

# Bundesgesetzblatt

---

Herausgegeben vom

**2020** Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz **Teil II**

---

## Fundstellennachweis B

**Völkerrechtliche Vereinbarungen  
Verträge zur Vorbereitung und Herstellung  
der Einheit Deutschlands**

**Abgeschlossen am 31. Dezember 2019**

## **Fundstellennachweis B**

### Völkerrechtliche Vereinbarungen

#### Verträge zur Vorbereitung und Herstellung der Einheit Deutschlands

Erste Ausgabe:

abgeschlossen am 31. Mai 1968  
mit Nachtrag bis 31. Dezember 1968

im Anschluss jährliche Neuauflage  
jeweils abgeschlossen am 31. Dezember

# Inhaltsverzeichnis

|                                   | Seite |                                       | Seite |                                  | Seite |
|-----------------------------------|-------|---------------------------------------|-------|----------------------------------|-------|
| <b>Abkürzungen</b> .....          | 5     |                                       |       |                                  |       |
| <b>Erläuterungen</b> .....        | 7     |                                       |       |                                  |       |
| <b>Zweiseitige Verträge</b> ..... | 9     |                                       |       |                                  |       |
| <i>I mit Staaten</i>              | Seite |                                       | Seite |                                  | Seite |
| Afghanistan .....                 | 11    | Italien .....                         | 86    | Papua-Neuguinea .....            | 169   |
| Ägypten .....                     | 11    | Jamaika .....                         | 90    | Paraguay .....                   | 170   |
| Albanien .....                    | 13    | Japan .....                           | 91    | Peru .....                       | 171   |
| Algerien .....                    | 15    | Jemen .....                           | 92    | Philippinen .....                | 172   |
| Andorra .....                     | 15    | Jersey .....                          | 93    | Polen .....                      | 173   |
| Angola .....                      | 15    | Jordanien .....                       | 94    | Portugal .....                   | 179   |
| Anguilla .....                    | 16    | Jugoslawien, Bundesrepublik           |       | Ruanda .....                     | 181   |
| Antigua und Barbuda .....         | 16    | s. Serbien                            |       | Rumänien .....                   | 182   |
| Aquatorialguinea .....            | 16    | Jugoslawien, ehemaliges .....         | 95    | Russische Föderation .....       | 184   |
| Argentinien .....                 | 16    | Kaimaninseln .....                    | 97    | Salomonen .....                  | 187   |
| Armenien .....                    | 17    | Kambodscha .....                      | 97    | Sambia .....                     | 187   |
| Aserbaidschan .....               | 18    | Kamerun .....                         | 98    | Samoa .....                      | 188   |
| Äthiopien .....                   | 20    | Kanada .....                          | 99    | San Marino .....                 | 188   |
| Australien .....                  | 20    | Kasachstan .....                      | 101   | São Tomé und Príncipe .....      | 189   |
| Bahamas .....                     | 22    | Katar .....                           | 102   | Saudi-Arabien .....              | 189   |
| Bahrain .....                     | 22    | Kenia .....                           | 102   | Schweden .....                   | 189   |
| Bangladesch .....                 | 22    | Kirgisistan .....                     | 103   | Schweiz .....                    | 192   |
| Barbados .....                    | 23    | Kolumbien .....                       | 104   | Senegal .....                    | 202   |
| Belarus .....                     | 23    | Komoren .....                         | 105   | Serbien .....                    | 203   |
| Belgien .....                     | 24    | Kongo, Demokratische                  |       | Seychellen .....                 | 206   |
| Benin .....                       | 29    | Republik ( <i>chem. Zaire</i> ) ..... | 105   | Sierra Leone .....               | 206   |
| Bermuda .....                     | 30    | Kongo, Republik .....                 | 106   | Simbabwe .....                   | 207   |
| Bhutan .....                      | 30    | Korea, Republik .....                 | 107   | Singapur .....                   | 208   |
| Bolivien .....                    | 30    | Kosovo .....                          | 108   | Slowakei .....                   | 209   |
| Bosnien und Herzegowina .....     | 31    | Kroatien .....                        | 111   | Slowenien .....                  | 210   |
| Botsuana .....                    | 32    | Kuba .....                            | 112   | Somalia .....                    | 212   |
| Brasilien .....                   | 32    | Kuwait .....                          | 112   | Sowjetunion, ehemalige .....     | 213   |
| Britische Jungfernsinseln .....   | 35    | Laos, Demokratische                   |       | Spanien .....                    | 217   |
| Brunei Darussalam .....           | 35    | Volksrepublik .....                   | 113   | Sri Lanka .....                  | 219   |
| Bulgarien .....                   | 35    | Lesotho .....                         | 113   | St. Christoph und Nevis .....    | 220   |
| Burkina Faso .....                | 38    | Lettland .....                        | 114   | St. Lucia .....                  | 221   |
| Burundi .....                     | 39    | Libanon .....                         | 115   | St. Vincent und die              |       |
| Cabo Verde .....                  | 39    | Liberia .....                         | 116   | Grenadinen .....                 | 221   |
| Chile .....                       | 40    | Libyen .....                          | 117   | Südafrika .....                  | 222   |
| China .....                       | 41    | Liechtenstein .....                   | 117   | Sudan .....                      | 223   |
| Cookinseln .....                  | 44    | Litauen .....                         | 118   | Südsudan .....                   | 223   |
| Costa Rica .....                  | 44    | Luxemburg .....                       | 119   | Swasiland .....                  | 223   |
| Côte d'Ivoire .....               | 45    | Madagaskar .....                      | 122   | ( <i>jetzt Eswatini</i> )        |       |
| Dänemark .....                    | 46    | Malawi .....                          | 123   | Syrien, Arabische Republik ..... | 223   |
| Dominica .....                    | 49    | Malaysia .....                        | 124   | Tadschikistan .....              | 224   |
| Dominikanische Republik .....     | 50    | Malediven .....                       | 125   | Tansania, Vereinigte Republik .. | 226   |
| Dschibuti .....                   | 50    | Mali .....                            | 125   | Thailand .....                   | 227   |
| Ecuador .....                     | 50    | Malta .....                           | 126   | Timor-Leste .....                | 228   |
| El Salvador .....                 | 51    | Marokko .....                         | 127   | Togo .....                       | 228   |
| Eritrea .....                     | 52    | Mauretanien .....                     | 128   | Tonga .....                      | 229   |
| Estland .....                     | 52    | Mauritius .....                       | 129   | Trinidad und Tobago .....        | 229   |
| Eswatini .....                    | 53    | Mazedonien, ( <i>jetzt: Nord-</i>     |       | Tschad .....                     | 230   |
| ( <i>chem. Swasiland</i> )        |       | <i>mazedonien</i> ) .....             | 130   | Tschechische Republik .....      | 231   |
| Fidschi .....                     | 54    | Mexiko .....                          | 130   | Tschechoslowakei, ehemalige ..   | 234   |
| Finnland .....                    | 54    | Mikronesien,                          |       | Tunesien .....                   | 236   |
| Frankreich .....                  | 55    | Föderierte Staaten von .....          | 130   | Türkei .....                     | 238   |
| Gabun .....                       | 68    | Moldau, Republik .....                | 131   | Turkmenistan .....               | 241   |
| Gambia .....                      | 68    | Monaco .....                          | 131   | Turks- und Caicosinseln .....    | 241   |
| Georgien .....                    | 69    | Mongolei .....                        | 132   | Uganda .....                     | 242   |
| Ghana .....                       | 70    | Montenegro .....                      | 132   | Ukraine .....                    | 242   |
| Gibraltar .....                   | 71    | Montserrat .....                      | 134   | Ungarn .....                     | 245   |
| Grenada .....                     | 71    | Mosambik .....                        | 135   | Uruguay .....                    | 248   |
| Griechenland .....                | 72    | Myanmar .....                         | 135   | Usbekistan .....                 | 248   |
| Guatemala .....                   | 75    | Namibia .....                         | 136   | Venezuela .....                  | 250   |
| Guernsey .....                    | 75    | Nauru .....                           | 136   | Vereinigte Arabische Emirate ..  | 251   |
| Guinea .....                      | 75    | Nepal .....                           | 137   | Vereinigte Staaten .....         | 251   |
| Guinea-Bissau .....               | 76    | Neuseeland .....                      | 137   | Vereinigtes Königreich .....     | 291   |
| Guyana .....                      | 76    | Nicaragua .....                       | 138   | Vietnam .....                    | 295   |
| Haiti .....                       | 77    | Niederlande .....                     | 139   | Weißrussland s. Belarus          |       |
| Heiliger Stuhl .....              | 77    | Niger .....                           | 150   | Zentralafrikanische Republik ... | 296   |
| Honduras .....                    | 77    | Nigeria .....                         | 151   | Zypern .....                     | 297   |
| Indien .....                      | 78    | Nordmazedonien .....                  | 152   |                                  |       |
| Indonesien .....                  | 80    | ( <i>chem. Mazedonien</i> )           |       |                                  |       |
| Insel Man .....                   | 81    | Norwegen .....                        | 153   |                                  |       |
| Irak .....                        | 81    | Oman .....                            | 155   |                                  |       |
| Iran .....                        | 82    | Österreich .....                      | 155   |                                  |       |
| Irland .....                      | 83    | Pakistan .....                        | 167   |                                  |       |
| Island .....                      | 83    | Palästinensische Gebiete .....        | 169   |                                  |       |
| Israel .....                      | 84    | Panama .....                          | 169   |                                  |       |

## II mit Gemeinschaften und Organisationen

|                                                                                  | Seite |                                                                                    | Seite |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Anden-Entwicklungsgesellschaft (CAF) . . . . .                                   | 299   | Internationaler Seegerichtshof . . . . .                                           | 303   |
| Andine Entwicklungsbank . . . . .                                                | 299   | ITU . . . . .                                                                      | 303   |
| ASEAN-Biodiversitätszentrum . . . . .                                            | 299   | Karibische Entwicklungsbank . . . . .                                              | 303   |
| Asiatische Entwicklungsbank . . . . .                                            | 299   | Karibische Gemeinschaft . . . . .                                                  | 303   |
| Bank für Internationalen Zahlungsausgleich . . . . .                             | 299   | Kommission der Afrikanischen Union . . . . .                                       | 303   |
| Deutsches Institut in Taipeh . . . . .                                           | 299   | Liga der Arabischen Staaten . . . . .                                              | 303   |
| ELDO . . . . .                                                                   | 299   | Mano River Union . . . . .                                                         | 304   |
| Entwicklungsbank der Andengemeinschaft (CAF) . . . . .                           | 299   | Mekong-Kommission . . . . .                                                        | 304   |
| Entwicklungsbank der Staaten Zentralafrikas (BDEAC) . . . . .                    | 299   | Mittelamerikanische Bank für Wirtschaftsintegration . . . . .                      | 304   |
| Entwicklungsfonds der indigenen Völker Lateinamerikas . . . . .                  | 300   | NATO . . . . .                                                                     | 304   |
| und der Karibik (Fondo Indígena) . . . . .                                       | 300   | Ostafrikanische Gemeinschaft . . . . .                                             | 305   |
| Entwicklungsgemeinschaft des Südlichen Afrika – SADC-ESO . . . . .               | 300   | Sekretariat der Pazifischen Gemeinschaft . . . . .                                 | 305   |
| ESRO . . . . .                                                                   | 300   | Southern Africa Development Community (SADC) . . . . .                             | 305   |
| EUMETSAT . . . . .                                                               | 300   | Trinationale Kommission Plan Trifinio (CTPT) . . . . .                             | 305   |
| EUROCONTROL . . . . .                                                            | 300   | UNESCO . . . . .                                                                   | 305   |
| Europäische Agentur für Flugsicherheit . . . . .                                 | 300   | UNICEF . . . . .                                                                   | 305   |
| Europäische Aufsichtsbehörde für das Versicherungs-<br>wesen . . . . .           | 301   | Vereinte Nationen . . . . .                                                        | 306   |
| Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung . . . . .                      | 301   | Weltbank/IDA . . . . .                                                             | 307   |
| (EBWE) . . . . .                                                                 | 301   | Westafrikanische Währungsunion . . . . .                                           | 307   |
| Europäische Investitionsbank . . . . .                                           | 301   | WHO . . . . .                                                                      | 307   |
| Europäische Patentorganisation . . . . .                                         | 301   | Wirtschaftsgemeinschaft westafrikanischer Staaten . . . . .                        | 307   |
| Europäische Schulen . . . . .                                                    | 301   | (ECOWAS) . . . . .                                                                 | 307   |
| Europäische Zentralbank . . . . .                                                | 302   | WMO . . . . .                                                                      | 307   |
| Europäisches Forstinstitut . . . . .                                             | 302   | Zentralafrikanische Waldkommission – COMIFAC – . . . . .                           | 307   |
| Europäisches Laboratorium für Molekularbiologie . . . . .                        | 302   | Zentralafrikanische Wirtschafts- und Währungs-<br>gemeinschaft – CEMAC – . . . . . | 307   |
| Europäisches Währungsinstitut . . . . .                                          | 302   | Zentralamerikanisches Integrationssystem (SICA) . . . . .                          | 307   |
| Evangelische Kirche in Deutschland . . . . .                                     | 302   | (GS-SICA) . . . . .                                                                | 307   |
| EWO . . . . .                                                                    | 302   | Zentralamerikanische Kommission für Umwelt . . . . .                               | 308   |
| Generalsekretariat der Organisation Amerikanischer<br>Staaten (GS/OAS) . . . . . | 302   | und Entwicklung (CCAD) . . . . .                                                   | 308   |
| Globaler Treuhandfonds für Nutzpflanzenvielfalt . . . . .                        | 303   | Zentralrat der Juden in Deutschland . . . . .                                      | 308   |
| IKPO-Interpol . . . . .                                                          | 303   | Zwischenstaatliche Behörde für Entwicklung (IGAD) . . . . .                        | 308   |
| ILO . . . . .                                                                    | 303   | Zwischenstaatliches Komitee für<br>europäische Auswanderung . . . . .              | 308   |
| Interamerikanische Entwicklungsbank . . . . .                                    | 303   |                                                                                    |       |
| Internationale Organisation für erneuerbare Energien . . . . .                   | 303   |                                                                                    |       |
| (IRENA) . . . . .                                                                | 303   |                                                                                    |       |

## III Europäische Union mit Drittstaaten

|                              | Seite |
|------------------------------|-------|
| Vereinigte Staaten . . . . . | 309   |

|                                                                                                                   | Seite       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Mehrseitige Verträge . . . . .</b>                                                                             | <b>311</b>  |
| Assoziationsregelungen der EU . . . . .                                                                           | 523         |
| <b>Verträge zur Vorbereitung und Herstellung der Einheit Deutschlands . . . . .</b>                               | <b>1033</b> |
| <b>Erlöschen völkerrechtlicher Übereinkünfte der Deutschen Demokratischen Republik mit Drittstaaten . . . . .</b> | <b>1034</b> |
| <b>Erklärungen der Bundesrepublik Deutschland . . . . .</b>                                                       | <b>1040</b> |
| <b>Zeitliche Übersicht der mehrseitigen Verträge . . . . .</b>                                                    | <b>1041</b> |
| <b>Gliederung der Sachgebiete . . . . .</b>                                                                       | <b>1059</b> |
| <b>Sachgebiete . . . . .</b>                                                                                      | <b>1061</b> |
| <b>Stichwortverzeichnis . . . . .</b>                                                                             | <b>1145</b> |



## Abkürzungen

|                                     |   |                                                                                           |
|-------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Abk.                                | = | Abkommen                                                                                  |
| ABl. EG Nr. L                       | = | Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften<br>Teil L (Législation)                         |
| ABl. EU                             | = | Amtsblatt der Europäischen Union                                                          |
| AHR                                 | = | Außenhandelsrundschriften                                                                 |
| BAnz.                               | = | Bundesanzeiger                                                                            |
| BArbBl.                             | = | Bundesarbeitsblatt                                                                        |
| Bek.                                | = | Bekanntmachung                                                                            |
| BGBI.                               | = | Bundesgesetzblatt                                                                         |
| BGBI. des Norddeut-<br>schen Bundes | = | Bundes-Gesetzblatt des Norddeutschen Bundes                                               |
| BMF                                 | = | Bundesministerium der Finanzen                                                            |
| BMI                                 | = | Bundesministerium des Innern                                                              |
| BML                                 | = | Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten                               |
| BR-Drucksache                       | = | Bundesratsdrucksache                                                                      |
| BStBl.                              | = | Bundessteuerblatt                                                                         |
| BT-Drucksache                       | = | Bundestagsdrucksache                                                                      |
| BVerfG                              | = | Bundesverfassungsgericht                                                                  |
| BZBl.                               | = | Bundeszollblatt                                                                           |
| CAF                                 | = | Anden-Entwicklungsgesellschaft                                                            |
| CARIFORUM-Staaten                   | = | Mitglieder des Karibischen Forums Afrikanischer, Karibischer<br>und Pazifischer Staaten   |
| CCAD                                | = | Zentralamerikanische Kommission für Umwelt und<br>Entwicklung                             |
| CEMAC                               | = | Zentralafrikanische Wirtschafts- und Währungsgemeinschaft                                 |
| CTPT                                | = | Trinationale Kommission Plan Trifinio                                                     |
| COMIFAC                             | = | Zentralafrikanische Waldkommission                                                        |
| EASA                                | = | Europäische Agentur für Flugsicherheit                                                    |
| EBWE                                | = | Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung                                         |
| ECOWAS                              | = | Wirtschaftsgemeinschaft westafrikanischer Staaten                                         |
| EFTA                                | = | Europäische Freihandelszone                                                               |
| EG                                  | = | Europäische Gemeinschaften                                                                |
| EGKS                                | = | Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl                                              |
| ELDO                                | = | Europäische Organisation für die Entwicklung und<br>den Bau von Raumfahrzeugträgern       |
| Entsch.                             | = | Entscheidung des Rates der EWG                                                            |
| ESO                                 | = | Europäische Organisation für Astronomische Forschung in der<br>Südlichen Hemisphäre (ESO) |
| ESRO                                | = | Europäische Weltraumforschungs-Organisation                                               |
| EUCARIS                             | = | Europäisches Fahrzeug- und Führerscheininformationssystem                                 |
| EU-LAK-Stiftung                     | = | EU-Lateinamerika/Karibik-Stiftung                                                         |
| EUROCONTROL                         | = | Europäische Organisation zur Sicherung der Luftfahrt                                      |
| EWG                                 | = | Europäische Wirtschaftsgemeinschaft                                                       |
| EWO                                 | = | Europäische Weltraumorganisation                                                          |
| FN A                                | = | Fundstellennachweis A, Bundesrecht ohne völker-<br>rechtliche Vereinbarungen              |
| GMBI.                               | = | Gemeinsames Ministerialblatt                                                              |
| GS/OAS                              | = | Generalsekretariat der Organisation Amerikanischer Staaten                                |
| IGAD                                | = | Zwischenstaatliche Behörde für Entwicklung                                                |
| ILO                                 | = | Internationale Arbeitsorganisation/International Labour<br>Organization                   |
| IRENA                               | = | Internationale Organisation für erneuerbare Energien                                      |
| ITU                                 | = | Internationale Fernmelde-Union                                                            |
| Kgl. Bay. Reg. Bl.                  | = | Regierungs-Blatt für das Königreich Bayern                                                |
| LNTS                                | = | League of Nations Treaty Series<br>(Vertragssammlung des Völkerbundes)                    |
| m. W. v.                            | = | mit Wirkung vom                                                                           |
| NATO                                | = | Nordatlantikvertrags-Organisation                                                         |

|                |   |                                                                                                                |
|----------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Notenw.        | = | Notenwechsel                                                                                                   |
| NDPHS          | = | Partnerschaft für öffentliche Gesundheit und soziales Wohlergehen im Rahmen der Nördlichen Dimension           |
| PrGS.          | = | Gesetz-Sammlung für die Kgl. Preußischen Staaten, Preußische Gesetzssammlung                                   |
| Prot.          | = | Protokoll                                                                                                      |
| RA             | = | Runderlass Außenwirtschaft                                                                                     |
| RAnz.          | = | Deutscher Reichsanzeiger                                                                                       |
| Rat.           | = | Ratifikation                                                                                                   |
| Rdschr.        | = | Rundschreiben                                                                                                  |
| Rep.           | = | Republik                                                                                                       |
| RGBl.          | = | Reichsgesetzblatt                                                                                              |
| rev. F.        | = | revidierte Fassung                                                                                             |
| RMBL.          | = | Reichsministerialblatt                                                                                         |
| RStBl.         | = | Reichssteuerblatt                                                                                              |
| SADC           | = | Entwicklungsgemeinschaft des Südlichen Afrika                                                                  |
| SICA/GS-SICA   | = | Zentralamerikanisches Integrationssystem, Generalsekretariat des Systems der zentralamerikanischen Integration |
| UNESCO         | = | Organisation der Vereinten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur                                     |
| UNICEF         | = | Kinderhilfswerk der Vereinten Nationen                                                                         |
| UNTS           | = | United Nations Treaty Series<br>(Vertragssammlung der Vereinten Nationen)                                      |
| UNWTO          | = | Weltorganisation für Tourismus                                                                                 |
| V.             | = | Verordnung                                                                                                     |
| Vertragssl. AA | = | Vertragssammlung des Auswärtigen Amts Serie A                                                                  |
| Bd. . . . A    | = |                                                                                                                |
| WHO            | = | World Health Organization                                                                                      |
| WMO            | = | World Meteorological Organization                                                                              |
| ZBl.           | = | Zentralblatt für das Deutsche Reich                                                                            |
| ZRHO           | = | Rechtshilfeordnung für Zivilsachen                                                                             |

## Erläuterungen

Der Fundstellennachweis B enthält die von der Bundesrepublik Deutschland und ihren Rechtsvorgängern abgeschlossenen völkerrechtlichen Vereinbarungen, die im Bundesgesetzblatt, Bundesanzeiger und deren Vorgängern \*) veröffentlicht wurden und die – soweit ersichtlich – noch in Kraft sind oder sonst noch praktische Bedeutung haben können.

Bekanntmachungen über das Erlöschen von Vereinbarungen der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik mit Drittstaaten sind im Anschluss an die Verträge zur Vorbereitung und Herstellung der Einheit Deutschlands aufgenommen. Sofern Vereinbarungen der Bundesrepublik Deutschland aus der Zeit vor dem Wirksamwerden des Beitritts der Deutschen Demokratischen Republik zum Geltungsbereich des Grundgesetzes aufgrund des Einigungsvertrages nicht in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet gelten, ist dies vermerkt; im übrigen sind Artikel 11 und Anlage I Kapitel IV Sachgebiet B Abschnitt II Nr. 14 Abs. 4 des Einigungsvertrages zu beachten.

Soweit die ehemalige Deutsche Demokratische Republik neben der Bundesrepublik Deutschland am 2. 10. 1990 Vertragspartei mehrseitiger Übereinkommen war und die Bekanntmachung über das Inkrafttreten bis 31. 12. 1990 im Bundesgesetzblatt veröffentlicht worden ist, sind die die ehemalige Deutsche Demokratische Republik betreffenden Daten letztmalig dem Fundstellennachweis B 1990 zu entnehmen. Wenn die Bekanntmachung später erfolgt ist, sind die entsprechenden Daten in einer Fußnote bei dem jeweiligen Übereinkommen vermerkt.

Ist eine Vereinbarung im Nachweis aufgeführt oder weggelassen, können daraus keine Schlüsse über deren Gültigkeit gezogen werden. Es kann auch nicht ausgeschlossen werden, dass eine Vereinbarung nur in Teilen angewandt oder nicht angewandt wird. Für die Angaben über den Geltungsbereich kann keine Gewähr übernommen werden, da die erforderlichen Informationen oft mit erheblicher Verspätung eintreffen.

Der Fundstellennachweis B führt auf

- a) zweiseitige Verträge mit Staaten sowie mit Gemeinschaften und Organisationen in alphabetischer Folge. Abkommen über Kapitalhilfe und Finanzielle Zusammenarbeit sind wegen ihrer Vielzahl tabellarisch zusammengefasst;
- b) mehrseitige Verträge in chronologischer Ordnung. Dabei sind unter die mehrseitigen Verträge alle Verträge eingeordnet, an denen mehr als zwei Vertragsparteien beteiligt sind, also auch Verträge, bei denen mehrere Vertragsparteien auf der einen Seite nur einer Vertragspartei gegenüberstehen.

Die mit der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik abgeschlossenen zweiseitigen Verträge zur Vorbereitung und Herstellung der Einheit Deutschlands sind im Anschluss an die völkerrechtlichen Vereinbarungen zusammengestellt. Die sonstigen zweiseitigen Verträge mit der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik sind im allgemeinen mit der Herstellung der Einheit Deutschlands gegenstandslos geworden. Ausnahmsweise werden sie von den innerstaatlich zuständigen Rechtsträgern übernommen, angepasst und abgewickelt (Artikel 40 Abs. 2 des Einigungsvertrages). Sie sind letztmalig im Fundstellennachweis B 1990 aufgeführt.

Erklärungen der Bundesrepublik Deutschland, die völkerrechtliche Bedeutung haben, sind im Anschluss an die Verträge aufgenommen.

Es folgen eine zeitliche Übersicht der mehrseitigen Verträge, eine Gliederung aller Verträge nach Sachgebieten mit vorangestelltem Gliederungsplan sowie ein Stichwortverzeichnis, um das Auffinden von Verträgen zu erleichtern.

Die Vereinbarungen sind mit ihrer amtlichen Überschrift und dem Datum ihres Abschlusses, jedoch ohne Bezeichnung der Vertragsparteien aufgeführt.

Innerstaatliche Rechtsakte, die zur Inkraftsetzung eines Vertrages erforderlich waren, sind mit Datum und Fundstelle aufgenommen.

Neben dem Zeitpunkt, in dem eine Vereinbarung für das Deutsche Reich bzw. die Bundesrepublik Deutschland wirksam wurde, sind das Datum der Bekanntmachung und die Fundstelle angegeben. Soweit Vereinbarungen rückwirkend Anwendung finden sollen, ist dies nicht immer besonders vermerkt; es ergibt sich aber stets aus dem Vertragstext.

In den Übersichten über den Geltungsbereich der mehrseitigen Verträge sind die Vertragsparteien mit dem Namen aufgeführt, den sie heute führen, und zwar in der verkürzten Bezeichnung.

Änderungs- und Ergänzungsvereinbarungen sind bei der Grundvereinbarung aufgenommen.

Zweiseitige Vorkriegsverträge, die durch die Kriegsereignisse als suspendiert galten, sind nur aufgenommen, wenn ihre Wiederanwendung bekannt gemacht wurde oder auf andere Weise festgestellt werden konnte. Mehrseitige Vorkriegsverträge sind unabhängig davon erfasst, ob eine Wiederanwendungsbekanntmachung erfolgt ist oder nicht.

Hat eine Vertragspartei die Anwendung eines mehrseitigen Vertrages auf von ihr abhängige Gebiete erstreckt und ist dies gesondert veröffentlicht worden, so ist auf diese Veröffentlichung in einer Fußnote verwiesen. Hat ein abhängiges Gebiet staatliche Selbständigkeit erlangt und eine Erklärung über die Weiteranwendung eines Vertrages abgegeben, so ist der neu entstandene Staat in die Übersicht der Vertragsparteien aufgenommen; in einer Fußnote wird auf die abgegebene Kontinuitätsklärung hingewiesen. Da die Erklärungen unterschiedlich abgefasst sind, wurde als Zeitpunkt der Weiteranwendung in der Regel der Unabhängigkeitstag angegeben, bei den ILO-Übereinkommen jedoch der Tag der Zulassung zur Internationalen Arbeitsorganisation, sofern nicht ein anderer Zeitpunkt festgelegt wurde.

Vorkriegsverträge, welche einmalige Leistungen zum Gegenstand haben, oder nach ihrem Vollzug keine weiteren Rechtswirkungen entfalten können, sind nicht aufgeführt.

Soweit Verträge von der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten mit Drittstaaten (**Assoziationsregelungen**) geschlossen wurden, sind sie bei den Gründungsverträgen der Gemeinschaften vom 25. 3. 1957 (**Seite 523**) aufgeführt. Der Fundstellennachweis ist in diesem Bereich jedoch unvollständig, da die meisten Verträge der Europäischen

\*) insbesondere Reichsgesetzblatt und Reichsanzeiger

Gemeinschaften mit Drittländern nicht im Bundesgesetzblatt, sondern im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht sind.

In einigen Fällen sind wegen des engen Sachzusammenhanges mit dem Völkerrecht auch innerstaatliche Rechtsvorschriften aufgenommen, durch die zwischenstaatlichen Organisationen oder Einrichtungen auswärtiger Staaten Vorrechte und Befreiungen autonom gewährt werden. Die Einordnung erfolgte hier nach dem Datum der innerstaatlichen Vorschrift.

Sind zur Durchführung einer völkerrechtlichen Vereinbarung innerstaatliche Rechtsvorschriften gesondert erlassen und als Durchführungsvorschriften erkennbar, sind sie ebenfalls aufgenommen. Dabei ist neben der Fundstelle dieser Vorschriften ihre Gliederungsnummer im Fundstellennachweis A vermerkt, bei der etwaige Änderungen der Vorschrift zu ersehen sind.

Stehen Vereinbarungen in engem Zusammenhang zueinander, wird wechselseitig verwiesen.

Ist bei einer Fundstelle das Verkündungsorgan nicht genannt, so ist das Reichs- oder Bundesgesetzblatt gemeint.

Soweit Vereinbarungen bei dem Völkerbund oder den Vereinten Nationen registriert sind, wurde die Fundstelle der Vertragstexte in der League of Nations Treaty Series (LNTS) oder United Nations Treaty Series (UNTS) angegeben. Damit soll allen Interessenten die Möglichkeit gegeben werden, die in den deutschen Verkündungsorganen nicht veröffentlichten authentischen fremdsprachigen Texte, Unterzeichnungen oder sonstigen Angaben leichter aufzufinden.

Auf Wunsch des Auswärtigen Amts wurde bei den multilateralen Übereinkommen auch die Fundstelle der von ihm herausgegebenen Vertragssammlung zitiert (die Sammlung ist vom Auswärtigen Amt eingestellt worden).

Bei allen Vertragsgesetzen und deren Änderungen, die vom Deutschen Bundestag verabschiedet wurden, sind die Nummern der Bundestagsdrucksachen aufgeführt. Dies erschien zweckmäßig, da sie nicht nur die Begründung zum Vertragsgesetz, etwaige Stellungnahmen des Bundesrates mit den Gegenäußerungen der Bundesregierung und die Berichte der Ausschüsse enthalten, sondern vor allem die oft sehr umfangreichen Denkschriften zu den Verträgen. Sie geben Auskunft über die Entstehungsgeschichte eines Vertrages und enthalten in der Regel ausführliche Erläuterungen zu den einzelnen Vertragsbestimmungen.

Verträge, die dem Deutschen Bundestag erst zur Beschlussfassung zugeleitet wurden, sind auf vielfachen Wunsch unter Angabe der BT-Drucksache aufgenommen worden.

Soweit der Rat der Europäischen Gemeinschaften den Abschluss neuer oder die Verlängerung bestehender Handelsabkommen genehmigt hat, wurden die geltenden Entscheidungen bei den jeweiligen Abkommen mit der Fundstelle zitiert.

Verträge, die außer Kraft getreten sind, werden im Fundstellennachweis B nur noch ohne Statuslisten aufgeführt.

---

Rückfragen zum Fundstellennachweis B sind zu richten an die Redaktion des Fundstellennachweises B,

Bundesamt für Justiz  
53094 Bonn

Auskünfte erteilt

Frau Natalia Hoffmann  
Telefon: (0228) 99 410-5259  
E-Mail: Natalia.Hoffmann@bfj.bund.de

# Zweiseitige Verträge



## I mit Staaten

### Afghanistan

Islamische Republik Afghanistan

#### Abkommen vom 31. 1. 1958

über den Waren- und Zahlungsverkehr

RA Nr. 10/58 vom 3. 3. 1958 – BAnz. Nr. 83/58  
in Kraft am 1. 6. 1958 (RA Nr. 24/58 vom 2. 6. 58)  
– BAnz. Nr. 114/58

Geändert durch  
Notenwechsel vom 10. 5. 1967

RA Nr. 39/67 vom 12. 7. 1967 – BAnz. Nr. 132/67

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

#### Abkommen vom 31. 1. 1958

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 31. 1. 1958 (Bek. 17. 4. 58) – BAnz. Nr. 83/58  
Zuletzt geändert durch Vereinbarung vom 19. 10. 1978  
(nicht veröffentlicht)

#### Abkommen vom 22. 7. 1959

über den Luftverkehr

Gesetz vom 22. 12. 1960 – 1960 II 2432, 1961 II 3  
in Kraft am 10. 7. 1961 (Bek. 17. 7. 61) – 1961 II 1096  
außer Kraft am 1. 12. 1982 (Bek. 14. 4. 82) – 1982 II 485

#### Kulturabkommen vom 18. 4. 1961

in Kraft am 14. 6. 1963 (Bek. 1. 6. 63) – 1963 II 1069

#### Abkommen vom 19. 5. 1977

über Kapitalhilfe

in Kraft am 19. 5. 1977 (Bek. 27. 7. 77) – 1977 II 753  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16800*

#### Abkommen vom 10. 12. 1977

über Kapitalhilfe

in Kraft am 10. 12. 1977 (Bek. 4. 1. 78) – 1978 II 106  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18443*

#### Abkommen vom 15. 3. 2002

über die Einrichtung eines Projektbüros zum Wiederaufbau der Afghanischen Polizei im Rahmen des Stabilitätspaktes Afghanistan (Sitz- und Statusabkommen)  
in Kraft am 15. 3. 2002 (Bek. 24. 4. 08) – 2008 II 286

#### Abkommen vom 15. 3. 2002

über die Gewährung polizeilicher Ausbildungs- und Ausstattungshilfe im Rahmen des Stabilitätspaktes Afghanistan  
in Kraft am 15. 3. 2002 (Bek. 24. 4. 08) – 2008 II 286  
(wird ersetzt durch das Abkommen vom 23. 10. 2006 – 2008 II 286)

#### Abkommen vom 17. 2. 2003

über die Einrichtung einer medizinischen Unterstützungskomponente zum Wiederaufbau der afghanischen Polizei (Sitz- und Statusabkommen)  
in Kraft am 17. 2. 2003 (Bek. 30. 6. 03) – 2003 II 722

#### Vertrag vom 19./20. 4. 2005

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 2. 2. 2007 – 2007 II 101

*BT-Drucksachen 16/2863, 3304*

in Kraft am 12. 10. 2007 (Bek. 7. 8. 08) – 2008 II 896

#### Abkommen vom 23. 10. 2006

über das Projektbüro zum Wiederaufbau der afghanischen Polizei im Rahmen des Stabilitätspaktes Afghanistan (Sitz- und Statusabkommen)

in Kraft am 23. 10. 2006 (Bek. 24. 4. 2008) – 2008 II 286

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 18. 10. 1973 <sup>1)</sup>            | 10. 11. 1978 | 78 II | 1382 |
| 10. 11. 2007                          | 30. 7. 2008  | 08 II | 892  |
| 10. 11. 2007 <sup>2)</sup>            | 30. 7. 2008  | 08 II | 894  |
| 14. 8. 2008                           | 1. 10. 2008  | 08 II | 1233 |

1) *Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18497*

2) Weitere Bek. – 2008 II 1036

### Ägypten

Arabische Republik Ägypten

#### Handelsabkommen vom 21. 4. 1951

Gesetz vom 24. 4. 1952 – 1952 II 525

*BT-Drucksache I/2410*

in Kraft am 31. 5. 1952 (Bek. 12. 1. 54) – 1954 II 13

Geändert durch

Vereinbarung vom 15. 5. 1992/27. 3. 1994

in Kraft am 27. 3. 1994 (Bek. 9. 11. 94) – 1994 II 3763

Auch veröffentlicht durch AHR 24/51 vom 8. 6. 1951 – BAnz. Nr. 113/51  
Entsch. des Rates vom 6. 12. 1993 (93/679) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1994 – ABl. EG 1993 Nr. L 317/61

#### Vereinbarung vom 31. 7. 1954

über die Gewährung eines Zollkontingentes für ägyptische Baumwollgarne

Gesetz vom 13. 9. 1955 – 1955 II 857

in Kraft am 16. 11. 1955 (Bek. 10. 11. 55)

Gegenstandslos durch Einführung des Gemeinsamen Zolltarifs der EWG

#### Abkommen vom 18. 2. 1956

über den Warenverkehr

in Kraft am 1. 7. 1956 (RA Nr. 28/56 vom 15. 5. 56)  
– BAnz. Nr. 110/56

Geändert durch

Vereinbarung vom 15. 5. 1992/27. 3. 1994

in Kraft am 27. 3. 1994 (Bek. 9. 11. 94) – 1994 II 3763

Entsch. des Rates vom 6. 12. 1993 (93/679) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1994 – ABl. EG 1993 Nr. L 317/61

#### Abkommen vom 22. 2. 1956

über die deutschen Kriegsgräber in Ägypten

noch Ägypten

in Kraft am 19. 7. 1953 (Bek. 25. 2. 57) – BAnz. Nr. 48/57

#### **Kulturabkommen vom 11. 11. 1959**

in Kraft am 16. 10. 1960 (Bek. 20. 10. 60) – 1960 II 2351

Zusatzvereinbarung vom 24. 5./1. 6. 1983  
zu Artikel V des Kulturabkommens

in Kraft am 10. 4. 1984 (Bek. 4. 7. 84) – 1984 II 676

#### **Abkommen vom 17. 11. 1959**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung bei den Steuern vom Einkommen

Gesetz vom 15. 4. 1961 – 1961 II 420

in Kraft am 2. 7. 1961 (Bek. 8. 6. 61) – 1961 II 742

außer Kraft am 22. 9. 1991 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 8. 12. 1987 – 1990 II 278; 1991 II 1042

#### **Abkommen vom 16. 2. 1960**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 5. 5. 1961 – 1961 II 511

*BT-Drucksachen III/2286, 2603*

in Kraft am 3. 8. 1962 (Bek. 20. 12. 62) – 1963 II 48

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 464 S. 233*

#### **Abkommen vom 27. 6. 1973**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 9. 2. 1974 (Bek. 13. 12. 77) – 1977 II 1486

Verlängert durch

Vereinbarung vom 14. 4. 1983

in Kraft am 14. 4. 1983 (Bek. 25. 5. 84) – 1984 II 550

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1163 S. 109*

#### **Abkommen vom 5. 7. 1974**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 13. 10. 1977 – 1977 II 1145

in Kraft am 22. 7. 1978 (Bek. 27. 9. 78) – 1978 II 1247

außer Kraft mit Ablauf des 21. 11. 2009 (Bek. 28. 10. 09) – 2009 II 1242

#### **Abkommen vom 30. 3. 1976**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 9. 1. 1976 (Bek. 18. 5. 76) – 1976 II 644

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18282*

#### **Abkommen vom 30. 3. 1976**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 30. 3. 1976 (Bek. 26. 5. 76) – 1976 II 1012

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16366*

#### **Abkommen vom 11. 4. 1979**

über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung

in Kraft am 20. 2. 1980 (Bek. 25. 2. 81) – 1981 II 135

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21983*

#### **Abkommen vom 28. 4. 1980**

über die Regelung gewisser Fragen betreffend deutsches Vermögen

Gesetz vom 19. 3. 1982 – 1982 II 282

*BT-Drucksachen 9/990, 1223*

in Kraft am 5. 5. 1982 (Bek. 16. 11. 82) – 1982 II 1041

#### **Abkommen vom 26. 10. 1981**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der friedlichen Nutzung der Kernenergie

in Kraft am 15. 3. 1982 (Bek. 21. 5. 82) – 1982 II 567

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22424*

#### **Abkommen vom 8. 12. 1987**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 11. 4. 1990 – 1990 II 278

*BT-Drucksachen 11/4931, 5659*

in Kraft am 22. 9. 1991 (Bek. 4. 9. 91) – 1991 II 1042

#### **Abkommen vom 5. 11. 1998**

über ihre gegenseitigen Seeschiffahrtsbeziehungen

Gesetz vom 11. 4. 2000 – 2000 II 598

*BT-Drucksachen 14/1090, 1845*

in Kraft am 20. 11. 2000 (Bek. 28. 5. 01) – 2001 II 651

#### **Abkommen vom 16. 6. 2005**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 2. 2. 2007 – 2007 II 94

*BT-Drucksachen 16/2862, 3304*

in Kraft am 22. 11. 2009 (Bek. 28. 10. 09) – 2009 II 1242

#### **Abkommen vom 11. 7. 2016**

über die Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich

Gesetz vom 23. 5. 2017 – 2017 II 548, 549

*BT-Drucksache 18/11508*

in Kraft am 30. 7. 2017 (Bek. 19. 10. 17) – 2017 II 1354

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens                                                                            | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------|------|
| 8. 2. 1973                                                                                                       | 1. 3. 1973   | 73 II | 205  |
| 11. 4. 1974                                                                                                      | 8. 7. 1974   | 74 II | 1101 |
| 28. 6. 1977                                                                                                      | 26. 7. 1977  | 77 II | 739  |
| 28. 6. 1977                                                                                                      | 26. 7. 1977  | 77 II | 741  |
| 18. 4. 1978                                                                                                      | 7. 6. 1978   | 78 II | 894  |
| 29. 10. 1978 <sup>8)</sup> <sup>22)</sup>                                                                        | 19. 12. 1978 | 79 II | 20   |
| 29. 10. 1978                                                                                                     | 19. 12. 1978 | 79 II | 22   |
| 29. 10. 1978 <sup>26)</sup> <sup>28)</sup>                                                                       | 19. 12. 1978 | 79 II | 24   |
| 10. 5. 1979                                                                                                      | 6. 8. 1979   | 79 II | 942  |
| 10. 5. 1979                                                                                                      | 6. 8. 1979   | 79 II | 944  |
| 12. 4. 1980                                                                                                      | 3. 9. 1980   | 80 II | 1282 |
| 28. 4. 1980                                                                                                      | 3. 9. 1980   | 80 II | 1284 |
| 28. 4. 1980                                                                                                      | 3. 9. 1980   | 80 II | 1285 |
| 28. 4. 1980                                                                                                      | 3. 9. 1980   | 80 II | 1287 |
| 28. 4. 1980                                                                                                      | 3. 9. 1980   | 80 II | 1288 |
| 22. 10. 1981 <sup>12)</sup>                                                                                      | 11. 5. 1982  | 82 II | 543  |
| 22. 10. 1981 <sup>28)</sup>                                                                                      | 11. 5. 1982  | 82 II | 544  |
| 9. 12. 1982 <sup>22)</sup>                                                                                       | 5. 5. 1983   | 83 II | 333  |
| 9. 12. 1982                                                                                                      | 5. 5. 1983   | 83 II | 335  |
| 26. 4. 1983 <sup>6)</sup> <sup>10)</sup> <sup>14)</sup>                                                          | 28. 8. 1984  | 84 II | 897  |
| 24. 3. 1984 <sup>1)</sup> <sup>8)</sup> <sup>22)</sup> <sup>26)</sup>                                            | 31. 8. 1984  | 84 II | 901  |
| 2. 9. 1985 <sup>2)</sup> <sup>8)</sup> <sup>12)</sup> <sup>22)</sup> <sup>26)</sup>                              | 20. 3. 1986  | 86 II | 609  |
| 24. 4. 1986 <sup>3)</sup> <sup>22)</sup> <sup>24)</sup> <sup>26)</sup> <sup>28)</sup>                            | 24. 4. 1987  | 87 II | 285  |
| 7. 8. 1987 <sup>4)</sup> <sup>6)</sup> <sup>8)</sup> <sup>10)</sup> <sup>12)</sup> <sup>26)</sup> <sup>33)</sup> | 12. 2. 1988  | 88 II | 366  |
| 5. 5. 1988 <sup>5)</sup> <sup>8)</sup> <sup>10)</sup> <sup>22)</sup> <sup>26)</sup>                              | 12. 8. 1988  | 88 II | 981  |



| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens    | Bek. vom    | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------------|-------------|-------|------------|
| 8. 9. 1989 7) 10) 22) 26)                   | 13. 7. 1990 | 90 II | 855        |
| 19. 11. 1990                                | 6. 2. 1991  | 91 II | 582        |
| 19. 11. 1990 9) 18) 22) 24) 26) 33)         | 8. 8. 1991  | 91 II | 1124       |
| 3. 7. 1991                                  | 18. 7. 1991 | 91 II | 1031       |
| 6. 11. 1991 11) 26) 33)                     | 7. 4. 1992  | 92 II | 369        |
| 2. 12. 1992 13) 16) 18) 20) 24) 26) 28) 30) | 25. 5. 1993 | 93 II | 920        |
| 20. 12. 1993 15) 20) 24) 26) 28) 30)        | 6. 7. 1994  | 94 II | 1281       |
| 13. 10. 1994 17) 22) 26) 28)                | 25. 4. 1995 | 95 II | 436        |
| 6. 10. 1995 19)                             | 15. 5. 1996 | 96 II | 973        |
| 8. 10. 1996 21) 26) 28)                     | 13. 1. 1998 | 98 II | 110        |
| 25. 11. 1997 23)                            | 14. 7. 1998 | 98 II | 2221       |
| 2. 2. 2000 25)                              | 27. 7. 2000 | 00 II | 1148       |
| 21. 10. 1998 27) 32)                        | 7. 12. 2000 | 01 II | 55         |
| 16. 11. 2000 29)                            | 3. 2. 2003  | 03 II | 212        |
| 15. 11. 2001                                | 7. 12. 2001 | 02 II | 73         |
| 4. 7. 2002 31) 34)                          | 5. 6. 2003  | 03 II | 653        |
| 8. 12. 2003 31)                             | 10. 2. 2004 | 04 II | 361        |
| 29. 5. 2005                                 | 6. 1. 2006  | 06 II | 93         |
| 13. 9. 2007                                 | 21. 1. 2008 | 06 II | 138        |
| 14. 7. 2010 35)                             | 29. 8. 2011 | 11 II | 876, 877   |
| 24. 7. 2012 36)                             | 9. 4. 2012  | 13 II | 567, 568   |
| 28. 4. 2013 37)                             | 27. 2. 2014 | 14 II | 267, 268   |
| 24. 3. 2016 38)                             | 7. 11. 2016 | 16 II | 1266, 1267 |
| 29. 5. 2016 39)                             | 2. 1. 2017  | 17 II | 59, 60     |
| 12. 6. 2017 40)                             | 23. 8. 2017 | 17 II | 1250, 1251 |
| 12. 6. 2017 41)                             | 6. 6. 2018  | 18 II | 284, 285   |

- 1) in Kraft am 9. 8. 1984
- 2) in Kraft am 24. 2. 1986
- 3) in Kraft am 16. 12. 1986
- 4) in Kraft am 29. 1. 1988
- 5) in Kraft am 17. 7. 1988
- 6) Geändert durch Abkommen vom 5. 5. 1988
- 7) in Kraft am 27. 5. 1990
- 8) Geändert durch Abkommen vom 8. 9. 1989
- 9) in Kraft am 3. 2. 1991
- 10) Geändert durch Abkommen vom 19. 11. 1990 – 1991 II 1124
- 11) in Kraft am 9. 3. 1992
- 12) Geändert durch Abkommen vom 6. 11. 1991
- 13) in Kraft am 4. 5. 1993
- 14) Geändert durch Abkommen vom 2. 12. 1992
- 15) in Kraft am 13. 6. 1994
- 16) Geändert durch Abkommen vom 20. 12. 1993
- 17) in Kraft am 26. 3. 1995
- 18) Geändert durch Abkommen vom 13. 10. 1994
- 19) in Kraft am 6. 5. 1996
- 20) Geändert durch Abkommen vom 6. 10. 1995
- 21) in Kraft am 4. 12. 1997
- 22) Geändert durch Abkommen vom 8. 10. 1996
- 23) in Kraft am 25. 6. 1998
- 24) Geändert durch Abkommen vom 25. 11. 1997
- 25) in Kraft am 27. 6. 2000
- 26) Geändert durch Abkommen vom 2. 2. 2000
- 27) in Kraft am 22. 3. 2000
- 28) Geändert durch Abkommen vom 21. 10. 1998
- 29) in Kraft am 3. 7. 2002
- 30) Geändert durch Abkommen vom 16. 11. 2000
- 31) in Kraft am 7. 4. 2003
- 32) Geändert durch Abkommen vom 4. 7. 2002
- 33) Geändert durch Abkommen vom 8. 12. 2003
- 34) Geändert durch Abkommen vom 29. 5. 2005
- 35) in Kraft am 9. 5. 2011
- 36) in Kraft am 19. 10. 2012
- 37) in Kraft am 29. 12. 2013
- 38) in Kraft am 9. 10. 2016
- 39) in Kraft am 7. 12. 2016
- 40) in Kraft am 6. 7. 2017
- 41) in Kraft am 24. 1. 2018

## Albanien

### Republik Albanien

#### Abkommen vom 1. 6. 1988

über die Entwicklung der wirtschaftlichen, industriellen und technischen Zusammenarbeit

in Kraft am 1. 6. 1988 (Bek. 19. 7. 88) – 1988 II 670

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27020*

#### Abkommen vom 13. 9. 1988

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 10. 3. 1990 (Bek. 28. 3. 90) – 1990 II 318

#### Abkommen vom 21. 10. 1988

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 16. 6. 2003 (Bek. 1. 8. 05) – 2005 II 902

#### Vertrag vom 31. 10. 1991

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 23. 11. 1994 – 1994 II 3720

*BT-Drucksachen 12/7503, 8020*

in Kraft am 18. 8. 1995 (Bek. 18. 9. 95) – 1995 II 903

#### Vereinbarung vom 10. 12. 1991

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern zur Erweiterung ihrer beruflichen und sprachlichen Kenntnisse (Gastarbeitnehmer-Vereinbarung)

in Kraft am 10. 12. 1991 (Bek. 17. 1. 92) – 1992 II 116

#### Abkommen vom 22. 4. 1992

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeits- und Sozialpolitik

in Kraft am 22. 4. 1992 (Bek. 19. 6. 92) – 1992 II 459

#### Abkommen vom 22. 4. 1992

über den zivilen Luftverkehr

Gesetz vom 16. 12. 1993 – 1993 II 2352

*BT-Drucksachen 12/4472, 5615*

in Kraft am 28. 3. 1994 (Bek. 6. 12. 94) – 1995 II 22

#### Abkommen vom 13. 10. 1992

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 13. 10. 1992 (Bek. 4. 12. 92) – 1993 II 60

#### Abkommen vom 14. 4. 1994

über die deutschen Kriegsgräber in der Republik Albanien

Verordnung vom 3. 11. 1994 – 1994 II 3630

in Kraft am 7. 1. 1995 (Bek. 18. 9. 95) – 1995 II 904

#### Abkommen vom 30. 4. 1996

über den internationalen Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 15. 5. 1998 (Bek. 4. 6. 98) – 1998 II 1560

#### Vereinbarung vom 18. 11. 2002

über die Rückübernahme von Personen (Rückübernahme-

## noch Albanien

abkommen)

(Bek. 27. 1. 03) – 2003 II 194

in Kraft am 1. 8. 2003 (Bek. 21. 7. 03) – 2003 II 745  
(mit Ausnahme des Abschnitts II Artikel 5 bis 8)

### Abkommen vom 18. 9. 2008

über den gegenseitigen Schutz von Verschlussachen

in Kraft am 18. 2. 2009 (Bek. 9. 3. 09) – 2009 II 309, 310

### Abkommen vom 23. 10. 2008

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 27. 1. 2009 (Bek. 28. 9. 12) – 2012 II 1230, 1231

### Abkommen vom 6. 4. 2010

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 5. 12. 2011 – 2011 II 1186, 1187

*BT-Drucksache 17/6613*

in Kraft am 23. 12. 2011 (Bek. 1. 2. 12) – 2012 II 145

### Abkommen vom 17. 6. 2010

über die Seeschifffahrt

Gesetz vom 26. 1. 2012 – 2012 II 66, 67

*BT-Drucksache 17/7237*

in Kraft am 29. 6. 2012 – 2012 II 932

### Abkommen vom 31. 3. 2013

über die Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich

Gesetz vom 6. 1. 2017 – 2017 II 2, 3

*BT-Drucksache 18/9755*

in Kraft am 23. 2. 2017 (Bek. 23. 3. 17) – 2017 II 463

### Abkommen vom 3. 7. 2014

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung

in Kraft am 11. 9. 2014 (Bek. 4. 11. 14) – 2014 II 1372, 1373

### Abkommen vom 23. 9. 2015

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 27. 6. 2016 – 2016 II 755, 757

*BT-Drucksache 18/7793*

in Kraft am 1. 12. 2017 (Bek. 5. 4. 18) – 2018 II 140

### Abkommen vom 26. 11. 2015

über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung seit 26. 11. 2015 (Bek. 8. 12. 15) – 2016 II 32, 33, 36

in Kraft am 25. 3. 2019 (Bek. 10. 5. 19) – 2019 II 485

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|-------|------|
| 13. 12. 1991                          | 13. 1. 1992 | 92 II | 111  |
| 21. 4. 1992                           | 10. 8. 1992 | 92 II | 930  |
| 21. 4. 1992                           | 10. 8. 1992 | 92 II | 931  |
| 4. 1. 1993                            | 7. 7. 1993  | 93 II | 1211 |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 4. 1. 1993                            | 7. 7. 1993   | 93 II | 1212       |
| 4. 1. 1993                            | 7. 7. 1993   | 93 II | 1214       |
| 16. 3. 1993                           | 6. 7. 1993   | 93 II | 1198       |
| 3. 6. 1994                            | 10. 8. 1994  | 94 II | 1784       |
| 3. 6. 1994                            | 10. 8. 1994  | 94 II | 1785       |
| 3. 6. 1994                            | 10. 8. 1994  | 94 II | 1787       |
| 3. 6. 1994                            | 10. 8. 1994  | 94 II | 1788       |
| 3. 6. 1994                            | 10. 8. 1994  | 94 II | 1790       |
| 22. 11. 1994                          | 1. 12. 1994  | 94 II | 3871       |
| 30. 6. 1995                           | 1. 8. 1995   | 95 II | 720        |
| 30. 6. 1995                           | 1. 8. 1995   | 95 II | 722        |
| 31. 7. 1995                           | 10. 8. 1995  | 95 II | 734        |
| 19. 12. 1995                          | 22. 12. 1995 | 96 II | 162        |
| 15. 2. 1996                           | 5. 3. 1996   | 96 II | 469        |
| 20. 3. 1996                           | 15. 5. 1996  | 96 II | 1027       |
| 19. 4. 1996                           | 17. 5. 1996  | 96 II | 1028       |
| 15. 8. 1996                           | 27. 8. 1996  | 96 II | 2478       |
| 17. 6. 1997                           | 3. 11. 1997  | 97 II | 2142       |
| 17. 6. 1997                           | 3. 11. 1997  | 97 II | 2143       |
| 28. 10. 1998                          | 16. 12. 1998 | 99 II | 27         |
| 5. 11. 1998                           | 16. 12. 1998 | 99 II | 29         |
| 5. 11. 1998                           | 16. 12. 1998 | 99 II | 30         |
| 7. 12. 1999 <sup>2)</sup>             | 24. 2. 2000  | 00 II | 637        |
| 17. 12. 1999                          | 11. 1. 2000  | 00 II | 410        |
| 19. 1. 2000                           | 17. 1. 2000  | 00 II | 630        |
| 31. 1. 2000                           | 23. 2. 2000  | 00 II | 632        |
| 13. 5. 2000                           | 9. 6. 2000   | 00 II | 855        |
| 8. 3. 2001                            | 20. 4. 2001  | 01 II | 593        |
| 15. 3. 2001                           | 20. 4. 2001  | 01 II | 594        |
| 11. 12. 2002 <sup>1)</sup>            | 16. 4. 2003  | 03 II | 500        |
| 11. 12. 2002 <sup>1)</sup>            | 16. 4. 2003  | 03 II | 502        |
| 11. 12. 2002 <sup>1)</sup>            | 16. 4. 2003  | 03 II | 503        |
| 11. 12. 2002 <sup>1)</sup>            | 16. 4. 2003  | 03 II | 515        |
| 22. 9. 2003 <sup>3)</sup>             | 22. 4. 2004  | 04 II | 673        |
| 22. 9. 2003 <sup>3)</sup>             | 22. 4. 2004  | 04 II | 674        |
| 22. 9. 2003 <sup>3)</sup>             | 22. 4. 2004  | 04 II | 676        |
| 20. 10. 2003 <sup>4)</sup>            | 11. 5. 2004  | 04 II | 841        |
| 20. 10. 2003 <sup>5)</sup>            | 11. 8. 2004  | 04 II | 1362       |
| 16. 12. 2004 <sup>6)</sup>            | 8. 3. 2005   | 05 II | 403        |
| 16. 12. 2004 <sup>15)</sup>           | 21. 7. 2008  | 08 II | 834        |
| 17. 5. 2005 <sup>7)</sup>             | 14. 10. 2005 | 05 II | 1222       |
| 17. 5. 2005 <sup>7)</sup>             | 14. 10. 2005 | 05 II | 1224       |
| 17. 5. 2005 <sup>7)</sup>             | 14. 10. 2005 | 05 II | 1289       |
| 26. 7. 2005 <sup>8)</sup>             | 26. 4. 2006  | 06 II | 533        |
| 14. 11. 2005 <sup>9)</sup>            | 3. 8. 2006   | 06 II | 830        |
| 14. 11. 2005 <sup>10)</sup>           | 14. 9. 2006  | 06 II | 963        |
| 1. 6. 2006 <sup>11)</sup>             | 1. 12. 2006  | 07 II | 21         |
| 1. 6. 2006 <sup>13)</sup>             | 13. 2. 2007  | 07 II | 290        |
| 12. 9. 2006 <sup>12)</sup>            | 29. 1. 2007  | 07 II | 227        |
| 8. 11. 2006 <sup>14)</sup>            | 21. 7. 2008  | 08 II | 832        |
| 27. 12. 2007 <sup>24)</sup>           | 2. 9. 2014   | 14 II | 744, 745   |
| 16. 1. 2008 <sup>16)</sup>            | 1. 4. 2009   | 09 II | 405        |
| 16. 1. 2008 <sup>17)</sup>            | 1. 3. 2010   | 10 II | 244        |
| 7. 10. 2008 <sup>18)</sup>            | 18. 5. 2011  | 11 II | 636        |
| 3. 6. 2009 <sup>19)</sup>             | 18. 5. 2011  | 11 II | 637, 638   |
| 28. 12. 2009 <sup>23)</sup>           | 1. 9. 2014   | 14 II | 731, 732   |
| 18. 10. 2010 <sup>22)</sup>           | 1. 9. 2014   | 14 II | 729, 730   |
| 7. 7. 2010 <sup>21)</sup>             | 4. 6. 2014   | 14 II | 481, 482   |
| 27. 4. 2011 <sup>27)</sup>            | 16. 2. 2016  | 16 II | 280, 281   |
| 27. 4. 2011 <sup>27)</sup>            | 16. 2. 2016  | 16 II | 284, 285   |
| 4. 5. 2011 <sup>27)</sup> 29)         | 16. 2. 2016  | 16 II | 282, 283   |
| 11. 5. 2011 <sup>28)</sup>            | 3. 5. 2016   | 16 II | 590, 591   |
| 25. 5. 2011 <sup>27)</sup>            | 15. 2. 2016  | 16 II | 278, 279   |
| 19. 7. 2011 <sup>20)</sup>            | 10. 1. 2014  | 14 II | 122, 123   |
| 22. 4. 2014 <sup>25)</sup>            | 25. 8. 2015  | 15 II | 1175, 1176 |
| 6. 7. 2015 <sup>26)</sup>             | 26. 1. 2016  | 16 II | 244, 245   |
| 6. 7. 2015 <sup>26)</sup>             | 26. 1. 2016  | 16 II | 246, 247   |
| 6. 7. 2015 <sup>26)</sup>             | 26. 1. 2016  | 16 II | 248, 249   |
| 6. 7. 2015 <sup>26)</sup>             | 26. 1. 2016  | 16 II | 250, 251   |
| 6. 7. 2015 <sup>26)</sup>             | 26. 1. 2016  | 16 II | 252, 253   |
| 6. 7. 2015 <sup>26)</sup>             | 26. 1. 2016  | 16 II | 254, 255   |
| 9. 12. 2015 <sup>31)</sup>            | 21. 9. 2016  | 16 II | 1195, 1196 |
| 15. 1. 2016 <sup>30)</sup>            | 13. 6. 2016  | 16 II | 882, 883   |
| 21. 4. 2016 <sup>31)</sup>            | 21. 9. 2016  | 16 II | 1197, 1198 |
| 26. 7. 2016 <sup>32)</sup>            | 24. 4. 2017  | 17 II | 689, 690   |
| 28. 10. 2016 <sup>33)</sup>           | 24. 4. 2017  | 17 II | 691, 692   |
| 28. 10. 2016 <sup>34)</sup>           | 22. 6. 2017  | 17 II | 1156, 1157 |
| 28. 10. 2016 <sup>34)</sup>           | 22. 6. 2017  | 17 II | 1158, 1159 |
| 18. 4. 2017 <sup>36)</sup>            | 6. 7. 2017   | 17 II | 1173, 1174 |
| 18. 4. 2017 <sup>37)</sup>            | 7. 7. 2017   | 17 II | 1175, 1176 |
| 2. 5. 2017 <sup>35)</sup>             | 22. 6. 2017  | 17 II | 1160, 1161 |
| 2. 5. 2017 <sup>38)</sup>             | 7. 11. 2017  | 17 II | 1385, 1386 |
| 2. 5. 2017 <sup>40)</sup>             | 3. 7. 2019   | 19 II | 746, 747   |
| 14. 12. 2018 <sup>39)</sup>           | 3. 7. 2019   | 19 II | 744, 745   |
| 14. 12. 2018 <sup>41)</sup>           | 3. 7. 2019   | 19 II | 748, 749   |

- 1) in Kraft am 11. 3. 2003
- 2) Geändert durch Abkommen vom 11. 12. 2002 – 2003 II 500
- 3) in Kraft am 8. 3. 2004
- 4) in Kraft am 12. 3. 2004
- 5) in Kraft am 21. 5. 2004
- 6) in Kraft am 29. 12. 2004
- 7) in Kraft am 24. 8. 2005
- 8) in Kraft am 7. 10. 2005
- 9) in Kraft am 10. 4. 2006
- 10) in Kraft am 16. 12. 2005
- 11) in Kraft am 26. 7. 2006
- 12) in Kraft am 4. 12. 2006
- 13) in Kraft am 5. 12. 2006
- 14) in Kraft am 26. 2. 2007
- 15) in Kraft am 21. 5. 2007
- 16) in Kraft am 20. 3. 2008
- 17) in Kraft am 5. 1. 2009
- 18) in Kraft am 18. 2. 2009
- 19) in Kraft am 14. 1. 2010
- 20) in Kraft am 5. 9. 2011
- 21) in Kraft am 27. 9. 2010
- 22) in Kraft am 9. 4. 2010
- 23) in Kraft am 10. 3. 2010
- 24) in Kraft am 26. 6. 2008
- 25) in Kraft am 4. 9. 2014
- 26) in Kraft am 19. 8. 2015
- 27) in Kraft am 11. 7. 2011
- 28) in Kraft am 11. 7. 2011
- 29) in Kraft am 11. 5. 2011 (Berichtigung) – 2016 II 600
- 30) in Kraft am 20. 4. 2016
- 31) in Kraft am 3. 8. 2016
- 32) in Kraft am 9. 3. 2017
- 33) in Kraft am 9. 3. 2017
- 34) in Kraft am 5. 5. 2017
- 35) in Kraft am 8. 6. 2017
- 36) in Kraft am 8. 6. 2017
- 37) in Kraft am 7. 6. 2017
- 38) in Kraft am 26. 10. 2017
- 39) in Kraft am 20. 5. 2019
- 40) in Kraft am 23. 11. 2018
- 41) in Kraft am 23. 4. 2019

### **Abkommen vom 11. 3. 1996**

über die gegenseitige Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 19. 2. 2002 – 2002 II 286

*BT-Drucksachen 14/7042, 7482*

in Kraft am 30. 5. 2002 (Bek. 16. 5. 02) – 2002 II 1571

### **Protokoll vom 14. 2. 1997**

über die Identifizierung und die Rückübernahme

vorläufige Anwendung seit dem 1. 11. 1999

(Bek. 4. 12. 03) – 2004 II 16

in Kraft am 12. 5. 2006 (Bek. 2. 11. 06) – 2006 II 1144

### **Abkommen vom 30. 4. 2002**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 16. 12. 2006 (Bek. 17. 7. 07) – 2007 II 1301

### **Abkommen vom 12. 11. 2007**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuervermeidung und Steuerhinterziehung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 23. 10. 2008 – 2008 II 1188, 1189, 1210

*BT-Drucksachen 16/9561, 9786*

in Kraft am 23. 12. 2008 (Bek. 29. 12. 08) – 2009 II 136

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./<br>BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|-------------|-----------------|------|
| 3. 10. 1964                           | 23/65  | 21. 5. 1965 | 116/65          |      |
| 19. 12. 1972                          |        | 5. 2. 1973  | 73 II           | 93   |
| 25. 3. 1974                           |        | 6. 5. 1974  | 74 II           | 774  |
| 4. 4. 1974                            |        | 6. 5. 1974  | 74 II           | 776  |
| 8. 12. 1991                           |        | 30. 7. 1993 | 93 II           | 1284 |

## **Algerien**

Demokratische Volksrepublik Algerien

Tag der Unabhängigkeit: 3. 7. 1962

### **Abkommen vom 17. 12. 1964**

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 17. 12. 1964 (RA Nr. 6/65 vom 29. 1. 65)

RA Nr. 6/65 aufgehoben durch RA Nr. 2/73 – BAnz Nr. 61/73

### **Abkommen vom 6. 5. 1976**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 19. 4. 1979 – 1979 II 353

*BT-Drucksachen 8/1979, 2474*

in Kraft am 9. 6. 1979 (Bek. 24. 7. 79) – 1979 II 896

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18805*

### **Abkommen vom 24. 4. 1995**

über die Seeschiffahrtsbeziehungen

Gesetz vom 27. 10. 1999 – 1999 II 970

*BT-Drucksachen 13/4047, 4897*

in Kraft am 7. 3. 2001 (Bek. 27. 8. 01) – 2001 II 940

## **Andorra**

Fürstentum Andorra

### **Abkommen vom 25. 11. 2010**

über den Informationsaustausch in Steuersachen

Gesetz vom 5. 12. 2011 – 2011 II 1223, 1224

*BT-Drucksache 17/7145*

in Kraft am 20. 1. 2012 (Bek. 1. 2. 12) – 2012 II 146

## **Angola**

Republik Angola

Tag der Unabhängigkeit: 11. 11. 1975

### **Abkommen vom 29. 10. 1993**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 16. 3. 1995 (Bek. 22. 3. 05) – 2005 II 547

### **Vertrag vom 30. 10. 2003**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

noch **Angola, Anguilla, Antigua und Barbuda, Äquatorialguinea, Argentinien**

Gesetz vom 3. 8. 2005 – 2005 II 708  
*BT-Drucksachen 15/4982, 5362*  
in Kraft am 1. 3. 2007 (Bek. 6. 3. 07) – 2007 II 653

**Abkommen vom 27. 2. 2009**  
über die Kooperation in den Bereichen Kultur, Bildung und Wissenschaft  
vorläufige Anwendung ab 27. 2. 2009 (Bek. 31. 3. 09)  
– 2009 II 436, 437  
in Kraft am 8. 8. 2012 (Bek. 8. 8. 14) – 2014 II 528

**Vereinbarung vom 9. 12. 2008/27. 2. 2009**  
über die Einrichtung eines örtlichen Delegiertenbüros der deutschen Wirtschaft in Luanda  
in Kraft am 27. 2. 2009 (Bek. 5. 6. 09) – 2009 II 709

## Anguilla

Vereinigtes Königreich

**Abkommen vom 30. 12. 2004/17. 3. 2005**  
über die automatische Auskunftserteilung über Zinserträge in Form von Zinszahlungen  
vorläufige Anwendung seit dem 1. 7. 2005  
(Bek. 30. 3. 10) – 2010 II 505, 506

**Abkommen vom 19. 3. 2010**  
über den steuerlichen Informationsaustausch  
Gesetz vom 18. 11. 2010 – 2010 II 1381, 1382  
*BT-Drucksache 17/3026*  
in Kraft am 11. 4. 2011 – 2011 II 948

## Antigua und Barbuda

Antigua und Barbuda

Tag der Unabhängigkeit: 1. 11. 1981

**Vertrag vom 5. 11. 1998**  
über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen  
Gesetz vom 20. 7. 2000 – 2000 II 858  
*BT-Drucksachen 14/2423, 3130*  
in Kraft am 28. 2. 2001 (Bek. 12. 2. 01) – 2001 II 247

**Abkommen vom 19. 10. 2010**  
über den Informationsaustausch in Steuersachen  
Gesetz vom 5. 12. 2011 – 2011 II 1212, 1213  
*BT-Drucksache 17/7146*  
in Kraft am 30. 5. 2012 (Bek. 15. 6. 12) – 2012 II 737

## Äquatorialguinea

Republik Äquatorialguinea

Tag der Unabhängigkeit: 12. 10. 1968

**Abkommen vom 6. 1. 1981**  
über Technische Zusammenarbeit  
in Kraft am 7. 12. 1981 (Bek. 22. 1. 82) – 1982 II 97  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21989*

## Argentinien

Argentinische Republik

**Freundschafts-, Handels- und Schiffahrtsvertrag vom 19. 9. 1857**  
in Kraft am 3. 6. 1859 – PrGS. 1859 S. 405  
Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

**Zusatzprotokoll Nr. 2 vom 26. 10. 1951**  
zum Handels- und Zahlungsabkommen vom 31. 7. 1950 (betr. deutsche Altschutzrechte)  
in Kraft am 27. 10. 1951 (RA Nr. 51/51 vom 10. 11. 51 Ziff. 2) – BAnz. Nr. 227/51

**Handels- und Zahlungsabkommen vom 25. 11. 1957**  
in Kraft am 2. 12. 1957 (RA Nr. 71/57 vom 14. 12. 57) – BAnz. Nr. 6/58  
Siehe auch RA 66/57 vom 26. 11. 1957 über den künftigen Handels- und Zahlungsverkehr – BAnz. Nr. 231/57  
Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

**Abkommen vom 20. 9. 1960**  
über den Luftverkehr  
Gesetz vom 1. 8. 1961 – 1961 II 1045, 1594  
in Kraft am 10. 3. 1963 (Bek. 5. 6. 63) – 1963 II 911  
außer Kraft am 8. 6. 1983 (Bek. 25. 4. 83) – 1983 II 330

**Abkommen vom 13. 7. 1966**  
zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen  
Gesetz vom 18. 2. 1967 – 1967 II 837, ber. 2376  
in Kraft am 19. 10. 1967 (Bek. 11. 10. 67) – 1967 II 2376  
außer Kraft am 31. 12. 1973 (Bek. 17. 9. 73) – 1973 II 1494

**Rahmenabkommen vom 31. 3. 1969**  
über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung  
in Kraft am 22. 10. 1969 (Bek. 28. 11. 69) – 1970 II 5  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 709 S. 197*  
Siehe auch Vereinbarung vom 8. 10. 1981 – 1981 II 958

**Vertrag vom 21. 5. 1971**  
über das Einlaufen von Reaktorschiffen in argentinische Gewässer und ihren Aufenthalt in argentinischen Häfen  
Gesetz vom 22. 2. 1972 – 1972 II 68  
*BT-Drucksachen VII/2655, 2808*  
in Kraft am 3. 11. 1972 (Bek. 29. 11. 72) – 1972 II 1630

**Abkommen vom 29. 6. 1973**  
über kulturelle Zusammenarbeit  
in Kraft am 24. 8. 1978 (Bek. 6. 10. 78) – 1978 II 1274  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1166 S. 59*

**Abkommen vom 18. 6. 1976**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 27. 6. 1976 (Bek. 11. 6. 18) – 2018 II 272, 273

**Abkommen vom 24. 4. 1978**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Fischerei

in Kraft am 12. 2. 1979 (Bek. 10. 5. 79) – 1979 II 441

**Abkommen vom 13. 7. 1978**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 30. 5. 1979 – 1979 II 585

*BT-Drucksachen 8/2434, 2579*

in Kraft am 25. 11. 1979 (Bek. 5. 12. 79) – 1979 II 1332

Geändert durch

Protokoll vom 16. 9. 1996

Gesetz vom 27. 1. 1998 – 1998 II 18

*BT-Drucksachen 13/7618, 8771*

in Kraft am 30. 6. 2001 (Bek. 11. 6. 01) – 2001 II 694

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20326*

**Vereinbarung vom 8. 10. 1981**

über den Austausch technischer Informationen und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Sicherheit kern-technischer Einrichtungen

in Kraft am 8. 10. 1981 (Bek. 20. 10. 81) – 1981 II 958

Siehe auch Rahmenabkommen vom 31. 3. 1969 – 1970 II 5

**Abkommen vom 18. 9. 1985**

über die Wehrpflicht von Doppelstaatern

Gesetz vom 8. 2. 1988 – 1988 II 145

*BT-Drucksachen 11/356, 1342*

in Kraft am 15. 5. 1988 (Bek. 29. 4. 88) – 1988 II 494

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26282*

**Abkommen vom 18. 9. 1985**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 22. 4. 1992 – 1992 II 304

*BT-Drucksachen 12/759, 1848 (neu)*

in Kraft am 27. 2. 1993 (Bek. 20. 4. 93) – 1993 II 847

**Vertrag vom 9. 4. 1991**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 13. 8. 1993 – 1993 II 1244

*BT-Drucksachen 12/4075, 4897*

in Kraft am 8. 11. 1993 (Bek. 26. 10. 93) – 1993 II 2036

Siehe auch RA Nr. 3/94 vom 18. 2. 1994 – BAnz. S. 2025

**Abkommen vom 23. 10. 2008/27. 4. 2009**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 27. 4. 2009 (Bek. 4. 8. 10) – 2010 II 1001

**Abkommen vom 8. 3. 2010**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern des diplomatischen oder konsularischen Personals oder Mitgliedern des Verwaltungs- und technischen

Personals der diplomatischen und konsularischen Vertretungen

in Kraft am 8. 3. 2010 (Bek. 9. 4. 10) – 2010 II 361, 362

**Abkommen vom 8. 3. 2010**

über die Koproduktion von Filmen

(Bek. 19. 4. 10) – 2010 II 386

in Kraft am 3. 2. 2012 (Bek. 8. 8. 13) – 2013 II 1200

**Abkommen vom 22. 11. 2018**

über gegenseitige Unterstützung und Zusammenarbeit im Zollbereich

in Kraft am 18. 2. 2019 (Bek. 19. 2. 19) – 2019 II 134, 135

**Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./<br>BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|-------------|-----------------|------|
| 4. 12. 1968 <sup>1)</sup>             | 6/69   | 23. 1. 1969 | 39/69           |      |
| 23. 10. 1969 <sup>2)</sup>            | 49/69  | 2. 12. 1969 | 6/70            |      |
| 3. 2. 1970                            | 13/70  | 19. 3. 1970 | 82/70           |      |
| 14. 1. 1974 <sup>3)</sup>             |        | 9. 7. 1974  | 74 II           | 1095 |

1) *Veröffentlichung in UNTS Bd. 672 S. 49*

2) *Veröffentlichung in UNTS Bd. 710 S. 41*

3) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 3. 2. 1970

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.  |
|---------------------------------------|-------------|-------|-----|
| 7. 11. 1997 <sup>1)</sup>             | 19. 3. 1998 | 98 II | 872 |

1) in Kraft am 18. 3. 1998

**Armenien**

Republik Armenien

Tag der Unabhängigkeit: 22. 9. 1991

*Die deutsch-sowjetischen Verträge, aufgeführt unter „Sowjetunion, ehemalige“, gelten im Verhältnis zwischen Deutschland und Armenien fort – 1993 II 169*

**Abkommen vom 21. 12. 1995**

über die deutschen Kriegsgräber in der Republik Armenien

Verordnung vom 11. 12. 1996 – 1996 II 2742

in Kraft am 29. 4. 1999 (Bek. 27. 10. 99) – 1999 II 1051

**Vertrag vom 21. 12. 1995**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 15. 1. 2000 – 2000 II 46

*BT-Drucksachen 14/1008, 1975*

in Kraft am 4. 8. 2000 (Bek. 10. 7. 00) – 2000 II 1087

Mit Inkrafttreten dieses Vertrags am 4. 8. 2000 tritt der Vertrag vom 13. 6. 1989 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen (1990 II 342) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Armenien außer Kraft – 2000 II 46, 1087

**Abkommen vom 21. 12. 1995**

über kulturelle Zusammenarbeit



## noch **Armenien, Aserbaidshan**

vorläufige Anwendung ab 21. 12. 1995  
(Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 181

Mit der vorläufigen Anwendung dieses Abkommens wird das Abkommen vom 19. 5. 1973 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über kulturelle Zusammenarbeit (1973 II 1684) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Armenien nicht mehr angewendet – 2000 II 181

### **Abkommen vom 4. 5. 1998**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 16. 3. 2000 – 2000 II 497

*BT-Drucksachen 14/1020, 1970*

in Kraft am 1. 12. 2000 (Bek. 28. 11. 00) – 2001 II 14

### **Abkommen vom 27. 7. 1998**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 28. 6. 1999 (Bek. 20. 5. 03) – 2003 II 553

### **Abkommen vom 16. 11. 2006**

über die Übernahme und Durchbeförderung von Personen ohne Aufenthaltsrecht (Rückübernahmeabkommen)

(Bek. 19. 12. 06) – 2006 II 1404

in Kraft am 20. 4. 2008 (Bek. 4. 4. 08) – 2008 II 469

### **Vereinbarung vom 15. 5./8. 6. 2007**

über die Zusammenarbeit im militärischen Bereich

in Kraft am 5. 5. 2008 (Bek. 8. 7. 09) – 2009 II 1027, 1028

### **Vereinbarung vom 8. 1./11. 1. 2010**

über Zusammenarbeit und Unterstützung im Rahmen der Internationalen Sicherheitsunterstützungsgruppe (ISAF) in Afghanistan

in Kraft am 15. 2. 2010 (Bek. 18. 11. 10) – 2010 II 1541, 1542

### **Abkommen vom 26. 5. 2011**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 20. 4. 2012 (Bek. 26. 4. 12) – 2012 II 578, 579

### **Vereinbarung vom 31. 8. 2011**

über die Ausbildung von Angehörigen der Streitkräfte der Republik Armenien und Mitarbeitern des Verteidigungsministeriums der Republik Armenien in Einrichtungen der Bundeswehr im Rahmen der Militärischen Ausbildungshilfe

in Kraft am 17. 1. 2012 (Bek. 29. 1. 12) – 2012 II 158, 159

### **Abkommen vom 30. 7. 2013**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 4. 5. 2016 (Bek. 15. 7. 16) – 2016 II 1040, 1041

### **Abkommen vom 6. 4. 2016**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen, konsularischen oder ständigen Vertretung

in Kraft am 29. 12. 2016 (Bek. 13. 1. 17) – 2017 II 150, 151

### **Abkommen vom 29. 6. 2016**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 17. 7. 2017 – 2017 II 1077, 1078

## *BT-Drucksache 18/11867*

in Kraft am 23. 11. 2017 (Bek. 8. 12. 17) – 2017 II 1560

## **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 27. 7. 1998 <sup>1)</sup>             | 17. 5. 1999  | 99 II | 564        |
| 13. 9. 1999 <sup>2)</sup>             | 7. 12. 2000  | 01 II | 53         |
| 11. 4. 2001 <sup>8)</sup>             | 16. 7. 2001  | 01 II | 799        |
| 12. 3. 2002 <sup>3)</sup>             | 20. 5. 2003  | 03 II | 556        |
| 14. 1. 2003 <sup>4)</sup>             | 21. 5. 2003  | 03 II | 825        |
| 21. 11. 2003 <sup>5)</sup>            | 12. 5. 2005  | 05 II | 612        |
| 19. 12. 2003 <sup>5)</sup>            | 12. 5. 2005  | 05 II | 610        |
| 5. 4. 2004 <sup>6)</sup>              | 18. 5. 2005  | 05 II | 614        |
| 7. 4. 2005 <sup>7) 11)</sup>          | 4. 1. 2010   | 10 II | 74         |
| 16. 5. 2008 <sup>9)</sup>             | 16. 6. 2008  | 08 II | 764        |
| 26. 2. 2009 <sup>10)</sup>            | 19. 2. 2010  | 10 II | 102, 103   |
| 12. 3. 2013 <sup>12)</sup>            | 12. 8. 2013  | 13 II | 1269, 1270 |
| 5. 11. 2013 <sup>13)</sup>            | 3. 9. 2014   | 14 II | 746, 747   |
| 11. 4. 2014 <sup>14)</sup>            | 26. 11. 2014 | 14 II | 1381, 1382 |

1) in Kraft am 7. 1. 1999

2) in Kraft am 5. 5. 2000

3) in Kraft am 4. 7. 2002

4) in Kraft am 24. 10. 2003 – 2004 II 134

5) in Kraft am 27. 5. 2004

6) in Kraft am 2. 12. 2004

7) in Kraft am 31. 5. 2005

8) in Kraft am 1. 11. 2001 – 2010 II 95

9) in Kraft am 3. 7. 2008 – 2010 II 95

10) in Kraft am 2. 4. 2009

11) Weitere Bek. – 2010 II 102

12) in Kraft am 28. 6. 2013

13) in Kraft am 19. 12. 2013

14) in Kraft am 7. 7. 2014

in Kraft am 2. 7. 2014 (Berichtigung – 2015 II 136)

## **Aserbaidshan**

Republik Aserbaidshan

Tag der Unabhängigkeit: 30. 8. 1991

### **Abkommen vom 25. 4. 1958**

über Allgemeine Fragen des Handels und der Seeschifffahrt

Gesetz vom 17. 3. 1959 – 1959 II 221

in Kraft am 24. 4. 1959 (Bek. 30. 4. 59) – 1959 II 469

außer Kraft am 26. 11. 2003 (Bek. 23. 8. 05) – 2005 II 1125

### **Protokoll vom 2. 7. 1996**

über die Geltung von Verträgen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken

(Bek. 13. 8. 96) – 1996 II 2471

*Die folgenden Verträge werden im Verhältnis zwischen beiden Staaten solange weiter angewendet, bis beide Staaten etwas Abweichendes vereinbaren:*

#### – **Konsularvertrag vom 25. 4. 1958**

Gesetz vom 17. 3. 1959 – 1959 II 232

*BT-Drucksachen III/545, 686*

in Kraft am 24. 5. 1959 (Bek. 30. 4. 59) – 1959 II 469

Vereinbarung vom 22. 7. 1971 über die Errichtung von Generalkonsulaten in Hamburg und Leningrad (Hinweis – BAnz. Nr. 134/71)

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 338 S. 49*

- **Abkommen vom 21. 2. 1980**  
über die gegenseitige Steuerbefreiung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr  
Verordnung vom 30. 7. 1980 – 1980 II 890  
in Kraft am 30. 11. 1980 (Bek. 28. 11. 80) – 1980 II 1484  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20340*
- **Abkommen vom 24. 11. 1981**  
zur Vermeidung der Doppelbesteuerung von Einkommen und Vermögen  
Gesetz vom 7. 1. 1983 – 1983 II 2  
*BT-Drucksachen 9/1698, 1978*  
in Kraft am 15. 6. 1983 (Bek. 30. 5. 83) – 1983 II 427  
außer Kraft am 28. 12. 2005 – 2006 II 120  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22429*
- **Abkommen vom 22. 7. 1986**  
über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit  
in Kraft am 7. 7. 1987 (Bek. 30. 3. 88) – 1988 II 394  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27007*
- **Abkommen vom 23. 4. 1987**  
über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Gesundheitswesens und der medizinischen Wissenschaft  
in Kraft am 7. 7. 1987 (Bek. 30. 3. 88) – 1988 II 394, 403
- **Abkommen vom 25. 10. 1988**  
über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes  
in Kraft am 25. 10. 1988 (Bek. 28. 3. 90) – 1990 II 462
- **Abkommen vom 13. 6. 1989**  
über die Zusammenarbeit beim Kampf gegen den Missbrauch von Suchtstoffen und psychotropen Stoffen und deren unerlaubten Verkehr  
in Kraft am 13. 6. 1989 (Bek. 18. 7. 89) – 1989 II 683  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27706*
- **Vertrag vom 9. 11. 1990**  
über die Entwicklung einer umfassenden Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wirtschaft, Industrie, Wissenschaft und Technik  
Gesetz vom 2. 7. 1991 – 1991 II 798  
*BT-Drucksachen 12/198, 414*  
in Kraft am 26. 7. 1991 (Bek. 5. 12. 91) – 1991 II 1401
- **Abkommen vom 9. 11. 1990**  
über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Arbeits- und Sozialwesens  
in Kraft am 9. 11. 1990 (Bek. 9. 2. 91) – 1991 II 709

#### **Abkommen vom 28. 7. 1995**

über den Luftverkehr

Protokoll vom 29. 6. 1998

zur Berichtigung und Ergänzung des Abkommens

Gesetz vom 13. 6. 2001 – 2001 II 622

*BT-Drucksachen 14/3476, 4971*

in Kraft am 11. 4. 2003 (Bek. 8. 1. 07) – 2007 II 223

#### **Abkommen vom 22. 12. 1995**

über die deutschen Kriegsgräber in der Aserbaidshanischen Republik

Verordnung vom 11. 12. 1996 – 1996 II 2745

in Kraft am 11. 3. 1997 (Bek. 31. 7. 97) – 1997 II 1611

#### **Vertrag vom 22. 12. 1995**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 22. 4. 1998 – 1998 II 567

*BT-Drucksachen 13/8692, 9504*

in Kraft am 29. 7. 1998 (Bek. 16. 7. 98) – 1998 II 2316

#### **Abkommen vom 22. 12. 1995**

über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung ab 22. 12. 1995

(Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 186

#### **Abkommen vom 8. 12. 1997**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 21. 12. 1998 (Bek. 14. 5. 03) – 2003 II 550

#### **Abkommen vom 25. 8. 2004**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 13. 10. 2005 – 2005 II 1146

*BT-Drucksachen 15/5518, 5833*

in Kraft am 28. 12. 2005 (Bek. 9. 1. 06) – 2006 II 120

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 28. 12. 2005 tritt das Abkommen vom 24. 11. 1981 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion zur Vermeidung der Doppelbesteuerung vom Einkommen und Vermögen (1983 II 2) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Aserbaidshan außer Kraft – 2005 II 1146; 2006 II 120

#### **Vereinbarung vom 14. 3. 2012**

über die Gründung einer Deutsch-Aserbaidshanischen Auslandshandelskammer in Baku

in Kraft am 14. 3. 2012 (Bek. 14. 5. 12) – 2012 II 681, 682

#### **Abkommen vom 2. 9. 2016**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung

in Kraft am 6. 1. 2017 (Bek. 26. 1. 17) – 2017 II 171, 172

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.       |
|---------------------------------------|--------------|-------|----------|
| 8. 12. 1997                           | 13. 2. 1998  | 98 II | 541      |
| 21. 12. 1998                          | 27. 5. 1999  | 99 II | 532      |
| 29. 7. 2003                           | 20. 8. 2003  | 03 II | 1485     |
| 5. 11. 2003                           | 20. 11. 2003 | 03 II | 2012     |
| 26. 3. 2004                           | 23. 7. 2004  | 04 II | 1259     |
| 22. 7./30. 11. 2004 <sup>1)</sup>     | 1. 2. 2005   | 05 II | 327      |
| 25. 2. 2005                           | 21. 3. 2005  | 05 II | 509      |
| 15. 2. 2007                           | 1. 3. 2007   | 07 II | 350      |
| 1. 4. 2008 <sup>3)</sup>              | 30. 5. 2008  | 08 II | 714, 715 |
| 28. 11. 2013 <sup>2)</sup>            | 9. 9. 2014   | 14 II | 749, 750 |

1) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 5. 11. 2003

2) in Kraft am 18. 3. 2014

3) in Kraft am 13. 6. 2008 (Bek. 2. 6. 15) – 2015 II 909

## Äthiopien

Demokratische Bundesrepublik Äthiopien

### Abkommen vom 16. 4. 1958

über den Luftverkehr

Gesetz vom 28. 10. 1959 – 1959 II 1065

*BT-Drucksachen III/861, 978*

in Kraft am 25. 3. 1990 (Bek. 11. 3. 60) – 1960 II 1327

### Abkommen vom 25. 4. 1959

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 17. 7. 1959 (Bek. 24. 8. 59) – BAnz. Nr. 165/59

Das Abkommen ist gegenstandslos

### Handels- und Wirtschaftsabkommen vom 21. 4. 1964

in Kraft am 31. 12. 1964 (RA Nr. 52/67 vom 29. 11. 67)  
– BAnz Nr. 38/68

Geändert durch

Vereinbarung vom 3. 7./2. 12. 1992

in Kraft am 2. 12. 1992 (Bek. 11. 8. 93) – 1993 II 1819

Siehe auch RA Nr. 17/93 vom 11. 8. 1993 – BAnz. S. 8181

Entsch. des Rates vom 6. 12. 1993 (93/679) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1994 – ABl. EG 1993 Nr. L 317/61

### Protokoll vom 21. 4. 1964

über die Seeschiffahrtsbeziehungen

in Kraft am 21. 4. 1964 (RA Nr. 52/67 vom 29. 11. 67)  
– BAnz. Nr. 38/68

### Vertrag vom 21. 4. 1964

über die Entschädigung für das deutsche Vermögen in Äthiopien

Gesetz vom 21. 10. 1965 – 1965 II 1521

Der Vertrag wurde nicht ratifiziert

### Protokoll vom 21. 4. 1964

über die Zivilluftfahrtbeziehungen

in Kraft am 21. 4. 1964 (RA Nr. 52/67 vom 29. 11. 67)  
– BAnz. Nr. 38/68

### Abkommen vom 21. 4. 1964

über Technische Zusammenarbeit, der Verlängerungs- und Ergänzungsvereinbarung hierzu

in Kraft am 21. 4. 1964 (Bek. 20. 11. 13) – 2013 II 1572, 1573

Vereinbarung vom 12./16. 1. 1970 über die Verlängerung  
in Kraft am 16. 1. 1970 (Bek. 20. 11. 13) – 2013 II 1572, 1575

Ergänzungsvereinbarung vom 26. 4./3. 5. 1980

in Kraft am 3. 5. 1980 (Bek. 30. 11. 13) – 2013 II 1572, 1576

### Abkommen vom 16. 6. 1989

über die Überlassung eines Grundstücks mit zwei Gebäuden als Ersatz für die frühere Deutsche Schule in Addis Abeba

in Kraft am 16. 6. 1989 (Bek. 7. 12. 89) – 1990 II 3

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27712*

### Abkommen vom 16. 6. 1989

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 7. 3. 1991 (Bek. 4. 9. 91) – 1991 II 1043

### Vertrag vom 19. 1. 2004

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 3. 8. 2005 – 2005 II 743

*BT-Drucksachen 15/4984, 5362*

in Kraft am 4. 5. 2006 (Bek. 21. 4. 06) – 2006 II 445

### Abkommen vom 17. 2. 2011

über den gegenseitigen Schutz von militärischen Verschlusssachen

in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 27. 7. 17) – 2017 II 1183, 1184

### Vereinbarung vom 4. 1. 2013

über das Ausstattungshilfeprogramm für ausländische Streitkräfte

in Kraft am 4. 1. 2013 (Bek. 17. 10. 13) – 2013 II 1531, 1532

### Abkommen über Kapitalhilfe/Finanzielle Hilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 21. 4. 1964 <sup>1)</sup>             | 27. 6. 1972  | 72 II | 751  |
| 7. 2. 1968 <sup>1)</sup>              | 27. 6. 1972  | 72 II | 753  |
| 19. 11./22. 11. 1968 <sup>1)</sup>    | 27. 6. 1972  | 72 II | 755  |
| 17. 12. 1970 <sup>1)</sup>            | 27. 6. 1972  | 72 II | 757  |
| 19. 11. 1971 <sup>1)</sup>            | 27. 6. 1972  | 72 II | 759  |
| 25. 9. 1974                           | 28. 10. 1974 | 74 II | 1392 |
| 29. 10. 1974                          | 22. 11. 1974 | 74 II | 1433 |
| 27. 10. 1975                          | 18. 12. 1975 | 76 II | 212  |
| 27. 10. 1975                          | 22. 12. 1975 | 76 II | 213  |
| 27. 10. 1975                          | 22. 12. 1975 | 76 II | 220  |
| 27. 10. 1975                          | 23. 12. 1975 | 76 II | 222  |
| 7. 12. 1990                           | 18. 2. 1991  | 91 II | 504  |
| 16. 5. 1990                           | 14. 1. 1993  | 93 II | 167  |
| 20. 9. 1991                           | 11. 11. 1991 | 91 II | 1134 |
| 18. 6. 1992                           | 13. 1. 1993  | 93 II | 165  |
| 19. 1. 1993 <sup>3)</sup>             | 19. 1. 1993  | 93 II | 691  |
| 20. 10. 1993 <sup>3)</sup>            | 23. 11. 1993 | 94 II | 8    |
| 23. 9. 1994                           | 11. 11. 1994 | 94 II | 3826 |
| 8. 6. 1995                            | 9. 10. 1995  | 95 II | 977  |
| 12. 12. 1995                          | 16. 1. 1996  | 96 II | 328  |
| 25. 1. 1996                           | 23. 2. 1996  | 96 II | 359  |
| 17. 5. 1996                           | 20. 6. 1996  | 96 II | 1173 |
| 17. 5. 1996                           | 20. 6. 1996  | 96 II | 1174 |
| 17. 5. 1996 <sup>2)</sup>             | 17. 7. 1996  | 96 II | 1470 |
| 17. 5. 1996 <sup>2)</sup>             | 9. 8. 1996   | 96 II | 2464 |
| 19. 2. 1998                           | 23. 3. 1998  | 98 II | 891  |
| 19. 2. 1998                           | 23. 3. 1998  | 98 II | 892  |
| 22. 7. 1998                           | 14. 1. 1999  | 99 II | 84   |
| 2. 5. 2002                            | 31. 7. 2003  | 03 II | 1366 |
| 12. 12. 2002                          | 31. 7. 2003  | 03 II | 1368 |
| 11. 9. 2003                           | 2. 10. 2003  | 03 II | 1619 |
| 5. 9. 2005                            | 10. 10. 2005 | 05 II | 1213 |
| 4. 11. 2008                           | 4. 8. 2009   | 09 II | 981  |
| 16. 12. 2015                          | 27. 10. 2016 | 16 II | 1243 |

1) Inkrafttreten nicht bekannt gemacht

2) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 20. 10. 1993

3) Geändert durch Abkommen vom 19. 2. 1998

## Australien

Australien

### Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928

über den Rechtsverkehr



Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 17. 12. 1932 über die Ausdehnung des Abkommens auf den Australischen Bund ab 3. 1. 1933 – 1932 II 307

Bek. vom 6. 6. 1955 über die Wiederanwendung – 1955 II 699

Bek. vom 24. 10. 1955 und 24. 7. 1956 über die Durchführung des Rechtsverkehrs – 1955 II 918; 1956 II 890

Bek. vom 18. 7. 1957 über die Ausdehnung des Geltungsbereichs – 1957 II 744

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS*

*Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

*Bd. 130 S. 451 (Ausdehnung)*

### **Vereinbarung vom 5. 3. 1956**

über die Pflege und den Unterhalt deutscher Kriegsgräber in Australien und auf den von der Regierung des Australischen Bundes verwalteten Treuhandgebieten

in Kraft am 5. 3. 1956 (Bek. 9. 9. 68) – BAnz. Nr. 204/68

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 328 S. 241*

### **Abkommen vom 22. 5. 1957**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 21. 8. 1958 – 1958 II 323

*BT-Drucksachen III/221, 427*

in Kraft am 10. 1. 1959 (Bek. 29. 1. 59) – 1959 II 120

Abkommen vom 29. 4. 2008

über die Anpassung des Abkommens vom 22. 5. 1957 an das Gemeinschaftsrecht zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Australien über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten

in Kraft am 2. 7. 2009 (Bek. 29. 10. 09) – 2009 II 1221

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 357 S. 45*

*Bd. 975 S. 399 (Notenw. vom 21. 8. 74)*

### **Handelsabkommen vom 14. 10. 1959**

in Kraft am 1. 7. 1959 (RA Nr. 64/59 vom 21. 11. 59)

– BAnz. Nr. 226/59

RA Nr. 64/59 aufgehoben durch RA Nr. 2/71

– BAnz. Nr. 58/71

### **Abkommen vom 19. 3. 1962**

über den Austausch von Postpaketen

Gesetz vom 5. 9. 1963 – 1963 II 1183

in Kraft am 13. 12. 1963 (Bek. 31. 12. 63) – 1964 II 39

außer Kraft am 1. 1. 1966 (Bek. 13. 7. 65) – 1965 II 1088

### **Vertrag vom 21. 4. 1965**

über die Aufteilung der von der Regierung des Staates Israel für das deutsche weltliche Vermögen in Israel gezahlten Entschädigung auf Deutschland und Australien

Gesetz vom 17. 9. 1965 – 1965 II 1305

*BT-Drucksachen IV/3519, 3625*

in Kraft am 30. 1. 1966 (Bek. 29. 1. 66) – 1966 II 89

Bek. vom 11. 10. 1965 über die Voraussetzungen für die Auszahlung der von Israel für das deutsche weltliche Vermögen an Israel geleisteten Entschädigung durch die Regierung der Bundesrepublik Deutschland oder die

Regierung des Australischen Bundes und über die Entschädigungsbeträge, die für die einzelnen Gruppen von Vermögensschäden für die Verteilung durch die Bundesrepublik Deutschland zur Verfügung stehen – 1965 I 1728 – FN A 745-2-1

Siehe auch Abkommen vom 1. 6. 1962 über deutsches weltliches Vermögen in Israel – BAnz. Nr. 195/62; 1965 I 192

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 598 S. 25*

### **Abkommen vom 21. 6. 1965**

über die unterstützte Wanderung

in Kraft am 29. 8. 1962 (Bek. 20. 7. 65) – 1965 II 1103

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 542 S. 53*

### **Abkommen vom 8. 7. 1965**

über den Austausch von Postanweisungen

in Kraft am 8. 7. 1965 (Bek. 30. 3. 66) – 1966 II 196

außer Kraft am 10. 12. 1992 (Bek. 23. 1. 92) – 1992 II 147

### **Abkommen vom 24. 11. 1972**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung bei den Steuern vom Einkommen und vom Vermögen sowie bei einigen anderen Steuern

Gesetz vom 26. 4. 1974 – 1974 II 337, 338

*BT-Drucksachen 7/1139, 1613*

in Kraft am 15. 2. 1975 (Bek. 27. 1. 75) – 1975 II 216

außer Kraft mit Ablauf des 6. 12. 2016 (Bek. 4. 1. 17) – 2017 II 48

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 966 S. 255*

### **Abkommen vom 24. 8. 1976**

über wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit

in Kraft am 25. 10. 1976 (Bek. 18. 11. 76) – 1976 II 1941

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16384*

### **Memorandum vom 15. 7. 1980**

über die Zusammenarbeit zwischen der Bundesanstalt für Geowissenschaften und Rohstoffe und dem Amt für mineralische Rohstoffe, Geologie und Geophysik

in Kraft am 15. 7. 1980 (Bek. 18. 8. 80) – 1980 II 1213

### **Vertrag vom 14. 4. 1987**

über die Auslieferung

Gesetz vom 27. 2. 1990 – 1990 II 110

*BT-Drucksachen 11/3864, 4880*

in Kraft am 1. 8. 1990 (Bek. 18. 7. 90) – 1990 II 716

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27691*

### **Abkommen vom 7. 11. 1997**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 15. 6. 2000 (Bek. 23. 1. 01) – 2001 II 196

### **Abkommen vom 13. 12. 2000**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 28. 8. 2002 – 2002 II 2306

*BT-Drucksachen 14/8984, 9234*

in Kraft am 1. 1. 2003 (Bek. 15. 11. 02) – 2002 II 2932

Ergänzungsabkommen vom 9. 2. 2007

über die Soziale Sicherheit von vorübergehend im Hoheitsgebiet des anderen Staates beschäftigten Personen und

## noch **Australien, Bahamas, Bahrain, Bangladesch**

Vereinbarung vom 9. 2. 2007  
zur Durchführung des Ergänzungsabkommens  
Gesetz vom 8. 12. 2007 – 2007 II 1938, 1948  
*BT-Drucksachen 16/6567, 6829*  
in Kraft am 1. 10. 2008 (Bek. 7. 11. 08) – 2008 II 1404

**Abkommen vom 17. 1. 2001**  
über die Gemeinschaftsproduktion von Filmen  
in Kraft am 12. 9. 2001 (Bek. 5. 12. 01) – 2002 II 63  
Bekanntmachung vom 7. 8. 2008  
über die Änderung der Behörde m.W.v. 1. 7. 2008  
– 2008 II 851

**Abkommen vom 12. 11. 2015**  
zur Beseitigung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
Steuern vom Einkommen und vom Vermögen sowie zur  
Verhinderung der Steuerverkürzung und -umgehung  
Gesetz vom 11. 10. 2016 – 2016 II 1114, 1116, 1143  
*BT-Drucksache 18/8830*  
in Kraft am 7. 12. 2016 (Bek. 4. 1. 17) – 2017 II 48

## **Bahamas**

Commonwealth der Bahamas

Tag der Unabhängigkeit: 10. 7. 1973

**Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872**  
in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229  
Teilweise wieder angewandt und geändert durch die  
deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die  
Auslieferung flüchtiger Verbrecher  
in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 25./27. 9. 1978  
in Kraft am 27. 9. 1978 (Bek. 14. 12. 78) – 1978 II 1488  
Vereinbarung vom 5. 7. 1982/28. 2. 1983 über die Weiter-  
anwendung  
in Kraft am 28. 2. 1983 (Bek. 14. 4. 83) – 1983 II 313  
*Veröffentlichungen in*  
*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*  
*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

**Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**  
über den Rechtsverkehr  
Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623  
in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133  
Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkom-  
mens auf die Bahamas ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736  
Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiederanwendung  
– 1960 II 1518  
Bek. vom 15. 6. 1978 über die Weiteranwendung  
in Kraft am 26. 5. 1978 – 1978 II 915  
Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 –  
FN A 319-3-1  
Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden  
Fassung ergibt sich aus der ZRHO  
*Veröffentlichung in LNTS Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

**Abkommen vom 9. 4. 2010**  
über die Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen  
durch Informationsaustausch  
Gesetz vom 22. 6. 2011 – 2011 II 642, 643  
*BT-Drucksache 17/5128*  
in Kraft am 12. 12. 2011 (Bek. 19. 12. 11) – 2012 II 63

## **Bahrain**

Königreich Bahrain

Tag der Unabhängigkeit: 14. 8. 1971

**Abkommen vom 18. 6. 1991**  
über den Luftverkehr  
Gesetz vom 27. 4. 1993 – 1993 II 818  
*BT-Drucksachen 12/2661, 4008*  
in Kraft am 5. 11. 1993 (Bek. 28. 10. 93) – 1993 II 2040  
Abkommen vom 2. 10. 2000  
zur Änderung und Ergänzung des Abkommens  
vom 18. 6. 1991  
Gesetz vom 26. 6. 2002 – 2002 II 1556  
*BT-Drucksachen 14/7978, 8356*  
in Kraft am 23. 10. 2003 (Bek. 28. 11. 06) – 2006 II 1348

**Vertrag vom 5. 2. 2007**  
über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen  
Gesetz vom 2. 6. 2008 – 2008 II 494  
*BT-Drucksache 16/8254*  
in Kraft am 27. 5. 2010 (Bek. 26. 5. 10) – 2010 II 643

## **Bangladesch**

Volksrepublik Bangladesch

Tag der Unabhängigkeit: 26. 3. 1971

**Abkommen vom 6. 5. 1981**  
über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen  
Gesetz vom 3. 9. 1984 – 1984 II 838  
*BT-Drucksachen 10/57, 1218*  
in Kraft am 14. 9. 1986 (Bek. 26. 8. 86) – 1986 II 889

**Abkommen vom 29. 5. 1990**  
zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
Steuern vom Einkommen  
Gesetz vom 20. 12. 1991 – 1991 II 1410  
*BT-Drucksachen 12/756, 1263*  
in Kraft am 21. 2. 1993 (Bek. 20. 4. 93) – 1993 II 847

**Vereinbarung vom 18. 2. 1999/22. 3. 2000**  
über Technische Zusammenarbeit  
in Kraft am 22. 3. 2000 (Bek. 8. 1. 09) – 2009 II 152, 153

Zusatzvereinbarung vom 15. 5./30. 7. 2000  
in Kraft am 30. 7. 2000 (Bek. 8. 1. 09) – 2009 II 152, 155

**Vereinbarung vom 10. 7. 2000**  
über die Entsendung eines deutschen Hockeysachverständigen  
in Kraft am 10. 7. 2000 (Bek. 6. 10. 00) – 2000 II 1333

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|-------|------|
| 17. 12. 1973                          | 22. 1. 1974 | 74 II | 236  |
| 30. 9. 1974                           | 30. 1. 1975 | 75 II | 200  |
| 12. 12. 1975                          | 30. 1. 1976 | 76 II | 382  |
| 2. 11. 1976                           | 7. 12. 1976 | 76 II | 1980 |
| 12. 1. 1978                           | 16. 2. 1978 | 78 II | 290  |
| 12. 1. 1978                           | 20. 2. 1978 | 78 II | 294  |
| 5. 7. 1979 <sup>1)</sup>              | 24. 9. 1979 | 79 II | 1067 |

1) Änderung des Abkommens vom 2. 11. 1976

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 25. 9. 1978                           | 15. 12. 1978 | 79 II | 13         |
| 25. 11. 1978                          | 10. 1. 1979  | 79 II | 72         |
| 30. 5. 1979                           | 26. 7. 1979  | 79 II | 900        |
| 16. 11. 1979                          | 31. 10. 1980 | 80 II | 1424       |
| 16. 10. 1980                          | 11. 12. 1980 | 81 II | 3          |
| 6. 5. 1981                            | 14. 10. 1981 | 81 II | 948        |
| 17. 9. 1981 <sup>3)</sup>             | 9. 10. 1981  | 81 II | 942        |
| 16. 11. 1982                          | 15. 12. 1982 | 83 II | 9          |
| 16. 11. 1982 <sup>1)</sup>            | 15. 12. 1982 | 83 II | 11         |
| 17. 1. 1984 <sup>1) 2) 6)</sup>       | 29. 2. 1984  | 84 II | 227        |
| 14. 11. 1984 <sup>2) 6)</sup>         | 17. 12. 1984 | 85 II | 82         |
| 12. 2. 1986                           | 13. 5. 1986  | 86 II | 673        |
| 28. 8. 1986                           | 1. 10. 1986  | 86 II | 937        |
| 6. 11. 1986                           | 27. 11. 1986 | 86 II | 1032       |
| 1. 12. 1988                           | 13. 1. 1989  | 89 II | 391        |
| 17. 7. 1989 <sup>8)</sup>             | 27. 7. 1989  | 89 II | 771        |
| 7. 12. 1989 <sup>8)</sup>             | 11. 1. 1990  | 90 II | 83         |
| 20. 9. 1990                           | 12. 10. 1990 | 90 II | 1393       |
| 24. 10. 1991                          | 15. 11. 1991 | 92 II | 2          |
| 20. 1. 1992 <sup>8)</sup>             | 20. 2. 1992  | 92 II | 225        |
| 24. 2. 1994                           | 25. 3. 1994  | 94 II | 607        |
| 12. 10. 1995 <sup>6)</sup>            | 18. 12. 1995 | 96 II | 147        |
| 12. 10. 1995                          | 18. 12. 1995 | 96 II | 149        |
| 16. 6. 1996 <sup>7)</sup>             | 14. 9. 2005  | 05 II | 1179       |
| 13. 8. 1997 <sup>5) 6)</sup>          | 20. 10. 1997 | 97 II | 2137       |
| 9. 8. 1998 <sup>8)</sup>              | 14. 9. 1998  | 98 II | 2757       |
| 11. 1. 1999                           | 30. 8. 1999  | 99 II | 823        |
| 5. 8. 1999 <sup>4) 8)</sup>           | 30. 8. 1999  | 99 II | 934        |
| 10. 8. 2000                           | 21. 2. 2001  | 01 II | 311        |
| 7. 10. 2001 <sup>8)</sup>             | 16. 4. 2002  | 02 II | 1049       |
| 2. 5. 2004 <sup>8)</sup>              | 12. 11. 2004 | 04 II | 1635       |
| 2. 5. 2004 <sup>8)</sup>              | 12. 11. 2004 | 04 II | 1637       |
| 29. 8./17. 10. 2004                   | 14. 9. 2005  | 05 II | 1175       |
| 8. 6. 2005                            | 14. 9. 2005  | 05 II | 1177       |
| 8. 6. 2005                            | 14. 9. 2005  | 05 II | 1181       |
| 19. 10. 2005                          | 14. 11. 2005 | 05 II | 1298       |
| 19. 4. 2006                           | 16. 5. 2006  | 06 II | 548        |
| 26. 11. 2008                          | 24. 6. 2010  | 10 II | 900        |
| 30. 7. 2009                           | 5. 3. 2010   | 10 II | 254        |
| 18. 12. 2011                          | 8. 5. 2012   | 12 II | 679, 680   |
| 7. 11. 2012                           | 18. 1. 2013  | 13 II | 311, 312   |
| 6. 10. 2013                           | 16. 1. 2014  | 14 II | 146, 147   |
| 27. 7. 2015                           | 8. 12. 2015  | 16 II | 28, 29     |
| 27. 7. 2015                           | 8. 12. 2015  | 16 II | 30, 31     |
| 29. 12. 2016                          | 20. 6. 2017  | 17 II | 783, 784   |
| 15. 5. 2017                           | 15. 11. 2017 | 17 II | 1503, 1504 |
| 14. 1. 2018                           | 6. 8. 2018   | 18 II | 396, 397   |
| 14. 1. 2018                           | 6. 8. 2018   | 18 II | 398, 399   |

1) Geändert durch Abkommen vom 14. 11. 1984

2) Geändert durch Abkommen vom 11. 10. 1988

3) Geändert durch Abkommen vom 7. 12. 1989

4) Geändert durch Abkommen vom 2. 5. 2004 – 2004 II 1635

5) Geändert durch Vereinbarung vom 29. 8./17. 10. 2004

6) Geändert durch Vereinbarung vom 8. 6. 2005 – 2005 II 1177

7) Geändert durch Vereinbarung vom 8. 6. 2005 – 2005 II 1181

8) Geändert durch Abkommen vom 19. 4. 2006

## Barbados

Barbados

Tag der Unabhängigkeit: 30. 11. 1966

**Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**  
über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkommens auf Barbados ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736

Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiedermanwendung – 1960 II 1518

Bek. vom 14. 5. 1971 über die Weiteranwendung – 1971 II 467

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS*

*Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

*Bd. 92 S. 413 (Ausdehnung)*

**Sichtvermerksabkommen vom 23. 10./6. 11. 1969**

in Kraft am 15. 11. 1969 (Bek. 6. 1. 70) – BAnz. Nr. 8/70

außer Kraft am 23. 5. 1989 (Bek. 1. 6. 89) – 1989 II 527

**Vertrag vom 2. 12. 1994**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 5. 12. 1997 – 1997 II 2047

*BT-Drucksachen 13/7616, 8361*

in Kraft am 11. 5. 2002 (Bek. 16. 4. 02) – 2002 II 1198

## Belarus

Republik Belarus

Tag der Unabhängigkeit: 27. 8. 1991

*Die deutsch-sowjetischen Verträge, aufgeführt unter „Sowjetunion, ehemalige“, gelten im Verhältnis zwischen Deutschland und Belarus fort – 1994 II 2533*

**Vertrag vom 2. 4. 1993**

über die Entwicklung einer umfassenden Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wirtschaft, Industrie, Wissenschaft und Technik

in Kraft am 9. 11. 1993 (Bek. 3. 12. 93) – 1994 II 46

Der Vertrag vom 9. 11. 1990 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über die Entwicklung einer umfassenden Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wirtschaft, Industrie, Wissenschaft und Technik (1991 II 798) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Belarus am 9. 11. 1993 außer Kraft getreten – 1994 II 46

**Vertrag vom 2. 4. 1993**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapi-

noch **Belarus, Belgien**

talanlagen

Gesetz vom 19. 1. 1996 – 1996 II 85

*BT-Drucksachen 13/2047, 2448*

in Kraft am 23. 9. 1996 (Bek. 1. 10. 96) – 1996 II 2598

Der Vertrag vom 13. 6. 1989 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen (1990 II 342) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Belarus am 23. 9. 1996 außer Kraft getreten – 1996 II 2598

### **Abkommen vom 3. 3. 1994**

über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung ab 3. 3. 1994

(Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 194

Mit der vorläufigen Anwendung dieses Abkommens wird das Abkommen vom 19. 5. 1973 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über kulturelle Zusammenarbeit (1973 II 1684) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Belarus nicht mehr angewendet – 2000 II 194

### **Vereinbarung vom 29. 6. 1994**

über jugendpolitische Zusammenarbeit

in Kraft am 29. 9. 1995 (Bek. 1. 12. 95) – 1996 II 42

Mit Inkrafttreten dieser Vereinbarung am 29. 9. 1995 tritt das Abkommen vom 13. 6. 1989 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über Jugendaustausch (1991 II 413) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Belarus außer Kraft – 1996 II 41

### **Abkommen vom 28. 6. 1996**

über Kriegsgräberfürsorge

Verordnung vom 15. 5. 1997 – 1997 II 981

### **Abkommen vom 1. 10. 1996**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 8. 7. 1997 (Bek. 1. 9. 97) – 1997 II 1768

### **Abkommen vom 3. 12. 1997**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 16. 3. 2000 – 2000 II 508

*BT-Drucksachen 14/1026, 1964*

in Kraft am 9. 9. 2000 (Bek. 14. 9. 00) – 2000 II 1250

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 9. 9. 2000 tritt das Abkommen vom 11. 11. 1971 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über den Luftverkehr (1972 II 1525) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Belarus außer Kraft – 2000 II 508, 1250

### **Abkommen vom 30. 9. 2005**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 2. 12. 2006 – 2006 II 1042

*BT-Drucksachen 16/2705, 2992*

in Kraft am 31. 12. 2006 (Bek. 12. 2. 07) – 2007 II 287

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 31. 12. 2006 tritt das Abkommen vom 24. 11. 1981 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion zur Vermeidung der Doppelbesteuerung von Einkommen und Vermögen (1983 II 2) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Belarus außer Kraft

### **Vereinbarung vom 11. 2. 2009**

über die Bedingungen der Erholungsaufenthalte für die minderjährigen Bürger der Republik Belarus in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 11. 2. 2009 – (Bek. 18. 2. 09) – 2009 II 302, 303

Änderungsvereinbarung vom 7. 9. 2009

vorläufige Anwendung seit dem 7. 9. 2009 (Bek. 10. 6. 10) – 2010 II 833

in Kraft am 24. 12. 2010 (Bek. 22. 3. 12) – 2012 II 288

## **Belgien**

Königreich Belgien

### **Vertrag vom 29. 4. 1885**

betreffend die Bestrafung der auf den beiderseitigen Gebieten begangenen Forst-, Feld-, Fischerei- und Jagdfrevel – 1885 S. 251

Bek. vom 8. 1. 1955 über die Wiederanwendung

– 1955 II 7

### **Abkommen vom 18. 12. 1896/2. 1. 1897**

über gegenseitige Anerkennung der Schiffsmessbriefe

– ZBl. 1896 S. 624

Nachtrag vom 24. 12. 1898/18. 2. 1899

– ZBl. 1898 S. 479

Bek. vom 14. 11. 1953 über die Wiederanwendung

– BAnz. Nr. 231/53

### **Vereinbarung vom 27. 6. 1911**

zur Regelung des Verkehrs mit Branntwein und alkoholischen Erzeugnissen über die deutsch-belgische Grenze – 1911 S. 1149

Bek. vom 14. 11. 1953 über die Wiederanwendung

– BAnz. Nr. 231/53

Bek. vom 18. 3. 1957 über die Ausdehnung der Vereinbarung auf Luxemburg – BAnz. Nr. 61/57

### **Übereinkommen vom 9. 7. 1920**

betreffend Ausführung des Artikels 312 des Vertrages von Versailles

Gesetz vom 20. 7. 1921 – 1921 S. 1177

in Kraft am 12. 1. 1921 (Bek. 3. 4. 22) – 1922 II 73

Ausführungsbestimmungen vom 7. 10. 1921 zum Gesetze betreffend das deutsch-belgische Abkommen zu Artikel 312 des Friedensvertrags vom 20. 7. 1921 – 1921 S. 1288 – FN A 826-2-1

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 12 S. 46*

### **Bestimmungen vom 6. 11. 1922**

betreffend die Bahnlinie Raeren-Kalterherberg

(Bek. 15. 12. 23) – 1924 II 1

Siehe auch Vereinbarung vom 10. 12. 1973 – 1974 II 264

### **Abkommen vom 23. 7./17. 8. 1925**

zur Bekämpfung der Tollwut der Hunde in den Grenzbezirken

in Kraft am 1. 9. 1925 – RMBI. 1925 S. 1235

Bek. vom 31. 3. 1955 über die Wiederanwendung

– BAnz. Nr. 68/55

### **Abkommen vom 28. 10. 1925**

betreffend die Ausübung der Heilkunst in den Grenzgemeinden

Gesetz vom 22. 5. 1926 – 1926 II 342

in Kraft am 19. 8. 1926 (Bek. 24. 8. 26) – 1926 II 551



Bek. vom 28. 7. 1959 über die Wiedermanwendung  
– 1959 II 924

#### **Abkommen vom 7. 11. 1929**

über die deutsch-belgische Grenze

Gesetz vom 28. 3. 1931 – 1931 II 125

in Kraft am 1. 8. 1931 (Bek. 17. 7. 31) – 1931 II 532

Zusatzabkommen vom 10. 5. 1935

(Bek. 31. 10. 35) – 1935 II 751

Siehe auch

Vertrag vom 24. 9. 1956 – 1958 II 262

Vereinbarung vom 10. 12. 1973 – 1974 II 264

*Veröffentlichung in LNTS*

*Bd. 121 S. 327*

*Bd. 182 S. 335 (Zusatzabk. v. 10. 5. 35)*

#### **Abkommen vom 18. 1. 1952**

über Grenzgänger

Gesetz vom 21. 8. 1952 – 1952 II 708

in Kraft am 1. 5. 1956 (Bek. 14. 11. 56) – 1956 II 1070

außer Kraft am 10. 5. 1966 (Bek. 10. 6. 66) – 1966 II 593

#### **Abkommen vom 18. 1. 1952**

betreffend Gastarbeitnehmer

Gesetz vom 21. 8. 1952 – 1952 II 704

in Kraft an 18. 1. 1952 (Artikel 15 des Abkommens)

Durch die Freizügigkeitsregelungen der EG gegenstandslos

#### **Vereinbarung vom 1. 2. 1952**

über den Straßenpersonen- und güterverkehr

in Kraft am 1. 1. 1952 (Bek. 13. 3. 52) – 1952 II 437

außer Kraft am 9. 7. 1978 (Bek. 24. 7. 78) – 1978 II 1080

#### **Abkommen vom 23. 12. 1952**

über die Regelung der belgischen Ansprüche aus Einzahlungen von Annuitäten aus dem deutsch-belgischen Abkommen vom 13. 7. 1929

Gesetz vom 24. 8. 1953 – 1953 II 331, 381

in Kraft am 27. 1. 1954 (keine Fundstelle)

Durch Erfüllung gegenstandslos (weiterhin als Unteranlage B Anlage I Bestandteil des Abkommens vom 27. 2. 1953 über deutsche Auslandsschulden – 1953 II 331)

#### **Zollvertrag vom 20. 3. 1953**

Gesetz vom 1. 9. 1953 – 1953 II 534

in Kraft am 10. 10. 1953 (Bek. 25. 1. 54) – 1954 II 55

außer Kraft am 31. 12. 1955 (Bek. 2. 9. 55) – 1955 II 879

#### **Abkommen vom 28. 5. 1954**

über die deutschen Kriegsgräber

in Kraft am 1. 1. 1954 (Bek. 8. 7. 54) – BAnz. Nr. 128/54

#### **Vereinbarung vom 28. 5. 1954**

über eine gegenseitig zu gewährende Amtshilfe bei der An- und Abmusterung von Seeleuten

Gesetz vom 4. 7. 1955 – 1955 II 746

*BT-Drucksachen II/950, 1144*

in Kraft am 17. 8. 1956 (Bek. 3. 9. 56) – 1956 II 906

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 249 S. 387*

#### **Bekanntmachung vom 7. 3. 1955**

über die Freigabe deutscher Altpatente und alter gewerblicher Muster in Belgien

RA Nr. 19/55 vom 7. 3. 1955 – BAnz. Nr. 54/55

RA Nr. 19/55 aufgehoben durch RA Nr. 2/71 – BAnz. Nr. 58/71

#### **Abkommen vom 14. 4. 1956**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 4. 4. 1957 – 1957 II 45

*BT-Drucksachen II/2865, 3196*

in Kraft am 8. 6. 1959 (Bek. 13. 6. 59) – 1959 II 764

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 344 S. 103*

*Bd. 344 S. 125 (Notenw. vom 5. 5./8. 7. 58)*

*Bd. 590 S. 312 (Notenw. vom 29. 11. 66/9. 1. 67)*

#### **Abkommen vom 15. 5. 1956**

über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler Grenzabfertigungsstellen, über die Grenzabfertigung in Zügen während der Fahrt und über die Bestimmung von Gemeinschafts- und Betriebswechselbahnhöfen, im Verkehr über die deutsch-belgische Grenze

Gesetz vom 25. 6. 1958 – 1958 II 190, 358

*BT-Drucksachen III/49, 218*

in Kraft am 1. 11. 1960 (Bek. 30. 9. 60) – 1960 II 2320

Ermächtigung zum Erlass von Verordnungen zur Durchführung von Zusatzvereinbarungen

Gesetz vom 25. 8. 1960 (Artikel 2 Abs. 2) – 1960 II 2181

Bekanntmachungen zu Artikel 4 des Abkommens

vom 10. 5. 1962 – 1962 II 820

vom 2. 8. 1965 – 1965 II 1121

vom 18. 1. 1967 – 1967 II 812

vom 5. 5. 1971 – 1971 II 460

#### **Zusatzvereinbarungen**

1. Vereinbarung vom 23. 3./6. 4. 1961  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler Grenzabfertigungsstellen in Losheimergraben und die Grenzabfertigung in Zügen während der Fahrt zwischen den Bahnhöfen Lüttich (Guillemins) und Köln (Hbf)  
Verordnung vom 5. 5. 1961 – 1961 II 492  
in Kraft am 28. 5. 1961 (Bek. 20. 6. 61) – 1961 II 792
2. Vereinbarung vom 3. 10./30. 11. 1961  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen in Lichtenbusch, Mützenich und Losheim  
Verordnung vom 8. 1. 1962 – 1962 II 1  
in Kraft am 15. 2. 1962 (Bek. 16. 2. 62) – 1962 II 83
3. Vereinbarung vom 9. 10./7. 11. 1962  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen in Ihrenbrück  
Verordnung vom 7. 12. 1962 – 1962 II 2327  
in Kraft am 10. 1. 1963 (Bek. 5. 2. 63) – 1963 II 108  
außer Kraft am 1. 7. 1966 (Bek. 22. 7. 66) – 1966 II 664
4. Vereinbarung vom 22. 9./8. 10. 1964  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler Grenzabfertigungsstellen an der Autobahn Köln/Lüttich und an der Straße Wahlerscheid/Rocherrath  
Verordnung vom 28. 10. 1964 – 1964 II 1361  
in Kraft am 6. 11. 1964 (Bek. 11. 11. 64) – 1964 II 1478

5. Vereinbarung vom 7. 12. 1965/1. 2. 1966  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen in Ihrenbrück und Steinebrück  
Verordnung vom 10. 3. 1966 – 1966 II 102  
in Kraft am 1. 7. 1966 (Bek. 22. 7. 66) – 1966 II 664
6. Vereinbarung vom 23. 6./7. 7. 1966  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen in Aachen-Sief  
Verordnung vom 9. 8. 1966 – 1966 II 658  
in Kraft am 15. 8. 1966 (Bek. 30. 8. 66) – 1966 II 781
7. Vereinbarung vom 8./20. 10. 1970  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen in Petergensfeld (Raeren)  
Verordnung vom 20. 11. 1970 – 1970 II 1178  
in Kraft am 1. 2. 1971 (Bek. 15. 2. 71) – 1971 II 103
8. Vereinbarung vom 16. 11./14. 12. 1978  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen im Bahnhof Aachen West  
Verordnung vom 19. 2. 1979 – 1979 II 209  
in Kraft am 1. 6. 1979 (Bek. 13. 7. 79) – 1979 II 820
9. Vereinbarung vom 14. 4./24. 5. 1983  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Steine-  
brück-Autobahn  
Verordnung vom 27. 7. 1983 – 1983 II 533  
in Kraft am 1. 9. 1984 (Bek. 30. 8. 84) – 1984 II 807

#### **Abkommen vom 26. 7. 1956**

über die Aufhebung des Pass- und Sichtvermerkzwanges  
in Kraft am 5. 8. 1956 (Bek. 28. 3. 57) – BAnz. Nr. 109/57  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 249 S. 187*

#### **Kulturabkommen vom 24. 9. 1956**

in Kraft am 22. 3. 1957 (Bek. 29. 3. 57) – 1957 II 70  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 263 S. 31*

#### **Vertrag vom 24. 9. 1956**

über eine Berichtigung der deutsch-belgischen Grenze und  
andere die Beziehungen zwischen beiden Ländern betref-  
fende Fragen

Gesetz vom 6. 8. 1958 – 1958 II 262

*BT-Drucksachen III/315, 486*

in Kraft am 28. 8. 1958 (Bek. 11. 9. 58) – 1958 II 353

Protokoll vom 6. 9. 1960

zur Festlegung des Verlaufs der deutsch-belgischen Grenze

in Kraft am 6. 9. 1960 (Bek. 15. 10. 60) – 1960 II 2329

Geändert durch

Verbalnotenwechsel vom 29. 3./22. 6. 1984  
(Bek. 24. 7. 84) – 1984 II 740

Verbalnotenwechsel vom 30. 6./11. 7. 1989  
(Bek. 1. 8. 89) – 1989 II 710

Verbalnotenwechsel vom 11. 6./9. 9. 1999  
(Bek. 16. 11. 99) – 2000 II 15

Siehe auch

Vereinbarung vom 24. 12. 1969 über die Regulierung und Reinigung der  
Grenzwässer Breitenbach und Schwarzbach – 1970 II 1205

Vereinbarung vom 10. 12. 1973 über die Eisenbahnstrecke Raeren–Kalter-  
herberg – 1974 II 264

Vertrag vom 26. 3. 1982 über die Berichtigung der deutsch-belgischen  
Grenze im Bereich der regulierten Grenzwässer Breitenbach und  
Schwarzbach, Kreise Aachen und Malmedy – 1988 II 445

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 314 S. 195*

#### **Abkommen vom 24. 1./11. 3. 1957**

über die Anerkennung von Ausweisen für Berliner Kinder

in Kraft am 11. 3. 1957 (Bek. 26. 3. 68) – 1968 II 332

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 272 S. 315*

#### **Notenwechsel vom 9. 7. 1957**

über gegenseitige Hilfe (Artikel 3 des Nordatlantik-Vertrages)

Gesetz vom 11. 3. 1959 – 1959 II 409, 426

*BT-Drucksachen III/47, 593*

in Kraft am 16. 5. 1959 (Bek. 8. 6. 59) – 1959 II 818

#### **Allgemeines Abkommen vom 7. 12. 1957**

über Soziale Sicherheit nebst Schlussprotokoll, der Ersten,  
Zweiten und Dritten Zusatzvereinbarung und dem Zusatz-  
protokoll vom 10. 11. 1960

Gesetz vom 29. 5. 1963 – 1963 II 404

*BT-Drucksachen IV/870, 1014*

in Kraft am 1. 1. 1959 (Bek. 19. 11. 63) – 1964 II 10

Artikel 2 des Gesetzes vom 29. 5. 1963 aufgehoben durch  
Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464

Verwaltungsvereinbarung vom 20. 7. 1965

zur Durchführung der Ersten Zusatzvereinbarung (Soziale  
Sicherheit der Grenzgänger) zum Allgemeinen Abkommen  
(Erste Verwaltungsvereinbarung)

Verordnung vom 29. 7. 1966 – 1966 II 605

in Kraft am 20. 7. 1965 (Bek. 12. 8. 66) – 1966 II 777

Verwaltungsvereinbarung vom 20. 7. 1965

zur Durchführung der Dritten Zusatzvereinbarung (Zah-  
lung von Renten für die Zeit vor dem Inkrafttreten des  
Abkommens) zum Allgemeinen Abkommen  
(Zweite Verwaltungsvereinbarung)

Verordnung vom 29. 7. 1966 – 1966 II 609

in Kraft am 20. 7. 1965 (Bek. 12. 8. 66) – 1966 II 778

Verwaltungsvereinbarung vom 10. 11. 1959

über Maßnahmen zur Erleichterung der sozialversiche-  
rungsrechtlichen Wiedereingliederung der vorübergehend  
unter belgischer Verwaltung gewesenen deutschen Gebiete  
in Kraft am 10. 11. 1959 (Bek. 20. 5. 64) – BAnz. Nr. 97/64

Die Zuständigkeit für Entsendevereinbarungen wurde auf die Deutsche  
Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland, Bonn, übertragen  
– 2002 I 1464

Die bilateralen Abkommen über Soziale Sicherheit gelten nur noch ins-  
oweit, als die EG-Verordnungen Nr. 1408/71 und 574/72 mit den Änderungs-  
verordnungen keine Anwendung finden – Vgl. ABl. EG 1997 Nr. L 28/1

#### **Sonderabkommen vom 7. 12. 1957**

über Arbeitslosenversicherung

Gesetz vom 23. 2. 1964 – 1964 II 170

in Kraft am 1. 9. 1964 (Bek. 4. 8. 64) – 1964 II 1224

außer Kraft am 1. 9. 1974 (Bek. 19. 6. 74) – 1974 II 986

#### **Vertrag vom 17. 1. 1958**

über Auslieferung und Rechtshilfe in Strafsachen

Gesetz vom 26. 1. 1959 – 1959 II 26

*BT-Drucksachen III/534, 640*

in Kraft am 30. 5. 1959 (Bek. 19. 5. 59) – 1959 II 582

Artikel 22 bis 31, 32 Abs. 2, 4, 5 und Artikel 34 bis 36 außer  
Kraft am 1. 1. 1977 mit Inkrafttreten des Europäischen Über-  
einkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen für die Bun-



desrepublik Deutschland  
(Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1799  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 328 S. 173*

#### **Abkommen vom 30. 6. 1958**

über die gegenseitige Anerkennung und Vollstreckung von gerichtlichen Entscheidungen, Schiedssprüchen und öffentlichen Urkunden in Zivil- und Handelssachen

Gesetz vom 26. 6. 1959 – 1959 II 765

*BT-Drucksachen III/919, 1004*

in Kraft am 27. 1. 1961 (Bek. 23. 11. 60) – 1960 II 2408

Teilweise ersetzt durch Übereinkommen vom 27. 9. 1968 über die gerichtliche Zuständigkeit und die Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen – 1972 II 773

Gesetz vom 26. 6. 1959 zur Ausführung des Abkommens – 1959 I 425 – FN A 319-11

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 387 S. 245*

#### **Vereinbarung vom 25. 4. 1959**

zur weiteren Vereinfachung des Rechtsverkehrs nach dem Haager Übereinkommen vom 1. 3. 1954 über den Zivilprozess

in Kraft am 1. 1. 1960 (Bek. 23. 12. 59) – 1959 II 1524

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

#### **Abkommen vom 3. 8. 1959**

über die Beilegung von Streitigkeiten bei Direktbeschaffungen

Gesetz vom 18. 8. 1961 – 1961 II 1183, 1368

*BT-Drucksachen III/2146, 2699*

in Kraft am 1. 7. 1963 (Bek. 16. 6. 63) – 1963 II 745

Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungsvertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I 2106

Verwaltungsabkommen vom 28. 5. 1968 nach Artikel 44 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut über die Zusammenarbeit bei der Beilegung von Streitigkeiten

in der zur Zeit gültigen Fassung

in Kraft am 28. 5. 1968 (Bek. 20. 12. 74)

– BAnz. Nr. 25/75 (Beilage Nr. 5/75)

Neufassung des Abschnitts II der Bek. vom 20. 12. 1974

– BAnz. Nr. 223/80

#### **Vereinbarung vom 1. 6. 1960**

über die Bestimmung von Übergabeorten für die Rückschaffung Hilfsbedürftiger

in Kraft am 1. 6. 1960 (Bek. 27. 7. 60) – BAnz. Nr. 150/60

#### **Vertrag vom 28. 9. 1960**

über Leistungen zugunsten belgischer Staatsangehöriger, die von nationalsozialistischen Verfolgungsmaßnahmen betroffen worden sind

Gesetz vom 28. 7. 1961 – 1961 II 1037

*BT-Drucksachen III/2640, 2798, 2803*

in Kraft am 25. 8. 1961 (Bek. 13. 9. 61) – 1961 II 1654

#### **Vereinbarung vom 12. 7. 1962**

über die Durchführung des Artikels 43 Buchst. (d) der Verordnung Nr. 3 des Rates der EWG über die Soziale

Sicherheit der Wanderarbeitnehmer

in Kraft am 1. 1. 1959 (Bek. 2. 4. 63) – BAnz. Nr. 75/63

#### **Vertrag vom 21. 9. 1962**

über Kriegsopferversorgung

in Kraft am 1. 4. 1964 (Bek. 7. 4. 64) – 1964 II 455

Zusatzabkommen vom 5. 12. 1973

in Kraft am 1. 10. 1974 (Bek. 17. 9. 74) – 1974 II 1251

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 502 S. 63*

#### **Abkommen vom 1. 2. 1963**

über die gegenseitige Geheimbehandlung von verteidigungswichtigen Erfindungen und technischen Kenntnissen in Kraft am 1. 3. 1963 (Bek. 6. 8. 63) – BAnz. Nr. 171/63

Bek. vom 28. 5. 1965 über die Änderung der Verfahrensregelung gemäß Artikel 5 des Abkommens

– BAnz. Nr. 102/65

#### **Vereinbarung vom 13. 11./30. 12. 1963**

über den Austausch von Benachrichtigungen über Anstaltseinweisungen, Entlassungen und Sterbefälle von Geisteskranken

in Kraft am 1. 1. 1964 (Bek. 10. 4. 64) – BAnz. Nr. 78/64

#### **Abkommen vom 27. 7. 1964**

über filmwirtschaftliche Beziehungen nebst Briefwechsel vom 29. 12. 1965/3. 2. 1966

in Kraft am 27. 7. 1964 (RA Nr. 56/67 vom 15. 11. 67)

– BAnz. Nr. 236/67

#### **Vereinbarung vom 6. 10. 1964**

über die Erstattung der an Rentner, die ehemalige Grenzgänger sind, gewährten Sachleistungen auf Grund des Artikels 14 Abs. 3 der Verordnung Nr. 36/63/EWG und des Artikels 73 Abs. 4 der Verordnung Nr. 4 des Rates der EWG

in Kraft am 1. 2. 1964 (Bek. 10. 8. 65) – BAnz. Nr. 157/65

Weitergeltung durch Aufnahme in Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230

#### **Abkommen vom 17. 12. 1964**

über die steuerliche Behandlung von Kraftfahrzeugen im deutsch-belgischen Verkehr und im Durchgangsverkehr

Gesetz vom 6. 12. 1966 – 1966 II 1508

*BT-Drucksachen V/402, 975*

in Kraft am 1. 4. 1967 (Bek. 13. 5. 67) – 1967 II 1748

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 631 S. 229*

#### **Vereinbarung vom 20. 7. 1965**

über die Durchführung der Verordnungen Nr. 3 und Nr. 4 des Rates der EWG über die Soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer

Gesetz vom 10. 2. 1967 – 1967 II 813

*BT-Drucksachen V/962, 1153*

in Kraft am 12. 4. 1967 (Bek. 31. 5. 67) – 1967 II 1814

Teilweise Weitergeltung durch Aufnahme in Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230

#### **Verwaltungsabkommen vom 14. 11. 1966**

zur Regelung des Verfahrens bei der Abgeltung von Schäden nach dem NATO-Truppenstatut und dem Zusatz-

## noch **Belgien**

abkommen sowie bei der Geltendmachung von Forderungen  
in der zur Zeit gültigen Fassung  
in Kraft am 1. 7. 1963 (Bek. 20. 12. 74)  
– BAnz. Nr. 25/75 (Beilage Nr. 5/75)  
Neufassung des Abschnitts II der Bek. vom 20. 12. 1974  
– BAnz. Nr. 223/80

### **Abkommen vom 11. 4. 1967**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerungen und zur Regelung verschiedener anderer Fragen auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen einschließlich der Gewerbesteuer und der Grundsteuern

Gesetz vom 6. 1. 1969 – 1969 II 17

*BT-Drucksachen V/3006, 3334*

in Kraft am 30. 7. 1969 (Bek. 25. 7. 69) – 1969 II 1465

Zusatzabkommen vom 5. 11. 2002

zum Abkommen vom 11. 4. 1967

Gesetz vom 12. 11. 2003 – 2003 II 1615

*BT-Drucksachen 15/1188, 1401*

in Kraft am 28. 12. 2003 (Bek. 1. 12. 03) – 2003 II 1744

Änderungsprotokoll vom 21. 1. 2010

zum Abkommen vom 11. 4. 1967 sowie des Zusatzabkommens vom 5. 11. 2002

Gesetz vom 15. 11. 2010 – 2010 II 1278, 1279

*BT-Drucksache 17/2255*

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 704 S. 361*

### **Vereinbarung vom 14. 4. 1967**

über den amtlichen Schriftenaustausch

in Kraft am 1. 5. 1967 (Bek. 1. 12. 67) – 1967 II 2545

### **Abkommen vom 29. 1. 1969**

über die Einziehung und Beitreibung von Beiträgen der Sozialen Sicherheit

Gesetz vom 25. 6. 1971 – 1971 II 857, 858

*BT-Drucksachen VII/1798, 1949*

in Kraft am 1. 10. 1971 (Bek. 11. 10. 71) – 1971 II 1151

Weitergeltung durch Aufnahme in Anhang 5 der V.Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 850 S. 231*

außer Kraft mit Ablauf des 30. 9. 2018 (Bek. 16. 1. 19)  
– 2019 II 100

### **Vereinbarung vom 25. 2./7. 3. 1969**

über die Anerkennung der Führerscheine

in Kraft am 1. 1. 1969 (Bek. 16. 5. 69) – 1969 II 1147

### **Vereinbarung vom 24. 12. 1969**

über die Regulierung und Reinigung der Grenzgewässer Breitenbach und Schwarzbach

in Kraft am 24. 12. 1969 (Bek. 13. 5. 70) – 1970 II 1205

Siehe auch Vertrag vom 26. 3. 1982 über die Berichtigung der deutsch-belgischen Grenze im Bereich der regulierten Grenzgewässer Breitenbach und Schwarzbach, Kreise Aachen und Malmedy – 1988 II 445

### **Abkommen vom 3. 2. 1971**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Raumordnung

in Kraft am 3. 2. 1971 (Bek. 20. 1. 82) – 1982 II 85

### **Abkommen vom 23. 10. 1971**

über die gegenseitige Anrechnung von Beständen an Erdöl

und Erdölerzeugnissen

in Kraft am 23. 10. 1971 (Bek. 21. 2. 72) – 1972 II 89

Verordnung vom 22. 2. 1972 über die Erfüllung der Vorratspflicht mit Beständen an Erdöl und Erdölerzeugnissen, die in Belgien lagern – 1972 I 254 – FN A 705-2-2-4

### **Vereinbarung vom 10. 12. 1973**

über die Eisenbahnstrecke Raeren–Kalterherberg

in Kraft am 1. 2. 1974 (Bek. 14. 2. 74) – 1974 II 264

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 939 S. 311*

### **Abkommen vom 13. 5. 1975**

über den Ausbau und die Unterhaltung der Straße Aachen-Monschau zwischen Fringshaus und Konzen

in Kraft am 13. 5. 1975 (Bek. 10. 7. 75) – 1975 II 1114

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16891*

### **Abkommen vom 13. 5. 1975**

über die Befreiung öffentlicher Urkunden von der Legalisation

Gesetz vom 25. 6. 1980 – 1980 II 813

*BT-Drucksachen 8/1544, 3983*

in Kraft am 1. 5. 1981 (Bek. 9. 3. 81) – 1981 II 142

Verordnung vom 15. 10. 1980 über die Bestimmung der Beglaubigungsbehörde nach Artikel 3 des Abkommens – 1980 I 2002 – FN A 319-81

Bek. vom 27. 4. 1981 der belgischen Behörde, die für die Beglaubigung zuständig ist – 1981 II 193

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22122*

### **Vereinbarung vom 6. 3./18. 7. 1975**

über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen und die Erleichterung seiner Anwendung

in Kraft am 18. 7. 1975; wirksam ab 1. 1. 1977

(Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1825

### **Verwaltungsabkommen ABG 1975 vom 8./22. 9. 1975**

über die Durchführung von Baumaßnahmen für und durch die in der Bundesrepublik Deutschland stationierten belgischen Streitkräfte nach Artikel 49 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut

in Kraft am 1. 10. 1975 (Bek. 1. 10. 75) – 1975 II 1441

Geändert durch

Briefwechsel vom 6. 2./3. 4. 1981

in Kraft am 1. 4. 1981 (Bek. 23. 6. 81) – 1981 II 440

Abkommen vom 13./17. 10. 2003

zur Änderung des Verwaltungsabkommens vom 8./22. 9. 1975

in Kraft am 17. 10. 2003 (Bek. 31. 8. 05) – 2005 II 1257

### **Abkommen vom 4. 12. 1975**

über den Verzicht auf die Erstattung von Leistungen an Arbeitslose

Verordnung vom 10. 5. 1976 – 1976 II 589

in Kraft am 4. 6. 1976 m.W.v. 1. 10. 1972

(Bek. 22. 7. 76) – 1976 II 1356

Vgl. Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – ABl. EG 1983 Nr. L 230

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15742*

### **Abkommen vom 1. 10. 1976**

über die gemeinsame Durchführung eines auf die industrielle Anwendung von Verfahren zur unterirdischen

Stein- und Braunkohlevergasung gerichteten Forschungsprogramms  
(Bek. 28. 6. 78) – 1978 II 920  
in Kraft am 26. 1. 1978 (Bek. 24. 4. 79) – 1979 II 404  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16704*

**Vereinbarung vom 23. 9. 1977**  
über die Prüfung und Stempelung von Messgeräten  
in Kraft am 17. 1. 1982 (Bek. 25. 2. 82) – 1982 II 253  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21946*

**Abkommen vom 9. 6. 1978**  
über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße  
in Kraft am 9. 7. 1978 (Bek. 24. 7. 78) – 1978 II 1080  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16886*

**Vertrag vom 5. 2. 1979**  
über den Bau und die Unterhaltung einer Autobahnbrücke über die Our bei Steinebrück  
Gesetz vom 13. 6. 1980 – 1980 II 752  
*BT-Drucksachen 8/3464, 3621, 3722*  
in Kraft am 1. 12. 1981 (Bek. 9. 10. 81) – 1981 II 944

**Abkommen vom 6. 11. 1980**  
über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen  
Gesetz vom 30. 11. 1982 – 1982 II 1006  
*BT-Drucksachen 9/1720, 1962*  
in Kraft am 1. 5. 1984 (Bek. 29. 3. 84) – 1984 II 327  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23197*

**Vertrag vom 26. 3. 1982**  
über die Berichtigung der deutsch-belgischen Grenze im Bereich der regulierten Grenzgewässer Breitenbach und Schwarzbach, Kreise Aachen und Malmédy  
Gesetz vom 28. 4. 1988 – 1988 II 445  
*BT-Drucksachen 11/476, 1346*  
in Kraft am 1. 1. 1989 (Bek. 1. 12. 88) – 1988 II 1148  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 29007*  
Gesetz vom 28. 4. 1988 geändert durch  
Artikel 13 des Gesetzes vom 8. 7. 2016 – 2016 I 1594

**Verwaltungsabkommen vom 16. 6./16. 8. 1982**  
über die Rechtsstellung der Zweigstellen der Caisse Générale d'Épargne et de Retraite in der Bundesrepublik Deutschland  
in Kraft am 16. 8. 1982 (Bek. 30. 8. 82) – 1982 II 795

**Übereinkommen vom 14. 8. 1987**  
über die Lösung praktischer Schwierigkeiten bei Tiefseebergbaufeldern  
in Kraft am 14. 8. 1987 (Bek. 27. 7. 88) – 1988 II 807

**Abkommen vom 7. 11. 1996**  
über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen  
in Kraft am 28. 2. 2002 (Bek. 4. 6. 02) – 2002 II 2132

**Abkommen vom 27. 3. 2000**  
über die Zusammenarbeit der Polizeibehörden und Zollverwaltungen in den Grenzgebieten  
(Bek. 29. 5. 02) – 2002 II 1532  
in Kraft am 23. 10. 2002 (Bek. 11. 9. 02) – 2002 II 2536

**Abkommen vom 19. 12. 2016**  
über den Informations- und Erfahrungsaustausch sowie die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der nuklearen Sicherheit, des Strahlenschutzes und der Sicherheit der Entsorgung von abgebrannten Brennelementen und radioaktiven Abfällen  
in Kraft am 19. 12. 2016 (Bek. 22. 12. 16) – 2016 II 1445, 1446

## Benin

Republik Benin

Tag der Unabhängigkeit: 1. 8. 1960

**Abkommen vom 19. 6. 1961**  
über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit  
in Kraft am 19. 6. 1961 (RA Nr. 43/61 vom 29. 8. 61)  
BAnz. Nr. 196/61  
außer Kraft am 29. 6. 1978 durch Abkommen vom 29. 6. 1978  
über Technische Zusammenarbeit – 1978 II 1190

**Wirtschaftsabkommen vom 19. 6. 1961**  
in Kraft am 1. 7. 1961 (RA Nr. 43/61 vom 29. 8. 61)  
– BAnz. Nr. 196/61  
Verlängert durch  
Notenwechsel vom 19. 6./22. 8. 1963  
RA Nr. 30/64 vom 24. 7. 1964 – BAnz. Nr. 166/64  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 18. 9. 1991/10. 5. 1993  
in Kraft am 10. 5. 1993 (Bek. 6. 8. 93) – 1993 II 1734  
Siehe auch RA Nr. 15/93 vom 6. 8. 1993 – BAnz. S. 7917  
Entsch. des Rates vom 6. 12. 1993 (93/679) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1994 – ABl. EG 1993 Nr. L 317/61

**Protokoll vom 19. 6. 1961**  
über die Seeschiffverkehrsbeziehungen  
RA Nr. 43/61 vom 29. 8. 1961 – BAnz. Nr. 196/61

**Abkommen vom 29. 6. 1978**  
über Technische Zusammenarbeit  
in Kraft am 29. 6. 1978 (Bek. 22. 8. 78) – 1978 II 1190  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18468*

**Vertrag vom 29. 6. 1978**  
über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen  
Gesetz vom 20. 12. 1984 – 1985 II 2  
*BT-Drucksachen 10/1741, 2158*  
in Kraft am 18. 7. 1985 (Bek. 11. 7. 85) – 1985 II 876  
Siehe auch RA Nr. 17/85 – BAnz. S. 8321  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 24681*

**Abkommen vom 28. 8. 1987**  
über kulturelle Zusammenarbeit

noch **Benin, Bermuda, Bhutan, Bolivien**

in Kraft am 13. 5. 1988 (Bek. 24. 6. 88) – 1988 II 656

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27014*

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|--------------|------|
| 15. 7. 1963                           | 29/63  | 19. 9. 1963  | 192/63       |      |
| 23. 7. 1970 <sup>1)</sup>             | 44/70  | 30. 10. 1970 | 215/70       |      |
| 22. 6. 1972 <sup>1)</sup>             |        | 26. 7. 1972  | 72 II        | 876  |
| 31. 7. 1974 <sup>1)</sup>             |        | 26. 9. 1974  | 74 II        | 1361 |
| 11. 6. 1975 <sup>1)</sup>             |        | 12. 8. 1975  | 75 II        | 1225 |
| 21. 10. 1975 <sup>1)</sup>            |        | 17. 11. 1975 | 75 II        | 2202 |
| 6. 8./23. 12. 1975 <sup>1)</sup>      |        | 16. 2. 1976  | 76 II        | 388  |

1) Geändert durch Abkommen vom 8. 6. 1979 über Finanzielle Zusammenarbeit – 1979 II 966

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens                  | Bek. vom     | BGBl. | S.     |
|--------------------------------------------------------|--------------|-------|--------|
| 8. 6. 1979                                             | 14. 8. 1979  | 79 II | 966    |
| 24. 4. 1980                                            | 30. 6. 1980  | 80 II | 842    |
| 18. 3./23. 4. 1981 <sup>1)</sup>                       | 24. 7. 1981  | 81 II | 613    |
| 4. 6. 1981                                             | 30. 10. 1981 | 81 II | 1010   |
| 17. 3. 1983                                            | 11. 7. 1983  | 83 II | 521    |
| 8. 2. 1985 <sup>3)</sup>                               | 4. 4. 1985   | 85 II | 669    |
| 25. 7. 1985                                            | 27. 9. 1985  | 85 II | 1138   |
| 8. 10. 1986                                            | 10. 11. 1986 | 86 II | 1022   |
| 28. 6. 1988 <sup>2)</sup>                              | 17. 8. 1988  | 88 II | 786    |
| 28. 12. 1988                                           | 30. 1. 1989  | 89 II | 394    |
| 2. 11. 1990 <sup>2)</sup>                              | 28. 12. 1990 | 91 II | 419    |
| 15. 12. 1992 <sup>6)</sup>                             | 1. 2. 1993   | 93 II | 200    |
| 21. 12. 1992                                           | 21. 12. 1993 | 93 II | 789    |
| 29. 11. 1994 <sup>4)</sup> <sup>5)</sup> <sup>7)</sup> | 22. 12. 1994 | 95 II | 72     |
| 10. 10. 1997 <sup>5)</sup>                             | 28. 10. 1997 | 97 II | 2139   |
| 5. 5. 1998                                             | 27. 5. 1998  | 98 II | 1379   |
| 23. 8. 1999 <sup>7)</sup>                              | 9. 9. 1999   | 99 II | 954    |
| 8. 11. 2001 <sup>7)</sup>                              | 27. 11. 2001 | 02 II | 47     |
| 27. 12. 2001                                           | 25. 2. 2002  | 02 II | 775    |
| 15. 4./3. 6. 2002 <sup>8)</sup>                        | 25. 6. 2002  | 02 II | 1754   |
| 13. 11. 2003                                           | 16. 11. 2009 | 10 II | 18, 19 |
| 10. 12. 2004                                           | 16. 11. 2009 | 10 II | 21     |
| 2. 5. 2006                                             | 16. 11. 2009 | 10 II | 23     |
| 22. 6. 2007                                            | 16. 11. 2009 | 10 II | 25     |
| 25. 5. 2009                                            | 16. 11. 2009 | 10 II | 27     |
| 26. 8. 2010                                            | 11. 8. 2010  | 10 II | 1103   |

1) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 24. 4. 1980

2) Geändert durch Abkommen vom 15. 12. 1992

3) Geändert durch Abkommen vom 21. 12. 1992

4) Geändert durch Abkommen vom 10. 10. 1997

5) Geändert durch Abkommen vom 23. 8. 1999

6) Geändert durch Abkommen vom 8. 11. 2001

7) Geändert durch Abkommen vom 27. 12. 2001

8) Änderungsvereinbarung zum Abkommen vom 10. 10. 1997

## Bermuda

Vereinigtes Königreich

### Abkommen vom 3. 7. 2009

über den Auskunftsaustausch in Steuersachen

Gesetz vom 8. 11. 2012 – 2012 II 1306, 1307

*BT-Drucksache 17/10043*

in Kraft am 6. 12. 2012 (Bek. 11. 2. 13) – 2013 II 330

## Bhutan

Königreich Bhutan

### Abkommen vom 21. 12. 1989

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 1. 9. 1991 (Bek. 12. 12. 91) – 1992 II 60

## Bolivien

der Plurinationale Staat Bolivien

### Vereinbarung vom 20. 2. 1925

über den gegenseitigen Markenschutz

in Kraft am 21. 5. 1925 (Bek. 25. 4. 25)

– 1925 II 160; 1955 II 748

Bek. vom 29. 6. 1955 über die Wiederanwendung – 1955 II 747

Veröffentlichung in LNTS Bd. 42 S. 43

### Kulturabkommen vom 4. 8. 1966

sowie Briefwechsel vom 29. 8. 1961

in Kraft am 21. 9. 1970 (Bek. 2. 9. 70) – 1970 II 977

### Abkommen vom 15. 11. 1968

über den Luftverkehr

Gesetz vom 25. 11. 1970 – 1970 II 1197

*BT-Drucksachen VII/935, 1162*

Zusatzprotokoll vom 27. 2. 1975 – 1976 II 226

Abkommen und Zusatzprotokoll

in Kraft am 15. 11. 1975 (Bek. 9. 1. 76) – 1976 II 226

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25186*

### Vereinbarung vom 30. 8./7. 9. 1972

über die Anerkennung deutscher Fachhochschulabschlüsse in der Republik Bolivien

in Kraft am 7. 9. 1972 (Bek. 23. 3. 00) – 2000 II 682

Zusatzvereinbarung vom 3./8. 9. 1999

in Kraft am 8. 9. 1999 (Bek. 23. 3. 00) – 2000 II 682

### Vertrag vom 23. 3. 1987

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 10. 3. 1988 – 1988 II 254

*BT-Drucksachen 11/999, 1512*

in Kraft am 9. 11. 1990 (Bek. 4. 9. 91) – 1991 II 1041

Siehe auch RA Nr. 13/92 vom 6. 2. 1992 – BAnz. S. 1061

### Abkommen vom 23. 3. 1987

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 18. 9. 2003 (Bek. 26. 8. 04) – 2004 II 1420

### Abkommen vom 30. 9. 1992

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 15. 7. 1994 – 1994 II 1086

*BT-Drucksachen 12/5192, 7209*

in Kraft am 12. 7. 1995 (Bek. 26. 9. 95) – 1995 II 907



## Vereinbarung vom 6. 5./23. 6. 1997

über die Förderung deutsch-bolivianischer Schulen

in Kraft am 28. 6. 1997 (Bek. 11. 11. 97) – 1997 II 2213

## Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./<br>BGBl. | S.  |
|------------------------------------------|--------|--------------|-----------------|-----|
| 5. 8. 1969                               | 44/69  | 29. 9. 1969  | 204/69          |     |
| 24. 11. 1970 <sup>1)</sup>               |        | 4. 4. 1972   | 72 II           | 304 |
| 22. 9. 1972                              |        | 15. 12. 1972 | 73 II           | 25  |
| 27. 12. 1973                             |        | 11. 2. 1974  | 74 II           | 261 |
| 9. 3. 1976                               |        | 30. 3. 1976  | 76 II           | 470 |
| 31. 3. 1977                              |        | 25. 4. 1977  | 77 II           | 441 |

1) in Kraft am 8. 6. 1971

## Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens              | Bek. vom     | BGBl. | S.         |
|-------------------------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 10. 3. 1978                                           | 31. 3. 1978  | 78 II | 409        |
| 8. 12. 1978                                           | 9. 1. 1979   | 79 II | 68         |
| 12. 12. 1979                                          | 19. 1. 1980  | 80 II | 104        |
| 25./26. 5. 1983                                       | 28. 6. 1983  | 83 II | 537        |
| 30. 5. 1983 <sup>1)</sup>                             | 29. 6. 1983  | 83 II | 539        |
| 17. 2. 1984                                           | 7. 3. 1984   | 84 II | 254        |
| 18. 12. 1984                                          | 18. 1. 1985  | 85 II | 368        |
| 18. 12. 1984                                          | 21. 1. 1985  | 85 II | 370        |
| 18. 12. 1984                                          | 22. 1. 1985  | 85 II | 374        |
| 13. 5. 1985 <sup>2)</sup>                             | 15. 7. 1985  | 85 II | 886        |
| 13. 6. 1986                                           | 7. 8. 1986   | 86 II | 872        |
| 15. 10. 1986                                          | 21. 11. 1986 | 86 II | 1027       |
| 15. 10. 1986                                          | 21. 11. 1986 | 86 II | 1028       |
| 14. 5. 1987                                           | 9. 7. 1987   | 87 II | 400        |
| 29. 9. 1987 <sup>3)</sup>                             | 20. 10. 1987 | 87 II | 714        |
| 16. 11. 1987                                          | 14. 12. 1987 | 88 II | 9          |
| 30. 3. 1988 <sup>3)</sup> <sup>4)</sup> <sup>8)</sup> | 18. 4. 1988  | 88 II | 464        |
| 16. 5. 1988                                           | 14. 6. 1988  | 88 II | 606        |
| 16. 5. 1988                                           | 15. 6. 1988  | 88 II | 608        |
| 7. 9. 1988                                            | 5. 10. 1988  | 88 II | 962        |
| 2. 3. 1989 <sup>6)</sup>                              | 3. 4. 1989   | 89 II | 401        |
| 30. 8. 1990 <sup>4)</sup>                             | 10. 10. 1990 | 90 II | 1381       |
| 2. 4. 1991 <sup>4)</sup>                              | 5. 7. 1991   | 91 II | 833        |
| 1. 7. 1992 <sup>7)</sup> <sup>8)</sup>                | 31. 7. 1992  | 92 II | 928        |
| 30. 3. 1993                                           | 24. 11. 1993 | 94 II | 130        |
| 25. 4. 1994 <sup>7)</sup>                             | 4. 5. 1994   | 94 II | 1313       |
| 2. 2. 1995                                            | 20. 2. 1995  | 95 II | 235        |
| 29. 8. 1995                                           | 19. 10. 1995 | 95 II | 1001       |
| 2. 4. 1996 <sup>5)</sup>                              | 23. 4. 1996  | 96 II | 865        |
| 2. 4. 1996                                            | 24. 4. 1996  | 96 II | 867        |
| 27. 11. 1997 <sup>7)</sup> <sup>8)</sup>              | 19. 12. 1997 | 98 II | 85         |
| 19. 8. 1998 <sup>8)</sup>                             | 2. 9. 1998   | 98 II | 2649       |
| 19. 1. 1999                                           | 4. 2. 1999   | 99 II | 140        |
| 29. 6. 2000 <sup>8)</sup>                             | 2. 1. 2001   | 01 II | 161        |
| 20. 12. 2001 <sup>8)</sup>                            | 6. 5. 2002   | 02 II | 1525       |
| 19. 8. 2004                                           | 20. 10. 2004 | 04 II | 1565       |
| 14. 12. 2005                                          | 4. 10. 2010  | 10 II | 1407,1408  |
| 19. 6./6. 7. 2006                                     | 20. 3. 2012  | 12 II | 282        |
| 15. 11./21. 12. 2007                                  | 17. 3. 2011  | 11 II | 712        |
| 19. 11. 2008/14. 1. 2009                              | 19. 8. 2011  | 11 II | 942, 943   |
| 21. 4. 2006 <sup>9)</sup>                             | 25. 2. 2014  | 14 II | 446, 447   |
| 3. 7. 2007 <sup>10)</sup>                             | 6. 5. 2014   | 14 II | 448, 449   |
| 19. 11./21. 12. 2007 <sup>12)</sup>                   | 6. 5. 2014   | 14 II | 452, 453   |
| 2. 10. 2008 <sup>13)</sup>                            | 6. 5. 2014   | 14 II | 498, 499   |
| 13. 9. 2011 <sup>14)</sup>                            | 23. 10. 2014 | 14 II | 1025, 1026 |
| 13. 12. 2012 <sup>11)</sup>                           | 6. 5. 2014   | 14 II | 450, 451   |
| 2. 12. 2014 <sup>15)</sup>                            | 8. 4. 2015   | 15 II | 518, 519   |
| 4./10. 12. 2014                                       | 13. 8. 2015  | 15 II | 1138, 1139 |
| 4. 11. 2015 <sup>16)</sup>                            | 16. 6. 2016  | 16 II | 918, 919   |

1) Geändert durch Abkommen vom 18. 12. 1984 – 1985 II 370

2) Ersetzt durch Abkommen vom 7. 9. 1988

3) Geändert durch Abkommen vom 2. 3. 1989

4) Geändert durch Abkommen vom 30. 3. 1993

5) Geändert durch Abkommen vom 27. 11. 1997

6) Geändert durch Abkommen vom 19. 1. 1999

7) Geändert durch Abkommen vom 20. 12. 2001

8) Geändert durch Abkommen vom 19. 8. 2004

9) in Kraft am 1. 4. 2008

10) in Kraft am 1. 4. 2008

11) in Kraft am 22. 11. 2013

12) in Kraft am 21. 12. 2007

13) in Kraft am 30. 6. 2010

14) in Kraft am 9. 2. 2014

15) in Kraft am 9. 12. 2015 – 2017 II 1178

16) in Kraft am 8. 12. 2016 – 2017 II 1178

## Bosnien und Herzegowina

### Bosnien und Herzegowina

Tag der Unanhängigkeit: 1. 3. 1992

*Die deutsch-jugoslawischen Verträge, aufgeführt unter „Jugoslawien, ehemaliges“, gelten im Verhältnis zwischen Deutschland und Bosnien und Herzegowina fort – 1992 II 1196*

### Abkommen vom 31. 1. 1995

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 5. 12. 1997 (Bek. 24. 1. 05) – 2005 II 197

### Vereinbarung vom 20. 2. 1995

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern bosnisch-herzegowinischer Unternehmen mit Sitz in der Republik Bosnien und Herzegowina zur Ausführung von Werkverträgen

in Kraft am 20. 2. 1995 (Bek. 10. 4. 95) – 1995 II 374

Vereinbarung vom 1./2. 12. 2004

über die Abtretung eines Kontingents von Werkvertragsarbeitnehmern durch die Republik Slowenien an Bosnien und Herzegowina

wirksam ab 19. 4. 2006

(Bek. 28. 9. 07) – 2007 II 1541

Mit Inkrafttreten dieser Vereinbarung am 20. 2. 1995 tritt die Vereinbarung vom 24. 8. 1988 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Jugoslawien i.d.F. der Änderungsvereinbarung vom 4./10. 9. 1990 (1989 II 774; 1992 II 349) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Bosnien und Herzegowina außer Kraft – 1995 II 374

### Abkommen vom 10. 5. 1995

über den Luftverkehr

Gesetz vom 23. 7. 1996 – 1996 II 1138

*BT-Drucksachen 13/3850, 4500*

in Kraft am 23. 2. 1997 (Bek. 15. 9. 98) – 1998 II 2731

### Abkommen vom 20. 11. 1996

über die Rückführung und Rückübernahme von Personen (Rückübernahmeabkommen)

in Kraft am 14. 1. 1997 (Bek. 24. 2. 97) – 1997 II 742

### Abkommen vom 29. 10. 1999

über Errichtung und Tätigkeit von Kulturinstituten

in Kraft am 29. 1. 2001 (Bek. 15. 2. 01) – 2001 II 276

### Abkommen vom 18. 10. 2001

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

vorläufig anwendbar seit dem

18. 10. 2001 (Bek. 12. 11. 01) – 2001 II 1654

in Kraft am 24. 3. 2003 (Bek. 26. 9. 03) – 2003 II 1557

Die Vereinbarung vom 16. 7. 1964 über den grenzüberschreitenden Straßenpersonen- und -güterverkehr zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien (BAnz. Nr. 192/64) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Bosnien und Herzegowina am 24. 3. 2003 mit Inkraft-

## noch **Bosnien und Herzegowina, Botsuana, Brasilien**

treten des Abkommens vom 18. 10. 2001 außer Kraft getreten – 2001 II 1654; 2003 II 1557

### **Vertrag vom 18. 10. 2001**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 12. 3. 2004 – 2004 II 314

*BT-Drucksachen 15/1847, 2091*

in Kraft am 11. 11. 2007 (Bek. 28. 11. 07) – 2007 II 1992

### **Abkommen vom 21. 7. 2004**

über Zusammenarbeit in den Bereichen der Kultur, Bildung und Wissenschaft

vorläufig anwendbar seit dem

21. 7. 2004 (Bek. 16. 9. 04) – 2004 II 1442

in Kraft am 4. 1. 2006 (Bek. 15. 3. 06) – 2006 II 278

### **Abkommen vom 18. 9. 2007**

zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Bosnien und Herzegowina über die Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt und

#### **Durchführungsprotokoll vom 15. 1. 2014**

#### **zur Umsetzung des Abkommens vom 18. 9. 2007**

Abkommen in Kraft am 1. 1. 2008 (Bek. 13. 2. 14)

– 2014 II 156, 157

### **Abkommen vom 13. 9. 2017**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 8. 5. 2018 (Bek. 13. 6. 19) – 2019 II 146, 147

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens  | Bek. vom     | BGBI. | S.        |
|----------------------------------------|--------------|-------|-----------|
| 6. 4. 2004 <sup>1)</sup>               | 7. 6. 2005   | 05 II | 622       |
| 23. 8. 2004 <sup>2)</sup>              | 7. 6. 2005   | 05 II | 643       |
| 31. 1. 2006 <sup>3)</sup>              | 12. 8. 2013  | 13 II | 1236,1237 |
| 16. 5. 2007 <sup>7)</sup>              | 21. 10. 2013 | 13 II | 1558,1559 |
| 22. 4. 2009 <sup>5)</sup>              | 30. 8. 2013  | 13 II | 1343,1344 |
| 2. 7. 2009 <sup>6)</sup>               | 29. 8. 2013  | 13 II | 1402,1403 |
| 12. 10. 2009 <sup>4)</sup>             | 29. 8. 2013  | 13 II | 1341,1342 |
| 11. 5. 2011 <sup>8)</sup>              | 4. 4. 2014   | 14 II | 324,325   |
| 25. 9. 2013 <sup>9)</sup>              | 8. 4. 2014   | 14 II | 326,327   |
| 25. 9. 2013 <sup>10)</sup>             | 8. 4. 2014   | 14 II | 387,388   |
| 22. 4. 2013/16. 1. 2014 <sup>11)</sup> | 26. 11. 2014 | 14 II | 1383,1384 |
| 26. 5. 2015 <sup>12)</sup>             | 11. 10. 2016 | 16 II | 1226,1227 |
| 3. 8. 2017                             | 22. 8. 2017  | 17 II | 1294,1295 |

1) in Kraft am 29. 12. 2004

2) in Kraft am 27. 5. 2005

3) in Kraft am 11. 9. 2006

4) in Kraft am 25. 3. 2010

5) in Kraft am 4. 1. 2010

6) in Kraft am 6. 1. 2010

7) in Kraft am 23. 6. 2008

8) in Kraft am 19. 2. 2014

9) in Kraft am 14. 3. 2014

10) in Kraft am 14. 3. 2014

11) in Kraft am 16. 1. 2014

12) in Kraft am 13. 9. 2016

## **Botsuana**

Republik Botsuana

Tag der Unabhängigkeit: 30. 9. 1966

### **Abkommen vom 3. 10. 1974**

über Kapitalhilfe und technische Hilfe für den Ausbau der Straße Francistown-Serule

in Kraft am 3. 10. 1974

Geändert durch

Vereinbarung vom 4. 11./3. 12. 1976

in Kraft am 3. 12. 1976 (Bek. 22. 7. 77) – 1977 II 762

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1164 S. 3*

### **Abkommen vom 3. 10. 1974**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 3. 10. 1974 (Bek. 16. 3. 78) – 1978 II 363

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1163 S. 343*

### **Vereinbarung vom 8/11. 12. 1998**

über die Entsendung eines deutschen Fußballschiedsrichters

in Kraft am 11. 12. 1998 (Bek. 14. 1. 99) – 1999 II 109

### **Vertrag vom 23. 5. 2000**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 19. 2. 2002 – 2002 II 278

*BT-Drucksachen 14/7043, 7525*

in Kraft am 6. 8. 2007 (Bek. 11. 7. 07) – 2007 II 1074

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 29. 3. 1978                           | 2. 6. 1978   | 78 II | 902  |
| 11. 12. 1978                          | 18. 1. 1979  | 79 II | 100  |
| 11. 12. 1978                          | 18. 1. 1979  | 79 II | 102  |
| 11. 12. 1978                          | 18. 1. 1979  | 79 II | 104  |
| 11. 12. 1978                          | 18. 1. 1979  | 79 II | 106  |
| 22. 3. 1979 <sup>1)</sup>             | 15. 5. 1979  | 79 II | 576  |
| 30. 7. 1979                           | 23. 8. 1979  | 79 II | 1013 |
| 21. 12. 1979                          | 13. 2. 1980  | 80 II | 187  |
| 9. 7. 1980                            | 30. 7. 1980  | 80 II | 933  |
| 17. 6. 1981                           | 4. 8. 1981   | 81 II | 621  |
| 24. 6. 1981                           | 4. 8. 1981   | 81 II | 622  |
| 24. 6. 1981                           | 8. 10. 1981  | 81 II | 940  |
| 21. 8. 1981                           | 27. 10. 1981 | 81 II | 1008 |
| 18. 12. 1981 <sup>2)</sup>            | 10. 2. 1982  | 82 II | 262  |
| 22. 1. 1982                           | 12. 3. 1982  | 82 II | 384  |
| 12. 10. 1982 <sup>2)</sup>            | 14. 12. 1982 | 82 II | 1196 |
| 12. 10. 1982                          | 14. 12. 1982 | 82 II | 1197 |
| 12. 10. 1982                          | 3. 3. 1983   | 83 II | 200  |
| 5. 7. 1983                            | 1. 8. 1983   | 83 II | 550  |
| 5. 7. 1983 <sup>2)</sup>              | 2. 8. 1983   | 83 II | 552  |
| 11. 8. 1989                           | 27. 9. 1989  | 89 II | 821  |
| 22. 3. 1990 <sup>2)</sup>             | 8. 5. 1990   | 90 II | 471  |
| 18. 1. 1996                           | 9. 2. 1996   | 96 II | 292  |

1) Dieses Abkommen ändert die Abkommen vom 29. 3. 1978 und 11. 12. 1978

2) Geändert durch Abkommen vom 18. 1. 1996

## **Brasilien**

Föderative Republik Brasilien

### **Abkommen vom 8. 4./16. 6. 1926**

über den Auslieferungverkehr und den sonstigen Rechtshilfeverkehr in Strafsachen

(Bek. 25. 6. 26) – RMBI. 1926 S. 595

Bek. vom 22. 4. 1953 über die Wiederaanwendung – 1953 II 129



**Protokoll vom 17. 8. 1950**

zu der Vereinbarung über den Warenverkehr

Gesetz vom 28. 2. 1951 – 1951 II 11

*BT-Drucksache I/1509*

in Kraft am 10. 5. 1952 (Bek. 14. 5. 52) – 1952 II 604

außer Kraft am 31. 7. 1955 mit Ausnahme des Protokolls über die Meistbegünstigung (Bek. 21. 11. 55) – 1955 II 943

Die Vereinbarung über Doppelbesteuerung für Einkünfte aus Seeschiff-fahrtsunternehmen (Artikel IV des Protokolls über die Meistbegünstigung) wurde mit Rundschreiben des BMF vom 1. 10. 1958 auch auf die Luftfahrt ausgedehnt – BStBl. Nr. 27 vom 10. 11. 1958 S. 713

**Abkommen vom 4. 9. 1953**

über die Wiederherstellung der durch den zweiten Welt-krieg betroffenen gewerblichen Schutzrechte und Urheber-rechte

Gesetz vom 18. 5. 1954 – 1954 II 533

*BT-Drucksachen II/91, 323*

in Kraft am 23. 5. 1958 (Bek. 23. 6. 58) – 1958 II 201

Auch veröffentlicht durch RA Nr. 90/53 vom 8. 10. 1953 – BAnz. Nr. 212/53

Notenwechsel vom 20. 5./20. 12. 1954 über eine Berichti-gung des Briefwechsels zum Abkommen

RA Nr. 15/55 vom 18. 2. 1955 – BAnz. Nr. 56/55

**Briefwechsel vom 4. 9. 1953**

über deutsche Investitionen in Brasilien

RA Nr. 90/53 vom 8. 10. 1953 – BAnz. Nr. 212/53

Geändert durch

Briefwechsel vom 1. 7. 1955

RA Nr. 59/55 vom 22. 7. 1955 – BAnz. Nr. 141/55

**Vereinbarung vom 1. 7. 1955**

über den Warenverkehr

RA Nr. 59/55 vom 22. 7. 1955 – BAnz. Nr. 141/55

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlänge-rung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

Notenwechsel vom 6. 2./15. 5. 1957

über die Zusicherung der Gegenseitigkeit bei der Erteilung von Auskünften aus dem Strafregister (Bek. 17. 4. 58) – BAnz. Nr. 91/58

**Verbalnote vom 28. 6. 1956**

der Regelung über Sichtvermerke brasilianischer Staatsan-gehöriger für Einreisen in die Bundesrepublik Deutschland (Bek. 29. 9. 08) – 2008 II 1179

**Abkommen vom 29. 8. 1957**

über den planmäßigen Luftverkehr

Gesetz vom 28. 1. 1959 – 1959 II 73

*BT-Drucksachen III/369, 659*

in Kraft am 15. 8. 1964 (Bek. 11. 8. 64) – 1964 II 1230

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 922 S. 2*

**Vertrag vom 30. 11. 1963**

über Zollvorrechte der Berufskonsulate und ihrer Mit-glieder

Verordnung vom 26. 10. 1965 – 1965 II 1565

in Kraft am 26. 3. 1966 (Bek. 19. 4. 66) – 1966 II 252

außer Kraft am 4. 12. 1975 (Bek. 17. 7. 75) – 1975 II 1123

**Protokoll vom 30. 11. 1963**

über den Seeverkehr

in Kraft am 30. 11. 1963 (RA Nr. 7/64 vom 4. 2. 64) – BAnz. Nr. 49/64

außer Kraft am 22. 10. 1983 – 1980 II 697

**Rahmenabkommen vom 30. 11. 1963**

über technische Zusammenarbeit

RA Nr. 7/64 vom 4. 2. 1964 – BAnz. Nr. 49/64

in Kraft am 25. 5. 1965 (nicht veröffentlicht)

außer Kraft am 9. 3. 1998 – 1998 II 1375

**Rahmenabkommen vom 9. 6. 1969**

über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung

in Kraft am 12. 8. 1969 (Bek. 30. 9. 69) – 1969 II 2118

Ersetzt durch Abkommen vom 20. 3. 1996 – 1997 II 1747

**Kulturabkommen vom 9. 6. 1969**

in Kraft am 17. 12. 1970 (Bek. 27. 1. 71) – 1971 II 117

Siehe auch Vereinbarung vom 18. 12. 1987 über die Förderung des Deutsch-unterrichts an weiterführenden Schulen des Bundesstaates Paraná – 1988 II 224  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 833 S. 177*

**Vertrag vom 7. 6. 1972**

über das Einlaufen von Reaktorschiffen in brasilianische Gewässer und ihren Aufenthalt in brasilianischen Häfen

Gesetz vom 13. 5. 1974 – 1974 II 685

*BT-Drucksachen 7/903, 1548*

in Kraft am 4. 9. 1974 (Bek. 16. 9. 74) – 1974 II 1251

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 966 S. 183*

**Abkommen vom 20. 8. 1974**

über die Gemeinschaftsproduktion von Filmen

in Kraft am 11. 4. 1975 (Bek. 3. 6. 75) – 1975 II 1033

außer Kraft am 20. 11. 2007 (Bek. 3. 1. 08) – 2008 II 71

**Rahmenvereinbarung vom 21. 1. 1975**

über eine deutsch-brasilianische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Landwirtschaft

in Kraft am 21. 1. 1975 (Bek. 25. 3. 75) – 1975 II 367

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15896*

**Abkommen vom 28. 1. 1975**

über die Förderung von gemeinsamen deutsch-brasiliani-schen privatwirtschaftlichen Unternehmen auf dem Soja-sektor

in Kraft am 28. 1. 1975 (Bek. 25. 3. 75) – 1975 II 367, 370

**Abkommen vom 27. 6. 1975**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der friedlichen Nutzung der Kernenergie

in Kraft am 18. 11. 1975 (Bek. 9. 2. 76) – 1976 II 334

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15015*

**Abkommen vom 27. 6. 1975**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 18. 12. 1975 – 1975 II 2245

## noch **Brasilien**

in Kraft am 30. 12. 1975 (Bek. 12. 1. 76) – 1976 II 200  
außer Kraft am 31. 12. 2005 (Bek. 6. 5. 05) – 2005 II 599

### **Vereinbarung vom 10. 3. 1978**

über den Austausch technischer Informationen und  
Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Sicherheit kerntechnischer Einrichtungen

in Kraft am 10. 3. 1978 (Bek. 14. 6. 78) – 1978 II 950

Verlängert durch

Vereinbarung vom 30. 5./27. 7. 1983

in Kraft am 27. 7. 1983 (Bek. 10. 10. 83) – 1983 II 685

### **Vertrag vom 4. 4. 1979**

über den Seeverkehr

Gesetz vom 5. 6. 1980 – 1980 II 697

*BT-Drucksachen 8/3553, 3724*

in Kraft am 22. 10. 1983 (Bek. 14. 10. 83) – 1983 II 688

Zweites Zusatzprotokoll vom 17. 11. 1992

Gesetz vom 27. 5. 1994 – 1994 II 658, 764

*BT-Drucksachen 12/5447, 6408*

in Kraft am 25. 5. 1995 (Bek. 18. 8. 95) – 1995 II 773

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25825*

### **Einzelabmachung vom 12. 9. 1985**

über das Projekt Zusammenarbeit bei technologischen  
Innovationen für kleine und mittlere Industrieunternehmen

in Kraft am 18. 12. 1985 (Bek. 28. 1. 86) – 1986 II 466

### **Vereinbarung vom 16. 7./24. 9. 1987**

über ein Verfahren für die Zulassung von Luftfahrtgerät

in Kraft am 26. 6. 1985 (Bek. 22. 6. 88) – 1988 II 655

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26134*

### **Vereinbarung vom 18. 12. 1987**

über die Förderung des Deutschunterrichts an weiterführenden  
Schulen des Bundesstaates Paraná

in Kraft am 18. 12. 1987 (Bek. 2. 2. 88) – 1988 II 224

### **Vertrag vom 21. 9. 1995**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen

Gesetz vom 22. 4. 1998 – 1998 II 602

*BT-Drucksachen 13/8831, 9500*

### **Rahmenabkommen vom 20. 3. 1996**

über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung  
und technologischen Entwicklung

in Kraft am 18. 2. 1997 (Bek. 1. 9. 97) – 1997 II 1747

### **Rahmenabkommen vom 17. 9. 1996**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 9. 3. 1998 (Bek. 25. 5. 98) – 1998 II 1375, 1376

### **Abkommen vom 17. 2. 2005**

über die Koproduktion von Filmen

in Kraft am 20. 11. 2007 (Bek. 3. 1. 08) – 2008 II 71

### **Abkommen vom 1. 6. 2005**

über den Status von kulturellen Einrichtungen und deren

entsandten Fachkräften

in Kraft am 12. 2. 2009 (Bek. 28. 6. 10) – 2010 II 902

### **Abkommen vom 13. 11. 2007**

über die Niederschlagung von Sozialabgaben

in Kraft am 13. 11. 2007 (Bek. 15. 4. 10) – 2010 II 258

### **Abkommen vom 14. 2. 2008**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von  
Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen  
Vertretung

in Kraft am 1. 3. 2010 (Bek. 3. 2. 10) – 2010 II 175

### **Abkommen vom 14. 5. 2008**

über Zusammenarbeit im Energiesektor mit Schwerpunkt  
auf erneuerbarer Energie und Energieeffizienz

(Bek. 1. 9. 08) – 2008 II 1002, 103

in Kraft am 30. 12. 2009 (Bek. 3. 2. 10) – 2010 II 171

### **Abkommen vom 6. 11. 2008**

über Partnerschaft und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der  
öffentlichen Sicherheit

(Bek. 4. 11. 09) – 2009 II 1243, 1244

in Kraft am 29. 1. 2010 (Bek. 3. 2. 10) – 2010 II 171

### **Abkommen vom 3. 12. 2009**

über Soziale Sicherheit und  
Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 5. 8. 2010 – 2010 II 918, 920, 932, 935

Abkommen und Vereinbarung

in Kraft am 1. 5. 2013 (Bek. 21. 6. 13) – 2013 II 1094

*BT-Drucksache 17/1296*

### **Abkommen vom 8. 11. 2010**

über die Zusammenarbeit in Verteidigungsangelegenheiten

(Bek. 21. 1. 11) – 2011 II 158, 159

### **Vereinbarung vom 30. 3./22. 5. 2012**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 22. 5. 2012 (Bek. 12. 2. 13) – 2013 II 370, 371

s.auch Rahmenabkommen vom 17. 9. 1996 – 1998 II 1375, 1376

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom<br>BGBl. | BAnz./S. |          |
|------------------------------------------|--------|-------------------|----------|----------|
| 30. 11. 1963 <sup>1)</sup>               | 7/64   | 4. 2. 1964        | 49/64    |          |
| 9. 4. 1969                               | 18/69  | 16. 5. 1969       | 106/69   |          |
| 30. 5. 1969                              | 27/69  | 7. 7. 1969        | 138/69   |          |
| 2. 10. 1970                              | 49/70  | 16. 11. 1970      | 232/70   |          |
| 23. 4. 1971                              | 20/71  | 9. 6. 1971        | 109/71   |          |
| 31. 7. 1972 <sup>2)</sup>                |        | 7. 9. 1972        | 72 II    | 1115     |
| 7. 3. 1974                               |        | 16. 4. 1974       | 74 II    | 692      |
| 18. 11. 1975                             |        | 22. 12. 1975      | 76 II    | 217      |
| 18. 11. 1975 <sup>3)</sup>               |        | 22. 12. 1975      | 76 II    | 219      |
| 4. 4. 1979 <sup>3)</sup>                 |        | 24. 4. 1979       | 79 II    | 411      |
| 4. 4. 1979                               |        | 24. 4. 1979       | 79 II    | 413      |
| 12. 6. 1981 <sup>3)</sup>                |        | 2. 3. 1982        | 82 II    | 268      |
| 2. 7. 1982 <sup>3)</sup>                 |        | 16. 8. 1982       | 82 II    | 780      |
| 9. 12. 1983                              |        | 15. 2. 1984       | 84 II    | 211      |
| 9. 12. 1983                              |        | 15. 2. 1984       | 84 II    | 213      |
| 24. 10. 1991                             |        | 30. 6. 1992       | 92 II    | 568      |
| 10. 3. 1999 <sup>4)</sup>                |        | 12. 11. 2002      | 02 II    | 2926     |
| 14. 2. 2002 <sup>5)</sup>                |        | 19. 1. 2004       | 04 II    | 146      |
| 10. 6. 2003                              |        | 23. 6. 2004       | 04 II    | 1110     |
| 27. 11. 2003 <sup>8)</sup>               |        | 21. 3. 2012       | 12 II    | 384, 385 |
| 23. 2. 2006/6. 9. 2006 <sup>6)</sup>     |        | 20. 3. 2012       | 12 II    | 281      |

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom<br>BGBl. | BAnz./S.         |
|------------------------------------------|--------|-------------------|------------------|
| 23. 2. 2006/28. 6. 2006 <sup>11)</sup>   | 11.    | 4. 2013           | 13 II 569, 570   |
| 14. 5. 2008 <sup>7)</sup>                | 13.    | 3. 2012           | 12 II 364, 365   |
| 18. 7./13. 8. 2008 <sup>9)</sup>         | 21.    | 3. 2012           | 12 II 386, 387   |
| 14. 5. 2008 <sup>10)</sup>               | 13.    | 3. 2012           | 12 II 474, 475   |
| 30. 12. 2008                             | 15.    | 7. 2011           | 11 II 941        |
| 3. 12. 2009 <sup>14)</sup>               | 12.    | 3. 2012           | 12 II 559, 560   |
| 27. 6./29. 8. 2011                       | 7.     | 3. 2013           | 13 II 401, 402   |
| 2. 5./22. 5. 2012                        | 5.     | 11. 2013          | 13 II 1568       |
| 2. 1./18. 12. 2013 <sup>12)</sup>        | 11.    | 3. 2015           | 15 II 455, 456   |
| 25. 9. 2013/24. 2. 2014 <sup>13)</sup>   | 23.    | 2. 2015           | 15 II 329, 330   |
| 27. 2. 2014/ 7. 3. 2014                  | 23.    | 2. 2015           | 15 II 331, 332   |
| 18. 9. 2014/13. 11. 2014 <sup>15)</sup>  | 6.     | 7. 2015           | 15 II 1034       |
| 8. 5./31. 7. 2015 <sup>16)</sup>         | 4.     | 8. 2017           | 17 II 1190, 1191 |
| 19. 7./31. 7. 2017 <sup>22)</sup>        | 26.    | 10. 2017          | 17 II 1362, 1363 |
| 20. 7./31. 7. 2017 <sup>22)</sup>        | 26.    | 10. 2017          | 17 II 1365, 1366 |
| 14. 3./21. 3. 2016                       | 13.    | 3. 2018           | 18 II 122, 123   |
| 15. 3./21. 3. 2016                       | 13.    | 3. 2018           | 18 II 125, 126   |
| 4. 7./10. 7. 2017 <sup>20)</sup>         | 8.     | 5. 2018           | 18 II 212, 213   |
| 4. 7./10. 7. 2017 <sup>21)</sup>         | 8.     | 5. 2018           | 18 II 214, 215   |
| 21. 9./20. 11. 2017 <sup>17)</sup>       | 15.    | 5. 2018           | 18 II 236, 237   |
| 21. 9./20. 11. 2017 <sup>18)</sup>       | 15.    | 5. 2018           | 18 II 239, 240   |
| 22. 8./31. 8. 2017 <sup>19)</sup>        | 30.    | 5. 2018           | 18 II 253, 254   |

- 1) Veröffentlichung in UNTS Bd. 658 S. 3
- 2) Veröffentlichung in UNTS Bd. 890 S. 181  
(mit Notenw. nach Art. 5 des Prot.)
- 3) Geändert durch Abkommen vom 24. 10. 1991
- 4) in Kraft am 19. 5. 2000 – 2004 II 143
- 5) in Kraft am 1. 4. 2003 – 2004 II 146
- 6) in Kraft am 8. 5. 2009 – 2012 II 281
- 7) in Kraft am 18. 1. 2011 – 2012 II 364, 365
- 8) in Kraft am 30. 9. 2008 – 2012 II 384
- 9) in Kraft am 30. 12. 2009 – 2012 II 386
- 10) in Kraft am 8. 3. 2010 – 2012 II 474, 475
- 11) in Kraft am 13. 12. 2009 – 2013 II 569, 570
- 12) in Kraft am 6. 8. 2014 – 2015 II 807
- 13) in Kraft am 7. 8. 2014 – 2015 II 807
- 14) in Kraft am 15. 4. 2015 – 2015 II 930
- 15) in Kraft am 24. 11. 2014 – 2015 II 1034
- 16) in Kraft am 16. 9. 2015 – 2017 II 1190
- 17) in Kraft am 28. 11. 2017 – 2018 II 236, 237
- 18) in Kraft am 28. 11. 2017 – 2018 II 239, 240
- 19) in Kraft am 15. 2. 2018 – 2018 II 253, 254
- 20) in Kraft am 18. 8. 2017 – 2018 II 279 (Berichtigung)
- 21) in Kraft am 18. 8. 2017 – 2018 II 280 (Berichtigung)
- 22) in Kraft am 19. 12. 2017 – 2018 II 487

## Britische Jungferninseln

### Vereinigtes Königreich

#### Abkommen vom 30. 12. 2004/11. 4. 2005

über die Besteuerung von Zinserträgen  
vorläufige Anwendung seit dem 1. 7. 2005  
(Bek. 30. 3. 10) – 2010 II 507, 508

#### Abkommen vom 5. 10. 2010

über die Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen  
durch Informationsaustausch

Gesetz vom 30. 9. 2011 – 2011 II 895, 896

*BT-Drucksache 17/6059*

in Kraft am 4. 12. 2011 (Bek. 13. 12. 11) – 2012 II 53

## Brunei Darussalam

### Brunei Darussalam

Tag der Unabhängigkeit: 1. 1. 1984

#### Abkommen vom 7. 9. 1993

über den Luftverkehr

Gesetz vom 4. 11. 1994 – 1994 II 3670

*BT-Drucksachen 12/7496, 8112*

in Kraft am 21. 2. 1995 (Bek. 11. 4. 96) – 1996 II 747

#### Abkommen vom 30. 3. 1998

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen

Gesetz vom 14. 1. 2004 – 2004 II 40

*BT-Drucksachen 15/1057, 1366*

in Kraft am 15. 6. 2004 (Bek. 16. 6. 04) – 2004 II 1096

## Bulgarien

### Republik Bulgarien

#### Abkommen vom 20. 2. 1958

zwischen der Deutschen Demokratischen Republik und der  
Volksrepublik Bulgarien über die Zusammenarbeit auf dem  
Gebiete der Sozialpolitik

Vereinbarung vom 7. 2. 1973

über die Änderung des Abkommens

Abkommen und Vereinbarung werden nach Artikel 1 der  
Verordnung vom 3. 4. 1991 m.W.v. 3. 10. 1990 in dem in  
Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet vor-  
übergehend weiter angewandt – 1991 II 614

Verordnung vom 3. 4. 1991 geändert durch Verordnung  
vom 18. 12. 1992 – 1992 II 1231

außer Kraft am 31. 12. 1992

#### Abkommen vom 6. 3. 1964

über den Waren- und Zahlungsverkehr und über die Errich-  
tung von Handelsvertretungen

in Kraft am 15. 7. 1964 (RA Nr. 24/64 vom 27. 7. 64)

BAnz Nr. 148/64

außer Kraft durch langfristiges Abkommen vom 12. 2. 1971  
– BAnz. Nr. 69/71

#### Verordnung vom 7. 7. 1964

über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an  
die Handelsvertretung der Volksrepublik Bulgarien

in Kraft am 12. 7. 1964 (§ 3) – 1964 II 781

Verordnung vom 2. 8. 1974

über die Aufhebung der Verordnung vom 7. 7. 1964

in Kraft am 11. 8. 1974 (Artikel 3) – 1974 II 1093

#### Langfristiges Abkommen vom 12. 2. 1971

über den Warenverkehr, über die Zusammenarbeit auf wirt-  
schaftlichem und technischem Gebiet und über die Han-  
delsvertretungen

in Kraft am 1. 1. 1970 (RA Nr. 8//71 vom 29. 3. 71)

– BAnz. Nr. 69/71

RA Nr. 8/71 und 19/73 aufgehoben durch RA Nr. 2/75 –  
BAnz. Nr. 72/75

## noch **Bulgarien**

Gegenstandslos durch Übergang der Zuständigkeit für die Handelspolitik auf die EWG

### **Abkommen vom 14. 5. 1975**

über die Entwicklung der wirtschaftlichen, industriellen und technischen Zusammenarbeit

in Kraft am 14. 5. 1975 (Bek. 31. 7. 75) – 1975 II 1153

Verlängert durch Vereinbarung vom 8. 3. 1985

Bek. vom 31. 5. 1985 – 1985 II 786

Gültig bis 14. 5. 1995

Langfristige Perspektiven vom 25. 11. 1975

für die Entwicklung der wirtschaftlichen, industriellen und technischen Zusammenarbeit zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Volksrepublik Bulgarien

in Kraft am 25. 11. 1975 (Bek. 3. 12. 75) – 1975 II 2235

Siehe auch

RA Nr. 30/75 vom 31. 7. 1975 – BAnz. Nr. 157/75

RA Nr. 51/75 vom 3. 12. 1975 – BAnz. Nr. 237/75

RA Nr. 13/85 vom 31. 5. 1985 – BAnz. S. 5929

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14820*

### **Abkommen vom 25. 11. 1975**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 12. 11. 1976 (Bek. 16. 12. 76) – 1977 II 8

außer Kraft durch Abkommen vom 19. 3. 1996 – 1997 II 2215

### **Abkommen vom 12. 2. 1980**

über die Befreiung von Steuern und Gebühren für Fahrzeuge im internationalen Straßenverkehr

Verordnung vom 30. 7. 1980 – 1980 II 888

in Kraft am 25. 10. 1980 (Bek. 2. 12. 80) – 1980 II 1488

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20339*

### **Vertrag vom 12. 4. 1986**

über die gegenseitige Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 16. 11. 1987 – 1987 II 742

*BT-Drucksachen 11/359, 855*

in Kraft am 10. 3. 1988 (Bek. 24. 3. 88) – 1988 II 376

Siehe auch RA Nr. 9/88 vom 11. 4. 1988 – BAnz. S. 1781

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26285*

### **Abkommen vom 2. 6. 1987**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 5. 9. 1988 – 1988 II 770

*BT-Drucksachen 11/1832, 2319*

in Kraft am 21. 12. 1988 (Bek. 5. 12. 88) – 1988 II 1179

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27012*

Außer Kraft mit Ablauf des 20. 12. 2010 (Bek. 29. 4. 11) – 2011 II 584

### **Abkommen vom 25. 2. 1988**

über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung

in Kraft am 25. 2. 1988 (Bek. 21. 3. 88) – 1988 II 370

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27013*

### **Vereinbarung vom 21. 11. 1988**

über den Austausch von Kulturinstituten in München und Sofia

in Kraft am 29. 6. 1989 (Bek. 8. 9. 89) – 1989 II 778

Geändert durch

Vereinbarung vom 9. 6./25. 7. 1994

in Kraft am 25. 7. 1994 (Bek. 1. 2. 95) – 1995 II 204

### **Abkommen vom 14. 4. 1989**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 14. 4. 1989 (Bek. 22. 6. 89) – 1989 II 818

außer Kraft am 11. 6. 1993 (Bek. 16. 8. 93) – 1993 II 1824

### **Abkommen vom 4. 7. 1989**

über die Schifffahrt auf den Binnenwasserstraßen

Gesetz vom 10. 7. 1990 – 1990 II 619

*BT-Drucksachen 11/6034, 6877*

in Kraft am 20. 12. 1990 (Bek. 20. 11. 92) – 1992 II 1329

Gesetz vom 10. 7. 1990 geändert durch

Artikel 271 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 316 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 528 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Artikel 116 des Gesetzes vom 8. 7. 2016 – 2016 I 1594

Verordnung vom 20. 4. 1994 zur Regelung von Zuständigkeiten im deutsch-bulgarischen Wechselverkehr mit Binnenschiffen – 1994 I 880 – FN A 9500-13-1

### **Vereinbarung vom 1. 6. 1990**

über die Förderung der Zusammenarbeit in den Bereichen Maschinenbau und Betriebswirtschaft an der Hochschule für Maschinenbau und Elektronik in Sofia

in Kraft am 10. 2. 1994 (Bek. 24. 11. 03) – 2004 II 5

Vereinbarung vom 17. 4. 1997

über die Fortsetzung der Vereinbarung vom 1. 6. 1990

in Kraft am 17. 4. 1997 (Bek. 9. 6. 97) – 1997 II 1363

Vereinbarung vom 20. 7. 2001

über die Fortsetzung der Förderung der Zusammenarbeit in den Bereichen Maschinenbau und Betriebswirtschaft sowie die Erweiterung um die Ausbildung von Informatikern an der Technischen Universität in Sofia

in Kraft am 18. 4. 2003 (Bek. 24. 11. 03) – 2004 II 5

### **Vereinbarung vom 12. 3. 1991**

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern bulgarischer Unternehmen zur Ausführung von Werkverträgen

in Kraft am 31. 5. 1991 (Bek. 8. 7. 91) – 1991 II 863

Geändert durch

Vereinbarung vom 5. 3. 1993/28. 3. 1994

in Kraft am 28. 3. 1994 (Bek. 27. 12. 94) – 1995 II 90

### **Abkommen vom 7. 7. 1991**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeits- und Sozialpolitik

in Kraft am 3. 9. 1991 (Bek. 5. 2. 93) – 1993 II 191

### **Vertrag vom 9. 10. 1991**

über freundschaftliche Zusammenarbeit und Partnerschaft in Europa

Gesetz vom 10. 8. 1992 – 1992 II 558

*BT-Drucksachen 12/2263, 2865*

in Kraft am 5. 11. 1992 (Bek. 10. 11. 92) – 1992 II 1174

### **Vereinbarung vom 4. 2. 1992**

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern zur Erweiterung ihrer beruflichen und sprachlichen Kenntnisse (Gastarbeit-



nehmer-Vereinbarung)

in Kraft am 8. 4. 1992 (Bek. 18. 5. 92) – 1992 II 403

Geändert durch

Vereinbarung vom 26. 6./28. 7. 2003

in Kraft am 28. 7. 2003 (Bek. 16. 10. 03) – 2003 II 1591

#### **Abkommen vom 14. 9. 1992**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der organisierten Kriminalität und der Rauschgiftkriminalität

in Kraft am 11. 4. 1994 (Bek. 13. 6. 94) – 1994 II 1025

außer Kraft am 15. 6. 2005 (Bek. 6. 7. 05) – 2005 II 418, 795

#### **Abkommen vom 26. 3. 1993**

über Fragen gemeinsamen Interesses im Zusammenhang mit kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz

in Kraft am 28. 6. 1993 (Bek. 29. 7. 93) – 1993 II 1281

#### **Abkommen vom 11. 6. 1993**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 11. 6. 1993 (Bek. 16. 8. 93) – 1993 II 1824

#### **Vereinbarung vom 28. 3. 1994**

über die Zusammenarbeit

in Kraft am 28. 3. 1994 (Bek. 12. 5. 15) – 2015 II 821, 822

außer Kraft mit Ablauf des 18. 4. 2016 (Bek. 12. 5. 17)

– 2017 II 566, 567

#### **Vereinbarung vom 9. 9. 1994**

über die Rückübernahme von deutschen und bulgarischen Staatsangehörigen (Rückübernahmeabkommen)

in Kraft am 15. 1. 1995 (Bek. 16. 1. 95) – 1995 II 99

außer Kraft am 1. 5. 2006 (Bek. 7. 3. 06) – 2006 II 259, 547

#### **Abkommen vom 19. 3. 1996**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 13. 8. 1997 (Bek. 11. 11. 97) – 1997 II 2215

#### **Abkommen vom 12. 6. 1996**

über die Erleichterung des grenzüberschreitenden lebenswichtigen zivilen Verkehrs in Krisenzeiten

in Kraft am 12. 6. 1996 (Bek. 22. 4. 10) – 2010 II 846, 847

#### **Abkommen vom 7. 11. 1996**

über die Durchbeförderung von Drittstaatsangehörigen

in Kraft am 30. 4. 1997 (Bek. 8. 9. 98) – 1998 II 2725

außer Kraft am 1. 5. 2006 (Bek. 4. 5. 06) – 2006 II 259

#### **Rahmenabkommen vom 27. 3. 1997**

über Technische Zusammenarbeit

(Bek. 9. 6. 97) – 1997 II 1396

in Kraft am 10. 11. 1997 (Bek. 19. 3. 98) – 1998 II 872

#### **Abkommen vom 21. 10. 1997**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 19. 3. 1998 (Bek. 22. 12. 98) – 1999 II 52

#### **Abkommen vom 17. 12. 1997**

über Soziale Sicherheit

und Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 25. 8. 1998 – 1998 II 2011

*BT-Drucksachen 13/10434, 10830*

in Kraft am 1. 2. 1999 (Bek. 18. 12. 98) – 1999 II 51

Die Zuständigkeit für den Abschluss von Vereinbarungen wurde vom BMA auf die Deutsche Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland, Bonn, übertragen – BArbBl. 9/2000 S. 38

#### **Abkommen vom 29. 10. 1999**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 29. 3. 2000 (Bek. 31. 5. 00) – 2000 II 849, 850

außer Kraft mit Ablauf des 8. 1. 2013 (Bek. 2. 12. 13)

– 2013 II 1640, 1641

#### **Abkommen vom 20. 3. 2000**

über schulische Zusammenarbeit

in Kraft am 1. 10. 2002 (Bek. 21. 11. 02) – 2002 II 2906

#### **Abkommen vom 20. 3. 2000**

über die Entsendung von deutschen Lehrkräften an bulgarische Schulen

in Kraft am 1. 10. 2002 (Bek. 21. 11. 02) – 2002 II 2911

#### **Abkommen vom 30. 9. 2003**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Organisierten und der schweren Kriminalität

Gesetz vom 27. 4. 2005 – 2005 II 418

*BT-Drucksachen 15/3880, 4525*

in Kraft am 15. 6. 2005 (Bek. 6. 7. 05) – 2005 II 795

#### **Abkommen vom 5. 2. 2004**

über die Gründung einer Deutsch-Bulgarischen Industrie- und Handelskammer in Bulgarien

in Kraft am 5. 2. 2004 (Bek. 11. 5. 04) – 2004 II 838

#### **Abkommen vom 1. 2. 2006**

über die Übernahme und Durchbeförderung von Personen (Rückübernahmeabkommen)

(Bek. 7. 3. 06) – 2006 II 259

in Kraft am 1. 5. 2006 (Bek. 4. 5. 06) – 2006 II 547

#### **Vereinbarung vom 9. 1. 2008**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der militärischen Ausbildung

in Kraft am 25. 1. 2008 (Bek. 12. 5. 15) – 2015 II 824, 825

#### **Vertrag vom 12. 11. 2008**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung des grenzüberschreitenden Missbrauchs bei Leistungen und Beiträgen zur sozialen Sicherheit durch Erwerbstätigkeit und von nicht angemeldeter Erwerbstätigkeit sowie bei illegaler grenzüberschreitender Leiharbeit

Gesetz vom 10. 7. 2009 – 2009 II 771, 773

*BT-Drucksache 16/12588, 13017*

in Kraft am 1. 7. 2010 (Bek. 23. 3. 12) – 2012 II 464

#### **Abkommen vom 25. 1. 2010**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und



## noch **Bulgarien, Burkina Faso**

vom Vermögen

Gesetz vom 15. 11. 2010 – 2010 II 1286, 1287

*BT-Drucksache 17/2253*

in Kraft am 21. 12. 2010 (Bek. 29. 4. 11) – 2011 II 584

### **Abkommen vom 29. 10. 2012**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 9. 1. 2013 (Bek. 2. 12. 13) – 2013 II 1640, 1641

### **Abkommen vom 28. 3./29. 5. 2013**

über die gegenseitige Übertragung von Eigentum an Grundstücken in Berlin und Sofia

in Kraft am 10. 12. 2013 (Bek. 10. 4. 14) – 2014 II 413, 414

### **Abkommen vom 24. 9. 2013**

über die Deutsche Schule Sofia

in Kraft am 7. 11. 2014 (Bek. 14. 1. 15) – 2015 II 152, 153

### **Vereinbarung vom 19. 4. 2016**

über die militärische Zusammenarbeit

in Kraft am 19. 4. 2016 (Bek. 12. 5. 17) – 2017 II 566, 567

### **Abkommen vom 20. 6. 2016**

über die gemeinsame Durchführung von Umweltschutzpilotprojekten in der Republik Bulgarien

in Kraft am 20. 6. 2016 (Bek. 20. 6. 16) – 2016 II 926, 927

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|-------------|-------|------------|
| 19. 10. 1998 <sup>1)</sup>            | 4. 5. 1999  | 99 II | 427        |
| 7. 6. 2010 <sup>2)</sup>              | 16. 9. 2011 | 11 II | 1030, 1031 |

1) in Kraft am 11. 3. 1999

2) in Kraft am 5. 8. 2010

## **Burkina Faso**

Burkina Faso

Tag der Unabhängigkeit: 5. 8. 1960

### **Wirtschaftsabkommen vom 8. 6. 1961**

in Kraft am 1. 7. 1961 (RA Nr. 40/61 vom 29. 8. 61) – BAnz. Nr. 193/61

Vereinbarung vom 23. 10./13. 11. 1963

über die Verlängerung des Abkommens

RA Nr. 29/64 vom 24. 7. 1964 – BAnz. Nr. 166/64

Geändert durch

Vereinbarung vom 20. 9. 1991/8. 1. 1992

in Kraft am 8. 1. 1992 (Bek. 18. 8. 93) – 1993 II 1859

Siehe auch RA Nr. 19/93 vom 18. 8. 1993 – BAnz. S. 8557

Entsch. des Rates vom 23. 9. 1991 (91/509) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1992 – ABl. EG 1991 Nr. L 272/85

### **Abkommen vom 8. 6. 1961**

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 8. 6. 1961 (RA Nr. 40/61 vom 29. 8. 61) – BAnz. Nr. 193/61

außer Kraft durch Abkommen vom 8. 8. 1973 über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit – 1978 II 1198

### **Abkommen vom 8. 8. 1973**

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 30. 4. 1974 (Bek. 23. 8. 78) – 1978 II 1198

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1163 S. 141*

### **Vertrag vom 22. 10. 1996**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 16. 7. 1998 – 1998 II 1457

*BT-Drucksachen 13/9959, 10515*

Vertrag und Protokoll in Kraft am 21. 11. 2009

(Bek. 28. 10. 09) – 2009 II 1235

### **Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 31. 8. 1971 <sup>1)</sup>             | 17. 5. 1972  | 72 II | 642  |
| 17. 4. 1974 <sup>1)</sup>             | 7. 8. 1974   | 74 II | 1182 |
| 18. 7. 1974 <sup>1)</sup>             | 27. 8. 1974  | 74 II | 1246 |
| 21. 8. 1975 <sup>1)</sup>             | 18. 9. 1975  | 75 II | 1422 |
| 21. 8. 1975 <sup>1)</sup>             | 18. 9. 1975  | 75 II | 1424 |
| 21. 8. 1975 <sup>1)</sup>             | 18. 9. 1975  | 75 II | 1425 |
| 21. 8. 1975 <sup>1)</sup>             | 22. 9. 1975  | 75 II | 1427 |
| 13. 4. 1976 <sup>1)</sup>             | 6. 5. 1976   | 76 II | 625  |
| 30. 12. 1976                          | 27. 1. 1977  | 77 II | 204  |
| 23. 4. 1977 <sup>1)</sup>             | 13. 6. 1977  | 77 II | 624  |
| 16. 6. 1977 <sup>1)</sup>             | 27. 12. 1977 | 78 II | 95   |
| 9. 2. 1978                            | 20. 3. 1978  | 78 II | 397  |

1) Geändert durch Abkommen vom 8. 5. 1979 über Finanzielle Zusammenarbeit – 1979 II 1185

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.       |
|---------------------------------------|--------------|-------|----------|
| 8. 5. 1979                            | 6. 11. 1979  | 79 II | 1185     |
| 31. 7. 1979                           | 6. 11. 1979  | 79 II | 1187     |
| 31. 8. 1979                           | 15. 10. 1979 | 79 II | 1147     |
| 30. 6. 1980                           | 4. 8. 1980   | 80 II | 936      |
| 30. 6. 1980                           | 6. 8. 1980   | 80 II | 938      |
| 30. 6. 1980                           | 8. 8. 1980   | 80 II | 939      |
| 12. 9. 1980                           | 22. 10. 1980 | 80 II | 1414     |
| 18. 2. 1981                           | 27. 4. 1981  | 81 II | 193      |
| 13. 3. 1982                           | 29. 7. 1982  | 82 II | 758      |
| 13. 3. 1982                           | 30. 7. 1982  | 82 II | 759      |
| 13. 3. 1982                           | 30. 7. 1982  | 82 II | 761      |
| 13. 3. 1982                           | 17. 9. 1982  | 82 II | 866      |
| 29. 6. 1984                           | 10. 8. 1984  | 84 II | 787      |
| 11. 12. 1985                          | 26. 2. 1986  | 86 II | 506      |
| 4. 3. 1986                            | 30. 5. 1986  | 86 II | 703      |
| 7. 8. 1987                            | 4. 9. 1987   | 87 II | 588      |
| 22. 12. 1987                          | 22. 1. 1988  | 88 II | 153      |
| 25. 10. 1988                          | 17. 11. 1988 | 88 II | 1095     |
| 1. 4. 1989                            | 8. 5. 1989   | 89 II | 482      |
| 25. 4. 1990                           | 15. 5. 1990  | 90 II | 474      |
| 27. 4. 1992                           | 21. 7. 1992  | 92 II | 578      |
| 17. 5. 1994                           | 17. 6. 1994  | 94 II | 1314     |
| 25. 7. 1995                           | 26. 9. 1995  | 95 II | 926      |
| 13. 10. 1995                          | 7. 11. 1995  | 95 II | 1047     |
| 30. 10. 1997                          | 18. 2. 1998  | 98 II | 324      |
| 19. 4. 2001                           | 15. 5. 2001  | 01 II | 612      |
| 4. 6. 2002                            | 25. 6. 2002  | 02 II | 1752     |
| 3. 3. 2004                            | 16. 2. 2011  | 11 II | 491      |
| 11. 8. 2009                           | 26. 10. 2009 | 09 II | 1202     |
| 19. 7./22. 12. 2009 <sup>3)</sup>     | 14. 7. 2014  | 14 II | 534      |
| 5. 7. 2010                            | 5. 8. 2010   | 10 II | 1003     |
| 14. 6. 2012                           | 3. 7. 2013   | 13 II | 1135     |
| 19. 4./10. 9. 2013 <sup>1)</sup>      | 20. 1. 2014  | 14 II | 174      |
| 12. 2./16. 9. 2013 <sup>2)</sup>      | 20. 1. 2014  | 14 II | 175, 176 |
| 11. 6./19. 6. 2015 <sup>4)</sup>      | 19. 4. 2018  | 18 II | 189, 190 |
| 11. 6./19. 6. 2015 <sup>4)</sup>      | 19. 4. 2018  | 18 II | 191, 192 |

- 1) in Kraft am 10. 9. 2013  
 2) in Kraft am 16. 9. 2013  
 3) in Kraft am 22. 12. 2009  
 4) in Kraft am 19. 6. 2015

## Burundi

### Republik Burundi

Tag der Unabhängigkeit: 1. 7. 1962

#### Abkommen vom 31. 3. 1965

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 31. 3. 1965 (RA Nr. 31/65 vom 5. 7. 65)  
 – BAnz. Nr. 142/65

außer Kraft am 12. 11. 1985 (Bek. 22. 2. 10) – 1985 II 1704

#### Abkommen vom 16. 7. 1984

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 12. 11. 1985 (Bek. 22. 11. 85) – 1985 II 1704

Zusatzvereinbarung vom 2. 7./2. 9. 2009

in Kraft am 2. 9. 2009 (Bek. 22. 2. 10) – 2010 II 195

#### Vertrag vom 10. 9. 1984

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 7. 11. 1985 – 1985 II 1162

*BT-Drucksachen 10/3286, 3524*

in Kraft am 9. 12. 1987 (Bek. 27. 11. 87) – 1987 II 817

Siehe auch RA Nr. 17/87 vom 10. 12. 1987 – BAnz. S. 16193

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26278*

#### Vereinbarung vom 5. 8./8. 9. 2011

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 8. 9. 2011 (Bek. 8. 2. 13) – 2013 II 416, 417

s.a. Abkommen vom 16. 7. 1984 – 1985 II 1704

#### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./<br>BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|-----------------|------|
| 23. 12. 1965 <sup>1)</sup>            | 8/66   | 11. 2. 1966  | 88/66           |      |
| 21. 11. 1968                          | 65/68  | 18. 12. 1968 | 14/69           |      |
| 30. 1. 1973 <sup>1)</sup>             |        | 3. 4. 1973   | 73 II           | 243  |
| 1. 9. 1975 <sup>1)</sup>              |        | 2. 10. 1975  | 75 II           | 1430 |
| 1. 9. 1975 <sup>1)</sup>              |        | 2. 10. 1975  | 75 II           | 1432 |
| 28. 2. 1976 <sup>1)</sup>             |        | 26. 4. 1976  | 76 II           | 595  |
| 21. 1. 1978 <sup>1)</sup>             |        | 6. 3. 1978   | 78 II           | 315  |
| 21. 1. 1978 <sup>1)</sup>             |        | 15. 3. 1978  | 78 II           | 357  |

1) Geändert durch Abkommen vom 7. 6. 1979 über Finanzielle Zusammenarbeit – 1979 II 981

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.  |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----|
| 7. 6. 1979                            | 17. 8. 1979  | 79 II | 979 |
| 7. 6. 1979                            | 20. 8. 1979  | 79 II | 981 |
| 27. 11. 1979                          | 17. 12. 1979 | 80 II | 18  |
| 11. 3. 1981                           | 13. 5. 1981  | 81 II | 209 |
| 25. 6. 1981                           | 15. 7. 1981  | 81 II | 568 |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens   | Bek. vom     | BGBl. | S.         |
|-----------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 18. 8. 1981                             | 30. 9. 1981  | 81 II | 924        |
| 9. 9. 1983                              | 4. 11. 1983  | 83 II | 728        |
| 29. 7. 1985 <sup>1)</sup>               | 22. 8. 1985  | 85 II | 1108       |
| 9. 11. 1987 <sup>1)</sup> <sup>2)</sup> | 24. 11. 1987 | 87 II | 808        |
| 11. 3. 1988                             | 18. 5. 1988  | 88 II | 588        |
| 10. 1. 1992 <sup>1)</sup> <sup>2)</sup> | 14. 1. 1992  | 92 II | 427        |
| 17. 2. 2003                             | 19. 3. 2003  | 03 II | 412        |
| 2. 2. 2007                              | 22. 8. 2007  | 07 II | 1463       |
| 9. 6. 2009                              | 20. 5. 2015  | 15 II | 900, 901   |
| 26. 6. 2009                             | 20. 5. 2015  | 15 II | 902, 903   |
| 9. 3. 2010                              | 5. 6. 2015   | 15 II | 933, 934   |
| 11. 6. 2010                             | 5. 6. 2015   | 15 II | 935, 936   |
| 28. 10. 2011                            | 25. 11. 2011 | 12 II | 9          |
| 14. 6. 2012                             | 29. 6. 2015  | 15 II | 1029, 1030 |
| 28. 3. 2013                             | 29. 6. 2015  | 15 II | 1031, 1032 |

1) Geändert durch Abkommen vom 17. 2. 2003

2) Geändert durch Abkommen vom 2. 2. 2007

## Cabo Verde

### Die Republik Cabo Verde

bis 2013: Republik Kap Verde

Tag der Unabhängigkeit: 5. 7. 1975

#### Abkommen vom 31. 10. 1977

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 11. 5. 1978 (Bek. 22. 8. 78) – 1978 II 1193

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1164 S. 343*

#### Vertrag vom 18. 1. 1990

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 30. 6. 1993 – 1993 II 947

*BT-Drucksachen 12/2997, 3673*

in Kraft am 15. 12. 1993 (Bek. 14. 12. 93) – 1994 II 56

Siehe auch RA Nr. 4/94 vom 18. 2. 1994 – BAnz. S. 2025

#### Abkommen vom 19. 6. 2001

über den Luftverkehr

Gesetz vom 26. 6. 2002 – 2002 II 1545

*BT-Drucksachen 14/7976, 8357*

in Kraft am 9. 4. 2006 (Bek. 21. 4. 06) – 2006 II 445

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 23. 11. 1979                          | 25. 1. 1980  | 80 II | 97   |
| 1. 10. 1979                           | 15. 2. 1980  | 80 II | 203  |
| 17. 12. 1979                          | 15. 2. 1980  | 80 II | 204  |
| 19. 8. 1981                           | 26. 10. 1981 | 81 II | 1003 |
| 30. 6. 1982                           | 22. 9. 1982  | 82 II | 942  |
| 25. 3. 1983 <sup>2)</sup>             | 13. 10. 1983 | 83 II | 715  |
| 11. 10. 1984 <sup>1)</sup>            | 27. 12. 1984 | 85 II | 102  |
| 1. 8. 1986 <sup>2)</sup>              | 3. 10. 1986  | 86 II | 939  |
| 29. 4. 1987                           | 4. 6. 1987   | 87 II | 353  |
| 29. 4. 1987                           | 4. 6. 1987   | 87 II | 354  |
| 9. 12. 1987                           | 1. 2. 1988   | 88 II | 210  |
| 6. 12. 1988                           | 20. 12. 1988 | 89 II | 50   |
| 28. 9. 1989                           | 7. 11. 1989  | 89 II | 939  |
| 29. 9. 1992                           | 23. 10. 1992 | 92 II | 1142 |

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.   |
|------------------------------------------|-------------|-------|------|
| 20. 1. 1994                              | 9. 2. 1994  | 94 II | 383  |
| 14. 6. 1995                              | 21. 6. 1995 | 95 II | 647  |
| 10. 5. 1997                              | 19. 6. 1997 | 97 II | 1423 |

- 1) Geändert durch Abkommen vom 29. 4. 1987 – 1987 II 353  
2) Geändert durch Abkommen vom 29. 4. 1987 – 1987 II 354

## Chile

### Republik Chile

#### Handelsvertrag vom 2. 2. 1951

Gesetz vom 7. 1. 1952 – 1952 II 325

*BT-Drucksache I/2534*

in Kraft am 1. 4. 1953 (Bek. 22. 4. 53) – 1953 II 128

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

#### Vereinbarung vom 6. 9. 1952

über die zollfreie Einfuhr von Chilesalpeter in der Zeit vom 1. 7. 1952 bis 30. 6. 1953

Gesetz vom 14. 8. 1953 – 1953 II 292

in Kraft am 1. 7. 1952 (Bek. 25. 1. 54) – 1954 II 54

Gegenstandslos durch Zeitablauf

#### Vereinbarung vom 3. 11. 1953

über die zollfreie Einfuhr von Chilesalpeter in der Zeit vom 1. 7. 1953 bis 30. 6. 1954

Gesetz vom 22. 6. 1954 – 1954 II 631

in Kraft am 1. 7. 1953 (Bek. 31. 7. 54) – 1954 II 728

Gegenstandslos durch Zeitablauf

#### Vereinbarung vom 29. 6. 1956

über die zollfreie Einfuhr von Chilesalpeter in der Zeit vom 1. 7. 1956 bis 30. 6. 1957

Gesetz vom 28. 4. 1958 – 1958 II 108

in Kraft am 5. 6. 1956

Ermächtigung im Vertragsgesetz gegenstandslos mit dem Inkrafttreten des Gemeinsamen Zollltarifs am 1. 7. 1968; im übrigen gegenstandslos durch Zeitablauf

#### Vereinbarung vom 2. 11. 1956

über den Waren- und Zahlungsverkehr

in Kraft am 1. 10. 1956 (RA Nr. 83/56 vom 15. 11. 56)

– BAnz. Nr. 230/56

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

#### Kulturabkommen vom 20. 11. 1956

in Kraft am 24. 5. 1959 (Bek. 20. 5. 59) – 1959 II 549

Ergänzt durch

Notenwechsel vom 13. 4. 1959

(Bek. 24. 9. 59) – 1959 II 1017

#### Vereinbarung vom 10. 11. 1961

über die Erleichterung der Tätigkeit der freien Wohlfahrtsverbände und sonstigen gemeinnützigen Einrichtungen in Chile

(Bek. 26. 1. 62) – BAnz. Nr. 35/62

in Kraft am 9. 10. 1964 (Bek. 8. 9. 67) – BAnz. Nr. 177/67

#### Vereinbarung vom 13. 9. 1962

über den Austausch von Einbürgerungsmitteln

in Kraft am 13. 9. 1962 (Bek. 11. 1. 63) – BAnz. Nr. 13/63

Geändert durch

Vereinbarung vom 6. 1./29. 9. 1992

in Kraft am 29. 9. 1992 (Bek. 30. 3. 94) – 1994 II 539

#### Abkommen vom 30. 3. 1964

über den Luftverkehr

Gesetz vom 3. 2. 1965 – 1965 II 79

*BT-Drucksachen IV/2641, 2766*

in Kraft am 17. 2. 1968 (Bek. 20. 3. 68) – 1968 II 168

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 666 S. 3*

#### Rahmenabkommen vom 18. 10. 1968

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 3. 10. 1969 (Bek. 24. 3. 70) – BAnz. Nr. 64/70

Ersetzt durch Abkommen vom 15. 3. 1995 – 1997 II 1780

#### Abkommen vom 28. 8. 1970

über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung

in Kraft am 23. 10. 1970 (Bek. 13. 1. 71) – 1971 II 106, 107

außer Kraft mit Ablauf des 19. 9. 2013 (Bek. 1. 10. 14)

– 2014 II 894, 895

#### Vertrag vom 21. 10. 1991

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Änderungs- und Ergänzungsprotokoll vom 14. 4. 1997 zu dem Vertrag vom 21. 10. 1991

Gesetz vom 16. 7. 1998 – 1998 II 1427

*BT-Drucksachen 13/9532, 10090*

in Kraft am 8. 5. 1999 (Bek. 20. 5. 99) – 1999 II 455

#### Abkommen vom 5. 3. 1993

über Rentenversicherung

Gesetz vom 6. 8. 1993 – 1993 II 1225

*BT-Drucksachen 12/4888, 5095*

in Kraft am 1. 1. 1994 (Bek. 24. 11. 93) – 1993 II 2403

Vereinbarung vom 21. 6. 1994

zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 15. 12. 1995 – 1995 II 1042

*BT-Drucksachen 13/1810, 2433*

in Kraft am 24. 4. 1996 (Bek. 15. 5. 96) – 1996 II 952

Zuständige Behörde für Ausnahmeregelungen im Sinne von Artikel 7 Satz 2 und Artikel 11 des Abkommens: AOK-Bundesverband Bonn – BAnz. 1994 S. 837

#### Abkommen vom 15. 3. 1995

über die Seeschifffahrt

Gesetz vom 10. 6. 1996 – 1996 II 938

*BT-Drucksachen 13/2987, 3674*

in Kraft am 2. 9. 1997 (Bek. 6. 3. 98) – 1998 II 371

**Rahmenabkommen vom 15. 3. 1995**

über Technische und Wirtschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 13. 5. 1997 (Bek. 12. 9. 97) – 1997 II 1780;  
1998 II 2920**Vereinbarung vom 5. 2./8. 3. 1999**

über die Entsendung eines deutschen Leichtathletiksachverständigen

in Kraft am 8. 3. 1999 (Bek. 4. 8. 99) – 1999 II 770

**Vereinbarung vom 18. 3./2. 10. 2002**

über den Status des Goethe-Instituts Inter Nationes in Santiago, Chile

in Kraft am 2. 10. 2002 (Bek. 21. 3. 03) – 2003 II 496

Siehe auch Kulturabkommen vom 20. 11. 1956 – 1959 II 549, 1017

**Abkommen vom 1. 10. 2012**

über Zusammenarbeit in den Bereichen Bildung, Wissenschaft, Technologie und Innovation

in Kraft am 20. 9. 2013 (Bek. 1. 10. 14) – 2014 II 894, 895

**Abkommen vom 22. 10. 2012**

über eine Erwerbstätigkeit von wirtschaftlich abhängigen Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung

(Bek. 19. 11. 12) – 2013 II 7, 8

in Kraft am 6. 12. 2013 (Bek. 9. 1. 14) – 2014 II 109

**Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./<br>BGBl. | S.  |
|---------------------------------------|--------|--------------|-----------------|-----|
| 18. 10. 1968                          | 59/68  | 27. 11. 1968 | 146/69          |     |
| 27. 11. 1972 <sup>1)</sup>            |        | 8. 1. 1973   | 73 II           | 81  |
| 21. 8. 1973                           |        | 23. 1. 1975  | 75 II           | 197 |

1) Geändert durch Abkommen vom 3. 8. 1990 über Finanzielle Zusammenarbeit – 1995 II 233

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens                 | Bek. vom    | BGBl. | S.       |
|-------------------------------------------------------|-------------|-------|----------|
| 3. 8. 1990 <sup>1)</sup>                              | 20. 2. 1995 | 95 II | 233      |
| 15. 3. 1995 <sup>2)</sup>                             | 16. 1. 1996 | 96 II | 269      |
| 15. 3. 1995 <sup>3)</sup> <sup>4)</sup> <sup>6)</sup> | 15. 9. 1997 | 97 II | 1783     |
| 26. 8. 1996/21. 8. 1997 <sup>6)</sup>                 | 30. 8. 1999 | 99 II | 871      |
| 1. 6. 2001 <sup>5)</sup>                              | 10. 1. 2002 | 02 II | 273      |
| 30. 4./3. 7. 2002 <sup>11)</sup>                      | 23. 9. 2002 | 02 II | 2798     |
| 10. 11. 2003                                          | 26. 2. 2004 | 04 II | 650      |
| 4. 7. 2005 <sup>7)</sup>                              | 6. 11. 2006 | 07 II | 26       |
| 20. 11. 2007 <sup>8)</sup>                            | 28. 4. 2010 | 10 II | 375      |
| 20. 11. 2007 <sup>9)</sup>                            | 26. 7. 2010 | 10 II | 945      |
| 5. 9./20. 11. 2007                                    | 25. 2. 2014 | 14 II | 264, 265 |
| 24. 4./18. 5. 2009                                    | 2. 8. 2011  | 11 II | 835      |
| 4. 7./13. 9. 2013                                     | 25. 2. 2014 | 14 II | 261      |
| 4. 7./13. 9. 2013                                     | 25. 2. 2014 | 14 II | 262      |

1) in Kraft am 11. 8. 1993

2) in Kraft am 3. 1. 1996

3) in Kraft am 22. 7. 1997

4) Geändert durch Vereinbarung vom 26. 8. 1996/21. 8. 1997 – 1999 II 871

5) in Kraft am 9. 11. 2001

6) Geändert durch Vereinbarung vom 30. 4./3. 7. 2002

7) in Kraft am 27. 6. 2006

8) in Kraft am 29. 11. 2007

9) in Kraft am 29. 11. 2007

10) in Kraft am 13. 9. 2013 – 2014 II 262

11) Geändert durch Vereinbarung vom 25. 2. 2014 – 2014 II 264, 265

**China**

Volksrepublik China

**Abkommen vom 5. 7. 1973**

über den Handel und den Zahlungsverkehr

in Kraft am 5. 7. 1973 - gültig bis 31. 12. 1974

(Bek. 16. 7. 73) – 1973 II 974

**Abkommen vom 31. 10. 1975**

über den Zivilen Luftverkehr

Gesetz vom 6. 4. 1978 – 1978 II 373

*BT-Drucksachen 8/1135, 1349*

in Kraft am 24. 5. 1978 (Bek. 27. 6. 78) – 1978 II 919

Geändert durch

Protokoll vom 11. 12. 1995

Gesetz vom 12. 3. 1997 – 1997 II 678

*BT-Drucksachen 13/5291, 6191*

in Kraft am 23. 2. 1998 (Bek. 5. 10. 98) – 1998 II 2912

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17881***Vereinbarung vom 31. 10. 1975**

über die Bildung einer Gemischten Kommission zur Förderung der gegenseitigen wirtschaftlichen Beziehungen

in Kraft am 31. 10. 1975 (Bek. 3. 12. 75) – 1975 II 2239

aufgehoben durch RA Nr. 2/89 – BAnz. S. 530

**Abkommen vom 31. 10. 1975**

über den Seeverkehr

Gesetz vom 6. 9. 1976 – 1976 II 1521

in Kraft am 29. 3. 1977 (Bek. 5. 4. 77) – 1977 II 428

außer Kraft am 14. 11. 1996 (Bek. 12. 10. 98) – 1998 II 2931

**Abkommen vom 9. 10. 1978**

über wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit

in Kraft am 10. 11. 1978 (Bek. 13. 12. 78) – 1978 II 1526

Siehe auch Vereinbarung vom 27. 6. 1986 über die Zusammenarbeit in der Meeresforschung und in der Entwicklung der Meerestechnik – 1986 II 844

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1166 S. 249***Vereinbarung vom 19. 6. 1979**

über die Zusammenarbeit auf den Gebieten der Geologischen Wissenschaften und Techniken

in Kraft am 19. 6. 1979 (Bek. 17. 8. 79) – 1979 II 977

Zusatzvereinbarung vom 15. 4. 1980

in Kraft am 15. 4. 1980 (Bek. 29. 4. 80) – 1980 II 642

**Abkommen vom 24. 10. 1979**

über die wirtschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 24. 10. 1979 (Bek. 14. 11. 79) – 1979 II 1208

außer Kraft am 31. 12. 1995 (Bek. 5. 8. 85) – 1985 II 1042

**Abkommen vom 24. 10. 1979**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 29. 8. 1980 (Bek. 7. 10. 80) – 1980 II 1377

außer Kraft am 26. 7. 2007 (Bek. 11. 12. 08) – 2009 II 97

**Vereinbarung vom 20. 11. 1979**

über die Durchführung einer gemeinsamen Energiestudie

in Kraft am 20. 11. 1979 (Bek. 10. 1. 80) – 1980 II 61

noch China

**Vereinbarung vom 20. 11. 1979**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Rohstoff- und Materialforschung

in Kraft am 20. 11. 1979 (Bek. 10. 1. 80) – 1980 II 63

**Vereinbarung vom 20. 11. 1979**

über die Durchführung von gemeinsamen Forschungsprojekten auf dem Gebiet der Erzgewinnung, -aufbereitung und Metallurgie

in Kraft am 20. 11. 1979 (Bek. 10. 1. 80) – 1980 II 65

**Vereinbarung vom 20. 11. 1979**

über die Durchführung eines gemeinsamen Forschungsprojektes zur Ermittlung des Kohlenwasserstoffpotentials in einem Teilbereich des Linyi-Beckens in der Volksrepublik China

in Kraft am 20. 11. 1979 (Bek. 10. 1. 80) – 1980 II 68

**Vereinbarung vom 20. 11. 1979**

über die Zusammenarbeit bei der Suche nach Kohlenwasserstoffen unter Anwendung der isotopengeochemischen Methode im Westen des Ostchinesischen Meeres

in Kraft am 20. 11. 1979 (Bek. 10. 1. 80) – 1980 II 70

**Vereinbarung vom 24. 9. 1980**

über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Geodäsie

in Kraft am 24. 9. 1980 (Bek. 16. 1. 81) – 1981 II 42

**Vereinbarung vom 29. 10. 1980**

über Solarenergie-Pilotvorhaben zur Nutzung regenerativer Energiequellen für die Versorgung ländlicher Gebiete

in Kraft am 26. 3. 1981 (Bek. 20. 5. 81) – 1981 II 320

**Vereinbarung vom 23. 11. 1981**

über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit im Bereich der Agrarforschung

in Kraft am 23. 11. 1981 (Bek. 3. 12. 81) – 1981 II 1143

**Abkommen vom 13. 10. 1982**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 12. 4. 1983 (Bek. 18. 7. 18) – 2018 II 347, 348

**Vereinbarung vom 9. 12. 1982**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet von Funknavigationssystemen für die Zivilluftfahrt

in Kraft am 9. 12. 1982 (Bek. 3. 1. 83) – 1983 II 29

**Abkommen vom 7. 10. 1983**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 20. 12. 1984 – 1985 II 30

in Kraft am 18. 3. 1985 (Bek. 1. 4. 85) – 1985 II 639

außer Kraft am 11. 11. 2005 (Bek. 9. 1. 06) – 2006 II 119

**Vereinbarung vom 7. 3. 1984**

über die Zusammenarbeit in der zivilen Weltraumwissenschaft und -technik

in Kraft am 7. 3. 1984 (Bek. 23. 3. 84) – 1984 II 319

**Abkommen vom 9. 5. 1984**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der friedlichen Nutzung der Kernenergie

in Kraft am 9. 5. 1984 (Bek. 22. 5. 84) – 1984 II 554

Siehe auch Vereinbarung vom 12. 4. 1992 zur Förderung der Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Sicherheit kerntechnischer Einrichtungen und des Strahlenschutzes – 1993 II 1266

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23388*

**Abkommen vom 10. 6. 1985**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 6. 2. 1986 – 1986 II 446

*BT-Drucksachen 10/3971, 4270*

in Kraft am 14. 5. 1986 (Bek. 9. 6. 86) – 1986 II 731

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25120*

außer Kraft mit Ablauf des 5. 4. 2016 (Bek. 15. 7. 16) – 2016 II 1005

**Vereinbarung vom 27. 6. 1986**

über die Zusammenarbeit in der Meeresforschung und in der Entwicklung der Meerestechnik

in Kraft am 27. 6. 1986 (Bek. 11. 7. 86) – 1986 II 844

**Vereinbarung vom 22. 10. 1987**

über Austausch im Bereich des Justizwesens

in Kraft am 22. 10. 1987 (Bek. 17. 11. 87) – 1987 II 806

**Abkommen vom 25. 3. 1988**

über die Errichtung einer Zweigstelle des Goethe-Instituts der Bundesrepublik Deutschland in der Volksrepublik China

in Kraft am 24. 5. 1988 (Bek. 9. 6. 88) – 1988 II 602

außer Kraft am 26. 7. 2007 (Bek. 11. 12. 08) – 2009 II 97

**Vereinbarung vom 10. 9. 1988**

über die Zusammenarbeit im Bereich der ökologischen Forschung und der Entwicklung von Umwelttechnologie

in Kraft am 10. 9. 1988 (Bek. 10. 1. 89) – 1989 II 147

**Vereinbarung vom 15. 12. 1988**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der erneuerbaren Energien

in Kraft am 15. 12. 1988 (Bek. 15. 2. 89) – 1989 II 215

**Vereinbarung vom 12. 4. 1992**

zur Förderung der Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Sicherheit kerntechnischer Einrichtungen und des Strahlenschutzes

in Kraft am 14. 6. 1993 (Bek. 14. 7. 93) – 1993 II 1266

**Abkommen vom 5. 5. 1995**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung von Hongkong über den Fluglinienverkehr

Gesetz vom 27. 5. 1997 – 1997 II 1062

*BT-Drucksachen 13/6918, 7098*

in Kraft am 23. 6. 1997 (Bek. 14. 7. 97) – 1997 II 1531

Änderungsvereinbarung vom 8. 5. 1997

zum Abkommen vom 5. 5. 1995

Gesetz vom 26. 8. 1998 – 1998 II 2064



*BT-Drucksachen 13/10432, 10956*

in Kraft am 12. 11. 1998 (Bek. 15. 12. 98) – 1999 II 26

**Abkommen vom 9. 5. 1995**

über den Seeverkehr

Gesetz vom 20. 8. 1996 – 1996 II 1450

*BT-Drucksachen 13/3847, 4474*

in Kraft am 14. 11. 1996 (Bek. 12. 10. 98) – 1998 II 2931

**Abkommen vom 31. 1. 1996**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung Hongkongs zur Förderung und zum gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 17. 11. 1997 – 1997 II 1848

*BT-Drucksachen 13/7615, 8360*

in Kraft am 19. 2. 1998 (Bek. 12. 3. 98) – 1998 II 687

**Vereinbarung vom 6. 11. 1996**

über Endverbleibsgarantien

in Kraft am 6. 11. 1996 (Bek. 11. 2. 97) – 1997 II 720

**Vereinbarung vom 9./10. 9. 1997**

über die Förderung des chinesisch-deutschen Hochschulkollegs an der Tong-Ji-Universität in Shanghai

in Kraft am 10. 9. 1997 (Bek. 14. 1. 98) – 1998 II 115

**Abkommen vom 30. 6. 2000**

über die Zusammenarbeit auf den Gebieten der Wirtschaft, Industrie und Technik

Gesetz vom 8. 5. 2002 – 2002 II 1022

*BT-Drucksachen 14/7037, 8049*

in Kraft am 26. 1. 2003 (Bek. 10. 6. 04) – 2004 II 879

**Abkommen vom 22. 5. 2001**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Eisenbahnwesens

in Kraft am 22. 5. 2001 (Bek. 12. 12. 01) – 2002 II 122

außer Kraft am 6. 6. 2005 (Bek. 2. 8. 05) – 2005 II 1025

**Abkommen vom 12. 7. 2001**

über Sozialversicherung

Gesetz vom 17. 1. 2002 – 2002 II 82

*BT-Drucksachen 14/7246, 7446*

in Kraft am 4. 4. 2002 (Bek. 5. 4. 02) – 2002 II 964

**Vereinbarung vom 12. 3. 2002**

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Sonderverwaltungsregion Hongkong der Volksrepublik China über die Zusammenarbeit in der Informations- und Kommunikationstechnik

in Kraft am 12. 3. 2002 (Bek. 27. 5. 02) – 2002 II 1585

**Abkommen vom 9. 4. 2002**

über die gegenseitige Anerkennung der Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich

in Kraft am 7. 1. 2004 (Bek. 9. 3. 04) – 2004 II 494

**Abkommen vom 13. 1. 2003**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland

und der Regierung der Sonderverwaltungsregion Hongkong der Volksrepublik China zur Vermeidung der Doppelbesteuerung von Schifffahrtsunternehmen auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 14. 1. 2004 – 2004 II 34

*BT-Drucksachen 15/1644, 1812*

in Kraft am 17. 1. 2005 (Bek. 2. 2. 05) – 2005 II 332

**Abkommen vom 1. 12. 2003**

über die gegenseitige zusätzliche Errichtung von Generalkonsulaten

in Kraft am 1. 12. 2003 (Bek. 8. 1. 04) – 2004 II 124

**Vereinbarung vom 1. 12. 2003**

über die Zusammenarbeit auf den Gebieten Binnenschifffahrt und Wasserstraßen

in Kraft am 1. 12. 2003 (Bek. 16. 4. 04) – 2004 II 653

**Abkommen vom 1. 12. 2003**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 3. 8. 2005 – 2005 II 732

*BT-Drucksachen 15/4983, 5362*

in Kraft am 11. 11. 2005 (Bek. 9. 1. 06) – 2006 II 119

**Vereinbarung vom 28. 9. 2004**

über die Entsendung eines deutschen Fußball-Sachverständigen

in Kraft am 28. 9. 2004 (Bek. 3. 1. 05) – 2005 II 98

**Abkommen vom 6. 12. 2004**

über die Einrichtung einer direkten verschlüsselten Verbindung zwischen dem Bundeskanzleramt in Berlin und Zhongnanhai in Peking

in Kraft am 6. 12. 2004 (Bek. 21. 4. 05) – 2005 II 415

**Vereinbarung vom 6. 6. 2005**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Eisenbahnwesens

in Kraft am 6. 6. 2005 (Bek. 2. 8. 05) – 2005 II 1025

**Vereinbarung vom 28. 9. 2005**

über die Einrichtung des Deutsch-Chinesischen Dialogforums

in Kraft am 28. 9. 2005 (Bek. 11. 10. 05) – 2006 II 5, 6

außer Kraft am 16. 5. 2010 (Bek. 18. 8. 11) – 2011 II 871, 872

**Abkommen vom 10. 11. 2005**

über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung seit dem 10. 11. 2005

(Bek. 28. 11. 05) – 2006 II 36

in Kraft am 26. 7. 2007 (Bek. 11. 12. 08) – 2009 II 97

**Abkommen vom 26. 5. 2006**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Sonderverwaltungsregion Hongkong der Volksrepublik China über die gegenseitige Rechtshilfe in Strafsachen und über die Überstellung flüchtiger Straftäter

Gesetz vom 29. 1. 2009 – 2009 II 62, 64, 75

noch **China, Cookinseln, Costa Rica**

*BT-Drucksache 16/10390*

in Kraft am 11. 4. 2009 (Bek. 22. 4. 09) – 2009 II 497

#### **Vereinbarung vom 17. 5. 2010**

über das Deutsch-Chinesische Dialogforum

in Kraft am 17. 5. 2010 (Bek. 18. 8. 11) – 2011 II 871, 872

#### **Vereinbarung vom 10. 10./28. 11. 2011**

über die Errichtung eines Generalkonsulats der Bundesrepublik Deutschland in Shenyang

in Kraft am 28. 11. 2011 (Bek. 30. 1. 12) – 2012 II 142, 143

#### **Vereinbarung vom 28. 3. 2014**

über die Errichtung eines Generalkonsulats der Volksrepublik China in Düsseldorf

in Kraft am 28. 3. 2014 (Bek. 11. 2. 15) – 2015 II 319

#### **Abkommen vom 28. 3. 2014**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 22. 12. 2015 – 2015 II 1647, 1648

*BT-Drucksache 18/6449*

in Kraft am 6. 4. 2016 (Bek. 15. 7. 16) – 2016 II 1005

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens   | Bek. vom     | BGBI. | S.      |
|-----------------------------------------|--------------|-------|---------|
| 23. 9. 1993 <sup>2)</sup> <sup>3)</sup> | 6. 10. 1993  | 93 II | 1941    |
| 4. 7. 1994 <sup>2)</sup>                | 2. 8. 1994   | 94 II | 1782    |
| 13. 7. 1995 <sup>1)</sup>               | 28. 7. 1995  | 95 II | 717     |
| 20. 10. 1997                            | 29. 5. 1998  | 98 II | 1399    |
| 20. 10. 1997 <sup>3)</sup>              | 29. 5. 1998  | 98 II | 1401    |
| 9. 6. 1999 <sup>2)</sup> <sup>3)</sup>  | 2. 12. 1999  | 00 II | 30      |
| 25. 4. 2001                             | 28. 5. 2001  | 01 II | 617     |
| 6. 12. 2001                             | 27. 12. 2001 | 02 II | 166     |
| 26. 2. 2003                             | 7. 3. 2003   | 03 II | 340     |
| 1. 4. 2004                              | 29. 7. 2004  | 04 II | 1278    |
| 6. 12. 2004                             | 17. 3. 2005  | 05 II | 406     |
| 25. 9. 2007                             | 3. 3. 2008   | 08 II | 243     |
| 1. 7. 2008                              | 28. 8. 2008  | 08 II | 1172    |
| 2. 2. 2010                              | 24. 3. 2010  | 10 II | 292     |
| 16. 7. 2010                             | 11. 1. 2012  | 12 II | 103,104 |

1) Geändert durch Abkommen vom 6. 9. 1999

2) Geändert durch Abkommen vom 1. 4. 2004

3) Geändert durch Abkommen vom 6. 12. 2004

## **Cookinseln**

Die Cookinseln

#### **Abkommen vom 3. 4. 2012**

über die Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen durch Informationsaustausch

Gesetz vom 24. 6. 2013 – 2013 II 665, 666, 673

*BT-Drucksache 17/12958*

in Kraft am 11. 12. 2013 (Bek. 20. 12. 13) – 2014 II 102

## **Costa Rica**

Republik Costa Rica

#### **Abkommen vom 23. 7. 1965**

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 18. 1. 1966 (RA Nr. 11/66 vom 9. 3. 66)

– BAnz. Nr. 66/66, 134/66

II. Änderungsprotokoll vom 18. 12. 2006

zum Abkommen vom 23. 7. 1965

in Kraft am 18. 1. 2011 (Bek. 21. 3. 11) – 2011 II 530, 531

#### **Abkommen vom 19. 7. 1968**

über Kapitalhilfe

RA Nr. 46/68 vom 6. 9. 1968 – BAnz Nr. 185/68

in Kraft am 26. 11. 1968 (Bek. 27. 1. 69) – BAnz. Nr. 27/69

#### **Abkommen vom 29. 8. 1979**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 21. 5. 1981 (Bek. 24. 8. 81) – 1981 II 666

Änderungsprotokoll vom 23. 7. 1986

in Kraft am 9. 4. 1992 (Bek. 9. 12. 92) – 1993 II 67

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21984*

#### **Vertrag vom 13. 9. 1994**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 17. 11. 1997 – 1997 II 1830

*BT-Drucksachen 13/7609, 8354*

in Kraft am 24. 3. 1998 (Bek. 18. 3. 98) – 1998 II 775

#### **Abkommen vom 27. 2. 2012**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung

in Kraft am 27. 2. 2012 (Bek. 15. 3. 12) – 2012 II 277, 278

#### **Abkommen vom 13. 2. 2014**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 20. 11. 2014 – 2014 II 917, 918

*BT-Drucksache 18/2659*

in Kraft am 10. 8. 2016 (Bek. 28. 9. 16) – 2016 II 1159

#### **Abkommen vom 26. 7./14. 9. 2018**

über die Einrichtung eines Büros der Deutschen Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) in Costa Rica

in Kraft am 7. 1. 2019 (Bek. 29. 7. 19) – 2019 II 789, 790

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 26. 6. 1980                           | 5. 12. 1980  | 80 II | 1498 |
| 30. 9. 1983 <sup>1)</sup>             | 6. 12. 1983  | 84 II | 4    |
| 18. 11. 1985 <sup>3)</sup>            | 19. 12. 1989 | 90 II | 14   |
| 25. 5. 1987 <sup>2)</sup>             | 11. 4. 1989  | 89 II | 659  |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBL. | S.        |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----------|
| 18. 10. 2002 <sup>4)</sup>            | 14. 1. 2004  | 04 II | 374       |
| 13. 10. 2003 <sup>5)</sup>            | 24. 11. 2010 | 10 II | 1562,1563 |
| 12. 12. 2006 <sup>6)</sup>            | 24. 11. 2010 | 10 II | 1564      |

1) in Kraft am 21. 10. 1983

2) in Kraft am 15. 2. 1989

3) in Kraft am 8. 11. 1989

4) in Kraft am 25. 6. 2003

5) in Kraft am 27. 4. 2010

6) in Kraft am 27. 4. 2010

## Côte d'Ivoire

Republik Côte d'Ivoire

Tag der Unabhängigkeit: 7. 8. 1960

### Wirtschaftsabkommen vom 18. 12. 1961

in Kraft am 18. 12. 1961 (RA Nr. 16/62 vom 23. 2. 62) – BAnz. Nr. 58/62

Verlängert durch

Notenwechsel vom 4. 9./16. 10. 1963

RA Nr. 27/64 vom 24. 7. 1964 – BAnz. Nr. 166/64

Geändert durch

Vereinbarung vom 12. 9. 1991/3. 5. 1995

in Kraft am 3. 5. 1995 (Bek. 3. 7. 95) – 1995 II 630

Entsch. des Rates vom 19. 4. 1995 (95/133) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 1996 – ABl. EG 1995 Nr. L 89/30

### Protokoll vom 18. 12. 1961

über Seeschiffahrtsbeziehungen

in Kraft am 18. 12. 1961 (RA Nr. 16/62 vom 23. 2. 62) – BAnz. Nr. 58/62

Zusatzprotokoll vom 13. 6. 1977

in Kraft am 13. 6. 1977 (Bek. 17. 10. 77) – 1977 II 1184

Zweites Zusatzprotokoll vom 26. 1. 1995

in Kraft am 26. 1. 1995 (Bek. 22. 3. 95) – 1995 II 327

### Abkommen vom 18. 12. 1961

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 18. 12. 1961 (RA Nr. 16/62 vom 23. 2. 62) – BAnz. Nr. 58/62

außer Kraft durch Abkommen vom 21. 8. 1975 (nicht veröffentlicht)

### Vertrag vom 27. 10. 1966

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 31. 1. 1968 – 1968 II 61

*BT-Drucksachen V/2028, 2205*

in Kraft am 10. 6. 1968 (Bek. 17. 5. 68) – 1968 II 529

Siehe auch RA Nr. 30/68 vom 20. 6. 1968 – BAnz. Nr. 121/68

### Abkommen vom 3. 10. 1978

über den Luftverkehr

Gesetz vom 6. 7. 1982 – 1982 II 649

*BT-Drucksachen 9/1372, 1611*

in Kraft am 7. 8. 1983 (Bek. 25. 7. 83) – 1983 II 542

### Abkommen vom 3. 7. 1979

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und Regelung der gegenseitigen Amtshilfe auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 15. 2. 1982 – 1982 II 153

*BT-Drucksachen 9/658, 956*

in Kraft am 8. 7. 1982 (Bek. 23. 6. 82) – 1982 II 637

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22418

### Vereinbarung vom 8. 10. 2001/1. 12. 2005

zur Regelung des Status des Kulturinstituts des Goethe-Instituts Inter Nationes in Abidjan

in Kraft am 1. 12. 2005 (Bek. 9. 2. 06) – 2006 II 238

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./BGBL. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|-------------|------|
| 3. 9. 1963                            | 33/63  | 14. 10. 1963 | 210/63      |      |
| 11. 6. 1968                           | 40/68  | 8. 8. 1968   | 167/68      |      |
| 17. 6. 1968                           | 37/68  | 29. 7. 1968  | 153/68      |      |
| 5. 5. 1970                            | 21/70  | 27. 5. 1970  | 145/70      |      |
| 30. 12. 1971                          |        | 17. 5. 1972  | 72 II       | 644  |
| 25. 4. 1972                           |        | 10. 8. 1972  | 72 II       | 1107 |
| 31. 1. 1973                           |        | 22. 3. 1973  | 73 II       | 225  |
| 18. 4./4. 6. 1974 <sup>1)</sup>       |        | 19. 9. 1974  | 74 II       | 1359 |
| 25. 6. 1974                           |        | 25. 7. 1974  | 74 II       | 1124 |
| 25. 1. 1977                           |        | 2. 3. 1977   | 77 II       | 325  |
| 25. 1. 1977 <sup>2)</sup>             |        | 9. 3. 1977   | 77 II       | 327  |
| 25. 1. 1977                           |        | 9. 3. 1977   | 77 II       | 329  |
| 25. 1. 1977                           |        | 9. 3. 1977   | 77 II       | 331  |

1) Zusatzvereinbarung zum Abkommen vom 31. 1. 1973

2) Gegenstandslos durch Abkommen vom 5. 12. 1980 über Finanzielle Zusammenarbeit – 1981 II 78

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBL. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 24. 2. 1979                           | 30. 4. 1979  | 79 II | 437  |
| 2. 2. 1980                            | 21. 3. 1980  | 80 II | 580  |
| 5. 12. 1980 <sup>2)</sup>             | 30. 1. 1981  | 81 II | 78   |
| 11. 6. 1982                           | 10. 12. 1982 | 82 II | 1090 |
| 9. 12. 1983                           | 6. 1. 1984   | 84 II | 60   |
| 10. 3. 1987                           | 15. 4. 1987  | 87 II | 282  |
| 6./29. 4. 1987 <sup>1)</sup>          | 4. 6. 1987   | 87 II | 350  |
| 24. 10. 1988                          | 12. 12. 1988 | 89 II | 19   |
| 11. 9. 1989                           | 18. 10. 1989 | 89 II | 887  |
| 2. 7. 1990                            | 20. 7. 1990  | 90 II | 782  |
| 28. 12. 1992                          | 3. 5. 1993   | 93 II | 886  |
| 22. 4. 1993                           | 12. 6. 1993  | 93 II | 994  |
| 6. 2. 1995                            | 18. 4. 1995  | 95 II | 390  |
| 6. 2. 1995                            | 18. 4. 1995  | 95 II | 392  |
| 19. 9. 1997                           | 9. 2. 1998   | 98 II | 297  |
| 19. 9. 1997                           | 7. 7. 1998   | 98 II | 1801 |
| 19. 9. 1997 <sup>3)</sup>             | 7. 7. 1998   | 98 II | 1803 |
| 19. 9. 1997                           | 7. 7. 1998   | 98 II | 1804 |
| 24. 12. 1998                          | 17. 3. 1999  | 99 II | 365  |
| 20. 7. 1999                           | 27. 12. 1999 | 00 II | 169  |
| 2. 8. 1999                            | 10. 3. 2000  | 00 II | 640  |
| 11. 9. 2000                           | 6. 10. 2000  | 00 II | 1331 |
| 17. 12. 2002                          | 13. 3. 2003  | 03 II | 403  |
| 17. 12. 2002                          | 13. 3. 2003  | 03 II | 405  |
| 17. 12. 2002                          | 13. 3. 2003  | 03 II | 407  |
| 6. 4. 2010                            | 19. 4. 2010  | 10 II | 630  |

1) Zusatzvereinbarung zum Abkommen vom 11. 6. 1982

2) Geändert durch Abkommen vom 2. 7. 1990

3) Geändert durch Abkommen vom 2. 8. 1999

## Dänemark

### Dänemark

#### Königreich Dänemark

##### **Notenwechsel vom 14. 5. 1893/11. 3./19. 9. 1894**

über den Austausch von Sterbeurkunden, und zwar bezüglich aller Sterbefälle von Staatsangehörigen des einen Staates in dem anderen Staate

nicht veröffentlicht

Bek. vom 30. 6. 1953 über die Wiederanwendung  
– 1953 II 186

##### **Vereinbarung vom 1. 6. 1910**

zur weiteren Vereinfachung des Rechtshilfeverkehrs

in Kraft am 15. 6. 1910 (Bek. 3. 6. 10) – 1910 S. 871, 873

Weitere Vereinbarung vom 1. 6. 1914

in Kraft am 1. 7. 1914 (Bek. 6. 6. 14) – 1914 S. 205

Vereinbarung vom 6. 1. 1932

über die Änderung der Vereinbarung vom 1. 6. 1910  
– 1932 II 20

Bek. vom 30. 6. 1953 über die Wiederanwendung  
– 1953 II 186

Bek. vom 27. 6. 1960 über die Weiteranwendung  
– 1960 II 1853

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

##### **Vereinbarung vom 25. 8./19. 10./9. 11. 1910**

über die Küstenleuchter

Bek. vom 2. 4. 1955 über die Wiederanwendung  
– BAnz. Nr. 72/55

##### **Vertrag vom 10. 4. 1922**

betreffend die Regelung der durch den Übergang der Staatshoheit in Nordschleswig auf Dänemark entstandenen Fragen

Gesetz vom 1. 6. 1922 – 1922 II 141

in Kraft am 7. 6. 1922 – 1922 II 235

Bek. vom 23. 6. 1954 über die teilweise Wiederanwendung  
– 1954 II 717

Abkommen Nr. 7 und 8 aufgehoben durch Vertrag vom 9. 6. 1965 – 1966 II 761  
Abkommen Nr. 9 aufgehoben durch Abkommen vom 29. 5. 1958 – 1959 II 1072

*Veröffentlichungen in LNTS*

*Bd. 10 S. 74*

*Bd. 15 S. 312*

*Bd. 19 S. 284*

##### **Vereinbarung vom 14. 7./15. 9. 1923**

über die Ausweise der aus dienstlichem Anlass die deutsch-dänische Grenze überschreitenden Bediensteten der Eisenbahnen, Post- und Zollbehörden

in Kraft am 1. 9. 1923 – BAnz. Nr. 223/55

Bek. vom 5. 11. 1955 über die Wiederanwendung  
– BAnz. Nr. 223/55

##### **Schiedsgerichts- und Vergleichsvertrag vom 2. 6. 1926**

Gesetz vom 28. 2. 1927 – 1927 II 31, 40

in Kraft am 9. 5. 1927 (Bek. 16. 4. 27) – 1927 II 321

Bek. vom 18. 4. 1958 über die Wiederanwendung  
– 1958 II 111

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 61 S. 325*

##### **Notenwechsel vom 2. 1./24. 4./19. 5. 1930**

über die Vereinfachung des behördlichen Geschäftsverkehrs in Adoptivangelegenheiten

– nicht veröffentlicht

Notenwechsel vom 11. 3./24. 8. 1954 über die Wiederanwendung

in Kraft am 1. 4. 1954 (Bek. 24. 1. 69) – 1969 II 180

##### **Vereinbarung vom 23. 6. 1931**

über die vorläufige Regelung des Rechtshilfeverkehrs in Strafsachen

in Kraft am 23. 6. 1931 (Bek. 8. 7. 31) – 1931 II 531

außer Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1778, 1799

##### **Vereinbarung vom 1. 8. 1931**

über die gegenseitige Steuerbefreiung im gegenseitigen Kraftfahrzeugverkehr

– RStBl. 1931 S. 562

Bek. vom 23. 6. 1954 über die Wiederanwendung  
– BAnz. Nr. 123/54

##### **Vereinbarung vom 15. 12. 1933**

über den Austausch von Archivalien

– RAnz. Nr. 83/34

Bek. vom 31. 3. 1955 über die Wiederanwendung  
– BAnz. Nr. 101/55

Artikel IV Nr. 2 der Vereinbarung geändert durch

Vereinbarung vom 10. 6. 1963

in Kraft am 10. 6. 1963 (Bek. 16. 3. 64) – BAnz. Nr. 63/64

*Veröffentlichungen in*

*LNTS Bd. 171 S. 9*

*UNTS Bd. 477 S. 405 (Vereinb. vom 10. 6. 63)*

##### **Beglaubigungsabkommen vom 17. 6. 1936**

in Kraft am 1. 7. 1936 (Bek. 23. 6. 36) – 1936 II 213

Bek. vom 30. 6. 1953 über die Wiederanwendung mit Ausnahme des Artikels 6 – 1953 II 186

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 171 S. 163*

##### **Abkommen vom 26. 2. 1953**

über die Erstattung der Aufwendungen in Verbindung mit dem Aufenthalt deutscher Flüchtlinge in Dänemark von 1945 bis 1949

Gesetz vom 24. 8. 1953 – 1953 II 512

in Kraft am 5. 10. 1953 (Bek. 17. 10. 53) – 1953 II 591

Durch Erfüllung gegenstandslos

##### **Abkommen vom 14. 8. 1953**

über die Sozialversicherung nebst Zusatzvereinbarung

Gesetz vom 21. 8. 1954 – 1954 II 753

*BT-Drucksachen II/594, 655*

in Kraft am 1. 11. 1954 (Bek. 14. 7. 55) – 1955 II 763

Erste Verwaltungsvereinbarung vom 4. 6. 1954 zur Durchführung des Abkommens

in Kraft am 1. 11. 1954 (Bek. 30. 5. 56) – BAnz. Nr. 107/56

Zweite Verwaltungsvereinbarung vom 4. 6. 1954

zur Durchführung der Zusatzvereinbarung über die Gewährung von Renten für die Zeit vor dem Inkrafttreten des Abkommens und über Sondervorschriften für bestimmte Personengruppen

in Kraft am 1. 11. 1954 (Bek. 30. 5. 56) – BAnz. Nr. 107/56

Die bilateralen Abkommen über Soziale Sicherheit gelten nur noch insoweit, als die EG-Verordnungen Nr. 1408/71 und 574/72 mit den Änderungsverordnungen keine Anwendung finden – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230; 1985 Nr. L 160/1

Die Zuständigkeit für Entsendevereinbarungen wurde auf die Deutsche Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland, Bonn, übertragen – 2002 I 1464

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 202 S. 3*

#### **Abkommen vom 31. 5. 1954**

zur Regelung der Frage der Abschiebung von Personen von der Bundesrepublik Deutschland nach Dänemark und von Dänemark in die Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 1. 6. 1954 (Bek. 22. 6. 54) – BAnz. Nr. 120/54

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 200 S. 53*

#### **Abkommen vom 30. 6. 1956**

über den Grenzverkehr außerhalb der zum internationalen Personenverkehr zugelassenen Grenzübergänge (Grenzverkehrsabkommen)

in Kraft am 15. 11. 1956 (Bek. 18. 6. 57) – BAnz. Nr. 134/57

Zusatzabkommen vom 16. 3. 1959

in Kraft am 15. 1. 1960 (Bek. 7. 3. 60) – BAnz. Nr. 84/60

Zweites Zusatzabkommen vom 14. 10. 1988

zum Abkommen vom 30. 6. 1956 i.d.F. des Zusatzabkommens vom 16. 3. 1959

in Kraft am 1. 3. 1990 (Bek. 25. 5. 90) – 1990 II 578

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 258 S. 65*

#### **Abkommen vom 29. 1. 1957**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 30. 9. 1957 – 1957 II 1420

*BT-Drucksachen II/3575, 3661*

in Kraft am 28. 4. 1958 (Bek. 7. 5. 58) – 1958 II 115

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 302 S. 75*

*Bd. 405 S. 333 (Notenw. vom 16. 2. 61 über den Fluglinienplan)*

#### **Notenwechsel vom 7. 6. 1957**

über gegenseitige Hilfe (Artikel 3 des Nordatlantik-Vertrages)

Gesetz vom 11. 3. 1959 – 1959 II 409, 423

*BT-Drucksachen III/47, 593*

in Kraft am 16. 5. 1959 (Bek. 8. 6. 59) – 1959 II 818

#### **Abkommen vom 29. 5. 1958**

über die gemeinsame Fischerei in der Flensburger Innenförde

Gesetz vom 29. 10. 1959 – 1959 II 1072

*BT-Drucksachen III/1031, 1172*

in Kraft am 1. 3. 1960 (Bek. 19. 1. 60) – 1960 II 436

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 684 S. 119*

#### **Abkommen vom 22. 12. 1958**

über den deutsch-dänischen Warenverkehr

in Kraft am 1. 1. 1959 (RA Nr. 8/59 vom 14. 1. 59) – BAnz. Nr. 37/59

Aufgehoben durch RA Nr. 2/70 – BAnz. Nr. 49/70

#### **Abkommen vom 1. 8. 1959**

über Arbeitslosenversicherung

Gesetz vom 8. 8. 1960 – 1960 II 2109

in Kraft am 1. 3. 1961 (Bek. 16. 2. 61) – 1961 II 80

außer Kraft am 1. 3. 1975 (Bek. 23. 9. 74) – 1974 II 1283

#### **Vertrag vom 24. 8. 1959**

über Leistungen zugunsten dänischer Staatsangehöriger, die von nationalsozialistischen Verfolgungsmaßnahmen betroffen worden sind

Gesetz vom 8. 4. 1960 – 1960 II 1333

*BT-Drucksachen III/1592, 1675*

in Kraft am 3. 6. 1960 (Bek. 13. 6. 60) – 1960 II 1864

#### **Vereinbarung vom 2./10. 11. 1960**

über den Austausch von Einbürgerungsmitteilungen und anderen Mitteilungen über den Erwerb der Staatsangehörigkeit

in Kraft am 10. 11. 1960 (Bek. 18. 1. 61) – BAnz. Nr. 17/61

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 431 S. 21*

#### **Vereinbarung vom 12. 9. 1961**

über Gastarbeitnehmer

Gesetz vom 31. 5. 1963 – 1963 II 453

in Kraft am 20. 12. 1963 (Bek. 14. 1. 64) – 1964 II 142

Durch die Freizügigkeitsregelungen der EG gegenstandslos

#### **Abkommen vom 30. 1. 1962**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und über gegenseitige Amts- und Rechtshilfe auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen sowie der Gewerbesteuer und der Grundsteuern

Gesetz vom 14. 10. 1963 – 1963 II 1311

in Kraft am 5. 3. 1964 (Bek. 17. 2. 64) – 1964 II 216

außer Kraft am 25. 12. 1996 (17. 2. 97) – 1997 II 728

#### **Abkommen vom 3. 10. 1962**

über die deutschen Kriegsgräber des zweiten Weltkrieges in Dänemark

in Kraft am 3. 10. 1962 (Bek. 29. 11. 62) – BAnz. Nr. 234/62

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 450 S. 291*

#### **Abkommen vom 18. 12. 1964/6. 1. 1965**

über den Austausch von staatlichen und anderen amtlichen Schriften

in Kraft am 6. 1. 1965 (Bek. 1. 4. 65) – BAnz. Nr. 79/65

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 528 S. 201*

#### **Vertrag vom 9. 6. 1965**

über die Abgrenzung des Festlandssockels der Nordsee in Küstennähe

Gesetz vom 22. 4. 1966 – 1966 II 205

*BT-Drucksachen V/63, 214*

in Kraft am 27. 5. 1966 (Bek. 15. 6. 66) – 1966 II 545

Siehe auch

Vertrag vom 28. 1. 1971 über die Abgrenzung des Festlandssockels unter der Nordsee – 1972 II 881

Protokoll vom 2. 2. 1967 zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland, des Königreichs Dänemark und des Königreichs der Niederlande über die Anrufung des Internationalen Gerichtshofes bezüglich der Abgrenzung des Festlandssockels in der Nordsee nebst Schiedsvereinbarungen – UNTS Bd. 606 S. 89



*Veröffentlichung in UNTS Bd. 570 S. 91*  
(Vertrag vom 9. 6. 65)

**Vertrag vom 9. 6. 1965**

über einzelne Fragen der Schifffahrt und der Wasserstraßen  
Gesetz vom 26. 8. 1966 – 1966 II 761

*BT-Drucksachen V/512, 742*

in Kraft am 2. 12. 1966 (Bek. 20. 12. 66) – 1967 II 727

**Abkommen vom 9. 6. 1965**

über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung und über  
die Einrichtung von Gemeinschafts- oder Betriebswechsel-  
bahnhöfen an der deutsch-dänischen Grenze

Gesetz vom 24. 4. 1967 – 1967 II 1521

*BT-Drucksachen V/1017, 1338*

in Kraft am 11. 9. 1967 (Bek. 28. 8. 67) – 1967 II 2329

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 605 S. 95*

Bekanntmachungen zu Artikel 4 des Abkommens

vom 15. 1. 1976 – 1976 II 237

vom 27. 11. 1978 – 1978 II 1400

**Zusatzvereinbarungen**

1. Vereinbarung vom 22. 7./18. 8. 1975  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Harrislee/Padborg  
Verordnung vom 22. 9. 1975 – 1975 II 1402  
in Kraft am 10. 10. 1975 (Bek. 28. 10. 75) – 1975 II 1723
2. Vereinbarung vom 19. 6./6. 7. 1978  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung des  
Straßengüterverkehrs in Padborg  
Verordnung vom 15. 8. 1978 – 1978 II 1093  
in Kraft am 22. 9. 1978 (Bek. 12. 10. 78) – 1978 II 1282  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 29. 6./12. 8. 1988  
Verordnung vom 22. 9. 1988 – 1988 II 926  
in Kraft am 1. 2. 1989 (Bek. 17. 7. 89) – 1989 II 733
3. Vereinbarung vom 19. 6./6. 7. 1978  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Ellund/Frøslev  
Verordnung vom 15. 8. 1978 – 1978 II 1096  
in Kraft am 22. 9. 1978 (Bek. 12. 10. 78) – 1978 II 1282
4. Vereinbarung vom 19. 6./6. 7. 1978  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung in Rei-  
sezügen während der Fahrt auf der Eisenbahnstrecke  
Flensburg–Padborg  
Verordnung 15. 8. 1978 – 1978 II 1099  
in Kraft am 22. 9. 1978 (Bek. 12. 10. 78) – 1978 II 1282
5. Vereinbarung vom 19. 6./6. 7. 1978  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung in  
Reisezügen während der Fahrt auf der Eisenbahnstrecke  
Niebüll–Tønder  
Verordnung vom 15. 8. 1978 – 1978 II 1102  
in Kraft am 22. 9. 1978 (Bek. 12. 10. 78) – 1978 II 1282

**Vertrag vom 30. 3. 1967**

über Zollerleichterungen im kleinen Grenzverkehr und  
Zusatzprotokoll vom 9. 8. 1968

Gesetz vom 30. 4. 1969 – 1969 II 937

*BT-Drucksachen V/3435, 3765*

in Kraft am 1. 9. 1969 (Bek. 12. 7. 69) – 1969 II 1435

Anlage des Vertrages zuletzt geändert durch  
Vereinbarung vom 15./21. 2. 1978  
Verordnung vom 31. 3. 1978

in Kraft am 1. 5. 1978 – 1978 II 384

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 696 S. 107*

**Vereinbarung vom 30. 11. 1967**

über die deutschen traditionellen Fischereirechte

in Kraft am 30. 11. 1967 (Bek. 7. 6. 68) – BAnz. Nr. 134/68

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 632 S. 153*

**Vertrag vom 28. 1. 1971**

über die Abgrenzung des Festlandsockels unter der Nordsee  
Gesetz vom 23. 8. 1972 – 1972 II 881

*BT-Drucksachen VI/3225, 3536*

in Kraft am 7. 12. 1972 (Bek. 17. 11. 72) – 1972 II 1616

Siehe auch

Vertrag vom 9. 6. 1965 über die Abgrenzung des Festlandsockels der Nord-  
see in Küstennähe – 1966 II 205

Protokoll vom 28. 1. 1971 zwischen der Bundesrepublik Deutschland,  
Dänemark und dem Königreich der Niederlande zum Vertrag vom 28. 1.  
1971 – UNTS Bd. 857 S. 155

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 857 S. 109*

(Vertrag vom 28. 1. 71)

**Verwaltungsabkommen vom 11. 6. 1971**

über die Rechtsstellung dänischer Streitkräfte im Gebiet der  
Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 11. 6. 1971 (Bek. 20. 8. 71) – 1971 II 1092

**Vereinbarung vom 11. 1./22. 7. 1971**

über die Ergänzung des Europäischen Auslieferungsüber-  
einkommens und des Europäischen Übereinkommens über  
die Rechtshilfe in Strafsachen und die Erleichterung ihrer  
Anwendung

in Kraft am 22. 7. 1971; wirksam ab 1. 1. 1977

(Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1827

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 12625*

**Abkommen vom 18. 6. 1974**

über kulturelle Zusammenarbeit und Briefwechsel vom  
19. 6. 1975

in Kraft am 2. 12. 1975 (Bek. 7. 1. 76) – 1976 II 139

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1003 S. 3*

Siehe auch Vereinbarung vom 25. 9. 1998 über die Einrichtung von  
deutsch-dänischen gymnasialen Oberstufenzweigen – 1999 II 649

**Abkommen vom 17. 3. 1978**

über den Bau eines Vordeichs von Emmerleff Kliff bis zum  
Hindenburgdamm

in Kraft am 19. 8. 1978 (Bek. 6. 9. 78) – 1978 II 1218, 1274

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18462*

**Abkommen vom 16. 5. 1985**

über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder  
schweren Unglücksfällen

Gesetz vom 17. 3. 1988 – 1988 II 286

*BT-Drucksachen 11/361, 981*

in Kraft am 1. 8. 1988 (Bek. 23. 6. 88) – 1988 II 619

**Vereinbarung vom 3. 1. 1984/9. 9. 1985**

zu Artikel 5 des Europäischen Auslieferungsüberein-

kommens

in Kraft am 9. 9. 1985 (Bek. 29. 1. 86) – 1986 II 471

**Abkommen vom 10. 10. 1985**

über die Wehrpflicht deutsch-dänischer Doppelstaater  
Gesetz vom 8. 2. 1988 – 1988 II 142

*BT-Drucksachen 11/357, 1343*

in Kraft am 5. 6. 1988 (Bek. 25. 5. 88) – 1988 II 584

**Abkommen vom 20. 6. 1986**

über Erleichterungen des Grenzübertretts

in Kraft am 1. 7. 1986 (Bek. 26. 1. 87) – 1987 II 133

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26288*

**Vereinbarung vom 13. 10. 1987**

über Fragen gemeinsamen Interesses im Zusammenhang  
mit kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz

in Kraft am 30. 9. 1988 (Bek. 24. 11. 88) – 1988 II 1099

**Abkommen vom 22. 11. 1995**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung bei den Steuern  
vom Einkommen und vom Vermögen sowie bei den Nach-  
lass-, Erbschaft- und Schenkungsteuern und zur Beistands-  
leistung in Steuersachen (Deutsch-dänisches Steuerabkom-  
men)

Gesetz vom 31. 10. 1996 – 1996 II 2565

*BT-Drucksachen 13/4903, 5598, 5609*

in Kraft am 25. 12. 1996 (Bek. 17. 2. 97) – 1997 II 728

**Abkommen vom 29. 1. 1998**

über das European Centre for Minority Issues (ECMI)

in Kraft am 15. 7. 1998 (Bek. 25. 10. 99) – 1999 II 1041

**Vereinbarung vom 3. 3. 1998**

über die praktischen Maßnahmen im Zusammenhang mit  
der Anwendung des Übereinkommens vom 15. 6. 1990 über  
die Bestimmung des zuständigen Staates für die Prüfung  
eines in einem Mitgliedstaat der Europäischen Gemein-  
schaften gestellten Asylantrags (Dubliner Übereinkommen)  
an der deutsch-dänischen Grenze

in Kraft am 3. 3. 1998 (Bek. 22. 5. 98) – 1998 II 1204

**Vereinbarung vom 25. 9. 1998**

über die Einrichtung von deutsch-dänischen gymnasialen  
Oberstufenzweigen

in Kraft am 25. 9. 1998 (Bek. 29. 6. 99) – 1999 II 649

**Abkommen vom 21. 3. 2001**

über die polizeiliche Zusammenarbeit in den Grenzgebieten  
(Bek. 29. 5. 02) – 2002 II 1536

in Kraft am 11. 8. 2002 (Bek. 31. 7. 02) – 2002 II 2136

**Vereinbarung vom 14. 3./14. 5. 2002**

über die Einbeziehung entsendender Unternehmen in das  
Urlaubssystem des jeweils anderen Staates

in Kraft am 14. 5. 2002 (Bek. 13. 6. 02) – 2002 II 1696

**Vertrag vom 3. 9. 2008**

über eine Feste Fehmarnbeltquerung

Gesetz vom 17. 7. 2009 – 2009 II 799, 800

in Kraft am 14. 1. 2010 (Bek. 29. 4. 10) – 2010 II 479

*BT-Drucksachen 16/12069, 13261*

**Abkommen vom 24. 11. 2010**

über die gegenseitige Anerkennung eines deutsch-dänischen  
Abiturs an der Sankt Petri Schule in Kopenhagen

in Kraft am 31. 8. 2015 (Bek. 8. 2. 17) – 2017 II 444, 445

**Abkommen vom 26. 9. 2012**

über die Durchführung des Artikels 83<sup>bis</sup> des Abkommens  
über die internationale Zivilluftfahrt

in Kraft am 26. 9. 2012 (Bek. 14. 11. 12) – 2012 II 1539,  
1540

**Abkommen vom 20. 7. 2016**

über die Schaffung eines Rahmens für die teilweise Öff-  
nung nationaler Fördersysteme zur Förderung der Energie-  
erzeugung durch Photovoltaik-Anlagen und für die grenz-  
überschreitende Steuerung dieser Projekte im Rahmen eines  
ehemaligen Pilotverfahrens im Jahr 2016

in Kraft am 11. 10. 2016 (Bek. 17. 10. 16) – 2016 II 1168,  
1169

## Dominica

Commonwealth Dominica

Tag der Unabhängigkeit: 3. 11. 1978

**Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872**

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die  
deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die  
Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191

Vereinbarung vom 5. 12. 1983/25. 1. 1985

über die Weiteranwendung

in Kraft am 25. 1. 1985 (Bek. 23. 4. 85) – 1985 II 687

*Veröffentlichungen in*

*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*

*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

**Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkom-  
mens auf Dominica ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736

Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiederanwendung  
– 1960 II 1518

Bek. vom 13. 1. 1986 über die Weiteranwendung  
– 1986 II 416

*Veröffentlichungen in LNTS*

*Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

*Bd. 92 S. 413 (Ausdehnung)*

**Deutsch-britischer Konsularvertrag vom 30. 7. 1956**

Gesetz vom 27. 5. 1957 – 1957 II 284; 1976 II 1848

*BT-Drucksachen II/3035, 3374*

noch **Dominica, Dominikanische Republik, Dschibuti, Ecuador**

in Kraft am 28. 12. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 17  
Bek. vom 3. 8. 2007 über die Weiteranwendung  
– 2007 II 1391

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 330 S. 233*

#### **Vertrag vom 1. 10. 1984**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 7. 11. 1985 – 1985 II 1170

*BT-Drucksachen 10/3287, 3525*

in Kraft am 11. 5. 1986 (Bek. 9. 6. 86) – 1986 II 730

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25124*

## **Dominikanische Republik**

Dominikanische Republik

#### **Freundschafts-, Handels- und Schifffahrtsvertrag vom 23. 12. 1957**

Gesetz vom 16. 12. 1959 – 1959 II 1468

*BT-Drucksachen III/912, 1295, 1394*

in Kraft am 3. 6. 1960 (Bek. 28. 6. 60) – 1960 II 1874

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

#### **Abkommen vom 23. 7. 1992**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 16. 12. 1993 – 1993 II 2342

*BT-Drucksachen 12/4571, 5604*

in Kraft am 29. 3. 2000 (Bek. 20. 3. 00) – 2000 II 643

#### **Abkommen vom 21. 9. 1995**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 13. 10. 1997 (Bek. 2. 3. 98) – 1998 II 353

#### **Abkommen vom 5. 7. 2010**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung

in Kraft am 5. 7. 2010 (Bek. 8. 7. 10) – 2010 II 865, 866

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBL. | S.       |
|---------------------------------------|--------------|-------|----------|
| 21. 11. 1979                          | 14. 1. 1980  | 80 II | 55       |
| 15. 5. 1981                           | 26. 6. 1981  | 81 II | 441      |
| 11. 8. 1982                           | 22. 9. 1982  | 82 II | 869      |
| 11. 8. 1982                           | 22. 9. 1982  | 82 II | 871      |
| 27. 6. 1984 <sup>1)</sup>             | 2. 4. 1987   | 87 II | 242      |
| 23. 12. 1985                          | 22. 1. 1986  | 86 II | 462      |
| 6. 3. 1986 <sup>2)</sup>              | 9. 6. 1987   | 87 II | 359      |
| 27. 12. 1989                          | 15. 1. 1990  | 90 II | 87       |
| 29. 4. 1997                           | 8. 11. 1999  | 99 II | 1061     |
| 29. 4. 1997                           | 8. 11. 1999  | 99 II | 1062     |
| 24. 11. 1999                          | 10. 2. 2000  | 00 II | 610      |
| 3. 2. 2003                            | 30. 1. 2004  | 04 II | 188      |
| 9. 8. 2004                            | 26. 10. 2004 | 04 II | 1599     |
| 30. 4. 2008                           | 15. 7. 2008  | 08 II | 801      |
| 9. 5. 2013                            | 9. 9. 2019   | 19 II | 829, 830 |
| 9. 5. 2013/27. 3. 2014 <sup>3)</sup>  | 27. 11. 2019 | 19 II | 1088     |

1) in Kraft am 16. 3. 1987

2) in Kraft am 20. 5. 1987

3) Berichtigung

## **Dschibuti**

Republik Dschibuti

Tag der Unabhängigkeit: 27. 6. 1977

#### **Abkommen vom 22. 2. 1979**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 1. 12. 1979 (Bek. 27. 12. 79) – 1980 II 40

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBL. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|-------|------|
| 2. 12. 1979                           | 22. 1. 1980 | 80 II | 79   |
| 6. 2. 1980                            | 24. 6. 1980 | 80 II | 878  |
| 12. 2. 1984                           | 29. 3. 1984 | 84 II | 522  |
| 2. 6. 1985                            | 4. 10. 1985 | 85 II | 1142 |
| 13. 7. 1987                           | 22. 9. 1987 | 87 II | 602  |

## **Ecuador**

Republik Ecuador

#### **Handelsvertrag vom 1. 8. 1953**

Gesetz vom 14. 7. 1954 – 1954 II 712

*BT-Drucksachen II/290, 431*

in Kraft am 15. 10. 1954 (Bek. 25. 10. 54) – 1954 II 1050

Auch veröffentlicht durch RA Nr. 83/53 vom 10. 9. 1953 – BAnz. Nr. 192/53

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

#### **Handelsabkommen vom 1. 8. 1953**

RA Nr. 83/53 vom 10. 9. 1953 – BAnz. Nr. 192/53

in Kraft am 1. 10. 1953 – BAnz. Nr. 208/54

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

#### **Vereinbarung vom 1. 8. 1953**

über deutsche gewerbliche Schutzrechte

RA Nr. 83/53 vom 10. 9. 1953 – BAnz. Nr. 192/53

in Kraft am 15. 10. 1954 – BAnz. Nr. 208/54

#### **Abkommen vom 12/13. 5. 1954**

über Sichtvermerke

in Kraft am 1. 6. 1954 (Bek. 18. 9. 57) – BAnz. Nr. 193/57

Ergänzt durch

Abkommen vom 26. 11. 1956/12. 2. 1957

in Kraft am 12. 2. 1957 (Bek. 18. 9. 57) – BAnz. Nr. 193/57

#### **Vereinbarung vom 8/21. 7. 1958**

über den Austausch von Mitteilungen betreffend die Einbürgerung von Ecuadorianern und Deutschen

in Kraft am 21. 7. 1958 (Bek. 23. 10. 58) – BAnz. Nr. 218/58

#### **Abkommen vom 20. 9. 1962**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 6. 8. 1963 – 1963 II 1079

*BT-Drucksachen IV/1165, 1355*

in Kraft am 21. 12. 1963 (Bek. 11. 1. 64) – 1964 II 142  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 498 S. 199*

#### Vereinbarung vom 8. 11. 1963

über die Umstellung des Zahlungsverkehrs auf frei konvertible Währungen

in Kraft am 8. 11. 1963 (RA Nr. 6/64 vom 24. 1. 64)  
 – BAnz. Nr. 41/64

#### Vertrag vom 28. 6. 1965

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 13. 9. 1966 – 1966 II 825

in Kraft am 30. 11. 1966 (Bek. 7. 11. 66) – 1966 II 1522

außer Kraft am 12. 2. 1999 (Bek. 15. 1. 99) – 1999 II 113

#### Sichtvermerksvereinbarung vom 12. 7. 1967

in Kraft am 12. 8. 1967 (Bek. 29. 8. 67) – BAnz. Nr. 166/67  
 außer Kraft am 31. 5. 2003 (Bek. 7. 1. 04) – 2004 II 103

#### Vereinbarung vom 31. 8. 1967/23. 1./10. 4. 1968

über die Gewährung von Vergünstigungen an deutsche Schulen und entsandte Lehrer

in Kraft am 31. 8. 1967 (Bek. 10. 7. 68) – BAnz. Nr. 148/68

#### Kulturabkommen vom 13. 3. 1969

in Kraft am 22. 3. 1970 (Bek. 14. 9. 70) – 1970 II 1025

#### Abkommen vom 22. 7. 1977

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 2. 3. 1979 – 1979 II 241

Das Abkommen ist nicht in Kraft getreten.

#### Abkommen vom 7. 12. 1982

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 8. 5. 1984 – 1984 II 465

*BT-Drucksachen 10/555, 913*

#### Vertrag vom 21. 3. 1996

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 22. 4. 1998 – 1998 II 610

*BT-Drucksachen 13/8828, 9497*

in Kraft am 12. 2. 1999 (Bek. 15. 1. 99) – 1999 II 113

#### Vertrag vom 16./21. 2. 2000

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 21. 2. 2000 (Bek. 11. 11. 09) – 2010 II 2

#### Abkommen vom 11. 2. 2011

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung

in Kraft am 11. 2. 2011 (Bek. 26. 7. 11) – 2011 II 758, 759

#### Abkommen vom 12. 10. 2011

über die Befreiung von der Visumpflicht für Inhaber von

Diplomaten- und Dienstpässen

in Kraft am 9. 4. 2013 (Bek. 4. 6. 13) – 2013 II 1005, 1006

#### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|--------------|------|
| 28. 6. 1965                           | 39/65  | 6. 9. 1965   | 185/65       |      |
| 14. 8. 1969                           | 48/69  | 30. 10. 1969 | 232/69       |      |
| 24. 4. 1970                           | 25/70  | 3. 7. 1970   | 135/70       |      |
| 20. 10. 1972                          |        | 12. 1. 1973  | 73 II        | 65   |
| 17. 11. 1975                          |        | 5. 12. 1975  | 75 II        | 2242 |
| 17. 11. 1975                          |        | 5. 12. 1975  | 76 II        | 134  |

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens  | Bek. vom     | BGBL. | S.         |
|----------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 30. 1. 1980 <sup>1)</sup>              | 27. 3. 1980  | 80 II | 584        |
| 5. 10. 1983                            | 27. 10. 1983 | 83 II | 717        |
| 16. 2. 1987                            | 14. 5. 1987  | 87 II | 302        |
| 14. 9. 1988 <sup>1)</sup>              | 29. 9. 1988  | 88 II | 959        |
| 1. 10. 1990 <sup>1)</sup>              | 10. 8. 1993  | 93 II | 1817       |
| 31. 5. 1993 <sup>1)</sup>              | 10. 8. 1993  | 93 II | 1815       |
| 2. 8. 1994                             | 8. 9. 1994   | 94 II | 3598       |
| 17. 3. 1995                            | 6. 4. 1995   | 95 II | 409        |
| 8. 3. 1999                             | 29. 9. 1999  | 99 II | 1016       |
| 23. 3. 2000                            | 20. 4. 2000  | 00 II | 783        |
| 18. 7. 2002                            | 23. 8. 2002  | 02 II | 2752       |
| 20. 12. 2002                           | 22. 10. 2014 | 14 II | 1023, 1024 |
| 11. 7. 2003                            | 13. 8. 2003  | 03 II | 1471       |
| 15. 2./6. 6. 2008                      | 29. 1. 2013  | 13 II | 248, 249   |
| 24. 8./28. 12. 2009 <sup>2)</sup>      | 21. 1. 2013  | 13 II | 134, 135   |
| 24. 8./28. 12. 2009 <sup>2)</sup>      | 31. 1. 2013  | 13 II | 314        |
| 27. 7. 2010/26. 1. 2011 <sup>3)</sup>  | 20. 3. 2013  | 13 II | 510, 511   |
| 23. 8./30. 11. 2012 <sup>4)</sup>      | 20. 11. 2013 | 13 II | 1590, 1591 |
| 10. 9. 2012/14. 2. 2013 <sup>5)</sup>  | 25. 2. 2014  | 14 II | 287, 288   |
| 6. 2. 2013/14. 11. 2014 <sup>6)</sup>  | 1. 6. 2017   | 17 II | 736, 737   |
| 30. 4. 2014/14. 11. 2014 <sup>7)</sup> | 1. 6. 2017   | 17 II | 738, 739   |

1) Geändert durch Abkommen vom 18. 7. 2002

2) in Kraft am 28. 12. 2009

3) in Kraft am 26. 1. 2011

4) in Kraft am 30. 11. 2012

5) in Kraft am 14. 2. 2013

6) in Kraft am 14. 11. 2014

7) in Kraft am 14. 11. 2014

## El Salvador

Republik El Salvador

#### Meistbegünstigungsabkommen vom 31. 10. 1952

Gesetz vom 19. 2. 1954 – 1954 II 49

*BT-Drucksachen II/48, 120*

in Kraft am 3. 1. 1955 (Bek. 13. 1. 55) – 1955 II 8

Auch veröffentlicht durch RA Nr. 10/55 vom 7. 2. 1955 – BAnz. Nr. 45/55  
 Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

#### Vereinbarung vom 25. 1./5. 4. 1960

über Sichtvermerke

in Kraft am 5. 4. 1960 (Bek. 27. 5. 98) – BAnz. S. 12778

#### Abkommen vom 24. 9. 1963

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 8. 7. 1964 (RA Nr. 39/64 vom 19. 9. 64)

– BAnz. Nr. 198/64

## noch El Salvador, Eritrea, Estland

Zusatzabkommen vom 29. 9. 2005  
zur Änderung des Abkommens vom 24. 9. 1963  
in Kraft am 26. 4. 2006 (Bek. 18. 6. 07) – 2007 II 899

### Abkommen vom 19. 9. 1966

über Kapitalhilfe

in Kraft am 19. 9. 1966 (RA Nr. 9/67 vom 31. 1. 67)  
– BAnz. Nr. 42/67

### Kulturabkommen vom 2. 12. 1971

in Kraft am 30. 6. 1972 (Bek. 9. 8. 72) – 1972 II 1061

### Vertrag vom 11. 12. 1997

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 19. 4. 2000 – 2000 II 673

*BT-Drucksachen 14/1840, 2539*

in Kraft am 15. 4. 2001 (Bek. 5. 4. 01) – 2001 II 502

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.      |
|---------------------------------------|--------------|-------|---------|
| 28. 9. 1984 <sup>1)</sup>             | 9. 8. 1985   | 85 II | 1095    |
| 11./25. 6. 1985 <sup>2)</sup>         | 2. 9. 1985   | 85 II | 1116    |
| 6. 7. 1987 <sup>3)</sup>              | 9. 5. 1988   | 88 II | 531     |
| 6. 7. 1987 <sup>4)</sup>              | 21. 12. 1988 | 89 II | 52      |
| 24. 1. 1989 <sup>5)</sup>             | 4. 7. 1989   | 89 II | 637     |
| 22. 9. 1993                           | 18. 10. 1993 | 93 II | 2175    |
| 5. 10. 1993                           | 18. 10. 1993 | 93 II | 2171    |
| 5. 10. 1993 <sup>16)</sup>            | 18. 10. 1993 | 93 II | 2174    |
| 5. 10. 1993                           | 18. 10. 1993 | 93 II | 2177    |
| 23. 12. 1994                          | 28. 2. 1995  | 95 II | 285     |
| 9. 2. 1995                            | 28. 2. 1995  | 95 II | 283     |
| 21. 10. 1996 <sup>14)</sup>           | 7. 1. 1997   | 97 II | 328     |
| 21. 10. 1996 <sup>12)</sup>           | 7. 1. 1997   | 97 II | 333     |
| 10. 12. 1997                          | 28. 1. 1998  | 98 II | 229     |
| 10. 12. 1997                          | 2. 2. 1998   | 98 II | 237     |
| 10. 12. 1997                          | 2. 2. 1998   | 98 II | 252     |
| 10. 12. 1997                          | 2. 2. 1998   | 98 II | 254     |
| 10. 12. 1997                          | 2. 2. 1998   | 98 II | 350     |
| 10. 12. 1997 <sup>6)</sup>            | 13. 5. 1998  | 98 II | 1785    |
| 11. 6. 2001 <sup>7) 14) 16)</sup>     | 4. 12. 2002  | 03 II | 58      |
| 20. 7. 2001 <sup>8)</sup>             | 30. 1. 2003  | 03 II | 199     |
| 4. 2. 2002 <sup>9)</sup>              | 31. 1. 2003  | 03 II | 201     |
| 18. 10. 2002 <sup>10) 16)</sup>       | 20. 8. 2003  | 03 II | 1484    |
| 18. 10. 2002 <sup>11)</sup>           | 16. 12. 2003 | 04 II | 74      |
| 18. 10. 2002 <sup>11)</sup>           | 16. 12. 2003 | 04 II | 76      |
| 21. 12. 2006 <sup>13)</sup>           | 20. 7. 2007  | 07 II | 1360    |
| 21. 12. 2006 <sup>13) 15)</sup>       | 22. 8. 2007  | 07 II | 1465    |
| 23. 12. 2008                          | 6. 2. 2009   | 09 II | 281     |
| 9. 5. 2012 <sup>17)</sup>             | 12. 7. 2012  | 12 II | 929,930 |
| 29. 10. 2012 <sup>18)</sup>           | 20. 3. 2013  | 13 II | 514,515 |
| 29. 10. 2012 <sup>19)</sup>           | 22. 3. 2013  | 13 II | 516,517 |

1) in Kraft am 7. 2. 1985

2) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 28. 9. 1984

3) in Kraft am 29. 1. 1988

4) in Kraft am 17. 11. 1987

5) in Kraft am 16. 2. 1989

6) in Kraft am 29. 4. 1998

7) in Kraft am 26. 6. 2002

8) in Kraft am 15. 8. 2002

9) in Kraft am 15. 8. 2002

10) in Kraft am 29. 4. 2003

11) in Kraft am 29. 4. 2003 – 2004 II 74, 76, 175

12) Geändert durch Abkommen vom 18. 10. 2002 – 2004 II 74

13) in Kraft am 19. 6. 2007

14) Geändert durch Abkommen vom 21. 10. 2006 – 2007 II 1465

15) in Kraft am 20. 12. 2007 – 2008 II 569

16) Geändert durch Abkommen vom 21. 12. 2006 – 2008 II 569

17) in Kraft am 4. 9. 2012 – 2013 II 678

18) in Kraft am 16. 4. 2013 – 2013 II 1004

19) in Kraft am 1. 10. 2013 – 2014 II 185

## Eritrea

Staat Eritrea

Tag der Unabhängigkeit: 24. 5. 1993

### Abkommen vom 26. 11. 1993

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 2. 1. 1995 (Bek. 12. 5. 95) – 1995 II 446

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|-------|------|
| 11. 1. 1994                           | 1. 2. 1994  | 94 II | 328  |
| 15. 8. 1994                           | 8. 11. 1994 | 94 II | 3791 |
| 28. 10. 1994                          | 20. 1. 1995 | 95 II | 174  |
| 12. 1. 1995                           | 9. 2. 1995  | 95 II | 223  |
| 17. 11. 1995                          | 18. 1. 1996 | 96 II | 330  |
| 4. 6. 1996                            | 25. 6. 1996 | 96 II | 1185 |
| 23. 4. 2003                           | 31. 7. 2003 | 03 II | 1374 |
| 6. 5. 2004                            | 9. 6. 2004  | 04 II | 1022 |

## Estland

Republik Estland

### Abkommen vom 3. 12. 1991

über die Zusammenarbeit im Bereich des Post- und Fernmeldewesens

in Kraft am 3. 12. 1991 (Bek. 3. 12. 91) – 1992 II 52

### Abkommen vom 25. 5. 1992

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 25. 5. 1992 (Bek. 13. 11. 92) – 1992 II 1194

### Vertrag vom 12. 11. 1992

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 19. 1. 1996 – 1996 II 66

*BT-Drucksachen 13/1432, 2386*

in Kraft am 12. 1. 1997 (Bek. 17. 2. 97) – 1997 II 732

### Vereinbarung vom 6. 4. 1993

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 9. 10. 1993 (Bek. 8. 8. 95) – 1995 II 872

### Abkommen vom 29. 4. 1993

über die Entsendung von deutschen Lehrern an estnische Schulen

in Kraft am 21. 3. 1994 (Bek. 24. 6. 94) – 1994 II 1144



**Abkommen vom 29. 4. 1993**

über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung ab 13. 6. 1994  
(Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 445

in Kraft am 15. 8. 2002 (Bek. 28. 2. 03) – 2003 II 340

**Vereinbarung vom 25. 11. 1993**

über jugendpolitische Zusammenarbeit

in Kraft am 16. 12. 1994 (Bek. 23. 1. 95) – 1995 II 190

**Abkommen vom 20. 12. 1994**

über die Seeschifffahrt

Gesetz vom 2. 5. 1996 – 1996 II 758

*BT-Drucksachen 13/2478, 3305*

in Kraft am 6. 6. 1996 (Bek. 26. 4. 01) – 2001 II 598

**Vereinbarung vom 21. 8. 1995**

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern zur Erweiterung ihrer beruflichen und sprachlichen Kenntnisse (Gastarbeiter-Vereinbarung)

in Kraft am 21. 8. 1995 (Bek. 10. 10. 95) – 1995 II 981

**Abkommen vom 12. 10. 1995**

über die deutschen Kriegsgräber in der Republik Estland

Verordnung vom 14. 8. 1996 – 1996 II 1242

in Kraft am 26. 10. 1996 (Bek. 14. 4. 97) – 1997 II 1076

**Abkommen vom 29. 11. 1996**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 22. 4. 1998 – 1998 II 547

*BT-Drucksachen 13/8699, 9441*

in Kraft am 30. 12. 1998 (Bek. 14. 1. 99) – 1999 II 84

**Rahmenabkommen vom 28. 2. 1997**

über Beratung und Zusammenarbeit

in Kraft am 24. 3. 1997 (Bek. 9. 6. 97) – 1997 II 1393

**Abkommen vom 2. 5. 1997**

über den Luftverkehr

Protokoll vom 8. 12. 1999

zur Berichtigung des Abkommens vom 2. 5. 1997

Gesetz vom 13. 9. 2001 – 2001 II 886

*BT-Drucksachen 14/4989, 6124*

in Kraft am 27. 3. 2002 (Bek. 30. 5. 02) – 2002 II 1677

**Abkommen vom 16. 12. 1998**

über die Rückübergabe/Rückübernahme von Personen (Rückübernahmeabkommen)

Protokoll vom 16. 12. 1998

zur Durchführung des Abkommens vom 16. 12. 1998

Abkommen und Protokoll

in Kraft am 1. 3. 1999 (Bek. 28. 1. 00) – 2000 II 570

**Abkommen vom 16. 2. 1999**

über die Aufhebung der Visumpflicht

vorläufige Anwendung

ab 1. 3. 1999 (Bek. 25. 3. 99) – 1999 II 374

in Kraft am 4. 8. 1999 (Bek. 14. 2. 00) – 2000 II 612

**Abkommen vom 25. 1. 2001**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlussachen

in Kraft am 8. 2. 2001 (Bek. 29. 3. 01) – 2001 II 472

**Abkommen vom 3. 6. 2002**

über schulische Zusammenarbeit

in Kraft am 4. 8. 2010 (Bek. 26. 8. 13) – 2013 II 1244, 1245

**Abkommen vom 13. 9. 2002**

über die Zulassung von Monteuren estnischer Unternehmen zur Errichtung von Bohlenblockhäusern in der Bundesrepublik Deutschland und deutscher Unternehmen zu Montagearbeiten in der Republik Estland

in Kraft am 13. 9. 2002 (Bek. 8. 11. 02) – 2002 II 2964

**Abkommen vom 21. 11. 2007**

über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland und der Streitkräfte der Republik Estland auf dem Gebiet des jeweils anderen Staats (deutsch-estnisches Streitkräfteaufenthaltsabkommen)

Verordnung vom 12. 11. 2008 – 2008 II 1278

Abkommen und Verordnung in Kraft am 15. 12. 2008  
(Bek. 5. 2. 09) – 2009 II 204

## Eswatini

Königreich Eswatini

(bis April 2018: Königreich Swasiland)

Tag der Unabhängigkeit: 6. 9. 1968

**Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872**

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191

Bek. vom 16. 3. 1972 über die Weiteranwendung  
– 1972 II 284

*Veröffentlichungen in*

*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*

*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

**Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 31. 3. 1930 über die Ausdehnung des Abkommens auf Swasiland ab 14. 4. 1930 – 1930 II 686

Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiederanwendung  
– 1960 II 1518

Bek. vom 30. 3. 1971 über die Weiteranwendung  
– 1971 II 224

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135  
– FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS*

*Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

*Bd. 100 S. 252 (Ausdehnung)*

noch **Eswatini, Fidschi, Finnland**

**Abkommen vom 7. 9. 1973**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 7. 9. 1973 (Bek. 16. 5. 78) – 1978 II 861

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1163 S. 167*

**Abkommen vom 28. 4. 1977**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 28. 4. 1977 (Bek. 25. 7. 77) – 1977 II 765

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16797*

**Abkommen vom 15. 2. 1978**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 15. 2. 1978 (Bek. 15. 3. 78) – 1978 II 361

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 19451*

**Vertrag vom 5. 4. 1990**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 30. 6. 1993 – 1993 II 956

*BT-Drucksachen 12/2998, 3673*

in Kraft am 7. 8. 1995 (Bek. 14. 9. 95) – 1995 II 902

## **Fidschi**

Republik Fidschi

Tag der Unabhängigkeit: 10. 10. 1970

**Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872**

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191

Vereinbarung vom 12. 9./13. 10. 1975 über die Weiteranwendung

in Kraft am 13. 10. 1975 (Bek. 18. 3. 76) – 1976 II 420

*Veröffentlichungen in*

*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*

*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

**Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkommens auf Fidschi ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736

Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiederanwendung – 1960 II 1518

Bek. vom 7. 8. 1972 über die Weiteranwendung – 1972 II 904

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS*

*Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

*Bd. 92 S. 413 (Ausdehnung)*

**Deutsch-britischer Konsularvertrag vom 30. 7. 1956**

Gesetz vom 27. 5. 1957 – 1957 II 284; 1976 II 1848

*BT-Drucksachen II/3035, 3374*

in Kraft am 28. 12. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 17

Bek. vom 22. 10. 1975 über die Weiteranwendung – 1975 II 1739

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 330 S. 233*

## **Finnland**

Republik Finnland

**Übereinkommen vom 18. 6. 1927**

über Unfallversicherung

Gesetz vom 18. 2. 1928 – 1928 II 20

in Kraft am 4. 4. 1928 (Bek. 6. 3. 28) – 1928 II 48

außer Kraft am 1. 10. 1981 (Bek. 7. 9. 81) – 1981 II 989

**Abkommen vom 25. 9. 1935**

über Rechtsschutz und Rechtshilfe in Steuersachen

in Kraft am 1. 1. 1936 (Bek. 13. 1. 36) – 1936 II 28, 37

Bek. vom 31. 7. 1954 über die Wiederanwendung – 1954 II 740

außer Kraft mit Ablauf des 15. 11. 2017 (Bek. 2. 11. 17) – 2017 II 1369

Verordnung vom 20. 10. 1936 zur Durchführung des Abkommens – 1936 II 329 – FN A 610-11-2

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 173 S. 11, 36*

**Abkommen vom 25. 9. 1935**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der direkten Steuern

in Kraft am 1. 1. 1936 (Bek. 13. 1. 36) – 1936 II 28

außer Kraft am 4. 6. 1982 (Bek. 3. 6. 82) – 1982 II 577

**Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1937**

in Kraft am 2. 10. 1937 (Bek. 20. 9. 37) – 1937 II 551

außer Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1778

außer Kraft am 29. 4. 1981 (Bek. 20. 5. 81) – 1981 II 318

**Abkommen vom 16. 4. 1952**

über den Warenverkehr nebst Briefwechsel vom 26. 2. 1952 über die Schifffahrt

in Kraft am 1. 1. 1952 (RA Nr. 52/52 vom 16. 4. 52) – BAnz. Nr. 81/52

Aufgehoben durch RA Nr. 2/70 – BAnz. Nr. 49/70

Die nach Artikel 3 des Warenabkommens gebildeten Regierungsausschüsse bleiben bestehen.

**Verwaltungsvereinbarung vom 25. 9. 1962**

über den internationalen Straßenpersonen- und -güterverkehr

in Kraft am 1. 11. 1962 (Bek. 5. 11. 62) – BAnz. Nr. 217/62

außer Kraft am 10. 6. 1982 (Bek. 30. 6. 82) – 1982 II 675

**Vereinbarung vom 3. 12. 1969**

betreffend Regelung des Waren- und Zahlungsverkehrs

in Kraft am 3. 12. 1969 (RA Nr. 5/70 vom 21. 1. 70)

– BAnz. Nr. 31/70

Entsch. des Rates vom 15. 10. 1984 (84/492) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 2. 12. 1985 – ABl. EG 1984 Nr. L 274/18

**Abkommen vom 21. 5. 1974**

über den Fluglinienverkehr

Gesetz vom 17. 12. 1979 – 1979 II 1310

*BT-Drucksachen 8/2878, 3189*

in Kraft am 10. 4. 1980 (Bek. 27. 3. 80) – 1980 II 586

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 19664*

**Vertrag vom 16. 5. 1975**

über die gegenseitige Unterstützung in Zollangelegenheiten

Gesetz vom 2. 5. 1976 – 1976 II 545

*BT-Drucksachen 7/4175, 4605*

in Kraft am 19. 8. 1976 (Bek. 12. 10. 76) – 1976 II 1737

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15061*

**Abkommen vom 31. 3. 1978**

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Verordnung vom 12. 12. 1979 – 1979 II 1317

in Kraft am 1. 3. 1980 (Bek. 27. 2. 80) – 1980 II 212

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 19589*

**Abkommen vom 27. 9. 1978**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 25. 4. 1979 (Bek. 13. 6. 79) – 1979 II 749

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 19590*

**Abkommen vom 23. 4. 1979**

über Leistungen für Arbeitslose

Gesetz vom 21. 10. 1980 – 1980 II 1385

in Kraft am 1. 10. 1981 (Bek. 8. 9. 81) – 1981 II 898

außer Kraft am 1. 8. 1998 (Bek. 1. 7. 98) – 1998 II 1695

**Abkommen vom 23. 4. 1979**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 2. 9. 1980 – 1980 II 1190

in Kraft am 1. 10. 1981 (Bek. 7. 9. 81) – 1981 II 989

außer Kraft am 1. 8. 1998 (Bek. 1. 7. 98) – 1998 II 1695

**Abkommen vom 5. 7. 1979**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen sowie einiger anderer Steuern

Gesetz vom 21. 12. 1981 – 1981 II 1164, 1165

*BT-Drucksachen 9/573, 834*

in Kraft am 4. 6. 1982 (Bek. 3. 6. 82) – 1982 II 577

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21228*

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 19. 2. 2016

*BT-Drucksache 18/11138*

außer Kraft mit Ablauf des 15. 11. 2017 (Bek. 2. 11. 17) – 2017 II 1369

**Abkommen vom 11. 9. 1981**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 10. 6. 1982 (Bek. 30. 6. 82) – 1982 II 675

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21229*

**Vereinbarung vom 6. 10. 1992**

über die Förderung der Deutschen Schule Helsinki

in Kraft am 6. 10. 1992 (Bek. 26. 10. 93) – 1993 II 2031

**Abkommen vom 21. 12. 1993**

über die frühzeitige Benachrichtigung bei nuklearen Unfällen sowie über den Informations- und Erfahrungsaustausch bezüglich kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz

in Kraft am 28. 5. 1993 (Bek. 14. 7. 93) – 1993 II 1264

Siehe auch Übereinkommen vom 26. 9. 1986 über die frühzeitige Benachrichtigung bei nuklearen Unfällen – 1989 II 434

**Abkommen vom 28. 4. 1997**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 30. 3. 1998 – 1998 II 306

*BT-Drucksachen 13/8817, 9457*

in Kraft am 1. 8. 1998 (Bek. 1. 7. 98) – 1998 II 1695

**Abkommen vom 25. 2. 2004**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen (Bek. 24. 3. 04) – 2004 II 507

in Kraft am 16. 7. 2004 (Bek. 31. 5. 05) – 2005 II 622

**Abkommen vom 19. 2. 2016**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen

Gesetz vom 25. 4. 2017 – 2017 II 466, 467, 483

*BT-Drucksache 18/11138*

in Kraft am 16. 11. 2017 (Bek. 2. 11. 17) – 2017 II 1369

## Frankreich

Französische Republik

**Protokoll vom 18. 12. 1929**

über die Verhandlungen, welche die Regelung der Art und Weise der technischen und behördlichen Zusammenarbeit bei der Ausführung der Arbeiten der Regulierung des Rheins zwischen Straßburg/Kehl und Istein zum Gegenstand haben

in Kraft am 19. 5. 1930

Zusatzprotokoll vom 3. 1. 1955

in Kraft am 30. 9. 1955 (Bek. 16. 6. 56) – BAnz. Nr. 138/56

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 104 S. 27*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 26 A 302*

**Vereinbarung vom 10. 7. 1950**

über die Anwerbung von deutschen Arbeitskräften für Frankreich

Gesetz vom 9. 5. 1951 – 1951 II 69

in Kraft am 1. 6. 1951 (Bek. 17. 5. 51)

Gegenstandslos durch EWG-Verordnungen

**Vereinbarung vom 10. 7. 1950**

über Grenzgänger

## noch **Frankreich**

Gesetz vom 9. 5. 1951 – 1951 II 87  
in Kraft am 1. 7. 1951 (Bek. 23. 6. 51) – 1951 II 123  
Durch die Freizügigkeitsregelungen der EG gegenstandslos

### **Vereinbarung vom 10. 7. 1950**

über Gastarbeitnehmer

Gesetz vom 9. 5. 1951 – 1951 II 98  
in Kraft am 10. 7. 1950 (Bek. 9. 5. 51) – 1951 II 98  
Durch die Freizügigkeitsregelungen der EG gegenstandslos

### **Allgemeines Abkommen vom 10. 7. 1950**

über die Soziale Sicherheit

Erste Zusatzvereinbarung  
(System der Sozialen Sicherheit für Arbeitnehmer der Bergwerke und gleichgestellter Unternehmen)

Zweite Zusatzvereinbarung  
(System der Sozialen Sicherheit für Grenzgänger)

Dritte Zusatzvereinbarung  
(Lage der Flüchtlinge und verdrängten Personen in Angelegenheiten der Sozialen Sicherheit)

Vierte Zusatzvereinbarung  
(betr. die in Deutschland zwischen dem 1. 7. 1940 und dem 8. 5. 1945 beschäftigt gewesenen französischen Arbeitskräfte und die in Frankreich zwischen dem 8. 5. 1945 und dem 30. 6. 1950 beschäftigt gewesenen deutschen Arbeitskräfte)

Allgemeines Protokoll, Sonderprotokoll und Schlussprotokoll

Gesetz vom 18. 10. 1951 – 1951 II 177

*BT-Drucksache I/1480*

in Kraft am 1. 1. 1952 (Bek. 27. 2. 52) – 1952 II 437

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15783*

Erste Vereinbarung vom 3. 4. 1952  
zur Ergänzung des Allgemeinen Abkommens und Zusatzprotokoll zur Vierten Zusatzvereinbarung

Gesetz vom 10. 4. 1953 – 1953 II 123

*BT-Drucksachen I/3843, 4051*

in Kraft am 1. 1. 1952 (Bek. 29. 6. 59) – 1959 II 838

Zweite Vereinbarung vom 18. 6. 1955  
zur Ergänzung des Allgemeinen Abkommens sowie der Ersten, Zweiten und Vierten Zusatzvereinbarung

Gesetz vom 24. 12. 1958 – 1958 II 755

*BT-Drucksachen III/406, 637*

in Kraft am 1. 1. bzw. 1. 10. 1955 (Bek. 29. 6. 59) – 1959 II 838

Fünfte Zusatzvereinbarung vom 18. 6. 1955  
zum Allgemeinen Abkommen über die Einbeziehung des Landes Berlin (Berlin-West) in das Allgemeine Abkommen

Gesetz vom 24. 12. 1958 – 1958 II 755, 764

*BT-Drucksachen III/406, 637*

in Kraft am 1. 1. 1952 (Bek. 29. 6. 59) – 1959 II 838

Sechste Zusatzvereinbarung vom 20. 12. 1963  
zum Allgemeinen Abkommen

Gesetz vom 15. 9. 1965 – 1965 II 1287

*BT-Drucksachen IV/2353, 3691*

in Kraft am 1. 12. 1965 (Bek. 3. 10. 66) – 1966 II 1517

Erste Verwaltungsvereinbarung vom 31. 1. 1952  
über das Verfahren zur Durchführung des Allgemeinen Abkommens

(Versicherungen für den Fall der Krankheit, der Mutterschaft und des Todes, Invaliditätsversicherungen, Alters-

versicherungen und Hinterbliebenenversicherungen

– Renten –)

– BAnz. Nr. 41/52, 45/52

Zweite Verwaltungsvereinbarung vom 31. 1. 1952  
über das Verfahren zur Durchführung des Allgemeinen Abkommens

(Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten)

– BAnz. Nr. 41/52

Dritte Verwaltungsvereinbarung vom 3. 4. 1952  
über das Verfahren zur Durchführung des Allgemeinen Abkommens

(Soziale Sicherheit der Grenzgänger)

– BAnz. Nr. 75/52

Vierte Verwaltungsvereinbarung vom 3. 4. 1952  
über das Verfahren zur Durchführung der Ersten Zusatzvereinbarung zum Allgemeinen Abkommen

(Soziale Sicherheit für Arbeitnehmer der Bergwerke und gleichgestellter Unternehmen)

– BAnz. Nr. 75/52

Fünfte Verwaltungsvereinbarung vom 3. 4. 1952  
über das Verfahren zur Durchführung des Allgemeinen Abkommens

(Personal bei diplomatischen Dienststellen)

– BAnz. Nr. 75/52

Bek. vom 24. 4. 1952 der für die Durchführung des Allgemeinen Abkommens zuständigen deutschen und französischen Verbindungsstellen

– BAnz. Nr. 84/52; geändert durch Bek. vom 23. 2. 1956 – BAnz. Nr. 42/56

Die bilateralen Abkommen über Soziale Sicherheit gelten nur noch insoweit, als die EG-Verordnungen Nr. 1408/71 und 574/72 mit den Änderungsverordnungen keine Anwendung finden – Vgl. ABL. EG 1983 Nr. L 230; 1985 Nr. L 160/1

Siehe auch Übereinkommen vom 1. 3. 1977 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik und der Regierung des Spanischen Staates über die Erstreckung einiger Vorschriften über die Soziale Sicherheit – 1978 II 945

Die Zuständigkeit für Entsendevereinbarungen wurde auf die Deutsche Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland, Bonn, übertragen – 2002 I 1464

### **Auslieferungsvertrag vom 29. 11. 1951**

Gesetz vom 26. 6. 1953 – 1953 II 151

in Kraft am 22. 10. 1959 (Bek. 28. 10. 59) – 1959 II 1251

außer Kraft am 11. 5. 1986 (Bek. 15. 4. 86) – 1986 II 631

### **Vereinbarungen vom 10./24. 12. 1952**

über die Regelung der Forderungen der Französischen Republik an die Bundesrepublik Deutschland

Gesetz vom 7. 5. 1954 – 1954 II 519

*BT-Drucksachen II/64, 298, 307*

in Kraft am 16. 9. 1953 (Artikel II des Gesetzes)

Siehe auch Abkommen vom 27. 2. 1953 über deutsche Auslandsschulden – 1953 II 331

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 333 S. 420*

### **Abkommen vom 30. 1. 1953**

über die festen Brücken und Fähren über den Rhein an der deutsch-französischen Grenze

*BT-Drucksache 8/2437 (Anlage zur Denkschrift)*

Siehe auch

Verträge vom 17. 11. 1977 über den Bau einer Autobahnbrücke über den Rhein zwischen Steinstadt und Ottmarsheim sowie über den Bau einer Straßenbrücke über den Rhein zwischen Weil am Rhein und Hünigen – 1979 II 57

Abkommen vom 6. 12. 1982 über den Bau einer Straßenbrücke über den Rhein zwischen Sasbach und Marckolsheim – 1984 II 197

Vertrag vom 5. 6. 1996 über den Bau einer Straßenbrücke über den Rhein zwischen Altenheim und Eschau – 1998 II 986



Abkommen vom 14. 3. 2006 über den Bau einer Eisenbahnbrücke über den Rhein bei Kehl – 2007 II 2

**Abkommen vom 30. 1. 1953**

über die Regelung der Ansprüche der Französischen Regierung aus der Deutschland geleisteten Nachkriegs-Wirtschaftshilfe

Gesetz vom 24. 8. 1953 – 1953 II 508

in Kraft am 16. 9. 1953 (Bek. 14. 10. 53) – 1953 II 590

Durch Erfüllung gegenstandslos

**Abkommen vom 23. 10. 1954**

über das Statut der Saar

Gesetz vom 24. 3. 1955 – 1955 II 295

in Kraft am 5. 5. 1955 (Bek. 9. 5. 55) – 1955 II 295

Gegenstandslos durch Saarvertrag vom 27. 10. 1956

**Abkommen vom 23. 10. 1954**

über die Regelung gewisser Probleme, die sich aus der Deportation aus Frankreich ergeben

in Kraft am 22. 7. 1955 (Bek. 2. 4. 57) – BAnz. Nr. 105/57

Bek. vom 20. 11. 1969 einer Ergänzung des Abkommens – BAnz. Nr. 225/69

**Kulturabkommen vom 23. 10. 1954**

in Kraft am 28. 7. 1955 (Bek. 23. 9. 55) – 1955 II 885

Protokoll vom 2. 2. 1973

über die Durchführung des Kulturabkommens auf dem Gebiet der Steuern und Zölle

Verordnung vom 20. 12. 1973 – 1973 II 1871

in Kraft am 6. 1. 1976 (Bek. 5. 2. 76) – 1976 II 304

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17575*

**Abkommen vom 23. 10. 1954**

über die Kriegsgräber des Krieges 1939/45

in Kraft am 22. 7. 1955 (Bek. 18. 2. 58)

– BAnz. Nr. 64/58, 79/58

**Abkommen vom 27. 11. 1954**

über den Grenzübertritt von im Wasserschutzdienst beschäftigten Personen

in Kraft am 1. 2. 1955 (Bek. 10. 2. 55) – BAnz. Nr. 34/55

**Abkommen vom 16. 12. 1954**

über den kleinen Grenzverkehr

in Kraft am 1. 2. 1955 (Bek. 2. 2. 55) – BAnz. Nr. 41/55

Siehe auch Notenwechsel vom 30. 6. 1959 betr. eine vorläufige Regelung der Zollerleichterungen im kleinen Grenzverkehr an der saarländisch-französischen Grenze – BZBl. 1959 S. 389

**Protokoll vom 24. 6. 1955**

über filmwirtschaftliche Beziehungen

in Kraft am 1. 9. 1955 (RA Nr. 56/55 vom 12. 7. 77) – BAnz. Nr. 159/55

RA Nr. 56/55 aufgehoben durch RA Nr. 2 /71 – BAnz. Nr. 58/71

**Abkommen vom 4. 10. 1955**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 4. 12. 1956 – 1956 II 1077

*BT-Drucksachen II/2335, 2775*

in Kraft am 30. 9. 1957 (Bek. 7. 9. 57) – 1957 II 1299

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 353 S. 203*

**Vertrag vom 27. 10. 1956**

zur Regelung der Saarfrage

Gesetz vom 22. 12. 1956 – 1956 II 1587

*BT-Drucksachen II/2901, 3000*

in Kraft am 1. 1. 1957 (Bek. 3. 1. 57) – 1957 II 1

Abkommen vom 20. 8. 1981

zur Änderung des Vertrags

Gesetz vom 21. 12. 1981 – 1981 II 1106

*BT-Drucksachen 9/899, 1066*

in Kraft am 29. 12. 1981 (Bek. 26. 1. 82) – 1982 II 102

Abkommen vom 19. 7. 1994

zur Änderung des Vertrags

*BR-Drucksache 465/95*

Briefwechsel vom 25. 6. 1959

über die Beendigung der Übergangszeit im Saarland

am 5. 7. 1959 – 24 Uhr (Bek. 30. 6. 59)

– 1959 I 401; BAnz. vom 6. 7. 59 (Sonderausgabe)

Verfahrensordnung des Deutsch-Französischen Gemischten Gerichtshofes

in Kraft am 26. 2. 1958 (Bek. 18. 2. 58) – 1958 II 85

Verfahrensordnung des Deutsch-Französischen Saar-Schiedsgerichts

in Kraft am 14. 9. 1957 (Bek. 4. 3. 58) – 1958 II 93

Protokoll vom 1. 12. 1956

betr. den Deutsch-Französischen Gemischten Gerichtshof und das in dem Vertrag zur Regelung der Saarfrage vorgesehene Schiedsgericht

in Kraft am 1. 1. 1957 (Bek. 9. 1. 57) – BAnz. Nr. 11/57

Zweites Protokoll vom 22. 12. 1959

betr. das in dem Vertrag zur Regelung der Saarfrage vorgesehene Schiedsgericht

in Kraft am 22. 12. 1959 (Bek. 23. 3. 60) – BAnz. Nr. 70/60

Vereinbarung vom 15. 6. 1959

zur Durchführung des Kapitels III des Vertrages und insbesondere des Artikels 57

in Kraft am 15. 6. 1959 (Artikel 18) – BAnz. Nr. 124/59

Vereinbarung vom 15. 6. 1959

über die Organisation des in Artikel 5 der Anlage 18 zum Vertrag vorgesehenen Schiedsgerichts

in Kraft am 15. 6. 1959 (Artikel 9) – BAnz. Nr. 124/59

Protokoll vom 28. 12. 1956

zur Durchführung gewisser Bestimmungen des Vertrages

in Kraft am 1. 1. 1957 (Bek. 5. 2. 57) – BAnz. Nr. 30/57

Protokoll vom 28. 12. 1956

betreffend den Status der Außenstelle Saarbrücken der französischen Botschaft in Bonn

in Kraft am 1. 1. 1957 (Bek. 5. 2. 57) – BAnz. Nr. 30/57

Vereinbarung vom 25. 6. 1959

über die Aufteilung und Abrechnung der gemeinsamen Einnahmen und Ausgaben Frankreichs und des Saarlandes gemäß den Artikeln 16 und 17 des Vertrages sowie über die Erledigung von Zoll- und Steuerfragen, die sich bei der wirtschaftlichen Eingliederung des Saarlandes in die Bundesrepublik Deutschland ergeben

in Kraft am 5. 7. 1959 (Artikel 17) – BAnz. Nr. 130/59

Abkommen vom 2. 7. 1959

über die Anwendung des Überleitungsvertrages im Saarland



## noch **Frankreich**

in Kraft am 5. 7. 1959 – 24 Uhr (Bek. 2. 7. 59)  
– 1959 II 844

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15881*  
(Vertr. v. 27. 10. 1956)

*Warenverkehr mit dem Saarland*

Protokoll vom 13. 6. 1958  
über den Warenverkehr zwischen dem Saarland und dem  
Währungsgebiet des französischen Franken nach der wirt-  
schaftlichen Eingliederung des Saarlandes in die Bundes-  
republik Deutschland

RA Nr. 35/58 vom 10. 7. 1958 – BAnz. Nr. 146/58

Neufassung der Kontingentliste A

RA Nr. 34/64 vom 12. 8. 1964 – BAnz. Nr. 152/64

Neufassung der Kontingentliste B

RA Nr. 48/64 vom 30. 12. 1964 – BAnz. Nr. 11/65

Gesetz vom 23. 12. 1956 über die Eingliederung des Saarlandes – 1956 I 1011  
– FN A 101-2

Verordnung vom 29. 6. 1959 zur Durchführung des Artikels 55 des Vertrages  
zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik  
zur Regelung der Saarfrage vom 27. 10. 1956 – 1959 I 405 – FN A 7600-3

Die Verordnung zur Durchführung des Artikels 55 zur Regelung der Saar-  
frage vom 27. 10. 1956 wird aufgehoben durch Artikel 76 des Gesetzes vom  
8. 12. 2010 – 2010 I 1876

Gesetz vom 30. 6. 1959 zur Einführung von Bundesrecht im Saarland – 1959  
I 313, 644 – FN A 101-3

Gesetz vom 9. 7. 1962 zur Durchführung des Artikels 64 Abs. 2 des Saar-  
vertrages – 1962 I 446 – FN A 613-5-3

### **Vertrag vom 27. 10. 1956**

über den Ausbau des Oberrheins zwischen Basel und  
Straßburg

Gesetz vom 22. 12. 1956 – 1956 II 1863

*BT-Drucksachen II/2904, 3000*

in Kraft am 31. 12. 1956 (Bek. 7. 1. 57) – 1957 II 2

Vereinbarung vom 13. 5./27. 5. 1975 nach Artikel 8 des  
Vertrages über das Kulturwehr Kehl/Straßburg

in Kraft am 27. 5. 1975 (Bek. 24. 2. 76) – 1976 II 353

Artikel 19 Absatz 1 außer Kraft mit Inkrafttreten des Ver-  
trags vom 13. 4. 2000 über die Festlegung der Grenze auf  
den ausgebauten Strecken des Rheins

Siehe auch Vereinbarung vom 2. 4. 1979 über Verfahren beim Bau des  
Kulturwehrs Kehl/Straßburg – 1983 II 452

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 24693*  
(Vertrag v. 27. 10. 56)

### **Niederlassungs- und Schifffahrtsvertrag vom 27. 10. 1956**

Gesetz vom 29. 10. 1957 – 1957 II 1661

*BT-Drucksachen II/3521, 3656*

in Kraft am 24. 7. 1959 (Bek. 28. 7. 59) – 1959 II 929

Bek. vom 1. 3. 1958 eines weiteren Briefwechsels zu dem  
Vertrag vom 27. 10. 1956 – BAnz. Nr. 60/58

### **Abkommen vom 8. 12. 1956**

über die Neuregelung des Reiseverkehrs zwischen der Bun-  
desrepublik Deutschland und der Französischen Republik

in Kraft am 15. 12. 1956 (Bek. 21. 12. 57) – BAnz. Nr. 4/58

### **Vereinbarung vom 14. 1. 1957**

über den Grenzverkehr des Personals, das mit dem Betrieb  
und der Unterhaltung der auf deutschem Gebiet befind-  
lichen zum Großen Elsässischen Kanal gehörenden Anla-  
gen beauftragt ist

in Kraft am 31. 12. 1956 (Bek. 27. 6. 57) – BAnz. Nr. 137/57

### **Notenwechsel vom 7. 6. 1957**

über gegenseitige Hilfe (Artikel 3 des Nordatlantik-Vertrages)

Gesetz vom 11. 3. 1959 – 1959 II 409, 419

*BT-Drucksachen III/47, 593*

in Kraft am 16. 5. 1959 (Bek. 8. 6. 59) – 1959 II 818

### **Abkommen vom 31. 3. 1958**

über das deutsch-französische Forschungsinstitut Saint-  
Louis

Gesetz vom 9. 3. 1959 – 1959 II 189

*BT-Drucksachen III/551, 707*

in Kraft am 22. 6. 1959 (Bek. 1. 10. 59) – 1959 II 1076

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22049*

### **Abkommen vom 18. 4. 1958**

über nebeneinander liegende nationale Grenzabfertigungs-  
stellen und Gemeinschafts- oder Betriebswechselbahnhöfe  
an der deutsch-französischen Grenze

Gesetz vom 1. 6. 1960 – 1960 II 1533

*BT-Drucksachen III/1021, 1533*

in Kraft am 1. 11. 1960 (Bek. 7. 10. 60) – 1960 II 2324

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 746 S. 288, 292*

Bekanntmachungen zu Artikel 4 des Abkommens

vom 25. 5. 1962 – 1962 II 853

vom 16. 8. 1965 – 1965 II 1190

vom 8. 2. 1966 – 1966 II 154

vom 5. 10. 1978 – 1978 II 1272

vom 15. 3. 1979 – 1979 II 329

vom 18. 12. 1980 – 1981 II 7

vom 6. 1. 1982 – 1982 II 77

vom 28. 2. 1983 – 1983 II 184

vom 31. 7. 1986 – 1986 II 866

vom 31. 7. 1986 – 1986 II 867

vom 28. 2. 1989 – 1989 II 263

Vereinbarung vom 6. 12. 1961  
über die Errichtung nebeneinanderliegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen an der Europabrücke in Kehl und  
Straßburg

Verordnung vom 8. 1. 1962 – 1962 II 5

in Kraft am 15. 1. 1962 (Bek. 6. 2. 62) – 1962 II 52

außer Kraft am 15. 4. 1962 (Bek. 19. 4. 62) – 1962 II 468

Vereinbarung vom 6. 3. 1962

zur Durchführung des Abkommens vom 18. 4. 1958

Verordnung vom 29. 3. 1962 – 1962 II 109

in Kraft am 15. 4. 1962 (Bek. 19. 4. 62) – 1962 II 468

Zusatzvereinbarung vom 22. 10./16. 11. 1964

nach Artikel 5 der Vereinbarung vom 6. 3. 1962

in Kraft am 1. 12. 1964 (Bek. 8. 2. 65) – 1965 II 136

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 746 S. 320*

Zusatzvereinbarungen zur Vereinbarung  
vom 6. 3. 1962

#### **1. Erste Zusatzvereinbarung vom 29. 6. 1963**

Verordnung vom 8. 8. 1963

über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen an dem Straßengrenzübergang  
Neuenburg (Baden)-Chalampé  
– 1963 II 1099

in Kraft am 15. 8. 1963 (Bek. 26. 8. 63) – 1963 II 1214

#### **2. Zweite Zusatzvereinbarung vom 12. 10. 1964**

Verordnung vom 28. 10. 1964

über die Zusammenlegung der deutschen und französi-  
schen Grenzabfertigung des Schiffsverkehrs auf der

- Mosel in Apach  
– 1964 II 1358  
in Kraft am 5. 11. 1964 (Bek. 22. 12. 64) – 1965 II 38  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 746 S. 332*
3. Dritte Zusatzvereinbarung vom 26. 1. 1965  
Verordnung vom 18. 2. 1965  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen an dem Straßengrenzübergang  
Habkirchen-Frauenberg/Lothringen  
– 1965 II 119  
in Kraft am 25. 2. 1965 (Bek. 23. 4. 65) – 1965 II 828  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 746 S. 342*
4. Vierte Zusatzvereinbarung vom 27. 8. 1965  
Verordnung vom 20. 9. 1965  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen an den Straßengrenzübergängen  
Breisach-Neu-Breisach und Brenschelbach-Lutzweiler  
– 1965 II 1369  
in Kraft am 1. 11. 1965 (Bek. 11. 11. 65) – 1965 II 1592  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 746 S. 346*
5. Fünfte Zusatzvereinbarung vom 28. 12. 1966  
Verordnung vom 20. 2. 1967  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen an dem Straßengrenzübergang  
Neuenburg (Baden)-Chalampé  
– 1967 II 901  
in Kraft am 1. 5. 1967 (Bek. 26. 5. 67) – 1967 II 1812  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 746 S. 350*
6. Sechste Zusatzvereinbarung vom 30. 7. 1969  
Verordnung vom 13. 8. 1969  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen an dem Straßengrenzübergang  
Saarbrücken-Autobahn  
– 1969 II 1523  
in Kraft am 1. 1. 1970 (Bek. 20. 1. 70) – 1970 II 43  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 746 S. 353*
7. Siebente Zusatzvereinbarung vom 10. 9. 1971  
Verordnung vom 21. 10. 1971  
über die Errichtung und die Aufhebung nebeneinander  
liegender nationaler Grenzabfertigungsstellen an der  
deutsch-französischen Grenze in Saarbrücken-Spicherer  
Berg und Spichern-Goldene Bremm  
– 1971 II 1145  
in Kraft am 10. 11. 1971 (Bek. 23. 12. 71) – 1972 II 16  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 814 S. 486*
8. Achte Zusatzvereinbarung vom 29. 3. 1976  
Verordnung vom 13. 5. 1976  
über die Aufhebung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen in den Bahnhöfen Saarbrücken  
– 1976 II 592  
in Kraft am 1. 6. 1976 (Bek. 20. 7. 76) – 1976 II 1385  
Vereinbarung vom 18. 6. 1975  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Freistett/  
Gambshausen  
Verordnung vom 15. 7. 1975 – 1975 II 1081  
in Kraft am 1. 9. 1975 (Bek. 22. 9. 75) – 1975 II 1415  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 15. 5. 1981  
Verordnung vom 6. 8. 1981 – 1981 II 596  
in Kraft am 1. 10. 1981 (Bek. 12. 10. 81) – 1981 II 944
- Vereinbarung vom 14. 2. 1978  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Gerstheim/  
Ottenheim  
Verordnung vom 31. 3. 1978 – 1978 II 381  
in Kraft am 1. 5. 1978 (Bek. 27. 6. 78) – 1978 II 1000  
Vereinbarung vom 14. 2. 1978  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Beinheim/  
Iffezheim  
Verordnung vom 22. 8. 1978 – 1978 II 1105  
in Kraft am 1. 10. 1978 (Bek. 15. 11. 78) – 1978 II 1375  
außer Kraft am 1. 11. 1982 (Bek. 15. 12. 82) – 1982 II 1092  
Vereinbarung vom 10. 4. 1980  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Weil am Rhein/  
Hünningen (Palmrainbrücke)  
Verordnung vom 22. 6. 1980 – 1980 II 820  
in Kraft am 1. 10. 1978 (Bek. 16. 10. 80) – 1980 II 1400  
außer Kraft am 1. 11. 1982 (Bek. 15. 12. 82) – 1982 II 1092  
Vereinbarung vom 15. 5. 1981  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Neuenburg  
am Rhein-Autobahn/Ottmarsheim  
Verordnung vom 6. 8. 1981 – 1981 II 593  
in Kraft am 1. 10. 1981 (Bek. 12. 10. 81) – 1981 II 944  
außer Kraft am 1. 12. 1984 (Bek. 28. 12. 84) – 1985 II 104  
Vereinbarung vom 7. 6. 1982  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Beinheim-  
Roppenheim/Iffezheim  
Verordnung vom 21. 7. 1982 – 1982 II 739  
in Kraft am 1. 11. 1982 (Bek. 15. 12. 82) – 1982 II 1092  
Vereinbarung vom 7. 6. 1982  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Hünningen/  
Weil am Rhein (Palmrainbrücke)  
Verordnung vom 21. 7. 1982 – 1982 II 742  
in Kraft am 1. 11. 1982 (Bek. 15. 12. 82) – 1982 II 1092  
Vereinbarung vom 31. 8. 1984  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Neuenburg  
am Rhein-Autobahn/Ottmarsheim  
Verordnung vom 1. 10. 1984 – 1984 II 926; 1985 II 710  
in Kraft am 1. 12. 1984 (Bek. 28. 12. 84) – 1985 II 104  
Vereinbarung vom 21. 8. 1985  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Sasbach/  
Marckolsheim  
Verordnung vom 25. 10. 1985 – 1985 II 1186  
in Kraft am 19. 2. 1986 (Bek. 9. 4. 86) – 1986 II 630  
Vereinbarung vom 21. 8. 1985  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler Grenz-  
abfertigungsstellen in Bienwald/Scheibenhart-Lauterbourg  
Verordnung vom 25. 10. 1985 – 1985 II 1189  
in Kraft am 19. 2. 1986 (Bek. 9. 4. 86) – 1986 II 630  
Vereinbarung vom 30. 9. 1985  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler  
Grenzabfertigungsstellen in Kleinblittersdorf/Grosbiederstroff  
Verordnung vom 25. 10. 1985 – 1985 II 1192  
in Kraft am 1. 2. 1986 (Bek. 9. 4. 86) – 1986 II 630  
Vereinbarung vom 24. 11. 1986  
über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler

Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang St. Germanshof/Weiler

Verordnung vom 10. 12. 1986 – 1986 II 1123

in Kraft am 1. 5. 1987 (Bek. 10. 6. 87) – 1987 II 363

Vereinbarung vom 24. 11. 1986

über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Hirschthal/Lembach

Verordnung vom 10. 12. 1986 – 1986 II 1126

in Kraft am 1. 5. 1987 (Bek. 10. 6. 87) – 1987 II 363

Vereinbarung vom 15. 9. 1987

über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Neulauterburg/Lauterbourg

Verordnung vom 11. 11. 1987 – 1987 II 751

in Kraft am 1. 2. 1988 (Bek. 25. 1. 88) – 1988 II 139

Vereinbarung vom 8. 6. 1988

über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Kröppen/Walschbronn

Verordnung vom 12. 7. 1988 – 1988 II 649

in Kraft am 1. 11. 1988 (Bek. 31. 10. 88) – 1988 II 1033

Vereinbarung vom 23. 1. 1989

über die Errichtung nebeneinander liegender nationaler Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Gersweiler/Schoeneck

Verordnung vom 24. 2. 1989 – 1989 II 250

in Kraft am 1. 8. 1989 (Bek. 10. 7. 89) – 1989 II 682

#### **Notenwechsel vom 30. 6. 1959**

betreffend eine vorläufige Regelung der Zollerleichterungen im kleinen Grenzverkehr an der saarländisch-französischen Grenze

– BZBl. 1959 S. 389

#### **Abkommen vom 21. 7. 1959**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerungen und über gegenseitige Amts- und Rechtshilfe auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen sowie der Gewerbesteuern und der Grundsteuern

Gesetz vom 14. 4. 1961 – 1961 II 397

*BT-Drucksachen III/2234, 2370*

in Kraft am 4. 11. 1961 (Bek. 23. 10. 61) – 1961 II 1659

Geändert durch

Revisionsprotokoll vom 9. 6. 1969

Gesetz vom 10. 7. 1970 – 1970 II 717

*BT-Drucksachen VII/503, 668*

in Kraft am 8. 10. 1970 (Bek. 5. 11. 70) – 1970 II 1189

Zusatzabkommen vom 28. 9. 1989

zum Abkommen vom 21. 7. 1959 i.d.F. des Revisionsprotokolls vom 9. 6. 1969

Gesetz vom 10. 8. 1990 – 1990 II 770

*BT-Drucksachen II/6533, 7071*

in Kraft am 1. 10. 1990 (Bek. 5. 12. 90) – 1991 II 387

Zusatzabkommen vom 20. 12. 2001

zum Abkommen vom 21. 7. 1959 in der durch das Revisionsprotokoll vom 9. 6. 1969 und das Zusatzabkommen vom 28. 9. 1989 geänderten Fassung

Gesetz vom 11. 9. 2002 – 2002 II 2370

*BT-Drucksachen IV/8982, 9549*

in Kraft am 1. 6. 2003 (Bek. 12. 5. 03) – 2003 II 542

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 770 S. 325*

Zusatzabkommen vom 31. 3. 2015

zum Abkommen vom 21. 7. 1959

Gesetz vom 20. 11. 2015 – 2015 II 1332, 1335

*BT-Drucksache 18/6158*

in Kraft am 24. 12. 2015 (Bek. 19. 1. 16) – 2016 II 227

#### **Abkommen vom 3. 8. 1959**

über die Beilegung von Streitigkeiten bei Direktbeschaffungen

Gesetz vom 18. 8. 1961 – 1961 II 1183, 1374

*BT-Drucksachen III/2146, 2699*

in Kraft am 1. 7. 1963 (Bek. 16. 6. 63) – 1963 II 745

Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungsvertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I 2106

Verwaltungsabkommen vom 22. 1./3. 1971

nach Artikel 44 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut über die Zusammenarbeit bei der Beilegung von Streitigkeiten

in der zur Zeit gültigen Fassung

in Kraft am 3. 3. 1971 (Bek. 20. 12. 74)

– BAnz. Nr. 25/75 (Beilage Nr. 5/75)

Neufassung des Abschnitts II der Bek. vom 20. 12. 1974 – BAnz. Nr. 223/80

#### **Vereinbarung von 8. 9. 1959/22. 4. 1960**

über die gegenseitige Rechtshilfe in fiskalischen Strafsachen

in Kraft am 22. 4. 1960 (Bek. 13. 10. 60) – 1960 II 2325

Bek. vom 8. 11. 1976 über die Weiteranwendung nach dem Europäischen Übereinkommen über die Rechtshilfe in Strafsachen – 1976 II 1799

Gültig bis zum Inkrafttreten des Vertrages vom 24. 10. 1974 – 1978 II 328; 1980 II 1435

#### **Vereinbarung von 27. 10. 1959**

über die gegenseitige Anerkennung von Seefahrtbüchern als Passersatz

in Kraft am 1. 11. 1959 (Bek. 12. 10. 60) – BAnz. Nr. 11/61

#### **Protokoll vom 23. 12. 1959**

über die zusätzliche Beihilfe nach dem geänderten französischen Gesetz vom 30. 6. 1956

i. d. Fass. des Zusatzprotokolls vom 11. 10. 1974

Protokoll in Kraft am 1. 1. 1960

geänderte Fass. gültig ab 1. 11. 1974

(Bek. 11. 12. 74) – 1975 II 38, 231

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14050*

#### **Abkommen vom 22. 1. 1960**

über die Übernahme von Personen an der Grenze

in Kraft am 22. 1. 1960 (Bek. 23. 3. 60) – BAnz. Nr. 63/60

außer Kraft am 1. 7. 2005 (Bek. 11. 5. 06) – 2006 II 488

#### **Abkommen vom 8. 3. 1960**

über den Schutz von Herkunftsangaben, Ursprungsbezeichnungen und anderen geographischen Bezeichnungen

Gesetz vom 21. 1. 1961 – 1961 II 22

*BT-Drucksachen III/2061, 2260*

in Kraft am 7. 5. 1961 (Bek. 20. 4. 61) – 1961 II 482

Bek. vom 10. 7. 1962 zu Artikel 6 Abs. 2 des Abkommens – BAnz. Nr. 148/62

Anlagen I und II der Bek. vom 10. 7. 1962 ersetzt durch Bek. vom 22. 7. 1970

– BAnz. Nr. 136/70 (Beilage Nr. 22/70)

Verordnung vom 23. 4. 1969  
über die Inkraftsetzung von Änderungen der Anlagen A und B des Abkommens sowie Briefwechsel vom 27. 10. 1967/26. 8. 1968 und 27. 8./16. 10. 1968  
– 1969 II 856

in Kraft am 1. 11. 1969 (Bek. 24. 10. 69) – 1969 II 2064  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 747 S. 2*

#### **Vertrag vom 15. 7. 1960**

über Leistungen zugunsten französischer Staatsangehöriger, die von nationalsozialistischen Verfolgungsmaßnahmen betroffen worden sind

Gesetz vom 27. 7. 1961 – 1961 II 1029

*BT-Drucksachen III/2480, 2774*

in Kraft am 4. 8. 1961 (Bek. 11. 8. 61) – 1961 II 1594

#### **Vereinbarung vom 6. 5. 1961**

zur weiteren Vereinfachung des Rechtsverkehrs nach dem Haager Übereinkommen vom 1. 3. 1954 über den Zivilprozess

in Kraft am 1. 7. 1961 (Bek. 25. 7. 61) – 1961 II 1040

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

#### **Vereinbarung vom 13. 6. 1961**

über den grenzüberschreitenden Straßengüterverkehr

in Kraft am 1. 10. 1961

Neufassung vom 8. 9. 1966 (Bek. 19. 12. 66) – BAnz. Nr. 245/66

außer Kraft am 10. 6. 1976 (Bek. 25. 6. 76) – 1976 II 1349

#### **Abkommen vom 28. 9. 1961**

über die gegenseitige Geheimbehandlung von verteidigungswichtigen Erfindungen und technischen Erfahrungen  
in Kraft am 28. 9. 1961 (Bek. 6. 8. 63) – BAnz. Nr. 171/63

#### **Vereinbarung von 3. 11./27. 11. 1961**

über den Austausch von Strafnachrichten und die Erteilung von Auskünften aus dem Strafregister

in Kraft am 1. 12. 1961 (Bek. 25. 4. 62) – 1962 II 705

Bek. vom 8. 11. 1976 über die Weiteranwendung nach dem Europäischen Übereinkommen über die Rechtshilfe in Strafsachen – 1976 II 1799

Gültig bis zum Inkrafttreten des Vertrages vom 24. 10. 1974 – 1978 II 328; 1980 II 1435

#### **Protokoll vom 20. 12. 1961**

über die Errichtung einer Internationalen Kommission zum Schutz der Saar gegen Verunreinigung

in Kraft am 1. 7. 1962 (Bek. 10. 8. 62) – 1962 II 1106

Ergänzendes Protokoll vom 22. 3. 1990

in Kraft am 1. 1. 1993 (Bek. 22. 9. 93) – 1993 II 1898

Zusatzprotokoll Nr. 2 vom 13. 11. 1992

Gesetz vom 28. 4. 1994 – 1994 II 578

*BT-Drucksachen 12/5446, 6617*

in Kraft am 13. 8. 1994 (Bek. 27. 7. 94) – 1994 II 1323

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15882*

#### **Vereinbarung vom 12. 7. 1962**

über die Durchführung des Artikels 43 Buchstabe (d) der Verordnung Nr. 3 des Rates der EWG über die Soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer

in Kraft am 1. 1. 1959 (Bek. 2. 4. 63) – BAnz. Nr. 75/63

Geändert durch

Vereinbarung vom 30. 5. 1963

(Bek. 8. 8. 63) – BAnz. Nr. 153/63

#### **Vertrag vom 22. 1. 1963**

über die deutsch-französische Zusammenarbeit

Gesetz vom 15. 6. 1963 – 1963 II 705

*BT-Drucksachen IV/1157, 1252*

in Kraft am 2. 7. 1963 (Bek. 31. 7. 63) – 1963 II 1153

Ergänzt durch

Protokolle vom 22. 1. 1988

Gesetz vom 20. 12. 1988 – 1988 II 1150

*BT-Drucksachen 11/3258, 3265, 3410, 3610, 3611*

in Kraft am 19. 4. 1989 (Bek. 3. 5. 89) – 1989 II 471

Vereinbarung vom 6. 2. 1969 zwischen der Bundesregierung und den Regierungen der Länder zur Durchführung des Vertrages – BAnz. Nr. 110/69

Siehe auch Vereinbarung vom 13. 6. 1986 über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit im Bereich der Agrarforschung – 1986 II 846

Wird ergänzt durch den Vertrag vom 22. 1. 2019 über die deutsch-französische Zusammenarbeit und Integration

*BT-Drucksache 19/10051*

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 821 S. 323*

#### **Vereinbarung vom 27. 6. 1963**

über die Durchführung des Artikels 74 Abs. (5) der Verordnung Nr. 4 des Rates der EWG über die Soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer

in Kraft am 1. 1. 1959 (Bek. 22. 11. 63) – BAnz. Nr. 231/63

Weitergeltung durch Aufnahme in Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230

#### **Verwaltungsabkommen vom 4. 7./2. 9. 1963**

zur Regelung des Verfahrens bei der Abgeltung von Schäden nach dem NATO-Truppenstatut und dem Zusatzabkommen sowie bei der Geltendmachung von Forderungen in der zur Zeit gültigen Fassung

in Kraft am 1. 7. 1963 (Bek. 20. 12. 74)

– BAnz. Nr. 25/75 (Beilage Nr. 5/75)

Neufassung des Abschnitts II der Bek. vom 20. 12. 1974 – BAnz. Nr. 223/8

#### **Abkommen vom 5. 7. 1963**

über die Errichtung des deutsch-französischen Jugendwerkes

Verordnung vom 23. 12. 1963

in Kraft am 5. 7. 1963 – 1963 II 1612

außer Kraft 6. 12. 1982 (Bek. 1. 12. 83) – 1984 II 121

#### **Vereinbarung vom 20. 12. 1963**

über die Soziale Sicherheit in Bezug auf das Saarland

Gesetz vom 15. 9. 1965 – 1965 II 1287

*BT-Drucksachen IV/2353, 3691*

in Kraft am 1. 12. 1965 (Bek. 25. 5. 66) – 1966 II 507

Teilweise Weitergeltung durch Aufnahme in Anhang III der V. Nr. 1408/71 des Rates der EWG – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23719*

#### **Vereinbarung vom 20. 12. 1963**

über die Familienbeihilfen für Grenzgänger

in Kraft am 1. 2. 1964 (Bek. 30. 5. 64) – 1964 II 702



**Vereinbarung vom 26. 12. 1963/15. 1. 1964**

über den Austausch amtlicher Schriften sowie Notenwechsel vom 22. 1. 1965/11. 8. 1969

in Kraft am 1. 1. 1964 (Bek. 28. 11. 69) – 1970 II 1

**Vereinbarung vom 27. 2. 1964**

über die Einsetzung einer Technischen Kommission für die Grenzgänger

in Kraft am 1. 2. 1964 (Bek. 1. 12. 64) – BAnz. Nr. 238/64

**Vereinbarung vom 27. 11. 1964/18. 1. 1965**

über den Nachrichtenaustausch bei Anstaltseinweisungen, Entlassungen und dem Tod von Geisteskranken

in Kraft am 1. 2. 1965 (Bek. 15. 12. 66) – BAnz. Nr. 10/67

**Vereinbarung vom 16. 3. 1965**

über die Erstattung der an Rentner, die ehemalige Grenzgänger sind, gewährten Sachleistungen auf Grund des Artikels 14 Abs. 3 der Verordnung Nr. 36/63/EWG und des Artikels 73 Abs. 4 der Verordnung Nr. 4 des Rates der EWG

in Kraft am 1. 2. 1964 (Bek. 10. 8. 65) – BAnz. Nr. 157/65

**Abkommen vom 10. 3./11. 6. 1966**

über die Anrechnung von in Frankreich lagernden Mineralölbeständen deutscher Unternehmer auf die Vorratshaltung in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 1. 3. 1966 (Bek. 4. 10. 66) – BAnz. Nr. 192/66

Verordnung vom 21. 10. 1966 über die Erfüllung der Vorratspflicht mit in Frankreich befindlichen Beständen an Erdöl und Erdölzeugnissen – 1966 I 630 – FN A 705-2-2-1

**Abkommen vom 19. 7. 1966**

über die deutschen Kriegsgräber auf französischem Hoheitsgebiet

in Kraft am 19. 7. 1966 (Bek. 10. 8. 66) – BAnz. Nr. 161/66

**Vereinbarung vom 21. 12. 1966**

über das Stationierungsrecht und die Statusfragen der französischen Truppen in Deutschland – Bulletin Nr. 161/66 S. 1304

Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungsvertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I 2106

**Abkommen vom 19. 1. 1967**

über den Bau und den Betrieb eines Höchstflussreaktors

in Kraft am 26. 5. 1967 (Bek. 28. 7. 67) – 1967 II 2430

Geändert durch

Zusatzabkommen vom 6. 7. 1971

in Kraft am 6. 7. 1971 (Bek. 29. 7. 71) – 1971 II 1089

Übereinkommen vom 19. 7. 1974

über den Beitritt der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland zum Abkommen vom 19. 1. 1967 in der durch das Zusatzabkommen vom 6. 7. 1971 geänderten Fassung

in Kraft am 7. 1. 1976 (Bek. 6. 2. 76) – 1976 II 244

Zusatzübereinkommen vom 27. 7. 1976

in Kraft am 27. 7. 1976 (Bek. 24. 1. 77) – 1977 II 80

Zweites Zusatzübereinkommen vom 9. 12. 1981

in Kraft am 9. 12. 1981 (Bek. 19. 2. 82) – 1982 II 263

Drittes Zusatzübereinkommen vom 25. 3. 1993

in Kraft am 25. 3. 1993 (Bek. 14. 6. 06) – 2006 II 602

Viertes Zusatzübereinkommen vom 4. 12. 2002

in Kraft am 4. 12. 2002 (Bek. 14. 6. 06) – 2006 II 602

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 821 S. 345*

*Bd. 821 S. 364 (Zusatzabk. v. 6. 7. 71)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 52 A 691*

**Abkommen vom 6. 6. 1967**

über den Bau, den Start und die Nutzung eines experimentellen Fernmeldesatelliten

in Kraft am 10. 11. 1967 (Bek. 19. 9. 68) – 1969 II 84

**Vertrag vom 4. 7. 1969**

über den Ausbau des Rheins zwischen Kehl/Straßburg und Neuburgweier/Lauterburg

Gesetz vom 10. 7. 1970 – 1970 II 726

*BT-Drucksachen VI/309, 633, 676*

in Kraft am 2. 10. 1970 (Bek. 3. 11. 70) – 1970 II 1188

Zusatzvereinbarung vom 16. 7. 1975

in Kraft am 1. 9. 1976 (Bek. 7. 10. 76) – 1976 II 1723

Vereinbarung vom 6. 12. 1982

zur Änderung und Ergänzung der Zusatzvereinbarung vom 16. 7. 1975 zum Vertrag vom 4. 7. 1969

in Kraft am 1. 3. 1984 (Bek. 23. 3. 84) – 1984 II 268

Vereinbarungen nach Artikel 2 Abs. 2, Artikel 6 Abs. 3 des Vertrages

Vereinbarung vom 4. 5./15. 6. 1971

über technische und finanzielle Modalitäten für den festen Straßenübergang über die Bauwerke der Staustufe Gambsheim

in Kraft am 15. 6. 1971

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 821 S. 383*

Verwaltungsvereinbarung vom 15. 5. 1974

über die Abwicklung der Vereinbarung vom 4. 5./15. 6. 1971

in Kraft am 5. 5. 1975 (Bek. 24. 2. 76) – 1976 II 358

Verwaltungsvereinbarung vom 25. 10. 1974

über Bau, Unterhaltung und Erneuerung eines festen Straßenüberganges über die Bauwerke der Staustufe Iffezheim

in Kraft am 4. 6. 1975 (Bek. 24. 2. 76) – 1976 II 361

Vereinbarung vom 11. 9./25. 11. 1974

über den Betrieb des beweglichen Wehrs Gambsheim

in Kraft am 25. 11. 1974 (Bek. 24. 2. 76) – 1976 II 365

Vereinbarung vom 24. 7./4. 8. 1975

über den Betrieb des beweglichen Wehrs Iffezheim

in Kraft am 4. 8. 1975 (Bek. 24. 2. 76) – 1976 II 370

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 760 S. 305*

*(Vertrag vom 4. 7. 69)*

**Abkommen vom 3. 11. 1969**

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Gesetz vom 17. 12. 1970 – 1970 II 1317

*BT-Drucksachen VI/927, 1234*

in Kraft am 1. 2. 1971 (Bek. 15. 3. 71) – 1971 II 206

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 829 S. 333*

**Vereinbarung vom 11. 8./6. 10. 1970**

über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen und die Erleichterung seiner Anwendung



in Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1829  
Gültig bis zum Inkrafttreten des Vertrages vom 24. 10. 1974 – 1978 II 328; 1980 II 1435

**Vereinbarung vom 26. 10./1. 12. 1970**

über die Einführung einer Pflanzenbeschau für Pflanzenerzeugnisse im Grenzgebiet

in Kraft am 1. 12. 1970 (Bek. 25. 10. 71) – 1972 II 25

Ergänzt durch

Vereinbarung vom 12. 2. 1973/11. 4. 1974

über die Gültigkeit der Vereinbarung von 1970 für das Land Berlin seit 1. 12. 1970

(Bek. 5. 12. 74) – 1975 II 27

*Veröffentlichung in UNTS*

*Bd. 777 S. 255 (Vereinb. vom 26. 10./1. 12. 70)*

**Abkommen vom 2. 2. 1971**

über die deutsche Gerichtsbarkeit für die Verfolgung bestimmter Verbrechen

Gesetz vom 9. 4. 1975 – 1975 II 431

*BT-Drucksachen 7/130, 3169*

in Kraft am 15. 4. 1975 (Bek. 18. 4. 75) – 1975 II 644

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14223*

**Abkommen vom 13. 9. 1971**

über die Befreiung öffentlicher Urkunden von der Legalisation

Gesetz vom 30. 7. 1974 – 1974 II 1074, 1100

*BT-Drucksachen 7/1622, 2150*

in Kraft am 1. 4. 1975 (Bek. 6. 3. 75) – 1975 II 353

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14051*

**Abkommen vom 10. 2. 1972**

über die Errichtung deutsch-französischer Gymnasien und die Schaffung des deutsch-französischen Abiturs sowie die Bedingungen für die Zuerkennung des Abiturzeugnisses

in Kraft am 10. 2. 1972 (Bek. 29. 5. 72) – 1972 II 569

außer Kraft am 1. 6. 2006 (Bek. 26. 5. 06) – 2006 II 551

**Vereinbarung vom 24. 5. 1973**

zur Anwendung des Artikels 94 Absatz 9 der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 des Rates vom 14. 6. 1971 zur Anwendung der Systeme der Sozialen Sicherheit auf Arbeitnehmer und deren Familien, die innerhalb der Gemeinschaft zu- und abwandern

in Kraft am 1. 10. 1972 (Bek. 7. 11. 74) – 1974 II 1330

**Notenwechsel vom 27. 2./24. 4. 1974**

über die Dauer des Urheberrechtsschutzes nach Artikel 7 Abs. 2 der Brüsseler Fassung der Berner Übereinkunft zum Schutz von Werken der Literatur und Kunst (Bek. 21. 1. 75) – 1975 II 189

**Fachabkommen vom 26. 4. 1974**

über eine deutsch-französische Zusammenarbeit bei Forschungs- und Entwicklungsarbeiten zur Aufsuchung, Förderung und Aufbereitung von Manganknollen

in Kraft am 26. 4. 1974 (Bek. 29. 5. 74) – 1974 II 837

**Vertrag vom 24. 10. 1974**

zu dem Europäischen Übereinkommen vom 20. 4. 1959 über die Rechtshilfe in Strafsachen

Gesetz vom 28. 3. 1978 – 1978 II 328

*BT-Drucksachen 8/211, 1343 (neu)*

in Kraft am 1. 1. 1981 (Bek. 10. 11. 80) – 1980 II 1435

Artikel 2 des Gesetzes vom 28. 3. 1978 aufgehoben durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071

*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*

Ergänzt durch

Vereinbarung vom 26. 2. 1981

in Kraft am 26. 5. 1981 (Bek. 25. 9. 81) – 1981 II 906

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 19560*

**Abkommen vom 5. 12. 1974**

über die deutsch-französischen Filmbeziehungen

in Kraft am 26. 1. 1975 (Bek. 28. 4. 75) – 1975 II 864

außer Kraft am 4. 2. 2002 (Bek. 23. 5. 02) – 2002 II 1579

**Abkommen vom 6. 5. 1975**

über die Bereitstellung eines Betrags in Höhe der bei Einfuhren von Mahlerzeugnissen aus den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft aufgetretenen Abgaben für die Mitgliedstaaten

in Kraft am 6. 5. 1975 (Bek. 10. 6. 75) – 1975 II 1088

**Abkommen vom 7. 5. 1975**

betreffend den Bau einer Straßenbrücke über die Lauter

in Kraft am 12. 1. 1976 (Bek. 23. 1. 76) – 1976 II 302

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14779*

**Verwaltungsabkommen ABG 1975 vom 8. 9./3. 10. 1975**

über die Durchführung der Baumaßnahmen für und durch die in der Bundesrepublik Deutschland stationierten französischen Streitkräfte nach Artikel 49 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut

in Kraft am 1. 11. 1975 (Bek. 1. 11. 75) – 1976 II 145

Geändert durch

Briefwechsel vom 18. 2./3. 4. 1981

in Kraft am 1. 4. 1981 (Bek. 23. 6. 81) – 1981 II 440

Verwaltungsabkommen vom 13. 10./24. 11. 2003

zur Änderung des Verwaltungsabkommens vom 8. 9./3. 10. 1975

in Kraft am 24. 11. 2003 (Bek. 31. 8. 05) – 2005 II 1251

**Abkommen vom 10. 5. 1976**

über den grenzüberschreitenden Straßenpersonen- und -güterverkehr

in Kraft am 10. 6. 1976 (Bek. 25. 6. 76) – 1976 II 1349

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15049*

**Abkommen vom 3. 2. 1977**

über die Zusammenarbeit der Polizeibehörden im deutsch-französischen Grenzbereich

in Kraft am 1. 10. 1978 (Bek. 28. 11. 78) – 1978 II 1402

außer Kraft am 1. 4. 2000 (Bek. 15. 5. 00) – 2000 II 842

**Abkommen vom 3. 2. 1977**

über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen

Gesetz vom 14. 1. 1980 – 1980 II 33

*BT-Drucksachen 8/2614, 3221, 3258*

## noch Frankreich

in Kraft am 1. 12. 1980 (Bek. 12. 11. 80) – 1980 II 1438  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 19561*

### **Abkommen vom 16. 6. 1977**

über die Gleichwertigkeit von Prüfungszeugnissen in der beruflichen Bildung

in Kraft am 16. 6. 1977 (Bek. 29. 7. 77) – 1977 II 755

Ergänzungen des Verzeichnisses zu Artikel II des Abkommens:

Bek. vom 5. 12. 1983 – 1983 II 833

Bek. vom 11. 7. 1985 – 1985 II 885

Bek. vom 7. 8. 1986 – 1986 II 872

Bek. vom 20. 3. 1989 – 1989 II 350

Bek. vom 12. 4. 1990 – 1990 II 380

Bek. vom 12. 8. 1993 – 1993 II 1735

Verordnung vom 16. 6. 1977 zur Gleichstellung französischer Prüfungszeugnisse mit Zeugnissen über das Bestehen der Abschlussprüfung in anerkannten Ausbildungsberufen – 1977 I 857 – FN A 800-21-11-2

Erste Verordnung vom 9. 12. 1983 zur Änderung der Verordnung zur Gleichstellung französischer Prüfungszeugnisse mit Zeugnissen über das Bestehen der Abschlussprüfung in anerkannten Ausbildungsberufen – 1983 I 1419 – FN A 800-21-11-2

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16342*

### **Abkommen vom 14. 10. 1977**

über den Verzicht auf die Erstattung von Leistungen an Arbeitslose

Verordnung vom 1. 3. 1978 – 1978 II 249

in Kraft am 27. 4. 1978 m. W. v. 1. 10. 72

(Bek. 1. 8. 78) – 1978 II 1088

Vgl. Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – ABl. EG 1983 Nr. L 230

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16875*

### **Vertrag vom 17. 11. 1977**

über den Bau einer Autobahnbrücke über den Rhein zwischen Steinenstadt und Ottmarsheim

Gesetz vom 12. 7. 1979 – 1979 II 757

*BT-Drucksachen 8/2437, 2642, 2686*

in Kraft am 1. 12. 1979 (Bek. 26. 10. 79) – 1979 II 1161

Siehe auch Abkommen vom 30. 1. 1953 über die festen Brücken und Fahren über den Rhein an der deutsch-französischen Grenze – Anlage zur Denkschrift

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18955*

### **Vertrag vom 17. 11. 1977**

über den Bau einer Straßenbrücke über den Rhein zwischen Weil am Rhein und Hünningen

Gesetz vom 12. 7. 1979 – 1979 II 757, 767

*BT-Drucksachen 8/2437, 2642, 2686*

in Kraft am 1. 12. 1979 (Bek. 26. 10. 79) – 1979 II 1161

Siehe auch Abkommen vom 30. 1. 1953 über die festen Brücken und Fahren über den Rhein an der deutsch-französischen Grenze – Anlage zur Denkschrift

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18954*

### **Abkommen vom 15. 9. 1978**

über die Errichtung des Deutsch-Französischen Hochschul-instituts für Technik und Wirtschaft Saargemünd

in Kraft am 15. 9. 1978 (Bek. 21. 9. 78) – 1978 II 1245

Notenwechsel vom 26. 7. 1985/17. 1. 1986

über die Erweiterung der Ausbildung auf die Fachrichtung Bauingenieurwesen

wirksam ab Wintersemester 1985/86

(Bek. 18. 2. 87) – 1987 II 187

Notenwechsel vom 4./18. 10. 1990

über die Erweiterung der Ausbildung auf einen Studiengang für Informatik

wirksam ab Wintersemester 1989/1990

(Bek. 24. 1. 91) – 1991 II 444

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17576*

### **Vereinbarung vom 28. 9. 1978**

über Austausch und Zusammenarbeit im Bereich der Sicherheitsforschung bei Leichtwasserreaktoren

in Kraft am 28. 9. 1978 (Bek. 16. 10. 78) – 1978 II 1300

Zusatzvereinbarung vom 28. 9. 1983

in Kraft am 28. 9. 1983 (Bek. 25. 9. 84) – 1984 II 944

Zweite Zusatzvereinbarung vom 20. 9. 1988

in Kraft am 28. 9. 1988 (Bek. 8. 12. 88) – 1989 II 15

### **Vereinbarung vom 2. 4. 1979**

über Verfahren beim Bau des Kulturwehrs Kehl/Straßburg

in Kraft am 22. 3. 1983 (Bek. 20. 6. 83) – 1983 II 452

Siehe auch Vereinbarung vom 13. 2./30. 4. 1981 über Verfahren für Betrieb und Unterhaltung des Kulturwehrs Kehl/Straßburg – 1983 II 454

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 24400*

### **Abkommen vom 5. 2. 1980**

über die Durchführung eines Austauschs von Jugendlichen und Erwachsenen in beruflicher Erstausbildung oder Fortbildung

in Kraft am 2. 9. 1980 (Bek. 22. 10. 80) – 1980 II 1409

Geändert durch

Vereinbarung vom 31. 8. 1983/19. 1. 1984

in Kraft am 19. 1. 1984 (Bek. 16. 4. 84) – 1984 II 488

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20335*

### **Abkommen vom 29. 4. 1980**

über die technisch-industrielle Zusammenarbeit auf dem Gebiet von Rundfunk-Satelliten und Briefwechsel vom 29. 4./30. 6. 1980

in Kraft am 1. 12. 1980 (Bek. 15. 1. 81) – 1981 II 49

Siehe auch Vereinbarung vom 22. 9. 1981 über den gemeinsamen Export von Rundfunk-Satelliten – 1981 II 938

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21786*

### **Vereinbarung vom 10. 7. 1980**

über die Befreiung der Absolventen zweisprachiger deutsch-französischer Züge an Sekundarschulen von den Sprachprüfungen zur Aufnahme von Studien an den Universitäten des Partnerlands

in Kraft am 10. 7. 1980 (Bek. 17. 7. 80) – 1980 II 917

Ergänzt durch

Vereinbarung vom 4. 11. 1988

in Kraft am 4. 11. 1988 (Bek. 7. 2. 89) – 1989 II 240

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20336*

### **Vereinbarung vom 10. 7. 1980**

über die Befreiung von Studienzeiten, -leistungen und Prüfungen zum Studium im Partnerland in den Geistes- und Naturwissenschaften

in Kraft am 10. 7. 1980 (Bek. 17. 7. 80) – 1980 II 920

Zusatzvereinbarung vom 27. 10. 1986

in Kraft am 23. 1. 1987 m.W.v. 1. 1. 1987

(Bek. 16. 2. 87) – 1987 II 198

Zusatzvereinbarung vom 19. 9. 1997  
in Kraft am 1. 3. 1999 (Bek. 31. 3. 00) – 2000 II 704  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20337*

Vereinbarung und Zusatzvereinbarungen mit Ablauf des  
26. 10. 2015 außer Kraft (Bek. 18. 12. 15) – 2016 II 123, 124

#### **Vereinbarung vom 10. 7. 1980**

über die Schaffung einer deutsch-französischen Berechtigungskarte für die Benutzung der Einrichtungen der Studentenwerke beider Länder durch deutsche und französische Studierende

in Kraft am 15. 9. 1981 (Bek. 11. 1. 83) – 1983 II 38

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25372*

#### **Vereinbarung vom 28. 1. 1981**

über den Informationsaustausch bei Vorkommnissen oder Unfällen, die radiologische Auswirkungen haben können

in Kraft am 6. 8. 1981 (Bek. 28. 8. 81) – 1981 II 885

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21990*

#### **Abkommen vom 5. 2. 1981**

über die Förderung von Filmvorhaben in Gemeinschaftsproduktion

in Kraft am 22. 7. 1981 (Bek. 30. 7. 81) – 1981 II 605

außer Kraft am 4. 2. 2002 (Bek. 23. 5. 02) – 2002 II 1579

#### **Abkommen vom 31. 3. 1981**

über einen Beitrag der Bundesrepublik Deutschland für die Stiftung „Deutsch-Französische Verständigung“

in Kraft am 10. 6. 1984 (Bek. 18. 6. 84) – 1984 II 608

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 24402*

#### **Vereinbarung vom 13. 2./30. 4. 1981**

über Verfahren für Betrieb und Unterhaltung des Kulturwehrs Kehl/Straßburg

in Kraft am 22. 3. 1983 (Bek. 20. 6. 83) – 1983 II 454

Siehe auch Vereinbarung vom 2. 4. 1979 über Verfahren beim Bau des Kulturwehrs Kehl/Straßburg – 1983 II 452

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 24401*

#### **Abkommen vom 26. 5. 1981**

über die Einziehung oder Beitreibung von Beiträgen der Sozialen Sicherheit

Verordnung vom 25. 2. 1982 – 1982 II 193

in Kraft am 30. 6. 1983 (Bek. 1. 8. 83) – 1983 II 543

Weitergeltung durch Aufnahme in Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22513*

#### **Abkommen vom 26. 5. 1981**

über den Verzicht auf die Erstattung der Kosten von Sachleistungen, welche bei Krankheit an Rentner, die ehemalige Grenzgänger oder Hinterbliebene eines Grenzgängers sind, sowie deren Familienangehörige gewährt wurden

Verordnung vom 25. 2. 1982 – 1982 II 200

in Kraft am 30. 6. 1983 (Bek. 1. 8. 83) – 1983 II 544

Weitergeltung durch Aufnahme in Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230

#### **Abkommen vom 26. 5. 1981**

über den Verzicht auf Erstattung der Kosten der verwal-  
tungsmäßigen und ärztlichen Kontrolle im Rahmen der

Verordnungen (EWG) Nr. 1408/71 und 574/72

Verordnung vom 25. 2. 1982 – 1982 II 198

in Kraft am 30. 6. 1983 (Bek. 1. 8. 83) – 1983 II 543

Weitergeltung durch Aufnahme in Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230

#### **Vereinbarung vom 22. 9. 1981**

über den gemeinsamen Export von Rundfunk-Satelliten

in Kraft am 22. 9. 1981 (Bek. 8. 10. 81) – 1981 II 938

Siehe auch Abkommen vom 29. 4. 1980 über die technisch-industrielle Zusammenarbeit auf dem Gebiet von Rundfunk-Satelliten – 1981 II 49

#### **Abkommen vom 6. 12. 1982**

über den Bau einer Straßenbrücke über den Rhein zwischen Sasbach und Marckolsheim

Gesetz vom 8. 3. 1984 – 1984 II 197

*BT-Drucksachen 10/252, 688*

in Kraft am 1. 8. 1984 (Bek. 6. 7. 84) – 1984 II 664

Siehe auch Abkommen vom 30. 1. 1953 über die festen Brücken und Fähren über den Rhein an der deutsch-französischen Grenze – Anlage zur Denkschrift

#### **Vereinbarung vom 6. 12. 1982**

über den Ausbau des Rheins zwischen Budenheim und St. Goar

in Kraft am 6. 12. 1982 (Bek. 23. 3. 84) – 1984 II 267

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21974*

#### **Abkommen vom 25. 11. 1983**

über das deutsch-französische Jugendwerk

in Kraft am 1. 1. 1984 (Bek. 1. 12. 83) – 1984 II 121

Diese Neufassung ersetzt das Abkommen vom 5. 7. 1963 und die Änderung vom 22. 6. 1973

Verordnung vom 21. 6. 1983 über die Gewährung von Steuerbefreiungen an das Deutsch-Französische Jugendwerk – 1983 II 434 – FN A 180-8-3

Siehe auch Vereinbarung vom 12. 4./23. 5. 2000 über den Sitz des Deutsch-Französischen Jugendwerks – 2000 II 890

#### **Abkommen vom 28. 5. 1984**

über die Zusammenarbeit in Bezug auf wettbewerbs-  
beschränkende Praktiken

in Kraft am 28. 5. 1984 (Bek. 8. 6. 84) – 1984 II 758

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 24685*

#### **Abkommen vom 13. 7. 1984**

über den schrittweisen Abbau der Kontrollen an der deutsch-französischen Grenze

in Kraft am 13. 7. 1984 (Bek. 30. 7. 84) – 1984 II 767

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23433*

#### **Abkommen vom 5. 12. 1984**

über die Förderung des Absatzes von Filmen aus der Gemeinschaftsproduktion und der nationalen Produktion des Partnerlandes

in Kraft am 5. 12. 1984 (Bek. 15. 1. 85) – 1985 II 366

Verlängert und geändert durch  
Vereinbarung vom 24. 11. 1987

in Kraft am 24. 11. 1987 (Bek. 3. 2. 88) – 1988 II 212

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23609*

**Vereinbarung vom 13. 6. 1986**

über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit im Bereich der Agrarforschung

in Kraft am 13. 6. 1986 (Bek. 14. 7. 86) – 1986 II 846

**Abkommen vom 27. 10. 1986**

über die Festlegung eines allgemeinen Aktionsrahmens für die deutsch-französische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der beruflichen Bildung

in Kraft am 18. 1. 1988 (Bek. 3. 2. 88) – 1988 II 215

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25968*

**Vereinbarung vom 12. 11. 1987**

über das Deutsch-französische Hochschulkolleg

in Kraft am 12. 11. 1987 (Bek. 15. 12. 87) – 1988 II 137

aufgehoben m.W.v. 1. 1. 2000 durch Vereinbarung vom 28. 12. 1999/18. 2. 2000 – 2000 II 1363

**Vereinbarung vom 22. 1. 1988**

über den deutsch-französischen Kulturrat

in Kraft am 22. 1. 1988 (Bek. 12. 2. 88) – 1988 II 230

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26271*

**Vereinbarung vom 22. 1. 1988**

über die Stiftung des Adenauer-de Gaulle-Preises

in Kraft am 22. 1. 1988 (Bek. 12. 2. 88) – 1988 II 232

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26272*

**Vereinbarung vom 6. 5. 1991**

über Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet der Behandlung und Endlagerung von radioaktiven Abfällen und abgebrannten Brennelementen sowie auf dem Gebiet der Stilllegung von Anlagen

in Kraft am 6. 5. 1991 (Bek. 28. 5. 91) – 1992 II 1030

**Vereinbarung vom 22. 5. 1992**

über die Schnellbahnverbindung Paris – Ostfrankreich – Südwestdeutschland

in Kraft am 22. 5. 1992 (Bek. 2. 10. 92) – 1992 II 1101

**Abkommen vom 31. 5. 1994**

über den gleichzeitigen Erwerb der deutschen Allgemeinen Hochschulreife und des französischen Baccalauréat

in Kraft am 31. 5. 1994 (Bek. 13. 7. 94) – 1994 II 1293

**Vertrag vom 5. 6. 1996**

über den Bau einer Straßenbrücke über den Rhein zwischen Altenheim und Eschau

Gesetz vom 27. 5. 1998 – 1998 II 986

*BT-Drucksachen 13/8686, 9788*

in Kraft am 1. 12. 1998 (Bek. 13. 10. 98) – 1998 II 2935

**Abkommen vom 9. 12. 1996**

über die gegenseitige Anerkennung der Meisterprüfungszeugnisse im Handwerk

in Kraft am 12. 8. 1998 (Bek. 29. 1. 99) – 1999 II 130

**Verwaltungsvereinbarung vom 3. 7. 1997**

über die Zusammenarbeit ihrer diplomatischen Missionen in Kap Verde

in Kraft am 3. 7. 1997 (Bek. 21. 7. 97) – 1997 II 1592

Artikel 18 der Verwaltungsvereinbarung vom 3. 7. 1997 wird durch Artikel 13 des Rahmenabkommens über die gemeinsame Unterbringung diplomatischer Missionen und konsularischer Vertretungen aufgehoben – 2007 II 666

**Abkommen vom 19. 9. 1997**

über die Gründung einer Deutsch-Französischen Hochschule

Verordnung vom 22. 6. 1999 – 1999 II 450

in Kraft am 13. 9. 1999 (Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 43

Siehe auch Vereinbarung vom 28. 12. 1999/18. 2. 2000 über die Überleitung des Deutsch-Französischen Hochschulkollegs in die Deutsch-Französische Hochschule – 2000 II 1363

**Abkommen vom 9. 10. 1997**

über die Zusammenarbeit der Polizei- und Zollbehörden in den Grenzgebieten

Gesetz vom 14. 9. 1998 – 1998 II 2479, 2480

*BT-Drucksachen 13/10113, 10474*

in Kraft am 1. 4. 2000 (Bek. 15. 5. 00) – 2000 II 842

**Protokoll vom 7. 4. 2016**

zur Ergänzung des Abkommens vom 9. 10. 1997

Gesetz vom 1. 3. 2017 – 2017 II 194, 195

*BT-Drucksache 18/9988*

in Kraft am 24. 9. 2018 (Bek. 18. 10. 18) – 2018 II 567

**Vereinbarung vom 28. 12. 1999/18. 2. 2000**

über die Überleitung des Deutsch-Französischen Hochschulkollegs in die Deutsch-Französische Hochschule

in Kraft am 18. 2. 2000 (Bek. 11. 10. 00) – 2000 II 1363

**Vertrag vom 13. 4. 2000**

über die Festlegung der Grenze auf den ausgebauten Strecken des Rheins

Gesetz vom 31. 3. 2004 – 2004 II 410

*BT-Drucksachen 15/1650, 2196*

in Kraft am 1. 9. 2004 (Bek. 26. 7. 04) – 2004 II 1264

**Vereinbarung vom 12. 4./23. 5. 2000**

über den Sitz des Deutsch-Französischen Jugendwerks

in Kraft am 23. 5. 2000 (Bek. 26. 6. 00) – 2000 II 890

**Abkommen vom 9. 5./20. 6. 2000**

über Kleinwasserkraftwerke an den Kulturwehren Breisach und Kehl/Straßburg

in Kraft am 20. 6. 2000 (Bek. 13. 10. 00) – 2000 II 1335

**Abkommen vom 10. 11. 2000**

über die Zusammenarbeit bei der Wahrnehmung schiffahrtspolizeilicher Aufgaben auf dem deutsch-französischen Rheinabschnitt

Gesetz vom 16. 8. 2002 – 2002 II 1891

*BT-Drucksachen 14/8219, 8645*

in Kraft am 1. 11. 2003 (Bek. 16. 6. 04) – 2004 II 1095

**Filmabkommen vom 17. 5. 2001**

in Kraft am 4. 2. 2002 (Bek. 12. 3. 02) – 2002 II 998, 999

**Vereinbarung vom 3./6. 5. 2016**

zur Änderung des Filmabkommens

in Kraft am 9. 5. 2016 (Bek. 1. 11. 16) – 2016 II 1247, 1248



**Abkommen vom 17. 5. 2001**

über die Förderung von Filmvorhaben in Koproduktion  
in Kraft am 23. 11. 2001 (Bek. 12. 3. 02) – 2002 II 1004

**Verwaltungsvereinbarung vom 31. 5. 2001**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von nicht  
angemeldeter Erwerbstätigkeit und des grenzüberschreiten-  
den Missbrauchs bei mit einer Erwerbstätigkeit verbunde-  
nen Sozialleistungen sowie auf dem Gebiet der grenzüber-  
schreitenden Leiharbeit

in Kraft am 31. 5. 2001 (Bek. 2. 7. 01) – 2001 II 721

**Abkommen vom 12. 6. 2001**

über den Bau und die Erhaltung von Grenzbrücken über den  
Rhein, die nicht in der Baulast der Vertragsparteien liegen  
Gesetz vom 28. 8. 2002 – 2002 II 2323

*BT-Drucksachen 14/8216, 8647*

in Kraft am 1. 8. 2003 (Bek. 7. 4. 04) – 2004 II 575

**Abkommen vom 30. 7. 2002**

über die deutsch-französischen Gymnasien und das  
deutsch-französische Abitur

Gesetz vom 12. 12. 2003 – 2003 II 1746

*BT-Drucksachen 15/717, 1364*

in Kraft am 1. 6. 2006 (Bek. 26. 5. 06) – 2006 II 551

Notenwechsel vom 12. 6./9. 10. 2006

über die Einrichtung eines Büros für die Durchführung des  
deutsch-französischen Abiturs an den deutsch-französi-  
schen Gymnasien

Verordnung vom 5. 10. 2010 – 2010 II 1118

*BR-Drucksache 473/10*

**Abkommen vom 10. 2. 2003**

über die Übernahme und Durchbeförderung von illegal auf-  
hältigen Personen und  
Durchführungsprotokoll vom 19. 9. 2005  
zum Abkommen vom 10. 2. 2003

Abkommen

in Kraft am 1. 7. 2005 (Bek. 6. 1. 06) – 2006 II 99

Durchführungsprotokoll

in Kraft am 19. 9. 2005 (Bek. 6. 1. 06) – 2006 II 99

**Abkommen vom 15. 3. 2005**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen  
in Kraft am 1. 12. 2005 (Bek. 5. 12. 05) – 2006 II 67

**Abkommen vom 26. 4. 2005**

über das Deutsch-Französische Jugendwerk  
(Bek. 27. 7. 05) – 2005 II 773

in Kraft am 15. 2. 2006 (Bek. 17. 3. 06) – 2006 II 358

Neufassung des Abkommens vom 25. 11. 1983 – 1984 II 121

**Rahmenabkommen vom 22. 7. 2005**

über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Gesund-  
heitsbereich und

Verwaltungsvereinbarung vom 9. 3. 2006

über die Durchführungsmodalitäten des Rahmenabkom-  
mens vom 22. 7. 2005

Gesetz vom 17. 12. 2006 – 2006 II 1330, 1336

*BT-Drucksachen 16/2859, 3152*

Rahmenabkommen

in Kraft am 1. 4. 2007 (Bek. 26. 3. 07) – 2007 II 676

Verwaltungsvereinbarung

in Kraft am 1. 5. 2007 (Bek. 3. 8. 07) – 2007 II 1416

**Abkommen vom 14. 3. 2006**

über den Bau einer Eisenbahnbrücke über den Rhein bei  
Kehl

Gesetz vom 15. 1. 2007 – 2007 II 2

*BT-Drucksachen 16/2860, 3224*

in Kraft am 1. 6. 2007 (Bek. 16. 5. 07) – 2007 II 811

**Abkommen vom 12. 10. 2006**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung der Nachlässe,  
Erbschaften und Schenkungen

Gesetz vom 11. 9. 2007 – 2007 II 1402

*BT-Drucksachen 16/5388, 5652*

in Kraft am 3. 4. 2009 (Bek. 28. 4. 09) – 2009 II 596

**Rahmenabkommen vom 12. 10. 2006**

über die gemeinsame Unterbringung diplomatischer Mis-  
sionen und konsularischer Vertretungen

(Bek. 15. 3. 07) – 2007 II 666

in Kraft am 1. 3. 2008 (Bek. 3. 3. 08) – 2008 II 242

**Abkommen vom 9. 3. 2009**

über die Zusammenarbeit im Bereich der Sicherheit im  
Luftraum bei Bedrohungen durch zivile Luftfahrzeuge

Gesetz vom 2. 2. 2011 – 2011 II 146, 146

*BT-Drucksache 17/3125*

in Kraft am 1. 9. 2011 (Bek. 5. 12. 12) – 2013 II 11

**Abkommen vom 4. 2. 2010**

über den Güterstand der Wahl-Zugewinnngemeinschaft

Gesetz vom 15. 3. 2012 – 2012 II 178, 180

in Kraft am 1. 5. 2013 (Bek. 22. 3. 13) – 2013 II 431

*BT-Drucksache 17/5126*

**Abkommen vom 10. 12. 2010**

über die Deutsch-Französische Brigade

in Kraft am 24. 6. 2012 (Bek. 26. 7. 12) – 2012 II 956, 957

**Technische Vereinbarung vom 2. 11./16. 12. 2011**

über die Einrichtung und den Betrieb der deutsch-französi-  
schen Luftnahunterstützungsschule in Nancy-Ochey

in Kraft am 16. 12. 2011 (Bek. 17. 4. 12) – 2012 II 570, 571

**Vereinbarung vom 20. 3./25. 4. 2012**

über die Errichtung einer Grenzbrücke über den Rhein zwi-  
schen Kehl und Straßburg

Verordnung vom 23. 10. 2012 – 2012 II 1243, 1244

*BR-Drucksache 506/12*

in Kraft am 7. 5. 2013 (Bek. 15. 7. 13) – 2013 II 1187

s. auch Abkommen vom 12. 6. 2001 – 2004 II 575

**Technische Vereinbarung vom 1. 10. 2012**

über die Deutsch-Französische Brigade

in Kraft am 1. 10. 2012 (Bek. 31. 1. 13) – 2013 II 279, 280

**Technische Vereinbarung vom 30. 9. 2013**

über die Ausbildung auf dem Luftfahrzeug A400M



## noch Frankreich, Gabun, Gambia

in Kraft am 30. 9. 2013 (Bek. 19. 12. 13) – 2013 II 1649, 1650

### **Vereinbarung vom 6. 10. 2014/28. 4. 2015**

zur Änderung des Abkommens über die Förderung von Filmvorhaben in Koproduktion

in Kraft am 19. 8. 2015 (Bek. 14. 10. 15) – 2015 II 1227, 1228

### **Abkommen vom 31. 3. 2015**

über die Anerkennung von Abschlüssen, Graden und Studienzeiten im Hochschulbereich

in Kraft am 27. 10. 2015 (Bek. 18. 12. 15) – 2016 II 123, 124

### **Abkommen vom 11. 1. 2017**

über den grenzüberschreitenden Taxiverkehr

in Kraft am 7. 2. 2017 (Bek. 17. 2. 17) – 2017 II 461, 462

### **Vereinbarung vom 5. 5. 2017**

über den Deutsch-Französischen Integrationsrat

in Kraft am 5. 5. 2017 (Bek. 20. 6. 17) – 2017 II 758, 759

### **Vertrag vom 22. 1. 2019**

über die deutsch-französische Zusammenarbeit und Integration

Gesetz vom 15. 11. 2019 – 2019 II 898

*BT-Drucksache 19/10051*

s.a. Vertrag vom 22. 1. 1963 über die deutsch-französische Zusammenarbeit

### **Verwaltungsvereinbarung vom 16. 10. 2019**

über die Schaffung einer Deutsch-Französischen Einsatzeinheit der Bundespolizei und der Gendarmerie nationale

in Kraft am 16. 10. 2019 (Bek. 20. 11. 19) – 2019 II 1065, 1066

### **Abkommen vom 23. 10. 2019**

über Ausfuhrkontrollen im Rüstungsbereich

in Kraft am 23. 10. 2019 (Bek. 5. 11. 19) – 2019 II 847, 849

## Gabun

Gabunische Republik

Tag der Unabhängigkeit: 17. 8. 1960

### **Wirtschaftsabkommen vom 11. 7. 1962**

in Kraft am 11. 7. 1962 (RA Nr. 47/62 vom 7. 12. 62) – BAnz. Nr. 58/63

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### **Abkommen vom 11. 7. 1962**

über technisch-wirtschaftliche und fachliche Zusammenarbeit

in Kraft am 11. 7. 1962 (RA Nr. 47/62 vom 7. 12. 62) – BAnz. Nr. 58/63

Gegenstandslos durch Zeitablauf

### **Protokoll vom 11. 7. 1962**

über die Schifffahrts- und Luftfahrtsbeziehungen

in Kraft am 11. 7. 1962 (RA Nr. 47/62 vom 7. 12. 62) – BAnz. Nr. 58/63

### **Vertrag vom 16. 5. 1969**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 18. 6. 1970 – 1970 II 657

in Kraft am 22. 3. 1971 (Bek. 26. 3. 71) – 1971 II 212

außer Kraft am 16. 11. 1986 (Bek. 17. 12. 85) – 1986 II 13 wegen Rücknahme der Kündigung bleibt der Vertrag weiterhin in Kraft (Bek. 6. 11. 86) – 1986 II 996

außer Kraft am 4. 7. 2007 (Bek. 27. 6. 07) – 2007 II 1057

### **Abkommen vom 24. 3. 1978**

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 24. 3. 1978 (Bek. 7. 6. 78) – 1978 II 896

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18452*

### **Abkommen vom 28. 1. 1986**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 22. 4. 1992 – 1992 II 313

*BT-Drucksachen 12/1258, 1852*

### **Abkommen vom 15. 9. 1998**

über die gegenseitige Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 16. 5. 2001 – 2001 II 478

*BT-Drucksachen 14/4708, 5261*

in Kraft am 4. 7. 2007 (Bek. 27. 6. 07) – 2007 II 1057

### **Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|-------------|------|
| 31. 10. 1963                          | 28/64  | 17. 7. 1964  | 155/64      |      |
| 10. 1. 1967                           | 21/67  | 9. 3. 1967   | 63/67       |      |
| 27. 11. 1968                          | 3/69   | 7. 1. 1969   | 27/69       |      |
| 5. 11. 1970                           | 50/70  | 24. 11. 1970 | 235/70      |      |
| 20. 1. 1972                           |        | 2. 3. 1972   | 72 II       | 274  |
| 10. 8. 1972                           |        | 7. 9. 1972   | 72 II       | 1117 |
| 23. 1. 1978                           |        | 1. 2. 1978   | 78 II       | 174  |

## Gambia

Republik Gambia

Tag der Unabhängigkeit: 18. 2. 1965

### **Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkommens auf Gambia ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736

Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiedermanwendung – 1960 II 1518

Bek. vom 27. 10. 1969 über die Weiteranwendung – 1969 II 2177

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS*  
Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427  
Bd. 92 S. 413 (Ausdehnung)

**Sichtvermerksvereinbarung vom 28. 2./2. 11. 1967**  
in Kraft am 2. 11. 1967 (Bek. 11. 4. 68) – BAnz. Nr. 80/68  
außer Kraft am 31. 8. 1986 (Bek. 3. 11. 86) – 1986 II 995

**Abkommen vom 5. 3. 1976**  
über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit  
in Kraft am 5. 3. 1976 (Bek. 13. 1. 77) – 1977 II 76  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16361*

#### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 19. 8. 1975                           | 18. 9. 1975  | 75 II | 142  |
| 4. 9. 1976                            | 15. 10. 1976 | 76 II | 1906 |
| 30. 8. 1977                           | 9. 12. 1977  | 77 II | 1368 |

Diese Abkommen sind durch das Abkommen vom 14. 8. 1979 über Finanzielle Zusammenarbeit geändert worden – 1979 II 1131

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 14. 8. 1979                           | 28. 9. 1979  | 79 II | 1131 |
| 13. 3. 1980                           | 18. 4. 1980  | 80 II | 628  |
| 13. 3. 1980                           | 18. 4. 1980  | 80 II | 629  |
| 25. 7. 1980                           | 14. 8. 1980  | 80 II | 1174 |
| 22. 6. 1981                           | 31. 7. 1981  | 81 II | 607  |
| 12. 10. 1982                          | 23. 12. 1982 | 83 II | 21   |
| 25. 10. 1983                          | 22. 11. 1983 | 83 II | 782  |
| 6. 12. 1990                           | 21. 1. 1991  | 91 II | 442  |
| 7. 3. 1991                            | 2. 5. 1991   | 91 II | 788  |
| 17. 2. 1994                           | 15. 3. 1994  | 94 II | 423  |

## Georgien

Georgien

Tag der Unabhängigkeit: 9. 4. 1991

*Die deutsch-sowjetischen Verträge, aufgeführt unter „Sowjetunion, ehemalige“, gelten im Verhältnis zwischen Deutschland und Georgien fort – 1992 II 1128*

**Abkommen vom 25. 6. 1993**  
über den Luftverkehr  
Gesetz vom 2. 8. 1994 – 1994 II 1238  
*BT-Drucksachen 12/6849, 7365*  
in Kraft am 27. 11. 1994 (Bek. 6. 12. 94) – 1995 II 25  
Bekanntmachung vom 29. 10. 2009  
über die Anpassung des Abkommens an das Gemeinschaftsrecht durch das Inkrafttreten des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Georgien über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten  
in Kraft am 25. 2. 2008 – 2009 II 1212

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 27. 11. 1994 tritt das Abkommen vom 11. 11. 1971 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über den Luftverkehr (1972 II 1525) im Verhältnis zwischen

der Bundesrepublik Deutschland und Georgien außer Kraft – 1994 II 1238; 1995 II 25

**Abkommen vom 25. 6. 1993**  
über die deutschen Kriegsgräber in der Republik Georgien  
Verordnung vom 3. 11. 1994 – 1994 II 3635  
in Kraft am 5. 2. 1995 (Bek. 1. 2. 95) – 1995 II 203

**Abkommen vom 25. 6. 1993**  
über den grenzüberschreitenden Straßenverkehr  
in Kraft am 7. 4. 1994 (Bek. 10. 5. 94) – 1994 II 3694

**Abkommen vom 25. 6. 1993**  
über die Binnenschifffahrt  
Gesetz vom 2. 7. 1996 – 1996 II 1042  
*BT-Drucksachen 13/2479, 3306*  
in Kraft am 1. 1. 1997 (Bek. 3. 12. 97) – 1997 II 2226  
Gesetz vom 2. 7. 1996 geändert durch  
Artikel 272 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 317 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 529 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474  
Artikel 19 des Gesetzes vom 24. 5. 2016 – 2016 I 1217

**Vertrag vom 25. 6. 1993**  
über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen  
Gesetz vom 22. 4. 1998 – 1998 II 576  
*BT-Drucksachen 13/8694, 9506*  
in Kraft am 27. 9. 1998 (Bek. 25. 9. 98) – 1998 II 2776

**Abkommen vom 25. 6. 1993**  
über kulturelle Zusammenarbeit  
vorläufige Anwendung ab 23. 12. 1994  
(Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 202  
Mit der vorläufigen Anwendung dieses Abkommens wird das Abkommen vom 19. 5. 1973 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über kulturelle Zusammenarbeit (1973 II 1684) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Georgien nicht mehr angewendet – 2000 II 202

**Abkommen vom 11. 5. 1998**  
über Technische Zusammenarbeit  
in Kraft am 6. 5. 1999 (Bek. 18. 2. 03) – 2003 II 395

**Abkommen vom 1. 6. 2006**  
zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen  
Gesetz vom 7. 8. 2007 – 2007 II 1034  
*BT-Drucksachen 16/5386, 5650*  
in Kraft am 21. 12. 2007 (Bek. 2. 1. 08) – 2008 II 52  
Protokoll vom 11. 3. 2014  
zur Änderung des Abkommens vom 1. 6. 2006  
*BT-Drucksache 18/2661*  
Gesetz vom 20. 11. 2014 – 2014 II 940, 941  
in Kraft am 16. 12. 2014 (Bek. 19. 12. 14) – 2015 II 62  
Dieses Abkommen löst das Abkommen vom 24. 11. 1981 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der ehemaligen Sowjetunion zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen (1983 II 2) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Georgien ab.

**Abkommen vom 6. 9. 2007**  
über die Übernahme und Durchbeförderung von Personen

## noch Georgien, Ghana

(Rückübernahmeabkommen)

in Kraft am 1. 1. 2008 (Bek. 4. 11. 07) – 2007 II 1962

### Abkommen vom 11. 5. 2010

über die Entsendung militärischer Berater aus dem Geschäftsbereich des Bundesministeriums der Verteidigung der Bundesrepublik Deutschland an das Verteidigungsministerium von Georgien

in Kraft am 28. 7. 2010 (Bek. 17. 11. 10) – 2010 II 1432, 1433

### Abkommen vom 9. 7. 2014

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Organisierten Kriminalität, des Terrorismus, und anderer Straftaten von erheblicher Bedeutung

Gesetz vom 6. 1. 2017 – 2017 II 10, 11

*BT-Drucksache 18/9756*

in Kraft am 20. 3. 2017 (Bek. 22. 8. 17) – 2017 II 1247

### Bekanntmachung des Durchführungsprotokolls vom 4. 4. 2016

zur Umsetzung des Abkommens vom 22. 11. 2010 zwischen der Europäischen Union und Georgien über die Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt

Abkommen in Kraft am 1. 3. 2011 – ABl. L 44 vom 18.2.2011, S. 1

(Bek. 18. 5. 16) – 2016 II 686, 687

### Abkommen vom 16. 11. 2017

über den Austausch und den gegenseitigen Schutz von Verfassungssachen

in Kraft am 14. 5. 2018 (Bek. 11. 6. 18) – 2018 II 291, 292

### Abkommen vom 26. 11. 2018

über die Zusammenarbeit im militärischen Bereich

in Kraft am 1. 8. 2019 (Bek. 22. 8. 19) – 2019 II 808, 809

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 30. 3. 2000 7)                        | 15. 6. 2001  | 01 II | 694        |
| 11. 4. 2001                           | 15. 6. 2001  | 01 II | 696        |
| 20. 8. 2003 1)                        | 2. 8. 2004   | 04 II | 1457       |
| 18. 11. 2003 2)                       | 2. 8. 2004   | 04 II | 1459       |
| 18. 12. 2003 3)                       | 3. 8. 2004   | 04 II | 1461       |
| 18. 12. 2003 4)                       | 17. 1. 2006  | 06 II | 130        |
| 2. 12. 2005 7) 10)                    | 17. 1. 2006  | 06 II | 418        |
| 2. 12. 2005 5)                        | 10. 5. 2006  | 06 II | 564        |
| 8./30. 12. 2005 6)                    | 8. 2. 2007   | 07 II | 274        |
| 1. 3. 2007 11)                        | 20. 3. 2007  | 07 II | 670        |
| 24. 7. 2007 12)                       | 30. 8. 2007  | 07 II | 1669       |
| 3. 6. 2008 8)                         | 15. 8. 2008  | 08 II | 976        |
| 19. 12. 2008 9)                       | 20. 2. 2009  | 09 II | 305, 306   |
| 13. 4. 2010 13)                       | 20. 5. 2011  | 11 II | 676, 677   |
| 25. 10. 2011 14)                      | 13. 1. 2012  | 12 II | 106, 107   |
| 14. 3./25. 5. 2011                    | 11. 9. 2012  | 12 II | 1142, 1143 |
| 31. 5. 2012 15)                       | 28. 11. 2012 | 13 II | 108, 109   |

1) in Kraft am 24. 9. 2003

2) in Kraft am 18. 2. 2004

3) in Kraft am 4. 8. 2004 – 2004 II 1607

4) in Kraft am 4. 8. 2004

5) in Kraft am 9. 2. 2006

6) in Kraft am 21. 3. 2006

7) Geändert durch Abkommen vom 1. 3. 2007

8) in Kraft am 4. 8. 2008

9) in Kraft am 9. 1. 2009

10) in Kraft am 16. 1. 2006 – 2010 II 360

11) in Kraft am 16. 4. 2007 – 2010 II 360

12) in Kraft am 5. 11. 2007 – 2010 II 361

13) in Kraft am 18. 5. 2010

14) in Kraft am 29. 11. 2011

15) in Kraft am 3. 7. 2012

## Ghana

Republik Ghana

Tag der Unabhängigkeit: 6. 3. 1957

### Handelsabkommen vom 21. 12. 1959

in Kraft am 6. 10. 1960 (RA Nr. 60/60 vom 8. 11. 60) – BAnz. Nr. 241/60

RA Nr. 60/60 aufgehoben durch RA Nr. 2/70 – BAnz. Nr. 49/70

### Abkommen vom 21. 12. 1959

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 6. 10. 1960 (RA Nr. 7/60 vom 4. 2. 60) – BAnz. Nr. 36/60, 196/60

Gegenstandslos durch Abkommen vom 3. 7. 1975 (nicht veröffentlicht)

RA Nr. 7/60 aufgehoben durch RA Nr. 2/80 – BAnz. Nr. 65/80

### Protokoll vom 15. 5. 1963

über die Schifffahrtsbeziehungen

in Kraft am 15. 5. 1963 (RA Nr. 21/63 vom 2. 7. 63)

– BAnz. Nr. 131/63

### Briefwechsel vom 15. 5. 1963

über Luftfahrtbeziehungen

RA Nr. 21/63 vom 2. 7. 1963 – BAnz. Nr. 131/63, 194/63

### Vereinbarung vom 8./10. 6. 1966

über die Auslieferung flüchtiger Rechtsbrecher

in Kraft am 10. 6. 1966 (Bek. 23. 2. 67) – 1967 II 1743

### Vertrag vom 19. 5. 1967

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 23. 12. 1968 – 1968 II 1251

Der Vertrag wurde nicht ratifiziert

### Allgemeines Abkommen vom 30. 3. 1968

über den Einsatz von Freiwilligen des Deutschen Entwicklungsdienstes

in Kraft am 31. 3. 1968 (Bek. 30. 7. 68) – BAnz. Nr. 147/68

### Abkommen vom 6. 8. 1968

über den Luftverkehr

Gesetz vom 25. 8. 1969 – 1969 II 1553

*BT-Drucksachen V/4062, 4453*

in Kraft am 6. 11. 1969 (Bek. 7. 11. 69) – 1969 II 2192

### Vereinbarung vom 17. 2./2. 6. 1978

zur Regelung des Reiseverkehrs

in Kraft am 6. 8. 1979 (Bek. 30. 9. 98) – 1998 II 2909

### Vertrag vom 24. 2. 1995

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 5. 12. 1997 – 1997 II 2055

*BT-Drucksachen 13/7620, 8363*

in Kraft am 23. 11. 1998 (Bek. 29. 10. 98) – 1998 II 2960

### Abkommen vom 12. 8. 2004

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen, vom Vermögen und vom Veräußerungsgewinn

Gesetz vom 30. 11. 2006 – 2006 II 1018

*BT-Drucksachen 16/2254, 2759*

in Kraft am 14. 12. 2007 (Bek. 2. 1. 08) – 2008 II 51

### Vereinbarung vom 17. 10./15. 11. 2005

über den Rechtsstatus des Bundeswehrpersonals für den Fall der jeweils auf Antrag der Regierung der Bundesrepublik Deutschland gesondert von der Regierung der Republik Ghana genehmigten vorübergehenden Stationierung deutscher Truppen oder Truppenteile auf dem Staatsgebiet der Republik Ghana

in Kraft am 15. 11. 2005 (Bek. 22. 6. 06) – 2006 II 654

### Vereinbarung vom 29. 12. 2009/16. 2. 2010

über die Einrichtung einer Delegation der deutschen Wirtschaft in Accra

in Kraft am 16. 2. 2010 (Bek. 30. 3. 10) – 2010 II 354

### Abkommen vom 4. 3. 2013

über die Grundsätze des Ausstattungshilfeprogramms und die Entsendung einer Beratergruppe der Bundeswehr

in Kraft am 4. 3. 2013 (Bek. 17. 10. 13) – 2013 II 1533, 1534

### Abkommen vom 26. 2. 2015

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung

in Kraft am 26. 2. 2015 (Bek. 4. 3. 15) – 2015 II 438, 439

### Abkommen über Kapitalhilfe/Finanzhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|-------------|--------------|------|
| 15. 5. 1963                           | 21/63  | 2. 7. 1962  | 131/63       |      |
| 6. 4. 1966                            | 18/66  | 6. 5. 1966  | 131/66       |      |
| 1. 9. 1967                            | 45/67  | 29. 9. 1967 | 193/67       |      |
| 7. 5. 1968                            | 28/68  | 14. 6. 1968 | 130/68       |      |
| 11. 7. 1969                           | 36/69  | 26. 8. 1969 | 176/69       |      |
| 8. 12. 1970                           | 5/71   | 24. 2. 1971 | 64/71        |      |
| 2. 4. 1971 <sup>1)</sup>              |        | 6. 9. 1972  | 72 II        | 1112 |
| 20. 5. 1976                           |        | 30. 6. 1976 | 76 II        | 1261 |
| 20. 5. 1976                           |        | 20. 9. 1976 | 76 II        | 1698 |
| 15. 12. 1976                          |        | 16. 2. 1977 | 77 II        | 259  |
| 17. 12. 1976/5. 1. 1977               |        | 11. 3. 1977 | 77 II        | 333  |

1) in Kraft am 29. 2. 1972

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens   | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|-------|------|
| 23. 1. 1978                             | 10. 3. 1978  | 78 II | 353  |
| 21. 2. 1978                             | 15. 3. 1978  | 78 II | 359  |
| 10. 8. 1978                             | 8. 9. 1978   | 78 II | 1222 |
| 10. 8. 1978                             | 8. 9. 1978   | 78 II | 1224 |
| 29. 12. 1978                            | 6. 4. 1979   | 79 II | 393  |
| 31. 5. 1979                             | 25. 7. 1979  | 79 II | 898  |
| 16. 8. 1979                             | 25. 10. 1979 | 79 II | 1159 |
| 5. 5. 1980                              | 30. 6. 1980  | 80 II | 839  |
| 5. 5. 1980 <sup>1)</sup>                | 30. 6. 1980  | 80 II | 840  |
| 5. 5. 1980                              | 30. 6. 1980  | 80 II | 849  |
| 10. 8. 1981                             | 30. 10. 1981 | 81 II | 1012 |
| 11. 11. 1981                            | 7. 12. 1982  | 82 II | 1189 |
| 11. 11. 1981                            | 8. 12. 1982  | 82 II | 1191 |
| 11. 11. 1981 <sup>2)</sup>              | 8. 12. 1982  | 82 II | 1193 |
| 11. 11. 1981                            | 9. 12. 1982  | 82 II | 1194 |
| 19. 8. 1982                             | 3. 3. 1983   | 83 II | 201  |
| 17. 12. 1982                            | 10. 2. 1983  | 83 II | 122  |
| 31. 5. 1985                             | 22. 10. 1985 | 85 II | 1180 |
| 11. 11. 1985                            | 21. 3. 1986  | 86 II | 611  |
| 17. 12. 1987                            | 1. 2. 1988   | 88 II | 207  |
| 17. 12. 1987                            | 1. 2. 1988   | 88 II | 209  |
| 12. 8. 1988                             | 24. 10. 1988 | 88 II | 1031 |
| 19. 5. 1989 <sup>3)</sup> <sup>5)</sup> | 15. 6. 1989  | 89 II | 563  |
| 22. 11. 1989 <sup>3)</sup>              | 12. 1. 1990  | 90 II | 86   |
| 22. 11. 1989                            | 22. 1. 1990  | 90 II | 102  |
| 1. 6. 1992 <sup>4)</sup> <sup>5)</sup>  | 4. 9. 1992   | 92 II | 1026 |
| 9. 2. 1993                              | 3. 5. 1993   | 93 II | 885  |
| 2. 9. 1993 <sup>4)</sup> <sup>5)</sup>  | 5. 4. 1994   | 94 II | 513  |
| 21. 6. 1996                             | 17. 7. 1996  | 96 II | 1224 |
| 25. 3. 1998                             | 11. 5. 1998  | 98 II | 1150 |
| 2. 11. 1998 <sup>5)</sup>               | 17. 3. 1999  | 99 II | 362  |
| 8. 3. 1999                              | 23. 3. 1999  | 99 II | 372  |
| 8. 10. 1999                             | 29. 10. 1999 | 99 II | 1054 |
| 12. 7. 2002                             | 21. 8. 2002  | 02 II | 2500 |
| 8. 10. 2003                             | 30. 10. 2003 | 03 II | 1727 |
| 8. 2. 2008                              | 22. 4. 2008  | 08 II | 598  |
| 4. 7. 2008                              | 6. 5. 2009   | 09 II | 539  |
| 28. 10. 2010                            | 12. 11. 2010 | 11 II | 196  |

1) Geändert durch Abkommen vom 11. 11. 1985

2) Geändert durch Abkommen vom 19. 5. 1989

3) Geändert durch Abkommen vom 1. 6. 1992

4) Geändert durch Abkommen vom 21. 6. 1996

5) Geändert durch Abkommen vom 8. 10. 1999

## Gibraltar

Kolonie Gibraltar

### Abkommen vom 13. 8. 2009

über die Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen durch Auskunftsaustausch

Gesetz vom 18. 8. 2010 – 2010 II 984, 985

*BT-Drucksache 17/1700*

in Kraft am 4. 11. 2010 (Bek. 6. 4. 11) – 2011 II 535

## Grenada

Grenada

Tag der Unabhängigkeit: 7. 2. 1974

### Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die Auslieferung flüchtiger Verbrecher

## noch Grenada, Griechenland

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191  
Wegen der Weiteranwendung siehe Note vom 19. 8. 1974  
*Veröffentlichungen in*  
*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*  
*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

### **Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 18. 1. 1929 über die Ausdehnung des Abkommens auf Grenada ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736

Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiederanwendung – 1960 II 1518

Wegen der Weiteranwendung siehe Note vom 19. 8. 1974  
Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS*  
*Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*  
*Bd. 92 S. 413 (Ausdehnung)*

### **Deutsch-britischer Konsularvertrag vom 30. 7. 1956**

Gesetz vom 27. 5. 1957 – 1957 II 284; 1976 II 1848

*BT-Drucksachen II/3035, 3374*

in Kraft am 28. 12. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 17

Wegen der Weiteranwendung siehe Note vom 19. 8. 1974  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 330 S. 233*

### **Note vom 19. 8. 1974**

über die Weiteranwendung der Verträge, deren Geltung von dem Vereinigten Königreich vor Erlangung der Unabhängigkeit Grenadas am 7. 2. 1974 auf dessen Hoheitsgebiet erstreckt worden war

(Bek. 12. 3. 1975) – 1975 II 366

### **Abkommen vom 3. 2. 2011**

über den Informationsaustausch in Steuersachen

Gesetz vom 24. 6. 2013 – 2013 II 654, 655, 662

*BT-Drucksache 12959*

in Kraft am 22. 11. 2013 (Bek. 5. 12. 13) – 2013 II 1649

## Griechenland

Hellenische Republik

### **Auslieferungsvertrag vom 27. 2./12. 3. 1907**

in Kraft am 2. 8. 1907 – 1907 S. 545

außer Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1778, 1799

### **Übereinkommen vom 18. 11./1. 12. 1910**

über die Besteuerung des beweglichen Nachlassvermögens  
in Kraft am 22. 3. 1912 – 1912 S. 173

Bek. vom 29. 7. 1952 über die Wiederanwendung – 1953 II 525

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 2 S. 123, ber. Bd. 3 S. 281*

### **Abkommen vom 13. 2. 1897/4. 8. 1920**

über die gegenseitige Anerkennung der Schiffsmessbriefe – ZBl. 1897 S. 61; 1920 S. 1362

Bek. vom 26. 6. 1952 über die Wiederanwendung – 1952 II 634

### **Abkommen vom 9./28. 8./24. 12. 1925**

wegen Aufhebung des Ausführungszwanges für Erfindungspatente

Gesetz vom 12. 5. 1926 – 1926 II 255

in Kraft am 12. 7. 1926 (Bek. 26. 7. 26) – 1926 II 427

Bek. vom 9. 12. 1966 über die Weiteranwendung – 1967 II 686

### **Abkommen vom 11. 5. 1938**

über die gegenseitige Rechtshilfe in Angelegenheiten des bürgerlichen und Handels-Rechts

in Kraft am 17. 7. 1939 (Bek. 28. 6. 39) – 1939 II 848

Bek. vom 26. 6. 1952 über die Wiederanwendung – 1952 II 634

Verordnung vom 31. 5. 1939 zur Ausführung des Abkommens – 1939 II 847 – FN A 319-8-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 197 S. 75*

### **Vorläufiger Handelsvertrag vom 12. 2. 1951**

Gesetz vom 21. 4. 1952 – 1952 II 517

*BT-Drucksachen I/2792, 2946*

in Kraft am 12. 11. 1953 (Bek. 30. 10. 55) – 1955 II 919

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 198 S. 193*

### **Abkommen vom 12. 2. 1951**

über den Warenverkehr

in Kraft am 1. 7. 1950 – BAnz. Nr. 51/51

Zu diesem Abkommen sind noch folgende Vereinbarungen in Kraft:

Gemeinsames Protokoll vom 28. 7. 1952

über Besprechungen des Gemischten Ausschusses für die deutsch-griechischen Wirtschaftsbeziehungen

RA Nr. 91/52 vom 30. 7. 1952 – BAnz. Nr. 166/52

RA Nr. 91/52 aufgehoben durch RA Nr. 2/90 – BAnz. S. 405  
noch gültig: Anlage 1 über die Umfüllung griechischer Dessertweine

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 182 S. 85, 109*

Zweite Zusatzvereinbarung vom 28. 3. 1953 nebst Protokoll

RA Nr. 29/53 vom 10. 4. 1953 – BAnz. Nr. 76/53, 80/53

noch gültig: Ziffer 7 des Protokolls

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 182 S. 85, 114*

Gemeinsames Protokoll vom 21. 11. 1953

über Besprechungen des Gemischten Ausschusses

RA Nr. 103/53 vom 26. 11. 1953 – BAnz. Nr. 237/53

noch gültig: Ziffer 5

Neunte Zusatzvereinbarung vom 27. 3. 1961

RA Nr. 23/61 vom 19. 4. 1961 – BAnz. Nr. 106/61

noch gültig: Ziffer 2

Warenverkehr gegenstandslos durch das Assoziierungsabkommen mit der EWG und den Beitrittsvertrag zur EWG



**Abkommen vom 11. 11. 1953**

über eine wirtschaftliche Zusammenarbeit

RA Nr. 97/53 vom 13. 11. 1953 – BAnz. Nr. 228/53

**Abkommen vom 26./30. 11. 1953**

über die Aufhebung des Sichtvermerkzwanges

in Kraft am 15. 12. 1953 (RdSchr. d. BMI vom 30. 12. 53)  
– GMBI. 1954 S. 45

**Protokoll vom 21. 9. 1955**

über die Verhandlungen einer Deutschen und einer Griechischen Delegation in der Zeit vom 19. – 21. 9. 1955

RA Nr. 78/55 vom 5. 10. 1955 – BAnz. Nr. 203/55

**Kulturabkommen vom 17. 5. 1956**

in Kraft am 16. 6. 1957 (Bek. 13. 6. 57) – 1957 II 501

**Abkommen vom 27. 11. 1958**

über wirtschaftliche Zusammenarbeit

RA Nr. 54/58 vom 10. 12. 1958 – BAnz. Nr. 3/59

**Vereinbarung vom 12. 1./18. 2. 1960**

über Gastarbeitnehmer

in Kraft am 18. 2. 1960 (Bek. 2. 8. 60) – BAnz. Nr. 173/60  
Weitergeltung siehe EG-Beitrittsvertrag

**Vertrag vom 18. 3. 1960**

über Leistungen zugunsten griechischer Staatsangehöriger, die von nationalsozialistischen Verfolgungsmaßnahmen betroffen worden sind

Gesetz vom 14. 9. 1961 – 1961 II 1596

*BT-Drucksachen III/2284, 2449, 2473*

in Kraft am 21. 10. 1961 (Bek. 29. 11. 61) – 1961 II 1681

**Niederlassungs- und Schifffahrtsvertrag vom 18. 3. 1960**

Gesetz vom 22. 10. 1962 – 1962 II 1505

*BT-Drucksachen IV/174, 427*

in Kraft am 23. 5. 1963 (Bek. 12. 6. 63) – 1963 II 912

**Vereinbarung vom 30. 3. 1960**

über die Anwerbung und Vermittlung von griechischen Arbeitnehmern nach der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 30. 3. 1960 (Bek. 6. 1. 61) – BAnz. Nr. 25/61

Geändert durch

Vereinbarung vom 3. 4./22. 5. 1962

in Kraft am 22. 5. 1962 (Bek. 4. 9. 62) – BAnz. Nr. 180/62

Die Vereinbarungen sind durch den Anwerbestopp suspendiert.

**Vertrag vom 27. 3. 1961**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 4. 4. 1963 – 1963 II 216

*BT-Drucksachen IV/710, 885*

in Kraft am 15. 7. 1963 (Bek. 4. 7. 63) – 1963 II 914

Siehe auch RA Nr. 27/63 vom 15. 7. 1963 – BAnz. Nr. 153/63

**Abkommen vom 25. 4. 1961**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 15. 6. 1963 – 1963 II 678

*BT-Drucksachen IV/720, 1013*

in Kraft am 1. 11. 1963 (Bek. 28. 10. 63) – 1963 II 1454

Artikel 2 des Gesetzes vom 15. 6. 1963 aufgehoben durch Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464

Zusatzvereinbarung vom 28. 3. 1962

zur Durchführung und Ergänzung des Abkommens

Gesetz vom 5. 9. 1963 – 1963 II 1190

*BT-Drucksachen IV/1253, 1322*

in Kraft am 1. 2. 1964 (Bek. 10. 1. 64) – 1964 II 141

Abkommen vom 25. 4. 1961 und Zusatzvereinbarung vom 28. 3. 1962 geändert durch

**Abkommen vom 21. 3. 1967**

Gesetz vom 30. 5. 1968 – 1968 II 513

*BT-Drucksachen V/2252, 2736*

in Kraft am 3. 6. 1969 (Bek. 27. 6. 69) – 1969 II 1292

Zweites Abkommen vom 20. 9. 1974

Gesetz vom 1. 4. 1975 – 1975 II 385

*BT-Drucksachen 7/3021, 3134*

in Kraft am 22. 7. 1975 m.W.v. 1. 1. 1975

(Bek. 25. 7. 75) – 1975 II 1140

Die Zuständigkeit für Entsendevereinbarungen wurde auf die Deutsche Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland, Bonn, übertragen – 2002 I 1464

Teilweise Weitergeltung durch Aufnahme in Anhang III der V. Nr. 1408/71 des Rates der EWG – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230; 1985 Nr. L 160/1

**Abkommen vom 31. 5. 1961**

über Arbeitslosenversicherung

*Gesetz vom 3. 9. 1962 – 1962 II 1109*

*BT-Drucksachen IV/283, 480*

in Kraft am 1. 8. 1963 (Bek. 19. 7. 63) – 1963 II 1153

Verwaltungsvereinbarung vom 19. 10. 1962

– BArbBl. 1962 S. 964

Zweite Verwaltungsvereinbarung vom 23. 10. 1972

in Kraft am 1. 1. 1972 (Bek. 15. 5. 73) – 1973 II 353

Die bilateralen Abkommen über Soziale Sicherheit gelten nur noch insoweit, als die EG-Verordnungen Nr. 1408/71 und 574/72 mit den Änderungsverordnungen keine Anwendung finden – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230; 1985 Nr. L 160/1

**Vertrag vom 4. 11. 1961**

über die gegenseitige Anerkennung und Vollstreckung von gerichtlichen Entscheidungen, Vergleichen und öffentlichen Urkunden in Zivil- und Handelssachen

Gesetz vom 21. 2. 1963 – 1963 II 109

*BT-Drucksachen IV/570, 807*

in Kraft am 18. 9. 1963 (Bek. 30. 8. 63) – 1963 II 1278

Gesetz vom 5. 2. 1963 zur Ausführung des Vertrages – 1963 I 129, 766 – FN A 319-16

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27183*

**Verwaltungsvereinbarung vom 8. 3. 1962**

über den internationalen Güterkraftverkehr zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Königreich Griechenland

in Kraft am 1. 5. 1962 (Bek. 15. 6. 62) – BAnz. Nr. 116/62

**Neufassung**

Verwaltungsvereinbarung über den internationalen Güterkraftverkehr und Straßenpersonenverkehr

## noch Griechenland

i.d.F. vom 2. 10. 1976  
(Bek. 14. 1. 77) – 1977 II 98  
*Veröffentlichung in UNTS*  
*Bd. 533 S. 269 (Vereinb. v. 8. 3. 62)*

### Abkommen vom 7. 6. 1963

über den planmäßigen gewerblichen Luftverkehr  
Gesetz vom 2. 2. 1965 – 1965 II 69  
*BT-Drucksachen IV/2651, 2767*  
in Kraft am 12. 8. 1965 (Bek. 9. 8. 65) – 1965 II 1140  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 544 S. 193*

### Abkommen vom 26. 9. 1963

über die deutschen Kriegsgräber in Griechenland  
in Kraft am 12. 10. 1965 (Bek. 4. 11. 65) – 1965 II 1599  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 550 S. 205*

### Abkommen vom 16. 4. 1964

über den Schutz von Herkunftsangaben, Ursprungsbezeichnungen und anderen geographischen Bezeichnungen  
Gesetz vom 17. 3. 1965 – 1965 II 176  
*BT-Drucksachen IV/2643, 2788*  
in Kraft am 1. 4. 1967 (Bek. 9. 6. 67) – 1967 II 1944  
Änderungen der Anlage B  
Verordnung vom 23. 4. 1969  
in Kraft am 29. 5. 1967 (§ 3) – 1969 II 854  
Verordnung vom 24. 5. 1972  
in Kraft am 1. 6. 1972 (§ 3) – 1972 II 564  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 609 S. 27*

### Abkommen vom 18. 4. 1966

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung bei den Steuern vom Einkommen und vom Vermögen sowie bei der Gewerbesteuer  
Gesetz vom 18. 2. 1967 – 1967 II 852  
*BT-Drucksachen V/1046, 1223*  
in Kraft am 8. 12. 1967 (Bek. 30. 11. 67) – 1968 II 30  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 656 S. 97*

### Abkommen vom 15. 10./15. 12. 1971

über die wechselseitige Geheimbehandlung verteidigungswichtiger Erfindungen und technischer Erfahrungen  
in Kraft am 27. 1. 1974 (Bek. 8. 7. 74) – 1974 II 1063  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 135*

### Abkommen vom 13. 6. 1974

über die Regelung aller Forderungen aus Sprüchen, die zugunsten griechischer Staatsangehöriger von dem gemäß Artikel 304 und Paragraph 4 des Anhangs zu Abschnitt IV von Teil X des Vertrages von Versailles vom 28. Juni 1919 gebildeten deutsch-griechischen Gemischten Schiedsgericht gefällt wurden  
in Kraft am 17. 5. 1975 (Bek. 4. 6. 75) – 1975 II 1085  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 159*

### Vereinbarung vom 29. 5. 1976

über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens

über die Rechtshilfe in Strafsachen und die Erleichterung seiner Anwendung  
in Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1831

### Abkommen vom 21. 9. 1977

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr  
Gesetz vom 11. 5. 1979 – 1979 II 406  
*BT-Drucksachen 8/2231, 2574*  
in Kraft am 1. 8. 1979 (Bek. 12. 9. 79) – 1979 II 1049

### Vereinbarung vom 30. 11. 1978

über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit  
in Kraft am 30. 11. 1978 (Bek. 8. 2. 79) – 1979 II 137

### Vereinbarung vom 11. 5. 1981

über die Erstattung der Familienbeihilfen  
Verordnung vom 21. 5. 1981 – 1981 II 202  
in Kraft am 30. 8. 1981 m. W. v. 1. 1. 1981  
(Bek. 18. 12. 81) – 1982 II 42  
Vgl. Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – ABl. EG 1983 Nr. L 230

### Abkommen vom 31. 7. 1981

über Zusammenarbeit bei einem Demonstrationsprojekt zur rationellen Energieverwendung und zur Nutzung der Solarenergie in einer Siedlung der Arbeiter-Wohnbau-Gesellschaft (OEK) (Solarsiedlungs-Projekt)  
in Kraft am 21. 2. 1983 (Bek. 7. 1. 85) – 1985 II 105  
Verlängert durch  
Zusatzabkommen vom 18. 10. 1990  
zum Abkommen vom 31. 7. 1981  
(gültig bis 31. 12. 1991)  
in Kraft am 18. 10. 1990 (Bek. 21. 2. 91) – 1991 II 599

### Abkommen vom 11. 3. 1982

über die Erstattung von Aufwendungen für Sachleistungen der Krankenversicherung  
Verordnung vom 23. 2. 1983 – 1983 II 153  
in Kraft am 13. 10. 1983 m. W. v. 1. 1. 1981  
(Bek. 27. 9. 83) – 1983 II 652  
Vgl. Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – ABl. EG 1983 Nr. L 230  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23202*

### Abkommen vom 14. 12. 1999

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen  
in Kraft am 14. 1. 2000 (Bek. 12. 1. 00) – 2000 II 436

### Abkommen vom 4. 7. 2019

über das Deutsch-Griechische Jugendwerk  
*BR-Drucksache 487/19*  
Verordnung vom 30. 11. 2019 – 2019 II 1046, 1047

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 6. 11. 1974                           | 25. 11. 1974 | 74 II | 1436 |
| 18. 6. 1975                           | 11. 7. 1975  | 75 II | 1107 |
| 9. 11. 1976                           | 2. 2. 1977   | 77 II | 208  |

## Guatemala

### Republik Guatemala

#### Abkommen vom 26. 4. 1966

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 24. 5. 1966 (RA Nr. 34/66 vom 8. 9. 66) – BAnz. Nr. 39/67

Verlängert durch Vereinbarung vom 24. 6. 1971 (nicht veröffentlicht)

außer Kraft am 22. 2. 2001 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 28. 10. 1998 – 2002 II 630

#### Abkommen vom 24. 7. 1968

über den internationalen Fluglinienverkehr

Gesetz vom 9. 1. 1974 – 1974 II 1

*BT-Drucksachen 7/849, 1035*

in Kraft am 20. 7. 1974 (Bek. 1. 8. 74) – 1974 II 1110

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 966 S. 117*

#### Abkommen vom 1. 10. 1990

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 23. 4. 1992 (Bek. 7. 12. 92) – 1993 II 62

#### Abkommen vom 28. 10. 1998

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 19. 3. 2003 (Bek. 30. 1. 02) – 2002 II 630; 2003 II 968 (Berichtigung)

#### Vereinbarung vom 15./19. 11. 2012

über Technische Zusammenarbeit

(Bek. 19. 3. 13) – 2013 II 422, 423

in Kraft am 21. 3. 2013 (Bek. 17. 1. 14) – 2014 II 119

#### Vertrag vom 17. 10. 2003

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 3. 8. 2005 – 2005 II 725

*BT-Drucksachen 15/4981, 5362*

in Kraft am 29. 10. 2006 (Bek. 28. 11. 06) – 2006 II 1348

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.        |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----------|
| 13. 10. 1986 <sup>1)</sup>            | 8. 6. 1988   | 88 II | 594       |
| 27. 3. 1987 <sup>2)</sup>             | 22. 7. 1987  | 87 II | 425       |
| 10. 8. 1993                           | 18. 10. 1993 | 93 II | 2325      |
| 31. 3. 1995                           | 20. 4. 1995  | 95 II | 410       |
| 17. 1. 1997 <sup>3)</sup>             | 20. 6. 1997  | 97 II | 1428      |
| 18. 4. 1997 <sup>4)</sup>             | 29. 12. 1997 | 98 II | 93        |
| 18. 4. 1997 <sup>5)</sup>             | 4. 2. 1998   | 98 II | 289       |
| 18. 4. 1997 <sup>6)</sup>             | 5. 2. 1998   | 98 II | 291       |
| 18. 4. 1997 <sup>7)</sup>             | 5. 6. 1998   | 98 II | 2491      |
| 18. 4. 1997 <sup>8) 15)</sup>         | 11. 9. 1998  | 98 II | 2751      |
| 18. 4. 1997 <sup>10)</sup>            | 9. 7. 1999   | 99 II | 712       |
| 18. 4. 1997 <sup>12)</sup>            | 7. 5. 2004   | 04 II | 874       |
| 22. 1. 1998 <sup>9)</sup>             | 5. 1. 1999   | 99 II | 69        |
| 17. 6. 1999                           | 8. 11. 1999  | 99 II | 1064      |
| 6. 10. 2000 <sup>11)</sup>            | 21. 12. 2001 | 02 II | 164,1628  |
| 11. 7. 2003 <sup>13)</sup>            | 11. 8. 2004  | 04 II | 1363      |
| 18. 1. 2007 <sup>14)</sup>            | 10. 5. 2007  | 07 II | 807       |
| 5. 10. 2007 <sup>16)</sup>            | 14. 1. 2008  | 08 II | 78        |
| 27. 5. 2010 <sup>17)</sup>            | 29. 9. 2010  | 10 II | 1405,1406 |
| 19. 11. 2012 <sup>20)</sup>           | 22. 1. 2013  | 13 II | 174, 175  |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom                   | BGBI. | S.        |
|---------------------------------------|----------------------------|-------|-----------|
| 14. 7./12. 8. 2011 <sup>18)</sup>     | 23. 1. 2013                | 13 II | 226, 227  |
| 19. 11. 2012 <sup>22)</sup>           | 23. 1. 2013                | 13 II | 228, 229  |
| 19. 11. 2012                          | 19. 3. 2013                | 13 II | 424, 425  |
| 19. 11. 2012 <sup>19)</sup>           | 20. 3. 2013                | 13 II | 512, 513  |
| 13. 10./24. 10. 2014 <sup>21)</sup>   | 10. 6. 2015                | 15 II | 1001,1002 |
| 15. 4. 2015                           | 20. 7. 2015                | 15 II | 1072,1073 |
| 1) in Kraft am                        | 4. 4. 1988                 |       |           |
| 2) in Kraft am                        | 27. 5. 1988                |       |           |
| 3) in Kraft am                        | 3. 2. 1997                 |       |           |
| 4) in Kraft am                        | 4. 12. 1997                |       |           |
| 5) in Kraft am                        | 27. 11. 1997               |       |           |
| 6) in Kraft am                        | 24. 12. 1997               |       |           |
| 7) in Kraft am                        | 28. 5. 1998                |       |           |
| 8) in Kraft am                        | 19. 6. 1998                |       |           |
| 9) in Kraft am                        | 9. 9. 1998                 |       |           |
| 10) in Kraft am                       | 17. 6. 1999                |       |           |
| 11) in Kraft am                       | 17. 9. 2001                |       |           |
| 12) in Kraft am                       | 23. 3. 2001                |       |           |
| 13) in Kraft am                       | 24. 5. 2004                |       |           |
| 14) in Kraft am                       | 2. 4. 2007 – 2007 II 1400  |       |           |
| 15) Geändert durch Abkommen vom       | 18. 1. 2007                |       |           |
| 16) in Kraft am                       | 8. 11. 2007                |       |           |
| 17) in Kraft am                       | 25. 1. 2011 – 2012 II 1335 |       |           |
| 18) in Kraft am                       | 16. 12. 2011               |       |           |
| 19) in Kraft am                       | 25. 2. 2013                |       |           |
| 20) in Kraft am                       | 23. 1. 2013 – 2013 II 679  |       |           |
| 21) in Kraft am                       | 17. 12. 2014               |       |           |
| 22) in Kraft am                       | 25. 2. 2013                |       |           |

## Guernsey

### Vogtei Guernsey

#### Abkommen vom 26. 5/19. 11. 2004

über die Besteuerung von Zinserträgen

in Kraft am 1. 7. 2005 (Bek. 30. 3. 10) – 2010 II 525, 526

#### Abkommen vom 26. 3. 2009

über den Auskunftsaustausch in Steuersachen

Gesetz vom 18. 8. 2010 – 2010 II 973, 974

*BT-Drucksache 17/1699*

in Kraft am 22. 12. 2010 (Bek. 6. 4. 11) – 2011 II 535

## Guinea

### Republik Guinea

Tag der Unabhängigkeit: 2. 10. 1958

#### Abkommen vom 18. 3. 1959

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 18. 3. 1959 (RA Nr. 32/59 vom 10. 4. 59) – BAnz. Nr. 77/59

außer Kraft am 18. 6. 1979 (Bek. 5. 12. 79) – 1980 II 1

#### Protokoll vom 9. 3. 1961

über die Seeschiffahrtsbeziehungen

in Kraft am 9. 3. 1961 (RA Nr. 36/61 vom 28. 7. 61) – BAnz. Nr. 160/61

noch **Guinea, Guinea-Bissau, Guyana**

#### **Vertrag vom 19. 4. 1962**

über die Förderung von Kapitalanlagen

Gesetz vom 23. 2. 1964 – 1964 II 145

*BT-Drucksachen IV/1394, 1512*

in Kraft am 13. 3. 1965 (Bek. 29. 3. 65) – 1965 II 408

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 8. 11. 2006 – 2008 II 487

Siehe auch RA Nr. 19/65 vom 27. 4. 1965 – BAnz. Nr. 85/65

#### **Wirtschaftsabkommen vom 19. 4. 1962**

in Kraft am 1. 1. 1962 (RA Nr. 32/62 vom 2. 7. 62)

– BAnz. Nr. 134/62

Geändert durch

Vereinbarung vom 18. 9. 1991/6. 4. 1992

in Kraft am 6. 4. 1992 (Bek. 4. 6. 93) – 1993 II 1179

Entsch. des Rates vom 23. 9. 1991 (91/509) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1992 – ABl. EG 1991 Nr. L 272/85

#### **Abkommen vom 19. 4. 1962**

über Finanzhilfe

in Kraft am 19. 4. 1962 (RA Nr. 32/62 vom 2. 7. 62)

– BAnz. Nr. 134/62

Geändert durch Abkommen vom 18. 6. 1979 über Finanz-  
zielle Zusammenarbeit – 1979 II 964

#### **Protokoll vom 19. 4. 1962**

über die Luftfahrtbeziehungen

in Kraft am 19. 4. 1962 (RA Nr. 32/62 vom 2. 7. 62)

– BAnz. Nr. 134/62

#### **Protokoll vom 10. 7. 1964**

über die filmwirtschaftlichen Beziehungen

in Kraft am 10. 7. 1964 (RA Nr. 37/64 vom 15. 9. 64)

– BAnz. Nr. 195/64

#### **Abkommen vom 3. 6. 1965**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 3. 6. 1965 (RA Nr. 32/65 vom 5. 7. 65)

– BAnz. Nr. 136/65

Geändert durch Abkommen vom 18. 6. 1979 über Finanz-  
zielle Zusammenarbeit – 1979 II 964

#### **Kulturabkommen vom 23. 11. 1967**

in Kraft am 13. 6. 1987 (Bek. 22. 7. 87) – 1987 II 428

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26274*

#### **Abkommen vom 18. 6. 1979**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 26. 9. 1979 (Bek. 5. 12. 79) – 1980 II 1

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23000*

#### **Abkommen vom 8. 11. 2006**

über die gegenseitige Förderung und den gegenseitigen  
Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 2. 6. 2008 – 2008 II 487

*BT-Drucksache 16/8253*

#### **Abkommen vom 5. 1. 2018**

über die Zusammenarbeit im Bereich legaler und illegaler  
Migration

in Kraft am 6. 2. 2019 (Bek. 11. 10. 19) – 2019 II 1050,  
1051

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.        |
|------------------------------------------|--------------|-------|-----------|
| 18. 6. 1979                              | 10. 8. 1979  | 79 II | 964       |
| 16. 2. 1980                              | 14. 11. 1980 | 80 II | 1450      |
| 7. 10. 1980                              | 11. 3. 1981  | 81 II | 146       |
| 30. 11. 1981                             | 15. 1. 1982  | 82 II | 83        |
| 30. 11. 1981                             | 9. 2. 1982   | 82 II | 183       |
| 16. 9. 1982                              | 14. 12. 1982 | 82 II | 1199      |
| 4. 3. 1983                               | 11. 7. 1983  | 83 II | 523       |
| 23. 4. 1984                              | 15. 8. 1984  | 84 II | 791       |
| 23. 4. 1984                              | 23. 8. 1984  | 84 II | 854       |
| 15. 4. 1985                              | 10. 7. 1985  | 85 II | 883       |
| 12. 7. 1986                              | 20. 10. 1986 | 86 II | 962       |
| 12. 7. 1986                              | 20. 10. 1986 | 86 II | 964       |
| 31. 12. 1986                             | 12. 2. 1987  | 87 II | 184       |
| 27. 5. 1987                              | 10. 7. 1987  | 87 II | 402       |
| 8. 5. 1989                               | 8. 6. 1989   | 89 II | 554       |
| 21. 10. 1989                             | 16. 11. 1989 | 89 II | 942       |
| 3. 8. 1994                               | 8. 9. 1994   | 94 II | 2747      |
| 16. 9. 1996 <sup>1)</sup>                | 15. 1. 1997  | 97 II | 555       |
| 2. 6. 1997                               | 14. 7. 1997  | 97 II | 1588      |
| 13. 11. 1998                             | 17. 3. 1999  | 99 II | 364       |
| 3. 7. 2001                               | 22. 11. 2001 | 02 II | 30        |
| 17. 4. 2002                              | 25. 6. 2002  | 02 II | 1756      |
| 11. 12. 2003                             | 8. 1. 2004   | 04 II | 128       |
| 20. 7. 2007                              | 9. 8. 2007   | 07 II | 1459      |
| 6. 1./13. 5. 2014 <sup>2)</sup>          | 11. 6. 2014  | 14 II | 458,459   |
| 14. 7. 2014                              | 13. 1. 2015  | 15 II | 228,229   |
| 18. 4./3. 8. 2016 <sup>3)</sup>          | 15. 9. 2015  | 17 II | 1302,1303 |

1) Geändert durch Abkommen vom 2. 6. 1997 – 1997 II 1588

2) in Kraft am 13. 5. 2014

3) in Kraft am 3. 8. 2016

## **Guinea-Bissau**

Republik Guinea-Bissau

Tag der Unabhängigkeit: 24. 9. 1973

#### **Abkommen vom 29. 9. 1982**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 14. 3. 1983 (Bek. 14. 8. 83) – 1983 II 556

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23677*

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.  |
|------------------------------------------|-------------|-------|-----|
| 8. 5. 1985                               | 10. 7. 1985 | 85 II | 879 |
| 8. 5. 1985                               | 10. 7. 1985 | 85 II | 881 |
| 28. 11. 1985                             | 13. 3. 1986 | 86 II | 619 |
| 30. 1. 1987                              | 11. 3. 1987 | 87 II | 218 |
| 18. 8. 1989                              | 12. 9. 1989 | 89 II | 783 |

## **Guyana**

Kooperative Republik Guyana

Tag der Unabhängigkeit: 26. 5. 1966

#### **Deutsch-britischer Konsularvertrag vom 30. 7. 1956**

Gesetz vom 27. 5. 1957 – 1957 II 284; 1976 II 1848

*BT-Drucksachen II/3035, 3374*

in Kraft am 28. 12. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 17  
Bek. vom 3. 8. 2007 über die Weiteranwendung  
– 2007 II 1391  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 330 S. 233*

#### Vertrag vom 6. 12. 1989

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 30. 6. 1993 – 1993 II 938

*BT-Drucksachen 12/2999, 3673*

in Kraft am 9. 3. 1994 (Bek. 15. 4. 94) – 1994 II 614

Siehe auch RA Nr. 20/94 vom 3. 8. 1994 – BAnz. S. 8418

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.      |
|---------------------------------------|--------------|-------|---------|
| 22. 6. 1990                           | 7. 8. 1991   | 91 II | 1064    |
| 29. 8./6. 12. 2005                    | 19. 12. 2006 | 07 II | 55      |
| 9. 4. 2010                            | 1. 12. 2010  | 11 II | 4, 5    |
| 17. 1./1. 10. 2013 <sup>1)</sup>      | 29. 1. 2014  | 14 II | 52, 153 |

1) in Kraft am 1. 10. 2013

## Haiti

Republik Haiti

#### Vertrag vom 14. 8. 1973

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 22. 1. 1975 – 1975 II 101

*BT-Drucksachen 7/2398, 2618*

in Kraft am 1. 12. 1975 (Bek. 18. 11. 75) – 1975 II 2230

Siehe auch RA Nr. 7/76 vom 12. 1. 1976 – BAnz. Nr. 23/76

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14869*

#### Abkommen vom 25. 4. 1978

über Kapitalhilfe

in Kraft am 25. 4. 1978 (Bek. 12. 6. 78) – 1978 II 986

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18466*

#### Abkommen vom 25. 4. 1978

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 10. 1. 1979 (Bek. 8. 8. 79) – 1979 II 991

Vereinbarung vom 4./6. 4. 2006

in Kraft am 6. 4. 2006 (Bek. 15. 3. 10) – 2010 II 201

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 9. 9. 1980                            | 20. 11. 1980 | 80 II | 1478 |
| 8. 5. 1984                            | 30. 8. 1984  | 84 II | 899  |
| 9. 1. 1985                            | 5. 2. 1985   | 85 II | 416  |
| 24. 4. 1985                           | 15. 5. 1985  | 85 II | 770  |
| 24. 4. 1985                           | 15. 5. 1985  | 85 II | 771  |
| 21. 11. 1985                          | 18. 12. 1985 | 86 II | 197  |
| 21. 5./3. 6. 1986 <sup>1)</sup>       | 1. 7. 1986   | 86 II | 777  |
| 13. 4. 1987                           | 24. 6. 1987  | 87 II | 379  |
| 21. 8. 1987                           | 19. 10. 1987 | 87 II | 713  |
| 20. 10. 1989                          | 19. 3. 1990  | 90 II | 237  |
| 11. 6. 1991                           | 6. 8. 1991   | 91 II | 1062 |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 1. 7. 1996                            | 19. 6. 1997  | 97 II | 1421       |
| 23. 10. 1997                          | 27. 4. 1998  | 98 II | 1136       |
| 19. 8. 2004                           | 22. 10. 2004 | 04 II | 1597       |
| 10. 1. 2006                           | 21. 2. 2006  | 06 II | 271        |
| 11. 5. 2011                           | 18. 8. 2011  | 11 II | 873, 874   |
| 28. 11/30. 11. 2012 <sup>2)</sup>     | 5. 9. 2013   | 13 II | 1409, 1410 |
| 22. 8./22. 9. 2013                    | 3. 12. 2013  | 13 II | 1644       |
| 2. 7./20. 8. 2015 <sup>3)</sup>       | 13. 6. 2016  | 16 II | 880, 881   |

1) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 24. 4. 1985 – 1985 II 770

2) in Kraft am 30. 11. 2012

3) in Kraft am 20. 8. 2015

## Heiliger Stuhl

Der Heilige Stuhl

#### Konkordat vom 20. 7. 1933

in Kraft am 10. 9. 1933 (Bek. 12. 9. 33) – 1933 II 679

Gesetz vom 12. 9. 1933 zur Durchführung des Konkordats – 1933 I 625 – FN A 222-1-1

## Honduras

Republik Honduras

#### Abkommen vom 18. 4. 1964

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 23. 11. 1965 (RA Nr. 50/65 vom 30. 12. 65) – BAnz. Nr. 33/66

außer Kraft am 8. 3. 1994 (Bek. 5. 9. 94) – 1994 II 3514

#### Abkommen vom 14. 12. 1978

über die Regelung gewisser, durch den 2. Weltkrieg verursachter Probleme

in Kraft am 8. 3. 1979 (Bek. 23. 4. 79) – 1979 II 402

Gesetz vom 19. 3. 1982 zur Verteilung von Entschädigungen für deutsches Vermögen in Ägypten und in Honduras – 1982 II 282 – FN A 623-3

#### Abkommen vom 29. 1. 1993

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 8. 3. 1994 (Bek. 5. 9. 94) – 1994 II 3514

#### Vertrag vom 21. 3. 1995

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 5. 12. 1997 – 1997 II 2064

*BT-Drucksachen 13/7617, 8362*

in Kraft am 27. 5. 1998 (Bek. 21. 7. 98) – 1998 II 2320

#### Abkommen vom 26. 10. 2015

über die Erlaubnis zur Ausübung einer Erwerbstätigkeit für Angehörige von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung

in Kraft am 15. 8. 2015 (Bek. 19. 8. 16) – 2016 II 1076, 1077



## Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|------------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 8. 5. 1984                               | 5. 2. 1985   | 85 II | 418        |
| 25. 10. 1984                             | 6. 2. 1985   | 85 II | 420        |
| 2. 12. 1986                              | 22. 5. 1987  | 87 II | 342        |
| 25. 3. 1987                              | 9. 6. 1987   | 87 II | 362        |
| 25. 3. 1987                              | 12. 6. 1987  | 87 II | 371        |
| 10. 6. 1988                              | 15. 7. 1988  | 88 II | 761        |
| 17. 9. 1991                              | 21. 10. 1991 | 91 II | 1108       |
| 29. 1. 1993                              | 2. 3. 1993   | 93 II | 694        |
| 15. 11. 1994                             | 28. 12. 1994 | 95 II | 107        |
| 6. 2. 1996                               | 1. 3. 1996   | 96 II | 374        |
| 28. 2. 1996                              | 12. 6. 1996  | 96 II | 1111       |
| 26. 7. 1996                              | 28. 10. 1996 | 96 II | 2653       |
| 4. 9. 1997                               | 28. 1. 1998  | 98 II | 227        |
| 3. 12. 1998                              | 7. 1. 1999   | 99 II | 74         |
| 3. 12. 1998                              | 7. 1. 1999   | 99 II | 354        |
| 20. 4. 1999                              | 29. 3. 2000  | 00 II | 738        |
| 31. 8. 1999                              | 12. 11. 1999 | 99 II | 1092       |
| 25. 11. 1999                             | 14. 12. 1999 | 99 II | 1096       |
| 5. 4. 2002                               | 8. 5. 2002   | 02 II | 1527       |
| 5. 4. 2002                               | 8. 5. 2002   | 02 II | 1530       |
| 16. 10. 2003                             | 13. 1. 2004  | 04 II | 130        |
| 28. 10. 2004                             | 14. 12. 2004 | 05 II | 142        |
| 6. 12. 2005                              | 10. 4. 2006  | 06 II | 441        |
| 15. 11. 2007                             | 14. 1. 2008  | 08 II | 76         |
| 22. 6. 2009                              | 10. 9. 2009  | 09 II | 1150, 1151 |
| 30. 3. 2012                              | 11. 5. 2012  | 12 II | 661, 662   |
| 13. 8./27. 8. 2013 <sup>1)</sup>         | 24. 1. 2014  | 13 II | 149, 150   |
| 30. 10./7. 11. 2013                      | 21. 1. 2014  | 14 II | 133        |
| 30. 7. 2015 <sup>2)</sup>                | 6. 4. 2017   | 17 II | 530, 531   |
| 19. 1. 2018 <sup>3)</sup>                | 16. 4. 2019  | 19 II | 451, 452   |

1) in Kraft am 27. 8. 2013

2) in Kraft am 30. 8. 2016

3) in Kraft am 29. 1. 2019  
in Kraft am 29. 1. 2018 (Berichtigung – 2019 II 792)

## Abkommen vom 7. 8. 1958

über die Errichtung einer Technischen Lehranstalt in Indien  
in Kraft am 7. 8. 1958 (Bek. 22. 8. 58) – BAnz. Nr. 178/58

## Abkommen vom 18. 3. 1959

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 15. 6. 1960 – 1960 II 1828

in Kraft am 13. 10. 1960 (Bek. 15. 9. 60) – 1960 II 2299

außer Kraft am 19. 12. 1996 (Bek. 26. 2. 97) – 1997 II 751

## Abkommen vom 31. 5. 1963

über den Fluglinienverkehr

Gesetz vom 15. 6. 1964 – 1964 II 677

*BT-Drucksachen IV/1939, 2189*

in Kraft am 20. 3. 1965 (Bek. 25. 6. 65) – 1965 II 914

## Abkommen vom 15. 10. 1964

über den Schutz deutscher Kapitalanlagen in Indien

in Kraft am 15. 10. 1964 (Bek. 27. 11. 64) – BAnz. Nr. 235/64

## Abkommen vom 15. 6. 1966

über die Seeschiffahrtsbeziehungen

in Kraft am 15. 6. 1966 (Bek. 3. 10. 66) – BAnz. Nr. 190/66

## Abkommen vom 24. 7. 1968

über die zollfreie Einfuhr von Sachspenden

in Kraft am 24. 7. 1968 (Bek. 22. 4. 69) – 1969 II 1012

## Kulturabkommen vom 20. 3. 1969

in Kraft am 11. 9. 1969 (Bek. 19. 8. 69) – 1969 II 1713

## Abkommen vom 5. 10. 1971

über Zusammenarbeit bei der friedlichen Verwendung der  
Kernenergie und der Weltraumforschung

in Kraft am 19. 5. 1972 (Bek. 2. 7. 72) – 1972 II 1013

## Abkommen vom 31. 12. 1971

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 31. 12. 1971 (Bek. 14. 11. 72) – 1972 II 1620

Geändert durch

Vereinbarung vom 8. 2./1. 3. 1979

in Kraft am 1. 3. 1979 (Bek. 8. 8. 79) – 1979 II 971

## Vereinbarung vom 30. 1./7. 3. 1974

über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung  
und technologischen Entwicklung

in Kraft am 7. 3. 1974 (Bek. 15. 5. 74) – 1974 II 998

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 237*

## Abkommen vom 13. 4. 1978

über Warenhilfe 1978

in Kraft am 13. 4. 1978 (Bek. 30. 5. 78) – 1978 II 890

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1164 S. 317*

## Abkommen vom 28. 6. 1979

über Warenhilfe 1979

## Indien

### Republik Indien

Tag der Unabhängigkeit: 15. 8. 1947

### Handelsabkommen vom 19. 3. 1952

in Kraft am 1. 11. 1951 (RA Nr. 51/52 vom 10. 4. 52)

– BAnz. Nr. 83/52, 184/52

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlänge-  
rung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### Handelsabkommen vom 31. 3. 1955

in Kraft am 1. 4. 1955 (RA Nr. 44/55 vom 11. 6. 55)

– BAnz. Nr. 174/55

Briefwechsel vom 16. 4. 1957

in Kraft am 1. 4. 1957 (RA Nr. 33/57 vom 24. 5. 57)

– BAnz. Nr. 129/57, 141/57

Protokoll vom 30. 10. 1959

über die wirtschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 30. 10. 1959 (RA Nr. 67/59 vom 8. 12. 59)

– BAnz. Nr. 32/60

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlänge-  
rung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### Vereinbarung vom 5. 3. 1956

über die Pflege und den Unterhalt deutscher Kriegsgräber in  
Indien

in Kraft am 5. 3. 1956 (Bek. 9. 9. 68) – BAnz. Nr. 202/68

in Kraft am 28. 6. 1979 (Bek. 24. 7. 79) – 1979 II 917  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1167 S. 305*

#### **Abkommen vom 28. 2. 1991**

über Technische Zusammenarbeit zur Förderung des Projekts „Exportförderung“

in Kraft am 28. 2. 1991 (Bek. 28. 3. 91) – 1991 II 654

#### **Abkommen vom 19. 6. 1995**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 25. 4. 1996 – 1996 II 706

*BT-Drucksachen 13/3168, 3505*

in Kraft am 19. 12. 1996 (Bek. 26. 2. 97) – 1997 II 751

#### **Abkommen vom 10. 7. 1995**

über die Förderung und den Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 22. 4. 1998 – 1998 II 619

*BT-Drucksachen 13/8830, 9499*

in Kraft am 13. 7. 1998 (Bek. 16. 7. 98) – 1998 II 2265

#### **Vertrag vom 27. 6. 2001**

über die Auslieferung

Gesetz vom 25. 11. 2003 – 2003 II 1634

*BT-Drucksachen 15/1073, 1285*

in Kraft am 28. 5. 2004 (Bek. 5. 5. 04) – 2004 II 787

#### **Abkommen vom 16. 2. 2007**

über audiovisuelle Gemeinschaftsproduktionen

in Kraft am 16. 2. 2007 (Bek. 23. 2. 07) – 2007 II 612

#### **Abkommen vom 30. 10. 2007**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 7. 1. 2008 (Bek. 2. 2. 17) – 2017 II 184, 185

#### **Abkommen vom 8. 10. 2008**

über Sozialversicherung und Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 25. 6. 2009 – 2009 II 623, 625

*BT-Drucksache 16/12065*

Abkommen in Kraft am 1. 10. 2009

Vereinbarung in Kraft am 8. 10. 2009

(Bek. 10. 12. 09) – 2010 II 10

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 12. 10. 2011 – 2012 II 586

außer Kraft mit Ablauf des 30. 4. 2017 (Bek. 11. 10. 18) – 2018 II 464

#### **Abkommen vom 12. 10. 2011**

über Soziale Sicherheit und

Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 7. 6. 2012 – 2012 II 586, 588, 601

*BT-Drucksache 17/8727*

Abkommen in Kraft am 1. 5. 2017 (Bek. 11. 10. 18) – 2018 II 464

Durchführungsvereinbarung in Kraft am 11. 4. 2018 (Bek. 11. 10. 18) – 2018 II 464

#### **Vereinbarung vom 25. 3. 2015**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung

in Kraft am 25. 3. 2015 (Bek. 27. 3. 15) – 2015 II 513, 514

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 14. 12. 1972                          | 17. 1. 1973  | 73 II | 67         |
| 28. 8. 1973                           | 22. 10. 1973 | 73 II | 1564       |
| 8. 7. 1974 <sup>2) 3)</sup>           | 11. 9. 1974  | 74 II | 1269       |
| 26. 4. 1975                           | 24. 7. 1975  | 75 II | 1146       |
| 24. 6. 1976 <sup>3)</sup>             | 9. 8. 1976   | 76 II | 1516       |
| 14. 10. 1977                          | 15. 11. 1977 | 77 II | 1263       |
| 23. 6. 1978 <sup>6)</sup>             | 18. 7. 1978  | 78 II | 1050       |
| 12. 10. 1979                          | 10. 12. 1979 | 80 II | 6          |
| 23. 6. 1980                           | 22. 7. 1980  | 80 II | 930        |
| 7. 5. 1982 <sup>3)</sup>              | 1. 6. 1982   | 82 II | 572        |
| 15. 4. 1983                           | 26. 5. 1983  | 83 II | 410        |
| 15. 4. 1983 <sup>2) 5) 6)</sup>       | 26. 5. 1983  | 83 II | 412        |
| 4. 5. 1984                            | 29. 5. 1984  | 84 II | 559        |
| 4. 5. 1984 <sup>1)</sup>              | 29. 5. 1984  | 84 II | 561        |
| 30. 11. 1984                          | 20. 2. 1985  | 85 II | 532        |
| 28. 5. 1985 <sup>2)</sup>             | 31. 7. 1985  | 85 II | 1070       |
| 20. 5. 1986                           | 2. 6. 1986   | 86 II | 707        |
| 17. 7. 1986 <sup>4) 5) 6)</sup>       | 13. 8. 1986  | 86 II | 881        |
| 3. 6. 1987                            | 19. 6. 1987  | 87 II | 374        |
| 3. 6. 1987 <sup>4)</sup>              | 19. 6. 1987  | 87 II | 376        |
| 21. 3. 1988                           | 9. 5. 1988   | 88 II | 570        |
| 7. 9. 1988 <sup>3)</sup>              | 23. 9. 1988  | 88 II | 948        |
| 12. 4. 1989 <sup>5)</sup>             | 22. 5. 1989  | 89 II | 535        |
| 16. 1. 1990 <sup>4)</sup>             | 1. 3. 1990   | 90 II | 194        |
| 13. 7. 1990                           | 13. 8. 1990  | 90 II | 1303       |
| 28. 2. 1991                           | 21. 3. 1991  | 91 II | 625        |
| 6. 9. 1991 <sup>7)</sup>              | 9. 10. 1991  | 91 II | 1106       |
| 12. 10. 1992 <sup>7) 9) 10)</sup>     | 17. 11. 1992 | 92 II | 1209       |
| 14. 2. 1994                           | 18. 3. 1994  | 94 II | 604        |
| 28. 7. 1994 <sup>11)</sup>            | 17. 8. 1994  | 94 II | 1793       |
| 4. 10. 2005 <sup>8)</sup>             | 29. 3. 2006  | 06 II | 364        |
| 9. 12. 2005 <sup>9)</sup>             | 19. 7. 2007  | 07 II | 1077       |
| 9. 12. 2005                           | 19. 7. 2007  | 07 II | 1357       |
| 29. 6. 2006                           | 12. 7. 2007  | 07 II | 1074       |
| 3. 5. 2007                            | 31. 8. 2009  | 09 II | 1138, 1139 |
| 21. 5. 2008                           | 26. 6. 2008  | 08 II | 770        |
| 15. 5. 2009                           | 29. 6. 2009  | 09 II | 955, 956   |
| 14./15. 12. 2009 <sup>12)</sup>       | 15. 4. 2010  | 10 II | 372        |
| 13. 4. 2010                           | 14. 6. 2010  | 10 II | 838        |
| 2. 2. 2011                            | 19. 1. 2012  | 12 II | 133, 134   |
| 16. 5./31. 5. 2011 <sup>13)</sup>     | 23. 1. 2012  | 12 II | 136, 137   |
| 30. 4. 2012                           | 27. 6. 2012  | 12 II | 915, 916   |
| 7. 11./26. 11. 2012 <sup>14)</sup>    | 21. 6. 2013  | 13 II | 1110, 1111 |
| 6. 6. 2013                            | 30. 7. 2013  | 13 II | 1218, 1219 |
| 13./19. 12. 2013 <sup>15)</sup>       | 10. 4. 2014  | 14 II | 389, 390   |
| 5. 2. 2014                            | 15. 7. 2014  | 14 II | 514, 515   |
| 17. 12. 2014                          | 18. 5. 2015  | 15 II | 918, 919   |
| 22. 6. 2015                           | 11. 2. 2016  | 16 II | 268, 269   |
| 17./28. 12. 2015 <sup>16)</sup>       | 11. 2. 2016  | 16 II | 330, 331   |
| 9./22. 12. 2015 <sup>17)</sup>        | 11. 2. 2016  | 16 II | 332, 333   |
| 29. 5. 2017                           | 27. 9. 2017  | 17 II | 1311, 1312 |
| 29. 5. 2017                           | 8. 11. 2017  | 17 II | 1498, 1499 |
| 1. 12. 2017                           | 7. 3. 2017   | 18 II | 109, 110   |
| 13. 4./24. 4. 2018 <sup>18)</sup>     | 27. 2. 2019  | 19 II | 259, 260   |
| 1. 8. 2018                            | 27. 2. 2019  | 19 II | 261, 262   |

1) Geändert durch Abkommen vom 17. 7. 1986

2) Geändert durch Abkommen vom 7. 9. 1988

3) Geändert durch Abkommen vom 12. 4. 1989

4) Geändert durch Abkommen vom 13. 7. 1990

5) Geändert durch Abkommen vom 28. 2. 1991

6) Geändert durch Abkommen vom 12. 10. 1992

7) Geändert durch Abkommen vom 28. 7. 1994

8) in Kraft am 13. 12. 2005

9) Geändert durch Abkommen vom 29. 6. 2006

10) Geändert durch Abkommen vom 9. 12. 2005 – 2007 II 1077

11) Geändert durch Abkommen vom 9. 12. 2005 – 2007 II 1357

12) in Kraft am 15. 12. 2009

13) in Kraft am 31. 5. 2011

14) in Kraft am 26. 11. 2012

15) in Kraft am 19. 12. 2013

noch **Indien, Indonesien**

16) in Kraft am 28. 12. 2015

17) in Kraft am 22. 12. 2015

18) in Kraft am 24. 4. 2018

## Indonesien

Republik Indonesien

Tag der Unabhängigkeit: 17. 8. 1945

### Handelsabkommen vom 22. 4. 1953

in Kraft am 1. 4. 1953 (RA Nr. 65/53 vom 23. 7. 53)  
– BAnz. Nr. 163/53

Geändert durch

Protokoll vom 12. 7. 1955

in Kraft am 1. 4. 1955 (RA Nr. 63/55 vom 27. 7. 55)  
– BAnz. Nr. 146/55

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### Abkommen vom 29. 8. 1957

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 29. 8. 1957 (RA Nr. 58/57 vom 25. 11. 57) –  
BAnz. Nr. 228/57

Gegenstandslos durch Abkommen vom 8. 4. 1971 über  
Technische Zusammenarbeit – 1972 II 11

### Vertrag vom 8. 11. 1968

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen

Gesetz vom 16. 6. 1970 – 1970 II 492

außer Kraft am 2. 6. 2007 (Bek. 16. 5. 07) – 2007 II 812

### Abkommen vom 4. 12. 1969

über den Fluglinienverkehr zwischen ihren Hoheitsgebieten  
und darüber hinaus

Gesetz vom 24. 3. 1971 – 1971 II 192

*BT-Drucksachen VII/1655, 1730*

in Kraft am 1. 3. 1973 (Bek. 15. 11. 73) – 1973 II 1664

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 972 S. 67*

### Abkommen vom 8. 4. 1971

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 8. 4. 1971 (Bek. 14. 12. 71) – 1972 II 11

außer Kraft am 15. 2. 1985 (Bek. 24. 5. 85) – 1985 II 797

### Abkommen vom 14. 6. 1976

über Zusammenarbeit bei der friedlichen Verwendung der  
Atomenergie

in Kraft am 24. 2. 1977 (Bek. 21. 3. 77) – 1977 II 361

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21041*

### Abkommen vom 14. 6. 1976

über Zusammenarbeit bei der Prospektion und Exploration  
von Uranerzen in Westsumatra

in Kraft am 24. 2. 1977 (Bek. 21. 3. 77) – 1977 II 361, 366

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21039*

### Abkommen vom 14. 6. 1976

über die Zusammenarbeit zwischen der Bundesanstalt für  
Geowissenschaften und Rohstoffe (BGR) und der Badan  
Tenaga Atom Nasional (BATAN)

(Bek. 21. 3. 77) – 1977 II 361, 373

Durchführungsvereinbarung außer Kraft am 14. 6. 1979  
(Bek. 2. 9. 82) – 1982 II 839

### Abkommen vom 2. 9. 1977

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 16. 2. 1979 – 1979 II 188

in Kraft am 23. 10. 1979 (Bek. 19. 11. 79) – 1979 II 1284

außer Kraft am 28. 12. 1991 (Bek. 4. 12. 91) – 1991 II 1401

### Abkommen vom 20. 3. 1979

über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung  
und technologischen Entwicklung

in Kraft am 6. 11. 1979 (Bek. 16. 11. 79) – 1979 II 1286

### Abkommen vom 9. 4. 1984

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 15. 2. 1985 (Bek. 24. 5. 85) – 1985 II 797

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25122*

### Vereinbarung vom 19. 8. 1987

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Luftfahrtfor-  
schung und -technologie

in Kraft am 19. 8. 1987 (Bek. 27. 10. 87) – 1987 II 733

### Abkommen vom 28. 9. 1988

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 2. 4. 1990 (Bek. 5. 12. 90) – 1991 II 433

### Abkommen vom 30. 10. 1990

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 14. 11. 1991 – 1991 II 1086

*BT-Drucksachen 12/757, 1253*

in Kraft am 28. 12. 1991 (Bek. 4. 12. 91) – 1991 II 1401

### Abkommen vom 28. 10. 1996

über die Seeschifffahrt

Gesetz vom 23. 4. 1998 – 1998 II 754

*BT-Drucksachen 13/8219, 9405*

in Kraft am 27. 7. 1999 (Bek. 16. 9. 99) – 1999 II 1004

### Abkommen vom 14. 5. 2003

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen

Gesetz vom 4. 5. 2005 – 2005 II 514

*BT-Drucksachen 15/3882, 4824*

in Kraft am 2. 6. 2007 (Bek. 16. 5. 07) – 2007 II 812

### Vereinbarung vom 27. 2. 2012

über die Zusammenarbeit im Bereich der Verteidigung

(Bek. 5. 7. 12) – 2012 II 725, 726

in Kraft am 20. 5. 2016 (Bek. 11. 10. 16) – 2016 II 1160

## Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.  |
|---------------------------------------|--------|--------------|--------------|-----|
| 17. 5. 1968                           | 32/68  | 10. 7. 1968  | 139/68       |     |
| 8. 5. 1969                            | 38/69  | 22. 9. 1969  | 189/69       |     |
| 23. 10. 1969                          | 53/69  | 15. 12. 1969 | 28/70        |     |
| 27. 8. 1970                           | 48/70  | 12. 11. 1970 | 226/70       |     |
| 7. 1. 1972                            |        | 17. 2. 1972  | 72 II        | 143 |
| 5. 4. 1972                            |        | 10. 4. 1972  | 72 II        | 590 |
| 7. 12. 1973                           |        | 29. 3. 1974  | 74 II        | 330 |
| 6. 12. 1974                           |        | 11. 2. 1975  | 75 II        | 240 |
| 27. 10. 1975                          |        | 20. 1. 1976  | 76 II        | 239 |
| 16. 9. 1976                           |        | 11. 3. 1977  | 77 II        | 357 |
| 10. 6. 1977                           |        | 18. 8. 1977  | 77 II        | 803 |
| 2. 2. 1978                            |        | 10. 3. 1978  | 78 II        | 317 |

## Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 14. 8. 1978                           | 9. 10. 1978  | 78 II | 1278       |
| 19. 7. 1979                           | 22. 8. 1979  | 79 II | 999        |
| 19. 7. 1979                           | 17. 9. 1979  | 79 II | 1062       |
| 25. 10. 1979                          | 20. 12. 1979 | 80 II | 26         |
| 31. 3. 1980                           | 25. 6. 1980  | 80 II | 848        |
| 6. 6. 1980                            | 23. 7. 1980  | 80 II | 898        |
| 27. 6. 1980                           | 22. 7. 1980  | 80 II | 896        |
| 2. 7. 1981                            | 4. 8. 1981   | 81 II | 894        |
| 14. 5. 1982                           | 7. 9. 1982   | 82 II | 843        |
| 20. 6. 1983                           | 26. 8. 1983  | 83 II | 570        |
| 13. 12. 1983                          | 14. 2. 1984  | 84 II | 210        |
| 20. 1. 1984                           | 9. 3. 1984   | 84 II | 239        |
| 27. 2. 1984                           | 21. 5. 1984  | 84 II | 547        |
| 29. 5. 1985                           | 15. 8. 1985  | 85 II | 1100       |
| 30. 6. 1986                           | 21. 10. 1986 | 86 II | 968        |
| 4. 5. 1987                            | 16. 7. 1987  | 87 II | 418        |
| 21. 12. 1988                          | 16. 1. 1989  | 89 II | 152        |
| 21. 12. 1988                          | 16. 1. 1989  | 89 II | 154        |
| 28. 6. 1989                           | 9. 8. 1989   | 89 II | 789        |
| 25. 7. 1989                           | 4. 9. 1989   | 89 II | 762        |
| 14. 3. 1990                           | 25. 4. 1990  | 90 II | 467        |
| 27. 8. 1990                           | 30. 10. 1990 | 90 II | 1411       |
| 20. 2. 1991                           | 5. 3. 1991   | 91 II | 602        |
| 17. 9. 1991                           | 21. 10. 1991 | 91 II | 1073       |
| 17. 11. 1992 <sup>2) 4)</sup>         | 21. 12. 1992 | 93 II | 128        |
| 25. 2. 1993 <sup>4)</sup>             | 17. 3. 1993  | 93 II | 746        |
| 12. 7. 1994 <sup>4)</sup>             | 23. 8. 1994  | 94 II | 2469       |
| 12. 11. 1996 <sup>4)</sup>            | 8. 1. 1997   | 97 II | 334        |
| 14. 7. 1998                           | 11. 9. 1998  | 98 II | 2753       |
| 2. 11. 2000                           | 12. 1. 2001  | 01 II | 309        |
| 28. 11. 2001                          | 24. 1. 2002  | 02 II | 595        |
| 29. 11. 2002 <sup>4)</sup>            | 6. 1. 2003   | 03 II | 106        |
| 6. 11. 2003 <sup>3)</sup>             | 10. 4. 2006  | 06 II | 439        |
| 1. 7. 2005 <sup>1)</sup>              | 18. 10. 2005 | 05 II | 1226       |
| 4. 10. 2005 <sup>5)</sup>             | 29. 3. 2006  | 06 II | 364        |
| 3. 5. 2007 <sup>6)</sup>              | 31. 3. 2009  | 09 II | 690        |
| 3. 5. 2007 <sup>6)</sup>              | 31. 3. 2009  | 09 II | 690        |
| 20. 4. 2010                           | 17. 6. 2010  | 10 II | 843        |
| 20. 4. 2010                           | 17. 6. 2010  | 10 II | 855, 856   |
| 20. 4. 2010 <sup>7)</sup>             | 17. 6. 2010  | 10 II | 898        |
| 17. 9. 2013 <sup>8)</sup>             | 29. 10. 2013 | 13 II | 1561, 1562 |
| 16. 3. 2015                           | 3. 8. 2015   | 15 II | 1122, 1123 |
| 16. 3. 2015                           | 23. 1. 2017  | 17 II | 289, 290   |
| 5. 2. 2016                            | 13. 4. 2016  | 16 II | 515, 516   |
| 10. 11. 2016                          | 23. 1. 2017  | 17 II | 291, 292   |
| 22. 12. 2016                          | 23. 1. 2017  | 17 II | 293, 294   |

1) in Kraft am 24. 8. 2005

2) Geändert durch Abkommen vom 1. 7. 2005

3) in Kraft am 28. 12. 2004

4) Geändert durch Abkommen vom 6. 11. 2003

5) in Kraft am 13. 12. 2005

6) in Kraft am 5. 1. 2009

7) Geändert durch Abkommen vom 16. 3. 2015 – 2017 II 289, 290

8) Geändert durch Abkommen vom 10. 11. 2016 – 2017 II 291, 292

## Insel Man

### Insel Man

#### Abkommen vom 26. 5/19. 11. 2004

über die Besteuerung von Zinserträgen

in Kraft am 1. 7. 2005 (Bek. 30. 3. 10) – 2010 II 539, 540

#### Abkommen vom 2. 3. 2009

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung von im internationalen Verkehr tätigen Schifffahrtsunternehmen

Gesetz vom 18. 8. 2010 – 2010 II 968, 969

*BT-Drucksache 17/1697*

in Kraft am 5. 11. 2010 (Bek. 6. 4. 11) – 2011 II 543

#### Abkommen vom 2. 3. 2009

über die Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen durch Auskunftsaustausch

Gesetz vom 18. 8. 2010 – 2010 II 957, 958

*BT-Drucksache 17/1698*

in Kraft am 5. 11. 2010 (Bek. 6. 4. 11) – 2011 II 543

## Irak

### Republik Irak

#### Handelsabkommen vom 7. 10. 1951

Gesetz vom 5. 10. 1953 – 1953 II 543

*BT-Drucksachen I/4390, 4496*

in Kraft am 13. 1. 1954 (Bek. 20. 2. 54) – 1954 II 55

Auch veröffentlicht durch RA Nr. 18/52 vom 24. 1. 1952 – BAnz. Nr. 61/52 (Warenlisten sind überholt)

Entsch. des Rates vom 18. 9. 1989 (89/525) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 1. 1991 – ABl. EG 1989 Nr. L 273/22

#### Vereinbarung vom 7/29. 11. 1958

über den Austausch von Festnahme- und Verhaftungsmitteilungen

(Bek. 23. 4. 59) – BAnz. Nr. 93/59

#### Abkommen vom 10. 5. 1977

über den Luftverkehr

Gesetz vom 18. 12. 1979 – 1979 II 1337

*BT-Drucksachen 8/2882, 3190*

in Kraft am 21. 3. 1980 (Bek. 29. 2. 80) – 1980 II 225

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18806*

#### Abkommen vom 26. 5. 1981

über wirtschaftliche, wissenschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 15. 7. 1981 (Bek. 17. 8. 81) – 1981 II 653

Siehe auch RA Nr. 6/82 vom 10. 2. 1982 – BAnz. Nr. 41/82

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21994*

#### Abkommen vom 5. 5. 1982

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 7. 2. 1983 (Bek. 23. 2. 83) – 1983 II 177

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23203*

## Iran

## Iran

Islamische Republik Iran

### Freundschaftsvertrag vom 17. 2. 1929

Gesetz vom 26. 7. 1930 – 1930 II 1002  
in Kraft am 11. 12. 1930 (Bek. 31. 12. 30) – 1931 II 9  
Protokoll vom 4. 11. 1954  
in Kraft am 4. 11. 1954 (Bek. 15. 8. 55) – 1955 II 829  
*Veröffentlichung in LNTS Bd. 111 S. 19*

### Niederlassungsabkommen vom 17. 2. 1929

Gesetz vom 26. 7. 1930 – 1930 II 1002, 1006  
in Kraft am 11. 1. 1931 (Bek. 31. 12. 30) – 1931 II 9  
Protokoll vom 4. 11. 1954  
in Kraft am 4. 11. 1954 (Bek. 15. 8. 55) – 1955 II 829  
Vereinbarung vom 1. 5. 1995  
zur Aufhebung des Abschnitts II des Schlussprotokolls des  
Niederlassungsabkommens  
Gesetz vom 20. 12. 1996 – 1997 II 2  
*BT-Drucksachen 13/3852, 4911*  
*Veröffentlichung in LNTS Bd. 111 S. 241*

### Handels-, Zoll- und Schifffahrtsabkommen vom 17. 2. 1929

Gesetz vom 26. 7. 1930 – 1930 II 1002, 1013  
in Kraft am 11. 1. 1931 (Bek. 31. 12. 30) – 1931 II 9  
Protokoll vom 4. 11. 1954  
in Kraft am 4. 11. 1954 (Bek. 15. 8. 55) – 1955 II 829  
*Veröffentlichung in LNTS Bd. 111 S. 263*  
Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### Abkommen vom 24. 2. 1930

über den Schutz von Erfindungspatenten, Fabrik- oder Handelsmarken, von Handelsnamen und Mustern sowie von Werken der Kunst und Literatur  
Gesetz vom 15. 7. 1930 – 1930 II 981  
in Kraft am 1. 2. 1931 (Bek. 6. 2. 31) – 1931 II 29  
Protokoll vom 4. 11. 1954  
in Kraft am 4. 11. 1954 (Bek. 15. 8. 55) – 1955 II 829  
*Veröffentlichung in LNTS Bd. 113 S. 15*

### Vertrag vom 4. 11. 1954

über die wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit  
Gesetz vom 24. 12. 1956 – 1956 II 2091  
*BT-Drucksachen II/2521, 2957*  
in Kraft am 27. 3. 1957 (Bek. 7. 5. 57) – 1957 II 260

### Abkommen vom 22. 12. 1959

über die Liquidation des früheren deutsch-iranischen Verrechnungsverkehrs  
Gesetz vom 14. 3. 1961 – 1961 II 105  
*BT-Drucksachen III/2180, 2376*  
in Kraft am 12. 11. 1965 (Bek. 29. 4. 66) – 1966 II 280  
Gesetz vom 14. 3. 1961 geändert durch Artikel 48 des Gesetzes zur Reform des Zivilprozesses vom 27. 7. 2001 – 2001 I 1887

### Abkommen vom 1. 7. 1961

über den gewerblichen Fluglinienverkehr zwischen ihren Hoheitsgebieten und darüber hinaus  
Gesetz vom 6. 8. 1963 – 1963 II 1086  
in Kraft am 14. 1. 1966 (Bek. 27. 1. 66) – 1966 II 83  
außer Kraft am 18. 8. 1971 (Bek. 10. 8. 71) – 1971 II 1031

### Abkommen vom 11. 11. 1965

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen  
Gesetz vom 13. 12. 1967 – 1967 II 2549  
in Kraft am 6. 4. 1968 (Bek. 26. 3. 68) – 1968 II 171  
außer Kraft am 23. 6. 2005 (Bek. 6. 7. 05) – 2005 II 769

### Abkommen vom 20. 12. 1968

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen  
Gesetz vom 21. 11. 1969 – 1969 II 2133  
BT-Drucksachen VI/16, 66  
in Kraft am 30. 12. 1969 (Bek. 6. 5. 70)  
– 1969 II 2288, 1970 II 282

### Abkommen vom 30. 6. 1975

über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung  
in Kraft am 21. 11. 1977 (Bek. 28. 2. 78) – 1978 II 280  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1164 S. 87*

### Abkommen vom 4. 7. 1976

über Zusammenarbeit auf den Gebieten der friedlichen Verwendung der Kernenergie  
in Kraft am 21. 11. 1977 (Bek. 28. 2. 78) – 1978 II 284  
außer Kraft am 21. 11. 2007 (Bek. 11. 5. 07) – 2007 II 809

### Vereinbarung vom 27. 1. 1989

über technische Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Post- und Fernmeldewesens  
in Kraft am 27. 1. 1989 (Bek. 16. 5. 89) – 1989 II 487

### Abkommen vom 17. 3. 1992

über den Internationalen Güterverkehr auf der Straße und die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr  
Verordnung vom 24. 6. 1993 – 1993 II 914  
in Kraft am 12. 8. 1995 (Bek. 25. 10. 95) – 1995 II 992

### Abkommen vom 17. 8. 2002

über die gegenseitige Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen  
Gesetz vom 14. 1. 2004 – 2004 II 55  
*BT-Drucksachen 15/1055, 1366*  
in Kraft am 23. 6. 2005 (Bek. 6. 7. 05) – 2005 II 769

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./BGBI. | S.  |
|---------------------------------------|--------|-------------|-------------|-----|
| 22. 4. 1968 <sup>1)</sup>             | 26/68  | 6. 6. 1968  | 112/68      |     |
| 8. 9. 1968 <sup>2)</sup>              | 45/69  | 30. 9. 1969 | 216/69      |     |
| 29. 4. 1970 <sup>3)</sup>             |        | 27. 6. 1972 | 72 II       | 821 |



- 1) in Kraft am 30. 7. 1968 – RA Nr. 5/69 vom 16. 1. 1969 – BAnz. 20/69  
 2) in Kraft am 31. 8. 1969  
 3) in Kraft am 13. 6. 1972

## Irland

Irland

### Handels- und Schifffahrtsvertrag vom 12. 5. 1930

Gesetz vom 27. 3. 1931 – 1931 II 115

in Kraft am 21. 12. 1931 (Bek. 22. 12. 31) – 1931 II 692

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 131 S. 153*

### Handelsabkommen vom 2. 12. 1953

in Kraft am 1. 10. 1953 (RA Nr. 95/53 vom 2. 12. 53) – BAnz Nr. 235/53

Gegenstandslos durch den Beitritt Irlands zur EWG

### Abkommen vom 12. 6. 1956

über den Luftverkehr

Gesetz vom 4. 4. 1957 – 1957 II 53

*BT-Drucksachen II/2867, 3198*

in Kraft am 5. 7. 1957 (Bek. 28. 6. 57) – 1957 II 700

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 353 S. 121*

*Bd. 552 S. 412 (Notenw. vom 24. 3. 58)*

*Bd. 602 S. 342 (Notenw. vom 8. 2. 66)*

### Abkommen vom 11. 5. 1960

über Gastarbeitnehmer

Gesetz vom 20. 7. 1961 – 1961 II 1021

in Kraft am 1. 1. 1962 (Bek. 6. 1. 62) – 1962 II 41

Durch die Freizügigkeitsregelungen der EG gegenstandslos

### Vereinbarung vom 13. 5. 1964

über deutsche Kriegsgräber in Irland

in Kraft am 13. 5. 1964 (Bek. 28. 8. 68) – BAnz. Nr. 189/68

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 553 S. 87*

### Abkommen vom 10. 12. 1976

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Gesetz vom 25. 7. 1978 – 1978 II 1009

*BT-Drucksachen 8/1659, 1794*

in Kraft am 1. 10. 1978 (Bek. 29. 9. 78) – 1978 II 1264

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20316*

### Abkommen vom 26. 5. 1977

über den grenzüberschreitenden Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 1. 8. 1977 (Bek. 7. 7. 77) – 1977 II 649

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17130*

### Abkommen vom 20. 3. 1981

über den Verzicht auf die Erstattung von Aufwendungen für Sachleistungen bei Krankheit, Mutterschaft, Arbeitsun-

fall und Berufskrankheit, der Leistungen an Arbeitslose sowie der Kosten für verwaltungsmäßige und ärztliche Kontrollen

Verordnung vom 27. 10. 1981 – 1981 II 931

in Kraft am 30. 11. 1981 m.W.v. 1. 4. 1973

(Bek. 17. 12. 81) – 1982 II 41

Verordnung vom 27. 10. 1981 geändert durch Gesetz vom 20. 12. 1988 – 1988 I 2477, 2580

Artikel 2 und 3 der Verordnung vom 27. 10. 1981 aufgehoben durch Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464

Weitergeltung durch Aufnahme in Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21991*

### Abkommen vom 10. 2. 1983

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 17. 2. 1984 (Bek. 7. 2. 84) – 1984 II 186

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23208*

### Abkommen vom 29. 5. 2006

über die Einrichtung eines deutsch-irischen zweisprachigen Sekundarschulabschlusses (bilingual Leaving Certificate) an der Deutschen Schule Dublin, St. Kilian's

(Bek. 13. 11. 06) – 2006 II 1213

### Abkommen vom 30. 3. 2011

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 1. 11. 2011 – 2011 II 1042, 1043, 1063

in Kraft am 28. 11. 2012 (Bek. 11. 2. 13) – 2013 II 332

*BT-Drucksache 17/6258*

### Protokoll vom 3. 12. 2014

zur Änderung des Abkommens vom 30. 3. 2011

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 20. 11. 2015 – 2015 II 1322, 1323

*BT-Drucksache 18/5579*

in Kraft am 30. 12. 2015 (Bek. 13. 1. 16) – 2016 II 135

## Island

Republik Island

### Übereinkommen vom 5. 2. 1891

über die Aufhebung des Abschosses und Abfahrtsgeldes

in Kraft am 1. 6. 1891 – 1891 S. 346

Der Vertrag wurde mit Dänemark abgeschlossen

### Vereinbarung vom 15. 1./12. 2. 1923

über den gegenseitigen Markenschutz

in Kraft am 15. 2. 1923 (Bek. 17. 3. 23) – 1923 II 179

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 27 S. 406*

### Vorläufiger Handels- und Schifffahrtsvertrag vom 19. 12. 1950

Gesetz vom 30. 7. 1951 – 1951 II 153

noch **Island, Israel**

in Kraft am 19. 12. 1950 (Artikel 4 des Gesetzes)  
außer Kraft am 3. 9. 1993 (Bek. 4. 11. 93) – 1993 II 2041

#### **Protokoll vom 19. 12. 1950**

über den Schutz von Urheberrechten und gewerblichen Schutzrechten

Gesetz vom 25. 9. 1956 – 1956 II 899

*BT-Drucksachen III/1785, 2252*

in Kraft am 19. 12. 1950 (Artikel 3 des Gesetzes)

Auch veröffentlicht durch AHR Nr. 16/51 vom 20. 3. 1951 – BAnz. Nr. 60/51

#### **Handelsabkommen vom 20. 5. 1954**

in Kraft am 1. 7. 1954 (RA Nr. 48/54 vom 22. 6. 54) – BAnz. Nr. 124/54

außer Kraft am 27. 11. 1984 (Bek. 11. 12. 84) – 1985 II 76

#### **Übereinkommen vom 21. 6./14. 9. 1956**

über die Aufhebung des Sichtvermerkzwanges

in Kraft am 14. 9. 1956 (Bek. 26. 9. 57) – BAnz. Nr. 192/57

#### **Abkommen vom 12. 8. 1959**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 30. 5. 1960 – 1960 II 1525

*BT-Drucksachen III/1507, 1679*

in Kraft am 5. 1. 1961 (Bek. 29. 12. 60) – 1961 II 3

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 411 S. 223*

#### **Fischereiabkommen vom 19. 7. 1961**

in Kraft am 19. 7. 1961 (Bek. 14. 8. 61) – BAnz. Nr. 172/61

Bek. vom 5. 5. 1972 über die Unterwerfung unter die Gerichtsbarkeit des Internationalen Gerichtshofes für Streitigkeiten aus dem Abkommen – 1972 II 551

Das Abkommen wird nicht mehr angewendet

#### **Abkommen vom 18. 3. 1971**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 22. 5. 1973 – 1973 II 357

*BT-Drucksachen 7/99, 264*

in Kraft am 2. 11. 1973 (Bek. 22. 10. 73) – 1973 II 1567

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 922 S. 157*

#### **Vereinbarung vom 28. 11. 1975**

über die Fischerei und die Erhaltung der lebenden Schätze in den Gewässern um Island

in Kraft am 28. 11. 1975 gültig für 2 Jahre

(Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1852

#### **Vertrag vom 11. 10. 1977**

über die gegenseitige Unterstützung in Zollangelegenheiten

Gesetz vom 7. 6. 1978 – 1978 II 853

*BT-Drucksachen 8/1358, 1597*

in Kraft am 11. 10. 1978 (Bek. 27. 9. 78) – 1978 II 1248

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1164 S. 271*

#### **Vereinbarung vom 27. 11. 1984**

über die Bildung eines Regierungsausschusses für Wirtschaftsfragen

in Kraft am 27. 11. 1984 (Bek. 11. 12. 84) – 1985 II 76

#### **Abkommen vom 13. 3. 2018**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 17. 7. 2018 (Bek. 25. 9. 18) – 2018 II 426, 427

## **Israel**

Staat Israel

Tag der Unabhängigkeit: 14. 5. 1948

#### **Abkommen vom 10. 9. 1952**

Gesetz vom 20. 3. 1953 – 1953 II 35

*BT-Drucksachen I/4141, 4181*

in Kraft am 27. 3. 1953 (Bek. 30. 4. 53) – 1953 II 128

Die Durchführungsvereinbarungen zu diesem Wiedergutmachungsabkommen sind am 31. 3. 1966 ausgelaufen

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 162 S. 205*

#### **Abkommen vom 10. 9. 1952**

– BAnz. Nr. 70/53

Das Abkommen betrifft die Aufnahme von Verhandlungen über das deutsche weltliche Vermögen in Israel

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 345 S. 91*

#### **Beschluss der Regierung von Israel vom 7. 2. 1957**

über den Rechtshilfeverkehr in Strafsachen

(Bek. 13. 7. 57) – BAnz. Nr. 143/57

Gegenstandslos am 1. 1. 1977 mit Inkrafttreten des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen für die Bundesrepublik Deutschland – 1964 II 1369, 1386; 1976 II 1799

#### **Abkommen vom 1. 6. 1962**

über deutsches weltliches Vermögen in Israel

in Kraft am 13. 8. 1962 (Bek. 13. 9. 62)

– BAnz. Nr. 195/62; 1965 I 192

Gesetz vom 29. 3. 1965 über die Verteilung des auf die Bundesrepublik Deutschland entfallenden Anteils an der von Israel für das deutsche weltliche Vermögen in Israel nach dem Abkommen vom 1. 6. 1962 gezahlten Entschädigung – 1965 I 189, 663 – FN A 745-2

Bek. vom 11. 10. 1965 über die Voraussetzungen für die Auszahlung der von Israel für das deutsche weltliche Vermögen in Israel geleisteten Entschädigung durch die Regierung der Bundesrepublik Deutschland oder die Regierung des Australischen Bundes und über die Entschädigungsbeträge, die für die einzelnen Gruppen von Vermögensschäden für die Verteilung durch die Bundesrepublik Deutschland zur Verfügung stehen – 1965 I 1728 – FN A 745-2-1

Siehe auch Vertrag vom 21. 4. 1965 über die Aufteilung der von der Regierung des Staates Israel für das deutsche weltliche Vermögen in Israel gezahlten Entschädigung auf Deutschland und Australien – 1965 II 1305

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 448 S. 227*

#### **Abkommen vom 9. 7. 1962**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung bei den Steuern vom Einkommen und bei der Gewerbesteuer

Gesetz vom 1. 6. 1966 – 1966 II 329, 330

*BT-Drucksachen V/142, 446*

in Kraft am 21. 8. 1966 (Bek. 2. 8. 66) – 1966 II 767

Geändert durch

Protokoll vom 20. 7. 1977

Gesetz vom 16. 2. 1979 – 1979 II 181

*BT-Drucksachen 8/1866, 2263*

in Kraft am 24. 9. 1979 (Bek. 7. 9. 79) – 1979 II 1031  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 630 S. 87 (Abk. v. 9. 7. 62)*  
 außer Kraft mit Ablauf des 8. 5. 2016 (Bek. 28. 7. 16) –  
 2016 II 1060

**Abkommen vom 12. 5. 1966**

über Wirtschaftshilfe

in Kraft am 12. 5. 1966 (RA Nr. 22/6 vom 1. 6. 66)  
 – BAnz. Nr. 111/66

**Vereinbarung vom 4./12. 9. 1966**

zwischen der Stiftung Preußischer Kulturbesitz und den  
 Israel State Archives über den Austausch amtlicher  
 Schriften

in Kraft am 12. 9. 1966 (Bek. 16. 5. 68) – BAnz. Nr. 107/68  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 582 S. 17*

**Vereinbarung vom 11./17. 5. 1965 und 26. 4./19. 9. 1966**

über gegenseitige Rechtshilfe in Zollstrafsachen

in Kraft am 17. 5. 1965 (Bek. 25. 11. 66) – 1967 II 719

**Abkommen vom 20./25. 2. 1968**

über die Zahlung eines Verwaltungskostenbeitrages für die  
 Tätigkeit israelischer Regierungsstellen auf dem Gebiet der  
 Wiedergutmachung und des Lastenausgleichs

in Kraft am 25. 2. 1968 (Bek. 9. 4. 69) – BAnz. Nr. 94/69  
 Ersetzt durch Neufassung vom 18./26. 8. 1981 – 1981 II  
 1026

**Abkommen vom 18. 7. 1968**

über Wirtschaftshilfe

in Kraft am 18. 7. 1968 (RA Nr. 41/68 vom 14. 8. 68)  
 – BAnz. Nr. 165/68

**Abkommen vom 12. 2. 1971**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 20. 7. 1979 – 1979 II 805

*BT-Drucksachen 8/2436, 2669*

in Kraft am 1. 10. 1980 (Bek. 8. 9. 80) – 1980 II 1308

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 19945*

Luftverkehrsabkommen EG/Israel vom 9. 12. 2008

in Kraft am 4. 11. 2009 (ABL. L 90 vom 2.4.2009, S. 10)

Anpassung des deutsch-israelischen Abkommens über den  
 Luftverkehr an das Unionsrecht durch das Inkrafttreten des  
 Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und  
 dem Staat Israel über bestimmte Aspekte von Luftverkehrs-  
 diensten

(Bek. 23. 9. 10) – 2010 II 1144

**Abkommen vom 27. 5. 1971**

über die Gemeinschaftsproduktion von Filmen

in Kraft am 28. 5. 1971 (Bek. 14. 7. 72) – 1972 II 721

**Abkommen vom 17. 12. 1973**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 3. 3. 1975 – 1975 II 245

*BT-Drucksachen 7/2783, 3101*

in Kraft am 1. 5. 1975 (Bek. 2. 4. 75) – 1975 II 443

Artikel 2 des Gesetzes vom 3. 3. 1975 aufgehoben durch

Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464

Vereinbarung vom 20. 11. 1978

zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 9. 4. 1980 – 1980 II 574

*BT-Drucksachen 8/3226, 3405*

in Kraft am 12. 6. 1980 (Bek. 1. 7. 80) – 1980 II 851

Abkommen vom 7. 1. 1986

zur Änderung des Abkommens vom 17. 12. 1973

Gesetz vom 1. 9. 1986 – 1986 II 862

*BT-Drucksachen 10/5526, 5735*

in Kraft am 1. 1. 1987 (Bek. 1. 12. 86) – 1986 II 1099

Zusatzabkommen vom 12. 2. 1995

zum Abkommen vom 17. 12. 1973

Gesetz vom 15. 3. 1996 – 1996 II 298

*BT-Drucksachen 13/1809, 2043, 3499, 3500*

in Kraft am 1. 6. 1996 (Bek. 29. 5. 96) – 1996 II 1033

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 329*

**Vereinbarung vom 26. 8. 1975**

über eine Zusammenarbeit auf dem Verkehrsgebiet

in Kraft am 26. 8. 1975 (Bek. 11. 9. 75) – 1975 II 1354

**Vertrag vom 24. 6. 1976**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
 Kapitalanlagen

Gesetz vom 21. 2. 1978 – 1978 II 209

*BT-Drucksachen 8/366, 1161*

**Vertrag vom 20. 7. 1977**

über die gegenseitige Anerkennung und Vollstreckung  
 gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen  
 und Briefwechsel vom 26. 11. 1979

Gesetz vom 13. 8. 1980 – 1980 II 925

*BT-Drucksachen 8/3866, 4245*

in Kraft am 1. 1. 1981 (Bek. 12. 12. 80) – 1980 II 1531

Bek. vom 21. 11. 1989 zu Artikel 14 des Vertrages – 1990 II 3

Gesetz vom 19. 2. 2001 zur Änderung von Vorschriften auf dem Gebiet der  
 Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Entscheidungen in Zivil-  
 und Handelssachen – 2001 I 288 – FN A 319-101

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20324*

**Vertrag vom 20. 7. 1977**

über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens  
 vom 20. 4. 1959 über die Rechtshilfe in Strafsachen und die  
 Erleichterung seiner Anwendung

Gesetz vom 29. 9. 1980 – 1980 II 1334

*BT-Drucksachen 8/3138, 4324*

in Kraft am 6. 3. 1981 (Bek. 10. 2. 81) – 1981 II 94

Artikel 2 des Gesetzes vom 29. 9. 1980 aufgehoben durch  
 § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale  
 Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071

*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*

Notenwechsel vom 20. 7. 1977 zu dem Vertrag

in Kraft am 6. 3. 1981 (Bek. 9. 7. 82) – 1982 II 689

Notenwechsel vom 16./27. 4. 1981 zu dem Vertrag

in Kraft am 27. 4. 1981 (Bek. 9. 7. 82) – 1982 II 691

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21981*

## noch Israel, Italien

### Vereinbarung vom 11./22. 12. 1978

über die Umwandlung des deutschen Kulturzentrums  
in Kraft am 22. 12. 1978 (Bek. 24. 1. 79) – 1979 II 123

### Abkommen vom 5. 9. 1979

über den grenzüberschreitenden Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 5. 10. 1979 (Bek. 1. 10. 79) – 1979 II 1132

### Abkommen vom 29. 5. 1980

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Nachlass- und Erbschaftsteuern

i.d.F. des Änderungsprotokolls vom 20. 1. 1984

Gesetz vom 20. 2. 1985 – 1985 II 394

*BT-Drucksachen 10/2115, 2524*

in Kraft am 2. 10. 1985 (Bek. 5. 9. 85) – 1985 II 1117

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23640*

### Vereinbarung vom 18./26. 8. 1981

über die Neufassung des Abkommens vom 20./25. 2. 1968  
über die Zahlung eines Verwaltungskostenbeitrags der Bundesrepublik Deutschland an den Staat Israel für die Tätigkeit israelischer Regierungsstellen auf den Gebieten der Wiedergutmachung und des Lastenausgleichs

in Kraft am 27. 8. 1981 (Bek. 6. 11. 81) – 1981 II 1026

### Vereinbarung vom 2. 12. 1983

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Verordnung vom 20. 11. 1984 – 1984 II 964

in Kraft am 1. 2. 1987 (Bek. 16. 2. 87) – 1987 II 186

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 30093*

### Abkommen vom 22. 1. 1985

über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit im Bereich der Agrarforschung

in Kraft am 22. 1. 1985 (Bek. 23. 1. 85) – 1985 II 378

### Abkommen vom 4. 7. 1986

über die Errichtung einer Stiftung für wissenschaftliche Forschung und Entwicklung

in Kraft am 4. 7. 1986 (Bek. 2. 9. 86) – 1986 II 890

### Vereinbarung vom 3. 3. 1989

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des geistigen Eigentums

in Kraft am 26. 2. 1990 (Bek. 14. 5. 91) – 1991 II 720

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27160*

### Vereinbarung vom 22. 8. 1989

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Rechts

in Kraft am 22. 8. 1989 (Bek. 16. 10. 89) – 1989 II 846

### Abkommen vom 19. 6. 2011

über bilaterale Zusammenarbeit in industriegeführter Forschung und Entwicklung und auf dem Gebiet der beruflichen Aus- und Weiterbildung

in Kraft am 29. 4. 2015 (Bek. 31. 8. 15) – 2015 II 1179, 1180

### Abkommen vom 1. 2. 2012

über die finanzielle Unterstützung von Yad Vashem, der Gedenkstätte für Holocaust und Heldentum, für Erforschung, Dokumentation, Pädagogik und Gedenken an den Holocaust

(Bek. 22. 3. 12) – 2012 II 392, 393, 395

### Abkommen vom 21. 8. 2014

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 20. 11. 2015 – 2015 II 1301, 1302

*BT-Drucksache 18/5578*

in Kraft am 9. 5. 2016 (Bek. 28. 7. 16) – 2016 II 1060

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.  |
|---------------------------------------|-------------|-------|-----|
| 17. 12. 1996                          | 7. 1. 1997  | 97 II | 243 |
| 2. 2. 2000 <sup>1)</sup>              | 17. 2. 2000 | 00 II | 618 |

<sup>1)</sup> in Kraft am 15. 2. 2000 – 2001 II 976

## Italien

### Italienische Republik

### Abkommen vom 31. 10. 1925

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Regelung anderer Fragen auf dem Gebiete der direkten Steuern

Gesetz vom 7. 12. 1925 – 1925 II 1145

in Kraft am 1. 1. 1926 (Bek. 22. 12. 25) – 1925 II 1159

außer Kraft am 27. 12. 1992 (Bek. 3. 12. 92) – 1993 II 59

### Vergleichs- und Schiedsgerichtsvertrag vom 29. 12. 1926

Gesetz vom 8. 7. 1927 – 1927 II 461

in Kraft am 16. 7. 1928 (Bek. 30. 7. 28) – 1928 II 539

Bek. vom 8. 12. 1956 über die Wiederanwendung – 1956 II 2155

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 78 S. 383*

### Abkommen vom 9. 3. 1936

über die Anerkennung und Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen

in Kraft am 19. 6. 1937 (Bek. 18. 5. 37) – 1937 II 145

Bek. vom 23. 12. 1952 über die Wiederanwendung – 1952 II 986

Teilweise ersetzt durch Übereinkommen vom 27. 9. 1968 über die gerichtliche Zuständigkeit und die Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen – 1972 II 773

Verordnung vom 18. 5. 1937 zur Ausführung des Abkommens – 1937 II 143 – FN A 319-7

### Vereinbarung vom 31. 5. 1937

über die gegenseitige Mitteilung von Geburtsurkunden

in Kraft am 31. 5. 1937 (Bek. 10. 6. 37) – RMBI. 1937 S. 318

Bek. vom 23. 12. 1952 über die Wiederanwendung – 1952 II 986



**Abkommen vom 9. 6. 1938**

über Amts- und Rechtshilfe in Steuersachen  
in Kraft am 23. 1. 1939 (Bek. 20. 2. 39) – 1939 II 124  
Bek. vom 7. 12. 1956 über die Wiederanwendung  
– 1956 II 2154

Verordnung vom 20. 2. 1939 zur Durchführung des Abkommens – 1939 II 122 – FN A 610-11-3

**Vertrag vom 12. 6. 1942**

über die Auslieferung und die sonstige Rechtshilfe in Strafsachen

in Kraft am 5. 3. 1943 (Bek. 18. 2. 43) – 1943 II 73

außer Kraft am 4. 7. 1985 mit Inkrafttreten des Vertrages vom 24. 10. 1979 über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens vom 20. 4. 1959 über die Rechtshilfe in Strafsachen und die Erleichterung seiner Anwendung – 1985 II 836

**Abkommen vom 30. 4. 1952**

auf dem Gebiet des gewerblichen Rechtsschutzes

Gesetz vom 5. 12. 1952 – 1952 II 975

*BT-Drucksachen II/3574, 3749*

in Kraft am 30. 4. 1952 (Bek. 15. 11. 55) – 1955 II 942

**Vereinbarung vom 5. 5. 1953**

über den Austausch von Gastarbeitnehmern

in Kraft am 15. 6. 1953 – BAnz. Nr. 134/53

Durch die Freizügigkeitsregelungen der EG gegenstandslos

**Abkommen vom 5. 5. 1953**

über Arbeitslosenversicherung

Gesetz vom 28. 4. 1954 – 1954 II 485

in Kraft am 1. 12. 1954 (Bek. 20. 1. 55) – 1955 II 87

außer Kraft am 1. 12. 1974 (Bek. 10. 12. 74) – 1974 II 1544

**Abkommen vom 5. 5. 1953**

über Sozialversicherung nebst Zusatzvereinbarung vom 12. 5. 1953

Gesetz vom 19. 1. 1956 – 1956 II 1

*BT-Drucksachen III/1642, 1806*

in Kraft am 1. 4. 1956 (Bek. 20. 6. 56) – 1956 II 763

Zusatzvereinbarung vom 12. 5. 1953

über die Gewährung von Renten für die Zeit vor dem Inkrafttreten des Abkommens

in Kraft am 1. 4. 1956 (Bek. 6. 2. 58) – 1958 II 92

Verwaltungsvereinbarung vom 6. 12. 1953 zur Durchführung des Abkommens

in Kraft am 1. 4. 1956 (Bek. 27. 11. 56) – BAnz. Nr. 240/56

Die bilateralen Abkommen über Soziale Sicherheit gelten nur noch insoweit, als die EG-Verordnungen Nr. 1408/71 und 574/72 mit den Änderungsverordnungen keine Anwendung finden – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230; 1985 Nr. L 160/1

Die Zuständigkeit für Entsendevereinbarungen wurde auf die Deutsche Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland, Bonn, übertragen – 2002 I 1464

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 267 S. 9*

**Vereinbarung vom 12. 11. 1953**

über Patente für gewerbliche Erfindungen

Gesetz vom 19. 12. 1956 – 1956 II 1883

*BT-Drucksachen II/2654, 2805*

in Kraft am 23. 11. 1957 (Bek. 10. 12. 57) – 1957 II 2332

**Abkommen vom 20. 4. 1954**

zur Regelung der Berufsausübung von Ärzten des anderen Landes im Gebiet des eigenen Landes

in Kraft am 19. 3. 1955 (Bek. 1. 6. 55) – BAnz. Nr. 108/55

Geändert durch

Notenwechsel vom 4. 7./25. 7. 1975

in Kraft am 25. 7. 1975 (Bek. 24. 5. 76) – 1976 II 629

**Protokoll vom 18. 10. 1955**

über filmwirtschaftliche Beziehungen

in Kraft am 18. 10. 1955 (RA Nr. 86/55 vom 13. 12. 55) – BAnz. Nr. 17/56

RA Nr. 86/55 aufgehoben durch RA Nr. 2/75 – BAnz. Nr. 72/75

**Abkommen vom 22. 12. 1955**

über Kriegsgräber

Gesetz vom 2. 9. 1957 – 1957 II 1277

*BT-Drucksachen II/3055, 3375*

in Kraft am 16. 1. 1958 (Bek. 5. 2. 58) – 1958 II 92

**Kulturabkommen vom 8. 2. 1956**

in Kraft am 9. 12. 1957 (Bek. 6. 2. 58) – 1958 II 77

Siehe auch

Notenwechsel vom 12. 7. 1961 über die italienischen Kulturinstitute – 1965 II 844

Vereinbarungen vom 21. 4. 1986 über den Verein „Villa Vigoni“ – 1986 II 658

Vereinbarung vom 21. 6./18. 7. 2000 über die Änderung der Liste der begünstigten Kulturinstitute – 2000 II 1369

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27532*

**Protokoll vom 19. 4. 1956**

des deutsch-italienischen Regierungsausschusses

in Kraft am 1. 4. 1956 (RA Nr. 27/56 vom 9. 5. 56) – BAnz. Nr. 104/56

RA Nr. 27/56 aufgehoben durch RA Nr. 2/71 – BAnz. Nr. 58/71

**Verwaltungsvereinbarung vom 4. 7. 1957**

über die Durchführung des internationalen Straßenpersonen- und -güterverkehrs

in Kraft am 1. 3. 1958

Bek. vom 16. 5. 1964 der Neufassung

– BAnz. Nr. 97/64

Geändert durch Bek. vom 14. 1. 1966 – BAnz. Nr. 17/66

**Freundschafts-, Handels- und Schifffahrtsvertrag vom 21. 11. 1957**

Gesetz vom 19. 8. 1959 – 1959 II 949

*BT-Drucksachen III/911, 1170*

in Kraft am 19. 11. 1961 (Bek. 6. 11. 61) – 1961 II 1662

**Abkommen vom 17. 4. 1959**

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Italien, in ihren gegenseitigen Beziehungen das am



noch **Italien**

19. 6. 1951 in London unterzeichnete Abkommen zwischen den Nordatlantikvertragsstaaten über den Status ihrer Streitkräfte anzuwenden

Gesetz vom 29. 7. 1960 – 1960 II 1961

Gegenstandslos mit dem Inkrafttreten des NATO-Truppenstatuts vom 19. 6. 1951

#### **Abkommen vom 27. 1. 1960**

über die gegenseitige Geheimbehandlung von verteidigungswichtigen Erfindungen und technischen Erfahrungen in Kraft am 28. 3. 1972 (Bek. 7. 12. 72) – 1973 II 7

#### **Vertrag vom 2. 6. 1961**

über Leistungen zugunsten italienischer Staatsangehöriger, die von nationalsozialistischen Verfolgungsmaßnahmen betroffen worden sind

Gesetz vom 28. 6. 1963 – 1963 II 791

*BT-Drucksachen IV/438, 776*

in Kraft am 31. 7. 1963 (Bek. 9. 8. 63) – 1963 II 1153

#### **Abkommen vom 2. 6. 1961**

über die Regelung gewisser vermögensrechtlicher, wirtschaftlicher und finanzieller Fragen

Gesetz vom 15. 6. 1963 – 1963 II 668

*BT-Drucksachen IV/433, 759, 772*

in Kraft am 16. 9. 1963 (Bek. 5. 9. 63) – 1963 II 1294

#### **Notenwechsel vom 12. 7. 1961**

über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die italienischen Kulturinstitute

Verordnung vom 28. 5. 1965 – 1965 II 843

in Kraft am 1. 6. 1965 (Bek. 28. 5. 65) – 1965 II 847

Siehe auch

Vereinbarung vom 9./26. 6. 1972 über Zoll- und Steuererleichterungen für die Zweigstellen des Goethe-Instituts in Italien – 1973 II 238

Vereinbarungen vom 21. 4. 1986 über den Verein „Villa Vigoni“ – 1986 II 658

#### **Vereinbarung vom 12. 7. 1962**

über die Durchführung des Artikels 43 Buchst. (d) der Verordnung Nr. 3 des Rates der EWG über die Soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer

in Kraft am 1. 1. 1959 (Bek. 2. 4. 63) – BAnz. Nr. 75/63

#### **Vereinbarung vom 27. 6. 1963**

über die Durchführung der Artikel 73 Abs. (4) und 74 Abs. (5) der Verordnung Nr. 4 des Rates der EWG über die Soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer

in Kraft am 1. 1. 1959 (Bek. 22. 11. 63) – BAnz. Nr. 231/63

außer Kraft am 13. 3. 1997 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 10. 7. 1995 – 1996 II 347; 1997 II 1467

#### **Abkommen vom 23. 7. 1963**

über den Schutz von Herkunftsangaben, Ursprungsbezeichnungen und anderen geographischen Bezeichnungen

Gesetz vom 17. 3. 1965 – 1965 II 156

*BT-Drucksachen IV/1925, 2685*

in Kraft am 12. 8. 1967 (Bek. 7. 6. 67) – 1967 II 1815

#### **Vereinbarung vom 23. 2. 1965**

über die Anwerbung und Vermittlung von italienischen

Arbeitskräften nach der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 23. 2. 1965 (Bek. 15. 3. 65) – BAnz. Nr. 63/65

Geändert durch

Notenwechsel vom 12. 6. 1966

in Kraft am 12. 6. 1966 (Bek. 19. 9. 66) – BAnz. Nr. 204/66

#### **Abkommen vom 27. 7. 1966**

über die Gemeinschaftsproduktion von Filmen nebst Notenwechsel vom 20. 12. 1966

in Kraft am 27. 7. 1967 (RA Nr. 24/67 vom 20. 3. 67) – BAnz. Nr. 81/67

außer Kraft am 5. 11. 2002 (Bek. 2. 1. 03) – 2003 II 1988

#### **Notenwechsel vom 18./28. 4. 1967**

über die Verlängerung der Dauer des Urheberrechtsschutzes

(Bek. 29. 5. 67) – 1967 II 1997

#### **Abkommen vom 19. 10. 1967**

über die Regelung vermögensrechtlicher, wirtschaftlicher und finanzieller, mit dem Zweiten Weltkrieg zusammenhängender Angelegenheiten

Gesetz vom 25. 2. 1969 – 1969 II 353

*BT-Drucksachen V/3339, 3520*

in Kraft am 11. 9. 1969 (Bek. 2. 9. 69) – 1969 II 1909

Gesetz vom 19. 6. 1980 zur Abgeltung von Kriegssachschäden deutscher Staatsangehöriger in Italien – 1980 I 697 – FN A 623-2

Verordnung vom 9. 9. 1985 zur Durchführung des Gesetzes zur Abgeltung von Kriegssachschäden deutscher Staatsangehöriger in Italien – 1985 I 1915 – FN A 623-2-1

#### **Abkommen vom 17. 9. 1968**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der direkten Steuern bei den Unternehmungen der Luftfahrt

Gesetz vom 10. 7. 1970 – 1970 II 723

in Kraft am 14. 7. 1973 (Bek. 2. 7. 73) – 1973 II 969

außer Kraft am 27. 12. 1992 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 18. 10. 1989 – 1990 II 742; 1993 II 59

#### **Abkommen vom 5. 11. 1968**

über die Erstattung der Aufwendungen für Sachleistungen, welche von den italienischen Trägern der Krankenversicherung in Italien an Familienangehörige in der Bundesrepublik Deutschland versicherter italienischer Arbeitnehmer gewährt wurden, durch die deutschen zuständigen Träger der Krankenversicherung

Gesetz vom 21. 8. 1970 – 1970 II 797

in Kraft am 22. 11. 1971 (Bek. 30. 11. 71) – 1971 II 1317

außer Kraft am 13. 3. 1997 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 10. 7. 1995 – 1996 II 347; 1997 II 1467

#### **Vertrag vom 7. 6. 1969**

über den Verzicht auf die Legalisation von Urkunden

Gesetz vom 30. 7. 1974 – 1974 II 1069

*BT-Drucksachen 7/1381, 2149*

in Kraft am 5. 5. 1975 (Bek. 22. 4. 75) – 1975 II 660

Verordnung vom 24. 9. 1974 über die Bestimmung der Behörde, die für die Beglaubigung nach Artikel 2 des Vertrages zuständig ist – 1974 I 2353 – FN A 319-22-1

Bek. vom 30. 6. 1975 über die italienischen Behörden, die nach dem Vertrag für die Beglaubigung und Erteilung der Auskunft zuständig sind – 1975 II 931

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 29*

#### **Abkommen vom 17. 7. 1969**

über die Anrechnung der in Italien befindlichen Bestände an Erdöl und/oder Erdölerzeugnissen auf den Pflichtvorrat an Erdöl und/oder Erdölerzeugnissen in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 17. 7. 1969 (Bek. 9. 10. 69) – BAnz. Nr. 197/69  
Verordnung vom 17. 10. 1969 über die Erfüllung der Vorratspflicht mit in Italien befindlichen Beständen an Erdöl und Erdölerzeugnissen – 1969 I 2034 – FN A 705-2-2-2

#### **Vereinbarung vom 3./4. 5. 1971**

über Erleichterungen der fiskalischen Behandlung des grenzüberschreitenden deutsch-italienischen Straßengüterverkehrs

Gesetz vom 14. 5. 1973 – 1973 II 337  
in Kraft am 23. 11. 1973 (Bek. 7. 1. 74) – 1974 II 74  
außer Kraft am 4. 1. 1979 (Bek. 1. 8. 79) – 1979 II 912

#### **Vereinbarung vom 5./10. 2. 1972**

über das Fraunhofer-Institut, Capri  
in Kraft am 10. 2. 1972 (Bek. 10. 3. 72) – 1972 II 287

#### **Vereinbarung vom 9./26. 6. 1972**

über Zoll- und Steuererleichterungen für die Zweigstellen des Goethe-Instituts in Italien  
in Kraft am 1. 3. 1973 (Bek. 2. 4. 73) – 1973 II 238

#### **Vereinbarung vom 14./18. 7. 1972**

über die Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens und des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen und die Erleichterung ihrer Anwendung  
in Kraft am 18. 7. 1972; wirksam ab 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1833  
außer Kraft am 4. 7. 1985 mit Inkrafttreten der Verträge vom 24. 10. 1979 – 1985 II 835, 836

#### **Vereinbarung vom 20./27. 9. 1972**

über die Bezeichnung der „Bibliotheca Hertziana – Max-Planck-Institut“ in Rom  
in Kraft am 27. 9. 1972 (Bek. 9. 11. 72) – 1972 II 1606

#### **Vereinbarung vom 2. 4. 1974**

über die Anerkennung der Deutschen Schulen in Italien  
in Kraft am 19. 7. 1975 (Bek. 3. 5. 76) – 1976 II 599

#### **Abkommen vom 27. 1. 1976**

über die Regelung der mit dem deutsch-italienischen Abkommen vom 26. 2. 1941 zusammenhängenden Fragen  
Gesetz vom 2. 8. 1976 – 1976 II 1377  
*BT-Drucksachen 7/5211, 5358, 5452*  
in Kraft am 1. 8. 1977 m. W. v. 1. 1. 1975 (Bek. 8. 7. 77) – 1977 II 655  
Zusatzvereinbarung vom 6. 5./22. 10. 1993 zum Abkommen vom 27. 1. 1976  
in Kraft am 1. 12. 1997 (Bek. 1. 7. 98) – 1998 II 1786  
Abkommen vom 21. 10. 1939 über die wirtschaftliche Durchführung der Umsiedlung von Volksdeutschen und deutschen Reichsangehörigen aus Italien in das Deutsche Reich  
Abkommen vom 26. 2. 1941 zur Regelung der Sozialversicherung der Personen, die unter das Abkommen vom 21. 10. 1939 fallen – BT-Drucksache 7/5211 (Anlagen 1 und 2 zur Denkschrift)

#### **Vereinbarung vom 18. 2. 1976**

über steuerliche Erleichterungen im grenzüberschreitenden deutsch-italienischen Straßenverkehr  
Gesetz vom 25. 7. 1978 – 1978 II 1005  
*BT-Drucksachen 8/1535, 1795*  
in Kraft am 4. 1. 1979 (Bek. 1. 8. 79) – 1979 II 912

#### **Vereinbarung vom 20. 4./14. 5. 1976**

über Chemikalientankschiffe  
in Kraft am 14. 5. 1976 (Bek. 1. 3. 77) – 1977 II 341

#### **Notenwechsel vom 7. 4./19. 5. 1976**

zu dem Europäischen Auslieferungsübereinkommen über die Beifügung von Übersetzungen im Auslieferungsverkehr (Wortlaut nicht abgedruckt)  
(Bek. 18. 1. 78) – 1978 II 135

#### **Abkommen vom 28. 1. 1977**

über den Luftverkehr  
Gesetz vom 6. 7. 1982 – 1982 II 642  
*BT-Drucksachen 9/1371, 1610*  
in Kraft am 22. 2. 1984 (Bek. 19. 4. 84) – 1984 II 463  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25189*

#### **Vertrag vom 24. 10. 1979**

über die Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens vom 13. 12. 1957 und die Erleichterung seiner Anwendung  
Gesetz vom 3. 2. 1982 – 1982 II 106  
*BT-Drucksachen 9/732, 776, 835*  
in Kraft am 4. 7. 1985 (Bek. 14. 6. 85) – 1985 II 835  
Gesetz vom 3. 2. 1982 geändert durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071  
*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*

#### **Vertrag vom 24. 10. 1979**

über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens vom 20. 4. 1959 über die Rechtshilfe in Strafsachen und die Erleichterung seiner Anwendung  
Gesetz vom 3. 2. 1982 – 1982 II 111  
*BT-Drucksachen 9/733, 776, 837*  
in Kraft am 4. 7. 1985 (Bek. 14. 6. 85) – 1985 II 836  
Gesetz vom 3. 2. 1982 geändert durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071  
*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*

#### **Vereinbarung vom 18./19. 1. 1986**

über die Beseitigung der Beschränkungen bei humanitären Hilfs- und Notflügen und bei Flügen von Lufttaxen und Luftambulanzen  
in Kraft am 1. 3. 1986 (Bek. 10. 4. 86) – 1986 II 625

#### **Vereinbarungen vom 21. 4. 1986**

über den Verein „Villa Vigoni“  
a) Gründung  
b) Aufnahme in den Rahmen des Kulturabkommens  
in Kraft am 21. 4. 1986 (Bek. 7. 5. 86) – 1986 II 658  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25828 und 25829*

noch **Italien, Jamaika**

**Übereinkommen vom 14. 8. 1987**

über die Lösung praktischer Schwierigkeiten bei Tiefseebergbaufeldern

in Kraft am 14. 8. 1987 (Bek. 27. 7. 88) – 1988 II 807

**Abkommen vom 18. 10. 1989**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen und zur Verhinderung der Steuerverkürzung

Gesetz vom 10. 8. 1990 – 1990 II 742

*BT-Drucksachen 11/6532, 7071*

in Kraft am 27. 12. 1992 (Bek. 3. 12. 92) – 1993 II 59

**Abkommen vom 12. 2. 1993**

über den gegenseitigen Geheimschutz von Verschlusssachen

in Kraft am 16. 6. 1993 (Bek. 28. 6. 01) – 2001 II 772

**Abkommen vom 20. 9. 1993**

über die Anerkennung von Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich

in Kraft am 23. 2. 1996 (Bek. 30. 1. 98) – 1998 II 248

**Abkommen vom 3. 11. 1993**

über die Erstattung von Aufwendungen für Leistungen der Arbeitslosenversicherung

Verordnung vom 2. 12. 1993

in Kraft am 11. 1. 1991 – 1993 II 2202

außer Kraft am 31. 12. 2000 (Bek. 13. 6. 01) – 2001 II 754

**Abkommen vom 10. 7. 1995**

über die Erstattung von Aufwendungen für Sachleistungen der Krankenversicherung

Verordnung vom 21. 3. 1996 – 1996 II 347

in Kraft am 13. 3. 1997 (Bek. 3. 7. 97) – 1997 II 1467

Abkommen und Verordnung außer Kraft am 31. 12. 2009 (Bek. 9. 6. 10) – 2010 II 852

**Abkommen vom 23. 9. 1999**

über Gemeinschaftsproduktionen im Filmbereich

in Kraft am 5. 11. 2002 (Bek. 2. 1. 03) – 2003 II 88

**Abkommen vom 3. 4. 2000**

über die Einziehung und Beitreibung von Beiträgen der Sozialen Sicherheit

Verordnung vom 16. 10. 2000 – 2000 II 1299

in Kraft am 23. 1. 2001 (Bek. 9. 4. 01) – 2001 II 527

**Vereinbarung vom 21. 6./18. 7. 2000**

über die Änderung der Liste der begünstigten Kulturinstitute  
in Kraft am 18. 7. 2000 (Bek. 19. 10. 00) – 2000 II 1369

**Vereinbarung vom 26. 7./14. 10. 2004**

über die Einrichtung internationaler Sektionen italienischer Sprache an deutschen Gymnasien und internationaler Sektionen deutscher Sprache an italienischen Gymnasien

in Kraft am 14. 10. 2004 (Bek. 3. 12. 04) – 2005 II 55

**Vereinbarung vom 18. 7. 2007**

über die Durchführung des Artikels 83<sup>bis</sup> des Abkommens über die Internationale Zivilluftfahrt (ICAO) für die Übertragung von Überwachungsaufgaben (Betrieb, Instandhaltung und Aufrechterhaltung der Lufttüchtigkeit) für Luftfahrzeuge, die unter Leasing-Verträgen betrieben werden, in deren Rahmen die Fluggesellschaften eine eigene Bordbesatzung stellen müssen („Dry Leasing“)

in Kraft am 18. 7. 2007 (Bek. 18. 12. 07) – 2008 II 63

**Abkommen vom 4. 6. 2010**

über den Wiederaufbau der Kirche San Pietro Apostolo in Onna

in Kraft am 4. 6. 2010 (Bek. 20. 9. 10) – 2010 II 1398

**Vereinbarung vom 7. 9. 2010**

über den Austausch von militärischem Personal der Luftwaffe der Bundesrepublik Deutschland und der Luftwaffe der Italienischen Republik

in Kraft am 7. 9. 2010 (Bek. 18. 1. 11) – 2011 II 226, 227

**Abkommen vom 17. 12. 2010**

über die Durchführung von Artikel 83<sup>bis</sup> des Abkommens über die Internationale Zivilluftfahrt

in Kraft am 17. 12. 2010 (Bek. 4. 2. 11) – 2011 II 232

**Vereinbarung vom 13. 2./19. 2. 2013**

über die Änderung der Liste der nach dem deutsch-italienischen Kulturabkommen begünstigten Kulturinstitute

in Kraft am 19. 2. 2013 (Bek. 10. 1. 14) – 2014 II 111, 112

## **Jamaika**

Jamaika

Tag der Unabhängigkeit: 6. 8. 1962

**Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872**

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191

Bek. vom 8. 6. 1972 über die Weiteranwendung – 1972 II 689

*Veröffentlichungen in*

*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*

*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

**Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkommens auf Jamaika ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736

Bek. vom 18. 8. 1966 über die Wieder- und Weiteranwendung – 1966 II 835

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS*  
Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427  
Bd. 92 S. 413 (Ausdehnung)

### **Deutsch-britischer Konsularvertrag vom 30. 7. 1956**

Gesetz vom 27. 5. 1957 – 1957 II 284; 1976 II 1848

*BT-Drucksachen* II/3035, 3374

in Kraft am 28. 12. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 17

Bek. vom 22. 12. 1972 über die Weiteranwendung  
– 1973 II 49

*Veröffentlichung in UNTS* Bd. 330 S. 233

### **Abkommen vom 16. 12. 1964**

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 16. 12. 1964 (RA Nr. 4/65 vom 22. 1. 65)  
– BAnz. Nr. 35/65

Gegenstandslos durch Zeitablauf

### **Abkommen vom 16. 11. 1973**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 16. 11. 1973 (Bek. 12. 3. 74) – 1974 II 306

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 13569*

### **Abkommen vom 8. 10. 1974**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 14. 7. 1976 – 1976 II 1194

*BT-Drucksachen* 7/4686, 4901

in Kraft am 13. 9. 1976 (Bek. 22. 9. 76) – 1976 II 1703

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15737*

### **Abkommen vom 6. 11. 1975**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 15. 12. 1979 – 1979 II 1301

*BT-Drucksachen* 8/3058, 3248

in Kraft am 11. 4. 1980 (Bek. 27. 3. 80) – 1980 II 586

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 19946*

### **Abkommen vom 4. 5. 1977**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 4. 5. 1977 (Bek. 29. 9. 77) – 1977 II 1164

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16798*

### **Abkommen vom 2. 12. 1983**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 2. 12. 1983 (Bek. 3. 1. 84) – 1984 II 54

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23514*

### **Vertrag vom 24. 9. 1992**

über die gegenseitige Förderung und den Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 19. 1. 1996 – 1996 II 58

*BT-Drucksachen* 13/2045, 2450

in Kraft am 29. 5. 1996 (Bek. 1. 10. 96) – 1996 II 2597

## **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 14. 12. 1979                          | 28. 1. 1980  | 80 II | 102  |
| 17. 4. 1980                           | 2. 6. 1980   | 80 II | 776  |
| 17. 4. 1980                           | 2. 6. 1980   | 80 II | 777  |
| 25. 2. 1981                           | 8. 4. 1981   | 81 II | 186  |
| 31. 7. 1981                           | 8. 9. 1981   | 81 II | 898  |
| 13. 4. 1982                           | 14. 5. 1982  | 82 II | 547  |
| 13. 4. 1982                           | 9. 8. 1982   | 82 II | 772  |
| 20. 11. 1984                          | 20. 12. 1984 | 85 II | 91   |
| 14. 2. 1986                           | 2. 4. 1986   | 86 II | 621  |
| 23. 12. 1987                          | 15. 1. 1988  | 88 II | 107  |
| 21. 3. 1989                           | 11. 4. 1989  | 89 II | 403  |
| 23. 8. 1989                           | 25. 10. 1989 | 89 II | 854  |
| 25. 1. 1990                           | 19. 2. 1990  | 90 II | 143  |
| 25. 7. 1990                           | 24. 10. 1991 | 91 II | 1111 |
| 2. 12. 1994                           | 6. 3. 1995   | 95 II | 258  |

## **Japan**

### **Japan**

### **Handels- und Schifffahrtsvertrag vom 20. 7. 1927**

Gesetz vom 5. 11. 1927 – 1927 II 1087

in Kraft am 17. 4. 1928 (Bek. 3. 4. 28) – 1928 II 238

Bek. vom 23. 8. 1951 über die Wiederanwendung  
– BAnz. Nr. 168/51

*Veröffentlichung in LNTS* Bd. 74 S. 107

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### **Abkommen vom 8. 5. 1953**

über den Schutz durch den Zweiten Weltkrieg beeinträchtigter Rechte auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes

Gesetz vom 18. 5. 1954 – 1954 II 525

*BT-Drucksachen* II/92, 324

in Kraft am 3. 7. 1954 (Bek. 9. 7. 54) – 1954 II 728

### **Vereinbarung vom 2. 11. 1956**

über die vorübergehende Beschäftigung japanischer Bergarbeiter im Ruhrkohlenbergbau zum Zwecke ihrer beruflichen Vervollkommnung und zur Erweiterung ihrer Kenntnisse

in Kraft am 2. 11. 1956 (Bek. 5. 1. 57) – BAnz. Nr. 6/57

Vereinbarung vom 30. 1. 1962

über ein Zweites (Ergänzungs-) Programm zur vorübergehenden Beschäftigung von japanischen Bergarbeitern im Ruhrkohlenbergbau

in Kraft am 30. 1. 1962 (Bek. 16. 3. 62) – BArbBl. 1962 S. 265

Gegenstandslos durch Zeitablauf

### **Kulturabkommen vom 14. 2. 1957**

in Kraft am 10. 10. 1957 (Bek. 3. 10. 57) – 1957 II 1461

*Veröffentlichung in UNTS* Bd. 318 S. 361

### **Abkommen vom 27. 6. 1957**

über die Erteilung standesamtlicher Befugnisse

in Kraft am 27. 6. 1957 (Bek. 30. 8. 57) – BAnz. Nr. 74/57

*Veröffentlichung in UNTS* Bd. 318 S. 335



noch **Japan, Jemen**

**Vereinbarung vom 17. 6. 1956/26. 7. 1957**

über die Befreiung vom Pass- und Sichtvermerkszwang  
in Kraft am 1. 9. 1957 (Bek. 27. 5. 98) – BAnz. S. 12778

**Handelsabkommen vom 1. 7. 1960**

in Kraft am 1. 7. 1960 (RA Nr. 48/60 vom 2. 8. 60)  
– BAnz. Nr. 156/60

Briefwechsel vom 27. 12. 1961 über die Einfügung einer  
EWG-Klausel

RA Nr. 17/62 vom 1. 3. 1962 – BAnz. Nr. 49/62

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlänge-  
rung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

**Abkommen vom 18. 1. 1961**

über den Fluglinienverkehr

Gesetz vom 24. 4. 1962 – 1962 II 173

*BT-Drucksachen IV/95, 164*

in Kraft am 12. 7. 1962 (Bek. 11. 9. 62) – 1962 II 1437

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 465 S. 173*

**Protokoll vom 8. 4. 1964**

betreffend den Handelsverkehr

in Kraft am 8. 4. 1964 (RA Nr. 23/64 vom 16. 6. 64)

– BAnz. Nr. 127/64

**Abkommen vom 22. 4. 1966**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung bei den Steuern  
vom Einkommen und bei einigen anderen Steuern

Gesetz vom 18. 2. 1967 – 1967 II 871

*BT-Drucksachen V/1045, 1224*

in Kraft am 9. 6. 1967 (Bek. 23. 6. 67) – 1967 II 2028

Geändert und ergänzt durch

Protokoll vom 17. 4. 1979

Gesetz vom 2. 9. 1980 – 1980 II 1182

*BT-Drucksachen 8/3960, 4260, 4319*

in Kraft am 10. 11. 1980 (Bek. 4. 11. 80) – 1980 II 1426

Zweites Protokoll vom 17. 2. 1983

Gesetz vom 4. 3. 1984 – 1984 II 194

*BT-Drucksachen 10/461, 694*

in Kraft am 4. 5. 1984 (Bek. 8. 6. 84) – 1984 II 567

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 682 S. 75*

außer Kraft mit Ablauf des 27. 10. 2016 (Bek. 13. 10. 16) –  
2016 II 1230

**Vereinbarung vom 27. 12. 1967**

über die Schifffahrtsbeziehungen

RA Nr. 10/68 vom 8. 2. 1968 – BAnz. Nr. 43/68

**Abkommen vom 22. 10. 1969**

über den Handel mit Baumwollwaren

in Kraft am 22. 10. 1969 (RA Nr. 50/69 vom 1. 12. 69)  
– BAnz. Nr. 26/70; gültig bis 30. 9. 1970

RA Nr. 50/69 aufgehoben durch RA Nr. 2/72 – BAnz. Nr.  
64/72

**Abkommen vom 8. 10. 1974**

über Zusammenarbeit auf wissenschaftlich-technischem  
Gebiet

in Kraft am 8. 10. 1974 (Bek. 25. 10. 74) – 1974 II 1326

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14371*

**Abkommen vom 26. 8. 1997**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 26. 8. 1997 (Bek. 13. 3. 98) – 1998 II 768

**Abkommen vom 20. 4. 1998**

über Soziale Sicherheit  
und Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 22. 9. 1999 – 1999 II 874

*BT-Drucksachen 14/1018, 1291*

in Kraft am 1. 2. 2000 (Bek. 21. 12. 99) – 2000 II 44

Die Zuständigkeit für den Abschluss von Vereinbarungen wurde vom  
BMA auf die Deutsche Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland,  
Bonn, übertragen – BArbBl. 9/2000 S. 38

**Abkommen vom 19. 11. 2014**

über gegenseitige Unterstützung und Zusammenarbeit im  
Zollbereich

in Kraft am 19. 12. 2014 (Bek. 18. 12. 14) – 2014 II 1387,  
1388

**Abkommen vom 17. 12. 2015**

zur Beseitigung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
Steuern vom Einkommen und bestimmter anderer Steuern  
sowie zur Verhinderung der Steuerverkürzung und -um-  
gehung

Gesetz vom 18. 7. 2016 – 2016 II 956, 958, 980

*BT-Drucksache 18/8516*

in Kraft am 28. 10. 2016 (Bek. 13. 10. 16) – 2016 II 1230

**Abkommen vom 17. 7. 2017**

über die Weitergabe von Wehrmaterial und Wehrtech-  
nologie

in Kraft am 17. 7. 2017 (Bek. 8. 8. 17) – 2017 II 1291, 1292

## Jemen

### Republik Jemen

*Vertragspartei aller bis zum 22. 5. 1990 in Kraft getretenen  
Vereinbarungen war die Jemenitische Arabische Republik.  
Nach dem Zusammenschluss mit der Demokratischen  
Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 gelten die Verträge für  
die Republik Jemen.*

**Freundschafts- und Handelsvertrag vom 21. 4. 1953**

Gesetz vom 8. 6. 1954 – 1954 II 573

in Kraft am 9. 12. 1954 (Bek. 22. 12. 54) – 1955 II 4

Der Vertrag ist nicht mehr gültig.

**Vertrag vom 21. 6. 1974**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen

Gesetz vom 15. 9. 1975 – 1975 II 1246

in Kraft am 19. 12. 1978 (Bek. 18. 1. 79) – 1979 II 90

außer Kraft am 28. 3. 2008 (Bek. 3. 3. 08) – 2008 II 243



**Rahmenabkommen vom 4. 7. 1978**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 6. 7. 1979 (Bek. 24. 4. 80) – 1980 II 636

Zusatzabkommen vom 24. 5. 1992

zum Rahmenabkommen vom 4. 7. 1978

in Kraft am 24. 5. 1992 (Bek. 25. 5. 93) – 1993 II 905

**Abkommen vom 30. 8. 1989**

über Archäologische Zusammenarbeit

in Kraft am 30. 8. 1989 (Bek. 11. 10. 89) – 1989 II 850

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27713***Vereinbarung vom 30. 8./1. 10. 1999**

über die Entsendung eines deutschen Fußballschiedsrichters

in Kraft am 1. 10. 2000 (Bek. 10. 11. 00) – 2000 II 1548

**Abkommen vom 4. 6. 2002**

über kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 26. 8. 2007 (Bek. 16. 12. 09) – 2010 II 41, 42

**Abkommen vom 2. 3. 2005**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung von Luftfahrtunternehmen auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 10. 6. 2006 – 2006 II 538

*BT-Drucksachen 16/915, 1144*

in Kraft am 23. 1. 2007 (Bek. 3. 1. 07) – 2007 II 214

**Vertrag vom 2. 3. 2005**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 2. 2. 2007 – 2007 II 87

*BT-Drucksachen 16/2861, 3304*

in Kraft am 28. 3. 2008 (Bek. 3. 3. 08) – 2008 II 243

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|--------------|------|
| 28. 11. 1969                          | 4/70   | 20. 1. 1970  | 37/70        |      |
| 28. 9. 1970                           | 43/70  | 30. 10. 1970 | 226/70       |      |
| 3. 6. 1971                            | 30/71  | 23. 7. 1971  | 146/71       |      |
| 19./20. 8. 1971 <sup>1)</sup>         | 34/71  | 22. 9. 1971  | 187/71       |      |
| 2. 3. 1972 <sup>2)</sup>              | 24/72  | 15. 5. 1972  | 98/72        |      |
| 13. 8. 1979                           |        | 24. 4. 1980  | 80 II        | 639  |
| 31. 7. 1980                           |        | 26. 8. 1980  | 80 II        | 1248 |
| 27. 1. 1983                           |        | 6. 4. 1983   | 83 II        | 298  |
| 9. 1. 1985                            |        | 23. 1. 1985  | 85 II        | 380  |
| 28. 11. 1985 <sup>4)</sup>            |        | 11. 1. 1988  | 88 II        | 222  |
| 31. 1. 1987 <sup>3)</sup>             |        | 4. 7. 1988   | 88 II        | 658  |
| 11. 4. 1987                           |        | 22. 12. 1987 | 88 II        | 75   |
| 3. 9. 1987                            |        | 18. 12. 1987 | 88 II        | 91   |
| 20. 8. 1988                           |        | 12. 12. 1988 | 89 II        | 27   |
| 20. 8. 1988                           |        | 12. 12. 1988 | 89 II        | 90   |
| 20. 11. 1988                          |        | 18. 12. 1988 | 89 II        | 37   |
| 31. 1. 1989                           |        | 6. 3. 1989   | 89 II        | 341  |
| 10. 10. 1990                          |        | 10. 4. 1991  | 91 II        | 716  |
| 24. 7. 1991                           |        | 10. 10. 1991 | 91 II        | 1070 |
| 10. 3. 1992                           |        | 13. 1. 1993  | 93 II        | 154  |
| 10. 3. 1992                           |        | 13. 1. 1993  | 93 II        | 155  |
| 24. 5. 1992                           |        | 13. 1. 1993  | 93 II        | 157  |
| 24. 5. 1992                           |        | 13. 1. 1993  | 93 II        | 158  |
| 23. 11. 1992                          |        | 13. 1. 1993  | 93 II        | 160  |
| 23. 11. 1992                          |        | 13. 1. 1993  | 93 II        | 162  |
| 23. 11. 1992                          |        | 13. 1. 1993  | 93 II        | 164  |
| 18. 4. 1994                           |        | 8. 7. 1994   | 94 II        | 1283 |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.         |
|---------------------------------------|--------|--------------|--------------|------------|
| 18. 4. 1994                           |        | 8. 7. 1994   | 94 II        | 1285       |
| 18. 4. 1994                           |        | 8. 7. 1994   | 94 II        | 1287       |
| 18. 4. 1994                           |        | 8. 7. 1994   | 94 II        | 1289       |
| 29. 11. 1995                          |        | 21. 1. 1997  | 97 II        | 560        |
| 21. 5. 1996                           |        | 21. 1. 1997  | 97 II        | 562        |
| 12. 6. 1996                           |        | 6. 8. 1997   | 97 II        | 1680       |
| 12. 6. 1996                           |        | 6. 8. 1997   | 97 II        | 1680, 1682 |
| 13. 10. 1997                          |        | 24. 2. 1998  | 98 II        | 326        |
| 24. 1. 2001                           |        | 14. 3. 2001  | 01 II        | 497        |
| 24. 1. 2001                           |        | 20. 12. 2001 | 02 II        | 163        |
| 13. 1. 2002                           |        | 18. 4. 2002  | 02 II        | 1200       |
| 23. 12. 2002                          |        | 12. 5. 2003  | 03 II        | 540        |
| 13. 12. 2003 <sup>5)</sup>            |        | 3. 2. 2004   | 04 II        | 352        |
| 22. 11. 2004                          |        | 20. 12. 2004 | 05 II        | 91         |
| 4. 12. 2007                           |        | 30. 1. 2008  | 08 II        | 199        |
| 3. 12. 2008                           |        | 14. 1. 2009  | 09 II        | 156        |
| 17. 10. 2009                          |        | 23. 11. 2009 | 09 II        | 1270       |
| 21. 3. 2012                           |        | 30. 4. 2012  | 12 II        | 660        |
| 6. 12. 2012                           |        | 9. 4. 2013   | 13 II        | 557        |
| 9. 3. 2014                            |        | 13. 8. 2014  | 14 II        | 666        |

1) Zusatzvereinbarung zum Abkommen vom 3. 6. 1971

2) Zusatzvereinbarung zum Abkommen vom 28. 11. 1969

3) Geändert durch Abkommen vom 31. 1. 1989

4) Geändert durch Abkommen vom 24. 5. 1992 – 1993 II 157

5) Geändert durch Abkommen vom 22. 11. 2004

**Jersey**

Vogtei Jersey

**Abkommen vom 26. 5./19. 11. 2004**

über die Besteuerung von Zinserträgen

in Kraft am 1. 7. 2005 (Bek. 30. 3. 10) – 2010 II 516, 517

**Abkommen vom 4. 7. 2008**

über den Auskunftsaustausch in Steuersachen

Gesetz vom 18. 6. 2009 – 2009 II 578, 579

*BT-Drucksachen 16/12066, 12449*

in Kraft am 28. 8. 2009 (Bek. 10. 12. 09) – 2010 II 38

**Abkommen vom 4. 7. 2008**

über die Zusammenarbeit in Steuersachen und die Vermeidung der Doppelbesteuerung bei bestimmten Einkünften

Gesetz vom 18. 6. 2009 – 2009 II 589, 590

*BT-Drucksachen 16/12067, 12449*

in Kraft am 28. 8. 2009 (Bek. 10. 12. 09) – 2010 II 38

Nach Artikel 11 Abs. 1 des Abkommens außer Kraft ab dem 29. 9. 2014

**Abkommen vom 7. 5. 2015**

über die Zusammenarbeit in Steuersachen und die Vermeidung der Doppelbesteuerung bei bestimmten Einkünften

Gesetz vom 20. 11. 2015 – 2015 II 1326, 1327

*BT-Drucksache 18/6157*

in Kraft am 30. 1. 2016 (Bek. 15. 1. 16) – 2016 II 227

## Jordanien

### Jordanien

Haschemitisches Königreich Jordanien

Tag der Unabhängigkeit: 25. 5. 1946

#### Abkommen vom 29. 1. 1970

über den Luftverkehr

Gesetz vom 30. 8. 1971 – 1971 II 1080

*BT-Drucksachen VII/2119, 2160*

in Kraft am 18. 8. 1972 (Bek. 28. 9. 72) – 1972 II 1467

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 866 S. 157*

#### Vertrag vom 15. 7. 1974

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 15. 9. 1975 – 1975 II 1254

in Kraft am 10. 10. 1977 (Bek. 21. 11. 77) – 1977 II 1256

außer Kraft mit Ablauf des 27. 8. 2010 (Bek. 4. 7. 11) – 2011 II 818

#### Abkommen vom 14. 6. 1977

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 2. 11. 1977 (Bek. 5. 12. 77) – 1977 II 1271

Vereinbarung vom 10./21. 12. 2006

in Kraft am 21. 12. 2006 (Bek. 22. 2. 10) – 2010 II 194

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1163 S. 287*

#### Abkommen vom 29. 8. 1979

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 5. 2. 1982 (Bek. 6. 7. 82) – 1982 II 682

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22419*

#### Abkommen vom 14. 7. 2003

über den gegenseitigen Schutz von militärischen Ver-  
schlussachen

in Kraft am 14. 7. 2003 (Bek. 6. 4. 17) – 2017 II 490, 491

#### Abkommen vom 13. 11. 2007

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen

Gesetz vom 19. 5. 2009 – 2009 II 469, 470

*BT-Drucksachen 16/11568, 11988*

in Kraft am 28. 8. 2010 (Bek. 4. 7. 11) – 2011 II 818

#### Vereinbarung vom 19. 6./24. 8. 2009

über die Zusammenarbeit im militärischen Bereich

in Kraft am 24. 8. 2009 (Bek. 26. 1. 10) – 2010 II 69

#### Abkommen vom 27. 3. 2017

über Finanzielle Zusammenarbeit und Entwicklungszusam-  
menarbeit

in Kraft am 28. 3. 2017 (Bek. 9. 5. 17) – 2017 II 563, 564

#### Abkommen vom 26. 7. 2018

über Finanzielle Zusammenarbeit 2017 und Entwicklungs-  
zusammenarbeit im Rahmen der Sonderinitiative „Flucht-  
ursachen bekämpfen – Flüchtlinge reintegrieren“

in Kraft am 26. 7. 2018 (Bek. 23. 8. 18) – 2018 II 403, 404

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./<br>BGBl. | S.   |
|------------------------------------------|--------|--------------|-----------------|------|
| 14. 3. 1967                              | 32/67  | 21. 4. 1967  | 90/67           |      |
| 24. 10. 1967                             | 9/68   | 2. 2. 1968   | 42/68           |      |
| 25. 7. 1968                              | 45/68  | 4. 9. 1968   | 199/68          |      |
| 29. 1. 1970                              | 11/70  | 25. 2. 1970  | 54/70           |      |
| 24. 1. 1972                              |        | 13. 3. 1972  | 72 II           | 289  |
| 20. 4. 1972                              |        | 24. 5. 1972  | 72 II           | 610  |
| 7. 3. 1974                               |        | 29. 4. 1974  | 74 II           | 765  |
| 15. 10. 1974                             |        | 29. 11. 1974 | 75 II           | 33   |
| 25. 10. 1975                             |        | 5. 7. 1976   | 76 II           | 1247 |
| 19. 9. 1976                              |        | 15. 11. 1976 | 76 II           | 1932 |

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.         |
|------------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 14. 7. 1976                              | 30. 9. 1976  | 76 II | 1730       |
| 25. 11. 1976                             | 21. 12. 1976 | 77 II | 18         |
| 31. 5. 1977                              | 29. 6. 1977  | 77 II | 639        |
| 20. 9. 1978                              | 25. 10. 1978 | 78 II | 1322       |
| 12. 6. 1980 <sup>3) 4)</sup>             | 12. 8. 1980  | 80 II | 1167       |
| 1. 9. 1982 <sup>1)</sup>                 | 5. 11. 1982  | 82 II | 979        |
| 28. 4. 1983                              | 14. 6. 1983  | 83 II | 448        |
| 20. 11. 1984 <sup>1) 2)</sup>            | 15. 1. 1985  | 85 II | 126        |
| 5. 3. 1987                               | 4. 6. 1987   | 87 II | 351        |
| 31. 8. 1987                              | 23. 9. 1987  | 87 II | 616        |
| 13. 3. 1989 <sup>1)</sup>                | 17. 4. 1989  | 89 II | 473        |
| 26. 2. 1990                              | 5. 6. 1990   | 90 II | 687        |
| 27. 5. 1990                              | 10. 7. 1990  | 90 II | 708        |
| 16. 8. 1990                              | 21. 9. 1990  | 90 II | 1339       |
| 18. 11. 1990                             | 10. 1. 1991  | 91 II | 439        |
| 3. 12. 1990                              | 10. 1. 1991  | 91 II | 437        |
| 12. 7. 1992                              | 24. 8. 1992  | 92 II | 935        |
| 12. 7. 1992                              | 24. 8. 1992  | 92 II | 937        |
| 13. 4. 1993                              | 6. 5. 1993   | 93 II | 862        |
| 21. 10. 1993                             | 26. 11. 1993 | 94 II | 12         |
| 7. 2. 1994                               | 11. 3. 1994  | 94 II | 421        |
| 7. 2. 1994                               | 11. 3. 1994  | 94 II | 505        |
| 3. 5. 1995                               | 20. 7. 1995  | 95 II | 707        |
| 1. 8. 1995 <sup>6)</sup>                 | 27. 12. 1995 | 96 II | 164        |
| 1. 8. 1995                               | 27. 12. 1995 | 96 II | 165        |
| 6. 1. 1996                               | 27. 1. 1996  | 96 II | 277        |
| 9. 11. 1997                              | 13. 1. 1998  | 98 II | 106        |
| 18. 3. 1998                              | 20. 5. 1998  | 98 II | 1172       |
| 26. 8. 1998                              | 9. 10. 1998  | 98 II | 2918       |
| 26. 8. 1998 <sup>4)</sup>                | 9. 10. 1998  | 98 II | 2928       |
| 13. 10. 1998 <sup>6)</sup>               | 11. 11. 1998 | 98 II | 2989       |
| 13. 10. 1998                             | 12. 11. 1998 | 98 II | 2990       |
| 31. 10. 2000                             | 24. 11. 2000 | 00 II | 1568       |
| 31. 10. 2000                             | 24. 11. 2000 | 00 II | 1570       |
| 14. 8. 2001 <sup>6)</sup>                | 18. 10. 2001 | 01 II | 1254       |
| 14. 8. 2001 <sup>5)</sup>                | 20. 11. 2001 | 02 II | 5          |
| 11. 7. 2002                              | 28. 8. 2002  | 02 II | 2532       |
| 8. 5. 2003                               | 15. 7. 2003  | 03 II | 1133       |
| 13. 3. 2005                              | 20. 4. 2005  | 05 II | 582        |
| 16. 4. 2007                              | 11. 6. 2007  | 07 II | 851        |
| 15. 1. 2009                              | 31. 3. 2009  | 09 II | 435        |
| 9. 4. 2009                               | 13. 5. 2009  | 09 II | 541        |
| 22. 8. 2011                              | 4. 2. 2015   | 15 II | 294, 295   |
| 18. 11. 2013                             | 27. 2. 2014  | 14 II | 265, 266   |
| 11. 12. 2013                             | 4. 2. 2015   | 15 II | 296, 297   |
| 10./17. 6. 2014                          | 2. 3. 2015   | 15 II | 436, 437   |
| 25. 6. 2014                              | 13. 8. 2014  | 14 II | 668, 669   |
| 25. 2. 2015                              | 3. 6. 2015   | 15 II | 1022, 1023 |
| 31. 7. 2017                              | 27. 9. 2017  | 17 II | 1314, 1315 |
| 26. 10./3. 12. 2017                      | 21. 2. 2018  | 18 II | 100, 101   |
| 1. 9. 2019                               | 23. 9. 2019  | 19 II | 842, 843   |

1) Geändert durch Vereinbarung vom 26. 2. 1990

2) Ergänzt durch Abkommen vom 27. 5. 1990

3) Ergänzt durch Abkommen vom 16. 8. 1990

4) Geändert durch Abkommen vom 14. 8. 2001 – 2002 II 5

5) Geändert durch Abkommen vom 8. 5. 2003

6) Geändert durch Abkommen vom 16. 4. 2007

## Jugoslawien, Bundesrepublik

Siehe Serbien

## Jugoslawien, ehemaliges

Sozialistische Föderative Republik Jugoslawien, ehemalig

### Abkommen vom 11. 6. 1952

über den Warenverkehr

in Kraft am 1. 1. 1952 (RA Nr. 71/52 vom 20. 6. 52) – BAnz. Nr. 169/52

Gegenstandslos durch EG-Abkommen vom 2. 4. 1980 – 1982 II 1094

### Abkommen vom 18. 12. 1953

über den gegenseitigen Austausch von Einbürgerungsteilungen

in Kraft am 13. 1. 1955 (Bek. 10. 2. 55) – BAnz. Nr. 36/55

### Abkommen vom 26. 6. 1954

über die vorläufige Regelung der Donauschifffahrt und Protokoll vom 17. 7. 1956 zur Auslegung und Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 26. 6. 1959 – 1959 II 735

*BT-Drucksachen III/583, 938*

in Kraft am 23. 10. 1959 (Bek. 28. 10. 59) – 1959 II 1259

Die Artikel 2 bis 5 des Gesetzes vom 26. 6. 1959 werden aufgehoben durch Artikel 68 des Gesetzes vom 8. 12. 2010 – 2010 I 1875

Briefwechsel vom 16. 7. 1964

über die Zusammenarbeit der Donauschifffahrtsunternehmen

RA Nr. 40/64 vom 31. 10. 1964 – BAnz. Nr. 17/65

### Abkommen vom 21. 7. 1954

über gewisse Rechte auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes und des Urheberrechts

Gesetz vom 2. 2. 1955 – 1955 II 89

*BT-Drucksachen II/866, 1041*

in Kraft am 29. 5. 1956 (Bek. 11. 6. 56) – 1956 II 742

Auch veröffentlicht durch RA Nr. 83/54 vom 30. 9. 1954 – BAnz. Nr. 199/54

### Vereinbarung vom 27. 12. 1954/14. 5. 1955

über die Übersendung von Urteilsausfertigungen in Auslieferungsfällen

in Kraft am 14. 5. 1955 (Bek. 19. 7. 57) – BAnz. Nr. 146/57

außer Kraft am 14. 11. 1975 (Bek. 3. 11. 75) – 1975 II 1725

### Vertrag vom 10. 3. 1956

über die Regelung gewisser Forderungen aus der Sozialversicherung

Gesetz vom 25. 6. 1958 – 1958 II 168

*BT-Drucksachen III/37, 339*

in Kraft am 29. 11. 1958 (Bek. 17. 12. 58) – 1958 II 753

Gesetz vom 25. 6. 1958 geändert durch Artikel 5 des Fremdrenten- und Auslandsrenten-Neuregelungsgesetzes vom 25. 2. 1960 – 1960 I 93, 122

*BT-Drucksachen III/1109, 1532, 1542*

Verordnung vom 1. 3. 1960

über die Aufbringung des Unterschiedsbetrages nach dem Vertrag vom 10. 3. 1956

in Kraft am 20. 3. 1960 (§ 5) – 1960 II 1249

Siehe auch Abkommen vom 12. 10. 1968 über Soziale Sicherheit – 1969 II 1437

### Vertrag vom 10. 3. 1956

über wirtschaftliche Zusammenarbeit

Gesetz vom 15. 11. 1956 – 1956 II 967

*BT-Drucksachen II/2399, 2539*

in Kraft am 22. 1. 1957 (Bek. 15. 1. 57) – 1957 II 4

### Gemeinsames Protokoll vom 10. 3. 1956

über wirtschaftliche und finanzielle Angelegenheiten

in Kraft am 10. 3. 1956 (Bek. 16. 10. 56) – BAnz. Nr. 9/57

### Vereinbarung vom 10. 3. 1956

über die Regelung von Ansprüchen auf Entschädigung für nicht realisierbare Restitutionen und von Ansprüchen gegen die deutsche Verrechnungskasse

in Kraft am 10. 3. 1956 (Bek. 16. 10. 56) – BAnz. Nr. 9/57

Seit dem Protokoll vom 29. 4. 1997 nicht mehr anwendbar – 2010 II 363, 364

### Abkommen vom 10. 3. 1956

über die Regelung der jugoslawischen Nachkriegshandels-schulden

in Kraft am 10. 3. 1956 (Bek. 16. 10. 56) – BAnz. Nr. 9/57

### Zahlungsabkommen vom 17. 7. 1956

in Kraft am 1. 10. 1956 (RA Nr. 54/56 vom 1. 8. 56) – BAnz. Nr. 160/56

RA Nr. 54/56 aufgehoben durch RA Nr. 2/81 – BAnz. Nr. 76/81

### Abkommen vom 17. 7. 1956

über die Zollbehandlung der Donauschiffe

Gesetz vom 26. 6. 1959 – 1959 II 735, 761

*BT-Drucksachen III/583, 938*

in Kraft am 1. 12. 1959 (Bek. 28. 10. 59) – 1959 II 1259

### Abkommen vom 10. 4. 1957

über den Luftverkehr und Vereinbarung über die Änderung des Fluglinienplans (Notenwechsel vom 26. 7. 1973 und 17. 1. 1975)

Gesetz vom 4. 2. 1959 – 1959 II 109

*BT-Drucksachen III/368, 582*

in Kraft am 13. 7. 1959 (Bek. 14. 7. 59) – 1959 II 912

Briefwechsel vom 8. 3. 1967 über die Änderung des Artikels 2 des Abkommens (Protokoll vom 29. 4. 1997 – 2010 II 363, 365)

Vereinbarung vom 18. 5. 1989

zu dem Abkommen vom 10. 4. 1957 über den Luftverkehr

in Kraft am 30. 5. 1990 (Bek. 28. 6. 90) – 1990 II 689

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 463 S. 269*

*Bd. 986 S. 386 (Notenw. vom 26. 7. 73/17. 1. 75)*

**Abkommen vom 19. 7. 1957**

über filmwirtschaftliche Beziehungen

in Kraft am 19. 7. 1957 (RA Nr. 40/57 vom 24. 7. 57) – BAnz. Nr. 183/57

außer Kraft durch Abkommen vom 23. 2. 1972 – 1972 II 725

**Vereinbarung vom 16. 7. 1964**

über den grenzüberschreitenden Straßenpersonen- und -güterverkehr

in Kraft am 23. 9. 1964 (Bek. 5. 10. 64) – BAnz. Nr. 192/64

Geändert durch

Bek. vom 1. 12. 1967 – BAnz. Nr. 242/67

Bek. vom 2. 6. 1969 – BAnz. Nr. 106/69

Bek. vom 24. 3. 1977 – 1977 II 378

Auch veröffentlicht durch RA Nr. 40/64 vom 31. 10. 1964 – BAnz. Nr. 17/65

außer Kraft im Verhältnis zu Mazedonien am 20. 7. 1997 (Bek. 22. 10. 97) – 1998 II 4

außer Kraft im Verhältnis zu Kroatien am 23. 1. 1998 (Bek. 20. 4. 98) – 1998 II 980

außer Kraft im Verhältnis zu Bosnien und Herzegowina am 24. 3. 2003 (Bek. 26. 9. 03) – 2001 II 1654; 2003 II 1557

außer Kraft im Verhältnis zu Montenegro am 23. 11. 2013 (Bek. 25. 11. 13) – 2013 II 1594, 1595

außer Kraft im Verhältnis zu Serbien am 16. 10. 2014 (Bek. 20. 10. 14) – 2014 II 1002, 1003

**Briefwechsel vom 16. 7. 1964**

über wirtschaftliche und technisch-wissenschaftliche Zusammenarbeit

RA Nr. 40/64 vom 31. 10. 1964 – BAnz. Nr. 17/65

**Protokoll vom 9. 10. 1968**

über die dritte Tagung des deutsch-jugoslawischen Regierungsausschusses

in Kraft am 18. 6. 1969 (RA Nr. 32/69 vom 10. 7. 69) – BAnz. Nr. 145/69

RA Nr. 32/69 aufgehoben durch RA Nr. 2/81 – BAnz. Nr. 76/81

**Abkommen vom 12. 10. 1968**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 29. 7. 1969 – 1969 II 1437

*BT-Drucksachen V/4124, 4340*

in Kraft am 1. 9. 1969 (Bek. 11. 8. 69) – 1969 II 1568

Gesetz vom 29. 7. 1969 geändert durch

Artikel 2 Nr. 4 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464

Artikel 192 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304

Vereinbarung vom 9. 11. 1969

zur Durchführung des Abkommens vom 12. 10. 1968

Gesetz vom 4. 7. 1973 – 1973 II 710

*BT-Drucksachen 7/108, 240*

in Kraft m. W. v. 1. 9. 1969 (Bek. 16. 10. 73) – 1973 II 1524

Abkommen vom 30. 9. 1974

zur Änderung des Abkommens vom 12. 10. 1968

Gesetz vom 1. 4. 1975 – 1975 II 389

*BT-Drucksachen 7/3024, 3134*

in Kraft am 14. 5. 1975 m. W. v. 1. 1. 1975

(Bek. 6. 6. 75) – 1975 II 916

außer Kraft im Verhältnis zu Kroatien am 1. 12. 1998 (Bek. 14. 12. 98) – 1998 II 2032; 1999 II 25, 138

außer Kraft im Verhältnis zu Mazedonien am 1. 1. 2005 (Bek. 30. 12. 04) – 2005 II 95

**Abkommen vom 12. 10. 1968**

über Arbeitslosenversicherung

Gesetz vom 14. 8. 1969 – 1969 II 1473

*BT-Drucksachen V/4149, 4447*

in Kraft am 1. 11. 1969 (Bek. 27. 9. 69) – 1969 II 1995

Verwaltungsvereinbarung vom 16. 5. 1969

zur Durchführung des Abkommens

Verordnung vom 14. 8. 1969 – 1969 II 1484

in Kraft am 22. 9. 1969 (Bek. 7. 4. 70) – 1970 II 203

Die Verwaltungsvereinbarung wird im Protokoll vom 29. 4. 1997 (Punkt 18) gesondert erwähnt – 2010 II 363, 364

**Vereinbarung vom 12. 10. 1968**

über die Regelung der Vermittlung jugoslawischer Arbeitnehmer nach und ihrer Beschäftigung in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 4. 2. 1969 (Bek. 21. 4. 69) – 1969 II 1107

Die Vereinbarung ist durch den Anwerbestopp suspendiert.

**Sichtvermerksvereinbarung vom 17./23. 10. 1968**

in Kraft am 20. 3. 1969 (Bek. 21. 3. 69) – BAnz. Nr. 59/69

Seit dem Protokoll vom 29. 4. 1997 nicht mehr anwendbar – 2010 II 363, 364

**Abkommen vom 10. 2. 1969**

über die wirtschaftliche, industrielle und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 19. 6. 1969 (RA Nr. 31/69 vom 18. 7. 69)

– BAnz. Nr. 145/69

Konstituierung des deutsch-jugoslawischen Ausschusses für wirtschaftliche, industrielle und technische Zusammenarbeit – BAnz. Nr. 46/70

außer Kraft im Verhältnis zu Kroatien am 21. 7. 2000 (Bek. 1. 9. 03) – 2003 II 1495

**Abkommen vom 28. 7. 1969**

über Gründung und Tätigkeit von Informationseinrichtungen der Bundesrepublik Deutschland in Jugoslawien

in Kraft am 27. 4. 1970 (Bek. 17. 11. 70) – 1970 II 1191

Ergänzt durch

Vereinbarung vom 4. 10. 1984/21. 1. 1985

über die gegenseitige Befreiung der bei deutschen beziehungsweise jugoslawischen Kultur- und Informationszentren im anderen Land tätigen Arbeitnehmer von der Arbeitserlaubnis

in Kraft am 21. 1. 1985 (Bek. 28. 1. 85) – 1985 II 385

**Abkommen vom 28. 7. 1969**

über kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 26. 1. 1970 (Bek. 22. 12. 70) – 1970 II 1375

außer Kraft im Verhältnis zu Mazedonien am 13. 1. 1999 (Bek. 25. 5. 99) – 1999 II 460

außer Kraft im Verhältnis zur Republik Kosovo am 13. 6. 2013 (Bek. 21. 10. 13) – 2013 II 1538, 1539

**Vertrag vom 26. 11. 1970**

über die Auslieferung

Gesetz vom 2. 10. 1974 – 1974 II 1257

*BT-Drucksachen 7/372, 2065*

in Kraft am 14. 11. 1975 (Bek. 3. 11. 75) – 1975 II 1725

Artikel 2 des Gesetzes vom 2. 10. 1974 aufgehoben durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071



*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 95*

**Vertrag vom 1. 10. 1971**

über die Rechtshilfe in Strafsachen  
Gesetz vom 23. 8. 1974 – 1974 II 1165  
*BT-Drucksachen 7/371, 2013*

in Kraft am 8. 1. 1975 (Bek. 6. 2. 75) – 1975 II 228

Artikel 2 und 3 des Gesetzes vom 23. 8. 1974 aufgehoben  
durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die interna-  
tionale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071

*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 966 S. 153*

**Abkommen vom 23. 2. 1972**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Filmwirt-  
schaft

in Kraft am 24. 2. 1972 (Bek. 14. 7. 72) – 1972 II 725

Geändert durch  
Vereinbarung vom 15. 8. 1977/22. 6. 1978  
in Kraft am 22. 6. 1978 (Bek. 6. 9. 78) – 1978 II 1240

**Vertrag vom 2. 4. 1974**

über gegenseitige Unterstützung zur Verhinderung, Ermitt-  
lung und Verfolgung von Zuwiderhandlungen gegen die  
Zollvorschriften

Gesetz vom 7. 4. 1975 – 1975 II 409

*BT-Drucksachen 7/2695, 2817*  
in Kraft am 1. 9. 1975 (Bek. 15. 10. 75) – 1976 II 133  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14873*

**Abkommen vom 10. 12. 1974**

über Kapitalhilfe  
in Kraft am 10. 12. 1974 (Bek. 26. 2. 75) – 1975 II 361  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14808*

**Abkommen vom 23. 5. 1975**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der wissenschaft-  
lichen Forschung und technologischen Entwicklung  
in Kraft am 23. 5. 1975 (Bek. 9. 6. 75) – 1975 II 920

**Abkommen vom 26. 3. 1987**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 31. 8. 1988 – 1988 II 744

*BT-Drucksachen 11/886, 1788*

in Kraft am 25. 12. 1988 (Bek. 9. 12. 88) – 1988 II 1179

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27009*

*BT-Drucksache 17/1944*

außer Kraft im Verhältnis zu Kroatien am 20. 12. 2006 (Bek. 22. 12. 06)  
– 2007 II 213

außer Kraft im Verhältnis zu Mazedonien am 28. 11. 2010  
(Bek. 30. 3. 11) – 2011 II 462

**Vereinbarung vom 24. 8. 1988**

über die Entsendung jugoslawischer Arbeitnehmer aus  
Organisationen der assoziierten Arbeit aus der Sozialisti-  
schen Föderativen Republik Jugoslawien und über ihre  
Beschäftigung in der Bundesrepublik Deutschland auf der  
Grundlage von Werkverträgen

in Kraft am 20. 7. 1989 (Bek. 29. 8. 89) – 1989 II 774

Geändert durch  
Vereinbarung vom 4./10. 9. 1990

in Kraft am 6. 11. 1991 (Bek. 1. 4. 92) – 1992 II 349

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27702*

außer Kraft im Verhältnis zu Bosnien und Herzegowina am 20. 2. 1995  
(Bek. 10. 4. 95) – 1995 II 374

außer Kraft im Verhältnis zu Mazedonien am 23. 6. 1995 (Bek. 8. 8. 95) –  
1995 II 731

außer Kraft im Verhältnis zu Kroatien am 18. 12. 2002 (Bek. 27. 1. 03) –  
2003 II 8, 185

**Abkommen vom 5. 6. 1989**

über die Zusammenarbeit bei der beruflichen Wiederein-  
gliederung von vorübergehend in der Bundesrepublik  
Deutschland beschäftigten Bürgern der Sozialistischen  
Föderativen Republik Jugoslawien

in Kraft am 6. 4. 1990 (Bek. 28. 1. 91) – 1991 II 387, 445

**Vertrag vom 10. 7. 1989**

über den gegenseitigen Schutz und die Förderung von  
Kapitalanlagen

Gesetz vom 24. 4. 1990 – 1990 II 350

*BT-Drucksachen 11/5726, 6404*

in Kraft am 25. 10. 1990 (Bek. 4. 9. 91) – 1991 II 1042

außer Kraft im Verhältnis zu Mazedonien am 17. 9. 2000 (Bek. 2. 1. 01)  
– 2001 II 160

## Kaimaninseln

Vereinigtes Königreich

**Abkommen vom 30. 12. 2004/1. 4. 2005**

über die Besteuerung von Zinserträgen  
vorläufige Anwendung seit dem 1. 7. 2005  
(Bek. 30. 3. 10) – 2010 II 490, 491

in Kraft am 24. 2. 2012 (Bek. 17. 1. 14) – 2014 II 126

**Abkommen vom 27. 5. 2010**

über die Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen  
durch Informationsaustausch

Gesetz vom 22. 6. 2011 – 2011 II 664, 665

*BT-Drucksache 17/5130*

in Kraft am 20. 8. 2011 (Bek. 29. 7. 11) – 2011 II 823

## Kambodscha

Königreich Kambodscha

Tag der Unabhängigkeit: 9. 11. 1953

**Abkommen vom 6. 5. 1994**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 23. 9. 1996 (Bek. 12. 2. 97) – 1997 II 723

**Abkommen vom 14. 11. 1996**

über den Status entsandter Kulturmittler

in Kraft am 14. 4. 1999 (Bek. 18. 10. 99) – 1999 II 1036



noch **Kambodscha, Kamerun**

### **Abkommen vom 15. 2. 1999**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 16. 5. 2001 – 2001 II 487

*BT-Drucksachen 14/4706, 5260*

in Kraft am 14. 4. 2002 (Bek. 15. 5. 02) – 2002 II 1532

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.        |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----------|
| 29. 10. 1993                          | 8. 12. 1993  | 94 II | 54        |
| 6. 5. 1994                            | 23. 6. 1994  | 94 II | 1035      |
| 6. 5. 1994                            | 15. 7. 1994  | 94 II | 1297      |
| 23. 1. 1997                           | 21. 2. 1997  | 97 II | 736       |
| 27. 9. 2002                           | 27. 11. 2002 | 03 II | 42        |
| 26. 4. 2004                           | 10. 11. 2005 | 05 II | 1279      |
| 4. 10. 2006                           | 12. 2. 2007  | 07 II | 287       |
| 13. 8. 2008                           | 15. 1. 2009  | 09 II | 177       |
| 10. 3. 2010                           | 16. 9. 2010  | 10 II | 1243      |
| 9. 8. 2012                            | 11. 9. 2012  | 12 II | 1139      |
| 20. 5. 2013                           | 17. 10. 2016 | 16 II | 1234,1235 |
| 23. 7. 2014                           | 30. 5. 2016  | 16 II | 730, 731  |
| 24. 11./25. 12. 2014 <sup>1)</sup>    | 27. 6. 2016  | 16 II | 934       |
| 9. 3. 2016                            | 10. 5. 2016  | 16 II | 618, 619  |
| 30. 10. 2017                          | 29. 11. 2017 | 17 II | 1542,1543 |

1) in Kraft am 25. 12. 2014

## **Kamerun, Republik**

Republik Kamerun

Tag der Unabhängigkeit:

1. 1. 1960 Treuhandgebiet

1. 10. 1961 Früher britisches Gebiet

### **Handelsabkommen vom 8. 3. 1962**

in Kraft am 8. 3. 1962 (RA Nr. 31/62 vom 8. 5. 62)

– BAnz. Nr. 126/62

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### **Protokoll vom 8. 3. 1962**

über die Seetransporte

in Kraft am 8. 3. 1962 (RA Nr. 31/62 vom 8. 5. 62)

– BAnz. Nr. 126/62

### **Vertrag vom 29. 6. 1962**

über die Förderung von Kapitalanlagen

Gesetz vom 29. 7. 1963 – 1963 II 991

*BT-Drucksachen IV/1167, 1248*

in Kraft am 21. 11. 1963 (Bek. 13. 11. 63) – 1963 II 1537

Siehe auch RA Nr. 42/63 vom 20. 12. 1963 – BAnz. Nr. 4/64

### **Abkommen vom 29. 6. 1962**

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 29. 6. 1962 (RA Nr. 40/62 vom 30. 7. 62)

– BAnz. Nr. 172/62

außer Kraft am 14. 5. 1981 (Bek. 25. 6. 13) – 2013 II 1112, 1113

### **Abkommen vom 22. 10. 1964**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 15. 3. 1966 – 1966 II 109

*BT-Drucksachen V/19, 187*

in Kraft am 8. 7. 1967 (Bek. 28. 7. 67) – 1967 II 2288

### **Abkommen vom 19. 7. 1980**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 14. 5. 1981 (Bek. 25. 6. 13) – 2013 II 1112, 1113

### **Abkommen vom 27. 6. 1988**

über kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 14. 2. 1989 (Bek. 15. 3. 89) – 1989 II 348

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27701*

### **Abkommen vom 29. 9. 2010**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 29. 9. 2010 (Bek. 11. 4. 11) – 2011 II 615

### **Abkommen vom 24. 8. 2017**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen von Luftfahrtunternehmen

Gesetz vom 30. 10. 2018 – 2018 II 466, 467

*BT-Drucksache 19/2629*

### **Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|-------------|------|
| 3. 5. 1963                            | 20/63  | 10. 6. 1963  | 115/63      |      |
| 11. 10. 1971                          |        | 16. 2. 1972  | 72 II       | 163  |
| 24. 9. 1974                           |        | 22. 10. 1974 | 74 II       | 1390 |

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.        |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----------|
| 15. 8. 1978                           | 10. 10. 1978 | 78 II | 1298      |
| 4. 11. 1978                           | 7. 12. 1978  | 79 II | 3         |
| 4. 5. 1979 <sup>4)</sup>              | 12. 6. 1979  | 79 II | 798       |
| 20. 11. 1980 <sup>2)</sup>            | 14. 1. 1981  | 81 II | 21        |
| 6. 12. 1982                           | 5. 1. 1983   | 83 II | 33        |
| 9. 7. 1986                            | 25. 8. 1986  | 86 II | 886       |
| 9. 7. 1986                            | 25. 8. 1986  | 86 II | 888       |
| 3. 4. 1987 <sup>1) 3)</sup>           | 22. 5. 1987  | 87 II | 341       |
| 9. 3. 1989                            | 14. 4. 1989  | 89 II | 405       |
| 25. 10. 1989                          | 5. 12. 1989  | 89 II | 1075      |
| 25. 4./3. 6. 1996                     | 12. 7. 1996  | 96 II | 1214      |
| 25. 4./3. 6. 1996                     | 12. 7. 1996  | 96 II | 1215      |
| 14. 11. 1996/3. 1. 1997               | 28. 1. 1997  | 97 II | 642       |
| 14. 11. 1996/3. 1. 1997               | 28. 1. 1997  | 97 II | 643       |
| 4. 12. 1998                           | 21. 4. 1999  | 99 II | 398       |
| 25. 5. 2000                           | 21. 6. 2000  | 00 II | 886       |
| 28. 8. 2000                           | 20. 9. 2000  | 00 II | 1311      |
| 16. 9. 2002                           | 30. 10. 2002 | 00 II | 2830      |
| 27. 5. 2005                           | 14. 6. 2005  | 05 II | 694       |
| 11. 8. 2008                           | 23. 9. 2015  | 15 II | 1350,1351 |
| 1. 3. 2010                            | 6. 7. 2015   | 15 II | 1038      |
| 14. 7. 2011                           | 14. 7. 2015  | 15 II | 1046,1047 |
| 22. 11. 2011/18. 11. 2013             | 8. 6. 2016   | 16 II | 798, 799  |
| 13. 5. 2014                           | 15. 7. 2015  | 15 II | 1048,1049 |
| 21. 5. 2015                           | 6. 7. 2016   | 16 II | 1058,1059 |
| 31. 8. 2017                           | 11. 10. 2017 | 17 II | 1335,1336 |
| 31. 8. 2017                           | 11. 10. 2017 | 17 II | 1337,1338 |
| 3. 7. 2018                            | 11. 9. 2019  | 19 II | 833, 834  |

1) Geändert durch Abkommen vom 3. 6. 1996 – 1996 II 1214

2) Geändert durch Abkommen vom 3. 6. 1996 – 1996 II 1215

3) Geändert durch Abkommen vom 3. 1. 1997 – 1997 II 642

4) Geändert durch Abkommen vom 3. 1. 1997 – 1997 II 643

## Kanada

### Kanada

#### **Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928** über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 29. 11. 1935 über die Ausdehnung des Abkommens auf Kanada ab 1. 8. 1935 – 1935 II 848

Bek. vom 14. 12. 1953 über die Wiederanwendung – 1954 II 15

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in*

*LNTS Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

*UNTS Bd. 236 S. 317 (Wiederanwendung)*

#### **Sichtvermerksabkommen vom 10/15. 4. 1953**

in Kraft am 1. 5. 1953 (Bek. 5. 4. 68) – BAnz. Nr. 81/68

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 236 S. 323*

#### **Vereinbarung vom 5. 3. 1956**

über die Pflege und den Unterhalt deutscher Kriegsgräber in Kanada

in Kraft am 5. 3. 1956 (Bek. 9. 9. 68) – BAnz. Nr. 203/68

#### **Abkommen vom 4. 6. 1956**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung bei den Steuern vom Einkommen

Gesetz vom 15. 4. 1957 – 1957 II 187

in Kraft am 5. 8. 1957 (Bek. 15. 7. 57) – 1957 II 708

außer Kraft am 23. 9. 1983 (Bek. 27. 9. 83) – 1983 II 652

#### **Abkommen vom 11. 12. 1957**

zur Zusammenarbeit bei der friedlichen Verwendung der Atomenergie

in Kraft am 18. 12. 1957 (Bek. 27. 2. 58) – BAnz. Nr. 46/58

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 862 S. 55*

#### **Abkommen vom 3. 8. 1959**

über die Beilegung von Streitigkeiten bei Direktbeschaffungen

Gesetz vom 18. 8. 1961 – 1961 II 1183, 1371

*BT-Drucksachen III/2146, 2699*

in Kraft am 1. 7. 1963 (Bek. 16. 6. 63) – 1963 II 745

Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungsvertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I 2106

Verwaltungsabkommen vom 13. 2./6. 3. 1968

nach Artikel 44 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut über die Zusammenarbeit bei der Beilegung von Streitigkeiten

in der zur Zeit gültigen Fassung

in Kraft am 6. 3. 1968 (Bek. 20. 12. 74)

– BAnz. Nr. 25/75 (Beilage Nr. 5/75)

Neufassung des Abschnitts II der Bek. vom 20. 12. 1974

– BAnz. Nr. 223/80

#### **Abkommen vom 4. 9. 1959**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 22. 12. 1960 – 1960 II 2443

in Kraft am 19. 7. 1961 (Bek. 27. 6. 61) – 1961 II 1020

außer Kraft am 3. 8. 1972 (Bek. 15. 10. 75) – 1975 II 1496

#### **Verwaltungsabkommen vom 9./21. 10. 1963**

zur Regelung des Verfahrens bei der Abgeltung von Schäden nach dem NATO-Truppenstatut und dem Zusatzabkommen sowie bei der Geltendmachung von Forderungen in der zur Zeit gültigen Fassung

in Kraft am 1. 7. 1963 (Bek. 20. 12. 74)

– BAnz. Nr. 25/75 (Beilage Nr. 5/75)

Neufassung des Abschnitts II der Bek. vom 20. 12. 1974

– BAnz. Nr. 223/80

#### **Vereinbarung vom 21./28. 8. 1964**

über den Austausch von verteidigungswissenschaftlichen Informationen

in Kraft am 28. 9. 1964 (Bek. 18. 9. 64) – BAnz. Nr. 195/64

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 862 S. 77*

#### **Abkommen vom 8. 7. 1969**

über die Benutzung der Churchill Research Range

in Kraft am 8. 7. 1969 (Bek. 3. 2. 70) – 1970 II 97

Geändert und verlängert durch

Vereinbarung vom 28. 4. 1972/7. 6./29. 6. 1973

in Kraft am 29. 6. 1973 (Bek. 8. 10. 73) – 1973 II 1516

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 862 S. 87*

#### **Vereinbarung vom 15. 7./23. 10. 1969**

über den Austausch amtlicher Schriften

in Kraft am 23. 10. 1969 (Bek. 25. 7. 70) – 1970 II 846

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 862 S. 123*

#### **Abkommen vom 19. 12. 1969**

über die Rentenversicherung von Personen nichtdeutscher Staatsangehörigkeit, die als Ortskräfte bei den amtlichen Missionen und Vertretungen der Bundesrepublik Deutschland in Kanada beschäftigt sind

in Kraft am 19. 12. 1969 (Bek. 28. 3. 70) – 1970 II 253

außer Kraft am 1. 4. 1988 (Bek. 30. 6. 88) – 1988 II 625

#### **Abkommen vom 30. 3. 1971**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 20. 3. 1972 – 1972 II 217

in Kraft am 1. 5. 1972 (Bek. 6. 4. 72) – 1972 II 299

außer Kraft am 1. 4. 1988 (Bek. 30. 6. 88) – 1988 II 625

#### **Abkommen vom 16. 4. 1971**

über wissenschaftliche und technologische Zusammenarbeit

in Kraft am 30. 6. 1971 (Bek. 22. 3. 72) – 1972 II 566

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17997*

#### **Abkommen vom 26. 3. 1973**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 27. 1. 1975 – 1975 II 121

*BT-Drucksachen 7/2691, 2806*

in Kraft am 18. 2. 1975 (Bek. 21. 4. 75) – 1975 II 699

**Abkommen vom 3. 3. 1975**

über kulturelle Zusammenarbeit zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung von Kanada

in Kraft am 6. 11. 1975 (Bek. 16. 12. 75) – 1976 II 188

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17681*

**Verwaltungsabkommen ABG 1975 vom 21. 10. 1975**

über die Durchführung der Baumaßnahmen für und durch die in der Bundesrepublik Deutschland stationierten kanadischen Streitkräfte nach Artikel 49 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut

in Kraft am 1. 11. 1975 (Bek. 1. 11. 75) – 1975 II 2161

Geändert durch

Briefwechsel vom 6. 2./3. 4. 1981

in Kraft am 1. 4. 1981 (Bek. 23. 6. 81) – 1981 II 440

Verwaltungsabkommen vom 13. 10./10. 11. 2003

zur Änderung des Verwaltungsabkommens vom 21. 10. 1975

in Kraft am 10. 11. 2003 (Bek. 31. 8. 05) – 2005 II 1248

**Vertrag vom 11. 7. 1977**

über die Auslieferung

Gesetz vom 11. 6. 1979 – 1979 II 665

*BT-Drucksachen 8/1901, 2767*

in Kraft am 30. 9. 1979 (Bek. 12. 9. 79) – 1979 II 1049

Zusatzvertrag vom 13. 5. 2002

zum Vertrag über die Auslieferung

Gesetz vom 5. 7. 2004 – 2004 II 973

*BT-Drucksachen 15/2599, 2841*

in Kraft am 23. 10. 2004 (Bek. 13. 10. 04) – 2004 II 1564

**Abkommen vom 30. 5. 1978**

über die filmwirtschaftlichen Beziehungen

in Kraft am 18. 8. 1978 (Bek. 25. 9. 78) – 1978 II 1267

außer Kraft am 22. 6. 2004 (Bek. 23. 8. 04) – 2004 II 1366

**Postpaketabkommen vom 5. 11./4. 12. 1979**

Verordnung vom 4. 8. 1980 – 1980 II 901

**Abkommen vom 17. 7. 1981**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und bestimmter anderer Steuern

Gesetz vom 13. 9. 1982 – 1982 II 801

in Kraft am 23. 9. 1983 (Bek. 27. 9. 83) – 1983 II 652

außer Kraft durch Abkommen vom 19. 4. 2001 – 2002 II 670, 962

**Vertrag vom 10. 9. 1984**

über die gegenseitige Unterstützung und die Zusammenarbeit ihrer Zollverwaltungen

Gesetz vom 4. 7. 1985 – 1985 II 826

*BT-Drucksachen 10/2862, 3112*

in Kraft am 23. 1. 1986 (Bek. 22. 1. 86) – 1986 II 457

**Abkommen vom 14. 11. 1985**

über Soziale Sicherheit

und Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 12. 1. 1988 – 1988 II 26

*BT-Drucksachen 11/1001, 1149*

Abkommen

in Kraft am 1. 4. 1988 (Bek. 30. 6. 88) – 1988 II 625

Vereinbarung

in Kraft am 6. 5. 1988 (Bek. 21. 11. 88) – 1988 II 1166

Zusatzabkommen vom 27. 8. 2002

zum Abkommen vom 14. 11. 1985

Gesetz vom 18. 7. 2003 – 2003 II 666

*BT-Drucksachen 15/881, 991*

in Kraft am 1. 12. 2003 (Bek. 1. 9. 03) – 2003 II 1136

Zuständige Behörde im Sinne von Art. 10 i.V.m. Nr. 8 des Schlussprotokolls: AOK-Bundesverband, Bonn – BAnz. 1988 S. 2691

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27005*

**Vereinbarung vom 14. 5. 1987**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung von Quebec über Soziale Sicherheit und Vereinbarung zur Durchführung der Vereinbarung

Gesetz vom 12. 1. 1988 – 1988 II 26, 51

*BT-Drucksachen 11/1001, 1149*

Vereinbarung

in Kraft am 1. 4. 1988 (Bek. 30. 6. 88) – 1988 II 625

Durchführungsvereinbarung

in Kraft am 1. 4. 1988 (Bek. 21. 11. 88) – 1988 II 1166

Zuständige Behörde im Sinne von Art. 7 Abs. 1 Satz 2 und Art. 10: AOK-Bundesverband, Bonn – BAnz. 1988 S. 2691

Wird nach Inkrafttreten ersetzt durch die Vereinbarung vom 20. 4. 2010 – 2011 II 30

*BT-Drucksache 17/3120*

Vereinbarung und Durchführungsvereinbarung

außer Kraft am 1. 4. 2014 (Bek. 8. 7. 15) – 2015 II 1040

**Übereinkommen vom 14. 8. 1987**

über die Lösung praktischer Schwierigkeiten bei Tiefseebergbaufeldern

in Kraft am 14. 8. 1987 (Bek. 27. 7. 88) – 1988 II 807

**Abkommen vom 9. 6. 1989**

über Unterstützung durch den Aufnahmestaat in Krise oder Krieg

in Kraft am 9. 6. 1989 (Bek. 5. 8. 89) – 1989 II 755

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27711*

**Vereinbarung vom 7. 2. 1992**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung von Quebec über die Alexander von Humboldt-Schule Montreal

in Kraft am 7. 2. 1992 (Bek. 24. 3. 92) – 1992 II 287

**Abkommen vom 19. 4. 2001**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und bestimmter anderer Steuern, zur Verhinderung der Steuerverkürzung und zur Amtshilfe in Steuersachen

Gesetz vom 23. 3. 2002 – 2002 II 670

*BT-Drucksachen 14/7041, 7353*

in Kraft am 28. 3. 2002 (Bek. 3. 4. 02) – 2002 II 962

**Vertrag vom 13. 5. 2002**

über die Rechtshilfe in Strafsachen

Gesetz vom 5. 7. 2004 – 2004 II 962

*BT-Drucksachen 15/2598, 2840*

in Kraft am 23. 10. 2004 (Bek. 13. 10. 04) – 2004 II 1564

**Abkommen vom 22. 6. 2004**  
über audiovisuelle Beziehungen  
in Kraft am 22. 6. 2004 (Bek. 23. 8. 04) – 2004 II 1366

**Abkommen vom 11. 12. 2006**  
über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von  
Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsulari-  
schen Vertretung  
in Kraft am 1. 5. 2007 (Bek. 19. 4. 07) – 2007 II 738

**Vereinbarung vom 20. 4. 2010**  
zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland  
und der Regierung von Quebec über Soziale Sicherheit  
und Vereinbarung zur Durchführung der Vereinbarung  
Gesetz vom 24. 1. 2011 – 2011 II 18, 19  
*BT-Drucksache 17/3120*  
in Kraft am 1. 4. 2014 (Bek. 8. 7. 15) – 2015 II 1040

## Kasachstan

Republik Kasachstan

Tag der Unabhängigkeit: 16. 12. 1991

*Die deutsch-sowjetischen Verträge, aufgeführt unter  
„Sowjetunion, ehemalige“, gelten im Verhältnis zwischen  
Deutschland und Kasachstan fort – 1992 II 1120*

**Vertrag vom 22. 9. 1992**  
über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapi-  
talanlagen  
Gesetz vom 23. 11. 1994 – 1994 II 3730  
*BT-Drucksachen 12/7502, 8034*  
in Kraft am 10. 5. 1995 (Bek. 25. 7. 95) – 1995 II 695

Der Vertrag vom 13. 6. 1989 zwischen der Bundesrepublik Deutschland  
und der Sowjetunion über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen (1990 II 342) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepu-  
blik Deutschland und der Republik Kasachstan am 10. 5. 1995 außer Kraft  
getreten – 1994 II 3730; 1995 II 695

**Vertrag vom 22. 9. 1992**  
über die Entwicklung einer umfassenden Zusammenarbeit  
auf dem Gebiet der Wirtschaft, Industrie, Wissenschaft und  
Technik  
in Kraft am 11. 1. 1994 (Bek. 7. 8. 00) – 2000 II 1180

Der Vertrag vom 9. 11. 1990 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und  
der Sowjetunion über die Entwicklung einer umfassenden Zusammenarbeit  
auf dem Gebiet der Wirtschaft, Industrie, Wissenschaft und Technik (1991 II  
798) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der  
Republik Kasachstan am 11. 1. 1994 außer Kraft getreten – 2000 II 1180

**Abkommen vom 16. 12. 1994**  
über kulturelle Zusammenarbeit  
vorläufige Anwendung ab 16. 12. 1994  
(Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 462

in Kraft am 5. 6. 2003 (Bek. 18. 7. 03) – 2003 II 744

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 5. 6. 2003 tritt das Abkommen  
vom 19. 5. 1973 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der  
Sowjetunion über kulturelle Zusammenarbeit (1973 II 1684) im Verhältnis  
zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Kasachstan außer Kraft –  
2000 II 462; 2003 II 744

**Abkommen vom 10. 4. 1995**  
über Kriegsgräber

Verordnung vom 15. 4. 1996 – 1996 II 490  
in Kraft am 7. 6. 1996 (Bek. 22. 7. 96) – 1996 II 1302

**Abkommen vom 15. 3. 1996**  
über den Luftverkehr  
Gesetz vom 17. 9. 1997 – 1997 II 1715

*BT-Drucksachen 13/7323, 7868*  
in Kraft am 20. 2. 1998 (Bek. 3. 2. 98) – 1998 II 239

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens tritt das Abkommen vom 11. 11. 1971  
zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über den  
Luftverkehr (1972 II 1525) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik  
Deutschland und der Republik Kasachstan außer Kraft

**Vereinbarung vom 31. 5. 1996**  
über die Zusammenarbeit bei der Unterstützung der Bürger  
deutscher Nationalität der Republik Kasachstan  
in Kraft am 4. 5. 1999 (Bek. 11. 10. 99) – 1999 II 1019

**Abkommen vom 26. 11. 1997**  
zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
Steuern vom Einkommen und vom Vermögen  
Gesetz vom 22. 7. 1998 – 1998 II 1592  
*BT-Drucksachen 13/10401, 10785*  
in Kraft am 21. 12. 1998 (Bek. 14. 1. 99) – 1999 II 86

**Abkommen vom 26. 11. 1997**  
über die Entsendung von deutschen Lehrkräften an Schulen  
in der Republik Kasachstan  
in Kraft am 4. 8. 1999 (Bek. 17. 3. 00) – 2000 II 680

**Abkommen vom 26. 11. 1997**  
über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterver-  
kehr auf der Straße  
in Kraft am 17. 2. 2000 (Bek. 29. 6. 01) – 2001 II 775

**Abkommen vom 26. 11. 1997**  
über Technische Zusammenarbeit  
in Kraft am 17. 2. 2000 (Bek. 29. 1. 04) – 2004 II 181

**Vereinbarung vom 5. 12. 1997/21. 4. 1999**  
über den Abschluss der auf die Republik Kasachstan ent-  
fallenden Teile des Umschulungsprogramms gemäß  
Artikel 4 Abs. 1 des deutsch-sowjetischen Abkommens  
vom 9. 10. 1990 über einige überleitende Maßnahmen  
in Kraft am 21. 4. 1999 (Bek. 1. 6. 99) – 1999 II 475

**Abkommen vom 4. 12. 2003**  
über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen  
in Kraft am 26. 3. 2004 (Bek. 16. 6. 04) – 2004 II 1096

**Vereinbarung vom 4. 12. 2003**  
über Grundsätze zur Gestaltung der wirtschaftlichen  
Zusammenarbeit  
in Kraft am 4. 12. 2003 (Bek. 30. 3. 05) – 2015 II 482

**Abkommen vom 1. 2. 2007**  
über den Transit von Wehrmaterial und Personal durch das  
Hoheitsgebiet der Republik Kasachstan im Zusammenhang



## noch Kasachstan, Katar, Kenia

mit den Beiträgen der Bundeswehr der Bundesrepublik Deutschland zur Stabilisierung und zum Wiederaufbau der Islamischen Republik Afghanistan  
in Kraft am 11. 1. 2008 (Bek. 18. 7. 08) – 2008 II 828

### Abkommen vom 3. 9. 2008

über die weitere Zusammenarbeit bei der Entwicklung der Deutsch-Kasachischen Universität Almaty  
in Kraft am 20. 8. 2010 (Bek. 19. 7. 11) – 2011 II 827

### Abkommen vom 10. 12. 2009

über die Übernahme und Durchbeförderung von Personen (Rückübernahmeabkommen)  
(Bek. vom 14. 1. 10) – 2010 II 63, 64

### Abkommen vom 10. 12. 2009

über die Befreiung von der Visumpflicht für Inhaber von Diplomatenpässen  
(Bek. vom 3. 2. 10) – 2010 II 172  
in Kraft am 26. 4. 2012 (Bek. 19. 4. 12) – 2012 II 577

### Abkommen vom 8. 2. 2012

über Partnerschaft im Rohstoff-, Industrie- und Technologiebereich  
in Kraft am 8. 2. 2012 (Bek. 10. 5. 12) – 2012 II 625, 626

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|-------|------|
| 6. 5. 1994                            | 22. 9. 1994 | 94 II | 3600 |
| 22. 5. 1995 <sup>2)</sup>             | 9. 8. 1995  | 95 II | 761  |
| 26. 11. 1997 <sup>1)</sup>            | 27. 9. 1999 | 99 II | 1004 |
| 2. 10. 2001 <sup>3)</sup>             | 22. 6. 2005 | 05 II | 759  |
| 2. 10. 2001 <sup>3)</sup>             | 22. 6. 2005 | 05 II | 761  |

1) in Kraft am 4. 2. 1999

2) Geändert durch Abkommen vom 26. 11. 1997

3) in Kraft am 16. 1. 2003

## Katar

Staat Katar

Tag der Unabhängigkeit: 1. 9. 1971

### Abkommen vom 14. 6. 1996

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen  
Gesetz vom 22. 4. 1998 – 1998 II 628  
*BT-Drucksachen 13/8826, 9495*  
in Kraft am 19. 1. 1999 (Bek. 12. 1. 99) – 1999 II 81

### Abkommen vom 9. 11. 1996

über den Luftverkehr  
Gesetz vom 16. 7. 1998 – 1998 II 1484  
*BT-Drucksachen 13/8816, 9891*  
in Kraft am 11. 1. 1999 (Bek. 11. 1. 99) – 1999 II 72  
Protokoll vom 27. 5. 1999

Gesetz vom 22. 5. 2002 – 2002 II 1151, 1154

*BT-Drucksachen 14/6109, 7886*

in Kraft am 30. 6. 2003 (Bek. 29. 11. 06) – 2006 II 1349

### Abkommen vom 22. 2. 2009

über die Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich

Gesetz vom 3. 5. 2012 – 2012 II 421, 422

*BT-Drucksache 17/7602*

in Kraft am 31. 7. 2012 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1279

## Kenia

Republik Kenia

Tag der Unabhängigkeit: 12. 12. 1963

### Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191

Bek. vom 10. 10. 1969 über die Weiteranwendung – 1969 II 2065

*Veröffentlichungen in*

*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*

*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

### Handels- und Wirtschaftsabkommen vom 4. 12. 1964

in Kraft am 22. 4. 1966 (RA Nr. 26/66 vom 22. 6. 66)

– BAnz. Nr. 165/66

Geändert durch

Vereinbarung vom 22./25. 2. 1993

in Kraft am 25. 2. 1993 (Bek. 16. 8. 94) – 1994 II 1792

Entsch. des Rates vom 6. 12. 1993 (93/679) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1994 – ABl. EG 1993 Nr. L 317/61

### Vertrag vom 4. 12. 1964

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 5. 10. 1966 – 1966 II 899

Der Vertrag wurde nicht ratifiziert.

### Abkommen vom 4. 12. 1964

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 4. 12. 1964 (RA Nr. 26/66 vom 22. 6. 66)

– BAnz. Nr. 165/66

Abkommen vom 4. 12. 1964

i.d.F. des Notenwechsels vom 29. 7./17. 9. 1971

in Kraft am 4. 12. 1969 (Bek. 8. 1. 72) – 1972 II 45

Abkommen vom 4. 12. 1964

i.d.F. des Notenwechsels vom 16. 6. 2003/3. 8. 2004

in Kraft am 3. 8. 2004 (Bek. 25. 8. 09) – 2009 II 1136

### Sichtvermerksvereinbarung vom 25. 7./8. 8. 1968

in Kraft am 8. 8. 1968 (12. 9. 68) – BAnz. Nr. 184/68

außer Kraft am 28. 8. 1999 (Bek. 29. 6. 99) – 1999 II 573



**Vereinbarung vom 13. 4./20. 6. 1970**

über die gegenseitige Rechtshilfe in Strafsachen

in Kraft am 20. 6. 1970 (Bek. 19. 5. 71) – 1971 II 924

**Abkommen vom 17. 5. 1977**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 30. 5. 1979 – 1979 II 606

*BT-Drucksachen 8/2237, 2577*

in Kraft am 17. 7. 1980 (Bek. 2. 10. 80) – 1980 II 1357

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20322***Abkommen vom 24. 7. 1979**

über den Fluglinienverkehr zwischen ihren Hoheitsgebieten und darüber hinaus

Gesetz vom 9. 2. 1982 – 1982 II 121

*BT-Drucksachen 9/909, 1035*

in Kraft am 19. 11. 1982 (Bek. 24. 1. 83) – 1983 II 108

**Abkommen vom 21. 5. 1987**

über kulturelle Zusammenarbeit und

Vereinbarung vom 21. 5. 1987 zu den Artikeln 2 und 3 des Abkommens

in Kraft am 29. 6. 1988 (Bek. 21. 7. 88) – 1988 II 689

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27011***Vertrag vom 3. 5. 1996**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 22. 4. 1998 – 1998 II 585

*BT-Drucksachen 13/8693, 9505*

in Kraft am 7. 12. 2000 (Bek. 15. 11. 00) – 2000 II 1561

**Vereinbarung vom 21. 9. 1998/11. 1. 1999**

über die Entsendung eines deutschen Fußballfachverständigen

in Kraft am 11. 1. 1999 (Bek. 10. 2. 99) – 1999 II 177

**Vereinbarung vom 12. 7. 2011**

über die Einrichtung einer Delegation der deutschen Wirtschaft in Nairobi

in Kraft am 12. 7. 2011 (Bel. 20. 12. 11) – 2012 II 83, 84

**Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|--------------|------|
| 4. 12. 1964                           | 26/66  | 22. 6. 1966  | 165/66       |      |
| 8. 12. 1966                           | 16/67  | 8. 2. 1967   | 52/67        |      |
| 30. 11. 1967                          | 7/68   | 30. 1. 1968  | 47/68        |      |
| 11. 4. 1969                           | 20/69  | 22. 5. 1969  | 115/69       |      |
| 13. 3. 1970                           | 20/70  | 6. 5. 1970   | 98/70        |      |
| 1. 7. 1970                            | 28/70  | 30. 7. 1970  | 151/70       |      |
| 13. 5. 1971                           | 23/71  | 18. 6. 1971  | 114/71       |      |
| 19. 1. 1973                           |        | 9. 2. 1973   | 73 II        | 90   |
| 19. 1. 1973                           |        | 12. 2. 1973  | 73 II        | 111  |
| 28. 2. 1973                           |        | 13. 2. 1974  | 74 II        | 150  |
| 28. 2. 1973                           |        | 29. 3. 1974  | 74 II        | 632  |
| 28. 2. 1973                           |        | 29. 3. 1974  | 74 II        | 634  |
| 28. 2. 1973                           |        | 29. 3. 1974  | 74 II        | 669  |
| 26. 3. 1974                           |        | 8. 7. 1974   | 74 II        | 1081 |
| 15. 8. 1974                           |        | 16. 9. 1974  | 74 II        | 1277 |
| 15. 8. 1974                           |        | 16. 9. 1974  | 74 II        | 1278 |
| 28. 11. 1974                          |        | 1. 7. 1975   | 75 II        | 1092 |
| 6. 6. 1975                            |        | 1. 7. 1975   | 75 II        | 1094 |
| 14. 11. 1975                          |        | 16. 12. 1975 | 76 II        | 191  |
| 17. 3. 1976                           |        | 13. 4. 1976  | 76 II        | 612  |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|--------------|------|
| 15. 12. 1976                          |        | 30. 5. 1977  | 77 II        | 682  |
| 15. 12. 1976                          |        | 26. 9. 1977  | 77 II        | 1158 |
| 19. 7. 1977                           |        | 5. 8. 1977   | 77 II        | 772  |
| 19. 7. 1977                           |        | 8. 8. 1977   | 77 II        | 774  |
| 25. 1. 1978 <sup>1)</sup>             |        | 17. 2. 1978  | 78 II        | 293  |
| 19. 7. 1978                           |        | 21. 8. 1978  | 78 II        | 1188 |
| 24. 10. 1978                          |        | 20. 12. 1978 | 79 II        | 26   |

1) Ergänzt durch Vereinbarung vom 26. 6./18. 7. 1979 über Finanzielle Zusammenarbeit – 1979 II 1010

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBL. | S.        |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----------|
| 19. 7. 1978                           | 21. 8. 1978  | 78 II | 1187      |
| 7./21. 12. 1978                       | 20. 2. 1979  | 79 II | 268       |
| 26. 6./18. 7. 1979                    | 23. 8. 1979  | 79 II | 1010      |
| 14. 12. 1979                          | 2. 4. 1980   | 80 II | 600       |
| 21. 3. 1980                           | 3. 6. 1980   | 80 II | 825       |
| 15. 7. 1980                           | 14. 8. 1980  | 80 II | 1176      |
| 15. 7. 1980                           | 15. 8. 1980  | 80 II | 1178      |
| 6. 11. 1980                           | 23. 12. 1980 | 81 II | 12        |
| 6. 11. 1980                           | 23. 12. 1980 | 81 II | 13        |
| 16. 12. 1980                          | 27. 1. 1981  | 81 II | 77        |
| 21. 7. 1981                           | 31. 8. 1981  | 81 II | 887       |
| 21. 7. 1981                           | 31. 8. 1981  | 81 II | 889       |
| 27. 8. 1981                           | 24. 9. 1981  | 81 II | 916       |
| 12. 11. 1981 <sup>2)</sup>            | 26. 1. 1982  | 82 II | 102       |
| 11. 3. 1982                           | 21. 4. 1982  | 82 II | 517       |
| 7. 5. 1982                            | 15. 6. 1982  | 82 II | 624       |
| 7. 5. 1982                            | 15. 6. 1982  | 82 II | 626       |
| 28. 5. 1982                           | 12. 7. 1982  | 82 II | 729       |
| 28. 5. 1982                           | 14. 7. 1982  | 82 II | 731       |
| 24. 6. 1982                           | 29. 7. 1982  | 82 II | 771       |
| 1. 10. 1982 <sup>1)</sup>             | 12. 11. 1982 | 82 II | 1037      |
| 4. 3. 1983                            | 21. 3. 1983  | 83 II | 238       |
| 28. 12. 1983                          | 16. 1. 1984  | 84 II | 134       |
| 28. 12. 1983                          | 17. 1. 1984  | 84 II | 136       |
| 5. 4. 1984                            | 3. 5. 1984   | 84 II | 493       |
| 27. 7. 1984                           | 23. 8. 1984  | 84 II | 803       |
| 27. 7. 1984                           | 23. 8. 1984  | 84 II | 805       |
| 24. 4. 1985                           | 12. 6. 1985  | 85 II | 833       |
| 27. 6. 1986                           | 16. 9. 1986  | 86 II | 922       |
| 27. 6. 1986                           | 16. 9. 1986  | 86 II | 931       |
| 2. 10. 1987                           | 10. 11. 1987 | 87 II | 792       |
| 2. 10. 1987                           | 10. 11. 1987 | 87 II | 793       |
| 19. 11. 1987                          | 14. 12. 1987 | 88 II | 11        |
| 19. 11. 1987                          | 14. 12. 1987 | 88 II | 12        |
| 8. 4. 1988                            | 9. 5. 1988   | 88 II | 572       |
| 15. 9. 1989                           | 9. 10. 1989  | 89 II | 839       |
| 8. 12. 1989                           | 22. 2. 1990  | 90 II | 144       |
| 23. 5. 1990                           | 25. 7. 1990  | 90 II | 804       |
| 8. 8. 1990                            | 6. 9. 1990   | 90 II | 1330      |
| 23. 5. 1990                           | 31. 8. 1990  | 91 II | 490       |
| 12. 11. 1991                          | 10. 12. 1991 | 92 II | 59        |
| 14. 6. 1993 <sup>3)</sup>             | 12. 7. 1993  | 93 II | 1218      |
| 30. 11. 1993                          | 23. 12. 1993 | 94 II | 87        |
| 21. 9. 1998                           | 2. 12. 1998  | 98 II | 3024      |
| 16. 4. 2002                           | 26. 10. 2005 | 05 II | 1273      |
| 6. 7. 2009                            | 4. 8. 2009   | 09 II | 983       |
| 26. 2. 2015                           | 12. 8. 2015  | 15 II | 1162,1163 |

1) Geändert durch Abkommen vom 2. 10. 1987 – 1987 II 793

2) Geändert durch Abkommen vom 8. 4. 1988

3) Geändert durch Abkommen vom 16. 4. 2002

**Kirgisistan****Kirgisische Republik**

Tag der Unabhängigkeit: 31. 8. 1991

*Die deutsch-sowjetischen Verträge, aufgeführt unter „Sowjetunion, ehemalige“, gelten im Verhältnis zwischen Deutschland und Kirgisistan fort – 1992 II 1015*

noch **Kirgisistan, Kolumbien**

**Abkommen vom 23. 8. 1993**  
über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung ab 5. 4. 1994  
(Bek. 25. 7. 00) – 2000 II 1139

in Kraft am 22. 7. 2002 (Bek. 20. 3. 03) – 2003 II 423

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 22. 7. 2002 tritt das Abkommen vom 19. 5. 1973 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über kulturelle Zusammenarbeit (1973 II 1684) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Kirgisistan außer Kraft – 2000 II 1139

**Abkommen vom 13. 5. 1997**  
über den Luftverkehr

Gesetz vom 16. 7. 1998 – 1998 II 1494

*BT-Drucksachen 13/9852, 10511*

in Kraft am 15. 4. 2000 (Bek. 19. 4. 01) – 2001 II 576

Anpassung des Abkommens an das Gemeinschaftsrecht durch das Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Kirgisischen Republik über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten

in Kraft am 28. 4. 2008 (Bek. 29. 10. 09) – 2009 II 1210

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 15. 4. 2000 tritt das Abkommen vom 11. 11. 1971 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über den Luftverkehr (1972 II 1525) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Kirgisistan außer Kraft – 1998 II 1494; 2001 II 576

**Vertrag vom 28. 8. 1997**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 3. 8. 2005 – 2005 II 699

*BT-Drucksachen 15/4978, 5362*

in Kraft am 16. 4. 2006 (Bek. 24. 4. 06) – 2006 II 466

**Abkommen vom 2. 2. 1998**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der organisierten Kriminalität sowie des Terrorismus und anderer Straftaten von erheblicher Bedeutung

in Kraft am 31. 5. 1999 (Bek. 9. 8. 05) – 2005 II 1084

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 31. 5. 1999 tritt das Abkommen vom 13. 6. 1989 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über die Zusammenarbeit beim Kampf gegen den Missbrauch von Suchtstoffen und psychotropen Stoffen und deren unerlaubten Verkehr (1989 II 683) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Kirgisistan außer Kraft – 2005 II 1084

**Abkommen vom 31. 3. 1998**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 13. 5. 2002 (Bek. 20. 2. 04) – 2004 II 442

**Abkommen vom 14. 9. 1999**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 6. 12. 2000 (Bek. 27. 8. 01) – 2001 II 940

**Abkommen vom 1. 12. 2005**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung von Steuerhinterziehungen auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 2. 12. 2006 – 2006 II 1066

*BT-Drucksachen 16/2706, 2994*

in Kraft am 22. 12. 2006 (Bek. 3. 1. 07) – 2007 II 214

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens wird das Abkommen vom 24. 11. 1981 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion zur Vermeidung der Doppelbesteuerung von Einkommen und Vermögen (1983 II 2) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Kirgisistan abgelöst.

**Abkommen vom 15. 6. 2015**

über die Einrichtung eines örtlichen Büros der Kreditanstalt für Wiederaufbau in Kirgisistan

in Kraft am 16. 7. 2015 (Bek. 28. 9. 16) – 2016 II 1210, 1211

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens  | Bek. vom     | BGBL. | S.         |
|----------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 6. 1. 1994                             | 25. 8. 1994  | 94 II | 2472       |
| 13. 1. 1995                            | 28. 6. 1995  | 95 II | 628        |
| 22. 8. 1996                            | 7. 1. 1997   | 97 II | 330        |
| 26. 5. 1997                            | 7. 1. 1998   | 98 II | 103        |
| 4. 10. 1997                            | 14. 1. 1998  | 98 II | 113        |
| 31. 3. 1998                            | 10. 6. 1998  | 98 II | 1626       |
| 14. 9. 1999                            | 14. 2. 2000  | 00 II | 614        |
| 19. 8. 2003 <sup>1)</sup>              | 23. 7. 2004  | 04 II | 1261       |
| 27. 4. 2004 <sup>3)</sup>              | 27. 7. 2004  | 04 II | 1267       |
| 25. 5. 2004 <sup>4)</sup>              | 27. 7. 2004  | 04 II | 1275       |
| 27. 6. 2006 <sup>2)</sup>              | 19. 12. 2008 | 09 II | 102, 103   |
| 14. 10. 2009/13. 9. 2010 <sup>5)</sup> | 28. 11. 2011 | 12 II | 11, 12     |
| 14. 10. 2009/13. 9. 2010 <sup>5)</sup> | 28. 11. 2011 | 12 II | 13, 14     |
| 17. 8./14. 12. 2011 <sup>6)</sup>      | 1. 3. 2012   | 12 II | 207        |
| 9. 11. 2012 <sup>7)</sup>              | 3. 4. 2014   | 14 II | 350, 351   |
| 26. 9. 2014 <sup>8)</sup>              | 13. 9. 2016  | 16 II | 1204, 1205 |

1) in Kraft am 24. 9. 2003

2) in Kraft am 12. 2. 2007

3) in Kraft am 15. 6. 2005

4) in Kraft am 1. 4. 2005

5) in Kraft am 13. 9. 2010

6) in Kraft am 14. 12. 2011

7) in Kraft am 12. 12. 2012

8) in Kraft am 8. 4. 2015

**Kolumbien**

Republik Kolumbien

**Freundschafts-, Handels- und Schifffahrtsvertrag vom 23. 7. 1892**

in Kraft am 12. 7. 1894 – 1894 S. 471

außer Kraft am 29. 3. 1979 (Bek. 13. 11. 91) – 1991 II 1147

**Notenwechsel vom 19. 5. 1954**

über die Rückgabe deutscher Altschutzrechte in Kolumbien

in Kraft am 27. 8. 1954 (RA Nr. 75/54 vom 10. 9. 54)

– BAnz. Nr. 184/54

**Handelsabkommen vom 9. 11. 1957**

in Kraft am 11. 11. 1957 (RA Nr. 2/58 vom 5. 2. 58)

– BAnz. Nr. 49/58

Geändert durch

Notenwechsel vom 11. 8./20. 11. 1969

in Kraft am 20. 11. 1969 (RA Nr. 7/70 vom 29. 1. 70)

– BAnz. Nr. 55/70

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

**Vertrag vom 11. 5. 1959**

über den gegenseitigen Schutz von Werken der Wissenschaft, Literatur und Kunst

Gesetz vom 16. 1. 1961 – 1961 II 13

*BT-Drucksachen III/1596, 2259*

in Kraft am 15. 1. 1966 (Bek. 5. 1. 66) – 1966 II 47

## Kulturabkommen vom 11. 10. 1960

in Kraft am 18. 11. 1965 (Bek. 8. 11. 65) – 1965 II 1948

## Abkommen vom 4. 8. 1962

über deutsche Vermögenswerte in Kolumbien

Gesetz vom 21. 3. 1964 – 1964 II 257

*BT-Drucksachen IV/1653, 1783*

in Kraft am 20. 5. 1964 (Bek. 26. 5. 64) – 1964 II 664

## Abkommen vom 2. 3. 1965

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 26. 4. 1965 (RA Nr. 30/65 vom 28. 6. 65) – BAnz. Nr. 140/65

in Kraft am 10. 8. 1973 (Bek. 12. 10. 73) – 1977 II 1181

außer Kraft am 28. 2. 2001 (Bek. 21. 5. 02) – 2002 II 1578

## Vertrag vom 11. 6. 1965

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 28. 4. 1967 – 1967 II 1552

Der Vertrag wurde nicht ratifiziert.

## Abkommen vom 10. 9. 1965

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung der Schifffahrt- und Luftfahrtunternehmen auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 2. 2. 1967 – 1967 II 762

*BT-Drucksachen V/331, 974*

in Kraft am 14. 6. 1971 (Bek. 3. 6. 71) – 1971 II 855

## Abkommen vom 25. 11. 1968

über den Luftverkehr

Gesetz vom 27. 6. 1970 – 1970 II 673

*BT-Drucksachen VI/308, 637*

in Kraft am 5. 11. 1976 (Bek. 29. 10. 76) – 1976 II 1848

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15787*

## Abkommen vom 26. 5. 1998

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 28. 2. 2001 (Bek. 17. 10. 01) – 2001 II 1261

## Abkommen vom 14. 2. 2015

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung

in Kraft am 14. 2. 2014 (Bek. 4. 3. 15) – 2015 II 442, 443

## Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|--------------|------|
| 11. 6. 1965 <sup>1)</sup>             | 44/66  | 22. 11. 1966 | 238/66       |      |
| 27. 1. 1970                           | 14/70  | 18. 3. 1970  | 74/70        |      |
| 10. 12. 1970                          | 7/71   | 1. 3. 1971   | 58/71        |      |
| 31. 1. 1972                           |        | 12. 4. 1972  | 72 II        | 312  |
| 14. 6. 1972                           |        | 28. 7. 1972  | 72 II        | 1034 |
| 5./23. 12. 1974                       |        | 11. 2. 1975  | 75 II        | 414  |
| 13. 2./ 7. 3. 1975                    |        | 16. 4. 1975  | 75 II        | 861  |
| 7. 3./ 7. 5. 1975                     |        | 27. 6. 1975  | 75 II        | 1104 |
| 15. 10./ 7. 11. 1975                  |        | 15. 12. 1975 | 76 II        | 182  |
| 29. 10./ 5. 12. 1975                  |        | 16. 5. 1976  | 76 II        | 1008 |
| 25. 6./26. 10. 1976                   |        | 7. 12. 1976  | 77 II        | 6    |

1) in Kraft am 22. 8. 1966

## Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBL. | S.        |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----------|
| 28. 11. 1989                          | 10. 1. 1990  | 90 II | 64        |
| 9. 3. 1990                            | 18. 7. 1990  | 90 II | 780       |
| 11. 8. 1993                           | 30. 8. 1993  | 93 II | 1864      |
| 29. 1. 2007                           | 31. 3. 2008  | 08 II | 350       |
| 29. 1. 2007                           | 31. 3. 2008  | 08 II | 351       |
| 20. 6. 2007                           | 10. 4. 2008  | 08 II | 353       |
| 23. 6. 2008                           | 15. 1. 2009  | 09 II | 528       |
| 19. 7. 2012 <sup>2)</sup>             | 6. 12. 2012  | 13 II | 11,12     |
| 26. 10. 2012                          | 20. 11. 2013 | 13 II | 1634,1635 |
| 1. 8./30. 10. 2012 <sup>1)</sup>      | 7. 11. 2014  | 14 II | 1374,1375 |
| 29. 9./23. 10. 2015 <sup>3)</sup>     | 16. 6. 2016  | 16 II | 920,921   |
| 21. 6./21. 7. 2015 <sup>4)</sup>      | 16. 6. 2016  | 16 II | 996,997   |
| 7. 6./5. 7. 2016 <sup>5)</sup>        | 1. 6. 2017   | 17 II | 775,776   |
| 25. 8./2. 9. 2016 <sup>6)</sup>       | 1. 6. 2017   | 17 II | 777,778   |
| 2. 9. 2016                            | 1. 6. 2017   | 17 II | 779,780   |
| 9./16. 2. 2017                        | 4. 8. 2017   | 17 II | 1289,1290 |
| 7. 4./21. 4. 2017 <sup>9)</sup>       | 9. 5. 2018   | 18 II | 234,235   |
| 20. 11./23. 11. 2017 <sup>7)</sup>    | 8. 5. 2018   | 18 II | 202,203   |
| 29. 11./11. 12. 2017 <sup>8)</sup>    | 8. 5. 2018   | 18 II | 204,205   |

1) in Kraft am 30. 10. 2012

2) in Kraft am 23. 1. 2015

3) in Kraft am 23. 10. 2016

4) in Kraft am 21. 7. 2016

5) in Kraft am 5. 7. 2016

6) in Kraft am 2. 9. 2016

7) in Kraft am 11. 12. 2017

8) in Kraft am 11. 12. 2017

9) in Kraft am 21. 4. 2017

## Komoren

Union der Komoren

Tag der Unabhängigkeit: 6. 7. 1975

## Abkommen vom 10. 12. 1983

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 10. 12. 1983 (Bek. 11. 1. 84) – 1984 II 64

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23519*

## Abkommen vom 10. 2. 1988

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 10. 2. 1988 (Bek. 27. 4. 88) – 1988 II 523

## Kongo

Demokratische Republik

Tag der Unabhängigkeit: 30. 6. 1960

## Abkommen vom 30. 10. 1962

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 30. 11. 1962 (RA Nr. 6/63 vom 17. 1. 63) – BAnz. Nr. 59/63

Gegenstandslos durch Zeitablauf

## Vertrag vom 18. 3. 1969

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 16. 6. 1970 – 1970 II 509

noch **Kongo**

*BT-Drucksachen VI/310, 517*

in Kraft am 22. 7. 1971 (Bek. 2. 9. 71) – 1971 II 1099

Siehe auch RA Nr. 38/71 vom 28. 9. 1971 – BAnz. Nr. 190/71

#### **Abkommen vom 18. 3. 1969**

über Technische Zusammenarbeit und Ausbildung

vorläufig anwendbar ab 18. 3. 1969

in Kraft am 4. 8. 1975 (Bek. 15. 11. 78) – 1978 II 1386

außer Kraft mit Ablauf des 20. 12. 1998 (Bek. 18. 2. 13)  
– 2013 II 372

#### **Abkommen vom 14. 6. 1976**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 31. 1. 1983 – 1983 II 48

*BT-Drucksachen 9/2033, 2170*

in Kraft am 14. 12. 1984 (Bek. 22. 11. 84) – 1984 II 1011

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25188*

#### **Abkommen vom 30. 5. 1988**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 21. 12. 1998 (Bek. 18. 2. 13) – 2013 II 372, 373

#### **Vereinbarung vom 8. 2. 2001/18. 4. 2002**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 18. 4. 2002 (Bek. 20. 10. 11) – 2011 II 1037, 1039

außer Kraft am 6. 4. 2016 (Bek. 28. 10. 16) – 2016 II 1309, 1310

#### **Vereinbarung vom 13. 11. 2015/6. 4. 2016**

über die Weiterführung des örtlichen Büros der Deutschen Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

in Kraft am 6. 4. 2016 (Bek. 28. 10. 16) – 2016 II 1309, 1310  
s.a. Abkommen vom 30. 5. 1988

#### **Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|-------------|--------------|------|
| 23. 11. 1964 <sup>1)</sup>            | 7/65   | 29. 1. 1965 | 38/65        |      |
| 23. 6. 1965                           | 35/65  | 3. 8. 1965  | 170/65       |      |
| 7. 3. 1967                            | 33/67  | 2. 5. 1967  | 98/67        |      |
| 18. 3. 1969                           | 16/69  | 14. 4. 1960 | 84/69        |      |
| 8. 2. 1972                            |        | 26. 5. 1972 | 72 II        | 682  |
| 5. 7. 1975                            |        | 21. 9. 1976 | 76 II        | 1709 |
| 16. 6. 1976                           |        | 1. 8. 1977  | 77 II        | 757  |
| 17. 5. 1977                           |        | 28. 6. 1978 | 78 II        | 1001 |

1) Inkrafttreten nicht bekannt gemacht

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.  |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----|
| 19. 5. 1978                           | 22. 5. 1981  | 81 II | 323 |
| 25. 2. 1980                           | 25. 6. 1980  | 80 II | 834 |
| 5. 2. 1983                            | 20. 5. 1983  | 83 II | 382 |
| 17. 10. 1984                          | 19. 12. 1984 | 85 II | 98  |
| 1. 3. 1985                            | 30. 4. 1986  | 86 II | 667 |
| 1. 3. 1985                            | 30. 4. 1986  | 86 II | 668 |
| 11. 3. 1986                           | 10. 11. 1987 | 87 II | 795 |
| 21. 4. 1988                           | 16. 2. 1989  | 89 II | 243 |
| 26. 1. 1989                           | 6. 9. 1989   | 89 II | 764 |
| 26. 1. 1989                           | 6. 9. 1989   | 89 II | 777 |
| 9. 2. 1990                            | 9. 4. 1990   | 90 II | 448 |
| 9. 2. 1990                            | 14. 5. 1990  | 90 II | 672 |
| 9. 2. 1990                            | 14. 5. 1990  | 90 II | 674 |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|-------------|-------|------------|
| 9. 10. 1995                           | 9. 1. 1996  | 96 II | 308        |
| 13. 10. 2009                          | 2. 11. 2009 | 09 II | 1236       |
| 13. 10. 2009                          | 2. 11. 2009 | 09 II | 1238       |
| 16. 2. 2010                           | 8. 12. 2015 | 16 II | 38, 39     |
| 12. 12. 2012                          | 15. 7. 2015 | 15 II | 1118, 1119 |
| 12. 12. 2012                          | 15. 7. 2015 | 15 II | 1120, 1121 |
| 13. 11. 2013                          | 21. 7. 2015 | 15 II | 1083, 1084 |
| 13. 11. 2013                          | 12. 8. 2015 | 15 II | 1154, 1155 |
| 13. 11. 2013                          | 12. 8. 2015 | 15 II | 1156, 1157 |
| 23. 12. 2015                          | 29. 4. 2015 | 16 II | 586, 587   |
| 15. 4. 2016                           | 8. 6. 2016  | 16 II | 858, 859   |

## **Kongo**

Republik Kongo

Tag der Unabhängigkeit: 15. 8. 1960

#### **Wirtschaftsabkommen vom 30. 10. 1962**

in Kraft am 30. 11. 1962 (RA Nr. 6/63 vom 17. 1. 63)  
– BAnz. Nr. 59/63

Geändert durch

Vereinbarung vom 6. 8. 1992/18. 1. 1993

in Kraft am 18. 1. 1993 (Bek. 16. 11. 93) – 1993 II 2399

Siehe auch RA Nr. 24/93 vom 16. 11. 1993 – BAnz. S. 10825

Entsch. des Rates vom 6. 12. 1993 (93/679) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1994 – ABl. EG 1993 Nr. L 317/61

#### **Protokoll vom 30. 10. 1962**

über die Schifffahrts- und Luftfahrtbeziehungen

in Kraft am 30. 10. 1962 (RA Nr. 6/63 vom 17. 1. 63)  
– BAnz. Nr. 59/63

#### **Vertrag vom 13. 9. 1965**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 29. 5. 1967 – 1967 II 1733

*BT-Drucksachen V/1254, 1415*

in Kraft am 14. 10. 1967 (Bek. 25. 9. 67) – 1967 II 2367

Siehe auch RA Nr. 47/67 vom 19. 10. 1967 – BAnz. Nr. 207/67

#### **Abkommen vom 27. 10. 1965**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 27. 10. 1965 (RA Nr. 46/65 vom 8. 12. 65)  
– BAnz. Nr. 4/66

#### **Abkommen vom 22. 10. 1981**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 15. 6. 1982 (Bek. 4. 8. 82) – 1982 II 763

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.  |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----|
| 23. 5. 1980                           | 15. 1. 1981  | 81 II | 30  |
| 10. 3. 1981                           | 8. 4. 1981   | 81 II | 183 |
| 22. 10. 1981                          | 7. 1. 1982   | 82 II | 78  |
| 20. 7. 1982                           | 3. 9. 1982   | 82 II | 841 |
| 21. 5. 1983                           | 22. 6. 1983  | 83 II | 459 |
| 25. 8. 1984                           | 30. 10. 1984 | 84 II | 954 |
| 13. 11. 1984                          | 18. 12. 1984 | 85 II | 88  |

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.  |
|------------------------------------------|--------------|-------|-----|
| 23. 7. 1986                              | 1. 9. 1986   | 86 II | 906 |
| 27. 1. 1987                              | 7. 3. 1988   | 88 II | 360 |
| 22. 9. 1989                              | 16. 10. 1989 | 89 II | 844 |
| 14. 5. 1991                              | 19. 6. 1991  | 91 II | 824 |
| 14. 5. 1991                              | 19. 6. 1991  | 91 II | 826 |

## Korea, Republik

Republik Korea

Tag der Unabhängigkeit: 15. 8. 1948

### Vereinbarung vom 22. 9. 1961

über die Aufhebung des Gebührenzwanges bei der Erteilung von Sichtvermerken

in Kraft am 22. 9. 1961 (Bek. 27. 11. 61) – BAnz. Nr. 8/62  
Gegenstandslos bei Inkrafttreten des Ausländergesetzes

### Vereinbarung vom 6. 11./ 11. 12. 1961

über die Befreiung vom Visumszwang für Mitglieder diplomatischer und konsularischer Missionen der Republik Korea einschließlich ihrer Familienmitglieder sowie Inhaber diplomatischer oder amtlicher Pässe der Republik Korea

in Kraft am 1. 1. 1962 (Bek. 27. 5. 98) – 1998 II 1390

### Vereinbarung vom 7./16. 12. 1963

über ein Programm zur vorübergehenden Beschäftigung von koreanischen Bergarbeitern im westdeutschen Steinkohlenbergbau

in Kraft am 16. 12. 1963 (Bek. 29. 1. 64) – BArbBl. 1964 S. 143

Gegenstandslos durch Vereinbarung vom 18. 2. 1970 – BAnz. Nr. 99/70

### Vertrag vom 4. 2. 1964

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 16. 9. 1966 – 1966 II 841

*BT-Drucksachen V/332, 660*

in Kraft am 15. 1. 1967 (Bek. 27. 12. 66) – 1967 II 736

Siehe auch RA Nr. 19/67 vom 15. 2. 1967 – BAnz. Nr. 43/67

### Protokoll vom 4. 12. 1964

über die Wirtschaftsbesprechungen in der Zeit vom 23. 11. bis 4. 12. 1964

RA Nr. 3/65 vom 12. 1. 1965 – BAnz. Nr. 29/65

### Handelsabkommen vom 8. 4. 1965

in Kraft am 8. 4. 1965 (RA Nr. 3/65 vom 12. 1. 65)

– BAnz. Nr. 29/65, 79/65

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### Protokoll vom 9. 4. 1965

über die Seeschiffahrtsbeziehungen

in Kraft am 30. 12. 1970 (Bek. 3. 11. 71) – 1971 II 1259

außer Kraft mit Ablauf des 12. 9. 2013 (Bek. 27. 9. 13) – 2013 II 1423

Auch veröffentlicht in BAnz. Nr. 29/65, 79/65

### Kulturabkommen vom 16. 5. 1970

in Kraft am 16. 8. 1972 (Bek. 22. 8. 72) – 1972 II 1461

### Vereinbarung vom 18. 2. 1970

über die Zulassung koreanischer Bergarbeiter zur vorübergehenden Beschäftigung im deutschen Steinkohlenbergbau

in Kraft am 18. 2. 1970 (Bek. 22. 5. 70) – BAnz. Nr. 99/70

Gegenstandslos durch Zeitablauf

### Vereinbarung vom 12. 5./2. 6. 1971

über die Zulassung weiterer koreanischer Bergarbeiter zur vorübergehenden Beschäftigung im deutschen Steinkohlenbergbau

in Kraft am 2. 6. 1971 (Bek. 14. 6. 71) – 1971 II 927

Gegenstandslos durch Zeitablauf

### Vereinbarung vom 17. 11. 1972

über Sichtvermerke

in Kraft am 24. 1. 1974 (Bek. 3. 5. 74) – 1974 II 682

### Abkommen vom 14. 12. 1976

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 21. 2. 1978 – 1978 II 191

in Kraft am 4. 5. 1978 (Bek. 19. 5. 78) – 1978 II 861

außer Kraft am 21. 10. 2002 (Bek. 4. 11. 02) – 2002 II 2855

### Abkommen vom 11. 4. 1986

über Zusammenarbeit bei der friedlichen Nutzung der Kernenergie

in Kraft am 11. 4. 1986 (Bek. 5. 6. 86) – 1986 II 726

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25151*

### Abkommen vom 11. 4. 1986

über wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit

in Kraft am 9. 9. 1986 (Bek. 16. 9. 86) – 1986 II 928

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26284*

### Abkommen vom 7. 3. 1995

über den Luftverkehr

Gesetz vom 24. 4. 1997 – 1997 II 902

*BT-Drucksachen 13/4797, 6694*

in Kraft am 19. 7. 1998 (Bek. 4. 9. 98) – 1998 II 2654

### Abkommen vom 10. 3. 2000

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 14. 9. 2001 – 2001 II 914

*BT-Drucksachen 14/6110, 6334*

in Kraft am 1. 1. 2003 (Bek. 15. 11. 02) – 2002 II 2932

Vereinbarung vom 18. 3. 2003

zur Durchführung des Abkommens vom 10. 3. 2000

Verordnung vom 16. 3. 2004 – 2004 II 370

in Kraft am 11. 5. 2004 (Bek. 11. 6. 04) – 2004 II 1028



noch **Korea, Kosovo**

### **Abkommen vom 10. 3. 2000**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 10. 7. 2002 – 2002 II 1630

*BT-Drucksachen 14/8213, 8794*

in Kraft am 31. 10. 2002 (Bek. 4. 11. 02) – 2002 II 2855

### **Vereinbarung vom 10. 12. 2004**

über die Übernahme von Personen, die die Einreise- oder Aufenthaltsvoraussetzungen nicht oder nicht mehr erfüllen (Bek. 24. 1. 05) – 2005 II 193

in Kraft am 22. 3. 2005 (Bek. 18. 4. 05) – 2005 II 580

### **Abkommen vom 3. 5. 2012**

über die Seeschifffahrt

Gesetz vom 17. 6. 2013 – 2013 II 629, 630

*BT-Drucksache 17/12336*

in Kraft am 13. 9. 2013 (Bek. 27. 9. 13) – 2013 II 1423

### **Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|-------------|--------------|------|
| 7. 12. 1964                           | 3/65   | 12. 1. 1965 | 29/65        |      |
| 21. 5. 1971                           | 29/71  | 19. 7. 1971 | 142/71       |      |
| 17. 11. 1972                          |        | 5. 1. 1973  | 73 II        | 52   |
| 20. 11. 1973                          |        | 4. 1. 1974  | 74 II        | 131  |
| 17. 5. 1974                           |        | 26. 7. 1974 | 74 II        | 1126 |
| 15. 4. 1975                           |        | 12. 6. 1975 | 75 II        | 1043 |
| 5. 3. 1976                            |        | 15. 4. 1976 | 76 II        | 613  |
| 14. 4. 1977                           |        | 12. 5. 1977 | 77 II        | 465  |
| 13. 2. 1978                           |        | 22. 3. 1978 | 78 II        | 370  |

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 15. 1. 1979                           | 1. 3. 1979   | 79 II | 300  |
| 18. 2. 1980                           | 12. 3. 1980  | 80 II | 567  |
| 14. 5. 1981                           | 10. 7. 1981  | 81 II | 559  |
| 22. 9. 1982                           | 22. 11. 1982 | 82 II | 1041 |

## **Kosovo**

### **Republik Kosovo**

Tag der Unabhängigkeit: 17. 2. 2008

*Die Verträge zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Bundesrepublik Jugoslawien bzw. Serbien gelten im Verhältnis zwischen Deutschland und der Republik Kosovo fort – Notenwechsel vom 10. 6. 2011 – 2011 II 748*

### **Vertrag vom 10. 3. 1956**

über die Regelung gewisser Forderungen aus der Sozialversicherung

Gesetz vom 25. 6. 1958 – 1958 II 168

*BT-Drucksachen III/37, 339*

in Kraft am 29. 11. 1958 (Bek. 17. 12. 58) – 1958 II 753

Gesetz vom 25. 6. 1958 geändert durch Artikel 5 des Fremdrenten- und Auslandsrenten-Neuregelungsgesetzes vom 25. 2. 1960 – 1960 I 93, 122

*BT-Drucksachen III/1109, 1532, 1542*

Verordnung vom 1. 3. 1960

über die Aufbringung des Unterschiedsbetrages nach dem

Vertrag vom 10. 3. 1956

in Kraft am 20. 3. 1960 (§ 5) – 1960 II 1249

Siehe auch Abkommen vom 12. 10. 1968 über Soziale Sicherheit – 1969 II 1437

### **Vertrag vom 10. 3. 1956**

über wirtschaftliche Zusammenarbeit

Gesetz vom 15. 11. 1956 – 1956 II 967

*BT-Drucksachen II/2399, 2539*

in Kraft am 22. 1. 1957 (Bek. 15. 1. 57) – 1957 II 4

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

### **Abkommen vom 10. 4. 1957**

über den Luftverkehr und Vereinbarung über die Änderung des Fluglinienplans (Notenwechsel vom 26. 7. 1973 und 17. 1. 1975)

Gesetz vom 4. 2. 1959 – 1959 II 109

*BT-Drucksachen III/368, 582*

in Kraft am 13. 7. 1959 (Bek. 14. 7. 59) – 1959 II 912

Briefwechsel vom 8. 3. 1967 über die Änderung des Artikels 2 des Abkommens (Protokoll vom 29. 4. 1997 – 2010 II 363, 365)

Vereinbarung vom 18. 5. 1989

zu dem Abkommen vom 10. 4. 1957 über den Luftverkehr

in Kraft am 30. 5. 1990 (Bek. 28. 6. 90) – 1990 II 689

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 463 S. 269*

*Bd. 986 S. 386 (Notenw. vom 26. 7. 73/17. 1. 75)*

### **Abkommen vom 19. 4. 1957**

über den Zahlungsverkehr der Deutschen Demokratischen Republik und der Föderativen Volksrepublik Jugoslawien

Protokoll vom 4. 2. 1977 über die Änderung und Ergänzung des Abkommens und

Vereinbarung vom 22. 10. 1980 über die Änderung des Abkommens (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

### **Vereinbarung vom 16. 7. 1964**

über den grenzüberschreitenden Straßenpersonen- und -güterverkehr

in Kraft am 23. 9. 1964 (Bek. 5. 10. 64) – BAnz. Nr. 192/64

Geändert durch

Bek. vom 1. 12. 1967 – BAnz. Nr. 242/67

Bek. vom 2. 6. 1969 – BAnz. Nr. 106/69

Bek. vom 24. 3. 1977 – 1977 II 378

Auch veröffentlicht durch RA Nr. 40/64 vom 31. 10. 1964 – BAnz. Nr. 17/65

### **Abkommen vom 12. 10. 1968**

über Arbeitslosenversicherung

Gesetz vom 14. 8. 1969 – 1969 II 1473

*BT-Drucksachen V/4149, 4447*

in Kraft am 1. 11. 1969 (Bek. 27. 9. 69) – 1969 II 1995

Verwaltungsvereinbarung vom 16. 5. 1969

zur Durchführung des Abkommens

Verordnung vom 14. 8. 1969 – 1969 II 1484

in Kraft am 22. 9. 1969 (Bek. 7. 4. 70) – 1970 II 203

Die Verwaltungsvereinbarung wird im Protokoll vom 29. 4. 1997 (Punkt 18) gesondert erwähnt – 2010 II 363, 364

### **Abkommen vom 12. 10. 1968**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 29. 7. 1969 – 1969 II 1437

*BT-Drucksachen V/4124, 4340*

in Kraft am 1. 9. 1969 (Bek. 11. 8. 69) – 1969 II 1568

Gesetz vom 29. 7. 1969 geändert durch

Artikel 2 Nr. 4 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464

Artikel 192 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304

Vereinbarung vom 9. 11. 1969

zur Durchführung des Abkommens vom 12. 10. 1968

Gesetz vom 4. 7. 1973 – 1973 II 710

*BT-Drucksachen 7/108, 240*

in Kraft m. W. v. 1. 9. 1969 (Bek. 16. 10. 73) – 1973 II 1524

Abkommen vom 30. 9. 1974

zur Änderung des Abkommens vom 12. 10. 1968

Gesetz vom 1. 4. 1975 – 1975 II 389

*BT-Drucksachen 7/3024, 3134*

in Kraft am 14. 5. 1975 m. W. v. 1. 1. 1975

(Bek. 6. 6. 75) – 1975 II 916

#### **Abkommen vom 28. 7. 1969**

über kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 26. 1. 1970 (Bek. 22. 12. 70) – 1970 II 1375

außer Kraft mit Ablauf des 13. 6. 2013 (Bek. 21. 10. 13) – 2013 II 1538

#### **Protokoll vom 20. 12. 1972**

über Kapitalhilfe

(nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

#### **Gemeinsames Communiqué vom 19. 4. 1974**

nach Abschluss der Gespräche von Bundeskanzler Brandt in Belgrad und auf der Insel Brioni

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

#### **Abkommen vom 10. 12. 1974**

über die Gewährung von Kapitalhilfe

in Kraft am 10. 12. 1974 (Bek. 26. 2. 75) – 1975 II 361

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14808*

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

#### **Vertrag vom 2. 4. 1974**

über gegenseitige Unterstützung zur Verhinderung, Ermittlung und Verfolgung von Zuwiderhandlungen gegen die Zollvorschriften

Gesetz vom 7. 4. 1975 – 1975 II 409

*BT-Drucksachen 7/2695, 2817*

in Kraft am 1. 9. 1975 (Bek. 15. 10. 75) – 1976 II 133

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14873*

#### **Generalvertrag vom 14. 2. 1975**

zwischen AHB Metallurgiehandel GmbH Berlin, und Bergwerks- und Metallurgisch-Chemisches Kombinat für Blei und Zink Trepča, Kosovska Mitrovica und Engineering Unternehmen Progress Invest, Belgrad (Generalvertrag Zink) (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

#### **Abkommen vom 23. 5. 1975**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der wissenschaft-

lichen Forschung und technologischen Entwicklung

in Kraft am 23. 5. 1975 (Bek. 9. 6. 75) – 1975 II 920

#### **Abkommen vom 12. 6. 1975**

zwischen der Regierung der Deutschen Demokratischen Republik und dem Exekutivrat der Versammlung des Sozialistischen Autonomen Gebietes Kosovo über die Sicherung der Kreditausreichung sowie der langfristigen Lieferung von Zink und Zinkhalbzeugen (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

#### **Abkommen vom 12. 9. 1975**

zwischen der Deutschen Außenhandelsbank AG und der Kosovska Banka, Pristina, über die technische Abwicklung der Zahlungen und Verrechnungen auf Grund des Generalvertrages Zink vom 14. 2. 1975 (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

#### **Rahmenkreditvereinbarung vom 1. 2. 1977**

zwischen der Deutschen Außenhandelsbank AG und der Jugobanka, Belgrad, sowie die Zusatzvereinbarungen vom 5. 10./9. 11. 1982, vom 1./10. 6. 1983 sowie vom 6./18. 2. 1985 (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

#### **Rahmenkreditvereinbarung vom 11. 8. 1981**

zwischen der Deutschen Außenhandelsbank AG und der Vojvodjanska Banka, sowie die Zusatzvereinbarungen vom 25. 3./7. 4. 1982, vom 13./27. 1. 1983 und vom 12. 5./12. 6. 1987 (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

#### **Rahmenkreditvereinbarung vom 25. 8. 1982**

zwischen der Deutschen Außenhandelsbank AG und der Udruzena Beogradska Banka, Belgrad, sowie Nachtrag vom 11./15. 4. 1983 und Zusatzvereinbarung vom 20. 5./4. 6. 1985 (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

#### **Rahmenkreditvereinbarung vom 25. 10./10. 12. 1984**

zwischen der Deutschen Außenhandelsbank AG und der Udruzena Beogradska Banka, Pristina (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

#### **Abkommen vom 27. 11. 1984**

über die Konsolidierung jugoslawischer Verbindlichkeiten aus Krediten im Zusammenhang mit deutschen Lieferungen und Leistungen (Abkommen 1984) (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

#### **Rahmenabkommen vom 6. 9. 1985**

über die Konsolidierung der Verbindlichkeiten der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien (Rahmenabkommen 1985) (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

#### **Abkommen vom 6. 9. 1985**

über die Konsolidierung jugoslawischer Verbindlichkeiten aus Krediten im Zusammenhang mit deutschen Lieferungen

## noch Kosovo

### und Leistungen (Abkommen 1985) (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

### Rahmenabkommen vom 10. 10. 1986

über die Konsolidierung der Verbindlichkeiten der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien (Rahmenabkommen 1986 – 1988) – (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

### Abkommen vom 10. 10. 1986

über die Konsolidierung jugoslawischer Verbindlichkeiten aus Krediten im Zusammenhang mit deutschen Lieferungen und Leistungen (1986 – 1988) (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

### Abkommen vom 26. 3. 1987

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 31. 8. 1988 – 1988 II 744

*BT-Drucksachen 11/886, 1788*

in Kraft am 25. 12. 1988 (Bek. 9. 12. 88) – 1988 II 1179

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27009*

### Abkommen vom 19. 10. 1988

über die Konsolidierung der Auslandsschuld der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien (Abkommen 1988 – 1989) – (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

### Abkommen vom 5. 6. 1989

über die Zusammenarbeit bei der beruflichen Wiedereingliederung von vorübergehend in der Bundesrepublik Deutschland beschäftigten Bürgern der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien

in Kraft am 6. 4. 1990 (Bek. 28. 1. 91) – 1991 II 387, 445

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

### Vertrag vom 10. 7. 1989

über den gegenseitigen Schutz und die Förderung von Kapitalanlagen

Gesetz vom 24. 4. 1990 – 1990 II 350

*BT-Drucksachen 11/5726, 6404*

in Kraft am 25. 10. 1990 (Bek. 4. 9. 91) – 1991 II 1042

### Niederschrift vom 24. 1. 1991

über die Expertengespräche zwischen der Deutschen Handelsbank AG und der Narodna Banka Jugoslavije zur Schaffung der notwendigen banktechnischen Voraussetzungen im Zusammenhang mit der Beendigung des Clearingzahlungsverkehrs (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

### Ergebnisniederschrift vom 7. 6. 1991

über das Gespräch zwischen deutschen und jugoslawischen Expertendelegationen über Finanzfragen (nicht veröffentlicht)

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

### Abkommen vom 15. 3. 2002

über die Übernahme, Reduzierung und Umschuldung von Auslandsschulden und Zusatzabkommen vom 15. 3. 2002

Abkommen vom 12. 12. 2007 über die Änderung des fortwirkenden Abkommens vom 15. 3. 2002 (nicht veröffentlicht)

– 2011 II 748, 751

Die Republik Kosovo tritt für die daraus entstandenen und in ihrem Hoheitsgebiet begründeten Verbindlichkeiten ein.

### Abkommen vom 13. 10. 2004

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 3. 5. 2006 (Bek. 14. 8. 07) – 2007 II 1666

### Abkommen vom 14. 4. 2010

über die Übernahme und Durchbeförderung von Personen (Rückübernahmeabkommen)

(Bek. 21. 4. 10) – 2010 II 259, 260

in Kraft am 1. 9. 2010 (Bek. 22. 3. 11) – 2011 II 533

### Abkommen vom 14. 4. 2010

über die Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich

Gesetz vom 3. 5. 2012 – 2012 II 427, 428

*BT-Drucksache 17/7605*

in Kraft am 21. 2. 2013 (Bek. 15. 7. 13) – 2013 II 1187

### Abkommen vom 12. 9. 2012

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 14. 6. 2013 (Bek. 21. 10. 13) – 2013 II 1538, 1539, 1542

### Vereinbarung vom 26. 10. 2012

über die Ausbildung von Angehörigen der Sicherheitskräfte der Republik Kosovo in Einrichtungen der Bundeswehr im Rahmen der Militärischen Ausbildungshilfe

in Kraft am 26. 10. 2015 (Bek. 8. 10. 15) – 2015 II 1223, 1224

### Vereinbarung vom 4. 7. 2014

über die Entsendung eines deutschen Beraters an das Ministerium für Sicherheitskräfte des Kosovo der Republik Kosovo

in Kraft am 4. 7. 2014 (Bek. 15. 10. 14) – 2014 II 858, 859

### Abkommen vom 29. 6. 2015

über justizielle Zusammenarbeit in Strafsachen

Gesetz vom 18. 7. 2016 – 2016 II 938, 939

*BT-Drucksache 18/8211*

in Kraft am 29. 8. 2016 (Bek. 3. 7. 19) – 2019 II 744

### Abkommen vom 10. 5. 2016

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung

in Kraft am 30. 5. 2016 (Bek. 20. 6. 16) – 2016 II 922, 923

## Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|-------------|-------|------------|
| 8. 9. 2015 <sup>1)</sup>              | 2. 12. 2015 | 16 II | 26, 27     |
| 8. 9. 2015 <sup>3)</sup>              | 20. 5. 2016 | 16 II | 691        |
| 15. 12. 2015 <sup>2)</sup>            | 24. 2. 2016 | 16 II | 322, 323   |
| 30. 5. 2017 <sup>4)</sup>             | 5. 9. 2017  | 17 II | 1274, 1275 |
| 12. 9. 2018 <sup>5)</sup>             | 3. 7. 2019  | 18 II | 750, 751   |

1) in Kraft am 5. 10. 2015

2) in Kraft am 14. 1. 2016

3) in Kraft am 6. 4. 2016

4) in Kraft am 17. 7. 2017

5) in Kraft am 21. 12. 2018

## Kroatien

### Republik Kroatien

Tag der Unabhängigkeit: 25. 6. 1991

*Die deutsch-jugoslawischen Verträge, aufgeführt unter „Jugoslawien, ehemaliges“, gelten im Verhältnis zwischen Deutschland und Kroatien fort – 1992 II 1146*

### Vereinbarung vom 15. 1. 1992

über die Aufhebung der Visumpflicht

in Kraft am 15. 1. 1992 (Bek. 27. 5. 98) – 1998 II 1388

### Abkommen vom 25. 4. 1994

über die Rückübernahme von Personen (Rückübernahmeabkommen)

Protokoll vom 25. 4. 1994

zur Durchführung des Abkommens vom 25. 4. 1994

Abkommen und Protokoll

in Kraft am 22. 10. 1997 (Bek. 14. 11. 97) – 1998 II 9

Abkommen und Protokoll außer Kraft am 13. 11. 2012 (Bek. 11. 2. 13) – 2013 II 370

### Abkommen vom 26. 8. 1994

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 23. 1. 1998 (Bek. 18. 5. 98) – 1998 II 1161

### Abkommen vom 9. 12. 1996

über die deutschen Kriegsgräber in der Republik Kroatien

Verordnung vom 23. 7. 1997 – 1997 II 1439

in Kraft am 7. 12. 1997 (Bek. 27. 11. 97) – 1997 II 2223

### Abkommen vom 9. 12. 1996

über die gegenseitige Befreiung von Steuern und Straßengebühren für Straßenfahrzeuge im internationalen Verkehr

Verordnung vom 27. 2. 1998 – 1998 II 182

in Kraft am 25. 6. 1998 (Bek. 22. 7. 98) – 1998 II 2373

### Vertrag vom 21. 3. 1997

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 19. 4. 2000 – 2000 II 653

BT-Drucksachen 14/1844, 2542

in Kraft am 28. 9. 2000 (Bek. 5. 10. 00) – 2000 II 1331

### Abkommen vom 16. 10. 1997

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterver-

kehr auf der Straße

in Kraft am 23. 1. 1998 (Bek. 20. 4. 98) – 1998 II 980

Die Vereinbarung vom 16. 7. 1964 über den grenzüberschreitenden Straßenpersonen- und -güterverkehr zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien (BAnz. Nr. 192/64) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Kroatien am 23. 1. 1998 außer Kraft getreten – 1998 II 980

### Abkommen vom 24. 11. 1997

über Soziale Sicherheit

und Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 25. 8. 1998 – 1998 II 2032

BT-Drucksachen 13/10433, 10830

Abkommen

in Kraft am 1. 12. 1998 (Bek. 14. 12. 98) – 1999 II 25

Vereinbarung

in Kraft am 13. 1. 1999 (Bek. 3. 2. 99) – 1999 II 138

Artikel 2 des Gesetzes vom 25. 8. 1998 aufgehoben durch Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464

Die Zuständigkeit für den Abschluss von Vereinbarungen wurde vom BMA auf die Deutsche Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland, Bonn, übertragen – BArbBl. 9/2000 S. 38

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 1. 12. 1998 tritt das Abkommen vom 12. 10. 1968 über Soziale Sicherheit, die Vereinbarung vom 9. 11. 1969 zur Durchführung des Abkommens sowie das Änderungsabkommen vom 30. 9. 1974 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien (1969 II 1437) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Kroatien außer Kraft – 1998 II 2032; 1999 II 25, 138

### Abkommen vom 15. 1. 1999

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 21. 7. 2000 (Bek. 1. 9. 03) – 2003 II 1495

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 21. 7. 2000 tritt das Abkommen vom 10. 2. 1969 über wirtschaftliche, industrielle und technische Zusammenarbeit zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien (BAnz. Nr. 145/69) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Kroatien außer Kraft – 2003 II 1495

### Abkommen vom 8. 3. 2001

über die Errichtung des Regionalen Zentrums für die Unterstützung der Verifikation und Durchführung der Rüstungskontrolle (RACVIAC)

in Kraft am 26. 5. 2002 (Bek. 25. 9. 03) – 2003 II 1552

Bekanntmachung über die Erweiterung des Geltungsbereichs vom 1. 6. 2010 – 2010 II 822

– s. mehrseitige Verträge

### Vereinbarung vom 13. 9. 2002

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern kroatischer Unternehmen mit Sitz in der Republik Kroatien zur Aus-

führung von Werkverträgen

vorläufige Anwendung seit dem 13. 9. 2002

(Bek. 22. 11. 02) – 2003 II 8

in Kraft am 18. 12. 2002 (Bek. 27. 1. 03) – 2003 II 186

Mit Inkrafttreten dieser Vereinbarung am 18. 12. 2002 tritt die Vereinbarung vom 24. 8. 1988 über die Entsendung jugoslawischer Arbeitnehmer aus Organisationen der assoziierten Arbeit aus der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawiens und über ihre Beschäftigung in der Bundesrepublik Deutschland auf der Grundlage von Werkverträgen i.d.F. der Änderungsvereinbarung vom 4./10. 9. 1990 (1989 II 774; 1992 II 349) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Kroatien außer Kraft – 2003 II 8, 185

### Vereinbarung vom 13. 9. 2002

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern zur Erweiterung ihrer beruflichen und sprachlichen Kenntnisse (Gastarbeiter-Vereinbarung)



noch **Kroatien, Kuba, Kuwait**

vorläufige Anwendung seit dem 13. 9. 2002  
(Bek. 22. 11. 02) – 2003 II 10  
in Kraft am 18. 12. 2002 (Bek. 27. 1. 03) – 2003 II 185

**Abkommen vom 28. 4. 2003**  
über den gegenseitigen Schutz von militärischen  
Verschlussachen  
in Kraft am 28. 4. 2003 (Bek. 23. 5. 19) – 2019 II 493, 494

**Abkommen vom 6. 2. 2006**  
zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
Steuern vom Einkommen und vom Vermögen  
Gesetz vom 2. 12. 2006 – 2006 II 1112  
*BT-Drucksachen 16/2955, 3136*  
in Kraft am 20. 12. 2006 (Bek. 22. 12. 06) – 2007 II 213  
Mit Inkrafttreten dieses Abkommens tritt das Abkommen vom 26. 3. 1987  
zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sozialistischen Föderati-  
ven Republik Jugoslawien zur Vermeidung der Doppelbesteuerung  
auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen  
(1988 II 744) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und  
Kroatien außer Kraft

**Abkommen vom 10. 3. 2009**  
über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Organi-  
sierten und der schweren Kriminalität  
Gesetz vom 3. 5. 2012 – 2012 II 408, 409  
*BT-Drucksache 17/7603*  
in Kraft am 28. 6. 2012 (Bek. 6. 8. 13) – 2013 II 1223

**Abkommen vom 17. 11. 2010**  
über die Anrechnung von in der Bundesrepublik Deutsch-  
land gelagerten Beständen des Amtes für Mindestvorräte an  
Erdöl und Erdölzeugnissen der Republik Kroatien  
vorläufige Anwendung seit dem 17. 11. 2010  
(Bek. 20. 1. 11) – 2011 II 213, 214  
in Kraft am 2. 3. 2011 (Bek. 4. 7. 11) – 2011 II 731

**Abkommen vom 8. 3. 2012**  
über die Rückübernahme von unerlaubt aufhältigen Perso-  
nen und  
des Protokolls über die Umsetzung des Abkommens  
(Bek. 11. 10. 12) – 2012 II 1340, 1341, 1344  
in Kraft am 14. 11. 2012 (Bek. 11. 2. 13) – 2013 II 370

**Abkommen vom 24. 5. 2016**  
über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von  
Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Ver-  
tretung  
in Kraft am 19. 9. 2016 (Bek. 18. 10. 16) – 2016 II 1236, 1237

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|------------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 6. 7. 2004 <sup>1)</sup>                 | 24. 3. 2005  | 05 II | 556        |
| 20. 3. 2007 <sup>4)</sup>                | 12. 8. 2013  | 13 II | 1238, 1239 |
| 17. 2. 2010 <sup>3)</sup>                | 16. 7. 2013  | 13 II | 1188, 1189 |
| 19. 7. 2010 <sup>2)</sup>                | 21. 11. 2011 | 11 II | 1364       |

1) in Kraft am 8. 3. 2005

2) in Kraft am 1. 2. 2011

3) in Kraft am 7. 6. 2010

4) in Kraft am 21. 8. 2007

## **Kuba**

Republik Kuba

**Vereinbarung vom 7. 9. 1951**  
betreffend die vorläufige Regelung der Handelsbeziehun-  
gen zwischen beiden Ländern  
Gesetz vom 14. 11. 1952 – 1952 II 958  
in Kraft am 19. 10. 1951  
außer Kraft am 31. 1. 1953 (Bek. 14. 8. 56) – 1956 II 901

**Handels- und Schifffahrtsvertrag vom 11. 5. 1953**  
Gesetz vom 23. 12. 1955 – 1955 II 1055  
in Kraft am 15. 5. 1956 (Bek. 13. 8. 56) – 1956 II 901  
Der Vertrag ist am 14. 5. 1966 abgelaufen

**Abkommen vom 22. 3. 1954**  
über die Wiederherstellung gewerblicher Schutzrechte und  
über den Schutz von Herkunftsbezeichnungen  
Gesetz vom 10. 12. 1954 – 1954 II 1112  
*BT-Drucksachen II/758, 951*  
in Kraft am 20. 1. 1955 (Bek. 24. 12. 54) – 1955 II 4

**Abkommen vom 23. 5. 1957**  
über den Austausch von Postpaketen  
Gesetz vom 15. 4. 1961 – 1961 II 441  
Der Vertrag ist nicht in Kraft getreten

**Abkommen vom 18. 6. 1993**  
über den Luftverkehr  
Gesetz vom 13. 9. 1994 – 1994 II 2448; 1995 II 428  
*BT-Drucksachen 12/6972, 7578*  
in Kraft am 13. 4. 1995 (Bek. 12. 3. 96) – 1996 II 495

**Abkommen vom 29. 2. 1996**  
über die Seeschifffahrt  
Gesetz vom 5. 5. 1998 – 1998 II 882  
*BT-Drucksachen 13/8709, 9789*  
in Kraft am 17. 7. 1998 (Bek. 30. 9. 98) – 1998 II 2911

**Vertrag vom 30. 4. 1996**  
über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen  
Gesetz vom 23. 4. 1998 – 1998 II 746  
*BT-Drucksachen 13/8834, 9502*  
in Kraft am 22. 11. 1998 (Bek. 29. 10. 98) – 1998 II 2961

**Vereinbarung vom 12. 2./28. 5. 2018**  
über die Einrichtung eines „Deutschen Büros zur Förderung  
von Handel und Investition in Kuba“ in Havanna  
in Kraft am 28. 5. 2018 (Bek. 11. 7. 18) – 2018 II 322, 323

## **Kuwait**

Staat Kuwait

Tag der Unabhängigkeit: 19. 6. 1961



**Abkommen vom 30. 4. 1974**

über den Fluglinienverkehr

Gesetz vom 19. 4. 1979 – 1979 II 361

*BT-Drucksachen 8/1980, 2475*

in Kraft am 28. 8. 1979 (Bek. 12. 9. 79) – 1979 II 1048

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18804***Abkommen vom 13. 12. 1979**

über wissenschaftliche und technologische Zusammenarbeit

in Kraft am 4. 11. 1980 (Bek. 5. 12. 80) – 1980 II 1502

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20334***Abkommen vom 29. 7. 1987**

über Technische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Post- und Fernmeldedienste

in Kraft am 18. 9. 1988 (Bek. 15. 3. 89) – 1989 II 531

**Abkommen vom 4. 12. 1987**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen und zur Belebung der wirtschaftlichen Beziehungen

Gesetz vom 11. 4. 1989 – 1989 II 354

*BT-Drucksachen 11/2553, 3559*

in Kraft am 14. 7. 1989 (Bek. 4. 7. 89) – 1989 II 637

Verordnung vom 25. 5. 1992

zur Verlängerung des Abkommens vom 4. 12. 1987

bis 31. 12. 1997 – 1992 II 374; 1993 II 59

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27697***Abkommen vom 12. 6. 1989**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 23. 5. 1990 (Bek. 2. 8. 90) – 1990 II 861

**Abkommen vom 30. 3. 1994**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 21. 1. 1997 – 1997 II 166

*BT-Drucksachen 13/4795, 5621*

in Kraft am 15. 11. 1997 (Bek. 21. 10. 97) – 1997 II 1987

**Abkommen vom 18. 5. 1999**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen und zur Belebung der wirtschaftlichen Beziehungen

Gesetz vom 27. 2. 2000 – 2000 II 390

*BT-Drucksachen 14/1841, 2123*

in Kraft am 2. 8. 2000 (Bek. 7. 8. 00) – 2000 II 1156

**Abkommen vom 13. 2. 2007**

über die Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich

Gesetz vom 3. 5. 2012 – 2012 II 402, 403

*BT-Drucksache 17/7601*

in Kraft am 2. 8. 2012 (19. 8. 13) – 2013 II 1243

**Laos, Demokratische Volksrepublik**

Demokratische Volksrepublik Laos

Tag der Unabhängigkeit: 20. 7. 1954

**Abkommen vom 9. 8. 1996**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 16. 7. 1998 – 1998 II 1466

*BT-Drucksachen 13/9958, 10529*

in Kraft am 24. 3. 1999 (Bek. 1. 3. 99) – 1999 II 295

**Abkommen vom 13. 7. 2007**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 20. 9. 2007 (Bek. 7. 2. 08) – 2008 II 169

**Abkommen vom 4. 12. 2009/21. 9. 2010**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 21. 9. 2010 (Bek. 7. 9. 11) – 2011 II 949, 950

**Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|-------|------|
| 11. 4. 1974                           | 8. 5. 1974  | 74 II | 781  |
| 14. 7. 1975 <sup>1)</sup>             | 1. 8. 1975  | 75 II | 1198 |
| 9. 3. 1976                            | 26. 4. 1976 | 76 II | 617  |
| 26. 3./12. 4. 1976                    | 20. 5. 1976 | 76 II | 1080 |

<sup>1)</sup> Geändert durch Abkommen vom 1./26. 2. 1991/26. 1. 2004 über Finanzielle Zusammenarbeit – 1991 II 817; 2004 II 693

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens  | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|----------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 1./26. 2. 1991                         | 16. 5. 1991  | 91 II | 817        |
| 10. 7. 1991                            | 7. 8. 1991   | 91 II | 945        |
| 27. 7. 1992 <sup>1) 2)</sup>           | 14. 4. 1994  | 94 II | 609        |
| 22. 1. 1994 <sup>2)</sup>              | 14. 4. 1994  | 94 II | 610        |
| 3. 5. 1994                             | 22. 7. 1994  | 94 II | 1299       |
| 21. 1. 1997 <sup>1)</sup>              | 12. 2. 1997  | 97 II | 726        |
| 29. 12. 2000                           | 30. 1. 2001  | 01 II | 226        |
| 26. 1. 2004 <sup>2)</sup>              | 22. 4. 2004  | 04 II | 693        |
| 20. 6. 2005                            | 7. 7. 2005   | 05 II | 870        |
| 22. 11. 2007                           | 15. 5. 2008  | 08 II | 604        |
| 30. 3. 2009                            | 25. 6. 2009  | 09 II | 743        |
| 13. 11. 2009/20. 5. 2010 <sup>3)</sup> | 25. 1. 2012  | 12 II | 138, 139   |
| 25. 3. 2011                            | 26. 4. 2012  | 12 II | 658, 659   |
| 19. 2. 2013                            | 3. 4. 2014   | 14 II | 385, 386   |
| 28. 4. 2015                            | 17. 10. 2016 | 16 II | 1232, 1233 |
| 7. 6. 2017                             | 14. 8. 2017  | 17 II | 1195, 1196 |
| 28. 2. 2019                            | 8. 8. 2019   | 19 II | 800, 801   |

<sup>1)</sup> Geändert durch Abkommen vom 26. 1. 2004 – 2004 II 693

<sup>2)</sup> Geändert durch Abkommen vom 20. 6. 2005 – 2005 II 870

<sup>3)</sup> in Kraft am 20. 5. 2010

**Lesotho**

Königreich Lesotho

Tag der Unabhängigkeit: 4. 10. 1966

**Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872**

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

## noch Lesotho, Lettland

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191

Bek. vom 13. 7. 1971 über die Weiteranwendung – 1971 II 1020

*Veröffentlichungen in*  
*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*  
*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

### **Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928** über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 31. 3. 1930 über die Ausdehnung des Abkommens auf Lesotho ab 14. 4. 1930 – 1930 II 687

Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiederanwendung – 1960 II 1518

Bek. vom 26. 6. 1974 über die Weiteranwendung – 1974 II 987

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

### **Deutsch-britischer Konsularvertrag vom 30. 7. 1956**

Gesetz vom 27. 5. 1957 – 1957 II 284; 1976 II 1848

*BT-Drucksachen III/3035, 3374*

in Kraft am 28. 12. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 17

Bek. vom 3. 8. 2007 über die Weiteranwendung – 2007 II 1391

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 330 S. 233*

### **Bekanntmachung vom 8. 8. 1969**

über die Beendigung der Weitergeltung des Abkommens vom 22. 7. 1955 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Vereinigten Königreich über den Luftverkehr für Lesotho  
– 1969 II 1568

### **Abkommen vom 10. 3. 1975**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 10. 3. 1975 (Bek. 22. 5. 78) – 1978 II 874

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1164 S. 23*

### **Abkommen vom 21. 4. 1977**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 21. 4. 1977 (Bek. 25. 7. 77) – 1977 II 749

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16795*

### **Abkommen vom 26. 4. 1978**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 26. 4. 1978 (Bek. 2. 6. 78) – 1978 II 903

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1164 S. 39*

### **Vertrag vom 11. 11. 1982**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 20. 12. 1984 – 1985 II 14

*BT-Drucksachen 10/1620, 2155*

in Kraft am 17. 8. 1985 (Bek. 25. 7. 85) – 1985 II 889

Siehe auch RA Nr. 18/85 – BAnz. S. 8905

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 24682*

## **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.       |
|---------------------------------------|--------------|-------|----------|
| 7. 11. 1978                           | 20. 12. 1978 | 79 II | 28       |
| 18. 12. 1978                          | 8. 2. 1979   | 79 II | 178      |
| 20. 12. 1978                          | 6. 2. 1979   | 79 II | 162      |
| 24. 4. 1979                           | 15. 6. 1979  | 79 II | 752      |
| 17. 10. 1979                          | 18. 1. 1980  | 80 II | 75       |
| 23. 10. 1980                          | 3. 12. 1980  | 80 II | 1494     |
| 27. 2. 1981 <sup>1)</sup>             | 30. 3. 1981  | 81 II | 179      |
| 30. 6. 1981 <sup>2)</sup>             | 13. 7. 1981  | 81 II | 527      |
| 18. 7./15. 9. 1983 <sup>1)</sup>      | 28. 10. 1983 | 83 II | 724      |
| 19. 1. 1984                           | 9. 4. 1984   | 84 II | 462      |
| 18. 4. 1984                           | 27. 8. 1984  | 84 II | 863      |
| 18. 4. 1984                           | 28. 8. 1984  | 84 II | 864      |
| 15. 1. 1986                           | 24. 4. 1986  | 86 II | 641      |
| 15. 1. 1986 <sup>2)</sup>             | 25. 4. 1986  | 86 II | 653      |
| 22. 4. 1986                           | 2. 6. 1986   | 86 II | 705      |
| 1./5. 12. 1986                        | 12. 1. 1987  | 87 II | 126      |
| 5. 8. 1987                            | 14. 9. 1987  | 87 II | 594      |
| 2. 12. 1988                           | 14. 2. 1989  | 89 II | 190      |
| 21. 8. 1989                           | 26. 9. 1989  | 89 II | 813      |
| 18. 5. 1990                           | 5. 2. 1991   | 91 II | 469      |
| 18. 3. 1993                           | 8. 4. 1993   | 93 II | 835      |
| 18. 3. 1993                           | 8. 4. 1993   | 93 II | 836      |
| 14. 12. 1995                          | 11. 1. 1996  | 96 II | 265      |
| 30. 10. 1997                          | 9. 1. 1998   | 98 II | 105      |
| 8. 4. 2002                            | 29. 5. 2002  | 02 II | 1658     |
| 1. 12. 2010                           | 6. 1. 2011   | 11 II | 120, 121 |

1) Geändert durch Abkommen vom 1./5. 12. 1986

2) Geändert durch Abkommen vom 14. 12. 1995

## **Lettland**

### **Republik Lettland**

#### **Abkommen vom 2. 6. 1992**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeits- und Sozialpolitik

in Kraft am 2. 6. 1992 (Bek. 15. 6. 92) – 1992 II 582

#### **Vereinbarung vom 2. 6. 1992**

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern lettischer Unternehmen zur Ausführung von Werkverträgen

in Kraft am 2. 6. 1992 (Bek. 12. 11. 92) – 1992 II 1204

#### **Vereinbarung vom 2. 6. 1992**

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern zur Erweiterung ihrer beruflichen und sprachlichen Kenntnisse (Gastarbeiter-Vereinbarung)

in Kraft am 2. 6. 1992 (Bek. 12. 11. 92) – 1992 II 1207

#### **Abkommen vom 5. 2. 1993**

über die gegenseitige Errichtung und die Tätigkeit von Kultur- und Informationszentren

in Kraft am 5. 4. 1994 (Bek. 24. 6. 94) – 1994 II 1233

#### **Vereinbarung vom 5. 4. 1993**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 5. 5. 1993 (Bek. 17. 6. 93) – 1993 II 1202

**Abkommen vom 5. 4. 1993**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 13. 9. 1994 – 1994 II 2438

*BT-Drucksachen 12/7189, 7580*

in Kraft am 22. 1. 1995 (Bek. 14. 8. 95) – 1995 II 769

Protokoll vom 27. 2. 2001

zur Ergänzung des Abkommens vom 5. 4. 1993

Gesetz vom 26. 6. 2002 – 2002 II 1542

*BT-Drucksachen 14/7419, 8355*

in Kraft am 20. 10. 2002 (Bek. 17. 10. 02) – 2002 II 2822

**Abkommen vom 5. 4. 1993**

über die Seeschifffahrt

Gesetz vom 5. 1. 1995 – 1995 II 2

*BT-Drucksachen 12/7769, 8114*

in Kraft am 15. 2. 1995 (Bek. 25. 7. 95) – 1995 II 695

**Abkommen vom 14. 4. 1993**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 14. 4. 1993 (Bek. 7. 5. 93) – 1993 II 901

**Vertrag vom 20. 4. 1993**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 19. 1. 1996 – 1996 II 94

*BT-Drucksachen 13/2046, 2449*

in Kraft am 9. 6. 1996 (Bek. 29. 5. 96) – 1996 II 1052

**Abkommen vom 20. 4. 1993**

über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung ab 7. 9. 1994

(Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 454

**Abkommen vom 18. 9. 1993**

über die Endsendung von deutschen Lehrern an lettische Schulen

in Kraft am 4. 10. 1994 (Bek. 2. 2. 95) – 1995 II 206

**Vereinbarung vom 3. 6. 1994**

über jugendpolitische Zusammenarbeit

in Kraft am 25. 9. 1995 (Bek. 30. 10. 95) – 1995 II 1005

**Rahmenabkommen vom 14. 9. 1995**

über Beratung und Zusammenarbeit

in Kraft am 12. 4. 1996 (Bek. 23. 7. 96) – 1996 II 1233

**Abkommen vom 24. 1. 1996**

über Kriegsgräber

Verordnung vom 11. 12. 1996 – 1996 II 2750

in Kraft am 30. 6. 1997 (Bek. 31. 7. 97) – 1997 II 1612

**Abkommen vom 21. 2. 1997**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 31. 3. 1998 – 1998 II 330

*BT-Drucksachen 13/8698, 9440*

in Kraft am 26. 9. 1998 (Bek. 2. 9. 98) – 1998 II 2630

**Abkommen vom 21. 2. 1997**

über die gegenseitige Steuerbefreiung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Verordnung vom 11. 5. 1998 – 1998 II 958

in Kraft am 22. 10. 1998 (Bek. 19. 10. 98) – 1998 II 2947

**Abkommen vom 16. 3. 1998**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 19. 3. 1998 (Bek. 27. 4. 99) – 1999 II 420, 421

außer Kraft mit Ablauf des 15. 2. 2018 (Bek. 8. 4. 19) – 2019 II 319

**Abkommen vom 16. 12. 1998**

über die Rückübergabe/Rückübernahme von Personen (Rückübernahmeabkommen)

Protokoll vom 16. 12. 1998

zur Durchführung des Abkommens vom 16. 12. 1998

Abkommen und Protokoll

in Kraft am 1. 2. 1999 (Bek. 28. 1. 00) – 2000 II 579

**Abkommen vom 16. 2. 1999**

über die Aufhebung der Visumpflicht

vorläufige Anwendung

ab 1. 3. 1999 (Bek. 25. 3. 99) – 1999 II 376

in Kraft am 17. 8. 1999 (Bek. 14. 2. 00) – 2000 II 613

**Abkommen vom 12. 6. 2002**

über die gegenseitige akademische Anerkennung von Studienzeiten und Abschlüssen im Hochschulbereich

in Kraft am 19. 12. 2003 (Bek. 13. 1. 04) – 2004 II 132

**Abkommen vom 17. 3. 2003**

über die gemeinsame Durchführung eines Umweltschutz-pilotprojekts in der Republik Lettland

in Kraft am 17. 3. 2003 (Bek. 18. 3. 03) – 2003 II 409

**Abkommen vom 27. 5. 2004**

über die Durchführung von gemeinsamen Umweltschutz-pilotprojekten in der Republik Lettland

in Kraft am 27. 5. 2004 (Bek. 28. 5. 04) – 2004 II 846

**Abkommen vom 16. 2. 2018**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 16. 2. 2018 (Bek. 8. 4. 19) – 2019 II 319, 320

## Libanon

Libanesische Republik

**Abkommen vom 16. 11. 1951**

über Meistbegünstigung

Gesetz vom 9. 9. 1953 – 1953 II 540

in Kraft am 1. 3. 1954 (Bek. 6. 4. 54) – 1954 II 468

außer Kraft am 1. 3. 1957 (Bek. 24. 1. 57) – 1957 II 7

**Abkommen vom 8. 3. 1955**

auf dem Gebiet des gewerblichen Rechtsschutzes

Gesetz vom 27. 10. 1955 – 1955 II 897

noch **Libanon, Liberia**

*BT-Drucksachen II/1640, 1722*

in Kraft am 17. 4. 1964 (Bek. 1. 6. 64) – 1964 II 747

#### **Verbalnote vom 12. 6. 1956**

der Gesandtschaft des Libanon über die Zusicherung der Gegenseitigkeit bei der Ausführung von Rechtshilfeersuchen in Strafsachen

(Bek. 23. 8. 57) – BAnz. Nr. 173/57

#### **Abkommen vom 15. 3. 1961**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 24. 4. 1962 – 1962 II 184

*BT-Drucksachen IV/94, 163*

in Kraft am 26. 6. 1974 (Bek. 11. 7. 74) – 1974 II 1059

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 13587*

#### **Abkommen vom 18. 3. 1997**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 16. 7. 1998 – 1998 II 1439

*BT-Drucksachen 13/9533, 10091*

in Kraft am 25. 3. 1999 (Bek. 1. 8. 07) – 2007 II 1387

#### **Vereinbarung vom 3. 11. 1997/9. 6. 1998**

über die Entsendung eines deutschen Leichtathletiksachverständigen

in Kraft am 9. 6. 1998 (Bek. 12. 4. 00) – 2000 II 746

#### **Abkommen vom 9. 4. 2003**

über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung ab 9. 4. 2003

(Bek. 30. 4. 03) – 2003 II 529

in Kraft am 8. 4. 2015 (Bek. 10. 12. 15) – 2016 II 41

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.       |
|---------------------------------------|--------------|-------|----------|
| 16. 6. 1987                           | 6. 7. 1987   | 87 II | 390      |
| 3. 5. 1988                            | 6. 9. 1988   | 88 II | 898      |
| 14. 7. 2005                           | 17. 11. 2005 | 05 II | 1305     |
| 8. 12. 2007                           | 21. 1. 2008  | 08 II | 136      |
| 27. 5. 2009                           | 29. 6. 2009  | 09 II | 962      |
| 27. 5. 2009 <sup>1)</sup>             | 30. 6. 2009  | 09 II | 1005     |
| 14. 9. 2010 <sup>2)</sup>             | 26. 9. 2018  | 18 II | 431, 432 |
| 11. 6. 2014 <sup>3)</sup>             | 26. 9. 2018  | 18 II | 433, 434 |

1) in Kraft am 20. 4. 2010 – 2012 II 53

2) in Kraft am 25. 8. 2011

3) in Kraft am 3. 11. 2014

## **Liberia**

Republik Liberia

#### **Abkommen vom 17. 11. 1959**

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 18. 11. 1959 (RA Nr. 22/60 vom 25. 3. 60) – BAnz. Nr. 69/60, 75/60

Ersetzt durch Abkommen vom 27. 9. 1974 – 1978 II 783

#### **Vertrag vom 12. 12. 1961**

zur Förderung und zum gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 28. 4. 1967 – 1967 II 1537

*BT-Drucksachen V/1079, 1311*

in Kraft am 22. 10. 1967 (Bek. 2. 10. 67) – 1967 II 2373

Siehe auch RA Nr. 51/67 vom 3. 11. 1967 – BAnz. Nr. 215/67

#### **Protokoll vom 12. 12. 1961**

über die Schifffahrts- und Luftfahrtsbeziehungen

in Kraft am 12. 12. 1961 (RA Nr. 11/62 vom 14. 2. 62)

– BAnz. Nr. 46/62

#### **Abkommen vom 29. 1. 1970**

über die Einrichtung und den Betrieb eines Fluglinienverkehrs zwischen ihren Hoheitsgebieten und darüber hinaus

Gesetz vom 17. 4. 1974 – 1974 II 317

*BT-Drucksachen 7/1484, 1676*

in Kraft am 7. 8. 1976 (Bek. 22. 7. 76) – 1976 II 1355

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16697*

#### **Vertrag vom 27. 5. 1970**

über die Benutzung liberianischer Gewässer und Häfen durch das N.S. „Otto Hahn“

Gesetz vom 15. 7. 1971 – 1971 II 953

*BT-Drucksachen VII/1790, 2050*

#### **Abkommen vom 25. 11. 1970**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 30. 8. 1973 – 1973 II 1285

*BT-Drucksachen 7/472, 661*

in Kraft am 25. 4. 1974 (Bek. 6. 6. 75) – 1975 II 916

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 43*

#### **Abkommen vom 27. 9. 1974**

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 27. 9. 1974 (Bek. 10. 4. 78) – 1978 II 783

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1163 S. 321*

#### **Abkommen vom 6. 11. 1982**

über die Konsolidierung liberianischer Verbindlichkeiten aus der Finanziellen Zusammenarbeit

in Kraft am 6. 11. 1982 (Bek. 3. 3. 83) – 1983 II 206

#### **Abkommen über Kapitalhilfe/Finanzhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./<br>BGBI. | S.  |
|---------------------------------------|--------|-------------|-----------------|-----|
| 12. 12. 1961                          | 11/62  | 14. 2. 1962 | 46/62           |     |
| 5. 12. 1966                           | 11/67  | 2. 2. 1967  | 40/67           |     |
| 18. 1. 1974                           |        | 22. 3. 1974 | 74 II           | 631 |
| 26. 12. 1975                          |        | 11. 3. 1976 | 76 II           | 466 |
| 15. 4. 1975/26. 1. 1976               |        | 27. 4. 1976 | 76 II           | 619 |

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 30. 6. 1978                           | 21. 9. 1978  | 78 II | 1286 |
| 30. 6. 1978                           | 24. 10. 1978 | 78 II | 1361 |
| 4. 10. 1979                           | 12. 11. 1979 | 79 II | 1204 |
| 4. 10. 1979 <sup>1)</sup>             | 12. 11. 1979 | 79 II | 1214 |
| 4. 10. 1979                           | 14. 2. 1980  | 80 II | 189  |

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|------------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 13. 12. 1979                             | 31. 1. 1980  | 80 II | 109        |
| 2. 4. 1981 <sup>2)</sup>                 | 27. 4. 1981  | 81 II | 195        |
| 1. 7. 1982                               | 20. 12. 1982 | 82 II | 1187       |
| 31. 3. 1981/6. 7. 1982                   | 14. 1. 1983  | 83 II | 57         |
| 6. 11. 1982                              | 25. 2. 1983  | 83 II | 182        |
| 6. 11. 1982                              | 28. 2. 1983  | 83 II | 184        |
| 6. 11. 1982                              | 1. 3. 1983   | 83 II | 186        |
| 6. 11. 1982                              | 3. 3. 1983   | 83 II | 204        |
| 16. 12. 1983                             | 6. 1. 1984   | 84 II | 128        |
| 31. 12. 1984                             | 21. 1. 1985  | 85 II | 371        |
| 10. 3. 2009                              | 20. 3. 2009  | 09 II | 386, 387   |
| 1. 9. 2010                               | 12. 11. 2010 | 11 II | 323        |
| 13. 3. 2010                              | 12. 11. 2010 | 11 II | 324, 325   |
| 14. 4. 2011/6. 1. 2012 <sup>3)</sup>     | 3. 7. 2013   | 13 II | 1131, 1132 |
| 20. 6. 2013                              | 8. 6. 2013   | 13 II | 1231, 1232 |
| 7./18. 10. 2013 <sup>4)</sup>            | 20. 1. 2014  | 14 II | 172        |
| 24. 7./5. 8. 2014 <sup>5)</sup>          | 22. 3. 2016  | 16 II | 374, 375   |

1) Geändert durch Abkommen vom 1. 7. 1982 – 1982 II 1187

2) Geändert durch Abkommen vom 6. 11. 1982 – 1983 II 204

3) in Kraft am 6. 1. 2012

4) in Kraft am 18. 10. 2013

5) in Kraft am 5. 8. 2014

## Libyen

Libyen

Tag der Unabhängigkeit: 24. 12. 1951

### Abkommen vom 9. 7. 1960

über technisch-wirtschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 8. 7. 1960 (RA Nr. 71/60 vom 28. 12. 60) – BAnz. Nr. 21/61

RA Nr. 71/60 aufgehoben durch RA Nr. 2/75 – BAnz. Nr. 72/75

### Abkommen vom 15. 10. 2004

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 19. 5. 2009 – 2009 II 462, 463

*BT-Drucksachen* 16/11567, 11988

in Kraft am 14. 7. 2010 (Bek. 8. 7. 10) – 2010 II 916

## Liechtenstein

Fürstentum Liechtenstein

### Vereinbarung vom 3. 10./23. 10. 1934

über die Auslieferung wegen Betrugs und Urkundenfälschung

in Kraft am 27. 10. 1934 (Bek. 31. 12. 34) – 1935 II 6

außer Kraft am 1. 1. 1977 mit Inkrafttreten des Europäischen Auslieferungsübereinkommens für die Bundesrepublik Deutschland (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1778

### Vereinbarungen vom 4. 11. 1952/30. 1. 1953

über die Regelung der Forderungen des Fürstentums Liechtenstein an die Bundesrepublik Deutschland

Gesetz vom 7. 5. 1954 – 1954 II 52

*BT-Drucksachen* II/64, 298, 307

in Kraft am 11. 5. 1954 (Artikel III des Gesetzes)

### Vereinbarung vom 17. 2./29. 5. 1958

über den unmittelbaren Geschäftsverkehr in Zivil- und Strafsachen zwischen den Justizbehörden der Bundesrepublik Deutschland und des Fürstentums Liechtenstein

in Kraft am 22. 5. 1958 (Bek. 25. 3. 59) – BAnz. Nr. 73/59

Bek. vom 8. 11. 1976 über die Weiteranwendung nach dem Europäischen Übereinkommen über die Rechtshilfe in Strafsachen – 1976 II 1799

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in Zivilsachen in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

Bek. vom 25. 3. 1959 über den unmittelbaren Geschäftsverkehr in Strafsachen – BAnz. Nr. 73/59

### Abkommen vom 7. 4. 1977

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 25. 6. 1980 – 1980 II 781

*BT-Drucksachen* 8/3656, 3850

in Kraft am 1. 11. 1980 (Bek. 2. 10. 80) – 1980 II 1357

Zusatzabkommen vom 11. 8. 1989

zum Abkommen vom 7. 4. 1977 sowie

Vereinbarung vom 11. 8. 1989

zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 10. 5. 1990 – 1990 II 454

*BT-Drucksachen* 11/5725, 6359

Zusatzabkommen vom 11. 8. 1989

in Kraft am 1. 11. 1990 (Bek. 5. 12. 90) – 1991 II 303

Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens

in Kraft am 2. 11. 1990 (Bek. 5. 12. 90) – 1991 II 303

Siehe auch Übereinkommen vom 9. 12. 1977 zwischen der Bundesrepublik Deutschland, dem Fürstentum Liechtenstein, der Republik Österreich und der Schweizerischen Eidgenossenschaft im Bereich der Sozialen Sicherheit und Vereinbarung vom 28. 3. 1979 zur Durchführung dieses Übereinkommens – 1980 II 795, 1396

Wegen der geltenden Zollverträge siehe Artikel 4 des Abkommens vom 21. 11. 1958 mit der Schweiz – 1960 II 941, 1238

Die Zuständigkeit für Entscheidevereinbarungen wurde auf die Deutsche Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland, Bonn, übertragen – 2002 I 1464

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20317*

### Vereinbarung vom 19. 5. 1998

über das Verwaltungsverfahren bei der Anmeldung neuer Stoffe

Gesetz vom 11. 2. 2000 – 2000 II 166

*BT-Drucksachen* 14/1710, 2137

in Kraft am 10. 6. 2000 (Bek. 6. 7. 00) – 2000 II 1085

### Abkommen vom 2. 9. 2009

über die Zusammenarbeit und den Informationsaustausch in Steuersachen

Gesetz vom 18. 8. 2010 – 2010 II 950, 951

*BT-Drucksache* 17/1701

in Kraft am 28. 10. 2010 (Bek. 9. 2. 11) – 2011 II 326

### Abkommen vom 17. 11. 2011

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 5. 12. 2012 – 2012 II 1462, 1463

in Kraft am 19. 12. 2012 (Bek. 12. 2. 13) – 2013 II 332

*BT-Drucksache* 17/10753



## Litauen

## Litauen

### Republik Litauen

#### **Abkommen vom 2. 12. 1991**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeits- und Sozialpolitik

in Kraft am 2. 12. 1991 (Bek. 19. 12. 91) – 1992 II 69

#### **Vertrag vom 28. 2. 1992**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 21. 1. 1997 – 1997 II 176

*BT-Drucksachen 13/4794, 5620*

in Kraft am 27. 6. 1997 (Bek. 6. 11. 97) – 1997 II 2148

#### **Abkommen vom 28. 7. 1992**

über die Seeschifffahrt

Gesetz vom 13. 1. 1994 – 1994 II 100

*BT-Drucksachen 12/4690, 5605*

in Kraft am 24. 3. 1994 (Bek. 22. 8. 94) – 1994 II 2355

#### **Vereinbarung vom 22. 10. 1992**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 22. 11. 1992 (Bek. 11. 11. 92) – 1992 II 1201

außer Kraft am 19. 7. 1995 (Bek. 15. 8. 95) – 1995 II 876

#### **Abkommen vom 16. 4. 1993**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 16. 4. 1993 (Bek. 7. 5. 93) – 1993 II 899

#### **Abkommen vom 21. 7. 1993**

über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung seit dem 5. 8. 1994

(Bek. 2. 11. 05) – 2006 II 13

#### **Vereinbarung vom 20. 8. 1993**

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern zur Erweiterung ihrer beruflichen und sprachlichen Kenntnisse (Gastarbeiter-Vereinbarung)

in Kraft am 20. 8. 1993 (Bek. 13. 9. 93) – 1993 II 1896

Geändert durch

Vereinbarung vom 31. 1./4. 2. 1994

in Kraft am 4. 2. 1994 (Bek. 27. 6. 94) – 1994 II 1249

#### **Abkommen vom 15. 3. 1994**

über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen

Gesetz vom 12. 1. 1996 – 1996 II 27

*BT-Drucksachen 13/1665, 2517*

in Kraft am 1. 9. 1996 (Bek. 29. 7. 96) – 1996 II 1476

#### **Vereinbarung vom 1. 6. 1994**

über jugendpolitische Zusammenarbeit

in Kraft am 27. 11. 1995 (Bek. 26. 3. 96) – 1996 II 853

#### **Abkommen vom 19. 6. 1995**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterver-

kehr auf der Straße

in Kraft am 19. 7. 1995 (Bek. 15. 8. 95) – 1995 II 876

#### **Rahmenabkommen vom 5. 10. 1995**

über Beratung und Zusammenarbeit

in Kraft am 5. 4. 1996 (Bek. 23. 7. 96) – 1996 II 1236

#### **Abkommen vom 4. 7. 1996**

über die deutschen Kriegsgräber in der Republik Litauen

Verordnung vom 15. 5. 1997 – 1997 II 992

in Kraft am 30. 8. 1997 (Bek. 10. 9. 97) – 1997 II 1776

#### **Abkommen vom 17. 2. 1997**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 16. 7. 1998 – 1998 II 1505

*BT-Drucksachen 13/9854, 10513*

in Kraft am 26. 5. 2000 (Bek. 14. 9. 00) – 2000 II 1287

#### **Abkommen vom 22. 7. 1997**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 22. 7. 1998 – 1998 II 1571

*BT-Drucksachen 13/9548, 10179*

in Kraft am 11. 11. 1998 (Bek. 30. 10. 98) – 1998 II 2962

#### **Abkommen vom 5. 3. 1998**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 17. 5. 1999 (Bek. 23. 6. 99) – 1999 II 569

#### **Abkommen vom 16. 12. 1998**

über die Rückübergabe/Rückübernahme von Personen (Rückübernahmeabkommen)

Protokoll vom 16. 12. 1998

zur Durchführung des Abkommens vom 16. 12. 1998

Abkommen und Protokoll

in Kraft am 1. 1. 2000 (Bek. 28. 1. 00) – 2000 II 588

#### **Abkommen vom 15. 2. 1999**

über die Aufhebung der Visumpflicht

vorläufige Anwendung

ab 1. 3. 1999 (Bek. 25. 3. 99) – 1999 II 378

in Kraft am 3. 8. 1999 (Bek. 14. 2. 00) – 2000 II 613

#### **Abkommen vom 23. 2. 2001**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der organisierten Kriminalität, des Terrorismus und anderer Straftaten mit erheblicher Bedeutung

Gesetz vom 28. 11. 2002 – 2002 II 2810

*BT-Drucksachen 14/8199, 9712*

in Kraft am 10. 7. 2003 (Bek. 21. 7. 03) – 2003 II 956

#### **Abkommen vom 15. 5. 2009**

über die Anerkennung der Gleichwertigkeit von Bildungsnachweisen im Hochschulbereich (Äquivalenzabkommen)

in Kraft am 30. 6. 2010 (Bek. 14. 4. 11) – 2011 II 580, 581

#### **Vereinbarung vom 23. 8./20. 9. 2010**

über die Zusammenarbeit im Verteidigungsbereich

in Kraft am 20. 9. 2010 (Bek. 17. 2. 11) – 2011 II 245, 246

#### **Abkommen vom 24. 8. 2010**

über die gegenseitige Vertretung im Visumerteilungsverfahren durch ihre diplomatischen und konsularischen Vertretungen

in Kraft am 17. 11. 2010 (Bek. 29. 3. 12) – 2012 II 467, 468

#### **Abkommen vom 22. 6. 2016**

über die gemeinsame Durchführung von Umweltschutzpilotsprojekten in der Republik Litauen

in Kraft am 22. 6. 2016 (Bek. 22. 6. 16) – 2016 II 929, 930

## **Luxemburg**

### **Großherzogtum Luxemburg**

#### **Vertrag vom 9. 2. 1849**

wegen Verhütung und Bestrafung der Forst-, Jagd- und Fischereifrevel

in Kraft am 12. 4. 1849 – PrGS. 1849 S. 131

Bek. vom 16. 6. 1956 über die Wiederanwendung – 1956 II 854

#### **Auslieferungsvertrag vom 9. 3. 1876**

in Kraft am 28. 11. 1876 – 1876 S. 223

Zusatzvertrag vom 6. 5. 1912 – 1912 S. 491

in Kraft am 2. 9. 1912 (Bek. 27. 8. 12) – 1912 S. 493

Bek. vom 18. 3. 1955 über die Wiederanwendung sowie einer Erklärung – 1955 II 596

außer Kraft am 16. 2. 1977 (ausgenommen Artikel 13 Abs. 1 Satz 1) mit Inkrafttreten des Europäischen Übereinkommens für Luxemburg

#### **Übereinkunft vom 4. 6. 1883**

betreffend die gegenseitige Zulassung der in den Grenzgemeinden wohnhaften Medizinalpersonen zur Ausübung der Praxis

in Kraft am 20. 4. 1884 – 1884 S. 19

Bek. vom 30. 6. 1954 über die Wiederanwendung – 1954 II 718

#### **Vertrag vom 5./15. 11. 1892**

zwischen Preußen und Luxemburg, betreffend den Beitritt Luxemburgs zum Verträge wegen Regelung der Lachsfischerei im Stromgebiete des Rheins vom 30. 6. 1885, und zur Regelung der Fischereiverhältnisse der unter der gemeinschaftlichen Hoheit beider Staaten stehenden Gewässer

in Kraft am 20. 10. 1894 – PrGS. 1895 S. 157

Gesetz vom 17. 4. 1895 zur Ausführung des Vertrages – PrGS. 1895 S. 165

Bek. vom 30. 6. 1954 über die Wiederanwendung – 1954 II 718

#### **Vereinbarung vom 1. 8. 1909**

zur weiteren Vereinfachung des Rechtshilfeverkehrs

in Kraft am 1. 9. 1909 (Bek. 16. 8. 09) – 1909 S. 907, 910

Bek. vom 30. 6. 1954 über die Wiederanwendung – 1954 II 718

Bek. vom 27. 6. 1960 über die Weiteranwendung

– 1960 II 1853

außer Kraft mit Ablauf des 18. 7. 2016 (Bek. 25. 8. 16) – 2016 II 1108

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

#### **Vereinbarung vom 27. 6. 1911**

zur Regelung des Verkehrs mit Branntwein und alkoholischen Erzeugnissen über die deutsch-belgische Grenze – 1911 S. 1149

Bek. vom 14. 11. 1953 über die Wiederanwendung

– BAnz. Nr. 231/53

Bek. vom 18. 3. 1957 über die Ausdehnung der Vereinbarung auf Luxemburg

in Kraft am 17. 11. 1956 – BAnz. Nr. 61/57

#### **Vereinbarung vom 30. 4. 1952**

über die Durchführung des Straßenpersonen- und -güterverkehrs

in Kraft am 1. 7. 1952

Neufassung vom 19. 7. 1961 (Bek. 18. 8. 61) – BAnz. Nr. 173/61

außer Kraft am 1. 1. 1983 (Bek. 7. 10. 82) – 1982 II 951

#### **Vereinbarung vom 21. 4./6. 7./ 9. 12. 1953**

über die gegenseitige Rückführung entwichener Minderjähriger

in Kraft am 19. 12. 1953 (Bek. 10. 1. 63) – BAnz. Nr. 47/63

#### **Abkommen vom 25. 7. 1956**

über die Aufhebung des Pass- und Sichtvermerkzwanges

in Kraft am 1. 8. 1956 (Bek. 7. 6. 57) – BAnz. Nr. 114/57

#### **Abkommen vom 13. 5. 1957**

über den gegenseitigen Nachrichtenaustausch beim Auftreten von Tierseuchen

in Kraft am 20. 5. 1960 (Bek. 4. 7. 60) – BAnz. Nr. 180/60

#### **Vereinbarung vom 4. 12. 1957**

über den Austausch von Gastarbeitnehmern

Gesetz vom 30. 9. 1960 – 1960 II 2305

in Kraft am 1. 1. 1958

Durch die Freizügigkeitsregelungen der EG gegenstandslos

#### **Abkommen vom 23. 8. 1958**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerungen und über gegenseitige Amts- und Rechtshilfe auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen sowie der Gewerbesteuer und Grundsteuern

Gesetz vom 26. 11. 1959 – 1959 II 1269

*BT-Drucksachen III/1101, 1202*

in Kraft am 6. 6. 1960 (Bek. 12. 5. 60) – 1960 II 1532

Ergänzungsprotokoll vom 15. 6. 1973

zur Änderung des Abkommens vom 23. 8. 1958

Gesetz vom 23. 1. 1978 – 1978 II 109

*BT-Drucksachen 8/1042, 1187*

in Kraft am 25. 11. 1978 (Bek. 21. 11. 78) – 1978 II 1396

Änderungsprotokoll vom 11. 12. 2009

zum Abkommen vom 23. 8. 1958

## noch **Luxemburg**

Gesetz vom 16. 10. 2010 – 2010 II 1150, 1151

*BT-Drucksache 17/1943*

in Kraft am 23. 12. 2010 (Bek. 1. 4. 11) – 2011 II 713

Abkommen in der Fassung des Ergänzungsprotokolls sowie des Änderungsprotokolls

außer Kraft am 29. 9. 2013 (Bek. 26. 8. 14) – 2014 II 728

### **Vertrag vom 11. 7. 1959**

Gesetz vom 8. 8. 1960 – 1960 II 2077

*BT-Drucksachen III/1831, 1939*

in Kraft am 29. 9. 1961 (Bek. 7. 9. 61) – 1961 II 1609

Gesetz vom 8. 8. 1960 geändert durch

Artikel I § 5 des Gesetzes vom 4. 8. 1964 zur Änderung des Lastenausgleichsgesetzes – 1964 I 585, 591

Artikel 57 Absatz 11 des Gesetzes vom 12. 12. 2019 – 2019 I 2652

*BT-Drucksachen IV/1383, 2157, 2232*

Der Vertrag enthält u. a. folgende Regelungen:

Teil I Wiedergutmachung und Versorgung der Kriegsopter

Teil II Sozialversicherung

Teil III Doppelbesteuerungsfragen bei der Vermögensabgabe zum Lastenausgleich

Teil IV Privates Versicherungswesen

Teil V Grenzfragen

Notenwechsel betr. Rückgabe des grenznahen Grundbesitzes

Notenwechsel betr. beschlagnahmtes deutsches Vermögen

Notenwechsel betr. deutsche Friedhöfe in Luxemburg

Teil II des Vertrags teilweise aufgenommen in Anhang III der V. Nr. 1408/71 des Rates der EWG – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230

### **Abkommen vom 14. 7. 1960**

über die Gewährung von Leistungen bei Krankheit und Mutterschaft an Personen, die die Anwendung der Rechtsvorschriften des Herkunftsstaates nach Artikel 14 Abs. (2) der Verordnung Nr. 3 des Rates der EWG über die Soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer gewählt haben

Gesetz vom 23. 5. 1963 – 1963 II 385

*BT-Drucksachen IV/596, 1012*

in Kraft am 1. 1. 1959 (Bek. 12. 9. 63) – 1963 II 1296

Die bilateralen Abkommen über Soziale Sicherheit gelten nur noch insoweit, als die EG-Verordnungen Nr. 1408/71 und 574/72 mit den Änderungsverordnungen keine Anwendung finden.

### **Abkommen vom 14. 7. 1960**

über die Soziale Sicherheit der Grenzgänger

Gesetz vom 29. 5. 1963 – 1963 II 397

*BT-Drucksachen IV/595, 1011*

in Kraft am 29. 8. 1963 (Bek. 12. 9. 63) – 1963 II 1295

### **Vereinbarung vom 31. 5. 1961**

über die Rechtshilfe in ausländerpolizeilichen Angelegenheiten

in Kraft am 31. 5. 1961 (Bek. 15. 7. 61) – BAnz. Nr. 141/61

Rdschr. des BMI vom 8. 4. 1976 über eine Änderung der zuständigen Behörde – GMBI. 1976 S. 170

### **Vereinbarung vom 31. 5. 1961**

über den Nachrichtenaustausch bei Anstaltseinweisungen, Entlassungen und dem Tod von Geisteskranken

in Kraft am 31. 5. 1961 (Bek. 22. 12. 61) – BAnz. Nr. 23/62

### **Abkommen vom 5. 7. 1961**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 24. 4. 1962 – 1962 II 195

*BT-Drucksachen IV/96, 165*

in Kraft am 24. 6. 1965 (Bek. 9. 6. 65) – 1965 II 908

### **Abkommen vom 16. 2. 1962**

über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung und über die Errichtung von Gemeinschafts- oder Betriebswechselbahnhöfen an der deutsch-luxemburgischen Grenze

Gesetz vom 5. 3. 1963 – 1963 II 141

*BT-Drucksachen IV/697, 823*

in Kraft am 1. 1. 1964 (Bek. 7. 1. 64) – 1964 II 99

Bekanntmachungen zu Artikel 4 des Abkommens

vom 23. 8. 1965 – 1965 II 1167

vom 30. 12. 1968 – 1969 II 103

vom 21. 11. 1988 – 1988 II 1165

#### **Zusatzvereinbarungen**

1. Vereinbarung vom 13. 12. 1963/23. 1. 1964 über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung  
Verordnung vom 12. 3. 1964 – 1964 II 246  
in Kraft am 9. 6. 1964 (Bek. 8. 7. 64) – 1964 II 846  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 30. 9./25. 10. 1985  
Verordnung vom 20. 12. 1985 – 1986 II 2  
in Kraft am 1. 6. 1986 (Bek. 11. 6. 86) – 1986 II 731
2. Vereinbarung vom 30. 10./26. 11. 1964 über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung des Schiffs- und Fährverkehrs  
Verordnung vom 23. 12. 1964 – 1965 II 12  
in Kraft am 10. 1. 1965 (Bek. 18. 2. 65) – 1965 II 128
3. Vereinbarung vom 22. 2./20. 3. 1965 über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung in Keppeshausen  
Verordnung vom 26. 4. 1965 – 1965 II 457  
in Kraft am 1. 6. 1965 (Bek. 25. 6. 65) – 1965 II 912
4. Vereinbarung vom 20. 8./10. 9. 1968 über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung des Schiffsverkehrs  
Verordnung vom 17. 10. 1968 – 1968 II 899  
in Kraft am 15. 11. 1968 (Bek. 4. 12. 68) – 1968 II 1128
5. Vereinbarung vom 15. 3./20. 4. 1973 über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung in Echternacherbrück  
Verordnung vom 22. 5. 1973 – 1973 II 413  
in Kraft am 19. 6. 1973 (Bek. 6. 8. 73) – 1973 II 1045
6. Vereinbarung vom 2. 12. 1987/26. 1. 1988 über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am Grenzübergang Mesenich-Autobahn  
Verordnung vom 27. 2. 1988 – 1988 II 238  
in Kraft am 1. 6. 1988 (Bek. 24. 6. 88) – 1988 II 621

### **Vereinbarung vom 12. 7. 1962**

über die Durchführung des Artikels 43 Buchst. (d) der Verordnung Nr. 3 des Rates der EWG über die Soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer

in Kraft am 1. 1. 1959 (Bek. 2. 4. 63) – BAnz. Nr. 75/63

### **Abkommen vom 7. 12. 1962**

über den Verzicht auf die Beglaubigung und über den Austausch von Personenstandsurkunden sowie über die Beschaffung von Ehesfähigkeitszeugnissen

Gesetz vom 29. 2. 1964 – 1964 II 193  
in Kraft am 7. 9. 1966 (Bek. 23. 6. 66) – 1966 II 592  
außer Kraft am 1. 4. 1984 (Bek. 7. 2. 84) – 1984 II 188

#### **Vereinbarung vom 27. 6. 1963**

über die Durchführung der Artikel 73 Abs. (4) und 74 Abs. (5) der Verordnung Nr. 4 des Rates der EWG über die Soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer

in Kraft am 1. 1. 1959 (Bek. 22. 11. 63) – BAnz. Nr. 231/63

Weitergeltung durch Aufnahme in Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230

#### **Vereinbarung vom 6. 10. 1964**

über die Erstattung der an Rentner, die ehemalige Grenzgänger sind, gewährten Sachleistungen auf Grund des Artikels 14 Abs. 3 der Verordnung Nr. 36/63/EWG und des Artikels 73 Abs. 4 der Verordnung Nr. 4 des Rates der EWG

in Kraft am 1. 2. 1964 (Bek. 10. 8. 65) – BAnz. Nr. 157/65

#### **Abkommen vom 9. 12. 1965**

über persönliche Erleichterungen im Grenzverkehr

Verordnung vom 1. 3. 1967 zur Durchführung des Abkommens – 1967 II 909

in Kraft am 1. 5. 1967 (Bek. 24. 5. 67) – 1967 II 1751

#### **Vereinbarung vom 21./28. 2. 1967**

über Vergünstigungen für luxemburgische Deportierte und ihre Familienangehörigen zum Besuch von Deportationsstätten in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 28. 2. 1967 (Bek. 27. 4. 67) – 1967 II 1694

#### **Abkommen vom 9. 12. 1969**

über den Verzicht auf die in Artikel 14 Abs. 2 EWG-Verordnung Nr. 36/63 vorgesehene Erstattung von Aufwendungen für Sachleistungen, welche bei Krankheit an Rentenberechtigte, die ehemalige Grenzgänger oder Hinterbliebene eines Grenzgängers sind, sowie deren Familienangehörige gewährt wurden

Gesetz vom 11. 2. 1971 – 1971 II 40

*BT-Drucksachen VII/1001, 1443*

in Kraft am 24. 3. 1971 (Bek. 1. 6. 71) – 1971 II 847

Weitergeltung durch Aufnahme in Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230

#### **Abkommen vom 30. 6. 1972**

über den Bau der Grenzbrücke über die Sauer zwischen Echternach und Echternacherbrück im Zuge der Europastraße 42

in Kraft am 29. 3. 1973 (Bek. 27. 6. 73) – 1973 II 718

#### **Abkommen vom 14. 10. 1975**

über die Einziehung und Beitreibung von Beiträgen der Sozialen Sicherheit

Verordnung vom 17. 3. 1976 – 1976 II 409

in Kraft am 9. 10. 1976 (Bek. 19. 10. 76) – 1976 II 1755

Vgl. Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – ABl. EG 1983 Nr. L 230

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15739*

#### **Abkommen vom 14. 10. 1975**

über den in Artikel 105 Abs. 2 der Verordnung (EWG) Nr. 574/72 des Rates vom 21. 3. 1972 vorgesehenen Ver-

zicht auf Erstattung der Kosten der verwaltungsmäßigen und ärztlichen Kontrolle

Verordnung vom 17. 3. 1976 – 1976 II 414

in Kraft am 2. 4. 1976 m.W.v. 1. 10. 1972

(Bek. 28. 4. 76) – 1976 II 575

Vgl. Anhang 5 der V. Nr. 574/72 des Rates der EWG vom 21. 3. 1972 – ABl. EG 1983 Nr. L 230

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15738*

#### **Abkommen vom 14. 9. 1976**

über Unterhaltung, Erneuerung und Betrieb der gemeinsamen Strecke des Mosellaufs

in Kraft am 14. 9. 1976 (Bek. 16. 12. 76) – 1976 II 1971

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15740*

#### **Abkommen vom 2. 3. 1978**

über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen

Gesetz vom 7. 7. 1981 – 1981 II 445

*BT-Drucksachen 9/71, 273*

in Kraft am 1. 12. 1981 (Bek. 24. 11. 81) – 1981 II 1067

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21982*

#### **Abkommen vom 20. 7. 1978**

über den Verzicht auf die Erstattung der Aufwendungen für Sachleistungen aus Anlaß von Arbeitsunfällen und Berufskrankheiten

Verordnung vom 11. 4. 1979 – 1979 II 368

in Kraft am 29. 5. 1979 m.W.v. 1. 1. 1978 (Bek. 17. 9. 79)

– 1979 II 1052

außer Kraft am 31. 12. 1988 (Bek. 21. 11. 88) – 1988 II 1167

#### **Abkommen vom 20. 7. 1978**

über verschiedene Fragen der Sozialen Sicherheit

Gesetz vom 27. 8. 1979 – 1979 II 953

*BT-Drucksachen 8/2645, 2924*

in Kraft am 1. 7. 1980 (Bek. 29. 5. 80) – 1980 II 743

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20328*

#### **Vertrag vom 28. 10. 1980**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 1. 3. 1982 (Bek. 29. 3. 82) – 1982 II 440

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22422*

#### **Abkommen vom 3. 6. 1982**

über den Verzicht auf die Beglaubigung und über den Austausch von Personenstandsurkunden sowie über die Beschaffung von Ehesfähigkeitszeugnissen

Gesetz vom 11. 11. 1983 – 1983 II 698

*BT-Drucksachen 10/59, 206*

in Kraft am 1. 4. 1984 (Bek. 7. 2. 84) – 1984 II 188

Verbalnoten vom 6. 3./18. 4. 1984

zu Artikel 9 Abs. 2 Nr. 1 und 2 des Abkommens (Bek. 27. 4. 84) – 1984 II 498

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23204*



noch **Luxemburg, Madagaskar**

**Abkommen vom 2./18. 6. 1982**

über die Anrechnung der in der Bundesrepublik Deutschland lagernden Mineralölbestände luxemburgischer Unternehmer

in Kraft am 18. 6. 1982 (Bek. 2. 7. 82) – 1982 II 680

**Verwaltungsabkommen vom 27. 9. 1982**

über den Straßenpersonen- und -güterverkehr

in Kraft am 1. 1. 1983 (Bek. 7. 10. 82) – 1982 II 951

Geändert durch

Vereinbarung vom 26. 10. 1989

in Kraft am 27. 10. 1989 (Bek. 13. 11. 89) – 1989 II 1050

**Abkommen vom 31. 1. 1983**

über den Bau und die Unterhaltung einer Grenzbrücke über die Sauer zwischen den Gemeinden Langsur und Mertert

Gesetz vom 3. 9. 1984 – 1984 II 848

*BT-Drucksachen 10/1081, 1302, 1490*

in Kraft am 1. 4. 1985 (Bek. 21. 5. 85) – 1985 II 775

**Vertrag vom 19. 12. 1984**

über den Verlauf der gemeinsamen Staatsgrenze

Gesetz vom 14. 4. 1988 – 1988 II 414

*BT-Drucksachen 11/477, 1345*

in Kraft am 1. 9. 1988 (Bek. 8. 9. 88) – 1988 II 923

**Abkommen vom 25. 1. 1990**

über die Durchführung des Artikels 20 und des Artikels 22 Absatz 1 Buchstaben b und c der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71

Verordnung vom 30. 5. 1990 – 1990 II 478

in Kraft am 26. 7. 1990 (Bek. 23. 7. 90) – 1990 II 784

**Abkommen vom 18. 4. 1994**

über den Autobahnzusammenschluss und den Bau einer Grenzbrücke über die Mosel im Raum Perl und Schengen

Gesetz vom 9. 2. 1996 – 1996 II 215

*BT-Drucksachen 13/1885, 2927, 2928*

in Kraft am 1. 8. 1996 (Bek. 27. 10. 97) – 1997 II 2139

**Vereinbarung vom 24. 10. 1995**

über die polizeiliche Zusammenarbeit im Grenzgebiet zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Großherzogtum Luxemburg

in Kraft am 1. 6. 1996 (Bek. 8. 7. 96) – 1996 II 1203

**Abkommen vom 22. 9. 2000**

über Zusammenarbeit im Bereich der Insolvenzsicherung betrieblicher Altersversorgung

Gesetz vom 10. 12. 2001 – 2001 II 1258

*BT-Drucksachen 14/5439, 6447*

in Kraft am 1. 1. 2002 (Bek. 14. 1. 02) – 2002 II 319

**Abkommen vom 14. 6. 2002**

über Beziehungen im audiovisuellen Bereich

in Kraft am 22. 9. 2003 (Bek. 13. 10. 03) – 2003 II 1629; 2007 II 1080

**Abkommen vom 17. 1. 2006**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 5. 1. 2009 (Bek. 24. 3. 09) – 2009 II 389, 390

**Vereinbarung vom 14. 4./20. 8. 2008**

über verkehrsbedingte Grenzübertritte von Beamten der deutschen Zollverwaltung

in Kraft am 20. 8. 2008 (Bek. 29. 4. 09) – 2009 II 459

**Abkommen vom 21. 10. 2010**

über die Erneuerung und die Erhaltung der Grenzbrücke über die Mosel zwischen Wellen und Grevenmacher

Gesetz vom 6. 12. 2011 – 2011 II 1253, 1254

*BT-Drucksache 17/6615*

in Kraft am 1. 4. 2012 (Bek. 21. 3. 12) – 2012 II 336

**Abkommen vom 23. 4. 2012**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und Verhinderung der Steuerhinterziehung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 5. 12. 2012 – 2012 II 1402, 1403

*BT-Drucksache 17/10751*

in Kraft am 30. 9. 2013 (Bek. 26. 8. 14) – 2014 II 728

**Abkommen vom 29. 10. 2012**

über die Gewährung eines Finanzierungsanteiles für den Ausbau der Eisenbahnverbindung Trier-Luxemburg im Abschnitt zwischen dem Bahnhof Igel und der Betriebsstelle Igel West

(Bek. 28. 1. 13) – 2013 II 244, 245

in Kraft am 4. 9. 2013 (Bek. 5. 11. 13) – 2013 II 1571

## **Madagaskar**

Republik Madagaskar

Tag der Unabhängigkeit: 26. 6. 1960

**Wirtschaftsabkommen vom 6. 6. 1962**

in Kraft am 6. 6. 1962 (RA Nr. 35/62 vom 25. 7. 62)

– BAnz. Nr. 153/62

Geändert durch

Vereinbarung vom 18. 12. 1990/15. 5. 1992

in Kraft am 15. 5. 1992 (Bek. 12. 8. 93) – 1993 II 1820

Siehe auch RA 18/93 vom 12. 8. 1993 – BAnz. S. 8069

Entsch. des Rates vom 6. 12. 1993 (93/679) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1994 – ABl. EG 1993 Nr. L 317/61

**Abkommen vom 6. 6. 1962**

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 6. 6. 1962 (RA Nr. 35/62 vom 25. 7. 62)

– BAnz. Nr. 153/62

Geändert durch Vereinbarung vom 5. 1. 1977 (nicht veröffentlicht)

**Protokoll vom 6. 6. 1962**

über die Seeschiffahrtsbeziehungen

in Kraft am 6. 6. 1962 (RA Nr. 35/62 vom 25. 7. 62)

– BAnz. Nr. 153/62

**Vertrag vom 21. 9. 1962**

über die Förderung von Kapitalanlagen

Gesetz vom 15. 4. 1965 – 1965 II 369, 370

*BT-Drucksachen IV/2636, 2869*



in Kraft am 21. 3. 1966 (Bek. 3. 3. 66) – 1966 II 178  
außer Kraft mit Ablauf des 16. 10. 2015  
(Bek. 15. 7. 16) – 2016 II 1006

### Vertrag vom 1. 8. 2006

über die gegenseitige Förderung und den gegenseitigen  
Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 2. 6. 2008 – 2008 II 478, 479

*BT-Drucksache 16/8252*

in Kraft am 17. 10. 2015 (Bek. 15. 7. 16) – 2016 II 1006

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAZ./<br>BGBl. | S.   |
|------------------------------------------|--------|-------------|----------------|------|
| 10. 3. 1966                              | 30/66  | 20. 7. 1966 | 151/66         |      |
| 18. 7. 1968                              | 44/68  | 30. 8. 1968 | 175/68         |      |
| 20. 7. 1972                              |        | 18. 8. 1972 | 72 II          | 1057 |

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.     |
|------------------------------------------|--------------|-------|--------|
| 3. 7. 1979                               | 17. 8. 1979  | 79 II | 975    |
| 20. 5. 1980                              | 31. 7. 1980  | 80 II | 934    |
| 10. 11. 1980                             | 5. 12. 1980  | 80 II | 1500   |
| 27. 3. 1981                              | 11. 5. 1981  | 81 II | 206    |
| 8. 12. 1980/9. 4. 1981 <sup>1)</sup>     | 27. 5. 1981  | 81 II | 328    |
| 18. 12. 1981/14. 1. 1982                 | 12. 2. 1982  | 82 II | 187    |
| 6. 5. 1982                               | 27. 5. 1982  | 82 II | 553    |
| 24. 12. 1982                             | 31. 1. 1983  | 83 II | 117    |
| 28. 10. 1983                             | 30. 11. 1983 | 83 II | 794    |
| 20. 9. 1984                              | 9. 11. 1984  | 84 II | 973    |
| 11. 10. 1984                             | 12. 12. 1984 | 85 II | 79     |
| 12. 7. 1985                              | 12. 9. 1985  | 85 II | 1119   |
| 14. 5. 1986                              | 30. 6. 1986  | 86 II | 770    |
| 26. 1. 1987                              | 5. 3. 1987   | 87 II | 211    |
| 29. 4. 1987                              | 27. 5. 1987  | 87 II | 344    |
| 12. 11. 1987                             | 10. 12. 1987 | 88 II | 6      |
| 26. 2. 1990                              | 9. 4. 1990   | 90 II | 450    |
| 16. 9. 1991                              | 26. 11. 1991 | 91 II | 1145   |
| 15. 12. 1992                             | 28. 1. 1993  | 93 II | 196    |
| 13. 7. 1995                              | 9. 8. 1995   | 95 II | 742    |
| 4. 5. 1996                               | 17. 6. 1997  | 97 II | 1403   |
| 2. 4. 1997                               | 15. 4. 1997  | 97 II | 1079   |
| 27. 1. 1998                              | 3. 3. 1998   | 98 II | 355    |
| 8. 4. 1998                               | 11. 5. 1998  | 98 II | 1152   |
| 20. 11. 1998                             | 3. 2. 1999   | 99 II | 136    |
| 31. 1. 2003                              | 25. 2. 2003  | 03 II | 288    |
| 14. 9. 2005                              | 16. 11. 2009 | 10 II | 31     |
| 13. 10. 2006                             | 16. 11. 2009 | 10 II | 32, 33 |
| 5. 6. 2008                               | 16. 11. 2009 | 10 II | 34     |

1) Ergänzung des Abkommens vom 3. 7. 1979

## Malawi

### Republik Malawi

Tag der Unabhängigkeit: 6. 7. 1964

### Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die  
deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die  
Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191

Bek. vom 2. 8. 1969 über die Weiteranwendung  
– 1969 II 1526

*Veröffentlichungen in*

*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*

*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

### Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkom-  
mens auf Malawi ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736

Bek. vom 30. 7. 1957 über die Wiederanwendung  
– 1957 II 1276

Bek. vom 18. 5. 1967 über die Weiteranwendung  
– 1967 II 1748

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 –  
FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden  
Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS*

*Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

*Bd. 92 S. 413 (Ausdehnung)*

### Deutsch-britischer Konsularvertrag vom 30. 7. 1956

Gesetz vom 27. 5. 1957 – 1957 II 284; 1976 II 1848

*BT-Drucksachen II/3035, 3374*

in Kraft am 28. 12. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 17

Bek. vom 13. 2. 1967 über die Weiteranwendung  
– 1967 II 936

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 330 S. 233*

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAZ./<br>BGBl. | S.   |
|------------------------------------------|--------|--------------|----------------|------|
| 25. 9. 1964                              | 12/65  | 3. 3. 1965   | 67/65          |      |
| 8. 8. 1966                               | 36/66  | 16. 9. 1966  | 188/66         |      |
| 22. 4. 1968                              | 27/68  | 6. 6. 1968   | 129/68         |      |
| 4. 9. 1968                               | 47/68  | 10. 10. 1968 | 215/68         |      |
| 7. 10. 1970                              | 46/70  | 4. 11. 1970  | 221/70         |      |
| 19. 4. 1971                              |        | 16. 2. 1972  | 72 II          | 141  |
| 3. 8. 1973                               |        | 29. 3. 1974  | 74 II          | 325  |
| 30. 10./18. 12. 1974 <sup>1)</sup>       |        | 28. 1. 1975  | 75 II          | 265  |
| 17. 7. 1974                              |        | 27. 9. 1974  | 74 II          | 1362 |
| 31. 12. 1974                             |        | 27. 1. 1975  | 75 II          | 235  |
| 1. 4. 1976                               |        | 14. 5. 1976  | 76 II          | 1006 |
| 19. 11. 1976                             |        | 14. 1. 1977  | 77 II          | 109  |
| 17. 11. 1977                             |        | 16. 1. 1978  | 78 II          | 148  |
| 10. 4./22. 5. 1978 <sup>1)</sup>         |        | 4. 8. 1978   | 78 II          | 1185 |
| 24. 1./2. 3. 1979 <sup>2)</sup>          |        | 6. 9. 1979   | 79 II          | 1045 |
| 9. 5./6. 6. 1979 <sup>3)</sup>           |        | 29. 10. 1979 | 79 II          | 1182 |
| 3./4. 12. 1979 <sup>2)</sup>             |        | 11. 1. 1980  | 80 II          | 54   |
| 27. 10./13. 11. 1980 <sup>2)</sup>       |        | 12. 2. 1981  | 81 II          | 110  |

Diese Abkommen sind durch das Abkommen vom 26. 5. 1979 über Finan-  
zielle Zusammenarbeit geändert worden – 1979 II 801

1) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 3. 8. 1973

2) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 1. 4. 1976

3) Ergänzungsvereinbarung zu den Abkommen vom 1. 4. 1976  
und 17. 11. 1977

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom    | BGBl. | S.   |
|------------------------------------------|-------------|-------|------|
| 17. 11. 1977                             | 16. 1. 1978 | 78 II | 142  |
| 17. 11. 1977                             | 16. 1. 1978 | 78 II | 144  |
| 17. 11. 1977                             | 16. 1. 1978 | 78 II | 146  |
| 21. 6. 1978                              | 3. 8. 1978  | 78 II | 1089 |
| 2. 3. 1979                               | 21. 9. 1979 | 79 II | 1065 |

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens       | Bek. vom     | BGBI. | S.        |
|------------------------------------------------|--------------|-------|-----------|
| 26. 5. 1979                                    | 26. 6. 1979  | 79 II | 801       |
| 3. 9. 1979                                     | 16. 10. 1979 | 79 II | 1150      |
| 4. 1. 1980                                     | 18. 4. 1980  | 80 II | 625       |
| 16. 9. 1980                                    | 14. 10. 1980 | 80 II | 1398      |
| 5. 1. 1981                                     | 30. 1. 1981  | 81 II | 87        |
| 31. 3./27. 4. 1981 <sup>1)</sup>               | 3. 6. 1981   | 81 II | 368       |
| 24. 7. 1981                                    | 4. 9. 1981   | 81 II | 895       |
| 27. 8. 1981                                    | 30. 9. 1981  | 81 II | 935       |
| 27. 8. 1981                                    | 26. 10. 1981 | 81 II | 1005      |
| 27. 8. 1981                                    | 27. 10. 1981 | 81 II | 1006      |
| 19. 8. 1982                                    | 16. 9. 1982  | 82 II | 864       |
| 19. 8. 1982                                    | 22. 9. 1982  | 82 II | 943       |
| 15. 11. 1982                                   | 20. 12. 1982 | 83 II | 12        |
| 15. 11. 1982                                   | 21. 12. 1982 | 83 II | 14        |
| 19. 4. 1983                                    | 27. 5. 1983  | 83 II | 424       |
| 8./15. 9. 1983 <sup>2)</sup>                   | 19. 10. 1983 | 83 II | 690       |
| 14. 10. 1983/15. 2. 1984 <sup>2)</sup>         | 12. 4. 1984  | 84 II | 484       |
| 18. 5. 1984                                    | 6. 8. 1984   | 84 II | 774       |
| 13. 9./14. 11. 1984 <sup>3)</sup>              | 27. 3. 1985  | 85 II | 636       |
| 17. 7. 1985                                    | 17. 9. 1985  | 85 II | 1123      |
| 14. 12. 1987                                   | 23. 6. 1988  | 88 II | 616       |
| 10. 3. 1988                                    | 23. 6. 1988  | 88 II | 617       |
| 28. 6. 1988 <sup>8)</sup>                      | 22. 8. 1988  | 88 II | 861       |
| 28. 6. 1988 <sup>8)</sup>                      | 22. 8. 1988  | 88 II | 863       |
| 9. 11. 1988                                    | 12. 12. 1988 | 89 II | 26        |
| 9. 11. 1988                                    | 12. 12. 1988 | 89 II | 30        |
| 30. 12. 1988                                   | 26. 1. 1989  | 89 II | 162       |
| 29. 8. 1989                                    | 4. 10. 1989  | 89 II | 834       |
| 29. 8. 1989                                    | 5. 10. 1989  | 89 II | 835       |
| 29. 8. 1989                                    | 5. 10. 1989  | 89 II | 837       |
| 29. 8. 1989                                    | 17. 12. 1989 | 90 II | 10        |
| 9. 11. 1989                                    | 17. 12. 1989 | 90 II | 11        |
| 9. 11. 1989                                    | 14. 12. 1989 | 90 II | 18        |
| 1. 12. 1989/3. 1. 1990 <sup>4)</sup>           | 1. 2. 1990   | 90 II | 105       |
| 7. 2. 1990                                     | 14. 3. 1990  | 90 II | 200       |
| 26. 7. 1990                                    | 4. 9. 1990   | 90 II | 1312      |
| 3. 12. 1991/7. 1. 1992 <sup>5)</sup>           | 10. 2. 1992  | 92 II | 189       |
| 26. 2. 1992                                    | 19. 3. 1992  | 92 II | 271       |
| 26. 2. 1992                                    | 23. 3. 1992  | 92 II | 286       |
| 23. 6./13. 7. 1992 <sup>6)</sup>               | 10. 8. 1992  | 92 II | 747       |
| 23. 6./17. 7. 1992 <sup>4)</sup>               | 10. 8. 1992  | 92 II | 746       |
| 21. 7. 1992                                    | 13. 8. 1992  | 92 II | 933       |
| 12. 5./28. 7. 1992 <sup>7)</sup> <sup>8)</sup> | 30. 8. 1992  | 92 II | 1020      |
| 5. 10. 1992                                    | 23. 10. 1992 | 92 II | 1130      |
| 30. 12. 1992                                   | 25. 1. 1993  | 93 II | 186       |
| 13. 5. 1994                                    | 1. 7. 1994   | 94 II | 1252      |
| 4. 8. 1994                                     | 11. 10. 1994 | 94 II | 3655      |
| 2. 9. 1994                                     | 21. 9. 1994  | 94 II | 3558      |
| 2. 9. 1994                                     | 21. 9. 1994  | 94 II | 3561      |
| 24. 9. 1994                                    | 10. 10. 1994 | 94 II | 3653      |
| 13. 1./7. 4. 1995 <sup>9)</sup>                | 16. 5. 1995  | 95 II | 450       |
| 21. 4. 1995                                    | 16. 5. 1995  | 95 II | 451       |
| 21. 4. 1995                                    | 16. 5. 1995  | 95 II | 452       |
| 14. 11. 1995                                   | 7. 12. 1995  | 96 II | 108       |
| 13. 2. 1996                                    | 6. 3. 1996   | 96 II | 377       |
| 15. 5. 1996                                    | 26. 6. 1996  | 96 II | 1186      |
| 18. 7. 1996                                    | 31. 7. 1996  | 96 II | 1477      |
| 13. 9. 1996                                    | 1. 10. 1996  | 96 II | 2533      |
| 12./19. 5. 1997 <sup>10)</sup>                 | 18. 6. 1997  | 97 II | 1420      |
| 12. 3./19. 5. 1997 <sup>11)</sup>              | 19. 6. 1997  | 97 II | 1422      |
| 6. 2. 1998                                     | 27. 2. 1998  | 98 II | 351       |
| 7. 4. 1998                                     | 23. 4. 1998  | 98 II | 1125      |
| 16. 12. 1998                                   | 20. 1. 1999  | 99 II | 117       |
| 2. 9. 1999                                     | 28. 9. 1999  | 99 II | 981       |
| 20. 1. 2003                                    | 20. 2. 2003  | 03 II | 287       |
| 1. 3. 2004                                     | 29. 3. 2004  | 04 II | 567       |
| 22. 3. 2005                                    | 12. 8. 2005  | 05 II | 1106      |
| 19. 9. 2006 <sup>12)</sup>                     | 10. 10. 2006 | 06 II | 1013      |
| 22. 4. 2009                                    | 3. 6. 2009   | 09 II | 599       |
| 23. 6. 2010                                    | 6. 8. 2010   | 10 II | 1070,1071 |
| 23. 6. 2010                                    | 6. 8. 2010   | 10 II | 1072      |
| 21. 8. 2012                                    | 6. 11. 2012  | 13 II | 2         |
| 18. 9. 2013                                    | 13. 1. 2014  | 14 II | 117, 118  |
| 13. 11. 2014                                   | 15. 1. 2015  | 15 II | 264, 265  |
| 14. 4. 2015                                    | 23. 7. 2015  | 15 II | 1074,1075 |
| 15. 11. 2016                                   | 17. 11. 2016 | 17 II | 162, 163  |
| 9. 5. 2018                                     | 18. 6. 2018  | 18 II | 296, 297  |

1) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 2. 3. 1979

2) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 19. 4. 1983

3) Ergänzungsvereinbarung zu den Abkommen vom 27. 8. 1981 – 81 II 1005 – und 18. 5. 1984

4) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 30. 12. 1988

5) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 10. 3. 1988

6) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 9. 11. 1988 – 89 II 30

7) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 29. 8. 1989 – 89 II 837

8) Geändert durch Abkommen vom 13. 5. 1994

9) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 7. 2. 1990

10) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 18. 7. 1996

11) Ergänzungsvereinbarung zu den Abkommen vom 26. 2. 1992 – 92 II 286 – und 13. 5. 1994

12) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 20. 1. 2003

## Malaysia

### Malaysia

Tag der Unabhängigkeit:

31. 8. 1957 Malaiischer Bund

16. 9. 1963 Malaysia

### Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkommens auf Malaysia ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736

Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiederanwendung – 1960 II 1518

Bek. vom 29. 4. 1976 über die Weiteranwendung – 1976 II 576

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

Veröffentlichung in *LNTS Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

### Abkommen vom 22. 12. 1960

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 23. 8. 1962 – 1962 II 1064

*BT-Drucksachen IV/279, 513*

in Kraft am 6. 7. 1963 (Bek. 5. 8. 63) – 1963 II 1153

Bek. vom 2. 9. 1966 über die Geltung des Abkommens im gesamten Staatsgebiet von Malaysia – 1966 II 885

Siehe auch RA Nr. 28/63 vom 29. 8. 1963 – BAnz. Nr. 167/63

### Abkommen vom 22. 1. 1968

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 22. 1. 1968 (Bek. 2. 9. 10) – 2010 II 1177, 1178

### Abkommen vom 23. 7. 1968

über den Luftverkehr zwischen ihren Hoheitsgebieten und darüber hinaus

Gesetz vom 27. 6. 1970 – 1970 II 681

*BT-Drucksachen VI/307, 636*

in Kraft am 27. 9. 1970 (Bek. 6. 11. 70) – 1970 II 1183

Anpassung des Abkommens an das Gemeinschaftsrecht durch das Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Malaysia über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten

in Kraft am 3. 4. 2009 (Bek. 29. 10. 09) – 2009 II 1219

### Abkommen vom 23. 2. 2010

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen

Gesetz vom 15. 11. 2010 – 2010 II 1310, 1311

*BT-Drucksache 17/2252*

in Kraft am 21. 12. 2010 (Bek. 30. 3. 11) – 2011 II 464

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./<br>BGBl. |
|---------------------------------------|--------|-------------|-----------------|
| 9. 12. 1963                           | 3/64   | 3. 1. 1964  | 13/64           |
| 8. 11. 1965                           | 45/65  | 9. 12. 1965 | 242/65          |
| 18. 3. 1969                           | 17/69  | 5. 5. 1969  | 99/69           |
| 11. 2. 1971                           | 12/71  | 13. 4. 1971 | 82/71           |

## Malediven

Republik Malediven

Tag der Unabhängigkeit: 26. 7. 1965

### Abkommen vom 10. 11. 1993

über den Luftverkehr

Gesetz vom 23. 7. 1996 – 1996 II 1152

*BT-Drucksachen 13/3846, 4473*

in Kraft am 21. 1. 1997 (Bek. 15. 3. 06) – 2006 II 277

Anpassung des Abkommens an das Gemeinschaftsrecht durch das Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Malediven über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten

in Kraft am 15. 4. 2008 (Bek. 29. 10. 09) – 2009 II 1209

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 15. 4. 1980                           | 4. 6. 1980   | 80 II | 826  |
| 26. 9. 1994                           | 24. 10. 1994 | 94 II | 3705 |

## Mali

Republik Mali

Tag der Unabhängigkeit:

20. 6. 1960 Föderation Mali

22. 9. 1960 Mali

### Vertrag vom 28. 6. 1977

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 24. 1. 1979 – 1979 II 77

*BT-Drucksachen 8/1743, 2153*

in Kraft am 16. 5. 1980 (Bek. 19. 5. 80) – 1980 II 695

vorläufige Anwendung ab 28. 6. 1977

RA Nr. 22/77 vom 21. 9. 77 – BAnz. Nr. 194/77

RA Nr. 22/77 aufgehoben durch RA Nr. 2/83

– BAnz. Nr. 58/83

Siehe auch RA Nr. 24/80 vom 17. 7. 1980 – BAnz. Nr. 133/80

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20323*

### Abkommen vom 11. 10. 1977

über Wirtschaftliche und Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 11. 10. 1977 (Bek. 20. 2. 78) – 1978 II 344

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1164 S. 223*

### Abkommen vom 18. 12. 2014

über die Grundsätze des Ausstattungshilfeprogramms und die Entsendung einer Beratergruppe der Bundeswehr

in Kraft am 18. 12. 2015 (Bek. 27. 10. 15) – 2015 II 1560, 1561

### Vereinbarung vom 19. 1. 2018

über die Entsendung eines deutschen integrierten militärischen Experten

in Kraft am 19. 1. 2018 (Bek. 12. 10. 18) – 2018 II 435, 436

### Vereinbarung vom 5. 12./11. 12. 2018

über die Entsendung eines polizeilichen Beraters an die École de Maintien de la Paix und dessen Rechtsstatus

in Kraft am 11. 12. 2018 (Bek. 30. 8. 19) – 2019 II 825, 826

### Abkommen über Kapitalhilfe/Finanzhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./<br>BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|-----------------|------|
| 14. 2. 1962                           | 22/62  | 22. 3. 1962  | 75/62           |      |
| 6. 5. 1966                            | 24/66  | 16. 6. 1966  | 124/66          |      |
| 21. 11. 1969                          | 54/69  | 23. 12. 1969 | 15/70           |      |
| 13. 3. 1971                           | 14/71  | 21. 4. 1971  | 86/71           |      |
| 17. 11. 1972                          |        | 28. 12. 1972 | 73 II           | 61   |
| 4. 7./14. 12. 1973                    |        | 28. 3. 1974  | 74 II           | 876  |
| 14. 12. 1973                          |        | 14. 3. 1974  | 74 II           | 308  |
| 27. 7. 1974                           |        | 27. 8. 1974  | 74 II           | 1248 |
| 27. 7. 1974                           |        | 30. 9. 1974  | 74 II           | 1294 |
| 27. 7. 1974                           |        | 1. 10. 1974  | 74 II           | 1297 |
| 27. 7. 1974                           |        | 1. 10. 1974  | 74 II           | 1298 |
| 24. 10. 1975                          |        | 18. 11. 1975 | 75 II           | 2224 |
| 24. 10. 1975                          |        | 18. 11. 1975 | 75 II           | 2225 |
| 24. 10. 1975                          |        | 18. 11. 1975 | 75 II           | 2227 |
| 24. 10. 1975                          |        | 18. 11. 1975 | 75 II           | 2228 |
| 20. 1. 1976                           |        | 12. 2. 1976  | 76 II           | 349  |
| 21. 10. 1977                          |        | 30. 12. 1977 | 78 II           | 102  |
| 9. 2. 1978                            |        | 22. 3. 1978  | 78 II           | 400  |

Diese Abkommen sind durch das Abkommen vom 6. 7. 1979 über Finanzielle Zusammenarbeit geändert worden – 1979 II 1037

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|-------|------|
| 9. 5. 1978 <sup>1)</sup>              | 23. 8. 1978 | 78 II | 1196 |
| 30. 12. 1978                          | 27. 2. 1979 | 79 II | 271  |
| 6. 7. 1979                            | 30. 8. 1979 | 79 II | 1037 |
| 17. 11. 1979                          | 17. 1. 1980 | 80 II | 73   |
| 17. 11. 1979                          | 22. 1. 1980 | 80 II | 81   |
| 17. 11. 1979                          | 23. 1. 1980 | 80 II | 82   |
| 28. 3. 1980                           | 22. 5. 1980 | 80 II | 741  |
| 12. 3. 1981                           | 30. 3. 1981 | 81 II | 173  |
| 12. 3. 1981                           | 30. 3. 1981 | 81 II | 174  |
| 12. 3. 1981                           | 30. 3. 1981 | 81 II | 176  |
| 12. 3. 1981                           | 30. 3. 1981 | 81 II | 178  |
| 25. 2. 1982                           | 1. 4. 1982  | 82 II | 446  |
| 25. 2. 1982                           | 6. 4. 1982  | 82 II | 447  |
| 25. 2. 1982                           | 6. 4. 1982  | 82 II | 449  |
| 31. 12. 1983                          | 26. 3. 1984 | 84 II | 321  |
| 31. 12. 1983                          | 26. 3. 1984 | 84 II | 323  |
| 18. 3. 1985                           | 5. 6. 1985  | 85 II | 804  |
| 30. 7. 1985 <sup>2)</sup>             | 23. 9. 1985 | 85 II | 1131 |

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.       |
|------------------------------------------|--------------|-------|----------|
| 26. 6. 1987                              | 20. 8. 1987  | 87 II | 535      |
| 5. 1. 1988                               | 27. 1. 1988  | 88 II | 167      |
| 26. 7. 1988                              | 16. 8. 1988  | 88 II | 782      |
| 24. 11. 1988                             | 29. 12. 1988 | 89 II | 92       |
| 16. 1. 1990                              | 2. 2. 1990   | 90 II | 107      |
| 20. 9. 1990                              | 10. 10. 1990 | 90 II | 1457     |
| 7. 8. 1990/20. 5. 1991                   | 1. 7. 1991   | 91 II | 905      |
| 13. 9. 1991                              | 11. 2. 1992  | 92 II | 191      |
| 21. 4. 1992 <sup>3)</sup>                | 13. 5. 1992  | 92 II | 410      |
| 21. 4. 1992                              | 13. 5. 1992  | 92 II | 411      |
| 16. 2. 1993                              | 17. 5. 1993  | 93 II | 903      |
| 24. 2. 1994                              | 25. 2. 1994  | 94 II | 537      |
| 16. 4. 1996                              | 8. 5. 1996   | 96 II | 966      |
| 10. 2. 1998                              | 17. 3. 1998  | 98 II | 774      |
| 3. 9. 1999                               | 20. 10. 1999 | 99 II | 1039     |
| 19. 11. 1999 <sup>3) 4)</sup>            | 13. 3. 2001  | 01 II | 334      |
| 12. 3. 2002 <sup>4)</sup>                | 26. 6. 2002  | 02 II | 1757     |
| 1. 12. 2003                              | 15. 12. 2003 | 04 II | 68       |
| 1. 12. 2003                              | 15. 12. 2003 | 04 II | 70       |
| 20. 4. 2007                              | 4. 7. 2007   | 07 II | 1353     |
| 7. 11. 2008                              | 20. 3. 2009  | 09 II | 388      |
| 8. 5. 2009                               | 14. 7. 2009  | 09 II | 1068     |
| 5. 6. 2009                               | 7. 6. 2010   | 10 II | 831      |
| 24. 9./2. 12. 2013 <sup>5)</sup>         | 20. 1. 2014  | 14 II | 210      |
| 5. 7./2. 12. 2013 <sup>5)</sup>          | 21. 1. 2014  | 14 II | 214, 215 |

1) Geändert durch Abkommen vom 6. 7. 1979

2) Geändert durch Abkommen vom 7. 8. 1990/20. 5. 1991

3) Geändert durch Abkommen vom 12. 3. 2002

4) Geändert durch Abkommen vom 1. 12. 2003 – 2004 II 68

5) in Kraft am 2. 12. 2013

## Malta

### Republik Malta

Tag der Unabhängigkeit: 21. 9. 1964

### Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191

Bek. vom 4. 7. 1968 über die Weiteranwendung – 1968 II 775

*Veröffentlichungen in*  
*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*  
*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

### Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 9. 6. 1931 über die Ausdehnung des Abkommens auf Malta ab 15. 2. 1931 – 1931 II 500

Bek. vom 26. 7. 1961 über die Wiederanwendung – 1961 II 1108

Bek. vom 6. 2. 1968 über die Weiteranwendung – 1968 II 95  
Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS*  
*Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*  
*Bd. 107 S. 525 (Ausdehnung)*

### Deutsch-britischer Konsularvertrag vom 30. 7. 1956

Gesetz vom 27. 5. 1957 – 1957 II 284; 1976 II 1848

*BT-Drucksachen II/3035, 3374*

in Kraft am 28. 12. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 17

Bek. vom 3. 8. 2007 über die Weiteranwendung – 2007 II 1391

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 330 S. 233*

### Handelsabkommen vom 29. 2. 1964

sowie Erstes Protokoll über den Warenverkehr

in Kraft am 1. 1. 1964 (RA Nr. 20/64 vom 24. 4. 64) – BAnz. Nr. 87/64

RA Nr. 20/64 aufgehoben durch RA Nr. 2/78 – BAnz. Nr. 85/78

### Abkommen vom 9. 5. 1968

über die Beziehungen auf dem Gebiet der Seeschifffahrt

in Kraft am 9. 5. 1968 (Bek. 25. 6. 68) – BAnz. Nr. 119/68

### Abkommen vom 27. 2. 1974

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 27. 2. 1974 (Bek. 7. 5. 74) – 1974 II 778

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 13479*

### Abkommen vom 17. 9. 1974

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung

Gesetz vom 9. 1. 1976 – 1976 II 109

in Kraft am 7. 5. 1976 (Bek. 7. 9. 76) – 1976 II 1675

außer Kraft am 27. 12. 2001 (Bek. 14. 1. 02) – 2002 II 320

### Vertrag vom 17. 9. 1974

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen sowie Briefwechsel vom 7. 4. 1973

Gesetz vom 15. 9. 1975 – 1975 II 1237

*BT-Drucksachen 7/3378, 3529*

in Kraft am 14. 12. 1975 (Bek. 16. 12. 75) – 1976 II 137

vorläufige Anwendung ab 17. 9. 1974

RA Nr. 63/74 vom 9. 10. 1974 – BAnz. Nr. 201/74

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14874*

### Abkommen vom 8. 7. 1975

über Kapitalhilfe

in Kraft am 8. 7. 1975 (Bek. 29. 7. 75) – 1975 II 1149

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14826*

### Abkommen vom 9. 9. 1994

über den Luftverkehr

Gesetz vom 23. 7. 1996 – 1996 II 1162

*BT-Drucksachen 13/3848, 4475*

in Kraft am 17. 3. 1997 (Bek. 24. 3. 98) – 1998 II 895

Ergänzungsprotokoll vom 17. 11. 1999

Gesetz vom 22. 5. 2002 – 2002 II 1151

*BT-Drucksachen 14/6109, 7886*

in Kraft am 7. 9. 2002 (Bek. 13. 8. 02) – 2002 II 2484

### Abkommen vom 8. 3. 2001

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 13. 12. 2001 – 2001 II 1297  
*BT-Drucksachen 14/7039, 7353*  
 in Kraft am 27. 12. 2001 (Bek. 14. 1. 02) – 2002 II 320  
 Protokoll vom 17. 6. 2010  
 zur Änderung des Abkommens vom 8. 3. 2001  
 Gesetz vom 25. 2. 2011 – 2011 II 275, 276  
*BT-Drucksache 17/3962*  
 in Kraft am 19. 5. 2011 (Bek. 27. 5. 11) – 2011 II 640

## Marokko

Königreich Marokko

Tag der Unabhängigkeit: 2. 3. 1956

**Vereinbarung vom 14. 4./17. 7. 1958**  
 über die gegenseitige Rechtshilfe in Strafsachen  
 in Kraft am 17. 7. 1958 (Bek. 27. 1. 59) – 1959 II 118

**Handelsabkommen vom 15. 4. 1961**  
 in Kraft am 1. 1. 1961 (RA Nr. 30/61 vom 19. 7. 61)  
 BAnz. Nr. 150/61, 208/61  
 außer Kraft am 6. 2. 1992 durch Vereinbarung vom 4. 10.  
 1991/6. 2. 1992 (Bek. 29. 9. 93) – 1993 II 1950

**Abkommen vom 31. 8. 1961**  
 über die Förderung von Kapitalanlagen  
 Gesetz vom 9. 5. 1967 – 1967 II 1641  
 in Kraft am 21. 1. 1968 (Bek. 2. 1. 68) – 1968 II 8  
 außer Kraft mit Ablauf des 11. 4. 2008 (Bek. 26. 3. 08) –  
 2008 II 273

**Abkommen vom 12. 10. 1961**  
 über den Luftverkehr  
 Gesetz vom 21. 12. 1962 – 1962 II 2369  
*BT-Drucksachen IV/447, 689*  
 in Kraft am 23. 8. 1963 (Bek. 19. 8. 63) – 1963 II 1213  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 523 S. 289*

Luftverkehrsabkommen EG/Marokko vom 12. 12. 2006  
 in Kraft am 1. 4. 2010 (ABl. L 386 vom 29.12.2006, S. 18)  
 Anpassung des deutsch-marokkanischen Abkommens über  
 den Luftverkehr an das Unionsrecht durch das Inkrafttreten  
 des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft  
 und dem Königreich Marokko über bestimmte Aspekte von  
 Luftverkehrsdiensten  
 (Bek. 23. 9. 10) – 2010 II 1146

s.a.: Europa-Mittelmeer-Luftverkehrsabkommen vom 12. 12. 2006  
 (2011 II 466, 468) im Vertrag vom 25. 3. 1957

**Vereinbarung vom 21. 5. 1963**  
 über die vorübergehende Beschäftigung marokkanischer  
 Arbeitnehmer in der Bundesrepublik Deutschland in der  
 Fassung der Zweiten Zusatzvereinbarung vom 2. 7. 1971  
 Neufassung in Kraft am 2. 7. 1971  
 (Bek. 22. 11. 71) – 1971 II 1365  
 Die Vereinbarung ist durch den Anwerbestopp suspendiert.

**Abkommen vom 13. 9. 1966**  
 über Kapitalhilfe

in Kraft am 13. 9. 1966 (RA Nr. 37/66 vom 12. 10. 66)  
 – BAnz. Nr. 207/66

**Abkommen vom 24. 11. 1966**  
 über die Seeschiffahrtsbeziehungen  
 in Kraft am 24. 11. 1966 (RA Nr. 15/67 vom 3. 2. 67)  
 – BAnz. Nr. 49/67

**Abkommen vom 24. 11. 1966**  
 über technisch-wirtschaftliche Zusammenarbeit  
 in Kraft am 24. 11. 1966 (RA Nr. 15/67 vom 3. 2. 67)  
 – BAnz. Nr. 49/67

**Abkommen vom 7. 6. 1972**  
 zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete  
 der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen  
 Gesetz vom 23. 1. 1974 – 1974 II 21  
*BT-Drucksachen 7/471, 717*  
 in Kraft am 8. 10. 1974 (Bek. 18. 10. 74) – 1974 II 1325  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 966 S. 207*

**Abkommen vom 21. 11. 1978**  
 über Kapitalhilfe  
 in Kraft am 21. 11. 1978 (Bek. 5. 1. 79) – 1979 II 64  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1167 S. 21*

**Abkommen vom 25. 3. 1981**  
 über Soziale Sicherheit und Vereinbarung vom 19. 4. 1984  
 zur Durchführung des Abkommens  
 Gesetz vom 10. 4. 1986 – 1986 II 550, 571  
*BT-Drucksachen 10/2667, 4534*  
 Abkommen  
 in Kraft am 1. 8. 1986 (Bek. 1. 7. 86) – 1986 II 772  
 Vereinbarung  
 in Kraft am 1. 9. 1986 (Bek. 9. 9. 86) – 1986 II 908  
 Artikel 2 des Gesetzes vom 10. 4. 1986 aufgehoben durch  
 Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25116*

**Abkommen vom 25. 3. 1981**  
 über Kindergeld  
 und  
 Zusatzabkommen vom 22. 11. 1991  
 Gesetz vom 13. 8. 1995 – 1995 II 634  
*BT-Drucksache 13/665, 1320, 1399*  
 in Kraft am 1. 8. 1996 (Bek. 23. 7. 96) – 1996 II 1455

**Abkommen vom 25. 6. 1985**  
 über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterver-  
 kehr auf der Straße  
 in Kraft am 26. 9. 1993 (Bek. 1. 10. 93) – 1993 II 1951

**Vertrag vom 29. 10. 1985**  
 über die Rechtshilfe und Rechtsauskunft in Zivil- und  
 Handelssachen  
 Gesetz vom 25. 11. 1988 – 1988 II 1054  
*BT-Drucksachen 11/2026, 2896*  
 in Kraft am 23. 6. 1994 (Bek. 24. 6. 94) – 1994 II 1192



## noch Marokko, Mauretanien

### Abkommen vom 6. 10. 1987 über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 15. 1. 1990 (Bek. 28. 2. 90) – 1990 II 189

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27695

### Vereinbarung vom 18. 11./17. 12. 1996

über die Errichtung der deutschen Industrie- und Handelskammer in Marokko

in Kraft am 17. 12. 1996 (Bek. 7. 7. 97) – 1997 II 1587

### Vereinbarung vom 28. 5. 1997

über den Erhalt alter Handschriften in der Bibliothèque Générale et Archives von Rabat

in Kraft am 28. 5. 1997 (Bek. 20. 8. 97) – 1997 II 1696

### Protokoll vom 22. 4. 1998

über die Identifizierung und die Ausstellung von Heimreisedokumenten

in Kraft am 1. 6. 1998 (Bek. 6. 5. 98) – 1998 II 1148

### Vertrag vom 6. 8. 2001

über die gegenseitige Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 12. 3. 2004 – 2004 II 333

BT-Drucksachen 15/1846, 2091

in Kraft am 12. 4. 2008 (Bek. 26. 3. 08) – 2008 II 273

Mit Inkrafttreten dieses Vertrags tritt der Vertrag vom 31. 8. 1961 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Königreich Marokko über die Förderung von Kapitalanlagen (1967 II 1641) außer Kraft

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|--------------|------|
| 24. 11. 1966                          | 15/67  | 3. 2. 1967   | 49/67, 54/67 |      |
| 22. 6. 1968                           | 38/68  | 31. 7. 1968  | 154/68       |      |
| 19. 6. 1969                           | 35/69  | 12. 8. 1969  | 165/69       |      |
| 2. 7. 1970                            | 30/70  | 6. 8. 1970   | 165/70       |      |
| 10. 6. 1971                           | 31/71  | 29. 7. 1971  | 151/71       |      |
| 20. 6. 1972                           |        | 26. 7. 1972  | 72 II        | 870  |
| 14. 9. 1973                           |        | 14. 1. 1974  | 74 II        | 84   |
| 12. 6. 1975 7)                        |        | 6. 8. 1975   | 75 II        | 1202 |
| 9. 11. 1978                           |        | 6. 12. 1978  | 79 II        | 1    |
| 29. 11. 1978 3) 7)                    |        | 20. 12. 1978 | 79 II        | 30   |
| 4. 12. 1980 1) 2)                     |        | 14. 1. 1981  | 81 II        | 23   |
| 6. 10. 1981 1) 2)                     |        | 12. 11. 1981 | 81 II        | 1036 |
| 24. 1. 1984                           |        | 17. 2. 1984  | 84 II        | 215  |
| 24. 1. 1984 2)                        |        | 17. 2. 1984  | 84 II        | 217  |
| 24. 10. 1985 4) 7) 9)                 |        | 21. 11. 1985 | 85 II        | 1245 |
| 30. 10. 1985 12)                      |        | 6. 12. 1985  | 86 II        | 6    |
| 24. 9. 1986                           |        | 31. 10. 1986 | 86 II        | 1013 |
| 2. 4. 1987 2) 3) 10) 11)              |        | 15. 7. 1987  | 87 II        | 416  |
| 17. 6. 1988                           |        | 15. 7. 1988  | 88 II        | 800  |
| 9. 11. 1988                           |        | 25. 11. 1988 | 88 II        | 1173 |
| 16. 3. 1989 3) 9)                     |        | 21. 7. 1989  | 89 II        | 786  |
| 30. 1. 1991                           |        | 15. 2. 1991  | 91 II        | 584  |
| 29. 11. 1991 5) 7) 8) 11) 12)         |        | 17. 12. 1991 | 92 II        | 16   |
| 8. 1. 1993 5) 10) 12)                 |        | 10. 2. 1993  | 93 II        | 231  |
| 1. 7. 1993 8) 11) 12)                 |        | 30. 7. 1993  | 93 II        | 1286 |
| 28. 11. 1994 6) 8) 12)                |        | 2. 1. 1995   | 95 II        | 93   |
| 31. 10. 1995 12)                      |        | 20. 12. 1995 | 96 II        | 156  |
| 31. 10. 1995 9)                       |        | 20. 12. 1995 | 96 II        | 158  |
| 13. 12. 1996                          |        | 17. 2. 1997  | 97 II        | 729  |
| 5. 8. 1998 10) 11)                    |        | 18. 8. 1998  | 98 II        | 2620 |
| 23. 12. 1998                          |        | 19. 3. 1999  | 99 II        | 368  |
| 10. 6. 1999                           |        | 11. 11. 1999 | 99 II        | 1090 |
| 26. 6. 2000 12)                       |        | 9. 11. 2000  | 00 II        | 1545 |
| 10. 9. 2002                           |        | 29. 4. 2003  | 03 II        | 546  |
| 20. 7. 2005                           |        | 13. 9. 2005  | 05 II        | 1201 |
| 27. 6. 2007                           |        | 20. 7. 2007  | 07 II        | 1362 |
| 11. 2. 2008                           |        | 4. 3. 2008   | 08 II        | 270  |
| 8. 6. 2012                            |        | 12. 3. 2013  | 13 II        | 404  |
| 21. 12. 2012                          |        | 14. 2. 2013  | 13 II        | 333  |
| 27. 3. 2013                           |        | 25. 4. 2013  | 13 II        | 608  |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./ BGBl.   | S. |
|---------------------------------------|--------|-------------|----------------|----|
| 15. 12. 2014                          |        | 22. 1. 2015 | 15 II 286, 287 |    |
| 2. 11. 2016                           |        | 6. 1. 2017  | 16 II 63, 64   |    |
| 2. 11. 2016                           |        | 16. 1. 2017 | 16 II 66       |    |
| 2. 11. 2016                           |        | 16. 1. 2017 | 16 II 68, 69   |    |
| 21. 9. 2018                           |        | 30. 1. 2019 | 19 II 128, 129 |    |
| 5. 2. 2019                            |        | 6. 3. 2019  | 19 II 269, 270 |    |
| 5. 2. 2019                            |        | 6. 3. 2019  | 19 II 271, 272 |    |

- 1) Geändert durch Abkommen vom 17. 6. 1988
- 2) Geändert durch Abkommen vom 16. 3. 1989
- 3) Geändert durch Abkommen vom 29. 11. 1991
- 4) Geändert durch Abkommen vom 1. 7. 1993
- 5) Geändert durch Abkommen vom 28. 11. 1994
- 6) Geändert durch Abkommen vom 31. 10. 1995 – 1996 II 156
- 7) Geändert durch Abkommen vom 31. 10. 1995 – 1996 II 158
- 8) Geändert durch Abkommen vom 13. 12. 1996
- 9) Geändert durch Abkommen vom 5. 8. 1998
- 10) Geändert durch Abkommen vom 23. 12. 1998
- 11) Geändert durch Abkommen vom 26. 6. 2000
- 12) Geändert durch Abkommen vom 10. 9. 2002

## Mauretanien

Islamische Republik Mauretanien

Tag der Unabhängigkeit: 28. 11. 1960

### Vertrag vom 8. 12. 1982

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 20. 12. 1984 – 1985 II 22

BT-Drucksachen 10/1621, 2156

in Kraft am 26. 4. 1986 (Bek. 7. 4. 86) – 1986 II 623

Siehe auch RA Nr. 11/86 vom 9. 4. 1986 – BAnz. S. 4661

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25117

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.  |
|---------------------------------------|--------|--------------|--------------|-----|
| 2. 10. 1967                           | 58/68  | 28. 11. 1968 | 1/69         |     |
| 18. 1. 1975                           |        | 21. 3. 1975  | 75 II        | 617 |
| 29. 11. 1975                          |        | 21. 1. 1976  | 76 II        | 241 |

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 25. 4. 1974                           | 26. 9. 1974  | 74 II | 1307 |
| 24. 9. 1976                           | 15. 11. 1976 | 76 II | 1938 |
| 4. 10. 1976 1)                        | 15. 11. 1976 | 76 II | 1939 |
| 2. 12. 1977                           | 20. 3. 1978  | 78 II | 366  |
| 20. 1. 1978                           | 20. 3. 1978  | 78 II | 368  |
| 30. 12. 1978                          | 6. 2. 1979   | 79 II | 177  |
| 12. 10. 1979                          | 4. 12. 1979  | 79 II | 1357 |
| 31. 3. 1980                           | 21. 5. 1980  | 80 II | 739  |
| 10. 8. 1981                           | 5. 10. 1981  | 81 II | 926  |
| 7. 12. 1981                           | 1. 2. 1982   | 82 II | 150  |
| 8. 4. 1982                            | 4. 6. 1982   | 82 II | 578  |
| 8. 12. 1982                           | 23. 12. 1982 | 83 II | 19   |
| 12. 2. 1984                           | 26. 3. 1984  | 84 II | 325  |
| 13. 6. 1985 1)                        | 12. 8. 1985  | 85 II | 1081 |
| 13. 5. 1986 1)                        | 4. 6. 1986   | 86 II | 714  |
| 17. 6. 1986                           | 6. 8. 1986   | 86 II | 868  |
| 17. 6. 1986                           | 6. 8. 1986   | 86 II | 870  |
| 2. 8. 1987                            | 18. 8. 1987  | 87 II | 520  |
| 12. 10. 1988                          | 9. 12. 1988  | 89 II | 17   |
| 31. 10. 1988                          | 24. 11. 1988 | 88 II | 1171 |
| 15. 11. 1988                          | 12. 12. 1988 | 89 II | 20   |
| 22. 12. 1988                          | 10. 2. 1989  | 89 II | 188  |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 19. 4. 1990                           | 13. 6. 1990  | 90 II | 632        |
| 30. 6. 1990                           | 10. 8. 1990  | 90 II | 871        |
| 23. 6. 1992                           | 30. 7. 1992  | 92 II | 601        |
| 11. 10. 1992 <sup>2)</sup>            | 11. 11. 1992 | 92 II | 1191       |
| 29. 1. 1995 <sup>3)</sup>             | 1. 9. 1995   | 95 II | 811        |
| 10. 12. 1998                          | 13. 6. 2000  | 00 II | 878        |
| 2. 11. 2000                           | 5. 1. 2001   | 01 II | 167        |
| 10. 3. 2005                           | 4. 10. 2005  | 05 II | 1260       |
| 13. 3. 2012                           | 18. 4. 2012  | 12 II | 657        |
| 15. 7. 2012                           | 28. 2. 2013  | 13 II | 397, 398   |
| 15. 1. 2014                           | 5. 2. 2014   | 14 II | 182, 183   |
| 17. 11. 2015                          | 16. 8. 2016  | 16 II | 1068, 1069 |
| 31. 3. 2017                           | 24. 4. 2017  | 17 II | 559, 560   |

1) Geändert durch Abkommen vom 12. 10. 1988

2) Geändert durch Abkommen vom 29. 1. 1995

3) Geändert durch Abkommen vom 2. 11. 2000

## Mauritius

### Republik Mauritius

Tag der Unabhängigkeit: 12. 3. 1968

#### Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191

Bek. vom 11. 4. 1972 über die Weiteranwendung – 1972 II 307

*Veröffentlichungen in*  
*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*  
*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

#### Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928 über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkommens auf Mauritius ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736

Bek. vom 26. 7. 1961 über die Wiederanwendung – 1961 II 1108

Bek. vom 15. 6. 1972 über die Weiteranwendung – 1972 II 695

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS*  
*Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*  
*Bd. 92 S. 413 (Ausdehnung)*

#### Deutsch-britischer Konsularvertrag vom 30. 7. 1956

Gesetz vom 27. 5. 1957 – 1957 II 284; 1976 II 1848

*BT-Drucksachen II/3035, 3374*

in Kraft am 28. 12. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 17

Bek. vom 27. 12. 1972 über die Weiteranwendung – 1973 II 50

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 330 S. 233*

#### Sichtvermerksabkommen vom 20. 11. 1969

in Kraft am 15. 3. 1970 (Bek. 23. 4. 70) – BAnz. Nr. 84/70

außer Kraft am 31. 3. 1987 (Bek. 12. 8. 87) – 1987 II 500

#### Abkommen vom 25. 5. 1971

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 26. 6. 1973 – 1973 II 615

*BT-Drucksachen 7/104, 325*

in Kraft am 27. 8. 1973 (Bek. 2. 10. 73) – 1973 II 1511

Siehe auch RA Nr. 8/74 vom 12. 3. 1974 – BAnz. Nr. 55/74

#### Abkommen vom 26. 2. 1974

über den Luftverkehr

Gesetz vom 13. 1. 1982 – 1982 II 50

*BT-Drucksachen 9/633, 930*

in Kraft am 21. 3. 1982 (Bek. 24. 6. 82) – 1982 II 638

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21281*

#### Abkommen vom 15. 3. 1978

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen und zur Förderung des Handels und der Investitionstätigkeit zwischen den beiden Staaten

Gesetz vom 9. 9. 1980 – 1980 II 1261, 1262

*BT-Drucksachen 8/3747, 4143*

in Kraft am 14. 1. 1981 (Bek. 22. 12. 80) – 1981 II 8

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20325*

außer Kraft am 6. 12. 2012 (Bek. 11. 2. 13) – 2013 II 331

#### Abkommen vom 31. 10. 1980

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 10. 7. 1981 (Bek. 24. 9. 81) – 1981 II 920

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21987*

#### Abkommen vom 7. 10. 2011

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen

Gesetz vom 2. 10. 2012 – 2012 II 1050, 1051

in Kraft am 7. 12. 2012 (Bek. 11. 2. 13) – 2013 II 331

*BT-Drucksache 17/9689*

#### Abkommen vom 14. 8. 2017

über den Luftverkehr

Gesetz vom 31. 3. 2019 – 2019 II 205, 206

*BT-Drucksache 19/6289*

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|-------|------|
| 19. 2. 1982                           | 26. 3. 1982 | 82 II | 438  |
| 8. 2. 1984                            | 4. 4. 1984  | 84 II | 350  |
| 20. 11. 1987                          | 27. 4. 1988 | 88 II | 524  |
| 15. 3. 1991                           | 24. 5. 1991 | 91 II | 789  |
| 14. 6. 1996                           | 9. 7. 1996  | 96 II | 1206 |

## Mexiko, Mikronesien

### Mazedonien

jetzt: Nordmazedonien

### Mexiko

Vereinigte Mexikanische Staaten

#### Vertrag vom 4. 11. 1954

über den Schutz der Urheberrechte ihrer Staatsangehörigen an Werken der Tonkunst

Gesetz vom 27. 10. 1955 – 1955 II 903

*BT-Drucksachen II/1597, 1721*

in Kraft am 20. 2. 1956 (Bek. 21. 3. 56) – 1956 II 410

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22803*

#### Vereinbarung vom 4. 10./18. 12. 1956

über die gegenseitige Leistung von Rechtshilfe in Strafsachen

in Kraft am 18. 12. 1956 (Bek. 8. 6. 57) – 1957 II 500

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23730*

#### Abkommen vom 19. 11. 1959

über die Aufhebung des Sichtvermerkszwanges

in Kraft am 19. 12. 1959 (Bek. 27. 4. 60) – BAnz. Nr. 101/60

#### Abkommen vom 8. 3. 1967

über den Luftverkehr

Gesetz vom 20. 2. 1969 – 1969 II 193

*BT-Drucksachen V/2863, 3580*

in Kraft am 2. 11. 1969 (Bek. 28. 10. 69) – 1969 II 2129

Gesetz vom 20. 2. 1969 geändert durch

Artikel 291 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 543 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 596 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14390*

#### Abkommen vom 6. 2. 1974

über den Austausch junger deutscher und mexikanischer Techniker und Wissenschaftler

in Kraft am 6. 2. 1974 (Bek. 26. 7. 74) – 1974 II 1083

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14793*

#### Rahmenabkommen vom 6. 2. 1974

über wissenschaftliche und technologische Zusammenarbeit

in Kraft am 4. 9. 1975 (Bek. 29. 12. 75) – 1976 II 223

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14872*

#### Abkommen vom 1. 2. 1977

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 3. 3. 1978 (Bek. 5. 5. 78) – 1978 II 841

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1164 S. 109*

#### Abkommen vom 23. 2. 1993

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 11. 11. 1993 – 1993 II 1966

in Kraft am 30. 12. 1993 (Bek. 15. 4. 94) – 1994 II 617

außer Kraft am 14. 10. 2009 (Bek. 13. 1. 10) – 2010 II 62

#### Rahmenabkommen vom 29. 4. 1996

über Zusammenarbeit

in Kraft am 1. 12. 1996 (Bek. 4. 12. 02) – 2003 II 23

#### Abkommen vom 8. 10. 1997

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 19. 8. 1998 (Bek. 9. 11. 98) – 1998 II 2969, 2970

Änderungsvereinbarung vom 14. 11. 2012

(Bek. 28. 1. 13) – 2013 II 237, 238

in Kraft am 20. 7. 2014 (Bek. 8. 1. 15) – 2015 II 146

#### Vertrag vom 25. 8. 1998

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 20. 7. 2000 – 2000 II 866

*BT-Drucksachen 14/2422, 3129*

in Kraft am 23. 2. 2001 (Bek. 25. 1. 01) – 2001 II 175

#### Abkommen vom 9. 7. 2008

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 8. 7. 2009 – 2009 II 746, 747

*BT-Drucksachen 16/12589, 12908*

in Kraft am 15. 10. 2009 (Bek. 13. 1. 10) – 2010 II 62

#### Vereinbarung vom 4. 8./10. 10. 2011

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 10. 10. 2011 (Bek. 14. 6. 12) – 2012 II 734, 735

in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Abkommens vom 8. 10. 1997

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 6. 12. 2007                           | 4. 6. 2008   | 08 II | 732        |
| 11. 12. 2009/14. 12. 2009             | 26. 11. 2012 | 13 II | 9, 10      |
| 14. 12. 2009/30. 11. 2010             | 12. 3. 2012  | 12 II | 251        |
| 28. 9. 2012/23. 10. 2012              | 20. 3. 2013  | 13 II | 426, 427   |
| 23. 7. 2013                           | 5. 9. 2013   | 13 II | 1397, 1398 |
| 11./27. 11. 2015                      | 13. 4. 2016  | 16 II | 658        |
| 11./27. 11. 2015                      | 13. 4. 2016  | 16 II | 660        |
| 18./27. 11. 2015                      | 13. 4. 2016  | 16 II | 662        |
| 19. 9. 2016/18. 10. 2016              | 16. 3. 2017  | 17 II | 457, 458   |

### Mikronesien

Föderierte Staaten von Mikronesien

Tag der Unabhängigkeit: 3. 11. 1986

#### Erklärung vom 22. 5. 1992

über die Fortsetzung der Anwendung von Verträgen der Vereinigten Staaten von Amerika auf das Treuhandgebiet-Pazifikinseln der Vereinten Nationen durch die Föderierten Staaten von Mikronesien

(Bek. 11. 1. 93) – 1993 II 151; 1996 II 356

## Moldau

### Republik Moldau

Tag der Unabhängigkeit: 27. 8. 1991

*Die deutsch-sowjetischen Verträge, aufgeführt unter „Sowjetunion, ehemalige“, gelten im Verhältnis zwischen Deutschland und der Republik Moldau fort – 1996 II 768*

#### Vertrag vom 28. 2. 1994

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 5. 12. 1997 – 1997 II 2072

BT-Drucksachen 13/7621, 8364

Änderungsprotokoll vom 26. 8. 2003

zum Vertrag vom 28. 2. 1994

Gesetz vom 4. 5. 2005 – 2005 II 523

BT-Drucksachen 15/3883, 4824

Vertrag und Änderungsprotokoll

in Kraft am 15. 6. 2006 (Bek. 1. 6. 06) – 2006 II 569

Mit Inkrafttreten dieses Vertrags tritt der Vertrag vom 13. 6. 1989 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen (1990 II 342) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Moldau außer Kraft

#### Abkommen vom 28. 2. 1994

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 31. 3. 2006 (Bek. 1. 6. 06) – 2006 II 566

#### Abkommen vom 11. 10. 1995

über die deutschen Kriegsgräber in der Republik Moldau

Verordnung vom 23. 7. 1996 – 1996 II 1179

in Kraft am 14. 5. 1997 (Bek. 30. 7. 97) – 1997 II 1607

#### Abkommen vom 11. 10. 1995

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 17. 3. 1996 (Bek. 27. 6. 96) – 1996 II 1188

#### Abkommen vom 11. 10. 1995

über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung ab 11. 10. 1995

(Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 208

Mit der vorläufigen Anwendung dieses Abkommens wird das Abkommen vom 19. 5. 1973 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über kulturelle Zusammenarbeit (1973 II 1684) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Moldau nicht mehr angewendet – 2000 II 208

#### Abkommen vom 21. 5. 1999

über den Luftverkehr

Gesetz vom 13. 6. 2001 – 2001 II 635

BT-Drucksachen 14/3475, 4972

in Kraft am 8. 11. 2001 (Bek. 7. 2. 02) – 2002 II 621

Anpassung des Abkommens an das Gemeinschaftsrecht durch das Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Moldau über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten

in Kraft am 25. 2. 2008 (Bek. 29. 10. 09) – 2009 II 1214

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 8. 11. 2001 tritt das Abkommen vom 11. 11. 1971 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über den Luftverkehr (1972 II 1525) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Moldau außer Kraft – 2002 II 621

#### Abkommen vom 3. 6. 2009

über die Zusammenarbeit in den Bereichen Gesundheit und Medizin

in Kraft am 28. 8. 2009 (Bek. 26. 10. 09) – 2009 II 1232, 1233

#### Durchführungsprotokoll vom 21. 9. 2010 zum Abkommen vom 10. 10. 2007

zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Moldau über die Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt

Abkommen in Kraft am 1. 1. 2008 (ABl. L 24 vom 29.1.2008, S. 51)

Durchführungsprotokoll in Kraft am 13. 12. 2010

(Bek. 14. 1. 11) – 2011 II 70, 71

#### Abkommen vom 10. 7. 2014

über Entwicklungszusammenarbeit

in Kraft am 20. 5. 2015 (Bek. 13. 6. 16) – 2016 II 884, 885

#### Abkommen vom 15. 6. 2016

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung

in Kraft am 10. 11. 2016 (Bek. 1. 12. 16) – 2016 II 1353, 1554

#### Abkommen vom 12. 1. 2017

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 17. 7. 2017 – 2017 II 1106, 1107

BT-Drucksache 18/11879

in Kraft am 1. 3. 2019 (Bek. 16. 1. 19) – 2019 II 101

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.        |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----------|
| 27. 9./4. 10. 2017 <sup>1)</sup>      | 28. 11. 2017 | 17 II | 1513,1514 |
| 27. 9./4. 10. 2017 <sup>1)</sup>      | 28. 11. 2017 | 17 II | 1515,1516 |
| 27. 9./4. 10. 2017 <sup>1)</sup>      | 28. 11. 2017 | 17 II | 1517,1518 |
| 12. 3./19. 3. 2018 <sup>2)</sup>      | 25. 3. 2018  | 18 II | 250,251   |

1) jeweils in Kraft am 5. 10. 2017

2) in Kraft am 19. 3. 2018

## Monaco

### Fürstentum Monaco

#### Abkommen vom 10. 3./14. 5. 1959

über die Regelung der Ein- und Ausreise der Staatsangehörigen beider Länder auf Grund des Personalausweises

in Kraft am 30. 5. 1959 (Bek. 7. 3. 60) – BAnz. Nr. 85/60

#### Auslieferungsvertrag vom 21. 5. 1962

Gesetz vom 29. 9. 1964 – 1964 II 1297

BT-Drucksachen IV/2175, 2297

in Kraft am 14. 3. 1965 (Bek. 20. 3. 65) – 1965 II 405

Notenwechsel vom 12./18. 10. 1965

zur Berichtigung des Artikels 21 des Vertrages

(Bek. 10. 8. 66) – 1966 II 855

noch **Monaco, Mongolei, Montenegro**

#### **Vertrag vom 21. 5. 1962**

über die Rechtshilfe in Strafsachen

Gesetz vom 29. 9. 1964 – 1964 II 1297, 1306

*BT-Drucksachen IV/2175, 2297*

in Kraft am 14. 3. 1965 (Bek. 20. 3. 65) – 1965 II 405

#### **Abkommen vom 27. 7. 2010**

über die Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen durch Informationsaustausch

Gesetz vom 22. 6. 2011 – 2011 II 653, 654

*BT-Drucksache 17/5129*

in Kraft am 9. 12. 2011 (Bek. 22. 12. 11) – 2012 II 92

## **Mongolei**

Mongolei

#### **Abkommen vom 12. 6. 1986**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 5. 12. 1986 (Bek. 22. 12. 86) – 1987 II 85

außer Kraft am 15. 6. 1998 (Bek. 29. 7. 98) – 1998 II 2266

#### **Vertrag vom 26. 6. 1991**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 19. 1. 1996 – 1996 II 50

*BT-Drucksachen 13/1431, 2385*

in Kraft am 23. 6. 1996 (Bek. 1. 10. 96) – 1996 II 2598

#### **Abkommen vom 29. 1. 1992**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 9. 11. 1993 (Bek. 15. 11. 93) – 1994 II 5 –

#### **Abkommen vom 22. 8. 1994**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 21. 9. 1995 – 1995 II 818

*BT-Drucksache 13/846, 1504*

in Kraft am 23. 6. 1996 (Bek. 15. 7. 96) – 1996 II 1220

#### **Abkommen vom 16. 9. 1997**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 15. 6. 1998 (Bek. 29. 7. 98) – 1998 II 2266

#### **Abkommen vom 29. 5. 1998**

über den Fluglinienverkehr

Gesetz vom 16. 3. 2000 – 2000 II 520

*BT-Drucksachen 14/1024, 1966*

in Kraft am 6. 1. 2001 (Bek. 9. 1. 01) – 2001 II 171

#### **Rahmenabkommen vom 17. 9. 1999**

über die Entsendung von Entwicklungshelfern des Deutschen Entwicklungsdienstes

in Kraft am 26. 5. 2000 (Bek. 19. 7. 05) – 2005 II 878, 1311

#### **Abkommen vom 29. 7. 2003**

über wissenschaftlich-technologische und bildungspoliti-

sche Zusammenarbeit

in Kraft am 29. 7. 2003 (Bek. 21. 8. 03) – 2003 II 1489

#### **Abkommen vom 17. 10. 2007**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung

in Kraft am 17. 10. 2007 (Bek. 28. 11. 07) – 2008 II 6

#### **Abkommen vom 13. 5. 2011**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Gesundheitswesens

in Kraft am 13. 5. 2011 (Bek. 18. 8. 11) – 2011 II 846

#### **Abkommen vom 13. 10. 2011**

über Zusammenarbeit im Rohstoff-, Industrie- und Technologiebereich

in Kraft am 13. 10. 2011 (Bek. 7. 3. 12) – 2012 II 246, 247

#### **Abkommen vom 7. 12. 2011**

über die Zusammenarbeit im Bereich der Verteidigung

in Kraft am 7. 12. 2011 (Bek. 15. 6. 12) – 2012 II 738, 739

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 21. 10. 1991                          | 13. 3. 1992  | 92 II | 266        |
| 5. 12. 1991                           | 13. 3. 1992  | 92 II | 264        |
| 19. 8. 1992                           | 3. 11. 1992  | 93 II | 146        |
| 7. 6. 1993                            | 1. 7. 1993   | 93 II | 1194       |
| 16. 8. 1993                           | 27. 12. 1993 | 94 II | 119        |
| 16. 11. 1994                          | 17. 1. 1995  | 95 II | 169        |
| 27. 6. 1995                           | 24. 7. 1995  | 95 II | 740        |
| 20. 9. 1995                           | 24. 10. 1995 | 95 II | 1003       |
| 13. 6. 1997                           | 7. 8. 1997   | 97 II | 1683       |
| 3. 11. 1997                           | 19. 1. 1998  | 98 II | 188        |
| 4. 10. 2001                           | 15. 2. 2002  | 02 II | 655        |
| 13. 11. 2003                          | 18. 12. 2003 | 04 II | 78         |
| 16. 6. 2005                           | 5. 7. 2005   | 05 II | 786        |
| 21. 12. 2007                          | 21. 1. 2008  | 08 II | 134        |
| 7. 4. 2009                            | 23. 6. 2009  | 09 II | 790        |
| 27. 10./12. 11. 2010 <sup>1)</sup>    | 2. 2. 2012   | 12 II | 202        |
| 20. 3. 2012                           | 24. 4. 2012  | 12 II | 611, 612   |
| 13. 11. 2013                          | 21. 2. 2014  | 14 II | 219, 220   |
| 19. 10. 2015                          | 8. 8. 2016   | 16 II | 1063, 1064 |
| 19. 10. 2015                          | 14. 9. 2016  | 16 II | 1154, 1155 |
| 16. 11. 2015/18. 1. 2016              | 5. 9. 2016   | 16 II | 1147       |
| 27. 6. 2017                           | 23. 1. 2018  | 18 II | 45, 46     |

<sup>1)</sup> in Kraft am 12. 11. 2010

## **Montenegro**

Montenegro

Tag der Unabhängigkeit: 3. 6. 2006

*Die Abkommen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Bundesrepublik Jugoslawien bzw. Serbien und Montenegro gelten im Verhältnis zwischen Deutschland und Montenegro fort*  
*Notenwechsel vom 31. 3. 2011 – 2011 II 745*

#### **Abkommen vom 26. 6. 1954**

über die vorläufige Regelung der Donauschifffahrt und Protokoll vom 17. 7. 1956 zur Auslegung und Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 26. 6. 1959 – 1959 II 735



*BT-Drucksachen III/583, 938*

in Kraft am 23. 10. 1959 (Bek. 28. 10. 59) – 1959 II 1259

Die Artikel 2 bis 5 des Gesetzes vom 26. 6. 1959 werden aufgehoben durch Artikel 68 des Gesetzes vom 8. 12. 2010 – 2010 I 1875

Briefwechsel vom 16. 7. 1964

über die Zusammenarbeit der Donauschiffahrtsunternehmen

RA Nr. 40/64 vom 31. 10. 1964 – BAnz. Nr. 17/65

### **Vertrag vom 10. 3. 1956**

über die Regelung gewisser Forderungen aus der Sozialversicherung

Gesetz vom 25. 6. 1958 – 1958 II 168

*BT-Drucksachen III/37, 339*

in Kraft am 29. 11. 1958 (Bek. 17. 12. 58) – 1958 II 753

Gesetz vom 25. 6. 1958 geändert durch

Artikel 5 des Fremdreten- und Auslandsrenten-Neuregelungsgesetzes vom 25. 2. 1960 – 1960 I 93, 122

*BT-Drucksachen III/1109, 1532, 1542*

Verordnung vom 1. 3. 1960

über die Aufbringung des Unterschiedsbetrages nach dem Vertrag vom 10. 3. 1956

in Kraft am 20. 3. 1960 (§ 5) – 1960 II 1249

Siehe auch Abkommen vom 12. 10. 1968 über Soziale Sicherheit – 1969 II 1437

### **Vertrag vom 10. 3. 1956**

über wirtschaftliche Zusammenarbeit

Gesetz vom 15. 11. 1956 – 1956 II 967

*BT-Drucksachen II/2399, 2539*

in Kraft am 22. 1. 1957 (Bek. 15. 1. 57) – 1957 II 4

### **Gemeinsames Protokoll vom 10. 3. 1956**

über wirtschaftliche und finanzielle Angelegenheiten

in Kraft am 10. 3. 1956 (Bek. 16. 10. 56) – BAnz. Nr. 9/57

### **Vertrag vom 10. 3. 1956**

über wirtschaftliche Zusammenarbeit

Gesetz vom 15. 11. 1956 – 1956 II 967

*BT-Drucksachen II/2399, 2539*

in Kraft am 22. 1. 1957 (Bek. 15. 1. 57) – 1957 II 4

Notenwechsel vom 10. 3. / 22. 12. 1956

zum Vertrag vom 10. 3. 1956

(nicht veröffentlicht)

### **Abkommen vom 17. 7. 1956**

über die Zollbehandlung der Donauschiffe

Gesetz vom 26. 6. 1959 – 1959 II 735, 761

*BT-Drucksachen III/583, 938*

in Kraft am 1. 12. 1959 (Bek. 28. 10. 59) – 1959 II 1259

### **Abkommen vom 10. 4. 1957**

über den Luftverkehr und Vereinbarung über die Änderung des Fluglinienplans (Notenwechsel vom 26. 7. 1973 und 17. 1. 1975)

Gesetz vom 4. 2. 1959 – 1959 II 109

*BT-Drucksachen III/368, 582*

in Kraft am 13. 7. 1959 (Bek. 14. 7. 59) – 1959 II 912

Briefwechsel vom 8. 3. 1967 über die Änderung des Artikels 2 des Abkommens (Protokoll vom 29. 4. 1997 – 2010 II 363, 365)

Vereinbarung vom 18. 5. 1989

zu dem Abkommen vom 10. 4. 1957 über den Luftverkehr

in Kraft am 30. 5. 1990 (Bek. 28. 6. 90) – 1990 II 689

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 463 S. 269*

*Bd. 986 S. 386 (Notenw. vom 26. 7. 73/17. 1. 75)*

### **Vereinbarung vom 16. 7. 1964**

über den grenzüberschreitenden Straßenpersonen- und -güterverkehr

in Kraft am 23. 9. 1964 (Bek. 5. 10. 64) – BAnz. Nr. 192/64

Geändert durch

Bek. vom 1. 12. 1967 – BAnz. Nr. 242/67

Bek. vom 2. 6. 1969 – BAnz. Nr. 106/69

Bek. vom 24. 3. 1977 – 1977 II 378

Auch veröffentlicht durch RA Nr. 40/64 vom 31. 10. 1964 – BAnz. Nr. 17/65 außer Kraft im Verhältnis zu Mazedonien am 20. 7. 1997 (Bek. 22. 10. 97) 1998 II 4

außer Kraft im Verhältnis zu Kroatien am 23. 1. 1998 (Bek. 20. 4. 98) – 1998 II 980

außer Kraft im Verhältnis zu Bosnien und Herzegowina am 24. 3. 2003 (Bek. 26. 9. 03) – 2001 II 1654; 2003 II 1557

### **Briefwechsel vom 8. 3. 1967**

über die Änderung des Artikels 2 des Abkommens vom 10. 4. 1957 über den Luftverkehr

### **Abkommen vom 12. 10. 1968**

über Arbeitslosenversicherung

Gesetz vom 14. 8. 1969 – 1969 II 1473

*BT-Drucksachen V/4149, 4447*

in Kraft am 1. 11. 1969 (Bek. 27. 9. 69) – 1969 II 1995

Verwaltungsvereinbarung vom 16. 5. 1969

zur Durchführung des Abkommens

Verordnung vom 14. 8. 1969 – 1969 II 1484

in Kraft am 22. 9. 1969 (Bek. 7. 4. 70) – 1970 II 203

Die Verwaltungsvereinbarung wird im Protokoll vom 29. 4. 1997 (Punkt 18) gesondert erwähnt – 2010 II 363, 364

### **Abkommen vom 12. 10. 1968**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 29. 7. 1969 – 1969 II 1437

*BT-Drucksachen V/4124, 4340*

in Kraft am 1. 9. 1969 (Bek. 11. 8. 69) – 1969 II 1568

Gesetz vom 29. 7. 1969 geändert durch

Artikel 2 Nr. 4 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464

Artikel 192 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304

Vereinbarung vom 9. 11. 1969

zur Durchführung des Abkommens vom 12. 10. 1968

Gesetz vom 4. 7. 1973 – 1973 II 710

*BT-Drucksachen 7/108, 240*

in Kraft m. W. v. 1. 9. 1969 (Bek. 16. 10. 73) – 1973 II 1524

Abkommen vom 30. 9. 1974

zur Änderung des Abkommens vom 12. 10. 1968

Gesetz vom 1. 4. 1975 – 1975 II 389

*BT-Drucksachen 7/3024, 3134*

in Kraft am 14. 5. 1975 m. W. v. 1. 1. 1975

(Bek. 6. 6. 75) – 1975 II 916

**Protokoll vom 20. 12. 1972**

über Kapitalhilfe  
(nicht veröffentlicht)

**Vertrag vom 2. 4. 1974**

über gegenseitige Unterstützung zur Verhinderung,  
Ermittlung und Verfolgung von Zuwiderhandlungen gegen  
die Zollvorschriften

Gesetz vom 7. 4. 1975 – 1975 II 409

*BT-Drucksachen 7/2695, 2817*

in Kraft am 1. 9. 1975 (Bek. 15. 10. 75) – 1976 II 133

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14873*

**Abkommen vom 10. 12. 1974**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 10. 12. 1974 (Bek. 26. 2. 75) – 1975 II 361

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14808*

**Abkommen vom 27. 11. 1984**

über die Konsolidierung jugoslawischer Verbindlichkeiten  
aus Krediten im Zusammenhang mit deutschen Lieferungen  
und Leistungen (nicht veröffentlicht)

**Abkommen vom 6. 9. 1985**

über die Konsolidierung jugoslawischer Verbindlichkeiten  
der Bundesrepublik Deutschland über die Konsolidierung  
jugoslawischer Verbindlichkeiten aus Krediten im Zusammen-  
hang mit deutschen Lieferungen und Leistungen  
(nicht veröffentlicht)

**Rahmenabkommen vom 10. 10. 1986**

über die Konsolidierung der Verbindlichkeiten  
(1986 – 1988) – (nicht veröffentlicht)

**Abkommen vom 10. 10. 1986**

über die Konsolidierung jugoslawischer Verbindlichkeiten  
aus Krediten im Zusammenhang mit deutschen Lieferungen  
und Leistungen (1986 – 1988) – (nicht veröffentlicht)

**Abkommen vom 26. 3. 1987**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 31. 8. 1988 – 1988 II 744

*BT-Drucksachen 11/886, 1788*

in Kraft am 25. 12. 1988 (Bek. 9. 12. 88) – 1988 II 1179

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27009*

**Abkommen vom 19. 10. 1988**

über die Konsolidierung der Auslandsschuld  
(1988 – 1989) – (nicht veröffentlicht)

**Vertrag vom 10. 7. 1989**

über den gegenseitigen Schutz und die Förderung von  
Kapitalanlagen

Gesetz vom 24. 4. 1990 – 1990 II 350

*BT-Drucksachen 11/5726, 6404*

in Kraft am 25. 10. 1990 (Bek. 4. 9. 91) – 1991 II 1042

**Abkommen vom 16. 9. 2002**

über die Rückführung und Übernahme von Personen, die im  
Hoheitsgebiet des anderen Staates die Voraussetzungen für  
die Einreise oder den Aufenthalt nicht erfüllen

und Protokoll zur Durchführung des Abkommens

vorläufige Anwendung ab 1. 11. 2002 – 2002 II 2762, 2767

Abkommen und Durchführungsprotokoll

in Kraft am 1. 4. 2003 (Bek. 14. 1. 04) – 2004 II 146

**Vereinbarung vom 3. 7. 2007**

über die Zusammenarbeit im militärischen Bereich

in Kraft am 3. 7. 2007 (Bek. 17. 8. 17) – 2017 II 1222, 1223

**Vereinbarung vom 15. 10. 2009**

über die Ausbildung von Angehörigen der Streitkräfte von  
Montenegro in Einrichtungen der Bundeswehr im Rahmen  
der Militärischen Ausbildungshilfe

in Kraft am 15. 10. 2009 (Bek. 1. 3. 10) – 2010 II 186, 187

**Abkommen vom 10. 8. 2011**

über Gräber von Kriegstoten

Verordnung vom 2. 10. 2012 – 2012 II 1073, 1074

*BR-Drucksache 440/12*

Abkommen und Verordnung in Kraft am 30. 11. 2012  
(Bek. 17. 1. 14) – 2014 II 126

**Durchführungsprotokoll vom 20. 4. 2012 zum**

**Abkommen vom 18. 9. 2007**

zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik  
Montenegro über die Rückübernahme von Personen mit  
unbefugtem Aufenthalt

Abkommen in Kraft am 1. 1. 2008 (ABl. L 24 vom  
29.1.2008, S. 51) – 2012 II 721, 722

Durchführungsprotokoll in Kraft am 22. 1. 2013  
(Bek. 15. 7. 13) – 2013 II 1188

**Abkommen vom 23. 5. 2013**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterver-  
kehr auf der Straße

in Kraft am 24. 11. 2013 (Bek. 25. 11. 13) – 2013 II 1594,  
1595

**Abkommen vom 11. 5. 2018**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 11. 5. 2018 (Bek. 26. 7. 18) – 2018 II 358, 359

## **Montserrat**

Vereinigtes Königreich

**Abkommen vom 30. 12. 2004/7. 4. 2005**

über die Besteuerung von Zinserträgen

vorläufige Anwendung seit dem 1. 7. 2005

(Bek. 30. 3. 10) – 2010 II 498, 499

in Kraft am 5. 12. 2013 (Bek. 17. 1. 14) – 2014 II 127

**Abkommen vom 28. 10. 2011**

über die Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen  
durch Informationsaustausch

Gesetz vom 8. 11. 2012 – 2012 II 1321, 1322

*BT-Drucksache 17/10044*

in Kraft am 3. 1. 2014 (Bek. 16. 7. 14) – 2014 II 517

## Mosambik

Republik Mosambik

Tag der Unabhängigkeit: 25. 6. 1975

### Abkommen vom 26. 10. 1985

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 12. 11. 1987 (Bek. 21. 2. 02) – 2002 II 662

### Abkommen vom 15. 1. 1997

über Kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 13. 5. 2009 (Bek. 16. 12. 09) – 2010 II 12

### Vertrag vom 6. 3. 2002

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 12. 3. 2004 – 2004 II 341

*BT-Drucksachen 15/1845, 2091*

in Kraft am 15. 9. 2007 (Bek. 3. 9. 07) – 2007 II 1616

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|------------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 28. 9. 1982                              | 18. 10. 1982 | 82 II | 963        |
| 31. 3. 1983                              | 12. 7. 1983  | 83 II | 525        |
| 17. 5. 1984                              | 8. 8. 1984   | 84 II | 785        |
| 6./7. 2. 1985 <sup>1)</sup>              | 20. 3. 1985  | 85 II | 632        |
| 26. 5. 1986                              | 9. 9. 1986   | 86 II | 919        |
| 19. 1. 1987                              | 27. 2. 1987  | 87 II | 202        |
| 11. 9. 1987                              | 2. 11. 1987  | 87 II | 768        |
| 3. 12. 1987                              | 25. 1. 1988  | 88 II | 161        |
| 25. 4. 1988                              | 2. 1. 1989   | 89 II | 75         |
| 15. 6. 1988 <sup>2)</sup>                | 2. 1. 1989   | 89 II | 142        |
| 25. 11. 1988                             | 2. 1. 1989   | 89 II | 77         |
| 13. 10./26. 11. 1988 <sup>1)</sup>       | 2. 1. 1989   | 89 II | 146        |
| 2. 5. 1989                               | 26. 6. 1989  | 89 II | 629        |
| 1. 7. 1989                               | 15. 9. 1989  | 89 II | 796        |
| 30. 10. 1989                             | 18. 1. 1990  | 90 II | 90         |
| 21. 12. 1989/30. 3. 1990 <sup>1)</sup>   | 20. 6. 1990  | 90 II | 677        |
| 9. 5. 1990                               | 11. 6. 1990  | 90 II | 628        |
| 4. 2. 1991                               | 25. 2. 1991  | 91 II | 508        |
| 4. 2. 1991                               | 1. 3. 1991   | 91 II | 511        |
| 4. 2. 1991                               | 27. 2. 1991  | 91 II | 643        |
| 26. 8./23. 11. 1992 <sup>3)</sup>        | 25. 1. 1993  | 93 II | 194        |
| 30. 9./23. 11. 1992 <sup>4)</sup>        | 25. 1. 1993  | 93 II | 195        |
| 22. 12. 1992                             | 25. 1. 1993  | 93 II | 188        |
| 13. 8. 1993                              | 7. 10. 1993  | 93 II | 1943       |
| 13. 8. 1993                              | 7. 10. 1993  | 93 II | 1944       |
| 13. 10. 1993                             | 7. 12. 1993  | 94 II | 50         |
| 19. 11. 1993                             | 7. 12. 1993  | 94 II | 51         |
| 9. 6. 1994                               | 27. 7. 1994  | 94 II | 1321       |
| 15. 11. 1995 <sup>5)</sup>               | 9. 2. 1996   | 96 II | 295        |
| 5. 12. 1995                              | 9. 2. 1996   | 96 II | 294        |
| 22. 2. 1996                              | 28. 3. 1996  | 96 II | 553        |
| 22. 2. 1996                              | 28. 3. 1996  | 96 II | 554        |
| 22. 2. 1996                              | 28. 3. 1996  | 96 II | 636        |
| 22. 2. 1996                              | 28. 3. 1996  | 96 II | 637        |
| 3. 5./30. 5. 1996 <sup>6)</sup>          | 4. 7. 1996   | 96 II | 1200       |
| 17./29. 10. 1996 <sup>7)</sup>           | 17. 4. 2002  | 02 II | 1051       |
| 15. 1. 1997                              | 29. 1. 1997  | 97 II | 700        |
| 12. 7. 2001                              | 30. 11. 2001 | 02 II | 111        |
| 2. 5./16. 8. 2001 <sup>7)</sup>          | 17. 4. 2002  | 02 II | 1199       |
| 20. 2. 2002                              | 12. 6. 2002  | 02 II | 1693       |
| 18. 12. 2002                             | 21. 1. 2003  | 03 II | 124        |
| 17. 3. 2003                              | 6. 5. 2003   | 03 II | 511        |
| 30. 12. 2003                             | 11. 2. 2004  | 04 II | 364        |
| 1. 11. 2007                              | 26. 11. 2007 | 07 II | 1972       |
| 31. 7. 2009                              | 9. 9. 2009   | 09 II | 1145       |
| 21. 4. 2010                              | 15. 6. 2010  | 10 II | 853, 854   |
| 10. 12. 2010                             | 6. 1. 2011   | 11 II | 68, 69     |
| 4. 12. 2012                              | 26. 7. 2012  | 12 II | 963, 964   |
| 20. 6. 2013                              | 30. 7. 2013  | 13 II | 1215, 1216 |
| 15./22. 10. 2013 <sup>8)</sup>           | 8. 1. 2014   | 14 II | 107, 108   |
| 14. 8. 2014                              | 15. 1. 2015  | 15 II | 155, 156   |
| 6. 11. 2014                              | 15. 1. 2015  | 15 II | 157, 158   |

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.         |
|------------------------------------------|-------------|-------|------------|
| 3. 7. 2015                               | 31. 7. 2015 | 15 II | 1087, 1088 |
| 3. 7. 2015                               | 31. 7. 2015 | 15 II | 1089, 1090 |
| 24. 3. 2017                              | 18. 5. 2017 | 17 II | 655, 656   |
| 12. 7. 2017                              | 6. 10. 2017 | 17 II | 1332, 1333 |

1) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 17. 5. 1984

2) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 28. 9. 1982

3) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 25. 4. 1988

4) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 3. 12. 1987

5) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 30. 10. 1989

6) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 4. 2. 1991 – 1991 II 511

7) Änderungsvereinbarung zum Abkommen vom 22. 2. 1996 – 1996 II 554

8) in Kraft am 22. 10. 2013

## Myanmar

Republik der Union Myanmar

Tag der Unabhängigkeit: 4. 1. 1948

### Protokoll vom 12. 7. 1962

über Wirtschaftshilfe

RA Nr. 36/62 vom 1. 8. 1962 – BAnz. Nr. 161/62

### Abkommen vom 28. 1. 1975

über Kapital- und Technische Hilfe für den Aufbau einer Sodafabrik und einer Formaldehyd-Anlage

in Kraft am 28. 1. 1975 (Bek. 14. 8. 75) – 1975 II 1206

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14813*

### Luftverkehrsabkommen vom 27. 12. 1977

Gesetz vom 11. 4. 1984 – 1984 II 330, 331

*BT-Drucksachen 10/573, 727*

in Kraft am 2. 11. 1985 (Bek. 28. 4. 86) – 1986 II 657

Gesetz vom 11. 4. 1984 geändert durch

Artikel 548 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 600 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

### Abkommen vom 15. 7. 2013

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 20. 4. 2015 (Bek. 1. 2. 16) – 2016 256, 257

### Vereinbarung vom 6. 12. 2013/11. 4. 2014

über die Einrichtung einer Delegation der deutschen Wirtschaft in Rangun

in Kraft am 11. 4. 2014 (Bek. 10. 12. 15) – 2015 1620, 1621

### Abkommen vom 2. 4. 2015

über Entwicklungszusammenarbeit

in Kraft am 2. 4. 2015 (Bek. 20. 10. 15) – 2015 1552, 1553

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom | BGBI.        | S.         |
|------------------------------------------|----------|--------------|------------|
| 11. 11. 1967                             | 62/67    | 20. 12. 1967 | 15/68      |
| 9. 5. 1970                               | 26/70    | 13. 7. 1970  | 145/70     |
| 18. 9. 1970                              | 45/70    | 23. 10. 1970 | 220/70     |
| 22. 6. 1972                              |          | 13. 7. 1972  | 72 II 834  |
| 13. 4. 1974                              |          | 19. 6. 1974  | 74 II 1044 |
| 22. 5. 1974                              |          | 10. 12. 1974 | 75 II 110  |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|-------|------|
| 27. 4. 1976                           | 8. 6. 1976  | 76 II | 1251 |
| 13. 1. 1978                           | 20. 2. 1978 | 78 II | 296  |
| 27. 2. 1978                           | 2. 5. 1978  | 78 II | 836  |

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 20. 9. 1980                           | 29. 1. 1981  | 81 II | 84         |
| 7. 10. 1980                           | 29. 1. 1981  | 81 II | 86         |
| 24. 8. 1982 <sup>1)</sup>             | 16. 11. 1982 | 82 II | 1047       |
| 7. 3. 1984                            | 19. 4. 1984  | 84 II | 523        |
| 14. 9. 1984                           | 5. 11. 1984  | 84 II | 968        |
| 9. 10. 1986                           | 17. 11. 1986 | 87 II | 23         |
| 31. 3. 1987                           | 6. 5. 1987   | 87 II | 295        |
| 17. 7. 1987                           | 3. 8. 1987   | 87 II | 491        |
| 12. 11. 1987                          | 14. 12. 1987 | 88 II | 71         |
| 6. 5./18. 7. 2015                     | 25. 1. 2016  | 16 II | 242, 243   |
| 6. 5./18. 7. 2015                     | 17. 2. 2016  | 16 II | 319, 320   |
| 24. 8./6. 11. 2015                    | 10. 3. 2016  | 16 II | 339, 340   |
| 8. 12. 2015/6. 6. 2017 <sup>2)</sup>  | 4. 10. 2017  | 17 II | 1320, 1321 |
| 31. 8./11. 10. 2017 <sup>3)</sup>     | 13. 12. 2017 | 18 II | 5, 6       |
| 5. 9./11. 10. 2017 <sup>3)</sup>      | 13. 12. 2017 | 18 II | 8, 9       |
| 24. 8./22. 10. 2018 <sup>4)</sup>     | 16. 1. 2019  | 19 II | 118, 119   |

1) Geändert durch Vereinbarung vom 17. 7. 1987

2) in Kraft am 6. 6. 2017

3) in Kraft am 11. 10. 2017

4) in Kraft am 22. 10. 2018

## Namibia

Republik Namibia

Tag der Unabhängigkeit: 21. 3. 1990

#### Abkommen vom 18. 4. 1991

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 6. 12. 1994 (Bek. 30. 10. 01) – 2001 II 1279

#### Abkommen vom 5. 6. 1991

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 28. 1. 1994 (Bek. 24. 6. 94) – 1994 II 1229

#### Abkommen vom 2. 12. 1993

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 9. 8. 1994 – 1994 II 1262

BT-Drucksachen 12/7771, 7894

in Kraft am 26. 7. 1995 (Bek. 18. 8. 95) – 1995 II 770

#### Vertrag vom 21. 1. 1994

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 21. 1. 1997 – 1997 II 186

BT-Drucksachen 13/4793, 5619

in Kraft am 21. 12. 1997 (Bek. 3. 12. 97) – 1997 II 2227

#### Abkommen vom 15. 11. 1995

über den Luftverkehr

Gesetz vom 24. 4. 1997 – 1997 II 912

BT-Drucksachen 13/5717, 6469

in Kraft am 24. 5. 1998 (Bek. 18. 6. 98) – 1998 II 1665

#### Vereinbarung vom 6. 3./18. 8. 2000

über die Einrichtung eines wissenschaftlichen Experiments unter der Bezeichnung „Experiment der bodengebundenen Gamma-Astronomie bei sehr hohen Energien (H.E.S.S.)“

in Kraft am 18. 8. 2000 (Bek. 14. 9. 00) – 2000 II 1250

#### Abkommen vom 7. 8. 2013

über die Grundsätze des Ausstattungshilfeprogramms für ausländische Streitkräfte und die Entsendung einer technischen Beratergruppe der Bundeswehr

in Kraft am 26. 10. 2013 (Bek. 19. 2. 14) – 2014 II 186, 187

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens  | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|----------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 12. 7. 1991                            | 2. 8. 1991   | 91 II | 937        |
| 12. 7. 1991                            | 2. 8. 1991   | 91 II | 938        |
| 12. 7. 1991                            | 2. 8. 1991   | 91 II | 940        |
| 20. 12. 1991                           | 15. 1. 1992  | 92 II | 113        |
| 21. 5. 1992                            | 11. 6. 1992  | 92 II | 504        |
| 30. 7. 1992                            | 4. 9. 1992   | 92 II | 1054       |
| 30. 7. 1992                            | 4. 9. 1992   | 92 II | 1054, 1056 |
| 30. 7. 1992                            | 4. 9. 1992   | 92 II | 1054, 1057 |
| 18. 6. 1993                            | 8. 7. 1993   | 93 II | 1217       |
| 8. 12. 1992/13. 10. 1993 <sup>1)</sup> | 8. 11. 1993  | 94 II | 377        |
| 8. 2. 1994                             | 2. 3. 1994   | 94 II | 416        |
| 7. 6. 1994                             | 4. 7. 1994   | 94 II | 1254       |
| 9. 12. 1994                            | 27. 4. 1995  | 95 II | 439        |
| 9. 12. 1994                            | 27. 4. 1995  | 95 II | 440        |
| 2. 10. 2002                            | 11. 11. 2002 | 02 II | 2863       |
| 18. 3. 2004                            | 19. 4. 2004  | 04 II | 655        |
| 18. 3. 2004                            | 19. 4. 2004  | 04 II | 657        |
| 19. 8. 2004 <sup>2)</sup>              | 17. 9. 2004  | 04 II | 1478       |
| 18. 5. 2006                            | 14. 7. 2006  | 06 II | 794        |
| 31. 10. 2007                           | 26. 11. 2007 | 07 II | 1989       |
| 6. 7. 2009                             | 24. 7. 2009  | 09 II | 978, 979   |
| 12. 11. 2009                           | 30. 4. 2010  | 10 II | 638        |
| 28. 9. 2010                            | 25. 10. 2010 | 10 II | 1418       |
| 29. 9. 2010                            | 25. 10. 2010 | 10 II | 1420       |
| 29. 9. 2010                            | 25. 10. 2010 | 10 II | 1421, 1422 |
| 19. 5. 2011                            | 13. 12. 2011 | 12 II | 74         |
| 16. 11. 2011                           | 13. 12. 2011 | 12 II | 75, 76     |
| 11. 6. 2012                            | 30. 7. 2012  | 12 II | 965, 966   |
| 21. 6. 2013                            | 2. 4. 2013   | 14 II | 322, 323   |
| 28. 7. 2014                            | 19. 9. 2016  | 16 II | 1189, 1190 |
| 25. 6. 2015                            | 24. 7. 2015  | 15 II | 1085, 1086 |
| 10. 10. 2016                           | 24. 11. 2016 | 17 II | 26, 27     |
| 1. 8. 2018                             | 14. 11. 2018 | 18 II | 582, 583   |

1) Zusatzvereinbarung zum Abkommen vom 21. 5. 1992

2) Geändert durch Abkommen vom 31. 10. 2007

## Nauru

Republik Nauru

Tag der Unabhängigkeit: 31. 1. 1968

#### Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 17. 12. 1932 über die Ausdehnung des Abkommens auf Nauru ab 3. 1. 1933 – 1932 II 307

Bek. vom 24. 10. 1955 über die Wiederanwendung – 1955 II 918

Bek. vom 22. 7. 1982 über die Weiteranwendung – 1982 II 750

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

## Nepal

### Demokratische Bundesrepublik Nepal

#### Abkommen vom 30. 5. 1974

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 30. 5. 1974 (Bek. 9. 5. 78) – 1978 II 871

Vereinbarung vom 24. 11./7. 12. 2009

in Abänderung des Abkommens vom 30. 5. 1974 über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 7. 12. 2009 (Bek. 18. 8. 10) – 2010 II 1104, 1105

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1163 S. 233*

#### Abkommen vom 9. 10. 1967

zur Errichtung des Nepal-Forschungszentrums

in Kraft am 9. 10. 1967 (Bek. 16. 12. 67) – 1968 II 81

nicht verlängert lt. Schreiben AA – 226 - 9001 – Nepal vom 11. 8. 1992

#### Vertrag vom 20. 10. 1986

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 10. 3. 1988 – 1988 II 262

*BT-Drucksachen 11/998, 1513*

in Kraft am 7. 7. 1988 (Bek. 23. 6. 88) – 1988 II 619

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27008*

#### Abkommen vom 12. 8. 1992

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 6. 9. 1993 (Bek. 29. 11. 93) – 1994 II 110

#### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|-------|------|
| 17. 5. 1974                           | 8. 7. 1974  | 74 II | 1117 |
| 2. 1. 1976 <sup>1)</sup>              | 5. 3. 1976  | 76 II | 416  |
| 11. 11. 1976 <sup>1)</sup>            | 8. 12. 1976 | 76 II | 1969 |
| 18. 10. 1977                          | 6. 12. 1977 | 78 II | 1    |

<sup>1)</sup> Geändert durch Abkommen vom 22. 11. 1984 über Finanzielle Zusammenarbeit – 1985 II 534

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 30. 10. 1978                          | 23. 11. 1978 | 78 II | 1456 |
| 19. 11. 1978                          | 6. 12. 1978  | 78 II | 1484 |
| 19. 11. 1978 <sup>1)</sup>            | 6. 12. 1978  | 78 II | 1486 |
| 30. 12. 1980                          | 4. 2. 1981   | 81 II | 166  |
| 18. 11. 1981 <sup>1)</sup>            | 28. 12. 1981 | 82 II | 66   |
| 25. 11. 1982                          | 21. 12. 1982 | 83 II | 15   |
| 22. 11. 1984                          | 25. 2. 1985  | 85 II | 534  |
| 8. 9. 1986                            | 19. 12. 1986 | 87 II | 52   |
| 20. 7. 1987                           | 12. 8. 1987  | 87 II | 518  |
| 30. 11. 1988 <sup>2)</sup>            | 5. 1. 1989   | 89 II | 173  |
| 20. 11. 1989 <sup>2)</sup>            | 21. 12. 1989 | 90 II | 61   |
| 28. 8. 1990                           | 17. 12. 1990 | 91 II | 348  |
| 30. 9. 1991                           | 20. 2. 1992  | 92 II | 227  |
| 23. 6. 1993 <sup>2)</sup>             | 13. 7. 1993  | 93 II | 1221 |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens   | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|-----------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 7. 4. 1995 <sup>4)</sup>                | 14. 6. 1995  | 95 II | 564        |
| 14./17. 10. 1996                        | 17. 1. 1997  | 97 II | 338        |
| 17. 2. 1998                             | 17. 4. 1998  | 98 II | 1146       |
| 6. 7. 1998 <sup>3)</sup>                | 29. 7. 1998  | 98 II | 2593       |
| 23. 2. 1999                             | 15. 3. 1999  | 99 II | 360        |
| 15. 3./24. 6. 1999                      | 17. 10. 2000 | 00 II | 1366       |
| 29. 6./13. 10. 1999                     | 9. 12. 1999  | 00 II | 64         |
| 12. 7. 2000 <sup>5)</sup> <sup>6)</sup> | 17. 10. 2000 | 00 II | 1367       |
| 7. 8. 2003 <sup>5)</sup> <sup>6)</sup>  | 13. 2. 2004  | 04 II | 376        |
| 8. 12. 2003/26. 4. 2004                 | 6. 12. 2004  | 05 II | 140        |
| 30. 4. 2004                             | 4. 2. 2010   | 10 II | 96, 97     |
| 31. 1. 2006                             | 21. 4. 2006  | 06 II | 446        |
| 22. 6. 2007                             | 9. 7. 2007   | 07 II | 1355       |
| 26. 5. 2009                             | 18. 9. 2009  | 09 II | 1165, 1166 |
| 16. 2. 2010                             | 14. 6. 2010  | 10 II | 836, 837   |
| 18. 8. 2011                             | 18. 1. 2012  | 12 II | 131, 132   |
| 21. 6. 2013                             | 2. 9. 2013   | 13 II | 1347, 1348 |
| 8. 7. 2015                              | 9. 11. 2015  | 15 II | 1596, 1597 |
| 8. 7. 2015                              | 11. 11. 2015 | 15 II | 1598, 1599 |
| 14. 12. 2015                            | 28. 4. 2016  | 16 II | 584, 585   |
| 9. 6. 2017                              | 9. 4. 2018   | 18 II | 151, 152   |
| 5. 7. 2019                              | 25. 11. 2019 | 19 II | 1133, 1134 |

<sup>1)</sup> Geändert durch Abkommen vom 22. 11. 1984

<sup>2)</sup> Geändert durch Vereinbarung vom 14./17. 10. 1996

<sup>3)</sup> Geändert durch Vereinbarung vom 29. 6./13. 10. 1999

<sup>4)</sup> Geändert durch Vereinbarung vom 15. 3./24. 6. 1999

<sup>5)</sup> Geändert durch Vereinbarung vom 8. 12. 2003/26. 4. 2004

<sup>6)</sup> Geändert durch Abkommen vom 22. 6. 2007

## Neuseeland

### Neuseeland

*Ein Vertrag, dem Neuseeland nach dem 10. 11. 1988 beitrifft, erstreckt sich nicht auf die Coochinseln oder Niue, sofern nicht Neuseeland ausdrücklich im Namen der Coochinseln oder Niues beitrifft – 1989 II 178*

#### Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 31. 8. 1929 über die Ausdehnung des Abkommens auf Neuseeland ab 1. 1. 1930 – 1929 II 637

Bek. vom 13. 3. 1953 über die Wiedieranwendung – 1953 II 118

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

#### Sichtvermerkabkommen vom 16. 5./10. 6. 1955

in Kraft am 15. 7. 1955 (Bek. 26. 9. 55) – BAnz. Nr. 189/55 außer Kraft durch Notenwechsel vom 7. 7. 1972 – 1972 II 1550

#### Vereinbarung vom 5. 3. 1956

über die Pflege und den Unterhalt deutscher Kriegsgräber auf neuseeländischem Hoheitsgebiet

in Kraft am 5. 3. 1956 (Bek. 9. 9. 68) – BAnz. Nr. 204/68

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 402 S. 103*



### Handelsabkommen vom 20. 4. 1959

in Kraft am 1. 4. 1959 (RA Nr. 37/59 vom 27. 5. 59)  
– BAnz. Nr. 133/59

Geändert durch  
Protokoll vom 31. 8. 1961

RA Nr. 54/61 vom 13. 10. 1961 – BAnz. Nr. 211/61

RA Nr. 54/61 aufgehoben durch RA Nr. 2/82

– BAnz. Nr. 98/82

Die Warenliste gilt nur noch insoweit, als sie nicht durch EWG-Markordnungen überholt ist – RA Nr. 1/81 – BAnz. Nr. 76/81

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 402 S. 125*

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### Notenwechsel vom 7. 7. 1972

über Sichtvermerke

in Kraft am 1. 8. 1972 (Bek. 16. 11. 72) – 1972 II 1550

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 12693*

### Abkommen vom 2. 12. 1977

über wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit

in Kraft am 23. 8. 1978 (Bek. 13. 12. 78) – 1979 II 9

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1166 S. 117*

### Abkommen vom 20. 10. 1978

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung bei den Steuern vom Einkommen und einigen anderen Steuern

Gesetz vom 4. 9. 1980 – 1980 II 1222

*BT-Drucksachen 8/3918, 4244, 4248*

in Kraft am 21. 12. 1980 (Bek. 28. 11. 80) – 1980 II 1485

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20329*

### Vereinbarung vom 26. 6. 1981

über die wissenschaftliche Zusammenarbeit in der Antarktis

in Kraft am 26. 6. 1981 (Bek. 19. 11. 81) – 1981 II 1062

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22078*

### Abkommen vom 2. 11. 1987

über den Luftverkehr

Gesetz vom 22. 4. 1992 – 1992 II 322

*BT-Drucksachen 12/938, 1849*

in Kraft am 23. 12. 1992 (Bek. 15. 1. 93) – 1993 II 169

Ergänzt durch

Protokoll vom 12. 11. 1997

Gesetz vom 16. 3. 2000 – 2000 II 531, 532

*BT-Drucksachen 14/1022, 1968*

in Kraft am 6. 12. 2014 (Bek. 18. 8. 17) – 2017 II 1243

Anpassung des Abkommens an das Gemeinschaftsrecht durch das Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Neuseeland über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten

in Kraft am 25. 10. 2007 (Bek. 29. 10. 09) – 2009 II 1206

### Abkommen vom 9. 2. 2005

über die Koproduktion von Filmen

in Kraft am 31. 8. 2005 (Bek. 7. 9. 05) – 2005 II 1196

### Abkommen vom 4. 11. 2008

über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte von Neuseeland auf dem Gebiet der Bundesre-

publik Deutschland (deutsch-neuseeländisches Streitkräfteaufenthaltsabkommen)

Verordnung vom 26. 2. 2009 – 2009 II 166, 167

Abkommen und Verordnung in Kraft am 20. 3. 2009

(Bek. 21. 4. 09) – 2009 II 489

## Nicaragua

### Republik Nicaragua

#### Abkommen vom 8. 4. 1965

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 9. 6. 1965 (RA Nr. 34/65 vom 22. 7. 65)

BAnz. Nr. 169/65

außer Kraft am 17. 11. 1997 (Bek. 12. 2. 02) – 2002 II 654

#### Abkommen vom 29. 10. 1992

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 25. 1. 1999 (Bek. 23. 6. 99) – 1999 II 567

#### Abkommen vom 23. 11. 1995

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 17. 11. 1997 (Bek. 21. 11. 01) – 2002 II 44

#### Vertrag vom 6. 5. 1996

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 22. 4. 1998 – 1998 II 637

*BT-Drucksachen 13/8832, 9501*

in Kraft am 19. 1. 2001 (Bek. 22. 12. 00) – 2001 II 160

#### Vereinbarung vom 12. 4. 2010

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 12. 4. 2010 – 2010 II 1556

Das Abkommen vom 23. 11. 1995 ist weiterhin in Kraft.

#### Abkommen vom 16. 5. 2013

über die freie Ausübung einer Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen des Personals einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung

in Kraft am 23. 9. 2013 (Bek. 15. 4. 14) – 2014 II 356, 357

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|--------------|------|
| 9. 10. 1968 <sup>1)</sup>             | 64/68  | 13. 12. 1968 | 11/69        |      |
| 3. 3. 1972 <sup>2)</sup>              |        | 16. 5. 1972  | 72 II        | 587  |
| 21. 11. 1974                          |        | 28. 5. 1975  | 75 II        | 950  |
| 11. 4. 1978 <sup>3)</sup>             |        | 19. 7. 1978  | 78 II        | 1108 |

1) in Kraft am 10. 8. 1970 (Bek. 8. 10. 70) – BAnz. Nr. 198/70

2) in Kraft am 24. 3. 1972

3) in Kraft am 18. 5. 1978

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 31. 10. 1979                          | 28. 12. 1979 | 80 II | 42   |
| 27. 3. 1980                           | 23. 4. 1980  | 80 II | 633  |
| 3. 7. 1980                            | 8. 8. 1980   | 80 II | 1144 |

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|------------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 3. 7. 1980                               | 11. 8. 1980  | 80 II | 1146       |
| 10. 11. 1980                             | 10. 12. 1980 | 80 II | 1528       |
| 11. 3. 1993                              | 18. 10. 1993 | 93 II | 2003       |
| 11. 3. 1993                              | 18. 10. 1993 | 93 II | 2004       |
| 11. 3. 1993                              | 18. 10. 1993 | 93 II | 2006       |
| 27. 5. 1994                              | 8. 8. 1994   | 94 II | 1433       |
| 27. 5. 1994                              | 8. 8. 1994   | 94 II | 1434       |
| 23. 11. 1994                             | 23. 12. 1994 | 95 II | 74         |
| 23. 11. 1994                             | 23. 12. 1994 | 95 II | 75         |
| 26. 4. 1995                              | 25. 5. 1995  | 95 II | 524        |
| 16. 8. 1995                              | 10. 10. 1995 | 95 II | 979        |
| 16. 8. 1995                              | 23. 10. 1995 | 95 II | 990        |
| 16. 8. 1995                              | 6. 11. 1995  | 95 II | 1039       |
| 11. 10. 1996                             | 8. 11. 1996  | 96 II | 2761       |
| 3. 11. 1997                              | 1. 2. 1999   | 99 II | 135        |
| 29. 4. 1998                              | 18. 8. 1998  | 98 II | 2619       |
| 31. 5. 2000                              | 24. 8. 2000  | 00 II | 1210       |
| 31. 5. 2000                              | 11. 9. 2001  | 01 II | 974        |
| 22. 5. 2001                              | 22. 8. 2001  | 01 II | 1009       |
| 22. 5. 2001                              | 19. 3. 2002  | 02 II | 1011       |
| 18. 10. 2002 <sup>1)</sup>               | 29. 11. 2002 | 03 II | 19         |
| 18. 10. 2002                             | 31. 1. 2003  | 03 II | 211        |
| 12. 4. 2002                              | 12. 5. 2003  | 03 II | 543        |
| 31. 10. 2002                             | 21. 1. 2004  | 04 II | 149        |
| 24. 9. 2003                              | 24. 10. 2003 | 03 II | 1723       |
| 24. 9. 2003                              | 24. 10. 2003 | 03 II | 1725       |
| 7. 1. 2004                               | 9. 3. 2004   | 04 II | 491        |
| 4. 10. 2005                              | 9. 11. 2005  | 05 II | 1292       |
| 4. 10. 2005                              | 9. 11. 2005  | 05 II | 1294       |
| 6. 12. 2005                              | 22. 2. 2007  | 07 II | 611        |
| 5. 3. 2009                               | 1. 7. 2009   | 09 II | 958        |
| 5./22. 6. 2009                           | 22. 6. 2009  | 11 II | 598        |
| 13. 7. 2009                              | 9. 2. 2010   | 10 II | 177        |
| 10./12. 10. 2011                         | 22. 6. 2012  | 12 II | 911, 912   |
| 25. 4./30. 4. 2013                       | 4. 6. 2013   | 13 II | 1007, 1008 |
| 17. 7./23. 7. 2015                       | 30. 3. 2016  | 16 II | 406, 407   |
| 22. 11./24. 11. 2017 <sup>2)</sup>       | 14. 6. 2018  | 18 II | 277, 278   |

1) Geändert durch Abkommen vom 24. 9. 2003 – 2003 II 1723

2) in Kraft am 24. 11. 2017

## Niederlande

### Königreich der Niederlande

*Verträge, die bereits vor dem 1. 1. 1986 auf die Niederländischen Antillen (einschließlich Aruba) Anwendung gefunden haben, gelten ab 1. 1. 1986 für die Niederländischen Antillen und für das ab diesem Zeitpunkt innerhalb des Königreichs der Niederlande autonome Land Aruba (Bek. 9. 4. 87) – 1987 II 255*

*Mit Wirkung vom 1. 10. 2010 hören die Niederländischen Antillen auf zu bestehen. Ab diesem Tag besteht das Königreich aus vier Teilen, nämlich den Niederlanden, Aruba, Curaçao und Sint Maarten (Bek. 29. 8. 12) – 2012 II 1027*

### Vertrag vom 16. 6. 1856

wegen der Zulassung preußischer Konsuln in den niederländischen Kolonien und Erklärung vom 11. 1. 1872

in Kraft am 16. 7. 1856 – 1872 S. 67

außer Kraft am 25. 6. 1986 durch Vereinbarung vom 9. 5./23. 6. 1986 (Bek. 9. 7. 86) – 1986 II 783

### Übereinkunft vom 14. 3. 1864

betreffend die Herstellung einer Eisenbahn von Venlo nach Viersen und nach Kempen

– PrGS. 1864 S. 385

außer Kraft durch Vertrag vom 22. 9. 1966 über die Regelung der Grenzübergänge der Eisenbahnen – 1968 II 213

### Übereinkunft vom 14. 3. 1864

betreffend die Herstellung einer Eisenbahn von Cleve nach Nymwegen

– PrGS. 1864 S. 395

außer Kraft durch Vertrag vom 22. 9. 1966 über die Regelung der Grenzübergänge der Eisenbahnen – 1968 II 213

### Übereinkunft vom 12. 5. 1864

betreffend die Herstellung einer Eisenbahn von Enschede über Gronau und Ochtrup zum Anschluß an die preußische Staatseisenbahn von Rheine nach Münster

– 1875 S. 126

außer Kraft durch Vertrag vom 22. 9. 1966 über die Regelung der Grenzübergänge der Eisenbahnen – 1968 II 213

### Übereinkunft vom 11. 12. 1873

betreffend die gegenseitige Zulassung der in den Grenzgemeinden wohnhaften Ärzte, Wundärzte und Hebammen zur Ausübung der Praxis

– 1874 S. 99

Übereinkunft vom 23. 2. 1898

betreffend die Ausdehnung der Übereinkunft vom 11. 12. 1873 auf die Tierärzte

– 1899 S. 221

Die Übereinkünfte werden nach einem Schriftwechsel der beteiligten Stellen teilweise wieder angewendet.

### Übereinkunft vom 3. 6. 1874

betreffend die Herstellung einer Eisenbahn von Ihrhove nach Nieuwe Schans

– 1875 S. 101

außer Kraft durch Vertrag vom 22. 9. 1966 über die Regelung der Grenzübergänge der Eisenbahnen – 1968 II 213

### Übereinkunft vom 13. 11. 1874

betreffend die Herstellung einer direkten Eisenbahnverbindung zwischen Mönchen-Gladbach und Antwerpen

– 1875 S. 112

außer Kraft durch Vertrag vom 22. 9. 1966 über die Regelung der Grenzübergänge der Eisenbahnen – 1968 II 213

### Übereinkunft vom 13. 11. 1874

betreffend die Herstellung einer direkten Eisenbahnverbindung zwischen Dortmund und Enschede

– 1875 II 123

außer Kraft durch Vertrag vom 22. 9. 1966 über die Regelung der Grenzübergänge der Eisenbahnen – 1968 II 213

### Übereinkunft vom 31. 7. 1875

betreffend die Herstellung einer Eisenbahn von Zütphen über Winterswyk und Borken bis in die Nähe von Gelsenkirchen nebst einer Zweigbahn nach Bocholt

– 1877 S. 397

außer Kraft durch Vertrag vom 22. 9. 1966 über die Regelung der Grenzübergänge der Eisenbahnen – 1968 II 213

### Übereinkommen vom 15. 11. 1889

zum Schutze verkuppelter weiblicher Personen

in Kraft am 3. 6. 1891 – 1891 S. 356

Bek. vom 29. 2. 1952 über die Wiederanwendung – 1952 II 435

noch **Niederlande**

**Staatsvertrag vom 28. 11. 1892**

betreffend die Eisenbahn von Sittard nach Herzogenrath – 1893 S. 163

außer Kraft durch Vertrag vom 22. 9. 1966 über die Regelung der Grenzübergänge der Eisenbahnen – 1968 II 213

**Auslieferungsvertrag vom 31. 12. 1896**

in Kraft am 23. 1. 1897 – 1897 S. 731

außer Kraft am 30. 1. 1983 mit Inkrafttreten des Vertrages vom 30. 8. 1979 – 1981 II 1158; 1983 II 32

**Staatsvertrag vom 27. 6. 1899**

betreffend die Eisenbahn von Ahaus nach Enschede – 1900 S. 5567

außer Kraft durch Vertrag vom 22. 9. 1966 über die Regelung der Grenzübergänge der Eisenbahnen – 1968 II 213

**Vertrag vom 11. 2. 1907**

über die gegenseitige Anerkennung der Aktiengesellschaften und anderer kommerzieller, industrieller oder finanzieller Gesellschaften

in Kraft am 26. 3. 1908 – 1908 S. 65

Bek. vom 29. 2. 1952 über die Wiederanwendung – 1952 II 435

**Staatsvertrag vom 23. 7. 1908**

betreffend die Eisenbahn von Neuenhaus nach Coervorden – 1908 S. 635

außer Kraft durch Vertrag vom 22. 9. 1966 über die Regelung der Grenzübergänge der Eisenbahnen – 1968 II 213

**Vereinbarung vom 6. 6. 1910**

zur Regelung des Verkehrs mit Branntwein und alkoholhaltigen Erzeugnissen an der deutsch-niederländischen Grenze – 1911 S. 103

Bek. vom 29. 2. 1952 über die Wiederanwendung – 1952 II 435

**Vertrag vom 11. 5. 1920**

über Kredit und Steinkohlen

Gesetz vom 31. 12. 1920 – 1921 S. 55

in Kraft am 28. 12. 1920 (Bek. 31. 12. 20) – 1921 S. 74

Bek. vom 9. 3. 1957 über die Wiederanwendung – 1957 II 42

Siehe auch Vertrag vom 28. 1. 1958 über den Abbau von Steinkohlen im deutsch-niederländischen Grenzgebiet westlich Wegberg-Brüggen – 1959 II 913

*Veröffentlichungen in*

*LNTS Bd. 3 S. 153*

*UNTS Bd. 287 S. 21*

**Schiedsgerichts- und Vergleichsvertrag vom 20. 5. 1926**

Gesetz vom 28. 2. 1927 – 1927 II 31

in Kraft am 15. 8. 1927 (Bek. 18. 7. 27) – 1927 II 502

Bek. vom 29. 2. 1952 über die Wiederanwendung – 1952 II 435

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 66 S. 103*

**Vertrag vom 17. 5. 1939**

über die Festsetzung einer Betriebsgrenze für die auf beiden Seiten der Grenze an der Wurm liegenden Steinkohlenfelder

in Kraft am 16. 12. 1939 (Bek. 16. 12. 39) – 1939 II 1019

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 199 S. 239*

**Zusatzprotokoll vom 18. 1. 1951**

zum Handelsabkommen vom 18. 1. 1951

RA Nr. 18/51 vom 22. 8. 1951 – BAnz. Nr. 170/51

Aufgehoben durch RA Nr. 2/69 – BAnz. Nr. 33/69

**Abkommen vom 29. 3. 1951**

über Sozialversicherung nebst Schlussprotokoll, der Ersten, Zweiten und Dritten Zusatzvereinbarung

Gesetz vom 20. 12. 1951 – 1951 II 221

in Kraft am 1. 11. 1952 (Bek. 12. 12. 52) – 1953 II 2

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 18. 4. 2001 – 2002 II 1761; 2003 II 22

**Vertrag vom 18. 1. 1952**

über die Festsetzung einer Betriebsgrenze für ostwärts der deutsch-niederländischen Landesgrenze liegende Steinkohlenfelder

Gesetz vom 9. 4. 1953 – 1953 II 119

*BT-Drucksachen I/3710, 3917*

in Kraft am 30. 7. 1953 (Bek. 21. 8. 53) – 1953 II 526

Vertrag vom 8. 11. 1960

zur Änderung und Ergänzung des Vertrages vom 18. 1. 1952

Gesetz vom 11. 8. 1961 – 1961 II 1109

*BT-Drucksachen III/2661, 2804*

in Kraft am 25. 11. 1961 (Bek. 10. 11. 61) – 1961 II 1664

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 179 S. 147*

*Bd. 450 S. 414 (Vertrag vom 8. 11. 60)*

**Vereinbarungen vom 19. 5. 1952 und vom 13./20. 6. 1952**

über die Fragen der Restitution und über Freigabe von deutschen Reichsmark-Wertpapieren

Gesetz vom 23. 1. 1953 – 1953 II 3

*BT-Drucksachen I/3832, 3903*

in Kraft am 19. 5. 1952 bzw. 20. 6. 1952

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 134 S. 3*

*Bd. 136 S. 221*

**Vereinbarung vom 11. 10. 1954**

über die Überführung von deutschen Kriegstoten aus den Niederlanden in die Bundesrepublik Deutschland

– BAnz. Nr. 247/54

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 291 S. 9*

**Abkommen vom 29. 10. 1954**

über Arbeitslosenversicherung

Gesetz vom 31. 10. 1955 – 1955 II 909

in Kraft am 1. 4. 1956 (Bek. 22. 2. 56) – 1956 II 401

außer Kraft am 1. 4. 1974 (Bek. 21. 3. 74) UNTS Bd. 965 S. 470 – 1974 II 312

**Vereinbarung vom 3./27. 9. 1956**

über den Austausch von Informationen betreffend die Einrichtung und Änderung von Küstenleuchtfeuern

in Kraft am 24. 8. 1957 (Bek. 26. 10. 57) – BAnz. Nr. 240/57

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 509 S. 269*

**Abkommen vom 28. 9. 1956**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 30. 9. 1957 – 1957 II 1413

*BT-Drucksachen III/3577, 3663*

in Kraft am 28. 4. 1958 (Bek. 7. 5. 58) – 1958 II 115

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 327 S. 185*

### **Notenwechsel vom 10. 7. 1957**

über gegenseitige Hilfe (Artikel 3 des Nordatlantik-Vertrages)

Gesetz vom 11. 3. 1959 – 1959 II 409, 429

*BT-Drucksachen III/47, 593*

in Kraft am 16. 5. 1959 (Bek. 8. 6. 59) – 1959 II 818

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 339 S. 97*

### **Vertrag vom 28. 1. 1958**

über den Abbau von Steinkohlen im deutsch-niederländischen Grenzgebiet westlich Wegberg-Brüggen

Gesetz vom 13. 8. 1959 – 1959 II 913

*BT-Drucksachen III/1028, 1176*

in Kraft am 24. 10. 1959 (Bek. 2. 10. 59) – 1959 II 1020

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 453 S. 183*

### **Vereinbarung vom 25./30. 1. 1958**

über die Zusammenarbeit bei der Rettung von Menschenleben in der Nordsee

in Kraft am 4. 9. 1958 (Bek. 16. 10. 58) – BAnz. Nr. 215/58

außer Kraft am 1. 1. 1996 (Bek. 22. 4. 96) – 1996 II 929

### **Abkommen vom 8./9. 4. 1958**

über die Aufhebung des Pass- und Sichtvermerkszwanges

in Kraft am 12. 4. 1958 (Bek. 4. 10. 58) – BAnz. Nr. 204/58

Geändert durch

Vereinbarung vom 7. 3. 1968

in Kraft am 8. 8. 1968 (Bek. 10. 9. 68) – BAnz. Nr. 176/68

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 335 S. 237*

*Bd. 685 S. 397 (Vereinb. v. 7. 3. 68)*

### **Abkommen vom 31. 1./16. 4. 1958**

über die Bekämpfung von Tierseuchen in den Grenzgebieten

in Kraft am 1. 11. 1959 (Bek. 15. 12. 59) – BAnz. Nr. 244/59

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 486 S. 331*

### **Abkommen vom 30. 5. 1958**

über die Zusammenlegung der Grenzbefertigung und über die Einrichtung von Gemeinschafts- oder Betriebswechselbahnhöfen an der deutsch-niederländischen Grenze

Gesetz vom 25. 8. 1960 – 1960 II 2181

*BT-Drucksachen III/1622, 1953*

in Kraft am 28. 9. 1960 (Bek. 23. 9. 60) – 1960 II 2316

Abkommen vom 23. 5. 1975

zur Änderung des Artikels 12 Absatz 1 des Abkommens vom 30. 5. 1958

Gesetz vom 7. 5. 1976 – 1976 II 569

*BT-Drucksachen 7/4174, 4737*

in Kraft am 1. 6. 1976 (Bek. 12. 7. 76) – 1976 II 1264

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 570 S. 127 (Abk. v. 30. 5. 58)*

Bekanntmachungen zu Artikel 4 des Abkommens

vom 21. 3. 1964 – 1964 II 465

vom 21. 12. 1965 – 1966 II 46

vom 30. 1. 1967 – 1967 II 906

vom 26. 9. 1968 – 1968 II 904

vom 14. 2. 1969 – 1969 II 462

vom 16. 9. 1969 – 1969 II 1965

vom 14. 8. 1970 – 1970 II 887

vom 4. 2. 1971 – 1971 II 97

vom 13. 10. 1972 – 1972 II 1499

vom 13. 2. 1974 – 1974 II 263

vom 15. 1. 1976 – 1976 II 238

vom 27. 1. 1977 – 1977 II 206

vom 17. 5. 1979 – 1979 II 584

vom 4. 8. 1980 – 1980 II 936

vom 29. 10. 1981 – 1981 II 1009

vom 1. 8. 1986 – 1986 II 867

vom 4. 12. 1986 – 1986 II 1139

### **Zusatzvereinbarungen**

1. Vereinbarung vom 19./22. 9. 1960

über die Errichtung eines deutsch-niederländischen Gemeinschaftsbahnhofes im Bahnhof Emmerich

in Kraft am 2. 10. 1960 (Bek. 11. 10. 60)

– BAnz. Nr. 9/61

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 578 S. 282*

2. Vereinbarung vom 17. 10./21. 11. 1960

über die Zusammenlegung der Grenzbefertigung des Güterverkehrs der Eisenbahnstrecke Emmerich-Zevenaar im Bahnhof Emmerich

Verordnung vom 16. 2. 1961 – 1961 II 77

in Kraft am 16. 3. 1961 (Bek. 21. 3. 61) – 1961 II 396

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 578 S. 282*

3. Vereinbarung vom 13. 4./10. 5. 1961

über die Zusammenlegung der Grenzbefertigung des Eisenbahngüterverkehrs im Bahnhof Venlo

Verordnung vom 23. 5. 1961 – 1961 II 543

in Kraft am 26. 5. 1961 (Bek. 19. 6. 61) – 1961 II 791

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 578 S. 284*

4. Vereinbarung vom 29. 6./21. 7. 1961

über die Zusammenlegung der Grenzbefertigung im Rheinschiffverkehr

Verordnung vom 6. 9. 1961 – 1961 II 1591

in Kraft am 22. 9. 1961 (Bek. 30. 9. 61) – 1961 II 1637

außer Kraft am 27. 8. 1971 (Bek. 16. 9. 71) – 1971 II 1132

5. Vereinbarung vom 15. 8./14. 9. 1961

über die Zusammenlegung der Grenzbefertigung in Bahnhöfen und in Zügen während der Fahrt

Verordnung vom 10. 10. 1961 – 1961 II 1633

in Kraft am 25. 10. 1961 (Bek. 3. 11. 61) – 1961 II 1661

Verordnung vom 10. 10. 1961 geändert durch

Verordnung vom 20. 2. 1979 – 1979 II 265

Vereinbarung vom 15. 8./14. 9. 1961 geändert durch

Vereinbarung vom 29. 11. 1978/15. 1. 1979

über die Zusammenlegung der Grenzbefertigung in Zügen während der Fahrt auf der Strecke Kleve–Arnhem

Verordnung vom 20. 2. 1979 – 1979 II 265

in Kraft am 1. 6. 1979 (Bek. 25. 6. 79) – 1979 II 785

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 578 S. 288*

6. Vereinbarung vom 18. 1./22. 2. 1962

über die Zusammenlegung der Grenzbefertigung an der Straße von Gronau nach Enschede

Verordnung vom 26. 3. 1962 – 1962 II 106



- in Kraft am 3. 4. 1962 (Bek. 9. 4. 62) – 1962 II 171  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 578 S. 292*
7. Vereinbarung vom 29. 11. 1962/1. 3. 1963  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung im  
Straßenverkehr  
Verordnung vom 29. 3. 1963 – 1963 II 227  
in Kraft am 20. 4. 1963 (Bek. 9. 5. 63) – 1963 II 394  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 578 S. 292*  
Teilweise außer Kraft durch  
Vereinbarung vom 11. 9./22. 10. 1974
8. Vereinbarung vom 19. 2./22. 3. 1963  
über die Zusammenlegung des Eisenbahngüterverkehrs  
im Bahnhof Bentheim  
Verordnung vom 24. 4. 1963 – 1963 II 305  
in Kraft am 20. 5. 1963 (Bek. 18. 6. 63) – 1963 II 912  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 578 S. 296*
9. Vereinbarung vom 18./25. 6. 1963  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung im  
Straßenverkehr nach Inkrafttreten des Ausgleichsver-  
trages vom 8. 4. 1960  
Verordnung vom 10. 7. 1963 – 1963 II 906  
in Kraft am 1. 8. 1963 (Bek. 25. 7. 63) – 1963 II 1077  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 578 S. 296*  
Teilweise außer Kraft durch Vereinbarungen  
vom 4. 5./9. 6. 1971 und 31. 5./27. 6. 1972
10. Vereinbarung vom 19. 9./18. 10. 1963  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung im  
Straßenverkehr  
Verordnung vom 7. 11. 1963 – 1963 II 1332  
in Kraft am 24. 12. 1963 (Bek. 4. 1. 64) – 1964 II 40  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 578 S. 302*
11. Vereinbarung vom 14./28. 4. 1964  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung im  
Straßenverkehr  
Verordnung vom 22. 5. 1964 – 1964 II 638  
in Kraft am 30. 5. 1964 (Bek. 8. 7. 64) – 1964 II 847  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 578 S. 304*
12. Vereinbarung vom 23. 3./29. 4. 1965  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung im  
Schiffsverkehr auf dem Coevorden-Piccardie-Kanal  
Verordnung vom 26. 5. 1965 – 1965 II 838  
in Kraft am 15. 6. 1965 (Bek. 25. 6. 65) – 1965 II 913  
außer Kraft am 1. 3. 1973 (Bek. 23. 3. 73) – 1973 II 216
13. Vereinbarung vom 22. 2./15. 6. 1966  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung im  
Straßenverkehr  
Verordnung vom 8. 8. 1966 – 1966 II 653  
in Kraft am 17. 10. 1966 (Bek. 21. 10. 66) – 1966 II 1472  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 592 S. 282*  
Teilweise außer Kraft durch  
Vereinbarung vom 5./26. 4. 1973 – 1973 II 534  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 13. 9./5. 10. 1979  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Karken  
Verordnung vom 19. 11. 1979 – 1979 II 1198  
in Kraft am 1. 3. 1980 (Bek. 31. 3. 80) – 1980 II 591
14. Vereinbarung vom 28. 9./31. 10. 1966  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung im  
Straßenverkehr  
Verordnung vom 1. 12. 1966 – 1966 II 1514  
in Kraft am 19. 12. 1966 (Bek. 20. 12. 66) – 1967 II 727  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 592 S. 286*
15. Vereinbarung vom 8. 12. 1967/9. 1. 1968  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung im  
Straßen- und im Schiffsverkehr  
Verordnung vom 5. 2. 1968 – 1968 II 70  
in Kraft am 12. 2. 1968 (Bek. 23. 2. 68) – 1968 II 135  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 645 S. 378*
16. Vereinbarung vom 6. 3./2. 4. 1968  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung an der  
Straße von Gronau (Westf.) nach Glane-Losser  
Verordnung vom 10. 5. 1968 – 1968 II 444  
in Kraft am 4. 6. 1968 (Bek. 8. 7. 68) – 1968 II 775  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 645 S. 380*
17. Vereinbarung vom 30. 9./28. 10. 1968  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung an der  
Straße von Anholt nach Gendringen  
Verordnung vom 2. 12. 1968 – 1968 II 1101  
in Kraft am 16. 12. 1968 (Bek. 20. 12. 68) – 1969 II 102  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 686 S. 432*
18. Vereinbarung vom 30. 1./26. 3. 1969  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Bunderneuland/Nieuwe Schans  
Verordnung vom 24. 4. 1969 – 1969 II 845  
in Kraft am 29. 4. 1969 (Bek. 8. 5. 69) – 1969 II 1116  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 686 S. 434*
19. Vereinbarung vom 18. 12. 1969/21. 1. 1970  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Bimmen-Millingen  
Verordnung vom 24. 2. 1970 – 1970 II 93  
in Kraft am 16. 3. 1970 (Bek. 24. 3. 70) – 1970 II 184  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 739 S. 400*
20. Vereinbarung vom 7. 1./4. 2. 1970  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Achterberg-Springbiel/De Poppe  
Verordnung vom 16. 3. 1970 – 1970 II 118  
in Kraft am 1. 5. 1970 (Bek. 14. 5. 70) – 1970 II 290  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 739 S. 400*
21. Vereinbarung vom 22. 1./6. 2. 1970  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung an der  
Autostraße von Venlo nach Duisburg und an der Straße  
von Venlo nach Herongen  
Verordnung vom 11. 2. 1970 – 1970 II 53  
in Kraft am 16. 2. 1970 (Bek. 2. 3. 70) – 1970 II 125  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 739 S. 398*
22. Vereinbarung vom 3./23. 6. 1970  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung an der  
Autostraße von Venlo nach Viersen  
Verordnung vom 9. 7. 1970 – 1970 II 713  
in Kraft am 15. 7. 1970 (Bek. 30. 7. 70) – 1970 II 792  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 764 S. 420*
23. Vereinbarung vom 2./27. 10. 1970  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung an der



- Autobahn von Aachen nach Heerlen  
Verordnung vom 30. 11. 1970 – 1970 II 1214  
in Kraft am 15. 12. 1970 (Bek. 22. 12. 70) – 1971 II 3  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 764 S. 422*
24. Vereinbarung vom 4. 5./9. 6. 1971  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung an  
den Grenzübergängen Elten-Spijk und Elten-Babberich  
Verordnung vom 20. 7. 1971 – 1971 II 977  
in Kraft am 27. 8. 1971 (Bek. 16. 9. 71) – 1971 II 1131  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 801 S. 459*
25. Vereinbarung vom 4. 5./9. 6. 1971  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung im  
Rheinschiffsverkehr  
Verordnung vom 20. 7. 1971 – 1971 II 980  
in Kraft am 27. 8. 1971 (Bek. 16. 9. 71) – 1971 II 1132  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 801 S. 452*  
Verwaltungsvereinbarung vom 15. 10. 1971/14. 4. 1972 gemäß  
Abschnitt IV der Vereinbarung – 1972 II 582; geändert durch Verein-  
barung vom 18. 11./31. 12. 1974 – 1975 II 119
26. Vereinbarung vom 8. 12. 1971/17. 2. 1972  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Neurhede-Boertange  
Verordnung vom 14. 4. 1972 – 1972 II 301  
in Kraft am 1. 7. 1972 (Bek. 19. 7. 72) – 1972 II 836  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 856 S. 240*
27. Vereinbarung vom 31. 5./27. 6. 1972  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung an  
den Grenzübergängen Wyler-Beek und Wyler-Berg en  
Dal  
Verordnung vom 8. 8. 1972 – 1972 II 866  
in Kraft am 25. 8. 1972 (Bek. 12. 9. 72) – 1972 II 1459
28. Vereinbarung vom 27. 10./8. 11. 1972  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung an der  
Straße von Emmerich nach Doetinchen  
Verordnung vom 14. 12. 1972 – 1972 II 1617  
in Kraft am 1. 3. 1973 (Bek. 23. 3. 73) – 1973 II 215  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 26. 11./8. 12. 1986  
Verordnung vom 6. 3. 1987 – 1987 II 190  
in Kraft am 1. 5. 1987 (Bek. 27. 5. 87) – 1987 II 344  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 918 S. 156*
29. Vereinbarung vom 5./26. 4. 1973  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung an  
den Straßen Herzogenrath-Kerkrade  
Verordnung vom 7. 6. 1973 – 1973 II 534  
in Kraft am 17. 7. 1973 (Bek. 6. 8. 73) – 1973 II 1240  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 918 S. 156*
30. Vereinbarung vom 18. 9./18. 10. 1973  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung  
am Grenzübergang s'Heerenberg-West-Heerenberger-  
brücke an der Straße von Emmerich nach s'Heerenberg  
Verordnung vom 29. 11. 1973 – 1973 II 1588  
in Kraft am 21. 12. 1973 (Bek. 30. 1. 74) – 1974 II 136  
außer Kraft am 1. 2. 1990 mit Inkrafttreten der Ver-  
einbarung vom 13. 9./6. 10. 1989 – 1989 II 902; 1990 II  
164
31. Vereinbarung vom 18. 9./18. 10. 1973  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Wymeer-Bellingwolde  
Verordnung vom 29. 11. 1973 – 1973 II 1585  
in Kraft am 21. 12. 1973 (Bek. 30. 1. 74) – 1974 II 135  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 965 S. 472*
32. Vereinbarung vom 18. 3./5. 4. 1974  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Hebelemmer-Zwartemeer  
Verordnung vom 15. 5. 1974 – 1974 II 737  
in Kraft am 30. 5. 1974 (Bek. 20. 6. 74) – 1974 II 948  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 965 S. 473*
33. Vereinbarung vom 11. 9./22. 10. 1974  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Kohlscheid-Bleyerheide  
Verordnung vom 22. 11. 1974 – 1974 II 1370  
in Kraft am 28. 11. 1974 (Bek. 12. 12. 74) – 1975 II 31  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 965 S. 474*
34. Vereinbarung vom 12. 2./23. 3. 1976  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Herzogenrath-Kirchrather Straße/  
Kerkrade-Baalsbruggen  
Verordnung vom 22. 4. 1976 – 1976 II 542  
in Kraft am 10. 5. 1976 (Bek. 31. 5. 76) – 1976 II 631
35. Vereinbarung vom 19. 5./18. 7. 1978  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Gaxel/Huppel  
Verordnung vom 30. 8. 1978 – 1978 II 1117  
in Kraft am 1. 12. 1978 (Bek. 12. 12. 78) – 1979 II 8
36. Vereinbarung vom 19. 5./18. 7. 1978  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Oldenkott/Oldenkotte  
Verordnung vom 30. 8. 1978 – 1978 II 1120  
in Kraft am 1. 12. 1978 (Bek. 12. 12. 78) – 1979 II 8
37. Vereinbarung vom 19. 5./18. 7. 1978  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Beßlinghook/Buurse  
Verordnung vom 30. 8. 1978 – 1978 II 1123  
in Kraft am 1. 12. 1978 (Bek. 12. 12. 78) – 1979 II 8
38. Vereinbarung vom 29. 11. 1978/12. 1. 1979  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang An der Schwalme/Swalmen  
Verordnung vom 20. 2. 1979 – 1979 II 259  
in Kraft am 1. 9. 1981 (Bek. 4. 9. 81) – 1981 II 897
39. Vereinbarung vom 29. 11. 1978/15. 1. 1979  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Klein-Netterden/Netterden  
Verordnung vom 20. 2. 1979 – 1979 II 262  
in Kraft am 1. 9. 1981 (Bek. 4. 9. 81) – 1981 II 897
40. Vereinbarung vom 9. 4./31. 5. 1979  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung des  
Eisenbahngüterverkehrs im Bahnhof Coevorden  
Verordnung vom 9. 7. 1979 – 1979 II 795  
in Kraft am 1. 10. 1979 (Bek. 2. 11. 79) – 1979 II 1183
41. Vereinbarung vom 13. 9./5. 10. 1979  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Waldfeucht/Echterbosch  
Verordnung vom 19. 11. 1979 – 1979 II 1201  
in Kraft am 1. 4. 1980 (Bek. 23. 4. 80) – 1980 II 665

42. Vereinbarung vom 10./18. 4. 1985  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Bad Bentheim-Autobahn/Oldenzaal-  
Autoweg  
Verordnung vom 14. 5. 1985 – 1985 II 705  
in Kraft am 10. 6. 1985 (Bek. 6. 8. 85) – 1985 II 1074
43. Vereinbarung vom 16. 6./29. 7. 1986  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang Goch-Autobahn/Gennep-Autoweg  
Verordnung vom 2. 9. 1986 – 1986 II 878  
in Kraft am 22. 10. 1986 (Bek. 14. 10. 86) – 1986 II 954
44. Vereinbarung vom 13. 9./6. 10. 1989  
über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung am  
Grenzübergang 's-Heerenberg-West/Abfertigungs-  
stelle Heerenberg an der Straße von Emmerich nach  
's-Heerenberg  
Verordnung vom 20. 11. 1989 – 1989 II 902  
in Kraft am 1. 2. 1990 (Bek. 20. 2. 90) – 1990 II 164

**Vereinbarung vom 30. 6. 1958**

über Gastarbeitnehmer

Gesetz vom 30. 9. 1960 – 1960 II 2310

in Kraft am 30. 6. 1958

Durch die Freizügigkeitsregelungen der EG gegenstandslos

**Abkommen vom 16. 6. 1959**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete  
der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen sowie  
verschiedener sonstiger Steuern und zur Regelung anderer  
Fragen auf steuerlichem Gebiete

Gesetz vom 10. 6. 1960 – 1960 II 1781

*BT-Drucksachen III/1614, 1762*

in Kraft am 18. 9. 1960 (Bek. 31. 8. 60) – 1960 II 2216

Zusatzprotokoll vom 13. 3. 1980

Gesetz vom 26. 8. 1980 – 1980 II 1150

*BT-Drucksachen 8/3994, 4162, 4204*

in Kraft am 1. 1. 1981 (Bek. 1. 12. 80) – 1980 II 1486

Zweites Zusatzprotokoll vom 21. 5. 1991

Gesetz vom 20. 12. 1991 – 1991 II 1428

*BT-Drucksachen 12/1241, 1560, 1561*

in Kraft am 20. 2. 1992 (Bek. 23. 1. 92) – 1992 II 170

Drittes Zusatzprotokoll vom 4. 6. 2004

Gesetz vom 15. 12. 2004 – 2004 II 1653

*BT-Drucksachen 15/4026, 4166*

in Kraft am 30. 12. 2004 (Bek. 6. 1. 05) – 2005 II 101

Abkommen und Zusatzprotokolle

außer Kraft mit Ablauf des 30. 11. 2015 (Bek. 12. 11. 15)  
– 2015 II 1674

Vereinbarung vom 26. 7./11. 8. 2006

zur Bestimmung des Gewerbegebietes „Avantis“ als grenz-  
überschreitendes Gewerbegebiet im Sinne des Artikels 2  
Abs. 1 Nr. 6 des Abkommens vom 16. 6. 1959

Erste Verordnung vom 25. 5. 2007 – 2007 II 778

in Kraft am 1. 11. 2007 (Bek. 27. 9. 07) – 2007 II 1664

außer Kraft am 30. 11. 2015 (Bek. 26. 1. 16) – 2016 II 230

Vereinbarung vom 25. 4./9. 5. 2007

zur Bestimmung des Gewerbegebietes „Eurode Business  
Center“ als grenzüberschreitendes Gewerbegebiet im Sinne  
des Artikels 2 Abs. 1 Nr. 6 des Abkommens vom  
16. 6. 1959

Zweite Verordnung vom 7. 1. 2008 – 2008 II 30

in Kraft am 1. 5. 2008 (Bek. 19. 2. 08) – 2008 II 238

außer Kraft am 30. 11. 2015 (Bek. 26. 1. 16) – 2016 II 230

Ausführungsgesetz vom 24. 2. 1986 zum Zusatzprotokoll (Ausführungs-  
gesetz Grenzgänger Niederlande) – 1986 I 321 – FN A 611-9-4-8

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 593 S. 3*

**Vertrag vom 8. 4. 1960**

zur Regelung von Grenzfragen und anderen zwischen bei-  
den Ländern bestehenden Problemen (Ausgleichsvertrag)

Zu dem Vertragswerk gehören

- a) Vertrag über den Verlauf der gemeinsamen Landgrenze,  
die Grenzgewässer, den grenznahen Grundbesitz, den  
grenzüberschreitenden Binnenverkehr und andere  
Grenzfragen (Grenzvertrag) – 1963 II 463
- b) Vertrag über die Regelung der Zusammenarbeit in der  
Emsmündung (Ems-Dollart-Vertrag) – 1963 II 602
- c) Vertrag über die Regelung finanzieller Fragen und über  
Leistungen zugunsten niederländischer Opfer der natio-  
nalsozialistischen Verfolgung (Finanzvertrag)  
– 1963 II 629
- d) Vereinbarung über die Annahme der obligatorischen  
Gerichtsbarkeit des Internationalen Gerichtshofs für  
Streitigkeiten betreffend die Auslegung oder Anwen-  
dung der Revidierten Rheinschiffahrtsakte von 1868  
(Mannheimer Akte) – 1963 II 646
- e) Abkommen über niederländische Kriegsgräber in der  
Bundesrepublik Deutschland (Kriegsgräberabkommen)  
– 1963 II 648

Gesetz vom 10. 6. 1963 – 1963 II 458

*BT-Drucksachen III/2341, 2684*

in Kraft am 1. 8. 1963 (Bek. 29. 7. 63) – 1963 II 1078

Gesetz zu dem Vertrag vom 8. 4. 1960 geändert durch  
Artikel 10 des Zweiten Gesetzes vom 8. 7. 2016  
– 2016 I 1594

Zusatz- und Änderungsabkommen

Zu a)

Notenwechsel vom 29. 9./24. 11. 1975

zum Grenzvertrag über die endgültige deutsch-niederlän-  
dische Grenze am Mühlenbach (Junge Wurm) und am  
Rammelbach

Verordnung vom 2. 6. 1976 – 1976 II 608

in Kraft am 10. 7. 1976 (Bek. 22. 7. 76) – 1976 II 1355

Vertrag vom 25. 2. 2002

über die Änderung des Vertrags vom 8. 4. 1960  
(Grenzvertrag)

Gesetz vom 10. 12. 2003 – 2003 II 1671

*BT-Drucksachen 15/1053, 1577*

in Kraft am 1. 5. 2004 (Bek. 23. 4. 04) – 2004 II 774

Zu b)

Zusatzabkommen vom 14. 5. 1962

zu dem am 8. 4. 1960 unterzeichneten Vertrag über die  
Regelung der Zusammenarbeit in der Emsmündung (Ems-  
Dollart-Vertrag)

Gesetz vom 10. 6. 1963 – 1963 II 652

*BT-Drucksachen IV/1025, 1239*

in Kraft am 1. 8. 1963 (Bek. 29. 7. 63) – 1963 II 1078

Abkommen vom 17. 11. 1975

zur Änderung des Vertrages vom 8. 4. 1960 über die  
Regelung der Zusammenarbeit in der Emsmündung (Ems-  
Dollart-Vertrag)

Gesetz vom 17. 3. 1978 – 1978 II 309

*BT-Drucksachen 8/1017, 1305*

in Kraft am 1. 7. 1978 (Bek. 15. 6. 78) – 1978 II 914

Ergänzendes Protokoll vom 22. 8. 1996

zu dem am 8. 4. 1960 unterzeichneten Vertrag über die Regelung der Zusammenarbeit in der Emsmündung (Ems-Dollart-Vertrag) zur Regelung der Zusammenarbeit zum Gewässer- und Naturschutz in der Emsmündung (Ems-Dollart-Umweltprotokoll)

Gesetz vom 12. 9. 1997 – 1997 II 1702

*BT-Drucksachen 13/6919, 7921*

in Kraft am 1. 7. 1998 (Bek. 12. 6. 98) – 1998 II 1631

Notenwechsel vom 16. 12. 2008/21. 1. 2009

bezüglich der Verbesserung des seewärtigen Zugangs zum Eemshaven für Schiffe wie LNG-Tanker und Schiffe des Typs Panamax unter Verweis auf Artikel 12 des Ems-Dollart-Vertrags sowie einer Auslegungserklärung zum Ems-Dollart-Vertrag

in Kraft am 21. 1. 2009 (Bek. 16. 2. 09) – 2009 II 287, 288

Zu c)

Zusatzabkommen vom 14. 5. 1962

zu dem am 8. 4. 1960 unterzeichneten Finanzvertrag

Gesetz vom 10. 6. 1963 – 1963 II 663

*BT-Drucksachen IV/1038, 1215*

in Kraft am 1. 8. 1963 (Bek. 29. 7. 63) – 1963 II 1078

Bek. vom 30. 1. 1964 über den Geltungsbereich des Vertrages und der Zusatzabkommen – 1964 II 213

Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts vom 8. 6. 1977 (zu Artikel 1 Satz 1 des Gesetzes zum deutsch-niederländischen Ausgleichsvertrag und zu Artikel 1 Satz 1 des Gesetzes zu dem Zusatzabkommen zum deutsch-niederländischen Finanzvertrag) – 1977 I 1547

Zu e)

Abkommen vom 31. 10. 1996

zur Änderung des Abkommens vom 8. 4. 1960 über niederländische Kriegsgräber in der Bundesrepublik Deutschland (Kriegsgräberabkommen) und

Notenwechsel vom 31. 10. 1996 über die gemäß Artikel 15 des Abkommens vom 8. 4. 1960 zu gewährenden Besuchs-fahrten

Gesetz vom 19. 5. 1998 – 1998 II 970

*BT-Drucksachen 13/7991, 9469*

Abkommen

in Kraft am 1. 9. 1998 (Bek. 22. 9. 98) – 1998 II 2760

Notenwechsel

in Kraft am 31. 10. 1996 (Bek. 22. 9. 98) – 1998 II 2760

Vereinbarung vom 24. 4./28. 5. 2014

über die Gewährung von Freifahrten für niederländische Angehörige von auf Kriegsgräberstätten in Deutschland Ruhenden (2015 – 2019)

in Kraft am 1. 1. 2015 (Bek. 10. 7. 14) – 2014 II 511, 512

Verwaltungsabkommen vom 26. 7./8. und 24. 8. 1962 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und den Ländern Niedersachsen und Nordrhein-Westfalen für den Vollzug des Deutsch-Niederländischen Grenzvertrages (Bek. vom 31. 7. 1963) – BAnz. Nr. 143/63

Siehe auch

Abkommen vom 4. 12. 1975 über Verbindungen zwischen dem linksseitschen deutschen Gebiet und dem angrenzenden niederländischen Gebiet – 1976 II 1681

Vertrag vom 30. 10. 1980 über Grenzberichtigungen (Erster Grenzberichtigungsvertrag) – 1982 II 734

Vertrag vom 9. 12. 1980 über die gemeinsame Information und Beratung der Schifffahrt in der Emsmündung durch Landradar- und Revierfunkanlagen – 1982 II 1015; 1984 II 1046

Vertrag vom 10. 9. 1984 über die Zusammenarbeit im Bereich von Ems und Dollart sowie in den angrenzenden Gebieten (Kooperationsvertrag Ems-Dollart) – 1986 II 509

Abkommen vom 22. 12. 1986 über die Schifffahrtsordnung in der Emsmündung – 1987 II 141

Vertrag vom 20. 10. 1992 über Grenzberichtigungen (Zweiter Grenzberichtigungsvertrag) – 1996 II 954

*Veröffentlichungen in UNTS Bd. 508 S. 14; Bd. 509 S. 64*

### **Abkommen vom 3. 6. 1960**

über den kleinen Grenzverkehr

in Kraft am 1. 7. 1961 (Bek. 6. 7. 61) – BAnz. Nr. 132/61

Bek. vom 7. 7. 1969 der neuen Verzeichnisse der deutschen und niederländischen Gemeinden, die nach Artikel 2 des Abkommens zur Grenzzone gehören – BAnz. Nr. 129/69

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 487 S. 37*

*Bd. 708 S. 318 (Verzeichnisse der Grenzgemeinden)*

### **Kulturabkommen vom 27. 4. 1961**

in Kraft am 21. 4. 1962 (Bek. 12. 4. 62) – 1962 II 497

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 487 S. 77*

### **Vereinbarung vom 9. 3. 1961**

über die Anwendung der niederländischen Rechtsvorschriften über die allgemeine Altersversicherung

Gesetz vom 19. 4. 1962 – 1962 II 142

in Kraft am 1. 1. 1957 (Bek. 7. 7. 62) – 1962 II 860

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 18. 4. 2001 – 2002 II 1761; 2003 II 22

### **Abkommen vom 16. 5. 1961**

zur Ergänzung des am 21. 9. 1960 in Paris unterzeichneten NATO-Abkommens über die wechselseitige Geheimbehandlung verteidigungswichtiger Erfindungen, die den Gegenstand von Patentanmeldungen bilden

(Bek. 14. 8. 64) – BAnz. Nr. 168/64

in Kraft am 8. 10. 1971 (Bek. 11. 2. 72) – 1972 II 106

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 801 S. 153*

### **Vereinbarung vom 13./18. 7. 1961**

über den Nachrichtenaustausch bei Anstaltseinweisungen, Entlassungen und dem Tod von Geisteskranken

in Kraft am 20. 7. 1961 (Bek. 17. 3. 62) – BAnz. Nr. 70/62

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 487 S. 95*

### **Vereinbarung vom 26. 7./3. 8. 1961**

über die Wiederanwendung von Verträgen

in Kraft am 15. 1. 1962

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 492 S. 321*

### **Vereinbarung vom 12. 7. 1962**

über die Durchführung des Artikels 43 Buchst. (d) der Verordnung Nr. 3 des Rates der EWG über die Soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer

in Kraft am 1. 1. 1959 (Bek. 2. 4. 63) – BAnz. Nr. 75/63

### **Vertrag vom 30. 8. 1962**

über die gegenseitige Anerkennung und Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen und anderer Schuldtitle in Zivil- und Handelssachen

Gesetz vom 15. 1. 1965 – 1965 II 26

*BT-Drucksachen IV/2351, 2749*

in Kraft am 15. 9. 1965 (Bek. 10. 8. 65) – 1965 II 1155

Bek. vom 14. 1. 1971 über die Ausdehnung des Vertrages auf die Niederländischen Antillen ab 1. 2. 1971 – 1971 II 11

## noch **Niederlande**

Gesetz vom 15. 1. 1965 zur Ausführung des Vertrages – 1965 I 17, 1040 – FN A 319-17

Teilweise ersetzt durch Übereinkommen vom 27. 9. 1968 über die gerichtliche Zuständigkeit und die Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen – 1972 II 773

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 547 S. 173 (Vertrag vom 30. 8. 62)*

*Bd. 771 S. 316 (Ausdehnung auf Nied. Antillen)*

### **Vertrag vom 30. 8. 1962**

zur weiteren Vereinfachung des Rechtsverkehrs nach dem Haager Übereinkommen vom 1. 3. 1954 über den Zivilprozess

in Kraft am 3. 5. 1964 (Bek. 20. 4. 64) – 1964 II 468

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 500 S. 3*

### **Abkommen vom 17. 1. 1963**

über die Stationierung militärischer Einheiten der Bundesrepublik Deutschland in den Niederlanden

in Kraft am 17. 5. 1963 (Bek. 11. 9. 65) – 1965 II 1438

außer Kraft am 1. 2. 2001 (Bek. 10. 1. 01) – 2001 II 172

### **Vereinbarung vom 27. 6. 1963**

zur Durchführung der Artikel 73 Abs. (4), 74 Abs. (5) und 75 Abs. (3) der Verordnung Nr. 4 des Rates der EWG über die Soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer

in Kraft am 1. 1. 1959 (Bek. 22. 11. 63) – BAnz. Nr. 231/63

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 18. 4. 2001 – 2002 II 1761; 2003 II 22

### **Verwaltungsabkommen vom 2. 8. 1963/20. 2. 1964**

zur Regelung des Verfahrens bei der Abgeltung von Schäden nach dem NATO-Truppenstatut und dem Zusatzabkommen sowie bei der Geltendmachung von Forderungen in der zur Zeit gültigen Fassung

in Kraft am 1. 7. 1963 (Bek. 20. 12. 74)

– BAnz. Nr. 25/75 (Beilage Nr. 5/75)

Neufassung des Abschnitts II der Bek. vom 20. 12. 1974

– BAnz. Nr. 223/80

### **Vereinbarung vom 27. 5. 1964**

über den Verzicht auf Erstattung von Kosten der verwaltungsmäßigen und ärztlichen Kontrolle in den Rentenversicherungen

in Kraft am 1. 1. 1959 (Bek. 12. 11. 64) – BAnz. Nr. 237/64

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 18. 4. 2001 – 2002 II 1761; 2003 II 22

### **Vereinbarung vom 6. 10. 1964**

über die Erstattung der an Rentner, die ehemalige Grenzgänger sind, gewährten Sachleistungen auf Grund des Artikels 14 Abs. 3 der Verordnung Nr. 36/63/EWG und des Artikels 73 Abs. 4 der Verordnung Nr. 4 des Rates der EWG

in Kraft am 1. 2. 1964 (Bek. 10. 8. 65) – BAnz. Nr. 157/65

### **Vertrag vom 1. 12. 1964**

über die seitliche Abgrenzung des Festlandsockels in Küstennähe

Gesetz vom 27. 8. 1965 – 1965 II 1141

*BT-Drucksachen IV/3087, 3559*

in Kraft am 18. 9. 1965 (Bek. 29. 9. 65) – 1965 II 1452

Siehe auch Vertrag vom 28. 1. 1971 über die Abgrenzung des Festlandsockels unter der Nordsee – 1972 II 881, 889

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 550 S. 123*

Protokoll vom 2. 2. 1967

zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland, des Königreichs Dänemark und des Königreichs der Niederlande über die Anrufung des Internationalen Gerichtshofes bezüglich der Abgrenzung des Festlandsockels in der Nordsee nebst Schiedsvereinbarungen – UNTS Bd. 606 S. 89

### **Verwaltungsabkommen vom 14. 9. 1965**

zu Artikel 71 Abs. 4 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut über die Rechtsstellung der niederländischen Organisationen „Koninklijke Nederlandse Militaire Bond „Pro Rege““ und „Centrale van Katholieke Militaire Tehuizen“

in Kraft am 15. 9. 1965 (Bek. 29. 9. 65) – BAnz. Nr. 203/65

### **Vertrag vom 22. 9. 1966**

über die Regelung der Grenzübergänge der Eisenbahnen

Gesetz vom 5. 4. 1968 – 1968 II 213

*BT-Drucksachen V/2189, 2355*

in Kraft am 12. 7. 1968 (Bek. 4. 7. 68) – 1968 II 664

Bek. vom 5. 3. 1969 einer Änderung der Anlage 1 des Vertrages – 1969 II 596

Bek. vom 10. 7. 1991 einer Änderung der Anlage 1 Nr. 6 des Vertrages – 1991 II 869

Bek. vom 26. 6. 1992 einer Änderung der Anlage 1 Nr. 12 des Vertrages – 1992 II 513

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 645 S. 43*

### **Verwaltungsabkommen vom 14. 3. 1968**

zu Artikel 71 Abs. 4 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut über die Rechtsstellung der niederländischen Organisation „Stichting Militaire Tehuizen van het Humanistisch Thuisfront“

in Kraft am 15. 3. 1968 (Bek. 29. 3. 68) – BAnz. Nr. 81/68

### **Vereinbarung vom 15. 3. 1968**

über das Genehmigungsverfahren im deutsch-niederländischen Straßengüterverkehr ab 1. April 1968

in Kraft am 1. 4. 1968 (Bek. 15. 5. 68) – BAnz. Nr. 106/68

außer Kraft durch Vereinbarung vom 22. 9. 1970 über die Höchstzahlen und das Genehmigungsverfahren im grenzüberschreitenden Güterkraftverkehr – 1970 II 1056; BAnz. Nr. 200/70

### **Vertrag vom 28. 10. 1968**

über die Benutzung niederländischer Hoheitsgewässer und Häfen durch N. S. „Otto Hahn“

Gesetz vom 4. 6. 1969 – 1969 II 1121

*BT-Drucksachen V/3860, 4036, 4048*

in Kraft am 18. 3. 1971 (Bek. 3. 5. 71) – 1971 II 235

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 781 S. 221*

### **Vereinbarung vom 20. 12. 1968**

über den amtlichen Schriftentausch

in Kraft am 20. 12. 1968 (Bek. 27. 2. 69) – 1969 II 609

### **Vertrag vom 21. 1. 1969**

über die Einziehung und Beitreibung von Beiträgen der Sozialen Sicherheit

Gesetz vom 21. 5. 1970 – 1970 II 277



in Kraft am 24. 7. 1970 (Bek. 12. 8. 70) – 1970 II 971  
außer Kraft am 1. 5. 2010 (Bek. 5. 5. 11) – 2011 II 682, 683

#### **Abkommen vom 3. 9. 1969**

über den Verzicht auf die in Artikel 14 Absatz 2 EWG-Verordnung Nr. 36/63 vorgesehene Erstattung von Aufwendungen für Sachleistungen, welche bei Krankheit an Rentenberechtigte, die ehemalige Grenzgänger oder Hinterbliebene eines Grenzgängers sind, sowie deren Familienangehörige gewährt wurden

Gesetz vom 11. 2. 1971 – 1971 II 37

in Kraft am 31. 3. 1971 (Bek. 30. 4. 71) – 1971 II 234

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 18. 4. 2001 – 2002 II 1761; 2003 II 22

#### **Notenwechsel vom 12. 12. 1969/10. 6. 1970**

über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen und die Erleichterung seiner Anwendung

(Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1835

außer Kraft am 30. 1. 1983 mit Inkrafttreten des Vertrages vom 30. 8. 1979 – 1981 II 1158; 1983 II 32

#### **Verwaltungsvereinbarung vom 22. 9. 1970**

über den grenzüberschreitenden Güterkraftverkehr

in Kraft am 1. 10. 1970 (Bek. 12. 10. 70) – 1970 II 1056

Auch veröffentlicht BAnz. Nr. 200/70

#### **Vereinbarung vom 22. 9. 1970**

über die Höchstzahlen und das Genehmigungsverfahren im grenzüberschreitenden Güterkraftverkehr

in Kraft am 1. 10. 1970 (Bek. 12. 10. 70) – 1970 II 1056, 1059

Auch veröffentlicht BAnz. Nr. 200/70

#### **Abkommen vom 18. 12. 1970**

über die gegenseitige Anrechnung von Beständen an Erdöl und Erdölzeugnissen

in Kraft am 18. 12. 1970 (Bek. 2. 3. 71) – 1971 II 122

Verordnung vom 4. 3. 1971 über die Erfüllung der Vorratspflicht mit Beständen an Erdöl, Halbfertig- und Erdölzeugnissen, die in den Niederlanden lagern – 1971 I 180 – FN A 705-2-2-3

#### **Vertrag vom 28. 1. 1971**

über die Abgrenzung des Festlandsockels unter der Nordsee

Gesetz vom 23. 8. 1972 – 1972 II 881, 889

*BT-Drucksachen* VII/3225, 3536

in Kraft am 7. 12. 1972 (Bek. 17. 11. 72) – 1972 II 1616

Siehe auch

Vertrag vom 1. 12. 1964 über die seitliche Abgrenzung des Festlandsockels in Küstennähe – 1965 II 1141

Protokoll vom 28. 1. 1971 zwischen der Bundesrepublik Deutschland, Dänemark und dem Königreich der Niederlande zum Vertrag vom 28. 1. 1971 – UNTS Bd. 857 S. 155

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 857 S. 131*

(*Vertrag vom 28. 1. 71*)

#### **Abkommen vom 3. 3. 1971**

über die Krankenversicherung für alte Rentner

*BT-Drucksache* 7/110

Die Vorlage des Gesetzentwurfs an die gesetzgebenden Körperschaften wurde von der Bundesregierung zurückgezogen, da das Abkommen im wesentlichen durch die EWG-Verordnung Nr. 1408/71 überholt ist.

#### **Abkommen vom 4. 12. 1975**

über Verbindungen zwischen dem linksemsischen deutschen Gebiet und dem angrenzenden niederländischen Gebiet

in Kraft am 9. 9. 1976 (Bek. 9. 9. 76) – 1976 II 1681

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15743*

#### **Abkommen vom 30. 3. 1976**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Raumordnung

in Kraft am 1. 2. 1977 (Bek. 17. 1. 77) – 1977 II 35

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17127*

#### **Vereinbarung vom 15. 4. 1976**

über die Verwaltung und Pflege des deutschen Soldatenfriedhofs Ysselsteyn

in Kraft am 1. 11. 1976 (Bek. 20. 10. 82) – 1982 II 965

#### **Verwaltungsabkommen ABG 1975 vom 25. 5./24. 6. 1976**

über die Durchführung der Baumaßnahmen für und durch die in der Bundesrepublik Deutschland stationierten niederländischen Streitkräfte nach Artikel 49 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut

in Kraft am 1. 7. 1976 (Bek. 1. 7. 76) – 1976 II 1289

Geändert durch

Briefwechsel vom 2. 3./3. 4. 1981

in Kraft am 1. 4. 1981 (Bek. 23. 6. 81) – 1981 II 440

Änderungsabkommen vom 18. 2./7. 6. 2005

des Verwaltungsabkommens vom 25. 5./24. 6. 1976

in Kraft am 7. 6. 2005 (Bek. 31. 8. 05) – 2005 II 1245

#### **Abkommen vom 22. 7. 1976**

über den Verzicht auf die Erstattung von Leistungen an Arbeitslose

Verordnung vom 18. 11. 1976 – 1976 II 1929

in Kraft am 1. 3. 1977 m.W.v. 1. 10. 1972 (Bek. 22. 3. 77) – 1977 II 376

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 18. 4. 2001 – 2002 II 1761; 2003 II 22

#### **Verwaltungsabkommen vom 29. 9./7. 10. 1976**

zu Artikel 71 Abs. 4 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut über die Rechtsstellung der niederländischen Organisation „Stichting Jeugdwerk West-Duitsland“

in Kraft am 8. 10. 1976 (Bek. 21. 10. 76) – 1976 II 1843

#### **Vertrag vom 30. 8. 1979**

über die Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens vom 13. 12. 1957 und die Erleichterung seiner Anwendung

Gesetz vom 21. 12. 1981 – 1981 II 1153

*BT-Drucksachen* 9/373, 619

in Kraft am 30. 1. 1983 (Bek. 5. 1. 83) – 1983 II 32

Gesetz vom 21. 12. 1981 geändert durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071

*BT-Drucksachen* 9/1338, 2137

Vereinbarung vom 10. 12. 2001/22. 1. 2002

zur Änderung des Vertrags vom 30. 8. 1979

in Kraft am 1. 4. 2002 (Bek. 1. 2. 02) – 2002 II 633

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22702*



**Vertrag vom 30. 8. 1979**

über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens vom 20. 4. 1959 über die Rechtshilfe in Strafsachen und die Erleichterung seiner Anwendung

Gesetz vom 21. 12. 1981 – 1981 II 1158

*BT-Drucksachen 9/374, 620*

in Kraft am 30. 1. 1983 (Bek. 5. 1. 83) – 1983 II 32

Gesetz vom 21. 12. 1981 geändert durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071

*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*

Vereinbarung vom 10. 12. 2001/22. 1. 2002

zur Änderung des Vertrags vom 30. 8. 1979

in Kraft am 1. 4. 2002 (Bek. 1. 2. 02) – 2002 II 635

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22703*

**Vertrag vom 30. 10. 1980**

über Grenzberichtigungen (Erster Grenzberichtigungsvertrag)

Gesetz vom 3. 8. 1982 – 1982 II 734

*BT-Drucksachen 9/1443, 1692*

in Kraft am 1. 12. 1982 (Bek. 9. 11. 82) – 1982 II 999

Siehe auch Vertrag vom 20. 10. 1992 über Grenzberichtigungen (Zweiter Grenzberichtigungsvertrag) – 1996 II 954

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21908*

Gesetz zu dem Vertrag vom 30. 10. 1980

geändert durch Artikel 11 des Zweiten Gesetzes vom 8. 7. 2016 – 2016 I 1594

**Abkommen vom 30. 10. 1980**

über die Instandhaltung der Vermarkung der gemeinsamen Grenze

in Kraft am 15. 9. 1981 (Bek. 3. 8. 82) – 1982 II 750

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21907*

**Vertrag vom 9. 12. 1980**

über die gemeinsame Information und Beratung der Schifffahrt in der Emsmündung durch Landradar- und Revierfunkanlagen

Gesetz vom 30. 11. 1982 – 1982 II 1015

*BT-Drucksachen 9/1632, 1811*

in Kraft am 5. 12. 1984 (Bek. 29. 11. 84) – 1984 II 1046

Gesetz vom 30. 11. 1982 geändert durch

Artikel 547 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 599 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Siehe auch Ems-Dollart-Vertrag vom 8. 4. 1960 – 1963 II 458, 602

**Protokollabsprache vom 1. 7. 1981**

über das Genehmigungsverfahren im deutsch-niederländischen Straßenpersonenverkehr in der ab 1. 1. 1989 gelten den Fassung

in Kraft am 1. 7. 1981 (Bek. 31. 5. 89) – 1989 II 525

außer Kraft am 30. 6. 1990 (Bek. 14. 9. 90) – 1990 II 1313

**Abkommen vom 1. 10. 1981**

über die Bestimmung der Erstattungsbeträge für Sachleistungen aus der Versicherung für den Fall der Krankheit und Mutterschaft auf Grund der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 des Rates vom 14. 6. 1971 zur Anwendung der Systeme der Sozialen Sicherheit auf Arbeitnehmer und deren Familien, die innerhalb der Gemeinschaft zu- und abwandern

Verordnung vom 24. 3. 1983 – 1983 II 214

in Kraft am 11. 4. 1983 m.W.v. 1. 10. 1972

(Bek. 11. 5. 83) – 1983 II 348

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 18. 4. 2001 – 2002 II 1761; 2003 II 22

**Abkommen vom 15. 2. 1982**

über die Durchführung des Artikel 20 der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 bei Familienangehörigen von Grenzgängern

Verordnung vom 8. 11. 1982 – 1982 II 958

in Kraft am 10. 1. 1983 (Bek. 21. 12. 82) – 1982 II 1203

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 18. 4. 2001 – 2002 II 1761; 2003 II 22

**Abkommen vom 23. 3. 1983**

über die Anerkennung von Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich

in Kraft am 23. 3. 1983 (Bek. 29. 3. 83) – 1983 II 241

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22520*

**Vereinbarung vom 12. 5. 1984**

über eine Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Sicherung pflanzengenetischer Ressourcen

in Kraft am 12. 5. 1984 (Bek. 15. 5. 84) – 1984 II 535

**Vertrag vom 10. 9. 1984**

über die Zusammenarbeit im Bereich von Ems und Dollart sowie in den angrenzenden Gebieten (Kooperationsvertrag Ems-Dollart)

Gesetz vom 17. 3. 1986 – 1986 II 509

*BT-Drucksachen 10/3917, 4200, 4242*

Siehe auch Ems-Dollart-Vertrag vom 8. 4. 1960 – 1963 II 458, 602

**Abkommen vom 22. 12. 1986**

über die Schifffahrtsordnung in der Emsmündung (Bek. 29. 1. 87) – 1987 II 141

in Kraft am 1. 10. 1989 (Bek. 20. 10. 89) – 1989 II 847

Abkommen vom 5. 4. 2001

zur Änderung und Ergänzung des Abkommens vom 22. 12. 1986

Verordnung vom 13. 9. 2001 – 2001 II 1049

in Kraft am 11. 12. 2002 (Bek. 26. 3. 03) – 2003 II 437

Erste Verordnung zur Änderung der Binnenschiffsuntersuchungsordnung und sonstiger schifffahrtsrechtlicher Vorschriften – 2012 I 2802

Siehe auch Ems-Dollart-Vertrag vom 8. 4. 1960 – 1963 II 458, 602

**Übereinkommen vom 14. 8. 1987**

über die Lösung praktischer Schwierigkeiten bei Tiefseebergbaufeldern

in Kraft am 14. 8. 1987 (Bek. 27. 7. 88) – 1988 II 807

**Abkommen vom 7. 6. 1988**

über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen einschließlich schweren Unglücksfällen

Gesetz vom 20. 3. 1992 – 1992 II 198

*BT-Drucksachen 12/758, 1688*

in Kraft am 1. 3. 1997 (Bek. 26. 2. 97) – 1997 II 753

Siehe auch Vereinbarung vom 28. 2. 1996 über die Festlegung der Kosten einer Hilfeleistung nach Artikel 9 Absatz 1 des Abkommens vom 7. 6. 1988 über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen einschließlich schweren Unglücksfällen – 1997 II 1392

**Protokollabsprache vom 1. 7. 1990**

über das Genehmigungsverfahren im deutsch-niederländischen Straßenpersonenverkehr  
(Neufassung)

in Kraft am 1. 7. 1990 (Bek. 14. 9. 90) – 1990 II 1313

**Abkommen vom 23. 5. 1991**

zwischen der Bundesrepublik Deutschland, dem Land Niedersachsen, dem Land Nordrhein-Westfalen und dem Königreich der Niederlande über grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen Gebietskörperschaften und anderen öffentlichen Stellen

in Kraft am 1. 1. 1993 (Bek. 20. 4. 93) – 1993 II 842

**Vereinbarung vom 31. 8. 1992**

über die Verbesserung des deutsch-niederländischen Schienengüter- und Schienenpersonenverkehrs

in Kraft am 31. 8. 1992 (Bek. 2. 10. 92) – 1992 II 1103

**Vertrag vom 20. 10. 1992**

über Grenzberichtigungen (Zweiter Grenzberichtigungsvertrag)

Gesetz vom 17. 6. 1996 – 1996 II 954

*BT-Drucksachen 13/1936, 3659*

in Kraft am 1. 11. 1996 (Bek. 20. 9. 96) – 1996 II 2530

**Vereinbarung vom 30. 11./22. 12. 1994**

über den vorläufigen Status des im Namen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland zu Europol in Den Haag abgeordneten Personals

in Kraft am 7. 1. 1995 (Bek. 3. 2. 95) – 1995 II 215

Ergänzt durch

Vereinbarung vom 8. 12. 1995/11. 1./13. 2./11. 3. 1996

über die unbeschränkte Fortgeltung der Vereinbarung vom 30. 11./22. 12. 1994

in Kraft am 7. 1. 1996 (Bek. 11. 4. 96) – 1996 II 750

**Verwaltungsabkommen vom 29. 11. 1995**

zu Artikel 71 Abs. 4 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut über die Rechtsstellung der niederländischen Organisation „Stichting Bijzondere Scholen voor Onderwijs op Algemene Grondslag III (STOAG III)“

in Kraft am 1. 1. 1995 (Bek. 11. 4. 96) – 1996 II 667

**Vereinbarung vom 28. 2. 1996**

über die Festlegung der Kosten einer Hilfeleistung nach Artikel 9 Absatz 1 des Abkommens vom 7. 6. 1988 über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen einschließlich schweren Unglücksfällen

in Kraft am 1. 3. 1997 (Bek. 9. 6. 97) – 1997 II 1392

Siehe auch Abkommen vom 7. 6. 1988 über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen einschließlich schweren Unglücksfällen – 1992 II 198

**Vereinbarung vom 17. 4. 1996**

über die polizeiliche Zusammenarbeit im Grenzgebiet zwischen der Bundesrepublik Deutschland und den Niederlanden

in Kraft am 1. 2. 1997 (Bek. 3. 2. 97) – 1997 II 702

außer Kraft am 1. 9. 2006 (Bek. 10. 10. 06) – 2006 II 1285

**Zusatzabkommen vom 6. 10. 1997**

zu dem Abkommen vom 19. 6. 1951 zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrags über die Rechtsstellung ihrer

Truppen hinsichtlich der im Königreich der Niederlande stationierten deutschen Truppen

Gesetz vom 11. 9. 1998 – 1998 II 2405

*BT-Drucksachen 13/10117, 10683*

in Kraft am 1. 9. 2000 (Bek. 2. 8. 00) – 2000 II 1153

**Abkommen vom 6. 10. 1997**

über die Rahmenbedingungen für das I. (Deutsch-Niederländische) Korps und dem Korps zugeordnete Truppenteile, Einrichtungen und Dienststellen

Gesetz vom 11. 9. 1998 – 1998 II 2405, 2438

*BT-Drucksachen 13/10117, 10683*

in Kraft am 1. 9. 2000 (Bek. 14. 9. 00) – 2000 II 1253

**Vereinbarung vom 6. 10. 1997**

über die Organisation und Arbeitsweise des I. (Deutsch-Niederländischen) Korps und des Verbindungskommandos der Luftstreitkräfte

in Kraft am 1. 9. 2000 (Bek. 14. 9. 00) – 2000 II 1253

**Abkommen vom 6. 10. 1997**

über die vom Königreich der Niederlande zu leistende Unterstützung bei der Verwaltung der Liegenschaft Budel

in Kraft am 1. 1. 2001 (Bek. 10. 11. 00) – 2000 II 1509

außer Kraft am 1. 1. 2005 (Bek. 18. 4. 05) – 2005 II 582

**Abkommen vom 6. 10. 1997**

über die von der Bundesrepublik Deutschland zu leistende Unterstützung bei der Verwaltung der Liegenschaft Seedorf

in Kraft am 1. 1. 2001 (Bek. 10. 11. 00) – 2000 II 1515

außer Kraft am 31. 12. 2006 (Bek. 16. 2. 07) – 2007 II 264

**Abkommen vom 6. 10. 1997**

über die Bereitstellung von Liegenschaften und die Mitbenutzung von Übungseinrichtungen

in Kraft am 1. 1. 2001 (Bek. 10. 11. 00) – 2000 II 1501

außer Kraft am 1. 1. 2014 (Bek. 19. 2. 13) – 2013 II 419

**Abkommen vom 6. 10. 1997**

über die Mitbenutzung von Übungseinrichtungen

in Kraft am 1. 1. 2001 (Bek. 10. 11. 00) – 2000 II 1505

außer Kraft am 1. 1. 2014 (Bek. 19. 2. 13) – 2013 II 419

**Vertrag vom 6. 10. 1997**

über die Stationierung von Truppen der Bundesrepublik Deutschland im Königreich der Niederlande

in Kraft am 1. 2. 2001 (Bek. 10. 1. 01) – 2001 II 172

**Abkommen vom 21. 5. 1999**

über die gegenseitige Amtshilfe bei der Beitreibung von Steueransprüchen und der Bekanntgabe von Schriftstücken

Gesetz vom 27. 12. 2000 – 2001 II 2

*BT-Drucksachen 14/3077, 3698*

in Kraft am 23. 6. 2001 (Bek. 5. 6. 01) – 2001 II 691

**Abkommen vom 18. 4. 2001**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 1. 3. 2002 (Bek. 13. 3. 02) – 2002 II 958

noch **Niederlande, Niger**

**Abkommen vom 18. 4. 2001**

über soziale Sicherheit zur Ergänzung gemeinschaftlicher Regelungen

Gesetz vom 8. 8. 2002 – 2002 II 1761

in Kraft am 1. 1. 2003 (Bek. 4. 12. 02) – 2003 II 22

außer Kraft am 1. 5. 2010 (Bek. 5. 5. 11) – 2011 II 682, 683

**Vereinbarung vom 10. 12. 2001/22. 1. 2002**

über die Ausdehnung der Anwendung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens vom 13. 12. 1957 auf die Niederländischen Antillen und Aruba

in Kraft am 1. 4. 2002 (Bek. 11. 2. 02) – 2002 II 636

**Vertrag vom 29. 4. 2003**

über die Durchführung der Flugverkehrskontrolle durch die Bundesrepublik Deutschland über niederländischem Hoheitsgebiet und die Auswirkungen des zivilen Betriebs des Flughafens Niederrhein auf das Hoheitsgebiet des Königreichs der Niederlande

Gesetz vom 12. 12. 2003 – 2003 II 1763

*BT-Drucksachen 15/1522, 1651, 1697*

in Kraft am 1. 10. 2006 (Bek. 2. 11. 06) – 2006 II 1402

Gesetz vom 12. 12. 2003 geändert durch Artikel 554 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 616 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

**Vereinbarung vom 14. 4./13. 7. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Organisationen „Stichting Algemene Militaire Tehuizen“ und „Koninklijke Nederlandse Militaire Bond Pro Rege“

in Kraft am 17. 7. 2004 (Bek. 7. 9. 04) – 2004 II 1437

**Abkommen vom 26. 5./27. 8. 2004**

über die automatische Auskunftserteilung im Zusammenhang mit Zinserträgen (für die Niederländischen Antillen)  
vorläufige Anwendung seit dem 1. 7. 2005

(Bek. 30. 3. 10) – 2010 II 534, 535

**Abkommen vom 26. 5./9. 11. 2004**

über die automatische Auskunftserteilung im Zusammenhang mit Zinserträgen (für Aruba)

vorläufige Anwendung seit dem 1. 7. 2005

(Bek. 30. 3. 10) – 2010 II 537, 538

**Vertrag vom 2. 3. 2005**

über die grenzüberschreitende polizeiliche Zusammenarbeit und die Zusammenarbeit in strafrechtlichen Angelegenheiten

Gesetz vom 17. 3. 2006 – 2006 II 194

*BT-Drucksachen 16/57, 284*

in Kraft am 1. 9. 2006 (Bek. 10. 10. 06) – 2006 II 1285

**Vertrag vom 13. 4. 2005**

über den Zusammenschluss der deutschen Autobahn A 52 und der niederländischen Regionalstraße N 280

(Bek. 3. 1. 06) – 2006 II 82

in Kraft am 1. 10. 2007 (Bek. 7. 8. 08) – 2008 II 897

**Vertrag vom 13. 4. 2005**

über den Zusammenschluss der deutschen Autobahn A 61 und der niederländischen Autobahn A 74

(Bek. 3. 1. 06) – 2006 II 86

in Kraft am 1. 10. 2007 (Bek. 7. 8. 08) – 2008 II 897

**Vertrag vom 13. 4. 2005**

über den Zusammenschluss der deutschen Bundesstraße B 56n und der niederländischen Regionalstraße N 297n an der gemeinsamen Staatsgrenze durch Errichtung einer Grenzbrücke

Gesetz vom 9. 12. 2006 – 2006 II 1242

*BT-Drucksachen 16/1939, 2638*

in Kraft am 1. 10. 2007 (Bek. 7. 8. 08) – 2008 II 898

**Abkommen vom 8. 11. 2006**

über die Zusammenarbeit im Verteidigungsbereich

in Kraft am 1. 9. 2007 (Bek. 3. 9. 07) – 2007 II 1487

**Vertrag vom 12. 1. 2012**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung des grenzüberschreitenden Missbrauchs bei Sozialversicherungsleistungen und -beiträgen durch Erwerbstätigkeit und bei Leistungen der Grundsicherung für Arbeitsuchende sowie von nicht angemeldeter Erwerbstätigkeit und illegaler grenzüberschreitender Leiharbeit (Deutsch-Niederländischer Vertrag zur Bekämpfung grenzüberschreitender Schwarzarbeit)

Gesetz vom 8. 4. 2013 – 2013 II 378, 380

*BT-Drucksache 17/12015*

in Kraft am 1. 10. 2013 (Bek. 2. 8. 13) – 2013 II 1222

**Abkommen vom 12. 4. 2012**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen

Gesetz vom 5. 12. 2012 – 2012 II 1414, 1415

*BT-Drucksache 17/10752*

in Kraft am 1. 12. 2015 (Bek. 12. 11. 15) – 2015 II 1674

Protokoll vom 11. 1. 2016

zur Änderung des Abkommens vom 12. 4. 2012

Gesetz vom 8. 7. 2016 – 2016 II 866, 868

*BT-Drucksache 18/8208*

in Kraft am 31. 12. 2016 (Bek. 1. 12. 16) – 2016 II 1352

**Vertrag vom 24. 10. 2014**

über die Nutzung und Verwaltung des Küstenmeers zwischen 3 und 12 Seemeilen

Gesetz vom 3. 6. 2016 – 2016 II 602, 603

*BT-Drucksache 18/7450*

in Kraft am 1. 7. 2018 (Bek. 26. 7. 18) – 2018 II 357

**Abkommen vom 7. 2. 2015**

über die Gemeinschaftsproduktion von Filmen

in Kraft am 26. 5. 2015 (Bek. 16. 7. 15) – 2015 II 1080, 1081

**Niger**

Republik Niger

Tag der Unabhängigkeit: 3. 8. 1960

**Abkommen vom 14. 6. 1961**

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 14. 6. 1961 (RA Nr. 42/61 vom 29. 8. 61)  
– BAnz Nr. 195/61

außer Kraft durch Abkommen vom 18. 6. 1977 über Technische Zusammenarbeit – 1977 II 782

**Wirtschaftsabkommen vom 14. 6. 1961**in Kraft am 1. 7. 1961 (RA Nr. 42/61 vom 29. 8. 61)  
– BAnz. Nr. 195/61Vereinbarung vom 12. 9. 1963/26. 3. 1964  
über die Verlängerung des Abkommens

RA Nr. 32/64 vom 27. 7. 1964 – BAnz. Nr. 166/64

Geändert durch

Vereinbarung vom 14. 1. 1992/1. 12. 1993

in Kraft am 1. 12. 1993 (Bek. 7. 2. 94) – 1994 II 382

Entsch. des Rates vom 6. 12. 1993 (93/679) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1994 – ABl. EG 1993 Nr. L 317/61

**Vertrag vom 29. 10. 1964**

über die Förderung von Kapitalanlagen

Gesetz vom 29. 9. 1965 – 1965 II 1402

*BT-Drucksachen IV/3518, 3571*

in Kraft am 10. 1. 1966 (Bek. 18. 1. 66) – 1966 II 54

Siehe auch RA Nr. 4/66 vom 16. 2. 1966 – BAnz. Nr. 41/66

**Abkommen vom 18. 6. 1977**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 18. 6. 1977 (Bek. 9. 8. 77) – 1977 II 782

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16792***Vereinbarung vom 22. 7./2. 9. 2016**

über den Rechtsstatus von Bundeswehrpersonal in Niger im Zusammenhang mit den internationalen Friedensbemühungen in der Republik Mali und der

**Ergänzungsvereinbarung vom 6. 12. 2017/3. 1. 2018**  
hierzuVereinbarung in Kraft am 2. 9. 2016 (Bek. 19. 4. 18)  
– 2018 II 163, 164Ergänzungsvereinbarung in Kraft am 3. 1. 2018  
(Bek. 19. 4. 18) – 2018 II 163, 164**Vereinbarung vom 19. 10. 2018**über die Entsendung eines deutschen militärischen Beraters  
in Kraft am 19. 10. 2018 (Bek. 29. 10. 19) – 2019 II 12126, 1127**Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./<br>BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|-----------------|------|
| 30. 6. 1964                           | 47/64  | 15. 12. 1964 | 14/65           |      |
| 18. 3. 1968                           | 22/68  | 10. 5. 1968  | 108/68          |      |
| 16. 7. 1969                           | 42/69  | 25. 9. 1969  | 193/69          |      |
| 15. 1. 1972                           |        | 2. 3. 1972   | 72 II           | 285  |
| 30. 11. 1972                          |        | 28. 12. 1972 | 73 II           | 63   |
| 2. 4. 1974                            |        | 2. 7. 1974   | 74 II           | 1052 |
| 26. 10. 1974                          |        | 27. 1. 1975  | 75 II           | 213  |
| 14. 7./14. 8. 1975                    |        | 17. 11. 1975 | 75 II           | 2222 |
| 8. 11. 1975                           |        | 12. 4. 1976  | 76 II           | 563  |
| 8. 11. 1975                           |        | 14. 4. 1976  | 76 II           | 564  |
| 12. 5. 1976                           |        | 16. 6. 1976  | 76 II           | 1072 |
| 12. 5. 1976                           |        | 16. 6. 1976  | 76 II           | 1074 |
| 10. 2. 1977                           |        | 4. 4. 1977   | 77 II           | 426  |
| 20. 8. 1977                           |        | 10. 11. 1977 | 77 II           | 1253 |
| 22. 10. 1977                          |        | 2. 1. 1978   | 78 II           | 104  |
| 22. 10. 1977                          |        | 10. 2. 1978  | 78 II           | 256  |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./<br>BGBl. | S.  |
|---------------------------------------|--------|-------------|-----------------|-----|
| 22. 10. 1977                          |        | 14. 3. 1978 | 78 II           | 355 |
| 6. 12. 1977                           |        | 9. 2. 1978  | 78 II           | 254 |

Diese Abkommen sind mit Ausnahme der Vereinbarung vom 14. 7./14. 8. 1975 durch das Abkommen vom 13. 6. 1979 über Finanzielle Zusammenarbeit – 1979 II 1007 – geändert worden.

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.       |
|---------------------------------------|--------------|-------|----------|
| 5. 9. 1978                            | 13. 11. 1979 | 79 II | 1216     |
| 9. 6. 1979                            | 22. 8. 1979  | 79 II | 1001     |
| 13. 6. 1979                           | 22. 8. 1979  | 79 II | 1003     |
| 13. 6. 1979                           | 22. 8. 1979  | 79 II | 1004     |
| 13. 6. 1979                           | 22. 8. 1979  | 79 II | 1006     |
| 13. 6. 1979                           | 22. 8. 1979  | 79 II | 1007     |
| 25. 3. 1980                           | 26. 6. 1980  | 80 II | 881      |
| 15. 1. 1981                           | 24. 2. 1981  | 81 II | 133      |
| 6. 3. 1982                            | 15. 4. 1982  | 82 II | 514      |
| 6. 3. 1982                            | 16. 4. 1982  | 82 II | 515      |
| 8. 7. 1982                            | 23. 8. 1982  | 82 II | 791      |
| 5. 10. 1982                           | 14. 12. 1982 | 82 II | 1182     |
| 5. 10. 1982                           | 16. 12. 1982 | 82 II | 1184     |
| 7. 9. 1983                            | 8. 11. 1983  | 83 II | 759      |
| 25. 11. 1983                          | 4. 1. 1984   | 84 II | 58       |
| 25. 11. 1983                          | 13. 3. 1984  | 84 II | 259      |
| 25. 10. 1984                          | 26. 11. 1984 | 85 II | 48       |
| 4. 9. 1985                            | 1. 10. 1985  | 85 II | 1146     |
| 4. 9. 1985                            | 1. 10. 1985  | 85 II | 1148     |
| 13. 4. 1988                           | 28. 4. 1988  | 88 II | 526      |
| 14. 9. 1988                           | 17. 11. 1988 | 88 II | 1163     |
| 24. 11. 1988                          | 9. 1. 1989   | 89 II | 98       |
| 5. 4. 1990                            | 18. 5. 1990  | 90 II | 686      |
| 16. 4. 1992 <sup>1)</sup>             | 7. 5. 1992   | 92 II | 386      |
| 31. 12. 1993 <sup>1)</sup>            | 11. 3. 1994  | 94 II | 472      |
| 14./15. 7. 1998                       | 14. 8. 1998  | 98 II | 2599     |
| 18. 3. 2004                           | 16. 2. 2011  | 11 II | 528,529  |
| 8. 7. 2008                            | 31. 7. 2008  | 08 II | 947      |
| 10./24. 12. 2008 <sup>2)</sup>        | 31. 3. 2009  | 09 II | 403      |
| 24./26. 3. 2010 <sup>3)</sup>         | 26. 10. 2010 | 10 II | 107, 108 |
| 14. 7. 2011                           | 5. 1. 2012   | 12 II | 95, 96   |
| 29. 11. 2013                          | 21. 1. 2014  | 14 II | 212, 213 |

<sup>1)</sup> Geändert durch Abkommen vom 14./15. 7. 1998<sup>2)</sup> in Kraft am 24. 12. 2008<sup>3)</sup> in Kraft am 26. 3. 2010**Nigeria**

Bundesrepublik Nigeria

Tag der Unabhängigkeit: 1. 10. 1960

**Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 31. 3. 1930 über die Ausdehnung des Abkommens auf Nigeria ab 14. 4. 1930 – 1930 II 686

Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiedieranwendung  
– 1960 II 1518Bek. vom 30. 1. 1967 über die Weiteranwendung  
– 1967 II 827Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135  
– FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS**Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427**Bd. 100 S. 252 (Ausdehnung)*



### Protokoll vom 25. 3. 1963

über die Schifffahrts- und Luftfahrtsbeziehungen  
in Kraft am 1. 11. 1963 (RA Nr. 38/63 vom 4. 12. 63)  
– BAnz. Nr. 5/64

### Handelsabkommen vom 25. 3. 1963

in Kraft am 1. 11. 1963 (RA Nr. 38/63 vom 4. 12. 63)  
– BAnz. Nr. 5/64

Entscheidung des Rates vom 23. 9. 1991 (91/509) zur Genehmigung der  
Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1992 – ABl. EG 1991 Nr. 272/85

### Abkommen vom 25. 3. 1963

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 1. 11. 1963 (RA Nr. 38/63 vom 4. 12. 63)  
– BAnz. Nr. 5/64

Gegenstandslos durch Zeitablauf

### Abkommen vom 1. 4. 1974

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 1. 4. 1974 (Bek. 16. 4. 19) – 2019 II 349, 350

### Abkommen vom 10. 3. 1981

über die Vermittlung deutscher Fachkräfte für Nigeria auf  
Zuschussbasis

in Kraft am 10. 3. 1981 (Bek. 16. 4. 19) – 2019 II 352, 353

### Vertrag vom 28. 3. 2000

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen

Gesetz vom 3. 8. 2005 – 2005 II 716

*BT-Drucksachen 15/4980, 5362*

in Kraft am 20. 9. 2007 (Bek. 3. 9. 07) – 2007 II 1490

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./<br>BGBl. | S.   |
|------------------------------------------|--------|-------------|-----------------|------|
| 25. 3. 1963 <sup>1)</sup>                | 38/63  | 4. 12. 1963 | 5/64            |      |
| 31. 7. 1969                              | 41/69  | 25. 9. 1969 | 193/69          |      |
| 12. 2. 1971                              | 17/71  | 24. 5. 1971 | 102/71          |      |
| 13. 5. 1971                              | 27/71  | 22. 6. 1971 | 115/71          |      |
| 5. 7. 1972                               |        | 1. 8. 1972  | 72 II           | 878  |
| 14. 12. 1973                             |        | 18. 2. 1974 | 74 II           | 629  |
| 15. 4. 1975                              |        | 14. 7. 1975 | 75 II           | 1143 |

1) in Kraft am 1. 11. 1963

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom    | BGBl. | S.  |
|------------------------------------------|-------------|-------|-----|
| 5. 6. 1981                               | 15. 7. 1981 | 81 II | 529 |
| 11. 4. 1990                              | 17. 5. 1990 | 90 II | 676 |

## Nordmazedonien

Republik Nordmazedonien

(bis 11. 2. 2019: Mazedonien, ehemalige jugoslawische  
Republik)

Tag der Unabhängigkeit: 8. 9. 1991

*Die deutsch-jugoslawischen Verträge, aufgeführt unter  
„Jugoslawien, ehemaliges“, gelten im Verhältnis zwischen  
Deutschland und der ehemaligen jugoslawischen Republik  
Mazedonien fort – 1994 II 326*

### Vereinbarung vom 23. 6. 1995

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern mazedonischer  
Unternehmen mit Sitz im Gebiet der mazedonischen Ver-  
tragspartei zur Ausführung von Werkverträgen

in Kraft am 23. 6. 1995 (Bek. 8. 8. 95) – 1995 II 731

Die Vereinbarung vom 24. 8. 1988 zwischen der Bundesrepublik Deutsch-  
land und Jugoslawien i.d.F. der Änderungsvereinbarung vom 4./10. 9. 1990  
(1989 II 774; 1992 II 349) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik  
Deutschland und der mazedonischen Vertragspartei am 23. 6. 1995 außer  
Kraft getreten – 1995 II 731

### Abkommen vom 10. 9. 1996

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen

Gesetz vom 19. 4. 2000 – 2000 II 646

*BT-Drucksachen 14/1843, 2541*

in Kraft am 17. 9. 2000 (Bek. 2. 1. 01) – 2001 II 160

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens tritt zwischen den Vertragsparteien  
der am 10. 7. 1989 von der Bundesrepublik Deutschland und der Sozialisti-  
schen Föderativen Republik Jugoslawien unterzeichnete Vertrag über den  
gegenseitigen Schutz und die Förderung von Kapitalanlagen (1990 II 350)  
außer Kraft

### Abkommen vom 8. 10. 1996

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterver-  
kehr auf der Straße

in Kraft am 20. 7. 1997 (Bek. 22. 10. 97) – 1998 II 4

Die Vereinbarung vom 16. 7. 1964 zwischen der Bundesrepublik Deutsch-  
land und der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien über den  
grenzüberschreitenden Straßenpersonen- und güterverkehr (BAnz. Nr.  
192/64) ist im deutsch-mazedonischen Verhältnis am 20. 7. 1997 außer  
Kraft getreten – 1998 II 4

### Abkommen vom 16. 10. 1997

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 13. 1. 1999 (Bek. 25. 5. 99) – 1999 II 460

Das Abkommen vom 28. 7. 1969 zwischen der Bundesrepublik Deutsch-  
land und der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien über kultu-  
relle und wissenschaftliche Zusammenarbeit (1970 II 1375) ist im Verhält-  
nis zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der  
mazedonischen Regierung am 13. 1. 1999 außer Kraft getreten – 1998 II 460

### Abkommen vom 9. 7. 1999

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 4. 11. 2002 (Bek. 20. 2. 03) – 2003 II 331

### Abkommen vom 24. 6. 2002

über die Übernahme und Durchbeförderung von Personen  
(Rückübernahmeabkommen)

(Bek. 26. 8. 02) – 2002 II 2526

in Kraft am 1. 5. 2004 (Bek. 3. 2. 06) – 2006 II 191

(mit Ausnahme des Artikels 5 Abs. 1 dritter Anstrich)

### Abkommen vom 8. 7. 2003

über Soziale Sicherheit und Vereinbarung zur Durch-  
führung des Abkommens

Gesetz vom 23. 7. 2004 – 2004 II 1066, 1089

*BT-Drucksachen 15/3172, 3335*

Abkommen

in Kraft am 1. 1. 2005 (Bek. 30. 12. 04) – 2005 II 95

Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens

in Kraft am 30. 11. 2004 (Bek. 30. 12. 04) – 2005 II 95



Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 1. 1. 2005 treten im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien das Abkommen vom 12. 10. 1968 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien über Soziale Sicherheit, das Änderungsabkommen hierzu vom 30. 9. 1974 und die Vereinbarung vom 9. 11. 1969 zur Durchführung des Abkommens (1969 II 1437; 1973 II 710; 1975 II 389) außer Kraft.

#### Abkommen vom 13. 7. 2006

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 16. 10. 2010 – 2010 II 1153, 1154

*BT-Drucksache 17/1944*

in Kraft am 29. 11. 2010 (Bek. 30. 3. 11) – 2011 II 462

#### Protokoll vom 14. 11. 2016

zur Änderung des Abkommens vom 13. 7. 2006

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 17. 7. 2017 – 2017 II 814, 815

*BT-Drucksache 18/11869*

in Kraft am 16. 1. 2018 (Bek. 9. 5. 18) – 2018 II 230

#### Vereinbarung vom 26. 3./7. 5. 2008

über die Entsendung eines militärischen Beraters an das Mazedonische Ministerium der Verteidigung und der Änderungsvereinbarung hierzu

Vereinbarung in Kraft am 7. 5. 2008 (Bek. 29. 2. 12) – 2012 II 162, 163

Änderungsvereinbarung in Kraft am 30. 5. 2011 (Bek. 29. 2. 12) – 2012 II 162, 163, 167

#### Abkommen vom 27. 7. 2012

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 2. 1. 2013 (Bek. 10. 1. 14) – 2014 II 112, 113

Berichtigung: in Kraft am 1. 2. 2013 (Bek. 2. 12. 19) – 2019 II 1120

#### Abkommen vom 1. 11. 2012

über Gräber von Kriegsgesopfern

Verordnung vom 7. 5. 2013 – 2013 II 410, 411

*BR-Drucksache 222/13*

Abkommen und Verordnung in Kraft am 21. 4. 2014 (Bek. 22. 5. 14) – 2014 II 435

#### Durchführungsprotokoll vom 17. 5./26./8. 2013 zum Abkommen vom 18. 9. 2007

zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien über die Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt

Abkommen in Kraft am 1. 1. 2008 (ABl. L 334 vom 19.12.2007, S. 1, 7) – 2014 II 314, 315

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 9. 7. 1999                            | 25. 10. 1999 | 99 II | 1049 |
| 14. 1. 2000                           | 23. 2. 2000  | 00 II | 634  |
| 14. 1. 2000                           | 23. 2. 2000  | 00 II | 635  |
| 14. 1. 2000                           | 23. 2. 2000  | 00 II | 638  |
| 10. 1. 2001                           | 15. 6. 2001  | 01 II | 754  |
| 11. 4. 2003                           | 1. 8. 2003   | 03 II | 1377 |
| 11. 4. 2003                           | 1. 8. 2003   | 03 II | 1379 |
| 26. 5. 2003 <sup>1)</sup>             | 30. 7. 2003  | 03 II | 1362 |
| 21. 11. 2003 <sup>2)</sup>            | 29. 4. 2004  | 04 II | 778  |
| 17. 3. 2004 <sup>3)</sup>             | 22. 4. 2004  | 04 II | 678  |
| 8. 7. 2004 <sup>6)</sup>              | 13. 7. 2005  | 05 II | 873  |
| 16. 9. 2004 <sup>4)</sup>             | 17. 1. 2005  | 05 II | 157  |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.        |
|---------------------------------------|-------------|-------|-----------|
| 15. 10. 2004 <sup>5)</sup>            | 21. 1. 2005 | 05 II | 173       |
| 15. 2. 2007 <sup>7)</sup>             | 23. 5. 2007 | 07 II | 897       |
| 5. 4. 2007 <sup>8)</sup>              | 1. 8. 2007  | 07 II | 1378      |
| 5. 4. 2007 <sup>8)</sup>              | 1. 8. 2007  | 07 II | 1379      |
| 14. 10. 2009 <sup>9)</sup>            | 12. 8. 2013 | 13 II | 1234,1235 |
| 29. 11. 2010                          | 29. 1. 2013 | 13 II | 251, 252  |
| 1. 4. 2011                            | 16. 7. 2013 | 13 II | 1142,1143 |
| 25. 7. 2013                           | 12. 8. 2013 | 13 II | 1271,1272 |
| 29. 12. 2015                          | 16. 2. 2016 | 16 II | 286, 287  |

1) in Kraft am 13. 6. 2003

2) in Kraft am 12. 3. 2004

3) in Kraft am 23. 3. 2004

4) in Kraft am 16. 12. 2004

5) in Kraft am 21. 12. 2004

6) in Kraft am 24. 6. 2005

7) in Kraft am 28. 2. 2007

8) in Kraft am 18. 4. 2007

9) in Kraft am 4. 1. 2010

## Norwegen

### Königreich Norwegen

#### Auslieferungsvertrag vom 19. 1. 1878

– 1878 S. 110

außer Kraft am 1. 1. 1977 mit Inkrafttreten der Europäischen Übereinkommen über die Auslieferung und die Rechtshilfe in Strafsachen für die Bundesrepublik Deutschland

(Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1778, 1799

#### Vereinbarung vom 2. 8. 1909

zur weiteren Vereinfachung des Rechtshilfeverkehrs

in Kraft am 1. 9. 1909 – 1909 S. 907, 912

außer Kraft am 1. 1. 1980 durch Vereinbarung vom 17. 6. 1977 zur weiteren Vereinfachung des Rechtshilfeverkehrs nach dem Haager Übereinkommen vom 1. 3. 1954 über den Zivilprozeß – 1979 II 1292

#### Abkommen vom 20. 12. 1950

über den deutsch-norwegischen Warenverkehr

in Kraft am 1. 11. 1950 (AHR Nr. 13b/50 vom 8. 12. 50) BAnz Nr. 1/51

außer Kraft mit Ausnahme der Bestimmungen über die Schifffahrt am 24. 8. 1977 mit Inkrafttreten der Vereinbarung vom 24. 8. 1977 – (Bek. 29. 9. 77) – 1977 II 1162

#### Abkommen vom 7. 5. 1951

über die Behandlung von Ersatzforderungen für Schäden an Fischereigeräten

in Kraft am 6. 6. 1951 (AHR Nr. 25/51 vom 9. 6. 51) – BAnz. Nr. 133/51

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 92 S. 51*

#### Zollabkommen vom 30. 12. 1953

Gesetz vom 22. 6. 1954 – 1954 II 629

*BT-Drucksachen II/470, 518*

in Kraft am 5. 7. 1954 (Bek. 26. 7. 54) – 1954 II 727

#### Vereinbarung vom 18. 3. 1955

zur Regelung der Abschiebung von Personen

noch **Norwegen**

in Kraft am 18. 3. 1955 (Bek. 23. 4. 55) – BAnz. Nr. 84/55  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 209 S. 309*

**Kulturabkommen vom 29. 5. 1956**

in Kraft am 9. 3. 1957 (Bek. 25. 2. 57) – 1957 II 28

**Abkommen vom 29. 1. 1957**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 30. 9. 1957 – 1957 II 1427

*BT-Drucksachen II/3576, 3662*

in Kraft am 28. 4. 1958 (Bek. 7. 5. 58) – 1958 II 115

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 353 S. 39*

**Abkommen vom 18. 11. 1958**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und über gegenseitige Amts- und Rechtshilfe auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen sowie der Gewerbesteuer

Gesetz vom 26. 11. 1959 – 1959 II 1280; 1962 II 40

in Kraft am 4. 5. 1960 (Bek. 13. 4. 60) – 1960 II 1505

außer Kraft am 7. 10. 1993 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 4. 10. 1991 – 1993 II 970, 1985

**Vertrag vom 7. 8. 1959**

über Leistungen zugunsten norwegischer Staatsangehöriger, die von nationalsozialistischen Verfolgungsmaßnahmen betroffen worden sind

Gesetz vom 8. 4. 1960 – 1960 II 1336

*BT-Drucksachen III/1591, 1674*

in Kraft am 23. 4. 1960 (Bek. 27. 4. 60) – 1960 II 1508

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 358 S. 185*

**Vereinbarung vom 2./6. 9. 1965**

über die gegenseitige Gewährung sozialer Leistungen

in Kraft am 6. 9. 1965 (Bek. 21. 4. 66) – 1966 II 301

**Vereinbarung vom 2./9. 9. 1971**

über den Austausch amtlicher Schriften

in Kraft am 9. 9. 1971 (Bek. 8. 10. 71) – 1971 II 1266

**Vereinbarung vom 27. 8./22. 10. 1973**

über die Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens und des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen und die Erleichterung ihrer Anwendung

in Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1838

**Vertrag vom 16. 1. 1974**

über den Transport von Kohlenwasserstoffen durch eine Rohrleitung vom Ekofisk-Feld und benachbarten Gebieten in die Bundesrepublik Deutschland

Gesetz vom 7. 4. 1975 – 1975 II 426

*BT-Drucksachen 7/2686, 2969*

in Kraft am 11. 8. 1975 (Bek. 25. 8. 75) – 1975 II 1236

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14870*

**Vertrag vom 11. 7. 1974**

über die gegenseitige Unterstützung in Zollangelegenheiten

Gesetz vom 7. 5. 1975 – 1975 II 757

*BT-Drucksachen 7/2869, 3091*

in Kraft am 15. 11. 1975 (Bek. 3. 11. 75) – 1975 II 1724  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 389*

**Vereinbarung vom 30. 1. 1975**

über die Schaffung bestimmter trawlerfreier Zonen in Gebieten, die sich an die derzeitige norwegische Fischereigrenze anschließen

in Kraft am 30. 1. 1975 (Bek. 25. 11. 75) – 1975 II 1784

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14871*

**Abkommen vom 7. 2. 1975**

zwischen der Internationalen Energie-Agentur und der Regierung des Königreichs Norwegen über die Teilnahme der Regierung des Königreichs Norwegen an der Arbeit der Agentur

in Kraft am 19. 1. 1976 (Bek. 21. 9. 76) – 1976 II 1683

Siehe auch Übereinkommen vom 18. 11. 1974 über ein Internationales Energieprogramm – 1975 II 701

**Protokoll vom 19. 8. 1976**

über eine verstärkte Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Industrie und der Energie

in Kraft am 19. 8. 1976 (Bek. 7. 10. 76) – 1976 II 1905

Protokoll vom 6. 6. 1977

über die weitere Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Industrie und der Energie

in Kraft am 6. 6. 1977 (Bek. 22. 6. 77) – 1977 II 631

Siehe auch RA Nr. 27/76 vom 7. 10. 1976 – BAnz. Nr. 224/76

**Vereinbarung vom 17. 6. 1977**

zur weiteren Vereinfachung des Rechtshilfeverkehrs nach dem Haager Übereinkommen vom 1. 3. 1954 über den Zivilprozess

in Kraft am 1. 1. 1980 (Bek. 23. 11. 79) – 1979 II 1292

**Vertrag vom 17. 6. 1977**

über die gegenseitige Anerkennung und Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen und anderer Schultdtitel in Zivil- und Handelssachen

Gesetz vom 10. 6. 1981 – 1981 II 341

*BT-Drucksachen 9/66, 277*

in Kraft am 3. 10. 1981 (Bek. 14. 9. 81) – 1981 II 901

Ersetzt durch Übereinkommen vom 16. 9. 1988 über die gerichtliche Zuständigkeit und die Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen – 1994 II 2658, 3772

Gesetz vom 19. 2. 2001 zur Änderung von Vorschriften auf dem Gebiet der Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen – 2001 I 288 – FN A 319-101

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21980*

**Vereinbarung vom 24. 8. 1977**

über die Bildung eines neuen Regierungsausschusses für Wirtschaftsfragen

in Kraft am 24. 8. 1977 (Bek. 29. 9. 77) – 1977 II 1162

**Abkommen vom 11. 11. 1983**

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Verordnung vom 27. 7. 1984 – 1984 II 674

in Kraft am 1. 11. 1984 (Bek. 3. 12. 84) – 1984 II 1047

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26919*

**Vereinbarung vom 4. 2./19. 8. 1985**

zu Artikel 5 des Europäischen Auslieferungsübereinkommens  
in Kraft am 19. 8. 1985 (Bek. 12. 9. 85) – 1985 II 1121

**Vereinbarung vom 10. 5. 1988**

über Fragen gemeinsamen Interesses im Zusammenhang  
mit kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz  
in Kraft am 30. 8. 1988 (Bek. 24. 11. 88) – 1988 II 1097  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27019*

**Abkommen vom 4. 10. 1991**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und über gegen-  
seitige Amtshilfe auf dem Gebiet der Steuern vom Ein-  
kommen und vom Vermögen  
Gesetz vom 13. 7. 1993 – 1993 II 970  
*BT-Drucksachen 12./4072, 4598, 4599*  
in Kraft am 7. 10. 1993 (Bek. 9. 9. 93) – 1993 II 1895  
Protokoll vom 24. 6. 2013  
zur Änderung des Abkommens vom 4. 10. 1991  
Gesetz vom 20. 11. 2014 – 2014 II 906, 907  
*BT-Drucksache 18/2660*  
in Kraft am 3. 2. 2015 (Bek. 23. 2. 15) – 2015 II 346

**Abkommen vom 20. 4. 1993**

über den Transport von Gas durch eine Rohrleitung vom  
norwegischen Festlandsockel und von anderen Gebieten in  
die Bundesrepublik Deutschland (Europipe-Abkommen)  
Gesetz vom 5. 5. 1994 – 1994 II 590  
*BT-Drucksachen 12/5840, 6583*  
in Kraft am 4. 8. 1994 (Bek. 29. 11. 94) – 1994 II 3859  
Ergänzt durch  
Vereinbarung vom 29. 10. 1996  
in Kraft am 29. 10. 1996 (Bek. 12. 3. 97) – 1997 II 893  
Zusatzabkommen vom 19. 5. 1999  
zum Abkommen vom 20. 4. 1993 über den Transport von  
Gas durch eine neue Rohrleitung (Europipe II) vom König-  
reich Norwegen in die Bundesrepublik Deutschland  
Gesetz vom 27. 4. 2001 – 2001 II 463  
*BT-Drucksachen 14/4300, 5184*  
in Kraft am 11. 11. 2001 (Bek. 7. 11. 01) – 2001 II 1288

**Abkommen vom 14. 2. 1997**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen  
in Kraft am 14. 2. 1997 (Bek. 16. 9. 97) – 1997 II 1785

**Abkommen vom 28. 5. 1999**

über den Verzicht auf die Erstattung von Aufwendungen für  
Sachleistungen bei Krankheit, Mutterschaft, Arbeitsunfall  
und Berufskrankheit sowie der Kosten für verwaltungs-  
mäßige und ärztliche Kontrollen  
Verordnung vom 22. 12. 1999 – 2009 II 9  
in Kraft am 31. 3. 2000 (Bek. 25. 9. 00) – 2000 II 1326  
Abkommen und Verordnung außer Kraft am 31. 12. 2009  
(Bek. 9. 6. 10) – 2010 II 853

**Notenwechsel vom 1. 11. 2002**

über die Förderung der „Deutschen Schule Oslo – Max  
Tau“ (Die deutsche Schule in Oslo)  
in Kraft am 1. 11. 2002 (Bek. 25. 3. 09) – 2009 II 399, 340

**Vereinbarung vom 2. 6. 2003**

über Richtlinien für den Austausch von Jugendlichen und  
Erwachsenen in der beruflichen Bildung  
in Kraft am 2. 6. 2003 (Bek. 24. 6. 03) – 2003 II 710

**Abkommen vom 26. 2. 2010**

über die Umbildung der Deutschen Schule Oslo – Max Tau  
in eine deutsch-norwegische Begegnungsschule  
in Kraft am 19. 7. 2011 (Bek. 8. 8. 13) – 2013 II 1195, 1196

**Abkommen vom 4. 4. 2018**

über die Verlängerung des Abkommens über die Umbil-  
dung der Deutschen Schule Oslo – Max Tau in eine  
deutsch-norwegische Begegnungsschule  
in Kraft am 3. 7. 2018 (Bek. 16. 10. 18) – 2018 II 511, 512

## Oman

Sultanat Oman

**Abkommen vom 25. 11. 1978**

über die Entwicklung der wirtschaftlichen und industriellen  
Zusammenarbeit  
in Kraft am 21. 12. 1978 (Bek. 16. 6. 80) – 1980 II 831  
Siehe auch RA Nr. 20/80 vom 16. 6. 1980 – BAnz. Nr. 131/80  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21626*

**Vertrag vom 25. 6. 1979**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen  
Gesetz vom 1. 2. 1985 – 1985 II 354  
in Kraft am 4. 4. 2010 (Bek. 15. 3. 10) – 2010 II 256  
außer Kraft mit Ablauf des 30. 4. 2010 (Bek. 15. 3. 10) –  
2010 II 256

**Vertrag vom 30. 5. 2007**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen  
Gesetz vom 2. 6. 2008 – 2008 II 512  
*BT-Drucksache 16/8255*  
in Kraft am 4. 4. 2010 (Bek. 15. 3. 10) – 2010 II 256

## Österreich

Republik Österreich

**Vertrag vom 3. 5. 1868**

über den Anschluss der zur Grafschaft Tirol gehörigen  
Gemeinde Jungholz an das bayerische Zoll- und indirekte  
Steuersystem  
in Kraft am 1. 6. 1868 – Kgl.Bay.Reg.Bl. 1868 S. 1241

**Vertrag vom 2. 12. 1890**

betreffend den Anschluss der österreichischen Gemeinde  
Mittelberg an das Zollsystem des Deutschen Reichs  
in Kraft am 1. 5. 1891 – 1891 S. 59

**Vereinbarung vom 26. 1. 1923**

betreffend die Überleitung von Lechwasser in das Maingebiet

– Text nicht ermittelt

Bek. vom 23. 1. 1953 über die Wiederanwendung

– BAnz. Nr. 34/53

**Beglaubigungsvertrag vom 21. 6. 1923**

Gesetz vom 6. 3. 1924 – 1924 II 55, 61

in Kraft am 14. 7. 1924 (Bek. 15. 4. 24) – 1924 II 91

Bek. vom 13. 3. 1952 über die Wiederanwendung

– 1952 II 436

Artikel 1 gilt nicht mehr bezüglich des Abkommens vom 22. 12. 1966 über Soziale Sicherheit

Artikel 1 und 2 gelten weiter, sofern sie nicht durch die entsprechenden Bestimmungen des Vertrages vom 18. 11. 1980 über den Verzicht auf die Beglaubigung und über den Austausch von Personenstandsakten sowie über die Beschaffung von Ehefähigkeitszeugnissen (1981 II 1050) überholt sind.

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 27 S. 88*

**Vereinbarung vom 30. 4. 1924**

betreffend den Austausch von Nachrichten über das Vorkommen von übertragbaren Krankheiten in den beiderseitigen Grenzgebieten

(Bek. 13. 6. 24) – RAnz. Nr. 145/24

Bek. vom 23. 1. 1953 über die Wiederanwendung

– BAnz. Nr. 34/53

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 46 S. 175*

**Vormundschaftsabkommen vom 5. 2. 1927**

Gesetz vom 16. 7. 1927 – 1927 II 510

in Kraft am 24. 10. 1927 (Bek. 27. 8. 27) – 1927 II 878

außer Kraft am 30. 6. 2003 (Bek. 8. 5. 03) – 2003 II 540, 824

**Übereinkommen vom 15. 2. 1930**

über Fragen des gegenseitigen gewerblichen Rechtsschutzes und des gegenseitigen Schutzes des Urheberrechts

Gesetz vom 28. 7. 1930 – 1930 II 1077

in Kraft am 19. 9. 1930 (Bek. 1. 10. 30) – 1930 II 1229

Bek. vom 13. 3. 1952 über die Wiederanwendung

– 1952 II 436

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 109 S. 501*

**Übereinkommen vom 30. 6. 1931**

über die gegenseitige Zulassung der an der Grenze wohnhaften Medizinalpersonen zur Ausübung der Praxis

in Kraft am 19. 4. 1937 (Bek. 2. 4. 37) – 1937 II 122

Bek. vom 23. 1. 1953 über die Wiederanwendung

– 1953 II 25

**Vereinbarung vom 4. 6. 1932**

über Pflegekinderschutz (Ziehkinderschutz) und über den Geschäftsverkehr in Jugendsachen

in Kraft am 1. 10. 1932 (Bek. vom 3. 10. 32) – 1932 II 197

außer Kraft durch Abkommen vom 17. 1. 1966 über Fürsorge und Jugendwohlfahrtspflege – 1969 II 1

**Abkommen vom 21. 4. 1951**

über Sozialversicherung

Gesetz vom 7. 1. 1952 – 1951 II 317

in Kraft am 1. 1. 1953 (Bek. 30. 12. 52) – 1953 II 14

außer Kraft durch Abkommen vom 22. 12. 1966 über Soziale Sicherheit – 1969 II 1233

**Abkommen vom 19. 5. 1951**

über Arbeitslosenversicherung und Zusatzprotokoll vom 23. 1. 1951

Gesetz vom 28. 7. 1952 – 1952 II 612

in Kraft am 1. 1. 1953 (Bek. 30. 12. 52) – 1953 II 14

außer Kraft am 1. 10. 1979 – 1979 II 7898, 1015

**Verwaltungsvereinbarungen vom 27. 6. 1951**

a) über den grenzüberschreitenden Kraftfahrlinienverkehr und über den grenzüberschreitenden Gelegenheitsverkehr der Österreichischen Bundesbahnen und der Österreichischen Post in der Fassung vom 2. 10. 1962

b) über bestimmte Arten des grenzüberschreitenden Personenverkehrs mit Kraftfahrzeugen und über den grenzüberschreitenden Güterkraftverkehr in der Fassung vom 19. 10. 1962

in Kraft am 1. 1. 1963 (Bek. 3. 12. 62) – BAnz. Nr. 237/62

Vereinbarung zu b) geändert durch

Bek. vom 10. 4. 1963 – BAnz. Nr. 76/63

Bek. vom 11. 3. 1966 – BAnz. Nr. 59/66

**Abkommen vom 23. 11. 1951**

über Gastarbeitnehmer

Gesetz vom 29. 7. 1952 – 1952 II 609

*BT-Drucksachen I/3208, 3416*

in Kraft am 1. 1. 1953 (Bek. 30. 12. 52) – 1953 II 13

**Vereinbarung vom 23. 11. 1951**

über Erleichterung der Arbeitsaufnahme in der Fassung vom 12. 3. 1958

Neufassung in Kraft am 1. 5. 1958

(Bek. 29. 12. 58) – BAnz. Nr. 13/59

**Vereinbarungen vom 20. 10./30. 12. 1952**

zwischen der Deutschen Delegation für Auslandsschulden und den Vertretern der Gläubiger und Garantiemächte über die Haftung der Bundesrepublik Deutschland für gewisse österreichische Auslandsanleihen

Gesetz vom 7. 5. 1954 – 1954 II 504

*BT-Drucksachen II/64, 298, 307*

in Kraft am 16. 9. 1953 (Artikel II des Gesetzes)

Siehe auch Abkommen vom 27. 2. 1953 über deutsche Auslandsschulden – 1953 II 331

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 333 S. 383*

**Handelsabkommen vom 13. 5. 1954**

in Kraft am 1. 1. 1954 (RA Nr. 42/54 vom 21. 5. 54) – BAnz. Nr. 99/54

außer Kraft am 16. 12. 1987 (Bek. 26. 1. 88) – 1988 II 166

**Abkommen vom 15. 9. 1954**

über den Kleinen Grenzverkehr

in Kraft am 1. 10. 1954 (Bek. 27. 7. 55) – BAnz. Nr. 148/55

außer Kraft am 1. 4. 1988 – 1988 II 494

**Abkommen vom 4. 10. 1954**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Erbschaftsteuern



Gesetz vom 27. 7. 1955 – 1955 II 755  
in Kraft am 7. 9. 1955 (Bek. 22. 9. 55) – 1955 II 891  
außer Kraft am 1. 1. 2008 (Bek. 8. 10. 07) – 2007 II 1684

#### **Abkommen vom 4. 10. 1954**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen sowie der Gewerbesteuern und der Grundsteuern

Gesetz vom 27. 7. 1955 – 1955 II 749  
in Kraft am 7. 9. 1955 (Bek. 23. 9. 55) – 1955 II 891  
außer Kraft am 18. 8. 2002 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 24. 8. 2000 – 2002 II 734, 2435

#### **Vertrag vom 4. 10. 1954**

über Rechtsschutz und Rechtshilfe in Abgabensachen

Gesetz vom 25. 8. 1955 – 1955 II 833  
*BT-Drucksachen II/1301, 14*  
in Kraft am 26. 11. 1955 (Bek. 2. 12. 55) – 1955 II 926  
Verwaltungsanordnung vom 21. 3. 1958  
zur Durchführung des Vertrages  
– BAnz. Nr. 59/58  
Geändert durch  
Verwaltungsanordnung vom 18. 11. 1963  
– BAnz. Nr. 217/63

#### **Abkommen vom 10. 5. 1955**

über die Erleichterung des Ausflugsverkehrs  
in Kraft am 24. 5. 1955 (Bek. 2. 55) – BAnz. Nr. 103/55  
außer Kraft am 1. 4. 1988 – 1988 II 494

#### **Abkommen vom 14. 9. 1955**

über die Beförderung von Exekutivorganen im Straßen- und Eisenbahn-Durchgangsverkehr

Gesetz vom 4. 7. 1957 – 1957 II 592  
in Kraft am 31. 10. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 14  
aufgehoben durch Artikel 19 des Vertrags vom 21. 12. 1993 über den Durchgangsverkehr von Exekutivorganen und die Durchbeförderung von Häftlingen – 1997 II 1814

#### **Abkommen vom 14. 9. 1955**

über die Durchbeförderung von Häftlingen auf den Eisenbahnstrecken Mittenwald (Grenze)–Griesen (Grenze) und Ehrwald (Grenze)–Vils (Grenze)

Gesetz vom 4. 7. 1957 – 1957 II 594  
in Kraft am 31. 10. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 15  
aufgehoben durch Artikel 19 des Vertrags vom 21. 12. 1993 über den Durchgangsverkehr von Exekutivorganen und die Durchbeförderung von Häftlingen – 1997 II 1814

#### **Abkommen vom 14. 9. 1955**

über Erleichterungen der Grenzabfertigung im Eisenbahn-, Straßen- und Schiffsverkehr

Gesetz vom 4. 7. 1957 – 1957 II 581  
*BT-Drucksachen II/3084, 3330*  
in Kraft am 31. 10. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 13  
Geändert durch  
Abkommen vom 21. 1. 1975 und  
Abkommen vom 16. 9. 1977  
Gesetz vom 12. 2. 1979 – 1979 II 110  
*BT-Drucksachen 8/1658, 2278*  
in Kraft am 30. 7. 1979 (Bek. 19. 6. 79) – 1979 II 755

Abkommen vom 30. 7. 1990

Gesetz vom 16. 12. 1992 – 1992 II 1198

*BT-Drucksachen 12/2264, 2862*

in Kraft am 1. 11. 1993 (Bek. 26. 10. 93) – 1993 II 2038

Ermächtigung zum Erlass von Verordnungen zur Durchführung von Zusatzvereinbarungen

Gesetz vom 25. 8. 1960 (Artikel 2 Abs. 2) – 1960 II 2181

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23743*

Zusatzvereinbarungen

1. Vereinbarung vom 11. 3. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen am Grenzübergang Passau-Achleiten auf österreichischem Gebiet  
Verordnung vom 23. 3. 1970  
in Kraft am 1. 4. 1970 – 1970 II 133
2. Vereinbarung vom 11. 3. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen am Grenzübergang Burghausen (neue Salzachbrücke) auf deutschem Gebiet  
Verordnung vom 23. 3. 1970  
in Kraft am 1. 4. 1970 – 1970 II 149  
außer Kraft am 1. 6. 1987  
Verordnung vom 11. 5. 1987 – 1987 II 278
3. Vereinbarung vom 11. 3. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen im Bahnhof Passau-Hbf auf deutschem Gebiet und über die Grenzabfertigung in Zügen während der Fahrt auf der Strecke Regensburg–Linz  
Verordnung vom 23. 3. 1970  
in Kraft am 1. 4. 1970 – 1970 II 136  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 17. 10. 1986  
Verordnung vom 18. 11. 1986  
in Kraft am 1. 1. 1987 – 1986 II 1009
4. Vereinbarung vom 11. 3. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen am Grenzübergang Obernberg am Inn auf österreichischem Gebiet  
Verordnung vom 23. 3. 1970  
in Kraft am 1. 4. 1970 – 1970 II 140  
außer Kraft am 1. 10. 1975  
Verordnung vom 2. 9. 1975 – 1975 II 1231
5. Vereinbarung vom 11. 3. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen am Grenzübergang Schwarzbach-Bundesstraße auf deutschem Gebiet  
Verordnung vom 23. 3. 1970  
in Kraft am 1. 4. 1970 – 1970 II 155  
außer Kraft am 1. 1. 1979  
– Verordnung vom 28. 11. 1978 – 1978 II 1390
6. Vereinbarung vom 11. 3. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen im Bahnhof Simbach am Inn auf deutschem Gebiet  
Verordnung vom 23. 3. 1970  
in Kraft am 1. 4. 1970 – 1970 II 143
7. Vereinbarung vom 11. 3. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen am Grenzübergang Steinpaß auf österreichischem Gebiet



## noch Österreich

- Verordnung vom 23. 3. 1970  
in Kraft am 1. 4. 1970 – 1970 II 158
8. Vereinbarung vom 11. 3. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen am Grenzübergang Simbach-Innbrücke auf deutschem Gebiet  
Verordnung vom 23. 3. 1970  
in Kraft am 1. 4. 1970 – 1970 II 146  
außer Kraft am 1. 8. 1974  
Verordnung vom 15. 7. 1974 – 1974 II 1032
9. Vereinbarung vom 11. 3. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen am Grenzübergang Freilassing-Saalbrücke auf österreichischem Gebiet  
Verordnung vom 23. 3. 1970  
in Kraft am 1. 4. 1970 – 1970 II 152  
außer Kraft am 1. 2. 1981 – 1980 II 1461
10. Vereinbarung vom 11. 3. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen im Bahnhof Mittenwald auf deutschem Gebiet und über die Grenzabfertigung in Zügen während der Fahrt auf der Strecke Garmisch-Partenkirchen–Seefeld in Tirol  
Verordnung vom 23. 3. 1970  
in Kraft am 1. 4. 1970 – 1970 II 161
11. Vereinbarung vom 6./8. 7. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen am Grenzübergang Zollhaus Erl  
Verordnung vom 31. 8. 1970  
in Kraft am 1. 10. 1970 – 1970 II 879  
außer Kraft am 1. 7. 1977  
Verordnung vom 11. 5. 1977 – 1977 II 454
12. Vereinbarung vom 6./8. 7. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen in den Bahnhöfen Lindau Hbf und Lindau-Reutin sowie über die Grenzabfertigung in Zügen während der Fahrt auf dem deutschen und dem österreichischen Teil der Strecke Lindau Hbf–Bregenz-St. Margrethen  
Verordnung vom 31. 8. 1970  
in Kraft am 1. 10. 1970 – 1970 II 853
13. Vereinbarung vom 6./8. 7. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen am Grenzübergang Aach  
Verordnung vom 31. 8. 1970  
in Kraft am 1. 10. 1970 – 1970 II 858
14. Vereinbarung vom 6./8. 7. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen am Grenzübergang Reit im Winkl  
Verordnung vom 31. 8. 1970  
in Kraft am 1. 10. 1970 – 1970 II 882  
außer Kraft am 1. 8. 1974  
Verordnung vom 15. 7. 1974 – 1974 II 1035
15. Vereinbarung vom 6./8. 7. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen am Grenzübergang Balderschwang  
Verordnung vom 31. 8. 1970  
in Kraft am 1. 10. 1970 – 1970 II 861
16. Vereinbarung vom 6./8. 7. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen am Grenzübergang im Lecknertal  
Verordnung vom 31. 8. 1970  
in Kraft am 1. 10. 1970 – 1970 II 864
17. Vereinbarung vom 6./8. 7. 1970  
über die Grenzabfertigung in Zügen während der Fahrt auf der Strecke Pfronten–Steinach–Vils-Reutte  
Verordnung vom 31. 8. 1970  
in Kraft am 1. 10. 1970 – 1970 II 867
18. Vereinbarung vom 6./8. 7. 1970  
über die Grenzabfertigung in Zügen während der Fahrt auf der Strecke Garmisch-Partenkirchen–Griesen-Reutte  
Verordnung vom 31. 8. 1970  
in Kraft am 1. 10. 1970 – 1970 II 870
19. Vereinbarung vom 6./8. 7. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen am Grenzübergang Achenwald  
Verordnung vom 31. 8. 1970  
in Kraft am 1. 10. 1970 – 1970 II 873
20. Vereinbarung vom 6./8. 7. 1970  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen an den Grenzübergängen Kiefersfelden-Autobahn und Kiefersfelden-Staatsstraße  
Verordnung vom 31. 8. 1970  
in Kraft am 1. 10. 1970 – 1970 II 876  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 19./29. 10. 1993  
Verordnung vom 24. 11. 1993  
in Kraft am 1. 12. 1993 – 1993 II 2022
21. Vereinbarung vom 25. 1. 1971  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen im Stadthafen Bregenz  
Verordnung vom 19. 2. 1971  
in Kraft am 1. 3. 1971 – 1971 II 65  
außer Kraft am 1. 8. 1981 – 1981 II 502
22. Vereinbarung vom 25. 1. 1971  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen im Bahnhof Salzburg und über die Grenzabfertigung in Zügen während der Fahrt auf der Strecke Salzburg–München  
Verordnung vom 19. 2. 1971  
in Kraft am 1. 3. 1971 – 1971 II 68  
außer Kraft am 1. 8. 1972  
Verordnung vom 20. 7. 1972 – 1972 II 735
23. Vereinbarung vom 25. 1. 1971  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen im Bahnhof Kufstein und über die Grenzabfertigung in Zügen während der Fahrt auf der Strecke Innsbruck–München  
Verordnung vom 19. 2. 1971  
in Kraft am 1. 3. 1971 – 1971 II 72  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 23. 1. 1985  
Verordnung vom 1. 3. 1985  
in Kraft am 23. 4. 1985 – 1985 II 551
24. Vereinbarung vom 25. 1. 1971  
über die Errichtung vorgeschobener Grenzdienststellen auf deutschem und auf österreichischem Gebiet am

- Grenzübergang Schwarzbach-Autobahn/Walserberg-Autobahn  
Verordnung vom 19. 2. 1971  
in Kraft am 1. 3. 1971 – 1971 II 76  
außer Kraft am 1. 8. 1972  
Verordnung vom 20. 7. 1972 – 1972 II 739
25. Vereinbarung vom 25. 1. 1971  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen für den Schiffsverkehr in Passau-Donaugelände und in Obernzell (Donau)  
Verordnung vom 19. 2. 1971  
in Kraft am 1. 3. 1971 – 1971 II 81  
außer Kraft am 1. 8. 1972  
Verordnung vom 20. 7. 1972 – 1972 II 743
26. Vereinbarung vom 25. 1. 1971  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen am Grenzübergang Dürrenberg/Neuhäusl  
Verordnung vom 19. 2. 1971  
in Kraft am 1. 3. 1971 – 1971 II 79
27. Vereinbarung vom 5. 7. 1972  
über die Errichtung vorgeschobener Grenzdienststellen auf deutschem und auf österreichischem Gebiet am Grenzübergang Schwarzbach-Autobahn/Walserberg-Autobahn  
Verordnung vom 20. 7. 1972  
in Kraft am 1. 8. 1972 – 1972 II 739  
außer Kraft am 1. 5. 1981 – 1981 II 162
28. Vereinbarung vom 5. 7. 1972  
über die Errichtung einer vorgeschobenen deutschen Grenzpolizeidienststelle am Grenzübergang Walser-schanz auf österreichischem Gebiet  
Verordnung vom 18. 7. 1972  
in Kraft am 1. 8. 1972 – 1972 II 729
29. Vereinbarung vom 5. 7. 1972  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen im Bahnhof Salzburg Hbf und über die Grenzabfertigung in Zügen während der Fahrt auf der Strecke Salzburg-München  
Verordnung vom 20. 7. 1972  
in Kraft am 1. 8. 1972 – 1972 II 735  
außer Kraft am 1. 12. 1974  
Verordnung vom 28. 10. 1974 – 1974 II 1316
30. Vereinbarung vom 5. 7. 1972  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen für den Schiffsverkehr in Passau-Donaugelände und Obernzell (Donau)  
Verordnung vom 20. 7. 1972  
in Kraft am 1. 8. 1972 – 1972 II 743  
außer Kraft am 1. 8. 1974  
Verordnung vom 15. 7. 1974 – 1974 II 1038
31. Vereinbarung vom 5. 7. 1972  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen am Grenzübergang Neustift/Gottsdorf  
Verordnung vom 20. 7. 1972  
in Kraft am 1. 8. 1972 – 1972 II 732
32. Vereinbarung vom 12. 6. 1974  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen am Grenzübergang Neuhaus/Inn (neue Innbrücke)  
Verordnung vom 15. 7. 1974  
in Kraft am 1. 8. 1974 – 1974 II 1029  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 9. 12. 1987  
Verordnung vom 19. 1. 1988  
in Kraft am 1. 3. 1988 – 1988 II 102
33. Vereinbarung vom 12. 6. 1974  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen für den Schiffsverkehr in Passau-Donaugelände und Obernzell (Donau)  
Verordnung vom 15. 7. 1974  
in Kraft am 1. 8. 1974 – 1974 II 1038  
außer Kraft am 1. 5. 1977  
Verordnung vom 6. 4. 1977 – 1977 II 408
34. Vereinbarung vom 12. 6. 1974  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen am Grenzübergang Simbach-Inn-brücke  
Verordnung vom 15. 7. 1974  
in Kraft am 1. 8. 1974 – 1974 II 1032  
außer Kraft am 1. 11. 1978  
Verordnung vom 29. 9. 1978 – 1978 II 1249
35. Vereinbarung vom 12. 6. 1974  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen am Grenzübergang Reit im Winkl  
Verordnung vom 15. 7. 1974  
in Kraft am 1. 8. 1974 – 1974 II 1035
36. Vereinbarung vom 26. 9. 1974  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen im Bahnhof Salzburg Hbf und über die Grenzabfertigung in Zügen während der Fahrt auf der Strecke Salzburg-München  
Verordnung vom 28. 10. 1974  
in Kraft am 1. 12. 1974 – 1974 II 1316  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 24. 10. 1985  
Verordnung vom 28. 11. 1985  
in Kraft am 24. 1. 1986 – 1985 II 1694
37. Vereinbarung vom 25. 7. 1975  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer Grenzdienststellen am Grenzübergang Schleching  
Verordnung vom 2. 9. 1975  
in Kraft am 1. 10. 1975 – 1975 II 1229
38. Vereinbarung vom 25. 7. 1975  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen am Grenzübergang Obernberg am Inn  
Verordnung vom 2. 9. 1975  
in Kraft am 1. 10. 1975 – 1975 II 1231  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 25. 8. 1986  
Verordnung vom 16. 9. 1986  
in Kraft am 1. 10. 1986 – 1986 II 894
39. Vereinbarung vom 30. 6. 1976  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenzdienststellen am Grenzübergang Leutaschschanz auf österreichischem Gebiet  
Verordnung vom 17. 8. 1976  
in Kraft am 1. 9. 1976 – 1976 II 1465

40. Vereinbarung vom 25. 2. 1977  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer  
Grenzdienststellen für den Schiffsverkehr in Passau-  
Donaulände und in Obernzell (Donau)  
Verordnung vom 6. 4. 1977  
in Kraft am 1. 5. 1977 – 1977 II 408  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 16. 9. 1986  
Verordnung vom 8. 10. 1986  
in Kraft am 1. 11. 1986 – 1986 II 926
41. Vereinbarung vom 31. 3. 1977  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenz-  
dienststellen am Grenzübergang Zollhaus Erl  
Verordnung vom 11. 5. 1977  
in Kraft am 1. 7. 1977 – 1977 II 454
42. Vereinbarung vom 24. 8. 1978  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer  
Grenzdienststellen am Grenzübergang Simbach-Inn-  
brücke  
Verordnung vom 29. 9. 1978  
in Kraft am 1. 11. 1978 – 1978 II 1249  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 9. 10. 1986  
Verordnung vom 5. 11. 1986  
in Kraft am 1. 12. 1986 – 1986 II 974
43. Vereinbarung vom 24. 10. 1978  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer  
Grenzdienststellen am Grenzübergang Schwarzbach-  
Bundesstraße  
Verordnung vom 28. 11. 1978  
in Kraft am 1. 1. 1979 – 1978 II 1390
44. Vereinbarung vom 11. 1. 1980  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer  
Grenzdienststellen am Grenzübergang Wegscheid  
Verordnung vom 7. 3. 1980  
in Kraft am 1. 4. 1980 – 1980 II 214
45. Vereinbarung vom 5. 11. 1980  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenz-  
dienststellen am Grenzübergang Freilassing-Saalbrücke  
Verordnung vom 3. 12. 1980  
in Kraft am 1. 2. 1981 – 1980 II 1461
46. Vereinbarung vom 5. 11. 1980  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer  
Grenzdienststellen am Grenzübergang Bayrischzell  
Verordnung vom 3. 12. 1980  
in Kraft am 1. 2. 1981 – 1980 II 1464
47. Vereinbarung vom 4. 12. 1980  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenz-  
dienststellen am Grenzübergang Braunau am Inn  
Verordnung vom 4. 12. 1980  
in Kraft am 10. 12. 1980 – 1980 II 1467  
außer Kraft am 1. 2. 1982 – 1982 II 74
48. Vereinbarung vom 4. 12. 1980  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenz-  
dienststellen am Grenzübergang Hörbranz-Autobahn/  
Lindau-Autobahn  
Verordnung vom 4. 12. 1980  
in Kraft am 10. 12. 1980 – 1980 II 1469
- Geändert durch  
Vereinbarung vom 12. 1. 1984  
Verordnung vom 14. 2. 1984  
in Kraft am 1. 3. 1984 – 1984 II 174
49. Vereinbarung vom 16. 1. 1981  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer  
Grenzdienststellen am Grenzübergang Passau-Voglau  
Verordnung vom 10. 2. 1981  
in Kraft am 1. 3. 1981 – 1981 II 82
50. Vereinbarung vom 18. 3. 1981  
über die Errichtung vorgeschobener Grenzdienststellen  
auf deutschem und auf österreichischem Gebiet am  
Grenzübergang Schwarzbach-Autobahn/Walserberg-  
Autobahn  
Verordnung vom 13. 4. 1981  
in Kraft am 1. 5. 1981 – 1981 II 162
51. Vereinbarung vom 25. 6. 1981  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenz-  
dienststellen im Stadthafen Bregenz  
Verordnung vom 14. 7. 1981  
in Kraft am 1. 8. 1981 – 1981 II 502
52. Vereinbarung vom 7. 12. 1981  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenz-  
dienststellen am Grenzübergang Braunau am Inn  
Verordnung vom 13. 1. 1982  
in Kraft am 1. 2. 1982 – 1982 II 74
53. Vereinbarung vom 8. 7. 1982  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer  
Grenzdienststellen am Grenzübergang Vorderriß  
Verordnung vom 11. 8. 1982  
in Kraft am 1. 9. 1982 – 1982 II 754
54. Vereinbarung vom 16. 3. 1983  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenz-  
dienststellen am Grenzübergang Suben-Autobahn  
Verordnung vom 15. 4. 1983  
in Kraft am 1. 5. 1983 – 1983 II 230  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 18. 6. 1986  
Verordnung vom 16. 7. 1986  
in Kraft am 1. 8. 1986 – 1986 II 774
55. Vereinbarung vom 16. 3. 1983  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer  
Grenzdienststellen am Grenzübergang Pfronten (Fall-  
mühle)  
Verordnung vom 15. 4. 1983  
in Kraft am 1. 5. 1983 – 1983 II 233
56. Vereinbarung vom 16. 3. 1983  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenz-  
dienststellen am Grenzübergang Hinterschiffel/Kohlstatt  
Verordnung vom 15. 4. 1983  
in Kraft am 1. 5. 1983 – 1983 II 236
57. Vereinbarung vom 3. 5. 1984  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenz-  
dienststellen am Grenzübergang Großmain/Bayerisch  
Gmain  
Verordnung vom 1. 6. 1984  
in Kraft am 1. 7. 1984 – 1984 II 514
58. Vereinbarung vom 13. 2. 1985  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer-

- Grenzdienststellen am Grenzübergang Oberreute/  
Sulzberg  
Verordnung vom 12. 3. 1985  
in Kraft am 1. 5. 1985 – 1985 II 578
59. Vereinbarung vom 2. 4. 1987  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer  
Grenzdienststellen am Grenzübergang Burghausen –  
Neue Brücke  
Verordnung vom 11. 5. 1987  
in Kraft am 1. 6. 1987 – 1987 II 278
60. Vereinbarung vom 6. 4. 1987  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer  
Grenzdienststellen am Grenzübergang Passau-Saming  
Verordnung vom 11. 5. 1987  
in Kraft am 1. 6. 1987 – 1987 II 280
61. Vereinbarung vom 10. 4. 1987  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer  
Grenzdienststellen am Grenzübergang Scheidegg/  
Weienried  
Verordnung vom 10. 6. 1987  
in Kraft am 1. 7. 1987 – 1987 II 313
62. Vereinbarung vom 15. 4. 1987  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer  
Grenzdienststellen am Grenzübergang Burghausen –  
Alte Brücke  
Verordnung vom 10. 6. 1987  
in Kraft am 1. 7. 1987 – 1987 II 310
63. Vereinbarung vom 13. 2. 1989  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer  
Grenzdienststellen am Grenzübergang Breitenberg  
Verordnung vom 20. 3. 1989  
in Kraft am 1. 4. 1989 – 1989 II 276
64. Vereinbarung vom 13. 2. 1989  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenz-  
dienststellen am Grenzübergang Passau-Mariahilf  
Verordnung vom 20. 3. 1989  
in Kraft am 1. 4. 1989 – 1989 II 274  
außer Kraft am 31. 7. 1990  
Verordnung vom 13. 7. 1990 – 1990 II 670
65. Vereinbarung vom 12. 7. 1990  
über die Errichtung vorgeschobener österreichischer  
Grenzdienststellen am Grenzübergang Passau-Maria-  
hilf  
Verordnung vom 13. 7. 1990  
in Kraft am 1. 8. 1990 – 1990 II 670
66. Vereinbarung vom 23./25. 1. 1991  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher und  
österreichischer Grenzdienststellen am Grenzübergang  
Niederstausen/Hohenweiler  
Verordnung vom 20. 3. 1991  
in Kraft am 1. 4. 1991 – 1991 II 577
67. Vereinbarung vom 26. 11. 1993/10. 1. 1994  
über die zeitweilige Grenzabfertigung an bestimmten  
Grenzübergängen auf deutschem und auf österreichi-  
schem Gebiet  
Verordnung vom 25. 1. 1994  
in Kraft am 1. 2. 1994 – 1994 II 125
68. Vereinbarung vom 3./18. 7. 1996  
über die Errichtung vorgeschobener deutscher Grenz-  
dienststellen auf österreichischem Gebiet und vorge-  
schobener österreichischer Grenzdienststellen auf deut-  
schem Gebiet und die zeitweilige österreichische  
Grenzabfertigung auf deutschem Gebiet  
Verordnung vom 28. 11. 1996  
in Kraft am 1. 8. 1996 – 1996 II 2702
- Abkommen vom 14. 9. 1955**  
über den erleichterten Straßendurchgangsverkehr zwischen  
Salzburg und Lofer über deutsches Gebiet und zwischen  
Garmisch-Partenkirchen und Pfronten/Füssen über öster-  
reichisches Gebiet  
Gesetz vom 4. 7. 1957 – 1957 II 585  
*BT-Drucksachen II/3082, 3371*  
in Kraft am 31. 10. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 13  
Artikel 4 Abs. 2 und Artikel 12 Buchst. a aufgehoben durch  
Artikel 19 des Vertrags vom 21. 12. 1993 über den Durch-  
gangsverkehr von Exekutivorganen und die Durchbe-  
förderung von Häftlingen – 1997 II 1814  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23738*
- Abkommen vom 14. 9. 1955**  
über den erleichterten Eisenbahndurchgangsverkehr auf den  
Strecken Mittenwald (Grenze)–Griesen (Grenze) und Ehr-  
wald (Grenze)–Vils (Grenze)  
Gesetz vom 4. 7. 1957 – 1957 II 589  
*BT-Drucksachen II/3083, 3372*  
in Kraft am 31. 10. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 14  
Artikel 2 Abs. 2 aufgehoben durch Artikel 20 des Vertrags  
vom 21. 12. 1993 über den Durchgangsverkehr von Exeku-  
tivorganen und die Durchbeförderung von Häftlingen –  
1997 II 1814  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23739*
- Abkommen vom 14. 9. 1955**  
zur Regelung der Amtshaftung aus Handlungen von Orga-  
nen des einen in grenznahen Gebieten des anderen Staates  
Gesetz vom 4. 7. 1957 – 1957 II 596  
*BT-Drucksachen II/3088, 3315*  
in Kraft am 31. 10. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 15  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23741*
- Abkommen vom 28. 10. 1955**  
über die Regelung des Grenzüberganges der Eisenbahnen  
Gesetz vom 4. 7. 1957 – 1957 II 598  
*BT-Drucksachen II/3087, 3376*  
in Kraft am 31. 10. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 16  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23742*
- Abkommen vom 31. 5. 1957**  
über die Aufhebung des Paß- und Sichtvermerkszwanges  
in Kraft am 8. 6. 1957 (Bek. 9. 8. 57) – BAnz. Nr. 156/57  
Aufgehoben durch Abkommen vom 13. 11. 1968 über den  
Personenverkehr – 1969 II 1457
- Vertrag vom 15. 6. 1957**  
zur Regelung vermögensrechtlicher Beziehungen  
Gesetz vom 9. 6. 1958 – 1958 II 129  
*BT-Drucksachen III/226, 342*  
in Kraft am 16. 7. 1958 (Bek. 30. 6. 58) – 1958 II 225



## noch Österreich

Abkommen vom 9. 1. 1959  
über die Ständige Kommission, den Schlichtungsausschuss  
und das Schiedsgericht nach dem Vertrag  
in Kraft am 9. 1. 1959 (Bek. 20. 2. 59) – 1959 II 218  
Verfahrensordnung des Schiedsgerichts  
in Kraft am 1. 4. 1960 (Bek. 22. 3. 60) – 1960 II 1321  
Protokoll vom 22. 2. 1973  
zum Vertrag vom 15. 6. 1957 zur Regelung vermögens-  
rechtlicher Beziehungen  
Gesetz vom 11. 9. 1974 – 1974 II 1213  
*BT-Drucksachen 7/1251, 2283*  
in Kraft am 7. 5. 1975 (Bek. 19. 3. 75) – 1975 II 407

**Vertrag vom 22. 9. 1958**  
über die Auslieferung  
Gesetz vom 21. 4. 1960 – 1960 II 1341  
in Kraft am 8. 10. 1960 (Bek. 30. 9. 60) – 1960 II 2319  
außer Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1778

**Vertrag vom 22. 9. 1958**  
über die Rechtshilfe in Strafsachen  
Gesetz vom 21. 4. 1960 – 1960 II 1341, 1347  
in Kraft am 8. 10. 1960 (Bek. 30. 9. 60) – 1960 II 2319  
außer Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1779

**Vereinbarung vom 6./13. 10. 1958**  
über den Austausch von Mitteilungen in Staatsangehörig-  
keitssachen  
in Kraft am 1. 11. 1958 (Bek. 12. 11. 58) – BAnz. Nr. 228/58

**Vereinbarung vom 16. 1. 1959**  
über die Beschäftigung deutscher und österreichischer  
Arbeitnehmer in den Betrieben der Österreichisch-Bayeri-  
schen Kraftwerke AG  
in Kraft am 16. 1. 1959 (Bek. 5. 3. 59) – BAnz. Nr. 51/59

**Vereinbarung vom 6. 6. 1959**  
zur weiteren Vereinfachung des rechtlichen Verkehrs nach  
dem Haager Übereinkommen vom 1. 3. 1954  
in Kraft am 1. 1. 1960 (Bek. 18. 12. 59) – 1959 II 1523  
Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden  
Fassung ergibt sich aus der ZRHO

**Vertrag vom 6. 6. 1959**  
über die gegenseitige Anerkennung und Vollstreckung von  
gerichtlichen Entscheidungen, Vergleichs- und öffentli-  
chen Urkunden in Zivil- und Handelssachen  
Gesetz vom 8. 3. 1960 – 1960 II 1245  
*BT-Drucksachen III/1419, 1558*  
in Kraft am 29. 5. 1960 (Bek. 4. 5. 60) – 1960 II 1523  
Ersetzt durch Übereinkommen vom 16. 9. 1988 über die  
gerichtliche Zuständigkeit und die Vollstreckung gericht-  
licher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen – 1994 II  
2658, 3772  
Gesetz vom 8. 3. 1960 zur Ausführung des Vertrages – 1960 I 169 –  
FN A 319-12  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 29395*

**Abkommen vom 18. 1. 1961**  
über die Zollbehandlung der Donauschiffe  
Gesetz vom 4. 8. 1962 – 1962 II 933

*BT-Drucksachen IV/97, 355*  
in Kraft am 1. 12. 1964 (Bek. 14. 11. 64) – 1964 II 1507

**Vereinbarung vom 19. 7. 1961**  
über die Übernahme von Personen an der Grenze  
in Kraft am 1. 8. 1961 (Bek. 25. 8. 61) – BAnz. Nr. 169/61  
außer Kraft am 15. 1. 1998 mit Inkrafttreten des Abkom-  
mens vom 16. 12. 1997 – 1998 II 80

**Vertrag vom 27. 11. 1961**  
zur Regelung von Schäden der Vertriebenen, Umsiedler  
und Verfolgten, über weitere finanzielle Fragen und Fragen  
aus dem sozialen Bereich (Finanz- und Ausgleichsvertrag)  
Gesetz vom 21. 8. 1962 – 1962 II 1041  
*BT-Drucksachen IV/392, 460*  
in Kraft am 11. 10. 1962 (Bek. 17. 9. 62) – 1962 II 1437  
Artikel 7 des Gesetzes vom 21. 8. 1962 außer Kraft durch  
Gesetz vom 3. 7. 1969 – 1969 II 1233  
Bek. vom 24. 7. 1969 der Bezeichnungen, Daten und Fundstellen der in  
Artikel 2 und Artikel 8 Abs. 2 bezeichneten österreichischen Entschädi-  
gungsregelungen – BAnz. Nr. 139/69

**Vertrag vom 6. 9. 1962**  
über Zollerleichterungen im kleinen Grenzverkehr und im  
Durchgangsverkehr  
Gesetz vom 23. 9. 1963 – 1963 II 1279  
*BT-Drucksachen IV/1184, 1354*  
in Kraft am 3. 3. 1964 (Bek. 17. 2. 64) – 1964 II 255  
Ergänzung der Anlage I  
Vereinbarung vom 16. 8. 1973  
Verordnung vom 18. 9. 1973  
in Kraft am 1. 10. 1973 (§ 3) – 1973 II 1469  
Ergänzungen der Anlage II  
Vereinbarung vom 23. 10. 1968  
in Kraft am 1. 1. 1969 (Bek. 25. 11. 68) – 1968 II 1105  
Vereinbarung vom 16. 8. 1973  
in Kraft am 1. 10. 1973 (Bek. 18. 9. 73) – 1973 II 1478  
Vereinbarung vom 12. 12. 1979  
in Kraft am 1. 3. 1980 (Bek. 19. 12. 79) – 1980 II 22  
Vereinbarung vom 3. 12. 1981  
in Kraft am 1. 3. 1982 (Bek. 11. 12. 81) – 1982 II 28  
Verordnung vom 1. 4. 1964 über die Freistellung von fleischbeschaurecht-  
lichen Vorschriften im kleinen Grenzverkehr zwischen der Bundesrepublik  
Deutschland und der Republik Österreich – 1964 I 249 – FN A 7832-2-1  
Siehe auch Vertrag vom 31. 5. 1967 über zoll- und passrechtliche Fragen,  
die sich an der deutsch-österreichischen Grenze bei Staustufen und Grenz-  
brücken ergeben – 1970 II 697

**Vertrag vom 7. 5. 1963**  
über Kriegsoferversorgung und Beschäftigung Schwer-  
beschädigter  
Gesetz vom 10. 3. 1964 – 1964 II 220  
*BT-Drucksachen IV/1435, 1684*  
in Kraft am 1. 9. 1964 (Bek. 5. 8. 64) – 1964 II 1224  
Zusatzvertrag vom 7. 2. 1969 zur Durchführung und Ergän-  
zung des Vertrages vom 7. 5. 1963  
Gesetz vom 27. 4. 1970 – 1970 II 197  
*BT-Drucksachen VII/275, 458*  
Artikel 5 und 6 in Kraft am 1. 6. 1970, die übrigen Bestim-  
mungen am 1. 9. 1964 (Bek. 2. 6. 70) – 1970 II 292  
Gesetz vom 27. 4. 1970 geändert durch  
Artikel 8 des Gesetzes vom 12. 12. 2019 – 19 I 2652



**Abkommen vom 15. 3. 1965**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 15. 3. 1966 – 1966 II 126

*BT-Drucksachen V/26, 188*

in Kraft am 30. 6. 1966 (Bek. 15. 6. 66) – 1966 II 540

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 666 S. 69*

**Abkommen vom 17. 1. 1966**

über Fürsorge und Jugendwohlfahrtspflege

Gesetz vom 28. 12. 1968 – 1969 II 1

*BT-Drucksachen V/3474, 3599*

in Kraft am 1. 1. 1970 (Bek. 11. 8. 69) – 1969 II 1550

Artikel 2 des Gesetzes vom 28. 12. 1968 geändert durch Gesetz vom 18. 3. 1975 – 1975 I 705

*BT-Drucksachen 7/2214, 2965*

Vereinbarung vom 25. 10. 1968 zur Durchführung des Abkommens

(Bek. 28. 5. 1969) – 1969 II 1285

in Kraft am 1. 1. 1970 (Bek. 11. 8. 69) – 1969 II 1550

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 707 S. 325*

**Vertrag vom 17. 2. 1966**

über den Durchgangsverkehr auf den Straßen an der Walchen Ache und am Pittenbach sowie zum Bächen- und Ristal im deutschen und österreichischen Grenzgebiet

Gesetz vom 2. 8. 1967 – 1967 II 2091

*BT-Drucksachen V/1705, 1924*

in Kraft am 1. 11. 1967 (Bek. 29. 9. 67) – 1967 II 2369

Siehe auch Artikel 21 des Vertrags vom 21. 12. 1993 über den Durchgangsverkehr von Exekutivorganen und die Durchbeförderung von Häftlingen – 1997 II 1814

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 615 S. 3*

**Vertrag vom 17. 2. 1966**

über den Durchgangsverkehr auf der Rossfeldstraße

Gesetz vom 2. 8. 1967 – 1967 II 2085

*BT-Drucksachen V/1704, 1923*

in Kraft am 1. 11. 1967 (Bek. 2. 10. 67) – 1967 II 2373

Siehe auch Artikel 21 des Vertrags vom 21. 12. 1993 über den Durchgangsverkehr von Exekutivorganen und die Durchbeförderung von Häftlingen – 1997 II 1814

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 614 S. 263*

**Abkommen vom 27. 9. 1966**

über die Regelung der gegenseitigen filmwirtschaftlichen Beziehungen

in Kraft am 27. 9. 1966 (RA Nr. 43/66 vom 21. 11. 66)

– BAnz. Nr. 235/66

außer Kraft am 1. 12. 1990 – 1990 II 1544

**Vertrag vom 17. 10. 1966**

über die Prüfung und Stempelung von Messgeräten

in Kraft am 7. 8. 1967 (Bek. 24. 8. 67) – 1967 II 2318

**Abkommen vom 22. 12. 1966**

über Soziale Sicherheit und Vereinbarung vom 22. 12. 1966 zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 3. 7. 1969 – 1969 II 1233

*BT-Drucksachen V/2584, 4195*

in Kraft am 1. 11. 1969 (Bek. 10. 10. 69) – 1969 II 2056

Artikel 2 Satz 3 des Gesetzes vom 3. 7. 1969 geändert durch Gesetz vom 14. 4. 1982 – 1982 II 414

*BT-Drucksache 9/900*

Geändert durch

Zusatzabkommen vom 10. 4. 1969 und Zusatzvereinbarung vom 10. 4. 1969

Gesetz vom 3. 7. 1969 – 1969 II 1260

*BT-Drucksachen V/4182, 4196*

in Kraft am 1. 11. 1969 (Bek. 10. 10. 69) – 1969 II 2056

Zweites Zusatzabkommen vom 29. 3. 1974 und

Zweite Zusatzvereinbarung vom 29. 3. 1974

Gesetz vom 3. 3. 1975 – 1975 II 253

*BT-Drucksachen 7/2870, 3103*

in Kraft am 1. 6. 1975 (Bek. 13. 6. 75) – 1975 II 925

Drittes Zusatzabkommen vom 29. 8. 1980 und

Dritte Zusatzvereinbarung vom 29. 8. 1980

Gesetz vom 14. 4. 1982 – 1982 II 414

*BT-Drucksachen 9/900, 1118*

in Kraft am 1. 7. 1982 (Bek. 20. 7. 82) – 1982 II 748

außer Kraft am 1. 10. 1998 (mit Ausnahme einiger Bestimmungen) mit Inkrafttreten des Abkommens vom 4. 10. 1995 über Soziale Sicherheit – 1998 II 312, 2544

Siehe auch Übereinkommen vom 9. 12. 1977 zwischen der Bundesrepublik Deutschland, dem Fürstentum Liechtenstein, der Republik Österreich und der Schweizerischen Eidgenossenschaft im Bereich der Sozialen Sicherheit und Vereinbarung vom 28. 3. 1979 zur Durchführung dieses Übereinkommens – 1980 II 795, 1396

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 703 S. 3*

(*Abk. und Vereinb. v. 22. 12. 66 und 10. 4. 69*)

**Vertrag vom 31. 5. 1967**

über zoll- und passrechtliche Fragen, die sich an der deutsch-österreichischen Grenze bei Grenzbauwerken ergeben

Gesetz vom 3. 7. 1970 – 1970 II 697

*BT-Drucksachen VI/305, 590*

in Kraft am 1. 12. 1970 (Bek. 5. 11. 70) – 1970 II 1190

Vertrag vom 27. 4. 1983

zur Änderung des Vertrages vom 31. 5. 1967

Gesetz vom 28. 8. 1984 – 1984 II 832

*BT-Drucksachen 10/1067, 1363*

in Kraft am 1. 2. 1985 (Bek. 21. 12. 84) – 1985 II 95, 384

Ergänzungen der Anlage I

Abschnitt II

Vereinbarung vom 24. 11./15. 12. 1970

Verordnung vom 4. 6. 1971 – 1971 II 469

in Kraft am 14. 11. 1971 (Bek. 12. 11. 71) – 1971 II 1283

Vereinbarung vom 14. 9. 1972/25. 1. 1973

Zweite Verordnung vom 22. 5. 1973 – 1973 II 416

in Kraft am 2. 9. 1973 (Bek. 6. 8. 73) – 1973 II 1044

Vereinbarung vom 9. 2./21. 3. 1977

Dritte Verordnung vom 13. 7. 1977 – 1977 II 634

in Kraft am 6. 11. 1977 (Bek. 10. 10. 77) – 1977 II 1171

Vereinbarung vom 10. 5./20. 6. 1977

Vierte Verordnung vom 7. 11. 1977 – 1977 II 1205

in Kraft am 18. 2. 1978 (Bek. 23. 1. 78) – 1978 II 155

Vereinbarung vom 10. 10. 1985

Fünfte Verordnung vom 9. 4. 1986 – 1986 II 614

in Kraft am 1. 12. 1986 (Bek. 10. 12. 86) – 1987 II 46

Abschnitt I

Vereinbarung vom 30. 1./10. 2. 1981

## noch Österreich

Erste Verordnung vom 6. 8. 1981 – 1981 II 598  
in Kraft am 10. 11. 1981 (Bek. 13. 11. 81) – 1981 II 1048  
Vereinbarung vom 22./25. 3. 1983

Zweite Verordnung vom 3. 8. 1983 – 1983 II 535  
in Kraft am 6. 12. 1983 (Bek. 7. 11. 83) – 1983 II 733

Vereinbarung vom 10. 3. 1987

Dritte Verordnung vom 26. 10. 1987 – 1987 II 708  
in Kraft am 1. 5. 1988 (Bek. 19. 4. 88) – 1988 II 466

### **Notenwechsel vom 24. 7./7. 8. 1967**

über die Verlängerung der Dauer des Urheberrechtsschutzes  
(Bek. 12. 12. 67) – 1968 II 5

### **Vertrag vom 19. 12. 1967**

über Auswirkungen der Anlage und des Betriebes des Flughafens Salzburg auf das Hoheitsgebiet der Bundesrepublik Deutschland

Gesetz vom 9. 1. 1974 – 1974 II 13

*BT-Drucksachen 7/908, 1032*

in Kraft am 17. 5. 1974 (Bek. 9. 5. 74) – 1974 II 783

Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts vom 12. 3. 1986  
zu Artikel 1 des Gesetzes vom 9. 1. 1974 – 1986 I 743

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 13474*

### **Abkommen vom 13. 11. 1968**

über den Personenverkehr

Gesetz vom 4. 8. 1969 – 1969 II 1457

*BT-Drucksachen V/4218, 4455*

in Kraft am 8. 8. 1969 (Bek. 18. 8. 69) – 1969 II 1584

### **Abkommen vom 18. 11. 1969**

über die steuerliche Behandlung von Kraftfahrzeugen im grenzüberschreitenden Verkehr

Gesetz vom 17. 12. 1970 – 1970 II 1320

*BT-Drucksachen VII/928, 1235*

in Kraft am 16. 4. 1971 (Bek. 2. 4. 71) – 1971 II 215

### **Vertrag vom 11. 9. 1970**

über Rechts- und Amtshilfe in Zoll-, Verbrauchssteuer- und Monopolangelegenheiten

Gesetz vom 29. 7. 1971 – 1971 II 1001

*BT-Drucksachen VII/1797, 1986*

in Kraft am 12. 12. 1971 (Bek. 17. 12. 71) – 1972 II 14

Geändert durch

Vertrag vom 12. 12. 1979

Gesetz vom 5. 9. 1980 – 1980 II 1244

*BT-Drucksachen 8/3746, 4142*

in Kraft am 1. 5. 1981 (Bek. 17. 2. 81) – 1981 II 116

Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts vom 22. 3. 1983 zu Artikel 1 Satz 1 des Gesetzes vom 29. 7. 1971 – 1983 I 1097

### **Vertrag vom 28. 6. 1971**

über die Gewährung von Abgabefreiheit für Fernmeldeanlagen im Grenzgebiet

Gesetz vom 30. 5. 1972 – 1972 II 577

*BT-Drucksachen VII/2982, 3109*

in Kraft am 26. 11. 1972 (Bek. 10. 10. 72) – 1972 II 1495

### **Vertrag vom 15. 12. 1971**

über die Führung von geschlossenen Zügen (Zügen unter Bahnverschluss) der Österreichischen Bundesbahnen über Strecken der Deutschen Bundesbahn in der Bundesrepublik Deutschland

Gesetz vom 25. 6. 1973 – 1973 II 609

*BT-Drucksachen 7/134, 228*

in Kraft am 1. 7. 1974 (Bek. 6. 6. 74) – 1974 II 924

Geändert durch

Vertrag vom 5. 4. 1979

Gesetz vom 25. 6. 1980 – 1980 II 806

*BT-Drucksachen 8/3423, 3613*

in Kraft am 1. 1. 1981 (Bek. 31. 10. 80) – 1980 II 1424

Artikel 3 Abs. 2 Satz 2 geändert durch Artikel 20 des Vertrags vom 21. 12. 1993 über den Durchgangsverkehr von Exekutivorganen und die Durchbeförderung von Häftlingen – 1997 II 1814

Vereinbarung vom 5. 4. 1979

über die Durchführung des Artikels 1 Abs. 2

Buchstabe a des Vertrags

in Kraft am 1. 1. 1981 (Bek. 17. 2. 81) – 1981 II 116

Vereinbarung vom 1. 9. 1988

zur Änderung der Vereinbarung vom 5. 4. 1979

in Kraft am 1. 11. 1988 (Bek. 19. 9. 88) – 1988 II 944

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14692*

(Vertrag vom 15. 12. 71)

### **Vertrag vom 31. 1. 1972**

über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens vom 20. 4. 1959 über die Rechtshilfe in Strafsachen und die Erleichterung seiner Anwendung

Gesetz vom 15. 8. 1975 – 1975 II 1157

*BT-Drucksachen 7/2836, 3519*

in Kraft am 1. 2. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1818

Artikel 3 des Gesetzes vom 15. 8. 1975 aufgehoben durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071

*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*

Bek. vom 29. 6. 1978 eines Verzeichnisses der österreichischen Justizbehörden, denen in Strafsachen ein unmittelbarer Verkehr mit den deutschen Behörden gestattet ist – 1978 II 1021

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15735*

### **Vertrag vom 31. 1. 1972**

über die Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens vom 13. 12. 1957 und die Erleichterung seiner Anwendung

Gesetz vom 15. 8. 1975 – 1975 II 1162

*BT-Drucksachen 7/2835, 3518*

in Kraft am 1. 2. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1798

Artikel 2 des Gesetzes vom 15. 8. 1975 aufgehoben durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071

*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*

### **Vertrag vom 29. 2. 1972**

über die gemeinsame Staatsgrenze

Gesetz vom 20. 5. 1975 – 1975 II 765

*BT-Drucksachen 7/2396, 2936*

in Kraft am 1. 10. 1975 (Bek. 3. 9. 75) – 1975 II 1351

Artikel 2 Abs. 1 Ziffer 6 außer Kraft am 1. 10. 1993 mit Inkrafttreten des Vertrages

vom 3. 4. 1989 – 1993 II 707, 1730

Artikel 2 Abs. 1 Ziffer 2 und Ziffer 4, Artikel 2 Abs. 2, Artikel 3 Abs. 2 und Artikel 4 Abs. 2 und Abs. 3 Satz 2 außer Kraft mit Inkrafttreten des Vertrags vom 2. 7. 2001 –

Bek. vom 9. 5. 1977 der Richtlinien der technischen Gruppen der Deutsch-Österreichischen Grenzkommission – GMBI. 1977 S. 270

Siehe auch

Vertrag vom 20. 4. 1977 – 1979 II 377

Vertrag vom 2. 7. 2001 – 2003 II 1962

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14545*

#### **Interimsabkommen vom 22. 7. 1972**

zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und der Republik Österreich

Gesetz vom 27. 6. 1973 – 1973 II 629

außer Kraft am 1. 1. 1974 mit dem Inkrafttreten des Abkommens vom 22. 7. 1972 – 1973 II 640

#### **Abkommen vom 11. 10. 1972**

über die Umsatzbesteuerung des Waren- und Dienstleistungsverkehrs zwischen den österreichischen Gemeinden Mittelberg und Jungholz und der Bundesrepublik Deutschland

Gesetz vom 30. 8. 1973 – 1973 II 1281

in Kraft am 19. 4. 1974 (Bek. 17. 5. 74) – 1974 II 923

erloschen am 1. 1. 1995 durch Vereinbarung vom 5. 1./16. 2. 1995 (Bek. 31. 3. 95) – 1995 II 371

#### **Abkommen vom 11. 12. 1973**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Raumordnung

in Kraft am 1. 3. 1974 (Bek. 8. 8. 74) – 1974 II 1110

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 966 S. 301*

#### **Notenwechsel vom 31. 1./7. 3. 1975**

über die Dauer des Urheberrechtsschutzes nach Artikel 7 Abs. 2 und 3 der Brüsseler Fassung der Berner Übereinkunft zum Schutz von Werken der Literatur und Kunst

(Bek. 22. 4. 75) – 1975 II 834

#### **Vertrag vom 20. 4. 1977**

über den Verlauf der gemeinsamen Staatsgrenze im Grenzabschnitt „Dreieckmark-Dandlbachmündung“ und in einem Teil des Grenzabschnittes „Scheibenberg-Bodensee“ sowie über Befugnisse der Grenzkommission

Gesetz vom 20. 4. 1979 – 1979 II 377

*BT-Drucksachen 8/1904, 2340*

in Kraft am 1. 10. 1979 (Bek. 25. 7. 79) – 1979 II 898

Artikel 1 außer Kraft am 1. 10. 1993 mit Inkrafttreten des Vertrages vom 3. 4. 1989 – 1993 II 707, 1730

Artikel 4 und Artikel 7 Satz 2 außer Kraft mit Inkrafttreten des Vertrags vom 2. 7. 2001

Siehe auch Vertrag vom 29. 2. 1972 – 1975 II 765

#### **Vertrag vom 3. 11. 1977**

über die Gegenseitigkeit in Amtshaftungssachen

Gesetz vom 17. 7. 1978 – 1978 II 997

*BT-Drucksachen 8/1660, 1894*

in Kraft am 1. 5. 1979 (Bek. 21. 3. 79) – 1979 II 332

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22264*

#### **Abkommen vom 19. 7. 1978**

über Arbeitslosenversicherung

Gesetz vom 18. 7. 1979 – 1979 II 789

*BT-Drucksachen 8/2594, 2798*

in Kraft am 1. 10. 1979 (Bek. 29. 8. 79) – 1979 II 1015

Vereinbarung vom 2. 8. 1979

zur Durchführung des Abkommens

in Kraft am 1. 10. 1979 (Bek. 2. 10. 79) – 1979 II 1077

#### **Vertrag vom 25. 5. 1979**

auf dem Gebiet des Konkurs- und Vergleichs-(Ausgleichs-)rechts

Gesetz vom 4. 3. 1985 – 1985 II 410

*BT-Drucksachen 10/1627, 2682*

in Kraft am 1. 7. 1985 (Bek. 7. 5. 85) – 1985 II 712

Ausführungsgesetz vom 8. 3. 1985 zum Konkursvertrag – 1985 I 535, 780 – FN A 311-9

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25114*

#### **Vertrag vom 18. 11. 1980**

über den Verzicht auf die Beglaubigung und über den Austausch von Personenstandsurkunden sowie über die Beschaffung von Ehefähigkeitszeugnissen

Gesetz vom 7. 12. 1981 – 1981 II 1050

*BT-Drucksachen 9/634, 864*

in Kraft am 1. 5. 1982 (Bek. 18. 2. 82) – 1982 II 207

Verbalnoten vom 25. 2./11. 3. 1982

zu Artikel 10 Abs. 2 Nr. 1 und 2 und zu Artikel 14 des Vertrages (Bek. 16. 4. 82) – 1982 II 459

Geändert durch

Verbalnoten vom 24. 7./3. 9. 1984

(Bek. 13. 9. 84) – 1984 II 915

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21988*

#### **Abkommen vom 19. 1. 1983**

über die Anerkennung von Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich

in Kraft am 1. 9. 1983 (Bek. 4. 8. 83) – 1983 II 566

außer Kraft am 12. 12. 2003 (Bek. 8. 1. 04) – 2004 II 126

#### **Abkommen vom 12. 3. 1985**

über den Bau und die Instandhaltung einer Grenzbrücke über den Steinbach

in Kraft am 1. 11. 1986 (Bek. 17. 10. 86) – 1986 II 960

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26279*

#### **Abkommen vom 12. 7. 1985**

über Bau, Instandhaltung und Betrieb eines Grenztunnels zwischen Füßen und Reutte

in Kraft am 1. 12. 1987 (Bek. 24. 3. 88) – 1988 II 376

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25891*

#### **Vertrag vom 20. 11. 1985**

über den Binnenschiffsverkehr

Gesetz vom 22. 1. 1987 – 1987 II 78

*BT-Drucksachen 10/6113, 6460*

in Kraft am 1. 8. 1987 (Bek. 7. 8. 87) – 1987 II 496

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26280*

#### **Abkommen vom 18. 3. 1986**

über den Kleinen Grenzverkehr und den Ausflugsverkehr

## noch Österreich

in Kraft am 1. 4. 1988 (Bek. 3. 5. 88) – 1988 II 494

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26073*

### **Vertrag vom 1. 12. 1987**

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der EWG einerseits und der Republik Österreich andererseits über die wasserwirtschaftliche Zusammenarbeit im Einzugsgebiet der Donau

Gesetz vom 20. 8. 1990 – 1990 II 790

*BT-Drucksachen 11/6943, 7380*

in Kraft am 1. 3. 1991 (Bek. 26. 2. 91) – 1991 II 509

– ABl. EG 1990 Nr. L 90/18

### **Vertrag vom 31. 5. 1988**

über Amts- und Rechtshilfe in Verwaltungssachen

Gesetz vom 26. 4. 1990 – 1990 II 357

*BT-Drucksachen 11/4308, 6386*

in Kraft am 1. 10. 1990 (Bek. 10. 9. 90) – 1990 II 1334

### **Abkommen vom 23. 12. 1988**

über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen

Gesetz vom 20. 3. 1992 – 1992 II 206

*BT-Drucksachen 12/474, 1701*

in Kraft am 1. 10. 1992 (Bek. 21. 7. 92) – 1992 II 593

### **Vertrag vom 3. 4. 1989**

über den Verlauf der gemeinsamen Staatsgrenze in der Sektion III des Grenzabschnittes „Scheibelberg-Bodensee“ sowie in einem Teil des Grenzabschnittes „Dreieckmark-Dandlbachmündung“ und des Grenzabschnittes „Saalach-Scheibelberg“

Gesetz vom 2. 4. 1993 – 1993 II 707

*BT-Drucksachen 12/1242, 3396*

in Kraft am 1. 10. 1993 (Bek. 3. 8. 93) – 1993 II 1730

Siehe auch

Vertrag vom 29. 2. 1972 – 1975 II 765

Vertrag vom 20. 4. 1977 – 1979 II 377

### **Abkommen vom 27. 11. 1989**

über die Zusammenarbeit in der beruflichen Bildung und über die gegenseitige Anerkennung der Gleichwertigkeit von beruflichen Prüfungszeugnissen

in Kraft am 1. 7. 1990 (Bek. 20. 3. 91) – 1991 II 712

Vereinbarung vom 22./28. 7. 1992

zur Ergänzung der Anlage zu Artikel 5 des Abkommens

in Kraft m.W.v. 15. 8. 1992 (Bek. 23. 3. 93) – 1993 II 829

Vereinbarung vom 27. 4./25. 5. 1994

zur Ergänzung der Anlage zu Artikel 5 des Abkommens

in Kraft am 1. 6. 1994 (Bek. 9. 6. 94) – 1994 II 975

Vereinbarung vom 18. 4./16. 6. 1995

zur Ergänzung der Anlage zu Artikel 5 des Abkommens

in Kraft am 1. 7. 1995 (Bek. 20. 4. 06) – 2006 II 377

Vereinbarung vom 14. 11. 2006/30. 8. 2007

zur Ergänzung der Anlage zu Artikel 5 des Abkommens

in Kraft am 1. 1. 2008 (Bek. 11. 2. 08) – 2008 II 206

### **Abkommen vom 16. 5. 1990**

über die Beziehungen auf dem Gebiet des Films

in Kraft am 1. 11. 1990 (Bek. 13. 11. 90) – 1990 II 1544

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27836*

### **Vereinbarung vom 1. 7./3. 8. 1993**

über Fragen gemeinsamen Interesses im Zusammenhang mit kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz

in Kraft am 1. 12. 1994 (Bek. 16. 5. 95) – 1995 II 482

### **Vertrag vom 21. 12. 1993**

über den Durchgangsverkehr von Exekutivorganen und die Durchbeförderung von Häftlingen

Gesetz vom 11. 11. 1997 – 1997 II 1814

*BT-Drucksachen 13/7285, 8069*

Vereinbarung vom 13. 9. 1995/18. 2. 1998

über die Festlegung von Durchgangsstrecken im Sinne des Artikels 1 Abs. 1 und des Artikels 2 Abs. 1 des Vertrags

Vertrag und Vereinbarung

in Kraft am 1. 5. 1998 (Bek. 6. 3. 98) – 1998 II 672

### **Abkommen vom 4. 10. 1995**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 30. 3. 1998 – 1998 II 312

*BT-Drucksachen 13/8818, 9457*

in Kraft am 1. 10. 1998 (Bek. 31. 7. 98) – 1998 II 2544

### **Abkommen vom 16. 12. 1997**

über die Zusammenarbeit der Polizeibehörden und Zollverwaltungen in den Grenzgebieten

in Kraft am 1. 12. 2005 (Bek. 24. 10. 01) – 2001 II 1228

außer Kraft am 1. 12. 2005 mit Inkrafttreten des Vertrags vom 10. 11./19. 12. 2003 über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zur polizeilichen Gefahrenabwehr und in strafrechtlichen Angelegenheiten – 2005 II 858, 1307

### **Abkommen vom 16. 12. 1997**

über die Rückübernahme von Personen an der Grenze (Rückübernahmeabkommen)

Protokoll vom 16. 12. 1997

zur Durchführung des Abkommens

in Kraft am 15. 1. 1998 (Bek. 18. 12. 97) – 1998 II 80

### **Vereinbarung vom 21. 4. 1999**

über die Kostenerstattung im Bereich der sozialen Sicherheit

Verordnung vom 22. 12. 1999 – 2000 II 6

in Kraft am 29. 3. 2000 (Bek. 4. 5. 00) – 2000 II 812

### **Vereinbarung vom 22. 11. 1999**

zur Verbesserung der Leistungsfähigkeit der grenzüberschreitenden Eisenbahnstrecken im Donaukorridor Passau/Salzburg

in Kraft am 22. 11. 1999 (Bek. 24. 3. 00) – 2000 II 699

### **Abkommen vom 24. 8. 2000**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 26. 3. 2002 – 2002 II 734

*BT-Drucksachen 14/7040, 7913*

in Kraft am 18. 8. 2002 (Bek. 6. 8. 02) – 2002 II 2435

Protokoll vom 29. 12. 2010

zur Änderung des Abkommens vom 24. 8. 2000

Gesetz vom 5. 12. 2011 – 2011 II 1209, 1210

*BT-Drucksache 17/6614*

in Kraft am 1. 3. 2012 (Bek. 1. 2. 12) – 2012 II 146



**Vertrag vom 2. 7. 2001**

über den Verlauf der gemeinsamen Staatsgrenze im Grenzabschnitt „Salzach“ und in den Sektionen I und II des Grenzabschnitts „Scheibelberg-Bodensee“ sowie in Teilen des Grenzabschnitts „Innwinkel“

Gesetz vom 22. 12. 2003 – 2003 II 1962

*BT-Drucksachen 15/1655, 2006*

in Kraft am 1. 12. 2004 (Bek. 21. 9. 04) – 2004 II 1482

Siehe auch Vertrag vom 29. 2. 1972 – 1975 II 765

**Abkommen vom 13. 6. 2002**

über die Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich

in Kraft am 12. 12. 2003 (Bek. 8. 1. 04) – 2004 II 126

**Abkommen vom 28. 6. 2002**

über die gegenseitige Anerkennung von Dokumenten für die Mitnahme von Schusswaffen und Munition durch Angehörige traditioneller Schützenvereinigungen und Sportschützen

Verordnung vom 5. 1. 2004 – 2004 II 63

in Kraft am 1. 7. 2004 (Bek. 5. 5. 04) – 2004 II 788

**Vertrag vom 10. 11./19. 12. 2003**

über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zur polizeilichen Gefahrenabwehr und in strafrechtlichen Angelegenheiten

Gesetz vom 16. 8. 2005 – 2005 II 858

*BT-Drucksachen 15/5568, 5843*

in Kraft am 1. 12. 2005 (Bek. 28. 11. 05) – 2005 II 1307

**Abkommen vom 19. 4. 2007**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 1. 6. 2007 (Bek. 13. 6. 07) – 2007 II 841

**Abkommen vom 6. 11. 2007**

über den vorübergehenden Aufenthalt von Angehörigen der deutschen Bundeswehr und Angehörigen des österreichischen Bundesheeres auf dem Gebiet des jeweils anderen Staats (deutsch-österreichisches Streitkräfteaufenthaltsabkommen)

Verordnung vom 12. 11. 2008 – 2008 II 1290, 1291

Abkommen und Verordnung

in Kraft am 9. 9. 2009 (Bek. 10. 12. 09) – 2010 II 11

**Abkommen vom 6. 11. 2008**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Erbschaftsteuern bei Erbfällen, in denen der Erblasser nach dem 31. 12. 2007 und vor dem 1. 8. 2008 verstorben ist

Gesetz vom 6. 7. 2009 – 2009 II 714, 715

*BT-Drucksache 16/12236*

in Kraft am 28. 9. 2009 (Bek. 10. 12. 09) – 2010 II 12

**Abkommen vom 20. 1. 2009**

über die grenzüberschreitende Verbringung von Abfällen nach Artikel 30 der Verordnung (EG) Nr. 1013/2006

Verordnung vom 3. 4. 2009 – 2009 II 320, 321

*BR-Drucksache 189/09*

Abkommen und Verordnung in Kraft am 1. 7. 2009 (Bek. 6. 7. 09) – 2009 II 960

**Abkommen vom 30. 11. 2009**

über die Durchführung von Artikel 83<sup>bis</sup> des Abkommens über die Internationale Zivilluftfahrt

in Kraft am 1. 1. 2010 (Bek. 20. 1. 10) – 2010 II 54

außer Kraft mit Ablauf des 30. 6. 2016 (Bek. 9. 2. 17) 2017 II 189

**Vertrag vom 11. 6. 2012**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung grenzüberschreitender Schwarzarbeit und illegaler grenzüberschreitender Leiharbeit

Verordnung vom 4. 2. 2013 – 2013 II 104, 105

Vertrag und Verordnung in Kraft am 1. 8. 2013 (Bek. 27. 5. 13) – 2013 II 1004

**Vereinbarung vom 15. 6. 2012**

über die koordinierten Planungen zum Ausbau der grenzüberschreitenden Schienenverbindung München-Rosenheim-deutsch-österreichische Grenze-Kundl/Radfeld-Innsbruck

in Kraft am 16. 6. 2012 (Bek. 28. 1. 13) – 2013 II 246, 247

**Abkommen vom 23. 7. 2012**

über die Nachnutzung der ehemaligen deutsch-österreichischen gemeinschaftlichen Grenzzollämter

Gesetz vom 19. 6. 2013 – 2013 II 650, 651

*BT-Drucksache 17/12954*

**Abkommen vom 28. 6. 2016**

über die Durchführung von Artikel 83<sup>bis</sup> des Abkommens über die Internationale Zivilluftfahrt

in Kraft am 1. 7. 2016 (Bek. 9. 2. 17) – 2017 II 189, 190

**Vereinbarung vom 28. 3. 2017**

über die Zusammenarbeit im Gemeinsamen Zentrum Passau

in Kraft am 1. 2. 2018 (Bek. 5. 1. 18) – 2018 II 21, 22

**Pakistan**

Islamische Republik Pakistan

Tag der Unabhängigkeit: 14. 8. 1947

**Vorläufiges Handelsabkommen vom 4. 3. 1950**

Gesetz vom 23. 10. 1950 – 1950 S. 717

*BT-Drucksache I/1086*

in Kraft am 15. 5. 1953 (Bek. 10. 7. 53) – 1953 II 257

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

**Vereinbarung vom 5. 3. 1956**

über die Pflege und den Unterhalt deutscher Kriegsgräber in Pakistan

in Kraft am 5. 3. 1956 (Bek. 9. 9. 68) – BAnz. Nr. 203/68

**Handelsabkommen vom 9. 3. 1957**

in Kraft am 1. 7. 1957 (RA Nr. 26/57 vom 7. 5. 57) – BAnz. Nr. 132/57

## noch Pakistan

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### Abkommen vom 7. 8. 1958

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung bei den Steuern vom Einkommen

Gesetz vom 10. 6. 1960 – 1960 II 1799

*BT-Drucksachen III/1329, 1760*

in Kraft am 5. 11. 1960 (Bek. 13. 10. 60) – 1960 II 2349

Protokoll vom 27. 8. 1963

zur Änderung des Abkommens sowie Ergänzungsabkommen vom 24. 1. 1970

Gesetz vom 10. 2. 1971 – 1971 II 25

*BT-Drucksachen VII/1238, 1453*

in Kraft am 29. 7. 1971 (Bek. 5. 8. 71) – 1971 II 1030

### Vertrag vom 25. 11. 1959

zur Förderung und zum Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 29. 6. 1961 – 1961 II 793

*BT-Drucksachen III/2495, 2674*

in Kraft am 28. 4. 1962 (Bek. 14. 4. 62) – 1962 II 172

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 1. 12. 2009

*BT-Drucksache 17/5264*

Siehe auch RA Nr. 26/62 vom 28. 4. 1962 – BAnz. Nr. 88/62

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 457 S. 23*

### Abkommen vom 20. 7. 1960

über den Luftverkehr

Gesetz vom 5. 5. 1961 – 1961 II 497

*BT-Drucksachen III/2349, 2605*

in Kraft am 25. 11. 1961 (Bek. 10. 11. 61) – 1961 II 1665

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 465 S. 41*

### Kulturabkommen vom 9. 11. 1961

in Kraft am 30. 12. 1962 (Bek. 12. 12. 62) – 1963 II 43

### Abkommen vom 25. 11. 1971

über die Beziehungen auf dem Gebiet der Seeschifffahrt

in Kraft am 25. 11. 1971 (Bek. 17. 12. 71) – 1972 II 49

### Abkommen vom 25. 11. 1972

über Technische Zusammenarbeit 1972

in Kraft am 25. 11. 1972 (Bek. 3. 7. 18) – 2018 II 315, 316

### Abkommen vom 30. 11. 1972

über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung

in Kraft am 15. 10. 1973 (Bek. 18. 12. 73) – 1974 II 68

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 13564*

### Abkommen vom 14. 7. 1994

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen

Gesetz vom 21. 9. 1995 – 1995 II 836

*BT-Drucksache 13/845, 1503*

in Kraft am 30. 12. 1995 (Bek. 7. 2. 96) – 1996 II 467

### Abkommen vom 12. 7. 2005

über den Transit von Wehrmaterial durch das Hoheitsgebiet der Islamischen Republik Pakistan

in Kraft am 12. 7. 2005 (Bek. 22. 7. 05) – 2005 II 895

### Abkommen vom 1. 12. 2009

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 21. 7. 2011 – 2011 II 704, 705

*BT-Drucksache 17/5264*

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 14. 11. 1973                          | 24. 1. 1974  | 74 II | 239  |
| 15. 11. 1974                          | 30. 1. 1975  | 75 II | 216  |
| 5. 12. 1975                           | 30. 1. 1976  | 76 II | 377  |
| 5. 12. 1975                           | 30. 1. 1976  | 76 II | 380  |
| 1. 10. 1976                           | 7. 12. 1976  | 76 II | 1983 |
| 10. 11. 1977 <sup>1)</sup>            | 12. 12. 1977 | 78 II | 8    |

<sup>1)</sup> Geändert durch Abkommen vom 10. 10. 2004 über Finanzielle Zusammenarbeit – 2004 II 1719

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens                  | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|--------------------------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 12. 10. 1978                                           | 10. 11. 1978 | 78 II | 1379       |
| 8. 11. 1978                                            | 20. 12. 1978 | 79 II | 32         |
| 26. 7. 1979                                            | 22. 8. 1979  | 79 II | 1035       |
| 30. 11. 1979 <sup>4)</sup>                             | 20. 12. 1979 | 80 II | 28         |
| 8. 10. 1980                                            | 15. 12. 1980 | 80 II | 1534       |
| 18. 5. 1981                                            | 3. 7. 1981   | 81 II | 457        |
| 19. 10. 1981 <sup>4)</sup>                             | 26. 11. 1981 | 81 II | 1071       |
| 9. 5. 1982 <sup>4)</sup>                               | 17. 8. 1982  | 82 II | 784        |
| 26. 10. 1983                                           | 24. 11. 1983 | 83 II | 828        |
| 29. 5. 1984                                            | 31. 7. 1984  | 84 II | 771        |
| 16./23. 4. 1985 <sup>1)</sup>                          | 21. 5. 1985  | 85 II | 777        |
| 2. 5. 1985                                             | 23. 5. 1985  | 85 II | 779        |
| 15. 5. 1985                                            | 23. 5. 1985  | 85 II | 781        |
| 13. 5. 1986                                            | 4. 6. 1986   | 86 II | 712        |
| 2./15. 4. 1987 <sup>2)</sup>                           | 18. 5. 1987  | 87 II | 304        |
| 9. 7. 1987 <sup>3)</sup>                               | 24. 7. 1987  | 87 II | 433        |
| 29. 5. 1988 <sup>3)</sup> <sup>5)</sup>                | 27. 6. 1988  | 88 II | 622        |
| 12. 3. 1989                                            | 5. 5. 1989   | 89 II | 480        |
| 8. 10. 1989                                            | 25. 10. 1989 | 89 II | 856        |
| 14. 12. 1989 <sup>3)</sup> <sup>5)</sup> <sup>6)</sup> | 10. 10. 1990 | 90 II | 1358       |
| 17. 9. 1990                                            | 10. 10. 1990 | 90 II | 1356       |
| 29. 11. 1990 <sup>3)</sup>                             | 18. 12. 1990 | 91 II | 390        |
| 9. 7. 1992 <sup>3)</sup>                               | 10. 8. 1992  | 92 II | 744        |
| 19. 4. 1994                                            | 24. 5. 1994  | 94 II | 734        |
| 5. 4. 1995 <sup>3)</sup>                               | 15. 5. 1995  | 95 II | 517        |
| 20. 12. 1995 <sup>3)</sup>                             | 18. 1. 1996  | 96 II | 271        |
| 1. 9. 1997                                             | 7. 10. 1997  | 97 II | 1827       |
| 13. 8. 1998                                            | 7. 9. 1998   | 98 II | 2723       |
| 13. 4. 2004 <sup>6)</sup>                              | 12. 11. 2004 | 04 II | 1632       |
| 10. 10. 2004 <sup>6)</sup>                             | 19. 11. 2004 | 04 II | 1719       |
| 9. 6. 2005 <sup>6)</sup>                               | 20. 10. 2005 | 05 II | 1229       |
| 28. 11. 2006                                           | 2. 2. 2007   | 07 II | 268        |
| 1. 3. 2012                                             | 20. 1. 2015  | 15 II | 270, 271   |
| 6. 9. 2013                                             | 10. 3. 2014  | 14 II | 289, 290   |
| 4. 3. 2016                                             | 3. 8. 2016   | 16 II | 1061, 1062 |
| 4. 3. 2016                                             | 16. 4. 2018  | 18 II | 186, 187   |
| 31. 10. 2017                                           | 2. 2. 2018   | 18 II | 76, 77     |

<sup>1)</sup> Änderungsvereinbarung zum Abkommen vom 26. 10. 1983

<sup>2)</sup> Änderungsvereinbarung zum Abkommen vom 29. 5. 1984

<sup>3)</sup> Geändert durch Abkommen vom 13. 4. 2004

<sup>4)</sup> Geändert durch Abkommen vom 10. 10. 2004

<sup>5)</sup> Geändert durch Abkommen vom 9. 6. 2005

<sup>6)</sup> Geändert durch Abkommen vom 28. 11. 2006

## Palästinensische Gebiete

### Palästinensische Gebiete

#### Abkommen vom 12. 5. 1997

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 31. 3. 1998 (Bek. 13. 7. 98) – 1998 II 2078

#### Abkommen vom 10. 7. 2000

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 4. 5. 2005 – 2005 II 526

*BT-Drucksachen 15/3884, 4824*

#### Abkommen vom 4. 2. 2016

über Finanzielle Zusammenarbeit und Entwicklungszusammenarbeit

in Kraft am 4. 2. 2016 (Bek. 25. 2. 16) – 2016 II 325, 326

#### Abkommen vom 9. 11. 2016

über Finanzielle Zusammenarbeit und Entwicklungszusammenarbeit

in Kraft am 9. 11. 2016 (Bek. 2. 1. 17) – 2017 II 61, 62

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 2. 12. 1996                           | 19. 12. 1996 | 97 II | 219        |
| 30. 8. 1997                           | 26. 9. 1997  | 97 II | 1811       |
| 6. 8. 1998                            | 2. 9. 1998   | 98 II | 2631       |
| 5. 1. 1999                            | 29. 4. 1999  | 99 II | 425        |
| 28. 10. 1999                          | 18. 1. 2000  | 00 II | 242        |
| 28. 10. 1999                          | 21. 1. 2000  | 00 II | 487        |
| 1. 8. 2001 <sup>3)</sup>              | 20. 9. 2001  | 01 II | 1069       |
| 30. 10. 2001                          | 20. 11. 2001 | 01 II | 1735       |
| 30. 10. 2001 <sup>1) 2)</sup>         | 20. 11. 2001 | 02 II | 8          |
| 24. 4. 2002                           | 15. 5. 2002  | 02 II | 1569       |
| 4. 9. 2003                            | 25. 11. 2003 | 03 II | 2165       |
| 6. 5. 2005                            | 20. 10. 2005 | 05 II | 1232       |
| 25. 10. 2005                          | 6. 1. 2006   | 06 II | 90         |
| 20. 11. 2007                          | 12. 3. 2008  | 08 II | 248        |
| 30. 6. 2008                           | 15. 8. 2008  | 08 II | 978        |
| 4. 12. 2008                           | 3. 4. 2009   | 09 II | 408, 409   |
| 16. 12. 2009                          | 17. 2. 2010  | 10 II | 120        |
| 30. 9. 2010                           | 2. 11. 2010  | 10 II | 1539       |
| 17. 1. 2012                           | 11. 2. 2015  | 15 II | 320, 321   |
| 25. 2. 2013                           | 9. 4. 2013   | 13 II | 555, 556   |
| 19. 3. 2014                           | 30. 4. 2014  | 14 II | 398, 399   |
| 23. 5. 2017                           | 26. 6. 2017  | 17 II | 1170, 1171 |

1) in Kraft am 14. 8. 2003 – 2004 II 1718

2) Geändert durch Abkommen vom 24. 4. 2002 und 6. 5. 2005

3) Geändert durch Abkommen vom 25. 10. 2005

## Panama

### Republik Panama

#### Vereinbarung vom 29. 1./9. 2. 1960

über den gegenseitigen Austausch von Mitteilungen über Einbürgerungen

in Kraft am 9. 2. 1960 (Bek. 22. 8. 60) – BAnz. Nr. 169/60

#### Abkommen vom 30. 9. 1964

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 30. 9. 1964 (RA Nr. 43/64 vom 5. 11. 64)

– BAnz. Nr. 7/65

Geändert durch

Notenwechsel vom 13./17. 11. 1964

in Kraft am 30. 9. 1964 (RA Nr. 9/65 vom 4. 2. 65)

– BAnz. Nr. 36/65

Verlängert durch Notenwechsel vom 3. 10. 1969 (nicht veröffentlicht)

#### Sichtvermerksvereinbarung vom 24./31. 7. 1967

in Kraft am 1. 1. 1968 (Bek. 5. 9. 67) – BAnz. Nr. 171/67

#### Abkommen vom 5. 7. 1968

über den Luftverkehr

Gesetz vom 25. 8. 1969 – 1969 II 1560

aufgehoben durch Abkommen vom 13. 12. 1999

– 2001 II 874

#### Vertrag vom 2. 11. 1983

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 17. 12. 1986 – 1987 II 2

*BT-Drucksachen 10/5408, 6255*

in Kraft am 10. 3. 1989 (Bek. 20. 2. 89) – 1989 II 217

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27002*

#### Abkommen vom 13. 12. 1999

über den Luftverkehr

Gesetz vom 13. 9. 2001 – 2001 II 874, 1320

*BT-Drucksachen 14/4988, 6123*

in Kraft am 12. 7. 2002 (Bek. 17. 6. 02) – 2002 II 1699

Bekanntmachung vom 29. 10. 2009

über die Anpassung des Abkommens an das Gemeinschaftsrecht durch das Inkrafttreten des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Panama über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten

in Kraft am 3. 3. 2009 – 2009 II 1216

#### Abkommen vom 17. 2. 2012

über die Ausübung einer Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen entsandter Beschäftigter an diplomatischen oder konsularischen Vertretungen

in Kraft am 17. 2. 2012 (Bek. 22. 2. 12) – 2012 II 204

#### Abkommen vom 21. 11. 2016

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen betreffend den Betrieb von Seeschiffen oder Luftfahrzeugen im internationalen Verkehr

Gesetz vom 17. 7. 2017 – 2017 II 1072, 1073

*BT-Drucksache 18/11878*

in Kraft am 27. 10. 2017 (Bek. 27. 11. 17) – 2017 II 1511

## Papua-Neuguinea

### Unabhängiger Staat Papua-Neuguinea

Tag der Unabhängigkeit: 16. 9. 1975

#### Note vom 16. 9. 1975

über die Weiteranwendung der Verträge, deren Geltung von

## noch Papua-Neuguinea, Paraguay

Australien vor Erlangung der Unabhängigkeit von Papua-Neuguinea am 16. 9. 1975 auf dessen Hoheitsgebiet erstreckt worden war

(Bek. 18. 2. 76) – 1976 II 391

### Vertrag vom 12. 11. 1980

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 1. 4. 1982 – 1982 II 389

*BT-Drucksachen 9/902, 1116*

in Kraft am 3. 11. 1983 (Bek. 11. 10. 83) – 1983 II 723

Siehe auch RA Nr. 23/83 vom 8. 12. 1983 – BAnz. Nr. 242/83

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23198*

### Abkommen vom 17. 1. 1995

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 17. 9. 1999 – 1999 II 826

*BT-Drucksachen 14/486, 880*

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 23. 8. 1978                           | 6. 10. 1978  | 78 II | 1290 |
| 11. 2. 1980 <sup>1)</sup>             | 4. 12. 1980  | 80 II | 1496 |
| 2. 12. 1981 <sup>2)</sup>             | 15. 8. 1983  | 83 II | 585  |
| 11. 5. 1983 <sup>3)</sup>             | 8. 7. 1983   | 83 II | 518  |
| 13. 9. 1989                           | 6. 10. 1989  | 89 II | 829  |
| 27. 8. 1996                           | 16. 12. 1996 | 97 II | 211  |

1) in Kraft am 10. 7. 1980

2) in Kraft am 17. 12. 1981

3) in Kraft am 18. 5. 1983

## Paraguay

### Republik Paraguay

#### Vereinbarung vom 25. 7. 1955

über den Handelsverkehr

in Kraft am 1. 10. 1955 (RA Nr. 71/55 vom 23. 8. 55) – BAnz. Nr. 187/55

Briefwechsel vom 10./27. 2. 1970 über die Einfügung einer EWG-Klausel

in Kraft am 27. 2. 1970 (RA Nr. 19/70 vom 27. 4. 70)

– BAnz. Nr. 104/70

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

#### Vereinbarung vom 25. 7. 1955

über den Zahlungsverkehr

in Kraft am 1. 10. 1955 (RA Nr. 71/55 vom 23. 8. 55)

– BAnz. Nr. 187/55

#### Abkommen vom 30. 7. 1955

über die Gewährung der Meistbegünstigung und über gewerbliche Schutzrechte

Gesetz vom 28. 8. 1957 – 1957 II 1273

*BT-Drucksachen II/2592, 2929*

in Kraft am 6. 3. 1959 (Bek. 19. 3. 59) – 1959 II 402

Auch veröffentlicht durch RA Nr. 71/55 vom 23. 8. 1955 – BAnz. Nr. 187/55

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### Abkommen vom 21. 11. 1967

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 11. 6. 1968

Geändert durch

Zusatzabkommen vom 10. 12. 1971

in Kraft am 2. 3. 1972

Abkommen in der geänderten Fassung (Bek. 15. 8. 77) – 1977 II 785

Zusatzabkommen vom 30. 11. 2004

in Kraft am 30. 8. 2006 (Bek. 19. 11. 07) – 2007 II 1988

### Abkommen vom 26. 11. 1974

über den Luftverkehr

Gesetz vom 21. 2. 1978 – 1978 II 177

*BT-Drucksachen 8/1034, 1307*

in Kraft am 26. 8. 1978 (Bek. 7. 8. 78) – 1978 II 1110

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17880*

### Abkommen vom 27. 1. 1983

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung der Einkünfte aus dem Betrieb internationaler Luftverkehrsdienste

Gesetz vom 17. 7. 1984 – 1984 II 644

*BT-Drucksachen 10/834, 1058*

in Kraft am 13. 4. 1985 (Bek. 19. 3. 85) – 1985 II 623

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 24683*

### Abkommen vom 23. 6. 1993

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 19. 8. 1994 (Bek. 6. 12. 94) – 1995 II 23

### Vertrag vom 11. 8. 1993

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 5. 12. 1997 – 1997 II 2080

*BT-Drucksachen 13/7610, 8355*

in Kraft am 3. 7. 1998 (Bek. 18. 6. 98) – 1998 II 1666

### Abkommen vom 14. 7. 2015

über die Ausübung einer Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern der diplomatischen Mission

in Kraft am 12. 7. 2018 (Bek. 22. 2. 19) – 2019 II 300, 301

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------|-------------|-------------|------|
| 11. 11. 1969                          | 3/70   | 15. 1. 1970 | 41/70       |      |
| 29. 4. 1971                           | 21/71  | 15. 6. 1971 | 114/71      |      |
| 14. 1. 1972 <sup>1)</sup>             |        | 12. 4. 1972 | 72 II       | 314  |
| 11. 5. 1973 <sup>2)</sup>             |        | 4. 2. 1974  | 74 II       | 259  |
| 14. 11. 1975                          |        | 26. 7. 1976 | 76 II       | 1514 |
| 16. 5. 1977                           |        | 26. 7. 1977 | 77 II       | 751  |

1) in Kraft am 2. 3. 1972

2) in Kraft am 31. 8. 1973



**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.       |
|------------------------------------------|--------------|-------|----------|
| 21. 9. 1978                              | 23. 11. 1978 | 78 II | 1396     |
| 9. 11. 1978                              | 18. 12. 1978 | 79 II | 18       |
| 17. 10. 1979                             | 11. 1. 1980  | 80 II | 85       |
| 19. 3. 1981                              | 2. 3. 1982   | 82 II | 269      |
| 1. 7. 1982                               | 16. 8. 1982  | 82 II | 782      |
| 17. 12. 1987                             | 18. 3. 1988  | 88 II | 438      |
| 28. 12. 1988                             | 20. 1. 1989  | 89 II | 157      |
| 30. 6. 1992                              | 28. 7. 1992  | 92 II | 594      |
| 21. 6. 1993 <sup>1)</sup>                | 22. 2. 1995  | 95 II | 239      |
| 9. 9. 1996                               | 12. 11. 1996 | 96 II | 2763     |
| 8. 11. 1999                              | 25. 7. 2000  | 00 II | 1132     |
| 28. 6. 2004                              | 16. 8. 2004  | 04 II | 1464     |
| 5. 3. 2007                               | 3. 8. 2007   | 07 II | 1416     |
| 23. 4. 2008 <sup>2)</sup>                | 13. 3. 2012  | 12 II | 366, 367 |

1) in Kraft am 26. 12. 1994

2) in Kraft am 15. 10. 2009

**Peru****Republik Peru****Handelsabkommen vom 20. 7. 1951**

Gesetz vom 29. 1. 1952 – 1952 II 333

*BT-Drucksachen II/2702, 2858*

in Kraft am 14. 6. 1952 (Bek. 8. 7. 52) – 1952 II 634

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

**Vereinbarung vom 20. 12. 1956**

über den Austausch von Einbürgerungsmitteilungen

in Kraft am 20. 12. 1956 (Bek. 10. 10. 61) – BAnz. Nr. 200/61

**Abkommen vom 30. 4. 1962**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 8. 5. 1963 – 1963 II 373

*BT-Drucksachen IV/973, 1073*

in Kraft am 2. 9. 1964 (Bek. 14. 9. 64) – 1964 II 1311

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 728 S. 51***Kulturabkommen vom 20. 11. 1964**

in Kraft am 14. 1. 1966 (Bek. 27. 1. 66) – 1966 II 76

Zusatzabkommen vom 11. 10. 1996

über den Status der kulturellen Einrichtungen und der entsandten Fachkräfte

in Kraft am 13. 2. 1998 (Bek. 30. 4. 98) – 1998 II 1141

**Abkommen vom 21. 7. 1965**

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 23. 8. 1968 (Bek. 10. 7. 69) – BAnz. Nr. 126/69

Gegenstandslos durch Zeitablauf

**Vertrag vom 30. 1. 1995**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 21. 1. 1997 – 1997 II 197

*BT-Drucksachen 13/4792, 5618*

in Kraft am 1. 5. 1997 (Bek. 6. 11. 97) – 1997 II 2212

**Abkommen vom 10. 10. 1996**

zur Förderung des Handels und der Industrie

in Kraft am 7. 5. 1997 (Bek. 23. 5. 97) – 1997 II 1343

**Abkommen vom 14. 7. 2014**

über Zusammenarbeit im Rohstoff-, Industrie- und Technologiebereich

in Kraft am 7. 1. 2015 (Bek. 15. 5. 15) – 2015 II 895, 896

**Abkommen vom 14. 2. 2015**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung

in Kraft am 27. 11. 2015 (Bek. 7. 1. 16) – 2016 II 147, 148

**Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|------------------------------------------|--------------|-------|------|
| 11. 8. 1972                              | 7. 9. 1972   | 72 II | 1119 |
| 21. 11. 1975                             | 12. 12. 1975 | 76 II | 135  |
| 21. 11. 1975                             | 12. 12. 1975 | 76 II | 185  |
| 21. 11. 1975                             | 12. 12. 1975 | 76 II | 187  |
| 15. 12. 1977                             | 10. 1. 1978  | 78 II | 123  |

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.       |
|------------------------------------------|--------------|-------|----------|
| 25. 11. 1977                             | 10. 1. 1978  | 78 II | 121      |
| 29. 11. 1978                             | 4. 1. 1979   | 79 II | 47       |
| 9. 4. 1979                               | 11. 6. 1979  | 79 II | 744      |
| 9. 4. 1979                               | 11. 6. 1979  | 79 II | 746      |
| 25. 5. 1979                              | 27. 6. 1979  | 79 II | 913      |
| 21. 1. 1980                              | 17. 3. 1980  | 80 II | 570      |
| 27. 3. 1980                              | 14. 4. 1980  | 80 II | 603      |
| 21. 4. 1980                              | 16. 5. 1980  | 80 II | 691      |
| 27. 10. 1981                             | 1. 12. 1981  | 81 II | 1077     |
| 14. 1. 1982                              | 29. 1. 1982  | 82 II | 148      |
| 29. 3. 1982                              | 22. 4. 1982  | 82 II | 523      |
| 29. 3. 1982 <sup>1) 3)</sup>             | 22. 4. 1982  | 82 II | 524      |
| 23. 12. 1982 <sup>3)</sup>               | 3. 3. 1983   | 83 II | 203      |
| 28. 4. 1983 <sup>3)</sup>                | 17. 5. 1983  | 83 II | 353      |
| 22. 12. 1983                             | 24. 1. 1984  | 84 II | 141      |
| 9. 1. 1984                               | 30. 1. 1984  | 84 II | 177      |
| 30. 5. 1984                              | 29. 8. 1984  | 84 II | 867      |
| 22. 11. 1984 <sup>2)</sup>               | 19. 12. 1984 | 85 II | 89       |
| 19. 3. 1985                              | 30. 4. 1985  | 85 II | 708      |
| 12. 10. 1988 <sup>3)</sup>               | 11. 11. 1988 | 88 II | 1083     |
| 10. 7. 1991                              | 10. 2. 1992  | 92 II | 190      |
| 9. 12. 1992                              | 12. 1. 1993  | 93 II | 152      |
| 3. 12. 1993                              | 4. 2. 1994   | 94 II | 330      |
| 11. 4. 1994                              | 3. 6. 1994   | 94 II | 971      |
| 30. 1. 1995                              | 8. 3. 1995   | 95 II | 267      |
| 28. 3. 1996                              | 29. 4. 1996  | 96 II | 932      |
| 15. 5. 2002                              | 9. 8. 2002   | 02 II | 2474     |
| 15. 5. 2002                              | 9. 8. 2002   | 02 II | 2476     |
| 15. 10. 2003                             | 23. 1. 2004  | 04 II | 170      |
| 24. 11. 2005                             | 10. 4. 2012  | 12 II | 668, 669 |
| 17. 5. 2006                              | 28. 1. 2013  | 13 II | 239, 240 |
| 25. 7. 2006                              | 28. 4. 2010  | 10 II | 631, 632 |
| 12. 3./23. 7. 2007                       | 9. 6. 2011   | 11 II | 714, 715 |
| 31. 7. 2007/14. 4. 2008                  | 9. 6. 2011   | 11 II | 716      |
| 14. 3. 2007/14. 4. 2008                  | 9. 6. 2011   | 11 II | 979      |
| 15. 3. 2007/14. 4. 2008                  | 9. 6. 2011   | 11 II | 826      |
| 15. 5. 2008                              | 28. 4. 2010  | 10 II | 850, 851 |
| 28. 11. 2008/8. 1. 2009                  | 10. 6. 2011  | 11 II | 717, 718 |
| 19. 11. 2009 <sup>4)</sup>               | 7. 3. 2012   | 12 II | 249, 250 |
| 17. 12. 2009/1. 2. 2010 <sup>7)</sup>    | 10. 6. 2011  | 11 II | 718, 719 |
| 9. 3./26. 4. 2010                        | 17. 3. 2011  | 11 II | 565, 566 |
| 6. 5. 2010 <sup>5)</sup>                 | 12. 3. 2012  | 12 II | 382, 383 |
| 9./27. 6. 2011                           | 2. 8. 2011   | 11 II | 830      |
| 25. 7. 2011                              | 12. 3. 2012  | 12 II | 253, 254 |

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.         |
|------------------------------------------|-------------|-------|------------|
| 5./13. 12. 2011                          | 13. 3. 2012 | 12 II | 476, 477   |
| 12./20. 12. 2012                         | 25. 2. 2014 | 14 II | 263, 264   |
| 23. 9./8. 11. 2013 <sup>9)</sup>         | 5. 5. 2015  | 15 II | 810, 811   |
| 2. 10./19. 12. 2013 <sup>8)</sup>        | 13. 8. 2015 | 15 II | 1140, 1141 |
| 11. 7./4. 10. 2014 <sup>7)</sup>         | 18. 5. 2015 | 15 II | 898, 899   |
| 30. 6./13. 10. 2015 <sup>9)</sup>        | 1. 6. 2017  | 17 II | 767, 768   |
| 30. 6./13. 10. 2015 <sup>10)</sup>       | 1. 6. 2017  | 17 II | 769, 770   |
| 30. 6./13. 10. 2015 <sup>11)</sup>       | 1. 6. 2017  | 17 II | 771, 772   |
| 5. 11./29. 12. 2015 <sup>12)</sup>       | 1. 6. 2017  | 17 II | 773, 774   |
| 16. 12. 2015/11. 2. 2016                 | 16. 6. 2016 | 16 II | 1107       |
| 16. 12. 2015/11. 2. 2016 <sup>13)</sup>  | 8. 5. 2018  | 18 II | 206, 207   |
| 22. 12. 2016/25. 1. 2017                 | 4. 8. 2017  | 17 II | 1227, 1228 |

- 1) Geändert durch Abkommen vom 23. 12. 1982
- 2) Geändert durch Abkommen vom 12. 10. 1988
- 3) Geändert durch Abkommen vom 3. 12. 1993
- 4) in Kraft am 4. 7. 2012 – 2013 II 679
- 5) in Kraft am 2. 5. 2013 – 2013 II 1137
- 6) in Kraft am 9. 10. 2014 – 2015 II 810, 811
- 7) Berichtigung des Abkommens vom 17. 12. 2009/1. 2. 2010 – 2011 II 718, 719
- 8) in Kraft am 6. 1. 2015
- 9) in Kraft am 21. 7. 2016
- 10) in Kraft am 17. 6. 2016
- 11) in Kraft am 20. 6. 2016
- 12) in Kraft am 21. 7. 2016
- 13) in Kraft am 4. 1. 2018

## Philippinen

### Republik der Philippinen

#### Handelsabkommen vom 28. 2. 1964

RA Nr. 18/64 vom 22. 4. 1964 – BAnz. Nr. 89/64

Siehe auch Protokoll vom 3. 3. 1964 Nr. I – BAnz. Nr. 89/64

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

#### Protokoll vom 3. 3. 1964

über die Verhandlungen in der Zeit vom 10. 2. bis 3. 3. 1964

RA Nr. 18/64 vom 22. 4. 1964 – BAnz. Nr. 89/64

#### Übereinkunft vom 3. 3. 1964

über Einwanderungs- und Visafragen

in Kraft am 3. 3. 1964 (RA Nr. 18/64 vom 22. 4. 64)

– BAnz. Nr. 89/64

Gegenstandslos nach Inkrafttreten des Ausländergesetzes

#### Protokoll vom 3. 3. 1964

über die Schifffahrtsbeziehungen

in Kraft am 3. 3. 1964 (RA Nr. 18/64 vom 22. 4. 64)

– BAnz. Nr. 89/64

#### Abkommen vom 13. 3. 1964

über die Förderung und den Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 6. 7. 1966 – 1966 II 549

Der Vertrag wurde nicht ratifiziert

#### Sichtvermerksvereinbarung vom 30. 4. 1968

in Kraft am 1. 5. 1968 (Bek. 9. 7. 68) – BAnz. Nr. 135/68

#### Abkommen vom 6. 8. 1971

über den Luftverkehr

Gesetz vom 17. 12. 1975 – 1975 II 2214

*BT-Drucksachen 7/3821, 4097*

in Kraft am 12. 3. 1976 (Bek. 9. 3. 76) – 1976 II 611

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15094*

#### Abkommen vom 7. 9. 1971

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 25. 1. 1972 (Bek. 15. 2. 72) – 1972 II 160

#### Vereinbarung vom 13. 11./8. 12. 1987

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 8. 12. 1987 (Bek. 22. 3. 18) – 2018 II 130, 131

(Ergänzung des Abkommens vom 7. 9. 1971)

#### Abkommen vom 13. 4. 1983

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 20. 9. 1985 (Bek. 8. 10. 85) – 1985 II 1152

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25140*

#### Abkommen vom 22. 7. 1983

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 20. 9. 1984 – 1984 II 878, 879

*BT-Drucksachen 10/1163, 1343*

in Kraft am 14. 12. 1984 (Bek. 19. 11. 84) – 1984 II 1008

außer Kraft mit Ablauf des 17. 12. 2015 (Bek. 10. 2. 16) – 2016 II 262

#### Abkommen vom 18. 4. 1997

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 16. 7. 1998 – 1998 II 1448

*BT-Drucksachen 13/9531, 10089*

in Kraft am 1. 2. 2000 (Bek. 23. 3. 00) – 2000 II 695

#### Vereinbarung vom 20. 3./6. 5. 2002

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 6. 5. 2002 (Bek. 20. 9. 18) – 2018 II 419, 420

#### Abkommen vom 9. 9. 2013

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 27. 10. 2014 – 2014 II 822, 823, 842

*BT-Drucksache 18/1568*

in Kraft am 18. 12. 2015 (Bek. 10. 2. 16) – 2016 II 262

#### Abkommen vom 19. 9. 2014

über Soziale Sicherheit und Durchführungsvereinbarung hierzu

Gesetz vom 1. 4. 2015 – 2015 II 417, 419, 430

*BT-Drucksache 18/4048*

Abkommen und Durchführungsvereinbarung in Kraft am 1. 6. 2018 (Bek. 11. 6. 18) – 2018 II 272

#### Vereinbarung vom 12. 8. 2015/16. 9. 2015

über die Gründung einer Deutsch-Philippinischen Auslandschambers in Manila

in Kraft am 16. 9. 2015 (Bek. 12. 5. 16) – 2016 II 622, 623

**Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BA nz./<br>BGBl. | S.   |
|------------------------------------------|--------|--------------|------------------|------|
| 27. 2. 1964                              | 18/64  | 22. 4. 1964  | 89/64            |      |
| 27. 5. 1971                              | 32/71  | 4. 8. 1971   | 158/71           |      |
| 26. 2. 1974                              |        | 22. 5. 1974  | 74 II            | 1042 |
| 9. 2. 1977                               |        | 5. 4. 1977   | 77 II            | 435  |
| 14. 11. 1977                             |        | 22. 12. 1977 | 78 II            | 88   |

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.         |
|------------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 10. 3. 1978                              | 29. 5. 1978  | 78 II | 888        |
| 6. 7. 1978                               | 10. 8. 1978  | 78 II | 1112       |
| 6. 9. 1978                               | 26. 10. 1978 | 78 II | 1325       |
| 13. 12. 1978                             | 29. 3. 1979  | 79 II | 386        |
| 19. 5. 1979 <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1979  | 79 II | 800        |
| 29. 8. 1980                              | 17. 11. 1980 | 80 II | 1452       |
| 10. 6. 1981                              | 24. 8. 1981  | 81 II | 667        |
| 18. 2. 1982 <sup>2)</sup>                | 6. 4. 1982   | 82 II | 483        |
| 18. 2. 1982                              | 24. 5. 1982  | 82 II | 551        |
| 8. 12. 1981/24. 2. 1982 <sup>1)</sup>    | 24. 5. 1982  | 82 II | 570        |
| 8. 12. 1983 <sup>2)</sup>                | 21. 8. 1984  | 84 II | 802        |
| 3. 8. 1984                               | 14. 11. 1984 | 84 II | 1040       |
| 3. 8. 1984                               | 14. 11. 1984 | 84 II | 1042       |
| 14. 10. 1985 <sup>2)</sup>               | 22. 4. 1986  | 86 II | 639        |
| 5. 9. 1986                               | 11. 11. 1986 | 86 II | 1016       |
| 5. 9. 1986                               | 11. 11. 1986 | 86 II | 1018       |
| 25. 11. 1987                             | 10. 12. 1987 | 88 II | 8          |
| 7. 12. 1988                              | 4. 1. 1989   | 89 II | 85         |
| 22. 8. 1990                              | 10. 9. 1990  | 90 II | 1336       |
| 12. 12. 1990                             | 3. 1. 1991   | 91 II | 398        |
| 22. 5. 1991                              | 4. 6. 1991   | 91 II | 792        |
| 31. 7. 1991                              | 5. 9. 1991   | 91 II | 1024       |
| 6. 5. 1992                               | 20. 7. 1992  | 92 II | 584        |
| 26. 6. 1992                              | 20. 7. 1992  | 92 II | 592        |
| 6. 8. 1992                               | 6. 10. 1992  | 92 II | 1112       |
| 21. 5. 1993                              | 16. 6. 1993  | 93 II | 999        |
| 21. 5. 1993                              | 16. 6. 1993  | 93 II | 1001       |
| 18. 5. 1994                              | 15. 6. 1994  | 94 II | 1031       |
| 3. 5. 1995 <sup>3)</sup>                 | 22. 5. 1995  | 95 II | 461        |
| 15. 2. 1996                              | 7. 3. 1996   | 96 II | 471        |
| 29. 10. 1996 <sup>3)</sup>               | 22. 8. 1997  | 97 II | 1699       |
| 18. 9. 1998 <sup>3) 4)</sup>             | 4. 2. 1999   | 99 II | 215        |
| 27. 12. 2002 <sup>3)</sup>               | 11. 2. 2003  | 03 II | 254        |
| 16. 7. 2004 <sup>4)</sup>                | 14. 9. 2004  | 04 II | 1466       |
| 14. 7. 2006                              | 12. 2. 2007  | 07 II | 284        |
| 12. 3. 2010                              | 13. 4. 2010  | 10 II | 346        |
| 20. 7./7. 11. 2012                       | 4. 2. 2013   | 13 II | 323, 324   |
| 28. 7./15. 9. 2015                       | 20. 10. 2015 | 15 II | 1550, 1551 |
| 20. 12. 2017                             | 20. 2. 2018  | 18 II | 94, 95     |

1) Ergänzungsvereinbarung zu den Abkommen vom 13. 12. 1978 und 29. 8. 1980

2) Geändert durch Abkommen vom 5. 9. 1986 – 1986 II 1018

3) Geändert durch Abkommen vom 16. 7. 2004

4) Geändert durch Abkommen vom 14. 7. 2006

**Polen****Republik Polen****Protokolle vom 16. 11. 1956**

über den Waren- und Zahlungsverkehr

in Kraft am 1. 1. 1957 (RA Nr. 89/56 vom 11. 12. 56)  
– BAnz. Nr. 1/57

RA Nr. 89/56 aufgehoben durch RA Nr. 40/70 – BAnz. Nr. 211/70

**Vertrag vom 13. 7. 1957**

zwischen der Deutschen Demokratischen Republik und der Volksrepublik Polen über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Sozialpolitik

Protokoll vom 14. 10. 1971

zum Vertrag vom 13. 7. 1957

Vertrag und Protokoll werden nach Artikel 1 der Verordnung vom 3. 4. 1991 m.W.v. 3. 10. 1990 in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet in beschränktem Umfang vorübergehend weiter angewandt – 1991 II 614

Der Vertrag ist erloschen (Artikel 27 Abs. 5 des Abkommens vom 8. 12. 1990) – 1991 II 741, 1072

**Protokoll vom 7. 3. 1963**

über den Handels- und Seeschiffverkehrsverkehr

in Kraft am 1. 1. 1963 (Warenprotokoll), 7. 3. 1963 (Seeschiffsverkehrsprotokoll) (RA Nr. 12/63 vom 19. 3. 63)  
– BAnz. Nr. 64/63

RA Nr. 12/63 aufgehoben durch RA Nr. 2/75 – BAnz. Nr. 72/75

**Verordnung vom 16. 5. 1964**

über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die Handelsvertretung der Volksrepublik Polen

in Kraft am 23. 5. 1964 – 1964 II 584

Verordnung vom 3. 9. 1973

über die Aufhebung der Verordnungen vom 16. 5. 1964 und 19. 6. 1968

in Kraft am 9. 9. 1973 – 1973 II 1348

**Vorläufige Vereinbarung vom 19. 3. 1968**

über den deutsch-polnischen Straßengüter- und -personenverkehr

in Kraft am 1. 5. 1968 (Bek. 6. 5. 68) – BAnz. Nr. 90/68

Gegenstandslos durch Vereinbarung vom 11. 9. 1969 über den internationalen Straßenpersonen- und güterverkehr – BAnz. Nr. 191/69

**Vereinbarung vom 11. 9. 1969**

über den internationalen Straßenpersonen- und -güterverkehr

in Kraft am 1. 10. 1969 (Bek. 6. 10. 69) – BAnz. Nr. 191/69

Geändert durch

Vereinbarung vom 8. 11. 1991

in Kraft am 8. 12. 1991 (Bek. 17. 12. 91) – 1992 II 21

**Langfristiges Abkommen vom 15. 10. 1970**

über den Warenverkehr und die Zusammenarbeit auf wirtschaftlichem und wissenschaftlich-technischem Gebiet

in Kraft am 1. 1. 1970 (RA Nr. 40/70 vom 22. 10. 70) – BAnz. Nr. 211/70

RA Nr. 40/70 und 70/72 aufgehoben durch RA Nr. 2/75 – BAnz. Nr. 72/75

**Vertrag vom 7. 12. 1970**

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Volksrepublik Polen über die Grundlagen der Normalisierung ihrer gegenseitigen Beziehungen

Gesetz vom 23. 5. 1972 – 1972 II 361

BT-Drucksachen VI/3157, 3396

in Kraft am 3. 6. 1972 (Bek. 12. 6. 72) – 1972 II 651

Veröffentlichung in UNTS Bd. 830 S. 327

**Abkommen vom 5. 2. 1971**

über den Binnenschiffsgüterverkehr

in Kraft am 9. 2. 1971 (Bek. 16. 2. 71) – BAnz. Nr. 37/71  
außer Kraft am 1. 11. 1993 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 8. 11. 1991 – 1993 II 779, 2015

**Abkommen vom 18. 12. 1972**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 24. 4. 1975 – 1975 II 645

in Kraft am 14. 9. 1975 (Bek. 26. 8. 75) – 1975 II 1349

außer Kraft am 19. 12. 2004 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 14. 3. 2003 – 2005 II 55

**Abkommen vom 25. 4. 1973**

über die Sozialversicherung von Arbeitnehmern, die in das Gebiet des anderen Staates vorübergehend entsandt werden  
Gesetz vom 28. 6. 1974 – 1974 II 925

*BT-Drucksachen 7/1714, 1905*

in Kraft am 1. 9. 1974 (Bek. 9. 8. 74) – 1974 II 1162

Artikel 2 Abs. 1 des Gesetzes vom 28. 6. 1974

geändert durch

Artikel 8 des Gesetzes vom 15. 12. 1979 – 1979 I 2241

*BT-Drucksachen 8/3126, 3267, 3325*

Artikel 2 Abs. 1 des Gesetzes vom 28. 6. 1974 geändert durch Gesetz vom 20. 12. 1988 – 1988 I 2477, 2580

Artikel 7 bis Artikel 10 Abs. 1 des Abkommens außer Kraft am 1. 10. 1991 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 8. 12. 1990 (Artikel 28) – 1991 II 741, 1072

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 13588*

**Abkommen vom 14. 12. 1973**

über die Gewährung des Rechts für Fischereifahrzeuge der Bundesrepublik Deutschland zum Fischfang in der See-fischereizone der Volksrepublik Polen

in Kraft am 4. 7. 1974 (Bek. 22. 5. 75) – 1975 II 857

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14547*

**Abkommen vom 1. 11. 1974**

über die Entwicklung der wirtschaftlichen, industriellen und technischen Zusammenarbeit

in Kraft am 15. 1. 1975 (Bek. 26. 3. 75) – 1975 II 618

außer Kraft am 15. 1. 1995 (Bek. 12. 2. 04) – 2004 II 366

**Abkommen vom 22. 5. 1975**

über den zivilen Luftverkehr

Gesetz vom 19. 4. 1985 – 1985 II 641

*BT-Drucksachen 10/1000, 2746*

in Kraft am 18. 7. 1985 (Bek. 17. 7. 85) – 1985 II 887

**Langfristiges Programm vom 9. 10. 1975**

für die Entwicklung der wirtschaftlichen, industriellen und technischen Zusammenarbeit

in Kraft am 9. 10. 1975 (Bek. 4. 11. 75) – 1975 II 1740

Siehe auch RA Nr. 47/75 vom 4. 11. 1975 – BAnz. Nr. 223/75

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14879*

**Abkommen vom 9. 10. 1975**

über Renten- und Unfallversicherung nebst Vereinbarung hierzu vom 9. 10. 1975

Gesetz vom 12. 3. 1976 – 1976 II 393, 396

*BT-Drucksachen 7/4310, 4731, 4733*

**Abkommen und Vereinbarung**

in Kraft am 1. 5. 1976 (Bek. 31. 3. 76) – 1976 II 463

Gesetz vom 12. 3. 1976 geändert durch Artikel 20 des Gesetzes vom 18. 12. 1989 – 1989 I 2261, 2375; 1990 I 1337

Artikel 2 des Gesetzes vom 18. 6. 1991 – 1991 II 741

Artikel 16 Absatz 4 des Gesetzes vom 19. 10. 2013 – 2013 I 3836

Artikel 57 Absatz 12 des Gesetzes vom 12. 12. 2019 – 2019 I 2652

Vereinbarung vom 11. 1. 1977

zur Durchführung des Abkommens

Verordnung vom 24. 6. 1977 – 1977 II 585

in Kraft am 15. 9. 1977 (Bek. 19. 10. 77) – 1977 II 1187

Ersetzt durch Abkommen vom 8. 12. 1990 (s. insbesondere Artikel 27) – 1991 II 741, 1072

Erklärungen und Dokumente zu den Vereinbarungen – Bulletin Nr. 26/76, 34/76

Gesetz vom 28. 5. 1990 über die Anpassung der Renten der gesetzlichen Rentenversicherung und der Geldleistungen der gesetzlichen Unfallversicherung im Jahre 1990 (Artikel 4) – 1990 I 986 – FN A 824-3

Siehe auch deutsch-polnische Vereinbarung vom 7. 10. 1975 über gegenseitige Rentenzahlung zum ILO-Übereinkommen Nr. 19 – 1976 II 451

siehe auch: Abkommen vom 5. 12. 2014 – 2015 II 338

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14880 und 14881*

**Abkommen vom 9. 10. 1975**

über die Gewährung eines Finanzkredits

in Kraft am 31. 10. 1975 (Bek. 21. 4. 76) – 1976 II 566

**Protokoll vom 9. 10. 1975**

über Ausreisegenehmigungen

*BT-Drucksache 7/4184*

**Abkommen vom 11. 6. 1976**

über die weitere Entwicklung der Zusammenarbeit auf wirtschaftlichem Gebiet

in Kraft am 11. 6. 1976 (Bek. 29. 6. 76) – 1976 II 1245

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15747*

**Abkommen vom 11. 6. 1976**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 25. 11. 1977 (Bek. 14. 12. 77) – 1977 II 1489

außer Kraft am 4. 1. 1999 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 14. 7. 1997 – 1999 II 348

**Abkommen vom 19. 7. 1976**

über die steuerliche Behandlung des internationalen Straßenverkehrs

Gesetz vom 25. 7. 1978 – 1978 II 1012

*BT-Drucksachen 8/1534, 1796*

in Kraft am 7. 10. 1978 (Bek. 3. 11. 78) – 1978 II 1328

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1166 S. 107*

**Vereinbarung vom 23. 8. 1979**

über Vereinfachungen für die Beschäftigung entsandter Arbeitnehmer im Rahmen wirtschaftlicher Kooperation

in Kraft am 23. 8. 1979 (Bek. 30. 10. 79) – 1979 II 1164

Nummer 3 außer Kraft am 11. 4. 1990 – 1990 II 602

Geändert durch

Vereinbarung vom 10. 12. 1990/27. 2. 1991

in Kraft am 27. 2. 1991 (Bek. 30. 8. 91) – 1991 II 1018



**Abkommen vom 10. 11. 1989**

über Zusammenarbeit auf den Gebieten der Wissenschaft und Technik

in Kraft am 1. 2. 1990 (Bek. 12. 3. 90) – 1990 II 302

**Abkommen vom 10. 11. 1989**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Gesundheitswesens und der medizinischen Wissenschaft

in Kraft am 1. 2. 1990 (Bek. 12. 3. 90) – 1990 II 302, 312

**Abkommen vom 10. 11. 1989**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 10. 11. 1989 (Bek. 1. 3. 90) – 1990 II 262

außer Kraft am 31. 8. 1998 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 7. 4. 1994 – 1998 II 282, 2950

**Vertrag vom 10. 11. 1989**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 10. 7. 1990 – 1990 II 606, 607

*BT-Drucksachen 11/6741, 6907 (neu), 7091*

in Kraft am 24. 2. 1991 (Bek. 5. 9. 91) – 1991 II 1049

Änderungs- und Ergänzungsprotokoll vom 14. 5. 2003 zum Vertrag vom 10. 11. 1989

Gesetz vom 4. 5. 2005 – 2005 II 535, 536

*BT-Drucksachen 15/3885, 4824*

in Kraft am 28. 10. 2005 (Bek. 12. 10. 05) – 2005 II 1204

Siehe auch RA Nr. 14/92 vom 6. 2. 1992 – BAnz. S. 1061

außer Kraft mit Ablauf des 18. 10. 2019 (Bek. 19. 12. 18) – 2019 II 65

**Abkommen vom 10. 11. 1989**

über die Förderung der Zusammenarbeit von Unternehmen im Bereich der Land-, Forst- und Ernährungswirtschaft

in Kraft am 2. 4. 1990 (Bek. 18. 7. 90) – 1990 II 714

**Abkommen vom 10. 11. 1989**

über die gegenseitige Errichtung und die Tätigkeit von Instituten für Kultur und wissenschaftlich-technologische Information sowie

Vereinbarungen vom 6. 2. 1990

in Kraft am 21. 2. 1991 (Bek. 7. 5. 91) – 1991 II 730

**Abkommen vom 10. 11. 1989**

über Jugendaustausch

in Kraft am 31. 5. 1991 (Bek. 18. 10. 93) – 1993 II 2008

**Vereinbarung vom 31. 1. 1990**

über die Entsendung von Arbeitnehmern polnischer Unternehmen zur Ausführung von Werkverträgen

in Kraft am 11. 4. 1990 (Bek. 30. 5. 90) – 1990 II 602

Geändert durch

Vereinbarung vom 8. 12. 1990

in Kraft am 10. 10. 1991 (Bek. 13. 1. 92) – 1992 II 93

Vereinbarung vom 1. 3./30. 4. 1993

in Kraft am 1. 1. 1993 (Bek. 28. 5. 93) – 1993 II 1125

**Abkommen vom 2. 5. 1990**

über Zusammenarbeit in der Aus- und Weiterbildung von

Fach- und Führungskräften der Wirtschaft

in Kraft am 9. 5. 1992 (Bek. 30. 11. 92) – 1993 II 50

Verlängert durch

Vereinbarung vom 14./30. 12. 1994

in Kraft am 30. 12. 1994 (Bek. 31. 8. 95) – 1995 II 807

**Abkommen vom 6. 6. 1990**

über die Zusammenarbeit bei dem Einsatz von Landmaschinen

in Kraft am 3. 10. 1990 (Bek. 4. 2. 91) – 1991 II 467

**Vereinbarung vom 7. 6. 1990**

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern zur Erweiterung ihrer beruflichen und sprachlichen Kenntnisse (Gastarbeiter-Vereinbarung)

in Kraft am 6. 12. 1990 (Bek. 5. 2. 91) – 1991 II 501

Geändert durch

Vereinbarung vom 18. 5./15. 12. 1994

in Kraft am 15. 12. 1994 (Bek. 11. 1. 95) – 1995 II 127

**Abkommen vom 7. 6. 1990**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet Arbeit und Sozialpolitik

in Kraft am 9. 8. 1991 (Bek. 10. 3. 92) – 1992 II 280

**Vertrag vom 14. 11. 1990**

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Polen über die Bestätigung der zwischen ihnen bestehenden Grenze

Gesetz vom 16. 12. 1991 – 1991 II 1328

*BT-Drucksachen 12/1132, 1235, 1308*

in Kraft am 16. 1. 1992 (Bek. 24. 1. 92) – 1992 II 118

**Abkommen vom 27. 11. 1990**

über die Verhütung von Zwischenfällen auf See außerhalb der Hoheitsgewässer

in Kraft am 27. 12. 1990 (Bek. 10. 2. 92) – 1992 II 247

**Abkommen vom 8. 12. 1990**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 18. 6. 1991 – 1991 II 741

*BT-Drucksachen 12/303, 445, 470*

in Kraft am 1. 10. 1991 (Bek. 11. 10. 91) – 1991 II 1072

Artikel 3 des Gesetzes vom 18. 6. 1991 aufgehoben durch Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464

Vereinbarung vom 19. 12. 1995

zur Durchführung des Abkommens vom 8. 12. 1990

Gesetz vom 25. 8. 1998 – 1998 II 1978

*BT-Drucksachen 13/10124, 10830*

in Kraft am 19. 10. 1998 (Bek. 29. 12. 98) – 1999 II 57

**Sichtvermerksvereinbarung vom 4. 4. 1991**

in Kraft am 8. 4. 1991 (Bek. 7. 6. 91) – BAnz. S. 4389

**Vertrag vom 17. 6. 1991**

über gute Nachbarschaft und freundschaftliche Zusammenarbeit

Gesetz vom 16. 12. 1991 – 1991 II 1314

*BT-Drucksachen 12/1131, 1283, 1307*

in Kraft am 16. 1. 1992 (Bek. 24. 1. 92) – 1992 II 118

Siehe auch Vereinbarung vom 29. 7. 1992 über die Satzung des Komitees für die Verleihung des Deutsch-Polnischen Preises – 1992 II 742

**Abkommen vom 17. 6. 1991**

über das Deutsch-Polnische Jugendwerk

Verordnung vom 26. 8. 1992 – 1992 II 622

in Kraft am 21. 9. 1992 (Bek. 20. 4. 93) – 1993 II 848

**Abkommen vom 6. 11. 1991**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der organisierten Kriminalität

in Kraft am 14. 8. 1992 (Bek. 26. 8. 92) – 1992 II 950

außer Kraft am 18. 9. 2004 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 18. 6. 2002 – 2004 II 868; 1481

**Abkommen vom 8. 11. 1991**

über die Binnenschifffahrt

Gesetz vom 19. 4. 1993 – 1993 II 779

*BT-Drucksachen 12/2805, 3997*

in Kraft am 1. 11. 1993 (Bek. 26. 10. 93) – 1993 II 2015

Gesetz vom 19. 4. 1993 geändert durch

Artikel 11 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 14 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 21 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1477

Artikel 14 des Gesetzes vom 8. 7. 2016 – 2016 I 1594

Verordnung vom 20. 4. 1994 zur Regelung von Zuständigkeiten im deutsch-polnischen Wechselverkehr mit Binnenschiffen – 1994 I 881 – FN A 188-44-1

**Vertrag vom 19. 5. 1992**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wasserwirtschaft an den Grenzgewässern

Gesetz vom 6. 1. 1994 – 1994 II 59

*BT-Drucksachen 12/4471, 5371*

in Kraft am 26. 9. 1996 (Bek. 7. 8. 97) – 1997 II 1687

**Vereinbarung vom 29. 7. 1992**

über die Satzung des Komitees für die Verleihung des Deutsch-Polnischen Preises

in Kraft am 29. 7. 1992 (Bek. 5. 8. 92) – 1992 II 742

**Vertrag vom 29. 7. 1992**

über die Zusammenarbeit und die gegenseitige Unterstützung der Zollverwaltungen

Gesetz vom 13. 1. 1994 – 1994 II 93

*BT-Drucksachen 12/4566, 6085*

in Kraft am 10. 9. 1994 (Bek. 22. 8. 94) – 1994 II 2435

**Abkommen vom 29. 7. 1992**

über den Autobahnzusammenschluss und den Bau von Grenzabfertigungsanlagen für den neuen Grenzübergang im Raum Görlitz und Zgorzelec

Gesetz vom 7. 1. 1994 – 1994 II 67

*BT-Drucksachen 12/5090, 5611, 5612*

in Kraft am 1. 6. 1994 (Bek. 24. 6. 94) – 1994 II 1148

**Abkommen vom 29. 7. 1992**

über Erleichterungen der Grenzabfertigung

Gesetz vom 3. 2. 1994 – 1994 II 265, 266

*BT-Drucksachen 12/5279, 6112, 6113*

in Kraft am 4. 8. 1994 (Bek. 11. 7. 94) – 1994 II 1258

Abkommen mit Ablauf des 8. 7. 2015 außer Kraft (Bek. 5. 5. 15) – 2015 II 834

**Zusatzvereinbarungen**

1. Vereinbarung vom 22. 6. 1995

über die Zone am Grenzübergang Frankfurt/Oder Autobahn – Swiecko (Schwetig) – Swiecko II

Verordnung vom 10. 7. 1995

in Kraft am 1. 7. 1995 – 1995 II 514

2. Vereinbarung vom 26. 10. 1995

über die Zone am Grenzübergang (Straße) Küstrin-Kietz – Küstrin (Kostrzyn)

Verordnung vom 27. 11. 1995

in Kraft am 27. 10. 1995 – 1995 II 966

3. Vereinbarung vom 7. 12. 1995

über die Zone am Grenzübergang Rosow – Rosow (Rosowek)

Verordnung vom 18. 1. 1996

in Kraft am 8. 12. 1995 – 1996 II 114

4. Vereinbarung vom 9. 1. 1996

über die Zone am Grenzübergang/Straße Forst-Autobahn – Erlenholz (Olszyna)

Verordnung vom 25. 3. 1996

in Kraft am 10. 1. 1996 – 1996 II 482

5. Vereinbarung vom 28. 5. 1999

über die Zonen an den Grenzübergängen (Eisenbahn) Grambow – Stettin-Scheune (Szczecin Gumience), Tantow – Stettin-Scheune (Szczecin Gumience), Küstrin-Kietz – Küstrin (Kostrzyn), Frankfurt (Oder) – Kunersdorf (Kunowice), Guben – Guben (Gubin), Forst – Skaren (Zasieki), Görlitz – Görlitz (Zgorzelec) und über die Grenzabfertigung während der Fahrt in Reisezügen auf bestimmten Strecken

Verordnung vom 22. 9. 1999

in Kraft am 30. 5. 1999 – 1999 II 938

**Abkommen vom 6. 11. 1992**

über Grenzübergänge und Arten des grenzüberschreitenden Verkehrs

in Kraft am 6. 11. 1992 (Bek. 19. 11. 92) – 1993 II 3

außer Kraft mit Ablauf des 8. 7. 2015

(Bek. 5. 5. 15) – 2015 II 834

**Abkommen vom 6. 11. 1992**

über den Kleinen Grenzverkehr

in Kraft am 1. 1. 1993 (Bek. 19. 11. 92) – 1993 II 8

außer Kraft am 4. 8. 2009 (Bek. 11. 1. 10) – 2010 II 52, 53

**Vereinbarung vom 14. 12. 1992**

zur weiteren Erleichterung des Rechtsverkehrs nach dem Haager Übereinkommen vom 1. 3. 1954 über den Zivilprozess

in Kraft am 1. 12. 1993 (Bek. 21. 2. 94) – 1994 II 361

**Abkommen vom 17. 2. 1993**

über die Durchfahrt von Schiffen durch die inneren Gewässer im Bereich der Insel Usedom

in Kraft am 1. 6. 1993 (Bek. 19. 6. 93) – 1993 II 1206

**Abkommen vom 23. 4. 1993**

über den Autobahnzusammenschluss im Raum Frankfurt/Oder und Schwetig

Gesetz vom 4. 11. 1994 – 1994 II 3662

*BT-Drucksachen 12/7495, 8113*

in Kraft am 1. 7. 1995 (Bek. 25. 7. 95) – 1995 II 713

**Abkommen vom 7. 5. 1993**

über die Zusammenarbeit hinsichtlich der Auswirkungen von Wanderungsbewegungen

vorläufige Anwendung ab 15. 5. 1993

– Bulletin Nr. 37/93 S. 326

in Kraft am 14. 4. 1994 (Bek. 11. 8. 97) – 1997 II 1734

Protokoll vom 29. 9. 1994

über die Festlegung der technischen Bedingungen der Übergabe von Personen an der Grenze zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Polen im Zusammenhang mit der Durchführung des Übereinkommens vom 29. 3. 1991 und des Abkommens zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Republik Polen über die Zusammenarbeit hinsichtlich der Auswirkungen von Wanderungsbewegungen vom 7. 5. 1993

in Kraft am 29. 9. 1994 (Bek. 24. 10. 94) – 1994 II 3775

**Vereinbarung vom 7. 9. 1993**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Familien- und Seniorenpolitik sowie der Sozialhilfe

in Kraft am 14. 6. 1994 (Bek. 8. 8. 94) – 1994 II 2459

**Abkommen vom 7. 4. 1994**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

Gesetz vom 25. 3. 1998 – 1998 II 282

*BT-Drucksachen 13/7556, 8743*

in Kraft am 31. 8. 1998 (Bek. 21. 10. 98) – 1998 II 2950

**Abkommen vom 30. 12. 1993/21. 4. 1994**

über die Durchführung des gemeinsamen Umweltschutz-Pilotprojekts „Kläranlage Swinemünde“

– Gemeinsame Erklärung zur Durchführung eines Ausbildungsprogramms für das künftige Personal der Kläranlage Swinemünde

in Kraft am 21. 4. 1994 (Bek. 29. 4. 94) – 1994 II 766

**Abkommen vom 20. 3. 1995**

über die Erhaltung der Grenzbrücken im Zuge der deutschen Bundesfernstraßen und der polnischen Landesstraßen an der deutsch-polnischen Grenze

Gesetz vom 15. 5. 1996 – 1996 II 826, 827

*BT-Drucksachen 13/2689, 3676*

in Kraft am 1. 9. 1997 (Bek. 15. 7. 97) – 1997 II 1532

**Vereinbarung vom 18. 2. 2011/29. 11. 2012  
zur Änderung des Abkommens vom 20. 3. 1995**

Gesetz vom 28. 8. 2013 – 2013 II 1181, 1183

*BT-Drucksache 17/13418*

in Kraft am 16. 10. 2013 (Bek. 14. 1. 14) – 2014 II 124

**Abkommen vom 20. 3. 1995**

über den Autobahnzusammenschluss sowie über den Bau und den Umbau einer Grenzbrücke im Raum Forst und Erlenholz (Olszyna)

Gesetz vom 15. 5. 1996 – 1996 II 835

*BT-Drucksachen 13/2688, 3675*

in Kraft am 1. 9. 1997 (Bek. 18. 7. 97) – 1997 II 1591

**Abkommen vom 20. 3. 1995**

über den Zusammenschluss der deutschen Bundesstraße B 97 und der polnischen Landesstraße 274 sowie über den Bau einer Grenzbrücke im Raum Guben und Gubinek

Gesetz vom 15. 5. 1996 – 1996 II 843

*BT-Drucksachen 13/2690, 3677*

in Kraft am 1. 9. 1997 (Bek. 18. 7. 97) – 1997 II 1591

**Abkommen vom 20. 3. 1995**

über die Seeschifffahrt

Gesetz vom 28. 11. 1996 – 1996 II 2694

*BT-Drucksachen 13/4046, 4896*

in Kraft am 1. 5. 1997 (Bek. 4. 6. 97) – 1997 II 1360

**Abkommen vom 11. 4. 1995**

über die Durchführung des gemeinsamen Umweltschutz-pilotprojekts „Abwasserbehandlungsanlage Gubin-Guben“

in Kraft am 11. 4. 1995 (Bek. 2. 5. 95) – 1995 II 419

**Vereinbarung vom 10. 11. 1995**

zur Regelung des Aufenthalts von Mitgliedern der polnischen Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland für die Übung „Spessart 95“

Verordnung vom 4. 12. 1995 – 1995 II 995

in Kraft am 28. 11. 1995 (Bek. 11. 4. 96) – 1996 II 747

**Abkommen vom 10. 4. 1997**

über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen

Gesetz vom 7. 7. 1998 – 1998 II 1178

*BT-Drucksachen 13/9529, 10481*

in Kraft am 1. 3. 1999 (Bek. 9. 12. 98) – 1999 II 15

**Abkommen vom 14. 7. 1997**

über die Errichtung und Tätigkeit einer Außenstelle des Deutschen Akademischen Austauschdienstes in Warschau

in Kraft am 16. 1. 1998 (Bek. 14. 9. 98) – 1998 II 2755

**Abkommen vom 14. 7. 1997**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 4. 1. 1999 (Bek. 15. 3. 99) – 1999 II 348

**Abkommen vom 23. 7. 1997**

über die Anerkennung von Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich

in Kraft am 14. 1. 1998 (Bek. 6. 4. 98) – 1998 II 1011

Ergänzung der Anlage 2

(Bek. 27. 5. 99) – 1999 II 471

**Vereinbarung vom 30. 7. 1997**

zur Regelung des Aufenthalts von Mitgliedern der polnischen Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland für die Übung „Lausitzer Brücke“

Verordnung vom 13. 8. 1997 – 1997 II 1534

in Kraft am 7./15. 8. 1997 (Bek. 15. 12. 97) – 1998 II 75

**Abkommen vom 15. 12. 1997**

über die gegenseitige Einräumung von Eigentum an Grundstücken für die Zwecke der diplomatischen Vertretungen beider Staaten in Warschau und Berlin

in Kraft am 5. 10. 1998 (Bek. 13. 12. 99) – 2000 II 152

**Abkommen vom 30. 4. 1999**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlussachen  
in Kraft am 23. 5. 2002 (Bek. 11. 7. 02) – 2002 II 1867

**Abkommen vom 23. 8. 2000**

über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland und der Streitkräfte der Republik Polen auf dem Gebiet des jeweils anderen Staats

Verordnung vom 14. 2. 2001 – 2001 II 178  
in Kraft am 17. 1. 2002 (Bek. 30. 5. 02) – 2002 II 1660

**Abkommen vom 21. 11. 2000**

über den Bau und die Erhaltung von Grenzbrücken in der Bundesrepublik Deutschland im Zuge von öffentlichen Straßen außerhalb des Netzes der Bundesfernstraßen, in der Republik Polen im Zuge von öffentlichen Straßen außerhalb des Netzes der Landesstraßen

Gesetz vom 28. 8. 2002 – 2002 II 2331  
*BT-Drucksachen 14/8224, 8641*  
in Kraft am 27. 4. 2003 (Bek. 14. 5. 03) – 2003 II 549

Erste Verordnung zur Änderung der Anlagen A und B zum Abkommen vom 21. 11. 2000 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Republik Polen über den Bau und die Erhaltung von Grenzbrücken in der Bundesrepublik Deutschland im Zuge von öffentlichen Straßen außerhalb des Netzes der Bundesfernstraßen, in der Republik Polen im Zuge von öffentlichen Straßen außerhalb des Netzes der Landesstraßen

Vereinbarung vom 20. 4./10. 12. 2010 (Bek. 25. 5. 12) 2012 II 554, 555

Verordnung in Kraft am 7. 6. 2012 (Bek. 25. 5. 12) 2012 II 554, 555

*BR-Drucksache 131/12*

Siehe auch  
Vertrag vom 5. 4. 2004 – 2005 II 495 – zwischen der Bundesrepublik Deutschland, der Republik Polen und der Tschechischen Republik über den Bau einer Straßenverbindung in der Euroregion Neiße, im Raum zwischen den Städten Zittau in der Bundesrepublik Deutschland, Reichenau (Bogatynia) in der Republik Polen und Hrádek nad Nisou/Grottau in der Tschechischen Republik

**Abkommen vom 18. 6. 2001**

über die Durchführung von gemeinsamen Umweltschutzpilotprojekten in der Republik Polen mit dem Ziel der Reduzierung von grenzüberschreitenden Umweltbelastungen  
in Kraft am 18. 6. 2001 (Bek. 19. 6. 01) – 2001 II 756

**Abkommen vom 18. 2. 2002**

über die Zusammenarbeit der Polizeibehörden und der Grenzschutzbehörden in den Grenzgebieten  
Gesetz vom 27. 3. 2003 – 2003 II 218, 219

*BT-Drucksache 15/11*  
in Kraft am 26. 6. 2003 (Bek. 7. 8. 03) – 2003 II 1382  
Abkommen mit Ablauf des 8. 7. 2015 außer Kraft  
(Bek. 5. 5. 15) – 2015 II 834

**Abkommen vom 18. 6. 2002**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Organisierten Kriminalität und anderer schwerer Straftaten  
Verordnung vom 22. 6. 2004 – 2004 II 868, 869  
in Kraft am 18. 9. 2004 (Bek. 17. 9. 04) – 2004 II 1481

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 18. 9. 2004 tritt das Abkommen vom 6. 11. 1991 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Volksrepublik Polen über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der organisierten Kriminalität (1992 II 950) außer Kraft.

außer Kraft mit Ablauf des 8. 7. 2015  
(Bek. 5. 5. 15) – 2015 II 834

**Abkommen vom 30. 4. 2003**

über die Zusammenarbeit bei der Weiterentwicklung der Eisenbahnverbindungen Berlin – Warschau (Warszawa) (C-E 20) sowie Dresden – Breslau (Wrocław) (E 30/ C-E 30)  
in Kraft am 30. 4. 2003 (Bek. 5. 6. 03) – 2003 II 650

**Abkommen vom 14. 5. 2003**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen  
Gesetz vom 15. 9. 2004 – 2004 II 1304  
*BT-Drucksachen 15/3171, 3264*  
in Kraft am 19. 12. 2004 (Bek. 24. 11. 04) – 2005 II 55

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 19. 12. 2004 tritt das Abkommen vom 18. 12. 1972 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Volksrepublik Polen zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen (1975 II 645) außer Kraft.

**Vertrag vom 17. 7. 2003**

über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens vom 20. 4. 1959 über die Rechtshilfe in Strafsachen und die Erleichterung seiner Anwendung  
Gesetz vom 29. 4. 2004 – 2004 II 530  
*BT-Drucksachen 15/2254, 2445*  
in Kraft am 4. 9. 2004 (Bek. 18. 8. 04) – 2004 II 1339

**Vertrag vom 17. 7. 2003**

über die Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens vom 13. 12. 1957 und die Erleichterung seiner Anwendung  
Gesetz vom 29. 4. 2004 – 2004 II 522  
*BT-Drucksachen 15/2255, 2446*  
in Kraft am 4. 9. 2004 (Bek. 18. 8. 04) – 2004 II 1339

**Abkommen vom 8. 12. 2003**

über Gräber von Opfern der Kriege und der Gewaltherrschaft  
Verordnung vom 21. 10. 2004 – 2004 II 1450  
in Kraft am 19. 1. 2005 (Bek. 21. 2. 05) – 2005 II 352

**Vertrag vom 16. 9. 2004**

über die Vermarktung und Instandhaltung der gemeinsamen Grenze auf den Festlandabschnitten sowie den Grenzgewässern und die Einsetzung einer Ständigen Deutsch-Polnischen Grenzkommission  
Gesetz vom 29. 7. 2009 – 2009 II 826, 827  
*BT-Drucksache 16/12590*  
in Kraft am 25. 4. 2010 (Bek. 3. 6. 10) – 2010 II 852

**Abkommen vom 2. 2. 2005**

über die Durchführung von gemeinsamen Umweltschutzprojekten in der Republik Polen  
in Kraft am 2. 2. 2005 (Bek. 3. 2. 05) – 2005 II 203



**Abkommen vom 1. 9. 2005**

über die Gründung der deutsch-polnischen Begegnungsschule „Willy-Brandt-Schule“ in Warschau

(Bek. 28. 11. 05) – 2006 II 41

in Kraft am 3. 7. 2008 (Bek. 7. 8. 08) – 2008 II 896

**Vereinbarung vom 11. 4. 2006**

über die Durchführung des Übereinkommens vom 25. 2. 1991 über die Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüberschreitenden Rahmen

Gesetz vom 13. 4. 2007 – 2007 II 595, 596

*BT-Drucksachen 16/4011, 4190*

in Kraft am 6. 7. 2007 (Bek. 1. 8. 07) – 2007 II 1387

außer Kraft mit Inkrafttreten der Vereinbarung vom 10. 10. 2018

*BT-Drucksache 19/9509*

Siehe auch Übereinkommen vom 25. 2. 1991 über die Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüberschreitenden Rahmen (Espoo-Vertragsgesetz) – 2002 II 1406

**Vertrag vom 26. 2. 2008**

über den Bau und die Instandhaltung von Grenzbrücken in der Bundesrepublik Deutschland im Zuge von Schienenwegen des Bundes, in der Republik Polen im Zuge von Eisenbahnstrecken mit staatlicher Bedeutung

Gesetz vom 21. 12. 2008 – 2008 II 1458, 1459

*BT-Drucksachen 16/10533, 10840*

in Kraft am 1. 5. 2009 (Bek. 16. 12. 09) – 2010 II 58

**Abkommen vom 2. 6. 2008**

über die Zusammenarbeit im Rahmen der Deutsch-Polnischen Wissenschaftsstiftung

in Kraft am 21. 6. 2011 (Bek. 24. 10. 11) – 2011 II 1181, 1882

**Änderungsabkommen vom 14. 11. 2012**

zum Abkommen vom 2. 6. 2008

über die Zusammenarbeit im Rahmen der Deutsch-Polnischen Wissenschaftsstiftung

in Kraft am 20. 12. 2012 (Bek. 30. 1. 17) – 2017 II 174, 175

**Abkommen vom 30. 7. 2009**

über die frühzeitige Benachrichtigung über nukleare Unfälle, über Informations- und Erfahrungsaustausch und über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der nuklearen Sicherheit und des Strahlenschutzes

in Kraft am 30. 7. 2009 (Bek. 3. 9. 10) – 2011 II 2

**Vereinbarung vom 22. 9. 2010/17. 2. 2011**

über die Einrichtung eines Gemeinsamen Zentrums der deutsch-polnischen Polizei- und Zollzusammenarbeit

(Bek. 7. 7. 11) – 2011 II 731, 732

in Kraft am 23. 4. 2012 (Bek. 4. 6. 12) – 2012 II 664

**Rahmenvereinbarung vom 21. 6. 2011**

über die Verteidigungszusammenarbeit

in Kraft am 9. 10. 2011 (Bek. 19. 10. 11) – 2011 II 1033, 1034

**Rahmenvereinbarung vom 21. 12. 2011**

über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Rettungsdienst

in Kraft am 28. 5. 2013 (Bek. 22. 5. 13) – 2013 II 998, 999, 1002

**Abkommen vom 14. 11. 2012**

über die Zusammenarbeit im Bereich des Eisenbahnverkehrs über die deutsch-polnische Staatsgrenze

Gesetz vom 16. 3. 2016 – 2016 II 298, 299

*BT-Drucksache 18/6931*

in Kraft am 27. 4. 2016 (Bek. 1. 9. 16) – 2016 II 1111

**Abkommen vom 20. 12. 2012**

über die Zusammenarbeit bei der Weiterentwicklung der Eisenbahnverbindung Berlin-Stettin (Szczecin)

in Kraft am 20. 12. 2012 (Bek. 28. 1. 13) – 2013 II 242, 243

**Abkommen vom 15. 5. 2014**

über die Zusammenarbeit der Polizei-, Grenz- und Zollbehörden

Gesetz vom 24. 2. 2015 – 2015 II 234, 235

in Kraft am 9. 7. 2015 (Bek. 5. 5. 15) – 2015 II 834

*BT-Drucksache 18/3696*

Abkommen vom 29. 7. 1992, 6. 11. 1992, 18. 2. 2002 und 18. 6. 2002 außer Kraft mit Inkrafttreten des o.g. Abkommens.

**Abkommen vom 5. 12. 2014**

zum Export besonderer Leistungen für berechnigte Personen, die im Hoheitsgebiet der Republik Polen wohnhaft sind

Gesetz vom 17. 3. 2015 – 2015 II 338, 340

*BT-Drucksache 18/3787*

in Kraft am 1. 6. 2015 (Bek. 10. 8. 16) – 2016 II 1047

**Abkommen vom 27. 4. 2015**

über die gemeinsame Verbesserung der Situation an den Wasserstraßen im deutsch-polnischen Grenzgebiet (Hochwasserschutz, Abfluss- und Schifffahrtsverhältnisse)

(Bek. 12. 6. 15) – 2015 II 845, 846

in Kraft am 22. 10. 2015 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 341

**Vereinbarung vom 10. 10. 2018**

über Umweltverträglichkeitsprüfungen und Strategische Umweltprüfungen im grenzüberschreitenden Rahmen (Vertragsgesetz zur Deutsch-Polnischen Vereinbarung über Umweltprüfungen)

Gesetz vom 4. 7. 2019 – 2019 II 671, 672

*BT-Drucksache 19/9509*

## Portugal

Portugiesische Republik

**Handelsabkommen vom 20. 3. 1926**

Gesetz vom 21. 5. 1926 – 1926 II 289

in Kraft am 1. 4. 1926 (Bek. 27. 5. 26) – 1926 II 308

außer Kraft am 1. 12. 1961 (Bek. 19. 12. 61) – 1961 II 1689

Das Abkommen wird weiterhin angewendet.

Entsch. des Rates vom 10. 12. 1984 (84/640) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1986 – ABl. EG 1984 Nr. L 339/10

**Handels- und Schifffahrtsabkommen vom 24. 8. 1950**  
in Kraft am 24. 8. 1950 (AHR Nr. 20/50 – BAnz. Nr. 164/50)  
außer Kraft am 31. 12. 1961 (Bek. 16. 12. 61) – BAnz. Nr. 12/62

Das Abkommen in der zuletzt geänderten Fassung wird vorläufig weiter angewendet.

Entsch. des Rates vom 10. 12. 1984 (84/640) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1986 – ABl. EG 1984 Nr. L 339/10

**Notenwechsel vom 26. 9. 1951**

über die Umstellung der Portugal gewährten Vertragszollsätze auf den neuen deutschen Wertzolltarif

Gesetz vom 8. 5. 1952 – 1952 II 505

Gegenstandslos durch Übergang der Zuständigkeit auf die EWG

**Vereinbarung vom 16. 12. 1955/17. 3. 1956**

über den Austausch von Strafnachrichten

in Kraft am 17. 3. 1956 (Bek. 23. 8. 56) – BAnz. Nr. 169/56

Gegenstandslos durch Vertrag vom 15. 6. 1964 über die Auslieferung und die Rechtshilfe in Strafsachen – 1967 II 2345

**Abkommen vom 31. 3. 1958**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 20. 6. 1959 – 1959 II 697

*BT-Drucksachen III/862, 979*

in Kraft am 7. 10. 1959 (Bek. 23. 9. 59) – 1959 II 1019

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 464 S. 71*

**Abkommen vom 3. 4. 1958**

über deutsche Vermögenswerte in Portugal

Gesetz vom 25. 3. 1959 – 1959 II 264, 267

*BT-Drucksachen III/763, 858*

in Kraft am 24. 10. 1959 (Bek. 28. 10. 59) – 1959 II 1251

Gesetz vom 25. 3. 1959 geändert durch Artikel 47 des Gesetzes zur Reform des Zivilprozesses vom 27. 7. 2001 – 2001 I 1887

**Abkommen vom 3. 4. 1958**

auf dem Gebiet des gewerblichen Rechtsschutzes

Gesetz vom 25. 3. 1959 – 1959 II 264, 278

*BT-Drucksachen III/763, 858*

in Kraft am 24. 10. 1959 (Bek. 28. 10. 59) – 1959 II 1251

Gesetz vom 25. 3. 1959 geändert durch Artikel 47 des Gesetzes zur Reform des Zivilprozesses vom 27. 7. 2001 – 2001 I 1887

**Abkommen vom 3. 4. 1958**

über die Liquidation des früheren deutsch-portugiesischen Verrechnungsverkehrs

Gesetz vom 25. 3. 1959 – 1959 II 264, 285

*BT-Drucksachen III/763, 858*

in Kraft am 24. 10. 1959 (Bek. 28. 10. 59) – 1959 II 1251

Gesetz vom 25. 3. 1959 geändert durch Artikel 47 des Gesetzes zur Reform des Zivilprozesses vom 27. 7. 2001 – 2001 I 1887

**Protokoll vom 30. 5. 1959**

über wirtschaftliche Zusammenarbeit

RA Nr. 40/59 vom 30. 6. 1959 – BAnz. Nr. 131/59

Erstes Zusatzprotokoll vom 14. 12. 1960

RA Nr. 69/60 vom 21. 12. 1960 – BAnz. Nr. 6/61, 25/61

RA Nr. 40/59 aufgehoben durch RA Nr. 2/74

– BAnz. Nr. 91/74

**Protokoll vom 13. 5. 1961**

über verstärkte wirtschaftliche Zusammenarbeit

RA Nr. 28/61 vom 21. 6. 1961 – BAnz. Nr. 125/61

**Vereinbarung vom 17. 3. 1964**

über die Vermittlung von portugiesischen Arbeitnehmern nach Deutschland

in Kraft am 17. 3. 1964 (Bek. 25. 5. 64) – BAnz. Nr. 104/64

Die Vereinbarung ist durch den Anwerbestopp suspendiert.

**Vertrag vom 15. 6. 1964**

über die Auslieferung und die Rechtshilfe in Strafsachen

Gesetz vom 2. 10. 1967 – 1967 II 2345

*BT-Drucksachen V/1595, 1864*

in Kraft am 29. 3. 1968 (Bek. 20. 3. 68) – 1968 II 169

Artikel 2 des Gesetzes vom 2. 10. 1967 aufgehoben durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071

*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*

Artikel 1 bis 28 und Artikel 49 bis 54 (nur hinsichtlich Auslieferung) außer Kraft am 25. 4. 1990 mit Inkrafttreten des Europäischen Auslieferungsübereinkommens für Portugal (Bek. 20. 3. 91) – 1991 II 645

**Abkommen vom 6. 11. 1964**

über Soziale Sicherheit, Zusatzvereinbarung vom 8. 12. 1966 zur Durchführung und Ergänzung des Abkommens sowie Zusatzprotokoll vom 8. 12. 1966 zum Abkommen

Gesetz vom 29. 5. 1968 – 1968 II 473

*BT-Drucksachen V/2262, 2697*

in Kraft am 1. 1. 1969 (Bek. 8. 12. 68) – 1968 II 1270

Abkommen vom 30. 9. 1974

zur Änderung des Abkommens vom 6. 11. 1964 und der Zusatzvereinbarung vom 8. 12. 1966

Gesetz vom 1. 4. 1975 – 1975 II 380

*BT-Drucksachen 7/3023, 3134*

in Kraft am 4. 9. 1975 m. W. v. 1. 1. 1975

(Bek. 6. 10. 75) – 1975 II 1428

Die Zuständigkeit für Entsendevereinbarungen wurde auf die Deutsche Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland, Bonn, übertragen – 2002 I 1464

**Kulturabkommen vom 22. 10. 1965**

in Kraft am 29. 12. 1966 (Bek. 9. 12. 66) – 1967 II 721

**Vertrag vom 29. 1. 1971**

über die Benutzung portugiesischer Gewässer und Häfen durch N. S. „Otto Hahn“

Gesetz vom 22. 2. 1972 – 1972 II 57

*BT-Drucksachen VI/2657, 2809*

in Kraft am 15. 6. 1972 (Bek. 5. 12. 72) – 1972 II 1638

**Abkommen vom 5. 12. 1975**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 5. 12. 1975 (Bek. 23. 1. 76) – 1976 II 242  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14898*

**Abkommen vom 3. 2. 1976**

über den Internationalen Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 1. 7. 1976 (Bek. 23. 7. 76) – 1976 II 1283  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15745*

**Abkommen vom 3. 9. 1976**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Fremdenverkehrs

in Kraft am 3. 9. 1976 (Bek. 12. 10. 76) – 1976 II 1774  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15746*

**Abkommen vom 8. 11. 1977**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 8. 11. 1977 (Bek. 6. 12. 77) – 1977 II 1366  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1164 S. 365*

**Abkommen vom 24. 7. 1979**

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Verordnung vom 30. 7. 1980 – 1980 II 886  
in Kraft am 1. 1. 1983 (Bek. 16. 12. 82) – 1982 II 1186

**Abkommen vom 15. 7. 1980**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 9. 2. 1982 – 1982 II 129  
*BT-Drucksachen 9/897, 957*  
in Kraft am 8. 10. 1982 (Bek. 13. 9. 82) – 1982 II 861  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23196*

**Vertrag vom 16. 9. 1980**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 15. 1. 1982 – 1982 II 56  
*BT-Drucksachen 9/89 8, 1017*  
in Kraft am 23. 4. 1982 (Bek. 5. 5. 82) – 1982 II 539  
Siehe auch RA Nr. 19/82 vom 4. 6. 1982 – BAnz. Nr. 108/82  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22421*

**Abkommen vom 15. 6. 1981**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet von Forschung und der technologischen Entwicklung

in Kraft am 21. 9. 1981 (Bek. 12. 11. 81) – 1981 II 1034  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21996*

**Vereinbarung vom 29. 4. 1988**

über die Beziehungen auf dem Gebiet des Films

in Kraft am 17. 11. 1989 (Bek. 13. 11. 89) – 1989 II 1053

**Vereinbarung vom 27. 5. 2015**

über Änderungen der Vereinbarung vom 29. 4. 1988 über die Beziehungen auf dem Gebiet des Films

in Kraft am 31. 3. 2016 (Bek. 11. 3. 19) – 2019 II 289

**Abkommen vom 5. 9. 1996**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland

und der Regierung von Macau über den Luftverkehr

Gesetz vom 16. 7. 1998 – 1998 II 1516

*BT-Drucksachen 13/9853, 10512*

in Kraft am 29. 10. 1998 (Bek. 10. 3. 99) – 1999 II 344

**Abkommen vom 10. 2. 1998**

über die Erstattung von Aufwendungen für Sachleistungen der Krankenversicherung

Verordnung vom 22. 12. 1999 – 2000 II 2

in Kraft am 29. 2. 2000 (Bek. 21. 6. 00) – 2000 II 885

**Abkommen vom 22. 12. 2004**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 26. 7. 2005 (Bek. 5. 9. 05) – 2005 II 1171

**Abkommen vom 8. 2. 2006**

über die Anrechnung im Hoheitsgebiet der Bundesrepublik Deutschland gelagerter portugiesischer Sicherheitsvorräte an Erdöl und Erdölzeugnissen

(Bek. 25. 2. 10) – 2010 II 240, 241

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.  |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----|
| 18. 10. 1979                          | 12. 12. 1979 | 80 II | 10  |
| 18. 10. 1979                          | 13. 12. 1979 | 80 II | 12  |
| 4. 12. 1979                           | 2. 1. 1980   | 80 II | 46  |
| 4. 12. 1979                           | 2. 1. 1980   | 80 II | 48  |
| 7. 3. 1980                            | 23. 4. 1980  | 80 II | 635 |
| 4. 2. 1983                            | 7. 3. 1983   | 83 II | 222 |
| 4. 2. 1983                            | 7. 3. 1983   | 83 II | 223 |
| 4. 2. 1983 <sup>1)</sup>              | 7. 3. 1983   | 83 II | 225 |
| 7. 2./3. 10. 1985 <sup>2)</sup>       | 13. 1. 1986  | 86 II | 416 |
| 31. 10. 1985                          | 13. 1. 1986  | 86 II | 418 |
| 31. 10. 1985                          | 13. 1. 1986  | 86 II | 420 |
| 6. 5. 1987                            | 9. 6. 1987   | 87 II | 360 |

1) Änderungsvereinbarung zum Abkommen vom 7. 3. 1980

2) Änderungsvereinbarung zu den Abkommen vom 4. 2. 1983 – 1983 II 222, 223

## Ruanda

Republik Ruanda

Tag der Unabhängigkeit: 1. 7. 1962

**Abkommen vom 16. 2. 1965**

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 16. 2. 1965 (RA Nr. 17/65 vom 29. 3. 65) – BAnz. Nr. 90/65

Gegenstandslos durch Abkommen vom 22. 11. 1979 – 1980 II 809

RA Nr. 17/65 aufgehoben durch RA Nr. 2/82

**Vertrag vom 18. 5. 1967**

über die Förderung von Kapitalanlagen

Gesetz vom 23. 12. 1968 – 1968 II 1260

*BT-Drucksachen V/2779, 3316*

in Kraft am 28. 2. 1969 (Bek. 10. 2. 69) – 1969 II 191

Siehe auch RA Nr. 10/69 vom 28. 2. 1969 – BAnz. Nr. 49/69

noch **Ruanda, Rumänien**

#### **Abkommen vom 22. 11. 1979**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 1. 4. 1980 (Bek. 21. 5. 80) – 1980 II 809

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21628*

Vereinbarung vom 23. 3. 1998/12. 8. 1999

über Technische Zusammenarbeit

in Ausführung des Abkommens vom 22. 11. 1979

in Kraft am 12. 8. 1999 (Bek. 12. 1. 11) – 2011 II 124, 125

#### **Abkommen vom 23. 5. 1990**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 2. 4. 1991 (Bek. 4. 9. 91) – 1991 II 1046

#### **Abkommen vom 24. 9. 2014**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 30. 8. 2016 – 2016 II 1026, 1027

*BT-Drucksache 18/8296*

#### **Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr.         | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|----------------|--------------|--------------|------|
| 25. 4. 1964                           | 46/64<br>19/71 | 30. 11. 1964 | 243/64       |      |
| 8. 4. 1971                            |                | 1. 6. 1971   | 112/7        |      |
| 12. 4. 1974                           |                | 25. 4. 1974  | 74 II        | 749  |
| 26. 7. 1974                           |                | 8. 10. 1974  | 74 II        | 1310 |
| 14. 12. 1976                          |                | 19. 1. 1977  | 77 II        | 200  |
| 10. 11. 1977                          |                | 27. 12. 1977 | 78 II        | 93   |

Diese Abkommen sind durch das Abkommen vom 7. 5. 1979 über Finanzielle Zusammenarbeit geändert worden – 1979 II 775

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 7. 5. 1979                            | 31. 5. 1979  | 79 II | 775        |
| 3. 7. 1979                            | 27. 7. 1979  | 79 II | 930        |
| 5. 11. 1979                           | 19. 8. 1980  | 80 II | 1215       |
| 22. 11. 1979                          | 6. 12. 1979  | 80 II | 4          |
| 13. 5. 1981                           | 6. 7. 1981   | 81 II | 497        |
| 13. 5. 1981                           | 24. 7. 1981  | 81 II | 603        |
| 28. 9. 1983                           | 30. 11. 1983 | 83 II | 830        |
| 14. 9. 1985                           | 29. 10. 1985 | 85 II | 1205       |
| 29. 9. 1987                           | 16. 11. 1987 | 87 II | 802        |
| 5. 3. 1992                            | 1. 4. 1992   | 92 II | 351        |
| 7. 5. 1999                            | 25. 5. 1999  | 99 II | 455        |
| 22. 7. 2003                           | 19. 8. 2003  | 03 II | 1474       |
| 17. 7. 2008                           | 19. 9. 2008  | 08 II | 1217       |
| 17. 7. 2008                           | 19. 9. 2008  | 08 II | 1218       |
| 14. 10. 2008                          | 9. 3. 2009   | 09 II | 324, 325   |
| 9. 2. 2010                            | 12. 8. 2015  | 15 II | 1158, 1159 |
| 11. 6. 2010                           | 18. 9. 2015  | 15 II | 1270, 1271 |
| 6. 9. 2012                            | 12. 8. 2015  | 15 II | 1160, 1161 |
| 12. 6. 2015                           | 22. 9. 2015  | 15 II | 1348, 1349 |
| 18. 5. 2016                           | 29. 8. 2016  | 16 II | 1145, 1146 |
| 19. 9. 2018                           | 1. 7. 2019   | 19 II | 741, 742   |

## **Rumänien**

Rumänien

#### **Abkommen vom 28. 4. 1957**

zwischen der Deutschen Demokratischen Republik und der Rumänischen Volksrepublik über die Zusammenarbeit auf dem Gebiete der Sozialpolitik

Das Abkommen wird nach Artikel 1 der Verordnung vom 3. 4. 1991 m.W.v. 3. 10. 1990 in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet in beschränktem Umfang vorübergehend weiter angewandt – 1991 II 614

Verordnung vom 3. 4. 1991 geändert durch Verordnung vom 18. 12. 1992 – 1992 II 1231 – außer Kraft am 31. 12. 1992

#### **Abkommen vom 24. 12. 1963**

über den Warenverkehr

in Kraft am 24. 12. 1963 (RA Nr. 8/64 vom 7. 2. 64) – BAnz. Nr. 57/64

RA Nr. 8/64, 33/65 und 58/67 aufgehoben durch RA Nr. 2/75 – BAnz. Nr. 72/75

#### **Verordnung vom 16. 5. 1964**

über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die Handelsvertretung der Rumänischen Volksrepublik

in Kraft am 23. 5. 1964 – 1964 II 583

Verordnung vom 29. 4. 1969

über die Aufhebung der Verordnungen vom 16. 5. 1964 und vom 30. 3. 1966

in Kraft am 7. 5. 1969 – 1969 II 930

#### **Vereinbarung vom 10. 6. 1969**

über die wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen dem Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten der Bundesrepublik Deutschland und dem Obersten Landwirtschaftsrat der Sozialistischen Republik Rumänien für den Zeitraum vom 1. 7. 1969 bis 1. 7. 1971

(Bek. 10. 9. 1969) – BAnz. Nr. 172/69

Gegenstandslos durch Zeitablauf

#### **Abkommen vom 22. 12. 1969**

über den Warenverkehr und die Erweiterung der wirtschaftlichen Zusammenarbeit

in Kraft am 1. 1. 1970 (RA Nr. 9/70 vom 10. 2. 70) – BAnz. Nr. 71/70

RA Nr. 9/70 aufgehoben durch RA Nr. 2/75

#### **Vertrag vom 12. 10. 1979**

über den internationalen Güter- und Personenverkehr mit Kraftfahrzeugen

in Kraft am 1. 1. 1971 (Bek. 12. 11. 70) – 1970 II 1217

außer Kraft am 21. 8. 1997 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 25. 6. 1996 – 1997 II 1772

#### **Abkommen vom 29. 6. 1973**

über die wirtschaftliche, industrielle und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 29. 6. 1973 (Bek. 21. 8. 73) – 1973 II 1350

Verlängert durch Vereinbarung

Bek. vom 3. 8. 1983 – 1983 II 555

Gültig bis 29. 6. 1993

Siehe auch

RA Nr. 36/73 vom 21. 8. 1973 – BAnz. Nr. 169/73

RA Nr. 17/83 vom 3. 8. 1983 – BAnz. Nr. 148/83

#### **Abkommen vom 29. 6. 1973**

über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung

in Kraft am 29. 6. 1973 (Bek. 31. 7. 73) – 1973 II 1481

#### **Vereinbarung vom 29. 6. 1973**

über Zusammenarbeit bei der friedlichen Verwendung der



## Kernenergie

in Kraft am 29. 6. 1973 (Bek. 31. 7. 73) – 1973 II 1484

### **Abkommen vom 29. 6. 1973**

über kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 4. 3. 1974 (Bek. 8. 5. 74) – 1974 II 918

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14333*

Mit der vorläufigen Anwendung ab 12. 8. 1996 des Abkommens vom 16. 5. 1995 über kulturelle Zusammenarbeit (2000 II 216) wird dieses Abkommen nicht mehr angewendet – 2000 II 216

### **Vereinbarung vom 29. 6. 1973**

über die wechselseitige Errichtung von Bibliotheken

in Kraft am 4. 3. 1974 (Bek. 8. 5. 74) – 1974 II 918, 921

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14334*

### **Abkommen vom 29. 6. 1973**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 21. 4. 1975 – 1975 II 601

in Kraft am 1. 9. 1975 (Bek. 10. 10. 75) – 1975 II 1495

außer Kraft am 17. 12. 2003 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 4. 7. 2001 – 2003 II 1594; 2004 II 102

### **Abkommen vom 29. 6. 1973**

über Sozialversicherung

Gesetz vom 15. 5. 1974 – 1974 II 697

in Kraft am 1. 10. 1974 (Bek. 5. 9. 74) – 1974 II 1227

außer Kraft am 1. 1. 1996 (Bek. 13. 2. 96) – 1996 II 340

### **Abkommen vom 31. 10. 1973**

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Gesetz vom 15. 4. 1975 – 1975 II 453

*BT-Drucksachen 7/2694, 2816*

in Kraft am 1. 7. 1975 (Bek. 17. 7. 75) – 1975 II 1137

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 301*

### **Vertrag vom 12. 10. 1979**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 28. 8. 1980 – 1980 II 1157

in Kraft am 10. 1. 1981 (Bek. 18. 12. 80) – 1981 II 8

außer Kraft am 12. 12. 1998 mit Inkrafttreten des Vertrags vom 25. 6. 1996 – 1998 II 645; 1999 II 11

### **Vereinbarung vom 31. 7. 1990**

über die Entsendung rumänischer Arbeitnehmer aus in Rumänien ansässigen Unternehmen zur Beschäftigung auf der Grundlage von Werkverträgen

in Kraft am 12. 3. 1991 (Bek. 28. 3. 91) – 1991 II 666

Geändert durch

Vereinbarung vom 14. 5. 1991

in Kraft am 14. 5. 1991 (Bek. 13. 5. 91) – 1991 II 822

Zweite Vereinbarung vom 4. 7. 1996

in Kraft am 4. 7. 1996 (Bek. 22. 7. 96) – 1996 II 1303

Vereinbarung vom 29. 9. 2004

in Kraft am 29. 9. 2004 (Bek. 14. 12. 04) – 2005 II 62

### **Abkommen vom 8. 7. 1991**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeits- und Sozialpolitik

in Kraft am 8. 7. 1991 (Bek. 25. 7. 91) – 1991 II 965

### **Vereinbarung vom 4. 10. 1991**

über die Entsendung deutscher Lehrer nach Rumänien

in Kraft am 4. 10. 1991 (Bek. 30. 11. 92) – 1993 II 48

### **Abkommen vom 22. 10. 1991**

über die Schifffahrt auf den Binnenwasserstraßen

Gesetz vom 19. 4. 1993 – 1993 II 770

*BT-Drucksachen 12/2804, 3996*

in Kraft am 9. 7. 1993 (Bek. 26. 10. 93) – 1993 II 2015

Gesetz vom 19. 4. 1993 geändert durch

Artikel 12 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 15 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 22 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1477

Artikel 16 des Gesetzes vom 8. 7. 2016 – 2016 I 1594

Verordnung vom 20. 4. 1994 zur Regelung von Zuständigkeiten im deutsch-rumänischen Wechselverkehr mit Binnenschiffen – 1994 I 882 – FN A 188-45-1

### **Vertrag vom 21. 4. 1992**

über freundschaftliche Zusammenarbeit und Partnerschaft in Europa

Gesetz vom 13. 9. 1993 – 1993 II 1774

*BT-Drucksachen 12/4273, 5114*

in Kraft am 21. 12. 1993 (Bek. 17. 1. 94) – 1994 II 302

### **Abkommen vom 21. 4. 1992**

über eine Zusammenarbeit in der Aus- und Weiterbildung von Fach- und Führungskräften der Wirtschaft

in Kraft am 7. 7. 1993 (Bek. 2. 2. 95) – 1995 II 212

### **Vereinbarung vom 12. 5. 1992**

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern zur Erweiterung ihrer beruflichen und sprachlichen Kenntnisse (Gastarbeiter-Vereinbarung)

in Kraft am 12. 5. 1992 (Bek. 10. 6. 92) – 1992 II 494

Geändert durch

Vereinbarung vom 10./21. 4. 2003

in Kraft am 21. 4. 2003 (Bek. 10. 10. 03) – 2003 II 1573

### **Vereinbarung vom 24. 9. 1992**

über die Rückübernahme von deutschen und rumänischen Staatsangehörigen

Protokoll vom 28. 10. 1992

zur Durchführung der Vereinbarung vom 24. 9. 1992

Vereinbarung und Protokoll

in Kraft am 1. 11. 1992 (Bek. 9. 2. 93) – 1993 II 220

### **Abkommen vom 5. 4. 1993**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 15. 3. 2000 (Bek. 30. 10. 00) – 2000 II 1498

### **Vereinbarung vom 18. 10. 1993**

über die Zusammenarbeit im militärischen Bereich

in Kraft am 25. 2. 1994 (Bek. 12. 5. 15) – 2015 II 813, 814

noch **Rumänien, Russische Föderation**

**Änderungsvereinbarung vom 24. 9. 2014**

zur Vereinbarung vom 18. 10. 1993

in Kraft am 24. 3. 2015 (Bek. 12. 5. 15) – 2015 II 813, 814

**Abkommen vom 6. 5. 1994**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 11. 9. 1996 (Bek. 1. 10. 96) – 1996 II 2536

**Abkommen vom 16. 5. 1995**

über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung ab 12. 8. 1996

(Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 216

Mit der vorläufigen Anwendung dieses Abkommens wird das Abkommen vom 29. 6. 1973 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sozialistischen Republik Rumänien über kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit (1974 II 918) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Rumänien nicht mehr angewendet – 2000 II 216

**Abkommen vom 15. 3. 1996**

über schulische Zusammenarbeit

in Kraft am 17. 11. 1999 (Bek. 3. 8. 01) – 2001 II 804

**Abkommen vom 25. 6. 1996**

über die deutschen Kriegsgräber in Rumänien und die rumänischen Kriegsgräber in der Bundesrepublik Deutschland

Verordnung vom 15. 5. 1997 – 1997 II 987

Änderung des Artikels 11 des Abkommens durch

Vereinbarung vom 1./4. 2. 1999

(Bek. 29. 3. 99) – 1999 II 380

in Kraft am 10. 12. 1997 (Bek. 29. 3. 99) – 1999 II 380

**Vertrag vom 25. 6. 1996**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 22. 4. 1998 – 1998 II 645

*BT-Drucksachen 13/8829, 9498*

in Kraft am 12. 12. 1998 (Bek. 4. 12. 98) – 1999 II 11

**Abkommen vom 25. 6. 1996**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 21. 8. 1997 (Bek. 8. 9. 97) – 1997 II 1772

**Abkommen vom 15. 10. 1996**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der organisierten Kriminalität sowie des Terrorismus und anderer Straftaten von erheblicher Bedeutung

in Kraft am 6. 3. 1998 (Bek. 22. 4. 98) – 1998 II 1035

**Abkommen vom 24. 11. 1997**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 21. 1. 1999 (Bek. 4. 6. 99) – 1999 II 477, 478

außer Kraft mit Ablauf des 29. 10. 2017 (Bek. 28. 12. 17) – 2018 II 16, 17

**Vereinbarung vom 9. 6. 1998**

über die Rückübernahme von staatenlosen Personen

in Kraft am 1. 2. 1999 (Bek. 20. 1. 99) – 1999 II 172

**Vereinbarung vom 16. 9. 1998**

über die gegenseitige medizinische Betreuung von

Angehörigen der Streitkräfte

in Kraft am 16. 9. 1998 (Bek. 5. 2. 15) – 2015 II 300, 301

**Abkommen vom 4. 7. 2001**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 12. 11. 2003 – 2003 II 1594

*BT-Drucksachen 15/880, 1220*

in Kraft am 17. 12. 2003 (Bek. 7. 1. 04) – 2004 II 102

**Abkommen vom 8. 4. 2005**

über Soziale Sicherheit

und Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 6. 3. 2006 – 2006 II 162, 180

*BT-Drucksachen 16/37, 381*

Abkommen

in Kraft am 1. 6. 2006 (Bek. 13. 6. 06) – 2006 II 653

Vereinbarung

in Kraft am 19. 5. 2006 (Bek. 13. 6. 06) – 2006 II 653

**Abkommen vom 8. 4. 2005**

über die endgültige Regelung der Erstattung der Restkosten betreffend ärztliche Leistungen für Arbeitsunfälle aus der Anwendung des Abkommens vom 29. 6. 1973 über Sozialversicherung und des dazugehörigen Zusatzabkommens vom 8. 7. 1976, die am 1. 1. 1996 außer Kraft getreten sind

in Kraft am 5. 12. 2005 (Bek. 27. 1. 06) – 2006 II 157

**Abkommen vom 12. 6. 2014**

über die gemeinsame Durchführung von Umweltschutzpilotprojekten in Rumänien

in Kraft am 12. 6. 2014 (Bek. 13. 6. 14) – 2014 II 459, 460

**Vereinbarung vom 24. 9. 2014**

über die militärische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Ausbildung

in Kraft am 15. 4. 2015 (Bek. 12. 5. 15) – 2015 II 817, 818

**Abkommen vom 14. 12. 2016**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 30. 10. 2017 (Bek. 28. 12. 17) – 2018 II 16, 17

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 17. 12. 1998                          | 8. 2. 1999   | 99 II | 146  |
| 24. 7. 2008 <sup>1)</sup>             | 19. 11. 2009 | 09 II | 1250 |

<sup>1)</sup> in Kraft am 10. 12. 2008

## Russische Föderation

Russische Föderation

Tag der Unabhängigkeit: 25. 12. 1991

*Die deutsch-sowjetischen Verträge, aufgeführt unter „Sowjetunion, ehemalige“, gelten im Verhältnis zwischen Deutschland und der Russischen Föderation fort – 1992 II 1016*

**Abkommen vom 7. 1. 1991**

über die Seeschifffahrt

Gesetz vom 17. 9. 1992 – 1992 II 977

*BT-Drucksachen 12/1586, 2314*

in Kraft am 30. 12. 1992 (Bek. 20. 4. 93) – 1993 II 849

**Abkommen vom 7. 1. 1992**

über die Förderung der Fortbildung von Fachkräften auf den Gebieten des Arbeitsschutzes und der beruflichen Rehabilitation Behinderter

in Kraft am 7. 1. 1992 (Bek. 7. 1. 92) – 1992 II 211

**Abkommen vom 28. 5. 1992**

über die Förderung der wirtschaftlichen Zusammenarbeit bei der Lösung konkreter Probleme auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 28. 5. 1992 (Bek. 20. 11. 92) – 1992 II 1240

außer Kraft am 4. 9. 1997 (Bek. 7. 1. 02) – 2002 II 172

**Abkommen vom 28. 5. 1992**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 28. 5. 1992 (Bek. 20. 11. 92) – 1992 II 1240

Das Abkommen vom 25. 10. 1988 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes (1990 II 462) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Russischen Föderation am 28. 5. 1992 außer Kraft getreten – 1992 II 1240

**Abkommen vom 16. 12. 1992**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 18. 5. 1993 (Bek. 8. 7. 93) – 1993 II 1256

Das Abkommen vom 19. 5. 1973 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über kulturelle Zusammenarbeit (1973 II 1684) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Russischen Föderation am 18. 5. 1993 außer Kraft getreten – 1993 II 1256

**Abkommen vom 16. 12. 1992**

über Kriegsgräberfürsorge in der Bundesrepublik Deutschland und in der Russischen Föderation

Gesetz vom 6. 5. 1994 – 1994 II 598

*BT-Drucksachen 12/5837, 6862*

in Kraft am 21. 7. 1994 (Bek. 22. 8. 94) – 1994 II 2434

**Vertrag vom 16. 12. 1992**

über die Zusammenarbeit und die gegenseitige Unterstützung der Zollverwaltungen

Gesetz vom 15. 7. 1994 – 1994 II 1052

*BT-Drucksachen 12/6906, 7210*

in Kraft am 26. 5. 1996 (Bek. 23. 10. 96) – 1996 II 2613

**Abkommen vom 16. 12. 1992**

über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen

Gesetz vom 19. 10. 1994 – 1994 II 3542

*BT-Drucksachen 12/7506, 8092*

in Kraft am 11. 7. 1995 (Bek. 17. 2. 97) – 1997 II 728

**Abkommen vom 16. 12. 1992**

über Hilfeleistung für die Russische Föderation bei der Eli-

minierung der von ihr zu reduzierenden nuklearen und chemischen Waffen

in Kraft am 11. 5. 1993 (Bek. 16. 7. 03) – 2003 II 815

**Abkommen vom 16. 12. 1992**

über Zusammenarbeit zur Gewährleistung der Sicherheit bei Beseitigung von Nuklearwaffen

in Kraft am 11. 5. 1993 (Bek. 16. 7. 03) – 2003 II 817

**Vereinbarung vom 17. 5. 1993**

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern zur Erweiterung ihrer beruflichen und sprachlichen Kenntnisse (Gastarbeiter-Vereinbarung)

in Kraft am 17. 5. 1993 (Bek. 4. 8. 93) – 1993 II 1732

**Abkommen vom 14. 7. 1993**

über den internationalen Straßenverkehr

in Kraft am 15. 12. 1993 (Bek. 14. 12. 93) – 1994 II 115

**Abkommen vom 14. 7. 1993**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 12. 3. 1997 – 1997 II 681

*BT-Drucksachen 13/4630, 6358*

Gesetz vom 12. 3. 1997 geändert durch

Artikel 293 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 335 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 608 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens tritt das Abkommen vom 11. 11. 1971 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über den Luftverkehr (1972 II 1525) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Russischen Föderation außer Kraft

**Abkommen vom 22. 10. 1993**

über die Zusammenarbeit bei der sicheren und umweltgerechten Vernichtung chemischer Waffen

in Kraft am 22. 10. 1993 (Bek. 16. 7. 03) – 2003 II 819

**Abkommen vom 11. 5. 1994**

über die Einrichtung einer direkten chiffrierten Fernsprechkommunikation zwischen dem Bundeskanzleramt und dem Kreml

in Kraft am 11. 5. 1994 (Bek. 24. 6. 94) – 1994 II 1248

**Vereinbarung vom 1. 12. 1994**

über den Verzicht auf eine Quotenregelung des Personalbestands der diplomatischen Missionen und der konsularischen Vertretungen

in Kraft am 1. 12. 1994 (Bek. 13. 3. 95) – 1995 II 269

**Abkommen vom 29. 5. 1996**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 5. 12. 1996 – 1996 II 2710

*BT-Drucksachen 13/5686, 6062*

in Kraft am 30. 12. 1996 (Bek. 26. 2. 97) – 1997 II 752

Geändert durch

Protokoll vom 15. 10. 2007

Gesetz vom 10. 12. 2008 – 2008 II 1398

*BT-Drucksache 16/10295*

in Kraft am 15. 5. 2009 (Bek. 8. 6. 09) – 2009 II 820

## noch **Russische Föderation**

Das Abkommen vom 24. 11. 1981 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion zur Vermeidung der Doppelbesteuerung von Einkommen und Vermögen (1983 II 2) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Russischen Föderation am 30. 12. 1996 außer Kraft getreten – 1997 II 752

### **Vereinbarung vom 20. 8. 1997**

über Aufgaben, Arbeitsbedingungen und Arbeitsweise der Gemeinsamen Kommission zur Erforschung der jüngeren Geschichte der deutsch-russischen Beziehungen  
in Kraft am 20. 8. 1997 (Bek. 5. 1. 98) – 1998 II 99

### **Abkommen vom 8. 6. 1998**

über nukleare Haftung im Zusammenhang mit Lieferungen aus der Bundesrepublik Deutschland für Kernanlagen in der Russischen Föderation  
in Kraft am 8. 6. 1998 (Bek. 23. 6. 98) – 1998 II 2364

### **Abkommen vom 8. 6. 1998**

über die Lieferung hochangereicherter Urans für den Forschungsreaktor München II  
in Kraft am 8. 6. 1998 (Bek. 4. 2. 99) – 1999 II 138

### **Abkommen vom 3. 5. 1999**

über Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von Straftaten von erheblicher Bedeutung  
Verordnung vom 22. 6. 2004 – 2004 II 860  
in Kraft am 23. 4. 2005 (Bek. 26. 5. 05) – 2005 II 621

### **Abkommen vom 2. 12. 1999**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen  
in Kraft am 2. 12. 1999 (Bek. 25. 1. 00) – 2000 II 439

### **Abkommen vom 2. 2./30. 3. 2001**

über den Abschluss der auf die Russische Föderation entfallenden Teile des Ausbildungs- und Umschulungsprogramms gemäß Artikel 4 Abs. 1 des deutsch-sowjetischen Abkommens vom 9. 10. 1990 über einige überleitende Maßnahmen  
in Kraft am 30. 3. 2001 (Bek. 11. 7. 01) – 2001 II 783

### **Abkommen vom 10. 4. 2001**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Erforschung und Nutzung des Weltraums für friedliche Zwecke  
in Kraft am 16. 9. 2004 (Bek. 21. 10. 04) – 2004 II 1586

### **Abkommen vom 9. 5. 2003**

über Zusammenarbeit, Informations- und Erfahrungsaustausch auf dem Gebiet der Genehmigung, der Aufsicht und Begutachtung der nuklearen Sicherheit und des Strahlenschutzes  
in Kraft am 9. 5. 2003 (Bek. 1. 3. 04) – 2004 II 448

### **Abkommen vom 6. 10. 2003**

über die Zusammenarbeit bei der Gewährleistung des physischen Schutzes von Nuklearmaterial und zu entsorgenden Nuklearwaffen

in Kraft am 6. 10. 2003 (Bek. 7. 11. 03) – 2003 II 1917

Siehe auch

Abkommen vom 16. 12. 1992 über Hilfeleistung für die Russische Föderation bei der Eliminierung der von ihr zu reduzierenden nuklearen und chemischen Waffen – 2003 II 815

Abkommen vom 8. 6. 1998 über nukleare Haftung im Zusammenhang mit Lieferungen aus der Bundesrepublik Deutschland für Kernanlagen in der Russischen Föderation – 1998 II 2364

### **Abkommen vom 9. 10. 2003**

über den Transit von Wehrmaterial und Personal durch das Hoheitsgebiet der Russischen Föderation im Zusammenhang mit den Beiträgen der Bundeswehr zur Stabilisierung und zum Wiederaufbau Afghanistans

vorläufige Anwendung seit dem 9. 10. 2003

(Bek. 24. 10. 03) – 2003 II 1620

in Kraft am 17. 11. 2004 (Bek. 3. 12. 04) – 2005 II 16

Zusatzprotokoll vom 26. 10. 2004

zum Abkommen vom 9. 10. 2003

in Kraft am 11. 1. 2005 (Bek. 21. 2. 05) – 2005 II 354

### **Abkommen vom 9. 10. 2003**

über die Hilfeleistung bei der Eliminierung der von der Russischen Föderation zu reduzierenden Atomwaffen durch Entsorgung der von den Seestreitkräften Russlands außer Dienst gestellten Atom-Unterseeboote im Rahmen der Realisierung der Vereinbarungen über die Globale Partnerschaft gegen die Verbreitung von Massenvernichtungswaffen und -material

vorläufige Anwendung seit dem 9. 10. 2003

(Bek. 1. 12. 03) – 2003 II 1661

in Kraft am 15. 5. 2005 (Bek. 8. 11. 05) – 2005 II 1240

### **Abkommen vom 9. 10. 2003**

über das Erlernen der deutschen Sprache in der Russischen Föderation und der russischen Sprache in der Bundesrepublik Deutschland

(Bek. 25. 7. 07) – 2007 II 1364, 1365

in Kraft am 23. 12. 2011 (Bek. 19. 8. 13) – 2013 II 1244

### **Abkommen vom 10. 12. 2003**

über die Erleichterung des Reiseverkehrs von Staatsangehörigen der Bundesrepublik Deutschland und Staatsangehörigen der Russischen Föderation

vorläufige Anwendung seit dem 1. 1. 2004

(Bek. 21. 1. 04) – 2004 II 138

in Kraft am 9. 12. 2004 (Bek. 17. 3. 06) – 2006 II 357

### **Abkommen vom 21. 12. 2004**

über jugendpolitische Zusammenarbeit

in Kraft am 14. 10. 2005 (Bek. 6. 1. 06) – 2006 II 111

Das Abkommen vom 13. 6. 1989 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über Jugendaustausch (1991 II 413) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Russischen Föderation am 14. 10. 2005 außer Kraft getreten – 2006 II 111

### **Vereinbarung vom 19. 6./29. 9. 2006**

über die Nutzung von Finanzmitteln der Europäischen Union und von frei werdenden Mitteln des Haushalts der Bundesrepublik Deutschland für die nicht rückzahlbare Finanzierung von Projekten im Bereich der Verbesserung des physischen Schutzes von Kernanlagen und Kernmaterial in Objekten der Föderalen Agentur für Atomenergie

in Kraft am 2. 10. 2006 (Bek. 18. 6. 07) – 2007 II 922

### **Abkommen vom 11. 10. 2006**

über die Bedingungen für die Überlassung von Liegenschaften in Frankfurt am Main, München und Moskau für die Zwecke der Generalkonsulate der Russischen Föderation in der Bundesrepublik Deutschland und der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in der Russischen Föderation

in Kraft am 11. 10. 2006 (Bek. 8. 2. 07) – 2007 II 277



**Abkommen vom 31. 10. 2006**

über den Abschluss der Verrechnungen und die Erfüllung der Verpflichtungen der ehemaligen UdSSR und der Russischen Föderation und der Bundesrepublik Deutschland im Zusammenhang mit der Umsetzung der Jamburg-Abkommen

in Kraft am 31. 10. 2006 (Bek. 31. 10. 06) – 2006 II 1326

**Vereinbarung vom 22. 12. 2006/15. 3. 2007**

über die Zusammenarbeit bei der Vernichtung chemischer Waffen auf dem Hoheitsgebiet der Russischen Föderation

in Kraft am 16. 3. 2007 (Bek. 7. 5. 07) – 2007 II 789

**Vereinbarung vom 26. 1./17. 7. 2007**

über die Zusammenarbeit bei der Vernichtung chemischer Waffen auf dem Hoheitsgebiet der Russischen Föderation

in Kraft am 20. 7. 2007 (Bek. 3. 2. 10) – 2010 II 117

**Vereinbarung vom 9. 10. 2007/4. 12. 2007**

über die Einrichtung einer Deutsch-Russischen Auslands-handelskammer in der Russischen Föderation

in Kraft am 4. 12. 2007 (Bek. 5. 6. 09) – 2009 II 707

**Abkommen vom 16. 7. 2009**

über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit

(Bek. 17. 2. 10) – 2010 II 147, 148, 150

in Kraft am 1. 7. 2010 (Bek. 9. 9. 10) – 2010 II 1181

**Abkommen vom 15. 7. 2010**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Gesundheitswesens

in Kraft am 11. 1. 2011 (Bek. 6. 7. 11) – 2011 II 755, 756

Das Abkommen vom 23. 4. 1987 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Gesundheitswesens und der medizinischen Wissenschaft (1988 II 394, 403) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Russischen Föderation am 10. 1. 2011 außer Kraft getreten – 2011 II 755, 756

**Abkommen vom 4. 2. 2011**

über die Tätigkeit von Kultur- und Informationszentren

in Kraft am 7. 6. 2012 (Bek. 4. 9. 13) – 2013 II 1355, 1356

**Durchführungsprotokoll vom 19. 7. 2011**

zur Umsetzung des Abkommens vom 25. 5. 2006

zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Russischen Föderation über die Rückübernahme

(Bek. 25. 8. 11) – 2011 II 945, 946

**Abkommen vom 15. 5. 2013**

über die Bedingungen der Unterbringung des Russischen Hauses der Wissenschaft und Kultur in Berlin und des Goethe-Instituts in Moskau

in Kraft am 5. 6. 2013 (Bek. 11. 9. 13) – 2013 II 1447, 1448

## Salomonen

Salomonen

Tag der Unabhängigkeit: 7. 7. 1978

**Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 31. 3. 1930 über die Ausdehnung des Abkommens auf die Salomonen ab 14. 4. 1930 – 1930 II 686

Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiederanwendung – 1960 II 1518

Bek. vom 23. 9. 1980 über die Weiteranwendung – 1980 II 1346

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

## Sambia

Republik Sambia

Tag der Unabhängigkeit: 24. 10. 1964

**Wirtschaftsabkommen vom 10. 12. 1966**

in Kraft am 10. 12. 1966 (RA Nr. 12/67 vom 3. 2. 67)

– BAnz. Nr. 51/67

Geändert durch

Vereinbarung vom 16. 5./22. 6. 1994

in Kraft am 22. 6. 1994 (Bek. 12. 8. 94) – 1994 II 2019

Entsch. des Rates vom 6. 12. 1993 (93/679) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1994 – ABl. EG 1993 Nr. L 317/61

**Abkommen vom 10. 12. 1966**

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 10. 12. 1966 (RA Nr. 12/67 vom 3. 2. 67)

– BAnz. Nr. 51/67

außer Kraft am 14. 4. 1982 durch Abkommen vom 11. 6. 1981 über Technische Zusammenarbeit – 1982 II 777

**Vertrag vom 10. 12. 1966**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 18. 1. 1968 – 1968 II 33

*BT-Drucksachen V/2006, 2204*

in Kraft am 25. 8. 1972 (Bek. 9. 8. 72) – 1972 II 1018

Siehe auch RA Nr. 57/72 vom 5. 9. 1972 – BAnz. Nr. 175/72

**Abkommen vom 11. 4. 1968**

über die Entsendung von Freiwilligen des Deutschen Entwicklungsdienstes

in Kraft am 12. 4. 1968 (Bek. 30. 7. 68) – BAnz. Nr. 147/68

**Abkommen vom 30. 5. 1973**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 24. 4. 1975 – 1975 II 661

*BT-Drucksachen 7/2395, 2837*

in Kraft am 8. 11. 1975 (Bek. 21. 11. 75) – 1975 II 2204

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14866*

**Abkommen vom 11. 6. 1981**

über Technische Zusammenarbeit

## noch **Sambia, Samoa, San Marino**

in Kraft am 14. 4. 1982 (Bek. 13. 8. 82) – 1982 II 777  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22437*

### **Abkommen vom 22. 10. 1996**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 22. 4. 1998 – 1998 II 661

*BT-Drucksachen 13/8221, 9404*

in Kraft am 14. 7. 2001 (Bek. 1. 6. 06) – 2006 II 552

### **Abkommen vom 19. 6. 2009**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung

in Kraft am 19. 6. 2009 (Bek. 28. 9. 09) – 2009 II 1179, 1180

### **Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./ BGBl. | S.  |
|---------------------------------------|--------|-------------|--------------|-----|
| 10. 12. 1966                          | 12/67  | 3. 2. 1967  | 51/67        |     |
| 13. 6. 1973                           |        | 29. 3. 1974 | 74 II        | 327 |
| 6. 7. 1973                            |        | 29. 3. 1974 | 74 II        | 328 |
| 18. 2. 1976                           |        | 2. 4. 1976  | 76 II        | 502 |
| 11. 5. 1978                           |        | 2. 6. 1978  | 78 II        | 905 |

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBL. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 23. 11. 1977                          | 11. 1. 1978  | 78 II | 125        |
| 24. 7. 1978                           | 9. 10. 1978  | 78 II | 1292       |
| 26. 10. 1978                          | 3. 9. 1979   | 79 II | 1028       |
| 31. 1./20. 4. 1979 <sup>1)</sup>      | 3. 9. 1979   | 79 II | 1039, 1143 |
| 3. 8. 1979                            | 30. 8. 1979  | 79 II | 1025       |
| 5. 10. 1979                           | 5. 11. 1979  | 79 II | 1183       |
| 21. 12. 1979 <sup>4)</sup>            | 6. 2. 1980   | 80 II | 124        |
| 21. 12. 1979                          | 6. 2. 1980   | 80 II | 126        |
| 19. 3. 1980                           | 18. 4. 1980  | 80 II | 626        |
| 23. 5. 1980                           | 25. 6. 1980  | 80 II | 880        |
| 2. 7./21. 8. 1980 <sup>2) 4)</sup>    | 25. 9. 1980  | 80 II | 1352       |
| 29. 5. 1981                           | 19. 6. 1981  | 81 II | 436        |
| 28. 10. 1981                          | 27. 11. 1981 | 81 II | 1088       |
| 28. 10. 1981                          | 30. 11. 1981 | 81 II | 1090       |
| 28. 10. 1981                          | 30. 11. 1981 | 81 II | 1091       |
| 3. 8./22. 9. 1982 <sup>3)</sup>       | 4. 11. 1982  | 82 II | 994        |
| 13. 9. 1983 <sup>4) 5) 6)</sup>       | 4. 10. 1983  | 83 II | 668        |
| 13. 9. 1983                           | 4. 10. 1983  | 83 II | 670        |
| 21. 10./15. 11. 1983 <sup>2)</sup>    | 7. 2. 1984   | 84 II | 185        |
| 9. 8. 1984 <sup>4) 5)</sup>           | 29. 8. 1984  | 84 II | 869        |
| 9. 12. 1985                           | 13. 2. 1986  | 86 II | 495        |
| 30. 5./6. 8. 1986                     | 9. 12. 1986  | 87 II | 83, 243    |
| 4. 9. 1986                            | 9. 12. 1986  | 87 II | 44, 228    |
| 10./11. 10. 1989                      | 18. 5. 1990  | 90 II | 489        |
| 7. 11. 1989                           | 14. 12. 1989 | 90 II | 19         |
| 7. 11. 1989                           | 20. 12. 1989 | 90 II | 26         |
| 25. 11. 1989                          | 22. 1. 1990  | 90 II | 100        |
| 31. 7. 1990                           | 15. 8. 1990  | 90 II | 875        |
| 10. 9. 1992                           | 12. 10. 1992 | 92 II | 1136       |
| 19. 10. 1992                          | 21. 12. 1992 | 93 II | 2178       |
| 7. 10. 1993                           | 28. 10. 1993 | 93 II | 129        |
| 11. 10. 1993                          | 28. 10. 1993 | 93 II | 2161       |
| 11. 10. 1993                          | 28. 10. 1993 | 93 II | 2162       |
| 18. 7. 2001                           | 31. 8. 2001  | 01 II | 1015       |
| 9. 10. 2002                           | 12. 11. 2002 | 02 II | 2927       |
| 9. 10. 2002                           | 13. 11. 2002 | 02 II | 2929       |
| 9. 10. 2002                           | 13. 11. 2002 | 02 II | 2930       |
| 10. 12. 2002                          | 29. 4. 2005  | 05 II | 596        |
| 9. 12. 2004                           | 4. 3. 2005   | 05 II | 365        |
| 9. 12. 2004                           | 4. 3. 2005   | 05 II | 367        |
| 9. 12. 2004                           | 8. 6. 2005   | 05 II | 645        |
| 19. 7. 2007                           | 7. 8. 2007   | 07 II | 1458       |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBL. | S.         |
|---------------------------------------|-------------|-------|------------|
| 21. 8. 2009                           | 9. 9. 2009  | 09 II | 1147       |
| 13. 6. 2012                           | 26. 6. 2012 | 12 II | 913, 914   |
| 12. 11. 2015                          | 10. 2. 2016 | 16 II | 266, 267   |
| 25. 8. 2017                           | 5. 10. 2017 | 17 II | 1330, 1331 |

- 1) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 26. 10. 1978
- 2) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 21. 12. 1979 – 80 II 124
- 3) Ergänzungsvereinbarung zu den Abkommen vom 11. 5. 1978 und 21. 12. 1979 – 80 II 124
- 4) Geändert durch Abkommen vom 9. 12. 1985
- 5) Geändert durch Abkommen vom 30. 5./6. 8. 1986 und 4. 9. 1986
- 6) Geändert durch Abkommen vom 10./11. 10. 1989

## **Samoa**

Unabhängiger Staat Samoa

Tag der Unabhängigkeit: 1. 1. 1962

### **Abkommen vom 8. 12. 1978**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 7. 6. 1979 (Bek. 11. 7. 79) – 1979 II 816

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1166 S. 157*

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBL. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|-------|------|
| 11. 5. 1978                           | 7. 11. 1978 | 78 II | 1371 |
| 3./4. 10. 1978 <sup>1)</sup>          | 7. 11. 1978 | 78 II | 1371 |
| 21. 9. 1983                           | 3. 11. 1983 | 83 II | 758  |
| 28. 2. 1989                           | 17. 4. 1989 | 89 II | 408  |
| 28. 3. 1991                           | 12. 6. 1991 | 91 II | 810  |

- 1) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 11. 5. 1978

## **San Marino**

Republik San Marino

### **Vereinbarung vom 8. 1. 1968**

über Erleichterungen im Personenverkehr

Verordnung vom 19. 2. 1969 – 1969 II 203

in Kraft am 12. 3. 1969 (Bek. 16. 4. 69) – 1969 II 852

### **Vereinbarung vom 6. 5. 1986**

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im grenzüberschreitenden Verkehr

Verordnung vom 11. 6. 1987 – 1987 II 339

in Kraft am 1. 10. 1987 (Bek. 19. 12. 89) – 1990 II 14

### **Abkommen vom 21. 6. 2010**

über die Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen durch Informationsaustausch

Gesetz vom 30. 9. 2011 – 2011 II 908, 909

*BT-Drucksache 17/6058*

in Kraft am 23. 12. 2011 (Bek. 1. 2. 12) – 2012 II 147

Berichtigung: Abkommen in Kraft am 21. 12. 2011 (Bek. 12. 2. 13/27. 3. 13) – 2013 II 333, 407

## São Tomé und Príncipe

Demokratische Republik São Tomé und Príncipe

Tag der Unabhängigkeit: 12. 7. 1975

### Rahmenabkommen vom 30. 7. 1991

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 7. 12. 1993 (Bek. 8. 11. 94) – 1994 II 3758

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom    | BGBL. | S.  |
|------------------------------------------|-------------|-------|-----|
| 29. 12. 1992                             | 14. 1. 1993 | 93 II | 180 |

## Saudi-Arabien

Königreich Saudi-Arabien

### Freundschaftsvertrag vom 26. 4. 1929

mit dem Königreich des Hedjas, Nedjd und der zugehörigen Gebiete – dem jetzigen Königreich Saudi-Arabien

Gesetz vom 28. 7. 1930 – 1930 II 1063

in Kraft am 6. 11. 1930 (Bek. 4. 12. 30) – 1930 II 1274

Bek. vom 31. 7. 1952 über die Wiederanwendung – 1952 II 724

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 115 S. 265*

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### Abkommen vom 19. 9. 1973

über den Luftverkehr

Gesetz vom 21. 2. 1978 – 1978 II 184

*BT-Drucksachen 8/1035, 1306*

in Kraft am 4. 6. 1994 (Bek. 22. 8. 94) – 1994 II 2356

### Abkommen vom 2. 2. 1979

über die Rechtswahrung bei garantierten privaten Kapitalanlagen

in Kraft am 15. 3. 1980 (Bek. 19. 5. 80) – 1980 II 693

außer Kraft am 8. 1. 1999 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 29. 10. 1996 – 1998 II 593; 1999 II 57

### Abkommen vom 7. 1. 1980

über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung

in Kraft am 24. 3. 1982 (Bek. 21. 5. 82) – 1982 II 565

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22420*

### Vereinbarung vom 23. 2. 1986

über die Zusammenarbeit in Forschung, Entwicklung und Demonstration zur solaren Erzeugung von Wasserstoff und seiner Nutzung (HYSOLAR)

in Kraft am 23. 2. 1986 (Bek. 21. 4. 86) – 1986 II 635

Zusatzvereinbarung vom 18. 1. 1990

in Kraft am 1. 1. 1990 (Bek. 26. 5. 92) – 1992 II 489

Zweite Zusatzvereinbarung vom 10. 5. 1992

in Kraft am 1. 1. 1992 (Bek. 26. 5. 92) – 1992 II 489

### Abkommen vom 30. 3. 1986

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Berufsbildungswesens (Gewerbe und Landwirtschaft)

in Kraft am 6. 8. 1986 (Bek. 1. 7. 86) – 1986 II 803

### Abkommen vom 17. 11. 1987

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 2. 4. 2006 (Bek. 7. 12. 06) – 2007 II 47

### Abkommen vom 29. 10. 1996

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 22. 4. 1998 – 1998 II 593

*BT-Drucksachen 13/8691, 9503*

in Kraft am 8. 1. 1999 (Bek. 29. 12. 98) – 1999 II 57

### Abkommen vom 8. 11. 2007

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen von Luftfahrtunternehmen und der Steuern von den Vergütungen ihrer Arbeitnehmer

Gesetz vom 4. 8. 2008 – 2008 II 782, 783

*BT-Drucksachen 16/9276, 459*

in Kraft am 9. 7. 2009 (Bek. 7. 7. 09) – 2009 II 1027

### Abkommen vom 27. 5. 2009

über die Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich

Gesetz vom 3. 5. 2012 – 2012 II 415, 416

*BT-Drucksache 17/7604*

in Kraft am 3. 8. 2012 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1279

### Vereinbarung vom 30. 4. 2017

über die Ausbildung saudischen militärischen Personals in Einrichtungen der Bundeswehr

(Bek. 26. 4. 18) – 2018 II 193, 194

## Schweden

Königreich Schweden

### Vereinbarung vom 31. 12. 1909/20. 9./8. 10./28. 12. 1910

über den Austausch von Informationen über die Einweisung ausländischer Staatsangehöriger in geschlossene psychiatrische Anstalten (nicht veröffentlicht)

außer Kraft am 29. 5. 1991 (Bek. 14. 11. 91) – 1991 II 1148

### Vereinbarung vom 1. 2. 1910

über die weitere Vereinfachung des Rechtshilfeverkehrs

in Kraft am 1. 3. 1910 (Bek. 9. 2. 10) – 1910 S. 455

Bek. vom 27. 6. 1960 über die Weiteranwendung – 1960 II 1853

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

### Schiedsgerichts- und Vergleichsvertrag vom 29. 8. 1924

Gesetz vom 29. 8. 1925 – 1925 II 863

in Kraft am 21. 12. 1925 (Bek. 7. 12. 25) – 1925 II 1138

Geändert durch

Protokoll vom 25. 4. 1929

## noch Schweden

in Kraft am 25. 6. 1929 (Bek. 5. 7. 29) – 1929 II 572  
*Veröffentlichungen in LNTS*  
*Bd. 42 S. 111*  
*Bd. 88 S. 327 (Prot. vom 25. 4. 29)*

### **Vertrag vom 14. 5. 1935**

über Amts- und Rechtshilfe in Steuersachen  
in Kraft am 18. 11. 1935 (Bek. 23. 12. 35) – 1935 II 866  
außer Kraft am 13. 10. 1994 mit Inkrafttreten des Abkom-  
mens vom 14. 7. 1992 – 1994 II 686; 1995 II 29

### **Abkommen vom 14. 5. 1935**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete  
der Erbschaftsteuern  
in Kraft am 19. 11. 1935 (Bek. 23. 12. 35) – 1935 II 859  
außer Kraft am 13. 10. 1994 mit Inkrafttreten des Abkom-  
mens vom 14. 7. 1992 – 1994 II 686; 1995 II 29

### **Abkommen vom 26. 1. 1951**

über den Warenverkehr  
in Kraft am 26. 1. 1951 (AHR Nr. 4/51 vom 26. 1. 51)  
– BAnz. Nr. 23/51  
außer Kraft am 20. 1. 1977 (Bek. 7. 3. 77) – 1977 II 286

### **Abkommen vom 2. 2. 1951**

über die Verlängerung von Prioritätsfristen auf dem  
Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes  
Gesetz vom 25. 6. 1951 – 1951 II 105  
*BT-Drucksache II/2095*  
in Kraft am 29. 6. 1951 (Bek. 4. 7. 51) – 1951 II 151, 176

### **Vereinbarung vom 15. 5. 1953**

über Gastarbeitnehmer  
in Kraft am 1. 7. 1953 (Artikel 12) – BAnz. Nr. 146/53  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 227 S. 195*

### **Abkommen vom 31. 5. 1954**

zur Regelung der Frage der Abschiebung von Personen von  
der Bundesrepublik Deutschland nach Schweden und von  
Schweden in die Bundesrepublik Deutschland  
in Kraft am 1. 6. 1954 (Bek. 22. 6. 54) – BAnz. Nr. 120/54  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 200 S. 39*

### **Vereinbarung vom 5. 8. 1955**

über die Befreiung von der Übersetzung von Führer- und  
Zulassungsscheinen im internationalen Kraftfahrzeugver-  
kehr  
in Kraft am 15. 8. 1955 (Bek. 21. 2. 56) – BAnz. Nr. 44/56  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 262 S. 265, 270*

### **Verträge vom 17./18. 1. 1956**

über die Verwertung von Forderungen schwedischer Gläu-  
biger gegen deutsche Schuldner  
in Kraft am 1. 3. 1956 (Bek. 22. 5. 56) – BAnz. Nr. 100/56  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 262 S. 301, 330*

### **Abkommen vom 22. 3. 1956**

über deutsche Vermögenswerte in Schweden  
Gesetz vom 23. 7. 1956 – 1956 II 811  
*BT-Drucksachen II/2333, 2440*

in Kraft am 3. 9. 1956 (Bek. 4. 8. 56) – 1956 II 898  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 262 S. 361*

### **Abkommen vom 22. 3. 1956**

über die Wiederherstellung gewerblicher Schutzrechte  
Gesetz vom 23. 7. 1956 – 1956 II 811, 819  
*BT-Drucksachen II/2333, 2440*  
in Kraft am 3. 9. 1956 (Bek. 4. 8. 56) – 1956 II 898  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 262 S. 423*

### **Abkommen vom 22. 3. 1956**

zum deutschen Lastenausgleich  
Gesetz vom 23. 7. 1956 – 1956 II 811, 823  
*BT-Drucksachen II/2333, 2440*  
in Kraft am 3. 9. 1956 (Bek. 4. 8. 56) – 1956 II 898  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 262 S. 401*

### **Abkommen vom 29. 1. 1957**

über den Luftverkehr  
Gesetz vom 30. 9. 1957 – 1957 II 1435  
*BT-Drucksachen II/3578, 3664*  
in Kraft am 28. 4. 1958 (Bek. 7. 5. 58) – 1958 II 115  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 393 S. 113*

### **Vereinbarung vom 11./29. 8. 1958**

über die gegenseitige Rechtshilfe in Strafsachen bei Auslie-  
ferungsersuchen zur Strafverfolgung wegen Unterschla-  
gung und ähnlicher Vergehen oder Verbrechen  
in Kraft am 29. 8. 1958 (Bek. 14. 3. 59) – 1959 II 401  
außer Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1778

### **Abkommen vom 17. 4. 1959**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete  
der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen sowie  
verschiedener anderer Steuern  
Gesetz vom 10. 6. 1960 – 1960 II 1814  
in Kraft am 17. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2195  
außer Kraft am 13. 10. 1994 mit Inkrafttreten des Abkom-  
mens vom 14. 7. 1992 – 1994 II 686; 1995 II 29

### **Vereinbarung vom 24. 5./7. 6. 1960**

über die gegenseitige Rechtshilfe in Strafsachen bei Auslie-  
ferungsersuchen zur Strafverfolgung wegen Diebstahls und  
Urkundenfälschung und über die Erstattung von Kosten  
in Kraft am 7. 6. 1960 (Bek. 16. 9. 60) – 1960 II 2299  
außer Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1778

### **Vertrag vom 3. 8. 1964**

über Leistungen zugunsten von schwedischen Staatsan-  
gehörigen, die von nationalsozialistischen Verfolgungs-  
maßnahmen betroffen worden sind  
in Kraft am 3. 8. 1964 (Bek. 16. 10. 64) – 1964 II 1402

### **Abkommen vom 21. 9. 1966**

über die deutschen Kriegsgräber in Schweden  
in Kraft am 21. 9. 1966 (Bek. 11. 10. 66) – BAnz. Nr. 213/66

### **Vertrag vom 18. 12. 1972**

über gegenseitige Unterstützung in Zollangelegenheiten



Gesetz vom 27. 8. 1973 – 1973 II 1241  
*BT-Drucksachen 7/517, 691*  
 in Kraft am 19. 1. 1974 (Bek. 4. 1. 74) – 1974 II 42  
 Vertrag vom 31. 10. 1975  
 zur Änderung des Vertrages vom 18. 12. 1972  
 Gesetz vom 16. 9. 1976 – 1976 II 1671  
*BT-Drucksachen 7/4802, 5294*  
 in Kraft am 29. 12. 1976 (Bek. 6. 1. 77) – 1977 II 23  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 13566*

#### **Abkommen vom 27. 2. 1976**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 29. 7. 1977 – 1977 II 664  
*BT-Drucksachen 8/194, 435*  
 in Kraft am 1. 10. 1977 (Bek. 1. 9. 77) – 1977 II 1136  
 Artikel 2 und 3 des Gesetzes vom 29. 7. 1977 geändert  
 durch Gesetz vom 17. 1. 1979 – 1979 II 37  
 Artikel 3 Abs. 1 des Gesetzes vom 29. 7. 1977 geändert  
 durch Gesetz vom 20. 12. 1988 – 1988 I 2477, 2580  
 Artikel 2 des Gesetzes vom 29. 7. 1977 aufgehoben durch  
 Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464  
 Ergänzung des Gesetzes vom 29. 7. 1977 durch  
 Gesetz vom 12. 3. 1991 – 1991 II 514  
 Vereinbarung vom 23. 2. 1978  
 zur Durchführung des Abkommens  
 Gesetz vom 17. 1. 1979 – 1979 II 37  
*BT-Drucksachen 8/1993, 2229*  
 in Kraft am 8. 5. 1979 (Bek. 20. 7. 79) – 1979 II 832  
 Zusatzabkommen vom 26. 10. 1989  
 zum Abkommen vom 27. 2. 1976 sowie Zusatzvereinba-  
 rung vom 26. 10. 1989 zur Vereinbarung vom 23. 2. 1978  
 zur Durchführung des Abkommens  
 Gesetz vom 12. 3. 1991 – 1991 II 514  
*BT-Drucksachen 11/7998, 8149*  
 in Kraft am 1. 8. 1991 (Bek. 18. 6. 91) – 1991 II 824  
 Die Zuständigkeit für Entsendevereinbarungen wurde auf die Deutsche  
 Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland, Bonn, übertragen  
 – 2002 I 1464  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17124*

#### **Abkommen vom 28. 6. 1976**

über Leistungen für Arbeitslose

Gesetz vom 21. 9. 1977 – 1977 II 793  
*BT-Drucksachen 8/259, 442*  
 in Kraft am 1. 1. 1978 (Bek. 15. 11. 77) – 1977 II 1228  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17125*

#### **Notenwechsel vom 12./27. 8. 1976**

zu dem Europäischen Auslieferungsübereinkommen und  
 dem Europäischen Übereinkommen über die Rechtshilfe in  
 Strafsachen über die Beifügung von Übersetzungen im  
 Auslieferungs- und Rechtshilfeverkehr  
 (Wortlaut nicht abgedruckt)  
 (Bek. 18. 1. 78) – 1978 II 135

#### **Vereinbarung vom 20. 1. 1977**

über die Bildung eines neuen Regierungsausschusses für  
 Wirtschaftsfragen  
 in Kraft am 20. 1. 1977 (Bek. 7. 3. 77) – 1977 II 286

#### **Abkommen vom 14. 6. 1977**

über die Gemeinschaftsproduktion von Filmen

in Kraft am 14. 6. 1977 (Bek. 19. 7. 77) – 1977 II 745  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17126*

#### **Abkommen vom 15. 7. 1977**

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im  
 internationalen Verkehr

Gesetz vom 10. 5. 1979 – 1979 II 409  
*BT-Drucksachen 8/2235, 2575*  
 in Kraft am 1. 9. 1979 (Bek. 9. 10. 79) – 1979 II 1140

#### **Vereinbarung vom 7. 2./16. 3. 1978**

nach Artikel 5 des Europäischen Auslieferungsübereinkom-  
 mens vom 13. 12. 1957 über die Auslieferung wegen fiska-  
 lischer Straftaten

in Kraft am 16. 3. 1978 (Bek. 29. 6. 78) – 1978 II 954

#### **Vereinbarung vom 15. 8. 1990**

über wissenschaftliche Zusammenarbeit im Rahmen des  
 Satellitenprojekts „Freja“

in Kraft am 15. 8. 1990 (Bek. 13. 12. 90) – 1991 II 346

#### **Abkommen vom 25. 9. 1990**

über die frühzeitige Benachrichtigung bei nuklearen Unfäl-  
 len sowie über den Informations- und Erfahrungsaustausch  
 bezüglich kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz

in Kraft am 5. 12. 1990 (Bek. 8. 1. 91) – 1991 II 421

Siehe auch Übereinkommen vom 26. 9. 1986 über die frühzeitige Benach-  
 richtigung bei nuklearen Unfällen – 1989 II 434

#### **Abkommen vom 26. 8. 1991**

über die gegenseitige Geheimhaltung von Patent- oder  
 Gebrauchsmusteranmeldungen verteidigungswichtiger Er-  
 findungen

in Kraft am 26. 8. 1991 (Bek. 4. 12. 91) – 1992 II 4

Die Vereinbarung vom 1. 12. 1969 über den gegenseitigen Geheimschutz  
 von Verschlusssachen ist nicht veröffentlicht; federführend ist der Bundes-  
 minister der Justiz.

#### **Abkommen vom 14. 7. 1992**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung bei den Steuern  
 vom Einkommen und vom Vermögen sowie bei den Erb-  
 schaft- und Schenkungsteuern und zur Leistung gegenseitigen  
 Beistands bei den Steuern  
 (Deutsch-Schwedisches Steuerabkommen)

Gesetz vom 8. 6. 1994 – 1994 II 686  
*BT-Drucksachen 12/5838, 6651, 6652*  
 in Kraft am 13. 10. 1994 (Bek. 8. 12. 94) – 1995 II 29

#### **Vereinbarung vom 13. 11./9. 12. 1998**

über die praktischen Maßnahmen im Zusammenhang mit  
 der Anwendung des Übereinkommens vom 15. 6. 1990 über  
 die Bestimmung des zuständigen Staates für die Prüfung  
 eines in einem Mitgliedstaat der Europäischen Gemein-  
 schaften gestellten Asylantrags (Dubliner Übereinkommen)  
 in Kraft am 9. 12. 1998 (Bek. 5. 1. 99) – 1999 II 196

#### **Abkommen vom 19. 7. 2001**

über den Verzicht auf die Erstattung von Leistungen an  
 Arbeitslose

Verordnung vom 17. 10. 2001 – 2001 II 1056  
 in Kraft am 7. 3. 2002 (Bek. 28. 3. 02) – 2002 II 1043

noch **Schweden, Schweiz**

**Abkommen vom 3. 11. 2010**

über die Durchführung von Artikel 83<sup>bis</sup> des Abkommens über die Internationale Zivilluftfahrt

in Kraft am 3. 11. 2010 (Bek. 13. 12. 10) – 2011 II 12

**Abkommen vom 31. 3. 2016**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlussachen

in Kraft am 31. 3. 2016 (Bek. 29. 4. 16) – 2016 II 521, 522

## **Schweiz**

Schweizerische Eidgenossenschaft

**Staatsvertrag vom 6. 12. 1856/11. 7./14. 7. 1857**

zwischen dem Großherzogtum Baden und der Schweizerischen Eidgenossenschaft betreffend die gegenseitigen Bedingungen der Freizügigkeit und weitere nachbarliche Verhältnisse

Badisches Regierungsblatt 1857 S. 431

außer Kraft mit Ablauf des 28. 2. 1979

GBL. Baden-Württemberg 1979 S. 76

**Vertrag vom 24. 1. 1874**

wegen gegenseitiger Auslieferung der Verbrecher sowie Protokoll vom 6. 7. 1874

in Kraft am 6. 7. 1874 – 1874 S. 113, 120

außer Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1778, 1799

**Übereinkommen vom 1./10. 12. 1878**

betreffend den unmittelbaren Geschäftsverkehr zwischen den beiderseitigen Gerichtsbehörden

in Kraft am 1. 1. 1879 – ZBl. 1879 S. 6

außer Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1778, 1799

**Übereinkunft vom 29. 2. 1884**

betreffend die gegenseitige Zulassung der in der Nähe der Grenze wohnhaften Medizinalpersonen zur Ausübung der Praxis

in Kraft am 9. 5. 1884 – 1884 S. 45

**Übereinkommen vom 13. 4. 1892**

betreffend den gegenseitigen Patent-, Muster- und Markenschutz

in Kraft am 16. 8. 1894 – 1894 S. 511, 515

Geändert durch

Abkommen vom 26. 5. 1902

in Kraft am 1. 5. 1903 – 1903 S. 181

**Vertrag vom 14. 2. 1907**

über die Beglaubigung öffentlicher Urkunden

in Kraft am 16. 8. 1907 (Bek. 19. 7. 07) – 1907 S. 411, 415

Bek. vom 11. 12. 1997 eines Verzeichnisses der deutschen und schweizerischen Verwaltungsbehörden, deren Beurkundungen zum Gebrauch im Gebiete des anderen Staates keiner Beglaubigung bedürfen – 1998 II 71

**Niederlassungsvertrag vom 13. 11. 1909**

in Kraft am 1. 10. 1911 (Bek. 20. 8. 11) – 1911 S. 887, 894

Niederschrift vom 19. 12. 1953

über das Ergebnis der deutsch-schweizerischen Besprechungen über Niederlassungsfragen

in Kraft am 1. 8. 1958 – GMBL. 1959 S. 22

Notenwechsel vom 30. 4. 1991

zur Änderung der Niederschrift vom 19. 12. 1953

in Kraft m.W.v. 1. 6. 1991 – GMBL. 1991 S. 595

Siehe auch Vertrag vom 31. 10. 1910 betreffend Regelung von Rechtsverhältnissen der beiderseitigen Staatsangehörigen im Gebiete des anderen vertragschließenden Teiles – 1911 S. 892

**Vereinbarung vom 15. 12. 1909**

über die gegenseitige Anerkennung von Leichenpässen

in Kraft am 1. 1. 1910 (Bek. 21. 12. 09) – ZBl. 1909 S. 1500

Zusatzabkommen vom 28. 8. 1911

in Kraft am 1. 1. 1912 (Bek. 18. 11. 11) – ZBl. 1911 S. 720

**Erklärung vom 30. 4. 1910**

über die weitere Vereinfachung des Rechtshilfeverkehrs

in Kraft am 1. 6. 1910 (Bek. 7. 5. 10) – 1910 S. 674

Bek. vom 27. 6. 1960 über die Weiteranwendung

– 1960 II 1853

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

**Vertrag vom 31. 10. 1910**

betreffend Regelung von Rechtsverhältnissen der beiderseitigen Staatsangehörigen im Gebiete des anderen vertragschließenden Teiles

in Kraft am 1. 10. 1911 (Bek. 20. 8. 11) – 1911 S. 892, 894

Niederschrift vom 19. 12. 1953

über das Ergebnis der deutsch-schweizerischen Besprechungen über Niederlassungsfragen

in Kraft am 1. 8. 1958 – GMBL. 1959 S. 22

Notenwechsel vom 30. 4. 1991

zur Änderung der Niederschrift vom 19. 12. 1953

in Kraft m.W.v. 1. 6. 1991 – GMBL. 1991 S. 595

Siehe auch Niederlassungsvertrag vom 13. 11. 1909 – 1911 S. 887

**Vereinbarung vom 26. 6. 1914**

zur Vereinfachung des Verkehrs in Vormundschaftssachen

in Kraft am 1. 10. 1914 (Bek. 6. 7. 14) – 1914 S. 251

**Abkommen vom 6. 12. 1920**

betreffend schweizerische Goldhypotheken in Deutschland und gewisse Arten von Frankenforderungen an deutsche Schuldner

Gesetz vom 9. 12. 1920 – 1920 S. 2023

in Kraft am 10. 12. 1920 (Bek. 22. 12. 20) – 1921 S. 30

§ 2 des Gesetzes vom 9. 12. 1920 wird aufgehoben durch Artikel 33 des Gesetzes vom 8. 12. 2010 – 2010 I 1868

Zusatzabkommen vom 25. 3. 1923

Gesetz vom 23. 6. 1923 – 1923 II 284

in Kraft am 1. 1. 1923 bzw. 2. 7. 1923

(Bek. 7. 7. 23) – 1923 II 314

Artikel II des Gesetzes vom 23. 6. 1923 wird aufgehoben durch Artikel 33 des Gesetzes vom 8. 12. 2010 – 2010 I 1868

Verordnungen zur Ausführung und Durchführung des Gesetzes über das Zusatzabkommen vom 25. 3. 1923

vom 25. 6. 1923 – 1923 II 291 – FN A 403-14-1

vom 9. 11. 1923 – 1923 II 410 – FN A 403-14-2

vom 9. 2. 1924 – 1924 II 40 – FN A 403-14-3

vom 30. 6. 1924 – 1924 II 145 – FN A 403-14-4

vom 21. 1. 1925 – 1925 II 16 – FN A 403-14-5

vom 6. 2. 1926 – 1926 II 128 – FN A 403-14-6

Die Verordnungen zur Ausführung und Durchführung des Gesetzes über das Zusatzabkommen vom 25. 3. 1923 werden aufgehoben durch Artikel 33 des Gesetzes vom 8. 12. 2010 – 2010 I 1868

Siehe auch Vereinbarung vom 23. 2. 1953 über die Regelung der Schweizerfranken-Grundsulden – 1954 II 538, 740

*Veröffentlichungen in LNTS*

*Bd. 2 S. 343; Bd. 3 S. 271*

*Bd. 18 S. 274; Bd. 24 S. 190 (Zusatzabk. v. 25. 3. 23)*

### **Schiedsgerichts- und Vergleichsvertrag vom 3. 12. 1921**

Gesetz vom 28. 2. 1922 – 1922 I 217

in Kraft am 26. 5. 1922 (Bek. 3. 5. 22) – 1922 II 104

Geändert durch

Protokoll vom 29. 8. 1928

in Kraft am 12. 6. 1929 (Bek. 27. 6. 29) – 1929 II 506

*Veröffentlichungen in LNTS*

*Bd. 12 S. 272; Bd. 19 S. 285*

*Bd. 88 S. 285 (Prot. vom 29. 8. 28)*

### **Übereinkommen vom 4. 2. 1928**

über die Arbeitslosenversicherung der Grenzgänger

Gesetz vom 12. 4. 1928 – 1928 II 311

in Kraft am 4. 6. 1928 (Bek. 5. 5. 28) – 1928 II 393

außer Kraft am 1. 1. 1984 – 1983 II 578, 796

### **Abkommen vom 6. 7. 1928**

über die Niederlegung von Suchvermerken

in Kraft am 6. 7. 1928 (Bek. 31. 8. 28) – 1928 II 603

außer Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1778, 1799

### **Vertrag vom 28. 3. 1929**

über die Regulierung des Rheins zwischen Straßburg/Kehl und Istein

Gesetz vom 28. 4. 1930 – 1930 II 723

in Kraft am 7. 6. 1930 (Bek. 21. 6. 30) – 1930 II 947

Vereinbarung vom 6. 10. 1953

zur Durchführung des Vertrages

in Kraft am 21. 10. 1955 (Bek. 16. 6. 56) – BAnz. Nr. 138/56

Protokoll vom 18. 12. 1929

über die Verhandlungen, welche die Regelung der Art und Weise der technischen und behördlichen Zusammenarbeit bei der Ausführung der Arbeiten der Regulierung des Rheins zwischen Straßburg/Kehl und Istein zum Gegenstand haben

in Kraft am 19. 5. 1930

Zusatzprotokoll vom 3. 1. 1955

in Kraft am 30. 9. 1955 (Bek. 16. 6. 56) – BAnz. Nr. 138/56

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 104 S. 19*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 26 A 302*

*(Prot. v. 18. 12. 29 i. d. F. des Zusatzprot. v. 3. 1. 55)*

### **Vereinbarung vom 13. 4. 1929**

über die Ausschreibung straffälliger Personen und die Veröffentlichung anderer wichtiger Bekanntmachungen strafrechtlicher Art in den beiderseitigen Fahndungsblättern

in Kraft am 12. 5. 1929 (Bek. 7. 5. 29) – 1929 II 371

außer Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1778, 1799

### **Abkommen vom 2. 11. 1929**

über die gegenseitige Anerkennung und Vollstreckung von gerichtlichen Entscheidungen und Schiedssprüchen

Gesetz vom 28. 7. 1930 – 1930 II 1065

in Kraft am 1. 12. 1930 (Bek. 5. 11. 30) – 1930 II 1270

Artikel 2 des Gesetzes vom 28. 7. 1930 wird aufgehoben durch Artikel 19 Absatz 6 des Gesetzes vom 8. 12. 2010 – 2010 I 1868

Ersetzt durch Übereinkommen vom 16. 9. 1988 über die gerichtliche Zuständigkeit und die Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen – 1994 II 2658, 3772

Verordnung vom 23. 8. 1930 zur Ausführung des Abkommens – 1930 II 1209 – FN A 319-5-1

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 109 S. 273*

### **Abkommen vom 24. 12. 1929**

über das Verfahren bei Anträgen auf Vollstreckbarerklärung der in Artikel 18 des Haager Abkommens über den Zivilprozess vom 17. 7. 1905 bezeichneten Kostenentscheidungen im Verhältnis zwischen dem Deutschen Reich und der Schweiz

in Kraft am 1. 1. 1930 (Bek. 31. 12. 29) – 1930 II 1

Bek. vom 27. 6. 1960 über die Weiteranwendung – 1960 II 1853

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

### **Abkommen vom 15. 7. 1931**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der direkten Steuern und der Erbschaftsteuern und Zusatzprotokoll vom 11. 1. 1934

in Kraft am 29. 1. 1934 (Bek. 12. 2. 34) – 1934 II 37, 52; 1951 II 151

außer Kraft am 28. 9. 1980 – 1980 II 594, 1341

### **Abkommen vom 15. 1. 1936**

über die mit der Einbeziehung des Zollausschlussgebiets um Jestetten in das deutsche Zollgebiet zusammenhängenden Fragen

Verordnung vom 22. 1. 1936 – 1936 II 61

in Kraft am 10. 7. 1936 (Bek. 12. 8. 36) – 1936 II 284

Abschnitt III des Abkommens aufgehoben durch Artikel 27 des Abkommens vom 5. 2. 1958 über den Grenz- und Durchgangsverkehr – 1960 II 2161 Artikel 3 Abs. 3 aufgehoben

### **Vertrag vom 19. 3. 1943**

über die Regelung der Fürsorge für allein stehende Frauen

in Kraft am 18. 8. 1944 (Bek. 1. 9. 44) – 1944 II 65

außer Kraft am 31. 3. 2006 (Be. 12. 10. 05) – 2005 II 1204

### **Abkommen vom 24. 10. 1950**

über Sozialversicherung

Gesetz vom 16. 7. 1951 – 1951 II 145

in Kraft am 1. 7. 1951 (Bek. 16. 8. 51) – 1952 II 434

Zusatzabkommen vom 24. 12. 1962

in Kraft am 17. 11. 1963 (Bek. 8. 11. 63) – 1963 II 1535

außer Kraft durch Abkommen vom 25. 2. 1964 mit Ausnahme des Zusatzabkommens vom 24. 12. 1962, das nunmehr Bestandteil des neuen Abkommens ist

Wegen der Weiteranwendung siehe Artikel 49 des Abkommens vom 25. 2. 1964

### **Abkommen vom 2. 11. 1950**

über die Verlängerung von Prioritätsfristen auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes

Gesetz vom 9. 4. 1951 – 1951 II 63

*BT-Drucksache I/1731*

in Kraft am 20. 5. 1951 (Bek. 25. 5. 51) – 1951 II 103

**Zollvertrag vom 20. 12. 1951**

Gesetz vom 4. 4. 1952 – 1952 II 405

in Kraft am 24. 4. 1952 (Bek. 25. 4. 52) – 1952 II 516

außer Kraft durch Abkommen vom 21. 11. 1956 – 1960 II 941, 1238

**Übereinkommen vom 25. 1. 1952**

über den Grenzübertritt von Personen im Kleinen Grenzverkehr

in Kraft am 20. 12. 1952 (Bek. 14. 4. 55) – BAnz. Nr. 78/55

außer Kraft durch Abkommen vom 21. 5. 1970 – 1970 II 745

**Vereinbarung vom 14. 7. 1952**

über die Fürsorge für Hilfsbedürftige

Gesetz vom 17. 3. 1953 – 1953 II 31

in Kraft am 1. 7. 1952 (Bek. 20. 5. 53) – 1953 II 129

außer Kraft am 31. 3. 2006 (Bek. 7. 11. 05) – 2005 II 1278

**Abkommen vom 19. 7. 1952**

über die Wiederherstellung gewerblicher Schutzrechte

Gesetz vom 17. 3. 1953 – 1953 II 27

*BT-Drucksachen I/3982, 4075*

in Kraft am 22. 4. 1953 (Bek. 27. 5. 53) – 1953 II 148

**Abkommen vom 26. 8. 1952**

über die deutschen Vermögenswerte in der Schweiz

Gesetz vom 7. 3. 1953 – 1953 II 15

*BT-Drucksachen I/3940, 4048*

in Kraft am 19. 3. 1953 (Bek. 15. 4. 53) – 1953 II 127

**Abkommen vom 26. 8. 1952**

über die Regelung der Forderungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft gegen das ehemalige Deutsche Reich

Gesetz vom 7. 3. 1953 – 1953 II 15, 22

*BT-Drucksachen III/1601, 1676*

in Kraft am 19. 3. 1953 (Bek. 15. 4. 53) – 1953 II 127

Zusatzabkommen vom 19. 6. 1959

Gesetz vom 29. 4. 1960 – 1960 II 1501

*BT-Drucksachen III/1601, 1676*

in Kraft am 1. 8. 1960 (Bek. 27. 7. 60) – 1960 II 2007

Abkommen vom 2. 9. 1953

über die Finanzierung von Investitionen der deutschen eisenschaffenden Industrie

in Kraft am 2. 9. 1953 (Bek. 24. 11. 59) – BAnz. Nr. 234/59

**Abkommen vom 26. 8. 1952**

zum deutschen Lastenausgleich

Gesetz vom 7. 3. 1953 – 1953 II 15, 24

*BT-Drucksachen I/3940, 4048*

in Kraft am 19. 3. 1953 (Bek. 15. 4. 53) – 1953 II 127

Gesetz vom 14. 8. 1953 über die Verlängerung der im § 3 des Gesetzes vom 7. 3. 1953 enthaltenen Fristen – 1953 II 291

*BT-Drucksache I/4603*

Gesetz vom 7. 3. 1953 ergänzt durch

Gesetz vom 22. 6. 1957 – 1957 II 497

*BT-Drucksachen II/2518, 3402*

Abkommen vom 16. 3. 1962

zur Ergänzung des Abkommens vom 26. 8. 1952

Gesetz vom 17. 4. 1964 – 1964 II 453

*BT-Drucksachen IV/1451, 1553*

in Kraft am 21. 5. 1964 (Bek. 20. 6. 64) – 1964 II 788

Verordnung vom 10. 4. 1954 über die Vermögensabgabe der deutschen Vermögenswerte in der Schweiz – 1954 I 88 – FN A 621-1-10

**Abkommen vom 8. 10. 1952**

über die erleichterte Beschaffung von Ehefähigkeitszeugnissen sowie über den Austausch von Personenstandsurkunden

Verordnung vom 28. 7. 1953 – 1953 II 519

in Kraft am 1. 9. 1953 (Bek. 14. 10. 53) – 1953 II 592

außer Kraft durch Vereinbarung vom 6. 6. 1956 – 1960 II 453

**Vereinbarung vom 23. 2. 1953**

über die Regelung der Schweizerfranken-Grundsulden

Gesetz vom 15. 5. 1954 – 1954 II 538, 740

*BT-Drucksachen II/159, 238*

in Kraft am 16. 9. 1953 (Artikel II des Gesetzes)

Verfahrensordnung vom 26. 10. 1955 der Vertrauensstelle für Goldhypotheken sowie Geschäftsordnung vom 4. 4. 1924

in Kraft am 20. 4. 1956 (Bek. 6. 8. 57) – 1957 II 1225

Siehe auch Abkommen vom 6. 12. 1920 betreffend schweizerische Goldhypotheken in Deutschland und gewisse Arten von Frankenforderungen an deutsche Schuldner – 1920 S. 2023

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 333 S. 427*

**Handelsabkommen vom 2. 12. 1954**

in Kraft am 1. 10. 1954 (RA Nr. 5/55 vom 24. 1. 55)

– BAnz Nr. 32/55

Zuletzt geändert durch

Einundzwanzigstes Zusatzprotokoll vom 13. 9. 1977

Gültig bis 31. 12. 1977 (Bek. 19. 9. 77) – 1977 II 1141

Siehe auch RA Nr. 23/77 vom 19. 9. 1977 – BAnz. Nr. 192/77

Briefwechsel vom 10. 1. 1961 über die Einfügung einer EWG- und einer EFTA-Klausel

RA Nr. 9/61 vom 1. 2. 1961 – BAnz. Nr. 34/61

Handelsabkommen aufgehoben und ersetzt durch Vereinbarung vom 15. 12. 1977

Teil II des 21. Zusatzprotokolls gilt nach seinem Teil III weiter (Bek. 29. 12. 77) – 1978 II 100

RA Nr. 5/55, 9/61 aufgehoben durch RA Nr. 2/78

– BAnz. Nr. 85/78

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des 21. Zusatzprotokolls bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

**Bekanntmachung vom 15. 12. 1954**

über die Entschädigung von schweizerischen Staatsangehörigen für unschuldig erlittene Untersuchungshaft auf Grund des § 12 des Gesetzes vom 14. 7. 1904

– 1954 II 1473

**Abkommen vom 28. 12. 1954**

über die Übernahme von Personen an der Grenze

in Kraft am 1. 1. 1955 (Bek. 20. 1. 55) – BAnz. Nr. 19/55

außer Kraft am 1. 2. 1996 mit der Anwendung des Abkommens vom 20. 12. 1993 – 1996 II 945

**Vereinbarung vom 2. 2. 1955**

über den Austausch von Gastarbeitnehmern (stagiaires)



in Kraft am 2. 4. 1955 (Artikel 11) – BAnz. Nr. 48/55  
 Geändert durch  
 Vereinbarung vom 27. 1./14. 4. 1994  
 in Kraft am 14. 4. 1994 (Bek. 30. 5. 94) – 1994 II 779  
 Vereinbarung vom 20. 1. 1998/17. 5. 1999  
 in Kraft am 17. 5. 1999 (Bek. 15. 6. 99) – 1999 II 534

#### **Vertrag vom 6. 12. 1955**

über die Regelung von Fragen, welche die Aufsichtsräte der in der Bundesrepublik Deutschland zum Betrieb von Grenzkraftwerken am Rhein errichteten Aktiengesellschaften betreffen

Gesetz vom 13. 5. 1957 – 1957 II 262

*BT-Drucksachen III/2542, 3182*

in Kraft am 9. 10. 1957 (Bek. 8. 11. 57) – 1957 II 1687

Gesetz vom 13. 5. 1957 geändert durch

Artikel 85 des Ersten Gesetzes zur Reform des Strafrechts vom 25. 6. 1969 – 1969 I 645

*BT-Drucksachen V/4094, 4170*

Artikel 237 des Einführungsgesetzes zum Strafgesetzbuch vom 2. 3. 1974 – 1974 I 469, 606

*BT-Drucksachen 7/550, 1232, 1261, 1399, 1400*

#### **Abkommen vom 2. 5. 1956**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 4. 4. 1957 – 1957 II 61

*BT-Drucksachen III/2866, 3197*

in Kraft am 2. 6. 1957 (Bek. 9. 5. 57) – 1957 II 280

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 559 S. 157*

#### **Vereinbarung vom 6. 6. 1956**

über den Verzicht auf die Beglaubigung und über den Austausch von Personenstandsurkunden/Zivilstandsurkunden sowie über die Beschaffung von Ehefähigkeitszeugnissen sowie Notenwechsel vom 13./22. 3. 1957, 21. 2./8. 8. 1958 und 17. 12. 1958

Gesetz vom 9. 2. 1960 – 1960 II 453

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 7. 8. 60) – 1960 II 2123

außer Kraft am 1. 7. 1988 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 4. 11. 1985 – 1988 II 126, 467

#### **Abkommen vom 16. 7. 1956**

über die Liquidation des früheren deutsch-schweizerischen Verrechnungsverkehrs

Gesetz vom 4. 4. 1957 – 1957 II 66

in Kraft am 29. 5. 1957 (Bek. 16. 5. 57) – 1957 II 283

Gegenstandslos durch Zeitablauf

#### **Abkommen vom 21. 7. 1956**

über den Grenzübertritt von Personen im Verkehr zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Schweiz

in Kraft am 1. 8. 1956 (Bek. 21. 2. 57) – BAnz. Nr. 107/57

#### **Abkommen vom 5. 2. 1958**

über Durchgangsrechte

Gesetz vom 26. 6. 1959 – 1959 II 777

*BT-Drucksachen III/602, 933*

in Kraft am 1. 1. 1961 (Bek. 2. 1. 61) – 1961 II 11

Vereinbarung vom 1. 9. 1971

zur Änderung der Anlage III des Abkommens

in Kraft am 1. 1. 1972 (Bek. 28. 9. 71) – 1971 II 1123  
 Vereinbarung gegenstandslos durch Vereinbarung vom 15. 4. 1981

Vereinbarung vom 23./28. 12. 1971

zur Änderung der Anlagen I und II des Abkommens

in Kraft am 1. 1. 1972 (Bek. 21. 3. 72) – 1972 II 245

Vereinbarung vom 10. 1. 1983

zur Änderung der Anlagen I und II des Abkommens

in Kraft am 10. 1. 1983 (Bek. 24. 2. 83) – 1983 II 179

Abkommen vom 8. 7. 1999

über die Ergänzung des Abkommens vom 5. 2. 1958

Gesetz vom 25. 9. 2001 – 2001 II 946

*BT-Drucksachen 14/5735, 6333*

in Kraft am 1. 3. 2002 (Bek. 18. 1. 02) – 2002 II 609

#### **Abkommen vom 5. 2. 1958**

über den Grenz- und Durchgangsverkehr in der Fassung des Schriftwechsels vom 7./23. 11. 1959

Gesetz vom 18. 8. 1960 – 1960 II 2161, 2283

*BT-Drucksachen III/1020, 1758, 1826*

in Kraft am 1. 1. 1961 (Bek. 21. 12. 60) – 1960 II 2455

Ermächtigung zum Erlass von Verordnungen zur Änderung der Anlage I des Abkommens

Gesetz vom 23. 9. 1963 (Artikel 2 Abs. 2) – 1963 II 1279

*BT-Drucksachen IV/1184, 1354*

Vereinbarung vom 1. 9. 1971

zur Änderung der Anlage I des Abkommens

Verordnung vom 28. 9. 1971

in Kraft am 1. 1. 1972 – 1971 II 1117

Vereinbarung vom 1./6. 12. 1971

zur Änderung der Anlage II des Abkommens

in Kraft am 1. 1. 1972 (Bek. 31. 1. 72) – 1972 II 54

Vereinbarung vom 15. 4. 1981

zur Änderung der Anlage III des Abkommens

in Kraft am 1. 6. 1981 (Bek. 15. 5. 81) – 1981 II 211

Verordnung vom 27. 3. 1985 über die kraftfahrzeugsteuerliche Behandlung von schweizerischen Straßenfahrzeugen im grenzüberschreitenden Verkehr – 1985 I 615 – FN A 611-17-3

#### **Abkommen vom 21. 11. 1958**

über die Regelung allgemeiner Zollfragen

Gesetz vom 9. 3. 1960 – 1960 II 941, 1238

*BT-Drucksachen III/1396, 1570*

in Kraft am 1. 5. 1960 (Bek. 20. 9. 60) – 1960 II 2301

Siehe auch Beitritt der Schweiz zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen (GATT) – 1967 II 2053

#### **Abkommen vom 1. 6. 1961**

über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen und die Grenzabfertigung in Verkehrsmitteln während der Fahrt

Gesetz vom 1. 8. 1962 – 1962 II 877

*BT-Drucksachen IV/179, 347*

in Kraft am 13. 5. 1964 (Bek. 15. 5. 64) – 1964 II 675

Abkommen vom 12. 4. 1989

zur Änderung des Abkommens vom 1. 6. 1961

Gesetz vom 21. 12. 1990 – 1991 II 291

*BT-Drucksachen 11/7996, 8202*

in Kraft am 1. 5. 1991 (Bek. 7. 5. 91) – 1991 II 729

Bekanntmachungen zu Artikel 4 des Abkommens

vom 18. 2. 1966 – 1966 II 155

vom 10. 4. 1967 – 1967 II 1534  
vom 15. 11. 1967 – 1967 II 2525  
vom 23. 10. 1968 – 1968 II 928  
vom 17. 9. 1969 – 1969 II 1966  
vom 16. 11. 1970 – 1970 II 1222  
vom 27. 5. 1971 – 1971 II 844  
vom 15. 1. 1976 – 1976 II 239  
vom 13. 7. 1978 – 1978 II 1003  
vom 3. 9. 1980 – 1980 II 1282

#### Zusatzvereinbarungen

1. Vereinbarung vom 20. 5. 1965  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Jestetten-Hardt/Neuhausen am Rheinfall  
Verordnung vom 22. 6. 1965 – 1965 II 889  
in Kraft am 15. 10. 1965 (Bek. 4. 11. 65) – 1965 II 1590  
Vereinbarung und Verordnung außer Kraft mit Ablauf des 29. 5. 2011 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1299
2. Vereinbarung vom 20. 5. 1965  
über die Grenzabfertigung in Reisezügen während der Fahrt auf den Strecken Freiburg i. Br.–Basel und Singen (Hohentwiel)–Schaffhausen  
Verordnung vom 22. 6. 1965 – 1965 II 891  
in Kraft am 15. 10. 1965 (Bek. 4. 11. 65) – 1965 II 1589  
Vereinbarung und Verordnung außer Kraft mit Ablauf des 29. 5. 2011 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1299
3. Vereinbarung vom 15. 3. 1966  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen in den Bahnhöfen Waldshut und Erzingen sowie die Grenzabfertigung in Reisezügen während der Fahrt auf den Strecken Waldshut–Koblenz und Erzingen–Schaffhausen  
Verordnung vom 18. 5. 1966 – 1966 II 281  
in Kraft am 10. 8. 1966 (Bek. 30. 8. 66) – 1966 II 782  
Artikel 3 der Vereinbarung geändert durch Vereinbarung vom 16. 4. 1980  
Verordnung vom 27. 5. 1980 – 1980 II 686  
in Kraft am 14. 6. 1980 (Bek. 3. 7. 80) – 1980 II 843
4. Vereinbarung vom 15. 3. 1966  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Weil-Friedlingen/Basel-Hiltalingerstraße  
in Kraft am 10. 8. 1966 (Bek. 30. 8. 66) – 1966 II 783  
außer Kraft am 2. 9. 1968 (Bek. 13. 9. 68) – 1968 II 866
5. Vereinbarung vom 6. 10. 1966  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Weil-Otterbach/Basel-Freiburgerstraße  
in Kraft am 1. 2. 1967 (Bek. 10. 2. 67) – 1967 II 907  
außer Kraft am 2. 9. 1968 (Bek. 13. 9. 68) – 1968 II 866
6. Vereinbarung vom 6. 10. 1966  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen im Bahnhof Singen (Hohentwiel) sowie die Grenzabfertigung in Reisezügen während der Fahrt auf der Strecke Singen (Hohentwiel)–Ramsen  
Verordnung vom 22. 11. 1966 – 1966 II 1477  
in Kraft am 1. 2. 1967 (Bek. 10. 2. 67) – 1967 II 907
7. Vereinbarung vom 6. 10. 1966  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen im Bahnhof Thayngen  
Verordnung vom 22. 11. 1966 – 1966 II 1480  
in Kraft am 1. 2. 1967 (Bek. 10. 2. 67) – 1967 II 907
8. Vereinbarung vom 6. 10. 1966  
über die zeitweilige Zusammenlegung der Grenzabfertigung an Straßenübergängen  
Verordnung vom 4. 1. 1967 – 1967 II 718  
in Kraft am 1. 2. 1967 (Bek. 7. 2. 67) – 1967 II 907  
Artikel 1 Buchstaben c und g der Vereinbarung außer Kraft am 1. 6. 1978 (Bek. 24. 5. 78) – 1978 II 851  
Artikel 1 Buchstabe e der Vereinbarung außer Kraft am 1. 12. 1979 (Bek. 19. 12. 79) – 1980 II 22  
Artikel 1 Buchstabe h der Vereinbarung aufgehoben mit Ablauf des 2. 5. 2011 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1299
9. Vereinbarung vom 28. 6. 1967  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Konstanz–Emmishofer Tor/Kreuzlingen-Emmishofen  
Verordnung vom 9. 8. 1967 – 1967 II 2289  
in Kraft am 30. 10. 1967 (Bek. 13. 11. 67) – 1967 II 2519  
Vereinbarung und Verordnung außer Kraft mit Ablauf des 29. 5. 2011 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1299
10. Vereinbarung vom 28. 6. 1967  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Konstanz–Kreuzlinger Tor/Kreuzlingen  
Verordnung vom 9. 8. 1967 – 1967 II 2291  
in Kraft am 30. 10. 1967 (Bek. 13. 11. 67) – 1967 II 2519  
Vereinbarung und Verordnung außer Kraft mit Ablauf des 29. 5. 2011 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1299
11. Vereinbarung vom 28. 6. 1967  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Altenburg–Nol/Nohl  
Verordnung vom 9. 8. 1967 – 1967 II 2293  
in Kraft am 30. 10. 1967 (Bek. 13. 11. 67) – 1967 II 2519
12. Vereinbarung vom 28. 6. 1967  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen im Bahnhof Konstanz sowie die Grenzabfertigung in Reisezügen während der Fahrt auf den Strecken Konstanz–Kreuzlingen  
Verordnung vom 9. 8. 1967 – 1967 II 2295  
in Kraft am 30. 10. 1967 (Bek. 13. 11. 67) – 1967 II 2519
13. Vereinbarung vom 28. 6. 1967  
über die Grenzabfertigung in Zügen auf der Strecke Neuhausen–Rafz  
Verordnung vom 9. 8. 1967 – 1967 II 2297  
in Kraft am 30. 10. 1967 (Bek. 13. 11. 67) – 1967 II 2519
14. Vereinbarung vom 25. 4. 1968  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Wiechs–Schlauch/Merishausen  
Verordnung vom 31. 5. 1968 – 1968 II 519  
in Kraft am 2. 9. 1968 (Bek. 13. 9. 68) – 1968 II 866
15. Vereinbarung vom 25. 4. 1968  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Lottstetten-Bundesstraße/Rafz-Solgen  
Verordnung vom 31. 5. 1968 – 1968 II 517  
in Kraft am 2. 9. 1968 (Bek. 13. 9. 68) – 1968 II 866  
Vereinbarung gegenstandslos durch Vereinbarung vom 26. 5. 1988 – 1988 II 614; 1989 II 662

16. Vereinbarung vom 25. 4. 1968  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Weil–Otterbach/Basel–Freiburgerstraße  
Verordnung vom 31. 5. 1968 – 1968 II 521  
in Kraft am 2. 9. 1968 (Bek. 13. 9. 68) – 1968 II 866
17. Vereinbarung vom 25. 4. 1968  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Weil–Friedlingen/Basel–Hiltalingerstraße  
Verordnung vom 31. 5. 1968 – 1968 II 523  
in Kraft am 2. 9. 1968 (Bek. 13. 9. 68) – 1968 II 866  
Vereinbarung und Verordnung außer Kraft mit Ablauf des 29. 5. 2011 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1299
18. Vereinbarung vom 9. 10. 1968  
über die Grenzabfertigung in Reisezügen während der Fahrt auf der Strecke Basel Bad. Bahnhof–Lörrach  
Verordnung vom 18. 11. 1968 – 1968 II 1027  
in Kraft am 1. 4. 1969 (Bek. 28. 4. 69) – 1969 II 960  
Vereinbarung und Verordnung außer Kraft mit Ablauf des 29. 5. 2011 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1299
19. Vereinbarung vom 9. 10. 1968  
über die Grenzabfertigung auf Schiffen öffentlicher Schifffahrtsunternehmen auf der Strecke Konstanz/Kreuzlingen–Stein am Rhein  
Verordnung vom 18. 11. 1968 – 1968 II 1029  
in Kraft am 1. 4. 1969 (Bek. 28. 4. 69) – 1969 II 960
20. Vereinbarung vom 19. 3. 1970  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Bühl/Wil-Grenze  
Verordnung vom 14. 5. 1970 – 1970 II 261  
in Kraft am 31. 7. 1970 (Bek. 27. 7. 70) – 1970 II 791
21. Vereinbarung vom 19. 3. 1970  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Herdern/Rheinsfelden  
Verordnung vom 14. 5. 1970 – 1970 II 265  
in Kraft am 31. 7. 1970 (Bek. 27. 7. 70) – 1970 II 791
22. Vereinbarung vom 19. 3. 1970  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen im Personenbahnhof Schaffhausen  
Verordnung vom 14. 5. 1970 – 1970 II 263  
in Kraft am 31. 7. 1970 (Bek. 27. 7. 70) – 1970 II 791  
außer Kraft am 14. 6. 1980 (Bek. 3. 7. 80) – 1980 II 843
23. Vereinbarung vom 19. 3. 1970  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen auf den Bahnhöfen der Deutschen Bundesbahn in Basel  
Verordnung vom 14. 5. 1970 – 1970 II 267  
in Kraft am 31. 7. 1970 (Bek. 27. 7. 70) – 1970 II 791
24. Vereinbarung vom 13./25. 5. 1970  
über die Grenzabfertigung in Reisezügen während der Fahrt auf dem deutschen und dem schweizerischen Teil der Strecke Lindau Hbf – St. Margrethen  
Verordnung vom 25. 8. 1970 – 1970 II 849  
in Kraft am 2. 3. 1971 (Bek. 15. 2. 71) – 1971 II 104
25. Vereinbarung vom 29. 10. 1974  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Wiechs–Dorf/Altdorf  
Verordnung vom 22. 11. 1974 – 1974 II 1373  
in Kraft am 20. 2. 1975 (Bek. 20. 3. 75) – 1975 II 408
26. Vereinbarung vom 2. 12. 1977  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Grenzacherhorn/Riehen-Grenzacherstraße  
Verordnung vom 19. 12. 1977 – 1977 II 1397  
in Kraft am 1. 6. 1978 (Bek. 24. 5. 78) – 1978 II 851  
Vereinbarung und Verordnung außer Kraft mit Ablauf des 29. 5. 2011 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1299
27. Vereinbarung vom 2. 12. 1977  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Schlatt a. R./Thayngen-Schlatt  
Verordnung vom 19. 12. 1977 – 1977 II 1399  
in Kraft am 1. 6. 1978 (Bek. 24. 5. 78) – 1978 II 851
28. Vereinbarung vom 2. 12. 1977  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Waldshut-Rheinbrücke/Koblentz  
Verordnung vom 19. 12. 1977 – 1977 II 1401  
in Kraft am 1. 6. 1978 (Bek. 24. 5. 78) – 1978 II 851
29. Vereinbarung vom 29. 8. 1979  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Bad Säckingen/Stein  
Verordnung vom 12. 9. 1979 – 1979 II 1017, 1018  
in Kraft am 1. 12. 1979 (Bek. 19. 12. 79) – 1980 II 22  
Vereinbarung und Verordnung außer Kraft mit Ablauf des 29. 5. 2011 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1299
30. Vereinbarung vom 16. 4. 1980  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Weil am Rhein/Basel-Autobahn  
Verordnung vom 27. 5. 1980 – 1980 II 682  
in Kraft am 14. 6. 1980 (Bek. 3. 7. 80) – 1980 II 843  
Vereinbarung und Verordnung außer Kraft mit Ablauf des 29. 5. 2011 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1299
31. Vereinbarung vom 16. 4. 1980  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen im Bahnhof Schaffhausen  
Verordnung vom 27. 5. 1980 – 1980 II 684  
in Kraft am 14. 6. 1980 (Bek. 3. 7. 80) – 1980 II 843
32. Vereinbarung vom 1. 7. 1981  
über die Durchführung der schweizerischen Grenzabfertigung auf deutschem Gebiet am Grenzübergang Rielasingen/Ramsen  
Verordnung vom 6. 8. 1981 – 1981 II 600  
in Kraft am 1. 11. 1981 (Bek. 6. 11. 81) – 1981 II 1033
33. Vereinbarung vom 11. 4. 1983  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Jestetten-Wangental/Osterfingen  
Verordnung vom 17. 5. 1983 – 1983 II 328  
in Kraft am 1. 8. 1983 (Bek. 27. 7. 83) – 1983 II 549
34. Vereinbarung vom 26. 5. 1988  
über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Lottstetten/

Rafz-Solgen

Verordnung vom 24. 6. 1988 – 1988 II 614

in Kraft am 30. 5. 1989 (Bek. 4. 7. 89) – 1989 II 662

35. Vereinbarung vom 11. 4. 1990

über die Errichtung nebeneinander liegender Grenzabfertigungsstellen am Grenzübergang Bietingen/Thayngen

Verordnung vom 28. 5. 1990 – 1990 II 513

in Kraft am 1. 10. 1990 (Bek. 7. 3. 91) – 1991 II 620

Vereinbarung und Verordnung außer Kraft mit Ablauf des 29. 5. 2011 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1299

36. Vereinbarung vom 15. 6. 2010

über die Errichtung nebeneinanderliegender Grenzabfertigungsstellen an den Grenzübergängen Bad Säckingen/Stein, Bietingen/Thayngen, Büßlingen/Hofen, Erzingen/Trasadingen, Gailingen-West/Dörflingen, Grenzacherhorn/Riehen-Grenzacherstrasse, Günzgen/Wasterkingen, Jestetten/Neuhausen am Rheinfeld, Konstanz-Kreuzlinger Tor/Kreuzlingen, Konstanz-Autobahn/Kreuzlingen, Konstanz-Emmishofer Tor/Kreuzlingen-Emmishofen, Laufenburg (D)/Laufenburg (CH), Randegg/Dörflingen, Rheinfelden-Autobahn (D)/Rheinfelden-Autobahn (CH), Weil am Rhein-Friedlingen/Basel-Hiltalingerstrasse, Rötteln/Kaiserstuhl, Weil am Rhein/Basel-Autobahn und über die Grenzabfertigung in Reisezügen während der Fahrt auf den Strecken Bahnhof Basel SBB – Lössach, Freiburg im Breisgau – Basel, Weil am Rhein – Basel und Singen (Hohentwiel) – Schaffhausen

Verordnung vom 21. 1. 2011 – 2011 II 40, 41

Vereinbarung und Verordnung

in Kraft am 30. 5. 2011 (Bek. 5. 6. 12) – 2012 II 715

**Vertrag vom 29. 6. 1961**

über Leistungen zugunsten von Schweizerbürgern, die von nationalsozialistischen Verfolgungsmaßnahmen betroffen worden sind

in Kraft am 14. 9. 1962 (Bek. 29. 12. 62) – 1963 II 155

**Abkommen vom 4. 5. 1962**

über die Abschaffung des Sichtvermerkszwangs für Flüchtlinge

Verordnung vom 13. 12. 1962 zur Durchführung des Abkommens

in Kraft am 15. 5. 1962 (§ 3 der Verordnung)  
– 1962 II 2330

**Abkommen vom 25. 2. 1964**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 15. 9. 1965 – 1965 II 1293

*BT-Drucksachen IV/3513, 3693*

in Kraft am 1. 5. 1966 (Bek. 22. 4. 66) – 1966 II 253

Vereinbarung vom 23. 8. 1967

zur Durchführung des Abkommens vom 25. 2. 1964 über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 12. 2. 1969 – 1969 II 185

in Kraft am 16. 5. 1969 (Bek. 29. 5. 69) – 1969 II 1188

Vereinbarung vom 23. 8. 1967 außer Kraft mit Inkrafttreten der Vereinbarung vom 25. 8. 1978 – 1980 II 790, 1438  
Zusatzabkommen vom 24. 12. 1962

zum Abkommen über Sozialversicherung vom 24. 10. 1950 (jetzt Bestandteil des Abkommens vom 25. 2. 1964)

in Kraft am 17. 11. 1963 (Bek. 8. 11. 63)

– 1963 II 1535; 1965 II 1303

Erstes Zusatzabkommen vom 9. 9. 1975

zum Abkommen vom 25. 2. 1964 über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 2. 8. 1976 – 1976 II 1371

*BT-Drucksachen 7/5029, 5360*

in Kraft am 1. 11. 1976 (Bek. 7. 10. 76) – 1976 II 1723

Vereinbarung vom 25. 8. 1978

zur Durchführung des Abkommens vom 25. 2. 1964 i.d.F. des Zusatzabkommens vom 9. 9. 1975

Gesetz vom 25. 6. 1980 – 1980 II 790

*BT-Drucksachen 8/3655, 3849*

in Kraft m.W.v. 1. 11. 1976 (Bek. 12. 11. 80) – 1980 II 1438

Zweites Zusatzabkommen vom 2. 3. 1989

zum Abkommen vom 25. 2. 1964 über Soziale Sicherheit und

Zusatzvereinbarung vom 2. 3. 1989

zur Vereinbarung vom 25. 8. 1978 zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 21. 11. 1989 – 1989 II 890

*BT-Drucksachen 11/4579, 4772*

in Kraft am 1. 4. 1990 (Bek. 13. 3. 90) – 1990 II 199

Gesetz vom 21. 11. 1989 geändert durch Artikel 14 des Gesetzes vom 15. 12. 1995 – 1995 I 1824; 2000 I 1983

Nummer 8 a des Schlussprotokolls zum Abkommen vom 25. 2. 1964 i.d.F. des Zusatzabkommens vom 9. 9. 1975 außer Kraft am 1. 1. 1984 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 20. 10. 1982 über Arbeitslosenversicherung – 1983 II 578, 796

Siehe auch Übereinkommen vom 9. 12. 1977 zwischen der Bundesrepublik Deutschland, dem Fürstentum Liechtenstein, der Republik Österreich und der Schweizerischen Eidgenossenschaft im Bereich der Sozialen Sicherheit und Vereinbarung vom 28. 3. 1979 zur Durchführung dieses Übereinkommens – 1980 II 795, 1396

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22395*

**Vertrag vom 23. 11. 1964**

über die Bereinigung der Grenze im Abschnitt Konstanz-Neuhausen am Rheinfeld

Gesetz vom 19. 7. 1967 – 1967 II 2040

*BT-Drucksachen V/1031, 1628, 1654*

in Kraft am 4. 10. 1967 (Bek. 13. 9. 67) – 1967 II 2335

**Vertrag vom 23. 11. 1964**

über die Einbeziehung der Gemeinde Büsingen am Hochrhein in das schweizerische Zollgebiet

Gesetz vom 19. 7. 1967 – 1967 II 2029

*BT-Drucksachen V/1032, 1629*

in Kraft am 4. 10. 1967 (Bek. 13. 9. 67) – 1967 II 2336

Vereinbarung vom 14./19. 12. 1994

zur Interpretation des Vertrags vom 23. 11. 1964

in Kraft am 19. 12. 1994 (Bek. 24. 1. 95) – 1995 II 193

Vereinbarung vom 15. 12. 1994/28. 2. 1995

zur Änderung der Anlage zu Artikel 19 des Vertrags vom 23. 11. 1964

in Kraft am 28. 2. 1995 (Bek. 14. 1. 03) – 2003 II 119

Abkommen vom 19. 3. 1997

zur Änderung des Vertrags vom 23. 11. 1964

Gesetz vom 23. 6. 1998 – 1998 II 1130

*BT-Drucksachen 13/9040, 10062*

in Kraft am 3. 9. 1998 (Bek. 10. 9. 98) – 1998 II 2730

Abkommen vom 15. 12. 2000

zum Vertrag vom 23. 11. 1964 betreffend die Ausrichtung eines Anteils der von der Schweiz in ihrem Staatsgebiet und



im Gebiet der Gemeinde Büsingen am Hochrhein erhobenen Mehrwertsteuer

in Kraft am 30. 8. 2001 (Bek. 10. 4. 02) – 2002 II 1044

Abkommen vom 7. 12. 2004

zum Vertrag vom 23. 11. 1964 betreffend die Erhebung und die Ausrichtung eines Anteils der von der Schweiz in ihrem Staatsgebiet und im Gebiet der Gemeinde Büsingen am Hochrhein erhobenen leistungsabhängigen Schwerverkehrsabgabe (LSVA-Abkommen Büsingen)

Gesetz vom 5. 11. 2008 – 2008 II 1237

*BT-Drucksachen 16/9041/9762*

in Kraft am 19. 11. 2008 (Bek. 29. 12. 08) – 2009 II 60

#### **Abkommen vom 29. 4. 1965**

über die Erleichterung von Rettungseinsätzen und Rücktransporten mit Luftfahrzeugen

Gesetz vom 2. 2. 1967 – 1967 II 773

*BT-Drucksachen V/404, 992*

in Kraft am 3. 8. 1968 (Bek. 16. 8. 68) – 1968 II 847

#### **Abkommen vom 25. 5. 1966**

über die Finanzierung des Ausbaus des Rheins zwischen Neuburgweiler/Lauterburg und St. Goar

in Kraft am 7. 8. 1967 (Bek. 28. 8. 67) – BAnz. Nr. 165/67

#### **Vertrag vom 7. 3. 1967**

über den Schutz von Herkunftsangaben und anderen geographischen Bezeichnungen

Gesetz vom 7. 2. 1969 – 1969 II 138

*BT-Drucksachen V/2421, 3518*

in Kraft am 30. 8. 1969 (Bek. 15. 7. 69) – 1969 II 1463

#### **Vereinbarung vom 19. 3./26. 3. 1969**

über den Geschäftsverkehr in Straflöschungssachen

in Kraft am 26. 3. 1969 (Bek. 22. 7. 69) – BAnz. Nr. 142/69

außer Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1799

#### **Vertrag vom 30. 5. 1969**

über die Schadendeckung bei Verkehrsunfällen

Gesetz vom 19. 2. 1971 – 1971 II 90

*BT-Drucksachen VII/780, 1499*

in Kraft am 22. 7. 1971 (Bek. 6. 7. 71) – 1971 II 967

#### **Vertrag vom 13. 11. 1969**

über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen vom 20. 4. 1959 und die Erleichterung seiner Anwendung

Gesetz vom 20. 8. 1975 – 1975 II 1169

*BT-Drucksachen 7/2281, 3521*

in Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1818

Artikel 2 des Gesetzes vom 20. 8. 1975 aufgehoben durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071

*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*

Bemerkungen vom 11. 4. 1969 und Notenwechsel vom 22. 3. 1976 über die einheitliche Anwendung des Vertrages (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1819

Vertrag vom 8. 7. 1999

über die Änderung des Vertrags vom 13. 11. 1969

Gesetz vom 25. 9. 2001 – 2001 II 946

*BT-Drucksachen 14/5735, 6333*

in Kraft am 1. 3. 2002 (Bek. 17. 1. 02) – 2002 II 607

Bek. vom 29. 2. 1972 über den unmittelbaren Geschäftsverkehr – 1972 II 145

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15733*

#### **Vertrag vom 13. 11. 1969**

über die Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens vom 13. 12. 1957 und die Erleichterung seiner Anwendung

Gesetz vom 20. 8. 1975 – 1975 II 1175

*BT-Drucksachen 7/2280, 3520*

in Kraft am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1798

Artikel 2 des Gesetzes vom 20. 8. 1975 aufgehoben durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071

*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*

Bemerkungen vom 11. 4. 1969 und Notenwechsel vom 22. 3. 1976 über die einheitliche Anwendung des Vertrages (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1819

Vertrag vom 8. 7. 1999

über die Änderung des Vertrags vom 13. 11. 1969

Gesetz vom 25. 9. 2001 – 2001 II 946

*BT-Drucksachen 14/5735, 6333*

in Kraft am 1. 3. 2002 (Bek. 17. 1. 02) – 2002 II 606

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15732*

#### **Abkommen vom 21. 5. 1970**

über den Grenzübertritt von Personen im kleinen Grenzverkehr

Verordnung vom 14. 7. 1970 – 1970 II 745

in Kraft am 1. 8. 1970 (Bek. 1. 8. 70) – 1970 II 794

Geändert durch

Vereinbarung vom 22. 12. 1975

Verordnung vom 2. 7. 1976 – 1976 II 1077

in Kraft am 22. 8. 1976 (Bek. 3. 8. 76) – 1976 II 1468

Vereinbarung vom 4. 1. 1990

in Kraft am 4. 1. 1990 (Bek. 21. 9. 90) – 1990 II 1347

Vereinbarung vom 26. 11. 1991

in Kraft am 26. 11. 1991 (Bek. 14. 7. 92) – 1992 II 920

#### **Abkommen vom 11. 8. 1971**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 5. 9. 1972 – 1972 II 1021

*BT-Drucksachen VII/3233, 3503*

in Kraft am 29. 12. 1972 (Bek. 19. 1. 73) – 1973 II 74

Geändert durch

Protokoll vom 30. 11. 1978

Gesetz vom 13. 6. 1980 – 1980 II 750

*BT-Drucksachen 8/3223, 3736, 3737*

in Kraft am 5. 9. 1980 (Bek. 3. 9. 80) – 1980 II 1281

Protokoll vom 17. 10. 1989

zum Abkommen vom 11. 8. 1971 i.d.F. des Protokolls vom 30. 11. 1978

Gesetz vom 10. 8. 1990 – 1990 II 766

*BT-Drucksachen 11/6531, 7071*

in Kraft am 30. 11. 1990 (Bek. 5. 12. 90) – 1990 II 1698

Protokoll vom 21. 12. 1992

zum Abkommen vom 11. 8. 1971 i.d.F. des Protokolls vom 17. 10. 1989

Gesetz vom 30. 9. 1993 – 1993 II 1886  
*BT-Drucksachen 12/5195, 5337, 5344*  
in Kraft am 29. 12. 1993 (Bek. 2. 12. 93) – 1994 II 21  
Revisionsprotokoll vom 12. 3. 2002  
zum Abkommen vom 11. 8. 1971 i.d.F. des Protokolls vom 21. 12. 1992  
Gesetz vom 8. 2. 2003 – 2003 II 67  
*BT-Drucksachen 14/9201, 9381, 9441*  
in Kraft am 24. 3. 2003 (Bek. 26. 3. 03) – 2003 II 436  
Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts vom 14. 5. 1986 zu Artikel 1 Satz 1 des Gesetzes vom 5. 9. 1972 – 1986 I 1030  
Protokoll vom 27. 10. 2010  
zur Änderung des Abkommens vom 11. 8. 1971  
Gesetz vom 2. 11. 2011 – 2011 II 1090, 1092  
*BT-Drucksache 17/6257*  
in Kraft am 21. 12. 2011 (Bek. 19. 3. 12) – 2012 II 279

#### **Vertrag vom 1. 6. 1973**

über die Schifffahrt auf dem Untersee und dem Rhein zwischen Konstanz und Schaffhausen  
Gesetz vom 1. 10. 1975 – 1975 II 1405, 1412  
*BT-Drucksachen 7/3439, 3736*  
in Kraft am 1. 1. 1976 (Bek. 12. 2. 76) – 1976 II 348  
Siehe auch Übereinkommen vom 1. 6. 1973 über die Schifffahrt auf dem Bodensee – 1975 II 1405  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14868*

#### **Vereinbarung vom 2./27. 2. 1976**

über Leistungen bei Teilarbeitslosigkeit (Kurzarbeit) an Grenzgänger, die in der Bundesrepublik Deutschland wohnen und in der Schweiz arbeiten  
in Kraft am 27. 2. 1976 m.W.v. 1. 12. 1975 (Bek. 22. 6. 76) – 1976 II 1075  
außer Kraft am 1. 1. 1984 – 1983 II 578, 796

#### **Abkommen vom 16. 12. 1976**

über den Bau einer Rheinbrücke zwischen Säkingen und Stein, Aargau  
in Kraft am 28. 3. 1977 (Bek. 17. 11. 77) – 1977 II 1246

#### **Vertrag vom 25. 4. 1977**

über die Straße zwischen Lörrach und Weil am Rhein auf schweizerischem Gebiet  
Gesetz vom 13. 9. 1978 – 1978 II 1201  
*BT-Drucksachen 8/1657, 1804*  
in Kraft am 1. 8. 1980 (Bek. 23. 6. 80) – 1980 II 828  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20318*

#### **Vereinbarung vom 15. 12. 1977**

über die Bildung eines neuen Regierungsausschusses für Wirtschaftsfragen  
in Kraft am 15. 12. 1977 (Bek. 29. 12. 77) – 1978 II 100

#### **Vereinbarung vom 31. 5. 1978**

über den radiologischen Notfallschutz  
in Kraft am 10. 1. 1979  
Änderung vom 15. 2. 1980 der Nr. 12 der Vereinbarung  
in Kraft am 15. 2. 1980 (Bek. 10. 3. 80) – 1980 II 563

Geändert durch  
Vereinbarung vom 25. 7. 1986  
in Kraft am 25. 3. 1988 (Bek. 26. 4. 88) – 1988 II 519  
Vereinbarung vom 25. 7. 1988  
zur Durchführung der Vereinbarung vom 31. 5. 1978 i.d.F. der Vereinbarungen vom 15. 2. 1980 und 25. 7. 1986  
in Kraft am 25. 3. 1988 (Bek. 26. 4. 88) – 1988 II 520  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20319*

#### **Vertrag vom 9. 6. 1978**

über den Autobahnzusammenschluss im Raum Basel und Weil am Rhein  
Gesetz vom 26. 7. 1979 – 1979 II 821  
*BT-Drucksachen 8/2592, 2836, 2865*  
in Kraft am 10. 6. 1980 (Bek. 20. 6. 80) – 1980 II 828  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20320*

#### **Abkommen vom 30. 11. 1978**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Nachlass- und Erbschaftsteuern  
Gesetz vom 16. 4. 1980 – 1980 II 594  
*BT-Drucksachen 8/3224, 3578*  
in Kraft am 28. 9. 1980 (Bek. 17. 9. 80) – 1980 II 1341  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20321*

#### **Vereinbarung vom 10. 8. 1982**

über die gegenseitige Unterrichtung beim Bau und Betrieb grenznaher kerntechnischer Einrichtungen  
in Kraft am 19. 9. 1983 (Bek. 14. 11. 83) – 1983 II 734  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23205*

#### **Abkommen vom 20. 10. 1982**

über Arbeitslosenversicherung  
Gesetz vom 13. 9. 1983 – 1983 II 578  
*BT-Drucksachen 10/40, 169, 184*  
in Kraft am 1. 1. 1984 (Bek. 30. 11. 83) – 1983 II 796  
Vereinbarung vom 20./30. 8. 1984  
zur Durchführung des Abkommens vom 20. 10. 1982  
in Kraft am 1. 9. 1984 (Bek. 30. 10. 84) – 1984 II 966  
Zusatzabkommen vom 22. 12. 1992  
zum Abkommen vom 20. 10. 1982 über Arbeitslosenversicherung  
Gesetz vom 31. 3. 1994 – 1994 II 430  
*BT-Drucksachen 12/6536, 6634, 6645*  
in Kraft am 1. 8. 1994 (Bek. 1. 7. 94) – 1994 II 1193  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23206*

#### **Vereinbarung vom 6. 6. 1984**

über die Beziehungen auf dem Gebiet des Films  
in Kraft am 28. 2. 1986 (Bek. 4. 3. 86) – 1986 II 536  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26277*

#### **Abkommen vom 28. 11. 1984**

über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen  
Gesetz vom 22. 1. 1987 – 1987 II 74  
*BT-Drucksachen 10/5534, 6269*  
in Kraft am 1. 12. 1988 (Bek. 10. 10. 88) – 1988 II 967  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27003*

**Abkommen vom 4. 11. 1985**

über den Verzicht auf die Beglaubigung und über den Austausch von Personenstandsurkunden/Zivilstandsurkunden sowie über die Beschaffung von Ehefähigkeitszeugnissen  
Gesetz vom 28. 1. 1988 – 1988 II 126

*BT-Drucksachen 11/354, 980*

in Kraft am 1. 7. 1988 (Bek. 22. 4. 88) – 1988 II 467

Verbalnoten vom 31. 5./20. 7. 1988

zu Artikel 8 Abs. 2 Nr. 1 und 2 des Abkommens  
(Bek. 3. 8. 88) – 1988 II 697

Verbalnote vom 18. 7. 1994

zu Artikel 8 Abs. 2 Nr. 1 des Abkommens  
(Bek. 24. 10. 94) – 1994 II 3703

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26283*

**Abkommen vom 22. 10. 1986**

über die Haftung gegenüber Dritten auf dem Gebiet der Kernenergie

Gesetz vom 28. 6. 1988 – 1988 II 598

*BT-Drucksachen 11/891, 2258*

in Kraft am 21. 9. 1988 (Bek. 30. 9. 88) – 1988 II 955

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27004*

**Abkommen vom 20. 12. 1993**

über die Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt (Rückübernahmeabkommen)

Protokoll vom 20. 12. 1993

zur Durchführung des Abkommens vom 20. 12. 1993

Abkommen und Protokoll

in Kraft am 1. 2. 1994 (Bek. 3. 5. 96) – 1996 II 945  
angewandt ab 1. 2. 1996

**Abkommen vom 20. 6. 1994**

über die gegenseitige Anerkennung von Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich

in Kraft am 1. 7. 1995 (Bek. 14. 8. 95) – 1995 II 796

Geändert durch

Abkommen vom 16. 4. 2002

in Kraft am 25. 3. 2004 (Bek. 20. 4. 04) – 2004 II 662

Zweites Abkommen vom 19. 3. 2003

in Kraft am 14. 1. 2005 (Bek. 24. 1. 05) – 2005 II 200

**Vereinbarung vom 6. 9. 1996**

zur Sicherung der Leistungsfähigkeit des Zulaufes zur neuen Eisenbahn-Alpentransversale (NEAT) in der Schweiz

in Kraft am 2. 6. 1998 (Bek. 13. 10. 98) – 1998 II 2939

**Vereinbarung vom 23. 2./5. 3. 1999**

über Erleichterungen des Arbeitserlaubnisverfahrens

in Kraft am 5. 3. 1999 (Bek. 12. 4. 99) – 1999 II 390

**Vertrag vom 27. 4. 1999 und 8. 7. 1999**

über die grenzüberschreitende polizeiliche und justitielle Zusammenarbeit (deutsch-schweizerischer Polizeivertrag) sowie über Durchgangsrechte

Gesetz vom 25. 9. 2001 – 2001 II 946

Gesetz geändert durch

Artikel 161 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

*BT-Drucksachen 14/5735, 6333*

– mit Ausnahme von Artikel 6 und 8 Abs. 2 sowie von

Kapitel VI –

in Kraft am 1. 3. 2002 (Bek. 18. 1. 02) – 2002 II 608

Vereinbarung vom 17. 1. 2003

zur Berichtigung des Vertrages vom 27. 4. 1999

in Kraft am 17. 1. 2003 (Bek. 17. 4. 03) – 2003 II 506

**Abkommen vom 28. 3. 2001**

über die gegenseitige Zulassung von Ausbildungsflügen über dem jeweiligen Hoheitsgebiet

(Bek. 29. 3. 01) – 2001 II 301

außer Kraft am 16. 6. 2003 (Bek. 26. 1. 04) – 2004 II 178

**Vertrag vom 18. 10. 2001**

über die Durchführung der Flugverkehrskontrolle durch die Schweizerische Eidgenossenschaft über deutschem Hoheitsgebiet und über Auswirkungen des Betriebes des Flughafens Zürich auf das Hoheitsgebiet der Bundesrepublik Deutschland

*BT-Drucksachen 14/8731, 9057, 9533, 9803*

**Vertrag vom 5. 3. 2002**

über den Verlauf der Staatsgrenze in den Grenzschnitten Barmen/Blumberg, Barzheim/Hilzingen, Dörfingen/Büdingen, Hüntwangen/Hohentengen und Wasterkingen/Hohentengen

Gesetz vom 22. 12. 2003 – 2003 II 1941

*BT-Drucksachen 15/1187, 1717*

in Kraft am 4. 4. 2004 (Bek. 13. 3. 04) – 2004 II 502

**Abkommen vom 29. 1. 2003**

über Bau und Erhaltung einer Autobahnbrücke über den Rhein zwischen Rheinfelden (Baden-Württemberg) und Rheinfelden (Aargau)

Gesetz vom 6. 2. 2005 – 2005 II 134

*BT-Drucksachen 15/3178, 3833*

in Kraft am 23. 6. 2005 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 1106

**Abkommen vom 8. 6. 2005**

über Bau und Erhaltung einer Rheinbrücke zwischen Laufenburg (Baden-Württemberg) und Laufenburg (Aargau)

Gesetz vom 2. 12. 2006 – 2006 II 1137

*BT-Drucksachen 16/1612, 1965*

in Kraft am 28. 3. 2007 (Bek. 2. 8. 07) – 2007 II 1388

**Abkommen vom 8. 6. 2005**

über die Erhaltung einer Straßenbrücke über die Wutach zwischen Stühlingen (Baden-Württemberg) und Oberwies (Schaffhausen)

Gesetz vom 2. 12. 2006 – 2006 II 1133

*BT-Drucksachen 16/1611, 1964*

in Kraft am 28. 3. 2007 (Bek. 2. 8. 07) – 2007 II 1388

**Abkommen vom 24. 4. 2007**

über die Zusammenarbeit im Bereich der Sicherheit des Luftraums bei Bedrohungen durch zivile Luftfahrzeuge

Gesetz vom 19. 3. 2008 – 2008 II 195

*BT-Drucksache 16/7219*

in Kraft am 20. 5. 2008 (Bek. 7. 8. 08) – 2008 II 948

noch **Schweiz, Senegal**

#### **Abkommen vom 20. 8. 2009**

über die Wehrpflicht der Doppelstaater/Doppelbürger  
Gesetz vom 21. 5. 2011 – 2011 II 592, 593

*BT-Drucksache 17/4810*

in Kraft am 1. 10. 2011 (Bek. 7. 12. 11) – 2011 II 1340

#### **Abkommen vom 7. 6. 2010**

über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland und der Streitkräfte der Schweizerischen Eidgenossenschaft im Hoheitsgebiet des jeweils anderen Staats für die Teilnahme an und die Durchführung von Übungs- und Ausbildungsvorhaben (deutsch-schweizerisches Streitkräfteaufenthaltsabkommen)

Verordnung vom 25. 6. 2010

in Kraft mit Wirkung vom 17. 6. 2010 – 2010 II 550, 551

Abkommen in Kraft am 17. 6. 2010 (Bek. 23. 3. 12)

– 2012 II 447

#### **Abkommen vom 21. 9. 2011**

über Zusammenarbeit in den Bereichen Steuern und Finanzmarkt in der Fassung vom **5. 4. 2012**

*BT-Drucksache 17/10059*

## **Senegal**

Republik Senegal

Tag der Unabhängigkeit:

20. 6. 1960 Föderation Mali

20. 8. 1960 Senegal

#### **Briefwechsel vom 27. 6. 1961**

betreffend die Regelung der Seeschiffahrtsbeziehungen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Senegal

(Bek. 29. 8. 61) – BAnz. Nr. 171/61

#### **Abkommen vom 27. 6. 1961**

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 27. 6. 1961 (RA Nr. 41/61 vom 29. 8. 61)

– BAnz. Nr. 194/61

außer Kraft am 25. 3. 1980 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 3. 5. 1977 – 2004 II 1529

#### **Vertrag vom 24. 1. 1964**

über die Förderung von Kapitalanlagen

Gesetz vom 29. 9. 1965 – 1965 II 1391

*BT-Drucksachen IV/3298, 3569*

in Kraft am 16. 1. 1966 (Bek. 23. 12. 65) – 1966 II 10, 108

Siehe auch RA Nr. 6/66 vom 28. 1. 1966 – BAnz. Nr. 36/66

#### **Abkommen vom 29. 10. 1964**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 15. 3. 1966 – 1966 II 118

*BT-Drucksachen V/21, 189*

in Kraft am 22. 6. 1967 (Bek. 28. 6. 67) – 1967 II 2047

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 728 S. 99*

#### **Kulturabkommen vom 23. 9. 1968**

in Kraft am 1. 7. 1969 (Bek. 18. 11. 70) – 1970 II 1224

#### **Vereinbarung vom 11. 6. 1968/27. 3./17. 4. 1969**

über die gegenseitige Rechtshilfe in Strafsachen

in Kraft am 17. 4. 1969 (Bek. 22. 11. 71) – 1971 II 1309

#### **Abkommen vom 3. 5. 1977**

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 25. 3. 1980 (Bek. 11. 10. 04) – 2004 II 1529

#### **Abkommen vom 7. 12. 2009/23. 3. 2010**

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 23. 3. 2010 (Bek. 3. 8. 10) – 2010 II 1045

#### **Abkommen vom 16. 12. 2014**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung

in Kraft am 15. 12. 2014 (Bek. 21. 1. 15) – 2015 II 272, 273

#### **Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|--------------|------|
| 13. 2. 1968                           | 16/68  | 21. 3. 1968  | 78/68        |      |
| 20. 11. 1968                          | 4/69   | 10. 1. 1969  | 28/69        |      |
| 28. 9. 1970                           | 41/70  | 22. 10. 1970 | 214/70       |      |
| 28. 12. 1973                          |        | 28. 3. 1974  | 74 II        | 908  |
| 14. 2. 1974                           |        | 16. 4. 1974  | 74 II        | 913  |
| 9. 10. 1974                           |        | 14. 11. 1974 | 74 II        | 1429 |
| 17. 3. 1975                           |        | 2. 5. 1975   | 75 II        | 868  |
| 27. 9. 1975                           |        | 17. 10. 1975 | 75 II        | 1738 |
| 7. 1. 1976                            |        | 29. 1. 1976  | 76 II        | 290  |
| 13. 10. 1976                          |        | 18. 12. 1981 | 82 II        | 42   |

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 2. 10. 1979                           | 18. 12. 1981 | 82 II | 44         |
| 15. 10. 1979                          | 20. 11. 1979 | 79 II | 1289       |
| 15. 10. 1979                          | 3. 12. 1979  | 79 II | 1326       |
| 28. 3. 1983                           | 25. 5. 1983  | 83 II | 408        |
| 17. 6. 1983                           | 3. 9. 1983   | 83 II | 587, 623   |
| 15. 3. 1984                           | 12. 4. 1984  | 84 II | 483        |
| 25. 11. 1987 <sup>1)</sup>            | 13. 1. 1988  | 88 II | 105        |
| 19. 7. 1988                           | 10. 8. 1988  | 88 II | 780        |
| 6. 12. 1988                           | 15. 12. 1988 | 89 II | 35         |
| 28. 12. 1989                          | 5. 7. 1990   | 90 II | 702        |
| 22. 5. 1990                           | 5. 7. 1990   | 90 II | 704        |
| 19. 5. 1994                           | 27. 6. 1995  | 95 II | 655        |
| 12. 12. 1996                          | 21. 2. 1997  | 97 II | 794        |
| 30. 4. 1998                           | 27. 7. 1998  | 98 II | 2539       |
| 31. 10. 2001                          | 12. 12. 2001 | 02 II | 116        |
| 31. 10. 2001                          | 12. 12. 2001 | 02 II | 118        |
| 13. 5. 2003                           | 13. 6. 2003  | 03 II | 661        |
| 1. 7. 2005                            | 23. 8. 2005  | 05 II | 1109       |
| 21. 9. 2007                           | 15. 2. 2011  | 11 II | 489, 490   |
| 12. 2. 2008                           | 22. 2. 2008  | 08 II | 228        |
| 10. 3./2. 7. 2010 <sup>2)</sup>       | 3. 8. 2010   | 10 II | 1047       |
| 11. 4./26. 7. 2013 <sup>3)</sup>      | 2. 9. 2013   | 13 II | 1345, 1346 |

1) Geändert durch Abkommen vom 31. 10. 2001 – 2002 II 116

2) in Kraft am 2. 7. 2010 – 2010 II 1047



## Serbien

bis zum 3. 2. 2003: Bundesrepublik Jugoslawien

bis zum 2. 6. 2006: Serbien und Montenegro

Tag der Unabhängigkeit: 3. 6. 2006

*Die weitere Anwendung von Verträgen, die zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der ehemaligen Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien (SFRJ) geschlossen worden waren, im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Bundesrepublik Jugoslawien, war Gegenstand von Konsultationen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Bundesrepublik Jugoslawien am 11./12. 12. 1996 in Belgrad und am 28./29. 4. 1997 in Bonn. Hierbei konnten bisher noch nicht alle Fragen der Weiteranwendung geklärt werden. Nach dem gegenwärtigen Stand – 31. 12. 1997 – stellt sich die Rechtslage auf der Grundlage*

– des Protokolls vom 12. 12. 1996  
(Bek. 20. 3. 97) – 1997 II 961

– sowie des Protokolls von 29. 4. 1997  
(Bek. 9. 4. 10) – 2010 II 363, 364

*wie folgt dar (die aufgeführten Verträge sind teilweise im Bundesgesetzblatt oder im Bundesanzeiger veröffentlicht):*

- **Vereinbarung vom 21. 7. 1951**  
über die Aufhebung des Kriegszustands  
(nicht veröffentlicht)
- **Abkommen vom 11. 6. 1952 \***  
über den Warenverkehr  
in Kraft am 1. 1. 1952 (RA Nr. 71/52 vom 20. 6. 52)  
– BAnz. Nr. 169/52  
Erste Zusatzvereinbarung vom 10. 9. 1953  
RA Nr. 88/53 vom 26. 9. 1953 – BAnz. Nr. 194/53  
Zweite Zusatzvereinbarung vom 26. 6. 1954 \*)  
RA Nr. 63/54 vom 19. 7. 1954 – BAnz. Nr. 152/54  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 12. 7. /4. 10. 1971 \*)  
in Kraft am 20. 10. 1972 (Bek. 15. 12. 72) – 1973 II 13  
Siehe auch RA Nr. 72/72 vom 15. 12. 1972 – BAnz. Nr. 8/73  
Fünfte Zusatzvereinbarung vom 16. 7. 1964  
RA Nr. 40/64 vom 31. 10. 1964 – BAnz. Nr. 17/65  
Gegenstandslos durch EG-Abkommen vom 2. 4. 1980  
– 1982 II 1094
- **Abkommen vom 13. 3. 1953 \***  
über die gegenseitige Zustellung beglaubigter Sterbeurkunden  
(nicht veröffentlicht)
- **Abkommen vom 18. 12. 1953**  
über den gegenseitigen Austausch von Einbürgerungsmitteilungen  
in Kraft am 13. 1. 1955 (Bek. 10. 2. 55) – BAnz. Nr. 36/55
- **Abkommen vom 26. 6. 1954**  
über die vorläufige Regelung der Donauschiffahrt und Protokoll vom 17. 7. 1956 zur Auslegung und Durchführung des Abkommens  
Gesetz vom 26. 6. 1959 – 1959 II 735  
*BT-Drucksachen III/583, 938*  
in Kraft am 23. 10. 1959 (Bek. 28. 10. 59) – 1959 II 1259  
Briefwechsel vom 16. 7. 1964  
über die Zusammenarbeit der Donauschiffahrtsunternehmen  
RA Nr. 40/64 vom 31. 10. 1964 – BAnz. Nr. 17/65

- **Abkommen vom 21. 7. 1954**  
über gewisse Rechte auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes und des Urheberrechts  
Gesetz vom 2. 2. 1955 – 1955 II 89  
*BT-Drucksachen II/866, 1041*  
in Kraft am 29. 5. 1956 (Bek. 11. 6. 56) – 1956 II 742  
Auch veröffentlicht durch RA Nr. 83/54 vom 30. 9. 1954 – BAnz. Nr. 199/54
- **Abkommen vom 10. 3. 1956**  
über die Regelung der jugoslawischen Nachkriegshandels-schulden  
in Kraft am 10. 3. 1956 (Bek. 16. 10. 56) – BAnz. Nr. 9/57
- **Vertrag vom 10. 3. 1956**  
über wirtschaftliche Zusammenarbeit  
Gesetz vom 15. 11. 1956 – 1956 II 967  
*BT-Drucksachen II/2399, 2539*  
in Kraft am 22. 1. 1957 (Bek. 15. 1. 57) – 1957 II 4  
Notenwechsel vom 10. 3. / 22. 12. 1956  
zum Vertrag vom 10. 3. 1956  
(nicht veröffentlicht)
- **Vertrag vom 10. 3. 1956 \*)**  
über die Regelung gewisser Forderungen aus der Sozialversicherung  
Gesetz vom 25. 6. 1958 – 1958 II 168  
*BT-Drucksachen III/37, 339*  
in Kraft am 29. 11. 1958 (Bek. 17. 12. 58) – 1958 II 753  
Gesetz vom 25. 6. 1958 geändert durch  
Artikel 5 des Fremdrenten- und Auslandsrenten-Neuregelungsgesetzes vom 25. 2. 1960 – 1960 I 93, 122  
*BT-Drucksachen III/1109, 1532, 1542*  
Verordnung vom 1. 3. 1960  
über die Aufbringung des Unterschiedsbetrages nach dem Vertrag vom 10. 3. 1956  
in Kraft am 20. 3. 1960 (§ 5) – 1960 II 1249  
Siehe auch Abkommen vom 12. 10. 1968 über Soziale Sicherheit – 1969 II 1437
- **Gemeinsames Protokoll vom 10. 3. 1956**  
über wirtschaftliche und finanzielle Angelegenheiten  
in Kraft am 10. 3. 1956 (Bek. 16. 10. 56) – BAnz. Nr. 9/57
- **Zahlungsabkommen vom 17. 7. 1956**  
(nicht veröffentlicht)
- **Abkommen vom 17. 7. 1956**  
über die Zollbehandlung der Donauschiffe  
Gesetz vom 26. 6. 1959 – 1959 II 735, 761  
*BT-Drucksachen III/583, 938*  
in Kraft am 1. 12. 1959 (Bek. 28. 10. 59) – 1959 II 1259
- **Abkommen vom 10. 4. 1957**  
über den Luftverkehr und Vereinbarung über die Änderung des Fluglinienplans (Notenwechsel vom 26. 7. 1973 und 17. 1. 1975)  
Gesetz vom 4. 2. 1959 – 1959 II 109  
*BT-Drucksachen III/368, 582*  
in Kraft am 13. 7. 1959 (Bek. 14. 7. 59) – 1959 II 912  
Vereinbarung vom 18. 5. 1989  
zu dem Abkommen vom 10. 4. 1957 über den Luftverkehr  
in Kraft am 30. 5. 1990 (Bek. 28. 6. 90) – 1990 II 689  
*Veröffentlichungen in UNTS*  
*Bd. 463 S. 269*  
*Bd. 986 S. 386 (Notenw. vom 26. 7. 73/17. 1. 75)*

- **Vereinbarung vom 25. 4. 1961 \***  
über Leistungen zugunsten jugoslawischer Staatsangehöriger, die als Opfer von Menschenversuchen Gesundheitsschäden erlitten haben  
(nicht veröffentlicht)
- **Vereinbarung vom 7. 9. 1963 \***  
über eine abschließende Regelung in der Frage einer globalen Entschädigung zugunsten jugoslawischer Opfer von Menschenversuchen  
(nicht veröffentlicht)
- **Vereinbarung vom 16. 7. 1964**  
über den grenzüberschreitenden Straßenpersonen- und -güterverkehr  
in Kraft am 23. 9. 1964 (Bek. 5. 10. 64) – BAnz. Nr. 192/64  
Geändert durch  
Bek. vom 1. 12. 1967 – BAnz. Nr. 242/67 –  
Bek. vom 2. 6. 1969 – BAnz. Nr. 106/69  
Bek. vom 24. 3. 1977 – 1977 II 378  
Auch veröffentlicht durch RA Nr. 40/64 vom 31. 10. 1964 – BAnz. Nr. 17/65
- **Vereinbarung vom 16. 7. 1964**  
über die Gewährung von Bundesbürgschaften und -garantien
- **Briefwechsel vom 8. 3. 1967**  
über die Änderung des Artikels 2 des Abkommens vom 10. 4. 1957 über den Luftverkehr
- **Gemeinsame Erklärung vom 29. 1. 1968 \***  
über die Wiederaufnahme der diplomatischen Beziehungen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der SFRJ in beiden Sprachen; Gemeinsamer vertraulicher Vermerk über die Wiederaufnahme der diplomatischen Beziehungen zwischen der SFRJ und der Bundesrepublik Deutschland in beiden Sprachen  
(nicht veröffentlicht)
- **Veterinärabkommen vom 7. 5. 1968 \***  
(nicht veröffentlicht)
- **Abkommen vom 12. 10. 1968**  
über Arbeitslosenversicherung  
Gesetz vom 14. 8. 1969 – 1969 II 1473  
*BT-Drucksachen V/4149, 4447*  
in Kraft am 1. 11. 1969 (Bek. 27. 9. 69) – 1969 II 1995  
Verwaltungsvereinbarung vom 16. 5. 1969 zur Durchführung des Abkommens  
Verordnung vom 14. 8. 1969 – 1969 II 1484  
in Kraft am 22. 9. 1969 (Bek. 7. 4. 70) – 1970 II 203
- **Abkommen vom 12. 10. 1968**  
über Soziale Sicherheit  
Gesetz vom 29. 7. 1969 – 1969 II 1437  
*BT-Drucksachen V/4124, 4340*  
in Kraft am 1. 9. 1969 (Bek. 11. 8. 69) – 1969 II 1568  
Artikel 2 des Gesetzes vom 29. 7. 1969 aufgehoben durch Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464  
Vereinbarung vom 9. 11. 1969 zur Durchführung des Abkommens vom 12. 10. 1968  
Gesetz vom 4. 7. 1973 – 1973 II 710  
*BT-Drucksachen 7/108, 240*  
in Kraft m. W. v. 1. 9. 1969 (Bek. 16. 10. 73) – 1973 II 1524  
Abkommen vom 30. 9. 1974 zur Änderung des Abkommens vom 12. 10. 1968  
Gesetz vom 1. 4. 1975 – 1975 II 389
- BT-Drucksachen 7/3024, 3134*  
in Kraft am 14. 5. 1975 m. W. v. 1. 1. 1975 (Bek. 6. 6. 75) – 1975 II 916
- **Vereinbarung vom 12. 10. 1968**  
über die Regelung der Vermittlung jugoslawischer Arbeitnehmer nach und ihrer Beschäftigung in der Bundesrepublik Deutschland  
in Kraft am 4. 2. 1969 (Bek. 21. 4. 69) – 1969 II 1107  
Die Vereinbarung ist durch den Anwerbestopp suspendiert.
- **Abkommen vom 10. 2. 1969**  
über die wirtschaftliche, industrielle und technische Zusammenarbeit  
in Kraft am 19. 6. 1969 (RA Nr. 31/69 vom 18. 7. 69) – BAnz. Nr. 145/69  
Konstituierung des deutsch-jugoslawischen Ausschusses für wirtschaftliche, industrielle und technische Zusammenarbeit – BAnz. Nr. 46/70
- **Abkommen vom 28. 7. 1969**  
über kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit  
in Kraft am 26. 1. 1970 (Bek. 22. 12. 70) – 1970 II 1375
- **Abkommen vom 28. 7. 1969**  
über Gründung und Tätigkeit von Informationseinrichtungen der Bundesrepublik Deutschland in Jugoslawien  
in Kraft am 27. 4. 1970 (Bek. 17. 11. 70) – 1970 II 1191  
Geändert durch  
Abkommen vom 14. 6. 1976 (nicht veröffentlicht) \*)  
Ergänzt durch  
Vereinbarung vom 4. 10. 1984/21. 1. 1985 über die gegenseitige Befreiung der bei deutschen beziehungsweise jugoslawischen Kultur- und Informationszentren im anderen Land tätigen Arbeitnehmer von der Arbeitserlaubnis  
in Kraft am 21. 1. 1985 (Bek. 28. 1. 85) – 1985 II 385
- **Vertrag vom 26. 11. 1970**  
über die Auslieferung  
Gesetz vom 2. 10. 1974 – 1974 II 1257  
*BT-Drucksachen 7/372, 2065*  
in Kraft am 14. 11. 1975 (Bek. 3. 11. 75) – 1975 II 1725  
Artikel 2 des Gesetzes vom 2. 10. 1974 aufgehoben durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071  
*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*  
Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 95
- **Vertrag vom 1. 10. 1971**  
über die Rechtshilfe in Strafsachen  
Gesetz vom 23. 8. 1974 – 1974 II 1165  
*BT-Drucksachen 7/371, 2013*  
in Kraft am 8. 1. 1975 (Bek. 6. 2. 75) – 1975 II 228  
Artikel 2 und 3 des Gesetzes vom 23. 8. 1974 aufgehoben durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071  
*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*  
Veröffentlichung in UNTS Bd. 966 S. 153
- **Abkommen vom 23. 2. 1972**  
über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Filmwirtschaft  
in Kraft am 24. 2. 1972 (Bek. 14. 7. 72) – 1972 II 725  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 15. 8. 1977/22. 6. 1978  
in Kraft am 22. 6. 1978 (Bek. 6. 9. 78) – 1978 II 1240

- **Protokoll vom 20. 12. 1972**  
über Kapitalhilfe  
(nicht veröffentlicht)
  - **Vertrag vom 2. 4. 1974**  
über gegenseitige Unterstützung zur Verhinderung,  
Ermittlung und Verfolgung von Zuwiderhandlungen  
gegen die Zollvorschriften  
Gesetz vom 7. 4. 1975 – 1975 II 409  
*BT-Drucksachen 7/2695, 2817*  
in Kraft am 1. 9. 1975 (Bek. 15. 10. 75) – 1976 II 133  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14873*
  - **Abkommen vom 10. 12. 1974**  
über Kapitalhilfe  
in Kraft am 10. 12. 1974 (Bek. 26. 2. 75) – 1975 II 361  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14808*
  - **Vereinbarung vom 26. 7. 1973/17. 1. 1975**  
über die Änderung des Fluglinienplans (nicht veröffent-  
licht)
  - **Abkommen vom 23. 5. 1975**  
über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der wissenschaft-  
lichen Forschung und technologischen Entwicklung  
in Kraft am 23. 5. 1975 (Bek. 9. 6. 75) – 1975 II 920
  - **Abkommen vom 24. 7. 1975**  
über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Fremden-  
verkehrs (nicht veröffentlicht)
  - **Abkommen vom 14. 6. 1976 \*)**  
über die Änderung des Abkommens zwischen der  
Regierung der SFRJ und der Regierung der Bundesrepub-  
lik Deutschland über Gründung und Tätigkeit von  
Informationseinrichtungen der Bundesrepublik  
Deutschland in Jugoslawien (erzielt durch Notenwech-  
sel)  
(nicht veröffentlicht)
  - **Abkommen vom 27. 11. 1984**  
über die Konsolidierung jugoslawischer Verbindlich-  
keiten aus Krediten im Zusammenhang mit deutschen Lie-  
ferungen und Leistungen  
(nicht veröffentlicht)
  - **Abkommen vom 6. 9. 1985**  
über die Konsolidierung jugoslawischer Verbindlich-  
keiten der Bundesrepublik Deutschland über die Konsoli-  
dierung jugoslawischer Verbindlichkeiten aus Krediten  
im Zusammenhang mit deutschen Lieferungen und Lei-  
stungen  
(nicht veröffentlicht)
  - **Vereinbartes Protokoll vom 13. 5. 1986**  
über die Konsolidierung der Schulden  
(nicht veröffentlicht)
  - **Rahmenabkommen vom 10. 10. 1986**  
über die Konsolidierung der Verbindlichkeiten  
(1986 – 1988) – (nicht veröffentlicht)
  - **Abkommen vom 10. 10. 1986**  
über die Konsolidierung jugoslawischer Verbindlich-  
keiten aus Krediten im Zusammenhang mit deutschen Lie-  
ferungen und Leistungen (1986 – 1988)  
(nicht veröffentlicht)
  - **Abkommen vom 26. 3. 1987**  
zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet  
der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen  
Gesetz vom 31. 8. 1988 – 1988 II 744  
*BT-Drucksachen 11/886, 1788*  
in Kraft am 25. 12. 1988 (Bek. 9. 12. 88) – 1988 II 1179  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27009*
  - **Vereinbartes Protokoll vom 13. 7. 1988**  
über die Konsolidierung der Schulden  
(nicht veröffentlicht)
  - **Vereinbarung vom 24. 8. 1988**  
über die Entsendung jugoslawischer Arbeitnehmer aus  
Organisationen der assoziierten Arbeit aus der Sozia-  
listischen Föderativen Republik Jugoslawien und über  
ihre Beschäftigung in der Bundesrepublik Deutschland  
auf der Grundlage von Werkverträgen  
in Kraft am 20. 7. 1989 (Bek. 29. 8. 89) – 1989 II 774  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 4./10. 9. 1990  
in Kraft am 6. 11. 1991 (Bek. 1. 4. 92) – 1992 II 349  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27702*
  - **Abkommen vom 19. 10. 1988**  
über die Konsolidierung der Auslandsschuld  
(1988 – 1989) – (nicht veröffentlicht)
  - **Abkommen vom 5. 6. 1989**  
über die Zusammenarbeit bei der beruflichen Wieder-  
eingliederung von vorübergehend in der Bundesrepublik  
Deutschland beschäftigten Bürgern der Sozialistischen  
Föderativen Republik Jugoslawien  
in Kraft am 6. 4. 1990 (Bek. 28. 1. 91) – 1991 II 387, 445
  - **Vertrag vom 10. 7. 1989**  
über den gegenseitigen Schutz und die Förderung von  
Kapitalanlagen  
Gesetz vom 24. 4. 1990 – 1990 II 350  
*BT-Drucksachen 11/5726, 6404*  
in Kraft am 25. 10. 1990 (Bek. 4. 9. 91) – 1991 II 1042
- \*) Übereinkünfte, die gemäß Anlage B zum Protokoll vom 29. 4. 1997  
noch eines weiteren Meinungsaustausches bedürfen.
- 
- Abkommen vom 16. 9. 2002**  
über die Rückführung und Übernahme von Personen, die im  
Hoheitsgebiet des anderen Staates die Voraussetzungen für  
die Einreise oder den Aufenthalt nicht erfüllen  
und **Protokoll** zur Durchführung des Abkommens  
vorläufige Anwendung ab 1. 11. 2002 – 2002 II 2762, 2767  
Abkommen und Durchführungsprotokoll  
in Kraft am 1. 4. 2003 (Bek. 14. 1. 04) – 2004 II 146
  - Abkommen vom 13. 10. 2004**  
über Technische Zusammenarbeit  
in Kraft am 3. 5. 2006 (Bek. 14. 8. 07) – 2007 II 1666
  - Abkommen vom 12. 4. 2006**  
über die Zusammenarbeit im militärischen Bereich  
in Kraft am 14. 6. 2010 (Bek. 17. 8. 17) – 2017 II 1220, 1221
  - Durchführungsprotokoll vom 29. 11. 2011**  
zum Abkommen vom 18. 9. 2007  
zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik  
Serbien über die Rückübernahme von Personen mit unbe-  
fugtem Aufenthalt (ABl. L 334 vom 19.12.2007, S. 45, 46)  
in Kraft am 22. 11. 2011 (Bek. 5. 12. 11) – 2011 II 1366, 1367
  - Abkommen vom 23. 5. 2013**  
über die Beförderung von Personen und Gütern im inter-  
nationalen Straßenverkehr  
in Kraft am 17. 10. 2014 (Bek. 20. 10. 14) – 2014 II 1002,  
1003

noch **Serbien, Seychellen, Sierra Leone**

#### **Vereinbarung vom 21. 8. 2015/3. 3. 2016**

über die Gründung einer Deutsch-Serbischen Wirtschaftskammer in Belgrad

in Kraft am 3. 3. 2016 (Bek. 28. 4. 16) – 2016 II 581, 582

#### **Abkommen vom 22. 3. 2016**

über die Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich

Gesetz vom 6. 1. 2017 – 2017 II 16, 17

*BT-Drucksache 18/9754*

in Kraft am 23. 8. 2017 (Bek. 9. 10. 17) – 2017 II 1335

#### **Abkommen vom 7. 12. 2016**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung

in Kraft am 14. 7. 2017 (Bek. 8. 12. 17) – 2018 II 2, 3

#### **Abkommen vom 28. 11. 2018**

über Kriegsgedenkstätten

Verordnung vom 8. 10. 2019 – 2019 II 818, 819

*BR-Drucksache 308/19*

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens  | Bek. vom    | BGBI. | S.         |
|----------------------------------------|-------------|-------|------------|
| 16.12./31. 12. 2015 <sup>1)</sup>      | 3. 5. 2015  | 16 II | 588, 589   |
| 11. 5. 2016/12. 10. 2016 <sup>2)</sup> | 8. 11. 2016 | 16 II | 1312, 1313 |
| 14. 8. 2017/12. 3. 2018 <sup>3)</sup>  | 25. 5. 2018 | 18 II | 260, 261   |
| 27. 11. 2017/12. 3. 2018 <sup>3)</sup> | 25. 5. 2018 | 18 II | 262, 263   |

1) in Kraft am 31. 12. 2015

2) in Kraft am 12. 10. 2016

3) in Kraft am 12. 3. 2018

## **Seychellen**

Republik Seychellen

Tag der Unabhängigkeit: 28. 6. 1976

#### **Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872**

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191

Vereinbarung vom 7. 8./24. 11. 1987

über die Weiteranwendung

in Kraft am 24. 11. 1987 (Bek. 1. 2. 88) – 1988 II 171

*Veröffentlichungen in  
LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)  
UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 6. 60)*

#### **Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkommens auf die Seychellen ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736

Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiederanwendung – 1960 II 1518

Bek. vom 5. 12. 1977 über die Weiteranwendung – 1977 II 1271

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

#### **Abkommen vom 24. 11. 1978**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 31. 7. 1979 (Bek. 25. 9. 79) – 1979 II 1071

#### **Abkommen vom 27. 2. 1981**

über den Fluglinienverkehr zwischen ihren Hoheitsgebieten und darüber hinaus

Gesetz vom 6. 7. 1982 – 1982 II 656

*BT-Drucksachen 9/1370, 1609*

in Kraft am 8. 1. 1983 (Bek. 13. 1. 83) – 1983 II 56

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25190*

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.  |
|---------------------------------------|-------------|-------|-----|
| 5. 3. 1979                            | 5. 4. 1979  | 79 II | 39  |
| 26. 2. 1981                           | 27. 3. 1981 | 81 II | 171 |
| 3. 3. 1984                            | 13. 4. 1984 | 84 II | 486 |
| 8. 6. 1995                            | 27. 7. 1995 | 95 II | 714 |

## **Sierra Leone**

Republik Sierra Leone

Tag der Unabhängigkeit: 27. 4. 1961

#### **Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkommens auf Sierra Leone ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736

Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiederanwendung – 1960 II 1518

Bek. vom 23. 9. 1967 über die Weiteranwendung – 1967 II 2366

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS*

*Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

*Bd. 92 S. 413 (Ausdehnung)*

#### **Deutsch-britischer Konsularvertrag vom 30. 7. 1956**

Gesetz vom 27. 5. 1957 – 1957 II 284; 1976 II 1848

*BT-Drucksachen II/3035, 3374*

in Kraft am 28. 12. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 17

Bek. vom 3. 8. 2007 über die Weiteranwendung – 2007 II 1391

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 330 S. 233*



**Wirtschaftsabkommen vom 13. 9. 1963**

in Kraft am 13. 9. 1963 (RA Nr. 36/63 vom 7. 11. 63)  
– BAnz. Nr. 222/63

Geändert durch

Vereinbarung vom 13. 9. 1991/9. 3. 1992

in Kraft am 9. 3. 1992 (Bek. 4. 8. 93) – 1993 II 1731

Siehe auch RA Nr. 14/93 vom 4. 8. 1993 – BAnz. S. 7917

Entsch. des Rates vom 6. 12. 1993 (93/679) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1994 – AB1. EG 1993 Nr. L 317/61

**Abkommen vom 13. 9. 1963**

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 13. 9. 1963 (RA Nr. 36/63 vom 7. 11. 63)  
– BAnz. Nr. 222/63

Zuletzt geändert und verlängert durch Vereinbarung vom  
3. 7. 1970 (nicht veröffentlicht)

**Protokoll vom 13. 9. 1963**

über die Schifffahrtsbeziehungen

in Kraft am 13. 9. 1963 (RA Nr. 36/63 vom 7. 11. 63)  
– BAnz. Nr. 222/63

**Vertrag vom 8. 4. 1965**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 26. 9. 1966 – 1966 II 861

*BT-Drucksachen V/415, 661*

in Kraft am 10. 12. 1966 (Bek. 29. 11. 66) – 1966 II 1564

Siehe auch RA Nr. 3/67 vom 4. 1. 1967 – BAnz. Nr. 8/67

**Abkommen vom 24. 9. 1970**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 15. 11. 1974 – 1974 II 1333

*BT-Drucksachen 7/1973, 2543*

in Kraft am 20. 11. 1975 (Bek. 13. 11. 75) – 1975 II 2201

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14864*

**Vereinbarung vom 25. 11. 2009/15. 7. 2010**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 15. 7. 2010 (Bek. 3. 7. 13) – 2013 II 1133

s.a. Abkommen vom 13. 9. 1963 über technische Zusammenarbeit

**Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./<br>BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|-----------------|------|
| 13. 9. 1963                           | 36/63  | 7. 11. 1963  | 222/63          |      |
| 13. 9. 1967                           | 48/67  | 26. 10. 1967 | 214/67          |      |
| 15. 12. 1970                          | 6/71   | 24. 2. 1971  | 64/71           |      |
| 24. 10. 1972                          |        | 15. 12. 1972 | 73 II           | 33   |
| 30. 1. 1973                           |        | 22. 3. 1973  | 73 II           | 241  |
| 7. 2. 1975                            |        | 17. 4. 1975  | 75 II           | 837  |
| 17. 7. 1976                           |        | 20. 9. 1976  | 76 II           | 1708 |

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 18. 7. 1978                           | 8. 9. 1978   | 78 II | 1226 |
| 18. 7. 1978                           | 21. 9. 1978  | 78 II | 1288 |
| 4. 7. 1979                            | 24. 10. 1979 | 79 II | 1154 |
| 30. 8. 1979                           | 28. 9. 1979  | 79 II | 1129 |
| 31. 12. 1979                          | 8. 2. 1980   | 80 II | 184  |
| 31. 12. 1979                          | 15. 2. 1980  | 80 II | 194  |
| 23. 5. 1980                           | 30. 6. 1980  | 80 II | 837  |
| 23. 5. 1980                           | 30. 6. 1980  | 80 II | 883  |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.        |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----------|
| 3. 3. 1982                            | 26. 4. 1982  | 82 II | 534       |
| 7. 11. 1984                           | 20. 12. 1984 | 85 II | 99        |
| 7. 11. 1984 <sup>1)</sup>             | 20. 12. 1984 | 85 II | 101       |
| 31. 1. 1985                           | 17. 5. 1985  | 85 II | 772       |
| 5. 9. 1986                            | 20. 9. 1988  | 88 II | 945       |
| 6. 11. 1986                           | 19. 12. 1986 | 87 II | 54        |
| 23. 12. 1987                          | 8. 2. 1988   | 88 II | 226       |
| 11. 5./29. 7. 1988 <sup>2)</sup>      | 20. 9. 1988  | 88 II | 946       |
| 24. 11. 1988                          | 27. 1. 1989  | 89 II | 164       |
| 26. 6. 2001                           | 16. 11. 2001 | 02 II | 2         |
| 10. 9. 2001                           | 16. 11. 2001 | 02 II | 4         |
| 20. 11. 2003                          | 22. 1. 2004  | 04 II | 150       |
| 20. 10. 2005                          | 14. 11. 2005 | 05 II | 1296      |
| 18. 5. 2006                           | 16. 6. 2006  | 06 II | 686       |
| 13. 2. 2008                           | 31. 7. 2008  | 08 II | 849       |
| 17. 4./19. 6. 2013 <sup>3)</sup>      | 8. 8. 2013   | 13 II | 1228,1229 |

1) Geändert durch Abkommen vom 6. 11. 1986

2) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 5. 9. 1986

3) in Kraft am 19. 6. 2013

**Simbabwe**

Republik Simbabwe

Tag der Unabhängigkeit: 18. 4. 1980

**Abkommen vom 26. 3. 1981**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 15. 3. 1984 (Bek. 19. 4. 85) – 1985 II 683

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 24410*

**Abkommen vom 22. 4. 1988**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen, vom Vermögen und von den Gewinnen aus der Veräußerung von Vermögen

Gesetz vom 25. 8. 1989 – 1989 II 713

*BT-Drucksachen 11/3645, 4411*

in Kraft am 22. 4. 1990 (Bek. 26. 3. 90) – 1990 II 244

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27700*

**Abkommen vom 29. 9. 1995**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 17. 11. 1997 – 1997 II 1839

*BT-Drucksachen 13/7612, 8357*

in Kraft am 14. 4. 2000 (Bek. 22. 3. 00) – 2000 II 643

**Abkommen vom 13. 12. 1995**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 26. 5. 1997 – 1997 II 1022

*BT-Drucksachen 13/5904, 6468*

in Kraft am 23. 11. 1999 (Bek. 10. 11. 00) – 2000 II 1501

**Abkommen vom 29. 3. 1996**

über die Zusammenarbeit in den Bereichen Kultur, Erziehung und Wissenschaft

in Kraft am 4. 2. 1998 (Bek. 4. 6. 98) – 1998 II 1403

## Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|------------------------------------------|--------------|-------|------|
| 16. 7. 1980                              | 12. 8. 1980  | 80 II | 1170 |
| 17. 9. 1981                              | 2. 11. 1981  | 81 II | 1055 |
| 17. 9. 1981                              | 13. 11. 1981 | 81 II | 1056 |
| 25. 5. 1982                              | 7. 7. 1982   | 82 II | 725  |
| 25. 5. 1982                              | 9. 7. 1982   | 82 II | 727  |
| 18. 10. 1982                             | 3. 3. 1983   | 83 II | 210  |
| 27. 2. 1984                              | 19. 4. 1984  | 84 II | 489  |
| 6. 4. 1984                               | 10. 5. 1984  | 84 II | 532  |
| 12. 3. 1986                              | 28. 5. 1986  | 86 II | 736  |
| 12. 3. 1986                              | 28. 5. 1986  | 86 II | 738  |
| 12. 3. 1986                              | 28. 5. 1986  | 86 II | 739  |
| 14. 8. 1987                              | 25. 9. 1987  | 87 II | 661  |
| 14. 8. 1987                              | 25. 9. 1987  | 87 II | 662  |
| 14. 8. 1987                              | 25. 9. 1987  | 87 II | 664  |
| 14. 8. 1987                              | 25. 9. 1987  | 87 II | 666  |
| 27. 7. 1988                              | 6. 9. 1988   | 88 II | 941  |
| 27. 7. 1988                              | 8. 11. 1988  | 88 II | 1082 |
| 27. 7. 1988                              | 8. 11. 1988  | 88 II | 1089 |
| 27. 7. 1988                              | 8. 11. 1988  | 88 II | 1090 |
| 27. 7. 1988 <sup>1)</sup>                | 8. 11. 1988  | 88 II | 1092 |
| 27. 1. 1989                              | 3. 3. 1989   | 89 II | 294  |
| 16. 8. 1989                              | 11. 10. 1989 | 89 II | 831  |
| 11. 4. 1990                              | 8. 5. 1990   | 90 II | 473  |
| 11. 4. 1990                              | 8. 5. 1990   | 90 II | 484  |
| 11. 4. 1990                              | 8. 5. 1990   | 90 II | 486  |
| 11. 4. 1990                              | 24. 7. 1990  | 90 II | 784  |
| 21. 5. 1991                              | 7. 8. 1991   | 91 II | 943  |
| 21. 5. 1991                              | 7. 8. 1991   | 91 II | 947  |
| 21. 5. 1991                              | 7. 8. 1991   | 91 II | 949  |
| 14. 2. 1992                              | 24. 3. 1992  | 92 II | 273  |
| 14. 2. 1992                              | 24. 3. 1992  | 92 II | 275  |
| 26. 6. 1992                              | 29. 7. 1992  | 92 II | 598  |
| 26. 6. 1992                              | 30. 7. 1992  | 92 II | 600  |
| 26. 6. 1992                              | 30. 7. 1992  | 92 II | 614  |
| 31. 7. 1992                              | 3. 11. 1992  | 92 II | 1162 |
| 27. 7. 1993                              | 7. 10. 1993  | 93 II | 1946 |
| 27. 7. 1993                              | 7. 10. 1993  | 93 II | 1960 |
| 30. 11. 1994                             | 10. 1. 1995  | 95 II | 120  |
| 30. 11. 1994                             | 10. 1. 1995  | 95 II | 121  |
| 30. 11. 1994                             | 10. 1. 1995  | 95 II | 123  |
| 3. 2. 1995                               | 22. 3. 1995  | 95 II | 312  |
| 8. 5./12. 6. 1995                        | 28. 6. 1995  | 95 II | 598  |
| 7. 11. 1995                              | 20. 11. 1995 | 96 II | 9    |
| 17. 6. 1997                              | 3. 7. 1997   | 97 II | 1519 |
| 7. 7. 1997                               | 28. 7. 1997  | 97 II | 1544 |
| 20. 8. 1998                              | 24. 9. 1998  | 98 II | 2774 |

1) Geändert durch Abkommen vom 8. 5./12. 6. 1995

## Singapur

Republik Singapur

Tag der Unabhängigkeit: 9. 8. 1965

### Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928 über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkommens auf Singapur ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736

Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiederanwendung – 1960 II 1518

Bek. vom 29. 4. 1976 über die Weiteranwendung – 1976 II 576

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

Veröffentlichung in LNTS Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427

### Abkommen vom 15. 2. 1969

über den Luftverkehr zwischen ihren Hoheitsgebieten und darüber hinaus

Gesetz vom 24. 3. 1971 – 1971 II 184

BT-Drucksachen VII/1653, 1758

in Kraft am 14. 8. 1971 (Bek. 11. 8. 71) – 1971 II 1031

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16696

### Abkommen vom 19. 2. 1972

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 22. 5. 1973 – 1973 II 373

in Kraft am 28. 9. 1973 (Bek. 16. 10. 73) – 1973 II 1528

außer Kraft am 12. 12. 2006 – 2006 II 930; 2007 II 24

### Vertrag vom 3. 10. 1973

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

sowie Briefwechsel vom 26./27./28. 9. 1973

Gesetz vom 17. 1. 1975 – 1975 II 49

BT-Drucksachen 7/1978, 2624

in Kraft am 1. 10. 1975 (Bek. 3. 11. 75) – 1975 II 1781

vorläufige Anwendung ab 3. 10. 1973

RA Nr. 44/73 vom 17. 10. 73 – BAnz. Nr. 208/73

Siehe auch RA Nr. 8/76 vom 22. 1. 1976 – BAnz. Nr. 23/76

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14792

### Verwaltungsabkommen vom 10. 2./16. 4. 1984

über die Ausbildung von Mitgliedern der singapurischen Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 16. 4. 1984 (Bek. 12. 10. 18) – 2018 II 498, 499

### Abkommen vom 31. 5. 1990

über kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 23. 8. 1991 (Bek. 6. 2. 92) – 1992 II 178

### Abkommen vom 15. 6. 2000

über die Seeschifffahrt

Gesetz vom 27. 5. 2002 – 2002 II 1190

BT-Drucksachen 14/6523, 7836

in Kraft am 17. 12. 2002 (Bek. 6. 2. 03) – 2003 II 215

### Abkommen vom 2./19. 4. 2001

über die Übermittlung und den gegenseitigen Schutz von militärischen Verschlusssachen

in Kraft am 19. 4. 2001 (Bek. 31. 8. 17) – 2017 II 1256, 1257

### Vereinbarung vom 22. 2. 2004

über die Zusammenarbeit im Bereich der wehrmedizinischen Forschung

in Kraft am 23. 2. 2004 (Bek. 12. 10. 18) – 2018 II 501, 502

### Abkommen vom 28. 6. 2004

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 24. 10. 2006 – 2006 II 930

BT-Drucksachen 16/1619, 1974

in Kraft am 12. 12. 2006 (Bek. 15. 12. 06) – 2007 II 24

#### **Abkommen vom 9. 1. 2009**

über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte von Singapur im Hoheitsgebiet der Bundesrepublik Deutschland (Verordnung zum Streitkräfteaufenthaltsabkommen Deutschland-Singapur)

Verordnung vom 24. 3. 2009 – 2009 II 265, 266

Abkommen und Verordnung  
in Kraft am 6. 5. 2009 (Bek. 26. 5. 09) – 2009 II 648

Durchführungsvereinbarung vom 6. 3. 2009  
zum Abkommen vom 9. 1. 2009 betreffend die Ausbildung von Mitgliedern der Streitkräfte von Singapur in den Ausbildungseinrichtungen der Bundeswehr in Munster und Bergen

in Kraft am 6. 5. 2009 (Bek. 6. 5. 10) – 2010 II 785

Durchführungsvereinbarung vom 6. 3. 2009  
zum Abkommen vom 9. 1. 2009 betreffend die Nutzung der Ausbildungseinrichtungen der Bundeswehr in Munster und Bergen durch Mitglieder der Streitkräfte von Singapur  
in Kraft am 6. 5. 2009 (Bek. 6. 5. 10) – 2010 II 788

#### **Vereinbarung vom 2. 6. 2018**

über die Zusammenarbeit im Bereich der Verteidigung  
in Kraft am 2. 6. 2018 (Bek. 12. 10. 18) – 2018 II 506, 507

## **Slowakei**

Slowakische Republik

Tag der Unabhängigkeit: 1. 1. 1993

*Die deutsch-tschechoslowakischen Verträge, aufgeführt unter „Tschechoslowakei, ehemalige“, gelten im Verhältnis zwischen Deutschland und der Slowakei fort – 1993 II 762*

#### **Abkommen vom 26. 6. 1954**

über die vorläufige Regelung der Donauschifffahrt und Protokoll vom 17. 7. 1956 zur Auslegung und Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 26. 6. 1959 – 1959 II 735

in Kraft am 23. 10. 1959 (Bek. 28. 10. 59) – 1959 II 1259

erloschen mit Inkrafttreten der Vereinbarung vom 19. 4. 1993 – 1993 II 1261

#### **Abkommen vom 17. 7. 1956**

über die Zollbehandlung der Donauschiffe

Gesetz vom 26. 6. 1959 – 1959 II 735, 761

in Kraft am 1. 12. 1959 (Bek. 28. 10. 59) – 1959 II 1259

erloschen mit Inkrafttreten der Vereinbarung vom 19. 4. 1993 – 1993 II 1261

#### **Abkommen vom 12. 10. 1968**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 29. 7. 1969 – 1969 II 1437

in Kraft am 1. 9. 1969 (Bek. 11. 8. 69) – 1969 II 1568

außer Kraft am 1. 9. 1999 – 1998 II 1895; 1999 II 796

#### **Abkommen vom 23. 2. 1972**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Filmwirtschaft

in Kraft am 24. 2. 1972 (Bek. 14. 7. 72) – 1972 II 725

erloschen mit Inkrafttreten der Vereinbarung vom 19. 4. 1993 – 1993 II 1261

#### **Vereinbarung vom 18. 3. 1996**

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern zur Erweiterung ihrer beruflichen und sprachlichen Kenntnisse (Gastarbeiter-Verordnung)

in Kraft am 18. 3. 1996 (Bek. 25. 4. 96) – 1996 II 930

Geändert durch

Vereinbarung vom 5. 6./7. 9. 2001

in Kraft am 7. 9. 2001 (Bek. 6. 6. 02) – 2002 II 1681

Die Vereinbarung vom 23. 4. 1991 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Tschechischen und Slowakischen Föderativen Republik (1992 II 1018) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Slowakei am 18. 3. 1996 außer Kraft getreten – 1996 II 930

#### **Vereinbarung vom 17. 4. 1996**

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern slowakischer Unternehmen mit Sitz in der Slowakischen Republik zur Ausführung von Werkverträgen

in Kraft am 17. 4. 1996 (Bek. 21. 5. 96) – 1996 II 1030

Die Vereinbarung vom 23. 4. 1991 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Tschechischen und Slowakischen Föderativen Republik (1991 II 820) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Slowakei am 17. 4. 1996 außer Kraft getreten – 1996 II 1030

#### **Abkommen vom 25. 9. 1996**

über den grenzüberschreitenden Personenverkehr auf der Straße

in Kraft am 25. 9. 1996 (Bek. 16. 12. 96) – 1997 II 207

außer Kraft am 2. 3. 2003 – 2002 II 2355; 2003 II 292

#### **Abkommen vom 1. 5. 1997**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 28. 5. 1998 (Bek. 22. 9. 98) – 1998 II 2764

Das Abkommen vom 11. 4. 1978 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Tschechischen und Slowakischen Föderativen Republik (1979 II 939) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Slowakei am 28. 5. 1998 außer Kraft getreten – 1998 II 2764

#### **Vereinbarung vom 20. 5. 1997**

über jugendpolitische Zusammenarbeit

in Kraft am 30. 7. 1997 (Bek. 12. 2. 98) – 1998 II 301

#### **Abkommen vom 1. 7. 1998**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlussachen

in Kraft am 22. 8. 1998 (Bek. 30. 6. 99) – 1999 II 607

Zusatzabkommen vom 14. 12. 2007

in Kraft am 26. 1. 2008 (Bek. 2. 6. 10) – 2010 II 827, 828

#### **Abkommen vom 2. 3. 1999**

über Kriegsgräber

Verordnung vom 29. 5. 2000 – 2000 II 750

in Kraft am 12. 8. 2000 (Bek. 8. 3. 01) – 2001 II 314

#### **Abkommen vom 29. 6. 2001**

über die abschließende Regelung noch offener liegenschaftlicher Vermögensfragen

in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 4. 7. 01) – 2001 II 780

**Abkommen vom 23. 11. 2001**

über die gegenseitige Anerkennung der Gleichwertigkeit von Bildungsnachweisen im Hochschulbereich

in Kraft am 12. 12. 2003 (Bek. 8. 3. 04) – 2004 II 488

**Abkommen vom 14. 6. 2002**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

vorläufig anwendbar seit dem 14. 6. 2002

(Bek. 24. 7. 02) – 2002 II 2355

in Kraft am 2. 3. 2003 (Bek. 28. 2. 03) – 2003 II 292

Das Abkommen vom 28. 10. 1992 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Tschechischen und Slowakischen Föderativen Republik über den grenzüberschreitenden Güterverkehr auf der Straße (1992 II 1327) tritt im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Slowakischen Republik am 2. 3. 2003 mit Inkrafttreten des Abkommens vom 14. 6. 2002 außer Kraft – 2002 II 2355; 2003 II 292

**Abkommen vom 12. 9. 2002**

über Soziale Sicherheit und Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 18. 7. 2003 – 2003 II 678

*BT-Drucksachen 15/883, 992*

in Kraft am 1. 12. 2003 (Bek. 29. 10. 03) – 2003 II 1727

Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens

in Kraft am 13. 11. 2003 (Bek. 10. 12. 03) – 2003 II 1784

**Abkommen vom 19. 2. 2003**

über die Übernahme und Durchbeförderung von Personen und Durchführungsprotokoll zum Abkommen

in Kraft am 20. 5. 2003 (Bek. 15. 4. 03) – 2003 II 446

## Slowenien

Republik Slowenien

Tag der Unabhängigkeit: 25. 6. 1991

**Vereinbarung vom 16. 7. 1964**

über den grenzüberschreitenden Straßenpersonen- und güterverkehr

in Kraft am 23. 9. 1964 (Bek. 5. 10. 64) – BAnz. Nr. 192/64

außer Kraft am 15. 10. 1999 – 2000 II 26

**Abkommen vom 28. 7. 1969**

über kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 26. 1. 1970 /Bek. 22. 12. 70) – 1970 II 1375

außer Kraft am 28. 6. 1994 – 1994 II 2465

**Vereinbarung vom 15. 1. 1992**

über die Aufhebung der Visumpflicht

in Kraft am 15. 1. 1992 (Bek. 27. 5. 98) – 1998 II 1392

**Abkommen vom 13. 6. 1992**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeits- und Sozialpolitik

in Kraft am 17. 7. 1992 (Bek. 18. 3. 93) – 1993 II 748

**Vereinbarung vom 30. 3./19. 4. 1993**

über die Fortgeltung und das Erlöschen von zwischen der

Bundesrepublik Deutschland und der ehemaligen Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien geschlossenen völkerrechtlichen Übereinkünften im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Slowenien  
in Kraft am 19. 4. 1993 (Bek. 13. 7. 93) – 1993 II 1261

*Von den folgenden in Liste 1 (Anlage zur Bekanntmachung) aufgeführten Übereinkünften, die im Verhältnis zwischen beiden Staaten solange weiter angewandt werden, bis Einvernehmen über ihre Anpassung oder ihre Aufhebung hergestellt wird, sind im Bundesgesetzblatt oder im Bundesanzeiger veröffentlicht:*

– **Abkommen vom 18. 12. 1953**

über den gegenseitigen Austausch von Einbürgerungsmitteilungen

in Kraft am 13. 1. 1955 (Bek. 10. 2. 55) – BAnz. Nr. 36/55

– **Abkommen vom 21. 7. 1954**

über gewisse Rechte auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes und des Urheberrechts

Gesetz vom 2. 2. 1955 – 1955 II 89

*BT-Drucksachen II/866, 1041*

in Kraft am 29. 5. 1956 (Bek. 11. 6. 56) – 1956 II 742

Auch veröffentlicht durch RA Nr. 83/54 vom 30. 9. 1954 – BAnz. Nr. 199/54

– **Vertrag vom 10. 3. 1956**

über die Regelung gewisser Forderungen aus der Sozialversicherung

Gesetz vom 25. 6. 1958 – 1958 II 168

*BT-Drucksachen III/37, 339*

in Kraft am 29. 11. 1958 (Bek. 17. 12. 58) – 1958 II 753

Gesetz vom 25. 6. 1958 geändert durch

Artikel 5 des Fremdrenten- und Auslandsrenten-Neuregelungsgesetzes vom 25. 2. 1960 – 1960 I 93, 122

*BT-Drucksachen III/1109, 1532, 1542*

Verordnung vom 1. 3. 1960

über die Aufbringung des Unterschiedsbetrages nach dem Vertrag vom 10. 3. 1956

in Kraft am 20. 3. 1960 (§ 5) – 1960 II 1249

Siehe auch Abkommen vom 12. 10. 1968 über Soziale Sicherheit – 1969 II 1437

– **Vertrag vom 10. 3. 1956**

über wirtschaftliche Zusammenarbeit

Gesetz vom 15. 11. 1956 – 1956 II 967

*BT-Drucksachen II/2399, 2539*

in Kraft am 22. 1. 1957 (Bek. 15. 1. 57) – 1957 II 4

– **Gemeinsames Protokoll vom 10. 3. 1956**

über wirtschaftliche und finanzielle Angelegenheiten

in Kraft am 10. 3. 1956 (Bek. 16. 10. 56) – BAnz. Nr. 9/57

– **Vereinbarung vom 10. 3. 1956**

über die Regelung von Ansprüchen auf Entschädigung für nicht realisierbare Restitutionen und von Ansprüchen gegen die deutsche Verrechnungskasse

in Kraft am 10. 3. 1956 (Bek. 16. 10. 56) – BAnz. Nr. 9/57

– **Abkommen vom 10. 3. 1956**

über die Regelung der jugoslawischen Nachkriegshandelschulden

in Kraft am 10. 3. 1956 (Bek. 16. 10. 56) – BAnz. Nr. 9/57

– **Abkommen vom 10. 4. 1957**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 4. 2. 1959 – 1959 II 109

*BT-Drucksachen III/368, 582*



- in Kraft am 13. 7. 1959 (Bek. 14. 7. 59) – 1959 II 912  
Vereinbarung vom 18. 5. 1989  
zu dem Abkommen vom 10. 4. 1957 über den Luftverkehr  
in Kraft am 30. 5. 1990 (Bek. 28. 6. 90) – 1990 II 689  
*Veröffentlichungen in UNTS*  
*Bd. 463 S. 269*  
*Bd. 986 S. 386 (Notenw. vom 26. 7. 73/17. 1. 75)*
- **Abkommen vom 12. 10. 1968**  
über Arbeitslosenversicherung  
Gesetz vom 14. 8. 1969 – 1969 II 1473  
*BT-Drucksachen V/4149, 4447*  
in Kraft am 1. 11. 1969 (Bek. 27. 9. 69) – 1969 II 1995  
Verwaltungsvereinbarung vom 16. 5. 1969  
zur Durchführung des Abkommens  
Verordnung vom 14. 8. 1969 – 1969 II 1484  
in Kraft am 22. 9. 1969 (Bek. 7. 4. 70) – 1970 II 203
  - **Abkommen vom 10. 2. 1969**  
über die wirtschaftliche, industrielle und technische Zusammenarbeit  
in Kraft am 19. 6. 1969 (RA Nr. 31/69 vom 18. 7. 69)  
– BAnz. Nr. 145/69  
Konstituierung des deutsch-jugoslawischen Ausschusses für wirtschaftliche, industrielle und technische Zusammenarbeit – BAnz. Nr. 46/70
  - **Vertrag vom 26. 11. 1970**  
über die Auslieferung  
Gesetz vom 2. 10. 1974 – 1974 II 1257  
*BT-Drucksachen 7/372, 2065*  
in Kraft am 14. 11. 1975 (Bek. 3. 11. 75) – 1975 II 1725  
Artikel 2 des Gesetzes vom 2. 10. 1974 aufgehoben  
durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071  
*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 95*
  - **Vertrag vom 1. 10. 1971**  
über die Rechtshilfe in Strafsachen  
Gesetz vom 23. 8. 1974 – 1974 II 1165  
*BT-Drucksachen 7/371, 2013*  
in Kraft am 8. 1. 1975 (Bek. 6. 2. 75) – 1975 II 228  
Artikel 2 und 3 des Gesetzes vom 23. 8. 1974 aufgehoben  
durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071  
*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 966 S. 153*
  - **Vertrag vom 2. 4. 1974**  
über gegenseitige Unterstützung zur Verhinderung, Ermittlung und Verfolgung von Zuwiderhandlungen gegen die Zollvorschriften  
Gesetz vom 7. 4. 1975 – 1975 II 409  
*BT-Drucksachen 7/2695, 2817*  
in Kraft am 1. 9. 1975 (Bek. 15. 10. 75) – 1976 II 133  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14873*
  - **Abkommen vom 10. 12. 1974**  
über Kapitalhilfe  
in Kraft am 10. 12. 1974 (Bek. 26. 2. 75) – 1975 II 361  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14808*
  - **Abkommen vom 23. 5. 1975**  
über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung  
in Kraft am 23. 5. 1975 (Bek. 9. 6. 75) – 1975 II 920
  - **Abkommen vom 26. 3. 1987**  
zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen  
Gesetz vom 31. 8. 1988 – 1988 II 744  
*BT-Drucksachen 11/886, 1788*  
in Kraft am 25. 12. 1988 (Bek. 9. 12. 88) – 1988 II 1179  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27009*  
Dieses Abkommen tritt mit Inkrafttreten des Abkommens vom 3. 5. 2006 außer Kraft – 2006 II 1091
  - **Vereinbarung vom 24. 8. 1988**  
über die Entsendung jugoslawischer Arbeitnehmer aus Organisationen der assoziierten Arbeit aus der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien und über ihre Beschäftigung in der Bundesrepublik Deutschland auf der Grundlage von Werkverträgen  
in Kraft am 20. 7. 1989 (Bek. 29. 8. 89) – 1989 II 774  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 4./10. 9. 1990  
in Kraft am 6. 11. 1991 (Bek. 1. 4. 92) – 1992 II 349  
Vereinbarung vom 1./2. 12. 2004  
über die Abtretung eines Kontingents von Werkvertragsarbeitnehmern durch die Republik Slowenien an Bosnien und Herzegowina  
wirksam ab 19. 4. 2006  
(Bek. 28. 9. 07) – 2007 II 1540  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27702*
  - **Vertrag vom 10. 7. 1989**  
über den gegenseitigen Schutz und die Förderung von Kapitalanlagen  
Gesetz vom 24. 4. 1990 – 1990 II 350  
*BT-Drucksachen 11/5726, 6404*  
in Kraft am 25. 10. 1990 (Bek. 4. 9. 91) – 1991 II 1042
- Abkommen vom 18. 6. 1993**  
über kulturelle Zusammenarbeit  
in Kraft am 28. 6. 1994 (Bek. 22. 8. 94) – 1994 II 2464
- Vertrag vom 28. 10. 1993**  
über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen  
Gesetz vom 5. 12. 1997 – 1997 II 2088  
*BT-Drucksachen 13/7611, 8356*  
in Kraft am 18. 7. 1998 (Bek. 3. 7. 98) – 1998 II 1733  
Mit Inkrafttreten dieses Vertrags am 18. 7. 1998 tritt der Vertrag vom 10. 7. 1989 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien über den gegenseitigen Schutz und die Förderung von Kapitalanlagen (1990 II 350) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Slowenien außer Kraft – 1997 II 2088
- Vereinbarung vom 16. 2. 1996**  
über die Beschäftigung von Arbeitnehmern zur Erweiterung ihrer beruflichen und sprachlichen Kenntnisse (Gastarbeiter-Vereinbarung)  
(Bek. 11. 6. 96) – 1996 II 1078  
in Kraft am 11. 11. 1996 (Bek. 27. 11. 96) – 1996 II 2800
- Abkommen vom 24. 9. 1997**  
über Soziale Sicherheit  
und Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens  
Gesetz vom 25. 8. 1998 – 1998 II 1985  
*BT-Drucksachen 10125, 10830*

## noch Slowenien, Somalia

### Abkommen

in Kraft am 1. 9. 1999 (Bek. 12. 8. 99) – 1999 II 796

Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens  
in Kraft am 7. 7. 1999; anzuwenden ab 1. 9. 1999  
(Bek. 12. 8. 99) – 1999 II 796

Artikel 2 des Gesetzes vom 25. 8. 1998 aufgehoben durch  
Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464

Die Zuständigkeit für den Abschluss von Vereinbarungen wurde vom  
BMA auf die Deutsche Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland,  
Bonn, übertragen – BArbBl. 9/2000 S. 38

### Abkommen vom 21. 10. 1997

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterver-  
kehr auf der Straße

in Kraft am 15. 10. 1999 (Bek. 1. 12. 99) – 2000 II 26

### Abkommen vom 19. 10. 1998

über Kriegsgräber

Verordnung vom 29. 5. 2000 – 2000 II 755

in Kraft am 10. 7. 2000 (Bek. 8. 8. 00) – 2000 II 1181

### Abkommen vom 18. 12. 2000

über die Anrechnung in der Bundesrepublik Deutschland  
gelagerter Bestände an Erdöl und Erdölzeugnissen des  
Amtes für Mindestvorräte an Erdöl und Erdölzeugnissen  
der Republik Slowenien

vorläufige Anwendung ab 18. 12. 2000

(Bek. 31. 1. 01) – 2001 II 228

in Kraft am 14. 7. 2001 (Bek. 16. 8. 01) – 2001 II 936

### Abkommen vom 2. 3. 2001

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von Strafta-  
ten mit erheblicher Bedeutung

Gesetz vom 28. 11. 2002 – 2002 II 2810, 2817

*BT-Drucksachen 14/8199, 9712*

in Kraft am 29. 3. 2003 (Bek. 24. 4. 03) – 2003 II 507

### Abkommen vom 12. 6. 2001

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 3. 2. 2004 (Bek. 23. 11. 04) – 2004 II 1724

### Abkommen vom 3. 5. 2006

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 2. 12. 2006 – 2006 II 1091, 1092

*BT-Drucksachen 16/2707, 2993*

in Kraft am 19. 12. 2006 (Bek. 22. 12. 06) – 2007 II 213

Protokoll vom 17. 5. 2011

zur Änderung des Abkommens vom 3. 5. 2006

Gesetz vom 4. 3. 2012 – 2012 II 154, 155

in Kraft am 30. 7. 2012 (Bek. 11. 2. 13) – 2013 II 330

*BT-Drucksache 17/7917*

## Somalia

Bundesrepublik Somalia

Tag der Unabhängigkeit: 1. 7. 1960

### Handelsabkommen vom 19. 1. 1962

RA Nr. 29/62 vom 21. 5. 1962 – BAnz. Nr. 113/62

in Kraft am 23. 8. 1962 (RA Nr. 46/62 vom 7. 12. 62)  
– BAnz. Nr. 241/62

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlänge-  
rung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### Abkommen 19. 1. 1962

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

RA Nr. 29/62 vom 21. 5. 1962 – BAnz. Nr. 113/62

in Kraft am 23. 8. 1962 (RA Nr. 46/62 vom 7. 12. 62) –  
BAnz. Nr. 241/62

außer Kraft am 30. 10. 1979 – 1979 II 1328

### Protokoll vom 19. 1. 1962

über die Seeschifffahrts- und Luftfahrtbeziehungen

RA Nr. 29/62 vom 21. 5. 1962 – BAnz. Nr. 113/62

in Kraft am 23. 8. 1962 (RA Nr. 46/62 vom 7. 12. 62)  
– BAnz. Nr. 241/62

### Abkommen vom 28. 6. 1979

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 30. 10. 1979 (Bek. 4. 12. 79) – 1979 II 1328

### Vertrag vom 27. 11. 1981

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapi-  
talanlagen

Gesetz vom 22. 8. 1984 – 1984 II 778

*BT-Drucksachen 10/58, 1227*

in Kraft am 15. 2. 1985 (Bek. 5. 3. 85) – 1985 II 558

Siehe auch RA Nr. 5/85 vom 12. 3. 1985 – BAnz. S. 2733

### Abkommen vom 29. 9. 1988

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 15. 3. 1990 (Bek. 6. 4. 90) – 1990 II 321

### Abkommen über Kapitalhilfe/Finanzhilfe

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./<br>BGBl. | S.  |
|------------------------------------------|--------|-------------|-----------------|-----|
| 19. 1. 1962 <sup>1) 3)</sup>             | 29/62  | 21. 5. 1962 | 113/62          |     |
| 30. 11. 1967                             | 13/68  | 1. 3. 1968  | 77/68           |     |
| 6. 6. 1968                               | 35/68  | 23. 7. 1968 | 149/68          |     |
| 28. 11. 1968 <sup>2) 3)</sup>            | 24/69  | 18. 6. 1969 | 157/69          |     |
| 20. 1. 1970 <sup>3)</sup>                | 10/70  | 12. 2. 1970 | 48/70           |     |
| 29. 12. 1976 <sup>3)</sup>               |        | 24. 1. 1977 | 77 II           | 101 |

1) in Kraft am 23. 8. 1962 – RA Nr. 46/62 vom 7. 12. 1962 – BAnz. Nr. 241/62

2) in Kraft am 20. 4. 1969

3) Geändert durch Abkommen vom 28. 6. 1979 über Finanzielle Zusam-  
menarbeit – 1979 II 926

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom    | BGBl. | S.   |
|------------------------------------------|-------------|-------|------|
| 12. 1. 1978 <sup>1)</sup>                | 2. 5. 1978  | 78 II | 869  |
| 28. 6. 1979                              | 1. 8. 1979  | 79 II | 921  |
| 28. 6. 1979                              | 1. 8. 1979  | 79 II | 923  |
| 28. 6. 1979                              | 1. 8. 1979  | 79 II | 924  |
| 28. 6. 1979                              | 2. 8. 1979  | 79 II | 926  |
| 6. 8. 1980                               | 19. 9. 1980 | 80 II | 1343 |
| 6. 8. 1980                               | 19. 9. 1980 | 80 II | 1344 |
| 8. 9. 1980                               | 6. 10. 1980 | 80 II | 1358 |
| 11. 12. 1980                             | 20. 1. 1981 | 81 II | 67   |
| 11. 12. 1980                             | 21. 1. 1981 | 81 II | 69   |
| 11. 12. 1980                             | 21. 1. 1981 | 81 II | 70   |
| 26. 3. 1981                              | 11. 5. 1981 | 81 II | 205  |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.     |
|---------------------------------------|-------------|-------|--------|
| 10. 1. 1982                           | 4. 2. 1982  | 82 II | 173    |
| 31. 5. 1982                           | 6. 7. 1982  | 82 II | 724    |
| 26. 7. 1982                           | 24. 8. 1982 | 82 II | 793    |
| 2. 12. 1982                           | 5. 1. 1983  | 83 II | 34     |
| 3. 3. 1983                            | 22. 4. 1983 | 83 II | 322    |
| 25. 6. 1983                           | 2. 8. 1983  | 83 II | 554    |
| 20. 2. 1984                           | 3. 4. 1984  | 84 II | 348    |
| 30. 6. 1984                           | 23. 8. 1984 | 84 II | 856    |
| 4. 9. 1984                            | 7. 3. 1985  | 85 II | 590    |
| 10. 12. 1985                          | 28. 2. 1986 | 86 II | 534    |
| 29. 7. 1986                           | 14. 1. 1987 | 87 II | 112    |
| 29. 7. 1986                           | 14. 1. 1987 | 87 II | 114    |
| 4. 5. 1987                            | 5. 6. 1987  | 87 II | 369    |
| 22. 6. 1987                           | 14. 7. 1987 | 87 II | 415    |
| 1. 9. 1987                            | 2. 11. 1987 | 87 II | 770    |
| 5. 4./20. 6. 1988 <sup>2)</sup>       | 17. 8. 1988 | 88 II | 784    |
| 21. 9. 1988                           | 6. 10. 1988 | 88 II | 964    |
| 20. 12. 1988                          | 1. 2. 1989  | 89 II | 180    |
| 30. 12. 1989                          | 15. 3. 1990 | 90 II | 235    |
| 9. 5. 1990                            | 11. 6. 1990 | 90 II | 630    |
| 8. 10. 2018                           | 8. 1. 2018  | 19 II | 92, 93 |

1) Geändert durch Abkommen vom 28. 6. 1979 – 1979 II 926

2) Ergänzungsvereinbarung zum Abkommen vom 29. 7. 1986 – 1987 II 112

## Sowjetunion, ehemalige

### Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken, ehemalige

*Aufgelöst durch die Alma Ata-Deklaration vom 21. 12. 1991 der Staatschefs von Armenien, Aserbaidschan, Belarus, Kasachstan, Kirgisistan, Moldau, der Russischen Föderation, Tadschikistan, Turkmenistan, Ukraine und Usbekistan, deren übersetzter deutscher Wortlaut nachstehend auszugswise wiedergegeben wird:*

*„Mit der Schaffung der Gemeinschaft Unabhängiger Staaten hört die Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken auf zu bestehen.*

*Die Mitglieder der Gemeinschaft garantieren gemäß ihren verfassungsmäßigen Vorschriften die Erfüllung der internationalen Verpflichtungen, die sich aus den Verträgen und Vereinbarungen der früheren UdSSR ergeben.“*

Siehe auch Bekanntmachungen zu  
Armenien vom 18. 1. 1993 – 1993 II 169  
Aserbaidschan vom 13. 8. 1996 – 1996 II 2471  
Belarus vom 5. 9. 1994 – 1994 II 2533  
Georgien vom 21. 10. 1992 – 1992 II 1128  
Kasachstan vom 19. 10. 1992 – 1992 II 1120  
Kirgisistan vom 14. 8. 1992 – 1992 II 1015  
Moldau vom 12. 4. 1996 – 1996 II 768  
Russische Föderation vom 14. 8. 1992 – 1992 II 1016  
Tadschikistan vom 3. 3. 1995 – 1995 II 255  
Ukraine vom 30. 6. 1993 – 1993 II 1189  
Usbekistan vom 26. 10. 1993 – 1993 II 2038

### Abkommen vom 25. 4. 1958

über Allgemeine Fragen des Handels und der Seeschifffahrt

Gesetz vom 17. 3. 1959 – 1959 II 221

*BT-Drucksachen III/545, 686*

in Kraft am 24. 4. 1959 (Bek. 30. 4. 59) – 1959 II 469

Verlängert durch  
Protokoll vom 31. 12. 1960

Gesetz vom 2. 8. 1961 – 1961 II 1085

*BT-Drucksachen III/2671, 2801*

in Kraft am 26. 7. 1962 (Bek. 1. 10. 62) – 1962 II 1477

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 346 S. 71*

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### Das Abkommen

vom 25. 4. 1958 über Allgemeine Fragen des Handels und der Seeschifffahrt ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und  
Armenien am 31. 7. 2003 außer Kraft getreten – 2005 II 81  
Aserbaidschan am 26. 11. 2003 außer Kraft getreten – 2005 II 1125  
Belarus am 4. 7. 2003 außer Kraft getreten – 2005 II 85  
Georgien am 30. 7. 2003 außer Kraft getreten – 2005 II 560  
Kasachstan am 31. 7. 2003 außer Kraft getreten – 2005 II 82  
Kirgisistan am 19. 7. 2003 außer Kraft getreten – 2005 II 327  
Moldau, Republik am 18. 10. 2003 außer Kraft getreten – 2005 II 82  
Russische Föderation am 20. 12. 2000 außer Kraft getreten – 2002 II 40  
Tadschikistan am 4. 7. 2003 außer Kraft getreten – 2005 II 83  
Turkmenistan am 25. 7. 2003 außer Kraft getreten – 2005 II 83  
Ukraine am 23. 9. 2003 außer Kraft getreten – 2005 II 84  
Usbekistan am 4. 7. 2003 außer Kraft getreten – 2005 II 84

### Konsularvertrag vom 25. 4. 1958

Gesetz vom 17. 3. 1959 – 1959 II 232, 233

*BT-Drucksachen III/545, 686*

in Kraft am 24. 5. 1959 (Bek. 30. 4. 59) – 1959 II 469

Vereinbarung vom 22. 7. 1971 über die Errichtung von Generalkonsulaten in Hamburg und Leningrad (Hinweis – BAnz. Nr. 134/71)

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 338 S. 49*

außer Kraft im Verhältnis zu Armenien am 27. 12. 2018 (Bek. 8. 4. 19) – 2019 II 318

außer Kraft im Verhältnis zu Turkmenistan mit Ablauf des 30. 11. 2019 (Bek. 8. 4. 19) – 2019 II 318

### Bekanntmachung vom 19. 12. 2014

über die Beendigung der Anwendung des Konsularvertrags zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Kirgisischen Republik

(Bek. 21. 12. 15) – 2016 II 128

### Vertrag vom 24. 5. 1960

zwischen der Deutschen Demokratischen Republik und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Sozialwesens

Der Vertrag wird nach Artikel 1 der Verordnung vom 3. 4. 1991 m.W.v. 3. 10. 1990 in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet vorübergehend weiter angewandt – 1991 II 614

Verordnung vom 3. 4. 1991 geändert durch Verordnung vom 18. 12. 1992 – 1992 II 1231

außer Kraft am 31. 12. 1992

### Langfristiges Abkommen vom 31. 12. 1960

über den Waren- und Zahlungsverkehr sowie Protokoll vom 31. 12. 1960 über den Warenverkehr

in Kraft am 1. 1. 1961 (RA Nr. 4/61 vom 9. 1. 61) – BAnz. Nr. 12/61

Gegenstandslos durch Zeitablauf

### Vertrag vom 12. 8. 1970

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken

Gesetz vom 23. 5. 1972 – 1972 II 353

*BT-Drucksachen VI/3156, 3397*

in Kraft am 3. 6. 1972 (Bek. 12. 6. 72) – 1972 II 650

### Abkommen vom 11. 11. 1971

über den Luftverkehr

Gesetz vom 15. 11. 1972 – 1972 II 1525

*BT-Drucksachen VI/3559, 3819*

## noch Sowjetunion, ehemalige

in Kraft am 15. 1. 1973 (Bek. 23. 8. 73) – 1973 II 1406  
Erklärungen der Drei Mächte vom 9. 11. 1971 zu Teil 12  
Artikel 6 des Überleitungsvertrages  
(Bek. 25. 10. 72) – 1972 II 1533

### *Veröffentlichung in UNTS Bd. 972 S. 99*

außer Kraft im Verhältnis zu Georgien am 27. 11. 1994 (Bek. 6. 12. 94)  
– 1994 II 1238, 1995 II 25

außer Kraft im Verhältnis zu Kasachstan am 20. 2. 1998 (Bek. 3. 2. 98)  
– 1998 II 239

außer Kraft im Verhältnis zur Ukraine am 15. 3. 1999 (Bek. 4. 8. 00)  
– 1996 II 642; 2000 II 1178

außer Kraft im Verhältnis zu Turkmenistan am 24. 4. 1999  
(Bek. 22. 9. 99) – 1998 II 2067; 1999 II 967

außer Kraft im Verhältnis zu Kirgisistan am 15. 4. 2000 (Bek. 19. 4. 01)  
– 1998 II 1494; 2001 II 576

außer Kraft im Verhältnis zu Belarus am 9. 9. 2000 (Bek. 14. 9. 00)  
– 2000 II 508, 1250

außer Kraft im Verhältnis zu Moldau am 8. 11. 2001 (Bek. 7. 2. 02)  
– 2002 II 621

### **Langfristiges Abkommen vom 5. 7. 1972**

über den Handel und die wirtschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 5. 7. 1972, gültig bis zum 31. 12. 1974

(Bek. 27. 7. 72) – 1972 II 842

### **Abkommen vom 19. 5. 1973**

über die Entwicklung der wirtschaftlichen, industriellen  
und technischen Zusammenarbeit

in Kraft am 19. 5. 1973 (Bek. 3. 8. 73) – 1973 II 1041

Verlängert durch

Vereinbarung vom 16. 5. 1983

Bek. vom 30. 6. 1983 – 1983 II 476

Siehe auch RA Nr. 13/83 vom 30. 6. 1983 – BAnz. Nr. 126/83

Langfristige Perspektiven vom 18. 1. 1974  
der Entwicklung der beiderseitigen wirtschaftlichen, indu-  
striellen und technischen Zusammenarbeit

RA Nr. 4/74 vom 7. 2. 1974 – BAnz. Nr. 32/74, 69/74

Siehe auch RA Nr. 33/73 vom 3. 8. 1973 – BAnz. Nr. 156/73

Siehe auch Abkommen vom 30. 10. 1974 – 1974 II 1438

### **Abkommen vom 19. 5. 1973**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 2. 11. 1973 (Bek. 27. 11. 73) – 1973 II 1684

### *Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 169*

im Verhältnis zu Belarus nicht mehr anwendbar (Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 194

im Verhältnis zu Armenien nicht mehr anwendbar (Bek. 16. 12. 99)  
– 2000 II 181

im Verhältnis zu Georgien nicht mehr anwendbar (Bek. 16. 12. 99)  
– 2000 II 181

im Verhältnis zu Moldau nicht mehr anwendbar (Bek. 16. 12. 99)  
– 2000 II 208

außer Kraft im Verhältnis zur Russischen Föderation am 18. 5. 1993  
(Bek. 8. 7. 93) – 1993 II 1256

außer Kraft im Verhältnis zur Ukraine am 19. 7. 1993 (Bek. 12. 8. 93)  
– 1993 II 1736

außer Kraft im Verhältnis zu Usbekistan am 20. 2. 2002 (Bek. 11. 4. 02)  
– 2000 II 233; 2002 II 1159

außer Kraft im Verhältnis zu Turkmenistan am 19. 6. 2002  
(Bek. 18. 6. 02) – 2000 II 471; 2002 II 2493

außer Kraft im Verhältnis zu Kirgisistan am 22. 7. 2002 (Bek. 20. 3. 03)  
– 2000 II 1139; 2003 II 423

außer Kraft im Verhältnis zu Kasachstan am 5. 6. 2003 (Bek. 18. 7. 03)  
– 2000 II 462; 2003 II 744

außer Kraft im Verhältnis zu Tadschikistan am 18. 6. 2003  
(Bek. 18. 7. 03) – 2000 II 225; 2003 II 744

### **Abkommen vom 30. 10. 1974**

über die weitere Entwicklung der wirtschaftlichen Zusam-  
menarbeit

in Kraft am 30. 10. 1974 (Bek. 27. 11. 74) – 1974 II 1438

Siehe auch RA Nr. 74/74 vom 27. 11. 1974 – BAnz. Nr. 236/74

Verlängert durch

Vereinbarung vom 16. 5. 1983

Bek. vom 30. 6. 1983 – 1983 II 476

Siehe auch RA Nr. 13/83 vom 30. 6. 1983 – BAnz. Nr. 126/83

### **Abkommen vom 6. 5. 1978**

über die Entwicklung und Vertiefung der langfristigen  
Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wirtschaft und Industrie  
*BT-Drucksachen 8/2143, 2158, 2301*

in Kraft am 27. 12. 1978 (Bek. 8. 1. 79) – 1979 II 58

Siehe auch RA Nr. 3/79 vom 8. 1. 1979 – BAnz. Nr. 15/79

Langfristiges Programm vom 1. 7. 1980

über die Hauptrichtungen der Zusammenarbeit auf dem  
Gebiet der Wirtschaft und Industrie

in Kraft am 1. 7. 1980 (RA Nr. 23/80 vom 17. 7. 80)

– BAnz. Nr. 133/80

Verlängert durch

Regierungsvereinbarung vom 19. 1. 1988

(gültig bis 26. 12. 1993)

Bek. vom 17. 3. 1988 – 1988 II 428

Siehe auch RA Nr. 5/88 vom 29. 2. 1988 – BAnz. Nr. 989

### *Veröffentlichung in UNTS Bd. 1166 S. 131*

### **Abkommen vom 21. 2. 1980**

über die gegenseitige Steuerbefreiung von Straßenfahrzeu-  
gen im internationalen Verkehr

Verordnung vom 30. 7. 1980 – 1980 II 890

in Kraft am 30. 11. 1980 (Bek. 28. 11. 80) – 1980 II 1484

### *Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20340*

### **Abkommen vom 24. 11. 1981**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung von Einkommen  
und Vermögen

Gesetz vom 7. 1. 1983 – 1983 II 2

### *BT-Drucksachen 9/1698, 1978*

in Kraft am 15. 6. 1983 (Bek. 30. 5. 83) – 1983 II 427

### *Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22429*

außer Kraft im Verhältnis zur Ukraine am 3. 10. 1996 (Bek. 22. 10. 96)  
– 1996 II 498, 2609

außer Kraft im Verhältnis zur Russischen Föderation am 30. 12. 1996  
(Bek. 26. 2. 97) – 1997 II 752

außer Kraft im Verhältnis zu Usbekistan am 14. 12. 2001 (Bek. 7. 1. 02)  
– 2001 II 978; 2002 II 269

außer Kraft im Verhältnis zu Tadschikistan am 21. 9. 2004 (Bek. 13. 10. 04)  
– 2004 II 1034, 1565

außer Kraft im Verhältnis zu Aserbaidschan am 28. 12. 2005  
(Bek. 9. 1. 06) – 2005 II 1146; 2006 II 120

außer Kraft im Verhältnis zu Kirgisistan am 22. 12. 2006 (Bek. 3. 1. 07)  
– 2007 II 214

außer Kraft im Verhältnis zu Belarus am 31. 12. 2006 (Bek. 12. 2. 07)  
– 2007 II 287

außer Kraft im Verhältnis zu Georgien am 31. 12. 2007 (Bek. 2. 1. 08)  
– 2008 II 52

außer Kraft im Verhältnis zu Turkmenistan (Bek. 5. 6. 17)  
– 2017 II 573

außer Kraft im Verhältnis zu Armenien (Bek. 8. 12. 17)  
– 2017 II 1560

### **Abkommen vom 22. 7. 1986**

über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit

in Kraft am 7. 7. 1987 (Bek. 30. 3. 88) – 1988 II 394

### *Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27007*

außer Kraft im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und  
der Russischen Föderation mit Ablauf des 30. 6. 2010 – (Bek. 9. 9. 10) –  
2010 II 1181



**Vereinbarung vom 5. 12. 1986**

über die Wahrung der Vertraulichkeit von Daten betreffend Tiefseebodenfelder

in Kraft am 5. 12. 1986 (Bek. 27. 7. 88) – 1988 II 804

**Abkommen vom 22. 4. 1987**

über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit bei der friedlichen Nutzung der Kernenergie

in Kraft am 7. 7. 1987 (Bek. 30. 3. 88) – 1988 II 394, 398

**Abkommen vom 23. 4. 1987**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Gesundheitswesens und der medizinischen Wissenschaft

in Kraft am 7. 7. 1987 (Bek. 30. 3. 88) – 1988 II 394, 403

**Abkommen vom 4. 5. 1987**

über die Zusammenarbeit im Bereich der Agrarforschung

in Kraft am 7. 7. 1987 (Bek. 30. 3. 88) – 1988 II 394, 407

**Übereinkommen vom 14. 8. 1987**

über die Lösung praktischer Schwierigkeiten bei Tiefseebergbaufeldern

in Kraft am 14. 8. 1987 (Bek. 27. 7. 88) – 1988 II 807

**Vereinbarung vom 4. 5. 1988**

über Inspektionen in Bezug auf den Vertrag vom 8. 12. 1987 zwischen den Vereinigten Staaten von Amerika und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken über die Beseitigung ihrer Flugkörper mittlerer und kürzerer Reichweite

Verordnung über Inspektionen nach dem INF-Vertrag vom 30. 5. 1988 – 1988 II 534

in Kraft am 1. 6. 1988 (Bek. 23. 6. 88) – 1988 II 612

Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungsvertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I 2106

Siehe auch Übereinkommen vom 11. 12. 1987 – 1988 II 429

**Abkommen vom 25. 10. 1988**

über die Verhütung von Zwischenfällen auf See außerhalb der Hoheitsgewässer

in Kraft am 25. 11. 1988 (Bek. 22. 12. 88) – 1989 II 193; 1992 II 119 (Berichtigung)

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26846*

**Abkommen vom 25. 10. 1988**

über die Förderung der Zusammenarbeit von Unternehmen, Firmen und Organisationen im Bereich der Nahrungsmittelindustrie

in Kraft am 17. 1. 1989 (Bek. 29. 3. 89) – 1989 II 396

**Abkommen vom 25. 10. 1988**

über die frühzeitige Benachrichtigung bei einem nuklearen Unfall und den Informationsaustausch über Kernanlagen

in Kraft am 16. 2. 1989 (Bek. 21. 2. 90) – 1990 II 165

Vereinbarung vom 13. 6. 1989

zu Artikel 5 des Abkommens

in Kraft am 8. 1. 1990 (Bek. 21. 2. 90) – 1990 II 165

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27703*

im Verhältnis zur Ukraine außer Kraft am 5. 11. 1993 (Bek. 1. 2. 94) – 1994 II 380

**Abkommen vom 25. 10. 1988**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 25. 10. 1988 (Bek. 28. 3. 90) – 1990 II 462

außer Kraft im Verhältnis zur Russischen Föderation am 28. 5. 1992 (Bek. 20. 11. 92) – 1992 II 1240

außer Kraft im Verhältnis zur Ukraine am 10. 6. 1993 (Bek. 16. 8. 93) – 1993 II 1826

**Abkommen vom 25. 10. 1988**

über die wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Erforschung und Nutzung des Weltraums zu friedlichen Zwecken

in Kraft am 5. 7. 1990 (Bek. 20. 7. 90) – 1990 II 801

**Protokoll vom 13. 5. 1989**

über die Hilfe für Armenien

Vereinbarung vom 23. 10. 1989

über den Aufbau des Prothetikzentrums in Eriwan zur Durchführung des Protokolls

Protokoll und Vereinbarung

in Kraft am 13. 5. 1989 (Bek. 20. 12. 89) – 1990 II 22

*Veröffentlichung in UNTS:*

*Reg. Nr. 27704*

*Reg. Nr. 27707 (Vereinb. v. 23. 10. 1989)*

**Abkommen vom 13. 6. 1989**

über die Zusammenarbeit beim Kampf gegen den Missbrauch von Suchtstoffen und psychotropen Stoffen und deren unerlaubten Verkehr

in Kraft am 13. 6. 1989 (Bek. 18. 7. 89) – 1989 II 683, 684

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27706*

im Verhältnis zu Kirgisistan außer Kraft am 31. 5. 1999 (Bek. 9. 8. 05) – 2005 II 1084

im Verhältnis zur Ukraine außer Kraft am 20. 7. 2012 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1263

**Abkommen vom 13. 6. 1989**

über die Einrichtung einer direkten Nachrichtenverbindung zwischen dem Bundeskanzleramt in Bonn und dem Kreml in Moskau

in Kraft am 13. 6. 1989 (Bek. 27. 7. 89) – 1989 II 687

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27705*

**Vertrag vom 13. 6. 1989**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 24. 4. 1990 – 1990 II 342

*BT-Drucksachen 11/5727, 6403*

in Kraft am 5. 8. 1991 (Bek. 7. 8. 91) – 1991 II 951

im Verhältnis zu Kasachstan außer Kraft am 10. 5. 1995 (Bek. 25. 7. 95) – 1994 II 3730; 1995 II 695

im Verhältnis zur Ukraine außer Kraft am 29. 6. 1996 (Bek. 1. 10. 96) – 1996 II 75, 2597

im Verhältnis zu Belarus außer Kraft am 23. 9. 1996 (Bek. 1. 10. 96) – 1996 II 2598

im Verhältnis zu Armenien außer Kraft am 4. 8. 2000 (Bek. 10. 7. 00) – 2000 II 1087

im Verhältnis zu Moldau außer Kraft am 15. 6. 2006 (Bek. 1. 6. 06) – 2006 II 569

**Abkommen vom 13. 6. 1989**

über die Erweiterung der Zusammenarbeit in den Bereichen von Wissenschaft und Hochschulen

in Kraft am 20. 3. 1990 (Bek. 2. 7. 90) – 1990 II 694

**Abkommen vom 13. 6. 1989**

über einen Schüler- und Lehreraustausch im Rahmen von Schulpartnerschaften

in Kraft am 6. 2. 1990 (Bek. 27. 7. 90) – 1990 II 833

**Abkommen vom 13. 6. 1989**

über eine vertiefte Zusammenarbeit in der Aus- und Weiterbildung von Fach- und Führungskräften der Wirtschaft

in Kraft am 7. 3. 1990 (Bek. 16. 7. 90) – 1990 II 842

**Abkommen vom 13. 6. 1989**

über Jugendaustausch

in Kraft am 2. 4. 1990 (Bek. 2. 8. 90) – 1991 II 413

außer Kraft im Verhältnis zur Ukraine am 1. 6. 1995 (Bek. 18. 7. 95) – 1995 II 684, 687

außer Kraft im Verhältnis zu Belarus am 29. 9. 1995 (Bek. 1. 12. 95) – 1996 II 41

außer Kraft im Verhältnis zur Russischen Föderation am 14. 10. 2005 (Bek. 6. 1. 06) – 2006 II 111

**Abkommen vom 13. 6. 1989**

über die Errichtung und die Tätigkeit von Kulturzentren der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken

in Kraft am 4. 1. 1990 (Bek. 21. 2. 92) – 1992 II 229

außer Kraft im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Russischen Föderation mit Ablauf des 6. 6. 2012 (Bek. 4. 9. 13) – 2013 II 1355, 1356

**Vereinbarung vom 8. 2. 1990**

über den Bezug von Nahrungsmitteln

in Kraft am 8. 2. 1990 (Bek. 23. 3. 90) – 1990 II 296

**Abkommen vom 26. 9. 1990**

über die vorläufige Anwendung der Bestimmungen des Vertrags über die Bedingungen des befristeten Aufenthalts und die Modalitäten des planmäßigen Abzugs der sowjetischen Truppen aus dem Gebiet der Bundesrepublik Deutschland zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken

Verordnung vom 28. 9. 1990 auf Grund des Artikels 2 des Gesetzes vom 24. 9. 1990 – 1990 II 1246, 12154

Vereinbarung und Verordnung

in Kraft am 3. 10. 1990 – 1990 II 1254

außer Kraft am 6. 5. 1991 – 1991 II 1040

**Abkommen vom 9. 10. 1990**

über einige überleitende Maßnahmen

Gesetz vom 19. 12. 1990 – 1990 II 1654; 1991 II 447

*BT-Drucksachen 11/8153, 8261, 8317*

in Kraft am 5. 5. 1991 (Bek. 15. 5. 91) – 1991 II 723

Siehe auch

deutsch-kasachische Vereinbarung vom 5. 12. 1997/21. 4. 1999 über den Abschluss der auf die Republik Kasachstan entfallenden Teile des Schulungsprogramms gemäß Artikel 4 Abs. 1 des deutsch-sowjetischen Abkommens vom 9. 10. 1990 – 1999 II 475

Abkommen vom 2. 2./30. 3. 2001 über den Abschluss der auf die Russische Föderation entfallenden Teile des Ausbildungs- und Umschulungsprogramms gemäß Artikel 4 Abs. 1 des deutsch-sowjetischen Abkommens vom 9. 10. 1990 über einige überleitende Maßnahmen – 2001 II 783

**Vertrag vom 12. 10. 1990**

über die Bedingungen des befristeten Aufenthalts und die Modalitäten des planmäßigen Abzugs der sowjetischen Truppen aus dem Gebiet der Bundesrepublik Deutschland

Gesetz vom 21. 12. 1990 – 1991 II 256

*BT-Drucksachen 11/8154, 8316, 8324*

in Kraft am 6. 5. 1991 (Bek. 15. 5. 91) – 1991 II 723

Gesetz vom 21. 12. 1990 geändert durch

Artikel 17 (§ 1) des Gesetzes vom 20. 12. 1993 – 1993 I 2182

Artikel 5 des Gesetzes vom 9. 12. 2004 – 2004 I 3235, 3240

**Vertrag vom 9. 11. 1990**

über gute Nachbarschaft, Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken

Gesetz vom 31. 5. 1991 – 1991 II 702

*BT-Drucksachen 12/199, 390*

in Kraft am 5. 7. 1991 (Bek. 31. 7. 91) – 1991 II 921

**Vertrag vom 9. 11. 1990**

über die Entwicklung einer umfassenden Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wirtschaft, Industrie, Wissenschaft und Technik

Gesetz vom 2. 7. 1991 – 1991 II 798

*BT-Drucksachen 12/198, 414*

in Kraft am 26. 7. 1991 (Bek. 5. 12. 91) – 1991 II 1401

im Verhältnis zur Ukraine außer Kraft am 5. 11. 1993 (Bek. 25. 11. 93) – 1993 II 2406

im Verhältnis zu Belarus außer Kraft am 9. 11. 1993 (Bek. 3. 12. 93) – 1994 II 46

im Verhältnis zu Kasachstan außer Kraft am 11. 1. 1994 (Bek. 7. 8. 00) – 2000 II 1180

Der Vertrag ist, soweit er sich auf die Zusammenarbeit bei der Errichtung des Bergbau- und Aufbereitungskombinats für oxidische Erze Kriwoi Rog in der Ukraine bezieht, im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Russischen Föderation am 5. 3. 2009 außer Kraft getreten (Bek. 3. 2. 10) – 2010 II 93 (wurde mit der Ukraine 2009 noch einmal gesondert aufgenommen).

**Abkommen vom 9. 11. 1990**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Arbeits- und Sozialwesens

in Kraft am 9. 11. 1990 (Bek. 9. 2. 91) – 1991 II 709

**Abkommen vom 16. 5. 1991**

über die Beendigung der Tätigkeit der Sowjetisch-Deutschen Aktiengesellschaft Wismut

Gesetz vom 12. 12. 1991 – 1991 II 1138

*BT-Drucksachen 12/939, 1370, 1372*

in Kraft am 20. 12. 1991 (Bek. 17. 1. 92) – 1992 II 96

Änderungen des Gesetzes vom 12. 12. 1991 durch

Artikel 11 (§ 7) des Gesetzes vom 14. 7. 1992 – 1992 I 1257

Artikel 17 (§ 4) des Gesetzes vom 20. 12. 1993 – 1993 I 2182

Gesetz vom 21. 11. 1996 – 1996 I 1778

Artikel 10 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 5 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304

Artikel 13 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 20 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1476

## Spanien

### Königreich Spanien

#### Konsular-Konvention vom 22. 2. 1870

zwischen dem Norddeutschen Bunde und Spanien

– BGBl. des Norddeutschen Bundes 1870 S. 99

Konsular-Konvention vom 12. 1. 1872

zwischen Deutschland und Spanien

– 1872 S. 211

#### Auslieferungsvertrag vom 2. 5. 1878

in Kraft am 1. 8. 1878 – 1878 S. 213

Gegenstandslos am 5. 8. 1982 mit Inkrafttreten des Europäischen Auslieferungsabkommens für Spanien

#### Handelsabkommen vom 7. 5. 1926

Gesetz vom 21. 5. 1926 – 1926 II 296

in Kraft am 1. 6. 1926 (Bek. 1. 6. 26)

außer Kraft am 31. 12. 1961 (Bek. 19. 12. 61) – 1961 II 1690

#### Abkommen vom 25. 1. 1952

über Gastarbeitnehmer

Gesetz vom 13. 8. 1952 – 1952 II 701

*BT-Drucksache I/3375*

in Kraft am 25. 1. 1952 (Artikel 14 des Abkommens)

#### Kulturabkommen vom 10. 12. 1954

in Kraft am 14. 3. 1956 (Bek. 8. 5. 56) – 1956 II 558

#### Vereinbarung vom 23. 7./4. 10. 1955/21. 4. 1956

über die Gewährung der Gegenseitigkeit im Rechtshilfeverkehr in Verkehrsstrafsachen

(Bek. 10. 9. 68) – 1968 II 888

Gegenstandslos am 16. 11. 1982 mit Inkrafttreten des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen für Spanien – 1982 II 982

#### Abkommen vom 3. 5. 1956

über die deutsch-spanische Gemeinschaftsproduktion von Filmen

in Kraft am 1. 5. 1956 (RA Nr. 29/56 vom 25. 5. 56) – BAnz. Nr. 115/56

außer Kraft am 13. 12. 2000 (Bek. 4. 5. 01) – 2001 II 601

#### Abkommen vom 3. 5. 1956

über den deutsch-spanischen Filmaustausch

in Kraft am 1. 5. 1956 (RA Nr. 29/56 vom 25. 5. 56) – BAnz. Nr. 115/56

außer Kraft am 13. 12. 2000 (Bek. 4. 5. 01) – 2001 II 601

#### Abkommen vom 8. 4. 1958

über die Wiederherstellung gewerblicher Schutzrechte

Gesetz vom 25. 3. 1959 – 1959 II 245, 258

*BT-Drucksachen III/764, 859*

in Kraft am 2. 7. 1959 (Bek. 19. 6. 59) – 1959 II 732

Zusatzprotokoll vom 11. 12. 1963

Gesetz vom 17. 3. 1965 – 1965 II 153

*BT-Drucksachen IV/2265, 2684*

in Kraft am 3. 3. 1966 (Bek. 16. 4. 66) – 1966 II 252

#### Abkommen vom 8. 4. 1958

über gewisse Auswirkungen des zweiten Weltkrieges

Gesetz vom 25. 3. 1959 – 1959 II 245

*BT-Drucksachen III/764, 859*

in Kraft am 2. 7. 1959 (Bek. 19. 6. 59) – 1959 II 732

#### Abkommen vom 5. 5. 1959

über die Aufhebung des Sichtvermerkszwanges im Reiseverkehr

in Kraft am 8. 5. 1959 (Bek. 15. 12. 60) – BAnz. Nr. 18/61

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18110*

#### Abkommen vom 29. 10. 1959

über Soziale Sicherheit sowie

Zusatzprotokoll vom 24. 10. 1960

Gesetz vom 16. 6. 1961 – 1961 II 598, 645

in Kraft am 1. 10. 1961 (Bek. 25. 9. 61) – 1961 II 1630

außer Kraft am 1. 11. 1977 (Bek. 21. 10. 77) – 1977 II 1198

#### Vereinbarung vom 29. 3. 1960

über die Wanderung, Anwerbung und Vermittlung von spanischen Arbeitnehmern nach der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 29. 3. 1960 (Bek. 23. 1. 61) – BAnz. Nr. 219/61

Die Vereinbarung ist durch den Anwerbestopp suspendiert

#### Abkommen vom 28. 4. 1960

über den Luftverkehr

Gesetz vom 5. 5. 1961 – 1961 II 504

*BT-Drucksachen III/2348, 2604*

in Kraft am 2. 9. 1961 (Bek. 14. 8. 61) – 1961 II 1389

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 465 S. 3*

#### Abkommen vom 15. 6. 1960

über die gegenseitige Anerkennung von Seefahrtbüchern als Passersatz

in Kraft am 1. 7. 1960 (Bek. 22. 3. 68) – 1968 II 447

#### Handelsabkommen vom 20. 6. 1960

in Kraft am 1. 5. 1960 (RA Nr. 41/60 vom 27. 6. 60)

– BAnz. Nr. 129/60

Zuletzt geändert durch

Fünftes Protokoll vom 9. 10. 1964

in Kraft am 9. 10. 1964 (RA Nr. 41/64 vom 28. 10. 64)

– BAnz. Nr. 213/64

Notenwechsel vom 6. 2. 1973

in Kraft am 6. 2. 1973 (Bek. 25. 4. 73) – 1973 II 245

Siehe auch RA Nr. 26/73 vom 25. 4. 1973 – BAnz. Nr. 86/73

RA Nr. 41/64 und 26/73 aufgehoben durch RA Nr. 2/89 – BAnz. S. 530

Entsch. des Rates vom 22. 11. 1984 (84/558) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 1986 – ABl. EG 1984 Nr. L 308/45

#### Abkommen vom 9. 5. 1961

über wirtschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 9. 5. 1961 (RA Nr. 26/61 vom 6. 6. 61)

– BAnz. Nr. 116/61

#### Vertrag vom 29. 5. 1962

über Kriegsopferversorgung

sowie Notenwechsel vom 16. 5. 1963

## noch Spanien

Gesetz vom 31. 3. 1965 – 1965 II 273

*BT-Drucksachen IV/718, 1433, 2719, 2859, 3061*

in Kraft am 1. 6. 1965 (Bek. 13. 5. 65) – 1965 II 852

### **Abkommen vom 20. 4. 1966**

über Arbeitslosenversicherung

Gesetz vom 23. 6. 1967 – 1967 II 1945

*BT-Drucksachen V/1445, 1681, 1685*

in Kraft am 1. 12. 1967 (Bek. 14. 11. 67) – 1967 II 2524

Vereinbarung vom 10. 11. 1967

zur Durchführung des Abkommens

Verordnung vom 13. 12. 1967 – 1967 II 2572

in Kraft am 1. 12. 1967 (Bek. 29. 4. 68) – 1968 II 469

Siehe auch Übereinkommen vom 1. 3. 1977 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik und der Regierung des Spanischen Staates über die Erstreckung einiger Vorschriften über die Soziale Sicherheit – 1978 II 945

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 19011*

### **Abkommen vom 5. 12. 1966**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung bei den Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 16. 1. 1968 – 1968 II 9

*BT-Drucksachen V/1782, 2213*

in Kraft am 14. 3. 1968 (Bek. 5. 3. 68) – 1968 II 140

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 19760*

### **Vertrag vom 27. 8. 1968**

über die Schifffahrt

Gesetz vom 4. 5. 1970 – 1970 II 245

*BT-Drucksachen VI/80, 264*

in Kraft am 22. 11. 1970 (Bek. 16. 11. 70) – 1970 II 1212

### **Abkommen vom 8. 10. 1969**

über die Erstattung der Aufwendungen für Sachleistungen der spanischen Träger, welche an die Familienangehörigen der Versicherten deutscher Krankenkassen und die Bezieher deutscher Renten, die im Hoheitsgebiet des Spanischen Staates wohnen, gewährt werden

Gesetz vom 19. 3. 1971 – 1971 II 162

*BT-Drucksachen VII/1168, 1451*

in Kraft am 17. 5. 1971 (Bek. 8. 7. 71) – 1971 II 971

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18284*

### **Vertrag vom 27. 11. 1969**

über die gegenseitige Unterstützung ihrer Zollverwaltungen

Gesetz vom 23. 2. 1971 – 1971 II 92

*BT-Drucksachen VII/1240, 1435*

in Kraft am 28. 5. 1971 (Bek. 21. 5. 71) – 1971 II 842

Anordnungen des BMF vom 30. 3. 1971 zur Durchführung des Vertrages – BZBl. 1971 S. 354

### **Rahmenabkommen vom 23. 4. 1970**

über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung

in Kraft am 10. 3. 1971 (Bek. 3. 5. 71) – 1971 II 1005

Siehe auch Vereinbarungen nach Artikel 1

Abkommen vom 17. 7. 1972 – 1973 II 1557

Abkommen vom 5. 12. 1978 – 1979 II 129, 133

Abkommen vom 22. 10. 1979 – 1979 II 1178

Abkommen vom 15. 5. 1980 – 1981 II 945

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 19761*

### **Niederlassungsvertrag vom 23. 4. 1970**

Gesetz vom 7. 9. 1972 – 1972 II 1041

*BT-Drucksachen VI/2122, 3489*

in Kraft am 26. 11. 1972 (Bek. 8. 11. 72) – 1972 II 1557

Siehe auch RA Nr. 66/72 vom 27. 11. 1972 – BAnz. Nr. 231/72

### **Vertrag vom 11. 9. 1970**

über den Schutz von Herkunftsangaben, Ursprungsbezeichnungen und anderen geographischen Bezeichnungen

Gesetz vom 3. 3. 1972 – 1972 II 109

*BT-Drucksachen VI/2120, 2935*

in Kraft am 27. 9. 1973 (Bek. 13. 8. 73) – 1973 II 1305

Änderung der Anlage B

Verordnung vom 10. 10. 1994 – 1994 II 3534

in Kraft am 15. 2. 1994 (Bek. 2. 6. 95) – 1995 II 492

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 922 S. 87*

### **Abkommen vom 17. 7. 1972**

über die Errichtung und den Betrieb des „Deutsch-Spanischen astronomischen Zentrums“

in Kraft am 21. 5. 1973 (Bek. 21. 9. 73) – 1973 II 1557

Siehe auch Rahmenabkommen vom 23. 4. 1970 – 1971 II 1005

### **Vereinbarung vom 9. 5. 1973**

über den Austausch amtlicher Schriften

in Kraft am 9. 5. 1973 (Bek. 5. 11. 73) – 1973 II 1680

### **Abkommen vom 4. 12. 1973**

über Soziale Sicherheit

und Ergänzungsabkommen vom 17. 12. 1975

Gesetz vom 29. 7. 1977 – 1977 II 685, 722

*BT-Drucksachen 8/171, 436*

in Kraft am 1. 11. 1977 (Bek. 21. 10. 77) – 1977 II 1198

Gesetz vom 29. 7. 1977 geändert durch

Gesetz vom 20. 12. 1988 – 1988 I 2477, 2580

Artikel 3 Abs. 1 aufgehoben durch Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464

Artikel 50 des Gesetzes vom 9. 12. 2004 – 2004 I 3242, 3280

Siehe auch Übereinkommen vom 1. 3. 1977 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik und der Regierung des Spanischen Staates über die Erstreckung einiger Vorschriften über die Soziale Sicherheit – 1978 II 945

Die Zuständigkeit für Entscheidevereinbarungen wurde auf die Deutsche Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland, Bonn, übertragen – 2002 I 1464

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17122*

### **Abkommen vom 5. 12. 1978**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Sonnenenergie

in Kraft am 13. 12. 1978 (Bek. 7. 2. 79) – 1979 II 129

Siehe auch Rahmenabkommen vom 23. 4. 1970 – 1971 II 1005

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1126 S. 35*

### **Abkommen vom 5. 12. 1978**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der friedlichen Nutzung der Kernenergie

in Kraft am 13. 12. 1978 (Bek. 7. 2. 79) – 1979 II 133



Siehe auch Rahmenabkommen vom 23. 4. 1970 – 1971 II 1005  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1126 S. 61*

**Abkommen vom 8. 3. 1979**

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Verordnung vom 12. 12 1979 – 1979 II 1320

in Kraft am 1. 6. 1980 (Bek. 24. 7. 80) – 1980 II 900

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1182 S. 263*

**Abkommen vom 22. 10. 1979**

über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit im Bereich der Agrarforschung

in Kraft am 22. 10. 1979 (Bek. 29. 10. 79) – 1979 II 1178

Siehe auch Rahmenabkommen vom 23. 4. 1970 – 1971 II 1005

**Abkommen vom 17. 1. 1980**

über den internationalen Straßenverkehr

in Kraft am 3. 12. 1980 (Bek. 21. 7. 81) – 1981 II 577

außer Kraft am 31. 12. 1989 (Bek. 31. 1. 90) – 1990 II 105

**Abkommen vom 16. 5. 1980**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Radioastronomie

in Kraft am 3. 8. 1981 (Bek. 12. 10. 81) – 1981 II 945

Siehe auch Rahmenabkommen vom 23. 4. 1970 – 1971 II 1005

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20572*

**Vertrag vom 14. 11. 1983**

über die Anerkennung und Vollstreckung von gerichtlichen Entscheidungen und Vergleichen sowie vollstreckbaren öffentlichen Urkunden in Zivil- und Handelssachen

Gesetz vom 14. 1. 1987 – 1987 II 34

*BT-Drucksachen 10/5415, 6140*

in Kraft am 18. 4. 1988 (Bek. 28. 1./23. 3. 88) – 1988 II 207, 375

Gesetz vom 19. 2. 2001 zur Änderung von Vorschriften auf dem Gebiet der Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen – 2001 I 288 – FN A 319-101

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25941*

**Vereinbarung vom 6. 12. 1983**

über die Errichtung und den Betrieb einer „Basismessstation“ auf den Kanarischen Inseln

in Kraft am 23. 5. 1984 (Bek. 18. 8. 84) – 1984 II 795

Siehe auch Rahmenabkommen vom 23. 4. 1970 – 1971 II 1005

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23014*

**Vereinbarung vom 11./14. 3. 1986**

zu Artikel 5 des Europäischen Auslieferungsübereinkommens

in Kraft am 31. 3. 1987 (Bek. 10. 9. 87) – 1987 II 592

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 24835*

**Abkommen vom 25. 6. 1990**

über die Erstattung von Aufwendungen für Sachleistungen der Krankenversicherung

Verordnung vom 30. 11. 1990 – 1990 II 1472

in Kraft am 1. 1. 1986 (Bek. 7. 5. 91) – 1991 II 729

außer Kraft am 31. 12. 2000 (Bek. 20. 9. 00) – 2000 II 1288

**Abkommen vom 14. 11. 1994**

über die Anerkennung von Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich

in Kraft am 6. 4. 1995 (Bek. 22. 1. 96) – 1996 II 332

Geändert durch

Vereinbarung vom 27. 11. 1995/28. 10. 1996

in Kraft am 28. 10. 1996 (Bek. 30. 4. 03) – 2003 II 525

**Vereinbarung vom 26. 4. 1996**

zur Regelung des Aufenthalts von Mitgliedern der spanischen Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland für die Übung „Pegasus 96“

Verordnung vom 30. 5. 1996 – 1996 II 858

in Kraft am 30. 5. 1996 (Bek. 18. 7. 96) – 1996 II 1232

**Abkommen vom 14. 10. 1996**

über den Austausch und den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 29. 7. 1997 (Bek. 31. 10. 00) – 2000 II 1389

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 21. 5. 2007 – 2009 II 694, 695

**Vereinbarung vom 26. 5. 1998**

über die Regelung des Aufenthalts von Mitgliedern der spanischen Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland für die Übung „Pegasus 98“

Verordnung vom 29. 5. 1998 – 1998 II 993

**Abkommen vom 11. 2. 2000**

über filmwirtschaftliche Beziehungen

in Kraft am 13. 12. 2000 (Bek. 4. 5. 01) – 2001 II 601

**Abkommen vom 21. 5. 2007**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 21. 12. 2007 (Bek. 26. 5. 09) – 2009 II 694, 695

**Abkommen vom 3. 2. 2011**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 16. 1. 2012 – 2012 II 18, 19

in Kraft am 18. 10. 2012 (Bek. 8. 2. 13) – 2013 II 329

*BT-Drucksache 17/7318*

## Sri Lanka

Demokratische Sozialistische Republik Sri Lanka

Tag der Unabhängigkeit: 4. 2. 1948

**Protokoll vom 22. 11. 1952**

über den Handel betreffend allgemeine Fragen und Ergänzungsprotokoll vom 29. 1. 1954

Gesetz vom 16. 3. 1955 – 1955 II 189

*BT-Drucksachen II/896, 1038*

in Kraft am 8. 8. 1955 (Bek. 30. 8. 55) – 1955 II 879

**Handelsabkommen vom 1. 4. 1955**

in Kraft am 1. 4. 1955 (RA Nr. 39/55 vom 18. 5. 55)

## noch Sri Lanka, St. Christoph und Nevis

– BAnz. Nr. 117/55

Zuletzt geändert durch

Notenwechsel zur Anlage A zum Abkommen

in Kraft am 1. 4. 1959 (RA Nr. 51/61 vom 11. 10. 61)

– BAnz. Nr. 207/61

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 369 S. 57*

*Bd. 392 S. 393 (Notenw. vom 20. 3. 57)*

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### Abkommen vom 4. 7. 1962

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung bei den Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 8. 7. 1964 – 1964 II 789

in Kraft am 9. 3. 1965 (Bek. 20. 3. 65) – 1965 II 406

außer Kraft am 20. 2. 1982 – 1981 II 630

### Vertrag vom 8. 11. 1963

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 5. 10. 1966 – 1966 II 909

in Kraft am 7. 12. 1966 (Bek. 18. 11. 66) – 1966 II 1526

außer Kraft am 16. 1. 2004 – 2002 II 296; 2004 II 104

### Abkommen vom 24. 7. 1973

über den Luftverkehr

Gesetz vom 31. 1. 1983 – 1983 II 41

*BT-Drucksachen 9/2032, 2171*

in Kraft am 3. 3. 1984 (Bek. 24. 4. 84) – 1984 II 464

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25187*

### Abkommen vom 18. 10. 1973

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 18. 10. 1973 (Bek. 26. 7. 78) – 1978 II 1084

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1163 S. 183*

### Abkommen vom 13. 9. 1979

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 27. 8. 1981 – 1981 II 630

*BT-Drucksachen 9/133, 593*

in Kraft am 20. 2. 1982 (Bek. 10. 2. 82) – 1982 II 185

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21985*

### Vereinbarung vom 10. 6. 1983/28. 9. 1984

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 28. 9. 1984 (Bek. 7. 11. 84) – 1984 II 1038

Siehe auch Abkommen vom 18. 10. 1973 – 1978 II 1084

### Vertrag vom 7. 2. 2000

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 19. 2. 2002 – 2002 II 296

*BT-Drucksachen 14/7036, 7526*

in Kraft am 16. 1. 2004 (Bek. 8. 1. 04) – 2004 II 104

### Vereinbarung vom 28. 2./6. 3. 2018

über die Einrichtung einer Delegation der Deutschen Wirtschaft in Sri Lanka

in Kraft am 6. 3. 2018 (Bek. 17. 7. 19) – 2019 II 784, 785

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./BGBL. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|-------------|------|
| 30. 6. 1966                           | 32/66  | 8. 8. 1966   | 160/66      |      |
| 20. 8. 1966                           | 38/66  | 20. 10. 1966 | 212/66      |      |
| 30. 9. 1967                           | 59/67  | 12. 12. 1967 | 15/68       |      |
| 20. 6. 1968                           | 43/68  | 21. 8. 1968  | 170/68      |      |
| 3. 8. 1969                            | 46/69  | 3. 10. 1969  | 199/69      |      |
| 18. 10. 1973                          |        | 12. 12. 1973 | 74 II       | 65   |
| 21. 5. 1974                           |        | 11. 6. 1974  | 74 II       | 1049 |
| 21. 2. 1975                           |        | 9. 6. 1975   | 75 II       | 951  |
| 27. 2. 1976                           |        | 17. 5. 1976  | 76 II       | 643  |
| 29. 10. 1976                          |        | 8. 12. 1976  | 76 II       | 1986 |
| 5. 10. 1977                           |        | 12. 12. 1977 | 78 II       | 5    |

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens   | Bek. vom     | BGBL. | S.       |
|-----------------------------------------|--------------|-------|----------|
| 19. 6. 1978                             | 18. 7. 1978  | 78 II | 1077     |
| 30. 3. 1979                             | 8. 8. 1979   | 79 II | 958      |
| 30. 3. 1979                             | 8. 8. 1979   | 79 II | 960      |
| 3. 8. 1979                              | 25. 9. 1979  | 79 II | 1069     |
| 9. 5. 1980 <sup>4)</sup>                | 4. 6. 1980   | 80 II | 829      |
| 19. 12. 1980                            | 20. 2. 1981  | 81 II | 124      |
| 22. 11. 1982 <sup>3)</sup>              | 20. 12. 1982 | 83 II | 25       |
| 18. 4. 1984                             | 17. 5. 1984  | 84 II | 545      |
| 18. 7. 1984                             | 24. 7. 1984  | 84 II | 741      |
| 7. 5. 1986                              | 5. 6. 1986   | 86 II | 724      |
| 9. 11. 1989                             | 4. 12. 1989  | 89 II | 1073     |
| 11. 1. 1990                             | 22. 2. 1990  | 90 II | 146      |
| 9. 12. 1991 <sup>1)</sup>               | 13. 1. 1992  | 92 II | 156      |
| 29. 6. 1993                             | 28. 7. 1993  | 93 II | 1279     |
| 30. 1. 1995                             | 6. 3. 1995   | 95 II | 288      |
| 6. 10. 1995 <sup>2)</sup>               | 11. 12. 1995 | 96 II | 144      |
| 29. 11. 1996                            | 21. 1. 1997  | 97 II | 557      |
| 16. 5. 1997 <sup>4)</sup>               | 22. 7. 1997  | 98 II | 2        |
| 19. 2. 1998                             | 30. 4. 1998  | 98 II | 1373     |
| 10./24. 2. 1998                         | 10. 7. 1998  | 98 II | 1971     |
| 12. 3./6. 5. 1998                       | 10. 7. 1998  | 98 II | 1972     |
| 21. 5. 1998 <sup>5)</sup> <sup>6)</sup> | 10. 7. 1998  | 98 II | 1973     |
| 18. 2./8. 3. 1999                       | 13. 4. 1999  | 99 II | 392      |
| 4. 8./12. 8. 1999                       | 9. 12. 1999  | 00 II | 65       |
| 13./19. 10. 1999                        | 14. 12. 1999 | 00 II | 41       |
| 11. 9. 2000                             | 25. 10. 2000 | 00 II | 1496     |
| 14. 8. 2002                             | 15. 3. 2004  | 04 II | 502      |
| 23. 2. 2012                             | 8. 5. 2012   | 12 II | 677, 678 |
| 27. 12. 2013                            | 18. 2. 2014  | 14 II | 285, 286 |

1) Geändert durch Vereinbarung vom 10./24. 2. 1998

2) Geändert durch Vereinbarung vom 12. 3./6. 5. 1998

3) Geändert durch Vereinbarung vom 18. 2./8. 3. 1999

4) Geändert durch Vereinbarung vom 4. 8./12. 8. 1999

5) Geändert durch Vereinbarung vom 13./19. 10. 1999

6) Geändert durch Abkommen vom 11. 9. 2000

## St. Christoph und Nevis

(die Föderation) St. Christoph und Nevis

auch: St. Kitt und Nevis

Tag der Unabhängigkeit: 19. 9. 1983

### Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191

Vereinbarung vom 6. 3. 1986/12. 1. 1987  
über die Weiteranwendung  
in Kraft am 12. 1. 1987 (Bek. 24. 8. 87) – 1987 II 536  
*Veröffentlichungen in*  
*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*  
*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

**Deutsch-britischer Konsularvertrag vom 30. 7. 1956**

Gesetz vom 27. 5. 1957 – 1957 II 284; 1976 II 1848  
*BT-Drucksachen II/3035, 3374*  
in Kraft am 28. 12. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 17  
Bek. vom 3. 8. 2007 über die Weiteranwendung  
– 2007 II 1391  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 330 S. 233*

**Abkommen vom 19. 10. 2010**

über die Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen  
durch Informationsaustausch  
Gesetz vom 20. 11. 2015 – 2015 II 1286, 1287  
*BT-Drucksache 18/5576*  
in Kraft am 19. 9. 2016 (Bek. 21. 10. 16) – 2016 II 1242

**St. Lucia**

St. Lucia

Tag der Unabhängigkeit: 22. 2. 1979

**Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872**

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229  
Teilweise wieder angewandt und geändert durch die  
deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die  
Auslieferung flüchtiger Verbrecher  
in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191  
Vereinbarung vom 1. 6./30. 8. 1983  
über die Weiteranwendung  
in Kraft am 30. 8. 1983 (Bek. 5. 12. 83) – 1984 II 3  
*Veröffentlichungen in*  
*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*  
*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

**Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**

über den Rechtsverkehr  
Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623  
in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133  
Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkom-  
mens auf St. Lucia ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736  
Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiederanwendung  
– 1960 II 1518  
Bek. vom 1. 12. 1983 über die Weiteranwendung  
– 1983 II 798  
Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135  
– FN A 319-3-1  
Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fas-  
sung ergibt sich aus der ZRHO  
*Veröffentlichung in LNTS Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

**Vertrag vom 16. 3. 1985**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapi-  
talanlagen

Gesetz vom 17. 12. 1986 – 1987 II 13  
*BT-Drucksachen 10/5407, 6256*  
in Kraft am 22. 7. 1987 (Bek. 27. 7. 87) – 1987 II 436  
Siehe auch RA Nr. 10/87 vom 13. 7. 1987 – BAnz. S. 9073  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26281*

**Abkommen vom 7. 6. 2010**

über den Informationsaustausch in Steuersachen  
Gesetz vom 25. 2. 2011 – 2011 II 264, 265  
*BT-Drucksachen 17/3961*  
in Kraft am 28. 2. 2013 (Bek. 9. 4. 13) – 2013 II 559

**St. Vincent und die Grenadinen**

St. Vincent und die Grenadinen

Tag der Unabhängigkeit: 27. 10. 1979

**Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872**

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229  
Teilweise wieder angewandt und geändert durch die  
deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die  
Auslieferung flüchtiger Verbrecher  
in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191  
Vereinbarung vom 5. 12. 1983/17. 12. 1984  
über die Weiteranwendung  
in Kraft am 17. 12. 1984 (Bek. 13. 8. 85) – 1985 II 1098  
*Veröffentlichungen in*  
*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*  
*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

**Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**

über den Rechtsverkehr  
Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623  
in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133  
Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkom-  
mens auf St. Vincent und die Grenadinen ab 25. 11. 1929  
– 1929 II 736  
Bek. vom 14. 3. 1960 über die Wiederanwendung  
– 1960 II 1518  
Bek. vom 18. 8. 1987 über die Weiteranwendung  
– 1987 II 523  
Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135  
– FN A 319-3-1  
Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fas-  
sung ergibt sich aus der ZRHO  
*Veröffentlichung in LNTS Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

**Deutsch-britischer Konsularvertrag vom 30. 7. 1956**

Gesetz vom 27. 5. 1957 – 1957 II 284; 1976 II 1848  
*BT-Drucksachen II/3035, 3374*  
in Kraft am 28. 12. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 17  
Bek. vom 3. 8. 2007 über die Weiteranwendung  
– 2007 II 1391  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 330 S. 233*

**Vertrag vom 25. 3. 1986**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapi-  
talanlagen

noch **St. Vincent und die Grenadinen, Südafrika**

Gesetz vom 1. 12. 1987 – 1987 II 774

*BT-Drucksachen 11/358, 854*

in Kraft am 8. 1. 1989 (Bek. 6. 9. 89) – 1989 II 766

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27006*

#### **Abkommen vom 29. März 2010**

über die Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen durch Informationsaustausch

Gesetz vom 25. 2. 2011 – 2011 II 253, 254

in Kraft am 7. 6. 2011 (Bek. 24. 6. 11) – 2011 II 696

*BT-Drucksache 17/3959*

## **Südafrika**

Republik Südafrika

#### **Briefwechsel vom 28. 8. 1951**

über Wirtschaftsverhandlungen

RA Nr. 42/51 vom 21. 10. 1951 – BAnz. Nr. 216/51

Notenwechsel vom 30. 4. 1962 über die Einfügung einer EWG-Klausel

RA Nr. 33/62 vom 20. 6. 1962 – BAnz. Nr. 145/62

Entsch. des Rates vom 6. 12. 1993 (93/679) zur Genehmigung der Verlängerung der Liste der Einfuhrkontingente bis 31. 12. 1994 – ABl. EG 1993 Nr. L 317/61

#### **Vereinbarung vom 5. 3. 1956**

über die Pflege und den Unterhalt deutscher Kriegsgräber in Südafrika und Südwestafrika

in Kraft am 5. 3. 1956 (Bek. 9. 9. 68) – BAnz. Nr. 205/68

#### **Notenwechsel vom 9. 5./26. 8. 1955, 17./28. 9. 1956**

über das Abkommen zur Vermeidung der Doppelbesteuerung bei den Einkünften aus dem Betrieb der Seeschifffahrt und der Luftfahrt

Gesetz vom 16. 6. 1958 – 1958 II 158

in Kraft am 1. 7. 1958 (Bek. 19. 12. 58) – 1959 II 1

Ersetzt durch Abkommen vom 25. 1. 1973 – 1974 II 1185

#### **Kulturabkommen vom 11. 6. 1962**

in Kraft am 25. 12. 1963 (Bek. 4. 12. 63) – 1964 II 13

außer Kraft am 18. 3. 1986 (Bek. 20. 3. 86) – 1986 II 577

#### **Abkommen vom 25. 1. 1973**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen

Gesetz vom 2. 9. 1974 – 1974 II 1185

*BT-Drucksachen 7/1713, 2262*

in Kraft am 28. 2. 1975 (Bek. 18. 3. 75) – 1975 II 440

#### **Vertrag vom 11. 9. 1995**

über die gegenseitige Förderung und den Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 5. 12. 1997 – 1997 II 2098

*BT-Drucksachen 13/7613, 8358*

in Kraft am 10. 4. 1998 (Bek. 6. 4. 98) – 1998 II 903

#### **Abkommen vom 11. 9. 1995**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 22. 10. 1997 (Bek. 7. 11. 97) – 1997 II 2192

#### **Abkommen vom 12. 6. 1996**

über Zusammenarbeit auf den Gebieten der Wissenschaft, Forschung und Technologie

in Kraft am 12. 6. 1996 (Bek. 30. 7. 97) – 1997 II 1607

#### **Abkommen vom 23. 7. 1996**

über Errichtung und Tätigkeit von Kulturinstituten

in Kraft am 10. 6. 1998 (Bek. 30. 11. 98) – 1998 II 3020

Siehe auch Vereinbarung vom 28. 6. 1999/5. 12. 2000 über Erleichterungen verwaltungstechnischer Art bei der Tätigkeit von Kulturinstituten – 2001 II 230

#### **Abkommen vom 10. 3. 1998**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 16. 3. 2000 – 2000 II 534

*BT-Drucksachen 14/1023, 1967*

in Kraft am 2. 9. 2000 (Bek. 14. 9. 00) – 2000 II 1287

#### **Abkommen vom 10. 3. 1998**

über die Seeschifffahrt

und Anwendungsvereinbarung vom 13. 4./31. 8. 1999

Gesetz vom 23. 1. 2001 – 2001 II 42, 49

*BT-Drucksachen 14/3091, 3846*

in Kraft am 5. 3. 2001 (Bek. 12. 4. 01) – 2001 II 569

#### **Abkommen vom 10. 3. 1998**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 10. 1. 2000 (Bek. 23. 3. 00) – 2000 II 695

#### **Vereinbarung vom 28. 6. 1999/5. 12. 2000**

über Erleichterungen verwaltungstechnischer Art bei der Tätigkeit von Kulturinstituten

in Kraft am 5. 12. 2000 (Bek. 9. 2. 01) – 2001 II 230

Siehe auch Abkommen vom 23. 7. 1996 über Errichtung und Tätigkeit von Kulturinstituten – 1998 II 3020

#### **Abkommen vom 17. 11. 2004**

über audiovisuelle Gemeinschaftsproduktionen

in Kraft am 7. 1. 2005 (Bek. 24. 2. 05) – 2005 II 358

#### **Abkommen vom 7. 5. 2009**

über die Einrichtung eines deutsch-südafrikanischen zweisprachigen Sekundarschulabschlusses (Abitur/National Senior Certificate) an den Deutschen Schulen Johannesburg, Kapstadt und Pretoria

in Kraft am 30. 1. 2017 (Bek. 3. 5. 17) – 2017 II 603

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.       |
|---------------------------------------|--------------|-------|----------|
| 23. 7. 1996                           | 18. 10. 1996 | 96 II | 2602     |
| 4. 4. 2003                            | 5. 6. 2003   | 03 II | 649      |
| 4. 4. 2003                            | 9. 7. 2003   | 03 II | 953      |
| 26. 1. 2006                           | 10. 4. 2006  | 06 II | 375      |
| 12. 5. 2006                           | 14. 7. 2006  | 06 II | 792      |
| 25. 11. 2008                          | 19. 1. 2009  | 09 II | 181      |
| 21. 4. 2009                           | 3. 6. 2009   | 09 II | 654, 655 |
| 21. 4. 2009                           | 3. 6. 2009   | 09 II | 703, 704 |
| 8. 9. 2010                            | 28. 9. 2010  | 10 II | 1404     |



| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.       |
|---------------------------------------|-------------|-------|----------|
| 5. 4. 2011                            | 30. 5. 2011 | 11 II | 686, 687 |
| 13. 6. 2014                           | 12. 9. 2014 | 14 II | 845, 846 |
| 13. 6. 2014                           | 12. 9. 2014 | 14 II | 847, 848 |
| 13. 6. 2014                           | 12. 9. 2014 | 14 II | 849, 850 |
| 17. 12. 2015                          | 11. 2. 2016 | 16 II | 274, 275 |

## Sudan

### Republik Sudan

Tag der Unabhängigkeit: 1. 1. 1956

#### Vertrag vom 7. 2. 1963

über die Förderung von Kapitalanlagen

Gesetz vom 5. 10. 1966 – 1966 II 889

*BT-Drucksachen V/623, 731*

in Kraft am 24. 1. 1967 (Bek. 13. 2. 67) – 1967 II 908

Siehe auch RA Nr. 27/67 vom 29. 3. 1967 – BAnz. Nr. 71/67

#### Abkommen vom 7. 2. 1963

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 18. 7. 1963 (RA Nr. 39/63 vom 6. 12. 63) – BAnz. Nr. 6/64

Aufgehoben durch RA Nr. 2/73 vom 13. 3. 1973 – BAnz. Nr. 61/73

#### Rahmenabkommen vom 3. 3. 1972

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 17. 8. 1972

Geändert durch

Notenwechsel vom 15. 1./28. 9. 1976

in Kraft am 28. 9. 1976

Abkommen in der geänderten Fassung (Bek. 31. 8. 77) – 1977 II 1133

Siehe auch Vereinbarung vom 8./31. 10. 1987 über Betrieb und Status des Goethe-Instituts in Khartoum – 1988 II 217

#### Vereinbarung vom 8./31. 10. 1987

über Betrieb und Status des Goethe-Instituts in Khartoum

in Kraft am 31. 10. 1987 (Bek. 3. 2. 88) – 1988 II 217

#### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|-------|------|
| 3. 3. 1972                            | 27. 4. 1972 | 72 II | 321  |
| 7. 6. 1974                            | 23. 9. 1974 | 74 II | 1280 |
| 26. 6. 1975                           | 4. 8. 1975  | 75 II | 1200 |
| 20. 10. 1976                          | 31. 8. 1977 | 77 II | 804  |

Diese Abkommen sind durch das Abkommen vom 11. 4. 1979 über Finanzielle Zusammenarbeit geändert worden.

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 11. 4. 1979                           | 22. 8. 1979  | 79 II | 1019 |
| 7. 11. 1979                           | 9. 9. 1980   | 80 II | 1308 |
| 13. 11. 1980                          | 15. 12. 1980 | 80 II | 1532 |
| 17. 3. 1982                           | 8. 6. 1982   | 82 II | 618  |
| 17. 3. 1982                           | 11. 6. 1982  | 82 II | 633  |
| 17. 3. 1982                           | 11. 6. 1982  | 82 II | 634  |
| 29. 1. 1984                           | 2. 5. 1984   | 84 II | 606  |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 5. 4. 1984                            | 11. 7. 1984  | 84 II | 738  |
| 5. 11. 1984                           | 25. 3. 1985  | 85 II | 633  |
| 3. 1. 1985                            | 25. 3. 1985  | 85 II | 635  |
| 13. 6. 1985                           | 26. 11. 1985 | 85 II | 1246 |
| 24. 8. 1985                           | 27. 11. 1985 | 85 II | 1707 |
| 13. 11. 1985                          | 29. 11. 1985 | 85 II | 1710 |
| 13. 11. 1985                          | 4. 12. 1985  | 85 II | 1715 |
| 11. 9. 1985 <sup>1)</sup>             | 6. 1. 1986   | 86 II | 404  |
| 23. 9. 1985 <sup>1)</sup>             | 6. 1. 1986   | 86 II | 405  |
| 16./17. 12. 1985                      | 6. 1. 1986   | 86 II | 407  |
| 10. 9. 1986                           | 4. 3. 1987   | 87 II | 209  |
| 28. 7. 1988                           | 21. 2. 1989  | 89 II | 281  |
| 21. 12. 1988                          | 21. 2. 1989  | 89 II | 278  |
| 21. 12. 1988                          | 21. 2. 1989  | 89 II | 280  |
| 21. 12. 1988                          | 21. 2. 1989  | 89 II | 283  |
| 27. 2. 1989                           | 24. 5. 1989  | 89 II | 523  |

1) Geändert durch Vereinbarung vom 16./17. 12. 1985

## Südsudan

### Republik Südsudan

Tag der Unabhängigkeit: 9. 7. 2011

#### Abkommen vom 27. 11. 2015

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 27. 11. 2015 (Bek. 23. 11. 16) – 2016 II 1347, 1348

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.  |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----|
| 10. 2. 1982                           | 10. 3. 1982  | 82 II | 383 |
| 13. 9. 1983                           | 14. 11. 1983 | 83 II | 780 |
| 21. 6. 1985                           | 19. 2. 1986  | 86 II | 503 |
| 18. 12. 1986                          | 27. 3. 1987  | 87 II | 246 |

## Swasiland

Jetzt Eswatani

## Syrien, Arabische Republik

### Arabische Republik Syrien

Tag der Unabhängigkeit: 17. 4. 1946

#### Kulturabkommen vom 11. 11. 1959

in Kraft am 16. 10. 1960 (Bek. 20. 10. 60) – 1960 II 2351

Zusatzvereinbarung vom 24. 5./1. 6. 1983

zu Artikel V des Kulturabkommens

in Kraft am 10. 4. 1984 (Bek. 4. 7. 84) – 1984 II 676

#### Abkommen vom 22. 8. 1963

über technische und wirtschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 22. 8. 1963 (RA Nr. 12/64 vom 5. 3. 64) – BAnz. Nr. 79/64

RA Nr. 12/64 aufgehoben durch RA Nr. 2/75 – BAnz. Nr. 72/75

### **Rahmenabkommen vom 26. 1. 1976**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 7. 8. 1976 (Bek. 23. 11. 76) – 1976 II 1448

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16357

### **Abkommen vom 2. 8. 1977**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 21. 5. 1979 – 1979 II 422

BT-Drucksachen 8/2236, 2543

in Kraft am 20. 4. 1980 (Bek. 11. 4. 80) – 1980 II 602

Siehe auch RA Nr. 25/80 vom 28. 7. 1980 – BAnz. Nr. 141/80

### **Abkommen vom 14. 7. 2008**

über die Rückführung von illegal aufhältigen Personen und das Protokoll zur Durchführung dieses Abkommens

Protokoll vom 14. 7. 2008

zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 25. 7. 2008 – 2008 II 811, 815

Abkommen und Protokoll

in Kraft am 3. 1. 2009 (Bek. 7. 1. 09) – 2009 II 107

### **Abkommen vom 17. 2. 2010**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen

Gesetz vom 18. 11. 2010 – 2010 II 1359, 1360

BT-Drucksache 17/2251

in Kraft am 30. 12. 2010 (Bek. 30. 3. 11) – 2011 II 463

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.       |
|---------------------------------------|--------------|-------|----------|
| 4. 5. 1979 <sup>1)</sup>              | 6. 2. 1980   | 80 II | 128      |
| 4. 5. 1979 <sup>2)</sup>              | 12. 2. 1980  | 80 II | 199      |
| 21. 10. 1986                          | 9. 2. 1988   | 88 II | 281      |
| 27. 6. 1988                           | 20. 10. 1988 | 88 II | 1078     |
| 3. 8. 1988                            | 6. 9. 1988   | 88 II | 929      |
| 16. 7. 2003 <sup>3)</sup>             | 13. 10. 2003 | 03 II | 1653     |
| 4. 3. 2004 <sup>4)</sup>              | 11. 5. 2004  | 04 II | 840      |
| 18. 1. 2006 <sup>5)</sup>             | 12. 6. 2006  | 06 II | 598      |
| 28. 8. 2007 <sup>6)</sup>             | 26. 10. 2007 | 08 II | 54       |
| 22. 2. 2009                           | 3. 4. 2009   | 09 II | 441, 442 |

1) in Kraft am 12. 8. 1979

2) in Kraft am 13. 9. 1979

3) in Kraft am 10. 11. 2004 – 2005 II 201

4) in Kraft am 10. 11. 2004 – 2005 II 326

5) in Kraft am 11. 4. 2006 – 2010 II 818

6) in Kraft am 18. 9. 2008 – 2010 II 818

## **Tadschikistan**

### **Republik Tadschikistan**

Tag der Unabhängigkeit: 9. 9. 1991

### **Vereinbarung vom 30. 11./15. 12. 1994**

über die Fortgeltung und das Erlöschen von zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der ehemaligen Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken geschlossenen völkerrechtlichen Übereinkünften im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Tadschikistan

in Kraft am 15. 12. 1994 (Bek. 3. 3. 95) – 1995 II 255

*Die folgenden in Liste 1 (Anlage zur Bekanntmachung) aufgeführten Übereinkünfte gelten im Verhältnis zwischen beiden Staaten fort. Sie sind im Bundesgesetzblatt oder im Bundesanzeiger veröffentlicht:*

#### **– Abkommen vom 25. 4. 1958**

über Allgemeine Fragen des Handels und der Seeschifffahrt

Gesetz vom 17. 3. 1959 – 1959 II 221

BT-Drucksachen III/545, 686

in Kraft am 24. 4. 1959 (Bek. 30. 4. 59) – 1959 II 469

Verlängert durch

Protokoll vom 31. 12. 1960

Gesetz vom 2. 8. 1961 – 1961 II 1085

BT-Drucksachen III/2671, 2801

in Kraft am 26. 7. 1962 (Bek. 1. 10. 62) – 1962 II 1477

Veröffentlichung in UNTS Bd. 346 S. 71

Entsch. des Rates vom 6. 12. 1993 (93/679) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1994 – ABl. EG 1993 Nr. L 317/61

#### **– Konsularvertrag vom 25. 4. 1958**

Gesetz vom 17. 3. 1959 – 1959 II 232

BT-Drucksachen III/545, 686

in Kraft am 24. 5. 1959 (Bek. 30. 4. 59) – 1959 II 469

Vereinbarung vom 22. 7. 1971 über die Errichtung von Generalkonsulaten in Hamburg und Leningrad (Hinweis – BAnz. Nr. 134/71)

Veröffentlichung in UNTS Bd. 338 S. 49

#### **– Vertrag vom 12. 8. 1970**

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken

Gesetz vom 23. 5. 1972 – 1972 II 353

BT-Drucksachen VI/3156, 3397

in Kraft am 3. 6. 1972 (Bek. 12. 6. 72) – 1972 II 650

#### **– Abkommen vom 11. 11. 1971**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 15. 11. 1972 – 1972 II 1525

BT-Drucksachen VII/3559, 381

in Kraft am 15. 1. 1973 (Bek. 23. 8. 73) – 1973 II 1406

Erklärungen der Drei Mächte vom 9. 11. 1971 zu Teil 12 Artikel 6 des Überleitungsvertrages (Bek. 25. 10. 72) – 1972 II 1533

Veröffentlichung in UNTS Bd. 972 S. 99

#### **– Abkommen vom 19. 5. 1973**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 2. 11. 1973 (Bek. 27. 11. 73) – 1973 II 1684

Mit der vorläufigen Anwendung ab 22. 8. 1995 des Abkommens vom 22. 8. 1995 über kulturelle Zusammenarbeit (2000 II 225) wird dieses Abkommen nicht mehr angewendet – 2000 II 225

Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 169

#### **– Abkommen vom 21. 2. 1980**

über die gegenseitige Steuerbefreiung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Verordnung vom 30. 7. 1980 – 1980 II 890

in Kraft am 30. 11. 1980 (Bek. 28. 11. 80) – 1980 II 1484

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20340

#### **– Abkommen vom 24. 11. 1981**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung von Einkommen und Vermögen

Gesetz vom 7. 1. 1983 – 1983 II 2

BT-Drucksachen 9/1698, 1978

in Kraft am 15. 6. 1983 (Bek. 30. 5. 83) – 1983 II 427  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22429*

- **Abkommen vom 22. 7. 1986**  
 über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit  
 in Kraft am 7. 7. 1987 (Bek. 30. 3. 88) – 1988 II 394  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27007*
- **Abkommen vom 5. 12. 1986**  
 über die Wahrung der Vertraulichkeit von Daten betreffend Tiefseebodenfelder  
 in Kraft am 5. 12. 1986 (Bek. 27. 7. 88) – 1988 II 804
- **Abkommen vom 22. 4. 1987**  
 über wissenschaftliche-technische Zusammenarbeit bei der friedlichen Nutzung der Kernenergie  
 in Kraft am 7. 7. 1987 (30. 3. 88) – 1988 II 394, 398
- **Abkommen vom 23. 4. 1987**  
 über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Gesundheitswesens und der medizinischen Wissenschaft  
 in Kraft am 7. 7. 1987 (Bek. 30. 3. 88) – 1988 II 394, 403
- **Abkommen vom 4. 5. 1987**  
 über die Zusammenarbeit im Bereich der Agrarforschung  
 in Kraft am 7. 7. 1987 (Bek. 30. 3. 88) – 1988 II 394, 407
- **Übereinkommen vom 14. 8. 1987**  
 über die Lösung praktischer Schwierigkeiten bei Tiefseebergbaufeldern  
 in Kraft am 14. 8. 1987 (Bek. 27. 7. 88) – 1988 II 807
- **Vereinbarung vom 4. 5. 1988**  
 über Inspektionen in Bezug auf den Vertrag vom 8. 12. 1987 zwischen den Vereinigten Staaten von Amerika und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken  
 über die Beseitigung ihrer Flugkörper mittlerer und kürzerer Reichweite  
 Verordnung über Inspektionen nach dem INF-Vertrag vom 30. 5. 1988 – 1988 II 534  
 in Kraft am 1. 6. 1988 (Bek. 23. 6. 88) – 1988 II 612  
 Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungsvertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I 2106  
 Siehe auch Übereinkommen vom 11. 12. 1987 – 1988 II 429
- **Abkommen vom 25. 10. 1988**  
 über die Verhütung von Zwischenfällen auf See außerhalb der Hoheitsgewässer  
 in Kraft am 25. 11. 1988 (Bek. 22. 12. 88) – 1989 II 193; 1992 II 119 (Berichtigung)
- **Abkommen vom 25. 10. 1988**  
 über die frühzeitige Benachrichtigung bei einem nuklearen Unfall und den Informationsaustausch über Kernanlagen  
 in Kraft am 16. 2. 1989 (Bek. 21. 2. 90) – 1990 II 165
- **Abkommen vom 25. 10. 1988**  
 über die wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Erforschung und Nutzung des Welt-raums zu friedlichen Zwecken  
 in Kraft am 5. 7. 1990 (Bek. 20. 7. 90) – 1990 II 801
- **Abkommen vom 25. 10. 1988**  
 über die Förderung der Zusammenarbeit von Unternehmen, Firmen und Organisationen im Bereich der Nah-

rungsmittelindustrie

in Kraft am 17. 1. 1989 (Bek. 29. 3. 89) – 1989 II 396

- **Abkommen vom 25. 10. 1988**  
 über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes  
 in Kraft am 25. 10. 1988 (Bek. 28. 3. 90) – 1990 II 462
- **Vertrag vom 13. 6. 1989**  
 über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen  
 Gesetz vom 24. 4. 1990 – 1990 II 342  
*BT-Drucksachen 11/5727, 6403*  
 in Kraft am 5. 8. 1991 (Bek. 7. 8. 91) – 1991 II 951
- **Abkommen vom 13. 6. 1989**  
 über die Zusammenarbeit beim Kampf gegen den Missbrauch von Suchtstoffen und psychotropen Stoffen und deren unerlaubten Verkehr  
 in Kraft am 13. 6. 1989 (Bek. 18. 7. 89) – 1989 II 683  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27706*
- **Abkommen vom 13. 6. 1989**  
 über die Einrichtung einer direkten Nachrichtenverbindung zwischen dem Bundeskanzleramt in Bonn und dem Kreml in Moskau  
 in Kraft am 13. 6. 1989 (Bek. 27. 7. 89) – 1989 II 687
- **Abkommen vom 13. 6. 1989**  
 über einen Schüler- und Lehreraustausch im Rahmen von Schulpartnerschaften  
 in Kraft am 6. 2. 1990 (Bek. 27. 7. 90) – 1990 II 833
- **Abkommen vom 13. 6. 1989**  
 über Jugendaustausch  
 in Kraft am 2. 4. 1990 (Bek. 2. 8. 90) – 1991 II 413
- **Abkommen vom 13. 6. 1989**  
 über die Errichtung und die Tätigkeit von Kulturzentren der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken  
 in Kraft am 4. 1. 1990 (Bek. 21. 2. 92) – 1992 II 229
- **Vereinbarung vom 8. 2. 1990**  
 über den Bezug von Nahrungsmitteln  
 in Kraft am 8. 2. 1990 (Bek. 23. 3. 90) – 1990 II 296
- **Abkommen vom 9. 10. 1990**  
 über einige überleitende Maßnahmen  
 Gesetz vom 19. 12. 1990 – 1990 II 1654; 1991 II 447  
 in Kraft am 5. 5. 1991 (Bek. 15. 5. 91) – 1991 II 723
- **Vertrag vom 12. 10. 1990**  
 über die Bedingungen des befristeten Aufenthalts und die Modalitäten des planmäßigen Abzugs der sowjetischen Truppen aus dem Gebiet der Bundesrepublik Deutschland  
 Gesetz vom 21. 12. 1990 – 1991 II 256  
 in Kraft am 6. 5. 1991 (Bek. 15. 5. 91) – 1991 II 723
- **Vertrag vom 9. 11. 1990**  
 über gute Nachbarschaft, Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken  
 Gesetz vom 31. 5. 1991 – 1991 II 702  
*BT-Drucksachen 12/199, 390*  
 in Kraft am 5. 7. 1991 (Bek. 31. 7. 91) – 1991 II 921

## noch Tadschikistan, Tansania

- **Vertrag vom 9. 11. 1990**  
über die Entwicklung einer umfassenden Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wirtschaft, Industrie, Wissenschaft und Technik

Gesetz vom 2. 7. 1991 – 1991 II 798

*BT-Drucksachen 12/198, 414*

in Kraft am 26. 7. 1991 (Bek. 5. 12. 91) – 1991 II 1401

- **Abkommen vom 9. 11. 1990**  
über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Arbeits- und Sozialwesens

in Kraft am 9. 11. 1990 (Bek. 9. 2. 91) – 1991 II 709

### **Abkommen vom 22. 8. 1995**

über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung ab 22. 8. 1995

(Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 225

in Kraft am 18. 6. 2003 (Bek. 18. 7. 03) – 2003 II 744

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 18. 6. 2003 tritt das Abkommen vom 19. 5. 1973 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über kulturelle Zusammenarbeit (1973 II 1684) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Tadschikistan außer Kraft – 2000 II 225; 2003 II 744

### **Abkommen vom 27. 3. 2003**

über Technische Zusammenarbeit

(Bek. 30. 4. 03) – 2003 II 526

in Kraft am 4. 8. 2004 (Bek. 10. 9. 04) – 2004 II 1442

### **Abkommen vom 27. 3. 2003**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 21. 7. 2004 – 2004 II 1034

*BT-Drucksachen 15/2925, 3070*

in Kraft am 21. 9. 2004 (Bek. 13. 10. 04) – 2004 II 1565

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 21. 9. 2004 tritt das Abkommen vom 24. 11. 1981 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion zur Vermeidung der Doppelbesteuerung vom Einkommen und Vermögen (1983 II 2) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Tadschikistan außer Kraft – 2004 II 1034, 1565

### **Vertrag vom 27. 3. 2003**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 4. 5. 2005 – 2005 II 538

*BT-Drucksachen 515/3886, 4824*

in Kraft am 25. 5. 2006 (Bek. 4. 5. 06) – 2006 II 548

### **Abkommen vom 11. 5. 2004**

über den Transit durch das Hoheitsgebiet der Republik Tadschikistan sowie Zugang zu und Nutzung ihrer militärischen Infrastruktur

in Kraft am 11. 5. 2004 (Bek. 21. 6. 04) – 2004 II 1106

### **Vereinbarung vom 22./27. 8. 2007**

über die Überlassung eines Grundstücks

in Kraft am 27. 8. 2007 (Bek. 15. 10. 07) – 2007 II 1698

### **Vereinbarung vom 14./24. 8. 2015**

über die Einrichtung eines Büros der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) in Tadschikistan

in Kraft am 24. 8. 2015 (Bek. 12. 8. 16)) – 2016 II 1065

### **Abkommen vom 24. 11. 2017**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 24. 11. 2017 (Bek. 28. 1. 19) – 2019 II 126, 127

Berichtigung:

in Kraft am 12. 4. 2018 (Bek. 30. 10. 19) 2019 II 1151

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 23. 12. 2002                          | 30. 1. 2003  | 03 II | 190        |
| 31. 12. 2002                          | 27. 1. 2003  | 03 II | 187        |
| 15. 7. 2003                           | 23. 10. 2003 | 03 II | 1721       |
| 19. 12. 2003                          | 10. 2. 2004  | 04 II | 357        |
| 12. 5. 2005                           | 15. 6. 2005  | 05 II | 783        |
| 25. 7. 2008                           | 19. 12. 2008 | 09 II | 100        |
| 14. 5. 2009                           | 9. 7. 2009   | 09 II | 1030, 1031 |
| 27. 1. 2012                           | 21. 2. 2012  | 12 II | 197, 198   |
| 7. 10. 2014                           | 23. 7. 2015  | 15 II | 1150, 1151 |
| 24. 11. 2017 <sup>1)</sup>            | 28. 1. 2019  | 19 II | 124, 125   |
| 2. 8. 2019                            | 29. 1. 2019  | 19 II | 812, 813   |

1) in Kraft am 12. 4. 2018 (Bek. 30. 10. 19) – 2019 II 1151 – Berichtigung

## **Tansania, Vereinigte Republik**

### **Vereinigte Republik Tansania**

Tag der Unabhängigkeit:

9. 12. 1961 Tanganjika

9. 12. 1963 Sansibar

26. 4. 1964 Tansania

### **Handels- und Wirtschaftsabkommen vom 6. 9. 1962**

in Kraft am 6. 9. 1962 (RA Nr. 43/62 vom 8. 11. 62)

– BAnz. Nr. 225/62

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### **Abkommen vom 6. 9. 1962**

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 6. 9. 1962 (RA Nr. 43/62 vom 8. 11. 62)

– BAnz. Nr. 225/62

Gegenstandslos durch Zeitablauf

### **Protokoll vom 11. 9. 1962**

über die Schifffahrtsbeziehungen

in Kraft am 11. 9. 1962 (RA Nr. 43/62 vom 8. 11. 62)

– BAnz. Nr. 225/62

### **Vertrag vom 30. 1. 1965**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 29. 9. 1966 – 1966 II 873

*BT-Drucksachen V/621, 733*

in Kraft am 12. 7. 1968 (Bek. 20. 6. 68) – 1968 II 584

Siehe auch RA Nr. 34/68 vom 17. 7. 1968 – BAnz. Nr. 136/68

### **Abkommen vom 29. 5. 1975**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 29. 5. 1975 (Bek. 16. 1. 78) – 1978 II 161

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1164 S. 47*

### **Abkommen vom 17. 11. 1981**

über den Fluglinienverkehr



Gesetz vom 22. 1. 1985 – 1985 II 114, 115

*BT-Drucksachen 10/1492, 2191*

in Kraft am 26. 6. 1992 (Bek. 2. 11. 92) – 1992 II 1157

außer Kraft mit Ablauf des 19. 6. 2016 (Bek. 21. 2. 17) – 2017 II 375

*BT-Drucksache 18/4896***Abkommen vom 16. 10. 1989**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 16. 6. 1992 (Bek. 30. 11. 92) – 1993 II 45

**Vereinbarung vom 22. 1. 2002**

über die Rechtsstellung der an der Übung „TANZANITE 2002“ beteiligten Streitkräfte der Bundeswehr in der Vereinigten Republik Tansania

in Kraft am 22. 1. 2002 (Bek. 7. 2. 02) – 2002 II 621

**Abkommen vom 8. 6. 2012**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung

in Kraft am 8. 6. 2012 (Bek. 24. 9. 12) – 2012 II 1083, 1084

**Abkommen vom 17. 9. 2012**

über den Fluglinienverkehr

Gesetz vom 14. 8. 2015 – 2015 II 1054, 1055

in Kraft am 20. 6. 2016 (Bek. 21. 2. 17) – 2017 II 375

*BT-Drucksache 18/4896***Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|--------------|------|
| 11. 9. 1962                           | 43/62  | 8. 11. 1962  | 225/62       |      |
| 6. 2. 1971 <sup>1)</sup>              | 22/71  | 18. 6. 1971  | 114/71       |      |
| 25. 11. 1971                          |        | 9. 3. 1972   | 72 II        | 240  |
| 14. 5. 1973                           |        | 6. 3. 1974   | 74 II        | 253  |
| 14. 5. 1973                           |        | 1. 2. 1974   | 74 II        | 257  |
| 13. 7. 1973 <sup>1)</sup>             |        | 29. 3. 1974  | 74 II        | 333  |
| 30. 11. 1973                          |        | 29. 3. 1974  | 74 II        | 335  |
| 21. 1. 1974                           |        | 29. 3. 1974  | 74 II        | 746  |
| 6. 9. 1974                            |        | 21. 10. 1974 | 74 II        | 1352 |
| 6. 9. 1974                            |        | 21. 10. 1974 | 74 II        | 1353 |
| 20. 2. 1975                           |        | 5. 5. 1975   | 75 II        | 870  |
| 13. 4. 1976                           |        | 5. 7. 1976   | 76 II        | 1276 |
| 2. 11. 1976                           |        | 19. 1. 1977  | 77 II        | 202  |
| 21. 12. 1976                          |        | 7. 6. 1977   | 77 II        | 578  |
| 21. 12. 1976                          |        | 7. 6. 1977   | 77 II        | 580  |
| 21. 12. 1976                          |        | 7. 6. 1977   | 77 II        | 581  |
| 21. 12. 1976                          |        | 7. 6. 1977   | 77 II        | 583  |
| 21. 12. 1976                          |        | 13. 7. 1977  | 77 II        | 72   |
| 25. 2. 1977                           |        | 11. 5. 1977  | 77 II        | 575  |
| 28. 10. 1977                          |        | 16. 1. 1978  | 78 II        | 164  |
| 28. 10. 1977                          |        | 16. 1. 1978  | 78 II        | 166  |
| 28. 10. 1977                          |        | 16. 1. 1978  | 78 II        | 168  |
| 1. 3. 1978                            |        | 16. 5. 1978  | 78 II        | 848  |

1) Geändert durch Abkommen vom 19. 1. 1984 über Finanzielle Zusammenarbeit – 1984 II 183

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 1. 3. 1978                            | 16. 5. 1978  | 78 II | 846  |
| 6. 7. 1979                            | 27. 7. 1979  | 79 II | 919  |
| 18. 10. 1979                          | 18. 12. 1979 | 80 II | 20   |
| 12. 6. 1980                           | 11. 7. 1980  | 80 II | 894  |
| 19. 12. 1980                          | 26. 2. 1981  | 81 II | 137  |
| 6. 7. 1981                            | 30. 11. 1981 | 81 II | 1093 |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.        |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----------|
| 6. 8. 1981                            | 5. 11. 1981  | 81 II | 1024      |
| 24. 3. 1983                           | 20. 4. 1983  | 83 II | 318       |
| 19. 1. 1984                           | 3. 2. 1984   | 84 II | 183       |
| 11. 10. 1984                          | 17. 12. 1984 | 85 II | 84        |
| 3. 12. 1984                           | 8. 1. 1985   | 85 II | 122       |
| 24. 4. 1987                           | 21. 7. 1987  | 87 II | 420       |
| 24. 4. 1987                           | 6. 8. 1987   | 87 II | 493       |
| 5. 5. 1987                            | 6. 8. 1987   | 87 II | 494       |
| 19. 9. 1989                           | 1. 2. 1990   | 90 II | 129       |
| 31. 8./13. 9. 1990                    | 24. 1. 1991  | 91 II | 581       |
| 26. 9. 1990 <sup>1) 2)</sup>          | 24. 1. 1991  | 91 II | 455       |
| 27. 11. 1992 <sup>1) 2)</sup>         | 20. 1. 1993  | 93 II | 182       |
| 28. 10. 1994 <sup>2) 3)</sup>         | 24. 11. 1994 | 94 II | 3842      |
| 28. 4. 1995                           | 31. 5. 1995  | 95 II | 528       |
| 28. 4. 1995                           | 31. 5. 1995  | 95 II | 530       |
| 5. 12. 1997 <sup>3)</sup>             | 22. 1. 1998  | 98 II | 190       |
| 22. 7. 1998                           | 21. 8. 1998  | 98 II | 2623      |
| 22. 7. 1998                           | 7. 9. 1998   | 98 II | 2721      |
| 13. 11. 1998                          | 8. 2. 1999   | 99 II | 148       |
| 16. 3. 1999 <sup>4)</sup>             | 24. 3. 1999  | 99 II | 386       |
| 25. 11. 1999                          | 11. 1. 2000  | 00 II | 174       |
| 25. 5. 2001                           | 7. 8. 2000   | 01 II | 928       |
| 3. 5. 2002                            | 31. 7. 2003  | 03 II | 1372      |
| 21. 1. 2003                           | 29. 7. 2003  | 03 II | 1326      |
| 30. 6. 2003                           | 31. 7. 2003  | 03 II | 1370      |
| 25. 6. 2004                           | 22. 2. 2011  | 11 II | 454       |
| 16. 3. 2007                           | 17. 4. 2007  | 07 II | 734       |
| 13. 8. 2015                           | 20. 9. 2016  | 16 II | 1191,1192 |
| 4. 11. 2015                           | 20. 9. 2016  | 16 II | 1193,1194 |

1) Geändert durch Abkommen vom 28. 10. 1994

2) Geändert durch Abkommen vom 5. 12. 1997

3) Geändert durch Abkommen vom 25. 11. 1999

4) Geändert durch Abkommen vom 30. 6. 2003

**Thailand****Königreich Thailand****Freundschafts-, Handels- und Schifffahrtsvertrag vom 30. 12. 1937**

in Kraft am 26. 2. 1938 (Bek. 28. 2. 38) – 1938 II 51

außer Kraft am 27. 2. 1971 (Bek. 15. 7. 70) – 1970 II 764

Verlängert bis 27. 2. 1974 (Bek. 21. 5. 74) – 1974 II 912

**Abkommen vom 9. 10. 1956**

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 9. 10. 1956 (RA Nr. 80/56 vom 3. 11. 56)

– BAnz. Nr. 277/56

Gegenstandslos durch Zeitablauf

RA Nr. 80/56 aufgehoben durch RA Nr. 2/80 - BAnz. Nr. 65/80

**Abkommen vom 13. 12. 1961**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 15. 6. 1964 – 1964 II 687

in Kraft am 10. 4. 1965 (Bek. 22. 3. 65) – 1965 II 368

außer Kraft am 20. 10. 2004 – 2004 II 48, 1520

**Abkommen vom 5. 3. 1962**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 23. 12. 1964 – 1965 II 1

noch **Thailand, Timor-Leste, Togo**

*BT-Drucksachen IV/2207, 2663*

in Kraft am 2. 9. 1965 (Bek. 2. 9. 65) – 1965 II 1431

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 563 S. 165*

#### **Abkommen vom 10. 7. 1967**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung bei den Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 19. 7. 1968 – 1968 II 589

*BT-Drucksachen V/2629, 3058*

in Kraft am 4. 12. 1968 (Bek. 14. 11. 68) – 1968 II 1104

#### **Abkommen vom 17. 2. 1970**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 17. 2. 1970 (Bek. 11. 6. 18) – 2018 II 286, 287

#### **Abkommen vom 17. 2. 1970**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 17. 2. 1970 (Bek. 11. 6. 18) – 2018 II 289, 290

#### **Abkommen vom 24. 3. 1983**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 25. 7. 1984 (Bek. 13. 8. 84) – 1984 II 789

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23210*

#### **Vertrag vom 26. 5. 1993**

über die Überstellung von Straftätern und über die Zusammenarbeit bei der Vollstreckung von Strafurteilen

Gesetz vom 4. 12. 1995 – 1995 II 1010

*BT-Drucksachen 13/666, 1760*

in Kraft am 19. 6. 1996 (Bek. 15. 7. 96) – 1996 II 1220

#### **Abkommen vom 31. 7. 2001**

über den Seeverkehr

Gesetz vom 10. 9. 2003 – 2003 II 945

*BT-Drucksachen 15/716, 951*

in Kraft am 30. 10. 2003 (Bek. 21. 7. 04) – 2004 II 1259

#### **Vertrag vom 24. 6. 2002**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 14. 1. 2004 – 2004 II 48

*BT-Drucksachen 15/1054, 1366*

in Kraft am 20. 10. 2004 (Bek. 28. 9. 04) – 2004 II 1520

#### **Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BA nz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|---------------|------|
| 29. 3. 1968 <sup>1)</sup>             | 23/68  | 13. 5. 1968  | 104/68        |      |
| 8. 10. 1968 <sup>2)</sup>             | 56/68  | 19. 11. 1968 | 234/68        |      |
| 15. 9. 1972                           |        | 13. 11. 1972 | 72 II         | 1615 |
| 4. 4. 1974                            |        | 8. 5. 1974   | 74 II         | 780  |
| 29. 5. 1975                           |        | 23. 6. 1975  | 75 II         | 1090 |
| 28. 5. 1976                           |        | 6. 8. 1976   | 76 II         | 1537 |
| 14. 6. 1977                           |        | 2. 8. 1977   | 77 II         | 766  |
| 29. 5. 1978                           |        | 22. 6. 1978  | 78 II         | 999  |

<sup>1)</sup> Veröffentlichung in UNTS Bd. 637 S. 265

<sup>2)</sup> Veröffentlichung in UNTS Bd. 677 S. 263

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGB l. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------|------|
| 13. 3. 1979                           | 11. 4. 1979  | 79 II  | 397  |
| 13. 12. 1979                          | 1. 2. 1980   | 80 II  | 216  |
| 28. 12. 1979                          | 20. 2. 1980  | 80 II  | 220  |
| 14. 1. 1981                           | 15. 4. 1981  | 81 II  | 188  |
| 2. 3. 1981                            | 15. 4. 1981  | 81 II  | 190  |
| 7. 8. 1981 <sup>1)</sup>              | 9. 6. 1982   | 82 II  | 620  |
| 7. 8. 1981                            | 9. 6. 1982   | 82 II  | 621  |
| 31. 3. 1982                           | 9. 6. 1982   | 82 II  | 623  |
| 27. 7. 1983                           | 7. 9. 1983   | 83 II  | 589  |
| 2. 3. 1984                            | 21. 6. 1984  | 84 II  | 614  |
| 27. 12. 1984                          | 11. 2. 1985  | 85 II  | 421  |
| 2. 5. 1986 <sup>1)</sup>              | 13. 6. 1986  | 86 II  | 741  |
| 21. 8. 1987                           | 14. 9. 1987  | 87 II  | 596  |
| 10. 12. 1987                          | 10. 12. 1987 | 88 II  | 69   |
| 9. 2. 1989 <sup>1)</sup>              | 8. 3. 1989   | 89 II  | 343  |
| 10. 1. 1990 <sup>1)</sup>             | 6. 2. 1990   | 90 II  | 134  |
| 14. 11. 1990                          | 29. 11. 1990 | 91 II  | 301  |
| 8. 11. 1996 <sup>1)</sup>             | 27. 11. 1996 | 96 II  | 2800 |
| 30. 9. 2005                           | 1. 8. 2006   | 06 II  | 822  |

<sup>1)</sup> Geändert durch Abkommen vom 30. 9. 2005

## **Timor-Leste**

Demokratische Republik

Tag der Unabhängigkeit: 20. 5. 2002

#### **Vertrag vom 10. 8. 2005**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 2. 2. 2007 – 2007 II 109

*BT-Drucksachen 16/2864, 3304*

#### **Abkommen vom 5. 2. 2005**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 19. 5. 2008 (Bek. 28. 7. 08) – 2008 II 817

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGB l. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|--------|------------|
| 29. 11. 2002                          | 10. 1. 2003  | 03 II  | 244        |
| 12. 10. 2004                          | 16. 11. 2004 | 04 II  | 1681       |
| 10. 8. 2005                           | 11. 8. 2005  | 05 II  | 1104       |
| 24. 4./7. 5. 2013 <sup>1)</sup>       | 26. 6. 2013  | 13 II  | 1115, 1116 |

<sup>1)</sup> in Kraft am 7. 5. 2013

## **Togo**

Republik Togo

Tag der Unabhängigkeit: 27. 4. 1960

#### **Abkommen vom 20. 7. 1960**

über wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 20. 7. 1960 (RA Nr. 62/60 vom 18. 11. 60) – BAnz. Nr. 243/60

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 17. 2. 1977 über Technische Zusammenarbeit – 1978 II 90

### Protokoll vom 20. 7. 1960

über die Seeschiffahrtsbeziehungen

in Kraft am 20. 7. 1960 (RA Nr. 61/60 vom 15. 11. 60)  
– BAnz. Nr. 237/60

### Vertrag vom 16. 5. 1961

über die Förderung der Anlage von Kapital

Gesetz vom 23. 2. 1964 – 1964 II 154

*BT-Drucksachen IV/592, 884*

in Kraft am 21. 12. 1964 (Bek. 6. 1. 65) – 1965 II 39

Siehe auch RA Nr. 5/65 vom 22. 1. 1965 – BAnz. Nr. 23/65

### Rahmenabkommen vom 28. 8. 1968

über die Entsendung von Freiwilligen des Deutschen Entwicklungsdienstes (Service des volontaires allemands)

in Kraft am 28. 8. 1968 (Bek. 13. 11. 68) – BAnz. Nr. 219/68

### Abkommen vom 28. 3./13. 4. 2011

(Ergänzungsvereinbarung zum Rahmenabkommen)  
über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 13. 4. 2011 (Bek. 26. 11. 3) – 2013 II 1604

### Abkommen vom 27. 5. 1971

über den Luftverkehr

Gesetz vom 23. 8. 1974 – 1974 II 1129

*BT-Drucksachen 7/1779, 2221*

in Kraft am 21. 3. 1976 (Bek. 19. 3. 76) – 1976 II 448

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14865 und 15788*

### Abkommen vom 17. 2. 1977

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 17. 2. 1977 (Bek. 27. 12. 77) – 1978 II 90

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1164 S. 123*

### Abkommen vom 5. 12./20. 12. 2012

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 20. 12. 2012 (Bek. 18. 3. 14) – 2014 II 293, 294

### Abkommen über Kapitalhilfe

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./ BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|--------------|--------------|------|
| 9. 7. 1963                            | 26/63  | 19. 7. 1963  | 199/63       |      |
| 25. 3. 1966                           | 21/66  | 31. 5. 1966  | 111/66       |      |
| 3. 2. 1967                            | 38/67  | 30. 6. 1967  | 136/67       |      |
| 31. 7. 1967                           | 50/67  | 26. 10. 1967 | 218/67       |      |
| 18. 6. 1970                           | 27/70  | 13. 7. 1970  | 196/70       |      |
| 20. 3. 1971                           | 25/71  | 18. 6. 1971  | 115/71       |      |
| 27. 5. 1971                           | 24/71  | 18. 6. 1971  | 114/71       |      |
| 16. 3. 1973                           |        | 8. 1. 1974   | 74 II        | 133  |
| 15. 11./18. 12. 1974                  |        | 3. 7. 1975   | 75 II        | 1141 |
| 10. 6. 1977                           |        | 5. 8. 1977   | 77 II        | 768  |
| 10. 6. 1977                           |        | 5. 8. 1977   | 77 II        | 770  |

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.  |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----|
| 29. 1. 1979                           | 29. 3. 1979  | 79 II | 388 |
| 12. 11. 1979 <sup>1)</sup>            | 17. 12. 1979 | 80 II | 14  |
| 23. 6./16. 9. 1981                    | 24. 2. 1982  | 82 II | 293 |
| 16. 5. 1983                           | 13. 1. 1984  | 84 II | 129 |
| 17. 1. 1985 <sup>2)</sup>             | 10. 5. 1985  | 85 II | 768 |
| 29. 10. 1985                          | 6. 12. 1985  | 86 II | 8   |
| 17. 10. 1986                          | 8. 12. 1986  | 87 II | 26  |

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 17. 10. 1986                          | 8. 12. 1986  | 87 II | 29   |
| 12. 8. 1988                           | 30. 9. 1988  | 88 II | 960  |
| 13. 1. 1989                           | 10. 2. 1989  | 89 II | 205  |
| 13. 1. 1989                           | 13. 2. 1989  | 89 II | 207  |
| 21. 9. 1990 <sup>3)</sup>             | 6. 10. 1992  | 92 II | 1067 |
| 24. 7. 1992                           | 4. 9. 1992   | 92 II | 987  |
| 17. 9./26. 10. 2007                   | 14. 10. 2008 | 08 II | 1335 |

1) Geändert durch Abkommen vom 16. 5. 1983

2) Geändert durch Abkommen vom 24. 7. 1992

3) Geändert durch Abkommen vom 17. 9./26. 10. 2007

## Tonga

### Königreich Tonga

Tag der Unabhängigkeit: 4. 6. 1970

### Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191

Vereinbarung vom 23. 8. 1978/30. 3. 1979

über die Weiteranwendung

in Kraft am 30. 3. 1979 (Bek. 21. 1. 83) – 1983 II 106

Veröffentlichungen in

LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)

UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)

### Vertrag vom 1. 6. 1977

über freundschaftliche Beziehungen und Zusammenarbeit zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Königreich Tonga

in Kraft am 2. 1. 1978 (Bek. 23. 1. 78) – 1978 II 136

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17131*

### Abkommen vom 1. 6. 1977

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 31. 1. 1978 (Bek. 30. 3. 78) – 1978 II 406

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1164 S. 145*

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|-------|------|
| 1. 12. 1978                           | 9. 1. 1979  | 79 II | 70   |
| 19. 11. 1979                          | 20. 8. 1980 | 80 II | 1216 |
| 5. 4. 1983                            | 21. 6. 1983 | 83 II | 457  |

## Trinidad und Tobago

### Republik Trinidad und Tobago

Tag der Unabhängigkeit: 31. 8. 1962

### Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

## noch **Trinidad und Tobago, Tschad**

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191

Vereinbarung vom 5. 12. 1983/21. 11. 1986 über die Weiteranwendung

in Kraft am 21. 11. 1986 (Bek. 20. 10. 87) – 1987 II 723

*Veröffentlichungen in*  
*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*  
*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

### **Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928** über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkommens auf Trinidad ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736

Bek. vom 28. 11. 1961 über die Wiederanwendung – 1961 II 1681

Bek. vom 25. 11. 1966 über die Weiteranwendung – 1966 II 1564

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS*  
*Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*  
*Bd. 92 S. 413 (Ausdehnung)*

### **Abkommen vom 4. 4. 1973**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und zur Förderung des internationalen Handels und der internationalen Investitionstätigkeit

Gesetz vom 24. 4. 1975 – 1975 II 679

*BT-Drucksachen 7/2393, 2824*

in Kraft am 28. 1. 1977 (Bek. 2. 3. 77) – 1977 II 263

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17120*

### **Vertrag vom 8. 9. 2006**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 2. 6. 2008 – 2008 II 503, 504

in Kraft am 17. 4. 2010 (Bek. 29. 4. 10) – 2010 II 480

*BT-Drucksache 16/8251*

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBl. | S.  |
|---------------------------------------|-------------|-------|-----|
| 8. 5. 1986                            | 19. 6. 1986 | 86 II | 744 |
| 3. 4. 1987                            | 16. 4. 1987 | 87 II | 284 |

## **Tschad**

Republik Tschad

Tag der Unabhängigkeit: 11. 8. 1960

### **Wirtschaftsabkommen vom 31. 5. 1963**

in Kraft am 1. 6. 1963 (RA Nr. 35/63 vom 18. 10. 63)

– BAnz. Nr. 224/63

Geändert durch

Vereinbarung vom 18. 11. 1991/11. 1. 1992

in Kraft am 11. 1. 1992 (Bek. 30. 7. 93) – 1993 II 1283

Siehe auch RA Nr. 10/93 vom 30. 7. 1993 – BAnz. S. 7917

Entsch. des Rates vom 23. 9. 1991 (91/509) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 31. 12. 1992 – ABl. EG 1991 Nr. L 272/85

### **Abkommen vom 31. 5. 1963**

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 1. 6. 1963 (RA Nr. 35/63 vom 18. 10. 63)

– BAnz. Nr. 224/63

Gegenstandslos durch Zeitablauf

### **Vertrag vom 11. 4. 1967**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 18. 4. 1968 – 1968 II 221

*BT-Drucksachen V/2283, 2506*

in Kraft am 23. 11. 1968 (Bek. 11. 11. 68) – 1968 II 1095

Siehe auch RA Nr. 62/68 vom 12. 12. 1968 – BAnz. Nr. 236/68

### **Abkommen vom 26. 2. 1970**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 26. 2. 1970 (Bek. 15. 2. 78) – 1978 II 266

Geändert durch Vereinbarung vom 17. 7. 1978 (nicht veröffentlicht)

außer Kraft am 9. 2. 1988 (Bek. 11. 5. 89) – 1989 II 484

### **Abkommen vom 15. 12. 1986**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 9. 2. 1988 (Bek. 11. 5. 89) – 1989 II 484

### **Vereinbarung vom 14. 12. 2004/21. 2. 2006**

über die Ein-, Über- und Ausflurechte von Luftfahrzeugen der Bundeswehr sowie über Aufenthaltsrechte von Soldaten der Bundeswehr im Hoheitsgebiet der Republik Tschad

in Kraft am 21. 2. 2006 (Bek. 4. 4. 06) – 2006 II 414

### **Vereinbarung vom 23. 5./1. 9. 2011**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 1. 9. 2011 (Bek. 19. 2. 13) – 2013 II 389, 390

### **Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./ BGBl. | S.  |
|---------------------------------------|--------|-------------|--------------|-----|
| 7. 5. 1965                            | 29/65  | 25. 6. 1965 | 135/65       |     |
| 10. 4. 1968                           | 36/68  | 24. 7. 1968 | 152/68       |     |
| 18. 4. 1969                           | 29/69  | 10. 7. 1969 | 143/69       |     |
| 6. 3. 1972                            |        | 23. 5. 1972 | 72 II        | 608 |

Diese Abkommen sind durch das Abkommen vom 13. 5. 1983 über Finanzielle Zusammenarbeit geändert worden.

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-------|------|
| 10. 3. 1978 <sup>1)</sup>             | 6. 11. 1979  | 79 II | 1189 |
| 24. 8. 1978                           | 8. 11. 1979  | 79 II | 1193 |
| 18. 11. 1978                          | 6. 11. 1979  | 79 II | 1191 |
| 5. 2. 1979                            | 25. 10. 1979 | 79 II | 1157 |
| 13. 5. 1983                           | 8. 7. 1983   | 83 II | 516  |
| 18. 9. 1984                           | 30. 1. 1985  | 85 II | 390  |
| 11. 6. 1985 <sup>3)</sup>             | 1. 10. 1985  | 85 II | 1149 |
| 2. 9. 1985                            | 1. 10. 1985  | 85 II | 1151 |
| 30. 8. 1986                           | 3. 10. 1986  | 86 II | 952  |



| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.   |
|------------------------------------------|--------------|-------|------|
| 15. 12. 1986 <sup>4)</sup>               | 29. 1. 1987  | 87 II | 170  |
| 6. 7. 1987                               | 11. 8. 1987  | 87 II | 496  |
| 6. 7. 1987 <sup>4)</sup>                 | 11. 8. 1987  | 87 II | 498  |
| 15. 2. 1988                              | 14. 3. 1988  | 88 II | 554  |
| 7. 10. 1988 <sup>2) 4)</sup>             | 14. 11. 1988 | 88 II | 1093 |
| 15. 12. 1988                             | 27. 2. 1989  | 89 II | 332  |
| 22. 7. 1989                              | 4. 9. 1989   | 89 II | 791  |
| 22. 7. 1989                              | 4. 9. 1989   | 89 II | 793  |
| 2. 5./27. 6. 1991                        | 17. 7. 1991  | 91 II | 907  |
| 23. 8. 1991                              | 1. 10. 1991  | 91 II | 1069 |
| 8. 5. 1998                               | 23. 6. 1998  | 98 II | 1674 |
| 10. 9. 1998 <sup>5)</sup>                | 26. 10. 1998 | 98 II | 2957 |
| 26. 10. 2001                             | 16. 11. 2001 | 01 II | 1733 |
| 7. 5. 2003                               | 13. 6. 2003  | 03 II | 698  |
| 23. 5. 2005                              | 14. 6. 2005  | 05 II | 693  |
| 3. 5. 2007                               | 16. 11. 2009 | 10 II | 36   |

- 1) Geändert durch Abkommen vom 13. 5. 1983  
2) Geändert durch Abkommen vom 2. 5./27. 6. 1991  
3) Geändert durch Abkommen vom 10. 9. 1998  
4) Geändert durch Abkommen vom 26. 10. 2001  
5) Geändert durch Abkommen vom 7. 5. 2003

## Tschechische Republik

Tschechische Republik

Tag der Unabhängigkeit: 1. 1. 1993

*Die deutsch-tschechoslowakischen Verträge, aufgeführt unter „Tschechoslowakei, ehemalige“, gelten im Verhältnis zwischen Deutschland und der Tschechischen Republik fort – 1993 II 762*

### Abkommen vom 19. 7. 1993

über den grenzüberschreitenden Personenverkehr auf der Straße

in Kraft am 19. 7. 1993 (Bek. 16. 3. 94) – 1994 II 425, 636  
außer Kraft am 19. 6. 1997 – 1997 II 1727

### Vereinbarung vom 5. 5. 1994

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Familien- und Seniorenpolitik sowie der Sozialhilfe

in Kraft am 27. 9. 1994 (Bek. 23. 3. 95) – 1995 II 314

### Abkommen vom 3. 11. 1994

über den Kleinen Grenzverkehr auf Wanderwegen und in Touristenzonen sowie über den Grenzübertritt in besonderen Fällen

in Kraft am 1. 12. 1994 (Bek. 2. 12. 94) – 1994 II 3844

### Abkommen vom 3. 11. 1994

über die Rückübernahme von Personen an der gemeinsamen Staatsgrenze (Rückübernahmeabkommen)

in Kraft am 1. 1. 1995 (Bek. 27. 1. 95) – 1995 II 133

Geändert durch

Protokoll vom 3. 12. 2002/28. 1. 2003

in Kraft am 1. 2. 2003 (Bek. 17. 4. 03) – 2003 II 461

### Abkommen vom 3. 11. 1994

über die Zusammenarbeit hinsichtlich der Auswirkungen von Wanderungsbewegungen

in Kraft am 1. 1. 1995 (Bek. 27. 1. 95) – 1995 II 141

### Vertrag vom 3. 11. 1994

über die gemeinsame Staatsgrenze

Gesetz vom 3. 3. 1997 – 1997 II 566

*BT-Drucksachen 13/5020, 5852*

in Kraft am 1. 9. 1997 (Bek. 22. 7. 97) – 1997 II 1542

Siehe auch Vertrag vom 3. 6. 1999 über das Grenzkundenwerk der gemeinsamen Staatsgrenze – 2001 II 558

### Abkommen vom 19. 12. 1994

über die Durchführung des gemeinsamen Umweltschutzpilotprojekts „Kommunale Abwasserbehandlungsanlagen Nordböhmen“

in Kraft am 19. 12. 1994 (Bek. 21. 12. 94) – 1995 II 52

### Abkommen vom 19. 12. 1994

über die Durchführung von gemeinsamen Umweltschutzpilotprojekten zur Verminderung grenzüberschreitender Umweltbelastungen

in Kraft am 19. 12. 1994 (Bek. 21. 12. 94) – 1995 II 52, 59

### Vertrag vom 19. 5. 1995

über Erleichterungen der Grenzabfertigung im Eisenbahn-, Straßen- und Schiffsverkehr

Gesetz vom 10. 1. 1996 – 1996 II 18, 19

*BT-Drucksache 13/2710*

in Kraft am 1. 6. 1996 (Bek. 17. 2. 97) – 1997 II 727

außer Kraft mit Ablauf des 30. 9. 2016 (Bek. 14. 10. 16) – 2016 II 1231

Vereinbarungen vom 9. 10. 1997

über die Errichtung vorgeschobener deutscher und tschechischer Grenzabfertigungsstellen an bestimmten Grenzübergängen und über die Strecken für die gemeinsame Grenzabfertigung während der Fahrt in Zügen und auf Schiffen:

Verordnung vom 1. 4. 1998

in Kraft m.W.v. 1. 12. 1997 – 1998 II 807

außer Kraft am 1. 10. 2004 mit Inkrafttreten der Vereinbarung vom 17. 9. 2004 – 2004 II 1378

Vereinbarungen vom 17. 9. 2004

über die Errichtung vorgeschobener Grenzabfertigungsstellen und die Bestimmung von Strecken für die Grenzabfertigung während der Fahrt in Zügen und auf Schiffen:

Verordnung vom 20. 9. 2004

in Kraft 1. 10. 2004 – 2004 II 1378

Vereinbarung vom 9. 3. 2006

zur Änderung und Ergänzung der Vereinbarung vom 17. 9. 2004

Verordnung vom 21. 4. 2006

in Kraft am 1. 5. 2006 – 2006 II 353

Vereinbarung vom 20. 12. 2006

zur Änderung und Ergänzung der Vereinbarung vom 17. 9. 2004

Verordnung vom 12. 1. 2007

in Kraft am 1. 2. 2007 – 2007 II 13

### Vertrag vom 19. 5. 1995

über die gegenseitige Unterstützung der Zollverwaltungen

Gesetz vom 2. 7. 1996 – 1996 II 1066

*BT-Drucksachen 13/2985, 3794*

in Kraft am 11. 10. 1996 (Bek. 30. 10. 98) – 1998 II 2962

**Vereinbarung vom 7. 6. 1995**

über die Zusammenarbeit bei der Weiterentwicklung der Eisenbahnverbindung Nürnberg – Praha/Prag

in Kraft am 7. 6. 1995 (Bek. 13. 10. 98) – 1998 II 2935

**Vertrag vom 13. 7. 1995**

über den Bau einer Grenzbrücke an der gemeinsamen Staatsgrenze im Zuge der Europastraße E 49

Gesetz vom 26. 11. 1996 – 1996 II 2662

*BT-Drucksachen 13/4338, 4936*

in Kraft am 1. 11 1997 (Bek. 1. 10. 97) – 1997 II 1823

**Vertrag vom 13. 7. 1995**

über den Zusammenschluss der deutschen Autobahn A 6 und der tschechischen Autobahn D 5 an der gemeinsamen Staatsgrenze durch Errichtung einer Grenzbrücke

Gesetz vom 16. 4. 1997 – 1997 II 785

*BT-Drucksachen 13/5049, 6190*

in Kraft am 1. 11 1997 (Bek. 1. 10. 97) – 1997 II 1822

**Vertrag vom 12. 12. 1995**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wasserwirtschaft an den Grenzgewässern

Gesetz vom 24. 4. 1997 – 1997 II 924

*BT-Drucksachen 13/5720, 6489*

in Kraft am 25. 10 1997 (Bek. 30. 1. 98) – 1998 II 237

**Abkommen vom 24. 10. 1996**

über die Durchführung von gemeinsamen Umweltschutzpilotprojekten zur Verminderung grenzüberschreitender Umweltbelastungen

in Kraft am 24. 10. 1996 (Bek. 28. 10. 96) – 1996 II 2675

**Abkommen vom 24. 10. 1996**

über die Durchführung des gemeinsamen Umweltschutzpilotprojektes „Verminderung der Belastung des Abwassers der Spolek pro chemickou a hutní výrobu a.s. Ústí nad Labem mit organisch gebundenen Halogenen“

in Kraft am 24. 10. 1996 (Bek. 28. 10. 96) – 1996 II 2675

**Abkommen vom 24. 10. 1996**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

Gesetz vom 23. 9. 1998 – 1998 II 2586

*BT-Drucksachen 13/10129, 10704*

in Kraft am 2. 1. 1999 (Bek. 16. 2. 99) – 1999 II 182

Dieses Abkommen tritt im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Tschechischen Republik an die Stelle der Vereinbarung vom 5. 10. 1987 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes (1988 II 66).

**Abkommen vom 18. 11. 1996**

über Grenzübergänge an der gemeinsamen Staatsgrenze

in Kraft am 28. 2. 1997 (Bek. 9. 6. 97) – 1997 II 1385

Fortschreibung der Anlage 1

– Vereinbarung vom 23. 5./17. 10. 2000

über die Eröffnung des Eisenbahngrenzüberganges Klingenthal-Kraslice/Graslitz

in Kraft am 17. 10. 2000 (Bek. 10. 11. 00) – 2000 II 1547

Geändert und ergänzt durch:

– Vereinbarung vom 14. 3./22. 5. 2006

in Kraft am 1. 2. 2007 (Bek. 17. 10. 07) – 2007 II 1701

– Vereinbarung vom 13./19. 12. 2006

in Kraft am 19. 12. 2006 (Bek. 17. 10. 07) – 2007 II 1708

– Vereinbarung vom 4. 5./13. 6. 2007

in Kraft am 13. 6. 2007 (Bek. 17. 10. 07) – 2007 II 1709

**Abkommen vom 19. 6. 1997**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 19. 6. 1997 (Bek. 26. 8. 97) – 1997 II 1727

Das Abkommen vom 28. 10. 1992 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Tschechischen und Slowakischen Föderativen Republik über den grenzüberschreitenden Güterverkehr auf der Straße (1992 II 1327) ist in Bezug auf die Verkehrsbeziehungen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Tschechischen Republik am 19. 6. 1997 außer Kraft getreten – 1997 II 1727

**Vertrag vom 19. 6. 1997**

über den Eisenbahnverkehr über die gemeinsame Staatsgrenze und über den erleichterten Eisenbahndurchgangsverkehr

Gesetz vom 23. 10. 2000 – 2000 II 1289, 1291

*BT-Drucksachen 14/1413, 2224*

in Kraft am 1. 5. 2001 (Bek. 20. 4. 01) – 2001 II 578

Gesetz vom 23. 10. 2000 geändert durch

Artikel 23 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 613 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Artikel 4 Absatz 3 bis 7 und die Artikel 14 und 16

außer Kraft mit Ablauf des 30. 9. 2016 (Bek. 14. 10. 16) – 2016 II 1231

**Abkommen vom 9. 7. 1997**

über die Durchführung des gemeinsamen Umweltschutzpilotprojektes „Umweltfreundliche Wärme- und Stromversorgung Cheb/Eger“

in Kraft am 9. 7. 1997 (Bek. 11. 7. 97) – 1997 II 1526

**Vereinbarung vom 29. 12. 1997**

über die Errichtung eines Deutsch-Tschechischen Zukunftsfonds

in Kraft am 29. 12. 1997 (Bek. 15. 1. 98) – 1998 II 117

**Abkommen vom 23. 4. 1998**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 16. 3. 2000 – 2000 II 544

*BT-Drucksachen 14/1025, 1965*

in Kraft am 3. 9. 2000 (Bek. 28. 11. 00) – 2001 II 13

**Abkommen vom 23. 4. 1998**

über die Erleichterung des grenzüberschreitenden lebenswichtigen zivilen Verkehrs

in Kraft am 23. 4. 1998 (Bek. 22. 4. 10) – 2010 II 848, 849

**Vertrag vom 3. 6. 1999**

über das Grenzkundenwerk der gemeinsamen Staatsgrenze

Gesetz vom 25. 5. 2001 – 2001 II 558

*BT-Drucksachen 14/4707, 5187*

in Kraft am 1. 11. 2001 (Bek. 21. 8. 01) – 2001 II 937

Siehe auch Vertrag vom 3. 11. 1994 über die gemeinsame Staatsgrenze – 1997 II 566

**Abkommen vom 30. 9. 1999**

über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung seit dem 30. 9. 1999  
(Bek. 8. 11. 99) – 1999 II 1057

in Kraft am 15. 6. 2001 (Bek. 10. 12. 01) – 2002 II 76

Das Abkommen vom 11. 4. 1978 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Tschechoslowakischen Republik über kulturelle Zusammenarbeit (1979 II 939) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Tschechischen Republik am 15. 6. 2001 außer Kraft getreten – 2002 II 76

#### **Abkommen vom 8. 12. 1999**

über die gemeinsame Durchführung von Umweltschutzpilotprojekten in der Tschechischen Republik mit dem Ziel der Reduzierung von grenzüberschreitenden Umweltbelastungen

in Kraft am 8. 12. 1999 (Bek. 21. 12. 99) – 2000 II 162

#### **Vertrag vom 2. 2. 2000**

über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen vom 20. 4. 1959 und die Erleichterung seiner Anwendung

Gesetz vom 13. 7. 2001 – 2001 II 733; 2002 II 788

*BT-Drucksachen 14/5011, 5563*

in Kraft am 19. 6. 2002 (Bek. 12. 4. 02) – 2002 II 1163

Änderung des Vertrags vom 2. 2. 2000

Gesetz vom 4. 5. 2016 – 2016 II 474, 476

*BT-Drucksache 18/7455*

in Kraft am 1. 10. 2016 (Bek. 14. 10. 16) – 2016 II 1231

s.a. Vertrag vom 28. 4. 2015

#### **Vertrag vom 2. 2. 2000**

über die Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens vom 13. 12. 1957 und die Erleichterung seiner Anwendung

Gesetz vom 13. 7. 2001 – 2001 II 726

*BT-Drucksachen 14/5012, 5563*

in Kraft am 19. 6. 2002 (Bek. 26. 3. 02) – 2002 II 1043

#### **Vertrag vom 2. 2. 2000**

zur weiteren Erleichterung des Rechtshilfeverkehrs nach den Haager Übereinkommen vom 1. 3. 1954 über den Zivilprozess, vom 15. 11. 1965 über die Zustellung gerichtlicher und außergerichtlicher Schriftstücke im Ausland in Zivil- oder Handelssachen und vom 18. 3. 1970 über die Beweisaufnahme im Ausland in Zivil- oder Handelssachen

Gesetz vom 17. 11. 2001 – 2001 II 1210

*BT-Drucksachen 14/6101, 6534*

in Kraft am 1. 4. 2002 (Bek. 10. 4. 02) – 2002 II 1158

#### **Vertrag vom 12. 9. 2000**

über den Zusammenschluss der deutschen Autobahn A 17 und der tschechischen Autobahn D 8 an der gemeinsamen Staatsgrenze durch Errichtung einer Grenzbrücke

Gesetz vom 28. 8. 2002 – 2002 II 2344

*BT-Drucksachen 14/8220, 8646*

in Kraft am 1. 9. 2003 (Bek. 29. 9. 03) – 2003 II 1559

#### **Vertrag vom 19. 9. 2000**

über die Zusammenarbeit der Polizeibehörden und der Grenzschutzbehörden in den Grenzgebieten

Gesetz vom 9. 4. 2002 – 2002 II 790

*BT-Drucksachen 14/7095, 7429*

in Kraft am 1. 8. 2002 (Bek. 6. 8. 02) – 2002 II 2365

außer Kraft mit Ablauf des 30. 9. 2016 (Bek. 14. 10. 16) – 2016 II 1231

#### **Vertrag vom 19. 9. 2000**

über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen und schweren Unglücksfällen

Gesetz vom 16. 8. 2002 – 2002 II 1874

*BT-Drucksachen 14/7096, 8868*

in Kraft am 1. 1. 2003 (Bek. 15. 1. 03) – 2003 II 48

#### **Abkommen vom 23. 10. 2000**

über die gemeinsame Durchführung des Umweltschutzpilotprojekts „Sanierung und Ertüchtigung der Abwasserbehandlungsanlagen Most-Chanov und Teplice-Bystrany“ in der Tschechischen Republik mit dem Ziel der Reduzierung von grenzüberschreitenden Umweltbelastungen

in Kraft am 23. 10. 2000 (Bek. 24. 10. 00) – 2000 II 1370

#### **Abkommen vom 21. 11. 2000**

über die gemeinsame Durchführung des Projekts „Fonds Luftreinhaltung“ in der Tschechischen Republik mit dem Ziel der Verminderung der grenzüberschreitenden Umweltbelastung

in Kraft am 21. 11. 2000 (Bek. 22. 11. 00) – 2000 II 1550

#### **Abkommen vom 20. 12. 2000**

über schulische Zusammenarbeit

in Kraft am 24. 2. 2003 (Bek. 4. 7. 03) – 2003 II 725

#### **Abkommen vom 20. 12. 2000**

über die Entsendung deutscher Lehrkräfte an Schulen in der Tschechischen Republik

in Kraft am 24. 2. 2003 (Bek. 4. 7. 03) – 2003 II 729

#### **Abkommen vom 25. 7. 2001**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 1. 10. 2001 (Bek. 11. 7. 02) – 2002 II 1899

#### **Vertrag vom 26. 7. 2001**

über den Bau einer Grenzbrücke an der gemeinsamen Staatsgrenze in Anbindung an die Bundesstraße B 20 und die Staatsstraße I/26

Gesetz vom 16. 5. 2003 – 2003 II 466

*BT-Drucksachen 15/12, 272*

in Kraft am 1. 10. 2003 (Bek. 3. 9. 03) – 2003 II 1498

#### **Abkommen vom 27. 7. 2001**

über Soziale Sicherheit und Vereinbarung vom 27. 7. 2001 zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 22. 5. 2002 – 2002 II 1126, 1147

*BT-Drucksachen 14/8212, 8377*

Abkommen

in Kraft am 1. 9. 2002 (Bek. 5. 8. 02) – 2002 II 2434

Vereinbarung

in Kraft am 21. 6. 2002 (Bek. 5. 8. 02) – 2002 II 2434

#### **Abkommen vom 10. 12. 2002**

über die gemeinsame Durchführung des Umweltschutzpilotprojekts „Wiederaufbau Gewässergütemessstationen Obříství und Zelčín sowie des Zentrallabors in Prag“ in der Tschechischen Republik

in Kraft am 10. 12. 2002 (Bek. 11. 12. 02) – 2003 II 28

**Vertrag vom 17. 4. 2003**

über die Änderung des Verlaufs der gemeinsamen Staatsgrenze im Bereich der Autobahnbrücke am Grenzübergang Waidhaus – Rozvadov/Roßhaupt

Gesetz vom 6. 2. 2005 – 2005 II 106

*BT-Drucksachen 15/3352, 3839*

in Kraft am 1 8. 2005 (Bek. 3. 6. 05) – 2005 II 642

**Abkommen vom 31. 7. 2003**

über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland und der Streitkräfte der Tschechischen Republik auf dem Gebiet des jeweils anderen Staats (Streitkräfteaufenthaltsabkommen)

Verordnung vom 17. 12. 2003 – 2003 II 1975

in Kraft am 4. 6. 2004 (Bek. 11. 6. 04) – 2004 II 995

**Abkommen vom 2. 12. 2003**

über die gemeinsame Durchführung des Umweltschutzpilotsprojekts „Windpark Loučná/Wiesenthal“ in der Tschechischen Republik

in Kraft am 2 12. 2003 (Bek. 3. 12. 03) – 2004 II 14

**Abkommen vom 12. 1. 2004**

über die Anrechnung in der Bundesrepublik Deutschland gelagerter Bestände an Erdöl und Erdölzeugnissen der Tschechischen Republik

in Kraft am 12. 1. 2004 (Bek. 29. 3. 04) – 2004 II 518

**Abkommen vom 25. 2. 2004**

über die Durchführung von gemeinsamen Umweltschutzpilotsprojekten in der Tschechischen Republik

in Kraft am 25. 2. 2004 (Bek. 26. 2. 04) – 2004 II 405

**Abkommen vom 23. 3. 2007**

über die gegenseitige Anerkennung von Gleichwertigkeiten von Bildungsnachweisen im Hochschulbereich

in Kraft am 7. 7. 2008 (Bek. 26. 1. 09) – 2009 II 158, 159

**Vereinbarung vom 28. 8. 2009**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung illegaler Beschäftigung, nicht angemeldeter Erwerbstätigkeit und illegaler grenzüberschreitender Leiharbeit sowie damit in Zusammenhang stehendem grenzüberschreitenden Missbrauch von Sozialleistungen und der Nichtabführung von Sozialversicherungsbeiträgen

Verordnung vom 2. 3. 2010 – 2010 II 154, 155, 160

Vereinbarung und Verordnung in Kraft am 25. 5. 2010 (Bek. 6. 7. 10) – 2010 II 865

**Vereinbarung vom 13. 2. 2012**

über die Einrichtung eines Gemeinsamen Zentrums der deutsch-tschechischen Polizei- und Zollzusammenarbeit Petrovice - Schwandorf

(Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 219, 220

in Kraft am 13. 2. 2013 (Bek. 27. 9. 13) – 2013 II 1336

**Vereinbarung vom 12./13. 12. 2012**

zur Beendigung der treuhänderischen Verwaltung von in der Bundesrepublik Deutschland befindlichen und verwalteten Vermögenswerten tschechischer Gebietskörperschaften

in Kraft am 13. 12. 2012 (Bek. 25. 1. 13) – 2013 II 235, 236

**Rahmenabkommen vom 4. 4. 2013**

über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Rettungsdienst

in Kraft am 18. 7. 2014 (Bek. 4. 8. 15) – 2015 II 1091, 1092

**Vertrag vom 28. 4. 2015**

über die polizeiliche Zusammenarbeit und zur Änderung des Vertrages vom 2. 2. 2000 über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen vom 20. 4. 1959 und die Erleichterung seiner Anwendung

Gesetz vom 4. 5. 2016 – 2016 II 474, 476

*BT-Drucksache 18/7455*

in Kraft am 1. 10. 2016 (Bek. 14. 10. 16) – 2016 II 1231

**Vereinbarung vom 15. 6. 2017**

zur Durchführung des Artikels 21 des deutsch-tschechischen Vertrages vom 28. 4. 2015 über die polizeiliche Zusammenarbeit und zur Änderung des deutsch-tschechischen Vertrages vom 2. 2. 2000 über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen und die Erleichterung seiner Anwendung

in Kraft am 15. 6. 2017 (Bek. 6. 9. 17) – 2017 II 1277, 1278

**Verordnung zur Durchführungsvereinbarung vom 15. 6. 2017 zu dem Vertrag vom 28. 4. 2015**

über die polizeiliche Zusammenarbeit und zur Änderung des Vertrages vom 2. 2. 2000 über die Ergänzung des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen vom 20. 4. 1959 und die Erleichterung seiner Anwendung betreffend die Zusammenarbeit im Bereich der Ordnungswidrigkeiten

*BR-Drucksache 488/19*

Verordnung in Kraft am 24. 12. 2019 (Bek. 16. 12. 19) – 2019 II 1123, 1124

**Zusatzabkommen vom 9. 8. 2017**

zur Änderung des Abkommens vom 9. 12. 1961 zwischen der Regierung der Deutschen Demokratischen Republik und der Regierung der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik über die Regelung einiger gemeinsamer Fragen in Zusammenhang mit der Errichtung und dem Betrieb eines Staubeckens im Tale der Flöha bei Rauschenbach

in Kraft am 9. 8. 17 (Bek. 12. 12. 17) – 2017 II 1563, 1564

Gemäß der Zusammenstellung „Völkerrechtliche Vereinbarungen der Deutschen Demokratischen Republik“ (hg. vom Gesamtdeutschen Institut) wurde das genannte Abkommen vom 9. 12. 1961 (MfAAV, TSE 071, Lagernummer 436) nicht im Gesetzblatt der DDR veröffentlicht (dies entspricht der allgemeinen Erfahrung, dass internationale Abkommen dort selten publiziert wurden). Als Verweis wird an dieser Stelle die Publikation „Dokumente zur Außenpolitik der Regierung der DDR, Bd. IX“ (Ost-Berlin) angegeben.

**Tschechoslowakei, ehemalige**

Tschechische und Slowakische Föderative Republik, ehemalige

**Abkommen vom 11. 9. 1956**

zwischen der Deutschen Demokratischen Republik und der Tschechoslowakischen Republik über die Zusammenarbeit auf dem Gebiete der Sozialpolitik

Verordnung vom 3. 4. 1991 geändert durch Verordnung vom 18. 12. 1992 – 1992 II 1231

außer Kraft am 31. 12. 1992



**Abkommen vom 3. 8. 1967**

über den Waren- und Zahlungsverkehr

in Kraft am 15. 2. 1968 (RA Nr. 14/68 vom 6. 3. 68)  
BANz. Nr. 61/68

außer Kraft durch langfristiges Abkommen vom 17. 12. 1970 – BANz. Nr. 1/71

**Verordnung vom 16. 11. 1967**

über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die Handelsvertretung der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik

in Kraft am 29. 11. 1967 – 1967 II 2512

Verordnung vom 2. 8. 1974

über die Aufhebung der Verordnung vom 16. 11. 1967

in Kraft am 11. 8. 1974 – 1974 II 1093

**Langfristiges Abkommen vom 17. 12. 1970**

über den Warenverkehr und die Kooperation auf wirtschaftlichem und wissenschaftlich-technischem Gebiet

in Kraft am 1. 1. 1970 (RA Nr. 51/70 vom 22. 12. 70) – BANz. Nr. 1/71

Gegenstandslos durch Übergang der Zuständigkeit für die Handelspolitik auf die EWG

**Notenwechsel vom 23. 11./27. 11. 1973**

zur Frage der Gewährung von Rechtshilfe

– Bulletin Nr. 158/73 S. 1577

**Vertrag vom 11. 12. 1973**

über die gegenseitigen Beziehungen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik

Gesetz vom 12. 7. 1974 – 1974 II 989

BT-Drucksachen 7/1832, 2270, 2307, 2320

in Kraft am 19. 7. 1974 (Bek. 1. 8. 74) – 1974 II 1127

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 13589

**Abkommen vom 22. 1. 1975**

über die weitere Entwicklung der wirtschaftlichen, industriellen und technischen Zusammenarbeit

in Kraft am 22. 1. 1975 (Bek. 27. 3. 75) – 1975 II 598

Siehe auch RA Nr. 14/75 vom 26. 3. 1975 – BANz. Nr. 77/75

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14812

**Abkommen vom 11. 4. 1978**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 16. 3. 1979 (Bek. 3. 8. 79) – 1979 II 939

**Abkommen vom 19. 12. 1980**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 30. 11. 1982 – 1982 II 1022

BT-Drucksachen 9/1699, 1979

in Kraft am 17. 11. 1983 (Bek. 24. 10. 83) – 1983 II 692

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22735

**Vereinbarung vom 5. 10. 1987**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 5. 10. 1987 (Bek. 17. 10. 87) – 1988 II 66

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26289

**Abkommen vom 26. 1. 1988**

über den Binnenschiffsverkehr

Gesetz vom 14. 12. 1989 – 1989 II 1035

BT-Drucksachen 11/3957, 4798

in Kraft am 4. 5. 1990 (Bek. 13. 6. 90) – 1990 II 631

Gesetz vom 14. 12. 1989 geändert durch

Artikel 270 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 315 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 527 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Artikel 114 des Gesetzes vom 8. 7. 2016 – 2016 I 1594

Verordnung vom 20. 4. 1994 zur Regelung von Zuständigkeiten im deutsch-tschechischen und deutsch-slowakischen Wechselverkehr mit Binnenschiffen – 1994 I 879 – FN A 9500-12-1

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27698

**Abkommen vom 2. 2. 1990**

über die gegenseitige Errichtung und Tätigkeit von Kultur- und Informationszentren

in Kraft am 19. 3. 1991 (Bek. 7. 5. 91) – 1991 II 757

**Abkommen vom 8. 2. 1990**

über die gegenseitige steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Verordnung vom 18. 4. 1991 – 1991 II 662

in Kraft am 27. 5. 1992 (Bek. 21. 7. 92) – 1992 II 594

Das Abkommen und die Verordnung sind im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Tschechischen Republik am 31. 12. 2004 außer Kraft getreten – 2005 II 343

**Vereinbarung vom 15. 3. 1990**

über die Errichtung von Generalkonsulaten in München und Preßburg (Bratislava)

in Kraft am 15. 3. 1990 (Bek. 30. 3. 90) – 1990 II 274

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27699

**Vereinbarung vom 17. 4. 1990**

über die Förderung der Zusammenarbeit von Unternehmen im Bereich der Land-, Forst- und Ernährungswirtschaft

in Kraft am 1. 9. 1990 (Bek. 28. 11. 90) – 1990 II 1689

**Vereinbarung vom 25. 5. 1990**

über die Entsendung tschechoslowakischer Arbeitnehmer aus in der Tschechischen und Slowakischen Föderativen Republik ansässigen Unternehmen zur Beschäftigung auf der Grundlage von Werkverträgen

in Kraft am 25. 5. 1990 (Bek. 29. 6. 90) – 1990 II 682

außer Kraft am 23. 4. 1991 – 1991 II 820

**Abkommen vom 30. 5. 1990**

zur Regelung von Fragen gemeinsamen Interesses im Zusammenhang mit kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz

in Kraft am 2. 8. 1990 (Bek. 17. 8. 90) – 1990 II 1307

**Vereinbarung vom 26./27. 6. 1990**

über die Aufhebung der Sichtvermerkspflicht

in Kraft am 1. 7. 1990 (Bek. 29. 8. 90) – BANz. S. 4669

**Vertrag vom 2. 10. 1990**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von

noch **Tschechoslowakei, ehemalige, Tunesien**

#### Kapitalanlagen

Gesetz vom 22. 4. 1992 – 1992 II 294

*BT-Drucksachen 12/460, 621, 1515*

in Kraft am 2. 8. 1992 (Bek. 20. 8. 92) – 1992 II 934

Siehe auch RA Nr. 9/93 vom 7. 6. 1993 – BAnz. S. 5621

#### **Abkommen vom 2. 11. 1990**

über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit

in Kraft am 2. 11. 1990 (Bek. 30. 11. 90) – 1990 II 1691

#### **Abkommen vom 29. 11. 1990**

über die Zusammenarbeit und Austausch der Jugend

in Kraft am 17. 9. 1992 (Bek. 18. 10. 93) – 1993 II 2025

#### **Vereinbarung vom 23. 4. 1991**

über die Entsendung tschechoslowakischer Arbeitnehmer aus in der Tschechischen und Slowakischen Föderativen Republik ansässigen Unternehmen zur Beschäftigung auf der Grundlage von Werkverträgen

in Kraft am 23. 4. 1991 (Bek. 12. 6. 91) – 1991 II 820

Geändert durch

Vereinbarung vom 8. 7./3. 11. 1992

in Kraft am 3. 11. 1992 (Bek. 6. 1. 93) – 1993 II 178

– Nummer 1 in Kraft am 1. 1. 1993

– Nummer 2 in Kraft am 1. 2. 1992

#### **Abkommen vom 23. 4. 1991**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeit, Arbeitsförderung und Sozialpolitik

in Kraft am 23. 4. 1991 (Bek. 26. 6. 91) – 1991 II 828

#### **Vereinbarung vom 23. 4. 1991**

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern zur Erweiterung ihrer beruflichen und sprachlichen Kenntnisse (Gastarbeiter-Vereinbarung)

in Kraft am 27. 9. 1991 (Bek. 24. 8. 92) – 1992 II 1018

#### **Abkommen vom 13. 9. 1991**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der organisierten Kriminalität

in Kraft am 29. 9. 1992 (Bek. 4. 12. 92) – 1993 II 37, 38

außer Kraft mit Ablauf des 30. 9. 2016 (Bek. 14. 10. 16) – 2016 II 1231

#### **Vertrag vom 27. 2. 1992**

über gute Nachbarschaft und freundschaftliche Zusammenarbeit

Gesetz vom 9. 7. 1992 – 1992 II 462

*BT-Drucksachen 12/2468, 2612, 2621*

in Kraft am 14. 9. 1992 (Bek. 30. 9. 92) – 1992 II 1099

#### **Abkommen vom 28. 10. 1992**

über den grenzüberschreitenden Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 28. 10. 1992 (Bek. 10. 11. 92) – 1992 II 1327

#### **Abkommen vom 27. 11. 1992**

über die Durchführung des Umweltschutzpilotprojekts „Rauchgasreinigungsanlagen für vier Blöcke des Kraftwerks Prunérov I“

in Kraft am 27. 11. 1992 (Bek. 8. 12. 92) – 1993 II 33

## Tunesien

### Tunesische Republik

Tag der Unabhängigkeit: 20. 3. 1956

#### **Handelsabkommen vom 29. 1. 1960**

in Kraft am 29. 1. 1960 (RA Nr. 13/60 vom 1. 3. 60) BAnz. Nr. 107/60

außer Kraft am 17. 11. 1993 (Bek. 20. 7. 94) – 1994 II 13118

#### **Vertrag vom 20. 12. 1963**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 29. 9. 1965 – 1965 II 1377

*BT-Drucksachen IV/3517, 3570*

in Kraft am 6. 2. 1966 (Bek. 14. 1. 66) – 1966 II 53

Siehe auch RA Nr. 5/66 vom 16. 2. 1966 – BAnz. Nr. 42/66

#### **Abkommen vom 20. 4. 1965**

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 20. 4. 1965 (RA Nr. 25/65 vom 14. 6. 65)

– BAnz. Nr. 123/65

Gegenstandslos durch Abkommen vom 23. 4. 1970 über technische Zusammenarbeit – BAnz. Nr. 196/70

#### **Vereinbarung vom 7./18. 10. 1965**

über die Beschäftigung tunesischer Arbeitnehmer in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 18. 10. 1965 (Bek. 10. 2. 66) – BAnz. Nr. 57/66

Ergänzt durch

Notenwechsel vom 29. 11./3. 12. 1971

in Kraft am 3. 12. 1971 (Bek. 2. 2. 72) – 1972 II 87

Die Vereinbarung ist durch den Anwerbestopp suspendiert.

#### **Abkommen vom 28. 3. 1966**

über die deutschen Kriegsgräber in Tunesien

in Kraft am 28. 3. 1966 (Bek. 19. 4. 66) – BAnz. Nr. 90/66

#### **Kulturabkommen vom 19. 7. 1966**

in Kraft am 13. 3. 1967 (Bek. 22. 3. 67) – 1967 II 1210

#### **Abkommen vom 19. 7. 1966**

über die Seeschiffahrtsbeziehungen

in Kraft am 19. 7. 1966 (Bek. 31. 3. 67) – BAnz. Nr. 66/67

außer Kraft am 6. 12. 1999 – 1999 II 862; 2000 II 853

#### **Vertrag vom 19. 7. 1966**

über Rechtsschutz und Rechtshilfe, die Anerkennung und Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen sowie über die Handelsschiedsgerichtsbarkeit

Gesetz vom 29. 4. 1969 – 1969 II 889

*BT-Drucksachen V/3167, 3847*

in Kraft am 13. 3. 1970 (Bek. 2. 3. 70) – 1970 II 125

Gesetz vom 29. 4. 1969 zur Ausführung des Vertrages – 1969 I 333; 1970 I 307 – FN A 319-19

#### **Vertrag vom 19. 7. 1966**

über die Auslieferung und die Rechtshilfe in Strafsachen

Gesetz vom 19. 6. 1969 – 1969 II 1157

*BT-Drucksachen V/3180, 3848*

in Kraft am 13. 3. 1970 (Bek. 5. 3. 70) – 1970 II 127  
 Artikel 2 des Gesetzes vom 19. 6. 1969 aufgehoben durch  
 § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale  
 Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071  
*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*

#### **Abkommen vom 26. 5. 1969**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 24. 3. 1971 – 1971 II 177

*BT-Drucksachen VII/1654, 1729*

in Kraft am 2. 12. 1971 (Bek. 15. 12. 71) – 1972 II 8

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 842 S. 267*

#### **Abkommen vom 23. 4. 1970**

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 23. 4. 1970 (Bek. 30. 9. 70) – BAnz. Nr. 196/70

#### **Abkommen vom 23. 12. 1975**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
 Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 14. 9. 1976 – 1976 II 1653

*BT-Drucksachen 7/5030, 5377*

in Kraft am 19. 11. 1976 (Bek. 22. 11. 76) – 1976 II 1927

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom  
 8. 2. 2018

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15744*

#### **Abkommen vom 24. 1. 1984**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterver-  
 kehr auf der Straße

(Bek. 17. 7. 84) – 1984 II 762

in Kraft am 28. 1. 1987 (Bek. 27. 3. 87) – 1987 II 238

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26275*

#### **Abkommen vom 30. 3. 1984**

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im  
 internationalen Personen- und Güterverkehr

Verordnung vom 20. 11. 1984 – 1984 II 962

in Kraft am 1. 5. 1986 (Bek. 16. 5. 86) – 1986 II 675

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25121*

#### **Abkommen vom 16. 4. 1984**

über Soziale Sicherheit, Zusatzprotokoll und Vereinbarung  
 zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 10. 4. 1986 – 1986 II 582

*BT-Drucksachen 10/2684, 4530*

Abkommen

in Kraft am 1. 8. 1986 (Bek. 3. 7. 86) – 1986 II 747

Vereinbarung

in Kraft am 29. 9. 1986 (Bek. 2. 10. 86) – 1986 II 948

Artikel 2 des Gesetzes vom 10. 4. 1986 aufgehoben durch  
 Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 26276*

#### **Abkommen vom 20. 9. 1991**

über Kindergeld

Gesetz vom 13. 8. 1995 – 1995 II 641

*BT-Drucksachen 13/664, 1320, 1398*

in Kraft am 1. 8. 1996 (Bek. 17. 9. 96) – 1996 II 2522

#### **Abkommen vom 17. 10. 1997**

über die Seeschifffahrt

Gesetz vom 17. 9. 1999 – 1999 II 862

*BT-Drucksachen 14/390, 594*

in Kraft am 6. 12. 1999 (Bek. 7. 6. 00) – 2000 II 853

#### **Abkommen vom 7. 4. 2003**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von Strafta-  
 ten von erheblicher Bedeutung

Gesetz vom 2. 12. 2004 – 2004 II 1570

*BT-Drucksachen 15/3177, 3392*

in Kraft am 25. 11. 2005 (Bek. 30. 11. 05) – 2006 II 47

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom

26. 9. 2016 –

*BT-Drucksache 18/11509*

#### **Vereinbarung vom 30. 10. 2003**

über die militärische Zusammenarbeit sowie die

**Zusatzvereinbarung vom 10. 1./28. 4. 2012** hierzu

betreffend die Zusammenarbeit im Bereich des Geoinfor-  
 mationswesens

Vereinbarung in Kraft am 30. 10. 2003

Zusatzvereinbarung in Kraft am 29. 4. 2012 – 2013 II 128,  
 129, 131

#### **Vereinbarung vom 5. 10. 2004**

über die gegenseitige medizinische Betreuung von Soldaten

in Kraft am 5. 10. 2004 (Bek. 9. 11. 16) – 2016 II 1265,  
 1269

#### **Abkommen vom 5. 10. 2004**

über den gegenseitigen Schutz von militärischen  
 Verschlusssachen

in Kraft am 5. 10. 2004 (Bek. 2. 2. 17) – 2017 II 180, 181

#### **Abkommen vom 26. 9. 2016**

über die Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich

Gesetz vom 23. 5. 2017 – 2017 II 538, 539

*BT-Drucksache 18/11509*

in Kraft am 22. 8. 2017 (Bek. 6. 11. 17) – 2017 II 1384

#### **Abkommen vom 8. 2. 2018**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
 Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 11. 12. 2018 – 2018 II 710, 711

*BT-Drucksache 19/4464*

#### **Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./<br>des Abkommens |
|------------------------------------------|--------|-------------|-------------------------|
| 20. 12. 1963                             | 13/64  | 11. 2. 1964 | 73/64                   |
| 14. 7. 1965                              | 38/65  | 1. 9. 1965  | 182/65                  |
| 3. 6. 1966                               | 28/66  | 19. 7. 1966 | 148/66                  |

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./<br>BGBI. | S. |
|------------------------------------------|--------|-------------|-----------------|----|
| 2. 6. 1967                               | 36/67  | 21. 6. 1967 | 128/67          |    |
| 28. 5. 1968                              | 39/68  | 5. 8. 1968  | 156/68          |    |
| 24. 4. 1969 <sup>4)</sup>                | 30/69  | 11. 7. 1969 | 144/69          |    |
| 23. 4. 1970                              | 22/70  | 2. 6. 1970  | 126/70          |    |
| 7. 5. 1971                               | 28/71  | 23. 6. 1971 | 116/71          |    |

## noch Tunesien, Türkei

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./<br>BGBl. | S.            |
|------------------------------------------|--------|--------------|-----------------|---------------|
| 27. 4. 1972                              |        | 29. 5. 1972  | 72 II           | 646<br>1040   |
| 4. 6. 1973                               |        | 28. 1. 1974  | 74 II           | 162           |
| 27. 3. 1974                              |        | 6. 5. 1974   | 74 II           | 772           |
| 20. 12. 1974                             |        | 13. 2. 1975  | 75 II           | 349           |
| 11. 6. 1976 <sup>3)</sup>                |        | 6. 7. 1976   | 76 II           | 1262          |
| 16. 9. 1977                              |        | 25. 10. 1977 | 77 II           | 1200          |
| 5. 12. 1978 <sup>1) 3) 4) 5)</sup>       |        | 8. 2. 1979   | 79 II           | 238           |
| 11. 7. 1979                              |        | 6. 8. 1979   | 79 II           | 946           |
| 1. 8. 1980 <sup>1)</sup>                 |        | 3. 9. 1980   | 80 II           | 1306          |
| 13. 12. 1980                             |        | 14. 1. 1981  | 81 II           | 24            |
| 13. 12. 1980 <sup>3) 4)</sup>            |        | 22. 1. 1981  | 81 II           | 46            |
| 13. 12. 1980                             |        | 17. 2. 1981  | 81 II           | 118           |
| 24. 9. 1981                              |        | 5. 11. 1981  | 81 II           | 1022          |
| 26. 5. 1982 <sup>2)</sup>                |        | 16. 7. 1982  | 82 II           | 746           |
| 10. 8. 1982                              |        | 1. 10. 1982  | 82 II           | 946           |
| 30. 3. 1984                              |        | 21. 12. 1984 | 85 II           | 93            |
| 18. 7. 1984 <sup>1) 2) 5)</sup>          |        | 5. 7. 1985   | 85 II           | 874           |
| 18. 6. 1986 <sup>5) 11)</sup>            |        | 27. 11. 1986 | 86 II           | 1031          |
| 22. 4. 1988                              |        | 25. 7. 1988  | 88 II           | 693           |
| 22. 3. 1989 <sup>6)</sup>                |        | 30. 11. 1990 | 90 II           | 1693          |
| 17. 7. 1990                              |        | 23. 5. 1991  | 91 II           | 760           |
| 17. 7. 1990 <sup>6) 9)</sup>             |        | 23. 5. 1991  | 91 II           | 762           |
| 24. 4. 1991                              |        | 26. 8. 1992  | 92 II           | 939           |
| 9. 10. 1991 <sup>5)</sup>                |        | 17. 3. 1992  | 92 II           | 283           |
| 3. 2. 1992 <sup>11)</sup>                |        | 26. 8. 1992  | 92 II           | 953           |
| 27. 10. 1993                             |        | 5. 4. 1994   | 94 II           | 511           |
| 15. 9. 1994                              |        | 26. 6. 1995  | 95 II           | 626           |
| 26. 10. 1995                             |        | 1. 3. 1996   | 96 II           | 373           |
| 9. 12. 1995                              |        | 1. 3. 1996   | 96 II           | 371           |
| 15. 11. 1996 <sup>7)</sup>               |        | 14. 3. 1997  | 97 II           | 956           |
| 18. 12. 1997 <sup>8) 11)</sup>           |        | 30. 6. 1998  | 98 II           | 1727          |
| 21. 12. 1998 <sup>10)</sup>              |        | 1. 6. 1999   | 99 II           | 472           |
| 23. 9. 1999 <sup>12)</sup>               |        | 1. 8. 2000   | 00 II           | 1134          |
| 30. 3. 2001 <sup>13)</sup>               |        | 3. 12. 2002  | 03 II           | 20            |
| 7. 7. 2001 <sup>14)</sup>                |        | 18. 12. 2002 | 03 II           | 81            |
| 31. 7. 2008 <sup>15)</sup>               |        | 9. 2. 2010   | 10 II           | 179           |
| 8. 12. 2011 <sup>16)</sup>               |        | 17. 6. 2013  | 13 II           | 1087          |
| 7. 2./29. 4. 2013 <sup>16)</sup>         |        | 17. 6. 2013  | 13 II           | 1089          |
| 8. 12. 2011 <sup>16)</sup>               |        | 24. 6. 2013  | 13 II           | 1094          |
| 27. 6. 2013 <sup>17)</sup>               |        | 20. 1. 2015  | 15 II           | 230, 231      |
| 19. 1. 2015 <sup>18)</sup>               |        | 16. 8. 2016  | 16 II           | 1070,<br>1071 |
| 11. 9. 2015 <sup>19)</sup>               |        | 16. 8. 2016  | 16 II           | 1073,<br>1074 |
| 25. 11./28. 11. 2016 <sup>20)</sup>      |        | 30. 5. 2018  | 18 II           | 264, 265      |

- 1) Geändert durch Abkommen vom 18. 6. 1986
- 2) Geändert durch Abkommen vom 22. 3. 1989
- 3) Geändert durch Abkommen vom 17. 7. 1990 – 1991 II 760
- 4) Geändert durch Abkommen vom 9. 10. 1991
- 5) Geändert durch Abkommen vom 27. 10. 1993
- 6) Geändert durch Abkommen vom 9. 12. 1995
- 7) in Kraft am 25. 2. 1997 – 1997 II 1755
- 8) in Kraft am 5. 5. 1998
- 9) Geändert durch Abkommen vom 18. 12. 1997
- 10) in Kraft am 4. 5. 1999
- 11) Geändert durch Abkommen vom 21. 12. 1998
- 12) in Kraft am 29. 3. 2000; geändert durch Abkommen vom 30. 3. 2001
- 13) in Kraft am 2. 4. 2002
- 14) in Kraft am 19. 3. 2002
- 15) in Kraft am 16. 3. 2009
- 16) in Kraft am 30. 5. 2013
- 17) in Kraft am 15. 7. 2014
- 18) in Kraft am 14. 12. 2015
- 19) in Kraft am 16. 2. 2016
- 20) in Kraft am 28. 11. 2016

## Türkei

### Republik Türkei

#### Niederlassungsabkommen vom 12. 1. 1927

Gesetz vom 15. 3. 1927 – 1927 II 53, 76

in Kraft am 22. 7. 1927 (Bek. 25. 6. 27) – 1927 II 454

Bek. vom 29. 5. 1952 über die Wiederanwendung  
– 1952 II 608; BAnz. Nr. 50/52, 145/52  
*Veröffentlichung in LNTS Bd. 73 S. 187*

#### Abkommen vom 28. 5. 1929

über den Rechtsverkehr in Zivil- und Handelssachen

Gesetz vom 3. 1. 1930 – 1930 II 6

in Kraft am 18. 11. 1931 (Bek. 20. 8. 31) – 1931 II 539

Bek. vom 29. 5. 1952 über die Wiederanwendung  
– 1952 II 608; BAnz. Nr. 50/52, 145/52

Artikel 2 des Gesetzes vom 3. 1. 1930 wird aufgehoben  
durch Artikel 19 Absatz 4 des Gesetzes vom 8. 12. 2010  
– 2010 I 1868

Verordnung vom 26. 8. 1931 zur Ausführung des Abkommens  
– 1931 II 537 – FN A 319-4-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fas-  
sung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichungen in LNTS Bd. 109 S. 451; Bd. 133 S. 235*

#### Konsularvertrag vom 28. 5. 1929

sowie Anlage zu Artikel 20 (Nachlassabkommen)

Gesetz vom 3. 5. 1930 – 1930 II 747

in Kraft am 18. 9. 1931 (Bek. 19. 8. 31) – 1931 II 538

Bek. vom 29. 5. 1952 über die Wiederanwendung  
– 1952 II 608; BAnz. Nr. 50/52, 145/52

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 133 S. 257*

#### Handelsvertrag vom 27. 5. 1930

Gesetz vom 26. 7. 1930 – 1930 II 1026

in Kraft am 25. 9. 1930 (Bek. 12. 9. 30) – 1930 II 1214

Artikel 9 geändert durch  
Drittes Zusatzabkommen vom 19. 5. 1936 – 1936 II 161

Bek. vom 29. 5. 1952 über die Wiederanwendung der Arti-  
kel 6, 8, 9 (außer Absatz b), 10, 13, 14, 15, 16, 17, 19 und 20  
des Vertrages  
– 1952 II 608; BAnz. Nr. 50/52, 145/52

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 110 S. 9*

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlänge-  
rung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

#### Auslieferungsvertrag vom 3. 9. 1930

Gesetz vom 30. 3. 1931 – 1931 II 197

in Kraft am 19. 6. 1932 (Bek. 21. 5. 32) – 1932 II 138

Bek. vom 29. 5. 1952 über die Wiederanwendung  
– 1952 II 608; BAnz. Nr. 50/52, 145/52

mit Ausnahme des Artikels 23 außer Kraft am 1. 1. 1977 mit  
Inkrafttreten der Europäischen Übereinkommen über die  
Auslieferung und die Rechtshilfe in Strafsachen für die  
Bundesrepublik Deutschland  
(Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1778, 1799

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 133 S. 321*

#### Protokoll vom 16. 2. 1952

über Zollvereinbarungen

Gesetz vom 25. 7. 1952 – 1952 II 616

*BT-Drucksachen I/3427, 3459*

in Kraft am 2. 8. 1952 (Bek. 31. 7. 52) – 1952 II 684

#### Zahlungsabkommen vom 16. 2. 1952

in Kraft am 1. 1. 1952 (RA Nr. 29/52 vom 22. 2. 52)



– BAnz. Nr. 50/52  
RA Nr. 29/52, 24/55 aufgehoben durch RA Nr. 2/71 –  
BAnz. Nr. 58/71

### **Abkommen vom 16. 2. 1952**

über den Warenverkehr

in Kraft am 1. 1. 1952 (RA Nr. 29/52 vom 22. 2. 52)  
– BAnz. Nr. 50/52

Briefwechsel vom 1. 8. 1952  
über die Änderung des Musters eines Ursprungszeugnisses  
RA Nr. 95/52 vom 26. 8. 1952 – BAnz. Nr. 174/52

Protokoll vom 6. 8. 1953  
und Vereinbarung über die Umfüllung türkischer Dessert-  
weine, die zur Einfuhr in die Bundesrepublik Deutschland  
bestimmt sind

RA Nr. 76/53 vom 18. 8. 1953 – BAnz. Nr. 167/53

RA Nr. 76/53 aufgehoben durch RA Nr. 2/88 – BAnz. S. 509  
noch gültig: Vereinbarung über die Umfüllung türkischer  
Dessertweine

Zusatzprotokoll vom 21. 12. 1954 zu dem Abkommen

RA Nr. 24/55 vom 29. 3. 1955 – BAnz. Nr. 70/55

RA Nr. 29/52, 95/52, 24/55 aufgehoben durch RA Nr. 2/71  
– BAnz. Nr. 58/71

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlänge-  
rung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

### **Kulturabkommen vom 8. 5. 1957**

in Kraft am 9. 6. 1958 (Bek. 30. 8. 58) – 1958 II 336

Ergänzt durch

Notenwechsel vom 14. 5./4. 6. 1970 und 28. 1./10. 2. 1972

in Kraft am 4. 6. 1970 (Bek. 16. 6. 72) – 1972 II 696

Zusatzabkommen vom 26. 5. 1986

zum Kulturabkommen vom 8. 5. 1957

in Kraft am 5. 9. 1986 (Bek. 3. 11. 86) – 1986 II 992

### **Abkommen vom 5. 7. 1957**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 21. 12. 1962 – 1962 II 2376

*BT-Drucksachen IV/448, 690*

in Kraft am 22. 1. 1966 (Bek. 7. 1. 66) – 1966 II 48

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 727 S. 357*

### **Abkommen vom 27. 11. 1958**

über eine Finanzhilfe

Gesetz vom 21. 1. 1960 über die Gewährung eines Darle-  
hens an die Türkische Republik – 1960 II 421

*BT-Drucksachen III/1098, 1334 (neu)*

in Kraft am 29. 4. 1965 (Bek. 19. 5. 65) – 1965 II 853

### **Abkommen vom 26. 6. 1959**

über die technischen Einzelheiten der Durchführung des am  
11. 5. 1959 in Paris unterzeichneten Übereinkommens über  
die Handelsschulden von Personen mit Sitz in der Türkei  
in Kraft am 26. 6. 1959 (Bek. 24. 11. 60) – 1960 II 2365,  
2387

### **Vereinbarung vom 30. 10. 1961**

zur Regelung der Vermittlung türkischer Arbeitnehmer  
nach der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 1. 9. 1961 – BARbBl. 1962 S. 69

Geändert durch

Notenwechsel vom 20. 7./30. 9. 1964

– BAnz. Nr. 22/68

Neufassung vom 30. 9. 1964

in Kraft am 30. 9. 1964 (Bek. 16. 1. 68) – BAnz. Nr. 22/68

Die Vereinbarung ist durch den Anwerbestopp suspendiert.

### **Vertrag vom 20. 6. 1962**

über die gegenseitige Förderung und den gegenseitigen  
Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 14. 9. 1965 – 1965 II 1193

*BT-Drucksachen IV/3516, 3572*

in Kraft am 16. 12. 1965 (Bek. 26. 11. 65) – 1965 II 1631

Siehe auch RA Nr. 3/66 vom 3. 1. 1966 – BAnz. Nr. 9/66

### **Vereinbarung vom 11. 9. 1962**

über die Aufhebung des Gebührenzwangs bei der Erteilung  
von Sichtvermerken

in Kraft am 11. 10. 1962 (Bek. 25. 9. 62) – BAnz. Nr. 217/62

Gegenstandslos nach Inkrafttreten des Ausländergesetzes

### **Abkommen vom 30. 4. 1964**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 13. 9. 1965 – 1965 II 1169

*BT-Drucksachen IV/3312, 3692*

in Kraft am 1. 11. 1965 (Bek. 3. 11. 65) – 1965 II 1588

Gesetz vom 13. 9. 1965 geändert durch Artikel 2 des Ge-  
setzes vom 11. 12. 1986 – 1986 II 1038

Artikel 2 des Gesetzes vom 13. 9. 1965 aufgehoben durch  
Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464

Geändert durch

Abkommen vom 28. 5. 1969

Gesetz vom 3. 1. 1972 – 1972 II 1

*BT-Drucksachen VI/2430, 2628*

in Kraft am 1. 8. 1972 (Bek. 12. 7. 72) – 1972 II 838

Zwischenabkommen vom 25. 10. 1974

Gesetz vom 1. 4. 1975 – 1975 II 373

*BT-Drucksachen 7/3022, 3134*

in Kraft am 22. 8. 1975 m. W. v. 1. 1. 1975

(Bek. 28. 8. 75) – 1975 II 1265

Zusatzabkommen vom 2. 11. 1984

zum Abkommen vom 30. 4. 1964 sowie zur Vereinbarung  
vom 2. 11. 1984 zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 11. 12. 1986 – 1986 II 1038

*BT-Drucksachen 10/6023, 6238*

Zusatzabkommen vom 2. 11. 1984

in Kraft am 1. 4. 1987 (Bek. 18. 2. 87) – 1987 II 188

Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens

in Kraft am 30. 6. 1988 (Bek. 23. 3. 89) – 1989 II 351

### **Vereinbarung vom 8. 12. 1965**

über die gegenseitige Rechtshilfe in Strafsachen

in Kraft am 8. 12. 1965 (Bek. 20. 4. 67) – 1967 II 1692

außer Kraft am 1. 1. 1977 mit Inkrafttreten des Europä-  
ischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsa-  
chen für die Bundesrepublik Deutschland

### **Abkommen vom 7. 12. 1972**

über die Förderung der beruflichen Wiedereingliederung  
von in der Bundesrepublik Deutschland beschäftigten türki-

## noch **Türkei**

schen Arbeitnehmern in die türkische Wirtschaft  
in Kraft am 27. 3. 1973 (Bek. 11. 7. 73) – 1973 II 747

### **Abkommen vom 7. 12. 1972**

über finanzielle Maßnahmen zur Einrichtung eines Kreditsonderfonds im Zusammenhang mit der Förderung der beruflichen Wiedereingliederung von in der Bundesrepublik Deutschland beschäftigten türkischen Arbeitnehmern in die türkische Wirtschaft

in Kraft am 27. 3. 1973 (Bek. 11. 7. 73) – 1973 II 747, 755

### **Vereinbarung vom 4./7. 11. 1974**

über den Geschäftsweg bei der gegenseitigen Rechtshilfe in Strafsachen

in Kraft am 8. 12. 1974 (Bek. 8. 4. 75) – 1975 II 417

Bek. vom 8. 11. 1976 über die Weiteranwendung nach dem Europäischen Übereinkommen über die Rechtshilfe in Strafsachen – 1976 II 1799

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 415*

### **Abkommen vom 8. 9. 1977**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

vorläufig angewendet ab 23. 10. 1977  
(Bek. 10. 10. 77) – 1977 II 1172

in Kraft am 24. 5. 1978 (Bek. 27. 6. 78) – 1978 II 920

Änderung vom 4. 11. 1988 des Protokolls zum Abkommen  
(Bek. 28. 2. 89) – 1989 II 266

### **Abkommen vom 3. 3. 1980**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Tourismus  
in Kraft am 30. 7. 1980 (Bek. 6. 11. 80) – 1980 II 1433

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20341*

### **Abkommen vom 30. 5. 1983**

über die Befreiung der Straßenfahrzeuge von der Kraftfahrzeugsteuer und den Straßenbenutzungsgebühren

Verordnung vom 22. 6. 1984 – 1984 II 594

in Kraft am 1. 11. 1984 (Bek. 11. 12. 84) – 1985 II 55

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 24684*

### **Abkommen vom 16. 4. 1985**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 27. 11. 1989 – 1989 II 866

*BT-Drucksachen 11/5288, 5471, 5472*

in Kraft am 30. 12. 1989 (Bek. 5. 12. 89) – 1989 II 1066

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27690*

Wird ersetzt durch das Abkommen vom 19. 9. 2011 – 2012 II 526

### **Vereinbarung vom 18. 12. 1985/25. 2. 1986**

über die Befreiung der im Charterflugverkehr eingesetzten Besatzungsmitglieder von der Aufenthaltserlaubnis

in Kraft am 25. 2. 1986 (Bek. 3. 7. 86) – 1986 II 851

Ergänzt durch

Vereinbarung vom 8. 4./20. 5. 1986

in Kraft am 21. 5. 1986 (Bek. 3. 7. 86) – 1986 II 851

### **Vereinbarung vom 21. 3. 1991**

über den Aufbau deutschsprachiger Abteilungen „Betriebswirtschaft“ und „Informatik“ an der Marmara-Universität Istanbul

in Kraft am 12. 7. 1991 (Bek. 9. 9. 91) – 1991 II 1053

Siehe auch Vereinbarung vom 17. 3. 1997 über die Fortsetzung der Förderung der deutschsprachigen Abteilungen „Betriebswirtschaft“ und „Wirtschaftsinformatik“ an der Marmara-Universität – 1997 II 1459

### **Vereinbarung vom 18. 11. 1991**

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern türkischer Unternehmen zur Ausführung von Werkverträgen

in Kraft am 18. 11. 1991 (Bek. 12. 12. 91) – 1992 II 54

Geändert durch

Vereinbarung vom 24. 10./18. 11. 1997

in Kraft am 18. 11. 1997 (Bek. 6. 1. 98) – 1998 II 94

### **Vereinbarung vom 18. 4. 1994**

über jugendpolitische Zusammenarbeit

in Kraft am 10. 8. 1995 (Bek. 13. 11. 95) – 1995 II 1059

### **Vereinbarung vom 17. 3. 1997**

über die Fortsetzung der Förderung der deutschsprachigen Abteilungen „Betriebswirtschaft“ und „Wirtschaftsinformatik“ an der Marmara-Universität

(Bek. 4. 6. 97) – 1997 II 1459

in Kraft am 14. 5. 1998 (Bek. 24. 9. 98) – 1998 II 2768

Siehe auch Vereinbarung vom 21. 3. 1991 über den Aufbau deutschsprachiger Abteilungen „Betriebswirtschaft“ und „Informatik“ an der Marmara-Universität – 1991 II 1053

### **Abkommen vom 30. 9. 1997**

über die Rahmenbedingungen der Errichtung einer deutschsprachigen Stiftungsuniversität in der Türkei

in Kraft am 18. 7. 1998 (Bek. 22. 9. 98) – 1998 II 2760

### **Abkommen vom 3. 3. 2003**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von Straftaten mit erheblicher Bedeutung, insbesondere des Terrorismus und der Organisierten Kriminalität

Gesetz vom 23. 7. 2004 – 2004 II 1059

*BT-Drucksachen 15/2724, 2994*

in Kraft am 19. 9. 2004 (Bek. 21. 9. 04) – 2004 II 1483

### **Vereinbarung vom 4. 10. 2006**

über die Durchführung von gemeinsamen Umweltschutzpilotprojekten in der Republik Türkei

in Kraft am 4. 10. 2006 (Bek. 9. 11. 07) – 2007 II 1931

### **Vereinbarung vom 30. 5. 2008**

über die Gründung einer Deutsch-Türkischen Universität in der Republik Türkei

(Bek. 4. 12. 08) – 2009 II 94, 95

### **Vereinbarung vom 27. 4. 2009**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Forschung, der Entwicklung, Herstellung und Beschaffung von Wehrmaterial und der logistischen Betreuung sowie die industrielle Zusammenarbeit

in Kraft am 20. 8. 2009 (Bek. 16. 11. 09) – 2009 II 1246, 1247

### **Abkommen vom 19. 9. 2011**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und der Steuerver-

kürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen  
Gesetz vom 24. 5. 2012 – 2012 II 526, 527, 545  
in Kraft am 1. 8. 2012 (Bek. 8. 2. 13) – 2013 II 329  
*BT-Drucksache 17/8841*

#### Abkommen vom 20. 6. 2014

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von  
Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Ver-  
tretung

in Kraft am 2. 10. 2017 (Bek. 8. 12. 17) – 2017 II 1560, 1561

#### Abkommen über Kapitalhilfe/Finanzhilfe

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BA nz./<br>BGBl. | S.   |
|------------------------------------------|--------|--------------|------------------|------|
| 3. 6. 1969                               | 25/69  | 24. 6. 1969  | 133/69           |      |
| 16. 6. 1970                              | 24/70  | 4. 9. 1969   | 172/69           |      |
|                                          |        | 3. 7. 1970   | 135/70           |      |
|                                          |        | 17. 8. 1970  | 155/70           |      |
| 3. 12. 1971 <sup>1)</sup>                | 44/71  | 10. 12. 1971 | 242/71           |      |
| 1. 12. 1972 <sup>2)</sup>                |        | 21. 12. 1972 | 73 II            | 18   |
| 29. 11. 1973                             |        | 10. 10. 1974 | 74 II            | 1319 |
| 4. 10. 1974                              |        | 18. 2. 1975  | 75 II            | 403  |
| 17. 10. 1975                             |        | 3. 3. 1976   | 76 II            | 457  |
| 5. 3. 1976                               |        | 3. 8. 1976   | 76 II            | 1535 |
| 6. 12. 1977                              |        | 1. 3. 1978   | 78 II            | 304  |
| 7. 4. 1978                               |        | 23. 10. 1978 | 78 II            | 1316 |
| 9. 5. 1978                               |        | 23. 10. 1978 | 78 II            | 1318 |
| 28. 7. 1978                              |        | 5. 12. 1978  | 78 II            | 1465 |
| 18. 7. 1979                              |        | 21. 8. 1979  | 79 II            | 997  |
| 27. 9. 1979                              |        | 20. 12. 1979 | 80 II            | 30   |
| 28. 2. 1980                              |        | 19. 3. 1980  | 80 II            | 578  |
| 31. 7. 1980                              |        | 16. 10. 1980 | 80 II            | 1403 |

1) Inkrafttreten nicht bekannt gemacht

2) in Kraft am 26. 2. 1973 (Bek. 21. 3. 73) – 1973 II 215

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.      |
|------------------------------------------|--------------|-------|---------|
| 3. 3. 1983 <sup>2) 3)</sup>              | 16. 9. 1983  | 83 II | 630     |
| 20. 12. 1984 <sup>3) 5)</sup>            | 15. 4. 1985  | 85 II | 674     |
| 13. 11. 1985 <sup>3)</sup>               | 7. 2. 1986   | 86 II | 475     |
| 5. 12. 1986                              | 6. 3. 1987   | 87 II | 216     |
| 11. 12. 1986 <sup>3)</sup>               | 6. 3. 1987   | 87 II | 215     |
| 25. 11. 1987                             | 10. 11. 1988 | 88 II | 1033    |
| 14. 12. 1988 <sup>2) 4)</sup>            | 25. 4. 1989  | 89 II | 475     |
| 14. 12. 1988                             | 25. 4. 1989  | 89 II | 477     |
| 21. 6. 1990 <sup>9)</sup>                | 1. 2. 1991   | 91 II | 459     |
| 21. 6. 1990 <sup>9)</sup>                | 1. 2. 1991   | 91 II | 462     |
| 21. 6. 1990                              | 1. 2. 1991   | 91 II | 464     |
| 30. 11. 1990                             | 31. 1. 1991  | 91 II | 457     |
| 12. 4. 1991                              | 23. 7. 1991  | 91 II | 1037    |
| 4. 6. 1991 <sup>4) 9)</sup>              | 23. 7. 1991  | 91 II | 1033    |
| 13. 6. 1991 <sup>9)</sup>                | 23. 7. 1991  | 91 II | 1035    |
| 5. 11. 1992 <sup>2) 4) 9) 12)</sup>      | 17. 3. 1993  | 93 II | 759     |
| 8. 7. 1993 <sup>1)</sup>                 | 17. 8. 1993  | 93 II | 1857    |
| 20. 7. 1994 <sup>2) 4) 12)</sup>         | 21. 2. 1995  | 95 II | 237     |
| 15. 12. 1995                             | 16. 1. 1996  | 96 II | 309     |
| 15. 12. 1995 <sup>4) 12)</sup>           | 20. 1. 1997  | 97 II | 632     |
| 15. 12. 1995 <sup>4)</sup>               | 20. 1. 1997  | 97 II | 670     |
| 15. 12. 1995                             | 20. 1. 1997  | 97 II | 673     |
| 13. 12. 1996                             | 20. 5. 1997  | 97 II | 1329    |
| 13. 12. 1996                             | 20. 5. 1997  | 97 II | 1340    |
| 10. 7. 1998                              | 6. 11. 1998  | 98 II | 2963    |
| 21. 10. 1999 <sup>6) 12)</sup>           | 15. 2. 2000  | 00 II | 616     |
| 18. 6. 2001 <sup>7)</sup>                | 11. 12. 2001 | 02 II | 113     |
| 18. 6. 2001 <sup>7)</sup>                | 11. 12. 2001 | 02 II | 114     |
| 15. 3. 2002 <sup>8)</sup>                | 1. 8. 2002   | 02 II | 2360    |
| 12. 7. 2002 <sup>10)</sup>               | 4. 7. 2003   | 03 II | 731     |
| 11. 4. 2006 <sup>11)</sup>               | 22. 11. 2006 | 07 II | 35      |
| 7. 2. 2011 <sup>13)</sup>                | 2. 3. 2012   | 12 II | 233,234 |

1) Geändert durch Abkommen vom 15. 12. 1995 – 1996 II 309

2) Geändert durch Abkommen vom 15. 12. 1995 – 1997 II 670

3) Geändert durch Abkommen vom 15. 12. 1995 – 1997 II 673

4) Geändert durch Abkommen vom 13. 12. 1996 – 1997 II 1329

5) Geändert durch Abkommen vom 10. 7. 1998 – 1998 II 2963

## noch Türkei, Turkmenistan, Turks- und Caicosinseln

- 6) in Kraft am 17. 1. 2000
- 7) in Kraft am 6. 9. 2001
- 8) in Kraft am 8. 7. 2002
- 9) Geändert durch Abkommen vom 15. 3. 2002
- 10) in Kraft am 25. 10. 2002
- 11) in Kraft am 19. 6. 2006
- 12) Geändert durch Abkommen vom 11. 4. 2006
- 13) in Kraft am 11. 7. 2011

## Turkmenistan

### Turkmenistan

Tag der Unabhängigkeit: 27. 10. 1991

#### Abkommen vom 28. 8. 1997

über den Luftverkehr

Gesetz vom 26. 8. 1998 – 1998 II 2067

*BT-Drucksachen 13/10739, 11099*

in Kraft am 24. 4. 1999 (Bek. 22. 9. 99) – 1999 II 967

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 24. 4. 1999 tritt das Abkommen vom 11. 11. 1971 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über den Luftverkehr (1972 II 1525) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Turkmenistan außer Kraft – 1998 II 2067; 1999 II 967

#### Vertrag vom 28. 8. 1997

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen

Gesetz vom 19. 4. 2000 – 2000 II 664

*BT-Drucksachen 14/1842, 2540*

in Kraft am 19. 2. 2001 (Bek. 31. 1. 01) – 2001 II 228

#### Abkommen vom 28. 8. 1997

über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung ab 28. 8. 1997

(Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 471

in Kraft am 19. 6. 2002 (Bek. 16. 8. 02) – 2002 II 2493

Mit dem Inkrafttreten dieses Abkommens am 19. 6. 2002 tritt das Abkommen vom 19. 5. 1973 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über kulturelle Zusammenarbeit (1973 II 1684) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Turkmenistan außer Kraft – 2000 II 471; 2002 II 2493

#### Abkommen vom 29. 8. 2016

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 5. 6. 2017 – 2017 II 573, 574, 597

*BT-Drucksache 18/11557*

in Kraft am 28. 11. 2017 (Bek. 7. 12. 17) – 2017 II 1559

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens tritt das Abkommen vom 24. 11. 1981 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über die Vermeidung der Doppelbesteuerung vom Einkommen und Vermögen im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Turkmenistan außer Kraft – 2017 II 1559

## Turks- und Caicosinseln

### Vereinigtes Königreich

#### Abkommen vom 30. 4. 2004/1. 3. 2005

über die Besteuerung von Zinserträgen

vorläufige Anwendung seit dem 1. 7. 2005

(Bek. 30. 3. 10) – 2010 II 481, 482

noch **Turks- und Caicosinseln, Uganda, Ukraine**

#### **Abkommen vom 4. 6. 2010**

über den steuerlichen Informationsaustausch

Gesetz vom 30. 9. 2011 – 2011 II 882, 883

*BT-Drucksache 17/6057*

in Kraft am 25. 11. 2011 (Bek. 17. 1. 12) – 2012 II 116

## **Uganda**

Republik Uganda

Tag der Unabhängigkeit: 9. 10. 1962

#### **Deutsch-britischer Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872**

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

Teilweise wieder angewandt und geändert durch die deutsch-britische Vereinbarung vom 23. 2. 1960 über die Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191

Bek. vom 31. 3. 1969 über die Weiteranwendung – 1969 II 887

Veröffentlichungen in  
LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)  
UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)

#### **Protokoll vom 17. 3. 1964**

über die Schifffahrtsbeziehungen

in Kraft am 25. 4. 1966 (RA Nr. 33/66 vom 11. 8. 66)  
– BAnz. Nr. 167/66

#### **Handelsabkommen vom 17. 3. 1964**

in Kraft am 28. 1. 1967 (RA Nr. 29/67 vom 12. 4. 67)  
– BAnz. Nr. 89/67

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

#### **Abkommen vom 20. 3. 1964**

über technische Zusammenarbeit

in Kraft am 24. 11. 1964 (RA Nr. 33/66 vom 11. 8. 66)  
– BAnz. Nr. 167/66

Verlängert durch Vereinbarung vom 20. 11. 1969 (nicht veröffentlicht)

#### **Vertrag vom 29. 11. 1966**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 15. 5. 1968 – 1968 II 449

*BT-Drucksachen V/2241, 2505*

in Kraft am 19. 8. 1968 (Bek. 29. 7. 68) – 1968 II 785

Siehe auch RA Nr. 42/68 vom 21. 8. 1968 – BAnz. Nr. 166/68

#### **Vereinbarung vom 28. 12. 1998/24. 3. 2000**

über die Entsendung eines deutschen Fußballschiedsrichters

in Kraft am 24. 3. 2000 (Bek. 19. 6. 00) – 2000 II 881

#### **Vereinbarung vom 15. 12. 2017/28. 2. 2018**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung

in Kraft am 2. 3. 2018 (Bek. 25. 3. 19) – 2019 II 306, 307

#### **Abkommen vom 15. 8. 2015**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 15. 8. 2019 (Bek. 4. 12. 19) – 2019 II 1144, 1145

#### **Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./BGBI. | S.  |
|---------------------------------------|--------|--------------|-------------|-----|
| 20. 3. 1964 <sup>1)</sup>             | 33/66  | 11. 8. 1966  | 167/66      |     |
| 19. 10. 1967 <sup>2) 4)</sup>         | 55/68  | 12. 11. 1968 | 224/68      |     |
| 15. 1. 1969 <sup>3) 4)</sup>          | 23/69  | 6. 6. 1969   | 123/69      |     |
| 6. 3. 1972                            |        | 2. 5. 1972   | 72 II       | 334 |
| 20. 11. 1974 <sup>4)</sup>            |        | 21. 1. 1975  | 75 II       | 161 |

1) in Kraft am 24. 11. 1964

2) in Kraft am 13. 9. 1968

3) in Kraft am 18. 4. 1969

4) Geändert durch Abkommen vom 26. 11. 1981 über Finanzielle Zusammenarbeit – 1982 II 45

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.        |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----------|
| 23. 11. 1979                          | 24. 1. 1980  | 80 II | 95        |
| 25. 2. 1981                           | 24. 3. 1981  | 81 II | 158       |
| 24. 8. 1981                           | 24. 9. 1981  | 81 II | 918       |
| 26. 11. 1981                          | 28. 12. 1981 | 82 II | 45        |
| 8. 2. 1982                            | 15. 3. 1982  | 82 II | 386       |
| 8. 11. 1982                           | 17. 12. 1982 | 82 II | 1202      |
| 12. 3. 1985                           | 9. 4. 1985   | 85 II | 671       |
| 13. 8. 1986                           | 21. 7. 1987  | 87 II | 422       |
| 7. 1. 1991 <sup>1) 2) 3)</sup>        | 6. 2. 1991   | 91 II | 470       |
| 16. 2. 1993 <sup>2)</sup>             | 23. 3. 1993  | 93 II | 751       |
| 22. 11. 1993                          | 14. 12. 1993 | 94 II | 80        |
| 14. 12. 1994                          | 17. 1. 1995  | 95 II | 171       |
| 11. 4. 1997 <sup>3)</sup>             | 23. 5. 1997  | 97 II | 1342      |
| 28. 10. 1999                          | 12. 12. 1999 | 00 II | 66        |
| 23. 12. 2002                          | 31. 7. 2003  | 03 II | 1364      |
| 6. 5. 2004                            | 9. 6. 2004   | 04 II | 1094      |
| 22. 6. 2005                           | 21. 7. 2005  | 05 II | 886       |
| 2. 3. 2009                            | 4. 8. 2009   | 09 II | 1076      |
| 3. 12. 2014                           | 4. 7. 2016   | 16 II | 986,987   |
| 22. 9. 2017                           | 27. 11. 2017 | 18 II | 26, 27    |
| 15. 8. 2019                           | 4. 12. 2019  | 19 II | 1142,1143 |

1) Geändert durch Abkommen vom 16. 2. 1993

2) Geändert durch Abkommen vom 14. 12. 1994

3) Geändert durch Abkommen vom 28. 10. 1999

## **Ukraine**

Ukraine

Tag der Unabhängigkeit: 24. 8. 1991

*Die deutsch-sowjetischen Verträge, aufgeführt unter „Sowjetunion, ehemalige“, gelten im Verhältnis zwischen Deutschland und der Ukraine fort – 1993 II 1189*

*Bekanntmachung von Erklärungen der Ukraine in Bezug auf die Anwendbarkeit von Haager Übereinkommen (Bek. 16. 12. 15) – 2016 II 43, (Bek. 6. 1. 16) – 2016 II 133*

#### **Abkommen vom 14. 7. 1992**

über die Binnenschifffahrt

Gesetz vom 2. 2. 1994 – 1994 II 258

*BT-Drucksachen 12/4081, 5640*

in Kraft am 1. 7. 1994 (Bek. 22. 8. 94) – 1994 II 2434

Gesetz vom 2. 2. 1994 geändert durch Artikel 13 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785



Artikel 16 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
 Artikel 23 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1477  
 Artikel 3 des Gesetzes vom 24. 5. 2016 – 2016 I 1217

**Abkommen vom 27. 8. 1992**

über die Durchführung des Umweltschutzpilotprojekts  
 „Rauchgasentschwefelungsanlage für Block Nr. 9“ des  
 Kraftwerks Dobrotvor“

in Kraft am 27. 8. 1992 (Bek. 3. 11. 92) – 1992 II 1158

**Abkommen vom 15. 2. 1993**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 19. 7. 1993 (Bek. 12. 8. 93) – 1993 II 1736

Das Abkommen vom 19. 5. 1973 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über kulturelle Zusammenarbeit (1973 II 1684) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Ukraine am 19. 7. 1993 außer Kraft getreten – 1993 II 1736

**Vertrag vom 15. 2. 1993**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 19. 1. 1996 – 1996 II 75

*BT-Drucksachen 13/1430, 2384*

in Kraft am 29. 6. 1996 (Bek. 1. 10. 96) – 1996 II 2597

Der Vertrag vom 13. 6. 1989 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen (1990 II 342) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Ukraine am 29. 6. 1996 außer Kraft getreten – 1996 II 75, 2597

**Abkommen vom 10. 6. 1993**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 10. 6. 1993 (Bek. 16. 8. 93) – 1993 II 1826

Das Abkommen vom 25. 10. 1988 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes (1990 II 462) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Ukraine am 10. 6. 1993 außer Kraft getreten – 1993 II 1826

**Vertrag vom 10. 6. 1993**

über die Entwicklung einer umfassenden Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wirtschaft, Industrie, Wissenschaft und Technik

in Kraft am 5. 11. 1993 (Bek. 25. 11. 93) – 1993 II 2406

Der Vertrag vom 9. 11. 1990 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über die Entwicklung einer umfassenden Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wirtschaft, Industrie, Wissenschaft und Technik (1991 II 798) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Ukraine am 5. 11. 1993 außer Kraft getreten – 1993 II 2406

Der Vertrag vom 9. 11. 1990 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken ist, soweit er sich auf die Zusammenarbeit bei der Errichtung des Bergbau- und Aufbereitungskombinats für oxidische Erze Kriwoi Rog in der Ukraine bezieht, im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Ukraine am 19. 5. 2009 außer Kraft getreten (Bek. 3. 2. 10) – 2010 II 93; (wurde mit der Ukraine 2009 noch einmal gesondert aufgenommen)

**Abkommen vom 10. 6. 1993**

über die Seeschifffahrt

Gesetz vom 17. 10. 1994 – 1994 II 3522

*BT-Drucksachen 12/6851, 7367*

in Kraft am 11. 1. 1995 (Bek. 13. 3. 95) – 1995 II 270

**Abkommen vom 10. 6. 1993**

über den grenzüberschreitenden Straßenverkehr

in Kraft am 5. 12. 1993 (Bek. 7. 12. 93) – 1994 II 74

**Abkommen vom 10. 6. 1993**

über Fragen gemeinsamen Interesses im Zusammenhang mit kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz

in Kraft am 5. 11. 1993 (Bek. 1. 2. 94) – 1994 II 380

Das Abkommen vom 25. 10. 1988 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über die frühzeitige Benachrichtigung bei einem nuklearen Unfall und den Informationsaustausch über Kernanlagen (1990 II 165) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Ukraine am 5. 11. 1993 außer Kraft getreten – 1994 II 380

**Abkommen vom 10. 6. 1993**

über Zusammenarbeit bei der Lösung von Problemen der Eliminierung von Nuklearwaffen

in Kraft am 24. 3. 1994 (Bek. 11. 7. 94) – 1994 II 1291

**Abkommen vom 10. 6. 1993**

über die Entsendung von deutschen Lehrern an Bildungseinrichtungen der Ukraine

in Kraft am 24. 3. 1994 (Bek. 22. 8. 94) – 1994 II 2431

**Abkommen vom 10. 6. 1993**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 23. 4. 1996 – 1996 II 642

*BT-Drucksachen 13/1886, 2976*

in Kraft am 15. 3. 1999 (Bek. 4. 8. 00) – 2000 II 1178

Anpassung des Abkommens an das Gemeinschaftsrecht durch das Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Ukraine über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten

in Kraft am 13. 10. 2006 (Bek. 29. 10. 09) – 2009 II 1204

Das Abkommen vom 11. 11. 1971 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über den Luftverkehr (1972 II 1525) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Ukraine am 15. 3. 1999 außer Kraft getreten – 1996 II 642; 2000 II 1178

**Vereinbarung vom 16. 8. 1993**

über die Zusammenarbeit im militärischen Bereich

in Kraft am 16. 8. 1993 (Bek. 16. 1. 17) – 2017 II 152, 153

**Vereinbarung vom 27. 8. 1993**

über jugendpolitische Zusammenarbeit

in Kraft am 1. 6. 1995 (Bek. 18. 7. 95) – 1995 II 684

Das Abkommen vom 13. 6. 1989 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über Jugendaustausch (1991 II 413) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Ukraine am 1. 6. 1995 außer Kraft getreten – 1995 II 687

**Abkommen vom 13. 10. 1994**

über die Zusammenarbeit bei der Entwicklung gemeinsamer Technologien zur Eliminierung unterirdischer Raketenstartsilos

in Kraft am 13. 10. 1994 (Bek. 17. 5. 99) – 1999 II 437

Ergänzt durch

Zusatzprotokoll vom 12. 7. 1995

in Kraft am 12. 7. 1995 (Bek. 17. 5. 99) – 1999 II 441

Siehe auch Abkommen vom 10. 6. 1993 über Zusammenarbeit bei der Lösung von Problemen der Eliminierung von Nuklearwaffen – 1994 II 1291

**Abkommen vom 3. 7. 1995**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 22. 4. 1996 – 1996 II 498

*BT-Drucksachen 13/3169, 3506*

in Kraft am 3. 10. 1996 (Bek. 22. 10. 96) – 1996 II 2609

Das Abkommen vom 24. 11. 1981 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion zur Vermeidung der Doppelbesteuerung von Einkommen und Vermögen (1983 II 2) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Ukraine am 3. 10. 1996 außer Kraft getreten – 1996 II 498, 2609

**Rahmenabkommen vom 29. 5. 1996**

über Beratung und Technische Zusammenarbeit  
(Bek. 8. 8. 96) – 1996 II 1480

in Kraft am 13. 2. 1997 (Bek. 4. 3. 97) – 1997 II 797

Ergänzungsabkommen vom 30. 10. 1997  
zum Rahmenabkommen vom 29. 5. 1996

in Kraft am 19. 3. 1998 (Bek. 23. 4. 98) – 1998 II 1126

**Abkommen vom 29. 5. 1996**

über Kriegsgräberfürsorge in der Bundesrepublik Deutschland und in der Ukraine

Verordnung vom 20. 3. 1997 – 1997 II 711

in Kraft am 15. 6. 1997 (Bek. 22. 1. 98) – 1998 II 190

**Protokoll vom 21. 8. 1996**

über die Zusammenarbeit bei der Eliminierung unterirdischer Raketenstartsilos

in Kraft am 21. 8. 1996 (Bek. 17. 5. 99) – 1999 II 443

Ergänzungsprotokoll vom 27. 5. 1997  
zum Protokoll vom 21. 8. 1996

in Kraft am 27. 5. 1997 (Bek. 21. 6. 99) – 1999 II 540

Ergänzungsprotokoll vom 16. 9. 1998  
zum Protokoll vom 21. 8. 1996

in Kraft am 16. 9. 1998 (Bek. 21. 6. 99) – 1999 II 540

Siehe auch Abkommen vom 10. 6. 1993 über Zusammenarbeit bei der Lösung von Problemen der Eliminierung von Nuklearwaffen – 1994 II 1291

**Abkommen vom 3. 9. 1996**

über die Zusammenarbeit in Angelegenheiten der in der Ukraine lebenden Personen deutscher Abstammung

in Kraft am 1. 8. 1997 (Bek. 19. 12. 97) – 1998 II 87

**Abkommen vom 29. 5. 1998**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 11. 3. 1999 (Bek. 9. 9. 99) – 1999 II 956

**Vereinbarung vom 27. 10. 1997/24. 12. 1998**

über den Abschluss der auf die Ukraine entfallenden Teile des Umschulungsprogramms gemäß Artikel 4 Abs. 1 des deutsch-sowjetischen Abkommens vom 9. 10. 1990 über einige überleitende Maßnahmen

in Kraft am 24. 12. 1998 (Bek. 5. 8. 99) – 1999 II 772

**Abkommen vom 12. 7. 2006**

über die Beförderung von Wehrmaterial und Personal durch das Hoheitsgebiet der Ukraine

(Bek. 4. 12. 06) – 2007 II 42

in Kraft am 19. 2. 2009 (Bek. 24. 3. 09) – 2009 II 394

**Vereinbarung vom 29. 9./29. 12. 2009**

über die Verbesserung des physischen Schutzes im Transport- und Lagerkomplex des Ukrainischen Staatlichen Produktionsunternehmens „IZOTOP“ in Kiew

in Kraft am 29. 12. 2009 (Bek. 9. 4. 10) – 2010 II 366

**Abkommen vom 27. 7. 2010**

über die Zusammenarbeit im Bereich des Geoinformationswesens

in Kraft am 27. 7. 2010 (Bek. 18. 1. 11) – 2011 II 220, 221

**Abkommen vom 30. 8. 2010**

über die Zusammenarbeit im Bereich der Bekämpfung der Organisierten Kriminalität, des Terrorismus und anderer Straftaten von erheblicher Bedeutung

Gesetz vom 3. 5. 2012 – 2012 II 435, 436

*BT-Drucksache 17/7606*

in Kraft am 21. 7. 2012 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1263

Der Vertrag vom 13. 6. 1989 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken über die Zusammenarbeit beim Kampf gegen den Missbrauch von Suchtstoffen und psychotropen Stoffen und deren unerlaubten Verkehr (BGBl. 1989 II S. 683, 684) ist im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Ukraine mit Ablauf des 20. 7. 2012 außer Kraft getreten – 2013 II 1263

**Vereinbarung vom 4. 3./28. 7. 2015**

über Biosicherheitszusammenarbeit

in Kraft am 31. 7. 2015 (Bek. 7. 9. 15) – 2015 II 1205, 1206

**Vereinbarung vom 20. 12. 2017/31. 1. 2018**

über die **Änderung** der Vereinbarung über Biosicherheitszusammenarbeit vom 4. 3./28. 7. 2015

in Kraft am 2. 2. 2018 (Bek. 15. 3. 18) – 2018 II 115, 116

**Vereinbarung vom 23. 10. 2015**

über die Einrichtung einer Deutsch-Ukrainischen Industrie- und Handelskammer in Kiew

in Kraft am 20. 4. 2016 (Bek. 25. 4. 16) – 2016 II 578, 579

**Vereinbarung vom 8. 12. 2016**

über die Entsendung von deutschen militärischen Beratern an das Ministerium für Verteidigung der Ukraine

in Kraft am 8. 12. 2016 (Bek. 16. 1. 17) – 2017 II 154, 155

**Abkommen vom 3. 1. 2018**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitarbeitern diplomatischer und konsularischer Vertretungen

in Kraft am 19. 10. 2018 (Bek. 22. 3. 19) – 2019 II 298, 299

**Abkommen vom 7. 11. 2018**

über Soziale Sicherheit

*BR-Drucksache 371/19*

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom   | BGBl. | S.      |
|---------------------------------------|------------|-------|---------|
| 10. 4. 2015 <sup>1)</sup>             | 1. 6. 2017 | 17 II | 734,735 |
| 6. 2. 2015 <sup>2)</sup>              | 8. 6. 2017 | 17 II | 752,753 |

<sup>1)</sup> in Kraft am 16. 3. 2016

<sup>2)</sup> in Kraft am 3. 3. 2016

## Ungarn

### Ungarn

#### **Briefwechsel vom 27. 7. 1957**

über die Filmwirtschaft

RA Nr. 45/57 vom 2. 8. 1957 – BAnz. Nr. 164/57

#### **Abkommen vom 30. 1. 1960**

zwischen der Deutschen Demokratischen Republik und der Ungarischen Volksrepublik über die Zusammenarbeit auf dem Gebiete der Sozialpolitik

Verordnung vom 3. 4. 1991 geändert durch Verordnung vom 18. 12. 1992 – 1992 II 1231  
– außer Kraft am 31. 12. 1992

#### **Abkommen vom 10. 11. 1963**

über den Waren- und Zahlungsverkehr und über die Errichtung von Handelsvertretungen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Ungarischen Volksrepublik

in Kraft am 1. 1. 1963 (RA Nr. 4/64 vom 6. 1. 64) – BAnz. Nr. 14/64

RA Nr. 4/64 aufgehoben durch RA Nr. 2/75 – BAnz. Nr. 72/75

#### **Abkommen vom 16. 5. 1964**

über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die Handelsvertretung der Ungarischen Volksrepublik

in Kraft am 23. 5. 1964 – 1964 II 581

Verordnung vom 2. 8. 1974

über die Aufhebung der Verordnung vom 16. 5. 1964

in Kraft am 11. 8. 1974 – 1974 II 1093

#### **Langfristiges Abkommen vom 27. 10. 1970**

über den Warenverkehr und die Zusammenarbeit auf wirtschaftlichem und technischem Gebiet

in Kraft am 1. 1. 1970 (RA Nr. 47/70 vom 4. 11. 70) – BAnz. Nr. 218/70

RA Nr. 47/70 aufgehoben durch RA Nr. 2/75 – BAnz. Nr. 72/75

Gegenstandslos durch Übergang der Zuständigkeit für die Handelspolitik auf die EWG

#### **Abkommen vom 11. 11. 1974**

über die wirtschaftliche, industrielle und technische Zusammenarbeit

in Kraft am 11. 11. 1974 (Bek. 6. 12. 74) – 1975 II 35

Verlängert durch Vereinbarung vom 13. 8. 1984

Bek. vom 20. 9. 1984 – 1984 II 923

Gültig bis 10. 11. 1994

Siehe auch

RA Nr. 76/74 vom 6. 12. 1974 – BAnz. Nr. 8/75

RA Nr. 19/84 vom 19. 9. 1984 – BAnz. Nr. 182/84

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14374*

#### **Vereinbarung vom 29. 9./2. 11. 1976**

über die Anerkennung der Führerscheine und Fahrzeugscheine

in Kraft am 2. 2. 1977 (Bek. 18. 3. 77) – 1977 II 413

#### **Abkommen vom 6. 7. 1977**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 19. 4. 1978 (Bek. 29. 5. 1978) – 1978 II 878

außer Kraft am 7. 6. 2005 (Bek. 6. 7. 05) – 2005 II 788

#### **Abkommen vom 18. 7. 1977**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen, Ertrag und Vermögen

Gesetz vom 30. 5. 1979 – 1979 II 626

*BT-Drucksachen 8/2234, 2576*

in Kraft am 27. 10. 1979 (Bek. 5. 9. 79) – 1979 II 1031

außer Kraft mit Ablauf des 29. 12. 2011

(Bek. 13. 12. 11) – 2012 II 47

#### **Abkommen vom 12. 2. 1981**

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Verordnung vom 23. 3. 1982 – 1982 II 291

in Kraft am 11. 6. 1982 (Bek. 29. 6. 82) – 1982 II 640

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22423*

#### **Vereinbarung vom 23. 7. 1981**

über Erleichterungen bei der Arbeitsaufnahme im Rahmen wirtschaftlicher Zusammenarbeit

in Kraft am 23. 7. 1981 (Bek. 24. 9. 81) – 1981 II 904

Punkte III und IV außer Kraft am 3. 4. 1989 durch Artikel 12 Abs. 3 der Vereinbarung vom 3. 1. 1989 – 1989 II 244

Geändert durch

Vereinbarung vom 18. 12. 1989

in Kraft am 2. 2. 1990 (Bek. 22. 2. 90) – 1990 II 149

Vereinbarung vom 12. 12. 1997/8. 4. 1998

in Kraft am 8. 4. 1998 (Bek. 28. 5. 98) – 1998 II 1394

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22002*

#### **Abkommen vom 12. 10. 1984**

auf dem Gebiet des Veterinärwesens

in Kraft am 22. 2. 1985 (Bek. 14. 3. 85) – 1985 II 630

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 25125*

#### **Vertrag vom 30. 4. 1986**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 12. 8. 1987 – 1987 II 438

*BT-Drucksachen 11/26, 326*

in Kraft am 7. 11. 1987 (Bek. 13. 10. 87) – 1987 II 700

Siehe auch RA Nr. 14/87 vom 23. 10. 1987 – BAnz. S. 14569

#### **Vereinbarung vom 7. 10. 1987**

über die gegenseitige Errichtung von Kultur- und Informationszentren

in Kraft am 18. 12. 1987 (Bek. 26. 1. 88) – 1988 II 163

Geändert durch

Vereinbarung vom 4. 3./15. 7. 1991

in Kraft am 15. 7. 1991 (Bek. 5. 9. 91) – 1991 II 1052

Vereinbarung vom 10. 3. 2005

in Kraft am 18. 4. 2005 (Bek. 20. 5. 05) – 2005 II 616

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27016*

#### **Abkommen vom 7. 10. 1987**

über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung

noch Ungarn

in Kraft am 7. 10. 1987 (Bek. 17. 2. 88) – 1988 II 242  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27015*

**Abkommen vom 15. 1. 1988**

über die Binnenschifffahrt

Gesetz vom 14. 12. 1989 – 1989 II 1026

*BT-Drucksachen 11/3958, 4799*

in Kraft am 31. 1. 1990 (Bek. 5. 12. 90) – 1991 II 328

Gesetz vom 14. 12. 1989 geändert durch

Artikel 269 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 314 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 526 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Artikel 112 des Gesetzes vom 8. 7. 2016 – 2016 I 1594

Verordnung vom 20. 4. 1994 zur Regelung von Zuständigkeiten im deutsch-ungarischen Wechselverkehr mit Binnenschiffen – 1994 I 878 – FN A 9500-11-1

**Vereinbarung vom 1. 3. 1988**

zwischen der Deutschen Bundespost und der Ungarischen Postverwaltung auf dem Gebiet des Post- und Fernmeldewesens

in Kraft am 1. 3. 1988 (Bek. 7. 6. 88) – 1988 II 592

**Abkommen vom 12. 12. 1988**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 12. 12. 1988 (Bek. 10. 3. 89) – 1989 II 506

außer Kraft am 9. 5. 1993 – 1993 II 1822

**Vereinbarung vom 3. 1. 1989**

über die Entsendung ungarischer Arbeitnehmer aus in der Ungarischen Volksrepublik ansässigen Unternehmen zur Beschäftigung auf der Grundlage von Werkverträgen

in Kraft am 3. 4. 1989 (Bek. 17. 2. 89) – 1989 II 244

Geändert durch

Vereinbarung vom 6. 6. 1991

in Kraft am 6. 6. 1991 (Bek. 8. 7. 91) – 1991 II 861

Vereinbarung vom 25. 2./30. 3. 1992

in Kraft am 30. 3. 1992 (Bek. 21. 8. 92) – 1992 II 1151

Nummer 2 der Vereinbarung am 1. 1. 1993

Nummer 4 der Vereinbarung am 1. 7. 1992

Vereinbarung vom 17. 12. 1997/8. 4. 1998

in Kraft am 8. 4. 1998 (Bek. 28. 5. 98) – 1998 II 1396

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27017*

**Vereinbarung vom 9. 6. 1989**

über die Errichtung eines Kultur- und Informationszentrums der Ungarischen Volksrepublik in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 6. 4. 1990 (Bek. 2. 5. 90) – 1990 II 482

Siehe auch Vereinbarung vom 7. 10. 1987 über die gegenseitige Errichtung von Kultur- und Informationszentren – 1988 II 163

**Vereinbarung vom 31. 10. 1989**

über die wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit auf den Gebieten des Bauwesens, des Städtebaus und der Raumordnung

in Kraft am 10. 5. 1990 (Bek. 4. 7. 90) – 1990 II 839

Siehe auch Abkommen vom 7. 10. 1987 über Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung – 1988 II 242

**Vereinbarung vom 18. 12. 1989**

über die Beschäftigung von Arbeitnehmern zur Erweiterung

ihrer beruflichen und sprachlichen Kenntnisse (Gastarbeiter-Vereinbarung)

in Kraft am 2. 2. 1990 (Bek. 22. 2. 90) – 1990 II 148

Geändert durch

Vereinbarung vom 18. 2./16. 7. 1991

in Kraft am 16. 7. 1991 (Bek. 10. 9. 91) – 1991 II 1066

Vereinbarung vom 25. 2./4. 3. 1992

in Kraft am 4. 3. 1992 (Bek. 11. 5. 92) – 1992 II 401

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27709*

**Abkommen vom 18. 12. 1989**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeitsverwaltung und der Arbeitsbeziehungen

in Kraft am 17. 4. 1990 (Bek. 23. 8. 90) – 1990 II 1310

**Abkommen vom 18. 12. 1989**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 10. 1. 1992 – 1992 II 42

*BT-Drucksachen 12/341, 789*

in Kraft am 20. 4. 1992 (Bek. 21. 7. 92) – 1992 II 580

**Abkommen vom 18. 12. 1989**

über den grenzüberschreitenden Güterverkehr auf der Straße

(Bek. 15. 3. 90) – 1990 II 201

in Kraft am 1. 4. 1991 (Bek. 4. 9. 91) – 1991 II 1041

außer Kraft am 14. 12. 1995 – 1996 II 204

**Sichtvermerksvereinbarung vom 24. 3. 1990**

in Kraft am 1. 5. 1990 (Bek. 29. 8. 90) – BAnz. S. 4670

**Abkommen vom 24. 3. 1990**

über die Anerkennung von Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich

in Kraft am 25. 7. 1991 (Bek. 12. 9. 91) – 1991 II 1056

außer Kraft am 12. 1. 2004 – 2004 II 954

**Abkommen vom 24. 3. 1990**

über eine vertiefte Zusammenarbeit in der Aus- und Weiterbildung von Fach- und Führungskräften der Wirtschaft

in Kraft am 17. 12. 1991 (Bek. 20. 4. 93) – 1993 II 871

Verlängert durch

Vereinbarung vom 7. 3./23. 5. 1995

in Kraft am 23. 5. 1995 (Bek. 2. 10. 95) – 1995 II 910

**Abkommen vom 26. 9. 1990**

über Fragen gemeinsamen Interesses im Zusammenhang mit kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz

in Kraft am 7. 2. 1991 (Bek. 24. 7. 91) – 1991 II 889

**Abkommen vom 22. 3. 1991**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Organisierten Kriminalität

in Kraft am 7. 1. 1993 (Bek. 16. 3. 93) – 1993 II 743

Geändert durch

Vereinbarung vom 23. 1./26. 6. 1995

in Kraft am 26. 6. 1995 (Bek. 8. 9. 95) – 1995 II 881



### **Vertrag vom 18. 12. 1991**

über die gegenseitige Unterstützung der Zollverwaltungen  
*BT-Drucksachen 12/3049, 3671*  
in Kraft am 23. 7. 1993 (Bek. 7. 7. 93) – 1993 II 1210

### **Vertrag vom 6. 2. 1992**

über freundschaftliche Zusammenarbeit und Partnerschaft  
in Europa  
Gesetz vom 9. 7. 1992 – 1992 II 474  
*BT-Drucksachen 12/2469, 2613, 2622*  
in Kraft am 17. 9. 1992 (Bek. 30. 9. 92) – 1992 II 1100

### **Notenwechsel vom 30. 7. 1991/26. 2. 1992**

über die Verbürgung der Gegenseitigkeit bei der Anerkennung und Vollstreckung von Zivilurteilen im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Ungarn  
(Bek. 29. 7. 92) – 1992 II 598

### **Vereinbarung vom 30. 10. 1992**

über jugendpolitische Zusammenarbeit  
in Kraft am 30. 10. 1992 (Bek. 18. 10. 93) – 1993 II 2029

### **Abkommen vom 9. 5. 1993**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes  
in Kraft am 9. 5. 1993 (Bek. 16. 8. 93) – 1993 II 1822

### **Abkommen vom 16. 11. 1993**

über die deutschen Kriegsgräber in der Republik Ungarn und die ungarischen Kriegsgräber in der Bundesrepublik Deutschland  
Verordnung vom 3. 11. 1994 – 1994 II 3640  
in Kraft am 23. 12. 1994 (Bek. 1. 2. 95) – 1995 II 206

### **Abkommen vom 1. 3. 1994**

über kulturelle Zusammenarbeit  
vorläufige Anwendung ab 1. 3. 1994  
(Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 479  
in Kraft am 7. 6. 2005 (Bek. 6. 7. 05) – 2005 II 788  
Mit der vorläufigen Anwendung dieses Abkommens wird das Abkommen vom 6. 7. 1977 über kulturelle Zusammenarbeit (1978 II 878) nicht mehr angewendet – 2000 II 479

### **Abkommen vom 26. 5. 1995**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße  
in Kraft am 14. 12. 1995 (Bek. 15. 12. 95) – 1996 II 204

### **Abkommen vom 25. 10. 1995**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen  
in Kraft am 10. 7. 1996 (Bek. 9. 8. 96) – 1996 II 1483  
außer Kraft mit Ablauf des 12. 12. 2018 (Bek. 19. 12. 18) – 2019 II 19, 20

### **Abkommen vom 9. 6. 1997**

über die gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen  
Gesetz vom 7. 7. 1998 – 1998 II 1189  
*BT-Drucksachen 13/10114, 10481*  
in Kraft am 11. 9. 1998 (Bek. 27. 1. 99) – 1999 II 125

### **Abkommen vom 1. 12. 1997**

über die Rückübergabe/Rückübernahme von Personen an der Grenze (Rückübernahmeabkommen) und Protokoll zur Durchführung des Abkommens  
in Kraft am 1. 1. 1999 (Bek. 17. 12. 98) – 1999 II 90

### **Abkommen vom 2. 5. 1998**

über Soziale Sicherheit  
und Vereinbarung zur Durchführung des Abkommens  
Gesetz vom 4. 10. 1999 – 1999 II 900  
*BT-Drucksachen 14/1019, 1289*  
Abkommen  
in Kraft am 1. 5. 2000 (Bek. 23. 3. 00) – 2000 II 644  
Durchführungsvereinbarung  
in Kraft am 10. 3. 2000 (Bek. 23. 3. 00) – 2000 II 644  
Artikel 2 des Gesetzes vom 4. 10. 1999 aufgehoben durch Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 4. 2002 – 2002 I 1464  
Die Zuständigkeit für den Abschluss von Vereinbarungen wurde vom BMA auf die Deutsche Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland, Bonn, übertragen – BArbBl. 9/2000 S. 38

### **Abkommen vom 7. 12. 2000**

über schulische Zusammenarbeit  
in Kraft am 22. 7. 2002 (Bek. 12. 8. 02) – 2002 II 2444

### **Abkommen vom 1. 12. 2001**

über die Anerkennung von Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich  
in Kraft am 12. 1. 2004 (Bek. 29. 5. 04) – 2004 II 954

### **Vereinbarung vom 5/18. 10. 2006**

über die Unterbringung der Botschaft und des diplomatischen Personals der Republik Ungarn in Afghanistan in den Räumen der Deutschen Botschaft in Kabul  
in Kraft am 18. 10. 2006 (Bek. 28. 11. 06) – 2006 II 1346

### **Vereinbarung vom 30. 7. 2007**

über den Beamtenaustausch und die Verwaltungszusammenarbeit  
in Kraft am 30. 7. 2007 (Bek. 15. 10. 07) – 2007 II 1899

### **Abkommen vom 20. 2. 2008**

über Beziehungen im audiovisuellen Bereich  
(Bek. 9. 4. 2008) – 2008 II 367  
in Kraft am 6. 12. 2008 (Bek. 2. 12. 09) – 2009 II 93

### **Abkommen vom 18. 9. 2008**

über die gegenseitige Vertretung bei der Visabearbeitung und der Erfassung biometrischer Daten durch ihre diplomatischen und konsularischen Vertretungen  
(Bek. 28. 10. 2008) – 2008 II 1330  
in Kraft am 1. 6. 2009 (Bek. 24. 8. 09) – 2009 II 1080

### **Abkommen vom 28. 2. 2011**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen  
Gesetz vom 30. 9. 2011 – 2011 II 919, 920  
*BT-Drucksache 17/6060*  
in Kraft am 30. 12. 2011 (Bek. 13. 12. 11) – 2012 II 47

#### **Abkommen vom 27. 2. 2014**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung von Ungarn über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland und der Streitkräfte von Ungarn im Hoheitsgebiet des jeweils anderen Staats (deutsch-ungarisches Streitkräfteaufenthaltsabkommen)

Verordnung vom 17. 9. 2014 – 2014 II 696, 697

Abkommen und Verordnung in Kraft am 16. 2. 2015 (Bek. 16. 3. 15) – 2015 II 461

#### **Abkommen vom 23. 8. 2018**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen  
in Kraft am 13. 12. 2018 (Bek. 19. 12. 18) – 2019 II 19, 20

## **Uruguay**

Republik Östlich des Uruguay

#### **Handelsvertrag vom 18. 4. 1953**

über die Gewährung der Meistbegünstigung

Gesetz vom 19. 2. 1954 – 1954 II 51

*BT-Drucksachen II/73, 122*

in Kraft am 10. 10. 1954 (Bek. 30. 9. 54) – 1954 II 1044

Auch veröffentlicht durch RA Nr. 39/53 vom 13. 5. 1953 und RA Nr. 84/54 vom 9. 10. 1954 – BAnz. Nr. 94/53, 203/54

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABl. EG 1997 Nr. L 151/24

#### **Abkommen vom 18. 4. 1953**

über den Warenverkehr

RA Nr. 39/53 vom 13. 5. 1953 – BAnz. Nr. 94/53

in Kraft am 10. 10. 1954 (RA Nr. 84/54 vom 9. 10. 54) – BAnz. Nr. 203/54

Das Abkommen ist nicht mehr gültig.

#### **Abkommen vom 31. 8. 1957**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 28. 1. 1959 – 1959 II 80

*BT-Drucksachen III/370, 609*

in Kraft am 22. 10. 1972 (Bek. 22. 12. 72) – 1973 II 30

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 866 S. 125*

#### **Abkommen vom 31. 3. 1971**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 28. 8. 1974 (Bek. 21. 12. 77) – 1978 II 82

#### **Vereinbarung vom 22. 7./15. 8. 1974**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 15. 8. 1974 (Bek. 23. 9. 74) – 1974 II 1292

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 421*

#### **Vertrag vom 4. 5. 1987**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 10. 3. 1988 – 1988 II 272

*BT-Drucksachen III/1002, 1514*

in Kraft am 29. 6. 1990 (Bek. 2. 7. 90) – 1990 II 697

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27692*

#### **Abkommen vom 5. 5. 1987**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 25. 11. 1988 – 1988 II 1059

*BT-Drucksachen III/1831, 2777*

in Kraft am 28. 6. 1990 (Bek. 19. 7. 90) – 1990 II 740

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27693*

#### **Abkommen vom 22. 6. 1987**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 8. 5. 1989 (Bek. 21. 7. 89) – 1989 II 734

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27694*

#### **Vereinbarung vom 20. 5./3. 6. 1997**

über die zollfreie Einfuhr sowie die Veräußerung von Kraftfahrzeugen durch entsandtes Kulturpersonal

in Kraft am 3. 6. 1997 (Bek. 14. 4. 98) – 1998 II 1387

#### **Vereinbarung vom 9. 3. 2010**

über die visumfreie Einreise und den Aufenthalt von Inhabern amtlicher Pässe

in Kraft am 1. 6. 2010 (Bek. 5. 7. 10) – 2010 II 910

Vereinbarung vom 26. 10. 1928

über die Aufhebung des Sichtvermerkszwanges für Pässe (nicht veröffentlicht)

außer Kraft am 31. 5. 2010 – 2010 II 910

#### **Abkommen vom 9. 3. 2010**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 15. 10. 2011 – 2011 II 954, 955

*BT-Drucksache 17/6056*

in Kraft am 28. 12. 2011 (Bek. 17. 1. 12) – 2012 II 131

Dieses Abkommen löst das Abkommen vom 5. 5. 1987 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Östlich des Uruguay auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen (1988 II 1059) ab

#### **Abkommen vom 8. 4. 2013**

über Soziale Sicherheit  
und Durchführungsvereinbarung vom 8. 4. 2013

Gesetz vom 8. 5. 2014 – 2014 II 330, 332, 347

*BT-Drucksache 18/272*

in Kraft am 1. 2. 2015 – 2015 II 266

## **Usbekistan**

Republik Usbekistan

Tag der Unabhängigkeit: 1. 9. 1991

*Die deutsch-sowjetischen Verträge, aufgeführt unter „Sowjetunion, ehemalige“, gelten im Verhältnis zwischen Deutschland und Usbekistan fort – 1993 II 2038*

#### **Abkommen vom 11. 11. 1971**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 15. 11. 1972 – 1972 II 1525

in Kraft am 15. 1. 1973 (Bek. 23. 8. 73) – 1973 I 1406

außer Kraft am 29. 4. 2001 – 2001 II 1061

**Abkommen vom 24. 11. 1981**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung vom Einkommen und Vermögen

Gesetz vom 7. 1. 1983 – 1983 II 2

in Kraft am 15. 6. 1993 (Bek. 30. 5. 83) – 1983 II 427

außer Kraft am 14. 12. 2001 (Bek. 7. 1. 02) – 2002 II 269

**Abkommen vom 13. 6. 1989**

über die Zusammenarbeit beim Kampf gegen den Missbrauch von Suchtstoffen und psychotropen Stoffen und deren unerlaubten Verkehr

in Kraft am 13. 6. 1989 (Bek. 18. 7. 89) – 1989 II 683

außer Kraft am 3. 11. 1997 – 1998 II 75

**Vertrag vom 28. 4. 1993**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen und Notenwechsel vom 15. 1. 1996

Gesetz vom 5. 12. 1997 – 1997 II 2106

*BT-Drucksachen 13/7614, 8359*

Vertrag in Kraft am 23. 5. 1998

Notenwechsel in Kraft am 15. 1. 1996

(Bek. 15. 5. 98) – 1998 II 1160

**Abkommen vom 28. 4. 1993**

über kulturelle Zusammenarbeit

vorläufige Anwendung ab 13. 4. 1994

(Bek. 16. 12. 99) – 2000 II 233

in Kraft am 20. 2. 2002 (Bek. 11. 4. 02) – 2002 II 1159

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 20. 2. 2002 tritt das Abkommen vom 19. 5. 1973 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion über kulturelle Zusammenarbeit (1973 II 1684) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Usbekistan außer Kraft – 2000 II 233; 2002 II 1159

**Notenwechsel vom 28. 6./26. 9. 1994**

über die Fortgeltung von zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der ehemaligen Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken geschlossenen völkerrechtlichen Übereinkünften im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Usbekistan

(Bek. 1. 2. 95) – 1995 II 205

*Von den folgenden (Anlage zur Bekanntmachung) aufgeführten Übereinkünften, die im Verhältnis zwischen beiden Staaten solange weiter angewandt werden, bis beide Seiten zu den jeweiligen Vertragsgegenständen neue Übereinkünfte schließen, sind im Bundesgesetzblatt oder im Bundesanzeiger veröffentlicht:*

– **Vertrag vom 12. 8. 1970**

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken

Gesetz vom 23. 5. 1972 – 1972 II 353

*BT-Drucksachen VII/3156, 3397*

in Kraft am 3. 6. 1972 (Bek. 12. 6. 72) – 1972 II 650

– **Abkommen vom 21. 2. 1980**

über die gegenseitige Steuerbefreiung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Verordnung vom 30. 7. 1980 – 1980 II 890

in Kraft am 30. 11. 1980 (Bek. 28. 11. 80) – 1980 II 1484

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20340*

– **Abkommen vom 22. 7. 1986**

über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit

in Kraft am 7. 7. 1987 (Bek. 30. 3. 88) – 1988 II 394

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27007*

– **Abkommen vom 25. 10. 1988**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 25. 10. 1988 (Bek. 28. 3. 90) – 1990 II 462

– **Abkommen vom 13. 6. 1989**

über einen Schüler- und Lehreraustausch im Rahmen von Schulpartnerschaften

in Kraft am 6. 2. 1990 (Bek. 27. 7. 90) – 1990 II 833

– **Abkommen vom 13. 6. 1989**

über Jugendaustausch

in Kraft am 2. 4. 1990 (Bek. 2. 8. 90) – 1991 II 413

– **Abkommen vom 13. 6. 1989**

über die Errichtung und die Tätigkeit von Kulturzentren der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken

in Kraft am 4. 1. 1990 (Bek. 21. 2. 92) – 1992 II 229

– **Vertrag vom 9. 11. 1990**

über die Entwicklung einer umfassenden Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wirtschaft, Industrie, Wissenschaft und Technik

Gesetz vom 2. 7. 1991 – 1991 II 798

*BT-Drucksachen 12/198, 414*

in Kraft am 26. 7. 1991 (Bek. 5. 12. 91) – 1991 II 1401

– **Abkommen vom 9. 11. 1990**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Arbeits- und Sozialwesens

in Kraft am 9. 11. 1990 (Bek. 9. 2. 91) – 1991 II 709

**Abkommen vom 11. 4. 1995**

über die deutschen Kriegsgräber in der Republik Usbekistan

Verordnung vom 15. 4. 1996 – 1996 II 485

in Kraft am 26. 9. 1996 (Bek. 31. 7. 97) – 1997 II 1611

**Vereinbarung vom 6. 10. 1995**

über die Militärische Ausbildungshilfe

in Kraft am 6. 10. 1995 (Bek. 24. 4. 19) – 2019 II 465, 466

**Abkommen vom 16. 11. 1995**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 26. 5. 1997 – 1997 II 1032

*BT-Drucksachen 13/6168, 6746*

in Kraft am 29. 4. 2001 (Bek. 14. 9. 01) – 2001 II 1061

**Abkommen vom 16. 11. 1995**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der organisierten Kriminalität, des Terrorismus und anderer Straftaten von erheblicher Bedeutung

in Kraft am 3. 11. 1997 (Bek. 17. 12. 97) – 1998 II 75

**Vereinbarung vom 11. 9./9. 12. 1997**

über die Entsendung eines deutschen Fußballschiedsrichters nach Usbekistan

in Kraft am 9. 12. 1997 (Bek. 5. 10. 98) – 1998 II 2912

noch **Usbekistan, Venezuela**

### **Abkommen vom 7. 9. 1999**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 12. 10. 2001 – 2001 II 978, 979

*BT-Drucksachen 14/3465, 4207*

in Kraft am 14. 12. 2001 (Bek. 7. 1. 02) – 2002 II 269

Protokoll vom 14. 10. 2014

zur Änderung und Ergänzung des Abkommens vom 7. 9. 1999

Gesetz vom 8. 10. 2015 – 2015 II 1198, 1199

*BT-Drucksache 18/5172*

in Kraft am 29. 12. 2015 (Bek. 10. 2. 16) – 2016 II 263

Mit Inkrafttreten dieses Abkommens am 14. 12. 2001 tritt das Abkommen vom 24. 11. 1981 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Sowjetunion zur Vermeidung der Doppelbesteuerung vom Einkommen und Vermögen (1983 II 2) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Usbekistan außer Kraft – 2001 II 978; 2002 II 269

### **Abkommen vom 3. 4. 2001**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 3. 4. 2001 (Bek. 24. 8. 01) – 2001 II 908

### **Abkommen vom 3. 4. 2001**

über Technische Zusammenarbeit  
(Bek. 6. 8. 02) – 2002 II 2365

in Kraft am 5. 11. 2003 (Bek. 19. 5. 04) – 2004 II 845

### **Abkommen vom 21. 1. 2019**

über Zusammenarbeit im militärischen Bereich

in Kraft am 21. 1. 2019 (Bek. 25. 2. 19) – 2019 II 194, 195

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens                | Bek. vom    | BGBI. | S.         |
|------------------------------------------------------|-------------|-------|------------|
| 18. 7. 1994 <sup>2)</sup>                            | 26. 8. 1994 | 94 II | 2589       |
| 18. 7. 1994                                          | 26. 8. 1994 | 94 II | 2591       |
| 29. 5. 1997                                          | 2. 7. 1997  | 97 II | 1464       |
| 26. 8. 1997                                          | 4. 11. 1997 | 97 II | 2145       |
| 3. 10. 1997                                          | 4. 11. 1997 | 97 II | 2146       |
| 12. 5. 1999                                          | 27. 7. 1999 | 99 II | 721        |
| 16. 5. 2000 <sup>1)</sup>                            | 13. 7. 2000 | 00 II | 1130       |
| 3. 4. 2001 <sup>2)</sup> <sup>3)</sup> <sup>4)</sup> | 15. 5. 2001 | 01 II | 614        |
| 12. 9. 2002                                          | 27. 1. 2003 | 03 II | 188        |
| 23. 4. 2003                                          | 20. 5. 2003 | 03 II | 558        |
| 14. 7. 2003                                          | 30. 9. 2003 | 03 II | 1564       |
| 28. 1. 2004 <sup>4)</sup>                            | 1. 3. 2004  | 04 II | 451        |
| 18. 1. 2005 <sup>4)</sup>                            | 1. 3. 2005  | 05 II | 363        |
| 21. 12. 2005                                         | 24. 1. 2006 | 06 II | 153        |
| 27. 12. 2010                                         | 4. 11. 2011 | 11 II | 1351       |
| 27. 12. 2010                                         | 4. 11. 2011 | 11 II | 1354       |
| 4. 10. 2011/3. 11. 2011                              | 9. 12. 2011 | 12 II | 45         |
| 18. 9. 2012                                          | 3. 4. 2012  | 14 II | 383,384    |
| 6. 2. 2015                                           | 27. 3. 2015 | 15 II | 511, 512   |
| 2. 11. 2016                                          | 29. 8. 2017 | 17 II | 1253, 1254 |
| 28. 3. 2018                                          | 3. 9. 2019  | 19 II | 827, 828   |

1) Geändert durch Abkommen vom 3. 4. 2001

2) Geändert durch Abkommen vom 28. 1. 2004

3) Geändert durch Abkommen vom 18. 1. 2005

4) Geändert durch Abkommen vom 21. 12. 2005

## **Venezuela**

Bolivarische Republik Venezuela

### **Abkommen vom 17. 3. 1978**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung der Unternehmen der Luftfahrt und der Seeschifffahrt

Gesetz vom 30. 5. 1979 – 1979 II 642

in Kraft am 1. 6. 1987 (Bek. 29. 7. 87) – 1987 II 447

außer Kraft am 30. 12. 1989 – 1989 II 373, 1065

### **Rahmenabkommen vom 16. 10. 1978**

über die wissenschaftliche und technologische Zusammenarbeit

in Kraft am 28. 12. 1978 (Bek. 8. 6. 79) – 1979 II 777

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1166 S. 279*

### **Rahmenabkommen vom 8. 4. 1987**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 2. 3. 1988 (Bek. 12. 4. 88) – 1988 II 442

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27010*

### **Abkommen vom 8. 4. 1987**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 22. 4. 1992 – 1992 II 330

*BT-Drucksachen 12/1057, 1850*

in Kraft am 25. 7. 1992 (Bek. 7. 9. 92) – 1992 II 1050

Gesetz vom 22. 4. 1992 geändert durch

Artikel 551 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 603 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

### **Abkommen vom 23. 11. 1987**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung der Unternehmen der Luftfahrt und der Seeschifffahrt

Gesetz vom 11. 4. 1989 – 1989 II 373

*BT-Drucksachen 11/3091, 3600*

in Kraft am 30. 12. 1989 (Bek. 4. 12. 89) – 1989 II 1065

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27696*

### **Rahmenabkommen vom 18. 12. 1991**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 24. 11. 1992 (Bek. 20. 7. 93) – 1993 II 1275

### **Abkommen vom 8. 2. 1995**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 25. 4. 1996 – 1996 II 727

*BT-Drucksachen 13/3171, 3508*

in Kraft am 19. 8. 1997 (Bek. 16. 9. 97) – 1997 II 1809

### **Vertrag vom 14. 5. 1996**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 22. 4. 1998 – 1998 II 653

*BT-Drucksachen 13/8827, 9496*

in Kraft am 16. 10. 1998 (Bek. 24. 9. 98) – 1998 II 2688

### **Abkommen vom 18. 3. 1998**

über die Errichtung einer bikulturellen Schule Humboldt in

## **Vatikanstadt**

Siehe Heiliger Stuhl



der Republik Venezuela  
in Kraft am 28. 1. 1999 (Bek. 23. 8. 99) – 1999 II 817

**Vereinbarung vom 2./4. 12. 2003**  
über die Errichtung eines deutschen Kulturinstituts in  
Venezuela  
in Kraft am 4. 12. 2003 (Bek. 26. 3. 04) – 2004 II 517

## Vereinigte Arabische Emirate

Vereinigte Arabische Emirate

Tag der Unabhängigkeit: 2. 12. 1971

**Luftverkehrsabkommen vom 2. 3. 1994**  
Gesetz vom 17. 7. 1996 – 1996 II 1126  
*BT-Drucksachen 13/3465, 4242*  
in Kraft am 24. 3. 1997 (Bek. 12. 3. 97) – 1997 II 897  
Ergänzt durch  
Protokoll vom 15. 6. 1998  
Gesetz vom 15. 3. 2000 – 2000 II 494  
*BT-Drucksachen 14/1021, 1969*  
in Kraft am 6. 10. 2000 (Bek. 13. 11. 00) – 2000 II 1560

**Abkommen vom 9. 4. 1995**  
zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der  
Steuern vom Einkommen und vom Vermögen und zur Bele-  
bung der wirtschaftlichen Beziehungen  
Gesetz vom 22. 4. 1996 – 1996 II 518  
*BT-Drucksachen 13/3170, 3507*  
in Kraft am 10. 8. 1996 (Bek. 15. 7. 96) – 1996 II 1221  
Protokoll vom 4. 7. 2006  
zur Verlängerung des Abkommens vom 9. 4. 1995  
Gesetz vom 28. 5. 2007 – 2007 II 746  
*BT-Drucksachen 16/4378, 4579*  
in Kraft am 2. 8. 2007 (Bek. 29. 8. 07) – 2007 II 1467

**Abkommen vom 21. 6. 1997**  
über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von  
Kapitalanlagen  
Gesetz vom 16. 7. 1998 – 1998 II 1474  
*BT-Drucksachen 13/9957, 10514*  
in Kraft am 2. 7. 1999 (Bek. 17. 6. 99) – 1999 II 504

**Abkommen vom 24. 9. 2005**  
über die Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich  
Gesetz vom 29. 7. 2008 – 2008 II 758  
*BT-Drucksachen 16/9039, 9343*  
in Kraft am 25. 11. 2008 (Bek. 2. 12. 08) – 2009 II 93

**Vereinbarung vom 18. 7./26. 8. 2006**  
über den Status der Verbindungsbüros der deutschen  
Kultureinrichtungen Goethe-Institut (GI) und Deutscher  
Akademischer Austauschdienst (DAAD) und ihrer Mit-  
arbeiter in den Vereinigten Arabischen Emiraten  
in Kraft am 26. 8. 2006 (Bek. 11. 12. 06) – 2007 II 50

**Abkommen vom 1. 7. 2010**  
zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und der Steuerver-  
kürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen  
Gesetz vom 29. 4. 2011 – 2011 II 538, 540, 556  
*BT-Drucksache 17/4806*  
in Kraft am 14. 7. 2011 (Bek. 18. 8. 11) – 2011 II 873

## Vereinigte Staaten

Vereinigte Staaten von Amerika

**Übereinkommen vom 15. 1. 1892**  
über den gegenseitigen Schutz der Urheberrechte  
in Kraft am 6. 5. 1892 – 1892 S. 473  
Bek. vom 29. 7. 1950 über die Wiedieranwendung  
– BAnz. Nr. 144/50  
Gesetz vom 18. 5. 1922 über den Schutz der Urheberrechte der Ange-  
hörigen der Vereinigten Staaten von Amerika – 1922 II 129 – FN A 440-11

**Abkommen vom 23. 2. 1909**  
über den gegenseitigen gewerblichen Rechtsschutz  
in Kraft am 1. 8. 1909 – 1909 S. 895  
Bek. vom 5. 1. 1954 über die Wiedieranwendung  
– 1954 II 13

**Freundschafts-, Handels- und Konsularvertrag  
vom 8. 12. 1923**  
Gesetz vom 17. 8. 1925 – 1925 II 795  
in Kraft am 14. 10. 1925 (Bek. 15. 10. 25) – 1925 II 967  
Aufgehoben durch Vertrag vom 29. 10. 1954 mit Ausnahme der  
Artikel XVII bis XXVIII (konsularische Bestimmungen)  
Artikel XIX geändert durch  
Abkommen vom 3. 6. 1953  
Gesetz vom 3. 8. 1954 – 1954 II 721  
*BT-Drucksachen II/71, 218, 307*  
in Kraft am 22. 10. 1954 (Bek. 20. 11. 54) – 1954 II 1051  
Siehe auch Freundschafts-, Handels- und Schifffahrtsvertrag vom  
29. 10. 1954 – 1956 II 487  
*Veröffentlichungen in*  
*LNTS Bd. 52 S. 133*  
*LNTS Bd. 72 S. 480*  
*LNTS Bd. 163 S. 415*  
*UNTS Bd. 231 S. 151*  
*UNTS Bd. 253 S. 89 (Abkommen vom 3. 6. 53)*

**Auslieferungsvertrag vom 12. 7. 1930**  
in Kraft am 26. 4. 1931 (Bek. 14. 4. 31) – 1931 II 402  
Ersetzt durch Auslieferungsvertrag vom 20. 6. 1978  
– 1980 II 646, 1300

**Abkommen vom 15. 12. 1949**  
über wirtschaftliche Zusammenarbeit  
Gesetz vom 31. 1. 1950 – 1950 S. 9  
*BT-Drucksache I/392*  
in Kraft am 7. 2. 1950 (Bek. 14. 3. 50) – 1950 S. 79  
Artikel III Satz 1 des Gesetzes vom 31. 1. 1950 wird geän-  
dert durch Artikel 72 des Gesetzes vom 8. 12. 2010 – 2010 I  
1875  
*Veröffentlichungen in UNTS*  
*Bd. 92 S. 269*  
*Bd. 141 S. 390 (Notenw. vom 27. 2./28. 3. 51)*  
*Bd. 212 S. 329 (Notenw. vom 14. 11./30. 12. 52)*

**Abkommen vom 11. 6. 1952**

über den Betrieb gewisser Rundfunkanlagen innerhalb der Bundesrepublik

Gesetz vom 20. 8. 1953 – 1953 II 515

*BT-Drucksachen I/3726, 4471*

in Kraft am 5. 5. 1955 (Bek. 16. 7. 55) – 1955 II 764

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 273 S. 105*

**Abkommen vom 27. 2. 1953**

über die Verschuldung Deutschlands aus Entscheidungen der deutsch-amerikanischen Gemischten Kommission

Gesetz vom 24. 8. 1953 – 1953 II 486

in Kraft am 16. 9. 1953 (Bek. 14. 10. 53) – 1953 II 590

Durch Erfüllung gegenstandslos.

**Abkommen vom 27. 2. 1953**

über die Regelung der Ansprüche der Vereinigten Staaten von Amerika aus der Deutschland geleisteten Nachkriegs-Wirtschaftshilfe (außer der Lieferung von Überschussgütern)

Gesetz vom 24. 8. 1953 – 1953 II 491

in Kraft am 16. 9. 1953 (Bek. 14. 10. 53) – 1953 II 590

Durch Erfüllung gegenstandslos.

**Abkommen vom 27. 2. 1953**

über die Regelung der Verbindlichkeiten der Bundesrepublik Deutschland gegenüber den Vereinigten Staaten von Amerika aus der Lieferung von Überschussgütern an Deutschland

Gesetz vom 24. 8. 1953 – 1953 II 496

*BT-Drucksachen I/4260, 4568*

in Kraft am 15./16. 9. 1953 (Bek. 14. 10. 53) – 1953 II 590

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 205 S. 103*

*Bd. 233 S. 31 (Notenw. vom 17. 5./17. 8. 54)*

*Bd. 263 S. 351 (Notenw. vom 11. 3./14. 4. 55)*

**Abkommen vom 27. 2. 1953**

über die Bereinigung von Dollarbonds deutscher Aussteller

in Kraft am 27. 2. 1953 – BAnz. Nr. 50/53

Zweite Durchführungsverordnung vom 7. 3. 1953 zum Bereinigungsgesetz für deutsche Auslandsbonds – BAnz. Nr. 50/53 – FN A 4139-2-2

Siehe auch Abkommen vom 1. 4. 1953 und 16. 8. 1960 über gewisse Angelegenheiten, die sich aus der Bereinigung deutscher Dollarbonds ergeben – 1953 II 300; 1961 II 461

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 223 S. 167, 245*

**Abkommen vom 1. 4. 1953**

über gewisse Angelegenheiten, die sich aus der Bereinigung deutscher Dollarbonds ergeben

Gesetz vom 19. 8. 1953 – 1953 II 300

*BT-Drucksache I/4457*

in Kraft am 16. 9. 1953 (Bek. 14. 10. 53) – 1953 II 591

Siehe auch Zweites Abkommen vom 16. 8. 1960 über gewisse Angelegenheiten, die sich aus der Bereinigung deutscher Dollarbonds ergeben – 1961 II 461

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 224 S. 3, 6*

**Abkommen vom 22. 7. 1954**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen

Gesetz vom 10. 12. 1954 – 1954 II 1117

in Kraft am 1. 1. 1954 (Bek. 11. 1. 55) – 1955 II 6

außer Kraft durch Abkommen vom 29. 8. 1989

– 1991 II 354; 1992 II 235

**Abkommen vom 15. 10. 1954**

über die von der Bundesrepublik zu gewährenden Abgabevergünstigungen für die von den Vereinigten Staaten im Interesse der gemeinsamen Verteidigung geleisteten Ausgaben

Gesetz vom 19. 8. 1955 (Offshore-Steuer-gesetz) – 1955 II 821

*BT-Drucksachen II/1211, 1473*

in Kraft am 8. 11. 1955 (Bek. 20. 11. 55) – 1955 II 943

Briefwechsel vom 4. 5. 1955

über die Durchführung der Artikel VI und VII des Abkommens – BAnz. Nr. 164/55

Gesetz vom 13. 3. 1964 zur Änderung des Offshore-Steuer-gesetzes vom 19. 8. 1955 – 1964 II 229

Verordnung vom 23. 3. 1964 zur Durchführung der zoll-, verbrauchssteuer- und monopolrechtlichen Bestimmungen des Offshore-Steuer-gesetzes – 1964 I 224 – FN A 613-5-21

Viertes Gesetz zur Änderung von Verbrauchsteuergesetzen – 2009 I 1870

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 239 S. 135*

**Notenwechsel vom 27. 10. 1954**

über den Austausch amtlicher Veröffentlichungen

in Kraft am 27. 10. 1954 (Bek. 1. 4. 55) – BAnz. Nr. 68/55

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 234 S. 131*

**Freundschafts-, Handels- und Schifffahrtsvertrag vom 29. 10. 1954**

Gesetz vom 7. 5. 1956 – 1956 II 487

*BT-Drucksachen II/1843, 2211, 2331*

in Kraft am 14. 7. 1956 (Bek. 28. 6. 56) – 1956 II 763

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 273 S. 3*

Entsch. des Rates vom 2. 6. 1997 (97/351) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 2001 – ABI. EG 1997 Nr. L 151/24

**Abkommen vom 4. 4. 1955**

über Offshore-Beschaffungen

Gesetz vom 23. 12. 1956 – 1956 II 2079

*BT-Drucksachen II/2269, 2696*

in Kraft am 7. 2. 1957 (Bek. 9. 3. 57) – 1957 II 43

Notenwechsel vom 4. 4. 1955

über die gemäß Artikel 16 des Abkommens vereinbarten Standard-Kontraktbedingungen (Musterkontrakt)

in Kraft am 7. 2. 1957 (Bek. 15. 5. 57) – BAnz. Nr. 136/57

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 279 S. 73*

*Bd. 289 S. 326 (Notenw. vom 4. 4. 55)*

**Abkommen vom 30. 6. 1955**

über gegenseitige Verteidigungshilfe

Gesetz vom 21. 12. 1955 – 1955 II 1049

*BT-Drucksachen II/1855, 1919*

in Kraft am 27. 12. 1955 (Bek. 3. 3. 56) – 1956 II 377

Notenwechsel vom 30. 6. 1955

über die Rückgabe von Ausrüstung gemäß dem Abkommen

in Kraft am 27. 12. 1955 (Bek. 17. 9. 56) – BAnz. Nr. 199/56

Geändert durch

Notenwechsel vom 9. 3. 1961

in Kraft am 9. 3. 1961 (Bek. 9. 3. 61) – BAnz. Nr. 99/61

*Veröffentlichungen in UNTS*  
Bd. 240 S. 47, 69  
Bd. 405 S. 323 (Notenw. vom 9. 3. 61)

**Abkommen vom 7. 7. 1955**  
über den Luftverkehr

Gesetz vom 4. 4. 1956 – 1956 II 403  
*BT-Drucksachen II/2227, 2250*  
in Kraft am 16. 4. 1956 (Bek. 18. 5. 56) – 1956 II 598  
Ergänzt durch  
Abkommen vom 25. 4. 1989  
Gesetz vom 13. 5. 1992 – 1992 II 358  
*BT-Drucksachen 12/1058, 1851*  
in Kraft am 6. 8. 1992 (Bek. 20. 4. 93) – 1993 II 848  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 275 S. 3*

**Abkommen vom 4. 1. 1956**

zur Erleichterung des Austausches von Patenten und technischen Erfahrungen für Verteidigungszwecke  
in Kraft am 4. 1. 1956 (Bek. 15. 3. 56) – BAnz. Nr. 73/56  
Bek. vom 14. 4. 1965 der Verfahrensbestimmungen in der Fassung vom 28. 5. 1964 – BAnz. Nr. 144/65  
*Veröffentlichungen in UNTS Bd. 268 S. 143; Bd. 529 S. 350*

**Notenwechsel vom 17. 1./24. 8. 1955/7. 3. 1956**

über die Bekämpfung des ungesetzlichen Verkehrs mit Betäubungsmitteln  
in Kraft am 24. 8. 1955 (Bek. 20. 7. 57) – 1957 II 709  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 271 S. 361*

**Abkommen vom 26. 4. 1956**

über Filmfragen  
Gesetz vom 17. 5. 1957 – 1957 II 281  
*BT-Drucksachen II/2758, 3337*  
in Kraft am 17. 8. 1957 (Bek. 6. 9. 57) – 1957 II 1284  
Siehe auch BAnz. Nr. 151/57  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 283 S. 267*

**Notenwechsel vom 7. 6. 1957**

über gegenseitige Hilfe (Artikel 3 des Nordatlantik-Vertrages)  
Gesetz vom 11. 3. 1959 – 1959 II 409  
*BT-Drucksachen III/47, 593*  
in Kraft am 16. 5. 1959 (Bek. 8. 6. 59) – 1959 II 818  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 346 S. 241, 252*

**Abkommen vom 28. 6. 1957**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der zivilen Verwendung der Atomenergie in Berlin  
in Kraft am 1. 8. 1957 (Bek. 14. 9. 57) – BAnz. Nr. 182/57  
Geändert durch  
Abkommen vom 29. 6. 1962  
in Kraft am 30. 7. 1962 (Bek. 11. 10. 62) – BAnz. Nr. 211/62

**Abkommen vom 3. 7. 1957**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der zivilen Verwendung der Atomenergie in Berlin  
in Kraft am 7. 8. 1957 (Bek. 14. 9. 57) – BAnz. Nr. 181/57  
Geändert durch  
Vereinbarung vom 22. 7. 1959

in Kraft am 22. 9. 1959 (Bek. 7. 12. 59) – BAnz. Nr. 246/59  
Abkommen vom 5. 7. 1962  
in Kraft am 7. 8. 1962 (Bek. 11. 10. 62) – BAnz. Nr. 211/62

**Abkommen vom 11. 12. 1958**

über Lufttüchtigkeitszeugnisse eingeführter Luftfahrzeuge  
in Kraft am 11. 12. 1958 (Bek. 6. 2. 59) – BAnz. Nr. 33/59, ber. 51/59  
außer Kraft durch Vereinbarung vom 12. 3./31. 5. 1974 – 1975 II 43

**Abkommen vom 3. 8. 1959**

über die Beilegung von Streitigkeiten bei Direktbeschaffungen

Gesetz vom 18. 8. 1961 – 1961 II 1183, 1382

*BT-Drucksachen III/2146, 2699*

in Kraft am 1. 7. 1963 (Bek. 16. 6. 63) – 1963 II 745

Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungsvertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I 2106

Verwaltungsabkommen vom 30. 1./17. 4. 1967  
nach Artikel 44 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut über die Zusammenarbeit bei der Beilegung von Streitigkeiten

in der zur Zeit gültigen Fassung

in Kraft am 17. 4. 1967 (Bek. 20. 12. 74)

– BAnz. Nr. 25/75 (Beilage Nr. 5/75)

Neufassung des Abschnitts II der Bek. vom 20. 12. 1974 – BAnz. Nr. 223/80

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 490 S. 30 (Abk. v. 3. 8. 59)*

**Abkommen vom 3. 8. 1959**

über die Rechtsstellung von Urlaubern

Gesetz vom 18. 8. 1961 – 1961 II 1183, 1384

*BT-Drucksachen III/2146, 2699*

in Kraft am 1. 7. 1963 (Bek. 16. 6. 63) – 1963 II 745

Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungsvertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I 2106

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 490 S. 36*

**Notenwechsel vom 3. 8. 1959**

über Unterhaltsansprüche

(Bek. 16. 3. 66) – BAnz. Nr. 60/66

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 490 S. 114*

**Abkommen vom 1. 10. 1959**

über die Durchführung des Flugsicherungskontrolldienstes bei der Flugsicherungskontrollstelle Birkenfeld im Luftraum über 20 000 Fuß

in Kraft am 1. 10. 1959 (Bek. 18. 2. 60) – BAnz. Nr. 65/60

außer Kraft am 26. 4. 1968 (Bek. 10. 3. 69) – BAnz. Nr. 53/69

**Notenwechsel vom 27. 5. 1960**

über ein gemeinsames Waffenproduktionsprogramm

in Kraft am 27. 5. 1960 (Bek. 29. 10. 60) – BAnz. Nr. 223/60

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 377 S. 45*

**Vereinbarung vom 8. 3. 1960**

betreffend Verfahren für die Ursprungsbestätigung von geschliffenen Jadesteinen

in Kraft am 10. 3. 1960 (RA Nr. 20/60 vom 19. 3. 60)  
– BAnz. Nr. 66/60

Aufgehoben durch RA Nr. 35/71 vom 23. 9. 1971  
– BAnz. Nr. 187/71

**Zweites Abkommen vom 16. 8. 1960**

über gewisse Angelegenheiten, die sich aus der Bereinigung deutscher Dollarbonds ergeben

Gesetz vom 26. 4. 1961 – 1961 II 461

*BT-Drucksachen III/2248, 2475*

in Kraft am 30. 6. 1961 (Bek. 17. 7. 61) – 1961 II 1084

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 418 S. 235*

**Notenwechsel vom 7. 11./28. 12. 1960/3. 1. 1961**

über den Rechtshilfeverkehr in Strafsachen und über die Erteilung von Auskünften aus dem Strafregister

in Kraft am 3. 1. 1961 (Bek. 18. 4. 61) – 1961 II 471

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 416 S. 93*

**Abkommen vom 20. 11. 1962**

über die Durchführung von Austauschvorhaben zum Zwecke der Aus- und Weiterbildung

Verordnung vom 17. 1. 1964 – 1964 II 27

in Kraft am 24. 1. 1964 (Bek. 12. 2. 64) – 1964 II 215

Geändert durch

Vereinbarung vom 11. 1. 1974

Neufassung gültig ab 11. 1. 1974

(Bek. 27. 1. 75) – 1975 II 277

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 505 S. 263*

*Bd. 714 S. 274 (Notenw. vom 7. 1./22. 1. 69)*

*Bd. 752 S. 388 (Notenw. vom 11. 3./ 5. 6. 70)*

*Bd. 791 S. 383 (Notenw. vom 1. 2./15. 3. 71)*

*Bd. 898 S. 317 (Notenw. vom 28. 9./ 7. 11. 72)*

*Bd. 937 S. 276 (Notenw. vom 2. 3./ 9. 3. 73)*

**Verwaltungsabkommen vom 6./17. 3. 1964**

über die Rechtsstellung der Universität von Indiana, der Staatsuniversität von Ohio und der Universität Boston in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 23. 3. 1964 (Bek. 8. 6. 64) – BAnz. Nr. 113/64

Aufgehoben für die Universität von Indiana und die Staatsuniversität von Ohio

(Bek. 29. 7. 74) – 1974 II 1175

**Verwaltungsabkommen vom 8./26. 10. 1965**

zur Regelung des Verfahrens bei der Abgeltung von Schäden nach dem NATO-Truppenstatut und dem Zusatzabkommen sowie bei der Geltendmachung von Forderungen in der zur Zeit gültigen Fassung

in Kraft am 1. 7. 1963 (Bek. 20. 12. 74)

– BAnz. Nr. 25/75 (Beilage Nr. 5/75)

Neufassung des Abschnitts II der Bek. vom 20. 12. 1974 – BAnz. Nr. 223/80

**Vereinbarung vom 25. 3. 1966**

über das Verfahren für die Ausstellung von Ursprungszeugnissen für Erzeugnisse aus Menschenhaar

in Kraft am 25. 3. 1966 (RA Nr. 29/66 vom 19. 7. 66)

– BAnz. Nr. 144/66

Aufgehoben durch RA Nr. 35/71 vom 23. 9. 1971 – BAnz. Nr. 187/71

**Verwaltungsabkommen vom 23. 12. 1966**

über die Rechtsstellung der Universitäten von Southern California, von Oklahoma und von Utah und des „Capitol Institute of Technology“ in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 23. 12. 1966 (Bek. 9. 1. 68) – BAnz. Nr. 21/68

Aufgehoben für das Capitol Institute of Technology  
(Bek. 29. 7. 74) – 1974 II 1175

**Vereinbarung vom 16. 3. 1967**

über das Verfahren für die Ausstellung von Ursprungszeugnissen für Tussahseidengewebe und -gewirke

in Kraft am 16. 3. 1967 (RA Nr. 42/67 vom 25. 7. 67) – BAnz. Nr. 150/67

Aufgehoben durch RA Nr. 35/71 vom 23. 9. 1971 – BAnz. Nr. 187/71

**Verwaltungsabkommen vom 24. 10. 1967**

über die Rechtsstellung von Kreditgenossenschaften der amerikanischen Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 15. 11. 1967 (Bek. 2. 11. 67) – BAnz. Nr. 213/67

Geändert durch Bek. vom 26. 1. 1983 – 1983 II 115

Geändert durch Bek. vom 16. 2. 2000 – 2000 II 617

**Vereinbarung vom 10. 6. 1969**

über die Durchführung des Projektes eines Aeronomie-satelliten

in Kraft am 10. 6. 1969 (Bek. 3. 2. 70) – 1970 II 166

**Vereinbarung vom 10. 6. 1969**

über die Durchführung des HELIOS-Projekts (Sonnen-sonde)

in Kraft am 10. 6. 1969 (Bek. 3. 2. 70) – 1970 II 171

**Verwaltungsabkommen vom 18./24. 6. 1969**

über die Rechtsstellung der amerikanischen „United Service Organization“ in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 27. 6. 1969 (Bek. 12. 7. 69) – BAnz. Nr. 156/69

**Abkommen vom 11. 9. 1970**

über die Rentenversicherung gewisser Arbeitnehmer der Landstreitkräfte der Vereinigten Staaten von Amerika

Gesetz vom 3. 3. 1972 – 1972 II 97

*BT-Drucksachen VI/2778, 2895*

in Kraft am 1. 6. 1972 (Bek. 12. 5. 72) – 1972 II 352

Gesetz vom 3. 3. 1972 geändert durch

Artikel 194 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304

Artikel 242 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 845 S. 207*

**Vereinbarung vom 28. 10./3. 12. 1970**

zur Durchführung dollarfinanzierter Bauvorhaben der amerikanischen Streitkräfte zu Artikel 49 Abs. 1, 3 und 5, soweit sich dieser auf Abs. 3 bezieht, des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut

in Kraft am 3. 12. 1970 (Bek. 5. 5. 71) – Ministerialblatt des BMWF 1971 S. 407



außer Kraft am 1. 10. 1982 durch Verwaltungsabkommen  
ABG 1975 vom 29. 9. 1982 – 1982 II 893

**Vereinbarung vom 21. 4. 1971**

über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Magnetohydrodynamischen Energieumwandlung  
in Kraft am 21. 4. 1971 (Bek. 12. 6. 71) – 1971 II 1010

**Verwaltungsabkommen vom 4. 11. 1970/10. 11. 1971**

über die Rechtsstellung des amerikanischen „United Seamen’s Service“ in der Bundesrepublik Deutschland  
in Kraft am 16. 11. 1971 (Bek. 8. 12. 71) – 1972 II 5

**Verwaltungsabkommen vom 4. 6./1. 12. 1971**

über die Rechtsstellung der „University of Arkansas“, der „Ball State University“, der „Wayne State University“ und des „Chicago City College“ in der Bundesrepublik Deutschland  
in Kraft am 7. 12. 1971 (Bek. 28. 1. 72) – 1972 II 84

Aufgehoben für  
die University of Arkansas  
(Bek. 29. 7. 74) – 1974 II 1175  
die Wayne State University  
(Bek. 9. 6. 75) – 1975 II 953

**Verwaltungsabkommen vom 10. 2./24. 5. 1972**

über die Rechtsstellung des „Big Bend Community College“ in der Bundesrepublik Deutschland  
in Kraft am 30. 5. 1972 (Bek. 9. 6. 72) – 1972 II 701

**Verwaltungsabkommen vom 4. 12. 1972/9. 2. 1973**

über die Rechtsstellung der „Embry Riddle Aeronautical University“ und des „Central Texas College“ in der Bundesrepublik Deutschland  
in Kraft am 14. 2. 1973 (Bek. 27. 2. 73) – 1973 II 202

**Vereinbarung vom 12. 6. 1973**

über Zusammenarbeit bei der Entwicklung von fortgeschrittenen Landverkehrssystemen, insbesondere spurgebundenen Schnellverkehrssystemen mit berührungsfreier Fahrtechnik  
in Kraft am 12. 6. 1973 (Bek. 2. 7. 73) – 1973 II 1029

Verlängert und geändert durch  
Vereinbarung vom 12. 7./30. 8. 1978  
in Kraft am 30. 8. 1978 (Bek. 15. 8. 80) – 1980 II 1211  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16025*

**Vertrag vom 23. 8. 1973**

über die gegenseitige Unterstützung ihrer Zollverwaltungen  
Gesetz vom 11. 4. 1975 – 1975 II 445  
*BT-Drucksachen 7/2114, 2883*  
in Kraft am 13. 6. 1975 (Bek. 28. 5. 75) – 1975 II 915  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 994 S. 311*

**Vereinbarung vom 6. 3. 1974**

über Technischen Austausch und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Reaktorsicherheitsforschung und -entwicklung  
in Kraft am 6. 3. 1974 (Bek. 27. 3. 74) – 1974 II 740  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16222*

**Abkommen vom 9. 5. 1974**

über Zusammenarbeit in Umweltfragen  
in Kraft am 26. 3. 1975 (Bek. 24. 10. 75) – 1975 II 1717  
Vereinbarung vom 22. 3. 1985  
über die Fortführung des Abkommens  
in Kraft am 22. 3. 1985 (Bek. 3. 4. 85) – 1985 II 663  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14629*

**Vereinbarung vom 12. 3./31. 5. 1974**

über Lufttüchtigkeitszeugnisse für eingeführte Luftfahrzeuge  
in Kraft am 31. 5. 1974 (Bek. 23. 12. 74) – 1975 II 43  
außer Kraft am 9. 12. 2005 (Bek. 13. 12. 05) – 2006 II 56

**Verwaltungsabkommen vom 25. 6./22. 7. 1974**

über die Rechtsstellung von Niederlassungen amerikanischer Bildungsanstalten in der Bundesrepublik Deutschland  
in Kraft am 24. 7. 1974 (Bek. 31. 7. 74) – 1974 II 1176

**Vereinbarung vom 20. 12. 1974**

über technischen Austausch und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Behandlung und Beseitigung von radioaktiven Abfällen  
in Kraft am 20. 12. 1974 (Bek. 8. 2. 75) – 1975 II 268

Ergänzt durch  
Vereinbarung vom 19. 3. 1980  
in Kraft am 19. 3. 1980 (Bek. 30. 10. 80) – 1980 II 1418  
Abkommen vom 17./19. 4. 1985  
zur Verlängerung der Vereinbarung in ihrer ergänzten Fassung  
in Kraft am 31. 12. 1984 (Bek. 27. 6. 85) – 1985 II 870  
Verlängert durch  
Briefwechsel vom 3. 9./10. 10. 1990  
in Kraft am 1. 1. 1990  
Briefwechsel vom 13. 12. 1990/4. 1. 1991  
in Kraft am 30. 12. 1990 (Bek. 18. 2. 91) – 1991 II 573  
(gültig bis 30. 6. 1991)  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18037*

**Verwaltungsabkommen vom 24. 3./22. 5. 1975**

über die Rechtsstellung des „George Peabody College, Nashville, Tennessee“ in der Bundesrepublik Deutschland  
in Kraft am 28. 5. 1975 (Bek. 9. 6. 75) – 1975 II 953

**Vereinbarung vom 3. 9. 1975**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Verkehrs  
in Kraft am 3. 9. 1975 (Bek. 14. 10. 75) – 1975 II 2197  
*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16583*

**Vereinbarung vom 1. 10. 1975**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Sicherheit kerntechnischer Einrichtungen  
in Kraft am 1. 10. 1975 (Bek. 20. 1. 76) – 1976 II 229  
Gegenstandslos durch Vereinbarung vom 6. 7. 1981 über den Austausch technischer Informationen und über Zusammenarbeit in Fragen der nuklearen Sicherheit – 1981 II 657

**Abkommen vom 5. 10. 1979**

über Zusammenarbeit bei der Kohleverflüssigung mit dem SRC-II-Verfahren

## noch **Vereinigte Staaten**

in Kraft am 5. 10. 1979 (Bek. 9. 11. 79) – 1979 II 1169  
außer Kraft am 14. 8. 1981 (Bek. 14. 8. 81) – 1981 II 653

### **Abkommen vom 7. 1. 1976**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 2. 8. 1976 – 1976 II 1357

*BT-Drucksachen 7/5210, 5359*

in Kraft am 1. 12. 1979 (Bek. 19. 11. 79) – 1979 II 1283

Vereinbarung vom 21. 6. 1978  
zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 30. 5. 1979 – 1979 II 566

*BT-Drucksachen 8/2435, 2569*

in Kraft am 1. 12. 1979 (Bek. 19. 11. 79) – 1979 II 1283

Zusatzabkommen vom 2. 10. 1986  
zum Abkommen sowie  
Zusatzvereinbarung vom 2. 10. 1986  
zur Durchführungsvereinbarung

Gesetz vom 15. 1. 1988 – 1988 II 82

*BT-Drucksachen 11/588, 1150*

in Kraft am 1. 3. 1988 (Bek. 10. 3. 88) – 1988 II 361

Zweites Zusatzabkommen vom 6. 3. 1995  
zum Abkommen sowie  
Zweite Zusatzvereinbarung vom 6. 3. 1995  
zur Durchführungsvereinbarung

Gesetz vom 15. 3. 1996 – 1996 II 301

*BT-Drucksachen 13/1811, 2042, 3499, 3501*

in Kraft am 1. 5. 1996 (Bek. 8. 5. 96) – 1996 II 968

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1177 S. 257*

### **Vereinbarung vom 8. 6. 1976**

auf dem Gebiet der natriumgekühlten Schnellen Brutreaktoren

in Kraft am 8. 6. 1976 (Bek. 28. 6. 76) – 1976 II 1448

Verlängert durch

Briefwechsel vom 1. 11./30. 12. 1988/8. 2. 1989

in Kraft am 1. 1. 1989

Briefwechsel vom 14. 1./7. 2. 1991

in Kraft am 1. 1. 1991 (Bek. 4. 3. 91) – 1991 II 616

(gültig bis 30. 9. 1991)

### **Abkommen vom 23. 6. 1976**

über die Zusammenarbeit in Bezug auf restriktive Geschäftspraktiken

in Kraft am 11. 9. 1976 (Bek. 27. 9. 76) – 1976 II 1711

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 15645*

### **Vereinbarung vom 22. 9. 1976**

über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der biomedizinischen Forschung und Technologie

in Kraft am 22. 9. 1976 (Bek. 4. 10. 76) – 1976 II 1732

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16224*

### **Vereinbarung vom 11. 2. 1977**

auf dem Gebiet der Konzepte und Technologie für gasgekühlte Reaktoren

in Kraft am 11. 2. 1977 (Bek. 25. 3. 77) – 1977 II 345

Zusatzvereinbarung vom 30. 9. 1977  
(nicht veröffentlicht)

Vereinbarung und Zusatzvereinbarung  
verlängert durch Briefwechsel vom 20. 1./7. 4. 1987  
bis 11. 2. 1992 (Bek. 26. 10. 87) – 1987 II 728

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17486*

### **Absichtserklärung vom 7. 10. 1977**

über eine Zusammenarbeit im Bereich der Kohletechnologie  
in Kraft am 7. 10. 1977 (Bek. 28. 10. 77) – 1977 II 1238

### **Vereinbarung vom 7. 10. 1977**

über die nationale Koordinierung von Planungsaktivitäten  
auf dem Gebiet der Kohlehydrierungstechnologie

in Kraft am 7. 10. 1977 (Bek. 28. 10. 77) – 1977 II 1238, 1241

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 31005*

### **Auslieferungsvertrag vom 20. 6. 1978**

Gesetz vom 16. 5. 1980 – 1980 II 646

*BT-Drucksachen 8/3107, 3641*

in Kraft am 29. 8. 1980 (Bek. 8. 9. 80) – 1980 II 1300

Zusatzvertrag vom 21. 10. 1986  
zum Auslieferungsvertrag

Gesetz vom 5. 12. 1988 – 1988 II 1086

*BT-Drucksachen 11/1610, 2289*

in Kraft am 11. 3. 1993 (Bek. 20. 4. 93) – 1993 II 846

Zweiter Zusatzvertrag vom 18. 4. 2006  
zum Auslieferungsvertrag

Gesetz vom 26. 10. 2007 – 2007 II 1618, 1634

*BT-Drucksachen 16/4377, 5825*

in Kraft am 1. 2. 2010 (Bek. 2. 6. 10) – 2010 II 829

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 19681*

### **Abkommen vom 5. 10. 1979**

über Zusammenarbeit bei der Kohleverflüssigung mit dem SRC-II-Verfahren

in Kraft am 5. 10. 1979 (Bek. 9. 11. 79) – 1979 II 1169

außer Kraft am 14. 8. 1981 (Bek. 14. 8. 81) – 1981 II 653

### **Verwaltungsabkommen vom 23. 11./28. 12. 1979**

über die Rechtsstellung der „Temple University“ in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 1. 1. 1980 (Bek. 6. 2. 80) – 1980 II 122

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 19682*

### **Vereinbarung vom 20. 3. 1980**

über ein Projekt zur Umwandlung von Methanol in Benzin  
in Kraft am 20. 3. 1980 (Bek. 18. 11. 80) – 1980 II 1453

### **Abkommen vom 3. 12. 1980**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Nachlass-, Erbschaft- und Schenkungsteuern

Gesetz vom 22. 9. 1982 – 1982 II 846

*BT-Drucksachen 9/1357, 1791*

in Kraft am 27. 6. 1986 (Bek. 24. 7. 86) – 1986 II 860

Protokoll vom 14. 12. 1998

zur Änderung des Abkommens vom 3. 12. 1980

Gesetz vom 15. 9. 2000 – 2000 II 1170

*BT-Drucksachen 14/3248, 3678*

in Kraft am 14. 12. 2000 (Bek. 18. 12. 00) – 2001 II 62

Bek. vom 21. 12. 2000 der Neufassung des Abkommens vom 3. 12. 1980 i.d.F. des Protokolls vom 14. 12. 1998 und des Notenwechsels vom 30. 8. 1999 – 2001 II 65

**Vereinbarung vom 28. 4. 1981**

über die Nutzung des Raumtransportsystems

in Kraft am 30. 6. 1981 (Bek. 13. 8. 81) – 1981 II 650

**Abkommen vom 1. 6. 1981**

über Zusammenarbeit im Bereich der Agrarwissenschaft und -technologie

in Kraft am 1. 6. 1981 (Bek. 5. 6. 81) – 1981 II 354

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27147*

**Abkommen vom 6. 7. 1981**

über den Austausch technischer Informationen und über Zusammenarbeit in Fragen der nuklearen Sicherheit

in Kraft am 6. 7. 1981 (Bek. 10. 8. 81) – 1981 II 657

Gegenstandslos durch Vereinbarung vom 19. 10. 1995 – 1996 II 259

**Vereinbarung vom 2./15. 9. 1981**

über die Benutzung des Louisiana Offshore Oil Port

in Kraft am 15. 9. 1981 (Bek. 22. 10. 82) – 1982 II 971

**Vereinbarung vom 15. 10. 1981**

über das Projekt Aktives Magnetosphären-Plasma-Experiment mit Spurenelementen

in Kraft am 15. 10. 1981 (Bek. 18. 3. 82) – 1982 II 406

**Abkommen vom 15. 4. 1982**

über Unterstützung durch den Aufnahmestaat in Krise oder Krieg

in Kraft am 15. 4. 1982 (Bek. 15. 4. 82) – 1982 II 450

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 27148*

**Vereinbarung vom 8. 8. 1982**

über das Projekt Röntgensatellit

in Kraft am 8. 8. 1982 (Bek. 13. 4. 84) – 1984 II 540

**Verwaltungsabkommen ABG 1975 vom 29. 9. 1982**

über die Durchführung der Baumaßnahmen für und durch die in der Bundesrepublik Deutschland stationierten US-Streitkräfte nach Artikel 49 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut

in Kraft am 1. 10. 1982 (Bek. 1. 10. 82) – 1982 II 893

Vereinbarung vom 6./26. 9. 1988

zur Änderung des Unterzeichnungsprotokolls vom 29. 9. 1982 zum Verwaltungsabkommen ABG 1975

in Kraft am 26. 9. 1988 (Bek. 21. 12. 88) – 1989 II 44

Verwaltungsabkommen vom 13. 10./3. 11. 2003

zur Änderung des Verwaltungsabkommens vom 29. 9. 1982

in Kraft am 3. 11. 2003 (Bek. 31. 8. 05) – 2005 II 1242

Abkommen vom 4. 6./20. 11. 2008

zur Änderung des Verwaltungsabkommens vom 29. 9. 1982

in Kraft am 20. 11. 2008 (Bek. 9. 3. 09) – 2009 II 332, 333

**Abkommen vom 29. 11. 1984**

über den Erwerb und Besitz von privateigenen Waffen durch Personal der Streitkräfte der Vereinigten Staaten in der Bundesrepublik Deutschland

(Bek. 18. 4. 85) – 1985 II 676

in Kraft am 18. 8. 1986 (Bek. 4. 8. 86) – 1986 II 868

außer Kraft am 31. 3. 1999 (Bek. 10. 2. 99) – 1999 II 177

**Verwaltungsabkommen vom 30. 5./12. 8. 1985**

über die Rechtsstellung der „Southern Illinois University“ in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 12. 8. 1985 (Bek. 20. 9. 85) – 1985 II 1127

**Projektvereinbarung vom 22. 10. 1985**

über Straßenverkehrstechnik und Ablauf- und Planungsfor-

schung

in Kraft am 22. 10. 1985 (Bek. 9. 12. 85) – 1986 II 165

**Vereinbarung vom 28. 1. 1986**

über die Rückführung gewisser von der amerikanischen Armee am Ende des II. Weltkrieges in Deutschland beschlagnahmter Kunstwerke

in Kraft am 28. 1. 1986 (Bek. 11. 8. 86) – 1986 II 874

**Vereinbarung vom 24. 4. 1987**

auf dem Gebiet der Fernbedienungstechnologie

in Kraft am 24. 4. 1987 (Bek. 2. 9. 87) – 1987 II 582

**Vereinbarung vom 6. 10. 1987**

über kooperative Flüge des Abbildenden Weltraumradars (SIR) mit dem X-Band-Radar mit synthetischer Apertur (X-SAR)

in Kraft am 6. 10. 1987 (Bek. 27. 10. 87) – 1987 II 736

**Vereinbarung vom 20. 11. 1987**

über den Austausch von Informationen auf dem Energie-

gebiet

in Kraft am 20. 11. 1987 (Bek. 18. 1. 88) – 1988 II 120

Gegenstandslos durch Ablauf

**Notenwechsel vom 23. 12. 1987**

zwischen der Deutschen Demokratischen Republik und den Vereinigten Staaten von Amerika in Bezug auf den Vertrag vom 8. 12. 1987 zwischen der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken und den Vereinigten Staaten von Amerika über die Beseitigung ihrer Raketen mittlerer und kürzerer Reichweite und auf das dazugehörige Protokoll über Inspektionen

Der Notenwechsel gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage II zum Einigungsvertrag in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet weiter – 1990 II 885, 1149

Siehe auch Abkommen vom 11. 12. 1987 – 1990 II 885, 1149

**Verwaltungsabkommen vom 3. 2. 1988**

über die Ersetzung der „American Express Bank Limited“ durch die „Merchants Bank“

in Kraft am 3. 2. 1988 (Bek. 24. 2. 88) – 1988 II 245

Gegenstandslos durch Verwaltungsabkommen vom 27. 3. 1996 – 1996 II 1230

**Vereinbarung vom 10. 2. 1988**

über die Einsetzung eines Rates für den Jugendaustausch

in Kraft am 10. 2. 1988 (Bek. 26. 2. 88) – 1988 II 249

**Vereinbarung vom 10. 7. 1989**

über Flugaktivitäten mit dem Space Shuttle

in Kraft am 10. 7. 1989 (Bek. 21. 12. 89) – 1990 II 28

**Abkommen vom 29. 8. 1989**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen und einiger anderer Steuern

Gesetz vom 11. 1. 1991 – 1991 II 354

*BT-Drucksachen 11/6530, 7888*

in Kraft am 21. 8. 1991 (Bek. 27. 2. 92) – 1992 II 235

außer Kraft am 28. 12. 2007 (Bek. 15. 7. 08) – 2008 II 780

Ergänzt durch

Vereinbarung vom 21. 8. 1991

in Kraft am 21. 8. 1991 (Bek. 27. 2. 92) – 1992 II 236

Protokoll vom 1. 6. 2006

zur Änderung des Abkommens vom 29. 8. 1989

Gesetz vom 7. 12. 2006 – 2006 II 1184

*BT-Drucksachen 16/2708, 2956, 3012, 3031*

in Kraft am 28. 12. 2007 (Bek. 2. 1. 08) – 2008 II 117

Neufassung des Abkommens vom 29. 8. 1989

i.d.F. des Protokolls vom 1. 6. 2006 (Bek. 4. 6. 08)

– 2008 II 611

Berichtigung der Neufassung des Abkommens vom 29. 8. 1989

vom 7. 8. 2008 – 2008 II 851

**Vereinbarung vom 8./21. 9. 1989**

über den Datenaustausch über orbitale Objekte (Raumfahrttrümmer)

in Kraft am 21. 9. 1989 (Bek. 2. 1. 90) – 1990 II 30

**Verwaltungsabkommen vom 21. 4. 1989/16. 9. 1991**

über die Rechtsstellung der „Military Communities Youth Ministries (MCYM)“ und der „Overseas Christian Servicemen's Centers (OCSC)“ in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 3. 4. 1992 (Bek. 22. 12. 93) – 1994 II 134

**Abkommen vom 13. 5. 1992**

über die Regelung bestimmter Vermögensansprüche

Gesetz vom 21. 12. 1992 – 1992 II 1222

*BT-Drucksachen 12/3379, 3539, 3640, 3644*

in Kraft am 28. 12. 1992 (Bek. 20. 4. 93) – 1993 II 849

Notenaustausch vom 29. 4. 1997

(Bek. vom 5. 6. 97) – BAnz. S. 7409

**Abkommen vom 19. 5. 1992**

über die Förderung der deutsch-amerikanischen Völkerverständigung im Rundfunkwesen und die Durchführung von Austauschprogrammen für Rundfunkfachleute

Verordnung vom 1. 9. 1992 – 1992 II 910

**Abkommen vom 18. 10. 1993**

über die Übertragung der Berliner Dokumentenzentrale auf die Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 18. 10. 1993 (Bek. 26. 10. 93) – 1993 II 2033

**Vereinbarung vom 7. 3. 1994**

über die Zusammenarbeit in der geowissenschaftlichen Forschung

in Kraft am 7. 3. 1994 (Bek. 10. 3. 94) – 1994 II 418

**Vereinbarung vom 23. 11. 1994**

über den Austausch von Informationen auf dem Energiegebiet

im Kraft am 23. 11. 1994 (Bek. 30. 11. 1994) – 1995 II 18

**Vereinbarung vom 13. 7. 1995**

über die Anwendung des Artikel 73 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut

in Kraft am 13. 7. 1995 (Bek. 1. 8. 95) – 1995 II 759

außer Kraft am 27. 3. 1998 – 1998 II 1165

**Vereinbarung vom 19. 10. 1995**

über den Austausch von Informationen und über Zusammenarbeit in Fragen der nuklearen Sicherheit

in Kraft am 19. 10. 1995 (Bek. 4. 1. 96) – 1996 II 259

Vereinbarung vom 24. 1. 2002

zur Verlängerung der Geltungsdauer der Vereinbarung vom 19. 10. 1995

in Kraft am 24. 1. 2002 (Bek. 12. 3. 02) – 2002 II 1006

**Vereinbarung vom 13. 12. 1995**

über den technischen Austausch und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Reaktorsicherheitsforschung und -entwicklung

in Kraft am 13. 12. 1995 (Bek. 22. 3. 96) – 1996 II 542

**Verwaltungsabkommen vom 27. 3. 1996**

über die Rechtsstellung der NationsBank of Texas, N.A., in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 1. 4. 1996 (Bek. 18. 7. 96) – 1996 II 1230

Die NationsBank N.A. hat m.W.v. 5. 7. 1999 ihren Namen in „Bank of America N.A.“ geändert – 2004 II 166

**Abkommen vom 23. 5. 1996**

zur Förderung der Luftverkehrs-Sicherheit

in Kraft am 18. 7. 1997 (Bek. 25. 8. 98) – 1998 II 2626

**Vereinbarung vom 27. 3. 1998**

über die Anwendung des Artikels 73 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut

in Kraft am 27. 3. 1998 (Bek. 19. 5. 98) – 1998 II 1165

Änderungsvereinbarung vom 10. 12. 2003

zur Vereinbarung vom 27. 3. 1998

in Kraft am 10. 12. 2003 (Bek. 17. 12. 03) – 2004 II 31

**Vereinbarung vom 27. 3. 1998**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an Unternehmen, die mit Dienstleistungen auf dem Gebiet der Truppenbetreuung für die in der Bundesrepublik Deutschland stationierten Truppen der Vereinigten Staaten beauftragt sind

in Kraft am 27. 3. 1998 (Bek. 19. 5. 98) – 1998 II 1199

Änderungsvereinbarung vom 29. 6. 2001

zur Vereinbarung vom 27. 3. 1998

in Kraft m.W.v. 27. 3. 1998 (Bek. 14. 9. 01) – 2001 II 1029



Änderungsvereinbarung vom 20. 3. 2003  
zur Vereinbarung vom 27. 3. 1998 i.d.F. der Änderungsver-  
einbarung vom 29. 6. 2001

in Kraft am 20. 3. 2003 (Bek. 26. 3. 03) – 2003 II 437

Änderungsvereinbarung vom 18. 11. 2009  
zur Vereinbarung vom 27. 3. 1998 i.d.F. der Änderungsver-  
einbarung vom 20. 3. 2003

in Kraft am 18. 11. 2009 (Bek. 5. 12. 09) – 2010 II 5

#### **Vereinbarung vom 31. 8. 1998**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Science Applications International  
Corporation (SAIC)“

in Kraft am 31. 8. 1998 (Bek. 11. 12. 98) – 1999 II 34

außer Kraft am 1. 4. 2001 (Bek. 17. 4. 01) – 2001 II 502

#### **Vereinbarung vom 9. 9. 1998**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „ALIRON International, Inc.“

in Kraft am 9. 9. 1998 (Bek. 11. 12. 98) – 1999 II 36

#### **Vereinbarung vom 24. 9. 1998**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Resource Consultants, Inc.“

in Kraft am 24. 9. 1998 (Bek. 11. 12. 98) – 1999 II 38

außer Kraft am 30. 3. 1999 (Bek. 22. 6. 99) – 1999 II 545

#### **Vereinbarung vom 25. 9. 1998**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „National Emergency Services (NES)  
International“

in Kraft am 25. 9. 1998 (Bek. 11. 12. 98) – 1999 II 40

#### **Vereinbarung vom 7. 10. 1998**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Science Applications International  
Corporation (SAIC)“

in Kraft am 7. 10. 1998 (Bek. 11. 12. 98) – 1999 II 42

Gegenstandslos durch Vereinbarungen vom 1. 2. 2000 –  
2000 II 761, 763

#### **Vereinbarung vom 8. 10. 1998**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „J & E Associates, Inc.“

in Kraft am 8. 10. 1998 (Bek. 11. 12. 98) – 1999 II 44

#### **Vereinbarung vom 22. 10. 1998**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „The Chesapeake Center, Int.“

in Kraft am 22. 10. 1998 (Bek. 11. 12. 98) – 1999 II 46

außer Kraft am 15. 10. 1999 (Bek. 13. 12. 99) – 2000 II 37

#### **Vereinbarung vom 27. 11. 1998**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Science Applications International  
Corporation (SAIC)“

in Kraft am 27. 11. 1998 (Bek. 19. 2. 99) – 1999 II 236

Gegenstandslos durch Vereinbarungen vom 1. 2. 2000 –  
2000 II 770

#### **Vereinbarung vom 8. 12. 1998**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Cherokee Nation Industries, Inc.“

in Kraft am 8. 12. 1998 (Bek. 19. 2. 99) – 1999 II 238

#### **Vereinbarung vom 30. 3. 1999**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Resource Consultants, Inc.“

in Kraft am 30. 3. 1999 (Bek. 22. 6. 99) – 1999 II 545

#### **Vereinbarung vom 31. 3. 1999**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „The Chesapeake Center, Inc.“

in Kraft am 31. 3. 1999 (Bek. 22. 6. 99) – 1999 II 547

außer Kraft am 1. 8. 1999 (Bek. 5. 8. 99) – 1999 II 775

#### **Vereinbarung vom 10. 6. 1999**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Choctaw Management/Services En-  
terprise“

in Kraft am 1. 8. 1999 (Bek. 5. 8. 99) – 1999 II 775

Änderungsvereinbarung vom 5. 11. 1999

zur Vereinbarung vom 10. 6. 1999

in Kraft m.W.v. 10. 6. 1999 (Bek. 13. 12. 99) – 2000 II 39

#### **Vereinbarung vom 10. 8. 1999**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „National Emergency Services (NES)  
International, Inc.“

in Kraft am 10. 8. 1999 (Bek. 3. 9. 99) – 1999 II 948

Gegenstandslos durch Vereinbarungen vom 14. 4. 2000 –  
2000 II 843

#### **Vereinbarung vom 9. 9. 1999**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Choctaw Management/Services En-  
terprise“

in Kraft am 15. 10. 1999 (Bek. 13. 12. 99) – 2000 II 37

#### **Vereinbarung vom 10. 9. 1999**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Science Applications International  
Corporation (SAIC)“

in Kraft am 21. 9. 1999 (Bek. 13. 12. 99) – 2000 II 35

#### **Vereinbarung vom 1. 2. 2000**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Science Applications International  
Corporation (SAIC)“ (hier: Nr. DOCPER 01)

in Kraft am 1. 2. 2000 (Bek. 3. 4. 00) – 2000 II 761

#### **Vereinbarung vom 1. 2. 2000**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Science Applications International  
Corporation (SAIC)“ (hier: Nr. DOCPER 02)

in Kraft am 1. 2. 2000 (Bek. 3. 4. 00) – 2000 II 763

**Vereinbarung vom 1. 2. 2000**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation (SAIC)“ (hier: Nr. DOCPER 03)

in Kraft am 1. 2. 2000 (Bek. 3. 4. 00) – 2000 II 766

**Vereinbarung vom 1. 2. 2000**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation (SAIC)“ (hier: Nr. DOCPER 04)

in Kraft am 1. 2. 2000 (Bek. 3. 4. 00) – 2000 II 768

**Vereinbarung vom 1. 2. 2000**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation (SAIC)“ (hier: Nr. DOCPER 05)

in Kraft am 1. 2. 2000 (Bek. 3. 4. 00) – 2000 II 770

**Vereinbarung vom 14. 4. 2000**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „National Emergency Services (NES) International, Inc.“ (Nr. DOCPER 07 bis 09)

in Kraft am 14. 4. 2000 (Bek. 31. 5. 00) – 2000 II 843

Gegenstandslos

(Nr. 8) durch Vereinbarung vom 9. 1. 2001– 2001 II 236

(Nr. 9) durch Vereinbarung vom 1/3. 4. 2001– 2001 II 571

**Vereinbarung vom 12. 5. 2000**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation (SAIC)“ (Nr. DOCPER 06)

in Kraft am 12. 5. 2000 (Bek. 19. 6. 00) – 2000 II 883

**Abkommen vom 17. 7. 2000**

über die Stiftung „Erinnerung, Verantwortung und Zukunft“

in Kraft am 19. 10. 2000 (Bek. 26. 10. 00) – 2000 II 1372

**Vereinbarung vom 9. 1. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „National Emergency Services (NES) International, Inc.“ (Nr. DOCPER 10)

in Kraft am 15. 12. 2000 (Bek. 5. 2. 01) – 2001 II 236

**Vereinbarung vom 9. 1. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „SHERIKON, Inc.“ (Nr. DOCPER 11)

in Kraft am 1. 12. 2000 (Bek. 5. 2. 01) – 2001 II 238

**Vereinbarung vom 1. 2./2. 3. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Management/Services Enterprise“ (Nr. DASW01-01-C-0022)

in Kraft am 1. 2. 2001 (Bek. 12. 3. 01) – 2001 II 316

**Vereinbarung vom 1/3. 4. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DADA 10-01-D-0003)

in Kraft am 1. 4. 2001 (Bek. 17. 4. 01) – 2001 II 502

**Vereinbarung vom 1/3. 4. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „National Emergency Services (NES) International, Inc.“ (Nr. DOCPER 12)

in Kraft am 1. 4. 2001 (Bek. 17. 4. 01) – 2001 II 571

**Vereinbarung vom 29. 6. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an Unternehmen, die mit Dienstleistungen auf dem Gebiet analytischer Tätigkeiten für die in der Bundesrepublik Deutschland stationierten Truppen der Vereinigten Staaten beauftragt sind (Rahmenvereinbarung)

in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 14. 9. 01) – 2001 II 1018

Änderungsvereinbarung vom 11. 8. 2003

zur Vereinbarung vom 29. 6. 2001

in Kraft am 11. 8. 2003 (Bek. 5. 9. 03) – 2003 II 1540

Änderungsvereinbarung vom 28. 7. 2005

zur Vereinbarung vom 29. 6. 2001

in Kraft am 28. 7. 2005 (Bek. 26. 8. 05) – 2005 II 1115

**Vereinbarung vom 16/24. 7. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ACS Defense, Inc.“ (Nr. 000SJ0067)

in Kraft am 16. 7. 2001 (Bek. 9. 11. 01) – 2001 II 1326

**Vereinbarung vom 16/24. 7. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ACS Defense, Inc.“ (Nr. DAJA02-00-F-1099)

in Kraft am 16. 7. 2001 (Bek. 12. 11. 01) – 2001 II 1328

**Vereinbarung vom 16/24. 7. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DAJA02-01-F-0187)

in Kraft am 16. 7. 2001 (Bek. 12. 11. 01) – 2001 II 1330

**Vereinbarung vom 16/24. 7. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Logicon, Inc.“ (Nr. 4TPB21013001)

in Kraft am 16. 7. 2001 (Bek. 12. 11. 01) – 2001 II 1332

**Vereinbarung vom 2/20. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ACS Defense, Inc.“ (Nr. K-01-01-BK-0043)

in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 25. 2. 02) – 2002 II 762

**Vereinbarung vom 2/22. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ACS Defense, Inc.“ (Nr. K-01-00-BK-0332)

in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 21. 2. 02) – 2002 II 760

**Vereinbarung vom 2/22. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Logicon Syscon, Inc.“ (Nr. 0139 (EUCOM 01-01))

in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 25. 2. 02) – 2002 II 766

**Vereinbarung vom 2/22. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Logicon Syscon, Inc.“ (Nr. 0135 (EUCOM 01-02))  
in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 25. 2. 02) – 2002 II 768

**Vereinbarung vom 2./22. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Analytic Services, Inc.“ (Nr. 0002)  
in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 25. 2. 02) – 2002 II 770

**Vereinbarung vom 6./22. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Logistics Solutions Group, Inc.“ (Nr. A07702440)  
in Kraft am 1. 7. 2001 (Bek. 16. 11. 01) – 2001 II 1342

**Vereinbarung vom 6./22. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. EP21)  
in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 21. 2. 02) – 2002 II 754

**Vereinbarung vom 6./22. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. DAJA02-00-F-1338)  
in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 21. 2. 02) – 2002 II 756

**Vereinbarung vom 6./22. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Icons International Consultants, LLC“ (Nr. DAJA02-00-P-1299)  
in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 27. 2. 02) – 2002 II 779

**Vereinbarung vom 6./22. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. DAJA02-00-F-1254)  
in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 27. 2. 02) – 2002 II 783

**Vereinbarung vom 6./22. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. DAJA02-00-F-1255)  
in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 27. 2. 02) – 2002 II 785

**Vereinbarung vom 9./22. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. 0116)  
in Kraft am 26. 4. 2001 (Bek. 16. 11. 01) – 2001 II 1348

**Vereinbarung vom 6./28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „INTERPO Joint Venture“ (Nr. DABT63-96-C-0031)  
in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 27. 2. 02) – 2002 II 781

**Vereinbarung vom 28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. 0004)

in Kraft am 11. 9. 2001 (Bek. 13. 11. 01) – 2001 II 1334  
Die Unternehmensgruppe lautet m.W.v. 16. 5. 2003  
„CACI Premier Technology, Inc.“ – 2004 II 166

**Vereinbarung vom 28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. 0067)  
in Kraft am 1. 3. 2001 (Bek. 16. 11. 01) – 2001 II 1336

**Vereinbarung vom 28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. 0071)  
in Kraft am 1. 3. 2001 (Bek. 16. 11. 01) – 2001 II 1338

**Vereinbarung vom 28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems“ (Nr. 9BN065S31)  
in Kraft am 21. 1. 2000 (Bek. 16. 11. 01) – 2001 II 1340

**Vereinbarung vom 28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. DAJA02-01-F-0294)  
in Kraft am 1. 9. 2001 (Bek. 16. 11. 01) – 2001 II 1344

**Vereinbarung vom 28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. 84791)  
in Kraft am 30. 7. 2001 (Bek. 16. 11. 01) – 2001 II 1346  
Die Unternehmensgruppe lautet m.W.v. 16. 5. 2003  
„CACI Premier Technology, Inc.“ – 2004 II 166

**Vereinbarung vom 28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. 0065)  
in Kraft am 1. 10. 2000 (Bek. 21. 11. 01) – 2002 II 16

**Vereinbarung vom 28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. 0068)  
in Kraft am 15. 10. 2000 (Bek. 21. 11. 01) – 2002 II 18

**Vereinbarung vom 28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. 0114)  
in Kraft am 23. 4. 2001 (Bek. 21. 11. 01) – 2002 II 24

**Vereinbarung vom 28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DASW01-01-F-0004)  
in Kraft am 1. 6. 2001 (Bek. 21. 11. 01) – 2002 II 28

**Vereinbarung vom 28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

## noch **Vereinigte Staaten**

an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. 0057)

in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 21. 2. 02) – 2002 II 752

### **Vereinbarung vom 28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MPRI Inc.“ (Nr. DAJA16-01-F-5000)

in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 21. 2. 02) – 2002 II 758

### **Vereinbarung vom 28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Scientific Research Corporation“ (Nr. 97-0017.04)

in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 25. 2. 02) – 2002 II 764

### **Vereinbarung vom 28. 8. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „EWA Land Information Group, Inc.“ (Nr. GS-35F-0665J)

in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 27. 2. 02) – 2002 II 777

### **Vereinbarung vom 10. 10. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ACS Defense, Inc.“ (Nr. K-01-01-BK-0259)

in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 21. 11. 01) – 2002 II 10

### **Vereinbarung vom 10. 10. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Icons International Consultants, LLC“ (Nr. DAJA02-01-D-7001)

in Kraft am 15. 9. 2001 (Bek. 21. 11. 01) – 2002 II 14

### **Vereinbarung vom 10. 10. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „IIT Research Institute“ (Nr. 0007)

in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 21. 11. 01) – 2002 II 20

### **Vereinbarung vom 10. 10. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. 0015)

in Kraft am 30. 6. 2001 (Bek. 21. 11. 01) – 2002 II 22

Die Unternehmensgruppe lautet m.W.v. 16. 5. 2003

„CACI Premier Technology, Inc.“ – 2004 II 166

### **Vereinbarung vom 24. 10. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ANTEON Corporation“ (Nr. K1101BJ3090)

in Kraft am 1. 12. 2001 (Bek. 21. 11. 01) – 2002 II 12

### **Vereinbarung vom 24. 10. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. 0123)

in Kraft am 1. 10. 2001 (Bek. 21. 11. 01) – 2002 II 26

### **Vereinbarung vom 30. 10./6. 12. 2001**

über Verbindungspersonal

in Kraft am 6. 12. 2001 (Bek. 17. 9. 15) – 2015 II 1186, 1187

### **Ergänzungsvereinbarung vom 13./23. 10. 2004**

zur Vereinbarung vom 30. 10./6. 12. 2001 betreffend die Entsendung eines deutschen Verbindungsoffiziers zur Branch J3 im Verteidigungsministerium der Vereinigten Staaten von Amerika (nicht veröffentlicht)

außer Kraft mit Ablauf des 4. 6. 2019 (Bek. 10. 7. 19) – 2019 II 772

### **Ergänzungsvereinbarung vom 3. 6. 2015**

zur Vereinbarung vom 30. 10./6. 12. 2001 über Verbindungspersonal im Hinblick auf die Entsendung eines deutschen Luftwaffenverbindungsoffiziers

in Kraft am 3. 6. 2015 (Bek. 17. 9. 15) – 2015 II 1192, 1193

### **Ergänzungsvereinbarung vom 1. 7. 2017**

zur Vereinbarung vom 30. 10./6. 12. 2001 über Verbindungspersonal im Hinblick auf die Entsendung eines deutschen Luftwaffenverbindungsoffiziers

in Kraft am 1. 6. 2017 (Bek. 6. 7. 17) – 2017 II 804, 805

### **Ergänzungsvereinbarung vom 5. 6. 2019**

zur Vereinbarung vom 30. 10./6. 12. 2001 über Verbindungspersonal im Hinblick auf die Entsendung von deutschen Verbindungsoffizieren zum Joint Staff, Directorate for Strategy, Plans, and Policy (J5), Transregional Threats Coordination Cell (T2C2), Multinational Operations Division

in Kraft am 5. 6. 2019 (Bek. 10. 7. 19) – 2019 II 772, 773

### **Ergänzungsvereinbarung vom 5. 6. 2019**

zur Vereinbarung vom 30. 10./6. 12. 2001 über Verbindungspersonal im Hinblick auf die Entsendung von deutschen Verbindungsoffizieren zum Joint Staff, Directorate for Joint Force Development (J7), International Force Development Division

in Kraft am 5. 6. 2019 (Bek. 10. 7. 19) – 2019 II 778, 779

### **Vereinbarung vom 30. 11. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. F08650-99-D-0031)

in Kraft am 29. 6. 2001 (Bek. 6. 12. 01) – 2002 II 67

### **Vereinbarung vom 30. 11. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. 0116/02)

in Kraft am 26. 10. 2001 (Bek. 6. 12. 01) – 2002 II 69

### **Vereinbarung vom 30. 11. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. 0122)

in Kraft am 30. 9. 2001 (Bek. 7. 12. 01) – 2002 II 71

### **Vereinbarung vom 14. 12. 2001**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an Unternehmen, die mit Dienstleistungen auf dem Gebiet analytischer Tätigkeiten für die in der Bundesrepublik Deutschland stationierten Truppen der Vereinigten Staaten beauftragt sind (Korrekturvereinbarung)

in Kraft am 14. 12. 2001 (Bek. 4. 1. 02) – 2002 II 126

### **Vereinbarung vom 18. 1. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen



an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. FA4452-00-F-0060)  
in Kraft am 1. 10. 2001 (Bek. 25. 1. 02) – 2002 II 610

**Vereinbarung vom 18. 1. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. 000009)

in Kraft am 27. 9. 2001 (Bek. 25. 1. 02) – 2002 II 614

Die Unternehmensgruppe lautet m.W.v. 16. 5. 2003  
„CACI Premier Technology, Inc.“ – 2004 II 166

**Vereinbarung vom 18. 1. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. DAJA02-02-F-0066)

in Kraft am 1. 2. 2002 (Bek. 28. 1. 02) – 2002 II 616

Die Unternehmensgruppe lautet m.W.v. 16. 5. 2003  
„CACI Premier Technology, Inc.“ – 2004 II 166

**Vereinbarung vom 18. 1. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. DAJA02-01-F-0256)

in Kraft am 1. 9. 2001 (Bek. 28. 1. 02) – 2002 II 618

**Vereinbarung vom 28. 2. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. DAJA89-02-F-0011)

in Kraft am 1. 3. 2002 (Bek. 7. 3. 02) – 2002 II 898

Die Unternehmensgruppe lautet m.W.v. 16. 5. 2003  
„CACI Premier Technology, Inc.“ – 2004 II 166

**Vereinbarung vom 28. 2. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. F08650-99-D-0031)

in Kraft am 28. 2. 2002 (Bek. 7. 3. 02) – 2002 II 955

**Vereinbarung vom 1./11. 3. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Analytic Services, Inc.“ (Nr. 0002)

in Kraft am 1. 3. 2002 (Bek. 25. 4. 02) – 2002 II 1399

**Vereinbarung vom 28. 2./13. 3. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. 0086)

in Kraft am 28. 2. 2002 (Bek. 25. 4. 02) – 2002 II 1401

**Vereinbarung vom 16. 4. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Anteon Corporation“, „Cubic Applications, Inc.“ bzw. „MPRI“ (Nr. DOCPER-AS-03-01 und Nr. DOCPER-AS-09-01)

in Kraft am 16. 4. 2002 (Bek. 17. 5. 02) – 2002 II 1571

**Vereinbarung vom 30. 4. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Military Professional Resources, Inc.“ bzw. „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. DOCPER-

AS-09-02 und Nr. DOCPER-AS-10-01)

in Kraft am 30. 4. 2002 (Bek. 17. 5. 02) – 2002 II 1574

Die Unternehmensgruppe „Premier Technology Group, Inc.“ lautet m.W.v. 16. 5. 2003

„CACI Premier Technology, Inc.“ – 2004 II 166

**Vereinbarung vom 30. 4. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-03-01)

in Kraft am 1. 4. 2002 (Bek. 21. 5. 02) – 2002 II 1576

**Vereinbarung vom 1. 7. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Logicon R&D Associates“ (Nr. DOCPER-AS-14-01), „Logicon Syscon, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-08-01) und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-02)

in Kraft am 1. 7. 2002 (Bek. 12. 8. 02) – 2002 II 2478

Änderungsvereinbarung vom 11. 3. 2004

in Kraft am 1. 7. 2002 (Bek. 24. 3. 04) – 2004 II 512

Das Unternehmen „Logicon R&D Associates“ lautet ab 12. 10. 2001 „Northrop Grumman Information Technology, Inc.“

2. Änderungsvereinbarung vom 24. 6. 2004

in Kraft am 24. 6. 2004 (Bek. 30. 6. 04) – 2004 II 1113

Das Unternehmen „Logicon Syscon, Inc.“ lautet ab 12. 10. 2001 „Northrop Grumman Information Technology, Inc.“

**Vereinbarung vom 4./11. 7. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-01)

in Kraft am 14. 6. 2002 (Bek. 15. 8. 02) – 2002 II 2487

**Vereinbarung vom 15. 7. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Project Support Services, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-08-01)

in Kraft am 15. 7. 2002 (Bek. 23. 8. 02) – 2002 II 2519

außer Kraft am 28. 2. 2003 (Bek. 16. 7. 03) – 2003 II 737

**Vereinbarung vom 12. 8. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ACS Defense, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-01-01)

in Kraft am 12. 8. 2002 (Bek. 21. 10. 02) – 2002 II 2824

außer Kraft am 27. 12. 2004 (Bek. 30. 12. 04) – 2005 II 94

**Vereinbarung vom 30. 10. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Command Technologies, Inc.“, „ACS Defense, Inc.“ und „Houston Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-15-01, Nr. DOCPER-AS-01-02) und Nr. DOCPER-AS-16-01)

in Kraft am 30. 10. 2002 (Bek. 4. 11. 02) – 2002 II 2856

**Vereinbarung vom 18. 11. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-02-01 und Nr. DOCPER-IT-02-02)

in Kraft am 18. 11. 2002 (Bek. 28. 11. 02) – 2003 II 14

**Vereinbarung vom 18. 11. 2002**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „PlanetGov Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-06-01)

in Kraft am 18. 11. 2002 (Bek. 28. 11. 02) – 2003 II 17

**Vereinbarung vom 8. 1. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „ITT Industries, Inc.“, „Premier Technology Group, Inc.“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-17-01, DOCPER-AS-10-02 und DOCPER-AS-11-02)

in Kraft am 8. 1. 2003 (Bek. 13. 1. 03) – 2003 II 97

Die Unternehmensgruppe „Premier Technology Group, Inc.“ lautet m.W.v. 16. 5. 2003  
„CACI Premier Technology, Inc.“ – 2004 II 166

**Vereinbarung vom 8. 1. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Choctaw Management/Services Enterprise“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-03-01 und DOCPER-TC-06-01)

in Kraft am 8. 1. 2003 (Bek. 13. 1. 03) – 2003 II 99

**Vereinbarung vom 3. 2. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „CACI Inc. Federal“ und „ACS Defense, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-18-01 und DOCPER-AS-01-03)

in Kraft am 3. 2. 2003 (Bek. 7. 2. 03) – 2003 II 251

**Vereinbarung vom 27. 2. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „ACS Defense, Inc.“, „Logistics Solutions Group, Inc.“ und „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-01-05, DOCPER-AS-19-01 und DOCPER-AS-10-03)

in Kraft am 27. 2. 2003 (Bek. 20. 3. 03) – 2003 II 425

Die Unternehmensgruppe „Premier Technology Group, Inc.“ lautet m.W.v. 16. 5. 2003  
„CACI Premier Technology, Inc.“ – 2004 II 166

**Vereinbarung vom 27. 2. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Analytic Services, Inc.“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-02-01 und DOCPER-AS-11-04)

in Kraft am 27. 2. 2003 (Bek. 20. 3. 03) – 2003 II 428

**Vereinbarung vom 27. 2. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Military Professional Resources, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-09-03)

in Kraft am 27. 2. 2003 (Bek. 20. 3. 03) – 2003 II 430

**Vereinbarung vom 23. 4. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ACS Defense, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-01-06)

in Kraft am 23. 4. 2003 (Bek. 30. 4. 03) – 2003 II 533

**Vereinbarung vom 28. 5. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ und

„IIT Research Institute“ (Nr. DOCPER-AS-10-04 und DOCPER-AS-06-01)

in Kraft am 28. 5. 2003 (Bek. 11. 6. 03) – 2003 II 655

Änderungsvereinbarung vom 28. 1. 2004

in Kraft am 28. 5. 2003 (Bek. 18. 2. 04) – 2004 II 380

Die Unternehmensgruppe „Premier Technology Group, Inc.“ lautet ab 28. 5. 2003 „CACI Premier Technology, Inc.“

2. Änderungsvereinbarung vom 18. 5. 2004

in Kraft am 28. 5. 2003 (Bek. 1. 6. 04) – 2004 II 990

Die Unternehmensgruppe „IIT Research Institute“ lautet ab 28. 5. 2003 „Alion Science and Technology Corporation“

**Vereinbarung vom 28. 5. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Eagle Group International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-09-01)

in Kraft am 28. 5. 2003 (Bek. 11. 6. 03) – 2003 II 657

**Vereinbarung vom 16. 6. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Anteon Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-01-01)

in Kraft am 16. 6. 2003 (Bek. 16. 7. 03) – 2003 II 737

**Vereinbarung vom 16. 6. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group“ (Nr. DOCPER-TC-10-01)

in Kraft am 16. 6. 2003 (Bek. 16. 7. 03) – 2003 II 739

Änderungsvereinbarung vom 17. 2. 2004

in Kraft am 16. 6. 2003 (Bek. 3. 3. 04) – 2004 II 453

Die Unternehmensgruppe „Premier Technology Group, Inc.“ lautet ab 16. 6. 2003 „CACI Premier Technology, Inc.“

**Vereinbarung vom 16. 6. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „ACS Defense, Inc.“, „Anteon Corporation“ und „Lockheed Martin Services Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-01-07, DOCPER-AS-12-02 und DOCPER-AS-21-01)

in Kraft am 16. 6. 2003 (Bek. 16. 7. 03) – 2003 II 741

**Vereinbarung vom 11. 8. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „ACS Defense, Inc.“ und „Anteon Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-01-08 und DOCPER-AS-12-03)

in Kraft am 11. 8. 2003 (Bek. 5. 9. 03) – 2003 II 1499

**Vereinbarung vom 11. 8. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Science Applications International Corporation“, „Eagle Group International, Inc.“ und „Choctaw Management/Services Enterprise“ (Nr. DOCPER-IT-03-02, DOCPER-TC-09-02 und DOCPER-IT-07-01)

in Kraft am 11. 8. 2003 (Bek. 5. 9. 03) – 2003 II 1501

**Vereinbarung vom 2. 10. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „EER Systems, Inc.“, „Premier Technology Group, Inc.“ und „Houston Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-20-02, DOCPER-AS-10-05 und DOCPER-AS-16-02)

in Kraft am 2. 10. 2003 (Bek. 10. 10. 03) – 2003 II 1568

Änderungsvereinbarung vom 28. 1. 2004

in Kraft am 2. 10. 2003 (Bek. 3. 3. 04) – 2004 II 486

Die Unternehmensgruppe „Premier Technology Group, Inc.“ lautet ab 2. 10. 2003 „CACI Premier Technology, Inc.“

2. Änderungsvereinbarung vom 18. 5. 2004

in Kraft am 2. 10. 2003 (Bek. 10. 6. 04) – 2004 II 1026

Die Unternehmensgruppe „EER Systems, Inc.“ lautet ab 29. 7. 2003 „L-3 Communications Government Services, Inc.“

### **Vertrag vom 14. 10. 2003**

über die Rechtshilfe in Strafsachen

Zusatzvertrag vom 18. 4. 2006

zum Vertrag vom 14. 10. 2003

Gesetz vom 26. 10. 2007 – 2007 II 1618, 1620, 1637

*BT-Drucksachen 16/4377, 5825*

Vertrag und Zusatzvertrag

in Kraft am 18. 10. 2009 (Bek. 2. 6. 10) – 2010 II 829

### **Vereinbarung vom 28. 10. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „L3 Communications“ (Nr. DOCPER-AS-23-01)

in Kraft am 28. 10. 2003 (Bek. 3. 11. 03) – 2003 II 1778

### **Vereinbarung vom 12. 11. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Icons International Consultants, LLC“ und „CACI Inc.-Federal“ (Nr. DOCPER-AS-05-01 und DOCPER-AS-18-02)

in Kraft am 12. 11. 2003 (Bek. 5. 12. 03) – 2004 II 19

### **Vereinbarung vom 12. 11. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Native American Management Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-11-01)

in Kraft am 12. 11. 2003 (Bek. 5. 12. 03) – 2004 II 22

### **Vereinbarung vom 12. 11. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-24-01 und DOCPER-AS-24-02)

in Kraft am 12. 11. 2003 (Bek. 5. 12. 03) – 2004 II 25

Änderungsvereinbarung vom 11. 3. 2004

(Vertrag Nr. DOCPER-AS-24-02 wird nicht ausgeführt)

in Kraft am 12. 11. 2003 (Bek. 24. 3. 04) – 2004 II 514

### **Vereinbarung vom 12. 11. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ und „FC Business Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-02-03 und DOCPER-IT-08-01)

in Kraft am 12. 11. 2003 (Bek. 5. 12. 03) – 2004 II 28

### **Vereinbarung vom 10. 12. 2003**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Logistics Solutions Group, Inc.“, „General Dynamics, Inc.“ und „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-19-02, DOCPER-AS-25-01 und DOCPER-AS-03-02)

in Kraft am 10. 12. 2003 (Bek. 19. 12. 03) – 2004 II 89

### **Vereinbarung vom 11. 3. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Science Applications International Corporation“, „Icons International Consultants, LLC“ und „Northrop Grumman Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-11-05, DOCPER-AS-13-01 und DOCPER-AS-11-06)

in Kraft am 11. 3. 2004 (Bek. 24. 3. 04) – 2004 II 504

### **Vereinbarung vom 25. 3. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-01)

in Kraft am 25. 3. 2004 (Bek. 30. 3. 04) – 2004 II 549

### **Vereinbarung vom 25. 3. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Titan Systems Corporation Information Solutions Group“ (Nr. DOCPER-AS-26-01)

in Kraft am 25. 3. 2004 (Bek. 2. 4. 04) – 2004 II 641

### **Vereinbarung vom 8. 4. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MPRI“ (Nr. DOCPER-AS-09-01)

in Kraft am 15. 2. 2003 (Bek. 29. 4. 04) – 2004 II 780

### **Vereinbarung vom 8. 4. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Quantum Research International, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-28-01)

in Kraft am 8. 4. 2004 (Bek. 29. 4. 04) – 2004 II 783

### **Vereinbarung vom 8. 4. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „National Anesthesia Services, Inc.“ und „Choctaw Management Services“ (Nr. DOCPER-TC-12-01 und DOCPER-TC-03-02)

in Kraft am 8. 4. 2004 (Bek. 29. 4. 04) – 2004 II 785

### **Vereinbarung vom 26. 4. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-07)

in Kraft am 26. 4. 2004 (Bek. 5. 4. 04) – 2004 II 833

### **Vereinbarung vom 26. 4. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Bearing Point“ (Nr. DOCPER-TC-13-01)

in Kraft am 26. 4. 2004 (Bek. 5. 4. 04) – 2004 II 835

### **Vereinbarung vom 18. 5. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-10-02)

in Kraft am 18. 5. 2004 (Bek. 1. 6. 04) – 2004 II 957

### **Vereinbarung vom 18. 5. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-24-04)

in Kraft am 18. 5. 2004 (Bek. 1. 6. 04) – 2004 II 992

**Vereinbarung vom 18. 5. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-24-05)

in Kraft am 18. 5. 2004 (Bek. 10. 6. 04) – 2004 II 1023

**Vereinbarung vom 3. 6. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cherokee Nation Distributors, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-02-01)

in Kraft am 1. 4. 2004 (Bek. 28. 6. 04) – 2004 II 1030

Änderungsvereinbarung vom 18. 11. 2004  
zur Vereinbarung vom 3. 6. 2004

in Kraft am 29. 4. 2004 (Bek. 10. 12. 04) – 2005 II 60

Das Unternehmen „Cherokee Nation Distributors, Inc.“ lautet m.W.v. 29. 4. 2004 „CND, L.L.C.“

**Vereinbarung vom 3. 6. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „National Emergency Services (NES) International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-04-01)

in Kraft am 3. 6. 2004 (Bek. 30. 6. 04) – 2004 II 1115

**Vereinbarung vom 3. 6. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Bearing Point“ (Nr. DOCPER-TC-13-02)

in Kraft am 3. 6. 2004 (Bek. 30. 6. 04) – 2004 II 1117

**Vereinbarung vom 24. 6. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cherokee Medical Services LLC“ (Nr. DOCPER-TC-14-01)

in Kraft am 6. 9. 2004 (Bek. 24. 8. 04) – 2004 II 1408

außer Kraft am 2. 12. 2004 (Bek. 30. 12. 04) – 2005 II 94

**Vereinbarung vom 12. 8. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „ACS Defense, Inc.“, „CACI Premier Technology, Inc.“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-01-09, DOCPER-AS-24-06 und DOCPER-AS-11-08)

in Kraft am 12. 8. 2004 (Bek. 17. 8. 04) – 2004 II 1334

**Vereinbarung vom 12. 8. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-09)

in Kraft am 12. 8. 2004 (Bek. 17. 8. 04) – 2004 II 1337

**Vereinbarung vom 12. 8. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Archiving Enterprise“ (Nr. DOCPER-TC-15-02)

in Kraft am 1. 10. 2004 (Bek. 24. 8. 04) – 2004 II 1412

**Vereinbarung vom 12. 8. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Computer Sciences Corporation“ und „The Titan Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-22-01 und DOCPER-AS-30-01)

in Kraft am 12. 8. 2004 (Bek. 27. 8. 04) – 2004 II 1424

**Vereinbarung vom 12. 8. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Archiving Enterprise“ (Nr. DOCPER-TC-15-01)

in Kraft am 13. 8. 2004 (Bek. 27. 8. 04) – 2004 II 1427

**Vereinbarung vom 26. 8. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-06-02)

in Kraft am 1. 10. 2004 (Bek. 31. 8. 04) – 2004 II 1430

**Vereinbarung vom 26. 8. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Northrop Grumman Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-13-02)

in Kraft am 1. 9. 2004 (Bek. 2. 9. 04) – 2004 II 1435

**Vereinbarung vom 29. 9. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-03-03)

in Kraft am 1. 10. 2004 (Bek. 13. 10. 04) – 2004 II 1532

**Vereinbarung vom 14. 10. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „ACS Security LLC“, „Northrop Grumman Information Technology“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-31-01, DOCPER-AS-13-03 und DOCPER-AS-11-10)

in Kraft am 14. 10. 2004 (Bek. 21. 10. 04) – 2004 II 1594

**Vereinbarung vom 3. 11. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Icons International Consultants“ (Nr. DOCPER-AS-05-03)

in Kraft am 3. 11. 2004 (Bek. 17. 11. 04) – 2004 II 1686

**Vereinbarung vom 18. 11. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Alion Science and Technology Corporation“ und „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-06-02 und DOCPER-AS-24-07)

in Kraft am 18. 11. 2004 (Bek. 3. 12. 04) – 2005 II 13

**Vereinbarung vom 18. 11. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Anteon Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-09-01)

in Kraft am 18. 11. 2004 (Bek. 10. 12. 04) – 2005 II 58

**Vereinbarung vom 9. 12. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Management/Services Enterprise“ (Nr. DOCPER-TC-03-03 und DOCPER-TC-03-04)

in Kraft am 9. 12. 2004 (Bek. 17. 12. 04) – 2005 II 65

**Vereinbarung vom 9. 12. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Aliron International Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-16-01)

in Kraft am 9. 12. 2004 (Bek. 17. 12. 04) – 2005 II 70



#### **Vereinbarung vom 9. 12. 2004**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-02-04 und DOCPER-IT-02-05)  
in Kraft am 9. 12. 2004 (Bek. 17. 12. 04) – 2005 II 77

#### **Vereinbarung vom 18. 1. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ und „Computer Sciences Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-24-08, DOCPER-AS-24-09 und DOCPER-AS-22-02)  
in Kraft am 18. 1. 2005 (Bek. 20. 1. 05) – 2005 II 162

Änderungsvereinbarung vom 16. 6. 2005

zur Vereinbarung vom 18. 1. 2005

in Kraft am 18. 1. 2005 (Bek. 27. 6. 05) – 2005 II 766

Das Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ lautet m.W.v. 26. 10. 2004 „Automated Sciences Group, Inc.“

Siehe auch

Vereinbarung vom 29. 6. 2001 i.d.F. der Änderungsvereinbarung vom 11. 8. 2003 – 2001 II 1018; 2003 II 1540

#### **Vereinbarung vom 18. 1. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Galaxy Scientific Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-32-01)

in Kraft am 18. 1. 2005 (Bek. 20. 1. 05) – 2005 II 165

Siehe auch

Vereinbarung vom 29. 6. 2001 i.d.F. der Änderungsvereinbarung vom 11. 8. 2003 – 2001 II 1018; 2003 II 1540

#### **Vereinbarung vom 18. 1. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „DPRA, Inc.“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-33-01, DOCPER-AS-11-11 und DOCPER-AS-11-12)

in Kraft am 18. 1. 2005 (Bek. 20. 1. 05) – 2005 II 167

Siehe auch

Vereinbarung vom 29. 6. 2001 i.d.F. der Änderungsvereinbarung vom 11. 8. 2003 – 2001 II 1018; 2003 II 1540

#### **Vereinbarung vom 18. 1. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „EWA Information & Infrastructure Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-35-01)

in Kraft am 18. 1. 2005 (Bek. 21. 1. 05) – 2005 II 175

Siehe auch

Vereinbarung vom 29. 6. 2001 i.d.F. der Änderungsvereinbarung vom 11. 8. 2003 – 2001 II 1018; 2003 II 1540

#### **Vereinbarung vom 18. 1. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Eagle Group International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-09-03)

in Kraft am 21. 2. 2005 (Bek. 21. 1. 05) – 2005 II 178

Siehe auch

Vereinbarung vom 29. 6. 2001 i.d.F. der Änderungsvereinbarung vom 11. 8. 2003 – 2001 II 1018; 2003 II 1540

#### **Vereinbarung vom 18. 1. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Science Applications International Corporation“, „Syntex Incorporated“ und „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-11-13, DOCPER-AS-34-01 und DOCPER-AS-24-10)

in Kraft am 18. 1. 2005 (Bek. 21. 1. 05) – 2005 II 180

Siehe auch

Vereinbarung vom 29. 6. 2001 i.d.F. der Änderungsvereinbarung vom 11. 8. 2003 – 2001 II 1018; 2003 II 1540

#### **Vereinbarung vom 18. 1. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Resource Consultants, Inc.“, „Science Applications International Corporation“, und „National Emergency Services (NES) International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-01, DOCPER-TC-06-03 und DOCPER-TC-04-02)

in Kraft am 18. 1. 2005 (Bek. 21. 1. 05) – 2005 II 190

#### **Vereinbarung vom 16. 2. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „BAE Systems Applied Technologies, Inc.“ und „Military Professional Resources, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-36-01 und DOCPER-AS-09-04)

in Kraft am 16. 2. 2005 (Bek. 18. 3. 05) – 2005 II 409

#### **Vereinbarung vom 16. 2. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-03-04)

in Kraft am 16. 2. 2005 (Bek. 18. 3. 05) – 2005 II 412

#### **Vereinbarung vom 16. 2. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Resource Consultants, Inc.“, „SI International, Inc.“ und „Strategic Resources, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-02, DOCPER-TC-17-01 und DOCPER-TC-18-01)

in Kraft am 16. 2. 2005 (Bek. 18. 3. 05) – 2005 II 502

#### **Vereinbarung vom 31. 3. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Bechtel Nevada“ (Nr. DOCPER-AS-37-01)

in Kraft am 31. 3. 2005 (Bek. 7. 4. 05) – 2005 II 576

Siehe auch

Vereinbarung vom 29. 6. 2001 i.d.F. der Änderungsvereinbarung vom 11. 8. 2003 – 2001 II 1018; 2003 II 1540

#### **Vereinbarung vom 14. 4. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-14)

in Kraft am 14. 4. 2005 (Bek. 25. 5. 05) – 2005 II 617

#### **Vereinbarung vom 14. 4. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Bearing Point, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-13-03)

in Kraft am 14. 4. 2005 (Bek. 25. 5. 05) – 2005 II 619

#### **Vereinbarung vom 23. 5. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Science Applications International Corporation“, „Sparta, Inc.“ und „Computer Sciences Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-15, DOCPER-AS-40-01 und DOCPER-AS-22-03)

in Kraft am 23. 5. 2005 (Bek. 3. 6. 05) – 2005 II 637

Siehe auch

Vereinbarung vom 29. 6. 2001 i.d.F. der Änderungsvereinbarung vom 11. 8. 2003 – 2001 II 1018; 2003 II 1540

#### **Vereinbarung vom 23. 5. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „American Systems Corporation“,

„Booz Allen Hamilton, Inc.“ und „Military Professional Resources, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-38-01, DOCPER-AS-39-01 und DOCPER-AS-09-05)  
in Kraft am 23. 5. 2005 (Bek. 7. 6. 05) – 2005 II 665

**Vereinbarung vom 16. 6. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „SCACI International, Inc.“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-19-01 und DOCPER-TC-06-04)  
in Kraft am 16. 6. 2005 (Bek. 27. 6. 05) – 2005 II 763

**Vereinbarung vom 28. 7. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Resource Consultants, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-03)  
in Kraft am 28. 7. 2005 (Bek. 5. 8. 05) – 2005 II 1080

**Vereinbarung vom 28. 7. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-02-06)  
in Kraft am 28. 7. 2005 (Bek. 5. 8. 05) – 2005 II 1082

**Vereinbarung vom 30. 8. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sverdrup Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-41-01)  
in Kraft am 30. 8. 2005 (Bek. 24. 10. 05) – 2005 II 1238

**Vereinbarung vom 30. 8. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Titan Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-42-01)  
in Kraft am 30. 8. 2005 (Bek. 24. 10. 05) – 2005 II 1269

**Vereinbarung vom 13. 9. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Anteon Corporation“, „Booz Allen Hamilton, Inc.“ und „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-12-04, DOCPER-AS-39-02 und DOCPER-AS-27-02)  
in Kraft am 13. 9. 2005 (Bek. 30. 9. 05) – 2005 II 1210

**Vereinbarung vom 13. 9. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Anteon Corporation“, „Titan Systems Corporation“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-12-05, DOCPER-AS-42-02 und DOCPER-AS-11-16)  
in Kraft am 13. 9. 2005 (Bek. 24. 10. 05) – 2005 II 1266

**Vereinbarung vom 27. 9. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-17)  
in Kraft am 27. 9. 2005 (Bek. 24. 10. 05) – 2005 II 1262

**Vereinbarung vom 27. 9. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „BAE Systems Applied Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-36-02)  
in Kraft am 27. 9. 2005 (Bek. 24. 10. 05) – 2005 II 1264

**Vereinbarung vom 8. 11. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ und „Northrop Grumman Systems Space & Mission Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-24-11 und DOCPER-AS-43-01)  
in Kraft am 8. 11. 2005 (Bek. 14. 11. 05) – 2006 II 19

**Vereinbarung vom 8. 11. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Eagle Group International, Inc.“ und „Mind Leaf Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-09-04 und DOCPER-TC-20-01)  
in Kraft am 8. 11. 2005 (Bek. 14. 11. 05) – 2006 II 33

**Vereinbarung vom 15. 11. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-19)  
in Kraft am 15. 11. 2005 (Bek. 13. 12. 05) – 2006 II 53  
Änderungsvereinbarung vom 23. 3. 2006  
zur Vereinbarung vom 15. 11. 2005  
in Kraft am 15. 11. 2005 (Bek. 27. 4. 06) – 2006 II 545

**Vereinbarung vom 15. 11. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Anteon Corporation“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-09-02 und DOCPER-IT-03-05)  
in Kraft am 15. 11. 2005 (Bek. 13. 12. 05) – 2006 II 73

**Vereinbarung vom 15. 11. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Icons International Consultants, LLC“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-05-04 und DOCPER-AS-11-18)  
in Kraft am 15. 11. 2005 (Bek. 13. 12. 05) – 2006 II 76

**Vereinbarung vom 28. 12. 2005**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Military Professional Resources, Inc.“, „Northrop Grumman Information Technology“ und „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-09-06, DOCPER-AS-13-04 und DOCPER-AS-29-03)  
in Kraft am 28. 12. 2005 (Bek. 9. 1. 06) – 2006 II 116

**Vereinbarung vom 23. 2. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Northrop Grumman Technical Services, Inc.“ und „Systems Research and Applications Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-13-05 und DOCPER-AS-44-01)  
in Kraft am 23. 2. 2006 (Bek. 15. 3. 06) – 2006 II 278

**Vereinbarung vom 23. 2. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Applied Marine Technology, Inc.“ und „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-45-01 und DOCPER-AS-03-05)  
in Kraft am 23. 2. 2006 (Bek. 15. 3. 06) – 2006 II 281

**Vereinbarung vom 23. 2. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an die Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ und „The Titan Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-03-04 und DOCPER-AS-30-02)

in Kraft am 23. 2. 2006 (Bek. 15. 3. 06) – 2006 II 284

Änderungsvereinbarung vom 13. 6. 2006 – rückwirkend  
in Kraft am 23. 2. 2006 (Bek. 22. 6. 06) – 2006 II 687

#### **Vereinbarung vom 23. 3. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-03-06)

in Kraft am 23. 3. 2006 (Bek. 30. 3. 06) – 2006 II 369

#### **Vereinbarung vom 23. 3. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ und „CACI Premier Technology“ (Nr. DOCPER-AS-39-03 und DOCPER-AS-24-12)

in Kraft am 23. 3. 2006 (Bek. 30. 3. 06) – 2006 II 372

#### **Vereinbarung vom 23. 3. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Chenega Federal Systems, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-46-01)

in Kraft am 23. 3. 2006 (Bek. 30. 3. 06) – 2006 II 412

#### **Vereinbarung vom 23. 3. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Resource Consultants, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-04)

in Kraft am 23. 3. 2006 (Bek. 30. 3. 06) – 2006 II 436

#### **Vereinbarung vom 11. 5. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ und „Wyle Laboratories, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-24-13 und DOCPER-AS-47-01)

in Kraft am 11. 5. 2006 (Bek. 1. 6. 06) – 2006 II 572

#### **Vereinbarung vom 11. 5. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-02-07)

in Kraft am 11. 5. 2006 (Bek. 1. 6. 06) – 2006 II 595

#### **Vereinbarung vom 13. 6. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Aliron International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-16-02)

in Kraft am 16. 6. 2006 (Bek. 22. 6. 06) – 2006 II 689

#### **Vereinbarung vom 17. 8. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „National Security Technologies, LLC“, „R. M. Vredenburg & Co.“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-49-01, DOCPER-AS-48-01 und DOCPER-AS-11-21)

in Kraft am 17. 8. 2006 (Bek. 7. 11. 06) – 2007 II 16

#### **Vereinbarung vom 17. 8. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Choctaw Archiving Enterprise“ (Nr. DOCPER-TC-15-03)

in Kraft am 17. 8. 2006 (Bek. 8. 11. 06) – 2007 II 19

#### **Vereinbarung vom 17. 8. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-10-03)

in Kraft am 17. 8. 2006 (Bek. 8. 11. 06) – 2007 II 29

#### **Vereinbarung vom 17. 8. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Jorge Scientific Corporation“, „DPRA, Inc.“ und „Amyx, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-50-01, DOCPER-AS-33-02, DOCPER-AS-51-01)

in Kraft am 17. 8. 2006 (Bek. 8. 11. 06) – 2007 II 32

#### **Vereinbarung vom 19. 9. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CSC System & Solutions LLC“ (Nr. DOCPER-TC-21-01)

in Kraft am 19. 9. 2006 (Bek. 13. 11. 06) – 2006 II 1216

#### **Vereinbarung vom 19. 9. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Quantum Research International, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-28-02)

in Kraft am 19. 9. 2006 (Bek. 13. 11. 06) – 2006 II 1219

#### **Vereinbarung vom 19. 9. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „SAIC“ (Nr. DOCPER-AS-50-01)

in Kraft am 19. 9. 2006 (Bek. 13. 11. 06) – 2006 II 1222

#### **Vereinbarung vom 30. 10. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „George Group“ (Nr. DOCPER-AS-54-01)

in Kraft am 30. 10. 2006 (Bek. 13. 11. 06) – 2006 II 1225

#### **Vereinbarung vom 9. 11. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI, Inc. – Federal“ (Nr. DOCPER-AS-18-03)

in Kraft am 9. 11. 2006 (Bek. 27. 11. 06) – 2006 II 1344

#### **Vereinbarung vom 9. 11. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Subunternehmen „L-3 Communications, Titan Group“ und „Logistics Solutions Group, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-52-01 und DOCPER-AS-19-03)

in Kraft am 9. 11. 2006 (Bek. 28. 11. 06) – 2007 II 37

#### **Vereinbarung vom 9. 11. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „M.C. Dean, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-53-01)

in Kraft am 9. 11. 2006 (Bek. 28. 11. 06) – 2007 II 40

#### **Vereinbarung vom 5. 12. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „National Emergency Services Inter-

## noch **Vereinigte Staaten**

national, Inc.“ und „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-04-03 und DOCPER-TC-07-01)  
in Kraft am 5. 12. 2006 (Bek. 13. 12. 06) – 2007 II 52

### **Vereinbarung vom 5. 12. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“, „CACI Information Support Systems (ISS), Inc.“ und „Lockheed Martin Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-24-14, DOCPER-AS-18-04 und DOCPER-AS-21-02)

in Kraft am 5. 12. 2006 (Bek. 13. 12. 06) – 2007 II 119

### **Vereinbarung vom 5. 12. 2006**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Inverness Technologies, Inc.“ und „TCOOMBS and Associates LLC“ (Nr. DOCPER-TC-22-01 und DOCPER-TC-23-01)

in Kraft am 5. 12. 2006 (Bek. 15. 12. 06) – 2007 II 122

### **Vereinbarung vom 4. 1. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „The Analysis Group, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-55-01 und DOCPER-AS-55-02)

in Kraft am 4. 1. 2007 (Bek. 6. 2. 07) – 2007 II 271

### **Vereinbarung vom 4. 1. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-23)

in Kraft am 4. 1. 2007 (Bek. 28. 2. 07) – 2007 II 347

### **Vereinbarung vom 4. 1. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Institute for Defense Analyses“, „BAE Systems Applied Technologies, Inc.“ und „Military Professional Resources, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-56-01, DOCPER-AS-36-03 und DOCPER-AS-09-07)

in Kraft am 4. 1. 2007 (Bek. 28. 2. 07) – 2007 II 530

### **Vereinbarung vom 4. 1. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Analytic Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-02-02)

in Kraft am 4. 1. 2007 (Bek. 28. 2. 07) – 2007 II 620

### **Vereinbarung vom 4. 1. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Raytheon Technical Services Company, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-57-01)

in Kraft am 4. 1. 2007 (Bek. 28. 2. 07) – 2007 II 640

### **Vereinbarung vom 1. 2. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Military Professional Resources, Inc. (MPRI)“ (Nr. DOCPER-AS-09-08)

in Kraft am 1. 2. 2007 (Bek. 1. 3. 07) – 2007 II 642

### **Vereinbarung vom 1. 2. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ und „Northrop Grumman Systems Space & Mission Systems

Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-24-15, DOCPER-AS-43-03)

in Kraft am 1. 2. 2007 (Bek. 1. 3. 07) – 2007 II 645

### **Vereinbarung vom 1. 2. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-04)

in Kraft am 1. 2. 2007 (Bek. 1. 3. 07) – 2007 II 648

### **Vereinbarung vom 13. 3. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-24)

in Kraft am 13. 3. 2007 (Bek. 20. 3. 07) – 2007 II 674

### **Vereinbarung vom 29. 3. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Booz Allen & Hamilton, Inc.“, „Kellogg Brown & Root Services, Inc.“ und „Science Applications International Corporation, SAIC“ (Nr. DOCPER-AS-39-05, DOCPER-AS-58-01 und DOCPER-AS-11-25)

in Kraft am 29. 3. 2007 (Bek. 7. 5. 07) – 2007 II 765

### **Vereinbarung vom 3./23. 4. 2007**

über den Austausch von Studenten

in Kraft am 23. 4. 2007 (Bek. 2. 2. 17) – 2017 II 176, 177

### **Vereinbarung vom 1. 9. 2017**

zur Änderung der Vereinbarung vom 3./23. 4. 2007

in Kraft am 1. 9. 2017 (Bek. 16. 11. 17) – 2017 II 1387

### **Vereinbarung vom 3. 5. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-06)

in Kraft am 3. 5. 2007 (Bek. 1. 8. 07) – 2007 II 1371

### **Vereinbarung vom 3. 5. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „TCMP Health Services LLC“ (Nr. DOCPER-TC-24-01)

in Kraft am 3. 5. 2007 (Bek. 1. 8. 07) – 2007 II 1383

### **Vereinbarung vom 22. 5. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Complex Solutions, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-59-01)

in Kraft am 22. 5. 2007 (Bek. 1. 8. 07) – 2007 II 1369

### **Vereinbarung vom 22. 5. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-24-16)

in Kraft am 22. 5. 2007 (Bek. 1. 8. 07) – 2007 II 1385

### **Vereinbarung vom 3. 7. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Raytheon Systems Company“ (Nr. DOCPER-AS-60-01)

in Kraft am 3. 7. 2007 (Bek. 1. 8. 07) – 2007 II 1373



**Vereinbarung vom 3. 7. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „DPRA, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-33-03)

in Kraft am 26. 7. 2007 (Bek. 1. 8. 07) – 2007 II 1381

**Vereinbarung vom 16. 8. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ und „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-39-07, DOCPER-AS-27-04)

in Kraft am 16. 8. 2007 (Bek. 30. 8. 07) – 2007 II 1468

**Vereinbarung vom 16. 8. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Magnum Medical Joint Venture“ (Nr. DOCPER-TC-25-01)

in Kraft am 1. 10. 2007 (Bek. 30. 8. 07) – 2007 II 1482

**Vereinbarung vom 16. 8. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „National Emergency Services International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-04-04)

in Kraft am 31. 8. 2007 (Bek. 30. 8. 07) – 2007 II 1484

**Vereinbarung vom 4. 9. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-05)

in Kraft am 5. 9. 2007 (Bek. 12. 9. 07) – 2007 II 1533

**Vereinbarung vom 27. 9. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „George Group“ (Nr. DOCPER-AS-54-02)

in Kraft am 27. 9. 2007 (Bek. 3. 12. 07) – 2008 II 8

**Vereinbarung vom 11. 10. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Lockheed Martin Integrated Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-61-01)

in Kraft am 11. 10. 2007 (Bek. 7. 12. 07) – 2008 II 12

**Vereinbarung vom 11. 10. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MindLeaf Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-20-02)

in Kraft am 11. 10. 2007 (Bek. 7. 12. 07) – 2008 II 14

**Vereinbarung vom 13. 11. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „APPTIS, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-10-01)

in Kraft am 13. 11. 2007 (Bek. 7. 12. 07) – 2008 II 48

**Verwaltungsabkommen vom 16. 11./6. 12. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „University of Phoenix“

in Kraft am 6. 12. 2007 (Bek. 29. 1. 08) – 2008 II 150

**Vereinbarung vom 6. 12. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Riverside Research Institute“ (Nr. DOCPER-AS-64-01)

in Kraft am 6. 12. 2007 (Bek. 29. 1. 08) – 2008 II 147

**Vereinbarung vom 6. 12. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Science Applications International Corporation“ und „MiLanguages Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-26, DOCPER-AS-63-01))

in Kraft am 6. 12. 2007 (Bek. 30. 1. 08) – 2008 II 155

**Vereinbarung vom 6. 12. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Battelle Memorial Institute, Inc.“ und „M. C. Dean, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-62-01, DOCPER-AS-53-02)

in Kraft am 6. 12. 2007 (Bek. 29. 1. 08) – 2008 II 158

**Vereinbarung vom 6. 12. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „NES Government Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-26-01)

in Kraft am 27. 12. 2007 (Bek. 29. 1. 08) – 2008 II 161

**Vereinbarung vom 27. 12. 2007**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Healthcare Partners, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-27-01)

in Kraft am 27. 12. 2007 (Bek. 29. 1. 08) – 2008 II 145

**Vereinbarung vom 5. 2. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „FC Business Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-65-01)

in Kraft am 5. 2. 2008 (Bek. 15. 2. 08) – 2008 II 209

**Vereinbarung vom 5. 2. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MindLeaf Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-20-03)

in Kraft am 5. 2. 2008 (Bek. 15. 2. 08) – 2008 II 218

**Vereinbarung vom 5. 2. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-06-05)

in Kraft am 5. 2. 2008 (Bek. 15. 2. 08) – 2008 II 221

**Vereinbarung vom 4. 3. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Lear Siegler Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-66-01)

in Kraft am 4. 3. 2008 (Bek. 26. 3. 08) – 2008 II 251

**Vereinbarung vom 15. 4. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Complex Solutions, Inc.“, „The Analysis Group LLC“ und „Wyle Laboratories, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-59-02, DOCPER-AS-55-03, DOCPER-AS-47-02)

in Kraft am 15. 4. 2008 (Bek. 18. 4. 08) – 2008 II 381

**Vereinbarung vom 15. 4. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sparta, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-40-02)

in Kraft am 15. 4. 2008 (Bek. 18. 4. 08) – 2008 II 384

**Vereinbarung vom 15. 4. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Raytheon Technical Services Company, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-57-02)

in Kraft am 15. 4. 2008 (Bek. 4. 4. 08) – 2008 II 469

**Vereinbarung vom 15. 4. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ und „Northrop Grumman Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-10, DOCPER-AS-13-06)

in Kraft am 15. 4. 2008 (Bek. 18. 4. 08) – 2008 II 472

**Vereinbarung vom 15. 4. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-09)

in Kraft am 15. 4. 2008 (Bek. 18. 4. 08) – 2008 II 588

**Vereinbarung vom 15. 4. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Computer Sciences Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-22-04)

in Kraft am 15. 4. 2008 (Bek. 18. 4. 08) – 2008 II 590

**Vereinbarung vom 3. 6. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „NES Government Services, Inc.“ und „Serco, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-26-02, DOCPER-TC-05-05)

in Kraft am 3. 6. 2008 (Bek. 23. 6. 08) – 2008 II 737

**Vereinbarung vom 3. 6. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Logistics Management Institute (LMI)“ (Nr. DOCPER-AS-67-01)

in Kraft am 3. 6. 2008 (Bek. 23. 6. 08) – 2008 II 741

**Vereinbarung vom 3. 6. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-08)

in Kraft am 3. 6. 2008 (Bek. 23. 6. 08) – 2008 II 744

**Vereinbarung vom 3. 6. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Computer Sciences Corporation“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-22-05, DOCPER-AS-11-27)

in Kraft am 3. 6. 2008 (Bek. 23. 6. 08) – 2008 II 747

**Vereinbarung vom 10. 7. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Science Applications International

Corporation“ und „Strategic Resources, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-06-06, DOCPER-TC-18-02)

in Kraft am 10. 7. 2008 (Bek. 18. 7. 08) – 2008 II 805

**Vereinbarung vom 10. 7. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Computer Sciences Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-22-06)

in Kraft am 10. 7. 2008 (Bek. 18. 7. 08) – 2008 II 825

**Vereinbarung vom 10. 7. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Subunternehmen „Analytic Services, Inc.“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-02-03, DOCPER-AS-11-29)

in Kraft am 10. 7. 2008 (Bek. 18. 7. 08) – 2008 II 934

**Vereinbarung vom 24. 7. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-03-07, DOCPER-AS-11-28)

in Kraft am 24. 7. 2008 (Bek. 12. 11. 08) – 2008 II 1405

**Vereinbarung vom 24. 7. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Enterprise Information Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-11-01)

in Kraft am 24. 7. 2008 (Bek. 12. 11. 08) – 2009 II 28, 29

**Vereinbarung vom 28. 8. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-07)

in Kraft am 28. 8. 2008 (Bek. 4. 9. 08) – 2008 II 1023

**Vereinbarung vom 28. 8. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Military Professional Resources, Inc. (MPRI)“ (Nr. DOCPER-AS-09-09)

in Kraft am 28. 8. 2008 (Bek. 12. 11. 08) – 2009 II 34, 35

**Vereinbarung vom 28. 8. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „L-3 Services, Inc., MPRI Division“ (Nr. DOCPER-AS-68-01)

in Kraft am 28. 8. 2008 (Bek. 12. 11. 08) – 2009 II 42, 43

**Vereinbarung vom 28. 8. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-06)

in Kraft am 28. 8. 2008 (Bek. 12. 11. 08) – 2009 II 54, 55

**Vereinbarung vom 11. 9. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „A-T Solutions, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-69-01)

in Kraft am 11. 9. 2008 (Bek. 15. 9. 08) – 2008 II 1176

**Abkommen vom 1. 10. 2008**

über die Vertiefung der Zusammenarbeit bei der Verhinde-

rung und Bekämpfung schwerwiegender Kriminalität  
Gesetz vom 1. 9. 2009 – 2009 II 1010, 1011  
*BT-Drucksache 16/13123*

Gesetz zur Umsetzung des Abkommens vom  
11. 9. 2009 – 2009 I 2998  
in Kraft am 19. 4. 2011 (Bek. 4. 4. 12) – 2012 II 499

#### **Vereinbarung vom 9. 10. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „International Business Machines Cor-  
poration“ (Nr. DOCPER-IT-12-01)  
in Kraft am 9. 10. 2008 (Bek. 12. 11. 08) – 2009 II 45, 46

#### **Vereinbarung vom 9. 10. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „American Systems Corporation“ (Nr.  
DOCPER-AS-38-02)  
in Kraft am 9. 10. 2008 (Bek. 12. 11. 08) – 2009 II 51, 52

#### **Vereinbarung vom 9. 10. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporati-  
on“ (Nr. DOCPER-IT-02-08)  
in Kraft am 9. 10. 2008 (Bek. 12. 11. 08) – 2009 II 90, 91

#### **Vereinbarung vom 23. 10. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“  
(Nr. DOCPER-TC-07-03, DOCPER-TC-07-04)  
in Kraft am 23. 10. 2008 (Bek. 12. 11. 08) – 2008 II 1408

#### **Vereinbarung vom 23. 10. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an die Unternehmen „Care in Faith“ und „Sterling Medical  
Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-28-01, DOCPER-TC-  
07-05)  
in Kraft am 23. 10. 2008 (Bek. 12. 11. 08) – 2009 II 31, 32

#### **Vereinbarung vom 23. 10. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-  
AS-27-08)  
in Kraft am 23. 10. 2008 (Bek. 12. 11. 08) – 2009 II 48, 49

#### **Vereinbarung vom 25. 11. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an die Unternehmen „Lockheed Martin Integrated Systems,  
Inc.“ und „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-  
61-02, DOCPER-AS-39-11)  
in Kraft am 25. 11. 2008 (Bek. 10. 12. 08) – 2009 II 110, 111

#### **Vereinbarung vom 25. 11. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Serco, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-  
06, DOCPER-TC-05-07)  
in Kraft am 25. 11. 2008 (Bek. 10. 12. 08) – 2009 II 113, 114

#### **Vereinbarung vom 25. 11. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an die Unternehmen „Camber Corporation“ und „Center for

Naval Analyses“ (Nr. DOCPER-AS-27-09, DOCPER-AS-  
70-01)  
in Kraft am 25. 11. 2008 (Bek. 10. 12. 08) – 2009 II 116, 117

#### **Vereinbarung vom 27. 11. 2008/3. 2. 2009**

über den Austausch von Militärpersonal  
in Kraft am 3. 2. 2009 (Bek. 16. 11. 17) – 2017 II 1390

#### **Vereinbarung vom 4. 12. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Eagle Applied Sciences, LLC.“ (Nr.  
DOCPER-TC-29-01)  
in Kraft am 4. 12. 2008 (Bek. 17. 12. 08) – 2009 II 124

#### **Vereinbarung vom 4. 12. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Chenega Federal Systems, LLC.“  
(Nr. DOCPER-AS-46-02)  
in Kraft am 4. 12. 2008 (Bek. 17. 12. 08) – 2009 II 126

#### **Vereinbarung vom 4. 12. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-  
AS-27-02, Nr. DOCPER-AS-27-06)  
in Kraft am 4. 12. 2008 (Bek. 17. 12. 08) – 2009 II 128, 129

#### **Vereinbarung vom 11. 12. 2008**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Sterling Medical Corporation“ (Nr.  
DOCPER-TC-30-01)  
in Kraft am 11. 12. 2008 (Bek. 2. 2. 09) – 2009 II 212

#### **Vereinbarung vom 8. 1. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Icons International Consultants,  
LLC“ (Nr. DOCPER-AS-05-05, DOCPER-AS-05-06)  
in Kraft am 8. 1. 2009 (Bek. 2. 2. 09) – 2009 II 201, 202

#### **Vereinbarung vom 8. 1. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Subunternehmen „Riverside Research Institute“ (Nr.  
DOCPER-AS-64-02)  
in Kraft am 8. 1. 2009 (Bek. 2. 2. 09) – 2009 II 258

#### **Vereinbarung vom 8. 1. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „General Dynamics Information Tech-  
nology“ (Nr. DOCPER-AS-71-01)  
in Kraft am 8. 1. 2009 (Bek. 2. 2. 09) – 2009 II 277

#### **Vereinbarung vom 8. 1. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „MacAulay-Brown, Inc“ (Nr. DOC-  
PER-AS-72-01)  
in Kraft am 8. 1. 2009 (Bek. 2. 2. 09) – 2009 II 279

#### **Vereinbarung vom 26. 2. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „DRS Technical Services, Inc.“ (Nr.  
DOCPER-IT-13-01)  
in Kraft am 26. 2. 2009 (Bek. 9. 3. 09) – 2009 II 314, 315

**Vereinbarung vom 26. 2. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Contingency Response Services, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-75-01)

in Kraft am 26. 2. 2009 (Bek. 9. 3. 09) – 2009 II 326, 327

**Vereinbarung vom 26. 2. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-30-02)

in Kraft am 26. 2. 2009 (Bek. 9. 3. 09) – 2009 II 329, 330

**Vereinbarung vom 5. 3. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Pluribus International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-74-01)

in Kraft am 5. 3. 2009 (Bek. 11. 3. 09) – 2009 II 334, 335

**Vereinbarung vom 5. 3. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „SOS International, Ltd.“ (Nr. DOCPER-AS-73-01)

in Kraft am 5. 3. 2009 (Bek. 11. 3. 09) – 2009 II 337, 338

**Abkommen vom 16. 3. 2009**

über die wissenschaftliche und technologische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der zivilen Sicherheit

in Kraft am 16. 3. 2009 (Bek. 28. 4. 09) – 2009 II 418, 419

**Vereinbarung vom 19. 3. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-10)

in Kraft am 19. 3. 2009 (Bek. 21. 4. 09) – 2009 II 490

**Vereinbarung vom 19. 3. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-30-03)

in Kraft am 19. 3. 2009 (Bek. 21. 4. 09) – 2009 II 492, 493

**Vereinbarung vom 19. 3. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Battelle Memorial Institute, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-62-02)

in Kraft am 19. 3. 2009 (Bek. 21. 4. 09) – 2009 II 530

**Vereinbarung vom 23. 4. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Eagle Group International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-09-05)

in Kraft am 23. 4. 2009 (Bek. 26. 5. 09) – 2009 II 649

**Vereinbarung vom 12. 5. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-12)

in Kraft am 12. 5. 2009 (Bek. 29. 5. 09) – 2009 II 574

**Vereinbarung vom 12. 5. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Northrop Grumman Information

Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-13-07)

in Kraft am 12. 5. 2009 (Bek. 29. 5. 09) – 2009 II 651, 652

**Vereinbarung vom 12. 5. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-13)

in Kraft am 12. 5. 2009 (Bek. 28. 5. 09) – 2009 II 700

**Vereinbarung vom 30. 6. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-30)

in Kraft am 30. 6. 2009 (Bek. 7. 7. 09) – 2009 II 1022

**Vereinbarung vom 30. 6. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-14)

in Kraft am 30. 6. 2009 (Bek. 7. 7. 09) – 2009 II 1025

**Vereinbarung vom 30. 6. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Lockheed Martin Integrated Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-61-03)

in Kraft am 30. 6. 2009 (Bek. 7. 7. 09) – 2009 II 1065

**Vereinbarung vom 30. 6. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-03-06)

in Kraft am 30. 6. 2009 (Bek. 19. 8. 09) – 2009 II 1110, 1111

**Vereinbarung vom 30. 6. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Accenture National Security Services, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-77-01)

in Kraft am 30. 6. 2009 (Bek. 19. 8. 09) – 2009 II 1131

**Vereinbarung vom 30. 6. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-31)

in Kraft am 30. 6. 2009 (Bek. 19. 8. 09) – 2009 II 1134

**Vereinbarung vom 30. 6. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Northrop Grumman Space & Mission Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-43-04)

in Kraft am 30. 6. 2009 (Bek. 19. 8. 09) – 2009 II 1162

**Vereinbarung vom 7. 7. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Jacobs Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-32-01)

in Kraft am 7. 7. 2009 (Bek. 23. 7. 09) – 2009 II 970, 971

**Vereinbarung vom 7. 7. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen



an das Unternehmen „TASC, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-80-01)  
in Kraft am 7. 7. 2009 (Bek. 23. 7. 09) – 2009 II 973, 974

**Vereinbarung vom 7. 7. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Lockheed Martin Integrated Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-61-04)  
in Kraft am 7. 7. 2009 (Bek. 23. 7. 09) – 2009 II 976

**Vereinbarung vom 7. 7. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Visual Awareness Technologies & Consulting“ (Nr. DOCPER-AS-79-01)  
in Kraft am 7. 7. 2009 (Bek. 23. 7. 09) – 2009 II 1070

**Vereinbarung vom 7. 7. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MiLanguages Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-63-02)  
in Kraft am 7. 7. 2009 (Bek. 13. 8. 09) – 2009 II 1078

**Vereinbarung vom 10. 9. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-32)  
in Kraft am 10. 9. 2009 (Bek. 26. 11. 09) – 2009 II 1272

**Vereinbarung vom 10. 9. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Lockheed Martin Integrated Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-61-05)  
in Kraft am 10. 9. 2009 (Bek. 26. 11. 09) – 2009 II 1275

**Vereinbarung vom 10. 9. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Wexford Group International, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-76-01)  
in Kraft am 10. 9. 2009 (Bek. 26. 11. 09) – 2009 II 1278

**Vereinbarung vom 10. 9. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Aliron International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-16-03)  
in Kraft am 10. 9. 2009 (Bek. 26. 11. 09) – 2009 II 1280

**Vereinbarung vom 10. 9. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „L-3 Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-81-02)  
in Kraft am 10. 9. 2009 (Bek. 26. 11. 09) – 2009 II 1283

**Vereinbarung vom 10. 9. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „L-3 Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-81-01)  
in Kraft am 10. 9. 2009 (Bek. 26. 11. 09) – 2009 II 1286

**Vereinbarung vom 9. 12. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Aliron International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-16-04)  
in Kraft am 9. 12. 2009 (Bek. 7. 7. 10) – 2010 II 912

**Vereinbarung vom 9. 12. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-06)  
in Kraft am 9. 12. 2009 (Bek. 7. 7. 10) – 2010 II 914

**Vereinbarung vom 9. 12. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „BAE Systems Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-82-01)  
in Kraft am 9. 12. 2009 (Bek. 9. 7. 10) – 2010 II 1016

**Vereinbarung vom 9. 12. 2009**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „SPADAC Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-83-01)  
in Kraft am 9. 12. 2009 (Bek. 14. 7. 10) – 2010 II 1042

**Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Caduceus Healthcare, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-34-01)  
in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 10. 2. 10) – 2010 II 133

**Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Eagle Applied Sciences, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-29-02)  
in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 10. 2. 10) – 2010 II 135

**Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „NES Government Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-26-03)  
in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 10. 2. 10) – 2010 II 138

**Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „General Dynamics Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-14-01)  
in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 10. 2. 10) – 2010 II 140

**Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „EYAK Development Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-33-01)  
in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 10. 2. 10) – 2010 II 143

**Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Icons International Consultants, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-05-07)  
in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 14. 5. 10) – 2010 II 792

**Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International

## noch Vereinigte Staaten

Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-33)  
in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 14. 5. 10) – 2010 II 794

### **Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „VSE Corporation“ (Nr. DOCPER-  
AS-84-01)

in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 14. 5. 10) – 2010 II 797

### **Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Subunternehmen „Simpler North America, LP“ (Nr.  
DOCPER-AS-85-01)

in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 14. 5. 10) – 2010 II 800

### **Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Subunternehmen „Analytic Services, Inc.“ (Nr.  
DOCPER-AS-04-02)

in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 14. 5. 10) – 2010 II 803

### **Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Bevilacqua Research Corporation“  
(Nr. DOCPER-AS-86-01)

in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 17. 5. 10) – 2010 II 806

### **Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr.  
DOCPER-AS-39-15)

in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 9. 7. 10) – 2010 II 938

### **Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr.  
DOCPER-AS-39-16)

in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 9. 7. 10) – 2010 II 940

### **Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „General Dynamics Information Tech-  
nology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-71-02)

in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 9. 7. 10) – 2010 II 1014

### **Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Lockheed Martin Corporation“ (Nr.  
DOCPER-AS-88-01)

in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 13. 7. 10) – 2010 II 1018

### **Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „TASC, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-80-  
02)

in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 13. 7. 10) – 2010 II 1020

### **Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Northrop Grumman Space & Mission  
Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-43-06)

in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 13. 7. 10) – 2010 II 1022

### **Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „ITT Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-  
87-01)

in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 13. 7. 10) – 2010 II 1024

### **Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Subunternehmen „SOS International, Ltd.“ (Nr.  
DOCPER-AS-73-02)

in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 14. 7. 10) – 2010 II 1035

### **Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Subunternehmen „Alion Science and Technology  
Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-06-03)

in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 14. 7. 10) – 2010 II 1037, 1038

### **Vereinbarung vom 20. 1. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Subunternehmen „Riverside Research Institute“ (Nr.  
DOCPER-AS-64-03)

in Kraft am 20. 1. 2010 (Bek. 14. 7. 10) – 2010 II 1040

### **Abkommen vom 18. 2. 2010**

über wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit

in Kraft am 18. 2. 2010 (Bek. 7. 5. 10) – 2010 II 347, 348

### **Vereinbarung vom 25. 2. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-  
AS-27-11)

in Kraft am 25. 2. 2010 (Bek. 13. 7. 10) – 2010 II 1026

### **Vereinbarung vom 25. 2. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Bevilacqua Research Corporation“  
(Nr. DOCPER-AS-86-02)

in Kraft am 25. 2. 2010 (Bek. 13. 7. 10) – 2010 II 1028

### **Vereinbarung vom 25. 2. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Subunternehmen „R4 Incorporated“ (Nr. DOCPER-  
AS-89-01)

in Kraft am 25. 2. 2010 (Bek. 14. 7. 10) – 2010 II 1030

### **Vereinbarung vom 25. 2. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Subunternehmen „Archimedes Global, Inc.“ (Nr.  
DOCPER-AS-90-01)

in Kraft am 25. 2. 2010 (Bek. 14. 7. 10) – 2010 II 1032, 1033

### **Vereinbarung vom 31. 3. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr.  
DOCPER-AS-39-17)

in Kraft am 31. 3. 2010 (Bek. 19. 7. 10) – 2010 II 1063

**Vereinbarung vom 31. 3. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „L-3 Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-81-03)

in Kraft am 31. 3. 2010 (Bek. 19. 7. 10) – 2010 II 1065

**Vereinbarung vom 31. 3. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Team Integrated Engineering, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-91-01)

in Kraft am 31. 3. 2010 (Bek. 19. 7. 10) – 2010 II 1067

**Vereinbarung vom 6. 5. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Battelle Memorial Institute, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-62-03)

in Kraft am 6. 5. 2010 (Bek. 9. 8. 10) – 2010 II 1095

**Vereinbarung vom 6. 5. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Management Resources Enterprise“ (Nr. DOCPER-TC-35-01)

in Kraft am 6. 5. 2010 (Bek. 9. 8. 10) – 2010 II 1097

**Vereinbarung vom 6. 5. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Icons International Consultants, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-05-08)

in Kraft am 6. 5. 2010 (Bek. 9. 8. 10) – 2010 II 1099

**Vereinbarung vom 6. 5. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Computer Sciences Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-22-07)

in Kraft am 6. 5. 2010 (Bek. 27. 3. 12) – 2012 II 481, 482

**Vereinbarung vom 6. 5. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Management Resources Enterprise“ (Nr. DOCPER-TC-35-02)

in Kraft am 6. 5. 2010 (Bek. 27. 3. 12) – 2012 II 492, 493

**Vereinbarung vom 16. 7. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-06-07)

in Kraft am 16. 7. 2010 (Bek. 27. 3. 12) – 2012 II 488, 489

**Vereinbarung vom 16. 7. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-06-08)

in Kraft am 16. 7. 2010 (Bek. 27. 3. 12) – 2012 II 490, 491

**Vereinbarung vom 20. 8. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-34)

in Kraft am 20. 8. 2010 (Bek. 27. 3. 12) – 2012 II 479, 480

**Vereinbarung vom 20. 8. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-18)

in Kraft am 20. 8. 2010 (Bek. 27. 3. 12) – 2012 II 483, 484

**Vereinbarung vom 20. 8. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Harding Security Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-92-01)

in Kraft am 20. 8. 2010 (Bek. 27. 3. 12) – 2012 II 485, 486

**Vereinbarung vom 21. 9. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Inc. Federal“ (Nr. DOCPER-TC-36-01)

in Kraft am 21. 9. 2010 (Bek. 27. 3. 12) – 2012 II 494, 495

**Vereinbarung vom 1. 12. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-07)

in Kraft am 1. 12. 2010 (Bek. 14. 2. 11) – 2011 II 392, 393

**Vereinbarung vom 1. 12. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-08)

in Kraft am 1. 12. 2010 (Bek. 14. 2. 11) – 2011 II 394, 395

**Vereinbarung vom 1. 12. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-12)

in Kraft am 1. 12. 2010 (Bek. 14. 2. 11) – 2011 II 398, 399

**Vereinbarung vom 1. 12. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Luke & Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-37-01)

in Kraft am 1. 12. 2010 (Bek. 14. 2. 11) – 2011 II 400, 401

**Vereinbarung vom 1. 12. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-19)

in Kraft am 1. 12. 2010 (Bek. 14. 2. 11) – 2011 II 402, 403

**Vereinbarung vom 1. 12. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MacAulay-Brown, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-72-02)

in Kraft am 1. 12. 2010 (Bek. 14. 2. 11) – 2011 II 422, 423

**Vereinbarung vom 1. 12. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Serco, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-08)

in Kraft am 1. 12. 2010 (Bek. 14. 2. 11) – 2011 II 424, 425

**Vereinbarung vom 1. 12. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

## noch **Vereinigte Staaten**

an das Unternehmen „Millennium Health & Fitness, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-38-01)  
in Kraft am 1. 12. 2010 (Bek. 14. 2. 11) – 2011 II 526

### **Vereinbarung vom 22. 12. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-35)  
in Kraft am 22. 12. 2010 (Bek. 14. 2. 11) – 2011 II 396, 397

### **Vereinbarung vom 22. 12. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-20)  
in Kraft am 22. 12. 2010 (Bek. 14. 2. 11) – 2011 II 405

### **Vereinbarung vom 22. 12. 2010**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-21)  
in Kraft am 22. 12. 2010 (Bek. 14. 2. 11) – 2011 II 445

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Serrano IT Services, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-93-01)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 211, 212

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Inc. Federal“ (Nr. DOCPER-AS-18-05)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 213, 214

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „DPRA Incorporated“ (Nr. DOCPER-AS-33-04)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 215, 216

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-13)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 217, 218

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-11)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 236, 237

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „HP Enterprise Services, LLC“ (Nr. DOCPER-IT-15-01)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 238, 239

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Jacobs Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-96-01)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 240, 241

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Radiance Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-95-01)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 242, 243

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Ciber, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-94-01)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 244, 245

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „L-3 Services, Inc. MPRI Division“ (Nr. DOCPER-AS-68-02)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 268, 269

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-03-08)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 270, 271

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Quantum Research International, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-28-03)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 15. 3. 12) – 2012 II 275, 276

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „OMV Medical, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-39-01)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 347, 348

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Base Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-16-01)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 353, 354

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-12)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 355, 356

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-10)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 357, 358

### **Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen



an das Unternehmen „DSR Technical Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-13-02)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 359, 360

**Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „IDS International Government Services, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-78-02)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 361, 362

**Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-09)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 374, 375

**Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-01)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 454, 455

**Vereinbarung vom 17. 2. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-22)  
in Kraft am 17. 2. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 456, 457

**Vereinbarung vom 20. 4. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „General Dynamics Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-40-01)  
in Kraft am 20. 4. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 296, 297

**Vereinbarung vom 20. 4. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „SPADAC Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-83-02)  
in Kraft am 20. 4. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 343, 345

**Vereinbarung vom 20. 4. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MedPro Technologies, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-41-01)  
in Kraft am 20. 4. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 345, 346

**Vereinbarung vom 20. 4. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Computer Sciences Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-22-08)  
in Kraft am 20. 4. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 445, 446

**Vereinbarung vom 18. 5. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-23)  
in Kraft am 18. 5. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 293, 294

**Vereinbarung vom 18. 5. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Lockheed Martin Corporation Information Systems & Global Services“ (Nr. DOCPER-

AS-88-02)

in Kraft am 18. 5. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 350, 351

**Vereinbarung vom 6. 7. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „TASC, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-80-03)  
in Kraft am 6. 7. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 332, 333

**Vereinbarung vom 12. 7. 2011**

über den Austausch von Militärpersonal  
in Kraft am 12. 7. 2011 (Bek. 25. 10. 12) – 2012 II 1392, 1393

**Vereinbarung vom 18. 8. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Operation Intelligence, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-97-01)  
in Kraft am 18. 8. 2011 (Bek. 1. 3. 12) – 2012 II 208, 209

**Vereinbarung vom 18. 8. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Contracting Services“ (Nr. DOCPER-TC-42-01)  
in Kraft am 18. 8. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 299, 300

**Vereinbarung vom 18. 8. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „SOS International, Ltd.“ (Nr. DOCPER-AS-73-03)  
in Kraft am 18. 8. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 302, 303

**Vereinbarung vom 18. 8. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-24)  
in Kraft am 18. 8. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 305, 306

**Vereinbarung vom 18. 8. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-26)  
in Kraft am 18. 8. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 308, 309

**Vereinbarung vom 18. 8. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-25)  
in Kraft am 18. 8. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 311, 312

**Vereinbarung vom 18. 8. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „TreeFrog Data Solutions, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-43-01)  
in Kraft am 18. 8. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 380, 381

**Vereinbarung vom 20. 9. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „PAE Government Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-98-01)  
in Kraft am 20. 9. 2011 (Bek. 16. 2. 12) – 2012 II 290, 291

**Vereinbarung vom 20. 9. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-14)

in Kraft am 20. 9. 2011 (Bek. 21. 3. 12) – 2012 II 390, 391

**Abkommen vom 30. 11. 2011**

über die Ausübung einer Erwerbstätigkeit durch Angehörige von Beschäftigten von diplomatischen oder konsularischen Vertretungen oder Vertretungen bei internationalen Organisationen

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 19. 12. 11) – 2012 II 81, 82

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-27)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 1. 3. 12) – 2012 II 231, 232

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-16)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 266, 267

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-36)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 21. 3. 12) – 2012 II 283, 284

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Lockheed Martin Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-88-03)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 21. 3. 12) – 2012 II 285, 286

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Luke & Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-37-02)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 314, 315

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Serco, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-09)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 317, 318

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-17)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 320, 321

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-28)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 323, 324

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-18)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 326, 327

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „HP Enterprise Services, LLC“ (Nr. DOCPER-IT-15-02)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 329, 330

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „The Geneva Foundation“ (Nr. DOCPER-TC-44-01)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 376, 377

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „NES Government Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-26-04)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 378, 379

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-15)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 5. 3. 12) – 2012 II 443, 444

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Capstone Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-100-01)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 21. 3. 12) – 2012 II 458, 459

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Centra Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-101-01)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 21. 3. 12) – 2012 II 461, 462

**Vereinbarung vom 30. 11. 2011**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Tapestry Solutions, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-99-01)

in Kraft am 30. 11. 2011 (Bek. 4. 4. 12) – 2012 II 504, 505

**Vereinbarung vom 24. 2. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-03-09)

in Kraft am 24. 2. 2012 (Bek. 4. 4. 12) – 2012 II 499, 500

**Vereinbarung vom 24. 2. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-29)

in Kraft am 24. 2. 2012 (Bek. 4. 4. 12) – 2012 II 501, 502

**Vereinbarung vom 24. 2. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Sierra Nevada Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-102-01)  
in Kraft am 24. 2. 2012 (Bek. 4. 4. 12) – 2012 II 506, 507

**Vereinbarung vom 24. 2. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Serco, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-10)

in Kraft am 24. 2. 2012 (Bek. 4. 4. 12) – 2012 II 508, 509

**Vereinbarung vom 24. 2. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Strategic Resources, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-18-03)

in Kraft am 24. 2. 2012 (Bek. 4. 4. 12) – 2012 II 510, 511

**Vereinbarung vom 24. 2. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-03-07)

in Kraft am 24. 2. 2012 (Bek. 4. 4. 12) – 2012 II 512, 513

**Vereinbarung vom 24. 2. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „L-3 Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-17-01)

in Kraft am 24. 2. 2012 (Bek. 4. 4. 12) – 2012 II 514, 515

**Vereinbarung vom 24. 2. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-03-10)

in Kraft am 24. 2. 2012 (Bek. 4. 4. 12) – 2012 II 548, 549

**Vereinbarung vom 24. 2. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Aliron International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-16-05)

in Kraft am 24. 2. 2012 (Bek. 24. 4. 12) – 2012 II 609, 610

**Vereinbarung vom 17. 4. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „DRS Technical Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-13-03)

in Kraft am 17. 4. 2012 (Bek. 28. 6. 12) – 2012 II 743, 744

**Vereinbarung vom 17. 4. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI-WGI, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-104-01)

in Kraft am 17. 4. 2012 (Bek. 28. 6. 12) – 2012 II 745, 746

**Vereinbarung vom 17. 4. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Silverback7, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-103-01)

in Kraft am 17. 4. 2012 (Bek. 28. 6. 12) – 2012 II 747, 748

**Vereinbarung vom 17. 4. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Strategic Resources, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-18-04)

in Kraft am 17. 4. 2012 (Bek. 28. 6. 12) – 2012 II 927, 928

**Vereinbarung vom 17. 4. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ASPEN Consulting, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-46-01)

in Kraft am 17. 4. 2012 (Bek. 24. 8. 12) – 2012 II 1081, 1082

**Vereinbarung vom 17. 4. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ICF Incorporated, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-45-01)

in Kraft am 17. 4. 2012 (Bek. 21. 2. 14) – 2014 II 194, 195

**Vereinbarung vom 27. 4./22. 5. 2012**

über den Austausch von Studenten

in Kraft am 22. 5. 2012 (Bek. 5. 9. 12) – 2012 II 1034, 1035

**Vereinbarung vom 16. 10. 2017**

zur Änderung der Vereinbarung vom 27. 4./22. 5. 2012

in Kraft am 16. 10. 2017 (Bek. 16. 11. 17) – 2017 II 1388, 1389

**Vereinbarung vom 15. 6. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „GeoEye Analytics, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-105-01)

in Kraft am 15. 6. 2012 (Bek. 24. 8. 12) – 2012 II 1079, 1080

**Vereinbarung vom 10. 7. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Quantum Research International, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-28-04)

in Kraft am 10. 7. 2012 (Bek. 6. 9. 13) – 2013 II 1478, 1479

**Vereinbarung vom 10. 7. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Wildwoods, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-18-01)

in Kraft am 10. 7. 2012 (Bek. 6. 9. 13) – 2013 II 1482, 1483

**Vereinbarung vom 28. 8. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „SOS International, Ltd.“ (Nr. DOCPER-AS-73-04)

in Kraft am 28. 8. 2012 (Bek. 6. 9. 13) – 2013 II 1546, 1547

**Vereinbarung vom 28. 8. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-19)

in Kraft am 28. 8. 2012 (Bek. 6. 9. 13) – 2013 II 1548, 1549

**Vereinbarung vom 11. 9. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-30)

in Kraft am 11. 9. 2012 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1282, 1283

**Vereinbarung vom 11. 9. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-20)

in Kraft am 11. 9. 2012 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1284,1285

**Vereinbarung vom 11. 9. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „DRS Technical Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-106-01)

in Kraft am 11. 9. 2012 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1286,1287

**Vereinbarung vom 11. 9. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Visual Awareness Technologies & Consulting, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-79-02)

in Kraft am 11. 9. 2012 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1290,1291

**Vereinbarung vom 11. 9. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“

(Nr. DOCPER-TC-07-21)

in Kraft am 11. 9. 2012 (Bek. 6. 9. 13) – 2013 II 1480, 1481

**Vereinbarung vom 11. 9. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „L-3 Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-17-02)

in Kraft am 11. 9. 2012 (Bek. 6. 9. 13) – 2013 II 1484, 1485

**Vereinbarung vom 11. 9. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „J.M. Waller Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-107-01)

in Kraft am 11. 9. 2012 (Bek. 9. 9. 13) – 2013 II 1486, 1487

**Vereinbarung vom 11. 9. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Aliron International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-16-06)

in Kraft am 11. 9. 2012 (Bek. 9. 9. 13) – 2013 II 1494, 1495

**Vereinbarung vom 31. 10. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „A76 Institute LLC“ (Nr. DOCPER-TC-47-01)

in Kraft am 31. 10. 2012 (Bek. 9. 9. 13) – 2013 II 1488, 1489

**Vereinbarung vom 31. 10. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-03-11)

in Kraft am 31. 10. 2012 (Bek. 9. 9. 13) – 2013 II 1490, 1491

**Vereinbarung vom 31. 10. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-22)

in Kraft am 31. 10. 2012 (Bek. 9. 9. 13) – 2013 II 1492, 1493

**Vereinbarung vom 31. 10. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Wyle Laboratories, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-47-03)

in Kraft am 31. 10. 2012 (Bek. 10. 9. 13) – 2013 II 1500, 1501

**Vereinbarung vom 31. 10. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sierra Nevada Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-102-02)

in Kraft am 31. 10. 2012 (Bek. 10. 9. 13) – 2013 II 1506, 1507

**Vereinbarung vom 4. 12. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-23)

in Kraft am 4. 12. 2012 (Bek. 10. 9. 13) – 2013 II 1496, 1497

**Vereinbarung vom 4. 12. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-24)

in Kraft am 4. 12. 2012 (Bek. 10. 9. 13) – 2013 II 1498, 1499

**Vereinbarung vom 4. 12. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Secure Mission Solutions, LLC“ (Nr. DOCPER-IT-19-01)

in Kraft am 4. 12. 2012 (Bek. 10. 9. 13) – 2013 II 1502, 1503

**Vereinbarung vom 4. 12. 2012**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „APPTIS, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-10-02)

in Kraft am 4. 12. 2012 (Bek. 10. 9. 13) – 2013 II 1504, 1505

**Vereinbarung vom 29. 1. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Serco, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-11)

in Kraft am 29. 1. 2013 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1288,1289

**Vereinbarung vom 29. 1. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-31)

in Kraft am 29. 1. 2013 (Bek. 29. 8. 13) – 2013 II 1315, 1316

**Vereinbarung vom 29. 1. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-37)

in Kraft am 29. 1. 2013 (Bek. 11. 9. 13) – 2013 II 1510, 1511

**Vereinbarung vom 29. 1. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sentient Neurocare Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-48-01)

in Kraft am 29. 1. 2013 (Bek. 11. 9. 13) – 2013 II 1517, 1518

**Vereinbarung vom 29. 1. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen



an das Unternehmen „Astrella Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-108-01)  
in Kraft am 29. 1. 2013 (Bek. 11. 9. 13) – 2013 II 1550, 1551

**Vereinbarung vom 13. 3. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Wyle Laboratories, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-47-04)  
in Kraft am 13. 3. 2013 (Bek. 29. 8. 13) – 2013 II 1294, 1295

**Vereinbarung vom 13. 3. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Misty A. Hull“ (Nr. DOCPER-TC-51-01)  
in Kraft am 13. 3. 2013 (Bek. 29. 8. 13) – 2013 II 1304, 1305

**Vereinbarung vom 13. 3. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „PAE Government Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-98-02)  
in Kraft am 13. 3. 2013 (Bek. 29. 8. 13) – 2013 II 1306, 1307

**Vereinbarung vom 13. 3. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Riverbend Development Consulting, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-110-01)  
in Kraft am 13. 3. 2013 (Bek. 29. 8. 13) – 2013 II 1309, 1310

**Vereinbarung vom 13. 3. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Six3 Intelligence Solutions, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-109-01)  
in Kraft am 13. 3. 2013 (Bek. 29. 8. 13) – 2013 II 1321, 1322

**Vereinbarung vom 13. 3. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MHN Government Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-50-01)  
in Kraft am 13. 3. 2013 (Bek. 29. 8. 13) – 2013 II 1327, 1328

**Vereinbarung vom 13. 3. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „GBX Consultants, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-49-01)  
in Kraft am 13. 3. 2013 (Bek. 11. 9. 13) – 2013 II 1508, 1509

**Vereinbarung vom 13. 3. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „METIS Solutions, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-111-01)  
in Kraft am 13. 3. 2013 (Bek. 11. 9. 13) – 2013 II 11519, 1520

**Vereinbarung vom 24. 4. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „The Red Gate Group, Limited“ (Nr. DOCPER-AS-114-01)  
in Kraft am 24. 4. 2013 (Bek. 29. 8. 13) – 2013 II 1302, 1303

**Vereinbarung vom 24. 4. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Systems Kinetics Integration“ (Nr. DOCPER-AS-98-02)  
in Kraft am 24. 4. 2013 (Bek. 29. 8. 13) – 2013 II 1312, 1313

**Vereinbarung vom 24. 4. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Engility“ (Nr. DOCPER-AS-113-01)  
in Kraft am 24. 4. 2013 (Bek. 29. 8. 13) – 2013 II 1318, 1319

**Vereinbarung vom 24. 4. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Luke & Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-37-03)  
in Kraft am 24. 4. 2013 (Bek. 29. 8. 13) – 2013 II 1324, 1325

**Vereinbarung vom 24. 4. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Chenega Technical Innovations, LLC.“ (Nr. DOCPER-AS-117-01)  
in Kraft am 24. 4. 2013 (Bek. 3. 9. 13) – 2013 II 1458, 1459

**Vereinbarung vom 24. 4. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „L-3 Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-81-04)  
in Kraft am 24. 4. 2013 (Bek. 3. 9. 13) – 2013 II 1460, 1461

**Vereinbarung vom 24. 4. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „DRS Technical Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-106-02)  
in Kraft am 24. 4. 2013 (Bek. 3. 9. 13) – 2013 II 1462, 1463

**Vereinbarung vom 24. 4. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „M.C. Dean, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-53-03)  
in Kraft am 24. 4. 2013 (Bek. 3. 9. 13) – 2013 II 1464, 1465

**Vereinbarung vom 24. 4. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ALEX-Alternative Experts, LLC.“ (Nr. DOCPER-AS-116-01)  
in Kraft am 24. 4. 2013 (Bek. 3. 9. 13) – 2013 II 1466, 1467

**Vereinbarung vom 24. 4. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „General Dynamics Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-71-04)  
in Kraft am 24. 4. 2013 (Bek. 5. 9. 13) – 2013 II 1472, 1473

**Vereinbarung vom 24. 4. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „BAE Systems Technology Solutions & Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-115-01)  
in Kraft am 24. 4. 2013 (Bek. 5. 9. 13) – 2013 II 1474, 1475

**Vereinbarung vom 24. 4. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

## noch **Vereinigte Staaten**

an das Unternehmen „Carline Charles“ (Nr. DOCPER-TC-52-01)  
in Kraft am 24. 4. 2013 (Bek. 18. 9. 13) – 2013 II 1552, 1553

### **Abkommen vom 31. 5. 2013**

zur Förderung der Steuerehrlichkeit bei internationalen Sachverhalten und hinsichtlich der als Gesetz über die Steuerehrlichkeit bezüglich Auslandskonten bekannten US-amerikanischen Informations- und Meldebestimmungen

Gesetz vom 10. 10. 2013 – 2013 II 1362, 1363

*BT-Drucksache 17/13704*

in Kraft am 11. 12. 2013 (Bek. 10. 1. 14) – 2014 II 111

### **Vereinbarung vom 12. 6. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „SRA International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-54-01)

in Kraft am 12. 6. 2013 (Bek. 5. 9. 13) – 2013 II 1468, 1469

### **Vereinbarung vom 12. 6. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-25)

in Kraft am 12. 6. 2013 (Bek. 5. 9. 13) – 2013 II 1470, 1471

### **Vereinbarung vom 12. 6. 2013**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Telos Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-53-01)

in Kraft am 12. 6. 2013 (Bek. 5. 9. 13) – 2013 II 1476, 1477

### **Vereinbarung vom 17. 9. 2013**

über den Austausch von technischen Informationen und die Zusammenarbeit in Fragen der nuklearen Sicherheit

in Kraft am 17. 9. 2013 (Bek. 13. 12. 13) – 2014 II 89, 90

### **Vereinbarung vom 28. 1. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-26)

in Kraft am 28. 1. 2014 (Bek. 21. 2. 14) – 2014 II 191, 190

### **Vereinbarung vom 28. 1. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „TCMP Health Services LLC“ (Nr. DOCPER-TC-24-02)

in Kraft am 28. 1. 2014 (Bek. 24. 2. 14) – 2014 II 196, 197

### **Vereinbarung vom 28. 1. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Armed Forces Services Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-57-01)

in Kraft am 28. 1. 2014 (Bek. 24. 2. 14) – 2014 II 199, 200

### **Vereinbarung vom 28. 1. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Manufacturing Engineering Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-58-01)

in Kraft am 28. 1. 2014 (Bek. 24. 2. 14) – 2014 II 202, 203

### **Vereinbarung vom 28. 1. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Engility Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-113-02)

in Kraft am 28. 1. 2014 (Bek. 24. 2. 14) – 2014 II 205, 206

### **Vereinbarung vom 28. 1. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-03-11)

in Kraft am 28. 1. 2014 (Bek. 24. 2. 14) – 2014 II 221, 222

### **Vereinbarung vom 28. 1. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Secure Mission Solutions, LLC“ (Nr. DOCPER-IT-19-02)

in Kraft am 28. 1. 2014 (Bek. 24. 2. 14) – 2014 II 224, 225

### **Vereinbarung vom 28. 1. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Henry M. Jackson Foundation for the Advancement of Military Medicine, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-55-01)

in Kraft am 28. 1. 2014 (Bek. 24. 2. 14) – 2014 II 227, 228

### **Vereinbarung vom 28. 1. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sylvia Metzger“ (Nr. DOCPER-TC-56-01)

in Kraft am 28. 1. 2014 (Bek. 24. 2. 14) – 2014 II 230, 231

### **Vereinbarung vom 28. 1. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-59-01)

in Kraft am 28. 1. 2014 (Bek. 24. 2. 14) – 2014 II 233, 234

### **Vereinbarung vom 28. 1. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Northrop Grumman“ (Nr. DOCPER-AS-118-01)

in Kraft am 28. 1. 2014 (Bek. 24. 2. 14) – 2014 II 258, 259

### **Vereinbarung vom 5. 3./7. 4. 2014**

über die medizinische Versorgung von Mitgliedern der Streitkräfte und ihrer Familienangehörigen

in Kraft am 7. 4. 2014 (Bek. 8. 10. 14) – 2014 II 1018, 1019

### **Vereinbarung vom 16. 4. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Magnum Medical Overseas Joint Venture, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-62-01)

in Kraft am 16. 4. 2014 (Bek. 31. 7. 14) – 2014 II 523, 524

### **Vereinbarung vom 16. 4. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-27)

in Kraft am 16. 4. 2014 (Bek. 31. 7. 14) – 2014 II 536, 537

### **Vereinbarung vom 16. 4. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-28)  
in Kraft am 16. 4. 2014 (Bek. 31. 7. 14) – 2014 II 539, 540

**Vereinbarung vom 16. 4. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Armed Forces Services Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-57-02)

in Kraft am 16. 4. 2014 (Bek. 31. 7. 14) – 2014 II 548, 549

**Vereinbarung vom 16. 4. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „RB Consulting, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-60-01)

in Kraft am 16. 4. 2014 (Bek. 31. 7. 14) – 2014 II 551, 552

**Vereinbarung vom 16. 4. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Calibre Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-61-01)

in Kraft am 16. 4. 2014 (Bek. 31. 7. 14) – 2014 II 554, 555

**Vereinbarung vom 16. 4. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Secure Mission Solutions, LLC.“ (Nr. DOCPER-IT-19-03)

in Kraft am 16. 4. 2014 (Bek. 31. 7. 14) – 2014 II 563, 564

**Vereinbarung vom 16. 4. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Agilex Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-20-01)

in Kraft am 16. 4. 2014 (Bek. 31. 7. 14) – 2014 II 680, 681

**Vereinbarung vom 19. 6. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-29)

in Kraft am 19. 6. 2014 (Bek. 31. 7. 14) – 2014 II 542, 543

**Vereinbarung vom 19. 6. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-30)

in Kraft am 19. 6. 2014 (Bek. 31. 7. 14) – 2014 II 545, 546

**Vereinbarung vom 19. 6. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Magellan Behavioral Health, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-63-01)

in Kraft am 19. 6. 2014 (Bek. 31. 7. 14) – 2014 II 557, 558

**Vereinbarung vom 19. 6. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „DRS Technical Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-13-04)

in Kraft am 19. 6. 2014 (Bek. 31. 7. 14) – 2014 II 560, 561

**Vereinbarung vom 19. 6. 2014**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „ACF Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-21-01)

in Kraft am 19. 6. 2014 (Bek. 31. 7. 14) – 2014 II 663, 664

**Vereinbarung vom 30. 7. 2014**

über die Entsendung von Personal des deutschen Verteidigungsbereichs zum Heer der Vereinigten Staaten von Amerika

in Kraft am 30. 7. 2014 (Bek. 20. 11. 14) – 2014 II 1346, 1347

**Erste Änderung vom 24. 1. 2017**

der Vereinbarung vom 30. 7. 2014 über die Entsendung von Personal des deutschen Verteidigungsbereichs zum Heer der Vereinigten Staaten von Amerika

in Kraft am 24. 1. 2017 (Bek. 6. 4. 17) – 2017 II 494, 495

**Ergänzungsvereinbarung vom 25. 9. 2014**

zur deutsch-amerikanischen Vereinbarung über Verbindungspersonal im Hinblick auf die Entsendung eines deutschen Marineverbindungs-offiziers zum Kommandeur der Flugzeugträgerkampfgruppe VIER (Carrier Strike Group FOUR) der Marine der Vereinigten Staaten von Amerika

in Kraft am 25. 9. 2014 (Bek. 30. 10. 14) – 2014 II 1277, 1278

**Vereinbarung vom 25. 6. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Leidos, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-03-07)

in Kraft am 25. 6. 2015 (Bek. 5. 8. 15) – 2015 II 1097, 1098

**Vereinbarung vom 25. 6. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Leidos, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-06-07)

in Kraft am 25. 6. 2015 (Bek. 5. 8. 15) – 2015 II 1100, 1101

**Vereinbarung vom 25. 6. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-06-07)

in Kraft am 25. 6. 2015 (Bek. 5. 8. 15) – 2015 II 1103, 1104

**Vereinbarung vom 25. 6. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-06-08)

in Kraft am 25. 6. 2015 (Bek. 5. 8. 15) – 2015 II 1106, 1107

**Vereinbarung vom 25. 6. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Leidos, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-06-08)

in Kraft am 25. 6. 2015 (Bek. 5. 8. 15) – 2015 II 1109, 1110

**Vereinbarung vom 25. 6. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Professional Resources Enterprise“ (Nr. DOCPER-TC-35-02)

in Kraft am 25. 6. 2015 (Bek. 5. 8. 15) – 2015 II 1130, 1131

**Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

## noch **Vereinigte Staaten**

an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-35)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 5. 8. 15) – 2015 II 1112, 1113

### **Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-36)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 5. 8. 15) – 2015 II 1124, 1125

### **Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-37)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 5. 8. 15) – 2015 II 1127, 1128

### **Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „General Dynamics Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-40-02)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 5. 8. 15) – 2015 II 1133, 1134

### **Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Armed Forces Services Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-57-03)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 11. 11. 15) – 2015 II 1572, 1573

### **Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Armed Forces Services Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-57-04)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 11. 11. 15) – 2015 II 1575, 1576

### **Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-31)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 11. 11. 15) – 2015 II 1578, 1579

### **Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Serco, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-09)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 11. 11. 15) – 2015 II 1601, 1602

### **Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-33)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 11. 11. 15) – 2015 II 1604, 1605

### **Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Aspen Consulting, LLC.“ (Nr. DOCPER-TC-46-02)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 11. 11. 15) – 2015 II 1607, 1608

### **Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Armed Forces Services Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-57-05)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 11. 11. 15) – 2015 II 1610, 1611

### **Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Calibre Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-61-01)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 11. 11. 15) – 2015 II 1613, 1614

### **Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Engineering & Computer Simulations, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-64-01)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 11. 11. 15) – 2015 II 1616, 1617

### **Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Leidos, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-66-01)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 11. 11. 15) – 2015 II 1670, 1671

### **Vereinbarung vom 29. 7. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Zeiders Enterprises, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-65-01)  
in Kraft am 29. 7. 2015 (Bek. 11. 11. 15) – 2016 II 17, 18

### **Vereinbarung vom 29. 9. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Jacobs Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-96-01)  
in Kraft am 29. 9. 2015 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 341, 342

### **Vereinbarung vom 29. 9. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „GeoEye Analytics, Inc., a DigitalGlobe, Inc. company“ (Nr. DOCPER-AS-83-02)  
in Kraft am 29. 9. 2015 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 344, 345

### **Vereinbarung vom 29. 9. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Visual Awareness Technologies & Consulting, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-79-02)  
in Kraft am 29. 9. 2015 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 359, 360

### **Vereinbarung vom 29. 9. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Lockheed Martin Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-88-04)  
in Kraft am 29. 9. 2015 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 365, 366

### **Vereinbarung vom 30. 11. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „General Dynamics Information Technology“ (Nr. DOCPER-AS-71-01)  
in Kraft am 30. 11. 2015 (Bek. 28. 3. 16) – 2016 II 441, 442

### **Vereinbarung vom 18. 12. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen



an das Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOC-  
PER-AS-03-10)  
in Kraft am 14. 3. 2015 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 347, 348

**Vereinbarung vom 18. 12. 2015**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Intelligence, Communications and  
Engineering, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-131-01)  
in Kraft am 18. 12. 2015 (Bek. 28. 3. 16) – 2016 II 450, 451

**Vereinbarung vom 28. 1. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr.  
DOC-AS-39-38)  
in Kraft am 28. 1. 2016 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 350, 351

**Vereinbarung vom 11. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Tasc, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-80-04)  
in Kraft am 11. 2. 2016 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 362, 363

**Vereinbarung vom 11. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Leidos, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-125-  
01)  
in Kraft am 11. 2. 2016 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 368, 369

**Vereinbarung vom 11. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Beshenich Muir & Associates, LLC“  
(Nr. DOCPER-AS-134-01)  
in Kraft am 11. 2. 2016 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 397, 398

**Vereinbarung vom 11. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOC-  
PER-AS-03-13)  
in Kraft am 11. 2. 2016 (Bek. 28. 3. 16) – 2016 II 429, 430

**Vereinbarung vom 25. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „General Dynamics Information Tech-  
nology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-71-05)  
in Kraft am 25. 2. 2016 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 353, 354

**Vereinbarung vom 25. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „SOS International, LLC“ (Nr. DOC-  
PER-AS-73-06)  
in Kraft am 25. 2. 2016 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 356, 357

**Vereinbarung vom 25. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Mission Essential Personnel, LLC“  
(Nr. DOCPER-AS-126-01)  
in Kraft am 25. 2. 2016 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 371, 372

**Vereinbarung vom 25. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Digital Management, Inc.“ (Nr.  
DOC-AS-127-01)  
in Kraft am 25. 2. 2016 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 388, 389

**Vereinbarung vom 25. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „L-3 National Security Solutions,  
Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-128-01)  
in Kraft am 25. 2. 2016 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 391, 392

**Vereinbarung vom 25. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Decypher Technologies, Ltd.“ (Nr.  
DOC-AS-129-01)  
in Kraft am 25. 2. 2016 (Bek. 14. 3. 16) – 2016 II 394, 395

**Vereinbarung vom 25. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr.  
DOC-AS-39-20)  
in Kraft am 25. 2. 2016 (Bek. 28. 3. 16) – 2016 II 432, 433

**Vereinbarung vom 25. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr.  
DOC-AS-39-27)  
in Kraft am 25. 2. 2016 (Bek. 28. 3. 16) – 2016 II 435, 436

**Vereinbarung vom 25. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr.  
DOC-AS-39-36)  
in Kraft am 25. 2. 2016 (Bek. 28. 3. 16) – 2016 II 438, 439

**Vereinbarung vom 25. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „CACI-WGI, Inc.“ (Nr. DOC-  
AS-104-02)  
in Kraft am 25. 2. 2016 (Bek. 28. 3. 16) – 2016 II 444, 445

**Vereinbarung vom 25. 2. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Six3 Intelligence Solutions, Inc.“ (Nr.  
DOC-AS-109-01)  
in Kraft am 25. 2. 2016 (Bek. 28. 3. 16) – 2016 II 438, 439

**Vereinbarung vom 16. 3. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOC-  
PER-AS-03-11)  
in Kraft am 16. 3. 2016 (Bek. 7. 4. 16) – 2016 II 465, 466

**Vereinbarung vom 16. 3. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOC-  
PER-AS-03-12)  
in Kraft am 16. 3. 2016 (Bek. 7. 4. 16) – 2016 II 468, 469

**Vereinbarung vom 16. 3. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen  
an das Unternehmen „Visual Awareness Technologies &  
Consulting, Inc.“ (Nr. DOC-AS-79-02)  
in Kraft am 16. 3. 2016 (Bek. 7. 4. 16) – 2016 II 511, 512

**Vereinbarung vom 15. 4. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

## noch **Vereinigte Staaten**

an das Unternehmen „L-3 National Security Solutions, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-128-02)  
in Kraft am 15. 4. 2016 (Bek. 13. 5. 16) – 2016 II 668, 669

### **Vereinbarung vom 15. 4. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MDB Group, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-135-01)  
in Kraft am 15. 4. 2016 (Bek. 13. 5. 16) – 2016 II 671, 672

### **Vereinbarung vom 15. 4. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Armed Forces Services Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-57-06)  
in Kraft am 15. 4. 2016 (Bek. 13. 5. 16) – 2016 II 677, 678

### **Vereinbarung vom 15. 4. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-39)  
in Kraft am 15. 4. 2016 (Bek. 13. 5. 16) – 2016 II 680, 681

### **Vereinbarung vom 15. 4. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Systems Plus, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-68-01)  
in Kraft am 15. 4. 2016 (Bek. 13. 5. 16) – 2016 II 683, 684

### **Vereinbarung vom 25. 4. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Computer Sciences Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-22-08)  
in Kraft am 25. 4. 2016 (Bek. 13. 5. 16) – 2016 II 665, 666

### **Vereinbarung vom 25. 4. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Lukos-Vatc JV LLC“ (Nr. DOCPER-AS-137-01)  
in Kraft am 25. 4. 2016 (Bek. 13. 5. 16) – 2016 II 674, 675

### **Vereinbarung vom 25. 4. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Serco, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-09)  
in Kraft am 25. 4. 2016 (Bek. 7. 6. 16) – 2016 II 783, 784

### **Vereinbarung vom 25. 4. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Staffing Solutions, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-69-01)  
in Kraft am 25. 4. 2016 (Bek. 7. 6. 16) – 2016 II 851, 852

### **Vereinbarung vom 25. 4. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-38)  
in Kraft am 25. 4. 2016 (Bek. 15. 6. 16) – 2016 II 915, 916

### **Vereinbarung vom 3. 5. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-37)  
in Kraft am 3. 5. 2016 (Bek. 7. 6. 16) – 2016 II 733, 734

### **Vereinbarung vom 3. 5. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-01)  
in Kraft am 3. 5. 2016 (Bek. 7. 6. 16) – 2016 II 777, 778

### **Vereinbarung vom 3. 5. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI-WGI, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-104-03)  
in Kraft am 3. 5. 2016 (Bek. 7. 6. 16) – 2016 II 780, 781

### **Vereinbarung vom 3. 5. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cybermedia Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-70-01)  
in Kraft am 3. 5. 2016 (Bek. 7. 6. 16) – 2016 II 854, 855

### **Vereinbarung vom 25. 5. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-40)  
in Kraft am 25. 5. 2016 (Bek. 7. 6. 16) – 2016 II 786, 787

### **Vereinbarung vom 25. 5. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MedPro Technologies, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-41-01)  
in Kraft am 25. 5. 2016 (Bek. 7. 6. 16) – 2016 II 789, 790

### **Vereinbarung vom 25. 5. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Contracting Services“ (Nr. DOCPER-TC-42-01)  
in Kraft am 25. 5. 2016 (Bek. 7. 6. 16) – 2016 II 792, 793

### **Vereinbarung vom 25. 5. 2016**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Decypher Technologies, Ltd.“ (Nr. DOCPER-TC-67-01)  
in Kraft am 25. 5. 2016 (Bek. 7. 6. 16) – 2016 II 795, 796

### **Vereinbarung vom 5. 10. 2016**

über die deutsche Beteiligung am George C. Marshall Center – Europäisches Zentrum für sicherheitspolitische Studien in Garmisch-Partenkirchen  
in Kraft am 5. 10. 2016 (Bek. 22. 12. 16) – 2017 II 31, 32

### **Vereinbarung vom 17. 7. 2017**

über die Entsendung von Personal  
in Kraft am 17. 7. 2017 (Bek. 16. 11. 17) – 2017 II 1398, 1399

### **Vereinbarung vom 21. 9. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-41)  
in Kraft am 21. 9. 2018 (Bek. 10. 10. 18) – 2018 II 452, 453

### **Vereinbarung vom 21. 9. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Inverness Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-22-02)  
in Kraft am 21. 9. 2018 (Bek. 10. 10. 18) – 2018 II 455, 456

**Vereinbarung vom 21. 9. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Ridgewood Government Services, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-71-02)  
in Kraft am 21. 9. 2018 (Bek. 10. 10. 18) – 2018 II 458, 459

**Vereinbarung vom 21. 9. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Three Star Enterprises, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-72-01)  
in Kraft am 21. 9. 2018 (Bek. 10. 10. 18) – 2018 II 461, 462

**Vereinbarung vom 21. 9. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-26)  
in Kraft am 21. 9. 2018 (Bek. 10. 10. 18) – 2018 II 472, 473

**Vereinbarung vom 21. 9. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Accenture Federal Services LLC“ (Nr. DOCPER-IT-20-01)  
in Kraft am 21. 9. 2018 (Bek. 10. 10. 18) – 2018 II 475, 476

**Vereinbarung vom 21. 9. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Manufacturing Engineering Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-58-01)  
in Kraft am 21. 9. 2018 (Bek. 10. 10. 18) – 2018 II 478, 479

**Vereinbarung vom 21. 9. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Staffing Solutions, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-69-02)  
in Kraft am 21. 9. 2018 (Bek. 10. 10. 18) – 2018 II 481, 482

**Vereinbarung vom 21. 9. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Ist American Systems and Services, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-73-01)  
in Kraft am 21. 9. 2018 (Bek. 10. 10. 18) – 2018 II 484, 485

**Vereinbarung vom 31. 10. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-46)  
in Kraft am 31. 10. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 35, 36

**Vereinbarung vom 31. 10. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „GBX Consultants, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-49-01)  
in Kraft am 31. 10. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 41, 42

**Vereinbarung vom 31. 10. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Armed Forces Services Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-57-07)  
in Kraft am 31. 10. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 44, 45

**Vereinbarung vom 31. 10. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-59-01)  
in Kraft am 31. 10. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 47, 48

**Vereinbarung vom 31. 10. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-59-03)  
in Kraft am 31. 10. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 50, 51

**Vereinbarung vom 31. 10. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Zeiders Enterprises, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-65-02)  
in Kraft am 31. 10. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 53, 54

**Vereinbarung vom 31. 10. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cybermedia Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-70-01)  
in Kraft am 31. 10. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 56, 57

**Vereinbarung vom 31. 10. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Dymentum Health, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-79-01)  
in Kraft am 31. 10. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 59, 60

**Vereinbarung vom 21. 11. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Raytheon Company“ (Nr. DOCPER-AS-57-02)  
in Kraft am 21. 11. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 3, 4

**Vereinbarung vom 21. 11. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Tapestry Solutions, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-99-02)  
in Kraft am 21. 11. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 6, 7

**Vereinbarung vom 21. 11. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cubic Global Defense, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-138-04)  
in Kraft am 21. 11. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 9, 10

**Vereinbarung vom 21. 11. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cubic Global Defense, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-138-05)  
in Kraft am 21. 11. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 12, 13

**Vereinbarung vom 21. 11. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „American Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-21-01)  
in Kraft am 21. 11. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 15, 16

**Vereinbarung vom 21. 11. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „URS Federal Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-24-01)  
in Kraft am 21. 11. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 29, 30

**Vereinbarung vom 21. 11. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-44)  
in Kraft am 21. 11. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 32, 33

**Vereinbarung vom 21. 11. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-48)  
in Kraft am 21. 11. 2018 (Bek. 12. 12. 18) – 2019 II 38, 39

**Vereinbarung vom 4. 12. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-40)  
in Kraft am 4. 12. 2018 (Bek. 19. 12. 18) – 2019 II 66, 67

**Vereinbarung vom 4. 12. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-49)  
in Kraft am 4. 12. 2018 (Bek. 19. 12. 18) – 2019 II 69, 70

**Vereinbarung vom 4. 12. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Strategic Ressources, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-18-05)  
in Kraft am 4. 12. 2018 (Bek. 19. 12. 18) – 2019 II 72, 73

**Vereinbarung vom 4. 12. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MHN Government Services LLC“ (Nr. DOCPER-TC-50-02)  
in Kraft am 4. 12. 2018 (Bek. 19. 12. 18) – 2019 II 75, 76

**Vereinbarung vom 4. 12. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Magellan Healthcare, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-80-01)  
in Kraft am 4. 12. 2018 (Bek. 19. 12. 18) – 2019 II 78, 79

**Vereinbarung vom 21. 12. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Fujifilm Medical Systems U.S.A. Inc“ (Nr. DOCPER-IT-23-01)  
in Kraft am 21. 12. 2018 (Bek. 16. 1. 2019) – 2019 II 101, 102

**Vereinbarung vom 21. 12. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Ridgewood Government Services, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-71-01)  
in Kraft am 21. 12. 2018 (Bek. 16. 1. 2019) – 2019 II 104, 105

**Vereinbarung vom 21. 12. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-46)  
in Kraft am 21. 12. 2018 (Bek. 16. 1. 2019) – 2019 II 109, 110

**Vereinbarung vom 21. 12. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Magnum Medical Overseas Joint Venture, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-61-01)  
in Kraft am 21. 12. 2018 (Bek. 16. 1. 2019) – 2019 II 112, 113

**Vereinbarung vom 21. 12. 2018**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Systems Plus, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-68-01)  
in Kraft am 21. 12. 2018 (Bek. 16. 1. 2019) – 2019 II 115, 116

**Vereinbarung vom 31. 1. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „URS Federal Services, Inc“ (Nr. DOCPER-IT-24-01)  
in Kraft am 31. 1. 2019 (Bek. 21. 2. 2019) – 2019 II 152, 153

**Vereinbarung vom 31. 1. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Leidos, Inc“ (Nr. DOCPER-IT-25-01)  
in Kraft am 31. 1. 2019 (Bek. 21. 2. 2019) – 2019 II 155, 156

**Vereinbarung vom 31. 1. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „SBD Alliant, LLC“ (Nr. DOCPER-IT-26-01)  
in Kraft am 31. 1. 2019 (Bek. 21. 2. 2019) – 2019 II 158, 159

**Vereinbarung vom 31. 1. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-07-50)  
in Kraft am 31. 1. 2019 (Bek. 21. 2. 2019) – 2019 II 161, 162

**Vereinbarung vom 31. 1. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-07-51)  
in Kraft am 31. 1. 2019 (Bek. 21. 2. 2019) – 2019 II 164, 165

**Vereinbarung vom 31. 1. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-07-52)  
in Kraft am 31. 1. 2019 (Bek. 21. 2. 2019) – 2019 II 167, 168

**Vereinbarung vom 31. 1. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-07-53)  
in Kraft am 31. 1. 2019 (Bek. 21. 2. 2019) – 2019 II 170, 171

**Vereinbarung vom 31. 1. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-07-54)  
in Kraft am 31. 1. 2019 (Bek. 21. 2. 2019) – 2019 II 173, 174

**Vereinbarung vom 31. 1. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-07-55)  
in Kraft am 31. 1. 2019 (Bek. 21. 2. 2019) – 2019 II 176, 178



**Vereinbarung vom 31. 1. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-07-56)  
in Kraft am 31. 1. 2019 (Bek. 21. 2. 2019) – 2019 II 179, 180

**Vereinbarung vom 31. 1. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-07-57)  
in Kraft am 31. 1. 2019 (Bek. 21. 2. 2019) – 2019 II 182, 183

**Vereinbarung vom 31. 1. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „General Dynamics Information Technology, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-40-02)  
in Kraft am 31. 1. 2019 (Bek. 21. 2. 2019) – 2019 II 185, 186

**Vereinbarung vom 31. 1. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Aspen Consulting, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-46-02)  
in Kraft am 31. 1. 2019 (Bek. 21. 2. 2019) – 2019 II 188, 189

**Vereinbarung vom 31. 1. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „PowerTrain, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-81-01)  
in Kraft am 31. 1. 2019 (Bek. 21. 2. 2019) – 2019 II 191, 192

**Vereinbarung vom 20. 2. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI NSS, Inc“ (Nr. DOCPER-AS-109-03)  
in Kraft am 20. 2. 2019 (Bek. 8. 4. 2019) – 2019 II 325, 326

**Vereinbarung vom 20. 2. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ACF Technologies, Inc“ (Nr. DOCPER-IT-21-01)  
in Kraft am 20. 2. 2019 (Bek. 8. 4. 2019) – 2019 II 328, 329

**Vereinbarung vom 20. 2. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Ecomplex, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-82-01)  
in Kraft am 20. 2. 2019 (Bek. 8. 4. 2019) – 2019 II 346, 347

**Vereinbarung vom 14. 3. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-07-47)  
in Kraft am 14. 3. 2019 (Bek. 8. 4. 2019) – 2019 II 331, 332

**Vereinbarung vom 14. 3. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Armed Forces Services Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-57-03)  
in Kraft am 14. 3. 2019 (Bek. 8. 4. 2019) – 2019 II 334, 335

**Vereinbarung vom 14. 3. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen

an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-59-02)  
in Kraft am 14. 3. 2019 (Bek. 8. 4. 2019) – 2019 II 337, 338

**Vereinbarung vom 14. 3. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Credence Management Solutions, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-76-01)  
in Kraft am 14. 3. 2019 (Bek. 8. 4. 2019) – 2019 II 340, 341

**Vereinbarung vom 14. 3. 2019**

über die Gewährung von Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Appereon Business Solutions, Inc“ (Nr. DOCPER-TC-78-01)  
in Kraft am 14. 3. 2019 (Bek. 8. 4. 2019) – 2019 II 343, 344

**Vereinbarung vom 1. 5. 2019**

über die Entsendung von Personal  
in Kraft am 1. 5. 2019 (Bek. 10. 7. 19) – 2019 II 762, 763

**Vereinigtes Königreich**

Vereinigtes Königreich Großbritannien und Nordirland

**Auslieferungsvertrag vom 14. 5. 1872**

in Kraft am 18. 7. 1872 – 1872 S. 229

Teilweise wieder angewandt und geändert durch

**Vereinbarung vom 23. 2. 1960**

über die Auslieferung flüchtiger Verbrecher

in Kraft am 1. 9. 1960 (Bek. 20. 8. 60) – 1960 II 2191, 2192

Geändert durch

Vereinbarung vom 25./27. 9. 1978

in Kraft am 27. 9. 1978 (Bek. 14. 12. 78) – 1978 II 1488

außer Kraft am 14. 5. 1991 mit Inkrafttreten des Europäischen Auslieferungsübereinkommens vom 13. 12. 1957 für das Vereinigte Königreich, jedoch nur hinsichtlich der Anwendung auf das Vereinigte Königreich selber, die Kanalinseln und die Insel Man – 1991 II 916

**Notenwechsel vom 5. 2./21. 3. 1974**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Republik Singapur über die Bestätigung der Weiteranwendung des deutsch-britischen Auslieferungsvertrages in der Fassung der Vereinbarung vom 23. 2. 1960

(Bek. 26. 4. 13) – 2013 II 582

*Veröffentlichungen in*

*LNTS Bd. 5 S. 304 (Wiederinkraftsetzung)*

*UNTS Bd. 385 S. 39 (Vereinb. v. 23. 2. 60)*

**Vereinbarung vom 27. 5. 1879**

über die gegenseitige Unterstützung hilfsbedürftiger Seeleute

– ZBl. 1890 S. 263 (inhaltlich)

Bek. vom 24. 7. 1953 über die Wiederanwendung

– BAnz. Nr. 145/53

**Übereinkommen vom 9. 1./8. 2. 1908**

über den Austausch von Postanweisungen mit Notenwechsel vom 24. 1./6. 2. 1920 und 25. 6./4. 9. 1952

## noch **Vereinigtes Königreich**

– nicht veröffentlicht –

Bek. vom 20. 5. 1953 über die Wiederverwendung  
– BAnz. Nr. 106/53

### **Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928** über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

§ 2 des Gesetzes vom 3. 12. 1928 wird aufgehoben durch  
Artikel 19 Absatz 3 des Gesetzes vom 8. 12. 2010  
– 2010 I 1866

Bekanntmachungen über die Ausdehnung des Geltungsbe-  
reiches

|                          |      |
|--------------------------|------|
| vom 1. 6. 1929 – 29 II   | 401  |
| vom 31. 8. 1929 – 29 II  | 637  |
| vom 18. 11. 1929 – 29 II | 736  |
| vom 31. 3. 1930 – 30 II  | 686  |
| vom 23. 7. 1930 – 30 II  | 990  |
| vom 22. 11. 1930 – 30 II | 1273 |
| vom 9. 12. 1930 – 30 II  | 1276 |
| vom 20. 4. 1931 – 31 II  | 408  |
| vom 9. 6. 1931 – 31 II   | 500  |
| vom 24. 2. 1932 – 32 II  | 33   |
| vom 30. 4. 1932 – 32 II  | 132  |
| vom 17. 12. 1932 – 32 II | 307  |
| vom 3. 4. 1933 – 33 II   | 155  |
| vom 25. 4. 1933 – 33 II  | 172  |
| vom 29. 9. 1934 – 34 II  | 825  |
| vom 30. 11. 1934 – 34 II | 1396 |
| vom 18. 4. 1935 – 35 II  | 410  |
| vom 29. 11. 1935 – 35 II | 848  |
| vom 17. 7. 1939 – 39 II  | 940  |

Bekanntmachungen über die Wiederverwendung

|                          |      |
|--------------------------|------|
| vom 13. 3. 1953 – 53 II  | 116  |
| vom 30. 7. 1957 – 57 II  | 1276 |
| vom 13. 4. 1960 – 60 II  | 1518 |
| vom 26. 7. 1961 – 61 II  | 1108 |
| vom 28. 11. 1961 – 61 II | 1681 |
| vom 21. 1. 1970 – 70 II  | 43   |

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 –  
FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fas-  
sung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichung in LNTS Bd 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

### **Abkommen vom 7. 6. 1935**

über die beiderseitige Zulassung bestimmter Freibordzeug-  
nisse

in Kraft am 7. 6. 1935 (Bek. 30. 8. 35) – RMBI. 1935 S. 740

außer Kraft am 4. 11. 1999 (Bek. 12. 10. 99) – 1999 II 1022

### **Abkommen vom 27. 2. 1953**

über die Regelung der Ansprüche des Vereinigten König-  
reichs aus der Deutschland geleisteten Nachkriegs-Wirt-  
schaftshilfe

Gesetz vom 24. 8. 1953 – 1953 II 503

in Kraft am 16. 9. 1953 (Bek. 14. 10. 53) – 1953 II 590

Durch Erfüllung gegenstandslos.

### **Abkommen vom 18. 8. 1954**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinde-  
rung der Steuerverkürzung bei den Steuern vom Einkom-  
men

Gesetz vom 4. 5. 1955 – 1955 II 611

in Kraft am 13. 6. 1955 (Bek. 15. 6. 55) – 1955 II 699

Gegenstandslos durch Abkommen vom 26. 11. 1964

### **Abkommen vom 22. 7. 1955**

über den Luftverkehr zwischen ihren Gebieten und darüber  
hinaus

Gesetz vom 4. 12. 1956 – 1956 II 1071

*BT-Drucksachen II/2336, 2776*

in Kraft am 7. 3. 1957 (Bek. 12. 2. 57) – 1957 II 30

Bek. vom 8. 8. 1969 über die Beendigung der Weitergeltung  
des Abkommens für Lesotho – 1969 II 1568

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 269 S. 189*

*Bd. 449 S. 310 (Änd. des Fluglinienplanes)*

### **Vereinbarung vom 5. 3. 1956**

über die Pflege und den Unterhalt deutscher Kriegsgräber  
auf britischem Hoheitsgebiet

in Kraft am 5. 3. 1956 (Bek. 9. 9. 68) – BAnz. Nr. 202/68

### **Konsularvertrag vom 30. 7. 1956**

Gesetz vom 27. 5. 1957 – 1957 II 284; 1976 II 1848

*BT-Drucksachen II/3035, 3374*

in Kraft am 28. 12. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 17

Artikel 32 Abs. 2 in Kraft am 22. 10. 1973

(Bek. 30. 11. 73) – 1973 II 1688

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 330 S. 233*

### **Abkommen vom 31. 7. 1956**

über die Zusammenarbeit bei der friedlichen Verwendung  
der Atomenergie

in Kraft am 31. 7. 1956 (Bek. 4. 8. 56)

Das Abkommen ist außer Kraft - siehe Schreiben des BWF  
vom 19. 6. 1969 – 1032/1-1 – 1463/69

### **Notenwechsel vom 7. 6. 1957**

über gegenseitige Hilfe (Artikel 3 des Nordatlantik-Ver-  
trages)

Gesetz vom 11. 3. 1959 – 1959 II 409, 414

*BT-Drucksachen III/47, 593*

in Kraft am 16. 5. 1959 (Bek. 8. 6. 59) – 1959 II 818

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 398 S. 275*

### **Kulturabkommen vom 18. 4. 1958**

in Kraft am 17. 4. 1959 (Bek. 17. 4. 59) – 1959 II 449

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 343 S. 241*

### **Vereinbarung vom 3. 10. 1958**

über eine Devisenhilfe an Großbritannien (Artikel 3 des  
Nordatlantik-Vertrages)

Gesetz vom 19. 5. 1959 – 1959 II 544

*BT-Drucksachen III/857, 914*

in Kraft am 6. 6. 1959 (Bek. 10. 7. 59) – 1959 II 849

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 398 S. 293*

### **Abkommen vom 3. 8. 1959**

über die Beilegung von Streitigkeiten bei Direktbeschaffungen

Gesetz vom 18. 8. 1961 – 1961 II 1183, 1377

*BT-Drucksachen III/2146, 2699*

in Kraft am 1. 7. 1963 (Bek. 16. 6. 63) – 1963 II 745

Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungs-  
vertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des  
Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des

Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I 2106

Verwaltungsabkommen vom 9. 10./9. 11. 1973  
nach Artikel 44 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut über die Zusammenarbeit bei der Beilegung von Streitigkeiten

in der zur Zeit gültigen Fassung

in Kraft am 9. 11. 1973 (Bek. 20. 12. 74)

– BAnz. Nr. 25/75 (Beilage Nr. 5/75)

Neufassung des Abschnitts II der Bek. vom 20. 12. 1974 – BAnz. Nr. 223/80

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 502 S. 197 (Abk. v. 3. 8. 59)*

#### **Abkommen vom 16. 10. 1959**

über die deutschen Kriegsgräber im Vereinigten Königreich

in Kraft am 16. 10. 1959 (Bek. 21. 3. 60)

– BAnz. Nr. 100/60

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 385 S. 22*

#### **Abkommen vom 28. 1. 1960**

betreffend die Behandlung von Versicherungsverträgen sowie Spezialrückversicherungs- und Generalrückversicherungsverträgen

Gesetz vom 14. 3. 1961 – 1961 II 109

*BT-Drucksachen III/2179, 2434*

in Kraft am 30. 11. 1961 (Bek. 23. 9. 61) – 1961 II 1629, 1662

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 420 S. 29*

#### **Abkommen vom 20. 4. 1960**

über Soziale Sicherheit

Gesetz vom 21. 3. 1961 – 1961 II 241

*BT-Drucksachen III/2194, 2447*

in Kraft am 1. 8. 1961 (Bek. 20. 6. 61) – 1961 II 805

Vereinbarung vom 10. 12. 1964 zur Durchführung des Abkommens

Gesetz vom 15. 9. 1965 – 1965 II 1273

*BT-Drucksachen IV/3514, 3694*

in Kraft am 1. 3. 1967 (Bek. 7. 2. 67) – 1967 II 900

Verordnung vom 15. 12. 1967 zur Durchführung der Vereinbarung vom 10. 12. 1964

in Kraft am 1. 3. 1967 (§ 3) – 1967 II 2581

Gesetz vom 15. 9. 1965 geändert durch

Artikel 49 des Gesetzes vom 9.12.2004 – 2004 I 3242,3279

Die Zuständigkeit für Entsendevereinbarungen wurde auf die Deutsche Verbindungsstelle Krankenversicherung-Ausland, Bonn, übertragen – 2002 I 1464

Die bilateralen Abkommen über Soziale Sicherheit gelten nur noch insoweit, als die EG-Verordnungen Nr. 1408/71 und 574/72 mit den Änderungsverordnungen keine Anwendung finden. – Vgl. ABl. EG 1983 Nr. L 230; 1985 Nr. L 160/1

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 413 S. 235*

*Bd. 606 S. 386 (Vereinb. vom 10. 12. 64)*

*Bd. 643 S. 394 (Inhalt d. Verordnung)*

#### **Abkommen vom 20. 4. 1960**

über Arbeitslosenversicherung

Gesetz vom 16. 6. 1961 – 1961 II 585, 586

*BT-Drucksachen III/2633, 2697*

in Kraft am 1. 9. 1961 (Bek. 9. 8. 61) – 1961 II 1388

Teilweise aufgenommen in Anhang II der V. Nr. 1408/71 des Rates der EWG – Vgl. ABl. EG 1980 Nr. C 138

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 449 S. 77*

außer Kraft mit Ablauf des 31. 8. 2018 (Bek. 21. 2. 19) – 2019 II 151

#### **Vereinbarung vom 20. 6. 1960**

über die Befreiung deutscher Staatsangehöriger vom Passzwang bei der Einreise in das Vereinigte Königreich, die Insel Man und die Kanalinseln

in Kraft am 7. 7. 1960 (Bek. 9. 5. 68) – 1968 II 574

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 358 S. 55*

#### **Abkommen vom 14. 7. 1960**

über die gegenseitige Anerkennung und Vollstreckung von gerichtlichen Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen

Gesetz vom 28. 3. 1961 – 1961 II 301

*BT-Drucksachen III/2360, 2468*

in Kraft am 15. 7. 1961 (Bek. 28. 6. 61) – 1961 II 1025

Bek. vom 13. 8. 1973 über die Ausdehnung des Abkommens auf Hongkong ab 8. 8. 1973 – 1973 II 1306

Bek. vom 13. 8. 1973 ergänzt durch

Bek. vom 23. 11. 1973 – 1973 II 1667

Gesetz vom 28. 3. 1961 zur Ausführung des Abkommens – 1961 I 301 – FN A 319-14

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 414 S. 143*

#### **Vereinbarung vom 20. 2. 1961**

über die Anerkennung britischer Besucherpässe als gültige Reisepapiere

in Kraft am 15. 3. 1961 (Bek. 9. 5. 68) – 1968 II 576

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 398 S. 249*

#### **Vereinbarung vom 2. 5. 1961**

über die Gegenseitigkeit hinsichtlich der Rechtshilfe in Strafsachen

in Kraft am 2. 5. 1961 (Bek. 6. 6. 61) – 1961 II 572

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 414 S. 3*

#### **Vereinbarung vom 9./24. 6. 1961**

über die Anerkennung britischer Besucherpässe als gültige Reisepässe

in Kraft am 24. 6. 1961 (Bek. 9. 5. 68) – 1968 II 579

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 414 S. 419*

#### **Verwaltungsabkommen vom 27. 6./4. 7. 1963**

zur Regelung des Verfahrens bei der Abgeltung von Schäden nach dem NATO-Truppenstatut und dem Zusatzabkommen sowie bei der Geltendmachung von Forderungen in der zur Zeit gültigen Fassung

in Kraft am 1. 7. 1963 (Bek. 20. 12. 74)

– BAnz. Nr. 25/75 (Beilage Nr. 5/75)

Neufassung des Abschnitts II der Bek. vom 20. 12. 1974 – BAnz. Nr. 223/80

#### **Abkommen vom 9. 6. 1964**

über Leistungen zugunsten britischer Staatsangehöriger, die von nationalsozialistischen Verfolgungsmaßnahmen betroffen worden sind

in Kraft am 9. 6. 1964 (Bek. 6. 7. 64) – 1964 II 1032

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 539 S. 187*

#### **Abkommen vom 26. 11. 1964**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung

Gesetz vom 2. 6. 1966 – 1966 II 358

in Kraft am 30. 1. 1967 (Bek. 2. 2. 67) – 1967 II 828

außer Kraft mit Ablauf des 29. 12. 2010 (Bek. 12. 4. 11) – 2011 II 536

**Regierungsvereinbarung vom 11. 1. 1967**

(mit Hongkong) über die Beschränkung der Ausfuhr bestimmter Baumwollerzeugnisse aus Hongkong nach der Bundesrepublik Deutschland (Memorandum of Understanding)

in Kraft am 11. 1. 1967 (RA Nr. 7/67 vom 13. 1. 67)  
– BAnz. Nr. 22/67

Aufgehoben durch RA Nr. 2/71 – BAnz. Nr. 58/71

**Regierungsvereinbarung vom 31. 3. 1967**

(mit Hongkong) über die Beschränkung der Ausfuhr von gewirkter Oberkleidung aus Wolle aus Hongkong nach der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 31. 3. 1967 (RA Nr. 28/67 vom 6. 4. 67)  
– BAnz. Nr. 83/67

Aufgehoben durch RA Nr. 2/70 – BAnz. Nr. 49/70

**Verwaltungsvereinbarung vom 2. 6. 1967**

über den internationalen Straßengüterverkehr

in Kraft am 1. 10. 1967 (Bek. 18. 7. 67) – BAnz. Nr. 135/67  
Neufassung

Verwaltungsabkommen vom 16. 2. 1976

in Kraft am 1. 3. 1976 (Bek. 18. 3. 76) – 1976 II 432

**Gemeinsames Protokoll vom 20. 7. 1967**

über den Warenverkehr

in Kraft am 1. 1. 1967 (RA Nr. 44/67 vom 18. 8. 67)  
– BAnz. Nr. 176/67

Gegenstandslos durch Beitritt zur EWG

**Abkommen vom 5. 11. 1971**

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Gesetz vom 14. 5. 1973 – 1973 II 340

*BT-Drucksachen 7/107, 263*

in Kraft am 1. 9. 1973 (Bek. 7. 10. 75) – 1975 II 1437

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 915 S. 37*

**Vertrag vom 25. 11. 1971**

über die Abgrenzung des Festlandssockels unter der Nordsee zwischen den beiden Ländern

Gesetz vom 23. 8. 1972 – 1972 II 881, 897

*BT-Drucksachen VII/3225, 3536*

in Kraft am 7. 12. 1972 (Bek. 17. 11. 72) – 1972 II 1616

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 12626*

**Vereinbarung vom 30. 8./6. 10. 1972**

über die Zusammenarbeit zwischen den öffentlichen Diensten auf dem Gebiet der Ausbildung und des Besuchsaustausches

in Kraft am 6. 10. 1972 (Bek. 23. 8. 73) – 1973 II 1407

**Abkommen vom 9. 11. 1972**

über Prüfungsverfahren für Schiffssicherheitsausrüstung, die im Vereinigten Königreich für deutsche Reeder und in der Bundesrepublik Deutschland für britische Reeder hergestellt wurde

in Kraft am 1. 12. 1972 (Bek. 8. 12. 72) – 1972 II 1626

außer Kraft am 1. 1. 1978 (Bek. 9. 12. 77) – 1977 II 1370

**Abkommen vom 2. 3. 1973**

über die Errichtung der Deutsch-Britischen Stiftung für das Studium der Industriegesellschaft

in Kraft am 2. 3. 1973 (Bek. 9. 5. 73) – 1973 II 553

Vereinbarung vom 31. 10. 1979

über die weitere Finanzierung und Tätigkeit der Deutsch-Britischen Stiftung

in Kraft am 31. 10. 1979 (Bek. 12. 11. 80) – 1980 II 1436

Vereinbarung vom 20. 6. 1985

zur Verlängerung der Vereinbarung vom 31. 10. 1979 und zur Ergänzung des Abkommens vom 2. 3. 1973

in Kraft am 20. 6. 1985 (Bek. 4. 7. 85) – 1985 II 878

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 12706*

**Abkommen vom 19. 11. 1974**

über die Gewährung von Sachleistungen der Krankenversicherung

Gesetz vom 29. 8. 1975 – 1975 II 1220

*BT-Drucksachen 7/3587, 3742*

in Kraft am 1. 2. 1976 (Bek. 7. 1. 76) – 1976 II 199

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14875*

**Abkommen vom 30. 1. 1975**

über die Gemeinschaftsproduktion von Filmen

in Kraft am 24. 4. 1975 (Bek. 4. 6. 75) – 1975 II 1037

außer Kraft am 31. 12. 2006 (Bek. 7. 2. 07) – 2007 II 274

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 997 S. 341*

**Verwaltungsabkommen ABG 1975 vom 8./30. 9. 1975**

über die Durchführung der Baumaßnahmen für und durch die in der Bundesrepublik Deutschland stationierten britischen Streitkräfte nach Artikel 49 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut

in Kraft am 1. 10. 1975 (Bek. 1. 10. 75) – 1975 II 1745

Geändert durch

Briefwechsel vom 28. 1./3. 4. 1981

in Kraft am 1. 4. 1981 (Bek. 23. 6. 81) – 1981 II 440

Ergänzungsvereinbarung vom 13./16. 10. 2003

zum Verwaltungsabkommens vom 8./30. 9. 1975

in Kraft am 16. 10. 2003 (Bek. 31. 8. 05) – 2005 II 1254

Änderungsabkommen vom 10. 6./4. 7. 2008

zum Verwaltungsabkommen vom 8./30. 9. 1975

in Kraft am 4. 7. 2008 (Bek. 5. 8. 08) – 2008 II 974

**Abkommen vom 29. 4. 1977**

über den Verzicht auf die Erstattung von Aufwendungen für Sachleistungen bei Krankheit, Mutterschaft, Arbeitsunfall und Berufskrankheit, der Leistungen an Arbeitslose sowie der Kosten für verwaltungsmäßige und ärztliche Kontrollen

Verordnung vom 18. 11. 1977 – 1977 II 1221

in Kraft am 28. 12. 1977 m.W.v. 1. 4. 1973 (Bek. 14. 2. 78)  
– 1978 II 176

außer Kraft am 31. 12. 2001 (Bek. 8. 1. 02) – 2002 II 271

**Abkommen vom 18. 11. 1977**

über Versuchs- und Prüfungsverfahren für Schiffssicherheitsausrüstung, die im Vereinigten Königreich für deutsche Reeder und in der Bundesrepublik Deutschland für britische Reeder hergestellt wurde

in Kraft am 1. 1. 1978 (Bek. 9. 12. 77) – 1977 II 1370

Siehe auch Internationales Übereinkommen von 1960 zum Schutz des menschlichen Lebens auf See – 1965 II 465



**Vereinbarung vom 14. 3./4. 4. 1979**

über einen fortlaufenden Informationsaustausch über wichtige Fragen der Sicherheit von kerntechnischen Einrichtungen und die Zusammenarbeit bei der Ausarbeitung von Sicherheitsnormen

in Kraft am 4. 4. 1979 (Bek. 30. 4. 79) – 1979 II 434

**Verwaltungsabkommen vom 16. 2. 1982**

über die Rechtsstellung der Regierungsfrachtagentur Hogg Robinson (GFA) Ltd. in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 16. 2. 1982 (Bek. 23. 2. 82) – 1982 II 249

außer Kraft am 2. 10. 1995 (Bek. 15. 2. 96) – 1996 II 342

**Verwaltungsabkommen vom 18. 11. 1982**

über die Rechtsstellung der Services Sound and Vision Corporation in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 18. 11. 1982 (Bek. 22. 12. 82) – 1983 II 28

**Abkommen vom 13. 12. 1983**

über Unterstützung durch den Aufnahmestaat in Krise oder Krieg

in Kraft am 13. 12. 1983 (Bek. 24. 8. 89) – 1989 II 759

**Vereinbarung vom 19. 2. 1986**

über die Unterhaltung gewisser Leuchtfener im Roten Meer

in Kraft am 19. 2. 1986 (Bek. 11. 7. 86) – 1986 II 852

**Verwaltungsabkommen vom 2. 10. 1995**

über die Rechtsstellung der Regierungsfrachtagentur M & S Shipping (International) Ltd. in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 2. 10. 1995 (Bek. 15. 2. 96) – 1996 II 342

**Abkommen vom 9. 5. 2003**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 9. 5. 2003 (Bek. 28. 5. 03) – 2003 II 568

**Vereinbarung vom 31. 3./23. 4. 2014**

über die Änderung des Abkommens vom 9. 5. 2003

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 23. 4. 2014 (Bek. 30. 4. 14) – 2014 II 400, 401

**Verwaltungsabkommen vom 3. 12. 2008**

über die Rechtsstellung des Unternehmens „SSAFA GSTT Care LLP“ in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 1. 4. 2008 (Bek. 5. 2. 09) – 2009 II 218, 219

**Abkommen vom 30. 3. 2010**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 18. 11. 2010 – 2010 II 1333, 1334

*BT-Drucksache 17/2254*

in Kraft am 30. 12. 2010 (Bek. 12. 4. 11) – 2011 II 536

**Protokoll vom 17. 3. 2014**

zur Änderung des Abkommens vom 30. 3. 2010

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 20. 11. 2015 – 2015 II 1297, 1298

*BT-Drucksache 18/5575*

in Kraft am 29. 12. 2015 (Bek. 13. 1. 16) – 2016 II 136

**Abkommen vom 7. 12. 2011**

zur Vermeidung der Doppelbelastung bei der Bankenabgabe

Gesetz vom 29. 10. 2012 – 2012 II 1234, 1235

*BT-Drucksache 17/9688*

in Kraft am 21. 2. 2013 (Bek. 28. 8. 13) – 2013 II 1280

**Vereinbarung vom 24. 5. 2017**

über die Beendigung des Abkommens vom 7. 12. 2011 zur Vermeidung der Doppelbelastung bei der Bankenabgabe

in Kraft am 20. 2. 2017 – 2017 II 716, 717

**Verwaltungsabkommen vom 19. 12. 2017**

über die Rechtsstellung der Organisation „Ramstein Station Amenities Fund“ in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 19. 12. 2017 (Bek. 22. 1. 18) – 2018 II 41, 42

**Vietnam**

Sozialistische Republik Vietnam

Tag der Unabhängigkeit: 2. 9. 1945

**Abkommen vom 28. 3. 1966**

über den Einsatz des Hospitalschiffs „Helgoland“

in Kraft am 28. 3. 1966 (Bek. 18. 5. 66) – 1966 II 322

Gegenstandslos durch Zeitablauf

**Abkommen vom 30. 3. 1967**

über den Einsatz des Malteser Hilfsdienstes

in Kraft am 30. 3. 1967 (Bek. 27. 6. 67) – 1967 II 2105

Gegenstandslos durch Zeitablauf

**Abkommen vom 5. 9. 1974**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 5. 9. 1974 (Bek. 23. 12. 74) – 1975 II 114

Gegenstandslos

**Abkommen vom 10. 5. 1990**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 6. 3. 1991 (Bek. 5. 9. 91) – 1991 II 1050

**Abkommen vom 20. 11. 1991**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 23. 12. 1992 (Bek. 26. 3. 18) – 2018 II 146, 147

**Vertrag vom 3. 4. 1993**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 5. 12. 1997 – 1997 II 2116

*BT-Drucksachen 13/7622, 8365*

in Kraft am 19. 9. 1998 (Bek. 31. 8. 98) – 1998 II 2376

**Abkommen vom 3. 4. 1993**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 3. 4. 1993 (Bek. 25. 2. 10) – 2010 II 197

Vereinbarung vom 8. 7./21. 8. 2009

in Kraft am 21. 8. 2009 (Bek. 25. 2. 10) – 2010 II 199, 200

**Abkommen vom 29. 6. 1993**

über die Seeschifffahrt

Gesetz vom 10. 10. 1994 – 1994 II 3518

*BT-Drucksachen 12/6850, 7366*

in Kraft am 14. 8. 1995 (Bek. 1. 6. 10) – 2010 II 644

**Abkommen vom 26. 8. 1994**

über den Luftverkehr

Gesetz vom 26. 5. 1997 – 1997 II 1044

*BT-Drucksachen 13/6167, 6745*

in Kraft am 17. 10. 1997 (Bek. 8. 1. 98) – 1998 II 96

**Abkommen vom 21. 7. 1995**

über die Rückübernahme von vietnamesischen Staatsangehörigen (Rückübernahmeabkommen)

Protokoll vom 21. 7. 1995

zur Durchführung des Abkommens vom 21. 7. 1995

Abkommen und Protokoll

in Kraft am 21. 9. 1995 (Bek. 6. 9. 95) – 1995 II 743

**Abkommen vom 16. 11. 1995**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 12. 11. 1996 – 1996 II 2622

*BT-Drucksachen 13/4791, 5603*

in Kraft am 27. 12. 1996 (Bek. 26. 2. 97) – 1997 II 752

**Abkommen vom 24. 1. 1997**

über die gegenseitige Errichtung und die Tätigkeit von Kultur- und Informationszentren

in Kraft am 8. 10. 1997 (Bek. 5. 11. 97) – 1997 II 2189

**Abkommen vom 31. 8. 2006**

über die Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von schwerwiegenden Straftaten und der Organisierten Kriminalität

Gesetz vom 23. 10. 2008 – 2008 II 1182

*BT-Drucksachen 16/9277, 9614*

in Kraft am 15. 5. 2009 (Bek. 29. 6. 09) – 2009 II 964

**Abkommen vom 11. 10. 2011**

über rechtliche Fragen bezüglich des Grundstücks Le Van Huu Straße 3-5 in Ho-Chi-Minh-Stadt

in Kraft am 11. 10. 2011 (Bek. 13. 12. 11) – 2012 II 49, 50

**Abkommen vom 13. 3. 2013**

über die Planung, die Errichtung und den Betrieb des Deutschen Hauses Ho-Chi-Minh-Stadt

in Kraft am 5. 7. 2013 (Bek. 3. 9. 13) – 2013 II 1329, 1330

**Abkommen vom 13. 3. 2013**

über die Befreiung von der Visumpflicht für Inhaber von Diplomatenpässen

in Kraft am 1. 11. 2013 (Bek. 16. 1. 15) – 2015 II 266, 267

**Abkommen vom 25. 11. 2015**

über wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit

(Bek. 19. 1. 16) – 2016 II 156, 157

in Kraft am 20. 3. 2017 (Bek. 7. 8. 17) – 2017 II 1195

**Abkommen vom 25. 11. 2015**

über die Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern diplomatischer, konsularischer oder ständiger Vertretungen

in Kraft am 9. 7. 2016 (Bek. 19. 8. 16) – 2016 II 1078, 1079

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.      |
|---------------------------------------|--------------|-------|---------|
| 18. 11. 1992                          | 14. 12. 1993 | 94 II | 78      |
| 14. 10. 1993 <sup>1) 2)</sup>         | 7. 1. 1994   | 94 II | 378     |
| 28. 1. 1995 <sup>1) 2)</sup>          | 8. 3. 1995   | 95 II | 290     |
| 28. 9. 1995                           | 15. 11. 1995 | 96 II | 4       |
| 16. 11. 1995                          | 12. 2. 1996  | 96 II | 337     |
| 30. 10. 1996 <sup>1)</sup>            | 25. 11. 1996 | 96 II | 2795    |
| 29. 5. 2002                           | 22. 11. 2002 | 03 II | 12      |
| 15. 5. 2003 <sup>2)</sup>             | 1. 9. 2003   | 03 II | 1493    |
| 9. 10. 2004                           | 14. 2. 2005  | 05 II | 346     |
| 9. 10. 2004                           | 14. 2. 2005  | 05 II | 348     |
| 3. 11. 2005                           | 26. 1. 2006  | 06 II | 155     |
| 12. 5. 2006                           | 23. 2. 2010  | 10 II | 183     |
| 12. 7. 2007                           | 19. 9. 2007  | 07 II | 1537    |
| 6. 3. 2008                            | 27. 3. 2008  | 08 II | 276     |
| 27. 5. 2010                           | 10. 8. 2010  | 10 II | 1101    |
| 11. 10. 2011                          | 25. 4. 2012  | 12 II | 613,614 |
| 11. 10. 2012                          | 10. 12. 2012 | 13 II | 110,111 |
| 30. 6. 2014                           | 24. 3. 2015  | 15 II | 490,491 |
| 2. 12. 2014                           | 24. 3. 2015  | 15 II | 492,493 |
| 5. 10. 2016                           | 7. 12. 2016  | 16 II | 28, 29  |

1) Geändert durch Abkommen vom 15. 5. 2003

2) Geändert durch Abkommen vom 9. 10. 2004 – 2005 II 346

**Weißrussland** s. Belarus

**Zaire** s. Kongo, Demokratische Republik

**Zentralafrikanische Republik**

Zentralafrikanische Republik

Tag der Unabhängigkeit: 13. 8. 1960

**Wirtschaftsabkommen vom 29. 12. 1962**

in Kraft am 1. 1. 1963 (RA Nr. 34/63 vom 17. 10. 63)

– BAnz. Nr. 210/63

Geändert durch

Vereinbarung vom 24. 10. 1994/3. 2. 1995

in Kraft am 3. 2. 1995 (Bek. 26. 4. 95) – 1995 II 399

Entsch. des Rates vom 19. 4. 1995 (95/133) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 1996 – ABl. EG 1995 Nr. L 89/30

**Abkommen vom 29. 12. 1962**

über technisch-wirtschaftliche und fachliche Zusammenarbeit

in Kraft am 29. 12. 1962 (RA Nr. 34/63 vom 17. 10. 63)

– BAnz. Nr. 210/63

außer Kraft am 7. 2. 1985 durch Abkommen vom

8. 3. 1984 – 1985 II 627

## **Vertrag vom 23. 8. 1965**

über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Gesetz vom 9. 5. 1967 – 1967 II 1657

*BT-Drucksachen V/1128, 1312*

in Kraft am 21. 1. 1968 (Bek. 10. 1. 68) – 1968 II 48

Siehe auch RA Nr. 8/68 vom 2. 2. 1968 – BAnz. Nr. 34/68

## **Abkommen vom 8. 3. 1984**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 7. 2. 1985 (Bek. 13. 3. 85) – 1985 II 627

## **Abkommen vom 10. 11. 1988**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 2. 1. 1991 (Bek. 7. 5. 91) – 1991 II 736

## **Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom     | BAnz./<br>BGBl. | S.  |
|---------------------------------------|--------|--------------|-----------------|-----|
| 2. 10. 1964                           | 45/64  | 16. 11. 1964 | 234/64          |     |
| 31. 1. 1967                           | 22/67  | 20. 3. 1967  | 73/67           |     |
| 22. 5. 1969                           | 33/69  | 17. 7. 1969  | 148/69          |     |
| 10. 10. 1972                          |        | 15. 12. 1972 | 73 II           | 27  |
| 2. 3. 1974                            |        | 25. 4. 1974  | 74 II           | 770 |
| 28. 11. 1974                          |        | 3. 2. 1975   | 75 II           | 262 |

Diese Abkommen sind durch das Abkommen vom 21. 10. 1982 über Finanzielle Zusammenarbeit geändert worden – 1983 II 36

## **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.      |
|---------------------------------------|--------------|-------|---------|
| 21. 10. 1982                          | 6. 1. 1983   | 83 II | 36      |
| 10. 12. 1982                          | 20. 1. 1983  | 83 II | 104     |
| 27. 5. 1983                           | 27. 6. 1983  | 83 II | 463     |
| 22. 6. 1984                           | 16. 8. 1984  | 84 II | 793     |
| 8. 11. 1984                           | 12. 12. 1984 | 85 II | 77      |
| 28. 5. 1985                           | 1. 7. 1985   | 85 II | 872     |
| 19. 8. 1986                           | 6. 5. 1988   | 88 II | 568     |
| 10. 11. 1988                          | 1. 12. 1988  | 88 II | 1177    |
| 10. 11. 1988                          | 28. 11. 1988 | 89 II | 9       |
| 26. 7. 1989                           | 10. 8. 1989  | 89 II | 741     |
| 26. 7. 1989                           | 10. 8. 1989  | 89 II | 757     |
| 3. 1. 1991                            | 6. 3. 1991   | 91 II | 619     |
| 15. 3./19. 7. 2017                    | 26. 2. 2018  | 18 II | 105,106 |

## **Zypern**

Republik Zypern

Tag der Unabhängigkeit: 16. 8. 1960

## **Deutsch-britisches Abkommen vom 20. 3. 1928**

über den Rechtsverkehr

Gesetz vom 3. 12. 1928 – 1928 II 623

in Kraft am 16. 3. 1929 (Bek. 4. 3. 29) – 1929 II 133

Bek. vom 18. 11. 1929 über die Ausdehnung des Abkommens auf Zypern ab 25. 11. 1929 – 1929 II 736

Bek. vom 13. 4. 1960 über die Wiederanwendung – 1960 II 1518

Bek. vom 23. 4. 1975 über die Weiteranwendung – 1975 II 1129

Verordnung vom 5. 3. 1929 zur Ausführung des Abkommens – 1929 II 135 – FN A 319-3-1

Das Behördenverzeichnis über den Geschäftsverkehr in der geltenden Fassung ergibt sich aus der ZRHO

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 90 S. 287; Bd. 96 S. 427*

## **Handelsabkommen vom 30. 10. 1961**

in Kraft am 30. 10. 1961 (RA Nr. 55/61 vom 14. 11. 61) – BAnz. Nr. 3/62

Vereinbarung vom 20. 1. 1995

zum Handelsabkommen vom 30. 10. 1961

in Kraft am 20. 1. 1995 (Bek. 9. 3. 95) – 1995 II 292

Handelsabkommen außer Kraft am 20. 1. 1995 (ausgenommen Artikel 6) mit Inkrafttreten der Vereinbarung vom 20. 1. 1995 (Bek. 9. 3. 95) – 1995 II 292

Entsch. des Rates vom 19. 4. 1995 (95/133) zur Genehmigung der Verlängerung des Abkommens bis 30. 4. 1996 – ABl. EG 1995 Nr. L 89/30

## **Abkommen vom 30. 10. 1961**

über wirtschaftliche Zusammenarbeit

in Kraft am 30. 10. 1961 (RA Nr. 55/61 vom 14. 11. 61) – BAnz. Nr. 3/62

## **Abkommen vom 30. 10. 1961**

über technische Hilfeleistung

in Kraft am 30. 10. 1961 (RA Nr. 55/61 vom 14. 11. 61) – BAnz. Nr. 3/62

## **Vereinbarung vom 11./30. 5. 1967**

über die Umfüllung zyprischer Dessertweine

in Kraft am 30. 5. 1967 (Bek. 10. 12. 68) – BAnz. Nr. 2/69

## **Abkommen vom 18. 10. 1967**

über den planmäßigen gewerblichen Luftverkehr

Gesetz vom 14. 5. 1969 – 1969 II 981

*BT-Drucksachen V/3534, 3834*

in Kraft am 5. 1. 1970 (Bek. 23. 1. 70) – 1970 II 48

## **Kulturabkommen vom 4. 2. 1971**

in Kraft am 5. 2. 1972 (Bek. 9. 6. 72) – 1972 II 689

## **Abkommen vom 9. 5. 1974**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiete der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 8. 6. 1977 – 1977 II 488

*BT-Drucksachen 8/11, 87*

in Kraft am 12. 10. 1977 (Bek. 31. 10. 77) – 1977 II 1204

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21038*

außer Kraft mit Ablauf des 15. 12. 2011 – 2012 II 117

## **Vereinbarung vom 11. 6. 1976/28. 4. 1977**

über die Anerkennung der Führerscheine und Fahrzeugscheine

in Kraft am 16. 12. 1977 (Bek. 11. 4. 78) – 1978 II 488

## **Abkommen vom 6. 3. 1980**

über den grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehr auf der Straße

in Kraft am 6. 4. 1980 (Bek. 28. 3. 80) – 1980 II 587

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 20342*

**Abkommen vom 22. 4. 1980**

über die steuerliche Behandlung von Straßenfahrzeugen im internationalen Verkehr

Verordnung vom 24. 11. 1981 – 1981 II 1018

in Kraft am 1. 2. 1982 (Bek. 5. 2. 82) – 1982 II 176

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21986*

**Abkommen vom 25. 5. 2004**

über die gegenseitige Anerkennung der Gleichwertigkeit von Bildungsnachweisen im Hochschulbereich

(Bek. 23. 9. 04) – 2004 II 1485

in Kraft am 20. 3. 2006 (Bek. 24. 4. 06) – 2006 II 467

**Abkommen vom 18. 2. 2011**

zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 1. 11. 2011 – 2011 II 1068, 1069

*BT-Drucksache 17/6259*

in Kraft am 16. 12. 2011 (Bek. 17. 1. 12) – 2012 II 117

**Abkommen vom 27. 4. 2017**

über den gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen

in Kraft am 21. 8. 2018 (Bek. 25. 9. 18) – 2018 II 421, 422

**Abkommen über Kapitalhilfe**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | RA Nr. | Bek. vom    | BAnz./<br>BGBl. | S.   |
|---------------------------------------|--------|-------------|-----------------|------|
| 24. 6. 1970                           | 34/70  | 20. 8. 1970 | 163/70          |      |
| 15. 5. 1972                           |        | 27. 6. 1972 | 72 II           | 749  |
| 28. 1. 1974                           |        | 29. 3. 1974 | 74 II           | 332  |
| 19. 5. 1976                           |        | 13. 8. 1976 | 76 II           | 1572 |
| 23. 7. 1976                           |        | 30. 8. 1976 | 76 II           | 1574 |
| 27. 5. 1977                           |        | 1. 7. 1977  | 77 II           | 641  |

**Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBl. | S.  |
|---------------------------------------|--------------|-------|-----|
| 14. 11. 1978                          | 12. 12. 1978 | 79 II | 6   |
| 16. 1. 1980                           | 28. 2. 1980  | 80 II | 222 |
| 21. 11. 1980                          | 16. 12. 1980 | 81 II | 6   |



## II mit Gemeinschaften und Organisationen

### Anden-Entwicklungsgesellschaft (CAF)

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|-------|------------|
| 17. 5. 2006                           | 28. 9. 2006  | 06 II | 1010       |
| 17. 10. 2006                          | 26. 7. 2010  | 10 II | 947        |
| 28. 9. 2011                           | 25. 2. 2014  | 14 II | 308, 309   |
| 27. 1. 2014                           | 26. 8. 2014  | 14 II | 725, 726   |
| 10. 5. 2016                           | 1. 6. 2017   | 17 II | 781, 782   |
| 25. 9. 2017                           | 26. 10. 2017 | 17 II | 1539, 1540 |

Protokoll vom 30. 7. 1936 über die Immunitäten der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich – 1956 II 332, 746

Veröffentlichung in UNTS Bd. 333 S. 114

#### Vertrag vom 29. 11. 1965

über die Rückzahlung der Reichsmarkanlagen der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich in Deutschland

Gesetz vom 22. 4. 1966 – 1966 II 209

BT-Drucksachen V/330, 447, 470

in Kraft am 14. 5. 1966 (Bek. 27. 5. 66) – 1966 II 436

### Andine Entwicklungsbank

#### Abkommen vom 17. 1. 1977

über Kapitalhilfe

in Kraft am 17. 1. 1977 (Bek. 8. 2. 77) – 1977 II 248

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 16393

### ASEAN-Biodiversitätszentrum

#### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens  | Bek. vom     | BGBI. | S.       |
|----------------------------------------|--------------|-------|----------|
| 16. 4./14. 5. 2013 <sup>1)</sup>       | 27. 11. 2013 | 13 II | 289      |
| 20. 12. 2016/11. 1. 2017 <sup>2)</sup> | 17. 3. 2017  | 17 II | 459, 460 |
| 20. 12. 2016/ 9. 1. 2017 <sup>3)</sup> | 18. 5. 2017  | 17 II | 680      |

1) in Kraft am 14. 5. 2013

2) in Kraft am 11. 1. 2017

3) Berichtigung: in Kraft am 9. 1. 2017

### Deutsches Institut in Taipeh

#### Abkommen vom 19. und 28. 12. 2011

zwischen dem Deutschen Institut in Taipeh und der Taipeh Vertretung in der Bundesrepublik Deutschland zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung hinsichtlich der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen

Gesetz vom 2. 10. 2012 – 2012 I 2079, 2081, 2090

BT-Drucksache 17/9690

in Kraft am 7. 11. 2012 (Bek. 21. 11. 12) – 2012 I 2461

### Europäische Organisation für die Entwicklung und den Bau von Raumfahrzeugträgern (ELDO)

#### Abkommen vom 26. 1. 1970

über die Benutzung, Unterhaltung und Verwaltung der Anlagen in der Bundesrepublik Deutschland

in Kraft am 26. 1. 1970 (Bek. 19. 3. 70) – 1970 II 185

Siehe auch Übereinkommen vom 30. 5. 1975 zur Gründung einer Europäischen Weltraumorganisation – 1976 II 1861

### Asiatische Entwicklungsbank

#### Abkommen vom 11. 12. 1996

über das Europabüro der Asiatischen Entwicklungsbank

Verordnung vom 3. 12. 1997 – 1997 II 2024

in Kraft am 1. 3. 1998 (Bek. 5. 3. 98) – 1998 II 357

### Entwicklungsbank der Andengemeinschaft (CAF)

siehe: Anden-Entwicklungsgesellschaft (CAF)

### Bank für Internationalen Zahlungsausgleich

#### Vertrag vom 9. 1. 1953

über die derzeitigen Kapitalanlagen der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich in Deutschland

Gesetz vom 24. 8. 1953 – 1953 II 331, 380

BT-Drucksachen II/4260, 4568

in Kraft am 16. 9. 1953 (Bek. 30. 9. 53) – 1953 II 556

Siehe auch  
Abkommen vom 20. 1. 1930 über die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich – 1930 II 45, 288, 776; 1953 II 117

### Entwicklungsbank der Staaten Zentralafrikas (BDEAC)

#### Abkommen vom 12. 9. 1980

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 12. 9. 1980 (Bek. 9. 10. 80) – 1980 II 1397

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21713

### **Abkommen vom 1. 3. 1990**

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 1. 3. 1990 (Bek. 22. 3. 90) – 1990 II 272

## **Entwicklungsfonds der indigenen Völker Lateinamerikas und der Karibik (Fondo Indígena)**

### **Abkommen vom 21. 1. 2015**

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 21. 1. 2015 (Bek. 11. 6. 15) – 2015 II 1003, 1004

## **Entwicklungsgemeinschaft des Südlichen Afrika – SADC –**

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. | S.        |
|---------------------------------------|-------------|-------|-----------|
| 24. 6. 2002                           | 23. 7. 2002 | 02 II | 1910      |
| 2. 12. 2003                           | 15. 1. 2004 | 04 II | 136       |
| 3. 5. 2004                            | 30. 6. 2004 | 04 II | 1120      |
| 23. 5. 2005                           | 24. 6. 2005 | 05 II | 785       |
| 28. 11. 2008                          | 19. 1. 2009 | 09 II | 179,180   |
| 22. 6. 2010                           | 16. 7. 2010 | 10 II | 942       |
| 22. 6. 2010                           | 16. 7. 2010 | 10 II | 943,944   |
| 10. 4. 2013                           | 18. 7. 2013 | 13 II | 1190,1191 |
| 10. 4. 2013                           | 18. 7. 2013 | 13 II | 1192,1193 |
| 9. 6. 2015                            | 31. 3. 2016 | 16 II | 453,454   |
| 9. 6. 2015                            | 31. 3. 2016 | 16 II | 455,456   |
| 9. 6. 2015                            | 31. 3. 2016 | 16 II | 457,458   |

## **Europäische Organisation für Astronomische Forschung in der Südlichen Hemisphäre (ESO)**

### **Sitzstaatabkommen vom 31. 1. 1979**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Europäischen Organisation für Astronomische Forschung in der Südlichen Hemisphäre

in Kraft am 12. 3. 1979 (Bek. 5. 2. 79) – 1979 II 169

Siehe auch Übereinkommen vom 5. 10. 1962 zur Gründung einer Europäischen Organisation für Astronomische Forschung in der Südlichen Hemisphäre – 1965 II 43

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 22265*

## **Europäische Weltraumforschungs-Organisation (ESRO)**

### **Abkommen vom 8. 9. 1967**

über das Europäische Operationszentrum für Weltraumforschung

in Kraft am 8. 9. 1967 (Bek. 24. 9. 68) – 1969 II 92

Zweites Zusatzabkommen vom 18. 12. 2007

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland

und der Europäischen Weltraumforschungs-Organisation über das Europäische Operationszentrum für Weltraumforschung

in Kraft am 18. 12. 2007 (Bek. 25. 6. 08) – 2008 II 750

Siehe auch Übereinkommen vom 30. 5. 1975 zur Gründung einer Europäischen Weltraumorganisation – 1976 II 1861

### **Abkommen vom 7. 6. 1974**

über die Errichtung und den Betrieb einer Bodenstation für die Kontrolle geostationärer Satelliten bei Michelstadt/Odenwald

in Kraft am 7. 6. 1974 (Bek. 5. 9. 75) – 1975 II 1332

außer Kraft am 1. 1. 2002 (Bek. 15. 12. 98) – 1999 II 27

## **EUMETSAT**

### **Sitzstaatabkommen vom 7. 6. 1989**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Europäischen Organisation für die Nutzung von meteorologischen Satelliten

in Kraft am 5. 11. 1990 (Bek. 26. 11. 90) – 1991 II 294

außer Kraft am 12. 10. 2003 – 2003 II 488, 1624

### **Sitzstaatabkommen vom 18. 6. 2002**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Europäischen Organisation für die Nutzung von meteorologischen Satelliten (EUMETSAT)

Verordnung vom 19. 5. 2003 – 2003 II 488

*BR-Drucksache 877/02*

in Kraft am 12. 10. 2003 (Bek. 24. 10. 03) – 2003 II 1624

Änderung des Plans zum Sitzstaatabkommen vom 18. 6. 2002

in Kraft am 3. 2. 2004 (Bek. 18. 2. 04) – 2004 II 498

Siehe auch Übereinkommen vom 24. 5. 1983 zur Gründung einer Europäischen Organisation für die Nutzung von meteorologischen Satelliten – 1987 II 256

## **EUROCONTROL**

### **Zweiseitiges Abkommen vom 8. 9. 1970**

über die Erhebung von Streckennavigationsgebühren

Verordnung vom 27. 10. 1971 über die Erhebung von Gebühren für die Inanspruchnahme von Diensten und Einrichtungen der Flugsicherung – 1971 II 1153, 1158

in Kraft am 15. 12. 1971 (Bek. 14. 3. 72) – 1972 II 244

außer Kraft am 31. 12. 1985 (Bek. 17. 2. 86) – 1986 II 500

## **Europäische Agentur für Flugsicherheit**

### **Abkommen vom 8. 12. 2016**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Europäischen Agentur für Flugsicherheit über den Sitz der Europäischen Agentur für Flugsicherheit

Gesetz vom 5. 7. 2017 – 2017 II 762, 763

*BT-Drucksache 18/11558*

in Kraft am 22. 8. 2017 (Bek. 18. 9. 17) – 2017 II 1308

## **Europäische Aufsichtsbehörde für das Versicherungswesen**

### **Abkommen vom 18. 10. 2011**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Europäischen Aufsichtsbehörde für das Versicherungswesen und die betriebliche Altersversorgung über den Sitz der Europäischen Aufsichtsbehörde für das Versicherungswesen und die betriebliche Altersversorgung

Gesetz vom 12. 4. 2012 – 2012 II 338, 339

*BT-Drucksache 17/8236*

in Kraft am 18. 6. 2012 (Bek. 28. 6. 12) – 2012 II 743

## **Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (EBWE)**

### **Abkommen vom 30. 3. 2010**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Europäischen Bank für Wiederaufbau und Entwicklung über die Beschäftigung von deutschen Staatsangehörigen als Beigeordnete Sachverständige

in Kraft am 30. 3. 2010 (Bek. 29. 3. 10) – 2010 II 389

siehe auch Übereinkommen vom 29. 5. 1990 zur Errichtung der Europäischen Bank für Wiederaufbau und Entwicklung – 1991 II 183 –

## **Europäische Investitionsbank**

### **Abkommen vom 23. 8. 2007**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Europäischen Investitionsbank über die Übertragung von Versorgungsanwartschaften

in Kraft am 4. 2. 2008 (Bek. 3. 3. 08) – 2008 II 240

Verordnung vom 16. 11. 2007 – 2007 II 1690, 1695

in Kraft am 4. 2. 2008 (Bek. 3. 3. 08) – 2008 II 240

## **Europäische Patentorganisation**

### **Abkommen vom 19. 10. 1977**

über den Sitz des Europäischen Patentamts

in Kraft am 19. 10. 1977 (Bek. 7. 2. 78) – 1978 II 337

Siehe auch Übereinkommen vom 5. 10. 1973 über die Erteilung europäischer Patente – 1976 II 649, 826

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 17132*

### **Abkommen vom 19. 10. 1977**

über die Errichtung der Dienststelle Berlin des Europäischen Patentamts

in Kraft am 1. 6. 1978 (Bek. 16. 6. 99) – 1999 II 493, 494

Zusatzabkommen vom 18. 12. 1978

zum Abkommen über die Errichtung der Dienststelle Berlin des Europäischen Patentamts vom 19. 10. 1977

in Kraft am 18. 12. 1978 m.W.v. 1. 6. 1978

(Bek. 16. 6. 99) – 1999 II 493, 497

Vereinbarung vom 26. 11. 1991

zur Änderung des Abkommens vom 19. 10. 1977 über die Errichtung der Dienststelle Berlin des Europäischen Patentamts

in Kraft m.W.v. 1. 1. 1990 (Bek. 16. 6. 99) – 1999 II 493, 499

Vereinbarung vom 8. 12. 1995

zur Verlängerung der Vereinbarung vom 26. 11. 1991 zur Änderung des Abkommens vom 19. 10. 1977

in Kraft m.W.v. 1. 1. 1995 (Bek. 16. 6. 99) – 1999 II 493, 500

Vereinbarung vom 25. 7. 1997

zur Änderung des Abkommens vom 19. 10. 1977 über die Errichtung der Dienststelle Berlin des Europäischen Patentamts

in Kraft m.W.v. 1. 1. 1997 (Bek. 16. 6. 99) – 1999 II 493, 501

Vereinbarung vom 3./23. 4. 2001

zur Verlängerung der Vereinbarung vom 25. 7. 1997 zur Änderung des Abkommens vom 19. 10. 1977

in Kraft m.W.v. 1. 1. 2001 (Bek. 2. 8. 01) – 2001 II 899

außer Kraft am 31. 12. 2003 (Bek. 29. 3. 04) – 2004 II 546

Vereinbarung vom 3./18. 2. 2004

zur Änderung des Abkommens vom 19. 10. 1977 über die Errichtung der Dienststelle Berlin des Europäischen Patentamts

in Kraft m.W.v. 1. 1. 2004 (Bek. 29. 3. 04) – 2004 II 546

Siehe auch Übereinkommen vom 5. 10. 1973 über die Erteilung europäischer Patente – 1976 II 649, 826

### **Abkommen vom 8. 12. 1995**

über die Durchführung des Artikels 12 der Versorgungsordnung für das Europäische Patentamt

Verordnung vom 12. 6. 1996 – 1996 II 961

in Kraft am 21. 9. 1996 (Bek. 4. 11. 96) – 1996 II 2692

## **Europäische Schulen**

### **Abkommen vom 16. 12. 1993**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und dem Obersten Rat der Europäischen Schulen über die Europäischen Schulen in Karlsruhe und München

Gesetz vom 26. 8. 1998 – 1998 II 2060

*BT-Drucksachen 13/10115, 10999*

in Kraft am 26. 8. 1998 (Bek. 28. 10. 09) – 2009 II 1235

Siehe auch Vereinbarung vom 21. 6. 1994 über die Satzung der Europäischen Schulen – 1996 II 2558

### **Abkommen vom 31. 7. 2002**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und dem Obersten Rat der Europäischen Schulen über die Europäische Schule in Frankfurt am Main

Gesetz vom 22. 8. 2005 – 2005 II 890

*BT-Drucksachen 15/5517, 5699*

in Kraft am 18. 10. 2005 (Bek. 27. 3. 06) – 2006 II 359

Siehe auch Vereinbarung vom 21. 6. 1994 über die Satzung der Europäischen Schulen – 1996 II 2558

## **Europäische Zentralbank**

### **Abkommen vom 18. 9. 1998**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Europäischen Zentralbank über den Sitz der Europäischen Zentralbank

Verordnung vom 22. 10. 1998 zur vorläufigen Anwendung des Abkommens

Verordnung in Kraft am 28. 10. 1998 – 1998 II 2744

Verordnung außer Kraft am 4. 3. 1999 – 1999 II 367

Gesetz vom 19. 12. 1998 – 1998 II 2995

*BT-Drucksachen 14/70, 168*

vorläufige Anwendung des Abkommens

m. W. v. 9. 12. 1998 (Bek. 12. 1. 99) – 1999 II 81

Abkommen

in Kraft am 4. 3. 1999 (Bek. 18. 3. 99) – 1999 II 367

### **Abkommen vom 24. 8. 2007**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Europäischen Zentralbank über die Durchführung des Abschnitts 16 des Anhangs III der Beschäftigungsbedingungen für das Personal der Europäischen Zentralbank

in Kraft am 4. 2. 2008 (Bek. 3. 3. 08) – 2008 II 240

Verordnung vom 16. 11. 2007 – 2007 II 1690, 1691

in Kraft am 4. 2. 2008 (Bek. 3. 3. 08) – 2008 II 240

## **Europäisches Forstinstitut**

### **Abkommen vom 7. 12. 2017**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und dem Europäischen Forstinstitut über die Errichtung eines Büros des Europäischen Forstinstituts in der Bundesrepublik Deutschland

Gesetz vom 29. 11. 2018 – 2018 II 610, 611

*BT-Drucksache 19/2858*

in Kraft (mit Ausnahme von Artikel 10 und 11)

am 25. 2. 2019 (Bek. 14. 3. 19) – 2019 II 280

s. a. Abkommen vom 28. 8. 2003

## **Europäisches Laboratorium für Molekularbiologie**

### **Sitzstaatvereinbarung vom 10. 12. 1974**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und dem Europäischen Laboratorium für Molekularbiologie

Gesetz vom 3. 7. 1975 – 1975 II 933

*BT-Drucksachen 7/3332, 3553, 3628*

in Kraft am 23. 8. 1975 (Bek. 25. 8. 75) – 1975 II 1235

Siehe auch Übereinkommen vom 10. 5. 1973 zur Errichtung eines Europäischen Laboratoriums für Molekularbiologie – 1973 II 1005

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 14554*

## **Europäisches Währungsinstitut**

### **Abkommen vom 12. 9. 1995**

über den Sitz des Instituts

Verordnung vom 24. 4. 1996 – 1996 II 653

in Kraft m.W.v. 1. 1. 1994 (Bek. 30. 7. 96) – 1996 II 1477

## **Evangelische Kirche in Deutschland**

### **Vertrag vom 22. 2. 1957**

der Bundesrepublik Deutschland mit der Evangelischen Kirche in Deutschland zur Regelung der evangelischen Militärseelsorge

Gesetz vom 26. 7. 1957 über die Militärseelsorge – 1957 II 701

*BT-Drucksachen II/3500, 3673*

in Kraft am 30. 7. 1957 (Bek. 1. 8. 57) – 1957 II 1229

Artikel 3 des Gesetzes vom 26. 7. 1957 aufgehoben durch Gesetz vom 30. 6. 1959 – 1959 I 313, 644

*BT-Drucksache III/1097*

## **Europäische Weltraumorganisation (EWO)**

### **Abkommen vom 25./29. 1. 1979**

über die Anwendung des Artikels 20 des Protokolls vom 31. 10. 1963 über die Vorrechte und Befreiungen der Organisation

Gesetz vom 13. 6. 1980 – 1980 II 766

*BT-Drucksachen 8/3479, 3848*

in Kraft am 4. 9. 1980 (Bek. 9. 10. 80) – 1980 II 1384

### **Abkommen vom 10. 5. 1990**

über das Europäische Astronautenzentrum

in Kraft am 10. 5. 1990 (Bek. 23. 8. 90) – 1990 II 878

Siehe auch Übereinkommen vom 30. 5. 1975 zur Gründung einer Europäischen Weltraumorganisation – 1976 II 1861

## **Generalsekretariat der Organisation Amerikanischer Staaten (GS/OAS)**

### **Vereinbarung vom 14./28. 4. 2015**

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 28. 4. 2015 (Bek. 18. 4. 16) – 2016 II 517, 518

## **Globaler Treuhandfonds für Nutzpflanzenvielfalt**

### **Abkommen vom 29. 6. 2012**

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Globalen Treuhandfonds für Nutzpflanzenvielfalt über den Sitz des Globalen Treuhandfonds für Nutzpflanzenvielfalt

Gesetz vom 21. 11. 2012 – 2012 II 1362, 1363

*BT-Drucksache 17/10756*

in Kraft am 14. 12. 2012 (Bek. 14. 11. 13) – 2013 II 1590



## IKPO-Interpol

### Vereinbarung vom 6./8. 4. 2005

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Internationalen Kriminalpolizeilichen Organisation über Vorrechte und Immunitäten während der Sitzung des Exekutivkomitees und der Tagung der Generalversammlung der IKPO-Interpol in Berlin vom 17. bis 22. September 2005

Verordnung vom 6. 7. 2005 – 2005 II 630

in Kraft am 8. 8. 2005 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 1029

## Internationale Arbeitsorganisation (ILO)

### Vereinbarung vom 28. 2. 1974

über die Gestellung von beigeordneten Sachverständigen in Kraft am 28. 2. 1974 (Bek. 16. 4. 74) – 1974 II 636

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 13672

## Interamerikanische Entwicklungsbank

### Abkommen vom 21. 6. 2010

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Interamerikanischen Entwicklungsbank über die Gestellung von deutschen Staatsangehörigen als Beigeordnete Sachverständige zur Wahrnehmung von Aufgaben der multilateralen Entwicklungszusammenarbeit

in Kraft am 21. 6. 2010 (Bek. 4. 8. 10) – 2010 II 1050

## Internationale Organisation für erneuerbare Energien (IRENA)

### Abkommen vom 5. 4. 2011

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Internationalen Organisation für erneuerbare Energien über den Sitz des IRENA-Innovations- und Technologiezentrums

Gesetz vom 20. 10. 2011 – 2011 II 1010, 1012

BT-Drucksache 17/6039

in Kraft am 22. 12. 2011 (Bek. 2. 2. 12) – 2012 II 191

siehe auch: Satzung vom 26. 1. 2009 der Internationalen Organisation für erneuerbare Energien

## Internationaler Seegerichtshof

### Abkommen vom 18. 10. 2000

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Internationalen Seegerichtshof über die Inbesitznahme und Nutzung der Liegenschaft des Internationalen Seegerichtshofs in der Freien und Hansestadt Hamburg (Zusatzabkommen nach Artikel 3 des Sitzabkommens)

in Kraft am 1. 5. 2007 (Bek. 26. 5. 07) – 2007 II 680

### Abkommen vom 14. 12. 2004

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Internationalen Seegerichtshof über den Sitz des Gerichtshofs

Gesetz vom 15. 2. 2007 – 2007 II 143, 159

BT-Drucksachen 16/1288, 2797

in Kraft am 1. 5. 2007 (Bek. 2. 5. 07) – 2007 II 672

## Internationale Fernmelde-Union (ITU)

### Vereinbarung vom 14. 5. 1974

über die Gestellung von beigeordneten Sachverständigen in Kraft am 14. 5. 1974 (Bek. 9. 8. 74) – 1974 II 1221

## Karibische Entwicklungsbank

### Abkommen vom 27. 5. 1975

über Kapitalhilfe

in Kraft am 27. 5. 1975 (Bek. 18. 7. 75) – 1975 II 1166

### Abkommen vom 6. 5. 1981

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 6. 5. 1981 (Bek. 15. 6. 81) – 1981 II 435

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 21740

## Karibische Gemeinschaft

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. S.         |
|---------------------------------------|--------------|------------------|
| 3. 12. 2004                           | 13. 4. 2005  | 05 II 578        |
| 26. 2. 2008                           | 25. 6. 2008  | 08 II 768        |
| 24. 11. 2009                          | 14. 12. 2009 | 10 II 39         |
| 4./8. 3. 2013                         | 28. 8. 2013  | 13 II 1280, 1281 |
| 23. 7. 2014                           | 6. 10. 2014  | 14 II 902, 903   |
| 25. 4./4. 6. 2019                     | 16. 10. 2019 | 19 II 1110, 1111 |

## Kommission der Afrikanischen Union

### Abkommen vom 13. 7. 2015

über Entwicklungszusammenarbeit

in Kraft am 13. 7. 2015 (Bek. 10. 11. 16) – 2016 II 1253, 1254

## Liga der Arabischen Staaten

### Abkommen vom 13. 11. 2003

über den Sitz des Büros der Liga der Arabischen Staaten in Berlin

Verordnung vom 17. 6. 2004 – 2004 II 826

in Kraft am 3. 8. 2004 (Bek. 4. 10. 04) – 2004 II 1529

### Abkommen vom 28. 9. 2013

zur Änderung des Abkommens vom 13. 11. 2003

über den Sitz des Büros der Liga der Arabischen Staaten in Berlin

## noch Gemeinschaften und Organisationen

Verordnung vom 17. 7. 2014 – 2014 II 442, 443

*BR-Drucksache 230/14*

Vereinbarung und Verordnung in Kraft am 26. 9. 2014  
(Bek. 18. 11. 14) – 2014 II 1377

## Mano River Union

**Abkommen vom 24. 11. 1978**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 22. 8. 1979 (Bek. 28. 11. 79) – 1979 II 1352

**Abkommen vom 6. 8. 1984**

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 6. 8. 1984 (Bek. 17. 9. 84) – 1984 II 920

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 23546*

## Mekong-Kommission

**Abkommen vom 24. 10. 2002**

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 24. 10. 2002 (Bek. 27. 11. 02) – 2002 II 44

**Abkommen vom 8. 9./3. 12. 2014**

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 3. 12. 2014 (Bek. 23. 7. 15) – 2015 II 1152,  
1153

## Mittelamerikanische Bank für Wirtschaftsintegration

**Abkommen vom 22. 7. 1970**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 22. 7. 1970 (RA Nr. 29/70 vom 31. 7. 70)  
– BAnz. Nr. 149/70

**Abkommen vom 4. 1. 1973**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 4. 1. 1973 (Bek. 7. 2. 73) – 1973 II 88

**Abkommen vom 14. 11. 1974**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 14. 11. 1974 (Bek. 2. 5. 75) – 1975 II 1084

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. S.        |
|------------------------------------------|-------------|-----------------|
| 11. 7. 1986                              | 30. 9. 1986 | 86 II 936       |
| 12. 8. 2003                              | 4. 9. 2003  | 03 II 1539      |
| 15. 6. 2004                              | 27. 9. 2004 | 04 II 1517      |
| 14. 7. 2004                              | 23. 9. 2004 | 04 II 1512      |
| 28. 8. 2006                              | 14. 8. 2009 | 09 II 1109      |
| 14. 12. 2006                             | 13. 8. 2009 | 09 II 1129,1130 |
| 3. 3. 2006                               | 9. 9. 2009  | 09 II 1149      |
| 11. 12. 2007                             | 5. 1. 2010  | 10 II 49        |
| 11. 12. 2007                             | 5. 1. 2010  | 10 II 50, 51    |

| Datum und Inkrafttreten<br>des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. S.         |
|------------------------------------------|--------------|------------------|
| 10. 12. 2009                             | 23. 3. 2010  | 10 II 289        |
| 10. 12. 2009                             | 23. 3. 2010  | 10 II 290, 291   |
| 11. 3. 2013                              | 15. 4. 2013  | 13 II 574, 575   |
| 27. 8. 2014                              | 6. 10. 2014  | 14 II 900, 901   |
| 17. 4. 2015                              | 17. 4. 2015  | 15 II 1025, 1026 |
| 17. 4. 2015                              | 20. 7. 2015  | 15 II 1068, 1069 |
| 17. 4. 2015                              | 20. 7. 2015  | 15 II 1070, 1071 |
| 25. 5. 2016                              | 29. 9. 2016  | 16 II 1216, 1217 |
| 19. 5. 2017                              | 31. 1. 2018  | 17 II 74, 75     |
| 12. 9. 2018                              | 20. 11. 2018 | 18 II 706, 707   |

## NATO

**Abkommen vom 13. 3. 1967**

über die besonderen Bedingungen für die Einrichtung und den Betrieb internationaler militärischer Hauptquartiere in der Bundesrepublik Deutschland

Gesetz vom 17. 10. 1969 – 1969 II 1997, 2009

*BT-Drucksachen V/4255, 4454*

in Kraft am 21. 12. 1969 (Bek. 30. 1. 70) – 1970 II 51

Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungsvertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I 2106

**Abkommen vom 19. 5. 2016**

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Obersten Hauptquartier der Alliierten Mächte Europa zur Änderung des Abkommens vom 13. 3. 1967 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Obersten Hauptquartier der Alliierten Mächte Europa über die besonderen Bedingungen für die Einrichtung und den Betrieb internationaler militärischer Hauptquartiere in der Bundesrepublik Deutschland

Gesetz vom 29. 5. 2017 – 2017 II 570, 571

*BT-Drucksache 18/11280*

Verordnung vom 29. 3. 1976 über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an Militärpersonal der internationalen militärischen Hauptquartiere in der Bundesrepublik Deutschland – 1976 II 445

Siehe auch Abkommen vom 19. 6. 1951 zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrags über die Rechtsstellung ihrer Truppen – 1961 II 1183

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 36 A 486*

**Verwaltungsabkommen vom 18. 2./22. 4. 1970**

gemäß Artikel 22 des Ergänzungsabkommens zur Regelung des Verfahrens bei der Abgeltung von Schäden und bei der Geltendmachung von Forderungen

in Kraft am 21. 12. 1969 (Bek. 20. 12. 74)

– BAnz. Nr. 25/75 (Beilage Nr. 5/75)

Neufassung des Abschnitts II der Bek. vom 20. 12. 1974 – BAnz. Nr. 223/80

**Verwaltungsvereinbarung vom 19. 10./27. 11. 1973**

zur Durchführung der Baumaßnahmen der internationalen militärischen Hauptquartiere gemäß Artikel 10 des Ergänzungsabkommens zum Protokoll über die NATO-Hauptquartiere

in Kraft am 27. 11. 1973 (Bek. 20. 2. 74) – 1974 II 169

Geändert durch

Briefwechsel vom 17. 1./20. 6. 1983

in Kraft m. W. v. 1. 8. 1983 (Bek. 1. 8. 83) – 1983 II 542

#### **Bekanntmachung vom 1. 2./9. 8. 2017**

der Vereinbarung über die Rechtsstellung als internationale militärische Hauptquartiere zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und dem Obersten Hauptquartier der Alliierten Mächte Europa

in Kraft am 6. 9. 2017 (Bek. 22. 1. 18) – 2018 II 43, 44

### **Ostafrikanische Gemeinschaft**

#### **Abkommen vom 19. 8. 1971**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 19. 8. 1971 (Bek. 7. 3. 72) – 1972 II 237

#### **Abkommen vom 9. 4. 1976**

über Kapitalhilfe

in Kraft am 9. 4. 1976 (Bek. 10. 5. 76) – 1976 II 1004

Ersetzt durch Abkommen vom 1. 3. 1978 mit Tansania – 1978 II 846 – und mit Kenia vom 19. 7. 1978 – 1978 II 1187

#### **Abkommen vom 19. 2. 2019**

über Technische Zusammenarbeit

in Kraft am 19. 2. 2019 (Bek. 11. 3. 19) – 2019 II 292, 293

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. S.         |
|---------------------------------------|--------------|------------------|
| 3. 11. 2008                           | 4. 8. 2009   | 09 II 1075       |
| 16. 4. 2014                           | 2. 2. 2015   | 15 II 288, 289   |
| 24. 6. 2014                           | 2. 2. 2015   | 15 II 290, 291   |
| 30. 11. 2014                          | 2. 2. 2015   | 15 II 292, 293   |
| 23. 9. 2015                           | 23. 11. 2016 | 16 II 1315, 1316 |
| 22. 1. 2016                           | 23. 11. 2016 | 16 II 1317, 1318 |
| 23. 11. 2016                          | 8. 5. 2017   | 17 II 561, 562   |
| 20. 11. 2017                          | 23. 1. 2018  | 18 II 47, 48     |
| 22. 11. 2018                          | 10. 1. 2019  | 19 II 86, 87     |
| 19. 2. 2019                           | 11. 3. 2019  | 19 II 290, 291   |

### **Sekretariat der Pazifischen Gemeinschaft**

#### **Vereinbarung vom 4. 7./17. 7. 2018**

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 17. 7. 2018 (Bek. 27. 3. 19) – 2019 II 309, 310

### **Southern Africa Development Community (SADC)**

siehe  
Entwicklungsgemeinschaft des Südlichen Afrika – SADC –

### **Trinationale Kommission Plan Trifinio (CTPT)**

#### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom   | BGBI. S.         |
|---------------------------------------|------------|------------------|
| 30. 4. 2009                           | 1. 7. 2009 | 09 II 1007       |
| 30. 7. 2013                           | 5. 9. 2013 | 13 II 1412, 1413 |
| 16./17./21. 3. 2017 <sup>1)</sup>     | 9. 5. 2017 | 17 II 693, 694   |

<sup>1)</sup> in Kraft am 21. 3. 2017

### **UNESCO**

#### **Abkommen vom 28. 4./6. 5. 1969**

über die Gestellung von beigeordneten Sachverständigen für UNESCO-Außendienstvorhaben sowie Notenwechsel vom 2./24. 7. 1969

in Kraft am 1. 5. 1969 (Bek. 18. 10. 69) – BAnz. Nr. 207/69

#### **Abkommen vom 12. 7. 2000**

über die Ansiedlung des Internationalen UNESCO-Zentrums für Berufsbildung

Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 II 1648

*BR-Drucksache 534/03*

in Kraft am 5. 5. 2004 (Bek. 24. 8. 04) – 2004 II 1406

#### **Abkommen vom 21. 2. 2007**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Organisation der Vereinten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur über den Sitz des UNESCO-Instituts für Lebenslanges Lernen sowie

über die Verwaltung des Sitzes des UNESCO-Instituts für Lebenslanges Lernen

Verordnung vom 24. 2. 2009 – 2009 II 145, 146, 149

*BR-Drucksache 966/08*

Berichtigung des Abkommens vom 21. 2. 2007 (Bek. 17. 12. 13) – 2014 II 101

Abkommen und Verordnung in Kraft am 25. 7. 2014 (Bek. 16. 12. 2014) – 2015 II 57

#### **Abkommen vom 9. 7. 2014**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der UNESCO über ein Internationales Wasserzentrum

in Kraft am 9. 7. 2014 (Bek. 24. 7. 14) – 2014 II 519, 520

### **UNICEF**

#### **Vereinbarung vom 27. 6. 1974**

über nachgeordnete Beamte

in Kraft am 27. 6. 1974 (Bek. 25. 7. 74) – 1974 II 1215

## **Vereinte Nationen**

### **Vereinbarung vom 8. 4. 1974**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und dem Entwicklungsprogramm der Vereinten Nationen über die Gestellung von nachgeordneten Beamten

in Kraft am 8. 4. 1974 (Bek. 13. 3. 75) – 1975 II 436

*Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 13214*

### **Vereinbarung vom 31. 7. 1975**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und dem Amt des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Flüchtlinge über die Gestellung nachgeordneter Beamter

in Kraft am 31. 7. 1975 (Bek. 20. 8. 75) – 1975 II 1342

### **Vereinbarung vom 2./26. 11. 1981**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und dem Hohen Kommissar der Vereinten Nationen für Flüchtlinge über die Vergabe von Mitteln an Nationalgeschädigte zur Abgeltung von Härten in Einzelfällen

in Kraft am 26. 11. 1981 (Bek. 14. 1. 82) – 1982 II 80

### **Vereinbarung vom 14. 10. 1985**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Afrika über technische Zusammenarbeit auf der Grundlage eines nicht rückzahlbaren Darlehens

in Kraft am 14. 10. 1985 (Bek. 4. 12. 85) – 1985 II 1716

### **Vereinbarung vom 14. 10. 1985**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Afrika (ECA) über technische Zusammenarbeit auf der Grundlage von Treuhandmitteln

in Kraft am 14. 10. 1985 (Bek. 4. 12. 85) – 1985 II 1718

### **Abkommen vom 10. 11. 1995**

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und den Vereinten Nationen über den Sitz des Freiwilligenprogramms der Vereinten Nationen

Gesetz vom 5. 6. 1996 – 1996 II 903, 905

*BT-Drucksachen 13/3851, 4563*

in Kraft am 21. 6. 1996 (Bek. 9. 7. 96) – 1996 II 1207

Verleihung der Rechtsfähigkeit an den Rat des Anpassungsfonds

Gesetz vom 1. 2. 2011 – 2011 II 145

*BT-Drucksache 17/3037*

Anwendbarkeit des **Abkommens vom 10. 11. 1995**

auf das Büro der Vereinten Nationen „Globales Zentrum für Personaldienste der Vereinten Nationen des UNPD“ ab 22. 1. 2019 (Bek. 20. 2. 19) – 2019 II 142

Anwendbarkeit des **Abkommens vom 10. 11. 1995**

auf das Büro der Vereinten Nationen „Zentrum für die globale Aktionskampagne der Vereinten Nationen für die Ziele für nachhaltige Entwicklung“

ab 22. 1. 2019 (Bek. 20. 2. 19) – 2019 II 143

siehe auch: Rahmenübereinkommen der Vereinten Nationen vom 9. 5. 1992 über Klimaänderungen

### **Abkommen vom 13. 2. 1996**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und den Vereinten Nationen über die Inbesitznahme und Nutzung von Räumlichkeiten der Vereinten Nationen in Bonn

in Kraft am 21. 6. 1996 (Bek. 17. 6. 96) – 1996 II 1055

### **Vereinbarung vom 10./23. 9. 1997**

über die Geltung des Abkommens vom 10. 11. 1995 für das Informationszentrum der Vereinten Nationen in Bonn

Verordnung vom 24. 4. 1998 – 1998 II 761

in Kraft am 11. 6. 1998 (Bek. 5. 10. 98) – 1998 II 2928

### **Abkommen vom 1. 7. 2005**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und dem Amt des Hohen Flüchtlingskommissars der Vereinten Nationen über das Büro des Hohen Flüchtlingskommissars der Vereinten Nationen in Deutschland

Verordnung vom 22. 2. 2007 – 2007 II 218

in Kraft am 12. 6. 2007 (Bek. 25. 6. 07) – 2007 II 1057

### **Abkommen vom 17. 5. 2011**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und dem Welternährungsprogramm der Vereinten Nationen über das Büro des Welternährungsprogramms der Vereinten Nationen in der Bundesrepublik Deutschland

Verordnung vom 7. 3. 2013 – 2013 II 294, 295

*BR-Drucksache 20/13*

Abkommen und Verordnung in Kraft am 22. 10. 2013

(Bek. 13. 12. 13) – 2014 II 89

### **Vereinbarung vom 25. 5. 2011**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Universität der Vereinten Nationen über das Vize-Rektorat der Universität der Vereinten Nationen in Europa und das Institut für Umwelt und menschliche Sicherheit der Universität der Vereinten Nationen

Verordnung vom 12. 12. 2012 – 2012 II 1134, 1136

*BR-Drucksache 439/12*

Vereinbarung und Verordnung in Kraft am 17. 12. 2012 (Bek. 25. 3. 13) – 2013 II 429

### **Vereinbarung vom 15. 1./4. 2. 2013**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Universität der Vereinten Nationen über die UNU-Büros UNU-ISP-SCYCLE und UNU-FLORES

in Kraft am 5. 2. 2013 (Bek. 8. 11. 13) – 2013 II 1586, 1587

### **Vereinbarung vom 18. 1./ 8. 5. 2013**

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und dem Büro der Vereinten Nationen in Wien UNOV über das Büro der Plattform der Vereinten Nationen für raumfahrtgestützte Informationen für Katastrophenmanagement und Notfallmaßnahmen UN-SPIDER in der Bundesrepublik Deutschland

Verordnung vom 21. 10. 2013 – 2013 II 1443, 1444

*BR-Drucksache 572/13*

Vereinbarung und Verordnung in Kraft am 29. 11. 2013

(Bek. 9. 1. 14) – 2014 II 110

### **Vereinbarung vom 25. 3./29. 5. 2015**

zwischen dem Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit der Bundesrepublik Deutschland und dem Umweltprogramm der Vereinten

Nationen über die Einrichtung einer Partnerschaft im Rahmen des Globalen Umweltüberwachungssystems/Wasserprogramm

in Kraft am 29. 5. 2015 (Bek. 27. 10. 15) – 2015 II 1229, 1230



## Weltbank/IDA

### Abkommen vom 6. 12. 1974

über die gemeinsame Finanzierung von Programmen und Projekten der Entwicklungshilfe

in Kraft am 6. 12. 1974 (Bek. 26. 2. 75) – 1975 II 358

Veröffentlichung in UNTS Bd. 968 S. 87

## Westafrikanische Währungsunion

### Abkommen vom 22. 12. 1978

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 22. 12. 1978 (Bek. 29. 3. 79) – 1979 II 346

Veröffentlichung in UNTS: Reg. Nr. 18529

## WHO

### Abkommen vom 28. 4. 1986

über die Gestellung von beigeordneten Sachverständigen

in Kraft am 28. 4. 1986 (Bek. 9. 7. 86) – 1986 II 806

### Abkommen vom 8. 3. 2001

über den Sitz des Europäischen Zentrums für Umwelt und Gesundheit - Büro Bonn, WHO-Regionalbüro für Europa

Verordnung vom 9. 12. 2003 – 2003 II 1718

Vereinbarung vom 8. 3. 2001

über die Bedingungen, zu denen finanzielle Unterstützung für den Betrieb des Zentrums und des Büros bereitgestellt wird

Abkommen, Verordnung und Vereinbarung

in Kraft am 9. 4. 2005 (Bek. 11. 10. 05) – 2005 II 1218

außer Kraft am 5. 2. 2012 (Bek. 31. 7. 12)

2012 II 967, 968 – mit Ausnahme des Protokolls

Vereinbarung vom 6. 2. 2012

über finanzielle Unterstützung für das Europäische Zentrum für Umwelt und Gesundheit in Bonn

in Kraft am 6. 2. 2012 (Bek. 31. 7. 12) – 2012 II 967, 968

## Wirtschaftsgemeinschaft westafrikanischer Staaten (ECOWAS)

### Abkommen vom 28. 9. 2006

über Finanzielle Zusammenarbeit

in Kraft am 28. 9. 2006 (Bek. 16. 11. 09) – 2010 II 29

### Vereinbarung vom 25. 1. 2010

zwischen dem Bundesministerium der Verteidigung der Bundesrepublik Deutschland und der Kommission der Wirtschaftsgemeinschaft Westafrikanischer Staaten über

die Entsendung eines militärischen Beraters der Bundesrepublik Deutschland an die Kommission der Wirtschaftsgemeinschaft Westafrikanischer Staaten

in Kraft am 25. 1. 2010 (Bek. 18. 1. 11) – 2011 II 73, 74

## WMO

### Abkommen vom 8. 5. 1984

über die Gestellung von beigeordneten Sachverständigen

in Kraft am 8. 5. 1984 (Bek. 28. 6. 84) – 1984 II 656

## Zentralafrikanische Waldkommission – COMIFAC –

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. S.         |
|---------------------------------------|--------------|------------------|
| 21. 12. 2009                          | 4. 5. 2012   | 12 II 673, 674   |
| 5. 7. 2011                            | 4. 5. 2012   | 12 II 675, 676   |
| 12. 6. 2015                           | 12. 8. 2015  | 15 II 1164, 1165 |
| 12. 6. 2015                           | 18. 9. 2015  | 15 II 1272, 1273 |
| 8. 11. 2017                           | 27. 11. 2017 | 17 II 1511, 1512 |
| 1. 12. 2017                           | 8. 1. 2018   | 18 II 32, 33     |

## Zentralafrikanische Wirtschafts- und Währungsgemeinschaft – CEMAC –

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom    | BGBI. S.         |
|---------------------------------------|-------------|------------------|
| 14. 12. 2007                          | 22. 4. 2008 | 08 II 593        |
| 23. 9. 2009                           | 1. 10. 2009 | 09 II 1182, 1183 |
| 2. 6. 2014                            | 18. 9. 2015 | 15 II 1268, 1269 |
| 30. 8. 2017                           | 5. 10. 2017 | 17 II 1324, 1325 |
| 30. 8. 2017                           | 5. 10. 2017 | 17 II 1326, 1327 |

## Zentralamerikanisches Integrations-system (SICA)/(GS-SICA)

### Abkommen vom 26. 6. 2008

über die Zulassung der Bundesrepublik Deutschland als extraregionaler Beobachter

in Kraft am 26. 6. 2008 (Bek. 26. 1. 09) – 2009 II 188

### Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. S.         |
|---------------------------------------|--------------|------------------|
| 11. 3. 2014                           | 7. 5. 2014   | 14 II 417, 418   |
| 11. 8./19. 10. 2017 <sup>1)</sup>     | 25. 5. 2018  | 18 II 248, 249   |
| 11. 8./15. 8. 2017 <sup>2)</sup>      | 14. 6. 2018  | 18 II 275, 276   |
| 20. 5./11. 6. 2019 <sup>3)</sup>      | 16. 10. 2019 | 19 II 1108, 1109 |

1) in Kraft am 19. 10. 2017

2) in Kraft am 15. 8. 2017

3) in Kraft am 11. 6. 2019

## **Zentralamerikanische Kommission für Umwelt und Entwicklung (CCAD)**

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. S.        |
|---------------------------------------|--------------|-----------------|
| 12. 10. 2009                          | 24. 11. 2010 | 10 II 1565,1566 |
| 16. 2. 2010                           | 1. 7. 2010   | 10 II 908       |
| 10. 10. 2010                          | 10. 8. 2011  | 11 II 839       |
| 14. 12. 2011                          | 22. 3. 2013  | 13 II 518, 519  |
| 14. 12. 2011                          | 22. 3. 2013  | 13 II 520, 521  |
| 14. 11/19. 11. 2011 <sup>1)</sup>     | 11. 6. 2015  | 15 II 1005,1006 |

1) in Kraft am 19. 11. 2014

## **Zentralrat der Juden in Deutschland**

### **Vertrag vom 27. 1. 2003**

zwischen der Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch den Bundeskanzler, und dem Zentralrat der Juden in Deutschland - Körperschaft des öffentlichen Rechts -, vertreten durch den Präsidenten und den Vizepräsidenten

Gesetz vom 10. 8. 2003 – 2003 I 1597

*BT-Drucksachen 15/879, 1109, 1124*

in Kraft am 11. 8. 2003 – 2003 I 1597

### **Vertrag vom 3. 3. 2008**

zur Änderung des Vertrags vom 27. 1. 2003

Gesetz vom 10. 12. 2008 – 2008 I 2397

*BT-Drucksache 16/10296*

in Kraft am 16. 12. 2012 – 2012 I 2397

### **Vertrag vom 30. 11. 2011**

zur Änderung des Vertrags vom 27. 1. 2003

Gesetz vom 1. 6. 2012 – 2012 I 1222

*BT-Drucksache 17/8842*

in Kraft am 9. 6. 2012 – 2012 I 1222

## **Zwischenstaatliche Behörde für Entwicklung (IGAD)**

### **Abkommen über Finanzielle Zusammenarbeit**

| Datum und Inkrafttreten des Abkommens | Bek. vom     | BGBI. S.        |
|---------------------------------------|--------------|-----------------|
| 2. 3. 2015                            | 12. 2. 2016  | 16 II 276, 277  |
| 14. 4. 2016                           | 27. 10. 2016 | 16 II 1245,1246 |
| 27. 11. 2017                          | 16. 2. 2018  | 17 II 98, 99    |

## **Zwischenstaatliches Komitee für europäische Auswanderung**

### **Vereinbarung vom 27. 6. 1975**

über die Gestellung beigeordneter Sachverständiger

in Kraft am 27. 6. 1975 (Bek. 28. 8. 75) – 1975 II 1417

### III Europäische Union mit Drittstaaten

#### Vereinigte Staaten

##### **Abkommen vom 25. 6. 2003**

über Auslieferung

Gesetz vom 26. 10. 2007 – 2007 II 1618, 1643

*BT-Drucksachen 16/4377, 5825*

in Kraft am 1. 2. 2010 (Bek. 2. 6. 10) – 2010 II 829

##### **Abkommen vom 25. 6. 2003**

über Rechtshilfe

Gesetz vom 26. 10. 2007 – 2007 II 1618, 1652

*BT-Drucksachen 16/4377, 5825*

in Kraft am 1. 2. 2010 (Bek. 2. 6. 10) – 2010 II 829

##### **Abkommen vom 26. 7. 2007**

über die Verarbeitung von Fluggastdatensätzen (Passenger Name Records – PNR) und deren Übermittlung durch die Fluggesellschaften an das United States Department of Homeland Security (DHS) (PNR-Abkommen 2008)

Gesetz vom 20. 12. 2007 – 2007 II 1978

*BT-Drucksachen 16/6750, 7144*





# Mehrseitige Verträge



**Revidierte Rheinschiffahrtsakte vom 17. 10. 1868**

in Kraft für die Vertragsparteien am 1. 7. 1869  
– PrGS. 1869 S. 798, 836

Zusatzprotokoll vom 18. 9. 1895  
nebst Ministerialerklärung vom 15. 7. 1898  
– PrGS. 1898 S. 265, 266

Zusatzprotokoll außer Kraft am 27. 2. 1975 mit in Kraft  
treten des Zusatzprotokolls vom 25. 10. 1972

Vereinbarung vom 4. 6. 1898  
betr. die Abänderung der Ziff. 4 lit A des Schlussprotokolls  
zu Artikel 15 der revidierten Rheinschiffahrtsakte  
– PrGS. 1900 S. 9

Vereinbarung vom 14. 12. 1922  
über die Ordnung, betr. die Rheinschifferpatente, welche  
die Artikel 15 bis einschließlich 21 des Vertrages vom  
17. 10. 1868 und die Vereinbarung vom 4. 6. 1898 zu  
ersetzen bestimmt ist, nebst Zusatzprotokoll 22 vom 22. 12.  
1923 zum Protokoll 43

Gesetz vom 16. 4. 1925 wegen der Vereinbarung über die  
Erteilung von Rheinschifferpatenten – 1925 II 147

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 8. 7. 1925 (Bek. 14. 7. 25) – 1925 II 659

Bek. vom 12. 11. 1953 über die Wiederanwendung der Ver-  
einbarung über die Erteilung von Rheinschifferpatenten  
vom 14. 12. 1922 und des Zusatzprotokolls vom 22. 12.  
1923 im Verhältnis zum Vereinigten Königreich –  
1953 II 593

Bek. über die revidierte Rheinschiffahrtsakte (Modus  
Vivendi vom 4. 5. 1936) – RAnz. Nr. 118/36

Übereinkommen vom 20. 11. 1963  
zur Revision der am 17. 10. 1868 in Mannheim unterzeich-  
neten Revidierten Rheinschiffahrtsakte

Gesetz vom 6. 7. 1966 – 1966 II 560

*BT-Drucksachen V/18, 358*

in Kraft am 14. 4. 1967 (Bek. 12. 6. 67) – 1967 II 2000  
für die Vertragsparteien

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Niederlande            |
| Bundesrepublik | Schweiz                |
| Deutschland    | Vereinigtes Königreich |
| Frankreich     |                        |

Bek. vom 11. 3. 1969 der Neufassung des deutschen Wort-  
lauts der in Mannheim unterzeichneten Revidierten Rhein-  
schiffahrtsakte – 1969 II 597

Zusatzprotokolle  
zu der Revidierten Rheinschiffahrtsakte

Zusatzprotokoll vom 25. 10. 1972

Gesetz vom 4. 12. 1974 – 1974 II 1385

*BT-Drucksachen 7/1485, 2545*

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 27. 2. 1975 (Bek. 22. 4. 75) – 1975 II 743

Zusatzprotokoll Nr. 2 vom 17. 10. 1979

Gesetz vom 22. 7. 1980 – 1980 II 870

*BT-Drucksachen 8/3748, 3990*

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 1. 2. 1985 (Bek. 19. 11. 85) – 1985 II 1214

Zusatzprotokoll Nr. 3 vom 17. 10. 1979

Gesetz vom 22. 7. 1980 – 1980 II 875

*BT Drucksachen 8/3749, 3943*

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 1. 9. 1982 (Bek. 8. 9. 82) – 1982 II 858

Zusatzprotokoll Nr. 4 vom 25. 4. 1989

Gesetz vom 10. 7. 1990 – 1990 II 615

*BT-Drucksachen 11/6035, 6624*

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 1. 8. 1991 (Bek. 31. 10. 91) – 1991 II 1119  
(vorläufig angewandt seit dem 1. 5. 1989)

Zusatzprotokoll Nr. 6 vom 21. 10. 1999

Gesetz vom 8. 8. 2002 – 2002 II 1772

*BT Drucksachen 14/8215, 8650*

in Kraft am 1. 11. 2011 (Bek. 14. 12. 11) – 2012 II 77 für

|                |             |
|----------------|-------------|
| Belgien        | Frankreich  |
| Bundesrepublik | Niederlande |
| Deutschland    | Schweiz     |

Zusatzprotokoll Nr. 7 vom 27. 11. 2002

Gesetz vom 13. 12. 2003 – 2003 II 1912

*BT Drucksachen 15/1649, 1842*

in Kraft am 1. 12. 2004 (Bek. 18. 1. 05) – 2005 II 159 für

|                |             |
|----------------|-------------|
| Belgien        | Frankreich  |
| Bundesrepublik | Niederlande |
| Deutschland    | Schweiz     |

Verfahrensordnung vom 23. 10. 1969 der Berufungs-  
kammer der Zentralkommission für die Rheinschiffahrt

in Kraft am 1. 4. 1970 (Bek. 23. 1. 70) – 1970 II 37

**Rheinschiffahrtspolizeiverordnung** vom 1. 12. 1993/18. 5.  
1994

Verordnung vom 19. 12. 1994 – in Kraft am 1. 1. 1995 –  
1994 II 3816

– Geändert durch

Artikel 2 der Ersten Verordnung vom 19. 8. 1998 zur  
Änderung rheinschiffahrtspolizeilicher Vorschriften –  
1998 II 2260

– Artikel 1 der Dritten Verordnung vom 8. 8. 2003 zur  
Änderung rheinschiffahrtspolizeilicher Vorschriften –  
2003 II 788

– Artikel 63 des Gesetzes vom 19. 9. 2006 – 2006 I 2146

– Artikel 1 und 2 der Vierten Verordnung vom 22. 10. 2014  
zur Änderung rheinschiffahrtspolizeilicher Vorschriften  
– 2014 II 738, 740, 741

in Kraft am 1. 12. 2015 – 2015 II 1014

– Artikel 2 der Sechsten Verordnung vom 29. 7. 2015 zur  
Änderung der Verordnung zur Einführung der Rhein-  
schiffahrtspolizeiverordnung – in Kraft am 1. 12. 2015 –  
2015 II 1014

– Artikel 5 der Verordnung vom 29. 7. 2015 – 2015 II 1014

– Artikel 533 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I  
1474

– Artikel 38 der Verordnung vom 2. 6. 2016 – 2016 I 1257

– Artikel 3 der Siebten Verordnung vom 17. 6. 2016  
– 2016 II 698

– Artikel 2 der Achten Verordnung vom 30. 3. 2017  
– 2017 II 322

– Artikel 2 der Neunten Verordnung vom 1. 5. 2018  
– 2018 II 170

– Artikel 3 und 4 der Fünften Verordnung vom 14. 9. 2018  
– 2018 II 378

– Artikel 1, 2 und 3 der Sechsten Verordnung vom  
5. 11. 2018 – 2018 II 490, 491

– Artikel 3 und 4 der Siebten Verordnung vom 6. 6. 2019  
– 2019 II 474

– Artikel 1 und 2 der Achten Verordnung vom 8. 11. 2019  
– 2019 II 907

– Artikel 2 der Verordnung vom 19. 12. 2003 zur Ände-  
rung **rhein- und moselschiffahrtspolizeilicher Vor-  
schriften** – 2003 II 2132; 2004 II 143, 680

– Artikel 1 der Zweiten Verordnung vom 12. 1. 2006 zur  
Änderung rhein- und moselschiffahrtspolizeilicher Vor-  
schriften – 2006 II 58, 136

– Artikel 1 der Dritten Verordnung vom 10. 7. 2007 zur  
Änderung rhein- und moselschiffahrtspolizeilicher Vor-

- schriften – 2007 II 874, 875
- Artikel 3 der Verordnung vom 19. 12. 2008 – 2008 I 2868
- Artikel 3 und 4 der Vierten Verordnung vom 21. 6. 2012 zur Änderung rhein- und moselschiffahrtspolizeilicher Vorschriften – 2012 II I 618 (Berichtigung: 2012 II 1144)
- Artikel 1, 2 und 4 der Fünften Verordnung vom 21. 3. 2014 zur Änderung rhein- und moselschiffahrtspolizeilicher Vorschriften – 2014 II 242
- in Kraft am 1. 12. 2015 – 2015 II 1014
- Artikel 1 und 2 der Dritten Verordnung vom 21. 5. 2014 zur Änderung moselschiffahrtspolizeilicher Vorschriften – 2014 II 362, 364
- Artikel 536 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474
- Artikel 42 der Verordnung vom 2. 6. 2016 – 2016 I 1257
- Artikel 4, 5 und 6 der Siebten Verordnung vom 17. 6. 2016 – 2016 II 698
- in Kraft am 1. 6. 2017 (Bek. 30. 3. 17) – 2017 II 322
- Artikel 4 der Achten Verordnung vom 30. 3. 2017 – 2017 II 322
- Artikel 4 der Neunten Verordnung vom 1. 5. 2018 – 2018 II 170
- Berichtigung der Neunten Verordnung (Bek. 11. 12. 18) – 2018 II 803
- Artikel 1, 2 und 3 der Vierten Verordnung vom 30. 4. 2019 – 2019 II 282
- Artikel 1, 8 und 9 der Verordnung vom 16. 12. 2011 zur Einführung der Verordnung über das **Schiffpersonal auf dem Rhein** – 2011 II 1300
- (Anlageband zum BGBl. II Nr. 33)
- in Kraft am 1. 12. 2015 – 2015 II 1014
- geändert durch Artikel 16 Abs. 19 des Gesetzes vom 19. 10. 2013 – 2013 I 3836
- Artikel 2 der Vierten Verordnung vom 21. 6. 2012 zur Änderung der Rheinschiffspersonaleinführungsverordnung – 2012 II 618
- Artikel 525 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474
- Artikel 33 der Verordnung vom 2. 6. 2016 – 2016 I 1257
- Artikel 1 und 2 der Siebten Verordnung vom 17. 6. 2016 – 2016 II 698
- in Kraft am 1. 8. 2016 (Bek. 30. 3. 17) – 2017 II 322, 324
- Artikel 1 und 2 der Ersten Verordnung zur Änderung der Schiffpersonalverordnung-Rhein vom 27. 9. 2017 – 2017 II 1282, 1283
- Artikel 2 der Fünften Verordnung vom 14. 9. 2018 zur Änderung der Rheinschiffspersonaleinführungsverordnung – 2018 II 378
- Artikel 1 und 2 der Siebten Verordnung vom 6. 6. 2019 – 2019 II 474

**Rheinschiffsuntersuchungsordnung** vom 18. 5. 1994  
Verordnung vom 19. 12. 1994 – in Kraft am 1. 1. 1995 – 1994 II 3822  
außer Kraft am 31. 12. 2008 – 2008 I 2868 –

- Geändert durch
- Artikel 4 der Ersten Verordnung vom 19. 8. 1998 zur Änderung rheinschiffahrtspolizeilicher Vorschriften – 1998 II 2260
- Verordnung vom 20. 12. 2000 – 2000 II 1536
- Änderungen vom 11. 5. 2000
- Verordnung vom 21. 12. 2001 – in Kraft am 1. 2. 2002 – 2001 II 1702
- Artikel 2 der Dritten Verordnung über Änderungen der Rheinpatentverordnung und der Rheinschiffsuntersuchungsordnung – in Kraft am 1. 7. 2002 – 2002 II 708; 2003 II 63
- Artikel 1 der Zweiten Verordnung zur Änderung rheinschiffahrtspolizeilicher Vorschriften – 2003 II 473
- Artikel 4 der Verordnung vom 19. 12. 2003 zur Ände-

- rhein- und moselschiffahrtspolizeilicher Vorschriften – 2003 II 2132; 2004 II 143
- Vierte Verordnung vom 16. 8. 2004 zur Änderung der Rheinschiffsuntersuchungsordnung – 2003 II 2132
- Fünfte Verordnung vom 19. 9. 2005 zur Änderung der Rheinschiffsuntersuchungsordnung – 2005 II 1044; 2006 II 159
- Erste Verordnung vom 4. 10. 2006 zur Änderung der Verordnung zur Einführung der Rheinschiffsuntersuchungsordnung – 2006 II 850
- Artikel 1 der Dritten Verordnung vom 10. 7. 2007 zur Änderung rhein- und moselschiffahrtspolizeilicher Vorschriften – 2007 II 874, 875

Verordnung vom 15. 2./17. 5./24. 11. 1994  
über die Beförderung gefährlicher Güter auf dem Rhein (**ADNR**)

- Verordnung vom 21. 12. 1994 – in Kraft am 1. 1. 1995 – 1994 II 3830
- Änderungen der Anlagen A, B 1 und B 2 vom 18. 5. 1995
- Verordnung vom 20. 12. 1995 – 1995 II 1058
- in Kraft am 1. 1. 1996 (Anlageband zum BGBl. II Nr. 38)
- Änderungen der Anlagen A, B 1 und B 2 vom 25. 4. 1996
- Zweite Verordnung vom 20. 12. 1996 – 1996 II 2787
- in Kraft am 1. 1. 1997
- (Anlageband zum BGBl. II Nr. 54)
- Änderungen der Anlage B 2 vom 22. 5. 1997
- Dritte Verordnung vom 4. 12. 1997 – 1997 II 2123
- in Kraft am 1. 1. 1998
- (Anlageband zum BGBl. II Nr. 48)
- Änderungen der Anlagen A, B 1 und B 2 vom 28. 5./26. 8./27. 11. 1998
- Vierte Verordnung vom 22. 12. 1998 – 1998 II 3000
- in Kraft am 1. 1. 1999
- (Anlageband zum BGBl. II Nr. 51)
- Änderungen der Anlagen A, B 1 und B 2 vom 26. 11. 1998/20. 5. 1999/14. 6. 2000
- Fünfte Verordnung vom 27. 3. 2002 – 2002 II 774
- in Kraft am 11. 4. 2002
- (Anlageband zum BGBl. II Nr. 13)

Verordnung und Änderungen aufgehoben m.W.v. 1. 1. 2003  
durch Beschluss vom 29. 11. 2001 und vom 30. 5. 2002 – 2003 II 648

**Neufassung** der Verordnung vom 29. 11. 2001/30. 5. 2002  
über die Beförderung gefährlicher Güter auf dem Rhein (**ADNR**)

- Verordnung vom 12. 7. 2003 – in Kraft am 1. 1. 2003 – 2003 II 648
- (Anlageband zum BGBl. II Nr. 17)
- Aufgehoben durch Artikel 2 der Verordnung vom 4. 3. 2011 – 2011 I 347, 362
- Änderungen vom 27. 5./25. 11. 2004
- Sechste Verordnung vom 3. 1. 2006 – 2006 II 26
- in Kraft am 19. 1. 2006
- (Anlageband zum BGBl. II Nr. 2)
- Änderungen vom 31. 5. 2006
- Siebte Verordnung vom 21. 12. 2006 – 2006 II 1378
- in Kraft am 1. 1. 2007
- (Anlageband zum BGBl. II Nr. 33)
- Änderungen vom 29. 5. 2008
- Achte Verordnung vom 17. 6. 2009 – 2009 II 595
- in Kraft am 1. 3. 2009
- (Anlageband zum BGBl. II Nr. 20)
- Verordnung vom 19. 9. 2005 zur Einführung der Verordnung über Sicherheitspersonal in der Fahrgastschiffahrt – in Kraft am 1. 1. 2006 – 2005 II 1090

Gesetz vom 27. 9. 1952 über das gerichtliche Verfahren in Binnenschiffahrts- und Rheinschiffahrtssachen – 1952 I 641 – FN A 310-5  
Verordnung vom 26. 3. 1976 zur Einführung der Verordnung über die Erteilung von Rheinschifferpatenten – 1976 I 757 – FN A 9503-17-1, -2



Verordnung vom 21. 12. 1994 über die Beförderung gefährlicher Güter auf Binnengewässern (GGVBinSch) – 1994 I 3971 – FN A 9502-13-1

Verordnung vom 15. 12. 1997 zur Einführung der Rheinpatentverordnung (RheinPatEV) – 1997 II 2174; 2000 II 568, 1536; 2002 II 708, 1775; 2003 II 63, 64, 2132; 2007 II 874; 2008 I 2870 – FN A: 9500-1-3; 9503-17-1

Verordnung vom 26. 6. 2000 zur Inkraftsetzung der Verordnung über die Erteilung von Radarpatenten (RadarPatIV) – 2000 II 818; 2003 II 2132

Verordnung vom 17. 6. 2009 über die innerstaatliche und grenzüberschreitende Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße, mit Eisenbahnen und auf Binnengewässern – GGVSEB – 2009 I 1389 – FN A: 9241-23-28; 9241-23-25; 9502-13-8

Erste Verordnung zur Änderung der Binnenschiffsuntersuchungsordnung und sonstiger schiffahrtsrechtlicher Vorschriften – 2012 I 2802

Siehe auch Vereinbarung vom 8. 4. 1960 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Königreich der Niederlande über die Annahme der obligatorischen Gerichtsbarkeit des Internationalen Gerichtshofs für Streitigkeiten betreffend die Auslegung oder Anwendung der Revidierten Rheinschiffahrtsakte von 1868 (Mannheimer Akte) – 1963 II 458, 646

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 26A 314 (Fass. v. 20. 11. 63 und Vereinb. v. 14. 12. 22)*

*Bd. 47A 645 (Zusatzprot. v. 25. 10. 72)*

*Bd. 60A 787 (Zusatzprot. v. 17. 10. 79)*

**Internationale Meterkonvention vom 20. 5. 1875**

–1876 S. 191

in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 1. 1876

(Bek. 29. 10. 70) – 1970 II 1076

Bek. vom 13. 10. 1908 betr. die Änderung der Artikel 6, 19 und 20 des Reglements – 1908 S. 509

Bek. vom 18. 6. 1914 betr. die Änderung der Artikel 6 und 20 des Reglements – 1914 S. 229

Internationale Übereinkunft vom 6. 10. 1921

wegen Abänderung

1. der zur internationalen Vereinheitlichung und Vervollkommnung des metrischen Systems in Paris am 20. 5. 1875 unterzeichneten Konvention

2. des dieser Konvention beigefügten Reglements

Gesetz vom 25. 5. 1927 – 1927 II 409, 410

in Kraft für das Deutsche Reich am 30. 1. 1928

(Bek. 29. 10. 70) – 1970 II 1076

Siehe auch Übereinkommen vom 12. 10. 1955 zur Errichtung einer internationalen Organisation für das gesetzliche Messwesen – 1959 II 673

Veröffentlichung in *LNTS Bd. 17 S. 45 (And. v. 6. 10. 1921)*Veröffentlichung in *Vertragsslg. AA*

Bd. 27 A 320 (Fass. v. 6. 10. 21)

Neubekanntmachung vom 29. 10. 1970 über den weiteren Geltungsbereich – 1970 II 1076

| Vertragsparteien                              | Konvention<br>in Kraft am | Übereinkunft<br>in Kraft am |
|-----------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| Ägypten                                       | 2. 11. 1962               | 2. 11. 1962                 |
| Argentinien                                   | 1. 1. 1876                |                             |
| Australien                                    | 30. 11. 1907              | 27. 11. 1947                |
| Belgien                                       | 1. 1. 1876                | 28. 7. 1923                 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>9)</sup> 11)     | 1. 3. 2009                | 1. 3. 2009                  |
| Brasilien                                     | 14. 4. 1954               | 14. 4. 1954                 |
| Bulgarien                                     | 1. 1. 1911                | 27. 8. 1925                 |
| Chile                                         | 3. 4. 1908                |                             |
| China <sup>4)</sup>                           | 23. 5. 1977               | 23. 5. 1977                 |
| China (Taiwan)                                | 5. 10. 1964               | 5. 10. 1964                 |
| Dänemark                                      | 1. 1. 1876                | 10. 2. 1923                 |
| Dominikanische Republik                       | 24. 2. 1954               | 24. 2. 1954                 |
| kein Mitglied mehr ab <sup>15)</sup>          | 1. 1. 2015                |                             |
| Finnland                                      | 26. 11. 1920              | 31. 8. 1923                 |
| Frankreich                                    | 1. 1. 1876                | 1. 8. 1928                  |
| Griechenland <sup>10)</sup>                   | 19. 3. 2001               | 19. 3. 2001                 |
| Indien                                        | 11. 1. 1957               | 11. 1. 1957                 |
| Indonesien                                    | 30. 9. 1960               | 30. 9. 1960                 |
| Irak <sup>14)</sup>                           | 20. 8. 2013               | 20. 8. 2013                 |
| Iran <sup>3)</sup>                            | 25. 2. 1975               | 25. 2. 1975                 |
| Irland                                        | 29. 10. 1925              | 29. 10. 1925                |
| Italien                                       | 1. 1. 1876                | 7. 8. 1924                  |
| Japan                                         | 9. 10. 1885               | 30. 12. 1924                |
| Jugoslawien, ehemaliges                       | 21. 9. 1879               | 10. 11. 1929                |
| Kamerun <sup>1)</sup>                         | 7. 10. 1970               | 7. 10. 1970                 |
| Kanada                                        | 15. 6. 1907               | 21. 2. 1923                 |
| Kasachstan <sup>10)</sup>                     | 31. 12. 2008              | 31. 12. 2008                |
| Kenia <sup>12)</sup>                          | 1. 1. 2010                | 1. 1. 2010                  |
| Kolumbien <sup>14)</sup>                      | 6. 2. 2013                | 6. 2. 2013                  |
| Korea (Demokratische Volksrep.) <sup>5)</sup> | 7. 5. 1982                | 7. 5. 1982                  |
| Korea (Republik)                              | 28. 7. 1959               | 28. 7. 1959                 |
| Kroatien <sup>10)</sup>                       | 23. 12. 2008              | 23. 12. 2008                |
| Litauen <sup>15)</sup>                        | 16. 4. 2015               | 16. 4. 2015                 |
| Malaysia <sup>10)</sup>                       | 3. 9. 2001                | 3. 9. 2001                  |
| Mexiko                                        | 30. 12. 1890              | 15. 4. 1927                 |
| Neuseeland <sup>6)</sup>                      | 31. 5. 1991               | 31. 5. 1991                 |
| Niederlande                                   | 1. 1. 1929                | 1. 1. 1929                  |
| Norwegen                                      | 1. 1. 1876                | 3. 8. 1923                  |
| Österreich                                    | 1. 1. 1876                | 15. 12. 1926                |
| Pakistan <sup>2)</sup>                        | 12. 7. 1973               | 12. 7. 1973                 |
| Polen                                         | 12. 5. 1925               | 12. 5. 1925                 |
| Portugal                                      | 1. 1. 1876                | 17. 6. 1926                 |
| Rumänien                                      | 28. 12. 1882              | 11. 2. 1926                 |
| Russische Föderation <sup>7)</sup>            | 1. 1. 1876                | 12. 8. 1925                 |
| Saudi-Arabien <sup>13)</sup>                  | 11. 2. 2011               | 11. 2. 2011                 |
| Schweden                                      | 1. 1. 1876                | 16. 2. 1923                 |
| Schweiz                                       | 1. 1. 1876                | 5. 2. 1923                  |
| Serbien <sup>10)</sup>                        | 27. 7. 2001               | 27. 7. 2001                 |

| Vertragsparteien                            | Konvention<br>in Kraft am | Übereinkunft<br>in Kraft am |
|---------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| Slowakei <sup>8)</sup>                      | 13. 1. 1993               | 13. 1. 1993                 |
| Sowjetunion, ehemalige                      | 1. 1. 1876                | 12. 8. 1925                 |
| Spanien                                     | 1. 1. 1876                | 31. 12. 1926                |
| Südafrika                                   | 31. 7. 1964               | 31. 7. 1964                 |
| Thailand                                    | 17. 8. 1912               | 25. 11. 1950                |
| Tschechische Republik <sup>8)</sup>         | 13. 1. 1993               | 13. 1. 1993                 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                 | 21. 6. 1922               | 21. 6. 1922                 |
| Türkei                                      | 1. 1. 1933                | 1. 1. 1933                  |
| Ukraine <sup>16)</sup>                      | 7. 8. 2018                | 7. 8. 2018                  |
| Ungarn                                      | 1. 1. 1876                | 14. 8. 1925                 |
| Uruguay                                     | 26. 6. 1908               | 2. 12. 1925                 |
| Venezuela                                   | 18. 11. 1960              | 18. 11. 1960                |
| Vereinigte Arabische Emirate <sup>15)</sup> | 27. 4. 2015               | 27. 4. 2015                 |
| Vereinigte Staaten                          | 2. 8. 1878                | 24. 10. 1923                |
| Vereinigtes Königreich                      | 17. 9. 1884               | 21. 2. 1923                 |

1) Bek. vom 25. 11. 1970 – 1970 II 1316

2) Bek. vom 19. 11. 1973 – 1973 II 1683

3) Bek. vom 21. 3. 1975 – 1975 II 416

4) Bek. vom 5. 10. 1977 – 1977 II 1169

5) Bek. vom 8. 2. 1989 – 1989 II 184

6) Bek. vom 22. 4. 1992 – 1992 II 382

7) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

8) Bek. vom 27. 4. 1993 – 1993 II 860

9) Bek. vom 22. 4. 2009 – 2009 II 535

10) Bek. vom 5. 8. 2009 – 2009 II 1108

11) Weitere Bek. vom 5. 8. 2009 – 2009 II 1108 (Berichtigung)

12) Bek. vom 5. 1. 2010 – 2010 II 60

13) Bek. vom 10. 5. 2011 – 2011 II 605

14) Bek. vom 26. 3. 2014 – 2014 II 318

15) Bek. vom 20. 8. 2015 – 2015 II 1170

16) Bek. vom 31. 8. 2018 – 2018 II 411

**Übereinkommen vom 16. 3. 1880****der Bodensee-Uferstaaten über die Beurkundung der auf dem Bodensee eintretenden Geburten und Sterbefälle**

Bayerisches Gesetz- und Verordnungsbl. 1880 S. 133

Badisches Gesetz- und Verordnungsbl. 1880 S. 102

Württembergisches Regierungsbl. 1880 S. 171

Verordnung zur Ausführung des Personenstandsgesetzes – Neufassung 1977 I 377 – FN A 211-1-1

Veröffentlichung in *Vertragsslg. AA Bd. 27A 321***Internationale Reblaus-Konvention vom 3. 11. 1881**

– 1882 S. 125

in Kraft für das Deutsche Reich am 14. 5. 1882

– 1882 S. 137

für Tschechoslowakei in Kraft am 28. 9. 1926

– 1927 II 135; 1968 II 94

Nach Artikel X des Internationalen Pflanzenschutzabkommens vom 6. 12. 1951 gilt die Konvention für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zur Tschechoslowakei, bis für diesen Staat das Abkommen von 1951 in Kraft getreten ist.

Zuletzt ausgewiesen in Auflage 1982

**Internationaler Vertrag vom 6. 5. 1882****betreffend die polizeiliche Regelung der Fischerei in der Nordsee außerhalb der Küstengewässer**

– 1884 S 25

in Kraft am 15. 3. 1884 – 1884 S. 43, 48

außer Kraft am 26. 9. 1976 mit Inkrafttreten des Übereinkommens vom 1. 6. 1967 über das Verhalten beim Fischfang im Nordatlantik (Bek. vom 22. 12. 76) – 1977 II 16

**Pariser Verbandsübereinkunft vom 20. 3. 1883  
zum Schutz des gewerblichen Eigentums nebst Protokoll  
von Madrid vom 15. 4. 1891 und Zusatzakte von Brüssel  
vom 14. 12. 1900**

– 1903 S. 147

- a) revidiert in Washington am 2. 6. 1911  
– 1913 S. 209  
in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 5. 1913  
– 1913 S. 236
- b) revidiert in Den Haag am 6. 11. 1925  
Gesetz vom 31. 3. 1928 – 1928 II 175  
in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 6. 1928  
(Bek. 27. 5. 28) – 1928 II 489
- c) revidiert in London am 2. 6. 1934  
(Bek. 27. 9. 37) – 1937 II 583  
in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 8. 1938  
(Bek. 11. 10. 38) – 1938 II 834
- d) revidiert in Lissabon am 31. 10. 1958  
Gesetz vom 23. 3. 1961 – 1961 II 273  
*BT-Drucksachen III/1750, 2406*  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 4. 1. 1962 (Bek. 24. 1. 62) – 1962 II 46
- e) revidiert in Stockholm am 14. 7. 1967  
Gesetz vom 5. 6. 1970 – 1970 II 293, 391

*BT-Drucksachen VI/401, 520*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 9. 1970 (Bek. 13. 10. 70)  
– 1970 II 1073; 1971 II 1015

Änderungen vom 2. 10. 1979

in Kraft am 3. 6. 1984 (Bek. 20. 8. 84) – 1984 II 799

Artikel 2 des Gesetzes vom 5. 6. 1970 geändert durch  
Artikel 16 des Gesetzes vom 25. 10. 1994 – 1994 I 3082

Gesetz vom 31. 3. 1913 zur Ausführung der revidierten Pariser Übereinkunft vom 2. 6. 1911 – 1913 S. 236 – FN A 424-6-1

Bek. vom 8. 4. 1913 betreffend die Geltendmachung des in Artikel 4 der revidierten Pariser Übereinkunft vom 2. 6. 1911 vorgesehenen Prioritätsrechts – 1913 S. 241 – FN A 424-6-1-1

Erstes Gesetz zur Änderung des Geschmacksmustergesetzes vom 29. 7. 2009 (Bek. 4. 8. 09) – 2009 I 2446 – FN A 442-5, 424-4-9

*Veröffentlichungen in*

*LNTS Bd. 74 S. 289 (Fass. vom 6. 11. 25)*

*LNTS Bd. 192 S. 17 (Fass. vom 2. 6. 34)*

*UNTS Bd. 828 S. 107 (Fass. vom 31. 10. 58)*

*UNTS Bd. 828 S. 305 (Fass. vom 14. 7. 67)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 30 A 393 (Fass. vom 6. 11. 25)*

*Bd. 32 A 430 (Fass. vom 2. 6. 34)*

*Bd. 17A 206 (Fass. vom 31. 10. 58)*

*Bd. 37A 501 (Fass. vom 14. 7. 67)*

| Vertragsparteien                                                  | zu b)<br>in Kraft am | RGBl./BGBl.<br>Jg. S.    | zu c)<br>in Kraft am | RGBl./BGBl.<br>Jg. S.   | zu d)<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S.          | zu e)<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S.                          |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|------------------------------------------|
| Afghanistan                                                       |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 14. 5. 17            | 17 II 451                                |
| Ägypten                                                           |                      |                          | 1. 7. 51             | 56 II 930               |                      |                          | 6. 3. 75             | 75 II 230                                |
|                                                                   |                      |                          | –                    | 61 II 2                 |                      |                          |                      |                                          |
| Albanien                                                          |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 4. 10. 95            | 95 II 971                                |
| Algerien                                                          |                      |                          |                      |                         | 1. 3. 66             | 68 II 467                | 20. 4. 75            | 75 II 364                                |
| Andorra                                                           |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 2. 6. 04             | 08 II 810                                |
| Angola                                                            |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 27. 12. 07           | 08 II 810                                |
| Antigua und Barbuda                                               |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 17. 3. 00            | 02 II 1582                               |
| Äquatorialguinea                                                  |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 26. 6. 97            | 97 II 1419                               |
| Argentinien                                                       |                      |                          |                      |                         | 10. 2. 67            | 67 II 1317               | 8. 10. 80            | 80 II 1340 <sup>12)</sup>                |
| Armenien                                                          |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 22. 9. 91            | 99 II 367 <sup>1)</sup>                  |
| Aserbaidshjan                                                     |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 25. 12. 95           | 96 II 274                                |
| Australien                                                        | 12. 2. 33            | 33 II 127 <sup>2)</sup>  | 2. 6. 58             | 58 II 341 <sup>3)</sup> |                      |                          | 25. 8. 72            | 72 II 902 <sup>12)</sup>                 |
|                                                                   |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 27. 9. 75            | 75 II 1264 <sup>13)</sup>                |
| Bahamas                                                           |                      |                          |                      |                         | 10. 7. 73            | 76 II 1846 <sup>1)</sup> | 10. 3. 77            | 77 II 257                                |
| Bahrain                                                           |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 29. 10. 97           | 97 II 2044                               |
| Bangladesch                                                       |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 3. 3. 91             | 91 II 503                                |
| Barbados                                                          |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 12. 3. 85            | 85 II 416                                |
| Belarus                                                           |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 27. 8. 91            | 94 II 2471 <sup>1)</sup>                 |
| Belgien                                                           | 27. 7. 29            | 29 II 629                | 24. 11. 39           | 39 II 1004              | 21. 8. 65            | 65 II 1571               | 12. 2. 75            | 75 II 230                                |
| Belize                                                            |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 17. 6. 00            | 02 II 1582                               |
| Benin                                                             | 1. 8. 60             | 68 II 467 <sup>1)</sup>  | 1. 8. 60             | 68 II 467 <sup>1)</sup> | 10. 1. 67            | 67 II 1317               | 12. 3. 75            | 75 II 230                                |
| Bhutan                                                            |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 4. 8. 00             | 02 II 2499                               |
| Bolivien                                                          |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 4. 11. 93            | 94 II 736                                |
| Bosnien und Herzegowina                                           |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 6. 3. 92             | 95 II 108 <sup>1)</sup>                  |
| Botsuana                                                          |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 15. 4. 98            | 98 II 304                                |
| Brasilien                                                         | 26. 10. 29           | 29 II 755                |                      |                         |                      |                          | 24. 3. 75            | 75 II 230 <sup>12)</sup>                 |
|                                                                   |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 24. 11. 92           | 93 II 903 <sup>13)</sup>                 |
| Brunei Darussalam                                                 |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 17. 2. 12            | 13 II 1557                               |
| Bulgarien                                                         |                      |                          |                      |                         | 28. 3. 66            | 66 II 244                | 26. 4. 70            | 70 II 1073 <sup>12)</sup> <sup>20)</sup> |
|                                                                   |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 19. 5. 70            | 70 II 1073 <sup>13)</sup>                |
| Burkina Faso                                                      | 5. 8. 60             | 65 II 1132 <sup>1)</sup> |                      |                         | 19. 11. 63           | 65 II 1134               | 2. 9. 75             | 75 II 1116                               |
| Burundi                                                           |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 3. 9. 77             | 77 II 728                                |
| Chile                                                             |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 14. 6. 91            | 91 II 828                                |
| China <sup>21)</sup> <sup>22)</sup> <sup>23)</sup> <sup>25)</sup> |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 19. 3. 85            | 85 II 416                                |
| Costa Rica                                                        |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 31. 10. 95           | 95 II 971                                |
| Côte d'Ivoire                                                     |                      |                          | 7. 8. 60             | 64 II 9 <sup>1)</sup>   | 23. 10. 63           | 64 II 9                  | 4. 5. 74             | 74 II 311                                |
| Dänemark                                                          | 10. 9. 37            | 37 II 625                | 1. 8. 38             | 38 II 834               |                      |                          | 26. 4. 70            | 70 II 1073 <sup>12)</sup> <sup>13)</sup> |
|                                                                   |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 19. 5. 70            | 70 II 1073 <sup>13)</sup> <sup>14)</sup> |
|                                                                   |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 7. 8. 99             | 99 II 690                                |
| Dominica                                                          |                      |                          |                      |                         |                      |                          |                      |                                          |
| Dominikanische Republik                                           | 6. 4. 51             | 56 II 930                |                      |                         |                      |                          |                      |                                          |
| Dschibuti                                                         |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 13. 5. 02            | 02 II 1582                               |
| Ecuador                                                           |                      |                          |                      |                         |                      |                          | 22. 6. 99            | 99 II 435                                |

| Vertragsparteien                               | zu b)<br>in Kraft am | RGBI./BGBI.<br>Jg. S.    | zu c)<br>in Kraft am | RGBI./BGBI.<br>Jg. S.    | zu d)<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.         | zu e)<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.           |
|------------------------------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|---------------------------|
| El Salvador                                    |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 19. 2. 94            | 94 II 736                 |
| Estland                                        |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 24. 8. 94            | 95 II 108                 |
| Finnland                                       |                      |                          | 30. 5. 53            | 56 II 930                |                      |                         | 15. 9. 70            | 70 II 1073 <sup>12)</sup> |
| Frankreich                                     | 20. 10. 30           | 30 II 1230 <sup>4)</sup> | 25. 6. 39            | 39 II 934                | 4. 1. 62             | 62 II 46                | 21. 10. 75           | 75 II 1264 <sup>13)</sup> |
| Gabun                                          |                      |                          | 17. 8. 60            | 64 II 287 <sup>1)</sup>  | 29. 2. 64            | 64 II 288               | 12. 8. 75            | 75 II 1116                |
| Gambia                                         |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 10. 6. 75            | 75 II 642                 |
| Georgien                                       |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 21. 1. 92            | 92 II 115                 |
| Ghana                                          |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 9. 4. 91             | 95 II 108 <sup>1)</sup>   |
| Grenada                                        |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 28. 9. 76            | 76 II 1460                |
| Griechenland                                   |                      |                          | 27. 11. 53           | 56 II 930                |                      |                         | 22. 9. 98            | 98 II 2931                |
| Guatemala                                      |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 15. 7. 76            | 76 II 1014                |
| Guinea                                         |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 18. 8. 98            | 98 II 1807                |
| Guinea-Bissau                                  |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 5. 2. 82             | 82 II 94                  |
| Guyana                                         |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 28. 6. 88            | 88 II 560                 |
| Haiti                                          |                      |                          | 1. 7. 58             | 58 II 341                | 4. 1. 62             | 62 II 138               | 25. 10. 94           | 95 II 108                 |
| Heiliger Stuhl                                 |                      |                          | 29. 9. 60            | 61 II 2                  |                      |                         | 3. 11. 83            | 83 II 693                 |
| Honduras                                       |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 24. 4. 75            | 75 II 364                 |
| Indien                                         |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 4. 2. 94             | 94 II 736                 |
| Indonesien                                     |                      |                          | 5. 8. 48             | 56 II 930                |                      |                         | 7. 12. 98            | 99 II 13                  |
| Irak                                           |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 20. 12. 79           | 79 II 1282 <sup>12)</sup> |
| Iran                                           |                      |                          | 16. 12. 59           | 60 II 467                | 4. 1. 62             | 62 II 138               | 5. 9. 97             | 97 II 1691 <sup>13)</sup> |
| Irland                                         |                      |                          | 14. 5. 58            | 58 II 341                | 9. 6. 67             | 67 II 2001              | 24. 1. 76            | 75 II 2234                |
| Island                                         |                      |                          |                      |                          | 5. 5. 62             | 62 II 860               | 12. 3. 99            | 99 II 435                 |
|                                                |                      |                          |                      | 65 II 1133               |                      |                         | 26. 4. 70            | 70 II 1073 <sup>12)</sup> |
|                                                |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 19. 5. 70            | 70 II 1073 <sup>13)</sup> |
| Israel                                         |                      |                          | 24. 3. 50            | 56 II 930                | 18. 7. 66            | 66 II 652               | 24. 4. 77            | 77 II 412                 |
| Italien                                        | 1. 6. 28             | 28 II 489 <sup>7)</sup>  | 15. 7. 55            | 56 II 930                | 29. 12. 68           | 69 II 996               | 24. 12. 99           | 00 II 707                 |
| Jamaika                                        |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 24. 4. 75            | 75 II 364 <sup>12)</sup>  |
| Japan                                          | 1. 1. 35             | 34 II 1406               | 1. 8. 38             | 38 II 834                | 21. 8. 65            | 65 II 1571              | 1. 10. 75            | 75 II 1264 <sup>13)</sup> |
| Jemen                                          |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 15. 2. 07            | 08 II 810                 |
| Jordanien                                      |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 17. 7. 72            | 72 II 716                 |
| Jugoslawien,<br>ehemaliges                     | 29. 10. 28           | 28 II 617                | 7. 6. 65             | 65 II 1133               | 11. 4. 65            | 68 II 467               | 16. 10. 73           | 73 II 1494                |
| Kambodscha                                     |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 22. 9. 98            | 98 II 2931                |
| Kamerun                                        |                      |                          | 1. 1. 60             | 64 II 856 <sup>1)</sup>  | 10. 5. 64            | 64 II 856               | 20. 4. 75            | 75 II 364                 |
| Kanada                                         | 1. 6. 28             | 28 II 489                | 30. 7. 51            | 56 II 930                |                      |                         | 7. 7. 70             | 70 II 1073 <sup>12)</sup> |
|                                                |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 26. 5. 96            | 96 II 746 <sup>13)</sup>  |
| Kasachstan                                     |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 16. 12. 91           | 94 II 276 <sup>1)</sup>   |
| Katar                                          |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 5. 7. 00             | 02 II 1582                |
| Kenia                                          |                      |                          |                      |                          | 14. 6. 65            | 65 II 1134              | 26. 10. 71           | 71 II 1138                |
| Kirgisistan                                    |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 31. 8. 91            | 95 II 108 <sup>1)</sup>   |
| Kolumbien                                      |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 3. 9. 96             | 96 II 2478                |
| Komoren                                        |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 3. 4. 05             | 08 II 810                 |
| Kongo, Demokratische<br>Republik               |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 31. 1. 75            | 75 II 41                  |
| Kongo                                          |                      |                          | 15. 8. 60            | 63 II 1465 <sup>1)</sup> | 2. 9. 63             | 63 II 1465              | 5. 12. 75            | 75 II 1435                |
| Korea (Republik)                               |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 4. 5. 80             | 80 II 577                 |
| Korea (Demokr.-<br>Volksrepublik)              |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 10. 6. 80            | 80 II 665                 |
| Kroatien                                       |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 8. 10. 91            | 93 II 26 <sup>1)</sup>    |
| Kuba                                           |                      |                          |                      |                          | 17. 2. 63            | 63 II 153               | 8. 4. 75             | 75 II 364                 |
| Kuwait                                         |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 2. 12. 14            | 15 II 274                 |
| Laos                                           |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 8. 10. 98            | 98 II 2931                |
| Lesotho                                        |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 28. 9. 89            | 89 II 853                 |
| Lettland                                       | 17. 11. 30           | 31 II 9                  | 30. 9. 47            | 56 II 930                |                      |                         | 7. 9. 93             | 93 II 1278                |
| Libanon                                        |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 30. 12. 86           | 87 II 107 <sup>12)</sup>  |
| Libyen                                         |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 28. 9. 76            | 76 II 1540                |
| Liberia                                        |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 27. 8. 94            | 95 II 108                 |
| Liechtenstein                                  | 14. 7. 33            | 33 II 511                | 28. 1. 51            | 56 II 930                |                      |                         | 25. 5. 72            | 72 II 340                 |
| Litauen                                        |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 22. 5. 94            | 95 II 108                 |
| Luxemburg                                      |                      |                          | 30. 12. 45           | 56 II 930                |                      |                         | 24. 3. 75            | 75 II 230                 |
| Madagaskar                                     |                      |                          | 26. 6. 60            | 64 II 140 <sup>1)</sup>  | 21. 12. 63           | 64 II 140               | 10. 4. 72            | 72 II 299                 |
| Malawi                                         |                      |                          |                      |                          | 6. 7. 64             | 68 II 467 <sup>1)</sup> | 25. 6. 70            | 70 II 1073                |
| Malaysia                                       |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 1. 1. 89             | 88 II 788                 |
| Mali                                           |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 1. 3. 83             | 83 II 38                  |
| Malta                                          |                      |                          |                      |                          | 20. 10. 67           | 68 II 467               | 12. 12. 77           | 77 II 1485 <sup>12)</sup> |
| Marokko                                        |                      |                          | 21. 1. 41            | 56 II 930                | 15. 5. 67            | 67 II 2001              | 6. 8. 71             | 71 II 1015                |
| Mauretanien                                    | 28. 11. 60           | 68 II 467 <sup>1)</sup>  | 28. 11. 60           | 68 II 467 <sup>1)</sup>  | 11. 4. 65            | 68 II 467               | 21. 9. 76            | 76 II 1460                |
| Mauritius                                      |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 24. 9. 76            | 76 II 1460                |
| Mazedonien,<br>ehem. jugoslawische<br>Republik |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 17. 9. 91            | 94 II 736 <sup>1)</sup>   |
| Mexiko                                         | 16. 1. 30            | 30 II 17                 | 14. 7. 55            | 56 II 930                | 10. 5. 64            | 64 II 856               | 26. 7. 76            | 76 II 1014                |
| Moldau, Republik                               |                      |                          |                      |                          |                      |                         | 27. 8. 91            | 93 II 1278 <sup>1)</sup>  |



| Vertragsparteien                       | zu b)<br>in Kraft am | RGBI./BGBI.<br>Jg. S.   | zu c)<br>in Kraft am | RGBI./BGBI.<br>Jg. S.   | zu d)<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.           | zu e)<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.           |
|----------------------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|---------------------------|----------------------|---------------------------|
| Monaco                                 |                      |                         | 29. 4. 56            | 56 II 930               | 4. 1. 62             | 62 II 46                  | 4. 10. 75            | 75 II 1264                |
| Mongolei                               |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 21. 4. 85            | 85 II 638                 |
| Montenegro <sup>1)</sup>               |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 3. 6. 06             | 08 II 810                 |
| Mosambik                               |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 9. 7. 98             | 98 II 1807                |
| Namibia                                |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 1. 1. 04             | 08 II 810                 |
| Nepal                                  |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 22. 6. 01            | 02 II 1582                |
| Neuseeland <sup>28)</sup>              | 29. 7. 31            | 31 II 535<br>33 II 15   | 14. 7. 46            | 56 II 930               |                      |                           | 20. 6. 84            | 84 II 653 <sup>12)</sup>  |
| Nicaragua                              |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 3. 7. 96             | 96 II 1136                |
| Niederlande <sup>18)</sup>             | 1. 6. 28             | 28 II 489               | 5. 8. 48             | 56 II 930               |                      |                           | 10. 1. 75            | 74 II 1394                |
| Niger                                  |                      |                         | 3. 8. 60             | 65 II 105 <sup>1)</sup> | 5. 7. 64             | 65 II 105                 | 6. 3. 75             | 75 II 230                 |
| Nigeria                                |                      |                         |                      |                         | 2. 9. 63             | 63 II 1465                |                      |                           |
| Norwegen                               |                      |                         | 1. 8. 38             | 38 II 834               | 10. 5. 64            | 64 II 856                 | 13. 6. 74            | 74 II 784                 |
| Oman                                   |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 14. 7. 99            | 99 II 690                 |
| Österreich                             | 1. 6. 28             | 28 II 489               | 19. 8. 47            | 56 II 930               | 30. 11. 69           | 70 II 42                  | 18. 8. 73            | 73 II 974                 |
| Pakistan                               |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 22. 7. 04            | 08 II 810                 |
| Panama                                 |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 19. 10. 96           | 96 II 2478                |
| Papua-Neuguinea                        |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 15. 6. 99            | 99 II 435                 |
| Paraguay                               |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 28. 5. 94            | 95 II 108                 |
| Peru                                   |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 11. 4. 95            | 95 II 260                 |
| Philippinen                            |                      |                         |                      |                         | 27. 9. 65            | 66 II 279                 | 16. 7. 80            | 80 II 883 <sup>12)</sup>  |
| Polen                                  | 22. 11. 31           | 31 II 555               |                      |                         |                      |                           | 24. 3. 75            | 75 II 230 <sup>20)</sup>  |
| Portugal <sup>21)</sup> <sup>26)</sup> | 17. 11. 28           | 28 II 621               | 7. 11. 49            | 56 II 930               |                      |                           | 30. 4. 75            | 75 II 364                 |
| Ruanda                                 |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 1. 3. 84             | 84 II 137                 |
| Rumänien                               |                      |                         |                      |                         | 19. 11. 63           | 64 II 144                 | 26. 4. 70            | 70 II 1073 <sup>12)</sup> |
| Russische<br>Föderation <sup>19)</sup> |                      |                         |                      |                         | 1. 7. 65             | 65 II 1571                | 19. 5. 70            | 70 II 1073 <sup>13)</sup> |
| Sambia <sup>10)</sup>                  |                      |                         |                      |                         | 26. 8. 64            | 65 II 1093 <sup>1)</sup>  | 26. 4. 70            | 70 II 1073 <sup>12)</sup> |
|                                        |                      |                         |                      |                         | 6. 4. 65             | – <sup>17)</sup>          | 19. 5. 70            | 70 II 1073 <sup>13)</sup> |
|                                        |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 14. 5. 77            | 77 II 451 <sup>12)</sup>  |
| Samoa                                  |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 21. 9. 13            | 13 II 1557                |
| San Marino                             |                      |                         | 4. 3. 60             | 60 II 1505              |                      |                           | 26. 6. 91            | 91 II 828                 |
| São Tomé und<br>Príncipe               |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 12. 5. 98            | 98 II 1139                |
| Saudi-Arabien                          |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 11. 3. 04            | 08 II 810                 |
| Schweden                               | 1. 7. 34             | 34 II 362               | 1. 7. 53             | 56 II 930               |                      |                           | 26. 4. 70            | 70 II 1073 <sup>12)</sup> |
| Schweiz                                | 15. 6. 29            | 29 II 507               | 24. 11. 39           | 39 II 1004              | 17. 2. 63            | 63 II 153                 | 9. 10. 70            | 70 II 1073 <sup>13)</sup> |
| Senegal                                |                      |                         | 20. 8. 60            | 64 II 140 <sup>1)</sup> | 26. 4. 70            | 70 II 1073 <sup>12)</sup> | 26. 4. 70            | 70 II 1073 <sup>12)</sup> |
|                                        |                      |                         |                      |                         | 21. 12. 63           | 64 II 140                 | 19. 5. 70            | 70 II 1073 <sup>13)</sup> |
|                                        |                      |                         |                      |                         | 19. 5. 70            | 70 II 1073 <sup>13)</sup> | 26. 4. 70            | 70 II 1073 <sup>12)</sup> |
| Serbien <sup>27)</sup>                 |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 27. 4. 92            | 02 II 2499 <sup>1)</sup>  |
| Seychellen                             |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 7. 11. 02            | 08 II 810                 |
| Sierra Leone                           |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 17. 6. 97            | 97 II 1096                |
| Simbabwe <sup>10)</sup>                |                      |                         |                      |                         | 18. 4. 80            | 82 II 32 <sup>1)</sup>    | 30. 12. 81           | 82 II 32                  |
| Singapur                               |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 23. 2. 95            | 95 II 108                 |
| Slowakei                               |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 1. 1. 93             | 93 II 2012 <sup>1)</sup>  |
| Slowenien                              |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 25. 6. 91            | 92 II 1094 <sup>1)</sup>  |
| Sowjetunion,<br>ehemalige              |                      |                         |                      |                         | 1. 7. 65             | 65 II 1571                | 26. 4. 70            | 70 II 1073 <sup>12)</sup> |
| Spanien                                | 1. 6. 28             | 28 II 489 <sup>6)</sup> | 2. 3. 56             | 56 II 930               |                      |                           | 19. 5. 70            | 70 II 1073 <sup>13)</sup> |
| Sri Lanka                              |                      |                         | 29. 12. 52           | 56 II 930               |                      |                           | 14. 4. 72            | 72 II 299                 |
| St. Kitts und Nevis                    |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 23. 9. 78            | 78 II 1208 <sup>12)</sup> |
| St. Lucia                              |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 9. 4. 95             | 95 II 260                 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen      |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 9. 6. 95             | 95 II 429                 |
| Südafrika                              |                      |                         | 1. 12. 47            | 56 II 930               |                      |                           | 29. 8. 95            | 95 II 688                 |
| Sudan                                  |                      |                         |                      |                         | 17. 4. 65            | 65 II 887                 | 24. 3. 75            | 75 II 230                 |
| Suriname                               |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 16. 4. 84            | 84 II 907                 |
| Swasiland                              |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 25. 11. 75           | 77 II 101 <sup>1)</sup>   |
| Syrien                                 | 17. 11. 30           | 31 II 9                 | 30. 9. 47            | 56 II 930               |                      |                           | 12. 5. 91            | 91 II 674                 |
|                                        |                      |                         | –                    | 61 II 2                 |                      |                           | 13. 12. 03           | 08 II 810                 |
| Tadschikistan                          |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 9. 9. 91             | 95 II 108 <sup>1)</sup>   |
| Tansania                               |                      |                         |                      |                         | 16. 6. 63            | 63 II 1074                | 30. 12. 83           | 84 II 66 <sup>12)</sup>   |
| Thailand                               |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 2. 8. 08             | 08 II 810                 |
| Togo                                   | 27. 4. 60            | 68 II 467 <sup>1)</sup> | 27. 4. 60            | 68 II 467 <sup>1)</sup> | 10. 9. 67            | 68 II 467                 | 30. 4. 75            | 75 II 364                 |
| Tonga                                  |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 14. 6. 01            | 02 II 1582                |
| Trinidad<br>und Tobago                 | 31. 8. 62            | 65 II 270 <sup>1)</sup> |                      |                         | 1. 8. 64             | 65 II 270                 | 16. 8. 88            | 88 II 788                 |
| Tschad                                 | 11. 9. 63            | 65 II 1132              |                      |                         | 19. 11. 63           | 65 II 1134                | 26. 9. 70            | 70 II 1073                |
| Tschechische<br>Republik               |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 1. 1. 93             | 93 II 2012 <sup>1)</sup>  |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige         | 3. 3. 33             | 33 II 137               | 4. 1. 62             | 65 II 1531              | 4. 1. 62             | 62 II 46                  | 29. 12. 70           | 71 II 111                 |
| Tunesien                               |                      |                         | 4. 10. 42            | 56 II 930               |                      |                           | 12. 4. 76            | 76 II 407                 |
| Türkei                                 | 21. 8. 30            | 30 II 1210              | 27. 6. 57            | 58 II 341               |                      |                           | 16. 5. 76            | 76 II 574 <sup>12)</sup>  |
|                                        |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 1. 2. 95             | 95 II 108 <sup>13)</sup>  |
| Turkmenistan                           |                      |                         |                      |                         |                      |                           | 27. 10. 91           | 95 II 429 <sup>1)</sup>   |
| Uganda                                 |                      |                         |                      |                         | 14. 6. 65            | 65 II 1134                | 20. 10. 73           | 73 II 1511                |

| Vertragsparteien                            | zu b)<br>in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S.    | zu c)<br>in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S.   | zu d)<br>in Kraft am                | BGBI.<br>Jg. S.                                       | zu e)<br>in Kraft am   | BGBI.<br>Jg. S.                                              |
|---------------------------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Ukraine                                     |                      |                          |                      |                         |                                     |                                                       | 24. 8. 91              | 93 II 238 <sup>1)</sup>                                      |
| Ungarn                                      | 16. 5. 29            | 29 II 401                | 14. 7. 62            | 63 II 304               | 23. 3. 67<br>19. 5. 70<br>18. 3. 67 | 67 II 1672<br>70 II 1073 <sup>13)</sup><br>67 II 1672 | 26. 4. 70              | 70 II 1073 <sup>12)</sup>                                    |
| Uruguay                                     |                      |                          |                      |                         |                                     |                                                       | 28. 12. 79             | 79 II 1282                                                   |
| Usbekistan                                  |                      |                          |                      |                         |                                     |                                                       | 1. 9. 91               | 94 II 736 <sup>1)</sup>                                      |
| Venezuela                                   |                      |                          |                      |                         |                                     |                                                       | 12. 9. 95              | 95 II 688                                                    |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate             |                      |                          |                      |                         |                                     |                                                       | 19. 9. 96              | 96 II 2478                                                   |
| Vereinigte<br>Staaten                       | 6. 3. 31             | 31 II 37                 | 1. 8. 38             | 38 II 834               | 4. 1. 62                            | 62 II 46 <sup>9)</sup>                                | 5. 9. 70<br>25. 8. 73  | 70 II 1073 <sup>12)</sup><br>73 II 1037 <sup>13)</sup>       |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>22)24)</sup> | 1. 6. 28             | 28 II 489 <sup>5)</sup>  | 1. 8. 38             | 38 II 834 <sup>6)</sup> | 4. 1. 62                            | 62 II 46 <sup>11)</sup>                               | 26. 4. 70<br>19. 5. 70 | 70 II 1073 <sup>12)15)</sup><br>70 II 1073 <sup>13)15)</sup> |
| Vietnam <sup>16)</sup>                      |                      |                          | 8. 12. 56            | 58 II 341 <sup>1)</sup> |                                     |                                                       | 30. 4. 75              | 75 II 364                                                    |
| Zentralafrika-<br>nische Republik           | 13. 8. 60            | 65 II 1132 <sup>1)</sup> |                      |                         | 19. 11. 63                          | 65 II 1134                                            | 5. 9. 78               | 78 II 1049                                                   |
| Zypern                                      |                      |                          |                      |                         | 17. 1. 66                           | 66 II 88                                              | 3. 4. 84               | 84 II 226                                                    |

- |                                                                                                            |                                                                                 |                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1) Erklärung über die Weiteranwendung                                                                      | 11) Weitere Bek. – 1968 II 467                                                  | 21) Weitere Bek. – 2002 II 1582                                                                |
| 2) Weitere Bek. – 1936 II 287                                                                              | 12) hinsichtlich Artikel 13 bis 30                                              | 22) Weitere Bek. – 2002 II 2499                                                                |
| 3) Weitere Bek. – 1960 II 1505                                                                             | 13) hinsichtlich Artikel 1 bis 12                                               | 23) Anwendung auf die Sonderverwaltungs-<br>region Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997<br>– 2003 II 583 |
| 4) Weitere Bek. – 1933 II 946                                                                              | 14) Weitere Bek. – 1971 II 1015                                                 | 24) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf<br>Hongkong – 2003 II 583, 594                      |
| 5) Weitere Bek. – 1929 II 736; 1933 II 695;<br>1937 II 736                                                 | 15) Weitere Bek. – 1977 II 1166; 1983 II 589                                    | 25) Anwendung auf die Sonderverwaltungsre-<br>gion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II<br>789  |
| 6) Weitere Bek. – 1956 II 930; 1958 II 341                                                                 | 16) Die Frage der Weiteranwendung durch die<br>SR Vietnam ist noch offen        | 26) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf<br>Macau – 2003 II 789, 798                       |
| 7) Weitere Bek. – 1932 II 32                                                                               | 17) Datum des Beitritts entnommen aus Indus-<br>trial Property                  | 27) Weitere Bek. – 2013 II 1557                                                                |
| 8) Weitere Bek. – 1928 II 588; 1956 II 930                                                                 | 18) Weitere Bek. – 1987 II 255                                                  | 28) Weitere Bek. – 2019 II 132                                                                 |
| 9) Weitere Bek. – 1963 II 1139                                                                             | 19) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung<br>die Sowjetunion – 1992 II 1016 |                                                                                                |
| 10) Siehe auch 1958 II 341 (Fassung von Lon-<br>don); 1963 II 1074, 1965 II 1093 (Fassung<br>von Lissabon) | 20) Weitere Bek. – 1995 II 108                                                  |                                                                                                |

**Internationaler Vertrag vom 14. 3. 1884  
zum Schutze der unterseeischen Telegrafenkabel nebst  
Erklärung vom 1. 12. 1886/23. 3. 1887 und Schlussprotokoll vom 7. 7. 1887**

– 1888 S. 151, 167; 1926 II 134

in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 5. 1888

– 1888 S. 168; 1919 S. 1089

Bek. vom 18. 8. 1886 zu Artikel 10 Abs. 2 des Vertrages

– 1886 II 886

Gesetz vom 21. 11. 1887 zur Ausführung des internationalen Vertrages vom 14. 3. 1884 – 1888 S. 169 – FN A 453-14

Verordnung vom 19. 12. 1974 über die Zuständigkeit der Wasser- und Schifffahrtsdirektionen für die Verfolgung und Ahndung bestimmter Ordnungswidrigkeiten – 1974 I 3709 – FN A 454-1-1-1

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 27 A 324*

| Vertragsparteien                  | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.         |
|-----------------------------------|--------------|--------------------|------------|
| Algerien                          | 6. 2. 1976   | 76 II              | 597        |
| Argentinien                       | 1. 5. 1888   | 88<br>55 II        | 168<br>5   |
| Australien                        | 1. 5. 1888   | 88<br>55 II        | 168<br>5   |
| Belgien                           | 1. 5. 1888   | 88<br>55 II        | 168<br>5   |
| Brasilien                         | 1. 5. 1888   | 88<br>56 II        | 168<br>764 |
| China <sup>4)</sup> <sup>6)</sup> | –            |                    |            |
| Costa Rica                        | 1. 5. 1888   | 88<br>55 II        | 168<br>5   |
| Dänemark                          | 1. 5. 1888   | 88<br>55 II        | 168<br>5   |
| Dominikanische Republik           | 1. 5. 1888   | 88<br>55 II        | 168<br>5   |
| El Salvador                       | 1. 5. 1888   | 88<br>55 II        | 168<br>5   |
| Fidschi <sup>1)</sup>             | 10. 10. 1970 | 71 II              | 1151       |
| Frankreich                        | 1. 5. 1888   | 88<br>56 II        | 168<br>764 |
| Griechenland                      | 1. 5. 1888   | 88<br>55 II        | 168<br>5   |
| Guatemala                         | 1. 5. 1888   | 88                 | 168        |
| Italien                           | 1. 5. 1888   | 88<br>55 II        | 168<br>5   |
| Japan                             | 1. 5. 1888   | 88                 | 168        |
| Jugoslawien, ehemaliges           | 1. 5. 1888   | 88<br>55 II        | 168<br>5   |
| Malta <sup>1)</sup>               | 21. 9. 1964  | 69 II              | 1913       |
| Marokko                           | 15. 10. 1936 | 37 II<br>55 II     | 34<br>5    |
| Niederlande                       | 1. 5. 1888   | 88                 | 168        |
| Norwegen                          | 1. 5. 1888   | 88<br>55 II        | 168<br>5   |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.               |
|----------------------------------------------------|-------------|--------------------|------------------|
| Österreich                                         | 1. 5. 1888  | 88<br>55 II        | 168<br>5         |
| Polen                                              | 26. 6. 1934 | 35 II              | 439              |
| Portugal <sup>7)</sup>                             | 1. 5. 1888  | 88                 | 168              |
| Rumänien                                           | 1. 5. 1888  | 88                 | 168              |
| Russische Föderation <sup>3)</sup>                 | 1. 5. 1888  | 88                 | 168              |
| Schweden                                           | 1. 5. 1888  | 88                 | 168              |
| Sowjetunion, ehemalige                             | 1. 5. 1888  | 88                 | 168              |
| Spanien                                            | 1. 5. 1888  | 88                 | 168              |
| Tschechoslowakei, ehemalige                        | 29. 1. 1925 | 26 II              | 134              |
| Tunesien                                           | 25. 6. 1889 | 89                 | 194              |
| Türkei                                             | 1. 5. 1888  | 88                 | 168              |
| Ungarn                                             | 1. 5. 1888  | 88                 | 168              |
| Uruguay                                            | 1. 5. 1888  | 88<br>55 II        | 168<br>5         |
| Vereinigte Staaten                                 | 1. 5. 1888  | 88<br>55 II        | 168<br>5         |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> <sup>5)</sup> | 1. 5. 1888  | 88<br>53 II        | 168<br>16<br>593 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1888 S. 292

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

7) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Vertrag vom 30. 6. 1885  
betreffend die Regelung der Lachsfischerei im Strom-  
gebiet des Rheins**

in Kraft für das Deutsche Reich am 7. 6. 1886

– 1886 S. 192, 199

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 27 A 325*

| Vertragsparteien | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg.       | S.         |
|------------------|--------------|--------------------------|------------|
| Luxemburg        | 20. 10. 1894 | – <sup>1)</sup><br>54 II | 718        |
| Niederlande      | 7. 6. 1886   | 86<br>52 II              | 199<br>435 |
| Schweiz          | 7. 6. 1886   | 86                       | 199        |

1) PrGS. 1895 S. 157, 165

**Berner Übereinkunft vom 9. 9. 1886  
zum Schutz von Werken der Literatur und Kunst**

– 1887 S. 493

vervollständigt in Paris am 4. 5. 1896

– 1897 S. 759

a) revidiert in Berlin am 13. 11. 1908

in Kraft für das Deutsche Reich am 9. 6. 1910  
– 1910 S. 965, 987

b) vervollständigt in Bern am 20. 3. 1914

in Kraft für das Deutsche Reich am 10. 1. 1920  
(Bek. 11. 1. 20) – 1920 S. 31, 137

c) revidiert in Rom am 2. 6. 1928

in Kraft für das Deutsche Reich am 21. 10. 1933  
(Bek. 31. 10. 33) – 1933 II 889

d) revidiert in Brüssel am 26. 6. 1948

Gesetz vom 15. 9. 1965 – 1965 II 1213

*BT-Drucksachen IV/277, 3405*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 10. 10. 1966 (Bek. 1. 12. 66) – 1966 II 1565

e) revidiert in Stockholm am 14. 7. 1967

Gesetz vom 5. 6. 1970 – 1970 II 293, 348

*BT-Drucksachen VI/401, 520*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
(ausgenommen Artikel 1 bis 21 und Protokoll betr. die  
Entwicklungsländer)  
am 19. 9. 1970 (Bek. 16. 11. 70) – 1970 II 1314

Artikel 2 des Gesetzes vom 5. 6. 1970 geändert durch  
Artikel 16 des Gesetzes vom 25. 10. 1994 – 1994 I 3082

f) revidiert in Paris am 24. 7. 1971

Gesetz vom 17. 8. 1973 – 1973 II 1069, 1071

*BT-Drucksachen 7/274, 715*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>36)</sup>  
(ausgenommen Artikel 1 bis 21 und Anhang)  
am 22. 1. 1974 (Bek. 5. 2. 74) – 1974 II 165

Artikel 1 bis 21 und Anhang in Kraft  
am 10. 10. 1974 (Bek. 15. 7. 74) – 1974 II 1079

Erklärung nach Artikel VI Abs. 1 Ziff. ii  
wirksam am 18. 10. 1973 – 1974 II 165

Änderungen vom 2. 10. 1979

in Kraft am 19. 11. 1984 (Bek. 13. 12. 84) – 1985 II 81

Notenwechsel vom 7. 2./23. 6. 1950 über die Weiteranwen-  
dung im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland  
– BAnz. Nr. 144/50

Gesetz vom 4. 4. 1888 betreffend die Ausführung der am 9. 9. 1886 zu Bern  
abgeschlossenen Übereinkunft – 1888 S. 139 – FN A 440-9

Verordnung vom 29. 11. 1897 betreffend die Ausführung der am 9. 9. 1886  
zu Bern abgeschlossenen Übereinkunft – 1897 S. 787 – FN A 440-9-1

Verordnung vom 12. 7. 1910 zur Ausführung der am 13. 11. 1908 zu  
Berlin abgeschlossenen revidierten Berner Übereinkunft – 1910 S. 989 –  
FN A 440-10-1

Gesetz vom 9. 9. 1965 über Urheberrecht und verwandte Schutzrechte  
(Urheberrechtsgesetz) – 1965 I 1273 – FN A 440-1

Siehe auch

WIPO-Urheberrechtsvertrag vom 20. 12. 1996 – 2003 II 754,

*Veröffentlichungen in*

*UNTS Bd. 123 S. 233 (Fass. vom 2. 6. 28)*

*UNTS Bd. 331 S. 217 (Fass. vom 26. 6. 48)*

*UNTS Bd. 828 S. 221 (Fass. vom 14. 7. 67)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 28 A 357 (Fass. vom 13. 11. 08 u. Prot. vom 20. 3. 14)*

*Bd. 30 A 408 (Fass. vom 2. 6. 28)*

*Bd. 25 A 296 (Fass. vom 26. 6. 48)*

*Bd. 37 A 500 (Fass. vom 14. 7. 67)*

*Bd. 45 A 619 (Fass. vom 24. 7. 71)*

| Vertragsparteien               | zu c)<br>in Kraft am | RGBL./BGBL.<br>Jg. S.   | zu d)<br>in Kraft am | RGBL./BGBL.<br>Jg. S.    | zu e)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | zu f)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.           |
|--------------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-----------------|----------------------|---------------------------|
| Afghanistan                    |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 1. 3. 18             | 18 II 139                 |
| Ägypten                        |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 7. 6. 77             | 77 II 1140 <sup>25)</sup> |
| Albanien                       |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 6. 3. 94             | 94 II 3536                |
| Algerien <sup>37)</sup>        |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 19. 4. 98            | 98 II 1382                |
| Andorra                        |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 2. 6. 04             | 04 II 1029                |
| Antigua und Barbuda            |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 17. 3. 00            | 00 II 1359                |
| Äquatorialguinea               |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 26. 6. 97            | 97 II 1326                |
| Argentinien                    |                      |                         | 10. 6. 67            | 67 II 2049               |                      |                 | 8. 10. 80            | 80 II 1342 <sup>18)</sup> |
|                                |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 19. 2. 00            | 00 II 1359 <sup>19)</sup> |
| Armenien                       |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 19. 10. 00           | 00 II 1359                |
| Aserbaidshjan                  |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 4. 6. 99             | 99 II 429                 |
| Australien                     | 18. 1. 35            | 35 II 58 <sup>3)</sup>  | 1. 6. 69             | 69 II 1928               | 25. 8. 72            | 72 II 842       | 1. 3. 78             | 78 II 486                 |
| Bahamas                        |                      |                         | 10. 7. 73            | 76 II 1847 <sup>2)</sup> |                      |                 | 8. 1. 77             | 77 II 18                  |
| Bahrain                        |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 2. 3. 97             | 97 II 800                 |
| Bangladesch <sup>36) 39)</sup> |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 4. 5. 99             | 99 II 429                 |
| Barbados                       |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 30. 7. 83            | 83 II 549                 |
| Belarus                        |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 12. 12. 97           | 97 II 2222                |
| Belgien                        | 7. 10. 34            | 34 II 846               | 1. 8. 51             | 56 II 932                | 12. 2. 75            | 75 II 229       | 29. 9. 99            | 00 II 1359                |
| Belize                         |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 17. 6. 00            | 00 II 1359                |
| Benin                          |                      |                         | 1. 8. 60             | 61 II 1107 <sup>2)</sup> |                      |                 | 12. 3. 75            | 75 II 352                 |
| Bhutan                         |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 25. 11. 04           | 08 II 965                 |
| Bolivien                       |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 4. 11. 93            | 94 II 277                 |
| Bosnien und<br>Herzegowina     |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 6. 3. 92             | 94 II 3536 <sup>2)</sup>  |
| Botsuana                       |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 15. 4. 98            | 98 II 1382                |
| Brasilien                      | 1. 6. 33             | 33 II 908 <sup>1)</sup> | 9. 6. 52             | 56 II 932                |                      |                 | 20. 4. 75            | 75 II 352                 |
| Brunei Darussalam              |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 30. 8. 06            | 08 II 965                 |
| Bulgarien                      | 1. 8. 31             | 33 II 908               |                      |                          |                      |                 | 4. 12. 74            | 74 II 1395 <sup>27)</sup> |
| Burkina Faso                   |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 24. 1. 76            | 75 II 2233                |
| Burundi                        |                      |                         |                      |                          |                      |                 | 12. 4. 16            | 16 II 239                 |



| Vertragsparteien                    | zu c)<br>in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S.    | zu d)<br>in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S.    | zu e)<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S. | zu f)<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S.                         |
|-------------------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-----------------|----------------------|-----------------------------------------|
| Chile                               |                      |                          | 5. 6. 70             | 70 II 743                |                      |                 | 10. 7. 75            | 75 II 923                               |
| China <sup>32)</sup> <sup>34)</sup> |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 15. 10. 92           | 93 II 922 <sup>31)</sup> <sup>32)</sup> |
| Cookinseln *)                       |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 3. 8. 17             | 17 II 700                               |
| Costa Rica                          |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 10. 6. 78            | 78 II 886                               |
| Côte d'Ivoire                       |                      |                          | 7. 8. 60             | 62 II 45 <sup>2)</sup>   |                      |                 | 4. 5. 74             | 74 II 311 <sup>18)</sup>                |
|                                     |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 10. 10. 74           | 74 II 1079 <sup>19)</sup>               |
| Dänemark                            | 16. 9. 33            | 33 II 908 <sup>1)</sup>  | 19. 2. 62            | 62 II 138                | 4. 5. 70             | 70 II 1340      | 30. 6. 79            | 79 II 574                               |
| Dominica                            |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 7. 8. 99             | 99 II 699                               |
| Dominikanische Republik             |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 24. 12. 97           | 97 II 2222                              |
| Dschibuti                           |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 13. 5. 02            | 02 II 2967                              |
| Ecuador                             |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 9. 10. 91            | 91 II 1027                              |
| El Salvador                         |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 19. 2. 94            | 94 II 3536                              |
| Estland                             |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 26. 10. 94           | 94 II 3536                              |
| Fidschi                             |                      |                          | 10. 10. 70           | 72 II 1467 <sup>2)</sup> | 15. 3. 72            | 72 II 1467      |                      |                                         |
| Finnland                            | 1. 8. 31             | 33 II 908                | 28. 1. 63            | 63 II 154                | 15. 9. 70            | 70 II 1314      | 1. 11. 86            | 86 II 960                               |
| Frankreich                          | 22. 12. 33           | 33 II 1072 <sup>4)</sup> | 1. 8. 51             | 56 II 932 <sup>15)</sup> |                      |                 | 15. 12. 72           | 74 II 165 <sup>18)</sup>                |
|                                     |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 10. 10. 74           | 74 II 1079 <sup>19)</sup>               |
| Gabun                               |                      |                          | 26. 3. 62            | 62 II 809                |                      |                 | 10. 6. 75            | 75 II 642                               |
| Gambia                              |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 7. 3. 93             | 93 II 922                               |
| Georgien                            |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 16. 5. 95            | 96 II 387                               |
| Ghana                               |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 11. 10. 91           | 91 II 1147                              |
| Grenada                             |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 22. 9. 98            | 98 II 2961                              |
| Griechenland                        | 25. 2. 32            | 33 II 908 <sup>1)</sup>  | 6. 1. 57             | 58 II 227                |                      |                 | 8. 3. 76             | 76 II 404                               |
| Guatemala                           |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 28. 7. 97            | 97 II 1529                              |
| Guinea                              |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 20. 11. 80           | 80 II 1407                              |
| Guinea-Bissau                       |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 22. 7. 91            | 91 II 1027                              |
| Guyana                              |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 25. 10. 94           | 94 II 3536                              |
| Haiti                               |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 11. 1. 96            | 96 II 387                               |
| Heiliger Stuhl                      | 12. 9. 35            | 35 II 742                | 1. 8. 51             | 56 II 932                |                      |                 | 24. 4. 75            | 75 II 352                               |
| Honduras                            |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 25. 1. 90            | 90 II 7                                 |
| Indien                              | 1. 8. 31             | 33 II 908                | 21. 10. 58           | 58 II 571                |                      |                 | 10. 1. 75            | 75 II 244 <sup>18)</sup> <sup>22)</sup> |
|                                     |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 6. 5. 84             | 84 II 493 <sup>19)</sup> <sup>41)</sup> |
| Indonesien                          |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 5. 9. 97             | 97 II 1529                              |
| Irland                              | 11. 6. 35            | 35 II 460                | 5. 7. 59             | 59 II 1267               | 21. 12. 70           | 71 II 112       | 2. 3. 05             | 08 II 965                               |
| Island                              | 7. 9. 47             | 56 II 932                |                      |                          |                      |                 | 28. 12. 84           | 88 II 358 <sup>18)</sup>                |
|                                     |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 25. 8. 99            | 00 II 1359 <sup>19)</sup>               |
| Israel                              | 24. 3. 50            | 56 II 932                | 1. 8. 51             | 56 II 932                | 26. 2. 70            | 70 II 1314      | 1. 1. 04             | 03 II 2006                              |
| Italien                             | 1. 8. 31             | 33 II 908                | 12. 7. 53            | 56 II 932                |                      |                 | 14. 11. 79           | 79 II 1071                              |
| Jamaika                             |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 1. 1. 94             | 94 II 3536                              |
| Japan                               | 1. 8. 31             | 33 II 908 <sup>14)</sup> | 12. 7. 74            | 74 II 1163               |                      |                 | 24. 4. 75            | 75 II 642                               |
| Jemen                               |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 14. 7. 08            | 08 II 965 <sup>38)</sup>                |
| Jordanien <sup>36)</sup>            |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 28. 7. 99            | 99 II 699 <sup>42)</sup> *)             |
| Jugoslawien, ehemaliges             | 1. 8. 31             | 33 II 908 <sup>1)</sup>  | 1. 8. 51             | 56 II 932                |                      |                 | 2. 9. 75             | 75 II 1119                              |
| Kamerun                             |                      |                          | 1. 1. 60             | 66 II 193 <sup>2)</sup>  |                      |                 | 10. 11. 73           | 74 II 165 <sup>18)</sup>                |
|                                     |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 10. 10. 74           | 74 II 1079 <sup>19)</sup>               |
| Kanada                              | 1. 8. 31             | 33 II 908 <sup>7)</sup>  |                      |                          | 7. 7. 70             | 70 II 1314      | 26. 6. 98            | 98 II 1382                              |
| Kap Verde                           |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 7. 7. 97             | 97 II 1326                              |
| Kasachstan                          |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 12. 4. 99            | 99 II 311                               |
| Katar                               |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 5. 7. 00             | 00 II 1359                              |
| Kenia                               |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 11. 6. 93            | 93 II 922                               |
| Kirgisistan                         |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 8. 7. 99             | 99 II 699                               |
| Kiribati                            |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 2. 1. 18             | 17 II 1345                              |
| Kolumbien                           |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 7. 3. 88             | 88 II 358                               |
| Komoren                             |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 17. 4. 05            | 08 II 965                               |
| Kongo, Demokratische Republik       |                      |                          | 30. 6. 60            | 64 II 98 <sup>2)</sup>   |                      |                 | 31. 1. 75            | 75 II 244                               |
| Kongo                               |                      |                          | 15. 8. 60            | 62 II 891 <sup>2)</sup>  |                      |                 | 5. 12. 75            | 75 II 1495                              |
| Korea, Demokratische Volksrepublik  |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 28. 4. 03            | 03 II 1498                              |
| Korea (Republik)                    |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 21. 8. 96            | 96 II 1222                              |
| Kroatien <sup>30)</sup>             |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 8. 10. 91            | 93 II 26 <sup>2)</sup>                  |
| Kuba <sup>39)</sup>                 |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 20. 2. 97            | 97 II 556 <sup>36)</sup>                |
| Kuwait                              |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 2. 12. 14            | 14 II 1371 <sup>40)</sup>               |
| Laos                                |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 14. 3. 12            | 14 II 501                               |
| Lesotho                             |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 28. 9. 89            | 89 II 774                               |
| Lettland                            |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 11. 8. 95            | 96 II 387                               |
| Libanon                             | 30. 9. 47            | 33 II 1072 <sup>1)</sup> |                      |                          |                      |                 |                      |                                         |
| Liberia                             |                      |                          |                      |                          |                      |                 | 8. 3. 89             | 89 II 401                               |

| Vertragsparteien                                                     | zu c)<br>in Kraft am | RGBI./BGBI.<br>Jg. S.      | zu d)<br>in Kraft am | RGBI./BGBI.<br>Jg. S.    | zu e)<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | zu f)<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.              |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-----------------|----------------------|------------------------------|
| Libyen                                                               |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 28. 9. 76            | 76 II 1695                   |
| Liechtenstein                                                        | 30. 8. 31            | 33 II 908 <sup>1)</sup>    | 1. 8. 51             | 56 II 932                | 25. 5. 72            | 72 II 307       | 23. 9. 99            | 00 II 1359                   |
| Litauen                                                              |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 14. 12. 94           | 95 II 906                    |
| Luxemburg                                                            | 4. 2. 32             | 33 II 908 <sup>1)</sup>    | 1. 8. 51             | 56 II 932                |                      |                 | 20. 4. 75            | 75 II 352                    |
| Madagaskar                                                           |                      |                            | 26. 6. 60            | 66 II 319 <sup>2)</sup>  |                      |                 |                      |                              |
| Malawi                                                               |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 12. 10. 91           | 91 II 1147                   |
| Malaysia                                                             |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 1. 10. 90            | 90 II 1346                   |
| Mali                                                                 |                      |                            | 22. 9. 60            | 62 II 891 <sup>2)</sup>  |                      |                 | 5. 12. 77            | 77 II 1196                   |
| Malta                                                                | 21. 9. 64            | 68 II 1041 <sup>2)</sup>   |                      |                          |                      |                 | 12. 12. 77           | 77 II 1196                   |
| Marokko                                                              |                      |                            | 22. 5. 52            | 56 II 932                | 6. 8. 71             | 71 II 988       | 17. 5. 87            | 88 II 358                    |
| Mauretanien                                                          |                      |                            | 6. 2. 73             | 73 II 54                 | 6. 2. 73             | 73 II 54        | 21. 9. 76            | 76 II 1695                   |
| Mauritius <sup>13)</sup>                                             |                      |                            | –                    | 71 II 230                |                      |                 | 10. 5. 89            | 89 II 486                    |
| Mazedonien,<br>ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik <sup>29)</sup> |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 17. 9. 91            | 94 II 774 <sup>2)</sup>      |
| Mexiko                                                               |                      |                            | 11. 6. 67            | 67 II 2049<br>2328       |                      |                 | 17. 12. 74           | 74 II 1395 <sup>20)</sup>    |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von                               |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 7. 10. 03            | 03 II 1498                   |
| Moldau, Republik                                                     |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 2. 11. 95            | 96 II 387                    |
| Monaco                                                               | 9. 6. 33             | 33 II 908 <sup>1)</sup>    | 1. 8. 51             | 56 II 932                |                      |                 | 23. 11. 74           | 74 II 1294                   |
| Mongolei <sup>36)</sup>                                              |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 12. 3. 98            | 98 II 1382                   |
| Montenegro <sup>2)</sup>                                             |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 3. 6. 06             | 08 II 965                    |
| Mosambik                                                             |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 22. 11. 13           | 14 II 501                    |
| Namibia                                                              |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 24. 12. 93           | 98 II 1382                   |
| Nepal                                                                |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 11. 1. 06            | 08 II 965                    |
| Neuseeland                                                           | 4. 12. 47            | 56 II 932 <sup>8)</sup>    |                      |                          |                      |                 | 17. 3. 19            | 19 II 132 <sup>*)</sup>      |
| Nicaragua                                                            |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 23. 8. 00            | 00 II 1359                   |
| Niederlande <sup>23)</sup>                                           | 1. 8. 31             | 33 II 908                  | 7. 1. 73             | 74 II 1250               |                      |                 | 10. 1. 75            | 75 II 244 <sup>18)</sup>     |
|                                                                      |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 30. 1. 86            | 86 II 414                    |
| Niger                                                                |                      |                            | 3. 8. 60             | 62 II 1436 <sup>2)</sup> |                      |                 | 21. 5. 75            | 75 II 642 <sup>21)</sup>     |
| Nigeria                                                              |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 14. 9. 93            | 93 II 1272                   |
| Niue                                                                 |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 24. 9. 16            | 16 II 1003                   |
| Norwegen                                                             | 1. 8. 31             | 33 II 908                  | 28. 1. 63            | 63 II 154                |                      |                 | 13. 6. 74            | 74 II 735 <sup>18)</sup>     |
|                                                                      |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 11. 10. 95           | 96 II 387 <sup>19)</sup>     |
| Oman <sup>36)</sup>                                                  |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 14. 7. 99            | 99 II 699                    |
| Österreich                                                           | 1. 7. 36             | 36 II 230                  | 14. 10. 53           | 56 II 932 <sup>16)</sup> | 18. 8. 73            | 73 II 1280      | 21. 8. 82            | 82 II 763                    |
| Pakistan                                                             | 5. 7. 48             | 56 II 932                  |                      |                          | 26. 2. 70            | 70 II 1314      |                      |                              |
| Panama                                                               |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 8. 6. 96             | 96 II 969                    |
| Paraguay                                                             |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 2. 1. 92             | 92 II 232                    |
| Peru                                                                 |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 20. 8. 88            | 88 II 358                    |
| Philippinen <sup>36)</sup>                                           |                      |                            | 1. 8. 51             | 56 II 932                |                      |                 | 16. 7. 80            | 80 II 963 <sup>18)</sup>     |
|                                                                      |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 18. 6. 97            | 97 II 1326 <sup>19)</sup>    |
| Polen                                                                | 21. 11. 35           | 35 II 765                  |                      |                          |                      |                 | 4. 8. 90             | 90 II 1346 <sup>18)</sup>    |
|                                                                      |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 22. 10. 94           | 94 II 3536 <sup>19)</sup>    |
| Portugal <sup>35)</sup>                                              | 29. 7. 37            | 37 II 524                  | 1. 8. 51             | 56 II 932 <sup>9)</sup>  |                      |                 | 12. 1. 79            | 78 II 1394 <sup>30)</sup>    |
| Ruanda                                                               |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 1. 3. 84             | 84 II 142                    |
| Rumänien                                                             | 6. 8. 36             | 36 II 288                  |                      |                          | 26. 2. 70            | 70 II 1314      | 9. 9. 98             | 98 II 2542                   |
| Russische<br>Föderation <sup>37)</sup>                               |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 13. 3. 95            | 95 II 906                    |
| São Tomé und<br>Príncipe                                             |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 14. 6. 16            | 16 II 614                    |
| Sambia                                                               |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 2. 1. 92             | 92 II 232                    |
| Samoa                                                                |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 21. 7. 06            | 08 II 965                    |
| Saudi-Arabien                                                        |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 11. 3. 04            | 04 II 355                    |
| Schweden                                                             | 1. 8. 31             | 33 II 908                  | 1. 7. 61             | 61 II 1107               | 26. 2. 70            | 70 II 1314      | 20. 9. 73            | 74 II 165 <sup>18)</sup>     |
|                                                                      |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 10. 10. 74           | 74 II 1079 <sup>19)</sup>    |
| Schweiz                                                              | 1. 8. 31             | 33 II 908                  | 2. 1. 56             | 56 II 932                | 4. 5. 70             | 70 II 1314      | 25. 9. 93            | 94 II 277                    |
| Senegal                                                              |                      |                            | 25. 8. 62            | 62 II 1436               | 26. 2. 70            | 70 II 1314      | 12. 8. 75            | 75 II 923                    |
| Serbien                                                              |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 27. 4. 92            | 02 II 2967 <sup>2)</sup>     |
| Simbabwe                                                             | 18. 4. 80            | 82 II 148 <sup>2)</sup>    |                      |                          |                      |                 | 30. 12. 81           | 82 II 148 <sup>18)</sup>     |
| Singapur                                                             |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 21. 12. 98           | 99 II 58                     |
| Slowakei <sup>2)</sup>                                               |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 1. 1. 93             | 93 II 2012                   |
| Slowenien                                                            |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 25. 6. 91            | 92 II 1094 <sup>2)</sup>     |
| Spanien                                                              | 23. 4. 33            | 33 II 908 <sup>1)10)</sup> | 1. 8. 51             | 56 II 932                | 26. 2. 70            | 70 II 1314      | 19. 2. 74            | 74 II 165 <sup>18)</sup>     |
|                                                                      |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 10. 10. 74           | 74 II 1079 <sup>19)</sup>    |
| Sri Lanka                                                            | 4. 2. 48             | 61 II 1107 <sup>2)</sup>   |                      |                          |                      |                 | 23. 9. 78            | 78 II 1084 <sup>18)36)</sup> |
| St. Kitts und Nevis                                                  |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 9. 4. 95             | 96 II 387                    |
| St. Lucia                                                            |                      |                            |                      |                          |                      |                 | 24. 8. 93            | 93 II 1272                   |

| Vertragsparteien                               | zu c)<br>in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S.                 | zu d)<br>in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S.   | zu e)<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S. | zu f)<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S.                         |
|------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|-----------------|----------------------|-----------------------------------------|
| St. Vincent und die<br>Grenadinen              |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 29. 8. 95            | 96 II 387                               |
| Südafrika <sup>1)</sup>                        | 27. 5. 35            | 35 II 460                             | 1. 8. 51             | 56 II 932               |                      |                 | 24. 3. 75            | 75 II 352 <sup>18)</sup>                |
| Sudan <sup>36)</sup>                           |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 28. 12. 00           | 02 II 2967                              |
| Suriname                                       |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 23. 2. 77            | 77 II 439                               |
| Swasiland                                      |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 14. 12. 98           | 98 II 2961                              |
| Syrien <sup>36)</sup>                          |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 11. 6. 04            | 04 II 1029                              |
| Tadschikistan                                  |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 9. 3. 00             | 00 II 1359                              |
| Tansania                                       |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 25. 7. 94            | 94 II 3536                              |
| Thailand <sup>2)</sup> <sup>36)</sup>          |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 29. 12. 80           | 80 II 1484 <sup>18)</sup>               |
|                                                |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 2. 9. 95             | 96 II 387 <sup>19)</sup> <sup>38)</sup> |
| Tonga                                          |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 14. 6. 01            | 02 II 2967                              |
| Togo                                           |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 30. 4. 75            | 75 II 642                               |
| Trinidad und<br>Tobago                         |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 16. 8. 88            | 88 II 778                               |
| Tschad                                         |                      |                                       | 25. 11. 71           | 71 II 1167              | 25. 11. 71           | 71 II 1167      |                      |                                         |
| Tschechische<br>Republik <sup>2)</sup>         |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 1. 1. 93             | 93 II 2012                              |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                 | 30. 11. 36           | 36 II 367                             |                      |                         |                      |                 | 11. 4. 80            | 80 II 211 <sup>26)</sup>                |
| Tunesien                                       |                      |                                       | 22. 5. 52            | 56 II 932               |                      |                 | 16. 8. 75            | 75 II 1119                              |
| Türkei <sup>36)</sup>                          |                      |                                       | 1. 1. 52             | 56 II 932               |                      |                 | 1. 1. 96             | 96 II 387                               |
| Turkmenistan                                   |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 29. 5. 16            | 16 II 614                               |
| Tuvalu                                         |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 2. 6. 17             | 17 II 485                               |
| Ukraine                                        |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 25. 10. 95           | 96 II 387                               |
| Ungarn                                         | 1. 8. 31             | 33 II 908                             |                      |                         |                      |                 | 15. 12. 72           | 74 II 165 <sup>18)</sup> <sup>24)</sup> |
|                                                |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 10. 10. 74           | 74 II 1079 <sup>19)</sup>               |
| Uruguay                                        |                      |                                       | 10. 7. 67            | 67 II 2328              |                      |                 | 28. 12. 79           | 79 II 1204                              |
| Usbekistan <sup>37)</sup>                      |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 19. 4. 05            | 08 II 965                               |
| Vanuatu                                        |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 27. 12. 12           | 14 II 501                               |
| Venezuela                                      |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 30. 12. 82           | 82 II 1086                              |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate <sup>36)</sup> |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 14. 7. 04            | 04 II 1029 <sup>38)</sup>               |
| Vereinigte Staaten                             |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 1. 3. 89             | 89 II 100                               |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>33)</sup>       | 1. 8. 31             | 33 II 908 <sup>5)</sup>               | 15. 12. 57           | 58 II 227 <sup>6)</sup> | 26. 2. 70            | 70 II 1314      | –                    | 74 II 165 <sup>17)</sup>                |
|                                                |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 2. 1. 90             | 90 II 7 <sup>28)</sup> <sup>32)</sup>   |
| Jersey                                         |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 31. 1. 14            | 14 II 501 <sup>37)</sup>                |
| Guernsey                                       |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 21. 11. 14           | 14 II 1371                              |
| Vietnam                                        |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 26. 10. 04           | 08 II 965 <sup>38)</sup>                |
| Zentralafrika-<br>nische Republik              |                      |                                       |                      |                         |                      |                 | 3. 9. 77             | 77 II 759                               |
| Zypern                                         | 16. 8. 60            | 66 II 319 <sup>2)</sup><br>68 II 1041 |                      |                         |                      |                 | 27. 7. 83            | 83 II 479                               |

1) Der Zeitpunkt des Inkrafttretens für die im RGBI. 1933 II 908, 1072 aufgeführten Vertragsparteien ist aus der Zeitschrift «Le droit d'Auteur» entnommen

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 1936 II 288

4) Weitere Bek. – 1934 II 1048

5) Weitere Bek. – 1938 II 855

6) Weitere Bek. – 1963 II 154, 1538; 1965 II 15; 1966 II 193, 319; 1967 II 736; 1968 II 1041; 1973 II 350

7) Weitere Bek. – 1933 II 1072; 1934 II 120

8) Weitere Bek. – 1966 II 193

9) Weitere Bek. – 1958 II 277

10) Weitere Bek. – 1934 II 1406

11) Für Südwesafrika gilt ab 28. 10. 1931 die Berliner Fassung

12) Vorbehalte – 1931 II 538 – gelten weiter

13) Mauritius hat erklärt, dass es sich an das Übereinkommen i. d. F. von Brüssel nicht gebunden betrachtet

14) Weitere Bek. – 1974 II 1163

15) Siehe auch Notenwechsel vom 27. 2./24. 4. 1974 nach Artikel 7 mit Frankreich – 1975 II 189

16) Siehe auch Notenwechsel vom 31. 1./7. 3. 1975 nach Artikel 7 mit Österreich – 1975 II 834

17) Erklärung nach Artikel VI Abs. 1 Ziff. ii

18) Mit Ausnahme der Artikel 1 bis 21 und des Anhangs

19) Hinsichtlich Artikel 1 bis 21 und Anhang

20) Weitere Bek. – 1977 II 439; 1984 II 740

21) Weitere Bek. – 1978 II 886

22) Weitere Bek. – 1984 II 743

23) Weitere Bek. – 1987 II 255

24) Weitere Bek. – 1990 II 234

25) Weitere Bek. – 1990 II 865

26) Weitere Bek. – 1991 II 1027

27) Weitere Bek. – 1994 II 3536

28) Weitere Bek. – 1996 II 387

29) Weitere Bek. – 1997 II 2222

30) Weitere Bek. – 2000 II 1359; 2002 II 1040

31) Weitere Bek. – 2002 II 1040

32) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

33) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

34) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

35) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

36) Weitere Bek. – 2008 II 965

37) Weitere Bek. – 2014 II 501

38) Weitere Bek. – 2014 II 743

39) Weitere Bek. – 2014 II 1371

40) Weitere Bek. – 2016 II 42

41) Weitere Bek. – 2018 II 197

42) Weitere Bek. – 2019 II 2

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu dieser Übereinkunft, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers unter <http://www.wipo.int/treaties/en> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkunft zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Internationaler Vertrag vom 16. 11. 1887  
zur Unterdrückung des Branntweinhandels unter den  
Nordseefischern auf hoher See nebst Protokolle vom  
14. 2. 1893 und 11. 4. 1894**

– 1894 S. 427

in Kraft am 23. 5. 1894 – 1894 S. 435 – für

Belgien

Dänemark

Deutsches Reich

Niederlande

Vereinigtes Königreich

Bekanntmachungen über die Wiedieranwendung

vom 29. 2. 1952 – 1952 II 435

vom 14. 10. 1952 – 1952 II 973

vom 11. 6. 1953 – 1953 II 149

Gesetz vom 4. 3. 1894 betreffend die Ausführung des internationalen  
Vertrages vom 16. 11. 1887/14. 2. 1893 – 1894 S. 151 – FN A 793-6

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 27 A 326*

**Vertrag vom 29. 10. 1888  
über die Schifffahrt im Suezkanal**

Bek. vom 13. 3. 1953 über die Wiedieranwendung zu allen  
Vertragsparteien – 1953 II 117

Der Wortlaut des Vertrages sowie der Geltungsbereich sind in einem  
deutschen Verkündungsblatt nicht veröffentlicht.

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 27 A 327*

**Übereinkunft von Montevideo vom 11. 1. 1889  
betreffend den Schutz von Werken der Literatur und  
Kunst nebst Zusatzprotokoll vom 13. 2. 1889**

Gesetz vom 26. 3. 1927 – 1927 II 95

in Kraft für das Deutsche Reich im Verhältnis  
zu Argentinien und Paraguay am 1. 9. 1927 (Bek. 22. 9. 27)  
– 1927 II 883

zu Bolivien am 14. 9. 1927 (Bek. 13. 10. 27) – 1927 II 903

Notenwechsel vom 7. 2./23. 6. 1950 über die Weiteranwen-  
dung – BAnz. Nr. 144/50

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 27 A 328*

**Übereinkommen vom 5. 7. 1890  
zur Gründung eines Internationalen Verbandes für die  
Veröffentlichung der Zollltarife**

Protokoll vom 16. 12. 1949

über die Änderung des am 5. 7. 1890 in Brüssel unter-  
zeichneten Übereinkommens zur Gründung eines Interna-  
tionalen Verbandes für die Veröffentlichung der Zollltarife,  
der zu dem Übereinkommen getroffenen Ausführungs-  
bestimmungen über die Errichtung eines Internationalen  
Büros für die Veröffentlichung der Zollltarife sowie des  
Zeichnungsprotokolls

Übereinkommen in Kraft für das Deutsche Reich  
am 1. 7. 1904

Protokoll in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 10. 1950 (Bek. 6. 3. 58) – BAnz. Nr. 51/58

Bek. vom 13. 3. 1953 über die Wiedieranwendung  
– 1953 II 117

Übereinkommen und Protokoll außer Kraft für die Bundes-  
republik Deutschland am 1. 4. 2010 (Bek. 10. 4. 15)  
– 2015 II 805

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 72 S. 3 (Prot. vom 16. 12. 49)*  
*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 26 A 300*  
*(Übereinkommen i. d. F. des Prot. v. 16. 12. 49)*



# **Madriker Abkommen vom 14. 4. 1891 über die internationale Registrierung von Marken**

- a) revidiert in Washington am 2. 6. 1911  
Gesetz vom 12. 7. 1922 – 1922 II 669  
in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 12. 1922  
(Bek. 9. 11. 22) – 1922 II 779
  - b) revidiert in Den Haag am 6. 11. 1925  
Gesetz vom 31. 3. 1928 – 1928 II 175, 196  
in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 6. 1928  
(Bek. 27. 5. 28) – 1928 II 489
  - c) revidiert in London am 2. 6. 1934  
(Bek. 27. 9. 37) – 1937 II 583, 608  
in Kraft für das Deutsche Reich am 13. 6. 1939  
(Bek. 5. 7. 39) – 1939 II 934
  - d) revidiert in Nizza am 15. 6. 1957  
Gesetz vom 13. 4. 1962 – 1962 II 125  
*BT-Drucksachen IV/101, 197*  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 12. 1966 (Bek. 8. 3. 66) – 1966 II 192
  - e) revidiert in Stockholm am 14. 7. 1967  
Gesetz vom 5. 6. 1970 – 1970 II 293, 418  
*BT-Drucksachen VII/401, 520*  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 12. 1970 (Bek. 26. 2. 71) – 1971 II 200  
Erklärung nach Artikel 3<sup>bis</sup> des Abkommens  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 7. 1973 (Bek. 19. 3. 73) – 1973 II 214  
Änderungen vom 2. 10. 1979  
in Kraft am 23. 10. 1983 (Bek. 20. 8. 84) – 1984 II 799  
Artikel 2 des Gesetzes vom 5. 6. 1970 geändert durch  
Artikel 16 des Gesetzes vom 25. 10. 1994 – 1994 I 3082
- Protokoll vom 27. 6. 1989 \*)**  
zum Madriker Abkommen über die internationale Registrierung von Marken  
Gesetz vom 7. 12. 1995 – 1995 II 1016, 1017  
*BT-Drucksachen 13/2415, 2670*  
in Kraft für Deutschland  
am 20. 3. 1996 (Bek. 29. 3. 96) – 1996 II 557  
Änderung des Artikels 9<sup>sexies</sup> des Protokolls vom  
24. 9./3. 10. 2007  
in Kraft am 1. 9. 2008 (Bek. 24. 8. 08) – 2008 II 822, 823  
Änderung des Gesetzes vom 7. 12. 1995 durch  
Artikel 605 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

## **Ausführungsbestimmungen**

Gemeinsame Ausführungsordnung vom 18. 1. 1996  
zum Madriker Abkommen über die internationale Registrierung von Marken und zum Protokoll zu diesem Abkommen  
Verordnung vom 23. 4. 1996  
in Kraft am 1. 4. 1996 – 1996 II 562

Änderungen vom 1. 10. 1997  
Verordnung vom 19. 12. 1997 – 1997 II 2206  
in Kraft am 1. 1. 1998  
Änderungen vom 3. 10. 2000  
Verordnung vom 19. 12. 2000 – 2000 II 1554  
in Kraft am 1. 11. 2000  
Änderungen vom 3. 10. 2001  
Verordnung vom 29. 7. 2002 – 2002 II 1706, 2504  
in Kraft am 4. 10. 2001/1. 4. 2002  
  
Gemeinsame Ausführungsordnung vom 18. 1. 1996  
zum Madriker Abkommen über die internationale Registrierung von Marken und zum Protokoll zu diesem Abkommen  
in der seit 1. 4. 2002 geltenden Fassung  
(Bek. 26. 8. 03) – 2003 II 828  
Änderungen vom 1. 10. 2003  
in Kraft am 1. 4. 2004  
Verordnung vom 28. 5. 2004 – 2004 II 682  
Änderungen vom 5. 10. 2005  
in Kraft am 1. 1. 2006  
Verordnung vom 23. 12. 2005 – 2005 II 1285  
Änderungen vom 25. 9./3. 10. 2006  
in Kraft am 3. 10. 2006/1. 4. 2007  
Verordnung vom 26. 3. 2007 – 2007 II 402  
Änderungen vom 24. 9./3. 10. 2007  
in Kraft am 1. 1./1. 9. 2008  
Verordnung vom 6. 4. 2009 – 2009 II 342, 343  
Änderungen vom 22./30. 9. 2008  
in Kraft am 1. 9. 2009  
Verordnung vom 18. 8. 2009 – 2009 II 986, 987  
Änderungen vom 26. 9./5. 10. 2011  
in Kraft am 1. 1. 2012  
Verordnung vom 15. 12. 2011 – 2011 II 1298, 1299  
Änderungen vom 1./9. 10. 2012 und 22./30. 9. 2014  
in Kraft am 1. 1. 2013 und 1. 1. 2015  
Verordnung vom 20. 4. 2016 – 2016 II 420, 421, 423  
Änderungen vom 5. bis 14. 10. 2015  
in Kraft am 1. 4. 2016 und 1. 11. 2017  
Verordnung vom 12. 7. 2016 – 2016 II 906, 907, 910  
Änderungen vom 3. bis 11. 10. 2016  
in Kraft am 1. 7./1. 11. 2017 und 1. 2. 2019  
Verordnung vom 6. 12. 2017 – 2017 II 1522, 1523, 1528, 1533  
Verordnung vom 5. 9. 1968 über die internationale Registrierung von Fabrik- oder Handelsmarken – 1968 I 1001 – FN A 423-3-I  
  
*Veröffentlichungen in*  
*LNTS Bd. 74 S. 327 (Fass. vom 6. 11. 25)*  
*LNTS Bd. 205 S. 163 (Fass. vom 2. 6. 34)*  
*UNTS Bd. 583 S. 3 (Fass. vom 15. 6. 57)*  
*UNTS Bd. 828 S. 389 (Fass. vom 14. 7. 67)*  
  
*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*  
*Bd. 30 A 395 (Fass. vom 6. 11. 25)*  
*Bd. 32 A 432 (Fass. vom 2. 6. 34)*  
*Bd. 25 A 299 (Fass. vom 15. 6. 57)*  
*Bd. 37 A 504 (Fass. vom 14. 7. 67)*  
*Bd. 25 A 299 (Ausführungsordnung v. 15. 12. 66)*

| Vertragsparteien                             | zu c)<br>in Kraft am | RGBL./BGBL.<br>Jg. S.   | zu d)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.                                 | zu e)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.           |
|----------------------------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------------------------------|----------------------|---------------------------|
| Ägypten                                      | 1. 7. 1952           | 56 II 61 II<br>930 2    | 15. 12. 1966         | 66 II 67 II<br>192 1671                         | 6. 3. 1975           | 75 II 160                 |
| Albanien                                     |                      |                         |                      |                                                 | 4. 10. 1995          | 95 II 883                 |
| Algerien                                     |                      |                         |                      |                                                 | 5. 7. 1972           | 72 II 694                 |
| Armenien                                     |                      |                         |                      |                                                 | 22. 9. 1991          | 99 II 367 <sup>1)</sup>   |
| Aserbaidtschan                               |                      |                         |                      |                                                 | 25. 12. 1995         | 96 II 6                   |
| Belarus                                      |                      |                         |                      |                                                 | 27. 8. 1991          | 94 II 2471 <sup>1)</sup>  |
| Belgien                                      | 24. 11. 1939         | 39 II 1004              | 15. 12. 1966         | 66 II 67 II 70 II<br>192 686 1043               | 12. 2. 1975          | 75 II 160                 |
| Bhutan                                       |                      |                         |                      |                                                 | 4. 8. 2000           | 08 II 804                 |
| Bosnien und Herzegowina                      |                      |                         |                      |                                                 | 6. 3. 1992           | 94 II 3765 <sup>1)</sup>  |
| Bulgarien                                    |                      |                         |                      |                                                 | 1. 8. 1985           | 86 II 528                 |
| China <sup>13)</sup>                         |                      |                         |                      |                                                 | 4. 10. 1989          | 89 II 795 <sup>12)</sup>  |
| Frankreich                                   | 25. 6. 1939          | 39 II 934               | 15. 12. 1966         | 66 II 73 II<br>192 214                          | 12. 8. 1975          | 75 II 1118                |
| Iran                                         |                      |                         |                      |                                                 | 25. 12. 2003         | 08 II 804                 |
| Italien                                      | 15. 7. 1955          | 56 II 930               | 15. 12. 1966         | 66 II 67 II<br>192 1671                         | 24. 4. 1977          | 77 II 288                 |
| Jugoslawien, ehemaliges <sup>1)</sup>        | 7. 6. 1965           | 65 II 1086              | 15. 12. 1966         | 67 II 72 II<br>1195 140                         | 16. 10. 1973         | 73 II 1528                |
| Kasachstan                                   |                      |                         |                      |                                                 | 16. 12. 1991         | 94 II 276 <sup>1)</sup>   |
| Kenia                                        |                      |                         |                      |                                                 | 26. 6. 1998          | 98 II 1157                |
| Kirgisistan                                  |                      |                         |                      |                                                 | 31. 8. 1991          | 94 II 3765 <sup>1)</sup>  |
| Korea (Demokratische Volksrepublik)          |                      |                         |                      |                                                 | 10. 6. 1980          | 80 II 624                 |
| Kroatien                                     |                      |                         |                      |                                                 | 8. 10. 1991          | 93 II 26 <sup>1)</sup>    |
| Kuba                                         |                      |                         |                      |                                                 | 6. 12. 1989          | 90 II 59 <sup>7)</sup>    |
| Lesotho                                      |                      |                         |                      |                                                 | 12. 2. 1999          | 99 II 68                  |
| Lettland                                     |                      |                         |                      |                                                 | 1. 1. 1995           | 95 II 201                 |
| Liberia                                      |                      |                         |                      |                                                 | 25. 12. 1995         | 96 II 6                   |
| Liechtenstein                                | 28. 1. 1951          | 56 II 930               | 29. 5. 1967          | 67 II 2082                                      | 25. 5. 1972          | 72 II 72 II<br>316 902    |
| Luxemburg                                    | 1. 3. 1946           | 56 II 930               | 15. 12. 1966         | 66 II 67 II 70 II<br>192 686 1043               | 24. 3. 1975          | 75 II 160                 |
| Marokko                                      | 21. 1. 1941          | 56 II 930               | 18. 12. 1970         | 71 II 227                                       | 24. 1. 1976          | 75 II 2232                |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik |                      |                         |                      |                                                 | 17. 9. 1991          | 94 II 736 <sup>1)</sup>   |
| Moldau, Republik                             |                      |                         |                      |                                                 | 27. 8. 1991          | 94 II 3765 <sup>1)</sup>  |
| Monaco                                       | 29. 4. 1956          | 56 II 930               | 15. 12. 1966         | 66 II 67 II<br>192 686                          | 4. 10. 1975          | 75 II 1436                |
| Mongolei <sup>8)</sup>                       |                      |                         |                      |                                                 | 21. 4. 1985          | 85 II 674 <sup>4)</sup>   |
| Montenegro <sup>1)</sup>                     |                      |                         |                      |                                                 | 3. 6. 2006           | 08 II 804                 |
| Mosambik                                     |                      |                         |                      |                                                 | 7. 10. 1998          | 98 II 2721                |
| Namibia                                      |                      |                         |                      |                                                 | 30. 6. 2004          | 08 II 804                 |
| Niederlande                                  | 5. 8. 1948           | 56 II 930 <sup>2)</sup> | 15. 12. 1966         | 66 II 67 II 70 II<br>192 <sup>5)</sup> 686 1043 | 6. 3. 1975           | 75 II 160 <sup>5)</sup>   |
| Österreich                                   | 19. 8. 1947          | 56 II 930               | 8. 2. 1970           | 70 II 44                                        | 18. 8. 1973          | 73 II 966                 |
| Polen                                        |                      |                         |                      |                                                 | 18. 3. 1991          | 91 II 447 <sup>9)</sup>   |
| Portugal <sup>11)</sup>                      | 7. 11. 1949          | 56 II 930               | 15. 12. 1966         | 66 II 67 II<br>192 686                          | 22. 11. 1988         | 88 II 967                 |
| Rumänien                                     | 19. 11. 1963         | 64 II 144               | 15. 12. 1966         | 66 II 67 II<br>192 1671                         | 22. 12. 1970         | 71 II 200                 |
| Russische Föderation <sup>6)</sup>           |                      |                         |                      |                                                 | 1. 7. 1976           | 76 II 1067                |
| San Marino                                   | 25. 9. 1960          | 61 II 2                 | 15. 12. 1966         | 66 II 69 II<br>652 957                          | 26. 6. 1991          | 91 II 791                 |
| Schweiz                                      | 24. 11. 1939         | 39 II 1004              | 15. 12. 1966         | 66 II 192                                       | 22. 12. 1970         | 71 II 72 II<br>200 902    |
| Serbien <sup>1)</sup>                        |                      |                         |                      |                                                 | 27. 4. 1992          | 08 II 804                 |
| Sierra Leone                                 |                      |                         |                      |                                                 | 17. 6. 1997          | 97 II 1099 <sup>10)</sup> |
| Slowakei                                     |                      |                         |                      |                                                 | 1. 1. 1993           | 93 II 2012 <sup>1)</sup>  |
| Slowenien                                    |                      |                         |                      |                                                 | 25. 6. 1991          | 92 II 1094 <sup>1)</sup>  |
| Sowjetunion, ehemalige                       |                      |                         |                      |                                                 | 1. 7. 1976           | 76 II 1067                |
| Spanien                                      | 2. 3. 1956           | 56 II 930               | 15. 12. 1966         | 66 II 67 II<br>192 686                          | 8. 6. 1979           | 79 II 396                 |
| Sudan                                        |                      |                         |                      |                                                 | 16. 5. 1984          | 84 II 553                 |
| Swasiland                                    |                      |                         |                      |                                                 | 14. 12. 1998         | 98 II 2974                |
| Syrien                                       |                      |                         |                      |                                                 | 5. 8. 2004           | 08 II 804                 |
| außer Kraft am                               |                      |                         |                      |                                                 | 28. 6. 2013          | 13 II 1585                |
| Tadschikistan                                |                      |                         |                      |                                                 | 9. 9. 1991           | 94 II 3765 <sup>1)</sup>  |

| Vertragsparteien               | zu c)<br>in Kraft am | RGBL./BGBL.<br>Jg. S.   | zu d)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.                            | zu e)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          |
|--------------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|--------------------------------------------|----------------------|--------------------------|
| Tschechische Republik          |                      |                         |                      |                                            | 1. 1. 1993           | 93 II 2012 <sup>1)</sup> |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige |                      |                         | 15. 12. 1966         | 66 II 192<br>67 II 686<br>71 II 1671<br>10 | 22. 12. 1970         | 71 II 200                |
| Ukraine                        |                      |                         |                      |                                            | 24. 8. 1991          | 93 II 238 <sup>1)</sup>  |
| Ungarn                         | 14. 7. 1962          | 63 II 304               | 23. 3. 1967          | 67 II 1813<br>70 II 750                    | 22. 12. 1970         | 71 II 200                |
| Vietnam <sup>3)</sup>          | 21. 7. 1954          | 58 II 341 <sup>1)</sup> |                      |                                            | 15. 5. 1973          | 73 II 351                |
| Zypern                         |                      |                         |                      |                                            | 4. 11. 2003          | 08 II 804                |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1958 II 341

3) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen

4) Weitere Bek. – 1986 II 682

5) Weitere Bek. – 1987 II 414; 1989 II 558

6) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

7) Weitere Bek. – 1995 II 568

8) Weitere Bek. – 1996 II 363

9) Weitere Bek. – 1997 II 641

10) Weitere Bek. – 1997 II 1447

11) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

12) Anwendung ab 7. 7. 2000 nicht mehr auf Macau – 2008 II 804

13) Weitere Bek. – 2008 II 804

14) Weitere Bek. – 2013 II 1585

| Vertragsparteien                                    | Protokoll<br>von 1989<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Vertragsparteien                                | Protokoll<br>von 1989<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------|
| Afghanistan                                         | 26. 6. 2018                          | 18 II 182       | Lesotho                                         | 12. 2. 1999                          | 99 II 122       |
| Afrikanische Organisation<br>für geistiges Eigentum | 5. 3. 2015                           | 15 II 1222      | Lettland                                        | 5. 1. 2000                           | 00 II 1358      |
| Ägypten                                             | 3. 9. 2009                           | 14 II 82        | Liberia                                         | 11. 12. 2009                         | 14 II 82        |
| Albanien                                            | 30. 7. 2003                          | 08 II 601       | Liechtenstein                                   | 17. 3. 1998                          | 98 II 1140      |
| Algerien                                            | 31. 10. 2015                         | 15 II 1222      | Litauen                                         | 15. 11. 1997                         | 97 II 2221      |
| Antigua und Barbuda <sup>8)</sup>                   | 17. 3. 2000                          | 00 II 1358      | Luxemburg                                       | 1. 4. 1998                           | 98 II 1140      |
| Armenien                                            | 19. 10. 2000                         | 08 II 601       | Madagaskar                                      | 28. 4. 2008                          | 08 II 601       |
| Aserbaidshon                                        | 15. 4. 2007                          | 08 II 601       | Malawi *)                                       | 25. 12. 2018                         | 18 II 511       |
| Australien                                          | 11. 7. 2001                          | 08 II 601       | Marokko *) <sup>12)</sup>                       | 8. 10. 1999                          | 00 II 1358      |
| Bahrain <sup>5)</sup>                               | 15. 12. 2005                         | 08 II 601       | Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 30. 8. 2002                          | 08 II 601       |
| Belarus                                             | 18. 1. 2002                          | 08 II 601       | Mexiko *)                                       | 19. 2. 2013                          | 14 II 82        |
| Belgien                                             | 1. 4. 1998                           | 98 II 1140      | Moldau, Republik <sup>4)</sup>                  | 1. 12. 1997                          | 97 II 2221      |
| Bhutan                                              | 4. 8. 2000                           | 08 II 601       | Monaco                                          | 27. 9. 1996                          | 96 II 2496      |
| Bosnien und Herzegowina                             | 27. 1. 2009                          | 14 II 82        | Mongolei                                        | 16. 6. 2001                          | 08 II 601       |
| Botsuana                                            | 5. 12. 2006                          | 08 II 601       | Montenegro <sup>3)</sup>                        | 3. 6. 2006                           | 08 II 601       |
| Bulgarien                                           | 2. 10. 2001                          | 08 II 601       | Mosambik                                        | 7. 10. 1998                          | 99 II 122       |
| Brunei Darussalam *) <sup>9)</sup>                  | 6. 1. 2017                           | 16 II 1262      | Namibia                                         | 30. 6. 2004                          | 08 II 601       |
| China <sup>1) 4)</sup>                              | 1. 12. 1995                          | 96 II 557       | Neuseeland *)                                   | 10. 12. 2012                         | 14 II 82        |
| Dänemark <sup>5) 7)</sup>                           | 13. 2. 1996                          | 96 II 557       | Niederlande <sup>4)</sup>                       | 1. 4. 1998                           | 98 II 1140      |
| Färöer                                              | 13. 4. 2016                          | 16 II 273       | Norwegen                                        | 29. 3. 1996                          | 96 II 557       |
| Estland                                             | 18. 11. 1998                         | 99 II 122       | Oman <sup>5)</sup>                              | 16. 10. 2007                         | 08 II 601       |
| Europäische Union                                   | 1. 10. 2004                          | 08 II 601       | Österreich                                      | 13. 4. 1999                          | 99 II 345       |
| Finnland                                            | 1. 4. 1996                           | 96 II 557       | Philippinen *)                                  | 25. 7. 2012                          | 14 II 82        |
| Frankreich                                          | 7. 11. 1997                          | 97 II 2221      | Polen                                           | 4. 3. 1997                           | 97 II 675       |
| Gambia                                              | 18. 12. 2015                         | 15 II 1567      | Portugal                                        | 20. 3. 1997                          | 97 II 976       |
| Georgien <sup>2)</sup>                              | 20. 8. 1998                          | 98 II 1806      | Ruanda                                          | 17. 8. 2013                          | 14 II 82        |
| Ghana *)                                            | 16. 9. 2008                          | 14 II 82        | Rumänien                                        | 28. 7. 1998                          | 98 II 1806      |
| Griechenland                                        | 10. 8. 2000                          | 08 II 601       | Russische Föderation                            | 10. 6. 1997                          | 97 II 1401      |
| Indien *)                                           | 8. 7. 2013                           | 14 II 82        | Sambia *) <sup>11)</sup>                        | 15. 11. 2001                         | 08 II 601       |
| Indonesien *)                                       | 2. 1. 2018                           | 18 II 182       | Samoa *)                                        | 4. 3. 2019                           | 19 II 122       |
| Iran                                                | 25. 12. 2003                         | 08 II 601       | San Marino                                      | 12. 9. 2007                          | 08 II 601       |
| Irland                                              | 19. 10. 2001                         | 08 II 601       | São Tomé und Príncipe                           | 8. 12. 2008                          | 14 II 82        |
| Island                                              | 15. 4. 1997                          | 97 II 976       | Schweden                                        | 1. 12. 1995                          | 96 II 557       |
| Israel *)                                           | 1. 9. 2010                           | 14 II 82        | Schweiz                                         | 1. 5. 1997                           | 97 II 976       |
| Italien                                             | 17. 4. 2000                          | 08 II 601       | Serbien <sup>3) 5)</sup>                        | 17. 2. 1998                          | 98 II 1140      |
| Japan                                               | 14. 3. 2000                          | 00 II 1358      | Sierra Leone                                    | 28. 12. 1999                         | 00 II 1358      |
| Kambodscha                                          | 5. 6. 2015                           | 15 II 1222      | Simbabwe                                        | 11. 3. 2015                          | 15 II 1222      |
| Kasachstan                                          | 8. 12. 2010                          | 14 II 82        | Singapur                                        | 31. 10. 2000                         | 08 II 601       |
| Kenia <sup>6)</sup>                                 | 26. 6. 1998                          | 98 II 1806      | Slowakei                                        | 13. 9. 1997                          | 97 II 1732      |
| Kirgisistan                                         | 17. 6. 2004                          | 08 II 601       | Slowenien                                       | 12. 3. 1998                          | 98 II 1140      |
| Kolumbien *)                                        | 29. 8. 2012                          | 14 II 82        | Spanien                                         | 1. 12. 1995                          | 96 II 557       |
| Korea (Demokratische<br>Volksrepublik)              | 3. 10. 1996                          | 96 II 2803      | Sudan                                           | 16. 2. 2010                          | 14 II 82        |
| Korea (Republik)                                    | 10. 4. 2003                          | 08 II 601       | Swasiland                                       | 14. 12. 1998                         | 99 II 122       |
| Kroatien                                            | 23. 1. 2004                          | 08 II 601       | Syrien <sup>5)</sup>                            | 5. 8. 2004                           | 08 II 601       |
| Kuba                                                | 26. 12. 1995                         | 96 II 557       | Tadschikistan *)                                | 30. 6. 2011                          | 14 II 82        |
| Laos *)                                             | 7. 3. 2016                           | 18 II 182       | Thailand *) <sup>10)</sup>                      | 7. 11. 2017                          | 17 II 1260      |
|                                                     |                                      |                 | Tschechische Republik                           | 25. 9. 1996                          | 96 II 2496      |

| Vertragsparteien       | Protokoll<br>von 1989<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------------------------------|--------------|------|
| Tunesien *)            | 16. 10. 2013                         | 14 II        | 82   |
| Turkmenistan           | 28. 9. 1999                          | 08 II        | 601  |
| Türkei 4)              | 1. 1. 1999                           | 99 II        | 122  |
| Ukraine                | 29. 12. 2000                         | 08 II        | 601  |
| Ungarn 4)              | 3. 10. 1997                          | 97 II        | 1732 |
| Usbekistan             | 27. 12. 2006                         | 08 II        | 601  |
| Vereinigte Staaten     | 2. 11. 2003                          | 08 II        | 601  |
| Vereinigtes Königreich | 1. 12. 1995                          | 96 II        | 557  |
| Vietnam                | 11. 7. 2006                          | 08 II        | 601  |
| Zypern                 | 4. 11. 2003                          | 08 II        | 601  |

1) Weitere Bek. – 1996 II 2496

2) Weitere Bek. – 1999 II 122

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 2008 II 601

5) Weitere Bek. – 2014 II 82

6) Weitere Bek. – 2015 II 1222

7) Weitere Bek. – 2016 II 273

8) Weitere Bek. – 2017 II 311

9) Weitere Bek. – 2017 II 702

10) Weitere Bek. – 2017 II 1557

11) Weitere Bek. – 2018 II 30 (Berichtigung)

12) Weitere Bek. – 2018 II 315

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Weltorganisation für geistiges Eigentum unter [www.wipo.int/treaties/en](http://www.wipo.int/treaties/en) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.



**Madri der Abkommen vom 14. 4. 1891  
über die Unterdrückung falscher oder irreführender  
Herkunftsangaben auf Waren**

- a) revidiert in Washington am 2. 6. 1911  
Gesetz vom 21. 3. 1925 – 1925 II 115  
in Kraft für das Deutsche Reich am 12. 6. 1925  
(Bek. 4. 6. 25) – 1925 II 287  
Gesetz vom 21. 3. 1925 geändert durch  
Artikel 6 des Gesetzes vom 4. 9. 1967 – 1967 I 953, 960  
*BT-Drucksachen V/714, 1631*  
Artikel 143 des EGStGB vom 2. 3. 1974  
– 1974 I 469, 575  
*BT-Drucksachen 7/550, 1232, 1261, 1399, 1400*
- b) revidiert in Den Haag am 6. 11. 1925  
Gesetz vom 31. 3. 1928 – 1928 II 175, 193  
in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 6. 1928  
(Bek. 27. 5. 28) – 1928 II 489
- c) revidiert in London am 2. 6. 1934  
(Bek. 27. 9. 37) – 1937 II 583, 604  
in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 8. 1938  
(Bek. 11. 10. 38) – 1938 II 834

- d) revidiert in Lissabon am 31. 10. 1958  
Gesetz vom 23. 3. 1961 – 1961 II 273, 293  
*BT-Drucksachen III/1750, 2406*  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 6. 1963 (Bek. 7. 2. und 15. 3. 63)  
– 1963 II 153, 1076
- e) Stockholmer Zusatzvereinbarung vom 14. 7. 1967  
Gesetz vom 5. 6. 1970 – 1970 II 293, 444  
*BT-Drucksachen VII/401, 520*  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 9. 1970 (Bek. 12. 10. 70) – 1970 II 1072  
Artikel 2 des Gesetzes vom 5. 6. 1970 geändert durch  
Artikel 16 des Gesetzes vom 25. 10. 1994 – 1994 I 3082
- Veröffentlichungen in*  
*LNTS Bd. 74 S. 319 (Fass. vom 6. 11. 25)*  
*LNTS Bd. 192 S. 9 (Fass. vom 2. 6. 34)*  
*UNTS Bd. 828 S. 163 (Fass. vom 31. 10. 58)*  
*UNTS Bd. 828 S. 178 (Zusatzvereinb. v. 14. 7. 67)*
- Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*  
*Bd. 30 A 394 (Fass. vom 6. 11. 25)*  
*Bd. 32 A 431 (Fass. vom 2. 6. 34)*  
*Bd. 19 A 224 (Fass. vom 31. 10. 58)*  
*Bd. 37 A 503 (Zusatzvereinb. vom 14. 7. 67)*

| Vertragsparteien                       | zu b)<br>in Kraft am | RGBL./BGBL.<br>Jg. S.    | zu c)<br>in Kraft am | RGBL./BGBL.<br>Jg. S.   | zu d)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.    | zu e)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|----------------------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|----------------------|-----------------|
| Ägypten                                |                      |                          | 1. 7. 52             | 56 II 930<br>61 II 2    | 6. 3. 75             | 75 II 161          | 6. 3. 75             | 75 II 161       |
| Algerien                               |                      |                          | –                    |                         | 5. 7. 72             | 73 II 411          | 5. 7. 72             | 73 II 411       |
| Bosnien und<br>Herzegowina             |                      |                          |                      |                         | 22. 6. 13            | 14 II 171          | 22. 6. 13            | 14 II 171       |
| Brasilien                              | 26. 10. 29           | 29 II 755                |                      |                         |                      |                    |                      |                 |
| Bulgarien                              |                      |                          |                      |                         | 12. 8. 75            | 75 II 1117         | 12. 8. 75            | 75 II 1117      |
| Dominikanische<br>Republik             | 6. 4. 51             | 56 II 930                |                      |                         |                      |                    |                      |                 |
| Frankreich                             | 20. 10. 30           | 30 II 1230 <sup>2)</sup> | 25. 6. 39            | 39 II 934 <sup>3)</sup> | 1. 6. 63             | 63 II 153,<br>1076 | 12. 8. 75            | 75 II 1117      |
| Iran                                   |                      |                          |                      |                         | 18. 6. 04            | 08 II 355          | 18. 6. 04            | 08 II 355       |
| Irland                                 |                      |                          | 14. 5. 58            | 58 II 341               | 9. 6. 67             | 67 II 2068         | 26. 4. 70            | 70 II 1072      |
| Israel                                 |                      |                          | 24. 3. 50            | 56 II 930               | 2. 7. 67             | 67 II 2068         | 26. 4. 70            | 70 II 1072      |
| Italien                                |                      |                          | 5. 3. 51             | 56 II 930               | 29. 12. 68           | 69 II 1018         | 24. 4. 77            | 77 II 288       |
| Japan                                  |                      |                          | 8. 7. 53             | 56 II 930               | 21. 8. 65            | 65 II 1570         | 24. 4. 75            | 75 II 351       |
| Jugoslawien,<br>Bundesrepublik         |                      |                          |                      |                         | 18. 5. 00            | 08 II 355          | 18. 5. 00            | 08 II 355       |
| Kuba                                   |                      |                          |                      |                         | 11. 10. 64           | 64 II 1367         | 7. 10. 80            | 80 II 1342      |
| Libanon                                | 17. 11. 30           | 31 II 9                  | 30. 9. 47            | 56 II 930               |                      |                    |                      |                 |
| Liechtenstein                          | 14. 7. 33            | 33 II 511                | 28. 1. 51            | 56 II 930               | 10. 4. 72            | 72 II 333          | 25. 5. 72            | 72 II 384       |
| Marokko                                |                      |                          | 21. 1. 41            | 56 II 930               | 15. 5. 67            | 67 II 2000         |                      |                 |
| Monaco                                 |                      |                          | 29. 4. 56            | 56 II 930               | 1. 6. 63             | 63 II 153,<br>1076 | 4. 10. 75            | 75 II 1354      |
| Moldau                                 |                      |                          |                      |                         | 5. 4. 01             | 08 II 355          | 5. 4. 01             | 08 II 355       |
| Montenegro <sup>1)</sup>               |                      |                          |                      |                         | 3. 6. 06             | 08 II 355          | 3. 6. 06             | 08 II 355       |
| Neuseeland                             | 10. 1. 33            | 33 II 15                 | 17. 5. 47            | 56 II 930               |                      |                    |                      |                 |
| Polen                                  | 10. 12. 28           | 28 II 638                |                      |                         |                      |                    |                      |                 |
| Portugal                               | 13. 5. 31            | 31 II 497                | 7. 11. 49            | 56 II 930               |                      |                    |                      |                 |
| San Marino                             |                      |                          | 25. 9. 60            | 61 II 2                 |                      |                    | 26. 6. 91            | 91 II 835       |
| Schweden                               | 1. 1. 34             | 33 II 946                | 1. 7. 53             | 56 II 930               | 3. 10. 69            | 69 II 2193         | 26. 4. 70            | 70 II 1072      |
| Schweiz                                | 1. 6. 28             | 28 II 489                | 24. 11. 39           | 39 II 1004              | 1. 6. 63             | 63 II 153,<br>1076 | 26. 4. 70            | 70 II 1072      |
| Serbien <sup>1)</sup>                  |                      |                          |                      |                         | 19. 9. 06            | 14 II 171          | 19. 9. 06            | 14 II 171       |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 |                      |                          |                      |                         | 1. 1. 93             | 93 II 2012         | 1. 1. 93             | 93 II 2012      |
| Spanien                                | 1. 6. 28             | 28 II 489 <sup>4)</sup>  | 2. 3. 56             | 56 II 930               | 14. 8. 73            | 73 II 1136         | 14. 8. 73            | 73 II 1136      |
| Sri Lanka                              |                      |                          | 29. 12. 52           | 56 II 930               |                      |                    |                      |                 |
| Syrien                                 | 17. 11. 30           | 31 II 9                  | 30. 9. 47            | 56 II 930<br>61 II 2    |                      |                    |                      |                 |
| Tschechische<br>Republik <sup>1)</sup> |                      |                          |                      |                         | 1. 1. 93             | 93 II 2012         | 1. 1. 93             | 93 II 2012      |
| Tschechoslowakei<br>ehemalige          | 3. 3. 33             | 33 II 137                |                      |                         | 1. 6. 63             | 63 II 153,<br>1076 | 29. 12. 70           | 71 II 111       |

| Vertragsparteien          | zu b)<br>in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S.   | zu c)<br>in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S.   | zu d)<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S.    | zu e)<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S. |
|---------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|----------------------|-----------------|
| Tunesien                  |                      |                         | 4. 10. 42            | 56 II 930               |                      |                    |                      |                 |
| Türkei                    | 21. 8. 30            | 30 II 1210              | 27. 6. 57            | 58 II 341               |                      |                    |                      |                 |
| Ungarn                    | 5. 6. 34             | 34 II 336               | 14. 7. 62            | 63 II 304               | 23. 3. 67            | 67 II 2000         | 26. 4. 70            | 70 II 1072      |
| Vereinigtes<br>Königreich | 1. 6. 28             | 28 II 489 <sup>5)</sup> | 1. 8. 38             | 38 II 834               | 1. 6. 63             | 63 II 153,<br>1076 | 26. 4. 70            | 70 II 1072      |
| Vietnam <sup>6)</sup>     |                      |                         | 21. 7. 54            | 58 II 341 <sup>1)</sup> |                      |                    |                      |                 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1933 II 946

3) Weitere Bek. – 1956 II 930

4) Weitere Bek. – 1928 II 619; 1956 II 930

5) Weitere Bek. – 1929 II 736; 1933 II 695

6) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen

7) Weitere Bek. – 2014 II 171

## Abkommen vom 29. 7. 1899 zur friedlichen Erledigung internationaler Streitfälle

in Kraft für das Deutsche Reich am 4. 9. 1900  
– 1901 S. 393, 482

Nach Artikel 91 des Abkommens vom 18. 10. 1907 zur friedlichen Erledigung internationaler Streitfälle gilt dieses Abkommen für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu den nachfolgenden Staaten, bis für diese das Abkommen von 1907 in Kraft getreten ist.

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 27 A 329*

| Vertragsparteien         | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------------|------|
| Fidschi <sup>1)</sup>    | 10. 10. 1970 | 74 II              | 1105 |
| Griechenland             | 4. 4. 1901   | 01                 | 482  |
| Iran                     | 4. 9. 1900   | 01                 | 482  |
| Italien                  | 4. 9. 1900   | 01                 | 482  |
| Kroatien <sup>1)</sup>   | 8. 10. 1991  | 98 II              | 3012 |
| Mauritius <sup>1)</sup>  | 12. 3. 1968  | 70 II              | 1065 |
| Montenegro <sup>1)</sup> | 3. 6. 2006   | 08 II              | 11   |
| Serbien <sup>1) 2)</sup> | 11. 4. 1992  | 02 II              | 762  |
| Simbabwe <sup>1)</sup>   | 18. 4. 1980  | 85 II              | 51   |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 2008 II 11

## Abkommen vom 29. 7. 1899 betreffend die Gesetze und Gebräuche des Landkriegs

in Kraft für das Deutsche Reich am 4. 9. 1900  
– 1901 S. 423, 482

Nach Artikel 4 des Abkommens vom 18. 10. 1907 betreffend die Gesetze und Gebräuche des Landkriegs gilt dieses Abkommen für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu den nachfolgenden Staaten, bis für diese das Abkommen von 1907 in Kraft getreten ist.

Die Kriegsordnung, die diesem Abkommen beiliegt, wird ergänzt durch die Genfer Abkommen vom 12. 8. 1949 über die Behandlung der Kriegsgefangenen und zum Schutze von Zivilpersonen in Kriegszeiten – 1954 II 838, 917 –, soweit die Staaten Vertragsparteien der Genfer Abkommen sind.

Siehe auch Konvention vom 14. 5. 1954 zum Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten – 1967 II 1233

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 27 A 330*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am | RGBl./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|--------------------|------|
| Bulgarien                             | 4. 9. 1900  | 01                 | 482  |
| Griechenland                          | 4. 4. 1901  | 01                 | 482  |
| Iran                                  | 4. 9. 1900  | 01                 | 482  |
| Italien                               | 4. 9. 1900  | 01                 | 482  |
| Jugoslawien, ehemaliges <sup>1)</sup> | –           | 70 II              | 1065 |
| Montenegro <sup>1)</sup>              | 3. 6. 2006  | 08 II              | 11   |
| Serbien <sup>1)</sup>                 |             | 08 II              | 11   |
| Spanien                               | 4. 9. 1900  | 01                 | 482  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

## Abkommen vom 29. 7. 1899 betreffend die Anwendung der Grundsätze der Genfer Konvention vom 22. 8. 1864 auf den Seekrieg

in Kraft für das Deutsche Reich am 4. 9. 1900  
– 1901 S. 455, 482

Nach Artikel 25 des Abkommens vom 18. 10. 1907 betreffend die Anwendung der Grundsätze des Genfer Abkommens auf den Seekrieg und Artikel 58 des Genfer Abkommens vom 12. 8. 1949 zur Verbesserung des Loses der Verwundeten, Kranken und Schiffbrüchigen der Streitkräfte zur See gilt dieses Abkommen für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu den Staaten, für die weder das Abkommen von 1907 noch das Abkommen von 1949 in Kraft getreten ist. (Der Geltungsbereich ist nicht vollständig im Reichsgesetzblatt veröffentlicht.)

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 27 A 331*

## I

### Erklärung vom 29. 7. 1899 betreffend das Verbot der Verwendung von Geschossen mit erstickenden oder giftigen Gasen

in Kraft für das Deutsche Reich am 4. 9. 1900  
– 1901 S. 474, 482

| Vertragsparteien         | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------------|------|
| Fidschi                  | 10. 10. 1970 | 74 II              | 1105 |
| Montenegro <sup>1)</sup> | 3. 6. 2006   | 08 II              | 11   |
| Serbien <sup>1)</sup>    |              | 08 II              | 11   |
| Südafrika                | 10. 3. 1978  | 81 II              | 933  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

## II

### Erklärung vom 29. 7. 1899 betreffend das Verbot von Geschossen, die sich leicht im menschlichen Körper ausdehnen oder plattdrücken

in Kraft für das Deutsche Reich am 4. 9. 1900  
– 1901 S. 478, 482

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 27 A 332 (Erklärung zu I)*

*Bd. 27 A 333 (Erklärung zu II)*

| Vertragsparteien                      | Erklärungen<br>in Kraft am | RGBl./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|----------------------------|--------------------|------|
| Äthiopien                             | 9. 8. 1935                 | 36 II              | 23   |
| Belgien                               | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Bulgarien                             | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| China                                 | 21. 11. 1904               | 05                 | 553  |
| Dänemark                              | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Fidschi <sup>3)</sup>                 | 10. 10. 1970               | 74 II              | 1105 |
| Frankreich                            | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Griechenland                          | 4. 4. 1901                 | 01                 | 482  |
| Iran                                  | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Italien                               | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Japan                                 | 6. 10. 1900                | 01                 | 482  |
| Jugoslawien, ehemaliges <sup>3)</sup> | –                          | 70 II              | 1065 |
| Luxemburg                             | 12. 7. 1901                | 01                 | 482  |
| Mexiko                                | 17. 4. 1901                | 01                 | 482  |
| Niederlande <sup>4)</sup>             | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Norwegen                              | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Österreich <sup>2)</sup>              | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Portugal <sup>1)</sup>                | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Rumänien                              | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Russische Föderation <sup>5)</sup>    | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Schweden                              | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Schweiz                               | 29. 12. 1900               | 01                 | 482  |
| Serbien <sup>3)</sup>                 |                            | 08 II              | 11   |
| Sowjetunion, ehemalige                | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Spanien                               | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Südafrika                             | 10. 3. 1978 <sup>3)</sup>  | 81 II              | 933  |
| Thailand                              | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |
| Ungarn                                | 4. 9. 1900                 | 01                 | 482  |

1) Nur Erklärung zu I

2) Weitere Bek. – 1938 II 31

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 1987 II 255

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

**Übereinkunft vom 19. 3. 1902  
zum Schutze der für die Landwirtschaft nützlichen Vögel**  
– 1906 S. 89

Ratifikationsurkunde für das Deutsche Reich hinterlegt  
am 6. 12. 1905 – 1906 S. 102

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 27 A 334*

| Vertragsparteien           | Rat.- oder<br>Beitrittsurkunde<br>hinterlegt am | RGBl./BGBI.<br>Jg. S. |
|----------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|
| Belgien                    | 6. 12. 1905                                     | 06 102<br>53 II 150   |
| Frankreich                 | 6. 12. 1905                                     | 06 102<br>53 II 150   |
| Griechenland <sup>1)</sup> | –                                               | 53 II 150             |
| Liechtenstein              | 6. 12. 1905                                     | 06 102                |
| Luxemburg                  | 6. 12. 1905                                     | 06 102<br>53 II 150   |
| Monaco                     | 6. 12. 1905                                     | 06 102<br>53 II 150   |
| Niederlande                | 29. 1. 1917                                     | 17 161                |
| Österreich                 | 6. 12. 1905                                     | 06 102<br>53 II 150   |
| Polen                      | 13. 5. 1932                                     | 84 II 67              |
| Portugal                   | 18. 4. 1907                                     | 07 762                |
| Schweden                   | 6. 12. 1905                                     | 06 102                |
| Schweiz                    | 6. 12. 1905                                     | 06 102                |
| Spanien                    | 6. 12. 1905                                     | 06 102                |
| Tschechoslowakei           | 3. 4. 1924                                      | 24 II 127             |
| Ungarn                     | 6. 12. 1905                                     | 06 102                |

<sup>1)</sup> Griechenland hat nur unterzeichnet – 1984 II 67

**Abkommen vom 12. 6. 1902  
zur Regelung des Geltungsbereichs der Gesetze auf  
dem Gebiete der Eheschließung**  
– 1904 S. 221

in Kraft für das Deutsche Reich am 31. 7. 1904  
(Bek. 24. 6. 04) – 1904 S. 249

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit Ablauf  
des 1. 6. 2019 (Bek. 23. 11. 17) – 2017 II 1508

Protokoll vom 28. 11. 1923

Gesetz vom 16. 9. 1924 – 1924 II 363

in Kraft für das Deutsche Reich am 5. 6. 1926  
(Bek. 9. 9. 26) – 1926 II 553

Gesetz vom 30. 11. 1928 über den Beitritt von Staaten zu  
den Haager familienrechtlichen Abkommen – 1928 II 630

**Abkommen vom 18. 5. 1904  
über Verwaltungsmaßregeln zur Gewährung wirksamen  
Schutzes gegen den Mädchenhandel**  
– 1905 S. 695

in Kraft für das Deutsche Reich am 18. 7. 1905  
(Bek. 12. 7. 05) – 1905 S. 705, 708

Protokoll vom 4. 5. 1949

zur Änderung des am 18. 5. 1904 in Paris unterzeichneten  
Internationalen Übereinkommens zur Gewährung wirksamen  
Schutzes gegen den Mädchenhandel und  
des am 4. 5. 1910 in Paris unterzeichneten Internationalen  
Übereinkommens zur Bekämpfung des Mädchenhandels

Gesetz vom 8. 9. 1972 – 1972 II 1074

*BT-Drucksachen VI/2440, 3560*

Bek. vom 19. 10. 1972 des Abkommens in der Fassung des  
Änderungsprotokolls vom 4. 5. 1949 – 1972 II 1478

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 51 S. 209 (Prot. vom 28. 11. 23)*  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 27 A 335*

| Vertragspartei                           | in Kraft am                              | RGBl./BGBI.<br>Jg. S.                         |
|------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Italien                                  | 15. 9. 1905<br>5. 6. 1926<br>22. 7. 1929 | 05 716<br>26 II 553<br>29 II 635<br>55 II 188 |
| Luxemburg                                | 31. 7. 1904<br>5. 6. 1926                | 04 249<br>26 II 553<br>55 II 188              |
| außer Kraft am<br>Rumänien <sup>1)</sup> | 1. 6. 1989<br>31. 7. 1904                | 89 II 69<br>04 II 249                         |

<sup>1)</sup> vgl. auch RGBl. 1940 II 140

**Abkommen vom 12. 6. 1902  
zur Regelung der Vormundschaft über Minderjährige**  
– 1904 S. 240

in Kraft für das Deutsche Reich am 31. 7. 1904  
(Bek. 24. 6. 04) – 1904 S. 249

Protokoll vom 28. 11. 1923

Gesetz vom 16. 9. 1924 – 1924 II 363, 366

in Kraft für das Deutsche Reich am 5. 6. 1926  
(Bek. 9. 9. 26) – 1926 II 553

Abkommen und Protokoll

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 6. 2009 (Bek. 19. 2. 2009) – 2009 II 290

Gesetz vom 30. 11. 1928 über den Beitritt von Staaten zu  
den Haager familienrechtlichen Abkommen – 1928 II 630

Nach Artikel 18 Abs. 1 des Übereinkommens vom 5. 10. 1961 über die  
Zuständigkeit der Behörden und das anzuwendende Recht auf dem Gebiet  
des Schutzes von Minderjährigen (1971 II 217) gilt dieses Abkommen nur  
noch im Verhältnis zu den nachfolgenden Staaten, die das Übereinkommen  
vom 5. 10. 1961 noch nicht ratifiziert haben.

Das Abkommen vom 19. 10. 1996 (2009 II 602, 618) ersetzt dieses  
Abkommen im Verhältnis zwischen den Vertragsstaaten und das Überein-  
kommen vom 5. 10. 1961 über die Zuständigkeit der Behörden und das  
anzuwendende Recht auf dem Gebiet des Schutzes von Minderjährigen,  
unbeschadet der Anerkennung von Maßnahmen, die nach dem genannten  
Übereinkommen vom 5. 10. 1961 getroffen wurden.

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 51 S. 221*  
*(Prot. vom 28. 11. 23)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 27 A 336*

| Vertragspartei | in Kraft am               | RGBl./BGBI.<br>Jg. S.            |
|----------------|---------------------------|----------------------------------|
| Belgien        | 31. 7. 1904<br>5. 6. 1926 | 04 249<br>26 II 553<br>55 II 188 |
| Rumänien       | 31. 7. 1904               | 04 249                           |

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland in der ge-  
änderten Fassung

am 29. 5. 1973 (Bek. 22. 10. 73) – 1973 II 1679

Siehe auch

Protokoll vom 4. 5. 1949 zur Änderung des am 18. 5. 1904 in Paris unter-  
zeichneten Internationalen Übereinkommens zur Gewährung wirksamen  
Schutzes gegen den Mädchenhandel und des am 4. 5. 1910 in Paris unter-  
zeichneten Internationalen Übereinkommens zur Bekämpfung des Mädchen-  
handels – 1972 II 1074

Internationales Übereinkommen vom 4. 5. 1910 zur Bekämpfung des  
Mädchenhandels – 1913 S. 31

*Veröffentlichungen in*  
*LNTS Bd. 1 S. 83*

*UNTS Bd. 30 S. 23 (Prot. vom 4. 5. 49)*

*UNTS Bd. 92 S. 19 (geänd. Fass.)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*  
*Bd. 27 A 337 (Abkommen)*  
*Bd. 42 A 589 (Prot. vom 4. 5. 49)*



| Vertragsparteien                          | Abkommen<br>in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S.             | Abkommen<br>i.d.F. des Protokolls<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|-------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------|
| Ägypten                                   | 11. 4. 1933             | 33 II 126                         | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Algerien                                  |                         |                                   | 30. 4. 1964                                      | 68 II 781       |
| Australien                                | 23. 10. 1907            | 11 861 <sup>3)</sup><br>56 II 925 | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Bahamas <sup>1)</sup>                     |                         |                                   | 10. 7. 1973                                      | 76 II 1578      |
| Belgien                                   | 18. 7. 1905             | 05 705                            | 13. 10. 1952                                     | 74 II 673       |
| Benin <sup>1)</sup>                       |                         |                                   | 1. 8. 1960                                       | 68 II 781       |
| Brasilien                                 | 18. 7. 1905             | 05 705                            |                                                  |                 |
| Bulgarien                                 | 15. 12. 1921            | 28 II 314                         |                                                  |                 |
| Chile                                     | 27. 3. 1935             | 35 II 497                         | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| China                                     | 7. 5. 1926              | 28 II 314                         |                                                  |                 |
| China (Taiwan)                            |                         |                                   | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup>               |                         |                                   | 7. 8. 1960                                       | 68 II 781       |
| Dänemark                                  | 18. 7. 1905             | 05 705                            | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Fidschi <sup>1)</sup>                     |                         |                                   | 10. 10. 1970                                     | 74 II 673       |
| Finnland                                  | 27. 3. 1923             | 28 II 314                         | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Frankreich                                | 18. 7. 1905             | 05 705 <sup>4)</sup>              | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Ghana <sup>1)</sup>                       |                         |                                   | 6. 3. 1957                                       | 68 II 781       |
| Indien                                    | 7. 10. 1922             | 28 II 314                         | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Irak                                      | 8. 11. 1925             | 28 II 314                         | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Iran                                      | 27. 10. 1934            | 68 II 781                         | 30. 12. 1959                                     | 74 II 673       |
| Irland                                    | 8. 12. 1934             | 35 II 497                         | 19. 7. 1961                                      | 74 II 673       |
| Island                                    | 18. 7. 1905             | 05 705                            |                                                  |                 |
| Italien                                   | 18. 7. 1905             | 05 705                            | 13. 11. 1952                                     | 74 II 673       |
| Jamaika <sup>1)</sup>                     |                         |                                   | 6. 8. 1962                                       | 68 II 781       |
| Japan                                     | 21. 4. 1926             | 28 II 314                         |                                                  |                 |
| Jugoslawien, Bundesrepublik <sup>1)</sup> |                         |                                   | 27. 4. 1992                                      | 01 II 1116      |
| Jugoslawien, ehemaliges                   | 12. 10. 1929            | 29 II 403                         | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Kamerun <sup>1)</sup>                     |                         |                                   | 1. 1. 1960                                       | 68 II 781       |
| Kanada                                    | 23. 10. 1907            | 11 861                            | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Kolumbien                                 | 16. 8. 1937             | 37 II 168                         |                                                  |                 |
| Kongo <sup>1)</sup>                       |                         |                                   | 15. 8. 1960                                      | 68 II 781       |
| Kuba                                      | 10. 1. 1924             | 28 II 314                         | 4. 8. 1965                                       | 68 II 781       |
| Libanon                                   | 20. 12. 1949            | 68 II 781                         |                                                  |                 |
| Luxemburg                                 | 4. 1. 1911              | 11 861                            | 14. 3. 1955                                      | 74 II 673       |
| Madagaskar <sup>1)</sup>                  |                         |                                   | 26. 6. 1960                                      | 68 II 781       |
| Malawi                                    |                         |                                   | 10. 12. 1965                                     | 68 II 781       |
| Mali <sup>1)</sup>                        |                         |                                   | 22. 9. 1960                                      | 74 II 673       |
| Malta <sup>1)</sup>                       |                         |                                   | 21. 9. 1964                                      | 69 II 954       |
| Marokko <sup>1)</sup>                     |                         |                                   | 2. 3. 1956                                       | 68 II 781       |
| Mauritius <sup>1)</sup>                   |                         |                                   | 12. 3. 1968                                      | 70 II 1009      |
| Mexiko                                    |                         |                                   | 21. 8. 1956                                      | 68 II 781       |
| Monaco                                    | 13. 1. 1922             | 28 II 314                         |                                                  |                 |
| Myanmar                                   | 1. 4. 1937              | 68 II 781                         |                                                  |                 |
| Neuseeland                                | 25. 4. 1908             | 11 861                            |                                                  |                 |
| Niederlande                               | 14. 7. 1907             | 08 481                            | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Niger <sup>1)</sup>                       |                         |                                   | 3. 8. 1960                                       | 68 II 781       |
| Nigeria <sup>1)</sup>                     |                         |                                   | 1. 10. 1960                                      | 68 II 781       |
| Norwegen                                  | 18. 7. 1905             | 05 705                            | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Österreich                                | 18. 7. 1905             | 05 705                            | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Pakistan                                  |                         |                                   | 16. 6. 1952                                      | 68 II 781       |
| Polen                                     | 13. 7. 1921             | 28 II 314                         |                                                  |                 |
| Portugal                                  | 18. 7. 1905             | 05 715                            |                                                  |                 |
| Russische Föderation <sup>5)</sup>        | 18. 7. 1905             | 05 705                            |                                                  |                 |
| Sambia <sup>1)</sup>                      |                         |                                   | 24. 10. 1964                                     | 74 II 673       |
| Schweden                                  | 18. 7. 1905             | 05 705                            | 25. 2. 1952                                      | 74 II 673       |
| Schweiz                                   | 18. 7. 1905             | 05 705                            | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Senegal <sup>1)</sup>                     |                         |                                   | 20. 8. 1960                                      | 68 II 781       |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>                |                         |                                   | 27. 4. 1961                                      | 68 II 781       |
| Simbabwe <sup>1)</sup>                    | 18. 4. 1980             | 99 II 803                         |                                                  |                 |
| Singapur <sup>1)</sup>                    |                         |                                   | 9. 8. 1965                                       | 68 II 781       |
| Sowjetunion, ehemalige                    | 18. 7. 1905             | 05 705                            |                                                  |                 |
| Spanien                                   | 18. 7. 1905             | 05 705                            |                                                  |                 |
| Sri Lanka                                 | 23. 10. 1907            | 11 861                            | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Südafrika                                 | 19. 3. 1914             | 28 II 314<br>55 II 1134           | 14. 8. 1951                                      | 74 II 673       |

| Vertragsparteien                     | Abkommen<br>in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. | Abkommen<br>i.d.F. des Protokolls<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|-----------------|
| Sudan                                | 27. 12. 1932            | 32 II 217             |                                                  |                 |
| Tansania                             |                         |                       | 18. 9. 1963                                      | 68 II 781       |
| Thailand                             | 28. 6. 1922             | 28 II 314             |                                                  |                 |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>    |                         |                       | 31. 8. 1962                                      | 68 II 781       |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 8. 12. 1921             | 28 II 314             | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Türkei                               | 19. 6. 1935             | 35 II 497             | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Ungarn                               | 18. 7. 1905             | 05 705                |                                                  |                 |
| Uruguay                              | 24. 11. 1921            | 28 II 314             |                                                  |                 |
| Vereinigte Staaten                   | 6. 12. 1908             | 08 481                | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Vereinigtes Königreich <sup>7)</sup> | 18. 7. 1905             | 05 705 <sup>2)</sup>  | 21. 6. 1951                                      | 74 II 673       |
| Zentralafrikanische<br>Republik      |                         |                       | 13. 8. 1960                                      | 68 II 781       |
| Zypern <sup>1)</sup>                 |                         |                       | 16. 8. 1960                                      | 68 II 781       |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1911 S. 861; 1912 S. 536; 1928 II 314; 1931 II 539; 1932 II 23,93

3) Weitere Bek. – 1936 II 377; 1937 II 176

4) Weitere Bek. – 1937 II 176

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

#### Abkommen vom 21. 12. 1904 über die Lazarettsschiffe

– 1907 S. 722

in Kraft für das Deutsche Reich am 26. 3. 1907

(Bek. 9. 9. 07) – 1907 S. 730

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 27 A 338

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |
|------------------------------------|--------------|-----------------------|
| Belgien                            | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| China                              | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Dänemark                           | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Frankreich                         | 10. 4. 1907  | 07 730                |
| Griechenland                       | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Guatemala                          | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Iran                               | 26. 2. 1908  | 09 333                |
| Italien                            | 14. 8. 1907  | 07 730                |
| Japan                              | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Korea (Republik)                   | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Kuba                               | 6. 9. 1965   | 67 II 2051            |
| Luxemburg                          | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Mexiko                             | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Niederlande                        | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Norwegen                           | 8. 1. 1907   | 07 730                |
| Österreich                         | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Peru                               | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Polen                              | 31. 10. 1921 | 22 I 28               |
| Portugal                           | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Rumänien                           | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Russische Föderation <sup>1)</sup> | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Schweden                           | 1. 1. 1908   | 09 333                |
| Schweiz                            | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Sowjetunion, ehemalige             | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Spanien                            | 10. 5. 1907  | 07 730                |
| Thailand                           | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Türkei                             | 8. 6. 1932   | 32 II 192             |
| Ungarn                             | 26. 3. 1907  | 07 730                |
| Vereinigte Staaten                 | 26. 3. 1907  | 07 730                |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

#### Internationales Abkommen vom 17. 7. 1905 über den Zivilprozess

in Kraft für das Deutsche Reich am 27. 4. 1909

(Bek. 24. 4. 09) – 1909 S. 409

Protokoll vom 4. 7. 1924

in Kraft für das Deutsche Reich am 5. 6. 1926

(Bek. 9. 9. 26) – 1926 II 553

Gesetz vom 16. 9. 1924 über den Beitritt von Staaten zu den Haager Abkommen über internationales Privatrecht – 1924 II 363

Die §§ 2 und 3 des Gesetzes vom 16. 9. 1924 werden aufgehoben durch Artikel 19 Absatz 7 des Gesetzes vom 8. 12. 2010 – 2010 I 1866

Gesetz vom 5. 4. 1909 zur Ausführung des Abkommens – 1909 S. 430 – FN A 319-1

Nach Artikel 29 des Übereinkommens vom 1. 3. 1954 über den Zivilprozess (1958 II 576) gilt dieses Abkommen für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu Estland und Island, bis für beide Staaten das Übereinkommen von 1954 in Kraft getreten ist.

Veröffentlichung in LNTS Bd. 51 S. 227 (Prot. vom 4. 7. 24)

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 27 A 339

| Vertragsparteien | in Kraft am               | RGBI.<br>Jg. S.     |
|------------------|---------------------------|---------------------|
| Estland          | 22. 1. 1930               | 30 II 1             |
| Island           | 27. 4. 1909<br>5. 6. 1926 | 09 409<br>26 II 553 |

#### Abkommen vom 17. 7. 1905

betreffend den Geltungsbereich der Gesetze in Ansehung der Wirkungen der Ehe auf die Rechte und Pflichten der Ehegatten in ihren persönlichen Beziehungen und auf das Vermögen der Ehegatten

– 1912 S. 453

in Kraft für das Deutsche Reich am 23. 8. 1912 (Bek. 30. 7. 12) – 1912 S. 475

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 23. 8. 1987 (Bek. 26. 2. 86) – 1986 II 505

**Abkommen vom 17. 7. 1905  
über die Entmündigung und gleichartige Fürsorge-  
maßregeln**

– 1912 S. 463

in Kraft für das Deutsche Reich am 23. 8. 1912  
(Bek. 30. 7. 12) – 1912 S. 475

außer Kraft für Deutschland am 23. 8. 1992  
(Bek. 23. 3. 92 – 1992 II 272)

**Internationales Abkommen vom 29. 6. 1906  
über das Verbot der Nachtarbeit der gewerblichen  
Arbeiterinnen**

– 1911 S. 5

in Kraft für das Deutsche Reich am 14. 1. 1912  
(Bek. vom 31. 12. 10) – 1911 S. 16

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
24. 6. 1993 (Bek. vom 15. 10. 92) – 1992 II 1118

**Abkommen vom 6. 7. 1906  
zur Verbesserung des Loses der Verwundeten und  
Kranken bei den im Felde stehenden Heeren**

– 1907 S. 279

in Kraft für das Deutsche Reich am 27. 11. 1907  
(Bek. vom 29. 5. 07) – 1907 S. 303

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
15. 4. 1970 (Bek. vom 17. 7. 74) – 1974 II 1106

**Internationales Abkommen vom 26. 9. 1906  
über das Verbot der Verwendung von weißem (gelbem)  
Phosphor zur Anfertigung von Zündhölzern**

– 1911 S. 17

in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 1. 1912  
(Bek. 31. 12. 10) – 1911 S. 23

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 28 A 344*

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.         |
|-----------------------------|--------------|--------------------|------------|
| Ägypten                     | 17. 2. 1937  | 32 II              | 133        |
| Argentinien                 | 16. 10. 1941 | 69 II              | 1910       |
| Australien                  | 30. 12. 1924 | 20<br>55 II        | 1679<br>86 |
| Belgien                     | 8. 12. 1927  | 23 II              | 172        |
| Bulgarien                   | 1. 11. 1931  | 27 II              | 13         |
| Chile                       | 28. 1. 1941  | 69 II              | 1910       |
| China                       | 6. 12. 1928  | 24 II              | 38         |
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup> | 7. 8. 1960   | 69 II              | 1910       |
| Dänemark                    | 1. 1. 1912   | 11                 | 23         |
| Fidschi <sup>1)</sup>       | 10. 10. 1970 | 72 II              | 580        |
| Finnland                    | 13. 10. 1926 | 22 II              | 236        |
| Frankreich <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1912   | 11                 | 23         |
| Gambia <sup>1)</sup>        | 18. 2. 1965  | 69 II              | 1910       |
| Indien                      | 30. 12. 1924 | 20                 | 1679       |
| Iran                        | 5. 6. 1938   | 33 II              | 693        |
| Irland                      | 28. 12. 1913 | 11<br>26 II        | 23<br>363  |
| Israel                      | 19. 4. 1973  | 69 II              | 1910       |
| Italien                     | 6. 7. 1915   | 11                 | 23         |
| Japan                       | 14. 10. 1926 | 22 II              | 236        |
| Jugoslawien, ehemaliges     | 24. 12. 1934 | 30 II              | 18         |
| Kanada                      | 20. 9. 1919  | 20                 | 1679       |
| Luxemburg                   | 1. 1. 1912   | 11                 | 23         |
| Madagaskar <sup>1)</sup>    | 26. 6. 1960  | 69 II              | 1910       |
| Mali <sup>1)</sup>          | 22. 9. 1960  | 69 II              | 1910       |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.         |
|--------------------------------------|--------------|--------------------|------------|
| Malta <sup>1)</sup>                  | 21. 9. 1964  | 69 II              | 1910       |
| Marokko                              | 5. 7. 1932   | 69 II              | 1910       |
| Mauretanien <sup>1)</sup>            | 28. 11. 1960 | 69 II              | 1910       |
| Mauritius <sup>1)</sup>              | 12. 3. 1968  | 71 II              | 14         |
| Montenegro <sup>1)</sup>             | 3. 6. 2006   | 07 II              | 928        |
| Neuseeland                           | 27. 11. 1916 | 12                 | 165        |
| Niederlande                          | 1. 1. 1912   | 11                 | 23         |
| Niger <sup>1)</sup>                  | 3. 8. 1960   | 72 II              | 1513       |
| Norwegen                             | 10. 7. 1919  | 20                 | 1679       |
| Österreich                           | 23. 3. 1926  | 21                 | 1255       |
| Polen                                | 14. 1. 1926  | 21                 | 1255       |
| Rumänien                             | 21. 7. 1926  | 21                 | 1255       |
| Schweden                             | 10. 4. 1925  | 20                 | 1679       |
| Schweiz                              | 1. 1. 1912   | 11                 | 23         |
| Senegal <sup>1)</sup>                | 20. 8. 1960  | 69 II              | 1910       |
| Spanien                              | 29. 10. 1914 | 11                 | 23         |
| Südafrika                            | 3. 5. 1914   | 11<br>55 II        | 207<br>698 |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 12. 4. 1926  | 21                 | 1255       |
| Türkei                               | 17. 2. 1938  | 33 II              | 156        |
| Uganda                               | 8. 4. 1970   | 69 II              | 1910       |
| Ungarn                               | 19. 11. 1930 | 26 II              | 180        |
| Vereinigtes Königreich <sup>3)</sup> | 28. 12. 1913 | 11<br>53 II        | 23<br>116  |
| Zypern <sup>1)</sup>                 | 16. 8. 1960  | 69 II              | 1910       |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1927 II 1124

3) Weitere Bek. – 1911 S. 207

**1**

**Abkommen vom 18. 10. 1907  
zur friedlichen Erledigung internationaler Streitfälle**

in Kraft für das Deutsche Reich am 26. 1. 1910  
(Bek. 25. 1. 10) – 1910 S. 5, 375

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 28 A 345*

**2**

**Abkommen vom 18. 10. 1907  
betreffend die Beschränkung der Anwendung von  
Gewalt bei der Eintreibung von Vertragsschulden**

in Kraft für das Deutsche Reich am 26. 1. 1910  
(Bek. 25. 1. 10) – 1910 S. 59, 375

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 28 A 346*

**3**

**Abkommen vom 18. 10. 1907  
über den Beginn der Feindseligkeiten**

in Kraft für das Deutsche Reich am 26. 1. 1910  
(Bek. 25. 1. 10) – 1910 S. 82, 375

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 28 A 347*

**4**

**Abkommen vom 18. 10. 1907  
betreffend die Gesetze und Gebräuche des Landkriegs**

in Kraft für das Deutsche Reich am 26. 1. 1910  
(Bek. 25. 1. 10) – 1910 S. 107, 375

Die Kriegsordnung, die diesem Abkommen beiliegt, wird ergänzt durch die Genfer Abkommen vom 12. 8. 1949 über die Behandlung der Kriegsgefangenen und zum Schutze von Zivilpersonen in Kriegszeiten – 1954 II 838, 917 –, soweit die Staaten Vertragsparteien der Genfer Abkommen sind.

Siehe auch Konvention vom 14. 5. 1954 zum Schutze von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten – 1967 II 1233

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 28 A 348*

5

**Abkommen vom 18. 10. 1907  
betreffend die Rechte und Pflichten der neutralen Mächte  
und Personen im Falle eines Landkriegs**

in Kraft für das Deutsche Reich am 26. 1. 1910  
(Bek. 25. 1. 10) – 1910 S. 151, 375

*Veröffentlichung in Vertragssl. AA Bd. 28 A 349*

6

**Abkommen vom 18. 10. 1907  
über die Behandlung der feindlichen Kauffahrteischiffe  
beim Ausbruch der Feindseligkeiten**

in Kraft für das Deutsche Reich am 26. 1. 1910  
(Bek. 25. 1. 10) – 1910 S. 181, 375

*Veröffentlichung in Vertragssl. AA Bd. 28 A 350*

7

**Abkommen vom 18. 10. 1907  
über die Umwandlung von Kauffahrteischiffen in  
Kriegsschiffe**

in Kraft für das Deutsche Reich am 26. 1. 1910  
(Bek. 25. 1. 10) – 1910 S. 207, 375

*Veröffentlichung in Vertragssl. AA Bd. 28 A 351*

8

**Abkommen vom 18. 10. 1907  
über die Legung von unterseeischen selbsttätigen Kon-  
taktminen**

in Kraft für das Deutsche Reich am 26. 1. 1910  
(Bek. 25. 1. 10) – 1910 S. 231, 375

*Veröffentlichung in Vertragssl. AA Bd. 28 A 352*

9

**Abkommen vom 18. 10. 1907  
betreffend die Beschießung durch Seestreitkräfte in  
Kriegszeiten**

in Kraft für das Deutsche Reich am 26. 1. 1910  
(Bek. 25. 1. 10) – 1910 S. 256, 375

Siehe auch Konvention vom 14. 5. 1954 zum Schutze von  
Kulturgut bei bewaffneten Konflikten – 1967 II 1233

*Veröffentlichung in Vertragssl. AA Bd. 28 A 353*

10

**Abkommen vom 18. 10. 1907  
betreffend die Anwendung der Grundsätze des Genfer  
Abkommens auf den Seekrieg**

in Kraft für das Deutsche Reich am 26. 1. 1910  
(Bek. 25. 1. 10) – 1910 S. 283, 375

Nach Artikel 58 des Genfer Abkommens vom 12. 8. 1949 zur Verbesse-  
rung des Loses der Verwundeten, Kranken und Schiffbrüchigen der Streit-  
kräfte zur See gilt dieses Abkommen für die Bundesrepublik Deutschland  
nur noch im Verhältnis zu Staaten, für die das Abkommen von 1949 noch  
nicht in Kraft getreten ist.

*Veröffentlichung in Vertragssl. AA Bd. 28 A 354*

11

**Abkommen vom 18. 10. 1907  
über gewisse Beschränkungen in der Ausübung des  
Beuterechts im Seekriege**

in Kraft für das Deutsche Reich am 26. 1. 1910  
(Bek. 25. 1. 10) – 1910 S. 316, 375

*Veröffentlichung in Vertragssl. AA Bd. 28 A 355*

12

**Abkommen vom 18. 10. 1907  
betreffend die Rechte und Pflichten der Neutralen im  
Falle eines Seekriegs**

in Kraft für das Deutsche Reich am 26. 1. 1910  
(Bek. 25. 1. 10) – 1910 S. 343, 375

*Veröffentlichung in Vertragssl. AA Bd. 28 A 356*



| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. S. | Abkommen Nr.             |
|-------------------------------------------------|--------------|-----------------------|--------------------------|
| Ägypten                                         | 4. 11. 1968  | 68 II 1097            | 1                        |
| Albanien                                        | 27. 12. 2011 | 12 II 685             | 1                        |
| Äthiopien                                       | 4. 10. 1935  | 36 II 23              | 3–9, 11, 12              |
| Australien                                      | 21. 2. 1997  | 97 II 641             | 1                        |
| Bahamas                                         | 13. 6. 2016  | 16 II 933             | 1                        |
| Bahrain                                         | 29. 8. 2008  | 08 II 1404            | 1                        |
| Bangladesch                                     | 26. 2. 2012  | 16 II 229             | 1                        |
| Belarus                                         | 4. 6. 1962   | 16 II 229             | 1                        |
| Belgien                                         | 7. 10. 1910  | 10 992                | 1, 3–9, 11, 12           |
| Belize                                          | 21. 1. 2003  | 03 II 1381            | 1                        |
| Benin                                           | 16. 9. 2005  | 06 II 241             | 1                        |
| Bolivien                                        | 26. 1. 1910  | 10 375                | 1, 3–5, 9                |
| Brasilien                                       | 6. 3. 1914   | 14 20                 | 1, 3–9, 11, 12           |
| Bulgarien                                       | 10. 6. 2000  | 16 II 229             | 1                        |
| Burkina Faso <sup>1)</sup>                      | 5. 8. 1960   | 62 II 860             | 1                        |
| Chile                                           | 18. 1. 1998  | 98 II 2975            | 1                        |
| China <sup>6)</sup> <sup>8)</sup>               | 26. 1. 1910  | 10 375                | 1, 10                    |
|                                                 | 16. 3. 1910  | 10 457                | 2, 3, 5, 9, 12           |
|                                                 | 9. 7. 1917   | 17 586                | 4, 6–8, 11               |
| Costa Rica                                      | 20. 7. 1999  | 99 II 573             | 1                        |
| Dänemark                                        | 26. 1. 1910  | 10 375                | 1, 2*), 3–9, 11, 12      |
| Dominikanische Republik                         | 7. 9. 1958   | 58 II 352             | 1                        |
|                                                 | 15. 7. 1958  | 58 II 330             | 4                        |
| Dschibuti                                       | 17. 4. 2016  | 16 II 933             | 1                        |
| El Salvador                                     | 26. 1. 1910  | 10 375                | 1, 2*), 3–9, 11, 12      |
| Eritrea                                         | 4. 10. 1997  | 97 II 1692            | 1                        |
| Estland                                         | 1. 9. 2003   | 03 II 1381            | 1                        |
| Fidschi <sup>1)</sup>                           | 10. 10. 1970 | 74 II 1104            | 2–4, 7–9, 11             |
| Finnland                                        | 9. 6. 1922   | 22 II 776             | 1, 2*), 3–9, 11, 12      |
| Frankreich                                      | 6. 12. 1910  | 10 1105               | 1, 2*), 3–5, 7–9, 11, 12 |
| Georgien                                        | 22. 3. 2015  | 16 II 229             | 1                        |
| Guatemala                                       | 14. 5. 1911  | 11 193                | 1–9, 11, 12              |
| Guyana                                          | 25. 1. 1998  | 98 II 2975            | 1                        |
| Haiti                                           | 3. 4. 1910   | 10 673                | 1, 2*), 3–9, 11, 12      |
| Honduras                                        | 30. 1. 1962  | 62 II 860             | 1                        |
| Indien                                          | –            | –                     | 2*)                      |
| Irak                                            | 30. 10. 1970 | 70 II 1066            | 1                        |
| Irland                                          | 6. 7. 2002   | 02 II 2823            | 1                        |
| Island                                          | 8. 12. 1955  | 16 II 229             | 1                        |
| Israel                                          | 17. 6. 1962  | 62 II 860             | 1                        |
| Japan                                           | 11. 2. 1912  | 12 169                | 1–9, 11, 12              |
| Jordanien                                       | 27. 1. 1992  | 92 II 196             | 1                        |
| Kambodscha                                      | 7. 1. 1956   | 16 II 229             | 1                        |
| Kamerun <sup>1)</sup>                           | 1. 1. 1960   | 62 II 860             | 1                        |
| Kanada                                          | –            | –                     | 2*)                      |
|                                                 | 9. 7. 1994   | 94 II 974             | 1                        |
| Katar                                           | 2. 12. 2005  | 16 II 229             | 1                        |
| Kenia                                           | 11. 6. 2006  | 07 II 669             | 1                        |
| Kirgisistan <sup>1)</sup>                       | 31. 8. 1991  | 93 II 66              | 1                        |
| Kolumbien                                       | 17. 3. 1997  | 97 II 898             | 1                        |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup>         | 30. 6. 1960  | 62 II 860             | 1                        |
| Korea (Republik)                                | 21. 2. 2000  | 00 II 778             | 1                        |
| Kosovo                                          | 5. 1. 2016   | 16 II 229             | 1                        |
| Kuba                                            | 22. 4. 1912  | 12 301                | 1, 4–6, 9                |
| Kuwait                                          | 14. 9. 2003  | 03 II 1381            | 1                        |
| Laos                                            | 18. 7. 1955  | 16 II 229             | 1                        |
| Lettland                                        | 12. 8. 2001  | 01 II 867             | 1                        |
| Libanon                                         | 14. 4. 1968  | 68 II 1097            | 1                        |
| Liberia                                         | 5. 4. 1914   | 14 83                 | 2–9, 11, 12              |
| Libyen                                          | 2. 9. 1996   | 96 II 2471            | 1                        |
| Liechtenstein <sup>5)</sup>                     | 23. 9. 1994  | 94 II 3699            | 1                        |
| Litauen <sup>9)</sup>                           | 9. 1. 2005   | 05 II 152             | 1                        |
| Luxemburg                                       | 4. 11. 1912  | 12 530                | 1, 3–9, 11, 12           |
| Madagaskar                                      | 6. 12. 2009  | 10 II 37              | 1                        |
| Malaysia                                        | 6. 5. 2002   | 02 II 1157            | 1                        |
| Malta                                           | 7. 9. 1968   | 68 II 903             | 1                        |
| Marokko                                         | 4. 6. 2001   | 01 II 690             | 1                        |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 17. 2. 2001  | 01 II 500             | 1                        |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am                               | RGBl./BGBl.<br>Jg. S.               | Abkommen Nr.                |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|
| Mexiko                                  | 26. 1. 1910                               | 10 375                              | 1, 3–9, 11, 12              |
| Neuseeland                              | 12. 6. 2010                               | 10 II 1403                          | 1                           |
| Nicaragua                               | 14. 2. 1910                               | 10 382                              | 1–9, 11, 12                 |
| Niederlande <sup>3)</sup>               | 26. 1. 1910                               | 10 375                              | 1, 2*), 3–9, 11, 12         |
| Nigeria                                 | 16. 2. 1987                               | 87 II 139                           | 1                           |
| Norwegen                                | 18. 11. 1910                              | 10 1092                             | 1, 2*), 3–9, 11, 12         |
| Österreich                              | 26. 1. 1910                               | 10 375<br>38 II 31                  | 1, 2*), 3–9, 11, 12         |
| Panama                                  | 10. 11. 1911                              | 11 914                              | 1–9, 11, 12                 |
| Paraguay                                | 24. 6. 1933                               | 33 II 316                           | 1                           |
| Philippinen                             | 12. 9. 2010                               | 10 II 1403                          | 1                           |
| Polen                                   | 26. 5. 1922<br>8. 7. 1925<br>30. 7. 1935  | 22 II 776<br>25 II 658<br>35 II 518 | 1<br>3–5<br>6, 7, 9, 11     |
| Portugal                                | 12. 6. 1911                               | 11 972                              | 1–7, 9, 11, 12              |
| Ruanda                                  | 28. 6. 2011                               | 11 II 870                           | 1                           |
| Rumänien                                | 30. 4. 1912                               | 12 257                              | 1, 3–9, 11, 12              |
| Russische Föderation <sup>4)</sup>      | 26. 1. 1910                               | 10 375                              | 1–7, 9, 12                  |
| Sambia                                  | 31. 12. 1999                              | 00 II 1572                          | 1                           |
| São Tomé und Príncipe                   | 4. 11. 2014                               | 16 II 229                           | 1                           |
| Saudi-Arabien                           | 20. 1. 2002                               | 02 II 661                           | 1                           |
| Schweden                                | 26. 1. 1910                               | 10 375                              | 1, 3–7, 9, 11, 12           |
| Schweiz                                 | 11. 7. 1910                               | 10 913                              | 1, 3–9, 11, 12              |
| Senegal                                 | 30. 9. 1977                               | 77 II 787                           | 1                           |
| Singapur                                | 11. 9. 1993                               | 94 II 581                           | 1                           |
| Slowakei <sup>1)</sup>                  | 1. 1. 1993                                | 94 II 376                           | 1                           |
| Slowenien                               | 29. 3. 2004                               | 16 II 229                           | 1                           |
| Sowjetunion, ehemalige                  | 26. 1. 1910                               | 10 375                              | 1–7, 9, 12                  |
| Spanien                                 | 17. 5. 1913<br>25. 4. 1913                | 13 293<br>13 242                    | 1–3, 5–7, 11<br>9           |
| Südafrika                               | 10. 3. 1978 <sup>1)</sup><br>21. 12. 1998 | 81 II 934<br>98 II 2975             | 2*), 3, 4, 7–9, 11<br>1     |
| Sudan                                   | 2. 12. 1966                               | 67 II 811                           | 1                           |
| Suriname                                | 27. 12. 1992                              | 93 II 66                            | 1                           |
| Swasiland                               | 25. 12. 1970                              | 70 II 1370                          | 1                           |
| Thailand                                | 11. 5. 1910                               | 10 673                              | 1, 3–9, 11, 12              |
| Togo                                    | 17. 12. 2004                              | 05 II 152                           | 1                           |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>     | 1. 1. 1993                                | 94 II 581                           | 1                           |
| Tschechoslowakei, ehemalige             | 12. 6. 1922                               | 22 I 776                            | 1                           |
| Uganda                                  | 30. 4. 1966                               | 66 II 320                           | 1                           |
| Ukraine                                 | 4. 4. 1962                                | 16 II 229                           | 1                           |
| Ungarn                                  | 26. 1. 1910                               | 10 375                              | 1–9, 11, 12                 |
| Vereinigte Arabische Emirate            | 5. 1. 2009                                | 10 II 37                            | 1                           |
| Vereinigte Staaten                      | 26. 1. 1910<br>1. 2. 1910                 | 10 375<br>10 382                    | 1, 2*), 3–5, 8, 9, 11<br>12 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 7)</sup> | 26. 1. 1910<br>12. 10. 1970               | 10 375<br>16 II 229                 | 2**), 3, 4, 7–9, 11<br>1    |
| Vietnam                                 | 27. 2. 2012                               | 16 II 229                           | 1                           |
| Zypern                                  | 12. 11. 1993                              | 94 II 581                           | 1                           |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1972 II 253

3) Weitere Bek. – 1987 II 255

4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

5) Weitere Bek. – 1995 II 29

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

9) Weitere Bek. – 2005 II 604

\*) Bek. der Wiederanwendung – 1953 II 125

\*\*) Bek. der Wiederanwendung – 1953 II 116

# Internationales Übereinkommen vom 4. 5. 1910 zur Bekämpfung des Mädchenhandels

– 1913 S. 31

in Kraft für das Deutsche Reich am 23. 2. 1913  
(Bek. 17. 4. 28) – 1928 II 314

Protokoll vom 4. 5. 1949  
zur Änderung des am 18. 5. 1904 in Paris unterzeichneten Internationalen Übereinkommens zur Gewährung wirksamen Schutzes gegen den Mädchenhandel und des am 4. 5. 1910 in Paris unterzeichneten Internationalen Übereinkommens zur Bekämpfung des Mädchenhandels

Gesetz vom 8. 9. 1972 – 1972 II 1074

*BT-Drucksachen VI/2440, 3560*

Bek. vom 19. 10. 1972 des Internationalen Übereinkommens in der Fassung des Änderungsprotokolls vom 4. 5. 1949 – 1972 II 1482

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
in der geänderten Fassung am 29. 5. 1973  
(Bek. 22. 10. 73) – 1973 II 1679

Der Beitritt zu diesem Übereinkommen zieht nach seinem Artikel 8 automatisch den Beitritt zu dem Internationalen Abkommen vom 18. 5. 1904 nach sich.

Ausführungsgesetz vom 14. 8. 1912 zu dem Internationalen Übereinkommen – 1913 S. 44 – FN A 319-41

Bekanntmachungen über die Wirksamkeit der in § 1 des Ausführungsgesetzes erwähnten Abrede  
vom 17. 4. 1928 – 1928 II 314  
vom 14. 2. 1929 – 1929 II 127  
vom 31. 10. 1931 – 1931 II 549  
vom 23. 1. 1932 – 1932 II 23  
vom 14. 3. 1932 – 1932 II 93  
vom 15. 7. 1935 – 1935 II 497  
vom 30. 9. 1937 – 1937 II 625

Siehe auch

Protokoll vom 4. 5. 1949 zur Änderung des am 18. 5. 1904 in Paris unterzeichneten Internationalen Übereinkommens zur Gewährung wirksamen Schutzes gegen den Mädchenhandel und des am 4. 5. 1910 in Paris unterzeichneten Internationalen Übereinkommens zur Bekämpfung des Mädchenhandels – 1972 II 1074

Internationales Abkommen vom 18. 5. 1904 über Verwaltungsmaßregeln zur Gewährung wirksamen Schutzes gegen den Mädchenhandel – 1905 S. 695

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 30 S. 23 (Prot. vom 4. 5. 49)*

*Bd. 98 S. 101 (geänd. Fass.)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 28 A 359 (Übereinkommen)*

*Bd. 42 A 589 (Prot. vom 4. 5. 49)*

| Vertragsparteien            | Übereinkommen<br>in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S.   | Übereinkommen<br>i.d.F. des Prot.<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|-----------------------------|------------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------|-----------------|
| Ägypten                     | 11. 4. 1933                  | 33 II 126               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Algerien                    |                              |                         | 30. 4. 1964                                      | 68 II 781       |
| Australien                  | 18. 8. 1914                  | 28 II 314 <sup>3)</sup> | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Bahamas <sup>1)</sup>       |                              |                         | 10. 7. 1973                                      | 76 II 1579      |
| Belgien                     | 30. 1. 1915                  | 28 II 314               | 13. 10. 1952                                     | 74 II 674       |
| Benin <sup>1)</sup>         |                              |                         | 1. 8. 1960                                       | 68 II 781       |
| Brasilien                   | 3. 12. 1924                  | 28 II 314               |                                                  |                 |
| Bulgarien                   | 15. 12. 1921                 | 28 II 314               |                                                  |                 |
| Chile                       | 27. 3. 1935                  | 35 II 497               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| China <sup>5)</sup>         | 7. 5. 1926                   | 28 II 314               |                                                  |                 |
| China (Taiwan)              |                              |                         | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup> |                              |                         | 7. 8. 1960                                       | 68 II 781       |
| Dänemark                    | 4. 12. 1931                  | 31 II 527               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Fidschi <sup>1)</sup>       |                              |                         | 10. 10. 1970                                     | 74 II 674       |
| Finnland                    | 27. 3. 1923                  | 28 II 314               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Frankreich                  | 8. 2. 1913                   | 28 II 314 <sup>4)</sup> | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Ghana <sup>1)</sup>         |                              |                         | 6. 3. 1957                                       | 68 II 781       |
| Indien                      | 7. 10. 1922                  | 28 II 314               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Irak                        | 8. 11. 1925                  | 28 II 314               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Iran                        | 27. 10. 1934                 | 68 II 781               | 30. 12. 1959                                     | 74 II 674       |
| Irland                      | 8. 12. 1934                  | 35 II 497               | 19. 7. 1961                                      | 74 II 674       |
| Italien                     | 28. 11. 1924                 | 28 II 314               | 13. 11. 1952                                     | 74 II 674       |
| Jamaika <sup>1)</sup>       |                              |                         | 6. 8. 1962                                       | 68 II 781       |
| Japan                       | 21. 4. 1926                  | 28 II 314               |                                                  |                 |
| Jugoslawien, ehemaliges     | 12. 10. 1929                 | 29 II 403               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Kamerun <sup>1)</sup>       |                              |                         | 1. 1. 1960                                       | 68 II 781       |
| Kanada                      | 25. 2. 1914                  | 28 II 314               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Kolumbien                   | 16. 8. 1937                  | 37 II 168               |                                                  |                 |
| Kongo <sup>1)</sup>         |                              |                         | 15. 8. 1960                                      | 68 II 781       |
| Kuba                        | 10. 1. 1924                  | 28 II 314               | 4. 8. 1965                                       | 68 II 781       |
| Libanon                     | 20. 12. 1949                 | 68 II 781               |                                                  |                 |
| Luxemburg                   | 10. 10. 1928                 | 28 II 508               | 14. 3. 1955                                      | 74 II 674       |
| Madagaskar <sup>1)</sup>    |                              |                         | 26. 6. 1960                                      | 68 II 781       |
| Malawi                      |                              |                         | 10. 12. 1965                                     | 68 II 781       |
| Mali <sup>1)</sup>          |                              |                         | 22. 9. 1960                                      | 74 II 674       |
| Malta <sup>1)</sup>         |                              |                         | 21. 9. 1964                                      | 69 II 954       |
| Marokko <sup>1)</sup>       |                              |                         | 2. 3. 1956                                       | 68 II 781       |
| Mauritius                   |                              |                         | 12. 3. 1968                                      | 70 II 1009      |
| Mexiko                      |                              |                         | 21. 8. 1956                                      | 68 II 781       |
| Monaco                      | 13. 1. 1922                  | 28 II 314               |                                                  |                 |
| Myanmar                     | 1. 4. 1937                   | 68 II 781               |                                                  |                 |

| Vertragsparteien                           | Übereinkommen<br>in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S.   | Übereinkommen<br>i.d.F. des Prot.<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------------|------------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------|-----------------|
| Neuseeland                                 | 1. 4. 1914                   | 28 II 314               |                                                  |                 |
| Niederlande                                | 8. 2. 1913                   | 28 II 314               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Niger <sup>1)</sup>                        |                              |                         | 3. 8. 1960                                       | 68 II 781       |
| Norwegen                                   | 3. 7. 1922                   | 28 II 314               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Österreich                                 | 8. 2. 1913                   | 28 II 314               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Pakistan                                   |                              |                         | 16. 6. 1952                                      | 68 II 781       |
| Polen                                      | 13. 7. 1921                  | 28 II 314               |                                                  |                 |
| Portugal                                   | 9. 3. 1914                   | 28 II 314               |                                                  |                 |
| Sambia <sup>1)</sup>                       |                              |                         | 24. 10. 1964                                     | 74 II 674       |
| Schweden                                   | 30. 12. 1925                 | 28 II 314               | 25. 2. 1952                                      | 74 II 674       |
| Schweiz                                    | 1. 8. 1926                   | 28 II 314               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Senegal <sup>1)</sup>                      |                              |                         | 20. 8. 1960                                      | 68 II 781       |
| Serbien <sup>1)</sup>                      |                              |                         | 27. 4. 1992                                      | 01 II 1116      |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>                 |                              |                         | 27. 4. 1961                                      | 68 II 781       |
| Simbabwe <sup>1)</sup>                     | 18. 4. 1980                  | 99 II 806               |                                                  |                 |
| Singapur <sup>1)</sup>                     |                              |                         | 9. 8. 1965                                       | 68 II 781       |
| Spanien                                    | 8. 2. 1914                   | 28 II 314               |                                                  |                 |
| Sri Lanka                                  | 23. 5. 1922                  | 28 II 314               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Südafrika                                  | 19. 3. 1914                  | 28 II 314<br>55 II 1134 | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Sudan                                      | 27. 12. 1932                 | 32 II 217               |                                                  |                 |
| Tansania                                   |                              |                         | 18. 9. 1963                                      | 68 II 781       |
| Thailand                                   | 28. 6. 1922                  | 28 II 314               |                                                  |                 |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>          |                              |                         | 31. 8. 1962                                      | 68 II 781       |
| Tschechoslowakei, ehemalige                | 8. 12. 1921                  | 28 II 314               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Türkei                                     | 19. 6. 1935                  | 35 II 497               | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Ungarn                                     | 8. 2. 1913                   | 28 II 314               |                                                  |                 |
| Uruguay                                    | 24. 11. 1921                 | 28 II 314               |                                                  |                 |
| Vereinigtes Königreich <sup>6)</sup>       | 8. 2. 1913                   | 28 II 314 <sup>2)</sup> | 14. 8. 1951                                      | 74 II 674       |
| Zentralafrikanische Republik <sup>1)</sup> |                              |                         | 13. 8. 1960                                      | 68 II 781       |
| Zypern <sup>1)</sup>                       |                              |                         | 16. 8. 1960                                      | 68 II 781       |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1931 II 539; 1932 II 23, 93

3) Weitere Bek. – 1936 II 377; 1937 II 176

4) Weitere Bek. – 1937 II 176

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

### Abkommen vom 4. 5. 1910 zur Bekämpfung der Verbreitung unzüchtiger Veröffentlichungen

in Kraft für das Deutsche Reich am 15. 9. 1911  
(Bek. 5. 5. 11) – 1911 S. 209, 215

Protokoll vom 4. 5. 1949 zur Änderung des Internationalen Abkommens von Paris vom 4. 5. 1910 zur Bekämpfung der Verbreitung unzüchtiger Veröffentlichungen

(Die Bundesrepublik Deutschland ist dem Protokoll bisher nicht beigetreten; der Wortlaut des Protokolls ist u. a. veröffentlicht in „United Nations, Treaty Series“ Band 30 S. 3, im „Bundesgesetzblatt für Österreich“ 1950 S. 855 und im „Deutschen Handelsarchiv“ 1954 S. 1588; das Abkommen in der geänderten Fassung ist veröffentlicht in „United Nations, Treaty Series“ Band 47 S. 159)

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 30 S. 3 (Prot. vom 4. 5. 49)*

*Bd. 47 S. 159 (geänd. Fass.)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 28 A 360*

| Vertragsparteien | Abkommen<br>in Kraft am <sup>1)</sup> | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |
|------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| Afghanistan      | 10. 5. 1937                           | 37 II 176             |
| Ägypten          | 29. 10. 1924                          | 25 II 287             |
| Albanien         | 13. 10. 1924                          | 25 II 287             |
| Australien       | 12. 10. 1912                          | 12 417<br>55 II 98    |

| Vertragsparteien       | Abkommen<br>in Kraft am <sup>1)</sup> | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |
|------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| Belgien                | 15. 9. 1911                           | 11 215                |
| Brasilien              | 3. 12. 1924                           | 24 II 362             |
| Bulgarien              | 18. 11. 1923                          | 23 II 491             |
| China <sup>7)</sup>    | 24. 2. 1926                           | 27 II 325             |
| Dänemark <sup>3)</sup> | 8. 10. 1911                           | 11 215                |
| El Salvador            | 2. 7. 1937                            | 37 II 550             |
| Fidschi <sup>2)</sup>  | <b>10. 10. 1970</b>                   | 75 II 133             |
| Finnland               | 4. 11. 1923                           | 23 II 491<br>55 II 98 |
| Frankreich             | 15. 9. 1911                           | 11 215                |
| Ghana <sup>2)</sup>    | <b>6. 3. 1957</b>                     | 68 II 783             |
| Griechenland           | 9. 10. 1929                           | 30 II 17              |
| Guatemala              | 25. 10. 1933                          | 33 II 977             |
| Haiti                  | <b>26. 8. 1953</b>                    | 71 II 1013            |
| Indien                 | 1. 4. 1914                            | 14 18                 |
| Irak                   | 26. 4. 1929                           | 29 II 628             |
| Iran                   | 28. 9. 1932                           | 32 II 233             |
| Irland                 | 15. 9. 1930                           | 31 II 691             |
| Island                 | 28. 1. 1913                           | 12 505                |
| Italien                | 15. 9. 1911                           | 11 215                |



| Vertragsparteien                        | Abkommen<br>in Kraft am <sup>1)</sup> | RGBl./BGBl.<br>Jg. S. |
|-----------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| Jamaika <sup>2)</sup>                   | <b>6. 8. 1962</b>                     | 68 II 783             |
| Japan                                   | 13. 5. 1936                           | 36 II 339             |
| Jordanien                               | <b>11. 5. 1959</b>                    | 68 II 783             |
| Jugoslawien, ehemaliges                 | 2. 5. 1929                            | 29 II 628             |
| Kambodscha                              | <b>30. 3. 1959</b>                    | 68 II 783             |
| Kanada                                  | 11. 3. 1912                           | 12 149                |
| Kolumbien                               | 8. 11. 1934                           | 35 II 66              |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>2)</sup> | <b>30. 6. 1960</b>                    | 68 II 783             |
| Kuba                                    | 20. 9. 1934                           | 34 II 852             |
| Lesotho <sup>2)</sup>                   | <b>4. 10. 1966</b>                    | 76 II 1717            |
| Luxemburg                               | 16. 11. 1911                          | 11 908                |
| Madagaskar                              | <b>10. 4. 1963</b>                    | 68 II 783             |
| Malawi                                  | <b>22. 7. 1965</b>                    | 68 II 783             |
| Malaysia <sup>2)</sup>                  | <b>31. 8. 1957</b>                    | 68 II 783             |
| Malta <sup>2)</sup>                     | <b>21. 9. 1964</b>                    | 75 II 133             |
| Marokko                                 | 7. 5. 1940                            | 68 II 783             |
| Mauritius <sup>2)</sup>                 | <b>12. 3. 1968</b>                    | 71 II 1013            |
| Mexiko                                  | 9. 1. 1948                            | 68 II 783             |
| Monaco                                  | 11. 5. 1925                           | 25 II 973             |
| Myanmar                                 | <b>1. 3. 1950</b>                     | 75 II 133             |
| Neuseeland                              | 3. 7. 1912                            | 12 217                |
| Niederlande <sup>4)</sup>               | 8. 12. 1912                           | 12 417                |
| Nigeria <sup>2)</sup>                   | <b>1. 10. 1960</b>                    | 68 II 783             |
| Norwegen                                | 3. 7. 1912                            | 12 187                |
| Österreich                              | 24. 10. 1912                          | 12 417                |
| Pakistan                                | <b>4. 5. 1951</b>                     | 68 II 783             |
| Paraguay                                | 21. 10. 1933                          | 33 II 977             |
| Polen                                   | 19. 7. 1921                           | 21 1238               |
| Portugal                                | 6. 4. 1912                            | 11 957                |
| Rumänien                                | 7. 6. 1926                            | 27 II 325             |
| Russische Föderation <sup>6)</sup>      | 15. 6. 1912                           | 12 149                |
| Salomonen <sup>2)</sup>                 | <b>7. 7. 1978</b>                     | 82 II 31              |
| Sambia <sup>2)</sup>                    | <b>24. 10. 1964</b>                   | 75 II 275             |
| San Marino                              | 21. 4. 1926                           | 27 II 325             |
| Schweiz                                 | 15. 9. 1911                           | 11 215                |
| Sierra Leone <sup>2)</sup>              | <b>27. 4. 1961</b>                    | 68 II 783             |
| Simbabwe <sup>2)</sup>                  | 18. 4. 1980                           | 99 II 978             |
| Sowjetunion, ehemalige                  | 15. 6. 1912                           | 12 149                |
| Spanien                                 | 15. 9. 1911                           | 11 215                |
| Sri Lanka                               | <b>1. 3. 1950</b>                     | 68 II 783             |
| Südafrika                               | 8. 5. 1912                            | 12 187                |
| Tansania                                | <b>28. 11. 1962</b>                   | 68 II 783             |
| Thailand                                | 14. 3. 1924                           | 23 II 491             |
| Trinidad und Tobago <sup>2)</sup>       | <b>31. 8. 1962</b>                    | 68 II 783             |
| Tschechoslowakei, ehemalige             | 9. 12. 1921                           | 23 II 491             |
| Türkei                                  | 12. 9. 1929                           | 30 II 17              |
| Ungarn                                  | 24. 10. 1912                          | 12 417                |
| Vereinigte Staaten                      | 15. 9. 1911                           | 11 215                |
| Vereinigtes Königreich <sup>5) 8)</sup> | 15. 9. 1911                           | 11 215<br>53 II 593   |
| Zypern <sup>2)</sup>                    | <b>16. 8. 1960</b>                    | 68 II 783             |

1) Soweit Vertragsparteien dem Abkommen nur in der Fassung des Änderungsprotokolls angehören, ist der Tag des Inkrafttretens im Druck hervorgehoben.

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 1912 S. 505

4) Weitere Bek. – 1923 II 491; 1987 II 255

5) Weitere Bek. – 1912 S. 149, 187; 1913 S. 294; 1927 II 325; 1928 II 610; 1930 II 17; 1957 II 259

6) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

8) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

## Übereinkommen vom 23. 9. 1910

### zur einheitlichen Feststellung von Regeln über die Hilfsleistung und Bergung in Seenot

in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 3. 1913

(Bek. 9. 2. 13) – 1913 S. 66, 89

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 8. 10. 2002 (Bek. 28. 11. 01) – 2002 II 33

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 28 A 362

## Übereinkommen vom 23. 9. 1910

### zur einheitlichen Feststellung von Regeln über den Zusammenstoß von Schiffen

in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 3. 1913

(Bek. 9. 2. 13) – 1913 S. 49, 89

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 28 A 361

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. S.   |
|------------------------------------|--------------|-------------------------|
| Ägypten                            | 29. 12. 1943 | 72 II 1614<br>54 II 467 |
| Argentinien                        | 15. 4. 1922  | 22 II 758<br>54 II 467  |
| Australien                         | 24. 10. 1930 | 30 II 1230<br>56 II 765 |
| Belgien                            | 1. 3. 1913   | 13 89<br>54 II 46       |
| Brasilien                          | 31. 1. 1914  | 14 5<br>54 II 467       |
| China <sup>6) 8)</sup>             | 18. 11. 1994 | 94 II 3764              |
| Dänemark                           | 18. 7. 1913  | 13 581<br>54 II 467     |
| Dominikanische Republik            | 25. 9. 1958  | 58 II 572               |
| Fidschi <sup>4)</sup>              | 10. 10. 1970 | 72 II 1614              |
| Finnland                           | 28. 8. 1923  | 68 II 1026<br>54 II 467 |
| Frankreich                         | 1. 3. 1913   | 13 89<br>54 II 467      |
| Griechenland                       | 29. 10. 1913 | 13 740<br>54 II 467     |
| Haiti                              | 1. 11. 1951  | 68 II 26<br>54 II 467   |
| Indien                             | 1. 3. 1913   | 13 89<br>56 II 765      |
| Iran                               | 26. 5. 1966  | 66 II 467               |
| Italien <sup>3)</sup>              | 2. 7. 1913   | 13 567<br>54 II 467     |
| Japan                              | 12. 2. 1914  | 14 15                   |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 13. 2. 1932  | 32 II 28<br>54 II 467   |
| Kanada                             | 28. 10. 1914 | 68 II 1026<br>56 II 765 |
| Kongo, Demokratische Rep.          | 17. 8. 1967  | 68 II 172               |
| Kroatien <sup>4)</sup>             | 8. 10. 1991  | 93 II 135               |
| Luxemburg                          | 22. 5. 1991  | 93 II 1223              |
| Madagaskar <sup>4)</sup>           | 26. 6. 1960  | 78 II 1385              |
| Mexiko                             | 1. 3. 1913   | 13 89<br>54 II 467      |
| Nicaragua                          | 18. 8. 1913  | 13 707<br>54 II 467     |
| Niederlande                        | 1. 3. 1913   | 13 89<br>55 II 2        |
| Norwegen                           | 12. 12. 1913 | 13 764<br>54 II 467     |
| Österreich                         | 1. 3. 1913   | 13 89<br>54 II 467      |
| Papua-Neuguinea <sup>4)</sup>      | 16. 9. 1975  | 80 II 719               |
| Paraguay                           | 22. 12. 1967 | 68 II 172               |
| Polen                              | 15. 7. 1922  | 22 II 663               |
| Portugal <sup>2) 9)</sup>          | 25. 8. 1913  | 13 702                  |
| Rumänien                           | 1. 3. 1913   | 13 89                   |
| Russische Föderation <sup>5)</sup> | 27. 8. 1936  | 36 II 307               |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. | S.         |
|-----------------------------------------|--------------|--------------------|------------|
| Salomonen <sup>4)</sup>                 | 7. 7. 1978   | 82 II              | 68         |
| Schweden                                | 12. 12. 1913 | 13                 | 764        |
| Schweiz                                 | 15. 8. 1954  | 54 II              | 1134       |
| Singapur <sup>4)</sup>                  | 9. 8. 1965   | 75 II              | 1139       |
| Slowenien <sup>4)</sup>                 | 25. 6. 1991  | 94 II              | 85         |
| Sowjetunion, ehemalige                  | 27. 8. 1936  | 36 II              | 307        |
| Spanien                                 | 30. 12. 1923 | 24 II              | 42         |
| Sri Lanka                               | 1. 3. 1913   | 13<br>55 II        | 89<br>1135 |
| St. Lucia <sup>4)</sup>                 | 22. 2. 1979  | 91 II              | 1132       |
| Tonga                                   | 13. 7. 1978  | 78 II              | 1385       |
| Türkei                                  | 16. 9. 1955  | 55 II              | 894        |
| Ungarn                                  | 1. 3. 1913   | 13                 | 89         |
| Uruguay                                 | 24. 9. 1915  | 20                 | 1470       |
| Vereinigtes Königreich <sup>1) 7)</sup> | 1. 3. 1913   | 13<br>53 II        | 89<br>116  |

1) Weitere Bek. – 1913 S. 321; 1914 S. 88

2) Weitere Bek. – 1914 S. 407

3) Weitere Bek. – 1935 II 60

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

9) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

## Internationales Opiumabkommen vom 23. 1. 1912

– 1921 S. 6

Protokoll vom 25. 6. 1914 über die Inkraftsetzung des Internationalen Opiumabkommens

(Bek. 25. 8. 70) – 1970 II 973

in Kraft für das Deutsche Reich am 10. 1. 1920

durch Ratifikation des Friedensvertrags von Versailles (Artikel 295) – 1919 S. 1103; 1970 II 973

Siehe auch

Internationales Opiumabkommen vom 19. 2. 1925 – 1929 II 407

Abkommen vom 13. 7. 1931 zur Beschränkung der Herstellung und zur Regelung der Verteilung der Betäubungsmittel – 1933 II 319

Protokoll vom 11. 12. 1946 zur Änderung der die Betäubungsmittel betreffenden Vereinbarungen – 1959 II 333

Protokoll vom 19. 11. 1948 zur internationalen Überwachung von Stoffen, die von dem Abkommen vom 13. 7. 1931 nicht erfasst werden – 1959 II 333, 349

Protokoll vom 23. 6. 1953 über die Beschränkung und Regelung des Anbaues der Mohnpflanze, der Erzeugung von Opium, des internationalen Handels und Großhandels mit Opium und seiner Verwendung – 1959 II 333, 358

Nach Artikel 44 des Einheits-Übereinkommens von 1961 über Suchtstoffe gilt dieses Übereinkommen für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu den nachfolgenden Staaten, für die das Übereinkommen von 1961 noch nicht in Kraft getreten ist.

Veröffentlichung in LNTS Bd. 8 S. 188

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 28 A 363

| Vertragsparteien                           | in Kraft am | BGBl.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------------------------|-------------|--------------|-----|
| Albanien                                   | 3. 2. 1925  | 70 II        | 973 |
| El Salvador                                | 29. 5. 1931 | 70 II        | 973 |
| Kambodscha <sup>1)</sup>                   | 3. 10. 1951 | 70 II        | 973 |
| Kongo <sup>1)</sup>                        | 15. 8. 1960 | 70 II        | 973 |
| Zentralafrikanische Republik <sup>1)</sup> | 13. 8. 1960 | 70 II        | 973 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

## Abkommen vom 15. 7. 1914

### über die gegenseitige Anerkennung der Beschusszeichen für Handfeuerwaffen

Gesetz vom 19. 5. 1927 – 1927 II 377

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am

27. 1. 1956 (Bek. vom 16. 1. 67) – 1967 II 811

Gegenstandslos mit dem Inkrafttreten des Übereinkommens vom 1. 7. 1969 – 1971 II 989 – für alle Vertragsparteien

## Übereinkommen Nr. 2 der ILO vom 28. 11. 1919

### über die Arbeitslosigkeit

Gesetz vom 25. 5. 1925 – 1925 II 162

in Kraft für das Deutsche Reich am 6. 6. 1925

(Bek. 30. 7. 25) – 1925 II 737

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO – 1952 II 607

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116 vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Veröffentlichung in UNTS Bd. 38 S. 41

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 29 A 365

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. | S.         |
|---------------------------------------|--------------|--------------------|------------|
| Ägypten                               | 3. 7. 1954   | 57 II              | 253        |
|                                       |              | 61 II              | 556        |
| Argentinien                           | 30. 11. 1933 | 34 II              | 26         |
| Äthiopien                             | 11. 6. 1966  | 68 II              | 96         |
| Australien                            | 15. 6. 1972  | 72 II              | 1539       |
| Belgien                               | 25. 8. 1930  | 31 II              | 32         |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 2. 6. 1993   | 94 II              | 3859       |
| Chile                                 | 31. 5. 1933  | 33 II              | 944        |
| China <sup>5)</sup>                   | –            |                    |            |
| Dänemark                              | 13. 10. 1921 | 25 II              | 737        |
| Dschibuti <sup>1)</sup>               | 3. 8. 1978   | 79 II              | 575        |
| Ecuador                               | 5. 2. 1962   | 63 II              | 14         |
| Estland                               | 20. 12. 1922 | 25 II              | 737        |
|                                       |              | 94 II              | 3859       |
| Finnland                              | 19. 10. 1921 | 25 II              | 737        |
| Frankreich <sup>4)</sup>              | 25. 8. 1925  | 27 II              | 321        |
| Griechenland                          | 14. 7. 1921  | 25 II              | 737        |
| Guyana <sup>1)</sup>                  | 8. 6. 1966   | 68 II              | 96         |
| Irland                                | 4. 9. 1925   | 27 II              | 321        |
| Island                                | 17. 2. 1958  | 59 II              | 147        |
| Italien                               | 10. 4. 1923  | 25 II              | 737        |
| Japan                                 | 23. 11. 1922 | 25 II              | 737        |
| Jugoslawien, Bundesrepublik           | 24. 11. 2000 | 14 II              | 275        |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 1. 4. 1927   | 29 II              | 12         |
| Kenia <sup>1)</sup>                   | 13. 1. 1964  | 68 II              | 96         |
| Kolumbien                             | 20. 6. 1933  | 33 II              | 944        |
| Luxemburg                             | 16. 4. 1928  | 29 II              | 12         |
| Malta <sup>1)</sup>                   | 4. 1. 1965   | 68 II              | 96         |
| Marokko                               | 14. 10. 1960 | 62 II              | 87         |
| Mauritius <sup>1)</sup>               | 2. 12. 1969  | 70 II              | 888<br>988 |
| Mazedonien                            | 17. 11. 1991 | 14 II              | 275        |
| Montenegro                            | 3. 6. 2006   | 14 II              | 275        |
| Myanmar <sup>1)</sup>                 | 18. 5. 1948  | 57 II              | 253        |
| Neuseeland                            | 29. 3. 1938  | 57 II              | 253        |
| Nicaragua                             | 12. 4. 1934  | 34 II              | 726        |
| Niederlande <sup>2)</sup>             | 6. 2. 1932   | 32 II              | 95         |
| Norwegen                              | 23. 11. 1921 | 25 II              | 737        |
| Österreich                            | 12. 6. 1924  | 25 II              | 737        |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>         | 1. 5. 1976   | 76 II              | 1570       |
| Polen                                 | 21. 6. 1924  | 25 II              | 737        |
| Rumänien                              | 14. 7. 1921  | 25 II              | 737        |
| Schweden                              | 27. 9. 1921  | 25 II              | 737        |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |
|----------------------------------------------------|--------------|-----------------------|
| Schweiz                                            | 9. 10. 1922  | 25 II 737             |
| Seychellen <sup>1)</sup>                           | 6. 2. 1978   | 78 II 1309            |
| Slowenien <sup>1)</sup>                            | 29. 5. 1992  | 94 II 387             |
| Spanien                                            | 4. 7. 1923   | 25 II 737             |
| Südafrika                                          | 20. 2. 1924  | 25 II 737             |
| Sudan                                              | 18. 6. 1957  | 57 II 1693            |
| Syrien <sup>1)</sup>                               | 26. 7. 1960  | 61 II 556             |
|                                                    | 30. 10. 1961 | 63 II 14              |
| Türkei                                             | 14. 7. 1950  | 57 II 253             |
| Ukraine                                            | 16. 5. 1994  | 95 II 677             |
| Ungarn                                             | 1. 3. 1928   | 29 II 12              |
| Venezuela                                          | 20. 11. 1944 | 57 II 253             |
| Vereinigtes Königreich <sup>3)</sup> <sup>6)</sup> | 14. 7. 1921  | 25 II 737             |
| Zentralafrikanische<br>Republik                    | 9. 6. 1964   | 68 II 96              |
| Zypern                                             | 8. 10. 1965  | 68 II 96              |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung  
2) Weitere Bek. – 1957 II 253; 1987 II 255  
3) Weitere Bek. – 1963 II 1507; 1964 II 1237; 1968 II 96; 1981 II 624  
4) Weitere Bek. – 1976 II 1570  
5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583  
6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

### Übereinkommen Nr. 3 der ILO vom 29. 11. 1919 betreffend die Beschäftigung der Frauen vor und nach der Niederkunft

Gesetz vom 16. 7. 1927 – 1927 II 497

in Kraft für das Deutsche Reich am 31. 10. 1927

(Bek. 26. 11. 27) – 1927 II 1124

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom  
Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO  
– 1952 II 607

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Veröffentlichung in UNTS Bd. 38 S. 53

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 29 A 366

| Vertragsparteien                          | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |
|-------------------------------------------|--------------|-----------------------|
| Algerien <sup>1)</sup>                    | 19. 10. 1962 | 63 II 1048            |
| Argentinien                               | 30. 11. 1933 | 34 II 27              |
| Bulgarien                                 | 14. 2. 1922  | 27 II 1124            |
| Burkina Faso                              | 30. 6. 1969  | 70 II 889<br>988      |
| China <sup>6)</sup>                       | –            |                       |
| Côte d'Ivoire                             | 5. 5. 1961   | 62 II 164             |
| Frankreich <sup>2)</sup>                  | 16. 12. 1950 | 57 II 254             |
| Gabun                                     | 13. 6. 1961  | 62 II 164             |
| Griechenland                              | 13. 6. 1921  | 27 II 1124            |
| Guinea                                    | 12. 12. 1966 | 67 II 2587            |
| Italien                                   | 22. 10. 1952 | 57 II 254             |
| Jugoslawien, Bundesrepublik <sup>8)</sup> | 24. 11. 2000 | 13 II 988             |
| Jugoslawien, ehemaliges                   | 1. 4. 1927   | 27 II 1124            |
| Kamerun                                   | 25. 5. 1970  | 71 II 149             |
| Kolumbien                                 | 20. 6. 1933  | 33 II 945             |
| Kroatien <sup>1)</sup>                    | 8. 10. 1991  | 94 II 3868            |
| Kuba                                      | 6. 8. 1928   | 29 II 13              |
| Lettland <sup>1)</sup> <sup>5)</sup>      | 3. 12. 1991  | 95 II 709             |
| Libyen                                    | 27. 5. 1971  | 72 II 1503            |
| Luxemburg                                 | 16. 4. 1928  | 29 II 13              |
| Mauretanien                               | 8. 11. 1963  | 64 II 1238            |
| Montenegro <sup>1)</sup>                  | 3. 6. 2006   | 13 II 988             |
| Nicaragua                                 | 12. 4. 1934  | 34 II 726             |
| Panama                                    | 3. 6. 1958   | 59 II 331             |
| Rumänien                                  | 13. 6. 1921  | 27 II 1124            |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am               | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |
|----------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------|
| Spanien                                            | 4. 7. 1923                | 27 II 1124            |
| Ungarn                                             | 19. 4. 1928               | 29 II 13              |
| Venezuela                                          | 20. 11. 1944              | 57 II 254             |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> <sup>7)</sup> | 29. 6. 1982 <sup>3)</sup> | 83 II 109             |
| Zentralafrikanische<br>Republik                    | 9. 6. 1964                | 67 II 2587            |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung  
2) Weitere Bek. – 1967 II 2587  
3) Nur für Hongkong gültig  
4) Weitere Bek. – 1985 II 383  
5) ursprünglich in Kraft getreten am 3. 6. 1926 – 1927 II 1124  
6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583  
7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

### Vertrag vom 9. 2. 1920 über Spitzbergen

Gesetz vom 24. 7. 1925 – 1925 II 763

in Kraft für das Deutsche Reich am 7. 9. 1925

(Bek. 5. 10. 25) – 1925 II 951

Bek. vom 13. 3. 1953 über die Wiederanwendung zu allen  
Vertragsparteien – 1953 II 117

Veröffentlichung in LNTS Bd. 2 S. 7

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 29 A 367

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |
|------------------------------------|--------------|-----------------------|
| Afghanistan                        | 23. 11. 1925 | 32 II 241             |
| Ägypten                            | 13. 9. 1925  | 32 II 241             |
| Albanien                           | 29. 4. 1930  | 30 II 1277            |
| Argentinien                        | 6. 5. 1927   | 32 II 241             |
| Australien                         | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| Belgien                            | 27. 5. 1925  | 32 II 241             |
| Bulgarien                          | 20. 10. 1925 | 32 II 241             |
| Chile                              | 17. 12. 1928 | 29 II 755             |
| China                              | 1. 7. 1925   | 32 II 241             |
| Dänemark                           | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| Dominikanische Republik            | 3. 2. 1927   | 32 II 241             |
| Estland                            | 7. 4. 1930   | 12 II 151             |
| Finnland                           | 12. 8. 1925  | 32 II 241             |
| Frankreich                         | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| Griechenland                       | 21. 10. 1925 | 32 II 241             |
| Indien                             | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| Irland                             | 14. 8. 1925  | 12 II 151             |
| Island                             | 31. 5. 1994  | 94 II 1436            |
| Italien                            | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| Japan                              | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 6. 7. 1925   | 32 II 241             |
| Kanada                             | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| Korea, Demokrat. Republik          | 16. 3. 2016  | 16 II 1427            |
| Korea, Republik                    | 7. 9. 2012   | 16 II 1427            |
| Lettland                           | 13. 6. 2016  | 16 II 1427            |
| Monaco                             | 22. 6. 1925  | 32 II 241             |
| Neuseeland                         | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| Niederlande <sup>1)</sup>          | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| karibischer Teil                   | 10. 10. 2010 | 12 II 151             |
| Curacao, St. Martin                | 10. 10. 2010 | 12 II 151             |
| Norwegen                           | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| Österreich                         | 12. 3. 1930  | 30 II 776             |
| Polen                              | 2. 9. 1931   | 32 II 33              |
| Portugal                           | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| Rumänien                           | 10. 7. 1925  | 32 II 241             |
| Russische Föderation <sup>2)</sup> | 7. 5. 1935   | 35 II 469             |
| Saudi-Arabien                      | 14. 8. 1925  | 32 II 241             |
| Schweden                           | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. S. |
|-------------------------------------|--------------|-----------------------|
| Schweiz                             | 30. 6. 1925  | 32 II 241             |
| Slowakei <sup>3)</sup>              | 1. 1. 1993   | 17 II 530             |
| Sowjetunion, ehemalige              | 7. 5. 1935   | 35 II 469             |
| Spanien                             | 12. 11. 1925 | 32 II 241             |
| Südafrika                           | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup> | 1. 1. 1993   | 08 II 20              |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 9. 7. 1930   | 30 II 1277            |
| Ungarn                              | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| Venezuela                           | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| Vereinigte Staaten                  | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |
| Vereinigtes Königreich              | 14. 8. 1925  | 28 II 174             |

1) Weitere Bek. – 1976 II 561

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Erklärung über die Weiteranwendung

### Übereinkommen Nr. 7 der ILO vom 9. 7. 1920 über das Mindestalter für die Zulassung von Kindern zur Arbeit auf See

Gesetz vom 30. 5. 1929 – 1929 II 383

in Kraft für das Deutsche Reich am 11. 6. 1929

(Bek. vom 9. 12. 29) – 1929 II 753

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 4. 1977 (Bek. vom 14. 10. 76) – 1976 II 1739

### Übereinkommen Nr. 8 der ILO vom 9. 7. 1920 über die Gewährung einer Entschädigung für Arbeits- losigkeit infolge von Schiffbruch

Gesetz vom 24. 12. 1929 – 1929 II 759, 760

in Kraft für das Deutsche Reich am 4. 3. 1930

(Bek. 27. 3. 30) – 1930 II 689

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom  
Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO  
– 1952 II 607

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Veröffentlichung in UNTS Bd. 38 S. 119

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 29 A 369

Siehe auch Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsor-  
ganisation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

### Übereinkommen Nr. 9 der ILO vom 10. 7. 1920 über die Stellenvermittlung für Seeleute

Gesetz vom 25. 5. 1925 – 1925 II 166

in Kraft für das Deutsche Reich am 6. 6. 1925

(Bek. 30. 7. 25) – 1925 II 737

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom  
Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO  
– 1952 II 607

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Veröffentlichung in UNTS Bd. 38 S. 129

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 29 A 370

Siehe auch Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsor-  
ganisation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

### Erklärung vom 20. 4. 1921 über die Anerkennung des Flaggenrechts der Staaten ohne Meeresküste

in Kraft für das Deutsche Reich am 10. 11. 1931

(Bek. 19. 3. 32) – 1932 II 93

Bek. vom 13. 3. 1953 über die Wiederanwendung zu allen  
Vertragsparteien – 1953 II 117

Veröffentlichung in LNTS Bd. 7 S. 73

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 29 A 371

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. S. |
|-------------------------------------------------|--------------|-----------------------|
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>               | 1. 11. 1981  | 89 II 186             |
| China <sup>4)</sup>                             | –            | –                     |
| Fidschi <sup>1)</sup>                           | 10. 10. 1970 | 72 II 715             |
| Irak                                            | 17. 4. 1935  | 35 II 452             |
| Kroatien <sup>1)</sup>                          | 8. 10. 1991  | 93 II 199             |
| Lesotho <sup>1)</sup>                           | 4. 10. 1966  | 74 II 19              |
| Malawi <sup>1)</sup>                            | 6. 7. 1964   | 69 II 1727            |
| Malta <sup>1)</sup>                             | 21. 9. 1964  | 67 II 2577            |
| Mauritius <sup>1)</sup>                         | 12. 3. 1968  | 70 II 11              |
| Mexiko                                          | 17. 10. 1935 | 35 II 848             |
| Mongolei                                        | 15. 10. 1976 | 77 II 104             |
| Ruanda <sup>1)</sup>                            | 1. 7. 1962   | 65 II 1120            |
| Russische Föderation <sup>3)</sup>              | 16. 5. 1935  | 35 II 848             |
| Salomonen <sup>1)</sup>                         | 7. 7. 1978   | 82 II 31              |
| Simbabwe <sup>1)</sup>                          | 18. 4. 1980  | 99 II 809             |
| Sowjetunion, ehemalige                          | 16. 5. 1935  | 35 II 848             |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>1)</sup> | 27. 10. 1979 | 02 II 111             |
| Swasiland                                       | 16. 10. 1970 | 70 II 1323            |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>             | 1. 1. 1993   | 96 II 1227            |
| Türkei                                          | 27. 6. 1933  | 34 II 3               |

Die Erklärung ist ferner für folgende Staaten in Kraft  
getreten – 1932 II 93:

|                         |                                      |
|-------------------------|--------------------------------------|
| Albanien                | Neuseeland                           |
| Australien              | Niederlande <sup>2)</sup>            |
| Belgien                 | Norwegen                             |
| Bulgarien               | Österreich                           |
| Chile                   | Polen                                |
| Dänemark                | Rumänien                             |
| Finnland                | Schweden                             |
| Frankreich              | Schweiz                              |
| Griechenland            | Spanien                              |
| Indien                  | Südafrika                            |
| Italien                 | Thailand                             |
| Japan                   | Tschechoslowakei, ehemalige          |
| Jugoslawien, ehemaliges | Ungarn                               |
| Kanada                  | Vereinigtes Königreich <sup>5)</sup> |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II  
1016

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

# **Übereinkommen und Statut vom 20. 4. 1921 über die Freiheit des Durchgangsverkehrs**

in Kraft für das Deutsche Reich am 16. 6. 1924  
(Bek. 4. 10. 24) – 1924 II 387

Veröffentlichung in LNTS Bd. 7 S. 11

Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 29 A 372

| Vertragsparteien                  | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Albanien                          | 31. 10. 1922 | 24 II              | 387  |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup> | 1. 11. 1981  | 89 II              | 187  |
| Belgien                           | 14. 8. 1927  | 29 II              | 200  |
| Bulgarien                         | 31. 10. 1922 | 24 II              | 387  |
| Chile                             | 17. 6. 1928  | 29 II              | 200  |
| China <sup>4)</sup>               | –            |                    |      |
| Dänemark                          | 11. 2. 1923  | 24 II              | 387  |
| Fidschi <sup>1)</sup>             | 10. 10. 1970 | 72 II              | 694  |
| Finnland                          | 29. 4. 1923  | 24 II              | 387  |
| Frankreich                        | 18. 12. 1924 | 26 II              | 428  |
| Georgien                          | 31. 8. 1999  | 99 II              | 690  |
| Griechenland                      | 18. 5. 1924  | 24 II              | 387  |
| Indien                            | 31. 10. 1922 | 24 II              | 387  |
| Irak                              | 30. 5. 1930  | 31 II              | 9    |
| Iran                              | 29. 4. 1931  | 31 II              | 689  |
| Italien                           | 3. 11. 1922  | 24 II              | 387  |
| Japan                             | 20. 5. 1924  | 24 II              | 387  |
| Jugoslawien, ehemaliges           | 5. 8. 1930   | 31 II              | 9    |
| Kambodscha <sup>1)</sup>          | 9. 11. 1953  | 72 II              | 79   |
| Kroatien <sup>1)</sup>            | 8. 10. 1991  | 93 II              | 125  |
| Laos <sup>1)</sup>                | 22. 10. 1953 | 68 II              | 532  |
| Lesotho <sup>1)</sup>             | 4. 10. 1966  | 74 II              | 312  |
| Libanon                           | 8. 5. 1929   | 29 II              | 758  |
| Liberia                           | 15. 12. 2005 | 05 II              | 1304 |
| Luxemburg                         | 17. 6. 1930  | 31 II              | 9    |
| Malta <sup>1)</sup>               | 21. 9. 1964  | 68 II              | 532  |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Mauritius <sup>1)</sup>                         | 12. 3. 1968  | 69 II              | 2201 |
| Nepal                                           | 20. 11. 1966 | 68 II              | 532  |
| Neuseeland                                      | 31. 10. 1922 | 24 II              | 387  |
| Niederlande <sup>3)</sup>                       | 16. 7. 1924  | 24 II              | 387  |
| Nigeria                                         | 1. 2. 1968   | 68 II              | 532  |
| Norwegen                                        | 3. 12. 1923  | 24 II              | 387  |
| Österreich                                      | 13. 2. 1924  | 24 II              | 387  |
| Peru                                            | 14. 12. 1924 | 26 II              | 428  |
| Polen                                           | 6. 1. 1925   | 26 II              | 428  |
| Ruanda <sup>1)</sup>                            | 1. 7. 1962   | 68 II              | 532  |
| Rumänien                                        | 4. 12. 1923  | 24 II              | 387  |
| Schweden                                        | 19. 4. 1925  | 26 II              | 428  |
| Schweiz                                         | 12. 10. 1924 | 24 II              | 387  |
| Simbabwe <sup>1)</sup>                          | 18. 4. 1980  | 99 II              | 806  |
| Spanien                                         | 17. 3. 1930  | 31 II              | 9    |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>1)</sup> | 27. 10. 1979 | 01 II              | 1285 |
| Swasiland                                       | 22. 2. 1970  | 70 II              | 204  |
| Syrien                                          | 8. 5. 1929   | 29 II              | 758  |
| Thailand                                        | 27. 2. 1923  | 24 II              | 387  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>             | 1. 1. 1993   | 97 II              | 2141 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                     | 27. 1. 1924  | 24 II              | 387  |
| Türkei                                          | 26. 9. 1933  | 34 II              | 29   |
| Ungarn                                          | 16. 8. 1928  | 29 II              | 200  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 5)</sup>         | 31. 10. 1922 | 24 II              | 387  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1926 II 428

3) Weitere Bek. – 1987 II 255

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594



**Internationale Übereinkunft vom 30. 9. 1921  
zur Unterdrückung des Frauen- und Kinderhandels**

in Kraft für das Deutsche Reich am 8. 7. 1924  
(Bek. 24. 7. 24) – 1924 II 180, 202

Protokoll vom 12. 11. 1947

zur Änderung der am 30. 9. 1921 in Genf geschlossenen  
Übereinkunft zur Unterdrückung des Frauen- und Kinder-  
handels und

des am 11. 10. 1933 in Genf geschlossenen Übereinkommens  
zur Unterdrückung des Handels mit volljährigen Frauen

Gesetz vom 8. 9. 1972 – 1972 II 1074, 1081

*BT-Drucksachen VI/2440, 3560*

Bek. vom 19. 10. 1972 der Übereinkunft in der Fassung des  
Änderungsprotokolls vom 12. 11. 1947 – 1972 II 1489

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland in der ge-  
änderten Fassung am 29. 5. 1973

(Bek. 22. 10. 73) – 1973 II 1677

Siehe auch Protokoll vom 12. 11. 1947 zur Änderung der am 30. 9. 1921  
in Genf geschlossenen Übereinkunft zur Unterdrückung des Frauen- und  
Kinderhandels und des am 11. 10. 1933 in Genf geschlossenen Überein-  
kommens zur Unterdrückung des Handels mit volljährigen Frauen  
– 1972 II 1074, 1081

*Veröffentlichungen in*

*LNTS Bd. 9 S. 416*

*UNTS Bd. 53 S. 13 (Prot. vom 12. 11. 47)*

*UNTS Bd. 53 S. 39 (geänd. Fass.)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 29 A 373 (Übereinkunft)*

*Bd. 42 A 588 (Prot. vom 12. 11. 47)*

| Vertragsparteien                                | Übereinkunft<br>in Kraft am | RGBL./BGBL.<br>Jg. S.                | Übereinkunft<br>i.d.F. des Prot.<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.         |
|-------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------|
| Afghanistan                                     | 10. 4. 1935                 | 35 II 439                            | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Ägypten                                         | 13. 4. 1932                 | 32 II 138                            | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Albanien                                        | 13. 10. 1924                | 24 II 454                            | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Algerien                                        |                             |                                      | 31. 10. 1963                                    | 68 II 782               |
| Australien                                      | 28. 6. 1922                 | 24 II 202 <sup>3)</sup><br>56 II 925 | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Bahamas                                         | 10. 7. 1973                 | 76 II 1651 <sup>1)</sup>             |                                                 |                         |
| Belarus                                         | 21. 5. 1948                 | 68 II 782                            |                                                 |                         |
| Belgien                                         | 15. 6. 1922                 | 24 II 202                            | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Brasilien                                       | 18. 8. 1933                 | 34 II 27                             | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Bulgarien                                       | 29. 4. 1925                 | 25 II 659                            |                                                 |                         |
| Chile                                           | 15. 1. 1929                 | 29 II 648                            |                                                 |                         |
| China <sup>7) 9)</sup>                          | 24. 2. 1926                 | 26 II 353                            |                                                 |                         |
| China (Taiwan)                                  |                             |                                      | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Dänemark                                        | 1. 1. 1933                  | 33 II 693                            | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Fidschi                                         | 10. 10. 1970                | 82 II 1051 <sup>1)</sup>             |                                                 |                         |
| Finnland                                        | 16. 8. 1926                 | 27 II 50                             | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Frankreich                                      | 1. 3. 1926                  | 26 II 353<br>27 II 50                |                                                 |                         |
| Ghana                                           | 6. 3. 1957                  | 68 II 782 <sup>1)</sup>              |                                                 |                         |
| Griechenland                                    | 9. 4. 1923                  | 24 II 202                            | 5. 4. 1960                                      | 74 II 675               |
| Indien                                          | 28. 6. 1922                 | 24 II 202                            | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Irak                                            | 15. 5. 1925                 | 25 II 812                            |                                                 |                         |
| Iran                                            | 28. 3. 1933                 | 33 II 173                            |                                                 |                         |
| Irland                                          | 18. 5. 1934                 | 34 II 420                            | 19. 7. 1961                                     | 74 II 675               |
| Italien                                         | 30. 6. 1924                 | 24 II 202                            | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Jamaika                                         | 6. 8. 1962                  | 68 II 782 <sup>1)</sup>              | 16. 3. 1965                                     | 74 II 675               |
| Japan                                           | 15. 12. 1925                | 26 II 353<br>29 II 648               |                                                 |                         |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 2. 5. 1929                  | 29 II 648                            | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Kanada                                          | 28. 6. 1922                 | 24 II 202                            | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Kolumbien                                       | 8. 11. 1934                 | 34 II 1397                           |                                                 |                         |
| Kuba                                            | 7. 5. 1923                  | 24 II 202                            | 16. 3. 1981                                     | 81 II 216               |
| Libanon                                         | 2. 6. 1930                  | 32 II 138                            | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Libyen                                          |                             |                                      | 17. 2. 1959                                     | 68 II 782               |
| Luxemburg                                       | 31. 12. 1929                | 30 II 775                            | 14. 3. 1955                                     | 74 II 675               |
| Madagaskar                                      |                             |                                      | 18. 2. 1963                                     | 68 II 782               |
| Malawi                                          |                             |                                      | 25. 2. 1966                                     | 68 II 782               |
| Malta                                           | 21. 9. 1964                 | 69 II 953 <sup>1)</sup>              | 27. 2. 1975                                     | 75 II 1114              |
| Mauritius                                       | 12. 3. 1968                 | 70 II 1010 <sup>1)</sup>             |                                                 |                         |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 17. 9. 1991                 | 94 II 3602 <sup>1)</sup>             |                                                 |                         |
| Mexiko                                          | 10. 5. 1932                 | 32 II 151                            | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Monaco                                          | 18. 7. 1931                 | 32 II 138                            |                                                 |                         |
| Montenegro                                      |                             |                                      | 3. 6. 2006                                      | 07 II 225 <sup>1)</sup> |
| Myanmar                                         | 1. 4. 1937                  | 68 II 782                            | 24. 4. 1950                                     | 74 II 675               |
| Neuseeland                                      | 28. 6. 1922                 | 24 II 202                            |                                                 |                         |

| Vertragsparteien                      | Übereinkunft<br>in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S.    | Übereinkunft<br>i. d. F. des Prot.<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S.         |
|---------------------------------------|-----------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------|
| Nicaragua                             | 12. 12. 1935                | 36 II 68                 | 24. 4. 1950                                       | 74 II 675               |
| Niederlande <sup>4)</sup>             | 19. 9. 1923                 | 24 II 202                | 24. 4. 1950                                       | 74 II 675               |
| Norwegen                              | 16. 8. 1922                 | 24 II 202                | 24. 4. 1950                                       | 74 II 675               |
| Österreich                            | 9. 8. 1922                  | 24 II 202                | 7. 6. 1950                                        | 74 II 675               |
| Pakistan                              |                             |                          | 24. 4. 1950                                       | 74 II 675               |
| Peru                                  | 9. 12. 1923                 | 27 II 50                 |                                                   |                         |
| Philippinen                           |                             |                          | 30. 9. 1954                                       | 71 II 174               |
| Polen                                 | 8. 10. 1924                 | 24 II 454                | 21. 12. 1950                                      | 74 II 675               |
| Portugal <sup>6)</sup> <sup>10)</sup> | 1. 12. 1923                 | 24 II 202                |                                                   |                         |
| Rumänien                              | 5. 9. 1923                  | 24 II 202                | 2. 11. 1950                                       | 74 II 675               |
| Russische Föderation <sup>5)</sup>    | 18. 12. 1947                | 68 II 782                | 24. 4. 1950                                       | 74 II 675               |
| Sambia                                | 24. 10. 1964                | 82 II 1051 <sup>1)</sup> |                                                   |                         |
| Schweden                              | 9. 6. 1925                  | 25 II 812                | 24. 4. 1950                                       | 74 II 675               |
| Schweiz                               | 20. 1. 1926                 | 26 II 353                |                                                   |                         |
| Serbien                               |                             |                          | 27. 4. 1992                                       | 01 II 864 <sup>1)</sup> |
| Sierra Leone                          | 27. 4. 1961                 | 68 II 782 <sup>1)</sup>  | 13. 8. 1962                                       | 74 II 675               |
| Simbabwe                              | 18. 4. 1980                 | 99 II 799 <sup>1)</sup>  |                                                   |                         |
| Singapur                              | 9. 8. 1965                  | 68 II 782 <sup>1)</sup>  | 26. 10. 1966                                      | 74 II 675               |
| Slowakei <sup>1)</sup>                | 1. 1. 1993                  | 94 II 3839               | 1. 1. 1993                                        | 94 II 3839              |
| Sowjetunion, ehemalige                | 18. 12. 1947                | 68 II 782                | 24. 4. 1950                                       | 74 II 675               |
| Spanien                               | 12. 5. 1924                 | 24 II 202                |                                                   |                         |
| Südafrika                             | 28. 6. 1922                 | 24 II 202                | 24. 4. 1950                                       | 74 II 675               |
| Sudan                                 | 1. 6. 1932                  | 32 II 217                |                                                   |                         |
| Syrien                                | 2. 6. 1930                  | 32 II 138                | 24. 4. 1950                                       | 74 II 675               |
| Thailand                              | 13. 7. 1922                 | 24 II 202                |                                                   |                         |
| Trinidad und Tobago                   | 31. 8. 1962                 | 68 II 782 <sup>1)</sup>  |                                                   |                         |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>   | 1. 1. 1993                  | 94 II 3839               | 1. 1. 1993                                        | 94 II 3839              |
| Tschechoslowakei, ehemalige           | 29. 9. 1923                 | 24 II 202                | 24. 4. 1950                                       | 74 II 675               |
| Türkei                                | 15. 4. 1937                 | 37 II 144                | 24. 4. 1950                                       | 74 II 675               |
| Ungarn                                | 25. 4. 1925                 | 25 II 450                | 24. 4. 1950                                       | 74 II 675               |
| Uruguay                               | 21. 10. 1924                | 24 II 454                |                                                   |                         |
| Vereinigtes Königreich <sup>8)</sup>  | 28. 6. 1922                 | 24 II 202 <sup>2)</sup>  |                                                   |                         |
| Zypern                                | 16. 8. 1960                 | 68 II 782 <sup>1)</sup>  |                                                   |                         |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1929 II 648; 1932 II 138

3) Weitere Bek. – 1936 II 326

4) Weitere Bek. – 1987 II 255

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

6) Weitere Bek. – 2001 II 1114

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

8) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

9) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

10) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Abkommen vom 20. 10. 1921  
betreffend Entfestigung und Neutralisation  
der Aalandinseln**

in Kraft am 6. 4. 1922 für

Dänemark                      Frankreich  
Deutsches Reich              Schweden  
Finnland                      Vereinigtes Königreich

Estland <sup>1)</sup> in Kraft am 3. 4. 1923

Italien in Kraft am 11. 5. 1922

Lettland <sup>1)</sup> in Kraft am 9. 9. 1922

Polen in Kraft am 29. 6. 1922

Bek. vom 13. 3. 1953 über die Wiederanwendung gegen-  
über allen Vertragsparteien – 1953 II 117

Der Wortlaut des Abkommens sowie der Geltungsbereich sind in einem  
deutschen Verkündungsblatt nicht veröffentlicht.

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 9 S. 212; Bd. 15 S. 310*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 29 A 374*

1) Erklärung über die Weitergeltung – 1993 II 763

**Übereinkommen Nr. 15 der ILO vom 11. 11. 1921  
über das Mindestalter für die Zulassung von Jugend-  
lichen zur Beschäftigung als Kohlenzieher (Trimmer)  
oder Heizer**

Gesetz vom 30. 5. 1929 – 1929 II 383

in Kraft für das Deutsche Reich am 11. 6. 1929

(Bek. vom 9. 12. 29) – 1929 II 754

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am

8. 4. 1977 (Bek. vom 14. 10. 76) – 1976 II 1739

**Übereinkommen Nr. 16 der ILO vom 11. 11. 1921  
über die pflichtmäßige ärztliche Untersuchung der in  
der Seeschifffahrt beschäftigten Kinder und Jugend-  
lichen**

Gesetz vom 30. 5. 1929 – 1929 II 383, 386

in Kraft für das Deutsche Reich am 11. 6. 1929

(Bek. 9. 12. 29) – 1929 II 754

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am

16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom  
Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO  
– 1952 II 607

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 38 S. 217*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 29 A 376*

Siehe auch Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsor-  
ganisation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

**Übereinkommen Nr. 11 der ILO vom 12. 11. 1921  
über das Vereins- und Koalitionsrecht der landwirt-  
schaftlichen Arbeiter**

Gesetz vom 25. 5. 1925 – 1925 II 171

in Kraft für das Deutsche Reich am 6. 6. 1925

(Bek. 30. 7. 25) – 1925 II 738

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom  
Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO –  
1952 II 607

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 38 S. 153*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 29 A 377*

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Ägypten                                 | 3. 7. 1954   | 57 II              | 204  |
|                                         |              | 61 II              | 571  |
| Albanien                                | 3. 6. 1957   | 57 II              | 1693 |
| Algerien <sup>1)</sup>                  | 19. 10. 1962 | 63 II              | 1052 |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>       | 2. 2. 1983   | 84 II              | 139  |
| Argentinien                             | 26. 5. 1936  | 57 II              | 204  |
| Aserbaidshan <sup>1)</sup>              | 19. 5. 1992  | 94 II              | 756  |
| Äthiopien                               | 4. 6. 1963   | 63 II              | 1509 |
| Australien <sup>3)</sup>                | 24. 12. 1957 | 59 II              | 172  |
| Bahamas <sup>1)</sup>                   | 25. 5. 1976  | 76 II              | 1770 |
| Bangladesch <sup>1)</sup>               | 22. 6. 1972  | 73 II              | 542  |
| Barbados <sup>1)</sup>                  | 8. 5. 1967   | 68 II              | 147  |
| Belarus                                 | 6. 11. 1956  | 57 II              | 1230 |
| Belgien <sup>2)</sup>                   | 19. 7. 1926  | 27 II              | 321  |
| Belize <sup>1)</sup>                    | 15. 12. 1983 | 85 II              | 382  |
| Benin <sup>1)</sup>                     | 12. 12. 1960 | 61 II              | 1657 |
| Bosnien und Herzegowina                 | 2. 6. 1993   | 95 II              | 41   |
| Brasilien                               | 25. 4. 1957  | 57 II              | 1693 |
| Bulgarien                               | 6. 3. 1925   | 25 II              | 738  |
| Burkina Faso <sup>1)</sup>              | 21. 11. 1960 | 61 II              | 1657 |
| Burundi <sup>1)</sup>                   | 11. 3. 1963  | 63 II              | 1509 |
| Chile                                   | 15. 9. 1925  | 27 II              | 321  |
| China <sup>11)</sup>                    | 27. 4. 1934  | 34 II              | 1050 |
| Costa Rica                              | 16. 9. 1963  | 64 II              | 1242 |
| Cookinseln                              | 12. 6. 2015  | 17 II              | 451  |
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup>             | 21. 11. 1960 | 61 II              | 1657 |
| Dänemark <sup>4)</sup>                  | 20. 6. 1930  | 31 II              | 32   |
| Dominica <sup>1)</sup>                  | 28. 2. 1983  | 84 II              | 139  |
| Dschibuti <sup>1)</sup>                 | 3. 8. 1978   | 79 II              | 576  |
| Ecuador                                 | 10. 3. 1969  | 70 II              | 892  |
|                                         |              |                    | 988  |
| Estland <sup>1)</sup> <sup>9)</sup>     | 13. 1. 1992  | 95 II              | 41   |
| Fidschi <sup>1)</sup>                   | 19. 4. 1974  | 76 II              | 1770 |
| Finnland                                | 19. 6. 1923  | 25 II              | 738  |
| Frankreich <sup>5)</sup>                | 23. 3. 1929  | 29 II              | 752  |
| Gabun <sup>1)</sup>                     | 14. 10. 1960 | 61 II              | 1657 |
| Ghana                                   | 14. 3. 1968  | 69 II              | 1277 |
| Grenada <sup>1)</sup>                   | 9. 7. 1979   | 80 II              | 191  |
| Griechenland                            | 13. 6. 1952  | 57 II              | 204  |
| Guatemala                               | 14. 6. 1988  | 89 II              | 79   |
| Guinea <sup>1)</sup>                    | 21. 1. 1959  | 59 II              | 931  |
| Guyana <sup>1)</sup>                    | 8. 6. 1966   | 67 II              | 2605 |
| Indien                                  | 11. 5. 1923  | 25 II              | 738  |
| Irak                                    | 1. 4. 1985   | 86 II              | 497  |
| Irland                                  | 17. 6. 1924  | 25 II              | 738  |
| Island                                  | 21. 8. 1956  | 57 II              | 1230 |
| Italien                                 | 8. 9. 1924   | 25 II              | 738  |
| Jamaika                                 | 8. 7. 1963   | 64 II              | 1242 |
| Jugoslawien, Bundesrepublik             | 24. 11. 2000 | 13 II              | 1396 |
| Jugoslawien, ehemaliges                 | 30. 9. 1929  | 29 II              | 752  |
| Kamerun <sup>1)</sup>                   | 7. 6. 1960   | 60 II              | 2455 |
|                                         | 29. 1. 1963  | 63 II              | 1509 |
| Kenia <sup>1)</sup>                     | 13. 1. 1964  | 67 II              | 2605 |
| Kolumbien                               | 20. 6. 1933  | 34 II              | 1050 |
| Komoren <sup>1)</sup>                   | 23. 10. 1978 | 79 II              | 1297 |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup> | 20. 9. 1960  | 61 II              | 1657 |
| Kongo <sup>1)</sup>                     | 10. 11. 1960 | 61 II              | 1657 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                  | 30. 6. 1992  | 96 II              | 380  |
| Kuba                                    | 22. 8. 1935  | 36 II              | 23   |
| Lesotho <sup>1)</sup>                   | 31. 10. 1966 | 67 II              | 2605 |
| Lettland <sup>1)</sup> <sup>6)</sup>    | 3. 12. 1991  | 95 II              | 679  |
| Litauen                                 | 26. 9. 1994  | 95 II              | 859  |
| Luxemburg                               | 16. 4. 1928  | 28 II              | 12   |
| Madagaskar <sup>1)</sup>                | 1. 11. 1960  | 61 II              | 1657 |
| Malawi <sup>1)</sup>                    | 22. 3. 1965  | 67 II              | 2605 |

| Vertragsparteien                               | in Kraft am                 | RGBI./BGBl.<br>Jg. S.    |
|------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| Malaysia <sup>1)</sup><br>(Malaya und Sarawak) | 11. 1. 1960<br>3. 3. 1964   | 60 II 2215<br>67 II 2605 |
| Mali <sup>1)</sup>                             | 21. 6. 1960<br>22. 9. 1960  | 61 II 571<br>61 II 1657  |
| Malta <sup>1)</sup>                            | 4. 1. 1965                  | 67 II 2605               |
| Marokko                                        | 20. 5. 1957                 | 57 II 1693               |
| Mauretanien <sup>1)</sup>                      | 20. 6. 1961                 | 62 II 88                 |
| Mauritius <sup>1)</sup>                        | 2. 12. 1969                 | 70 II 892<br>988         |
| Mexiko                                         | 20. 5. 1937                 | 57 II 204                |
| Moldau, Republik                               | 4. 4. 2004                  | 13 II 1396               |
| Montenegro                                     | 3. 6. 2006                  | 13 II 1396               |
| Mosambik                                       | 6. 6. 1977                  | 78 II 275                |
| Myanmar <sup>1)</sup>                          | 18. 5. 1948                 | 57 II 204                |
| Neuseeland                                     | 29. 3. 1938                 | 57 II 204                |
| Nicaragua                                      | 12. 4. 1934                 | 34 II 1050               |
| Niederlande <sup>6)</sup>                      | 20. 8. 1926                 | 27 II 321                |
| Niger <sup>1)</sup>                            | 27. 2. 1961                 | 62 II 88                 |
| Nigeria                                        | 16. 6. 1961                 | 62 II 88                 |
| Norwegen                                       | 11. 6. 1929                 | 29 II 752                |
| Österreich                                     | 12. 6. 1924                 | 25 II 738                |
| Pakistan <sup>1)</sup>                         | 31. 10. 1947                | 57 II 204                |
| Panama                                         | 19. 6. 1970                 | 71 II 151                |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>                  | 1. 5. 1976                  | 76 II 1770               |
| Paraguay                                       | 16. 5. 1968                 | 69 II 1277               |
| Peru                                           | 8. 11. 1945                 | 57 II 204                |
| Polen                                          | 21. 6. 1924                 | 25 II 738                |
| Portugal                                       | 27. 9. 1977                 | 78 II 1305               |
| Ruanda <sup>1)</sup>                           | 18. 9. 1962                 | 63 II 1052               |
| Rumänien                                       | 10. 11. 1930                | 31 II 32                 |
| Russische Föderation <sup>8)</sup>             | 10. 8. 1956                 | 57 II 1230               |
| Salomonen <sup>1)</sup>                        | 28. 5. 1984                 | 87 II 356                |
| Sambia <sup>1)</sup>                           | 2. 12. 1964                 | 67 II 2605               |
| Schweden                                       | 27. 11. 1923                | 25 II 738                |
| Schweiz                                        | 23. 5. 1940                 | 57 II 204                |
| Senegal <sup>1)</sup>                          | 21. 6. 1960<br>4. 11. 1960  | 61 II 571<br>61 II 1657  |
| Seychellen <sup>1)</sup>                       | 6. 2. 1978                  | 78 II 1305               |
| Singapur <sup>1)</sup>                         | 25. 10. 1965                | 67 II 2605               |
| Slowakei <sup>1)</sup>                         | 1. 1. 1993                  | 95 II 41                 |
| Slowenien <sup>1)</sup>                        | 29. 5. 1992                 | 94 II 394                |
| Sowjetunion, ehemalige                         | 10. 8. 1956                 | 57 II 1230               |
| Spanien                                        | 29. 8. 1932                 | 32 II 233                |
| Sri Lanka                                      | 25. 8. 1952                 | 57 II 204                |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                        | 14. 5. 1980                 | 81 II 29                 |
| St. Vincent und die Grenadinen                 | 31. 5. 1995                 | 13 II 1396               |
| Suriname <sup>1)</sup>                         | 15. 6. 1976                 | 76 II 1989               |
| Swasiland <sup>1)</sup>                        | 26. 4. 1978                 | 79 II 576                |
| Syrien <sup>1)</sup>                           | 26. 7. 1960<br>30. 10. 1961 | 61 II 571<br>63 II 1052  |
| Tansania <sup>1)</sup>                         | 19. 11. 1962<br>22. 6. 1964 | 63 II 1509<br>67 II 2605 |
| Togo <sup>1)</sup>                             | 7. 6. 1960                  | 60 II 2455               |
| Tschad <sup>1)</sup>                           | 10. 11. 1960                | 61 II 1657               |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>            | 1. 1. 1993                  | 95 II 41                 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                    | 31. 8. 1923                 | 25 II 738                |
| Tunesien                                       | 15. 5. 1957                 | 57 II 1693               |
| Türkei                                         | 29. 3. 1961                 | 62 II 88                 |
| Uganda <sup>1)</sup>                           | 4. 6. 1963                  | 63 II 1509               |
| Ukraine                                        | 14. 9. 1956                 | 57 II 1230               |
| Uruguay                                        | 6. 6. 1933                  | 34 II 1050               |
| Venezuela                                      | 20. 11. 1944                | 57 II 204                |
| Vereinigtes Königreich <sup>7) 12)</sup>       | 6. 8. 1923                  | 25 II 738                |
| Zentralafrikanische<br>Republik <sup>1)</sup>  | 27. 10. 1960                | 61 II 1657               |
| Zypern                                         | 8. 10. 1965                 | 67 II 2605               |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1957 II 204

3) Weitere Bek. – 1960 II 8

4) Weitere Bek. – 1957 II 204; 1961 II 1657

5) Weitere Bek. – 1959 II 931; 1973 II 83

6) Weitere Bek. – 1957 II 204; 1959 II 172; 1987 II 255

7) Weitere Bek. – 1963 II 1052, 1509; 1967 II 2605

8) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

9) ursprünglich in Kraft getreten am 8. 9. 1922 – 1925 II 738

10) ursprünglich in Kraft getreten am 9. 9. 1924 – 1925 II 738

11) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

12) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

### Übereinkommen Nr. 12 der ILO vom 12. 11. 1921 über die Entschädigung der Landarbeiter bei Arbeits- unfällen

Gesetz vom 25. 5. 1925 – 1925 II 174

in Kraft für das Deutsche Reich am 6. 6. 1925

(Bek. 30. 7. 25) – 1925 II 738

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom  
Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO  
– 1952 II 607Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135Dieses Übereinkommen wird nach Artikel 28 des ILO-  
Übereinkommens Nr. 121 vom 8. 7. 1964 geändert

Veröffentlichung in UNTS Bd. 38 S. 165

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 29 A 378

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |
|-----------------------------------------|--------------|-----------------------|
| Angola <sup>1)</sup>                    | 4. 6. 1976   | 76 II 1989            |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>       | 2. 2. 1983   | 84 II 139             |
| Argentinien                             | 26. 5. 1936  | 57 II 205             |
| Australien <sup>5)</sup>                | 7. 6. 1960   | 60 II 2396            |
| Bahamas                                 | 25. 5. 1976  | 76 II 1084            |
| Barbados <sup>1)</sup>                  | 8. 5. 1967   | 68 II 563             |
| Belgien <sup>2)</sup>                   | 26. 10. 1932 | 33 II 101             |
| Belize <sup>1)</sup>                    | 15. 12. 1983 | 85 II 382             |
| Bosnien und Herzegowina                 | 2. 6. 1993   | 95 II 40              |
| Brasilien                               | 25. 4. 1957  | 57 II 1693            |
| Bulgarien                               | 6. 3. 1925   | 25 II 738             |
| Burundi <sup>1)</sup>                   | 11. 3. 1963  | 63 II 1510            |
| Chile                                   | 15. 9. 1925  | 27 II 322             |
| China <sup>10)</sup>                    | –            | –                     |
| Dänemark <sup>3)</sup>                  | 26. 2. 1923  | 25 II 738             |
| Dominica <sup>1)</sup>                  | 28. 2. 1983  | 84 II 139             |
| Dschibuti <sup>1)</sup>                 | 3. 8. 1978   | 79 II 578             |
| El Salvador                             | 11. 10. 1955 | 57 II 205             |
| Estland <sup>1) 8)</sup>                | 13. 1. 1992  | 95 II 40              |
| Fidschi <sup>1)</sup>                   | 19. 4. 1974  | 76 II 1084            |
| Finnland                                | 20. 1. 1950  | 57 II 205             |
| Frankreich <sup>6)</sup>                | 4. 4. 1928   | 29 II 12              |
| Gabun                                   | 13. 6. 1961  | 62 II 89              |
| Grenada <sup>1)</sup>                   | 9. 7. 1979   | 80 II 191             |
| Guinea-Bissau <sup>1)</sup>             | 21. 2. 1977  | 79 II 578             |
| Guyana <sup>1)</sup>                    | 8. 6. 1966   | 68 II 137             |
| Haiti                                   | 19. 4. 1955  | 57 II 205             |
| Irland                                  | 17. 6. 1924  | 25 II 738             |
| Italien                                 | 1. 9. 1930   | 31 II 32              |
| Jugoslawien, Bundesrepublik             | 24. 11. 2000 | 13 II 1405            |
| Jugoslawien, ehemaliges                 | 27. 1. 1958  | 59 II 203             |
| Kenia <sup>1)</sup>                     | 13. 1. 1964  | 68 II 137             |
| Kolumbien                               | 20. 6. 1933  | 34 II 1050            |
| Komoren <sup>1)</sup>                   | 23. 10. 1978 | 79 II 1297            |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup> | 20. 9. 1960  | 61 II 1658            |
| Kroatien <sup>1)</sup>                  | 30. 6. 1992  | 96 II 381             |

| Vertragsparteien                                    | in Kraft am  | RGBL./BGBl.<br>Jg. S. |
|-----------------------------------------------------|--------------|-----------------------|
| Kuba                                                | 22. 8. 1935  | 36 II 23              |
| Lettland <sup>1)</sup> <sup>9)</sup>                | 3. 12. 1991  | 95 II 679             |
| Luxemburg                                           | 16. 4. 1928  | 29 II 12              |
| Madagaskar                                          | 10. 8. 1962  | 63 II 1053            |
| Malawi <sup>1)</sup>                                | 22. 3. 1965  | 68 II 137             |
| Malaysia <sup>1)</sup>                              | 5. 6. 1961   | 62 II 89              |
| (Malaya und Sarawak)                                | 3. 3. 1964   | 68 II 137             |
| Malta <sup>1)</sup>                                 | 4. 1. 1965   | 68 II 137             |
| Marokko                                             | 20. 9. 1956  | 57 II 205             |
| Mauritius <sup>1)</sup>                             | 2. 12. 1969  | 70 II 893             |
|                                                     |              | 988                   |
| Mazedonien <sup>1)</sup>                            | 17. 11. 1991 | 13 II 1405            |
| Mexiko                                              | 1. 11. 1937  | 57 II 205             |
| Montenegro <sup>1)</sup>                            | 3. 6. 2006   | 13 II 1405            |
| Neuseeland                                          | 29. 3. 1938  | 57 II 205             |
| Nicaragua                                           | 12. 4. 1934  | 34 II 1050            |
| Niederlande <sup>2)</sup> <sup>7)</sup>             | 20. 8. 1926  | 27 II 322             |
| Norwegen                                            | 22. 1. 1963  | 63 II 1510            |
| Österreich                                          | 14. 6. 1954  | 57 II 205             |
| Panama                                              | 3. 6. 1958   | 59 II 925             |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>                       | 1. 5. 1976   | 76 II 1084            |
| Peru                                                | 4. 4. 1962   | 63 II 16              |
| Polen                                               | 21. 6. 1924  | 25 II 738             |
| Portugal                                            | 16. 5. 1960  | 60 II 2396            |
| Ruanda <sup>1)</sup>                                | 18. 9. 1962  | 63 II 1053            |
| Salomonen <sup>1)</sup>                             | 28. 5. 1984  | 87 II 356             |
| Sambia <sup>1)</sup>                                | 2. 12. 1964  | 68 II 137             |
| Schweden                                            | 27. 11. 1923 | 25 II 738             |
| Senegal                                             | 22. 10. 1962 | 63 II 1053            |
| Singapur <sup>1)</sup>                              | 25. 10. 1965 | 68 II 137             |
| Slowakei <sup>1)</sup>                              | 1. 1. 1993   | 95 II 40              |
| Slowenien <sup>1)</sup>                             | 29. 5. 1992  | 94 II 394             |
| Spanien                                             | 1. 10. 1931  | 31 II 689             |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                             | 14. 5. 1980  | 81 II 29              |
| St. Vincent und Grenadinen                          | 31. 5. 1995  | 13 II 1405            |
| Swasiland <sup>1)</sup>                             | 26. 4. 1978  | 79 II 578             |
| Tansania <sup>1)</sup>                              | 19. 11. 1962 | 63 II 1510            |
|                                                     | 22. 6. 1964  | 68 II 137             |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II 40              |
| Tschechoslowakei, ehemalige                         | 12. 6. 1950  | 57 II 205             |
| Tunesien                                            | 15. 5. 1957  | 57 II 1693            |
| Uganda <sup>1)</sup>                                | 4. 6. 1963   | 63 II 1510            |
| Ungarn                                              | 8. 6. 1956   | 57 II 205             |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> <sup>11)</sup> | 6. 8. 1923   | 25 II 738             |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1957 II 205

3) Weitere Bek. – 1961 II 1658

4) Weitere Bek. – 1963 II 1053, 1510; 1968 II 137, 563; 1976 II 1084

5) Weitere Bek. – 1968 II 137

6) Weitere Bek. – 1976 II 1084

7) Weitere Bek. – 1987 II 255

8) ursprünglich in Kraft getreten am 8. 9. 1922 – 1925 II 738

9) ursprünglich in Kraft getreten am 29. 11. 1929 – 1931 II 32

10) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

11) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

### Übereinkommen Nr. 10 der ILO vom 16. 11. 1921 über das Alter für die Zulassung von Kindern zur Arbeit in der Landwirtschaft

Gesetz vom 31. 10. 1956 – 1956 II 927

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 20. 3. 1957  
(Bek. vom 25. 7. 57) – 1957 II 1229außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 4. 1977 (Bek. vom 14. 10. 76) – 1976 II 1739

### Internationale Übereinkunft vom 12. 9. 1923 zur Bekämpfung der Verbreitung und des Vertriebs unzüchtiger Veröffentlichungen

in Kraft für das Deutsche Reich am 11. 5. 1925

(Bek. vom 4. 6. 25) – 1925 II 287

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 1. 1975 (Bek. vom 22. 5. 74) – 1974 II 912

### Protokoll vom 24. 9. 1923 über die Schiedsklauseln im Handelsverkehr

in Kraft für das Deutsche Reich am 27. 12. 1924  
(Bek. 7. 2. 25) – 1925 II 47Nach Artikel VII Abs. 2 des Übereinkommens vom 10. 6. 1958 über die  
Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Schiedssprüche gilt dieses  
Protokoll für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu  
folgenden Vertragsparteien, für die das Übereinkommen von 1958 noch  
nicht in Kraft getreten ist.

Veröffentlichung in LNTS Bd. 27 S. 157

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 29 A 380

| Vertragsparteien      | in Kraft am  | RGBL./BGBl.<br>Jg. S. |
|-----------------------|--------------|-----------------------|
| Albanien              | 12. 10. 1924 | 25 II 47              |
| Bahamas <sup>1)</sup> | 10. 7. 1973  | 77 II 443             |
| Brasilien             | 17. 3. 1932  | 32 II 131             |
|                       |              | 53 II 593             |
| Irak                  | 9. 5. 1926   | 26 II 791             |
| Malta <sup>1)</sup>   | 21. 9. 1964  | 66 II 1525            |
| Myanmar               | 2. 12. 1938  | 38 II 879             |
| Pakistan              | –            | 54 II 465             |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

### Internationales Abkommen vom 3. 11. 1923 zur Vereinfachung der Zollförmlichkeiten

Gesetz vom 23. 7. 1925 – 1925 II 672

in Kraft für das Deutsche Reich am 30. 10. 1925  
(Bek. 10. 8. 25) – 1925 II 812Liste der ausländischen Stellen, die zur Ausstellung von Ursprungszeugnis-  
sen für die Wareneinfuhr in das Wirtschaftsgebiet berechtigt sind;Liste der Länder, die dem Internationalen Abkommen vom 3. 11. 1923  
angehören oder es anwenden:RA Nr. 32/73 vom 31. 8. 1973 – BAnz. Nr. 164/73; geändert durch RA  
Nr. 45/73 vom 19. 10. 1973 – BAnz. Nr. 203/73; RA Nr. 14/74 vom  
27. 3. 1974 – BAnz. Nr. 62/74; RA Nr. 18/75 vom 16. 5. 1975 – BAnz.  
Nr. 93/75; RA Nr. 5/78 – BAnz. Nr. 29/78; RA Nr. 19/78 – BAnz.  
Nr. 129/78; RA Nr. 9/79 – BAnz. Nr. 90/79

Veröffentlichung in LNTS Bd. 30 S. 371

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 29 A 381

| Vertragsparteien         | in Kraft am  | RGBL./BGBl.<br>Jg. S. |
|--------------------------|--------------|-----------------------|
| Ägypten                  | 21. 6. 1925  | 25 II 812             |
|                          |              | 55 II 87              |
| Australien               | 11. 6. 1925  | 25 II 812             |
|                          |              | 55 II 622             |
| Belgien                  | 27. 11. 1924 | 25 II 812             |
|                          |              | 55 II 87              |
| Brasilien                | 8. 10. 1929  | 29 II 633             |
| Bulgarien                | 10. 3. 1927  | 27 II 18              |
| China <sup>5)</sup>      | 25. 5. 1926  | 26 II 253             |
| Dänemark                 | 27. 11. 1924 | 25 II 812             |
|                          |              | 55 II 87              |
| Finnland                 | 21. 8. 1928  | 28 II 500             |
| Frankreich <sup>3)</sup> | 13. 12. 1926 | 26 II 635             |
|                          |              | 27 II 881             |
| Griechenland             | 4. 10. 1927  | 27 II 514             |
|                          |              | 55 II 87              |
| Indien                   | 11. 6. 1925  | 25 II 812             |
| Irak                     | 1. 8. 1934   | 34 II 343             |
|                          |              | 57 II 36              |
| Iran                     | 6. 8. 1925   | 25 II 812             |
|                          |              | 55 II 87              |



| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Israel                                  | 27. 11. 1966 | 67 II              | 1607 |
| Italien                                 | 27. 11. 1924 | 25 II              | 812  |
|                                         |              | 55 II              | 87   |
| Japan                                   | 27. 10. 1952 | 55 II              | 831  |
| Jugoslawien, ehemaliges                 | 31. 7. 1929  | 29 II              | 403  |
|                                         |              | 55 II              | 87   |
| Lesotho                                 | 12. 4. 1970  | 70 II              | 115  |
| Libanon                                 | 7. 6. 1933   | 33 II              | 155  |
| Luxemburg                               | 8. 9. 1927   | 27 II              | 502  |
|                                         |              | 55 II              | 87   |
| Malawi                                  | 17. 5. 1967  | 67 II              | 2495 |
| Myanmar                                 | 22. 5. 1939  | 39 II              | 858  |
| Neuseeland                              | 27. 11. 1924 | 25 II              | 812  |
| Niederlande <sup>4)</sup>               | 28. 8. 1925  | 25 II              | 812  |
| Niger                                   | 12. 6. 1966  | 67 II              | 1607 |
| Nigeria <sup>1)</sup>                   | 1. 10. 1960  | 68 II              | 170  |
| Norwegen                                | 7. 12. 1926  | 26 II              | 581  |
| Österreich                              | 27. 11. 1924 | 25 II              | 812  |
| Pakistan <sup>1)</sup>                  | 15. 8. 1947  | 69 II              | 159  |
| Polen                                   | 3. 12. 1931  | 31 II              | 547  |
| Rumänien                                | 23. 3. 1926  | 26 II              | 136  |
| Salomonen <sup>1)</sup>                 | 7. 7. 1978   | 82 II              | 252  |
| Schweden                                | 14. 5. 1926  | 26 II              | 183  |
| Schweiz                                 | 3. 4. 1927   | 27 II              | 29   |
| Simbabwe <sup>1)</sup>                  | 18. 4. 1980  | 99 II              | 810  |
| Singapur                                | 21. 3. 1968  | 68 II              | 170  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                  | 1. 1. 1993   | 94 II              | 664  |
| Südafrika                               | 27. 11. 1924 | 25 II              | 812  |
|                                         |              | 55 II              | 87   |
| Syrien                                  | 7. 6. 1933   | 33 II              | 155  |
| Thailand                                | 17. 8. 1925  | 25 II              | 812  |
| Tonga <sup>1)</sup>                     | 4. 6. 1970   | 78 II              | 150  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>     | 1. 1. 1993   | 96 II              | 1075 |
| Tschechoslowakei, ehemalige             | 11. 5. 1927  | 27 II              | 83   |
| Ungarn                                  | 25. 5. 1926  | 26 II              | 236  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 6)</sup> | 27. 11. 1924 | 25 II              | 812  |
|                                         |              | 53 II              | 116  |
| Zypern <sup>1)</sup>                    | 16. 8. 1960  | 68 II              | 170  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1957 II 257

3) Weitere Bek. – 1927 II 18

4) Weitere Bek. – 1987 II 225

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

### Übereinkommen und Statut vom 9. 12. 1923 über die internationale Rechtsordnung der Eisenbahnen

Gesetz vom 31. 10. 1927 – 1927 II 909

in Kraft für das Deutsche Reich am 5. 3. 1928

(Bek. 30. 1. 28) – 1928 II 14

Veröffentlichung in LNTS Bd. 47 S. 55

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 29 A 382

| Vertragsparteien | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.  |
|------------------|--------------|--------------------|-----|
| Äthiopien        | 19. 12. 1928 | 28 II              | 649 |
| Belgien          | 14. 8. 1927  | 28 II              | 14  |
| Dänemark         | 26. 7. 1926  | 28 II              | 14  |
| Finnland         | 12. 5. 1937  | 37 II              | 121 |
| Frankreich       | 26. 11. 1935 | 36 II              | 27  |
| Griechenland     | 4. 6. 1929   | 29 II              | 757 |
| Indien           | 23. 3. 1926  | 28 II              | 14  |
| Italien          | 10. 3. 1935  | 35 II              | 118 |
| Japan            | 29. 12. 1926 | 28 II              | 14  |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------------------|--------------|--------------------|-----|
| Jugoslawien, ehemaliges              | 5. 8. 1930   | 31 II              | 8   |
| Malawi <sup>1)</sup>                 | 6. 7. 1964   | 73 II              | 336 |
| Neuseeland                           | 23. 3. 1926  | 28 II              | 14  |
| Niederlande                          | 2. 5. 1928   | 28 II              | 649 |
| Norwegen                             | 25. 5. 1926  | 28 II              | 14  |
| Österreich                           | 20. 4. 1927  | 28 II              | 14  |
| Pakistan                             | 23. 3. 1926  | 28 II              | 14  |
|                                      |              | 54 II              | 720 |
| Polen                                | 6. 4. 1928   | 28 II              | 649 |
| Rumänien                             | 23. 3. 1926  | 28 II              | 14  |
| Schweden                             | 14. 12. 1927 | 28 II              | 14  |
| Schweiz                              | 21. 1. 1927  | 28 II              | 14  |
| Simbabwe <sup>1)</sup>               | 18. 4. 1980  | 99 II              | 803 |
| Spanien                              | 15. 4. 1930  | 31 II              | 8   |
| Thailand                             | 23. 3. 1926  | 28 II              | 14  |
| Ungarn                               | 19. 6. 1929  | 29 II              | 757 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | 23. 3. 1926  | 28 II              | 14  |
|                                      |              | 54 II              | 572 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1957 II 258

### Übereinkommen und Statut vom 9. 12. 1923 über die internationale Rechtsordnung der Seehäfen

Gesetz vom 20. 2. 1928 – 1928 II 22

in Kraft für das Deutsche Reich am 31. 7. 1928

(Bek. 16. 6. 28) – 1928 II 497

Veröffentlichung in LNTS Bd. 58 S. 285

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 29 A 383

| Vertragsparteien                  | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup> | 1. 11. 1981  | 89 II              | 623  |
| Australien                        | 26. 7. 1926  | 28 II              | 497  |
|                                   |              | 55 II              | 8    |
| Belgien <sup>3)</sup>             | 14. 8. 1927  | 28 II              | 497  |
|                                   |              | 55 II              | 8    |
| Burkina Faso                      | 17. 10. 1966 | 66 II              | 1472 |
| China <sup>5)</sup>               | –            |                    |      |
| Côte d'Ivoire                     | 20. 9. 1966  | 66 II              | 871  |
| Dänemark                          | 26. 7. 1926  | 28 II              | 497  |
|                                   |              | 55 II              | 878  |
| Fidschi <sup>1)</sup>             | 10. 10. 1970 | 72 II              | 714  |
| Frankreich                        | 31. 10. 1932 | 34 II              | 170  |
|                                   |              | 55 II              | 8    |
| Griechenland <sup>3)</sup>        | 24. 4. 1927  | 28 II              | 497  |
| Indien                            | 26. 7. 1926  | 28 II              | 497  |
|                                   |              | 55 II              | 8    |
| Irak <sup>3)</sup>                | 30. 7. 1929  | 30 II              | 775  |
|                                   |              | 56 II              | 872  |
| Italien                           | 14. 1. 1934  | 34 II              | 170  |
| Japan <sup>3)</sup>               | 29. 12. 1926 | 28 II              | 497  |
| Jugoslawien, ehemaliges           | 18. 2. 1932  | 34 II              | 170  |
| Kroatien <sup>1)</sup>            | 8. 10. 1991  | 93 II              | 131  |
| Madagaskar                        | 2. 1. 1968   | 68 II              | 6    |
| Malaysia                          | 29. 11. 1966 | 67 II              | 937  |
| Malta <sup>1)</sup>               | 21. 9. 1964  | 66 II              | 615  |
| Marokko                           | 17. 1. 1973  | 73 II              | 73   |
| Marshallinseln                    | 3. 5. 1994   | 94 II              | 1320 |
| Mauritius <sup>1)</sup>           | 12. 3. 1968  | 69 II              | 2231 |
| Mexiko                            | 3. 6. 1934   | 35 II              | 52   |
|                                   |              | 56 II              | 745  |
| Monaco                            | 20. 5. 1976  | 76 II              | 467  |
| Neuseeland                        | 26. 7. 1926  | 28 II              | 497  |
|                                   |              | 55 II              | 627  |
| Niederlande <sup>3) 4)</sup>      | 22. 5. 1928  | 28 II              | 497  |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. S. |
|-------------------------------------------------|--------------|-----------------------|
| Nigeria                                         | 1. 2. 1968   | 68 II 107             |
| Norwegen                                        | 19. 9. 1928  | 29 II 380             |
|                                                 |              | 55 II 8               |
| Österreich                                      | 20. 4. 1927  | 28 II 497             |
|                                                 |              | 55 II 99              |
| Panama                                          | 26. 7. 1926  | 28 II 497             |
| Schweden                                        | 15. 12. 1927 | 28 II 497             |
| Schweiz                                         | 21. 1. 1927  | 28 II 497             |
| Simbabwe <sup>1)</sup>                          | 18. 4. 1980  | 99 II 809             |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>1)</sup> | 27. 10. 1979 | 01 II 1284            |
| Trinidad und Tobago                             | 12. 9. 1966  | 66 II 871             |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>             | 1. 1. 1993   | 96 II 1223            |
| Tschechoslowakei, ehemalige                     | 8. 10. 1931  | 34 II 170             |
| Ungarn <sup>3)</sup>                            | 19. 6. 1929  | 30 II 775             |
| Vanuatu                                         | 6. 8. 1991   | 91 II 1117            |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 6)</sup>         | 26. 7. 1926  | 28 II 497             |
|                                                 |              | 53 II 116             |
| Zypern <sup>1)</sup>                            | 16. 8. 1960  | 65 II 407             |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1957 II 258

3) Weitere Bek. – 1974 II 271

4) Weitere Bek. – 1987 II 255

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

# **Internationales Übereinkommen vom 25. 1. 1924 zur Errichtung eines Internationalen Tierseuchenamts in Paris**

in Kraft für das Deutsche Reich am 16. 2. 1928

(Bek. 20. 4. 28) – 1928 II 317

Bek. vom 29. 4. 1974 des Übereinkommens mit der über-  
arbeiteten deutschen Übersetzung – 1974 II 676

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 57 S. 135*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 29 A 384*

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. S. |
|-------------------------|--------------|-----------------------|
| Afghanistan             | 21. 7. 1960  | 61 II 74              |
| Ägypten                 | 6. 1. 1927   | 28 II 317             |
| Algerien <sup>1)</sup>  | 5. 7. 1962   | 70 II 47              |
| Andorra                 | 16. 1. 1998  | 98 II 234             |
| Angola                  | 6. 4. 1979   | 80 II 644             |
| Argentinien             | 20. 10. 1933 | 70 II 47              |
| Aserbaidshjan           | 28. 2. 1995  | 95 II 385             |
| Äthiopien               | 2. 11. 1977  | 78 II 151             |
| Australien              | 9. 2. 1925   | 70 II 47              |
|                         |              | 55 II 878             |
| Bangladesch             | 15. 10. 1997 | 97 II 2223            |
| Belarus                 | 25. 2. 1994  | 94 II 516             |
| Belgien                 | 2. 3. 1928   | 29 II 12              |
| Benin                   | 14. 3. 1975  | 75 II 872             |
| Bhutan                  | 14. 12. 1990 | 91 II 728             |
| Bosnien und Herzegowina | 8. 8. 1994   | 94 II 3872            |
| Botsuana                | 20. 6. 1968  | 70 II 47              |
| Brasilien               | 14. 12. 1928 | 70 II 47              |
| Bulgarien               | 11. 1. 1926  | 28 II 317             |
| Burkina Faso            | 5. 12. 1961  | 62 II 704             |
| Chile                   | 2. 4. 1962   | 62 II 854             |
| China (Taiwan)          | 1. 10. 1954  | 70 II 47              |
| China                   | 18. 2. 1992  | 92 II 496             |
| Costa Rica              | 28. 6. 1993  | 93 II 1894            |
| Côte d'Ivoire           | 19. 3. 1962  | 62 II 854             |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. S. |
|-------------------------------------------------|--------------|-----------------------|
| Dänemark                                        | 21. 1. 1925  | 29 II 12              |
| Ecuador <sup>7)</sup>                           | 8. 3. 1963   | 63 II 394             |
| Eritrea                                         | 12. 9. 1994  | 94 II 3657            |
| Estland                                         | 13. 1. 1992  | 92 II 496             |
| Finnland                                        | 12. 1. 1925  | 28 II 317             |
| Frankreich <sup>3)</sup>                        | 11. 6. 1926  | 28 II 317             |
| Gabun                                           | 27. 7. 1959  | 61 II 74              |
| Georgien                                        | 30. 9. 1992  | 93 II 168             |
| Griechenland                                    | 29. 7. 1929  | 30 II 1273            |
| Haiti                                           | 15. 2. 1988  | 89 II 826             |
| Honduras                                        | 12. 4. 1994  | 94 II 763             |
| Indien                                          | 22. 8. 1962  | 62 II 2167            |
| Indonesien                                      | 1. 2. 1954   | 70 II 47              |
| Irak                                            | 16. 4. 1928  | 28 II 508             |
| Iran                                            | 24. 2. 1959  | 61 II 74              |
| Irland                                          | 30. 5. 1924  | 70 II 47              |
| Italien                                         | 31. 5. 1927  | 28 II 317             |
| Jamaika                                         | 15. 10. 1997 | 97 II 2223            |
| Japan                                           | 27. 1. 1930  | 30 II 1273            |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 3. 4. 1928   | 70 II 47              |
| Kambodscha                                      | 3. 4. 1951   | 70 II 47              |
| Kamerun <sup>1)</sup>                           | 1. 1. 1960   | 70 II 47              |
| Kanada                                          | 14. 4. 1959  | 61 II 74              |
| Katar                                           | 6. 5. 1994   | 94 II 1033            |
| Kenia                                           | 28. 8. 1964  | 65 II 16              |
| Kirgisistan                                     | 8. 7. 1992   | 93 II 168             |
| Kolumbien                                       | 2. 1. 1956   | 61 II 74              |
| Komoren                                         | 22. 12. 1993 | 94 II 400             |
| Korea (Republik)                                | 21. 11. 1953 | 70 II 47              |
| Kroatien                                        | 13. 1. 1992  | 92 II 496             |
| Kuba                                            | 4. 9. 1972   | 73 II 51              |
| Laos <sup>4)</sup>                              | 6. 5. 1950   | 70 II 47              |
| Lettland                                        | 29. 5. 1992  | 93 II 168             |
| Libanon                                         | 1. 10. 1948  | 70 II 47              |
| Libyen                                          | 7. 4. 1982   | 82 II 549             |
| Luxemburg                                       | 28. 2. 1928  | 28 II 508             |
| Madagaskar <sup>1)</sup>                        | 26. 6. 1960  | 70 II 47              |
| Mali                                            | 25. 1. 1961  | 61 II 568             |
| Malta                                           | 27. 4. 1989  | 89 II 826             |
| Marokko                                         | 20. 12. 1924 | 28 II 317             |
| Mauretanien                                     | 21. 8. 1959  | 61 II 74              |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 10. 9. 1993  | 94 II 400             |
|                                                 | 7. 12. 1949  | 70 II 47              |
| Mexiko                                          | 23. 1. 1995  | 95 II 230             |
| Moldau, Republik                                | 3. 3. 1925   | 28 II 317             |
| Monaco                                          | 4. 5. 1989   | 89 II 826             |
| Mongolei                                        | 24. 8. 1989  | 90 II 1459            |
| Myanmar                                         | 10. 12. 1990 | 91 II 728             |
| Namibia                                         | 12. 3. 1998  | 98 II 903             |
| Nepal                                           | 19. 8. 1924  | 70 II 47              |
| Neuseeland                                      | 26. 8. 1926  | 28 II 317             |
| Niederlande                                     | 7. 7. 1959   | 61 II 74              |
| Niger                                           | 9. 6. 1947   | 70 II 47              |
| Norwegen                                        | 30. 6. 1928  | 29 II 12              |
| Österreich                                      | 21. 3. 1949  | 70 II 47              |
| Pakistan                                        | 28. 12. 1977 | 78 II 258             |
| Panama                                          | 12. 12. 1967 | 70 II 47              |
| Paraguay                                        | 18. 2. 1925  | 28 II 317             |
| Polen                                           | 17. 6. 1926  | 28 II 317             |
| Portugal                                        | 16. 7. 1927  | 28 II 317             |
| Rumänien                                        | 20. 10. 1927 | 28 II 317             |
| Russische Föderation <sup>6)</sup>              |              |                       |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.         |
|--------------------------------------|--------------|--------------------|------------|
| Sambia <sup>1)</sup>                 | 24. 10. 1964 | 68 II              | 930        |
| Saudi-Arabien                        | 22. 2. 1971  | 71 II              | 236        |
| Schweden                             | 17. 9. 1925  | 28 II              | 317        |
| Schweiz                              | 6. 7. 1926   | 28 II              | 317        |
| Senegal                              | 22. 2. 1961  | 61 II              | 568        |
| Sierra Leone                         | 13. 4. 1970  | 70 II              | 696        |
| Singapur                             | 2. 11. 1993  | 94 II              | 137        |
| Slowakei <sup>1)</sup>               | 1. 1. 1993   | 93 II              | 1894       |
| Slowenien                            | 30. 12. 1991 | 92 II              | 496        |
| Somalia                              | 10. 5. 1974  | 74 II              | 1179       |
| Sowjetunion, ehemalige               | 20. 10. 1927 | 28 II              | 317        |
| Spanien                              | 11. 2. 1927  | 28 II              | 317        |
| Südafrika                            | 4. 11. 1936  | 37 II              | 15         |
| Sudan                                | 10. 10. 1959 | 61 II              | 74         |
| Syrien                               | 24. 10. 1986 | 87 II              | 186        |
| Tadschikistan                        | 21. 9. 1992  | 93 II              | 168        |
| Thailand                             | 6. 5. 1927   | 28 II              | 317        |
| Tschad                               | 21. 9. 1959  | 61 II              | 74         |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>  | 1. 1. 1993   | 93 II              | 1894       |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 20. 6. 1925  | 28 II              | 317        |
| Tunesien                             | 13. 2. 1925  | 28 II              | 317        |
| Turkmenistan                         | 25. 9. 1992  | 93 II              | 168        |
| Uganda                               | 10. 8. 1982  | 82 II              | 961        |
| Ukraine                              | 16. 6. 1993  | 94 II              | 763        |
| Ungarn                               | 2. 3. 1929   | 70 II              | 47         |
| Usbekistan                           | 9. 10. 1992  | 93 II              | 168        |
| Vanuatu                              | 29. 6. 1981  | 81 II              | 955        |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate      | 14. 4. 1980  | 81 II              | 900        |
| Vereinigte Staaten                   | 29. 7. 1975  | 76 II              | 1979       |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | 11. 7. 1925  | 28 II<br>55 II     | 317<br>626 |
| Vietnam <sup>5)</sup>                | 22. 2. 1951  | 70 II              | 47         |
| Zentralafrikanische<br>Republik      | 4. 8. 1959   | 61 II              | 74         |
| Zypern                               | 13. 11. 1961 | 62 II              | 52         |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1962 II 892; 1964 II 423

3) Weitere Bek. – 1970 II 47

4) Erklärung nach Artikel 6 des Übereinkommens

5) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen

6) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

7) Weitere Bek. – 1993 II 855; 1994 II 763

### Internationales Abkommen vom 25. 8. 1924 zur Vereinheitlichung von Regeln über Konnossemente in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 1. 1940 (Bek. 22. 12. 39) – 1939 II 1049

Gesetz vom 10. 8. 1937 zur Änderung von Vorschriften des Handelsgesetzbuchs über das Seefrachtrecht – 1937 I 891 – FN A 4101-3

Verordnung vom 5. 12. 1939 zur Durchführung des Gesetzes zur Änderung von Vorschriften des Handelsgesetzbuchs über das Seefrachtrecht – 1939 I 2501 – FN A 4101-3-1

Veröffentlichung in LNTS Bd. 120 S. 155

Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 29 A 385

| Vertragsparteien | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.          |
|------------------|--------------|--------------------|-------------|
| Algerien         | 13. 10. 1964 | 64 II              | 1217        |
| Argentinien      | 19. 10. 1961 | 64 II              | 656         |
| Belgien          | 2. 6. 1931   | 39 II<br>54 II     | 1049<br>466 |
| Bolivien         | 28. 11. 1982 | 82 II              | 745         |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.          |
|--------------------------------------|--------------|--------------------|-------------|
| China <sup>3)</sup> <sup>4)</sup>    | –            |                    |             |
| Côte d'Ivoire                        | 15. 6. 1962  | 62 II              | 804         |
| Ecuador                              | 23. 9. 1977  | 77 II              | 639         |
| Fidschi <sup>1)</sup>                | 10. 10. 1970 | 72 II              | 1614        |
| Frankreich                           | 4. 7. 1937   | 70 II<br>54 II     | 1042<br>466 |
| Iran                                 | 26. 10. 1966 | 66 II              | 516         |
| Irland                               | 30. 7. 1962  | 64 II              | 656         |
| Israel                               | 5. 3. 1960   | 59 II              | 1498        |
| Jugoslawien, ehemaliges              | 17. 10. 1959 | 59 II              | 837         |
| Kongo, Demokratische Rep.            | 17. 1. 1968  | 68 II              | 808         |
| Kroatien <sup>1)</sup>               | 8. 10. 1991  | 93 II              | 219         |
| Kuba                                 | 25. 1. 1978  | 78 II              | 405         |
| Kuwait <sup>2)</sup>                 | 25. 1. 1970  | 70 II              | 1042        |
| Lettland                             | 4. 10. 2002  | 02 II              | 1684        |
| Litauen                              | 2. 6. 2004   | 08 II              | 275         |
| Luxemburg                            | 18. 8. 1991  | 92 II              | 1177        |
| Madagaskar                           | 13. 1. 1966  | 72 II              | 874         |
| Mauritius <sup>1)</sup>              | 12. 3. 1968  | 72 II              | 874         |
| Monaco                               | 15. 11. 1931 | 68 II              | 808         |
| Peru                                 | 29. 4. 1965  | 65 II              | 35          |
| Polen                                | 26. 4. 1937  | 83 II              | 332         |
| Portugal <sup>2)</sup> <sup>5)</sup> | 24. 6. 1932  | 39 II              | 1049        |
| Salomonen <sup>1)</sup>              | 7. 7. 1978   | 82 II              | 69          |
| Schweiz                              | 28. 11. 1954 | 54 II              | 1043        |
| Senegal                              | 14. 8. 1978  | 78 II              | 405         |
| Singapur <sup>1)</sup>               | 9. 8. 1965   | 76 II              | 1722        |
| Slowenien <sup>1)</sup>              | 25. 6. 1991  | 01 II              | 898         |
| Spanien                              | 2. 6. 1931   | 38 II              | 1049        |
| Sri Lanka                            | 2. 6. 1931   | 68 II              | 808         |
| Syrien                               | 1. 2. 1975   | 76 II              | 1722        |
| Tansania                             | 9. 12. 1961  | 64 II              | 656         |
| Tonga <sup>1)</sup>                  | 4. 6. 1970   | 78 II              | 1364        |
| Türkei                               | 4. 1. 1956   | 57 II              | 41          |
| Ungarn                               | 2. 6. 1931   | 39 II              | 1049        |
| Vereinigte Staaten                   | 29. 12. 1937 | 39 II<br>54 II     | 1049<br>466 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1972 II 874

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

5) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Abkommen vom 29. 11. 1924 über die Errichtung eines Internationalen Weinamts in Paris

in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 4. 1929  
(Bek. 27. 11. 69) – 1969 II 2179

außer Kraft mit Inkrafttreten des Übereinkommens vom  
3. 4. 2001 – 2002 II 2733

**Vereinbarung vom 1. 12. 1924  
über die den Seeleuten der Handelsmarine für die Be-  
handlung von Geschlechtskrankheiten zu gewährenden  
Erleichterungen**

in Kraft für das Deutsche Reich am 15. 1. 1937  
(Bek. 11. 3. 37) – 1937 II 109

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 78 S. 351*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 29 A 387*

| Vertragsparteien      | in Kraft am <sup>1)</sup> | RGrBl./BGrBl.<br>Jg. S. |            |
|-----------------------|---------------------------|-------------------------|------------|
| Australien            | 23. 11. 1928              | 37 II<br>54 II          | 109<br>468 |
| Bahamas <sup>2)</sup> | 10. 7. 1973               | 75 II                   | 29         |
| Belgien               | 5. 11. 1926               | 37 II<br>54 II          | 109<br>468 |
| Brasilien             | 20. 2. 1955               | 55 II                   | 598        |
| Chile                 | 11. 9. 1934               | 37 II                   | 109        |
| China <sup>3)</sup>   | –                         |                         |            |
| Dänemark              | 1. 8. 1928                | 37 II<br>54 II          | 109<br>468 |
| Fidschi <sup>2)</sup> | 10. 10. 1970              | 75 II                   | 29         |
| Finnland              | 21. 7. 1926               | 37 II<br>54 II          | 109<br>468 |
| Frankreich            | 23. 12. 1930              | 37 II<br>54 II          | 109<br>468 |
| Griechenland          | 18. 8. 1926               | 37 II<br>54 II          | 109<br>468 |
| Indien                | 6. 11. 1954               | 55 II                   | 7          |
| Irak                  | 14. 7. 1928               | 37 II<br>54 II          | 109<br>468 |
| Irland                | 18. 12. 1930              | 37 II                   | 109        |
| Island                | 20. 2. 1929               | 37 II                   | 109        |
| Israel                | 28. 2. 1951               | 75 II                   | 29         |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am <sup>1)</sup> | RGrBl./BGrBl.<br>Jg. S. |            |
|--------------------------------------|---------------------------|-------------------------|------------|
| Italien                              | 1. 12. 1928               | 37 II<br>54 II          | 109<br>468 |
| Jugoslawien, ehemaliges              | 23. 5. 1957               | 58 II                   | 356        |
| Kambodscha                           | 9. 10. 1934               | 75 II                   | 29         |
| Kanada                               | 21. 11. 1925              | 37 II<br>54 II          | 109<br>468 |
| Malaysia                             | 11. 3. 1957               | 58 II                   | 356        |
| Marokko                              | 7. 11. 1957               | 75 II                   | 29         |
| Mauritius <sup>2)</sup>              | 12. 3. 1968               | 75 II                   | 29         |
| Monaco                               | 17. 3. 1926               | 37 II                   | 109        |
| Neuseeland                           | 21. 11. 1925              | 37 II<br>54 II          | 109<br>468 |
| Niederlande                          | 10. 1. 1931               | 37 II<br>54 II          | 109<br>468 |
| Norwegen                             | 18. 4. 1935               | 75 II<br>54 II          | 29<br>468  |
| Pakistan                             | 7. 6. 1956                | 56 II                   | 898        |
| Papua-Neuguinea                      | 30. 6. 1977               | 77 II                   | 1143       |
| Polen                                | 11. 3. 1932               | 37 II                   | 109        |
| Rumänien                             | 26. 3. 1928               | 37 II                   | 109        |
| Schweden                             | 10. 5. 1931               | 37 II                   | 109        |
| Spanien                              | 15. 11. 1952              | 75 II                   | 29         |
| Sri Lanka                            | 21. 11. 1925              | 37 II                   | 109        |
| Türkei                               | 27. 3. 1952               | 54 II                   | 468        |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> | 21. 11. 1925              | 37 II<br>53 II          | 109<br>116 |

1) Der Zeitpunkt des Inkrafttretens für die im RGrBl. 1937 II 109 aufgeführten Vertragsparteien ist aus der Vertragssammlung des Völkerbundes entnommen

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

4) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

**Internationales Opiumabkommen vom 19. 2. 1925**

Gesetz vom 26. 6. 1929 – 1929 II 407

in Kraft für das Deutsche Reich am 13. 11. 1929  
(Bek. 20. 9. 29) – 1929 II 641

Protokoll vom 11. 12. 1946

zur Änderung der die Betäubungsmittel betreffenden Vereinbarungen, Abkommen und Protokolle, die am 23. 1. 1912 in Den Haag, am 11. 2. 1925, 19. 2. 1925 und am 13. 7. 1931 in Genf, am 27. 11. 1931 in Bangkok und am 26. 6. 1936 in Genf geschlossen wurden

Gesetz vom 26. 3. 1959 – 1959 II 333

*BT-Drucksachen III/453, 701*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
in der geänderten Fassung am 12. 8. 1959  
(Bek. 26. 5. 66) – 1966 II 383

Siehe auch

Internationales Opiumabkommen vom 23. 1. 1912 – 1921 S. 6  
Abkommen vom 13. 7. 1931 zur Beschränkung der Herstellung und zur

Regelung der Verteilung der Betäubungsmittel – 1933 II 319

Protokoll vom 19. 11. 1948 zur internationalen Überwachung von Stoffen, die von dem Abkommen vom 13. 7. 1931 nicht erfasst werden – 1959 II 333, 349

Protokoll vom 23. 6. 1953 über die Beschränkung und Regelung des Anbaues der Mohnpflanze, der Erzeugung von Opium, des internationalen Handels und Großhandels mit Opium und seiner Verwendung – 1959 II 333, 358

Nach Artikel 44 des Einheits-Übereinkommens von 1961 über Suchstoffe vom 30. 3. 1961 – 1973 II 1353 – gilt dieses Übereinkommen für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu den nachfolgenden Staaten, für die das Übereinkommen von 1961 noch nicht in Kraft getreten ist.

*Veröffentlichungen in**LNTS Bd. 81 S. 317**UNTS Bd. 12 S. 179 (Prot. vom 11. 12. 46)**Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA**Bd. 29 A 388 (Abk. v. 19. 2. 25)**Bd. 13 A 154 (Prot. v. 11. 12. 46)*

| Vertragsparteien                           | Abkommen<br>in Kraft am <sup>1)</sup> | RGBL.<br>Jg. S. | Abkommen<br>i.d.F. des Prot.<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------|-----------------|
| Kambodscha <sup>2)</sup>                   |                                       |                 | 3. 10. 1951                                 | 66 II 383       |
| Kongo <sup>2)</sup>                        |                                       |                 | 15. 8. 1960                                 | 66 II 383       |
| San Marino                                 | 25. 9. 1928                           | 29 II 641       |                                             |                 |
| Zentralafrikanische Republik <sup>2)</sup> |                                       |                 | 13. 8. 1960                                 | 66 II 383       |

1) Der Zeitpunkt des Inkrafttretens für die im RGBL. 1929 II 641 aufgeführten Vertragsparteien ist aus der Zusammenstellung „Status of Multilateral Conventions“ entnommen

2) Erklärung über die Weiteranwendung



**Übereinkommen Nr. 19 der ILO vom 5. 6. 1925  
über die Gleichbehandlung einheimischer und ausländischer Arbeitnehmer bei Entschädigung aus Anlass von Betriebsunfällen**

Gesetz vom 21. 7. 1928 – 1928 II 509

in Kraft für das Deutsche Reich am 18. 9. 1928

(Bek. 27. 12. 28) – 1929 II 13

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO – 1952 II 607

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116 vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Deutsch-polnische Vereinbarung vom 7. 10. 1975 über gegenseitige Rentenzahlung nach Artikel 1 Abs. 2 des Übereinkommens (Bek. 23. 2. 76) – 1976 II 451

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 38 S. 257*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 29 A 389*

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |      |
|--------------------------------------|--------------|-----------------------|------|
| Ägypten                              | 29. 11. 1948 | 57 II                 | 208  |
| Algerien <sup>1)</sup>               | 19. 10. 1962 | 61 II                 | 556  |
| Angola <sup>1)</sup>                 | 4. 6. 1976   | 63 II                 | 1057 |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>    | 2. 2. 1983   | 76 II                 | 1991 |
| Argentinien                          | 14. 3. 1950  | 84 II                 | 140  |
| Australien <sup>2)</sup>             | 12. 6. 1959  | 57 II                 | 208  |
| Bahamas <sup>1)</sup>                | 25. 5. 1976  | 60 II                 | 145  |
| Bangladesch <sup>1)</sup>            | 22. 6. 1972  | 76 II                 | 1771 |
| Barbados <sup>1)</sup>               | 8. 5. 1967   | 73 II                 | 85   |
| Belgien <sup>3)</sup>                | 3. 10. 1927  | 68 II                 | 148  |
| Belize <sup>1)</sup>                 | 15. 12. 1983 | 29 I                  | 13   |
| Bolivien                             | 15. 12. 1983 | 85 II                 | 382  |
| Bosnien und Herzegowina              | 19. 7. 1954  | 57 II                 | 208  |
| Botsuana                             | 2. 6. 1993   | 95 II                 | 44   |
| Brasilien                            | 3. 2. 1988   | 89 II                 | 80   |
| Bulgarien                            | 25. 4. 1957  | 59 II                 | 204  |
| Burkina Faso                         | 5. 9. 1929   | 29 II                 | 647  |
| Burundi <sup>1)</sup>                | 30. 6. 1969  | 70 II                 | 283  |
| Chile                                | 11. 3. 1963  | 63 II                 | 1515 |
| China <sup>14)</sup> <sup>16)</sup>  | 8. 10. 1931  | 31 II                 | 690  |
| Côte d'Ivoire                        | 27. 4. 1934  | 34 II                 | 334  |
| Dänemark <sup>5)</sup>               | 5. 5. 1961   | 62 II                 | 165  |
| Dominica <sup>1)</sup>               | 31. 3. 1928  | 29 II                 | 13   |
| Dominikanische Republik              | 28. 2. 1983  | 84 II                 | 140  |
| Dschibuti <sup>1)</sup>              | 5. 12. 1956  | 57 II                 | 1231 |
| Estland <sup>1)</sup> <sup>12)</sup> | 3. 8. 1978   | 79 II                 | 579  |
| Fidschi <sup>1)</sup>                | 13. 1. 1992  | 95 II                 | 44   |
| Finnland                             | 19. 4. 1974  | 76 II                 | 1771 |
| Frankreich <sup>6)</sup>             | 17. 9. 1927  | 29 II                 | 13   |
| Gabun                                | 4. 4. 1928   | 28 II                 | 13   |
| Ghana <sup>1)</sup>                  | 13. 6. 1961  | 62 II                 | 165  |
| Grenada <sup>1)</sup>                | 20. 5. 1957  | 59 II                 | 204  |
| Griechenland                         | 9. 7. 1979   | 80 II                 | 191  |
| Guatemala                            | 30. 5. 1936  | 57 II                 | 208  |
| Guinea-Bissau <sup>1)</sup>          | 2. 8. 1961   | 62 II                 | 165  |
| Guyana <sup>1)</sup>                 | 21. 2. 1977  | 78 II                 | 276  |
| Haiti                                | 8. 6. 1966   | 67 II                 | 2607 |
| Indien                               | 19. 4. 1955  | 57 II                 | 208  |
| Indonesien <sup>1)</sup>             | 19. 4. 1955  | 57 II                 | 208  |
| Irak                                 | 30. 9. 1927  | 29 II                 | 13   |
| Iran                                 | 12. 6. 1950  | 57 II                 | 208  |
| Irland                               | 30. 4. 1940  | 57 II                 | 208  |
| Israel                               | 10. 6. 1972  | 73 II                 | 85   |
|                                      | 5. 7. 1930   | 30 II                 | 960  |
|                                      | 5. 5. 1958   | 59 II                 | 204  |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am               | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |      |
|-----------------------------------------|---------------------------|-----------------------|------|
| Italien                                 | 15. 3. 1928               | 29 II                 | 13   |
| Jamaika <sup>1)</sup>                   | 26. 12. 1962              | 63 II                 | 1515 |
| Japan                                   | 8. 10. 1928               | 29 II                 | 13   |
| Jemen <sup>1)</sup> <sup>10)</sup>      | 14. 4. 1969               | 70 II                 | 283  |
| Jugoslawien, Bundesrepublik             | 24. 11. 2000              | 13 II                 | 1350 |
| Jugoslawien, ehemaliges                 | 1. 4. 1927                | 29 II                 | 13   |
| Kamerun <sup>1)</sup>                   | 3. 9. 1962                | 63 II                 | 1057 |
|                                         | 29. 1. 1963               | 63 II                 | 1515 |
| Kap Verde                               | 18. 2. 1987               | 88 II                 | 228  |
| Kenia <sup>1)</sup>                     | 13. 1. 1964               | 67 II                 | 2607 |
| Kolumbien                               | 20. 6. 1933               | 33 II                 | 945  |
| Komoren <sup>1)</sup>                   | 23. 10. 1978              | 79 II                 | 1297 |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup> | 20. 9. 1960               | 62 II                 | 39   |
| Korea, Republik                         | 29. 3. 2001               | 13 II                 | 1350 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                  | 30. 6. 1992               | 96 II                 | 382  |
| Kuba                                    | 6. 8. 1928                | 29 II                 | 13   |
| Lesotho <sup>1)</sup>                   | 31. 10. 1966              | 67 II                 | 2607 |
| Lettland <sup>1)</sup> <sup>13)</sup>   | 3. 12. 1991               | 95 II                 | 680  |
| Libanon                                 | 1. 6. 1977                | 78 II                 | 276  |
| Litauen <sup>1)</sup> <sup>11)</sup>    | 28. 11. 1991              | 94 II                 | 756  |
| Luxemburg                               | 16. 4. 1928               | 29 II                 | 13   |
| Madagaskar                              | 10. 8. 1962               | 63 II                 | 1057 |
| Malawi                                  | 22. 3. 1965               | 67 II                 | 2607 |
| Malaysia <sup>1)</sup>                  | 11. 11. 1957              | 59 II                 | 204  |
| (Malaya und Sarawak)                    | 3. 3. 1964                | 67 II                 | 2607 |
| Mali                                    | 17. 8. 1964               | 67 II                 | 2607 |
| Malta <sup>1)</sup>                     | 4. 1. 1965                | 67 II                 | 2607 |
| Marokko <sup>1)</sup>                   | 13. 6. 1956               | 57 II                 | 208  |
|                                         |                           | 69 II                 | 1278 |
| Mauretanien                             | 8. 11. 1963               | 64 II                 | 1245 |
| Mauritius <sup>1)</sup>                 | 2. 12. 1969               | 70 II                 | 283  |
| Mexiko                                  | 12. 5. 1934               | 34 II                 | 853  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                | 3. 6. 2006                | 13 II                 | 1350 |
| Myanmar <sup>1)</sup>                   | 18. 5. 1948               | 57 II                 | 208  |
| Nauru <sup>1)</sup> <sup>7)</sup>       | 5. 9. 1968                | 73 II                 | 85   |
| Nicaragua                               | 12. 4. 1934               | 34 II                 | 853  |
| Niederlande <sup>4)</sup>               | 13. 9. 1927               | 29 II                 | 13   |
| Nigeria <sup>1)</sup>                   | 17. 10. 1960              | 62 II                 | 39   |
| Norwegen                                | 11. 6. 1929               | 29 II                 | 507  |
| Österreich                              | 29. 9. 1928               | 29 II                 | 13   |
| Pakistan <sup>1)</sup>                  | 31. 10. 1947              | 57 II                 | 208  |
| Panama                                  | 19. 6. 1970               | 71 II                 | 152  |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>           | 1. 5. 1976                | 76 II                 | 1771 |
| Peru                                    | 8. 11. 1945               | 57 II                 | 208  |
| Philippinen                             | 26. 4. 1994               | 95 II                 | 680  |
| Polen                                   | 28. 2. 1928               | 29 II                 | 13   |
| Portugal <sup>17)</sup>                 | 27. 3. 1929               | 29 II                 | 201  |
|                                         |                           | 29 II                 | 507  |
| Ruanda <sup>1)</sup>                    | 18. 9. 1962               | 63 II                 | 1057 |
| Salomonen <sup>1)</sup>                 | 28. 5. 1984               | 87 II                 | 356  |
| Sambia <sup>1)</sup>                    | 2. 12. 1984               | 67 II                 | 2607 |
| São Tomé und Príncipe <sup>1)</sup>     | 1. 6. 1982                | 82 II                 | 1040 |
| Schweden                                | 8. 9. 1926                | 29 II                 | 13   |
| Schweiz                                 | 1. 2. 1929                | 29 II                 | 133  |
| Senegal                                 | 22. 10. 1962              | 63 II                 | 1057 |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>              | 13. 6. 1961               | 62 II                 | 165  |
| Simbabwe <sup>1)</sup>                  | 6. 6. 1980                | 81 II                 | 26   |
| Singapur <sup>1)</sup>                  | 25. 10. 1965              | 67 II                 | 2607 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                  | 1. 1. 1993                | 95 II                 | 44   |
| Slowenien <sup>1)</sup>                 | 29. 5. 1992               | 94 II                 | 394  |
| Somalia <sup>1)</sup>                   | 18. 11. 1960              | 62 II                 | 39   |
|                                         | 11. 6. 1975 <sup>9)</sup> | 76 II                 | 1771 |

| Vertragsparteien                         | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Spanien                                  | 22. 2. 1929  | 29 II              | 133  |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                  | 14. 5. 1980  | 81 II              | 26   |
| St. Vincent und die Grenadinen           | 31. 5. 1995  | 13 II              | 1350 |
| Südafrika <sup>4)</sup>                  | 8. 9. 1926   | 29 II              | 13   |
| Sudan                                    | 18. 6. 1957  | 59 II              | 204  |
| Suriname <sup>1)</sup>                   | 15. 6. 1976  | 76 II              | 1991 |
| Swasiland <sup>1)</sup>                  | 26. 4. 1978  | 79 II              | 579  |
| Syrien <sup>1)</sup>                     | 26. 7. 1960  | 61 II              | 556  |
|                                          | 30. 10. 1961 | 63 II              | 1057 |
| Tansania <sup>1)</sup>                   | 30. 1. 1962  | 63 II              | 1057 |
|                                          | 22. 6. 1964  | 67 II              | 2607 |
| Thailand                                 | 5. 4. 1968   | 69 II              | 1278 |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>        | 24. 5. 1963  | 63 II              | 1515 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>      | 1. 1. 1993   | 95 II              | 44   |
| Tschechoslowakei, ehemalige              | 8. 2. 1927   | 29 II              | 13   |
| Tunesien <sup>1)</sup>                   | 12. 6. 1956  | 57 II              | 208  |
|                                          |              | 69 II              | 1278 |
| Uganda <sup>1)</sup>                     | 4. 6. 1963   | 63 II              | 1515 |
| Ungarn                                   | 19. 4. 1928  | 29 II              | 13   |
| Uruguay                                  | 6. 6. 1933   | 33 II              | 945  |
| Venezuela                                | 20. 11. 1944 | 57 II              | 208  |
| Vereinigtes Königreich <sup>8) 15)</sup> | 6. 10. 1926  | 29 II              | 13   |
| Zentralafrikanische<br>Republik          | 9. 6. 1964   | 67 II              | 2607 |
| Zypern <sup>1)</sup>                     | 23. 9. 1960  | 62 II              | 39   |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung
- 2) Weitere Bek. – 1962 II 165
- 3) Weitere Bek. – 1957 II 1231
- 4) Weitere Bek. – 1957 II 208
- 5) Weitere Bek. – 1957 II 208; 1970 II 283
- 6) Weitere Bek. – 1957 II 208; 1973 II 85; 1976 II 1771
- 7) Nauru ist kein Mitglied der ILO
- 8) Weitere Bek. – 1976 II 1771
- 9) Für das gesamte Hoheitsgebiet Somalias gültig
- 10) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik Jemen
- 11) ursprünglich in Kraft getreten am 28. 9. 1934 – 1934 II 853
- 12) ursprünglich in Kraft getreten am 14. 4. 1930 – 1930 II 775
- 13) ursprünglich in Kraft getreten am 29. 5. 1928 – 1929 II 13
- 14) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 15) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
- 16) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 17) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Übereinkommen Nr. 17 der ILO vom 10. 6. 1925 über die Entschädigung bei Betriebsunfällen

Gesetz vom 14. 2. 1955 – 1955 II 93, 94

*BT-Drucksachen II/914, 981*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 6. 1955 (Bek. 31. 8. 55) – 1955 II 893

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Dieses Übereinkommen wird nach Artikel 28 des ILO-  
Übereinkommens Nr. 121 vom 8. 7. 1964 geändert

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 38 S. 229*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 8 A 74*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                | 10. 5. 1960  | 60 II        | 2414 |
| Algerien <sup>1)</sup> | 19. 10. 1962 | 63 II        | 1055 |
| Angola <sup>1)</sup>   | 4. 6. 1976   | 76 II        | 1990 |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am               | BGBl.<br>Jg. | S.          |
|-----------------------------------------|---------------------------|--------------|-------------|
| Antigua und Barbuda                     | 2. 2. 1983                | 84 II        | 140         |
| Argentinien                             | 14. 3. 1950               | 55 II        | 893         |
| Armenien                                | 17. 12. 2004              | 13 II        | 1407        |
| Bahamas                                 | 25. 5. 1976               | 76 II        | 1766        |
| Barbados <sup>1)</sup>                  | 8. 5. 1967                | 68 II        | 564         |
| Belgien <sup>2)</sup>                   | 3. 10. 1927               | 55 II        | 893         |
| Bolivien                                | 15. 11. 1973              | 76 II        | 1766        |
| Bosnien und Herzegowina                 | 2. 6. 1993                | 95 II        | 42          |
| Bulgarien                               | 5. 9. 1929                | 55 II        | 893         |
| Burkina Faso                            | 30. 6. 1969               | 70 II        | 896,<br>988 |
| Burundi <sup>1)</sup>                   | 11. 3. 1963               | 63 II        | 1513        |
| China <sup>8) 10)</sup>                 | –                         |              |             |
| Dschibuti <sup>1)</sup>                 | 3. 8. 1978                | 79 II        | 578         |
| Finnland                                | 20. 1. 1950               | 55 II        | 893         |
| Frankreich <sup>5)</sup>                | 17. 5. 1948               | 55 II        | 893         |
| Griechenland                            | 13. 6. 1952               | 55 II        | 893         |
| Guinea                                  | 12. 12. 1966              | 67 II        | 2606        |
| Guinea-Bissau <sup>1)</sup>             | 21. 2. 1977               | 78 II        | 275         |
| Haiti                                   | 19. 4. 1955               | 55 II        | 893         |
| Irak                                    | 5. 7. 1960                | 61 II        | 1682        |
| Jugoslawien, Bundesrepublik             | 24. 11. 2000              | 13 II        | 1407        |
| Jugoslawien, ehemaliges                 | 1. 4. 1927                | 55 II        | 893         |
| Kap Verde <sup>1)</sup>                 | 3. 4. 1979                | 79 II        | 1298        |
| Kenia <sup>1)</sup>                     | 13. 1. 1964               | 67 II        | 2606        |
| Kirgisistan                             | 6. 6. 2005                | 13 II        | 1407        |
| Kolumbien                               | 20. 6. 1933               | 55 II        | 893         |
| Komoren <sup>1)</sup>                   | 23. 10. 1978              | 79 II        | 1298        |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup> | 20. 9. 1960               | 61 II        | 1682        |
| Kroatien <sup>1)</sup>                  | 30. 6. 1992               | 96 II        | 381         |
| Kuba                                    | 6. 8. 1928                | 55 II        | 893         |
| Lettland <sup>1) 7)</sup>               | 3. 12. 1991               | 95 II        | 871         |
| Libanon                                 | 1. 6. 1977                | 78 II        | 275         |
| Luxemburg                               | 16. 4. 1928               | 55 II        | 893         |
| Malaysia <sup>1)</sup>                  | 11. 11. 1957              | 59 II        | 243         |
| (Malaya)                                | 3. 3. 1964                | 67 II        | 2606        |
| Mali                                    | 12. 7. 1968               | 70 II        | 896,<br>988 |
| Marokko                                 | 20. 9. 1956               | 57 II        | 2327        |
| Mauretanien                             | 8. 11. 1963               | 64 II        | 1244        |
| Mauritius <sup>1)</sup>                 | 2. 12. 1969               | 70 II        | 896,<br>988 |
| Mazedonien <sup>1)</sup>                | 17. 11. 1991              | 13 II        | 1407        |
| Mexiko                                  | 12. 5. 1934               | 55 II        | 893         |
| Montenegro <sup>1)</sup>                | 3. 6. 2006                | 13 II        | 1407        |
| Mosambik                                | 6. 6. 1977                | 78 II        | 275         |
| Myanmar                                 | 16. 2. 1956               | 57 II        | 255         |
| Neuseeland                              | 29. 3. 1938               | 55 II        | 893         |
| Nicaragua                               | 12. 4. 1934               | 55 II        | 893         |
| Niederlande <sup>4)</sup>               | 13. 9. 1927               | 55 II        | 893         |
| Österreich                              | 21. 8. 1936               | 55 II        | 893         |
| Panama                                  | 3. 6. 1958                | 59 II        | 994         |
| Philippinen                             | 17. 11. 1960              | 61 II        | 1682        |
| Polen                                   | 3. 11. 1937               | 55 II        | 893         |
| Portugal <sup>11)</sup>                 | 27. 3. 1929               | 55 II        | 893         |
| Ruanda <sup>1)</sup>                    | 18. 9. 1962               | 63 II        | 1055        |
| Sambia <sup>1)</sup>                    | 2. 12. 1964               | 67 II        | 2606        |
| São Tomé und Príncipe <sup>1)</sup>     | 1. 6. 1982                | 82 II        | 1040        |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>              | 13. 6. 1961               | 63 II        | 1055        |
| Slowakei <sup>1)</sup>                  | 1. 1. 1993                | 95 II        | 42          |
| Slowenien <sup>1)</sup>                 | 29. 5. 1992               | 94 II        | 394         |
| Somalia <sup>1)</sup>                   | 18. 11. 1960              | 61 II        | 1682        |
|                                         | 11. 6. 1975 <sup>6)</sup> | 76 II        | 1766        |
| Spanien                                 | 22. 2. 1929               | 55 II        | 893         |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                 | 14. 5. 1980               | 81 II        | 29          |
| Suriname <sup>1)</sup>                  | 15. 6. 1976               | 76 II        | 1990        |
| Syrien <sup>1)</sup>                    | 10. 5. 1960               | 60 II        | 2414        |
|                                         | 30. 10. 1961              | 63 II        | 1055        |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Tansania <sup>1)</sup>                  | 30. 1. 1962 | 63 II        | 1055 |
|                                         | 22. 6. 1964 | 67 II        | 2606 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>     | 1. 1. 1993  | 95 II        | 42   |
| Tschechoslowakei, ehemalige             | 12. 6. 1950 | 55 II        | 893  |
| Tunesien                                | 15. 5. 1957 | 57 II        | 2327 |
| Uganda <sup>1)</sup>                    | 4. 6. 1963  | 63 II        | 1513 |
| Ungarn                                  | 19. 4. 1928 | 55 II        | 893  |
| Vereinigtes Königreich <sup>3) 9)</sup> | 28. 6. 1949 | 55 II        | 893  |
| Zentralafrikanische<br>Republik         | 9. 6. 1964  | 67 II        | 2606 |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung
- 2) Weitere Bek. – 1956 II 2153
- 3) Weitere Bek. – 1970 II 896, 988; 1976 II 1766; 1979 II 1298; 1981 II 956; 1984 II 876; 1987 II 389
- 4) Weitere Bek. – 1959 II 243; 1987 II 255
- 5) Weitere Bek. – 1956 II 2153; 1976 II 1766
- 6) Für das gesamte Hoheitsgebiet Somalias gültig
- 7) ursprünglich in Kraft getreten am 29. 5. 1928
- 8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 9) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
- 10) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 11) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Übereinkommen Nr. 18 der ILO vom 10. 6. 1925 über die Entschädigung aus Anlass von Berufskrank- heiten

Gesetz vom 21. 7. 1928 – 1928 II 509, 510

in Kraft für das Deutsche Reich am 18. 9. 1928  
(Bek. 27. 12. 28) – 1929 II 14

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom  
Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO  
– 1952 II 607

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Dieses Übereinkommen wird nach Artikel 28 des ILO-  
Übereinkommens Nr. 121 vom 8. 7. 1964 geändert

Veröffentlichung in UNTS Bd. 38 S. 243

Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 29 A 390

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | RGBI./BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------------|------|
| Ägypten                     | 10. 5. 1960  | 61 II              | 460  |
| Algerien <sup>1)</sup>      | 19. 10. 1962 | 63 II              | 1056 |
| Angola <sup>1)</sup>        | 4. 6. 1976   | 76 II              | 1990 |
| Argentinien                 | 24. 9. 1956  | 57 II              | 255  |
| Armenien                    | 18. 5. 2005  | 13 II              | 1349 |
| Australien <sup>3)</sup>    | 22. 4. 1959  | 60 II              | 429  |
| Bangladesch <sup>1)</sup>   | 22. 6. 1972  | 73 II              | 84   |
| Belgien <sup>2)</sup>       | 3. 10. 1927  | 29 II              | 14   |
| Benin <sup>1)</sup>         | 12. 12. 1960 | 61 II              | 1096 |
| Bosnien und Herzegowina     | 2. 6. 1993   | 95 II              | 43   |
| Bulgarien                   | 5. 9. 1929   | 29 II              | 753  |
| Burkina Faso <sup>1)</sup>  | 21. 11. 1960 | 61 II              | 1096 |
| Burundi <sup>1)</sup>       | 11. 3. 1963  | 63 II              | 1514 |
| China <sup>7)</sup>         | –            |                    |      |
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup> | 21. 11. 1960 | 61 II              | 1096 |
| Dänemark                    | 18. 6. 1934  | 34 II              | 853  |
| Dschibuti <sup>1)</sup>     | 3. 8. 1978   | 79 II              | 575  |
| Finnland                    | 17. 9. 1927  | 29 II              | 14   |
| Frankreich <sup>4)</sup>    | 13. 8. 1931  | 31 II              | 690  |
| Guinea <sup>1)</sup>        | 21. 1. 1959  | 59 II              | 992  |
| Guinea-Bissau <sup>1)</sup> | 21. 2. 1977  | 78 II              | 276  |
| Indien                      | 30. 9. 1927  | 29 II              | 14   |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | RGBI./BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Irak                                                          | 26. 11. 1938 | 57 II              | 255  |
| Italien                                                       | 22. 1. 1934  | 34 II              | 167  |
| Jugoslawien, Bundesrepublik                                   | 24. 11. 2000 | 13 II              | 1349 |
| Japan                                                         | 8. 10. 1928  | 29 II              | 14   |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 1. 4. 1927   | 29 II              | 14   |
| Kolumbien                                                     | 20. 6. 1933  | 33 II              | 945  |
| Komoren <sup>1)</sup>                                         | 23. 10. 1978 | 79 II              | 1297 |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup>                       | 20. 9. 1960  | 61 II              | 1096 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 30. 6. 1992  | 96 II              | 382  |
| Kuba                                                          | 6. 8. 1928   | 29 II              | 14   |
| Lettland <sup>1) 6)</sup>                                     | 3. 12. 1991  | 95 II              | 680  |
| Luxemburg                                                     | 16. 4. 1928  | 29 II              | 14   |
| Mali <sup>1)</sup>                                            | 21. 6. 1960  | 61 II              | 460  |
|                                                               | 22. 9. 1960  | 61 II              | 1096 |
| Marokko                                                       | 20. 9. 1956  | 57 II              | 255  |
| Mauretanien <sup>1)</sup>                                     | 20. 6. 1961  | 62 II              | 90   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991 | 99 II              | 469  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2000   | 13 II              | 1349 |
| Mosambik                                                      | 6. 6. 1977   | 78 II              | 276  |
| Myanmar <sup>1)</sup>                                         | 18. 5. 1948  | 57 II              | 255  |
| Nauru <sup>1) 5)</sup>                                        | 5. 9. 1968   | 73 II              | 84   |
| Nicaragua                                                     | 12. 4. 1934  | 34 II              | 853  |
| Niger <sup>1)</sup>                                           | 27. 2. 1961  | 62 II              | 90   |
| Norwegen                                                      | 11. 6. 1929  | 29 II              | 753  |
| Österreich                                                    | 29. 9. 1928  | 29 II              | 14   |
| Pakistan <sup>1)</sup>                                        | 31. 10. 1947 | 57 II              | 255  |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>                                 | 1. 5. 1976   | 76 II              | 1463 |
| Polen                                                         | 3. 11. 1937  | 57 II              | 255  |
| Portugal <sup>8)</sup>                                        | 27. 3. 1929  | 29 II              | 753  |
| Ruanda <sup>1)</sup>                                          | 18. 9. 1962  | 63 II              | 1056 |
| Sambia                                                        | 22. 2. 1965  | 67 II              | 2591 |
| São Tomé und Príncipe <sup>1)</sup>                           | 1. 6. 1982   | 82 II              | 1040 |
| Schweiz                                                       | 16. 11. 1927 | 29 II              | 14   |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 95 II              | 43   |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 29. 5. 1992  | 94 II              | 394  |
| Spanien                                                       | 29. 9. 1932  | 33 II              | 101  |
| Sri Lanka                                                     | 17. 5. 1952  | 57 II              | 255  |
| Syrien <sup>1)</sup>                                          | 10. 5. 1960  | 61 II              | 460  |
|                                                               | 30. 10. 1961 | 63 II              | 1056 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                           | 1. 1. 1993   | 95 II              | 43   |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 19. 9. 1932  | 33 II              | 101  |
| Tunesien                                                      | 12. 1. 1959  | 59 II              | 992  |
| Zentralafrikanische<br>Republik                               | 9. 6. 1964   | 67 II              | 2591 |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung
- 2) Weitere Bek. – 1957 II 255
- 3) Weitere Bek. – 1962 II 90; 1999 II 469
- 4) Weitere Bek. – 1973 II 84; 1976 II 1463
- 5) Nauru ist kein Mitglied der ILO
- 6) ursprünglich in Kraft getreten am 29. 11. 1929 – 1931 II 32
- 7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Protokoll vom 17. 6. 1925 über das Verbot der Verwendung von erstickenden, giftigen oder ähnlichen Gasen sowie von bakterio- logischen Mitteln im Kriege

Gesetz vom 5. 4. 1929 – 1929 II 173, 174

in Kraft für das Deutsche Reich am 25. 4. 1929  
(Bek. 14. 6. 29) – 1929 II 405

Siehe auch Übereinkommen vom 13. 1. 1993 über das Verbot der Entwick-  
lung, Herstellung, Lagerung und des Einsatzes chemischer Waffen und  
über die Vernichtung solcher Waffen – 1994 II 806

Veröffentlichung in LNTS Bd. 94 S. 65

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 29 A 391

| Vertragsparteien                                  | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Afghanistan                                       | 9. 12. 1986  | 87 II              | 248  |
| Ägypten                                           | 6. 12. 1928  | 29 II              | 405  |
| Albanien                                          | 20. 12. 1989 | 90 II              | 787  |
| Algerien                                          | 27. 1. 1992  | 92 II              | 1124 |
| Angola                                            | 8. 11. 1990  | 91 II              | 684  |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>                 | 1. 11. 1981  | 89 II              | 469  |
| Äquatorialguinea                                  | 20. 5. 1989  | 89 II              | 827  |
| Argentinien                                       | 12. 5. 1969  | 71 II              | 1018 |
| Äthiopien                                         | 20. 9. 1935  | 71 II              | 1018 |
| Australien <sup>4)</sup>                          | 24. 5. 1930  | 30 II              | 1216 |
| Bahrain                                           | 9. 12. 1988  | 89 II              | 469  |
| Bangladesch                                       | 20. 5. 1989  | 89 II              | 827  |
| Barbados <sup>1)</sup>                            | 30. 11. 1966 | 76 II              | 1719 |
| Belgien                                           | 4. 12. 1928  | 29 II              | 405  |
| Benin                                             | 9. 12. 1986  | 87 II              | 248  |
| Bhutan                                            | 19. 2. 1979  | 79 II              | 333  |
| Bolivien                                          | 13. 8. 1985  | 85 II              | 1183 |
| Brasilien                                         | 28. 8. 1970  | 71 II              | 1018 |
| Bulgarien <sup>6)</sup>                           | 7. 3. 1934   | 56 II              | 905  |
| Burkina Faso                                      | 3. 3. 1971   | 71 II              | 1018 |
| Chile <sup>8)</sup>                               | 2. 7. 1935   | 56 II              | 905  |
| China <sup>3)</sup> <sup>12)</sup> <sup>14)</sup> | 24. 8. 1929  | 30 II              | 1216 |
| Costa Rica                                        | 17. 6. 2009  | 09 II              | 1240 |
| Côte d'Ivoire                                     | 27. 7. 1970  | 71 II              | 1018 |
| Dänemark                                          | 5. 5. 1930   | 30 II              | 1216 |
| Dominikanische Republik                           | 8. 12. 1970  | 71 II              | 1018 |
| Ecuador                                           | 16. 9. 1970  | 71 II              | 1018 |
| El Salvador                                       | 12. 1. 2010  | 10 II              | 147  |
| Estland                                           | 28. 8. 1931  | 93 II              | 2207 |
| Fidschi <sup>1)</sup>                             | 10. 10. 1970 | 73 II              | 966  |
| Finnland                                          | 26. 6. 1929  | 30 II              | 1216 |
| Frankreich                                        | 9. 5. 1926   | 29 II              | 405  |
| Gambia <sup>1)</sup>                              | 18. 2. 1965  | 67 II              | 725  |
|                                                   |              | 71 II              | 1018 |
| Ghana                                             | 3. 5. 1967   | 67 II              | 2002 |
| Grenada <sup>1)</sup>                             | 7. 2. 1974   | 89 II              | 827  |
| Griechenland                                      | 30. 5. 1931  | 56 II              | 905  |
| Guatemala                                         | 3. 5. 1983   | 93 II              | 2207 |
| Guinea-Bissau                                     | 20. 5. 1989  | 89 II              | 827  |
| Indien                                            | 9. 4. 1930   | 30 II              | 1216 |
| Indonesien <sup>1)</sup>                          | 27. 12. 1949 | 71 II              | 1018 |
| Irak                                              | 8. 9. 1931   | 56 II              | 905  |
| Iran                                              | 5. 11. 1929  | 30 II              | 1216 |
| Irland <sup>2)</sup>                              | 18. 8. 1930  | 56 II              | 905  |
| Island                                            | 2. 11. 1967  | 71 II              | 1018 |
| Israel                                            | 20. 2. 1969  | 71 II              | 1018 |
| Italien                                           | 3. 4. 1928   | 29 II              | 405  |
| Jamaika <sup>1)</sup>                             | 6. 8. 1962   | 71 II              | 1018 |
| Japan                                             | 21. 5. 1970  | 71 II              | 1018 |
| Jemen <sup>6)</sup>                               |              |                    |      |
| (ehem. Arabische Rep.)                            | 17. 3. 1971  | 71 II              | 1018 |
| (ehem. Demokratischer)                            | 9. 12. 1986  | 87 II              | 248  |
| Jordanien                                         | 17. 3. 1977  | 77 II              | 619  |
| Jugoslawien, ehemaliges                           | 12. 4. 1929  | 29 II              | 405  |
|                                                   |              | 71 II              | 1018 |
| Kambodscha                                        | 15. 3. 1983  | 83 II              | 686  |
| Kamerun                                           | 20. 7. 1989  | 89 II              | 827  |
| Kanada <sup>8)</sup>                              | 6. 5. 1930   | 30 II              | 1216 |
| Kap Verde                                         | 15. 10. 1991 | 92 II              | 1124 |
| Katar                                             | 18. 10. 1976 | 76 II              | 1924 |
| Kenia                                             | 6. 7. 1970   | 71 II              | 1018 |
| Kolumbien                                         | 24. 11. 2015 | 16 II              | 238  |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)                | 4. 1. 1989   | 89 II              | 469  |

| Vertragsparteien                                  | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Korea (Republik)                                  | 4. 1. 1989   | 89 II              | 469  |
| Kroatien                                          | 18. 12. 2006 | 07 II              | 624  |
| Kuba                                              | 24. 6. 1966  | 66 II              | 807  |
|                                                   |              | 71 II              | 1018 |
| Kuwait                                            | 15. 12. 1971 | 72 II              | 103  |
| Laos                                              | 20. 5. 1989  | 89 II              | 827  |
| Lesotho <sup>1)</sup>                             | 4. 10. 1966  | 72 II              | 837  |
| Lettland                                          | 3. 6. 1931   | 93 II              | 2207 |
| Libanon                                           | 17. 4. 1969  | 71 II              | 1018 |
| Liberia                                           | 17. 6. 1927  | 30 II              | 1216 |
| Libyen                                            | 29. 12. 1971 | 72 II              | 103  |
| Liechtenstein                                     | 6. 9. 1991   | 92 II              | 1124 |
| Litauen                                           | 15. 6. 1933  | 93 II              | 2207 |
| Luxemburg                                         | 1. 9. 1936   | 56 II              | 905  |
| Madagaskar                                        | 2. 8. 1967   | 67 II              | 2334 |
| Malawi                                            | 14. 9. 1970  | 71 II              | 1018 |
| Malaysia                                          | 10. 12. 1970 | 71 II              | 1018 |
| Malediven                                         | 6. 1. 1967   | 67 II              | 2002 |
| Malta <sup>1)</sup>                               | 21. 9. 1964  | 71 II              | 1018 |
| Marokko                                           | 13. 10. 1970 | 71 II              | 1018 |
| Mauritius <sup>1)</sup>                           | 12. 3. 1968  | 71 II              | 1018 |
| Mazedonien, ehem. jugosl.<br>Republik             | 20. 8. 2015  | 16 II              | 238  |
| Mexiko                                            | 15. 3. 1932  | 56 II              | 905  |
| Moldau, Republik                                  | 31. 1. 2011  | 11 II              | 336  |
| Monaco                                            | 6. 1. 1967   | 67 II              | 2002 |
| Mongolei <sup>7)</sup>                            | 6. 12. 1968  | 71 II              | 1018 |
| Nepal                                             | 9. 5. 1969   | 71 II              | 1018 |
| Neuseeland <sup>5)</sup>                          | 24. 5. 1930  | 30 II              | 1216 |
| Nicaragua                                         | 5. 10. 1990  | 91 II              | 684  |
| Niederlande                                       | 31. 10. 1930 | 56 II              | 905  |
| Niger <sup>1)</sup>                               | 3. 8. 1960   | 67 II              | 2002 |
|                                                   |              | 71 II              | 1018 |
| Nigeria                                           | 15. 10. 1968 | 71 II              | 1018 |
| Norwegen                                          | 27. 7. 1932  | 56 II              | 905  |
| Österreich                                        | 9. 5. 1928   | 29 II              | 405  |
| Pakistan <sup>1)</sup>                            | 15. 8. 1947  | 60 II              | 2206 |
|                                                   |              | 71 II              | 1018 |
| Panama                                            | 4. 12. 1970  | 71 II              | 1018 |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>                     | 16. 9. 1975  | 81 II              | 617  |
| Paraguay                                          | 22. 10. 1933 | 71 II              | 1018 |
| Peru                                              | 13. 8. 1985  | 85 II              | 1183 |
| Philippinen                                       | 8. 6. 1973   | 74 II              | 75   |
| Polen                                             | 4. 2. 1929   | 29 II              | 405  |
| Portugal <sup>15)</sup>                           | 1. 7. 1930   | 30 II              | 1216 |
| Ruanda <sup>1)</sup>                              | 1. 7. 1962   | 64 II              | 1228 |
|                                                   |              | 71 II              | 1018 |
| Rumänien <sup>8)</sup>                            | 23. 8. 1929  | 30 II              | 1216 |
| Russische Föderation <sup>9)</sup> <sup>11)</sup> | 15. 4. 1928  | 30 II              | 1216 |
| Salomonen <sup>1)</sup>                           | 7. 7. 1978   | 93 II              | 2207 |
| Saudi-Arabien                                     | 27. 1. 1971  | 71 II              | 1018 |
| Schweden                                          | 25. 4. 1930  | 30 II              | 1216 |
| Schweiz                                           | 12. 7. 1932  | 56 II              | 905  |
| Senegal                                           | 20. 7. 1977  | 77 II              | 807  |
| Sierra Leone                                      | 20. 3. 1967  | 67 II              | 2002 |
| Sowjetunion, ehemalige                            | 15. 4. 1928  | 30 II              | 1216 |
| Spanien <sup>10)</sup>                            | 22. 8. 1929  | 30 II              | 1216 |
| Sri Lanka                                         | 3. 2. 1954   | 71 II              | 1018 |
| St. Christoph und Nevis <sup>1)</sup>             | 19. 9. 1983  | 90 II              | 787  |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                           | 22. 2. 1979  | 89 II              | 469  |
| Südafrika                                         | 24. 5. 1930  | 30 II              | 1216 |
| Sudan                                             | 17. 12. 1980 | 81 II              | 89   |
| Swasiland                                         | 23. 7. 1991  | 92 II              | 1124 |
| Syrien                                            | 17. 12. 1968 | 71 II              | 1018 |
| Tansania                                          | 22. 4. 1963  | 71 II              | 1018 |

| Vertragsparteien                                    | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Thailand                                            | 6. 6. 1931   | 56 II              | 905  |
| Togo                                                | 5. 4. 1971   | 71 II              | 1018 |
| Tonga <sup>1)</sup>                                 | 4. 6. 1970   | 72 II              | 103  |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>                   | 31. 8. 1962  | 71 II              | 1018 |
| Tschechoslowakei, ehemalige <sup>7)</sup>           | 16. 8. 1938  | 56 II              | 905  |
| Tunesien                                            | 12. 7. 1967  | 67 II              | 2310 |
| Türkei                                              | 5. 10. 1929  | 30 II              | 1216 |
| Uganda                                              | 24. 5. 1965  | 65 II              | 915  |
|                                                     |              | 71 II              | 1018 |
| Ungarn                                              | 11. 10. 1952 | 71 II              | 1018 |
| Uruguay                                             | 22. 4. 1977  | 77 II              | 619  |
| Vatikanstadt                                        | 18. 10. 1966 | 66 II              | 1521 |
|                                                     |              | 71 II              | 1018 |
| Venezuela                                           | 8. 2. 1928   | 29 II              | 405  |
| Vereinigte Staaten                                  | 10. 4. 1975  | 75 II              | 1113 |
| Vereinigtes Königreich <sup>8)</sup> <sup>13)</sup> | 9. 4. 1930   | 30 II              | 1216 |
| Vietnam                                             | 28. 10. 1980 | 81 II              | 2    |
| Zentralafrikanische<br>Republik                     | 31. 7. 1970  | 71 II              | 1018 |
| Zypern <sup>1)</sup>                                | 16. 8. 1960  | 67 II              | 812  |
|                                                     |              | 71 II              | 1018 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1972 II 837

3) Erklärung der Volksrepublik China vom 13. 7. 1952 über die Anerkennung des Protokolls – 1981 II 2

4) Weitere Bek. – 1987 II 248

5) Weitere Bek. – 1989 II 827

6) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

7) Weitere Bek. – 1991 II 684

8) Weitere Bek. – 1992 II 1124

9) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

10) Weitere Bek. – 1993 II 182

11) Weitere Bek. – 2001 II 872

12) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

13) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

14) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

15) Weitere Bek. – 2015 II 152

### Internationales Abkommen vom 19. 8. 1925 zur Bekämpfung des Alkoholschmuggels

Gesetz vom 14. 4. 1926 – 1926 II 220

in Kraft für das Deutsche Reich am 9. 9. 1927

(Bek. 23. 8. 27) – 1927 II 878

Neufassung des Gesetzes über die Verfrachtung alkoholischer Waren – 1975 I 289 – FN A 613-5-1

Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 29 A 392

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. | S.  |
|------------------------------------|--------------|--------------------|-----|
| Dänemark                           | 17. 6. 1926  | 27 II              | 878 |
|                                    |              | 52 II              | 724 |
| Estland                            | 29. 7. 1926  | 27 II              | 878 |
| Finnland                           | 24. 12. 1925 | 27 II              | 878 |
| Lettland                           | 29. 8. 1926  | 27 II              | 878 |
| Litauen                            | 2. 9. 1929   | 29 II              | 641 |
| Norwegen                           | 24. 12. 1925 | 27 II              | 878 |
|                                    |              | 52 II              | 724 |
| Polen                              | 31. 8. 1927  | 27 II              | 878 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup> | 10. 10. 1929 | 29 II              | 693 |
| Schweden                           | 24. 12. 1925 | 27 II              | 878 |
| Sowjetunion, ehemalige             | 10. 10. 1929 | 29 II              | 693 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016



## Haager Abkommen vom 6. 11. 1925 über die internationale Eintragung von Designs

Frühere Bezeichnung: Haager Abkommen über die internationale **Eintragung gewerblicher Muster und Modelle** (geändert: 2016 II 59, 60)

Frühere Bezeichnung: Haager Abkommen über die internationale **Hinterlegung** gewerblicher Muster und Modelle (geändert: 2009 II 837, 838)

Gesetz vom 31. 3. 1928 – 1928 II 175, 203

in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 6. 1928  
(Bek. 27. 5. 28) – 1928 II 489

a) revidiert in London am 2. 6. 1934  
(Bek. 27. 9. 37) – 1937 II 583, 617

in Kraft für das Deutsche Reich am 13. 6. 1939  
(Bek. 5. 7. 39) – 1939 II 934

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 18. 10. 2016  
(Bek. 1. 8. 17) – 2017 II 1188

b) revidiert im Haag am 28. 11. 1960

Gesetz vom 8. 6. 1962 – 1962 II 774, 790

*BT-Drucksachen IV/102, 198*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 8. 1984 (Bek. 20. 8. 84) – 1984 II 798

mit dem Inkrafttreten dieser Fassung tritt das Genfer Protokoll vom 29. 8. 1975 (BGBl. 1981 II 586; 1982 II 213; 1984 II 554, 795) für alle Vertragsparteien außer Kraft

c) Zusatzvereinbarung von Monaco vom 18. 11. 1961 zu der in London revidierten Fassung

Gesetz vom 9. 8. 1962 – 1962 II 937, 938

*BT-Drucksachen IV/367, 417*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 12. 1962 (Bek. 17. 11. 62) – 1962 II 2171

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 18. 10. 2016  
(Bek. 1. 8. 17) – 2017 II 1188

d) Stockholmer Ergänzungsvereinbarung vom 14. 7. 1967

Gesetz vom 5. 6. 1970 – 1970 II 293, 448

*BT-Drucksachen VI/401, 520*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 9. 1975 (Bek. 26. 11. 75) – 1975 II 2272

Änderungen vom 2. 10. 1979

in Kraft am 3. 11. 1980 (Bek. 20. 8. 84) – 1984 II 799

Artikel 2 des Gesetzes vom 5. 6. 1970 geändert durch Artikel 16 des Gesetzes vom 25. 10. 1994 – 1994 I 3082

e) Genfer Protokoll vom 29. 8. 1975 zum Haager Abkommen

Gesetz vom 4. 8. 1981 – 1981 II 586

*BT-Drucksachen 9/234, 426*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 12. 1981 (Bek. 18. 2. 82) – 1982 II 213

außer Kraft für alle Vertragsparteien am 1. 8. 1984  
mit Inkrafttreten der Haager Fassung  
(Bek. 20. 8. 84) – 1984 II 798

f) Ausführungsordnung vom 1. 6. 1979

zum Haager Abkommen in der rev. Fassung vom 2. 6. 1934 und vom 28. 11. 1960

in Kraft am 1. 7. 1979 (Bek. 18. 2. 82) – 1982 II 214

Gebührentabelle nach Regel 28.1 Buchstabe a geändert durch Beschluss vom 25. 11. 1980

in Kraft am 1. 1. 1981 (Bek. 18. 2. 82) – 1982 II 214, 245  
ersetzt durch Ausführungsordnung i.d.F. vom 1. 10. 1985  
m.W.v. 1. 1. 1986 – 1987 II 546

g) Ausführungsordnung vom 1. 10. 1985

zum Haager Abkommen in den rev. Fassungen vom 2. 6. 1934, 28. 11. 1960 und zu der Stockholmer Ergänzungsvereinbarung vom 14. 7. 1967

in Kraft am 1. 1. 1986 (Bek. 10. 9. 87) – 1987 II 546

Gebührentabelle (Anlage nach Regel 28) geändert am 1. 10. 1985

in Kraft am 1. 1. 1987 (Bek. 10. 9. 87) – 1987 II 546, 576

Änderungen vom 2. 10. 1991

– der Ausführungsordnung

– der Gebührentabelle (Anlage nach Regel 28)

in Kraft am 1. 4. 1992 (Bek. 24. 6. 92) – 1992 II 509

Gebührentabelle (Anlage nach Regel 28) geändert am 29. 9. 1993

in Kraft am 1. 4. 1994 (Bek. 1. 2. 94) – 1994 II 353

Änderungen vom 1. 10. 1997

– der Ausführungsordnung

in Kraft am 1. 10. 1997/1. 1. 1998

(Bek. 3. 6. 98) – 1998 II 1963

Änderungen vom 3. 10. 2001

– der Ausführungsordnung

– der Gebührentabelle

in Kraft am 1. 1. 2002

(Bek. 2. 5. 03) – 2003 II 508

h) Neufassung der Gemeinsamen Ausführungsordnung

vom 22. 9. – 1. 10. 2003 zum Haager Abkommen in den rev. Fassungen vom 2. 6. 1934, 28. 11. 1960 und 2. 6. 1999\*)

in Kraft am 1. 4. 2004 (Bek. 5. 12. 08) – 2008 II 1341, 1342

\*) nicht in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

Änderungen vom 24. 9. – 3. 10. 2007

– der Ausführungsordnung

– des Gebührenverzeichnisses

in Kraft am 1. 1. 2008 (Bek. 5. 12. 08) – 2008 II 1341, 1389

Änderungen vom 22. – 30. 9. 2008

– der Ausführungsordnung

– des Gebührenverzeichnisses

in Kraft am 1. 1. 2009 (Bek. 24. 8. 09) – 2009 II 1037, 1038

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 13. 2. 2010 (Bek. 1. 3. 10) – 2010 II 190

Änderungen der Gemeinsamen Ausführungsordnung vom 22. 9. – 1. 10. 2009 zum Haager Abkommen in den rev. Fassungen vom 2. 6. 1934, 28. 11. 1960 und 2. 7. 1999 sowie der Neufassung der amtlichen deutschen Übersetzung hierzu

in Kraft am 1. 4. 2010 (Bek. 11. 1. 16) – 2016 II 71, 72

Änderungen der Gemeinsamen Ausführungsordnung vom 26. 9. – 5. 10. 2011 zum Haager Abkommen in den rev. Fassungen vom 28. 11. 1960 und 2. 7. 1999

in Kraft am 1. 1. 2012 (Bek. 11. 1. 16) – 2016 II 71, 72

Änderungen der Gemeinsamen Ausführungsordnung vom 23. 9. – 2. 10. 2013

in Kraft am 1. 1. 2014 (Bek. 11. 1. 16) – 2016 II 71, 72

Änderungen der Gemeinsamen Ausführungsordnung vom 22. 9. – 30. 9. 2014 einschließlich der Änderung des Gebührenverzeichnisses

in Kraft am 1. 1. 2015 (Bek. 11. 1. 16) – 2016 II 71, 86

i) Genfer Fassung vom 2. 7. 1999 (Genfer Akte)

zum Haager Abkommen sowie die Gemeinsame Ausführungsordnung zu den Fassungen des Haager Abkommens von 1999, 1960 und 1934

Gesetz vom 29. 7. 2009 – 2009 II 837, 838, 910

*BT-Drucksache 16/12591*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 13. 2. 2010 (Bek. 1. 3. 10) – 2010 II 190

noch **1925**

Neufassung der amtlichen deutschen Übersetzung der  
Genfer Fassung vom 2. 7. 1999 (Genfer Akte)

Bek. 11. 1. 2016 – 2016 II 59, 60

Erstes Gesetz zur Änderung des Geschmacksmustergesetzes vom  
29. 7. 2009 (Bek. 4. 8. 09) – 2009 I 2446, FN A: 442-5, 424-4-9

*Veröffentlichungen in*

*LNTS Bd. 74 S. 341*

*LNTS Bd. 205 S. 179 (Fass. vom 2. 6. 34)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 30 A 396 (Abk. v. 6. 11. 25)*

*Bd. 32 A 433 (Fass. v. 2. 6. 34)*

*Bd. 21 A 236 (Zusatzvereinb. v. 18. 11. 61)*

*Bd. 48 A 659 (Ergänzungsvereinb. v. 14. 7. 67)*

*Bd. 59 A 775 (Genfer Prot. v. 29. 8. 75)*

*Bd. 62 A 810 (Fass. v. 28. 11. 60 u. Ausführungsordnung)*

| Vertragsparteien                                   | Mitglied<br>des Haager<br>Verbands seit | RGBl./BGBl.<br>Jg. S.    | zu a) <sup>5)</sup><br>in Kraft am | RGBl./BGBl.<br>Jg. S.   | zu b)<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | zu d)<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------|------------------------------------|-------------------------|----------------------|-----------------|----------------------|-----------------|
| Ägypten                                            | 1. 7. 52                                | 56 II 930                | 1. 7. 52                           | 56 II 61 II 2           |                      |                 |                      |                 |
| Albanien                                           |                                         |                          |                                    |                         | 19. 3. 07            | 08 II 970       | 19. 3. 07            | 08 II 970       |
| Belgien                                            | 1. 4. 79 <sup>4)</sup>                  | 82 II 213                | 24. 11. 39                         | 39 II 1004              | 1. 8. 84             | 84 II 798       | 28. 5. 79            | 87 II 600       |
| Belize                                             |                                         |                          |                                    |                         | 12. 7. 03            | 08 II 970       | 12. 7. 03            | 08 II 970       |
| Benin                                              | 2. 11. 86                               | 87 II 232                | 2. 11. 86                          | 87 II 232               | 2. 11. 86            | 87 II 232       | 2. 1. 87             | 87 II 232       |
| Bulgarien                                          | 11. 12. 96                              | 97 II 563                |                                    |                         | 11. 12. 96           | 97 II 563       | 11. 12. 96           | 97 II 563       |
| Côte d'Ivoire                                      | 30. 5. 93                               | 93 II 1003               | 30. 5. 93                          | 93 II 1003              | 30. 5. 93            | 93 II 1003      | 30. 5. 93            | 93 II 1003      |
| Frankreich                                         | 20. 10. 30                              | 30 II 1230 <sup>2)</sup> | 25. 6. 39                          | 39 II 934               | 1. 8. 84             | 84 II 798       | 27. 9. 75            | 75 II 2272      |
| Gabun                                              |                                         |                          |                                    |                         | 18. 8. 03            | 08 II 970       | 18. 8. 03            | 08 II 970       |
| Georgien                                           |                                         |                          |                                    |                         | 1. 8. 03             | 08 II 970       | 1. 8. 03             | 08 II 970       |
| Griechenland                                       | 18. 4. 97                               | 97 II 1325               |                                    |                         | 18. 4. 97            | 97 II 1325      | 18. 4. 97            | 97 II 1325      |
| Indonesien                                         | 5. 8. 48                                | 56 II 930                | 5. 8. 48                           | 56 II 930               |                      |                 |                      |                 |
| außer Kraft                                        |                                         |                          | 3. 6. 10                           | 12 II 1247              |                      |                 |                      |                 |
| Italien                                            | 13. 6. 87                               | 87 II 425                |                                    |                         | 13. 6. 87            | 87 II 425       | 13. 8. 87            | 87 II 425       |
| Kirgisistan                                        |                                         |                          |                                    |                         | 17. 3. 03            | 08 II 970       | 17. 3. 03            | 08 II 970       |
| Korea (Demokr.<br>Volksrep.)                       | 27. 5. 92                               | 92 II 984                |                                    |                         | 27. 5. 92            | 92 II 984       | 27. 5. 92            | 92 II 984       |
| Kroatien                                           |                                         |                          |                                    |                         | 12. 2. 04            | 08 II 970       | 12. 2. 04            | 08 II 970       |
| Liechtenstein                                      | 14. 7. 33                               | 33 II 511                | 28. 1. 51                          | 56 II 930               | 1. 8. 84             | 84 II 798       | 27. 9. 75            | 75 II 2272      |
| Luxemburg                                          | 1. 4. 79 <sup>4)</sup>                  | 82 II 213                |                                    |                         | 1. 8. 84             | 84 II 798       | 28. 5. 79            | 87 II 600       |
| Mali                                               |                                         |                          |                                    |                         | 7. 9. 06             | 08 II 970       | 7. 9. 06             | 08 II 970       |
| Marokko                                            | 20. 10. 30                              | 30 II 1230               | 21. 1. 41                          | 56 II 930               | 13. 10. 99           | 00 II 784       | 13. 10. 99           | 00 II 784       |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik | 18. 3. 97                               | 97 II 958                |                                    |                         | 18. 3. 97            | 97 II 958       | 18. 3. 97            | 97 II 958       |
| Moldau, Republik                                   | 14. 3. 94                               | 94 II 635                |                                    |                         | 14. 3. 94            | 94 II 635       | 14. 3. 94            | 94 II 635       |
| Monaco                                             | 29. 4. 56                               | 56 II 930                | 29. 4. 56                          | 56 II 930               | 1. 8. 84             | 84 II 798       | 27. 9. 75            | 75 II 2272      |
| Mongolei                                           | 12. 4. 97                               | 97 II 1325               |                                    |                         | 12. 4. 97            | 97 II 1325      | 12. 4. 97            | 97 II 1325      |
| Montenegro <sup>1)</sup>                           |                                         |                          |                                    |                         | 3. 6. 06             | 08 II 970       | 3. 6. 06             | 08 II 970       |
| Niederlande <sup>6)</sup>                          | 1. 4. 79 <sup>4)</sup>                  | 82 II 213                |                                    |                         | 1. 8. 84             | 84 II 798       | 28. 5. 79            | 87 II 600       |
| außer Kraft für<br>karibischen Teil                | 12. 12. 11                              | 12 II 1247               |                                    |                         |                      |                 |                      |                 |
| Niger                                              |                                         |                          |                                    |                         | 20. 9. 04            | 08 II 970       | 20. 9. 04            | 08 II 970       |
| Rumänien                                           | 18. 7. 92                               | 93 II 27                 |                                    |                         | 18. 7. 92            | 93 II 27        | 18. 7. 92            | 93 II 27        |
| Schweiz                                            | 1. 6. 28                                | 28 II 489                | 24. 11. 39                         | 39 II 1004              | 1. 8. 84             | 84 II 798       | 27. 9. 75            | 75 II 2272      |
| außer Kraft                                        | 19. 11. 10                              | 12 II 1247               |                                    |                         |                      |                 |                      |                 |
| Senegal                                            | 30. 6. 84 <sup>4)</sup>                 | 84 II 795                | 30. 6. 84                          | 84 II 795               | 1. 8. 84             | 84 II 798       | 30. 6. 84            | 84 II 795       |
| Serbien                                            |                                         |                          |                                    |                         | 30. 12. 93           | 08 II 970       | 30. 12. 93           | 08 II 970       |
| Slowenien                                          | 13. 1. 95                               | 95 II 190                |                                    |                         | 13. 1. 95            | 95 II 190       | 13. 1. 95            | 95 II 190       |
| Spanien                                            | 1. 6. 28                                | 28 II 489 <sup>3)</sup>  | 2. 3. 56                           | 56 II 930               |                      |                 |                      |                 |
| Suriname                                           | 25. 11. 75                              | 77 II 636 <sup>1)</sup>  | 25. 11. 75                         | 77 II 636 <sup>1)</sup> | 1. 8. 84             | 84 II 798       | 23. 2. 77            | 77 II 636       |
| Tunesien                                           | 20. 10. 30                              | 30 II 1230               | 4. 10. 42                          | 56 II 930               |                      |                 |                      |                 |
| Ukraine                                            |                                         |                          |                                    |                         | 28. 8. 02            | 08 II 970       | 28. 8. 02            | 08 II 970       |
| Ungarn                                             | 7. 4. 84 <sup>4)</sup>                  | 84 II 554                | 7. 4. 84                           | 84 II 554               | 1. 8. 84             | 84 II 798       | 7. 4. 84             | 84 II 554       |
| außer Kraft                                        |                                         |                          | 1. 2. 05                           | 08 II 970               |                      |                 |                      |                 |
| Vietnam <sup>7)</sup>                              |                                         |                          |                                    |                         |                      |                 |                      |                 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1933 II 946

3) Weitere Bek. – 1928 II 619; 1956 II 930

4) Aufgrund des Beitritts zum Genfer Protokoll vom 29. 8. 1975 Mitglied des Haager Verbands (Artikel 6)

5) Zusatzvereinbarung von Monaco von 1961 in Kraft für Frankreich am 1. 12. 1962 (62 II 2171), Liechtenstein am 9. 7. 1966 (66 II 614), Monaco am 14. 9. 1963 (63 II 1297), Schweiz am 21. 12. 1962 (62 II 2392), Spanien am 31. 8. 1969 (69 II 2125), Suriname am 25. 11. 1975 (77 II 636) – Erklärung über die Weiteranwendung

6) Ausdehnung auf die Niederländischen Antillen siehe 1956 II 930; 1963 II 1297; 1975 II 2271; 1987 II 600; 1989 II 554

7) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen (siehe auch 1958 II 341)

| Vertragsparteien                                    | zu i)<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------|----------------------|--------------|------|
| Afrikanische Organisation<br>für geistiges Eigentum | 16. 9. 2008          | 10 II        | 190  |
| Ägypten                                             | 27. 8. 2004          | 10 II        | 190  |
| Albanien                                            | 19. 5. 2007          | 10 II        | 190  |
| Armenien                                            | 13. 7. 2007          | 10 II        | 190  |
| Aserbaidshan                                        | 8. 12. 2010          | 12 II        | 1247 |
| Belgien *)                                          | 18. 12. 2018         | 18 II        | 510  |
| Belize                                              | 9. 2. 2019           | 19 II        | 82   |
| Bosnien und Herzegowina                             | 24. 12. 2008         | 10 II        | 190  |
| Botsuana                                            | 5. 12. 2006          | 10 II        | 190  |
| Brunei Darussalam                                   | 24. 12. 2013         | 15 II        | 461  |
| Bulgarien                                           | 7. 10. 2008          | 10 II        | 190  |
| Dänemark 2) 3)                                      | 9. 12. 2008          | 10 II        | 190  |
| Färöer                                              | 13. 4. 2016          | 16 II        | 288  |
| Estland                                             | 23. 12. 2003         | 10 II        | 190  |
| Europäische Gemeinschaft 1)                         | 1. 1. 2008           | 10 II        | 190  |
| Finnland                                            | 1. 5. 2011           | 12 II        | 1247 |
| Frankreich                                          | 18. 3. 2007          | 10 II        | 190  |
| Georgien                                            | 23. 12. 2003         | 10 II        | 190  |
| Ghana                                               | 16. 9. 2008          | 10 II        | 190  |
| Island                                              | 23. 12. 2003         | 10 II        | 190  |
| Japan                                               | 13. 5. 2015          | 15 II        | 461  |
| Kambodscha                                          | 25. 2. 2017          | 17 II        | 54   |
| Kanada                                              | 5. 11. 2018          | 18 II        | 365  |
| Kirgisistan                                         | 23. 12. 2003         | 10 II        | 190  |
| Korea, Republik                                     | 1. 7. 2014           | 15 II        | 461  |
| Korea, Demokratische<br>Volksrepublik               | 13. 9. 2016          | 16 II        | 935  |
| Kroatien                                            | 12. 4. 2004          | 10 II        | 190  |
| Lettland                                            | 26. 7. 2005          | 10 II        | 190  |
| Liechtenstein                                       | 23. 12. 2003         | 10 II        | 190  |
| Litauen                                             | 26. 9. 2008          | 10 II        | 190  |
| Luxemburg *)                                        | 18. 12. 2018         | 18 II        | 510  |
| Mazedonien, ehem.<br>jugoslawische Republik         | 22. 3. 2006          | 10 II        | 190  |

| Vertragsparteien             | zu i)<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|----------------------|--------------|------|
| Moldau, Republik             | 23. 12. 2003         | 10 II        | 190  |
| Monaco                       | 9. 6. 2011           | 12 II        | 1247 |
| Mongolei                     | 19. 1. 2008          | 10 II        | 190  |
| Montenegro                   | 5. 3. 2012           | 12 II        | 1247 |
| Namibia                      | 30. 6. 2004          | 10 II        | 190  |
| Niederlande (europ. Teil) *) | 18. 12. 2018         | 18 II        | 510  |
| Norwegen                     | 17. 6. 2010          | 12 II        | 1247 |
| Oman                         | 4. 3. 2009           | 10 II        | 190  |
| Polen                        | 2. 7. 2009           | 10 II        | 190  |
| Ruanda                       | 31. 8. 2011          | 12 II        | 1247 |
| Rumänien                     | 23. 12. 2003         | 10 II        | 190  |
| Russische Föderation         | 28. 1. 2018          | 18 II        | 16   |
| San Marino                   | 26. 1. 2019          | 18 II        | 708  |
| São Tomé und Príncipe        | 8. 12. 2008          | 10 II        | 190  |
| Schweiz                      | 23. 12. 2003         | 10 II        | 190  |
| Serbien                      | 9. 1. 2009           | 10 II        | 190  |
| Singapur                     | 17. 4. 2005          | 10 II        | 190  |
| Slowenien                    | 23. 12. 2003         | 10 II        | 190  |
| Spanien                      | 23. 12. 2003         | 10 II        | 190  |
| Syrien                       | 7. 5. 2008           | 10 II        | 190  |
| Tadschikistan                | 21. 3. 2012          | 12 II        | 1247 |
| Türkei                       | 1. 1. 2005           | 10 II        | 190  |
| Tunesien                     | 13. 6. 2012          | 12 II        | 1247 |
| Turkmenistan                 | 16. 3. 2016          | 16 II        | 135  |
| Ukraine                      | 23. 12. 2003         | 10 II        | 190  |
| Ungarn                       | 1. 5. 2004           | 10 II        | 190  |
| Vereinigte Staaten           | 13. 5. 2015          | 15 II        | 461  |
| Vereinigtes Königreich       | 13. 6. 2018          | 18 II        | 150  |
| Insel Man                    | 13. 6. 2018          | 18 II        | 150  |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

2) Weitere Bek. – 2012 II 1247

3) Weitere Bek. – 2016 II 288

\*) Vorbehalte und Erklärungen zur Genfer Akte des Haager Abkommens, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite der Weltorganisation für geistiges Eigentum unter [www.wipo.int/treaties/en](http://www.wipo.int/treaties/en) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Genfer Akte des Haager Übereinkommens zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 27. 11. 1925 über die Eichung der Binnenschiffe

Gesetz vom 21. 5. 1927 – 1927 II 355

in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 10. 1927  
(Bek. vom 26. 8. 27) – 1927 II 879

Übereinkommen außer Kraft für die Bundesrepublik  
Deutschland am 14. 2. 1976 (Bek. 30. 4. 75) – 1975 II 840

### Internationales Abkommen vom 10. 4. 1926 zur einheitlichen Feststellung von Regeln über die Immunitäten der Staatsschiffe

Gesetz vom 9. 7. 1927 – 1927 II 483

Zusatzprotokoll vom 24. 5. 1934

in Kraft für das Deutsche Reich am 8. 1. 1937  
(Bek. 11. 9. 36) – 1936 II 303

Veröffentlichung in LNTS Bd. 176 S. 199

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 30 A 398

| Vertragsparteien          | in Kraft am  | RGBI./BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|--------------------|------|
| Ägypten                   | 17. 8. 1960  | 60 II              | 1524 |
| Argentinien               | 19. 10. 1961 | 61 II              | 1668 |
| Belgien                   | 8. 1. 1937   | 36 II              | 303  |
|                           |              | 54 II              | 467  |
| Brasilien                 | 8. 1. 1937   | 36 II              | 303  |
|                           |              | 54 II              | 467  |
| Chile                     | 8. 1. 1937   | 36 II              | 303  |
| Dänemark                  | 16. 5. 1951  | 68 II              | 929  |
|                           |              | 55 II              | 698  |
| Frankreich                | 27. 1. 1956  | 55 II              | 907  |
| Griechenland              | 19. 11. 1951 | 55 II              | 698  |
| Italien                   | 27. 7. 1937  | 37 II              | 121  |
|                           |              | 54 II              | 467  |
| Kongo, Demokratische Rep. | 17. 1. 1968  | 68 II              | 929  |
| Luxemburg                 | 18. 8. 1991  | 92 II              | 556  |
| Madagaskar 1)             | 26. 6. 1960  | 74 II              | 1376 |
| Niederlande 2)            | 8. 1. 1937   | 37 II              | 34   |
|                           |              | 54 II              | 467  |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Norwegen                             | 25. 10. 1939 | 39 II              | 821  |
|                                      |              | 54 II              | 467  |
| Polen                                | 16. 1. 1977  | 76 II              | 1696 |
| Portugal                             | 27. 12. 1938 | 38 II              | 302  |
| Schweden                             | 1. 1. 1939   | 38 II              | 834  |
| Schweiz                              | 28. 11. 1954 | 54 II              | 1043 |
| Syrien <sup>1)</sup>                 | 1. 9. 1961   | 64 II              | 141  |
| Türkei                               | 4. 1. 1956   | 57 II              | 41   |
| Ungarn                               | 8. 1. 1937   | 36 II              | 303  |
| Uruguay                              | 15. 3. 1971  | 70 II              | 1223 |
| Vereinigtes Königreich <sup>3)</sup> | 3. 1. 1980   | 80 II              | 738  |
| Zypern                               | 19. 1. 1989  | 88 II              | 971  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Weitere Bek. – 1988 II 427

### Internationales Abkommen vom 24. 4. 1926 über Kraftfahrzeugverkehr

in Kraft für das Deutsche Reich am 13. 12. 1930  
(Bek. 27. 10. 30) – 1930 II 1233

Nach Artikel 48 des Übereinkommens vom 8. 11. 1968 über den Straßenverkehr (1977 II 809) gilt dieses Abkommen für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu den nachfolgenden Staaten, die dem Übereinkommen vom 8. 11. 1968 als Vertragspartei noch nicht angehören.

Verordnung vom 12. 11. 1934 über internationalen Kraftfahrzeugverkehr – 1934 I 1137 – FN A 9232-4

Veröffentlichung in LNTS Bd. 108 S. 123

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 30 A 399

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Ägypten                                            | 24. 10. 1930 | 30 II              | 1233 |
|                                                    |              | 52 II              | 978  |
| Argentinien                                        | 29. 1. 1936  | 36 II              | 104  |
|                                                    |              | 53 II              | 130  |
| Chile                                              | 24. 10. 1930 | 31 II              | 498  |
| Indien                                             | 28. 10. 1930 | 31 II              | 498  |
|                                                    |              | 52 II              | 978  |
| Irak                                               | 4. 12. 1930  | 30 II              | 1233 |
| Irland                                             | 24. 10. 1930 | 30 II              | 1233 |
|                                                    |              | 52 II              | 978  |
| Island                                             | 1. 3. 1936   | 36 II              | 211  |
| Libanon <sup>1)</sup>                              | 26. 5. 1931  | 30 II              | 1233 |
|                                                    |              | 52 II              | 978  |
| Liechtenstein                                      | 19. 9. 1932  | 31 II              | 555  |
| Mexiko                                             | –            | 55 II              | 188  |
| Niederlande <sup>2)</sup>                          | 24. 10. 1930 | 30 II              | 1233 |
|                                                    |              | 52 II              | 978  |
| Portugal <sup>5)</sup>                             | 24. 10. 1930 | 30 II              | 1233 |
| Spanien <sup>3)</sup>                              | 24. 10. 1930 | 30 II              | 1233 |
| Sri Lanka                                          | 14. 8. 1932  | 31 II              | 555  |
| Syrien <sup>6)</sup>                               | 26. 5. 1931  | 30 II              | 1233 |
| Thailand                                           | 24. 10. 1930 | 30 II              | 1233 |
|                                                    |              | 52 II              | 978  |
| Türkei                                             | 31. 5. 1935  | 34 II              | 738  |
| Vatikanstadt                                       | 7. 2. 1931   | 30 II              | 1233 |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> <sup>7)</sup> | 24. 10. 1930 | 30 II              | 1233 |
|                                                    |              | 53 II              | 116  |

1) Weitere Bek. – 1931 II 498, 555, 692

2) Weitere Bek. – 1936 II 104

3) Weitere Bek. – 1934 II 738

4) Weitere Bek. – 1931 II 498, 555 692; 1934 II 738; 1936 II 211; 1937 II 160, 188; 1938 II 154; 1957 II 257

5) Weitere Bek. – 1931 II 555; 1933 II 1; 1934 II 738

6) Weitere Bek. – 1931 II 692

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594  
Gesamter Geltungsbereich siehe Auflage 1981

### Internationales Sanitätsabkommen vom 21. 6. 1926

Gesetz vom 18. 3. 1930 – 1930 II 589

in Kraft für das Deutsche Reich am 6. 8. 1930

(Bek. 29. 10. 30) – 1930 II 1268

für Australien in Kraft am 6. 9. 1928

– 1930 II 1268; 1955 II 100

Dieses Abkommen gilt für die Bundesrepublik Deutschland im Verhältnis zu Australien nur noch so lange, bis Australien die Internationalen Gesundheitsvorschriften vom 25. 5. 1951, 25. 7. 1969 oder vom 23. 5. 2005 ratifiziert hat.

Veröffentlichung in LNTS Bd. 78 S. 229

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 30 A 400

### Übereinkommen Nr. 23 der ILO vom 23. 6. 1926 über die Heimschaffung der Schiffsleute

Gesetz vom 14. 1. 1930 – 1930 II 12

in Kraft für das Deutsche Reich am 14. 3. 1930

(Bek. 3. 4. 30) – 1930 II 713

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am

16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO

– 1952 II 607

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116 vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Siehe auch Übereinkommen Nr. 166 der ILO vom 9. 10. 1987 über die Heimschaffung der Seeleute (Neufassung)

Veröffentlichung in UNTS Bd. 38 S. 315

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 30 A 401

Siehe auch Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsorganisation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

### Übereinkommen Nr. 22 der ILO vom 24. 6. 1926 über den Heuervertrag der Schiffsleute

Gesetz vom 24. 7. 1930 – 1930 II 987, 988

in Kraft für das Deutsche Reich am 20. 9. 1930

(Bek. 10. 10. 30) – 1930 II 1230

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am

16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO – 1952 II 607

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116 vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Veröffentlichung in UNTS Bd. 38 S. 295

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 30 A 402

Siehe auch Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsorganisation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765



**Übereinkommen vom 25. 9. 1926  
über die Sklaverei**

Gesetz vom 14. 1. 1929 – 1929 II 63

in Kraft für das Deutsche Reich am 12. 3. 1929  
(Bek. 4. 4. 29) – 1929 II 178

Artikel 2 des Gesetzes vom 14. 1. 1929 wird aufgehoben  
durch Artikel 19 Absatz 8 des Gesetzes vom 8. 12. 2010  
– 2010 I 1866

Protokoll vom 7. 12. 1953  
zur Änderung des am 25. 9. 1926 in Genf unterzeichneten  
Übereinkommens über die Sklaverei

Gesetz vom 8. 9. 1972 – 1972 II 1069

*BT-Drucksachen VII/2433, 3500*

Bek. vom 19. 10. 1972 des Übereinkommens in der Fassung  
des Änderungsprotokolls vom 7. 12. 1953 – 1972 II 1473

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland in der ge-  
änderten Fassung  
am 29. 5. 1973 (Bek. 27. 9. 73) – 1973 II 1508

Gesetz vom 28. 7. 1895 betreffend die Bestrafung des Sklavenraubes und  
des Sklavenhandels – 1895 S. 425 – FN A 453-7

Siehe auch

Protokoll vom 7. 12. 1953 zur Änderung des am 25. 9. 1926 in Genf unter-  
zeichneten Übereinkommens über die Sklaverei – 1972 II 1069

Zusatzübereinkommen vom 7. 9. 1956 über die Abschaffung der Sklaverei,  
des Sklavenhandels und sklavereiähnlicher Einrichtungen und Praktiken –  
1958 II 203

*Veröffentlichungen in  
LNTS Bd. 60 S. 253*

*UNTS Bd. 182 S. 51 (Prot. vom 7. 12. 53)*

*UNTS Bd. 212 S. 17 (Geänd. Fass.)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 30 A 403 (Übereinkommen)*

*Bd. 42 A 590 (Prot. vom 7. 12. 53)*

| Vertragsparteien        | Übereinkommen<br>in Kraft am | RGBl./BGBl.<br>Jg. S.    | Übereinkommen<br>i. d. F. des Prot.<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S.          |
|-------------------------|------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------|
| Afghanistan             | 9. 11. 1935                  | 36 II 76                 | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Ägypten                 | 25. 1. 1928                  | 29 II 178<br>55 II 884   | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Albanien                |                              |                          | 2. 7. 1957                                         | 69 II 53                 |
| Algerien                |                              |                          | 20. 11. 1963                                       | 69 II 53                 |
| Antigua und Barbuda     | 1. 11. 1981                  | 89 II 247 <sup>1)</sup>  | 1. 11. 1981                                        | 89 II 247 <sup>1)</sup>  |
| Aserbaidshjan           | 16. 8. 1996                  | 97 II 148                | 16. 8. 1996                                        | 97 II 148                |
| Äthiopien               |                              |                          | 21. 1. 1969                                        | 69 II 996                |
| Australien              | 18. 6. 1927                  | 29 II 178<br>55 II 98    | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Bahamas                 |                              |                          | 10. 7. 1973                                        | 76 II 1675 <sup>1)</sup> |
| Bahrain                 |                              |                          | 27. 3. 1990                                        | 90 II 1407               |
| Bangladesch             | 7. 1. 1985                   | 85 II 1078               | 7. 1. 1985                                         | 85 II 1078               |
| Barbados                |                              |                          | 30. 11. 1966                                       | 76 II 1738 <sup>1)</sup> |
| Belarus                 |                              |                          | 13. 9. 1956                                        | 69 II 53                 |
| Belgien                 | 23. 9. 1927                  | 29 II 178                | 13. 12. 1962                                       | 74 II 672                |
| Benin                   | 1. 8. 1960                   | 68 II 164 <sup>1)</sup>  |                                                    |                          |
| Bolivien                |                              |                          | 6. 10. 1983                                        | 84 II 6                  |
| Bosnien und Herzegowina |                              |                          | 6. 3. 1992                                         | 94 II 3841 <sup>1)</sup> |
| Brasilien               |                              |                          | 6. 1. 1966                                         | 69 II 53                 |
| Bulgarien               | 9. 3. 1927                   | 29 II 178                |                                                    |                          |
| Chile                   | 20. 6. 1995                  | 95 II 815                | 20. 6. 1995                                        | 95 II 815                |
| China <sup>7) 9)</sup>  | 22. 4. 1937                  | 37 II 626                |                                                    |                          |
| China (Taiwan)          |                              |                          | 14. 12. 1955                                       | 74 II 672                |
| Côte d'Ivoire           | 7. 8. 1960                   | 68 II 164 <sup>1)</sup>  |                                                    |                          |
| Dänemark                | 17. 5. 1927                  | 29 II 178<br>55 II 98    | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Dominica                | 3. 11. 1978                  | 95 II 173 <sup>1)</sup>  | 3. 11. 1978                                        | 95 II 173 <sup>1)</sup>  |
| Ecuador                 | 26. 3. 1928                  | 29 II 178                | 17. 8. 1955                                        | 74 II 672                |
| Fidschi                 | 10. 10. 1970                 | 72 II 1434 <sup>1)</sup> | 10. 10. 1970                                       | 74 II 672 <sup>1)</sup>  |
| Finnland                | 29. 9. 1927                  | 29 II 178<br>55 II 98    | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Frankreich              | 28. 3. 1931                  | 32 II 133<br>55 II 699   | 14. 2. 1963                                        | 74 II 672                |
| Ghana                   | 6. 3. 1957                   | 68 II 164 <sup>1)</sup>  |                                                    |                          |
| Griechenland            | 4. 7. 1930                   | 31 II 233<br>55 II 626   | 12. 12. 1955                                       | 74 II 672                |
| Guatemala               | 11. 11. 1983                 | 84 II 218                | 11. 11. 1983                                       | 84 II 218                |
| Guinea                  | 2. 10. 1958                  | 68 II 164 <sup>1)</sup>  | 12. 7. 1962                                        | 74 II 672                |
| Haiti                   | 3. 9. 1927                   | 29 II 178<br>55 II 699   |                                                    |                          |
| Indien                  | 18. 6. 1927                  | 29 II 178<br>55 II 919   | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Irak                    | 18. 1. 1929                  | 29 II 178<br>55 II 98    | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Irland                  | 18. 7. 1930                  | 31 II 233                | 31. 8. 1961                                        | 74 II 672                |
| Israel                  | 6. 1. 1955                   | 69 II 53                 | 12. 9. 1955                                        | 74 II 672                |
| Italien                 | 25. 8. 1928                  | 29 II 178                | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Jamaika                 |                              |                          | 6. 8. 1962                                         | 69 II 53 <sup>1)</sup>   |
| Jemen <sup>5)</sup>     |                              |                          | 9. 2. 1987                                         | 87 II 383                |
| Jordanien               |                              |                          | 5. 5. 1959                                         | 69 II 53                 |
| Jugoslawien, ehemaliges | 28. 9. 1929                  | 31 II 233<br>55 II 926   | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Kamerun                 | 1. 1. 1960                   | 68 II 164 <sup>1)</sup>  | 27. 6. 1984                                        | 84 II 867                |
| Kanada                  | 6. 8. 1928                   | 29 II 178<br>55 II 699   | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Kirgisistan             |                              |                          | 5. 9. 1997                                         | 98 II 63                 |
| Kongo                   | 15. 8. 1960                  | 68 II 164 <sup>1)</sup>  |                                                    |                          |
| Kroatien                | 8. 10. 1991                  | 93 II 859 <sup>1)</sup>  | 8. 10. 1991                                        | 93 II 859 <sup>1)</sup>  |

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S.                | Übereinkommen<br>i. d. F. des Prot.<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.          |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------|
| Kuba                                            | 6. 7. 1931                   | 32 II 133<br>55 II 98                | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Kuwait                                          |                              |                                      | 28. 5. 1963                                        | 69 II 53                 |
| Lesotho                                         |                              |                                      | 4. 10. 1966                                        | 75 II 155 <sup>1)</sup>  |
| Libanon                                         | 25. 6. 1931                  | 32 II 133<br>55 II 98                |                                                    |                          |
| Liberia                                         | 17. 5. 1930                  | 31 II 233                            | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Libyen                                          |                              |                                      | 14. 2. 1957                                        | 69 II 53                 |
| Madagaskar                                      |                              |                                      | 12. 2. 1964                                        | 69 II 53                 |
| Malawi                                          |                              |                                      | 2. 8. 1965                                         | 69 II 53                 |
| Mali                                            | 22. 9. 1960                  | 73 II 558 <sup>1)</sup>              | 2. 2. 1973                                         | 74 II 1225               |
| Malta                                           | 21. 9. 1964                  | 68 II 164 <sup>1)</sup>              | 21. 9. 1964                                        | 74 II 672 <sup>1)</sup>  |
| Marokko                                         |                              |                                      | 11. 5. 1959                                        | 69 II 53                 |
| Mauretanien                                     | 6. 6. 1986                   | 87 II 175                            | 6. 6. 1986                                         | 87 II 175                |
| Mauritius                                       |                              |                                      | 12. 3. 1968                                        | 69 II 2128 <sup>1)</sup> |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 17. 9. 1991                  | 94 II 3604 <sup>1)</sup>             |                                                    |                          |
| Mexiko                                          | 8. 9. 1934                   | 35 II 58<br>55 II 908                | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Monaco                                          | 17. 1. 1928                  | 29 II 178                            | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Mongolei                                        |                              |                                      | 20. 12. 1968                                       | 69 II 996                |
| Montenegro                                      |                              |                                      | 3. 6. 2006                                         | 07 II 229 <sup>1)</sup>  |
| Myanmar                                         | 18. 6. 1927                  | 29 II 178                            | 29. 4. 1957                                        | 74 II 672                |
| Nepal                                           |                              |                                      | 7. 1. 1963                                         | 69 II 53                 |
| Neuseeland                                      | 18. 6. 1927                  | 29 II 178<br>55 II 626               | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Nicaragua                                       | 3. 10. 1927                  | 29 II 178                            | 14. 1. 1986                                        | 86 II 716                |
| Niederlande                                     | 7. 1. 1928                   | 29 II 178 <sup>4)</sup>              | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672 <sup>4)</sup>  |
| Niger                                           | 3. 8. 1960                   | 68 II 164 <sup>1)</sup>              | 7. 12. 1964                                        | 74 II 672                |
| Nigeria                                         | 1. 10. 1960                  | 68 II 164 <sup>1)</sup>              | 1. 10. 1960                                        | 74 II 672 <sup>1)</sup>  |
| Norwegen                                        | 10. 9. 1927                  | 29 II 178<br>55 II 98                | 11. 4. 1957                                        | 74 II 672                |
| Österreich                                      | 19. 8. 1927                  | 29 II 178<br>55 II 187               | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Pakistan                                        |                              |                                      | 30. 9. 1955                                        | 69 II 53                 |
| Papua-Neuguinea                                 |                              |                                      | 27. 1. 1982                                        | 83 II 313                |
| Paraguay                                        |                              |                                      | 27. 9. 2007                                        | 07 II 1688               |
| Philippinen                                     |                              |                                      | 12. 7. 1955                                        | 69 II 53                 |
| Polen                                           | 17. 9. 1930                  | 31 II 233                            |                                                    |                          |
| Portugal <sup>10)</sup>                         | 4. 10. 1927                  | 29 II 178                            |                                                    |                          |
| Rumänien                                        | 22. 6. 1931                  | 32 II 133                            | 13. 11. 1957                                       | 74 II 672                |
| Russische Föderation <sup>6)</sup>              |                              |                                      | 8. 8. 1956                                         | 69 II 53                 |
| Salomonen                                       | 7. 7. 1978                   | 83 II 313 <sup>1)</sup>              | 7. 7. 1978                                         | 82 II 95 <sup>1)</sup>   |
| Sambia                                          |                              |                                      | 24. 10. 1964                                       | 74 II 41 <sup>1)</sup>   |
| Saudi-Arabien                                   |                              |                                      | 5. 7. 1973                                         | 74 II 41                 |
| Schweden                                        | 17. 12. 1927                 | 29 II 178                            | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Schweiz                                         | 1. 11. 1930                  | 31 II 233                            | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Senegal                                         | 20. 8. 1960                  | 68 II 164 <sup>1)</sup>              |                                                    |                          |
| Serbien                                         |                              |                                      | 27. 4. 1992                                        | 01 II 787 <sup>1)</sup>  |
| Seychellen                                      | 5. 5. 1992                   | 92 II 1091                           |                                                    |                          |
| Sierra Leone                                    | 27. 4. 1961                  | 68 II 164 <sup>1)</sup>              | 27. 4. 1961                                        | 74 II 672 <sup>1)</sup>  |
| Slowakei                                        | 1. 1. 1993                   | 94 II 3841 <sup>1)</sup>             |                                                    |                          |
| Sowjetunion, ehemalige                          |                              |                                      | 8. 8. 1956                                         | 69 II 53                 |
| Spanien                                         | 12. 9. 1927                  | 29 II 178                            | 10. 11. 1976                                       | 77 II 11                 |
| Sri Lanka                                       |                              |                                      | 21. 3. 1958                                        | 69 II 53                 |
| St. Lucia                                       | 22. 2. 1979                  | 90 II 1407 <sup>1)</sup>             | 22. 2. 1979                                        | 90 II 1407 <sup>1)</sup> |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen               |                              |                                      | 9. 11. 1981                                        | 82 II 95                 |
| Südafrika                                       | 18. 6. 1927                  | 29 II 178<br>55 II 98                | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Sudan                                           | 15. 9. 1927                  | 29 II 178                            |                                                    |                          |
| Suriname                                        | 1. 1. 1956                   | 68 II 164 <sup>1)</sup>              | 1. 1. 1956                                         | 74 II 672 <sup>1)</sup>  |
| Syrien                                          | 25. 11. 1975                 | 80 II 24 <sup>1)</sup>               |                                                    |                          |
|                                                 | 25. 6. 1931                  | 32 II 133<br>55 II 98                | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Tansania                                        |                              |                                      | 28. 11. 1962                                       | 69 II 53                 |
|                                                 |                              |                                      | 26. 4. 1964                                        | 69 II 53 <sup>1)</sup>   |
| Togo                                            | 27. 4. 1960                  | 68 II 164 <sup>1)</sup>              |                                                    |                          |
| Trinidad und Tobago                             | 31. 8. 1962                  | 68 II 164 <sup>1)</sup>              | 31. 8. 1962                                        | 74 II 672 <sup>1)</sup>  |
| Tschechische Republik                           | 1. 1. 1993                   | 93 II 933 <sup>1)</sup>              |                                                    |                          |
| Tschechoslowakei, ehemalige                     | 10. 10. 1930                 | 31 II 233                            |                                                    |                          |
| Tunesien                                        |                              |                                      | 15. 7. 1966                                        | 69 II 53                 |
| Türkei                                          | 24. 7. 1933                  | 34 II 16<br>56 II 377                | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |
| Turkmenistan                                    | 1. 5. 1997                   | 97 II 1543                           | 1. 5. 1997                                         | 97 II 1543               |
| Uganda                                          |                              |                                      | 12. 8. 1964                                        | 69 II 53                 |
| Ukraine                                         |                              |                                      | 27. 1. 1959                                        | 69 II 53                 |
| Ungarn                                          | 16. 4. 1927                  | 29 II 178                            | 26. 2. 1958                                        | 74 II 672                |
|                                                 | 17. 2. 1933                  | 33 II 160                            |                                                    |                          |
| Uruguay                                         |                              |                                      | 7. 6. 2001                                         | 01 II 969                |
| Vereinigte Staaten                              | 21. 3. 1929                  | 31 II 233                            | 7. 3. 1956                                         | 74 II 672                |
| Vereinigtes Königreich <sup>8)</sup>            | 18. 6. 1927                  | 29 II 178 <sup>2)</sup><br>53 II 116 | 7. 7. 1955                                         | 74 II 672                |

| Vertragsparteien                | Übereinkommen<br>in Kraft am | RGBI./BGBI.<br>Jg. S.   | Übereinkommen<br>i. d. F. des Prot.<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.         |
|---------------------------------|------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------|
| Vietnam <sup>3)</sup>           |                              |                         | 14. 8. 1956                                        | 69 II 53                |
| Zentralafrikanische<br>Republik | 13. 8. 1960                  | 68 II 164 <sup>1)</sup> |                                                    |                         |
| Zypern                          |                              |                         | 16. 8. 1960                                        | 86 II 856 <sup>1)</sup> |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1957 II 260

3) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen

4) Weitere Bek. – 1987 II 255

5) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik Jemen

6) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

8) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

9) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

10) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

# **Übereinkommen Nr. 24 der ILO vom 15. 6. 1927 betreffend die Krankenversicherung der Arbeitnehmer in Gewerbe und Handel und der Hausgehilfen**

Gesetz vom 28. 10. 1927 – 1927 II 887

in Kraft für das Deutsche Reich am 15. 7. 1928

(Bek. 27. 12. 28) – 1929 II 13

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO – 1952 II 607

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116 vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Siehe auch Übereinkommen Nr. 130 vom 25. 6. 1969 über ärztliche Betreuung und Krankengeld

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 38 S. 327*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 30 A 404*

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |      |
|---------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------|------|
| Algerien <sup>1)</sup>                                        | 19. 10. 1962 | 63 II                 | 1057 |
| Bosnien und Herzegowina                                       | 2. 6. 1993   | 95 II                 | 46   |
| Bulgarien                                                     | 30. 1. 1931  | 31 II                 | 32   |
| Chile                                                         | 6. 1. 1932   | 31 II                 | 690  |
| Ecuador                                                       | 6. 5. 1962   | 63 II                 | 18   |
| Dschibuti <sup>1)</sup>                                       | 3. 8. 1978   | 79 II                 | 579  |
| Frankreich <sup>3)</sup>                                      | 15. 8. 1948  | 57 II                 | 209  |
| Haiti                                                         | 18. 7. 1955  | 57 II                 | 209  |
| Jugoslawien, Bundesrepublik                                   | 24. 11. 2000 | 13 II                 | 1351 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 29. 12. 1929 | 29 II                 | 753  |
| Kolumbien                                                     | 18. 9. 1933  | 33 II                 | 945  |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 30. 6. 1992  | 96 II                 | 383  |
| Lettland <sup>1) 5)</sup>                                     | 3. 12. 1991  | 95 II                 | 709  |
| Litauen <sup>1) 4)</sup>                                      | 28. 11. 1991 | 94 II                 | 756  |
| Luxemburg                                                     | 15. 7. 1928  | 29 II                 | 13   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 99 II                 | 489  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 13 II                 | 1351 |
| Nicaragua                                                     | 11. 7. 1934  | 34 II                 | 725  |
| Niederlande                                                   | 13. 2. 1966  | 68 II                 | 55   |
| Norwegen                                                      | 28. 8. 1961  | 62 II                 | 167  |
| Österreich                                                    | 19. 5. 1929  | 29 II                 | 753  |
| Peru                                                          | 6. 2. 1946   | 57 II                 | 209  |
| Polen                                                         | 28. 12. 1948 | 57 II                 | 209  |
| Rumänien                                                      | 26. 9. 1929  | 29 II                 | 753  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 29. 5. 1992  | 94 II                 | 394  |
| Spanien                                                       | 28. 12. 1932 | 33 II                 | 101  |
| Ungarn                                                        | 18. 7. 1928  | 29 II                 | 13   |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup>                          | 21. 5. 1931  | 31 II                 | 690  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1968 II 55

3) Weitere Bek. – 1976 II 1768

4) ursprünglich in Kraft getreten am 17. 9. 1931 – 1931 II 690

5) ursprünglich in Kraft getreten am 29. 11. 1929 – 1931 II 32

# **Übereinkommen Nr. 25 der ILO vom 15. 6. 1927 betreffend die Krankenversicherung der Arbeitnehmer in der Landwirtschaft**

Gesetz vom 28. 10. 1927 – 1927 II 887, 889

in Kraft für das Deutsche Reich am 15. 7. 1928

(Bek. 27. 12. 28) – 1929 II 13

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO – 1952 II 607

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116 vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Siehe auch Übereinkommen Nr. 130 vom 25. 6. 1969 über ärztliche Betreuung und Krankengeld

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 38 S. 343*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 30 A 405*

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |      |
|---------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------|------|
| Bosnien und Herzegowina                                       | 2. 6. 1993   | 95 II                 | 159  |
| Bulgarien                                                     | 30. 1. 1931  | 31 II                 | 33   |
| Chile                                                         | 6. 1. 1932   | 31 II                 | 690  |
| Haiti                                                         | 18. 7. 1955  | 57 II                 | 212  |
| Jugoslawien, Bundesrepublik                                   | 24. 11. 2000 | 13 II                 | 1352 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 19. 8. 1952  | 57 II                 | 212  |
| Kolumbien                                                     | 18. 9. 1933  | 33 II                 | 945  |
| Kroatien <sup>3)</sup>                                        | 30. 6. 1992  | 96 II                 | 383  |
| Luxemburg                                                     | 15. 7. 1928  | 29 II                 | 13   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 99 II                 | 489  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 13 II                 | 1352 |
| Nicaragua                                                     | 11. 7. 1934  | 34 II                 | 725  |
| Niederlande <sup>2)</sup>                                     | 13. 2. 1966  | 68 II                 | 56   |
| Norwegen                                                      | 28. 8. 1961  | 62 II                 | 168  |
| Österreich                                                    | 19. 5. 1929  | 29 II                 | 753  |
| Peru                                                          | 1. 5. 1960   | 60 II                 | 2316 |
| Polen                                                         | 28. 12. 1948 | 57 II                 | 212  |
| Slowenien <sup>3)</sup>                                       | 29. 5. 1992  | 94 II                 | 394  |
| Spanien                                                       | 28. 12. 1932 | 33 II                 | 101  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup>                          | 21. 5. 1931  | 31 II                 | 690  |

1) Weitere Bek. – 1968 II 56

2) Weitere Bek. – 1969 II 1279; 1987 II 255

3) Erklärung über die Weiteranwendung

# **Abkommen vom 12. 7. 1927 zur Gründung eines Welthilfsverbandes**

Gesetz vom 2. 7. 1929 – 1929 II 529, 551

in Kraft für das Deutsche Reich am 27. 12. 1932

(Bek. 22. 11. 32) – 1932 II 237

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 135 S. 247*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 30 A 406*

Das Abkommen ist am 27. 12. 1932 ferner für folgende Staaten in Kraft getreten – 1932 II 237

|           |            |
|-----------|------------|
| Albanien  | Monaco     |
| Belgien   | Polen      |
| Bulgarien | San Marino |
| Ecuador   | Schweiz    |
| Finnland  | Sudan      |
| Iran      | Türkei     |
| Italien   | Venezuela  |

für China in Kraft am 27. 8. 1935 – 1936 II 104

# **Abkommen vom 26. 9. 1927 zur Vollstreckung ausländischer Schiedssprüche**

Gesetz vom 28. 7. 1930 – 1930 II 1067

in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 12. 1930

(Bek. 5. 11. 30) – 1930 II 1269

Artikel 2 des Gesetzes vom 28. 7. 1930 wird aufgehoben durch Artikel 19 Absatz 6 des Gesetzes vom 8. 12. 2010 – 2010 I 1866

Nach Artikel VII Abs. 2 des Übereinkommens vom 10. 6. 1958 über die Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Schiedssprüche gilt dieses Abkommen für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu folgenden Vertragsparteien, für die das Übereinkommen von 1958 noch nicht in Kraft getreten ist.

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 92 S. 301*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 30 A 407*

| Vertragsparteien      | in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |      |
|-----------------------|-------------|-----------------------|------|
| Bahamas <sup>1)</sup> | 10. 7. 1973 | 77 II                 | 444  |
| Malta <sup>1)</sup>   | 21. 9. 1964 | 66 II                 | 1525 |
| Myanmar               | 19. 1. 1939 | 38 II                 | 879  |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|-------------|--------------------|------|
| Pakistan                                | –           | 54 II              | 465  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 3)</sup> | –           | 30 II              | 1269 |
|                                         |             | 32 II              | 128  |
|                                         |             | 53 II              | 116  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Nur für Anguilla gültig – 1986 II 633

3) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

### Übereinkommen Nr. 26 der ILO vom 16. 6. 1928 über die Einrichtung von Verfahren zur Festsetzung von Mindestlöhnen

Gesetz vom 10. 5. 1929 – 1929 II 375

in Kraft für das Deutsche Reich am 15. 6. 1930

(Bek. 9. 12. 29) – 1929 II 753

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom  
Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO  
– 1952 II 607

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135, 1136

Veröffentlichung in UNTS Bd. 39 S. 3

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 30 A 409

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------------|------|
| Ägypten                     | 10. 5. 1961  | 61 II              | 395  |
| Albanien                    | 2. 8. 2002   | 13 II              | 1353 |
| Angola <sup>1)</sup>        | 4. 6. 1976   | 76 II              | 1991 |
| Argentinien                 | 14. 3. 1951  | 57 II              | 210  |
| Armenien                    | 27. 1. 2007  | 13 II              | 1353 |
| Australien                  | 9. 3. 1932   | 31 II              | 690  |
| Bahamas <sup>1)</sup>       | 25. 5. 1976  | 76 II              | 1773 |
| Barbados <sup>1)</sup>      | 8. 5. 1967   | 68 II              | 148  |
| Belarus                     | 15. 9. 1994  | 95 II              | 46   |
| Belgien                     | 11. 8. 1938  | 57 II              | 210  |
| Belize <sup>1)</sup>        | 15. 12. 1983 | 85 II              | 382  |
| Benin <sup>1)</sup>         | 12. 12. 1960 | 61 II              | 1398 |
| Bolivien                    | 19. 7. 1955  | 57 II              | 210  |
| Brasilien                   | 25. 4. 1958  | 59 II              | 172  |
| Bulgarien                   | 4. 6. 1936   | 57 II              | 210  |
| Burkina Faso <sup>1)</sup>  | 21. 11. 1960 | 61 II              | 1398 |
| Burundi <sup>1)</sup>       | 11. 3. 1963  | 63 II              | 1517 |
| Chile                       | 31. 5. 1934  | 33 II              | 938  |
| China <sup>4)</sup>         | 5. 5. 1931   | 31 II              | 33   |
| Costa Rica                  | 16. 3. 1973  | 73 II              | 55   |
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup> | 21. 11. 1960 | 61 II              | 1398 |
| Dominica <sup>1)</sup>      | 28. 2. 1983  | 84 II              | 138  |
| Dominikanische Republik     | 5. 12. 1957  | 59 II              | 172  |
| Dschibuti <sup>1)</sup>     | 3. 8. 1978   | 79 II              | 580  |
| Ecuador                     | 6. 7. 1955   | 57 II              | 210  |
| Fidschi <sup>1)</sup>       | 19. 4. 1974  | 76 II              | 1773 |
| Frankreich <sup>2)</sup>    | 18. 9. 1931  | 31 II              | 33   |
| Gabun <sup>1)</sup>         | 14. 10. 1960 | 61 II              | 1398 |
| Ghana                       | 2. 7. 1960   | 60 II              | 2362 |
| Grenada <sup>1)</sup>       | 9. 7. 1979   | 80 II              | 191  |
| Guatemala                   | 4. 5. 1962   | 62 II              | 169  |
| Guinea <sup>1)</sup>        | 21. 1. 1959  | 59 II              | 995  |
| Guinea-Bissau <sup>1)</sup> | 21. 2. 1977  | 78 II              | 1310 |
| Guyana <sup>1)</sup>        | 8. 6. 1966   | 67 II              | 2608 |
| Indien                      | 10. 1. 1956  | 57 II              | 210  |
| Irak                        | 26. 11. 1963 | 63 II              | 1517 |
| Irland                      | 3. 6. 1931   | 31 II              | 33   |
| Italien                     | 9. 9. 1931   | 31 II              | 33   |
| Jamaika                     | 8. 7. 1964   | 64 II              | 1248 |
| Japan                       | 29. 4. 1972  | 72 II              | 1502 |
| Kamerun <sup>1)</sup>       | 7. 6. 1960   | 61 II              | 395  |
|                             | 29. 1. 1964  | 63 II              | 1517 |
| Kanada                      | 25. 4. 1936  | 35 II              | 460  |
| Kasachstan                  | 5. 3. 2016   | 16 II              | 694  |
| Kenia <sup>1)</sup>         | 13. 1. 1964  | 67 II              | 2608 |

| Vertragsparteien                              | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Kolumbien                                     | 20. 6. 1934  | 33 II              | 938  |
| Komoren <sup>1)</sup>                         | 23. 10. 1978 | 79 II              | 1297 |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup>       | 20. 9. 1960  | 61 II              | 1398 |
| Kongo <sup>1)</sup>                           | 10. 11. 1960 | 61 II              | 1398 |
| Korea, Republik                               | 27. 12. 2002 | 13 II              | 1353 |
| Kuba                                          | 24. 2. 1937  | 57 II              | 210  |
| Lesotho <sup>1)</sup>                         | 31. 10. 1966 | 67 II              | 2608 |
| Libanon                                       | 26. 7. 1963  | 63 II              | 1058 |
| Libyen                                        | 27. 5. 1972  | 72 II              | 1502 |
| Luxemburg                                     | 3. 3. 1959   | 59 II              | 172  |
| Madagaskar <sup>1)</sup>                      | 1. 11. 1960  | 61 II              | 1398 |
| Malawi <sup>1)</sup>                          | 22. 3. 1965  | 67 II              | 2608 |
| Mali <sup>1)</sup>                            | 21. 6. 1960  | 61 II              | 395  |
|                                               | 22. 9. 1960  | 61 II              | 1398 |
| Malta <sup>1)</sup>                           | 4. 1. 1965   | 67 II              | 2608 |
| Marokko                                       | 14. 3. 1959  | 59 II              | 172  |
| Mauretanien <sup>1)</sup>                     | 20. 6. 1961  | 62 II              | 169  |
| Mauritius <sup>1)</sup>                       | 2. 12. 1969  | 70 II              | 898  |
|                                               |              |                    | 988  |
| Mexiko                                        | 12. 5. 1935  | 34 II              | 1397 |
| Myanmar                                       | 21. 5. 1955  | 57 II              | 210  |
| Neuseeland                                    | 29. 3. 1939  | 57 II              | 210  |
| Nicaragua                                     | 12. 4. 1935  | 34 II              | 1397 |
| Niederlande                                   | 10. 11. 1937 | 57 II              | 210  |
| Niger <sup>1)</sup>                           | 27. 2. 1961  | 62 II              | 169  |
| Nigeria                                       | 16. 6. 1962  | 62 II              | 169  |
| Norwegen                                      | 7. 7. 1934   | 33 II              | 938  |
| Österreich                                    | 15. 3. 1975  | 76 II              | 1773 |
| Panama                                        | 19. 6. 1971  | 73 II              | 55   |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>                 | 1. 5. 1976   | 76 II              | 1773 |
| Paraguay                                      | 24. 6. 1965  | 67 II              | 2608 |
| Peru                                          | 4. 4. 1963   | 63 II              | 1058 |
| Portugal <sup>5)</sup>                        | 10. 11. 1960 | 61 II              | 395  |
| Ruanda <sup>1)</sup>                          | 18. 9. 1962  | 63 II              | 1058 |
| Salomonen <sup>1)</sup>                       | 28. 5. 1984  | 87 II              | 351  |
| Sambia <sup>1)</sup>                          | 2. 12. 1964  | 67 II              | 2608 |
| Schweiz                                       | 7. 5. 1948   | 57 II              | 210  |
| Senegal <sup>1)</sup>                         | 21. 6. 1960  | 61 II              | 395  |
|                                               | 4. 11. 1960  | 61 II              | 1398 |
| Seychellen <sup>1)</sup>                      | 6. 2. 1978   | 78 II              | 1310 |
| Sierra Leone                                  | 15. 6. 1962  | 62 II              | 169  |
| Simbabwe                                      | 16. 9. 1994  | 95 II              | 46   |
| Slowakei <sup>1)</sup>                        | 1. 1. 1993   | 95 II              | 46   |
| Spanien                                       | 8. 4. 1931   | 31 II              | 33   |
| Sri Lanka                                     | 9. 6. 1972   | 72 II              | 1502 |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                       | 14. 5. 1980  | 81 II              | 29   |
| St. Vincent und die Grenadinen                | 31. 5. 1995  | 13 II              | 1353 |
| Südafrika                                     | 28. 12. 1933 | 33 II              | 101  |
| Sudan                                         | 18. 6. 1958  | 59 II              | 172  |
| Swasiland <sup>1)</sup>                       | 26. 4. 1978  | 79 II              | 580  |
| Syrien <sup>1)</sup>                          | 10. 5. 1961  | 61 II              | 395  |
|                                               | 30. 10. 1961 | 63 II              | 1058 |
| Tansania <sup>1)</sup>                        | 19. 11. 1963 | 63 II              | 1517 |
|                                               | 22. 6. 1964  | 67 II              | 2608 |
| Togo <sup>1)</sup>                            | 7. 6. 1960   | 61 II              | 395  |
| Tschad <sup>1)</sup>                          | 10. 11. 1960 | 61 II              | 1398 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>           | 1. 1. 1993   | 95 II              | 46   |
| Tschechoslowakei, ehemalige                   | 12. 6. 1951  | 57 II              | 210  |
| Tunesien                                      | 15. 5. 1958  | 59 II              | 172  |
| Türkei                                        | 29. 1. 1976  | 76 II              | 1773 |
| Uganda <sup>1)</sup>                          | 4. 6. 1963   | 63 II              | 1517 |
| Ungarn                                        | 30. 7. 1933  | 32 II              | 233  |
| Uruguay                                       | 6. 6. 1934   | 33 II              | 938  |
| Venezuela                                     | 20. 11. 1945 | 57 II              | 210  |
| Vietnam <sup>3)</sup>                         | 14. 6. 1956  | 57 II              | 210  |
| Zentralafrikanische<br>Republik <sup>1)</sup> | 27. 10. 1960 | 61 II              | 1398 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1957 II 210

3) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v.  
20. 12. 1999 – 2003 II 789

5) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798



**Vertrag vom 27. 8. 1928  
über die Ächtung des Krieges**

Gesetz vom 9. 2. 1929 – 1929 II 97

in Kraft für das Deutsche Reich am 24. 7. 1929

(Bek. 1. 8. 29) – 1929 II 631

Veröffentlichung in LNTS Bd. 94 S. 57

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 30 A 412

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |      |
|-------------------------|--------------|-----------------------|------|
| Afghanistan             | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Ägypten                 | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Albanien                | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Äthiopien               | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Australien              | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Barbados <sup>1)</sup>  | 30. 11. 1966 | 73 II                 | 1493 |
| Belgien                 | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Brasilien               | 10. 5. 1934  | 34 II                 | 373  |
| Bulgarien               | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Chile                   | 12. 8. 1929  | 29 II                 | 757  |
| China                   | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Costa Rica              | 1. 10. 1929  | 29 II                 | 757  |
| Dänemark                | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Dominica <sup>1)</sup>  | 3. 11. 1978  | 89 II                 | 24   |
| Dominikanische Republik | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Ecuador                 | 24. 2. 1932  | 33 II                 | 102  |
| Fidschi <sup>1)</sup>   | 10. 10. 1970 | 74 II                 | 18   |
| Finnland                | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Frankreich              | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Griechenland            | 3. 8. 1929   | 29 II                 | 757  |
| Guatemala               | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Haiti                   | 3. 2. 1930   | 30 II                 | 713  |
| Honduras                | 5. 8. 1929   | 29 II                 | 757  |
| Indien                  | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Irak                    | 23. 3. 1932  | 33 II                 | 102  |
| Iran                    | 25. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Irland                  | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Island                  | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Italien                 | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |      |
|------------------------------------|--------------|-----------------------|------|
| Japan                              | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Kanada                             | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Kolumbien                          | 28. 5. 1931  | 31 II                 | 533  |
| Kuba                               | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Liberia                            | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Luxemburg                          | 24. 8. 1929  | 29 II                 | 757  |
| Mexiko                             | 26. 11. 1929 | 29 II                 | 757  |
| Neuseeland                         | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Nicaragua                          | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Niederlande                        | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Norwegen                           | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Österreich                         | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Panama                             | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Paraguay                           | 4. 12. 1929  | 30 II                 | 713  |
| Peru                               | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Polen                              | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Portugal                           | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Rumänien                           | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Russische Föderation <sup>2)</sup> | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Saudi-Arabien                      | 24. 2. 1932  | 33 II                 | 102  |
| Schweden                           | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Schweiz                            | 2. 12. 1929  | 29 II                 | 757  |
| Slowenien <sup>1)</sup>            | 25. 6. 1991  | 94 II                 | 2354 |
| Sowjetunion, ehemalige             | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Spanien                            | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Südafrika                          | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Thailand                           | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Tschechoslowakei, ehemalige        | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Türkei                             | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Ungarn                             | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Venezuela                          | 24. 10. 1929 | 29 II                 | 757  |
| Vereinigte Staaten                 | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |
| Vereinigtes Königreich             | 24. 7. 1929  | 29 II                 | 631  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

**Abkommen vom 22. 11. 1928  
über Internationale Ausstellungen**

Gesetz vom 5. 5. 1930 – 1930 II 727

in Kraft für das Deutsche Reich am 17. 1. 1931  
(Bek. 14. 1. 31) – 1931 II 11

Protokoll vom 10. 5. 1948  
zur Änderung des Abkommens vom 22. 11. 1928 über  
Internationale Ausstellungen

Gesetz vom 24. 12. 1956 – 1956 II 2087

*BT-Drucksachen II/2755, 2931*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 3. 1957 (Bek. 26. 4. 57) – 1957 II 252

Protokoll von 1948 gegenstandslos durch  
Protokoll vom 30. 11. 1972

Protokoll vom 16. 11. 1966  
zur Änderung von Artikel 4 des Abkommens vom  
22. 11. 1928 über Internationale Ausstellungen  
Gesetz vom 30. 5. 1968 – 1968 II 509; 1973 II 1568

*BT-Drucksachen V/2354, 2648*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 9. 1968 (Bek. 25. 7. 69) – 1969 II 1467

Protokoll von 1966 gegenstandslos durch  
Protokoll vom 30. 11. 1972

Protokoll vom 30. 11. 1972

zur Änderung des Abkommens über Internationale Ausstel-  
lungen (mit Neufassung des Übereinkommens)

Gesetz vom 14. 3. 1974 – 1974 II 273, 274, 276

*BT-Drucksachen 7/1143, 1365*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 9. 6. 1980 (Bek 12. 1. 82) – 1982 II 90

Beschluss der Generalversammlung vom 31. 5. 1988  
zur Änderung des Abkommens über Internationale Ausstel-  
lungen

Gesetz vom 12. 2. 1991 – 1991 II 426

*BT-Drucksachen 11/7188, 7799*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 7. 1996 (Bek. 7. 2. 13) – 2013 II 366

*Veröffentlichungen in LNTS Bd. 111 S. 343*

*UNTS Bd. 289 S. 111 (Prot. vom 10. 5. 48)*

*UNTS Bd. 696 S. 394 (Prot. vom 16. 11. 66)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 26 A 303 (Abk. i.d.F. des Prot. v. 10. 5. 48)*

*Bd. 33 A 461 (Prot. v. 16. 11. 66)*

*Bd. 59 A 762 (Abk. i.d.F. der Prot. v. 10. 5. 48, 16. 11. 66  
und 30. 11. 72)*

*Bd. 59 A 763 (Prot. v. 30. 11. 72)*

| Vertragsparteien                   | Abkommen<br>in Kraft am | RGBl./BGBl.<br>Jg. S.  | Prot. vom 30. 11. 1972<br>mit Neufassung<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S. |
|------------------------------------|-------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------|
| Argentinien                        | 7. 12. 1982             | 83 II 176              | 7. 12. 1982                                             | 83 II 176       |
| Australien                         | 27. 10. 1973            | 73 II 1568             | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Belarus                            | 30. 4. 1960             | 69 II 1466             | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Belgien                            | 15. 5. 1931             | 31 II 500              | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
|                                    |                         | 57 II 40               |                                                         |                 |
| Bulgarien                          | 30. 4. 1960             | 69 II 1466             | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Chile                              | 7. 12. 1982             | 83 II 176              | 7. 12. 1982                                             | 83 II 176       |
| China                              |                         |                        | 19. 6. 1993                                             | 13 II 319       |
| Costa Rica                         | 23. 11. 1982            | 83 II 176              | 23. 11. 1982                                            | 83 II 23        |
| Dänemark                           | 26. 4. 1932             | 32 II 173              | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
|                                    |                         | 57 II 40               |                                                         |                 |
| El Salvador                        | 7. 12. 1982             | 83 II 176              | 7. 12. 1982                                             | 83 II 176       |
| Finnland                           | 4. 8. 1937              | 37 II 550              | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
|                                    |                         | 57 II 40               |                                                         |                 |
| Frankreich                         | 17. 1. 1931             | 31 II 11 <sup>1)</sup> | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
|                                    |                         | 57 II 40               |                                                         |                 |
| Griechenland                       | 21. 2. 1933             | 33 II 142              | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
|                                    |                         | 57 II 40               |                                                         |                 |
| Haiti <sup>2)</sup>                | 17. 7. 1949             | 69 II 1466             |                                                         |                 |
|                                    |                         | 57 II 40               |                                                         |                 |
| Italien                            | 19. 2. 1931             | 31 II 221              | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
|                                    |                         | 57 II 40               |                                                         |                 |
| Japan                              | 8. 2. 1965              | 65 II 1154             | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Kanada                             | 8. 12. 1957             | 69 II 1466             | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Korea (Republik)                   | 19. 5. 1987             | 89 II 22               | 19. 5. 1987                                             | 89 II 22        |
| Kuba                               | 17. 11. 1982            | 83 II 176              | 17. 11. 1982                                            | 83 II 23        |
| Libanon <sup>2)</sup>              | 15. 10. 1947            | 69 II 1466             |                                                         |                 |
| Malaysia                           |                         |                        | 18. 5. 1995                                             | 13 II 319       |
| Marokko                            | 14. 2. 1931             | 69 II 1466             | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
|                                    |                         | 57 II 40               |                                                         |                 |
| Mexiko                             | 7. 12. 1982             | 83 II 176              | 7. 12. 1982                                             | 83 II 176       |
| Monaco                             | 29. 5. 1958             | 58 II 334              | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Nicaragua                          | 7. 12. 1982             | 83 II 176              | 7. 12. 1982                                             | 83 II 176       |
| Niederlande                        | 8. 2. 1951              | 69 II 1466             | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
|                                    |                         | 57 II 40               |                                                         |                 |
| Nigeria <sup>3)</sup>              | 3. 2. 1963              | 63 II 315              |                                                         |                 |
| Norwegen                           | 25. 1. 1937             | 37 II 102              | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
|                                    |                         | 57 II 40               |                                                         |                 |
| Österreich                         | 15. 1. 1948             | 69 II 1466             | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
|                                    |                         | 57 II 40               |                                                         |                 |
| Panama                             | 3. 12. 1982             | 83 II 176              | 3. 12. 1982                                             | 83 II 176       |
| Peru                               | 7. 12. 1982             | 83 II 176              | 7. 12. 1982                                             | 83 II 176       |
| Philippinen                        |                         |                        | 13. 8. 1993                                             | 13 II 319       |
| Polen <sup>4)</sup>                | 4. 5. 1960              | 69 II 1466             |                                                         |                 |
| Portugal <sup>5) 8)</sup>          | 11. 2. 1932             | 32 II 32               |                                                         |                 |
|                                    |                         | 57 II 40               |                                                         |                 |
| Rumänien                           | 1. 5. 1960              | 69 II 1466             | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Russische Föderation <sup>6)</sup> | 9. 7. 1959              | 59 II 991              | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |

| Vertragsparteien                     | Abkommen<br>in Kraft am | RGBL./BGBL.<br>Jg. S. | Prot. vom 30. 11. 1972<br>mit Neufassung<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------|-------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------|-----------------|
| Schweden                             | 17. 1. 1931             | 31 II 11<br>57 II 40  | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Schweiz                              | 17. 1. 1931             | 31 II 11<br>57 II 40  | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Slowakei                             |                         |                       | 12. 8. 1993                                             | 13 II 319       |
| Sowjetunion, ehemalige               | 9. 7. 1959              | 59 II 991             | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Spanien                              | 3. 12. 1971             | 73 II 97              | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Südafrika                            |                         |                       | 1. 10. 1993                                             | 13 II 319       |
| Thailand                             |                         |                       | 30. 4. 1993                                             | 13 II 319       |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 1. 5. 1960              | 69 II 1466            | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Tunesien                             | 17. 1. 1931             | 31 II 11<br>57 II 40  | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Ukraine                              | 30. 4. 1960             | 69 II 1466            | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Ungarn                               | 1. 5. 1960              | 69 II 1466            | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Uruguay                              | 10. 6. 1983             | 84 II 12              | 10. 6. 1983                                             | 84 II 12        |
| Venezuela                            | 23. 11. 1982            | 83 II 176             | 23. 11. 1982                                            | 83 II 23        |
| Vereinigte Staaten                   | 24. 6. 1968             | 69 II 1466            | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |
| Vereinigtes Königreich <sup>7)</sup> | 2. 10. 1949             | 70 II 668<br>57 II 40 | 9. 6. 1980                                              | 82 II 90        |

1) Weitere Bek. – 1931 II 37

2) Vertragspartei i.d.F. des Protokolls von 1948 – 1957 II 252

3) Vertragspartei i.d.F. der Protokolle von 1948 und 1966 – 1963 II 315;  
1969 II 14674) Vertragspartei i.d.F. der Protokolle von 1948 und 1966 – 1969 II 1466,  
14675) Vertragspartei i.d.F. der Protokolle von 1948 und 1966 – 1957 II 252;  
1969 II 14676) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II  
1016

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

| Vertragsparteien        | Änderungen vom<br>31. 5. 1988<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|-------------------------|----------------------------------------------|-----------------|
| Ägypten                 | 22. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Albanien                | 19. 6. 2008                                  | 13 II 366       |
| Algerien                | 17. 12. 1997                                 | 13 II 366       |
| Andorra                 | 3. 12. 2004                                  | 13 II 366       |
| Armenien                | 25. 3. 2008                                  | 13 II 366       |
| Aserbaidschan           | 25. 3. 2008                                  | 13 II 366       |
| Australien              | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Bahamas                 | 26. 5. 1997                                  | 13 II 366       |
| Bahrain                 | 9. 11. 2007                                  | 13 II 366       |
| Bangladesch             | 6. 6. 1997                                   | 13 II 366       |
| Belarus                 | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Belgien                 | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Bosnien und Herzegowina | 1. 4. 2008                                   | 13 II 366       |
| Brasilien               | 4. 5. 1999                                   | 13 II 366       |
| Burkina Faso            | 25. 3. 2008                                  | 13 II 366       |
| Burundi                 | 7. 4. 2008                                   | 13 II 366       |
| Chile                   | 22. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Côte d'Ivoire           | 16. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Dänemark                | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Dominikanische Republik | 22. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Dschibuti               | 11. 10. 2007                                 | 13 II 366       |
| Ecuador                 | 4. 7. 2007                                   | 13 II 366       |
| El Salvador             | 20. 5. 1997                                  | 13 II 366       |
| Eritrea                 | 12. 3. 2008                                  | 13 II 366       |
| Fidschi                 | 8. 11. 2007                                  | 13 II 366       |
| Finnland                | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Frankreich              | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Gabun                   | 17. 9. 2007                                  | 13 II 366       |
| Gambia                  | 22. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Georgien                | 18. 3. 2008                                  | 13 II 366       |
| Ghana                   | 14. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Griechenland            | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Guatemala               | 18. 10. 2007                                 | 13 II 366       |
| Guinea                  | 5. 11. 2007                                  | 13 II 366       |
| Guinea-Bissau           | 15. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Haiti                   | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Honduras                | 9. 11. 2007                                  | 13 II 366       |
| Indonesien              | 5. 6. 1997                                   | 13 II 366       |
| Iran                    | 14. 11. 2002                                 | 13 II 366       |
| Island                  | 27. 1. 1999                                  | 13 II 366       |
| Israel                  | 12. 6. 1997                                  | 13 II 366       |
| Italien                 | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Japan                   | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Jordanien               | 10. 12. 2004                                 | 13 II 366       |
| Kambodscha              | 17. 4. 1997                                  | 13 II 366       |
| Kanada                  | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Kasachstan              | 4. 6. 1997                                   | 13 II 366       |

| Vertragsparteien                      | Änderungen vom<br>31. 5. 1988<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|---------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------|
| Kenia                                 | 19. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Kiribati                              | 18. 9. 2007                                  | 13 II 366       |
| Kongo                                 | 19. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Kongo, Demokratische<br>Republik      | 28. 9. 2007                                  | 13 II 366       |
| Korea, Demokratische<br>Volksrepublik | 19. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Korea, Republik                       | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Kroatien                              | 18. 3. 2003                                  | 13 II 366       |
| Kuwait                                | 27. 7. 2007                                  | 13 II 366       |
| Laos                                  | 9. 5. 1997                                   | 13 II 366       |
| Libanon                               | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Liberia                               | 22. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Libyen                                | 11. 3. 2008                                  | 13 II 366       |
| Malaysia                              | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Mali                                  | 13. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Malta                                 | 15. 3. 2000                                  | 13 II 366       |
| Marokko                               | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Marshallinseln                        | 12. 9. 2007                                  | 13 II 366       |
| Mauritius                             | 26. 5. 2008                                  | 13 II 366       |
| Mexiko                                | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Monaco                                | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Mongolei                              | 3. 6. 1997                                   | 13 II 366       |
| Nauru                                 | 5. 6. 1997                                   | 13 II 366       |
| Nepal                                 | 19. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Nicaragua                             | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Niederlande                           | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Niger                                 | 5. 10. 2007                                  | 13 II 366       |
| Nigeria                               | 28. 2. 1997                                  | 13 II 366       |
| Norwegen                              | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Oman                                  | 16. 1. 1997                                  | 13 II 366       |
| Österreich                            | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Pakistan                              | 4. 6. 2007                                   | 13 II 366       |
| Palau                                 | 3. 6. 1997                                   | 13 II 366       |
| Panama                                | 16. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Paraguay                              | 14. 11. 2007                                 | 13 II 366       |
| Peru                                  | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Philippinen                           | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Polen                                 | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Portugal                              | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Rumänien                              | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Russische Föderation                  | 19. 7. 1996                                  | 13 II 366       |
| Salomonen                             | 8. 11. 2007                                  | 13 II 366       |
| Samoa                                 | 6. 11. 2007                                  | 13 II 366       |
| San Marino                            | 14. 9. 2004                                  | 13 II 366       |

| Vertragsparteien             | Änderungen vom<br>31. 5. 1988<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------------|----------------------------------------------|--------------|-----|
| Saudi-Arabien                | 5. 11. 2007                                  | 13 II        | 366 |
| Schweden                     | 19. 7. 1996                                  | 13 II        | 366 |
| Senegal                      | 22. 11. 2004                                 | 13 II        | 366 |
| Sierra Leone                 | 25. 3. 2008                                  | 13 II        | 366 |
| Slowakei                     | 19. 7. 1996                                  | 13 II        | 366 |
| Slowenien                    | 2. 11. 2004                                  | 13 II        | 366 |
| Spanien                      | 19. 7. 1996                                  | 13 II        | 366 |
| Sri Lanka                    | 13. 11. 2007                                 | 13 II        | 366 |
| St. Kitts und Nevis          | 4. 6. 1997                                   | 13 II        | 366 |
| St. Lucia                    | 19. 7. 1996                                  | 13 II        | 366 |
| Südafrika                    | 19. 7. 1996                                  | 13 II        | 366 |
| Sudan                        | 3. 3. 2008                                   | 13 II        | 366 |
| Swasiland                    | 14. 11. 2007                                 | 13 II        | 366 |
| Syrien                       | 2. 7. 2007                                   | 13 II        | 366 |
| Tadschikistan                | 19. 11. 2007                                 | 13 II        | 366 |
| Tansania                     | 11. 6. 1997                                  | 13 II        | 366 |
| Timor-Leste                  | 19. 11. 2007                                 | 13 II        | 366 |
| Tonga                        | 19. 11. 2007                                 | 13 II        | 366 |
| Tschechische Republik        | 19. 7. 1996                                  | 13 II        | 366 |
| Tunesien                     | 19. 7. 1996                                  | 13 II        | 366 |
| Türkei                       | 13. 9. 2004                                  | 13 II        | 366 |
| Tuvalu                       | 12. 9. 2007                                  | 13 II        | 366 |
| Ungarn                       | 19. 7. 1996                                  | 13 II        | 366 |
| Usbekistan                   | 2. 6. 1997                                   | 13 II        | 366 |
| Vanuatu                      | 16. 11. 2007                                 | 13 II        | 366 |
| Venezuela                    | 19. 7. 1996                                  | 13 II        | 366 |
| Vereinigte Arabische Emirate | 6. 6. 1997                                   | 13 II        | 366 |
| Vereinigte Staaten           | 19. 7. 1996                                  | 13 II        | 366 |
| Vereinigtes Königreich       | 19. 7. 1996                                  | 13 II        | 366 |
| Vietnam                      | 11. 4. 2003                                  | 13 II        | 366 |
| Zentralafrikanische Republik | 8. 4. 2008                                   | 13 II        | 366 |

# **Internationales Abkommen vom 20. 4. 1929 zur Bekämpfung der Falschmünzerei**

in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 1. 1934  
(Bek. 10. 11. 33) – 1933 II 913, 914, 932 7)

Veröffentlichung in LNTS Bd. 112 S. 371

Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 30 A 413

| Vertragsparteien        | in Kraft am 1) | RGBl./BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|----------------|--------------------|------|
| Ägypten                 | 12. 10. 1957   | 57 II              | 1675 |
| Algerien                | 15. 6. 1965    | 65 II              | 1191 |
| Australien              | 5. 4. 1982     | 82 II              | 519  |
| Bahamas 2)              | 10. 7. 1973    | 76 II              | 1700 |
| Belarus 2)              | 25. 12. 1991   | 02 II              | 119  |
| Belgien 7)              | 4. 9. 1932     | 33 II              | 913  |
|                         |                | 55 II              | 8    |
| Benin                   | 15. 6. 1966    | 67 II              | 1209 |
| Bosnien und Herzegowina | 26. 7. 2009    | 10 II              | 842  |
| Brasilien               | 29. 9. 1938    | 38 II              | 814  |
|                         |                | 55 II              | 8    |
| Bulgarien               | 20. 5. 1931    | 33 II              | 913  |
| Burkina Faso            | 8. 3. 1965     | 65 II              | 1191 |
| Côte d'Ivoire           | 23. 8. 1964    | 65 II              | 1191 |
| Dänemark 7)             | 20. 5. 1931    | 33 II              | 913  |
|                         |                | 55 II              | 8    |
| Ecuador                 | 24. 12. 1937   | 37 II              | 666  |
| Estland                 | 22. 2. 1931    | 06 II              | 435  |
| Fidschi 2)              | 10. 10. 1970   | 72 II              | 233  |
| Finnland 7)             | 14. 12. 1936   | 36 II              | 360  |
|                         |                | 55 II              | 99   |
| Frankreich 7)           | 26. 6. 1958    | 61 II              | 566  |
| Gabun                   | 9. 11. 1964    | 67 II              | 2517 |
| Georgien                | 18. 10. 2000   | 01 II              | 869  |
| Ghana                   | 7. 10. 1964    | 65 II              | 1191 |
| Griechenland 7)         | 17. 8. 1931    | 33 II              | 913  |
|                         |                | 55 II              | 8    |
| Indonesien              | 1. 11. 1982    | 82 II              | 835  |
| Irak                    | 12. 8. 1965    | 65 II              | 1191 |
| Irland 7)               | 22. 10. 1934   | 36 II              | 77   |
| Israel                  | 11. 5. 1965    | 65 II              | 1191 |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am 1) | RGBl./BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|----------------|--------------------|------|
| Italien 7)                                         | 26. 3. 1936    | 36 II              | 115  |
|                                                    |                | 55 II              | 8    |
| Jugoslawien, ehemaliges                            | 20. 5. 1931    | 33 II              | 913  |
|                                                    |                | 55 II              | 8    |
| Kenia                                              | 8. 2. 1978     | 78 II              | 246  |
| Kolumbien                                          | 7. 8. 1932     | 33 II              | 913  |
|                                                    |                | 55 II              | 8    |
| Kroatien 2)                                        | 8. 10. 1991    | 04 II              | 170  |
| Kuba                                               | 11. 9. 1933    | 33 II              | 913  |
|                                                    |                | 55 II              | 627  |
| Kuwait                                             | 9. 3. 1969     | 69 II              | 1567 |
| Lettland                                           | 20. 10. 1939   | 06 II              | 435  |
| Libanon                                            | 4. 1. 1967     | 67 II              | 1209 |
| Liberia                                            | 15. 12. 2005   | 05 II              | 1302 |
| Litauen                                            | 1. 7. 2004     | 04 II              | 843  |
| Luxemburg 7)                                       | 12. 6. 2002    | 02 II              | 1671 |
| Malawi                                             | 16. 2. 1966    | 67 II              | 1209 |
| Malaysia                                           | 2. 10. 1972    | 72 II              | 1466 |
| Mali                                               | 6. 4. 1970     | 70 II              | 258  |
| Marokko                                            | 2. 8. 1976     | 76 II              | 1700 |
| Mauritius 2)                                       | 12. 3. 1968    | 70 II              | 258  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik 2) | 17. 9. 1991    | 05 II              | 604  |
| Mexiko                                             | 28. 6. 1936    | 36 II              | 148  |
|                                                    |                | 56 II              | 872  |
| Monaco                                             | 21. 1. 1932    | 33 II              | 913  |
| Niederlande 3) 5) 7)                               | 29. 7. 1932    | 33 II              | 913  |
| Niger                                              | 3. 8. 1969     | 69 II              | 1567 |
| Norwegen                                           | 14. 6. 1931    | 33 II              | 913  |
|                                                    |                | 55 II              | 8    |
| Österreich 7)                                      | 23. 9. 1931    | 33 II              | 913  |
|                                                    |                | 55 II              | 906  |
| Peru                                               | 9. 8. 1970     | 71 II              | 3    |
| Philippinen                                        | 3. 8. 1971     | 72 II              | 74   |
| Polen 7)                                           | 13. 9. 1934    | 36 II              | 77   |
| Portugal 7)                                        | 20. 5. 1931    | 33 II              | 913  |
| Rumänien                                           | 5. 6. 1939     | 39 II              | 968  |
| Russische Föderation 6)                            | 11. 10. 1931   | 33 II              | 913  |
| Salomonen 2)                                       | 7. 7. 1978     | 81 II              | 1149 |
| San Marino                                         | 16. 1. 1968    | 68 II              | 1269 |
| Schweden                                           | 13. 6. 2001    | 01 II              | 869  |
| Schweiz                                            | 1. 4. 1949     | 65 II              | 1191 |
| Senegal                                            | 23. 11. 1965   | 67 II              | 1209 |
| Serbien                                            | 27. 4. 1992    | 16 II              | 986  |
| Simbabwe 2)                                        | 18. 4. 1980    | 99 II              | 807  |
| Singapur 2)                                        | 9. 8. 1965     | 79 II              | 439  |
| Slowakei 2)                                        | 1. 1. 1993     | 07 II              | 1071 |
| Slowenien 2)                                       | 25. 6. 1991    | 07 II              | 1071 |
| Sowjetunion, ehemalige                             | 11. 10. 1931   | 33 II              | 913  |
| Spanien 8)                                         | 20. 5. 1931    | 33 II              | 913  |
| Sri Lanka                                          | 31. 8. 1967    | 67 II              | 2517 |
| Südafrika                                          | 27. 11. 1967   | 67 II              | 2517 |
| Syrien 2)                                          | 20. 6. 1959    | 68 II              | 1269 |
| Thailand                                           | 4. 9. 1963     | 65 II              | 1191 |
| Togo                                               | 1. 1. 1979     | 78 II              | 1401 |
| Tschechische Republik 2) 7)                        | 1. 1. 1993     | 96 II              | 1227 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                        | 11. 12. 1931   | 33 II              | 913  |
| Türkei                                             | 21. 4. 1937    | 37 II              | 101  |
| Uganda                                             | 14. 7. 1965    | 65 II              | 1191 |
| Ungarn 9)                                          | 12. 9. 1933    | 33 II              | 913  |
| Vatikanstadt                                       | 30. 5. 1965    | 65 II              | 1191 |
| Vereinigtes Königreich 3) 7)                       | 26. 10. 1959   | 61 II              | 566  |
| Vietnam 4)                                         | 3. 3. 1965     | 65 II              | 1191 |
| Zypern 7)                                          | 8. 9. 1965     | 65 II              | 1191 |

1) Der Zeitpunkt des Inkrafttretens für die im RGBl. 1933 II 913 aufgeführten Vertragsparteien ist aus der Vertragssammlung des Völkerbundes entnommen

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 1965 II 1191

4) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen

5) Weitere Bek. – 1987 II 255

6) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

7) Weitere Bek. – 2006 II 435

8) Weitere Bek. – 2006 II 683

9) Weitere Bek. – 2007 II 1071

**Übereinkommen Nr. 27 der ILO vom 21. 6. 1929  
über die Gewichtsbezeichnung an schweren, auf  
Schiffen beförderten Frachtstücken**

in Kraft für das Deutsche Reich am 5. 7. 1934  
(Bek. 31. 10. 33) – 1933 II 940

Bek. vom 5. 6. 1952 über Verbindlichkeiten aus den vom  
Deutschen Reich ratifizierten Übereinkommen der ILO  
– 1952 II 607

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116 vom  
26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Gesetz vom 28. 6. 1933 über die Gewichtsbezeichnung an schweren, auf  
Schiffen beförderten Frachtstücken – 1933 I 412 – FN A 9518-I

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 39 S. 15*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 30 A 414*

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |      |
|---------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------|------|
| Angola <sup>1)</sup>                                          | 4. 6. 1976   | 76 II                 | 1992 |
| Argentinien                                                   | 14. 3. 1951  | 57 II                 | 211  |
| Aserbaidzhan <sup>1)</sup>                                    | 19. 5. 1992  | 94 II                 | 756  |
| Australien <sup>2)</sup>                                      | 9. 3. 1932   | 33 II                 | 940  |
| Bangladesch <sup>1)</sup>                                     | 22. 6. 1972  | 73 II                 | 403  |
| Belarus                                                       | 11. 3. 1971  | 73 II                 | 1509 |
| Belgien <sup>6)</sup>                                         | 6. 6. 1935   | 34 II                 | 852  |
| Bosnien und Herzegowina                                       | 2. 6. 1993   | 95 II                 | 47   |
| Bulgarien                                                     | 4. 6. 1936   | 57 II                 | 211  |
| Burundi <sup>1)</sup>                                         | 11. 3. 1963  | 63 II                 | 1518 |
| Chile                                                         | 31. 5. 1934  | 34 II                 | 852  |
| China <sup>10)</sup>                                          | 24. 6. 1932  | 33 II                 | 940  |
| Dänemark                                                      | 1. 10. 1981  | 82 II                 | 1186 |
| Estland <sup>1)</sup> <sup>9)</sup>                           | 13. 1. 1992  | 95 II                 | 47   |
| Finnland                                                      | 1. 1. 1933   | 33 II                 | 940  |
| Frankreich <sup>5)</sup>                                      | 29. 7. 1936  | 57 II                 | 211  |
| Griechenland                                                  | 30. 5. 1937  | 57 II                 | 211  |
| Guinea-Bissau <sup>1)</sup>                                   | 21. 2. 1977  | 81 II                 | 27   |
| Honduras                                                      | 9. 6. 1981   | 81 II                 | 27   |
| Indien                                                        | 7. 9. 1932   | 33 II                 | 940  |
| Indonesien <sup>1)</sup>                                      | 12. 6. 1950  | 57 II                 | 211  |
| Irak                                                          | 21. 11. 1967 | 68 II                 | 57   |
| Irland                                                        | 9. 3. 1932   | 33 II                 | 940  |
| Italien                                                       | 18. 7. 1934  | 34 II                 | 852  |
| Japan                                                         | 16. 3. 1932  | 33 II                 | 940  |
| Jugoslawien, Bundesrepublik                                   | 24. 11. 2000 | 13 II                 | 1354 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 22. 4. 1934  | 34 II                 | 852  |
| Kanada                                                        | 30. 6. 1939  | 57 II                 | 211  |
| Kenia                                                         | 9. 2. 1972   | 72 II                 | 1496 |
| Kirgisistan                                                   | 31. 3. 1992  | 95 II                 | 47   |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup>                       | 20. 9. 1960  | 63 II                 | 19   |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 95 II                 | 47   |
| Kuba                                                          | 7. 9. 1955   | 57 II                 | 211  |
| Litauen <sup>1)</sup> <sup>8)</sup>                           | 28. 11. 1991 | 94 II                 | 756  |
| Luxemburg                                                     | 1. 4. 1932   | 33 II                 | 940  |
| Marokko                                                       | 20. 9. 1957  | 57 II                 | 211  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991 | 99 II                 | 471  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 13 II                 | 1354 |
| Mexiko                                                        | 12. 5. 1935  | 34 II                 | 852  |
| Myanmar <sup>1)</sup>                                         | 18. 5. 1948  | 57 II                 | 211  |
| Nauru <sup>1)</sup> <sup>4)</sup>                             | 5. 9. 1968   | 72 II                 | 1496 |
| Nicaragua                                                     | 12. 4. 1935  | 34 II                 | 852  |
| Niederlande <sup>3)</sup>                                     | 4. 1. 1934   | 34 II                 | 852  |
| Norwegen                                                      | 1. 7. 1933   | 33 II                 | 940  |
| Österreich                                                    | 16. 8. 1936  | 57 II                 | 211  |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | RGBI./BGBl.<br>Jg. S. |
|-------------------------------------|--------------|-----------------------|
| Pakistan <sup>1)</sup>              | 31. 10. 1947 | 57 II 211             |
| Panama                              | 19. 6. 1971  | 72 II 1496            |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>       | 1. 5. 1976   | 76 II 1769            |
| Peru                                | 4. 4. 1963   | 63 II 19              |
| Polen                               | 18. 6. 1933  | 33 II 940             |
| Portugal <sup>11)</sup>             | 1. 3. 1933   | 33 II 940             |
| Rumänien                            | 7. 12. 1933  | 34 II 852             |
| Russische Föderation <sup>7)</sup>  | 4. 11. 1970  | 70 II 899             |
|                                     |              | 988                   |
| Schweden                            | 11. 4. 1933  | 33 II 940             |
| Schweiz                             | 8. 11. 1935  | 35 II 420             |
| Slowakei <sup>1)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II 47              |
| Slowenien <sup>1)</sup>             | 29. 5. 1992  | 94 II 394             |
| Sowjetunion, ehemalige              | 4. 11. 1970  | 70 II 899             |
|                                     |              | 988                   |
| Spanien                             | 29. 8. 1933  | 33 II 940             |
| Suriname <sup>1)</sup>              | 15. 6. 1976  | 76 II 1992            |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II 47              |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 26. 3. 1935  | 34 II 852             |
| Ukraine                             | 17. 6. 1971  | 73 II 1509            |
| Ungarn                              | 6. 12. 1938  | 57 II 211             |
| Uruguay                             | 6. 6. 1934   | 34 II 852             |
| Venezuela                           | 17. 12. 1933 | 34 II 852             |
| Vietnam                             | 3. 10. 1995  | 96 II 384             |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1957 II 211; 1976 II 1769

3) Weitere Bek. – 1959 II 244

4) Nauru ist kein Mitglied der ILO

5) Weitere Bek. – 1976 II 1769

6) Weitere Bek. – 1957 II 211

7) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion  
– 1992 II 1016

8) ursprünglich in Kraft getreten am 28. 9. 1935 – 1934 II 852

9) ursprünglich in Kraft getreten am 18. 1. 1933 – 1933 II 940

10) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v.  
20. 12. 1999 – 2003 II 789

11) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Genfer Abkommen vom 27. 7. 1929  
zur Verbesserung des Loses der Verwundeten und Kran-  
ken der Heere im Felde**

in Kraft für das Deutsche Reich am 21. 8. 1934  
(Bek. 29. 3. 34) – 1934 II 207

Nach Artikel 59 des Genfer Abkommens vom 12. 8. 1949 zur Verbesse-  
rung des Loses der Verwundeten und Kranken der Streitkräfte im Felde gilt  
dieses Abkommen für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Ver-  
hältnis zu Myanmar, bis für Myanmar das Abkommen von 1949 in Kraft  
getreten ist.

**Abkommen vom 27. 7. 1929  
über die Behandlung der Kriegsgefangenen**

in Kraft für das Deutsche Reich am 21. 8. 1934  
(Bek. 29. 3. 34) – 1934 II 207, 227

Nach Artikel 134 des Genfer Abkommens vom 12. 8. 1949 über die  
Behandlung von Kriegsgefangenen gilt dieses Abkommen für die Bundes-  
republik Deutschland nur noch im Verhältnis zu Myanmar, bis für Myan-  
mar das Abkommen von 1949 in Kraft getreten ist.



**Abkommen vom 12. 10. 1929  
zur Vereinheitlichung von Regeln über die Beförderung  
im internationalen Luftverkehr (Erstes Abkommen zur  
Vereinheitlichung des Luftprivatrechts)**

in Kraft für das Deutsche Reich am 29. 12. 1933  
(Bek. 30. 11. 33) – 1933 II 1039, 1040

Protokoll vom 28. 9. 1955

zur Änderung des Abkommens vom 12. 10. 1929

Gesetz vom 7. 8. 1958 – 1958 II 291, 292

*BT-Drucksachen III/220, 426*

Bek. vom 7. 8. 1958 der Neufassung – 1958 II 312

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 8. 1963 (Bek. 14. 8. 64) – 1964 II 1295

Zusatzabkommen vom 18. 9. 1961

zum Warschauer Abkommen zur Vereinheitlichung von  
Regeln über die von einem anderen als dem vertraglichen  
Luftfrachtführer ausgeführte Beförderung im internationalen  
Luftverkehr

Gesetz vom 27. 8. 1963 – 1963 II 1159

*BT-Drucksachen IV/1254, 1357*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 31. 5. 1964 (Bek. 18. 9. 64) – 1964 II 1317

Gesetz vom 15. 12. 1933 zur Durchführung des Ersten Abkommens zur  
Vereinheitlichung des Luftprivatrechts – 1933 I 1079 – FN A 96-2

Vierte Verordnung vom 4. 12. 1973 über den Umrechnungssatz für französische  
Franken bei Anwendung des Ersten Abkommens zur Vereinheitlichung  
des Luftprivatrechts – 1973 I 1815 – FN A 96-2-2

*Veröffentlichungen in*

*LNTS Bd. 137 S. 11*

*UNTS Bd. 478 S. 371 (Prot. vom 28. 9. 55)*

*UNTS Bd. 500 S. 31 (Zusatzabk. vom 18. 9. 61)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 31 A 417 (Abk. vom 12. 10. 29)*

*Bd. 21 A 239 (Fass. vom 28. 9. 55)*

*Bd. 21 A 240 (Zusatzabk. vom 18. 9. 61)*

| Vertragsparteien                | Abkommen<br>in Kraft am | RGBL./BGBL.<br>Jg. S.         | Protokoll<br>vom 28. 9. 1955<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Zusatzabkommen<br>vom 18. 9. 1961<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          |
|---------------------------------|-------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------|
| Afghanistan                     | 21. 5. 1969             | 72 II 236                     | 21. 5. 1969                                 | 72 II 236                |                                                  |                          |
| Ägypten                         | 5. 12. 1955             | 57 II 42                      | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 2. 8. 1964                                       | 64 II 1317               |
| Algerien                        | 31. 8. 1964             | 65 II 907 <sup>2)</sup>       | 31. 8. 1964                                 | 65 II 907                |                                                  |                          |
| Angola                          | 8. 6. 1998              | 99 II 78                      | 8. 6. 1998                                  | 99 II 78                 |                                                  |                          |
| Äquatorialguinea                | 19. 3. 1989             | 89 II 528                     |                                             |                          |                                                  |                          |
| Argentinien                     | 19. 6. 1952             | 55 II 4                       | 10. 9. 1969                                 | 69 II 2132               |                                                  |                          |
| Armenien                        | 23. 2. 1999             | 13 II 153                     |                                             |                          |                                                  |                          |
| Aserbaidzhan                    | 23. 4. 2000             | 00 II 1152                    | 23. 4. 2000                                 | 00 II 1152               | 19. 4. 2000                                      | 00 II 842                |
| Äthiopien                       | 5. 5. 1955              | 56 II 766 <sup>5)</sup>       |                                             |                          |                                                  |                          |
| Australien                      | 30. 10. 1935            | 35 II 661<br>55 II 764        | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 1. 5. 1964                                       | 64 II 1317               |
| Bahamas                         | 10. 7. 1973             | 76 II 469 <sup>1)</sup>       | 10. 7. 1973                                 | 76 II 469 <sup>1)</sup>  | 10. 7. 1973                                      | 76 II 560 <sup>1)</sup>  |
| Bahrain                         | 10. 6. 1998             | 99 II 78                      | 10. 6. 1998                                 | 99 II 78                 | 10. 6. 1998                                      | 99 II 76                 |
| Bangladesch <sup>1)</sup>       | 26. 3. 1971             | 79 II 1325                    | 26. 3. 1971                                 | 79 II 1325               |                                                  |                          |
| Barbados                        | 30. 11. 1966            | 72 II 236 <sup>1)</sup>       |                                             |                          |                                                  |                          |
| Belarus                         | 1. 8. 1963              | 64 II 1295 <sup>2)</sup>      | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 14. 1. 1984                                      | 83 II 833                |
| Belgien                         | 11. 10. 1936            | 36 II 341<br>53 II 258        | 25. 11. 1963                                | 65 II 907                | 4. 8. 1969                                       | 69 II 1436               |
| Benin                           | 1. 8. 1963              | 65 II 907 <sup>2)</sup>       | 1. 8. 1963                                  | 65 II 907 <sup>1)</sup>  |                                                  |                          |
| Bolivien                        | 29. 3. 1999             | 99 II 716                     | 29. 3. 1999                                 | 99 II 716                |                                                  |                          |
| Bosnien und Herzegowina         | 6. 3. 1992              | 97 II 1462 <sup>1)</sup>      | 6. 3. 1992                                  | 97 II 1462 <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992                                       | 96 II 1202 <sup>1)</sup> |
| Botsuana                        | 30. 9. 1966             | 77 II 1196 <sup>1)</sup>      |                                             |                          |                                                  |                          |
| Brasilien                       | 13. 2. 1933             | 33 II 1039<br>52 II 437       | 14. 9. 1964                                 | 65 II 907                | 9. 5. 1967                                       | 67 II 1608               |
| Brunei Darussalam <sup>1)</sup> | 1. 1. 1984              | 87 II 448                     |                                             |                          |                                                  |                          |
| Bulgarien                       | 13. 3. 1964             | 64 II 1295 <sup>2)</sup>      | 13. 3. 1964                                 | 64 II 1295               |                                                  |                          |
| Burkina Faso                    | 9. 3. 1962              | 68 II 779                     |                                             |                          |                                                  |                          |
| Chile                           | 31. 5. 1979             | 79 II 1325                    | 31. 5. 1979                                 | 79 II 1325               |                                                  |                          |
| China <sup>12) 13)</sup>        | 18. 10. 1958            | 74 II 751                     | 18. 11. 1975                                | 76 II 1387               |                                                  |                          |
| Costa Rica                      | 8. 8. 1984              | 87 II 448                     | 8. 8. 1984                                  | 87 II 448                |                                                  |                          |
| Côte d'Ivoire                   | 1. 8. 1963              | 65 II 907 <sup>2)</sup>       | 1. 8. 1963                                  | 65 II 907 <sup>1)</sup>  |                                                  |                          |
| Dänemark                        | 1. 10. 1937             | 37 II 538<br>51 II 176        | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 20. 4. 1967                                      | 67 II 1608               |
| Dominikanische Rep.             | 25. 5. 1972             | 73 II 71                      | 25. 5. 1972                                 | 73 II 71                 |                                                  |                          |
| Ecuador                         | 1. 3. 1970              | 72 II 236                     | 1. 3. 1970                                  | 72 II 236                |                                                  |                          |
| El Salvador                     | 1. 8. 1963              | 64 II 1295 <sup>2)</sup>      | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 10. 4. 1980                                      | 80 II 1478               |
| Estland                         | 14. 6. 1998             | 99 II 78                      | 14. 6. 1998                                 | 99 II 78                 | 20. 7. 1998                                      | 99 II 76                 |
| Fidschi                         | 10. 10. 1970            | 73 II 71 <sup>1)</sup>        | 10. 10. 1970                                | 73 II 71 <sup>1)</sup>   | 10. 10. 1970                                     | 72 II 1435 <sup>1)</sup> |
| Finnland                        | 1. 10. 1937             | 37 II 538<br>55 II 919        | 23. 8. 1977                                 | 77 II 1196               | 23. 8. 1977                                      | 79 II 951                |
| Frankreich                      | 13. 2. 1933             | 33 II 1039<br>51 II 176       | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 1. 5. 1964                                       | 64 II 1317               |
| Gabun                           | 16. 5. 1969             | 72 II 236                     | 16. 5. 1969                                 | 72 II 236                | 19. 5. 1971                                      | 71 II 488                |
| Ghana                           | 9. 11. 1997             | 99 II 78                      | 9. 11. 1997                                 | 99 II 78                 | 19. 10. 1997                                     | 99 II 76                 |
| Grenada                         | 13. 11. 1985            | 87 II 448                     | 13. 11. 1985                                | 87 II 448                | 27. 11. 1985                                     | 86 II 6                  |
| Griechenland                    | 11. 4. 1938             | 38 II 106<br>51 II 176        | 21. 9. 1965                                 | 66 II 1601               | 17. 12. 1973                                     | 74 II 694                |
| Guatemala                       | 26. 10. 1971            | 71 II 1304 <sup>2)</sup>      | 26. 10. 1971                                | 71 II 1304               | 22. 9. 1971                                      | 71 II 1308               |
| Guinea                          | 10. 12. 1961            | 68 II 779                     | 7. 1. 1991                                  | 91 II 964                | 11. 2. 1999                                      | 99 II 76                 |
| Honduras                        | 25. 9. 1994             | 97 II 1462                    |                                             |                          |                                                  |                          |
| Indien                          | 18. 2. 1935             | 35 II 66,<br>661<br>51 II 176 | 15. 5. 1973                                 | 74 II 255                |                                                  |                          |
| Indonesien                      | –                       | 56 II 766                     |                                             |                          |                                                  |                          |

| Vertragsparteien                                | Abkommen<br>in Kraft am | RGBL./BGBl.<br>Jg. S.    | Protokoll<br>vom 28. 9. 1955<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.                       | Zusatzabkommen<br>vom 18. 9. 1961<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          |
|-------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------|
| Irak                                            | 26. 9. 1972             | 73 II 71                 | 26. 9. 1972                                 | 73 II 71                              | 25. 10. 1972                                     | 72 II 1435               |
| Iran                                            | 6. 10. 1975             | 76 II 469                | 6. 10. 1975                                 | 76 II 469                             | 14. 10. 1975                                     | 76 II 560                |
| Irland                                          | 19. 12. 1935            | 35 II 846                | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295                            | 19. 4. 1966                                      | 66 II 543                |
| Island                                          | 19. 11. 1948            | 55 II 4                  | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295                            | 10. 10. 2004                                     | 04 II 1448               |
| Israel                                          | 6. 1. 1950              | 55 II 4                  | 3. 11. 1964                                 | 65 II 907                             | 25. 2. 1981                                      | 82 II 950                |
| Italien                                         | 15. 5. 1933             | 33 II 1039<br>56 II 766  | 2. 8. 1963                                  | 64 II 1295                            | 13. 8. 1968                                      | 68 II 784                |
| Jamaika                                         |                         |                          |                                             |                                       | 1. 1. 1965                                       | 64 II 2015               |
| Japan                                           | 18. 8. 1953             | 55 II 4                  | 8. 11. 1967                                 | 68 II 779                             |                                                  |                          |
| Jemen <sup>9)</sup>                             | 4. 8. 1982              | 83 II 140                | 4. 8. 1982                                  | 83 II 140                             |                                                  |                          |
| Jordanien                                       | 22. 3. 1946             | 72 II 236 <sup>1)</sup>  | 13. 2. 1974                                 | 75 II 116                             |                                                  |                          |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 13. 2. 1933             | 33 II 1039<br>51 II 176  | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295                            | 21. 6. 1977                                      | 79 II 951                |
| Kambodscha                                      | 12. 3. 1997             | 97 II 1462               | 12. 3. 1997                                 | 97 II 1462                            |                                                  |                          |
| Kamerun                                         | 1. 8. 1963              | 65 II 907 <sup>2)</sup>  | 1. 8. 1963                                  | 65 II 907 <sup>1)</sup>               |                                                  |                          |
| Kanada                                          | –                       | 52 II 972                | 17. 7. 1964                                 | 65 II 907 <sup>6)</sup>               | 30. 11. 1999                                     | 00 II 11                 |
| Kap Verde                                       | 8. 5. 2002              | 02 II 2759               | 8. 5. 2002                                  | 02 II 2759                            | 14. 11. 2004                                     | 08 II 239                |
| Kasachstan                                      |                         |                          | 28. 11. 2002                                | 03 II 1550                            |                                                  |                          |
| Katar                                           | 21. 3. 1987             | 87 II 448                | 21. 3. 1987                                 | 87 II 448                             |                                                  |                          |
| Kenia                                           | 12. 12. 1963            | 68 II 779 <sup>1)</sup>  | 4. 10. 1999                                 | 00 II 43                              |                                                  |                          |
| Kirgisistan                                     | 9. 5. 2000              | 00 II 1152               | 9. 5. 2000                                  | 00 II 1152                            |                                                  |                          |
| Kolumbien                                       | 13. 11. 1966            | 68 II 779 <sup>2)</sup>  | 13. 11. 1966                                | 68 II 779                             | 31. 7. 1966                                      | 67 II 725                |
| Komoren                                         | 9. 9. 1991              | 97 II 1462               |                                             |                                       |                                                  |                          |
| Kongo, Demokratische<br>Republik                | 30. 6. 1960             | 72 II 236 <sup>1)</sup>  |                                             |                                       |                                                  |                          |
| Kongo                                           | 1. 8. 1963              | 65 II 907 <sup>2)</sup>  | 1. 8. 1963                                  | 65 II 907 <sup>1)</sup> <sup>6)</sup> |                                                  |                          |
| Korea (Demokratische<br>Volksrepublik)          | 30. 5. 1961             | 81 II 570                | 2. 2. 1981                                  | 81 II 570                             |                                                  |                          |
| Korea (Republik)                                | 11. 10. 1967            | 68 II 779 <sup>2)</sup>  | 11. 10. 1967                                | 68 II 779                             |                                                  |                          |
| Kroatien <sup>1)</sup>                          | 8. 10. 1991             | 94 II 665                | 8. 10. 1991                                 | 94 II 665                             | 8. 10. 1991                                      | 94 II 665                |
| Kuba                                            | 19. 10. 1964            | 68 II 779                | 28. 11. 1965                                | 68 II 779                             |                                                  |                          |
| Kuwait                                          | 9. 11. 1975             | 76 II 1387               | 9. 11. 1975                                 | 76 II 1387                            | 15. 11. 1975                                     | 76 II 560                |
| Laos                                            | 1. 8. 1963              | 64 II 1295 <sup>2)</sup> | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295                            |                                                  |                          |
| Lesotho                                         | 3. 3. 1975              | 78 II 950 <sup>1)</sup>  | 15. 1. 1976                                 | 78 II 950                             | 17. 1. 1976                                      | 76 II 560                |
| Lettland                                        | 13. 2. 1933             | 33 II 1039               |                                             |                                       |                                                  |                          |
| Libanon                                         | 26. 11. 1941            | 68 II 779 <sup>1)</sup>  | 8. 8. 1978                                  | 79 II 332                             | 22. 5. 1967                                      | 67 II 1608               |
| Liberia                                         | 31. 7. 1942             | 72 II 236                |                                             |                                       |                                                  |                          |
| Libyen                                          | 14. 8. 1969             | 69 II 2132 <sup>2)</sup> | 14. 8. 1969                                 | 69 II 2132                            | 20. 8. 1969                                      | 69 II 1436               |
| Liechtenstein                                   | 7. 8. 1934              | 34 II 375                | 3. 4. 1966                                  | 68 II 779                             |                                                  |                          |
| Litauen                                         | 19. 2. 1997             | 97 II 1462               | 19. 2. 1997                                 | 97 II 1462                            | 9. 3. 1997                                       | 97 II 720                |
| Luxemburg                                       | 1. 8. 1955              | 55 II 856 <sup>5)</sup>  | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295                            | 21. 11. 1968                                     | 68 II 1098               |
| Madagaskar                                      | 1. 8. 1963              | 65 II 907 <sup>2)</sup>  | 1. 8. 1963                                  | 65 II 907 <sup>1)</sup>               |                                                  |                          |
| Malawi                                          | 7. 9. 1971              | 71 II 1304 <sup>2)</sup> | 7. 9. 1971                                  | 71 II 1304                            | 25. 1. 1978                                      | 79 II 951                |
|                                                 | 25. 1. 1978             | 78 II 950                |                                             |                                       |                                                  |                          |
| Malaysia                                        | 31. 8. 1957             | 71 II 1195 <sup>1)</sup> | 19. 12. 1974                                | 76 II 469                             | 15. 4. 2008                                      | 08 II 239                |
| Malediven                                       | 11. 1. 1996             | 97 II 1462               | 11. 1. 1996                                 | 97 II 1462                            |                                                  |                          |
| Mali                                            | 29. 3. 1964             | 64 II 1295 <sup>2)</sup> | 29. 3. 1964                                 | 64 II 1295                            | 3. 5. 1999                                       | 99 II 346                |
| Malta <sup>1)</sup>                             | 21. 9. 1964             | 87 II 448                |                                             |                                       |                                                  |                          |
| Marokko                                         | 8. 4. 1958              | 68 II 779                | 15. 2. 1976                                 | 76 II 1387                            | 2. 2. 1976                                       | 79 II 951                |
| Mauretanien                                     | 4. 11. 1962             | 68 II 779                |                                             |                                       | 27. 6. 1979                                      | 79 II 1178               |
| Mauritius                                       | 15. 1. 1990             | 90 II 138                | 15. 1. 1990                                 | 90 II 138                             | 13. 1. 1991                                      | 91 II 446                |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 17. 9. 1991             | 97 II 1462 <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991                                 | 97 II 1462 <sup>1)</sup>              | 17. 9. 1991                                      | 99 II 76 <sup>1)</sup>   |
| Mexiko                                          | 15. 5. 1933             | 33 II 1039<br>56 II 1090 | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295                            | 1. 5. 1964                                       | 64 II 1317               |
| Moldau, Republik                                | 19. 6. 1997             | 97 II 1462               | 19. 6. 1997                                 | 97 II 1462                            | 24. 8. 1997                                      | 97 II 1451               |
| Monaco                                          | 8. 7. 1979              | 79 II 1325 <sup>2)</sup> | 8. 7. 1979                                  | 79 II 1325                            |                                                  |                          |
| Mongolei                                        | 29. 7. 1962             | 68 II 779                |                                             |                                       |                                                  |                          |
| Montenegro <sup>1)</sup>                        | 3. 6. 2006              | 13 II 153                | 3. 6. 2006                                  | 13 II 35                              |                                                  |                          |
| Myanmar                                         | 4. 1. 1948              | 68 II 779 <sup>1)</sup>  |                                             |                                       |                                                  |                          |
| Nauru                                           | 31. 1. 1968             | 71 II 1195 <sup>1)</sup> | 31. 1. 1968                                 | 71 II 1195 <sup>1)</sup>              |                                                  |                          |
| Nepal                                           | 13. 5. 1966             | 68 II 779 <sup>2)</sup>  | 13. 5. 1966                                 | 68 II 779                             |                                                  |                          |
| Neuseeland                                      | 5. 7. 1937              | 37 II 170<br>59 II 146   | 14. 6. 1967                                 | 68 II 779                             | 17. 8. 1969                                      | 69 II 1436               |
| Niederlande                                     | 29. 9. 1933             | 33 II 1039<br>51 II 176  | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295                            | 25. 5. 1964                                      | 64 II 1317 <sup>8)</sup> |
| karibischer Teil                                | 10. 10. 2010            | 13 II 153                | 10. 10. 2010                                | 13 II 35                              |                                                  |                          |
| Aruba                                           | 1. 1. 1986              | 13 II 153                | 1. 1. 1986                                  | 13 II 35                              |                                                  |                          |
| Curaçao                                         | 10. 10. 2010            | 13 II 153                | 10. 10. 2010                                | 13 II 35                              |                                                  |                          |
| St. Martin                                      | 10. 10. 2010            | 13 II 153                | 10. 10. 2010                                | 13 II 35                              |                                                  |                          |
| Niger                                           | 1. 8. 1963              | 65 II 907 <sup>2)</sup>  | 1. 8. 1963                                  | 65 II 907 <sup>1)</sup>               | 12. 10. 1964                                     | 65 II 1587               |
| Nigeria                                         | 1. 10. 1960             | 68 II 779 <sup>1)</sup>  | 29. 9. 1969                                 | 69 II 2132                            | 14. 10. 1969                                     | 69 II 2231               |
| Norwegen                                        | 1. 10. 1937             | 37 II 538<br>55 II 87    | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295                            | 20. 4. 1967                                      | 67 II 1608               |
| Oman                                            | 4. 11. 1976             | 77 II 1196               | 2. 11. 1987                                 | 89 II 11                              |                                                  |                          |
| Österreich                                      | 27. 12. 1961            | 68 II 779                | 24. 6. 1971                                 | 71 II 1195                            | 21. 3. 1966                                      | 66 II 543                |
| Pakistan                                        | –                       | 52 II 437                | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295                            | 19. 10. 1965                                     | 70 II 886                |
| Panama                                          | 10. 1. 1997             | 97 II 1462               | 10. 1. 1997                                 | 97 II 1462                            |                                                  |                          |
| Papua-Neuguinea                                 | 16. 9. 1975             | 76 II 1387 <sup>1)</sup> | 16. 9. 1975                                 | 76 II 1387 <sup>1)</sup>              | 1. 3. 1976                                       | 79 II 951                |
| Paraguay                                        | 26. 11. 1969            | 72 II 236                | 26. 11. 1969                                | 72 II 236                             | 31. 12. 1969                                     | 69 II 2231               |
| Peru                                            | 3. 10. 1988             | 89 II 528                | 3. 10. 1988                                 | 89 II 528                             |                                                  |                          |
| Philippinen                                     | 7. 2. 1951              | 68 II 779                | 28. 2. 1967                                 | 68 II 779                             | 4. 7. 1966                                       | 67 II 725                |

| Vertragsparteien                                | Abkommen<br>in Kraft am | RGBL./BGBL.<br>Jg. S.    | Protokoll<br>vom 28. 9. 1955<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Zusatzabkommen<br>vom 18. 9. 1961<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          |
|-------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|---------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------|
| Polen                                           | 13. 2. 1933             | 33 II 1039               | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 16. 3. 1965                                      | 65 II 1111               |
| Portugal <sup>14)</sup>                         | 18. 6. 1947             | 55 II 4                  | 15. 12. 1963                                | 65 II 907                |                                                  |                          |
| Ruanda                                          | 1. 7. 1962              | 68 II 779 <sup>1)</sup>  | 27. 3. 1991                                 | 91 II 964                | 9. 9. 1971                                       | 71 II 1308               |
| Rumänien                                        | 13. 2. 1933             | 33 II 1039               | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 20. 7. 1965                                      | 68 II 784                |
| Russische Föderation <sup>10)</sup>             | 18. 11. 1934            | 34 II 853                | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 20. 12. 1983                                     | 83 II 726                |
| Salomonen <sup>1)</sup>                         | 7. 7. 1978              | 83 II 140                | 7. 7. 1978                                  | 83 II 140                | 7. 7. 1978                                       | 81 II 1095               |
| Sambia                                          | 24. 10. 1964            | 72 II 236 <sup>1)</sup>  | 23. 6. 1970                                 | 72 II 236                | 30. 5. 1971                                      | 71 II 1308               |
| Samoa                                           | 1. 1. 1962              | 68 II 779 <sup>1)</sup>  | 14. 1. 1973                                 | 73 II 71                 |                                                  |                          |
| Saudi-Arabien                                   | 27. 4. 1969             | 72 II 236                | 27. 4. 1969                                 | 72 II 236                | 16. 8. 1973                                      | 73 II 1467               |
| Schweden                                        | 1. 10. 1937             | 37 II 538                | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 20. 4. 1967                                      | 67 II 1608               |
|                                                 |                         | 51 II 176                |                                             |                          |                                                  |                          |
| Schweiz                                         | 7. 8. 1934              | 34 II 375                | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 1. 5. 1964                                       | 64 II 1317               |
|                                                 |                         | 51 II 176                |                                             |                          |                                                  |                          |
| Senegal                                         | 17. 9. 1964             | 65 II 907 <sup>2)</sup>  | 17. 9. 1964                                 | 65 II 907                |                                                  |                          |
| Serbien <sup>1)</sup>                           | 3. 6. 2006              | 13 II 995                |                                             |                          |                                                  |                          |
| Seychellen                                      | 22. 9. 1980             | 81 II 570 <sup>2)</sup>  | 22. 9. 1980                                 | 81 II 570                | 17. 9. 1980                                      | 82 II 791                |
| Sierra Leone                                    | 27. 4. 1961             | 72 II 236 <sup>1)</sup>  |                                             |                          |                                                  |                          |
| Simbabwe                                        | 18. 4. 1980             | 81 II 570 <sup>1)</sup>  | 24. 1. 1981                                 | 81 II 570                |                                                  |                          |
| Singapur                                        | 4. 2. 1968              | 68 II 779 <sup>2)</sup>  | 4. 2. 1968                                  | 68 II 779                |                                                  |                          |
| Slowakei                                        | 1. 1. 1993              | 97 II 1462 <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993                                  | 97 II 1462 <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993                                       | 95 II 907 <sup>1)</sup>  |
| Slowenien                                       |                         |                          |                                             |                          | 25. 6. 1991                                      | 99 II 76 <sup>1)</sup>   |
| Sowjetunion, ehemalige                          | 18. 11. 1934            | 34 II 853                | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 20. 12. 1983                                     | 83 II 726                |
| Spanien                                         | 13. 2. 1933             | 33 II 1039               | 6. 3. 1966                                  | 68 II 779                |                                                  |                          |
|                                                 |                         | 51 II 176                |                                             |                          |                                                  |                          |
| Sri Lanka                                       | 3. 3. 1935              | 35 II 59                 | 22. 5. 1997                                 | 13 II 35                 |                                                  |                          |
|                                                 |                         | 52 II 437                |                                             |                          |                                                  |                          |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>1)</sup> | 27. 10. 1979            | 02 II 2759               | 3. 3. 2002                                  | 02 II 2759               |                                                  |                          |
| Südafrika                                       | 22. 3. 1955             | 68 II 779                | 17. 12. 1967                                | 68 II 779                | 4. 4. 1974                                       | 74 II 694                |
| Sudan                                           | 12. 5. 1975             | 76 II 469                | 12. 5. 1975                                 | 76 II 469                |                                                  |                          |
| Suriname                                        | 28. 9. 2003             | 03 II 1550               | 17. 1. 2005                                 | 05 II 159                |                                                  |                          |
| Swasiland                                       | 18. 10. 1971            | 71 II 1304 <sup>2)</sup> | 18. 10. 1971                                | 71 II 1304               | 10. 10. 1971                                     | 71 II 1308               |
| Syrien                                          | 1. 8. 1963              | 65 II 907 <sup>2)</sup>  | 1. 8. 1963                                  | 65 II 907 <sup>1)</sup>  |                                                  |                          |
| Tadschikistan                                   | 4. 5. 1994              | 97 II 1462               |                                             |                          |                                                  |                          |
| Tansania                                        | 6. 7. 1965              | 68 II 779                |                                             |                          |                                                  |                          |
| Togo                                            | 30. 9. 1980             | 81 II 570 <sup>2)</sup>  | 30. 9. 1980                                 | 81 II 570                | 25. 9. 1980                                      | 82 II 791                |
| Tonga                                           | 4. 6. 1970              | 77 II 1196 <sup>1)</sup> | 22. 5. 1977                                 | 77 II 1196               |                                                  |                          |
| Trinidad und Tobago                             | 31. 8. 1962             | 83 II 684 <sup>1)</sup>  | 8. 8. 1983                                  | 83 II 684                |                                                  |                          |
| Tschad                                          |                         |                          |                                             |                          | 7. 6. 1971                                       | 71 II 1308               |
| Tschechische Republik                           | 1. 1. 1993              | 97 II 1462 <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993                                  | 97 II 1462 <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993                                       | 95 II 907 <sup>1)</sup>  |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                  | 15. 2. 1935             | 35 II 66                 | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 25. 10. 1967                                     | 67 II 2578               |
| Tunesien                                        | 13. 2. 1964             | 64 II 1295 <sup>2)</sup> | 13. 2. 1964                                 | 64 II 1295               | 4. 8. 1970                                       | 70 II 886                |
| Türkei                                          | 23. 6. 1978             | 78 II 950 <sup>2)</sup>  | 23. 6. 1978                                 | 78 II 950                |                                                  |                          |
| Turkmenistan                                    | 20. 3. 1995             | 97 II 1462               |                                             |                          |                                                  |                          |
| Uganda                                          | 22. 10. 1963            | 68 II 779                |                                             |                          |                                                  |                          |
| Ukraine                                         | 1. 8. 1963              | 64 II 1295 <sup>2)</sup> | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 14. 1. 1984                                      | 83 II 833                |
| Ungarn                                          | 27. 8. 1936             | 36 II 245                | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               | 21. 2. 1965                                      | 65 II 1111               |
| Uruguay                                         | 2. 10. 1979             | 79 II 1325               |                                             |                          |                                                  |                          |
| Usbekistan                                      | 28. 5. 1997             | 97 II 1462               | 28. 5. 1997                                 | 13 II 35                 | 27. 5. 1997                                      | 97 II 1016               |
| Vanuatu                                         | 24. 1. 1982             | 83 II 140                | 24. 1. 1982                                 | 83 II 140                |                                                  |                          |
| Venezuela                                       | 13. 9. 1955             | 55 II 943                | 1. 8. 1963                                  | 64 II 1295               |                                                  |                          |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                 | 3. 7. 1986              | 87 II 448                | 17. 1. 1994                                 | 94 II 137                |                                                  |                          |
| Vereinigte Staaten                              | 29. 10. 1934            | 34 II 1062               | 14. 12. 2003                                | 04 II 877                |                                                  |                          |
|                                                 |                         | 34 II 1398               |                                             |                          |                                                  |                          |
|                                                 |                         | 52 II 437                |                                             |                          |                                                  |                          |
| Vereinigtes Königreich <sup>11)</sup>           | 15. 5. 1933             | 33 II 1039 <sup>3)</sup> | 1. 6. 1967                                  | 68 II 779                | 1. 5. 1964                                       | 64 II 1317 <sup>4)</sup> |
|                                                 |                         | 51 II 176                |                                             |                          |                                                  |                          |
| Vietnam <sup>7)</sup>                           | 9. 1. 1983              | 83 II 140                | 9. 1. 1983                                  | 83 II 140                |                                                  |                          |
| Zypern                                          | 16. 8. 1960             | 68 II 779 <sup>1)</sup>  | 21. 10. 1970                                | 72 II 236                | 29. 11. 1970                                     | 70 II 1080               |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Die Ratifikation oder der Beitritt zu dem Protokoll vom 28. 9. 1955 bewirkt nach seinen Artikeln XXI und XXIII auch den Beitritt zum Abkommen in der Fassung dieses Protokolls

3) Weitere Bek. – 1935 II 59, 66, 661; 1936 II 341; 1938 II 44, 150, 838; 1939 II 822; 1955 II 4; 1957 II 258

4) Weitere Bek. – 1965 II 1111; 1968 II 784

5) Zeitpunkt der Anwendung im Verhältnis zur Bundesrepublik Deutschland

6) Weitere Bek. – 1974 II 255

7) Siehe auch 1968 II 779

8) Weitere Bek. – 1987 II 255

9) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

10) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

11) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

12) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

13) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

14) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

## Abkommen vom 20. 1. 1930 über die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich

Gesetz vom 13. 3. 1930 – 1930 II 45, 288

in Kraft am 26. 2. 1930 (Bek. 19. 5. 30) – 1930 II 776  
(Bek. 11. 12. 74) – 1975 II 40

Bek. vom 13. 3. 1953 über die Wiederanwendung  
– 1953 II 117

Ferner in Kraft am 26. 2. 1930 – 1975 II 40 – für

|            |                        |
|------------|------------------------|
| Belgien    | Japan <sup>1)</sup>    |
| Frankreich | Schweiz                |
| Italien    | Vereinigtes Königreich |

Änderungen vom 9. 6. 1969 des Grundgesetzes und der  
Statuten der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich  
in Kraft am 10. 12. 1969 (Bek. 22. 6. 70) – 1970 II 765

Bek. vom 22. 6. 1970 der Neufassung des Abkommens, des  
Grundgesetzes und der Statuten – 1970 II 765

Änderungen der Statuten

vom 10. 6. 1974 (Artikel 30) in Kraft am 10. 6. 1974

vom 8. 7. 1975 (Artikel 51 und 52) in Kraft am 31. 10. 1975  
(Bek. 6. 11. 76) – 1976 II 1849

Siehe auch

Protokoll vom 30. 7. 1936 über die Immunitäten der Bank für Internationalen  
Zahlungsausgleich – 1956 II 332, 746

Vertrag vom 9. 1. 1953 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der  
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich über die derzeitigen Kapitalan-  
lagen der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich in Deutschland –  
1953 II 331, 380

Vertrag vom 29. 11. 1965 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und  
der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich in Basel über die Rück-  
zahlung der Reichsmarkanlagen der Bank für Internationalen Zahlungs-  
ausgleich in Deutschland – 1966 II 209, 436

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 31 A 418 (Abk. v. 20. 1. 30)*

*Bd. 36 A 482 (Fass. v. 9. 6. 69)*

1) Japan hat auf alle erworbenen Rechte, Ansprüche und Interessen ver-  
zichtet.

## Abkommen vom 7. 6. 1930 über

### a) das Einheitliche Wechselgesetz

### b) Bestimmungen auf dem Gebiete des internationalen Wechselprivatrechts

### c) das Verhältnis der Stempelgesetze zum Wechselrecht – 1933 II 377, 444, 468

in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 1. 1934

(Bek. 30. 11. 33) – 1933 II 974

Bek. vom 30. 5. 1953 über die Wiederanwendung zu allen  
Vertragsparteien – 1953 II 148

Bek. vom 20. 9. 1960 eines Vorbehalts der Bundesrepublik  
Deutschland – 1960 II 2315

Wechselgesetz und Einführungsgesetz zum Wechselgesetz vom 21. 6. 1933  
– 1933 I 399, 409, 1019 – FN A 4133-1, 4133-2, 4133-2-1

*Veröffentlichungen in LNTS Bd. 143 S. 257, 317, 337*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 31 A 419 (Abk. zu a)*

*Bd. 31 A 420 (Abk. zu b)*

*Bd. 31 A 421 (Abk. zu c)*

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Aserbaidschan <sup>13)</sup>        | 28. 11. 2000 | 01 II              | 870  |
| Australien <sup>2)</sup>            | 2. 12. 1938  | 38 II              | 856  |
|                                     |              | 55 II              | 623  |
| Bahamas <sup>2)</sup> <sup>3)</sup> | 10. 7. 1973  | 76 II              | 1722 |
| Belarus <sup>3)</sup>               | 25. 12. 1991 | 98 II              | 1730 |
| Belgien                             | 1. 1. 1934   | 33 II              | 974  |
| Brasilien                           | 24. 11. 1942 | 70 II              | 1064 |
| China <sup>14)</sup>                | –            | –                  | –    |
| Dänemark <sup>9)</sup>              | 1. 1. 1934   | 33 II              | 974  |
| Fidschi <sup>2)</sup> <sup>3)</sup> | 10. 10. 1970 | 71 II              | 1281 |
| Finnland <sup>6)</sup>              | 1. 1. 1934   | 33 II              | 974  |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Frankreich <sup>10)</sup>                          | 26. 7. 1936  | 36 II              | 212  |
|                                                    | –            | 38 II              | 31   |
| Griechenland <sup>1)</sup>                         | 1. 1. 1934   | 33 II              | 974  |
| Irland <sup>2)</sup>                               | 8. 10. 1936  | 36 II              | 301  |
|                                                    | –            | 37 II              | 176  |
| Italien                                            | 1. 1. 1934   | 33 II              | 974  |
| Japan                                              | 1. 1. 1934   | 33 II              | 974  |
| Kasachstan                                         | 18. 2. 1996  | 96 II              | 286  |
| Kirgisistan <sup>13)</sup>                         | 30. 10. 2003 | 03 II              | 2170 |
| Litauen <sup>13)</sup>                             | 11. 5. 1997  | 97 II              | 1077 |
| Luxemburg                                          | 3. 6. 1963   | 70 II              | 1064 |
| Malaysia <sup>2)</sup> <sup>3)</sup>               | 31. 8. 1957  | 70 II              | 1064 |
| Malta <sup>2)</sup> <sup>3)</sup>                  | 21. 9. 1964  | 71 II              | 1281 |
| Monaco                                             | 25. 4. 1934  | 34 II              | 92   |
| Niederlande <sup>7)</sup>                          | 1. 1. 1934   | 33 II              | 974  |
| Norwegen                                           | 1. 1. 1934   | 33 II              | 974  |
| Österreich <sup>8)</sup>                           | 1. 1. 1934   | 33 II              | 974  |
| Papua-Neuguinea <sup>2)</sup>                      | 13. 5. 1981  | 81 II              | 317  |
| Polen                                              | 19. 3. 1937  | 37 II              | 101  |
| Portugal <sup>4)</sup> <sup>15)</sup>              | 6. 9. 1934   | 34 II              | 414  |
| Russische Föderation <sup>12)</sup>                | 23. 2. 1937  | 36 II              | 400  |
| Schweden                                           | 1. 1. 1934   | 33 II              | 974  |
| Schweiz                                            | 1. 7. 1937   | 37 II              | 169  |
| Sowjetunion, ehemalige                             | 23. 2. 1937  | 36 II              | 400  |
| Tonga <sup>2)</sup> <sup>3)</sup>                  | 4. 6. 1970   | 72 II              | 608  |
| Uganda <sup>2)</sup>                               | 14. 7. 1965  | 65 II              | 1437 |
| Ukraine                                            | 6. 1. 2000   | 00 II              | 785  |
| Ungarn <sup>9)</sup> <sup>11)</sup>                | 26. 1. 1965  | 66 II              | 36   |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> <sup>5)</sup> | 17. 7. 1934  | 34 II              | 335  |
|                                                    |              | 53 II              | 116  |
| Zypern <sup>2)</sup> <sup>3)</sup>                 | 16. 8. 1960  | 71 II              | 1281 |

1) nur Abkommen zu a) und b)

2) nur Abkommen zu c)

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 1953 II 592

5) Weitere Bek. – 1934 II 359; 1936 II 321; 1938 II 856; 1939 II 752;  
1957 II 256

6) Weitere Bek. – 1966 II 1563

7) Weitere Bek. – 1935 II 742; 1936 II 321; 1987 II 255

8) Weitere Bek. – 1964 II 1319

9) Weitere Bek. – 1966 II 808

10) Weitere Bek. – 1939 II 752

11) Weitere Bek. – 1986 II 577

12) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion  
– 1992 II 1016

13) nur Abkommen zu a)

14) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

15) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

## Übereinkommen Nr. 29 der ILO vom 28. 6. 1930 über Zwangs- oder Pflichtarbeit

Gesetz vom 1. 6. 1956 – 1956 II 640, 641

*BT-Drucksachen II/2137, 2294*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 13. 6. 1957 (Bek. 16. 11. 57) – 1957 II 1694

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

## Protokoll vom 11. 6. 2014

zum Übereinkommen Nr. 29 der ILO

Gesetz vom 31. 5. 2019 – 2019 II 437, 438

*BT-Drucksache 19/8461*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 6. 2020 (Bek. 26. 6. 19) – 2019 II 739

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 39 S. 55*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 10 A 101*

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI. | S.  |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|--------------------------|-------|-----|
| Ägypten                                 | 29. 11. 1956 | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
|                                         |              | 61 II        | 540  |                          |       |     |
| Albanien                                | 25. 6. 1958  | 59 II        | 147  |                          |       |     |
| Algerien <sup>1)</sup>                  | 19. 10. 1962 | 63 II        | 1059 |                          |       |     |
| Angola <sup>1)</sup>                    | 4. 6. 1976   | 76 II        | 1953 |                          |       |     |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>       | 2. 2. 1983   | 84 II        | 144  |                          |       |     |
| Äquatorialguinea                        | 13. 8. 2002  | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Argentinien                             | 14. 3. 1951  | 57 II        | 1694 | 9. 11. 2016              | 19 II | 739 |
| Armenien                                | 17. 12. 2005 | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Aserbaidschan <sup>1)</sup>             | 19. 5. 1992  | 94 II        | 756  |                          |       |     |
| Äthiopien                               | 2. 9. 2004   | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Australien                              | 2. 1. 1933   | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Bahamas <sup>1)</sup>                   | 25. 5. 1976  | 76 II        | 1953 |                          |       |     |
| Bahrain                                 | 11. 6. 1982  | 81 II        | 957  |                          |       |     |
| Bangladesch <sup>1)</sup>               | 22. 6. 1972  | 73 II        | 404  |                          |       |     |
| Barbados <sup>1)</sup>                  | 8. 5. 1967   | 68 II        | 149  |                          |       |     |
| Belarus                                 | 21. 8. 1957  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Belgien                                 | 20. 1. 1945  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Belize <sup>1)</sup>                    | 15. 12. 1983 | 85 II        | 382  |                          |       |     |
| Benin <sup>1)</sup>                     | 12. 12. 1960 | 61 II        | 1637 |                          |       |     |
| Bolivien                                | 31. 5. 2006  | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Bosnien und Herzegowina                 | 2. 6. 1993   | 95 II        | 48   | 9. 8. 2019               | 19 II | 739 |
| Botsuana <sup>1)</sup>                  | 18. 10. 1966 | 68 II        | 58   |                          |       |     |
| Brasilien                               | 25. 4. 1958  | 59 II        | 147  |                          |       |     |
| Bulgarien                               | 22. 9. 1933  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Burkina Faso <sup>1)</sup>              | 21. 11. 1960 | 61 II        | 1637 |                          |       |     |
| Burundi <sup>1)</sup>                   | 11. 3. 1963  | 63 II        | 1519 |                          |       |     |
| Chile                                   | 31. 5. 1934  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| China <sup>7) 9)</sup>                  | —            |              |      |                          |       |     |
| Cookinseln                              | 12. 6. 2016  | 17 II        | 452  |                          |       |     |
| Costa Rica                              | 2. 6. 1961   | 61 II        | 10   |                          |       |     |
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup>             | 21. 11. 1960 | 61 II        | 1637 |                          |       |     |
| Dänemark                                | 11. 2. 1933  | 57 II        | 1694 | 14. 6. 2017              | 19 II | 739 |
| Dominica <sup>1)</sup>                  | 28. 2. 1983  | 84 II        | 144  |                          |       |     |
| Dominikanische Republik                 | 5. 12. 1957  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Dschibuti <sup>1)</sup>                 | 3. 8. 1978   | 79 II        | 580  | 9. 3. 2018               | 19 II | 739 |
| Ecuador                                 | 6. 7. 1955   | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| El Salvador                             | 15. 6. 1996  | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Eritrea                                 | 22. 2. 2001  | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Estland                                 | 7. 2. 1997   | 13 II        | 1515 | 24. 11. 2016             | 19 II | 739 |
| Fidschi <sup>1)</sup>                   | 19. 4. 1974  | 76 II        | 1953 |                          |       |     |
| Finnland                                | 13. 1. 1937  | 57 II        | 1694 | 27. 1. 2017              | 19 II | 739 |
| Frankreich                              | 24. 6. 1938  | 57 II        | 1694 | 7. 6. 2016               | 19 II | 739 |
| Gabun <sup>1)</sup>                     | 14. 10. 1960 | 61 II        | 1637 |                          |       |     |
| Gambia                                  | 4. 9. 2001   | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Georgien                                | 22. 6. 1993  | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Ghana <sup>1)</sup>                     | 20. 5. 1957  | 59 II        | 147  |                          |       |     |
| Grenada <sup>1)</sup>                   | 9. 7. 1979   | 80 II        | 191  |                          |       |     |
| Griechenland                            | 13. 6. 1953  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Guatemala                               | 13. 6. 1990  | 91 II        | 441  |                          |       |     |
| Guinea <sup>1)</sup>                    | 21. 1. 1959  | 59 II        | 926  |                          |       |     |
| Guinea-Bissau <sup>1)</sup>             | 21. 2. 1977  | 78 II        | 298  |                          |       |     |
| Guyana <sup>1)</sup>                    | 8. 6. 1966   | 68 II        | 58   |                          |       |     |
| Haiti                                   | 4. 3. 1959   | 59 II        | 147  |                          |       |     |
| Honduras                                | 21. 2. 1958  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Indien                                  | 30. 11. 1955 | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Indonesien <sup>1)</sup>                | 12. 6. 1950  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Irak                                    | 27. 11. 1963 | 63 II        | 1519 |                          |       |     |
| Iran                                    | 10. 6. 1958  | 59 II        | 147  |                          |       |     |
| Irland                                  | 1. 5. 1932   | 57 II        | 1694 | 4. 2. 2020               | 19 II | 739 |
| Island                                  | 17. 2. 1959  | 59 II        | 147  | 14. 6. 2017              | 19 II | 739 |
| Israel                                  | 7. 6. 1956   | 57 II        | 1694 | 11. 10. 2019             | 19 II | 739 |
| Italien                                 | 18. 6. 1935  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Jamaika <sup>1)</sup>                   | 26. 12. 1962 | 63 II        | 1519 | 13. 6. 2017              | 19 II | 739 |
| Japan                                   | 21. 11. 1933 | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Jemen <sup>5)</sup>                     |              |              |      |                          |       |     |
| (chem. Arabische Rep.)                  | 29. 7. 1977  | 77 II        | 336  |                          |       |     |
| (chem. Demokratischer)                  | 14. 4. 1970  | 72 II        | 1498 |                          |       |     |
| Jordanien                               | 6. 6. 1967   | 68 II        | 58   |                          |       |     |
| Jugoslawien, Bundesrepublik             | 24. 11. 2000 | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Jugoslawien, ehemaliges                 | 4. 3. 1934   | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Kambodscha                              | 24. 2. 1970  | 76 II        | 1953 |                          |       |     |
| Kamerun <sup>1)</sup>                   | 7. 6. 1960   | 76 II        | 1953 |                          |       |     |
|                                         | 3. 9. 1962   | 63 II        | 1059 |                          |       |     |
| Kanada                                  | 13. 6. 2012  | 13 II        | 1515 | 17. 6. 2020              | 19 II | 739 |
| Kap Verde <sup>1)</sup>                 | 3. 4. 1979   | 79 II        | 1299 |                          |       |     |
| Kasachstan                              | 18. 5. 2002  | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Katar                                   | 12. 3. 1999  | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Kenia <sup>1)</sup>                     | 13. 1. 1964  | 68 II        | 58   |                          |       |     |
| Kirgisistan                             | 31. 3. 1992  | 95 II        | 48   |                          |       |     |
| Kiribati                                | 3. 2. 2001   | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup> | 20. 9. 1960  | 61 II        | 1637 |                          |       |     |
| Kongo <sup>1)</sup>                     | 10. 11. 1960 | 61 II        | 1637 |                          |       |     |
| Kolumbien                               | 4. 3. 1970   | 72 II        | 1498 |                          |       |     |
| Komoren <sup>1)</sup>                   | 23. 10. 1978 | 79 II        | 1299 |                          |       |     |



| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI. | S.  |
|------------------------------------|--------------|--------------|------|--------------------------|-------|-----|
| Kroatien <sup>1)</sup>             | 8. 10. 1991  | 95 II        | 48   |                          |       |     |
| Kuba                               | 20. 7. 1954  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Kuwait                             | 23. 9. 1969  | 72 II        | 1498 |                          |       |     |
| Laos <sup>1)</sup>                 | 23. 1. 1964  | 68 II        | 58   |                          |       |     |
| Lesotho <sup>1)</sup>              | 31. 10. 1966 | 68 II        | 58   |                          |       |     |
| Lettland                           | 2. 6. 2007   | 13 II        | 1515 | 7. 12. 2017              | 19 II | 739 |
| Libanon                            | 1. 6. 1978   | 78 II        | 298  |                          |       |     |
| Liberia                            | 1. 5. 1932   | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Libyen                             | 13. 6. 1962  | 62 II        | 811  |                          |       |     |
| Litauen                            | 26. 9. 1995  | 96 II        | 388  |                          |       |     |
| Luxemburg                          | 24. 7. 1965  | 68 II        | 58   |                          |       |     |
| Madagaskar <sup>1)</sup>           | 1. 11. 1960  | 61 II        | 1637 | 11. 6. 2020              | 19 II | 739 |
| Malawi                             | 19. 11. 2000 | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Malaysia <sup>1)</sup>             | 11. 11. 1957 | 59 II        | 147  |                          |       |     |
|                                    | 3. 3. 1964   | 68 II        | 58   |                          |       |     |
| Malediven                          | 4. 1. 2014   | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Mali <sup>1)</sup>                 | 21. 6. 1960  | 61 II        | 540  | 12. 4. 2016              | 19 II | 739 |
|                                    | 22. 9. 1960  | 61 II        | 1637 |                          |       |     |
| Malta <sup>1)</sup>                | 4. 1. 1965   | 68 II        | 58   | 14. 2. 2020              | 19 II | 739 |
| Marokko                            | 20. 5. 1958  | 59 II        | 147  |                          |       |     |
| Mauretanien <sup>1)</sup>          | 20. 6. 1961  | 62 II        | 811  | 9. 2. 2016               | 19 II | 739 |
| Mauritius                          | 2. 12. 1970  | 72 II        | 1498 |                          |       |     |
| Mazedonien                         | 17. 11. 1991 | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Mexiko                             | 12. 5. 1935  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Moldau                             | 23. 3. 2001  | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Mongolei                           | 15. 3. 2006  | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Montenegro                         | 3. 6. 2006   | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Mosambik                           | 16. 6. 2004  | 13 II        | 1515 | 14. 6. 2018              | 19 II | 739 |
| Myanmar                            | 4. 3. 1956   | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Namibia                            | 15. 11. 2001 | 13 II        | 1515 | 6. 11. 2017              | 19 II | 739 |
| Nauru <sup>1)</sup> <sup>2)</sup>  | 5. 9. 1968   | 72 II        | 1498 |                          |       |     |
| Nepal                              | 3. 1. 2003   | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Neuseeland                         | 29. 3. 1939  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Nicaragua                          | 12. 4. 1935  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Niederlande <sup>4)</sup>          | 31. 3. 1934  | 57 II        | 1694 | 8. 8. 2017               | 19 II | 739 |
| karibischer Teil                   | 10. 10. 2010 | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Curacao                            | 10. 10. 2010 | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| St. Martin                         | 10. 10. 2010 | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Niger <sup>1)</sup>                | 27. 2. 1961  | 62 II        | 811  | 14. 5. 2015              | 19 II | 739 |
| Nigeria <sup>1)</sup>              | 17. 10. 1960 | 61 II        | 1637 |                          |       |     |
| Norwegen                           | 1. 7. 1933   | 57 II        | 1694 | 9. 11. 2015              | 19 II | 739 |
| Oman                               | 30. 10. 1999 | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Österreich                         | 7. 6. 1961   | 61 II        | 10   |                          |       |     |
| Pakistan                           | 23. 12. 1958 | 59 II        | 147  |                          |       |     |
| Panama                             | 16. 5. 1967  | 68 II        | 58   | 7. 9. 2016               | 19 II | 739 |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>      | 1. 5. 1976   | 76 II        | 1953 |                          |       |     |
| Paraguay                           | 28. 8. 1968  | 68 II        | 149  |                          |       |     |
| Peru                               | 1. 2. 1961   | 61 II        | 10   |                          |       |     |
| Philippinen                        | 15. 7. 2006  | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Polen                              | 30. 7. 1959  | 59 II        | 926  | 10. 3. 2017              | 19 II | 739 |
| Portugal <sup>10)</sup>            | 26. 6. 1957  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Ruanda                             | 23. 5. 2002  | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Rumänien                           | 28. 5. 1958  | 59 II        | 147  |                          |       |     |
| Russische Föderation <sup>6)</sup> | 23. 6. 1957  | 57 II        | 1694 | 17. 1. 2020              | 19 II | 739 |
| Salomonen <sup>1)</sup>            | 28. 5. 1984  | 87 II        | 356  |                          |       |     |
| Sambia <sup>1)</sup>               | 2. 12. 1964  | 68 II        | 58   |                          |       |     |
| Samoa                              | 30. 6. 2009  | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| San Marino                         | 1. 2. 1996   | 96 II        | 388  |                          |       |     |
| São Tomé und Príncipe              | 4. 5. 2006   | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Saudi-Arabien                      | 15. 6. 1979  | 79 II        | 580  |                          |       |     |
| Schweden                           | 22. 12. 1932 | 57 II        | 1694 | 14. 6. 2017              | 19 II | 739 |
| Schweiz                            | 23. 5. 1941  | 57 II        | 1694 | 28. 9. 2017              | 19 II | 739 |
| Senegal <sup>1)</sup>              | 21. 6. 1960  | 61 II        | 540  |                          |       |     |
|                                    | 4. 11. 1960  | 61 II        | 1637 |                          |       |     |
| Seychellen <sup>1)</sup>           | 6. 2. 1978   | 78 II        | 1309 |                          |       |     |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>         | 13. 6. 1961  | 62 II        | 811  |                          |       |     |
| Simbabwe <sup>1)</sup>             | 6. 6. 1980   | 81 II        | 28   | 22. 5. 2020              | 19 II | 739 |
| Singapur <sup>1)</sup>             | 25. 10. 1965 | 68 II        | 58   |                          |       |     |
| Slowakei <sup>1)</sup>             | 1. 1. 1993   | 95 II        | 48   |                          |       |     |
| Slowenien <sup>1)</sup>            | 29. 5. 1992  | 94 II        | 394  |                          |       |     |
| Somalia <sup>1)</sup>              | 18. 11. 1960 | 61 II        | 1637 |                          |       |     |
| Sowjetunion, ehemalige             | 23. 6. 1957  | 57 II        | 1694 |                          |       |     |
| Spanien                            | 29. 8. 1933  | 57 II        | 1694 | 20. 9. 2017              | 19 II | 739 |
| Sri Lanka                          | 5. 4. 1951   | 57 II        | 1694 | 10. 4. 2020              | 19 II | 739 |
| St. Kitts und Nevis                | 12. 10. 2001 | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| St. Lucia <sup>1)</sup>            | 14. 5. 1980  | 81 II        | 28   |                          |       |     |
| St. Vincent und die Grenadinen     | 21. 10. 1999 | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Südafrika                          | 5. 3. 1998   | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Sudan                              | 18. 6. 1958  | 59 II        | 147  |                          |       |     |
| Südsudan                           | 29. 4. 2013  | 13 II        | 1515 |                          |       |     |
| Suriname <sup>1)</sup>             | 15. 6. 1976  | 76 II        | 1953 | 3. 6. 2020               | 19 II | 739 |
| Swasiland <sup>1)</sup>            | 26. 4. 1978  | 79 II        | 580  |                          |       |     |
| Syrien <sup>1)</sup>               | 26. 7. 1961  | 61 II        | 540  |                          |       |     |
|                                    | 30. 10. 1961 | 62 II        | 811  |                          |       |     |
| Tadschikistan                      | 26. 11. 1993 | 13 II        | 1515 |                          |       |     |

| Vertragsparteien                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.            | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI. | S.  |
|-----------------------------------------------|--------------|--------------|---------------|--------------------------|-------|-----|
| Tansania <sup>1)</sup>                        | 30. 1. 1962  | 63 II        | 1059          |                          |       |     |
|                                               | 22. 6. 1964  | 68 II        | 58            |                          |       |     |
| Thailand                                      | 26. 2. 1970  | 72 II        | 1498          | 4. 6. 2018               | 19 II | 739 |
| Timor-Leste                                   | 16. 6. 2010  | 13 II        | 1515          |                          |       |     |
| Togo <sup>1)</sup>                            | 7. 6. 1960   | 76 II        | 1953          |                          |       |     |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>             | 24. 5. 1963  | 63 II        | 1519          |                          |       |     |
| Tschad <sup>1)</sup>                          | 10. 11. 1960 | 61 II        | 1637          |                          |       |     |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>           | 1. 1. 1993   | 95 II        | 48            | 9. 6. 2016               | 19 II | 739 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                   | 30. 10. 1958 | 59 II        | 147           |                          |       |     |
| Tunesien                                      | 17. 12. 1963 | 63 II        | 1519          |                          |       |     |
| Turkmenistan                                  | 15. 5. 1998  | 14 II        | 372           |                          |       |     |
| Türkei                                        | 30. 10. 1999 | 13 II        | 1515          |                          |       |     |
| Uganda <sup>1)</sup>                          | 4. 6. 1963   | 63 II        | 1519          |                          |       |     |
| Ukraine                                       | 10. 8. 1957  | 57 II        | 1694          |                          |       |     |
| Ungarn                                        | 8. 6. 1957   | 57 II        | 1694          |                          |       |     |
| Uruguay                                       | 6. 9. 1996   | 13 II        | 1515          |                          |       |     |
| Usbekistan                                    | 13. 7. 1992  | 13 II        | 1515          |                          |       |     |
| Vanuatu                                       | 28. 8. 2007  | 13 II        | 1515          |                          |       |     |
| Venezuela                                     | 20. 11. 1945 | 57 II        | 1694,<br>2332 |                          |       |     |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate               | 27. 5. 1983  | 82 II        | 1000          |                          |       |     |
| Vereinigtes Königreich <sup>8)</sup>          | 3. 6. 1932   | 57 II        | 1694          | 22. 1. 2016              | 19 II | 739 |
| Vietnam <sup>3)</sup>                         | 6. 6. 1954   | 57 II        | 1694          |                          |       |     |
| Zentralafrikanische<br>Republik <sup>1)</sup> | 27. 10. 1960 | 61 II        | 1637          |                          |       |     |
| Zypern <sup>1)</sup>                          | 23. 9. 1960  | 61 II        | 1637          | 1. 2. 2017               | 19 II | 739 |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung  
2) Nauru ist kein Mitglied der ILO  
3) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen  
4) Weitere Bek. – 1987 II 255  
5) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen  
6) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016  
7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583  
8) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594  
9) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789  
10) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

# **Internationales Übereinkommen vom 5. 7. 1930 über den Freibord der Kauffahrteischiffe**

in Kraft für das Deutsche Reich am 6. 12. 1933  
(Bek. vom 12. 10. 33) – 1933 II 707

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
21. 7. 1970 (Bek. vom 22. 1. 70) – 1970 II 48

## **Abkommen vom 19. 3. 1931 über**

### **a) das Einheitliche Scheckgesetz**

### **b) Bestimmungen auf dem Gebiete des internationalen Scheckprivatrechts**

### **c) das Verhältnis der Stempelgesetze zum Scheckrecht** – 1933 II 537, 594, 618

in Kraft für das Deutsche Reich

zu a) und b) am 1. 1. 1934, zu c) am 29. 11. 1933  
(Bek. 30. 11. 33) – 1933 II 975

Bek. vom 13. 3. 1953 über die Wiederanwendung zu allen  
Vertragsparteien – 1953 II 117

Bek. vom 20. 9. 1960 eines Vorbehalts der Bundesrepublik  
Deutschland – 1960 II 2315

Scheckgesetz und Einführungsgesetz zum Scheckgesetz vom 14. 8. 1933 –  
1933 I 597, 605, 1019 – FN A 4132-1, 4132-2, 4132-2-1

Veröffentlichung in LNTS Bd. 143 S. 7, 355, 407

Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA

Bd. 32 A 423 (Abk. zu a)

Bd. 32 A 424 (Abk. zu b)

Bd. 32 A 425 (Abk. zu c)

## **Abkommen vom 13. 7. 1931**

### **zur Beschränkung der Herstellung und zur Regelung der Verteilung der Betäubungsmittel**

in Kraft für das Deutsche Reich am 9. 7. 1933

(Bek. 10. 6. 33) – 1933 II 319

Protokoll vom 11. 12. 1946

zur Änderung der die Betäubungsmittel betreffenden  
Vereinbarungen, Abkommen und Protokolle, die am  
23. 1. 1912 in Den Haag, am 11. 2. 1925, 19. 2. 1925 und  
am 13. 7. 1931 in Genf, am 27. 11. 1931 in Bangkok und  
am 26. 6. 1936 in Genf geschlossen wurden

Gesetz vom 26. 3. 1959 – 1959 II 333

BT-Drucksachen III/453, 701

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland in der ge-  
änderten Fassung

am 12. 8. 1959 (Bek. 26. 5. 66) – 1966 II 381

Siehe auch

Internationales Opiumabkommen vom 23. 1. 1912 – 1921 S. 6

Internationales Opiumabkommen vom 19. 2. 1925 – 1929 II S. 407

Protokoll vom 19. 11. 1948 zur internationalen Überwachung von Stoffen,  
die von dem Abkommen vom 13. 7. 1931 nicht erfasst werden – 1959 II  
333, 349

Protokoll vom 23. 6. 1953 über die Beschränkung der Regelung des An-  
baues der Mohnpflanze, der Erzeugung von Opium, des internationalen  
Handels und Großhandels mit Opium und seiner Verwendung – 1959 II  
333, 358

Nach Artikel 44 des Einheits-Übereinkommens von 1961 über Suchtstoffe  
gilt dieses Übereinkommen für die Bundesrepublik Deutschland nur noch  
im Verhältnis zu den nachfolgenden Staaten, für die das Übereinkommen  
von 1961 noch nicht in Kraft getreten ist.

Veröffentlichungen in

LNTS Bd. 139 S. 301

UNTS Bd. 12 S. 179 (Prot. vom 11. 12. 46)

Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA

Bd. 32 A 426 (Abk. vom 13. 7. 31)

Bd. 13 A 154 (Prot. vom 11. 12. 46)

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | RGBl./BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Aserbaidschan <sup>9)</sup>             | 28. 11. 2000 | 00 II              | 1363 |
| Australien <sup>1)</sup>                | 2. 12. 1938  | 38 II              | 856  |
|                                         |              | 55 II              | 623  |
| Bahamas <sup>1) 2)</sup>                | 10. 7. 1973  | 76 II              | 1696 |
| Belgien                                 | 18. 3. 1962  | 70 II              | 1075 |
| Brasilien                               | 24. 11. 1942 | 70 II              | 1075 |
| China <sup>11)</sup>                    | –            |                    |      |
| Dänemark <sup>7) 10)</sup>              | 1. 1. 1934   | 33 II              | 975  |
| Fidschi <sup>1) 2)</sup>                | 10. 10. 1970 | 71 II              | 1282 |
| Finnland <sup>6) 10)</sup>              | 1. 1. 1934   | 33 II              | 975  |
| Frankreich <sup>8)</sup>                | 26. 7. 1936  | 36 II              | 213  |
| Griechenland                            | 30. 8. 1934  | 34 II              | 413  |
| Indonesien <sup>2)</sup>                | 27. 12. 1949 | 70 II              | 1075 |
| Irland <sup>1)</sup>                    | 8. 10. 1936  | 36 II              | 301  |
| Italien <sup>10)</sup>                  | 1. 1. 1934   | 33 II              | 975  |
| Japan <sup>10)</sup>                    | 1. 1. 1934   | 33 II              | 975  |
| Liberia                                 | 15. 12. 2005 | 05 II              | 1303 |
|                                         |              | 06 II              | 116  |
| Litauen <sup>9)</sup>                   | 11. 5. 1997  | 97 II              | 1077 |
| Luxemburg                               | 30. 10. 1968 | 68 II              | 926  |
| Malawi <sup>9)</sup>                    | 1. 2. 1966   | 71 II              | 1282 |
| Malaysia <sup>1) 2)</sup>               | 31. 8. 1957  | 70 II              | 1075 |
| Malta <sup>1) 2)</sup>                  | 21. 9. 1964  | 71 II              | 1282 |
| Monaco <sup>10)</sup>                   | 1. 1. 1934   | 33 II              | 975  |
| Nicaragua <sup>10)</sup>                | 1. 1. 1934   | 33 II              | 975  |
| Niederlande <sup>5)</sup>               | 1. 7. 1934   | 34 II              | 264  |
| Norwegen <sup>10)</sup>                 | 1. 1. 1934   | 33 II              | 975  |
| Österreich                              | 1. 3. 1959   | 59 II              | 559  |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>           | 13. 5. 1981  | 81 II              | 317  |
| Polen                                   | 19. 3. 1937  | 37 II              | 101  |
| Portugal <sup>3) 12)</sup>              | 6. 9. 1934   | 34 II              | 413  |
| Schweden <sup>10)</sup>                 | 1. 1. 1934   | 33 II              | 975  |
| Schweiz                                 | 1. 7. 1937   | 37 II              | 169  |
| Tonga <sup>1) 2)</sup>                  | 4. 6. 1970   | 72 II              | 608  |
| Ungarn <sup>7)</sup>                    | 26. 1. 1965  | 66 II              | 508  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1) 4)</sup> | 29. 11. 1933 | 33 II              | 975  |
| Zypern <sup>1) 2)</sup>                 | 16. 8. 1960  | 71 II              | 1282 |

1) nur Abkommen zu c)

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 1953 II 592

4) Weitere Bek. – 1936 II 321; 1938 II 856; 1939 II 752; 1957 II 256

5) Weitere Bek. – 1935 II 845; 1936 II 321; 1987 II 255

6) Weitere Bek. – 1966 II 1563

7) Weitere Bek. – 1966 II 808

8) Weitere Bek. – 1939 II 752; Mitteilung zum Abkommen zu a) und  
Erklärung der Bundesrepublik Deutschland dazu – 1980 II 631

9) nur Abkommen zu a)

10) Abkommen zu c) in Kraft am 29. 11. 1933

11) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

12) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

| Vertragsparteien                | Abkommen<br>in Kraft am | RGBl.<br>Jg. | S.  | Abkommen<br>i.d.F. des Prot.<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|---------------------------------|-------------------------|--------------|-----|---------------------------------------------|--------------|-----|
| Albanien                        | 8. 1. 1938              | 38 II        | 6   | 21. 11. 1947                                | 66 II        | 381 |
| China (Taiwan)                  |                         |              |     | 21. 11. 1947                                | 66 II        | 381 |
| El Salvador                     | 9. 7. 1933              | 33 II        | 319 |                                             |              |     |
| Kambodscha <sup>1)</sup>        |                         |              |     | 3. 10. 1951                                 | 66 II        | 381 |
| Kongo <sup>1)</sup>             |                         |              |     | 15. 8. 1960                                 | 66 II        | 381 |
| San Marino                      | 10. 9. 1933             | 34 II        | 27  |                                             |              |     |
| Tansania                        |                         |              |     | 1. 10. 1964                                 | 66 II        | 381 |
| Zentralafrikanische<br>Republik |                         |              |     | 4. 9. 1962                                  | 66 II        | 381 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

**Internationales Sanitätsabkommen vom 12. 4. 1933  
für die Luftfahrt**

in Kraft für das Deutsche Reich am 15. 8. 1935  
(Bek. 13. 11. 35) – 1935 II 815

Dieses Abkommen gilt für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu den nachfolgenden Staaten, bis diese die Internationalen Gesundheitsvorschriften vom 25. 5. 1951, 25. 7. 1969 oder vom 23. 5. 2005 ratifiziert haben.

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 161 S. 65*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 32 A 427*

| Vertragsparteien              | in Kraft am | RGBI./BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------------|-------------|--------------------|-----|
| Australien <sup>1)</sup>      | 1. 8. 1935  | 35 II              | 815 |
|                               |             | 55 II              | 623 |
| Papua-Neuguinea <sup>2)</sup> | 16. 9. 1975 | 77 II              | 644 |

1) Weitere Bek. – 1936 II 147

2) Erklärung über die Weiteranwendung

**Abkommen vom 29. 5. 1933  
zur Vereinheitlichung von Regeln über die Sicherungs-  
beschlagnahme von Luftfahrzeugen**

(2. Abkommen zur Vereinheitlichung des Luftprivatrechts)  
– 1935 II 301

in Kraft für das Deutsche Reich am 12. 1. 1937  
(Bek. 8. 1. 37) – 1937 II 26

Gesetz vom 17. 3. 1935 über die Unzulässigkeit der Sicherungsbeschlagnahme von Luftfahrzeugen – 1935 I 385 – FN A 310-12

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 192 S. 289*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 32 A 428*

| Vertragsparteien             | in Kraft am  | RGBI./BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|--------------|--------------------|------|
| Ägypten                      | 5. 9. 1971   | 75 II              | 1351 |
| Algerien                     | 21. 10. 1964 | 64 II              | 1494 |
| Angola                       | 15. 6. 1998  | 98 II              | 2595 |
| Argentinien                  | 22. 10. 1985 | 85 II              | 1180 |
| Belgien                      | 12. 1. 1937  | 37 II              | 26   |
|                              |              | 55 II              | 917  |
| Brasilien                    | 17. 11. 1938 | 39 II              | 654  |
|                              |              | 55 II              | 917  |
| Côte d'Ivoire                | 21. 11. 1965 | 75 II              | 1351 |
| Dänemark                     | 1. 5. 1939   | 39 II              | 215  |
|                              |              | 55 II              | 917  |
| Finnland                     | 28. 1. 1954  | 75 II              | 1351 |
| Guatemala                    | 4. 10. 1939  | 39 II              | 950  |
| Haiti                        | 19. 4. 1961  | 62 II              | 85   |
| Italien                      | 12. 1. 1937  | 37 II              | 26   |
|                              |              | 55 II              | 917  |
| Kongo, Demokratische Rep.    | 7. 11. 1962  | 63 II              | 395  |
| Libanon                      | 13. 8. 1996  | 96 II              | 1202 |
| Mali                         | 20. 3. 1962  | 62 II              | 85   |
| Mauretanien                  | 2. 11. 1962  | 63 II              | 395  |
| Niederlande                  | 28. 4. 1938  | 38 II              | 96   |
|                              |              | 55 II              | 3    |
| Niger                        | 7. 1. 1965   | 65 II              | 150  |
| Norwegen                     | 20. 9. 1939  | 39 II              | 938  |
|                              |              | 55 II              | 917  |
| Polen                        | 29. 11. 1937 | 37 II              | 674  |
| Ruanda                       | 1. 3. 1965   | 75 II              | 1351 |
| Rumänien                     | 12. 1. 1937  | 37 II              | 26   |
| Schweden                     | 1. 5. 1939   | 39 II              | 215  |
| Schweiz                      | 14. 3. 1950  | 56 II              | 854  |
| Senegal                      | 1. 12. 1964  | 64 II              | 1494 |
| Spanien                      | 12. 1. 1937  | 37 II              | 26   |
| Togo                         | 1. 10. 1980  | 80 II              | 1310 |
| Tunesien                     | 3. 8. 1966   | 75 II              | 1351 |
| Ungarn                       | 13. 8. 1937  | 37 II              | 170  |
| Zentralafrikanische Republik | 8. 9. 1969   | 75 II              | 1351 |

**Internationales Abkommen vom 26. 4. 1934  
zur Vereinheitlichung der Methoden für die Entnahme  
von Proben und die Untersuchung von Käse**

in Kraft für das Deutsche Reich am 16. 5. 1938  
(Bek. 27. 11. 37) – 1937 II 678

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 164 S. 63*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 32 A 429*

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | RGBI./BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-----------------------------|--------------|--------------------|-----|
| Belgien                     | 31. 11. 1935 | 37 II              | 678 |
|                             |              | 55 II              | 832 |
| Finnland                    | 14. 5. 1936  | 37 II              | 678 |
|                             |              | 55 II              | 832 |
| Frankreich                  | 12. 10. 1935 | 37 II              | 678 |
|                             |              | 55 II              | 832 |
| Griechenland                | 10. 12. 1939 | 39 II              | 936 |
|                             |              | 55 II              | 832 |
| Italien                     | 12. 10. 1935 | 37 II              | 678 |
|                             |              | 55 II              | 832 |
| Niederlande                 | 31. 7. 1936  | 38 II              | 818 |
|                             |              | 55 II              | 832 |
| Norwegen                    | 26. 3. 1936  | 37 II              | 678 |
|                             |              | 55 II              | 832 |
| Schweden                    | 5. 11. 1936  | 38 II              | 818 |
| Tschechoslowakei, ehemalige | 30. 9. 1937  | 37 II              | 678 |
| Ungarn                      | 14. 3. 1939  | 38 II              | 818 |

**Übereinkommen vom 21. 6. 1934  
über die Entschädigung bei Berufskrankheiten (Neufassung 1934)**

Gesetz vom 4. 4. 1955 – 1955 II 577

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
17. 6. 1956 (Bek. vom 27. 3. 57) – 1957 II 199  
außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
1. 3. 1973 (Bek. vom 6. 10. 76) – 1976 II 1769

**Internationales Abkommen vom 25. 7. 1934  
über den gegenseitigen Schutz gegen das Denguefieber**

in Kraft für das Deutsche Reich am 6. 3. 1936  
(Bek. 23. 7. 36) – 1936 II 235

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 177 S. 59*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 32 A 434*

| Vertragsparteien                   | in Kraft am <sup>1)</sup> | RGBI./BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------------------|---------------------------|--------------------|-----|
| Ägypten                            | 8. 11. 1935               | 36 II              | 235 |
|                                    |                           | 52 II              | 953 |
| Bulgarien                          | 26. 10. 1938              | 39 II              | 5   |
| Dänemark                           | 16. 6. 1935               | 36 II              | 235 |
|                                    |                           | 52 II              | 953 |
| Frankreich                         | 25. 3. 1935               | 36 II              | 235 |
|                                    |                           | 52 II              | 953 |
| Griechenland                       | 5. 3. 1937                | 37 II              | 116 |
|                                    |                           | 52 II              | 953 |
| Italien                            | 10. 8. 1935               | 36 II              | 235 |
|                                    |                           | 53 II              | 129 |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 2. 9. 1952                | 52 II              | 953 |
| Portugal                           | 25. 3. 1935               | 36 II              | 235 |
| Rumänien                           | 15. 8. 1935               | 36 II              | 235 |
| Russische Föderation <sup>2)</sup> | 23. 7. 1936               | 36 II              | 246 |
| Sowjetunion, ehemalige             | 23. 7. 1936               | 36 II              | 246 |
| Südafrika                          | 16. 5. 1935               | 36 II              | 235 |
|                                    |                           | 52 II              | 953 |

| Vertragsparteien            | in Kraft am <sup>1)</sup> | RGBl./BGBl. |     |
|-----------------------------|---------------------------|-------------|-----|
|                             |                           | Jg.         | S.  |
| Tschechoslowakei, ehemalige | 30. 1. 1937               | 37 II       | 53  |
| Türkei                      | 9. 11. 1936               | 36 II       | 363 |
|                             |                           | 52 II       | 953 |
| Vereinigtes Königreich      | 3. 5. 1935                | 36 II       | 235 |
|                             |                           | 53 II       | 116 |

1) Der Zeitpunkt des Inkrafttretens für die im RGBl. 1936 II 235 aufgeführten Vertragsparteien ist aus der Vertragssammlung des Völkerbundes entnommen

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

#### **Abkommen vom 22. 12. 1934 über die Abschaffung der Konsulatssichtvermerke auf den Gesundheitspässen**

in Kraft für das Deutsche Reich am 30. 4. 1936  
(Bek. 19. 2. 36) – 1936 II 80

für Australien in Kraft am 1. 4. 1935 – 1936 II 80

Dieses Abkommen gilt für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu Australien, bis Australien die Internationalen Gesundheitsvorschriften vom 25. 5. 1951, 25. 7. 1969 oder vom 23. 5. 2005 ratifiziert hat.

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 183 S. 145*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 32 A 435*

#### **Abkommen vom 22. 12. 1934 über die Abschaffung der Gesundheitspässe**

in Kraft für das Deutsche Reich am 30. 4. 1936  
(Bek. 19. 2. 36) – 1936 II 84

für Australien in Kraft am 1. 4. 1935 – 1936 II 84

Dieses Abkommen gilt für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu Australien, bis Australien die Internationalen Gesundheitsvorschriften vom 25. 5. 1951, 25. 7. 1969 oder vom 23. 5. 2005 ratifiziert hat.

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 183 S. 153*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 32 A 436*

#### **Übereinkommen Nr. 45 der ILO vom 21. 6. 1935 über die Beschäftigung von Frauen bei Untertagar- beiten in Bergwerken jeder Art**

Gesetz vom 10. 6. 1954 – 1954 II 624

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 11. 1955 (Bek. 18. 3. 57) – 1957 II 201

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 4. 2009 (Bek. 29. 4. 10) – 2010 II 634



# **Protokoll vom 30. 7. 1936 über die Immunitäten der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich**

Gesetz vom 19. 3. 1956 – 1956 II 331, 332

*BT-Drucksachen II/1795, 2041*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 5. 1956 (Bek. 13. 6. 56) – 1956 II 746

Siehe auch

Abkommen vom 20. 1. 1930 über die Bank für Internationalen Zahlungs-  
ausgleich – 1930 II 45, 288, 776; 1953 II 117

Vertrag vom 9. 1. 1953 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der  
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich über die derzeitigen Kapitalan-  
lagen der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich in Deutschland –  
1953 II 331, 380

Vertrag vom 29. 11. 1965 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und  
der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich in Basel über die Rück-  
zahlung der Reichsmarkanlagen der Bank für Internationalen Zahlungs-  
ausgleich in Deutschland – 1966 II 209, 436

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 10 A 98*

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Australien              | 25. 8. 1938  | 56 II        | 746  |
| Belgien                 | 30. 7. 1936  | 56 II        | 746  |
| Chile                   | 21. 1. 2005  | 11 II        | 1142 |
| China 2)                | 30. 12. 1997 | 01 II        | 169  |
| Frankreich              | 19. 3. 1937  | 56 II        | 746  |
| Griechenland            | 30. 6. 1937  | 56 II        | 746  |
| Indien                  | 7. 9. 1937   | 56 II        | 746  |
| Irland                  | 19. 1. 1954  | 56 II        | 746  |
| Italien                 | 22. 3. 1939  | 56 II        | 746  |
| Jugoslawien, ehemaliges | 18. 9. 1936  | 56 II        | 746  |
| Kanada                  | 20. 1. 1938  | 56 II        | 746  |
| Kroatien 1)             | 8. 10. 1991  | 11 II        | 1142 |
| Luxemburg               | 26. 7. 2013  | 13 II        | 1423 |
| Mexiko                  | 10. 8. 2000  | 01 II        | 169  |
| Neuseeland              | 4. 12. 1936  | 56 II        | 746  |
| Polen                   | 29. 6. 1938  | 56 II        | 746  |
| Portugal                | 14. 7. 1953  | 56 II        | 746  |
| Schweiz                 | 24. 5. 1937  | 56 II        | 746  |
| Singapur                | 19. 2. 1998  | 01 II        | 169  |
| Slowenien 1)            | 25. 6. 1991  | 01 II        | 169  |
| Südafrika               | 21. 12. 1936 | 56 II        | 746  |
| Türkei                  | 28. 12. 1964 | 01 II        | 169  |
| Vereinigtes Königreich  | 6. 4. 1937   | 56 II        | 746  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v.  
20. 12. 1999 – 2003 II 789

# **Übereinkommen Nr. 53 der ILO vom 24. 10. 1936 über das Mindestmaß beruflicher Befähigung der Schiffsführer und Schiffsoffiziere auf Handelsschiffen**

Gesetz vom 19. 8. 1988 – 1988 II 674, 675

*BT-Drucksachen II/1897, 2461*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 11. 1989 (Bek. 2. 3. 89) – 1989 II 289

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit  
Wirkung vom 16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

Siehe auch Übereinkommen Nr. 125 vom 21. 6. 1966 über die Befähি-  
gungsnachweise der Fischer – 1988 II 680

Siehe auch Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsor-  
ganisation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

# **Übereinkommen Nr. 56 der ILO vom 24. 10. 1936 über die Krankenversicherung der Schiffsleute**

Gesetz vom 17. 8. 1956 – 1956 II 891, 892

*BT-Drucksachen II/2334, 2488*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 12. 12. 1957 (Bek. 13. 1. 58) – 1958 II 62

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit

Wirkung vom 16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 40 S. 187*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 11 A 115*

Siehe auch Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsor-  
ganisation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

# **Protokoll vom 6. 11. 1936 über die Regeln für den Unterseebootkrieg**

in Kraft für das Deutsche Reich am 23. 11. 1936

*Veröffentlichung in LNTS Bd. 173 S. 353*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 32 A 437*

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | LNTS/UNTS<br>Bd. | S.     |
|-----------------------------|--------------|------------------|--------|
| Afghanistan                 | 25. 5. 1937  | 181              | 470    |
| Ägypten                     | 23. 6. 1937  | 185              | 454    |
| Albanien                    | 3. 3. 1937   | 173              | 353    |
| Australien                  | 6. 11. 1936  | 173              | 353    |
| Belgien                     | 23. 12. 1936 | 173              | 353    |
| Brasilien                   | 31. 12. 1937 | 185              | 454    |
| Bulgarien                   | 1. 3. 1937   | 173              | 353    |
| Costa Rica                  | 7. 7. 1937   | 122              | 349 1) |
| Dänemark                    | 21. 4. 1937  | 122              | 349 1) |
| El Salvador                 | 24. 11. 1937 | 185              | 454    |
| Finnland                    | 18. 2. 1937  | 173              | 353    |
| Frankreich                  | 6. 11. 1936  | 173              | 353    |
| Griechenland                | 11. 1. 1937  | 173              | 353    |
| Guatemala                   | 8. 9. 1938   | 193              | 300    |
| Haiti                       | 23. 1. 1937  | 122              | 349 1) |
| Heiliger Stuhl              | 16. 3. 1937  | 173              | 353    |
| Indien                      | 6. 11. 1936  | 173              | 353    |
| Irak                        | 27. 12. 1937 | 185              | 454    |
| Iran                        | 21. 1. 1939  | 197              | 372    |
| Irland                      | 6. 11. 1936  | 173              | 353    |
| Italien                     | 6. 11. 1936  | 173              | 353    |
| Japan                       | 6. 11. 1936  | 173              | 353    |
| Jugoslawien, ehemaliges     | 19. 4. 1937  | 181              | 470    |
| Kanada                      | 6. 11. 1936  | 173              | 353    |
| Mexiko                      | 3. 1. 1938   | 185              | 454    |
| Nepal                       | 27. 1. 1937  | 185              | 454    |
| Neuseeland                  | 6. 11. 1936  | 173              | 353    |
| Niederlande                 | 30. 9. 1937  | 181              | 470    |
| Norwegen                    | 21. 5. 1937  | 173              | 353    |
| Österreich                  | 1. 4. 1937   | 173              | 353    |
| Panama                      | 26. 2. 1937  | 173              | 353    |
| Peru                        | 3. 6. 1937   | 181              | 470    |
| Polen                       | 21. 7. 1937  | 181              | 470    |
| Russische Föderation 3)     | 27. 12. 1936 | 122              | 349 1) |
| Saudi-Arabien               | 11. 6. 1937  | 181              | 470    |
| Schweden                    | 15. 2. 1937  | 122              | 349 1) |
| Schweiz                     | 22. 5. 1937  | 173              | 353    |
| Sowjetunion, ehemalige      | 27. 12. 1936 | 122              | 349 1) |
| Südafrika                   | 6. 11. 1936  | 173              | 353    |
| Thailand                    | 12. 1. 1938  | 185              | 454    |
| Tonga 2)                    | 4. 6. 1970   | –                | –      |
| Tschechoslowakei, ehemalige | 14. 9. 1937  | 185              | 454    |
| Türkei                      | 7. 7. 1937   | 185              | 454    |
| Ungarn                      | 8. 12. 1937  | 185              | 454    |
| Vereinigte Staaten          | 6. 11. 1936  | 173              | 353    |
| Vereinigtes Königreich      | 6. 11. 1936  | 173              | 353    |

1) Veröffentlichung in UNTS

2) Erklärung über die Weiteranwendung (Sammlung der Eidgenössischen  
Gesetze 1972 S. 1656)

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II  
1016

### Internationales Abkommen vom 10. 2. 1937 über Leichenbeförderung

in Kraft für das Deutsche Reich am 1. 6. 1938  
(Bek. 31. 5. 38) – 1938 II 199

Veröffentlichung in LNTS Bd. 189 S. 313

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 32 A 438

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | RGBl./BGBl.<br>Jg. S. |      |
|-----------------------------------------|--------------|-----------------------|------|
| Ägypten                                 | 1. 6. 1938   | 38 II                 | 199  |
| Belgien                                 | 8. 2. 1939   | 39 II                 | 999  |
| Frankreich                              | 1. 6. 1938   | 38 II                 | 199  |
| Italien                                 | 1. 6. 1938   | 38 II                 | 199  |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup> | 30. 6. 1960  | 63 II                 | 106  |
| Mexiko                                  | 17. 6. 1938  | 38 II                 | 199  |
| Österreich                              | 11. 9. 1958  | 58 II                 | 261  |
| Portugal                                | 18. 8. 1970  | 70 II                 | 743  |
| Rumänien                                | 18. 3. 1943  | 42 II                 | 405  |
| Schweiz                                 | 19. 1. 1940  | 39 II                 | 999  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                  | 1. 1. 1993   | 94 II                 | 755  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>     | 1. 1. 1993   | 94 II                 | 755  |
| Tschechoslowakei, ehemalige             | 1. 6. 1938   | 38 II                 | 199  |
| Türkei                                  | 22. 12. 1959 | 59 II                 | 1060 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

### Übereinkommen Nr. 62 der ILO vom 23. 6. 1937 über Unfallverhütungsvorschriften bei Hochbauarbeiten

Gesetz vom 22. 2. 1955 – 1955 II 178

BT-Drucksachen II/913, 980

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 6. 1956 (Bek. 27. 11. 56) – 1956 II 1584

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Veröffentlichung in UNTS Bd. 40 S. 233

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 8 A 75

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. S. |      |
|------------------------|--------------|-----------------|------|
| Ägypten                | 25. 3. 1983  | 82 II           | 997  |
| Algerien <sup>1)</sup> | 19. 10. 1962 | 63 II           | 1061 |
| Belgien <sup>2)</sup>  | 3. 10. 1952  | 56 II           | 1584 |
| Bulgarien              | 29. 12. 1950 | 56 II           | 1584 |
| Burundi <sup>1)</sup>  | 11. 3. 1963  | 63 II           | 1522 |
| Dänemark               | 30. 11. 1973 | 74 II           | 242  |
| Finnland               | 8. 4. 1948   | 56 II           | 1584 |
| Frankreich             | 16. 12. 1951 | 56 II           | 1584 |
| Griechenland           | 29. 8. 1985  | 85 II           | 806  |
| Guatemala              | 9. 1. 1974   | 74 II           | 242  |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. S. |      |
|-----------------------------------------|--------------|-----------------|------|
| Guinea                                  | 12. 12. 1967 | 67 II           | 2592 |
| Honduras                                | 17. 11. 1965 | 67 II           | 2592 |
| Irland                                  | 13. 6. 1973  | 72 II           | 1539 |
| Kolumbien                               | 4. 3. 1970   | 69 II           | 2238 |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup> | 20. 9. 1960  | 63 II           | 20   |
| Malta                                   | 9. 6. 1989   | 89 II           | 81   |
| Mauretanien                             | 8. 11. 1964  | 67 II           | 2592 |
| Mexiko                                  | 4. 7. 1942   | 56 II           | 1584 |
| Niederlande                             | 2. 5. 1951   | 56 II           | 1584 |
| Peru                                    | 4. 4. 1963   | 63 II           | 20   |
| Polen                                   | 17. 4. 1951  | 56 II           | 1584 |
| Ruanda <sup>1)</sup>                    | 18. 9. 1962  | 63 II           | 1061 |
| Schweiz                                 | 4. 7. 1942   | 56 II           | 1584 |
| Spanien                                 | 24. 6. 1959  | 59 II           | 188  |
| Suriname <sup>1)</sup>                  | 15. 6. 1976  | 76 II           | 1946 |
| Tunesien                                | 12. 1. 1960  | 59 II           | 912  |
| Ungarn                                  | 8. 6. 1957   | 59 II           | 188  |
| Uruguay                                 | 18. 3. 1955  | 56 II           | 1584 |
| Zentralafrikanische<br>Republik         | 9. 6. 1965   | 67 II           | 2592 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1959 II 188

### Technische Einheit im Eisenbahnwesen, Fassung 1938

in Kraft am 1. 1. 1939 (Bek. 30. 6. 39) – 1939 II 912 – für

|                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| Belgien                 | Norwegen                    |
| Bulgarien               | Österreich                  |
| Dänemark                | Polen                       |
| Deutsches Reich         | Rumänien                    |
| Frankreich              | Schweden                    |
| Griechenland            | Schweiz                     |
| Italien                 | Tschechoslowakei, ehemalige |
| Jugoslawien, ehemaliges | Türkei                      |
| Luxemburg               | Ungarn                      |

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 32 A 440

### Übereinkommen Nr. 63 der ILO vom 20. 6. 1938 über Statistiken der Löhne und der Arbeitszeit in den hauptsächlichsten Zweigen des Bergbaus und des verar- beitenden Gewerbes, einschließlich des Baugewerbes, sowie in der Landwirtschaft

Gesetz vom 15. 4. 1954 – 1954 II 437

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 6. 1955 (Bek. 24. 9. 55) – 1955 II 907

Dieses Übereinkommen wird durch das ILO-Übereinkommen Nr. 160 vom  
26. 6. 1985 ersetzt – 1991 II 306

**Satzung vom 15. 3. 1940  
des Internationalen Instituts für die Vereinheit-  
lichung des Privatrechts in der am 1. 9. 1968  
geltenden Fassung**

in Kraft für das Deutsche Reich am 26. 4. 1940

Satzung und Geltungsbereich nicht bekannt gemacht

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 32 A 441*

| Mitgliedstaaten | in Kraft am  | Mitgliedstaaten         | in Kraft am  | Mitgliedstaaten                | in Kraft am  |
|-----------------|--------------|-------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|
| Ägypten         | 25. 12. 1951 | Japan                   | 19. 12. 1953 | Rumänien                       | 21. 4. 1940  |
| Argentinien     | 5. 4. 1972   | Jugoslawien, ehemaliges | 21. 4. 1940  | San Marino                     | 4. 2. 1945   |
| Australien      | 20. 3. 1973  | Kanada                  | 2. 3. 1968   | Schweden                       | 21. 4. 1940  |
| Belgien         | 21. 4. 1940  | Kolumbien               | 26. 4. 1940  | Schweiz                        | 21. 4. 1940  |
| Bolivien        | 22. 4. 1940  | Kuba                    | 14. 10. 1940 | Spanien                        | 21. 4. 1940  |
| Bulgarien       | 22. 6. 1940  | Luxemburg               | 10. 9. 1973  | Südafrika                      | 27. 4. 1971  |
| Dänemark        | 5. 6. 1940   | Mexiko                  | 6. 5. 1940   | Tschechoslowakei,<br>ehemalige | 29. 5. 1968  |
| Finnland        | 5. 5. 1940   | Nicaragua               | 21. 4. 1940  | Tunesien                       | 1. 1. 1980   |
| Frankreich      | 3. 8. 1948   | Niederlande             | 21. 4. 1940  | Türkei                         | 21. 10. 1951 |
| Griechenland    | 21. 4. 1940  | Nigeria                 | 29. 10. 1964 | Ungarn                         | 21. 4. 1940  |
| Indien          | 28. 9. 1950  | Norwegen                | 16. 7. 1951  | Uruguay                        | 23. 4. 1940  |
| Irak            | 3. 5. 1973   | Österreich              | 10. 8. 1948  | Vatikanstadt                   | 19. 4. 1945  |
| Iran            | 4. 4. 1951   | Pakistan                | 30. 5. 1964  | Venezuela                      | 15. 5. 1940  |
| Irland          | 21. 4. 1940  | Paraguay                | 4. 5. 1940   | Vereinigte Staaten             | 13. 3. 1964  |
| Israel          | 8. 4. 1954   | Polen                   | 1. 1. 1979   | Vereinigtes Königreich         | 24. 9. 1948  |
| Italien         | 15. 6. 1957  | Portugal                | 18. 5. 1949  |                                |              |

**Abkommen über den Internationalen Währungsfonds  
Abkommen über die Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung  
geschlossen in Bretton Woods zwischen dem 1. und 22. 7. 1944**

Gesetz vom 28. 7. 1952 – 1952 II 637, 664

*BT-Drucksachen II/3428, 3605*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 8. 1952 (Bek. 26. 8. 52) – 1952 II 728

Änderungen des Gesetzes vom 28. 7. 1952  
durch

Gesetz vom 6. 8. 1954 – 1954 I 240

*BT-Drucksachen II/403, 593*

Gesetz vom 13. 8. 1959 – 1959 II 930

*BT-Drucksachen III/1128, 1158*

Gesetz vom 12. 5. 1966 – 1966 II 245

*BT-Drucksachen V/244, 412*

Gesetz vom 17. 12. 1970 – 1970 II 1325

*BT-Drucksachen VII/1245, 1388*

Gesetz vom 18. 3. 1975 (Artikel 19) – 1975 I 705

*BT-Drucksachen 7/2214, 2965*

Gesetz vom 9. 1. 1978 – 1978 II 13, 15

*BT-Drucksachen 8/763, 1082, 1103*

Artikel 144 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Gesetz vom 30. 7. 1965 zur Änderung des Artikels III des  
Abkommens über die Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung – 1965 II 1089

*BT-Drucksachen IV/3167, 3428*

in Kraft für alle Vertragsparteien des Abkommens  
am 17. 12. 1965 (Bek. 8. 2. 66) – 1966 II 97

Gesetz vom 30. 7. 1965 geändert durch

Artikel 72 des Gesetzes vom 8. 7. 2016 – 2016 I 1594

Änderung des Artikels VIII Buchstabe a des Abkommens  
über die Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung vom 30. 6. 1987

in Kraft für alle Vertragsparteien des Abkommens  
am 16. 2. 1989 (Bek. 16. 9. 92) – 1992 II 1134

Änderung des Artikels V Abschnitt 3 Buchstabe a des  
Abkommens über die Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung vom 30. 1. 2009

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle Ver-  
tragsparteien des Abkommens am 26. 3. 2012  
(Bek. 12. 6. 13) – 2013 II 1039

Gesetz vom 23. 12. 1968 zu den Änderungen und Ergä-  
nzungen des Abkommens über den Internationalen  
Währungsfonds, die das Direktorium des Fonds im Bericht  
vom April 1968 dem Vorsitz der Gouverneursrats des  
Fonds vorgelegt und die der Gouverneursrat bis zum  
31. Mai 1968 genehmigt hat – 1968 II 1225

*BT-Drucksachen V/3338, 3567*

in Kraft für alle Vertragsparteien des Abkommens  
am 28. 7. 1969 (Bek. 15. 8. 69) – 1969 II 1552

Änderungen des Gesetzes vom 23. 12. 1968  
durch

Gesetz vom 18. 3. 1975 (Artikel 19) – 1975 I 705

*BT-Drucksachen 7/2214, 2965*

Gesetz vom 9. 1. 1978 – 1978 II 13

*BT-Drucksachen 8/763, 1082, 1103*

Zweite Änderung und Ergänzung des Übereinkommens  
über den Internationalen Währungsfonds  
(Neufassung 1976 des Übereinkommens)

Gesetz vom 9. 1. 1978 – 1978 II 13

*BT-Drucksachen 8/763, 1082, 1103*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle Mit-  
gliedstaaten des Internationalen Währungsfonds  
am 1. 4. 1978 (Bek. 3. 5. 78) – 1978 II 838

Gesetz vom 9. 1. 1978 geändert durch

Artikel 119 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304

Artikel 155 der Verordnung vom 7. 11. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 298 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Dritte Änderung des Übereinkommens  
über den Internationalen Währungsfonds

Gesetz vom 22. 7. 1991 – 1991 II 814

*BT-Drucksachen 12/336, 791*

in Kraft für Deutschland und alle übrigen Vertragsparteien  
am 11. 11. 1992 (Bek. 13. 1. 94) – 1994 II 279

Vierte Änderung des Übereinkommens  
über den Internationalen Währungsfonds

Gesetz vom 27. 6. 2000 – 2000 II 799

*BT-Drucksachen 14/3075, 3346*

in Kraft für Deutschland und alle übrigen Vertragsparteien  
am 10. 8. 2009 (Bek. 14. 9. 11) – 2011 II 951

Änderungen des Übereinkommens über den Internationalen  
Währungsfonds (IWF) vom 28. 4./5. 5. 2008

Gesetz vom 7. 3. 2009 – 2009 II 206, 207, 209

*BT-Drucksache 16/10535, 11664*

Fünfte Änderung vom 5. 5. 2008 (Erweiterung der Anlage-  
befugnisse)

in Kraft für Deutschland und alle übrigen Vertragsparteien  
am 18. 2. 2011 (Bek. 14. 10. 11) – 2011 II 1143

Sechste Änderung vom 28. 4. 2008

in Kraft für Deutschland und alle übrigen Vertragsparteien  
am 3. 3. 2011 (Bek. 10. 11. 11) – 2011 II 1361

Siebte Änderung vom 15. 12. 2010

Gesetz vom 24. 5. 2012 – 2012 II 522, 523

*BT-Drucksache 17/8839*

in Kraft für Deutschland und alle übrigen Vertragsparteien  
am 26. 1. 2016 (Bek. 2. 3. 16) – 2016 II 295

Gesetz vom 12. 7. 1956 betreffend das Abkommen über die Internationale  
Finanz-Corporation und betreffend Gouverneure und Direktoren in der  
Internationalen Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, in der Inter-  
nationalen Finanz-Corporation und im Internationalen Währungsfonds –  
1956 II 747 – FN A 7401-3

Siehe auch Abkommen vom 6. 12. 1974 zwischen der Regierung der  
Bundesrepublik Deutschland, der Internationalen Bank für Wiederaufbau  
und Entwicklung (Weltbank) und der Internationalen Entwicklungsorgani-  
sation (IDA) über die gemeinsame Finanzierung von Programmen und Pro-  
jekten der Entwicklungshilfe – 1975 II 358

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 2 S. 39, 134*

*Bd. 606 S. 295 (Änd. Art. III)*

*Bd. 726 S. 266 (Änd. vom 31. 5. 68)*

*Veröffentlichungen in Vertragslg. AA*

*Bd. 2 A 16 (Währungsfonds v. 22. 7. 44)*

*Bd. 35 A 473 (Währungsfonds Fass. v. 31. 5. 68)*

*Bd. 56 A 730 (Währungsfonds Neufassung 1976)*

*Bd. 2 A 17 (Weltbank)*

| Vertragsparteien      | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan           | 14. 7. 1955  | 59 II        | 583  |
| Ägypten <sup>1)</sup> | 27. 12. 1945 | 61 II        | 1660 |
| Albanien              | 15. 10. 1991 | 95 II        | 624  |
| Algerien              | 26. 9. 1963  | 65 II        | 1607 |
| Angola                | 19. 9. 1989  | 91 II        | 920  |
| Antigua und Barbuda   | 25. 2. 1982  | 82 II        | 553  |
|                       | 22. 9. 1983  | 83 II        | 762  |

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------|--------------|--------------|------|
| Äquatorialguinea | 22. 12. 1969 | 70 II        | 286  |
|                  | 1. 7. 1970   | 70 II        | 1024 |
| Argentinien      | 20. 9. 1956  | 59 II        | 583  |
| Armenien         | 28. 5. 1992  | 95 II        | 624  |
|                  | 16. 9. 1992  | 95 II        | 624  |
| Aserbaidshan     | 18. 9. 1992  | 95 II        | 624  |
| Äthiopien        | 27. 12. 1945 | 61 II        | 1660 |

| Vertragsparteien         | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|---------------------------|--------------|--------------|------|
| Australien               | 5. 8. 1947   | 59 II        | 583  | Kolumbien                 | 27. 12. 1945 | 59 II        | 583  |
| Bahamas                  | 21. 8. 1973  | 73 II        | 1684 | Komoren                   | 24. 12. 1946 | 59 II        | 583  |
| Bahrain                  | 7. 9. 1972   | 72 II        | 1624 |                           | 21. 9. 1976  | 77 II        | 277  |
|                          | 15. 9. 1972  | 72 II        | 1624 |                           | 28. 10. 1976 | 77 II        | 277  |
| Bangladesch              | 17. 8. 1972  | 72 II        | 1624 | Kongo, Demokratische Rep. | 28. 9. 1963  | 65 II        | 1607 |
| Barbados                 | 29. 12. 1970 | 71 II        | 1021 | Kongo                     | 10. 7. 1963  | 65 II        | 1607 |
|                          | 12. 9. 1974  | 74 II        | 1324 | Korea (Republik)          | 26. 8. 1955  | 59 II        | 583  |
| Belarus                  | 10. 7. 1992  | 95 II        | 624  | Kroatien                  | 14. 12. 1992 | 95 II        | 624  |
| Belgien                  | 27. 12. 1945 | 59 II        | 583  |                           | 25. 2. 1993  | 95 II        | 624  |
| Belize                   | 16. 3. 1982  | 82 II        | 553  | Kuwait                    | 13. 9. 1962  | 63 II        | 1101 |
|                          | 19. 3. 1982  | 83 II        | 429  | Laos                      | 5. 7. 1961   | 61 II        | 1660 |
| Benin                    | 10. 7. 1963  | 65 II        | 1607 | Lesotho                   | 25. 7. 1968  | 69 II        | 1472 |
| Bhutan                   | 28. 9. 1981  | 81 II        | 1068 | Lettland                  | 19. 5. 1992  | 95 II        | 624  |
| Bolivien                 | 27. 12. 1945 | 59 II        | 583  |                           | 11. 8. 1992  | 95 II        | 624  |
| Botsuana                 | 24. 7. 1968  | 69 II        | 1472 | Libanon                   | 11. 4. 1947  | 59 II        | 583  |
| Brasilien                | 14. 1. 1946  | 59 II        | 583  | Liberia                   | 28. 3. 1962  | 62 II        | 892  |
| Bulgarien                | 25. 9. 1990  | 95 II        | 624  | Libyen                    | 17. 9. 1958  | 59 II        | 583  |
| Burkina Faso             | 2. 5. 1963   | 65 II        | 1607 | Litauen                   | 29. 4. 1992  | 95 II        | 624  |
| Burundi                  | 28. 9. 1963  | 65 II        | 1607 |                           | 6. 7. 1992   | 95 II        | 624  |
| Chile                    | 31. 12. 1945 | 59 II        | 583  | Luxemburg                 | 27. 12. 1945 | 61 II        | 1660 |
| China <sup>5) 7)</sup>   | —            | —            | —    | Madagaskar                | 25. 9. 1963  | 65 II        | 1607 |
| China (Taiwan)           | 27. 12. 1945 | 61 II        | 1660 | Malawi                    | 19. 7. 1965  | 65 II        | 1607 |
| Costa Rica               | 8. 1. 1946   | 59 II        | 583  | Malaysia                  | 7. 3. 1958   | 59 II        | 583  |
| Côte d'Ivoire            | 11. 3. 1963  | 63 II        | 1101 | Malediven                 | 13. 1. 1978  | 78 II        | 1115 |
| Dänemark                 | 30. 3. 1946  | 59 II        | 583  | Mali                      | 27. 9. 1963  | 65 II        | 1607 |
| Dominica                 | 12. 12. 1978 | 80 II        | 12   | Malta                     | 11. 9. 1968  | 69 II        | 1472 |
|                          | 29. 9. 1980  | 80 II        | 1487 |                           | 26. 9. 1983  | 83 II        | 762  |
| Dominikanische Republik  | 28. 12. 1945 | 59 II        | 583  | Marokko                   | 25. 4. 1958  | 59 II        | 583  |
|                          | 18. 9. 1961  | 62 II        | 9    | Marshallinseln            | 21. 5. 1992  | 95 II        | 624  |
| Dschibuti                | 29. 12. 1978 | 80 II        | 12   | Mauretanien               | 10. 9. 1963  | 65 II        | 1607 |
|                          | 1. 10. 1980  | 80 II        | 1487 | Mauritius                 | 23. 9. 1968  | 69 II        | 1472 |
| Ecuador                  | 28. 12. 1945 | 59 II        | 583  | Mazedonien, ehemalige     |              |              |      |
| El Salvador              | 14. 3. 1946  | 59 II        | 583  | jugoslawische Republik    | 21. 4. 1993  | 95 II        | 624  |
| Eritrea                  | 6. 7. 1994   | 95 II        | 624  |                           | 25. 2. 1993  | 95 II        | 624  |
| Estland                  | 26. 5. 1992  | 95 II        | 624  | Mexiko                    | 31. 12. 1945 | 59 II        | 583  |
|                          | 23. 6. 1992  | 95 II        | 624  |                           |              |              |      |
| Fidschi                  | 28. 5. 1971  | 71 II        | 1021 | Mikronesien, Föderierte   |              |              |      |
| Finnland                 | 14. 1. 1948  | 59 II        | 583  | Staaten von               | 24. 6. 1993  | 95 II        | 777  |
| Frankreich               | 27. 12. 1945 | 59 II        | 583  | Moldau, Republik          | 12. 8. 1992  | 95 II        | 624  |
| Gabun                    | 10. 9. 1963  | 65 II        | 1607 | Mongolei                  | 14. 2. 1991  | 95 II        | 624  |
| Gambia                   | 21. 9. 1967  | 68 II        | 106  | Mosambik                  | 24. 9. 1984  | 84 II        | 1047 |
|                          | 18. 10. 1967 | 68 II        | 106  | Myanmar                   | 3. 1. 1952   | 59 II        | 583  |
| Georgien                 | 5. 2. 1992   | 95 II        | 624  | Namibia                   | 25. 9. 1990  | 95 II        | 624  |
|                          | 7. 8. 1992   | 95 II        | 624  | Nepal                     | 6. 9. 1961   | 61 II        | 1660 |
| Ghana                    | 20. 9. 1957  | 59 II        | 583  | Neuseeland                | 31. 8. 1961  | 61 II        | 1660 |
| Grenada                  | 27. 8. 1975  | 76 II        | 598  | Nicaragua                 | 14. 3. 1946  | 59 II        | 583  |
| Griechenland             | 27. 12. 1945 | 61 II        | 1660 | Niederlande               | 27. 12. 1945 | 61 II        | 1660 |
| Guatemala                | 28. 12. 1945 | 59 II        | 583  | Niger                     | 24. 4. 1963  | 65 II        | 1607 |
| Guinea                   | 28. 9. 1963  | 65 II        | 1607 | Nigeria                   | 30. 3. 1961  | 61 II        | 583  |
| Guinea-Bissau            | 24. 3. 1977  | 77 II        | 1275 | Norwegen                  | 27. 12. 1945 | 59 II        | 583  |
| Guyana                   | 26. 9. 1966  | 67 II        | 1318 | Oman                      | 23. 12. 1971 | 72 II        | 231  |
| Haiti                    | 8. 9. 1953   | 59 II        | 583  | Österreich                | 27. 8. 1948  | 59 II        | 583  |
| Honduras                 | 27. 12. 1945 | 61 II        | 1660 | Pakistan                  | 11. 7. 1950  | 59 II        | 583  |
| Indien                   | 27. 12. 1945 | 59 II        | 583  | Panama                    | 14. 3. 1946  | 59 II        | 583  |
| Indonesien <sup>2)</sup> | 21. 2. 1967  | 71 II        | 1021 | Papua-Neuguinea           | 9. 10. 1975  | 76 II        | 598  |
|                          | 13. 4. 1967  | 71 II        | 1021 | Paraguay                  | 28. 12. 1945 | 59 II        | 583  |
| Irak                     | 27. 12. 1945 | 61 II        | 1660 | Peru                      | 31. 12. 1945 | 59 II        | 583  |
| Iran                     | 29. 12. 1945 | 59 II        | 583  | Philippinen               | 27. 12. 1945 | 61 II        | 1660 |
| Irland                   | 8. 8. 1957   | 59 II        | 583  | Polen                     | 12. 6. 1986  | 87 II        | 51   |
| Island                   | 27. 12. 1945 | 59 II        | 583  |                           | 27. 6. 1986  | 87 II        | 51   |
| Israel                   | 12. 7. 1954  | 59 II        | 583  | Portugal <sup>8)</sup>    | 29. 3. 1961  | 61 II        | 583  |
| Italien                  | 27. 3. 1947  | 59 II        | 583  | Ruanda                    | 30. 9. 1963  | 65 II        | 1607 |
| Jamaika                  | 21. 2. 1963  | 63 II        | 1101 | Rumänien                  | 15. 12. 1972 | 73 II        | 1684 |
| Japan                    | 13. 8. 1952  | 59 II        | 583  | Russische Föderation      | 1. 6. 1992   | 95 II        | 624  |
| Jemen <sup>4)</sup>      |              |              |      |                           | 16. 6. 1992  | 95 II        | 624  |
| (ehem. Arabische Rep.)   | 22. 5. 1970  | 70 II        | 1024 | Salomonen                 | 22. 9. 1978  | 79 II        | 91   |
| (ehem. Demokratischer)   | 29. 9. 1969  | 70 II        | 286  | Sambia                    | 23. 9. 1965  | 67 II        | 2320 |
|                          | 3. 10. 1969  | 70 II        | 286  | Samoa                     | 28. 12. 1971 | 72 II        | 231  |
| Jordanien                | 29. 8. 1952  | 59 II        | 583  |                           | 28. 6. 1974  | 74 II        | 1324 |
| Jugoslawien, ehemaliges  | 27. 12. 1945 | 61 II        | 1660 | San Marino                | 23. 9. 1992  | 95 II        | 624  |
| Kambodscha               | 31. 12. 1969 | 70 II        | 286  | São Tomé und Príncipe     | 30. 9. 1977  | 77 II        | 1275 |
|                          | 22. 7. 1970  | 70 II        | 1024 | Saudi-Arabien             | 26. 8. 1957  | 59 II        | 583  |
| Kamerun                  | 10. 7. 1963  | 65 II        | 1607 | Schweden                  | 31. 8. 1951  | 59 II        | 583  |
| Kanada                   | 27. 12. 1945 | 59 II        | 583  | Schweiz                   | 29. 5. 1992  | 95 II        | 624  |
| Kap Verde                | 20. 11. 1978 | 79 II        | 91   | Senegal                   | 31. 8. 1962  | 63 II        | 1101 |
| Kasachstan               | 15. 7. 1992  | 95 II        | 624  | Seychellen                | 30. 6. 1977  | 77 II        | 1275 |
|                          | 23. 7. 1992  | 95 II        | 624  |                           | 29. 9. 1980  | 80 II        | 1487 |
| Katar                    | 8. 9. 1972   | 72 II        | 1624 | Sierra Leone              | 10. 9. 1962  | 63 II        | 1101 |
|                          | 25. 9. 1972  | 72 II        | 1624 | Simbabwe                  | 29. 9. 1980  | 80 II        | 1487 |
| Kenia                    | 3. 2. 1964   | 65 II        | 1607 | Singapur                  | 3. 8. 1966   | 67 II        | 1318 |
| Kirgisistan              | 8. 5. 1992   | 95 II        | 624  | Slowakei                  | 1. 1. 1993   | 95 II        | 624  |
|                          | 18. 9. 1992  | 95 II        | 624  | Slowenien                 | 14. 12. 1992 | 95 II        | 624  |
| Kiribati                 | 3. 6. 1986   | 87 II        | 51   |                           | 25. 2. 1993  | 95 II        | 624  |
|                          | 29. 9. 1986  | 86 II        | 991  | Somalia                   | 31. 8. 1962  | 63 II        | 1101 |



| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Spanien                              | 15. 9. 1958  | 59 II        | 583  |
| Sri Lanka                            | 29. 8. 1950  | 59 II        | 583  |
| St. Christoph und Nevis              | 15. 8. 1984  | 84 II        | 1047 |
| St. Lucia                            | 15. 11. 1979 | 80 II        | 1402 |
|                                      | 27. 6. 1980  | 81 II        | 455  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen    | 28. 12. 1979 | 80 II        | 1402 |
|                                      | 31. 8. 1982  | 83 II        | 429  |
| Südafrika                            | 27. 12. 1945 | 61 II        | 1660 |
| Sudan                                | 5. 9. 1957   | 59 II        | 583  |
| Suriname                             | 27. 4. 1978  | 78 II        | 1115 |
|                                      | 27. 6. 1978  | 78 II        | 1115 |
| Swasiland                            | 22. 9. 1969  | 70 II        | 286  |
| Syrien <sup>1)</sup>                 | 10. 4. 1947  | 59 II        | 583  |
| Tadschikistan                        | 27. 4. 1993  | 95 II        | 624  |
|                                      | 4. 6. 1993   | 95 II        | 624  |
| Tansania                             | 10. 9. 1962  | 63 II        | 1101 |
| Thailand                             | 3. 5. 1949   | 59 II        | 583  |
| Togo                                 | 1. 8. 1962   | 63 II        | 1101 |
| Tonga                                | 13. 9. 1985  | 86 II        | 457  |
| Trinidad und Tobago                  | 16. 9. 1963  | 65 II        | 1607 |
| Tschad                               | 10. 7. 1963  | 65 II        | 1607 |
| Tschechische Republik                | 1. 1. 1993   | 95 II        | 624  |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 20. 9. 1990  | 95 II        | 624  |
| Tunesien                             | 14. 4. 1958  | 59 II        | 583  |
| Türkei                               | 11. 3. 1947  | 59 II        | 583  |
| Turkmenistan                         | 22. 9. 1992  | 95 II        | 624  |
| Uganda                               | 27. 9. 1963  | 65 II        | 1607 |
| Ukraine                              | 3. 9. 1992   | 95 II        | 624  |
| Ungarn                               | 6. 5. 1982   | 84 II        | 6    |
|                                      | 7. 7. 1982   | 84 II        | 6    |
| Uruguay                              | 11. 3. 1946  | 59 II        | 583  |
| Usbekistan                           | 21. 9. 1992  | 95 II        | 624  |
| Vanuatu                              | 28. 9. 1981  | 81 II        | 1068 |
| Venezuela                            | 30. 12. 1946 | 59 II        | 583  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate      | 22. 9. 1972  | 72 II        | 1624 |
| Vereinigte Staaten                   | 27. 12. 1945 | 61 II        | 1660 |
| Vereinigtes Königreich <sup>6)</sup> | 27. 12. 1945 | 59 II        | 583  |
| Vietnam <sup>3)</sup>                | 21. 9. 1956  | 59 II        | 583  |
| Zentralafrikanische<br>Republik      | 10. 7. 1963  | 65 II        | 1607 |
| Zypern                               | 21. 12. 1961 | 62 II        | 84   |

1) Weitere Bek. – 1968 II 106

2) Indonesien war bereits vom 15. 4. 1954 an Vertragspartei – 1959 II 583; ausgeschieden am 17. 8. 1965 – 1971 II 1021

3) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist offen

4) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### **Abkommen vom 7. 12. 1944 über die Internationale Zivilluftfahrt**

Gesetz vom 7. 4. 1956 – 1956 II 411, 412

*BT-Drucksachen II/2192, 2251*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 6. 1956 (Bek. 12. 10. 56) – 1956 II 934

a) Protokoll vom 14. 6. 1954 über eine Änderung des Abkommens (Artikel 45)

b) Protokoll vom 14. 6. 1954 über einige Änderungen des Abkommens (Artikel 48 a, 49 e und 61)

Gesetz vom 28. 1. 1959 – 1959 II 69

*BT-Drucksachen III/527, 658*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 4. 1959 (Bek. 1. 9. 59) – 1959 II 987

Protokoll vom 21. 6. 1961

zur Änderung des Abkommens (Artikel 50 a)

Gesetz vom 1. 8. 1962 – 1962 II 884

*BT-Drucksachen IV/396, 488*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 8. 1962 (Bek. 29. 10. 62) – 1962 II 2169

Protokoll vom 15. 9. 1962

zur Änderung des Abkommens (Artikel 48 a)

Gesetz vom 10. 3. 1964 – 1964 II 217

*BT-Drucksachen IV/1573, 1633*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 9. 1975 (Bek. 8. 3. 76) – 1976 II 419

Protokoll vom 24. 9. 1968

über den verbindlichen dreisprachigen Wortlaut  
des Abkommens

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 2. 1969 (Bek. 30. 6. 71) – 1971 II 984

Protokoll vom 12. 3. 1971

zur Änderung des Abkommens (Artikel 50 a)

Gesetz vom 28. 3. 1972 – 1972 II 257

*BT-Drucksachen VI/2762, 3074*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 1. 1973 (Bek. 15. 5. 73) – 1973 II 418

Protokoll vom 7. 7. 1971

zur Änderung des Artikels 56 des Abkommens

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 9. 1977 (Bek. 11. 4. 78) – 1978 II 500

Protokoll vom 16. 10. 1974

zur Änderung des Abkommens (Artikel 50 a)

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 2. 1980 (Bek. 10. 11. 83) – 1983 II 763

a) Protokoll vom 30. 9. 1977

zur Änderung des Abkommens

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 8. 1999 (Bek. 26. 2. 04) – 2004 II 759

b) Protokoll vom 30. 9. 1977

über den verbindlichen viersprachigen Wortlaut des  
Abkommens

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 9. 1999 (Bek. 12. 3. 04) – 2004 II 764, 765

Protokoll vom 6. 10. 1980

zur Änderung des Abkommens (Artikel 83)

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 20. 6. 1997 (Bek. 11. 9. 97) – 1997 II 1777

Protokoll vom 10. 5. 1984

zur Änderung des Abkommens

Gesetz vom 9. 2. 1996 – 1996 II 210

*BT-Drucksachen 13/2044, 2783*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 10. 1998 (Bek. 1. 3. 99) – 1999 II 307

Protokoll vom 6. 10. 1989

zur Änderung des Artikels 56 des Abkommens

Gesetz vom 25. 9. 1996 – 1996 II 2498

*BT-Drucksachen 13/3849, 4599*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 4. 2005 (Bek. 20. 1. 06) – 2006 II 133

Protokoll vom 26. 10. 1990  
zur Änderung des Artikels 50 a des Abkommens  
Gesetz vom 25. 9. 1996 – 1996 II 2498, 2501  
*BT-Drucksachen 13/3849, 4599*  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 11. 2002 (Bek. 13. 3. 03) – 2003 II 402  
Protokolle vom 6. 10. 2016  
zur Änderung des Artikels 50 Buchstabe a und Artikel 56  
des Abkommens  
Verordnung vom 20. 6. 2018 – 2018 II 306, 307, 309  
Gesetz vom 25. 9. 1996 geändert durch  
Artikel 292 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 334 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 606 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474  
*Veröffentlichungen in UNTS*  
*Bd. 15 S. 295*  
*Bd. 320 S. 209, 217 (Prot. vom 14. 6. 54)*  
*Bd. 514 S. 209 (Prot. vom 21. 6. 61)*  
*Bd. 740 S. 21 (Prot. vom 24. 9. 68)*  
*Bd. 893 S. 117 (Prot. vom 12. 3. 71)*  
*Bd. 958 S. 217 (Prot. vom 7. 7. 71)*  
*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*  
*Bd. 10 A 96 (Abk. vom 7. 12. 44)*  
*Bd. 13 A 150/151 (Prot. vom 14. 6. 54)*  
*Bd. 37 A 511 (Prot. vom 24. 9. 68)*  
*Bd. 42 A 577 (Prot. vom 12. 3. 71)*  
*Bd. 54 A 716 (Prot. vom 7. 7. 71)*

| Vertragsparteien          | Abkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|-------------------------|--------------|------|
| Afghanistan               | 4. 5. 1947              | 56 II        | 934  |
| Ägypten                   | 12. 4. 1947             | 56 II        | 934  |
| Albanien                  | 27. 4. 1991             | 92 II        | 233  |
| Algerien                  | 6. 6. 1963              | 63 II        | 1102 |
| Andorra                   | 25. 2. 2001             | 08 II        | 20   |
| Angola                    | 10. 4. 1977             | 77 II        | 1267 |
| Antigua und Barbuda       | 10. 12. 1981            | 82 II        | 517  |
| Äquatorialguinea          | 23. 3. 1972             | 73 II        | 15   |
| Argentinien               | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Armenien                  | 18. 7. 1992             | 93 II        | 740  |
| Aserbaidschan             | 8. 11. 1992             | 93 II        | 740  |
| Äthiopien                 | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Australien                | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Bahamas                   | 26. 6. 1975             | 76 II        | 407  |
| Bahrain                   | 19. 9. 1971             | 71 II        | 1168 |
| Bangladesch               | 21. 1. 1973             | 73 II        | 717  |
| Barbados                  | 20. 4. 1967             | 67 II        | 2155 |
| Belarus                   | 4. 7. 1993              | 93 II        | 1991 |
| Belgien                   | 4. 6. 1947              | 56 II        | 934  |
| Belize                    | 6. 1. 1991              | 92 II        | 233  |
| Benin                     | 28. 6. 1961             | 63 II        | 39   |
| Bhutan                    | 16. 6. 1989             | 89 II        | 632  |
| Bolivien                  | 4. 5. 1947              | 56 II        | 934  |
| Bosnien und Herzegowina   | 12. 2. 1993             | 93 II        | 1991 |
| Botsuana                  | 27. 1. 1979             | 79 II        | 1295 |
| Brasilien                 | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Brunei Darussalam         | 3. 1. 1985              | 85 II        | 639  |
| Bulgarien                 | 8. 7. 1967              | 67 II        | 2155 |
| Burkina Faso              | 20. 4. 1962             | 63 II        | 39   |
| Burundi                   | 18. 2. 1968             | 68 II        | 531  |
| Chile                     | 10. 4. 1947             | 56 II        | 934  |
| China (Taiwan)            | 1. 1. 1954              | 56 II        | 934  |
| China <sup>1) 5) 7)</sup> | 4. 4. 1947              | 75 II        | 755  |
| Cookinseln                | 19. 9. 1986             | 08 II        | 20   |
| Costa Rica                | 31. 5. 1958             | 58 II        | 352  |
| Côte d'Ivoire             | 30. 11. 1960            | 63 II        | 39   |
| Dänemark                  | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Dominikanische Republik   | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Dschibuti                 | 30. 7. 1978             | 78 II        | 1459 |
| Ecuador                   | 19. 9. 1954             | 56 II        | 934  |
| El Salvador               | 11. 7. 1947             | 56 II        | 934  |

| Vertragsparteien                                | Abkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|-------------------------|--------------|------|
| Eritrea                                         | 17. 10. 1993            | 93 II        | 2404 |
| Estland                                         | 23. 2. 1992             | 93 II        | 1991 |
| Fidschi                                         | 4. 4. 1973              | 73 II        | 717  |
| Finnland                                        | 29. 4. 1949             | 56 II        | 934  |
| Frankreich                                      | 24. 4. 1947             | 56 II        | 934  |
| Gabun                                           | 17. 2. 1962             | 63 II        | 39   |
| Gambia                                          | 12. 6. 1977             | 77 II        | 1267 |
| Georgien                                        | 20. 2. 1994             | 94 II        | 470  |
| Ghana                                           | 8. 6. 1957              | 58 II        | 110  |
| Grenada                                         | 30. 9. 1981             | 81 II        | 1026 |
| Griechenland                                    | 12. 4. 1947             | 56 II        | 934  |
| Guatemala                                       | 28. 5. 1947             | 56 II        | 934  |
| Guinea                                          | 26. 4. 1959             | 63 II        | 39   |
| Guinea-Bissau                                   | 14. 1. 1978             | 78 II        | 898  |
| Guyana                                          | 5. 3. 1967              | 67 II        | 1533 |
| Haiti                                           | 24. 4. 1948             | 56 II        | 934  |
| Honduras                                        | 6. 6. 1953              | 56 II        | 934  |
| Indien                                          | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Indonesien                                      | 27. 5. 1950             | 56 II        | 934  |
| Irak                                            | 2. 7. 1947              | 56 II        | 934  |
| Iran                                            | 19. 5. 1950             | 56 II        | 934  |
| Irland                                          | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Island                                          | 20. 4. 1947             | 56 II        | 934  |
| Israel                                          | 23. 6. 1949             | 56 II        | 934  |
| Italien                                         | 30. 11. 1947            | 56 II        | 934  |
| Jamaika                                         | 25. 4. 1963             | 64 II        | 1288 |
| Japan                                           | 8. 10. 1953             | 56 II        | 934  |
| Jemen <sup>3)</sup>                             |                         |              |      |
| (ehem. Arabische Rep.)                          | 17. 5. 1964             | 64 II        | 1288 |
| (ehem. Demokratischer)                          | 27. 2. 1970             | 70 II        | 1011 |
| Jordanien                                       | 17. 4. 1947             | 56 II        | 934  |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 8. 4. 1960              | 63 II        | 39   |
| Kambodscha                                      | 15. 2. 1956             | 56 II        | 934  |
| Kamerun                                         | 14. 2. 1960             | 63 II        | 39   |
| Kanada                                          | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Kap Verde                                       | 18. 9. 1976             | 77 II        | 276  |
| Kasachstan                                      | 20. 9. 1992             | 93 II        | 740  |
| Katar                                           | 5. 10. 1971             | 73 II        | 717  |
| Kenia                                           | 31. 5. 1964             | 64 II        | 1288 |
| Kirgisistan                                     | 27. 3. 1993             | 93 II        | 1991 |
| Kiribati                                        | 14. 5. 1981             | 81 II        | 375  |
| Kolumbien                                       | 30. 11. 1947            | 56 II        | 934  |
| Komoren                                         | 14. 2. 1985             | 85 II        | 639  |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 26. 8. 1961             | 63 II        | 39   |
| Kongo                                           | 26. 5. 1962             | 63 II        | 39   |
| Korea (Republik)                                | 11. 12. 1952            | 56 II        | 934  |
| Korea                                           |                         |              |      |
| (Demokratische Volksrep.)                       | 15. 9. 1977             | 77 II        | 1267 |
| Kroatien                                        | 9. 5. 1992              | 93 II        | 1991 |
| Kuba                                            | 10. 6. 1949             | 56 II        | 934  |
| Kuwait                                          | 17. 6. 1960             | 64 II        | 1288 |
| Laos                                            | 13. 7. 1955             | 56 II        | 934  |
| Lesotho                                         | 18. 6. 1975             | 76 II        | 407  |
| Lettland                                        | 12. 8. 1992             | 93 II        | 740  |
| Libanon                                         | 19. 10. 1949            | 56 II        | 934  |
| Liberia                                         | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Libyen                                          | 28. 2. 1953             | 56 II        | 934  |
| Litauen                                         | 7. 2. 1992              | 93 II        | 1991 |
| Luxemburg                                       | 28. 5. 1948             | 56 II        | 934  |
| Madagaskar                                      | 14. 5. 1962             | 63 II        | 39   |
| Malawi                                          | 11. 10. 1964            | 64 II        | 1508 |
| Malaysia                                        | 7. 5. 1958              | 58 II        | 352  |
| Malediven                                       | 11. 4. 1974             | 75 II        | 755  |
| Mali                                            | 8. 12. 1960             | 64 II        | 1508 |
| Malta                                           | 4. 2. 1965              | 65 II        | 151  |
| Marokko                                         | 13. 12. 1956            | 57 II        | 468  |
| Marshallinseln                                  | 17. 4. 1988             | 93 II        | 1991 |
| Mauretanien                                     | 12. 2. 1962             | 63 II        | 39   |
| Mauritius                                       | 1. 3. 1970              | 70 II        | 1011 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 9. 1. 1993              | 96 II        | 872  |

| Vertragsparteien                   | Abkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|-------------------------|--------------|------|
| Mexiko                             | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Mikronesien                        | 27. 10. 1988            | 12 II        | 1477 |
| Moldau, Republik                   | 1. 7. 1992              | 93 II        | 740  |
| Monaco                             | 3. 2. 1980              | 80 II        | 602  |
| Mongolei                           | 7. 10. 1989             | 89 II        | 1049 |
| Montenegro                         | 14. 3. 2007             | 08 II        | 20   |
| Mosambik                           | 4. 2. 1977              | 77 II        | 1267 |
| Myanmar                            | 7. 8. 1948              | 56 II        | 934  |
| Namibia                            | 30. 5. 1991             | 92 II        | 233  |
| Nauru                              | 24. 9. 1975             | 76 II        | 407  |
| Nepal                              | 29. 7. 1960             | 63 II        | 39   |
| Neuseeland                         | 6. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Nicaragua                          | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Niederlande                        | 25. 4. 1947             | 56 II        | 934  |
| karibischer Teil                   | 10. 10. 2010            | 12 II        | 1477 |
| Aruba                              | 1. 1. 1986              | 12 II        | 1477 |
| Curaçao                            | 10. 10. 2010            | 12 II        | 1477 |
| St. Martin (niederl. Teil)         | 10. 10. 2010            | 12 II        | 1477 |
| Niger                              | 28. 6. 1961             | 63 II        | 39   |
| Nigeria                            | 14. 12. 1960            | 63 II        | 39   |
| Norwegen                           | 4. 6. 1947              | 56 II        | 934  |
| Oman                               | 23. 2. 1973             | 73 II        | 717  |
| Österreich                         | 26. 9. 1948             | 56 II        | 934  |
| Pakistan                           | 6. 12. 1947             | 56 II        | 934  |
| Palau                              | 3. 11. 1995             | 96 II        | 872  |
| Panama                             | 17. 2. 1960             | 63 II        | 39   |
| Papua-Neuguinea                    | 14. 1. 1976             | 76 II        | 407  |
| Paraguay                           | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Peru                               | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Philippinen                        | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Polen                              | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Portugal <sup>8)</sup>             | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Ruanda                             | 4. 3. 1964              | 65 II        | 1039 |
| Rumänien                           | 30. 5. 1965             | 67 II        | 2374 |
| Russische Föderation <sup>4)</sup> | 14. 11. 1970            | 71 II        | 1168 |
| Salomonen                          | 11. 5. 1985             | 85 II        | 1136 |
| Sambia                             | 29. 11. 1964            | 65 II        | 151  |
| Samoa                              | 21. 12. 1996            | 12 II        | 1477 |
| San Marino                         | 12. 6. 1988             | 96 II        | 872  |
| São Tomé und Príncipe              | 30. 3. 1977             | 77 II        | 1267 |
| Saudi-Arabien                      | 21. 3. 1962             | 63 II        | 39   |
| Schweden                           | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Schweiz                            | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Senegal                            | 11. 12. 1960            | 63 II        | 39   |
| Serbien                            | 13. 1. 2001             | 08 II        | 20   |
| Seychellen                         | 25. 5. 1977             | 77 II        | 1267 |
| Sierra Leone                       | 22. 12. 1961            | 63 II        | 39   |
| Simbabwe                           | 13. 3. 1981             | 81 II        | 375  |
| Singapur                           | 19. 6. 1966             | 67 II        | 1533 |
| Slowakei                           | 14. 4. 1993             | 93 II        | 1991 |
| Slowenien                          | 9. 5. 1992              | 93 II        | 740  |
| Somalia                            | 1. 4. 1964              | 64 II        | 475  |

| Vertragsparteien                     | Abkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|-------------------------|--------------|------|
| Sowjetunion, ehemalige               | 14. 11. 1970            | 71 II        | 1168 |
| Spanien                              | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Sri Lanka                            | 1. 7. 1948              | 56 II        | 934  |
| St. Kitts und Nevis                  | 20. 6. 2002             | 08 II        | 20   |
| St. Lucia                            | 20. 12. 1979            | 80 II        | 602  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen    | 15. 12. 1983            | 86 II        | 866  |
| Südafrika                            | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Südsudan                             | 10. 11. 2011            | 12 II        | 1477 |
| Sudan                                | 29. 7. 1956             | 57 II        | 468  |
| Suriname                             | 4. 4. 1976              | 76 II        | 1753 |
| Swasiland                            | 16. 3. 1973             | 73 II        | 717  |
| Syrien                               | 20. 1. 1950             | 56 II        | 934  |
| Tadschikistan                        | 3. 10. 1993             | 96 II        | 872  |
| Tansania                             | 23. 5. 1962             | 63 II        | 39   |
| Thailand                             | 4. 5. 1947              | 56 II        | 934  |
| Timor Leste                          | 3. 9. 2005              | 08 II        | 20   |
| Togo                                 | 17. 6. 1965             | 68 II        | 124  |
| Tonga                                | 2. 12. 1984             | 86 II        | 866  |
| Trinidad und Tobago                  | 13. 4. 1963             | 64 II        | 1288 |
| Tschad                               | 2. 8. 1962              | 63 II        | 39   |
| Tschechische Republik                | 3. 4. 1993              | 93 II        | 1991 |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Tunesien                             | 18. 12. 1957            | 58 II        | 110  |
| Türkei                               | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Turkmenistan                         | 14. 4. 1993             | 93 II        | 1991 |
| Uganda                               | 10. 5. 1967             | 67 II        | 2155 |
| Ukraine                              | 9. 9. 1992              | 93 II        | 740  |
| Ungarn                               | 30. 10. 1969            | 69 II        | 2191 |
| Uruguay                              | 13. 2. 1954             | 56 II        | 934  |
| Usbekistan                           | 12. 11. 1992            | 93 II        | 740  |
| Vanuatu                              | 16. 9. 1983             | 84 II        | 204  |
| Venezuela                            | 1. 5. 1947              | 56 II        | 934  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate      | 25. 5. 1972             | 73 II        | 15   |
| Vereinigte Staaten                   | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Vereinigtes Königreich <sup>6)</sup> | 4. 4. 1947              | 56 II        | 934  |
| Vietnam <sup>2)</sup>                | 12. 4. 1980             | 80 II        | 1089 |
| Zentralafrikanische<br>Republik      | 28. 7. 1961             | 63 II        | 39   |
| Zypern                               | 16. 2. 1961             | 63 II        | 39   |

1) Erklärung über die Anerkennung des Abkommens

2) Siehe auch 1956 II 934; 1959 II 987; 1962 II 2169; 1975 II 756

3) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

| Vertragsparteien        | Protokolle vom 14. 6. 1954<br>BGBl. Jg. S. |                   | Protokoll vom 21. 6. 1961<br>BGBl. Jg. S. |      | Protokoll vom 15. 9. 1962<br>BGBl. Jg. S. |      | Protokoll vom 24. 9. 1968<br>BGBl. Jg. S. |      | Protokoll vom 12. 3. 1971<br>BGBl. Jg. S. |      | Protokoll vom 7. 7. 1971<br>BGBl. Jg. S. |      | Protokoll vom 16. 10. 1974<br>BGBl. Jg. S. |      |
|-------------------------|--------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------|------|-------------------------------------------|------|-------------------------------------------|------|-------------------------------------------|------|------------------------------------------|------|--------------------------------------------|------|
| Afghanistan             | 59 II                                      | 987               |                                           |      |                                           |      |                                           |      |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Ägypten                 | 59 II                                      | 987               | 62 II                                     | 2169 |                                           |      | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Albanien                |                                            |                   |                                           |      |                                           |      | 96 II                                     | 871  |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Algerien                | 66 II                                      | 571               | 66 II                                     | 544  | 76 II                                     | 419  |                                           |      | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Andorra                 | 01 II                                      | 965               | 01 II                                     | 965  | 01 II                                     | 966  |                                           |      | 01 II                                     | 966  | 01 II                                    | 967  | 01 II                                      | 967  |
| Angola                  | 78 II                                      | 242               | 78 II                                     | 220  | 78 II                                     | 244  | 78 II                                     | 498  | 78 II                                     | 221  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Antigua und Barbuda     | 89 II                                      | 267               | 89 II                                     | 267  | 89 II                                     | 265  | 82 II                                     | 520  | 89 II                                     | 287  | 89 II                                    | 265  | 89 II                                      | 266  |
| Äquatorialguinea        |                                            |                   |                                           |      |                                           |      | 78 II                                     | 498  |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Argentinien             | 59 II                                      | 987               | 65 II                                     | 1094 | 86 II                                     | 884  | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Armenien                |                                            |                   |                                           |      |                                           |      | 93 II                                     | 741  |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Aserbaidshan            |                                            |                   |                                           |      |                                           |      | 93 II                                     | 741  |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Äthiopien               | 59 II                                      | 987               | 63 II                                     | 1076 |                                           |      |                                           |      | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Australien              | 59 II                                      | 987               | 62 II                                     | 2169 | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Bahamas                 | 76 II                                      | 418               | 76 II                                     | 418  |                                           |      | 78 II                                     | 498  |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Bahrain                 | 73 II                                      | 213               | 73 II                                     | 176  | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Bangladesch             |                                            |                   |                                           |      |                                           |      | 78 II                                     | 498  |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Barbados                |                                            |                   |                                           |      | 86 II                                     | 473  | 79 II                                     | 1295 | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Belarus                 | 97 II                                      | 797               | 97 II                                     | 769  | 98 II                                     | 767  | 93 II                                     | 1991 | 97 II                                     | 770  | 97 II                                    | 769  | 97 II                                      | 768  |
| Belgien                 | 59 II                                      | 987               | 62 II                                     | 2169 |                                           |      | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Belize                  |                                            |                   |                                           |      |                                           |      | 96 II                                     | 871  |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Benin                   |                                            |                   | 62 II                                     | 2169 |                                           |      |                                           |      | 73 II                                     | 418  | 06 II                                    | 123  | 06 II                                      | 126  |
| Bhutan                  |                                            |                   |                                           |      |                                           |      | 89 II                                     | 632  |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Bolivien                | 59 II                                      | 987               |                                           |      |                                           |      |                                           |      |                                           |      | 78 II                                    | 500  |                                            |      |
| Bosnien und Herzegowina | 95 II                                      | 778               | 95 II                                     | 776  | 95 II                                     | 775  | 93 II                                     | 1991 | 95 II                                     | 778  | 95 II                                    | 777  | 95 II                                      | 776  |
| Botsuana                | 01 II                                      | 965               |                                           |      | 01 II                                     | 966  | 79 II                                     | 1295 |                                           |      | 01 II                                    | 967  | 01 II                                      | 967  |
| Brasilien               | 59 II                                      | 987               | 69 II                                     | 1527 | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Brunei Darussalam       | 01 II                                      | 965               | 01 II                                     | 965  | 01 II                                     | 966  | 96 II                                     | 871  | 01 II                                     | 966  | 01 II                                    | 967  | 01 II                                      | 967  |
| Bulgarien               | 70 II                                      | 471               | 70 II                                     | 469  | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Burkina Faso            | 71 II                                      | 1087              | 66 II                                     | 194  | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  | 92 II                                     | 1024 | 92 II                                    | 1024 | 92 II                                      | 1012 |
| Burundi                 |                                            |                   |                                           |      |                                           |      |                                           |      |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Chile                   | 68 II                                      | 586               | 68 II                                     | 586  | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| China (Taiwan)          | 59 II                                      | 987 <sup>2)</sup> | 63 II                                     | 1076 |                                           |      |                                           |      |                                           |      |                                          |      | 83 II                                      | 763  |
| China <sup>7) 8)</sup>  | 75 II                                      | 840 <sup>1)</sup> |                                           |      | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  |                                           |      | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Cookinseln              | 06 II                                      | 258 <sup>1)</sup> | 06 II                                     | 258  | 06 II                                     | 259  |                                           |      | 06 II                                     | 257  | 06 II                                    | 257  | 06 II                                      | 245  |
|                         | 08 II                                      | 39 <sup>2)</sup>  |                                           |      |                                           |      |                                           |      |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Costa Rica              | 61 II                                      | 1609              | 65 II                                     | 1094 |                                           |      | 78 II                                     | 498  | 74 II                                     | 314  |                                          |      |                                            |      |
| Côte d'Ivoire           | 61 II                                      | 1609              | 62 II                                     | 2169 | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Dänemark                | 59 II                                      | 987               | 62 II                                     | 2169 | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Dominikanische Rep.     | 59 II                                      | 987               | 62 II                                     | 2169 |                                           |      |                                           |      |                                           |      | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Dschibuti               |                                            |                   |                                           |      |                                           |      | 78 II                                     | 1375 |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Ecuador                 | 66 II                                      | 9                 | 65 II                                     | 1603 | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| El Salvador             | 81 II                                      | 44                | 63 II                                     | 1076 | 81 II                                     | 76   |                                           |      | 99 II                                     | 112  | 81 II                                    | 76   | 83 II                                      | 763  |
| Eritrea                 | 95 II                                      | 778               | 95 II                                     | 776  | 95 II                                     | 775  | 96 II                                     | 871  | 95 II                                     | 778  | 95 II                                    | 777  | 95 II                                      | 776  |
| Estland                 | 93 II                                      | 1992              | 93 II                                     | 1992 | 93 II                                     | 1991 | 93 II                                     | 1991 | 93 II                                     | 1991 | 93 II                                    | 1991 | 93 II                                      | 1991 |
| Fidschi                 | 73 II                                      | 1665              | 73 II                                     | 1666 |                                           |      | 78 II                                     | 498  |                                           |      |                                          |      | 83 II                                      | 763  |
| Finnland                | 59 II                                      | 987               | 62 II                                     | 2169 | 76 II                                     | 419  | 79 II                                     | 1295 | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Frankreich              | 65 II                                      | 1119              | 63 II                                     | 1076 | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Gabun                   |                                            |                   |                                           |      |                                           |      | 78 II                                     | 498  |                                           |      | 78 II                                    | 500  |                                            |      |
| Gambia                  | 79 II                                      | 782               | 78 II                                     | 1378 | 78 II                                     | 899  | 78 II                                     | 498  | 78 II                                     | 899  | 78 II                                    | 919  | 83 II                                      | 763  |
| Georgien                |                                            |                   |                                           |      |                                           |      | 96 II                                     | 871  |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Ghana                   | 62 II                                      | 38                | 62 II                                     | 2169 | 98 II                                     | 767  |                                           |      | 73 II                                     | 418  |                                          |      |                                            |      |
| Grenada                 |                                            |                   |                                           |      |                                           |      | 81 II                                     | 1026 |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Griechenland            | 59 II                                      | 987               | 65 II                                     | 1603 | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Guatemala               | 62 II                                      | 38                | 98 II                                     | 22   | 81 II                                     | 76   | 78 II                                     | 498  | 98 II                                     | 22   | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Guinea                  | 61 II                                      | 1609              | 62 II                                     | 2169 | 78 II                                     | 244  |                                           |      | 78 II                                     | 221  | 78 II                                    | 500  |                                            |      |
| Guinea-Bissau           |                                            |                   |                                           |      |                                           |      | 78 II                                     | 914  |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Guyana                  |                                            |                   |                                           |      |                                           |      |                                           |      | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Haiti                   | 59 II                                      | 987 <sup>1)</sup> |                                           |      |                                           |      |                                           |      |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Honduras                | 59 II                                      | 987               | 63 II                                     | 1076 |                                           |      |                                           |      |                                           |      |                                          |      |                                            |      |
| Indien                  | 59 II                                      | 987               | 62 II                                     | 2169 | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Indonesien              | 59 II                                      | 987 <sup>2)</sup> | 62 II                                     | 2169 | 76 II                                     | 419  |                                           |      | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Irak                    | 59 II                                      | 987               | 74 II                                     | 1162 | 78 II                                     | 244  | 78 II                                     | 498  | 76 II                                     | 1540 | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Iran                    | 73 II                                      | 1665              |                                           |      | 76 II                                     | 419  |                                           |      | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Irland                  | 59 II                                      | 987               | 62 II                                     | 2169 | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Island                  | 59 II                                      | 987               |                                           |      | 90 II                                     | 1335 |                                           |      | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Israel                  | 59 II                                      | 987 <sup>2)</sup> | 62 II                                     | 2169 | 78 II                                     | 899  | 78 II                                     | 1375 | 78 II                                     | 899  | 78 II                                    | 919  |                                            |      |
| Italien                 | 59 II                                      | 987               | 65 II                                     | 1094 | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  | 75 II                                     | 756  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Jamaika                 | 65 II                                      | 1119              | 65 II                                     | 1094 | 76 II                                     | 419  | 78 II                                     | 498  | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |
| Japan                   | 59 II                                      | 987               | 62 II                                     | 2169 | 76 II                                     | 419  |                                           |      | 73 II                                     | 418  | 78 II                                    | 500  | 83 II                                      | 763  |

| Vertragsparteien                             | Protokolle vom 14. 6. 1954 |                    | Protokoll vom 21. 6. 1961 |      | Protokoll vom 15. 9. 1962 |     | Protokoll vom 24. 9. 1968 |                 | Protokoll vom 12. 3. 1971 |      | Protokoll vom 7. 7. 1971 |      | Protokoll vom 16. 10. 1974 |     |
|----------------------------------------------|----------------------------|--------------------|---------------------------|------|---------------------------|-----|---------------------------|-----------------|---------------------------|------|--------------------------|------|----------------------------|-----|
|                                              | BGBI. Jg.                  | S.                 | BGBI. Jg.                 | S.   | BGBI. Jg.                 | S.  | BGBI. Jg.                 | S.              | BGBI. Jg.                 | S.   | BGBI. Jg.                | S.   | BGBI. Jg.                  | S.  |
| Jemen <sup>3)</sup>                          |                            |                    |                           |      |                           |     |                           |                 |                           |      |                          |      |                            |     |
| (ehem. Arabische Rep.)                       |                            |                    |                           |      |                           |     |                           |                 |                           |      |                          |      | 83 II                      | 763 |
| (ehem. Demokratischer)                       |                            |                    |                           |      |                           |     | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  |                          |      | 83 II                      | 763 |
| Jordanien                                    |                            |                    | 62 II                     | 2169 |                           |     | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Jugoslawien, ehemaliges                      | 62 II                      | 38                 | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Kambodscha                                   |                            |                    |                           |      |                           |     |                           |                 |                           |      |                          |      |                            |     |
| Kamerun                                      | 62 II                      | 857                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498             |                           |      | 78 II                    | 500  |                            |     |
| Kanada                                       | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Kap Verde                                    |                            |                    |                           |      |                           |     | 78 II                     | 498             |                           |      |                          |      | 83 II                      | 763 |
| Kasachstan                                   |                            |                    |                           |      |                           |     | 93 II                     | 741             |                           |      |                          |      |                            |     |
| Katar                                        | 10 II                      | 1126 <sup>2)</sup> |                           |      |                           |     | 78 II                     | 498             |                           |      | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Kenia                                        | 65 II                      | 1119               | 65 II                     | 1094 | 76 II                     | 419 |                           |                 | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Kirgisistan                                  |                            |                    |                           |      |                           |     | 93 II                     | 1991            |                           |      |                          |      |                            |     |
| Kiribati                                     |                            |                    |                           |      |                           |     | 81 II                     | 375             |                           |      |                          |      |                            |     |
| Kolumbien                                    |                            |                    |                           |      |                           |     | 78 II                     | 498             |                           |      |                          |      | 83 II                      | 763 |
| Komoren                                      |                            |                    |                           |      |                           |     | 96 II                     | 871             |                           |      |                          |      |                            |     |
| Kongo, Demokratische Republik                | 63 II                      | 1075               |                           |      |                           |     |                           |                 | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  |                            |     |
| Kongo                                        | 63 II                      | 1075               | 62 II                     | 2169 |                           |     |                           |                 |                           |      | 79 II                    | 345  |                            |     |
| Korea (Republik)                             | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Korea (Demokratische Volksrep.)              | 79 II                      | 782                | 79 II                     | 441  | 79 II                     | 345 | 78 II                     | 498             | 79 II                     | 344  | 79 II                    | 345  | 83 II                      | 763 |
| Kroatien                                     | 94 II                      | 467                | 94 II                     | 471  | 94 II                     | 471 | 96 II                     | 9 <sup>5)</sup> | 94 II                     | 414  | 94 II                    | 413  | 94 II                      | 414 |
| Kuba                                         | 63 II                      | 1075               | 63 II                     | 1076 | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
|                                              | 65 II                      | 1119               |                           |      |                           |     |                           |                 |                           |      |                          |      |                            |     |
| Kuwait                                       |                            |                    | 62 II                     | 2169 |                           |     | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Laos                                         | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 |                           |     |                           |                 | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  |                            |     |
| Lesotho                                      | 76 II                      | 418                | 76 II                     | 418  | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498             | 76 II                     | 420  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Lettland                                     |                            |                    |                           |      |                           |     | 93 II                     | 741             |                           |      |                          |      |                            |     |
| Libanon                                      | 73 II                      | 1665               | 62 II                     | 2169 | 78 II                     | 244 | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Liberia                                      |                            |                    |                           |      |                           |     |                           |                 |                           |      |                          |      |                            |     |
| Libyen                                       | 59 II                      | 987                | 63 II                     | 1076 |                           |     |                           |                 | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Litauen                                      | 05 II                      | 1108 <sup>1)</sup> |                           |      |                           |     | 93 II                     | 1991            |                           |      | 06 II                    | 123  |                            |     |
|                                              | 05 II                      | 1272 <sup>2)</sup> |                           |      |                           |     |                           |                 |                           |      |                          |      |                            |     |
| Luxemburg                                    | 59 II                      | 987                | 67 II                     | 2300 | 76 II                     | 419 |                           |                 | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Madagaskar                                   | 63 II                      | 1075               | 63 II                     | 1076 | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Malawi                                       | 66 II                      | 9                  | 65 II                     | 1603 | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Malaysia                                     | 61 II                      | 1609               | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419 |                           |                 | 73 II                     | 418  |                          |      |                            |     |
| Malediven                                    |                            |                    |                           |      |                           |     |                           |                 | 78 II                     | 498  |                          |      | 83 II                      | 763 |
| Mali                                         | 61 II                      | 1609               | 62 II                     | 2169 |                           |     | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Malta                                        | 66 II                      | 9                  | 65 II                     | 1603 | 76 II                     | 419 |                           |                 | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Marokko                                      | 59 II                      | 987                | 65 II                     | 1603 |                           |     |                           |                 | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Marshallinseln                               |                            |                    |                           |      |                           |     | 96 II                     | 871             |                           |      |                          |      |                            |     |
| Mauretanien                                  | 62 II                      | 857                | 62 II                     | 2169 |                           |     | 78 II                     | 498             | 78 II                     | 221  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Mauritius                                    | 71 II                      | 1087               | 71 II                     | 1088 | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik | 98 II                      | 676                | 98 II                     | 676  | 98 II                     | 767 | 96 II                     | 871             | 98 II                     | 677  | 98 II                    | 1156 | 98 II                      | 685 |
| Mexiko                                       | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 | 80 II                     | 106 | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 1666 | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Moldau, Republik                             | 95 II                      | 293                | 95 II                     | 294  | 95 II                     | 311 | 93 II                     | 741             | 95 II                     | 310  | 95 II                    | 271  | 95 II                      | 293 |
| Monaco                                       |                            |                    |                           |      |                           |     | 80 II                     | 602             |                           |      |                          |      |                            |     |
| Mongolei                                     |                            |                    |                           |      |                           |     | 89 II                     | 1052            |                           |      |                          |      |                            |     |
| Montenegro                                   | 08 II                      | 39                 | 08 II                     | 42   | 08 II                     | 42  |                           |                 | 08 II                     | 43   | 08 II                    | 43   | 08 II                      | 44  |
| Mosambik                                     |                            |                    |                           |      |                           |     | 78 II                     | 498             |                           |      |                          |      |                            |     |
| Myanmar                                      | 59 II                      | 987 <sup>2)</sup>  |                           |      |                           |     |                           |                 | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  |                            |     |
| Namibia                                      |                            |                    |                           |      |                           |     | 96 II                     | 871             |                           |      |                          |      |                            |     |
| Nauru                                        | 76 II                      | 418                |                           |      |                           |     | 78 II                     | 498             | 76 II                     | 420  | 03 II                    | 343  |                            |     |
| Nepal                                        | 98 II                      | 676 <sup>2)</sup>  |                           |      |                           |     |                           |                 |                           |      |                          |      | 98 II                      | 23  |
| Neuseeland                                   | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Nicaragua                                    | 63 II                      | 1075               | 62 II                     | 2169 |                           |     |                           |                 | 73 II                     | 1666 | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| Niederlande                                  | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763 |
| karibischer Teil                             |                            |                    |                           |      |                           |     |                           |                 |                           |      | 12 II                    | 1477 |                            |     |
| Aruba                                        |                            |                    |                           |      |                           |     |                           |                 |                           |      | 12 II                    | 1477 |                            |     |
| Curaçao                                      |                            |                    |                           |      |                           |     |                           |                 |                           |      | 12 II                    | 1477 |                            |     |
| St. Martin (niederl. Teil)                   |                            |                    |                           |      |                           |     |                           |                 |                           |      | 12 II                    | 1477 |                            |     |
| Niger                                        | 88 II                      | 936                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498             | 73 II                     | 418  | 88 II                    | 939  | 83 II                      | 763 |



| Vertragsparteien                   | Protokolle vom 14. 6. 1954 |                    | Protokoll vom 21. 6. 1961 |      | Protokoll vom 15. 9. 1962 |                   | Protokoll vom 24. 9. 1968 |      | Protokoll vom 12. 3. 1971 |                   | Protokoll vom 7. 7. 1971 |      | Protokoll vom 16. 10. 1974 |      |
|------------------------------------|----------------------------|--------------------|---------------------------|------|---------------------------|-------------------|---------------------------|------|---------------------------|-------------------|--------------------------|------|----------------------------|------|
|                                    | BGBI. Jg.                  | S.                 | BGBI. Jg.                 | S.   | BGBI. Jg.                 | S.                | BGBI. Jg.                 | S.   | BGBI. Jg.                 | S.                | BGBI. Jg.                | S.   | BGBI. Jg.                  | S.   |
| Nigeria                            | 05 II                      | 1108 <sup>1)</sup> | 62 II                     | 2169 |                           |                   | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               |                          |      |                            |      |
| Norwegen                           | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Oman                               | 99 II                      | 960 <sup>2)</sup>  |                           |      | 99 II                     | 960               | 78 II                     | 498  |                           |                   | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
|                                    | 00 II                      | 1491 <sup>1)</sup> |                           |      |                           |                   |                           |      |                           |                   |                          |      |                            |      |
| Österreich                         | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 1666              | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Pakistan                           | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Palau                              |                            |                    |                           |      |                           |                   | 96 II                     | 871  |                           |                   |                          |      |                            |      |
| Panama                             | 65 II                      | 1119               | 62 II                     | 2169 |                           |                   | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Papua-Neuguinea                    | 80 II                      | 107                | 80 II                     | 107  | 93 II                     | 1964              | 78 II                     | 498  | 80 II                     | 106               | 80 II                    | 106  | 93 II                      | 1993 |
| Paraguay                           | 04 II                      | 679                | 70 II                     | 469  |                           |                   |                           |      |                           |                   | 04 II                    | 679  |                            |      |
| Peru                               | 59 II                      | 987                | 65 II                     | 1094 |                           |                   | 80 II                     | 107  |                           |                   |                          |      | 83 II                      | 763  |
| Philippinen                        | 59 II                      | 987                | 63 II                     | 1076 | 76 II                     | 419               |                           |      | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Polen                              | 63 II                      | 1075               | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Portugal <sup>9)</sup>             | 59 II                      | 987 <sup>6)</sup>  | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419 <sup>6)</sup> | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418 <sup>6)</sup> |                          |      |                            |      |
| Ruanda                             | 66 II                      | 571                | 66 II                     | 544  | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  |                            |      |
| Rumänien                           | 67 II                      | 2300               | 67 II                     | 2300 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Russische Föderation <sup>4)</sup> | 71 II                      | 1087               | 71 II                     | 1088 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Salomonen                          |                            |                    |                           |      |                           |                   | 96 II                     | 871  |                           |                   |                          |      |                            |      |
| Sambia                             | 66 II                      | 9                  | 66 II                     | 194  | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  |                            |      |
| San Marino                         | 95 II                      | 778                |                           |      | 95 II                     | 775               | 96 II                     | 871  |                           |                   | 95 II                    | 777  | 95 II                      | 776  |
| São Tomé und Príncipe              | 81 II                      | 44                 | 81 II                     | 44   | 81 II                     | 76                | 78 II                     | 498  | 81 II                     | 76                | 81 II                    | 76   | 83 II                      | 763  |
| Saudi-Arabien                      | 66 II                      | 571                | 66 II                     | 544  | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 86 II                      | 482  |
| Schweden                           | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Schweiz                            | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Senegal                            | 61 II                      | 1609               | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419               |                           |      | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Serbien                            | 01 II                      | 965                | 01 II                     | 965  | 01 II                     | 966               |                           |      | 01 II                     | 966               | 01 II                    | 967  | 01 II                      | 967  |
| Seychellen                         | 82 II                      | 187                | 82 II                     | 186  | 82 II                     | 186               | 78 II                     | 498  | 82 II                     | 180               | 82 II                    | 189  | 83 II                      | 763  |
| Sierra Leone                       |                            |                    | 62 II                     | 2169 |                           |                   |                           |      |                           |                   |                          |      |                            |      |
| Simbabwe                           |                            |                    |                           |      |                           |                   | 81 II                     | 375  |                           |                   |                          |      |                            |      |
| Singapur                           | 67 II                      | 2300               | 67 II                     | 2300 | 76 II                     | 419               |                           |      | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Slowakei                           | 95 II                      | 778                | 95 II                     | 776  | 95 II                     | 775               | 93 II                     | 1991 | 95 II                     | 778               | 95 II                    | 777  | 95 II                      | 776  |
| Slowenien                          | 00 II                      | 1491               | 01 II                     | 965  | 00 II                     | 1492              | 93 II                     | 741  | 00 II                     | 1492              | 00 II                    | 1493 | 00 II                      | 1493 |
| Somalia                            | 65 II                      | 1119               | 65 II                     | 1094 | 76 II                     | 419               |                           |      |                           |                   |                          |      |                            |      |
| Sowjetunion, ehemalige             | 71 II                      | 1087               | 71 II                     | 1088 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Spanien                            | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 |                           |                   | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Sri Lanka                          | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 |                           |                   |                           |      | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  |                            |      |
| St. Kitts und Nevis                | 05 II                      | 1108 <sup>1)</sup> | 03 II                     | 311  |                           |                   |                           |      | 03 II                     | 343               | 03 II                    | 343  | 12 II                      | 1478 |
| St. Lucia                          |                            |                    |                           |      |                           |                   | 80 II                     | 602  |                           |                   |                          |      |                            |      |
| Südafrika                          | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 99 II                    | 310  |                            |      |
| Südsudan                           |                            |                    |                           |      |                           |                   |                           |      |                           |                   | 12 II                    | 1477 | 12 II                      | 1478 |
| Sudan                              | 62 II                      | 38                 | 62 II                     | 2169 |                           |                   |                           |      | 74 II                     | 314               |                          |      | 83 II                      | 763  |
| Suriname                           | 04 II                      | 92                 | 04 II                     | 92   | 04 II                     | 93                | 78 II                     | 498  | 04 II                     | 93                |                          |      | 04 II                      | 89   |
| Swasiland                          | 75 II                      | 840                | 74 II                     | 1162 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 75 II                     | 756               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Syrien                             | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 1666              | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Tadschikistan                      |                            |                    |                           |      |                           |                   | 96 II                     | 871  |                           |                   |                          |      |                            |      |
| Tansania                           | 65 II                      | 1119               | 65 II                     | 1094 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 79 II                    | 345  | 83 II                      | 763  |
| Thailand                           | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419               |                           |      | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
|                                    | 62 II                      | 38                 |                           |      |                           |                   |                           |      |                           |                   |                          |      |                            |      |
| Timor-Leste                        | 08 II                      | 39                 | 06 II                     | 258  | 06 II                     | 259               |                           |      | 06 II                     | 257               | 06 II                    | 257  | 06 II                      | 245  |
| Togo                               |                            |                    |                           |      |                           |                   | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               |                          |      | 83 II                      | 763  |
| Tonga                              | 05 II                      | 1108 <sup>1)</sup> | 03 II                     | 311  |                           |                   |                           |      | 03 II                     | 343               | 03 II                    | 343  | 12 II                      | 1478 |
| Trinidad und Tobago                |                            |                    |                           |      |                           |                   |                           |      | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  |                            |      |
| Tschad                             | 65 II                      | 1119               | 65 II                     | 1094 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  |                           |                   | 78 II                    | 500  |                            |      |
| Tschechische Republik              | 93 II                      | 1992               | 93 II                     | 1992 | 93 II                     | 1964              | 93 II                     | 1991 | 93 II                     | 1993              | 93 II                    | 1963 | 93 II                      | 1993 |
| Tschechoslowakei, ehemalige        | 59 II                      | 987                | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Tunesien                           | 61 II                      | 1609               | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
|                                    | 62 II                      | 38                 |                           |      |                           |                   |                           |      |                           |                   |                          |      |                            |      |
| Türkei                             | 59 II                      | 987                | 65 II                     | 1603 | 78 II                     | 244               | 78 II                     | 498  | 78 II                     | 899               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Turkmenistan                       | 93 II                      | 1992               | 93 II                     | 1992 | 93 II                     | 1964              | 93 II                     | 1991 | 93 II                     | 1993              | 93 II                    | 1963 | 93 II                      | 1993 |
| Uganda                             | 78 II                      | 242                | 78 II                     | 220  | 78 II                     | 244               |                           |      | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Ukraine                            | 04 II                      | 92                 | 03 II                     | 311  | 04 II                     | 93                | 93 II                     | 741  | 04 II                     | 93                | 04 II                    | 94   | 04 II                      | 89   |
| Ungarn                             | 71 II                      | 1087               | 71 II                     | 1088 | 76 II                     | 419               | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |
| Uruguay                            | 80 II                      | 107 <sup>2)</sup>  |                           |      | 80 II                     | 106               | 78 II                     | 498  | 76 II                     | 420               | 78 II                    | 500  | 83 II                      | 763  |

| Vertragsparteien             | Protokolle vom 14. 6. 1954 |        | Protokoll vom 21. 6. 1961 |      | Protokoll vom 15. 9. 1962 |     | Protokoll vom 24. 9. 1968 |      | Protokoll vom 12. 3. 1971 |     | Protokoll vom 7. 7. 1971 |     | Protokoll vom 16. 10. 1974 |     |
|------------------------------|----------------------------|--------|---------------------------|------|---------------------------|-----|---------------------------|------|---------------------------|-----|--------------------------|-----|----------------------------|-----|
|                              | BGBI. Jg.                  | S.     | BGBI. Jg.                 | S.   | BGBI. Jg.                 | S.  | BGBI. Jg.                 | S.   | BGBI. Jg.                 | S.  | BGBI. Jg.                | S.  | BGBI. Jg.                  | S.  |
| Usbekistan                   | 95 II                      | 293    | 95 II                     | 294  | 95 II                     | 311 | 93 II                     | 741  | 95 II                     | 310 | 95 II                    | 271 | 95 II                      | 293 |
| Vanuatu                      | 89 II                      | 799    |                           |      | 89 II                     | 821 |                           |      |                           |     | 89 II                    | 800 | 89 II                      | 800 |
| Venezuela                    | 59 II                      | 987 2) | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498  |                           |     | 78 II                    | 919 | 83 II                      | 763 |
|                              | 79 II                      | 782 1) |                           |      |                           |     |                           |      |                           |     |                          |     |                            |     |
| Vereinigte Arabische Emirate |                            |        |                           |      |                           |     | 78 II                     | 498  |                           |     |                          |     |                            |     |
| Vereinigte Staaten           | 59 II                      | 987 2) | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418 | 78 II                    | 500 | 83 II                      | 763 |
| Vereinigtes Königreich       | 59 II                      | 987    | 62 II                     | 2169 | 76 II                     | 419 | 78 II                     | 498  | 73 II                     | 418 | 78 II                    | 500 | 83 II                      | 763 |
| Vietnam                      | 99 II                      | 960    |                           |      | 99 II                     | 960 | 80 II                     | 1089 |                           |     |                          |     |                            |     |
| Zentralafrikanische Republik | 63 II                      | 1075   | 62 II                     | 2169 |                           |     |                           |      |                           |     |                          |     |                            |     |
| Zypern                       | 90 II                      | 132    | 63 II                     | 1076 | 90 II                     | 106 | 89 II                     | 1052 | 90 II                     | 132 | 90 II                    | 131 | 90 II                      | 131 |

1) Inkrafttreten des Protokolls zu a)

2) Inkrafttreten des Protokolls zu b)

3) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

5) Erklärung über die Weiteranwendung

6) Weitere Bek. – 2000 II 1491, 1492

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

9) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

| Vertragsparteien        | a) Protokoll vom 30. 9. 1977 |     | b) Protokoll vom 30. 9. 1977 |      | Protokoll vom 6. 10. 1980 |      | Protokoll vom 10. 5. 1984 |      | Protokoll vom 6. 10. 1989 |      | Protokoll vom 26. 10. 1990 |     |
|-------------------------|------------------------------|-----|------------------------------|------|---------------------------|------|---------------------------|------|---------------------------|------|----------------------------|-----|
|                         | BGBI. Jg.                    | S.  | BGBI. Jg.                    | S.   | BGBI. Jg.                 | S.   | BGBI. Jg.                 | S.   | BGBI. Jg.                 | S.   | BGBI. Jg.                  | S.  |
| Afghanistan             | 04 II                        | 759 |                              |      |                           |      |                           |      |                           |      |                            |     |
| Ägypten                 |                              |     | 12 II                        | 1479 | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Albanien                |                              |     |                              |      | 00 II                     | 1494 |                           |      |                           |      |                            |     |
| Algerien                | 04 II                        | 759 | 12 II                        | 1479 |                           |      | 03 II                     | 409  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Andorra                 | 04 II                        | 759 | 12 II                        | 1479 | 01 II                     | 968  | 01 II                     | 968  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Angola                  |                              |     |                              |      | 10 II                     | 46   | 10 II                     | 48   | 10 II                     | 1127 |                            |     |
| Antigua und Barbuda     | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  |                           |      |                            |     |
| Argentinien             | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Armenien                |                              |     |                              |      | 00 II                     | 1494 | 00 II                     | 1494 |                           |      |                            |     |
| Aserbaidschan           | 04 II                        | 759 | 12 II                        | 1479 | 00 II                     | 1494 | 00 II                     | 1494 |                           |      |                            |     |
| Äthiopien               | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  |                            |     |
| Australien              | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Bahrain                 | 04 II                        | 759 |                              |      | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Bangladesch             | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  |                            |     |
| Barbados                | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 07 II                     | 1070 | 04 II                      | 95  |
| Belarus                 | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Belgien                 | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  |                           |      | 03 II                      | 402 |
| Belize                  | 04 II                        | 759 |                              |      | 98 II                     | 677  | 99 II                     | 307  |                           |      |                            |     |
| Benin                   | 06 II                        | 126 |                              |      | 06 II                     | 127  | 06 II                     | 127  | 06 II                     | 133  | 06 II                      | 128 |
| Bhutan                  |                              |     |                              |      | 06 II                     | 274  | 06 II                     | 274  | 06 II                     | 357  | 03 II                      | 402 |
| Bolivien                |                              |     |                              |      | 03 II                     | 344  | 99 II                     | 307  |                           |      | 03 II                      | 402 |
| Bosnien und Herzegowina | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Botsuana                | 04 II                        | 759 | 12 II                        | 1479 | 01 II                     | 968  | 01 II                     | 968  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Brasilien               | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Brunei Darussalam       | 04 II                        | 759 | 12 II                        | 1479 | 01 II                     | 968  | 10 II                     | 48   | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Bulgarien               | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 04 II                      | 661 |
| Burkina Faso            | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Burundi                 | 04 II                        | 759 |                              |      | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  |                           |      |                            |     |
| Chile                   |                              |     |                              |      | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| China 2)                | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 98 II                     | 677  | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Cookinseln              | 06 II                        | 273 |                              |      | 06 II                     | 127  | 06 II                     | 274  | 06 II                     | 133  | 06 II                      | 243 |
| Costa Rica              |                              |     |                              |      | 08 II                     | 41   |                           |      |                           |      |                            |     |
| Côte d'Ivoire           |                              |     |                              |      |                           |      | 99 II                     | 307  |                           |      |                            |     |
| Dänemark                | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Dominikanische Republik |                              |     |                              |      | 08 II                     | 41   |                           |      |                           |      |                            |     |
| Ecuador                 | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 04 II                      | 95  |
| El Salvador             |                              |     | 12 II                        | 1479 | 99 II                     | 112  | 99 II                     | 307  | 07 II                     | 1070 | 08 II                      | 361 |
| Eritrea                 | 04 II                        | 759 |                              |      | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Estland                 | 04 II                        | 759 |                              |      | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Fidschi                 |                              |     |                              |      | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |
| Finnland                | 04 II                        | 759 | 04 II                        | 764  | 97 II                     | 1777 | 99 II                     | 307  | 06 II                     | 133  | 03 II                      | 402 |

| Vertragsparteien                         | a) Protokoll vom 30. 9. 1977<br>BGBI.<br>Jg. S. |      | b) Protokoll vom 30. 9. 1977<br>BGBI.<br>Jg. S. |      | Protokoll vom 6. 10. 1980<br>BGBI.<br>Jg. S. |      | Protokoll vom 10. 5. 1984<br>BGBI.<br>Jg. S. |      | Protokoll vom 6. 10. 1989<br>BGBI.<br>Jg. S. |      | Protokoll vom 26. 10. 1990<br>BGBI.<br>Jg. S. |      |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------|------|----------------------------------------------|------|----------------------------------------------|------|----------------------------------------------|------|-----------------------------------------------|------|
|                                          |                                                 |      |                                                 |      |                                              |      |                                              |      |                                              |      |                                               |      |
| Frankreich                               | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Gabun                                    |                                                 |      |                                                 |      |                                              |      | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 04 II                                         | 661  |
| Gambia                                   | 04 II                                           | 759  | 12 II                                           | 1479 | 00 II                                        | 1494 | 00 II                                        | 1494 | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Georgien                                 |                                                 |      |                                                 |      | 01 II                                        | 968  | 07 II                                        | 1070 |                                              |      |                                               |      |
| Ghana                                    | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 98 II                                        | 677  | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Grenada                                  |                                                 |      |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 |                                              |      | 06 II                                        | 133  | 04 II                                         | 95   |
| Griechenland                             | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Guatemala                                | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Guinea                                   |                                                 |      | 12 II                                           | 1479 | 00 II                                        | 1494 | 99 II                                        | 307  |                                              |      | 03 II                                         | 402  |
| Guyana                                   | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  |                                              |      |                                               |      |
| Haiti                                    | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 |                                              |      |                                              |      |                                               |      |
| Indien                                   | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 |                                              |      | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Indonesien                               | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 |                                              |      | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Irak                                     | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  |                                              |      | 03 II                                         | 402  |
| Iran                                     | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Irland                                   |                                                 |      |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  |                                              |      |                                               |      |
| Island                                   | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 06 II                                        | 127  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Israel                                   | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  |                                              |      |                                               |      |
| Italien                                  | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Jamaika                                  |                                                 |      |                                                 |      | 00 II                                        | 1494 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Japan                                    |                                                 |      |                                                 |      | 99 II                                        | 112  | 99 II                                        | 307  | 07 II                                        | 1070 | 04 II                                         | 95   |
| Jemen                                    | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 12 II                                        | 1389 | 10 II                                        | 48   |                                              |      |                                               |      |
| Jordanien                                | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Kambodscha                               |                                                 |      |                                                 |      | 10 II                                        | 46   |                                              |      |                                              |      | 03 II                                         | 402  |
| Kamerun                                  |                                                 |      |                                                 |      | 03 II                                        | 344  | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Kanada                                   | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Kap Verde                                |                                                 |      |                                                 |      | 04 II                                        | 94   | 12 II                                        | 1390 | 06 II                                        | 133  | 06 II                                         | 128  |
| Kasachstan                               | 04 II                                           | 759  | 12 II                                           | 1479 | 03 II                                        | 344  | 12 II                                        | 1390 |                                              |      |                                               |      |
| Katar                                    | 12 II                                           | 1478 | 12 II                                           | 1479 | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 10 II                                        | 1127 | 10 II                                         | 1127 |
| Kenia                                    |                                                 |      | 12 II                                           | 1479 | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  |                                              |      | 03 II                                         | 402  |
| Kirgisistan                              | 04 II                                           | 759  | 12 II                                           | 1479 | 00 II                                        | 1494 | 01 II                                        | 968  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Kiribati                                 |                                                 |      |                                                 |      |                                              |      |                                              |      |                                              |      | 03 II                                         | 402  |
| Kolumbien                                |                                                 |      | 12 II                                           | 1479 | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  |                                              |      | 03 II                                         | 402  |
| Komoren                                  |                                                 |      |                                                 |      | 10 II                                        | 46   |                                              |      |                                              |      |                                               |      |
| Kongo                                    |                                                 |      |                                                 |      | 12 II                                        | 1389 | 12 II                                        | 1390 |                                              |      |                                               |      |
| Korea (Demokratische Volksrepublik)      | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 08 II                                        | 41   |                                              |      | 06 II                                        | 357  | 03 II                                         | 402  |
| Korea (Republik)                         | 06 II                                           | 126  | 12 II                                           | 1479 | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Kroatien                                 | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Kuba                                     | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Kuwait                                   | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Laos                                     |                                                 |      |                                                 |      |                                              |      |                                              |      |                                              |      | 03 II                                         | 402  |
| Lesotho                                  | 04 II                                           | 759  |                                                 |      |                                              |      | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Lettland                                 | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 00 II                                        | 1494 | 00 II                                        | 1494 | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Libanon                                  | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Libyen                                   | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Litauen                                  | 06 II                                           | 126  | 12 II                                           | 1479 | 06 II                                        | 127  | 06 II                                        | 127  | 06 II                                        | 133  | 06 II                                         | 128  |
| Luxemburg                                | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Madagaskar                               |                                                 |      |                                                 |      | 01 II                                        | 968  | 99 II                                        | 307  | 10 II                                        | 1127 | 03 II                                         | 402  |
| Malawi                                   | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Malaysia                                 | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 06 II                                        | 127  |                                              |      |                                              |      | 08 II                                         | 361  |
| Malediven                                |                                                 |      |                                                 |      | 98 II                                        | 677  | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Mali                                     |                                                 |      |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Malta                                    | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 04 II                                        | 94   | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Marokko                                  |                                                 |      | 12 II                                           | 1479 | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Marshallinseln                           |                                                 |      |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 |                                              |      |                                              |      |                                               |      |
| Mauritius                                | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Rep. | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 99 II                                        | 112  | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Mexiko                                   | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 04 II                                         | 95   |
| Moldau, Republik                         | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  |                                              |      | 03 II                                         | 402  |
| Monaco                                   | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  |                                               |      |
| Mongolei                                 |                                                 |      | 12 II                                           | 1479 | 00 II                                        | 1494 | 00 II                                        | 1494 | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Montenegro                               | 08 II                                           | 39   | 12 II                                           | 1479 | 08 II                                        | 41   | 08 II                                        | 40   | 08 II                                        | 44   | 08 II                                         | 41   |
| Mosambik                                 |                                                 |      |                                                 |      | 12 II                                        | 1389 | 12 II                                        | 1390 | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Myanmar                                  |                                                 |      |                                                 |      | 10 II                                        | 46   |                                              |      |                                              |      | 03 II                                         | 402  |
| Namibia                                  | 04 II                                           | 759  | 12 II                                           | 1479 | 06 II                                        | 274  | 06 II                                        | 274  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| Nauru                                    |                                                 |      | 12 II                                           | 1479 | 97 II                                        | 1777 |                                              |      | 06 II                                        | 133  |                                               |      |
| Nepal                                    | 04 II                                           | 759  |                                                 |      | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  |                                               |      |
| Neuseeland                               | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 00 II                                        | 1494 |                                              |      |                                               |      |
| Niederlande                              | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  | 06 II                                        | 133  | 03 II                                         | 402  |
| karibischer Teil                         | 12 II                                           | 1478 | 12 II                                           | 1479 | 12 II                                        | 1389 | 12 II                                        | 1390 | 12 II                                        | 1390 | 12 II                                         | 1391 |
| Aruba                                    |                                                 |      |                                                 |      | 12 II                                        | 1389 | 12 II                                        | 1390 | 12 II                                        | 1390 | 12 II                                         | 1391 |
| Curaçao                                  | 12 II                                           | 1478 | 12 II                                           | 1479 | 12 II                                        | 1389 | 12 II                                        | 1390 | 12 II                                        | 1390 | 12 II                                         | 1391 |
| St. Martin                               |                                                 |      |                                                 |      |                                              |      |                                              |      |                                              |      |                                               |      |
| niederl. Teil                            | 12 II                                           | 1478 | 12 II                                           | 1479 | 12 II                                        | 1389 | 12 II                                        | 1390 | 12 II                                        | 1390 | 12 II                                         | 1391 |
| Niger                                    | 04 II                                           | 759  | 04 II                                           | 764  | 97 II                                        | 1777 | 99 II                                        | 307  |                                              |      |                                               |      |

| Vertragsparteien                  | a) Protokoll<br>vom 30. 9. 1977<br>BGBl. |      | b) Protokoll<br>vom 30. 9. 1977<br>BGBl. |      | Protokoll<br>vom 6. 10. 1980<br>BGBl. |                   | Protokoll<br>vom 10. 5. 1984<br>BGBl. |      | Protokoll<br>vom 6. 10. 1989<br>BGBl. |      | Protokoll<br>vom 26. 10. 1990<br>BGBl. |      |
|-----------------------------------|------------------------------------------|------|------------------------------------------|------|---------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|------|---------------------------------------|------|----------------------------------------|------|
|                                   | Jg.                                      | S.   | Jg.                                      | S.   | Jg.                                   | S.                | Jg.                                   | S.   | Jg.                                   | S.   | Jg.                                    | S.   |
| Nigeria                           |                                          |      |                                          |      | 03 II                                 | 344               | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Norwegen                          | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Oman                              | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Österreich                        | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Pakistan                          | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  |                                       |      | 06 II                                  | 243  |
| Palau                             |                                          |      |                                          |      |                                       |                   |                                       |      | 06 II                                 | 133  |                                        |      |
| Panama                            |                                          |      |                                          |      | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Papua-Neuguinea                   | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Paraguay                          | 06 II                                    | 126  |                                          |      | 01 II                                 | 968               | 01 II                                 | 968  | 07 II                                 | 1070 | 04 II                                  | 661  |
| Peru                              |                                          |      |                                          |      | 01 II                                 | 968               |                                       |      | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Philippinen                       |                                          |      | 12 II                                    | 1479 | 97 II                                 | 1777              |                                       |      |                                       |      | 04 II                                  | 95   |
| Polen                             | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 03 II                                 | 344               | 00 II                                 | 1494 | 12 II                                 | 1391 | 12 II                                  | 1391 |
| Portugal <sup>3)</sup>            | 12 II                                    | 1478 | 12 II                                    | 1479 | 99 II                                 | 112 <sup>1)</sup> | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Rumänien                          | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Russische Föderation              | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 357  | 06 II                                  | 243  |
| Salomonen                         |                                          |      |                                          |      |                                       |                   |                                       |      |                                       |      | 03 II                                  | 402  |
| Sambia                            | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 97 II                                 | 1777              |                                       |      |                                       |      | 06 II                                  | 128  |
| Samoa                             |                                          |      |                                          |      | 99 II                                 | 293               | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| San Marino                        | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Saudi-Arabien                     | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Schweden                          | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Schweiz                           | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Senegal                           | 04 II                                    | 759  |                                          |      |                                       |                   | 99 II                                 | 307  | 07 II                                 | 1070 | 03 II                                  | 402  |
| Serbien                           | 06 II                                    | 126  | 12 II                                    | 1479 | 01 II                                 | 968               | 01 II                                 | 968  |                                       |      |                                        |      |
| Seychellen                        | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Simbabwe                          |                                          |      |                                          |      | 12 II                                 | 1389              |                                       |      | 06 II                                 | 357  | 03 II                                  | 402  |
| Singapur                          | 04 II                                    | 759  | 12 II                                    | 1479 | 97 II                                 | 1777              |                                       |      | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Slowakei                          | 04 II                                    | 759  | 12 II                                    | 1479 | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Slowenien                         | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 00 II                                 | 1494              | 00 II                                 | 1494 | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Spanien                           | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Sri Lanka                         | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 01 II                                 | 968               |                                       |      |                                       |      | 03 II                                  | 402  |
| St. Kitts und Nevis               | 04 II                                    | 759  | 12 II                                    | 1479 | 03 II                                 | 344               | 03 II                                 | 409  |                                       |      | 03 II                                  | 402  |
| St. Lucia                         |                                          |      |                                          |      |                                       |                   |                                       |      |                                       |      | 04 II                                  | 95   |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen |                                          |      |                                          |      |                                       |                   |                                       |      |                                       |      | 03 II                                  | 402  |
| Südafrika                         |                                          |      |                                          |      | 99 II                                 | 293               | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Südsudan                          | 12 II                                    | 1478 | 12 II                                    | 1479 | 12 II                                 | 1389              | 12 II                                 | 1390 | 12 II                                 | 1391 | 12 II                                  | 1391 |
| Suriname                          | 06 II                                    | 273  | 12 II                                    | 1479 | 03 II                                 | 344               | 04 II                                 | 95   |                                       |      | 04 II                                  | 95   |
| Swasiland                         |                                          |      |                                          |      | 02 II                                 | 787               |                                       |      | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Syrien                            | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 10 II                                 | 46                | 04 II                                 | 95   |                                       |      |                                        |      |
| Tadschikistan                     | 04 II                                    | 759  | 12 II                                    | 1479 | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 961  |                                       |      |                                        |      |
| Tansania                          |                                          |      |                                          |      | 06 II                                 | 127               | 06 II                                 | 127  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Thailand                          | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 99 II                                 | 307               | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Timor-Leste                       | 06 II                                    | 273  | 12 II                                    | 1479 | 06 II                                 | 274               | 06 II                                 | 274  | 06 II                                 | 357  | 06 II                                  | 243  |
| Togo                              | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 04 II                                  | 661  |
| Tonga                             |                                          |      |                                          |      | 03 II                                 | 344               | 03 II                                 | 409  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Trinidad und Tobago               |                                          |      |                                          |      | 97 II                                 | 1777              |                                       |      |                                       |      |                                        |      |
| Tschechische<br>Republik          | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Tunesien                          | 12 II                                    | 1478 | 12 II                                    | 1479 | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Türkei                            | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Turkmenistan                      | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Uganda                            | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Ukraine                           | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 97 II                                 | 1777              | 04 II                                 | 95   | 06 II                                 | 133  | 04 II                                  | 95   |
| Ungarn                            | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 08 II                                  | 41   |
| Uruguay                           | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Usbekistan                        | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Vanuatu                           | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 97 II                                 | 1777              | 06 II                                 | 274  | 06 II                                 | 133  | 06 II                                  | 243  |
| Venezuela                         |                                          |      | 12 II                                    | 1479 | 03 II                                 | 344               |                                       |      |                                       |      |                                        |      |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate   | 04 II                                    | 759  |                                          |      | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Vereinigte Staaten                | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              |                                       |      | 06 II                                 | 133  |                                        |      |
| Vereinigtes<br>Königreich         | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  |                                       |      |                                        |      |
| Vietnam                           | 04 II                                    | 759  | 12 II                                    | 1479 | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 961  | 06 II                                 | 133  | 03 II                                  | 402  |
| Zypern                            | 04 II                                    | 759  | 04 II                                    | 764  | 97 II                                 | 1777              | 99 II                                 | 307  |                                       |      |                                        |      |

1) Weitere Bek. – 2000 II 1494

2) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

3) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Vereinbarung vom 7. 12. 1944  
über den Durchflug im Internationalen Fluglinienverkehr**

Gesetz vom 7. 4. 1956 – 1956 II 411, 442

*BT-Drucksachen II/2192, 2251*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 6. 1956 (Bek. 12. 10. 56) – 1956 II 934*Veröffentlichung in UNTS Bd. 84 S. 389**Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 10 A 97*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                           | 17. 5. 1945  | 56 II        | 934  |
| Ägypten                               | 13. 3. 1947  | 56 II        | 934  |
| Albanien                              | 21. 10. 1997 | 12 II        | 1388 |
| Algerien                              | 16. 4. 1964  | 64 II        | 1288 |
| Antigua und Barbuda                   | 1. 11. 1981  | 12 II        | 1388 |
| Argentinien                           | 4. 6. 1946   | 56 II        | 934  |
| Armenien                              | 29. 5. 1996  | 12 II        | 1388 |
| Aserbaidzhan                          | 3. 3. 2000   | 12 II        | 1388 |
| Äthiopien                             | 22. 3. 1945  | 56 II        | 934  |
| Australien                            | 28. 8. 1945  | 56 II        | 934  |
| Bahamas <sup>1)</sup>                 | 10. 7. 1973  | 76 II        | 407  |
| Bahrain                               | 12. 10. 1971 | 72 II        | 77   |
| Bangladesch                           | 9. 2. 1979   | 79 II        | 1295 |
| Barbados                              | 10. 7. 1970  | 70 II        | 1011 |
| Belgien                               | 19. 7. 1945  | 56 II        | 934  |
| Benin                                 | 23. 4. 1963  | 63 II        | 1102 |
| Bolivien                              | 4. 4. 1947   | 56 II        | 934  |
| Brunei Darussalam <sup>1)</sup>       | 3. 1. 1985   | 86 II        | 955  |
| Bulgarien                             | 21. 9. 1970  | 71 II        | 24   |
| Burkina Faso                          | 25. 9. 1992  | 12 II        | 1388 |
| Burundi                               | 18. 2. 1968  | 68 II        | 531  |
| Chile                                 | 24. 4. 1974  | 75 II        | 755  |
| China <sup>2) 3)</sup>                | –            | –            | –    |
| Cookinseln                            | 18. 4. 2005  | 12 II        | 1388 |
| Costa Rica                            | 1. 5. 1958   | 58 II        | 352  |
| Côte d'Ivoire                         | 20. 3. 1961  | 63 II        | 39   |
| Dänemark                              | 1. 12. 1948  | 56 II        | 934  |
| Ecuador                               | 28. 7. 1983  | 89 II        | 103  |
| El Salvador                           | 1. 6. 1945   | 56 II        | 934  |
| Estland                               | 16. 8. 1995  | 12 II        | 1388 |
| Fidschi                               | 14. 2. 1973  | 73 II        | 717  |
| Finnland                              | 9. 4. 1957   | 63 II        | 39   |
| Frankreich                            | 24. 6. 1948  | 56 II        | 934  |
| Gabun                                 | 15. 1. 1970  | 70 II        | 1011 |
| Georgien                              | 8. 10. 2003  | 12 II        | 1388 |
| Griechenland                          | 21. 9. 1945  | 56 II        | 934  |
| Guatemala                             | 28. 4. 1947  | 56 II        | 934  |
| Guinea                                | 5. 11. 1998  | 12 II        | 1388 |
| Guyana                                | 28. 4. 1986  | 86 II        | 865  |
| Honduras                              | 13. 11. 1945 | 56 II        | 934  |
| Indien                                | 2. 5. 1945   | 56 II        | 934  |
| Irak                                  | 15. 6. 1945  | 56 II        | 934  |
| Iran                                  | 19. 4. 1950  | 56 II        | 934  |
| Irland                                | 15. 11. 1957 | 58 II        | 110  |
| Island                                | 21. 3. 1947  | 56 II        | 934  |
| Israel                                | 16. 6. 1954  | 56 II        | 934  |
| Italien                               | 27. 6. 1994  | 12 II        | 1388 |
| Jamaika                               | 18. 10. 1963 | 64 II        | 1288 |
| Japan                                 | 20. 10. 1953 | 56 II        | 934  |
| Jordanien                             | 18. 3. 1947  | 56 II        | 934  |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 17. 5. 1976  | 76 II        | 1753 |
| Kamerun                               | 30. 3. 1960  | 63 II        | 39   |
| Kasachstan                            | 9. 7. 2007   | 12 II        | 1388 |
| Katar                                 | 25. 6. 2008  | 12 II        | 1388 |
| Korea, Demokratische<br>Volksrepublik | 8. 2. 1995   | 12 II        | 1388 |
| Korea (Republik)                      | 22. 6. 1960  | 63 II        | 39   |
| Kroatien <sup>1)</sup>                | 8. 10. 1991  | 96 II        | 7    |
| Kuba                                  | 20. 6. 1947  | 56 II        | 934  |
| Kuwait                                | 17. 6. 1960  | 63 II        | 39   |
| Lesotho                               | 2. 10. 1975  | 76 II        | 407  |
| Lettland                              | 21. 5. 1997  | 12 II        | 1388 |
| Libanon                               | 5. 6. 1974   | 75 II        | 755  |
| Liberia                               | 19. 3. 1945  | 56 II        | 934  |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Luxemburg                                       | 28. 4. 1948  | 56 II        | 934  |
| Madagaskar                                      | 14. 5. 1962  | 63 II        | 39   |
| Malawi                                          | 27. 3. 1975  | 76 II        | 407  |
| Malaysia                                        | 31. 5. 1945  | 63 II        | 39   |
| Mali                                            | 27. 5. 1970  | 70 II        | 1011 |
| Malta                                           | 4. 6. 1965   | 68 II        | 124  |
| Marokko                                         | 26. 8. 1957  | 58 II        | 110  |
| Mauretanien                                     | 11. 5. 1979  | 79 II        | 1295 |
| Mauritius                                       | 13. 9. 1971  | 72 II        | 333  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 4. 1. 1995   | 13 II        | 39   |
| Mexiko                                          | 25. 6. 1946  | 56 II        | 934  |
| Moldau                                          | 21. 11. 1994 | 13 II        | 39   |
| Monaco                                          | 3. 1. 1996   | 12 II        | 1388 |
| Mongolei                                        | 15. 4. 2004  | 12 II        | 1388 |
| Montenegro                                      | 5. 10. 2007  | 12 II        | 1388 |
| Nauru                                           | 24. 9. 1975  | 76 II        | 407  |
| Nepal                                           | 23. 11. 1965 | 66 II        | 595  |
| Neuseeland                                      | 19. 4. 1945  | 56 II        | 934  |
| Nicaragua                                       | 28. 12. 1945 | 56 II        | 934  |
| Niederlande                                     | 12. 1. 1945  | 56 II        | 934  |
| Niger <sup>1)</sup>                             | 3. 8. 1960   | 63 II        | 39   |
| Nigeria                                         | 25. 1. 1961  | 63 II        | 39   |
| Norwegen                                        | 30. 1. 1945  | 56 II        | 934  |
| Oman                                            | 23. 2. 1973  | 73 II        | 717  |
| Österreich                                      | 10. 12. 1958 | 63 II        | 39   |
| Pakistan                                        | 15. 8. 1947  | 56 II        | 934  |
| Palau                                           | 3. 11. 1995  | 12 II        | 1388 |
| Panama                                          | 8. 10. 1982  | 82 II        | 1041 |
| Paraguay                                        | 27. 7. 1945  | 56 II        | 934  |
| Philippinen                                     | 22. 3. 1946  | 56 II        | 934  |
| Polen                                           | 6. 4. 1945   | 56 II        | 934  |
| Portugal <sup>4)</sup>                          | 1. 9. 1959   | 63 II        | 39   |
| Ruanda                                          | 6. 7. 1964   | 64 II        | 1288 |
| Sambia                                          | 13. 10. 1965 | 66 II        | 595  |
| San Marino                                      | 29. 6. 2007  | 12 II        | 1388 |
| Schweiz                                         | 6. 7. 1945   | 56 II        | 934  |
| Senegal                                         | 8. 3. 1961   | 63 II        | 39   |
| Seychellen                                      | 16. 10. 1979 | 80 II        | 108  |
| Simbabwe                                        | 29. 2. 2008  | 12 II        | 1388 |
| Singapur                                        | 22. 8. 1966  | 68 II        | 531  |
| Slowakei                                        | 6. 3. 1995   | 12 II        | 1388 |
| Somalia                                         | 10. 6. 1964  | 68 II        | 124  |
| Spanien                                         | 30. 7. 1945  | 56 II        | 934  |
| Sri Lanka                                       | 31. 5. 1945  | 63 II        | 39   |
| Südafrika                                       | 30. 11. 1945 | 56 II        | 934  |
| Suriname                                        | 4. 1. 2008   | 12 II        | 1388 |
| Swasiland                                       | 30. 4. 1973  | 73 II        | 717  |
| Syrien                                          | 25. 11. 2005 | 12 II        | 1388 |
| Thailand                                        | 6. 3. 1947   | 56 II        | 934  |
| Togo <sup>1)</sup>                              | 27. 4. 1960  | 68 II        | 124  |
| Trinidad und Tobago                             | 13. 4. 1963  | 64 II        | 1288 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>             | 1. 1. 1993   | 95 II        | 724  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                     | 18. 4. 1945  | 56 II        | 934  |
| Tunesien                                        | 26. 4. 1962  | 63 II        | 39   |
| Türkei                                          | 6. 6. 1945   | 56 II        | 934  |
| Ukraine                                         | 14. 8. 1997  | 12 II        | 1388 |
| Ungarn                                          | 15. 1. 1973  | 73 II        | 717  |
| Usbekistan                                      | 17. 2. 1997  | 12 II        | 1388 |
| Vanuatu                                         | 14. 1. 1988  | 88 II        | 463  |
| Venezuela                                       | 28. 3. 1946  | 56 II        | 934  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                 | 25. 5. 1972  | 73 II        | 15   |
| Vereinigte Staaten                              | 8. 2. 1945   | 56 II        | 934  |
| Vereinigtes Königreich                          | 31. 5. 1945  | 56 II        | 934  |
| Zypern                                          | 12. 10. 1961 | 63 II        | 39   |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

4) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798



**Charta der Vereinten Nationen vom 26. 6. 1945 und Statut des Internationalen Gerichtshofs \*)**

in der Fassung vom 20. 12. 1965

Gesetz vom 6. 6. 1973 – 1973 II 430, 431, 505

*BT-Drucksachen 7/154, 502, 503, 520*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>64)</sup>

am 18. 9. 1973 (Bek. 27. 11. 74) – 1974 II 1397

Änderung vom 20. 12. 1971 des Artikels 61 der Charta

in Kraft für alle Mitgliedstaaten

am 24. 9. 1973 (Bek. 22. 4. 74) – 1974 II 769, 770

Ber. der deutschen Übersetzung der Charta – 1980 II 1252

*Veröffentlichungen in UNTS*
*Bd. 557 S. 143 (Änd. v. 17. 12. 63 der Art. 23, 27, 61)*
*Bd. 638 S. 308 (Änd. v. 20. 12. 65 des Art. 109)*
*Bd. 892 S. 119 (Änd. v. 20. 12. 71 des Art. 61)*
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 43 A 600*
**Bek. vom 27. 11. 1974 über den weiteren Geltungsbereich – 1974 II 1397**

| Mitgliedstaaten                            | in Kraft am  | Mitgliedstaaten                                      | in Kraft am  | Mitgliedstaaten                                             | in Kraft am  |
|--------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------|--------------|
| Afghanistan                                | 19. 11. 1946 | Ghana                                                | 8. 3. 1957   | Liberia                                                     | 2. 11. 1945  |
| Ägypten                                    | 24. 10. 1945 | Grenada                                              | 17. 9. 1974  | Libyen                                                      | 14. 12. 1955 |
| Albanien                                   | 14. 12. 1955 | Griechenland <sup>41)</sup> <sup>68)</sup>           | 25. 10. 1945 | Liechtenstein <sup>1)</sup> <sup>29)</sup>                  | 18. 9. 1990  |
| Algerien                                   | 8. 10. 1962  | Guatemala                                            | 21. 11. 1945 | Litauen <sup>31)</sup> <sup>66)</sup> *)                    | 17. 9. 1991  |
| Andorra <sup>40)</sup>                     | 28. 7. 1993  | Guinea <sup>49)</sup>                                | 12. 12. 1958 | Luxemburg                                                   | 24. 10. 1945 |
| Angola <sup>5)</sup>                       | 1. 12. 1976  | Guinea-Bissau <sup>26)</sup>                         | 17. 9. 1974  | Madagaskar <sup>37)</sup>                                   | 20. 9. 1960  |
| Antigua und Barbuda <sup>15)</sup>         | 11. 11. 1981 | Guyana                                               | 20. 9. 1966  | Malawi                                                      | 1. 12. 1964  |
| Äquatorialguinea *) <sup>73)</sup>         | 12. 11. 1968 | Haiti                                                | 24. 10. 1945 | Malaysia                                                    | 17. 9. 1957  |
| Argentinien                                | 24. 10. 1945 | Honduras <sup>22)</sup>                              | 17. 12. 1945 | Malediven                                                   | 21. 9. 1965  |
| Armenien <sup>33)</sup>                    | 2. 3. 1992   | Indien <sup>2)</sup> <sup>75)</sup>                  | 30. 10. 1945 | Mali                                                        | 28. 9. 1960  |
| Aserbaidshjan <sup>33)</sup>               | 2. 3. 1992   | Indonesien                                           | 28. 9. 1950  | Malta <sup>14)</sup>                                        | 1. 12. 1964  |
| Äthiopien                                  | 13. 11. 1945 | Irak                                                 | 21. 12. 1945 | Marokko                                                     | 12. 11. 1956 |
| Australien <sup>3)</sup>                   | 1. 11. 1945  | Iran                                                 | 24. 10. 1945 | Marshallinseln <sup>31)</sup> <sup>67)</sup> *)             | 17. 9. 1991  |
| Bahamas                                    | 18. 9. 1973  | Irland *) <sup>65)</sup>                             | 14. 12. 1955 | Mauretanien                                                 | 27. 10. 1961 |
| Bahrain                                    | 21. 9. 1971  | Island                                               | 19. 11. 1946 | Mauritius                                                   | 24. 4. 1968  |
| Bangladesch                                | 17. 9. 1974  | Israel <sup>18)</sup> <sup>21)</sup>                 | 11. 5. 1949  | Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik <sup>38)</sup> | 8. 4. 1993   |
| Barbados <sup>12)</sup>                    | 9. 12. 1966  | Italien <sup>67)</sup> *)                            | 14. 12. 1955 | Mexiko                                                      | 7. 11. 1945  |
| Belarus                                    | 24. 10. 1945 | Jamaika                                              | 18. 9. 1962  | Mikronesien <sup>31)</sup>                                  | 17. 9. 1991  |
| Belgien                                    | 27. 12. 1945 | Japan <sup>1)</sup> <sup>63)</sup> <sup>70)</sup> *) | 18. 12. 1956 | Moldau, Republik <sup>33)</sup>                             | 2. 3. 1992   |
| Belize <sup>15)</sup>                      | 25. 9. 1981  | Jemen <sup>28)</sup>                                 |              | Monaco <sup>39)</sup>                                       | 28. 5. 1993  |
| Benin                                      | 20. 9. 1960  | (ehem. Arabische Rep.)                               | 30. 9. 1947  | Mongolei                                                    | 27. 10. 1961 |
| Bhutan                                     | 21. 9. 1971  | (ehem. Demokratischer)                               | 14. 12. 1967 | Montenegro <sup>62)</sup>                                   | 3. 6. 2006   |
| Bolivien                                   | 14. 11. 1945 | Jordanien                                            | 14. 12. 1955 | Mosambik <sup>4)</sup>                                      | 16. 9. 1975  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>34)</sup>     | 22. 5. 1992  | Jugoslawien, ehemaliges                              | 24. 10. 1945 | Myanmar                                                     | 19. 4. 1948  |
| Botsuana                                   | 17. 10. 1966 | Kambodscha                                           | 14. 12. 1955 | Namibia <sup>27)</sup>                                      | 23. 4. 1990  |
| Brasilien                                  | 24. 10. 1945 | Kamerun <sup>43)</sup>                               | 20. 9. 1960  | Nauru <sup>1)</sup> <sup>50)</sup>                          | 14. 9. 1999  |
| Brunei Darussalam <sup>17)</sup>           | 21. 9. 1984  | Kanada <sup>20)</sup> <sup>21)</sup> <sup>42)</sup>  | 9. 11. 1945  | Nepal                                                       | 14. 12. 1955 |
| Bulgarien <sup>37)</sup> <sup>71)</sup> *) | 14. 12. 1955 | Kap Verde <sup>4)</sup>                              | 16. 9. 1975  | Neuseeland <sup>7)</sup>                                    | 24. 10. 1945 |
| Burkina Faso                               | 20. 9. 1960  | Kasachstan <sup>33)</sup>                            | 2. 3. 1992   | Nicaragua <sup>53)</sup>                                    | 24. 10. 1945 |
| Burundi                                    | 18. 9. 1962  | Katar                                                | 21. 9. 1971  | Niederlande <sup>72)</sup>                                  | 10. 12. 1945 |
| Chile                                      | 24. 10. 1945 | Kenia                                                | 16. 12. 1963 | Niger                                                       | 20. 9. 1960  |
| China <sup>54)</sup> <sup>56)</sup>        | 24. 10. 1945 | Kirgisistan <sup>33)</sup>                           | 2. 3. 1992   | Nigeria <sup>48)</sup>                                      | 7. 10. 1960  |
| Costa Rica <sup>53)</sup>                  | 2. 11. 1945  | Kiribati <sup>50)</sup>                              | 14. 9. 1999  | Norwegen <sup>46)</sup>                                     | 27. 11. 1945 |
| Côte d'Ivoire <sup>52)</sup>               | 20. 9. 1960  | Kolumbien <sup>53)</sup>                             | 5. 11. 1945  | Oman                                                        | 7. 10. 1971  |
| Dänemark                                   | 24. 10. 1945 | Komoren <sup>4)</sup>                                | 12. 11. 1975 | Österreich                                                  | 14. 12. 1955 |
| Dominica <sup>8)</sup> <sup>61)</sup>      | 18. 12. 1978 | Kongo, Demokratische Republik <sup>25)</sup>         | 20. 9. 1960  | Pakistan                                                    | 30. 9. 1947  |
| Dominikanische Republik                    | 24. 10. 1945 | Kongo                                                | 20. 9. 1960  | Palau <sup>43)</sup>                                        | 15. 12. 1994 |
| Dschibuti <sup>6)</sup> <sup>60)</sup>     | 20. 9. 1977  | Korea (Demokratische Volksrepublik) <sup>31)</sup>   | 17. 9. 1991  | Panama                                                      | 13. 11. 1945 |
| Ecuador                                    | 21. 12. 1945 | Korea (Republik) <sup>31)</sup>                      | 17. 9. 1991  | Papua-Neuguinea <sup>4)</sup>                               | 10. 10. 1975 |
| El Salvador <sup>9)</sup>                  | 24. 10. 1945 | Kroatien <sup>34)</sup>                              | 22. 5. 1992  | Paraguay <sup>47)</sup>                                     | 24. 10. 1945 |
| Eritrea <sup>39)</sup>                     | 28. 5. 1993  | Kuba                                                 | 24. 10. 1945 | Peru <sup>57)</sup>                                         | 31. 10. 1945 |
| Estland <sup>31)</sup> <sup>32)</sup>      | 17. 9. 1991  | Kuwait                                               | 14. 5. 1963  | Philippinen                                                 | 24. 10. 1945 |
| Fidschi                                    | 13. 10. 1970 | Laos                                                 | 14. 12. 1955 | Polen <sup>30)</sup> <sup>45)</sup>                         | 24. 10. 1945 |
| Finnland                                   | 14. 12. 1955 | Lesotho <sup>51)</sup>                               | 17. 10. 1966 | Portugal <sup>59)</sup>                                     | 14. 12. 1955 |
| Frankreich                                 | 24. 10. 1945 | Lettland <sup>31)</sup> <sup>74)</sup>               | 17. 9. 1991  | Ruanda                                                      | 18. 9. 1962  |
| Gabun                                      | 20. 9. 1960  | Libanon                                              | 24. 10. 1945 | Rumänien *) <sup>69)</sup>                                  | 14. 12. 1955 |
| Gambia                                     | 21. 9. 1965  |                                                      |              | Russische Föderation <sup>35)</sup>                         | 24. 10. 1945 |
| Georgien <sup>34)</sup> <sup>44)</sup>     | 31. 7. 1992  |                                                      |              |                                                             |              |

| Mitgliedstaaten                         | in Kraft am  |
|-----------------------------------------|--------------|
| Salomonen <sup>8)</sup>                 | 19. 9. 1978  |
| Sambia                                  | 1. 12. 1964  |
| Samoa <sup>5)</sup>                     | 15. 12. 1976 |
| San Marino <sup>1)</sup> <sup>33)</sup> | 2. 3. 1992   |
| São Tomé und Príncipe <sup>4)</sup>     | 16. 9. 1975  |
| Saudi-Arabien                           | 24. 10. 1945 |
| Schweden                                | 19. 11. 1946 |
| Schweiz <sup>53)</sup>                  | 10. 9. 2002  |
| Senegal <sup>19)</sup>                  | 28. 9. 1960  |
| Serbien <sup>51)</sup>                  | 1. 11. 2000  |
| Seychellen <sup>5)</sup>                | 21. 9. 1976  |
| Sierra Leone                            | 27. 9. 1961  |
| Simbabwe <sup>13)</sup>                 | 25. 8. 1980  |
| Singapur                                | 21. 9. 1965  |
| Slowakei <sup>38)</sup> <sup>58)</sup>  | 19. 1. 1993  |
| Slowenien <sup>34)</sup>                | 22. 5. 1992  |
| Somalia                                 | 20. 9. 1960  |
| Sowjetunion, ehemalige                  | 24. 10. 1945 |
| Spanien <sup>30)</sup>                  | 14. 12. 1955 |
| Sri Lanka                               | 14. 12. 1955 |
| St. Christoph und Nevis <sup>16)</sup>  | 23. 9. 1983  |

| Mitgliedstaaten                                         | in Kraft am  |
|---------------------------------------------------------|--------------|
| St. Lucia <sup>10)</sup>                                | 18. 9. 1979  |
| St. Vincent und die Grenadinen <sup>13)</sup>           | 16. 9. 1980  |
| Südafrika                                               | 7. 11. 1945  |
| Sudan                                                   | 12. 11. 1956 |
| Südsudan                                                | 14. 7. 2011  |
| Suriname <sup>4)</sup> <sup>23)</sup>                   | 4. 12. 1975  |
| Swasiland                                               | 24. 9. 1968  |
| Syrien                                                  | 24. 10. 1945 |
| Tadschikistan <sup>33)</sup>                            | 2. 3. 1992   |
| Tansania                                                | 26. 4. 1964  |
| Sansibar                                                | 16. 12. 1963 |
| Tanganjika                                              | 14. 12. 1961 |
| Thailand                                                | 16. 12. 1946 |
| Timor-Leste <sup>53)</sup> <sup>66)</sup> <sup>*)</sup> | 27. 9. 2002  |
| Togo <sup>11)</sup>                                     | 20. 9. 1960  |
| Tonga <sup>50)</sup>                                    | 14. 9. 1999  |
| Trinidad und Tobago                                     | 18. 9. 1962  |
| Tschad                                                  | 20. 9. 1960  |
| Tschechische Republik <sup>38)</sup>                    | 19. 1. 1993  |

| Mitgliedstaaten                                                                    | in Kraft am  |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Tschechoslowakei, ehemalige                                                        | 24. 10. 1945 |
| Tunesien                                                                           | 12. 11. 1956 |
| Türkei                                                                             | 24. 10. 1945 |
| Turkmenistan <sup>33)</sup>                                                        | 2. 3. 1992   |
| Uganda                                                                             | 25. 10. 1962 |
| Ukraine                                                                            | 24. 10. 1945 |
| Ungarn                                                                             | 14. 12. 1955 |
| Uruguay                                                                            | 18. 12. 1945 |
| Usbekistan <sup>33)</sup>                                                          | 2. 3. 1992   |
| Vanuatu <sup>15)</sup>                                                             | 15. 9. 1981  |
| Venezuela                                                                          | 15. 11. 1945 |
| Vereinigte Arabische Emirate                                                       | 9. 12. 1971  |
| Vereinigte Staaten <sup>18)</sup> <sup>20)</sup>                                   | 24. 10. 1945 |
| Vereinigtes Königreich <sup>55)</sup> <sup>58)</sup> <sup>68)</sup> <sup>72)</sup> | 24. 10. 1945 |
| Vietnam <sup>6)</sup>                                                              | 20. 9. 1977  |
| Zentralafrikanische Republik                                                       | 20. 9. 1960  |
| Zypern <sup>24)</sup> <sup>53)</sup>                                               | 20. 9. 1960  |

- 1) Vertragspartei des Statuts des Internationalen Gerichtshofs  
Japan seit 2. 4. 1954  
Liechtenstein seit 29. 3. 1950  
Nauru seit 29. 1. 1988 – 1988 II 934  
San Marino seit 18. 2. 1954  
Schweiz seit 28. 7. 1948
- 2) Weitere Bek. – 1975 II 237
- 3) Weitere Bek. – 1975 II 926; 2003 II 264
- 4) Bek. vom 15. 1. 1976 – 1976 II 215
- 5) Bek. vom 2. 2. 1977 – 1977 II 210
- 6) Bek. vom 26. 10. 1977 – 1977 II 1202
- 7) Weitere Bek. – 1979 II 89
- 8) Bek. vom 14. 3. 1979 – 1979 II 324
- 9) Weitere Bek. – 1979 II 416
- 10) Bek. vom 15. 11. 1979 – 1979 II 1282
- 11) Weitere Bek. – 1980 II 666
- 12) Weitere Bek. – 1980 II 1412
- 13) Bek. vom 10. 11. 1980 – 1980 II 1435
- 14) Weitere Bek. – 1981 II 372; 1983 II 682; 1984 II 8
- 15) Bek. vom 2. 12. 1981 – 1981 II 1096
- 16) Bek. vom 15. 11. 1983 – 1983 II 781
- 17) Bek. vom 12. 12. 1984 – 1985 II 55
- 18) Weitere Bek. – 1985 II 306
- 19) Weitere Bek. – 1985 II 1076; 1986 II 665
- 20) Weitere Bek. – 1986 II 9
- 21) Weitere Bek. – 1986 II 547
- 22) Weitere Bek. – 1986 II 1130
- 23) Weitere Bek. – 1988 II 165
- 24) Weitere Bek. – 1988 II 934
- 25) Weitere Bek. – 1989 II 618
- 26) Weitere Bek. – 1989 II 858
- 27) Bek. vom 28. 6. 1990 – 1990 II 680
- 28) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen
- 29) Bek. vom 30. 1. 1991 – 1991 II 456
- 30) Weitere Bek. – 1991 II 669
- 31) Bek. vom 4. 2. 1992 – 1992 II 174
- 32) Weitere Bek. – 1992 II 261
- 33) Bek. vom 23. 6. 1992 – 1992 II 528
- 34) Bek. vom 9. 10. 1992 – 1992 II 1114
- 35) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016
- 36) Bek. vom 11. 1. 1993 – 1993 II 50
- 37) Weitere Bek. 1993 – 1993 II 881
- 38) Bek. vom 19. 7. 1993 – 1993 II 1269
- 39) Bek. vom 14. 9. 1993 – 1993 II 1931

- 40) Bek. vom 22. 10. 1993 – 1993 II 1995
- 41) Weitere Bek. – 1994 II 1029
- 42) Weitere Bek. – 1994 II 3864
- 43) Bek. vom 25. 4. 1995 – 1995 II 398
- 44) Weitere Bek. – 1995 II 983
- 45) Weitere Bek. – 1996 II 1239
- 46) Weitere Bek. – 1997 II 147
- 47) Weitere Bek. – 1997 II 1358
- 48) Weitere Bek. – 1998 II 2601; 1999 II 965
- 49) Weitere Bek. – 1999 II 965
- 50) Weitere Bek. – 2000 II 1231
- 51) Weitere Bek. – 2001 II 290
- 52) Weitere Bek. – 2002 II 162
- 53) Bek. vom 31. 1. 2003 – 2003 II 208
- 54) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 55) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
- 56) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 57) Weitere Bek. – 2003 II 1551
- 58) Weitere Bek. – 2004 II 1562
- 59) Weitere Bek. – 2005 II 585
- 60) Weitere Bek. – 2006 II 543
- 61) Weitere Bek. – 2006 II 791
- 62) Bek. vom 11. 9. 2006 – 2006 II 1008
- 63) Weitere Bek. – 2007 II 1992
- 64) Weitere Bek. – 2008 II 713
- 65) Weitere Bek. – 2012 II 467
- 66) Weitere Bek. – 2013 II 255
- 67) Weitere Bek. – 2015 II 55
- 68) Weitere Bek. – 2015 II 450
- 69) Weitere Bek. – 2015 II 1169
- 70) Weitere Bek. – 2015 II 1355
- 71) Weitere Bek. – 2016 II 155
- 72) Weitere Bek. – 2017 II 734
- 73) Weitere Bek. – 2017 II 1299
- 74) Weitere Bek. – 2019 II 972
- 75) Weitere Bek. – 2019 II 1141
- \*) Vorbehalte und Erklärungen zu dieser Charta, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Satzung der Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen vom 16. 10. 1945**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 11. 1950 (Bek. 13. 7. 71) – 1971 II 1033

**Änderungen der Satzung**

vom 19. 11. 1971 – Artikel V Abs. 6  
vom 19. 11. 1971 – Artikel VII Abs. 1 bis 5  
vom 24. 11. 1971 – Artikel XI  
vom 16. 11. 1973 – Artikel V Abs. 1  
vom 26. 11. 1973 – Artikel XIV Abs. 3

(Bek. 14. 3. 75) – 1975 II 353

vom 26. 11. 1975 – Artikel V Abs. 6

vom 19. 11. 1971 – Artikel VI Abs. 3

(Bek. 19. 8. 76) – 1976 II 1470

vom 12. 11./1. 12. 1977 – Artikel V Abs. 1

Artikel VII Abs. 1 und 3

Artikel XXII

(Bek. 2. 3. 82) – 1982 II 266

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. I A 5 (nach dem Stand v. 31. 12. 53)*

*Bd. 48 A 667 (nach dem Stand v. 31. 12. 75)*

**Bek. vom 13. 7. 1971 über den Geltungsbereich – 1971 II 1033**

| Mitgliedstaaten                   | in Kraft am  | Mitgliedstaaten              | in Kraft am  | Mitgliedstaaten               | in Kraft am  |
|-----------------------------------|--------------|------------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|
| Afghanistan                       | 1. 12. 1949  | Israel                       | 23. 11. 1949 | Panama                        | 16. 10. 1945 |
| Ägypten                           | 16. 10. 1945 | Italien                      | 12. 9. 1946  | Papua-Neuguinea <sup>3)</sup> | 8. 11. 1975  |
| Albanien <sup>3)</sup>            | 12. 11. 1973 | Jamaika                      | 13. 3. 1963  | Paraguay                      | 30. 10. 1945 |
| Algerien                          | 19. 11. 1963 | Japan                        | 21. 11. 1951 | Peru                          | 17. 6. 1952  |
| Angola <sup>4)</sup>              | 1. 12. 1977  | Jemen <sup>8)</sup>          |              | Philippinen                   | 16. 10. 1945 |
| Antigua und Barbuda <sup>6)</sup> | 7. 11. 1983  | (ehem.                       |              | Polen                         | 9. 11. 1957  |
| Äquatorialguinea <sup>5)</sup>    | 7. 11. 1981  | Arabische Rep.)              | 9. 12. 1953  | Portugal                      | 11. 9. 1946  |
| Argentinien                       | 27. 11. 1951 | (ehem.                       |              | Ruanda                        | 19. 11. 1963 |
| Äthiopien                         | 1. 1. 1948   | Demokratischer)              | 10. 11. 1969 | Rumänien                      | 9. 11. 1961  |
| Australien                        | 16. 10. 1945 | Jordanien                    | 23. 1. 1951  | Sambia                        | 22. 11. 1965 |
| Bahamas <sup>4)</sup>             | 26. 11. 1975 | Jugoslawien, ehemaliges      | 16. 10. 1945 | Samoa <sup>4)</sup>           | 28. 11. 1979 |
| Bahrain <sup>3)</sup>             | 8. 11. 1971  | Kambodscha                   | 11. 11. 1950 | São Tomé und                  |              |
| Bangladesch <sup>3)</sup>         | 12. 11. 1973 | Kamerun                      | 22. 3. 1960  | Príncipe <sup>4)</sup>        | 1. 12. 1977  |
| Barbados                          | 6. 11. 1967  | Kanada                       | 16. 10. 1945 | Saudi-Arabien                 | 23. 11. 1948 |
| Belgien <sup>1)</sup>             | 16. 10. 1945 | Kap Verde <sup>4)</sup>      | 26. 11. 1975 | Schweden                      | 13. 2. 1950  |
| Belize <sup>6)</sup>              | 7. 11. 1983  | Katar <sup>3)</sup>          | 8. 11. 1971  | Schweiz                       | 11. 9. 1946  |
| Benin                             | 9. 11. 1961  | Kenia                        | 27. 1. 1964  | Senegal                       | 9. 11. 1961  |
| Bhutan <sup>5)</sup>              | 7. 11. 1981  | Kolumbien                    | 17. 10. 1945 | Seychellen <sup>4)</sup>      | 1. 12. 1977  |
| Bolivien                          | 16. 10. 1945 | Komoren <sup>4)</sup>        | 1. 12. 1977  | Sierra Leone                  | 9. 11. 1961  |
| Botsuana                          | 1. 11. 1966  | Kongo, Demokratische         |              | Simbabwe <sup>5)</sup>        | 7. 11. 1981  |
| Brasilien                         | 16. 10. 1945 | Republik                     | 9. 11. 1961  | Somalia                       | 17. 11. 1960 |
| Bulgarien                         | 6. 11. 1967  | Kongo                        | 9. 11. 1961  | Spanien                       | 5. 4. 1951   |
| Burkina Faso                      | 9. 11. 1961  | Korea (Demokratische         |              | Sri Lanka                     | 21. 5. 1948  |
| Burundi                           | 19. 11. 1963 | Volksrepublik) <sup>4)</sup> | 1. 12. 1977  | St. Christoph und             |              |
| Chile                             | 17. 5. 1946  | Korea (Republik)             | 25. 11. 1949 | Nevis <sup>6)</sup>           | 7. 11. 1983  |
| China <sup>2)</sup> <sup>9)</sup> | 1. 4. 1973   | Kuba                         | 19. 10. 1945 | St. Lucia <sup>4)</sup>       | 28. 11. 1979 |
| Costa Rica                        | 7. 4. 1948   | Kuwait                       | 9. 11. 1961  | St. Vincent und die           |              |
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup>       | 9. 11. 1961  | Laos                         | 21. 11. 1951 | Grenadinen <sup>5)</sup>      | 7. 11. 1981  |
| Dänemark                          | 16. 10. 1945 | Lesotho                      | 7. 11. 1966  | Sudan                         | 13. 9. 1956  |
| Dominica <sup>4)</sup>            | 28. 11. 1979 | Libanon                      | 27. 10. 1945 | Suriname <sup>3)</sup>        | 26. 11. 1975 |
| Dominikanische                    |              | Liberia                      | 16. 10. 1945 | Swasiland <sup>3)</sup>       | 8. 11. 1971  |
| Republik                          | 16. 10. 1945 | Libyen                       | 24. 11. 1953 | Syrien                        | 27. 10. 1945 |
| Dschibuti <sup>4)</sup>           | 1. 12. 1977  | Luxemburg                    | 16. 10. 1945 | Tansania <sup>3)</sup>        | 8. 2. 1962   |
| Ecuador <sup>1)</sup>             | 16. 10. 1945 | Madagaskar <sup>37)</sup>    | 9. 11. 1961  | Thailand                      | 27. 8. 1947  |
| El Salvador                       | 19. 8. 1947  | Malawi                       | 22. 11. 1965 | Togo                          | 23. 5. 1960  |
| Fidschi <sup>3)</sup>             | 8. 11. 1971  | Malaysia                     | 9. 11. 1957  | Tonga <sup>5)</sup>           | 7. 11. 1981  |
| Finnland                          | 27. 8. 1947  | Malediven <sup>3)</sup>      | 8. 11. 1971  | Trinidad und                  |              |
| Frankreich                        | 16. 10. 1945 | Mali                         | 9. 11. 1961  | Tobago                        | 19. 11. 1963 |
| Gabun                             | 9. 11. 1961  | Malta                        | 5. 10. 1964  | Tschad                        | 9. 11. 1961  |
| Gambia                            | 22. 11. 1965 | Marokko                      | 13. 9. 1956  | Tschechoslowakei,             |              |
| Ghana                             | 9. 11. 1957  | Mauretanien                  | 9. 11. 1961  | ehemalige                     | 10. 11. 1969 |
| Grenada <sup>3)</sup>             | 8. 11. 1975  | Mauritius                    | 12. 3. 1968  | Tunesien                      | 25. 11. 1955 |
| Griechenland                      | 16. 10. 1945 | Mexiko                       | 16. 10. 1945 | Türkei                        | 6. 4. 1948   |
| Guatemala                         | 16. 10. 1945 | Mongolei <sup>3)</sup>       | 12. 11. 1973 | Uganda                        | 19. 11. 1963 |
| Guinea                            | 5. 11. 1959  | Mosambik <sup>4)</sup>       | 1. 12. 1977  | Ungarn                        | 6. 11. 1967  |
| Guinea-Bissau <sup>3)</sup>       | 26. 11. 1973 | Myanmar                      | 11. 9. 1947  | Uruguay                       | 30. 11. 1945 |
| Guyana                            | 22. 8. 1966  | Namibia <sup>4)</sup>        | 1. 12. 1977  | Vanuatu <sup>6)</sup>         | 7. 11. 1983  |
| Haiti                             | 16. 10. 1945 | Nepal                        | 27. 11. 1951 | Venezuela                     | 16. 10. 1945 |
| Honduras                          | 16. 10. 1945 | Neuseeland                   | 16. 10. 1945 | Vereinigte Arabische          |              |
| Indien                            | 16. 10. 1945 | Nicaragua                    | 16. 10. 1945 | Emirate <sup>3)</sup>         | 12. 11. 1973 |
| Indonesien                        | 28. 11. 1949 | Niederlande                  | 16. 10. 1945 | Vereinigte Staaten            | 16. 10. 1945 |
| Irak                              | 16. 10. 1945 | Niger                        | 9. 11. 1961  | Vereinigtes                   |              |
| Iran                              | 1. 12. 1953  | Nigeria                      | 11. 10. 1960 | Königreich <sup>10)</sup>     | 16. 10. 1945 |
| Irland                            | 3. 9. 1946   | Norwegen                     | 16. 10. 1945 | Vietnam <sup>7)</sup>         | 11. 11. 1950 |
| Island                            | 16. 10. 1945 | Oman <sup>3)</sup>           | 8. 11. 1971  | Zentralafrikanische           |              |
|                                   |              | Österreich                   | 27. 8. 1947  | Republik                      | 9. 11. 1961  |
|                                   |              | Pakistan                     | 7. 9. 1947   | Zypern                        | 14. 9. 1960  |

- 1) Bek. vom 27. 10. 1971 – 1971 II 1272
- 2) Bek. vom 3. 7. 1974 – 1974 II 1055
- 3) Bek. vom 9. 9. 1976 – 1976 II 1679
- 4) Bek. vom 1. 8. 1980 – 1980 II 109
- 5) Bek. vom 10. 2. 1982 – 1982 II 186
- 6) Bek. vom 28. 2. 1989 – 1989 II 264

- 7) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen
- 8) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen
- 9) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 10) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

# Satzung der Organisation der Vereinten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur vom 16. 11. 1945

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 7. 1951 (Bek. 22. 4. 71) – 1971 II 471, 473

## Änderungen der Satzung

- vom 30. 10. 1972 – Artikel IV Abs. 6 und Artikel VIII  
vom 24. 10. 1972 – Artikel V Abs. 3 und 13  
vom 24. 10. 1972 – Artikel V Abs. 14 gestrichen  
vom 8. 11. 1976 – Artikel V Abs. 1 und 4  
(Bek. 15. 6. 78) – 1978 II 987  
vom 27. 11. 1978 – Artikel IV und VI  
(Bek. 30. 4. 79) – 1979 II 419  
vom 4. 10. 1980 – Artikel V Abs. 1  
(Bek. 24. 6. 83) – 1983 II 475

Empfehlung vom 26. 11. 1976 der UNESCO  
über die Fortentwicklung der Weiterbildung  
(Bek. 31. 8. 78) – 1978 II 1229

Siehe auch Abkommen vom 28. 4./6. 5. 1969 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Organisation für Erziehung, Wissenschaft und Kultur über die Gestellung von beigeordneten Sachverständigen für UNESCO-Außendienstvorhaben – BAnz. Nr. 207/69

## Veröffentlichungen in UNTS

Bd. 4 S. 275  
Bd. 575 S. 252 (Änderungen)  
Bd. 767 S. 324 (Änderung des Art. V)

## Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA

Bd. 1 A 10  
Bd. 57 A 735 a (Änd. der Art. IV, V und VII)  
Bd. 57 A 735 b (Änd. der Art. IV und VI)

Bek. vom 22. 4. 1971 über den weiteren Geltungsbereich – 1971 II 471

| Mitgliedstaaten                        | in Kraft am  |
|----------------------------------------|--------------|
| Afghanistan                            | 4. 5. 1948   |
| Ägypten                                | 4. 11. 1946  |
| Albanien                               | 16. 10. 1958 |
| Algerien                               | 15. 10. 1962 |
| Andorra <sup>18)</sup>                 | 20. 10. 1993 |
| Angola <sup>7)</sup>                   | 9. 11. 1976  |
| Antigua und Barbuda <sup>13)</sup>     | 15. 7. 1982  |
| Äquatorialguinea <sup>11)</sup>        | 29. 11. 1979 |
| Argentinien                            | 15. 9. 1948  |
| Armenien <sup>18)</sup>                | 9. 6. 1992   |
| Aserbaidschan <sup>18)</sup>           | 3. 6. 1992   |
| Äthiopien                              | 1. 7. 1955   |
| Australien                             | 4. 11. 1946  |
| Bahamas <sup>12)</sup>                 | 23. 4. 1981  |
| Bahrain <sup>1)</sup>                  | 18. 1. 1972  |
| Bangladesch <sup>4)</sup>              | 27. 10. 1972 |
| Barbados                               | 24. 10. 1968 |
| Belarus                                | 12. 5. 1954  |
| Belgien                                | 29. 11. 1946 |
| Belize <sup>13)</sup>                  | 10. 5. 1982  |
| Benin                                  | 18. 10. 1960 |
| Bhutan <sup>13)</sup>                  | 13. 4. 1982  |
| Bolivien                               | 13. 11. 1946 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>18)</sup> | 2. 6. 1993   |
| Botsuana <sup>11)</sup>                | 16. 1. 1980  |
| Brasilien                              | 4. 11. 1946  |
| Brunei Darussalam                      | 17. 3. 2005  |
| Bulgarien                              | 17. 5. 1956  |
| Burkina Faso                           | 14. 11. 1960 |
| Burundi                                | 16. 11. 1962 |
| Chile                                  | 7. 7. 1953   |
| China <sup>20)</sup>                   | 4. 11. 1946  |
| Cookinseln <sup>21)</sup>              | 25. 10. 1989 |
| Costa Rica                             | 19. 5. 1950  |
| Côte d'Ivoire                          | 27. 10. 1960 |

| Mitgliedstaaten             | in Kraft am  |
|-----------------------------|--------------|
| Dänemark                    | 4. 11. 1946  |
| Dominica <sup>9)</sup>      | 9. 1. 1979   |
| Dominikanische Republik     | 4. 11. 1946  |
| Dschibuti <sup>16)</sup>    | 31. 8. 1989  |
| Ecuador                     | 22. 1. 1947  |
| El Salvador                 | 28. 4. 1948  |
| Eritrea <sup>18)</sup>      | 2. 9. 1993   |
| Estland <sup>16)</sup>      | 14. 10. 1991 |
| Fidschi <sup>16)</sup>      | 14. 7. 1983  |
| Finnland                    | 10. 10. 1956 |
| Frankreich                  | 4. 11. 1946  |
| Gabun                       | 16. 11. 1960 |
| Gambia <sup>4)</sup>        | 1. 8. 1973   |
| Georgien <sup>18)</sup>     | 7. 10. 1992  |
| Ghana                       | 11. 4. 1958  |
| Grenada <sup>6)</sup>       | 17. 2. 1975  |
| Griechenland                | 4. 11. 1946  |
| Guatemala                   | 2. 1. 1950   |
| Guinea                      | 2. 2. 1960   |
| Guinea-Bissau <sup>5)</sup> | 1. 11. 1974  |
| Guyana                      | 21. 3. 1967  |
| Haiti                       | 18. 11. 1946 |
| Honduras                    | 16. 12. 1947 |
| Indien                      | 4. 11. 1946  |
| Indonesien                  | 27. 5. 1950  |
| Irak                        | 21. 10. 1948 |
| Iran                        | 6. 9. 1948   |
| Irland                      | 3. 10. 1961  |
| Island                      | 8. 6. 1964   |
| Israel                      | 16. 9. 1949  |
| Italien                     | 27. 1. 1948  |
| Jamaika                     | 7. 11. 1962  |
| Japan                       | 2. 7. 1951   |

| Mitgliedstaaten                                | in Kraft am  |
|------------------------------------------------|--------------|
| Jemen <sup>15)</sup><br>(ehem. Arabische Rep.) | 2. 4. 1962   |
| (ehem. Demokratischer)                         | 15. 10. 1968 |
| Jordanien                                      | 14. 6. 1950  |
| Jugoslawien, ehemaliges                        | 31. 3. 1950  |
| Kambodscha                                     | 3. 7. 1951   |
| Kamerun                                        | 11. 11. 1960 |
| Kanada                                         | 4. 11. 1946  |
| Kasachstan <sup>18)</sup>                      | 22. 5. 1992  |
| Katar <sup>1)</sup> <sup>2)</sup>              | 27. 1. 1972  |
| Kap Verde <sup>8)</sup>                        | 15. 2. 1978  |
| Kenia                                          | 7. 4. 1964   |
| Kirgisistan <sup>18)</sup>                     | 2. 6. 1992   |
| Kiribati <sup>16)</sup>                        | 24. 10. 1989 |
| Kolumbien                                      | 31. 10. 1947 |
| Komoren <sup>7)</sup>                          | 22. 3. 1977  |
| Kongo, Demokratische Republik                  | 25. 11. 1960 |
| Kongo                                          | 24. 10. 1960 |
| Korea (Republik)                               | 14. 6. 1950  |
| Korea (Demokratische Volksrep.) <sup>5)</sup>  | 18. 10. 1974 |
| Kroatien <sup>18)</sup>                        | 1. 6. 1992   |
| Kuba                                           | 29. 8. 1947  |
| Kuwait                                         | 18. 11. 1960 |
| Laos                                           | 9. 7. 1951   |
| Lesotho                                        | 29. 9. 1967  |
| Lettland <sup>16)</sup>                        | 14. 10. 1991 |
| Libanon                                        | 4. 11. 1946  |
| Liberia                                        | 6. 3. 1947   |
| Libyen                                         | 27. 6. 1953  |
| Litauen <sup>16)</sup>                         | 7. 10. 1991  |
| Luxemburg                                      | 27. 10. 1947 |
| Madagaskar                                     | 10. 11. 1960 |



| Mitgliedstaaten                                             | in Kraft am  | Mitgliedstaaten                               | in Kraft am  | Mitgliedstaaten                            | in Kraft am  |
|-------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------|--------------|
| Malawi                                                      | 27. 10. 1964 | Papua-Neuguinea <sup>6)</sup>                 | 4. 10. 1976  | Sudan                                      | 26. 11. 1956 |
| Malaysia                                                    | 16. 6. 1958  | Paraguay                                      | 20. 6. 1955  | Südsudan                                   | 27. 10. 2011 |
| Malediven <sup>11)</sup>                                    | 18. 7. 1980  | Peru                                          | 21. 11. 1946 | Suriname <sup>6)</sup>                     | 16. 7. 1976  |
| Mali                                                        | 7. 11. 1960  | Philippinen                                   | 21. 11. 1946 | Swasiland <sup>8)</sup>                    | 25. 1. 1978  |
| Malta                                                       | 10. 2. 1965  | Polen                                         | 6. 11. 1946  | Syrien                                     | 16. 11. 1946 |
| Marokko                                                     | 7. 11. 1956  | Portugal <sup>3)</sup>                        | 11. 9. 1974  | Tadschikistan <sup>18)</sup>               | 6. 4. 1993   |
| Marshallinseln <sup>21)</sup>                               | 30. 6. 1995  | Ruanda                                        | 7. 11. 1962  | Tansania                                   | 6. 3. 1962   |
| Mauretanien                                                 | 10. 1. 1962  | Rumänien                                      | 27. 7. 1956  | Thailand                                   | 1. 1. 1949   |
| Mauritius                                                   | 25. 10. 1968 | Russische Föderation <sup>17)</sup>           | 21. 4. 1954  | Timor-Leste <sup>21)</sup>                 | 5. 6. 2003   |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik <sup>18)</sup> | 28. 6. 1993  | Salomonen <sup>18)</sup>                      | 7. 9. 1993   | Togo                                       | 17. 11. 1960 |
| Mexiko                                                      | 4. 11. 1946  | Sambia                                        | 9. 11. 1964  | Tonga <sup>11)</sup>                       | 29. 9. 1980  |
| Mikronesien, Föderierte Staaten von <sup>21)</sup>          | 19. 10. 1999 | Samoa <sup>12)</sup>                          | 3. 4. 1981   | Trinidad und Tobago                        | 2. 11. 1962  |
| Moldau, Republik <sup>18)</sup>                             | 27. 5. 1992  | San Marino <sup>5)</sup>                      | 12. 11. 1974 | Tschad                                     | 19. 12. 1960 |
| Monaco                                                      | 6. 7. 1949   | São Tomé und Príncipe <sup>11)</sup>          | 22. 1. 1980  | Tschechische Republik <sup>18)</sup>       | 22. 2. 1993  |
| Mongolei                                                    | 1. 11. 1962  | Saudi-Arabien                                 | 4. 11. 1946  | Tschechoslowakei, ehemalige                | 4. 11. 1946  |
| Montenegro <sup>22)</sup>                                   | 1. 3. 2007   | Schweden                                      | 23. 1. 1950  | Tunesien                                   | 8. 11. 1956  |
| Mosambik <sup>6)</sup>                                      | 11. 10. 1976 | Schweiz                                       | 28. 1. 1949  | Türkei                                     | 4. 11. 1946  |
| Myanmar                                                     | 27. 6. 1949  | Senegal                                       | 10. 11. 1960 | Turkmenistan <sup>18)</sup>                | 17. 8. 1993  |
| Namibia <sup>18)</sup>                                      | 2. 11. 1978  | Serbien <sup>21)</sup>                        | 20. 12. 2000 | Tuvalu <sup>16)</sup>                      | 21. 10. 1991 |
| Nauru <sup>21)</sup>                                        | 17. 10. 1996 | Seychellen <sup>6)</sup>                      | 18. 10. 1976 | Uganda                                     | 9. 11. 1962  |
| Nepal                                                       | 1. 5. 1953   | Sierra Leone                                  | 28. 3. 1962  | Ukraine                                    | 12. 5. 1954  |
| Neuseeland                                                  | 4. 11. 1946  | Simbabwe <sup>11)</sup>                       | 22. 9. 1980  | Ungarn                                     | 14. 9. 1948  |
| Nicaragua                                                   | 22. 2. 1952  | Slowakei <sup>18)</sup>                       | 9. 2. 1993   | Uruguay                                    | 8. 11. 1947  |
| Niederlande <sup>14)</sup>                                  | 1. 1. 1947   | Slowenien <sup>18)</sup>                      | 27. 5. 1992  | Usbekistan <sup>18)</sup>                  | 26. 10. 1993 |
| Niger                                                       | 10. 11. 1960 | Somalia                                       | 15. 11. 1960 | Vanuatu <sup>21)</sup>                     | 10. 2. 1994  |
| Nigeria                                                     | 14. 11. 1960 | Sowjetunion, ehemalige                        | 21. 4. 1954  | Venezuela                                  | 25. 11. 1946 |
| Norwegen                                                    | 4. 11. 1946  | Spanien                                       | 30. 1. 1953  | Vereinigte Arabische Emirate <sup>2)</sup> | 20. 4. 1972  |
| Oman <sup>1)</sup>                                          | 10. 2. 1972  | Sri Lanka                                     | 14. 11. 1949 | Vereinigte Staaten <sup>21)</sup>          | 1. 10. 2003  |
| Österreich                                                  | 13. 8. 1948  | St. Christoph und Nevis <sup>16)</sup>        | 26. 10. 1983 | Vereinigtes Königreich <sup>19)</sup>      | 1. 7. 1997   |
| Pakistan                                                    | 14. 9. 1949  | St. Lucia <sup>11)</sup>                      | 6. 3. 1980   | Vietnam <sup>10)</sup>                     | 6. 7. 1951   |
| Palau <sup>21)</sup>                                        | 20. 9. 1999  | St. Vincent und die Grenadinen <sup>16)</sup> | 15. 2. 1983  | Zentralafrikanische Republik               | 11. 11. 1960 |
| Panama                                                      | 10. 1. 1950  | Südafrika <sup>21)</sup>                      | 12. 12. 1994 | Zypern                                     | 6. 2. 1961   |

## Assoziierte Mitglieder nach Artikel II Abs. 3:

|                                                    |        |                             |
|----------------------------------------------------|--------|-----------------------------|
| Gruppe der britischen östlichen Karibischen Inseln | am     | 21. 10. 1964 – 1971 II 471  |
| Aruba                                              | m.W.v. | 20. 10. 1987 – 2004 II 1519 |
| Britische Jungferninseln                           | m.W.v. | 24. 11. 1983 – 2004 II 1519 |

|                          |        |                             |
|--------------------------|--------|-----------------------------|
| Kaimaninseln             | m.W.v. | 30. 10. 1999 – 2004 II 1519 |
| Macau                    | m.W.v. | 25. 10. 1995 – 2004 II 1519 |
| Niederländische Antillen | m.W.v. | 26. 10. 1983 – 2004 II 1519 |
| Tokelau                  | m.W.v. | 15. 10. 2001 – 2004 II 1519 |

- 1) Bek. vom 30. 5. 1972 – 1972 II 649
- 2) Bek. vom 5. 7. 1972 – 1972 II 748
- 3) Bek. vom 4. 11. 1974 – 1974 II 1356; Portugal war bereits Mitglied der UNESCO vom 11. 3. 1965 bis 31. 12. 1972 – 1971 II 471; 1973 II 168
- 4) Bek. vom 11. 10. 1973 – 1973 II 1564
- 5) Bek. vom 25. 3. 1975 – 1975 II 417
- 6) Bek. vom 26. 11. 1976 – 1976 II 1952
- 7) Bek. vom 31. 5. 1977 – 1977 II 578
- 8) Bek. vom 3. 4. 1978 – 1978 II 411
- 9) Bek. vom 11. 9. 1979 – 1979 II 1048
- 10) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen
- 11) Bek. vom 20. 11. 1980 – 1980 II 1481
- 12) Bek. vom 26. 11. 1981 – 1981 II 1071
- 13) Bek. vom 3. 12. 1982 – 1982 II 1056

- 14) Weitere Bek. – 1987 II 255
- 15) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen
- 16) Bek. vom 10. 7. 1992 – 1992 II 572
- 17) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016
- 18) Bek. vom 27. 1. 1994 – 1994 II 327
- 19) Bek. vom 9. 3. 1998 – 1998 II 543; Das Vereinigte Königreich war bereits Mitglied der UNESCO vom 4. 11. 1946 bis 31. 12. 1985 – 1971 II 471; 1986 II 1024
- 20) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 21) Bek. vom 28. 9. 2004 – 2004 II 1519 Die Vereinigten Staaten waren bereits Mitglied der UNESCO vom 4. 11. 1946 bis 31. 12. 1984 – 1971 II 471; 1986 II 1024
- 22) Bek. vom 8. 5. 2007 – 2007 II 807

### Übereinkommen vom 13. 2. 1946 über die Vorrechte und Immunitäten der Vereinten Nationen

Gesetz vom 16. 8. 1980 – 1980 II 941, 943

BT-Drucksachen 8/3232, 4276

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 11. 1980 (Bek. 30. 12. 80) – 1981 II 34

Veröffentlichung in UNTS Bd. 1 S. 15

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 59 A 767



## Bek. vom 30. 12. 1980 über den weiteren Geltungsbereich – 1981 II 34

| Vertragsparteien                       | in Kraft am               | Vertragsparteien                                            | in Kraft am                | Vertragsparteien                                     | in Kraft am               |
|----------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------|
| Afghanistan                            | 5. 9. 1947                | Jamaika                                                     | 9. 9. 1963                 | Papua-Neuguinea                                      | 4. 12. 1975 <sup>1)</sup> |
| Ägypten                                | 17. 9. 1948               | Japan                                                       | 18. 4. 1963                | Paraguay                                             | 2. 10. 1953               |
| Albanien                               | 2. 7. 1957                | Jemen <sup>9)</sup>                                         | 23. 7. 1963                | Peru                                                 | 24. 7. 1963               |
| Algerien                               | 31. 10. 1963              | Jordanien                                                   | 3. 1. 1958                 | Philippinen                                          | 28. 10. 1947              |
| Angola <sup>10)</sup>                  | 9. 8. 1990                | Jugoslawien, ehemaliges                                     | 30. 6. 1950                | Polen                                                | 8. 1. 1948                |
| Antigua und Barbuda <sup>7)</sup>      | 1. 11. 1981 <sup>1)</sup> | Kambodscha                                                  | 6. 11. 1963                | Portugal <sup>24)</sup>                              | 14. 10. 1998              |
| Argentinien                            | 12. 10. 1956              | Kamerun                                                     | 20. 10. 1961 <sup>1)</sup> | Ruanda                                               | 15. 4. 1964               |
| Armenien <sup>35)</sup>                | 29. 4. 2004               | Kanada                                                      | 22. 1. 1948                | Rumänien                                             | 5. 7. 1956                |
| Aserbaidshan <sup>14)</sup>            | 13. 8. 1992               | Kasachstan <sup>23)</sup>                                   | 26. 8. 1998                | Russische Föderation <sup>13)</sup>                  | 22. 9. 1953               |
| Äthiopien                              | 22. 7. 1947               | Katar <sup>37)</sup>                                        | 26. 9. 2007                | Sambia                                               | 16. 6. 1975 <sup>1)</sup> |
| Australien                             | 2. 3. 1949                | Kenia                                                       | 1. 7. 1965                 | San Marino <sup>39)</sup>                            | 22. 2. 2012               |
| Bahamas                                | 17. 3. 1977 <sup>1)</sup> | Kirgisistan <sup>26)</sup>                                  | 28. 1. 2000                | Schweden                                             | 28. 8. 1947               |
| Bahrain <sup>14)</sup>                 | 17. 9. 1992               | Kolumbien                                                   | 6. 8. 1974                 | Schweiz <sup>40)</sup>                               | 25. 9. 2012               |
| Bangladesch                            | 13. 1. 1978 <sup>1)</sup> | Kongo, Demokratische Republik                               | 8. 12. 1964                | Senegal                                              | 27. 5. 1963 <sup>1)</sup> |
| Barbados                               | 10. 1. 1972 <sup>1)</sup> | Kongo                                                       | 15. 10. 1962 <sup>1)</sup> | Serbien <sup>1)</sup> <sup>27)</sup>                 | 27. 4. 1992               |
| Belarus                                | 22. 10. 1953              | Korea (Republik) <sup>12)</sup>                             | 9. 4. 1992                 | Seychellen                                           | 26. 8. 1980               |
| Belgien                                | 25. 9. 1948               | Kroatien <sup>15)</sup>                                     | 8. 10. 1991 <sup>1)</sup>  | Sierra Leone                                         | 13. 3. 1962 <sup>1)</sup> |
| Belize <sup>35)</sup>                  | 14. 9. 2005               | Kuba                                                        | 9. 9. 1959                 | Simbabwe <sup>10)</sup>                              | 13. 5. 1991               |
| Bolivien                               | 23. 12. 1949              | Kuwait                                                      | 13. 12. 1963               | Singapur                                             | 18. 3. 1966 <sup>1)</sup> |
| Bosnien und Herzegowina <sup>19)</sup> | 6. 3. 1992 <sup>1)</sup>  | Laos                                                        | 24. 11. 1956               | Slowakei <sup>19)</sup>                              | 1. 1. 1993 <sup>1)</sup>  |
| Brasilien                              | 15. 12. 1949              | Lesotho                                                     | 26. 11. 1969               | Slowenien <sup>15)</sup>                             | 25. 6. 1991 <sup>1)</sup> |
| Brunei Darussalam <sup>41)</sup>       | 1. 8. 2013                | Lettland <sup>22)</sup>                                     | 21. 11. 1997               | Somalia                                              | 9. 7. 1963                |
| Bulgarien <sup>8)</sup>                | 30. 9. 1960               | Libanon                                                     | 10. 3. 1949                | Sowjetunion, ehemalige                               | 22. 9. 1953               |
| Burkina Faso                           | 27. 4. 1962               | Liberia                                                     | 14. 3. 1947                | Spanien                                              | 31. 7. 1974               |
| Burundi                                | 17. 3. 1971               | Libyen                                                      | 28. 11. 1958               | Sri Lanka <sup>30)</sup>                             | 19. 6. 2002               |
| Chile                                  | 15. 10. 1948              | Liechtenstein <sup>17)</sup>                                | 25. 3. 1993                | St. Lucia <sup>3)</sup>                              | 22. 2. 1979 <sup>1)</sup> |
| China <sup>31)</sup> <sup>33)</sup>    | 11. 9. 1979               | Litauen <sup>21)</sup>                                      | 9. 12. 1993                | Südafrika <sup>29)</sup>                             | 30. 8. 2002               |
| Costa Rica                             | 26. 10. 1949              | Luxemburg                                                   | 14. 2. 1949                | Sudan                                                | 21. 3. 1977               |
| Côte d'Ivoire                          | 8. 12. 1961 <sup>1)</sup> | Madagaskar                                                  | 23. 5. 1962 <sup>1)</sup>  | Syrien                                               | 29. 9. 1953               |
| Dänemark                               | 10. 6. 1948               | Malawi                                                      | 17. 5. 1966                | Tadschikistan <sup>28)</sup>                         | 19. 10. 2001              |
| Dominica <sup>5)</sup>                 | 3. 11. 1978 <sup>1)</sup> | Malaysia                                                    | 28. 10. 1957 <sup>1)</sup> | Tansania                                             | 29. 10. 1962              |
| Dominikanische Republik                | 7. 3. 1947                | Mali                                                        | 28. 3. 1968                | Thailand                                             | 30. 3. 1956               |
| Dschibuti                              | 6. 4. 1978 <sup>1)</sup>  | Malta                                                       | 27. 6. 1968 <sup>1)</sup>  | Timor-Leste <sup>42)</sup>                           | 23. 1. 2015               |
| Ecuador                                | 22. 3. 1956               | Marokko                                                     | 18. 3. 1957                | Togo                                                 | 27. 2. 1962 <sup>1)</sup> |
| El Salvador                            | 9. 7. 1947                | Mauritius                                                   | 18. 7. 1969 <sup>1)</sup>  | Trinidad und Tobago                                  | 19. 10. 1965              |
| Estland <sup>11)</sup>                 | 21. 10. 1991              | Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik <sup>18)</sup> | 17. 9. 1991 <sup>1)</sup>  | Tschechische Republik <sup>16)</sup>                 | 1. 1. 1993 <sup>1)</sup>  |
| Fidschi                                | 21. 6. 1971 <sup>1)</sup> | Mexiko                                                      | 26. 11. 1962               | Tschechoslowakei, ehemalige <sup>10)</sup>           | 7. 9. 1955                |
| Finnland                               | 31. 7. 1958               | Mikronesien <sup>38)</sup>                                  | 5. 12. 2008                | Tunesien                                             | 7. 5. 1957                |
| Frankreich                             | 18. 8. 1947               | Moldau, Republik <sup>20)</sup>                             | 12. 4. 1995                | Türkei                                               | 22. 8. 1950               |
| Gabun                                  | 13. 3. 1964               | Monaco <sup>34)</sup>                                       | 8. 3. 2005                 | Turkmenistan <sup>37)</sup>                          | 23. 11. 2007              |
| Gambia                                 | 1. 8. 1966 <sup>1)</sup>  | Mongolei <sup>10)</sup>                                     | 31. 5. 1962                | Ukraine                                              | 20. 11. 1953              |
| Georgien <sup>37)</sup>                | 17. 12. 2007              | Montenegro <sup>1)</sup> <sup>36)</sup>                     | 3. 6. 2006                 | Uganda <sup>27)</sup>                                | 9. 7. 2001                |
| Ghana                                  | 5. 8. 1958                | Mosambik <sup>27)</sup>                                     | 8. 5. 2001                 | Ungarn <sup>10)</sup>                                | 30. 7. 1956               |
| Griechenland                           | 29. 12. 1947              | Myanmar                                                     | 25. 1. 1955                | Uruguay <sup>2)</sup>                                | 16. 2. 1984               |
| Guatemala                              | 7. 7. 1947                | Namibia <sup>36)</sup>                                      | 17. 7. 2006                | Venezuela <sup>25)</sup>                             | 21. 12. 1998              |
| Guinea                                 | 10. 1. 1968               | Nepal                                                       | 28. 9. 1965                | Vereinigte Arabische Emirate <sup>30)</sup>          | 2. 6. 2003                |
| Guyana                                 | 28. 12. 1972              | Neuseeland                                                  | 10. 12. 1947               | Vereinigte Staaten                                   | 29. 4. 1970               |
| Haiti                                  | 6. 8. 1947                | Nicaragua                                                   | 29. 11. 1947               | Vereinigtes Königreich <sup>10)</sup> <sup>32)</sup> | 17. 9. 1946               |
| Honduras                               | 16. 5. 1947               | Niederlande <sup>4)</sup>                                   | 19. 4. 1948                | Vietnam <sup>6)</sup>                                | 6. 4. 1988                |
| Indien                                 | 13. 5. 1948               | Niger                                                       | 25. 8. 1961 <sup>1)</sup>  | Zentralafrikanische Republik                         | 4. 9. 1962 <sup>1)</sup>  |
| Indonesien                             | 8. 3. 1972                | Nigeria                                                     | 26. 6. 1961 <sup>1)</sup>  | Zypern                                               | 5. 11. 1963 <sup>1)</sup> |
| Irak                                   | 15. 9. 1949               | Norwegen                                                    | 18. 8. 1947                |                                                      |                           |
| Iran                                   | 8. 5. 1947                | Österreich                                                  | 10. 5. 1957                |                                                      |                           |
| Irland                                 | 10. 5. 1967               | Pakistan                                                    | 22. 9. 1948                |                                                      |                           |
| Island                                 | 10. 3. 1948               | Panama                                                      | 27. 5. 1947                |                                                      |                           |
| Israel                                 | 21. 9. 1949               |                                                             |                            |                                                      |                           |
| Italien                                | 3. 2. 1958                |                                                             |                            |                                                      |                           |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Bek. vom 10. 5. 1984 – 1984 II 508

3) Bek. vom 1. 12. 1986 – 1986 II 1132

4) Weitere Bek. – 1987 II 255

5) Bek. vom 27. 1. 1988 – 1988 II 166

6) Bek. vom 2. 8. 1988 – 1988 II 768

7) Bek. vom 2. 3. 1989 – 1989 II 334

8) Weitere Bek. – 1989 II 861

9) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

10) Bek. vom 2. 8. 1991 – 1991 II 941

11) Bek. vom 12. 2. 1992 – 1992 II 193

12) Bek. vom 30. 9. 1992 – 1992 II 1099

13) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

14) Bek. vom 25. 1. 1993 – 1993 II 186

15) Bek. vom 25. 3. 1993 – 1993 II 763

16) Bek. vom 28. 6. 1993 – 1993 II 1097

17) Bek. vom 6. 10. 1993 – 1993 II 2170

18) Bek. vom 4. 5. 1994 – 1994 II 739

19) Bek. vom 12. 1. 1995 – 1995 II 130

20) Bek. vom 22. 6. 1995 – 1995 II 595

21) Bek. vom 24. 6. 1997 – 1997 II 1431

22) Bek. vom 16. 2. 1998 – 1998 II 321

23) Bek. vom 25. 11. 1998 – 1998 II 3013

24) Bek. vom 27. 1. 1999 – 1999 II 126, 657

25) Bek. vom 5. 7. 1999 – 1999 II 657

26) Bek. vom 27. 3. 2000 – 2000 II 702

27) Bek. vom 14. 8. 2001 – 2001 II 907

28) Bek. vom 16. 11. 2001 – 2001 II 1317

29) Bek. vom 10. 12. 2002 – 2003 II 61

- 30) Bek. vom 27. 6. 2003 – 2003 II 721  
 31) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583  
 32) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594  
 33) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789  
 34) Bek. vom 18. 3. 2005 – 2005 II 414  
 35) Bek. vom 3. 4. 2006 – 2006 II 466  
 36) Bek. vom 8. 12. 2006 – 2006 II 1404  
 37) Bek. vom 20. 2. 2008 – 2008 II 227  
 38) Bek. vom 2. 2. 2009 – 2009 II 200  
 39) Bek. vom 29. 2. 2012 – 2012 II 228  
 40) Bek. vom 10. 10. 2012 – 2012 II 1334  
 41) Bek. vom 21. 8. 2013 – 2013 II 1273  
 42) Bek. vom 5. 2. 2015 – 2015 II 302  
 43) Bek. vom 16. 2. 2016 – 2016 II 290

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### **Konvention vom 5. 4. 1946 der Internationalen Überfischungskonferenz**

Gesetz vom 28. 4. 1954 – 1954 II 469

*BT-Drucksachen III/114, 305*

Protokoll vom 2. 4. 1953 – 1959 II 446

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 11. 6. 1954 (Bek. 12. 3. 59) – 1959 II 445

in Kraft am 5. 4. 1953, Artikel 5, 8 und 9 am 5. 4. 1954 (Bek. 12. 3. 59) – 1959 II 445 – für

|             |                        |
|-------------|------------------------|
| Belgien     | Norwegen               |
| Dänemark    | Polen                  |
| Frankreich  | Portugal               |
| Irland      | Schweden               |
| Island      | Spanien                |
| Niederlande | Vereinigtes Königreich |

für Sowjetunion in Kraft am 12. 3. 1958 – 1958 II 228

Gesetz vom 13. 6. 1955 zur Ergänzung des Gesetzes vom 28. 4. 1954 – 1955 II 697

*BT-Drucksachen II/1169, 1302*

Konvention vom 5. 4. 1946 in der geänderten Fassung

Gesetz vom 22. 12. 1959 zur Änderung und Ausführung des Gesetzes vom 28. 4. 1954 – 1959 II 1511

*BT-Drucksachen III/1147, 1290*

Gesetz vom 22. 12. 1959 geändert durch

Gesetz vom 24. 5. 1968 – 1968 I 503

*BT-Drucksachen V/1319, 2601, 2856, 2889*

Artikel 2 Abs. 3 des Gesetzes vom 28. 4. 1954 in der Fassung des Gesetzes vom 13. 6. 1955 und

Artikel 2 bis 4 des Gesetzes vom 22. 12. 1959

außer Kraft durch Gesetz vom 25. 8. 1971 – 1971 II 1057

*BT-Drucksachen VII/2246, 2321*

Verordnung vom 1. 3. 1961 über die Inkraftsetzung einer Änderung der Konvention – 1961 II 95

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 231 S. 199*

*Bd. 431 S. 304*

*Bd. 456 S. 496*

*Bd. 482 S. 372*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 4 A 32*

### **Übereinkommen Nr. 73 der ILO vom 29. 6. 1946 über die ärztliche Untersuchung der Schiffsleute**

Gesetz vom 15. 7. 1976 – 1976 II 1225, 1226

*BT-Drucksachen 7/4512, 5106*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 8. 4. 1977 (Bek. 20. 1. 77) – 1977 II 79

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit

Wirkung vom 16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 214 S. 233*

### *Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 53 A 706*

Siehe auch Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsorganisation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

### **Satzung der Weltgesundheitsorganisation vom 22. 7. 1946**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 29. 5. 1951 (Bek. 22. 1. 74) – 1974 II 43, 45

Bek. vom 22. 1. 1974 der Satzung in der durch die Beschlüsse der 12. Weltgesundheitsversammlung geänderten Fassung – 1974 II 43

Änderungen der Artikel 34 und 55 vom 22. 5. 1973

in Kraft für alle Mitgliedstaaten am 3. 2. 1977

(Bek. 22. 3. 77) – 1977 II 339

Änderungen der Artikel 24 und 25 vom 17. 5. 1976

in Kraft für alle Mitgliedstaaten am 20. 1. 1984

(Bek. 2. 4. 84) – 1984 II 347

Änderungen der Artikel 24 und 25 vom 12. 5. 1986

in Kraft für alle Mitgliedsstaaten am 11. 7. 1994

(Bek. 2. 12. 94) – 1994 II 3873

Änderungen der Artikel 24 und 25 vom 16. 5. 1998

in Kraft für alle Mitgliedsstaaten am 15. 9. 2005

(Bek. 10. 12. 07) – 2008 II 17

Siehe auch Abkommen vom 28. 4. 1986 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Weltgesundheitsorganisation über die Gestellung von beigeordneten Sachverständigen – 1986 II 806

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 14 S. 185*

*Bd. 377 S. 380 (Änd. der Artikel 24 und 25)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 1 A 7*

| Mitgliedstaaten     | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. | S.   |
|---------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan         | 19. 4. 1948  | 74 II        | 43   |
| Ägypten             | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Albanien            | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Algerien            | 8. 11. 1962  | 74 II        | 43   |
| Andorra             | 15. 1. 1997  | 97 II        | 1151 |
| Angola              | 15. 5. 1976  | 76 II        | 1721 |
| Antigua und Barbuda | 12. 3. 1984  | 84 II        | 510  |
| Äquatorialguinea    | 5. 5. 1980   | 80 II        | 851  |
| Argentinien         | 22. 10. 1948 | 74 II        | 43   |
| Armenien            | 4. 5. 1992   | 92 II        | 748  |
| Aserbaidshan        | 2. 10. 1992  | 93 II        | 139  |
| Äthiopien           | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Australien          | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Bahamas             | 1. 4. 1974   | 74 II        | 1384 |
| Bahrain             | 2. 11. 1971  | 74 II        | 43   |
| Bangladesch         | 19. 5. 1972  | 74 II        | 43   |
| Barbados            | 25. 4. 1967  | 74 II        | 43   |
| Belarus             | 7. 4. 1948   | 74 II        | 43   |
| Belgien             | 25. 6. 1948  | 74 II        | 43   |
| Belize              | 23. 8. 1990  | 91 II        | 503  |
| Benin               | 20. 9. 1960  | 74 II        | 43   |
| Bhutan              | 8. 3. 1982   | 82 II        | 555  |
| Bolivien            | 23. 12. 1949 | 74 II        | 43   |

| Mitgliedstaaten           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Mitgliedstaaten                                 | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|--------------|------|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bosnien und Herzegowina   | 10. 9. 1992  | 93 II        | 139  | Luxemburg                                       | 3. 6. 1949   | 74 II        | 43   |
| Botsuana                  | 26. 2. 1975  | 75 II        | 623  | Madagaskar                                      | 16. 1. 1961  | 74 II        | 43   |
| Brasilien                 | 2. 6. 1948   | 74 II        | 43   | Malawi                                          | 9. 4. 1965   | 74 II        | 43   |
| Brunei Darussalam         | 25. 3. 1985  | 85 II        | 804  | Malaysia                                        | 24. 4. 1958  | 74 II        | 43   |
| Bulgarien                 | 9. 6. 1948   | 74 II        | 43   | Malediven                                       | 5. 11. 1965  | 74 II        | 43   |
| Burkina Faso              | 4. 10. 1960  | 74 II        | 430  | Mali                                            | 17. 10. 1960 | 74 II        | 43   |
| Burundi                   | 22. 10. 1962 | 74 II        | 43   | Malta                                           | 1. 2. 1965   | 74 II        | 43   |
| Chile                     | 15. 10. 1948 | 74 II        | 43   | Marokko                                         | 14. 5. 1956  | 74 II        | 43   |
| China <sup>6) 8)</sup>    | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 | Marshallinseln                                  | 5. 6. 1991   | 92 II        | 216  |
| Cookinseln                | 9. 5. 1984   | 08 II        | 17   | Mauretanien                                     | 7. 3. 1961   | 74 II        | 43   |
| Costa Rica                | 17. 3. 1949  | 74 II        | 43   | Mauritius                                       | 9. 12. 1968  | 74 II        | 43   |
| Côte d'Ivoire             | 28. 10. 1960 | 74 II        | 43   | Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 22. 4. 1993  | 93 II        | 1960 |
| Dänemark                  | 19. 4. 1948  | 74 II        | 43   | Mexiko                                          | 7. 4. 1948   | 74 II        | 43   |
| Dominica                  | 13. 8. 1981  | 81 II        | 1076 | Mikronesien                                     | 14. 8. 1991  | 92 II        | 216  |
| Dominikanische Republik   | 21. 6. 1948  | 74 II        | 43   | Moldau, Republik                                | 4. 5. 1992   | 92 II        | 748  |
| Dschibuti                 | 10. 3. 1978  | 78 II        | 850  | Monaco                                          | 8. 7. 1948   | 74 II        | 43   |
| Ecuador                   | 1. 3. 1949   | 74 II        | 43   | Mongolei                                        | 18. 4. 1962  | 74 II        | 43   |
| El Salvador               | 22. 6. 1948  | 74 II        | 43   | Montenegro                                      | 29. 8. 2006  | 08 II        | 17   |
| Eritrea                   | 24. 7. 1993  | 93 II        | 2401 | Mosambik                                        | 11. 9. 1975  | 75 II        | 2230 |
| Fidschi                   | 1. 1. 1972   | 74 II        | 43   | Myanmar                                         | 1. 7. 1948   | 74 II        | 43   |
| Finnland                  | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 | Namibia                                         | 23. 4. 1990  | 90 II        | 699  |
| Frankreich                | 16. 6. 1948  | 74 II        | 43   | Nauru                                           | 9. 5. 1994   | 94 II        | 3873 |
| Gabun                     | 21. 11. 1960 | 74 II        | 43   | Nepal                                           | 2. 9. 1953   | 74 II        | 43   |
| Gambia                    | 26. 4. 1971  | 74 II        | 43   | Neuseeland                                      | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Georgien                  | 26. 5. 1992  | 92 II        | 1107 | Nicaragua                                       | 24. 4. 1950  | 74 II        | 43   |
| Ghana                     | 8. 4. 1957   | 74 II        | 43   | Niederlande <sup>3)</sup>                       | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Grenada                   | 4. 12. 1974  | 75 II        | 276  | Niger                                           | 5. 10. 1960  | 74 II        | 43   |
| Griechenland              | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 | Nigeria                                         | 25. 11. 1960 | 74 II        | 43   |
| Guatemala                 | 26. 8. 1949  | 74 II        | 43   | Niue                                            | 5. 5. 1994   | 94 II        | 3873 |
| Guinea                    | 19. 5. 1959  | 74 II        | 43   | Norwegen                                        | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Guinea-Bissau             | 29. 7. 1974  | 74 II        | 1384 | Oman                                            | 28. 5. 1971  | 74 II        | 43   |
| Guyana                    | 27. 9. 1966  | 74 II        | 43   | Österreich                                      | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Haiti                     | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 | Pakistan                                        | 23. 6. 1948  | 74 II        | 43   |
| Honduras                  | 8. 4. 1949   | 74 II        | 43   | Palau                                           | 9. 3. 1995   | 95 II        | 694  |
| Indien                    | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 | Panama                                          | 20. 2. 1951  | 74 II        | 43   |
| Indonesien                | 23. 5. 1950  | 74 II        | 43   | Papua-Neuguinea                                 | 29. 4. 1976  | 76 II        | 1721 |
| Irak                      | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 | Paraguay                                        | 4. 1. 1949   | 74 II        | 43   |
| Iran                      | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 | Peru                                            | 11. 11. 1949 | 74 II        | 43   |
| Irland                    | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 | Philippinen                                     | 9. 7. 1948   | 74 II        | 43   |
| Island                    | 17. 6. 1948  | 74 II        | 43   | Polen                                           | 6. 5. 1948   | 74 II        | 43   |
| Israel                    | 21. 6. 1949  | 74 II        | 43   | Portugal <sup>9)</sup>                          | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Italien                   | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 | Ruanda                                          | 7. 11. 1962  | 74 II        | 43   |
| Jamaika                   | 21. 3. 1963  | 74 II        | 43   | Rumänien                                        | 8. 6. 1948   | 74 II        | 43   |
| Japan                     | 16. 5. 1951  | 74 II        | 43   | Russische Föderation <sup>5)</sup>              | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Jemen <sup>4)</sup>       |              |              |      | Salomonen                                       | 4. 4. 1983   | 83 II        | 351  |
| (ehem. Arabische Rep.)    | 20. 11. 1953 | 74 II        | 43   | Sambia                                          | 2. 2. 1965   | 74 II        | 43   |
| (ehem. Demokratischer)    | 6. 5. 1968   | 74 II        | 43   | Samoa                                           | 16. 5. 1962  | 74 II        | 43   |
| Jordanien                 | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 | San Marino                                      | 12. 5. 1980  | 80 II        | 1146 |
| Jugoslawien, ehemaliges   | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 | São Tomé und Príncipe                           | 23. 3. 1976  | 76 II        | 1011 |
| Kambodscha                | 17. 5. 1950  | 74 II        | 43   | Saudi-Arabien                                   | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Kamerun                   | 6. 5. 1960   | 74 II        | 43   | Schweden                                        | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Kanada                    | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 | Schweiz                                         | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Kap Verde                 | 5. 1. 1976   | 76 II        | 432  | Senegal                                         | 31. 10. 1960 | 74 II        | 43   |
| Kasachstan                | 19. 8. 1992  | 93 II        | 139  | Serbien                                         | 28. 11. 2000 | 01 II        | 166  |
| Katar                     | 11. 5. 1972  | 74 II        | 43   | Seychellen                                      | 11. 9. 1979  | 80 II        | 14   |
| Kenia                     | 27. 1. 1964  | 74 II        | 43   | Sierra Leone                                    | 20. 10. 1961 | 74 II        | 43   |
| Kirgisistan               | 29. 4. 1992  | 92 II        | 748  | Simbabwe                                        | 16. 5. 1980  | 80 II        | 851  |
| Kiribati                  | 26. 7. 1984  | 84 II        | 938  | Singapur                                        | 25. 2. 1966  | 74 II        | 43   |
| Kolumbien                 | 14. 5. 1959  | 74 II        | 43   | Slowakei                                        | 4. 2. 1993   | 93 II        | 864  |
| Komoren                   | 9. 12. 1975  | 76 II        | 304  | Slowenien                                       | 7. 5. 1992   | 92 II        | 748  |
| Kongo, Demokratische Rep. | 24. 2. 1961  | 74 II        | 43   | Somalia                                         | 26. 1. 1961  | 74 II        | 43   |
| Kongo                     | 26. 10. 1960 | 74 II        | 43   | Sowjetunion, ehemalige                          | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Korea (Republik)          | 17. 8. 1949  | 74 II        | 43   | Spanien                                         | 28. 5. 1951  | 74 II        | 43   |
| Korea                     |              |              |      | Sri Lanka                                       | 7. 7. 1948   | 74 II        | 43   |
| (Demokratische Volksrep.) | 19. 5. 1973  | 74 II        | 1229 | St. Christoph und Nevis                         | 3. 12. 1984  | 85 II        | 556  |
| Kroatien                  | 11. 6. 1992  | 92 II        | 1107 | St. Lucia                                       | 11. 11. 1980 | 81 II        | 19   |
| Kuba                      | 9. 5. 1950   | 74 II        | 43   | St. Vincent und die<br>Grenadinen               | 1. 9. 1983   | 83 II        | 692  |
| Kuwait                    | 9. 5. 1960   | 74 II        | 43   | Südafrika                                       | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Laos                      | 17. 5. 1950  | 74 II        | 43   | Sudan                                           | 14. 5. 1956  | 74 II        | 43   |
| Lesotho                   | 7. 7. 1967   | 74 II        | 43   | Südsudan                                        | 27. 9. 2011  | 12 II        | 73   |
| Lettland                  | 4. 12. 1991  | 92 II        | 216  | Suriname                                        | 25. 3. 1976  | 76 II        | 1011 |
| Libanon                   | 19. 1. 1949  | 74 II        | 43   | Swasiland                                       | 16. 4. 1973  | 74 II        | 43   |
| Liberia                   | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 | Syrien                                          | 7. 4. 1948   | 74 II        | 1229 |
| Libyen                    | 16. 5. 1952  | 74 II        | 43   |                                                 |              |              |      |
| Litauen                   | 25. 11. 1991 | 92 II        | 216  |                                                 |              |              |      |

| Mitgliedstaaten             | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|-------------|--------------|------|
| Tadschikistan               | 4. 5. 1992  | 92 II        | 748  |
| Tansania                    | 15. 3. 1962 | 74 II        | 43   |
| Thailand                    | 7. 4. 1948  | 74 II        | 1229 |
| Timor Leste                 | 27. 9. 2002 | 08 II        | 17   |
| Togo                        | 13. 5. 1960 | 74 II        | 43   |
| Tonga                       | 14. 8. 1975 | 75 II        | 1434 |
| Trinidad und Tobago         | 3. 1. 1963  | 74 II        | 43   |
| Tschad                      | 1. 1. 1961  | 74 II        | 43   |
| Tschechische Republik       | 22. 1. 1993 | 93 II        | 864  |
| Tschechoslowakei, ehemalige | 7. 4. 1948  | 74 II        | 1229 |
| Tunesien                    | 14. 5. 1956 | 74 II        | 43   |
| Türkei                      | 7. 4. 1948  | 74 II        | 1229 |
| Turkmenistan                | 2. 7. 1992  | 92 II        | 1171 |
| Tuvalu                      | 7. 5. 1993  | 93 II        | 1960 |
| Uganda                      | 7. 3. 1963  | 74 II        | 43   |
| Ukraine                     | 7. 4. 1948  | 74 II        | 1229 |
| Ungarn                      | 17. 6. 1948 | 74 II        | 43   |
| Uruguay                     | 22. 4. 1949 | 74 II        | 43   |
| Usbekistan                  | 22. 5. 1992 | 92 II        | 1107 |
| Vanuatu                     | 7. 3. 1983  | 83 II        | 351  |
| Venezuela                   | 7. 7. 1948  | 74 II        | 43   |

| Mitgliedstaaten                      | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Vereinigte Arabische Emirate         | 30. 3. 1972 | 74 II        | 43   |
| Vereinigte Staaten <sup>2)</sup>     | 21. 6. 1948 | 74 II        | 43   |
| Vereinigtes Königreich <sup>7)</sup> | 7. 4. 1948  | 74 II        | 1229 |
| Vietnam <sup>1)</sup>                | 2. 7. 1976  | 78 II        | 223  |
| Zentralafrikanische Republik         | 20. 9. 1960 | 74 II        | 43   |
| Zypern                               | 16. 1. 1961 | 74 II        | 43   |

1) Erklärung über die Weiteranwendung; siehe auch 1974 II 43; 1975 II 2230.

2) Weitere Bek. – 1974 II 1229

3) Weitere Bek. – 1987 II 255

4) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

9) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Verfassung der Internationalen Arbeitsorganisation vom 9. 10. 1946 in der Fassung vom 25. 6. 1953

– 1957 II 317

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

a) Fassung vom 9. 10. 1946 am 12. 6. 1951 (Bek. 5. 6. 52) – 1952 II 607

b) Änderung vom 25. 6. 1953 am 20. 5. 1954 (Bek. 22. 3. 57) – 1957 II 317

Änderung vom 22. 6. 1962

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 22. 5. 1963 (Bek. 18. 1. 64) – 1964 II 100

Änderung vom 22. 6. 1972

in Kraft für alle Mitgliedstaaten am 1. 11. 1974 (Bek. 21. 11. 75) – 1975 II 2206

Urkunde zur Abänderung der Verfassung der Internationalen Arbeitsorganisation vom 19. 6. 1997

Gesetz vom 17. 7. 2017 – 2017 II 817, 818

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 8. 10. 2015 (Bek. 17. 7. 17) – 2017 II 817, 818

*BT-Drucksache 18/12331*

Siehe auch Vereinbarung vom 28. 2. 1974 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Internationalen Arbeitsorganisation über die Gestellung von beigeordneten Sachverständigen – 1974 II 636

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 15 S. 35*

*Bd. 191 S. 143 (Änd. vom 25. 6. 53)*

*Bd. 466 S. 323 (Änd. vom 22. 6. 62)*

*Bd. 958 S. 167 (Änd. vom 22. 6. 72)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. I A 8*

### Bek. vom 21. 11. 1975 über den weiteren Geltungsbereich – 1975 II 2206

| Mitgliedstaaten                    | in Kraft am  |
|------------------------------------|--------------|
| Afghanistan                        | 27. 9. 1934  |
| Ägypten                            | 19. 6. 1936  |
| Albanien <sup>14)</sup>            | 22. 5. 1991  |
| Algerien                           | 19. 10. 1962 |
| Angola <sup>2)</sup>               | 4. 6. 1976   |
| Antigua und Barbuda <sup>10)</sup> | 16. 2. 1982  |
| Äquatorialguinea <sup>9)</sup>     | 30. 1. 1981  |
| Argentinien                        | 18. 7. 1919  |
| Aserbaidschan <sup>16)</sup>       | 19. 5. 1992  |
| Äthiopien                          | 28. 9. 1923  |
| Australien                         | 1919         |
| Bahamas <sup>1)</sup>              | 25. 5. 1976  |
| Bahrain <sup>3)</sup>              | 18. 4. 1977  |
| Bangladesch                        | 22. 6. 1972  |

| Mitgliedstaaten                        | in Kraft am  |
|----------------------------------------|--------------|
| Barbados                               | 8. 5. 1967   |
| Belarus                                | 12. 5. 1954  |
| Belgien                                | 1919         |
| Belize <sup>10)</sup>                  | 17. 11. 1981 |
| Benin                                  | 14. 12. 1960 |
| Bolivien                               | 1919         |
| Bosnien und Herzegowina <sup>16)</sup> | 2. 6. 1993   |
| Botsuana <sup>5)</sup>                 | 27. 2. 1978  |
| Brasilien                              | 1919         |
| Bulgarien                              | 16. 12. 1920 |
| Burkina Faso                           | 21. 11. 1960 |
| Burundi                                | 11. 3. 1963  |
| Chile                                  | 1919         |
| China                                  | 1919         |
| Costa Rica                             | 21. 4. 1944  |

| Mitgliedstaaten                       | in Kraft am  |
|---------------------------------------|--------------|
| Côte d'Ivoire                         | 21. 11. 1960 |
| Dänemark                              | 1919         |
| Dominica <sup>10)</sup>               | 17. 6. 1982  |
| Dominikanische Republik               | 29. 9. 1924  |
| Dschibuti <sup>5)</sup>               | 3. 5. 1978   |
| Ecuador                               | 28. 9. 1934  |
| El Salvador                           | 21. 6. 1948  |
| Eritrea <sup>16)</sup>                | 7. 6. 1993   |
| Estland <sup>17)</sup> <sup>18)</sup> | 13. 1. 1992  |
| Fidschi                               | 19. 4. 1974  |
| Finnland                              | 16. 12. 1920 |
| Frankreich                            | 1919         |
| Gabun                                 | 14. 10. 1960 |
| Gambia <sup>20)</sup>                 | 29. 5. 1995  |



| Mitgliedstaaten                        | in Kraft am  |
|----------------------------------------|--------------|
| Ghana                                  | 20. 5. 1957  |
| Grenada <sup>6)</sup>                  | 9. 7. 1979   |
| Griechenland                           | 1919         |
| Guatemala                              | 19. 10. 1945 |
| Guinea                                 | 21. 1. 1959  |
| Guinea-Bissau <sup>3)</sup>            | 21. 2. 1977  |
| Guyana                                 | 8. 6. 1966   |
| Haiti                                  | 1919         |
| Honduras                               | 1. 1. 1955   |
| Indien                                 | 1919         |
| Indonesien                             | 12. 6. 1950  |
| Irak                                   | 3. 10. 1932  |
| Iran                                   | 1919         |
| Irland                                 | 10. 9. 1923  |
| Island                                 | 19. 10. 1945 |
| Israel                                 | 13. 5. 1949  |
| Italien                                | 19. 10. 1945 |
| Jamaika                                | 26. 12. 1962 |
| Japan                                  | 26. 11. 1951 |
| Jemen <sup>13)</sup>                   |              |
| (ehem. Arabische Rep.)                 | 20. 5. 1965  |
| (ehem. Demokratischer)                 | 14. 4. 1969  |
| Jordanien                              | 26. 1. 1956  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 23. 5. 1951  |
| Kambodscha                             | 24. 2. 1969  |
| Kamerun                                | 7. 6. 1960   |
| Kanada                                 | 1919         |
| Kap Verde <sup>6)</sup>                | 3. 4. 1979   |
| Kasachstan <sup>16)</sup>              | 31. 5. 1993  |
| Katar                                  | 25. 4. 1972  |
| Kenia                                  | 13. 1. 1964  |
| Kirgisistan <sup>16)</sup>             | 31. 3. 1992  |
| Kolumbien                              | 1919         |
| Komoren <sup>5)</sup>                  | 23. 10. 1978 |
| Kongo, Demokratische Republik          | 20. 9. 1960  |
| Kongo                                  | 10. 11. 1960 |
| Korea (Republik) <sup>16)</sup>        | 9. 12. 1991  |
| Kroatien <sup>16)</sup>                | 30. 6. 1992  |
| Kuba                                   | 1919         |
| Kuwait                                 | 13. 6. 1961  |
| Laos                                   | 23. 1. 1964  |
| Lesotho <sup>11)</sup>                 | 2. 6. 1980   |
| Lettland <sup>17)</sup> <sup>18)</sup> | 3. 12. 1991  |
| Libanon                                | 23. 12. 1948 |
| Liberia                                | 1919         |
| Libyen                                 | 11. 6. 1952  |
| Litauen <sup>17)</sup> <sup>18)</sup>  | 4. 10. 1991  |

| Mitgliedstaaten                                             | in Kraft am  |
|-------------------------------------------------------------|--------------|
| Luxemburg                                                   | 16. 12. 1920 |
| Madagaskar                                                  | 1. 11. 1960  |
| Malawi                                                      | 22. 3. 1965  |
| Malaysia                                                    | 11. 11. 1957 |
| Mali                                                        | 22. 9. 1960  |
| Malta                                                       | 4. 1. 1965   |
| Marokko                                                     | 13. 6. 1956  |
| Mauretanien                                                 | 20. 6. 1961  |
| Mauritius                                                   | 5. 5. 1969   |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik <sup>16)</sup> | 28. 5. 1993  |
| Mexiko                                                      | 12. 9. 1931  |
| Moldau, Republik <sup>16)</sup>                             | 8. 6. 1992   |
| Mongolei                                                    | 24. 5. 1968  |
| Mosambik <sup>2)</sup>                                      | 28. 5. 1976  |
| Myanmar                                                     | 18. 5. 1948  |
| Nepal                                                       | 30. 8. 1966  |
| Neuseeland                                                  | 1919         |
| Nicaragua                                                   | 9. 4. 1957   |
| Niederlande                                                 | 1919         |
| Niger                                                       | 27. 2. 1961  |
| Nigeria                                                     | 17. 10. 1960 |
| Norwegen                                                    | 1919         |
| Oman <sup>19)</sup>                                         | 31. 1. 1994  |
| Österreich                                                  | 24. 6. 1947  |
| Pakistan                                                    | 31. 10. 1947 |
| Panama                                                      | 1919         |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>                               | 1. 5. 1976   |
| Paraguay                                                    | 5. 9. 1956   |
| Peru                                                        | 1919         |
| Philippinen                                                 | 15. 6. 1948  |
| Polen                                                       | 1919         |
| Portugal                                                    | 1919         |
| Ruanda                                                      | 18. 9. 1962  |
| Rumänien                                                    | 11. 5. 1956  |
| Russische Föderation <sup>15)</sup>                         | 26. 4. 1954  |
| Salomonen <sup>12)</sup>                                    | 28. 5. 1984  |
| Sambia                                                      | 2. 12. 1964  |
| San Marino <sup>10)</sup>                                   | 18. 6. 1982  |
| São Tomé und Príncipe <sup>10)</sup>                        | 1. 6. 1982   |
| Saudi-Arabien <sup>1)</sup>                                 | 12. 1. 1976  |
| Schweden                                                    | 1919         |
| Schweiz                                                     | 1919         |
| Senegal                                                     | 4. 11. 1960  |
| Seychellen <sup>3)</sup>                                    | 25. 4. 1977  |
| Sierra-Leone                                                | 13. 6. 1961  |

| Mitgliedstaaten                                 | in Kraft am  |
|-------------------------------------------------|--------------|
| Simbabwe <sup>8)</sup>                          | 6. 6. 1980   |
| Singapur                                        | 25. 10. 1965 |
| Slowenien <sup>16)</sup>                        | 29. 5. 1992  |
| Somalia                                         | 18. 11. 1960 |
| Sowjetunion, ehemalige                          | 26. 4. 1954  |
| Spanien                                         | 28. 5. 1956  |
| Sri Lanka                                       | 28. 6. 1948  |
| St. Kitts und Nevis <sup>20)</sup>              | 19. 6. 1996  |
| St. Lucia <sup>8)</sup>                         | 9. 4. 1980   |
| St. Vincent und die Grenadinen <sup>20)</sup>   | 31. 5. 1995  |
| Südafrika <sup>19)</sup>                        | 26. 5. 1994  |
| Sudan                                           | 12. 6. 1956  |
| Suriname <sup>1)</sup>                          | 24. 2. 1976  |
| Swasiland                                       | 20. 5. 1975  |
| Syrien                                          | 30. 10. 1961 |
| Tadschikistan <sup>19)</sup>                    | 26. 11. 1993 |
| Tansania                                        | 30. 1. 1962  |
| Thailand                                        | 1919         |
| Togo                                            | 7. 6. 1960   |
| Trinidad und Tobago                             | 24. 5. 1963  |
| Tschad                                          | 10. 11. 1960 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                     | 1919         |
| Tunesien                                        | 12. 6. 1956  |
| Türkei                                          | 18. 7. 1932  |
| Turkmenistan <sup>19)</sup>                     | 24. 9. 1993  |
| Uganda                                          | 25. 3. 1963  |
| Ukraine                                         | 12. 5. 1954  |
| Ungarn                                          | 18. 9. 1922  |
| Uruguay                                         | 1919         |
| Usbekistan <sup>16)</sup>                       | 13. 7. 1992  |
| Venezuela                                       | 16. 3. 1958  |
| Vereinigte Arabische Emirate                    | 25. 4. 1972  |
| Vereinigte Staaten außer Kraft am <sup>7)</sup> | 20. 8. 1934  |
| erneut Mitglied <sup>7)</sup>                   | 6. 11. 1977  |
| Vereinigtes Königreich                          | 18. 2. 1980  |
| Vietnam <sup>7)</sup>                           | 17. 1. 1980  |
| außer Kraft am <sup>7)</sup>                    | 1. 6. 1985   |
| erneut Mitglied <sup>7)</sup>                   | 20. 5. 1992  |
| Zentralafrikanische Republik                    | 27. 10. 1960 |
| Zypern                                          | 23. 9. 1960  |

1) Bek. vom 9. 8. 1976 – 1976 II 1570

2) Bek. vom 22. 11. 1976 – 1976 II 1946

3) Bek. vom 24. 2. 1978 – 1978 II 263

4) Bek. vom 13. 11. 1978 – 1978 II 1384;  
Bek. vom 14. 10. 1980 – 1980 II 1402

5) Bek. vom 14. 5. 1979 – 1979 II 574

6) Bek. vom 29. 11. 1979 – 1979 II 1296

7) Bek. vom 14. 10. 1980 – 1980 II 1402; 1994 II 3756

8) Bek. vom 21. 11. 1980 – 1980 II 1482

9) Bek. vom 14. 10. 1981 – 1981 II 950

10) Bek. vom 8. 11. 1982 – 1982 II 997

11) Bek. vom 14. 11. 1983 – 1983 II 766

12) Bek. vom 4. 9. 1984 – 1984 II 871

13) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

14) Bek. vom 25. 5. 1992 – 1992 II 418

15) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

16) Bek. vom 9. 11. 1994 – 1994 II 3756

17) Bek. vom 6. 12. 1994 – 1995 II 25

18) Mitglied der ILO vom 22. 12. 1921 – 21. 7. 1940

19) Bek. vom 28. 7. 1995 – 1995 II 719

20) Bek. vom 17. 5. 1999 – 1999 II 436



**Abkommen vom 15. 10. 1946  
betreffend die Ausstellung eines Reiseausweises an Flücht-  
linge, die unter die Zuständigkeit des zwischenstaatlichen  
Ausschusses für die Flüchtlinge fallen**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 6. 1951 (Bek. 19. 7. 51) – 1951 II 160  
weiterhin in Kraft im Verhältnis zu folgenden Staaten  
(Bek. 2. 5. 80) – 1980 II 666

Indien  
Pakistan

Südafrika  
Venezuela

Nach Artikel 37 des Abkommens vom 28. 7. 1951 über die Rechtsstellung der Flüchtlinge (1953 II 559) gilt dieses Abkommen für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu den Staaten, für die das Abkommen von 1951 noch nicht in Kraft getreten ist.

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 11 S. 73*

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. I A 9*

**Internationales Übereinkommen vom 2. 12. 1946  
zur Regelung des Walfangs und  
Protokoll vom 19. 11. 1956**

Gesetz vom 18. 6. 1982 – 1982 II 558  
(Anlage i. d. F. Juli 1981 – Anlageband)

*BT-Drucksachen 9/1411, 1496*

Übereinkommen und Protokoll  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 7. 1982 (Bek. 11. 4. 95) – 1995 II 380 \*)

Gesetz vom 18. 6. 1982 geändert durch  
Artikel 8 des Gesetzes vom 2. 8. 1994 – 1994 I 2018  
Artikel 176 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 184 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 361 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 161 S. 72*

*Bd. 338 S. 366 (Prot. vom 19. 11. 56)*

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 61 A 792*

| Vertragsparteien                     | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  | Protokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------------------|------------------------------|--------------|-----|--------------------------|--------------|-----|
| Antigua und Barbuda                  | 21. 7. 1982                  | 95 II        | 380 |                          |              |     |
| Argentinien                          | 18. 5. 1960                  | 95 II        | 380 | 18. 5. 1960              | 95 II        | 380 |
| Australien                           | 10. 11. 1948                 | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |
| Brasilien                            | 9. 5. 1950                   | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |
| Chile                                | 6. 7. 1979                   | 95 II        | 380 | 21. 1. 1992              | 95 II        | 380 |
| China <sup>3)</sup>                  | 24. 9. 1980                  | 95 II        | 380 | 24. 9. 1980              | 95 II        | 380 |
| Costa Rica                           | 24. 7. 1981                  | 95 II        | 380 | 24. 7. 1981              | 95 II        | 380 |
| Dänemark                             | 23. 5. 1950                  | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |
| Finnland                             | 23. 2. 1983                  | 95 II        | 380 |                          |              |     |
| Frankreich                           | 3. 12. 1948                  | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |
| Grenada                              | 7. 4. 1993                   | 95 II        | 380 |                          |              |     |
| Indien                               | 9. 3. 1981                   | 95 II        | 380 | 9. 3. 1981               | 95 II        | 380 |
| Irland                               | 2. 1. 1985                   | 95 II        | 380 |                          |              |     |
| Island <sup>2)</sup>                 | 10. 10. 2002                 | 03 II        | 310 | 10. 10. 2002             | 03 II        | 310 |
| Italien                              | 12. 2. 1998                  | 99 II        | 48  | 12. 2. 1998              | 99 II        | 48  |
| Japan                                | 21. 4. 1951                  | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |
| Kenia                                | 2. 12. 1981                  | 95 II        | 380 | 2. 12. 1981              | 95 II        | 380 |
| Korea (Republik)                     | 29. 12. 1978                 | 95 II        | 380 | 29. 12. 1978             | 95 II        | 380 |
| Mexiko                               | 30. 6. 1949                  | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |
| Monaco                               | 15. 3. 1982                  | 95 II        | 380 | 15. 3. 1982              | 95 II        | 380 |
| Neuseeland                           | 2. 8. 1949                   | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |
| Niederlande                          | 10. 11. 1948                 | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |
| Norwegen                             | 10. 11. 1948                 | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |
| Oman                                 | 15. 7. 1980                  | 95 II        | 380 | 15. 7. 1980              | 95 II        | 380 |
| Österreich                           | 20. 5. 1994                  | 99 II        | 48  | 20. 5. 1994              | 99 II        | 48  |
| Peru                                 | 18. 1. 1979                  | 95 II        | 380 | 27. 12. 1979             | 95 II        | 380 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>   | 10. 11. 1948                 | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |
| Salomonen                            | 18. 7. 1985                  | 95 II        | 380 | 18. 7. 1985              | 95 II        | 380 |
| Schweden                             | 28. 1. 1949                  | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |
| Schweiz                              | 29. 5. 1980                  | 95 II        | 380 | 29. 5. 1980              | 95 II        | 380 |
| Senegal                              | 15. 7. 1982                  | 95 II        | 380 |                          |              |     |
| Seychellen                           | 19. 3. 1979                  | 95 II        | 380 | 19. 3. 1979              | 95 II        | 380 |
| Sowjetunion, ehemalige               | 10. 11. 1948                 | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |
| Spanien                              | 6. 7. 1979                   | 95 II        | 380 | 6. 7. 1979               | 95 II        | 380 |
| St. Christoph und Nevis              | 24. 6. 1992                  | 95 II        | 380 | 24. 6. 1992              | 95 II        | 380 |
| St. Lucia                            | 29. 6. 1981                  | 95 II        | 380 | 29. 6. 1981              | 95 II        | 380 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen    | 22. 7. 1981                  | 95 II        | 380 | 22. 7. 1981              | 95 II        | 380 |
| Südafrika                            | 10. 11. 1948                 | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |
| Venezuela                            | 11. 7. 1991                  | 95 II        | 380 |                          |              |     |
| Vereinigte Staaten                   | 10. 11. 1948                 | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> | 10. 11. 1948                 | 95 II        | 380 | 4. 5. 1959               | 95 II        | 380 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Island war bereits in der Zeit vom 10. 11. 1948 bis 30. 6. 1992 Vertragspartei des Übereinkommens – 1995 II 380

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

4) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

\*) Diese Bekanntmachung berichtigt die Bekanntmachungen vom 16. 6. 1983 (BGBL. II S. 450) und vom 25. 9. 1985 (BGBL. II S. 1134)

**Protokoll vom 11. 12. 1946**

**zur Änderung der die Betäubungsmittel betreffenden Vereinbarungen, Abkommen und Protokolle, die am 23. 1. 1912 in Den Haag, am 11. 2. 1925, 19. 2. 1925 und am 13. 7. 1931 in Genf, am 27. 11. 1931 in Bangkok und am 26. 6. 1936 in Genf geschlossen wurden**

Gesetz vom 26. 3. 1959 – 1959 II 333

*BT-Drucksachen III/453, 701*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 12. 8. 1959 (Bek. 14. 10. 59) – 1959 II 1266

Der Geltungsbereich der durch dieses Protokoll geänderten Abkommen ist aus der Übersicht bei den jeweiligen Abkommen zu ersehen  
Siehe auch

Internationales Opiumabkommen vom 23. 1. 1912 – 1921 S. 6

Internationales Opiumabkommen vom 19. 2. 1925 – 1929 II 407

Abkommen vom 13. 7. 1931 zur Beschränkung der Herstellung und zur Regelung der Verteilung der Betäubungsmittel – 1933 II 319

Protokoll vom 19. 11. 1948 zur internationalen Überwachung von Stoffen, die von dem Abkommen vom 13. 7. 1931 nicht erfasst werden – 1959 II 333, 349

Protokoll vom 23. 6. 1953 über die Beschränkung und Regelung des Anbaues der Mohnpflanze, der Erzeugung von Opium, des internationalen Handels und Großhandels mit Opium und seiner Verwendung – 1959 II 333, 358

Nach Artikel 44 des Einheits-Übereinkommens von 1961 über Suchstoffe gilt dieses Protokoll für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu den nachfolgenden Staaten, für die das Übereinkommen von 1961 noch nicht in Kraft getreten ist.

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 12 S. 179*

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 13 A 154*

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien         | 23. 6. 1947  | 59 II        | 1266 |
| China (Taiwan)   | 11. 12. 1946 | 59 II        | 1266 |

**Beschluss des Wirtschafts- und Sozialrats der Vereinten Nationen vom 28. 3. 1947  
über die Gründung der Wirtschaftskommission für Europa (ECE)  
mit Statuten in der Fassung vom 15. 12. 1955  
und Geschäftsordnung der ECE vom 14. 7. 1947 in der Fassung vom 9. 4. 1956**

Die Bundesrepublik Deutschland ist Mitglied geworden  
am 21. 2. 1956 (Bek. 1. 8. 57) – BAnz. Nr. 150/57

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 9 A 89*

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BAnz.<br>Nr./Jg.<br>BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|--------------|----------------------------------|------|
| Albanien                           | 14. 12. 1955 | 150/57                           |      |
| Belarus                            | 28. 3. 1947  | 150/57                           |      |
| Belgien                            | 28. 3. 1947  | 150/57                           |      |
| Bulgarien                          | 14. 12. 1955 | 150/57                           |      |
| Dänemark                           | 28. 3. 1947  | 150/57                           |      |
| Finnland                           | 14. 12. 1955 | 150/57                           |      |
| Frankreich                         | 28. 3. 1947  | 150/57                           |      |
| Griechenland                       | 28. 3. 1947  | 150/57                           |      |
| Irland                             | 14. 12. 1955 | 150/57                           |      |
| Island                             | 28. 3. 1947  | 150/57                           |      |
| Italien                            | 19. 7. 1954  | 150/57                           |      |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 28. 3. 1947  | 150/57                           |      |
| Kanada                             | 9. 8. 1973   | 84 II                            | 1008 |
| Luxemburg                          | 28. 3. 1947  | 150/57                           |      |
| Malta                              | 1. 12. 1964  | 21/68                            |      |
| Niederlande                        | 28. 3. 1947  | 150/57                           |      |
| Norwegen                           | 28. 3. 1947  | 150/57                           |      |
| Österreich                         | 14. 12. 1955 | 150/57                           |      |
| Polen                              | 28. 3. 1947  | 150/57                           |      |
| Portugal                           | 14. 12. 1955 | 150/57                           |      |
| Rumänien                           | 14. 12. 1955 | 150/57                           |      |
| Russische Föderation <sup>1)</sup> | 28. 3. 1947  | 150/57                           |      |
| Schweden                           | 28. 3. 1947  | 150/57                           |      |
| Schweiz                            | 24. 3. 1972  | 84 II                            | 1008 |

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BAnz.<br>Nr./Jg.<br>BGBL.<br>Jg. | S. |
|-----------------------------|--------------|----------------------------------|----|
| Sowjetunion, ehemalige      | 28. 3. 1947  | 150/57                           |    |
| Spanien                     | 14. 12. 1955 | 150/57                           |    |
| Tschechoslowakei, ehemalige | 28. 3. 1947  | 150/57                           |    |
| Türkei                      | 28. 3. 1947  | 150/57                           |    |
| Ukraine                     | 28. 3. 1947  | 150/57                           |    |
| Ungarn                      | 14. 12. 1955 | 150/57                           |    |
| Vereinigte Staaten          | 28. 3. 1947  | 150/57                           |    |
| Vereinigtes Königreich      | 28. 3. 1947  | 150/57                           |    |
| Zypern                      | 20. 9. 1960  | 21/68                            |    |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

**Übereinkommen vom 10. 6. 1947**

**über ein einheitliches System der Schiffsvermessung**

Gesetz vom 8. 10. 1957 – 1957 II 1469; 1958 II 67

*BT-Drucksachen III/3522, 3674*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 6. 1958 (Bek. 12. 5. 58) – 1958 II 128

Änderungen des Gesetzes vom 8. 10. 1957

Artikel 3 Abs. 1 außer Kraft durch

§ 22 Nr. 9 des Gesetzes vom 24. 5. 1965 – 1965 II 833

*BT-Drucksachen IV/2549, 3133, 3180*

Artikel 4 Abs. 2 geändert, Abs. 3 und 4 gestrichen durch  
Artikel 148 des Gesetzes vom 24. 5. 1968 – 1968 I 503

*BT-Drucksachen V/1319, 2601, 2856, 2889*

Artikel 3 aufgehoben durch

Artikel 6 des Gesetzes vom 22. 1. 1975 – 1975 II 65

*BT-Drucksachen 7/2054, 2542*

Änderungen vom 21. 5. 1965 des Übereinkommens

Gesetz vom 11. 8. 1967 – 1967 II 2157

*BT-Drucksachen V/1819, 1939*

innerstaatlich anzuwenden m. W. v. 20. 8. 1967

Verordnung vom 21. 3. 1972 (§ 1) – 1972 II 273

Gesetz vom 11. 8. 1967 geändert durch

Artikel 283 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 69 des Gesetzes vom 19. 9. 2006 – 2006 I 2146

Artikel 328 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 595 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Siehe auch Internationales Schiffsvermessungs-Übereinkommen vom

23. 6. 1969 – 1975 II 65.

Verordnung vom 19. 12. 1974 über die Zuständigkeit der Wasser- und Schifffahrtsdirektionen für die Verfolgung und Ahndung bestimmter Ordnungswidrigkeiten – 1974 I 3709 – FN A 454-1-1-1

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 208 S. 3*

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 16 A 181*

| Vertragsparteien                           | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup>                | 7. 8. 1960   | 66 II        | 179  |
| Finnland                                   | 19. 7. 1955  | 58 II        | 128  |
| Frankreich <sup>2)</sup>                   | 20. 9. 1956  | 64 II        | 1495 |
| Gabun <sup>1)</sup>                        | 17. 8. 1960  | 64 II        | 1495 |
| Island                                     | 30. 12. 1954 | 64 II        | 1495 |
| Israel                                     | 29. 10. 1958 | 58 II        | 355  |
| Kambodscha                                 | 18. 8. 1957  | 58 II        | 128  |
| Madagaskar <sup>1)</sup>                   | 26. 6. 1960  | 64 II        | 1495 |
| Marokko                                    | 1. 10. 1968  | 68 II        | 864  |
| Niederlande <sup>3)</sup>                  | 30. 12. 1954 | 64 II        | 1495 |
| Norwegen                                   | 30. 12. 1954 | 64 II        | 1495 |
| Polen                                      | 5. 1. 1962   | 64 II        | 1495 |
| Senegal <sup>1)</sup>                      | 20. 8. 1960  | 64 II        | 1495 |
| Zentralafrikanische Republik <sup>1)</sup> | 13. 8. 1960  | 64 II        | 1495 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1958 II 128

3) Weitere Bek. – 1970 II 1323

**Übereinkommen Nr. 81 der ILO vom 11. 7. 1947  
über die Arbeitsaufsicht in Gewerbe und Handel**

Gesetz vom 24. 3. 1955 – 1955 II 584, 585

*BT-Drucksachen II/939, 1115*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 6. 1956 (Bek. 29. 11. 56) – 1956 II 1583Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135*Veröffentlichung in UNTS Bd. 54 S. 3**Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 8 A 76*

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                              | 11. 10. 1957 | 59 II        | 730  |
| Albanien                             | 18. 8. 2005  | 61 II        | 582  |
| Algerien <sup>2)</sup>               | 19. 10. 1962 | 11 II        | 570  |
| Angola <sup>2)</sup>                 | 19. 10. 1962 | 63 II        | 1062 |
| Antigua und Barbuda <sup>1) 2)</sup> | 4. 6. 1976   | 76 II        | 1934 |
| Argentinien                          | 2. 2. 1983   | 84 II        | 145  |
| Armenien                             | 17. 2. 1956  | 56 II        | 1583 |
| Aserbaidschan                        | 17. 12. 2005 | 11 II        | 570  |
| Australien <sup>1)</sup>             | 9. 8. 2001   | 11 II        | 570  |
| Bahamas                              | 24. 6. 1976  | 76 II        | 1934 |
| Bahrain                              | 25. 5. 1977  | 76 II        | 1934 |
| Bangladesch <sup>2)</sup>            | 11. 6. 1982  | 81 II        | 963  |
| Barbados <sup>1) 2)</sup>            | 22. 6. 1972  | 73 II        | 57   |
| Belarus                              | 8. 5. 1967   | 68 II        | 151  |
| Belgien                              | 25. 9. 1996  | 11 II        | 570  |
| Belize <sup>2)</sup>                 | 5. 4. 1958   | 59 II        | 730  |
| Benin                                | 15. 12. 1983 | 85 II        | 382  |
| Bolivien                             | 11. 6. 2002  | 11 II        | 570  |
| Bosnien und Herzegowina              | 15. 11. 1974 | 74 II        | 1377 |
| Brasilien                            | 2. 6. 1993   | 95 II        | 96   |
| Bulgarien                            | 11. 10. 1990 | 91 II        | 441  |
| Burkina Faso                         | 29. 12. 1950 | 56 II        | 1583 |
| Burundi                              | 21. 5. 1975  | 74 II        | 1377 |
| China <sup>8) 10)</sup>              | 30. 7. 1972  | 72 II        | 1548 |
| China (Taiwan) <sup>1)</sup>         | –            |              |      |
| Costa Rica                           | 13. 2. 1963  | 63 II        | 20   |
| Côte d'Ivoire                        | 2. 6. 1961   | 60 II        | 2456 |
| Dänemark                             | 5. 6. 1988   | 88 II        | 233  |
| Dominica                             | 6. 8. 1959   | 59 II        | 730  |
| Dominikanische Republik              | 28. 2. 1984  | 84 II        | 145  |
| Dschibuti <sup>2)</sup>              | 22. 9. 1954  | 56 II        | 1583 |
| Ecuador                              | 3. 8. 1978   | 79 II        | 582  |
| El Salvador                          | 26. 8. 1976  | 76 II        | 1934 |
| Estland                              | 15. 6. 1996  | 11 II        | 570  |
| Fidschi                              | 1. 2. 2006   | 11 II        | 570  |
| Finnland                             | 28. 5. 2009  | 11 II        | 570  |
| Frankreich <sup>5)</sup>             | 20. 1. 1951  | 56 II        | 1583 |
| Gabun                                | 16. 12. 1951 | 56 II        | 1583 |
| Ghana                                | 17. 7. 1973  | 73 II        | 543  |
| Grenada <sup>1) 2)</sup>             | 2. 7. 1960   | 60 II        | 433  |
| Griechenland                         | 9. 7. 1979   | 80 II        | 191  |
| Guatemala                            | 16. 6. 1956  | 56 II        | 1583 |
| Guinea                               | 13. 2. 1953  | 56 II        | 1583 |
| Guinea-Bissau <sup>2)</sup>          | 26. 3. 1960  | 60 II        | 433  |
| Guyana <sup>1) 2)</sup>              | 21. 2. 1977  | 78 II        | 299  |
| Haiti                                | 8. 6. 1966   | 68 II        | 73   |
| Honduras                             | 31. 3. 1953  | 56 II        | 1583 |
| Indien <sup>1)</sup>                 | 6. 5. 1984   | 84 II        | 145  |
| Indonesien                           | 7. 4. 1950   | 56 II        | 1583 |
| Irak                                 | 29. 1. 2005  | 11 II        | 570  |
| Irland <sup>1)</sup>                 | 13. 1. 1952  | 56 II        | 1583 |
| Island                               | 5. 7. 1960   | 61 II        | 582  |
| Israel                               | 16. 6. 1952  | 56 II        | 1583 |
| Italien                              | 24. 3. 2010  | 11 II        | 570  |
| Jamaika <sup>1) 2)</sup>             | 7. 6. 1956   | 56 II        | 1583 |
| Japan                                | 22. 10. 1953 | 56 II        | 1583 |
| Jemen <sup>7)</sup>                  | 26. 12. 1962 | 63 II        | 1524 |
| Jordanien                            | 20. 10. 1954 | 56 II        | 1583 |
| Jugoslawien, Bundesrepublik          | 29. 7. 1977  | 77 II        | 280  |
| Jugoslawien, ehemaliges              | 27. 3. 1970  | 69 II        | 2239 |
|                                      | 24. 11. 2000 | 11 II        | 570  |
|                                      | 18. 8. 1956  | 56 II        | 1583 |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am              | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------------------|--------------|------|
| Kamerun <sup>1)</sup>               | 3. 9. 1962 <sup>2)</sup> | 63 II        | 1062 |
|                                     | 25. 5. 1971              | 71 II        | 225  |
| Kasachstan                          | 6. 7. 2002               | 11 II        | 570  |
| Katar                               | 18. 8. 1977              | 77 II        | 280  |
| Kap Verde <sup>2)</sup>             | 16. 10. 1979             | 80 II        | 1421 |
| Kenia <sup>2)</sup>                 | 13. 1. 1964              | 68 II        | 73   |
| Kirgisistan                         | 26. 7. 2001              | 11 II        | 570  |
| Kolumbien <sup>1)</sup>             | 13. 11. 1968             | 69 II        | 779  |
| Komoren <sup>2)</sup>               | 23. 10. 1978             | 79 II        | 1299 |
| Kongo                               | 26. 11. 2000             | 11 II        | 570  |
| Kongo, Demokratische Rep.           | 19. 4. 1969              | 69 II        | 779  |
| Korea (Republik)                    | 9. 12. 1993              | 94 II        | 756  |
| Kroatien <sup>2)</sup>              | 30. 6. 1992              | 96 II        | 392  |
| Kuba                                | 7. 9. 1955               | 56 II        | 1583 |
| Kuwait                              | 23. 11. 1965             | 68 II        | 73   |
| Lesotho                             | 14. 6. 2002              | 11 II        | 570  |
| Lettland                            | 25. 8. 1995              | 11 II        | 570  |
| Libanon                             | 26. 7. 1963              | 63 II        | 1062 |
| Liberia                             | 25. 3. 2004              | 11 II        | 570  |
| Libyen                              | 27. 5. 1972              | 72 II        | 1036 |
| Litauen                             | 26. 9. 1995              | 95 II        | 859  |
| Luxemburg                           | 3. 3. 1959               | 59 II        | 730  |
| Madagaskar                          | 21. 12. 1972             | 73 II        | 57   |
| Malawi                              | 22. 3. 1966              | 68 II        | 73   |
| Malaysia <sup>2)</sup>              | 1. 7. 1964               | 64 II        | 1250 |
|                                     | 3. 3. 1964               | 68 II        | 73   |
| Mali                                | 2. 3. 1965               | 68 II        | 73   |
| Malta <sup>1) 2)</sup>              | 4. 1. 1965               | 68 II        | 73   |
| Marokko                             | 14. 3. 1959              | 59 II        | 730  |
| Mauretanien                         | 8. 11. 1964              | 64 II        | 1250 |
| Mauritius <sup>2)</sup>             | 2. 12. 1969              | 74 II        | 1377 |
| Mazedonien                          | 17. 11. 1991             | 11 II        | 570  |
| Moldau, Republik                    | 12. 8. 1997              | 11 II        | 570  |
| Montenegro                          | 3. 6. 2006               | 11 II        | 570  |
| Mosambik                            | 6. 6. 1978               | 78 II        | 299  |
| Neuseeland <sup>1)</sup>            | 30. 11. 1960             | 60 II        | 2456 |
| Niederlande <sup>6)</sup>           | 15. 9. 1952              | 56 II        | 1583 |
| Niger                               | 9. 1. 1980               | 79 II        | 1299 |
| Nigeria <sup>1) 2)</sup>            | 17. 10. 1960             | 62 II        | 813  |
| Norwegen                            | 7. 4. 1950               | 56 II        | 1583 |
| Österreich                          | 30. 4. 1950              | 56 II        | 1583 |
| Pakistan                            | 10. 10. 1954             | 56 II        | 1583 |
| Panama                              | 3. 6. 1959               | 59 II        | 730  |
| Paraguay                            | 28. 8. 1968              | 68 II        | 151  |
| Peru                                | 1. 2. 1961               | 60 II        | 2456 |
| Polen                               | 2. 6. 1996               | 11 II        | 570  |
| Portugal <sup>11)</sup>             | 12. 2. 1963              | 63 II        | 20   |
| Ruanda                              | 2. 12. 1981              | 81 II        | 963  |
| Rumänien                            | 6. 6. 1974               | 74 II        | 243  |
| Russische Föderation                | 2. 7. 1999               | 11 II        | 570  |
| Sambia                              | 23. 12. 2014             | 14 II        | 456  |
| Salomonen <sup>2)</sup>             | 28. 5. 1984              | 87 II        | 356  |
| São Tomé und Príncipe <sup>2)</sup> | 1. 6. 1982               | 82 II        | 1001 |
| Saudi-Arabien                       | 15. 6. 1979              | 79 II        | 582  |
| Schweden                            | 25. 11. 1950             | 56 II        | 1583 |
| Schweiz <sup>4)</sup>               | 13. 7. 1950              | 56 II        | 1583 |
| Senegal                             | 22. 10. 1963             | 63 II        | 1062 |
| Seychellen                          | 28. 10. 2006             | 11 II        | 570  |
| Sierra Leone <sup>1) 2)</sup>       | 13. 6. 1961              | 62 II        | 813  |
| Simbabwe                            | 16. 9. 1994              | 95 II        | 96   |
| Singapur <sup>2)</sup>              | 25. 10. 1965             | 68 II        | 73   |
| Slowakei                            | 17. 9. 2010              | 11 II        | 570  |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 29. 5. 1992              | 94 II        | 394  |
| Spanien                             | 30. 5. 1961              | 60 II        | 2456 |
| Sri Lanka                           | 3. 4. 1957               | 60 II        | 433  |
| St. Vincent und die Grenadinen      | 21. 10. 1999             | 11 II        | 570  |
| Südafrika                           | 20. 6. 2014              | 14 II        | 456  |
| Sudan                               | 22. 10. 1971             | 72 II        | 1036 |
| Suriname <sup>2)</sup>              | 15. 6. 1976              | 76 II        | 1934 |
| Swasiland                           | 5. 6. 1982               | 81 II        | 963  |
| Syrien <sup>2)</sup>                | 26. 7. 1961              | 61 II        | 582  |
|                                     | 30. 10. 1961             | 63 II        | 20   |
| Tadschikistan                       | 21. 10. 2010             | 11 II        | 570  |
| Tansania <sup>1) 2)</sup>           | 30. 1. 1962              | 63 II        | 20   |
| (Tanganjika)                        | 22. 6. 1964              | 68 II        | 73   |

| Vertragsparteien                           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Togo                                       | 30. 3. 2013  | 13 II        | 583  |
| Trinidad und Tobago                        | 17. 8. 2008  | 11 II        | 570  |
| Tschad                                     | 30. 11. 1966 | 68 II        | 73   |
| Tschechische Republik                      | 16. 3. 2012  | 12 II        | 567  |
| Tunesien                                   | 15. 5. 1958  | 59 II        | 730  |
| Türkei                                     | 5. 3. 1952   | 56 II        | 1583 |
| Uganda <sup>1) 2)</sup>                    | 4. 6. 1963   | 63 II        | 1524 |
| Ukraine                                    | 10. 11. 2005 | 11 II        | 570  |
| Ungarn                                     | 4. 1. 1995   | 95 II        | 681  |
| Uruguay                                    | 28. 6. 1974  | 74 II        | 1377 |
| Venezuela                                  | 21. 7. 1968  | 68 II        | 151  |
| Vereinigte Arabische Emirate               | 27. 5. 1983  | 82 II        | 1001 |
| Vereinigtes Königreich <sup>1) 3) 9)</sup> | 28. 6. 1950  | 56 II        | 1583 |
| Vietnam                                    | 3. 10. 1995  | 96 II        | 392  |
| Zentralafrikanische Republik               | 9. 6. 1965   | 68 II        | 73   |
| Zypern <sup>1) 2)</sup>                    | 23. 9. 1960  | 62 II        | 813  |

1) Ohne Teil II

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 1959 II 730; 1960 II 2456; 1962 II 813; 1963 II 1062; 1964 II 1250; 1968 II 73

4) Weitere Bek. – 1972 II 1548

5) Weitere Bek. – 1976 II 1934

6) Weitere Bek. – 1987 II 255

7) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

9) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

10) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

11) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Internationaler Fernmeldevertrag vom 2. 10. 1947

Gesetz vom 29. 1. 1952 – 1952 II 341

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 17. 4. 1952 (Bek. vom 10. 5. 52) – 1952 II 516

Dieser Vertrag ist durch den Internationalen Fernmeldevertrag vom 22. 12. 1952 – 1955 II 9 – ersetzt worden.

# **Übereinkommen vom 11. 10. 1947 über die Weltorganisation für Meteorologie**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 10. 7. 1954 (Bek. 14. 4. 56) – BAnz. Nr. 82/56; 104/56

Bek. vom 12. 1. 1970 der Neufassung mit den Änderungen  
vom 11. 4. und 26. 4. 1967 – 1970 II 18

Geändert durch

Beschluss vom 20. 5. 1975

Änderungen in Kraft am 20. 5. 1975

(Bek. 6. 12. 76) – 1977 II 92

Bek. vom 1. 3. 1990 der Neufassung des Übereinkommens  
– 1990 II 171

Siehe auch Abkommen vom 8. 5. 1984 zwischen der Regierung der  
Bundesrepublik Deutschland und der Weltorganisation für Meteorologie  
über die Gestellung von Beigeordneten Sachverständigen – 1984 II 656

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 77 S. 143 (Übereinkommen v. 11. 10. 47)*

*Bd. 800 S. 282 (Änd. von 1963 – 1967)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 4 A 31 (Übereinkommen v. 11. 10. 47)*

*Bd. 33 A 443 (Neufassung)*

| Vertragsparteien                                  | in Kraft am  | BAnz.<br>Nr./Jg.<br>BGBl.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------|--------------|----------------------------------|------|
| Afghanistan                                       | 11. 10. 1956 | 99/57                            |      |
| Ägypten                                           | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Albanien                                          | 28. 8. 1957  | 74 II                            | 1245 |
| Algerien                                          | 4. 5. 1963   | 42/64                            |      |
| Angola                                            | 15. 4. 1977  | 77 II                            | 1269 |
| Antigua und Barbuda                               | 16. 12. 1988 | 90 II                            | 781  |
| Argentinien                                       | 1. 2. 1951   | 82/56                            |      |
| Äthiopien                                         | 2. 1. 1954   | 82/56                            |      |
| Australien <sup>7)</sup>                          | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Bahamas                                           | 29. 12. 1973 | 74 II                            | 1245 |
| Bahrain                                           | 21. 5. 1980  | 80 II                            | 1172 |
| Bangladesch                                       | 23. 9. 1973  | 74 II                            | 1245 |
| Barbados                                          | 21. 4. 1967  | 67 II                            | 2002 |
| Belarus                                           | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Belgien <sup>2)</sup>                             | 4. 3. 1951   | 82/56                            |      |
| Belize                                            | 24. 6. 1982  | 82 II                            | 839  |
| Benin                                             | 14. 5. 1961  | 3/62                             |      |
| Bolivien                                          | 14. 6. 1954  | 82/56                            |      |
| Botsuana                                          | 15. 11. 1967 | 68 II                            | 164  |
| Brasilien                                         | 14. 4. 1950  | 82/56                            |      |
| Brunei Darussalam                                 | 26. 12. 1984 | 85 II                            | 389  |
| Bulgarien                                         | 11. 4. 1952  | 82/56                            |      |
| Burkina Faso                                      | 30. 11. 1960 | 3/62                             |      |
| Burundi                                           | 29. 11. 1962 | 48/63                            |      |
| Chile                                             | 8. 6. 1957   | 203/57                           |      |
| China <sup>5)</sup> <sup>11)</sup> <sup>13)</sup> | 25. 2. 1972  | 74 II                            | 987  |
| China (Taiwan)                                    | 1. 4. 1951   | 82/56                            |      |
| Costa Rica                                        | 15. 1. 1961  | 3/62                             |      |
| Côte d'Ivoire                                     | 30. 11. 1960 | 3/62                             |      |
| Dänemark                                          | 9. 8. 1951   | 82/56                            |      |
| Dominica                                          | 22. 3. 1980  | 80 II                            | 1172 |
| Dominikanische Republik                           | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Dschibuti                                         | 30. 7. 1978  | 78 II                            | 1217 |
| Ecuador                                           | 7. 7. 1951   | 82/56                            |      |
| El Salvador                                       | 26. 6. 1955  | 82/56                            |      |
| Fidschi                                           | 17. 4. 1980  | 80 II                            | 1172 |
| Finnland                                          | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Frankreich <sup>6)</sup>                          | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Gabun                                             | 5. 7. 1961   | 3/62                             |      |
| Gambia                                            | 1. 11. 1978  | 79 II                            | 1050 |
| Ghana                                             | 5. 6. 1957   | 203/57                           |      |
| Griechenland                                      | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Guatemala                                         | 20. 4. 1952  | 82/56                            |      |
| Guinea                                            | 26. 4. 1959  | 203/59                           |      |
| Guinea-Bissau                                     | 14. 1. 1978  | 78 II                            | 247  |
| Guyana                                            | 22. 12. 1966 | 67 II                            | 1640 |
| Haiti                                             | 13. 9. 1951  | 82/56                            |      |
| Honduras                                          | 9. 11. 1960  | 3/62                             |      |
| Indien                                            | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BAnz.<br>Nr./Jg.<br>BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|----------------------------------|------|
| Indonesien                          | 16. 12. 1950 | 82/56                            |      |
| Irak                                | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Iran                                | 30. 10. 1959 | 42/60                            |      |
| Irland                              | 13. 4. 1950  | 82/56                            |      |
| Island                              | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Israel                              | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Italien                             | 8. 2. 1951   | 82/56                            |      |
| Jamaika                             | 28. 6. 1963  | 101/64                           |      |
| Japan                               | 10. 9. 1953  | 82/56                            |      |
| Jemen <sup>9)</sup>                 |              |                                  |      |
| (ehem. Arabische Rep.)              | 8. 7. 1971   | 71 II                            | 1097 |
| (ehem. Demokratischer)              | 27. 2. 1969  | 70 II                            | 712  |
| Jordanien                           | 10. 8. 1955  | 82/56                            |      |
| Jugoslawien, ehemaliges             | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Kambodscha                          | 8. 12. 1955  | 82/56                            |      |
| Kamerun                             | 16. 1. 1961  | 3/62                             |      |
| Kanada                              | 27. 8. 1950  | 82/56                            |      |
| Kap Verde                           | 20. 11. 1975 | 76 II                            | 349  |
| Katar                               | 4. 5. 1975   | 75 II                            | 1183 |
| Kenia                               | 2. 7. 1964   | 146/64                           |      |
| Kolumbien                           | 4. 2. 1962   | 95/62                            |      |
| Komoren                             | 18. 4. 1976  | 76 II                            | 1277 |
| Kongo, Demokratische Rep.           | 5. 12. 1960  | 3/62                             |      |
| Kongo                               | 21. 12. 1960 | 3/62                             |      |
| Korea                               |              |                                  |      |
| (Demokratische Volksrep.)           | 26. 6. 1975  | 75 II                            | 1183 |
| Korea (Republik)                    | 16. 3. 1956  | 99/57                            |      |
| Kuba                                | 3. 4. 1952   | 82/56                            |      |
| Kuwait                              | 31. 12. 1962 | 48/63                            |      |
| Laos                                | 1. 7. 1955   | 82/56                            |      |
| Lesotho                             | 2. 9. 1979   | 79 II                            | 1050 |
| Libanon                             | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Liberia                             | 9. 3. 1974   | 74 II                            | 1245 |
| Libyen                              | 28. 1. 1956  | 82/56                            |      |
| Luxemburg                           | 28. 11. 1952 | 82/56                            |      |
| Madagaskar                          | 14. 1. 1961  | 3/62                             |      |
| Malawi                              | 17. 3. 1965  | 92/65                            |      |
| Malaysia                            | 18. 6. 1958  | 168/58                           |      |
| Malediven                           | 1. 7. 1978   | 78 II                            | 1217 |
| Mali                                | 11. 12. 1960 | 3/62                             |      |
| Malta                               | 27. 1. 1977  | 77 II                            | 424  |
| Marokko                             | 2. 2. 1957   | 99/57                            |      |
| Mauretanien                         | 22. 2. 1962  | 95/62                            |      |
| Mauritius                           | 16. 8. 1969  | 70 II                            | 112  |
| Mexiko                              | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Mongolei                            | 4. 5. 1963   | 42/64                            |      |
| Montenegro                          | 5. 1. 2007   | 07 II                            | 296  |
| Mosambik                            | 21. 7. 1976  | 76 II                            | 1753 |
| Myanmar                             | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Namibia                             | 8. 3. 1991   | 91 II                            | 739  |
| Nepal                               | 11. 9. 1966  | 67 II                            | 1640 |
| Neuseeland                          | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Nicaragua                           | 29. 3. 1959  | 108/59                           |      |
| Niederlande                         | 12. 10. 1951 | 82/56                            |      |
| Niger                               | 27. 11. 1960 | 3/62                             |      |
| Nigeria                             | 30. 12. 1960 | 3/62                             |      |
| Norwegen                            | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Oman                                | 2. 2. 1975   | 75 II                            | 406  |
| Österreich                          | 25. 3. 1955  | 82/56                            |      |
| Pakistan                            | 11. 5. 1950  | 82/56                            |      |
| Panama                              | 12. 10. 1967 | 68 II                            | 232  |
| Papua-Neuguinea                     | 14. 1. 1976  | 76 II                            | 349  |
| Paraguay                            | 15. 10. 1950 | 82/56                            |      |
| Peru                                | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Philippinen                         | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Polen                               | 15. 6. 1950  | 82/56                            |      |
| Portugal                            | 14. 2. 1951  | 82/56                            |      |
| Ruanda                              | 6. 3. 1963   | 93/63                            |      |
| Rumänien                            | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Russische Föderation <sup>10)</sup> | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Salomonen                           | 5. 6. 1985   | 86 II                            | 546  |
| Sambia                              | 27. 1. 1965  | 36/65                            |      |
| São Tomé und Príncipe               | 23. 12. 1976 | 77 II                            | 424  |
| Saudi-Arabien                       | 28. 3. 1959  | 108/59                           |      |
| Schweden                            | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |



| Vertragsparteien                                    | in Kraft am  | BAnz.<br>Nr./Jg.<br>BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------|--------------|----------------------------------|------|
| Schweiz                                             | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Senegal                                             | 11. 12. 1960 | 3/62                             |      |
| Seychellen                                          | 17. 3. 1977  | 77 II                            | 424  |
| Sierra Leone                                        | 29. 4. 1962  | 142/62                           |      |
| Simbabwe                                            | 11. 2. 1981  | 81 II                            | 121  |
| Singapur                                            | 23. 2. 1966  | 67 II                            | 1640 |
| Somalia                                             | 1. 4. 1964   | 101/64                           |      |
| Sowjetunion, ehemalige                              | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Spanien <sup>3)</sup>                               | 29. 3. 1951  | 82/56                            |      |
| Sri Lanka                                           | 22. 6. 1951  | 82/56                            |      |
| St. Lucia                                           | 1. 4. 1981   | 81 II                            | 375  |
| Südafrika                                           | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Sudan                                               | 2. 1. 1957   | 99/57                            |      |
| Suriname                                            | 25. 8. 1976  | 76 II                            | 1753 |
| Swasiland                                           | 2. 12. 1982  | 82 II                            | 1184 |
| Syrien                                              | 15. 8. 1952  | 82/56                            |      |
| Tansania                                            | 14. 10. 1962 | 48/63                            |      |
| Thailand                                            | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Togo                                                | 27. 11. 1960 | 3/62                             |      |
| Trinidad und Tobago                                 | 3. 3. 1963   | 93/63                            |      |
| Tschad                                              | 4. 3. 1961   | 95/62                            |      |
| Tschechoslowakei, ehemalige                         | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Tunesien                                            | 21. 2. 1957  | 99/57                            |      |
| Türkei                                              | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Uganda                                              | 14. 4. 1963  | 145/63                           |      |
| Ukraine                                             | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Ungarn                                              | 17. 3. 1951  | 82/56                            |      |
| Uruguay                                             | 10. 2. 1951  | 82/56                            |      |
| Vanuatu                                             | 24. 7. 1982  | 82 II                            | 839  |
| Venezuela                                           | 16. 7. 1950  | 82/56                            |      |
| Vereinigte Arabische Emirate                        | 16. 1. 1987  | 88 II                            | 138  |
| Vereinigte Staaten                                  | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> <sup>12)</sup> | 23. 3. 1950  | 82/56                            |      |
| Vietnam <sup>1)</sup> <sup>8)</sup>                 | 2. 7. 1976   | 77 II                            | 1269 |
| Zentralafrikanische Republik                        | 28. 7. 1961  | 3/62                             |      |
| Zypern                                              | 11. 5. 1963  | 42/64                            |      |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – BAnz. Nr. 200/60, Nr. 3/62

3) Weitere Bek. – BAnz. Nr. 234/57

4) Weitere Bek. – 1971 II 1014

5) Weitere Bek. – 1974 II 1245

6) Weitere Bek. – 1971 II 1014; 1977 II 1178

7) Weitere Bek. – BAnz. Nr. 169/57

8) Siehe auch BAnz. Nr. 82/56; 75 II 2231

9) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

10) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

11) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong

m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

12) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

13) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau

m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

### Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen (GATT) vom 30. 10. 1947 in der Fassung der Schlussakte und des Protokolls von Torquay vom 21. 4. 1951

Gesetz vom 10. 8. 1951 – 1951 II 173

*BT-Drucksache I/2400*

*Veröffentlichungen in UNTS Bd. 55–64, 142–147*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 1 A 11*

Protokoll in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 10. 1951

GATT angewendet von der Bundesrepublik Deutschland ab 1. 10. 1951

(Bek. 5. 10. 51) – 1951 II 200

Protokoll vom 15. 6. 1955

zur Berichtigung des französischen Wortlauts des GATT

Gesetz vom 2. 9. 1957 – 1957 II 1285

*BT-Drucksachen II/2520, 2739*

Protokoll in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 25. 10. 1957 (Bek. 16. 5. 58) – 1958 II 116

Berichtigung des Teils I in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle Vertragsparteien\*) am 7. 2. 1969 (Bek. 30. 5. 69) – 1969 II 1192

Berichtigung der Teile II und III in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 25. 10. 1957 (Bek. 16. 5. 58) – 1958 II 116

Bekanntmachungen über den Geltungsbereich vom 16. 5. 1958 – 1958 II 116  
vom 8. 8. 1958 – 1958 II 333  
vom 16. 9. 1969 – 1969 II 1964

\*) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 253 S. 316*

Protokoll vom 10. 3. 1955

zur Änderung der Präambel und der Teile II und III des GATT

Gesetz vom 15. 7. 1957 – 1957 II 605, 621

*BT-Drucksachen II/3036, 3284*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 7. 10. 1957 (Bek. 8. 9. 67) – 1967 II 2331

Bekanntmachungen über den Geltungsbereich vom 8. 9. 1967 – 1967 II 2331  
vom 22. 9. 1969 – 1969 II 1990

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 278 S. 168*

Berichtigungsprotokoll vom 3. 12. 1955

a) zum Protokoll zur Änderung des Teils I und der Artikel XXIX und XXX des GATT

b) zum Protokoll zur Änderung der Präambel und der Teile II und III des GATT

c) zum Protokoll über organisatorische Änderungen des GATT

Gesetz vom 15. 7. 1957 – 1957 II 605, 694

*BT-Drucksachen III/3036, 3284*

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 278 S. 246*

Erklärung vom 19. 11. 1960

zur Inkraftsetzung des Artikels XVI Abs. 4 des GATT

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 14. 11. 1962 (Bek. 19. 6. 64) – 1964 II 716

Bekanntmachungen über den Geltungsbereich vom 19. 6. 1964 – 1964 II 716  
vom 17. 5. 1966 – 1966 II 466

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 445 S. 294*

Protokoll vom 16. 7. 1962

zum GATT über die Ergebnisse der Zollkonferenz 1960/61

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 12. 1. 1967 und Bekanntmachung über den Geltungsbereich (Bek. 15. 12. 66) – 1967 II 1

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 440 und Bd. 441*

Zusatzprotokoll vom 6. 5. 1963

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 12. 1. 1967 (Bek. 15. 12. 66) – 1967 II 600

Bekanntmachungen über den Geltungsbereich vom 15. 12. 1966 – 1967 II 600  
vom 10. 11. 1967 – 1967 II 2517

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 501 S. 304*

\*) Siehe Abschnitt D

Protokoll vom 8. 2. 1965  
zur Änderung des GATT durch Einfügung eines Teils IV  
über Handel und Entwicklung

Gesetz vom 11. 7. 1967 – 1967 II 2005

*BT-Drucksachen V/1018, 1476*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 1. 1968 (Bek. 25. 10. 68) – 1968 II 1031

Bekanntmachungen über den Geltungsbereich

vom 25. 10. 1968 – 1968 II 1031

vom 12. 7. 1969 – 1969 II 1354

vom 18. 2. 1972 – 1972 II 139

vom 5. 2. 1976 – 1976 II 334

vom 14. 12. 1978 – 1979 II 12

vom 23. 8. 1979 – 1979 II 1012

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 572 S. 320*

Genfer Protokoll von 1967 vom 30. 6. 1967 zum GATT

Gesetz vom 20. 12. 1968 – 1968 II 1183

*BT-Drucksachen V/3341, 3472*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 31. 12. 1968 (Bek. 12. 3. 69) – 1969 II 765

Bekanntmachungen über den Geltungsbereich

vom 12. 3. 1969 – 1969 II 765

vom 11. 8. 1971 – 1971 II 1054

*Veröffentlichungen in UNTS Bd. 620–629*

## Übereinkommen im Rahmen der Tokio-Runde

Genfer Protokoll von 1979 vom 30. 6. 1979 zum GATT

Gesetz vom 18. 7. 1980 – 1980 II 854

*BT-Drucksachen 8/3985, 4149*

in Kraft am 1. 1. 1980 – ABl. EG 1980 Nr. L 71/3

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 11. 1980 (Bek. 4. 12. 80) – 1980 II 1498

Bekanntmachungen über den Geltungsbereich

vom 4. 2. 1981 – 1981 II 92

vom 3. 8. 1981 – 1981 II 619

vom 2. 3. 1982 – 1982 II 271

Beschluss des Rates vom 10. 12. 1979 (80/271/EWG)  
über den Abschluss der multilateralen Übereinkommen,  
die im Zuge der Handelsverhandlungen von 1973–1979  
ausgehandelt wurden  
– ABl. EG 1980 Nr. L 71/1

Beschluss der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen  
der Mitgliedstaaten der EGKS vom 10. 12. 1979  
(80/274/EGKS) zur Genehmigung des Genfer Protokolls  
von 1979 im Anschluss an die Handelsverhandlungen  
1973–1979  
– ABl. EG 1980 Nr. L 71/179

Im Amtsblatt der EG wurden folgende weitere Übereinkünfte veröffentlicht:

Zusatzprotokoll vom 22. 11. 1979  
zum Genfer Protokoll von 1979

in Kraft am 1. 1. 1980 – ABl. EG 1980 Nr. L 71/5

Übereinkommen vom 12. 4. 1979  
über technische Handelshemmnisse

in Kraft am 1. 1. 1980 – ABl. EG 1980 Nr. L 71/29

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1980 (Bek. 11. 4. 80) – 1980 II 622

Bekanntmachungen über den Geltungsbereich

vom 11. 4. 1980 – 1980 II 622

vom 3. 12. 1980 – 1980 II 1493

vom 11. 2. 1981 – 1981 II 110

vom 30. 7. 1981 – 1981 II 615

vom 3. 9. 1981 – 1981 II 891

vom 13. 10. 1982 – 1982 II 961

vom 16. 12. 1982 – 1982 II 1187

vom 20. 4. 1983 – 1983 II 318

vom 11. 1. 1984 – 1984 II 66

vom 19. 11. 1985 – 1985 II 1213

vom 10. 11. 1987 – 1987 II 797

vom 1. 9. 1993 – 1993 II 1867

Übereinkommen vom 12. 4. 1979

über den Handel mit Zivilluftfahrzeugen

in Kraft am 1. 1. 1980 – ABl. EG 1980 Nr. L 71/58

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1980 (Bek. 11. 4. 80) – 1980 II 623

Bekanntmachungen über den Geltungsbereich

vom 11. 4. 1980 – 1980 II 623

vom 1. 12. 1980 – 1980 II 1492

vom 30. 7. 1981 – 1981 II 615

vom 3. 9. 1981 – 1981 II 891

vom 25. 3. 1985 – 1985 II 624

vom 1. 9. 1993 – 1993 II 1880

Übereinkunft vom 12. 4. 1979

über Rindfleisch

in Kraft am 1. 1. 1980 – ABl. EG 1980 Nr. L 71/7

Internationale Übereinkunft vom 12. 4. 1979  
über Milcherzeugnisse

in Kraft am 1. 1. 1980 – ABl. EG 1980 Nr. L 71/11

Übereinkommen vom 12. 4. 1979

über das öffentliche Beschaffungswesen

in Kraft am 1. 1. 1981 – ABl. EG 1980 Nr. L 71/44;

Ber. 1981 Nr. L 281/19

\*) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

Protokoll vom 2. 2. 1987

zur Änderung des Übereinkommens

in Kraft am 14. 2. 1988

Beschluss des Rates vom 16. 11. 1987 (87/565)

– ABl. EG 1987 Nr. L 345/24, 31

Übereinkommen vom 12. 4. 1979

zur Auslegung und Anwendung der Artikel VI, XVI und XXIII des GATT

in Kraft am 1. 1. 1980 – ABl. EG 1980 Nr. L 71/72

\*) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

Übereinkommen vom 12. 4. 1979

zur Durchführung des Artikels VI des GATT

in Kraft am 1. 1. 1980 – ABl. EG 1980 Nr. L 71/90

\*) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

Übereinkommen vom 12. 4. 1979

über Einfuhrlicenzverfahren

in Kraft am 1. 1. 1980 – ABl. EG 1980 Nr. L 71/102

Übereinkommen vom 12. 4. 1979

zur Durchführung des Artikels VII des GATT und Protokoll  
vom 1. 11. 1979

in Kraft am 1. 1. 1981 – ABl. EG 1980 Nr. L 71/107, 127

\*) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

Beschluss des Rates vom 10. 12. 1979 (80/272/EWG)  
über den Abschluss der bilateralen Vereinbarungen, die im  
Zuge der Handelsverhandlungen von 1973–1979 getroffen  
wurden

– ABl. EG 1980 Nr. L 71/129

*BT-Drucksache 8/3589*

#### *A. Zusätzliche Zollzugeständnisse*

Erstes Protokoll vom 27. 10. 1951  
über zusätzliche Zugeständnisse im Rahmen des GATT  
(Südafrikanische Union und Bundesrepublik Deutschland)

Gesetz vom 4. 4. 1952 – 1952 II 427

*BT-Drucksachen II/3027, 3153*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 5. 1952 (Bek. 3. 5. 52) – 1952 II 516

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 131 S. 316*

Zweites Protokoll vom 22. 11. 1952  
über zusätzliche Zugeständnisse zum GATT (Österreich  
und Bundesrepublik Deutschland)

Gesetz vom 31. 7. 1953 – 1953 II 259

*BT-Drucksache I/4237*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 8. 1953 (Bek. 28. 8. 53) – 1953 II 526

Drittes Protokoll vom 15. 7. 1955  
über zusätzliche Zugeständnisse zum GATT (Bundesrepu-  
blik Deutschland und Dänemark)

Gesetz vom 28. 7. 1956 – 1956 II 855

*BT-Drucksachen II/2337, 2481*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
Protokoll am 20. 8. 1956, Anlagen am 19. 9. 1956  
(Bek. 19. 9. 56) – 1956 II 902

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 250 S. 292*

Viertes Protokoll vom 15. 7. 1955  
über zusätzliche Zugeständnisse zum GATT (Bundesrepu-  
blik Deutschland und Norwegen)

Gesetz vom 28. 7. 1956 – 1956 II 865

*BT-Drucksachen II/2338, 2482*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
Protokoll am 20. 8. 1956, Anlagen am 19. 9. 1956  
(Bek. 19. 9. 56) – 1956 II 902

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 250 S. 297*

Fünftes Protokoll vom 15. 7. 1955  
über zusätzliche Zugeständnisse zum GATT (Bundesrepu-  
blik Deutschland und Schweden)

Gesetz vom 28. 7. 1956 – 1956 II 873

*BT-Drucksachen II/2339, 2483*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
Protokoll am 20. 8. 1956, Anlagen am 19. 9. 1956  
(Bek. 19. 9. 56) – 1956 II 902

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 250 S. 301*

Sechstes Protokoll vom 23. 5. 1956  
über zusätzliche Zugeständnisse zum GATT

Gesetz vom 10. 12. 1956 – 1956 II 1091

*BT-Drucksachen II/2653, 2744*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 4. 5. 1957 (Bek. 10. 5. 57) – 1957 II 279

Bekanntmachungen über den Geltungsbereich  
vom 10. 5. 1957 – 1957 II 279  
vom 18. 2. 1958 – 1958 II 99  
vom 30. 9. 1958 – 1958 II 356

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 244–246*

Siebentes Protokoll vom 19. 2. 1957  
über zusätzliche Zugeständnisse zum GATT (Bundesrepu-  
blik Deutschland und Österreich)

Gesetz vom 15. 5. 1959 – 1959 II 539

*BT-Drucksachen III/606, 879*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 8. 1959 (Bek. 26. 8. 59) – 1959 II 986

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 309 S. 364*

Achtes Protokoll vom 20. 6. 1957  
über zusätzliche Zugeständnisse zum GATT (Kuba und  
Vereinigte Staaten von Amerika)

in Kraft am 29. 6. 1957 (Bek. 29. 8. 58) – 1958 II 342

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 274 S. 322*

Neuntes Protokoll vom 22. 11. 1958  
über zusätzliche Zugeständnisse zum GATT (Bundesrepu-  
blik Deutschland und Finnland)

Gesetz vom 11. 1. 1961 – 1961 II 5

*BT-Drucksachen III/1994, 2163*

Zehntes Protokoll vom 28. 1. 1963  
über zusätzliche Zugeständnisse zum GATT (Japan und  
Neuseeland)

in Kraft am 15. 8. 1963 (Bek. 30. 4. 66) – 1966 II 306

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 476 S. 254*

#### *B. Berichtigung und Änderung der Zollzugeständnislisten*

Erstes Berichtigungs- und Änderungsprotokoll vom  
26. 10. 1951 zu den Zollzugeständnislisten des GATT

Gesetz vom 25. 7. 1952 – 1952 II 729

*BT-Drucksachen I/3176, 3377*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 8. 1952 (Bek. 19. 9. 52) – 1952 II 952

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 176 S. 2*

Zweites Berichtigungs- und Änderungsprotokoll vom  
8. 11. 1952 zu den Zollzugeständnislisten des GATT

Gesetz vom 31. 7. 1953 – 1953 II 266

*BT-Drucksachen I/4159, 4399*

Liste XXXIII anzuwenden ab 21. 8. 1958 auf Grund des  
Gesetzes vom 30. 6. 1958 – 1958 II 202

*BT-Drucksachen III/232, 297*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 2. 1959 (Bek. 25. 3. 59) – 1959 II 403

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 321 S. 245*

Drittes Berichtigungs- und Änderungsprotokoll vom  
24. 10. 1953 zu den Zollzugeständnislisten des GATT

Gesetz vom 21. 8. 1954 – 1954 II 741

*BT-Drucksachen II/522, 685*

Liste XXXIII anzuwenden ab 21. 8. 1958 auf Grund des  
Gesetzes vom 30. 6. 1958 – 1958 II 202

*BT-Drucksachen III/232, 297*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 2. 1959 (Bek. 25. 3. 59) – 1959 II 403

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 321 S. 266*

Viertes Berichtigungs- und Änderungsprotokoll vom 7. 3. 1955 zu den Anlagen des GATT und zum Wortlaut der diesem Abkommen beigefügten Zollzugeständnislisten

Gesetz vom 19. 3. 1956 – 1956 II 336

*BT-Drucksachen II/1832, 2040*

Liste XXXIII anzuwenden ab 21. 8. 1958 auf Grund des Gesetzes vom 30. 6. 1958 – 1958 II 202

*BT-Drucksachen III/232, 297*

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 324 S. 300*

Fünftes Berichtigungs- und Änderungsprotokoll vom 3. 12. 1955 zum Wortlaut der dem GATT beigefügten Zollzugeständnislisten

Gesetz vom 31. 5. 1957 – 1957 II 345

*BT-Drucksachen II/2876, 3283*

Liste XXXIII anzuwenden ab 21. 8. 1958 auf Grund des Gesetzes vom 30. 6. 1958 – 1958 II 202

*BT-Drucksachen III/232, 297*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle Vertragsparteien\*) des Allgemeinen Abkommens am 7. 2. 1969 (Bek. 30. 5. 69) – 1969 II 1193

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 661 S. 214*

Sechstes Berichtigungs- und Änderungsprotokoll vom 11. 4. 1957 zum Wortlaut der dem GATT beigefügten Zollzugeständnislisten

Gesetz vom 15. 1. 1960 – 1960 II 150

*BT-Drucksachen III/1266, 1361*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle Vertragsparteien\*) des Allgemeinen Abkommens am 7. 2. 1969 (Bek. 30. 5. 69) – 1969 II 1193

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 662 S. 2*

Siebentes Berichtigungs- und Änderungsprotokoll vom 30. 11. 1957 zum Wortlaut der dem GATT beigefügten Zollzugeständnislisten

Bek. vom 13. 9. 1960 – 1960 II 2217

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle Vertragsparteien\*) des Allgemeinen Abkommens am 7. 2. 1969 (Bek. 30. 5. 69) – 1969 II 1194

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 663 S. 2*

Achtes Berichtigungs- und Änderungsprotokoll vom 18. 2. 1959 zum Wortlaut der dem GATT beigefügten Zollzugeständnislisten

Gesetz vom 25. 8. 1961 – 1961 II 1399

*BT-Drucksachen III/2638, 2736*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle Vertragsparteien\*) des Allgemeinen Abkommens am 7. 2. 1969 (Bek. 2. 6. 69) – 1969 II 1195

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 663 S. 106*

Neuntes Berichtigungs- und Änderungsprotokoll vom 17. 8. 1959 zum Wortlaut der dem GATT beigefügten Zollzugeständnislisten

Bek. vom 8. 11. 1962 – 1962 II 1549

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle Vertragsparteien\*) des Allgemeinen Abkommens am 7. 2. 1969 (Bek. 30. 5. 69) – 1969 II 1194

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 664, 665*

\*) Siehe Abschnitt D

## C. Anwendungsbereich

### Ägypten

Protokoll vom 27. 2. 1970

über den Beitritt der Vereinigten Arabischen Republik zum GATT

in Kraft am 9. 5. 1970 (Bek. 22. 9. 70) – 1970 II 1229

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 735 S. 294*

### Argentinien

Protokoll vom 30. 6. 1967

über den Beitritt Argentiniens zum GATT

in Kraft am 11. 10. 1967 (Bek. 15. 2. 69) – 1969 II 207

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 609 S. 206*

### Bangladesch

Protokoll vom 7. 11. 1972

über den Beitritt der Volksrepublik Bangladesch zum GATT

in Kraft am 16. 12. 1972 (Bek. 16. 8. 73) – 1973 II 1046

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 856 S. 198*

### Irland

Protokoll vom 30. 6. 1967

über den Beitritt Irlands zum GATT

in Kraft am 22. 12. 1967 (Bek. 27. 2. 69) – 1969 II 463; 1970 II 468

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 629 S. 225; Bd. 804 S. 356*

### Island

Protokoll vom 30. 6. 1967

über den Beitritt Islands zum GATT

in Kraft am 21. 4. 1968 (Bek. 21. 2. 69) – 1969 II 395

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 640 S. 336*

### Israel

Protokoll vom 6. 4. 1962

über den Beitritt Israels zum GATT

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 27. 7. 1962 und Bekanntmachung über den Geltungsbereich (Bek. 17. 4. 67) – 1967 II 1362

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 431 S. 244*

### Japan

Protokoll vom 7. 6. 1955

über die Bedingungen für den Beitritt Japans zum GATT

Gesetz vom 30. 3. 1957 – 1957 II 75

*BT-Drucksachen II/2756, 2980, 3133, 3173*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 17. 7. 1957 und Bekanntmachung über den Geltungsbereich (Bek. 24. 7. 57) – 1957 II 751

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 220 S. 164*

### Jugoslawien, ehemaliges

Protokoll vom 20. 7. 1966

über den Beitritt Jugoslawiens zum GATT

in Kraft am 25. 8. 1966 (Bek. 23. 5. 67) – 1967 II 1751

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 572 S. 296*

### Kolumbien

Erklärung vom 23. 7. 1975

über den vorläufigen Beitritt Kolumbiens zum GATT

Gesetz vom 14. 12. 1977 – 1977 II 1249



*BT-Drucksachen 8/170, 572*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 13. 1. 1978 (Bek. 23. 2. 81) – 1981 II 133

Drittes Protokoll vom 10. 11. 1980  
zur Verlängerung der Geltungsdauer der Erklärung  
vom 23. 7. 1975

Verordnung vom 13. 8. 1981 – 1981 II 610

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 12. 1981 (Bek. 20. 1. 82) – 1982 II 87

Protokoll vom 28. 11. 1979  
über den Beitritt Kolumbiens zum GATT

in Kraft am 3. 10. 1981 (Bek. 10. 2. 82) – 1982 II 209

Kongo, Demokratische Republik

Protokoll vom 11. 8. 1971

über den Beitritt der Demokratischen Republik Kongo zum  
GATT

in Kraft am 11. 9. 1971 (Bek. 25. 5. 72) – 1972 II 595

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 798 S. 284*

Korea (Republik)

Protokoll vom 2. 3. 1967

über den Beitritt Koreas zum GATT

in Kraft am 14. 4. 1967 (Bek. 11. 10. 67) – 1967 II 2377

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 595 S. 342*

Philippinen

Protokoll vom 26. 11. 1979

über den Beitritt der Philippinen zum GATT

in Kraft am 27. 12. 1979 (Bek. 25. 2. 81) – 1981 II 151  
– ABl. EG 1980 Nr. L 71/176

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1176 S. 526*

Polen

Protokoll vom 30. 6. 1967

über den Beitritt Polens zum GATT

in Kraft am 18. 10. 1967 (Bek. 2. 1. 69) – 1969 II 55

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 609 S. 236*

Portugal

Protokoll vom 6. 4. 1962

über den Beitritt Portugals zum GATT

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 27. 7. 1962  
und Bekanntmachung über den Geltungsbereich  
(Bek. 17. 4. 67) – 1967 II 1321

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 431 S. 208*

Rumänien

Protokoll vom 15. 10. 1971

über den Beitritt Rumäniens zum GATT

in Kraft am 14. 11. 1971 (Bek. 23. 6. 72) – 1972 II 704

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 807 S. 312*

Schweiz

Protokoll vom 1. 4. 1966

über den Beitritt der Schweiz zum GATT

in Kraft am 1. 8. 1966 (Bek. 14. 7. 67) – 1967 II 2053

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 570 S. 270*

Spanien

Protokoll vom 1. 7. 1963

über den Beitritt Spaniens zum GATT

in Kraft am 29. 8. 1963 (Bek. 17. 4. 67) – 1967 II 1422

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 476 S. 264*

Tunesien

Erklärung vom 12. 11. 1959

über den vorläufigen Beitritt Tunesiens zum GATT

Gesetz vom 29. 4. 1961 – 1961 II 477

*BT-Drucksachen III/2356, 2568*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 9. 8. 1961 (Bek. 14. 9. 66) – 1966 II 1438

Bekanntmachungen über den Geltungsbereich

vom 14. 9. 1966 – 1966 II 1438

vom 12. 9. 1967 – 1967 II 2341

Zwölftes Protokoll vom 27. 11. 1979

zur Verlängerung der Geltungsdauer der Erklärung  
vom 12. 11. 1959

Verordnung vom 9. 10. 1980 – 1980 II 1375

in Kraft am 19. 3. 1981 (Bek. 12. 6. 81) – 1981 II 433

Dreizehntes Protokoll vom 24. 11. 1981

zur Verlängerung der Geltungsdauer der Erklärung  
vom 12. 11. 1959

Verordnung vom 25. 6. 1982 – 1982 II 631

in Kraft am 6. 10. 1982 (Bek. 8. 12. 82) – 1982 II 1087

Vierzehntes Protokoll vom 2. 11. 1982

zur Verlängerung der Geltungsdauer der Erklärung  
vom 12. 11. 1959

Verordnung vom 11. 5. 1983 – 1983 II 326

in Kraft am 12. 4. 1984 (Bek. 16. 8. 84) – 1984 II 793

Fünfzehntes Protokoll vom 1. 11. 1983

zur Verlängerung der Geltungsdauer der Erklärung  
vom 12. 11. 1959

Verordnung vom 6. 8. 1984 – 1984 II 736

in Kraft am 22. 11. 1984 (Bek. 7. 12. 84) – 1985 II 52

Sechzehntes Protokoll vom 8. 11. 1984

zur Verlängerung der Geltungsdauer der Erklärung  
vom 12. 11. 1959

Verordnung vom 23. 5. 1985 – 1985 II 763

gültig bis 31. 12. 1985

in Kraft am 12. 9. 1985 (Bek. 22. 10. 85) – 1985 II 1159

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 362 S. 328*

Ungarn

Protokoll vom 8. 8. 1973

über den Beitritt Ungarns zum GATT

in Kraft am 9. 9. 1973 (Bek. 27. 3. 75) – 1975 II 509

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 893 S. 236*



## D. Vertragsparteien des GATT

## a) Vollmitglieder

| Vertragsparteien           | mit Wirkung vom            | Vertragsparteien              | mit Wirkung vom            | Vertragsparteien             | mit Wirkung vom            |
|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------------|------------------------------|----------------------------|
| Ägypten                    | 9. 5. 1970                 | Jamaika                       | 6. 8. 1962 <sup>1)</sup>   | Philippinen                  | 27. 12. 1979               |
| Argentinien                | 11. 10. 1967               | Japan                         | 10. 9. 1955                | Polen                        | 18. 10. 1967               |
| Australien                 | 1. 1. 1948                 | Jugoslawien, ehemaliges       | 25. 8. 1966                | Portugal                     | 6. 5. 1962                 |
| Bangladesch                | 16. 12. 1972               | Kamerun                       | 1. 1. 1960 <sup>1)</sup>   | Ruanda                       | 1. 7. 1962 <sup>1)</sup>   |
| Barbados                   | 30. 11. 1966 <sup>1)</sup> | Kanada                        | 1. 1. 1948                 | Rumänien                     | 14. 11. 1971               |
| Belgien                    | 1. 1. 1948                 | Kenia                         | 12. 12. 1963 <sup>1)</sup> | Sambia                       | 24. 10. 1964 <sup>1)</sup> |
| Benin                      | 1. 8. 1960 <sup>1)</sup>   | Kolumbien                     | 3. 10. 1981                | Schweden                     | 30. 4. 1950                |
| Brasilien                  | 30. 7. 1948                | Kongo, Demokratische Republik | 11. 9. 1971                | Schweiz                      | 1. 8. 1966                 |
| Bundesrepublik Deutschland | 1. 10. 1951                | Kongo                         | 15. 8. 1960 <sup>1)</sup>  | Senegal                      | 20. 6. 1960 <sup>1)</sup>  |
| Burkina Faso               | 5. 8. 1960 <sup>1)</sup>   | Korea (Republik)              | 14. 4. 1967                | Sierra Leone                 | 27. 4. 1961 <sup>1)</sup>  |
| Burundi                    | 1. 7. 1962 <sup>1)</sup>   | Kuba                          | 1. 1. 1948                 | Simbabwe <sup>2)</sup>       | 18. 4. 1980 <sup>1)</sup>  |
| Chile                      | 16. 3. 1949                | Kuwait                        | 19. 6. 1961 <sup>1)</sup>  | Singapur                     | 9. 8. 1965 <sup>1)</sup>   |
| Côte d'Ivoire              | 7. 8. 1960 <sup>1)</sup>   | Luxemburg                     | 1. 1. 1948                 | Spanien                      | 29. 8. 1963                |
| Dänemark                   | 28. 5. 1950                | Madagaskar                    | 25. 6. 1960 <sup>1)</sup>  | Sri Lanka                    | 29. 7. 1948                |
| Dominikanische Rep.        | 19. 5. 1950                | Malawi                        | 6. 7. 1964 <sup>1)</sup>   | Südafrika                    | 13. 6. 1948                |
| Finnland                   | 25. 5. 1950                | Malaysia                      | 31. 8. 1957 <sup>1)</sup>  | Suriname                     | 11. 11. 1967 <sup>1)</sup> |
| Frankreich                 | 1. 1. 1948                 | Malta                         | 21. 9. 1964 <sup>1)</sup>  | Tansania                     | 9. 12. 1961 <sup>1)</sup>  |
| Gabun                      | 17. 8. 1960 <sup>1)</sup>  | Mauretanien                   | 28. 11. 1960 <sup>1)</sup> | Togo                         | 27. 4. 1960 <sup>1)</sup>  |
| Gambia                     | 18. 2. 1965 <sup>1)</sup>  | Mauritius                     | 12. 3. 1968 <sup>1)</sup>  | Trinidad und Tobago          | 31. 8. 1962 <sup>1)</sup>  |
| Ghana                      | 6. 3. 1957 <sup>1)</sup>   | Myanmar                       | 29. 7. 1948                | Tschad                       | 11. 8. 1960 <sup>1)</sup>  |
| Griechenland               | 1. 3. 1950                 | Neuseeland                    | 30. 7. 1948                | Tschechoslowakei, ehemalige  | 20. 4. 1948                |
| Guyana                     | 26. 5. 1966 <sup>1)</sup>  | Nicaragua                     | 28. 5. 1950                | Türkei                       | 17. 10. 1951               |
| Haiti                      | 1. 1. 1950                 | Niederlande <sup>3)</sup>     | 1. 1. 1948                 | Uganda                       | 9. 10. 1962 <sup>1)</sup>  |
| Indien                     | 8. 7. 1948                 | Niger                         | 3. 8. 1960 <sup>1)</sup>   | Ungarn                       | 9. 9. 1973                 |
| Indonesien                 | 27. 12. 1949 <sup>1)</sup> | Nigeria                       | 1. 10. 1960 <sup>1)</sup>  | Uruguay                      | 16. 12. 1953               |
| Irland                     | 22. 12. 1967               | Norwegen                      | 10. 7. 1948                | Vereinigte Staaten           | 1. 1. 1948                 |
| Island                     | 21. 4. 1968                | Österreich                    | 19. 10. 1951               | Vereinigtes Königreich       | 1. 1. 1948                 |
| Israel                     | 5. 7. 1962                 | Pakistan                      | 30. 7. 1948                | Zentralafrikanische Republik | 14. 8. 1960 <sup>1)</sup>  |
| Italien                    | 30. 5. 1950                | Peru                          | 7. 10. 1951                | Zypern                       | 16. 8. 1960 <sup>1)</sup>  |

## b) Vorläufig beigetreten

Tunesien 21. 5. 1960

## c) de-facto-Mitglieder des GATT

|                  |                     |                                |
|------------------|---------------------|--------------------------------|
| Algerien         | Guinea-Bissau       | Papua-Neuguinea                |
| Angola           | Jemen <sup>4)</sup> | Salomonen                      |
| Äquatorialguinea | Kambodscha          | São Tomé und Príncipe          |
| Bahamas          | Kap Verde           | Seychellen                     |
| Bahrain          | Katar               | St. Lucia                      |
| Belize           | Kiribati            | St. Vincent und die Grenadinen |
| Botsuana         | Lesotho             | Swasiland                      |
| Dominica         | Malediven           | Tonga                          |
| Fidschi          | Mali                | Tuvalu                         |
| Grenada          | Mosambik            | Vereinigte Arabische Emirate   |

1) Für Staaten, die dem GATT bereits angehörten, bevor sie die Unabhängigkeit erlangten, gilt als Datum ihrer Vollmitgliedschaft der Tag, an dem sie unabhängig wurden oder durch eine entsprechende Erklärung Rechtswirksamkeit erhalten haben (Art. XXVI Abs. 5 c).

2) Rhodesien war vom 11. 7. 1948 an Vollmitglied des GATT.

3) Weitere Bek. – 1987 II 255

4) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik Jemen

noch 1947

**Protokoll vom 12. 11. 1947  
zur Änderung der am 30. 9. 1921 in Genf geschlossenen  
Übereinkunft zur Unterdrückung des Frauen- und Kin-  
derhandels und  
des am 11. 10. 1933 in Genf geschlossenen Übereinkom-  
mens zur Unterdrückung des Handels mit volljährigen  
Frauen**

Gesetz vom 8. 9. 1972 – 1972 II 1074, 1081

*BT-Drucksachen VI/2440, 3560*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 5. 1973 (Bek. 22. 10. 73) – 1973 II 1677

Siehe auch Übereinkunft vom 30. 9. 1921 zur Unterdrückung des Frauen-  
und Kinderhandels – 1924 II 180

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 53 S. 13*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 42 A 588*

**Bek. vom 22. 10. 1973 über den weiteren Geltungsbereich – 1973 II 1677**

| Vertragsparteien | in Kraft am  | Vertragsparteien          | in Kraft am  | Vertragsparteien                                  | in Kraft am  |
|------------------|--------------|---------------------------|--------------|---------------------------------------------------|--------------|
| Afghanistan      | 12. 11. 1947 | Jugoslawien, ehemaliges   | 12. 11. 1947 | Rumänien                                          | 2. 11. 1950  |
| Ägypten          | 12. 11. 1947 | Kanada                    | 24. 11. 1947 | Russische Föderation <sup>4)</sup>                | 18. 12. 1947 |
| Albanien         | 25. 7. 1949  | Kuba <sup>2)</sup>        | 16. 3. 1981  | Schweden                                          | 9. 6. 1948   |
| Australien       | 13. 11. 1947 | Libanon                   | 12. 11. 1947 | Sierra Leone                                      | 13. 8. 1962  |
| Belgien          | 12. 11. 1947 | Luxemburg                 | 14. 3. 1955  | Singapur                                          | 26. 10. 1966 |
| Brasilien        | 6. 4. 1950   | Malta <sup>1)</sup>       | 27. 2. 1975  | Slowakei <sup>5)</sup> <sup>6)</sup>              | 1. 11. 1993  |
| China (Taiwan)   | 12. 11. 1947 | Mexiko                    | 12. 11. 1947 | Sowjetunion, ehemalige                            | 18. 12. 1947 |
| Côte d'Ivoire    | 5. 11. 1962  | Myanmar                   | 13. 5. 1949  | Südafrika                                         | 12. 11. 1947 |
| Dänemark         | 21. 11. 1949 | Nicaragua                 | 24. 4. 1950  | Syrien                                            | 17. 11. 1947 |
| Finnland         | 6. 1. 1949   | Niederlande <sup>3)</sup> | 7. 3. 1949   | Tschechische Republik <sup>5)</sup> <sup>6)</sup> | 1. 1. 1993   |
| Griechenland     | 5. 4. 1960   | Niger                     | 7. 12. 1964  | Tschechoslowakei,<br>ehemalige                    | 12. 11. 1947 |
| Indien           | 12. 11. 1947 | Norwegen                  | 28. 11. 1947 | Türkei                                            | 12. 11. 1947 |
| Irland           | 19. 7. 1961  | Österreich                | 7. 6. 1950   | Ungarn                                            | 2. 2. 1950   |
| Italien          | 5. 1. 1949   | Pakistan                  | 12. 11. 1947 |                                                   |              |
| Jamaika          | 16. 3. 1965  | Polen                     | 21. 12. 1950 |                                                   |              |

1) Bek. vom 10. 7. 1975 – 1975 II 1114

2) Bek. vom 15. 5. 1981 – 1981 II 216

3) Weitere Bek. – 1987 II 255

4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

5) Erklärung über die Weiteranwendung

6) Bek. vom 22. 11. 1994 – 1994 II 3839

**Abkommen vom 21. 11. 1947  
über die Vorrechte und Befreiungen der Sonder-  
organisationen der Vereinten Nationen <sup>\*\*)</sup>**

Gesetz vom 22. 6. 1954 – 1954 II 639, 640, 653

*BT-Drucksachen II/156, 307, 337*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 10. 10. 1957 (Bek. 16. 4. 66) – 1966 II 287; 1967 II 1207

Änderungen des Gesetzes vom 22. 6. 1954

Artikel 1 geändert durch

Gesetz vom 3. 6. 1957 – 1957 II 469

*BT-Drucksachen II/2397, 3152*

Artikel 2, 3 und 4 geändert durch

Zweites Gesetz vom 28. 2. 1964 – 1964 II 187

*BT-Drucksachen IV/1482, 1776*

Artikel 3 neugefasst durch

Artikel 4 des Gesetzes vom 16. 8. 1980 – 1980 II 941

*BT-Drucksachen 8/3232, 4276*

Anlagen

zu dem Abkommen über die Vorrechte und Befreiungen der  
Sonderorganisationen der Vereinten Nationen

Verordnung vom 18. 3. 1971 – 1971 II 129, 131; 1985 II 1178

Zweite Verordnung vom 19. 7. 1979 – 1979 II 812, 813  
in Kraft am 20. 8. 1979 (Bek. 24. 10. 79) – 1979 II 1157

Dritte Verordnung vom 28. 10. 1988 – 1988 II 979, 980

in Kraft am 3. 3. 1989 (Bek. 21. 6. 89) – 1989 II 559

Vierte Verordnung vom 1. 7. 2010 – 2010 II 782, 783

in Kraft am 5. 4. 2011 (Bek. 31. 5. 11) – 2011 II 690

Verordnung vom 31. 3. 2017

über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an  
die Internationale Union für die Erhaltung der Natur und der  
natürlichen Hilfsquellen (IUCNVorV) – 2017 II 368

*BR-Drucksache 245/10*

Das Abkommen gilt für die Bundesrepublik Deutschland im Verhältnis  
zu folgenden Sonderorganisationen:

|                                                             |                                            |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO, IMF,<br>IBRD, WHO (1. rev. F.), ITU | 10. 10. 1957 – 1966 II 287;<br>1971 II 129 |
| WMO                                                         | 10. 10. 1957 – 1971 II 129                 |
| UPU                                                         | 19. 5. 1958 – 1967 II 1207;<br>1971 II 129 |
| WHO (2. rev. F.)                                            | 5. 9. 1958 – 1971 II 129                   |
| WHO (3. rev. F.)                                            | 11. 2. 1959 – 1971 II 129                  |
| IMO                                                         | 12. 1. 1962 – 1971 II 129                  |
| IFC                                                         | 12. 4. 1962 – 1971 II 129                  |
| FAO (1. rev. F.)                                            | 23. 5. 1963 – 1971 II 129                  |
| WIPO, IFAD                                                  | 20. 8. 1979 – 1979 II 1157                 |
| IDA, FAO (2. rev. F.), IMO (rev. F.)                        | 11. 6. 1985 – 1985 II 1178                 |
| UNIDO                                                       | 3. 3. 1989 – 1989 II 559                   |
| UNWTO                                                       | 5. 4. 2011 – 2011 II 690                   |

Siehe auch Übereinkommen vom 13. 2. 1946 über die Vorrechte und  
Immunitäten der Vereinten Nationen – 1980 II 941

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 33 S. 261*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 6 A 48*

Das Abkommen vom 21. 11. 1947 findet gegenwärtig auf folgende Sonderorganisationen Anwendung:

The International Labour Organization –  
Organisation internationale du Travail –  
Internationale Arbeitsorganisation  
– ILO (auch IAO) – Anlage I – vom 14. 9. 1948 –

The Food and Agriculture Organization of the United Nations –  
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et  
l'agriculture –  
Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten  
Nationen  
– FAO – Anlage II – vom 13. 12. 1948 –  
1. revidierte Fassung vom 26. 5. 1960  
2. revidierte Fassung vom 28. 12. 1965

The International Civil Aviation Organization –  
Organisation de l'aviation civile internationale –  
Internationale Zivilluftfahrt-Organisation  
– ICAO – Anlage III – vom 11. 8. 1948 –

The United Nations Educational,  
Scientific and Cultural Organization –  
Organisation des Nations Unies Pour l'éducation, la science et  
la culture –  
Organisation der Vereinten Nationen für Erziehung, Wissen-  
schaft und Kultur  
– UNESCO – Anlage IV – vom 7. 2. 1949 –

The International Monetary Fund –  
Fonds monétaire international –  
Internationaler Währungsfonds  
– IMF – Anlage V – vom 9. 5. 1949 –

The International Bank for Reconstruction and Develop-  
ment –  
Banque internationale pour la reconstruction et le développe-  
ment –  
Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung  
– IBRD – Anlage VI – vom 29. 4. 1949 –

The World Health Organization –  
Organisation mondiale de la santé –  
Weltgesundheitsorganisation  
– WHO – Anlage VII – vom 2. 8. 1948 –  
1. revidierte Fassung vom 1. 6. 1950  
2. revidierte Fassung vom 1. 7. 1957  
3. revidierte Fassung vom 25. 7. 1958

The Universal Postal Union –  
Union postale universelle –  
Weltpostverein  
– UPU – Anlage VIII – vom 11. 7. 1949 –

The International Telecommunication Union –  
Union internationale des telecommunications –  
Internationale Fernmelde-Union  
– ITU – Anlage IX – vom 16. 1. 1951 –

The World Meteorological Organization –  
Organisation météorologique mondiale –  
Weltorganisation für Meteorologie  
– WMO – Anlage XI – vom 29. 12. 1951 –

The International Maritime Organization –  
Organisation maritime internationale –  
Internationale Seeschiffahrts-Organisation  
– IMO – Anlage XII – vom 12. 2. 1959  
revidierte Fassung vom 9. 7. 1968

The International Finance Corporation –  
Société financière internationale –  
Internationale Finanz-Corporation  
– IFC – Anlage XIII – vom 22. 4. 1959 –

The International Development Association –  
Association internationale de développement –  
Internationale Entwicklungsorganisation  
– IDA – Anlage XIV – vom 15. 2. 1962 –

The World Intellectual Property Organization –  
Organisation mondiale de la propriété intellectuelle –  
Weltorganisation für geistiges Eigentum  
– WIPO – Anlage XV – vom 19. 10. 1977 –

The International Fund for Agricultural Development –  
Fonds international de développement agricole –  
Internationaler Fonds für landwirtschaftliche Entwicklung  
– IFAD – Anlage XVI – vom 16. 12. 1977 –

The United Nations Industrial Development Organization –  
Organisation des Nations Unies pour le développement  
industriel –  
Organisation der Vereinten Nationen für industrielle Ent-  
wicklung  
– UNIDO – Anlage XVII – vom 15. 9. 1987 –

The World Tourism Organization –  
Weltorganisation für Tourismus der Vereinten Nationen  
– UNWTO – Anlage XVIII vom 30. 7. 2008

| Vertragsparteien<br>des Abkommens,<br>geltende Anlagen                                                     | Zeitpunkt des<br>Inkrafttretens<br>bzw. der<br>Anwendung | BGBI.<br>Jg.   | S.                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
| <b>Ägypten</b>                                                                                             |                                                          |                |                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU<br>WHO (2. rev. F.)                                         | 28. 9. 1954<br>3. 2. 1958                                | 66 II<br>66 II | 288, 327<br>288, 327 |
| WMO                                                                                                        | 1. 6. 1955                                               | 66 II          | 288, 327             |
| IFC                                                                                                        | 24. 5. 1976                                              | 76 II          | 1924                 |
| ILO                                                                                                        | 4. 10. 2007                                              | 08 II          | 25                   |
| <b>Albanien</b>                                                                                            | 15. 12. 2003                                             | 06 II          | 336                  |
| FAO (2. rev. F.), IMF, WHO,<br>IBRD, IFC, IDA                                                              | 15. 12. 2003                                             | 04 II          | 640                  |
| ILO                                                                                                        | 4. 10. 2007                                              | 08 II          | 25                   |
| <b>Algerien</b>                                                                                            |                                                          |                |                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO                                           | 25. 3. 1964                                              | 66 II          | 288, 327             |
| <b>Angola</b>                                                                                              |                                                          |                |                      |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD, UPU,<br>ITU, WMO, IFC, IDA, WIPO,<br>IFAD, UNIDO, UNWTO | 9. 5. 2012<br>26. 7. 2012                                | 12 II<br>12 II | 918<br>1252          |
| WHO                                                                                                        |                                                          |                |                      |

| Vertragsparteien<br>des Abkommens,<br>geltende Anlagen                                                                           | Zeitpunkt des<br>Inkrafttretens<br>bzw. der<br>Anwendung | BGBI.<br>Jg.   | S.              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------|-----------------|
| <b>Antigua und Barbuda</b>                                                                                                       |                                                          |                |                 |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, WHO (3. rev. F.),<br>UPU, ITU, WMO                                                       | 1. 11. 1981 <sup>1)</sup>                                | 89 II          | 559             |
| <b>Argentinien</b>                                                                                                               |                                                          |                |                 |
| ILO, FAO (rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO, IFC                                  | 10. 10. 1963<br>27. 9. 2001                              | 66 II<br>02 II | 288, 327<br>620 |
| IFAD                                                                                                                             |                                                          |                |                 |
| <b>Australien</b>                                                                                                                |                                                          |                |                 |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD, WHO<br>(3. rev. F.), UPU, ITU, WMO,<br>IMO (rev. F.), IFC, IDA, WIPO,<br>IFAD | 9. 5. 1986                                               | 86 II          | 854             |
| <b>Bahamas</b>                                                                                                                   |                                                          |                |                 |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO (2. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO (rev. F.)                                                     | 10. 7. 1973 <sup>1)</sup>                                | 77 II          | 1139            |

| Vertragsparteien<br>des Abkommens,<br>geltende Anlagen                                                                                                            | Zeitpunkt des<br>Inkrafttretens<br>bzw. der<br>Anwendung | BGBI.<br>Jg. | S.       | Vertragsparteien<br>des Abkommens,<br>geltende Anlagen                                                                                 | Zeitpunkt des<br>Inkrafttretens<br>bzw. der<br>Anwendung | BGBI.<br>Jg. | S.       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------|----------|
| Bahrain                                                                                                                                                           |                                                          |              |          | IMF, IBRD, WHO, UPU                                                                                                                    | 25. 1. 1950                                              | 66 II        | 288, 327 |
| ILO, FAO, (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD, WHO<br>(3. rev. F.), IMO (rev. F.)                                                                            | 17. 9. 1992                                              | 93 II        | 136      | FAO (rev. F.)                                                                                                                          | 26. 12. 1960                                             | 66 II        | 288, 327 |
| Barbados                                                                                                                                                          |                                                          |              |          | WHO (1. rev. F.)                                                                                                                       | 22. 5. 1951                                              | 66 II        | 288, 327 |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, WHO, UPU, ITU,<br>WMO, IMO                                                                                                        | 19. 11. 1971                                             | 73 II        | 1033     | (2. rev. F.)                                                                                                                           | 14. 10. 1957                                             | 66 II        | 288, 327 |
| Belarus                                                                                                                                                           |                                                          |              |          | (3. rev. F.)                                                                                                                           | 8. 1. 1959                                               | 66 II        | 288, 327 |
| ILO, UNESCO, UPU, ITU,<br>WMO                                                                                                                                     | 18. 3. 1966                                              | 67 II        | 740      | ITU                                                                                                                                    | 19. 7. 1951                                              | 66 II        | 288, 327 |
| IMF                                                                                                                                                               | 28. 8. 1992                                              | 93 II        | 136      | WMO                                                                                                                                    | 10. 3. 1953                                              | 66 II        | 288, 327 |
| WHO (3. rev. F.)                                                                                                                                                  | 13. 10. 1992                                             | 93 II        | 1193     | IMO                                                                                                                                    | 20. 5. 1960                                              | 66 II        | 288, 327 |
| FAO (2. rev. F.)                                                                                                                                                  | 31. 3. 2006                                              | 06 II        | 532      | IFC                                                                                                                                    | 19. 7. 1961                                              | 66 II        | 288, 327 |
| Belgien                                                                                                                                                           |                                                          |              |          | IDA                                                                                                                                    | 3. 8. 1962                                               | 66 II        | 288, 327 |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO, IFC, IDA<br>FAO (2. rev. F.), WHO<br>(3. rev. F.), IMO (rev. F.), WIPO,<br>IFAD, UNIDO<br>UNWTO | 14. 3. 1962                                              | 66 II        | 288, 327 | IMO (rev. F.)                                                                                                                          | 20. 3. 1969                                              | 70 II        | 122      |
|                                                                                                                                                                   | 23. 12. 2002                                             | 03 II        | 122      | WIPO                                                                                                                                   | 15. 12. 1983                                             | 84 II        | 214      |
|                                                                                                                                                                   | 7. 8. 2019                                               | 19 II        | 815      | Dominica                                                                                                                               |                                                          |              |          |
| Benin *)                                                                                                                                                          |                                                          |              |          | ILO, FAO (2. rev. F.), UNESCO,<br>IMF, WHO (3. rev. F.), UPU,<br>WMO, IMO (rev. F.), IFAD,<br>UNIDO                                    | 24. 6. 1988                                              | 89 II        | 559      |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU,<br>ITU, WMO, IMO, IFC,<br>IDA, WIPO, IFAD, UNIDO,<br>UNWTO                           | 3. 5. 2018                                               | 18 II        | 269      | Ecuador                                                                                                                                |                                                          |              |          |
| Bosnien und Herzegowina                                                                                                                                           |                                                          |              |          | ILO                                                                                                                                    | 8. 6. 1951                                               | 66 II        | 288, 327 |
| ILO, FAO, UNESCO, IMF,<br>IBRD, WHO, UPU, ITU, WMO,<br>IFC, IDA, WIPO, IFAD<br>UNWTO                                                                              | 6. 3. 1992 <sup>1)</sup>                                 | 94 II        | 3836     | FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, ITU<br>FAO (rev. F.)                                                                             | 7. 7. 1953                                               | 66 II        | 288, 327 |
|                                                                                                                                                                   | 26. 10. 2016                                             | 16 II        | 1250     | UPU                                                                                                                                    | 2. 8. 1960                                               | 66 II        | 288, 327 |
| Botsuana                                                                                                                                                          |                                                          |              |          | WMO                                                                                                                                    | 12. 12. 1958                                             | 66 II        | 288, 327 |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.),<br>UPU, ITU                                                                               | 5. 4. 1983                                               | 83 II        | 428      | FAO (2. rev. F.)                                                                                                                       | 14. 7. 1954                                              | 66 II        | 288, 327 |
| Brasilien                                                                                                                                                         |                                                          |              |          | IFAD                                                                                                                                   | 26. 7. 1966                                              | 67 II        | 740      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, WHO, UPU, ITU,<br>WMO, IMO, IFC, IDA<br>IBRD                                                                                      | 22. 3. 1963                                              | 66 II        | 288, 327 | El Salvador **)                                                                                                                        | 20. 11. 1998                                             | 99 II        | 615      |
| FAO (2. rev. F.)                                                                                                                                                  | 24. 4. 1963                                              | 66 II        | 288, 327 | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD, WHO<br>(3. rev. F.), UPU, ITU, WMO,<br>WIPO, IFAD, UNIDO<br>UNWTO                   | 24. 9. 2012                                              | 14 II        | 407      |
| IMO (rev. F.)                                                                                                                                                     | 15. 7. 1966                                              | 67 II        | 740      |                                                                                                                                        | 19. 7. 2016                                              | 16 II        | 1045     |
|                                                                                                                                                                   | 11. 2. 1969                                              | 70 II        | 122      | Estland <sup>13)</sup>                                                                                                                 |                                                          |              |          |
| Brunei Darussalam                                                                                                                                                 |                                                          |              |          | ILO, FAO, ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO, UPU, ITU, WMO,<br>IMO, WIPO                                                              | 8. 10. 1997                                              | 98 II        | 187      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU, ITU,<br>WMO, WIPO, UNWTO                                                                                          | 1. 2. 2017                                               | 17 II        | 318      | FAO (2. rev. F.), WHO<br>(3. rev. F.), IFC, IDA                                                                                        | 7. 11. 2008                                              | 12 II        | 90       |
| Bulgarien <sup>7)</sup>                                                                                                                                           |                                                          |              |          | Fidschi                                                                                                                                |                                                          |              |          |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, WHO (3. rev. F.),<br>UPU, ITU, WMO, IMO<br>IMO (rev. F.)                                                                  | 13. 6. 1968                                              | 70 II        | 122      | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO (2. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO (rev. F.)                                                           | 10. 10. 1970 <sup>1)</sup>                               | 74 II        | 87       |
| IMF, IBRD, IFC, WIPO,<br>UNIDO                                                                                                                                    | 2. 12. 1968                                              | 70 II        | 122      | Finnland                                                                                                                               |                                                          |              |          |
| UNWTO                                                                                                                                                             | 24. 1. 2000                                              | 00 II        | 702      | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO                                                                            | 31. 7. 1958                                              | 66 II        | 288, 327 |
|                                                                                                                                                                   | 1. 7. 2010                                               | 11 II        | 690      | FAO (rev. F.)                                                                                                                          | 8. 9. 1960                                               | 66 II        | 288, 327 |
| Burkina Faso                                                                                                                                                      |                                                          |              |          | WHO (3. rev. F.)                                                                                                                       | 2. 12. 1958                                              | 66 II        | 288, 327 |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO, IFC                                                                                             | 6. 4. 1962                                               | 66 II        | 288, 327 | IMO                                                                                                                                    | 8. 6. 1959                                               | 66 II        | 288, 327 |
| Chile                                                                                                                                                             |                                                          |              |          | IFC                                                                                                                                    | 27. 7. 1959                                              | 66 II        | 288, 327 |
| ILO, FAO, ICAO, IMF,<br>IBRD, WHO, UPU, ITU<br>UNESCO                                                                                                             | 21. 9. 1951                                              | 66 II        | 288, 327 | IDA                                                                                                                                    | 16. 11. 1962                                             | 66 II        | 288, 327 |
|                                                                                                                                                                   | 7. 6. 1961                                               | 66 II        | 288, 327 | IMO (rev. F.)                                                                                                                          | 24. 11. 1969                                             | 73 II        | 1033     |
| China <sup>9) 11) 12)</sup>                                                                                                                                       |                                                          |              |          | Frankreich                                                                                                                             |                                                          |              |          |
| FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, WHO (3. rev. F.),<br>UPU, ITU, WMO, IMO (rev. F.)                                                                              | 11. 9. 1979                                              | 79 II        | 1291     | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO, IFC, IDA, WIPO,<br>IFAD, UNIDO<br>UNWTO | 2. 8. 2000                                               | 01 II        | 336      |
| IMF, IBRD, IFC, IDA                                                                                                                                               | 30. 6. 1981                                              | 81 II        | 910      |                                                                                                                                        | 6. 11. 2008                                              | 16 II        | 131      |
| ILO                                                                                                                                                               | 9. 11. 1984                                              | 85 II        | 311      | Gabun                                                                                                                                  |                                                          |              |          |
| Côte d'Ivoire                                                                                                                                                     |                                                          |              |          | ITU                                                                                                                                    | 29. 6. 1961                                              | 66 II        | 288, 327 |
| WHO                                                                                                                                                               | 8. 9. 1961                                               | 66 II        | 288, 327 | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, WMO,<br>IMO (rev. F.), IFC, IDA,<br>WIPO                  | 30. 11. 1982                                             | 83 II        | 121      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>UPU, ITU                                                                                                                               | 28. 12. 1961                                             | 66 II        | 288, 327 | Gambia                                                                                                                                 |                                                          |              |          |
| IMF, IBRD, IFC, IDA                                                                                                                                               | 4. 6. 1962                                               | 66 II        | 288, 327 | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO, UPU, ITU, WMO, IMO                                                                                     | 18. 2. 1965 <sup>1)</sup>                                | 67 II        | 740      |
| WMO                                                                                                                                                               | 26. 9. 1962                                              | 66 II        | 288, 327 | IMF, IBRD, IFC, IDA                                                                                                                    | 1. 8. 1966                                               | 67 II        | 740      |
| Dänemark                                                                                                                                                          |                                                          |              |          | Georgien                                                                                                                               |                                                          |              |          |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,                                                                                                                                           |                                                          |              |          | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IFC, IDA, WIPO, IFAD<br>UNIDO                | 18. 7. 2007                                              | 08 II        | 25       |
|                                                                                                                                                                   |                                                          |              |          | Ghana                                                                                                                                  |                                                          |              |          |
|                                                                                                                                                                   |                                                          |              |          | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO                                                                                              |                                                          |              |          |

| Vertragsparteien<br>des Abkommens,<br>geltende Anlagen                                                                           | Zeitpunkt des<br>Inkrafttretens<br>bzw. der<br>Anwendung                                                         | BGBI.<br>Jg.                                                         | S.                                                                                           | Vertragsparteien<br>des Abkommens,<br>geltende Anlagen                                                                                                          | Zeitpunkt des<br>Inkrafttretens<br>bzw. der<br>Anwendung                                                           | BGBI.<br>Jg.                                                | S.                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| (2. rev. F.), UPU, ITU, WMO<br>FAO (rev. F.)<br>WHO (3. rev. F.)                                                                 | 9. 9. 1958<br>16. 9. 1960<br>27. 10. 1958                                                                        | 66 II<br>66 II<br>66 II                                              | 288, 327<br>288, 327<br>288, 327                                                             | WHO, UPU, ITU, WMO                                                                                                                                              | 4. 11. 1963                                                                                                        | 66 II                                                       | 288, 327                                                             |
| Griechenland                                                                                                                     |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | Japan                                                                                                                                                           |                                                                                                                    |                                                             |                                                                      |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO (rev. F.),<br>IFC, IDA             | 21. 6. 1977                                                                                                      | 77 II                                                                | 1139                                                                                         | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO, IFC, IDA<br>WIPO                                                                              | 18. 4. 1963<br>15. 8. 2005                                                                                         | 66 II<br>06 II                                              | 288, 327<br>336                                                      |
| Guatemala                                                                                                                        |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | Jordanien                                                                                                                                                       |                                                                                                                    |                                                             |                                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU<br>WMO<br>IDA<br>IFC                                                      | 30. 6. 1951<br>4. 10. 1954<br>18. 5. 1962<br>26. 1. 2005                                                         | 66 II<br>66 II<br>66 II<br>06 II                                     | 288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>336                                                      | FAO, ICAO, UNESCO, WHO<br>FAO (rev. F.)<br>ITU<br>WMO<br>UPU<br>ILO                                                                                             | 12. 12. 1950<br>11. 8. 1960<br>24. 3. 1951<br>10. 12. 1957<br>12. 12. 1950<br>23. 8. 2007                          | 66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>73 II<br>08 II          | 288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>1033<br>25           |
| Guinea                                                                                                                           |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | Jugoslawien, ehemaliges                                                                                                                                         |                                                                                                                    |                                                             |                                                                      |
| WMO<br>ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>IMO, IFC, IDA                        | 1. 7. 1959<br>29. 3. 1968                                                                                        | 66 II<br>70 II                                                       | 288, 327<br>122                                                                              | ILO, FAO, UNESCO, IMF,<br>IBRD, WHO, UPU, ITU<br>FAO (rev. F.), IMO, IFC,<br>IDA<br>WHO (2. rev. F.)<br>(3. rev. F.)<br>WMO<br>FAO (2. rev. F.)<br>WIPO<br>IFAD | 23. 11. 1951<br>8. 4. 1964<br>16. 3. 1959<br>14. 4. 1960<br>5. 3. 1952<br>27. 2. 1969<br>8. 2. 1979<br>26. 1. 1979 | 66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>73 II<br>79 II<br>79 II | 288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>1033<br>1157<br>1157 |
| Guyana                                                                                                                           |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | Kambodscha                                                                                                                                                      |                                                                                                                    |                                                             |                                                                      |
| ILO, FAO, UNESCO, ICAO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, IMO, WMO, IFC, IDA                                                       | 13. 9. 1973                                                                                                      | 74 II                                                                | 87                                                                                           | UPU<br>FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO, ITU, WMO<br>ILO                                                                                                               | 15. 10. 1953<br>26. 9. 1955<br>2. 7. 2007                                                                          | 66 II<br>66 II<br>08 II                                     | 288, 327<br>288, 327<br>25                                           |
| Haiti                                                                                                                            |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | Kamerun                                                                                                                                                         |                                                                                                                    |                                                             |                                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO<br>IMO                                                               | 16. 4. 1952<br>5. 8. 1959                                                                                        | 66 II<br>66 II                                                       | 288, 327<br>288, 327                                                                         | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO (rev. F.), IFC,<br>IDA, WIPO, IFAD, UNIDO                         | 30. 4. 1992                                                                                                        | 92 II                                                       | 1096                                                                 |
| Honduras                                                                                                                         |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | Kanada                                                                                                                                                          |                                                                                                                    |                                                             |                                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU, ITU                                                                              | 16. 8. 2012                                                                                                      | 12 II                                                                | 1252                                                                                         | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO, IFC, IDA                                                                                      | 29. 3. 1966                                                                                                        | 67 II                                                       | 740                                                                  |
| Indien                                                                                                                           |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | Katar                                                                                                                                                           |                                                                                                                    |                                                             |                                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO<br>FAO (rev. F.)<br>IMF, IBRD, UPU<br>WHO (1. rev. F.)<br>WHO (2. rev. F.)<br>ITU<br>WMO<br>IFC   | 10. 2. 1949<br>12. 4. 1963<br>19. 10. 1949<br>3. 6. 1955<br>3. 7. 1958<br>3. 6. 1955<br>9. 3. 1955<br>3. 8. 1961 | 66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II | 288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327 | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD, WHO<br>(3. rev. F.), UPU, ITU, WIPO,<br>UNIDO                                                                | 10. 1. 2014                                                                                                        | 14 II                                                       | 505                                                                  |
| Indonesien                                                                                                                       |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | Kenia                                                                                                                                                           |                                                                                                                    |                                                             |                                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO, IFC, IDA                                                       | 8. 3. 1972                                                                                                       | 73 II                                                                | 1033                                                                                         | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO, IFC, IDA<br>FAO (2. rev. F.)                                                                  | 1. 7. 1965<br>3. 3. 1966                                                                                           | 66 II<br>67 II                                              | 288, 327<br>740                                                      |
| Irak                                                                                                                             |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | Kolumbien                                                                                                                                                       |                                                                                                                    |                                                             |                                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO                                                                      | 9. 7. 1954                                                                                                       | 66 II                                                                | 288, 327                                                                                     | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO (rev. F.),<br>IFC, IDA                                            | 19. 5. 1977                                                                                                        | 77 II                                                       | 1139                                                                 |
| Iran                                                                                                                             |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | Komoren                                                                                                                                                         |                                                                                                                    |                                                             |                                                                      |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO (rev. F.), IFC,<br>IDA<br>UNIDO    | 16. 5. 1974<br>30. 5. 2019                                                                                       | 81 II<br>19 II                                                       | 434<br>655                                                                                   | ILO                                                                                                                                                             | 16. 4. 2015                                                                                                        | 15 II                                                       | 938                                                                  |
| Irland                                                                                                                           |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | Kongo, Demokratische Republik                                                                                                                                   |                                                                                                                    |                                                             |                                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO, IFC, IDA                                                       | 10. 5. 1967                                                                                                      | 67 II<br>70 II                                                       | 2050<br>122                                                                                  | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO, IFC, IDA                                                                                           | 8. 12. 1964                                                                                                        | 66 II                                                       | 288, 327                                                             |
| IMO (rev. F.)                                                                                                                    | 27. 12. 1968                                                                                                     | 70 II                                                                | 122                                                                                          | Korea (Republik)                                                                                                                                                |                                                                                                                    |                                                             |                                                                      |
| Island                                                                                                                           |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU,<br>ITU, WMO<br>ILO<br>IFC, IDA                                                          | 13. 5. 1977<br>22. 3. 2006<br>18. 10. 2013                                                                         | 77 II<br>06 II<br>13 II                                     | 1139<br>532<br>1544                                                  |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IFC, IDA, WIPO, IFAD                   | 17. 1. 2006                                                                                                      | 06 II                                                                | 532                                                                                          | Kroatien                                                                                                                                                        | 8. 10. 1991 <sup>1)</sup>                                                                                          | 93 II                                                       | 764                                                                  |
| Italien                                                                                                                          |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | Kuba                                                                                                                                                            |                                                                                                                    |                                                             |                                                                      |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO (rev. F.), IFC,<br>IDA, WIPO, IFAD | 30. 8. 1985                                                                                                      | 86 II                                                                | 199                                                                                          | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO, UPU, ITU, WMO,<br>IMO<br>IFAD                                                                                                   | 13. 9. 1972<br>21. 7. 1981                                                                                         | 73 II<br>82 II                                              | 1033<br>118                                                          |
| Jamaika                                                                                                                          |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | Kuwait                                                                                                                                                          |                                                                                                                    |                                                             |                                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,                                                                                                          |                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                              | ITU                                                                                                                                                             | 13. 11. 1961                                                                                                       | 66 II                                                       | 288, 327                                                             |



| Vertragsparteien<br>des Abkommens,<br>geltende Anlagen                                                                                           | Zeitpunkt des<br>Inkrafttretens<br>bzw. der<br>Anwendung                               | BGBI.<br>Jg.                                       | S.                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| ILO, FAO (1. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, WMO,<br>IMO, IFC, IDA<br>FAO (2. rev. F.)<br>IMO (rev. F.)          | 7. 2. 1963<br>29. 8. 1966<br>9. 7. 1969                                                | 66 II<br>67 II<br>73 II                            | 288, 327<br>740<br>1033                              |
| Laos                                                                                                                                             |                                                                                        |                                                    |                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO, IFC                                                                            | 9. 8. 1960                                                                             | 66 II                                              | 288, 327                                             |
| Lesotho                                                                                                                                          |                                                                                        |                                                    |                                                      |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IFC, IDA                                               | 26. 11. 1969                                                                           | 73 II                                              | 1033                                                 |
| Lettland                                                                                                                                         |                                                                                        |                                                    |                                                      |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IFC, IDA, WIPO, IFAD                                   | 19. 12. 2005                                                                           | 06 II                                              | 366                                                  |
| Libyen                                                                                                                                           |                                                                                        |                                                    |                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO (2. rev. F.),<br>ITU, WMO                                                                              | 30. 4. 1958                                                                            | 66 II                                              | 288, 327                                             |
| Litauen                                                                                                                                          |                                                                                        |                                                    |                                                      |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD, WHO<br>(3. rev. F.), UPU, ITU, WMO,<br>IMO (rev. F.), IFC, IDA,<br>WIPO, IFAD, UNIDO<br>UNWTO | 10. 2. 1997<br>12. 6. 2015                                                             | 97 II<br>15 II                                     | 1154<br>1167                                         |
| Luxemburg                                                                                                                                        |                                                                                        |                                                    |                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU<br>ITU<br>WMO                                                                                     | 20. 9. 1950<br>27. 3. 1951<br>22. 8. 1952                                              | 66 II<br>66 II<br>66 II                            | 288, 327<br>288, 327<br>288, 327                     |
| Madagaskar                                                                                                                                       |                                                                                        |                                                    |                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO, IFC<br>IMO (rev. F.)<br>FAO (2. rev. F.)                                       | 3. 1. 1966<br>19. 11. 1968<br>22. 11. 1966                                             | 67 II<br>70 II<br>70 II                            | 740<br>122<br>122                                    |
| Malawi                                                                                                                                           |                                                                                        |                                                    |                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO, IFC, IDA<br>FAO (2. rev. F.)                                                   | 2. 8. 1965<br>16. 9. 1966                                                              | 66 II<br>67 II                                     | 288, 327<br>740                                      |
| Malaysia                                                                                                                                         |                                                                                        |                                                    |                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO (1. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO<br>WHO (3. rev. F.)                                                                | 31. 8. 1957 <sup>1)</sup><br>23. 11. 1962                                              | 67 II<br>67 II                                     | 1206<br>1206                                         |
| Malediven                                                                                                                                        |                                                                                        |                                                    |                                                      |
| WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>IMO (2. rev. F.)<br>ILO                                                                                           | 26. 5. 1969<br>14. 1. 2014                                                             | 70 II<br>14 II                                     | 122<br>135                                           |
| Mali                                                                                                                                             |                                                                                        |                                                    |                                                      |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO                                                         | 24. 6. 1968                                                                            | 70 II                                              | 122                                                  |
| Malta                                                                                                                                            |                                                                                        |                                                    |                                                      |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IBRD, WHO, UPU, ITU,<br>WMO, IMO, IDA<br>FAO (2. rev. F.), WHO<br>(3. rev. F.), IMO (rev. F.)<br>IMF, IFC             | 21. 9. 1964 <sup>1)</sup><br>21. 10. 1968<br>13. 2. 1969                               | 70 II<br>70 II<br>70 II                            | 122<br>122<br>122                                    |
| Marokko                                                                                                                                          |                                                                                        |                                                    |                                                      |
| ICAO, WMO<br>ILO, FAO, UNESCO, WHO,<br>ITU<br>UPU<br>FAO (2. rev. F.)<br>IMF, IBRD, IFC, IDA<br>UNWTO                                            | 28. 4. 1958<br>10. 6. 1958<br>13. 8. 1958<br>30. 11. 1966<br>3. 11. 1976<br>8. 7. 2009 | 66 II<br>66 II<br>66 II<br>70 II<br>77 II<br>11 II | 288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>122<br>20<br>690 |
| Mauritius                                                                                                                                        |                                                                                        |                                                    |                                                      |
| ILO, FAO, UNESCO, ICAO,                                                                                                                          |                                                                                        |                                                    |                                                      |

| Vertragsparteien<br>des Abkommens,<br>geltende Anlagen                                                                                                                                            | Zeitpunkt des<br>Inkrafttretens<br>bzw. der<br>Anwendung                                                                                                             | BGBI.<br>Jg.                                                                                    | S.                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO (rev. F.)<br>FAO (2. rev. F.)                                                                                                                             | 12. 3. 1968 <sup>1)</sup><br>18. 7. 1969                                                                                                                             | 73 II<br>73 II                                                                                  | 1033<br>1033                                                                                                      |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik                                                                                                                                                   | 17. 9. 1991 <sup>1)</sup>                                                                                                                                            | 96 II                                                                                           | 1053                                                                                                              |
| Moldau, Republik                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |                                                                                                                   |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU, ITU,<br>WMO, IFC, IDA, WIPO,<br>UNIDO                                                                                                             | 2. 9. 2011                                                                                                                                                           | 12 II                                                                                           | 90                                                                                                                |
| Mongolei <sup>4)</sup>                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |                                                                                                                   |
| ILO, UNESCO, WHO, UPU,<br>ITU, WMO<br>FAO                                                                                                                                                         | 3. 3. 1970<br>20. 9. 1974                                                                                                                                            | 72 II<br>75 II                                                                                  | 297<br>911                                                                                                        |
| Montenegro                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |                                                                                                                   |
| ILO, FAO (2. rev. F.), UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO (3. rev. F.),<br>UPU, ITU, WMO, IMO, IFC,<br>IDA, WIPO, IFAD                                                                                     | 3. 6. 2006 <sup>1)</sup>                                                                                                                                             | 08 II                                                                                           | 25                                                                                                                |
| Mosambik                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |                                                                                                                   |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU, ITU,<br>WMO, IFC, IDA, WIPO,<br>IFAD, UNIDO                                                                                                       | 6. 10. 2011                                                                                                                                                          | 12 II                                                                                           | 90                                                                                                                |
| Nepal                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |                                                                                                                   |
| WHO<br>FAO, ICAO, UNESCO, IMF,<br>IBRD, UPU, ITU<br>ILO                                                                                                                                           | 23. 2. 1954<br>28. 9. 1965<br>11. 9. 1996                                                                                                                            | 66 II<br>66 II<br>97 II                                                                         | 288, 327<br>288, 327<br>151                                                                                       |
| Neuseeland                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |                                                                                                                   |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO, UPU, ITU, WMO<br>IMO<br>FAO (2. rev. F.)<br>IMO (rev. F.)                                                                                                         | 25. 11. 1960<br>17. 10. 1963<br>23. 5. 1967<br>6. 6. 1969                                                                                                            | 66 II<br>66 II<br>70 II<br>70 II                                                                | 288, 327<br>288, 327<br>122<br>122                                                                                |
| Nicaragua                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |                                                                                                                   |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO                                                                                                                                       | 6. 4. 1959                                                                                                                                                           | 66 II                                                                                           | 288, 327                                                                                                          |
| Niederlande <sup>3)</sup>                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |                                                                                                                   |
| ILO, ICAO, WHO<br>FAO, UNESCO, IMF, IBRD<br>WHO (1. rev. F.)<br>WHO (3. rev. F.)<br>UPU<br>ITU<br>WMO<br>FAO (rev. F.), IMO,<br>IFC, IDA<br>FAO (2. rev. F.)<br>IMO (rev. F.)                     | 2. 12. 1948<br>21. 7. 1949<br>15. 2. 1951<br>18. 3. 1965<br>14. 5. 1952<br>15. 6. 1951<br>5. 1. 1954<br>28. 6. 1965<br>9. 12. 1966<br>29. 10. 1969                   | 66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>70 II<br>73 II          | 288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>122<br>1033       |
| Niger                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |                                                                                                                   |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IDA                                                                                                      | 15. 5. 1968                                                                                                                                                          | 70 II                                                                                           | 122                                                                                                               |
| Nigeria                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |                                                                                                                   |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO (2. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO                                                                                                                                | 1. 10. 1960 <sup>1)</sup>                                                                                                                                            | 67 II                                                                                           | 1206                                                                                                              |
| Norwegen                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |                                                                                                                   |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU<br>FAO (1. rev. F.)<br>WHO (1. rev. F.)<br>(2. rev. F.)<br>ITU<br>WMO<br>IMO<br>IFC<br>FAO (2. rev. F.)<br>IMO (rev. F.)<br>IDA, WIPO, IFAD, UNIDO | 25. 1. 1950<br>10. 11. 1960<br>14. 9. 1950<br>11. 9. 1957<br>20. 9. 1951<br>22. 11. 1955<br>30. 1. 1961<br>10. 11. 1960<br>2. 8. 1966<br>1. 10. 1968<br>22. 11. 2000 | 66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II<br>67 II<br>70 II<br>01 II | 288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>740<br>122<br>336 |
| Österreich                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |                                                                                                                   |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU<br>FAO (1. rev. F.)<br>WHO (1. rev. F.)<br>WHO (2. rev. F.)                                                                                        | 21. 7. 1950<br>14. 2. 1962<br>21. 1. 1955<br>1. 11. 1957                                                                                                             | 66 II<br>66 II<br>66 II<br>66 II                                                                | 288, 327<br>288, 327<br>288, 327<br>288, 327                                                                      |

| Vertragsparteien<br>des Abkommens,<br>geltende Anlagen                                                          | Zeitpunkt des<br>Inkrafttretens<br>bzw. der<br>Anwendung | BGBI.<br>Jg. | S.       | Vertragsparteien<br>des Abkommens,<br>geltende Anlagen                                                                         | Zeitpunkt des<br>Inkrafttretens<br>bzw. der<br>Anwendung | BGBI.<br>Jg.   | S.          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| WHO (3. rev. F.)                                                                                                | 28. 10. 1958                                             | 66 II        | 288, 327 | Schweiz                                                                                                                        |                                                          |                |             |
| ITU                                                                                                             | 28. 3. 1951                                              | 66 II        | 288, 327 | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD, WHO,<br>UPU, ITU, WMO, IFC, IDA,<br>WIPO, IFAD, UNIDO, UNWTO                | 25. 9. 2012                                              | 13 II          | 6           |
| WMO                                                                                                             | 21. 1. 1955                                              | 66 II        | 288, 327 | Senegal                                                                                                                        |                                                          |                |             |
| IFC                                                                                                             | 10. 11. 1959                                             | 66 II        | 288, 327 | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO, IFC, IDA                                                     | 2. 3. 1966                                               | 67 II          | 740         |
| IDA                                                                                                             | 8. 11. 1962                                              | 66 II        | 288, 327 | Serbien                                                                                                                        |                                                          |                |             |
| FAO (2. rev. F.)                                                                                                | 22. 7. 1966                                              | 67 II        | 740      | ILO, FAO (1. und 2. rev. F.),<br>UNESCO; IMF, IBRD,<br>WHO (2. und 3. rev. F.), UPU,<br>ITU, WMO, IMO, IFC, IDA,<br>WIPO, IFAD | 27. 4. 1992 <sup>1)</sup><br>15. 1. 2010                 | 01 II<br>11 II | 611<br>690  |
| WIPO                                                                                                            | 2. 7. 1991                                               | 91 II        | 1059     | UNWTO                                                                                                                          |                                                          |                |             |
| UNWTO                                                                                                           | 14. 1. 2010                                              | 11 II        | 690      | Seychellen                                                                                                                     |                                                          |                |             |
| Pakistan                                                                                                        |                                                          |              |          | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IFC, IDA                             | 13. 1. 2006<br>11. 11. 2015                              | 06 II<br>15 II | 366<br>1678 |
| BANK                                                                                                            | 23. 7. 1951                                              | 66 II        | 288, 327 | Philippinen                                                                                                                    |                                                          |                |             |
| ILO, ICAO, UNESCO, WHO,<br>UPU, ITU, WMO                                                                        | 15. 9. 1961                                              | 66 II        | 288, 327 | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO                                                                                      | 20. 3. 1950                                              | 66 II          | 288, 327    |
| FAO, IMO                                                                                                        | 13. 3. 1962                                              | 66 II        | 288, 327 | WHO (3. rev. F.)                                                                                                               | 12. 3. 1959                                              | 66 II          | 288, 327    |
| IMF                                                                                                             | 7. 11. 1951                                              | 66 II        | 288, 327 | WMO                                                                                                                            | 21. 5. 1958                                              | 66 II          | 288, 327    |
| IFC, IDA                                                                                                        | 17. 7. 1962                                              | 66 II        | 288, 327 | IFC                                                                                                                            | 13. 1. 1961                                              | 66 II          | 288, 327    |
| Paraguay                                                                                                        |                                                          |              |          | Polen <sup>8)</sup>                                                                                                            |                                                          |                |             |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IFC, IDA              | 13. 1. 2006                                              | 06 II        | 366      | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, WHO (3. rev. F.),<br>UPU, ITU, WMO, IMO (rev. F.)                                      | 19. 6. 1969                                              | 73 II          | 1033        |
| UNWTO                                                                                                           | 11. 11. 2015                                             | 15 II        | 1678     | IMF, IBRD                                                                                                                      | 11. 6. 1990                                              | 91 II          | 656         |
| Philippinen                                                                                                     |                                                          |              |          | IFC                                                                                                                            | 1. 11. 1990                                              | 91 II          | 656         |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO                                                                       | 20. 3. 1950                                              | 66 II        | 288, 327 | Portugal                                                                                                                       |                                                          |                |             |
| WHO (3. rev. F.)                                                                                                | 12. 3. 1959                                              | 66 II        | 288, 327 | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD, WHO,<br>UPU, ITU, WMO, IFC, IDA,<br>WIPO, IFAD, UNIDO, UNWTO                | 8. 11. 2012                                              | 13 II          | 6           |
| WMO                                                                                                             | 21. 5. 1958                                              | 66 II        | 288, 327 | Ruanda                                                                                                                         |                                                          |                |             |
| IFC                                                                                                             | 13. 1. 1961                                              | 66 II        | 288, 327 | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO, UPU, ITU, WMO                                                                                  | 15. 4. 1964                                              | 66 II          | 288, 327    |
| Polen <sup>8)</sup>                                                                                             |                                                          |              |          | IMF, IBRD, IDA                                                                                                                 | 23. 6. 1964                                              | 66 II          | 288, 327    |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, WHO (3. rev. F.),<br>UPU, ITU, WMO, IMO (rev. F.)                       | 19. 6. 1969                                              | 73 II        | 1033     | Rumänien                                                                                                                       |                                                          |                |             |
| IMF, IBRD                                                                                                       | 11. 6. 1990                                              | 91 II        | 656      | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, WHO (3. rev. F.),<br>UPU, ITU, WMO,<br>IMO (rev. F.)                                   | 15. 9. 1970                                              | 72 II          | 297         |
| IFC                                                                                                             | 1. 11. 1990                                              | 91 II        | 656      | IMF, IBRD                                                                                                                      | 23. 8. 1974                                              | 75 II          | 911         |
| Portugal                                                                                                        |                                                          |              |          | IFC                                                                                                                            | 26. 8. 2010                                              | 11 II          | 690, 691    |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD, WHO,<br>UPU, ITU, WMO, IFC, IDA,<br>WIPO, IFAD, UNIDO, UNWTO | 8. 11. 2012                                              | 13 II        | 6        | UNWTO, WIPO, IDA,<br>IFAD, UNIDO                                                                                               | 15. 5. 2018                                              | 18 II          | 270         |
| Ruanda                                                                                                          |                                                          |              |          | Russische Föderation <sup>6)</sup>                                                                                             |                                                          |                |             |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO, UPU, ITU, WMO                                                                   | 15. 4. 1964                                              | 66 II        | 288, 327 | ILO, UNESCO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO                                                                                             | 10. 1. 1966                                              | 67 II          | 740         |
| IMF, IBRD, IDA                                                                                                  | 23. 6. 1964                                              | 66 II        | 288, 327 | ICAO                                                                                                                           | 16. 11. 1972                                             | 73 II          | 1033        |
| Rumänien                                                                                                        |                                                          |              |          | IMF, IBRD, IFC, IDA                                                                                                            | 29. 6. 1994                                              | 94 II          | 3836        |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, WHO (3. rev. F.),<br>UPU, ITU, WMO,<br>IMO (rev. F.)                    | 15. 9. 1970                                              | 72 II        | 297      | FAO (2. rev. F.)                                                                                                               | 30. 1. 2014                                              | 16 II          | 289         |
| IMF, IBRD                                                                                                       | 23. 8. 1974                                              | 75 II        | 911      | Sambia                                                                                                                         |                                                          |                |             |
| IFC                                                                                                             | 26. 8. 2010                                              | 11 II        | 690, 691 | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO (2. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO (rev. F.)                                                   | 24. 10. 1964 <sup>1)</sup>                               | 76 II          | 387         |
| UNWTO, WIPO, IDA,<br>IFAD, UNIDO                                                                                | 15. 5. 2018                                              | 18 II        | 270      | Samoa                                                                                                                          |                                                          |                |             |
| Russische Föderation <sup>6)</sup>                                                                              |                                                          |              |          | ILO                                                                                                                            | 17. 12. 2014                                             | 15 II          | 146         |
| ILO, UNESCO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO                                                                              | 10. 1. 1966                                              | 67 II        | 740      | San Marino                                                                                                                     |                                                          |                |             |
| ICAO                                                                                                            | 16. 11. 1972                                             | 73 II        | 1033     | ILO, FAO (2. re. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD, WHO<br>(3. rev. F.), UPU, ITU, WIPO,<br>UNWTO                                | 21. 2. 2013                                              | 13 II          | 573         |
| IMF, IBRD, IFC, IDA                                                                                             | 29. 6. 1994                                              | 94 II        | 3836     | Schweden                                                                                                                       |                                                          |                |             |
| FAO (2. rev. F.)                                                                                                | 30. 1. 2014                                              | 16 II        | 289      | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO, UPU, ITU                                                                                       | 12. 9. 1951                                              | 66 II          | 288, 327    |
| Sambia                                                                                                          |                                                          |              |          | FAO (1. rev. F.)                                                                                                               | 28. 9. 1960                                              | 66 II          | 288, 327    |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO (2. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO (rev. F.)                                    | 24. 10. 1964 <sup>1)</sup>                               | 76 II        | 387      | IMF, IBRD                                                                                                                      | 12. 9. 1951                                              | 66 II          | 288, 327    |
| Samoa                                                                                                           |                                                          |              |          | WHO (2. rev. F.)                                                                                                               | 22. 8. 1957                                              | 66 II          | 288, 327    |
| ILO                                                                                                             | 17. 12. 2014                                             | 15 II        | 146      | WMO                                                                                                                            | 31. 7. 1953                                              | 66 II          | 288, 327    |
| San Marino                                                                                                      |                                                          |              |          | IMO                                                                                                                            | 1. 2. 1960                                               | 66 II          | 288, 327    |
| ILO, FAO (2. re. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD, WHO<br>(3. rev. F.), UPU, ITU, WIPO,<br>UNWTO                 | 21. 2. 2013                                              | 13 II        | 573      | IFC                                                                                                                            | 3. 9. 1960                                               | 66 II          | 288, 327    |
| Schweden                                                                                                        |                                                          |              |          | IDA                                                                                                                            | 11. 4. 1962                                              | 66 II          | 288, 327    |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO, UPU, ITU                                                                        | 12. 9. 1951                                              | 66 II        | 288, 327 | IMO (rev. F.)                                                                                                                  | 13. 9. 1968                                              | 70 II          | 122         |
| FAO (1. rev. F.)                                                                                                | 28. 9. 1960                                              | 66 II        | 288, 327 | WIPO, IFAD                                                                                                                     | 1. 3. 1979                                               | 79 II          | 1157        |
| IMF, IBRD                                                                                                       | 12. 9. 1951                                              | 66 II        | 288, 327 |                                                                                                                                |                                                          |                |             |
| WHO (2. rev. F.)                                                                                                | 22. 8. 1957                                              | 66 II        | 288, 327 | Tansania                                                                                                                       |                                                          |                |             |
| WMO                                                                                                             | 31. 7. 1953                                              | 66 II        | 288, 327 | ILO, FAO, UNESCO, WHO                                                                                                          | 29. 10. 1962                                             | 66 II          | 288, 327    |
| IMO                                                                                                             | 1. 2. 1960                                               | 66 II        | 288, 327 | ICAO, IMF, IBRD, ITU,<br>IFC                                                                                                   | 10. 4. 1963                                              | 66 II          | 288, 327    |
| IFC                                                                                                             | 3. 9. 1960                                               | 66 II        | 288, 327 | WMO                                                                                                                            | 26. 3. 1963                                              | 66 II          | 288, 327    |
| IDA                                                                                                             | 11. 4. 1962                                              | 66 II        | 288, 327 | Thailand                                                                                                                       |                                                          |                |             |
| IMO (rev. F.)                                                                                                   | 13. 9. 1968                                              | 70 II        | 122      | FAO, ICAO                                                                                                                      | 30. 3. 1956                                              | 66 II          | 288, 327    |
| WIPO, IFAD                                                                                                      | 1. 3. 1979                                               | 79 II        | 1157     | ILO, FAO (1. rev. F.),<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (2. rev. F.), ITU, WMO,                                                    |                                                          |                |             |

| Vertragsparteien<br>des Abkommens,<br>geltende Anlagen                                                                           | Zeitpunkt des<br>Inkrafttretens<br>bzw. der<br>Anwendung | BGBI.<br>Jg.   | S.              | Vertragsparteien<br>des Abkommens,<br>geltende Anlagen                                                    | Zeitpunkt des<br>Inkrafttretens<br>bzw. der<br>Anwendung | BGBI.<br>Jg.   | S.         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------|------------|
| IFC                                                                                                                              | 19. 6. 1961                                              | 66 II          | 288, 327        | IMF, IBRD                                                                                                 | 19. 8. 1982                                              | 82 II          | 978        |
| UPU                                                                                                                              | 28. 4. 1965                                              | 66 II          | 288, 327        | IFC, IDA                                                                                                  | 12. 11. 1991                                             | 92 II          | 1096       |
| FAO (2. rev. F.)                                                                                                                 | 21. 3. 1966                                              | 67 II          | 740             | Uruguay                                                                                                   |                                                          |                |            |
| Togo                                                                                                                             |                                                          |                |                 | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU<br>WMO                   | 29. 12. 1977<br>24. 6. 1981                              | 78 II<br>81 II | 312<br>620 |
| WHO (3. rev. F.)                                                                                                                 | 15. 7. 1960                                              | 66 II          | 288, 327        | Usbekistan                                                                                                |                                                          |                |            |
| UPU                                                                                                                              | 16. 9. 1975                                              | 75 II          | 1783            | ILO, ICAO, UNESCO, IMF,<br>IBRD, WHO (3. rev. F.), UPU,<br>ITU, WMO, IFC, IDA, WIPO,<br>UNIDO             | Ω18. 2. 1997                                             | 97 II          | 1154       |
| Tonga                                                                                                                            |                                                          |                |                 | Vanuatu                                                                                                   |                                                          |                |            |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO (2. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO (rev. F.)                                                     | 4. 6. 1970 <sup>1)</sup>                                 | 76 II          | 1015            | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD, WHO<br>(3. rev. F.), UPU, ITU, WMO,<br>IFC, IDA, UNIDO | 2. 1. 2008                                               | 08 II          | 1403       |
| Trinidad und Tobago                                                                                                              |                                                          |                |                 | Vereinigte Arabische Emirate                                                                              | 11. 12. 2003                                             | 06 II          | 336        |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO, IMO,<br>FAO (2. rev. F.)                                            | 19. 10. 1965<br>15. 7. 1966                              | 66 II<br>67 II | 288, 327<br>740 | WIPO, IFC                                                                                                 | 11. 12. 2003                                             | 04 II          | 135        |
| IFC                                                                                                                              | 6. 10. 2004                                              | 06 II          | 366             | ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IFAD, UNIDO     | 11. 12. 2003                                             | 04 II          | 640        |
| Tschechische Republik                                                                                                            | 1. 1. 1993 <sup>1)</sup>                                 | 93 II          | 1193            | Vereinigtes Königreich <sup>2) 10)</sup>                                                                  |                                                          |                |            |
| Tschechoslowakei, ehemalige <sup>5)</sup>                                                                                        |                                                          |                |                 | ILO, FAO, ICAO, UNESCO*),<br>WHO                                                                          | 16. 8. 1949                                              | 66 II          | 288, 327   |
| ILO, ICAO, UNESCO, WHO,<br>UPU, ITU, WMO, IMO                                                                                    | 29. 12. 1966                                             | 67 II          | 1670            | WHO (1. rev. F.)                                                                                          | 22. 9. 1955                                              | 66 II          | 288, 327   |
| FAO (2. rev. F.), WIPO,<br>UNIDO                                                                                                 | 6. 9. 1988                                               | 89 II          | 559             | (2. rev. F.)                                                                                              | 30. 9. 1957                                              | 66 II          | 288, 327   |
| IMF, IBRD, IFC, IDA                                                                                                              | 26. 4. 1991                                              | 91 II          | 1059            | (3. rev. F.)                                                                                              | 6. 8. 1985                                               | 86 II          | 199        |
| Tunesien                                                                                                                         |                                                          |                |                 | UPU, ITU, WMO                                                                                             | 17. 12. 1954                                             | 66 II          | 288, 327   |
| ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>IMF, IBRD, WHO, UPU,<br>ITU, WMO                                                                      | 3. 12. 1957                                              | 66 II          | 288, 327        | IMO                                                                                                       | 4. 11. 1959                                              | 66 II          | 288, 327   |
| WHO (2. rev. F.)                                                                                                                 | 19. 5. 1958                                              | 66 II          | 288, 327        | IMO (rev. F.)                                                                                             | 28. 11. 1968                                             | 70 II          | 122        |
| Uganda                                                                                                                           |                                                          |                |                 | FAO (2. rev. F.)                                                                                          | 6. 8. 1985                                               | 86 II          | 199        |
| ILO, FAO (2. rev. F.), ICAO,<br>UNESCO, IMF, IBRD,<br>WHO (3. rev. F.), UPU, ITU,<br>WMO, IMO (rev. F.), IFC,<br>IDA, WIPO, IFAD | 11. 8. 1983                                              | 83 II          | 687             | WIPO                                                                                                      | 3. 9. 1986                                               | 87 II          | 299        |
| Ukraine                                                                                                                          |                                                          |                |                 | UNESCO                                                                                                    | 17. 1. 2002                                              | 02 II          | 1039       |
| ILO, UNESCO, UPU, ITU,<br>WMO                                                                                                    | 13. 4. 1966                                              | 67 II          | 740             | Zentralafrikanische Republik                                                                              |                                                          |                |            |
| FAO (2. rev. F.), ICAO, IMF,<br>IBRD, WHO (3. rev. F.), IMO<br>(rev. F.), IFC, IDA, WIPO,<br>IFAD, UNIDO                         | 25. 2. 1993                                              | 93 II          | 1193            | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO, WMO                                                                       | 15. 10. 1962                                             | 66 II          | 288, 327   |
| Ungarn <sup>4)</sup>                                                                                                             |                                                          |                |                 | Zypern                                                                                                    |                                                          |                |            |
| ILO, UNESCO, WHO, UPU,<br>ITU, WMO                                                                                               | 2. 8. 1967                                               | 67 II          | 2470            | ILO, FAO, ICAO, UNESCO,<br>WHO, UPU, ITU, WMO,<br>IMO                                                     | 16. 8. 1960 <sup>1)</sup>                                | 67 II          | 1206       |
| FAO, ICAO, IMO                                                                                                                   | 9. 8. 1973                                               | 74 II          | 1004            |                                                                                                           |                                                          |                |            |

\*) UNESCO: Vergünstigungen werden m.W.v. 13. 3. 1986 nicht mehr gewährt – 1986 II 854

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1967 II 2470; 1970 II 122; 1975 II 911; 1981 II 620; 1983 II 687

3) Weitere Bek. – 1981 II 620; 1987 II 255

4) Weitere Bek. – 1991 II 656

5) Weitere Bek. – 1991 II 1059

6) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

7) Weitere Bek. – 1993 II 136

8) Weitere Bek. – 1998 II 383

9) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

10) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

11) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

12) Weitere Bek. – 2009 II 142

13) Weitere Bek. – 2012 II 90

\*\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Abkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

# **Übereinkommen vom 6. 3. 1948 über die Internationale Seeschiffahrts-Organisation**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 1. 1959 (Bek. 24. 3. 65) – 1965 II 313

Neufassung des Übereinkommens  
über die Internationale Seeschiffahrts-Organisation  
(Bek. 29. 1. 86) – 1986 II 423, 424

Änderungen des Übereinkommens vom 7. 11. 1991

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die weiteren Mitgliedstaaten  
am 7. 12. 2008 (Bek. 23. 7. 12) – 2012 II 933, 934

Änderungen des Übereinkommens vom 4. 11. 1993

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien  
am 7. 11. 2002 (Bek. 18. 7. 02) – 2002 II 1870, 1871

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 289 S. 3*

*Bd. 607 S. 276 (Änd. vom 15. 9. 64)*

*Bd. 649 S. 334 (Änd. vom 28. 9. 65)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 15 A 173*

*Bd. 60 A 783 (Änd. vom 14. 11. 75)*

*Bd. 62 A 814 (Änd. vom 17. 11. 77/15. 11. 79)*

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                 | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Albanien                | 24. 5. 1993  | 93 II        | 1963 |
| Algerien                | 31. 10. 1963 | 65 II        | 313  |
| Angola                  | 6. 6. 1977   | 77 II        | 776  |
| Antigua und Barbuda     | 13. 1. 1986  | 86 II        | 639  |
| Äquatorialguinea        | 6. 9. 1972   | 72 II        | 1560 |
| Argentinien             | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Armenien                | 19. 1. 2018  | 18 II        | 72   |
| Aserbaidshjan           | 15. 5. 1995  | 95 II        | 770  |
| Äthiopien               | 3. 7. 1975   | 75 II        | 1503 |
| Australien              | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Bahamas                 | 22. 7. 1976  | 76 II        | 1737 |
| Bahrain                 | 22. 9. 1976  | 77 II        | 274  |
| Bangladesch             | 27. 5. 1976  | 76 II        | 1737 |
| Barbados                | 7. 1. 1970   | 70 II        | 111  |
| Belarus                 | 29. 11. 2016 | 17 II        | 307  |
| Belgien                 | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Belize                  | 13. 9. 1990  | 90 II        | 1483 |
| Benin                   | 19. 3. 1980  | 80 II        | 892  |
| Bolivien                | 6. 7. 1987   | 87 II        | 820  |
| Bosnien und Herzegowina | 16. 7. 1993  | 93 II        | 1963 |
| Brasilien               | 4. 3. 1963   | 65 II        | 313  |
| Brunei Darussalam       | 31. 12. 1984 | 85 II        | 781  |
| Bulgarien               | 5. 4. 1960   | 65 II        | 313  |
| Chile                   | 17. 2. 1972  | 72 II        | 593  |
| China <sup>8) 10)</sup> | 1. 3. 1973   | 73 II        | 1507 |
| China (Taiwan)          | 1. 7. 1958   | 65 II        | 313  |
| Cookinseln              | 18. 7. 2008  | 09 II        | 1186 |
| Costa Rica              | 4. 3. 1981   | 81 II        | 196  |
| Côte d'Ivoire           | 4. 11. 1960  | 65 II        | 313  |
| Dänemark <sup>7)</sup>  | 3. 6. 1959   | 65 II        | 313  |
| Dominica                | 18. 12. 1979 | 80 II        | 121  |
| Dominikanische Republik | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Dschibuti               | 20. 2. 1979  | 79 II        | 416  |
| Ecuador                 | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| El Salvador             | 12. 2. 1981  | 81 II        | 158  |
| Eritrea                 | 31. 8. 1993  | 93 II        | 2400 |
| Estland                 | 31. 1. 1992  | 92 II        | 434  |
| Fidschi                 | 14. 3. 1983  | 83 II        | 349  |
| Finnland                | 21. 4. 1959  | 65 II        | 313  |
| Frankreich              | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Gabun                   | 1. 4. 1976   | 76 II        | 647  |
| Gambia                  | 11. 1. 1979  | 79 II        | 331  |
| Georgien                | 22. 6. 1993  | 93 II        | 1963 |
| Ghana                   | 6. 7. 1959   | 65 II        | 313  |
| Grenada                 | 3. 12. 1998  | 99 II        | 716  |
| Griechenland            | 31. 12. 1958 | 65 II        | 313  |
| Guatemala               | 16. 3. 1983  | 83 II        | 349  |
| Guinea                  | 3. 12. 1975  | 76 II        | 408  |
| Guinea-Bissau           | 6. 12. 1977  | 78 II        | 247  |
| Guyana                  | 13. 5. 1980  | 80 II        | 1251 |
| Haiti                   | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Honduras                | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Hongkong <sup>2)</sup>                          | 7. 6. 1967   | 67 II        | 2526 |
| Indien                                          | 6. 1. 1959   | 65 II        | 313  |
| Indonesien                                      | 18. 1. 1961  | 65 II        | 313  |
| Irak                                            | 28. 8. 1973  | 74 II        | 619  |
| Iran                                            | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Irland                                          | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Island                                          | 8. 11. 1960  | 65 II        | 313  |
| Israel                                          | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Italien                                         | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Jamaika                                         | 11. 5. 1976  | 76 II        | 1737 |
| Japan                                           | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Jemen <sup>5)</sup>                             |              |              |      |
| (ehem. Arabische Rep.)                          | 14. 3. 1979  | 79 II        | 416  |
| (ehem. Demokratischer)                          | 2. 6. 1980   | 80 II        | 1251 |
| Jordanien                                       | 9. 11. 1973  | 74 II        | 619  |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 12. 2. 1960  | 65 II        | 313  |
| Kambodscha                                      | 3. 1. 1961   | 65 II        | 313  |
| Kamerun                                         | 1. 5. 1961   | 65 II        | 313  |
| Kanada                                          | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Kap Verde                                       | 24. 8. 1976  | 76 II        | 1737 |
| Kasachstan                                      | 11. 3. 1994  | 94 II        | 1194 |
| Katar                                           | 19. 5. 1977  | 77 II        | 629  |
| Kenia                                           | 22. 8. 1973  | 74 II        | 619  |
| Kiribati                                        | 28. 10. 2003 | 03 II        | 2009 |
| Kolumbien                                       | 19. 11. 1974 | 75 II        | 407  |
| Komoren                                         | 3. 8. 2001   | 02 II        | 627  |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 16. 8. 1973  | 73 II        | 1507 |
| Kongo                                           | 5. 9. 1975   | 75 II        | 1503 |
| Korea                                           |              |              |      |
| (Demokratische Volksrep.)                       | 16. 4. 1986  | 86 II        | 857  |
| Korea (Republik)                                | 10. 4. 1962  | 65 II        | 313  |
| Kroatien                                        | 8. 7. 1992   | 92 II        | 1028 |
| Kuba                                            | 6. 5. 1966   | 66 II        | 870  |
| Kuwait                                          | 5. 7. 1960   | 65 II        | 313  |
| Lettland                                        | 1. 3. 1993   | 93 II        | 967  |
| Libanon                                         | 3. 5. 1966   | 66 II        | 870  |
| Liberia                                         | 6. 1. 1959   | 65 II        | 313  |
| Libyen                                          | 16. 2. 1970  | 70 II        | 191  |
| Litauen                                         | 7. 12. 1995  | 96 II        | 558  |
| Luxemburg                                       | 14. 2. 1991  | 91 II        | 795  |
| Madagaskar                                      | 8. 3. 1961   | 65 II        | 313  |
| Malawi                                          | 19. 1. 1989  | 89 II        | 551  |
| Malaysia                                        | 17. 6. 1971  | 71 II        | 1054 |
|                                                 |              | 72 II        | 593  |
| Malediven                                       | 31. 5. 1967  | 67 II        | 2526 |
| Malta                                           | 22. 6. 1966  | 66 II        | 870  |
| Marokko                                         | 30. 7. 1962  | 65 II        | 313  |
| Marshallinseln                                  | 26. 3. 1998  | 98 II        | 1666 |
| Mauretanien                                     | 8. 5. 1961   | 65 II        | 313  |
| Mauritius                                       | 18. 5. 1978  | 78 II        | 915  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 13. 10. 1993 | 94 II        | 256  |
| Mexiko                                          | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Moldau, Republik                                | 12. 12. 2001 | 02 II        | 627  |
| Monaco                                          | 22. 12. 1989 | 90 II        | 234  |
| Mongolei                                        | 11. 12. 1996 | 97 II        | 768  |
| Montenegro                                      | 10. 10. 2006 | 06 II        | 1228 |
| Mosambik                                        | 17. 1. 1979  | 79 II        | 331  |
| Myanmar                                         | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Namibia                                         | 27. 10. 1994 | 95 II        | 329  |
| Nauru                                           | 14. 5. 2018  | 18 II        | 364  |
| Nepal                                           | 31. 1. 1979  | 79 II        | 331  |
| Neuseeland                                      | 9. 11. 1960  | 65 II        | 313  |
| Nicaragua                                       | 17. 3. 1982  | 82 II        | 550  |
| Niederlande <sup>3)</sup>                       | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Nigeria                                         | 15. 3. 1962  | 65 II        | 313  |
| Norwegen                                        | 29. 12. 1958 | 65 II        | 313  |
| Oman                                            | 30. 1. 1974  | 74 II        | 619  |
| Österreich                                      | 2. 4. 1975   | 75 II        | 956  |
| Pakistan                                        | 21. 11. 1958 | 65 II        | 313  |
| Palau                                           | 8. 9. 2011   | 15 II        | 454  |
| Panama                                          | 31. 12. 1958 | 65 II        | 313  |
| Papua-Neuguinea                                 | 6. 5. 1976   | 76 II        | 1737 |
| Paraguay                                        | 15. 3. 1993  | 93 II        | 967  |
| Peru                                            | 15. 4. 1968  | 68 II        | 530  |
| Philippinen                                     | 9. 11. 1964  | 65 II        | 1572 |
| Polen                                           | 16. 3. 1960  | 65 II        | 313  |
| Portugal <sup>4) 11)</sup>                      | 17. 3. 1976  | 76 II        | 647  |
| Rumänien                                        | 28. 4. 1965  | 65 II        | 1192 |
| Russische Föderation <sup>6)</sup>              | 24. 12. 1958 | 65 II        | 313  |
| Salomonen                                       | 27. 6. 1988  | 89 II        | 79   |
| Sambia                                          | 2. 10. 2014  | 15 II        | 454  |
| Samoa                                           | 25. 10. 1996 | 97 II        | 1109 |
| San Marino                                      | 12. 3. 2002  | 02 II        | 1158 |



| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| São Tomé und Príncipe                   | 9. 7. 1990   | 90 II        | 1339 |
| Saudi-Arabien                           | 25. 2. 1969  | 69 II        | 1020 |
| Schweden                                | 27. 4. 1959  | 65 II        | 313  |
| Schweiz                                 | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Senegal                                 | 7. 11. 1960  | 65 II        | 313  |
| Serbien                                 | 11. 12. 2000 | 01 II        | 170  |
| Seychellen                              | 13. 6. 1978  | 78 II        | 1184 |
| Sierra-Leone                            | 14. 3. 1973  | 73 II        | 419  |
| Simbabwe                                | 15. 8. 2005  | 06 II        | 119  |
| Singapur                                | 17. 1. 1966  | 66 II        | 318  |
| Slowakei                                | 24. 3. 1993  | 93 II        | 1963 |
| Slowenien                               | 10. 2. 1993  | 93 II        | 967  |
| Somalia                                 | 4. 4. 1978   | 78 II        | 844  |
| Sowjetunion, ehemalige                  | 24. 12. 1958 | 65 II        | 313  |
| Spanien                                 | 23. 1. 1962  | 65 II        | 313  |
| Sri Lanka                               | 6. 4. 1972   | 72 II        | 593  |
| St. Kitts und Nevis                     | 8. 10. 2001  | 02 II        | 627  |
| St. Lucia                               | 10. 4. 1980  | 80 II        | 892  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen       | 29. 4. 1981  | 81 II        | 561  |
| Südafrika                               | 28. 2. 1995  | 95 II        | 488  |
| Sudan                                   | 5. 7. 1974   | 74 II        | 1368 |
| Suriname                                | 14. 10. 1976 | 77 II        | 274  |
| Syrien                                  | 28. 1. 1963  | 65 II        | 313  |
| Tansania                                | 8. 1. 1974   | 74 II        | 619  |
| Thailand                                | 20. 9. 1973  | 74 II        | 619  |
| Timor-Leste                             | 10. 5. 2005  | 05 II        | 902  |
| Togo                                    | 20. 6. 1983  | 83 II        | 623  |
| Tonga                                   | 23. 2. 2000  | 00 II        | 740  |
| Trinidad und Tobago                     | 27. 4. 1965  | 65 II        | 1192 |
| Tschechische Republik                   | 18. 6. 1993  | 93 II        | 1963 |
| Tschechoslowakei, ehemalige             | 1. 10. 1963  | 65 II        | 313  |
| Tunesien                                | 23. 5. 1963  | 65 II        | 313  |
| Turkmenistan                            | 26. 8. 1993  | 15 II        | 454  |
| Türkei                                  | 25. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Tuvalu                                  | 19. 5. 2004  | 04 II        | 1128 |
| Uganda                                  | 30. 6. 2009  | 09 II        | 1186 |
| Ukraine <sup>12)</sup>                  | 28. 3. 1994  | 94 II        | 1194 |
| Ungarn                                  | 10. 6. 1970  | 70 II        | 1067 |
| Uruguay                                 | 10. 5. 1968  | 68 II        | 848  |
| Vanuatu                                 | 21. 10. 1986 | 87 II        | 87   |
| Venezuela                               | 27. 10. 1975 | 76 II        | 408  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate         | 4. 3. 1980   | 80 II        | 641  |
| Vereinigte Staaten                      | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1) 9)</sup> | 17. 3. 1958  | 65 II        | 313  |
| Vietnam                                 | 12. 6. 1984  | 84 II        | 859  |
| Zypern                                  | 21. 11. 1973 | 74 II        | 619  |

1) Weitere Bek. – 1965 II 1192

2) Assoziiertes Mitglied

3) Weitere Bek. – 1987 II 255

4) Erstreckung auf Macau m.W.v. 2. 2. 1990 – 1990 II 711

5) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

6) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

7) Weitere Bek. – 2003 II 443

8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

9) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

10) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

11) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

12) Weitere Bek. – 2015 II 922

**Vertrag vom 17. 3. 1948****über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Zusammenarbeit und über kollektive Selbstverteidigung in der Fassung der Protokolle vom 23. 10. 1954**

Gesetz vom 24. 3. 1955 – 1955 II 256, 283

*BT-Drucksachen II/1061, 1200*

in Kraft am 6. 5. 1955 (Bek. 9. 5. 55) – 1955 II 630 – für

|                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| Belgien                       | Italien                  |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Luxemburg<br>Niederlande |
| Frankreich                    | Vereinigtes Königreich   |

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit Ablauf des 30. 6. 2011 (Bek. 13. 6. 13) – 2013 II 1086

*Veröffentlichungen in UNTS**Bd. 19 S. 51**Bd. 211 S. 342**Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 8 A 69*

Abkommen vom 14. 12. 1957

in Durchführung des Artikels 5 des Protokolls Nr. II des Brüsseler Vertrages in der durch die in Paris am 23. 10. 1954 unterzeichneten Protokolle geänderten Fassung

Gesetz vom 26. 6. 1961 – 1961 II 745

*BT-Drucksachen III/2470, 2667*

in Kraft für alle Vertragsparteien

am 13. 11. 1961 (Bek. 3. 2. 62) – 1962 II 49

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit Ablauf des 30. 6. 2011 (Bek. 13. 6. 13) – 2013 II 1086

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 197*

Protokoll vom 14. 11. 1988

über den Beitritt der Portugiesischen Republik und des Königreichs Spanien zu dem am 17. 3. 1948 in Brüssel unterzeichneten Vertrag in der durch das am 23. 10. 1954 in Paris unterzeichnete Protokoll zur Änderung und Ergänzung des Brüsseler Vertrags geänderten Fassung

Gesetz vom 1. 8. 1989 – 1989 II 676

*BT-Drucksachen II/4707, 4837*

in Kraft am 27. 3. 1990 (Bek. 19. 6. 90) – 1990 II 635 – für

|                                                                                                           |                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Belgien                                                                                                   | Luxemburg               |
| Bundesrepublik<br>Deutschland                                                                             | Niederlande<br>Portugal |
| Frankreich                                                                                                | Spanien                 |
| Italien                                                                                                   | Vereinigtes Königreich  |
| außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit Ablauf des 30. 6. 2011 (Bek. 13. 6. 13) – 2013 II 1086 |                         |

Bek. vom 27. 3. 1992 über die Berichtigung der englischen Fassung des Protokolls – 1992 II 291

Protokoll vom 20. 11. 1992

über den Beitritt der Griechischen Republik zur Westeuropäischen Union nebst Anlage

Gesetz vom 27. 6. 1994 – 1994 II 782

*BT-Drucksachen 12/5439, 7385*

in Kraft am 6. 3. 1995 (Bek. 2. 5. 95) – 1995 II 417 – für

|                                                                                                           |                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Belgien                                                                                                   | Luxemburg              |
| Deutschland                                                                                               | Niederlande            |
| Frankreich                                                                                                | Portugal               |
| Griechenland                                                                                              | Spanien                |
| Italien                                                                                                   | Vereinigtes Königreich |
| außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit Ablauf des 30. 6. 2011 (Bek. 13. 6. 13) – 2013 II 1086 |                        |

Dokument vom 20. 11. 1992

zur assoziierten Mitgliedschaft der Republik Island, des Königreichs Norwegen und der Republik Türkei in der WEU

Gesetz vom 27. 6. 1994 – 1994 II 782

*BT-Drucksachen 12/5439, 7385*

in Kraft am 6. 3. 1995 (Bek. 2. 5. 95) – 1995 II 417 – für

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| Belgien      | Niederlande            |
| Deutschland  | Norwegen               |
| Frankreich   | Portugal               |
| Griechenland | Spanien                |
| Island       | Türkei                 |
| Italien      | Vereinigtes Königreich |

Luxemburg

Beschluss vom 23. 3. 1999

über die assoziierte Mitgliedschaft Polens, der Tschechischen Republik und Ungarns in der WEU

Gesetz vom 15. 2. 2001 – 2001 II 130



BT-Drucksachen 14/3076, 3860

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 69 A 866

Bek. vom 6. 7. 1956 zu Artikel X des Brüsseler Vertrages (Unterwerfung der Bundesrepublik Deutschland unter die Gerichtsbarkeit des Internationalen Gerichtshofes) – 1956 II 809

Bek. vom 31. 7. 1958 der Durchführungsvorschriften zu Artikel 11 des Protokolls Nr. IV des durch die in Paris am 23. 10. 1954 unterzeichneten Protokolle geänderten Brüsseler Vertrages – BAnz. Nr. 172/58

Bek. vom 6. 7. 1972 der geltenden Fassungen der Anlagen III und IV des Protokolls Nr. III – 1972 II 767

Bek. vom 18. 8. 1980 über die Aufhebung des Abschnitts V der Anlage III des Protokolls Nr. III – 1980 II 1180

Bek. vom 13. 7. 1984 über die Aufhebung der Abschnitte IV und VI der Anlage III des Protokolls Nr. III – 1984 II 680

Bek. vom 21. 11. 1986 über die Aufhebung von Bestimmungen der Anlage IV des Protokolls Nr. III – 1986 II 1129

Siehe auch

Übereinkommen vom 11. 5. 1955 über den Status der Westeuropäischen Union, der nationalen Vertreter und des internationalen Personals – 1959 II 704

Übereinkommen vom 14. 12. 1957 über Maßnahmen, die von den Mitgliedstaaten der Westeuropäischen Union zu treffen sind, um das Rüstungskontrollamt zu befähigen, seine Kontrolle wirksam auszuüben, sowie über die Einführung eines angemessenen Rechtsverfahrens gemäß Protokoll Nr. IV zu dem durch die am 23. 10. 1954 zu Paris unterzeichneten Protokolle geänderten Brüsseler Vertrag – 1961 II 384

Geheimtätigkeitsübereinkommen der WEU vom 28. 3. 1995 – 1997 II 1380

## Internationaler Schiffssicherheitsvertrag London 1948 vom 10. 6. 1948

### a) Internationales Übereinkommen zum Schutz des menschlichen Lebens auf See

### b) Regeln zur Verhütung von Zusammenstößen auf See – Seestraßenordnung

Gesetz vom 22. 12. 1953 – 1953 II 603, ber. 1959 II 406

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

zu a) am 19. 11. 1954 (Bek. 24. 9. 54) – 1954 II 1042

zu b) am 22. 1. 1954 (Bek. 16. 10. 58) – 1958 II 357

Dieser Vertrag ist durch den Internationalen Schiffssicherheitsvertrag vom 17. 6. 1960 – 1965 II 465 – ersetzt worden.

## Abkommen vom 19. 6. 1948

### über die internationale Anerkennung von Rechten an Luftfahrzeugen

Gesetz vom 26. 2. 1959 – 1959 II 129, 130

BT-Drucksachen III/424, 755

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 5. 10. 1959 (Bek. 22. 4. 60) – 1960 II 1506

Gesetz vom 26. 2. 1959 über Rechte an Luftfahrzeugen – 1959 I 57, 223 – FN A 40319

Veröffentlichung in UNTS Bd. 310 S. 151

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 13 A 157

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI. Jg. | S.   |
|------------------|-------------|-----------|------|
| Ägypten          | 9. 12. 1969 | 70 II     | 12   |
| Algerien         | 8. 11. 1964 | 66 II     | 768  |
| Angola           | 25. 5. 1998 | 99 II     | 111  |
| Argentinien      | 1. 5. 1958  | 60 II     | 1506 |
| Aserbaidschan    | 21. 6. 2000 | 00 II     | 1495 |
| Äthiopien        | 5. 9. 1979  | 80 II     | 108  |
| Bahrain          | 1. 6. 1997  | 97 II     | 1755 |
| Bangladesch      | 5. 4. 1988  | 88 II     | 937  |
| Belgien          | 20. 1. 1994 | 94 II     | 470  |
| Bolivien         | 7. 10. 1998 | 00 II     | 1495 |

| Vertragsparteien                                           | in Kraft am  | BGBI. Jg. | S.   |
|------------------------------------------------------------|--------------|-----------|------|
| Bosnien und Herzegowina <sup>2)</sup>                      | 6. 3. 1992   | 95 II     | 779  |
| Brasilien                                                  | 1. 10. 1953  | 60 II     | 1506 |
| Chile                                                      | 18. 3. 1956  | 60 II     | 1506 |
| China <sup>3)</sup>                                        | 27. 7. 2000  | 00 II     | 1495 |
| Côte d'Ivoire                                              | 21. 11. 1965 | 66 II     | 768  |
| Dänemark                                                   | 18. 4. 1963  | 66 II     | 768  |
| Ecuador                                                    | 12. 10. 1958 | 60 II     | 1506 |
| El Salvador                                                | 12. 11. 1958 | 60 II     | 1506 |
| Estland                                                    | 31. 3. 1994  | 94 II     | 470  |
| Frankreich                                                 | 27. 5. 1964  | 66 II     | 768  |
| Gabun                                                      | 14. 4. 1970  | 70 II     | 183  |
| Gambia                                                     | 18. 9. 2000  | 00 II     | 1495 |
| Ghana                                                      | 13. 10. 1997 | 98 II     | 681  |
| Grenada                                                    | 26. 11. 1985 | 86 II     | 472  |
| Griechenland                                               | 24. 5. 1971  | 71 II     | 1121 |
| Guatemala                                                  | 7. 11. 1988  | 89 II     | 264  |
| Guinea                                                     | 11. 11. 1980 | 81 II     | 95   |
| Haiti                                                      | 22. 6. 1961  | 66 II     | 768  |
| Irak                                                       | 12. 4. 1981  | 82 II     | 180  |
| Island                                                     | 7. 5. 1967   | 67 II     | 1214 |
| Italien                                                    | 6. 3. 1961   | 66 II     | 768  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                    | 14. 1. 1992  | 93 II     | 1188 |
| Kamerun                                                    | 21. 10. 1969 | 69 II     | 2125 |
| Katar                                                      | 19. 7. 2007  | 07 II     | 1933 |
| Kenia                                                      | 15. 4. 1997  | 97 II     | 1755 |
| Kirgisistan                                                | 28. 5. 2000  | 00 II     | 1495 |
| Kolumbien                                                  | 7. 12. 2006  | 07 II     | 1933 |
| Kongo                                                      | 1. 8. 1982   | 83 II     | 58   |
| Kroatien <sup>2)</sup>                                     | 8. 10. 1991  | 95 II     | 311  |
| Kuba                                                       | 18. 9. 1961  | 61 II     | 1604 |
| Kuwait                                                     | 25. 2. 1980  | 80 II     | 1396 |
| Laos                                                       | 2. 9. 1956   | 60 II     | 1506 |
| Libanon                                                    | 10. 7. 1969  | 69 II     | 1927 |
| Libyen                                                     | 4. 6. 1973   | 73 II     | 1028 |
| Luxemburg                                                  | 15. 3. 1976  | 78 II     | 244  |
| Madagaskar                                                 | 9. 4. 1979   | 79 II     | 348  |
| Malediven                                                  | 4. 12. 1995  | 96 II     | 665  |
| Mali                                                       | 28. 3. 1962  | 66 II     | 768  |
| Marokko                                                    | 13. 3. 1994  | 94 II     | 470  |
| Mauretanien                                                | 21. 10. 1962 | 66 II     | 768  |
| Mauritius                                                  | 16. 7. 1991  | 93 II     | 1188 |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik <sup>2)</sup> | 17. 9. 1991  | 95 II     | 779  |
| Mexiko                                                     | 17. 9. 1953  | 60 II     | 1506 |
| Monaco                                                     | 14. 3. 1995  | 95 II     | 311  |
| Niederlande <sup>1)</sup>                                  | 30. 11. 1959 | 60 II     | 1506 |
| karibischer Teil                                           | 10. 10. 2010 | 13 II     | 322  |
| Curaçao                                                    | 10. 10. 2010 | 13 II     | 322  |
| St. Martin                                                 | 10. 10. 2010 | 13 II     | 322  |
| Niger                                                      | 27. 3. 1963  | 66 II     | 768  |
| Nigeria                                                    | 8. 8. 2002   | 13 II     | 322  |
| Norwegen                                                   | 3. 6. 1954   | 60 II     | 1506 |
| Oman                                                       | 17. 6. 1992  | 93 II     | 1188 |
| Pakistan                                                   | 17. 9. 1953  | 60 II     | 1506 |
| Panama                                                     | 24. 1. 1999  | 99 II     | 294  |
| Paraguay                                                   | 25. 12. 1969 | 70 II     | 12   |
| Philippinen                                                | 23. 5. 1978  | 78 II     | 989  |
| Portugal <sup>4)</sup>                                     | 12. 3. 1986  | 86 II     | 472  |
| Ruanda                                                     | 15. 8. 1971  | 71 II     | 1121 |
| Rumänien                                                   | 24. 1. 1995  | 95 II     | 311  |
| Schweden                                                   | 14. 2. 1956  | 60 II     | 1506 |
| Schweiz                                                    | 1. 1. 1961   | 66 II     | 768  |
| Senegal                                                    | 19. 3. 1996  | 96 II     | 2737 |
| Serbien <sup>2)</sup>                                      | 27. 4. 1992  | 02 II     | 787  |
| Seychellen                                                 | 16. 4. 1979  | 79 II     | 348  |
| Simbabwe                                                   | 7. 5. 1987   | 87 II     | 522  |
| Slowenien                                                  | 8. 7. 1997   | 97 II     | 1755 |
| Sri Lanka                                                  | 24. 4. 1994  | 95 II     | 311  |
| Südafrika                                                  | 20. 12. 1998 | 99 II     | 294  |
| Suriname                                                   | 25. 6. 2003  | 04 II     | 80   |
| Tadschikistan                                              | 18. 6. 1996  | 96 II     | 2737 |
| Thailand                                                   | 8. 1. 1968   | 68 II     | 7    |
| Togo                                                       | 30. 9. 1980  | 81 II     | 95   |
| Tschad                                                     | 15. 5. 1974  | 74 II     | 1179 |
| Tschechische Republik                                      | 22. 11. 1998 | 99 II     | 294  |
| Tunesien                                                   | 2. 8. 1966   | 66 II     | 768  |
| Turkmenistan                                               | 15. 12. 1993 | 94 II     | 470  |
| Ungarn                                                     | 19. 8. 1993  | 94 II     | 470  |
| Uruguay                                                    | 19. 11. 1985 | 86 II     | 472  |

| Vertragsparteien                | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------|-------------|--------------|------|
| Usbekistan                      | 6. 8. 1997  | 97 II        | 1755 |
| Vereinigte Staaten              | 17. 9. 1953 | 60 II        | 1506 |
| Vietnam                         | 16. 9. 1997 | 97 II        | 1755 |
| Zentralafrikanische<br>Republik | 31. 8. 1969 | 69 II        | 2125 |

1) Weitere Bek. – 1988 II 937

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

4) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Übereinkommen Nr. 87 der ILO vom 9. 7. 1948 über die Vereinigungsfreiheit und den Schutz des Ver- einigungsrechtes

Gesetz vom 20. 12. 1956 – 1956 II 2072, 2073

BT-Drucksachen II/1367, 2792, 2906

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 20. 3. 1958 (Bek. 2. 5. 58) – 1958 II 113Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Veröffentlichung in UNTS Bd. 68 S. 17

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 11 A 119

| Vertragsparteien                  | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                           | 6. 11. 1958  | 59 II        | 715  |
| Albanien                          | 3. 6. 1958   | 58 II        | 113  |
| Algerien <sup>1)</sup>            | 19. 10. 1962 | 63 II        | 1063 |
| Angola                            | 13. 6. 2002  | 11 II        | 328  |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup> | 2. 2. 1983   | 84 II        | 145  |
| Argentinien                       | 18. 1. 1961  | 61 II        | 143  |
| Aserbaidschan <sup>1)</sup>       | 19. 5. 1992  | 94 II        | 756  |
| Äquatorialguinea                  | 13. 8. 2002  | 11 II        | 328  |
| Armenien                          | 2. 1. 2007   | 11 II        | 328  |
| Äthiopien                         | 4. 6. 1964   | 63 II        | 1525 |
| Australien <sup>4)</sup>          | 28. 2. 1974  | 73 II        | 1409 |
| Bahamas                           | 14. 6. 2002  | 11 II        | 328  |
| Bangladesch <sup>1)</sup>         | 22. 6. 1972  | 72 II        | 1547 |
| Barbados <sup>1)</sup>            | 8. 5. 1967   | 68 II        | 565  |
| Belarus                           | 6. 11. 1957  | 58 II        | 113  |
| Belgien                           | 23. 10. 1952 | 58 II        | 113  |
| Belize <sup>1)</sup>              | 15. 12. 1983 | 85 II        | 382  |
| Benin <sup>1)</sup>               | 12. 12. 1960 | 61 II        | 1669 |
| Bolivien                          | 4. 1. 1966   | 68 II        | 100  |
| Bosnien und Herzegowina           | 2. 6. 1993   | 95 II        | 96   |
| Botsuana                          | 22. 12. 1998 | 11 II        | 328  |
| Bulgarien                         | 8. 6. 1960   | 60 II        | 1856 |
| Burkina Faso <sup>1)</sup>        | 21. 11. 1960 | 61 II        | 1669 |
| Burundi                           | 25. 6. 1994  | 95 II        | 96   |
| Chile                             | 1. 2. 2000   | 11 II        | 328  |
| China <sup>8) 10)</sup>           | –            | –            | –    |
| Costa Rica                        | 2. 6. 1961   | 61 II        | 143  |
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup>       | 21. 11. 1960 | 61 II        | 1669 |
| Dänemark <sup>2)</sup>            | 13. 6. 1952  | 58 II        | 113  |
| Dominica <sup>1)</sup>            | 28. 2. 1983  | 84 II        | 145  |
| Dominikanische Republik           | 5. 12. 1957  | 58 II        | 113  |
| Dschibuti <sup>1)</sup>           | 3. 8. 1978   | 79 II        | 582  |
| Ecuador                           | 29. 5. 1968  | 68 II        | 565  |
| El Salvador                       | 6. 9. 2007   | 11 II        | 328  |
| Eritrea                           | 22. 2. 2001  | 11 II        | 328  |
| Estland                           | 22. 3. 1995  | 95 II        | 681  |
| Fidschi                           | 17. 4. 2003  | 11 II        | 328  |
| Finnland                          | 20. 1. 1951  | 58 II        | 113  |
| Frankreich                        | 28. 6. 1952  | 58 II        | 113  |
| Gabun <sup>1)</sup>               | 14. 10. 1960 | 61 II        | 1669 |
| Gambia                            | 4. 9. 2001   | 11 II        | 328  |
| Georgien                          | 3. 8. 2000   | 11 II        | 328  |
| Ghana                             | 2. 6. 1966   | 68 II        | 100  |
| Grenada                           | 25. 10. 1995 | 96 II        | 393  |
| Griechenland                      | 30. 3. 1963  | 63 II        | 21   |
| Guatemala                         | 13. 2. 1953  | 58 II        | 113  |
| Guinea <sup>1)</sup>              | 21. 1. 1959  | 60 II        | 425  |
| Guyana                            | 25. 9. 1968  | 68 II        | 565  |

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Haiti                              | 5. 6. 1980   | 80 II        | 50   |
| Honduras                           | 27. 6. 1957  | 58 II        | 113  |
| Indonesien                         | 9. 6. 1999   | 11 II        | 328  |
| Irland                             | 4. 6. 1956   | 58 II        | 113  |
| Island                             | 19. 8. 1951  | 58 II        | 113  |
| Israel                             | 28. 1. 1958  | 58 II        | 113  |
| Italien                            | 13. 5. 1959  | 59 II        | 715  |
| Jamaika <sup>1)</sup>              | 26. 12. 1962 | 63 II        | 1525 |
| Japan                              | 14. 6. 1966  | 68 II        | 10   |
| Jemen <sup>6)</sup>                | 29. 7. 1977  | 77 II        | 337  |
| Jugoslawien, Bundesrepublik*)      | 24. 11. 2000 | 11 II        | 328  |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 23. 7. 1959  | 59 II        | 715  |
| Kambodscha                         | 23. 8. 2000  | 11 II        | 328  |
| Kamerun <sup>1)</sup>              | 7. 6. 1960   | 61 II        | 143  |
|                                    | 3. 9. 1962   | 63 II        | 1063 |
| Kanada                             | 23. 3. 1973  | 72 II        | 1547 |
| Kap Verde                          | 1. 2. 2000   | 11 II        | 328  |
| Kasachstan                         | 13. 12. 2001 | 11 II        | 328  |
| Kirgisistan                        | 31. 3. 1992  | 95 II        | 96   |
| Kiribati                           | 3. 2. 2001   | 11 II        | 572  |
| Kolumbien                          | 16. 11. 1977 | 79 II        | 582  |
| Komoren <sup>1)</sup>              | 23. 10. 1978 | 80 II        | 50   |
| Kongo <sup>1)</sup>                | 10. 11. 1960 | 61 II        | 1669 |
| Kongo, Demokratische Rep.          | 20. 6. 2002  | 11 II        | 328  |
| Kroatien <sup>1)</sup>             | 8. 10. 1991  | 95 II        | 96   |
| Kuba                               | 25. 6. 1953  | 58 II        | 113  |
| Kuwait                             | 21. 9. 1962  | 62 II        | 813  |
| Lesotho <sup>1)</sup>              | 31. 10. 1966 | 68 II        | 100  |
| Lettland                           | 27. 1. 1993  | 94 II        | 756  |
| Liberia                            | 25. 5. 1963  | 63 II        | 1063 |
| Libysch-Arabische<br>Dschamahirija | 4. 10. 2001  | 11 II        | 328  |
| Litauen                            | 26. 9. 1995  | 95 II        | 860  |
| Luxemburg                          | 3. 3. 1959   | 59 II        | 715  |
| Madagaskar <sup>1)</sup>           | 1. 11. 1960  | 61 II        | 1669 |
| Malawi                             | 19. 11. 2000 | 11 II        | 328  |
| Malediven                          | 4. 1. 2014   | 16 II        | 45   |
| Mali <sup>1)</sup>                 | 21. 6. 1960  | 61 II        | 143  |
|                                    | 22. 9. 1960  | 61 II        | 1669 |
| Malta <sup>1)</sup>                | 4. 1. 1965   | 68 II        | 100  |
| Mauretanien <sup>1)</sup>          | 20. 6. 1961  | 62 II        | 813  |
| Mauritius                          | 1. 4. 2006   | 11 II        | 328  |
| Mazedonien                         | 17. 11. 1991 | 11 II        | 328  |
| Mexiko                             | 1. 4. 1951   | 58 II        | 113  |
| Moldau, Republik                   | 12. 8. 1997  | 11 II        | 328  |
| Mongolei                           | 3. 6. 1970   | 69 II        | 2240 |
| Montenegro                         | 3. 6. 2006   | 11 II        | 328  |
| Mosambik                           | 23. 12. 1997 | 11 II        | 328  |
| Myanmar                            | 4. 3. 1956   | 58 II        | 113  |
| Namibia                            | 3. 1. 1996   | 96 II        | 393  |
| Nicaragua                          | 31. 10. 1968 | 68 II        | 565  |
| Niederlande <sup>5)</sup>          | 7. 3. 1951   | 58 II        | 113  |
| Niger <sup>1)</sup>                | 27. 2. 1961  | 62 II        | 813  |
| Nigeria <sup>1)</sup>              | 17. 10. 1960 | 61 II        | 1669 |
| Norwegen                           | 4. 7. 1950   | 58 II        | 113  |
| Österreich                         | 18. 10. 1951 | 58 II        | 113  |
| Pakistan                           | 14. 2. 1952  | 58 II        | 113  |
| Panama                             | 3. 6. 1959   | 59 II        | 715  |
| Papua-Neuguinea                    | 2. 6. 2001   | 11 II        | 328  |
| Paraguay                           | 28. 6. 1963  | 63 II        | 1063 |
| Peru                               | 2. 3. 1961   | 61 II        | 143  |
| Philippinen                        | 29. 12. 1954 | 58 II        | 113  |
| Polen                              | 25. 2. 1958  | 58 II        | 113  |
| Portugal <sup>11)</sup>            | 14. 10. 1978 | 81 II        | 579  |
| Ruanda                             | 8. 11. 1989  | 91 II        | 648  |
| Rumänien                           | 28. 5. 1958  | 58 II        | 113  |
| Russische Föderation <sup>7)</sup> | 10. 8. 1957  | 58 II        | 113  |
| Salomonen                          | 13. 4. 2013  | 13 II        | 572  |
| Sambia                             | 2. 9. 1997   | 16 II        | 45   |
| Samoa                              | 30. 6. 2009  | 11 II        | 328  |
| San Marino                         | 19. 12. 1987 | 11 II        | 328  |
| São Tomé und Príncipe              | 17. 6. 1993  | 94 II        | 756  |
| Schweden                           | 25. 11. 1950 | 58 II        | 113  |
| Schweiz                            | 25. 3. 1976  | 76 II        | 1954 |
| Senegal <sup>1)</sup>              | 21. 6. 1960  | 61 II        | 143  |
|                                    | 4. 11. 1960  | 61 II        | 1669 |
| Seychellen <sup>1)</sup>           | 6. 2. 1978   | 78 II        | 1309 |
| Sierra Leone                       | 15. 6. 1962  | 62 II        | 813  |
| Simbabwe                           | 9. 4. 2004   | 11 II        | 328  |
| Slowakei <sup>1)</sup>             | 1. 1. 1993   | 95 II        | 96   |
| Slowenien <sup>1)</sup>            | 29. 5. 1992  | 94 II        | 394  |
| Somalia                            | 20. 3. 2015  | 16 II        | 45   |
| Sowjetunion, ehemalige             | 10. 8. 1957  | 58 II        | 113  |
| Spanien                            | 20. 4. 1978  | 78 II        | 299  |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Sri Lanka                               | 15. 9. 1996  | 16 II        | 45   |
| St. Kitts und Nevis                     | 25. 8. 2001  | 11 II        | 328  |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                 | 14. 5. 1980  | 81 II        | 29   |
| St. Vincent und die Grenadinen          | 9. 11. 2002  | 11 II        | 328  |
| Südafrika                               | 19. 2. 1997  | 11 II        | 328  |
| Suriname <sup>1)</sup>                  | 15. 6. 1976  | 76 II        | 1954 |
| Swasiland <sup>1)</sup>                 | 26. 4. 1978  | 79 II        | 582  |
| Syrien <sup>1)</sup>                    | 26. 7. 1961  | 61 II        | 1669 |
|                                         | 30. 10. 1961 | 62 II        | 813  |
| Tadschikistan                           | 26. 11. 1993 | 11 II        | 572  |
| Tansania                                | 18. 4. 2001  | 11 II        | 328  |
| Timor-Leste                             | 16. 6. 2010  | 11 II        | 328  |
| Togo <sup>1)</sup>                      | 7. 6. 1960   | 61 II        | 143  |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>       | 24. 5. 1963  | 63 II        | 1525 |
| Tschad <sup>1)</sup>                    | 10. 11. 1960 | 61 II        | 1669 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>     | 1. 1. 1993   | 95 II        | 96   |
| Tschechoslowakei, ehemalige             | 21. 1. 1965  | 68 II        | 100  |
| Tunesien                                | 18. 6. 1958  | 58 II        | 113  |
| Türkei                                  | 12. 7. 1994  | 95 II        | 96   |
| Turkmenistan                            | 15. 5. 1998  | 11 II        | 328  |
| Uganda                                  | 2. 6. 2006   | 11 II        | 328  |
| Ukraine                                 | 14. 9. 1957  | 58 II        | 113  |
| Ungarn                                  | 6. 6. 1958   | 58 II        | 113  |
| Uruguay                                 | 18. 3. 1955  | 58 II        | 113  |
| Vanuatu                                 | 28. 8. 2007  | 11 II        | 328  |
| Venezuela                               | 20. 9. 1983  | 83 II        | 645  |
| Vereinigtes Königreich <sup>3) 9)</sup> | 4. 7. 1950   | 58 II        | 113  |
|                                         | 9. 12. 1959  | 60 II        | 1856 |
| Zentralafrikanische<br>Republik         | 27. 10. 1960 | 61 II        | 1669 |
| Zypern                                  | 24. 5. 1967  | 68 II        | 100  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1961 II 1669

3) Weitere Bek. – 1959 II 715; 1960 II 425; 1961 II 143, 1669; 1963 II 21, 1063, 1525; 1964 II 1251; 1968 II 100, 565; 1980 II 50

4) Weitere Bek. – 1976 II 1954

5) Weitere Bek. – 1987 II 255

6) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

7) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

9) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

10) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

11) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

\*) vom 4. 2. 2003 bis 2. 6. 2002: Serbien und Montenegro; seit 3. 6. 2006: Republik Serbien

## Übereinkommen Nr. 88 der ILO vom 9. 7. 1948 über die Organisation der Arbeitsmarktverwaltung

Gesetz vom 15. 4. 1954 – 1954 II 448, 449

BT-Drucksachen III/127, 259

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 22. 6. 1955 (Bek. 1. 11. 55) – 1955 II 927

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

Veröffentlichung in UNTS Bd. 70 S. 85

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 4 A 34

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                | 3. 7. 1955   | 55 II        | 927  |
|                        |              | 62 II        | 170  |
| Albanien               | 7. 1. 2010   | 11 II        | 329  |
| Algerien <sup>1)</sup> | 19. 10. 1962 | 63 II        | 1064 |
| Angola <sup>1)</sup>   | 4. 6. 1976   | 76 II        | 1957 |
| Argentinien            | 24. 9. 1957  | 59 II        | 332  |
| Aserbaidschan          | 11. 3. 1994  | 95 II        | 97   |
| Äthiopien              | 4. 6. 1964   | 63 II        | 1526 |
| Australien             | 24. 12. 1950 | 55 II        | 927  |
| Bahamas <sup>1)</sup>  | 25. 5. 1976  | 76 II        | 1957 |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belarus                                                       | 25. 9. 1996  | 99 II        | 536  |
| Belgien                                                       | 16. 3. 1954  | 55 II        | 927  |
| Belize <sup>1)</sup>                                          | 15. 12. 1983 | 85 II        | 382  |
| Bolivien                                                      | 31. 1. 1978  | 78 II        | 277  |
| Bosnien und Herzegowina                                       | 2. 6. 1993   | 95 II        | 97   |
| Brasilien                                                     | 25. 4. 1958  | 59 II        | 332  |
| China <sup>4)</sup>                                           | –            |              |      |
| Costa Rica                                                    | 2. 6. 1961   | 60 II        | 2424 |
| Dänemark                                                      | 30. 11. 1973 | 73 II        | 543  |
| Dominikanische Republik                                       | 22. 9. 1954  | 55 II        | 927  |
| Dschibuti <sup>1)</sup>                                       | 3. 8. 1978   | 79 II        | 575  |
| Ecuador                                                       | 26. 8. 1976  | 76 II        | 1957 |
| El Salvador                                                   | 15. 6. 1996  | 99 II        | 536  |
| Finnland                                                      | 23. 11. 1990 | 91 II        | 649  |
| Frankreich <sup>3)</sup>                                      | 15. 10. 1953 | 55 II        | 927  |
| Georgien                                                      | 11. 9. 2003  | 11 II        | 329  |
| Ghana                                                         | 4. 4. 1962   | 62 II        | 170  |
| Griechenland                                                  | 16. 6. 1956  | 56 II        | 965  |
| Guatemala                                                     | 13. 2. 1953  | 55 II        | 927  |
| Guinea-Bissau <sup>1)</sup>                                   | 21. 2. 1977  | 78 II        | 277  |
| Indien                                                        | 24. 6. 1960  | 60 II        | 2424 |
| Indonesien                                                    | 8. 8. 2003   | 11 II        | 329  |
| Irak                                                          | 22. 6. 1952  | 55 II        | 927  |
| Irland                                                        | 29. 10. 1970 | 70 II        | 284  |
| Israel                                                        | 21. 8. 1960  | 60 II        | 2424 |
| Japan                                                         | 20. 10. 1954 | 55 II        | 927  |
| Jugoslawien, Bundesrepublik                                   | 24. 11. 2000 | 11 II        | 329  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 23. 7. 1959  | 59 II        | 332  |
| Kanada                                                        | 24. 8. 1951  | 55 II        | 927  |
| Kasachstan                                                    | 18. 5. 2002  | 11 II        | 329  |
| Kenia <sup>1)</sup>                                           | 13. 1. 1964  | 68 II        | 102  |
| Kolumbien                                                     | 31. 10. 1968 | 68 II        | 566  |
| Kongo, Demokratische Rep.                                     | 16. 6. 1970  | 69 II        | 2277 |
| Korea, Republik                                               | 27. 12. 2002 | 11 II        | 329  |
| Kuba                                                          | 29. 4. 1953  | 55 II        | 927  |
| Libanon                                                       | 1. 6. 1978   | 78 II        | 277  |
| Libyen                                                        | 20. 6. 1963  | 63 II        | 1064 |
| Litauen                                                       | 26. 9. 1995  | 95 II        | 860  |
| Luxemburg                                                     | 3. 3. 1959   | 59 II        | 332  |
| Madagaskar                                                    | 3. 6. 1999   | 99 II        | 536  |
| Malaysia                                                      | 6. 6. 1975   | 76 II        | 1957 |
| Mali                                                          | 12. 4. 2017  | 16 II        | 696  |
| Malta <sup>1)</sup>                                           | 4. 1. 1965   | 68 II        | 102  |
| Mauritius                                                     | 3. 9. 2005   | 11 II        | 329  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991 | 99 II        | 536  |
| Moldau, Republik                                              | 12. 8. 1997  | 99 II        | 536  |
| Mongolei                                                      | 17. 4. 2016  | 16 II        | 696  |
| Montenegro                                                    | 3. 6. 2006   | 11 II        | 329  |
| Mosambik                                                      | 6. 6. 1978   | 78 II        | 277  |
| Neuseeland                                                    | 3. 12. 1950  | 55 II        | 927  |
| Nicaragua                                                     | 1. 10. 1982  | 82 II        | 1000 |
| Niederlande <sup>2)</sup>                                     | 7. 3. 1951   | 55 II        | 927  |
| Nigeria                                                       | 16. 6. 1962  | 62 II        | 170  |
| Norwegen                                                      | 10. 8. 1950  | 55 II        | 927  |
| Österreich                                                    | 25. 9. 1974  | 74 II        | 1378 |
| Panama                                                        | 19. 6. 1971  | 72 II        | 1514 |
| Peru                                                          | 6. 4. 1963   | 63 II        | 1064 |
| Philippinen                                                   | 29. 12. 1954 | 55 II        | 927  |
| Portugal <sup>5)</sup>                                        | 23. 6. 1973  | 73 II        | 86   |
| Rumänien                                                      | 6. 6. 1974   | 74 II        | 243  |
| San Marino                                                    | 23. 5. 1986  | 86 II        | 498  |
| São Tomé und Príncipe <sup>1)</sup>                           | 1. 6. 1982   | 82 II        | 1000 |
| Schweden                                                      | 25. 11. 1950 | 55 II        | 927  |
| Schweiz                                                       | 19. 1. 1953  | 55 II        | 927  |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>                                    | 13. 6. 1961  | 62 II        | 170  |
| Singapur <sup>1)</sup>                                        | 25. 10. 1965 | 68 II        | 102  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 95 II        | 97   |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 29. 5. 1992  | 94 II        | 394  |
| Spanien                                                       | 30. 5. 1961  | 60 II        | 2424 |
| Suriname <sup>1)</sup>                                        | 15. 6. 1976  | 76 II        | 1957 |
| Syrien <sup>1)</sup>                                          | 26. 7. 1961  | 62 II        | 170  |
|                                                               | 30. 10. 1961 | 62 II        | 170  |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Tansania <sup>1)</sup>              | 30. 1. 1962  | 63 II        | 1064 |
| (Tanganjika)                        | 22. 6. 1964  | 68 II        | 102  |
| Thailand                            | 26. 2. 1970  | 69 II        | 1280 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 97   |
| Tschechoslowakei                    | 12. 6. 1951  | 55 II        | 927  |
| Tunesien                            | 11. 10. 1969 | 69 II        | 779  |
| Türkei                              | 14. 7. 1951  | 55 II        | 927  |
| Ungarn                              | 4. 1. 1995   | 95 II        | 682  |
| Venezuela                           | 16. 11. 1965 | 68 II        | 102  |
| Zentralafrikanische<br>Republik     | 9. 6. 1965   | 68 II        | 102  |
| Zypern <sup>1)</sup>                | 23. 9. 1960  | 62 II        | 170  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1956 II 965; 1987 II 255

3) Weitere Bek. – 1976 II 1957

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

5) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

|                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| Finnland                          | Portugal               |
| Frankreich                        | Russische Föderation   |
| Griechenland                      | Sambia                 |
| Guinea-Bissau                     | Samoa                  |
| Indien                            | Saudi-Arabien          |
| Irland                            | Schweden               |
| Island                            | Schweiz                |
| Italien                           | Senegal                |
| Japan                             | Seychellen             |
| Jordanien                         | Simbabwe               |
| Kamerun                           | Spanien                |
| Kanada                            | Sri Lanka              |
| Kenia                             | Südafrika              |
| Kongo (Demokratische<br>Republik) | Swasiland              |
| Kuwait                            | Syrien                 |
| Laos                              | Thailand               |
| Libanon                           | Tschechische Republik  |
| Libyen                            | Tunesien               |
| Liechtenstein                     | Türkei                 |
| Luxemburg                         | Vereinigte Staaten     |
| Madagaskar                        | Vereinigtes Königreich |
| Malaysia                          | Vietnam                |
| Mali                              | Zypern                 |

### Übereinkommen vom 18. 8. 1948 über die Regelung der Schifffahrt auf der Donau (Belgrader Donaukonvention) und Zusatzprotokoll vom 26. 3. 1998

Gesetz vom 26. 7. 1999 – 1999 II 578

BT-Drucksachen 14/1007, 1273

Zusatzprotokoll zur Belgrader Donaukonvention

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 10. 1999 (Bek. 11. 1. 00) – 2000 II 176

| Vertragsparteien     | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------|--------------------------------|--------------|------|
| Bulgarien            | 1. 4. 1999                     | 00 II        | 176  |
| Serbien              | 1. 4. 1999                     | 00 II        | 176  |
| Kroatien             | 1. 4. 1999                     | 00 II        | 176  |
| Moldau, Republik     | 1. 4. 1999                     | 00 II        | 176  |
| Österreich           | 1. 4. 1999                     | 00 II        | 176  |
| Rumänien             | 22. 5. 2000                    | 00 II        | 1084 |
| Russische Föderation | 1. 4. 1999                     | 00 II        | 176  |
| Slowakei             | 1. 4. 1999                     | 00 II        | 176  |
| Ukraine              | 7. 6. 1999                     | 00 II        | 176  |
| Ungarn               | 1. 4. 1999                     | 00 II        | 176  |

### Satzung vom 5. 10. 1948 der Internationalen Union für die Erhaltung der Natur und der natürlichen Hilfsquellen in der revidierten Fassung von 1958

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 4. 1958 (Bek. 16. 12. 59) – BAnz. Nr. 2/60

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 13 A 140

Neufassung der Satzung vom 4. 10. 1978 – 1985 II 1048

Neufassung der Satzung vom 22. 10. 1996

Die Neufassung der Satzung war für folgende Staaten am  
1. 4. 2002 in Kraft (Bek. 8. 5. 02) – 2002 II 1164

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Ägypten                       | Marokko     |
| Argentinien                   | Mauretanien |
| Australien                    | Mauritius   |
| Bangladesch                   | Monaco      |
| Belgien                       | Nepal       |
| Botsuana                      | Neuseeland  |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Niederlande |
| Burkina Faso                  | Niger       |
| China                         | Norwegen    |
| Costa Rica                    | Oman        |
| Dänemark                      | Pakistan    |
| Ecuador                       | Panama      |
|                               | Peru        |

### Protokoll vom 19. 11. 1948

zur internationalen Überwachung von Stoffen, die von  
dem Abkommen vom 13. 7. 1931 zur Beschränkung der  
Herstellung und zur Regelung der Verteilung der  
Betäubungsmittel, geändert durch das am 11. 12. 1946  
in Lake Success unterzeichnete Protokoll, nicht erfasst  
werden

Gesetz vom 26. 3. 1959 – 1959 II 333, 349

BT-Drucksachen III/453, 701

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 12. 9. 1959 (Bek. 14. 10. 59) – 1959 II 1266

Siehe auch

Internationales Opiumabkommen vom 23. 1. 1912 – 1921 S. 6

Internationales Opiumabkommen vom 19. 2. 1925 – 1929 II 407

Abkommen vom 13. 7. 1931 zur Beschränkung der Herstellung und zur  
Regelung der Verteilung der Betäubungsmittel – 1933 II 319

Protokoll vom 11. 12. 1946 zur Änderung der die Betäubungsmittel be-  
treffenden Vereinbarungen – 1959 II 333

Protokoll vom 23. 6. 1953 über die Beschränkung und Regelung des  
Anbaues der Mohnpflanze, der Erzeugung von Opium, des internationalen  
Handels und Großhandels mit Opium und seiner Verwendung – 1959 II  
333, 358

Nach Artikel 44 des Einheits-Übereinkommens von 1961 über Suchtstoffe  
– 1973 II 1353 – gilt dieses Protokoll für die Bundesrepublik Deutschland  
nur noch im Verhältnis zu den nachfolgenden Staaten, für die das Überein-  
kommen von 1961 noch nicht in Kraft getreten ist.

Veröffentlichung in UNTS Bd. 44 S. 277

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 13 A 156

| Vertragsparteien                              | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                                      | 1. 12. 1949 | 59 II        | 1266 |
| China (Taiwan)                                | 1. 12. 1949 | 59 II        | 1266 |
| El Salvador                                   | 31. 1. 1960 | 66 II        | 387  |
| Jemen <sup>2)</sup>                           | 12. 1. 1950 | 59 II        | 1266 |
| Kongo <sup>1)</sup>                           | 15. 8. 1960 | 66 II        | 387  |
| Tansania                                      | 7. 11. 1964 | 66 II        | 387  |
| Zentralafrikanische<br>Republik <sup>1)</sup> | 13. 8. 1960 | 66 II        | 387  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen  
Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische  
Republik

### Konvention vom 9. 12. 1948

über die Verhütung und Bestrafung des Völkermordes

Gesetz vom 9. 8. 1954 – 1954 II 729, 730

BT-Drucksachen III/162, 526



in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>6)</sup>  
am 22. 2. 1955 (Bek. 14. 3. 55) – 1955 II 210

Änderungen des Gesetzes vom 9. 8. 1954

Artikel 4 geändert durch Artikel 111 des Gesetzes vom  
2. 3. 1974 – 1974 I 469, 564

*BT-Drucksachen 7/550, 1232, 1261, 1399, 1400*

Artikel 4 des Gesetzes vom 9. 8. 1954 aufgehoben durch  
§ 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale  
Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071

*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*

Bek. vom 6. 7. 1956 zu Artikel IX der Konvention  
(Unterwerfung der Bundesrepublik Deutschland unter die  
Gerichtsbarekeit des Internationalen Gerichtshofes)  
– 1956 II 809

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 78 S. 277*

*Veröffentlichung in Vertragsgslg. AA Bd. 6 A 49*

| Vertragsparteien                                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                                          | 20. 6. 1956  | 56 II        | 561  |
| Ägypten                                              | 8. 5. 1952   | 55 II        | 210  |
| Albanien <sup>16)</sup>                              | 10. 8. 1955  | 55 II        | 856  |
| Algerien                                             | 29. 1. 1964  | 64 II        | 1366 |
| Andorra                                              | 21. 12. 2006 | 06 II        | 1399 |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>                    | 1. 11. 1981  | 89 II        | 294  |
| Argentinien                                          | 3. 9. 1956   | 56 II        | 924  |
| Armenien                                             | 19. 9. 1993  | 93 II        | 1937 |
| Aserbaidshjan                                        | 14. 11. 1996 | 97 II        | 149  |
| Äthiopien                                            | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Australien                                           | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Bahamas <sup>1)</sup>                                | 10. 7. 1973  | 75 II        | 2200 |
| Bahrain                                              | 25. 6. 1990  | 91 II        | 999  |
| Bangladesch                                          | 1. 1. 1999   | 99 II        | 343  |
| Barbados                                             | 13. 4. 1980  | 80 II        | 620  |
| Belarus <sup>5)</sup>                                | 9. 11. 1954  | 55 II        | 210  |
| Belgien                                              | 4. 12. 1951  | 55 II        | 210  |
| Belize                                               | 8. 6. 1998   | 98 II        | 2495 |
| Benin                                                | 31. 1. 2018  | 18 II        | 109  |
| Bolivien                                             | 12. 9. 2005  | 05 II        | 1221 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> <sup>20)</sup> | 6. 3. 1992   | 93 II        | 862  |
| Brasilien                                            | 14. 7. 1952  | 55 II        | 210  |
| Bulgarien                                            | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Burkina Faso                                         | 13. 12. 1965 | 65 II        | 1922 |
| Burundi                                              | 6. 4. 1997   | 97 II        | 1100 |
| Chile                                                | 1. 9. 1953   | 55 II        | 210  |
| China (Taiwan)                                       | 17. 10. 1951 | 55 II        | 210  |
| China <sup>18)</sup> <sup>21)</sup>                  | 17. 7. 1983  | 83 II        | 725  |
| Costa Rica                                           | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Côte d'Ivoire                                        | 17. 3. 1996  | 96 II        | 556  |
| Dänemark <sup>6)</sup>                               | 13. 9. 1951  | 55 II        | 210  |
| Dominica                                             | 11. 8. 2019  | 19 II        | 490  |
| Ecuador                                              | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| El Salvador                                          | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Estland                                              | 19. 1. 1992  | 92 II        | 1095 |
| Fidschi <sup>1)</sup>                                | 10. 10. 1970 | 73 II        | 350  |
| Finnland <sup>6)</sup> <sup>14)</sup>                | 17. 3. 1960  | 60 II        | 1328 |
| Frankreich                                           | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Gabun                                                | 21. 4. 1983  | 83 II        | 320  |
| Gambia                                               | 29. 3. 1979  | 79 II        | 948  |
| Georgien                                             | 9. 1. 1994   | 94 II        | 86   |
| Ghana                                                | 24. 3. 1959  | 59 II        | 146  |
| Griechenland <sup>6)</sup>                           | 8. 3. 1955   | 55 II        | 210  |
| Guatemala                                            | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Guinea                                               | 6. 12. 2000  | 01 II        | 702  |
| Guinea-Bissau                                        | 23. 12. 2013 | 13 II        | 1524 |
| Haiti                                                | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Honduras                                             | 3. 6. 1952   | 55 II        | 210  |
| Indien                                               | 25. 11. 1959 | 59 II        | 1250 |
| Irak                                                 | 20. 4. 1959  | 59 II        | 402  |
| Iran                                                 | 12. 11. 1956 | 56 II        | 924  |
| Irland <sup>6)</sup>                                 | 20. 9. 1976  | 76 II        | 1678 |
| Island                                               | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Israel                                               | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Italien <sup>6)</sup>                                | 2. 9. 1952   | 60 II        | 1328 |
| Jamaika                                              | 22. 12. 1968 | 69 II        | 959  |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Jemen <sup>7)</sup>                                           |              |              |      |
| (chem. Arabische Rep.)                                        | 5. 7. 1989   | 90 II        | 8    |
| (chem. Demokratischer)                                        | 10. 5. 1987  | 87 II        | 785  |
| Jordanien                                                     | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Kambodscha                                                    | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Kanada                                                        | 2. 12. 1952  | 55 II        | 210  |
| Kasachstan                                                    | 24. 11. 1998 | 99 II        | 181  |
| Kap Verde                                                     | 8. 1. 2012   | 11 II        | 1296 |
| Kirgisistan                                                   | 4. 12. 1997  | 98 II        | 223  |
| Kolumbien                                                     | 25. 1. 1960  | 59 II        | 1497 |
| Komoren                                                       | 26. 12. 2004 | 04 II        | 1631 |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup>                       | 30. 6. 1960  | 62 II        | 1101 |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)                            | 1. 5. 1989   | 90 II        | 8    |
| Korea (Republik)                                              | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Korarien <sup>1)</sup> <sup>19)</sup>                         | 8. 10. 1991  | 93 II        | 1002 |
| Kuba                                                          | 2. 6. 1953   | 55 II        | 210  |
| Kuwait                                                        | 5. 6. 1995   | 95 II        | 597  |
| Laos                                                          | 8. 3. 1951   | 55 II        | 210  |
| Lesotho                                                       | 27. 2. 1975  | 75 II        | 242  |
| Lettland                                                      | 13. 7. 1992  | 92 II        | 1095 |
| Libanon                                                       | 17. 3. 1954  | 55 II        | 210  |
| Liberia                                                       | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Libyen                                                        | 14. 8. 1989  | 90 II        | 8    |
| Liechtenstein                                                 | 22. 6. 1994  | 94 II        | 1295 |
| Litauen                                                       | 1. 5. 1996   | 96 II        | 2463 |
| Luxemburg                                                     | 5. 1. 1982   | 82 II        | 405  |
| Malawi                                                        | 12. 10. 2017 | 17 II        | 1189 |
| Malaysia                                                      | 20. 3. 1995  | 96 II        | 38   |
| Malediven                                                     | 23. 7. 1984  | 84 II        | 662  |
| Mali                                                          | 14. 10. 1974 | 74 II        | 1283 |
| Malta                                                         | 4. 9. 2014   | 14 II        | 455  |
| Marokko                                                       | 24. 4. 1958  | 58 II        | 104  |
| Mauritius                                                     | 6. 10. 2019  | 19 II        | 783  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II        | 2352 |
| Mexiko <sup>8)</sup>                                          | 20. 10. 1952 | 55 II        | 210  |
| Moldau, Republik                                              | 26. 4. 1993  | 93 II        | 862  |
| Monaco                                                        | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Mongolei <sup>8)</sup>                                        | 5. 4. 1967   | 67 II        | 2375 |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 1929 |
| Mosambik                                                      | 17. 7. 1983  | 18 II        | 109  |
| Myanmar                                                       | 12. 6. 1956  | 56 II        | 561  |
| Namibia                                                       | 26. 2. 1995  | 95 II        | 430  |
| Nepal                                                         | 17. 4. 1969  | 69 II        | 959  |
| Neuseeland                                                    | 28. 3. 1979  | 79 II        | 948  |
| Nicaragua                                                     | 28. 4. 1952  | 55 II        | 210  |
| Niederlande <sup>4)</sup> <sup>6)</sup> <sup>10)</sup>        | 18. 9. 1966  | 66 II        | 1518 |
| Nigeria                                                       | 25. 10. 2009 | 10 II        | 122  |
| Norwegen <sup>6)</sup> <sup>11)</sup>                         | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Österreich                                                    | 17. 6. 1958  | 58 II        | 128  |
| Pakistan                                                      | 10. 1. 1958  | 57 II        | 2330 |
| Panama                                                        | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Papua-Neuguinea                                               | 27. 4. 1982  | 82 II        | 546  |
| Paraguay                                                      | 1. 1. 2002   | 02 II        | 275  |
| Peru                                                          | 24. 5. 1960  | 60 II        | 1523 |
| Philippinen                                                   | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Polen <sup>13)</sup>                                          | 12. 2. 1951  | 55 II        | 210  |
| Portugal <sup>17)</sup> <sup>23)</sup>                        | 10. 5. 1999  | 99 II        | 721  |
| Ruanda <sup>24)</sup>                                         | 15. 7. 1975  | 75 II        | 1478 |
| Rumänien <sup>12)</sup>                                       | 31. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Russische Föderation <sup>5)</sup> <sup>9)</sup>              | 1. 8. 1954   | 55 II        | 210  |
| San Marino                                                    | 6. 2. 2014   | 13 II        | 1646 |
| Saudi-Arabien                                                 | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Schweden <sup>6)</sup> <sup>20)</sup>                         | 25. 8. 1952  | 55 II        | 210  |
| Schweiz                                                       | 6. 12. 2000  | 01 II        | 702  |
| Senegal                                                       | 2. 11. 1983  | 83 II        | 725  |
| Serbien                                                       | 10. 6. 2001  | 01 II        | 702  |
| Seychellen                                                    | 3. 8. 1992   | 92 II        | 1095 |
| Simbabwe                                                      | 11. 8. 1991  | 91 II        | 999  |
| Singapur                                                      | 16. 11. 1995 | 96 II        | 38   |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 94 II        | 398  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 25. 6. 1991  | 93 II        | 862  |
| Sowjetunion, ehemalige <sup>5)</sup>                          | 1. 8. 1954   | 55 II        | 210  |
| Spanien <sup>6)</sup> <sup>24)</sup>                          | 12. 12. 1968 | 69 II        | 959  |
| Sri Lanka                                                     | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                             | 7. 2. 1982   | 82 II        | 405  |



| Vertragsparteien                                                                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Südafrika                                                                           | 10. 3. 1999  | 99 II        | 721  |
| Sudan                                                                               | 11. 1. 2004  | 03 II        | 1661 |
| Syrien                                                                              | 23. 9. 1955  | 55 II        | 892  |
| Tadschikistan                                                                       | 1. 2. 2016   | 15 II        | 1568 |
| Tansania                                                                            | 4. 7. 1984   | 84 II        | 550  |
| Togo                                                                                | 22. 8. 1984  | 84 II        | 858  |
| Tonga                                                                               | 16. 5. 1972  | 72 II        | 607  |
| Trinidad und Tobago                                                                 | 13. 3. 2003  | 03 II        | 85   |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                                                 | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1937 |
| Tschechoslowakei, ehemalige <sup>8)</sup>                                           | 21. 3. 1951  | 55 II        | 210  |
| Tunesien                                                                            | 27. 2. 1957  | 57 II        | 8    |
| Turkmenistan                                                                        | 26. 3. 2019  | 19 II        | 122  |
| Türkei                                                                              | 12. 1. 1951  | 55 II        | 210  |
| Uganda                                                                              | 12. 2. 1996  | 96 II        | 289  |
| Ukraine <sup>5)</sup>                                                               | 13. 2. 1955  | 55 II        | 210  |
| Ungarn <sup>6)</sup>                                                                | 6. 4. 1952   | 60 II        | 1328 |
| Uruguay                                                                             | 9. 10. 1967  | 67 II        | 2375 |
| Usbekistan                                                                          | 8. 12. 1999  | 00 II        | 610  |
| Venezuela                                                                           | 10. 10. 1960 | 61 II        | 11   |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                                                     | 9. 2. 2006   | 06 II        | 360  |
| Vereinigte Staaten                                                                  | 23. 2. 1989  | 90 II        | 8    |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>2)</sup> <sup>6)</sup> <sup>10)</sup> <sup>22)</sup> | 30. 4. 1970  | 70 II        | 202  |
| Vietnam <sup>3)</sup>                                                               | 7. 9. 1981   | 82 II        | 405  |
| Zypern <sup>15)</sup>                                                               | 27. 6. 1982  | 82 II        | 672  |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung
- 2) Weitere Bek. – 1970 II 763; 1976 II 1678; 1983 II 725; 1988 II 565
- 3) Siehe auch 1955 II 210
- 4) Weitere Bek. – 1987 II 255
- 5) Weitere Bek. – 1990 II 8
- 6) Weitere Bek. – 1990 II 598
- 7) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen
- 8) Weitere Bek. – 1991 II 999
- 9) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016
- 10) Weitere Bek. – 1996 II 2463
- 11) Weitere Bek. – 1997 II 1100
- 12) Weitere Bek. – 1997 II 1445
- 13) Weitere Bek. – 1998 II 772
- 14) Weitere Bek. – 1998 II 1399
- 15) Weitere Bek. – 1998 II 2965
- 16) Weitere Bek. – 1999 II 946
- 17) Weitere Bek. – 1999 II 1053
- 18) Weitere Bek. – 2001 II 702
- 19) Weitere Bek. – 2001 II 1067
- 20) Weitere Bek. – 2002 II 1674
- 21) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 22) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
- 23) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798
- 24) Weitere Bek. – 2010 II 122

### Internationales Übereinkommen vom 8. 2. 1949 über die Fischerei im Nordwestatlantik nebst Protokoll vom 25. 6. 1956

Gesetz vom 14. 5. 1957 – 1957 II 265, 277

Übereinkommen in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 27. 6. 1957 (Bek. 11. 9. 57) – 1957 II 1356

Protokoll vom 25. 6. 1956 in Kraft für alle Vertragsparteien am 10. 1. 1959 (Bek. 2. 3. 59) – 1959 II 218

Übereinkommen und Protokolle  
außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
mit Ablauf des 31. 12. 1978 (Bek. 1. 6. 79) – 1979 II 739

### Nordatlantikvertrag vom 4. 4. 1949 in der Fassung vom 15. 10. 1951

Gesetz vom 24. 3. 1955 – 1955 II 256, 289

*BT-Drucksachen III/1061, 1200*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 6. 5. 1955 (Bek. 9. 5. 55) – 1955 II 630

Vertragsparteien des Nordatlantikvertrages sind ferner  
(Bek. 9. 5. 55) – 1955 II 630

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| Belgien      | Luxemburg              |
| Dänemark     | Niederlande            |
| Frankreich   | Norwegen               |
| Griechenland | Portugal               |
| Island       | Türkei                 |
| Italien      | Vereinigtes Königreich |
| Kanada       | Vereinigte Staaten     |

in Kraft am 30. 5. 1982 – 1982 II 749 für Spanien

in Kraft am 1. 4. 2009 (Bek. 25. 5. 10) – 2010 II 808 für

Albanien  
Kroatien

Protokoll vom 10. 12. 1981  
zum Nordatlantikvertrag über den Beitritt Spaniens

Gesetz vom 2. 4. 1982 – 1982 II 399

*BT-Drucksachen 9/1362, 1439*

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 29. 5. 1982 (Bek. 20. 7. 82) – 1982 II 749

Protokolle vom 16. 12. 1997  
zum Nordatlantikvertrag über den Beitritt der Republik  
Polen, der Tschechischen Republik und der Republik Ungarn

Gesetz vom 6. 4. 1998 – 1998 II 362

*BT-Drucksachen 13/9815, 10063*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien  
am 4. 12. 1998 (Bek. 14. 12. 98) – 1999 II 26

in Kraft am 12. 3. 1999 (Bek. 25. 5. 10) – 2010 II 808 für  
Polen  
Tschechische Republik  
Ungarn

Protokolle vom 26. 3. 2003  
zum Nordatlantikvertrag über den Beitritt der Republik  
Bulgarien, der Republik Estland, der Republik Lettland, der  
Republik Litauen, Rumäniens, der Slowakischen Republik  
und der Republik Slowenien

Gesetz vom 18. 9. 2003 – 2003 II 1386

*BT-Drucksachen 15/906, 1063, 1117*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien  
am 27. 2. 2004 (Bek. 17. 11. 04) – 2004 II 1718

in Kraft am 29. 3. 2004 (Bek. 25. 5. 10) – 2010 II 808 für

|           |           |
|-----------|-----------|
| Bulgarien | Rumänien  |
| Estland   | Slowakei  |
| Lettland  | Slowenien |
| Litauen   |           |

Protokolle vom 9. 7. 2008  
zum Nordatlantikvertrag über den Beitritt der Republik  
Albanien und der Republik Kroatien

Gesetz vom 21. 12. 2008 – 2008 II 1414, 1415

*BT-Drucksachen 16/10814, 11239*

Beitritt der Republik Albanien  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien  
am 27. 3. 2009 (Bek. 25. 5. 10) – 2010 II 808

Beitritt der Republik Kroatien  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien  
am 30. 3. 2009 (Bek. 25. 5. 10) – 2010 II 808  
in Kraft am 1. 4. 2009 (Bek. 25. 5. 10) – 2010 II 808 für:  
Albanien und Kroatien

Protokoll vom 19. 5. 2016  
zum Nordatlantikvertrag über den Beitritt Montenegros  
Gesetz vom 3. 3. 2017 – 2017 II 199, 200

*BT-Drucksache 18/9989*  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die  
übrigen Vertragsparteien am 1. 6. 2017 (Bek. 18. 7. 19)  
– 2019 II 787

Protokoll vom 6. 2. 2019  
zum Nordatlantikvertrag über den Beitritt der Republik  
Nordmazedonien

Gesetz vom 4. 7. 2019 2019 II 666, 667  
*BT-Drucksache 19/9744*

Siehe auch  
Abkommen vom 19. 6. 1951 zwischen den Parteien des Nordatlantik-  
vertrages über die Rechtsstellung ihrer Truppen – 1961 II 1183, 119  
Übereinkommen vom 20. 9. 1951 über den Status der Nordatlantikvertrags-  
Organisation, der nationalen Vertreter und des internationalen Personals –  
1958 II 117  
Vereinbarungen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland  
und den Regierungen der Vereinigten Staaten von Amerika, des Vereinig-  
ten Königreichs, der Republik Frankreich und des Königreichs Dänemark  
vom 7. 6. 1957 sowie des Königreichs Belgien vom 9. 7. 1957 und des  
Königreichs der Niederlande vom 10. 7. 1957 über gegenseitige Hilfe  
gemäß Artikel 3 des Nordatlantikvertrages – 1959 II 409  
Vereinbarung vom 3. 10. 1958 zwischen der Regierung der Bundesrepublik  
Deutschland und der Regierung des Vereinigten Königreichs über eine  
Devisenhilfe an Großbritannien (Artikel 3 des Nordatlantikvertrages) –  
1959 II 544  
Abkommen vom 15. 4. 1982 zwischen der Regierung der Bundesrepublik  
Deutschland und der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika über

Unterstützung durch den Aufnahmestaat in Krise oder Krieg – 1982 II 450  
Abkommen vom 13. 12. 1983 zwischen der Regierung der Bundesrepublik  
Deutschland und der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbri-  
tannien und Nordirland über Unterstützung durch den Aufnahmestaat in  
Krise oder Krieg – 1989 II 759

Abkommen vom 9. 6. 1989 zwischen der Regierung der Bundesrepublik  
Deutschland und der Regierung von Kanada über Unterstützung durch den  
Aufnahmestaat in Krise oder Krieg – 1989 II 755

Vereinbarung vom 14. 9. 1994 über die Rechtsstellung von Missionen und  
Vertretern von Drittstaaten bei der Nordatlantikvertrags-Organisation –  
1997 II 1425

Übereinkommen vom 6. 3. 1997 zwischen den Parteien des Nordatlan-  
tikvertrags über den Geheimschutz – 2001 II 133

Vertrag vom 22. 11. 2004 über das Europäische Korps und die Rechtsstel-  
lung seines Hauptquartiers zwischen der Französischen Republik, der Bun-  
desrepublik Deutschland, dem Königreich Belgien, dem Königreich  
Spanien und dem Großherzogtum Luxemburg (Straßburger Vertrag) –  
2008 II 694

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 34 S. 243*

*Bd. 126 S. 350 (Prot. vom 17. 10. 51)*

*Bd. 243 S. 308 (Prot. vom 23. 10. 54)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 8 A 70*

*Bd. 59 A 780 (Prot. vom 10. 12. 81)*

### **Internationales Weizenabkommen vom 23. 3. 1949**

Gesetz vom 12. 6. 1950 – 1950 S. 231

Abkommen vom 13. 4. 1953

zur Revision und Erneuerung des Internationalen Weizen-  
abkommens

Gesetz vom 31. 7. 1953 – 1953 II 187

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 7. 1953 bzw. am 1. 8. 1953 (Bek. vom 29. 9. 53) –  
1953 II 557

Diese Abkommen sind durch das Internationale Weizen-  
Übereinkommen 1956 – 1956 II 1011 – ersetzt worden.

### **Protokoll vom 4. 5. 1949 zur Änderung des am 18. 5. 1904 in Paris unterzeichneten Internationalen Übereinkommens zur Gewährung wirk- samen Schutzes gegen den Mädchenhandel und des am 4. 5. 1910 in Paris unterzeichneten Internationalen Übereinkommens zur Bekämpfung des Mädchenhandels**

Gesetz vom 8. 9. 1972 – 1972 II 1074

*BT-Drucksachen VII/2440, 356*

Bek. vom 22. 10. 1973 über den weiteren Geltungsbereich – 1973 II 1679

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 5. 1973 (Bek. 22. 10. 73) – 1973 II 1679

Siehe auch

Abkommen vom 18. 5. 1904 zur Gewährung wirksamen Schutzes gegen  
den Mädchenhandel – 1905 S. 695

Internationales Übereinkommen vom 4. 5. 1910 zur Bekämpfung des  
Mädchenhandels – 1913 S. 31

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 30 S. 23*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 42 A 589*

| Vertragsparteien         | in Kraft am  | Vertragsparteien          | in Kraft am  | Vertragsparteien               | in Kraft am |
|--------------------------|--------------|---------------------------|--------------|--------------------------------|-------------|
| Ägypten                  | 16. 9. 1949  | Irak                      | 1. 6. 1949   | Pakistan                       | 16. 6. 1952 |
| Australien               | 8. 12. 1949  | Iran                      | 30. 12. 1959 | Schweden                       | 25. 2. 1952 |
| Bahamas <sup>1) 2)</sup> | 10. 7. 1973  | Irland                    | 19. 7. 1961  | Schweiz                        | 23. 9. 1949 |
| Belgien                  | 13. 10. 1952 | Italien                   | 13. 11. 1952 | Sri Lanka                      | 14. 7. 1949 |
| Chile                    | 20. 6. 1949  | Jugoslawien, ehemaliges   | 26. 4. 1951  | Südafrika                      | 14. 8. 1951 |
| China (Taiwan)           | 4. 5. 1949   | Kanada                    | 4. 5. 1949   | Tschechoslowakei,<br>ehemalige | 21. 6. 1951 |
| Dänemark                 | 1. 3. 1950   | Kuba                      | 4. 8. 1965   | Türkei                         | 13. 9. 1950 |
| Fidschi <sup>1)</sup>    | 10. 10. 1970 | Luxemburg                 | 14. 3. 1955  | Vereinigte Staaten             | 14. 8. 1950 |
| Finnland                 | 31. 10. 1949 | Niederlande <sup>3)</sup> | 26. 9. 1950  | Vereinigtes<br>Königreich      | 4. 5. 1949  |
| Frankreich               | 5. 5. 1949   | Norwegen                  | 4. 5. 1949   |                                |             |
| Indien                   | 28. 12. 1949 | Österreich                | 7. 6. 1950   |                                |             |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Bek. vom 3. 9. 1976 – 1976 II 1578

3) Weitere Bek. – 1987 II 255

## Satzung des Europarates vom 5. 5. 1949

Gesetz vom 8. 7. 1950 – 1950 S. 263

*BT-Drucksache I/984*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 13. 7. 1950 assoziierte Mitgliedschaft  
am 2. 5. 1951 Vollmitgliedschaft  
(Bek. 16. 9. 53) – 1953 II 558; 1968 II 1926

Verordnung vom 27. 6. 1968 zur Erstreckung des Gesetzes  
vom 8. 7. 1950 über den Beitritt der Bundesrepublik  
Deutschland zum Europarat auf das Land Berlin  
– 1968 II 573

### Änderungen

Änderungen der Artikel 23, 25, 26, 27, 34 und 38 der  
Satzung und

Neufassung der Deutschen Übersetzung der Satzung

Änderungen in Kraft am 22. 5. 1951

(Artikel 23, 25, 27, 34 und 38) und

am 18. 12. 1951 (Artikel 26)

(Bek. 30. 11. 54) – 1954 II 1126

Weitere Änderung des Artikels 25 der Satzung

in Kraft am 14. 10. 1970 (Bek. 28. 4. 71) – 1971 II 243

in Kraft am 4. 5. 1953 (Bek. 27. 5. 87) – 1987 II 366

Artikel 25 in der ab 14. 10. 1970 geltenden Neufassung  
(Bek. 27. 5. 87) – 1987 II 366

Weitere Änderungen des Artikels 26 der Satzung

in Kraft am 30. 5. 1958 (Bek. 2. 7. 58) – 1958 II 224

in Kraft am 3. 11. 1961 (Bek. 27. 12. 61) – 1962 II 10

in Kraft am 6. 5. 1963 (Bek. 21. 5. 63) – 1963 II 910

in Kraft am 24. 5. 1965 (Bek. 26. 8. 69) – 1969 II 1926

in Kraft am 17. 2. 1971 (Bek. 28. 4. 71) – 1971 II 243

in Kraft am 9. 12. 1974 (Bek. 23. 1. 75) – 1975 II 163

in Kraft am 2. 10. 1976 (Bek. 9. 11. 76) – 1976 II 1923

in Kraft am 20. 1. 1978 (Bek. 21. 2. 78) – 1978 II 260

in Kraft am 27. 11. 1978 (Bek. 8. 1. 79) – 1979 II 57

in Kraft am 16. 11. 1988 (Bek. 13. 12. 88) – 1989 II 23, 242

in Kraft am 5. 5. 1989 (Bek. 6. 6. 89) – 1989 II 552

in Kraft am 6. 11. 1990 (Bek. 4. 12. 90) – 1990 II 1695

in Kraft am 21. 2. 1991 (Bek. 28. 5. 91) – 1991 II 763

in Kraft am 26. 11. 1991 (Bek. 20. 3. 92) – 1992 II 285

in Kraft am 7. 5. 1992 (Bek. 16. 6. 92) – 1992 II 506

in Kraft am 5. 2. 1993, 14. 5. 1993, 30. 6. 1993

(Bek. 6. 9. 93) – 1993 II 1890

in Kraft am 7. 10. 1993 (Bek. 26. 10. 93) – 1993 II 2037

in Kraft am 10. 11. 1994 (Bek. 12. 1. 95) – 1995 II 131

in Kraft am 10. 2. 1995 (Bek. 26. 4. 95) – 1995 II 415

in Kraft am 13. 7. 1995 (Bek. 14. 8. 95) – 1995 II 767

in Kraft am 9. 11. 1995 (Bek. 27. 11. 95) – 1996 II 34

in Kraft am 28. 2. 1996 (Bek. 19. 3. 96) – 1996 II 479

in Kraft am 6. 11. 1996 (Bek. 9. 12. 96) – 1997 II 159

in Kraft am 27. 4. 1999, 25. 1. 2001, 24. 4. 2002

(Bek. 11. 3. 03) – 2003 II 398

in Kraft am 3. 4. 2003 (Bek. 18. 6. 03) – 2003 II 703

in Kraft am 5. 10. 2004, 11. 5. 2007 (Bek. 18. 1. 08)

– 2008 II 129

geändert mit Wirkung vom 16. 6. 2015 (Bek. 17. 2. 16) –

2016 II 292, 293

### Resolutionen

des Ministerausschusses des Europarates

EntschlieÙung (68) 4 vom 8. 3. 1968

Deklaration über Grundsätze zur Reinhaltung der Luft

EntschlieÙung (70) 11 vom 7. 3. 1970

Koordinierung zwischen Stadt- und Landplanung und Maß-

nahmen zur Reinhaltung der Luft

EntschlieÙung (70) 12 vom 7. 3. 1970

Begrenzung der Schwefeldioxid-Emissionen in der Luft

EntschlieÙung (71) 5 vom 26. 3. 1971

Luftverunreinigung in Grenzgebieten

EntschlieÙung (71) 6 vom 26. 3. 1971

Begrenzung der Luftverunreinigung durch Kraftfahrzeuge

(Bek. 19. 7. 71) – 1971 II 972

EntschlieÙung (75) 7 vom 14. 3. 1975

über den Schadensersatz im Falle von Körperverletzung  
oder Tötung

(Bek. 5. 2. 76) – 1976 II 323

Gesetz vom 11. 6. 1951 über die Wahl der Vertreter der Bundesrepublik zur  
Beratenden Versammlung des Europarates – 1951 I 397 – FN A 111-4

Siehe auch Allgemeines Abkommen vom 2. 9. 1949 über die Vorrechte  
und Befreiungen des Europarates – 1954 II 493

### Veröffentlichungen in UNTS

*Bd. 87 S. 103*

*Bd. 614 S. 296*

*Bd. 777 S. 322 (Änd. des Art. 25)*

*Bd. 793 S. 350 (Änd. des Art. 26)*

### Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. I A 4

| Mitgliedstaaten                                 | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 13. 7. 1995  | 95 II        | 767  |
| Andorra                                         | 10. 11. 1994 | 95 II        | 131  |
| Armenien                                        | 25. 1. 2001  | 03 II        | 398  |
| Aserbaidtschan                                  | 25. 1. 2001  | 03 II        | 398  |
| Belgien                                         | 8. 8. 1949   | 69 II        | 1926 |
| Bosnien und Herzegowina                         | 24. 4. 2002  | 03 II        | 398  |
| Bulgarien                                       | 7. 5. 1992   | 92 II        | 506  |
| Dänemark                                        | 3. 8. 1949   | 69 II        | 1926 |
| Estland                                         | 14. 5. 1993  | 93 II        | 1890 |
| Finnland                                        | 5. 5. 1989   | 89 II        | 552  |
| Frankreich                                      | 4. 8. 1949   | 69 II        | 1926 |
| Georgien                                        | 27. 4. 1999  | 03 II        | 398  |
| Griechenland <sup>1)</sup>                      | 28. 11. 1974 | 75 II        | 163  |
| Irland                                          | 3. 8. 1949   | 69 II        | 1926 |
| Island                                          | 7. 3. 1950   | 69 II        | 1926 |
| Italien                                         | 3. 8. 1949   | 69 II        | 1926 |
| Kroatien                                        | 6. 11. 1996  | 97 II        | 159  |
| Lettland                                        | 10. 2. 1995  | 95 II        | 415  |
| Liechtenstein                                   | 23. 11. 1978 | 79 II        | 57   |
| Litauen                                         | 14. 5. 1993  | 93 II        | 1890 |
| Luxemburg                                       | 3. 8. 1949   | 69 II        | 1926 |
| Malta                                           | 29. 4. 1965  | 69 II        | 1926 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 9. 11. 1995  | 96 II        | 34   |
| Moldau, Republik                                | 13. 7. 1995  | 95 II        | 767  |
| Monaco                                          | 5. 10. 2004  | 08 II        | 129  |
| Montenegro                                      | 11. 5. 2007  | 08 II        | 129  |
| Niederlande                                     | 5. 8. 1949   | 69 II        | 1926 |
| Norwegen                                        | 3. 8. 1949   | 69 II        | 1926 |
| Österreich                                      | 16. 4. 1956  | 69 II        | 1926 |
| Polen                                           | 26. 11. 1991 | 92 II        | 285  |
| Portugal                                        | 22. 9. 1976  | 76 II        | 1923 |
| Rumänien                                        | 7. 10. 1993  | 93 II        | 2037 |
| Russische Föderation                            | 28. 2. 1996  | 96 II        | 479  |
| San Marino                                      | 16. 11. 1988 | 89 II        | 23   |
| Schweden                                        | 3. 8. 1949   | 69 II        | 1926 |
| Schweiz                                         | 6. 5. 1963   | 69 II        | 1926 |
| Serbien                                         | 3. 4. 2003   | 03 II        | 703  |
| Slowakei                                        | 30. 6. 1993  | 93 II        | 1890 |
| Slowenien                                       | 14. 5. 1993  | 93 II        | 1890 |
| Spanien                                         | 24. 11. 1977 | 78 II        | 260  |
| Tschechische Republik                           | 30. 6. 1993  | 93 II        | 1890 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                     | 21. 2. 1991  | 91 II        | 763  |
| Türkei                                          | 13. 4. 1950  | 69 II        | 1926 |
| Ukraine                                         | 9. 11. 1995  | 96 II        | 34   |
| Ungarn                                          | 6. 11. 1990  | 90 II        | 1695 |
| Vereinigtes Königreich                          | 3. 8. 1949   | 69 II        | 1926 |
| Zypern                                          | 24. 5. 1961  | 69 II        | 1926 |

<sup>1)</sup> Griechenland war bereits in der Zeit vom 9. 8. 1949 bis 31. 12. 1970  
Mitglied des Europarats – 1969 II 1926; 1972 II 841

**Übereinkommen Nr. 92 der ILO vom 18. 6. 1949  
über die Quartierräume der Besatzung an Bord von  
Schiffen (Neufassung vom Jahre 1949)**

Gesetz vom 10. 6. 1974 – 1974 II 841, 842

*BT-Drucksachen 7/1135, 1864*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 2. 1975 (Bek. 11. 9. 74) – 1974 II 1234

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit  
Wirkung vom 16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

Siehe auch Übereinkommen Nr. 133 der ILO vom 30. 10. 1970 – 1974 II 862

Siehe auch Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsor-  
ganisation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 160 s. 223*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 47 A 644*

**Übereinkommen Nr. 96 der ILO vom 1. 7. 1949  
über Büros für entgeltliche Arbeitsvermittlung  
(Neufassung 1949)**

Gesetz vom 15. 4. 1954 – 1954 II 456

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 9. 1955 – angenommen Teil II – (Bek. 10. 10. 55) –  
1955 II 906

außer Kraft für Deutschland  
am 10. 7. 1993 (Bek. 25. 2. 94) – 1994 II 387

**Übereinkommen Nr. 97 der ILO vom 1. 7. 1949  
über Wanderarbeiter (Neufassung 1949)**

Gesetz vom 30. 1. 1959 – 1959 II 87, 88

*BT-Drucksachen III/512, 647, 761*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 6. 1960 (Bek. 10. 8. 60) – 1960 II 2204

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 120 S. 71*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 14 A 162*

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   | ausgenommen<br>Anhang |
|----------------------------|--------------|--------------|------|-----------------------|
| Albanien                   | 2. 3. 2006   | 11 II        | 689  |                       |
| Algerien <sup>1)</sup>     | 19. 10. 1962 | 63 II        | 1065 | II                    |
| Armenien                   | 27. 1. 2007  | 11 II        | 601  |                       |
| Bahamas <sup>1)</sup>      | 25. 5. 1976  | 76 II        | 1955 | I–III                 |
| Barbados <sup>1)</sup>     | 8. 5. 1967   | 68 II        | 566  | I–III                 |
| Belgien                    | 27. 7. 1954  | 60 II        | 2204 |                       |
| Belize <sup>1)</sup>       | 15. 12. 1983 | 85 II        | 382  | I–III                 |
| Bosnien und<br>Herzegowina | 2. 6. 1993   | 95 II        | 98   | III                   |

| Vertragsparteien                                    | in Kraft am               | BGBL.<br>Jg. | S.       | ausgenommen<br>Anhang |
|-----------------------------------------------------|---------------------------|--------------|----------|-----------------------|
| Brasilien                                           | 18. 6. 1966               | 68 II        | 103      |                       |
| Burkina Faso                                        | 9. 6. 1962                | 63 II        | 1065     |                       |
| China <sup>5)</sup>                                 | –                         |              |          |                       |
| Dominica <sup>1)</sup>                              | 28. 2. 1983               | 84 II        | 169      | I–III                 |
| Ecuador                                             | 5. 4. 1979                | 79 II        | 657      | I–III                 |
| Frankreich                                          | 29. 3. 1955               | 60 II        | 2204     | II                    |
| Grenada <sup>1)</sup>                               | 9. 7. 1979                | 80 II        | 191      | I–III                 |
| Guatemala                                           | 13. 2. 1953               | 60 II        | 2204     |                       |
| Guyana <sup>1)</sup>                                | 8. 6. 1966                | 68 II        | 103      | I–III                 |
| Israel                                              | 30. 3. 1954               | 60 II        | 2204     |                       |
| Italien                                             | 22. 10. 1953              | 60 II        | 2204     |                       |
| Jamaika <sup>1)</sup>                               | 26. 12. 1962              | 63 II        | 1527     | I, III                |
| Jugoslawien,<br>Bundesrepublik                      | 24. 11. 2000              | 11 II        | 601      | III                   |
| Jugoslawien,<br>ehemaliges<br>Kamerun <sup>1)</sup> | 4. 12. 1969               | 69 II        | 2277     | III                   |
|                                                     | 3. 9. 1962 <sup>3)</sup>  | 63 II        | 1527     | I–III                 |
|                                                     | 11. 4. 1975 <sup>4)</sup> | 76 II        | 1955     | I–III                 |
| Kenia                                               | 30. 11. 1966              | 68 II        | 103      | I–III                 |
| Kirgisistan                                         | 10. 9. 2009               | 11 II        | 601      |                       |
| Kuba                                                | 29. 4. 1953               | 60 II        | 2204     |                       |
| Madagaskar                                          | 14. 6. 2002               | 11 II        | 601      | III                   |
| Malawi                                              | 22. 3. 1966               | 68 II        | 103      |                       |
| Malaysia <sup>1)</sup> (Sabah)                      | 3. 3. 1964                | 68 II        | 103      | I–III                 |
| Mauritius <sup>1)</sup>                             | 2. 12. 1969               | 70 II        | 902, 988 | I–III                 |
| Moldau                                              | 12. 12. 2006              | 11 II        | 601      |                       |
| Montenegro                                          | 3. 6. 2006                | 11 II        | 601      |                       |
| Neuseeland                                          | 22. 1. 1952               | 60 II        | 2204     | I                     |
| Niederlande                                         | 20. 5. 1953               | 60 II        | 2204     |                       |
| Nigeria <sup>1)</sup>                               | 17. 10. 1960              | 62 II        | 22       | I–III                 |
| Norwegen                                            | 17. 2. 1956               | 60 II        | 2204     |                       |
| Philippinen                                         | 21. 4. 2009               | 11 II        | 601      | II, III               |
| Portugal <sup>7)</sup>                              | 12. 12. 1979              | 79 II        | 1299     |                       |
| Sambia <sup>1)</sup>                                | 2. 12. 1964               | 68 II        | 103      | I–III                 |
| Slowenien <sup>1)</sup>                             | 29. 5. 1992               | 94 II        | 394      |                       |
| Spanien                                             | 21. 3. 1968               | 68 II        | 103      |                       |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                             | 14. 5. 1980               | 81 II        | 29       | I–III                 |
| Tadschikistan                                       | 10. 4. 2007               | 11 II        | 601      |                       |
| Tansania <sup>1)</sup><br>(Sansibar)                | 22. 6. 1964               | 68 II        | 103      | I–III                 |
| Trinidad und<br>Tobago <sup>1)</sup>                | 24. 5. 1963               | 63 II        | 1527     | I, II                 |
| Uruguay                                             | 18. 3. 1955               | 60 II        | 2204     |                       |
| Venezuela                                           | 9. 6. 1984                | 84 II        | 169      |                       |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>2) 6)</sup>          | 22. 1. 1952               | 60 II        | 2204     | I, III                |
| Zypern <sup>1)</sup>                                | 23. 9. 1960               | 62 II        | 22       | I–III                 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1962 II 22; 1963 II 1065, 1527; 1968 II 103; 1981 II 580

3) Nur für West-Kamerun gültig

4) Für das gesamte Hoheitsgebiet der Republik Kamerun gültig

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

7) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798



**Übereinkommen Nr. 98 der ILO vom 1. 7. 1949  
über die Anwendung der Grundsätze des Vereinigungs-  
rechtes und des Rechtes zu Kollektivverhandlungen**

Gesetz vom 23. 12. 1955 – 1955 II 1122, 1123

*BT-Drucksachen II/1368, 1730*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 6. 1957 (Bek. 25. 7. 57) – 1957 II 1231

Schlussartikel geändert durch Übereinkommen Nr. 116  
vom 26. 6. 1961 – 1963 II 1135

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 96 S. 257*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 10 A 99*

| Vertragsparteien                  | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                           | 3. 7. 1955   | 57 II        | 1231 |
| Albanien                          | 3. 6. 1958   | 59 II        | 388  |
| Algerien <sup>1)</sup>            | 19. 10. 1962 | 63 II        | 1066 |
| Angola <sup>1)</sup>              | 4. 6. 1976   | 76 II        | 1959 |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup> | 2. 2. 1983   | 84 II        | 146  |
| Argentinien                       | 24. 9. 1957  | 57 II        | 1231 |
| Aserbaidschan <sup>1)</sup>       | 19. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Äquatorialguinea                  | 13. 8. 2002  | 11 II        | 330  |
| Äthiopien                         | 4. 6. 1964   | 63 II        | 1528 |
| Armenien                          | 12. 11. 2004 | 11 II        | 330  |
| Australien <sup>4)</sup>          | 28. 2. 1974  | 73 II        | 1411 |
| Bahamas <sup>1)</sup>             | 25. 5. 1976  | 76 II        | 1959 |
| Bangladesch <sup>1)</sup>         | 22. 6. 1972  | 73 II        | 406  |
| Barbados <sup>1)</sup>            | 8. 5. 1967   | 68 II        | 152  |
|                                   |              | 69 II        | 780  |
| Belarus                           | 6. 11. 1957  | 57 II        | 1231 |
| Belgien                           | 10. 12. 1954 | 57 II        | 1231 |
| Belize <sup>1)</sup>              | 15. 12. 1983 | 85 II        | 387  |
| Benin                             | 16. 5. 1969  | 69 II        | 780  |
| Bolivien                          | 15. 11. 1974 | 74 II        | 1378 |
| Bosnien und Herzegowina           | 2. 6. 1993   | 95 II        | 109  |
| Botsuana                          | 22. 12. 1998 | 11 II        | 330  |
| Brasilien                         | 18. 11. 1953 | 57 II        | 1231 |
| Bulgarien                         | 8. 6. 1960   | 60 II        | 149  |
| Burkina Faso                      | 16. 4. 1963  | 63 II        | 22   |
| Burundi                           | 10. 10. 1998 | 11 II        | 330  |
| Chile                             | 1. 2. 2000   | 11 II        | 330  |
| China <sup>8) 10)</sup>           | –            |              |      |
| China (Taiwan)                    | 11. 10. 1963 | 63 II        | 1066 |
| Costa Rica                        | 2. 6. 1961   | 60 II        | 2415 |
| Côte d'Ivoire                     | 5. 5. 1962   | 62 II        | 814  |
| Dänemark <sup>2)</sup>            | 15. 8. 1956  | 57 II        | 1231 |
| Dominica <sup>1)</sup>            | 28. 2. 1983  | 84 II        | 146  |
| Dominikanische Republik           | 22. 9. 1954  | 57 II        | 1231 |
| Dschibuti <sup>1)</sup>           | 3. 8. 1978   | 79 II        | 583  |
| Ecuador                           | 28. 5. 1960  | 60 II        | 149  |
| El Salvador                       | 6. 9. 2007   | 11 II        | 330  |
| Eritrea                           | 22. 2. 2001  | 11 II        | 330  |
| Estland                           | 22. 3. 1995  | 95 II        | 682  |
| Fidschi <sup>1)</sup>             | 19. 4. 1974  | 76 II        | 1959 |
| Finnland                          | 22. 12. 1952 | 57 II        | 1231 |
| Frankreich <sup>4)</sup>          | 26. 10. 1952 | 57 II        | 1231 |
| Gabun                             | 29. 5. 1962  | 62 II        | 814  |
| Gambia                            | 4. 9. 2001   | 11 II        | 330  |
| Georgien                          | 22. 6. 1993  | 11 II        | 330  |
| Ghana                             | 2. 7. 1960   | 60 II        | 149  |
| Grenada <sup>1)</sup>             | 9. 7. 1979   | 80 II        | 191  |
| Griechenland                      | 30. 3. 1963  | 63 II        | 22   |
| Guatemala                         | 13. 2. 1953  | 57 II        | 1231 |
| Guinea                            | 26. 3. 1960  | 60 II        | 149  |
| Guinea-Bissau <sup>1)</sup>       | 21. 2. 1977  | 78 II        | 300  |
| Guyana <sup>1)</sup>              | 8. 6. 1966   | 67 II        | 2609 |
| Haiti                             | 12. 4. 1958  | 59 II        | 388  |
| Honduras                          | 27. 6. 1957  | 57 II        | 1231 |
| Indonesien                        | 15. 7. 1958  | 59 II        | 388  |
| Irak                              | 27. 11. 1963 | 63 II        | 1528 |
| Irland                            | 4. 6. 1956   | 57 II        | 1231 |
| Island                            | 15. 7. 1953  | 57 II        | 1231 |
| Israel                            | 28. 1. 1958  | 57 II        | 1231 |
| Italien                           | 13. 5. 1959  | 59 II        | 388  |
| Jamaika <sup>1)</sup>             | 26. 12. 1962 | 63 II        | 1528 |
| Japan                             | 20. 10. 1954 | 57 II        | 1231 |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Jemen <sup>6)</sup>                             |              |              |      |
| (ehem. Arabische Rep.)                          | 29. 7. 1977  | 77 II        | 281  |
| (ehem. Demokratischer) <sup>1)</sup>            | 14. 4. 1969  | 69 II        | 2278 |
| Jordanien                                       | 12. 12. 1969 | 69 II        | 1281 |
| Jugoslawien, Bundesrepublik                     | 24. 11. 2000 | 11 II        | 330  |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 23. 7. 1959  | 59 II        | 388  |
| Kambodscha                                      | 23. 8. 2000  | 11 II        | 330  |
| Kamerun <sup>1)</sup>                           | 3. 9. 1962   | 63 II        | 1066 |
|                                                 | 29. 1. 1964  | 63 II        | 1528 |
| Kap Verde <sup>1)</sup>                         | 3. 4. 1979   | 79 II        | 1299 |
| Kasachstan                                      | 18. 5. 2002  | 11 II        | 330  |
| Kenia <sup>1)</sup>                             | 13. 1. 1964  | 67 II        | 2609 |
| Kirgisistan                                     | 31. 3. 1992  | 95 II        | 109  |
| Kiribati                                        | 3. 2. 2001   | 11 II        | 330  |
| Kolumbien                                       | 16. 11. 1977 | 79 II        | 583  |
| Komoren <sup>1)</sup>                           | 23. 10. 1978 | 79 II        | 1299 |
| Kongo                                           | 26. 11. 2000 | 11 II        | 330  |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 16. 6. 1970  | 69 II        | 2278 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                          | 8. 10. 1991  | 95 II        | 109  |
| Kuba                                            | 29. 4. 1953  | 57 II        | 1231 |
| Kuwait                                          | 9. 8. 2008   | 11 II        | 330  |
| Lesotho <sup>1)</sup>                           | 31. 10. 1966 | 67 II        | 2609 |
| Lettland                                        | 27. 1. 1993  | 94 II        | 475  |
| Libanon                                         | 1. 6. 1978   | 78 II        | 300  |
| Liberia                                         | 25. 5. 1963  | 63 II        | 1066 |
| Libyen                                          | 20. 6. 1963  | 63 II        | 1066 |
| Litauen                                         | 26. 9. 1995  | 95 II        | 861  |
| Luxemburg                                       | 3. 3. 1959   | 59 II        | 388  |
| Madagaskar                                      | 3. 6. 1999   | 11 II        | 330  |
| Malawi <sup>1)</sup>                            | 22. 3. 1965  | 67 II        | 2609 |
| Malaysia <sup>1)</sup>                          | 5. 6. 1962   | 62 II        | 814  |
|                                                 | 3. 3. 1964   | 67 II        | 2609 |
| Malediven                                       | 4. 1. 2014   | 16 II        | 48   |
| Mali                                            | 2. 3. 1965   | 67 II        | 2609 |
| Malta <sup>1)</sup>                             | 4. 1. 1965   | 67 II        | 2609 |
| Marokko                                         | 20. 5. 1958  | 59 II        | 388  |
| Mauretanien                                     | 3. 12. 2002  | 11 II        | 330  |
| Mauritius <sup>1)</sup>                         | 2. 12. 1969  | 73 II        | 406  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 17. 11. 1991 | 11 II        | 330  |
| Moldau, Republik                                | 12. 8. 1997  | 11 II        | 330  |
| Mongolei                                        | 3. 6. 1970   | 69 II        | 2278 |
| Montenegro                                      | 3. 6. 2006   | 11 II        | 330  |
| Mosambik                                        | 23. 12. 1997 | 11 II        | 330  |
| Namibia                                         | 3. 1. 1996   | 96 II        | 393  |
| Nepal                                           | 11. 11. 1997 | 11 II        | 330  |
| Neuseeland                                      | 9. 6. 2004   | 11 II        | 330  |
| Nicaragua                                       | 31. 10. 1968 | 68 II        | 152  |
| Niederlande                                     | 22. 12. 1994 | 11 II        | 330  |
| Niger                                           | 23. 3. 1963  | 63 II        | 22   |
| Nigeria <sup>1)</sup>                           | 17. 10. 1960 | 62 II        | 814  |
| Norwegen                                        | 17. 2. 1956  | 57 II        | 1231 |
| Österreich                                      | 10. 11. 1952 | 57 II        | 1231 |
| Pakistan                                        | 26. 5. 1953  | 57 II        | 1231 |
| Panama                                          | 16. 5. 1967  | 67 II        | 2609 |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>                   | 1. 5. 1976   | 76 II        | 1959 |
| Paraguay                                        | 21. 3. 1967  | 67 II        | 2609 |
| Peru                                            | 13. 3. 1965  | 67 II        | 2609 |
| Philippinen                                     | 29. 12. 1954 | 57 II        | 1231 |
| Polen                                           | 25. 2. 1958  | 59 II        | 388  |
| Portugal <sup>11)</sup>                         | 1. 7. 1965   | 67 II        | 2609 |
| Ruanda                                          | 8. 11. 1989  | 91 II        | 649  |
| Rumänien                                        | 26. 11. 1959 | 59 II        | 842  |
| Russische Föderation <sup>7)</sup>              | 10. 8. 1957  | 57 II        | 1231 |
| Salomonen                                       | 13. 4. 2013  | 13 II        | 584  |
| Sambia                                          | 2. 9. 1997   | 11 II        | 330  |
| Samoa                                           | 30. 6. 2009  | 11 II        | 330  |
| San Marino                                      | 19. 12. 1987 | 11 II        | 330  |
| São Tomé und<br>Príncipe                        | 17. 6. 1993  | 94 II        | 475  |
| Schweden                                        | 18. 7. 1951  | 57 II        | 1231 |
| Schweiz                                         | 17. 8. 2000  | 11 II        | 330  |
| Senegal                                         | 28. 7. 1962  | 62 II        | 814  |
| Seychellen                                      | 4. 10. 2000  | 11 II        | 330  |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>                      | 13. 6. 1961  | 62 II        | 814  |
| Simbabwe                                        | 27. 8. 1999  | 11 II        | 330  |
| Singapur <sup>1)</sup>                          | 25. 10. 1965 | 67 II        | 2609 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                          | 1. 1. 1993   | 95 II        | 109  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                         | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Somalia                                         | 20. 3. 2015  | 16 II        | 48   |



| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Sowjetunion, ehemalige              | 10. 8. 1957  | 57 II        | 1231 |
| Spanien                             | 20. 4. 1978  | 78 II        | 300  |
| St. Kitts und Nevis                 | 4. 9. 2001   | 11 II        | 330  |
| Sri Lanka                           | 13. 12. 1973 | 73 II        | 1411 |
| St. Lucia <sup>1)</sup>             | 14. 5. 1980  | 81 II        | 29   |
| St. Vincent und die Grenadinen      | 21. 10. 1999 | 11 II        | 330  |
| Südafrika                           | 19. 2. 1997  | 11 II        | 330  |
| Sudan                               | 18. 6. 1958  | 59 II        | 388  |
| Südsudan                            | 29. 4. 2013  | 16 II        | 48   |
| Suriname                            | 5. 6. 1997   | 11 II        | 330  |
| Swasiland <sup>1)</sup>             | 26. 4. 1978  | 79 II        | 583  |
| Syrien <sup>1)</sup>                | 7. 6. 1958   | 59 II        | 388  |
|                                     | 30. 10. 1961 | 63 II        | 22   |
| Tadschikistan                       | 26. 11. 1993 | 11 II        | 330  |
| Tansania <sup>1)</sup>              | 30. 1. 1962  | 63 II        | 22   |
|                                     | 22. 6. 1964  | 67 II        | 2609 |
| Timor-Leste                         | 16. 6. 2010  | 11 II        | 330  |
| Togo                                | 8. 11. 1984  | 85 II        | 387  |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>   | 24. 5. 1963  | 63 II        | 1528 |
| Tschad                              | 8. 6. 1962   | 62 II        | 814  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 109  |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 21. 1. 1965  | 67 II        | 2609 |
| Tunesien                            | 15. 5. 1958  | 59 II        | 388  |
| Turkmenistan                        | 15. 5. 1998  | 11 II        | 330  |
| Türkei                              | 23. 1. 1953  | 57 II        | 1231 |
| Uganda <sup>1)</sup>                | 4. 6. 1963   | 63 II        | 1528 |
| Ukraine                             | 14. 9. 1957  | 57 II        | 1231 |
| Ungarn                              | 6. 6. 1958   | 59 II        | 388  |
| Uruguay                             | 18. 3. 1955  | 57 II        | 1231 |
| Vanuatu                             | 28. 8. 2007  | 11 II        | 330  |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Venezuela                               | 19. 12. 1969 | 69 II        | 1281 |
| Vereinigtes Königreich <sup>3) 9)</sup> | 18. 7. 1951  | 57 II        | 1231 |
| Vietnam <sup>5)</sup>                   | 6. 1. 1965   | 67 II        | 2609 |
| Zentralafrikanische<br>Republik         | 9. 6. 1965   | 67 II        | 2609 |
| Zypern                                  | 24. 5. 1967  | 67 II        | 2609 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung  
2) Weitere Bek. – 1962 II 814  
3) Weitere Bek. – 1959 II 388, 842; 1960 II 149, 2415; 1962 II 814; 1963 II 22, 1066, 1528; 1964 II 1253; 1967 II 2609; 1968 II 152; 1976 II 1959  
4) Weitere Bek. – 1976 II 1959  
5) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen  
6) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen  
7) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016  
8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583  
9) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594  
10) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789  
11) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Genfer Abkommen vom 12. 8. 1949  
zur Verbesserung des Loses der Verwundeten und  
Kranken der Streitkräfte im Felde \*)**  
– 1954 II 783

**Genfer Abkommen vom 12. 8. 1949  
zur Verbesserung des Loses der Verwundeten, Kranken  
und Schiffbrüchigen der Streitkräfte zur See \*)**  
– 1954 II 813

**Genfer Abkommen vom 12. 8. 1949  
über die Behandlung der Kriegsgefangenen \*)**  
– 1954 II 838

**Genfer Abkommen vom 12. 8. 1949  
zum Schutze von Zivilpersonen in Kriegszeiten \*)**  
– 1954 II 917; 1956 II 1586

Gesetz vom 21. 8. 1954 – 1954 II 781

*BT-Drucksachen II/152, 307, 446*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 3. 1955 (Bek. 4. 11. 54) – 1954 II 1133

Zusatzprotokoll vom 8. 6. 1977

zu den Genfer Abkommen vom 12. 8. 1949 über den Schutz  
der Opfer internationaler bewaffneter Konflikte  
(Protokoll I) \*)

Zusatzprotokoll vom 8. 6. 1977

zu den Genfer Abkommen vom 12. 8. 1949 über den Schutz  
der Opfer nicht internationaler bewaffneter Konflikte  
(Protokoll II) \*)

Gesetz vom 11. 12. 1990 – 1990 II 1550, 1551, 1637

*BT-Drucksachen II/6770, 7882*

in Kraft für Deutschland

am 14. 8. 1991 (Bek. 30. 7. 91) – 1991 II 968

Artikel 2 des Gesetzes vom 11. 12. 1990  
wird aufgehoben (Bek. 5. 12. 08) – 2008 I 2346

Änderung vom 30. 11. 1993

des Anhangs I des Zusatzprotokolls I

Gesetz vom 17. 7. 1997 – 1997 II 1366, 1367

*BT-Drucksachen 13/5738, 6395*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und alle weiteren Vertragsparteien des Protokolls I  
am 1. 3. 1994 – 1997 II 1366

Beschluss zur Änderung des Namens der Liga in „Inter-  
nationale Föderation der Rotkreuz- und Rothalbmondge-  
sellschaften“

in Kraft am 28. 11. 1991 (Bek. 2. 10. 92) – 1992 II 1105

Bek. vom 18. 11. 1993 der Geschäftsordnung der Inter-  
nationalen Humanitären Ermittlungskommission  
(Artikel 90 des Zusatzprotokolls – Protokoll I)  
– angenommen am 8. 7. 1992 – 1994 II 244

Zusatzprotokoll vom 8. 12. 2005

zu den Genfer Abkommen vom 12. 8. 1949 über die Annah-  
me eines zusätzlichen Schutzzeichens (Protokoll III) \*)

Gesetz vom 17. 3. 2009 – 2009 II 222, 223

*BT-Drucksache 16/9700*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 12. 2009 (Bek. 9. 2. 10) – 2010 II 100

*Veröffentlichungen in UNTS Bd. 75 S. 31, 85, 135, 287*

*Veröffentlichungen in Vertragsgl. AA*

*Bd. 5 A 38, 39, 40, 41*

*Bd. 70 A 882 (Zusatzprot. I u. II)*

| Vertragsparteien                      | Abkommen<br>in Kraft am   | BGBI.<br>Jg. S. | Zusatzprotokolle<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|---------------------------------------|---------------------------|-----------------|---------------------------------|-----------------|
| Afghanistan                           | 26. 3. 1957               | 57 II 3         | 10. 5. 2010 <sup>34)</sup>      | 11 II 7         |
| Ägypten                               | 10. 5. 1953               | 54 II 1133      | 9. 4. 1993 <sup>34)</sup>       | 93 II 1190      |
| Albanien                              | 27. 11. 1957              | 57 II 750       | 16. 1. 1994 <sup>34)</sup>      | 94 II 509       |
|                                       |                           |                 | 6. 8. 2008 <sup>35)</sup>       | 11 II 7         |
| Algerien <sup>1)</sup>                | 3. 7. 1962                | 66 II 5         | 16. 2. 1990 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
| Andorra                               | 17. 3. 1994               | 94 II 509       |                                 |                 |
| Angola                                | 20. 3. 1985               | 86 II 1030      | 20. 3. 1985 <sup>9)</sup>       | 91 II 968       |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>     | 1. 11. 1981               | 87 II 176       | 6. 4. 1987 <sup>34)</sup>       | 91 II 968       |
| Äquatorialguinea                      | 24. 1. 1987               | 86 II 934       | 24. 1. 1987 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
| Argentinien <sup>19) 26) 37)</sup>    | 18. 3. 1957               | 56 II 1088      | 26. 5. 1987 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 16. 9. 2011 <sup>35)</sup>      | 12 II 7         |
| Armenien                              | 7. 12. 1993               | 94 II 509       | 7. 12. 1993 <sup>34)</sup>      | 94 II 509       |
|                                       |                           |                 | 12. 2. 2012 <sup>35)</sup>      | 13 II 1277      |
| Aserbaidshjan                         | 1. 12. 1993               | 94 II 509       |                                 |                 |
| Äthiopien                             | 2. 4. 1970                | 70 II 18        | 8. 10. 1994 <sup>10)</sup>      | 94 II 2436      |
|                                       |                           |                 | 8. 10. 1994 <sup>9)</sup>       | 97 II 1690      |
| Australien <sup>3) 38) *)</sup>       | 14. 4. 1959               | 59 II 1077      | 21. 12. 1991 <sup>34)</sup>     | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 15. 1. 2010 <sup>35)</sup>      | 10 II 100       |
| Bahamas <sup>1)</sup>                 | 10. 7. 1973               | 76 II 622       | 10. 10. 1980 <sup>34)</sup>     | 91 II 968       |
| Bahrain                               | 30. 5. 1972               | 72 II 104       | 30. 4. 1987 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
| Bangladesch <sup>1)</sup>             | 26. 3. 1971               | 72 II 610       | 8. 3. 1981 <sup>34)</sup>       | 91 II 968       |
| Barbados <sup>1)</sup>                | 30. 11. 1966              | 69 II 182       | 19. 8. 1990 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
| Belarus <sup>24)</sup>                | 3. 2. 1955                | 54 II 1133      | 23. 4. 1990 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 30. 9. 2011 <sup>35)</sup>      | 12 II 7         |
| Belgien                               | 3. 3. 1953                | 54 II 1133      | 20. 11. 1986 <sup>34)</sup>     | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 12. 11. 2015 <sup>35)</sup>     | 15 II 1167      |
| Belize                                | 29. 12. 1984              | 85 II 51        | 29. 12. 1984 <sup>34)</sup>     | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 3. 10. 2007 <sup>35)</sup>      | 11 II 7         |
| Benin <sup>1)</sup>                   | 1. 8. 1960                | 62 II 809       | 28. 11. 1986 <sup>34)</sup>     | 91 II 968       |
| Bhutan                                | 10. 7. 1991               | 92 II 145       |                                 |                 |
| Bolivien <sup>38) *)</sup>            | 10. 6. 1977               | 77 II 450       | 8. 6. 1984 <sup>34)</sup>       | 91 II 968       |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992                | 93 II 1190      | 6. 3. 1992 <sup>34)</sup>       | 93 II 1190      |
| Botsuana                              | 29. 9. 1968               | 68 II 562       | 23. 11. 1979 <sup>34)</sup>     | 91 II 968       |
| Brasilien <sup>15)</sup>              | 29. 12. 1957              | 57 II 1443      | 5. 11. 1992 <sup>34)</sup>      | 92 II 1105      |
|                                       |                           |                 | 28. 2. 2010 <sup>35)</sup>      | 10 II 100       |
| Brunei Darussalam                     | 14. 4. 1992               | 92 II 145       | 14. 4. 1992 <sup>34)</sup>      | 92 II 145       |
| Bulgarien <sup>17) 19)</sup>          | 22. 1. 1955               | 54 II 1133      | 26. 3. 1990 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 13. 3. 2007 <sup>35)</sup>      | 11 II 7         |
| Burkina Faso <sup>1) 38) *)</sup>     | 5. 8. 1960                | 62 II 809       | 20. 4. 1988 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 7. 4. 2017 <sup>35)</sup>       | 17 II 56        |
| Burundi <sup>1)</sup>                 | 1. 7. 1962                | 72 II 104       | 10. 12. 1993 <sup>34)</sup>     | 94 II 509       |
| Chile                                 | 12. 4. 1951               | 54 II 1133      | 24. 10. 1991 <sup>34)</sup>     | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 6. 1. 2010 <sup>35)</sup>       | 10 II 100       |
| China <sup>27) 29)</sup>              | 28. 6. 1957               | 57 II 37        | 14. 3. 1984 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
| Cookinseln                            | 11. 6. 2001 <sup>1)</sup> | 03 II 334       | 7. 11. 2002 <sup>34)</sup>      | 03 II 334       |
|                                       |                           |                 | 7. 3. 2012 <sup>35)</sup>       | 13 II 1277      |
| Costa Rica <sup>23)</sup>             | 15. 4. 1970               | 70 II 18        | 15. 6. 1984 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 30. 12. 2008 <sup>35)</sup>     | 11 II 7         |
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup>           | 7. 8. 1960                | 62 II 809       | 20. 3. 1990 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
| Dänemark                              | 27. 12. 1951              | 54 II 1133      | 17. 12. 1982 <sup>34)</sup>     | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 25. 11. 2007 <sup>35)</sup>     | 11 II 7         |
| Dominica <sup>1)</sup>                | 3. 11. 1978               | 81 II 1074      | 25. 10. 1996 <sup>10)</sup>     | 97 II 1595      |
|                                       |                           |                 | 25. 10. 1996 <sup>9)</sup>      | 97 II 1690      |
| Dominikanische Republik               | 22. 7. 1958               | 58 II 156       | 26. 11. 1994 <sup>10)</sup>     | 94 II 2436      |
|                                       |                           |                 | 26. 11. 1994 <sup>9)</sup>      | 97 II 1690      |
|                                       |                           |                 | 1. 10. 2009 <sup>35)</sup>      | 10 II 100       |
| Dschibuti <sup>1)</sup>               | 27. 6. 1977               | 78 II 313       | 8. 10. 1991 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
|                                       |                           | 78 II 412       |                                 |                 |
| Ecuador                               | 11. 2. 1955               | 54 II 1133      | 10. 10. 1979 <sup>34)</sup>     | 91 II 968       |
| El Salvador                           | 17. 12. 1953              | 54 II 1133      | 23. 5. 1979 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 12. 3. 2008 <sup>35)</sup>      | 11 II 7         |
| Eritrea                               | 14. 8. 2000               | 01 II 964       |                                 |                 |
| Estland <sup>33) 38) *)</sup>         | 18. 7. 1993               | 93 II 1190      | 18. 7. 1993 <sup>34)</sup>      | 93 II 1190      |
|                                       |                           |                 | 28. 8. 2008 <sup>35)</sup>      | 11 II 7         |
| Fidschi <sup>1)</sup>                 | 10. 10. 1970              | 72 II 610       | 30. 1. 2009 <sup>34)</sup>      | 09 II 711       |
|                                       |                           |                 | 30. 1. 2009 <sup>35)</sup>      | 11 II 7         |
| Finnland                              | 22. 8. 1955               | 55 II 596       | 7. 2. 1981 <sup>34)</sup>       | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 14. 7. 2009 <sup>35)</sup>      | 11 II 7         |
| Frankreich                            | 28. 12. 1951              | 54 II 1133      | 24. 8. 1984 <sup>10)</sup>      | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 11. 10. 2001 <sup>9)</sup>      | 02 II 950       |
|                                       |                           |                 | 17. 1. 2010 <sup>35)</sup>      | 10 II 100       |
| Gabun <sup>1)</sup>                   | 17. 8. 1960               | 65 II 1372      | 8. 10. 1980 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
| Gambia <sup>1)</sup>                  | 18. 2. 1965               | 67 II 908       | 12. 7. 1989 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
| Georgien                              | 14. 3. 1994               | 94 II 509       | 14. 3. 1994 <sup>34)</sup>      | 94 II 509       |
|                                       |                           |                 | 19. 9. 2007 <sup>35)</sup>      | 11 II 7         |
| Ghana                                 | 2. 2. 1959                | 58 II 353       | 7. 12. 1978 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
| Grenada <sup>1)</sup>                 | 7. 2. 1974                | 81 II 373       | 23. 3. 1999 <sup>34)</sup>      | 99 II 599       |
| Griechenland <sup>21)</sup>           | 5. 12. 1956               | 56 II 765       | 30. 9. 1989 <sup>9)</sup>       | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 15. 8. 1993 <sup>10)</sup>      | 94 II 509       |
|                                       |                           |                 | 26. 4. 2010 <sup>35)</sup>      | 11 II 7         |
| Guatemala                             | 14. 11. 1952              | 54 II 1133      | 19. 4. 1988 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
|                                       |                           |                 | 14. 9. 2008 <sup>35)</sup>      | 11 II 7         |
| Guinea <sup>16) 38) *)</sup>          | 11. 1. 1985               | 85 II 51        | 11. 1. 1985 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |
| Guinea-Bissau                         | 21. 8. 1974               | 75 II 1134      | 21. 4. 1987 <sup>34)</sup>      | 91 II 968       |

| Vertragsparteien                                                             | Abkommen<br>in Kraft am     | BGBI.<br>Jg.   | S.          | Zusatzprotokolle<br>in Kraft am                                                                                       | BGBI.<br>Jg.                     | S.                        |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|
| Guyana <sup>1)</sup>                                                         | 26. 5. 1966                 | 68 II          | 865         | 18. 7. 1988 <sup>34)</sup><br>21. 3. 2010 <sup>35)</sup>                                                              | 91 II<br>11 II                   | 968<br>7                  |
| Haiti                                                                        | 11. 10. 1957                | 57 II          | 750         | 20. 6. 2007 <sup>9)</sup> <sup>10)</sup>                                                                              | 08 II                            | 282                       |
| Heiliger Stuhl                                                               | 22. 8. 1951                 | 54 II          | 1133        | 21. 5. 1986 <sup>34)</sup>                                                                                            | 91 II                            | 968                       |
| Honduras                                                                     | 30. 6. 1966                 | 66 II          | 435         | 16. 8. 1995 <sup>10)</sup><br>16. 8. 1995 <sup>9)</sup><br>8. 6. 2007 <sup>35)</sup>                                  | 95 II<br>97 II<br>11 II          | 426<br>1690<br>7          |
| Indien                                                                       | 9. 5. 1951                  | 54 II          | 1133        |                                                                                                                       |                                  |                           |
| Indonesien                                                                   | 30. 3. 1959                 | 59 II          | 1077        |                                                                                                                       |                                  |                           |
| Irak                                                                         | 14. 8. 1956                 | 56 II          | 486         | 1. 10. 2010 <sup>9)</sup>                                                                                             | 11 II                            | 7                         |
| Iran                                                                         | 20. 8. 1957                 | 57 II          | 228         |                                                                                                                       |                                  |                           |
| Irland                                                                       | 27. 3. 1963                 | 63 II          | 1140        | 19. 11. 1999 <sup>34)</sup>                                                                                           | 01 II                            | 1010                      |
| Island                                                                       | 10. 2. 1966                 | 65 II          | 1580        | 10. 10. 1987 <sup>34)</sup><br>4. 2. 2007 <sup>35)</sup>                                                              | 91 II<br>11 II                   | 968<br>7                  |
| Israel                                                                       | 6. 1. 1952                  | 54 II          | 1133        | 22. 5. 2008 <sup>35)</sup>                                                                                            | 11 II                            | 7                         |
| Italien                                                                      | 17. 6. 1952                 | 54 II          | 1133        | 27. 8. 1986 <sup>34)</sup><br>29. 7. 2009 <sup>35)</sup>                                                              | 91 II<br>11 II                   | 968<br>7                  |
| Jamaika <sup>1)</sup>                                                        | 6. 8. 1962                  | 64 II          | 1365        | 29. 1. 1987 <sup>34)</sup>                                                                                            | 91 II                            | 968                       |
| Japan                                                                        | 21. 10. 1953                | 54 II          | 1133        | 28. 2. 2005 <sup>34)</sup>                                                                                            | 06 II                            | 339                       |
| Jemen <sup>8)</sup><br>(ehem. Arabische Rep.)<br>(ehem. Demokratischer)      | 16. 1. 1971<br>25. 11. 1977 | 70 II<br>77 II | 972<br>1191 | 17. 10. 1990 <sup>34)</sup>                                                                                           | 91 II                            | 968                       |
| Jordanien                                                                    | 29. 11. 1951                | 54 II          | 1133        | 1. 11. 1979 <sup>34)</sup>                                                                                            | 91 II                            | 968                       |
| Jugoslawien, ehemaliges                                                      | 21. 10. 1950                | 54 II          | 1133        | 11. 12. 1979 <sup>34)</sup>                                                                                           | 91 II                            | 968                       |
| Kambodscha                                                                   | 8. 6. 1959                  | 59 II          | 1077        | 14. 7. 1998 <sup>34)</sup>                                                                                            | 98 II                            | 293                       |
| Kamerun <sup>1)</sup>                                                        | 1. 1. 1960                  | 64 II          | 11          | 16. 9. 1984 <sup>34)</sup>                                                                                            | 91 II                            | 968                       |
| Kanada                                                                       | 14. 11. 1965                | 65 II          | 1372        | 20. 5. 1991 <sup>34)</sup><br>26. 5. 2008 <sup>35)</sup>                                                              | 91 II<br>11 II                   | 968<br>7                  |
| Kap Verde <sup>19)</sup>                                                     | 11. 11. 1984                | 84 II          | 659         | 16. 9. 1995 <sup>10)</sup><br>16. 9. 1995 <sup>9)</sup>                                                               | 95 II<br>97 II                   | 426<br>1690               |
| Kasachstan <sup>1)</sup>                                                     | 21. 12. 1991                | 93 II          | 698         | 21. 12. 1991 <sup>34)</sup><br>24. 12. 2009 <sup>35)</sup>                                                            | 93 II<br>10 II                   | 698<br>100                |
| Katar <sup>12)</sup>                                                         | 15. 4. 1976                 | 76 II          | 622         | 5. 10. 1988 <sup>9)</sup><br>5. 7. 2005 <sup>10)</sup>                                                                | 91 II<br>06 II                   | 968<br>339                |
| Kenia                                                                        | 20. 3. 1967                 | 67 II          | 908         | 23. 8. 1999 <sup>34)</sup><br>28. 4. 2014 <sup>35)</sup>                                                              | 01 II<br>14 II                   | 1010<br>100               |
| Kirgisistan <sup>1)</sup>                                                    | 21. 12. 1991                | 93 II          | 698         | 21. 12. 1991 <sup>34)</sup>                                                                                           | 93 II                            | 698                       |
| Kiribati <sup>1)</sup>                                                       | 12. 7. 1979                 | 89 II          | 470         |                                                                                                                       |                                  |                           |
| Kolumbien <sup>19)</sup>                                                     | 8. 5. 1962                  | 62 II          | 809         | 1. 3. 1994 <sup>9)</sup><br>14. 2. 1996 <sup>10)</sup>                                                                | 94 II<br>95 II                   | 509<br>1038               |
| Komoren                                                                      | 21. 5. 1986                 | 86 II          | 934         | 21. 5. 1986 <sup>34)</sup>                                                                                            | 91 II                            | 968                       |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup>                                      | 30. 6. 1960                 | 61 II          | 1638        | 3. 12. 1982 <sup>9)</sup><br>12. 6. 2003 <sup>10)</sup>                                                               | 91 II<br>03 II                   | 968<br>499                |
| Kongo <sup>1)</sup>                                                          | 15. 8. 1960                 | 67 II          | 2049        | 10. 5. 1984 <sup>34)</sup>                                                                                            | 91 II                            | 968                       |
| Korea<br>(Demokratische Volksrep.)                                           | 27. 2. 1958                 | 57 II          | 2328        | 9. 9. 1988 <sup>9)</sup>                                                                                              | 91 II                            | 968                       |
| Korea (Republik) <sup>38)</sup> *)                                           | 16. 8. 1966                 | 67 II          | 726         | 15. 7. 1982 <sup>34)</sup>                                                                                            | 91 II                            | 968                       |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                                       | 8. 10. 1991                 | 92 II          | 1105        | 8. 10. 1991 <sup>34)</sup><br>13. 12. 2007 <sup>35)</sup>                                                             | 92 II<br>11 II                   | 1105<br>7                 |
| Kuba                                                                         | 15. 10. 1954                | 54 II          | 1133        | 25. 5. 1983 <sup>9)</sup><br>23. 12. 1999 <sup>10)</sup>                                                              | 91 II<br>01 II                   | 968<br>1010               |
| Kuwait <sup>38)</sup> *)                                                     | 2. 3. 1968                  | 67 II          | 2515        | 17. 7. 1985 <sup>34)</sup>                                                                                            | 91 II                            | 968                       |
| Laos <sup>21)</sup>                                                          | 29. 4. 1957                 | 57 II          | 3           | 18. 5. 1981 <sup>34)</sup>                                                                                            | 91 II                            | 968                       |
| Lesotho <sup>1)</sup> <sup>36)</sup>                                         | 4. 10. 1966                 | 68 II          | 774         | 20. 11. 1994 <sup>10)</sup><br>20. 11. 1994 <sup>9)</sup><br>24. 6. 1992 <sup>34)</sup><br>2. 10. 2007 <sup>35)</sup> | 94 II<br>97 II<br>92 II<br>11 II | 2436<br>1690<br>1105<br>7 |
| Lettland                                                                     | 24. 6. 1992                 | 92 II          | 1105        | 23. 1. 1998 <sup>34)</sup><br>30. 12. 1988 <sup>34)</sup><br>7. 12. 1978 <sup>34)</sup>                               | 98 II<br>91 II<br>91 II          | 293<br>968<br>968         |
| Libanon                                                                      | 10. 10. 1951                | 54 II          | 1133        | 10. 2. 1990 <sup>34)</sup><br>24. 2. 2007 <sup>35)</sup>                                                              | 91 II<br>11 II                   | 968<br>7                  |
| Liberia                                                                      | 29. 9. 1954                 | 54 II          | 1133        | 13. 1. 2001 <sup>34)</sup><br>28. 5. 2008 <sup>35)</sup>                                                              | 01 II<br>11 II                   | 1010<br>7                 |
| Libyen                                                                       | 22. 11. 1956                | 56 II          | 765         | 28. 2. 1990 <sup>34)</sup><br>27. 7. 2015 <sup>35)</sup>                                                              | 91 II<br>15 II                   | 968<br>1167               |
| Liechtenstein                                                                | 21. 3. 1951                 | 54 II          | 1133        | 8. 11. 1992 <sup>34)</sup><br>7. 4. 1992 <sup>34)</sup>                                                               | 92 II<br>92 II                   | 1105<br>145               |
| Litauen                                                                      | 3. 4. 1997                  | 97 II          | 1595        |                                                                                                                       |                                  |                           |
| Luxemburg <sup>15)</sup>                                                     | 1. 1. 1954                  | 54 II          | 1133        |                                                                                                                       |                                  |                           |
| Madagaskar <sup>1)</sup> <sup>15)</sup>                                      | 26. 6. 1960                 | 63 II          | 1328        |                                                                                                                       |                                  |                           |
| Malawi *) <sup>39)</sup>                                                     | 5. 7. 1968                  | 68 II          | 129         |                                                                                                                       |                                  |                           |
| Malaysia                                                                     | 24. 2. 1963                 | 63 II          | 1140        |                                                                                                                       |                                  |                           |
| Malediven                                                                    | 18. 12. 1991                | 92 II          | 145         | 3. 3. 1992 <sup>34)</sup>                                                                                             | 92 II                            | 145                       |
| Mali <sup>30)</sup>                                                          | 24. 11. 1965                | 65 II          | 1372        | 8. 8. 1989 <sup>34)</sup>                                                                                             | 91 II                            | 968                       |
| Malta <sup>1)</sup>                                                          | 21. 9. 1964                 | 69 II          | 182         | 17. 10. 1989 <sup>34)</sup><br>3. 12. 2011 <sup>34)</sup>                                                             | 91 II<br>12 II                   | 968<br>7                  |
| Marokko                                                                      | 26. 1. 1957                 | 56 II          | 900         |                                                                                                                       |                                  |                           |
| Marshallinseln                                                               | 1. 12. 2004                 | 06 II          | 339         |                                                                                                                       |                                  |                           |
| Mauretanien <sup>1)</sup>                                                    | 28. 11. 1960                | 63 II          | 1140        | 14. 9. 1980 <sup>34)</sup>                                                                                            | 91 II                            | 968                       |
| Mauritius <sup>1)</sup> <sup>30)</sup>                                       | 12. 3. 1968                 | 70 II          | 1051        | 22. 9. 1982 <sup>34)</sup>                                                                                            | 91 II                            | 968                       |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> <sup>18)</sup> | 17. 9. 1991                 | 94 II          | 509         | 17. 9. 1991 <sup>34)</sup><br>14. 4. 2009 <sup>35)</sup>                                                              | 94 II<br>11 II                   | 509<br>7                  |
| Mexiko                                                                       | 29. 4. 1953                 | 54 II          | 1133        | 10. 9. 1983 <sup>9)</sup><br>7. 1. 2009 <sup>35)</sup>                                                                | 91 II<br>11 II                   | 968<br>7                  |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von                                       | 19. 3. 1996                 | 95 II          | 1038        | 19. 3. 1996 <sup>10)</sup><br>19. 3. 1996 <sup>9)</sup>                                                               | 95 II<br>97 II                   | 1038<br>1690              |

| Vertragsparteien                                     | Abkommen<br>in Kraft am    | BGBI.<br>Jg. S.          | Zusatzprotokolle<br>in Kraft am                                                        | BGBI.<br>Jg. S.                        |
|------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Moldau, Republik                                     | 24. 11. 1993               | 94 II 509                | 24. 11. 1993 <sup>34)</sup><br>19. 2. 2009 <sup>35)</sup>                              | 94 II 509<br>11 II 7                   |
| Monaco <sup>32)</sup>                                | 5. 1. 1951                 | 54 II 1133               | 7. 7. 2000 <sup>34)</sup><br>12. 9. 2007 <sup>35)</sup>                                | 01 II 1010<br>11 II 7                  |
| Mongolei <sup>19)</sup>                              | 20. 6. 1959                | 59 II 1077               | 6. 6. 1996 <sup>10)</sup><br>6. 6. 1996 <sup>9)</sup>                                  | 97 II 1595<br>97 II 1690               |
| Montenegro                                           | 2. 2. 2007                 | 08 II 282                | 2. 2. 2007 <sup>9)</sup> <sup>10)</sup>                                                | 08 II 282                              |
| Mosambik                                             | 14. 9. 1983                | 83 II 350                | 14. 9. 1983 <sup>9)</sup><br>12. 5. 2003 <sup>10)</sup>                                | 91 II 968<br>03 II 499                 |
| Myanmar                                              | 25. 2. 1993                | 93 II 698                |                                                                                        |                                        |
| Namibia <sup>1)</sup> <sup>19)</sup>                 | 21. 3. 1990                | 92 II 145                | 21. 3. 1990 <sup>10)</sup><br>21. 3. 1990 <sup>9)</sup>                                | 94 II 3875<br>97 II 1690               |
| Nauru                                                | 27. 12. 2006               | 08 II 282                | 27. 12. 2006 <sup>34)</sup><br>4. 6. 2013 <sup>35)</sup>                               | 08 II 282<br>13 II 1277                |
| Nepal                                                | 7. 8. 1964                 | 64 II 1229               |                                                                                        |                                        |
| Neuseeland <sup>4)</sup>                             | 2. 11. 1959                | 59 II 1077               | 8. 8. 1988 <sup>34)</sup><br>23. 4. 2014 <sup>35)</sup>                                | 91 II 968<br>14 II 100                 |
| Nicaragua                                            | 17. 6. 1954                | 54 II 1133               | 19. 11. 2000 <sup>34)</sup><br>2. 10. 2009 <sup>35)</sup>                              | 01 II 1010<br>10 II 100                |
| Niederlande <sup>7)</sup>                            | 3. 2. 1955                 | 54 II 1133               | 26. 12. 1987 <sup>34)</sup><br>13. 6. 2007 <sup>34)</sup> <sup>35)</sup>               | 91 II 968<br>11 II 7                   |
| karibischer Teil                                     | 10. 10. 2010               | 13 II 1276               | 10. 10. 2010 <sup>34)</sup> <sup>35)</sup>                                             | 13 II 1277                             |
| Curaçao                                              | 10. 10. 2010               | 13 II 1276               | 10. 10. 2010 <sup>34)</sup> <sup>35)</sup>                                             | 13 II 1277                             |
| St. Martin                                           | 10. 10. 2010               | 13 II 1276               | 10. 10. 2010 <sup>34)</sup> <sup>35)</sup>                                             | 13 II 1277                             |
| Niger <sup>1)</sup>                                  | 3. 8. 1960                 | 64 II 1229               | 8. 12. 1979 <sup>34)</sup>                                                             | 91 II 968                              |
| Nigeria <sup>1)</sup>                                | 1. 10. 1960                | 62 II 809                | 10. 4. 1989 <sup>34)</sup>                                                             | 91 II 968                              |
| Norwegen                                             | 3. 2. 1952                 | 54 II 1133               | 14. 6. 1982 <sup>34)</sup><br>14. 1. 2007 <sup>35)</sup>                               | 91 II 968<br>11 II 7                   |
| Oman                                                 | 31. 7. 1974                | 74 II 294                | 29. 9. 1984 <sup>34)</sup>                                                             | 91 II 968                              |
| Österreich                                           | 27. 2. 1954                | 54 II 1133               | 13. 2. 1983 <sup>34)</sup><br>3. 12. 2009 <sup>35)</sup>                               | 91 II 968<br>10 II 100                 |
| Pakistan                                             | 12. 12. 1951               | 54 II 1133               |                                                                                        |                                        |
| Palau                                                | 25. 12. 1996               | 97 II 1595               | 25. 12. 1996 <sup>10)</sup><br>25. 12. 1996 <sup>9)</sup>                              | 97 II 1595<br>97 II 1690               |
| Panama <sup>23)</sup>                                | 10. 8. 1956                | 56 II 486                | 18. 3. 1996 <sup>10)</sup><br>30. 10. 2012 <sup>35)</sup><br>18. 3. 1996 <sup>9)</sup> | 95 II 1038<br>13 II 1277<br>97 II 1690 |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>                        | 16. 9. 1975                | 76 II 1841               |                                                                                        |                                        |
| Paraguay <sup>21)</sup>                              | 23. 4. 1962                | 62 II 809                | 30. 5. 1991 <sup>34)</sup><br>13. 4. 2009 <sup>35)</sup>                               | 91 II 968<br>11 II 7                   |
| Peru                                                 | 15. 8. 1956                | 56 II 486                | 14. 1. 1990 <sup>34)</sup>                                                             | 91 II 968                              |
| Philippinen                                          | 7. 9. 1951<br>6. 4. 1953   | 54 II 1133<br>54 II 1133 | 11. 6. 1987 <sup>10)</sup><br>22. 2. 2007 <sup>35)</sup><br>30. 9. 2012 <sup>9)</sup>  | 91 II 968<br>11 II 7<br>13 II 1277     |
| Polen <sup>31)</sup> <sup>38)</sup> *)               | 26. 5. 1955                | 55 II 596                | 23. 4. 1992 <sup>34)</sup><br>26. 4. 2010 <sup>35)</sup>                               | 92 II 1105<br>11 II 7                  |
| Portugal <sup>19)</sup>                              | 14. 9. 1961                | 61 II 1638               | 27. 11. 1992 <sup>34)</sup><br>22. 10. 2014 <sup>35)</sup>                             | 92 II 1105<br>14 II 440                |
| Ruanda <sup>1)</sup> <sup>38)</sup> *)               | 1. 7. 1962                 | 64 II 1229               | 19. 5. 1985 <sup>34)</sup>                                                             | 91 II 968                              |
| Rumänien <sup>19)</sup> <sup>25)</sup>               | 1. 12. 1954                | 54 II 1133               | 21. 12. 1990 <sup>34)</sup><br>15. 11. 2015 <sup>35)</sup>                             | 91 II 968<br>15 II 1167                |
| Russische Föderation <sup>13)</sup>                  | 10. 11. 1954               | 54 II 1133               | 29. 3. 1990 <sup>34)</sup>                                                             | 91 II 968                              |
| Salomonen <sup>1)</sup>                              | 7. 7. 1978                 | 81 II 1074               | 19. 3. 1989 <sup>34)</sup>                                                             | 91 II 968                              |
| Sambia                                               | 19. 4. 1967                | 67 II 908                | 4. 11. 1995 <sup>10)</sup><br>4. 11. 1995 <sup>9)</sup>                                | 95 II 567<br>97 II 1690                |
| Samoa <sup>1)</sup>                                  | 1. 1. 1962                 | 85 II 51                 | 23. 2. 1985 <sup>34)</sup>                                                             | 91 II 968                              |
| San Marino                                           | 28. 2. 1954                | 54 II 1133               | 5. 10. 1994 <sup>10)</sup><br>5. 10. 1994 <sup>9)</sup><br>22. 12. 2007 <sup>35)</sup> | 94 II 2436<br>97 II 1690<br>11 II 7    |
| São Tomé und Príncipe                                | 21. 11. 1976               | 76 II 1841               | 5. 1. 1997 <sup>10)</sup><br>5. 1. 1997 <sup>9)</sup>                                  | 97 II 1595<br>97 II 1690               |
| Saudi-Arabien                                        | 18. 11. 1963               | 63 II 1140               | 21. 2. 1988 <sup>9)</sup><br>28. 5. 2002 <sup>10)</sup>                                | 91 II 968<br>02 II 1684                |
| Schweden <sup>36)</sup>                              | 28. 6. 1954                | 54 II 1133               | 29. 2. 1980 <sup>34)</sup><br>21. 2. 2015 <sup>35)</sup>                               | 91 II 968<br>15 II 1565                |
| Schweiz <sup>31)</sup>                               | 21. 10. 1950               | 54 II 1133               | 17. 8. 1982 <sup>34)</sup><br>14. 1. 2007 <sup>35)</sup>                               | 91 II 968<br>11 II 7                   |
| Senegal <sup>1)</sup>                                | 20. 8. 1960                | 63 II 1140               | 7. 11. 1985 <sup>34)</sup>                                                             | 91 II 968                              |
| Serbien <sup>1)</sup>                                | 27. 4. 1992                | 02 II 660                | 27. 4. 1992 <sup>34)</sup><br>18. 2. 2011 <sup>35)</sup>                               | 02 II 950<br>11 II 7                   |
| Seychellen <sup>12)</sup>                            | 8. 5. 1985                 | 85 II 558                | 8. 5. 1985 <sup>34)</sup>                                                              | 91 II 968                              |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>                           | 27. 4. 1961                | 65 II 1372               | 21. 4. 1987 <sup>34)</sup>                                                             | 91 II 968                              |
| Simbabwe                                             | 7. 9. 1983                 | 83 II 350                | 19. 4. 1993 <sup>34)</sup>                                                             | 93 II 1190                             |
| Singapur                                             | 27. 10. 1973               | 73 II 967                | 7. 1. 2009 <sup>35)</sup>                                                              | 11 II 7                                |
| Slowakei <sup>1)</sup> <sup>19)</sup> <sup>22)</sup> | 1. 1. 1993                 | 94 II 509                | 1. 1. 1993 <sup>34)</sup><br>30. 11. 2007 <sup>35)</sup>                               | 94 II 509<br>11 II 7                   |
| Slowenien <sup>1)</sup>                              | 25. 6. 1991                | 92 II 1105               | 25. 6. 1991 <sup>34)</sup><br>10. 9. 2008 <sup>35)</sup>                               | 92 II 1105<br>11 II 7                  |
| Somalia                                              | 12. 1. 1963                | 63 II 1328               |                                                                                        |                                        |
| Sowjetunion, ehemalige                               | 10. 11. 1954               | 54 II 1133               | 29. 3. 1990 <sup>34)</sup>                                                             | 91 II 968                              |
| Spanien <sup>5)</sup>                                | 4. 2. 1953                 | 54 II 1133               | 21. 10. 1989 <sup>34)</sup><br>10. 6. 2011 <sup>35)</sup>                              | 91 II 968<br>12 II 7                   |
| Sri Lanka                                            | 28. 8. 1959<br>23. 8. 1959 | 59 II 1077<br>59 II 1077 |                                                                                        |                                        |

| Vertragsparteien                                              | Abkommen<br>in Kraft am   | BGBI.<br>Jg.   | S.         | Zusatzprotokolle<br>in Kraft am                                                           | BGBI.<br>Jg. | S.                           |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------|
| St. Christoph und Nevis <sup>1)</sup>                         | 19. 9. 1983               | 86 II          | 934        | 14. 8. 1986 <sup>34)</sup><br>17. 4. 2014                                                 | 91 II        | 968<br>454                   |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                                       | 22. 2. 1979               | 81 II          | 1074       | 7. 4. 1983 <sup>34)</sup>                                                                 | 91 II        | 968                          |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                             | 1. 10. 1981               | 81 II          | 373        | 8. 10. 1983 <sup>34)</sup><br>4. 11. 2013 <sup>9) *)</sup>                                | 91 II        | 968<br>13 II 1646            |
| Südafrika                                                     | 30. 9. 1952               | 54 II          | 1133       | 21. 5. 1996 <sup>10)</sup><br>21. 5. 1996 <sup>9)</sup>                                   | 97 II        | 1595<br>97 II 1690           |
| Südsudan                                                      | 25. 1. 2013               | 13 II          | 1276       | 25. 1. 2013 <sup>34)</sup>                                                                | 13 II        | 1277                         |
| Sudan                                                         | 23. 3. 1958               | 57 II          | 2328       | 7. 9. 2006 <sup>9)</sup><br>13. 1. 2007 <sup>10)</sup>                                    | 06 II        | 467<br>08 II 282             |
| Suriname <sup>1) 5)</sup>                                     | 25. 11. 1975              | 77 II          | 450        | 16. 6. 1986 <sup>34)</sup><br>25. 12. 2013 <sup>35)</sup>                                 | 91 II        | 968<br>13 II 1421            |
| Swasiland                                                     | 28. 12. 1973              | 73 II          | 1455       | 2. 5. 1996 <sup>10)</sup><br>2. 5. 1996 <sup>9)</sup>                                     | 97 II        | 1595<br>97 II 1690           |
| Syrien                                                        | 2. 5. 1954                | 54 II          | 1133       | 14. 5. 1984 <sup>9)</sup>                                                                 | 91 II        | 968                          |
| Tadschikistan <sup>1) 20)</sup>                               | 21. 12. 1991              | 93 II          | 1190       | 21. 12. 1991 <sup>34)</sup>                                                               | 93 II        | 1190                         |
| Tansania <sup>1)</sup>                                        | 9. 12. 1961               | 63 II          | 1140       | 15. 8. 1983 <sup>34)</sup>                                                                | 91 II        | 968                          |
| Thailand                                                      | 29. 6. 1955               | 55 II          | 596        |                                                                                           |              |                              |
| Timor-Leste                                                   | 8. 11. 2003               | 03 II          | 1559       | 12. 10. 2005 <sup>10)</sup><br>29. 1. 2012 <sup>35)</sup>                                 | 06 II        | 339<br>13 II 1277            |
| Togo <sup>1) 12)</sup>                                        | 27. 4. 1960               | 62 II          | 809        | 21. 12. 1984 <sup>34)</sup>                                                               | 91 II        | 968                          |
| Tonga <sup>1)</sup>                                           | 4. 6. 1970                | 78 II          | 954        | 20. 7. 2003 <sup>34)</sup>                                                                | 03 II        | 499                          |
| Trinidad und Tobago                                           | 17. 11. 1963              | 64 II          | 11         | 20. 1. 2002 <sup>34)</sup>                                                                | 02 II        | 950                          |
| Tschad                                                        | 24. 3. 1964<br>5. 2. 1971 | 64 II<br>70 II | 11<br>1051 | 17. 7. 1997 <sup>10)</sup><br>17. 7. 1997 <sup>9)</sup>                                   | 97 II        | 1595<br>97 II 1690           |
| Tschechische Republik <sup>1) 19) 24)</sup>                   | 1. 1. 1993                | 93 II          | 1190, 2340 | 1. 1. 1993 <sup>34)</sup><br>23. 11. 2007 <sup>35)</sup>                                  | 93 II        | 1190<br>11 II 7              |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 19. 6. 1951               | 54 II          | 1133       | 14. 8. 1990 <sup>34)</sup>                                                                | 91 II        | 968                          |
| Tunesien                                                      | 4. 11. 1957               | 57 II          | 750        | 9. 2. 1980 <sup>34)</sup>                                                                 | 91 II        | 968                          |
| Türkei                                                        | 10. 8. 1954               | 54 II          | 1133       |                                                                                           |              |                              |
| Turkmenistan <sup>1)</sup>                                    | 26. 12. 1991              | 93 II          | 698        | 26. 12. 1991 <sup>34)</sup>                                                               | 93 II        | 698                          |
| Tuvalu <sup>1)</sup>                                          | 1. 10. 1978               | 81 II          | 373        |                                                                                           |              |                              |
| Uganda                                                        | 18. 11. 1964              | 64 II          | 1229       | 13. 9. 1991 <sup>34)</sup><br>21. 11. 2008 <sup>35)</sup>                                 | 91 II        | 968<br>11 II 7               |
| Ukraine <sup>32)</sup>                                        | 3. 2. 1955                | 54 II          | 1133       | 25. 7. 1990 <sup>34)</sup><br>19. 7. 2010 <sup>35)</sup>                                  | 91 II        | 968<br>11 II 7               |
| Ungarn <sup>11) 22)</sup>                                     | 3. 2. 1955                | 54 II          | 1133       | 12. 10. 1989 <sup>34)</sup><br>15. 5. 2007 <sup>35)</sup>                                 | 91 II        | 968<br>11 II 7               |
| Uruguay                                                       | 5. 9. 1969                | 69 II          | 1300       | 13. 6. 1986 <sup>34)</sup><br>19. 4. 2013 <sup>35)</sup>                                  | 91 II        | 968<br>13 II 1277            |
| Usbekistan                                                    | 8. 4. 1994                | 94 II          | 509        | 8. 4. 1994 <sup>34)</sup>                                                                 | 94 II        | 509                          |
| Vanuatu                                                       | 27. 4. 1983               | 83 II          | 113        | 28. 8. 1985 <sup>34)</sup>                                                                | 91 II        | 968                          |
| Venezuela                                                     | 13. 8. 1956               | 56 II          | 486        | 23. 1. 1999 <sup>34)</sup>                                                                | 99 II        | 599                          |
| Vereinigte Arabische Emirate <sup>12)</sup>                   | 10. 11. 1972              | 72 II          | 901        | 9. 9. 1983 <sup>34)</sup>                                                                 | 91 II        | 968                          |
| Vereinigte Staaten                                            | 2. 2. 1956                | 55 II          | 890        | 8. 9. 2007 <sup>35)</sup>                                                                 | 11 II        | 7                            |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 23)</sup><br><sup>25) *)</sup> | 23. 3. 1958               | 58 II          | 66, 330    | 28. 7. 1998 <sup>34)</sup><br>23. 4. 2010 <sup>34)</sup><br>7. 7. 2013 <sup>34) 35)</sup> | 99 II        | 599<br>11 II 7<br>13 II 1277 |
| Jersey                                                        |                           |                |            |                                                                                           |              |                              |
| Vietnam <sup>1) 6)</sup>                                      | 2. 7. 1976                | 77 II          | 450        | 19. 4. 1982 <sup>9)</sup>                                                                 | 91 II        | 968                          |
| Zentralafrikanische<br>Republik <sup>1)</sup>                 | 13. 8. 1960               | 67 II          | 726        | 17. 1. 1985 <sup>34)</sup>                                                                | 91 II        | 968                          |
| Zypern <sup>25)</sup>                                         | 23. 11. 1962              | 63 II          | 1140       | 1. 12. 1979 <sup>9)</sup><br>18. 9. 1996 <sup>10)</sup><br>27. 5. 2008 <sup>35)</sup>     | 91 II        | 968<br>97 II 1595<br>11 II 7 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1972 II 104; 1976 II 622; 1986 II 1030

3) Weitere Bek. – 1974 II 1355

4) Weitere Bek. – 1976 II 1841

5) Weitere Bek. – 1980 II 1354

6) Siehe auch 1954 II 1133; 1957 II 1443

7) Weitere Bek. – 1983 II 350; 1987 II 255

8) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

9) Nur Protokoll I

10) Nur Protokoll II

11) Weitere Bek. – 1992 II 145

12) Weitere Bek. – 1992 II 1105

13) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

14) Weitere Bek. – 1993 II 698

15) Weitere Bek. – 1994 II 509

16) Weitere Bek. – 1994 II 667

17) Weitere Bek. – 1994 II 3875

18) Weitere Bek. – 1997 II 1595, 1690

19) Weitere Bek. – 1997 II 1690

20) Weitere Bek. – 1998 II 293

21) Weitere Bek. – 1999 II 599

22) Weitere Bek. – 2001 II 964

23) Weitere Bek. – 2001 II 1010

24) Weitere Bek. – 2002 II 660

25) Weitere Bek. – 2003 II 334

26) Weitere Bek. – 2003 II 499

27) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

28) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

29) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

30) Weitere Bek. – 2003 II 1659

31) Weitere Bek. – 2006 II 339

32) Weitere Bek. – 2008 II 282

33) Weitere Bek. – 2009 II 711

34) Protokolle I und II

35) Nur Protokoll III

36) Weitere Bek. – 2011 II 7

37) Weitere Bek. – 2013 II 1277

38) Weitere Bek. – 2013 II 1560



39) Weitere Bek. – 2014 II 191

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesen Übereinkommen und den Protokollen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers unter <http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep.html> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

# **Allgemeines Abkommen vom 2. 9. 1949 über die Vorrechte und Befreiungen des Europarates und Zusatzprotokoll vom 6. 11. 1952**

Gesetz vom 30. 4. 1954 – 1954 II 493, 494

*BT-Drucksachen II/70, 214, 307*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 7. 1956; Artikel 6 b des Abkommens am 8. 11. 1957  
(Bek. 10. 1. 58) – 1958 II 61

Gesetz vom 30. 4. 1954 geändert durch

Gesetz vom 13. 5. 1957 – 1957 II 261

*BT-Drucksachen III/2398, 3153*

## **Zweites Protokoll vom 15. 12. 1956**

Bestimmungen betreffend die Mitglieder der Europäischen  
Kommission für Menschenrechte

Gesetz vom 10. 12. 1959 – 1959 II 1453

*BT-Drucksachen III/1029, 1261*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 7. 1960 (Bek. 28. 3. 61) – 1961 II 555

## **Drittes Protokoll vom 6. 3. 1959 \*)**

Wiedereingliederungsfonds für nationale Flüchtlinge und  
Bevölkerungsüberschüsse

Gesetz vom 6. 4. 1963 – 1963 II 237, 238

*BT-Drucksachen IV/434, 663, 773*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 8. 1963 (Bek. 19. 9. 63) – 1963 II 1310

**Satzung des Wiedereingliederungsfonds vom 16. 4. 1956**  
– 1963 II 237, 247

Bundesrepublik Deutschland Mitglied seit 16. 4. 1956  
(Bek. 28. 11. 77) – 1977 II 1268

## **Viertes Protokoll vom 16. 12. 1961**

Bestimmungen betreffend den Europäischen Gerichtshof  
für Menschenrechte

Gesetz vom 18. 9. 1963 – 1963 II 1215

*BT-Drucksachen IV/1242, 1276*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 10. 12. 1963 (Bek. 27. 1. 64) – 1964 II 212

## **Fünftes Protokoll vom 18. 6. 1990**

zum Allgemeinen Abkommen über die Vorrechte und  
Befreiungen des Europarates

Verordnung vom 14. 6. 1994 – 1994 II 750

in Kraft für Deutschland

am 1. 1. 1995 (Bek. 14. 10. 94) – 1994 II 3659

## **Sechstes Protokoll vom 5. 3. 1996**

zum Allgemeinen Abkommen über die Vorrechte und  
Befreiungen des Europarates

Verordnung vom 17. 5. 2001 – 2001 II 564, 565

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 11. 2001 (Bek. 17. 10. 02) – 2002 II 2842

Siehe auch Satzung des Europarates vom 5. 5. 1949 – 1950 S. 263

## **Veröffentlichungen in UNTS**

*Bd. 250 S. 12, 32*

*Bd. 261 S. 410 (2. Prot.)*

*Bd. 544 S. 294 (3. Prot.)*

*Bd. 544 S. 328 (4. Prot.)*

## **Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA**

*Bd. 6 A 44 (Abk. v. 2. 9. 49)*

*Bd. 6 A 45 (Zusatzprot. v. 6. 11. 52)*

*Bd. 15 A 176 (2. Prot.)*

*Bd. 21 A 237 (3. Prot.)*

*Bd. 21 A 238 (4. Prot.)*

| Vertragsparteien                                | Allgemeines<br>Abkommen<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S. | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S. | Zweites Protokoll<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S. |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------|--------------------------------|-----------------|----------------------------------|-----------------|
| Albanien                                        | 4. 6. 1998                             | 98 II 1970      | 4. 6. 1998                     | 98 II 1970      | 4. 6. 1998                       | 98 II 1970      |
| Andorra                                         | 24. 11. 1998                           | 99 II 80        | 24. 11. 1998                   | 99 II 80        |                                  |                 |
| Armenien                                        | 25. 6. 2001                            | 01 II 905       | 25. 6. 2001                    | 01 II 905       |                                  |                 |
| Aserbaidshjan                                   | 16. 1. 2002                            | 02 II 1912      | 16. 1. 2002                    | 02 II 1912      |                                  |                 |
| Belgien                                         | 10. 9. 1952                            | 58 II 61        | 11. 7. 1956                    | 58 II 61        | 7. 9. 1961                       | 64 II 416       |
| Bosnien und Herzegowina                         | 3. 10. 2003                            | 04 II 447       | 3. 10. 2003                    | 04 II 447       |                                  |                 |
| Bulgarien                                       | 7. 5. 1992                             | 92 II 1100      | 7. 5. 1992                     | 92 II 1100      |                                  |                 |
| Dänemark                                        | 2. 9. 1953                             | 58 II 61        | 11. 7. 1956                    | 58 II 61        | 15. 12. 1956                     | 61 II 555       |
| Estland                                         | 11. 1. 1995                            | 95 II 463       | 11. 1. 1995                    | 95 II 463       |                                  |                 |
| Finnland                                        | 16. 11. 1989                           | 90 II 786       | 16. 11. 1989                   | 90 II 786       | 11. 12. 1989                     | 90 II 786       |
| Frankreich                                      | 10. 3. 1978                            | 78 II 507       | 10. 3. 1978                    | 78 II 507       | 10. 3. 1978                      | 78 II 507       |
| Georgien                                        | 25. 5. 2000                            | 01 II 57        | 25. 5. 2000                    | 01 II 57        |                                  |                 |
| Griechenland                                    | 17. 11. 1953                           | 58 II 61        | 11. 7. 1956                    | 58 II 61        | 2. 2. 1961                       | 64 II 416       |
| Irland                                          | 21. 9. 1967                            | 69 II 1353      | 21. 9. 1967                    | 69 II 1353      | 21. 9. 1967                      | 69 II 1353      |
| Island                                          | 11. 7. 1956                            | 58 II 61        | 11. 7. 1956                    | 58 II 61        | 15. 12. 1956                     | 61 II 555       |
| Italien                                         | 10. 9. 1952                            | 58 II 61        | 11. 7. 1956                    | 58 II 61        | 4. 6. 1958                       | 61 II 555       |
| Kroatien                                        | 11. 10. 1997                           | 98 II 300       | 11. 10. 1997                   | 98 II 300       | 11. 10. 1997                     | 98 II 300       |
| Lettland                                        | 15. 1. 1998                            | 98 II 904       | 15. 1. 1998                    | 98 II 904       |                                  |                 |
| Liechtenstein                                   | 16. 5. 1979                            | 80 II 59        | 16. 5. 1979                    | 80 II 59        | 11. 12. 1979                     | 80 II 617       |
| Litauen                                         | 22. 7. 1998                            | 99 II 80        | 22. 7. 1998                    | 99 II 80        |                                  |                 |
| Luxemburg                                       | 10. 9. 1952                            | 58 II 61        | 11. 7. 1956                    | 58 II 61        | 8. 1. 1960                       | 61 II 555       |
| Malta                                           | 22. 1. 1969                            | 72 II 296       | 22. 1. 1969                    | 72 II 296       | 6. 5. 1969                       | 72 II 296       |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 10. 4. 1997                            | 98 II 300       | 10. 4. 1997                    | 98 II 300       |                                  |                 |
| Moldau, Republik                                | 2. 10. 1997                            | 98 II 300       | 2. 10. 1997                    | 98 II 300       |                                  |                 |
| Monaco                                          | 20. 11. 2005                           | 06 II 341       | 20. 11. 2005                   | 06 II 341       |                                  |                 |
| Montenegro                                      | 11. 7. 2008                            | 08 II 1295      | 11. 7. 2008                    | 08 II 1295      |                                  |                 |

| Vertragsparteien       | Allgemeines<br>Abkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Zweites Protokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|----------------------------------------|--------------|------|--------------------------------|--------------|------|----------------------------------|--------------|------|
| Niederlande            | 10. 9. 1952                            | 58 II        | 61   | 11. 7. 1956                    | 58 II        | 61   | 29. 4. 1957                      | 61 II        | 555  |
| Norwegen               | 10. 9. 1952                            | 58 II        | 61   | 11. 7. 1956                    | 58 II        | 61   | 15. 12. 1956                     | 61 II        | 555  |
| Österreich             | 9. 5. 1957                             | 58 II        | 61   | 9. 5. 1957                     | 58 II        | 61   | 13. 11. 1958                     | 61 II        | 555  |
| Polen                  | 16. 3. 1993                            | 93 II        | 1000 | 16. 3. 1993                    | 93 II        | 1000 | 22. 4. 1993                      | 95 II        | 463  |
| Portugal               | 6. 7. 1982                             | 82 II        | 975  | 6. 7. 1982                     | 82 II        | 975  | 6. 7. 1982                       | 82 II        | 975  |
| Rumänien               | 4. 10. 1994                            | 95 II        | 463  | 4. 10. 1994                    | 95 II        | 463  | 4. 10. 1994                      | 95 II        | 463  |
| Russische Föderation   | 28. 2. 1996                            | 96 II        | 639  | 28. 2. 1996                    | 96 II        | 639  | 28. 2. 1996                      | 96 II        | 639  |
| San Marino             | 22. 3. 1989                            | 89 II        | 511  | 22. 3. 1989                    | 89 II        | 511  | 22. 3. 1989                      | 89 II        | 511  |
| Schweden               | 10. 9. 1952                            | 58 II        | 61   | 11. 7. 1956                    | 58 II        | 61   | 15. 12. 1956                     | 61 II        | 555  |
| Schweiz                | 29. 11. 1965                           | 66 II        | 80   | 29. 11. 1965                   | 66 II        | 80   | 29. 11. 1965                     | 66 II        | 81   |
| Serbien                | 26. 4. 2005                            | 05 II        | 855  | 26. 4. 2005                    | 05 II        | 855  |                                  |              |      |
| Slowakei               | 5. 12. 1996                            | 97 II        | 1357 | 5. 12. 1996                    | 97 II        | 1357 | 15. 7. 1997                      | 98 II        | 3018 |
| Slowenien              | 8. 11. 1994                            | 97 II        | 1747 | 8. 11. 1994                    | 97 II        | 1747 |                                  |              |      |
| Spanien                | 23. 6. 1982                            | 82 II        | 745  | 23. 6. 1982                    | 82 II        | 745  | 23. 6. 1989                      | 89 II        | 711  |
| Tschechische Republik  | 28. 4. 1995                            | 95 II        | 716  | 28. 4. 1995                    | 95 II        | 716  | 30. 5. 1995                      | 95 II        | 716  |
| Türkei                 | 7. 1. 1960                             | 60 II        | 1532 | 7. 1. 1960                     | 60 II        | 1532 | 7. 1. 1960                       | 61 II        | 555  |
| Ukraine                | 6. 11. 1996                            | 97 II        | 1357 | 6. 11. 1996                    | 97 II        | 1357 |                                  |              |      |
| Ungarn                 | 6. 11. 1990                            | 92 II        | 1100 | 6. 11. 1990                    | 92 II        | 1100 | 12. 1. 1996                      | 96 II        | 344  |
| Vereinigtes Königreich | 10. 9. 1952                            | 58 II        | 61   | 11. 7. 1956                    | 58 II        | 61   | 8. 7. 1958                       | 61 II        | 555  |
| Zypern                 | 30. 11. 1967                           | 69 II        | 1353 | 30. 11. 1967                   | 69 II        | 1353 | 30. 11. 1967                     | 69 II        | 1353 |

| Vertragsparteien        | Drittes Protokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.      | Viertes Protokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.     | Fünftes Protokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|----------------------------------|--------------|---------|----------------------------------|--------------|--------|----------------------------------|--------------|------|
| Albanien                |                                  |              |         | 4. 6. 1998                       | 98 II        | 1970   | 1. 10. 1998                      | 98 II        | 1970 |
| Belgien                 | 15. 3. 1963                      | 63 II        | 1310    | 4. 6. 1964                       | 64 II        | 1488   |                                  |              |      |
| Bosnien und Herzegowina | 17. 11. 2005                     | 06 II        | 341     |                                  |              |        |                                  |              |      |
| Bulgarien               | 31. 10. 2008                     | 09 II        | 1199    |                                  |              |        |                                  |              |      |
| Dänemark                | 5. 10. 1989                      | 90 II        | 786     | 16. 12. 1961                     | 64 II        | 212    | 1. 11. 1991                      | 94 II        | 3659 |
| Estland                 | 17. 12. 1998                     | 99 II        | 977     |                                  |              |        |                                  |              |      |
| Finnland                | 4. 8. 2016                       | 16 II        | 1152 *) | 11. 12. 1989                     | 90 II        | 786    | 1. 11. 1991                      | 94 II        | 3659 |
| Frankreich              | 10. 3. 1978                      | 78 II        | 507     | 10. 3. 1978                      | 78 II        | 507    |                                  |              |      |
| Georgien                | 25. 3. 2008                      | 08 II        | 1295    |                                  |              |        |                                  |              |      |
| Griechenland            | 15. 3. 1963                      | 63 II        | 1310    | 24. 5. 1965                      | 65 II        | 1040   | 1. 10. 1993                      | 94 II        | 3659 |
| Irland                  | 18. 4. 2017                      | 17 II        | 600     | 21. 9. 1967                      | 69 II        | 767    | 1. 7. 1993                       | 94 II        | 3659 |
| Island                  | 16. 2. 1971                      | 72 II        | 296     | 29. 6. 1995                      | 96 II        | 39     | 1. 10. 1995                      | 96 II        | 39   |
| Italien                 | 15. 3. 1963                      | 63 II        | 1310    | 20. 9. 1966                      | 66 II        | 1521   | 1. 5. 1995                       | 95 II        | 463  |
| Kroatien                | 11. 10. 1997                     | 98 II        | 300     | 11. 10. 1997                     | 98 II        | 300    | 11. 10. 1997                     | 98 II        | 300  |
| Lettland                | 14. 12. 2000                     | 01 II        | 313     |                                  |              |        |                                  |              |      |
| Liechtenstein           | 11. 12. 1979                     | 80 II        | 617     | 11. 12. 1979                     | 80 II        | 617    |                                  |              |      |
| Litauen                 | 19. 10. 2000                     | 01 II        | 313     |                                  |              |        |                                  |              |      |
| Luxemburg               | 15. 3. 1963                      | 63 II        | 1310    | 5. 11. 1963                      | 64 II        | 1488   | 1. 10. 1994                      | 94 II        | 3659 |
| Malta                   | 7. 6. 1977                       | 78 II        | 156     | 6. 5. 1969                       | 72 II        | 296    |                                  |              |      |
| Moldau, Republik        | 2. 9. 2016                       | 16 II        | 1262    |                                  |              |        |                                  |              |      |
| Niederlande             | 8. 8. 1978                       | 79 II        | 35      | 16. 12. 1961                     | 64 II        | 212 1) |                                  |              |      |
| Norwegen                |                                  |              |         | 16. 12. 1961                     | 64 II        | 212    |                                  |              |      |
| Österreich              |                                  |              |         | 16. 12. 1961                     | 64 II        | 212    | 1. 7. 1992                       | 94 II        | 3659 |
| Polen                   | 17. 12. 2017                     | 19 II        | 121 *)  | 22. 4. 1993                      | 95 II        | 463    | 1. 8. 1993                       | 94 II        | 3659 |
| Portugal                |                                  |              |         | 6. 7. 1982                       | 82 II        | 975    | 1. 6. 1996                       | 96 II        | 1208 |
| Rumänien                | 14. 2. 2017                      | 19 II        | 121     | 4. 10. 1994                      | 95 II        | 463    | 1. 2. 1995                       | 95 II        | 463  |
| Russische Föderation    |                                  |              |         | 28. 2. 1996                      | 96 II        | 639    | 1. 6. 1996                       | 96 II        | 639  |
| San Marino              |                                  |              |         | 22. 3. 1989                      | 89 II        | 511    |                                  |              |      |
| Schweden                | 18. 9. 1992                      | 93 II        | 19      | 18. 9. 1962                      | 64 II        | 212    |                                  |              |      |
| Schweiz 2)              | 1. 1. 1974                       | 74 II        | 910     | 29. 11. 1965                     | 66 II        | 82     | 1. 4. 1994                       | 94 II        | 3659 |
| Slowakei                | 21. 10. 2016                     | 16 II        | 1262    | 15. 7. 1997                      | 98 II        | 3018   | 1. 11. 1997                      | 98 II        | 3018 |
| Slowenien               | 18. 3. 1997                      | 97 II        | 1747    |                                  |              |        |                                  |              |      |
| Spanien                 | 16. 12. 1996                     | 97 II        | 1357    | 23. 6. 1989                      | 89 II        | 711    |                                  |              |      |
| Tschechische Republik   | 9. 2. 2001                       | 01 II        | 905     | 30. 5. 1995                      | 95 II        | 716    | 1. 9. 1995                       | 95 II        | 716  |
| Türkei                  | 16. 1. 1975                      | 75 II        | 365     | 1. 3. 1965                       | 66 II        | 317    | 1. 10. 1994                      | 94 II        | 3659 |
| Ungarn                  | 2. 9. 2004                       | 04 II        | 1719    | 12. 1. 1996                      | 96 II        | 344    | 1. 5. 1996                       | 96 II        | 344  |
| Vereinigtes Königreich  |                                  |              |         | 24. 2. 1971                      | 72 II        | 296    | 1. 11. 1991                      | 94 II        | 3659 |
| Zypern                  | 30. 11. 1967                     | 69 II        | 1354    | 30. 11. 1967                     | 69 II        | 767    |                                  |              |      |

1) Weitere Bek. – 1966 II 214

2) Weitere Bek. – 1999 II 977

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Protokoll zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

| Vertragsparteien                                | Sechstes Protokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Vertragsparteien                     | Sechstes Protokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------|------|--------------------------------------|-----------------------------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 | Moldau, Republik                     | 28. 7. 2001                       | 02 II        | 2842 |
| Andorra                                         | 25. 12. 1998                      | 02 II        | 2842 | Monaco                               | 31. 12. 2005                      | 06 II        | 341  |
| Armenien                                        | 19. 7. 2002                       | 02 II        | 2842 | Montenegro                           | 18. 10. 2008                      | 08 II        | 1295 |
| Aserbaidschan                                   | 11. 4. 2015                       | 15 II        | 464  | Niederlande                          | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 |
| Belgien                                         | 30. 7. 2000                       | 02 II        | 2842 | Norwegen                             | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 |
| Bosnien und Herzegowina                         | 31. 7. 2008                       | 08 II        | 1295 | Österreich                           | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 |
| Bulgarien                                       | 1. 7. 2001                        | 02 II        | 2842 | Polen                                | 25. 2. 2003                       | 03 II        | 439  |
| Dänemark                                        | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 | Portugal                             | 14. 5. 2014                       | 15 II        | 809  |
| Estland                                         | 17. 1. 1999                       | 02 II        | 2842 | Rumänien                             | 10. 5. 1999                       | 02 II        | 2842 |
| Finnland                                        | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 | Russische Föderation                 | 11. 6. 2001                       | 02 II        | 2842 |
| Frankreich                                      | 18. 12. 1998                      | 02 II        | 2842 | San Marino                           | 20. 10. 2014                      | 14 II        | 1030 |
| Georgien                                        | 21. 7. 2000                       | 02 II        | 2842 | Schweden                             | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 |
| Griechenland                                    | 20. 4. 2001                       | 02 II        | 2842 | Schweiz                              | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 |
| Irland                                          | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 | Serbien                              | 27. 5. 2005                       | 05 II        | 855  |
| Island                                          | 5. 12. 1998                       | 02 II        | 2842 | Slowakei                             | 25. 12. 1999                      | 02 II        | 2842 |
| Italien                                         | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 | Slowenien                            | 30. 12. 2001                      | 02 II        | 2842 |
| Kroatien                                        | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 | Spanien                              | 22. 2. 1999                       | 02 II        | 2842 |
| Lettland                                        | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 | Tschechische Republik                | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 |
| Liechtenstein                                   | 21. 1. 2000                       | 02 II        | 2842 | Türkei                               | 18. 10. 2003                      | 03 II        | 1778 |
| Litauen                                         | 23. 7. 1999                       | 02 II        | 2842 | Ukraine                              | 18. 10. 2003                      | 03 II        | 1778 |
| Luxemburg                                       | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 | Ungarn                               | 1. 11. 1998                       | 02 II        | 2842 |
| Malta                                           | 4. 8. 2002                        | 02 II        | 2842 | Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 10. 12. 2001                      | 02 II        | 2842 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 30. 12. 2002                      | 03 II        | 439  | Zypern                               | 10. 3. 2000                       | 02 II        | 2842 |

1) Weitere Bek. – 2006 II 443, 657

| Satzung<br>des Wiedereingliederungsfonds | Mitglied seit | BGBL.<br>Jg. | S.   | Satzung<br>des Wiedereingliederungsfonds | Mitglied seit | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------|---------------|--------------|------|------------------------------------------|---------------|--------------|------|
| Belgien                                  | 16. 4. 1956   | 77 II        | 1268 | Malta                                    | 1. 3. 1973    | 77 II        | 1268 |
| Dänemark                                 | 1. 4. 1978    | 78 II        | 1330 | Niederlande                              | 1. 1. 1978    | 79 II        | 34   |
| Frankreich                               | 16. 4. 1956   | 77 II        | 1268 | Norwegen                                 | 1. 1. 1978    | 78 II        | 404  |
| Griechenland                             | 16. 4. 1956   | 77 II        | 1268 | Portugal                                 | 1. 8. 1976    | 77 II        | 1268 |
| Heiliger Stuhl                           | 4. 9. 1973    | 77 II        | 1268 | Schweden                                 | 1. 7. 1977    | 77 II        | 1268 |
| Island                                   | 16. 4. 1956   | 77 II        | 1268 | Schweiz                                  | 1. 1. 1974    | 77 II        | 1268 |
| Italien                                  | 16. 4. 1956   | 77 II        | 1268 | Spanien                                  | 1. 1. 1978    | 78 II        | 156  |
| Liechtenstein                            | 1. 1. 1976    | 77 II        | 1268 | Türkei                                   | 16. 4. 1956   | 77 II        | 1268 |
| Luxemburg                                | 16. 4. 1956   | 77 II        | 1268 | Zypern                                   | 18. 10. 1962  | 77 II        | 1268 |

### **Konvention vom 6. 4. 1950 über die Todeserklärung Verschollener**

Gesetz vom 7. 7. 1955 – 1955 II 701

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 2. 1956 (Bek. vom 29. 2. 56) – 1956 II 329

Protokoll vom 16. 1. 1957  
zur Verlängerung der Geltungsdauer der Konvention

Gesetz vom 25. 6. 1958 – 1958 II 165

Die Konvention ist für die Bundesrepublik Deutschland am  
23. 1. 1967 ausgelaufen, da das Verlängerungsprotokoll  
vom 15. 1. 1967 für sie nicht in Kraft getreten ist.

Die Konvention ist am 23. 1. 1972 außer Kraft getreten.

### **Übereinkommen vom 17. 4. 1950 zwischen den Regierungen Belgiens, Frankreichs, Luxemburgs, der Niederlande und des Vereinigten Königreichs über Gastarbeitnehmer**

#### **Protokoll vom 10. 12. 1956 über den Beitritt der Bundes- republik Deutschland und Italiens zu dem Überein- kommen**

Gesetz vom 6. 2. 1960 – 1960 II 437, 445

*BT-Drucksachen III/1188, 1447*

in Kraft am 13. 9. 1960 (Bek. 3. 5. 61) – 1961 II 570 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Italien                |
| Bundesrepublik | Luxemburg              |
| Deutschland    | Niederlande            |
| Frankreich     | Vereinigtes Königreich |

#### **Protokoll vom 25. 11. 1959 über den Beitritt Griechen- lands, Norwegens und Schwedens zu dem Übereinkom- men**

Gesetz vom 29. 5. 1962 – 1962 II 679

*BT-Drucksachen IV/109, 190*

#### **Protokoll vom 16. 12. 1961 über den Beitritt Dänemarks und anderer Mitglieder des Europarats zu dem Über- einkommen**

Gesetz vom 16. 12. 1963 – 1963 II 1492

*BT-Drucksachen IV/1173, 1418*

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 126 S. 285*

*Bd. 385 S. 366 (Prot. vom 10. 12. 56)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 189*

### **Übereinkommen vom 17. 4. 1950**

**zwischen den Regierungen Belgiens, Frankreichs,  
Luxemburgs, der Niederlande und des Vereinigten  
Königreichs über Grenzarbeitnehmer und über Gastar-  
beitnehmer**

#### **Protokoll vom 10. 12. 1956 über den Beitritt der Bundes- republik Deutschland und Italiens zu dem Überein- kommen**

Gesetz vom 6. 2. 1960 – 1960 II 437

*BT-Drucksachen III/1188, 1447*

in Kraft am 13. 9. 1960 (Bek. 3. 5. 61) – 1961 II 570 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Italien                |
| Bundesrepublik | Luxemburg              |
| Deutschland    | Niederlande            |
| Frankreich     | Vereinigtes Königreich |

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 131 S. 99*

*Bd. 385 S. 366 (Prot. vom 10. 12. 56)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 189*

### **Übereinkommen vom 27. 7. 1950 über die soziale Sicherheit der Rheinschiffer**

Gesetz vom 20. 12. 1951 – 1951 II 241

in Kraft am 1. 6. 1953 (Bek. vom 6. 4. 54) – 1954 II 524

außer Kraft für alle Mitgliedstaaten am 1. 2. 1970  
(Bek. vom 2. 6. 70) – 1970 II 472

### **Erklärung vom 16. 9. 1950 über den Bau internationaler Hauptverkehrsstraßen**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 13. 11. 1957 (Bek. 7. 2. 64) – BAnz. Nr. 43/64

Bek. vom 28. 5. 1969 des Anhangs I  
nach dem Stand vom 1. 1. 1969 – BAnz. Nr. 103/69

Diese Erklärung wird im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien durch  
das Europäische Übereinkommen vom 15. 11. 1975 ersetzt – 1983 II 245

*Veröffentlichung in UNTS*

*Bd. 92 S. 91*

*Bd. 645 S. 348 (Änd. des Anhangs I vom 11. 9. 68)*

*Bd. 651 S. 350 (Änd. des Anhangs I vom 25. 11. 68)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 24 A 271*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am | BAnz.<br>Nr.<br>BGBl.<br>Jg. | Jg.<br>S. |
|---------------------------------------|-------------|------------------------------|-----------|
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992  | 94 II                        | 3743      |
| Irland                                | 20. 5. 1968 | 151/68                       |           |
| Österreich                            | 1. 10. 1951 | 43/64                        |           |
| Slowakei <sup>1)</sup>                | 1. 1. 1993  | 94 II                        | 3743      |
| Spanien                               | 25. 3. 1960 | 43/64                        |           |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>   | 1. 1. 1993  | 94 II                        | 3743      |
| Vereinigtes Königreich                | 16. 9. 1950 | 43/64                        |           |

<sup>1)</sup> Erklärung über die Weiteranwendung

### **Abkommen vom 19. 9. 1950 über die Gründung einer Europäischen Zahlungsunion**

Gesetz vom 14. 3. 1951 – 1951 II 31

Ersetzt durch Europäisches Währungsabkommen vom  
5. 8. 1955 – 1959 II 293

**Protokoll vom 25. 9. 1950  
über die Internationale Kommission für das Zivilstands-  
wesen (CIEC)**

**und Zusatzprotokoll vom 25. 9. 1952**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 10. 1956 (Bek. 30. 4. 74) – 1974 II 915, 916, 917

Kündigung der Protokolle nach Artikel 3 der Geschäftsord-  
nung der Internationalen Kommission für das Zivilstands-  
wesen vom 19. 9. 2001 \*) wirksam zum 30. 6. 2015 für die  
Bundesrepublik Deutschland (Bek. 25. 3. 15) – 2015 II 511

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 923 S. 21*

*Veröffentlichungen in Vertragssl. AA  
Bd. 11 A 113, Bd. 44 A 611*

| Vertragsparteien         | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------|-------------|--------------|-----|
| Belgien <sup>1)</sup>    | 1. 10. 1950 | 74 II        | 915 |
| Frankreich <sup>1)</sup> | 1. 10. 1950 | 74 II        | 915 |
| Griechenland             | 3. 10. 1959 | 74 II        | 915 |
| Italien                  | 4. 10. 1958 | 74 II        | 915 |

| Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|--------------|------|
| Kroatien                  | 24. 4. 1999  | 01 II        | 616  |
| Luxemburg <sup>1)</sup>   | 1. 10. 1950  | 74 II        | 915  |
| Mexiko                    | 15. 10. 2010 | 13 II        | 250  |
| Niederlande <sup>1)</sup> | 1. 10. 1950  | 74 II        | 915  |
| Österreich                | 14. 10. 1961 | 74 II        | 915  |
| Polen                     | 9. 10. 1998  | 98 II        | 3014 |
| Portugal                  | 13. 10. 1973 | 76 II        | 192  |
| Schweiz <sup>1)</sup>     | 1. 10. 1950  | 74 II        | 915  |
| Spanien                   | 13. 10. 1974 | 76 II        | 192  |
| Türkei                    | 23. 12. 1953 | 76 II        | 192  |
| Ungarn                    | 15. 10. 1999 | 03 II        | 661  |
| außer Kraft               | 6. 12. 2012  | 13 II        | 16   |
| Vereinigtes Königreich    | 11. 10. 1996 | 97 II        | 2224 |
| außer Kraft               | 22. 2. 2014  | 13 II        | 1538 |

1) Zusatzprotokoll in Kraft am 25. 9. 1952

\*) Der Text der o.g. Geschäftsordnung vom 19. 9. 2001 ist auf der Web-  
seite der Internationalen Kommission für das Zivilstandswesen  
<http://www.ciec1.org/> einsehbar, zu finden unter „Status de la CIEC“.



**Konvention vom 4. 11. 1950  
zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten\*)**

Gesetz vom 7. 8. 1952 – 1952 II 685, 686; 953

*BT-Drucksachen I/2110, 3338*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>16)</sup>  
am 3. 9. 1953 (Bek. 15. 12. 53) – 1954 II 14

**Zusatzprotokoll** vom 20. 3. 1952

Gesetz vom 20. 12. 1956 – 1956 II 1879

*BT-Drucksachen III/85, 391, 2834, 3020*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 13. 2. 1957 (Bek. 13. 4. 57) – 1957 II 226

Erklärung der Bundesrepublik Deutschland  
zum Vorbehalt Portugals – 1979 II 1040

**Protokoll Nr. 2** vom 6. 5. 1963

zur Konvention zum Schutze der Menschenrechte und  
Grundfreiheiten, durch das dem Europäischen Gerichtshof  
für Menschenrechte die Zuständigkeit zur Erstattung von  
Gutachten übertragen wird

und

**Protokoll Nr. 3** vom 6. 5. 1963

zur Konvention zum Schutze der Menschenrechte und  
Grundfreiheiten, durch das die Artikel 29, 30 und 34 der  
Konvention geändert werden

Gesetz vom 10. 12. 1968 – 1968 II 1111

*BT-Drucksachen V/2583, 3230*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 9. 1970 (Bek. 20. 11. 70) – 1970 II 1315

**Protokoll Nr. 4** vom 16. 9. 1963

zur Konvention zum Schutze der Menschenrechte und  
Grundfreiheiten, durch das gewisse Rechte und Freiheiten  
gewährleistet werden, die nicht bereits in der Konvention  
oder im ersten Zusatzprotokoll enthalten sind

Gesetz vom 9. 5. 1968 – 1968 II 422

*BT-Drucksachen V/1679, 2740*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 6. 1968 (Bek. 18. 11. 68) – 1968 II 1109

**Protokoll Nr. 5** vom 20. 1. 1966

zur Konvention zum Schutze der Menschenrechte und  
Grundfreiheiten, durch das die Artikel 22 und 40 der Kon-  
vention geändert werden

Gesetz vom 10. 12. 1968 – 1968 II 1111, 1120

*BT-Drucksachen V/2583, 3230*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 20. 12. 1971 (Bek. 8. 2. 72) – 1972 II 105

**Protokoll Nr. 6** vom 28. 4. 1983

zur Konvention zum Schutze der Menschenrechte und  
Grundfreiheiten über die Abschaffung der Todesstrafe

Gesetz vom 23. 7. 1988 – 1988 II 662

*BT-Drucksachen III/1468, 2287*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 8. 1989 (Bek. 27. 9. 89) – 1989 II 814

**Protokoll Nr. 8** vom 19. 3. 1985

zur Änderung der Konvention zum Schutze der Menschen-  
rechte und Grundfreiheiten

Gesetz vom 30. 6. 1989 – 1989 II 546

*BT-Drucksachen III/2674, 3881*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1990 (Bek. 15. 11. 89) – 1989 II 991

**Protokoll Nr. 9** vom 6. 11. 1990

zur Konvention zum Schutz der Menschenrechte und  
Grundfreiheiten

Gesetz vom 19. 4. 1994 – 1994 II 490

*BT-Drucksachen 12/4474, 6188*

in Kraft für Deutschland

am 1. 11. 1994 (Bek. 12. 9. 94) – 1994 II 3623

Protokoll Nr. 9 aufgehoben mit Inkrafttreten des  
Protokolls Nr. 11 – 2003 II 1571

**Protokoll Nr. 10** vom 25. 3. 1992

zur Konvention zum Schutz der Menschenrechte und  
Grundfreiheiten

Gesetz vom 19. 4. 1994 – 1994 II 490

*BT-Drucksachen 12/4474, 6188*

**Protokoll Nr. 11** vom 11. 5. 1994

zur Konvention zum Schutz der Menschenrechte und  
Grundfreiheiten über die Umgestaltung des durch die Kon-  
vention eingeführten Kontrollmechanismus

Gesetz vom 24. 7. 1995 – 1995 II 578

*BT-Drucksachen 13/858, 1849*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 11. 1998 (Bek. 12. 2. 01) – 2001 II 231

**Neufassung**

der Konvention vom 4. 11. 1950

zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten

in der ab 1. 11. 1998 geltenden Fassung

– Bek. vom 17. 5. 2002 – 2002 II 1054, 1055

**Protokoll Nr. 13** vom 3. 5. 2002

zur Konvention zum Schutz der Menschenrechte und  
Grundfreiheiten über die vollständige Abschaffung der  
Todesstrafe

Gesetz vom 5. 7. 2004 – 2004 II 982, 983

*BT-Drucksachen 15/2549, 2844*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 2. 2005 (Bek. 23. 11. 04) – 2004 II 1722

**Protokoll Nr. 14** vom 13. 5. 2004

zur Konvention zum Schutz der Menschenrechte und  
Grundfreiheiten über die Änderung des Kontrollsystems der  
Konvention

Gesetz vom 21. 2. 2006 – 2006 II 138, 139

*BT-Drucksachen 16/42, 390*

vorläufige Anwendung der Artikel 4, 6, 7 und 8 für die  
Bundesrepublik Deutschland

seit dem 1. 6. 2009 (Bek. 23. 7. 09) – 2009 II 823, 824

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 6. 2010 (Bek. 1. 10. 10) – 2010 II 1196

**Neufassung**

der Konvention vom 4. 11. 1950

zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten

in der ab 1. 6. 2010 geltenden Fassung

– Bek. vom 22. 10. 2010 – 2010 II 1198, 1199

**Verfahrensordnung** vom 4. 11. 1998

des Europäischen Gerichtshofs für Menschenrechte

in Kraft am 1. 11. 1998 (Bek. 17. 5. 02) – 2002 II 1080

Änderungen der Verfahrensordnung vom 17. 6./8. 7. 2002;  
7. 7. 2003; 13. 12. 2004 und 4. 7./7. 11. 2005

(Bek. 27. 7. 06) – 2006 II 693

**Protokoll Nr. 15** vom 24. 6. 2013

zur Änderung der Konvention zum Schutz der Menschen-  
rechte und Grundfreiheiten

Gesetz vom 2. 12. 2014 – 2014 II 1034, 1035

*BT-Drucksachen 18/2847*

Siehe auch

Europäisches Übereinkommen vom 6. 5. 1969 über die an Verfahren vor der Europäischen Kommission und dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte teilnehmenden Personen – 1977 II 1445

Europäisches Übereinkommen vom 5. 3. 1996 über die an Verfahren vor dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte teilnehmenden Personen – 2001 II 358

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 213 S. 221*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 2 A 20 (Konvention v. 4. 11. 50)*

*Bd. 11 A 117 (Zusatzprot. v. 20. 3. 52)*

*Bd. 37 A 505 (Prot. Nr. 2)*

*Bd. 37 A 506 (Prot. Nr. 3)*

*Bd. 33 A 457 (Prot. Nr. 4)*

*Bd. 40 A 548 (Prot. Nr. 5)*

*Bd. 69 A 865 (Prot. Nr. 8)*

| Vertragsparteien                                    | Konvention<br>in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. S.           | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Protokoll Nr. 2<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|-----------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|--------------------------------|--------------------------|--------------------------------|-----------------|
| Albanien                                            | 2. 10. 1996                | 97 II 1738                | 2. 10. 1996                    | 97 II 1738               | 2. 10. 1996                    | 97 II 1738      |
| Andorra                                             | 22. 1. 1996                | 97 II 733                 | 6. 5. 2008                     | 09 II 358,365            | 22. 1. 1996                    | 97 II 733       |
| Armenien                                            | 26. 4. 2002                | 03 II 1575                | 26. 4. 2002                    | 03 II 1575               |                                |                 |
| Aserbaidshon                                        | 15. 4. 2002                | 03 II 1575                | 15. 4. 2002                    | 03 II 1575               |                                |                 |
| Belgien                                             | 14. 6. 1955                | 55 II 832                 | 14. 6. 1955                    | 57 II 226                | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |
| Bosnien und<br>Herzegowina                          | 12. 7. 2002                | 03 II 1575                | 12. 7. 2002                    | 03 II 1575               |                                |                 |
| Bulgarien                                           | 7. 9. 1992                 | 93 II 808                 | 7. 9. 1992                     | 93 II 808                | 7. 9. 1992                     | 93 II 808       |
| Dänemark                                            | 3. 9. 1953                 | 54 II 14 <sup>3)</sup>    | 18. 5. 1954                    | 57 II 226                | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |
| Estland                                             | 16. 4. 1996                | 97 II 733                 | 16. 4. 1996                    | 97 II 733                | 16. 4. 1996                    | 97 II 733       |
| Finnland <sup>13)</sup> 14) 15) 16)                 | 10. 5. 1990                | 90 II 806                 | 10. 5. 1990                    | 90 II 806                | 10. 5. 1990                    | 90 II 806       |
| Frankreich <sup>7)</sup>                            | 3. 5. 1974                 | 75 II 1346                | 3. 5. 1974                     | 75 II 1346               | 2. 10. 1981                    | 81 II 1021      |
| Georgien                                            | 20. 5. 1999                | 03 II 1575                | 7. 6. 2002                     | 03 II 1575               |                                |                 |
| Griechenland <sup>4)</sup>                          | 28. 11. 1974               | 75 II 1144                | 28. 11. 1974                   | 75 II 1144               | 28. 11. 1974                   | 75 II 1144      |
| Irland                                              | 3. 9. 1953                 | 54 II 14                  | 18. 5. 1954                    | 57 II 226                | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |
| Island                                              | 3. 9. 1953                 | 54 II 14                  | 18. 5. 1954                    | 57 II 226                | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |
| Italien                                             | 26. 10. 1955               | 55 II 942                 | 26. 10. 1955                   | 57 II 226                | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |
| Kroatien                                            | 5. 11. 1997                | 98 II 898                 | 5. 11. 1997                    | 98 II 898                | 5. 11. 1997                    | 98 II 898       |
| Lettland                                            | 27. 6. 1997                | 98 II 898                 | 27. 6. 1997                    | 98 II 898                | 27. 6. 1997                    | 98 II 898       |
| Liechtenstein <sup>11)</sup>                        | 8. 9. 1982                 | 83 II 628                 | 14. 11. 1995                   | 97 II 733                | 8. 9. 1982                     | 83 II 628       |
| Litauen                                             | 20. 6. 1995 <sup>18)</sup> | 97 II 733                 | 24. 5. 1996                    | 97 II 733                | 20. 6. 1995                    | 97 II 733       |
| Luxemburg                                           | 3. 9. 1953                 | 54 II 14                  | 18. 5. 1954                    | 57 II 226                | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |
| Malta                                               | 23. 1. 1967                | 67 II 2051                | 23. 1. 1967                    | 67 II 2051               | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik     | 10. 4. 1997                | 97 II 1738                | 10. 4. 1997                    | 97 II 1738               | 10. 4. 1997                    | 97 II 1738      |
| Moldau, Republik                                    | 12. 9. 1997                | 98 II 898                 |                                |                          | 12. 9. 1997                    | 98 II 898       |
| Monaco                                              | 30. 11. 2005               | 09 II 358                 |                                |                          |                                |                 |
| Montenegro                                          | 6. 6. 2006                 | 09 II 358                 | 6. 6. 2006                     | 09 II 358,365            |                                |                 |
| Niederlande                                         | 31. 8. 1954                | 54 II 1044 <sup>6)</sup>  | 31. 8. 1954                    | 57 II 226                | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |
| Norwegen                                            | 3. 9. 1953                 | 54 II 14 <sup>1)</sup>    | 18. 5. 1954                    | 57 II 226                | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |
| Österreich                                          | 3. 9. 1958                 | 59 II 107                 | 3. 9. 1958                     | 59 II 107                | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |
| Polen                                               | 19. 1. 1993                | 93 II 808                 | 10. 10. 1994                   | 94 II 3856               | 19. 1. 1993                    | 93 II 808       |
| Portugal                                            | 9. 11. 1978                | 79 II 1040 <sup>10)</sup> | 9. 11. 1978                    | 79 II 1040               | 9. 11. 1978                    | 79 II 1040      |
| Rumänien <sup>17)</sup>                             | 20. 6. 1994                | 94 II 3623                | 20. 6. 1994                    | 94 II 3623               | 20. 6. 1994                    | 94 II 3623      |
| Russische Föderation                                | 5. 5. 1998                 | 98 II 2932                | 5. 5. 1998                     | 98 II 2932               | 5. 5. 1998                     | 98 II 2932      |
| San Marino                                          | 22. 3. 1989                | 89 II 619                 | 22. 3. 1989                    | 89 II 619                | 22. 3. 1989                    | 89 II 619       |
| Schweden                                            | 3. 9. 1953                 | 54 II 14                  | 18. 5. 1954                    | 57 II 226 <sup>12)</sup> | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |
| Schweiz <sup>15)</sup>                              | 28. 11. 1974               | 75 II 910 <sup>8)</sup>   |                                |                          | 28. 11. 1974                   | 75 II 910       |
| Serbien                                             | 3. 3. 2004                 | 05 II 87                  | 3. 3. 2004                     | 05 II 87                 |                                |                 |
| Slowakei                                            | 1. 1. 1993                 | 94 II 352                 | 1. 1. 1993                     | 94 II 352                | 1. 1. 1993                     | 94 II 352       |
| Slowenien                                           | 28. 6. 1994                | 94 II 3623                | 28. 6. 1994                    | 94 II 3623               | 28. 6. 1994                    | 94 II 3623      |
| Spanien <sup>18)</sup> 19) *)                       | 4. 10. 1979                | 86 II 78 <sup>9)</sup>    | 27. 11. 1990                   | 91 II 652                | 6. 4. 1982                     | 82 II 546       |
| Tschechische Republik                               | 1. 1. 1993                 | 94 II 352                 | 1. 1. 1993                     | 94 II 352                | 1. 1. 1993                     | 94 II 352       |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                      | 18. 3. 1992                | 92 II 1064                | 18. 3. 1992                    | 92 II 1064               | 18. 3. 1992                    | 92 II 1064      |
| Türkei                                              | 18. 5. 1954                | 54 II 719                 | 18. 5. 1954                    | 57 II 226                | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |
| Ukraine <sup>20)</sup> *)                           | 11. 9. 1997                | 98 II 898                 | 11. 9. 1997                    | 98 II 898                | 11. 9. 1997                    | 98 II 898       |
| Ungarn <sup>15)</sup>                               | 5. 11. 1992                | 93 II 808                 | 5. 11. 1992                    | 93 II 808                | 5. 11. 1992                    | 93 II 808       |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>5)</sup> 16) 17) 18) | 3. 9. 1953                 | 54 II 14 <sup>2)</sup>    | 18. 5. 1954                    | 57 II 226 <sup>16)</sup> | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |
| Zypern                                              | 6. 10. 1962                | 68 II 847                 | 6. 10. 1962                    | 68 II 847                | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |

- 1) Weitere Bek. – 1957 II 32
- 2) Weitere Bek. – 1970 II 1016; 1984 II 564
- 3) Weitere Bek. – 1966 II 773
- 4) Griechenland war bereits in der Zeit vom 3. 9. 1953 bzw. 18. 5. 1954 bis 13. 6. 1970 Vertragspartei der Konvention und des Zusatzprotokolls – 1954 II 14; 1957 II 226; 1971 II 5  
Weitere Bek. zum Zusatzprotokoll – 1977 II 21; 1985 II 573
- 5) Erklärung zum Vorbehalt Portugals – 1979 II 1040  
Weitere Bek. zum Zusatzprotokoll – 1988 II 566
- 6) Weitere Bek. – 1966 II 773; 1981 II 89
- 7) Erklärung zum Vorbehalt Portugals – 1981 II 1021; 1988 II 958
- 8) Weitere Bek. – 1982 II 519; 1989 II 12
- 9) Weitere Bek. – 1986 II 933
- 10) Weitere Bek. – 1987 II 446
- 11) Weitere Bek. – 1991 II 867; 1999 II 396

- 12) Weitere Bek. – 1995 II 119
- 13) Weitere Bek. – 1997 II 1738
- 14) Weitere Bek. – 1998 II 2582
- 15) Weitere Bek. – 2001 II 331
- 16) Weitere Bek. – 2003 II 1575
- 17) Weitere Bek. – 2005 II 87
- 18) Weitere Bek. – 2009 II 358
- 19) Weitere Bek. – 2015 II 497
- 20) Erklärung über die Weiteranwendung – 2015 II 1619

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu dieser Konvention, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Konvention zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

| Vertragsparteien                                | Protokoll Nr. 3<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S. | Protokoll Nr. 4<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S. | Protokoll Nr. 5<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S. |
|-------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------|--------------------------------|-----------------|--------------------------------|-----------------|
| Albanien                                        | 2. 10. 1996                    | 97 II 1738      | 2. 10. 1996                    | 97 II 1738      | 2. 10. 1996                    | 97 II 1738      |
| Andorra                                         | 22. 1. 1996                    | 97 II 733       | 6. 5. 2008                     | 09 II 358,365   | 22. 1. 1996                    | 97 II 733       |
| Armenien                                        |                                |                 | 26. 4. 2002                    | 03 II 1575      |                                |                 |
| Aserbaidschan                                   |                                |                 | 15. 4. 2002                    | 03 II 1575      |                                |                 |
| Belgien                                         | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      | 21. 9. 1970                    | 70 II 1068      | 20. 12. 1971                   | 72 II 105       |
| Bosnien und<br>Herzegowina                      |                                |                 | 12. 7. 2002                    | 03 II 1575      |                                |                 |
| Bulgarien                                       | 7. 9. 1992                     | 93 II 808       | 4. 11. 2000                    | 01 II 331       | 7. 9. 1992                     | 93 II 808       |
| Dänemark                                        | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      | 2. 5. 1968                     | 68 II 1109      | 20. 12. 1971                   | 72 II 105       |
| Estland                                         | 16. 4. 1996                    | 97 II 733       | 16. 4. 1996                    | 97 II 733       | 16. 4. 1996                    | 97 II 733       |
| Finnland                                        | 10. 5. 1990                    | 90 II 806       | 10. 5. 1990                    | 90 II 806       | 10. 5. 1990                    | 90 II 806       |
| Frankreich                                      | 3. 5. 1974                     | 75 II 1346      | 3. 5. 1974                     | 75 II 1346      | 3. 5. 1974                     | 75 II 1346      |
| Georgien                                        |                                |                 | 13. 4. 2000                    | 01 II 331       |                                |                 |
| Griechenland                                    | 28. 11. 1974                   | 75 II 1144      |                                |                 | 28. 11. 1974                   | 75 II 1144      |
| Irland                                          | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      | 29. 10. 1968                   | 70 II 519       | 20. 12. 1971                   | 72 II 105       |
| Island                                          | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      | 2. 5. 1968                     | 68 II 1109      | 20. 12. 1971                   | 72 II 105       |
| Italien <sup>16)</sup>                          | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      | 27. 5. 1982                    | 82 II 860       | 20. 12. 1971                   | 72 II 105       |
| Kroatien                                        | 5. 11. 1997                    | 98 II 898       | 5. 11. 1997                    | 98 II 898       | 5. 11. 1997                    | 98 II 898       |
| Lettland                                        | 27. 6. 1997                    | 98 II 898       | 27. 6. 1997                    | 98 II 898       | 27. 6. 1997                    | 98 II 898       |
| Liechtenstein                                   | 8. 9. 1982                     | 83 II 628       |                                |                 | 8. 9. 1982                     | 83 II 628       |
| Litauen                                         | 20. 6. 1995                    | 97 II 733       | 20. 6. 1995                    | 97 II 733       | 20. 6. 1995                    | 97 II 733       |
| Luxemburg                                       | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      | 2. 5. 1968                     | 68 II 1109      | 20. 12. 1971                   | 72 II 105       |
| Malta                                           | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      | 5. 6. 2002                     | 03 II 1575      | 20. 12. 1971                   | 72 II 105       |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 10. 4. 1997                    | 97 II 1738      | 10. 4. 1997                    | 97 II 1738      | 10. 4. 1997                    | 97 II 1738      |
| Moldau, Republik                                | 12. 9. 1997                    | 98 II 898       |                                |                 | 12. 9. 1997                    | 98 II 898       |
| Monaco                                          |                                |                 | 30. 11. 2005                   | 09 II 358,365   |                                |                 |
| Montenegro                                      |                                |                 | 6. 6. 2006                     | 09 II 358,365   |                                |                 |
| Niederlande                                     | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      | 23. 6. 1982                    | 82 II 860       | 20. 12. 1971                   | 72 II 105       |
| Norwegen                                        | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      | 2. 5. 1968                     | 68 II 1109      | 20. 12. 1971                   | 72 II 105       |
| Österreich                                      | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      | 18. 9. 1969                    | 70 II 519       | 20. 12. 1971                   | 72 II 105       |
| Polen                                           | 19. 1. 1993                    | 93 II 808       | 10. 10. 1994                   | 94 II 3856      | 19. 1. 1993                    | 93 II 808       |
| Portugal                                        | 9. 11. 1978                    | 79 II 1040      | 9. 11. 1978                    | 79 II 1040      | 9. 11. 1978                    | 79 II 1040      |
| Rumänien                                        | 20. 6. 1994                    | 94 II 3623      | 20. 6. 1994                    | 94 II 3623      | 20. 6. 1994                    | 94 II 3623      |
| Russische Föderation                            | 5. 5. 1998                     | 98 II 2932      | 5. 5. 1998                     | 98 II 2932      | 5. 5. 1998                     | 98 II 2932      |
| San Marino                                      | 22. 3. 1989                    | 89 II 619       | 22. 3. 1989                    | 89 II 619       | 22. 3. 1989                    | 89 II 619       |
| Schweden                                        | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      | 2. 5. 1968                     | 68 II 1109      | 20. 12. 1971                   | 72 II 105       |
| Schweiz                                         | 28. 11. 1974                   | 75 II 910       |                                |                 | 28. 11. 1974                   | 75 II 910       |
| Serbien                                         |                                |                 | 3. 3. 2004                     | 05 II 87        |                                |                 |
| Slowakei                                        | 1. 1. 1993                     | 94 II 352       | 1. 1. 1993                     | 94 II 352       | 1. 1. 1993                     | 94 II 352       |
| Slowenien                                       | 28. 6. 1994                    | 94 II 3623      | 28. 6. 1994                    | 94 II 3623      | 28. 6. 1994                    | 94 II 3623      |
| Spanien                                         | 4. 10. 1979                    | 80 II 78        |                                |                 | 4. 10. 1979                    | 80 II 78        |
| Tschechische Republik                           | 1. 1. 1933                     | 94 II 352       | 1. 1. 1933                     | 94 II 352       | 1. 1. 1993                     | 94 II 352       |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                  | 18. 3. 1992                    | 92 II 1064      | 18. 3. 1992                    | 92 II 1064      | 18. 3. 1992                    | 92 II 1064      |
| Türkei                                          | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |                                |                 | 20. 12. 1971                   | 72 II 105       |
| Ukraine                                         | 11. 9. 1997                    | 98 II 898       | 11. 9. 1997                    | 98 II 898       | 11. 9. 1997                    | 98 II 898       |
| Ungarn                                          | 5. 11. 1992                    | 93 II 808       | 5. 11. 1992                    | 93 II 808       | 5. 11. 1992                    | 93 II 808       |
| Vereinigtes Königreich                          | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      |                                |                 | 20. 12. 1971                   | 72 II 105       |
| Zypern                                          | 21. 9. 1970                    | 70 II 1315      | 3. 10. 1989                    | 89 II 1056      | 20. 12. 1971                   | 72 II 105       |

| Vertragsparteien                                | Protokoll Nr. 6<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.         | Protokoll Nr. 8<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Protokoll Nr. 9<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          |
|-------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------|--------------------------------|-----------------|--------------------------------|--------------------------|
| Albanien                                        | 1. 10. 2000                    | 01 II 331               | 2. 10. 1996                    | 97 II 1738      |                                |                          |
| Andorra                                         | 1. 2. 1996                     | 97 II 733               | 22. 1. 1996                    | 97 II 733       |                                |                          |
| Armenien                                        | 1. 10. 2003                    | 05 II 87                |                                |                 |                                |                          |
| Aserbaidschan                                   | 1. 5. 2002                     | 03 II 1575              |                                |                 |                                |                          |
| Belgien                                         | 1. 1. 1999                     | 01 II 331               | 1. 1. 1990                     | 89 II 912       | 1. 12. 1995                    | 96 II 46                 |
| Bosnien und Herzegowina                         | 1. 8. 2002                     | 03 II 1575              |                                |                 |                                |                          |
| Bulgarien                                       | 1. 10. 1999                    | 01 II 331               |                                |                 |                                |                          |
| Dänemark                                        | 1. 3. 1985                     | 89 II 814               | 1. 1. 1990                     | 89 II 912       | 1. 6. 1996                     | 97 II 733                |
| Finnland                                        | 1. 6. 1990                     | 90 II 806               |                                |                 | 1. 10. 1994                    | 94 II 3623               |
| Estland                                         | 1. 5. 1998                     | 98 II 1175              | 16. 4. 1996                    | 97 II 733       | 1. 8. 1996                     | 97 II 733                |
| Frankreich                                      | 1. 3. 1986                     | 89 II 814               | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       |                                |                          |
| Griechenland                                    | 1. 10. 1998                    | 99 II 8                 | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       |                                |                          |
| Irland                                          | 1. 7. 1994                     | 94 II 3623              | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       | 1. 10. 1994                    | 94 II 3623               |
| Island                                          | 1. 6. 1987                     | 89 II 814               | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       |                                |                          |
| Italien                                         | 1. 1. 1989                     | 89 II 814               | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       | 1. 10. 1994                    | 94 II 3623               |
| Kroatien                                        | 1. 12. 1997                    | 98 II 898               | 5. 11. 1997                    | 98 II 898       |                                |                          |
| Lettland                                        | 1. 6. 1999                     | 01 II 331               | 27. 6. 1997                    | 98 II 898       |                                |                          |
| Liechtenstein                                   | 1. 12. 1990                    | 91 II 389               | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       | 1. 3. 1996                     | 97 II 733                |
| Litauen                                         | 1. 8. 1999                     | 01 II 331               | 20. 6. 1995                    | 97 II 733       |                                |                          |
| Luxemburg                                       | 1. 3. 1985                     | 89 II 814               | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       | 1. 10. 1994                    | 94 II 3623               |
| Malta                                           | 1. 4. 1991                     | 91 II 835               | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       |                                |                          |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 10. 4. 1997                    | 97 II 1738              | 10. 4. 1997                    | 97 II 1738      |                                |                          |
| Moldau, Republik                                |                                |                         | 12. 9. 1997                    | 98 II 898       |                                |                          |
| Montenegro                                      | 6. 6. 2006                     | 09 II 358,366           |                                |                 |                                |                          |
| Niederlande                                     | 1. 5. 1986                     | 89 II 814               | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       | 1. 10. 1994                    | 94 II 3623               |
| Norwegen                                        | 1. 11. 1988                    | 89 II 814               | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       | 1. 10. 1994                    | 94 II 3623               |
| Österreich                                      | 1. 3. 1985                     | 89 II 814               | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       | 1. 10. 1994                    | 94 II 3623               |
| Polen                                           | 1. 11. 2000                    | 01 II 331               |                                |                 | 1. 2. 1995                     | 94 II 3856               |
| Portugal                                        | 1. 11. 1986                    | 89 II 814               | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       | 1. 2. 1996                     | 96 II 46                 |
| Rumänien                                        | 1. 7. 1994                     | 94 II 3623              |                                |                 | 1. 10. 1994                    | 94 II 3623               |
| Russische Föderation                            |                                |                         | 5. 5. 1998                     | 98 II 2932      | 1. 9. 1998                     | 98 II 2932               |
| San Marino                                      | 1. 4. 1989                     | 89 II 814               | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       | 1. 10. 1995                    | 95 II 719                |
| Schweden                                        | 1. 3. 1985                     | 89 II 814               | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       | 1. 8. 1995                     | 95 II 719                |
| Schweiz                                         | 1. 11. 1987                    | 89 II 814 <sup>3)</sup> | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       | 1. 8. 1995                     | 95 II 569                |
| Serbien                                         | 3. 3. 2004                     | 05 II 87                |                                |                 |                                |                          |
| Slowakei                                        | 1. 1. 1993                     | 94 II 352               | 1. 1. 1993                     | 94 II 352       | 1. 10. 1994                    | 94 II 3623 <sup>2)</sup> |
| Slowenien                                       | 1. 7. 1994                     | 94 II 3623              |                                |                 | 1. 10. 1994                    | 94 II 3623               |
| Spanien                                         | 1. 3. 1985                     | 89 II 814               | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       |                                |                          |
| Tschechische Republik                           | 1. 1. 1993                     | 94 II 352               | 1. 1. 1993                     | 94 II 352       | 1. 10. 1994                    | 94 II 3623 <sup>2)</sup> |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                  | 1. 4. 1992                     | 92 II 1064              |                                |                 |                                | 94 II 3623 <sup>1)</sup> |
| Türkei                                          | 1. 12. 2003                    | 05 II 87                | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       |                                |                          |
| Ukraine                                         |                                |                         | 11. 9. 1997                    | 98 II 898       |                                |                          |
| Ungarn                                          | 1. 12. 1992                    | 93 II 808               |                                |                 | 1. 10. 1994                    | 94 II 3623               |
| Vereinigtes Königreich                          | 1. 6. 1999                     | 01 II 331               | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       |                                |                          |
| Zypern                                          |                                |                         | 1. 1. 1990                     | 89 II 991       | 1. 1. 1995                     | 94 II 3856               |

1) Von der ehemaligen Tschechoslowakei am 7. 5. 1992 ratifiziert

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 1997 II 1738

| Vertragsparteien                                | Protokoll Nr. 11<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  | Protokoll Nr. 13<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 |
|-------------------------------------------------|---------------------------------|--------------|-----|---------------------------------|--------------|--------------------|
| Albanien                                        | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 6. 2007                      | 07 II        | 623                |
| Andorra                                         | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 7. 2003                      | 04 II        | 1722               |
| Belgien                                         | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 10. 2003                     | 04 II        | 1722               |
| Bosnien und Herzegowina                         |                                 |              |     | 1. 11. 2003                     | 04 II        | 1722               |
| Bulgarien                                       | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 7. 2003                      | 04 II        | 1722               |
| Dänemark                                        | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 7. 2003                      | 04 II        | 1722               |
| Estland                                         | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 6. 2004                      | 04 II        | 1722               |
| Finnland                                        | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 3. 2005                      | 05 II        | 559                |
| Frankreich                                      | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 2. 2008                      | 09 II        | 382                |
| Georgien                                        | 20. 5. 1999                     | 01 II        | 331 | 1. 9. 2003                      | 04 II        | 1722               |
| Griechenland                                    | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 |                                 |              |                    |
| Irland                                          | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 7. 2003                      | 04 II        | 1722               |
| Island                                          | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 3. 2005                      | 05 II        | 559                |
| Italien                                         | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 7. 2009                      | 09 II        | 497                |
| Kroatien                                        | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 7. 2003                      | 04 II        | 1722               |
| Lettland                                        | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 |                                 |              |                    |
| Liechtenstein                                   | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 7. 2003                      | 04 II        | 1722               |
| Litauen                                         | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 5. 2004                      | 04 II        | 1722               |
| Luxemburg                                       | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 7. 2006                      | 07 II        | 623                |
| Malta                                           | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 7. 2003                      | 04 II        | 1722               |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 11. 2004                     | 04 II        | 1722               |
| Moldau, Republik                                | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 2. 2007                      | 07 II        | 623                |
| Monaco                                          |                                 |              |     | 1. 3. 2006                      | 09 II        | 382                |
| Montenegro                                      |                                 |              |     | 6. 6. 2006                      | 09 II        | 382                |
| Niederlande                                     | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 6. 2006                      | 07 II        | 623                |
| Norwegen                                        | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 |                                 |              |                    |
| Österreich                                      | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 5. 2004                      | 04 II        | 1722               |
| Polen                                           | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 9. 2014                      | 14 II        | 435                |
| Portugal                                        | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 2. 2004                      | 04 II        | 1722               |
| Rumänien                                        | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 8. 2003                      | 04 II        | 1722               |
| Russische Föderation                            | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 |                                 |              |                    |
| San Marino                                      | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 8. 2003                      | 04 II        | 1722               |
| Schweden                                        | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 8. 2003                      | 04 II        | 1722               |
| Schweiz                                         | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 7. 2003                      | 04 II        | 1722               |
| Serbien                                         |                                 |              |     | 1. 7. 2004                      | 04 II        | 1722               |
| Slowakei                                        | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 |                                 |              |                    |
| Slowenien                                       | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 4. 2004                      | 04 II        | 1722               |
| Spanien                                         | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 |                                 |              |                    |
| Tschechische Republik                           | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 11. 2004                     | 04 II        | 1722               |
| Türkei                                          | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 6. 2006                      | 07 II        | 623                |
| Ukraine                                         | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 7. 2003                      | 04 II        | 1722               |
| Ungarn                                          | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 11. 2003                     | 04 II        | 1722               |
| Vereinigtes Königreich                          | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 2. 2004                      | 04 II        | 1722 <sup>1)</sup> |
| Zypern                                          | 1. 11. 1998                     | 01 II        | 231 | 1. 7. 2003                      | 04 II        | 1722               |

1) Weitere Bek. – 2007 II 623



| Vertragsparteien                            | Protokoll Nr. 14<br>in Kraft am *) | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------|------------------------------------|--------------|------|
| Albanien                                    | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Andorra                                     | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Armenien                                    | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Aserbaidshon                                | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Belgien                                     | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Bosnien und Herzegowina                     | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Bulgarien                                   | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Dänemark                                    | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Estland                                     | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Finnland                                    | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Frankreich                                  | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Georgien                                    | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Griechenland                                | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Irland                                      | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Island                                      | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Italien                                     | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Kroatien                                    | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Lettland                                    | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Liechtenstein                               | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Litauen                                     | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Luxemburg                                   | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Malta                                       | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslaw. Republik | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Moldau                                      | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |

| Vertragsparteien       | Protokoll Nr. 14<br>in Kraft am *) | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|------------------------------------|--------------|------|
| Monaco                 | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Montenegro             | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Niederlande            | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Norwegen               | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Österreich             | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Polen                  | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Portugal               | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Rumänien               | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Russische Föderation   | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| San Marino             | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Schweden               | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Schweiz                | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Serbien                | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Slowakei               | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Slowenien              | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Spanien                | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Tschechische Republik  | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Türkei                 | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Ukraine                | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Ungarn                 | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Vereinigtes Königreich | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |
| Zypern                 | 1. 6. 2010                         | 10 II        | 1196 |

\*) Berichtigung des Inkrafttretensdatums (Bek. 8. 11. 10) – 2010 II 1276.

## Erklärungen

- a) nach Artikel 25 der Konvention über die Zuständigkeit der Europäischen Kommission  
 b) nach Artikel 46 der Konvention über die Zuständigkeit des Europäischen Gerichtshofes  
 c) nach Artikel 6 Abs. 2 des Protokolls Nr. 4 bezüglich Artikel 25 der Konvention  
 d) nach Artikel 6 Abs. 2 des Protokolls Nr. 4 bezüglich Artikel 46 der Konvention

| Vertragsparteien                                | zu a)<br>gültig bis/m.W.v. | zu b)<br>gültig bis/m.W.v. | zu c)<br>gültig bis/m.W.v. | zu d)<br>gültig bis/m.W.v. | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 2. 10. 1996                | 2. 10. 1996                | 2. 10. 1996                | 2. 10. 1996                | 97 II        | 1738 |
| Andorra                                         | 21. 1. 1999                | 21. 1. 1999                |                            |                            | 97 II        | 733  |
| Belgien <sup>4)</sup>                           | 29. 6. 1997                | 28. 6. 1997                | 29. 6. 1997                | 28. 6. 1997                | 92 II        | 1064 |
| Bulgarien <sup>6)</sup>                         | 6. 9. 1995                 | 6. 9. 1995                 |                            |                            | 93 II        | 808  |
| Bundesrepublik<br>Deutschland                   | 30. 6. 1999                | 30. 6. 1999                | 30. 6. 1999                | 30. 6. 1999                | 94 II        | 3856 |
| Dänemark <sup>4)</sup>                          | 5. 4. 1997                 | 5. 4. 1997                 | 5. 4. 1997                 | 5. 4. 1997                 | 97 II        | 1738 |
| Estland                                         | 15. 4. 1999                | 15. 4. 1999                | 15. 4. 1999                | 15. 4. 1999                | 97 II        | 733  |
| Finnland                                        | b. a. w. <sup>2)</sup>     | b. a. w. <sup>2)</sup>     | b. a. w. <sup>2)</sup>     | b. a. w. <sup>2)</sup>     | 90 II        | 806  |
| Frankreich                                      | 21. 9. 1999                | 21. 9. 1999                | 21. 9. 1999                | 21. 9. 1999                | 94 II        | 3856 |
| Griechenland <sup>4)</sup>                      | 19. 11. 2000               | 23. 6. 2000                |                            |                            | 98 II        | 898  |
| Irland                                          | unbegrenzt                 | b. a. w. <sup>2)</sup>     |                            |                            | 66 II        | 773  |
| Island                                          | b. a. w. <sup>2)</sup>     |                            | b. a. w. <sup>2)</sup>     | b. a. w. <sup>2)</sup>     | 70 II        | 519  |
|                                                 |                            |                            | b. a. w. <sup>2)</sup>     |                            | 66 II        | 773  |
|                                                 |                            | b. a. w. <sup>2)</sup>     |                            | b. a. w. <sup>2)</sup>     | 68 II        | 1109 |
| Italien                                         | 31. 12. 1999               | 31. 12. 1999               | 31. 12. 1999               | 31. 12. 1999               | 94 II        | 3856 |
| Kroatien                                        | 5. 11. 1997                | 5. 11. 1997                | 5. 11. 1997                | 5. 11. 1997                | 97 II        | 1738 |
| Lettland                                        | 26. 6. 2000                | 26. 6. 2000                | 26. 6. 2000                | 26. 6. 2000                | 98 II        | 898  |
| Liechtenstein                                   | 7. 9. 2000                 | 7. 9. 2000                 |                            |                            | 98 II        | 898  |
| Litauen                                         | 20. 6. 1998 *)             | 20. 6. 1998 *)             | 20. 6. 1998 *)             | 20. 6. 1998 *)             | 98 II        | 2582 |
| Luxemburg <sup>4)</sup>                         | 27. 4. 2001                | 27. 4. 2001                | 27. 4. 2001                | 27. 4. 2001                | 97 II        | 733  |
| Malta                                           | 30. 4. 2002                | 30. 4. 2002                |                            |                            | 97 II        | 1738 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 1. 1998 *)              | 1. 1. 1998 *)              | 1. 1. 1998 *)              | 1. 1. 1998 *)              | 97 II        | 1738 |
| Moldau, Republik                                | 12. 9. 1997                | 12. 9. 1997                | 12. 9. 1997                | 12. 9. 1997                | 98 II        | 898  |
| Niederlande                                     | b. a. w. <sup>2)</sup>     | b. a. w. <sup>2)</sup>     |                            |                            | 79 II        | 1139 |
|                                                 |                            |                            | b. a. w. <sup>2)</sup>     | b. a. w. <sup>2)</sup>     | 82 II        | 860  |
| Norwegen <sup>4)</sup>                          | 28. 6. 1997                | 28. 6. 1997                | 28. 6. 1997                | 28. 6. 1997                | 92 II        | 1064 |
| Österreich                                      | 3. 9. 1997 *)              | 3. 9. 1997 *)              | 3. 9. 1997 *)              | 3. 9. 1997 *)              | 98 II        | 898  |
| Polen <sup>6)</sup>                             | 30. 4. 1996                | 30. 4. 1996                |                            |                            | 93 II        | 930  |
|                                                 |                            |                            | b. a. w. <sup>2)</sup>     | b. a. w. <sup>2)</sup>     | 95 II        | 569  |
| Portugal <sup>3)</sup>                          | 8. 11. 1996                | 8. 11. 1996                | 8. 11. 1996                | 8. 11. 1996                | 81 II        | 1099 |
| Rumänien                                        | unbegrenzt                 | unbegrenzt                 | unbegrenzt                 | unbegrenzt                 | 94 II        | 3623 |
| San Marino                                      | 21. 3. 2001                | 21. 3. 2001                | 21. 3. 2001                | 21. 3. 2001                | 98 II        | 2582 |
| Schweden <sup>4)</sup>                          | unbegrenzt                 |                            | unbegrenzt                 |                            | 66 II        | 773  |
|                                                 |                            | b. a. w. <sup>2)</sup>     |                            | b. a. w. <sup>2)</sup>     | 68 II        | 1109 |
| Schweiz                                         |                            | unbegrenzt                 |                            |                            | 97 II        | 733  |
|                                                 | 27. 11. 1998               |                            |                            |                            | 75 II        | 1122 |
| Slowakei <sup>5)</sup>                          | 17. 3. 1997                | 17. 3. 1997                | 17. 3. 1997                | 17. 3. 1997                | 97 II        | 733  |
| Slowenien                                       | unbegrenzt                 | unbegrenzt                 | unbegrenzt                 | unbegrenzt                 | 94 II        | 352  |
| Spanien                                         | 14. 10. 1995 <sup>5)</sup> | 14. 10. 1995               |                            |                            | 94 II        | 3623 |
| Tschechische Republik <sup>5)</sup>             | 17. 3. 1997                | 17. 3. 1997                | 17. 3. 1997                | 17. 3. 1997                | 92 II        | 529  |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige <sup>5)</sup>    | 17. 3. 1997                | 17. 3. 1997                | 17. 3. 1997                | 17. 3. 1997                | 94 II        | 352  |
| Türkei                                          | 31. 1. 1998 *)             | 31. 1. 1998 *)             | 17. 3. 1997                | 17. 3. 1997                | 92 II        | 1064 |
| Ukraine                                         | 11. 9. 1997                | 11. 9. 1997                | 11. 9. 1997                | 11. 9. 1997                | 98 II        | 898  |
| Ungarn <sup>5)</sup>                            | 4. 11. 1997                | 4. 11. 1997                |                            |                            | 98 II        | 898  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup>            | 13. 1. 2001                | 13. 1. 2001                |                            |                            | 93 II        | 808  |
| Zypern <sup>7)</sup>                            | 1. 1. 1998 *)              | 24. 1. 1998 *)             |                            |                            | 97 II        | 733  |
|                                                 |                            |                            | 31. 7. 1998 *)             | 31. 7. 1998 *)             | 95 II        | 975  |
|                                                 |                            |                            |                            |                            | 97 II        | 733  |

1) Weitere Bek. – 1969 II 1455; 1976 II 1083, 1842; 1977 II 567; 1978 II 261; 1981 II 923; 1982 II 372; 1984 II 564; 1986 II 743; 1987 II 213; 1992 II 529; 1994 II 508; 1997 II 733; 1999 II 396

2) bis auf Weiteres

3) stillschweigende Verlängerung um jeweils 2 Jahre

4) Weitere Bek. – 1988 II 18, 203

5) stillschweigende Verlängerung um jeweils 5 Jahre

6) stillschweigende Verlängerung um jeweils 3 Jahre

7) Weitere Bek. – 1993 II 808

\*) bis zum Inkrafttreten des Protokolls Nr. 11 am 1. 11. 1998 – 2001 II 231

noch 1950

**Abkommen vom 22. 11. 1950  
über die Einfuhr von Gegenständen erzieherischen,  
wissenschaftlichen oder kulturellen Charakters**

Gesetz vom 15. 4. 1957 – 1957 II 170, 171

*BT-Drucksachen II/2769, 3136*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 9. 8. 1957 (Bek. 2. 10. 57) – 1957 II 1467

Protokoll vom 26. 11. 1976

Gesetz vom 8. 6. 1989 – 1989 II 490

*BT-Drucksachen 11/2277, 3922*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 2. 1990 (Bek. 19. 2. 90) – 1990 II 162

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 131 S. 25*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 11 A 125*

| Vertragsparteien                                              | Abkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|------|--------------------------|--------------|------|
| Afghanistan                                                   | 19. 3. 1958             | 59 II        | 440  |                          |              |      |
| Ägypten                                                       | 21. 5. 1952             | 58 II        | 102  | 18. 3. 1982              | 90 II        | 162  |
| Armenien                                                      | 23. 8. 2010             | 12 II        | 750  |                          |              |      |
| Australien                                                    | 5. 3. 1992              | 92 II        | 484  | 5. 9. 1992               | 92 II        | 484  |
| Barbados <sup>1)</sup>                                        | 30. 11. 1966            | 73 II        | 558  | 2. 1. 1982               | 90 II        | 162  |
| Belgien <sup>2)</sup>                                         | 31. 10. 1957            | 58 II        | 102  | 25. 3. 1987              | 90 II        | 162  |
| Benin                                                         | 18. 5. 2017             | 17 II        | 718  |                          |              |      |
| Bolivien                                                      | 22. 9. 1970             | 70 II        | 1324 |                          |              |      |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup>                         | 6. 3. 1992              | 94 II        | 401  | 6. 3. 1992               | 94 II        | 401  |
| Bulgarien                                                     | 14. 3. 1997             | 97 II        | 1328 | 14. 9. 1997              | 97 II        | 1520 |
| Burkina Faso                                                  | 14. 9. 1965             | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| China <sup>5)</sup>                                           | –                       |              |      |                          |              |      |
| Côte d'Ivoire                                                 | 19. 7. 1963             | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Dänemark                                                      | 4. 4. 1960              | 60 II        | 2320 | 17. 8. 1983              | 90 II        | 162  |
| El Salvador                                                   | 24. 6. 1953             | 58 II        | 102  |                          |              |      |
| Estland                                                       | 1. 8. 2001              | 01 II        | 1017 | 1. 2. 2002               | 01 II        | 1017 |
| Fidschi <sup>1)</sup>                                         | 10. 10. 1970            | 73 II        | 212  |                          |              |      |
| Finnland                                                      | 30. 4. 1956             | 58 II        | 102  | 17. 8. 1987              | 90 II        | 162  |
| Frankreich                                                    | 14. 10. 1957            | 58 II        | 102  | 3. 7. 1986               | 90 II        | 162  |
| Gabun                                                         | 4. 9. 1962              | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Ghana <sup>1)</sup>                                           | 6. 3. 1957              | 59 II        | 440  |                          |              |      |
| Griechenland                                                  | 12. 12. 1955            | 58 II        | 102  | 4. 9. 1983               | 90 II        | 162  |
| Guatemala                                                     | 8. 7. 1960              | 60 II        | 2320 |                          |              |      |
| Haiti                                                         | 14. 5. 1954             | 58 II        | 102  |                          |              |      |
| Heiliger Stuhl                                                | 22. 8. 1979             | 79 II        | 1066 | 2. 1. 1982               | 90 II        | 162  |
| Irak                                                          | 11. 8. 1972             | 72 II        | 1550 | 2. 1. 1982               | 90 II        | 162  |
| Iran                                                          | 7. 1. 1966              | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Irland                                                        | 19. 9. 1978             | 78 II        | 1324 | 2. 1. 1982               | 90 II        | 162  |
| Israel                                                        | 21. 5. 1952             | 58 II        | 102  |                          |              |      |
| Italien                                                       | 26. 11. 1962            | 69 II        | 2175 | 2. 1. 1982               | 90 II        | 162  |
| Japan                                                         | 17. 6. 1970             | 70 II        | 1188 |                          |              |      |
| Jordanien                                                     | 31. 12. 1958            | 59 II        | 440  |                          |              |      |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 21. 5. 1952             | 58 II        | 102  | 13. 5. 1982              | 90 II        | 162  |
| Kambodscha                                                    | 21. 5. 1952             | 58 II        | 102  |                          |              |      |
| Kamerun                                                       | 15. 5. 1964             | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Kasachstan                                                    | 21. 12. 1998            | 99 II        | 605  | 21. 6. 1999              | 99 II        | 605  |
| Kenia                                                         | 15. 3. 1967             | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Kirgisistan                                                   | 19. 7. 2005             | 05 II        | 1221 |                          |              |      |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup>                       | 30. 6. 1960             | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Kongo                                                         | 26. 8. 1968             | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991             | 94 II        | 3861 | 8. 10. 1991              | 94 II        | 3861 |
| Kuba                                                          | 27. 8. 1952             | 58 II        | 102  | 15. 11. 1992             | 92 II        | 1120 |
| Laos                                                          | 21. 5. 1952             | 58 II        | 102  |                          |              |      |
| Lettland                                                      | 20. 11. 2001            | 02 II        | 80   | 20. 11. 2001             | 02 II        | 80   |
| Liberia                                                       | 16. 9. 2005             | 06 II        | 360  | 16. 12. 2005             | 06 II        | 359  |
| Libyen                                                        | 22. 1. 1973             | 73 II        | 349  |                          |              |      |
| Liechtenstein                                                 | 7. 4. 1953              | 85 II        | 1710 |                          |              |      |
| Litauen                                                       | 21. 8. 1998             | 98 II        | 2967 | 21. 2. 1999              | 98 II        | 2967 |
| Luxemburg                                                     | 31. 10. 1957            | 58 II        | 102  | 22. 12. 1982             | 90 II        | 162  |
| Madagaskar                                                    | 23. 5. 1962             | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Malawi                                                        | 17. 8. 1965             | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Malaysia <sup>1)</sup>                                        | 31. 8. 1957             | 60 II        | 2320 |                          |              |      |
| Mali                                                          | 16. 7. 2014             | 14 II        | 671  |                          |              |      |
| Malta <sup>1)</sup>                                           | 21. 9. 1964             | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Marokko                                                       | 25. 7. 1968             | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Mauritius <sup>1)</sup>                                       | 12. 3. 1968             | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991            | 98 II        | 55   | 17. 11. 1991             | 98 II        | 55   |
| Moldau, Republik                                              | 3. 9. 1998              | 99 II        | 51   | 3. 3. 1999               | 99 II        | 51   |
| Monaco                                                        | 21. 5. 1952             | 58 II        | 102  |                          |              |      |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      |                         |              |      | 3. 6. 2006               | 07 II        | 901  |
| Neuseeland                                                    | 29. 6. 1962             | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Nicaragua                                                     | 17. 12. 1963            | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Niederlande <sup>2) 4)</sup>                                  | 31. 10. 1957            | 58 II        | 102  | 15. 1. 1982              | 90 II        | 162  |
| Niger                                                         | 22. 4. 1968             | 69 II        | 2175 | 29. 6. 2009              | 09 II        | 291  |
| Nigeria <sup>1)</sup>                                         | 1. 10. 1960             | 69 II        | 2175 |                          |              |      |
| Norwegen                                                      | 2. 4. 1959              | 60 II        | 2320 |                          |              |      |
| Oman                                                          | 19. 12. 1977            | 78 II        | 313  |                          |              |      |
| Österreich                                                    | 12. 6. 1958             | 59 II        | 440  | 28. 12. 1994             | 94 II        | 3861 |
| Pakistan                                                      | 21. 5. 1952             | 58 II        | 102  |                          |              |      |
| Philippinen                                                   | 30. 8. 1952             | 58 II        | 102  |                          |              |      |
| Polen                                                         | 24. 9. 1971             | 71 II        | 1305 |                          |              |      |
| Portugal <sup>7)</sup>                                        | 11. 6. 1984             | 84 II        | 858  | 11. 12. 1984             | 90 II        | 162  |

| Vertragsparteien                                   | Abkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 |
|----------------------------------------------------|-------------------------|--------------|------|--------------------------|--------------|--------------------|
| Ruanda <sup>1)</sup>                               | 1. 7. 1962              | 69 II        | 2175 |                          |              |                    |
| Rumänien                                           | 24. 11. 1970            | 71 II        | 84   |                          |              |                    |
| Russische Föderation                               | 7. 10. 1994             | 95 II        | 357  | 7. 4. 1995               | 95 II        | 357                |
| Salomonen <sup>1)</sup>                            | 7. 7. 1978              | 82 II        | 252  |                          |              |                    |
| Sambia <sup>1)</sup>                               | 24. 10. 1964            | 75 II        | 155  |                          |              |                    |
| San Marino                                         | 30. 7. 1985             | 85 II        | 1710 | 30. 1. 1986              | 90 II        | 162                |
| Schweden                                           | 21. 5. 1952             | 58 II        | 102  | 30. 1. 1998              | 98 II        | 55                 |
| Schweiz                                            | 7. 4. 1953              | 58 II        | 102  |                          |              |                    |
| Serbien <sup>1)</sup>                              | 27. 4. 1992             | 01 II        | 780  | 27. 4. 1992              | 01 II        | 610                |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>                         | 27. 4. 1961             | 69 II        | 2175 |                          |              |                    |
| Simbabwe <sup>1)</sup>                             | 18. 4. 1980             | 99 II        | 800  |                          |              |                    |
| Singapur                                           | 11. 7. 1969             | 69 II        | 2175 |                          |              |                    |
| Slowakei                                           | 9. 6. 1997              | 97 II        | 1698 | 9. 12. 1997              | 97 II        | 1698               |
| Slowenien <sup>1)</sup>                            | 25. 6. 1991             | 93 II        | 149  | 25. 6. 1991              | 93 II        | 149                |
| Spanien                                            | 7. 7. 1955              | 58 II        | 102  | 2. 4. 1993               | 93 II        | 237                |
| Sri Lanka                                          | 21. 5. 1952             | 58 II        | 102  |                          |              |                    |
| Syrien                                             | 16. 9. 1980             | 80 II        | 1417 |                          |              |                    |
| Tansania                                           | 26. 3. 1963             | 69 II        | 2175 |                          |              |                    |
| Thailand                                           | 21. 5. 1952             | 58 II        | 102  |                          |              |                    |
| Togo                                               | 16. 11. 2009            | 12 II        | 750  |                          |              |                    |
| Tonga <sup>1)</sup>                                | 4. 6. 1970              | 78 II        | 150  |                          |              |                    |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>                  | 31. 8. 1962             | 69 II        | 2175 |                          |              |                    |
| Tschechische Republik                              | 22. 8. 1997             | 98 II        | 55   | 22. 2. 1998              | 98 II        | 55                 |
| Tunesien                                           | 14. 5. 1971             | 71 II        | 1017 |                          |              |                    |
| Uganda                                             | 15. 4. 1965             | 69 II        | 2175 |                          |              |                    |
| Ungarn                                             | 15. 3. 1979             | 79 II        | 681  |                          |              |                    |
| Uruguay                                            | 20. 4. 1999             | 00 II        | 19   | 20. 10. 1999             | 00 II        | 19                 |
| Venezuela                                          | 1. 5. 1992              | 92 II        | 1120 | 1. 11. 1992              | 92 II        | 1120               |
| Vereinigte Staaten                                 | 2. 11. 1966             | 69 II        | 2175 | 15. 11. 1989             | 90 II        | 162                |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> <sup>6)</sup> | 11. 3. 1954             | 58 II        | 102  | 9. 12. 1982              | 90 II        | 162                |
| Vietnam <sup>3)</sup>                              | 1. 6. 1952              | 58 II        | 102  |                          |              |                    |
| Zypern <sup>1)</sup>                               | 16. 8. 1960             | 69 II        | 2175 | 3. 2. 2005               | 04 II        | 1334 <sup>8)</sup> |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1960 II 2320

3) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen

4) Weitere Bek. – 1987 II 604

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

7) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

8) Weitere Bek. – 2007 II 901

### Abkommen vom 15. 12. 1950 über die Gründung eines Rates für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens

Gesetz vom 17. 12. 1951 – 1952 II 1, 19

*BT-Drucksache II/2519*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 4. 11. 1952 (Bek. 29. 12. 52) – 1953 II 1

Änderung des Abkommens vom 15. 12. 1950

Gesetz vom 14. 6. 2010 – 2010 II 394, 395

*BT-Drucksache 17/759*

Siehe auch:

Empfehlungen vom 8. 6. 1967 (1974 II 1364) und vom 22. 5. 1975 (1978 II 1366) des Rates für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens zur zentralen Erfassung von Auskünften über Zollhinterziehungen

Internationales Übereinkommen vom 14. 6. 1983 über das Harmonisierte System zur Bezeichnung und Codierung der Waren – 1986 II 1067

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 157 S. 129*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 2 A 19*

| Vertragsparteien    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan         | 10. 8. 2004  | 15 II        | 844  |
| Ägypten             | 26. 10. 1956 | 64 II        | 843  |
| Albanien            | 31. 8. 1992  | 92 II        | 1107 |
| Algerien            | 19. 12. 1966 | 67 II        | 2319 |
| Andorra             | 3. 9. 1998   | 98 II        | 3013 |
| Angola              | 26. 9. 1990  | 90 II        | 1483 |
| Antigua und Barbuda | 10. 4. 2017  | 17 II        | 1256 |
| Argentinien         | 1. 7. 1968   | 68 II        | 1096 |
| Armenien            | 30. 6. 1992  | 92 II        | 1023 |

| Vertragsparteien                  | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.                |
|-----------------------------------|--------------|--------------|-------------------|
| Aserbaidshen                      | 17. 6. 1992  | 92 II        | 1107              |
| Äthiopien                         | 6. 8. 1973   | 74 II        | 313               |
| Australien                        | 5. 1. 1961   | 64 II        | 843               |
| Bahamas                           | 16. 8. 1974  | 75 II        | 27                |
| Bahrain                           | 18. 4. 2001  | 01 II        | 801               |
| Bangladesch                       | 1. 7. 1978   | 78 II        | 1114              |
| Barbados                          | 7. 1. 1999   | 99 II        | 436               |
| Belarus                           | 16. 12. 1993 | 94 II        | 777               |
| Belgien                           | 11. 11. 1952 | 57 II        | 39                |
|                                   | 11. 12. 1952 | 15 II        | 844 <sup>8)</sup> |
| Belize                            | 22. 4. 2008  | 15 II        | 844               |
| Benin                             | 9. 11. 1998  | 00 II        | 1327              |
| Bhutan                            | 12. 2. 2002  | 02 II        | 963               |
| Bolivien                          | 14. 8. 1997  | 00 II        | 1327              |
| Bosnien und Herzegowina           | 4. 7. 2008   | 15 II        | 844               |
| Botsuana                          | 25. 8. 1978  | 79 II        | 154               |
| Brasilien                         | 19. 1. 1981  | 81 II        | 133               |
| Brunei Darussalam                 | 1. 7. 1996   | 96 II        | 2509              |
| Bulgarien                         | 1. 8. 1973   | 73 II        | 1455              |
| Burkina Faso                      | 16. 9. 1966  | 67 II        | 739               |
| Burundi                           | 20. 10. 1964 | 66 II        | 249               |
| Chile                             | 1. 7. 1966   | 67 II        | 739               |
|                                   |              | 95 II        | 250,901           |
| China <sup>4)</sup> <sup>6)</sup> | 18. 7. 1983  | 83 II        | 591               |
| Costa Rica                        | 29. 8. 2001  | 02 II        | 33                |
| Côte d'Ivoire                     | 2. 9. 1963   | 64 II        | 843               |
| Dänemark                          | 4. 11. 1952  | 53 II        | 1                 |
| Dominikanische Republik           | 28. 7. 2004  | 15 II        | 844               |
| Dschibuti                         | 19. 3. 2008  | 15 II        | 844               |
| Ecuador                           | 16. 12. 1997 | 00 II        | 1327              |
| El Salvador                       | 7. 7. 2005   | 15 II        | 844               |
| Eritrea                           | 8. 8. 1995   | 95 II        | 1037              |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.                |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|-------------------|
| Estland                                         | 18. 6. 1992  | 92 II        | 1023              |
| Fidschi                                         | 1. 7. 1997   | 00 II        | 1327              |
| Finnland                                        | 27. 1. 1961  | 64 II        | 843               |
| Frankreich                                      | 4. 11. 1952  | 53 II        | 1                 |
| Gabun                                           | 18. 2. 1965  | 66 II        | 249               |
| Gambia                                          | 14. 10. 1987 | 88 II        | 938               |
| Georgien                                        | 26. 10. 1993 | 94 II        | 777               |
| Ghana                                           | 1. 8. 1968   | 68 II        | 858               |
| Griechenland                                    | 4. 11. 1952  | 53 II        | 1                 |
| Guatemala                                       | 22. 2. 1985  | 85 II        | 708               |
| Guinea                                          | 30. 10. 1991 | 92 II        | 238               |
| Guinea-Bissau                                   | 19. 8. 2010  | 15 II        | 844               |
| Guyana                                          | 29. 7. 1976  | 77 II        | 38                |
| Haiti                                           | 31. 1. 1958  | 58 II        | 104               |
| Honduras                                        | 8. 12. 2005  | 15 II        | 844               |
| Indien                                          | 15. 2. 1971  | 71 II        | 843               |
| Indonesien                                      | 30. 4. 1957  | 57 II        | 496               |
| Irak                                            | 6. 6. 1990   | 90 II        | 1383              |
| Iran                                            | 16. 10. 1959 | 64 II        | 843               |
| Irland                                          | 4. 11. 1952  | 57 II        | 39                |
| Island                                          | 15. 2. 1971  | 71 II        | 843               |
| Israel                                          | 23. 5. 1958  | 64 II        | 843               |
| Italien                                         | 20. 11. 1952 | 57 II        | 39                |
| Jamaika                                         | 29. 3. 1963  | 64 II        | 843               |
| Japan                                           | 15. 6. 1964  | 66 II        | 249               |
| Jemen                                           | 1. 7. 1993   | 94 II        | 295               |
| Jordanien                                       | 1. 1. 1964   | 64 II        | 843               |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 26. 4. 1960  | 64 II        | 843               |
| Kambodscha                                      | 3. 4. 2001   | 01 II        | 801               |
| Kamerun                                         | 9. 4. 1965   | 66 II        | 249               |
| Kanada                                          | 12. 10. 1971 | 71 II        | 1284              |
| Kap Verde                                       | 1. 7. 1992   | 92 II        | 1023              |
| Kasachstan                                      | 30. 6. 1992  | 92 II        | 1023              |
| Katar                                           | 4. 5. 1992   | 92 II        | 1023              |
| Kenia                                           | 24. 5. 1965  | 66 II        | 249               |
| Kirgisistan                                     | 2. 2. 2000   | 00 II        | 1327              |
|                                                 | 10. 2. 2000  | 15 II        | 844 <sup>8)</sup> |
| Kolumbien                                       | 1. 7. 1993   | 94 II        | 295               |
| Komoren                                         | 1. 7. 1993   | 94 II        | 295               |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 26. 7. 1972  | 72 II        | 1111              |
| Kongo                                           | 2. 9. 1975   | 75 II        | 1502              |
| Kosovo                                          | 25. 1. 2017  | 17 II        | 1256              |
| Korea (Republik)                                | 2. 7. 1968   | 68 II        | 1096              |
| Kroatien                                        | 1. 7. 1993   | 94 II        | 295               |
| Kuba                                            | 11. 7. 1988  | 88 II        | 938               |
| Kuwait                                          | 4. 10. 1993  | 94 II        | 777               |
| Laos                                            | 16. 1. 2007  | 07 II        | 677               |
| Lesotho                                         | 2. 8. 1978   | 79 II        | 154               |
| Lettland                                        | 22. 6. 1992  | 92 II        | 1023              |
| Libanon                                         | 20. 5. 1960  | 64 II        | 843               |
| Liberia                                         | 7. 1. 1975   | 75 II        | 211               |
| Libyen                                          | 11. 1. 1983  | 83 II        | 123               |
| Litauen                                         | 18. 6. 1992  | 92 II        | 1023              |
| Luxemburg                                       | 23. 1. 1953  | 57 II        | 39                |
| Macau                                           | 7. 7. 1993   | 94 II        | 777               |
| Madagaskar                                      | 18. 2. 1964  | 64 II        | 843               |
| Malawi                                          | 6. 6. 1966   | 67 II        | 739               |
| Malaysia                                        | 30. 6. 1964  | 66 II        | 249               |
| Malediven                                       | 8. 9. 1995   | 96 II        | 364               |
| Mali                                            | 7. 8. 1987   | 87 II        | 620               |
| Malta                                           | 6. 7. 1968   | 68 II        | 1096              |
| Marokko                                         | 1. 7. 1968   | 68 II        | 1096              |
| Mauretanien                                     | 2. 10. 1979  | 79 II        | 1207              |
| Mauritius                                       | 29. 3. 1973  | 73 II        | 419               |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 7. 1994   | 94 II        | 3602              |
| Mexiko                                          | 8. 2. 1988   | 88 II        | 442               |
| Moldau, Republik                                | 28. 10. 1994 | 95 II        | 168               |
| Mongolei                                        | 17. 9. 1991  | 92 II        | 238               |
| Montenegro                                      | 24. 10. 2006 | 07 II        | 677               |
| Mosambik                                        | 1. 7. 1987   | 87 II        | 787               |
| Myanmar                                         | 25. 3. 1991  | 91 II        | 920               |
| Namibia                                         | 30. 6. 1992  | 92 II        | 1023              |
| Nepal                                           | 22. 7. 1985  | 85 II        | 1119              |
| Neuseeland                                      | 16. 5. 1963  | 64 II        | 843               |
| Nicaragua                                       | 24. 9. 1998  | 00 II        | 1327              |
| Niederlande                                     | 23. 1. 1953  | 57 II        | 39                |
| Niederländische Antillen                        | 1. 7. 2001   | 01 II        | 1221              |
| Niger                                           | 1. 7. 1981   | 82 II        | 795               |
| Nigeria                                         | 21. 8. 1963  | 64 II        | 843               |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Norwegen                                | 4. 11. 1952  | 53 II        | 1    |
| Oman                                    | 11. 9. 2000  | 01 II        | 165  |
| Österreich <sup>1)</sup>                | 21. 1. 1953  | 57 II        | 39   |
| Pakistan                                | 16. 11. 1955 | 57 II        | 39   |
| Panama                                  | 8. 3. 1996   | 96 II        | 965  |
| Papua-Neuguinea                         | 18. 3. 2002  | 02 II        | 1688 |
| Paraguay                                | 3. 10. 1969  | 69 II        | 2130 |
| Peru                                    | 27. 1. 1970  | 70 II        | 112  |
| Philippinen                             | 1. 10. 1980  | 80 II        | 1435 |
| Polen                                   | 17. 7. 1974  | 75 II        | 27   |
| Portugal <sup>7)</sup>                  | 26. 1. 1953  | 57 II        | 39   |
| Ruanda                                  | 3. 3. 1964   | 64 II        | 843  |
| Rumänien                                | 15. 1. 1969  | 69 II        | 588  |
| Russische Föderation <sup>3)</sup>      | 8. 7. 1991   | 91 II        | 1068 |
| Sambia                                  | 27. 9. 1978  | 79 II        | 1010 |
| Samoa                                   | 1. 10. 2001  | 02 II        | 33   |
| São Tomé und Príncipe                   | 23. 9. 2009  | 15 II        | 844  |
| Saudi-Arabien                           | 8. 5. 1973   | 73 II        | 1455 |
| Schweden                                | 4. 11. 1952  | 53 II        | 1    |
| Schweiz                                 | 19. 12. 1952 | 57 II        | 39   |
| Senegal                                 | 10. 3. 1976  | 76 II        | 1353 |
| Serbien                                 | 27. 3. 2001  | 01 II        | 801  |
| Seychellen                              | 25. 7. 2000  | 00 II        | 1561 |
| Sierra Leone                            | 6. 11. 1975  | 76 II        | 333  |
| Simbabwe                                | 19. 3. 1981  | 81 II        | 525  |
| Singapur                                | 9. 7. 1975   | 75 II        | 1227 |
| Slowakei                                | 1. 1. 1993   | 93 II        | 262  |
| Slowenien                               | 7. 9. 1992   | 93 II        | 111  |
| Somalia                                 | 4. 10. 2012  | 15 II        | 844  |
| Sowjetunion, ehemalige                  | 8. 7. 1991   | 91 II        | 1068 |
| Spanien                                 | 4. 11. 1952  | 57 II        | 39   |
| Sri Lanka                               | 29. 5. 1967  | 67 II        | 2319 |
| St. Lucia                               | 12. 5. 2005  | 15 II        | 844  |
| Südafrika                               | 24. 3. 1964  | 64 II        | 843  |
| Sudan                                   | 8. 6. 1960   | 64 II        | 843  |
| Südsudan                                | 18. 7. 2012  | 15 II        | 844  |
| Suriname                                | 26. 11. 2018 | 19 II        | 139  |
| Swasiland                               | 15. 5. 1981  | 81 II        | 525  |
| Syrien                                  | 3. 11. 1959  | 64 II        | 843  |
| Tadschikistan                           | 1. 7. 1997   | 00 II        | 1327 |
| Tansania                                | 17. 11. 1964 | 66 II        | 249  |
| Thailand                                | 4. 2. 1972   | 72 II        | 232  |
| Timor-Leste                             | 19. 9. 2003  | 15 II        | 844  |
| Togo                                    | 12. 2. 1990  | 90 II        | 470  |
| Tonga                                   | 1. 7. 2005   | 15 II        | 844  |
| Trinidad und Tobago                     | 15. 10. 1973 | 74 II        | 313  |
| Tschad                                  | 16. 2. 2005  | 15 II        | 844  |
| Tschechische Republik                   | 1. 1. 1993   | 93 II        | 262  |
| Tschechoslowakei, ehemalige             | 23. 9. 1965  | 66 II        | 249  |
| Tunesien                                | 20. 7. 1966  | 67 II        | 739  |
| Türkei                                  | 4. 11. 1952  | 57 II        | 39   |
| Turkmenistan                            | 17. 5. 1993  | 94 II        | 295  |
| Uganda                                  | 3. 11. 1964  | 66 II        | 249  |
| Ukraine                                 | 26. 6. 1992  | 93 II        | 936  |
| Ungarn                                  | 16. 9. 1968  | 68 II        | 1096 |
| Uruguay                                 | 16. 9. 1977  | 77 II        | 1186 |
| Usbekistan                              | 28. 7. 1992  | 92 II        | 1107 |
| Vanuatu                                 | 17. 11. 2009 | 15 II        | 844  |
| Venezuela                               | 1. 7. 1996   | 96 II        | 2509 |
| Vereinigte Arabische Emirate            | 7. 2. 1979   | 79 II        | 751  |
| Vereinigte Staaten                      | 5. 11. 1970  | 71 II        | 103  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 5)</sup> | 4. 11. 1952  | 53 II        | 1    |
| Vietnam                                 | 1. 7. 1993   | 94 II        | 295  |
| Zentralafrikanische Republik            | 28. 7. 1986  | 86 II        | 955  |
| Zypern                                  | 31. 8. 1967  | 67 II        | 2496 |

1) Weitere Bek. – 1967 II 2319

2) Weitere Bek. – 1987 II 620; 1990 II 1383

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v.  
1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

7) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

8) Weitere Bek. – 2015 II 844



## **Abkommen vom 15. 12. 1950 über den Zollwert der Waren**

Gesetz vom 17. 12. 1951 – 1952 II 1, 8  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 7. 1953 (Bek. 7. 7. 53) – 1953 II 256  
in Kraft für alle Vertragsparteien des Abkommens  
am 18. 4. 1972 (Bek. 16. 2. 72) – 1972 II 108  
Abkommen mit seinen Änderungen  
außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit Ablauf  
des 30. 6. 1980 (Bek. 12. 11. 79) – 1979 II 1207

## **Abkommen vom 15. 12. 1950 über das Zolltarifschema für die Einreihung der Waren in die Zolltarife**

Gesetz vom 17. 12. 1951 – 1952 II 1  
Berichtungsprotokoll vom 1. 7. 1955  
zu dem Abkommen vom 15. 12. 1950  
Gesetz vom 9. 2. 1960 – 1960 II 470  
Abkommen und Berichtungsprotokoll  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 5. 1960 (Bek. 29. 9. 60) – 1960 II 2319  
außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 12. 1989 (Bek. 15. 6. 89) – 1989 II 562

## **Vertrag vom 18. 4. 1951 über die Gründung der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl \*)**

Gesetz vom 29. 4. 1952 – 1952 II 445  
*BT-Drucksachen I/2401, 2950, 3055*  
in Kraft am 23. 7. 1952 (Bek. 14. 10. 52) – 1952 II 978 – für  
Belgien Italien  
Bundesrepublik Deutschland Luxemburg  
Frankreich Niederlande  
Gesetz vom 29. 4. 1952 geändert durch  
Gesetz vom 20. 10. 1965 – 1965 II 1453  
Änderungen des Vertrags  
durch Artikel H des Vertrags vom 7. 2. 1992 über die  
Europäische Union – 1992 II 1251, 1282; 1993 II 1947;  
1994 II 2022  
durch den Vertrag von Amsterdam vom 2. 10. 1997  
– 1998 II 386  
durch den Vertrag von Nizza vom 26. 2. 2001 – 2001 II 1666  
*Veröffentlichung in*  
*UNTS Bd. 261 S. 140 (Vertrag vom 18. 4. 51)*  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA*  
*Bd. 2 A 15 (Vertrag vom 18. 4. 51)*

\*) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## **Änderungs- und Ergänzungsvereinbarungen**

### **I**

Vertrag vom 27. 10. 1956  
zur Abänderung des  
Vertrages über die Gründung der EGKS  
Gesetz vom 22. 12. 1956 – 1956 II 1874  
*BT-Drucksachen II/2905, 3000*  
in Kraft am 9. 10. 1958 (Bek. 30. 5. 59) – 1959 II 731  
Gesetz vom 22. 12. 1956 geändert durch  
Gesetz vom 20. 10. 1965 – 1965 II 1453

### **II**

Abkommen vom 25. 3. 1957  
über gemeinsame Organe für die EG  
Gesetz vom 27. 7. 1957 – 1957 II 753, 1156  
in Kraft am 1. 1. 1958 (Bek. 27. 12. 57) – 1958 II 1  
Artikel 6 des Abkommens aufgehoben durch  
Artikel 23 des Vertrages vom 8. 4. 1965  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 12 A 136*

### **III**

Vertrag vom 8. 4. 1965  
zur Einsetzung eines gemeinsamen Rates und einer gemein-  
samen Kommission der EG  
Gesetz vom 20. 10. 1965 – 1965 II 1453  
*BT-Drucksachen IV/3530, 3635*  
in Kraft am 1. 7. 1967 (Bek. 27. 7. 67) – 1967 II 2156  
– ABl. EG 1967 Nr. 152/1  
Änderungen des Vertrages  
Artikel 20 durch Vertrag vom 22. 4. 1970  
Artikel 2, 10, 14 durch Vertrag vom 22. 1. 1972  
Artikel 22 durch Vertrag vom 22. 7. 1975  
Artikel 2 und 10 durch Beitrittsakte Griechenland  
Artikel 2 bis 7 und 10 bis 19 aufgehoben durch Artikel P  
Abs. 1 des Vertrags vom 7. 2. 1992 über die Europäische  
Union – 1992 II 1251, 1295; 1993 II 1947  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 33 A 447*

### **IV**

Beschluss des Rates der EG vom 21. 4. 1970  
über die Ersetzung der Finanzbeiträge der Mitgliedstaaten  
durch eigene Mittel der Gemeinschaften  
Gesetz vom 4. 12. 1970 – 1970 II 1261  
*BT-Drucksachen VI/880, 1374*  
in Kraft am 1. 1. 1971 (Bek. 7. 1. 71) – 1971 II 7  
– ABl. EG 1970 Nr. L 94/19; 1971 Nr. L 2/12  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 38 A 513*

### **V**

Vertrag vom 22. 4. 1970  
zur Änderung bestimmter Haushaltsvorschriften der Ver-  
träge zur Gründung der EG und des Vertrags zur Einsetzung  
eines gemeinsamen Rates und einer gemeinsamen Kommis-  
sion der EG  
Gesetz vom 14. 12. 1970 – 1970 II 1281  
*BT-Drucksachen VI/879, 1374*  
in Kraft am 1. 1. 1971 (Bek. 7. 1. 71) – 1971 II 8  
– ABl. EG 1971 Nr. L 2/1, 12  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 38 A 514*

### **VI**

Beschluss des Rates der EG vom 22. 1. 1972  
über den Beitritt des Königreichs Dänemark, Irlands, des  
Königreichs Norwegen und des Vereinigten Königreichs  
Großbritannien und Nordirland zur EGKS  
Gesetz vom 2. 10. 1972 – 1972 II 1125, 1140  
*BT-Drucksachen VI/3408, 3554*  
– ABl. EG 1972 Nr. L 73/12  
Geändert durch  
Beschluss des Rates der EG vom 1. 1. 1973 zur Anpassung  
der Dokumente betreffend den Beitritt neuer Mitglied-  
staaten zu den EG  
– ABl. EG 1973 Nr. L 2/1

noch 1951

in Kraft am 1. 1. 1973 (Bek 8. 3. 73) – 1973 II 175 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Irland                 |
| Bundesrepublik | Italien                |
| Deutschland    | Luxemburg              |
| Dänemark       | Niederlande            |
| Frankreich     | Vereinigtes Königreich |

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 41 A 562, 563, 564 (Beitrittsakte u. Beschl. v. 1. 1. 73)*

## VII

Vertrag vom 22. 7. 1975

zur Änderung bestimmter Finanzvorschriften der Verträge zur Gründung der EG und des Vertrages zur Einsetzung eines gemeinsamen Rates und einer gemeinsamen Kommission der EG

Gesetz vom 29. 7. 1976 – 1976 II 1326

*BT-Drucksachen 7/4684, 5127*

in Kraft am 1. 6. 1977 (Bek. 14. 7. 77) – 1977 II 656

– ABl. EG 1977 Nr. L 359/1, 20; 1978 Nr. L 52/34

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 53 A 708*

## VIII

Beschluss und Akt des Rates der EG vom 20. 9. 1976 zur Einführung allgemeiner unmittelbarer Wahlen der Abgeordneten der Versammlung

Gesetz vom 4. 8. 1977 – 1977 II 733

*BT-Drucksachen 8/360, 561, 596*

in Kraft am 1. 7. 1978 (Bek. 14. 7. 78) – 1978 II 1003

– ABl. EG 1976 Nr. L 278/1, 326/32; 1978 Nr. L 173/30

Artikel 2 des Akts geändert durch Beitrittsakte Griechenland, Spanien und Portugal

Beschluss des Rates vom 1. 2. 1993

zur Änderung des Direktwahlaktes

Gesetz vom 13. 8. 1993 – 1993 II 1242

*BT-Drucksachen 12/4985, 5304*

in Kraft am 1. 5. 1994 (Bek. 28. 4. 94) – 1994 II 619 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Italien                |
| Dänemark       | Luxemburg              |
| Bundesrepublik | Niederlande            |
| Deutschland    | Portugal               |
| Frankreich     | Spanien                |
| Griechenland   | Vereinigtes Königreich |
| Irland         |                        |

Beschluss des Rates vom 25. 6./23. 9. 2002

zur Änderung des Direktwahlaktes

Zweites Gesetz vom 15. 8. 2003 – 2003 II 810

*BT-Drucksachen 15/1059, 1263*

Europawahlgesetz – EuWG vom 16. 6. 1978 – 1978 I 709 – FN A 111-5

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 57 A 737*

## IX

Beschluss des Rates der EG vom 24. 5. 1979 über den Beitritt der Republik Griechenland zur EGKS

Gesetz vom 14. 3. 1980 – 1980 II 229, 234

*BT-Drucksachen 8/3231, 3287, 3415, 3416, 3439*

– ABl. EG 1979 Nr. L 291; 346/24

in Kraft am 1. 1. 1981 (Bek. 2. 1. 81) – 1981 II 15 – für

|                |           |
|----------------|-----------|
| Belgien        | Irland    |
| Bundesrepublik | Italien   |
| Deutschland    | Luxemburg |

Dänemark  
Frankreich  
Griechenland

Niederlande  
Vereinigtes Königreich

Siehe auch RA Nr. 34/80 vom 24. 11. 1980 – BAnz. Nr. 223/8

## X

Beschlüsse zum Gerichtshof

a) Richter

vom 1. 1. 1973 – ABl. EG 1973 Nr. L 2/1

vom 22. 12. 1980 – ABl. EG 1980 Nr. L 380/6

vom 30. 3. 1981 – ABl. EG 1981 Nr. L 100/20

b) Generalanwälte

vom 1. 1. 1973 – ABl. EG 1973 Nr. L 2/29

vom 30. 3. 1981 – ABl. EG 1981 Nr. L 100/21

Beschluss des Rates vom 26. 11. 1974

über die Anpassung des Artikels 32 des EGKS-Vertrags – ABl. EG 1974 Nr. L 318/22

## XI

Vertrag vom 13. 3. 1984

zur Änderung der Verträge zur Gründung der EG bezüglich Grönlands

Gesetz vom 14. 1. 1985 – 1985 II 73

*BT-Drucksachen 10/2120, 2397, 2568*

– ABl. EG 1985 Nr. L 29/1, 19

in Kraft am 1. 2. 1985 (Bek. 4. 3. 85) – 1985 II 589 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Irland                 |
| Bundesrepublik | Italien                |
| Deutschland    | Luxemburg              |
| Dänemark       | Niederlande            |
| Frankreich     | Vereinigtes Königreich |
| Griechenland   |                        |

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 62 A 817*

## XII

Beschluss des Rates der EG vom 11. 6. 1985

über den Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik zur EGKS

Gesetz vom 6. 12. 1985 – 1985 II 1249, 1261

*BT-Drucksachen 10/3790, 3803, 3927, 4100, 4199, 4202*

– ABl. EG 1985 Nr. L 302/5; 1986 Nr. L 261/30

in Kraft am 1. 1. 1986 (Bek. 15. 1. 86) – 1986 II 422 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Italien                |
| Bundesrepublik | Luxemburg              |
| Deutschland    | Niederlande            |
| Dänemark       | Portugal               |
| Frankreich     | Spanien                |
| Griechenland   | Vereinigtes Königreich |
| Irland         |                        |

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 65 A 836*

## XIII

Einheitliche Europäische Akte vom 28. 2. 1986

Gesetz vom 19. 12. 1986 – 1986 II 1102

*BT-Drucksachen 10/6392, 6418, 6663*

– ABl. EG 1987 Nr. L 169/1, 29

in Kraft am 1. 7. 1987 (Bek. 31. 7. 87) – 1987 II 451 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Italien                |
| Bundesrepublik | Luxemburg              |
| Deutschland    | Niederlande            |
| Dänemark       | Portugal               |
| Frankreich     | Spanien                |
| Griechenland   | Vereinigtes Königreich |
| Irland         |                        |

Artikel 2, Artikel 3 Abs. 2 und Titel III aufgehoben durch Artikel P Abs. 2 des Vertrags vom 7. 2. 1992 über die Europäische Union – 1992 II 1251, 1295; 1993 II 1947

Artikel 2 des Gesetzes vom 19. 12. 1986 außer Kraft am 1. 11. 1993 mit Inkrafttreten des Gesetzes vom 12. 3. 1993 über die Zusammenarbeit von Bund und Ländern in Angelegenheiten der Europäischen Union – 1993 I 313, 1993 I 1780

### Sonstige Vereinbarungen und Vorschriften

Abkommen vom 18. 8. 1953  
zwischen der Hohen Behörde der EGKS und den Regierungen der Mitgliedstaaten über Reiseausweise nebst Protokoll vom 26. 2. 1954

Abkommen in Kraft am 25. 9. 1953 (Bek. 14. 9. 53)

Protokoll in Kraft am 26. 2. 1954

– BAnz. Nr. 182/53, Nr. 68/54

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 3 A 24*

Bek. vom 25. 8. 1954 über die Zuständigkeit für die Erteilung der Vollstreckungsklausel zu Entscheidungen der Hohen Behörde und des Gerichtshofes der EGKS  
– 1954 II 1030

Abkommen vom 21. 3. 1955

der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten betreffend die Einführung direkter internationaler Eisenbahntarife

– 1959 II 1127 – ABl. 1955 Nr. 9 S. 701

Ergänzungsabkommen vom 16. 3. 1956

– 1959 II 1137 – ABl. 1956 Nr. 10 S. 130

Zweites Ergänzungsabkommen vom 23. 3. 1959

– 1959 II 1138 – ABl. 1959 Nr. 22 S. 431

Drittes Ergänzungsabkommen vom 22. 11. 1973

– ABl. EG 1973 Nr. L 347/64

Viertes Ergänzungsabkommen vom 6. 12. 1979

– ABl. EG 1979 Nr. L 315/17

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 24 A 269*

Vereinbarung vom 30. 1. 1957

zwischen dem Bundesminister des Innern und der Hohen Behörde der EGKS über die Aufbereitung statistischer Unterlagen über den Transport von Gütern

– BAnz. Nr. 26/58

Abkommen vom 1. 2. 1958

der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten betreffend Frachten und Beförderungsbedingungen im Verkehr mit Kohle und Stahl auf dem Rhein

– 1959 II 1145 – ABl. 1958 Nr. 4 S. 49

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 24 A 272*

Bek. vom 19. 10. 1959 der zwischen der Hohen Behörde und der Bundesregierung vereinbarten Grundsätze für die Durchführung von Anpassungsmaßnahmen nach § 23 des Übergangsabkommens zum Montanunionvertrag  
– BAnz. Nr. 207/59, 212/59

Abkommen vom 23. 1. 1962

der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten betreffend bestimmte Maßnahmen zur Erleichterung des Zollverfahrens für mit der Eisenbahn beförderte EGKS-Güter

– 1962 II 139

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 24 A 273*

Abkommen vom 14. 12. 1970

über den Handelsverkehr mit den überseeischen Ländern und Gebieten betreffend die Erzeugnisse, die unter die

Zuständigkeit der EGKS fallen

Gesetz vom 14. 4. 1972 – 1972 II 293

*BT-Drucksachen VII/2667, 3097*

in Kraft am 1. 2. 1974 (Bek. 27. 1. 75) – 1975 II 196

– ABl. EG 1974 Nr. C 39/29, 32

Beschluss vom 20. 1. 1981 (81/58/EGKS)

zur Festlegung der Regelung für den Handel der Republik Griechenland mit den überseeischen Gebieten

– ABl. EG 1981 Nr. L 53/67

Abkommen vom 31. 10. 1979

mit den AKP-Staaten über die Waren, die unter die Zuständigkeit der EGKS fallen

Gesetz vom 22. 8. 1980 – 1980 II 965, 1076

*BT-Drucksachen 8/3927, 4265, 4268*

in Kraft am 1. 1. 1981 (Bek. 1. 9. 82) – 1982 II 837

– ABl. EG 1980 Nr. L 347/183

AKP-Staaten siehe EWG-Vertrag vom 25. 3. 1957

V. Nr. 691/86 des Rates vom 3. 3. 1986

zur Festlegung der vorläufigen Handelsregelung Spaniens und Portugals mit den AKP-Staaten

– ABl. EG 1986 Nr. L 63/3

### Vereinbarungen über Außenbeziehungen

#### Ägypten

Abkommen vom 18. 1. 1977

zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und der Arabischen Republik Ägypten

Gesetz vom 20. 6. 1979 – 1979 II 685

*BT-Drucksachen 8/1998, 2520*

in Kraft am 1. 1. 1980 (Bek. 4. 2. 80) – 1980 II 182

– ABl. EG 1979 Nr. L 316/1, 2

#### Algerien

Abkommen vom 26. 4. 1976

zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und der Demokratischen Volksrepublik Algerien

Gesetz vom 5. 5. 1978 – 1978 II 509, 685

*BT-Drucksachen 8/1036, 1432, 1515*

in Kraft am 1. 11. 1978 (Bek. 22. 1. 79) – 1979 II 122

– ABl. EG 1978 Nr. L 263/119; 295/35

#### Finnland

Abkommen vom 5. 10. 1973

zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und der EGKS einerseits und der Republik Finnland andererseits

Gesetz vom 18. 11. 1974 – 1974 II 1341

*BT-Drucksachen 7/1778, 2574*

in Kraft am 1. 1. 1975 (Bek. 15. 1. 75) – 1975 II 135

– ABl. EG 1974 Nr. L 348/1, 16

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 46 A 639*

#### Island

Abkommen vom 22. 7. 1972

zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und der Republik Island

Gesetz vom 27. 6. 1973 – 1973 II 693

*BT-Drucksachen 7/252, 397*

in Kraft am 1. 1. 1974 (Bek. 15. 1. 74) – 1974 II 142

– ABl. EG 1973 Nr. L 350/2 351/20

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 44 A 605*

## Israel

Abkommen vom 11. 5. 1975  
zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS einerseits und dem Staat Israel andererseits

Gesetz vom 3. 10. 1977 – 1977 II 1114

*BT-Drucksachen 8/175, 568*

in Kraft am 1. 5. 1978 (Bek. 19. 4. 78) – 1978 II 787  
– ABl. EG 1975 Nr. L 165/62; 1978 Nr. L 98/26

Dieses Abkommen wird durch das Europa-Mittelmeer-Abkommen vom 20. 11. 1995 zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Staat Israel andererseits ersetzt – 1997 II 1168

## Jugoslawien, ehemaliges

Abkommen vom 2. 4. 1980  
zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und der EGKS einerseits und der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien andererseits

Gesetz vom 20. 12. 1982 – 1982 II 1094

*BT-Drucksachen 9/1719, 2075*

in Kraft am 1. 4. 1983 (Bek. 5. 4. 83) – 1983 II 297  
– ABl. EG 1983 Nr. L 41/113; 56/23

Zusatzprotokoll vom 1. 4. 1982

Gesetz vom 9. 4. 1984 – 1984 II 277

*BT-Drucksachen 10/56, 797*

## Libanon

Abkommen vom 3. 5. 1977  
zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und der Libanesischen Republik

Gesetz vom 20. 6. 1979 – 1979 II 685, 705

*BT-Drucksachen 8/1998, 2520*

in Kraft am 1. 1. 1980 (Bek. 19. 2. 80) – 1980 II 196  
– ABl. EG 1979 Nr. L 316/1, 24

## Marokko

Abkommen vom 27. 4. 1976  
zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und dem Königreich Marokko

Gesetz vom 5. 5. 1978 – 1978 II 509, 775

*BT-Drucksachen 8/1036, 1432, 1515*

in Kraft am 1. 11. 1978 (Bek. 22. 1. 79) – 1979 II 123  
– ABl. EG 1978 Nr. L 264/119; 295/35

## Norwegen

Abkommen vom 14. 5. 1973  
zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und der EGKS einerseits und dem Königreich Norwegen andererseits

Gesetz vom 21. 5. 1974 – 1974 II 753

*BT-Drucksachen 7/1140, 1691*

in Kraft am 1. 1. 1975 (Bek. 15. 1. 75) – 1975 II 135  
– ABl. EG 1974 Nr. L 348/17, 35

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 46 A 638*

## Österreich

Abkommen vom 26. 7. 1957  
zwischen der Österreichischen Bundesregierung einerseits und den Regierungen der Mitgliedstaaten der EGKS und der Hohen Behörde der EGKS andererseits über die Einführung direkter internationaler Eisenbahntarife im Durchgangsverkehr mit Kohle und Stahl durch das Staatsgebiet der Republik Österreich

– 1959 II 1147; ABl. EG 1958 S. 78

Ergänzungsabkommen vom 29. 11. 1960

– ABl. EG 1961 S. 1237

Ergänzungsprotokoll vom 10. 10. 1974

in Kraft am 6. 11. 1978 – ABl. EG 1979 Nr. L 12/27

Zweites Ergänzungsprotokoll vom 2. 4. 1981

– ABl. EG 1981 Nr. L 227/1

in Kraft am 6. 3. 1987 – ABl. EG 1988 Nr. L 14/23

Neufassung der Anlage I des Abkommens  
gültig ab 1. 1. 1983 – ABl. EG 1982 Nr. C 343/6

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 13 A 138*

Abkommen vom 22. 7. 1972

zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und der EGKS einerseits und der Republik Österreich andererseits

Gesetz vom 27. 6. 1973 – 1973 II 640

*BT-Drucksachen 7/247, 397*

in Kraft am 1. 1. 1974 (Bek. 15. 1. 74) – 1974 II 140  
– ABl. EG 1973 Nr. L 350/33; 351/21

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 44 A 607*

## Portugal

Abkommen vom 22. 7. 1972

zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und der EGKS einerseits und der Portugiesischen Republik andererseits

Gesetz vom 27. 6. 1973 – 1973 II 653

*BT-Drucksachen 7/249, 397*

in Kraft am 1. 1. 1974 (Bek. 15. 1. 74) – 1974 II 141  
– ABl. EG 1973 Nr. L 350/53; 351/21

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 44 A 608*

## Schweden

Abkommen vom 22. 7. 1972

zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und der EGKS einerseits und dem Königreich Schweden andererseits

Gesetz vom 27. 6. 1973 – 1973 II 669

*BT-Drucksachen 7/248, 397*

in Kraft am 1. 1. 1974 (Bek. 15. 1. 74) – 1974 II 141  
– ABl. EG 1973 Nr. L 350/76; 351/21

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 44 A 609*

## Schweiz

Abkommen vom 28. 7. 1956

über die Einführung direkter internationaler Eisenbahntarife im Verkehr mit Kohle und Stahl im Durchgang durch das schweizerische Gebiet

– 1959 II 1141 – ABl. 1957 Nr. 17 S. 223

Ergänzungsprotokoll vom 10. 10. 1974

in Kraft am 17. 9. 1978 – ABl. EG 1979 Nr. L 12/15

Zweites Ergänzungsprotokoll vom 2. 4. 1981

– ABl. EG 1981 Nr. L 227/11; 307/31

in Kraft am 30. 11. 1986 – ABl. EG 1988 Nr. L 14/23

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 11 A 121*

Abkommen vom 22. 7. 1972

zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und der Schweizerischen Eidgenossenschaft nebst Zusatzabkommen vom 22. 7. 1972 über die Geltung dieses Abkommens für das Fürstentum Liechtenstein

Gesetz vom 27. 6. 1973 – 1973 II 682

*BT-Drucksachen 7/251, 397*

in Kraft am 1. 1. 1974 (Bek. 15. 1. 74) – 1974 II 142  
– ABl. EG 1973 Nr. L 350/13; 351/20

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 44 A 606*

## Syrien

Abkommen vom 18. 1. 1977  
zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und der Arabi-  
schen Republik Syrien

Gesetz vom 20. 6. 1979 – 1979 II 685, 699

*BT-Drucksachen 8/1998, 2520*

in Kraft am 1. 1. 1980 (Bek. 13. 2. 80) – 1980 II 187

– ABl. EG 1979 Nr. L 316/1, 35

## Tunesien

Abkommen vom 25. 4. 1976  
zwischen den Mitgliedstaaten der EGKS und der Tunesi-  
schen Republik

Gesetz vom 5. 5. 1978 – 1978 II 509, 596

*BT-Drucksachen 8/1036, 1432, 1515*

in Kraft am 1. 11. 1978 (Bek. 12. 12. 78) – 1979 II 5

– ABl. EG 1978 Nr. L 265/119; 295/35

## Türkei

Abkommen vom 23. 11. 1970  
mit der Türkei über die Erzeugnisse, die unter die Zustän-  
digkeit der EGKS fallen

Gesetz vom 19. 5. 1972 – 1972 II 385, 438

*BT-Drucksachen VII/2978, 3114, 3210*

in Kraft am 1. 1. 1973 (Bek. 30. 1. 73) – 1973 II 113

– ABl. EG 1972 Nr. L 293/1, 63

Geändert durch

Ergänzungsprotokoll vom 30. 6. 1973

Gesetz vom 12. 2. 1975 – 1975 II 165, 187

*BT-Drucksachen 7/1974, 2681*

– ABl. EG 1977 Nr. L 361/1, 187; 1999 L 212/21

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 41 A 560*

## Internationale Gesundheitsvorschriften vom 25. 5. 1951 (WGO-Vorschriften Nr. 2)

Gesetz vom 21. 12. 1955 – 1955 II 1060

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 17. 4. 1956 (Bek. 25. 2. 57) – 1957 II 10

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 1. 1971 im Verhältnis zu den durch die Vorschriften  
vom 25. 7. 1969 gebundenen Staaten – 1971 II 865 –

(Bek. 22. 10. 71) – 1971 II 1258

Diese Vorschriften werden durch die Internationalen Gesundheitsvor-  
schriften vom 23. 5. 2005 nach Maßgabe des Artikels 58 ersetzt – 2007 II  
930, 1528



**Übereinkommen vom 18. 4. 1951  
zur Errichtung der Europäischen Pflanzenschutz-  
Organisation**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 6. 1954 (Bek. 30. 11. 55) – 1955 II 927

Neugefasst durch  
Beschluss des Rates vom 27. 4. 1955

Übereinkommen  
zur Errichtung der Pflanzenschutz-Organisation für Europa  
und den Mittelmeerraum

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 4. 1955 (Bek. 11. 5. 56) – 1956 II 581

Geändert durch  
Beschluss des Rates vom 9. 5. 1962  
in Kraft am 9. 5. 1962 (Bek. 4. 10. 62) – 1962 II 1479

Beschluss des Rates vom 11. 3. 1966  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 9. 1966 (Bek. 29. 6. 67) – 1967 II 2048

Beschluss des Rates vom 18. 9. 1968  
(Bek. 21. 8. 70) – 1970 II 1013

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 3. 1971 (Bek. 19. 12. 74) – 1975 II 113

Beschluss des Rates vom 19. 9. 1973

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 19. 9. 1973 (Bek. 28. 8. 75) – 1975 II 1349

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 4 A 35*

| Vertragsparteien                   | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Beschluss<br>vom 11. 3. 1966<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Beschluss<br>vom 18. 9. 1968<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|------------------------------------|------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------|-----------------|
| Algerien                           | 3. 7. 1962                   | 69 II 1131 <sup>1)</sup> |                                             |                 | 4. 8. 1969                                  | 75 II 113       |
| Belgien                            | 21. 10. 1953                 | 55 II 927                |                                             |                 |                                             |                 |
| Bulgarien                          | 16. 4. 1959                  | 59 II 714                |                                             |                 | 7. 1. 1970                                  | 75 II 113       |
| Dänemark                           | 18. 4. 1951                  | 55 II 927                | 28. 6. 1966                                 | 67 II 2518      | 25. 2. 1969                                 | 75 II 113       |
| Finnland                           | 2. 5. 1960                   | 60 II 2159               |                                             |                 | 26. 5. 1971                                 | 75 II 113       |
| Frankreich                         | 18. 4. 1951                  | 55 II 927                |                                             |                 | 7. 2. 1969                                  | 75 II 113       |
| Griechenland                       | 18. 4. 1951                  | 55 II 927                | 5. 7. 1966                                  | 67 II 2518      | 25. 6. 1970                                 | 75 II 113       |
| Irland                             | 18. 4. 1952                  | 55 II 927                |                                             |                 |                                             |                 |
| Israel                             | 4. 8. 1953                   | 55 II 927                | 25. 10. 1967                                | 68 II 7         |                                             |                 |
| Italien                            | 18. 4. 1951                  | 55 II 927                |                                             |                 |                                             |                 |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 18. 4. 1951                  | 55 II 927                |                                             |                 | 6. 7. 1971                                  | 75 II 113       |
| Luxemburg                          | 18. 4. 1951                  | 55 II 927                | 17. 10. 1966                                | 67 II 2518      | 9. 3. 1971                                  | 75 II 113       |
| Marokko                            | 27. 10. 1972                 | 75 II 192                |                                             |                 |                                             |                 |
| Niederlande                        | 18. 4. 1951                  | 55 II 927                | 8. 11. 1966                                 | 67 II 2518      | 2. 6. 1971                                  | 75 II 113       |
| Norwegen                           | 2. 3. 1956                   | 57 II 1276               |                                             |                 | 15. 9. 1971                                 | 75 II 113       |
| Österreich                         | 18. 4. 1951                  | 55 II 927                | 18. 10. 1966                                | 67 II 2518      |                                             |                 |
| Polen                              | 5. 9. 1958                   | 58 II 356                |                                             |                 |                                             |                 |
| Portugal                           | 3. 11. 1953                  | 55 II 927                | 30. 8. 1966                                 | 67 II 2518      | 28. 5. 1969                                 | 75 II 113       |
| Rumänien                           | 6. 3. 1959                   | 59 II 714                |                                             |                 | 12. 2. 1973                                 | 75 II 113       |
| Russische Föderation <sup>2)</sup> | 17. 6. 1957                  | 66 II 807                |                                             |                 |                                             |                 |
| Schweden                           | 30. 6. 1953                  | 55 II 927                |                                             |                 | 7. 7. 1969                                  | 75 II 113       |
| Schweiz                            | 18. 4. 1951                  | 55 II 927                |                                             |                 |                                             |                 |
| Sowjetunion, ehemalige             | 17. 6. 1957                  | 66 II 807                |                                             |                 |                                             |                 |
| Spanien                            | 18. 4. 1951                  | 66 II 807                |                                             |                 | 20. 5. 1969                                 | 75 II 113       |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige     | 30. 3. 1960                  | 60 II 1875               |                                             |                 | 23. 6. 1970                                 | 75 II 113       |
| Türkei                             | 10. 8. 1965                  | 66 II 807                |                                             |                 | 8. 12. 1969                                 | 75 II 113       |
| Ungarn                             | 5. 4. 1960                   | 60 II 1875               |                                             |                 | 3. 6. 1970                                  | 75 II 113       |
| Vereinigtes Königreich             | 18. 4. 1951                  | 55 II 927                |                                             |                 | 17. 1. 1970                                 | 75 II 113       |
| Zypern                             | 7. 10. 1961                  | 66 II 807                |                                             |                 | 22. 4. 1969                                 | 75 II 113       |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

# **Abkommen vom 19. 6. 1951 zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrags über die Rechtsstellung ihrer Truppen**

Gesetz vom 18. 8. 1961 – 1961 II 1183, 1190

*BT-Drucksachen III/2146, 2699*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 7. 1963 (Bek. 16. 6. 63) – 1963 II 745

Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum  
Einigungsvertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in  
Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet und  
nach § 3 des Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin  
(West) – 1990 I 2106

Gesetz vom 18. 8. 1961 geändert durch  
Artikel 2 des Gesetzes vom 29. 11. 1966 – 1966 I 653  
Artikel 2 des Gesetzes vom 28. 9. 1994 – 1994 II 2594  
Artikel 102 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 1 des Gesetzes vom 19. 9. 2002 – 2002 II 2482  
Artikel 12g des Gesetzes vom 24. 8. 2004 – 2004 II 2198  
Artikel 2a des Gesetzes vom 25. 6. 2005 – 2005 II 1860  
Artikel 111 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Bek. zu Artikel I Abs. 1 a des NATO-Truppenstatuts  
vom 2. 12. 1965 – BAnz. Nr. 238/65  
vom 5. 11. 1969 – BAnz. Nr. 214/69

Bek. vom 12. 1. 1967 zu den Artikeln VII, VIII, X, XI, VIII  
und XX des NATO-Truppenstatuts und zu Artikel 41 des  
Zusatzabkommens zu diesem Abkommen – 1967 II 742

Notenwechsel vom 25. 9. 1990  
zu dem Abkommen zwischen den Parteien des Nordatlantik-  
vertrages über die Rechtsstellung ihrer Truppen vom 19. 6. 1951  
und zu dem Zusatzabkommen zu diesem Abkommen vom  
3. 8. 1959 nebst zugehörigen Übereinkünften

Gesetz vom 3. 1. 1994 – 1994 II 26

*BT-Drucksache 12/4021*

in Kraft am 3. 10. 1990 – 1990 II 1250

Nummer 4 Buchstabe c des Notenwechsels vom 25. 9. 1990  
in Kraft am 14. 1. 1994 – 1994 II 26

Gesetz vom 3. 1. 1994 geändert durch  
Artikel 3 des Gesetzes vom 28. 9. 1994 – 1994 II 2594  
Artikel 2 des Gesetzes vom 19. 9. 2002 – 2002 II 2482

– Notenwechsel vom 12. 9. 1994  
zur Änderung des Notenwechsels vom 25. 9. 1990 zum  
NATO-Truppenstatut

Gesetz vom 23. 11. 1994 – 1994 II 3714

*BT-Drucksachen 12/7980, 8322*

in Kraft am 18. 9. 1996 (Bek. 20. 12. 96) – 1997 II 222 –  
für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Kanada                 |
| Bundesrepublik | Niederlande            |
| Deutschland    | Vereinigtes Königreich |
| Frankreich     | Vereinigte Staaten     |

Verordnung vom 28. 9. 1990 auf Grund des Artikels 3 Abs. 1  
Satz 1 des Gesetzes vom 24. 9. 1990 – 1990 II 1246, 1250

in Kraft am 3. 10. 1990 – 1990 II 1250

außer Kraft am 14. 1. 1994 – 1994 II 26

Notenwechsel vom 23. 9. 1991  
über die Rechtsstellung der belgischen, kanadischen und  
niederländischen Truppen in Berlin

Gesetz vom 3. 1. 1994 – 1994 II 26

*BT-Drucksachen 12/4021, 5307*

in Kraft am 14. 1. 1994 – 1994 II 26

Gesetz vom 3. 1. 1994 geändert durch  
Artikel 3 des Gesetzes vom 28. 9. 1994 – 1994 II 2594  
Artikel 2 des Gesetzes vom 23. 11. 1994 – 1994 II 3714  
Artikel 2 des Gesetzes vom 19. 9. 2002 – 2002 II 2482

Notenwechsel vom 12. 9. 1994  
zur Beendigung der Vereinbarung durch Notenwechsel  
vom 23. 9. 1991 über die Rechtsstellung der belgischen,  
kanadischen und niederländischen Truppen in Berlin

in Kraft am 7. 3. 1995 (Bek. 20. 12. 96) – 1997 II 226

Notenwechsel vom 29. 4. 1998  
über die Rechtsstellung der dänischen, griechischen, italie-  
nischen, luxemburgischen, norwegischen, portugiesischen,  
spanischen und türkischen Streitkräfte in der Bundesrepu-  
blik Deutschland

Gesetz vom 9. 7. 1999 – 1999 II 506, 507

*BT-Drucksachen 14/584, 959*

Gesetz vom 9. 7. 1999 geändert durch  
Artikel 3 des Gesetzes vom 19. 9. 2002 – 2002 II 2482

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
im Verhältnis zu

|              |                |           |
|--------------|----------------|-----------|
| Dänemark     | am 30. 8. 1999 | 00 II 782 |
| Griechenland | am 17. 2. 2004 | 05 II 878 |
| Italien      | am 30. 8. 1999 | 01 II 52  |
| Luxemburg    | am 18. 9. 2007 | 11 II 743 |
| Norwegen     | am 1. 12. 1999 | 01 II 243 |
| Portugal     | am 28. 6. 2001 | 03 II 103 |
| Spanien      | am 14. 9. 1999 | 00 II 782 |
| Türkei       | am 9. 9. 1999  | 00 II 782 |

Gesetz vom 17. 1. 1963 zur Ausführung der zoll- und steuerrechtlichen  
Bestimmungen des Abkommens vom 19. 6. 1951 und des Zusatzabkommens  
vom 3. 8. 1959 (Truppenzollgesetz 1962) – 1963 I 51 – FN A 613-5-6

Verordnung vom 1. 7. 1963 zur Durchführung des Truppenzollgesetzes  
1962 – 1963 I 451 – FN A 613-5-6-1

Gesetz vom 20. 7. 1995 über die Rechtsstellung ausländischer Streitkräfte  
bei vorübergehenden Aufenthalten in der Bundesrepublik Deutschland  
(Streitkräfteaufenthaltsgesetz – SkAufG) – 1995 II 554; 2001 I 2785 –  
FN A 188-67

Viertes Gesetz zur Änderung von Verbrauchsteuergesetzen vom  
15. 7. 2009 – 2009 I 1870

Gesetz zur Abschaffung des Branntweinmonopols (Branntweinmonopol-  
abschaffungsgesetz) vom 21. 6. 2013 – 2013 I 1650 – FN A: neu: 612-22;  
612-7

Siehe auch

Nordatlantikvertrag vom 4. 4. 1949 – 1955 II 256

Übereinkommen vom 20. 9. 1951 über den Status der Nordatlantikvertrags-  
Organisation, der nationalen Vertreter und des internationalen Personals  
– 1958 II 117

Zusatzabkommen vom 3. 8. 1959 zu dem Abkommen vom 19. 6. 1951 hin-  
sichtlich der in der Bundesrepublik Deutschland stationierten ausländischen  
Truppen – 1961 II 1183, 1218

Protokoll vom 28. 8. 1952 über die Rechtsstellung der auf Grund des Nord-  
atlantikvertrags errichteten internationalen militärischen Hauptquartiere –  
1969 II 1997

Vereinbarung vom 21. 12. 1966 zwischen der Regierung der Bundesrepu-  
blik Deutschland und der Regierung der Französischen Republik über das  
Stationierungsrecht und die Statusfragen der französischen Truppen in  
Deutschland – Bulletin Nr. 161/66 S. 1304

– siehe hierzu Vereinbarungen vom 25. 9. 1990 – 1990 II 1390

Abkommen vom 13. 3. 1967 zwischen der Bundesrepublik Deutschland  
und dem Obersten Hauptquartier der Alliierten Mächte, Europa, über die  
besonderen Bedingungen für die Einrichtung und den Betrieb interna-  
tionaler militärischer Hauptquartiere in der Bundesrepublik Deutschland –  
1969 II 1997, 2009 – siehe zweiseitige Verträge Abschnitt II (NATO)

Übereinkommen vom 7. 2. 1969 über die Rechtsstellung des einem interna-  
tionalen militärischen Hauptquartier der NATO in der Bundesrepublik  
Deutschland zugeteilten Personals der Entsendestaaten – 1969 II 1997, 2044

Übereinkommen vom 7. 2. 1969 über die Überlassung von Liegenschaften  
an internationale militärische Hauptquartiere der NATO in der Bundes-  
republik Deutschland durch die Streitkräfte des Vereinigten Königreichs  
Großbritannien und Nordirland und der Vereinigten Staaten von Amerika  
– 1969 II 1997, 2048

Verwaltungsabkommen vom 11. 6. 1971 zwischen der Regierung der Bun-  
desrepublik Deutschland und der Regierung des Königreichs Dänemark  
über die Rechtsstellung dänischer Streitkräfte im Gebiet der Bundesrepu-  
blik Deutschland – 1971 II 1092

Übereinkommen vom 19. 6. 1995 zwischen den Vertragsstaaten des Nord-  
atlantikvertrags und den anderen an der Partnerschaft für den Frieden teil-  
nehmenden Staaten über die Rechtsstellung ihrer Truppen – 1998 II 1338

Zusatzabkommen vom 6. 10. 1997 zu dem Abkommen vom 19. 6. 1951  
zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrags über die Rechtsstellung  
ihrer Truppen hinsichtlich der im Königreich der Niederlande stationierten  
deutschen Truppen – 1998 II 2405

Abkommen vom 6. 10. 1997 über die Rahmenbedingungen für das  
I. (Deutsch-Niederländische) Korps und dem Korps zugeordnete Truppen-  
teile, Einrichtungen und Dienststellen – 1998 II 2405, 2438

Abkommen vom 6. 10. 1997 über die Bereitstellung von Liegenschaften  
und die Mitbenutzung von Übungseinrichtungen – 2000 II 1501

Abkommen vom 6. 10. 1997 über die Mitbenutzung von Übungseinrich-  
tungen – 2000 II 1505

Abkommen vom 6. 10. 1997 über die von dem Königreich der Niederlande zu leistende Unterstützung bei der Verwaltung der Liegenschaft Budel – 2000 II 1509

Abkommen vom 6. 10. 1997 über die von der Bundesrepublik Deutschland zu leistende Unterstützung bei der Verwaltung der Liegenschaft Seedorf – 2000 II 1515

Vertrag vom 6. 10. 1997 über die Stationierung von Truppen der Bundesrepublik Deutschland im Königreich der Niederlande – 2001 II 172

Übereinkommen vom 5. 9. 1998 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung des Königreichs Dänemark und der Regierung der Republik Polen über das Multinationale Korps Nordost – 1999 II 675; 2001 II 226

Vereinbarung vom 16. 6. 1999 zwischen der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland und der Regierung der Französischen Republik über die European Air Group i.d.F. des Änderungsprotokolls

Abkommen vom 23. 8. 2000 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Republik Polen über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland und der Streitkräfte der Republik Polen auf dem Gebiet des jeweils anderen Staats – 2001 II 178

Abkommen vom 31. 7. 2003 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Tschechischen Republik über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland und der Streitkräfte der Tschechischen Republik auf dem Gebiet des jeweils anderen Staats (Streitkräfteaufenthaltsabkommen) – 2003 II 1976

Vertrag vom 22. 11. 2004 über das Europäische Korps und die Rechtsstellung seines Hauptquartiers zwischen der Französischen Republik, der Bundesrepublik Deutschland, dem Königreich Belgien, dem Königreich Spanien und dem Großherzogtum Luxemburg (Straßburger Vertrag)

Abkommen vom 6. 11. 2007 über den vorübergehenden Aufenthalt von Angehörigen der deutschen Bundeswehr und Angehörigen des österreichischen Bundesheeres auf dem Gebiet des jeweils anderen Staats (deutsch-österreichisches Streitkräfteaufenthaltsabkommen) – 2008 II 1290

Abkommen vom 21. 11. 2007 über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland und der Streitkräfte der Republik Estland auf dem Gebiet des jeweils anderen Staats (deutsch-estnisches Streitkräfteaufenthaltsabkommen) – 2008 II 1278

Abkommen vom 4. 11. 2008 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung von Neuseeland über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte von Neuseeland (deutsch-neuseeländisches Streitkräfteaufenthaltsabkommen) – 2009 II 166

Abkommen vom 9. 1. 2009 über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte von Singapur im Hoheitsgebiet der Bundesrepublik Deutschland (Verordnung zum Streitkräfteaufenthaltsabkommen Deutschland – Singapur) – 2009 II 265, 266

Abkommen vom 7. 6. 2010 über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland und der Streitkräfte der Schweizerischen Eidgenossenschaft im Hoheitsgebiet des jeweils anderen Staats für die Teilnahme an und die Durchführung von Übungs- und Ausbildungsvorhaben (deutsch-schweizerisches Streitkräfteaufenthaltsabkommen) – 2010 II 550, 551

Abkommen vom 27. 2. 2014 über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland und der Streitkräfte von Ungarn im Hoheitsgebiet des jeweils anderen Staats (deutsch-ungarisches Streitkräfteaufenthaltsabkommen) – 2014 II 696, 697

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 199 S. 67*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 20 A 227*

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI. Jg. | S.   |
|------------------|--------------|-----------|------|
| Albanien         | 9. 5. 2009   | 10 II     | 825  |
| Belgien          | 23. 8. 1953  | 63 II     | 745  |
| Bulgarien        | 3. 11. 2004  | 10 II     | 825  |
| Dänemark         | 27. 6. 1955  | 63 II     | 745  |
| Estland          | 26. 12. 2004 | 10 II     | 825  |
| Frankreich       | 23. 8. 1953  | 63 II     | 745  |
| Griechenland     | 25. 8. 1955  | 63 II     | 745  |
| Island           | 14. 6. 2007  | 10 II     | 825  |
| Italien          | 21. 1. 1956  | 63 II     | 745  |
| Kanada           | 27. 9. 1953  | 63 II     | 745  |
| Lettland         | 1. 9. 2004   | 04 II     | 1683 |
| Litauen          | 20. 8. 2004  | 04 II     | 1683 |
| Luxemburg        | 18. 4. 1954  | 63 II     | 745  |
| Niederlande      | 18. 12. 1953 | 63 II     | 745  |
| Norwegen         | 23. 8. 1953  | 63 II     | 745  |
| Polen            | 21. 10. 1999 | 10 II     | 825  |
| Portugal         | 22. 12. 1955 | 63 II     | 745  |

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI. Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|-----------|------|
| Rumänien               | 4. 12. 2004  | 10 II     | 825  |
| Slowakei               | 13. 10. 2004 | 04 II     | 1683 |
| Slowenien              | 28. 10. 2004 | 04 II     | 1683 |
| Spanien                | 9. 9. 1987   | 88 II     | 105  |
| Tschechische Republik  | 30. 11. 2000 | 10 II     | 825  |
| Türkei                 | 17. 6. 1954  | 63 II     | 745  |
| Ungarn                 | 20. 2. 2000  | 01 II     | 194  |
| Vereinigte Staaten     | 23. 8. 1953  | 63 II     | 745  |
| Vereinigtes Königreich | 12. 6. 1954  | 63 II     | 745  |

### Übereinkommen Nr. 99 der ILO vom 28. 6. 1951 über die Verfahren zur Festsetzung von Mindestlöhnen in der Landwirtschaft

Gesetz vom 7. 8. 1953 – 1953 II 294, 295

*BT-Drucksachen I/4359, 4579*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 25. 2. 1955 (Bek. 27. 6. 55) – 1955 II 820

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 172 S. 159*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 4 A 30*

| Vertragsparteien              | in Kraft am  | BGBI. Jg. | S.       |
|-------------------------------|--------------|-----------|----------|
| Algerien <sup>1)</sup>        | 19. 10. 1962 | 63 II     | 1066     |
| Australien <sup>3)</sup>      | 19. 6. 1970  | 69 II     | 2278     |
| Belgien                       | 17. 10. 1969 | 69 II     | 788      |
| Belize <sup>1)</sup>          | 15. 12. 1983 | 85 II     | 382      |
| Brasilien                     | 25. 4. 1958  | 59 II     | 148      |
| Cookinseln                    | 12. 6. 2016  | 17 II     | 452      |
| Costa Rica                    | 2. 6. 1961   | 61 II     | 568      |
| Côte d'Ivoire                 | 5. 5. 1962   | 62 II     | 815      |
| Dschibuti <sup>1)</sup>       | 3. 8. 1978   | 79 II     | 583      |
| El Salvador                   | 15. 6. 1996  | 99 II     | 503      |
| Frankreich <sup>2)</sup>      | 29. 3. 1955  | 55 II     | 820      |
| Gabun                         | 13. 6. 1962  | 62 II     | 815      |
| Grenada <sup>1)</sup>         | 9. 7. 1979   | 80 II     | 191      |
| Guatemala                     | 4. 8. 1962   | 62 II     | 815      |
| Guinea                        | 12. 12. 1967 | 68 II     | 74       |
| Irland                        | 22. 6. 1979  | 79 II     | 583      |
| Italien                       | 5. 5. 1972   | 72 II     | 1059     |
| Kamerun                       | 25. 5. 1971  | 72 II     | 1059     |
| Kenia                         | 9. 2. 1972   | 72 II     | 1059     |
| Kolumbien                     | 4. 3. 1970   | 69 II     | 2278     |
| Komoren <sup>1)</sup>         | 23. 10. 1978 | 79 II     | 1297     |
| Kuba                          | 13. 1. 1955  | 55 II     | 820      |
| Malawi <sup>1)</sup>          | 22. 3. 1965  | 68 II     | 74       |
| Malta                         | 28. 11. 1970 | 70 II     | 903, 988 |
| Marokko                       | 14. 10. 1961 | 62 II     | 815      |
| Mauritius                     | 2. 12. 1970  | 72 II     | 1059     |
| Mexiko                        | 23. 8. 1953  | 55 II     | 820      |
| Moldau, Republik              | 4. 4. 2004   | 11 II     | 331      |
| Neuseeland <sup>2)</sup>      | 23. 8. 1953  | 55 II     | 82       |
| Niederlande                   | 11. 6. 1955  | 55 II     | 820      |
| Österreich                    | 29. 10. 1954 | 55 II     | 820      |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup> | 1. 5. 1976   | 76 II     | 1960     |
| Paraguay                      | 24. 6. 1965  | 68 II     | 74       |
| Peru                          | 1. 2. 1961   | 61 II     | 568      |
| Philippinen                   | 29. 12. 1954 | 55 II     | 820      |
| Polen                         | 5. 7. 1978   | 78 II     | 1310     |
| Sambia                        | 20. 6. 1973  | 73 II     | 407      |
| Senegal                       | 22. 10. 1963 | 63 II     | 1066     |
| Seychellen <sup>1)</sup>      | 6. 2. 1978   | 78 II     | 1310     |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>    | 13. 6. 1961  | 62 II     | 815      |
| Simbabwe                      | 16. 9. 1994  | 95 II     | 114      |
| Slowakei <sup>1)</sup>        | 1. 1. 1993   | 95 II     | 114      |
| Spanien                       | 4. 6. 1971   | 72 II     | 1059     |
| Sri Lanka                     | 5. 4. 1955   | 55 II     | 820      |
| Swasiland                     | 5. 6. 1982   | 81 II     | 965      |
| Syrien                        | 10. 8. 1966  | 68 II     | 74       |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993  | 95 II        | 114  |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 21. 1. 1965 | 68 II        | 74   |
| Tunesien                            | 12. 1. 1960 | 59 II        | 927  |
| Türkei                              | 23. 6. 1971 | 72 II        | 1059 |
| Ungarn                              | 18. 6. 1970 | 69 II        | 2278 |
| Uruguay                             | 18. 3. 1955 | 55 II        | 820  |
| Zentralafrikanische Republik        | 9. 6. 1965  | 68 II        | 74   |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1956 II 1584; 1976 II 1960

3) Weitere Bek. – 1972 II 1515

**Übereinkommen Nr. 100 der ILO vom 29. 6. 1951  
über die Gleichheit des Entgelts männlicher und weib-  
licher Arbeitskräfte für gleichwertige Arbeit**

Gesetz vom 6. 2. 1956 – 1956 II 23, 24

*BT-Drucksachen II/1369, 1850*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 6. 1957 (Bek. 25. 7. 57) – 1957 II 1232

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 165 S. 303*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 10 A 100*

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                | 22. 8. 1970  | 69 II        | 2279 |
| Ägypten                    | 26. 7. 1961  | 61 II        | 315  |
| Albanien                   | 3. 6. 1958   | 59 II        | 244  |
| Algerien <sup>1)</sup>     | 19. 10. 1962 | 63 II        | 1067 |
| Angola <sup>1)</sup>       | 4. 6. 1976   | 76 II        | 1993 |
| Antigua und Barbuda        | 2. 5. 2004   | 11 II        | 332  |
| Äquatorialguinea           | 12. 6. 1986  | 86 II        | 499  |
| Äthiopien                  | 24. 3. 2000  | 11 II        | 332  |
| Argentinien                | 24. 9. 1957  | 57 II        | 1232 |
| Armenien                   | 29. 7. 1995  | 95 II        | 727  |
| Aserbaidzhan <sup>1)</sup> | 19. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Australien <sup>6)</sup>   | 10. 12. 1975 | 76 II        | 1993 |
| Bahamas                    | 14. 6. 2002  | 11 II        | 332  |
| Bangladesch                | 28. 1. 1999  | 99 II        | 537  |
| Barbados                   | 19. 9. 1975  | 76 II        | 1993 |
| Belarus                    | 21. 8. 1957  | 57 II        | 1232 |
| Belgien                    | 23. 5. 1953  | 57 II        | 1232 |
| Belize                     | 22. 6. 2000  | 11 II        | 332  |
| Benin                      | 16. 5. 1969  | 69 II        | 789  |
| Bolivien                   | 15. 11. 1974 | 74 II        | 1379 |
| Bosnien und Herzegowina    | 2. 6. 1993   | 95 II        | 110  |
| Botsuana                   | 5. 6. 1998   | 99 II        | 537  |
| Brasilien                  | 25. 4. 1958  | 59 II        | 244  |
| Bulgarien                  | 7. 11. 1956  | 57 II        | 1232 |
| Burkina Faso               | 30. 6. 1970  | 69 II        | 2279 |
| Burundi                    | 25. 6. 1994  | 95 II        | 110  |
| Chile                      | 20. 9. 1972  | 72 II        | 1521 |
| China (Taiwan)             | 1. 5. 1959   | 59 II        | 244  |
| China <sup>7)</sup>        | 2. 11. 1991  | 92 II        | 448  |
| Costa Rica                 | 2. 6. 1961   | 61 II        | 315  |
| Côte d'Ivoire              | 5. 5. 1962   | 62 II        | 815  |
| Dänemark                   | 22. 6. 1961  | 61 II        | 315  |
| Dominica                   | 28. 2. 1984  | 84 II        | 146  |
| Dominikanische Republik    | 22. 9. 1954  | 57 II        | 1232 |
| Dschibuti <sup>1)</sup>    | 3. 8. 1978   | 79 II        | 658  |
| Ecuador                    | 11. 3. 1958  | 59 II        | 244  |
| El Salvador                | 12. 10. 2001 | 11 II        | 332  |
| Eritrea                    | 22. 2. 2001  | 11 II        | 332  |
| Estland                    | 10. 5. 1997  | 99 II        | 537  |
| Fidschi                    | 17. 4. 2003  | 11 II        | 332  |
| Finnland                   | 14. 1. 1964  | 63 II        | 1530 |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Frankreich <sup>3)</sup>                                      | 10. 3. 1954  | 57 II        | 1232 |
| Gabun                                                         | 13. 6. 1962  | 62 II        | 815  |
| Gambia                                                        | 4. 9. 2001   | 11 II        | 332  |
| Georgien <sup>1)</sup>                                        | 22. 6. 1993  | 99 II        | 537  |
| Ghana                                                         | 14. 3. 1969  | 69 II        | 789  |
| Grenada                                                       | 25. 10. 1995 | 96 II        | 394  |
| Griechenland                                                  | 6. 6. 1976   | 76 II        | 1993 |
| Guatemala                                                     | 2. 8. 1962   | 62 II        | 815  |
| Guinea                                                        | 11. 8. 1968  | 68 II        | 153  |
| Guinea-Bissau <sup>1)</sup>                                   | 21. 2. 1977  | 78 II        | 300  |
| Guyana                                                        | 13. 6. 1976  | 76 II        | 1993 |
| Haiti                                                         | 4. 3. 1959   | 59 II        | 244  |
| Honduras                                                      | 9. 8. 1957   | 57 II        | 1232 |
| Indien                                                        | 25. 9. 1959  | 59 II        | 928  |
| Indonesien                                                    | 11. 8. 1959  | 59 II        | 244  |
| Irak                                                          | 28. 8. 1964  | 64 II        | 1255 |
| Iran                                                          | 10. 6. 1973  | 73 II        | 58   |
| Irland                                                        | 18. 12. 1975 | 76 II        | 1993 |
| Island                                                        | 17. 2. 1959  | 59 II        | 244  |
| Israel                                                        | 9. 6. 1966   | 67 II        | 2593 |
| Italien                                                       | 8. 6. 1957   | 57 II        | 1232 |
| Jamaika                                                       | 14. 1. 1976  | 76 II        | 1993 |
| Japan                                                         | 24. 8. 1968  | 68 II        | 153  |
| Jemen <sup>4)</sup>                                           | 29. 7. 1977  | 77 II        | 338  |
| Jordanien                                                     | 22. 9. 1967  | 67 II        | 2593 |
| Jugoslawien, Bundesrepublik*)                                 | 24. 11. 2000 | 11 II        | 332  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 23. 5. 1953  | 57 II        | 1232 |
| Kambodscha                                                    | 23. 8. 2000  | 11 II        | 332  |
| Kamerun                                                       | 25. 5. 1971  | 74 II        | 1379 |
| Kanada                                                        | 16. 11. 1973 | 73 II        | 408  |
| Kap Verde <sup>1)</sup>                                       | 16. 10. 1979 | 80 II        | 1421 |
| Kasachstan                                                    | 18. 5. 2002  | 11 II        | 332  |
| Kenia                                                         | 7. 5. 2002   | 11 II        | 332  |
| Kirgisistan                                                   | 31. 3. 1992  | 95 II        | 110  |
| Kiribati                                                      | 17. 6. 2010  | 11 II        | 332  |
| Kolumbien                                                     | 7. 6. 1964   | 63 II        | 1530 |
| Komoren <sup>1)</sup>                                         | 23. 10. 1978 | 79 II        | 1300 |
| Kongo, Demokratische Rep.                                     | 16. 6. 1970  | 69 II        | 2279 |
| Kongo                                                         | 26. 11. 2000 | 11 II        | 332  |
| Korea (Republik)                                              | 8. 12. 1998  | 99 II        | 537  |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 30. 6. 1992  | 96 II        | 394  |
| Kuba                                                          | 13. 1. 1955  | 57 II        | 1232 |
| Laos                                                          | 13. 6. 2009  | 11 II        | 332  |
| Lesotho                                                       | 27. 1. 1999  | 99 II        | 537  |
| Lettland                                                      | 27. 1. 1993  | 94 II        | 475  |
| Libanon                                                       | 1. 6. 1978   | 78 II        | 300  |
| Libyen                                                        | 20. 6. 1963  | 63 II        | 1067 |
| Litauen                                                       | 26. 9. 1995  | 95 II        | 727  |
| Luxemburg                                                     | 23. 8. 1968  | 68 II        | 153  |
| Madagaskar                                                    | 10. 8. 1963  | 63 II        | 1067 |
| Malawi                                                        | 22. 3. 1966  | 67 II        | 2593 |
| Malaysia                                                      | 9. 9. 1998   | 99 II        | 537  |
| Malediven                                                     | 4. 1. 2014   | 18 II        | 412  |
| Mali                                                          | 12. 7. 1969  | 69 II        | 789  |
| Malta                                                         | 9. 6. 1989   | 89 II        | 82   |
| Marokko                                                       | 11. 5. 1980  | 79 II        | 1300 |
| Mauretanien                                                   | 3. 12. 2002  | 11 II        | 332  |
| Mauritius                                                     | 18. 12. 2003 | 11 II        | 332  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991 | 99 II        | 537  |
| Mexiko                                                        | 23. 8. 1953  | 57 II        | 1232 |
| Moldau, Republik                                              | 23. 3. 2001  | 11 II        | 332  |
| Mongolei                                                      | 3. 6. 1970   | 69 II        | 2279 |
| Montenegro                                                    | 3. 6. 2006   | 11 II        | 332  |
| Mosambik                                                      | 6. 6. 1978   | 78 II        | 300  |
| Namibia                                                       | 6. 4. 2011   | 11 II        | 332  |
| Nepal                                                         | 10. 6. 1977  | 76 II        | 1993 |
| Neuseeland                                                    | 3. 6. 1984   | 84 II        | 146  |
| Nicaragua                                                     | 31. 10. 1968 | 68 II        | 153  |
| Niederlande                                                   | 16. 6. 1972  | 72 II        | 1521 |
| Niger                                                         | 9. 8. 1967   | 67 II        | 2593 |
| Nigeria                                                       | 8. 5. 1975   | 74 II        | 1379 |
| Norwegen                                                      | 24. 9. 1960  | 61 II        | 315  |
| Österreich                                                    | 29. 10. 1954 | 57 II        | 1232 |
| Pakistan                                                      | 11. 10. 2002 | 11 II        | 332  |



| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Panama                               | 3. 6. 1959   | 59 II        | 244  |
| Papua-Neuguinea                      | 2. 6. 2001   | 11 II        | 332  |
| Paraguay                             | 24. 6. 1965  | 67 II        | 2593 |
| Peru                                 | 1. 2. 1961   | 61 II        | 315  |
| Philippinen                          | 29. 12. 1954 | 57 II        | 1232 |
| Polen                                | 25. 10. 1955 | 57 II        | 1232 |
| Portugal <sup>8)</sup>               | 20. 2. 1968  | 67 II        | 2593 |
| Ruanda                               | 2. 12. 1981  | 81 II        | 998  |
| Rumänien                             | 28. 5. 1958  | 59 II        | 244  |
| Russische Föderation <sup>5)</sup>   | 30. 4. 1957  | 57 II        | 1232 |
| Salomonen                            | 13. 4. 2013  | 13 II        | 611  |
| Sambia                               | 20. 6. 1973  | 73 II        | 58   |
| Samoa                                | 30. 6. 2009  | 11 II        | 332  |
| San Marino                           | 23. 5. 1986  | 86 II        | 499  |
| São Tomé und Príncipe <sup>1)</sup>  | 1. 6. 1982   | 82 II        | 1040 |
| Saudi-Arabien                        | 15. 6. 1979  | 79 II        | 658  |
| Schweden                             | 20. 6. 1963  | 63 II        | 1067 |
| Schweiz                              | 25. 10. 1973 | 73 II        | 1412 |
| Senegal                              | 22. 10. 1963 | 63 II        | 1530 |
| Seychellen                           | 23. 11. 2000 | 11 II        | 332  |
| Sierra Leone                         | 15. 11. 1969 | 69 II        | 1282 |
| Simbabwe                             | 14. 12. 1990 | 91 II        | 650  |
| Singapur                             | 30. 5. 2003  | 11 II        | 332  |
| Slowakei <sup>1)</sup>               | 1. 1. 1993   | 95 II        | 110  |
| Slowenien <sup>1)</sup>              | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Sowjetunion, ehemalige               | 30. 4. 1957  | 57 II        | 1232 |
| Spanien                              | 6. 11. 1968  | 69 II        | 789  |
| Sri Lanka                            | 1. 4. 1994   | 95 II        | 110  |
| St. Lucia                            | 18. 8. 1984  | 84 II        | 875  |
| St. Kitts und Nevis                  | 25. 8. 2001  | 11 II        | 332  |
| St. Vincent und die Grenadinen       | 4. 12. 2002  | 11 II        | 332  |
| Südafrika                            | 30. 3. 2001  | 11 II        | 332  |
| Sudan                                | 22. 10. 1971 | 72 II        | 1521 |
| Südsudan                             | 29. 4. 2013  | 18 II        | 412  |
| Suriname                             | 4. 1. 2018   | 18 II        | 412  |
| Swasiland                            | 5. 6. 1982   | 81 II        | 998  |
| Syrien <sup>1)</sup>                 | 7. 6. 1958   | 59 II        | 244  |
| Tadschikistan                        | 30. 10. 1961 | 63 II        | 1067 |
| Tansania                             | 26. 11. 1993 | 11 II        | 332  |
| Thailand                             | 26. 2. 2003  | 11 II        | 332  |
| Thailand                             | 8. 2. 2000   | 11 II        | 332  |
| Timor-Leste                          | 10. 5. 2017  | 18 II        | 412  |
| Togo                                 | 8. 11. 1984  | 85 II        | 388  |
| Trinidad und Tobago                  | 29. 5. 1998  | 99 II        | 537  |
| Tschad                               | 29. 3. 1967  | 67 II        | 2593 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>  | 1. 1. 1993   | 95 II        | 110  |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 30. 10. 1958 | 59 II        | 244  |
| Tunesien                             | 11. 10. 1969 | 69 II        | 789  |
| Türkei                               | 19. 7. 1968  | 68 II        | 153  |
| Turkmenistan                         | 15. 5. 1998  | 99 II        | 537  |
| Uganda                               | 2. 6. 2006   | 11 II        | 332  |
| Ukraine                              | 10. 8. 1957  | 57 II        | 1232 |
| Ungarn                               | 8. 6. 1957   | 57 II        | 1232 |
| Uruguay                              | 16. 11. 1990 | 91 II        | 650  |
| Usbekistan <sup>1)</sup>             | 13. 7. 1992  | 99 II        | 537  |
| Vanuatu                              | 28. 7. 2007  | 11 II        | 332  |
| Venezuela                            | 10. 8. 1983  | 83 II        | 646  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate      | 24. 2. 1998  | 99 II        | 537  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | 15. 6. 1972  | 72 II        | 1521 |
| Vietnam                              | 7. 10. 1998  | 99 II        | 537  |
| Zentralafrikanische<br>Republik      | 9. 6. 1965   | 67 II        | 2593 |
| Zypern                               | 19. 11. 1988 | 88 II        | 987  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1973 II 58, 1412; 1979 II 658

3) Weitere Bek. – 1976 II 1993

4) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

6) Weitere Bek. – 1999 II 537

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v.  
20. 12. 1999 – 2003 II 789

8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

\*) vom 4. 2. 2003 bis 2. 6. 2006: Serbien und Montenegro; seit 3. 6. 2006: Republik Serbien

**Abkommen vom 28. 7. 1951  
über die Rechtsstellung der Flüchtlinge \*)**

Gesetz vom 1. 9. 1953 – 1953 II 559, 560

*BT-Drucksachen I/3818, 4146 (neu)*

innerstaatlich in Kraft am 24. 12. 1953 (Artikel 2 des Gesetzes)

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 4. 1954 (Bek. 25. 5. 54) – 1954 II 619

Siehe auch

Protokoll vom 31. 1. 1967 über die Rechtsstellung der Flüchtlinge – 1969 II 1293

Vereinbarung vom 23. 11. 1957 über Flüchtlingsseeleute – 1961 II 828

Übereinkommen vom 28. 9. 1954 über die Rechtsstellung der Staatenlosen – 1976 II 473

Europäisches Übereinkommen vom 16. 10. 1980 über den Übergang der Verantwortung für Flüchtlinge – 1994 II 2645

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 189 S. 137**Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 3 A 28*

| Vertragsparteien                          | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.          |
|-------------------------------------------|--------------|--------------|-------------|
| Afghanistan                               | 28. 11. 2005 | 07 II        | 737         |
| Ägypten <sup>20)</sup>                    | 20. 8. 1981  | 81 II        | 937         |
| Albanien                                  | 16. 11. 1992 | 93 II        | 32          |
| Algerien <sup>1)</sup>                    | 3. 7. 1962   | 64 II        | 256         |
| Angola                                    | 21. 9. 1981  | 81 II        | 1060        |
| Antigua und Barbuda                       | 6. 12. 1995  | 96 II        | 110         |
| Äquatorialguinea                          | 8. 5. 1986   | 86 II        | 672         |
| Argentinien <sup>23)</sup>                | 13. 2. 1962  | 62 II        | 802         |
| Armenien                                  | 4. 10. 1993  | 94 II        | 629         |
| Aserbaidshan                              | 13. 5. 1993  | 93 II        | 2167        |
| Äthiopien <sup>13)</sup>                  | 8. 2. 1970   | 70 II        | 466         |
| Australien <sup>10)</sup>                 | 22. 4. 1954  | 54 II        | 619         |
| Bahamas                                   | 14. 12. 1993 | 94 II        | 629         |
| Belarus                                   | 21. 11. 2001 | 02 II        | 1907        |
| Belgien                                   | 22. 4. 1954  | 54 II        | 619         |
| Belize                                    | 25. 9. 1990  | 90 II        | 1406        |
| Benin <sup>1)</sup> <sup>21)</sup>        | 1. 8. 1960   | 62 II        | 1522        |
| Bolivien                                  | 10. 5. 1982  | 82 II        | 528         |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup>     | 6. 3. 1992   | 94 II        | 3747        |
| Botsuana <sup>22)</sup>                   | 6. 4. 1969   | 69 II        | 849         |
| Brasilien <sup>16)</sup> <sup>24)</sup>   | 14. 2. 1961  | 61 II        | 140<br>1115 |
| Bulgarien                                 | 10. 8. 1993  | 94 II        | 629         |
| Burkina Faso                              | 16. 9. 1980  | 80 II        | 1143        |
| Burundi                                   | 17. 10. 1963 | 64 II        | 256         |
| Chile                                     | 27. 4. 1972  | 72 II        | 688         |
| China <sup>31)</sup>                      | 23. 12. 1982 | 83 II        | 211         |
| Costa Rica                                | 26. 6. 1978  | 78 II        | 866         |
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup> <sup>9)</sup> | 7. 8. 1960   | 62 II        | 802         |
| Dänemark <sup>2)</sup>                    | 22. 4. 1954  | 54 II        | 619         |
| Dominica                                  | 18. 5. 1994  | 94 II        | 3535        |
| Dominikanische Republik                   | 4. 4. 1978   | 78 II        | 395         |
| Dschibuti <sup>1)</sup>                   | 27. 6. 1977  | 77 II        | 1168        |
| Ecuador <sup>16)</sup>                    | 15. 11. 1955 | 57 II        | 506         |
| El Salvador                               | 27. 7. 1983  | 83 II        | 592         |
| Estland                                   | 9. 7. 1997   | 98 II        | 108         |
| Fidschi <sup>1)</sup>                     | 10. 10. 1970 | 72 II        | 1471        |
| Finnland <sup>34)</sup>                   | 8. 1. 1969   | 69 II        | 849         |
| Frankreich <sup>12)</sup>                 | 21. 9. 1954  | 54 II        | 1204        |
| Gabun                                     | 26. 7. 1964  | 65 II        | 140         |
| Gambia <sup>1)</sup>                      | 18. 2. 1965  | 67 II        | 2364        |
| Georgien                                  | 7. 11. 1999  | 00 II        | 172         |
| Ghana                                     | 16. 6. 1963  | 64 II        | 256         |
| Griechenland <sup>18)</sup>               | 4. 7. 1960   | 61 II        | 140         |
| Guatemala <sup>35)</sup>                  | 21. 12. 1983 | 85 II        | 765         |
| Guinea <sup>1)</sup>                      | 2. 10. 1958  | 66 II        | 1432        |
| Guinea-Bissau                             | 11. 5. 1976  | 76 II        | 1066        |
| Haiti                                     | 24. 12. 1984 | 84 II        | 971         |
| Heiliger Stuhl <sup>8)</sup>              | 13. 6. 1956  | 57 II        | 506         |
| Honduras <sup>*)</sup> <sup>37)</sup>     | 21. 6. 1992  | 92 II        | 1135        |
| Iran                                      | 26. 10. 1976 | 76 II        | 1908        |
| Irland <sup>11)</sup>                     | 27. 2. 1957  | 57 II        | 506         |
| Island                                    | 28. 2. 1956  | 57 II        | 506         |
| Israel                                    | 30. 12. 1954 | 55 II        | 604         |
| Italien <sup>3)</sup> <sup>24)</sup>      | 13. 2. 1955  | 55 II        | 604         |
| Jamaika <sup>1)</sup>                     | 6. 8. 1962   | 65 II        | 140         |
| Japan                                     | 1. 1. 1982   | 82 II        | 82          |
| Jemen <sup>25)</sup>                      | 17. 4. 1980  | 80 II        | 582         |



| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 14. 3. 1960  | 61 II        | 140  |
| Kambodscha                                                    | 13. 1. 1993  | 93 II        | 1199 |
| Kamerun <sup>1)</sup>                                         | 1. 1. 1960   | 62 II        | 802  |
| Kanada <sup>14)</sup>                                         | 2. 9. 1969   | 69 II        | 2190 |
| Kasachstan                                                    | 15. 4. 1999  | 99 II        | 659  |
| Kenia                                                         | 14. 8. 1966  | 66 II        | 1432 |
| Kirgisistan                                                   | 7. 1. 1997   | 97 II        | 158  |
| Kolumbien                                                     | 8. 1. 1962   | 62 II        | 802  |
| Kongo, Demokratische Rep.                                     | 17. 10. 1965 | 66 II        | 1432 |
| Kongo <sup>1)</sup>                                           | 15. 8. 1960  | 63 II        | 260  |
| Korea (Republik) <sup>36)</sup>                               | 3. 3. 1993   | 93 II        | 1199 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 93 II        | 1199 |
| Lesotho                                                       | 12. 8. 1981  | 81 II        | 626  |
| Lettland <sup>28)</sup>                                       | 29. 10. 1997 | 98 II        | 108  |
| Liberia                                                       | 13. 1. 1965  | 65 II        | 140  |
| Liechtenstein <sup>36)</sup>                                  | 6. 6. 1957   | 57 II        | 1682 |
| Litauen                                                       | 27. 7. 1997  | 97 II        | 1430 |
| Luxemburg <sup>16)</sup>                                      | 22. 4. 1954  | 54 II        | 619  |
| Madagaskar                                                    | 17. 3. 1968  | 68 II        | 1094 |
| Malawi                                                        | 9. 3. 1988   | 88 II        | 1141 |
| Mali <sup>1)</sup>                                            | 22. 9. 1960  | 73 II        | 931  |
|                                                               |              | 74 II        | 1282 |
| Malta <sup>30) 33)</sup>                                      | 15. 9. 1971  | 72 II        | 30   |
| Marokko <sup>1)</sup>                                         | 2. 3. 1956   | 57 II        | 1682 |
| Mauretanien                                                   | 3. 8. 1987   | 87 II        | 719  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II        | 3535 |
| Mexiko <sup>38) *)</sup>                                      | 5. 9. 2000   | 01 II        | 163  |
| Moldau, Republik                                              | 1. 5. 2002   | 02 II        | 1907 |
| Monaco                                                        | 16. 8. 1954  | 54 II        | 1204 |
| Montenegro                                                    | 3. 6. 2006   | 07 II        | 737  |
| Mosambik                                                      | 15. 3. 1984  | 84 II        | 565  |
| Namibia                                                       | 18. 5. 1995  | 95 II        | 880  |
| Nauru                                                         | 26. 9. 2011  | 12 II        | 43   |
| Neuseeland                                                    | 28. 9. 1960  | 61 II        | 140  |
| Nicaragua                                                     | 26. 6. 1980  | 80 II        | 836  |
| Niederlande <sup>15)</sup>                                    | 1. 8. 1956   | 57 II        | 506  |
| Niger <sup>1) 7)</sup>                                        | 3. 8. 1960   | 62 II        | 802  |
| Nigeria                                                       | 21. 1. 1968  | 67 II        | 2612 |
| Norwegen                                                      | 22. 4. 1954  | 54 II        | 619  |
| Österreich                                                    | 30. 1. 1955  | 55 II        | 604  |
| Panama                                                        | 31. 10. 1978 | 78 II        | 1243 |
| Papua-Neuguinea                                               | 15. 10. 1986 | 87 II        | 399  |
| Paraguay <sup>26)</sup>                                       | 30. 6. 1970  | 70 II        | 1054 |
| Peru <sup>19)</sup>                                           | 21. 3. 1965  | 66 II        | 1432 |
| Philippinen                                                   | 20. 10. 1981 | 81 II        | 1060 |
| Polen                                                         | 26. 12. 1991 | 92 II        | 186  |
| Portugal <sup>17) 29) 32)</sup>                               | 22. 3. 1961  | 61 II        | 1115 |
| Ruanda                                                        | 2. 4. 1980   | 80 II        | 582  |
| Rumänien                                                      | 5. 11. 1991  | 92 II        | 186  |
| Russische Föderation                                          | 3. 5. 1993   | 93 II        | 2167 |
| Salomonen                                                     | 29. 5. 1995  | 95 II        | 880  |
| Sambia <sup>1)</sup>                                          | 24. 10. 1964 | 70 II        | 466  |
| Samoa                                                         | 20. 12. 1988 | 89 II        | 75   |
| São Tomé und Príncipe                                         | 2. 5. 1978   | 78 II        | 786  |
| Schweden <sup>4) 39)</sup>                                    | 24. 1. 1955  | 55 II        | 604  |
| Schweiz <sup>5)</sup>                                         | 21. 4. 1955  | 55 II        | 604  |
| Senegal <sup>1) 3)</sup>                                      | 20. 8. 1960  | 64 II        | 256  |
| Serbien <sup>1)</sup>                                         | 27. 4. 1992  | 01 II        | 616  |
| Seychellen                                                    | 22. 7. 1980  | 80 II        | 836  |
| Sierra Leone                                                  | 20. 8. 1981  | 81 II        | 937  |
| Simbabwe                                                      | 23. 11. 1981 | 81 II        | 1060 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2167 |
| Slowenien <sup>1) 27)</sup>                                   | 25. 6. 1991  | 93 II        | 32   |
| Somalia                                                       | 8. 1. 1979   | 79 II        | 66   |
| Spanien                                                       | 12. 11. 1978 | 79 II        | 66   |
| St. Kitts und Nevis                                           | 2. 5. 2002   | 02 II        | 1907 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                             | 1. 2. 1994   | 94 II        | 629  |
| Südafrika                                                     | 11. 4. 1996  | 96 II        | 869  |
| Sudan                                                         | 23. 5. 1974  | 74 II        | 1282 |
| Südsudan <sup>*)</sup>                                        | 10. 3. 2019  | 19 II        | 84   |
| Suriname <sup>1)</sup>                                        | 25. 11. 1975 | 79 II        | 66   |
| Swasiland                                                     | 14. 5. 2000  | 00 II        | 826  |
| Tadschikistan                                                 | 7. 3. 1994   | 94 II        | 629  |
| Tansania                                                      | 10. 8. 1964  | 65 II        | 140  |
| Timor-Leste                                                   | 6. 8. 2003   | 03 II        | 660  |
| Togo <sup>1)</sup>                                            | 27. 4. 1960  | 63 II        | 260  |
| Tschad                                                        | 17. 11. 1981 | 81 II        | 1060 |

| Vertragsparteien                           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>        | 1. 1. 1993   | 94 II        | 629  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                | 24. 2. 1992  | 92 II        | 339  |
| Trinidad und Tobago                        | 8. 2. 2001   | 01 II        | 476  |
| Tunesien <sup>1)</sup>                     | 20. 3. 1956  | 65 II        | 140  |
| Türkei                                     | 28. 6. 1962  | 62 II        | 1522 |
| Turkmenistan                               | 31. 5. 1998  | 98 II        | 1734 |
| Tuvalu <sup>1)</sup>                       | 1. 10. 1978  | 86 II        | 805  |
| Uganda                                     | 26. 12. 1976 | 77 II        | 261  |
| Ukraine                                    | 8. 9. 2002   | 02 II        | 1907 |
| Ungarn <sup>28)</sup>                      | 12. 6. 1989  | 89 II        | 636  |
| Uruguay                                    | 21. 12. 1970 | 71 II        | 54   |
| Vereinigtes Königreich <sup>6)</sup>       | 9. 6. 1954   | 54 II        | 1204 |
| Zentralafrikanische Republik <sup>1)</sup> | 13. 8. 1960  | 63 II        | 260  |
| Zypern <sup>1)</sup>                       | 16. 8. 1960  | 64 II        | 256  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1963 II 260; 1968 II 1094

3) Weitere Bek. – 1965 II 140

4) Weitere Bek. – 1961 II 1115; 1967 II 2364; 1970 II 1054

5) Weitere Bek. – 1964 II 256; 1973 II 96; 1981 II 156

6) Weitere Bek. – 1957 II 1682; 1961 II 140; 1969 II 849; 1970 II 1054

7) Weitere Bek. – 1966 II 1432

8) Weitere Bek. – 1962 II 802

9) Weitere Bek. – 1967 II 2364

10) Weitere Bek. – 1968 II 132; 1971 II 1096

11) Weitere Bek. – 1969 II 849

12) Weitere Bek. – 1970 II 466

13) Weitere Bek. – 1970 II 1054

14) Weitere Bek. – 1971 II 155

15) Weitere Bek. – 1972 II 138

16) Weitere Bek. – 1973 II 96

17) Weitere Bek. – 1976 II 1908

18) Weitere Bek. – 1978 II 1243; 1995 II 880

19) Weitere Bek. – 1981 II 93

20) Weitere Bek. – 1982 II 82

21) Weitere Bek. – 1983 II 211

22) Weitere Bek. – 1983 II 415

23) Weitere Bek. – 1985 II 765

24) Weitere Bek. – 1990 II 713

25) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

26) Weitere Bek. – 1991 II 739

27) Weitere Bek. – 1993 II 1199

28) Weitere Bek. – 1998 II 1138

29) Weitere Bek. – 1999 II 659

30) Weitere Bek. – 2002 II 1907

31) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

32) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

33) Weitere Bek. – 2004 II 846

34) Weitere Bek. – 2005 II 86

35) Weitere Bek. – 2007 II 1531

36) Weitere Bek. – 2010 II 257

37) Weitere Bek. – 2013 II 1093

38) Weitere Bek. – 2014 II 998

39) Weitere Bek. – 2019 II 1139

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Abkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

## Übereinkommen vom 20. 9. 1951

### über den Status der Nordatlantikvertrags-Organisation, der nationalen Vertreter und des internationalen Personals

Verordnung vom 30. 5. 1958 – 1958 II 117

noch 1951

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 7. 1958 (Bek. 12. 8. 58) – 1958 II 350

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|--------------|--------------|------|
| Bulgarien        | 22. 10. 2004 | 05 II        | 149  |
| Estland          | 26. 11. 2004 | 05 II        | 149  |
| Lettland         | 17. 2. 2005  | 05 II        | 580  |
| Litauen          | 3. 1. 2005   | 05 II        | 580  |
| Slowakei         | 16. 12. 2004 | 05 II        | 580  |
| Slowenien        | 28. 9. 2004  | 04 II        | 1684 |
| Spanien          | 10. 8. 1987  | 88 II        | 105  |

Vereinbarung vom 30. 11. 1961  
zwischen der Nordatlantikvertrags-Organisation und der Re-  
gierung der Bundesrepublik Deutschland über die Durch-  
führung von Teil IV des Übereinkommens vom 20. 9. 1951

Verordnung vom 29. 3. 1962 – 1962 II 113

in Kraft am 21. 6. 1962 (Bek. 11. 10. 62) – 1962 II 1523

Siehe auch

Nordatlantikvertrag vom 4. 4. 1949 – 1955 II 256

Abkommen vom 19. 6. 1951 zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrags  
über die Rechtsstellung ihrer Truppen – 1961 II 1183, 1190

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 200 S. 3*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 16 A 182*

### **Satzung der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht vom 31. 10. 1951 (Revidierte Fassung)\*)**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 12. 1955 (Bek. 23. 7. 59) – 1959 II 981

Ber. der deutschen Übersetzung der Satzung – 1983 II 732

Neufassung vom 30. 6. 2005 in der ab 1. 1. 2007 geltenden  
Fassung (Bek. 22. 12. 06) – 2006 II 1417, 1418

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 220 S. 121*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 9 A 86*

| Mitgliedsstaaten                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                                | 24. 4. 1961  | 61 II        | 1025 |
| Albanien                               | 4. 6. 2002   | 02 II        | 2543 |
| Andorra                                | 11. 6. 2015  | 15 II        | 1010 |
| Argentinien                            | 28. 4. 1972  | 72 II        | 716  |
| Armenien                               | 28. 4. 2015  | 15 II        | 812  |
| Aserbaidschan                          | 29. 7. 2014  | 14 II        | 724  |
| Australien <sup>7)</sup>               | 1. 11. 1973  | 73 II        | 1667 |
| Belarus                                | 12. 7. 2001  | 02 II        | 2543 |
| Belgien                                | 15. 7. 1955  | 59 II        | 981  |
| Bosnien und Herzegowina                | 7. 6. 2001   | 02 II        | 2543 |
| Brasilien                              | 23. 2. 2001  | 01 II        | 607  |
| Bulgarien                              | 22. 4. 1999  | 99 II        | 435  |
| Burkina Faso                           | 16. 10. 2013 | 13 II        | 1572 |
| Chile                                  | 25. 4. 1986  | 86 II        | 707  |
| China <sup>4)</sup>                    | 3. 7. 1987   | 87 II        | 613  |
| Costa Rica                             | 27. 1. 2011  | 11 II        | 606  |
| Dänemark                               | 15. 7. 1955  | 59 II        | 981  |
| Ecuador                                | 2. 11. 2007  | 08 II        | 172  |
| Estland                                | 13. 5. 1998  | 98 II        | 1676 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>9)</sup> | 3. 4. 2007   | 08 II        | 172  |
| Finnland                               | 2. 12. 1955  | 59 II        | 981  |
| Frankreich                             | 20. 4. 1964  | 64 II        | 1477 |
| Georgien                               | 28. 5. 2001  | 02 II        | 2543 |
| Griechenland                           | 26. 8. 1955  | 59 II        | 981  |
| Indien                                 | 13. 3. 2008  | 09 II        | 121  |
| Irland                                 | 26. 8. 1955  | 59 II        | 981  |
| Island <sup>6)</sup>                   | 14. 11. 2003 | 04 II        | 74   |
| Israel                                 | 24. 9. 1964  | 64 II        | 1477 |
| Italien                                | 26. 6. 1957  | 59 II        | 981  |
| Japan                                  | 27. 6. 1957  | 59 II        | 981  |

| Mitgliedsstaaten                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Jordanien                                                     | 13. 6. 2001  | 02 II        | 2543 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 9. 10. 1958  | 59 II        | 981  |
| Kanada                                                        | 7. 10. 1968  | 68 II        | 1032 |
| Kasachstan                                                    | 14. 6. 2017  | 17 II        | 1164 |
| Korea (Republik)                                              | 20. 8. 1997  | 97 II        | 1754 |
| Kroatien <sup>2)</sup>                                        | 12. 6. 1995  | 96 II        | 154  |
| Lettland                                                      | 11. 8. 1992  | 92 II        | 1066 |
| Litauen                                                       | 23. 10. 2001 | 02 II        | 2543 |
| Luxemburg                                                     | 12. 3. 1956  | 59 II        | 981  |
| Malaysia                                                      | 2. 10. 2002  | 02 II        | 2852 |
| Malta                                                         | 30. 1. 1995  | 95 II        | 251  |
| Marokko                                                       | 6. 9. 1993   | 93 II        | 2180 |
| Mauritius                                                     | 19. 1. 2011  | 11 II        | 606  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>2)</sup> | 20. 9. 1993  | 94 II        | 663  |
| Mexiko                                                        | 18. 3. 1986  | 86 II        | 635  |
| Moldau, Republik                                              | 16. 3. 2016  | 16 II        | 459  |
| Monaco                                                        | 8. 8. 1996   | 96 II        | 2509 |
| Montenegro                                                    | 1. 3. 2007   | 08 II        | 172  |
| Neuseeland                                                    | 5. 2. 2002   | 02 II        | 2543 |
| Niederlande <sup>1)</sup>                                     | 15. 7. 1955  | 59 II        | 981  |
| Norwegen                                                      | 15. 7. 1955  | 59 II        | 981  |
| Österreich                                                    | 15. 7. 1955  | 59 II        | 981  |
| Panama                                                        | 29. 5. 2002  | 02 II        | 2543 |
| Paraguay <sup>7)</sup>                                        | 28. 6. 2005  | 05 II        | 1028 |
| Peru                                                          | 29. 1. 2001  | 01 II        | 607  |
| Philippinen                                                   | 14. 7. 2010  | 10 II        | 1123 |
| Polen                                                         | 29. 5. 1984  | 84 II        | 872  |
| Portugal <sup>5)</sup> <sup>8)</sup>                          | 15. 7. 1955  | 59 II        | 981  |
| Rumänien                                                      | 10. 4. 1991  | 91 II        | 1398 |
| Russische Föderation <sup>3)</sup>                            | 6. 12. 2001  | 02 II        | 2543 |
| Sambia                                                        | 17. 5. 2013  | 13 II        | 1003 |
| Saudi-Arabien                                                 | 19. 10. 2016 | 16 II        | 1249 |
| Schweden                                                      | 15. 7. 1955  | 59 II        | 981  |
| Schweiz                                                       | 6. 5. 1957   | 59 II        | 981  |
| Serbien <sup>2)</sup> <sup>7)</sup>                           | 26. 4. 2001  | 02 II        | 2543 |
| Singapur                                                      | 9. 4. 2014   | 14 II        | 359  |
| Slowakei <sup>2)</sup>                                        | 26. 4. 1993  | 93 II        | 2180 |
| Slowenien <sup>2)</sup>                                       | 18. 6. 1992  | 94 II        | 663  |
| Spanien                                                       | 15. 7. 1955  | 59 II        | 981  |
| Sri Lanka                                                     | 27. 9. 2001  | 02 II        | 2543 |
| Südafrika                                                     | 14. 2. 2002  | 02 II        | 2543 |
| Suriname                                                      | 7. 10. 1977  | 78 II        | 223  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                           | 28. 1. 1993  | 93 II        | 2180 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 29. 5. 1968  | 68 II        | 786  |
| Tunesien                                                      | 4. 11. 2014  | 14 II        | 1380 |
| Türkei                                                        | 26. 8. 1955  | 59 II        | 981  |
| Ukraine                                                       | 3. 12. 2003  | 04 II        | 181  |
| Ungarn                                                        | 6. 1. 1987   | 87 II        | 177  |
| Uruguay                                                       | 27. 7. 1983  | 83 II        | 572  |
| Venezuela                                                     | 25. 7. 1979  | 79 II        | 1025 |
| Vereinigte Staaten                                            | 15. 10. 1964 | 65 II        | 122  |
| Vereinigtes Königreich                                        | 15. 7. 1955  | 59 II        | 981  |
| Vietnam                                                       | 10. 4. 2013  | 13 II        | 1003 |
| Zypern                                                        | 8. 10. 1984  | 84 II        | 954  |

1) Weitere Bek. – 1987 II 255

2) Erklärungen über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 2003 II 1503

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

5) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

6) Weitere Bek. – 2005 II 160

7) Weitere Bek. – 2007 II 832

8) Weitere Bek. – 2008 II 172

9) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

\*) Die Veröffentlichung der Zentralen Behörden im BGBI. II wurde einge-  
stellt. Die Zentralen Behörden aller Vertragsparteien können auf der  
Internet-Seite des Verwahrers – [www.hcch.net](http://www.hcch.net) – abgerufen werden  
(2010 II 857)

**Internationales Pflanzenschutzübereinkommen  
vom 6. 12. 1951**

Gesetz vom 6. 11. 1956 – 1956 II 947

*BT-Drucksachen II/2346, 2601*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 5. 1957 (Bek. 22. 8. 57) – 1957 II 1300

revidiert in Rom am 28. 11. 1979

Gesetz vom 12. 8. 1985 – 1985 II 982

*BT-Drucksachen 10/1921, 3225*in Kraft für Deutschland am 4. 4. 1991  
nach Hinterlegung der Annahmeerkunde  
(Bek. 9. 9. 91) – 1991 II 1026

in Kraft für alle übrigen Vertragsparteien am 4. 4. 1991;

soweit keine Annahmeerkunden hinterlegt sind, nur mit der  
Einschränkung des Artikels XIII Abs. 4 Satz 2  
in Rom am 17. 11. 1997 angenommene Fassung  
des Internationalen Pflanzenschutzabkommens  
(Neufassung)

Gesetz vom 19. 8. 2004 – 2004 II 1154

*BT-Drucksachen 15/2544, 2754*Gesetz vom 19. 8. 2004 geändert durch  
Artikel 556 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 619 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474*Veröffentlichung in UNTS Bd. 150 S. 67**Veröffentlichung in Vertragsslg. AA**Bd. 11 A 120 (Übereinkommen)**Bd. 71 A 883 (Fass. v. 28. 11. 79)*

| Vertragsparteien        | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Fass. v. 28. 11. 1979<br>nach Hinterlegung<br>der Annahmeerkunde<br>in vollem Umfang<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|------------------------------|--------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------|
| Ägypten                 | 22. 7. 1953                  | 57 II        | 1300 |                                                                                                     |              |      |
| Algerien                | 1. 10. 1985                  | 88 II        | 788  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Argentinien             | 23. 9. 1954                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Äthiopien               | 20. 6. 1977                  | 78 II        | 865  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Australien              | 27. 8. 1952                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Bahamas                 |                              |              |      | 19. 9. 1997                                                                                         | 98 II        | 2492 |
| Bahrain                 | 29. 3. 1971                  | 72 II        | 320  |                                                                                                     |              |      |
| Bangladesch             | 1. 9. 1978                   | 80 II        | 131  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Barbados                | 6. 12. 1976                  | 78 II        | 865  |                                                                                                     |              |      |
| Belgien                 | 22. 7. 1952                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Belize                  | 14. 5. 1987                  | 88 II        | 788  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Bolivien                | 27. 10. 1960                 | 61 II        | 314  |                                                                                                     |              |      |
| Brasilien               | 14. 9. 1961                  | 70 II        | 1069 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Bulgarien               |                              |              |      | 8. 11. 1991                                                                                         | 92 II        | 415  |
| Burkina Faso            |                              |              |      | 8. 6. 1995                                                                                          | 98 II        | 2492 |
| Chile                   | 3. 4. 1952                   | 58 II        | 103  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Costa Rica              | 23. 7. 1973                  | 75 II        | 441  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Dänemark                | 13. 2. 1953                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Dominikanische Republik | 20. 6. 1952                  | 57 II        | 1300 |                                                                                                     |              |      |
| Ecuador                 | 9. 5. 1956                   | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| El Salvador             | 12. 2. 1953                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Finnland                | 22. 6. 1960                  | 61 II        | 314  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Frankreich              | 20. 8. 1957                  | 61 II        | 314  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Ghana                   | 22. 2. 1991                  | 91 II        | 1025 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Grenada                 | 27. 11. 1985                 | 88 II        | 788  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Griechenland            | 9. 12. 1954                  | 57 II        | 1300 |                                                                                                     |              |      |
| Guatemala               | 25. 5. 1955                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Guinea                  | 22. 5. 1991                  | 91 II        | 1025 |                                                                                                     |              |      |
| Guyana                  | 31. 8. 1970                  | 71 II        | 964  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Haiti                   | 6. 11. 1970                  | 72 II        | 320  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Indien                  | 9. 6. 1952                   | 57 II        | 1300 |                                                                                                     |              |      |
| Indonesien              | 21. 6. 1977                  | 77 II        | 1202 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Irak                    | 1. 7. 1954                   | 57 II        | 1300 |                                                                                                     |              |      |
| Iran                    | 18. 9. 1972                  | 75 II        | 441  |                                                                                                     |              |      |
| Irland                  | 31. 3. 1955                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Israel                  | 3. 9. 1956                   | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Italien                 | 3. 8. 1955                   | 57 II        | 1300 |                                                                                                     |              |      |
| Jamaika                 | 24. 11. 1969                 | 70 II        | 1069 |                                                                                                     |              |      |
| Japan                   | 11. 8. 1952                  | 57 II        | 1300 |                                                                                                     |              |      |
| Jemen                   | 20. 12. 1990                 | 91 II        | 1025 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Jordanien               | 24. 4. 1970                  | 70 II        | 1069 |                                                                                                     |              |      |
| Jugoslawien, ehemaliges | 11. 2. 1955                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Kambodscha              | 10. 6. 1952                  | 57 II        | 1300 |                                                                                                     |              |      |
| Kanada                  | 10. 7. 1953                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Kap Verde               | 19. 3. 1980                  | 80 II        | 1173 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Kenia                   | 7. 5. 1974                   | 75 II        | 441  |                                                                                                     |              |      |
| Kolumbien               | 26. 1. 1970                  | 70 II        | 1069 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Korea (Republik)        | 8. 12. 1953                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Kroatien                |                              |              |      | 14. 5. 1999                                                                                         | 99 II        | 822  |
| Kuba                    | 14. 4. 1976                  | 78 II        | 865  |                                                                                                     |              |      |
| Laos                    | 28. 2. 1955                  | 57 II        | 1300 |                                                                                                     |              |      |

| Vertragsparteien                     | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Fass. v. 28. 11. 1979<br>nach Hinterlegung<br>der Annahmearkunde<br>in vollem Umfang<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|------------------------------|--------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------|
| Libanon                              | 18. 9. 1970                  | 71 II        | 964  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Liberia                              | 2. 7. 1986                   | 88 II        | 788  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Libyen                               | 9. 7. 1970                   | 70 II        | 1069 |                                                                                                     |              |      |
| Luxemburg                            | 13. 1. 1955                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Malawi                               | 21. 5. 1974                  | 75 II        | 441  |                                                                                                     |              |      |
| Malaysia                             | 17. 5. 1991                  | 91 II        | 1025 |                                                                                                     |              |      |
| Mali                                 | 31. 8. 1987                  | 88 II        | 788  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Malta                                | 13. 5. 1975                  | 75 II        | 1266 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Marokko                              | 12. 10. 1972                 | 75 II        | 441  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Mauritius                            | 11. 6. 1971                  | 72 II        | 320  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Mexiko                               | 26. 5. 1976                  | 78 II        | 865  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Neuseeland                           | 16. 9. 1952                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Nicaragua                            | 2. 8. 1956                   | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Niederlande                          | 29. 10. 1954                 | 58 II        | 103  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Niger                                | 4. 6. 1985                   | 88 II        | 788  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Nigeria                              |                              |              |      | 17. 8. 1993                                                                                         | 93 II        | 2207 |
| Norwegen                             | 23. 4. 1956                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Oman                                 | 23. 1. 1989                  | 89 II        | 467  |                                                                                                     |              |      |
| Österreich                           | 22. 10. 1952                 | 57 II        | 1300 |                                                                                                     |              |      |
| Pakistan                             | 10. 11. 1954                 | 57 II        | 1300 |                                                                                                     |              |      |
| Panama                               | 14. 2. 1968                  | 70 II        | 1069 |                                                                                                     |              |      |
| Papua-Neuguinea                      | 1. 6. 1976                   | 78 II        | 865  |                                                                                                     |              |      |
| Paraguay                             | 5. 4. 1968                   | 70 II        | 1069 |                                                                                                     |              |      |
| Peru                                 | 1. 7. 1975                   | 78 II        | 865  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Philippinen                          | 3. 12. 1953                  | 57 II        | 1300 |                                                                                                     |              |      |
| Polen                                |                              |              |      | 29. 5. 1996                                                                                         | 98 II        | 2492 |
| Portugal                             | 20. 10. 1955                 | 57 II        | 1300 |                                                                                                     |              |      |
| Rumänien                             | 17. 11. 1971                 | 75 II        | 441  |                                                                                                     |              |      |
| Russische Föderation <sup>3)</sup>   | 24. 4. 1956                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Salomonen                            | 18. 10. 1978                 | 80 II        | 131  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Sambia                               | 24. 6. 1986                  | 88 II        | 788  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Schweden                             | 30. 5. 1952                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Schweiz                              |                              |              |      | 26. 9. 1996                                                                                         | 98 II        | 2492 |
| Senegal                              | 3. 3. 1975                   | 75 II        | 1266 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Seychellen                           |                              |              |      | 31. 10. 1996                                                                                        | 98 II        | 2492 |
| Sierra Leone                         | 23. 6. 1981                  | 81 II        | 948  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Slowenien                            |                              |              |      | 27. 5. 1998                                                                                         | 98 II        | 2492 |
| Sowjetunion, ehemalige               | 24. 4. 1956                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Spanien                              | 3. 4. 1952                   | 58 II        | 103  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Sri Lanka                            | 3. 4. 1952                   | 58 II        | 103  |                                                                                                     |              |      |
| St. Kitts und Nevis                  | 17. 4. 1990                  | 91 II        | 889  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Sudan                                | 16. 7. 1971                  | 72 II        | 320  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Südafrika                            | 21. 9. 1956                  | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Suriname <sup>1)</sup>               | 25. 11. 1975                 | 78 II        | 865  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Thailand                             | 16. 8. 1978                  | 78 II        | 1401 |                                                                                                     |              |      |
| Togo                                 | 2. 4. 1986                   | 88 II        | 788  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Trinidad und Tobago                  | 30. 6. 1970                  | 70 II        | 1069 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige       | 5. 8. 1983                   | 83 II        | 692  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Tunesien                             | 22. 7. 1971                  | 72 II        | 320  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Türkei                               | 29. 7. 1988                  | 91 II        | 1027 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Ungarn                               | 17. 5. 1960                  | 61 II        | 314  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Uruguay                              | 15. 7. 1970                  | 70 II        | 1069 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Venezuela                            | 12. 5. 1966                  | 70 II        | 1069 |                                                                                                     |              |      |
| Vereinigte Staaten                   | 18. 8. 1972                  | 75 II        | 441  | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | 7. 9. 1953                   | 57 II        | 1300 | 4. 4. 1991                                                                                          | 91 II        | 1026 |
| Zypern                               |                              |              |      | 11. 2. 1999                                                                                         | 99 II        | 822  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1971 II 964

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

**Verwaltungsvereinbarung vom 15. 2. 1952  
zwischen den Verkehrsministerien von Dänemark,  
Norwegen und Schweden einerseits und dem  
Bundesministerium für Verkehr der Bundesrepublik  
Deutschland andererseits über die Durchführung des  
internationalen Straßenpersonen- und -güterverkehrs**

in Kraft am 1. 1. 1952

Neufassung vom 26. 10. 1960

(Bek. 13. 3. 61) – BAnz. Nr. 58/61

außer Kraft am 22. 10. 1981 mit Inkrafttreten des deutsch-  
skandinavischen Abkommens vom 22. 9. 1981 über den  
Internationalen Straßenverkehr – 1981 II 1038

**Internationales Übereinkommen vom 10. 5. 1952  
zur Vereinheitlichung von Regeln über den Arrest in  
Seeschiffe**

Gesetz vom 21. 6. 1972 – 1972 II 653, 655

*BT-Drucksachen VII/2224, 3180*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 6. 4. 1973 (Bek. 8. 3. 73) – 1973 II 172

Gesetz vom 21. 6. 1972 geändert durch  
Artikel 5 des Gesetzes vom 9. 6. 1980 – 1980 II 721

*BT-Drucksachen 8/2596, 3592*

Die Artikel 1a und 2 des Gesetzes vom 21. 6. 1972  
werden aufgehoben durch Artikel 11 des Gesetzes vom  
8. 12. 2010 – 2010 I 1865

Gesetz vom 21. 6. 1972 zur Änderung des Handelsgesetzbuchs und anderer  
Gesetze (Seerechtsänderungsgesetz) – 1972 I 966, 1300; 1973 I 266 –  
FN A 4101-5

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 439 S. 193*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 42 A 583*

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                     | 24. 2. 1956  | 73 II        | 172  |
| Algerien                    | 18. 2. 1965  | 73 II        | 172  |
| Belgien                     | 10. 10. 1961 | 73 II        | 172  |
| China <sup>4) 6)</sup>      | –            |              |      |
| Costa Rica                  | 24. 2. 1956  | 73 II        | 172  |
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup> | 7. 8. 1960   | 89 II        | 624  |
| Dänemark                    | 2. 11. 1989  | 91 II        | 1129 |
| Fidschi <sup>1)</sup>       | 10. 10. 1970 | 73 II        | 172  |
| Finnland                    | 21. 6. 1996  | 96 II        | 376  |
| Frankreich                  | 25. 11. 1957 | 73 II        | 172  |
| Griechenland                | 27. 8. 1967  | 73 II        | 172  |
| Guinea                      | 12. 6. 1995  | 96 II        | 239  |
| Haiti                       | 24. 2. 1956  | 73 II        | 172  |
| Heiliger Stuhl              | 10. 2. 1957  | 73 II        | 172  |
| Irland                      | 17. 4. 1990  | 91 II        | 1129 |
| Italien                     | 9. 5. 1980   | 80 II        | 52   |
| Jugoslawien, ehemaliges     | 25. 1. 1968  | 73 II        | 172  |
| Kambodscha                  | 12. 5. 1957  | 73 II        | 172  |
| Kamerun                     | 23. 10. 1958 | 12 II        | 93   |
| Kongo, Demokratische Rep.   | 17. 1. 1968  | 73 II        | 172  |
| Kroatien <sup>1)</sup>      | 8. 10. 1991  | 93 II        | 135  |
| Kuba                        | 21. 5. 1984  | 84 II        | 209, |
|                             |              | 84 II        | 276  |
| Lettland                    | 17. 11. 1993 | 93 II        | 2168 |
| Litauen                     | 29. 10. 2002 | 02 II        | 2802 |
| Luxemburg                   | 18. 8. 1991  | 91 II        | 1129 |
| Madagaskar <sup>1)</sup>    | 26. 6. 1960  | 73 II        | 172  |
| Marokko                     | 11. 1. 1991  | 91 II        | 1129 |
| Namibia                     | 14. 9. 2002  | 02 II        | 1682 |
| Niederlande <sup>2)</sup>   | 20. 7. 1983  | 83 II        | 240  |
| Nigeria                     | 7. 5. 1964   | 73 II        | 172  |
| Norwegen                    | 1. 5. 1995   | 96 II        | 935  |
| Paraguay                    | 22. 5. 1968  | 73 II        | 172  |
| Polen                       | 16. 1. 1977  | 76 II        | 1702 |
| Portugal <sup>7)</sup>      | 4. 11. 1957  | 73 II        | 172  |
| Rumänien                    | 28. 5. 1996  | 96 II        | 239  |
| Russische Föderation        | 29. 10. 1999 | 01 II        | 532  |
| Salomonen <sup>1)</sup>     | 7. 7. 1978   | 82 II        | 69   |
| Schweden                    | 30. 10. 1993 | 93 II        | 2168 |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Schweiz                                 | 24. 2. 1956  | 73 II        | 172  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                 | 25. 6. 1991  | 94 II        | 399  |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                 | 22. 2. 1979  | 91 II        | 1129 |
| St. Vincent und die Grenadinen          | 28. 10. 1979 | 12 II        | 93   |
| Syrien                                  | 3. 8. 1972   | 73 II        | 172  |
| Togo <sup>1)</sup>                      | 27. 4. 1960  | 82 II        | 295  |
| Tonga                                   | 13. 12. 1978 | 79 II        | 20   |
| Ukraine <sup>8)</sup>                   | 16. 5. 2012  | 12 II        | 93   |
| Vereinigtes Königreich <sup>3) 5)</sup> | 18. 9. 1959  | 73 II        | 172  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Weitere Bek. – 1993 II 2168

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

7) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

8) Weitere Bek. – 2012 II 206

**Internationales Übereinkommen vom 10. 5. 1952  
zur Vereinheitlichung von Regeln über die zivilgericht-  
liche Zuständigkeit bei Schiffszusammenstößen**

Gesetz vom 21. 6. 1972 – 1972 II 653, 663

*BT-Drucksachen VII/2224, 3180*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 6. 4. 1973 (Bek. 27. 2. 73) – 1973 II 169

Gesetz vom 21. 6. 1972 geändert durch  
Artikel 5 des Gesetzes vom 9. 6. 1980 – 1980 II 721

*BT-Drucksachen 8/2596, 3592*

Gesetz vom 21. 6. 1972 zur Änderung des Handelsgesetzbuchs und anderer  
Gesetze (Seerechtsänderungsgesetz) – 1972 I 966, 1300, 1973 I 266 –  
FN A 4101-5

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 439 S. 217*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 42 A 584*

| Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                   | 24. 2. 1956  | 73 II        | 169  |
| Algerien                  | 18. 2. 1965  | 73 II        | 169  |
| Argentinien               | 19. 10. 1961 | 73 II        | 169  |
| Belgien                   | 10. 10. 1961 | 73 II        | 169  |
| China <sup>3) 5)</sup>    | –            |              |      |
| Costa Rica                | 13. 1. 1956  | 73 II        | 169  |
| Fidschi <sup>1)</sup>     | 10. 10. 1970 | 73 II        | 169  |
| Frankreich                | 25. 11. 1957 | 73 II        | 169  |
| Griechenland              | 15. 9. 1965  | 73 II        | 169  |
| Heiliger Stuhl            | 10. 2. 1957  | 73 II        | 169  |
| Irland                    | 17. 4. 1990  | 91 II        | 1132 |
| Italien                   | 9. 5. 1980   | 80 II        | 53   |
| Jugoslawien, ehemaliges   | 14. 9. 1955  | 73 II        | 169  |
| Kambodscha                | 12. 5. 1957  | 73 II        | 169  |
| Kongo, Demokratische Rep. | 17. 1. 1968  | 73 II        | 169  |
| Kroatien <sup>1)</sup>    | 8. 10. 1991  | 93 II        | 135  |
| Luxemburg                 | 18. 8. 1991  | 91 II        | 1132 |
| Madagaskar <sup>1)</sup>  | 26. 6. 1960  | 73 II        | 169  |
| Marokko                   | 11. 1. 1991  | 91 II        | 1132 |
| Nigeria                   | 7. 5. 1964   | 73 II        | 169  |
| Paraguay                  | 22. 5. 1968  | 73 II        | 169  |
| Polen                     | 14. 9. 1986  | 86 II        | 918  |
| Portugal <sup>6)</sup>    | 4. 11. 1957  | 73 II        | 169  |
| Rumänien                  | 28. 5. 1996  | 96 II        | 240  |
| Salomonen <sup>1)</sup>   | 7. 7. 1978   | 82 II        | 69   |
| Schweiz                   | 14. 9. 1955  | 73 II        | 169  |
| Slowenien <sup>1)</sup>   | 25. 6. 1991  | 94 II        | 399  |
| Spanien                   | 14. 9. 1955  | 73 II        | 169  |
| St. Lucia <sup>1)</sup>   | 22. 2. 1979  | 91 II        | 1132 |
| Syrien                    | 1. 2. 1975   | 74 II        | 1300 |



| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Togo <sup>1)</sup>                      | 27. 4. 1960  | 82 II        | 296  |
| Tonga                                   | 13. 12. 1978 | 78 II        | 1386 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 4)</sup> | 18. 9. 1959  | 73 II        | 169  |
| Zypern                                  | 17. 9. 1994  | 94 II        | 1235 |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung
- 2) Weitere Bek. – 1993 II 2168
- 3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 4) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
- 5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 6) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Internationales Übereinkommen vom 10. 5. 1952  
zur Vereinheitlichung von Regeln über die strafgerichtliche  
Zuständigkeit bei Schiffszusammenstößen und  
anderen mit der Führung eines Seeschiffes zusammen-  
hängenden Ereignissen**

Gesetz vom 21. 6. 1972 – 1972 II 653, 668

*BT-Drucksachen VI/2224, 3180*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 6. 4. 1973 (Bek. 13. 4. 73) – 1973 II 343

Gesetz vom 21. 6. 1972 geändert durch  
Artikel 5 des Gesetzes vom 9. 6. 1980 – 1980 II 721

*BT-Drucksachen 8/2596, 3592*

Die Artikel 1a und 2 des Gesetzes vom 21. 6. 1972  
werden aufgehoben durch Artikel 11 des Gesetzes vom  
8. 12. 2010 – 2010 I 1865

Gesetz vom 21. 6. 1972 zur Änderung des Handelsgesetzbuchs und anderer  
Gesetze (Seerechtsänderungsgesetz) – 1972 I 966, 1300; 1973 I 266 –  
FN A 4101-5

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 439 S. 233*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 42 A 585*

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                                 | 24. 2. 1956  | 73 II        | 343  |
| Argentinien                             | 19. 10. 1961 | 73 II        | 343  |
| Belgien                                 | 10. 10. 1961 | 73 II        | 343  |
| China <sup>5) 7)</sup>                  | –            |              |      |
| Costa Rica                              | 13. 1. 1956  | 73 II        | 343  |
| Fidschi <sup>1)</sup>                   | 10. 10. 1970 | 73 II        | 343  |
| Frankreich                              | 20. 11. 1955 | 73 II        | 343  |
| Griechenland                            | 15. 9. 1965  | 73 II        | 343  |
| Haiti                                   | 20. 11. 1955 | 73 II        | 343  |
| Heiliger Stuhl                          | 10. 2. 1957  | 73 II        | 343  |
| Italien                                 | 9. 5. 1980   | 80 II        | 53   |
| Jugoslawien, ehemaliges                 | 21. 10. 1956 | 73 II        | 343  |
| Kambodscha                              | 12. 5. 1957  | 73 II        | 343  |
| Kongo, Demokratische Rep.               | 17. 1. 1968  | 73 II        | 343  |
| Kroatien <sup>1)</sup>                  | 8. 10. 1991  | 93 II        | 135  |
| Libanon                                 | 23. 1. 1976  | 75 II        | 1352 |
| Luxemburg                               | 18. 8. 1991  | 91 II        | 1133 |
| Madagaskar <sup>1)</sup>                | 26. 6. 1960  | 73 II        | 343  |
| Marokko                                 | 11. 1. 1991  | 91 II        | 1133 |
| Myanmar                                 | 20. 11. 1955 | 73 II        | 343  |
| Niederlande <sup>3)</sup>               | 25. 12. 1971 | 73 II        | 343  |
| Nigeria                                 | 7. 5. 1964   | 73 II        | 343  |
| Paraguay                                | 22. 5. 1968  | 73 II        | 343  |
| Portugal <sup>8)</sup>                  | 4. 11. 1957  | 73 II        | 343  |
| Rumänien                                | 28. 5. 1996  | 96 II        | 240  |
| Salomonen <sup>1)</sup>                 | 7. 7. 1978   | 82 II        | 70   |
| Schweiz                                 | 20. 11. 1955 | 73 II        | 343  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                 | 25. 6. 1991  | 94 II        | 399  |
| Spanien                                 | 20. 11. 1955 | 73 II        | 343  |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                 | 22. 2. 1979  | 91 II        | 1133 |
| Syrien                                  | 10. 1. 1973  | 73 II        | 343  |
| Togo <sup>1)</sup>                      | 27. 4. 1960  | 82 II        | 296  |
| Tonga                                   | 13. 12. 1978 | 79 II        | 1075 |
| Vereinigtes Königreich <sup>4) 6)</sup> | 18. 9. 1959  | 73 II        | 343  |

| Vertragsparteien      | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------|-------------|--------------|------|
| Vietnam <sup>2)</sup> | 26. 5. 1956 | 73 II        | 343  |
| Zypern                | 17. 9. 1994 | 94 II        | 1235 |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung
- 2) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen
- 3) Weitere Bek. – 1987 II 255
- 4) Weitere Bek. – 1993 II 2168
- 5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
- 7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Abkommen vom 16. 5. 1952**

**zwischen den Rheinuferstaaten und Belgien über die  
zoll- und abgabenrechtliche Behandlung des Gasöls, das  
als Schiffsbedarf in der Rheinschifffahrt verwendet  
wird**

Gesetz vom 9. 9. 1953 – 1953 II 531

*BT-Drucksachen I/4342, 4641*

in Kraft am 28. 1. 1954 (Bek. 25. 1. 54) – 1954 II 54 – für

|                |             |
|----------------|-------------|
| Belgien        | Frankreich  |
| Bundesrepublik | Niederlande |
| Deutschland    | Schweiz     |

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 3 A 27*

**Vertrag vom 26. 5. 1952**

**über die Beziehungen zwischen der Bundesrepublik  
Deutschland und den Drei Mächten mit Zusatzverein-  
barungen**

Gesetz vom 28. 3. 1954 – 1954 II 57, 78, 135, 157

Diese Verträge sind in der vorstehenden Fassung nicht in  
Kraft getreten. Sie wurden durch das Protokoll vom  
23. 10. 1954 – 1955 II 213 – geändert.

**Abkommen vom 26. 5. 1952**

**über die steuerliche Behandlung der Streitkräfte und  
ihrer Mitglieder und Protokoll über die Erstreckung  
der Zuständigkeit des Schiedsgerichts auf Streitigkeiten  
aus diesem Abkommen**

Gesetz vom 28. 3. 1954 – 1954 II 333, 340

Dieses Abkommen und das Protokoll sind in der vorstehen-  
den Fassung nicht in Kraft getreten. Sie wurden durch das  
Protokoll vom 23. 10. 1954 – 1955 II 213 – geändert.

**Vertrag vom 27. 5. 1952**

**über die Gründung der Europäischen Verteidigungsge-  
meinschaft und**

**Vertrag vom 27. 5. 1952 zwischen dem Vereinigten  
Königreich und den Mitgliedstaaten der Europäischen  
Verteidigungsgemeinschaft**

Gesetz vom 28. 3. 1954 – 1954 II 343, 421

Diese Verträge sind nicht in Kraft getreten.

**Abkommen vom 27. 5. 1952**

**über die Rechtsstellung der Europäischen Verteidi-  
gungsstreitkräfte und über das Zoll- und Steuerwesen  
der Europäischen Verteidigungsgemeinschaft**

Gesetz vom 28. 3. 1954 – 1954 II 424

Dieses Abkommen ist nicht in Kraft getreten.

**Übereinkommen Nr. 101 der ILO vom 26. 6. 1952  
über den bezahlten Urlaub in der Landwirtschaft**

Gesetz vom 21. 8. 1954 – 1954 II 1005

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 1. 1956 (Bek. 16. 10. 56) – 1956 II 933außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 10. 1976 (Bek. 16. 2. 83) – 1983 II 155**Übereinkommen Nr. 102 der ILO vom 28. 6. 1952  
über die Mindestnormen der Sozialen Sicherheit**

Gesetz vom 18. 9. 1957 – 1957 II 1321, 1322

*BT-Drucksachen II/3381, 3639*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
(Teile II bis X)

am 21. 2. 1959 (Bek. 6. 8. 59) – 1959 II 993

Die Teile V, IX und X dieses Übereinkommens gelten nur noch im Verhältnis zu den Staaten, die die Teile II, III und IV des ILO-Übereinkommens Nr. 128 vom 29. 6. 1967 nicht ratifiziert haben (Artikel 45)

Teil VI dieses Übereinkommens gilt nur noch im Verhältnis zu den Staaten, die das ILO-Übereinkommen Nr. 121 vom 8. 7. 1964 nicht ratifiziert haben (Artikel 29)

Siehe auch Übereinkommen Nr. 130 vom 25. 6. 1969 über ärztliche Betreuung und Krankengeld

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 210 S. 131**Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 13 A 149*

| Vertragsparteien                 | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Gültig<br>für Teile                    |
|----------------------------------|--------------|--------------|------|----------------------------------------|
| Albanien                         | 18. 1. 2007  | 11 II        | 575  | II-VI,<br>VIII-X                       |
| Argentinien                      | 27. 7. 2017  | 17 II        | 453  | II, V, VII,<br>VIII, IX, X             |
| Barbados                         | 11. 7. 1973  | 73 II        | 1412 | III, V, VI,<br>IX, X                   |
| Belgien                          | 26. 11. 1960 | 61 II        | 120  | II-X                                   |
| Bolivien                         | 31. 1. 1978  | 80 II        | 210  | II, III,<br>V-X                        |
| Bosnien und<br>Herzegowina       | 2. 6. 1993   | 95 II        | 110  | II-V, VIII,<br>X                       |
| Brasilien                        | 15. 6. 2010  | 11 II        | 575  | II-X                                   |
| Bulgarien                        | 14. 7. 2009  | 11 II        | 575  | II, III, V, VI<br>VII, VIII, X         |
| Costa Rica                       | 16. 3. 1973  | 72 II        | 1540 | II, V-X                                |
| Dänemark                         | 15. 8. 1956  | 59 II        | 993  | II, IV, V,<br>IX                       |
|                                  | 3. 3. 1960   | 69 II        | 2284 | VI                                     |
| Dominikanische<br>Republik       | 11. 7. 2017  | 17 II        | 453  | II, III, V,<br>VI, VII,<br>VIII, IX, X |
| Ecuador                          | 25. 10. 1975 | 77 II        | 207  | III, V, VI,<br>IX, X                   |
| Frankreich                       | 14. 6. 1975  | 77 II        | 207  | II, IV-VI,<br>VIII, IX                 |
|                                  | 13. 10. 1977 | 77 II        | 207  | VII                                    |
| Griechenland                     | 16. 6. 1956  | 59 II        | 993  | II-VI,<br>VIII-X                       |
| Honduras                         | 1. 11. 2013  | 14 II        | 457  | II, III, V,<br>VIII, IX, X             |
| Irland                           | 17. 6. 1969  | 69 II        | 2284 | III, IV, X                             |
| Island                           | 20. 2. 1962  | 62 II        | 817  | V, VII, IX                             |
| Israel                           | 16. 12. 1956 | 59 II        | 993  | V, VI, X                               |
| Italien                          | 8. 6. 1957   | 59 II        | 993  | V, VII,<br>VIII                        |
| Japan                            | 2. 2. 1977   | 77 II        | 207  | III-VI                                 |
| Jordanien                        | 12. 2. 2015  | 14 II        | 457  | V, VI, IX, X                           |
| Jugoslawien,<br>Bundesrepublik   | 24. 11. 2000 | 11 II        | 575  | II-VI,<br>VIII, X                      |
| Jugoslawien,<br>ehemaliges       | 20. 12. 1955 | 59 II        | 993  | II-VI,<br>VIII, X                      |
| Kongo, Demokratische<br>Republik | 3. 4. 1988   | 88 II        | 234  | V, VII,<br>IX, X                       |

| Vertragsparteien                                                 | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.          | Gültig<br>für Teile                        |
|------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|-------------|--------------------------------------------|
| Kroatien <sup>2)</sup>                                           | 8. 10. 1991  | 95 II        | 110         | II-V,<br>VIII, X                           |
| Libyen                                                           | 19. 6. 1976  | 77 II        | 280         | II-X                                       |
| Luxemburg                                                        | 31. 8. 1965  | 67 II        | 2594        | II-X                                       |
| Mauretanien                                                      | 15. 7. 1969  | 69 II        | 2284        | V-VII,<br>IX, X                            |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik <sup>2)</sup> | 17. 11. 1991 | 99 II        | 538         | II-VI<br>VIII, X                           |
| Mexiko                                                           | 12. 10. 1962 | 63 II        | 22          | II, III, V,<br>VI, VIII-X                  |
| Montenegro                                                       | 3. 6. 2006   | 11 II        | 575         | II-VI,<br>VIII, X                          |
| Niederlande                                                      | 11. 10. 1963 | 63 II        | 1068        | II-VIII, X                                 |
|                                                                  | 22. 1. 1964  | 67 II        | 2594        | IX                                         |
| Niger                                                            | 9. 8. 1967   | 67 II        | 2594        | V-VIII                                     |
| Norwegen                                                         | 30. 9. 1955  | 59 II        | 993         | II-VII                                     |
| Österreich                                                       | 4. 11. 1970  | 70 II        | 904,<br>988 | II, V, VII,<br>VIII                        |
|                                                                  | 1. 9. 1978   | 79 II        | 659         | IV                                         |
| Peru                                                             | 23. 8. 1962  | 62 II        | 817         | II, III, V,<br>VIII, IX                    |
| Polen                                                            | 3. 12. 2004  | 11 II        | 575         | II, V, VII,<br>VIII, X                     |
| Portugal                                                         | 17. 3. 1995  | 95 II        | 683         | II-X                                       |
| Rumänien                                                         | 15. 10. 2010 | 11 II        | 575         | II, III, V,<br>VII, VIII                   |
| Schweden                                                         | 27. 4. 1955  | 59 II        | 993         | IV, VI, VII                                |
|                                                                  |              | 61 II        | 120         |                                            |
|                                                                  | 12. 10. 1962 | 63 II        | 1068        | II, III, VIII                              |
| Schweiz                                                          | 18. 10. 1978 | 78 II        | 1306        | V-VII,<br>IX, X                            |
| Senegal                                                          | 22. 10. 1963 | 63 II        | 1068        | VI-VIII                                    |
| Slowakei <sup>2)</sup>                                           | 1. 1. 1993   | 95 II        | 110         | II, VII-X                                  |
| Slowenien <sup>2)</sup>                                          | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475         | II-V,<br>VIII, X                           |
| Spanien                                                          | 29. 6. 1989  | 89 II        | 82          | I-IV, VI,<br>XI-XV                         |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                                | 25. 11. 2016 | 17 II        | 1501        | II, III, V, VI,<br>VIII, IX, X             |
| Togo                                                             | 7. 6. 2014   | 14 II        | 457         | V, VII,<br>VIII, X                         |
| Tschad                                                           | 4. 6. 2016   | 17 II        | 453         | V, VI, VII,<br>IX, X                       |
| Tschechische<br>Republik <sup>2)</sup>                           | 1. 1. 1993   | 95 II        | 110         | II, VII-X                                  |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                                   | 11. 1. 1991  | 91 II        | 647         | II, III, V,<br>VII-X                       |
| Türkei                                                           | 29. 1. 1976  | 77 II        | 207         | II, III, V,<br>VI, VIII-X                  |
| Ukraine                                                          | 6. 6. 2017   | 17 II        | 453         | II, III, IV,<br>V, VI, VII,<br>VIII, IX, X |
| Uruguay                                                          | 14. 10. 2011 | 12 II        | 569         | II, IV, VII,<br>VIII                       |
| Usbekistan                                                       | 27. 7. 2017  | 17 II        | 453         | II, V, VII,<br>VIII, IX, X                 |
| Venezuela                                                        | 5. 11. 1983  | 83 II        | 647         | II, III, V,<br>VI, VIII-X                  |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>1)</sup>                          | 27. 4. 1955  | 59 II        | 993         | II-V, VII,<br>X                            |
| Zypern                                                           | 3. 9. 1992   | 95 II        | 110         | III-V, IX                                  |

1) Weitere Bek. – 1962 II 817

2) Erklärung über die Weiteranwendung

**Verträge des Weltpostvereins vom 11. 7. 1952**

Gesetz vom 25. 12. 1954 – 1954 II 1211

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 3. 1955 (Bek. 17. 5. 56) – 1056 II 653Diese Verträge sind durch die Verträge des Weltpostvereins  
vom 3. 10. 1957 – 1960 II 697 – ersetzt worden.

**Protokoll vom 28. 8. 1952  
über die Rechtsstellung der auf Grund des Nordatlantik-  
vertrags errichteten internationalen militärischen Haupt-  
quartiere**

Gesetz vom 17. 10. 1969 I 1969 II 1997

*BT-Drucksachen V/4255, 4454*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 21. 12. 1969 (Bek. 30. 1. 70) – 1970 II 51

Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungs-  
vertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des  
Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des

Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I  
2106

Siehe auch

Abkommen vom 19. 6. 1951 zwischen den Parteien des Nordatlantikver-  
trags über die Rechtsstellung ihrer Truppen – 1961 II 1183

Abkommen vom 13. 3. 1967 zwischen der Bundesrepublik Deutschland  
und dem Obersten Hauptquartier der Alliierten Mächte, Europa, über die  
besonderen Bedingungen für die Einrichtung und den Betrieb internatio-  
naler militärischer Hauptquartiere in der Bundesrepublik Deutschland –  
1969 II 1997, 2009

Viertes Gesetz zur Änderung von Verbrauchsteuergesetzen vom 15. 7.  
2009 – 2009 I 1870

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 200 S. 340*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 36 A 486*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                | 10. 4. 1954  | 70 II        | 51   |
| Bulgarien              | 3. 11. 2004  | 05 II        | 154  |
| Dänemark               | 27. 6. 1955  | 70 II        | 51   |
| Estland                | 26. 12. 2004 | 05 II        | 154  |
| Griechenland           | 25. 8. 1954  | 70 II        | 51   |
| Island                 | 10. 4. 1954  | 70 II        | 51   |
| Italien                | 21. 1. 1956  | 70 II        | 51   |
| Lettland               | 1. 9. 2004   | 04 II        | 1685 |
| Litauen                | 20. 8. 2004  | 04 II        | 1685 |
| Luxemburg              | 22. 8. 1954  | 70 II        | 51   |
| Niederlande            | 22. 7. 1954  | 70 II        | 51   |
| Norwegen               | 10. 4. 1954  | 70 II        | 51   |
| Portugal               | 22. 12. 1955 | 70 II        | 51   |
| Rumänien               | 4. 12. 2004  | 05 II        | 154  |
| Slowakei               | 13. 10. 2004 | 04 II        | 1685 |
| Slowenien              | 28. 10. 2004 | 04 II        | 1685 |
| Türkei                 | 17. 6. 1954  | 70 II        | 51   |
| Ungarn                 | 20. 2. 2000  | 01 II        | 904  |
| Vereinigte Staaten     | 10. 4. 1954  | 70 II        | 51   |
| Vereinigtes Königreich | 2. 9. 1965   | 70 II        | 51   |

**Welturheberrechtsabkommen vom 6. 9. 1952  
nebst Zusatzprotokolle Nr. 1, 2 und 3**

Gesetz vom 24. 2. 1955 – 1955 II 101

*BT-Drucksachen II/757, 1032*

Abkommen und Zusatzprotokolle Nr. 1 und 2 in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 16. 9. 1955

Zusatzprotokoll Nr. 3 am 3. 6. 1955  
(Bek. 26. 9. 55) – 1955 II 892Gesetz vom 24. 2. 1955 geändert durch  
Gesetz vom 9. 9. 1965 – 1965 I 1273, 1292*BT-Drucksachen V/270, 3401, 3536, 3706*Welturheberrechtsabkommen revidiert in Paris  
am 24. 7. 1971 sowie Zusatzprotokolle 1 und 2

Gesetz vom 17. 8. 1973 – 1973 II 1069, 1111

*BT-Drucksachen 7/274, 715*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 10. 7. 1974 (Bek. 3. 10. 74) – 1974 II 1309Gesetz vom 9. 9. 1965 über Urheberrecht und verwandte Schutzrechte  
(Urheberrechtsgesetz) – 1965 I 1273 – FN A 440-1*Veröffentlichung in UNTS Bd. 216 S. 132**Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA  
Bd. 8 A 72 (Abk. und Prot. v. 6. 9. 52)  
Bd. 45 A 620 (Fass. von Paris v. 24. 7. 71)*

| Vertragsparteien                                  | Abkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                | Zusatz-<br>protokolle | Fass. v. Paris<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                  | Zusatz-<br>protokolle |
|---------------------------------------------------|-------------------------|--------------|-------------------|-----------------------|-------------------------------|--------------|---------------------|-----------------------|
| Albanien                                          | 4. 2. 2004              | 08 II        | 939               | –                     | 4. 2. 2004                    | 08 II        | 939                 | 1, 2                  |
| Algerien <sup>18)</sup>                           | 28. 8. 1973             | 73 II        | 1519              | –                     | 10. 7. 1974                   | 74 II        | 1309 <sup>8)</sup>  | –                     |
| Andorra                                           | 16. 9. 1955             | 55 II        | 892               | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Argentinien                                       | 13. 2. 1958             | 58 II        | 330               | 1, 2                  |                               |              |                     |                       |
| Aserbaidshjan <sup>4)</sup>                       | 30. 8. 1991             | 08 II        | 939               | –                     |                               |              |                     |                       |
| Australien                                        | 1. 5. 1969              | 69 II        | 1063              | –                     | 28. 2. 1978                   | 78 II        | 334                 | 1, 2                  |
|                                                   |                         | 69 II        | 1946              | 3                     |                               |              |                     |                       |
|                                                   |                         | 70 II        | 12                | 1, 2                  |                               |              |                     |                       |
| Bahamas                                           | 10. 7. 1973             | 77 II        | 377 <sup>4)</sup> | –                     | 27. 12. 1976                  | 77 II        | 377                 | –                     |
| Bangladesch <sup>6)</sup>                         | 5. 8. 1975              | 75 II        | 2233              | 1 <sup>7)</sup>       | 5. 8. 1975                    | 75 II        | 2233 <sup>10)</sup> | 1, 2                  |
| Barbados <sup>6)</sup>                            | 18. 6. 1983             | 83 II        | 527               | –                     | 18. 6. 1983                   | 83 II        | 527                 | –                     |
| Belarus <sup>4)</sup>                             | 27. 8. 1991             | 94 II        | 3649              | –                     |                               |              |                     |                       |
| Belgien <sup>2)</sup>                             | 31. 8. 1960             | 60 II        | 2122              | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Bolivien <sup>6)</sup>                            | 22. 3. 1990             | 90 II        | 1396              | 1, 2, 3               | 22. 3. 1990                   | 90 II        | 1396                |                       |
| Bosnien<br>und Herzegowina <sup>4)</sup>          | 1. 3. 1992              | 08 II        | 939               | 1, 2, 3               | 1. 3. 1992                    | 08 II        | 939                 | –                     |
| Brasilien                                         | 13. 1. 1960             | 60 II        | 435               | 1, 2, 3               | 11. 12. 1975                  | 76 II        | 229                 | 1, 2                  |
| Bulgarien <sup>6)</sup>                           | 7. 6. 1975              | 75 II        | 1120              | –                     | 7. 6. 1975                    | 75 II        | 1120                | –                     |
| Chile                                             | 16. 9. 1955             | 55 II        | 892               | 2                     |                               |              |                     |                       |
| China <sup>6)</sup> <sup>14)</sup> <sup>16)</sup> | 30. 10. 1992            | 93 II        | 2019              | –                     | 30. 10. 1993                  | 93 II        | 2019                | –                     |
| Costa Rica                                        | 16. 9. 1955             | 55 II        | 892               | 1, 2, 3               | 7. 3. 1980                    | 80 II        | 616                 |                       |
| Dänemark                                          | 9. 2. 1962              | 62 II        | 1478              | 1, 2, 3               | 11. 7. 1979                   | 79 II        | 897                 | 1, 2                  |
| Dominikanische Rep. <sup>6)</sup>                 | 8. 5. 1983              | 83 II        | 356               | –                     | 8. 5. 1983                    | 83 II        | 356                 | –                     |
| Ecuador                                           | 5. 6. 1957              | 58 II        | 63                | 1, 2                  | 6. 9. 1991                    | 91 II        | 1136                | 1, 2                  |
| El Salvador <sup>6)</sup>                         | 29. 3. 1979             | 79 II        | 748               | 1 <sup>7)</sup>       | 29. 3. 1979                   | 79 II        | 748                 | 1, 2                  |
| Fidschi <sup>4)</sup>                             | 10. 10. 1970            | 72 II        | 841               | –                     |                               |              |                     |                       |
| Finnland                                          | 16. 4. 1963             | 63 II        | 394               | 1, 2, 3               | 1. 11. 1986                   | 86 II        | 1131                | –                     |
| Frankreich                                        | 14. 1. 1956             | 58 II        | 63                | 1, 2, 3               | 10. 7. 1974                   | 74 II        | 1309                | 1, 2                  |
| Ghana                                             | 22. 8. 1962             | 62 II        | 1478              | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Griechenland                                      | 24. 8. 1963             | 63 II        | 1453              | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Guatemala                                         | 28. 10. 1964            | 64 II        | 1405              | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Guinea <sup>6)</sup>                              | 13. 11. 1981            | 81 II        | 1183              | 1 <sup>7)</sup>       | 13. 11. 1981                  | 81 II        | 1183                | 1, 2                  |
| Haiti                                             | 16. 9. 1955             | 55 II        | 892               | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Heiliger Stuhl                                    | 5. 10. 1955             | 55 II        | 892               | 1, 2, 3               | 6. 5. 1980                    | 80 II        | 833                 | 1, 2                  |
| Indien                                            | 21. 1. 1958             | 58 II        | 330               | 1, 2, 3               | 7. 4. 1988                    | 88 II        | 665                 | 1, 2                  |
| Irland                                            | 20. 1. 1959             | 59 II        | 146               | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Island                                            | 18. 12. 1956            | 58 II        | 63                | –                     |                               |              |                     |                       |
| Israel                                            | 16. 9. 1955             | 55 II        | 892               | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Italien                                           | 24. 1. 1957             | 58 II        | 63                | 2, 3                  | 25. 1. 1980                   | 80 II        | 219                 | 1, 2                  |
|                                                   | 19. 12. 1966            | 67 II        | 2155              | 1                     |                               |              |                     |                       |
| Japan                                             | 28. 4. 1956             | 58 II        | 63                | 1, 2, 3               | 21. 10. 1977                  | 78 II        | 120                 | 1, 2                  |
| Jugoslawien, ehemaliges                           | 11. 5. 1966             | 66 II        | 858               | 1, 2, 3               | 10. 7. 1974                   | 74 II        | 1309                | –                     |
| Kambodscha                                        | 16. 9. 1955             | 55 II        | 892               | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Kamerun                                           | 1. 5. 1973              | 73 II        | 1037              | –                     | 10. 7. 1974                   | 74 II        | 1309                | –                     |
| Kanada                                            | 10. 8. 1962             | 62 II        | 1478              | 3                     |                               |              |                     |                       |
| Kasachstan <sup>4)</sup>                          | 16. 12. 1991            | 93 II        | 2019              | –                     |                               |              |                     |                       |
| Kenia                                             | 7. 9. 1966              | 66 II        | 1601              | 1, 2, 3               | 10. 7. 1974                   | 74 II        | 1309                | 1, 2                  |
| Kolumbien <sup>6)</sup>                           | 18. 6. 1976             | 76 II        | 1721              | –                     | 18. 6. 1976                   | 76 II        | 1721                | –                     |
| Korea (Republik) <sup>6)</sup>                    | 1. 10. 1987             | 88 II        | 226               | 1 <sup>7)</sup>       | 1. 10. 1987                   | 88 II        | 226 <sup>12)</sup>  | 1, 2                  |
| Kroatien <sup>4)</sup>                            |                         |              |                   |                       | 25. 6. 1991                   | 93 II        | 2019                | –                     |
| Kuba                                              | 18. 6. 1957             | 58 II        | 63                | 1, 2                  |                               |              |                     |                       |
| Laos                                              | 16. 9. 1955             | 55 II        | 892               | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Libanon                                           | 17. 10. 1959            | 59 II        | 1258              | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Liberia                                           | 27. 7. 1956             | 58 II        | 63                | 1, 2                  |                               |              |                     |                       |
| Liechtenstein                                     | 22. 1. 1959             | 59 II        | 146               | 1, 2                  | 11. 11. 1999                  | 08 II        | 939                 | 1, 2                  |

| Vertragsparteien                                          | Abkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Zusatz-<br>protokolle | Fass. v. Paris<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                  | Zusatz-<br>protokolle |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|------|-----------------------|-------------------------------|--------------|---------------------|-----------------------|
| Luxemburg                                                 | 15. 10. 1955            | 55 II        | 892  | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Malawi                                                    | 26. 10. 1965            | 66 II        | 6    | –                     |                               |              |                     |                       |
| Malta                                                     | 19. 11. 1968            | 69 II        | 851  | –                     |                               |              |                     |                       |
| Marokko                                                   | 8. 5. 1972              | 72 II        | 903  | 1, 2, 3               | 28. 1. 1976                   | 76 II        | 404                 | 1, 2                  |
| Mauritius <sup>4)</sup>                                   | 12. 3. 1968             | 71 II        | 200  | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Rep. <sup>4)</sup> | 17. 11. 1991            | 98 II        | 978  | –                     | 17. 11. 1991                  | 98 II        | 978                 | –                     |
| Mexiko                                                    | 12. 5. 1957             | 58 II        | 63   | 2                     | 31. 10. 1975                  | 75 II        | 2233 <sup>5)</sup>  | –                     |
| Moldau <sup>4)</sup>                                      | 27. 8. 1991             | 08 II        | 939  | –                     |                               |              |                     |                       |
| Monaco                                                    | 16. 9. 1955             | 55 II        | 892  | 1, 2                  | 13. 12. 1974                  | 75 II        | 299                 | 1, 2                  |
| Montenegro <sup>4)</sup>                                  | 3. 6. 2006              | 08 II        | 939  | 1, 2, 3               | 3. 6. 2006                    | 08 II        | 939                 | –                     |
| Neuseeland                                                | 11. 9. 1964             | 64 II        | 1405 | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Nicaragua                                                 | 16. 8. 1961             | 61 II        | 1628 | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Niederlande                                               | 22. 6. 1967             | 67 II        | 2155 | 1, 2, 3               | 30. 11. 1985                  | 86 II        | 529                 | 1, 2                  |
| Niger <sup>6)</sup>                                       | 15. 5. 1989             | 89 II        | 751  | 1 <sup>7)</sup>       | 15. 5. 1989                   | 89 II        | 751                 | 1, 2                  |
| Nigeria                                                   | 14. 2. 1962             | 62 II        | 1478 | –                     |                               |              |                     |                       |
| Norwegen                                                  | 23. 1. 1963             | 63 II        | 47   | 1, 2, 3               | 7. 8. 1974                    | 75 II        | 28                  |                       |
| Österreich                                                | 2. 7. 1957              | 58 II        | 63   | 1, 2, 3               | 13. 8. 1974                   | 75 II        | 28                  | 1, 2                  |
| Pakistan                                                  | 16. 9. 1955             | 55 II        | 892  | 1, 2, 3               | 14. 8. 1982                   | 82 II        | 784                 | 1, 2                  |
| Panama                                                    | 17. 10. 1962            | 62 II        | 2168 | 1, 2, 3               | 3. 9. 1980                    | 80 II        | 1346                |                       |
| Paraguay                                                  | 11. 3. 1962             | 62 II        | 1478 | 1, 2, 3               |                               |              |                     |                       |
| Peru                                                      | 16. 10. 1963            | 63 II        | 1453 | –                     | 22. 7. 1985                   | 85 II        | 1073                | 1, 2                  |
| Polen <sup>6)</sup>                                       | 9. 3. 1977              | 77 II        | 479  | 1 <sup>7)</sup>       | 9. 3. 1977                    | 77 II        | 479                 | 1, 2                  |
| Portugal <sup>17a)</sup> <sup>17b)</sup>                  | 25. 12. 1956            | 58 II        | 63   | 1, 2, 3               | 30. 7. 1981                   | 81 II        | 653                 | 1, 2                  |
| Ruanda <sup>6)</sup>                                      | 10. 11. 1989            | 90 II        | 161  | 1 <sup>7)</sup>       | 10. 11. 1989                  | 90 II        | 161                 | 1, 2                  |
| Russische Föderation <sup>13)</sup>                       | 27. 5. 1973             | 73 II        | 967  | –                     | 9. 3. 1995                    | 95 II        | 373                 | 1, 2                  |
| Sambia                                                    | 1. 6. 1965              | 65 II        | 1160 | –                     |                               |              |                     |                       |
| Saudi-Arabien <sup>6)</sup>                               | 13. 7. 1994             | 94 II        | 3649 | –                     | 13. 7. 1994                   | 94 II        | 3649                | –                     |
| Schweden                                                  | 1. 7. 1961              | 61 II        | 1628 | 1, 2, 3               | 10. 7. 1974                   | 74 II        | 1309                | 1, 2                  |
| Schweiz                                                   | 30. 3. 1956             | 58 II        | 63   | 1, 2                  | 21. 9. 1993                   | 94 II        | 634                 | 1, 2                  |
| Senegal                                                   | 9. 7. 1974              | 75 II        | 63   |                       | 10. 7. 1974                   | 74 II        | 1309                | 1, 2                  |
|                                                           | 10. 7. 1974             | 75 II        | 63   | 1                     |                               |              |                     |                       |
| Serbien <sup>4)</sup>                                     | 27. 4. 1992             | 02 II        | 1687 | 1, 2, 3               | 27. 4. 1992                   | 02 II        | 1687                | –                     |
| Slowakei <sup>4)</sup>                                    | 1. 1. 1993              | 94 II        | 634  | 2, 3                  | 1. 1. 1993                    | 94 II        | 634                 | 2                     |
| Slowenien <sup>4)</sup>                                   | 25. 6. 1991             | 94 II        | 3649 | 1, 2, 3               | 25. 6. 1991                   | 94 II        | 3649                | 1, 2                  |
| Sowjetunion, ehemalige                                    | 27. 5. 1973             | 73 II        | 967  | –                     | –                             | 78 II        | 1395 <sup>9)</sup>  |                       |
| Spanien                                                   | 16. 9. 1955             | 55 II        | 892  | 2                     | 10. 7. 1974                   | 74 II        | 1309                | 2                     |
|                                                           |                         |              |      | 1 <sup>7)</sup>       | 16. 10. 1974                  | 75 II        | 643                 | 1                     |
| Sri Lanka <sup>6)</sup>                                   | 25. 1. 1984             | 84 II        | 208  | –                     | 25. 1. 1984                   | 84 II        | 208                 | –                     |
|                                                           |                         |              |      | 1 <sup>7)</sup>       | 27. 7. 1988                   | 89 II        | 213                 | 1, 2                  |
|                                                           | 27. 7. 1988             | 89 II        | 213  | 2, 3                  |                               |              |                     |                       |
| Tadschikistan <sup>4)</sup>                               | 9. 9. 1991              | 93 II        | 2019 | –                     |                               |              |                     |                       |
| Togo                                                      | 28. 5. 2003             | 08 II        | 939  | –                     | 28. 5. 2003                   | 08 II        | 939                 | –                     |
| Trinidad und Tobago <sup>6)</sup>                         | 19. 8. 1988             | 89 II        | 213  | –                     | 19. 8. 1988                   | 89 II        | 213                 | –                     |
| Tschechische<br>Republik <sup>4)</sup>                    | 1. 1. 1993              | 94 II        | 634  | 2, 3                  | 1. 1. 1993                    | 94 II        | 634                 | 2                     |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                            | 6. 1. 1960              | 60 II        | 435  | 2, 3                  | 17. 4. 1980                   | 80 II        | 833                 | 2                     |
| Tunesien                                                  | 19. 6. 1969             | 69 II        | 1728 | 1, 2, 3               | 10. 6. 1975                   | 75 II        | 1120 <sup>11)</sup> | 1, 2                  |
| Ukraine <sup>4)</sup>                                     | 24. 8. 1991             | 94 II        | 3649 | –                     |                               |              |                     |                       |
| Ungarn                                                    | 23. 1. 1971             | 71 II        | 231  | 2                     | 10. 7. 1974                   | 74 II        | 1309                | 2                     |
| Uruguay                                                   | 12. 4. 1993             | 94 II        | 318  | 1, 2                  | 12. 4. 1993                   | 94 II        | 318                 | –                     |
|                                                           |                         | 94 II        | 318  | 3                     |                               |              |                     |                       |
| Venezuela                                                 | 30. 9. 1966             | 66 II        | 1601 | 1, 2, 3               | 11. 4. 1996                   | 96 II        | 1195                | –                     |
| Vereinigte Staaten <sup>3)</sup>                          | 16. 9. 1955             | 55 II        | 892  | 1, 2, 3               | 10. 7. 1974                   | 74 II        | 1309                | 1, 2                  |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>1)</sup> <sup>15)</sup>    | 27. 9. 1957             | 58 II        | 63   | 1, 2, 3               | 10. 7. 1974                   | 74 II        | 1309                | 1, 2                  |
| Zypern <sup>6)</sup>                                      | 19. 12. 1990            | 91 II        | 1062 | 1 <sup>7)</sup>       | 19. 12. 1990                  | 91 II        | 1062                | 1, 2                  |

Hinweis: Die Philippinen haben die Beitrittsurkunde zum Abkommen sowie zu den Zusatzprotokollen 1 bis 3 am 19. 8. 1955 hinterlegt und am 14. 11. 1955 zurückgezogen – 1958 II 63

1) Weitere Bek. – 1962 II 1478; 1963 II 394, 1453; 1964 II 192, 474; 1965 II 150; 1966 II 858, 1601; 1973 II 1530

2) Weitere Bek. – 1961 II 1019

3) Weitere Bek. – 1958 II 63

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Weitere Bek. – 1976 II 562; 1988 II 1177

6) Der Beitritt zum Abkommen von 1952 erfolgte nach Artikel IX Abs. 3 des Abkommens von 1971

7) Zusatzprotokoll 1 in Kraft nach Nr. 2 Buchstabe c des Zusatzprotokolls von 1971

8) Weitere Bek. – 1976 II 1721; 1984 II 169; 1994 II 634

9) Notifikation nach Artikel IX Abs. 4 des Abkommens von 1971

10) Weitere Bek. – 1980 II 691

11) Weitere Bek. – 1984 II 653

12) Weitere Bek. – 1988 II 559

13) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

14) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

15) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

16) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

17a) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 23. 7. 1999 – 2008 II 939

17b) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

18) Weitere Bek. – 2008 II 939



**Internationales Übereinkommen vom 25. 10. 1952****a) über den Eisenbahnfrachtverkehr (CIM)****b) über den Eisenbahn-Personen- und -Gepäckverkehr**

Gesetz vom 15. 2. 1956 – 1956 II 33, 277

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 3. 1956 (Bek. 20. 4. 56) – 1956 II 549Diese Übereinkommen sind durch die Internationalen Übereinkommen  
vom 25. 2. 1961 – 1964 II 1517 – ersetzt worden.**Internationales Abkommen vom 7. 11. 1952****zur Erleichterung der Einfuhr von Warenmustern und Werbematerial**

Gesetz vom 11. 5. 1955 – 1955 II 633

*BT-Drucksachen II/1112, 1231*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 20. 11. 1955 (Bek. 18. 1. 56) – 1956 II 29

Veröffentlichung in UNTS Bd. 221 S. 255

Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 8 A 81

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                                 | 20. 11. 1955 | 56 II        | 29   |
| Australien                              | 5. 2. 1956   | 56 II        | 898  |
| Belgien                                 | 27. 9. 1957  | 57 II        | 1468 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup>   | 6. 3. 1992   | 94 II        | 3792 |
| China <sup>2)</sup>                     | –            |              |      |
| Dänemark                                | 20. 11. 1955 | 56 II        | 29   |
| Fidschi <sup>1)</sup>                   | 10. 10. 1970 | 73 II        | 213  |
| Finnland                                | 20. 11. 1955 | 56 II        | 29   |
| Frankreich                              | 8. 3. 1964   | 66 II        | 4    |
| Ghana <sup>1)</sup>                     | 6. 3. 1957   | 58 II        | 229  |
| Griechenland                            | 20. 11. 1955 | 56 II        | 29   |
| Guinea                                  | 7. 6. 1962   | 63 II        | 106  |
| Haiti                                   | 14. 3. 1958  | 58 II        | 101  |
| Indien                                  | 20. 11. 1955 | 56 II        | 29   |
| Indonesien                              | 20. 11. 1955 | 56 II        | 29   |
| Iran                                    | 11. 7. 1970  | 70 II        | 1023 |
| Irland                                  | 23. 5. 1959  | 59 II        | 717  |
| Island                                  | 28. 5. 1977  | 77 II        | 593  |
| Israel                                  | 7. 11. 1957  | 57 II        | 2331 |
| Italien                                 | 22. 3. 1958  | 58 II        | 157  |
| Jamaika <sup>1)</sup>                   | 6. 8. 1962   | 66 II        | 4    |
| Japan                                   | 20. 11. 1955 | 56 II        | 29   |
| Jugoslawien, ehemaliges                 | 28. 6. 1956  | 56 II        | 898  |
| Kanada                                  | 12. 7. 1974  | 74 II        | 1099 |
| Kenia                                   | 3. 10. 1965  | 67 II        | 2321 |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>1)</sup> | 30. 6. 1960  | 63 II        | 106  |
| Korea (Republik)                        | 12. 7. 1978  | 79 II        | 747  |
| Kroatien <sup>1)</sup>                  | 8. 10. 1991  | 95 II        | 81   |
| Kuba                                    | 26. 5. 1976  | 76 II        | 1943 |
| Liberia                                 | 16. 10. 2005 | 06 II        | 50   |
| Liechtenstein                           | 20. 11. 1955 | 85 II        | 1213 |
| Luxemburg                               | 9. 10. 1957  | 57 II        | 1677 |
| Malaysia <sup>1)</sup>                  | 31. 8. 1957  | 58 II        | 571  |
| Malta <sup>1)</sup>                     | 21. 9. 1964  | 68 II        | 922  |
| Mauritius <sup>1)</sup>                 | 12. 3. 1968  | 69 II        | 1994 |
| Mexiko                                  | 7. 12. 2000  | 01 II        | 225  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                | 3. 6. 2006   | 07 II        | 740  |
| Neuseeland                              | 19. 5. 1957  | 57 II        | 532  |
| Niederlande <sup>4)</sup>               | 20. 11. 1955 | 56 II        | 29   |
| Nigeria <sup>1)</sup>                   | 1. 10. 1960  | 66 II        | 4    |
| Norwegen                                | 20. 11. 1955 | 56 II        | 29   |
| Österreich                              | 8. 7. 1956   | 56 II        | 898  |
| Pakistan                                | 20. 11. 1955 | 56 II        | 29   |
| Polen                                   | 19. 3. 1960  | 66 II        | 4    |
| Portugal <sup>7)</sup>                  | 24. 10. 1956 | 56 II        | 1070 |
| Ruanda <sup>1)</sup>                    | 1. 7. 1962   | 66 II        | 4    |
| Rumänien                                | 15. 12. 1968 | 69 II        | 107  |
| Schweden                                | 20. 11. 1955 | 56 II        | 29   |
| Schweiz                                 | 20. 11. 1955 | 56 II        | 29   |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Serbien <sup>1)</sup>                              | 27. 4. 1992  | 01 II        | 690  |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>                         | 27. 4. 1961  | 62 II        | 1436 |
| Singapur <sup>1)</sup>                             | 9. 8. 1965   | 67 II        | 2321 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                             | 1. 1. 1993   | 94 II        | 472  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                            | 25. 6. 1991  | 93 II        | 966  |
| Spanien <sup>3)</sup>                              | 20. 11. 1955 | 56 II        | 29   |
| Sri Lanka                                          | 27. 11. 1959 | 66 II        | 4    |
| Tansania                                           | 28. 12. 1962 | 66 II        | 4    |
| Thailand                                           | 30. 12. 1994 | 95 II        | 354  |
| Tonga <sup>1)</sup>                                | 4. 6. 1970   | 78 II        | 304  |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>                  | 31. 8. 1962  | 67 II        | 2321 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                | 1. 1. 1993   | 94 II        | 472  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                        | 11. 2. 1956  | 56 II        | 898  |
| Türkei                                             | 7. 1. 1957   | 57 II        | 8    |
| Uganda                                             | 15. 5. 1965  | 66 II        | 4    |
| Ungarn                                             | 3. 7. 1957   | 57 II        | 708  |
| Vereinigte Staaten                                 | 17. 10. 1957 | 57 II        | 1688 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> <sup>6)</sup> | 20. 11. 1955 | 56 II        | 29   |
| Zypern <sup>1)</sup>                               | 16. 8. 1960  | 66 II        | 4    |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1956 II 898; 1957 II 198, 708

3) Weitere Bek. – 1959 II 932

4) Weitere Bek. – 1987 II 255

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

7) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Internationaler Fernmeldevertrag vom 22. 12. 1952**

Gesetz vom 27. 1. 1955 – 1955 II 9

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 7. 1955 (Bek. 20. 8. 55) – 1955 II 884Dieser Vertrag ist durch den Internationalen Fernmeldever-  
trag vom 21. 12. 1959 – 1962 II 2173 ersetzt worden.**Abkommen vom 27. 2. 1953****über deutsche Auslandsschulden**

Gesetz vom 24. 8. 1953 – 1953 II 331

*BT-Drucksachen I/4260, 4568*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 9. 1953 (Bek. 30. 9. 53) – 1953 II 556Bek. vom 24. 5. 1956 zu Artikel 5 Abs. 5 des Abkommens  
– 1956 II 658

Verwaltungsabkommen vom 1. 12. 1954

über den Schiedsgerichtshof und die Gemischte Kommission  
nach dem Abkommen über deutsche Auslandsschulden –  
BANz. Nr. 185/55

Geändert durch

Abkommen vom 30. 11. 1956 – BANz. Nr. 16/57

Abkommen vom 29. 8. 1960 – BANz. Nr. 244/60

Abkommen vom 26. 6. 1969 – BANz. Nr. 202/69

Satzung des Schiedsgerichtshofs für das Abkommen über  
deutsche Auslandsschulden – 1953 II 464

Satzung der Gemischten Kommission – 1953 II 468

Bek. vom 23. 9. 1958 über die Errichtung des Schieds- und  
Vermittlungsausschusses gemäß Anlage II des Abkommens  
– BANz. Nr. 197/58Deutsch-belgisches Abkommen vom 23. 12. 1952 über die Regelung der  
belgischen Ansprüche aus Einzahlungen von Annuitäten aus dem deutsch-  
belgischen Abkommen vom 13. 7. 1929 durch Erfüllung gegenstandslos  
(weiterhin als Unteranlage B Anlage I Bestandteil des Abkommens über  
deutsche Auslandsschulden)Gesetz vom 24. 8. 1953 zur Ausführung des Abkommens – 1953 I 1003;  
2002 I 2850; 2003 I 2304; 2006 I 2407 – FN A 7411-1, 7411-1-3

Gesetz vom 19. 12. 1956 über die Verjährung von deutschen Auslandsschulden und ähnlichen Schulden – 1956 I 915 – FN A 401-5

Siehe auch RA Nr. 56/53 vom 4. 7. 1953 – BAnz. Nr. 131/53  
RA Nr. 86/53 vom 19. 9. 1953 – BAnz. Nr. 183/53

Siehe auch Abkommen vom 13. 6. 1974 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Hellenischen Republik über die Regelung aller Forderungen aus Sprüchen, die zugunsten griechischer Staatsangehöriger von dem gemäß Artikel 304 und Paragraph 4 des Anhangs zu Abschnitt IV von Teil X des Vertrages von Versailles vom 28. Juni 1919 gebildeten deutsch-griechischen Gemischten Schiedsgericht gefällt wurden – 1975 II 1085

#### Veröffentlichungen in UNTS

Bd. 333 S. 3

Bd. 210 S. 197 (Verw. Abk. vom 1. 12. 54)

Bd. 265 S. 380 (Änd. vom 30. 11. 56)

Bd. 385 S. 378 (Änd. vom 29. 8. 60)

Bd. 713 S. 420 (Änd. vom 26. 6. 69)

Bd. 186 S. 69 (deutsch-belgisches Abk. v. 23. 12. 52)

#### Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA

Bd. 3 A 25 (Abk. vom 27. 2. 53)

Bd. 6 A 50 (Verw. Abk. vom 1. 12. 54)

Bd. 10 A 92 (Notenw. vom 2. 3. 56)

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.       |
|--------------------------------------|--------------|--------------|----------|
| Ägypten                              | 16. 9. 1953  | 53 II        | 556      |
| Argentinien                          | 30. 12. 1958 | 59 II        | 121      |
| Australien <sup>2)</sup>             | 29. 9. 1954  | 55 II        | 192      |
| Belgien                              | 18. 1. 1954  | 54 II        | 1012     |
| Chile                                | 15. 10. 1963 | 64 II        | 98       |
| Dänemark                             | 13. 10. 1953 | 54 II        | 1012     |
| Finnland                             | 26. 5. 1955  | 55 II        | 879      |
| Frankreich                           | 16. 9. 1953  | 53 II        | 556      |
| Griechenland                         | 21. 4. 1956  | 56 II        | 864      |
| Iran                                 | 22. 12. 1953 | 54 II        | 1012     |
| Irland                               | 12. 11. 1953 | 54 II        | 1012     |
| Israel                               | 23. 10. 1956 | 57 II        | 3        |
| Italien                              | 19. 7. 1966  | 66 II        | 1439     |
| Jugoslawien, ehemaliges              | 15. 3. 1956  | 56 II        | 658      |
| Kambodscha                           | 16. 9. 1953  | 54 II        | 1012     |
| Kanada                               | 14. 11. 1953 | 54 II        | 1012     |
| Liechtenstein                        | 31. 12. 1953 | 54 II        | 1012     |
| Luxemburg                            | 29. 6. 1954  | 54 II        | 1012     |
| Neuseeland                           | 4. 10. 1955  | 55 II        | 1136     |
| Niederlande <sup>3)</sup>            | 1. 8. 1958   | 58 II        | 336      |
| Norwegen                             | 8. 10. 1953  | 54 II        | 1012     |
| Österreich                           | 20. 8. 1958  | 58 II        | 336      |
| Pakistan                             | 27. 10. 1953 | 54 II        | 1012     |
| Peru                                 | 2. 12. 1955  | 56 II        | 31       |
| Schweden                             | 16. 9. 1953  | 53 II        | 556      |
| Schweiz                              | 31. 12. 1953 | 54 II        | 1012     |
| Spanien                              | 25. 8. 1954  | 54 II        | 1012     |
| Sri Lanka                            | 10. 2. 1955  | 55 II        | 696, 700 |
| Südafrika <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1954   | 54 II        | 1012     |
| Syrien                               | 8. 7. 1960   | 60 II        | 2215     |
| Thailand                             | 20. 12. 1958 | 59 II        | 121      |
| Vereinigte Staaten <sup>4)</sup>     | 16. 9. 1953  | 53 II        | 556      |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 16. 9. 1953  | 53 II        | 556      |

1) Weitere Bek. – 1954 II 1012; 1955 II 192; 1956 II 1586

2) Weitere Bek. – 1955 II 192

3) Weitere Bek. – 1959 II 714, 847

4) Weitere Bek. – 1954 II 1012

#### Übereinkommen von New York vom 31. 3. 1953 über die politischen Rechte der Frau \*)

Gesetz vom 25. 9. 1969 – 1969 II 1929, 1930; 1970 II 46

BT-Drucksachen V/3448, 4135

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>14)</sup>

am 2. 2. 1971 (Bek. 11. 1. 72) – 1972 II 17

Veröffentlichung in UNTS Bd. 193 S. 135

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 38 A 522

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                           | 14. 2. 1967  | 72 II        | 17   |
| Ägypten                               | 7. 12. 1981  | 81 II        | 1148 |
| Albanien                              | 10. 8. 1955  | 72 II        | 17   |
| Algerien                              | 3. 11. 2004  | 04 II        | 1415 |
| Angola                                | 16. 12. 1986 | 86 II        | 1134 |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>     | 1. 11. 1981  | 89 II        | 663  |
| Argentinien                           | 28. 5. 1961  | 72 II        | 17   |
| Armenien                              | 23. 4. 2008  | 08 II        | 386  |
| Äthiopien                             | 21. 4. 1969  | 72 II        | 17   |
| Australien                            | 10. 3. 1975  | 75 II        | 442  |
| Bahamas <sup>1)</sup>                 | 10. 7. 1973  | 77 II        | 1170 |
| Bangladesch                           | 3. 1. 1999   | 99 II        | 459  |
| Barbados                              | 12. 4. 1973  | 75 II        | 112  |
| Belarus <sup>5)</sup>                 | 9. 11. 1954  | 72 II        | 17   |
| Belgien <sup>3)</sup>                 | 18. 8. 1964  | 72 II        | 17   |
| Bolivien                              | 21. 12. 1970 | 72 II        | 17   |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992   | 94 II        | 737  |
| Brasilien                             | 11. 11. 1963 | 72 II        | 17   |
| Bulgarien                             | 7. 7. 1954   | 72 II        | 17   |
| Burkina Faso                          | 9. 3. 1999   | 16 II        | 144  |
| Burundi                               | 19. 5. 1993  | 93 II        | 1097 |
| Chile                                 | 16. 1. 1968  | 72 II        | 17   |
| China <sup>15)</sup>                  | –            | –            | –    |
| China (Taiwan)                        | 7. 7. 1954   | 72 II        | 17   |
| Costa Rica                            | 23. 10. 1967 | 72 II        | 17   |
| Côte d'Ivoire                         | 17. 3. 1996  | 96 II        | 634  |
| Dänemark                              | 5. 10. 1954  | 72 II        | 17   |
| Dominikanische Republik               | 7. 7. 1954   | 72 II        | 17   |
| Ecuador <sup>17)</sup> *)             | 22. 7. 1954  | 72 II        | 17   |
| El Salvador                           | 24. 6. 2008  | 08 II        | 386  |
| Fidschi <sup>1)</sup>                 | 10. 10. 1970 | 73 II        | 165  |
| Finnland                              | 4. 1. 1959   | 72 II        | 17   |
| Frankreich                            | 21. 7. 1957  | 72 II        | 17   |
| Gabun                                 | 18. 7. 1967  | 72 II        | 17   |
| Georgien                              | 4. 10. 2005  | 05 II        | 1203 |
| Ghana                                 | 28. 3. 1966  | 72 II        | 17   |
| Griechenland                          | 7. 7. 1954   | 72 II        | 17   |
| Guatemala <sup>17)</sup>              | 5. 1. 1960   | 72 II        | 17   |
| Guinea                                | 24. 4. 1978  | 78 II        | 789  |
| Haiti                                 | 13. 5. 1958  | 72 II        | 17   |
| Indien                                | 30. 1. 1962  | 72 II        | 17   |
| Indonesien                            | 16. 3. 1959  | 72 II        | 17   |
| Irland                                | 12. 2. 1969  | 72 II        | 17   |
| Island                                | 28. 9. 1954  | 72 II        | 17   |
| Israel                                | 4. 10. 1954  | 72 II        | 17   |
| Italien                               | 4. 6. 1968   | 72 II        | 17   |
| Jamaika                               | 12. 11. 1966 | 72 II        | 17   |
| Japan                                 | 11. 10. 1955 | 72 II        | 17   |
| Jemen <sup>6)</sup>                   | 10. 5. 1987  | 87 II        | 71   |
| Jordanien                             | 29. 9. 1992  | 93 II        | 25   |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 21. 9. 1954  | 72 II        | 17   |
| Kanada                                | 30. 4. 1957  | 72 II        | 17   |
| Kasachstan                            | 26. 6. 2000  | 02 II        | 77   |
| Kirgisistan                           | 11. 5. 1997  | 97 II        | 1109 |
| Kolumbien                             | 3. 11. 1986  | 86 II        | 1134 |
| Kongo, Demokratische Rep.             | 10. 1. 1978  | 78 II        | 152  |
| Kongo <sup>1)</sup>                   | 15. 10. 1962 | 72 II        | 17   |
| Korea (Republik)                      | 21. 9. 1959  | 72 II        | 17   |
| Kroatien <sup>1)</sup>                | 8. 10. 1992  | 93 II        | 1097 |
| Kuba                                  | 7. 7. 1954   | 72 II        | 17   |
| Laos                                  | 28. 4. 1969  | 72 II        | 17   |
| Lesotho                               | 2. 2. 1975   | 75 II        | 442  |
| Lettland                              | 13. 7. 1992  | 92 II        | 1098 |
| Libanon                               | 3. 9. 1956   | 72 II        | 17   |
| Libyen                                | 14. 8. 1989  | 89 II        | 1057 |
| Luxemburg                             | 30. 1. 1977  | 76 II        | 1970 |
| Madagaskar                            | 12. 5. 1964  | 72 II        | 17   |
| Malawi                                | 27. 9. 1966  | 72 II        | 17   |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Mali                                                          | 14. 10. 1974 | 75 II        | 112  |
| Malta                                                         | 7. 10. 1968  | 72 II        | 17   |
| Marokko                                                       | 20. 2. 1977  | 77 II        | 282  |
| Mauretanien                                                   | 2. 8. 1976   | 76 II        | 1701 |
| Mauritius <sup>1)</sup>                                       | 12. 3. 1968  | 72 II        | 17   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II        | 2536 |
| Mexiko                                                        | 21. 6. 1981  | 81 II        | 377  |
| Moldau Republik                                               | 26. 4. 1993  | 93 II        | 1097 |
| Mongolei <sup>7)</sup>                                        | 16. 11. 1965 | 72 II        | 17   |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 753  |
| Nepal                                                         | 25. 7. 1966  | 72 II        | 17   |
| Neuseeland                                                    | 20. 8. 1968  | 72 II        | 17   |
| Nicaragua                                                     | 17. 4. 1957  | 72 II        | 17   |
| Niederlande <sup>2) 4) 14)</sup>                              | 28. 10. 1971 | 73 II        | 165  |
| Niger <sup>1)</sup>                                           | 3. 8. 1960   | 72 II        | 17   |
| Nigeria                                                       | 15. 2. 1981  | 81 II        | 112  |
| Norwegen <sup>13)</sup>                                       | 22. 11. 1956 | 72 II        | 17   |
| Österreich <sup>14)</sup>                                     | 17. 7. 1969  | 72 II        | 17   |
| Pakistan                                                      | 7. 3. 1955   | 72 II        | 17   |
| Papua-Neuguinea                                               | 27. 4. 1982  | 82 II        | 536  |
| Paraguay                                                      | 23. 5. 1990  | 91 II        | 963  |
| Peru                                                          | 29. 9. 1975  | 76 II        | 1014 |
| Philippinen                                                   | 11. 12. 1957 | 72 II        | 17   |
| Polen <sup>12)</sup>                                          | 9. 11. 1954  | 72 II        | 17   |
| Ruanda                                                        | 25. 12. 2003 | 03 II        | 1721 |
| Rumänien <sup>11)</sup>                                       | 4. 11. 1954  | 72 II        | 17   |
| Russische Föderation <sup>5) 8)</sup>                         | 1. 8. 1954   | 72 II        | 17   |
| Salomonen <sup>1)</sup>                                       | 7. 7. 1978   | 81 II        | 1148 |
| Sambia                                                        | 4. 5. 1972   | 73 II        | 165  |
| Schweden <sup>14)</sup>                                       | 7. 7. 1954   | 72 II        | 17   |
| Senegal <sup>1)</sup>                                         | 20. 8. 1960  | 72 II        | 17   |
| Serbien <sup>1)</sup>                                         | 27. 4. 1992  | 02 II        | 77   |
| Sierra Leone                                                  | 23. 10. 1962 | 72 II        | 17   |
| Simbabwe                                                      | 3. 9. 1995   | 95 II        | 773  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 95 II        | 512  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 25. 6. 1991  | 93 II        | 791  |
| Sowjetunion, ehemalige <sup>5)</sup>                          | 1. 8. 1954   | 72 II        | 17   |
| Spanien                                                       | 14. 4. 1974  | 75 II        | 112  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>1)</sup>               | 27. 10. 1979 | 99 II        | 684  |
| Swasiland                                                     | 18. 10. 1970 | 72 II        | 17   |
| Tadschikistan                                                 | 5. 9. 1999   | 99 II        | 684  |
| Tansania                                                      | 17. 9. 1975  | 75 II        | 1352 |
| Thailand                                                      | 28. 2. 1955  | 72 II        | 17   |
| Trinidad und Tobago                                           | 22. 9. 1966  | 72 II        | 17   |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                           | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1938 |
| Tschechoslowakei, ehemalige <sup>7)</sup>                     | 5. 7. 1955   | 72 II        | 17   |
| Tunesien                                                      | 23. 4. 1968  | 72 II        | 17   |
| Türkei                                                        | 25. 4. 1960  | 72 II        | 17   |
| Turkmenistan                                                  | 9. 1. 2000   | 02 II        | 77   |
| Uganda                                                        | 19. 9. 1995  | 95 II        | 773  |
| Ukraine <sup>5)</sup>                                         | 13. 2. 1955  | 72 II        | 17   |
| Ungarn <sup>7)</sup>                                          | 20. 4. 1955  | 72 II        | 17   |
| Usbekistan                                                    | 28. 12. 1997 | 98 II        | 185  |
| Venezuela                                                     | 29. 8. 1983  | 83 II        | 719  |
| Vereinigte Staaten                                            | 7. 7. 1976   | 76 II        | 1014 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 10) 16)</sup>                  | 25. 5. 1967  | 72 II        | 17   |
| Zentralafrikanische<br>Republik <sup>1)</sup>                 | 13. 8. 1960  | 72 II        | 17   |
| Zypern                                                        | 10. 2. 1969  | 72 II        | 17   |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1975 II 112

3) Weitere Bek. – 1980 II 131; 1999 II 145

4) Weitere Bek. – 1986 II 664

5) Weitere Bek. – 1989 II 1057

6) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik Jemen

7) Weitere Bek. – 1991 II 963

8) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

9) Weitere Bek. – 1993 II 791

10) Weitere Bek. – 1995 II 425

11) Weitere Bek. – 1997 II 1443

12) Weitere Bek. – 1998 II 382

13) Weitere Bek. – 1999 II 684

14) Weitere Bek. – 2002 II 77

15) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

16) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

17) Weitere Bek. – 2007 II 1453

18) Weitere Bek. – 2016 II 144

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.**Protokoll vom 23. 6. 1953****über die Beschränkung und Regelung des Anbaues der Mohnpflanze, der Erzeugung von Opium, des internationalen Handels und Großhandels mit Opium und seiner Verwendung**

Gesetz vom 26. 3. 1959 – 1959 II 333, 358

*BT-Drucksachen III/453, 701*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 8. 3. 1963 (Bek. 26. 5. 66) – 1966 II 385

Siehe auch

Internationales Opiumabkommen vom 23. 1. 1912 – 1921 S. 6

Internationales Opiumabkommen vom 19. 2. 1925 – 1929 II 407

Abkommen vom 13. 7. 1931 zur Beschränkung der Herstellung und zur Regelung der Verteilung der Betäubungsmittel – 1933 II 319

Protokoll vom 11. 12. 1946 zur Änderung der die Betäubungsmittel betreffenden Vereinbarungen – 1959 II 333

Protokoll vom 19. 11. 1948 zur internationalen Überwachung von Stoffen, die von dem Abkommen vom 13. 7. 1931 nicht erfasst werden – 1959 II 333, 349

Nach Artikel 44 des Einheits-Übereinkommens von 1961 über Suchtstoffe – 1973 II 1353 – gilt dieses Protokoll für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu den nachfolgenden Staaten, für die das Übereinkommen von 1961 noch nicht in Kraft getreten ist.

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 456 S. 3**Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 18 A 216*

| Vertragsparteien                | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|---------------------------------|-------------|--------------|-----|
| China (Taiwan)                  | 8. 3. 1963  | 66 II        | 385 |
| El Salvador                     | 8. 3. 1963  | 66 II        | 385 |
| Kambodscha                      | 8. 3. 1963  | 66 II        | 385 |
| Kongo                           | 8. 3. 1963  | 66 II        | 385 |
| Zentralafrikanische<br>Republik | 8. 3. 1963  | 66 II        | 385 |

**Übereinkommen vom 1. 7. 1953****zur Errichtung einer Europäischen Organisation für Kernforschung (CERN)**Frühere Bezeichnung: **Abkommen über die Errichtung einer Europäischen Organisation für kernphysikalische Forschung** (geändert: 1969 II 1197, 1213)

Gesetz vom 17. 9. 1954 – 1954 II 1013

*BT-Drucksachen III/394, 604*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 29. 9. 1954 (Bek. 24. 11. 54) – 1954 II 1132

Ratsbeschluss vom 14. 12. 1967

über Änderungen des Abkommens

Gesetz vom 25. 6. 1969 – 1969 II 1197, 1213

*BT-Drucksachen V/3861, 4143*

noch 1953

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 17. 1. 1971 (Bek. 3. 3. 71) – 1971 II 201

#### Neufassung

Übereinkommen vom 1. 7. 1953  
zur Errichtung einer Europäischen Organisation für Kern-  
forschung (CERN) (geänderte Fassung) – 1969 II 1197, 1213

Finanzprotokoll vom 1. 7. 1953 (Anlage des Abkommens)  
mit seinen am 22. 12. 1970 vom Rat beschlossenen Ände-  
rungen

Änderungen in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 17. 1. 1971 (Bek. 3. 3. 71) – 1971 II 201

Siehe auch

Protokoll vom 18. 3. 2004 über die Vorrechte und Immunitäten der  
Europäischen Organisation für Kernforschung – 2006 II 970; 2007 II 1031

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 200 S. 149 (Abk. v. 1. 7. 53)*

*Bd. 808 S. 300, 330 (Änd. v. 1954, 14. 12. 67, 22. 12. 70  
sowie Abk. und Finanzprot. i. d. geänd. Fass.)*

*Veröffentlichungen in Vertragsgl. AA*

*Bd. 5 A 43 (Abk. v. 1. 7. 53)*

*Bd. 38 A 521 (Fass. v. 14. 12. 67)*

| Vertragsparteien               | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                        | 29. 9. 1954  | 54 II        | 1132 |
| Bulgarien                      | 11. 6. 1999  | 00 II        | 14   |
| Dänemark                       | 29. 9. 1954  | 54 II        | 1132 |
| Finnland                       | 28. 12. 1990 | 91 II        | 672  |
| Frankreich                     | 29. 9. 1954  | 54 II        | 1132 |
| Griechenland                   | 29. 9. 1954  | 54 II        | 1132 |
| Italien                        | 24. 2. 1955  | 55 II        | 884  |
| Niederlande                    | 29. 9. 1954  | 54 II        | 1132 |
| Norwegen                       | 4. 10. 1954  | 55 II        | 884  |
| Österreich                     | 10. 11. 1959 | 68 II        | 583  |
| Polen                          | 6. 6. 1991   | 92 II        | 433  |
| Portugal                       | 21. 11. 1985 | 89 II        | 168  |
| Rumänien                       | 17. 6. 2016  | 17 II        | 659  |
| Schweden                       | 29. 9. 1954  | 54 II        | 1132 |
| Schweiz                        | 29. 9. 1954  | 54 II        | 1132 |
| Serbien                        | 22. 2. 2019  | 19 II        | 783  |
| Slowakei                       | 2. 8. 1993   | 93 II        | 2402 |
| Spanien <sup>1)</sup>          | 15. 11. 1983 | 84 II        | 203  |
| Tschechische Republik          | 30. 7. 1993  | 93 II        | 2402 |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige | 20. 12. 1991 | 92 II        | 433  |

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-------------|--------------|------|
| Ungarn                 | 29. 6. 1992 | 92 II        | 1331 |
| Vereinigtes Königreich | 29. 9. 1954 | 54 II        | 1132 |

1) Spanien war bereits vom 6. 6. 1962 an Vertragspartei (1968 II 583);  
ausgeschieden am 31. 12. 1968 (1983 II 521)

### Internationales Zuckerabkommen vom 1. 10. 1953

Gesetz vom 8. 6. 1954 – 1954 II 577

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 12. 1953 bzw. 1. 1. 1954 (Bek. 21. 10. 54) – 1954 II  
1049

Protokoll vom 1. 12. 1956

zur Änderung des Internationalen Zuckerabkommens

Gesetz vom 25. 6. 1958 – 1958 II 172

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 7. 1958 (Bek. 21. 5. 59) – 1959 II 784

Dieses Abkommen und das Protokoll sind durch das Internationale Zucker-  
Übereinkommen vom 1. 12. 1958 – 1960 II 1257 – ersetzt worden.

### Vereinbarung vom 12. 10. 1953

**über die Gründung einer Europäischen Organisation  
für experimentelle photogrammetrische Untersuchungen**

Zusatzprotokoll vom 16. 6. 1954

über die Abänderung und Berichtigung der Vereinbarung

Vereinbarung in Kraft am 12. 10. 1953

Zusatzprotokoll in Kraft am 16. 6. 1954  
(Bek. 30. 4. 68) – 1968 II 334, 341 – für

|                |             |
|----------------|-------------|
| Belgien        | Italien     |
| Bundesrepublik | Niederlande |
| Deutschland    | Österreich  |

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 26 A 301*



**Protokoll vom 17. 10. 1953  
über die Europäische Konferenz der Verkehrsminister**  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 31. 12. 1953 (Bek. 3. 12. 71) – 1971 II 1290

Siehe auch  
Resolution vom 14. 6. 1973 über die Einführung eines multilateralen  
Kontingents für den internationalen Straßengüterverkehr – 1974 II 298

Resolution vom 1. 1. 2002 zum Leitfaden für Regierungsbeamte und Transportunternehmer für die Verwendung des Multilateralen CEMT-Kontingents in der am 23./24. 4. 2003 geänderten Fassung – 2004 II 704; 2007 II 467

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 184 S. 41*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 3 A 2*

**Bek. vom 3. 12. 1971 über den Geltungsbereich – 1971 II 1290**

| Vertragsparteien                         | in Kraft am  | Vertragsparteien                                           | in Kraft am  | Vertragsparteien                    | in Kraft am  |
|------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------|--------------|
| Albanien <sup>13)</sup>                  | 15. 11. 2001 | Italien                                                    | 31. 12. 1953 | Polen <sup>3)</sup>                 | 30. 6. 1993  |
| Armenien <sup>16)</sup>                  | 15. 12. 2003 | Jugoslawien, ehemaliges                                    | 2. 9. 1955   | Portugal                            | 24. 7. 1954  |
| Aserbaidtschan <sup>8)</sup>             | 7. 10. 1998  | Kroatien <sup>1)</sup> <sup>4)</sup>                       | 8. 10. 1991  | Rumänien <sup>4)</sup>              | 25. 11. 1993 |
| Belarus <sup>6)</sup>                    | 21. 3. 1997  | Lettland <sup>11)</sup>                                    | 24. 5. 2000  | Russische Föderation <sup>9)</sup>  | 17. 5. 1999  |
| Belgien                                  | 31. 12. 1953 | Liechtenstein <sup>10)</sup>                               | 8. 3. 2000   | Schweden                            | 8. 1. 1954   |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>4)</sup> | 22. 3. 1994  | Litauen <sup>4)</sup>                                      | 27. 12. 1994 | Schweiz                             | 31. 12. 1953 |
| Bulgarien <sup>4)</sup>                  | 8. 6. 1994   | Luxemburg                                                  | 26. 2. 1955  | Serbien <sup>15)</sup>              | 18. 7. 2002  |
| Dänemark                                 | 13. 7. 1954  | Malta <sup>15)</sup>                                       | 16. 7. 2002  | Slowakei <sup>4)</sup>              | 16. 2. 1994  |
| Estland <sup>4)</sup>                    | 26. 4. 1993  | Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Rep. <sup>12)</sup> | 26. 2. 1997  | Slowenien <sup>3)</sup>             | 14. 12. 1992 |
| Finnland <sup>2)</sup>                   | 1. 12. 1976  | Moldau, Republik <sup>5)</sup>                             | 30. 8. 1996  | Spanien                             | 13. 1. 1954  |
| Frankreich                               | 31. 12. 1953 | Montenegro <sup>17)</sup>                                  | 17. 8. 1996  | Tschechische Republik <sup>3)</sup> | 6. 7. 1993   |
| Griechenland                             | 3. 8. 1955   | Niederlande                                                | 9. 3. 1954   | Türkei                              | 12. 5. 1954  |
| Irland                                   | 22. 1. 1963  | Norwegen                                                   | 13. 7. 1954  | Ukraine <sup>14)</sup>              | 5. 2. 2002   |
| Island <sup>7)</sup>                     | 20. 8. 1998  | Österreich                                                 | 26. 4. 1954  | Ungarn <sup>4)</sup>                | 3. 12. 1992  |
|                                          |              |                                                            |              | Vereinigtes Königreich              | 1. 3. 1954   |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Bek. vom 27. 8. 1979 – 1979 II 1015

3) Bek. vom 25. 11. 1993 – 1994 II 10

4) Bek. vom 8. 7. 1996 – 1996 II 1201

5) Bek. vom 29. 10. 1996 – 1996 II 2737

6) Bek. vom 24. 4. 1997 – 1997 II 1098

7) Bek. vom 7. 10. 1998 – 1998 II 2917

8) Bek. vom 18. 12. 1998 – 1999 II 52

9) Bek. vom 13. 10. 1999 – 1999 II 1023

10) Bek. vom 28. 6. 2000 – 2000 II 1054

11) Bek. vom 18. 8. 2000 – 2000 II 1208

12) Bek. vom 17. 10. 2000 – 2000 II 1358

13) Bek. vom 14. 1. 2002 – 2002 II 316

14) Bek. vom 22. 3. 2002 – 2002 II 1039

15) Bek. vom 13. 9. 2002 – 2002 II 2758

16) Bek. vom 23. 11. 2004 – 2004 II 1724

17) Bek. vom 10. 8. 2007 – 2007 II 1456

**Satzung vom 19. 10. 1953  
der Internationalen Organisation für Migration**

frühere Bezeichnung: Internationale Organisation für **Wanderung** (geändert: 2014 II 161, 164)

früher: Satzung des Zwischenstaatlichen Komitees  
für Europäische Auswanderung

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 11. 1954 (Bek. 14. 12. 71) – 1971 II 1318

Geändert und umbenannt durch  
Entschließung Nr. 724 vom 20. 5. 1987 – 1989 II 55, 58

Bek. vom 23. 12. 1988 mit Neufassung – 1989 II 55

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 11. 1989 (Bek. 29. 11. 89) – 1989 II 1063

Geändert und umbenannt durch

Entschließung Nr. 997 vom 24. 11. 1998 – 2014 II 161, 164  
Bek. vom 17. 2. 2014 – 2014 II 161

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 11. 2013 (Bek. 17. 2. 14) – 2014 II 161

Siehe auch

Verordnung vom 5. 1. 1962 über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an das Zwischenstaatliche Komitee für Europäische Auswanderung – 1962 II 13

Vereinbarung vom 27. 6. 1975 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und dem Zwischenstaatlichen Komitee für europäische Auswanderung über die Bestellung beigeordneter Sachverständiger – 1975 II 1417

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 207 S. 189*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 6 A 46*

Bek. vom 14. 12. 1971 über den Geltungsbereich  
– 1971 II 1318; 1989 II 1063

| Mitgliedstaaten     | Satzung<br>in Kraft am | Satzung von 1987<br>in Kraft am | Satzung von 1998<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|---------------------|------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------|-----|
| Afghanistan         |                        | 4. 6. 2004 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Ägypten             |                        | 26. 11. 1991 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Albanien            |                        | 26. 5. 1993 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Algerien            |                        | 7. 6. 2000 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Angola              |                        | 26. 11. 1991 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Antigua und Barbuda |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Argentinien         | 30. 11. 1954           | 14. 5. 1991 <sup>3)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Armenien            |                        | 23. 11. 1993 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Aserbaidtschan      |                        | 7. 6. 2001 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Äthiopien           |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Australien          |                        | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Bahamas             |                        | 30. 11. 2004 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Bangladesch         |                        | 27. 11. 1990 <sup>3)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Belarus             |                        | 29. 11. 2005 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |



| Mitgliedstaaten                  | Satzung<br>in Kraft am | Satzung von 1987<br>in Kraft am | Satzung von 1998<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|----------------------------------|------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------|-----|
| Belgien                          | 27. 4. 1955            | 18. 1. 1990 <sup>3)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Belize                           |                        | 7. 6. 2000 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Benin                            |                        | 28. 11. 2000 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Bolivien                         | 1. 12. 1960            | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Bosnien und Herzegowina          |                        | 9. 6. 2005 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Botsuana                         |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Brasilien                        | 28. 6. 1955            | 30. 11. 2004 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Bulgarien                        |                        | 29. 11. 1994 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Burkina Faso                     |                        | 7. 6. 2000 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Burundi                          |                        | 27. 11. 2007 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Cabo Verde                       |                        | 27. 11. 2001 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Chile                            | 30. 11. 1954           | 9. 7. 1991 <sup>3)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Costa Rica                       | 29. 3. 1955            | 13. 8. 1991 <sup>3)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Côte d'Ivoire                    |                        | 7. 6. 2000 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Dänemark                         | 30. 11. 1954           | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Dominikanische<br>Republik       | 25. 11. 1968           | 23. 11. 1989 <sup>3)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Dschibuti                        |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Ecuador                          | 12. 11. 1959           | 16. 5. 1990 <sup>3)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| El Salvador                      | 25. 11. 1968           | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Estland                          |                        | 30. 11. 2004 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Fidschi                          |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Finnland                         |                        | 26. 11. 1991 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Frankreich                       |                        | 27. 5. 1992 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Gabun                            |                        | 9. 6. 2005 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Gambia                           |                        | 7. 6. 2001 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Georgien                         |                        | 7. 6. 2001 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Ghana                            |                        | 29. 11. 2005 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Griechenland                     | 30. 11. 1954           | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Guatemala                        |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Guinea                           |                        | 7. 6. 2000 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Guinea-Bissau                    |                        | 23. 11. 1998 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Guatemala                        |                        | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      |                                 |              |     |
| Guyana                           |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Haiti                            |                        | 28. 11. 1995 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Heiliger Stuhl                   |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Honduras                         | 13. 11. 1967           | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Indien                           |                        | 18. 6. 2008 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Iran                             |                        | 27. 11. 2001 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Irland                           |                        | 5. 6. 2002 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Island                           |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Israel                           | 30. 11. 1954           | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Italien                          | 30. 11. 1954           | 20. 2. 1990 <sup>3)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Jamaika                          |                        | 9. 6. 2005 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Japan                            |                        | 23. 11. 1993 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Jemen                            |                        | 3. 6. 1999 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Jordanien                        |                        | 30. 11. 1999 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Kambodscha                       |                        | 2. 12. 2002 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Kamerun                          |                        | 29. 11. 2005 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Kanada                           |                        | 23. 5. 1990 <sup>3)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Kasachstan                       |                        | 2. 12. 2002 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Kenia                            |                        | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Kirgisistan                      |                        | 28. 11. 2000 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Kolumbien                        | 19. 9. 1955            | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Komoren                          |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Kongo                            |                        | 7. 6. 2001 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Kongo, Demokratische<br>Republik |                        | 7. 6. 2001 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Korea (Republik)                 |                        | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Kroatien                         |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Lesotho                          |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Lettland                         |                        | 30. 11. 1999 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Liberia                          |                        | 28. 11. 1995 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Libyen                           |                        | 4. 6. 2004 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Litauen                          |                        | 23. 11. 1998 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Luxemburg                        | 18. 7. 1956            | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Madagaskar                       |                        | 27. 11. 2001 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Malawi                           |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Malediven                        |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Mali                             |                        | 28. 5. 1998 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Malta                            | 12. 11. 1962           | 18. 11. 2003 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Marokko                          |                        | 28. 11. 1998 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Marshallinseln                   |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Mauretanien                      |                        | 13. 6. 2003 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Mauritius                        |                        | 8. 6. 2006 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Mexiko                           |                        | 5. 6. 2002 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Mikronesien                      |                        |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Moldau, Republik                 |                        | 13. 6. 2003 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Mongolei                         |                        | 18. 6. 2008 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Montenegro                       |                        | 28. 11. 2006 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |

| Mitgliedstaaten                | Satzung<br>in Kraft am    | Satzung von 1987<br>in Kraft am | Satzung von 1998<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------------|---------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------|-----|
| Mosambik                       |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Myanmar                        |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Namibia                        |                           | 29. 6. 2009 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Nauru                          |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Nepal                          |                           | 28. 11. 2006 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Neuseeland                     |                           | 13. 6. 2003 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Nicaragua                      | 13. 11. 1967              | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Niederlande                    | 30. 11. 1954              | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Niger                          |                           | 4. 6. 2004 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Nigeria                        |                           | 2. 12. 2002 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Norwegen                       | 30. 11. 1954              | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Österreich                     | 30. 11. 1954              | 25. 1. 1990 <sup>3)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Pakistan                       |                           | 24. 11. 1992 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Panama                         | 13. 11. 1958              |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Papua-Neuguinea                |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Paraguay                       | 30. 11. 1954              | 17. 4. 1990 <sup>3)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Peru                           | 14. 11. 1966              | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Philippinen                    |                           | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Polen                          |                           | 24. 11. 1992 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Portugal                       |                           | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Ruanda                         |                           | 2. 12. 2002 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Rumänien                       |                           | 23. 11. 1998 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Sambia                         |                           | 27. 5. 1992 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Schweden                       |                           | 1. 7. 1991 <sup>3)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Schweiz                        | 30. 11. 1954              | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Senegal                        |                           | 29. 11. 1994 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Serbien                        |                           | 27. 11. 2001 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Seychellen                     |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Sierra Leone                   |                           | 7. 6. 2001 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Simbabwe                       |                           | 2. 12. 2002 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Slowakei                       |                           | 28. 11. 1995 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Slowenien                      |                           | 28. 11. 2000 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Somalia                        |                           | 18. 6. 2008 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Sudan                          |                           | 23. 11. 1998 <sup>4)</sup>      |                                 |              |     |
| Spanien                        | 25. 5. 1956               | 8. 6. 2006 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Sri Lanka                      |                           | 27. 11. 1990 <sup>3)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| St. Vincent und die Grenadinen |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Südafrika                      | 1. 10. 1956               | 25. 11. 1997 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Sudan                          |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Südsudan                       |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Suriname                       |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Swasiland                      |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Tadschikistan                  |                           | 29. 11. 1994 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Tansania                       |                           | 23. 11. 1998 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Thailand                       |                           | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Timor-Leste                    |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Togo                           |                           | 29. 11. 2005 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Trinidad und Tobago            |                           | 29. 6. 2009 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Tschad                         |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Tschechische Republik          |                           | 28. 11. 1995 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Tunesien                       |                           | 3. 6. 1999 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Türkei                         |                           | 30. 11. 2004 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Turkmenistan                   |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Uganda                         |                           | 27. 5. 1992 <sup>4)</sup>       | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Ukraine                        |                           | 27. 11. 2001 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Ungarn                         |                           | 26. 11. 1991 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Uruguay                        | 3. 5. 1965                | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Vanuatu                        |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Venezuela                      | 4. 12. 1973 <sup>1)</sup> | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Vereinigte Staaten             | 30. 11. 1954              | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Vereinigtes Königreich         |                           | 7. 6. 2001 <sup>4)</sup>        | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Vietnam                        |                           | 27. 11. 2007 <sup>4)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Zentralafrikanische Republik   |                           |                                 | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |
| Zypern                         | 28. 5. 1974 <sup>1)</sup> | 14. 11. 1989 <sup>2)</sup>      | 21. 11. 2013                    | 14 II        | 161 |

1) Bek. vom 30. 1. 1980 – 1980 II 109

2) Bek. vom 29. 11. 1989 – 1989 II 1063

3) Bek. vom 4. 11. 1992 – 1992 II 1163

4) Bek. vom 19. 7. 2012 – 2012 II 671

**Empfehlung vom 5. 12. 1953  
des Rates für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des  
Zollwesens über gegenseitige Verwaltungshilfe**

(Bek. 17. 12. 59) – 1959 II 1500

Annahmeerklärungen haben folgende Staaten abgegeben:

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                    | 18. 12. 1957 | 59 II        | 1500 |
| Algerien                   | 11. 8. 1972  | 73 II        | 98   |
| Argentinien                | 1. 9. 1971   | 72 II        | 271  |
| Australien                 | 17. 5. 1962  | 66 II        | 779  |
| Belgien                    | 5. 3. 1954   | 59 II        | 1500 |
| Bundesrepublik Deutschland | 12. 4. 1954  | 59 II        | 1500 |
| Dänemark                   | 14. 3. 1955  | 59 II        | 1500 |
| Finnland                   | 6. 4. 1962   | 63 II        | 395  |
| Frankreich                 | 8. 9. 1954   | 59 II        | 1500 |
| Griechenland               | 15. 4. 1954  | 59 II        | 1500 |
| Indien                     | 17. 5. 1972  | 73 II        | 98   |
| Iran                       | 8. 8. 1965   | 66 II        | 779  |
| Irland                     | 16. 6. 1954  | 59 II        | 1500 |
| Island                     | 30. 4. 1973  | 73 II        | 1690 |
| Israel <sup>1)</sup>       | 5. 12. 1958  | 60 II        | 2358 |
| Italien                    | 9. 8. 1954   | 59 II        | 1500 |
| Japan                      | 19. 10. 1966 | 68 II        | 50   |
| Kanada                     | 8. 1. 1973   | 73 II        | 1038 |
| Korea (Republik)           | 4. 1. 1972   | 73 II        | 98   |
| Luxemburg                  | 17. 4. 1954  | 59 II        | 1500 |
| Malawi                     | 13. 9. 1974  | 76 II        | 128  |
| Malta                      | 24. 7. 1973  | 73 II        | 1690 |
| Mauritius                  | 12. 5. 1975  | 76 II        | 1441 |

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Neuseeland             | 6. 7. 1973   | 73 II        | 1690 |
| Niederlande            | 8. 12. 1954  | 59 II        | 1500 |
| Nigeria                | 24. 4. 1973  | 73 II        | 1690 |
| Norwegen               | 11. 10. 1954 | 59 II        | 1500 |
| Österreich             | 25. 11. 1954 | 59 II        | 1500 |
| Pakistan               | 20. 3. 1956  | 59 II        | 1500 |
| Portugal               | 9. 4. 1954   | 59 II        | 1500 |
| Ruanda                 | 5. 5. 1965   | 66 II        | 779  |
| Rumänien               | 6. 11. 1970  | 71 II        | 1193 |
| Schweden               | 21. 6. 1954  | 59 II        | 1500 |
| Spanien                | 16. 10. 1954 | 59 II        | 1500 |
| Tansania               | 24. 10. 1975 | 76 II        | 1441 |
| Thailand               | 9. 1. 1975   | 76 II        | 128  |
| Tschechoslowakei       | 17. 5. 1966  | 68 II        | 50   |
| Tunesien               | 17. 12. 1974 | 76 II        | 128  |
| Türkei                 | 16. 3. 1954  | 59 II        | 1500 |
| Vereinigte Staaten     | 27. 3. 1972  | 73 II        | 98   |
| Vereinigtes Königreich | 9. 3. 1954   | 59 II        | 1500 |
| Zypern                 | 20. 1. 1972  | 73 II        | 98   |

Folgende Staaten haben die  
Annahme abgelehnt:

|            |              |       |      |
|------------|--------------|-------|------|
| Indonesien | 30. 9. 1958  | 60 II | 2358 |
| Schweiz    | 18. 11. 1955 | 59 II | 1500 |
| Südafrika  | 5. 4. 1965   | 66 II | 779  |

<sup>1)</sup> Siehe auch Vereinbarung mit Israel vom 11./17. 5. 1965/26. 4./19. 9. 1966 – 1967 II 719

**Protokoll vom 7. 12. 1953  
zur Änderung des am 25. 9. 1926 in Genf unterzeich-  
neten Übereinkommens über die Sklaverei**

Gesetz vom 8. 9. 1972 – 1972 II 1069

BT-Drucksachen VI/2433, 3500

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 5. 1973 (Bek. 27. 9. 73) – 1973 II 1508

Siehe auch Übereinkommen vom 25. 9. 1926 über die Sklaverei – 1929 II 63

Veröffentlichung in UNTS Bd. 182 S. 51

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 42 A 59

Bek. vom 27. 9. 1973 über den weiteren Geltungsbereich – 1973 II 1508

| Vertragsparteien                         | in Kraft am                |
|------------------------------------------|----------------------------|
| Afghanistan                              | 16. 8. 1954                |
| Ägypten                                  | 29. 9. 1954                |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>        | 1. 11. 1981 <sup>15)</sup> |
| Aserbaidshjan                            | 16. 8. 1996 <sup>21)</sup> |
| Australien                               | 9. 12. 1953                |
| Bahamas <sup>1)</sup>                    | 10. 7. 1973 <sup>4)</sup>  |
| Bangladesch                              | 7. 1. 1985 <sup>11)</sup>  |
| Barbados <sup>1)</sup>                   | 30. 11. 1966 <sup>5)</sup> |
| Belgien                                  | 13. 12. 1962               |
| Bolivien                                 | 6. 10. 1983 <sup>8)</sup>  |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992 <sup>18)</sup>  |
| Chile                                    | 20. 6. 1995 <sup>20)</sup> |
| China (Taiwan)                           | 14. 12. 1955               |
| Dänemark                                 | 3. 3. 1954                 |
| Dominica <sup>1)</sup>                   | 3. 11. 1978 <sup>19)</sup> |
| Ecuador                                  | 17. 8. 1955                |
| Finnland                                 | 19. 3. 1954                |
| Frankreich                               | 14. 2. 1963                |
| Griechenland                             | 12. 12. 1955               |
| Guatemala                                | 11. 11. 1983 <sup>9)</sup> |
| Guinea                                   | 12. 7. 1962                |

| Vertragsparteien           | in Kraft am                |
|----------------------------|----------------------------|
| Indien                     | 12. 3. 1954                |
| Irak                       | 23. 5. 1955                |
| Irland                     | 31. 8. 1961                |
| Israel                     | 12. 9. 1955                |
| Italien                    | 4. 2. 1954                 |
| Jugoslawien, ehemaliges    | 21. 3. 1955                |
| Kamerun                    | 27. 6. 1984 <sup>10)</sup> |
| Kanada                     | 17. 12. 1953               |
| Kroatien <sup>1)</sup>     | 8. 10. 1991 <sup>17)</sup> |
| Kuba                       | 28. 6. 1954                |
| Liberia                    | 7. 12. 1953                |
| Mali                       | 2. 2. 1973 <sup>3)</sup>   |
| Marokko                    | 11. 5. 1959                |
| Mauretanien                | 6. 6. 1986 <sup>13)</sup>  |
| Mexiko                     | 3. 2. 1954                 |
| Monaco                     | 12. 11. 1954               |
| Myanmar                    | 29. 4. 1957                |
| Neuseeland                 | 16. 12. 1953               |
| Nicaragua                  | 14. 1. 1986 <sup>12)</sup> |
| Niederlande <sup>14)</sup> | 7. 7. 1955                 |
| Niger                      | 7. 12. 1964                |

| Vertragsparteien                 | in Kraft am                |
|----------------------------------|----------------------------|
| Norwegen                         | 11. 4. 1957                |
| Österreich                       | 16. 7. 1954                |
| Rumänien                         | 13. 11. 1957               |
| Salomonen <sup>1)</sup>          | 7. 7. 1978 <sup>7)</sup>   |
| Sambia <sup>1)</sup>             | 24. 10. 1964 <sup>2)</sup> |
| Saudi-Arabien                    | 5. 7. 1973 <sup>2)</sup>   |
| Schweden                         | 17. 8. 1954                |
| Schweiz                          | 7. 12. 1953                |
| Spanien                          | 10. 11. 1976 <sup>6)</sup> |
| St. Lucia <sup>1)</sup>          | 22. 2. 1979 <sup>16)</sup> |
| St Vincent und die<br>Grenadinen | 9. 11. 1981 <sup>7)</sup>  |
| Südafrika                        | 29. 12. 1953               |
| Syrien                           | 4. 8. 1954                 |
| Türkei                           | 14. 1. 1955                |
| Turkmenistan                     | 1. 5. 1997 <sup>22)</sup>  |
| Ungarn                           | 26. 2. 1958                |
| Vereinigte Staaten               | 7. 3. 1956                 |
| Vereinigtes Königreich           | 7. 12. 1953                |

<sup>1)</sup> Erklärung über die Weiteranwendung

<sup>2)</sup> Bek. vom 17. 12. 1973 – 1974 II 41

<sup>3)</sup> Bek. vom 21. 8. 1974 – 1974 II 1225

<sup>4)</sup> Bek. vom 8. 9. 1976 – 1976 II 1675

<sup>5)</sup> Bek. vom 12. 10. 1976 – 1976 II 1738

<sup>6)</sup> Bek. vom 17. 12. 1976 – 1977 II 11

<sup>7)</sup> Bek. vom 19. 1. 1982 – 1982 II 95

<sup>8)</sup> Bek. vom 16. 12. 1983 – 1984 II 6

<sup>9)</sup> Bek. vom 23. 2. 1984 – 1984 II 218

<sup>10)</sup> Bek. vom 28. 8. 1984 – 1984 II 867

<sup>11)</sup> Bek. vom 9. 8. 1985 – 1985 II 1078

<sup>12)</sup> Bek. vom 5. 6. 1986 – 1986 II 716

<sup>13)</sup> Bek. vom 6. 2. 1987 – 1987 II 175

<sup>14)</sup> Weitere Bek. – 1987 II 255

<sup>15)</sup> Bek. vom 24. 2. 1989 – 1989 II 247

<sup>16)</sup> Bek. vom 25. 10. 1990 – 1990 II 1407

<sup>17)</sup> Bek. vom 26. 4. 1993 – 1993 II 859

<sup>18)</sup> Bek. vom 23. 11. 1994 – 1994 II 3841

<sup>19)</sup> Bek. vom 19. 1. 1995 – 1995 II 173

<sup>20)</sup> Bek. vom 1. 9. 1995 – 1995 II 815

<sup>21)</sup> Bek. vom 29. 11. 1996 – 1997 II 148

<sup>22)</sup> Bek. vom 25. 7. 1997 – 1997 II 1543

# Europäische Konvention vom 11. 12. 1953 über die Gleichwertigkeit der Reifezeugnisse

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 3. 1955 (Bek. 2. 4. 55) – 1955 II 599

Zusatzprotokoll vom 3. 6. 1964

zur Europäischen Konvention über die Gleichwertigkeit der  
Reifezeugnisse

Gesetz vom 3. 2. 1971 zur Europäischen Konvention und  
zum Zusatzprotokoll – 1971 II 17, 18

*BT-Drucksachen VII/1012, 1511*

Zusatzprotokoll in Kraft für

die Bundesrepublik Deutschland am 24. 8. 1971  
(Bek. 9. 8. 71) – 1971 II 1053

Die Konvention und das Zusatzprotokoll werden im Verhältnis  
zwischen den Vertragsparteien durch das Übereinkommen vom  
11. 4. 1997 über die Anerkennung von Qualifikationen im Hochschulbe-  
reich in der europäischen Region ersetzt – 2007 II 712, 1711

*Veröffnen*

*Bd. 218 S. 125*

*Bd. 514 S. 270 (Prot. vom 3. 6. 64)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 6 A 53 (Konvention v. 11. 12. 53)*

*Bd. 39 A 537 (Zusatzprot. v. 3. 6. 64)*

| Vertragsparteien                                | Konvention<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|---------------------------|--------------|------|--------------------------------|--------------|------|
| Belgien                                         | 14. 6. 1955               | 55 II        | 880  | 6. 7. 1972                     | 72 II        | 839  |
| Bosnien und Herzegowina                         | 29. 12. 1994              | 95 II        | 389  | 30. 1. 1995                    | 95 II        | 389  |
| Dänemark                                        | 20. 4. 1954               | 55 II        | 599  | 4. 7. 1964                     | 71 II        | 1053 |
| Finnland                                        | 16. 9. 1991               | 91 II        | 1113 | 17. 10. 1991                   | 91 II        | 1113 |
| Frankreich                                      | 11. 3. 1955               | 55 II        | 599  | 4. 7. 1964                     | 71 II        | 1053 |
| Griechenland                                    | 5. 12. 1955               | 56 II        | 28   |                                |              |      |
| Irland                                          | 20. 4. 1954               | 55 II        | 599  |                                |              |      |
| Island                                          | 5. 8. 1954                | 55 II        | 599  |                                |              |      |
| Israel                                          | 7. 10. 1971               | 71 II        | 1301 |                                |              |      |
| Italien                                         | 31. 10. 1956              | 57 II        | 32   | 21. 10. 1966                   | 71 II        | 1053 |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 15. 9. 1977               | 78 II        | 403  | 16. 10. 1977                   | 78 II        | 403  |
| Kroatien                                        | 27. 1. 1993               | 93 II        | 812  | 28. 2. 1993                    | 93 II        | 812  |
| Lettland                                        | 5. 12. 1996               | 97 II        | 959  |                                |              |      |
| Liechtenstein                                   | 22. 5. 1991               | 91 II        | 1113 | 23. 6. 1991                    | 91 II        | 1113 |
| Litauen                                         | 7. 2. 1997                | 97 II        | 959  |                                |              |      |
| Luxemburg                                       | 12. 1. 1955               | 55 II        | 599  | 31. 12. 1965                   | 71 II        | 1053 |
| Malta                                           | 6. 5. 1969                | 69 II        | 2201 | 27. 4. 1991                    | 91 II        | 1113 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 30. 3. 1994               | 94 II        | 759  | 1. 5. 1994                     | 94 II        | 759  |
| Moldau, Republik                                | 23. 9. 1999               | 00 II        | 607  |                                |              |      |
| Neuseeland                                      | 20. 7. 1978               | 78 II        | 1263 | 21. 8. 1978                    | 78 II        | 1263 |
| Niederlande                                     | 27. 8. 1956               | 56 II        | 906  | 22. 2. 1965                    | 71 II        | 1053 |
| karibischer Teil                                |                           |              |      | 10. 10. 2010                   | 12 II        | 551  |
| Aruba                                           |                           |              |      | 1. 1. 1986                     | 12 II        | 551  |
| Curaçao                                         |                           |              |      | 10. 10. 2010                   | 12 II        | 551  |
| St. Martin                                      |                           |              |      | 10. 10. 2010                   | 12 II        | 551  |
| Norwegen                                        | 21. 5. 1954               | 55 II        | 599  | 4. 7. 1964                     | 71 II        | 1053 |
| Österreich                                      | 9. 10. 1956               | 56 II        | 1585 | 29. 7. 1985                    | 85 II        | 1103 |
| Polen                                           | 10. 10. 1994              | 94 II        | 3870 | 11. 11. 1994                   | 94 II        | 3870 |
| Portugal                                        | 3. 11. 1981               | 82 II        | 30   | 4. 12. 1981                    | 82 II        | 30   |
| Rumänien                                        | 22. 4. 1998               | 98 II        | 1690 | 20. 6. 1998                    | 98 II        | 1690 |
| Russische Föderation                            | 17. 9. 1999               | 00 II        | 607  | 18. 10. 1999                   | 00 II        | 607  |
| San Marino                                      | 20. 11. 1996              | 97 II        | 959  |                                |              |      |
| Schweden                                        | 27. 5. 1960               | 60 II        | 2203 | 22. 7. 1967                    | 71 II        | 1053 |
| Schweiz                                         | 25. 4. 1991               | 91 II        | 1113 | 26. 5. 1991                    | 91 II        | 1113 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                          | 1. 1. 1993                | 93 II        | 228  | 1. 1. 1993                     | 93 II        | 228  |
| Slowenien                                       | 2. 7. 1992                | 92 II        | 1146 | 3. 8. 1992                     | 92 II        | 1146 |
| Spanien                                         | 21. 3. 1962               | 67 II        | 2545 |                                |              |      |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>             | 1. 1. 1993                | 93 II        | 228  | 1. 1. 1933                     | 93 II        | 228  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                     | 26. 3. 1991               | 91 II        | 1113 | 27. 4. 1991                    | 91 II        | 1113 |
| Türkei                                          | 10. 10. 1957              | 57 II        | 1693 |                                |              |      |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup>            | 20. 4. 1954               | 55 II        | 599  | 26. 9. 1964                    | 71 II        | 1053 |
| Zypern                                          | 29. 10. 1968              | 70 II        | 17   | 2. 4. 2006                     | 06 II        | 1403 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1994 II 3870

## Vorläufiges Europäisches Abkommen vom 11. 12. 1953 über Soziale Sicherheit unter Ausschluss der Systeme für den Fall des Alters, der Invalidität und zugunsten der Hinterbliebenen nebst Zusatzprotokoll

## Vorläufiges Europäisches Abkommen vom 11. 12. 1953 über die Systeme der Sozialen Sicherheit für den Fall des Alters, der Invalidität und zugunsten der Hinter- bliebenen nebst Zusatzprotokoll

Gesetz vom 7. 5. 1956 – 1956 II 507

*BT-Drucksachen II/1786, 1944*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 9. 1956 (Bek. 8. 1. 58) – 1958 II 18

Neufassung der Anhänge I, II und III  
in der ab 15. 5. 1983 gültigen Fassung  
(Bek. 25. 1. 85) – 1985 II 311, 333

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 218 S. 153, 211*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 10 A 106, 107 (1. Abk. u. Zusatzprot.)*

*Bd. 10 A 108, 109 (2. Abk. u. Zusatzprot.)*

| Vertragsparteien                    | in Kraft am               | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|---------------------------|--------------|------|
| Belgien                             | 1. 5. 1957                | 68 II        | 528  |
| Dänemark                            | 1. 7. 1954                | 58 II        | 18   |
|                                     | 1. 6. 1965 <sup>1)</sup>  | 68 II        | 528  |
| Estland                             | 1. 5. 2002                | 02 II        | 2848 |
| Frankreich                          | 1. 1. 1958                | 68 II        | 528  |
| Griechenland                        | 1. 6. 1961                | 68 II        | 528  |
|                                     | 1. 10. 1961 <sup>1)</sup> | 68 II        | 528  |
| Irland                              | 1. 7. 1954                | 58 II        | 18   |
|                                     | 1. 10. 1954 <sup>1)</sup> | 58 II        | 18   |
| Island                              | 1. 1. 1965                | 68 II        | 528  |
| Italien                             | 1. 9. 1958                | 68 II        | 528  |
| Lettland                            | 1. 9. 2001                | 02 II        | 2848 |
| Litauen                             | 1. 12. 1999               | 01 II        | 198  |
| Luxemburg                           | 1. 12. 1958               | 68 II        | 528  |
| Niederlande                         | 1. 4. 1955                | 58 II        | 18   |
| Norwegen                            | 1. 10. 1954               | 58 II        | 18   |
| Portugal                            | 1. 5. 1978                | 78 II        | 1460 |
| Schweden                            | 1. 10. 1955               | 58 II        | 18   |
| Spanien                             | 1. 2. 1984 <sup>3)</sup>  | 85 II        | 1157 |
|                                     | 1. 2. 1987                | 87 II        | 721  |
| Tschechische Republik <sup>5)</sup> | 1. 10. 2000               | 01 II        | 1250 |
| Türkei                              | 1. 5. 1967                | 68 II        | 528  |
| Vereinigtes Königreich              | 1. 10. 1954               | 58 II        | 18   |
| Zypern <sup>2)</sup>                | 1. 4. 1973                | 73 II        | 1036 |

1) Inkrafttreten der Zusatzprotokolle

2) Weitere Bek. – 1983 II 219

3) Weitere Bek. – 1987 II 720

4) Weitere Bek. – 2001 II 1250

5) Weitere Bek. – 2003 II 62

**Europäisches Fürsorgeabkommen vom 11. 12. 1953  
nebst Zusatzprotokoll \*)**

Gesetz vom 15. 5. 1956 – 1956 II 563, 564

*BT-Drucksachen II/1882, 2202*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>3)</sup> <sup>4)</sup>  
am 1. 9. 1956 (Bek. 8. 1. 58) – 1958 II 18Neufassung der Anhänge I, II und III  
in der seit 1. 2. 1991 gültigen Fassung  
(Bek. 8. 5. 91) – 1991 II 686Neufassung der Anhänge I, II und III  
in der seit 1. 3. 2000 gültigen Fassung  
(Bek. 20. 9. 01) – 2001 II 1086, 1087Siehe auch deutsch-belgische Vereinbarung vom 1. 6. 1960 über die  
Bestimmung von Übergabeorten für die Rückschaffung Hilfsbedürftiger  
– BAnz. Nr. 150/60*Veröffentlichung in UNTS Bd. 218 S. 255**Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA**Bd. 10 A 110, 111**Bd. 70 A 877 (Anhänge i.d.F. 1991)*

| Vertragsparteien             | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien                      | 1. 8. 1956  | 58 II        | 18   |
| Dänemark                     | 1. 7. 1954  | 58 II        | 18   |
| Estland *)                   | 1. 8. 2004  | 12 II        | 470  |
| Frankreich                   | 1. 11. 1957 | 68 II        | 528  |
| Griechenland                 | 1. 7. 1960  | 68 II        | 528  |
| Irland                       | 1. 7. 1954  | 58 II        | 18   |
| Island                       | 1. 1. 1965  | 68 II        | 528  |
| Italien                      | 1. 8. 1958  | 68 II        | 528  |
| Luxemburg                    | 1. 12. 1958 | 68 II        | 528  |
| Malta <sup>1)</sup>          | 1. 6. 1969  | 70 II        | 1020 |
| Niederlande <sup>5)</sup> *) | 1. 8. 1955  | 58 II        | 18   |
| Norwegen                     | 1. 10. 1954 | 58 II        | 18   |
| Portugal                     | 1. 8. 1978  | 78 II        | 1242 |

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|-------------|--------------|-----|
| Schweden               | 1. 10. 1955 | 58 II        | 18  |
| Spanien <sup>2)</sup>  | 1. 12. 1983 | 84 II        | 205 |
| Türkei                 | 1. 1. 1977  | 77 II        | 255 |
| Vereinigtes Königreich | 1. 10. 1954 | 58 II        | 18  |

1) ohne Zusatzprotokoll

2) Weitere Bek. – 1985 II 1709

3) Weitere Bek. – 2012 II 144

4) Berichtigung des Textes der deutschen Vorbehaltserklärung  
– 2012 II 470

5) Weitere Bek. 2016 II 453

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Abkommen, mit Ausnahme  
derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in  
englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats  
unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. zu  
benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.**Satzung vom 11. 12. 1953  
der Europäischen Kommission zur Bekämpfung der  
Maul- und Klauenseuche  
in der geänderten Fassung vom 26. 10. 1962**in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 3. 1973 (Bek. 26. 3. 75) – 1975 II 625

Änderung der Satzung vom 6./10. 11. 1989

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien  
am 10. 11. 1989 (Bek. 24. 5. 95) – 1995 II 490*Veröffentlichungen in UNTS**Bd. 191 S. 285**Bd. 274 S. 374 (Änd. vom 2./3. 4. 1957)**Bd. 315 S. 241 (Änd. vom 17./18. 4. 1958)**Bd. 454 S. 556 (Änd. vom 26. 10. 1962)**Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 42 A 582*

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 25. 11. 1986 | 95 II        | 490  |
| Belgien                                         | 24. 9. 1959  | 75 II        | 1416 |
| Bulgarien                                       | 2. 11. 1971  | 75 II        | 1416 |
| Dänemark                                        | 12. 6. 1954  | 75 II        | 1416 |
| Finnland                                        | 5. 3. 1968   | 75 II        | 1416 |
| Frankreich                                      | 28. 2. 1984  | 95 II        | 490  |
| Griechenland                                    | 23. 3. 1959  | 75 II        | 1416 |
| Irland                                          | 12. 6. 1954  | 75 II        | 1416 |
| Island                                          | 17. 1. 1955  | 75 II        | 1416 |
| Israel                                          | 4. 9. 1990   | 95 II        | 490  |
| Italien                                         | 29. 9. 1955  | 75 II        | 1416 |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 12. 6. 1954  | 75 II        | 1416 |
| Kroatien                                        | 17. 1. 1995  | 95 II        | 490  |
| Litauen                                         | 27. 5. 1993  | 95 II        | 490  |
| Luxemburg                                       | 1. 6. 1959   | 75 II        | 1416 |
| Malta                                           | 13. 3. 1970  | 75 II        | 1416 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 24. 2. 1997  | 98 II        | 2374 |
| Niederlande                                     | 12. 6. 1954  | 75 II        | 1416 |
| Norwegen                                        | 12. 6. 1954  | 75 II        | 1416 |
| Österreich                                      | 1. 12. 1955  | 75 II        | 1416 |
| Polen                                           | 4. 1. 1984   | 95 II        | 490  |
| Portugal                                        | 6. 10. 1955  | 75 II        | 1416 |
| Rumänien                                        | 4. 2. 1993   | 95 II        | 490  |
| Schweden                                        | 13. 12. 1963 | 75 II        | 1416 |
| Schweiz                                         | 23. 2. 1961  | 75 II        | 1416 |
| Slowenien                                       | 25. 7. 1995  | 98 II        | 2374 |
| Spanien                                         | 20. 12. 1978 | 79 II        | 1150 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                     | 1. 1. 1986   | 86 II        | 545  |
| Türkei                                          | 27. 9. 1955  | 75 II        | 1416 |



| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-------------|--------------|------|
| Ungarn                 | 7. 4. 1970  | 75 II        | 1416 |
| Vereinigtes Königreich | 12. 6. 1954 | 75 II        | 1416 |
| Zypern                 | 11. 1. 1971 | 75 II        | 1416 |

### Europäische Übereinkunft vom 11. 12. 1953 über Formerfordernisse bei Patentanmeldungen

Gesetz vom 10. 12. 1954 – 1954 II 1099

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 6. 1955 (Bek. 8. 8. 55) – 1955 II 878

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 10. 1977 (Bek. 17. 1. 77) – 1977 II 199

### Vereinbarung vom 25. 2. 1954 über Ozeanstützpunkte im Nordatlantik

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 10. 1957 (Bek. 12. 3. 58) – BAnz. Nr. 55/58

außer Kraft am 30. 6. 1975 (Bek. 17. 11. 75) – 1975 II 1783

### Übereinkommen vom 1. 3. 1954 über den Zivilprozess \*)

Gesetz vom 18. 12. 1958 – 1958 II 576, 577

*BT-Drucksachen III/350, 556*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>12)</sup> \*\*) am 1. 1. 1960 (Bek. 2. 12. 59) – 1959 II 1388

Gesetz vom 18. 12. 1958 zur Ausführung des Übereinkommens – 1958 I 939 – FN A 319-9

Dieses Übereinkommen ersetzt im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien das Internationale Abkommen vom 17. 7. 1905 über den Zivilprozess – 1909 S. 409

Im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien werden folgende Artikel ersetzt:  
Artikel 1 bis 7 durch das Übereinkommen vom 15. 11. 1965 über die Zustellung gerichtlicher und außergerichtlicher Schriftstücke im Ausland in Zivil- oder Handelssachen – 1977 II 1452

Artikel 8 bis 16 durch das Übereinkommen vom 18. 3. 1970 über die Beweisaufnahme im Ausland in Zivil- oder Handelssachen – 1977 II 1452, 1472

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 286 S. 265*

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 14 A 160*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                               | 16. 11. 1981 | 81 II        | 1028 |
| Albanien                              | 13. 12. 2010 | 11 II        | 128  |
| Argentinien                           | 9. 7. 1988   | 88 II        | 939  |
| Armenien                              | 29. 1. 1997  | 97 II        | 554  |
| Belarus <sup>5)</sup>                 | 27. 7. 1990  | 94 II        | 83   |
| Belgien                               | 23. 6. 1958  | 59 II        | 1388 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>5)</sup> | 6. 3. 1992   | 94 II        | 83   |
| China <sup>7)</sup>                   | –            |              |      |
| Dänemark                              | 18. 11. 1958 | 59 II        | 1388 |
| Finnland <sup>13)</sup> **)           | 12. 4. 1957  | 59 II        | 1388 |
| Frankreich <sup>1)</sup>              | 22. 6. 1959  | 59 II        | 1388 |
| Island                                | 31. 7. 2009  | 10 II        | 7    |
| Israel                                | 19. 8. 1968  | 68 II        | 809  |
| Italien                               | 12. 4. 1957  | 59 II        | 1388 |
| Japan                                 | 26. 7. 1970  | 70 II        | 751  |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 11. 12. 1962 | 63 II        | 1328 |
| Kasachstan                            | 14. 10. 2015 | 15 II        | 1182 |
| Kirgisistan                           | 14. 8. 1997  | 97 II        | 1521 |
| Kroatien <sup>5)</sup>                | 8. 10. 1991  | 93 II        | 1936 |
| Lettland <sup>12)</sup> **)           | 12. 9. 1993  | 93 II        | 1936 |
| Libanon                               | 7. 1. 1975   | 75 II        | 42   |
| Litauen                               | 17. 7. 2003  | 03 II        | 1542 |
| Luxemburg                             | 12. 4. 1957  | 59 II        | 1388 |

| Vertragsparteien                                           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Marokko                                                    | 14. 9. 1972  | 72 II        | 1472 |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik <sup>5)</sup> | 17. 9. 1991  | 96 II        | 1222 |
| Moldau, Republik                                           | 3. 11. 1993  | 94 II        | 83   |
| Mongolei                                                   | 14. 11. 2014 | 14 II        | 893  |
| Montenegro <sup>5)</sup>                                   | 3. 6. 2006   | 07 II        | 835  |
| Niederlande <sup>2)</sup>                                  | 27. 6. 1959  | 59 II        | 1388 |
| Norwegen                                                   | 20. 7. 1958  | 59 II        | 1388 |
| Österreich <sup>12)</sup> **)                              | 12. 4. 1957  | 59 II        | 1388 |
| Polen                                                      | 13. 3. 1963  | 63 II        | 1466 |
| Portugal <sup>3)</sup> <sup>8)</sup> <sup>12)</sup> **)    | 31. 8. 1967  | 67 II        | 2299 |
| Rumänien <sup>12)</sup> **)                                | 29. 1. 1972  | 72 II        | 78   |
| Russische Föderation <sup>4)</sup> <sup>11)</sup> **)      | 26. 7. 1967  | 67 II        | 2046 |
| Schweden                                                   | 19. 2. 1958  | 59 II        | 1388 |
| Schweiz                                                    | 5. 7. 1957   | 59 II        | 1388 |
| Serbien <sup>9)</sup>                                      | 27. 4. 1992  | 02 II        | 323  |
| Slowakei <sup>5)</sup>                                     | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1936 |
| Slowenien <sup>5)</sup>                                    | 25. 6. 1991  | 93 II        | 934  |
| Sowjetunion, ehemalige                                     | 26. 7. 1967  | 67 II        | 2046 |
| Spanien                                                    | 19. 11. 1961 | 61 II        | 1660 |
| Suriname                                                   | 7. 9. 1977   | 77 II        | 641  |
| Tschechische Republik <sup>5)</sup>                        | 1. 1. 1993   | 93 II        | 934  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                | 11. 8. 1966  | 66 II        | 767  |
| Türkei                                                     | 11. 7. 1973  | 73 II        | 1415 |
| Ukraine <sup>5)</sup> <sup>10)</sup> *)                    | 24. 8. 1991  | 00 II        | 18   |
| Ungarn                                                     | 18. 2. 1966  | 66 II        | 84   |
| Usbekistan                                                 | 2. 12. 1996  | 96 II        | 2757 |
| Vatikanstadt                                               | 17. 5. 1967  | 67 II        | 1536 |
| Zypern <sup>6)</sup>                                       | 1. 3. 2001   | 01 II        | 499  |

1) Weitere Bek. – 1961 II 355; 1962 II 854

2) Weitere Bek. – 1968 II 95; 1987 II 255

3) Weitere Bek. – 1968 II 809

4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

5) Erklärung über die Weiteranwendung

6) Weitere Bek. – 2002 II 323

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

9) Weitere Bek. – 2007 II 835

10) Erklärung über die Anwendbarkeit – 2016 II 43

11) Weitere Bek. – 2017 II 601

12) Weitere Bek. – 2018 II 327

13) Weitere Bek. – 2019 II 131

\*) Die Veröffentlichung der Zentralen Behörden im BGBI. II wurde eingestellt. Die Zentralen Behörden aller Vertragsparteien können auf der Internet-Seite des Verwahrers – [www.hcch.net](http://www.hcch.net) – abgerufen werden (2010 II 857)

\*\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht unter <http://www.hcch.net> einsehbar.

### Internationales Übereinkommen vom 12. 5. 1954 zur Verhütung der Verschmutzung der See durch Öl, 1954

Gesetz vom 21. 3. 1956 – 1956 II 379

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 7. 1958 (Bek. 18. 11. 57) – 1957 II 1696

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 3. 1989 (Bek. 27. 12. 88) – 1989 II 74

noch 1954

**Konvention vom 14. 5. 1954  
zum Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten  
und Protokoll \*)**

Gesetz vom 11. 4. 1967 – 1967 II 1233, 1235, 1300

*BT-Drucksachen V/979, 1363*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 11. 1967 (Bek. 26. 10. 67) – 1967 II 2471

Artikel 2 Abs. 1 des

Gesetzes vom 11. 4. 1967 geändert durch

Artikel 1 des Gesetz vom 10. 8. 1971 – 1971 II 1025

Artikel 4 des Gesetz vom 27. 4. 2004 – 2004 II 630

*BT-Drucksachen VII/1658, 2142, 2274*

**Zweites Protokoll vom 26. 3. 1999**

zur Haager Konvention von 1954

Gesetz vom 7. 7. 2009 – 2009 II 716, 717

*BT-Drucksache 16/12234, 12452*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 2. 2010 (Bek. 14. 1. 11) – 2011 II 486

Bekanntmachung vom 16. 12. 2011

der amtlichen deutschen Übersetzung des Zweiten  
Protokolls zur Haager Konvention von 1954

gültig für die Bundesrepublik Deutschland – 2012 II 54, 55

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 249 S. 215*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 33 A 452*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am                              | BGBI.<br>Jg. | S.   | Zweites Protokoll<br>vom 26. 3. 1999 | BGBI.<br>Jg. | S.     |
|---------------------------------------|------------------------------------------|--------------|------|--------------------------------------|--------------|--------|
| Afghanistan                           | 26. 1. 2018                              | 18 II        | 133  | 12. 6. 2018                          | 18 II        | 567    |
| Ägypten                               | 7. 8. 1956                               | 70 II        | 260  | 3. 11. 2005                          | 11 II        | 486    |
| Äquatorialguinea <sup>1)</sup>        | 19. 2. 2004                              | 06 II        | 1143 | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486    |
| Albanien                              | 20. 3. 1961                              | 67 II        | 2471 |                                      |              |        |
| Angola <sup>1)</sup>                  | 7. 5. 2012                               | 12 II        | 1043 |                                      |              |        |
| Argentinien <sup>1)</sup>             | 22. 6. 1989                              | 89 II        | 664  |                                      |              |        |
|                                       | 10. 8. 2007 <sup>2)</sup>                | 08 II        | 279  | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486    |
| Armenien <sup>6)</sup>                | 22. 9. 1991                              | 94 II        | 442  | 18. 4. 2006                          | 11 II        | 486    |
| Aserbaidshjan                         | 20. 12. 1993                             | 94 II        | 322  | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486    |
| Äthiopien <sup>8)</sup>               | 30. 11. 2015                             | 18 II        | 133  |                                      |              |        |
| Australien                            | 19. 12. 1984                             | 84 II        | 1044 |                                      |              |        |
| Bahrain <sup>1)</sup>                 | 26. 11. 2008                             | 09 II        | 135  |                                      |              |        |
|                                       | 26. 11. 2008 <sup>2)</sup>               | 11 II        | 456  | 26. 11. 2008                         | 11 II        | 486    |
| Bangladesch                           | 23. 9. 2006                              | 07 II        | 733  |                                      |              |        |
| Barbados <sup>1)</sup>                | 9. 7. 2002                               | 02 II        | 2796 |                                      |              |        |
|                                       | 2. 1. 2009 <sup>2)</sup>                 | 11 II        | 213  | 2. 1. 2009                           | 11 II        | 486    |
| Belarus                               | 7. 8. 1957                               | 67 II        | 2471 | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486    |
| Belgien                               | 16. 12. 1960                             | 67 II        | 2471 | 13. 1. 2011                          | 11 II        | 486    |
| Benin <sup>8)</sup>                   | 17. 7. 2012                              | 12 II        | 1043 | 17. 7. 2012                          | 12 II        | 1537   |
| Bolivien <sup>1)</sup>                | 17. 2. 2005                              | 06 II        | 1143 |                                      |              |        |
| Bosnien und Herzegowina <sup>6)</sup> | 6. 3. 1992                               | 94 II        | 322  | 22. 8. 2009                          | 11 II        | 486    |
| Botsuana <sup>1)</sup>                | 3. 4. 2002                               | 02 II        | 1583 |                                      |              |        |
|                                       | 23. 11. 2017 <sup>2)</sup>               | 17 II        | 1542 |                                      |              |        |
| Brasilien                             | 12. 12. 1958                             | 67 II        | 2471 | 23. 12. 2005                         | 11 II        | 486    |
| Bulgarien                             | 7. 11. 1956                              | 69 II        | 2275 |                                      |              |        |
|                                       | 9. 1. 1959 <sup>2)</sup>                 | 67 II        | 2471 | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486    |
| Burkina Faso                          | 18. 3. 1970                              | 70 II        | 260  |                                      |              |        |
|                                       | 4. 5. 1987 <sup>2)</sup>                 | 88 II        | 122  | 5. 5. 2018                           | 18 II        | 567    |
| Chile <sup>8)</sup>                   | 11. 12. 2008                             | 11 II        | 213  | 11. 12. 2008                         | 11 II        | 486    |
| China <sup>7)</sup>                   | 5. 4. 2000                               | 00 II        | 745  |                                      |              |        |
| Costa Rica <sup>8)</sup>              | 3. 9. 1998                               | 11 II        | 456  | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486    |
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup>           | 24. 4. 1980                              | 80 II        | 718  |                                      |              |        |
| Dänemark                              | 26. 6. 2003                              | 06 II        | 1143 | 5. 12. 2018                          | 19 II        | 648 *) |
| Dominikanische Republik <sup>1)</sup> | 5. 4. 1960                               | 69 II        | 2275 |                                      |              |        |
|                                       | 21. 6. 2002 <sup>2)</sup> <sup>10)</sup> | 02 II        | 2796 | 3. 6. 2009                           | 11 II        | 486    |
| Dschibuti <sup>8)</sup>               | 9. 7. 2018                               | 18 II        | 407  | 9. 7. 2018                           | 18 II        | 407    |
| Ecuador                               | 2. 1. 1957                               | 69 II        | 2275 |                                      |              |        |
|                                       | 8. 5. 1961 <sup>2)</sup>                 | 67 II        | 2471 | 2. 11. 2004                          | 11 II        | 486    |
| El Salvador                           | 19. 10. 2001                             | 02 II        | 2796 |                                      |              |        |
|                                       | 27. 6. 2002 <sup>2)</sup>                | 02 II        | 2796 | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486    |
| Eritrea <sup>1)</sup>                 | 6. 11. 2004                              | 06 II        | 1143 |                                      |              |        |
| Estland                               | 4. 7. 1995                               | 95 II        | 671  |                                      |              |        |
|                                       | 17. 4. 2005 <sup>2)</sup>                | 06 II        | 1143 | 17. 4. 2005                          | 11 II        | 486    |
| Finnland                              | 16. 12. 1994                             | 94 II        | 3861 | 27. 11. 2004                         | 11 II        | 486    |
| Frankreich                            | 7. 9. 1957                               | 67 II        | 2471 | 20. 6. 2017                          | 18 II        | 128 *) |
| Gabun                                 | 4. 3. 1962                               | 67 II        | 2471 | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486    |
| Georgien <sup>1)</sup> <sup>6)</sup>  | 9. 4. 1991                               | 93 II        | 226  |                                      |              |        |
|                                       | 4. 11. 1992 <sup>2)</sup>                | 11 II        | 456  | 13. 12. 2010                         | 11 II        | 486    |
| Ghana                                 | 25. 10. 1960                             | 67 II        | 2471 |                                      |              |        |
| Griechenland                          | 9. 5. 1981                               | 81 II        | 575  | 20. 7. 2005                          | 11 II        | 486    |
| Guatemala                             | 2. 1. 1986                               | 86 II        | 412  |                                      |              |        |
|                                       | 19. 8. 1994 <sup>2)</sup>                | 94 II        | 2351 | 4. 5. 2005                           | 11 II        | 486    |
| Guinea                                | 20. 12. 1960                             | 69 II        | 2275 |                                      |              |        |
|                                       | 11. 3. 1962 <sup>2)</sup>                | 67 II        | 2471 |                                      |              |        |
| Heiliger Stuhl                        | 24. 5. 1958                              | 67 II        | 2471 |                                      |              |        |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am                | BGBI.<br>Jg. | S.                  | Zweites Protokoll<br>vom 26. 3. 1999 | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------|---------------------|--------------------------------------|--------------|------|
| Honduras                                                      | 25. 1. 2003                | 06 II        | 1143                | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486  |
| Indien                                                        | 16. 9. 1958                | 67 II        | 2471                |                                      |              |      |
| Indonesien                                                    | 10. 4. 1967                | 69 II        | 2275                |                                      |              |      |
|                                                               | 26. 10. 1967 <sup>2)</sup> | 67 II        | 2471                |                                      |              |      |
| Irak                                                          | 21. 3. 1968                | 69 II        | 1227                |                                      |              |      |
| Iran                                                          | 22. 9. 1959                | 67 II        | 2471                | 24. 8. 2005                          | 11 II        | 486  |
| Irland                                                        | 17. 8. 2018                | 18 II        | 407 <sup>1)</sup>   | 17. 8. 2018                          | 18 II        | 407  |
| Israel                                                        | 3. 1. 1958                 | 69 II        | 2275                |                                      |              |      |
|                                                               | 1. 7. 1958 <sup>2)</sup>   | 67 II        | 2471                |                                      |              |      |
| Italien                                                       | 9. 8. 1958                 | 67 II        | 2471                | 10. 10. 2009                         | 11 II        | 486  |
| Japan                                                         | 10. 12. 2007               | 08 II        | 279                 | 10. 12. 2007                         | 11 II        | 486  |
| Jemen <sup>4)</sup>                                           | 6. 5. 1970                 | 70 II        | 260                 |                                      |              |      |
| Jordanien                                                     | 2. 1. 1958                 | 67 II        | 2471                | 5. 8. 2009                           | 11 II        | 486  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 7. 8. 1956                 | 70 II        | 260                 |                                      |              |      |
| Kambodscha                                                    | 4. 7. 1962                 | 67 II        | 2471                | 17. 12. 2013                         | 14 II        | 276  |
| Kamerun                                                       | 12. 1. 1962                | 67 II        | 2471                |                                      |              |      |
| Kanada                                                        | 28. 2. 2006 <sup>2)</sup>  | 06 II        | 1143                |                                      |              |      |
|                                                               | 11. 3. 1999 <sup>1)</sup>  | 11 II        | 456                 | 29. 2. 2006                          | 11 II        | 486  |
| Kasachstan <sup>8)</sup>                                      | 14. 3. 1997                | 11 II        | 456                 |                                      |              |      |
| Katar <sup>1)</sup>                                           | 31. 10. 1973               | 73 II        | 1592                | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486  |
| Kirgisistan                                                   | 3. 10. 1995                | 95 II        | 1054                |                                      |              |      |
| Kolumbien <sup>8)</sup>                                       | 18. 9. 1998                | 11 II        | 456                 | 24. 2. 2011                          | 11 II        | 1357 |
| Kongo, Demokratische Rep.                                     | 18. 7. 1961                | 67 II        | 2471                |                                      |              |      |
| Kroatien <sup>1)</sup> <sup>6)</sup>                          | 8. 10. 1991                | 93 II        | 226                 |                                      |              |      |
|                                                               | 6. 7. 1992 <sup>2)</sup>   | 11 II        | 456                 | 8. 5. 2006                           | 11 II        | 486  |
| Kuba                                                          | 26. 2. 1958                | 67 II        | 2471                |                                      |              |      |
| Kuwait                                                        | 6. 9. 1969                 | 69 II        | 2275                |                                      |              |      |
|                                                               | 11. 5. 1970 <sup>2)</sup>  | 70 II        | 260                 |                                      |              |      |
| Lettland                                                      | 19. 3. 2004                | 06 II        | 1143                |                                      |              |      |
| Libanon                                                       | 1. 9. 1960                 | 67 II        | 2471                |                                      |              |      |
| Libyen                                                        | 19. 2. 1958                | 67 II        | 2471                | 20. 10. 2001                         | 18 II        | 128  |
| Libysch-Arabische<br>Dschamahirija                            |                            |              |                     | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486  |
| Liechtenstein                                                 | 28. 7. 1960                | 67 II        | 2471                | 30. 4. 2017                          | 17 II        | 1242 |
| Litauen <sup>8)</sup>                                         | 27. 10. 1998               | 11 II        | 456                 | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486  |
| Luxemburg                                                     | 29. 12. 1961               | 67 II        | 2471                | 30. 9. 2005                          | 11 II        | 486  |
| Madagaskar                                                    | 3. 2. 1962                 | 67 II        | 2471                | 3. 10. 2018                          | 18 II        | 567  |
| Malaysia                                                      | 12. 3. 1961                | 67 II        | 2471                |                                      |              |      |
| Mali                                                          | 18. 8. 1961                | 67 II        | 2471                | 15. 11. 2012                         | 13 II        | 1045 |
| Marokko                                                       | 30. 11. 1968               | 69 II        | 1227                | 5. 3. 2014                           | 14 II        | 533  |
| Mauritius <sup>1)</sup> <sup>13)</sup> <sup>*)</sup>          | 22. 12. 2006               | 07 II        | 733                 |                                      |              |      |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>6)</sup> | 17. 11. 1991               | 98 II        | 359                 | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486  |
| Mexiko                                                        | 7. 8. 1956                 | 67 II        | 2471                | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486  |
| Moldau, Republik <sup>8)</sup>                                | 9. 3. 2000                 | 11 II        | 456                 |                                      |              |      |
| Monaco                                                        | 10. 3. 1958                | 67 II        | 2471                |                                      |              |      |
| Mongolei <sup>1)</sup>                                        | 4. 2. 1965                 | 69 II        | 2275                |                                      |              |      |
| Montenegro <sup>6)</sup>                                      | 3. 6. 2006                 | 08 II        | 279                 | 26. 7. 2007                          | 11 II        | 486  |
| Myanmar                                                       | 7. 8. 1956                 | 70 II        | 260                 |                                      |              |      |
| Neuseeland <sup>8)</sup> <sup>9)</sup>                        | 24. 10. 2008               | 09 II        | 135                 |                                      |              |      |
|                                                               | 17. 1. 2014                | 14 II        | 276 <sup>2 *)</sup> | 23. 1. 2014                          | 14 II        | 533  |
| Nicaragua                                                     | 25. 2. 1960                | 67 II        | 2471                | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486  |
| Niederlande                                                   | 14. 1. 1959                | 67 II        | 2471                | 30. 4. 2007                          | 11 II        | 486  |
| karibischer Teil <sup>8)</sup>                                | 10. 10. 2010               | 12 II        | 1043                | 10. 1. 2011                          | 12 II        | 1537 |
|                                                               | 10. 10. 2011               | 12 II        | 1400 <sup>11)</sup> |                                      |              |      |
| Curaçao <sup>8)</sup>                                         | 10. 10. 2010               | 12 II        | 1043 <sup>12)</sup> |                                      |              |      |
| St. Martin <sup>8)</sup>                                      | 10. 10. 2010               | 12 II        | 1043 <sup>12)</sup> |                                      |              |      |
| Niger                                                         | 6. 3. 1977                 | 77 II        | 335                 | 16. 9. 2006                          | 11 II        | 486  |
| Nigeria                                                       | 5. 9. 1961                 | 67 II        | 2471                | 21. 1. 2006                          | 11 II        | 486  |
| Norwegen <sup>3)</sup>                                        | 19. 12. 1961               | 67 II        | 2471                | 5. 12. 2016                          | 17 II        | 371  |
| Oman <sup>1)</sup>                                            | 26. 1. 1978                | 78 II        | 258                 | 16. 8. 2011                          | 12 II        | 1026 |
| Österreich                                                    | 25. 6. 1964                | 67 II        | 2471                | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486  |
| Pakistan                                                      | 27. 6. 1959                | 67 II        | 2471                |                                      |              |      |
| Panama <sup>1)</sup>                                          | 17. 10. 1962               | 69 II        | 2275                |                                      |              |      |
|                                                               | 8. 6. 2002 <sup>2)</sup>   | 11 II        | 456                 | 9. 3. 2004                           | 11 II        | 486  |
| Paraguay                                                      | 9. 2. 2005                 | 06 II        | 1143                | 9. 2. 2005                           | 11 II        | 486  |
| Peru                                                          | 21. 10. 1989               | 90 II        | 197                 | 24. 8. 2005                          | 11 II        | 486  |
| Polen                                                         | 6. 11. 1956                | 67 II        | 2471                | 3. 4. 2012                           | 12 II        | 1026 |
| Portugal                                                      | 18. 5. 2005 <sup>2)</sup>  | 06 II        | 1143                |                                      |              |      |
|                                                               | 4. 11. 2000 <sup>1)</sup>  | 11 II        | 456                 | 9. 7. 2018                           | 18 II        | 567  |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am                | BGBI.<br>Jg. | S.   | Zweites Protokoll<br>vom 26. 3. 1999 | BGBI.<br>Jg.   | S.                         |
|-----------------------------------------|----------------------------|--------------|------|--------------------------------------|----------------|----------------------------|
| Ruanda <sup>1)</sup>                    | 28. 3. 2001                | 11 II        | 456  |                                      |                |                            |
| Rumänien                                | 21. 6. 1958                | 67 II        | 2471 | 7. 11. 2006                          | 11 II          | 486                        |
| Russische Föderation <sup>5)</sup>      | 4. 4. 1957                 | 67 II        | 2471 |                                      |                |                            |
| San Marino                              | 7. 8. 1956                 | 70 II        | 260  |                                      |                |                            |
| Saudi-Arabien <sup>1)</sup>             | 20. 4. 1971                | 71 II        | 243  |                                      |                |                            |
|                                         | 6. 2. 2008 <sup>2)</sup>   | 09 II        | 135  | 6. 2. 2007                           | 11 II          | 486                        |
| Schweden                                | 22. 4. 1985                | 85 II        | 978  | 10. 2. 2018                          | 18 II          | 128                        |
| Schweiz                                 | 15. 8. 1962                | 67 II        | 2471 | 9. 10. 2004                          | 11 II          | 486                        |
| Senegal                                 | 17. 9. 1987                | 88 II        | 122  |                                      |                |                            |
| Serbien <sup>6)</sup>                   | 27. 4. 1992                | 02 II        | 638  | 2. 12. 2002                          | 11 II          | 486                        |
| Seychellen <sup>1)</sup>                | 8. 1. 2004                 | 06 II        | 1143 |                                      |                |                            |
| Simbabwe <sup>1)</sup>                  | 9. 9. 1998                 | 11 II        | 456  |                                      |                |                            |
| Slowakei <sup>1) 6)</sup>               | 1. 1. 1993                 | 93 II        | 1884 |                                      |                |                            |
|                                         | 31. 3. 1993 <sup>2)</sup>  | 11 II        | 456  | 9. 3. 2004<br>11. 5. 2004            | 11 II<br>11 II | 486<br>1357 <sup>11)</sup> |
| Slowenien <sup>1) 6)</sup>              | 25. 6. 1991                | 93 II        | 839  |                                      |                |                            |
|                                         | 5. 11. 1992 <sup>2)</sup>  | 11 II        | 456  | 13. 7. 2004                          | 11 II          | 486                        |
| Sowjetunion, ehemalige                  | 4. 4. 1957                 | 67 II        | 2471 |                                      |                |                            |
| Spanien                                 | 7. 10. 1960                | 69 II        | 2275 |                                      |                |                            |
|                                         | 26. 9. 1992 <sup>2)</sup>  | 92 II        | 1117 | 9. 3. 2004                           | 11 II          | 486                        |
| Sri Lanka <sup>1)</sup>                 | 11. 8. 2004                | 06 II        | 1143 |                                      |                |                            |
| Südafrika <sup>1)</sup>                 | 18. 3. 2004                | 06 II        | 1143 | 11. 5. 2015                          | 15 II          | 1168                       |
| Sudan <sup>1)</sup>                     | 23. 10. 1970               | 70 II        | 1061 |                                      |                |                            |
| Syrien                                  | 6. 6. 1958                 | 67 II        | 2471 |                                      |                |                            |
| Tadschikistan <sup>1) 6)</sup>          | 9. 9. 1991                 | 93 II        | 138  |                                      |                |                            |
|                                         | 28. 8. 1992 <sup>2)</sup>  | 11 II        | 456  | 21. 5. 2006                          | 11 II          | 486                        |
| Tansania <sup>1)</sup>                  | 23. 12. 1971               | 72 II        | 48   |                                      |                |                            |
| Thailand                                | 2. 8. 1958                 | 67 II        | 2471 |                                      |                |                            |
| Togo <sup>8)</sup>                      | 24. 4. 2017                | 17 II        | 1242 | 24. 4. 2017                          | 17 II          | 1242                       |
| Tschad <sup>1)</sup>                    | 17. 9. 2008                | 11 II        | 213  |                                      |                |                            |
| Tschechische Republik <sup>1) 6)</sup>  | 1. 1. 1993                 | 93 II        | 1006 |                                      |                |                            |
|                                         | 26. 3. 1993 <sup>2)</sup>  | 11 II        | 456  | 8. 9. 2007                           | 11 II          | 486                        |
| Tschechoslowakei, ehemalige             | 6. 3. 1958                 | 67 II        | 2471 |                                      |                |                            |
| Tunesien                                | 28. 4. 1981                | 81 II        | 575  |                                      |                |                            |
| Türkei                                  | 15. 3. 1966                | 67 II        | 2471 |                                      |                |                            |
| Turkmenistan <sup>8)</sup>              | 22. 4. 2018                | 18 II        | 133  | 22. 4. 2018                          | 18 II          | 128                        |
| Ukraine                                 | 6. 5. 1957                 | 67 II        | 2471 |                                      |                |                            |
| Ungarn                                  | 17. 8. 1956                | 69 II        | 2275 |                                      |                |                            |
|                                         | 16. 11. 1956 <sup>2)</sup> | 67 II        | 2471 | 26. 1. 2006                          | 11 II          | 486                        |
| Uruguay                                 | 24. 12. 1999               | 06 II        | 1143 | 3. 1. 2007                           | 11 II          | 486                        |
| Usbekistan <sup>1)</sup>                | 21. 5. 1996                | 96 II        | 1110 |                                      |                |                            |
| Venezuela                               | 9. 8. 2005                 | 06 II        | 1143 |                                      |                |                            |
| Vereinigte Staaten <sup>1)</sup>        | 13. 6. 2009                | 11 II        | 456  |                                      |                |                            |
| Vereinigtes Königreich <sup>*) 8)</sup> | 12. 12. 2017               | 18 II        | 133  | 12. 12. 2017                         | 18 II          | 128 <sup>*)</sup>          |
| Zypern <sup>1)</sup>                    | 9. 12. 1964                | 67 II        | 2471 |                                      |                |                            |
|                                         | 9. 12. 1964 <sup>2)</sup>  | 11 II        | 456  | 9. 3. 2004                           | 11 II          | 486                        |

1) nur Konvention

2) Inkrafttreten des Protokolls

3) Weitere Bek. – 1980 II 194

4) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik Jemen

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

6) Erklärung über die Weiteranwendung

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

8) Inkrafttreten Konvention und Protokoll

9) Berichtigung: nur Konvention in Kraft – 2011 II 608

10) Weitere Bek. – 2011 II 456, 608

11) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

12) Noch **nicht** in Kraft getreten

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der UNESCO unter <http://portal.unesco.org/en> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

# **Abkommen vom 21. 5. 1954 über die Arbeitsbedingungen der Rheinschiffer**

Gesetz vom 28. 4. 1957 – 1957 II 216

BT-Drucksachen II/2875, 3128

in Kraft am 1. 12. 1959 (Bek. 21. 3. 60) – 1960 II 1504 – für

Belgien  
Bundesrepublik  
Deutschland

Frankreich  
Niederlande  
Schweiz

Veröffentlichung in UNTS Bd. 345 S. 285

Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 17 A 187

**Abkommen vom 4. 6. 1954**  
**über die Zollerleichterungen im Touristenverkehr**  
**Zusatzprotokoll vom 4. 6. 1954**  
**zum Abkommen betreffend die Einfuhr von Werbe-**  
**schriften und Werbematerial für den Fremdenverkehr**  
 Gesetz vom 24. 12. 1956 – 1956 II 1886  
*BT-Drucksachen II/2543, 2879*  
 in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
 am 15. 12. 1957 (Bek. 7. 3. 60) – 1960 II 1511

Bek. vom 4. 4. 1968 über eine Änderung des Abkommens  
 vom 4. 6. 1954 über die Zollerleichterungen im Touristen-  
 verkehr – 1968 II 231  
*Veröffentlichungen in UNTS*  
*Bd. 276 S. 191, 266*  
*Bd. 596 S. 542 (Änd. vom 6. 6. 67)*  
*Veröffentlichungen in Vertragsgl. AA Bd. 11 A 128, 129*

| Vertragsparteien                      | Abkommen<br>in Kraft am    | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|----------------------------|--------------------------------|--------------|------|
| Ägypten                               | 11. 9. 1957                | 3. 7. 1957                     | 60 II        | 1511 |
| Albanien                              | 7. 11. 2010                | 7. 11. 2010                    | 10 II        | 1123 |
| Algerien                              | 29. 1. 1964                | 29. 1. 1964                    | 65 II        | 1373 |
| Argentinien                           | 19. 3. 1987                | 19. 3. 1987                    | 87 II        | 276  |
| Australien                            | 6. 4. 1967                 | 6. 4. 1967                     | 68 II        | 230  |
| Barbados <sup>1)</sup>                | 30. 11. 1966               | 30. 11. 1966                   | 71 II        | 855  |
| Belgien                               | 11. 9. 1957                | 28. 6. 1956                    | 60 II        | 1511 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992                 |                                | 94 II        | 3768 |
| Bulgarien <sup>6)</sup>               | 5. 1. 1960                 | 5. 1. 1960                     | 61 II        | 235  |
| Chile                                 | 13. 11. 1974               | 13. 11. 1974                   | 75 II        | 154  |
| China <sup>8) 10)</sup>               | –                          |                                |              |      |
| Costa Rica                            | 3. 12. 1963                | 3. 12. 1963                    | 65 II        | 1373 |
| Dänemark                              | 11. 9. 1957                | 28. 6. 1956                    | 60 II        | 1511 |
| Ecuador                               | 28. 11. 1962               | 28. 11. 1962                   | 65 II        | 1373 |
| El Salvador                           | 16. 9. 1958                | 16. 9. 1958                    | 60 II        | 1511 |
| Fidschi                               | 10. 10. 1970 <sup>1)</sup> | 29. 1. 1973                    | 73 II        | 970  |
| Finnland                              | 19. 9. 1962                | 19. 9. 1962                    | 65 II        | 1373 |
| Frankreich                            | 23. 7. 1959                | 23. 7. 1959                    | 60 II        | 1511 |
| Ghana                                 | 14. 9. 1958                | 14. 9. 1958                    | 60 II        | 1511 |
| Griechenland                          | 15. 4. 1974                | 15. 4. 1974                    | 74 II        | 767  |
| Haiti                                 | 13. 5. 1958                | 13. 5. 1958                    | 60 II        | 1511 |
| Indien                                | 3. 8. 1958                 | 16. 5. 1957                    | 60 II        | 1511 |
| Iran                                  | 2. 7. 1968                 | 2. 7. 1968                     | 68 II        | 585  |
| Irland                                | 12. 11. 1967               | 12. 11. 1967                   | 68 II        | 127  |
| Israel                                | 30. 10. 1957               | 30. 10. 1957                   | 60 II        | 1511 |
| Italien                               | 13. 5. 1958                | 13. 5. 1958                    | 60 II        | 1511 |
| Jamaika <sup>1)</sup>                 | 6. 8. 1962                 | 6. 8. 1962                     | 65 II        | 1373 |
| Japan                                 | 11. 9. 1957                | 28. 6. 1956                    | 60 II        | 1511 |
| Jordanien                             | 18. 3. 1958                | 18. 3. 1958                    | 60 II        | 1511 |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 8. 10. 1958                | 8. 10. 1958                    | 60 II        | 1511 |
| Kambodscha                            | 11. 9. 1957                |                                | 60 II        | 1511 |
| Kanada                                | 11. 9. 1957                |                                | 60 II        | 1511 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                | 8. 10. 1991                |                                | 94 II        | 3768 |
| Kuba                                  | 21. 1. 1964                | 27. 9. 1964                    | 65 II        | 1373 |
| Libanon                               | 14. 6. 1971                | 14. 6. 1971                    | 72 II        | 592  |
| Liberia                               | 15. 12. 2005               | 15. 12. 2005                   | 06 II        | 51   |
| Liechtenstein                         | 11. 9. 1957                | 21. 8. 1956                    | 85 II        | 1204 |
| Litauen                               | 1. 3. 2006                 | 1. 3. 2006                     | 06 II        | 191  |
| Luxemburg                             | 11. 9. 1957                | 19. 2. 1957                    | 60 II        | 1511 |
| Malaysia <sup>1)</sup>                | 11. 9. 1957                | 31. 8. 1957                    | 60 II        | 1511 |
|                                       |                            |                                | 72 II        | 592  |
| Mali                                  | 30. 10. 1973               |                                | 74 II        | 18   |
|                                       |                            | 9. 9. 1974                     | 75 II        | 154  |
| Malta <sup>1)</sup>                   | 21. 9. 1964                |                                | 67 II        | 1669 |
|                                       |                            | 21. 9. 1964                    | 69 II        | 394  |
| Marokko                               | 24. 12. 1957               | 24. 12. 1957                   | 60 II        | 1511 |
| Mauritius <sup>1)</sup>               | 12. 3. 1968                | 12. 3. 1968                    | 69 II        | 2192 |
| Mexiko                                | 11. 9. 1957                | 11. 9. 1957                    | 60 II        | 1511 |
| Montenegro <sup>1)</sup>              | 3. 6. 2006                 | 3. 6. 2006                     | 07 II        | 262  |
| Nepal                                 | 20. 12. 1960               | 20. 12. 1960                   | 61 II        | 235  |
| Neuseeland                            | 15. 11. 1962               | 15. 11. 1962                   | 65 II        | 1373 |
| Niederlande                           | 5. 6. 1958                 | 5. 6. 1958                     | 60 II        | 1511 |
| Nigeria <sup>1)</sup>                 | 1. 10. 1960                | 1. 10. 1960                    | 65 II        | 1373 |



| Vertragsparteien                                   | Abkommen<br>in Kraft am | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|--------------|------|
| Norwegen                                           | 8. 1. 1962              | 8. 1. 1962                     | 65 II        | 1373 |
| Österreich                                         | 11. 9. 1957             | 28. 6. 1956                    | 66 II        | 215  |
| Peru                                               | 16. 4. 1959             | 16. 4. 1959                    | 60 II        | 1511 |
| Philippinen                                        | 9. 5. 1960              | 9. 5. 1960                     | 61 II        | 235  |
| Polen <sup>7)</sup>                                | 14. 6. 1960             | 14. 6. 1960                    | 61 II        | 235  |
| Portugal <sup>4)</sup> <sup>11)</sup>              | 17. 12. 1958            | 17. 12. 1958                   | 60 II        | 1511 |
| Ruanda <sup>1)</sup>                               | 1. 7. 1962              | 1. 7. 1962                     | 65 II        | 1373 |
| Rumänien                                           | 26. 4. 1961             | 26. 4. 1961                    | 62 II        | 53   |
| Russische Föderation <sup>5)</sup>                 | 15. 11. 1959            | 15. 11. 1959                   | 60 II        | 1511 |
| Salomonen <sup>1)</sup>                            | 7. 7. 1978              | 7. 7. 1978                     | 81 II        | 1069 |
| Schweden                                           | 11. 9. 1957             | 9. 9. 1957                     | 60 II        | 1511 |
| Schweiz                                            | 11. 9. 1957             | 21. 8. 1956                    | 60 II        | 1511 |
| Senegal                                            | 18. 7. 1972             | 18. 7. 1972                    | 72 II        | 1493 |
| Serbien <sup>1)</sup>                              | 27. 4. 1992             |                                | 01 II        | 933  |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>                         | 27. 4. 1961             | 27. 4. 1961                    | 65 II        | 1373 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                             |                         | 1. 1. 1993                     | 94 II        | 3768 |
| Slowenien <sup>1)</sup>                            | 25. 6. 1991             |                                | 94 II        | 538  |
| Sowjetunion, ehemalige                             | 15. 11. 1959            | 15. 11. 1959                   | 60 II        | 1511 |
| Spanien                                            | 16. 11. 1958            | 4. 12. 1958                    | 60 II        | 1511 |
| Sri Lanka                                          | 11. 9. 1957             |                                | 60 II        | 1511 |
| Syrien                                             | 26. 3. 1959             | 26. 3. 1959                    | 72 II        | 592  |
| Tansania                                           | 20. 9. 1964             | 20. 9. 1964                    | 65 II        | 1373 |
| Tonga <sup>1)</sup>                                | 4. 6. 1970              | 4. 6. 1970                     | 78 II        | 130  |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>                  | 31. 8. 1962             | 31. 8. 1962                    | 67 II        | 1669 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                |                         | 1. 1. 1993                     | 94 II        | 3768 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                        |                         | 6. 6. 1967                     | 68 II        | 127  |
| Tunesien                                           | 18. 9. 1974             | 18. 9. 1974                    | 75 II        | 154  |
| Türkei                                             | 25. 7. 1983             | 25. 7. 1983                    | 83 II        | 569  |
| Uganda                                             | 14. 7. 1965             | 14. 7. 1965                    | 66 II        | 215  |
| Ungarn                                             | 27. 1. 1964             | 27. 1. 1964                    | 65 II        | 1373 |
| Uruguay                                            | 7. 12. 1967             |                                | 68 II        | 127  |
| Vereinigte Staaten                                 | 11. 9. 1957             |                                | 60 II        | 1511 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> <sup>9)</sup> | 11. 9. 1957             | 28. 6. 1956                    | 60 II        | 1511 |
| Vietnam <sup>3)</sup>                              | 11. 9. 1957             |                                | 60 II        | 1511 |
| Zentralafrikanische Republik                       | 13. 1. 1963             | 13. 1. 1963                    | 65 II        | 1373 |
| Zypern <sup>1)</sup>                               | 16. 8. 1960             | 16. 8. 1960                    | 65 II        | 1373 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1961 II 235; 1962 II 53; 1965 II 1373

3) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen

4) Weitere Bek. – 1983 II 452

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

6) Weitere Bek. – 1994 II 3690

7) Weitere Bek. – 1998 II 1158

8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

9) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

10) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

11) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

# **Zollabkommen vom 4. 6. 1954 über die vorübergehende Einfuhr privater Straßenfahrzeuge**

Gesetz vom 24. 12. 1956 – 1956 II 1886, 1948

*BT-Drucksachen III/2543, 2879*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 12. 1957 (Bek. 7. 3. 60) – 1960 II 1511

Artikel 25<sup>bis</sup> eingefügt

Verordnung vom 12. 7. 1985

in Kraft m.W.v. 23. 4. 1985 – 1985 II 867

Änderungen vom 30. 7. 1992

Zweite Verordnung vom 11. 7. 1994

in Kraft m.W.v. 1. 1. 1994 – 1994 II 1105  
– ABl. EG 1994 Nr. L 56/1

Änderung des Artikels 13

Dritte Verordnung vom 10. 5. 2001

in Kraft m.W.v. 5. 11. 1999 – 2001 II 523

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 282 S. 249*

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 11 A 133*

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten          | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Albanien         | 4. 12. 2003  | 03 II        | 1658 |
| Algerien         | 29. 1. 1964  | 65 II        | 1373 |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Australien                                                    | 6. 4. 1967   | 68 II        | 230  |
| Barbados <sup>1)</sup>                                        | 30. 11. 1966 | 71 II        | 855  |
| Belgien                                                       | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup>                         | 6. 3. 1992   | 94 II        | 3768 |
| Bulgarien <sup>6)</sup>                                       | 5. 1. 1960   | 61 II        | 235  |
| Chile                                                         | 13. 11. 1974 | 75 II        | 154  |
| China <sup>8)</sup>                                           | –            |              |      |
| Costa Rica                                                    | 3. 12. 1963  | 65 II        | 1373 |
| Dänemark                                                      | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Ecuador                                                       | 28. 11. 1962 | 65 II        | 1373 |
| El Salvador                                                   | 16. 9. 1958  | 60 II        | 1511 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>10)</sup>                       | 1. 5. 1996   | 96 II        | 976  |
| Fidschi <sup>1)</sup>                                         | 10. 10. 1970 | 73 II        | 970  |
| Finnland                                                      | 19. 9. 1962  | 65 II        | 1373 |
| Frankreich                                                    | 23. 7. 1959  | 60 II        | 1511 |
| Ghana                                                         | 14. 9. 1958  | 60 II        | 1511 |
| Haiti                                                         | 13. 5. 1958  | 60 II        | 1511 |
| Indien                                                        | 3. 8. 1958   | 60 II        | 1511 |
| Iran                                                          | 2. 7. 1968   | 68 II        | 585  |
| Irland                                                        | 12. 11. 1967 | 68 II        | 127  |
| Israel                                                        | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Italien                                                       | 13. 5. 1958  | 60 II        | 1511 |
| Jamaika <sup>1)</sup>                                         | 6. 8. 1962   | 65 II        | 1373 |
| Japan                                                         | 6. 9. 1964   | 65 II        | 1373 |
| Jordanien                                                     | 18. 3. 1958  | 60 II        | 1511 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 8. 10. 1958  | 60 II        | 1511 |
| Kanada                                                        | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 94 II        | 3768 |
| Kuba                                                          | 18. 2. 1964  | 65 II        | 1373 |
| Liberia                                                       | 15. 12. 2005 | 06 II        | 51   |
| Liechtenstein                                                 | 15. 12. 1957 | 85 II        | 1204 |
| Litauen                                                       | 3. 4. 2003   | 03 II        | 191  |
| Luxemburg                                                     | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Malaysia <sup>1)</sup>                                        | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
|                                                               |              | 72 II        | 592  |
| Mali                                                          | 9. 9. 1974   | 75 II        | 154  |
| Malta <sup>1)</sup>                                           | 21. 9. 1964  | 67 II        | 1669 |
| Marokko                                                       | 24. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Mauritius <sup>1)</sup>                                       | 12. 3. 1968  | 69 II        | 2192 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991 | 01 II        | 933  |
| Mexiko                                                        | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 262  |
| Nepal                                                         | 20. 12. 1960 | 61 II        | 235  |
| Neuseeland                                                    | 15. 11. 1962 | 65 II        | 1373 |
| Niederlande <sup>4)</sup>                                     | 5. 6. 1958   | 60 II        | 1511 |
| Nigeria <sup>1)</sup>                                         | 1. 10. 1960  | 65 II        | 1373 |
| Norwegen                                                      | 8. 1. 1962   | 66 II        | 215  |
| Österreich                                                    | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Peru                                                          | 16. 4. 1959  | 60 II        | 1511 |
| Philippinen                                                   | 9. 5. 1960   | 61 II        | 235  |
| Polen <sup>7)</sup>                                           | 14. 6. 1960  | 61 II        | 235  |
| Portugal                                                      | 17. 12. 1958 | 60 II        | 1511 |
| Ruanda <sup>1)</sup>                                          | 1. 7. 1962   | 65 II        | 1373 |
| Rumänien                                                      | 26. 4. 1961  | 62 II        | 53   |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Russische Föderation <sup>5)</sup>      | 15. 11. 1959 | 60 II        | 1511 |
| Salomonen <sup>1)</sup>                 | 7. 7. 1978   | 81 II        | 1069 |
| Saudi-Arabien                           | 23. 4. 2003  | 03 II        | 286  |
| Schweden                                | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Schweiz                                 | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Senegal                                 | 18. 7. 1972  | 72 II        | 1493 |
| Serbien <sup>1)</sup>                   | 27. 4. 1992  | 01 II        | 933  |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>              | 27. 4. 1961  | 65 II        | 1373 |
| Singapur <sup>1)</sup>                  | 9. 8. 1965   | 67 II        | 1669 |
| Slowenien <sup>1)</sup>                 | 25. 6. 1991  | 94 II        | 538  |
| Sowjetunion, ehemalige                  | 15. 11. 1959 | 60 II        | 1511 |
| Spanien                                 | 16. 11. 1958 | 60 II        | 1511 |
| Sri Lanka                               | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Sudan                                   | 14. 1. 2004  | 04 II        | 355  |
| Syrien                                  | 26. 3. 1959  | 72 II        | 592  |
| Tansania                                | 26. 2. 1963  | 65 II        | 1373 |
| Tonga <sup>1)</sup>                     | 4. 6. 1970   | 78 II        | 130  |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>       | 31. 8. 1962  | 67 II        | 1669 |
| Tunesien                                | 18. 9. 1974  | 75 II        | 154  |
| Türkei                                  | 25. 7. 1983  | 83 II        | 556  |
| Uganda                                  | 14. 7. 1965  | 66 II        | 215  |
| Ungarn                                  | 2. 8. 1983   | 83 II        | 556  |
| Vereinigte Arabische Emirate            | 10. 4. 2007  | 07 II        | 262  |
| Vereinigte Staaten                      | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 9)</sup> | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Vietnam <sup>3)</sup>                   | 15. 12. 1957 | 60 II        | 1511 |
| Zentralafrikanische<br>Republik         | 13. 1. 1963  | 65 II        | 1373 |
| Zypern <sup>1)</sup>                    | 16. 8. 1960  | 65 II        | 1373 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1961 II 235; 1962 II 53; 1965 II 1373

3) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen

4) Weitere Bek. – 1987 II 255

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

6) Weitere Bek. – 1994 II 3690

7) Weitere Bek. – 1998 II 1158

8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v.  
1. 7. 1997 – 2003 II 5839

9) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

10) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### **Empfehlung des Rates für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens in Brüssel vom 28. 6. 1954 betreffend die Zentralisierung der Auskünfte über Personen, die wegen Zollvergehen verurteilt werden**

angenommen von der Bundesrepublik Deutschland am 1. 1. 1955

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 6 A 51

Gegenstandslos durch die Empfehlung des Rates für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens vom 8. 6. 1967 zur zentralen Erfassung von Auskünften über Zollhinterziehungen – 1974 II 1364

**Übereinkommen vom 28. 9. 1954  
über die Rechtsstellung der Staatenlosen \*)**

Gesetz vom 12. 4. 1976 – 1976 II 473, 474

BT-Drucksachen 7/4170, 4429

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 1. 1977 (Bek. 10. 2. 77) – 1977 II 235

Siehe auch

Übereinkommen vom 30. 8. 1961 zur Verminderung der Staatenlosigkeit – 1977 II 597

Übereinkommen vom 13. 9. 1973 zur Verringerung der Fälle von Staatenlosigkeit – 1977 II 597, 613

Veröffentlichung in UNTS Bd. 360 S. 117

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 53 A 701

**Bek. vom 10. 2. 1977 über den Geltungsbereich – 1977 II 235**

| Vertragsparteien                             | in Kraft am  | Vertragsparteien                                                    | in Kraft am  | Vertragsparteien                                    | in Kraft am  |
|----------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------|--------------|
| Albanien <sup>20)</sup>                      | 22. 9. 2003  | Guatemala <sup>18)</sup>                                            | 26. 2. 2001  | Norwegen                                            | 6. 6. 1960   |
| Algerien                                     | 13. 10. 1964 | Guinea                                                              | 19. 6. 1962  | Österreich <sup>27)</sup>                           | 8. 5. 2008   |
| Angola <sup>50)</sup>                        | 5. 1. 2020   | Guinea-Bissau <sup>47)</sup>                                        | 18. 12. 2016 | Panama <sup>29)</sup>                               | 31. 8. 2011  |
| Antigua und Barbuda <sup>1) 5)</sup>         | 1. 11. 1981  | Haiti <sup>49)</sup>                                                | 26. 12. 2018 | Paraguay <sup>40)</sup>                             | 29. 9. 2014  |
| Argentinien                                  | 30. 8. 1972  | Honduras <sup>35)</sup>                                             | 30. 12. 2012 | Peru <sup>39)</sup>                                 | 23. 4. 2014  |
| Armenien <sup>9)</sup>                       | 16. 8. 1994  | Irland                                                              | 17. 3. 1963  | Philippinen <sup>30)</sup>                          | 21. 12. 2011 |
| Aserbaidschan <sup>11)</sup>                 | 14. 11. 1996 | Israel                                                              | 6. 6. 1960   | Portugal <sup>35) *)</sup>                          | 30. 12. 2012 |
| Australien                                   | 13. 3. 1974  | Italien                                                             | 3. 3. 1963   | Ruanda <sup>26)</sup>                               | 2. 1. 2007   |
| Barbados <sup>1)</sup>                       | 30. 11. 1966 | Jugoslawien, ehemaliges                                             | 6. 6. 1960   | Rumänien <sup>26)</sup>                             | 27. 4. 2006  |
| Belgien                                      | 25. 8. 1960  | Kiribati <sup>1) 4)</sup>                                           | 12. 7. 1979  | Sambia <sup>1)</sup>                                | 24. 10. 1964 |
| Belize <sup>26)</sup>                        | 13. 12. 2006 | Kolumbien <sup>50)</sup>                                            | 5. 1. 2020   | Schweden                                            | 1. 7. 1965   |
| Benin <sup>31)</sup>                         | 7. 3. 2012   | Korea (Republik)                                                    | 20. 11. 1962 | Schweiz                                             | 1. 10. 1972  |
| Bolivien <sup>3)</sup>                       | 4. 1. 1984   | Kroatien <sup>1) 7)</sup>                                           | 8. 10. 1991  | Senegal <sup>25)</sup>                              | 20. 12. 2005 |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>1) 10)</sup> | 6. 3. 1992   | Lesotho <sup>1)</sup>                                               | 4. 10. 1966  | Serbien <sup>1) 18)</sup>                           | 27. 4. 1992  |
| Botsuana <sup>1)</sup>                       | 30. 9. 1966  | Lettland <sup>16)</sup>                                             | 5. 11. 1999  | Sierra Leone <sup>45)</sup>                         | 7. 8. 2016   |
| Brasilien <sup>11)</sup>                     | 11. 11. 1996 | Liberia                                                             | 10. 12. 1964 | Simbabwe <sup>1) 14)</sup>                          | 18. 4. 1980  |
| Bulgarien <sup>32) *)</sup>                  | 20. 6. 2012  | Libyen <sup>6)</sup>                                                | 14. 8. 1989  | Slowakei <sup>17)</sup>                             | 2. 7. 2000   |
| Burkina-Faso <sup>33)</sup>                  | 30. 7. 2012  | Liechtenstein <sup>28)</sup>                                        | 24. 12. 2009 | Slowenien <sup>1) 8)</sup>                          | 25. 6. 1991  |
| Chile <sup>48)</sup>                         | 10. 7. 2018  | Litauen <sup>16)</sup>                                              | 7. 5. 2000   | Spanien <sup>12)</sup>                              | 10. 8. 1997  |
| China <sup>21) 22)</sup>                     | –            | Luxemburg                                                           | 25. 9. 1960  | St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>1) 13)</sup> | 27. 10. 1979 |
| Costa Rica <sup>2)</sup>                     | 31. 1. 1978  | Malawi <sup>28)</sup>                                               | 5. 1. 2010   | Swasiland <sup>16)</sup>                            | 16. 11. 1999 |
| Côte d'Ivoire <sup>38)</sup>                 | 1. 1. 2014   | Mali <sup>46)</sup>                                                 | 25. 8. 2016  | Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>                   | 31. 8. 1962  |
| Dänemark                                     | 6. 6. 1960   | Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik <sup>1) 9)</sup> | 17. 9. 1991  | Tschad <sup>15)</sup>                               | 10. 11. 1999 |
| Ecuador                                      | 31. 12. 1970 | Mexiko <sup>17) 41)</sup>                                           | 5. 9. 2000   | Tschechische Republik <sup>24)</sup>                | 17. 10. 2004 |
| El Salvador <sup>43)</sup>                   | 10. 5. 2015  | Moldau, Republik <sup>33) *)</sup>                                  | 18. 7. 2012  | Tunesien                                            | 27. 10. 1969 |
| Fidschi <sup>1)</sup>                        | 10. 10. 1970 | Montenegro <sup>1) 26)</sup>                                        | 3. 6. 2006   | Türkei <sup>44)</sup>                               | 24. 6. 2015  |
| Finnland                                     | 8. 1. 1969   | Mosambik <sup>41)</sup>                                             | 30. 12. 2014 | Turkmenistan <sup>31)</sup>                         | 6. 3. 2012   |
| Frankreich                                   | 6. 6. 1960   | Nicaragua <sup>37) *)</sup>                                         | 13. 10. 2013 | Uganda                                              | 14. 7. 1965  |
| Gambia <sup>40)</sup>                        | 29. 9. 2014  | Niederlande                                                         | 11. 7. 1962  | Ukraine <sup>36)</sup>                              | 23. 6. 2013  |
| Georgien <sup>31)</sup>                      | 22. 3. 2012  | Niger <sup>42)</sup>                                                | 5. 2. 2015   | Ungarn <sup>19) 34)</sup>                           | 19. 2. 2002  |
| Griechenland                                 | 2. 2. 1976   | Nigeria <sup>30)</sup>                                              | 19. 12. 2011 | Uruguay <sup>23)</sup>                              | 1. 7. 2004   |
|                                              |              |                                                                     |              | Vereinigtes Königreich <sup>22)</sup>               | 6. 6. 1960   |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung
- 2) Bek. vom 15. 1. 1982 – 1982 II 85
- 3) Bek. vom 29. 12. 1983 – 1984 II 12
- 4) Bek. vom 6. 4. 1984 – 1984 II 482
- 5) Bek. vom 26. 6. 1989 – 1989 II 624
- 6) Bek. vom 24. 7. 1990 – 1990 II 803
- 7) Bek. vom 7. 7. 1993 – 1993 II 1210
- 8) Bek. vom 9. 9. 1993 – 1993 II 2166
- 9) Bek. vom 6. 9. 1994 – 1994 II 2655
- 10) Bek. vom 27. 1. 1995 – 1995 II 200
- 11) Bek. vom 22. 11. 1996 – 1996 II 2793
- 12) Bek. vom 22. 7. 1997 – 1997 II 1542
- 13) Bek. vom 9. 7. 1999 – 1999 II 691
- 14) Bek. vom 16. 8. 1999 – 1999 II 807
- 15) Bek. vom 28. 9. 1999 – 1999 II 979
- 16) Bek. vom 10. 4. 2000 – 2000 II 772
- 17) Bek. vom 21. 9. 2000 – 2000 II 1315
- 18) Bek. vom 22. 6. 2001 – 2001 II 770
- 19) Bek. vom 10. 6. 2002 – 2002 II 1686
- 20) Bek. vom 2. 7. 2003 – 2003 II 725

- 21) Anwendung auf die Sonderverwaltungs-  
region Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997  
– 2003 II 583
- 22) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf  
Hongkong – 2003 II 583, 594
- 23) Bek. vom 11. 6. 2004 – 2004 II 996
- 24) Bek. vom 7. 9. 2004 – 2004 II 1441
- 25) Bek. vom 12. 1. 2006 – 2006 II 129
- 26) Bek. vom 25. 4. 2007 – 2007 II 743
- 27) Bek. vom 12. 11. 2008 – 2008 II 1411
- 28) Bek. vom 25. 3. 2010 – 2010 II 216
- 29) Bek. vom 28. 6. 2011 – 2011 II 743
- 30) Bek. vom 20. 10. 2011 – 2011 II 1335
- 31) Bek. vom 17. 1. 2012 – 2012 II 113
- 32) Bek. vom 3. 4. 2012 – 2012 II 496
- 33) Bek. vom 15. 6. 2012 – 2012 II 737
- 34) Bek. vom 27. 9. 2012 – 2012 II 1248
- 35) Bek. vom 15. 11. 2012 – 2012 II 1558
- 36) Bek. vom 27. 3. 2013 – 2013 II 551
- 37) Bek. vom 21. 8. 2013 – 2013 II 1273

- 38) Bek. vom 17. 12. 2013 – 2014 II 101
- 39) Bek. vom 5. 2. 2014 – 2014 II 180
- 40) Bek. vom 10. 7. 2014 – 2014 II 513
- 41) Bek. vom 9. 10. 2014 – 2014 II 904
- 42) Bek. vom 19. 11. 2014 – 2014 II 1380
- 43) Bek. vom 11. 2. 2015 – 2015 II 303
- 44) Bek. vom 1. 4. 2015 – 2015 II 488
- 45) Bek. vom 27. 5. 2016 – 2016 II 730
- 46) Bek. vom 6. 7. 2016 – 2016 II 1004
- 47) Bek. vom 29. 9. 2016 – 2016 II 1214
- 48) Bek. vom 16. 4. 2018 – 2018 II 162
- 49) Bek. vom 4. 10. 2018 – 2018 II 449
- 50) Bek. vom 21. 10. 2019 – 2019 II 1060

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen

### Internationales Übereinkommen vom 13. 10. 1954 zur Vereinheitlichung der Methoden zur Untersuchung und Beurteilung von Wein

Gesetz vom 22. 4. 1959 – 1959 II 456

*BT-Drucksachen III/385, 827*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 1. 1960 (Bek. 3. 2. 60) – 1960 II 1251

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 724 S. 69*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 14 A 161*

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Argentinien             | 24. 7. 1968  | 68 II        | 817  |
| Chile                   | 28. 11. 1957 | 60 II        | 1251 |
| Frankreich              | 14. 6. 1957  | 60 II        | 1251 |
| Griechenland            | 14. 6. 1957  | 60 II        | 1251 |
| Italien                 | 8. 9. 1957   | 60 II        | 1251 |
| Jugoslawien, ehemaliges | 21. 11. 1958 | 60 II        | 1251 |
| Marokko                 | 14. 5. 1958  | 60 II        | 1251 |
| Österreich              | 15. 7. 1957  | 74 II        | 1057 |
| Portugal                | 14. 6. 1957  | 74 II        | 1057 |
| Spanien                 | 14. 6. 1957  | 60 II        | 1251 |
| Südafrika               | 15. 8. 1968  | 68 II        | 817  |
| Türkei                  | 14. 6. 1957  | 60 II        | 1251 |
| Ungarn                  | 20. 11. 1975 | 75 II        | 2211 |
| Vereinigtes Königreich  | 5. 6. 1991   | 92 II        | 224  |

### Protokoll vom 23. 10. 1954 über die Beendigung des Besatzungsregimes in der Bundesrepublik Deutschland

Gesetz vom 24. 3. 1955 – 1955 II 213

*BT-Drucksachen I/3500, 3900, 4297*  
*II/1000, 1200, 1284, 1286*

Bek. vom 30. 3. 1955 der Bonner Verträge vom 26. 5. 1952  
in der durch das Protokoll vom 23. 10. 1954 geänderten  
Fassung – 1955 II 301, 944

- Vertrag vom 26. 5. 1952 über die Beziehungen zwischen  
der Bundesrepublik Deutschland und den Drei Mächten  
(in der gemäß Liste I des Protokolls über die Beendi-  
gung des Besatzungsregimes geänderten Fassung)
- Vertrag vom 26. 5. 1952 zur Regelung aus Krieg und  
Besatzung entstandener Fragen (in der gemäß Liste IV  
des Protokolls über die Beendigung des Besatzungs-  
regimes geänderten Fassung)

in Kraft am 5. 5. 1955 (Bek. 5. 5. 55) – 1955 II 628 – für

|                               |                                              |
|-------------------------------|----------------------------------------------|
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Vereinigtes Königreich<br>Vereinigte Staaten |
| Frankreich                    |                                              |

Die Verträge gelten nach Kapitel I Abschnitt I der An-  
lage I zum Einigungsvertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in  
dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet  
und nach § 3 des Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin  
(West) – 1990 I 2106

Bek. vom 18. 6. 1968 der Erklärung der Drei Mächte vom  
27. 5. 1968 zur Ablösung der alliierten Vorbehaltsrechte  
gemäß Artikel 5 Abs. 2 des Deutschlandvertrages  
– 1968 II 570; 1968 I 714

*BT-Drucksache V/2942*

Bek. vom 12. 6. 1990 des Schreibens der Drei Mächte vom  
8. 6. 1990 zur Aufhebung ihrer Vorbehalte insbesondere  
in dem Genehmigungsschreiben zum Grundgesetz vom  
12. 5. 1949 in Bezug auf die Direktwahl der Berliner  
Vertreter zum Bundestag und ihr volles Stimmrecht im  
Bundestag und im Bundesrat – 1990 I 1068

Truppenvertrag, Finanzvertrag und Steuerabkommen  
außer Kraft gesetzt durch das Abkommen vom 3. 8. 1959  
– 1961 II 1183, 1352; 1963 II 745

Bek. vom 5. 5. 1955 zu Artikel 1 Abs. 2 des Zehnten Teils  
des Vertrags zur Regelung aus Krieg und Besatzung ent-  
standener Fragen – 1955 II 628

Bek. vom 8. 6. 1955 zum Fünften Teil des Vertrags zur  
Regelung aus Krieg und Besatzung entstandener Fragen  
– 1955 II 700

Bek. vom 24. 1. 1969 über das Erlöschen der Bestimmungen  
des Vertrages zur Regelung aus Krieg und Besatzung  
entstandener Fragen (Überleitungsvertrag) über die Ent-  
flechtung der deutschen Montanindustrie – 1969 II 607

Vereinbarung vom 27./28. 9. 1990

zu dem Vertrag über die Beziehungen zwischen der  
Bundesrepublik Deutschland und den Drei Mächten sowie  
zu dem Vertrag zur Regelung aus Krieg und Besatzung  
entstandener Fragen

(jeweils in der Fassung des Protokolls vom 23. 10. 1954)

in Kraft am 28. 9. 1990 (Bek. 8. 10. 90) – 1990 II 1386

### Schiedskommission

Vereinbarung vom 12. 8./26. 8./31. 12. 1971

über die Verwaltung der Archive der Schiedskommission  
für Güter, Rechte und Interessen in Deutschland

in Kraft am 31. 12. 1971 (Bek. 28. 1. 72) – 1972 II 82

Die Bonner Verträge vom 26. 5. 1952 (1954 II 57, 333) sind in der  
ursprünglichen Fassung nicht in Kraft getreten.

Siehe auch

Abkommen vom 2. 7. 1959 mit Frankreich über die Anwendung des Über-  
leitungsvertrags im Saarland – 1959 II 727, 844

Vertrag vom 23. 10. 1954 über den Aufenthalt ausländischer Streitkräfte in  
der Bundesrepublik Deutschland – 1955 II 253

Vereinbarung vom 21. 12. 1966 zwischen der Regierung der Bundesrepu-  
blik Deutschland und der Regierung der Französischen Republik über das  
Stationierungsrecht und die Statusfragen der französischen Truppen in  
Deutschland – Bulletin Nr. 161/66 S. 1304

– siehe hierzu Vereinbarungen vom 25. 9. 1990 – 1990 II 1390

Vertrag vom 12. 9. 1990 über die abschließende Regelung in Bezug auf  
Deutschland – 1990 II 1317, 1991 II 587

Übereinkommen vom 25. 9. 1990 zur Regelung bestimmter Fragen in  
Bezug auf Berlin – 1990 II 1246, 1273

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 331 S. 253*

*Bd. 332 S. 3*

*Bd. 281 S. 3 (Verw. Abk. vom 13. 7. 56)*

*Bd. 843 S. 79 (Vereinb. v. 12. 8./26. 8./31. 12. 71)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 7 A 62 bis 67*

*Bd. 10 A 103 (Verw. Abk. v. 13. 7. 56)*

*Bd. 40 A 550 (Vereinb. v. 31. 12. 71)*

### Vertrag vom 23. 10. 1954 über den Aufenthalt ausländischer Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland

Gesetz vom 24. 3. 1955 – 1955 II 253

*BT-Drucksachen II/1060, 1200*

in Kraft am 6. 5. 1955 (Bek. 9. 5. 55) – 1955 II 630 – für

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Belgien                       | Kanada                 |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Luxemburg              |
| Dänemark                      | Niederlande            |
| Frankreich                    | Vereinigtes Königreich |
|                               | Vereinigte Staaten     |

Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungsver-  
trag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des  
Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des  
Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I  
2106

– Vereinbarung vom 25. 9. 1990

zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutsch-  
land und der Regierung der Französischen Republik  
und



noch 1954

- Vereinbarung vom 25. 9. 1990 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und den Regierungen des Königreichs Belgien, Kanadas, des Königreichs der Niederlande, der Vereinigten Staaten von Amerika und des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland zu dem Vertrag über den Aufenthalt ausländischer Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland in Kraft am 25. 9. 1990 (Bek. 8. 10. 90) – 1990 II 1390
- Vereinbarung vom 16. 11. 1990 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung des Königreichs Dänemark und
- Vereinbarung vom 16. 11. 1990 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung des Großherzogtums Luxemburg zu dem Vertrag über den Aufenthalt ausländischer Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland in Kraft am 16. 11. 1990 (Bek. 5. 12. 90) – 1990 II 1696

Siehe auch  
Protokoll vom 23. 10. 1954 über die Beendigung des Besatzungsregimes in der Bundesrepublik Deutschland – 1955 II 213

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 334 S. 3*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 7 A 68*

#### **Internationales Abkommen vom 1. 12. 1954 über das Internationale Kälteinstitut zur Ablösung des Abkommens vom 21. 6. 1920 in dessen Fassung vom 31. 5. 1937**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 10. 3. 1958 (Bek. 20. 2. 59) – 1959 II 933

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 826 S. 191*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 13 A 139*

| Vertragsparteien        | in Kraft am               | BGBI. Jg. | S.      |
|-------------------------|---------------------------|-----------|---------|
| Ägypten                 | 5. 9. 1967                | 69 II     | 183     |
| Algerien                | 28. 6. 1965 <sup>1)</sup> | 69 II     | 183     |
| Australien              | 10. 1. 1956               | 59 II     | 933     |
| Bulgarien               | 5. 9. 1967                | 69 II     | 183     |
| Chile                   | 10. 6. 1971               | 72 II     | 255     |
| China                   | 16. 11. 1978              | 81 II     | 18      |
| Côte d'Ivoire           | 1. 2. 1963 <sup>1)</sup>  | 69 II     | 183     |
| Dänemark                | 10. 2. 1956               | 59 II     | 933     |
| Finnland                | 22. 3. 1960               | 60 II     | 2360    |
| Frankreich              | 29. 10. 1959              | 60 II     | 2360    |
| Gabun                   | 16. 2. 1960 <sup>1)</sup> | 69 II     | 183     |
| Guinea                  | 8. 2. 1965 <sup>1)</sup>  | 69 II     | 183     |
| Irland                  | 14. 10. 1964              | 69 II     | 183     |
| Israel                  | 10. 4. 1956               | 59 II     | 933     |
| Italien                 | 25. 7. 1960               | 60 II     | 2360    |
| Jordanien               | 14. 5. 1980               | 81 II     | 441     |
| Jugoslawien, ehemaliges | 14. 1. 1958               | 59 II     | 933     |
| Kamerun                 | 17. 8. 1972               | 73 II     | 715     |
| Kanada                  | 14. 6. 1962               | 62 II     | 1076    |
| Kuba                    | 17. 2. 1971               | 71 II     | 231     |
| Mali                    | 29. 11. 1960              | 69 II     | 183     |
| Marokko                 | 5. 12. 1958 <sup>1)</sup> | 69 II     | 183     |
| Neuseeland              | 24. 5. 1963               | 69 II     | 183     |
| Niederlande             | 2. 6. 1960                | 61 II     | 46, 568 |
| Niger                   | 1. 1. 1963 <sup>1)</sup>  | 69 II     | 183     |
| Norwegen                | 11. 10. 1955              | 59 II     | 933     |
| Österreich              | 22. 12. 1959              | 60 II     | 2360    |
| Portugal                | 29. 1. 1957               | 59 II     | 933     |
| Rumänien                | 20. 11. 1956              | 69 II     | 183     |

| Vertragsparteien                   | in Kraft am              | BGBI. Jg. | S.   |
|------------------------------------|--------------------------|-----------|------|
| Russische Föderation <sup>2)</sup> | 2. 8. 1957               | 59 II     | 933  |
| Schweden                           | 7. 7. 1955               | 69 II     | 183  |
| Senegal                            | 1. 1. 1961               | 61 II     | 539  |
| Sowjetunion, ehemalige             | 2. 8. 1957               | 59 II     | 933  |
| Spanien                            | 6. 7. 1956               | 59 II     | 933  |
| Südafrika                          | 20. 12. 1955             | 59 II     | 933  |
| Togo                               | 8. 10. 1973              | 74 II     | 17   |
| Tschad                             | 6. 2. 1960 <sup>1)</sup> | 69 II     | 183  |
| Tschechoslowakei, ehemalige        | 27. 3. 1956              | 59 II     | 933  |
| Ungarn                             | 30. 11. 1955             | 59 II     | 933  |
| Vereinigtes Königreich             | 17. 7. 1962              | 62 II     | 2168 |
| Zentralafrikanische Republik       | 4. 8. 1959 <sup>1)</sup> | 69 II     | 183  |

<sup>1)</sup> Mitgliedschaft beantragt

<sup>2)</sup> Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

#### **Europäische Übereinkunft vom 19. 12. 1954 über die Internationale Patentklassifikation**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 12. 1955 (Bek. 28. 5. 56) – 1056 II 659, ber. 810

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 7. 10. 1975 (Bek. 28. 2. 75) – 1975 II 299

#### **Europäisches Kulturabkommen vom 19. 12. 1954**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 17. 11. 1955 (Bek. 19. 12. 55) – 1955 II 1128

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 218 S. 139*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 8 A 83*

| Vertragsparteien                             | in Kraft am  | BGBI. Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------|-----------|------|
| Albanien                                     | 25. 6. 1992  | 92 II     | 1132 |
| Andorra                                      | 22. 1. 1996  | 96 II     | 1074 |
| Armenien                                     | 25. 4. 1997  | 97 II     | 1400 |
| Aserbaidschan                                | 25. 4. 1997  | 97 II     | 1400 |
| Belarus                                      | 18. 10. 1993 | 93 II     | 2401 |
| Belgien                                      | 11. 5. 1955  | 55 II     | 1128 |
| Bosnien und Herzegowina                      | 29. 12. 1994 | 95 II     | 229  |
| Bulgarien                                    | 2. 9. 1991   | 91 II     | 1398 |
| Dänemark                                     | 7. 5. 1955   | 55 II     | 1128 |
| Estland                                      | 7. 5. 1992   | 92 II     | 1132 |
| Finnland                                     | 23. 1. 1970  | 70 II     | 207  |
| Frankreich                                   | 5. 5. 1955   | 55 II     | 1128 |
| Georgien                                     | 25. 4. 1997  | 97 II     | 1400 |
| Griechenland                                 | 10. 1. 1962  | 62 II     | 86   |
| Heiliger Stuhl                               | 10. 12. 1962 | 68 II     | 468  |
| Irland                                       | 5. 5. 1955   | 55 II     | 1128 |
| Island                                       | 1. 3. 1956   | 56 II     | 902  |
| Italien                                      | 16. 5. 1957  | 57 II     | 1229 |
| Jugoslawien, ehemaliges                      | 7. 10. 1987  | 87 II     | 786  |
| Kasachstan                                   | 5. 3. 2010   | 10 II     | 206  |
| Kroatien                                     | 27. 1. 1993  | 93 II     | 812  |
| Lettland                                     | 7. 5. 1992   | 92 II     | 1132 |
| Liechtenstein                                | 13. 6. 1979  | 79 II     | 1050 |
| Litauen                                      | 7. 5. 1992   | 92 II     | 1132 |
| Luxemburg <sup>1)</sup>                      | 30. 7. 1956  | 56 II     | 902  |
| Malta                                        | 12. 12. 1966 | 68 II     | 468  |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik | 24. 11. 1995 | 96 II     | 289  |
| Moldau, Republik                             | 24. 5. 1994  | 94 II     | 1147 |
| Monaco                                       | 6. 7. 1994   | 94 II     | 2435 |
| Niederlande                                  | 8. 2. 1956   | 56 II     | 902  |
| Norwegen                                     | 24. 1. 1956  | 56 II     | 330  |
| Österreich                                   | 4. 3. 1958   | 62 II     | 86   |
| Polen                                        | 16. 11. 1989 | 90 II     | 6    |
| Portugal                                     | 16. 2. 1976  | 76 II     | 441  |
| Rumänien                                     | 19. 12. 1991 | 92 II     | 174  |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>           | 21. 2. 1991  | 91 II     | 622  |



| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| San Marino                           | 13. 2. 1986  | 86 II        | 644  |
| Schweden                             | 16. 6. 1958  | 62 II        | 86   |
| Schweiz                              | 13. 7. 1962  | 68 II        | 468  |
| Serbien                              | 28. 2. 2001  | 01 II        | 599  |
| Slowakei <sup>3)</sup>               | 1. 1. 1993   | 93 II        | 215  |
| Slowenien                            | 2. 7. 1992   | 92 II        | 1132 |
| Sowjetunion, ehemalige               | 21. 2. 1991  | 91 II        | 622  |
| Spanien                              | 4. 7. 1957   | 57 II        | 2330 |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup>  | 1. 1. 1993   | 93 II        | 215  |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 10. 5. 1990  | 90 II        | 697  |
| Türkei                               | 10. 10. 1957 | 62 II        | 86   |
| Ukraine                              | 13. 6. 1994  | 94 II        | 2435 |
| Ungarn                               | 16. 11. 1989 | 90 II        | 6    |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> | 5. 5. 1955   | 55 II        | 1128 |
| Zypern                               | 23. 9. 1969  | 69 II        | 2191 |

1) Berichtigung 1974 II 1227 unzutreffend

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 1994 II 613; 1998 II 1975; 1999 II 689

### Abkommen vom 11. 4. 1955 über die Internationale Finanz-Corporation

Gesetz vom 12. 7. 1956 – 1956 II 747, 749

*BT-Drucksachen II/2328, 2446*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 20. 7. 1956 (Bek. 24. 8. 56) – 1956 II 901

Gesetz vom 12. 7. 1956 geändert durch

Artikel 54 des Gesetzes vom 18. 3. 1975 – 1975 I 705

*BT-Drucksachen 7/2214, 2965*

IWF-Gesetz vom 9. 1. 1978 – 1978 II 13

*BT-Drucksachen 8/763, 1082, 1103*

Gesetz vom 18. 8. 1961

über die Ermächtigung des Gouverneurs für die Bundesrepublik Deutschland in der Internationalen Finanz-Corporation zur Stimmenabgabe für eine Änderung des Abkommens – 1961 II 1149

*BT-Drucksachen III/2741, 2813*

Änderungen in Kraft für alle Vertragsparteien

am 21. 9. 1961 (Bek. 21. 5. 62) – 1962 II 820; 1965 II 1156

Gesetz vom 30. 7. 1965 zur Änderung des Abkommens

– 1965 II 1089

*BT-Drucksachen IV/3167, 3428*

Änderungen in Kraft für alle Vertragsparteien

am 1. 9. 1965 (Bek. 8. 2. 66) – 1966 II 97

Gesetz vom 21. 12. 1992

über die Ermächtigung des Gouverneurs für die Bundesrepublik Deutschland in der Internationalen Finanz-Corporation zur Stimmabgabe für eine Änderung des Abkommens (IFC-Abkommensänderungsgesetz) – 1992 II 1228

*BT-Drucksachen 12/3321, 3552, 3772*

Änderungen in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

und alle übrigen Vertragsparteien

am 28. 4. 1993 (Bek. 24. 8. 93) – 1993 II 1862; 1995 II 568

Entschliebung Nr. 256 vom 9. 3. 2012

zur Änderung des Abkommens vom 11. 4. 1955 über die Internationale Finanz-Corporation

Gesetz vom 7. 8. 2013 – 2013 II 1122, 1124

*BT-Drucksache 17/12953*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle weiteren Vertragsparteien am 27. 6. 2012 – 2013 II 1122

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 264 S. 117*

*Bd. 439 S. 318 (Änd. vom 1. 9. 61)*

*Bd. 563 S. 362 (Änd. vom 25. 8. 65)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 10 A 105*

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan             | 23. 9. 1957  | 59 II        | 1499 |
| Ägypten                 | 20. 7. 1955  | 56 II        | 901  |
| Albanien                | 15. 10. 1991 | 13 II        | 172  |
| Algerien                | 23. 9. 1990  | 13 II        | 172  |
| Angola                  | 19. 9. 1989  | 13 II        | 172  |
| Antigua und Barbuda     | 15. 4. 1987  | 96 II        | 161  |
| Äquatorialguinea        | 10. 1. 1992  | 13 II        | 172  |
| Argentinien             | 13. 10. 1959 | 61 II        | 1609 |
| Armenien                | 18. 4. 1995  | 13 II        | 172  |
| Aserbaidshan            | 11. 10. 1995 | 96 II        | 161  |
| Äthiopien               | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Australien              | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Bahamas                 | 8. 12. 1986  | 13 II        | 172  |
| Bahrain                 | 22. 9. 1995  | 96 II        | 161  |
| Bangladesch             | 18. 6. 1976  | 78 II        | 990  |
| Barbados                | 25. 6. 1980  | 13 II        | 172  |
| Belarus                 | 2. 11. 1992  | 13 II        | 172  |
| Belgien                 | 27. 12. 1956 | 59 II        | 1499 |
| Belize                  | 19. 3. 1982  | 13 II        | 172  |
| Bhutan                  | 1. 12. 2003  | 13 II        | 172  |
| Bolivien                | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Bosnien und Herzegowina | 25. 2. 1993  | 13 II        | 172  |
| Botswana                | 23. 3. 1979  | 13 II        | 172  |
| Brasilien               | 31. 12. 1956 | 59 II        | 1499 |
| Brunei Darussalam       | 10. 10. 1995 | 96 II        | 161  |
| Bulgarien               | 22. 7. 1991  | 13 II        | 172  |
| Burkina Faso            | 20. 8. 1975  | 13 II        | 172  |
| Burundi                 | 28. 11. 1979 | 13 II        | 172  |
| Chile                   | 15. 4. 1957  | 59 II        | 1499 |
| China <sup>3)</sup>     | –            |              |      |
| China (Taiwan)          | 16. 1. 1969  | 71 II        | 970  |
| Costa Rica              | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Côte d'Ivoire           | 11. 3. 1963  | 66 II        | 1431 |
| Dänemark                | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Dominica                | 29. 9. 1980  | 13 II        | 172  |
| Dominikanische Republik | 31. 10. 1961 | 62 II        | 40   |
| Dschibuti               | 1. 10. 1980  | 13 II        | 172  |
| Ecuador                 | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| El Salvador             | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Eritrea                 | 11. 10. 1995 | 96 II        | 161  |
| Estland                 | 9. 9. 1993   | 13 II        | 172  |
| Fidschi                 | 12. 7. 1979  | 13 II        | 172  |
| Finnland                | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Frankreich              | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Gabun                   | 20. 10. 1970 | 73 II        | 1583 |
| Gambia                  | 19. 9. 1983  | 13 II        | 172  |
| Georgien                | 29. 6. 1995  | 13 II        | 172  |
| Ghana                   | 3. 4. 1958   | 59 II        | 1499 |
| Griechenland            | 26. 9. 1957  | 59 II        | 1499 |
| Guatemala               | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Guinea                  | 22. 10. 1982 | 13 II        | 172  |
| Guinea-Bissau           | 25. 3. 1977  | 78 II        | 990  |
| Guyana                  | 4. 1. 1967   | 67 II        | 2518 |
| Haiti                   | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Honduras                | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Indien                  | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Indonesien              | 23. 4. 1968  | 68 II        | 818  |
| Irak                    | 27. 12. 1956 | 59 II        | 1499 |
| Iran                    | 28. 12. 1956 | 59 II        | 1499 |
| Irland                  | 11. 9. 1958  | 59 II        | 1499 |
| Island                  | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Israel                  | 26. 9. 1956  | 59 II        | 1499 |
| Italien                 | 27. 12. 1956 | 59 II        | 1499 |
| Jamaika                 | 31. 3. 1964  | 66 II        | 1431 |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Japan                                           | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Jemen <sup>2)</sup>                             | 22. 5. 1970  | 73 II        | 29   |
| Jordanien                                       | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 5. 7. 1968   | 69 II        | 1994 |
| Kambodscha                                      | 26. 3. 1997  | 97 II        | 1019 |
| Kamerun                                         | 1. 10. 1974  | 74 II        | 1323 |
| Kanada                                          | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Kap Verde                                       | 2. 5. 1990   | 13 II        | 172  |
| Kasachstan                                      | 30. 9. 1993  | 13 II        | 172  |
| Kenia                                           | 3. 2. 1964   | 66 II        | 1431 |
| Kiribati                                        | 2. 10. 1986  | 86 II        | 971  |
| Kirgisistan                                     | 11. 2. 1993  | 13 II        | 172  |
| Kolumbien                                       | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Komoren                                         | 13. 7. 1992  | 13 II        | 172  |
| Kongo                                           | 1. 10. 1980  | 13 II        | 172  |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 15. 4. 1970  | 73 II        | 1583 |
| Korea (Republik)                                | 16. 3. 1964  | 66 II        | 1431 |
| Kroatien                                        | 25. 2. 1993  | 13 II        | 172  |
| Kuwait                                          | 13. 9. 1962  | 66 II        | 1431 |
| Laos                                            | 29. 1. 1992  | 13 II        | 172  |
| Lesotho                                         | 29. 9. 1972  | 73 II        | 1583 |
| Lettland                                        | 29. 9. 1993  | 13 II        | 172  |
| Libanon                                         | 28. 12. 1956 | 59 II        | 1499 |
| Liberia                                         | 28. 3. 1962  | 66 II        | 1431 |
| Libyen                                          | 18. 9. 1958  | 59 II        | 1499 |
| Litauen                                         | 15. 1. 1993  | 13 II        | 172  |
| Luxemburg                                       | 4. 10. 1956  | 59 II        | 1499 |
| Madagaskar                                      | 27. 9. 1963  | 66 II        | 1431 |
| Malawi                                          | 19. 7. 1965  | 66 II        | 1431 |
| Malaysia                                        | 20. 3. 1958  | 59 II        | 1499 |
| Malediven                                       | 2. 2. 1983   | 83 II        | 241  |
| Mali                                            | 9. 5. 1978   | 78 II        | 990  |
| Malta                                           | 1. 6. 2005   | 13 II        | 172  |
| Marokko                                         | 30. 8. 1962  | 66 II        | 1431 |
| Marshallinseln                                  | 23. 9. 1992  | 13 II        | 172  |
| Mauretanien                                     | 29. 12. 1967 | 68 II        | 466  |
| Mauritius                                       | 23. 9. 1968  | 68 II        | 1098 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 25. 2. 1993  | 13 II        | 172  |
| Mexiko                                          | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von          | 24. 6. 1993  | 13 II        | 172  |
| Moldau, Republik                                | 10. 3. 1995  | 13 II        | 172  |
| Mongolei                                        | 14. 2. 1991  | 13 II        | 172  |
| Montenegro                                      | 18. 1. 2007  | 13 II        | 172  |
| Mosambik                                        | 24. 9. 1984  | 84 II        | 950  |
| Myanmar                                         | 3. 12. 1956  | 59 II        | 1499 |
| Namibia                                         | 25. 9. 1990  | 13 II        | 172  |
| Nepal                                           | 7. 1. 1966   | 67 II        | 1638 |
| Neuseeland                                      | 31. 8. 1961  | 61 II        | 1661 |
| Nicaragua                                       | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Niederlande                                     | 28. 12. 1956 | 59 II        | 1499 |
| karibischer Teil                                | 10. 10. 2010 | 13 II        | 172  |
| Curaçao                                         | 10. 10. 2010 | 13 II        | 172  |
| St. Martin                                      | 10. 10. 2010 | 13 II        | 172  |
| Niger                                           | 7. 1. 1980   | 13 II        | 172  |
| Nigeria                                         | 30. 3. 1961  | 66 II        | 1431 |
| Norwegen                                        | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Oman                                            | 20. 2. 1973  | 73 II        | 1583 |
| Österreich                                      | 28. 9. 1956  | 59 II        | 1499 |
| Pakistan                                        | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Palau                                           | 16. 12. 1997 | 13 II        | 172  |
| Panama                                          | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Papua-Neuguinea                                 | 9. 10. 1975  | 76 II        | 624  |
| Paraguay                                        | 27. 7. 1956  | 59 II        | 1499 |
| Peru                                            | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Philippinen                                     | 12. 8. 1957  | 59 II        | 1499 |
| Polen                                           | 29. 12. 1987 | 13 II        | 172  |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Portugal                             | 8. 7. 1966   | 67 II        | 1638 |
| Ruanda                               | 6. 11. 1975  | 78 II        | 990  |
| Rumänien                             | 23. 9. 1990  | 13 II        | 172  |
| Russische Föderation                 | 12. 4. 1993  | 13 II        | 172  |
| Salomonen                            | 21. 7. 1980  | 13 II        | 172  |
| Sambia                               | 23. 9. 1965  | 66 II        | 1431 |
| Samoa                                | 28. 6. 1974  | 74 II        | 1323 |
| Saudi-Arabien                        | 18. 9. 1962  | 66 II        | 1431 |
| Schweden                             | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Schweiz                              | 29. 5. 1992  | 13 II        | 172  |
| Senegal                              | 31. 8. 1962  | 66 II        | 1431 |
| Serbien                              | 25. 2. 1993  | 13 II        | 172  |
| Seychellen                           | 11. 6. 1981  | 13 II        | 172  |
| Sierra Leone                         | 10. 9. 1962  | 66 II        | 1431 |
| Simbabwe                             | 29. 9. 1980  | 13 II        | 172  |
| Singapur                             | 4. 9. 1968   | 68 II        | 1098 |
| Slowakei                             | 1. 1. 1993   | 13 II        | 172  |
| Slowenien                            | 25. 2. 1993  | 13 II        | 172  |
| Somalia                              | 31. 8. 1962  | 66 II        | 1431 |
| Spanien                              | 24. 3. 1960  | 61 II        | 1609 |
| Sri Lanka                            | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| St. Lucia                            | 28. 4. 1982  | 13 II        | 172  |
| St. Kitts und Nevis                  | 7. 3. 1996   | 96 II        | 635  |
| Südafrika                            | 3. 4. 1957   | 59 II        | 1499 |
| Sudan                                | 21. 10. 1960 | 66 II        | 1431 |
| Swasiland                            | 22. 9. 1969  | 70 II        | 193  |
| Syrien                               | 28. 6. 1962  | 66 II        | 1431 |
| Tadschikistan                        | 2. 12. 1994  | 13 II        | 172  |
| Tansania                             | 10. 9. 1962  | 66 II        | 1431 |
| Thailand                             | 3. 12. 1956  | 59 II        | 1499 |
| Timor-Leste                          | 2. 10. 2004  | 13 II        | 172  |
| Togo                                 | 4. 9. 1962   | 66 II        | 1431 |
| Tonga                                | 23. 10. 1985 | 86 II        | 410  |
| Trinidad und Tobago                  | 10. 6. 1971  | 71 II        | 970  |
| Tschad                               | 2. 4. 1998   | 13 II        | 172  |
| Tschechische Republik                | 1. 1. 1993   | 13 II        | 172  |
| Tunesien                             | 25. 7. 1962  | 66 II        | 1431 |
| Türkei                               | 19. 12. 1956 | 59 II        | 1499 |
| Turkmenistan                         | 29. 5. 1997  | 97 II        | 1450 |
| Uganda                               | 27. 9. 1963  | 66 II        | 1431 |
| Ukraine                              | 18. 10. 1993 | 13 II        | 172  |
| Ungarn                               | 29. 4. 1985  | 86 II        | 410  |
| Uruguay                              | 22. 8. 1968  | 68 II        | 1098 |
| Usbekistan                           | 30. 9. 1993  | 13 II        | 172  |
| Vanuatu                              | 28. 9. 1981  | 13 II        | 172  |
| Venezuela                            | 28. 12. 1956 | 59 II        | 1499 |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate      | 30. 9. 1977  | 78 II        | 990  |
| Vereinigte Staaten                   | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> | 20. 7. 1956  | 56 II        | 901  |
| Vietnam <sup>1)</sup>                | 4. 8. 1967   | 68 II        | 466  |
| Zentralafrikanische Republik         | 1. 4. 1991   | 13 II        | 172  |
| Zypern                               | 2. 3. 1962   | 62 II        | 204  |

- 1) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen  
2) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik  
3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583  
4) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

**Übereinkommen vom 11. 5. 1955  
über den Status der Westeuropäischen Union, der nationalen Vertreter und des internationalen Personals**  
Verordnung vom 19. 6. 1959 – 1959 II 704, 705  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 6. 5. 1955 (Bek. 7. 11. 59) – 1959 II 1268  
außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
mit Ablauf des 30. 6. 2011 (Bek. 13. 6. 13) – 2013 II 1086  
Das Übereinkommen ist ferner für folgende Staaten  
am 6. 5. 1955 in Kraft getreten:

|            |                        |
|------------|------------------------|
| Belgien    | Luxemburg              |
| Frankreich | Niederlande            |
| Italien    | Vereinigtes Königreich |

Siehe auch Vertrag vom 17. 3. 1948 über die Westeuropäische Union – 1955 II 256

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 13 A 137*

**Abkommen vom 6. 6. 1955  
über die Errichtung eines Internationalen Ausschusses  
für den Internationalen Suchdienst**

in Kraft am 5. 5. 1955 (Bek. 10. 12. 55) – BAnz. Nr. 241/55  
für

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Belgien                       | Italien                |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Luxemburg              |
| Frankreich                    | Niederlande            |
| Israel                        | Vereinigtes Königreich |
|                               | Vereinigte Staaten     |

für Griechenland am 2. 5. 1956 – 1973 II 1583

für Polen am 7. 3. 2000 – 2008 II 239

Geändert und verlängert durch

Protokoll vom 23. 8. 1960

in Kraft für alle Vertragsparteien am 5. 5. 1960  
(Bek. 30. 11. 61) – BAnz. Nr. 244/61; Nr. 108/62

Vereinbarung 15. 10. 1973

in Kraft für alle Vertragsparteien am 5. 5. 1965  
(Bek. 15. 10. 73) – 1973 II 1520

Protokoll vom 16. 5. 2006

Gesetz vom 13. 4. 2007 – 2007 II 538

*BT-Drucksachen 16/4380, 4573*

in Kraft am 26. 11. 2007 (Bek. 29. 9. 08) – 2008 II 1296

für:

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Belgien                       | Italien                |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Luxemburg              |
| Frankreich                    | Niederlande            |
| Griechenland                  | Polen                  |
| Israel                        | Vereinigtes Königreich |
|                               | Vereinigte Staaten     |

Siehe auch Übereinkommen vom 15. 7. 1993 über den Rechtsstatus des Internationalen Suchdienstes in Arolsen – 1994 II 2750

Siehe auch Übereinkommen vom 9. 12. 2011 über den Internationalen Suchdienst – 2012 II 1090, 1091

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 219 S. 79; Bd. 315 S. 155*

*Bd. 377 S. 402 (Prot. vom 23. 8. 60)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 8 A 73*

**Vereinbarung vom 6. 6. 1955  
über die Beziehungen zwischen dem Internationalen  
Ausschuss für den Internationalen Suchdienst und dem  
Internationalen Komitee vom Roten Kreuz**

in Kraft am 5. 5. 1955 (Bek. 10. 12. 55) – BAnz. Nr. 241/55

Geändert und verlängert durch

Protokoll vom 30. 9./7. 10. 1960

in Kraft am 5. 5. 1960 (Bek. 30. 11. 61) – BAnz. Nr. 244/61

Vereinbarung vom 22. 12. 1972

in Kraft am 5. 5. 1965 (Bek. 15. 10. 73) – 1973 II 1522

Protokoll vom 16. 5. 2006

Gesetz vom 13. 4. 2007 – 2007 II 538

*BT-Drucksachen 16/4380, 4573*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 6. 2. 2008 (Bek. 17. 12. 08) – 2009 II 99

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 219 S. 96*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 8 A 73*

**Europäisches Währungsabkommen vom 5. 8. 1955**

**Protokoll vom 5. 8. 1955**

**über die vorläufige Anwendung des Europäischen  
Währungsabkommens**

Gesetz vom 26. 3. 1959 – 1959 II 293

Beendet am 31. 12. 1972 gemäß Beschluß des OECD-Rates  
vom 13. 12. 1972 (im BGBl. nicht veröffentlicht)

**Übereinkommen vom 12. 10. 1955**

**zur Errichtung einer internationalen Organisation für  
das gesetzliche Messwesen**

Verordnung vom 1. 6. 1959 – 1959 II 673

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 1. 1960 (Bek. 12. 5. 61) – 1961 II 567

Änderungen des Übereinkommens

(Artikel IV Abs. 1, Artikel XIII, Artikel XVII Abs. 2, 5,  
Artikel XXI)

in Kraft am 18. 1. 1968 (Bek. 30. 8. 68) – 1968 II 862

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 560 S. 3*

*Bd. 760 S. 424 (Änderungen)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 188*

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                                         | 27. 8. 1961  | 62 II        | 891  |
| Algerien                                        | 26. 7. 1979  | 79 II        | 1051 |
| Äthiopien                                       | 7. 2. 1974   | 74 II        | 1182 |
| Australien                                      | 16. 9. 1959  | 61 II        | 567  |
| Belarus                                         | 29. 1. 1994  | 94 II        | 3699 |
| Belgien                                         | 10. 12. 1959 | 61 II        | 567  |
| Bulgarien                                       | 28. 5. 1958  | 61 II        | 567  |
| China                                           | 25. 4. 1985  | 85 II        | 1005 |
| Dänemark                                        | 28. 5. 1958  | 61 II        | 567  |
| Finnland                                        | 28. 5. 1958  | 61 II        | 567  |
| Frankreich                                      | 28. 5. 1958  | 61 II        | 567  |
| Griechenland                                    | 26. 7. 1979  | 79 II        | 1051 |
| Guinea                                          | 4. 4. 1960   | 61 II        | 567  |
| Indien                                          | 28. 5. 1958  | 61 II        | 567  |
| Indonesien                                      | 30. 10. 1960 | 61 II        | 567  |
| Iran                                            | 29. 10. 1959 | 61 II        | 567  |
| Irland                                          | 4. 4. 1979   | 79 II        | 951  |
| Israel                                          | 6. 8. 1966   | 66 II        | 886  |
| Italien                                         | 27. 11. 1958 | 61 II        | 567  |
| Japan                                           | 16. 6. 1961  | 62 II        | 51   |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 28. 5. 1958  | 61 II        | 567  |
| Kamerun                                         | 21. 10. 1970 | 70 II        | 1315 |
|                                                 |              | 74 II        | 1182 |
| Kasachstan                                      | 13. 1. 1995  | 95 II        | 230  |
| Korea                                           |              |              |      |
| (Demokratische Volksrep.)                       | 8. 6. 1974   | 74 II        | 1182 |
| Korea (Republik)                                | 1. 6. 1978   | 78 II        | 1217 |
| Kuba                                            | 29. 11. 1962 | 67 II        | 2536 |
| Libanon                                         | 6. 12. 1962  | 67 II        | 2536 |
| Marokko                                         | 16. 10. 1958 | 61 II        | 567  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 10. 9. 1994  | 94 II        | 3867 |
| Monaco                                          | 28. 5. 1958  | 61 II        | 567  |
| Neuseeland                                      | 24. 9. 2003  | 03 II        | 1572 |

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg.   | S.           |
|---------------------------------------|--------------|----------------|--------------|
| Niederlande                           | 12. 7. 1958  | 61 II          | 567          |
| Norwegen                              | 28. 5. 1958  | 61 II          | 567          |
| Österreich                            | 28. 5. 1958  | 61 II          | 567          |
| Pakistan                              | 11. 8. 1973  | 73 II<br>74 II | 1683<br>1182 |
| Polen                                 | 28. 5. 1958  | 61 II          | 567          |
| Portugal                              | 26. 12. 1986 | 87 II          | 201          |
| Rumänien                              | 28. 5. 1958  | 61 II          | 567          |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>    | 28. 5. 1958  | 61 II          | 567          |
| Sambia                                | 9. 1. 1991   | 92 II          | 1129         |
| Saudi-Arabien                         | 18. 11. 1989 | 90 II          | 865          |
| Schweden                              | 10. 8. 1958  | 61 II          | 567          |
| Schweiz                               | 28. 5. 1958  | 61 II          | 567          |
| Slowakei                              | 12. 2. 1993  | 93 II          | 858          |
| Slowenien                             | 21. 2. 1993  | 93 II          | 858          |
| Sowjetunion, ehemalige                | 28. 5. 1958  | 61 II          | 567          |
| Spanien                               | 28. 5. 1958  | 61 II          | 567          |
| Sri Lanka                             | 17. 4. 1968  | 68 II<br>74 II | 929<br>1182  |
| Südafrika                             | 10. 9. 1998  | 98 II          | 2651         |
| Tansania                              | 28. 9. 1979  | 79 II          | 1153         |
| Tschechische Republik                 | 12. 2. 1993  | 93 II          | 858          |
| Tschechoslowakei, ehemalige           | 28. 5. 1958  | 61 II          | 567          |
| Türkei                                | 1. 6. 2005   | 05 II          | 882          |
| Ungarn                                | 28. 5. 1958  | 61 II          | 567          |
| Venezuela                             | 24. 8. 1960  | 61 II          | 567          |
| Vereinigte Staaten                    | 22. 10. 1972 | 73 II<br>74 II | 50<br>1182   |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup>  | 10. 6. 1962  | 62 II          | 891          |
| Vietnam                               | 26. 9. 2003  | 03 II          | 1572         |
| Zypern                                | 19. 7. 1974  | 74 II          | 1182         |
| Korrespondierendes Mitglied<br>Türkei | 22. 3. 1962  | 73 II<br>74 II | 1683<br>1182 |

1) Weitere Bek. – 1970 II 291; 1974 II 1182

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

### **Abkommen vom 20. 10. 1955 über die Gründung der „Eurofima“ Europäische Ge- sellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateri- al**

Gesetz vom 16. 10. 1956 – 1956 II 907, 908, 920

*BT-Drucksachen II/2190, 2519*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

Abkommen am 22. 7. 1959

Zusatzprotokoll am 30. 3. 1956

(Bek. 21. 7. 61) – 1961 II 1116

Neufassung der Statuten der „Eurofima“ mit den Änderungen  
vom 26. 2. 1970

Änderungen in Kraft am 10. 6. 1970

(Bek. 30. 9. 70) – 1970 II 1046

Änderungen der Statuten vom 19. 2. 1976

in Kraft am 3. 6. 1976 (Bek. 6. 8. 76) – 1976 II 1469

Änderungen der Statuten vom 15. 6. 1984

in Kraft am 15. 6. 1984 (Bek. 24. 8. 84) – 1984 II 862

Änderungen der Statuten und des Zusatzprotokolls  
in Kraft am 4. 5. 1998 (Bek. 25. 2. 02) – 2002 II 666

Änderungen der Statuten vom 21. 3. 2002

in Kraft am 21. 3. 2002 (Bek. 13. 5. 02) – 2002 II 1568

Änderungen der Statuten vom 13. 9. 2002

in Kraft am 13. 9. 2002 (Bek. 29. 10. 02) – 2002 II 2829

Änderungen der Statuten vom 28. 3. 2003

in Kraft am 28. 3. 2003 (Bek. 7. 5. 03) – 2003 II 537

Änderungen der Statuten vom 12. 12. 2003

in Kraft am 12. 12. 2003 (Bek. 10. 2. 04) – 2004 II 360

Änderungen der Statuten vom 18. 6. 2004

in Kraft am 18. 6. 2004 (Bek. 26. 10. 04) – 2004 II 1602

Änderungen der Statuten vom 16. 12. 2004

in Kraft am 16. 12. 2004 (Bek. 2. 5. 05) – 2005 II 590

Änderungen der Statuten vom 29. 9. 2006

in Kraft am 29. 9. 2006 (Bek. 4. 1. 07) – 2007 II 215

Änderungen der Statuten vom 21. 9. 2007

in Kraft am 21. 9. 2007 (Bek. 17. 12. 07) – 2008 II 24

Änderungen der Statuten vom 14. 12. 2007

in Kraft am 14. 12. 2007 (Bek. 8. 2. 08) – 2008 II 175

Änderungen der Statuten vom 26. 3. 2010

in Kraft am 5. 8. 2010 (Bek. 10. 8. 10) – 2010 II 1122

Änderungen der Statuten vom 25. 3. 2011

in Kraft am 6. 8. 2011 (Bek. 17. 11. 11) – 2012 II 8

Änderungen der Statuten vom 14. 12. 2012

in Kraft am 14. 12. 2012 (Bek. 10. 12. 13) – 2013 II 1607

Änderungen der Statuten vom 21. 3. 2014

in Kraft am 21. 3. 2014 (Bek. 15. 5. 14) – 2014 II 375

Änderungen der Statuten vom 19. 6. 2014

in Kraft am 19. 6. 2014 (Bek. 21. 7. 14) – 2014 II 518

Änderungen der Statuten vom 12. 12. 2014

in Kraft am 12. 12. 2014 (Bek. 2. 3. 15) – 2015 II 336

Änderungen der Statuten vom 11. 12. 2015

in Kraft am 11. 12. 2015 (Bek. 19. 1. 17) – 2017 II 70

Änderungen der Statuten vom 30. 12. 2017

in Kraft am 30. 12. 2016 (Bek. 30. 3. 17) – 2017 II 489

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 378 S. 225*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 185*

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                                         | 22. 2. 1960  | 61 II        | 1116 |
| Bosnien und Herzegowina                         | 19. 9. 1996  | 96 II        | 2708 |
| Bulgarien                                       | 2. 4. 1998   | 98 II        | 1381 |
| Dänemark                                        | 22. 7. 1959  | 61 II        | 1116 |
| Frankreich                                      | 22. 7. 1959  | 61 II        | 1116 |
| Griechenland                                    | 22. 7. 1959  | 61 II        | 1116 |
| Italien                                         | 22. 7. 1959  | 61 II        | 1116 |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 22. 7. 1959  | 61 II        | 1116 |
| Kroatien                                        | 10. 3. 1993  | 95 II        | 704  |
| Luxemburg                                       | 22. 7. 1959  | 61 II        | 1116 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 27. 11. 1996 | 97 II        | 218  |
| Montenegro                                      | 17. 10. 2006 | 07 II        | 52   |
| Niederlande                                     | 22. 7. 1959  | 61 II        | 1116 |
| Norwegen                                        | 22. 7. 1959  | 61 II        | 1116 |
| Österreich                                      | 6. 2. 1961   | 61 II        | 1116 |
| Portugal                                        | 22. 7. 1959  | 61 II        | 1116 |
| Schweden                                        | 22. 7. 1959  | 61 II        | 1116 |
| Schweiz                                         | 22. 7. 1959  | 61 II        | 1116 |
| Slowakei                                        | 21. 11. 2000 | 01 II        | 170  |
| Slowenien                                       | 6. 5. 1993   | 95 II        | 704  |
| Spanien                                         | 22. 7. 1959  | 61 II        | 1116 |
| Tschechische Republik                           | 26. 7. 2002  | 02 II        | 2803 |
| Türkei                                          | 22. 7. 1959  | 61 II        | 1116 |
| Ungarn                                          | 22. 5. 1991  | 95 II        | 704  |

### **Übereinkommen vom 13. 12. 1955**

**über den Austausch von Kriegsbeschädigten zwischen  
den Mitgliedsländern des Europarates zum Zwecke der  
ärztlichen Behandlung**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 1. 1956 (Bek. 24. 1. 57) – BAnz. Nr. 21/57

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 250 S. 3*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 9 A 87*



| Vertragsparteien       | in Kraft am | BAnz.<br>Nr. Jg.<br>BGBl.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|-------------|----------------------------------|-----|
| Belgien                | 1. 5. 1959  | 15/60                            |     |
| Dänemark               | 1. 7. 1957  | 154/58                           |     |
| Frankreich             | 1. 1. 1956  | 21/57                            |     |
| Griechenland           | 1. 7. 1959  | 15/60                            |     |
| Irland                 | 1. 1. 1956  | 21/57                            |     |
| Israel                 | 1. 2. 1979  | 79 II                            | 950 |
| Italien                | 1. 2. 1957  | 154/58                           |     |
| Luxemburg              | 1. 4. 1958  | 154/58                           |     |
| Malta                  | 1. 10. 1967 | 70 II                            | 788 |
| Niederlande            | 1. 11. 1958 | 238/58                           |     |
| Norwegen               | 1. 10. 1956 | 154/58                           |     |
| Österreich             | 1. 1. 1958  | 154/58                           |     |
| Schweden               | 1. 4. 1956  | 154/58                           |     |
| Türkei                 | 1. 11. 1959 | 15/60                            |     |
| Vereinigtes Königreich | 1. 8. 1956  | 154/58                           |     |
| Zypern                 | 1. 1. 1971  | 71 II                            | 102 |

### Europäisches Niederlassungsabkommen vom 13. 12. 1955

Gesetz vom 30. 9. 1959 – 1959 II 997

*BT-Drucksachen III/584, 1116*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 23. 2. 1965 (Bek. 30. 7. 65) – 1965 II 1099

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 529 S. 141*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 24 A 277*

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                              | 23. 2. 1965  | 65 II        | 1099 |
| Dänemark                             | 23. 2. 1965  | 65 II        | 1099 |
| Griechenland <sup>1)</sup>           | 28. 11. 1974 | 75 II        | 1090 |
| Irland                               | 1. 9. 1966   | 66 II        | 1519 |
| Italien <sup>3)</sup>                | 23. 2. 1965  | 65 II        | 1099 |
| Luxemburg                            | 6. 3. 1969   | 69 II        | 1725 |
| Niederlande                          | 21. 5. 1969  | 69 II        | 1988 |
| Norwegen                             | 23. 2. 1965  | 65 II        | 1099 |
| Schweden                             | 1. 7. 1971   | 72 II        | 38   |
| Türkei                               | 20. 3. 1990  | 91 II        | 397  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | 14. 10. 1969 | 70 II        | 843  |

1) Griechenland war bereits Vertragspartei vom 2. 3. 1965 bis 31. 12. 1970 – 1965 II 1099, 1972 II 875

2) Weitere Bek. – 1981 II 1031

3) Weitere Bek. – 1984 II 951

### Übereinkommen vom 4. 1. 1956

#### über die finanziellen Beiträge zum Eiswachdienst im Nordatlantik

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 9. 7. 1958 (Bek. 16. 10. 58) – BAnz. Nr. 217/58

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 256 S. 171*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 13 A 143*

| Vertragsparteien | in Kraft am | BAnz.<br>Nr. Jg.<br>BGBl.<br>Jg. | S.  |
|------------------|-------------|----------------------------------|-----|
| Belgien          | 5. 7. 1956  | 217/58                           |     |
| Dänemark         | 5. 7. 1956  | 217/58                           |     |
| Finnland         | 17. 2. 1972 | 72 II                            | 321 |
| Frankreich       | 5. 7. 1956  | 217/58                           |     |
| Griechenland     | 5. 7. 1956  | 217/58                           |     |

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BAnz.<br>Nr. Jg.<br>BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|----------------------------------|------|
| Israel                  | 14. 3. 1968  | 89/68                            |      |
| Italien                 | 5. 7. 1956   | 217/58                           |      |
| Japan                   | 18. 11. 1959 | 89/68                            |      |
| Jugoslawien, ehemaliges | 14. 2. 1958  | 217/58                           |      |
| Kanada                  | 5. 7. 1956   | 217/58                           |      |
| Liberia                 | 23. 4. 1958  | 217/58                           |      |
| Niederlande             | 5. 7. 1956   | 217/58                           |      |
| Norwegen                | 5. 7. 1956   | 217/58                           |      |
| Panama                  | 31. 8. 1959  | 228/59                           |      |
| Polen                   | 22. 4. 1975  | 75 II                            | 1140 |
| Schweden                | 5. 7. 1956   | 217/58                           |      |
| Spanien                 | 3. 2. 1958   | 217/58                           |      |
| Vereinigte Staaten      | 5. 7. 1956   | 217/58                           |      |
| Vereinigtes Königreich  | 5. 7. 1956   | 217/58                           |      |

### Zollabkommen vom 1. 3. 1956

#### über Carnets E.C.S. für Warenmuster

Gesetz vom 1. 7. 1965 – 1965 II 917

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 12. 1965 (Bek. 18. 5. 66) – 1966 II 395, 706

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 11. 1978 (Bek. 5. 10. 78) – 1978 II 1273

### Abkommen vom 5. 3. 1956

#### zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Vereinigten Königreich von Großbritannien und Nordirland, Kanada, Australien, Neuseeland, der Südafrikanischen Union, Indien und Pakistan sowie der Französischen Republik über Militärfriedhöfe, Kriegsgräber und Gedenkstätten des Britischen Commonwealth

Gesetz vom 11. 6. 1957 – 1957 II 473

*BT-Drucksachen II/2939, 3183*

in Kraft am 12. 6. 1957 (Bek. 5. 8. 58) – 1958 II 335

Gesetz vom 11. 6. 1957 geändert durch  
Erstes Gesetz vom 13. 6. 1980 – 1980 II 745

*BT-Drucksachen 8/3359, 3721*

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 326 S. 169*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 11 A 122*

*Bd. 40 A 557 (Vereinb. v. 20. 12. 35)*

### Abkommen vom 5. 3. 1956

#### zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Vereinigten Königreich von Großbritannien und Nordirland, Kanada, Australien, Neuseeland, der Südafrikanischen Union, Indien und Pakistan über die Kriegsgräber, Militärfriedhöfe und Gedenkstätten des Britischen Commonwealth im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland

Gesetz vom 11. 6. 1957 – 1957 II 473, 478

*BT-Drucksachen II/2939, 3183*

in Kraft am 12. 6. 1957 (Bek. 5. 8. 58) – 1958 II 335

Gesetz vom 11. 6. 1957 geändert durch  
Erstes Gesetz vom 13. 6. 1980 – 1980 II 745

*BT-Drucksachen 8/3359, 3721*

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 326 S. 181*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 11 A 123*



### Internationales Weizen-Übereinkommen 1956 vom 25. 4. 1956

Gesetz vom 23. 11. 1956 – 1956 II 1011

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 16. 7. 1956 bzw. am 1. 8. 1956 (Bek. 4. 2. 57) – 1957 II 9

Dieses Übereinkommen ist durch das Internationale Weizen-Übereinkommen 1959 – 1960 II 2009 – ersetzt worden.

### Mehrseitiges Abkommen vom 30. 4. 1956 über gewerbliche Rechte im nichtplanmäßigen Luftverkehr in Europa

Gesetz vom 9. 7. 1959 – 1959 II 821

*BT-Drucksachen III/853, 977*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 11. 12. 1959 (Bek. 29. 12. 59) – 1960 II 146

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 310 S. 229*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 13 A 159*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBL. Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|-----------|------|
| Belgien                | 22. 7. 1960  | 60 II     | 2215 |
| Dänemark               | 12. 12. 1957 | 60 II     | 146  |
| Finnland               | 6. 2. 1958   | 60 II     | 146  |
| Frankreich             | 5. 9. 1957   | 60 II     | 146  |
| Irland                 | 2. 11. 1961  | 61 II     | 1659 |
| Island                 | 25. 12. 1961 | 62 II     | 46   |
| Luxemburg              | 23. 3. 1964  | 67 II     | 2374 |
| Niederlande            | 20. 4. 1958  | 60 II     | 146  |
| Norwegen               | 5. 11. 1957  | 60 II     | 146  |
| Österreich             | 21. 8. 1957  | 60 II     | 146  |
| Portugal               | 17. 1. 1959  | 60 II     | 146  |
| Schweden               | 13. 11. 1957 | 60 II     | 146  |
| Schweiz                | 21. 8. 1957  | 60 II     | 146  |
| Spanien                | 30. 8. 1957  | 60 II     | 146  |
| Türkei                 | 4. 2. 1959   | 60 II     | 146  |
| Vereinigtes Königreich | 11. 4. 1960  | 60 II     | 2215 |

### Abkommen vom 18. 5. 1956 über die Besteuerung von Straßenfahrzeugen zum privaten Gebrauch im internationalen Verkehr

Gesetz vom 19. 12. 1960 – 1960 II 2397, 2398

*BT-Drucksachen III/1330, 2086*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 5. 10. 1961 (Bek. 25. 8. 61) – 1961 II 1608

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 339 S. 3*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 196*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBL. Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|-----------|------|
| Albanien                              | 12. 1. 2009  | 10 II     | 243  |
| Australien                            | 1. 8. 1961   | 61 II     | 1608 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>3)</sup> | 6. 3. 1992   | 95 II     | 211  |
| Dänemark                              | 9. 5. 1968   | 68 II     | 539  |
| Finnland                              | 18. 8. 1959  | 61 II     | 1608 |
| Frankreich                            | 18. 8. 1959  | 61 II     | 1608 |
| Ghana                                 | 16. 11. 1959 | 61 II     | 1608 |
| Irland                                | 29. 8. 1962  | 63 II     | 395  |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 7. 7. 1960   | 61 II     | 1608 |
| Kambodscha                            | 21. 12. 1959 | 61 II     | 1608 |
| Luxemburg                             | 26. 8. 1965  | 65 II     | 1444 |
| Malta                                 | 20. 2. 1967  | 67 II     | 938  |
| Moldau, Republik                      | 24. 8. 1993  | 94 II     | 2656 |
| nicht in Kraft getreten <sup>5)</sup> | 28. 8. 2013  | 13 II     | 1302 |
| Montenegro <sup>3)</sup>              | 3. 6. 2006   | 07 II     | 1389 |
| Niederlande <sup>2)</sup>             | 18. 8. 1959  | 61 II     | 1608 |
| Norwegen                              | 7. 10. 1965  | 69 II     | 766  |
| Österreich                            | 18. 8. 1959  | 61 II     | 1608 |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am | BGBL. Jg. | S.   |
|--------------------------------------|-------------|-----------|------|
| Polen <sup>4)</sup>                  | 3. 12. 1969 | 70 II     | 108  |
| Rumänien                             | 8. 10. 1967 | 69 II     | 766  |
| Schweden                             | 18. 8. 1959 | 61 II     | 1608 |
| Serbien und Montenegro <sup>3)</sup> | 27. 4. 1992 | 01 II     | 939  |
| Slowakei <sup>3)</sup>               | 1. 1. 1993  | 95 II     | 211  |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup>  | 1. 1. 1993  | 95 II     | 211  |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 30. 9. 1962 | 63 II     | 395  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 15. 4. 1963 | 64 II     | 1318 |

1) Weitere Bek. – 1969 II 766

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 1998 II 543

5) Berichtigung

### Zollabkommen vom 18. 5. 1956 über die vorübergehende Einfuhr von Wasserfahrzeugen und Luftfahrzeugen zum eigenen Gebrauch

Gesetz vom 3. 7. 1961 – 1961 II 837

*BT-Drucksachen III/2285, 2676*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 21. 1. 1962 (Bek. 25. 4. 62) – 1962 II 805

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 319 S. 21*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 18 A 210*

| Vertragsparteien                  | in Kraft am  | BGBL. Jg. | S.   |
|-----------------------------------|--------------|-----------|------|
| Algerien                          | 29. 1. 1964  | 65 II     | 1097 |
| Belgien                           | 19. 5. 1963  | 68 II     | 926  |
| China <sup>3)</sup>               | –            |           |      |
| Dänemark                          | 8. 4. 1959   | 62 II     | 805  |
| Finnland                          | 29. 12. 1965 | 66 II     | 548  |
| Frankreich                        | 18. 8. 1959  | 62 II     | 805  |
| Italien                           | 27. 6. 1962  | 62 II     | 2258 |
| Jamaika <sup>1)</sup>             | 6. 8. 1962   | 65 II     | 1097 |
| Jugoslawien, ehemaliges           | 28. 4. 1960  | 62 II     | 805  |
| Kroatien <sup>1)</sup>            | 8. 10. 1991  | 94 II     | 3858 |
| Liechtenstein                     | 5. 10. 1960  | 62 II     | 805  |
| Luxemburg                         | 11. 1. 1965  | 65 II     | 1097 |
| Malta <sup>1)</sup>               | 21. 9. 1964  | 68 II     | 926  |
| Mauritius <sup>1)</sup>           | 12. 3. 1968  | 69 II     | 2131 |
| Montenegro <sup>1)</sup>          | 3. 6. 2006   | 07 II     | 1389 |
| Niederlande <sup>2)</sup>         | 25. 10. 1960 | 62 II     | 805  |
| Österreich                        | 1. 1. 1959   | 62 II     | 805  |
| Portugal                          | 17. 5. 1965  | 65 II     | 1097 |
| Salomonen <sup>1)</sup>           | 7. 7. 1978   | 81 II     | 1143 |
| Schweden                          | 1. 1. 1959   | 62 II     | 805  |
| Schweiz                           | 5. 10. 1960  | 62 II     | 805  |
| Serbien <sup>1)</sup>             | 27. 4. 1992  | 01 II     | 937  |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>        | 27. 4. 1961  | 62 II     | 2258 |
| Slowenien <sup>1)</sup>           | 25. 6. 1991  | 93 II     | 932  |
| Spanien                           | 1. 1. 1959   | 62 II     | 805  |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup> | 31. 8. 1962  | 68 II     | 926  |
| Ungarn                            | 1. 1. 1959   | 62 II     | 805  |
| Vereinigtes Königreich            | 1. 1. 1959   | 62 II     | 805  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

### Zollabkommen vom 18. 5. 1956 über die vorübergehende Einfuhr gewerblicher Straßenfahrzeuge

Gesetz vom 3. 7. 1961 – 1961 II 837, 922

*BT-Drucksachen III/2285, 2676*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 1. 1962 (Bek. 25. 4. 62) – 1962 II 805

Artikel 25<sup>bis</sup> eingefügt

Verordnung vom 10. 10. 1983

in Kraft m. W. v. 26. 5. 1983 – 1983 II 658

Änderungen vom 30. 7. 1992

Zweite Verordnung vom 12. 4. 1994

in Kraft m.W.v. 1. 1. 1994 – 1994 II 446

– ABl. EG 1994 Nr. L 56/27

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 327 S. 123*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 18 A 208*

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                                                   | 19. 3. 1978  | 78 II        | 1080 |
| Algerien                                                      | 29. 1. 1964  | 64 II        | 455  |
| Aserbaidshjan                                                 | 6. 8. 2000   | 00 II        | 1522 |
| Belgien                                                       | 19. 5. 1963  | 64 II        | 455  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup>                         | 6. 3. 1992   | 94 II        | 3706 |
| Bulgarien                                                     | 5. 1. 1960   | 62 II        | 805  |
| China <sup>3)</sup>                                           | –            |              |      |
| Dänemark                                                      | 8. 4. 1959   | 62 II        | 805  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>5)</sup>                        | 1. 5. 1996   | 96 II        | 1050 |
| Finnland                                                      | 21. 8. 1967  | 67 II        | 2342 |
| Frankreich                                                    | 18. 8. 1959  | 62 II        | 805  |
| Griechenland                                                  | 11. 12. 1961 | 62 II        | 805  |
| Irland                                                        | 24. 10. 1967 | 68 II        | 472  |
| Italien                                                       | 27. 6. 1962  | 62 II        | 2259 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 10. 9. 1961  | 62 II        | 805  |
| Kambodscha                                                    | 7. 7. 1959   | 62 II        | 805  |
| Kirgisistan                                                   | 1. 7. 1998   | 98 II        | 2221 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 94 II        | 3858 |
| Kuba                                                          | 15. 12. 1965 | 66 II        | 219  |
| Liechtenstein                                                 | 5. 10. 1960  | 62 II        | 805  |
| Litauen                                                       | 3. 4. 2003   | 03 II        | 206  |
| Luxemburg                                                     | 27. 4. 1964  | 64 II        | 784  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991 | 00 II        | 1209 |
| Moldau, Republik                                              | 12. 8. 2013  | 13 II        | 1298 |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 1388 |
| Niederlande                                                   | 25. 10. 1960 | 62 II        | 805  |
| Norwegen                                                      | 9. 10. 1966  | 67 II        | 810  |
| Österreich                                                    | 8. 4. 1959   | 62 II        | 805  |
| Polen <sup>2)</sup>                                           | 4. 8. 1959   | 62 II        | 805  |
| Portugal                                                      | 6. 8. 1967   | 67 II        | 2342 |
| Rumänien                                                      | 7. 4. 1966   | 67 II        | 810  |
| Saudi-Arabien                                                 | 23. 4. 2003  | 03 II        | 286  |
| Schweden                                                      | 8. 4. 1959   | 62 II        | 805  |
| Schweiz                                                       | 5. 10. 1960  | 62 II        | 805  |
| Serbien <sup>1)</sup>                                         | 27. 4. 1992  | 02 II        | 1659 |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>                                    | 27. 4. 1961  | 62 II        | 2259 |
| Singapur <sup>1)</sup>                                        | 9. 8. 1965   | 67 II        | 810  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 25. 6. 1991  | 93 II        | 932  |
| Spanien                                                       | 8. 4. 1959   | 62 II        | 805  |
| Türkei                                                        | 8. 8. 2005   | 05 II        | 1127 |
| Ungarn                                                        | 8. 4. 1959   | 62 II        | 805  |
| Usbekistan                                                    | 11. 4. 1999  | 99 II        | 655  |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup>                          | 28. 10. 1959 | 62 II        | 805  |
| Zypern <sup>1)</sup>                                          | 16. 8. 1960  | 83 II        | 315  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1998 II 1155

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v.  
1. 7. 1997 – 2003 II 583

4) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

5) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Zollabkommen vom 18. 5. 1956 über Behälter

Gesetz vom 3. 7. 1961 – 1961 II 837, 985

*BT-Drucksachen III/2285, 2676*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 1. 1962 (Bek. 25. 4. 62) – 1962 II 805

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 338 S. 103*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 18 A 209*

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Algerien                                           | 29. 1. 1964  | 65 II        | 1096 |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>                  | 1. 11. 1981  | 89 II        | 205  |
| Australien <sup>2)</sup>                           | 6. 4. 1967   | 67 II        | 2287 |
| Belgien                                            | 25. 8. 1960  | 62 II        | 805  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup>              | 6. 3. 1992   | 94 II        | 3755 |
| Bulgarien <sup>5)</sup>                            | 17. 4. 1960  | 62 II        | 805  |
| China <sup>6)</sup>                                | –            |              |      |
| Dänemark                                           | 2. 12. 1965  | 66 II        | 218  |
| Finnland                                           | 13. 9. 1961  | 62 II        | 805  |
| Frankreich                                         | 18. 8. 1959  | 62 II        | 805  |
| Griechenland                                       | 11. 12. 1961 | 62 II        | 805  |
| Irland                                             | 5. 10. 1967  | 68 II        | 382  |
| Israel                                             | 12. 2. 1968  | 68 II        | 382  |
| Italien                                            | 27. 6. 1962  | 63 II        | 41   |
| Jamaika <sup>1)</sup>                              | 6. 8. 1962   | 65 II        | 1096 |
| Japan                                              | 12. 8. 1971  | 71 II        | 1100 |
| Jugoslawien, ehemaliges                            | 7. 6. 1961   | 62 II        | 805  |
| Kambodscha                                         | 2. 11. 1959  | 62 II        | 805  |
| Kamerun                                            | 23. 12. 1963 | 65 II        | 1096 |
| Kanada                                             | 7. 12. 1972  | 73 II        | 54   |
| Kroatien <sup>1)</sup>                             | 8. 10. 1991  | 95 II        | 27   |
| Kuba                                               | 2. 11. 1965  | 66 II        | 71   |
| Liechtenstein                                      | 5. 10. 1960  | 62 II        | 805  |
| Luxemburg                                          | 23. 1. 1961  | 62 II        | 805  |
| Malawi                                             | 22. 8. 1969  | 69 II        | 2124 |
| Mauritius <sup>1)</sup>                            | 12. 3. 1968  | 69 II        | 2124 |
| Montenegro <sup>1)</sup>                           | 3. 6. 2006   | 07 II        | 1368 |
| Niederlande <sup>4)</sup>                          | 25. 10. 1960 | 62 II        | 805  |
| Norwegen                                           | 22. 2. 1962  | 63 II        | 41   |
| Österreich                                         | 4. 8. 1959   | 62 II        | 805  |
| Polen                                              | 4. 8. 1959   | 62 II        | 805  |
| Portugal                                           | 30. 7. 1964  | 65 II        | 1096 |
| Rumänien                                           | 30. 1. 1968  | 68 II        | 382  |
| Salomonen <sup>1)</sup>                            | 7. 7. 1978   | 81 II        | 1096 |
| Schweden                                           | 9. 11. 1959  | 62 II        | 805  |
| Schweiz                                            | 5. 10. 1960  | 62 II        | 805  |
| Serbien                                            | 27. 4. 1992  | 01 II        | 938  |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>                         | 27. 4. 1961  | 63 II        | 41   |
| Slowakei <sup>1)</sup>                             | 1. 1. 1993   | 94 II        | 662  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                            | 25. 6. 1991  | 93 II        | 967  |
| Spanien                                            | 4. 8. 1959   | 62 II        | 805  |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>                  | 31. 8. 1962  | 67 II        | 1750 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                | 1. 1. 1993   | 94 II        | 467  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                        | 29. 8. 1962  | 63 II        | 41   |
| Ungarn                                             | 4. 8. 1959   | 62 II        | 805  |
| Vereinigte Staaten                                 | 3. 3. 1969   | 69 II        | 611  |
| Vereinigtes Königreich <sup>3)</sup> <sup>7)</sup> | 4. 8. 1959   | 62 II        | 805  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1968 II 382

3) Weitere Bek. – 1975 II 211

4) Weitere Bek. – 1987 II 255

5) Weitere Bek. – 1994 II 3755

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v.  
1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

noch 1956

**Übereinkommen vom 19. 5. 1956  
über den Beförderungsvertrag im internationalen  
Straßengüterverkehr (CMR)**

Gesetz vom 16. 8. 1961 – 1961 II 1119, 1120

*BT-Drucksachen III/1144, 2694*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 2. 1962 (Bek. 28. 12. 61) – 1962 II 12

Gesetz vom 16. 8. 1961 geändert durch Artikel 4  
des Gesetzes vom 5. 7. 1989 – 1989 II 586

*BT-Drucksachen 11/3076, 4332*

Geändert durch  
Protokoll vom 5. 7. 1978

Gesetz vom 9. 6. 1980 – 1980 II 721, 733

*BT-Drucksachen 8/2596, 3592*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 12. 1980 (Bek. 13. 11. 80) – 1980 II 1443

Die Artikel 2, 3 und 8 des Gesetzes vom 9. 6. 1980  
werden aufgehoben durch Artikel 10 des Gesetzes vom  
8. 12. 2010 – 2010 I 1865

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 399 S. 189*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA  
Bd. 18 A 211 (Übereinkommen)  
Bd. 59 A 768 (Prot. v. 5. 7. 78)*

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|--------------------|--------------------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 18. 10. 2006                 | 07 II        | 226                | 12. 4. 2007              | 07 II        | 839  |
| Armenien                                        | 7. 9. 2006                   | 07 II        | 226                | 7. 9. 2006               | 07 II        | 839  |
| Aserbaidshen                                    | 17. 12. 2006                 | 07 II        | 226                |                          |              |      |
| Belarus                                         | 4. 7. 1993                   | 93 II        | 2041               | 27. 10. 2008             | 08 II        | 1338 |
| Belgien                                         | 17. 12. 1962                 | 63 II        | 107                | 4. 9. 1983               | 83 II        | 572  |
| Bosnien und Herzegowina                         | 6. 3. 1992                   | 94 II        | 618 <sup>5)</sup>  |                          |              |      |
| Bulgarien <sup>6)</sup>                         | 18. 1. 1978                  | 78 II        | 171                |                          |              |      |
| Dänemark                                        | 26. 9. 1965                  | 67 II        | 2342               | 28. 12. 1980             | 80 II        | 1443 |
| Estland                                         | 1. 8. 1993                   | 94 II        | 618                | 17. 3. 1994              | 94 II        | 618  |
| Finnland                                        | 25. 9. 1973                  | 73 II        | 1415               | 28. 12. 1980             | 80 II        | 1443 |
| Frankreich                                      | 2. 7. 1961                   | 62 II        | 12                 | 13. 7. 1982              | 82 II        | 639  |
| Georgien                                        | 2. 11. 1999                  | 99 II        | 822                | 2. 11. 1999              | 99 II        | 822  |
| Griechenland                                    | 22. 8. 1977                  | 77 II        | 1156               | 14. 8. 1985              | 85 II        | 1111 |
| Iran                                            | 16. 12. 1998                 | 99 II        | 12                 | 16. 12. 1998             | 98 II        | 2992 |
| Irland                                          | 1. 5. 1991                   | 91 II        | 719                | 1. 5. 1991               | 91 II        | 719  |
| Italien                                         | 2. 7. 1961                   | 62 II        | 12                 | 16. 12. 1982             | 82 II        | 1086 |
| Jordanien                                       | 11. 2. 2009                  | 10 II        | 294                | 11. 2. 2009              | 10 II        | 294  |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 2. 7. 1961                   | 62 II        | 12                 |                          |              |      |
| Kasachstan                                      | 15. 10. 1995                 | 96 II        | 12                 |                          |              |      |
| Kirgisistan                                     | 1. 7. 1998                   | 98 II        | 1631               | 1. 7. 1998               | 98 II        | 1631 |
| Kroatien                                        | 8. 10. 1991                  | 93 II        | 198 <sup>5)</sup>  | 1. 5. 2017               | 17 II        | 374  |
| Lettland                                        | 14. 4. 1994                  | 94 II        | 1190               | 14. 4. 1994              | 94 II        | 1190 |
| Libanon                                         | 20. 6. 2006                  | 07 II        | 226                | 20. 6. 2006              | 07 II        | 226  |
| Litauen                                         | 15. 6. 1993                  | 93 II        | 2041               | 15. 6. 1993              | 93 II        | 2041 |
| Luxemburg                                       | 19. 7. 1964                  | 67 II        | 2342               | 28. 12. 1980             | 80 II        | 1443 |
| Malta                                           | 20. 3. 2008                  | 08 II        | 1338               | 20. 3. 2008              | 08 II        | 1338 |
| Marokko                                         | 24. 5. 1995                  | 95 II        | 666                |                          |              |      |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 17. 9. 1991                  | 97 II        | 1606 <sup>5)</sup> | 18. 9. 1997              | 97 II        | 1606 |
| Moldau, Republik                                | 24. 8. 1993                  | 93 II        | 2041               | 29. 8. 2007              | 07 II        | 839  |
| Mongolei                                        | 17. 12. 2003                 | 04 II        | 5                  |                          |              |      |
| Montenegro <sup>5)</sup>                        | 3. 6. 2006                   | 07 II        | 226                |                          |              |      |
| Niederlande                                     | 2. 7. 1961                   | 62 II        | 12                 | 28. 4. 1986              | 87 II        | 187  |
| Norwegen                                        | 29. 9. 1969                  | 72 II        | 231                | 29. 11. 1984             | 84 II        | 956  |
| Österreich                                      | 2. 7. 1961                   | 62 II        | 12                 | 20. 5. 1981              | 81 II        | 216  |
| Pakistan <sup>*)</sup>                          | 28. 8. 2019                  | 19 II        | 835                | 28. 8. 2019              | 19 II        | 835  |
| Polen <sup>7)</sup>                             | 11. 9. 1962                  | 63 II        | 107                | 21. 2. 2011              | 11 II        | 68   |
| Portugal                                        | 21. 12. 1969                 | 70 II        | 793                | 20. 11. 1989             | 90 II        | 803  |
| Rumänien                                        | 23. 4. 1973                  | 73 II        | 538                | 2. 8. 1981               | 81 II        | 524  |
| Russische Föderation <sup>4)</sup>              | 1. 12. 1983                  | 83 II        | 834                | 3. 5. 2016               | 16 II        | 334  |
| Schweden                                        | 1. 7. 1969                   | 69 II        | 1271               | 29. 7. 1985              | 85 II        | 1111 |
| Schweiz                                         | 28. 5. 1970                  | 72 II        | 231                | 8. 1. 1984               | 84 II        | 10   |
| Serbien <sup>5)</sup>                           | 27. 4. 1992                  | 01 II        | 932                |                          |              |      |
| Slowakei                                        | 1. 1. 1993                   | 94 II        | 618 <sup>5)</sup>  | 20. 5. 2008              | 08 II        | 1338 |
| Slowenien                                       | 25. 6. 1991                  | 93 II        | 66 <sup>5)</sup>   | 19. 2. 2014              | 13 II        | 1637 |
| Sowjetunion, ehemalige                          | 1. 12. 1983                  | 83 II        | 834                |                          |              |      |
| Spanien                                         | 13. 5. 1974                  | 74 II        | 1231               | 9. 1. 1983               | 82 II        | 1086 |
| Syrien                                          | 9. 12. 2008                  | 10 II        | 294                |                          |              |      |
| Tadschikistan                                   | 10. 12. 1996                 | 97 II        | 152                |                          |              |      |
| Tschechische Republik                           | 1. 1. 1993                   | 94 II        | 618 <sup>5)</sup>  | 27. 9. 2006              | 07 II        | 839  |
| Tschechoslowakei, ehemalige <sup>3)</sup>       | 3. 12. 1974                  | 74 II        | 1384               |                          |              |      |

| Vertragsparteien                     | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------|------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|
| Tunesien                             | 24. 4. 1994                  | 94 II 1190      | 24. 4. 1994              | 94 II 1190      |
| Türkei                               | 31. 10. 1995                 | 96 II 12        | 31. 10. 1995             | 96 II 12        |
| Turkmenistan                         | 17. 12. 1996                 | 97 II 152       | 17. 12. 1996             | 97 II 152       |
| Ukraine                              | 17. 5. 2007                  | 07 II 839       |                          |                 |
| Ungarn <sup>2)</sup>                 | 28. 7. 1970                  | 70 II 793       | 16. 9. 1990              | 91 II 719       |
| Usbekistan                           | 27. 12. 1995                 | 96 II 237       | 25. 2. 1997              | 97 II 894       |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 19. 10. 1967                 | 68 II 858       | 28. 12. 1980             | 80 II 1443      |
| Zypern                               | 30. 9. 2003                  | 03 II 1323      | 30. 9. 2003              | 03 II 1323      |

1) Weitere Bek. – 1970 II 793; 1972 II 684; 1982 II 639; 1987 II 187

2) Weitere Bek. – 1991 II 719

3) Weitere Bek. – 1992 II 1122

4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

5) Erklärung über die Weiteranwendung

6) Weitere Bek. – 1994 II 3687

7) Weitere Bek. – 1998 II 960

**Übereinkommen vom 20. 6. 1956  
über die Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen  
im Ausland \*)**

Gesetz vom 26. 2. 1959 – 1959 II 149, 150

*BT-Drucksachen III/425, 743*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>5) 8)</sup>

am 19. 8. 1959 (Bek. 20. 11. 59) – 1959 II 1377

(sowie Angabe der Übermittlungsstellen  
nach Artikel 2 Abs. 1 des Übereinkommens)

Erklärung Deutschlands vom 21. 2. 1991 im Hinblick auf  
die Auswirkungen der Herstellung seiner Einheit  
(Bek. 12. 8. 91) – 1991 II 956

Angabe der Übermittlungsbehörden – 1994 II 3658

Gesetz vom 26. 2. 1959 geändert durch

Gesetz vom 4. 3. 1971 – 1971 II 105

Änderung vom 17. 12. 2006 des Artikels 2

des Übereinkommens vom 20. 6. 1956 – 2006 – I 3171, 3173

*BT-Drucksachen VII/1352, 1583*

Bekanntmachung vom 28. 11. 2011

zum Übereinkommen vom 20. 6. 1956 – 2011 II 1139

Siehe auch Übereinkommen vom 23. 11. 2007 über die internationale  
Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen von Kindern und anderen  
Familienangehörigen (ABl. L 192 vom 22.7.2011, S. 51, in Kraft für die  
EU seit 1.8.2014), das nach seinem Artikel 48 und 49 im Verhältnis der  
Vertragsstaaten zueinander das o.g. Übereinkommen ersetzt.

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 268 S. 3, 32; Bd. 649 S. 330*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 13 A 155*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Algerien                              | 10. 10. 1969 | 71 II        | 852  |
| Argentinien                           | 29. 12. 1972 | 73 II        | 352  |
| Australien                            | 14. 3. 1985  | 85 II        | 1003 |
| Barbados                              | 18. 7. 1970  | 70 II        | 1045 |
| Belarus                               | 14. 12. 1996 | 97 II        | 755  |
| Belgien                               | 31. 7. 1966  | 66 II        | 1439 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>4)</sup> | 6. 3. 1992   | 94 II        | 3658 |
| Brasilien                             | 14. 12. 1960 | 61 II        | 80   |
| Burkina Faso                          | 26. 9. 1962  | 63 II        | 108  |
| Chile                                 | 8. 2. 1961   | 61 II        | 356  |
| China (Taiwan)                        | 25. 7. 1957  | 59 II        | 1377 |
| Dänemark                              | 22. 7. 1959  | 59 II        | 1377 |
| Ecuador                               | 4. 7. 1974   | 74 II        | 1395 |
| Estland                               | 7. 2. 1997   | 97 II        | 1098 |
| Finnland                              | 13. 10. 1962 | 63 II        | 108  |
| Frankreich                            | 24. 7. 1960  | 60 II        | 2328 |
| Griechenland                          | 1. 12. 1965  | 66 II        | 251  |
| Guatemala                             | 25. 5. 1957  | 59 II        | 1377 |
| Haiti                                 | 14. 3. 1958  | 59 II        | 1377 |
| Heiliger Stuhl                        | 4. 11. 1964  | 65 II        | 462  |
| Irland <sup>7)</sup>                  | 25. 11. 1995 | 96 II        | 365  |
| Israel                                | 25. 5. 1957  | 59 II        | 1377 |
| Italien                               | 27. 8. 1958  | 59 II        | 1377 |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 28. 6. 1959  | 59 II        | 1377 |
| Kap Verde                             | 13. 10. 1985 | 86 II        | 415  |
| Kasachstan                            | 27. 4. 2000  | 00 II        | 1328 |
| Kirgisistan                           | 26. 6. 2004  | 04 II        | 1112 |
| Kolumbien <sup>6)</sup>               | 10. 12. 1999 | 00 II        | 171  |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Kroatien <sup>4)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 94 II        | 3658 |
| Liberia                                                       | 16. 10. 2005 | 06 II        | 52   |
| Luxemburg                                                     | 1. 12. 1971  | 72 II        | 31   |
| Marokko                                                       | 25. 5. 1957  | 59 II        | 1377 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>4)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II        | 3658 |
| Mexiko                                                        | 22. 8. 1992  | 93 II        | 741  |
| Moldau, Republik <sup>8)</sup>                                | 23. 8. 2006  | 07 II        | 904  |
| Monaco                                                        | 28. 7. 1961  | 61 II        | 1629 |
| Montenegro <sup>4)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 06 II        | 1350 |
| Neuseeland                                                    | 28. 3. 1986  | 86 II        | 714  |
| Niederlande <sup>1)</sup>                                     | 30. 8. 1962  | 63 II        | 108  |
| Niger                                                         | 17. 3. 1965  | 67 II        | 2580 |
| Norwegen                                                      | 24. 11. 1957 | 59 II        | 1377 |
| Österreich                                                    | 15. 8. 1969  | 69 II        | 2055 |
| Pakistan                                                      | 13. 8. 1959  | 59 II        | 1377 |
| Philippinen                                                   | 20. 4. 1968  | 68 II        | 508  |
| Polen                                                         | 12. 11. 1960 | 61 II        | 16   |
| Portugal                                                      | 24. 2. 1965  | 66 II        | 251  |
| Rumänien                                                      | 10. 5. 1991  | 91 II        | 956  |
| Schweden <sup>3)</sup>                                        | 31. 10. 1958 | 59 II        | 1377 |
| Schweiz                                                       | 4. 11. 1977  | 77 II        | 1299 |
| Serbien <sup>4)</sup>                                         | 27. 4. 1992  | 01 II        | 936  |
| Seychellen                                                    | 1. 12. 2004  | 05 II        | 343  |
| Slowakei <sup>4)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 94 II        | 3838 |
| Slowenien <sup>4)</sup>                                       | 25. 6. 1991  | 93 II        | 741  |
| Spanien                                                       | 5. 11. 1966  | 66 II        | 1577 |
| Sri Lanka                                                     | 6. 9. 1958   | 59 II        | 1377 |
| Suriname                                                      | 11. 11. 1979 | 80 II        | 25   |
| Tschechische Republik <sup>4)</sup>                           | 1. 1. 1993   | 94 II        | 3838 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 2. 11. 1958  | 59 II        | 1377 |
| Tunesien                                                      | 15. 11. 1968 | 69 II        | 764  |
| Türkei                                                        | 2. 7. 1971   | 71 II        | 1074 |
| Ukraine <sup>9) *)</sup>                                      | 19. 10. 2006 | 06 II        | 1008 |
| Ungarn                                                        | 22. 8. 1957  | 59 II        | 1377 |
| Uruguay                                                       | 18. 10. 1995 | 96 II        | 107  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup>                          | 12. 4. 1975  | 75 II        | 927  |
| Zentralafrikanische<br>Republik                               | 14. 11. 1962 | 63 II        | 108  |
| Zypern                                                        | 7. 6. 1986   | 86 II        | 922  |

1) Weitere Bek. – 1963 II 1075; 1969 II 2178; 1987 II 255

2) Weitere Bek. – 1985 II 1207; 2003 II 1328

3) Weitere Bek. – 1989 II 625

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Weitere Bek. – 2000 II 744; 2002 II 1685; 2004 II 1439  
(Änderung der Behörde)

6) Weitere Bek. – 2004 II 1786

7) Weitere Bek. – 2007 II 1994 (Änderung der Behörde)

8) Weitere Bek. – 2008 II 278 (Änderung der Behörde)

9) Erklärung zur Anwendbarkeit – 2016 II 133

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen – 2011 II 1139



**Zusatzübereinkommen vom 7. 9. 1956  
über die Abschaffung der Sklaverei, des Sklavenhandels  
und sklavereiähnlicher Einrichtungen und Praktiken**

Gesetz vom 4. 7. 1958 – 1958 II 203

*BT-Drucksachen III/115, 334*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 1. 1959 (Bek. 14. 3. 59) – 1959 II 407

Siehe auch Internationales Übereinkommen vom 25. 9. 1926 über die  
Sklaverei – 1929 II 63

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 266 S. 3*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 13 A 148*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                           | 16. 11. 1966 | 67 II        | 2516 |
| Ägypten                               | 17. 4. 1958  | 59 II        | 407  |
| Albanien                              | 6. 11. 1958  | 59 II        | 407  |
| Algerien                              | 31. 10. 1963 | 66 II        | 1523 |
| Argentinien                           | 13. 8. 1964  | 66 II        | 1523 |
| Aserbaidshjan                         | 16. 8. 1996  | 97 II        | 148  |
| Äthiopien                             | 21. 1. 1969  | 69 II        | 1230 |
| Australien                            | 6. 1. 1958   | 59 II        | 407  |
| Bahamas <sup>1)</sup>                 | 10. 7. 1973  | 76 II        | 1698 |
| Bahrain                               | 27. 3. 1990  | 90 II        | 1407 |
| Bangladesch                           | 5. 2. 1985   | 85 II        | 779  |
| Barbados <sup>1)</sup>                | 30. 11. 1966 | 72 II        | 1549 |
| Belarus                               | 5. 6. 1957   | 60 II        | 1543 |
| Belgien                               | 13. 12. 1962 | 66 II        | 1523 |
| Bolivien                              | 6. 10. 1983  | 84 II        | 57   |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992   | 94 II        | 3841 |
| Brasilien                             | 6. 1. 1966   | 66 II        | 1523 |
| Bulgarien                             | 21. 8. 1958  | 59 II        | 407  |
| Chile                                 | 20. 6. 1995  | 95 II        | 815  |
| China <sup>6) 8)</sup>                | –            |              |      |
| China (Taiwan)                        | 28. 5. 1959  | 60 II        | 1543 |
| Côte d'Ivoire                         | 10. 12. 1970 | 71 II        | 111  |
| Dänemark                              | 24. 4. 1958  | 59 II        | 407  |
| Dominica <sup>1)</sup>                | 3. 11. 1978  | 95 II        | 173  |
| Dominikanische Republik               | 31. 10. 1962 | 66 II        | 1523 |
| Dschibuti                             | 21. 3. 1979  | 79 II        | 439  |
| Ecuador                               | 29. 3. 1960  | 60 II        | 1543 |
| Fidschi <sup>1)</sup>                 | 10. 10. 1970 | 72 II        | 1434 |
| Finnland                              | 1. 4. 1959   | 60 II        | 1543 |
| Frankreich                            | 26. 5. 1964  | 66 II        | 1523 |
| Ghana                                 | 3. 5. 1963   | 66 II        | 1523 |
| Griechenland                          | 13. 12. 1972 | 73 II        | 212  |
| Guatemala                             | 11. 11. 1983 | 84 II        | 57   |
| Guinea                                | 14. 3. 1977  | 77 II        | 440  |
| Haiti                                 | 12. 2. 1958  | 59 II        | 407  |
| Indien                                | 23. 6. 1960  | 60 II        | 2360 |
| Irak                                  | 30. 9. 1963  | 66 II        | 1523 |
| Iran                                  | 30. 12. 1959 | 60 II        | 1543 |
| Irland                                | 18. 9. 1961  | 66 II        | 1523 |
| Island                                | 17. 11. 1965 | 66 II        | 1523 |
| Israel                                | 23. 10. 1957 | 59 II        | 407  |
| Italien                               | 12. 2. 1958  | 59 II        | 407  |
| Jamaika <sup>1)</sup>                 | 6. 8. 1962   | 66 II        | 1523 |
| Jordanien                             | 27. 9. 1957  | 59 II        | 407  |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 20. 5. 1958  | 59 II        | 407  |
| Kambodscha                            | 12. 6. 1957  | 59 II        | 407  |
| Kamerun                               | 27. 6. 1984  | 84 II        | 859  |
| Kanada                                | 10. 1. 1963  | 66 II        | 1523 |
| Kirgisistan                           | 5. 9. 1997   | 98 II        | 63   |
| Kongo, Demokratische Rep.             | 28. 2. 1975  | 75 II        | 754  |
| Kongo                                 | 25. 8. 1977  | 77 II        | 1169 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                | 8. 10. 1991  | 93 II        | 859  |
| Kuba                                  | 21. 8. 1963  | 66 II        | 1523 |
| Kuwait                                | 18. 1. 1963  | 66 II        | 1523 |
| Laos                                  | 9. 9. 1957   | 59 II        | 407  |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.       |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|----------|
| Lesotho <sup>1)</sup>                                         | 4. 10. 1966  | 75 II        | 199      |
| Lettland                                                      | 14. 4. 1992  | 92 II        | 1091     |
| Libyen                                                        | 16. 5. 1989  | 90 II        | 1407     |
| Luxemburg                                                     | 1. 5. 1967   | 67 II        | 2516     |
| Madagaskar                                                    | 29. 2. 1972  | 72 II        | 704      |
| Malawi                                                        | 2. 8. 1965   | 66 II        | 1523     |
| Malaysia                                                      | 18. 11. 1957 | 59 II        | 407, 986 |
| Mali                                                          | 2. 2. 1973   | 73 II        | 557      |
| Malta <sup>1)</sup>                                           | 21. 9. 1964  | 66 II        | 1523     |
| Marokko                                                       | 11. 5. 1959  | 60 II        | 1543     |
| Mauretanien                                                   | 6. 6. 1986   | 87 II        | 175      |
| Mauritius <sup>1)</sup>                                       | 12. 3. 1968  | 69 II        | 2128     |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II        | 3604     |
| Mexiko                                                        | 30. 6. 1959  | 60 II        | 1543     |
| Mongolei                                                      | 20. 12. 1968 | 69 II        | 1230     |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 259      |
| Nepal                                                         | 7. 1. 1963   | 66 II        | 1523     |
| Neuseeland                                                    | 26. 4. 1962  | 66 II        | 1523     |
| Nicaragua                                                     | 14. 1. 1986  | 86 II        | 716      |
| Niederlande <sup>3)</sup>                                     | 3. 12. 1957  | 59 II        | 407, 986 |
| Niger                                                         | 22. 7. 1963  | 66 II        | 1523     |
| Nigeria <sup>1)</sup>                                         | 1. 10. 1960  | 66 II        | 1523     |
| Norwegen                                                      | 3. 5. 1960   | 60 II        | 2360     |
| Österreich                                                    | 7. 10. 1963  | 66 II        | 1523     |
| Pakistan                                                      | 20. 3. 1958  | 59 II        | 407      |
| Paraguay                                                      | 27. 9. 2007  | 07 II        | 1688     |
| Philippinen                                                   | 17. 11. 1964 | 66 II        | 1523     |
| Polen                                                         | 10. 1. 1963  | 66 II        | 1523     |
| Portugal <sup>5) 9)</sup>                                     | 10. 8. 1959  | 60 II        | 1543     |
| Ruanda                                                        | 4. 10. 2006  | 07 II        | 259      |
| Rumänien                                                      | 13. 11. 1957 | 59 II        | 407      |
| Russische Föderation <sup>4)</sup>                            | 30. 4. 1957  | 59 II        | 407, 986 |
| Salomonen <sup>1)</sup>                                       | 7. 7. 1978   | 82 II        | 181      |
| Sambia <sup>1)</sup>                                          | 24. 10. 1964 | 73 II        | 1477     |
| San Marino                                                    | 29. 8. 1967  | 67 II        | 2516     |
| Saudi-Arabien                                                 | 5. 7. 1973   | 74 II        | 73       |
| Schweden                                                      | 28. 10. 1959 | 60 II        | 1543     |
| Schweiz                                                       | 28. 7. 1964  | 66 II        | 1523     |
| Senegal                                                       | 19. 7. 1979  | 79 II        | 1074     |
| Serbien <sup>1)</sup>                                         | 27. 4. 1992  | 01 II        | 787      |
| Seychellen                                                    | 5. 5. 1992   | 92 II        | 1091     |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>                                    | 27. 4. 1961  | 66 II        | 1523     |
| Simbabwe <sup>1)</sup>                                        | 18. 4. 1980  | 99 II        | 804      |
| Singapur <sup>1)</sup>                                        | 9. 8. 1965   | 72 II        | 869      |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 94 II        | 3841     |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 25. 6. 1991  | 93 II        | 859      |
| Sowjetunion, ehemalige                                        | 30. 4. 1957  | 59 II        | 407, 986 |
| Spanien                                                       | 21. 11. 1967 | 68 II        | 786      |
| Sri Lanka                                                     | 21. 3. 1958  | 59 II        | 407      |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                                       | 22. 2. 1979  | 90 II        | 1407     |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                             | 9. 11. 1981  | 82 II        | 181      |
| Sudan                                                         | 9. 9. 1957   | 59 II        | 407      |
| Suriname <sup>1)</sup>                                        | 25. 11. 1975 | 80 II        | 24       |
| Syrien                                                        | 17. 4. 1958  | 59 II        | 407      |
| Tansania                                                      | 28. 11. 1962 | 66 II        | 1523     |
| Togo                                                          | 8. 7. 1980   | 80 II        | 1347     |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>                             | 31. 8. 1962  | 67 II        | 2516     |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                           | 1. 1. 1993   | 93 II        | 933      |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 13. 6. 1958  | 59 II        | 407      |
| Tunesien                                                      | 15. 7. 1966  | 66 II        | 1523     |
| Türkei                                                        | 17. 7. 1964  | 66 II        | 1523     |
| Turkmenistan                                                  | 1. 5. 1997   | 97 II        | 1543     |
| Uganda                                                        | 12. 8. 1964  | 66 II        | 1523     |
| Ukraine                                                       | 3. 12. 1958  | 59 II        | 407      |
| Ungarn                                                        | 26. 2. 1958  | 59 II        | 407      |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-----------------------------------------|-------------|--------------|-----|
| Uruguay                                 | 7. 6. 2001  | 01 II        | 969 |
| Vereinigte Staaten                      | 6. 12. 1967 | 68 II        | 786 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 7)</sup> | 30. 4. 1957 | 59 II        | 407 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1960 II 1543

3) Weitere Bek. – 1987 II 255

4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

5) Weitere Bek. – 1999 II 611

| Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|--------------|--------------|------|
| Zentralafrikanische Republik | 30. 12. 1970 | 72 II        | 704  |
| Zypern <sup>1)</sup>         | 16. 8. 1960  | 66 II        | 1523 |

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

9) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

# **Vereinbarung vom 25. 9. 1956 über gemeinsame Finanzierung bestimmter Flugnaviga- tionsdienste in Grönland**

früher: Vereinbarung über gemeinsame Finanzierung be-  
stimmter Flugnavigationsdienste in Grönland und  
auf den Färöern

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 6. 6. 1958 (Bek. 9. 8. 58) – BAnz. Nr. 158/58

Änderungsprotokoll vom 3. 11. 1982  
zur Vereinbarung von 1956

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 11. 1989 (Bek. 4. 9. 90) – 1991 II 314

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 334 S. 89*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 16 A 180*

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BAnz.<br>Nr./Jg.<br>BGBI.<br>Jg. | S.  | Änderungsprotokoll/<br>Vereinbarung i. d.<br>geänderten Fassung<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------------------|--------------|----------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----|
| Belgien                            | 15. 4. 1970  | 106/70                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Dänemark                           | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Finnland                           | 28. 12. 1972 | 73 II                            | 971 | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Frankreich                         | 20. 11. 1962 | 78/63                            |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Griechenland                       | 26. 5. 1972  | 73 II                            | 971 | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Irland                             | 3. 6. 1960   | 50/68                            |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Island                             | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Italien                            | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Japan                              | 28. 3. 1963  | 220/63                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Kanada                             | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Kuba                               | 1. 10. 1970  | 228/70                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Kuwait                             |              |                                  |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Niederlande                        | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Norwegen                           | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup> |              |                                  |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Schweden                           | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Schweiz                            | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Sowjetunion, ehemalige             |              |                                  |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Spanien                            |              |                                  |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Tschechoslowakei, ehemalige        | 3. 6. 1965   | 50/68                            |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Vereinigte Staaten                 | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Vereinigtes Königreich             | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

**Vereinbarung vom 25. 9. 1956  
über gemeinsame Finanzierung bestimmter Flugnaviga-  
tionsdienste in Island**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 6. 6. 1958 (Bek. 9. 8. 58) – BAnz. Nr. 155/58

Änderungsprotokoll vom 3. 11. 1982  
zur Vereinbarung von 1956

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 11. 1989 (Bek. 4. 9. 90) – 1991 II 314

Veröffentlichung in UNTS Bd. 334 S. 13

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 16 A 179

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BAnz.<br>Nr./Jg.<br>BGBl.<br>Jg. | S.  | Änderungsprotokoll/<br>Vereinbarung i. d.<br>geänderten Fassung<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------------------|--------------|----------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----|
| Belgien                            | 15. 4. 1970  | 106/70                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Dänemark                           | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Finnland                           | 28. 12. 1972 | 73 II                            | 971 | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Frankreich                         | 20. 11. 1962 | 78/63                            |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Griechenland                       | 26. 5. 1972  | 73 II                            | 971 | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Irland                             | 3. 6. 1960   | 50/68                            |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Island                             | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Italien                            | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Japan                              | 28. 3. 1963  | 220/63                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Kanada                             | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Kuba                               | 1. 10. 1970  | 228/70                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Kuwait                             |              |                                  |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Niederlande                        | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Norwegen                           | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup> |              |                                  |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Schweden                           | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Schweiz                            | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Sowjetunion, ehemalige             |              |                                  |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Spanien                            |              |                                  |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Tschechoslowakei, ehemalige        | 3. 6. 1965   | 50/68                            |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Vereinigte Staaten                 | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |
| Vereinigtes Königreich             | 6. 6. 1958   | 155/58                           |     | 17. 11. 1989                                                                   | 91 II        | 314 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

**Übereinkommen vom 27. 9. 1956  
über die Erteilung gewisser für das Ausland bestimmter  
Auszüge aus Personenstandsbüchern**

Gesetz vom 1. 8. 1961 – 1961 II 1055

*BT-Drucksachen III/2362, 2756*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 23. 12. 1961 (Bek. 8. 1. 62) – 1962 II 42

Ergänzung der mehrsprachigen Heiratsurkunde  
– BAnz. Nr. 53/74

Nach Artikel 14 des Übereinkommens vom 8. 9. 1976 über die Ausstellung  
mehrsprachiger Auszüge aus Personenstandsbüchern ist dieses Überein-  
kommen zwischen den Staaten nicht mehr anzuwenden, für die das Über-  
einkommen vom 8. 9. 1976 in Kraft getreten ist.

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 299 S. 211*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 199*

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                                                       | 8. 3. 1975   | 75 II        | 1414 |
| Frankreich                                                    | 15. 3. 1958  | 62 II        | 42   |
| Italien                                                       | 7. 12. 1968  | 69 II        | 107  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 8. 7. 1967   | 67 II        | 2467 |
| Kroatien                                                      | 22. 10. 1993 | 94 II        | 402  |
| Luxemburg                                                     | 20. 5. 1960  | 62 II        | 42   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>2)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II        | 974  |
| Montenegro <sup>2)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 1974 |
| Niederlande <sup>1)</sup>                                     | 15. 3. 1958  | 62 II        | 42   |
| Österreich                                                    | 1. 10. 1965  | 65 II        | 1953 |
| Portugal                                                      | 27. 2. 1982  | 82 II        | 276  |
| Schweiz                                                       | 12. 11. 1958 | 62 II        | 42   |
| Serbien <sup>2)</sup>                                         | 27. 4. 1992  | 02 II        | 1440 |
| Türkei                                                        | 16. 7. 1958  | 62 II        | 42   |

1) Weitere Bek. – 1987 II 200

2) Erklärung über die Weiteranwendung

**Übereinkommen vom 24. 10. 1956  
über das auf Unterhaltsverpflichtungen gegenüber  
Kindern anzuwendende Recht**

Gesetz vom 18. 7. 1961 – 1961 II 1012

*BT-Drucksachen III/2585, 2816*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1962 (Bek. 27. 12. 61) – 1962 II 16

Gesetz vom 18. 7. 1961 ergänzt durch

Gesetz vom 2. 6. 1972 – 1972 II 589

*BT-Drucksachen VII/2652, 3262*

Nach Artikel 18 des Übereinkommens vom 2. 10. 1973 über das auf Unter-  
haltspflichten anzuwendende Recht (1986 II 825, 837) gilt dieses Überein-  
kommen nur noch im Verhältnis zu den nachfolgenden Staaten, die das  
Übereinkommen vom 2. 10. 1973 noch nicht ratifiziert haben.

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 510 S. 161*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 204*

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|-----|
| Belgien                                 | 25. 10. 1970 | 71 II        | 23  |
| China <sup>4)</sup>                     | –            |              |     |
| Frankreich <sup>1)</sup> <sup>2)</sup>  | 1. 7. 1963   | 63 II        | 911 |
| Liechtenstein                           | 18. 2. 1973  | 73 II        | 716 |
| Niederlande <sup>2)</sup> <sup>3)</sup> | 14. 12. 1962 | 63 II        | 42  |
| Österreich                              | 1. 1. 1962   | 62 II        | 16  |

1) Weitere Bek. – 1967 II 2001

2) Vertragspartei des Übereinkommens vom 2. 10. 1973

3) Weitere Bek. – 1987 II 249

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

**Satzung der Internationalen Atomenergie-Organisation  
vom 26. 10. 1956**

Gesetz vom 27. 9. 1957 – 1957 II 1357

*BT-Drucksache II/3595*

Neufassung der deutschen Übersetzung der Satzung  
– 1958 II 4

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 10. 1957 (Bek. 21. 12. 57) – 1958 II 2

Entschließung vom 4. 10. 1961

zur Änderung des Artikels VI Abs. A Nr. 3 der Satzung

Gesetz vom 6. 5. 1963 – 1963 II 329

*BT-Drucksachen IV/852, 1007*

in Kraft für alle Mitgliedstaaten

am 31. 1. 1963 (Bek. 25. 2. 65) – 1965 II 268

Entschließung vom 28. 9. 1970

zur Änderung des Artikels VI Abs. A, B, C und D der  
Satzung

Gesetz vom 15. 6. 1971 – 1971 II 849

*BT-Drucksachen VI/1870, 2048*

in Kraft für alle Mitgliedstaaten

am 1. 6. 1973 (Bek. 15. 11. 73) – 1973 II 1664

Entschließung vom 27. 9. 1984

zur Änderung des Artikels VI Abs. A Nr. 1 der Satzung

Gesetz vom 14. 1. 1987 – 1987 II 43

*BT-Drucksachen 10/6600, 6674*

in Kraft für alle Mitgliedstaaten

am 28. 12. 1989 (Bek. 12. 12. 90) – 1990 II 1698

Entschließungen vom 1. 10. 1999

zur Änderung der Artikel VI und XIV Abs. A der Satzung

Gesetz vom 30. 3. 2001 – 2001 II 306

*BT-Drucksachen 14/4454, 5183*

Siehe auch Vereinbarung vom 1. 7. 1959 über die Vorrechte und Befreiungen  
der IAEA – 1960 II 1993

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 276 S. 3*

*Bd. 471 S. 334 (Änd. vom 4. 10. 61)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 11 A 130*

| Mitgliedstaaten         | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan             | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Ägypten                 | 4. 9. 1957   | 58 II        | 2    |
| Albanien                | 23. 8. 1957  | 58 II        | 2    |
| Algerien                | 24. 12. 1963 | 65 II        | 854  |
| Angola                  | 9. 11. 1999  | 05 II        | 1023 |
| Argentinien             | 3. 10. 1957  | 59 II        | 783  |
| Armenien                | 27. 9. 1993  | 95 II        | 395  |
| Aserbaidshjan           | 30. 5. 2001  | 05 II        | 1023 |
| Äthiopien               | 30. 9. 1957  | 58 II        | 2    |
| Australien              | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Bangladesch             | 27. 9. 1972  | 73 II        | 1665 |
| Belarus                 | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Belgien                 | 29. 4. 1958  | 59 II        | 783  |
| Benin                   | 26. 5. 1999  | 99 II        | 946  |
| Bolivien                | 15. 3. 1963  | 65 II        | 267  |
| Bosnien und Herzegowina | 18. 10. 1995 | 99 II        | 946  |
| Botsuana                | 20. 3. 2002  | 05 II        | 1023 |
| Brasilien               | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Bulgarien               | 17. 8. 1957  | 58 II        | 2    |
| Burkina Faso            | 14. 9. 1998  | 99 II        | 946  |
| Chile                   | 19. 9. 1960  | 65 II        | 267  |
| China (Taiwan)          | 10. 9. 1957  | 58 II        | 2    |
| China <sup>3)</sup>     | 1. 1. 1984   | 84 II        | 67   |
| Costa Rica              | 25. 3. 1965  | 67 II        | 2544 |

| Mitgliedstaaten                                 | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Côte d'Ivoire                                   | 19. 11. 1963 | 65 II        | 267  |
| Dänemark                                        | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Dominikanische Republik                         | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Ecuador                                         | 3. 3. 1958   | 59 II        | 783  |
| El Salvador                                     | 22. 11. 1957 | 59 II        | 783  |
| Eritrea                                         | 20. 12. 2002 | 05 II        | 1023 |
| Estland                                         | 31. 1. 1992  | 95 II        | 395  |
| Finnland                                        | 7. 1. 1958   | 59 II        | 783  |
| Frankreich                                      | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Gabun                                           | 21. 1. 1964  | 65 II        | 267  |
| Georgien                                        | 23. 2. 1996  | 99 II        | 946  |
| Ghana                                           | 28. 9. 1960  | 65 II        | 854  |
| Griechenland                                    | 30. 9. 1957  | 58 II        | 2    |
| Guatemala                                       | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Haiti                                           | 7. 10. 1957  | 59 II        | 783  |
| Honduras                                        | 24. 2. 2003  | 05 II        | 1023 |
| Indien                                          | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Indonesien                                      | 7. 8. 1957   | 58 II        | 2    |
| Irak                                            | 4. 3. 1959   | 59 II        | 783  |
| Iran                                            | 16. 9. 1958  | 59 II        | 1020 |
| Irland                                          | 6. 1. 1970   | 71 II        | 466  |
| Island                                          | 6. 8. 1957   | 58 II        | 2    |
| Israel                                          | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Italien                                         | 30. 9. 1957  | 58 II        | 2    |
| Jamaika                                         | 29. 12. 1965 | 66 II        | 1440 |
| Japan                                           | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Jemen                                           | 14. 10. 1994 | 95 II        | 395  |
| Jordanien                                       | 18. 4. 1966  | 66 II        | 1440 |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 17. 9. 1957  | 58 II        | 2    |
| Kambodscha                                      | 6. 2. 1958   | 59 II        | 783  |
| Kamerun                                         | 13. 7. 1964  | 65 II        | 267  |
| Kanada                                          | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Kasachstan                                      | 14. 2. 1994  | 95 II        | 395  |
| Katar                                           | 27. 2. 1976  | 78 II        | 1088 |
| Kenia                                           | 12. 7. 1965  | 67 II        | 2544 |
| Kirgisistan                                     | 10. 9. 2003  | 05 II        | 1023 |
| Kolumbien                                       | 30. 9. 1960  | 65 II        | 267  |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 10. 10. 1961 | 65 II        | 267  |
| Korea (Republik)                                | 8. 8. 1957   | 58 II        | 2    |
| Kroatien                                        | 12. 2. 1993  | 95 II        | 395  |
| Kuba                                            | 1. 10. 1957  | 58 II        | 2    |
| Kuwait                                          | 1. 12. 1964  | 65 II        | 1087 |
| Lettland                                        | 10. 4. 1997  | 99 II        | 946  |
| Libanon                                         | 29. 6. 1961  | 65 II        | 267  |
| Liberia                                         | 5. 10. 1962  | 65 II        | 267  |
| Libyen                                          | 9. 9. 1963   | 65 II        | 267  |
| Liechtenstein                                   | 13. 12. 1968 | 71 II        | 466  |
| Litauen                                         | 18. 11. 1993 | 95 II        | 395  |
| Luxemburg                                       | 29. 1. 1958  | 59 II        | 783  |
| Madagaskar                                      | 22. 3. 1965  | 67 II        | 2544 |
| Malaysia                                        | 15. 1. 1969  | 71 II        | 466  |
| Mali                                            | 10. 8. 1961  | 65 II        | 854  |
| Malta                                           | 29. 9. 1997  | 99 II        | 946  |
| Marokko                                         | 17. 9. 1957  | 58 II        | 2    |
| Marshallinseln                                  | 26. 1. 1994  | 95 II        | 395  |
| Mauretanien                                     | 23. 11. 2004 | 05 II        | 1023 |
| Mauritius                                       | 31. 12. 1974 | 75 II        | 754  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 24. 2. 1994  | 95 II        | 395  |
| Mexiko                                          | 7. 4. 1958   | 59 II        | 783  |
| Moldau, Republik                                | 24. 9. 1997  | 99 II        | 946  |

| Mitgliedstaaten                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Monaco                               | 19. 9. 1957  | 58 II        | 2    |
| Mongolei                             | 20. 9. 1973  | 74 II        | 1124 |
| Myanmar                              | 18. 10. 1957 | 59 II        | 783  |
| Namibia                              | 17. 2. 1983  | 05 II        | 1023 |
| Neuseeland                           | 13. 9. 1957  | 58 II        | 2    |
| Nicaragua                            | 25. 3. 1977  | 78 II        | 864  |
| Niederlande                          | 30. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Niger                                | 27. 3. 1969  | 71 II        | 466  |
| Nigeria                              | 25. 3. 1964  | 65 II        | 267  |
| Norwegen                             | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Österreich                           | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Pakistan                             | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Panama                               | 2. 3. 1966   | 66 II        | 1440 |
| Paraguay                             | 30. 9. 1957  | 58 II        | 2    |
| Peru                                 | 30. 9. 1957  | 58 II        | 2    |
| Philippinen                          | 2. 9. 1958   | 59 II        | 783  |
| Polen                                | 31. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Portugal                             | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Rumänien                             | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>   | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Sambia                               | 8. 1. 1969   | 71 II        | 466  |
| Saudi-Arabien                        | 13. 12. 1962 | 65 II        | 267  |
| Schweden                             | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Schweiz                              | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Senegal                              | 1. 11. 1960  | 65 II        | 267  |
| Serbien                              | 31. 10. 2001 | 05 II        | 1023 |
| Seychellen                           | 22. 4. 2003  | 05 II        | 1023 |
| Sierra Leone                         | 4. 6. 1967   | 67 II        | 2544 |
| Simbabwe                             | 1. 8. 1986   | 87 II        | 289  |
| Singapur                             | 5. 1. 1967   | 67 II        | 2544 |
| Slowakei                             | 27. 9. 1993  | 95 II        | 395  |
| Slowenien                            | 21. 9. 1992  | 95 II        | 395  |
| Sowjetunion, ehemalige               | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Spanien                              | 26. 8. 1957  | 58 II        | 2    |
| Sri Lanka                            | 22. 8. 1957  | 58 II        | 2    |
| Südafrika                            | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Sudan                                | 17. 7. 1958  | 59 II        | 1020 |
| Syrien                               | 6. 6. 1963   | 65 II        | 267  |
| Tadschikistan                        | 10. 9. 2001  | 05 II        | 1023 |
| Tansania                             | 6. 1. 1976   | 78 II        | 1088 |
| Thailand                             | 15. 10. 1957 | 59 II        | 783  |
| Tschechische Republik                | 27. 9. 1993  | 95 II        | 395  |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Tunesien                             | 14. 10. 1957 | 59 II        | 783  |
| Türkei                               | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Uganda                               | 30. 8. 1967  | 68 II        | 230  |
| Ukraine                              | 31. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Ungarn                               | 8. 8. 1957   | 58 II        | 2    |
| Uruguay                              | 22. 1. 1963  | 65 II        | 267  |
| Usbekistan                           | 26. 1. 1994  | 95 II        | 395  |
| Vatikanstadt                         | 20. 8. 1957  | 58 II        | 2    |
| Venezuela                            | 19. 8. 1957  | 58 II        | 2    |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate      | 15. 1. 1976  | 78 II        | 1088 |
| Vereinigte Staaten                   | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> | 29. 7. 1957  | 58 II        | 2    |
| Vietnam <sup>1)</sup>                | 24. 9. 1959  | 82 II        | 950  |
| Zentralafrikanische Republik         | 5. 1. 2001   | 05 II        | 1023 |
| Zypern                               | 7. 6. 1965   | 67 II        | 2544 |

1) Weitere Bek. – 1958 II 2

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

4) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594



**Vertrag vom 27. 10. 1956  
über die Schiffbarmachung der Mosel**

Gesetz vom 22. 12. 1956 – 1956 II 1837

*BT-Drucksachen II/2903, 3000*

in Kraft am 31. 12. 1956 (Bek. 8. 1. 57) – 1957 II 2 – für

Bundesrepublik Deutschland

Frankreich

Luxemburg

Protokoll vom 28. 11. 1974

zur Änderung des Vertrages

Gesetz vom 6. 8. 1975 – 1975 II 1110

*BT-Drucksachen 7/3277, 3470*

in Kraft für alle Vertragsparteien

am 2. 7. 1977 (Bek. 8. 7. 77) – 1977 II 654

Zweites Protokoll vom 21. 6. 1983

zur Änderung des Vertrages

Gesetz vom 4. 6. 1984 – 1984 II 538

*BT-Drucksachen 10/736, 997*

in Kraft für alle Vertragsparteien

am 1. 6. 1985 (Bek. 19. 11. 85) – 1985 II 1212

Drittes Protokoll vom 12. 5. 1987

zur Änderung des Vertrages

Gesetz vom 9. 6. 1988 – 1988 II 586

*BT-Drucksachen 11/1177, 1644*

in Kraft für alle Vertragsparteien

am 1. 9. 1988 (Bek. 8. 9. 88) – 1988 II 923

Verfahrensordnung vom 9. 10. 1970 des Berufungsaus-

schusses der Moselkommission

in Kraft am 1. 1. 1972 (Bek. 15. 5. 72) – 1972 II 340

Verordnung vom 14. 9. 1994

über die Beförderung gefährlicher Güter auf der Mosel

Verordnung vom 21. 12. 1994 – in Kraft am 1. 7. 1995 –

1994 II 3830

Beschluss der Moselkommission vom 15. 11. 1995

– Änderungen der Anlagen A, B 1 und B 2

Verordnung vom 20. 12. 1995 – 1995 II 1058

in Kraft am 1. 7. 1996

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 38)

Beschluss der Moselkommission vom 13. 11. 1996

– Änderungen der Anlagen A, B 1 und B 2

Zweite Verordnung vom 20. 12. 1996 – 1996 II 2787

in Kraft am 1. 1. 1997

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 54)

Beschluss der Moselkommission vom 19. 11. 1997

– Änderungen der Anlage B 2

Dritte Verordnung vom 4. 12. 1997 – 1997 II 2123

in Kraft am 1. 1. 1998

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 48)

Beschluss der Moselkommission vom 26. 11. 1998

– Änderungen der Anlage A, B 1 und B 2

Vierte Verordnung vom 22. 12. 1998 – 1998 II 3000

in Kraft am 1. 1. 1999

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 51)

Beschluss der Moselkommission vom 24. 11. 1999

– Änderungen der Anlage A, B 1 und B 2

Fünfte Verordnung vom 27. 3. 2002 – 2002 II 774

in Kraft am 11. 4. 2002

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 13)

Neufassung der Verordnung vom 12. 6. 2002

über die Beförderung gefährlicher Güter auf der Mosel

Verordnung vom 12. 7. 2003 – in Kraft am 1. 1. 2003 –

2003 II 648

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 17)

Aufgehoben durch Artikel 2 der Verordnung vom

4. 3. 2011 – 2011 I 347, 362

– Änderungen vom 8. 6. 2005

Sechste Verordnung vom 3. 1. 2006 – 2006 II 26

in Kraft am 19. 1. 2006

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 2)

– Änderungen vom 6. 12. 2006

Siebente Verordnung vom 21. 12. 2006 – 2006 II 1378

in Kraft am 1. 1. 2007

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 33)

Verordnung vom 3. 9. 1997 zur Einführung der Moselschiffahrtspolizei-  
verordnung – 1997 II 1670; 1999 II 482; 2003 II 2132; 2006 II 58, 136;  
2006 I 2146; 2007 II 874; 2008 I 2868; 2011 II 1318; 2012 II 618, 619;  
2012 II 1088 (Berichtigung); 2012 II 1144 (Berichtigung); 2012 I 2802;  
2014 II 242; 2014 II 362; 2015 II 1014; 2016 II 698; 2017 II 322; 2018 II  
170; 2018 II 803 (Berichtigung); 2019 II 282

Siehe auch deutsch-luxemburgisches Abkommen vom 14. 9. 1976 über  
Unterhaltung, Erneuerung und Betrieb der gemeinsamen Strecke des  
Mosellaufs – 1976 II 1971

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 11 A 116 (Vertrag vom 27. 10. 56)*

*Bd. 54 A 710 (Prot. vom 28. 11. 74)*

**Satzung vom 5. 12. 1956**

**der Internationalen Studienzentrale für die Erhaltung  
und Restaurierung von Kulturgut**

Verordnung vom 12. 10. 1964 – 1964 II 1321

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 30. 10. 1964 (Bek. 13. 1. 65) – 1965 II 106

Neufassung der Satzung vom 17. 4. 1969

(Bek. 12. 5. 70) – 1970 II 459

Neufassung der Satzung vom 21. 10. 1993

(Bek. 4. 12. 96) – 1997 II 645, 646

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 33 A 444*

| Mitgliedstaaten         | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                 | 5. 11. 1959  | 65 II        | 106  |
| Albanien                | 11. 4. 1962  | 65 II        | 106  |
| Algerien                | 18. 1. 1973  | 73 II        | 746  |
| Angola                  | 4. 6. 1992   | 92 II        | 1118 |
| Argentinien             | 29. 8. 1988  | 89 II        | 347  |
| Armenien                | 5. 5. 2004   | 04 II        | 1524 |
| Aserbaidshjan           | 3. 2. 2002   | 03 II        | 710  |
| Äthiopien               | 5. 12. 1975  | 76 II        | 628  |
| Australien              | 26. 6. 1975  | 75 II        | 1498 |
| Bahrain                 | 15. 12. 2005 | 06 II        | 1400 |
| Bangladesch             | 18. 10. 2007 | 08 II        | 255  |
| Belgien                 | 7. 7. 1959   | 65 II        | 106  |
| Benin                   | 5. 6. 1986   | 86 II        | 1016 |
| Bolivien                | 17. 12. 2004 | 05 II        | 371  |
| Botsuana                | 2. 2. 2002   | 03 II        | 710  |
| Brasilien               | 21. 8. 1964  | 65 II        | 106  |
| Brunei Darussalam       | 24. 12. 2005 | 06 II        | 1400 |
| Bulgarien               | 12. 1. 1960  | 65 II        | 106  |
| Burkina Faso            | 4. 1. 1988   | 88 II        | 605  |
| Chile                   | 3. 2. 1981   | 81 II        | 210  |
| Dänemark                | 1. 1. 1973   | 73 II        | 334  |
| Dominikanische Republik | 10. 5. 1958  | 70 II        | 201  |
| Finnland                | 3. 7. 1981   | 81 II        | 1013 |
| Frankreich              | 29. 9. 1964  | 65 II        | 106  |
| Gabun                   | 20. 3. 1961  | 65 II        | 106  |
| Georgien                | 23. 12. 2001 | 03 II        | 710  |
| Ghana                   | 23. 2. 1959  | 65 II        | 106  |
| Griechenland            | 17. 3. 1987  | 87 II        | 716  |
| Guatemala               | 18. 9. 1975  | 76 II        | 137  |
| Guinea                  | 19. 2. 1962  | 65 II        | 106  |
| Guyana                  | 16. 10. 1999 | 01 II        | 974  |
| Haiti                   | 21. 5. 1992  | 92 II        | 1330 |
| Honduras                | 26. 5. 1964  | 65 II        | 106  |

| Mitgliedstaaten                                 | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Indien                                          | 2. 10. 1961  | 65 II        | 106  |
| Irak                                            | 9. 12. 1961  | 65 II        | 106  |
| Iran                                            | 18. 12. 1972 | 73 II        | 334  |
| Irland                                          | 22. 12. 1986 | 87 II        | 201  |
| Israel                                          | 1. 6. 1958   | 65 II        | 106  |
| Italien                                         | 24. 10. 1960 | 65 II        | 106  |
| Jemen                                           | 18. 6. 2008  | 08 II        | 795  |
| Japan                                           | 19. 12. 1967 | 69 II        | 2276 |
| Jordanien                                       | 10. 7. 1958  | 65 II        | 106  |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 17. 6. 1959  | 65 II        | 106  |
| Kambodscha                                      | 13. 6. 1961  | 65 II        | 106  |
| Kamerun                                         | 4. 5. 1995   | 95 II        | 726  |
| Kanada                                          | 7. 11. 1978  | 79 II        | 44   |
| Kolumbien                                       | 18. 5. 1971  | 71 II        | 1027 |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)              | 29. 9. 1986  | 87 II        | 201  |
| Korea (Republik)                                | 22. 7. 1968  | 69 II        | 2276 |
| Kuba                                            | 25. 6. 1971  | 71 II        | 1095 |
| Kuwait                                          | 27. 3. 1962  | 65 II        | 106  |
| Laos                                            | 21. 6. 2006  | 07 II        | 791  |
| Lesotho                                         | 1. 7. 2007   | 08 II        | 255  |
| Libanon                                         | 4. 7. 1958   | 65 II        | 106  |
| Libyen                                          | 1. 9. 1959   | 65 II        | 106  |
| Litauen                                         | 21. 10. 1991 | 92 II        | 1118 |
| Madagaskar                                      | 3. 9. 1963   | 65 II        | 106  |
| Malaysia                                        | 4. 11. 1966  | 68 II        | 1093 |
| Mali                                            | 9. 10. 1989  | 90 II        | 811  |
| Malta                                           | 24. 8. 1965  | 68 II        | 1093 |
| Marokko                                         | 10. 5. 1958  | 70 II        | 201  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 12. 10. 1993 | 94 II        | 444  |
| Mexiko                                          | 8. 8. 1961   | 65 II        | 106  |
| Monaco                                          | 13. 12. 2007 | 08 II        | 795  |
| Mongolei                                        | 30. 7. 2003  | 04 II        | 99   |
| Montenegro                                      | 16. 9. 2007  | 08 II        | 255  |
| Mosambik                                        | 17. 12. 2003 | 04 II        | 1524 |
| Myanmar                                         | 5. 10. 1987  | 88 II        | 516  |
| Nepal                                           | 23. 6. 1969  | 69 II        | 2276 |
| Neuseeland                                      | 19. 3. 1987  | 87 II        | 716  |
| Nicaragua                                       | 30. 8. 1971  | 71 II        | 1312 |
| Niederlande                                     | 16. 4. 1959  | 65 II        | 106  |
| Nigeria                                         | 12. 12. 1961 | 65 II        | 106  |
| Norwegen                                        | 1. 1. 1980   | 80 II        | 1494 |
| Oman                                            | 13. 12. 2003 | 04 II        | 1524 |
| Österreich                                      | 10. 5. 1958  | 70 II        | 201  |
| Pakistan                                        | 2. 1. 1964   | 65 II        | 106  |
| Paraguay                                        | 21. 6. 1973  | 73 II        | 1509 |
| Peru                                            | 7. 2. 1962   | 65 II        | 106  |
| Philippinen                                     | 15. 12. 1983 | 84 II        | 507  |
| Polen                                           | 10. 5. 1958  | 65 II        | 106  |

| Mitgliedstaaten                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Portugal                           | 14. 9. 1967  | 69 II        | 2276 |
| Rumänien                           | 19. 1. 1960  | 65 II        | 106  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup> | 2. 4. 1991   | 92 II        | 1118 |
| Sambia                             | 12. 9. 2003  | 04 II        | 99   |
| Schweden                           | 1. 9. 1969   | 69 II        | 2276 |
| Schweiz                            | 27. 3. 1959  | 65 II        | 106  |
| Senegal                            | 15. 1. 2006  | 06 II        | 1400 |
| Seychellen                         | 5. 10. 2006  | 07 II        | 791  |
| Simbabwe                           | 19. 11. 1993 | 94 II        | 444  |
| Slowakei                           | 24. 11. 2000 | 03 II        | 710  |
| Slowenien                          | 29. 3. 1996  | 97 II        | 976  |
| Somalia                            | 2. 3. 1979   | 79 II        | 416  |
| Sowjetunion, ehemalige             | 2. 4. 1991   | 92 II        | 1118 |
| Spanien                            | 10. 5. 1958  | 70 II        | 201  |
| Sri Lanka                          | 9. 9. 1958   | 65 II        | 106  |
| Südafrika                          | 17. 1. 2004  | 04 II        | 1524 |
| Sudan                              | 10. 11. 1960 | 65 II        | 106  |
| Swasiland                          | 25. 10. 2007 | 08 II        | 255  |
| Syrien                             | 5. 11. 1959  | 65 II        | 106  |
| Tansania                           | 21. 4. 2004  | 04 II        | 1524 |
| Thailand                           | 8. 2. 1967   | 69 II        | 2276 |
| Togo                               | 11. 9. 2005  | 06 II        | 1400 |
| Trinidad und Tobago                | 18. 11. 2007 | 08 II        | 795  |
| Tschechische Republik              | 30. 3. 1996  | 97 II        | 976  |
| Tunesien                           | 21. 5. 1969  | 69 II        | 2276 |
| Türkei                             | 7. 1. 1969   | 69 II        | 2276 |
| Ungarn                             | 7. 6. 1993   | 93 II        | 1934 |
| außer Kraft am                     | 30. 12. 2012 | 13 II        | 1091 |
| Uruguay                            | 9. 3. 2002   | 03 II        | 710  |
| Vereinigte Staaten                 | 20. 1. 1971  | 71 II        | 229  |
| Vereinigtes Königreich             | 4. 1. 1968   | 69 II        | 2276 |
| Zypern                             | 6. 5. 1963   | 69 II        | 2276 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

### Europäisches Übereinkommen vom 15. 12. 1956 über die Gleichwertigkeit der Studienzeit an den Uni- versitäten

Gesetz vom 22. 9. 1964 – 1964 II 1289

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 8. 12. 1964  
(Bek. 26. 2. 65) – 1965 II 269

Dieses Übereinkommen wird im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien  
durch das Übereinkommen vom 11. 4. 1997 über die Anerkennung von  
Qualifikationen im Hochschulbereich in der europäischen Region ersetzt  
– 2007 II 712, 1711

**Übereinkommen vom 20. 2. 1957  
über die Staatsangehörigkeit verheirateter Frauen**

Gesetz vom 27. 8. 1973 – 1973 II 1249

*BT-Drucksachen 7/254, 412*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 5. 1974 (Bek. 24. 7. 74) – 1974 II 1304

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 309 S. 65*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 45 A 616*

Bek. vom 24. 7. 1974 über den weiteren Geltungsbereich – 1974 II 1304

| Vertragsparteien                             | in Kraft am  | Vertragsparteien                                                     | in Kraft am  | Vertragsparteien                                    | in Kraft am  |
|----------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------|--------------|
| Albanien                                     | 25. 10. 1960 | Jugoslawien, ehemaliges <sup>23)</sup>                               | 11. 6. 1959  | Schweden                                            | 11. 8. 1958  |
| Antigua und Barbuda <sup>1) 8)</sup>         | 1. 11. 1981  | Kanada                                                               | 19. 1. 1960  | Serbien <sup>1) 23)</sup>                           | 27. 4. 1992  |
| Argentinien                                  | 8. 1. 1964   | Kasachstan <sup>22) 23)</sup>                                        | 26. 6. 2000  | Sierra Leone <sup>1)</sup>                          | 27. 4. 1961  |
| Armenien <sup>15)</sup>                      | 16. 8. 1994  | Kirgisistan <sup>18)</sup>                                           | 11. 5. 1997  | Simbabwe <sup>1) 20)</sup>                          | 18. 4. 1980  |
| Aserbaidshjan <sup>17)</sup>                 | 14. 11. 1996 | Kroatien <sup>1) 14)</sup>                                           | 8. 10. 1991  | Singapur <sup>1)</sup>                              | 9. 8. 1965   |
| Australien                                   | 12. 6. 1961  | Kuba                                                                 | 11. 8. 1958  | Slowakei <sup>1) 16)</sup>                          | 1. 1. 1993   |
| Bahamas <sup>1) 2)</sup>                     | 10. 7. 1973  | Lesotho <sup>1) 2)</sup>                                             | 4. 10. 1966  | Slowenien <sup>1) 14)</sup>                         | 25. 6. 1991  |
| Barbados <sup>5)</sup>                       | 24. 1. 1980  | Lettland <sup>11)</sup>                                              | 13. 7. 1992  | Sowjetunion, ehemalige                              | 16. 12. 1958 |
| Belarus                                      | 23. 3. 1959  | Liberia <sup>26)</sup>                                               | 15. 12. 2005 | Sri Lanka                                           | 28. 8. 1958  |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>1) 16)</sup> | 6. 3. 1992   | Libyen <sup>9)</sup>                                                 | 14. 8. 1989  | St. Lucia <sup>1) 10)</sup>                         | 22. 2. 1979  |
| Brasilien                                    | 4. 3. 1969   | Malawi                                                               | 7. 12. 1966  | St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>1) 19)</sup> | 27. 10. 1979 |
| Bulgarien                                    | 20. 9. 1960  | Malaysia                                                             | 25. 5. 1959  | Südafrika <sup>24)</sup>                            | 16. 3. 2003  |
| China (Taiwan)                               | 21. 12. 1958 | Mali                                                                 | 3. 5. 1973   | Swasiland                                           | 17. 12. 1970 |
| Côte d'Ivoire <sup>21)</sup>                 | 31. 1. 2000  | Malta <sup>1)</sup>                                                  | 21. 9. 1964  | Tansania                                            | 26. 2. 1963  |
| Dänemark                                     | 20. 9. 1959  | Mauritius <sup>1)</sup>                                              | 12. 3. 1968  | Trinidad und<br>Tobago <sup>1)</sup>                | 31. 8. 1962  |
| Dominikanische<br>Republik                   | 11. 8. 1958  | Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik <sup>1) 15)</sup> | 17. 9. 1991  | Tschechische<br>Republik <sup>1) 14)</sup>          | 1. 1. 1993   |
| Ecuador                                      | 27. 6. 1960  | Mexiko <sup>4)</sup>                                                 | 3. 7. 1979   | Tschechoslowakei,<br>ehemalige                      | 4. 7. 1962   |
| Fidschi <sup>1)</sup>                        | 10. 10. 1970 | Montenegro <sup>1) 27)</sup>                                         | 3. 6. 2006   | Tunesien                                            | 23. 4. 1968  |
| Finnland                                     | 13. 8. 1968  | Neuseeland                                                           | 17. 3. 1959  | Uganda                                              | 14. 7. 1965  |
| Ghana                                        | 13. 11. 1966 | Nicaragua <sup>7)</sup>                                              | 9. 4. 1986   | Ukraine                                             | 3. 3. 1959   |
| Guatemala                                    | 11. 10. 1960 | Norwegen                                                             | 18. 8. 1958  | Ungarn                                              | 2. 3. 1960   |
| Irland                                       | 11. 8. 1958  | Österreich                                                           | 18. 4. 1968  | Venezuela <sup>6)</sup>                             | 29. 8. 1983  |
| Island <sup>3)</sup>                         | 16. 1. 1978  | Polen                                                                | 1. 10. 1959  | Zypern <sup>1)</sup>                                | 16. 8. 1960  |
| Israel                                       | 11. 8. 1958  | Ruanda <sup>25)</sup>                                                | 25. 12. 2003 |                                                     |              |
| Jamaika <sup>1)</sup>                        | 6. 8. 1962   | Rumänien                                                             | 2. 3. 1961   |                                                     |              |
| Jordanien <sup>13)</sup>                     | 29. 9. 1992  | Russische Föderation <sup>12)</sup>                                  | 16. 12. 1958 |                                                     |              |
|                                              |              | Sambia <sup>1) 2)</sup>                                              | 24. 10. 1964 |                                                     |              |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Bek. vom 1. 10. 1976 – 1976 II 1718

3) Bek. vom 27. 1. 1978 – 1978 II 173

4) Bek. vom 9. 8. 1979 – 1979 II 950

5) Bek. vom 20. 12. 1979 – 1980 II 24

6) Bek. vom 4. 11. 1983 – 1983 II 726

7) Bek. vom 25. 4. 1986 – 1986 II 644

8) Bek. vom 2. 3. 1989 – 1989 II 288

9) Bek. vom 16. 10. 1989 – 1989 II 842

10) Bek. vom 14. 1. 1992 – 1992 II 113

11) Bek. vom 2. 9. 1992 – 1992 II 1023

12) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung  
die Sowjetunion – 1992 II 1016

13) Bek. vom 5. 11. 1992 – 1992 II 1170

14) Bek. vom 2. 6. 1993 – 1993 II 925

15) Bek. vom 8. 9. 1994 – 1994 II 2655

16) Bek. vom 27. 1. 1995 – 1995 II 201

17) Bek. vom 22. 11. 1996 – 1996 II 2794

18) Bek. vom 16. 4. 1997 – 1997 II 1081

19) Bek. vom 9. 7. 1999 – 1999 II 692

20) Bek. vom 16. 8. 1999 – 1999 II 804

21) Bek. vom 17. 11. 1999 – 2000 II 16

22) Bek. vom 3. 5. 2000 – 2000 II 811

23) Bek. vom 15. 8. 2001 – 2001 II 935

24) Bek. vom 8. 1. 2001 – 2003 II 95

25) Bek. vom 16. 10. 2003 – 2003 II 1655

26) Bek. vom 6. 12. 2005 – 2006 II 51

27) Bek. vom 7. 5. 2007 – 2007 II 763

## Vertrag vom 25. 3. 1957 zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft \*)

Protokoll vom 25. 3. 1957 über die Satzung der Europäischen Investitionsbank – 1957 II 964

Abkommen vom 25. 3. 1957 über gemeinsame Organe für die EG – 1957 II 1156

Protokoll vom 17. 4. 1957 über die Satzung des Gerichtshofs der EWG – 1957 II 1166

Protokoll vom 17. 4. 1957 über die Vorrechte und Befreiungen der EWG – 1957 II 1182

Gesetz vom 27. 7. 1957 – 1957 II 753, 1678; 1958 II 64

*BT-Drucksachen II/3440, 3615, 3660*

Die Artikel 2 bis 4 des Gesetzes vom 27. 7. 1957 werden aufgehoben durch Artikel 67 des Gesetzes vom 8. 12. 2010 – 2010 I 1874

in Kraft am 1. 1. 1958 (Bek. 27. 12. 57) – 1958 II 1 – für

|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| Belgien                    | Italien                   |
| Bundesrepublik Deutschland | Luxemburg                 |
| Frankreich                 | Niederlande <sup>1)</sup> |

Bek. vom 3. 2. 1961 über die Zuständigkeit für die Erteilung der Vollstreckungsklausel zu Entscheidungen von Organen der EWG und der EURATOM – 1961 II 50

Artikel 3 Abs. 1 des Gesetzes vom 27. 7. 1957 geändert durch § 88 des Zollgesetzes in der Fassung vom 18. 5. 1970 – 1970 I 529, 558

*BT-Drucksachen VII/2201, 2672*

Änderungen des Vertrags  
durch Artikel G des Vertrags vom 7. 2. 1992 über die Europäische Union – 1992 II 1251, 1255; 1993 II 1947; 1994 II 2022

durch den Vertrag von Amsterdam vom 2. 10. 1997 – 1998 II 386

durch den Vertrag von Nizza vom 26. 2. 2001 – 2001 II 1666

durch den Vertrag von Lissabon vom 13. 12. 2007

Gesetz vom 8. 10. 2008 – 2008 II 1038

*BT-Drucksache 16/8300*

Bek. vom 27. 2. 2007 über die Zuständigkeit für die Erteilung der Vollstreckungsklausel zu Entscheidungen aufgrund des Rechts der Europäischen Union – 2007 II 231

*Veröffentlichung in  
UNTS Bd. 298 S. 11 (Vertrag vom 25. 3. 57)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA  
Bd. 12 A 134 (Vertrag vom 25. 3. 57)*

*Bd. 12 A 136 (Abk. über gemeinsame Organe der EG)*

1) Weitere Bek. – 1987 II 255

\*) Gemäß Artikel 1 Absatz 3 des Vertrags über die Europäische Union in seiner durch den Vertrag von Lissabon geänderten Fassung (BGBl. 2008 II S. 1038, 1039), der am 1. Dezember 2009 in Kraft getreten ist (vgl. die Bekanntmachung vom 13. 11. 2009, BGBl. II S. 1223), ist seit dem 1. Dezember 2009 anstelle der Europäischen Gemeinschaft die Europäische Union als Vertragspartei aller völkerrechtlichen Verträge, deren Vertragspartner die Europäische Gemeinschaft war, anzusehen (BGBl. 2010 II 250).

## Änderungs- und Ergänzungsvereinbarungen

### I

Abkommen vom 2. 3. 1960

über die Aufstellung eines Teils des Gemeinsamen Zolltarifs betreffend die Waren der Liste G im Anhang I des Vertrages zur Gründung der EWG

Gesetz vom 7. 4. 1961 – 1961 II 317

*BT-Drucksachen III/2276, 2413*

in Kraft am 7. 12. 1962 (Bek. 19. 6. 63) – 1963 II 913

– ABl. EG 1960 S. 1825

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 24 A 274*

### II

Abkommen vom 13. 11. 1962

über die Änderung des Vertrages zur Gründung der EWG mit dem Ziel, dass die in Teil IV dieses Vertrages festgelegte besondere Assoziationsregelung auf die Niederländischen Antillen Anwendung findet

Gesetz vom 17. 3. 1964 – 1964 II 231

*BT-Drucksachen IV/1474, 1725*

in Kraft am 1. 10. 1964 (Bek. 3. 11. 64) – 1964 II 1476

– ABl. EG 1964 S. 2414

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 22 A 253*

### III

Vertrag vom 8. 4. 1965

zur Einsetzung eines gemeinsamen Rates und einer gemeinsamen Kommission der EG

Gesetz vom 20. 10. 1965 – 1965 II 1453

*BT-Drucksachen IV/3530, 3635*

in Kraft am 1. 7. 1967 (Bek. 27. 7. 67) – 1967 II 2156

– ABl. EG 1967 Nr. 152/1

Änderungen des Vertrages

Artikel 20 durch Vertrag vom 22. 4. 1970

Artikel 2, 10, 14 durch Vertrag vom 22. 1. 1972

Artikel 22 durch Vertrag vom 22. 7. 1975

Artikel 2 und 10 durch Vertrag vom 28. 5. 1979

Artikel 2 bis 7 und 10 bis 19 aufgehoben durch Artikel P Abs. 1 des Vertrags vom 7. 2. 1992 über die Europäische Union – 1992 II 1251, 1295; 1993 II 1947

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 33 A 447*

### IV

Vertrag vom 22. 4. 1970

zur Änderung bestimmter Haushaltsvorschriften der Verträge zur Gründung der EG und des Vertrags zur Einsetzung eines gemeinsamen Rates und einer gemeinsamen Kommission der EG

Gesetz vom 14. 12. 1970 – 1970 II 1281

*BT-Drucksachen VI/879, 1374*

in Kraft am 1. 1. 1971 (Bek. 7. 1. 71) – 1971 II 8

– ABl. EG 1971 Nr. L 2/1, 12

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 38 A 514*

### V

Vertrag vom 15. 10. 1970

zur Änderung des Protokolls über die Satzung der Europäischen Investitionsbank

Gesetz vom 19. 3. 1971 – 1971 II 157

*BT-Drucksachen VI/1546, 1762*

Vertrag vom 10. 7. 1975

zur Änderung bestimmter Vorschriften des Protokolls über die Satzung der Europäischen Investitionsbank

Gesetz vom 10. 8. 1976 – 1976 II 1445

*BT-Drucksachen 7/5061, 5249*

in Kraft am 1. 10. 1977 (Bek. 30. 12. 77) – 1978 II 102

– ABl. EG 1978 Nr. L 91/1, 8

Weitere Änderungen

– ABl. EG 1978 Nr. L 199/1, 3; 1981 Nr. L 311/1, 2

Rechtsakt vom 25. 3. 1993

zur Änderung des Protokolls über die Satzung der Europäischen Investitionsbank, mit dem der Rat der Gouverneure zur Errichtung eines Europäischen Investitionsfonds ermächtigt wird

Gesetz vom 13. 1. 1994 – 1994 II 90

noch 1957

*BT-Drucksachen 12/5941, 6300*

– ABl. EG 1994 Nr. L 173/14, 21

in Kraft am 1. 5. 1994 (Bek. 31. 5. 94) – 1994 II 802 – für

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Belgien                       | Italien                |
| Dänemark                      | Luxemburg              |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Niederlande            |
| Frankreich                    | Portugal               |
| Griechenland                  | Spanien                |
| Irland                        | Vereinigtes Königreich |

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA  
Bd. 54 A 718 (Vertrag vom 10. 7. 75)*

## VI

Vertrag vom 22. 1. 1972  
über den Beitritt des Königreichs Dänemark, Irlands, des  
Königreichs Norwegen und des Vereinigten Königreichs  
Großbritannien und Nordirland zur EWG und zur  
EURATOM

Gesetz vom 2. 10. 1972 – 1972 II 1125

*BT-Drucksachen VI/3408, 3554*

– ABl. EG 1972 Nr. L 73/4

Geändert durch  
Beschluss des Rates der EG vom 1. 1. 1973  
zur Anpassung der Dokumente betreffend den Beitritt neuer  
Mitgliedstaaten zu den EG  
– ABl. EG 1973 Nr. L 2/1

in Kraft am 1. 1. 1973 (Bek. 8. 3. 73) – 1973 II 175 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Irland                 |
| Bundesrepublik | Italien                |
| Deutschland    | Luxemburg              |
| Dänemark       | Niederlande            |
| Frankreich     | Vereinigtes Königreich |

Artikel 63 Abs. 1 der Beitrittsakte  
geändert durch V. Nr. 177/74 des Rates vom 21. 1. 1974  
– ABl. EG 1974 Nr. L 21/1

Beschluss des Rates vom 30. 1. 1975 (75/88)  
über die Aufrechterhaltung der in den Artikeln 109 bis 114  
und 119 der Beitrittsakte vorgesehenen Regelungen  
– ABl. EG 1975 Nr. L 26/8

Beschluss des Rates vom 22. 7. 1975 (75/462)  
über die Beibehaltung der in Artikel 109 Absatz 1, in Arti-  
kel 114 und in Artikel 119 Absatz 1 der Beitrittsakte vor-  
gesehenen Regelungen  
– ABl. EG 1975 Nr. L 201/76

Gültig bis längstens 31. 7. 1976

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 41 A 562, 563, 564  
(Beitrittsakte u. Beschl. v. 1. 1. 1973)*

## VII

Vertrag vom 22. 7. 1975  
zur Änderung bestimmter Finanzvorschriften der Verträge  
zur Gründung der EG und des Vertrages zur Einsetzung  
eines gemeinsamen Rates und einer gemeinsamen Kommis-  
sion der EG

Gesetz vom 29. 7. 1976 – 1976 II 1326

*BT-Drucksachen 7/4684, 5127*

in Kraft am 1. 6. 1977 (Bek. 14. 7. 77) – 1977 II 656  
– ABl. EG 1977 Nr. L 359/1, 20; 1978 Nr. L 52/34

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 53 A 708*

## VIII

Beschluss und Akt des Rates der EG vom 20. 9. 1976  
zur Einführung allgemeiner unmittelbarer Wahlen der  
Abgeordneten der Versammlung

Gesetz vom 4. 8. 1977 – 1977 II 733

*BT-Drucksachen 8/360, 561, 596*

in Kraft am 1. 7. 1978 (Bek. 14. 7. 78) – 1978 II 1003  
– ABl. EG 1976 Nr. L 278/1, 326/32; 1978 Nr. L 173/30

Änderungen des Akts

Artikel 2 durch Vertrag vom 28. 5. 1979 und vom 12. 6.  
1985

durch den Vertrag von Amsterdam vom 2. 10. 1997  
– 1998 II 386

Beschluss des Rates vom 1. 2. 1993  
zur Änderung des Direktwahlakts

Gesetz vom 13. 8. 1993 – 1993 II 1242

*BT-Drucksachen 12/4985, 5304*

in Kraft am 1. 5. 1994 (Bek. 28. 4. 94) – 1994 II 619 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Italien                |
| Bundesrepublik | Luxemburg              |
| Deutschland    | Niederlande            |
| Dänemark       | Portugal               |
| Frankreich     | Spanien                |
| Griechenland   | Vereinigtes Königreich |
| Irland         |                        |

Beschluss des Rates vom 25. 6./23. 9. 2002  
zur Änderung des Direktwahlakts

Zweites Gesetz vom 15. 8. 2003 – 2003 II 810

*BT-Drucksachen 15/1059, 1263*

in Kraft am 1. 4. 2004 (Bek. 22. 4. 04) – 2004 II 520  
für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Mitgliedstaaten der Europäischen Union

Europawahlgesetz – EuWG vom 16. 6. 1978 – 1978 I 709 – FN A 111-5

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 57 A 737*

## IX

Vertrag vom 28. 5. 1979  
über den Beitritt der Republik Griechenland zur EWG und  
zur EURATOM

Gesetz vom 14. 3. 1980 – 1980 II 229; 1984 II 654

*BT-Drucksachen 8/3231, 3287, 3415, 3416, 3439*

– ABl. EG 1979 Nr. L 291; 346/24

in Kraft am 1. 1. 1981 (Bek. 2. 1. 81) – 1981 II 15 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Irland                 |
| Bundesrepublik | Italien                |
| Deutschland    | Luxemburg              |
| Dänemark       | Niederlande            |
| Frankreich     | Vereinigtes Königreich |
| Griechenland   |                        |

Siehe auch RA Nr. 34/80 vom 24. 11. 1980 – BAnz. Nr. 223/80

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 63 A 822*

## X

Beschlüsse zum Gerichtshof

a) Richter  
vom 1. 1. 1973 – ABl. EG 1973 Nr. L 2/1  
vom 22. 12. 1980 – ABl. EG 1980 Nr. L 380/6  
vom 30. 3. 1981 – ABl. EG 1981 Nr. L 100/20  
vom 13. 9. 1995 – ABl. EG 1995 Nr. L 233/88

b) Generalanwälte  
vom 1. 1. 1973 – ABl. EG 1973 Nr. L 2/29  
vom 30. 3. 1981 – ABl. EG 1981 Nr. L 100/21



Beschluss des Rates vom 26. 11. 1974  
über die Anpassung des Artikels 165 des EWG-Vertrags  
– ABl. EG 1974 Nr. L 318/22

Beschluss des Rates vom 6. 6. 1995  
zur Änderung des Protokolls über die Satzung des Gerichtshofs der Europäischen Gemeinschaft  
in Kraft am 6. 6. 1995 – ABl. EG 1995 Nr. L 131/33

## XI

Vertrag vom 13. 3. 1984  
zur Änderung der Verträge zur Gründung der EG bezüglich Grönlands

Gesetz vom 14. 1. 1985 – 1985 II 73

*BT-Drucksachen 10/2120, 2397, 2568*

– ABl. EG 1985 Nr. L 29/1, 19

in Kraft am 1. 2. 1985 (Bek. 4. 3. 85) – 1985 II 589 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Irland                 |
| Bundesrepublik | Italien                |
| Deutschland    | Luxemburg              |
| Dänemark       | Niederlande            |
| Frankreich     | Vereinigtes Königreich |
| Griechenland   |                        |

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 62 A 817*

## XII

Vertrag vom 12. 6. 1985  
über den Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik zur EWG und zur EURATOM

Gesetz vom 6. 12. 1985 – 1985 II 1249

*BT-Drucksachen 10/3790, 3803, 3927, 4100, 4199, 4202*

– ABl. EG 1985 Nr. L 302/9; 1986 Nr. L 261/30; 1988 Nr. L 116/27, 134/65

in Kraft am 1. 1. 1986 (Bek. 15. 1. 86) – 1986 II 422 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Italien                |
| Bundesrepublik | Luxemburg              |
| Deutschland    | Niederlande            |
| Dänemark       | Portugal               |
| Frankreich     | Spanien                |
| Griechenland   | Vereinigtes Königreich |
| Irland         |                        |

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 65 A 836*

## XIII

Einheitliche Europäische Akte vom 28. 2. 1986

Gesetz vom 19. 12. 1986 – 1986 II 1102

*BT-Drucksachen 10/6392, 6418, 6663*

– ABl. EG 1987 Nr. L 169/1, 29

in Kraft am 1. 7. 1987 (Bek. 31. 7. 87) – 1987 II 451 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Italien                |
| Bundesrepublik | Luxemburg              |
| Deutschland    | Niederlande            |
| Dänemark       | Portugal               |
| Frankreich     | Spanien                |
| Griechenland   | Vereinigtes Königreich |
| Irland         |                        |

Artikel 2, Artikel 3 Abs. 2 und Titel III aufgehoben durch Artikel P Abs. 2 des Vertrags vom 7. 2. 1992 über die Europäische Union – 1992 II 1251, 1295; 1993 II 1947

Artikel 2 des Gesetzes vom 19. 12. 1986 außer Kraft am 1. 11. 1993 mit Inkrafttreten des Gesetzes vom 12. 3. 1993 über die Zusammenarbeit von Bund und Ländern in Angelegenheiten der Europäischen Union – 1993 I 313; 1993 I 1780

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 68 A 843*

## XIV

Beschluss des Rates vom 31. 10. 1994  
über das System der Eigenmittel der Europäischen Gemeinschaften

Gesetz vom 23. 6. 1995 – 1995 II 498

*BT-Drucksachen 13/382, 828 (neu)*

– ABl. EG 1994 Nr. L 293/9; 1997 Nr. L 13/36

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 7. 1996 m.W.v. 1. 1. 1995

(Bek. 23. 8. 96) – 1996 II 2477

ferner in Kraft am 1. 7. 1996 m.W.v. 1. 1. 1995

– 1996 II 2477 – für

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| Belgien      | Luxemburg              |
| Dänemark     | Niederlande            |
| Finnland     | Österreich             |
| Frankreich   | Portugal               |
| Griechenland | Schweden               |
| Irland       | Spanien                |
| Italien      | Vereinigtes Königreich |

aufgehoben durch Beschluss vom 29. 9. 2000 – 2001 II 794

## XV

Beschluss des Rates vom 29. 9. 2000  
über das System der Eigenmittel der Europäischen Gemeinschaften

Gesetz vom 16. 8. 2001 – 2001 II 794

*BT-Drucksache 14/6142*

– ABl. EG 2000 Nr. L 253/42

aufgehoben durch Beschluss vom 7. 6. 2007 – 2008 II 726

## XVI

Beschluss des Rates vom 7. 6. 2007  
über das System der Eigenmittel der Europäischen Gemeinschaften

Gesetz vom 10. 7. 2008 – 2008 II 726, 727

*BT-Drucksachen 16/7686, 8533*

– ABl. EU Nr. L 163/17

## XVII

Beschluss des Rates vom 26. 5. 2014  
über das Eigenmittelsystem der Europäischen Union

Gesetz vom 28. 5. 2015 – 2015 II 798, 799

*BT-Drucksache 18/4047*

## Assoziationsregelungen

### Ägypten

Europa-Mittelmeer-Abkommen vom 25. 6. 2001  
zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Arabischen Republik Ägypten andererseits

Gesetz vom 9. 10. 2002 – 2002 II 2546

*BT-Drucksachen 14/9199, 9598*

in Kraft am 1. 6. 2004 (Bek. 1. 7. 04) – 2004 II 1126

### Albanien

Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen  
vom 12. 6. 2006

und Protokoll vom 22. 1. 2008

zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Albanien andererseits

noch 1957

Gesetz vom 26. 11. 2008 – 2008 II 1302  
*BT-Drucksachen 16/9395, 10354*  
in Kraft am 1. 4. 2009 (Bek 22. 4. 09) – 2009 II 573

### **Algerien**

Europa-Mittelmeer-Abkommen vom 22. 4. 2002  
zur Gründung einer Assoziation zwischen der Europäischen  
Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der  
Demokratischen Volksrepublik Algerien andererseits  
Gesetz vom 12. 9. 2003 – 2003 II 1138  
*BT-Drucksachen 15/884, 1119*

### **Bosnien und Herzegowina**

Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen  
vom 16. 6. 2008  
zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mit-  
gliedstaaten einerseits und Bosnien und Herzegowina an-  
dererseits  
Gesetz vom 14. 6. 2009 – 2009 II 546, 547  
*BT-Drucksachen 16/12235, 12453*  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übr-  
igen Vertragsparteien am 1. 6. 2015 (Bek 12. 6. 15)  
– 2015 II 1025

### **Bulgarien**

Europa-Abkommen vom 8. 3. 1993  
zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europä-  
ischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits  
und Bulgarien andererseits  
Gesetz vom 7. 10. 1994 – 1994 II 2753  
*BT-Drucksachen 12/7012, 7851*  
– ABl. EG 1994 Nr. L 358/1  
in Kraft am 1. 2. 1995 (Bek 23. 6. 95) – 1995 II 574  
Protokoll vom 30. 6. 1999  
zur Anpassung der institutionellen Aspekte des Europa-  
Abkommens zur Berücksichtigung des Beitritts der Repu-  
blik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs  
Schweden zur Europäischen Union  
Gesetz vom 27. 3. 2001 – 2001 II 282  
*BT-Drucksachen 14/3464, 4837*  
Zusatzprotokoll vom 20. 7. 1995  
zum Europa-Abkommen  
Beschluss des Rates und der Kommission vom 4. 12. 1995  
(95/558) – ABl. EG 1995 Nr. L 317/24  
in Kraft am 1. 8. 1996 – ABl. EG 1996 Nr. L 186/72  
Zusatzprotokoll geändert durch  
Protokoll vom 25. 3. 1999  
Beschluss des Rates vom 9. 3. 1999 (99/278)  
– ABl. EG 1999 Nr. L 112/1  
Änderung des Protokolls Nr. 4 zum Europa-Abkommen  
Beschluss Nr. 1/97 vom 6. 5. 1997 (97/302)  
– ABl. EG 1997 Nr. L 134/1  
Beschluss Nr. 1/99 vom 28. 1. 1999 (99/122)  
– ABl. EG 1999 Nr. L 38/48  
Beschluss Nr. 5/99 vom 20. 12. 1999 (00/28)  
– ABl. EG 2000 Nr. L 10/38

### **Chile**

Abkommen vom 18. 11. 2002  
zur Gründung einer Assoziation zwischen der Europäischen  
Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der  
Republik Chile andererseits

Gesetz vom 21. 12. 2004 – 2004 II 1730  
*BT-Drucksachen 15/3881 (neu), 4171*

### **Estland**

Europa-Abkommen vom 12. 6. 1995  
zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europä-  
ischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits  
und der Republik Estland andererseits  
Gesetz vom 12. 9. 1996 – 1996 II 1666  
*BT-Drucksachen 13/4024, 4855*  
– ABl. EG 1998 Nr. L 68/1, 199; 1999 Nr. L 144/16  
in Kraft am 1. 2. 1998 (Bek 9. 3. 98) – 1998 II 678

### **Georgien**

Assoziierungsabkommen vom 27. 6. 2014  
zwischen der Europäischen Union und der Europäischen  
Atomgemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und  
Georgien andererseits \*)  
Gesetz vom 27. 5. 2015 – 2015 II 628, 629  
– Anlageband –  
*BT-Drucksache 18/3694*  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die  
übrigen Vertragsparteien am 1. 7. 2016 (Bek. 16. 6. 16)  
– 2016 II 862

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von  
diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden  
im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Inter-  
net sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie  
werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

### **Israel**

Europa-Mittelmeer-Abkommen vom 20. 11. 1995  
zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europä-  
ischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits  
und dem Staat Israel andererseits  
Gesetz vom 23. 6. 1997 – 1997 II 1168  
*BT-Drucksachen 13/6616, 7393, 7394*

### **Jordanien**

Europa-Mittelmeer-Abkommen vom 24. 11. 1997  
zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europä-  
ischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits  
und dem Haschemitischen Königreich Jordanien ander-  
erseits  
Gesetz vom 21. 2. 2000 – 2000 II 246  
*BT-Drucksachen 14/1006, 1976*  
in Kraft am 1. 5. 2002 (Bek 29. 4. 02) – 2002 II 1403

### **Kroatien**

Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen  
vom 29. 10. 2001  
zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mit-  
gliedstaaten einerseits und der Republik Kroatien ander-  
erseits  
Gesetz vom 16. 8. 2002 – 2002 II 1914  
*BT-Drucksachen 14/8981, 9271*  
in Kraft am 1. 2. 2005 (Bek 9. 1. 06) – 2006 II 122

### **Lettland**

Europa-Abkommen vom 12. 6. 1995  
zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europä-  
ischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits  
und der Republik Lettland andererseits

Gesetz vom 12. 9. 1996 – 1996 II 1879

*BT-Drucksachen 13/4026, 4857*

– ABl. EG 1998 Nr. L 26/1, 256

in Kraft am 1. 2. 1998 (Bek. 9. 3. 98) – 1998 II 679

Zusatzprotokoll vom 9. 12. 1998  
zum Europa-Abkommen

Beschluss des Rates vom 13. 7. 1998 (99/68)

– ABl. EG 1999 Nr. L 28/65

Protokoll vom 30. 6. 1999

zur Anpassung der Handelsaspekte des Europa-Abkommens zur Berücksichtigung des Beitritts der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden zur Europäischen Union

Beschluss des Rates vom 18. 5. 1998 (99/790)

– ABl. EG 1999 Nr. L 317/1

in Kraft am 1. 3. 2000 – ABl. EG 2000 Nr. L 29/29

Änderung des Protokolls Nr. 3 zum Europa-Abkommen

Beschluss Nr. 2/99 vom 8. 12. 1999 (00/10)

– ABl. EG 2000 Nr. L 5/46

1) Bek. vom 28. 5. 1998 – 1998 II 1383

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Libanon

Europa-Mittelmeer-Abkommen vom 17. 6. 2002

zur Gründung einer Assoziation zwischen der Europäischen Gemeinschaft \*) und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Libanesischen Republik andererseits

Gesetz vom 12. 9. 2003 – 2003 II 970, 971

*BT-Drucksachen 15/885, 1120*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 1. 4. 2006 (Bek. 14. 7. 15) – 2015 II 1078

Protokoll zum Abkommen vom 17. 6. 2002 \*\*)

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 1. 8. 2018 (Bek. 2. 11. 18) – 2018 II 573

\*) Gemäß Artikel 1 Absatz 3 des Vertrags über die Europäische Union in seiner durch den Vertrag von Lissabon geänderten Fassung (BGBl. 2008 S. 1038, 1039), der am 1. 12. 2009 in Kraft getreten ist (vgl. die Bekanntmachung vom 13. 11. 2009, BGBl. II S. 1223) ist seit dem 1. 12. 2009 anstelle der Europäischen Gemeinschaft die Europäische Union als Vertragspartei aller völkerrechtlichen Verträge, deren Vertragspartner die Europäische Gemeinschaft war, anzusehen (BGBl. II S. 250).

\*\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Internet sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

## Litauen

Europa-Abkommen vom 12. 6. 1995

zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Litauen andererseits

Gesetz vom 12. 9. 1996 – 1996 II 2186

*BT-Drucksachen 13/4025, 4856*

– ABl. EG 1998 Nr. L 51/1, 243

in Kraft am 1. 2. 1998 (Bek. 9. 3. 98) – 1998 II 680

Zusatzprotokoll vom 8. 12. 1998

zum Europa-Abkommen

Beschluss des Rates vom 13. 7. 1998 (99/68)

– ABl. EG 1999 Nr. L 28/65, 73

in Kraft am 1. 8. 1999 – ABl. EG 1999 Nr. L 209/31

Änderung des Protokolls Nr. 3 zum Europa-Abkommen

Beschluss Nr. 1/99 vom 27. 1. 1999 (99/138)

– ABl. EG 1999 Nr. L 45/39

Beschluss Nr. 6/99 vom 23. 12. 1999 (00/48)

– ABl. EG 2000 Nr. L 19/43

## Malta

Abkommen vom 5. 12. 1970

zur Gründung einer Assoziation zwischen der EWG und Malta

in Kraft am 1. 4. 1971

V. Nr. 492/71 des Rates vom 1. 3. 1971

– ABl. EG 1971 Nr. L 61/1, 70/20

Finanzprotokoll vom 4. 3. 1976

V. Nr. 939/76 des Rates vom 23. 4. 1976

– ABl. EG 1976 Nr. L 111/1, 67; 1978 Nr. L 295/35

in Kraft am 1. 11. 1978 (Bek. 8. 1. 79) – 1979 II 50

Ergänzungsprotokoll vom 14. 12. 1988

Beschluss des Rates vom 27. 2. 1989 (89/207)

– ABl. EG 1989 Nr. L 81/1

in Kraft am 1. 4. 1989 – ABl. EG 1989 Nr. L 81/80

Protokoll vom 14. 12. 1988

zum Assoziierungsabkommen im Anschluss an den Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik zur Gemeinschaft

in Kraft am 1. 4. 1989

Beschluss des Rates vom 27. 2. 1989 (89/208)

– ABl. EG 1989 Nr. L 81/10, 80

Protokoll vom 12. 6. 1995

über finanzielle und technische Zusammenarbeit zwischen der EG und Malta

Beschluss des Rates vom 30. 10. 1995 (95/484)

– ABl. EG 1995 Nr. L 278/14

in Kraft am 1. 1. 1996 – ABl. EG 1995 Nr. L 310/73

## Marokko

Europa-Mittelmeer-Abkommen vom 26. 2. 1996

zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Königreich Marokko andererseits

Gesetz vom 25. 8. 1998 – 1998 II 1810

*BT-Drucksachen 13/10756, 10933, 11082*

– ABl. EG 2000 Nr. L 70/1, 228

in Kraft am 1. 3. 2000 (Bek. 29. 3. 01) – 2001 II 475

## Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik

Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen

vom 9. 4. 2001

zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien andererseits

Gesetz vom 29. 5. 2002 – 2002 II 1210

*BT-Drucksachen 14/7766, 8512*

in Kraft am 1. 4. 2004 (Bek. 27. 7. 04) – 2004 II 1329

## Republik Moldau

Assoziierungsabkommen vom 27. 6. 2014

zwischen der Europäischen Union und der Europäischen Atomgemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Moldau andererseits \*)

Gesetz vom 27. 5. 2015 – 2015 II 710, 712

– Anlageband –

*BT-Drucksache 18/3695*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 1. 7. 2016 (Bek. 16. 6. 16) – 2016 II 863

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Internet sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie werden im BGBI. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

## Montenegro

Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen vom 15. 10. 2007

zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Montenegro andererseits

Gesetz vom 17. 9. 2009 – 2009 II 1082, 1083

*BT-Drucksachen 16/12064, 12305*

in Kraft am 1. 5. 2010 (Bek. 2. 7. 10) – 2010 II 863

## Polen

Europa-Abkommen vom 16. 12. 1991

zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Polen andererseits

Gesetz vom 26. 8. 1993 – 1993 II 1316

*BT-Drucksachen 12/4275, 5155*

– ABl. EG 1993 Nr. L 348/1, 184

in Kraft am 1. 2. 1994 (Bek. 1. 6. 94) – 1994 II 804

Protokoll vom 25. 6. 1999

zur Anpassung der institutionellen Aspekte des Europa-Abkommens zur Berücksichtigung des Beitritts der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden zur Europäischen Union

Gesetz vom 27. 3. 2001 – 2001 II 282

*BT-Drucksachen 14/3464, 4837*

Zusatzprotokoll vom 17. 7. 1995  
zum Europa-Abkommen

Beschluss des Rates und der Kommission vom 4. 12. 1995 (95/560) – ABl. EG 1995 Nr. L 317/34

in Kraft am 1. 3. 1997 – ABl. EG 1997 Nr. L 45/39

Änderung des Protokolls Nr. 4 zum Europa-Abkommen

Beschluss Nr. 1/97 vom 30. 6. 1997 (97/539)

– ABl. EG 1997 Nr. L 221/1

Beschluss Nr. 1/99 vom 25. 1. 1999 (99/216)

– ABl. EG 1999 Nr. L 77/34

Beschluss Nr. 5/99 vom 17. 12. 1999 (00/101)

– ABl. EG 2000 Nr. L 29/26

## Rumänien

Europa-Abkommen vom 1. 2. 1993

zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Rumänien andererseits

Gesetz vom 7. 10. 1994 – 1994 II 2957

*BT-Drucksachen 12/7010, 7787*

– ABl. EG 1994 Nr. L 357/1

in Kraft am 1. 2. 1995 (Bek. 22. 6. 95) – 1995 II 571

Protokoll vom 28. 6. 1999

zur Anpassung der institutionellen Aspekte des Europa-Abkommens zur Berücksichtigung des Beitritts der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden zur Europäischen Union

Gesetz vom 27. 3. 2001 – 2001 II 282

*BT-Drucksachen 14/3464, 4837*

Zusatzprotokoll vom 30. 6. 1995  
zum Europa-Abkommen

Beschluss des Rates und der Kommission vom 4. 12. 1995 (95/561) – ABl. EG 1995 Nr. L 317/39

in Kraft am 1. 8. 1996 – ABl. EG 1996 Nr. L 170/35

Änderung des Protokolls Nr. 4 zum Europa-Abkommen

Beschluss Nr. 1/97 vom 31. 1. 1997 (97/127)

– ABl. EG 1997 Nr. L 54/1

Beschluss Nr. 5/99 vom 20. 12. 1999 (00/27)

– ABl. EG 2000 Nr. L 10/35

## Schweiz

Abkommen vom 26. 10. 2004

zwischen der Europäischen Union, der Europäischen Gemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über die Assoziation dieses Staates bei der Umsetzung, Anwendung und Entwicklung des Schengen-Besitzstands

Gesetz vom 20. 12. 2006 – 2006 II 1362

*BT-Drucksachen 16/2255, 2775*

Protokoll vom 28. 2. 2008

zwischen der Europäischen Union, der Europäischen Gemeinschaft, der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein über den Beitritt des Fürstentums Liechtenstein

Verordnung vom 8. 9. 2009 – 2009 II 1050, 1051

## Serbien

Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen vom 29. 4. 2008

zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Serbien andererseits

Gesetz vom 8. 11. 2011 – 2011 II 1146, 1147

(Anlageband zum BGBI. II Nr. 30 vom 14. 11. 2011)

*BT-Drucksache 17/3963*

Berichtigung vom 25. 11. 2013

der authentischen deutschen Fassung des Abkommens – 2013 II 1599 –

## Slowakei

Europa-Abkommen vom 4. 10. 1993

zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Slowakischen Republik andererseits

Gesetz vom 7. 10. 1994 – 1994 II 3126

*BT-Drucksachen 12/7622, 8043*

– ABl. EG 1994 Nr. L 359/1

in Kraft am 1. 2. 1995 (Bek. 22. 6. 95) – 1995 II 572

Protokoll vom 25. 6. 1999

zur Anpassung der institutionellen Aspekte des Europa-Abkommens zur Berücksichtigung des Beitritts der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden zur Europäischen Union

Gesetz vom 27. 3. 2001 – 2001 II 282

*BT-Drucksachen 14/3464, 4837*

Zusatzprotokoll vom 11. 12. 1995  
zum Europa-Abkommen

Beschluss des Rates und der Kommission vom 22. 4. 1996 (96/300) – ABl. EG 1996 Nr. L 115/42

Änderung des Protokolls Nr. 4 zum Europa-Abkommen

Beschluss Nr. 2/97 vom 9. 1. 1997 (97/483)

– ABl. EG 1997 Nr. L 212/1

Beschluss Nr. 2/99 vom 12. 5. 1999 (99/369)

– ABl. EG 1999 Nr. L 143/4



## Slowenien

Europa-Abkommen vom 10. 6. 1996  
zur Gründung einer Assoziation zwischen den im Rahmen  
der Europäischen Union handelnden Europäischen  
Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und  
der Republik Slowenien andererseits  
Gesetz vom 18. 11. 1997 – 1997 II 1855  
*BT-Drucksachen 13/7447, 7965*  
– ABl. EG 1999 Nr. L 51/1, 207, 212  
in Kraft am 1. 2. 1999 (Bek. 17. 2. 99) – 1999 II 231

## Tschechische Republik

Europa-Abkommen vom 4. 10. 1993  
zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europä-  
ischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits  
und der Tschechischen Republik andererseits  
Gesetz vom 7. 10. 1994 – 1994 II 3320  
*BT-Drucksachen 12/7621, 8033*  
– ABl. EG 1994 Nr. L 360/1  
in Kraft am 1. 2. 1995 (Bek. 22. 6. 95) – 1995 II 573  
Zusatzprotokoll vom 24. 8. 1995  
zum Europa-Abkommen  
Beschluss des Rates und der Kommission vom 4. 12. 1995  
(95/562) – ABl. EG 1995 Nr. L 317/44  
Protokoll vom 24. 6./29. 11. 1999  
zur Anpassung der institutionellen Aspekte des Europa-  
Abkommens zur Berücksichtigung des Beitritts der Repu-  
blik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs  
Schweden zur Europäischen Union  
Gesetz vom 27. 3. 2001 – 2001 II 282  
*BT-Drucksachen 14/3464, 4837*

## Tunesien

Europa-Mittelmeer-Abkommen vom 17. 7. 1995  
zur Gründung einer Assoziation zwischen der Europäischen  
Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der  
Tunesischen Republik andererseits  
Gesetz vom 24. 2. 1997 – 1997 II 342, 343  
*BT-Drucksachen 13/4790, 6095*  
in Kraft am 1. 3. 1998 – ABl. EG 1998 Nr. L 97/1, 132/14  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die  
übrigen Vertragsparteien am 1. 3. 1998 (Bek. 14. 7. 15)  
– 2015 II 1046  
Beschluss Nr. 1/98 vom 14. 7. 1998 (98/629)  
– ABl. EG 1998 Nr. L 300/20

## Türkei

Abkommen vom 12. 9. 1963  
zur Gründung einer Assoziation zwischen der EWG und der  
Türkei  
Gesetz vom 13. 5. 1964 – 1964 II 509  
*BT-Drucksachen IV/1788, 1982*  
in Kraft am 1. 12. 1964 (Bek. 3. 12. 64) – 1964 II 1959  
– ABl. EG 1964 S. 3685, 3702  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 22 A 254, 255, 256*  
Geändert durch  
a) Zusatzprotokoll vom 23. 11. 1970 für die Übergangs-  
phase der Assoziation zwischen der EWG und der Türkei  
Finanzprotokoll  
Internes Abkommen über das Finanzprotokoll  
Gesetz vom 19. 5. 1972 – 1972 II 385, 433, 436  
*BT-Drucksachen VI/2978, 3114, 3210*

Zusatzprotokoll und Finanzprotokoll  
in Kraft am 1. 1. 1973

Internes Abkommen in Kraft am 21. 12. 1972  
(Bek. 30. 1. 73) – 1973 II 113  
– ABl. EG 1972 Nr. L 293/1, 62, 77

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA*  
*Bd. 41 A 558, 559, 560, 561*

Zusatzprotokoll geändert durch  
Abkommen vom 23. 11. 1973

V. Nr. 305/74 des Rates vom 4. 2. 1974  
– ABl. EG 1974 Nr. L 34/7

- b) Interimsabkommen vom 30. 6. 1973  
infolge des Beitritts neuer Mitgliedstaaten zur Gemein-  
schaft  
V. Nr. 2682/73 des Rates vom 1. 10. 1973  
– ABl. EG 1973 Nr. L 277/1  
in Kraft am 1. 1. 1974 – ABl. EG 1973 Nr. L 348/8
- c) Ergänzungsprotokoll vom 30. 6. 1973  
infolge des Beitritts neuer Mitgliedstaaten zu der  
Gemeinschaft  
Ergänzendes Internes Finanzabkommen  
Gesetz vom 12. 2. 1975 – 1975 II 165  
*BT-Drucksachen 7/1974, 2681*  
– ABl. EG 1977 Nr. L 361/1  
Erg. Internes Finanzabkommen in Kraft am 4. 8. 1977
- d) Finanzprotokoll vom 12. 5. 1977  
Beschluss des Rates vom 5. 3. 1979 (79/281)  
– ABl. EG 1979 Nr. L 67/14, 84/28  
in Kraft am 1. 5. 1979 (Bek. 31. 5. 79) – 1979 II 738
- e) Ergänzungsprotokoll vom 23. 7. 1987  
Beschluss des Rates vom 22. 2. 1988 (88/89)  
– ABl. EG 1988 Nr. L 53/90, 64/39  
in Kraft am 1. 4. 1988 – ABl. EG 1988 Nr. L 103/41

## Ukraine

Assoziierungsabkommen vom 21. 3. 2014 und 27. 6. 2014  
zwischen der Europäischen Union und der Europäischen  
Atomgemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und  
der Ukraine andererseits \*)  
Gesetz vom 27. 5. 2015 – 2015 II 530, 531  
– Anlageband –  
*BT-Drucksache 18/3693*  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die  
übrigen Vertragsparteien am 1. 9. 2017 (Bek. 6. 9. 17)  
– 2017 II 1297

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von  
diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden  
im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Inter-  
net sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie  
werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

## Ungarn

Europa-Abkommen vom 16. 12. 1991  
zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europä-  
ischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits  
und der Republik Ungarn andererseits  
Gesetz vom 26. 8. 1993 – 1993 II 1472  
*BT-Drucksachen 12/4274, 5155*  
– ABl. EG 1993 Nr. L 347/1, 275  
in Kraft am 1. 2. 1994 (Bek. 1. 6. 94) – 1994 II 803  
Zusatzprotokoll vom 13. 7. 1995  
zum Europa-Abkommen



Beschluss des Rates und der Kommission vom 4. 12. 1995 (95/559) – ABl. EG 1995 Nr. L 317/29

Änderung des Protokolls Nr. 4 zum Europa-Abkommen

Beschluss Nr. 3/96 vom 28. 12. 1996 (97/230)  
– ABl. EG 1997 Nr. L 92/1

Beschluss Nr. 1/99 vom 28. 1. 1999 (99/149)  
– ABl. EG 1999 Nr. L 49/33

Protokoll vom 28. 6. 1999

zur Anpassung der institutionellen Aspekte des Europa-Abkommens zur Berücksichtigung des Beitritts der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden zur Europäischen Union

Gesetz vom 27. 3. 2001 – 2001 II 282

*BT-Drucksachen 14/3464, 4837*

Beschluss Nr. 4/99 vom 16. 12. 1999 (00/47)  
– ABl. EG 2000 Nr. L 19/40

### **Zentralamerika**

Abkommen vom 29. 6. 2012

zur Gründung einer Assoziation zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Zentralamerika andererseits

Gesetz vom 24. 6. 2013 – 2013 II 682, 683

*BT-Drucksache 17/12355*

### **Zypern**

Abkommen vom 19. 12. 1972

zur Gründung einer Assoziation zwischen der EWG und der Republik Zypern

in Kraft am 1. 6. 1973

V. Nr. 1246/73 des Rates vom 14. 5. 1973  
– ABl. EG 1973 Nr. L 133/1, 143/39

Finanzprotokoll vom 15. 9. 1977

V. Nr. 2760/78 des Rates vom 23. 11. 1978  
– ABl. EG 1978 Nr. L 332/1, 340/7

in Kraft am 1. 1. 1979 (Bek. 30. 4. 79) – 1979 II 416

Protokoll vom 12. 12. 1980

zum Assoziierungsabkommen im Anschluss an den Beitritt der Republik Griechenland zur Gemeinschaft

V. Nr. 1742/81 des Rates vom 24. 6. 1981  
– ABl. EG 1981 Nr. L 174/1

in Kraft am 1. 8. 1981 – ABl. EG 1981 Nr. L 179/14

Protokoll vom 19. 10. 1987

zum Assoziierungsabkommen im Anschluss an den Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik zur Gemeinschaft

in Kraft am 1. 1. 1988

Beschluss des Rates vom 21. 12. 1987 (87/608)  
– ABl. EG 1987 Nr. L 393/36, 104; 1989 Nr. L 230/1

Beschluss Nr. 1/97 vom 24. 7. 1997 (97/519)  
– ABl. EG 1997 Nr. L 215/36

V. Nr. 1585/97 des Rates vom 24. 7. 1997  
– ABl. EG 1997 Nr. L 215/1

Protokoll vom 12. 6. 1995

über finanzielle und technische Zusammenarbeit zwischen der EG und Zypern

Beschluss des Rates vom 30. 10. 1995 (95/485)  
– ABl. EG 1995 Nr. L 278/22

in Kraft am 1. 1. 1996 – ABl. EG 1995 Nr. L 310/73

Zusatzprotokoll vom 20. 5. 1999

zum Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen der EG und der Republik Zypern

in Kraft am 20. 5. 1999

Beschluss des Rates vom 20. 5. 1999 (99/460)  
– ABl. EG 1999 Nr. L 180/35, 46

### **AKP-Staaten**

Drittes AKP-EWG-Abkommen von Lomé  
vom 8. 12. 1984

Internes Abkommen vom 19. 2. 1985

über die zur Durchführung des Dritten AKP-EWG-Abkommens von Lomé zu treffenden Maßnahmen und die dabei anzuwendenden Verfahren

Internes Abkommen vom 19. 2. 1985

über die Finanzierung und Verwaltung der Hilfe der Gemeinschaft

Gesetz vom 7. 1. 1986 – 1986 II 17, 156, 158

*BT-Drucksachen 10/3960, 4449, 4462*

in Kraft am 1. 5. 1986 (Bek. 13. 11. 87) – 1987 II 799

– ABl. EG 1986 Nr. L 86/1, 209; 292/52; 1989 Nr. L 387/1

Beschluss des Rates vom 23. 6. 1986 – (86/281)

zur Änderung des Internen Abkommens vom 19. 2. 1985 über die Finanzierung und Verwaltung der Hilfe der Gemeinschaft

– ABl. EG 1986 Nr. L 178/13

Beschluss Nr. 2/90 des AKP-EWG-Ministerrats vom

27. 2. 1990 betreffend die ab 1. 3. 1990 anzuwendenden Übergangsmaßnahmen

V. Nr. 714/90 des Rates vom 5. 3. 1990

– ABl. EG 1990 Nr. L 84/1

Beschluss Nr. 8/91 des AKP-EWG-Ministerrats

zur Verlängerung des Beschlusses 2/90

V. Nr. 1907/91 des Rates vom 17. 6. 1991

– ABl. EG 1991 Nr. L 170/1

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 66 A 837*

Die Abkommen sind am 1. 5. 1986 in Kraft getreten (Bek. 13. 11. 87) – 1987 II 799

V. Nr. 691/86 des Rates vom 3. 3. 1986

zur Festlegung der vorläufigen Handelsregelung Spaniens und Portugals mit den AKP-Staaten

– ABl. EG 1986 Nr. L 63/3

Viertes AKP-EWG-Abkommen von Lomé  
vom 15. 12. 1989

Internes Abkommen vom 16. 7. 1990

über die zur Durchführung des Vierten AKP-EWG-Abkommens von Lomé zu treffenden Maßnahmen und die dabei anzuwendenden Verfahren

Internes Abkommen vom 16. 7. 1990

über die Finanzierung und Verwaltung der Hilfen der Gemeinschaft

Gesetz vom 17. 12. 1990 – 1991 II 2, 174, 176

*BT-Drucksachen 11/8014, 8325*

– ABl. EG 1991 Nr. L 229/1, 287

Beschluss Nr. 3/90 des AKP-EWG-Ministerrats vom 29. 3. 1990 betreffend die Genehmigung und Anwendung der Allgemeinen Vorschriften, der Allgemeinen Bedingungen sowie der Schlichtungs- und Schiedsordnung für vom Europäischen Entwicklungsfonds (EEF) finanzierte Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge  
– ABl. EG 1990 Nr. L 382/1, 95

Bek. vom 6. 10. 1993 über die Zuständigkeit für die Erteilung der Vollstreckungsklausel zu Schiedssprüchen nach der Schlichtungs- und Schiedsordnung für die aus dem Europäischen Entwicklungsfonds (EEF) finanzierten Aufträge – 1993 II 1940

Bek. vom 27. 2. 2007 über die Zuständigkeit für die Erteilung der Vollstreckungsklausel zu Entscheidungen aufgrund des Rechts der Europäischen Union – 2007 II 231

Abkommen vom 4. 11. 1995

zur Änderung des Vierten AKP-EG-Abkommens von Lomé sowie den in der Schlussakte zu diesem Abkommen enthal-

tenen Protokollen und Erklärungen

Protokoll vom 4. 11. 1995

zum Vierten AKP-EG-Abkommen von Lomé infolge des Beitritts der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden zur Europäischen Union

Internes Abkommen vom 20. 12. 1995

über die Finanzierung und Verwaltung der Hilfen der Gemeinschaft im Rahmen des Zweiten Finanzprotokolls des Vierten AKP-EG-Abkommens

Gesetz vom 8. 9. 1997 – 1997 II 1614, 1655, 1657, 1756

*BT-Drucksachen 13/5903, 7695*

in Kraft am 1. 6. 1998 – ABl. EG 1998 Nr. L 156/1, 107

Beschluss Nr. 4/95 des AKP-EG-Ministerrates vom 3. 11. 1995 (95/557) – ABl. EG 1995 Nr. L 317/2

Beschluss Nr. 6/95 des AKP-EG-Ministerrates vom 20. 12. 1995 (95/584) betreffend die ab 1. 1. 1996 geltenden Übergangsmaßnahmen

– ABl. EG 1995 Nr. L 327/32

Beschluss des Rates vom 11. 3. 1999 (99/213)

zur Änderung des Internen Abkommens vom 16. 7. 1990

– ABl. EG 1999 Nr. L 75/30

Beschluss des Rates vom 11. 3. 1999 (99/214)

über das Verfahren zur Anwendung des Artikels 366a des Vierten AKP-EG-Abkommens

– ABl. EG 1999 Nr. L 75/32

Partnerschaftsabkommen vom 23. 6. 2000

zwischen den Mitgliedern der Gruppe der Staaten in Afrika, im Karibischen Raum und im Pazifischen Ozean einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits

(AKP-EG Partnerschaftsabkommen)

Gesetz vom 22. 2. 2002 – 2002 II 325, 327

*BT-Drucksachen 14/7053, 7475, 7487*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 1. 4. 2003 (Bek. 15. 3. 07) – 2007 II 533

Abkommen vom 22. 6. 2010

zur zweiten Änderung des Partnerschaftsabkommens zwischen den Mitgliedern der Gruppe der Staaten in Afrika, im Karibischen Raum und im Pazifischen Ozean einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits (Zweites Änderungsabkommen zum AKP-EG-Partnerschaftsabkommen) \*)

Gesetz vom 5. 12. 2014 – 2014 II 1071, 1072

*BT-Drucksache 18/2591*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 4. 2017 (Bek. 29. 6. 17) – 2017 II 803

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Internet sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

Internes Abkommen vom 18. 9. 2000

über die Finanzierung und Verwaltung der Hilfe der Gemeinschaft

Gesetz vom 22. 2. 2002 – 2002 II 325, 578

*BT-Drucksachen 14/7053, 7475, 7487*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 1. 4. 2003 (Bek. 15. 3. 07) – 2007 II 533

Internes Abkommen vom 23. 6. 2000

über die zur Durchführung des AKP-EG Partnerschaftsabkommens zu treffenden Maßnahmen und die dabei anzuwendenden Verfahren

Gesetz vom 22. 2. 2002 – 2002 II 325, 591

*BT-Drucksachen 14/7053, 7475, 7487*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 1. 4. 2003 (Bek. 15. 3. 07) – 2007 II 533

Internes Abkommen vom 10. 4. 2006

zur Änderung des Internen Abkommens vom 18. 9. 2000

über die zur Durchführung des AKP-EG Partnerschaftsabkommens zu treffenden Maßnahmen und die dabei anzuwendenden Verfahren

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am und die übrigen Vertragsparteien am 1. 7. 2008 (Bek. 7. 8. 13) – 2013 II 1268

Abkommen vom 25. 6. 2005

zur Änderung des AKP-EG Partnerschaftsabkommens vom 23. 6. 2000 und

Internes Abkommen vom 27. 6. 2006

über die Finanzierung der im mehrjährigen Finanzrahmen für den Zeitraum 2008 bis 2013 bereitgestellten Gemeinschaftshilfe im Rahmen des AKP-EG Partnerschaftsabkommens und über die Bereitstellung von Finanzhilfe für die überseeischen Länder und Gebiete, auf die der vierte Teil des EG-Vertrags Anwendung findet

Gesetz vom 20. 7. 2007 – 2007 II 995, 997

*BT-Drucksachen 16/4970, 5648*

Abkommen vom 25. 6. 2005 in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 7. 2008 (Bek. 7. 6. 13) – 2013 II 1031

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am | BGBl. Jg. | S.   |
|--------------------------|-------------|-----------|------|
| Angola                   | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Antigua und Barbuda      | 1. 12. 2008 | 13 II     | 1031 |
| Äthiopien                | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Bahamas                  | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Barbados                 | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Belgien                  | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Belize                   | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Benin                    | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Botsuana                 | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Bulgarien                | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Burkina Faso             | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Burundi                  | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Cookinseln               | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Côte d'Ivoire            | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Dänemark                 | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Dominica                 | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Dominikanische Republik  | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Dschibuti                | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Eritrea                  | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Estland                  | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Europäische Union        | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Fidschi                  | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Finnland                 | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Frankreich               | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Gabun                    | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Gambia                   | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Ghana                    | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Grenada                  | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Griechenland             | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Guinea                   | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Guinea-Bissau            | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Guyana                   | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Haiti                    | 1. 11. 2008 | 13 II     | 1031 |
| Irland                   | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Jamaika                  | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Kamerun                  | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Kap Verde                | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Kenia                    | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |

| Weitere Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBI. Jg. | S.   |
|--------------------------------|-------------|-----------|------|
| Kiribati                       | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Komoren                        | 1. 12. 2008 | 13 II     | 1031 |
| Kongo                          | 1. 11. 2008 | 13 II     | 1031 |
| Kongo, Demokratische Republik  | 1. 12. 2008 | 13 II     | 1031 |
| Kroatien                       | 1. 7. 2013  | 13 II     | 1267 |
| Lesotho                        | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Lettland                       | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Liberia                        | 1. 10. 2008 | 13 II     | 1031 |
| Litauen                        | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Luxemburg                      | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Madagaskar                     | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Malawi                         | 1. 8. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Mali                           | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Malta                          | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Marshallinseln                 | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Mauretanien                    | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Mauritius                      | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Mikronesien                    | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Mosambik                       | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Namibia                        | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Nauru                          | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Niederlande                    | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Niger                          | 1. 9. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Nigeria                        | 1. 5. 2009  | 13 II     | 1031 |
| Niue                           | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Österreich                     | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Palau                          | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Papua-Neuguinea                | 1. 10. 2008 | 13 II     | 1031 |
| Polen                          | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Portugal                       | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Ruanda                         | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Rumänien                       | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Salomonen                      | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Sambia                         | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Samoa                          | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| São Tomé und Príncipe          | 1. 11. 2008 | 13 II     | 1031 |
| Schweden                       | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Senegal                        | 1. 8. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Seychellen                     | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Sierra Leone                   | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Simbabwe                       | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Slowakei                       | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Slowenien                      | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Spanien                        | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| St. Kitts und Nevis            | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| St. Lucia                      | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| St. Vincent und die Grenadinen | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Südafrika                      | 1. 4. 2010  | 13 II     | 1031 |
| Suriname                       | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Swasiland                      | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Tansania                       | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Timor Leste                    | 1. 9. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Togo                           | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Tonga                          | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Trinidad und Tobago            | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Tschad                         | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Tschechische Republik          | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Tuvalu                         | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Uganda                         | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Ungarn                         | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Vanuatu                        | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Vereinigtes Königreich         | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Zentralafrikanische Republik   | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |
| Zypern                         | 1. 7. 2008  | 13 II     | 1031 |

Internes Abkommen vom 27. 6. 2006  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 5. 2008  
(Bek. 22. 5. 14) – 2014 II 434

Das Interne Abkommen ist ferner für folgende Staaten am  
1. 5. 2008 in Kraft getreten (Bek. 22. 5. 14) – 2014 II 434:

|            |             |
|------------|-------------|
| Belgien    | Niederlande |
| Bulgarien  | Österreich  |
| Dänemark   | Polen       |
| Estland    | Portugal    |
| Finnland   | Rumänien    |
| Frankreich | Schweden    |

Griechenland  
Irland  
Italien  
Lettland  
Litauen  
Luxemburg  
Malta

Slowakei  
Slowenien  
Spanien  
Tschechische Republik  
Ungarn  
Vereinigtes Königreich  
Zypern

Wirtschaftspartnerschaftsabkommen vom 15. 10. 2008  
zwischen den CARIFORUM-Staaten einerseits und der  
Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten  
andererseits

Gesetz vom 11. 4. 2017 – 2017 II 379, 380 (Anlageband  
Nr. 9 vom 19. 4. 2017, 2 Bände)

*BT-Drucksache 18/8297*

Internes Abkommen vom 24. 6. 2013

zwischen den im Rat vereinigten Vertretern der Regierun-  
gen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union über die  
Finanzierung der im mehrjährigen Finanzrahmen für den  
Zeitraum 2014 bis 2020 vorgesehenen Hilfe der Europä-  
ischen Union im Rahmen des AKP-EU-Partnerschaftsab-  
kommens und über die Bereitstellung von finanzieller Hilfe  
für die überseeischen Länder und Gebiete, auf die der vierte  
Teil des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen  
Union Anwendung findet (Internes Abkommen)

Gesetz vom 5. 12. 2014 – 2014 II 1104, 1106

*BT-Drucksache 18/2588*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die  
übrigen Vertragsparteien  
am 1. 3. 2015 (Bek. 27. 2. 15) – 2015 II 348

Vertrag vom 29. 7. 2015

über die Verwaltung von Zahlungsrückständen über die  
Verfahren für Zahlungen und Rückzahlungen im Rahmen  
des Garantievertrags betreffend die von der Europäischen  
Investitionsbank für Investitionsvorhaben in den Ländern in  
Afrika, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean  
sowie in den Überseeischen Ländern und Gebieten zu  
gewährenden Darlehen

in Kraft am 1. 1. 2014 für  
die Bundesrepublik Deutschland und alle Vertragsparteien  
(Bek. 15. 8. 17) – 2017 II 1198, 1199

Garantievertrag vom 29. 7. 2015

betreffend die von der Europäischen Investitionsbank für  
Investitionsvorhaben in den Ländern in Afrika, im karibi-  
schen Raum und im Pazifischen Ozean sowie in den Über-  
seeischen Ländern und Gebieten zu gewährenden Darlehen

in Kraft am 1. 1. 2014 für  
die Bundesrepublik Deutschland und alle Vertragsparteien  
(Bek. 15. 8. 17) – 2017 II 1206, 1207

## Sonstige Vereinbarungen und Vorschriften

### Afghanistan, Islamische Republik

Kooperationsabkommen über Partnerschaft und Entwick-  
lung zwischen der Europäischen Union und ihren Mitglied-  
staaten einerseits und der Islamischen Republik Afghani-  
stan andererseits

(Bek. 25. 1. 18) – 2018 II 50, 51

### Ägypten

Kooperationsabkommen vom 18. 1. 1977  
zwischen der EWG und der Arabischen Republik Ägypten

V. Nr. 2213/78 des Rates vom 26. 9. 1978  
– ABl. EG 1978 Nr. L 266/1, 295/35

in Kraft am 1. 11. 1978 (Bek. 20. 2. 79) – 1979 II 270  
Zusatzprotokoll vom 25. 6. 1987  
Beschluss des Rates vom 28. 9. 1987 (87/511)  
– ABl. EG 1987 Nr. L 297/10  
in Kraft am 1. 7. 1988 – ABl. EG 1988 Nr. L 179/51  
Protokoll vom 26. 10. 1987  
über die finanzielle und technische Zusammenarbeit  
Beschluss des Rates vom 21. 12. 1987 (88/31)  
– ABl. EG 1988 Nr. L 22/9  
in Kraft am 1. 8. 1988 – ABl. EG 1988 Nr. L 179/51  
Protokoll vom 26. 6. 1991  
über die finanzielle und technische Zusammenarbeit  
Beschluss des Rates vom 16. 3. 1992 (92/207)  
– ABl. EG 1992 Nr. L 94/21  
in Kraft am 1. 5. 1992 – ABl. EG 1992 Nr. L 94/50

## Algerien

Kooperationsabkommen vom 26. 4. 1976  
zwischen der EWG und der Demokratischen Volksrepublik  
Algerien  
Gesetz vom 5. 5. 1978 – 1978 II 509, 601  
*BT-Drucksachen 8/1036, 1432, 1515*  
in Kraft am 1. 11. 1978 (Bek. 22. 1. 79) – 1979 II 121  
– ABl. EG 1978 Nr. L 263/1, 295/35  
Zusatzprotokoll vom 25. 6. 1987  
Beschluss des Rates vom 28. 9. 1987 (87/510)  
– ABl. EG 1987 Nr. L 297/1  
in Kraft am 1. 6. 1988 – ABl. EG 1988 Nr. L 134/64  
Protokoll vom 26. 10. 1987  
über die finanzielle und technische Zusammenarbeit  
Beschluss des Rates vom 21. 12. 1987 (88/30)  
– ABl. EG 1988 Nr. L 22/1  
in Kraft am 1. 3. 1988 – ABl. EG 1988 Nr. L 39/34  
Protokoll vom 20. 6. 1991  
über die finanzielle und technische Zusammenarbeit  
Beschluss des Rates vom 16. 3. 1992 (92/206)  
– ABl. EG 1992 Nr. L 94/13  
in Kraft am 1. 5. 1992 – ABl. EG 1992 Nr. L 94/50

## Andengemeinschaft

Abkommen von Cartagena  
Rahmenabkommen vom 23. 4. 1993  
über die Zusammenarbeit zwischen der EWG und dem  
Abkommen von Cartagena und seinen Mitgliedstaaten, der  
Republik Bolivien, der Republik Ecuador, der Republik  
Kolumbien, der Republik Peru und der Republik Venezuela  
in Kraft am 1. 5. 1998 (Bek. 1. 8. 99) – 1999 II 925

Abkommen vom 15. 12. 2003  
über Politischen Dialog und Zusammenarbeit zwischen der  
Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten  
einerseits und der Andengemeinschaft und ihren Mitglied-  
staaten (Bolivien, Ecuador, Kolumbien, Peru und Vene-  
zuela) andererseits

Gesetz vom 19. 6. 2008 – 2008 II 654

*BT-Drucksache 16/8654*

## Armenien

Abkommen vom 22. 4. 1996  
über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen den  
Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten  
einerseits und der Republik Armenien andererseits  
Gesetz vom 11. 9. 1998 – 1998 II 2378, 2379

*BT-Drucksachen 13/9512, 10260*

– ABl. EG 1999 Nr. L 239/1

in Kraft am 1. 7. 1999 – ABl. EG 1999 Nr. L 261/41

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übr-  
igen Vertragsparteien am 1. 7. 1999

(Bek. 14. 1. 13) – 2013 II 163

Abkommen vom 24. 11. 2017

über eine umfassende und verstärkte Partnerschaft zwi-  
schen der Europäischen Union und der Europäischen Atom-  
gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der  
Republik Armenien andererseits (CEPA)

Gesetz vom 31. 5. 2019 – 2019 II 362, 363

*BT-Drucksache 19/7835*

## Aserbaidshan

Abkommen vom 22. 4. 1996

über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen den  
Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten  
einerseits und der Republik Aserbaidshan andererseits

Gesetz vom 23. 4. 1998 – 1998 II 690

*BT-Drucksachen 13/8695, 9652*

– ABl. EG 1999 Nr. L 246/1, 261/41

in Kraft am 1. 7. 1999 (Bek. 9. 7. 99) – 1999 II 686

## Australien

Rahmenabkommen vom 7. 8. 2017

zwischen der Europäischen Union und ihren Mitglied-  
staaten einerseits und Australien andererseits

(Bek. 15. 11. 17) – 2017 II 1481, 1482

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von  
diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden  
im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Inter-  
net sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consili-um.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie  
werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

## Belarus

Abkommen vom 6. 3. 1995

über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen den  
Europäischen Gemeinschaften sowie ihren Mitgliedstaaten  
einerseits und der Republik Belarus andererseits

Gesetz vom 18. 2. 1997 – 1997 II 296

*BT-Drucksachen 13/4172, 5033*

## Brasilien

Rahmenabkommen vom 29. 6. 1992

über die Zusammenarbeit zwischen der EWG und der Föde-  
rativen Republik Brasilien

Beschluss des Rates vom 30. 10. 1995 (95/445)

– ABl. EG 1995 Nr. L 262/53

in Kraft am 1. 11. 1995 – ABl. EG 1995 Nr. L 262/66

## Bundesrepublik Deutschland

Abkommen vom 9. 10. 1992

zwischen der Bundesrepublik Deutschland und den Euro-  
päischen Gemeinschaften über die Durchführung des Arti-  
kels 11 des Anhangs VIII des Statuts der Beamten der  
Europäischen Gemeinschaften

Gesetz vom 11. 5. 1994 – 1994 II 622

*BT-Drucksachen 12/4468, 6818*

in Kraft am 1. 10. 1994 (Bek. 8. 12. 94) – 1995 II 51



## Chile

Rahmenabkommen vom 21. 6. 1996  
über die Zusammenarbeit zur Vorbereitung einer politischen und wirtschaftlichen Assoziation zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Chile andererseits  
in Kraft am 1. 2. 1999 (Bek. 1. 8. 99) – 1999 II 750

## China

Seeverkehrsabkommen vom 10. 12. 2002  
zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Regierung der Volksrepublik China andererseits  
Gesetz vom 13. 5. 2004 – 2004 II 594, 595  
Berichtigung des Gesetzes vom 13. 5. 2004  
(Bek. 10. 11. 11) – 2011 II 1248  
*BT-Drucksachen 15/2284, 2444*  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 1. 3. 2008  
(Bek. 9. 12. 11) – 2012 II 44

## Dänemark

Fischereiabkommen vom 13. 3. 1984  
zwischen der EWG einerseits und der Regierung Dänemarks und der örtlichen Regierung Grönlands andererseits sowie Protokoll über die Bedingungen der Fischerei  
Anlage 1 und 2 zur Denkschrift  
*BT-Drucksachen 10/2120, 2397, 2568*  
– ABl. EG 1985 Nr. L 29/8  
Zweites Protokoll vom 16. 7. 1990  
über die Bedingungen der Fischerei  
V. Nr. 2647/90 des Rates vom 16. 7. 1990  
– ABl. EG 1990 Nr. L 252/1  
in Kraft am 16. 7. 1990 – ABl. EG 1990 Nr. L 252/42  
Abkommen vom 6. 12. 1996  
zwischen der Europäischen Gemeinschaft einerseits und der Regierung von Dänemark und der Landesregierung der Färöer andererseits  
in Kraft am 1. 1. 1997 – ABl. EG 1997 Nr. L 53/1

## Estland

Abkommen vom 11. 5. 1992  
zwischen der EWG und der Republik Estland über den Handel und die handelspolitische und wirtschaftliche Zusammenarbeit  
Beschluss des Rates vom 21. 12. 1992 (92/601)  
– ABl. EG 1992 Nr. L 403/1  
in Kraft am 1. 3. 1993 – ABl. EG 1993 Nr. L 38/36

## Georgien

Abkommen vom 22. 4. 1996  
über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Georgien andererseits  
Gesetz vom 6. 8. 1998 – 1998 II 1698  
*BT-Drucksachen 13/9343, 9985*  
– ABl. EG 1999 Nr. L 205/1, 248/35  
in Kraft am 1. 7. 1999 (Bek. 9. 7. 99) – 1999 II 687

Abkommen vom 2. 12. 2010  
zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Georgien andererseits über den Gemeinsamen Luftverkehrsraum (Vertragsgesetz EU-Georgien-Luftverkehrsabkommen – EU-GEO-Luft-

verkAbkG)

Gesetz vom 19. 9. 2014 – 2014 II 674, 676  
*BT-Drucksache 18/1224*

## Indonesien

Rahmenabkommen vom 9. 11. 2009  
über umfassende Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Indonesien andererseits \*)  
(Bek. 16. 6. 16) – 2016 II 893, 894  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 1. 5. 2014

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Internet sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

## Irak

Partnerschafts- und Kooperationsabkommen  
vom 11. 5. 2012 \*)  
zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Irak andererseits  
Gesetz vom 23. 11. 2015 – 2015 II 1358, 1359  
*BT-Drucksache 18/5577*  
(Bek. 16. 6. 16) – 2016 II 893, 894  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 1. 8. 2018

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Internet sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

## Israel

Abkommen vom 11. 5. 1975  
zwischen der EWG und dem Staat Israel  
V. Nr. 1274/75 des Rates vom 20. 5. 1975  
– ABl. EG 1975 Nr. L 136/1, 165/61  
Zusatzprotokoll vom 8. 2. 1977  
und Protokoll vom 8. 2. 1977 über die finanzielle Zusammenarbeit  
V. Nr. 2217/78 des Rates vom 26. 9. 1978  
– ABl. EG 1978 Nr. L 270/1, 9; 295/35  
in Kraft am 1. 11. 1978 (Bek. 27. 3. 79) – 1979 II 343  
Protokoll vom 12. 6. 1991  
über die finanzielle Zusammenarbeit  
Beschluss des Rates vom 16. 3. 1992 (92/210)  
– ABl. EG 1992 Nr. L 94/45  
in Kraft am 1. 5. 1992 – ABl. EG 1992 Nr. L 94/51  
Dieses Abkommen wird durch das Europa-Mittelmeer-Abkommen vom 20. 11. 1995 zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Staat Israel andererseits ersetzt – 1997 II 1168 (nach Inkrafttreten)

Europa-Mittelmeer-Luftverkehrsabkommen  
vom 10. 6. 2013  
zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Regierung des Staates Israel andererseits (Vertragsgesetz Europa-Mittelmeer-Israel-Luftver-



kehrsabkommen – Euromed-ISR-LuftverkAbkG)

Gesetz vom 31. 3. 2015 – 2015 II 354, 356

*BT-Drucksache 18/3255*

## Japan

Abkommen vom 17. 7. 2018 \*)<sup>1)</sup>

über eine Strategische Partnerschaft zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Japan andererseits

(Bek. 23. 4. 19) – 2019 II 453, 454

1) Berichtigung der Unterzeichnung des Abkommens (Bek. 4. 9. 19) – 2019 II 816

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Internet sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

## Jemen

Kooperationsabkommen vom 25. 11. 1997

zwischen der EG und der Republik Jemen

Beschluss des Rates vom 23. 2. 1998 (98/189)

– ABl. EG 1998 Nr. L 72/17

in Kraft am 1. 7. 1998 – ABl. EG 1998 Nr. L 178/38

## Jordanien

Europa-Mittelmeer-Luftverkehrsabkommen vom 15. 12. 2010

zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Haschemitischen Königreich Jordanien andererseits (Vertragsgesetz Europa-Mittelmeer-Jordanien-Luftverkehrsabkommen – Euromed-JOR-LuftverkAbkG)

Gesetz vom 20. 11. 2014 – 2014 II 978, 979

*BT-Drucksache 18/1570*

## Jugoslawien, ehemaliges

Kooperationsabkommen vom 2. 4. 1980

zwischen der EWG und der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien

Gesetz vom 20. 12. 1982 – 1982 II 1094

*BT-Drucksachen 9/1719, 2075*

in Kraft am 1. 4. 1983 (Bek. 5. 4. 83) – 1983 II 297

– ABl. EG 1983 Nr. L 41/1; 56/23

Zusatzprotokoll vom 1. 4. 1982

Gesetz vom 9. 4. 1984 – 1984 II 277

*BT-Drucksachen 10/56, 797*

Zweites Protokoll vom 10. 12. 1987 über die finanzielle Zusammenarbeit

Beschluss des Rates vom 21. 12. 1987 (87/604)

– ABl. EG 1987 Nr. L 389/65

in Kraft am 1. 2. 1988 – ABl. EG 1987 Nr. L 389/96

Zusatzprotokoll vom 10. 12. 1987

zur Festlegung einer neuen Handelsregelung

Beschluss des Rates vom 21. 12. 1987 (87/605)

– ABl. EG 1987 Nr. L 389/72

in Kraft am 1. 1. 1988 – ABl. EG 1987 Nr. L 389/96

Beschluss des Rates vom 25. 11. 1991 (91/602)

zur Kündigung des Kooperationsabkommens

– ABl. EG 1991 Nr. L 325/23

## Kambodscha

Kooperationsabkommen vom 29. 4. 1997

zwischen der EG und dem Königreich Kambodscha

Beschluss des Rates vom 4. 10. 1999 (99/677)

– ABl. EG 1999 Nr. L 269/17

in Kraft am 1. 11. 1999 – ABl. EG 1999 Nr. L 269/28

## Kanada

Luftverkehrsabkommen vom 17. 12. 2009

zwischen Kanada und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten (Vertragsgesetz EU-Kanada-Luftverkehrsabkommen – EU-KAN-LuftverkAbkG)

Gesetz vom 28. 8. 2013 – 2013 II 1162, 1163

*BT-Drucksache 17/10917*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 16. 5. 2019

(Bek. 6. 8. 19) – 2019 II 796

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Internet sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

Abkommen vom 30. 10. 2016 \*)

über eine Strategische Partnerschaft zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Kanada andererseits

(Bek. 8. 6. 17) – 2017 II 742, 743

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Internet sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

## Kasachstan

Abkommen vom 23. 1. 1995

über Partnerschaft und Zusammenarbeit zur Gründung einer Partnerschaft zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Kasachstan andererseits

Gesetz vom 14. 5. 1998 – 1998 II 906

*BT-Drucksachen 13/8457, 9470*

– ABl. EG 1999 Nr. L 196/1

in Kraft am 1. 7. 1999 – ABl. EG 1999 Nr. L 248/35/1

in Kraft am 1. 7. 1999 (Bek. 5. 6. 11) – 2011 II 753

Abkommen vom 21. 12. 2015

über eine verstärkte Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Kasachstan andererseits

Gesetz vom 6. 3. 2017 – 2017 II 201, 202

*BT-Drucksache 18/10212*

Ber. der authentischen deutschen Fassung des Abkommens vom 21. 12. 2015 (Bek. 15. 5. 19) – 2019 II 489

## Kirgisistan

Abkommen vom 9. 2. 1995

über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen den Europäischen Gemeinschaften sowie ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Kirgisischen Republik andererseits

Gesetz vom 18. 2. 1997 – 1997 II 246

*BT-Drucksachen 13/4173, 5032*

– ABl. EG 1999 Nr. L 196/46, 248/35  
in Kraft am 1. 7. 1999 (Bek. 6. 7. 99) – 1999 II 658

### Kolumbien und Peru

Handelsübereinkommen vom 26. 6. 2012  
zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits sowie Kolumbien und Peru andererseits

Gesetz vom 22. 5. 2013 – 2013 II 434, 435

*BT-Drucksache 17/12354*

Beitrittsprotokoll vom 11. 11. 2016  
zum Handelsübereinkommen vom 26. 6. 2012  
zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits sowie Kolumbien und Peru andererseits  
betreffend den Beitritt Ecuadors

Gesetz vom 17. 7. 2017 – 2017 II 1101, 1102

*BT-Drucksache 18/11556*

### Korea, Republik

Rahmenabkommen vom 28. 10. 1996  
über den Handel und die Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Korea andererseits

Gesetz vom 3. 5. 2000 – 2000 II 686

*BT-Drucksachen 14/1200, 2064*

in Kraft am 1. 4. 2001 (Bek. 11. 4. 01) – 2001 II 530

Kooperationsabkommen vom 9. 9. 2006  
über ein globales ziviles Satellitennavigationssystem (GNSS) zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Korea andererseits\*)

(Bek. 6. 7. 15) – 2015 II 940, 941

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien in Kraft am 1. 7. 2016

(Bek. 16. 6. 16) – 2016 II 864

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Internet sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

Rahmenabkommen vom 10. 5. 2010  
zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Korea andererseits

Gesetz vom 23. 1. 2013 – 2013 II 18, 19

*BT-Drucksache 17/10757*

Freihandelsabkommen vom 6. 10. 2010  
zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Korea andererseits\*)

Gesetz vom 5. 12. 2012 – 2012 II 1482, 1483

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 39 vom 12. 12. 2012)

*BT-Drucksache 17/10758*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 13. 12. 2015

(Bek. 9. 12. 15) – 2016 II 40

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Internet sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

### Kuba

Abkommen vom 12. 12. 2016  
über politischen Dialog und Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Kuba andererseits

(Bek. 23. 5. 17) – 2017 II 659, 660

### Laos

Kooperationsabkommen vom 29. 4. 1997  
zwischen der EG und der Demokratischen Volksrepublik Laos

Beschluss des Rates vom 10. 11. 1997 (97/810)

– ABl. EG 1997 Nr. L 334/14

in Kraft am 1. 12. 1997 – ABl. EG 1997 Nr. L 334/24

### Lettland

Abkommen vom 11. 5. 1992  
zwischen der EWG und der Republik Lettland über den Handel und die handelspolitische und wirtschaftliche Zusammenarbeit

Beschluss des Rates vom 21. 12. 1992 (92/602)

– ABl. EG 1992 Nr. L 403/10

in Kraft am 1. 2. 1993 – ABl. EG 1992 Nr. L 403/29

### Libanon

Abkommen vom 21. 5. 1965  
über den Handelsverkehr und die technische Zusammenarbeit zwischen der EWG und den Mitgliedstaaten einerseits und der Libanesischen Republik andererseits

Gesetz vom 18. 5. 1967 – 1967 II 1673

*BT-Drucksachen V/1019, 1308*

in Kraft am 1. 7. 1968 (Bek. 21. 7. 69) – 1969 II 1464

– ABl. EG 1968 Nr. L 146/1

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 33 A 458*

Geltungsdauer verlängert durch

a) Abkommen vom 22. 7. 1971

Gesetz vom 8. 5. 1972 – 1972 II 317

*BT-Drucksachen VI/2913, 3113*

Artikel 2 des Gesetzes vom 8. 5. 1972 geändert durch  
Gesetz vom 19. 12. 1974 – 1975 II 20

*BT-Drucksachen 7/2110, 2573*

– ABl. EG 1971 Nr. L 181/11

b) Abkommen vom 26. 7. 1972

Verordnung vom 28. 3. 1973 – 1973 II 209

– ABl. EG 1972 Nr. L 201/13

c) Abkommen vom 21. 6. 1973

Verordnung vom 1. 2. 1974 – 1974 II 77

– ABl. EG 1973 Nr. L 244/8

d) Abkommen vom 27. 6. 1974

Verordnung vom 31. 10. 1975 – 1975 II 1734

– ABl. EG 1974 Nr. L 195/23

e) Abkommen vom 13. 10. 1975

Verordnung vom 27. 4. 1976 – 1976 II 571

– ABl. EG 1975 Nr. L 278/21

Protokoll vom 16. 5. 1973

Gesetz vom 19. 12. 1974 – 1975 II 20

*BT-Drucksachen 7/2110, 2573*

– ABl. EG 1973 Nr. L 244/1

Kooperationsabkommen vom 3. 5. 1977  
zwischen der EWG und der Libanesischen Republik

V. Nr. 2214/78 des Rates vom 26. 9. 1978

– ABl. EG 1978 Nr. L 267/1, 295/35

in Kraft am 1. 11. 1978 (Bek. 22. 2. 79) – 1979 II 270

Zusatzprotokoll vom 9. 7. 1987  
 Beschluss des Rates vom 28. 9. 1987 (87/513)  
 – ABl. EG 1987 Nr. L 297/28  
 Protokoll vom 2. 12. 1987  
 über die finanzielle und technische Zusammenarbeit  
 Beschluss des Rates vom 21. 12. 1987 (88/33)  
 – ABl. EG 1988 Nr. L 22/25  
 in Kraft am 1. 3. 1988 – ABl. EG 1988 Nr. L 34/41  
 Protokoll vom 18. 9. 1991  
 über die finanzielle und technische Zusammenarbeit  
 Beschluss des Rates vom 16. 3. 1992 (92/209)  
 – ABl. EG 1992 Nr. L 94/37  
 in Kraft am 1. 5. 1992 – ABl. EG 1992 Nr. L 94/51

## Litauen

Abkommen vom 11. 5. 1992  
 zwischen der EWG und der EURATOM einerseits und der Republik Litauen andererseits über den Handel und die handelspolitische und wirtschaftliche Zusammenarbeit  
 Beschluss des Rates vom 21. 12. 1992 (92/603)  
 – ABl. EG 1992 Nr. L 403/19  
 in Kraft am 1. 2. 1993 – ABl. EG 1992 Nr. L 403/29

## Marokko

Kooperationsabkommen vom 27. 4. 1976  
 zwischen der EWG und dem Königreich Marokko  
 Gesetz vom 5. 5. 1978 – 1978 II 509, 690  
*BT-Drucksachen 8/1036, 1432, 1515*  
 in Kraft am 1. 11. 1978 (Bek. 22. 1. 79) – 1979 II 122  
 – ABl. EG 1978 Nr. L 264/1, 295/35  
 Zusatzprotokoll vom 26. 5. 1988  
 Beschluss des Rates vom 30. 6. 1988 (88/452)  
 – ABl. EG 1988 Nr. L 224/17  
 in Kraft am 1. 11. 1988 – ABl. EG 1988 Nr. L 270/88  
 Protokoll vom 26. 5. 1988  
 über die finanzielle und technische Zusammenarbeit  
 Beschluss des Rates vom 30. 6. 1988 (88/453)  
 – ABl. EG 1988 Nr. L 224/32  
 in Kraft am 1. 11. 1988 – ABl. EG 1988 Nr. L 270/88  
 Protokoll vom 20. 6. 1991  
 über die finanzielle und technische Zusammenarbeit  
 Beschluss des Rates vom 16. 11. 1992 (92/548)  
 – ABl. EG 1992 Nr. L 352/13  
 in Kraft am 1. 7. 1993 – ABl. EG 1993 Nr. L 137/23  
 Europa-Mittelmeer-Luftverkehrsabkommen vom 12. 12. 2006  
 zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Königreich Marokko andererseits (Vertragsgesetz Europa-Mittelmeer-Luftverkehrsabkommen – Euromed-LuftvAbkG-Marokk)  
 Gesetz vom 5. 4. 2011 – 2011 II 466, 468  
 BT-Drucksache 17/3121  
 Kooperationsabkommen vom 12. 12. 2006  
 über ein globales ziviles Satellitennavigationssystem (GNSS) zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten sowie dem Königreich Marokko  
 in Kraft am 1. 3. 2015 (Bek. 6. 7. 15) – 2015 II 946, 948

Protokoll vom 18. 6. 2012  
 zur Änderung des Europa-Mittelmeer-Luftverkehrsabkommens vom 12. 12. 2006 zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Königreich Marokko andererseits anlässlich des Beitritts der Republik Bulgarien und Rumäniens zur Europäischen Union

Verordnung vom 17. 10. 2014 – 2014 II 888, 889  
*BR-Drucksache 349/14*

## Mercosur

Interregionales Rahmenabkommen vom 15. 12. 1995  
 über die Zusammenarbeit zwischen der EG und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Mercado Común del Sur und seinen Teilnehmerstaaten andererseits  
 in Kraft am 1. 7. 1999 (Bek. 1. 8. 99) – 1999 II 740

## Mexiko

Abkommen vom 15. 7. 1975  
 zwischen der EWG und den Vereinigten Mexikanischen Staaten über Handelsbeziehungen  
 in Kraft am 1. 11. 1975  
 V. Nr. 2411/75 des Rates vom 16. 9. 1975  
 – ABl. EG 1975 Nr. L 247/11, 262/35  
 Siehe auch RA Nr. 41/75 vom 20. 10. 1975 – BAnz. Nr. 204/75  
 Abkommen vom 8. 12. 1997  
 über wirtschaftliche Partnerschaft, politische Koordination und Zusammenarbeit zwischen der EG und ihren Mitgliedstaaten einerseits und den Vereinigten Mexikanischen Staaten andererseits  
 Gesetz vom 17. 9. 1999 – 1999 II 847  
*BT-Drucksache 14/684, 1167*

## Moldau, Republik

Abkommen vom 28. 11. 1994  
 über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Moldau andererseits  
 Gesetz vom 14. 5. 1998 – 1998 II 930  
*BT-Drucksachen 13/8697, 9654*  
 in Kraft am 1. 7. 1998 (Bek. 27. 4. 01) – 2001 II 579  
 Protokoll vom 15. 5. 1997  
 zu dem Abkommen vom 28. 11. 1994  
 Gesetz vom 6. 8. 1998 – 1998 II 1659  
*BT-Drucksachen 13/9547, 10144*  
 – ABl. EG 1998 Nr. L 181/1  
 in Kraft am 1. 12. 2000 (Bek. 27. 4. 01) – 2001 II 579  
 Abkommen vom 26. 6. 2012  
 zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten und der Republik Moldau über den Gemeinsamen Luftverkehrsraum (Vertragsgesetz EU-Moldau-Luftverkehrsabkommen – EU-MDA-LuftverkAbkG)  
 Gesetz vom 5. 11. 2014 – 2014 II 866, 867  
*BT-Drucksache 18/1571*

## Mongolei

Abkommen vom 16. 6. 1992  
 über die handelspolitische und wirtschaftliche Zusammenarbeit zwischen der EWG und der Mongolei  
 Beschluss des Rates vom 8. 2. 1993 (93/101)  
 – ABl. EG 1993 Nr. L 41/45  
 in Kraft am 1. 3. 1993 – ABl. EG 1993 Nr. L 51/32

Rahmenabkommen vom 30. 4. 2013 \*)  
 über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Mongolei andererseits  
 Gesetz vom 28. 10. 2015 – 2016 II 2, 3  
 in Kraft am 1. 11. 2017 für

die Bundesrepublik Deutschland und alle Vertragsparteien  
(Bek. 23. 11. 17) – 2017 II 1508

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Internet sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

## Nepal

Kooperationsabkommen vom 20. 11. 1995  
zwischen der EG und dem Königreich Nepal  
Beschluss des Rates vom 20. 5. 1996 (96/354)  
– ABl. EG 1996 Nr. L 137/14  
in Kraft am 1. 6. 1996 – ABl. EG 1996 Nr. L 137/23

## Neuseeland

Partnerschaftsabkommen vom 5. 10. 2016  
über die Beziehungen und die Zusammenarbeit zwischen  
der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits  
und Neuseeland andererseits  
(Bek. 23. 5. 17) – 2017 II 702, 703

## Norwegen

Kooperationsabkommen vom 22. 9. 2010  
über Satellitennavigation zwischen der Europäischen Union  
und ihren Mitgliedstaaten und dem Königreich Norwegen  
(Bek. 6. 7. 15) – 2015 II 952, 953

## Österreich

Vertrag vom 1. 12. 1987  
zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der EWG  
einerseits und der Republik Österreich andererseits über die  
wasserwirtschaftliche Zusammenarbeit im Einzugsgebiet  
der Donau  
Gesetz vom 20. 8. 1990 – 1990 II 790  
*BT-Drucksachen 11/6943, 7380*  
in Kraft am 1. 3. 1991 (Bek. 26. 2. 91) – 1991 II 509  
– ABl. EG 1990 Nr. L 90/18

## Philippinen

Rahmenabkommen vom 11. 7. 2012 \*)  
über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen der  
Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits  
und der Republik der Philippinen andererseits  
(Bek. 10. 1. 12) – 2013 II 113, 114  
Berichtigung vom 8. 8. 2013 – 2013 II 1264  
in Kraft am 1. 3. 2018 für  
die Bundesrepublik Deutschland und alle Vertragsparteien  
(Bek. 27. 3. 18) – 2018 II 139

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden auf der Webseite des Rates der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden unter: <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/treaties-agreements/>. Sie werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

## Portugal

Abkommen vom 22. 7. 1972  
zwischen der EWG und der Portugiesischen Republik  
in Kraft am 1. 1. 1973  
V. Nr. 2844/72 des Rates vom 19. 12. 1972  
– ABl. EG 1972 Nr. L 301/164, 367

Zusatzprotokoll vom 20. 9. 1976 und Finanzprotokoll  
Gesetz vom 14. 7. 1978 – 1978 II 957  
*BT-Drucksachen 8/1136, 1572, 1702*

Zusatzprotokoll und Finanzprotokoll  
in Kraft am 1. 11. 1978 (Bek. 14. 5. 79) – 1979 II 444  
– ABl. EG 1978 Nr. L 274/1, 297/11

Ergänzungsprotokoll vom 19. 12. 1979  
V. Nr. 3066/79 des Rates vom 28. 12. 1979  
– ABl. EG 1979 Nr. L 348/43  
in Kraft am 1. 1. 1980 – ABl. EG 1979 Nr. L 348/68

## Russische Föderation

Abkommen vom 24. 6. 1994  
über Partnerschaft und Zusammenarbeit zur Gründung  
einer Partnerschaft zwischen den Europäischen Gemein-  
schaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Russi-  
schen Föderation andererseits  
Gesetz vom 18. 4. 1997 – 1997 II 846  
*BT-Drucksachen 13/6201, 6870*  
in Kraft am 1. 12. 1997 (Bek. 6. 12. 00) – 2001 II 38  
Protokoll vom 21. 5. 1997  
zu dem Abkommen vom 24. 6. 1994  
Gesetz vom 6. 8. 1998 – 1998 II 1659  
*BT-Drucksachen 13/9547, 10144*  
– ABl. EG 1997 Nr. L 327/1  
in Kraft am 1. 12. 2000 (Bek. 6. 12. 00) – 2001 II 38

## San Marino

Abkommen vom 16. 12. 1991  
über eine Zusammenarbeit und eine Zollunion zwischen der  
EG und der Republik San Marino  
Gesetz vom 22. 7. 1993 – 1993 II 1130  
*BT-Drucksachen 12/4073, 4896*  
Protokoll vom 30. 10. 1997  
zum Abkommen vom 16. 12. 1991 infolge des Beitritts der  
Republik Österreich, der Republik Finnland und des König-  
reichs Schweden zur Europäischen Union  
Gesetz vom 2. 10. 1998 – 1998 II 2634  
*BT-Drucksachen 13/10737, 11029*

## Schweiz

Abkommen vom 30. 6. 1967  
zwischen der EWG sowie deren Mitgliedstaaten und der  
Schweizerischen Eidgenossenschaft über Uhrmacherwaren  
Gesetz vom 20. 12. 1968 – 1968 II 1183, 1215  
*BT-Drucksachen V/3341, 3472*  
in Kraft am 1. 1. 1968 (Bek. 12. 3. 69) – 1969 II 765  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 33 A 454*  
Zusatzabkommen vom 20. 7. 1972  
Beschluss des Rates vom 20. 7. 1972 (74/215)  
– ABl. EG 1974 Nr. L 118/11  
Neufassung der Liste nach Artikel 2 des Zusatzabkommens  
in Kraft am 2. 10. 1980 – ABl. EG 1981 Nr. C 193/1  
Abkommen vom 21. 6. 1999  
zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mit-  
gliedstaaten einerseits und der Schweizerischen Eidgenos-  
senschaft andererseits über die Freizügigkeit  
Gesetz vom 2. 9. 2001 – 2001 II 810  
*BT-Drucksachen 14/6100, 6336*  
in Kraft am 1. 6. 2002 (Bek. 10. 6. 02) – 2002 II 1692  
Abkommen vom 26. 10. 2004  
über die Zusammenarbeit zwischen der Europäischen  
Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der



Schweizerischen Eidgenossenschaft andererseits zur Bekämpfung von Betrug und sonstigen rechtswidrigen Handlungen, die ihre finanziellen Interessen beeinträchtigen

Gesetz vom 19. 3. 2008 – 2008 II 182, 184

*BT-Drucksache 16/6965*

Kooperationsabkommen vom 18. 12. 2013 zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Schweizerischen Eidgenossenschaft andererseits über die Europäischen Satellitennavigationsprogramme

(Bek. 6. 7. 15) – 2015 II 956, 957

## Singapur

Partnerschafts- und Kooperationsabkommen zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Singapur andererseits

(Bek. 3. 5. 19) – 2019 II 505, 506

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Internet sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie werden im BGBl. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

## Slowenien

Kooperationsabkommen vom 5. 4. 1993 zwischen der EWG und der Republik Slowenien

Beschluss des Rates vom 19. 7. 1993 (93/407) – ABl. EG 1993 Nr. L 189/1

in Kraft am 1. 9. 1993 – ABl. EG 1993 Nr. L 204/14

Protokoll vom 5. 4. 1993 über die finanzielle Zusammenarbeit zwischen der EWG und der Republik Slowenien

Beschluss des Rates vom 19. 7. 1993 (93/408) – ABl. EG 1993 Nr. L 189/152

in Kraft am 1. 9. 1993 – ABl. EG 1993 Nr. L 204/14

Verkehrsabkommen vom 5. 4. 1993 zwischen der EWG und der Republik Slowenien

Beschluss des Rates vom 19. 7. 1993 (93/409) – ABl. EG 1993 Nr. L 189/160

in Kraft am 29. 7. 1993 – ABl. EG 1993 Nr. L 204/14

## Südafrika

Abkommen vom 11. 10. 1999 über Handel, Entwicklung und Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Südafrika andererseits

Gesetz vom 19. 12. 2001 – 2001 II 1354

*BT-Drucksachen 14/5713, 6674*

in Kraft am 1. 5. 2004 (Bek. 21. 7. 04) – 2004 II 1258

## Syrien

Kooperationsabkommen vom 18. 1. 1977 zwischen der EWG und der Arabischen Republik Syrien

V. Nr. 2216/78 des Rates vom 26. 9. 1978 – ABl. EG 1978 Nr. L 269/1, 295/35

in Kraft am 1. 11. 1978 (Bek. 6. 3. 79) – 1979 II 302

## Tadschikistan

Partnerschafts- und Kooperationsabkommen vom 11. 10. 2004 zur Gründung einer Partnerschaft zwischen den Euro-

päischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Tadschikistan andererseits

Gesetz vom 2. 2. 2007 – 2007 II 58

*BT-Drucksachen 16/1621, 3352*

## Tunesien

Kooperationsabkommen vom 25. 4. 1976 zwischen der EWG und der Tunesischen Republik

Gesetz vom 5. 5. 1978 – 1978 II 509, 511

*BT-Drucksachen 8/1036, 1432, 1515*

in Kraft am 1. 11. 1978 (Bek. 12. 12. 78) – 1979 II 5 – ABl. EG 1978 Nr. L 265/1, 295/35

Zusatzprotokoll vom 26. 5. 1987

in Kraft am 1. 11. 1987

Beschluss des Rates vom 28. 9. 1987 (87/514) – ABl. EG 1987 Nr. L 297/35, 309/313

Protokoll vom 26. 10. 1987 über die finanzielle und technische Zusammenarbeit

Beschluss des Rates vom 21. 12. 1987 (88/34) – ABl. EG 1988 Nr. L 22/33

in Kraft am 1. 5. 1988 – ABl. EG 1988 Nr. L 115/35

Protokoll vom 20. 6. 1991 über die finanzielle und technische Zusammenarbeit

Beschluss des Rates vom 19. 12. 1991 (92/44) – ABl. EG 1992 Nr. L 18/34

in Kraft am 1. 2. 1992 – ABl. EG 1992 Nr. L 18/42

## Turkmenistan

Abkommen vom 25. 5. 1998 über Partnerschaft und Zusammenarbeit zur Gründung einer Partnerschaft zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Turkmenistan andererseits

Gesetz vom 17. 5. 2000 – 2000 II 710

*BT-Drucksachen 14/1787 (neu), 2626*

## Ukraine

Abkommen vom 14. 6. 1994 über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen den Europäischen Gemeinschaften sowie ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Ukraine andererseits

Gesetz vom 18. 2. 1997 – 1997 II 268, 269

*BT-Drucksachen 13/4174, 5031*

in Kraft am 1. 3. 1998 (Bek. 6. 12. 00) – 2001 II 37

Protokoll vom 10. 4. 1997 zu dem Abkommen vom 14. 6. 1994

Gesetz vom 6. 8. 1998 – 1998 II 1659

*BT-Drucksachen 13/9547, 10144*

– ABl. EG 1998 Nr. L 49/1

in Kraft am 1. 12. 2000 (Bek. 6. 12. 00) – 2001 II 37

Abkommen vom 1. 12. 2005 über ein globales ziviles Satellitennavigationssystem (GNSS) zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten und der Ukraine

in Kraft am 1. 12. 2013 (Bek. 20. 1. 14) – 2014 II 128, 129

## Uruguay

Handelsabkommen vom 2. 4. 1973 zwischen der EWG und der Republik Östlich des Uruguay in Kraft am 1. 8. 1974



V. Nr. 3260/73 des Rates vom 6. 11. 1973  
– ABl. EG 1973 Nr. L 333/1; 1974 Nr. L 209/56

Siehe auch RA Nr. 59/74 vom 12. 9. 1974 – BAnz Nr. 180/74  
Siehe auch

Übereinkommen vom 7. 9. 1967 zwischen Belgien, der Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, Italien, Luxemburg und den Niederlanden über gegenseitige Unterstützung ihrer Zollverwaltungen und Protokoll über den Beitritt Griechenlands zu diesem Übereinkommen – 1969 II 65

Übereinkommen vom 15. 12. 1975 über das europäische Patent für den Gemeinsamen Markt – 1979 II 833

Rahmenabkommen vom 4. 11. 1991  
über die Zusammenarbeit zwischen der EG und der Republik Östlich des Uruguay

Beschluss des Rates vom 16. 3. 1992 (92/205)  
– ABl. EG 1992 Nr. L 94/1

## Usbekistan

Abkommen vom 21. 6. 1996  
über Partnerschaft und Zusammenarbeit zur Gründung einer Partnerschaft zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Usbekistan andererseits

Gesetz vom 23. 4. 1998 – 1998 II 719

*BT-Drucksachen 13/8696, 9653*  
– ABl. EG 1999 Nr. L 229/1, 248/36

in Kraft am 1. 7. 1999 (Bek. 9. 7. 99) – 1999 II 688

## Vereinigte Staaten von Amerika

Luftverkehrsabkommen vom 25. und 30. 4. 2007  
zwischen den Vereinigten Staaten von Amerika einerseits und der Europäischen Gemeinschaft <sup>1)</sup> und ihren Mitgliedstaaten andererseits (Vertragsgesetz EU-USA-Luftverkehrsabkommen – EU-USA-LuftverkAbkG)

Gesetz vom 20. 11. 2014 – 2014 II 946, 947

*BT-Drucksache 18/1569*

<sup>1)</sup> Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

Protokoll vom 24. 6. 2010  
zur Änderung des am 25. und 30. 4. 2007 unterzeichneten Luftverkehrsabkommens zwischen den Vereinigten Staaten von Amerika und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten

Gesetz vom 2. 12. 2015 – 2015 II 1538, 1539

*BT-Drucksache 18/5271*

Luftverkehrsabkommen vom 16. und 21. 6. 2011  
zwischen den Vereinigten Staaten von Amerika als erster Partei, der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten als zweiter Partei, Island als dritter Partei und dem Königreich Norwegen als vierter Partei und zu dem Zusatzabkommen vom 16. und 21. 6. 2011 zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten als erster Partei, Island, als zweiter Partei, und dem Königreich Norwegen, als dritter Partei, betreffend die Anwendung des Luftverkehrsabkommens vom 16. und 21. 6. 2011

Gesetz vom 10. 12. 2015 – 2015 II 1582, 1584

*BT-Drucksache 18/5580*

## Vietnam

Kooperationsabkommen vom 17. 7. 1995  
zwischen der EG und der Sozialistischen Republik Vietnam

Beschluss des Rates vom 14. 5. 1996 (96/351)  
– ABl. EG 1996 Nr. L 136/28

in Kraft am 1. 6. 1996 – ABl. EG 1996 Nr. L 136/37

Rahmenabkommen vom 27. 6. 2012

über umfassende Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Sozialistischen Republik Vietnam andererseits

in Kraft am 1. 10. 2016 für  
die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien (Bek. 26. 6. 17) – 2017 II 785, 786

## Zentralamerika

Rahmenabkommen vom 22. 2. 1993

über die Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und den Republiken Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua und Panama

in Kraft am 1. 3. 1999 (Bek. 1. 8. 99) – 1999 II 1026

außer Kraft mit Inkrafttreten des Abkommens vom 15. 12. 2003 – 2007 II 906

Abkommen vom 15. 12. 2003

über Politischen Dialog und Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und den Republiken Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua und Panama andererseits

Gesetz vom 19. 7. 2007 – 2007 II 906

*BT-Drucksachen 16/4716, 5438*

## Vertrag vom 25. 3. 1957

### zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft

Abkommen vom 25. 3. 1957 über gemeinsame Organe für die EG  
– 1957 II 1156

Protokoll vom 17. 4. 1957 über die Satzung des Gerichtshofs der EURATOM  
– 1957 II 1194

Protokoll vom 17. 4. 1957 über die Vorrechte und Befreiungen der EURATOM  
– 1957 II 1212

Gesetz vom 27. 7. 1957 – 1957 II 753, 1014, 1678

*BT-Drucksachen II/3440, 3615, 3660*

in Kraft am 1. 1. 1958 (Bek. 27. 12. 57) – 1958 II 1 – für

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| Belgien                    | Italien     |
| Bundesrepublik Deutschland | Luxemburg   |
| Frankreich                 | Niederlande |

Bek. vom 3. 2. 1961 über die Zuständigkeit für die Erteilung der Vollstreckungsklausel zu Entscheidungen von Organen der EWG und der EURATOM – 1961 II 50

Artikel 3 Abs. 1 des Gesetzes vom 27. 7. 1957 geändert durch § 88 des Zollgesetzes in der Fassung vom 18. 5. 1970 – 1970 I 529, 558

*BT-Drucksachen VI/2201, 2672*

Änderungen des Vertrags

durch Artikel I des Vertrags vom 7. 2. 1992 über die Europäische Union – 1992 II 1251, 1286; 1993 II 1947

durch den Vertrag von Amsterdam vom 2. 10. 1997  
– 1998 II 386

durch den Vertrag von Nizza vom 26. 2. 2001 – 2001 II 1666

durch den Vertrag von Lissabon vom 13. 12. 2007

Gesetz vom 8. 10. 2008 – 2008 II 1038, 1039

*BT-Drucksache 16/8300*

Protokoll vom 23. 6. 2010

zur Änderung des Protokolls über die Übergangsbestimmungen, das dem Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union und dem Vertrag zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft beigelegt ist

Gesetz vom 5. 4. 2011 – 2011 II 442, 443

*BT-Drucksache 17/3357*

Bek. vom 19. 8. 1999 über die Meldung an die Behörden der Mitgliedstaaten auf dem Gebiet der Sicherungsmaßnahmen gemäß Artikel 79 Abs. 2 des EURATOM-Vertrags – 1999 II 811

Berichtigung der authentischen deutschen Fassung des Vertrags – 1999 II 1024

Bek. vom 27. 2. 2007 über die Zuständigkeit für die Erteilung der Vollstreckungsklausel zu Entscheidungen aufgrund des Rechts der Europäischen Union – 2007 II 231

*Veröffentlichung in*

*UNTS Bd. 298 S. 167 (Vertrag vom 25. 3. 57)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 12 A 135 (Vertrag vom 25. 3. 57)*

*Bd. 12 A 136 (Abk. über gemeinsame Organe der EG)*

## Änderungs- und Ergänzungsvereinbarungen

### I

Vertrag vom 8. 4. 1965

zur Einsetzung eines gemeinsamen Rates und einer gemeinsamen Kommission der EG

Gesetz vom 20. 10. 1965 – 1965 II 1453

*BT-Drucksachen IV/3530, 3635*

in Kraft am 1. 7. 1967 (Bek. 27. 7. 67) – 1967 II 2156  
– ABl. EG 1967 Nr. 152/1

Änderungen des Vertrages:

Artikel 20 durch Vertrag vom 22. 4. 1970

Artikel 2, 10, 14 durch Vertrag vom 22. 1. 1972

Artikel 22 durch Vertrag vom 22. 7. 1975

Artikel 2 und 10 durch Vertrag vom 28. 5. 1979

Artikel 2 bis 7 und 10 bis 19 aufgehoben durch Artikel P Abs. 1 des Vertrags vom 7. 2. 1992 über die Europäische Union – 1992 II 1251, 1295; 1993 II 1947

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 33 A 447*

### II

Vertrag vom 22. 4. 1970

zur Änderung bestimmter Haushaltsvorschriften der Verträge zur Gründung der EG und des Vertrags zur Einsetzung eines gemeinsamen Rates und einer gemeinsamen Kommission der EG

Gesetz vom 14. 12. 1970 – 1970 II 1281

*BT-Drucksachen VII/879, 1374*

in Kraft am 1. 1. 1971 (Bek. 7. 1. 71) – 1971 II 8  
– ABl. EG 1971 Nr. L 2/1, 12

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 38 A 514*

### III

Vertrag vom 22. 1. 1972

über den Beitritt des Königreichs Dänemark, Irlands, des Königreichs Norwegen und des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland zur EWG und zur EURATOM

Gesetz vom 2. 10. 1972 – 1972 II 1125

*BT-Drucksachen VI/3408, 3554*

– ABl. EG 1972 Nr. L 73/4

Geändert durch

Beschluss des Rates vom 1. 1. 1973

zur Anpassung der Dokumente betreffend den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zu den EG

– ABl. EG 1973 Nr. L 2/1

in Kraft am 1. 1. 1973 (Bek. 8. 3. 73) – 1973 II 175 – für

Belgien  
Bundesrepublik  
Deutschland  
Dänemark  
Frankreich

Irland  
Italien  
Luxemburg  
Niederlande  
Vereinigtes Königreich

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 41 A 562, 563, 564 (Beitrittsakte u. Beschl. v. 1. 1. 1973)*

### IV

Vertrag vom 22. 7. 1975

zur Änderung bestimmter Finanzvorschriften der Verträge zur Gründung der EG und des Vertrags zur Einsetzung eines gemeinsamen Rates und einer gemeinsamen Kommission der EG

Gesetz vom 29. 7. 1976 – 1976 II 1326

*BT-Drucksachen 7/4684, 5127*

in Kraft am 1. 6. 1977 (Bek. 14. 7. 77) – 1977 II 656  
– ABl. EG 1977 Nr. L 359/1, 20; 1978 Nr. L 52/34

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 53 A 708*

### V

Beschluss und Akt des Rates der EG vom 20. 9. 1976 zur Einführung allgemeiner unmittelbarer Wahlen der Abgeordneten der Versammlung

Gesetz vom 4. 8. 1977 – 1977 II 733

*BT-Drucksachen 8/360, 561, 596*

in Kraft am 1. 7. 1978 (Bek. 14. 7. 78) – 1978 II 1003

– ABl. EG 1976 Nr. L 278/1, 326/32; 1978 Nr. L 173/30

Artikel 2 des Akts geändert durch Vertrag vom 28. 5. 1979 und vom 12. 6. 1985

Beschluss des Rates vom 1. 2. 1993

zur Änderung des Direktwahlakts

Gesetz vom 13. 8. 1993 – 1993 II 1242

*BT-Drucksachen 12/4985, 5304*

in Kraft am 1. 5. 1994 (Bek. 28. 4. 94) – 1994 II 619 – für

Belgien  
Dänemark  
Bundesrepublik  
Deutschland  
Frankreich  
Griechenland  
Irland

Italien  
Luxemburg  
Niederlande  
Portugal  
Spanien  
Vereinigtes Königreich

Beschluss des Rates vom 25. 6./23. 9. 2002

zur Änderung des Direktwahlakts

Zweites Gesetz vom 15. 8. 2003 – 2003 II 810

*BT-Drucksachen 15/1059, 1263*

Europawahlgesetz – EuWG vom 16. 6. 1978 – 1978 I 709 – FN A 111-5

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 57 A 737*

### VI

Vertrag vom 28. 5. 1979

über den Beitritt der Republik Griechenland zur EWG und zur EURATOM

Gesetz vom 14. 3. 1980 – 1980 II 229; 1984 II 654

*BT-Drucksachen 8/3231, 3287, 3415, 3416, 3439*

– ABl. EG 1979 Nr. L 291; 346/24

in Kraft am 1. 1. 1981 (Bek. 2. 1. 81) – 1981 II 15 für

Belgien  
Bundesrepublik  
Deutschland  
Dänemark  
Frankreich

Irland  
Italien  
Luxemburg  
Niederlande  
Vereinigtes Königreich

noch 1957

Griechenland  
Siehe auch RA Nr. 34/80 vom 24. 11. 1980 – BAnz. Nr. 223/80  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 63 A 822*

## VII

Beschlüsse zum Gerichtshof

- a) Richter  
vom 1. 1. 1973 – ABl. EG 1973 Nr. L 2/1  
vom 22. 12. 1980 – ABl. EG 1980 Nr. L 380/6  
vom 30. 3. 1981 – ABl. EG 1981 Nr. L 100/20
- b) Generalanwälte  
vom 1. 1. 1973 – ABl. EG 1973 Nr. L 2/29  
vom 30. 3. 1981 – ABl. EG 1981 Nr. L 100/21

Beschluss des Rates vom 26. 11. 1974  
über die Anpassung des Artikels 137 des EAG-Vertrags  
– ABl. EG 1974 Nr. L 318/22

## VIII

Vertrag vom 13. 3. 1984  
zur Änderung der Verträge zur Gründung der EG bezüglich  
Grönlands

Gesetz vom 14. 1. 1985 – 1985 II 73  
*BT-Drucksachen 10/2120, 2397, 2568*  
– ABl. EG 1985 Nr. L 29/1, 19  
in Kraft am 1. 2. 1985 (Bek. 4. 3. 85) – 1985 II 589 für

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Belgien                       | Irland                 |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Italien                |
| Dänemark                      | Luxemburg              |
| Frankreich                    | Niederlande            |
| Griechenland                  | Vereinigtes Königreich |

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 62 A 817*

## IX

Vertrag vom 12. 6. 1985  
über den Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugie-  
sischen Republik zur EWG und zur EURATOM

Gesetz vom 6. 12. 1985 – 1985 II 1249  
*BT-Drucksachen 10/3790, 3803, 3927, 4100, 4199, 4202*  
– ABl. EG 1985 Nr. L 302/9; 1986 Nr. L 261/30  
in Kraft am 1. 1. 1986 (Bek. 15. 1. 86) – 1986 II 422 – für

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Belgien                       | Italien                |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Luxemburg              |
| Dänemark                      | Niederlande            |
| Frankreich                    | Portugal               |
| Griechenland                  | Spanien                |
| Irland                        | Vereinigtes Königreich |

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 65 A 836X*

## X

Einheitliche Europäische Akte vom 28. 2. 1986

Gesetz vom 19. 12. 1986 – 1986 II 1102

*BT-Drucksachen 10/6392, 6418, 6663*  
– ABl. EG 1987 Nr. L 169/1, 29

in Kraft am 1. 7. 1987 (Bek. 31. 7. 87) – 1987 II 451 – für

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Belgien                       | Italien     |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Luxemburg   |
|                               | Niederlande |

Dänemark  
Frankreich  
Griechenland  
Irland

Portugal  
Spanien  
Vereinigtes Königreich

Artikel 2, Artikel 3 Abs. 2 und Titel III aufgehoben durch  
Artikel P Abs. 2 des Vertrags vom 7. 2. 1992 über die Euro-  
päische Union – 1992 II 1251, 1295; 1993 II 1947

Artikel 2 des Gesetzes vom 19. 12. 1986 außer Kraft am  
1. 11. 1993 mit Inkrafttreten des Gesetzes vom 12. 3. 1993  
über die Zusammenarbeit von Bund und Ländern in An-  
gelegenheiten der Europäischen Union – 1993 I 313;  
1993 I 1780

## XI

Beschluss des Rates vom 31. 10. 1994  
über das System der Eigenmittel der Europäischen Gemein-  
schaften

Gesetz vom 23. 6. 1995 – 1995 II 498

*BT-Drucksachen 13/382, 828 (neu)*  
– ABl. EG 1994 Nr. L 293/9; 1997 Nr. L 13/36

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 7. 1996 m.W.v. 1. 1. 1995  
(Bek. 23. 8. 96) – 1996 II 2477

ferner in Kraft am 1. 7. 1996 m.W.v. 1. 1. 1995  
– 1996 II 2477 – für

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| Belgien      | Luxemburg              |
| Dänemark     | Niederlande            |
| Finnland     | Österreich             |
| Frankreich   | Portugal               |
| Griechenland | Schweden               |
| Irland       | Spanien                |
| Italien      | Vereinigtes Königreich |

aufgehoben durch Beschluss vom 29. 9. 2000 – 2001 II 794

## XII

Beschluss des Rates vom 29. 9. 2000  
über das System der Eigenmittel der Europäischen Gemein-  
schaften

Gesetz vom 16. 8. 2001 – 2001 II 794

*BT-Drucksache 14/6142*  
– ABl. EG 2000 Nr. L 253/42

aufgehoben durch Beschluss vom 7. 6. 2007

## XIII

Beschluss des Rates vom 7. 6. 2007  
über das System der Eigenmittel der Europäischen Gemein-  
schaften

Gesetz vom 10. 7. 2008 – 2008 II 726, 727

*BT-Drucksache 16/7686*

## XIV

Beschluss des Rates vom 26. 5. 2014  
über das Eigenmittelsystem der Europäischen Union

Gesetz vom 28. 5. 2015 – 2015 II 798, 799

*BT-Drucksache 18/4047*

in Kraft am 1. 10. 2016 (Bek. 9. 11. 16) – 2016 II 1271  
für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Ver-  
tragsparteien

**Satzung der Europäischen Schule vom 12. 4. 1957  
mit Prüfungsordnung vom 15. 7. 1957 der Europäischen  
Reifeprüfung und Berichtigungsprotokoll vom 17. 3. 1961**

Gesetz vom 26. 7. 1965 – 1965 II 1041

*BT-Drucksachen IV/2733, 3266, 3267*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 12. 1965 (Bek. 14. 3. 66) – 1966 II 212

**Protokoll vom 13. 4. 1962**

über die Gründung Europäischer Schulen

Gesetz vom 22. 7. 1969 – 1969 II 1301

*BT-Drucksachen V/3516, 4134, 4188*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 12. 6. 1970 (Bek. 23. 7. 70) – 1970 II 842

**Zusatzprotokoll vom 15. 12. 1975**

zum Protokoll vom 13. 4. 1962 über die Gründung  
Europäischer Schulen

Gesetz vom 17. 7. 1978 – 1978 II 993

*BT-Drucksachen 8/1399, 1721, 1722*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 2. 1980 (Bek. 28. 4. 80) – 1980 II 642

**Abkommen vom 11. 4. 1984**

zur Änderung des Anhangs zur Satzung der Europäischen  
Schule, der die Ordnung der Europäischen Abiturprüfung  
enthält (Neufassung)

Gesetz vom 6. 9. 1988 – 1988 II 794

*BT-Drucksachen 11/355, 1988*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 2. 1989 (Bek. 1. 3. 89) – 1989 II 287

Verordnung vom 12. 8. 1985 über die Gewährung von Vorrechten und  
Befreiungen an die Europäischen Schulen in Karlsruhe und München  
– 1985 II 999

Verordnung vom 18. 8. 1995 über die Gewährung von Vorrechten und  
Befreiungen an die Direktoren und Lehrer bei den Europäischen Schulen  
im Ausland - 1995 II 676

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 443 S. 128*

*Bd. 752 S. 267 (Prot. vom 13. 4. 62)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 25 A 285 (Satzung u. Prüfungsordnung)*

*Bd. 37 A 498 (Prot. v. 13. 4. 62)*

*Bd. 58 A 757 (Zusatzprot. v. 15. 12. 75)*

Die Satzung vom 12. 4. 1957 und das Protokoll vom 13. 4.  
1962 werden durch die Vereinbarung vom 21. 6. 1994  
ersetzt – 1996 II 2558; 2003 II 459

| Mitgliedstaaten        | Satzung<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|------------------------|--------------|------|--------------------------|--------------|------|
| Belgien                | 22. 2. 1960            | 66 II        | 212  | 30. 12. 1975             | 77 II        | 638  |
| Dänemark               | 1. 9. 1974             | 75 II        | 158  | 1. 9. 1974               | 75 II        | 160  |
| Finnland               | 1. 9. 1995             | 95 II        | 1055 | 1. 9. 1995               | 95 II        | 1055 |
| Frankreich             | 22. 2. 1960            | 66 II        | 212  | 16. 7. 1970              | 70 II        | 1223 |
| Griechenland           | 1. 9. 1987             | 87 II        | 667  | 1. 9. 1987               | 87 II        | 667  |
| Irland                 | 1. 9. 1972             | 73 II        | 1020 | 1. 9. 1972               | 81 II        | 331  |
| Italien                | 22. 2. 1960            | 66 II        | 212  | 12. 6. 1970              | 70 II        | 842  |
| Luxemburg              | 22. 2. 1960            | 66 II        | 212  | 12. 6. 1970              | 70 II        | 842  |
| Niederlande            | 19. 5. 1960            | 66 II        | 212  | 12. 6. 1970              | 70 II        | 842  |
| Portugal               | 1. 9. 1987             | 87 II        | 667  | 1. 9. 1987               | 87 II        | 667  |
| Spanien                | 1. 9. 1986             | 87 II        | 115  |                          |              |      |
| Vereinigtes Königreich | 1. 9. 1972             | 73 II        | 1020 | 1. 9. 1972               | 80 II        | 1433 |

| Mitgliedstaaten        | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Abkommen v. 11. 4. 1984<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|--------------------------------|--------------|------|----------------------------------------|--------------|-----|
| Belgien                | 28. 2. 1980                    | 80 II        | 642  | 10. 3. 1986                            | 89 II        | 287 |
| Dänemark               |                                |              |      | 10. 3. 1986                            | 89 II        | 287 |
| Finnland               | 1. 9. 1995                     | 95 II        | 1055 |                                        |              |     |
| Frankreich             | 7. 8. 1980                     | 80 II        | 1356 | 3. 2. 1989                             | 89 II        | 509 |
| Griechenland           | 1. 9. 1987                     | 87 II        | 667  | 1. 9. 1987                             | 89 II        | 287 |
| Irland                 | 13. 1. 1981                    | 81 II        | 331  |                                        |              |     |
| Italien                | 10. 3. 1980                    | 80 II        | 642  | 10. 3. 1986                            | 89 II        | 287 |
| Luxemburg              | 28. 2. 1980                    | 80 II        | 642  | 10. 3. 1986                            | 89 II        | 287 |
| Niederlande            | 28. 2. 1980                    | 80 II        | 642  | 10. 3. 1986                            | 89 II        | 287 |
| Portugal               | 1. 9. 1987                     | 87 II        | 667  |                                        |              |     |
| Vereinigtes Königreich | 28. 2. 1980                    | 80 II        | 42   | 8. 9. 1993                             | 94 II        | 398 |

**Europäisches Übereinkommen vom 29. 4. 1957  
zur friedlichen Beilegung von Streitigkeiten**

Gesetz vom 2. 3. 1961 – 1961 II 81

*BT-Drucksachen III/2081, 2335*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 4. 1961 (Bek. 17. 7. 61) – 1961 II 1026

Erklärung vom 29. 4. 1961 über die Unterwerfung unter die  
Gerichtsbarkeit des Internationalen Gerichtshofes  
– 1961 II 1026

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 320 S. 243*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 192*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                | 20. 4. 1970  | 70 II        | 666  |
| Dänemark               | 17. 7. 1959  | 61 II        | 1026 |
| Italien                | 29. 1. 1960  | 61 II        | 1026 |
| Liechtenstein          | 18. 2. 1980  | 80 II        | 1173 |
| Luxemburg              | 5. 7. 1961   | 61 II        | 1607 |
| Malta <sup>1)</sup>    | 28. 2. 1967  | 67 II        | 2371 |
| Niederlande            | 7. 7. 1958   | 61 II        | 1026 |
| Norwegen               | 30. 4. 1958  | 61 II        | 1026 |
| Österreich             | 15. 1. 1960  | 61 II        | 1026 |
| Schweden               | 30. 4. 1958  | 61 II        | 1026 |
| Schweiz                | 29. 11. 1965 | 66 II        | 75   |
| Vereinigtes Königreich | 7. 12. 1960  | 61 II        | 1026 |

1) Weitere Bek. – 1984 II 9

**Abkommen vom 15. 6. 1957  
von Nizza über die internationale Klassifikation von  
Waren und Dienstleistungen für die Eintragung von  
Marken**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 1. 1962 (Bek. 27. 7. 64) – 1964 II 1217

a) revidiert in **Stockholm** am 14. 7. 1967

Gesetz vom 5. 6. 1970 – 1970 II 293, 434

*BT-Drucksachen VI/401, 520*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 9. 1970 (Bek. 12. 10. 70) – 1970 II 1071

Artikel 2 des Gesetzes vom 5. 6. 1970 geändert durch  
Artikel 16 des Gesetzes vom 25. 10. 1994 – 1994 I 3082

b) revidiert in **Genf** am 13. 5. 1977

Gesetz vom 24. 6. 1981 – 1981 II 358, 359

*BT-Drucksachen 9/70, 302*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 12. 1. 1982 (Bek. 13. 11. 81) – 1981 II 1059

Änderungen vom 2. 10. 1979

in Kraft am 6. 9. 1982 (Bek. 20. 8. 84) – 1984 II 799, 801

Neufassung der Klasseneinteilung der internationalen  
Klassifikation von Waren und Dienstleistungen für die  
Eintragung von Marken

Beschluss vom 24. bis 28. 5. 1982

in Kraft am 1. 6. 1983 (Bek. 20. 5. 83) – 1983 II 358

Beschluss vom 21. bis 25. 10. 1985

in Kraft am 1. 1. 1987 (Bek. 8. 12. 86) – 1986 II 1139

Beschluss vom 15. bis 19. 10. 1990

in Kraft am 1. 1. 1992 (Bek. 18. 5. 92) – 1992 II 438;  
1996 II 2660

Beschluss vom 6. bis 10. 11. 1995

in Kraft am 1. 1. 1997 (Bek. 11. 12. 96) – 1996 II 2771

Beschluss vom 2. bis 13. 10. 2000

in Kraft am 1. 1. 2002 (Bek. 20. 12. 01) – 2001 II 1737

Beschlüsse vom 2. bis 10. 10. 2003 und

vom 10. bis 14. 10. 2005

in Kraft am 1. 1. 2007 (Bek. 30. 11. 06) – 2006 II 1235

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 550 S. 45 (Abk. v. 15. 6. 57)*

*Bd. 828 S. 191 (Fass. v. 14. 7. 67)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 21 A 234 (Abk. v. 15. 6. 57)*

*Bd. 37 A 502 (Fass. v. 14. 7. 67)*

*Bd. 59 A 777 (Fass. v. 13. 5. 77)*

| Vertragsparteien                         | Abk. von Nizza<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Stockholmer Fass.<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                 | Genfer Fass.<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------|-------------------------------|--------------|------|----------------------------------|--------------|--------------------|-----------------------------|--------------|------|
| Ägypten                                  |                               |              |      |                                  |              |                    | 18. 6. 2005                 | 08 II        | 717  |
| Albanien                                 |                               |              |      |                                  |              |                    | 19. 9. 2003                 | 08 II        | 717  |
| Algerien                                 |                               |              |      | 5. 7. 1972                       | 72 II        | 607                |                             |              |      |
| Argentinien                              |                               |              |      |                                  |              |                    | 24. 1. 2008                 | 08 II        | 717  |
| Armenien                                 |                               |              |      |                                  |              |                    | 6. 3. 2005                  | 08 II        | 717  |
| Aserbaidshan                             |                               |              |      |                                  |              |                    | 14. 10. 2003                | 08 II        | 717  |
| Australien                               | 8. 4. 1961                    | 64 II        | 1217 | 25. 8. 1972                      | 72 II        | 856                | 6. 2. 1979                  | 81 II        | 1059 |
| Bahrain                                  |                               |              |      |                                  |              |                    | 15. 12. 2005                | 08 II        | 717  |
| Barbados                                 |                               |              |      |                                  |              |                    | 12. 3. 1985                 | 85 II        | 707  |
| Belarus                                  |                               |              |      |                                  |              |                    | 12. 6. 1998                 | 98 II        | 1033 |
| Belgien                                  | 6. 6. 1962                    | 64 II        | 1217 | 12. 2. 1975                      | 75 II        | 229                | 20. 11. 1984                | 84 II        | 937  |
| Benin                                    |                               |              |      |                                  |              |                    | 6. 2. 1979                  | 81 II        | 1059 |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>4)</sup> |                               |              |      |                                  |              |                    | 6. 3. 1992                  | 95 II        | 189  |
| Bulgarien                                |                               |              |      |                                  |              |                    | 27. 2. 2001                 | 08 II        | 717  |
| China <sup>7) 9)</sup>                   |                               |              |      |                                  |              |                    | 9. 8. 1994                  | 94 II        | 2352 |
| Dänemark                                 | 30. 11. 1961                  | 64 II        | 1217 | 4. 5. 1970                       | 70 II        | 1071 <sup>2)</sup> | 3. 6. 1981                  | 81 II        | 1059 |
| Dominica                                 |                               |              |      |                                  |              |                    | 8. 9. 2000                  | 08 II        | 717  |
| Estland                                  |                               |              |      |                                  |              |                    | 27. 5. 1996                 | 96 II        | 934  |
| Finnland                                 |                               |              |      | 18. 8. 1973                      | 73 II        | 973                | 6. 2. 1979                  | 81 II        | 1059 |
| Frankreich                               | 8. 4. 1961                    | 64 II        | 1217 | 12. 8. 1975                      | 75 II        | 930                | 22. 4. 1980                 | 81 II        | 1059 |
| Georgien                                 |                               |              |      |                                  |              |                    | 28. 2. 2003                 | 08 II        | 717  |
| Griechenland                             |                               |              |      |                                  |              |                    | 7. 11. 1998                 | 98 II        | 2914 |
| Guinea                                   |                               |              |      |                                  |              |                    | 5. 11. 1996                 | 96 II        | 2510 |
| Iran                                     |                               |              |      |                                  |              |                    | 12. 7. 2018                 | 18 II        | 229  |



| Vertragsparteien                                           | Abk. von Nizza<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Stockholmer Fass.<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Genfer Fass.<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|----------------------------------|-----------------|-----------------------------|--------------------------|
| Irland                                                     | 12. 12. 1966                  | 67 II 1208               | 18. 3. 1970                      | 70 II 1071      | 6. 2. 1979                  | 81 II 1059               |
| Island                                                     |                               |                          |                                  |                 | 9. 4. 1995                  | 95 II 373                |
| Israel                                                     | 8. 4. 1961                    | 64 II 1217               | 18. 3. 1970                      | 70 II 1071      |                             |                          |
| Italien                                                    | 8. 4. 1961                    | 64 II 1217               | 24. 4. 1977                      | 77 II 377       | 19. 2. 1983                 | 83 II 19                 |
| Jamaika                                                    |                               |                          |                                  |                 | 7. 2. 2006                  | 08 II 717                |
| Japan                                                      |                               |                          |                                  |                 | 20. 2. 1990                 | 90 II 83                 |
| Jordanien                                                  |                               |                          |                                  |                 | 14. 11. 2008                | 13 II 1602               |
| Jugoslawien, ehemaliges                                    | 30. 8. 1966                   | 66 II 887                | 16. 10. 1973                     | 73 II 1520      |                             |                          |
| Kasachstan                                                 |                               |                          |                                  |                 | 24. 4. 2002                 | 08 II 717                |
| Kirgisistan                                                |                               |                          |                                  |                 | 10. 12. 1998                | 98 II 3007               |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)                         |                               |                          |                                  |                 | 6. 6. 1997                  | 97 II 1095               |
| Korea (Republik)                                           |                               |                          |                                  |                 | 8. 1. 1999                  | 98 II 3007               |
| Kroatien <sup>4)</sup>                                     |                               |                          |                                  |                 | 8. 10. 1991                 | 93 II 26                 |
| Kuba                                                       |                               |                          |                                  |                 | 26. 12. 1995                | 95 II 1049               |
| Lettland                                                   |                               |                          |                                  |                 | 1. 1. 1995                  | 95 II 189                |
| Libanon                                                    | 8. 4. 1961                    | 64 II 1217               |                                  |                 |                             |                          |
| Liechtenstein                                              | 29. 5. 1967                   | 67 II 2050               | 25. 5. 1972                      | 72 II 311       | 14. 2. 1987                 | 87 II 172                |
| Litauen                                                    |                               |                          |                                  |                 | 22. 2. 1997                 | 97 II 338                |
| Luxemburg                                                  |                               |                          | 24. 3. 1975                      | 75 II 229       | 21. 12. 1983                | 83 II 762                |
| Malawi                                                     |                               |                          |                                  |                 | 24. 10. 1995                | 95 II 884                |
| Malaysia                                                   |                               |                          |                                  |                 | 28. 9. 2007                 | 08 II 717                |
| Marokko                                                    | 1. 10. 1966                   | 66 II 1524               | 24. 1. 1976                      | 75 II 2232      |                             |                          |
| Mazedonien, ehemalige,<br>jugoslawische Rep. <sup>4)</sup> |                               |                          |                                  |                 | 17. 9. 1991                 | 94 II 774                |
| Mexiko                                                     |                               |                          |                                  |                 | 21. 3. 2001                 | 08 II 717                |
| Moldau, Republik                                           |                               |                          |                                  |                 | 1. 12. 1997                 | 97 II 1985               |
| Monaco                                                     | 8. 4. 1961                    | 64 II 1217               | 4. 10. 1975                      | 75 II 1436      | 9. 5. 1981                  | 81 II 1059               |
| Mongolei                                                   |                               |                          |                                  |                 | 16. 6. 2001                 | 08 II 717                |
| Montenegro <sup>4)</sup>                                   | 3. 6. 2006                    | 08 II 717                | 3. 6. 2006                       | 08 II 717       | 16. 2. 2013                 | 13 II 1602               |
| Mosambik                                                   |                               |                          |                                  |                 | 18. 1. 2002                 | 08 II 717                |
| Neuseeland                                                 |                               |                          |                                  |                 | 16. 10. 2013                | 13 II 1602               |
| Niederlande <sup>6)</sup>                                  | 20. 8. 1962                   | 64 II 1217               | 6. 3. 1975                       | 75 II 229       | 15. 8. 1979                 | 81 II 1059 <sup>3)</sup> |
| Norwegen                                                   | 28. 7. 1961                   | 64 II 1217               | 13. 6. 1974                      | 74 II 735       | 7. 7. 1981                  | 81 II 1059               |
| Österreich                                                 | 30. 11. 1969                  | 70 II 42                 | 18. 8. 1973                      | 73 II 973       | 21. 8. 1982                 | 82 II 767                |
| Polen                                                      |                               |                          |                                  |                 | 4. 3. 1997                  | 97 II 799                |
| Portugal                                                   | 8. 4. 1961                    | 64 II 1217               |                                  |                 | 30. 7. 1982                 | 82 II 767 <sup>8)</sup>  |
| Rumänien                                                   |                               |                          |                                  |                 | 30. 6. 1998                 | 98 II 1736               |
| Russische Föderation <sup>5)</sup>                         |                               |                          | 26. 7. 1971                      | 71 II 966       | 30. 12. 1987                | 88 II 97                 |
| Schweden                                                   | 28. 7. 1961                   | 64 II 1217               | 18. 3. 1970                      | 70 II 1071      | 6. 2. 1979                  | 81 II 1059               |
| Schweiz                                                    | 20. 8. 1962                   | 64 II 1217               | 4. 5. 1970                       | 70 II 1071      | 22. 4. 1986                 | 86 II 539                |
| Serbien <sup>4)</sup>                                      | 3. 6. 2006                    | 08 II 717                | 3. 6. 2006                       | 08 II 717       | 17. 12. 2010                | 13 II 1602               |
| Singapur                                                   |                               |                          |                                  |                 | 18. 3. 1999                 | 99 II 457                |
| Slowakei <sup>4)</sup>                                     |                               |                          |                                  |                 | 1. 1. 1993                  | 93 II 2012               |
| Slowenien <sup>4)</sup>                                    |                               |                          |                                  |                 | 25. 6. 1991                 | 92 II 1094               |
| Sowjetunion, ehemalige                                     |                               |                          | 26. 7. 1971                      | 71 II 966       | 30. 12. 1987                | 88 II 97                 |
| Spanien                                                    | 8. 4. 1961                    | 64 II 1217 <sup>1)</sup> | 9. 5. 1979                       | 79 II 344       | 9. 5. 1979                  | 81 II 1059               |
| St. Kitts und Nevis                                        |                               |                          |                                  |                 | 27. 10. 2005                | 08 II 717                |
| St. Lucia                                                  |                               |                          |                                  |                 | 18. 3. 2001                 | 08 II 717                |
| Suriname                                                   |                               |                          |                                  |                 | 16. 12. 1981                | 81 II 1059               |
| Syrien                                                     |                               |                          |                                  |                 | 28. 3. 2005                 | 08 II 717                |
| Tadschikistan <sup>4)</sup>                                |                               |                          |                                  |                 | 9. 9. 1991                  | 95 II 189                |
| Tansania                                                   |                               |                          |                                  |                 | 14. 9. 1999                 | 08 II 717                |
| Trinidad und Tobago                                        |                               |                          |                                  |                 | 20. 3. 1996                 | 96 II 311                |
| Tschechische Republik <sup>4)</sup>                        |                               |                          |                                  |                 | 1. 1. 1993                  | 93 II 2012               |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                             | 8. 4. 1961                    | 64 II 1217               | 29. 12. 1970                     | 71 II 230       | 6. 2. 1979                  | 81 II 1059               |
| Tunesien                                                   | 29. 5. 1967                   | 67 II 2050               |                                  |                 |                             |                          |
| Türkei                                                     |                               |                          |                                  |                 | 1. 1. 1996                  | 95 II 1049               |
| Turkmenistan                                               |                               |                          |                                  |                 | 7. 6. 2006                  | 08 II 717                |
| Ukraine                                                    |                               |                          |                                  |                 | 29. 12. 2000                | 08 II 717                |
| Ungarn                                                     | 23. 3. 1967                   | 67 II 1811               | 18. 3. 1970                      | 70 II 1071      | 21. 8. 1982                 | 82 II 767                |
| Uruguay                                                    |                               |                          |                                  |                 | 19. 1. 2000                 | 08 II 717                |
| Usbekistan                                                 |                               |                          |                                  |                 | 12. 1. 2002                 | 08 II 717                |
| Vereinigte Staaten                                         | 25. 5. 1972                   | 72 II 713                | 25. 5. 1972                      | 72 II 607       | 29. 2. 1984                 | 84 II 68                 |
| Vereinigtes Königreich                                     | 15. 4. 1963                   | 64 II 1217               | 18. 3. 1970                      | 70 II 1071      | 3. 7. 1979                  | 81 II 1059               |

1) Weitere Bek. – 1967 II 2154

2) Weitere Bek. – 1972 II 1524

3) Weitere Bek. – 1987 II 172; 1989 II 556

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

6) Weitere Bek. – 1995 II 189

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789; 2008 II 717

8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798; 2008 II 717

9) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong ab 27. 2. 2013 – 2013 II 1602

**Übereinkommen Nr. 105 der ILO vom 25. 6. 1957  
über die Abschaffung der Zwangsarbeit**

Gesetz vom 20. 4. 1959 – 1959 II 441, 442

*BT-Drucksachen III/605, 807*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 6. 1960 (Bek. 17. 8. 60) – 1960 II 2297*Veröffentlichung in UNTS Bd. 320 S. 291**Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 15 A 175*

| Vertragsparteien                  | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg.   | S.          |
|-----------------------------------|--------------|----------------|-------------|
| Afghanistan                       | 16. 5. 1964  | 63 II          | 1531        |
| Ägypten                           | 23. 10. 1959 | 60 II          | 2297        |
| Albanien                          | 27. 2. 1998  | 11 II          | 211         |
| Algerien                          | 12. 6. 1970  | 69 II          | 2285        |
| Angola <sup>1)</sup>              | 4. 6. 1976   | 76 II          | 1995        |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup> | 2. 2. 1983   | 84 II          | 147         |
| Äquatorialguinea                  | 13. 8. 2002  | 11 II          | 211         |
| Argentinien                       | 18. 1. 1961  | 60 II          | 2297        |
| Armenien                          | 17. 12. 2005 | 11 II          | 211         |
| Aserbaidschan                     | 9. 8. 2001   | 11 II          | 211         |
| Äthiopien                         | 24. 3. 2000  | 11 II          | 211         |
| Australien <sup>2)</sup>          | 7. 6. 1961   | 61 II          | 103         |
| Bahamas <sup>1)</sup>             | 25. 5. 1976  | 76 II          | 1995        |
| Bahrain                           | 14. 7. 1999  | 11 II          | 211         |
| Bangladesch <sup>1)</sup>         | 22. 6. 1972  | 73 II          | 409         |
| Barbados <sup>1)</sup>            | 8. 5. 1967   | 68 II          | 154         |
| Belarus                           | 25. 9. 1996  | 11 II          | 211         |
| Belgien                           | 23. 1. 1962  | 62 II<br>63 II | 818<br>1068 |
| Belize <sup>1)</sup>              | 15. 12. 1983 | 85 II          | 382         |
| Benin                             | 22. 5. 1962  | 62 II          | 818         |
| Bolivien                          | 11. 6. 1991  | 91 II          | 650         |
| Bosnien und Herzegowina           | 15. 11. 2001 | 11 II          | 211         |
| Botsuana                          | 5. 6. 1998   | 11 II          | 211         |
| Brasilien                         | 18. 6. 1966  | 67 II          | 2610        |
| Bulgarien                         | 23. 3. 2000  | 11 II          | 211         |
| Burkina Faso                      | 25. 8. 1998  | 11 II          | 211         |
| Burundi <sup>1)</sup>             | 11. 3. 1963  | 63 II          | 1531        |
| Chile                             | 1. 2. 2000   | 11 II          | 211         |
| China <sup>8) 10)</sup>           | –            |                |             |
| China (Taiwan)                    | 31. 3. 1960  | 60 II          | 2297        |
| Cookinseln                        | 12. 6. 2016  | 17 II          | 454         |
| Costa Rica                        | 4. 5. 1960   | 60 II          | 2297        |
| Côte d'Ivoire                     | 5. 5. 1962   | 62 II          | 818         |
| Dänemark                          | 17. 1. 1959  | 60 II          | 2297        |
| Dominica <sup>1)</sup>            | 28. 2. 1983  | 84 II          | 147         |
| Dominikanische Republik           | 23. 6. 1959  | 60 II          | 2297        |
| Dschibuti <sup>1)</sup>           | 3. 8. 1978   | 79 II          | 659         |
| Ecuador                           | 5. 2. 1963   | 63 II          | 23          |
| El Salvador                       | 18. 11. 1959 | 60 II          | 2297        |
| Eritrea                           | 22. 2. 2001  | 11 II          | 211         |
| Estland                           | 7. 2. 1997   | 11 II          | 211         |
| Fidschi <sup>1)</sup>             | 19. 4. 1974  | 76 II          | 1995        |
| Finnland                          | 27. 5. 1961  | 61 II          | 103         |
| Frankreich <sup>5)</sup>          | 18. 12. 1970 | 73 II          | 1510        |
| Gabun                             | 29. 5. 1962  | 62 II          | 818         |
| Gambia                            | 4. 9. 2001   | 11 II          | 211         |
| Georgien                          | 23. 9. 1997  | 11 II          | 211         |
| Ghana                             | 15. 12. 1959 | 60 II          | 2297        |
| Grenada <sup>1)</sup>             | 9. 7. 1979   | 80 II          | 191         |
| Griechenland                      | 30. 3. 1963  | 63 II          | 23          |
| Guatemala                         | 9. 12. 1960  | 60 II          | 2297        |
| Guinea                            | 11. 7. 1962  | 62 II          | 818         |
| Guinea-Bissau <sup>1)</sup>       | 21. 2. 1977  | 78 II          | 301         |
| Guayana <sup>1)</sup>             | 8. 6. 1966   | 67 II          | 2610        |
| Haiti                             | 4. 3. 1959   | 60 II          | 2297        |
| Honduras                          | 4. 8. 1959   | 60 II          | 2297        |
| Indien                            | 18. 5. 2001  | 11 II          | 211         |
| Indonesien                        | 7. 6. 2000   | 11 II          | 211         |

| Vertragsparteien                 | in Kraft am               | BGBL.<br>Jg.   | S.                        |
|----------------------------------|---------------------------|----------------|---------------------------|
| Irak                             | 15. 6. 1960               | 60 II          | 2297                      |
| Iran                             | 13. 4. 1960               | 60 II          | 2297                      |
| Irland                           | 11. 6. 1959               | 60 II          | 2297                      |
| Island                           | 29. 11. 1961              | 61 II          | 1603                      |
| Israel                           | 10. 4. 1959               | 60 II          | 2297                      |
| Italien                          | 15. 3. 1969               | 69 II          | 790                       |
| Jamaika <sup>1)</sup>            | 26. 12. 1962              | 63 II          | 1531                      |
| Jemen <sup>1) 7)</sup>           | 14. 4. 1969               | 69 II          | 2285                      |
| Jordanien                        | 31. 3. 1959               | 60 II          | 2297                      |
| Kamerun                          | 3. 9. 1962<br>25. 5. 1971 | 63 II<br>71 II | 1068 <sup>1)</sup><br>226 |
| Kambodscha                       | 23. 8. 2000               | 11 II          | 211                       |
| Kanada                           | 14. 7. 1960               | 60 II          | 2297                      |
| Kap Verde <sup>1)</sup>          | 3. 4. 1979                | 79 II          | 1300                      |
| Kasachstan                       | 18. 5. 2002               | 11 II          | 211                       |
| Katar                            | 2. 2. 2008                | 11 II          | 211                       |
| Kenia <sup>1)</sup>              | 13. 1. 1964               | 67 II          | 2610                      |
| Kiribati                         | 3. 2. 2001                | 11 II          | 211                       |
| Kirgisistan                      | 18. 2. 2000               | 11 II          | 211                       |
| Kolumbien                        | 7. 6. 1964                | 63 II          | 1531                      |
| Komoren <sup>1)</sup>            | 23. 10. 1978              | 79 II          | 1300                      |
| Kongo                            | 26. 11. 2000              | 11 II          | 211                       |
| Kongo, Demokratische<br>Republik | 20. 6. 2002<br>5. 3. 1998 | 11 II<br>11 II | 211<br>211                |
| Kroatien                         | 5. 3. 1998                | 11 II          | 211                       |
| Kuba                             | 2. 6. 1959                | 60 II          | 2297                      |
| Kuwait                           | 21. 9. 1962               | 63 II          | 23                        |
| Lesotho                          | 14. 6. 2002               | 11 II          | 211                       |
| Lettland                         | 27. 1. 1993               | 94 II          | 482                       |
| Libanon                          | 1. 6. 1978                | 78 II          | 301                       |
| Liberia                          | 25. 5. 1963               | 63 II          | 1068                      |
| Libyen                           | 13. 6. 1962               | 62 II          | 818                       |
| Litauen                          | 26. 9. 1995               | 95 II          | 900                       |
| Luxemburg                        | 24. 7. 1965               | 67 II          | 2610                      |
| Madagaskar                       | 6. 6. 2008                | 11 II          | 211                       |
| Malawi                           | 19. 11. 2000              | 11 II          | 211                       |
| Malediven                        | 4. 1. 2014                | 17 II          | 1501                      |
| Mali                             | 28. 5. 1963               | 63 II          | 1068                      |
| Malta <sup>1)</sup>              | 4. 1. 1965                | 67 II          | 2610                      |
| Marokko                          | 1. 12. 1967               | 67 II          | 2610                      |
| Mauretanien                      | 3. 4. 1998                | 11 II          | 211                       |
| Mauritius                        | 2. 12. 1970               | 73 II          | 1510                      |
| Mazedonien                       | 17. 11. 1991              | 11 II          | 211                       |
| Mexiko                           | 1. 6. 1960                | 60 II          | 2297                      |
| Moldau, Republik                 | 10. 3. 1994               | 95 II          | 257                       |
| Mongolei                         | 15. 3. 2006               | 11 II          | 211                       |
| Montenegro                       | 3. 6. 2006                | 11 II          | 211                       |
| Mosambik                         | 6. 6. 1978                | 78 II          | 301                       |
| Namibia                          | 15. 11. 2001              | 11 II          | 211                       |
| Nauru <sup>1) 4)</sup>           | 5. 9. 1968                | 72 II          | 1501                      |
| Nepal                            | 30. 8. 2008               | 11 II          | 211                       |
| Neuseeland <sup>5)</sup>         | 14. 6. 1969               | 69 II          | 790                       |
| Nicaragua                        | 31. 10. 1968              | 68 II          | 154                       |
| Niederlande <sup>6)</sup>        | 18. 2. 1960               | 60 II          | 2297                      |
| Niger                            | 23. 3. 1963               | 63 II          | 23                        |
| Nigeria <sup>1)</sup>            | 17. 10. 1960              | 61 II          | 1603                      |
| Norwegen                         | 14. 4. 1959               | 60 II          | 2297                      |
| Oman                             | 21. 7. 2006               | 11 II          | 211                       |
| Österreich                       | 5. 3. 1959                | 60 II          | 2297                      |
| Pakistan                         | 15. 2. 1961               | 60 II          | 2297                      |
| Panama                           | 16. 5. 1967               | 67 II          | 2610                      |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>    | 1. 5. 1976                | 76 II          | 1995                      |
| Paraguay                         | 16. 5. 1969               | 69 II          | 790                       |
| Peru                             | 6. 12. 1961               | 61 II          | 1603                      |
| Philippinen                      | 17. 11. 1961              | 61 II          | 1603                      |
| Polen                            | 30. 7. 1959               | 60 II          | 2297                      |
| Portugal <sup>11)</sup>          | 23. 11. 1960              | 60 II          | 2297                      |
| Ruanda <sup>1)</sup>             | 18. 9. 1962               | 63 II          | 1068                      |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.       |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|----------|
| Rumänien                                | 3. 8. 1999   | 11 II        | 211      |
| Russische Föderation                    | 2. 7. 1999   | 11 II        | 211      |
| Salomonen                               | 13. 4. 2013  | 13 II        | 611      |
| Sambia                                  | 22. 2. 1966  | 67 II        | 2610     |
| Samoa                                   | 30. 6. 2009  | 11 II        | 211      |
| San Marino                              | 1. 2. 1996   | 96 II        | 394      |
| São Tomé und Príncipe                   | 4. 5. 2006   | 11 II        | 211      |
| Saudi-Arabien                           | 15. 6. 1979  | 79 II        | 659      |
| Schweden                                | 2. 6. 1959   | 60 II        | 2297     |
| Schweiz                                 | 18. 7. 1959  | 60 II        | 2297     |
| Senegal                                 | 28. 7. 1962  | 62 II        | 818      |
| Serbien                                 | 10. 7. 2004  | 11 II        | 211      |
| Seychellen <sup>1)</sup>                | 6. 2. 1978   | 78 II        | 1309     |
| Sierra Leone <sup>1)</sup>              | 13. 6. 1961  | 62 II        | 818      |
| Simbabwe                                | 27. 8. 1999  | 11 II        | 211      |
| Slowakei                                | 29. 9. 1998  | 11 II        | 211      |
| Slowenien                               | 24. 6. 1998  | 11 II        | 211      |
| Somalia                                 | 8. 12. 1962  | 11 II        | 211      |
| Spanien                                 | 6. 11. 1968  | 69 II        | 790      |
| Sri Lanka                               | 7. 1. 2004   | 11 II        | 211      |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                 | 14. 5. 1980  | 81 II        | 45       |
| St. Kitts und Nevis                     | 12. 10. 2001 | 11 II        | 211      |
| St. Vincent und die Grenadinen          | 21. 10. 1999 | 11 II        | 211      |
| Südafrika                               | 5. 3. 1998   | 11 II        | 211      |
| Sudan                                   | 22. 10. 1971 | 72 II        | 1501     |
| Südsudan                                | 29. 4. 2013  | 17 II        | 1501     |
| Suriname <sup>1)</sup>                  | 15. 6. 1976  | 76 II        | 1995     |
| Swasiland                               | 28. 2. 1980  | 79 II        | 1300     |
| Syrien <sup>1)</sup>                    | 23. 10. 1959 | 60 II        | 2297     |
|                                         | 30. 10. 1961 | 63 II        | 23       |
| Tadschikistan                           | 23. 9. 2000  | 11 II        | 211      |
| Tansania <sup>1)</sup>                  | 30. 1. 1962  | 63 II        | 23       |
|                                         | 22. 6. 1964  | 67 II        | 2610     |
| Thailand                                | 2. 12. 1970  | 70 II        | 905, 988 |
| Togo                                    | 10. 7. 2000  | 11 II        | 211      |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>       | 24. 5. 1963  | 63 II        | 1531     |
| Tschad                                  | 8. 6. 1962   | 62 II        | 818      |
| Tschechische Republik                   | 6. 8. 1997   | 11 II        | 211      |
| Tunesien                                | 12. 1. 1960  | 60 II        | 2297     |
| Turkmenistan                            | 15. 5. 1998  | 11 II        | 211      |
| Türkei                                  | 29. 3. 1962  | 62 II        | 818      |
| Uganda <sup>1)</sup>                    | 4. 6. 1963   | 63 II        | 1531     |
| Ukraine                                 | 14. 12. 2001 | 11 II        | 211      |
| Ungarn                                  | 4. 1. 1995   | 95 II        | 708      |
| Uruguay                                 | 22. 11. 1969 | 69 II        | 1283     |
| Usbekistan                              | 15. 12. 1998 | 11 II        | 211      |
| Vanuatu                                 | 28. 8. 2007  | 11 II        | 211      |
| Venezuela                               | 16. 11. 1965 | 67 II        | 2610     |
| Vereinigte Arabische Emirate            | 24. 2. 1998  | 11 II        | 211      |
| Vereinigte Staaten                      | 25. 9. 1992  | 95 II        | 257      |
| Vereinigtes Königreich <sup>3) 9)</sup> | 17. 1. 1959  | 60 II        | 2297     |
| Zentralafrikanische<br>Republik         | 9. 6. 1965   | 67 II        | 2610     |
| Zypern <sup>1)</sup>                    | 23. 9. 1960  | 61 II        | 1603     |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1963 II 23

3) Weitere Bek. – 1961 II 103, 1603; 1962 II 818; 1963 II 23; 1967 II 2610

4) Nauru ist kein Mitglied der ILO

5) Weitere Bek. – 1976 II 1995

6) Weitere Bek. – 1987 II 255

7) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik Jemen

8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

9) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

10) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

11) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Übereinkommen vom 26. 9. 1957 über die kostenlose Erteilung von Personenstands- urkunden und den Verzicht auf ihre Legalisation

Gesetz vom 1. 8. 1961 – 1961 II 1055, 1067

*BT-Drucksachen III/2362, 2756*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 12. 1961 (Bek. 8. 1. 62) – 1962 II 43*Veröffentlichung in UNTS Bd. 932 S. 31**Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 200*

| Vertragsparteien          | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien                   | 12. 6. 1966 | 66 II        | 613  |
| Frankreich                | 3. 1. 1960  | 62 II        | 43   |
| Italien <sup>1)</sup>     | 7. 12. 1968 | 69 II        | 107  |
| Luxemburg                 | 13. 7. 1960 | 62 II        | 43   |
| Niederlande <sup>2)</sup> | 3. 1. 1960  | 62 II        | 43   |
| Österreich <sup>1)</sup>  | 1. 10. 1965 | 65 II        | 1953 |
| Portugal                  | 27. 2. 1982 | 82 II        | 550  |
| Schweiz                   | 1. 12. 1960 | 62 II        | 43   |
| Türkei                    | 14. 3. 1963 | 63 II        | 314  |

1) Weitere Bek. – 1977 II 210

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

### Europäisches Übereinkommen vom 30. 9. 1957 über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße (ADR) sowie Anlagen A und B

Gesetz vom 18. 8. 1969 – 1969 II 1489, 1491

*BT-Drucksachen V/4185, 4300*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1970 (Bek. 28. 1. 70) – 1970 II 50Artikel 4 des Gesetzes vom 18. 8. 1969 tritt außer Kraft, wenn die Zuständig-  
keit zur Ausführung des Übereinkommens durch eine Rechtsverordnung  
geregelt wird (§ 13 Abs. 8 des Gesetzes vom 6. 8. 1975 – 1975 I S. 2121)

Gesetz vom 18. 8. 1969 geändert durch

Artikel 249 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 293 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 486 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Verordnung vom 22. 6. 1977

über die Einführung einer neuen Nummerierung der  
Gefahrklassen bei der Beförderung gefährlicher Güter im  
internationalen Straßen- und Eisenbahnverkehr

in Kraft am 1. 7. 1977 – 1977 II 569

aufgehoben durch Artikel 32 des Gesetzes vom  
19. 9. 2006 – 2006 I 2146

Protokoll vom 21. 8. 1975

über die Änderung des Artikels 14 Abs. 3 des Überein-  
kommens

Gesetz vom 17. 12. 1979 – 1979 II 1334, 1335

*BT-Drucksachen 8/3001, 3249*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien  
am 19. 4. 1985 (Bek. 29. 8. 85) – 1985 II 1115

Protokoll vom 28. 10. 1993

zur Änderung von Artikel 1 Buchst. a, Artikel 14 Abs. 1 und  
Artikel 14 Abs. 3 Buchst. b des Übereinkommens

Gesetz vom 12. 12. 2007 – 2007 II 1950

*BT-Drucksachen 16/6121, 6610*

## Änderungen der Anlagen A und B

16. ADR-Änderungsverordnung vom 14. 12. 2002

in Kraft am 1. 1. 2003 – 2002 II 2922

– Anlageband zum BGBl. II Nr. 46

Bek. vom 4. 9. 2003 von Fehlerverzeichnissen und Berichtigungen der Anlage zur 16. ADR-Änderungsverordnung – 2003 II 958

Bek. vom 27. 11. 2003 der Neufassung der Anlagen A und B zum Europäischen Übereinkommen in der seit 1. 1. 2003 geltenden Fassung – 2003 II 1743

(Anlagen A und B – Anlageband zum BGBl. II Nr. 34)

Bek. vom 30. 7. 2004 eines Fehlerverzeichnisses und von Berichtigungen der Anlagen A und B zum Übereinkommen – 2004 II 1132

17. ADR-Änderungsverordnung vom 27. 8. 2004

in Kraft am 1. 1. 2005 – 2004 II 1274

– Anlageband zum BGBl. II Nr. 28

Bek. vom 17. 2. 2005 eines Fehlerverzeichnisses und von Berichtigungen der Anlage zur 17. ADR-Änderungsverordnung – 2005 II 205

Bek. vom 25. 7. 2005 eines Fehlerverzeichnisses zu der Anlage zur 17. ADR-Änderungsverordnung – 2005 II 770

Bek. vom 26. 8. 2005 eines Fehlerverzeichnisses und von Berichtigungen der Anlage zur 17. ADR-Änderungsverordnung – 2005 II 1030

Bek. vom 3. 3. 2006 eines Fehlerverzeichnisses und von Berichtigungen der Anlage zur 17. ADR-Änderungsverordnung – 2006 II 245

18. ADR-Änderungsverordnung vom 8. 9. 2006

in Kraft am 1. 1. 2007 – 2006 II 826

– Anlageband zum BGBl. II Nr. 24

Bek. vom 25. 6. 2007 des Corrigendums 1 und Berichtigung der Anlage zur 18. ADR-Änderungsverordnung – 2007 II 865

Bek. vom 29. 1. 2009 des Corrigendums 2 und 2. Berichtigung der Anlage zur 18. ADR-Änderungsverordnung – 2009 II 194, 195

Bek. vom 20. 9. 2005 der Neufassung der Anlagen A und B zum Europäischen Übereinkommen in der seit 1. 1. 2005 geltenden Fassung – 2005 II 1128

(Anlagen A und B – Anlageband zum BGBl. II Nr. 24)

Bek. vom 28. 8. 2007 der Neufassung der Anlagen A und B zum Europäischen Übereinkommen in der seit 1. 1. 2007 geltenden Fassung – 2007 II 1399

(Anlagen A und B – Anlageband zum BGBl. II Nr. 27)

19. ADR-Änderungsverordnung vom 11. 9. 2008

in Kraft am 1. 1. 2009 – 2008 II 942

– Anlageband zum BGBl. II Nr. 25

Bek. vom 29. 1. 2009 der 1. Berichtigung der Anlage zur 19. ADR-Änderungsverordnung – 2009 II 194, 196

Bek. vom 7. 4. 2009 der Neufassung der Anlagen A und B zum Europäischen Übereinkommen in der seit 1. 1. 2009 geltenden Fassung – 2009 II 396

(Anlagen A und B – Anlageband zum BGBl. II Nr. 13)

Bek. vom 17. 6. 2010 eines Corrigendums zu der Neufassung der Anlagen A und B – 2010 II 779, 780

20. ADR-Änderungsverordnung vom 2. 10. 2009

in Kraft am 1. 7. 2009 – 2009 II 1114, 1115

21. ADR-Änderungsverordnung vom 7. 10. 2010

in Kraft am 1. 1. 2011 – 2010 II 1134

– Anlageband zum BGBl. II Nr. 28

Bek. vom 25. 11. 2010 der Neufassung der Anlagen A und B zum Europäischen Übereinkommen in der ab 1. 1. 2011 gel-

tenden Fassung – 2010 II 1412

(Anlagen A und B – Anlageband zum BGBl. II Nr. 34)

Bek. vom 18. 11. 2011 von Berichtigungen zu der Neufassung der Anlagen A und B – 2011 II 1246

22. ADR-Änderungsverordnung vom 31. 8. 2012

in Kraft am 1. 1. 2013 – 2012 II 954

(Anlagen A und B – Anlageband zum BGBl. II Nr. 27)

Berichtigung zur 22. ADR-Änderungsverordnung

(Bek. 18. 4. 13) – 2013 II 432

23. ADR-Änderungsverordnung vom 8. 3. 2013

in Kraft am 1. 1. 2013 – 2013 II 309, 310

Bek. vom 3. 6. 2013 der Neufassung der Anlagen A und B zum Europäischen Übereinkommen in der seit 1. 1. 2013 geltenden Fassung – 2013 II 648

(Anlagen A und B – Anlageband zum BGBl. II Nr. 15)

Berichtigung zu der Neufassung der Anlagen A und B vom 3. 6. 2013 und des Anlagebandes

(Bek. 25. 2. 14) – 2014 II 237

24. ADR-Änderungsverordnung vom 6. 10. 2014

in Kraft am 1. 1. 2015 – 2014 II 722

(Anlagen A und B – Anlageband zum BGBl. II Nr. 23)

Berichtigung zur 24. ADR-Änderungsverordnung

(Bek. 9. 3. 15) – 2015 II 350

Bek. vom 17. 4. 2015 der Neufassung der Anlagen A und B zum Europäischen Übereinkommen in der seit 1. 1. 2015 geltenden Fassung – 2015 II 504

(Anlagen A und B – Anlageband zum BGBl. II Nr. 13)

Berichtigung zu der Neufassung der Anlagen A und B vom 17. 4. 2016 und des Anlagebandes

(Bek. 23. 12. 15) – 2016 II 50

25. ADR-Änderungsverordnung vom 25. 10. 2016

in Kraft am 1. 1. 2017 – 2016 II 1203

(Anlagen A und B – Anlageband zum BGBl. II Nr. 30)

Berichtigung zur 25. ADR-Änderungsverordnung

(Bek. 21. 6. 17) – 2017 II 933, 934

26. ADR-Änderungsverordnung vom 15. 11. 2017

in Kraft am 3. 1. 2018 – 2017 II 1378

Bek. vom 29. 11. 2017 der Neufassung der Anlagen A und B zum Europäischen Übereinkommen in der vom 3. 1. 2018 geltenden Fassung – 2017 II 1520

(Anlagen A und B – Anlageband zum BGBl. II Nr. 31)

27. ADR-Änderungsverordnung vom 25. 10. 2018

in Kraft am 1. 1. 2019 – 2018 II 443

(Anlagen A und B – Anlageband zum BGBl. II Nr. 19)

Berichtigungen zu den Anlagen A und B und zur 27. ADR-Änderungsverordnung

(Bek. 5. 4. 19) – 2019 II 316, 317

Bek. vom 4. 7. 2019 der Neufassung der Anlagen A und B zum Europäischen Übereinkommen in der vom 1. 1. 2019 geltenden Fassung – 2019 II 756

(Anlagen A und B – Anlageband zum BGBl. II Nr. 14)

Verordnung vom 17. 6. 2009 über die innerstaatliche und grenzüberschreitende Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße, mit Eisenbahnen und auf Binnengewässern – GGVSEB – 2009 I 1389; FN A: 9241-23-28; 9241-23-25; 9502-13-8; Bekanntmachung vom 22. 1. 2013 der Neufassung der Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt – 2013 I 110; FN A: 9241-23-28; Vierte Verordnung zur Änderung der Gefahrgutverordnung See – 2014 II 298; FN A: 9512-20; Neufassung der Gefahrgutverordnung See – 2014 II 301; FN A: 9512-20; Verordnung vom 11. 3. 2019 über die innerstaatliche und grenzüberschreitende Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße, mit Eisenbahnen und auf Binnengewässern – 2019 I 258 – FNA 9241-23-28;



## Ausnahmen von den Vorschriften der Anlagen A und B

Neunte Verordnung vom 20. 12. 1977

in Kraft am 30. 12. 1977 – 1977 II 1403; 1978 II 159

Neufassung der Vereinbarungen Nr. 1 bis 86 sowie Vereinbarungen Nr. 87 bis 115

Zehnte Verordnung vom 22. 12. 1978

in Kraft am 29. 12. 1978 – 1978 II 1473

Vereinbarungen Nr. 116 bis 131 und Änderungen der Vereinbarungen Nr. 5, 7, 14, 30, 54, 58, 65, 78, 79, 80, 87, 94, 96, 100, 103, 104, 108, 109, 112, 115

Elfte Verordnung vom 18. 5. 1979

in Kraft am 27. 5. 1979 – 1979 II 430

Vereinbarungen Nr. 132 bis 136 und Änderungen der Vereinbarungen Nr. 16, 20, 27, 33, 41, 46, 51, 58, 59, 60, 62, 66, 71, 83, 101, 111, 113, 122, 131

Zwölfte Verordnung vom 16. 5. 1980

in Kraft am 24. 5. 1980 – 1980 II 669

Vereinbarungen Nr. 137 bis 150 und Änderungen der Vereinbarungen Nr. 7, 10, 17, 19, 20, 23, 24, 27, 41, 50, 51, 55, 59, 60, 61, 62, 65, 68, 69, 70, 72, 74, 77, 82, 85, 87, 92, 108, 113, 121, 122, 126, 129, 131, 135, 136

Dreizehnte Verordnung vom 4. 6. 1981

in Kraft am 13. 6. 1981 – 1981 II 310

Vereinbarungen Nr. 151 bis 168 und Änderungen der Vereinbarungen Nr. 16, 31, 40, 52, 62, 63, 69, 81, 83, 87, 113, 135, 136, 137, 138, 143, 145

Vierzehnte Verordnung vom 16. 6. 1982

in Kraft am 30. 6. 1982 – 1982 II 581

Vereinbarungen Nr. 169 bis 174 und Änderungen der Vereinbarungen Nr. 1, 6, 9, 12, 14, 17, 27, 30, 36, 41, 43, 48, 60, 65, 67, 69, 71, 75, 78, 81, 89, 90, 92, 98, 99, 103, 112, 116, 117, 135, 137, 138, 143, 161, 162, 163

Fünfzehnte Verordnung vom 14. 3. 1983

in Kraft am 20. 3. 1983 – 1983 II 190

Vereinbarungen Nr. 175 bis 185 und Änderungen der Vereinbarungen Nr. 145, 162, 165, 172, 173

Sechzehnte Verordnung vom 10. 4. 1984

in Kraft am 26. 4. 1984 – 1984 II 310

Vereinbarungen Nr. 186 bis 198 und Änderungen der Vereinbarungen Nr. 113, 122, 143, 154, 160, 172, 173

Siebzehnte Verordnung vom 2. 4. 1985

in Kraft am 13. 4. 1985 – 1985 II 605

Vereinbarungen Nr. 199 bis 216 und Änderungen der Vereinbarungen Nr. 135, 145, 172, 173, 196

Achtzehnte Verordnung vom 24. 8. 1987

in Kraft am 5. 9. 1987 – 1987 II 503

Vereinbarungen Nr. 217 bis 240 und Änderungen der Vereinbarungen Nr. 46, 78, 138, 196, 204, 205, 213, 216

Neunzehnte Verordnung vom 12. 5. 1989

in Kraft am 24. 5. 1989 – 1989 II 450

Vereinbarungen Nr. 241 bis 260 und Änderungen der Vereinbarungen Nr. 78, 122, 131, 139, 218, 219, 220, 221, 223, 224, 226, 227, 228, 232, 235, 237, 238

Zwanzigste Verordnung vom 20. 3. 1991

in Kraft am 11. 4. 1991 – 1991 II 590

Vereinbarungen Nr. 261 bis 273 und Änderungen der Vereinbarungen Nr. 139, 196, 213, 216, 218, 219, 224, 227, 228, 229, 232, 238, 242, 245, 246, 247, 248, 252, 255, 257, 260

Einundzwanzigste Verordnung vom 13. 10. 1992

in Kraft am 29. 10. 1992 – 1992 II 1070

Vereinbarungen Nr. 274 bis 292 und Änderungen der Vereinbarungen Nr. 139, 196, 224, 233, 241, 242, 245, 246, 247, 248, 262, 269, 271, 273

Zweiundzwanzigste Verordnung vom 27. 10. 1994

in Kraft am 6. 11. 1994 – 1994 II 3610

Vereinbarungen Nr. 293 bis 312 und Änderungen der Vereinbarungen Nr. 202, 226, 245, 265, 275, 283

Dreiundzwanzigste Verordnung vom 31. 5. 1996

in Kraft am 13. 6. 1996 – 1996 II 921

Vereinbarungen Nr. 313 bis 328 und Änderungen der Vereinbarungen Nr. 265, 287, 303, 304, 305, 306, 311, 312

Vierundzwanzigste Verordnung vom 3. 3. 1998

in Kraft am 13. 3. 1998 – 1998 II 195

Fünfundzwanzigste Verordnung vom 2. 11. 1999

in Kraft am 18. 11. 1999 – 1999 II 986

Sechszwanzigste Verordnung vom 15. 12. 2004

in Kraft am 24. 12. 2004 – 2004 II 1690

Verordnung vom 11. 12. 2001 über die innerstaatliche und grenzüberschreitende Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße und mit Eisenbahnen – 2001 I 3529; 2005 I 36; FN A: 9241-23-25

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 619 S. 77*

*Bd. 641 (Anlagen A und B franz.)*

*Bd. 731 (Anlagen A und B engl.)*

*Bd. 774 S. 368 (Änd. der Anlagen A und B)*

*Bd. 828 S. 518 (Änd. der Anlagen A und B)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA*

*Bd. 36 A 489*

*Bd. 62 A 819 (Prot. v. 21. 8. 75)*

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.            |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|---------------|
| Albanien                                                      | 26. 2. 2005  | 07 II        | 1467          |
| Andorra                                                       | 9. 4. 2009   | 09 II        | 965           |
| Aserbaidshjan                                                 | 28. 10. 2000 | 00 II        | 1484          |
| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.            |
| Belarus                                                       | 5. 5. 1993   | 93 II        | 2043          |
| Belgien <sup>1)</sup>                                         | 29. 1. 1968  | 70 II        | 50            |
| Bosnien und Herzegowina <sup>2)</sup>                         | 6. 3. 1992   | 94 II        | 668           |
| Bulgarien                                                     | 12. 6. 1995  | 95 II        | 810           |
| Dänemark                                                      | 1. 8. 1981   | 81 II        | 650           |
| Estland                                                       | 25. 7. 1996  | 96 II        | 2522          |
| Finnland                                                      | 28. 3. 1979  | 79 II        | 375           |
| Frankreich <sup>1)</sup>                                      | 29. 1. 1968  | 70 II        | 50            |
| Georgien                                                      | 19. 10. 2016 | 16 II        | 1266          |
| Griechenland                                                  | 27. 6. 1988  | 88 II        | 704           |
| Irland                                                        | 12. 11. 2006 | 06 II        | 1231          |
| Island                                                        | 24. 3. 2011  | 11 II        | 503           |
| Italien <sup>1)</sup>                                         | 29. 1. 1968  | 70 II        | 50            |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 28. 6. 1971  | 71 II        | 1140          |
| Kasachstan                                                    | 26. 8. 2001  | 02 II        | 168           |
| Kroatien <sup>2)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 93 II        | 996           |
| Lettland                                                      | 11. 5. 1996  | 96 II        | 1196          |
| Liechtenstein                                                 | 12. 1. 1995  | 95 II        | 255           |
| Litauen                                                       | 7. 1. 1996   | 96 II        | 540           |
| Luxemburg                                                     | 21. 8. 1970  | 70 II        | 1316          |
| Malta                                                         | 8. 6. 2007   | 07 II        | 1467,<br>1531 |
| Marokko                                                       | 11. 6. 2001  | 02 II        | 168           |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>2)</sup> | 17. 9. 1991  | 97 II        | 1466          |
| Moldau, Republik                                              | 14. 8. 1998  | 98 II        | 2652          |
| Montenegro <sup>2)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 1467,<br>1531 |
| Niederlande <sup>1)</sup>                                     | 29. 1. 1968  | 70 II        | 50            |
| Nigeria                                                       | 18. 11. 2018 | 18 II        | 775           |
| Norwegen                                                      | 5. 3. 1976   | 76 II        | 448           |
| Österreich                                                    | 20. 10. 1973 | 74 II        | 310           |
| Polen                                                         | 6. 6. 1975   | 75 II        | 920           |
| Portugal <sup>1)</sup>                                        | 29. 1. 1968  | 70 II        | 50            |
| Rumänien                                                      | 8. 7. 1994   | 94 II        | 1796          |
| Russische Föderation                                          | 28. 5. 1994  | 94 II        | 1796          |
| San Marino                                                    | 15. 2. 2018  | 18 II        | 103           |
| Schweden                                                      | 1. 4. 1974   | 74 II        | 1330          |
| Schweiz                                                       | 20. 7. 1972  | 72 II        | 983           |
| Serbien <sup>2)</sup>                                         | 27. 4. 1992  | 01 II        | 598           |
| Slowakei <sup>2)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 94 II        | 668           |
| Slowenien <sup>2)</sup>                                       | 25. 6. 1991  | 98 II        | 9             |
| Spanien                                                       | 22. 12. 1972 | 73 II        | 97            |
| Tadschikistan                                                 | 28. 1. 2012  | 12 II        | 118           |



| Vertragsparteien                    | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993  | 94 II        | 469  |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige      | 17. 8. 1986 | 87 II        | 636  |
| Türkei                              | 22. 3. 2010 | 10 II        | 294  |
| Tunesien                            | 3. 10. 2008 | 09 II        | 200  |
| Ukraine                             | 1. 6. 2000  | 00 II        | 890  |
| Ungarn                              | 19. 8. 1979 | 79 II        | 1286 |
| Vereinigtes Königreich              | 29. 7. 1968 | 70 II        | 50   |
| Zypern                              | 19. 5. 2004 | 04 II        | 1028 |

1) Anlagen A und B in Kraft am 29. 7. 1968

2) Erklärung über die Weiteranwendung

### Verträge des Weltpostvereins vom 3. 10. 1957

Gesetz vom 1. 3. 1960 – 1960 II 697

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 4. 1959  
(Bek. 23. 7. 62) – 1962 II 1121

Diese Verträge sind durch die Verträge des Weltpostvereins  
vom 10. 7. 1964 – 1965 II 1633 – ersetzt worden.

### Internationales Übereinkommen vom 10. 10. 1957 über die Beschränkung der Haftung der Eigentümer von Seeschiffen

Gesetz vom 21. 6. 1972 – 1972 II 653, 672

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 6. 4. 1973  
(Bek. 8. 2. 73) – 1973 II 161

außer Kraft am 1. 9. 1987 (Bek. 17. 7. 87) – 1987 II 409

### Vereinbarung vom 23. 11. 1957 über Flüchtlingsseeleute

Gesetz vom 3. 7. 1961 – 1961 II 828, 829

*BT-Drucksachen III/2536, 2691*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 12. 1961 (Bek. 17. 11. 61) – 1961 II 1670

Siehe auch Protokoll vom 12. 6. 1973 über Flüchtlingsseeleute – 1975 II 421

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 506 S. 125*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 203*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Australien                            | 17. 7. 1973  | 73 II        | 557  |
| Belgien                               | 27. 12. 1961 | 61 II        | 1670 |
| Belize                                | 5. 5. 1975   | 11 II        | 1362 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992   | 94 II        | 86   |
| Brunei Darussalam                     | 15. 4. 1975  | 11 II        | 1362 |
| Dänemark                              | 27. 12. 1961 | 61 II        | 1670 |
| Frankreich                            | 27. 12. 1961 | 61 II        | 1670 |
| Irland                                | 20. 7. 1964  | 64 II        | 1260 |
| Italien                               | 29. 1. 1967  | 67 II        | 735  |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 3. 3. 1964   | 64 II        | 99   |
| Kanada                                | 28. 8. 1969  | 69 II        | 1526 |
| Marokko                               | 27. 12. 1961 | 61 II        | 1670 |
| Mauritius <sup>1)</sup>               | 12. 3. 1968  | 71 II        | 6    |
| Monaco                                | 27. 12. 1961 | 61 II        | 1670 |
| Neuseeland                            | 19. 1. 1975  | 75 II        | 196  |
| Niederlande <sup>3)</sup>             | 27. 12. 1961 | 61 II        | 1670 |
| karibischer Teil                      | 16. 1. 2011  | 11 II        | 1362 |
| Norwegen                              | 27. 12. 1961 | 61 II        | 1670 |
| Portugal                              | 1. 6. 1965   | 65 II        | 900  |
| Salomonen                             | 5. 5. 1975   | 11 II        | 1362 |
| Schweden                              | 27. 12. 1961 | 61 II        | 1670 |
| Schweiz                               | 12. 3. 1963  | 63 II        | 140  |
| Slowenien <sup>1)</sup>               | 25. 6. 1991  | 94 II        | 86   |

Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> 27. 12. 1961 61 II 1670

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1964 II 422, 1327

3) Weitere Bek. – 1986 II 670

### Europäisches Übereinkommen vom 13. 12. 1957 über die Regelung des Personenverkehrs zwischen den Mitgliedstaaten des Europarates \*)

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>2)</sup> <sup>3)</sup> <sup>6)</sup>  
am 1. 6. 1958 (Bek. 10. 2. 59) – 1959 II 389, 390

Bekanntmachungen von Ergänzungen und Änderungen der  
Anlage

vom 25. 9. 1968 – 1968 II 921

vom 5. 5. 1969 – 1969 II 1120

vom 21. 3. 1972 – 1972 II 291

vom 31. 3. 1977 – 1977 II 424

vom 20. 10. 1981 – 1981 II 961

vom 1. 9. 1982 – 1982 II 836

vom 5. 10. 1983 – 1983 II 683

vom 4. 2. 1986 – 1986 II 474

vom 8. 5. 1987 – 1987 II 298

vom 23. 11. 1988 – 1989 II 8

vom 27. 3. 1992 – 1992 II 346

vom 2. 8. 1995 – 1995 II 741

vom 23. 1. 1996 – 1996 II 274

vom 5. 12. 2000 – 2000 II 1571

vom 24. 9. 2001 – 2001 II 1072

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 315 S. 139*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 13 A 141*

| Vertragsparteien                                          | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien <sup>3)</sup> <sup>4)</sup> <sup>10)</sup>        | 1. 1. 1958  | 59 II        | 389  |
| Frankreich <sup>9)</sup> <sup>11)</sup> *)                | 1. 1. 1958  | 59 II        | 389  |
| Griechenland <sup>3)</sup> <sup>8)</sup> *)               | 1. 1. 1958  | 68 II        | 4    |
| Italien <sup>12)</sup> <sup>14)</sup> *)                  | 1. 1. 1958  | 59 II        | 389  |
| Liechtenstein                                             | 1. 10. 1998 | 00 II        | 1571 |
| Luxemburg <sup>3)</sup> <sup>10)</sup>                    | 1. 5. 1961  | 68 II        | 4    |
| Malta <sup>5)</sup>                                       | 1. 6. 1968  | 68 II        | 664  |
| Niederlande <sup>3)</sup> <sup>4)</sup> <sup>13)</sup> *) | 1. 3. 1961  | 68 II        | 4    |
| Österreich                                                | 1. 6. 1958  | 59 II        | 389  |
| Portugal                                                  | 1. 6. 1984  | 86 II        | 474  |
| Schweiz <sup>3)</sup> <sup>7)</sup> *)                    | 1. 1. 1967  | 68 II        | 4    |
| Slowenien                                                 | 1. 1. 2002  | 02 II        | 2521 |
| Spanien <sup>3)</sup> <sup>4)</sup>                       | 1. 6. 1982  | 82 II        | 836  |
| Türkei <sup>1)</sup>                                      | 1. 12. 1961 | 68 II        | 4    |
| Ukraine                                                   | 1. 7. 2006  | 07 II        | 263  |
| Ungarn                                                    | 1. 9. 2013  | 13 II        | 1524 |

1) Weitere Bek. – 1969 II 2210; 1981 II 961

2) Weitere Bek. – 1981 II 961; 2007 II 263

3) Weitere Bek. – 2002 II 2521

4) Weitere Bek. – 2003 II 47

5) Weitere Bek. – 2003 II 1916

6) Weitere Bek. – 2008 II 212

7) Weitere Bek. – 2012 II 1229

8) Weitere Bek. – 2013 II 165

9) Weitere Bek. – 2014 II 472

10) Weitere Bek. – 2014 II 725

11) Weitere Bek. – 2015 II 810

12) Weitere Bek. – 2017 II 316

13) Weitere Bek. – 2017 II 529

14) Weitere Bek. – 2017 II 1343

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

# **Europäisches Übereinkommen vom 13. 12. 1957 über Straßenmarkierungen**

Gesetz vom 29. 6. 1962 – 1962 II 841

*BT-Drucksachen IV/177, 276*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 4. 1963 (Bek. 30. 8. 63) – 1963 II 1293

Dieses Übereinkommen wird im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien durch das Europäische Zusatzübereinkommen vom 1. 5. 1971 zum Übereinkommen vom 8. 11. 1968 über Straßenverkehrszeichen und durch das Protokoll vom 1. 3. 1973 ersetzt (1977 II 1006, 1026).

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 372 S. 159*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 19 A 223*

| Vertragsparteien         | in Kraft am  | BGBl. |      |
|--------------------------|--------------|-------|------|
|                          |              | Jg.   | S.   |
| Albanien                 | 2. 9. 2004   | 04 II | 1127 |
| Frankreich <sup>1)</sup> | 10. 8. 1960  | 63 II | 1293 |
| Ghana                    | 8. 11. 1960  | 66 II | 253  |
| Portugal                 | 10. 8. 1960  | 63 II | 1293 |
| Rumänien <sup>1)</sup>   | 19. 3. 1964  | 66 II | 253  |
| Spanien                  | 3. 4. 1961   | 63 II | 1293 |
| Türkei                   | 23. 8. 1961  | 63 II | 1293 |
| Zypern                   | 28. 10. 1973 | 74 II | 167  |

1) Vertragspartei des Europäischen Zusatzübereinkommens vom 1. 5. 1971 zum Übereinkommen vom 8. 11. 1968 über Straßenverkehrszeichen

noch 1957

## Europäisches Auslieferungsübereinkommen vom 13. 12. 1957

Gesetz vom 3. 11. 1964 – 1964 II 1369, 1371

*BT-Drucksachen IV/382, 2281*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>5)</sup> <sup>24)</sup> <sup>30)</sup>  
am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1778

Artikel 3 Abs. 2 und 3 des Gesetzes vom 3. 11. 1964 aufgehoben durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071

*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*

## Zweites Zusatzprotokoll vom 17. 3. 1978

zum Europäischen Auslieferungsübereinkommen

Gesetz vom 27. 2. 1990 – 1990 II 118, 119

*BT-Drucksachen 11/1821, 5112*

in Kraft für Deutschland

am 6. 6. 1991 (Bek. 16. 7. 91) – 1991 II 874

## Drittes Zusatzprotokoll vom 10. 11. 2010

zum Europäischen Auslieferungsübereinkommen

Gesetz vom 5. 12. 2014 – 2014 II 1062, 1063

*BT-Drucksache 18/2655*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland \*)  
am 1. 9. 2016 (Bek. 8. 6. 16) – 2016 II 857

Siehe auch

Zusatzverträge und Einzelvereinbarungen mit folgenden Staaten:

Dänemark vom 11. 1./22. 7. 1971 – 1976 II 1827  
vom 3. 1. 1984/9. 9. 1985 – 1986 II 471

Italien vom 7. 4./19. 5. 1976 – 1978 II 135

vom 24. 10. 1979 – 1982 II 106

Niederlande vom 30. 8. 1979 – 1981 II 1153

vom 10. 12. 2001/22. 1. 2002 – 2002 II 636

Norwegen vom 27. 8./22. 10. 1973 – 1976 II 1838

vom 4. 2./19. 8. 1985 – 1985 II 1121

Österreich vom 31. 1. 1972 – 1975 II 1162

Polen vom 17. 7. 2003 – 2004 II 522

Schweden vom 12./27. 8. 1976 – 1978 II 135

vom 7. 2./16. 3. 1978 – 1978 II 954

Schweiz vom 13. 11. 1969 – 1975 II 1175

Spanien vom 11./14. 3. 1986 – 1987 II 592

Tschechische Republik vom 2. 2. 2000 – 2001 II 726

Übereinkommen vom 10. 3. 1995 auf Grund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europäische Union über das vereinfachte Auslieferungsverfahren zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union – 1998 II 2229

Übereinkommen vom 27. 9. 1996 auf Grund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europäische Union über die Auslieferung zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union – 1998 II 2253

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 359 S. 273*

*Veröffentlichungen in Vertragsgl. AA*

*Bd. 53 A 699*

*Bd. 70 A 874 (Zweites Zusatzprot.)*

| Vertragsparteien                                                                                       | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Zweites Zusatz-<br>protokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                 | Drittes Zusatz-<br>protokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|---------------------------------------------|--------------|--------------------|---------------------------------------------|--------------|---------|
| Albanien                                                                                               | 17. 8. 1998                  | 98 II        | 2749 | 17. 8. 1998                                 | 98 II        | 2749               | 1. 5. 2012                                  | 16 II        | 857     |
| Andorra                                                                                                | 11. 1. 2001                  | 01 II        | 704  |                                             |              |                    |                                             |              |         |
| Armenien                                                                                               | 25. 4. 2002                  | 02 II        | 2300 | 17. 3. 2004                                 | 04 II        | 455                |                                             |              |         |
| Aserbaidshon                                                                                           | 26. 9. 2002                  | 02 II        | 2827 | 26. 9. 2002                                 | 02 II        | 2827               | 1. 5. 2014                                  | 16 II        | 857 *)  |
| Belgien <sup>23)</sup> <sup>29)</sup>                                                                  | 27. 11. 1997                 | 98 II        | 1027 | 16. 2. 1998                                 | 98 II        | 1027               |                                             |              |         |
| Bosnien und Herzegowina                                                                                | 24. 7. 2005                  | 06 II        | 187  | 24. 7. 2005                                 | 05 II        | 1127               | 1. 4. 2015                                  | 16 II        | 857     |
| Bulgarien <sup>14)</sup> <sup>17)</sup> <sup>22)</sup> <sup>28)</sup>                                  | 14. 9. 1994                  | 95 II        | 252  | 14. 9. 1994                                 | 94 II        | 3645               |                                             |              |         |
| Dänemark <sup>9)</sup> <sup>18)</sup> <sup>21)</sup>                                                   | 12. 12. 1962                 | 76 II        | 1778 | 5. 6. 1983                                  | 91 II        | 874                |                                             |              |         |
| Estland                                                                                                | 27. 7. 1997                  | 98 II        | 1027 | 27. 7. 1997                                 | 97 II        | 1516               |                                             |              |         |
| Finnland <sup>17)</sup> <sup>24)</sup>                                                                 | 10. 8. 1971                  | 76 II        | 1778 | 30. 4. 1985                                 | 91 II        | 874                |                                             |              |         |
| Frankreich <sup>8)</sup> <sup>25)</sup>                                                                | 11. 5. 1986                  | 86 II        | 631  |                                             |              |                    |                                             |              |         |
| Georgien                                                                                               | 13. 9. 2001                  | 03 II        | 257  | 13. 9. 2001                                 | 03 II        | 257                |                                             |              |         |
| Griechenland <sup>10)</sup> <sup>28)</sup>                                                             | 27. 8. 1961                  | 76 II        | 1778 |                                             |              |                    |                                             |              |         |
| Irland <sup>6)</sup> <sup>25)</sup>                                                                    | 31. 7. 1966                  | 76 II        | 1778 | 21. 6. 2019                                 | 19 II        | 315 *)             |                                             |              |         |
| Island <sup>10)</sup> <sup>17)</sup>                                                                   | 18. 9. 1984                  | 84 II        | 921  | 18. 9. 1984                                 | 91 II        | 874                |                                             |              |         |
| Israel <sup>11)</sup>                                                                                  | 26. 12. 1967                 | 76 II        | 1778 |                                             |              |                    |                                             |              |         |
| Italien <sup>8)</sup> <sup>28)</sup>                                                                   | 4. 11. 1963                  | 76 II        | 1778 | 23. 4. 1985                                 | 91 II        | 874                | 1. 12. 2019 *)                              | 19 II        | 836     |
| Korea, Republik                                                                                        | 29. 12. 2011                 | 12 II        | 100  | 29. 12. 2011                                | 12 II        | 100                |                                             |              |         |
| Kroatien                                                                                               | 25. 4. 1995                  | 95 II        | 448  | 25. 4. 1995                                 | 95 II        | 448                |                                             |              |         |
| Lettland <sup>28)</sup>                                                                                | 31. 7. 1997                  | 97 II        | 1695 | 31. 7. 1997                                 | 97 II        | 1516               | 1. 5. 2012                                  | 16 II        | 857 *)  |
| Liechtenstein <sup>8)</sup>                                                                            | 26. 1. 1970                  | 76 II        | 1778 |                                             |              |                    |                                             |              |         |
| Litauen <sup>24)</sup>                                                                                 | 18. 9. 1995                  | 95 II        | 988  | 18. 9. 1995                                 | 95 II        | 988                | 1. 5. 2017                                  | 17 II        | 150 *)  |
| Luxemburg <sup>8)</sup> <sup>25)</sup> <sup>32)</sup>                                                  | 16. 2. 1977                  | 77 II        | 252  |                                             |              |                    |                                             |              |         |
| Malta <sup>26)</sup>                                                                                   | 17. 6. 1996                  | 96 II        | 2600 | 18. 2. 2001                                 | 02 II        | 954                |                                             |              |         |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik                                                        | 26. 10. 1999                 | 01 II        | 704  | 26. 10. 1999                                | 02 II        | 954                | 1. 3. 2014                                  | 16 II        | 857     |
| Moldau, Republik                                                                                       | 31. 12. 1997                 | 98 II        | 1027 | 25. 9. 2001                                 | 02 II        | 954                | 1. 5. 2018                                  | 18 II        | 88 *)   |
| Monaco                                                                                                 | 1. 5. 2009                   | 09 II        | 1035 | 1. 5. 2009                                  | 09 II        | 1035               |                                             |              |         |
| Montenegro <sup>7)</sup>                                                                               | 3. 6. 2006                   | 08 II        | 233  | 3. 6. 2006                                  | 08 II        | 233                |                                             |              |         |
| Niederlande <sup>4)</sup> <sup>29)</sup>                                                               | 15. 5. 1969                  | 76 II        | 1778 | 5. 6. 1983                                  | 91 II        | 874 <sup>27)</sup> | 1. 11. 2012                                 | 16 II        | 857 *)  |
| karibischer Teil                                                                                       | 10. 10. 2010                 | 13 II        | 1338 |                                             |              |                    |                                             |              |         |
| Curaçao                                                                                                | 10. 10. 2010                 | 13 II        | 1338 |                                             |              |                    |                                             |              |         |
| St. Martin                                                                                             | 10. 10. 2010                 | 13 II        | 1338 |                                             |              |                    |                                             |              |         |
| Norwegen <sup>1)</sup>                                                                                 | 18. 4. 1960                  | 76 II        | 1778 | 11. 3. 1987                                 | 91 II        | 874                |                                             |              |         |
| Österreich <sup>3)</sup> <sup>10)</sup> <sup>11)</sup> <sup>26)</sup><br><sup>36)</sup> <sup>37)</sup> | 19. 8. 1969                  | 76 II        | 1778 | 31. 7. 1983                                 | 91 II        | 874                | 1. 8. 2015                                  | 16 II        | 857 *)  |
| Polen                                                                                                  | 13. 9. 1993                  | 94 II        | 299  | 13. 9. 1993                                 | 94 II        | 586                |                                             |              |         |
| Portugal <sup>26)</sup>                                                                                | 25. 4. 1990                  | 91 II        | 645  | 25. 4. 1990                                 | 91 II        | 874                | 1. 8. 2019                                  | 19 II        | 464     |
| Rumänien <sup>28)</sup>                                                                                | 9. 12. 1997                  | 98 II        | 1027 | 9. 12. 1997                                 | 98 II        | 1027               | 1. 1. 2018                                  | 17 II        | 1323 *) |
| Russische Föderation                                                                                   | 9. 3. 2000                   | 01 II        | 704  | 9. 3. 2000                                  | 02 II        | 954                |                                             |              |         |
| San Marino <sup>32)</sup>                                                                              | 16. 6. 2009                  | 09 II        | 1035 |                                             |              |                    |                                             |              |         |
| Schweden <sup>15)</sup> <sup>16)</sup> <sup>22)</sup>                                                  | 18. 4. 1960                  | 76 II        | 1778 | 5. 6. 1983                                  | 91 II        | 874                |                                             |              |         |
| Schweiz <sup>2)</sup> <sup>8)</sup>                                                                    | 20. 3. 1967                  | 76 II        | 1778 | 9. 6. 1985                                  | 91 II        | 874                | 1. 11. 2016                                 | 16 II        | 1111 *) |
| Serbien <sup>31)</sup>                                                                                 | 29. 12. 2002                 | 03 II        | 257  | 21. 9. 2003                                 | 03 II        | 956                | 1. 5. 2012                                  | 16 II        | 857     |
| Slowakei <sup>7)</sup> <sup>10)</sup> <sup>13)</sup>                                                   | 1. 1. 1993                   | 93 II        | 239  | 22. 12. 1996                                | 97 II        | 216                |                                             |              |         |
| Slowenien <sup>24)</sup>                                                                               | 17. 5. 1995                  | 95 II        | 448  | 17. 5. 1995                                 | 95 II        | 448                | 1. 8. 2014                                  | 16 II        | 857 *)  |
| Spanien <sup>10)</sup>                                                                                 | 5. 8. 1982                   | 82 II        | 995  | 9. 6. 1985                                  | 91 II        | 874                | 1. 4. 2015                                  | 16 II        | 857 *)  |
| Südafrika <sup>20)</sup>                                                                               | 13. 5. 2003                  | 03 II        | 523  | 13. 5. 2003                                 | 03 II        | 523                |                                             |              |         |

| Vertragsparteien                                    | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Zweites Zusatz-<br>protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Drittes Zusatz-<br>protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|-----------------------------------------------------|------------------------------|-----------------|---------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------|-----------------|
| Tschechische Republik<br>7) 10) 25) 28) 33) 34) 37) | 1. 1. 1993                   | 93 II 239       | 17. 2. 1997                                 | 97 II 799       | 1. 5. 2013                                  | 16 II 857 *)    |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                      | 14. 7. 1992                  | 92 II 1244      |                                             |                 |                                             |                 |
| Türkei 9)                                           | 18. 4. 1960                  | 76 II 1778      | 8. 10. 1992                                 | 92 II 1092      | 1. 11. 2016                                 | 16 II 1011 *)   |
| Ukraine 13) 16) 35) *)                              | 9. 6. 1998                   | 98 II 2749      | 9. 6. 1998                                  | 98 II 2749      | 1. 3. 2019                                  | 19 II 2 *)      |
| Ungarn 12) 23)                                      | 11. 10. 1993                 | 94 II 299       | 11. 10. 1993                                | 94 II 586       |                                             |                 |
| Vereinigtes<br>Königreich 10) 19)                   | 14. 5. 1991                  | 91 II 916       | 6. 6. 1994                                  | 94 II 586       | 1. 1. 2015                                  | 16 II 857       |
| Gibraltar                                           | 27. 10. 2019                 | 19 II 1136      | 27. 10. 2019                                | 19 II 1136      | 27. 10. 2019                                | 19 II 1136      |
| Zypern 9) 14) 26) 36)                               | 22. 4. 1971                  | 76 II 1778      | 12. 7. 1984                                 | 91 II 874       | 1. 6. 2014                                  | 16 II 857 *)    |

- 1) Weitere Bek. – 1978 II 240 (Änderung der Vorbehalte); 1994 II 3645
- 2) Weitere Bek. – 1983 II 316 (Änderung der Vorbehalte); 1992 II 194
- 3) Weitere Bek. – 1985 II 802 (Änderung der Vorbehalte); 1992 II 194; 1994 II 3645; 1995 II 252
- 4) Weitere Bek. – 1988 II 155 (Änderung der Vorbehalte); 1994 II 299, 586; 1995 II 448; 2002 II 636; 2006 II 834
- 5) Weitere Bek. – 1991 II 645; 1994 II 299
- 6) Weitere Bek. – 1991 II 916
- 7) Erklärung über die Weiteranwendung
- 8) Weitere Bek. – 1994 II 586
- 9) Weitere Bek. – 1994 II 3645
- 10) Weitere Bek. – 1997 II 895
- 11) Weitere Bek. – 1998 II 1027
- 12) Weitere Bek. – 1999 II 693

- 13) Weitere Bek. – 2001 II 704
- 14) Weitere Bek. – 2001 II 902
- 15) Weitere Bek. – 2002 II 270
- 16) Weitere Bek. – 2002 II 954
- 17) Weitere Bek. – 2002 II 2300
- 18) Weitere Bek. – 2003 II 257
- 19) Weitere Bek. – 2003 II 956
- 20) Weitere Bek. – 2003 II 1783
- 21) Weitere Bek. – 2004 II 379
- 22) Weitere Bek. – 2004 II 652
- 23) Weitere Bek. – 2004 II 1630
- 24) Weitere Bek. – 2005 II 369
- 25) Weitere Bek. – 2005 II 600
- 26) Weitere Bek. – 2006 II 187
- 27) Weitere Bek. – 2007 II 1061
- 28) Weitere Bek. – 2007 II 1449
- 29) Weitere Bek. – 2010 II 840

- 30) Weitere Bek. – 2011 II 66
  - 31) Weitere Bek. – 2011 II 1238
  - 32) Weitere Bek. – 2013 II 580
  - 33) Weitere Bek. – 2014 II 1029
  - 34) Weitere Bek. – 2015 II 58
  - 35) Erklärung über die Weiteranwendung – 2015 II 1619
  - 36) Weitere Bek. – 2017 II 1181
  - 37) Weitere Bek. – 2019 II 1136
- \*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen und den Protokollen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Übereinkommen vom 14. 12. 1957  
über Maßnahmen, die von den Mitgliedstaaten der West-  
europäischen Union zu treffen sind, um das Rüstungs-  
kontrollamt zu befähigen, seine Kontrolle wirksam aus-  
zuüben, sowie über die Einführung eines angemessenen  
Rechtsverfahrens gemäß Protokoll Nr. IV zu dem durch  
die am 23. 10. 1954 zu Paris unterzeichneten Protokolle  
geänderten Brüsseler Vertrag**

Gesetz vom 10. 4. 1961 – 1961 II 384; 2001 I 2785

*BT-Drucksachen III/2071, 245*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 10. 1966 (Bek. 12. 6. 13) – 2013 II 1085

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
mit Ablauf des 30. 6. 2011 (Bek. 13. 6. 13) – 2013 II 1086

Ferner ist das Übereinkommen nach seinem Artikel 23 am  
1. 10. 1966 für folgende Staaten in Kraft getreten:

Belgien  
Italien  
Luxemburg  
Niederland  
Vereinigtes Königreich

Änderungen des Gesetzes vom 10. 4. 1961 durch  
Artikel 121 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 99 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304  
Artikel 133 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

**Beschluss des Rates der Organisation für Europäische  
Wirtschaftliche Zusammenarbeit (OECE) vom 17. 12. 1957  
zur Errichtung einer Europäischen Kernenergie-Agentur**

in Kraft für alle Mitgliedstaaten am 1. 2. 1958  
(Bek. 3. 4. 59) – BAnz. Nr. 70/59

Satzung der Kernenergie-Agentur geändert durch  
Beschluss des Rates vom 30. 9. 1961 und 23. 2. 1965  
– BAnz. Nr. 36/66

Beschluss des Rates vom 17. 5. 1972 und 9. 5. 1975  
– BAnz. Nr. 157/75

Beschluss des Rates vom 13. 10. 1976  
– 1977 II 26

Satzung der OECD-Kernenergie-Agentur in der ab  
5. 4. 1978 geltenden Fassung (Bek. 9. 6. 78) – 1978 II 908  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 57 A 733 (Fassung  
vom 5. 4. 78)*

Mitgliedstaaten sind:

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Australien 1)                 | Kanada                 |
| Belgien                       | Luxemburg              |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Niederlande            |
| Dänemark                      | Norwegen               |
| Finnland                      | Österreich             |
| Frankreich                    | Portugal               |
| Griechenland                  | Schweden               |
| Irland                        | Schweiz                |
| Island                        | Spanien                |
| Italien                       | Türkei                 |
| Japan                         | Vereinigtes Königreich |
|                               | Vereinigte Staaten     |

1) Bek. vom 17. 5. 1976 – 1976 II 628

**Übereinkommen vom 20. 12. 1957  
zur Errichtung einer Sicherheitskontrolle auf dem Gebiet  
der Kernenergie nebst Protokoll über das auf dem Gebiet  
der Kernenergie errichtete Gericht**

Gesetz vom 26. 5. 1959 – 1959 II 585

*BT-Drucksachen III/599, 901*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 7. 1959 (Bek. 14. 9. 59) – 1959 II 989

Verfahrensordnung des Europäischen Kernenergie-Gerichts  
vom 11. 12. 1962  
(Bek. 20. 9. 65) – 1965 II 1334

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 13 A 152*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                | 22. 7. 1959  | 59 II        | 989  |
| Dänemark               | 22. 7. 1959  | 59 II        | 989  |
| Frankreich             | 22. 7. 1959  | 59 II        | 989  |
| Irland                 | 22. 7. 1959  | 59 II        | 989  |
| Italien                | 3. 4. 1963   | 74 II        | 156  |
| Luxemburg              | 19. 5. 1961  | 71 II        | 1056 |
| Niederlande            | 22. 7. 1959  | 59 II        | 989  |
| Norwegen               | 22. 7. 1959  | 59 II        | 989  |
| Österreich             | 30. 10. 1959 | 71 II        | 1056 |
| Portugal               | 26. 9. 1959  | 74 II        | 1057 |
| Schweden               | 5. 1. 1960   | 71 II        | 1056 |
| Schweiz                | 22. 7. 1959  | 59 II        | 989  |
| Spanien                | 22. 7. 1959  | 74 II        | 156  |
| Türkei                 | 22. 7. 1959  | 59 II        | 989  |
| Vereinigtes Königreich | 22. 7. 1959  | 59 II        | 989  |

**Übereinkommen vom 20. 3. 1958  
über die Annahme einheitlicher technischer Vorschrif-  
ten für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und  
Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder ver-  
wendet werden können, und die Bedingungen für die  
gegenseitige Anerkennung von Genehmigungen, die  
nach diesen Vorschriften erteilt wurden \*)**

Früherer Titel des Übereinkommens: \*)

– Übereinkommen über die Annahme einheitlicher Bedin-  
gungen für die Genehmigung der Ausrüstungsgegenstän-  
de und Teile von Kraftfahrzeugen [Motorfahrzeugen] und  
über die gegenseitige Anerkennung der Genehmigung

Gesetz vom 12. 6. 1965 – 1965 II 857; 1979 II 304

*BT-Drucksachen IV/2852, 3136*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 1. 1966 (Bek. 18. 1. 66) – 1966 II 55

Gesetz vom 12. 6. 1965 geändert durch

Gesetz vom 20. 12. 1968 – 1968 II 1224

Gesetz vom 20. 5. 1997 – 1997 II 998

Artikel 542 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

*BT-Drucksachen V/2993, 3292*

Verordnung vom 28. 2. 1968

über die Inkraftsetzung der Änderung des Artikels 1 Abs. 1  
des Übereinkommens

in Kraft am 10. 11. 1967 – 1968 II 125

| Vertragsparteien | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S. |
|------------------|------------------------------|--------------|----|
| Ägypten          |                              |              |    |
| Albanien         |                              |              |    |
| Armenien         |                              |              |    |

**Übereinkommen vom 20. 12. 1957  
über die Gründung der Europäischen Gesellschaft für die  
Chemische Aufarbeitung Bestrahlter Kernbrennstoffe  
(EUROCHEMIC) nebst Satzung dieser Europäischen  
Gesellschaft**

Gesetz vom 26. 5. 1959 – 1959 II 621

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 27. 7. 1959  
(Bek. 14. 9. 59) – 1959 II 990

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die  
übrigen Vertragsparteien am 28. 11. 1990 (Bek. 20. 2. 91)  
– 1991 II 615

**Zollabkommen vom 15. 1. 1958  
über die zur Ausbesserung von EUROP-Wagen ver-  
wendeten Ersatzteile**

Gesetz vom 17. 3. 1960 – 1960 II 1313

*BT-Drucksachen III/1328, 1568*

in Kraft am 1. 1. 1961 (Bek. 5. 1. 61) – 1961 II 12 – für

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Belgien                       | Liechtenstein |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Luxemburg     |
| Dänemark                      | Niederlande   |
| Frankreich                    | Österreich    |
| Italien                       | Schweiz       |

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 383 S. 229*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 191*

**Revision 2 des Übereinkommens**

Gesetz vom 20. 5. 1997 – 1997 II 998, 999

*BT-Drucksachen 13/5718, 6631*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 10. 1995 (Bek. 4. 6. 97) – 1997 II 1360

Gesetz vom 20. 5. 1997 geändert durch

Gesetz vom 18. 6. 2002 – 2002 II 1522

Artikel 552 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 609 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 8. 2000 (Bek. 24. 1. 01) – 2001 II 250

**Revision 3 des Übereinkommens**

\*) (mit Änderung des Titels des Übereinkommens vom  
20. 3. 1958)

Gesetz vom 31. 3. 2019 – 2019 II 220, 222

*BT-Drucksache 19/6548*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 9. 2017 (Bek. 31. 3. 19) – 2019 II 220, 222

Siehe auch Übereinkommen vom 25. 6. 1998 über die Festlegung globaler  
technischer Regelungen für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und  
Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden kön-  
nen – 2001 II 250

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 335 S. 211*

*Bd. 609 S. 290 (Änd. des Art. 1)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 25 A 289*

| Revision 2 von 1997<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------------------|--------------|-----|
| 3. 2. 2013                         | 16 II        | 130 |
| 5. 11. 2011                        | 16 II        | 130 |
| 30. 4. 2018                        | 18 II        | 777 |



| Vertragsparteien                                              | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Revision 2 von 1997<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|------------------------------------|--------------|------|
| Aserbaidshon                                                  |                              |              |      | 14. 6. 2002                        | 02 II        | 1208 |
| Australien                                                    |                              |              |      | 25. 4. 2000                        | 00 II        | 1086 |
| Belarus                                                       | 2. 7. 1995                   | 96 II        | 6    | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Belgien                                                       | 5. 9. 1959                   | 66 II        | 55   | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>3)</sup>                         | 6. 3. 1992                   | 95 II        | 454  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Bulgarien                                                     |                              |              |      | 21. 1. 2000                        | 00 II        | 179  |
| Dänemark                                                      | 20. 12. 1976                 | 77 II        | 445  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Estland                                                       | 1. 5. 1995                   | 95 II        | 632  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>5)</sup>                        |                              |              |      | 24. 3. 1998                        | 98 II        | 2923 |
| Finnland                                                      | 17. 9. 1976                  | 76 II        | 1754 | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Frankreich                                                    | 20. 6. 1959                  | 66 II        | 55   | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Georgien                                                      |                              |              |      | 25. 5. 2015                        | 16 II        | 130  |
| Griechenland                                                  | 5. 12. 1992                  | 95 II        | 454  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Italien                                                       | 26. 4. 1963                  | 66 II        | 55   | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Japan                                                         |                              |              |      | 24. 11. 1998                       | 99 II        | 814  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 15. 4. 1962                  | 66 II        | 55   | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Kasachstan                                                    |                              |              |      | 8. 1. 2011                         | 10 II        | 1568 |
| Korea (Republik)                                              |                              |              |      | 31. 12. 2004                       | 05 II        | 202  |
| Kroatien <sup>3)</sup>                                        | 8. 10. 1991                  | 95 II        | 454  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Lettland                                                      |                              |              |      | 18. 1. 1999                        | 99 II        | 814  |
| Litauen                                                       |                              |              |      | 29. 3. 2002                        | 02 II        | 1208 |
| Luxemburg                                                     | 12. 12. 1971                 | 72 II        | 107  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Malaysia                                                      |                              |              |      | 4. 4. 2006                         | 06 II        | 836  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>6)</sup> | 17. 11. 1991                 | 98 II        | 2923 | 16. 10. 1995                       | 98 II        | 2923 |
| Moldau, Republik                                              |                              |              |      | 20. 11. 2016                       | 17 II        | 158  |
| Montenegro <sup>3)</sup>                                      |                              |              |      | 3. 6. 2006                         | 07 II        | 838  |
| Neuseeland                                                    |                              |              |      | 26. 1. 2002                        | 02 II        | 276  |
| Niederlande                                                   | 29. 8. 1960                  | 66 II        | 55   | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Nigeria                                                       |                              |              |      | 17. 12. 2018                       | 18 II        | 777  |
| Norwegen                                                      | 4. 4. 1975                   | 75 II        | 1722 | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Österreich                                                    | 11. 5. 1971                  | 72 II        | 107  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Polen <sup>4)</sup>                                           | 13. 3. 1979                  | 80 II        | 924  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Portugal                                                      | 28. 3. 1980                  | 80 II        | 924  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Rumänien                                                      | 21. 2. 1977                  | 77 II        | 445  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>                            | 17. 2. 1987                  | 95 II        | 454  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| San Marino                                                    |                              |              |      | 26. 1. 2016                        | 16 II        | 130  |
| Schweden                                                      | 20. 6. 1959                  | 66 II        | 55   | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Schweiz <sup>1)</sup>                                         | 28. 8. 1973                  | 73 II        | 1456 | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Serbien                                                       |                              |              |      | 27. 4. 1992                        | 01 II        | 528  |
| Slowakei <sup>3)</sup>                                        | 1. 1. 1993                   | 95 II        | 454  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Slowenien <sup>3)</sup>                                       | 25. 6. 1991                  | 95 II        | 454  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Sowjetunion, ehemalige                                        | 17. 2. 1987                  | 95 II        | 454  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Spanien                                                       | 10. 10. 1961                 | 66 II        | 55   | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Südafrika                                                     |                              |              |      | 17. 6. 2001                        | 01 II        | 758  |
| Thailand                                                      |                              |              |      | 1. 5. 2006                         | 06 II        | 836  |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup>                           | 1. 1. 1993                   | 95 II        | 454  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 11. 7. 1960                  | 66 II        | 55   | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Tunesien                                                      |                              |              |      | 2. 1. 2008                         | 10 II        | 1568 |
| Türkei                                                        | 27. 2. 1996                  | 96 II        | 662  | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Ukraine <sup>*)</sup>                                         |                              |              |      | 30. 6. 2000                        | 17 II        | 158  |
| Ungarn                                                        | 2. 7. 1960                   | 66 II        | 55   | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |
| Vereinigtes Königreich                                        | 16. 3. 1963                  | 66 II        | 55   | 16. 10. 1995                       | 97 II        | 1360 |

1) Weitere Bek. – 1974 II 676

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 1998 II 767

5) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen

# Regelungen nach dem Übereinkommen

## Regelung Nr. 1

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeugscheinwerfer für asymmetrisches Abblendlicht und/oder Fernlicht, die mit Glühlampen der Kategorie R 2 und/oder HS1 ausgerüstet sind

Verordnung vom 10. 9. 1969 – 1969 II 1729

Neufassung der Regelung Nr. 1

Revision 2 mit Berichtigung 1

Verordnung vom 29. 9. 1989 – 1989 II 802

(Anhang 1 – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 18. 3. 1986

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 18. 9. 1969  | 69 II        | 1729 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 8. 8. 1960   | 69 II        | 2127 |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 17. 9. 1976  | 77 II        | 106  |
| Frankreich                             | 8. 8. 1960   | 69 II        | 2127 |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 26. 7. 1963  | 69 II        | 2127 |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 15. 4. 1962  | 69 II        | 2127 |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 4. 10. 1987  | 89 II        | 227  |
| Niederlande                            | 9. 3. 1962   | 69 II        | 2127 |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 30. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Polen                                  | 1. 8. 1983   | 87 II        | 531  |
| Portugal                               | 29. 1. 1980  | 89 II        | 227  |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 8. 8. 1960   | 69 II        | 2127 |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 10. 10. 1961 | 69 II        | 2127 |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 8. 5. 1961   | 69 II        | 2127 |
| Ungarn                                 | 9. 5. 1965   | 69 II        | 2127 |
| Vereinigtes Königreich                 | 30. 6. 1963  | 69 II        | 2127 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 2

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Glühlampen, die in Scheinwerfern für asymmetrisches Abblendlicht und Fernlicht oder für eines der beiden verwendet werden

Verordnung vom 10. 9. 1969 – 1969 II 1729, 1746

Änderung 02

in Kraft m.W.v. 26. 9. 1978

Verordnung vom 18. 6. 1980 – 1980 II 775

(Anhang 1 – Anlageband)

Ergänzung 1 zur Änderung 02

in Kraft m.W.v. 29. 8. 1982

Verordnung vom 21. 12. 1985 – 1986 II 169

(Anhang 1 – Anlageband)

Neufassung der Regelung Nr. 2

Revision 2 mit Berichtigung 1

Verordnung vom 29. 9. 1989 – 1989 II 802

## (Anhang 2 – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 9. 3. 1986

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland          | 18. 9. 1969  | 69 II        | 1729 |
| Belarus                             | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                             | 8. 8. 1960   | 69 II        | 2127 |
| Dänemark                            | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Finnland                            | 17. 9. 1976  | 77 II        | 106  |
| Frankreich                          | 8. 8. 1960   | 69 II        | 2127 |
| Griechenland                        | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                             | 26. 7. 1963  | 69 II        | 2127 |
| Jugoslawien, ehemaliges             | 15. 4. 1962  | 69 II        | 2127 |
| Kroatien                            | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                           | 4. 10. 1987  | 89 II        | 227  |
| Niederlande                         | 9. 3. 1962   | 69 II        | 2127 |
| Norwegen                            | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                          | 30. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Polen                               | 1. 8. 1983   | 87 II        | 531  |
| Rumänien                            | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                            | 8. 8. 1960   | 69 II        | 2127 |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                             | 10. 10. 1961 | 69 II        | 2127 |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 8. 5. 1961   | 69 II        | 2127 |
| Ungarn                              | 8. 8. 1960   | 69 II        | 2127 |
| Vereinigtes Königreich              | 30. 6. 1963  | 69 II        | 2127 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

## Regelung Nr. 3

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Rückstrahler für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger

Verordnung vom 10. 9. 1969 – 1969 II 1729, 1768

Änderung 01

in Kraft m.W.v. 20. 3. 1982

Verordnung vom 23. 6. 1982 – 1982 II 630

(Anhang – Anlageband)

Änderung 02

in Kraft m.W.v. 1. 7. 1985

Zweite Verordnung vom 14. 6. 1989 – 1989 II 514

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 18. 9. 1969  | 69 II        | 1729 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 20. 9. 1969  | 74 II        | 157  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 17. 9. 1976  | 77 II        | 106  |
| Frankreich                             | 1. 11. 1963  | 69 II        | 2127 |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 21. 6. 1964  | 69 II        | 2127 |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 25. 7. 1969  | 74 II        | 157  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 4. 10. 1987  | 89 II        | 227  |
| Niederlande                            | 11. 3. 1966  | 69 II        | 2127 |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 30. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Polen                                  | 1. 8. 1983   | 87 II        | 531  |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 30. 8. 1966  | 69 II        | 2127 |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Schweiz                             | 2. 2. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993  | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 25. 6. 1991 | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1987 | 87 II        | 531  |
| Spanien                             | 26. 2. 1966 | 69 II        | 2127 |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993  | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 16. 2. 1964 | 69 II        | 2127 |
| Ungarn                              | 9. 5. 1965  | 69 II        | 2127 |
| Vereinigtes Königreich              | 1. 11. 1963 | 69 II        | 2127 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

#### Regelung Nr. 4

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Beleuchtungseinrichtungen für das hintere Kennzeichenschild von Kraftfahrzeugen (mit Ausnahme von Krafträdern) und ihren Anhängern

Verordnung vom 10. 9. 1969 – 1969 II 1729, 1793

##### Änderung 01

in Kraft m.W.v. 6. 5. 1974

Verordnung vom 18. 6. 1980 – 1980 II 775

(Anhang 2 – Anlageband)

außer Kraft am 15. 1. 1997 – 1998 II 1132

##### Revision 1

Verordnung vom 11. 6. 1998 – 1998 II 1132

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 15. 1. 1997

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 18. 9. 1969  | 69 II        | 1729 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 15. 4. 1964  | 69 II        | 2127 |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 14. 5. 1977  | 77 II        | 727  |
| Frankreich                             | 6. 7. 1964   | 69 II        | 2127 |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 15. 4. 1964  | 69 II        | 2127 |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 25. 7. 1969  | 74 II        | 157  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 4. 10. 1987  | 89 II        | 227  |
| Niederlande                            | 10. 1. 1971  | 74 II        | 157  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 30. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Polen                                  | 1. 8. 1983   | 87 II        | 531  |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 6. 7. 1971   | 74 II        | 157  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 26. 2. 1966  | 69 II        | 2127 |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 17. 6. 1969  | 69 II        | 2127 |
| Ungarn                                 | 9. 5. 1965   | 69 II        | 2127 |
| Vereinigtes Königreich                 | 25. 9. 1967  | 69 II        | 2127 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

#### Regelung Nr. 5

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeug-„Sealed-Beam“-Scheinwerfer (SB-Scheinwerfer) für europäisches asymmetrisches Abblendlicht oder Fernlicht oder für beides

##### Revision 3

Verordnung vom 15. 5. 1995 – 1995 II 403

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 27. 10. 1992

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 18. 9. 1969  | 69 II        | 1729 |
| Belgien                                | 19. 3. 1972  | 74 II        | 157  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 17. 9. 1976  | 77 II        | 106  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 8. 2. 1969   | 69 II        | 2127 |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 25. 7. 1969  | 74 II        | 157  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 4. 10. 1987  | 89 II        | 227  |
| Niederlande                            | 30. 9. 1967  | 69 II        | 2127 |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 30. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 30. 9. 1967  | 69 II        | 2127 |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>1)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Spanien                                | 20. 10. 1969 | 70 II        | 50   |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 15. 4. 1968  | 69 II        | 2127 |
| Ungarn                                 | 18. 10. 1976 | 77 II        | 106  |
| Vereinigtes Königreich                 | 30. 9. 1967  | 69 II        | 2127 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

#### Regelung Nr. 6

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Fahrtrichtungsanzeigern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger

Verordnung vom 10. 9. 1969 – 1969 II 1729, 1831

außer Kraft am 2. 12. 1992 – 1997 II 1686

##### Revision 2 – Änderung 1

Verordnung vom 5. 9. 1997 – 1997 II 1686

(Anhänge 1 und 2 – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 2. 12. 1992, 11. 2. 1996

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 18. 9. 1969  | 69 II        | 1729 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 15. 10. 1967 | 69 II        | 2127 |
| Dänemark                               | 18. 11. 1979 | 82 II        | 203  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 14. 5. 1977  | 77 II        | 727  |
| Frankreich                             | 15. 10. 1967 | 69 II        | 2127 |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 12. 4. 1968  | 69 II        | 2127 |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 25. 7. 1969  | 74 II        | 157  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 4. 10. 1987  | 89 II        | 227  |
| Niederlande                            | 15. 10. 1967 | 69 II        | 2127 |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 30. 4. 1972  | 74 II        | 157  |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Polen                               | 1. 8. 1983   | 87 II        | 531  |
| Rumänien                            | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                            | 6. 7. 1971   | 74 II        | 157  |
| Schweiz                             | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                             | 20. 2. 1971  | 74 II        | 157  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1995   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 17. 6. 1969  | 69 II        | 2127 |
| Ungarn                              | 18. 10. 1976 | 77 II        | 106  |
| Vereinigtes Königreich              | 15. 10. 1967 | 69 II        | 2127 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 7

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Begrenzungsleuchten, Schlussleuchten, Bremsleuchten und Umrissleuchten für Kraftfahrzeuge (mit Ausnahme von Kraftträdern) und ihre Anhänger

Verordnung vom 10. 9. 1969 – 1969 II 1729, 1848; 1972 II 337

Revision 2 – Berichtigung 1

Revision 2 – Änderung 1

Verordnung vom 14. 12. 1994 – 1995 II 34

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 24. 9. 1992, 26. 1. 1994

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 18. 9. 1969  | 69 II        | 1729 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 15. 10. 1967 | 69 II        | 2127 |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 14. 5. 1977  | 77 II        | 727  |
| Frankreich                             | 15. 10. 1967 | 69 II        | 2127 |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 12. 4. 1968  | 69 II        | 2127 |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 25. 7. 1969  | 74 II        | 157  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 4. 10. 1987  | 89 II        | 227  |
| Niederlande                            | 15. 10. 1967 | 69 II        | 2127 |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 30. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Polen                                  | 1. 8. 1983   | 87 II        | 531  |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 6. 7. 1971   | 74 II        | 157  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 20. 2. 1971  | 74 II        | 157  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 17. 6. 1969  | 69 II        | 2127 |
| Ungarn                                 | 18. 10. 1976 | 77 II        | 106  |
| Vereinigtes Königreich                 | 15. 10. 1967 | 69 II        | 2127 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 8

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeugscheinwerfer mit Halogenlampen H<sub>1</sub>-, H<sub>2</sub>-, H<sub>3</sub>-, HB<sub>3</sub>-, HB<sub>4</sub>- und/oder H<sub>7</sub>-Glühlampen für asymmetrisches Abblendlicht oder für Fernlicht oder für beides

Verordnung vom 10. 9. 1969 – 1969 II 1729, 1865

Änderung 1

in Kraft m. W. v. 25. 1. 1971

Verordnung vom 3. 7. 1973 – 1973 II 841

Revision 3 – Änderung 1

Verordnung vom 7. 10. 1996 – 1996 II 2527

(Anhänge I, 2 – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 13. 1. 1993, 9. 2. 1994

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 18. 9. 1969  | 69 II        | 1729 |
|                                        | 25. 1. 1971  | 73 II        | 841  |
| Belgien                                | 15. 11. 1967 | 69 II        | 2127 |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 17. 9. 1976  | 77 II        | 106  |
| Frankreich                             | 15. 11. 1967 | 69 II        | 2127 |
| Italien                                | 26. 3. 1976  | 77 II        | 106  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 25. 7. 1969  | 74 II        | 157  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 10. 1985  | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 15. 11. 1967 | 69 II        | 2127 |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 30. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 15. 11. 1967 | 69 II        | 2127 |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>1)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Spanien                                | 15. 11. 1967 | 69 II        | 2127 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 17. 6. 1969  | 69 II        | 2127 |
| Ungarn                                 | 18. 10. 1976 | 77 II        | 106  |
| Vereinigtes Königreich                 | 30. 3. 1969  | 69 II        | 2127 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 10

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge hinsichtlich der Funkentstörung

Verordnung vom 12. 2. 1970 – 1970 II 57; 1972 II 256

Änderung 01

in Kraft m.W.v. 19. 3. 1978

Verordnung vom 23. 4. 1979 – 1979 II 381

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 24. 5. 1970  | 70 II        | 711  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 7. 3. 1976   | 77 II        | 106  |
| Dänemark                               | 24. 3. 1978  | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 19. 8. 1977  | 79 II        | 326  |
| Frankreich                             | 1. 4. 1969   | 74 II        | 157  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 27. 12. 1975 | 77 II        | 106  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 23. 4. 1973  | 74 II        | 157  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |



| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------------------|--------------|--------------|-----|
| Luxemburg                           | 1. 10. 1983  | 87 II        | 531 |
| Niederlande                         | 22. 1. 1974  | 79 II        | 326 |
| Norwegen                            | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227 |
| Polen                               | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9   |
| Rumänien                            | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531 |
| Schweden                            | 5. 9. 1971   | 74 II        | 157 |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9   |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9   |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531 |
| Spanien                             | 20. 2. 1971  | 74 II        | 157 |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9   |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 15. 7. 1969  | 74 II        | 157 |
| Ungarn                              | 18. 10. 1976 | 77 II        | 106 |
| Vereinigtes Königreich              | 1. 4. 1969   | 74 II        | 157 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 11

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge hinsichtlich der Türschlösser und Türaufhängungen

Verordnung vom 12. 2. 1970 – 1970 II 57, 74

Änderung 01

in Kraft m.W.v. 6. 5. 1974

Verordnung vom 19. 4. 1982 – 1982 II 481

(Anhang 1 – Anlageband)

Neufassung der Regelung Nr. 11

Verordnung vom 12. 7. 1989 – 1989 II 634

(Anhänge I, 2 – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 15. 3. 1981, 20. 4. 1986

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 24. 5. 1970  | 70 II        | 711  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 1. 6. 1969   | 74 II        | 157  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 13. 2. 1978  | 79 II        | 326  |
| Frankreich                             | 1. 6. 1969   | 74 II        | 157  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 17. 9. 1975  | 77 II        | 106  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 17. 12. 1983 | 87 II        | 531  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 5. 1984   | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 1. 6. 1969   | 74 II        | 157  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 13. 4. 1998  | 98 II        | 1790 |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 6. 7. 1971   | 74 II        | 157  |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 28. 12. 1975 | 77 II        | 106  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 14. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Ungarn                                 | 18. 10. 1976 | 77 II        | 106  |
| Vereinigtes Königreich                 | 1. 6. 1969   | 74 II        | 157  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 12

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge hinsichtlich des Schutzes des Fahrzeugführers vor der Lenkanlage bei Unfallstößen

Verordnung vom 19. 5. 1972 – 1972 II 445

außer Kraft am 30. 9. 1989 – 1989 II 768

Änderung 01

in Kraft m.W.v. 20. 10. 1974

Verordnung vom 19. 4. 1982 – 1982 II 481

(Anhang 2 – Anlageband)

Neufassung der Regelung Nr. 12

Verordnung vom 15. 6. 1989 – 1989 II 530

(Regelung Nr. 12 – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 14. 11. 1982

außer Kraft am 24. 8. 1993 – 1998 II 1386

Revision 3 mit Änderung 1

Verordnung vom 8. 7. 1998 – 1998 II 1386

(Anhänge 1 und 2 – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 24. 8. 1993, 12. 12. 1996

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 16. 9. 1972  | 72 II        | 1433 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 19. 3. 1972  | 74 II        | 157  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 13. 2. 1978  | 79 II        | 326  |
| Frankreich                             | 1. 7. 1969   | 74 II        | 157  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 17. 9. 1975  | 77 II        | 106  |
| Luxemburg                              | 1. 10. 1983  | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 1. 7. 1969   | 74 II        | 157  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 26. 12. 1969 | 74 II        | 157  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien                              | 1. 10. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 13. 5. 1991  | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 14. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Ungarn                                 | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 1. 7. 1969   | 74 II        | 157  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 13

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Fahrzeugen der Klassen M, N und O hinsichtlich der Bremsen – Revision 2

Verordnung vom 26. 11. 1980 – 1980 II 1474

(Regelung Nr. 13 – Anlageband)

Änderungen 04, 05

in Kraft m.W.v. 11. 8. 1981, 26. 11. 1984

Verordnung vom 17. 3. 1986 – 1986 II 608

(Anhänge I, 2 – Anlageband)

Ergänzungen 1–3 zur Änderung 05

in Kraft m.W.v. 1. 4. 1987, 5. 10. 1987, 29. 7. 1988

Verordnung vom 13. 9. 1989 – 1989 II 770

(Anhänge I, 2, 3 – Anlageband)

Änderung 6 zur Revision 2

Verordnung vom 15. 5. 1995 – 1995 II 404



(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 22. 11. 1990

außer Kraft am 26. 3. 1995 – 1998 II 98

Revision 3 mit Änderung 1

Verordnung vom 9. 2. 1998 – 1998 II 98

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 26. 3. 1995, 28. 8. 1996

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 29. 11. 1980 | 81 II        | 73   |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 11. 10. 1976 | 82 II        | 203  |
| Dänemark                               | 2. 4. 1994   | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 19. 4. 1994  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 21. 7. 1980  | 82 II        | 203  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 1. 6. 1970   | 82 II        | 203  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 5. 1. 1985   | 87 II        | 531  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 10. 1983  | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 1. 6. 1970   | 82 II        | 203  |
| Norwegen                               | 24. 5. 1993  | 95 II        | 9    |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 5. 6. 1981   | 82 II        | 203  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 6. 2. 1989   | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 18. 9. 1982  | 83 II        | 638  |
| Ungarn                                 | 18. 10. 1976 | 82 II        | 203  |
| Vereinigtes Königreich                 | 30. 11. 1979 | 82 II        | 203  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

**Regelung Nr. 14**

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Fahrzeuge hinsichtlich der Verankerungen der Sicherheitsgurte

Revision 2 und Berichtigung 1 der Regelung Nr. 14

Verordnung vom 9. 3. 1995 – 1995 II 227

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 29. 1. 1992

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 27. 3. 1973  | 73 II        | 347  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 11. 12. 1970 | 74 II        | 157  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 17. 9. 1976  | 77 II        | 106  |
| Frankreich                             | 1. 4. 1970   | 74 II        | 157  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 15. 6. 1976  | 77 II        | 106  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 17. 12. 1983 | 87 II        | 531  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 5. 1983   | 83 II        | 638  |
| Niederlande                            | 1. 4. 1970   | 74 II        | 157  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 13. 4. 1998  | 98 II        | 1790 |
| Polen                                  | 3. 6. 1990   | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 31. 8. 1979  | 82 II        | 203  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 11. 3. 1978  | 79 II        | 326  |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------------------|--------------|--------------|-----|
| Schweiz                             | 2. 7. 1982   | 87 II        | 531 |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9   |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9   |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531 |
| Spanien                             | 20. 7. 1973  | 74 II        | 157 |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9   |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 14. 4. 1972  | 74 II        | 157 |
| Ungarn                              | 18. 10. 1976 | 77 II        | 106 |
| Vereinigtes Königreich              | 8. 11. 1977  | 79 II        | 326 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

**Regelung Nr. 16**

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Sicherheitsgurte und Rückhaltesysteme für erwachsene Personen in Kraftfahrzeugen

Verordnung vom 5. 12. 1972 – 1972 II 1561

außer Kraft am 9. 11. 1990 – 1997 II 1518

Revision 3 mit Änderungen 1, 2, 3

Verordnung vom 29. 7. 1997 – 1997 II 1518

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 9. 11. 1990, 4. 10. 1992,  
29. 8. 1993, 18. 10. 1995

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 14. 5. 1973  | 73 II        | 348  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 1. 12. 1970  | 74 II        | 157  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Estland                                | 23. 12. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 17. 9. 1976  | 77 II        | 106  |
| Frankreich                             | 1. 12. 1970  | 74 II        | 157  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 15. 6. 1976  | 77 II        | 106  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 27. 8. 1976  | 77 II        | 106  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 5. 1984   | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 1. 12. 1970  | 74 II        | 157  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 23. 11. 1980 | 82 II        | 203  |
| Polen                                  | 6. 6. 1992   | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 31. 8. 1979  | 82 II        | 203  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 12. 10. 1980 | 82 II        | 203  |
| Schweiz                                | 2. 7. 1982   | 87 II        | 531  |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 6. 5. 1973   | 74 II        | 157  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 14. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Ungarn                                 | 14. 11. 1988 | 89 II        | 227  |
| Vereinigtes Königreich                 | 1. 4. 1980   | 82 II        | 203  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

**Regelung Nr. 17**

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge hinsichtlich der Widerstandsfähigkeit der Sitze und ihrer Verankerungen sowie der Eigenschaften der für diese Sitze vorgeschriebenen Kopfstützen

Verordnung vom 21. 8. 1972 – 1972 II 905, 933

Neufassung der Regelung Nr. 17

Verordnung vom 6. 4. 1992 – 1992 II 279

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 28. 1. 1990

Änderung 1 der Revision 3

Verordnung vom 30. 8. 1996 – 1996 II 2482

(Anhang)

in Kraft m.W.v. 26. 1. 1994

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 27. 3. 1973  | 73 II        | 347  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 23. 3. 1976  | 77 II        | 106  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 13. 2. 1978  | 79 II        | 326  |
| Frankreich                             | 1. 12. 1970  | 74 II        | 157  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 17. 9. 1975  | 77 II        | 106  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 27. 8. 1976  | 77 II        | 106  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 5. 1983   | 83 II        | 638  |
| Niederlande                            | 1. 12. 1970  | 74 II        | 157  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Polen                                  | 3. 6. 1990   | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 31. 8. 1979  | 82 II        | 203  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 6. 7. 1971   | 74 II        | 157  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 7. 6. 1977   | 77 II        | 727  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 14. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Ungarn                                 | 21. 3. 1993  | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich                 | 12. 2. 1972  | 74 II        | 157  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 18

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge hinsichtlich ihrer Sicherung gegen unbefugte Benützung

Neufassung der Regelung Nr. 18

Verordnung vom 4. 9. 1985 – 1985 II 1094

(Regelung Nr. 18 – Anlageband)

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Anwenderstaaten am 24. 11. 1980

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 27. 3. 1973  | 73 II        | 347  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 1. 3. 1971   | 74 II        | 157  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 13. 2. 1978  | 79 II        | 326  |
| Frankreich                             | 1. 3. 1971   | 74 II        | 157  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 17. 9. 1975  | 77 II        | 106  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 5. 1. 1985   | 87 II        | 531  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 10. 1983  | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 1. 3. 1971   | 74 II        | 157  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 17. 2. 1987  | 89 II        | 227  |
| Schweden                            | 15. 8. 1974  | 75 II        | 1492 |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1987  | 89 II        | 227  |
| Spanien                             | 27. 7. 1971  | 74 II        | 157  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 14. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Ungarn                              | 18. 10. 1976 | 77 II        | 106  |
| Vereinigtes Königreich              | 2. 4. 1972   | 74 II        | 157  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 19

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Nebelscheinwerfer für Kraftfahrzeuge

Änderung 01

in Kraft m.W.v. 18. 12. 1974

Verordnung vom 18. 6. 1980 – 1980 II 775

(Anhang 6 – Anlageband)

Revision 3

Verordnung vom 17. 8. 1994 – 1994 II 2427

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 27. 10. 1992

Änderung 1 der Revision 3

Verordnung vom 3. 6. 1997 – 1997 II 1102

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 16. 6. 1995

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 27. 3. 1973  | 73 II        | 347  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 1. 3. 1971   | 74 II        | 157  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 17. 9. 1976  | 77 II        | 106  |
| Frankreich                             | 13. 9. 1971  | 74 II        | 157  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 4. 7. 1971   | 74 II        | 157  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 27. 8. 1976  | 77 II        | 106  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 10. 1985  | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 1. 3. 1971   | 74 II        | 157  |
| Norwegen                               | 4. 4. 1975   | 75 II        | 1492 |
| Österreich                             | 30. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Polen                                  | 6. 6. 1992   | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 28. 5. 1972  | 74 II        | 157  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 7. 4. 1974   | 75 II        | 1492 |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 14. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Ungarn                                 | 18. 10. 1976 | 77 II        | 106  |
| Vereinigtes Königreich                 | 30. 11. 1971 | 74 II        | 157  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 20

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeugscheinwerfer mit Halogenglühlampen (H<sub>4</sub>-Lampen) für asymmetrisches Abblendlicht oder für Fernlicht oder für beides

## Revision 2, Änderung 1

Verordnung vom 29. 1. 1997 – 1997 II 242

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 2. 12. 1992, 5. 3. 1994

## Änderung 2 der Revision 2

Verordnung vom 16. 5. 1997 – 1997 II 1074

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 4. 8. 1995

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 16. 9. 1972  | 72 II        | 1433 |
| Belgien                                | 1. 5. 1971   | 74 II        | 157  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 17. 9. 1976  | 77 II        | 106  |
| Frankreich                             | 1. 5. 1971   | 74 II        | 157  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 4. 7. 1971   | 74 II        | 157  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 27. 8. 1976  | 77 II        | 106  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 10. 1985  | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 1. 5. 1971   | 74 II        | 157  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 30. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Polen                                  | 6. 6. 1992   | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 1. 5. 1971   | 74 II        | 157  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>1)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Spanien                                | 19. 11. 1973 | 74 II        | 157  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 14. 4. 1972  | 74 II        | 157  |
| Ungarn                                 | 18. 10. 1976 | 77 II        | 106  |
| Vereinigtes Königreich                 | 30. 11. 1971 | 74 II        | 157  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 21

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge hinsichtlich ihrer Innenausstattung

## Revision 2

Verordnung vom 30. 8. 1996 – 1996 II 2484

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 11. 9. 1992

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 13. 11. 1973 | 74 II        | 12   |
| Belgien                                | 1. 12. 1971  | 74 II        | 157  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 13. 2. 1978  | 79 II        | 326  |
| Frankreich                             | 1. 12. 1971  | 74 II        | 157  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 17. 9. 1975  | 77 II        | 106  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 20. 7. 1991  | 95 II        | 9    |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 5. 1983   | 83 II        | 638  |
| Niederlande                            | 16. 6. 1981  | 82 II        | 203  |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Norwegen                            | 21. 2. 1988 | 89 II        | 227  |
| Rumänien                            | 21. 2. 1977 | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 17. 2. 1987 | 87 II        | 531  |
| Schweden                            | 1. 12. 1971 | 74 II        | 157  |
| Schweiz                             | 2. 2. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993  | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 25. 6. 1991 | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1987 | 87 II        | 531  |
| Spanien                             | 12. 9. 1978 | 79 II        | 326  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993  | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 30. 7. 1972 | 74 II        | 157  |
| Ungarn                              | 21. 3. 1993 | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich              | 11. 2. 1973 | 74 II        | 157  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 22

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Schutzhelme und Visiere für Fahrer und Mitfahrer von Kraftfahrzeugen und Mopeds

## Revision 3

Verordnung vom 19. 2. 1997 – 1997 II 631

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 5. 5. 1991

## Änderung 1 der Revision 3

Verordnung vom 3. 6. 1997 – 1997 II 1103

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 20. 3. 1995

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 7. 5. 1984   | 84 II        | 746  |
| Belgien                                | 1. 6. 1972   | 87 II        | 531  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 87 II        | 531  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 13. 2. 1978  | 87 II        | 531  |
| Frankreich                             | 16. 5. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 3. 6. 1977   | 87 II        | 531  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 15. 1. 1988  | 89 II        | 227  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 5. 1983   | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 1. 6. 1972   | 87 II        | 531  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Österreich                             | 28. 7. 1987  | 89 II        | 227  |
| Rumänien                               | 6. 5. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 15. 6. 1973  | 87 II        | 531  |
| Schweiz                                | 2. 7. 1982   | 87 II        | 531  |
| Slowakei                               | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 3. 12. 1976  | 87 II        | 531  |
| Tschechische Republik                  | 26. 5. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 23. 11. 1979 | 87 II        | 531  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 23

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Rückfahrscheinwerfer für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger

## Neufassung der Regelung Nr. 23

## Revision 1

Verordnung vom 28. 6. 1994 – 1994 II 1022

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 24. 9. 1992

## Änderung 1 der Revision 1

Verordnung vom 5. 8. 1998 – 1998 II 1781

(Anhang)

in Kraft m.W.v. 11. 2. 1996

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 13. 11. 1973 | 74 II        | 12   |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 1. 12. 1971  | 74 II        | 157  |
| Dänemark                               | 22. 3. 1977  | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 14. 5. 1977  | 79 II        | 326  |
| Frankreich                             | 28. 10. 1972 | 74 II        | 157  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 5. 5. 1972   | 74 II        | 157  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 21. 5. 1983  | 87 II        | 531  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 4. 10. 1987  | 89 II        | 227  |
| Niederlande                            | 21. 1. 1973  | 74 II        | 157  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 23. 7. 1990  | 95 II        | 9    |
| Polen                                  | 4. 3. 1988   | 89 II        | 227  |
| Rumänien                               | 1. 5. 1977   | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 1. 12. 1971  | 74 II        | 157  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 1. 12. 1971  | 74 II        | 157  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 30. 7. 1972  | 74 II        | 157  |
| Ungarn                                 | 18. 10. 1976 | 77 II        | 106  |
| Vereinigtes Königreich                 | 11. 2. 1973  | 74 II        | 157  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 24

## Einheitliche Bedingungen für

I. die Genehmigung der Motoren mit Selbstzündung (Dieselmotoren) hinsichtlich der Emission sichtbarer luftverunreinigender Stoffe

II. die Genehmigung der Kraftfahrzeuge hinsichtlich des Einbaues eines Motors mit Selbstzündung (Dieselmotoren) eines genehmigten Typs

III. die Genehmigung der mit einem Motor mit Selbstzündung (Dieselmotor) ausgerüsteten Kraftfahrzeuge hinsichtlich der Emission sichtbarer luftverunreinigender Stoffe aus dem Motor

IV. die Messung der Leistung von Motoren mit Selbstzündung (Dieselmotoren)

Verordnung vom 1. 2. 1994 – 1994 II 306

(Regelung Nr. 58 – Anlageband)

Verordnung vom 22. 8. 1973 – 1973 II 1137, 1179

## Änderung 01

in Kraft m.W.v. 11. 9. 1973

Verordnung vom 18. 6. 1980 – 1980 II 775

(Anhang 9 – Anlageband)

## Änderung 02

in Kraft m.W.v. 11. 2. 1980

Verordnung vom 19. 4. 1982 – 1982 II 481

(Anhang 7 – Anlageband)

außer Kraft am 20. 4. 1986 – 1998 II 316

## Revision 2

Verordnung vom 23. 3. 1998 – 1998 II 316

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 20. 4. 1986

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 13. 11. 1973 | 74 II        | 12   |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 11. 10. 1976 | 77 II        | 106  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 13. 2. 1978  | 79 II        | 326  |
| Frankreich                             | 15. 9. 1972  | 74 II        | 157  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 6. 4. 1974   | 75 II        | 1492 |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 5. 1. 1985   | 87 II        | 531  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 10. 1983  | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 20. 5. 1975  | 75 II        | 1492 |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 15. 9. 1972  | 74 II        | 157  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 9. 12. 1975  | 77 II        | 106  |
| Ungarn                                 | 18. 10. 1976 | 77 II        | 106  |
| Vereinigtes Königreich                 | 13. 12. 1975 | 77 II        | 106  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 25

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von in Fahrzeugsitzen einbezogenen und von nicht einbezogenen Kopfstützen

Verordnung vom 22. 8. 1973 – 1973 II 1137, 1215

## Änderung 01

in Kraft m.W.v. 19. 8. 1981

Verordnung vom 21. 12. 1985 – 1986 II 169

(Anhang 3 – Anlageband)

## Neufassung der Regelung Nr. 25

Verordnung vom 18. 2. 1992 – 1992 II 182

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 20. 11. 1989

Berichtigung 1 und Änderung 1 der Revision 1

Verordnung vom 30. 8. 1996 – 1996 II 2485

(Anhänge 1, 2)

in Kraft m.W.v. 11. 9. 1992, 30. 1. 1994

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 13. 11. 1973 | 74 II        | 12   |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 26. 9. 1979  | 82 II        | 203  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 13. 2. 1978  | 79 II        | 326  |
| Frankreich                             | 1. 3. 1972   | 74 II        | 157  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 22. 9. 1978  | 79 II        | 326  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 17. 12. 1983 | 87 II        | 531  |



| Vertragsparteien                    | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Kroatien                            | 8. 10. 1991 | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                           | 1. 5. 1984  | 87 II        | 531  |
| Niederlande                         | 1. 3. 1972  | 74 II        | 157  |
| Norwegen                            | 21. 2. 1988 | 89 II        | 227  |
| Rumänien                            | 21. 2. 1977 | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 17. 2. 1987 | 87 II        | 531  |
| Schweden                            | 2. 8. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                             | 2. 2. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993  | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 25. 6. 1991 | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1987 | 87 II        | 531  |
| Spanien                             | 18. 6. 1984 | 87 II        | 531  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993  | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 9. 12. 1975 | 77 II        | 106  |
| Ungarn                              | 21. 3. 1993 | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich              | 11. 2. 1973 | 74 II        | 157  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 26

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge hinsichtlich ihrer vorstehenden Außenkanten

Verordnung vom 10. 7. 1975 – 1975 II 1045

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 25. 10. 1975 | 75 II        | 1740 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 1. 7. 1972   | 75 II        | 1492 |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 13. 2. 1978  | 79 II        | 326  |
| Frankreich                             | 1. 7. 1972   | 75 II        | 1492 |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 17. 9. 1975  | 77 II        | 106  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 20. 7. 1991  | 95 II        | 9    |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 10. 1983  | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 16. 6. 1981  | 82 II        | 203  |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 1. 7. 1972   | 75 II        | 1492 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien                              | 1. 10. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 30. 9. 1983  | 87 II        | 531  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 9. 12. 1975  | 77 II        | 106  |
| Ungarn                                 | 18. 10. 1976 | 77 II        | 106  |
| Vereinigtes Königreich                 | 11. 2. 1973  | 75 II        | 1492 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 27

Einheitliche Vorschriften für die Genehmigung der Warendreiecke

Änderungen 01, 02, 03

in Kraft m.W.v. 2. 2. 1988

Verordnung vom 4. 2. 1988 – 1988 II 158

(Regelung Nr. 27 – Anhang 1, Anlageband)

(Änderungen 01, 02, 03 – Anhänge 2 – 4, Anlageband)

| Vertragsparteien           | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 2. 2. 1988  | 88 II        | 158  |
| Belarus                    | 2. 7. 1995  | 98 II        | 1790 |

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                                | 9. 7. 1973   | 89 II        | 227  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 89 II        | 227  |
| Estland                                | 23. 12. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 17. 9. 1976  | 89 II        | 227  |
| Frankreich                             | 15. 9. 1972  | 89 II        | 227  |
| Italien                                | 6. 4. 1974   | 89 II        | 227  |
| Luxemburg                              | 28. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 15. 9. 1972  | 89 II        | 227  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 19. 11. 1978 | 89 II        | 227  |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 1. 7. 1977   | 89 II        | 227  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 89 II        | 227  |
| Schweden                               | 15. 9. 1972  | 89 II        | 227  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                              | 1. 10. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 89 II        | 227  |
| Spanien                                | 21. 10. 1974 | 89 II        | 227  |
| Tschechische Republik                  | 26. 5. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 18. 10. 1976 | 89 II        | 227  |
| Vereinigtes Königreich                 | 13. 1. 1974  | 89 II        | 227  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 28

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Vorrichtungen für Schallzeichen und der Kraftfahrzeuge hinsichtlich ihrer Schallzeichen

Verordnung vom 10. 7. 1975 – 1975 II 1045, 1061

Änderungen 1 und 2

in Kraft m.W.v. 7. 2. 1984 und 8. 1. 1991

Verordnung vom 25. 2. 1997 – 1997 II 697

(Anhang 1 und 2 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 25. 10. 1975 | 75 II        | 1740 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 11. 10. 1976 | 77 II        | 106  |
| Dänemark                               | 20. 12. 1976 | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 15. 7. 1988  | 89 II        | 227  |
| Frankreich                             | 15. 1. 1973  | 75 II        | 1492 |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 26. 8. 1973  | 75 II        | 1492 |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 1. 4. 1985   | 87 II        | 531  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 5. 1984   | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 21. 6. 1985  | 87 II        | 531  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 30. 5. 1981  | 82 II        | 203  |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 8. 6. 1973   | 75 II        | 1492 |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 15. 1. 1973  | 75 II        | 1492 |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 3. 11. 1985  | 87 II        | 531  |
| Ungarn                                 | 18. 10. 1976 | 77 II        | 106  |
| Vereinigtes Königreich                 | 1. 6. 1975   | 75 II        | 1492 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250



**Regelung Nr. 29**

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Fahrzeuge hinsichtlich des Schutzes der Insassen des Fahrerhauses von Nutzfahrzeugen

**Revision 1 der Regelung Nr. 29**

Verordnung vom 26. 11. 1998 – 1998 II 2978

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 4. 7. 1998

| Vertragsparteien           | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 4. 7. 1998  | 98 II        | 2978 |

**Regelung Nr. 30**

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Luftreifen für Kraftfahrzeuge und Anhänger

**Revision 1 der Regelung Nr. 30**

Verordnung vom 9. 3. 1995 – 1995 II 228

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 24. 9. 1992

**Änderungen 1 und 2 der Revision 1**

Verordnung vom 5. 2. 1997 – 1997 II 758

in Kraft m.W.v. 1. 3. 1994, 8. 1. 1995

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 3. 6. 1977   | 77 II        | 636  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 16. 10. 1982 | 83 II        | 638  |
| Dänemark                               | 24. 3. 1981  | 82 II        | 203  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 19. 8. 1977  | 79 II        | 326  |
| Frankreich                             | 22. 5. 1977  | 79 II        | 326  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 5. 4. 1977   | 77 II        | 727  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 17. 8. 1979  | 82 II        | 203  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 25. 9. 1977  | 79 II        | 326  |
| Niederlande                            | 1. 4. 1975   | 77 II        | 727  |
| Norwegen                               | 2. 4. 1978   | 79 II        | 326  |
| Österreich                             | 25. 12. 1979 | 82 II        | 203  |
| Polen                                  | 4. 3. 1988   | 89 II        | 227  |
| Portugal                               | 28. 3. 1980  | 82 II        | 203  |
| Rumänien                               | 21. 2. 1977  | 79 II        | 326  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 1. 4. 1975   | 77 II        | 727  |
| Schweiz                                | 1. 10. 1983  | 87 II        | 531  |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 3. 9. 1983   | 87 II        | 531  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 26. 9. 1977  | 79 II        | 326  |
| Ungarn                                 | 26. 3. 1984  | 87 II        | 531  |
| Vereinigtes Königreich                 | 1. 4. 1975   | 77 II        | 727  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

**Regelung Nr. 34**

Einheitliche Vorschriften für die Genehmigung der Fahrzeuge hinsichtlich der Verhütung von Brandgefahren

Verordnung vom 23. 9. 1983 – 1983 II 626

(Regelung Nr. 34 – Anlageband)

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 25. 6. 1983  | 83 II        | 626  |
| Belarus                    | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                    | 16. 10. 1982 | 83 II        | 638  |

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Dänemark                               | 18. 11. 1979 | 83 II        | 638  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 13. 2. 1978  | 83 II        | 638  |
| Frankreich                             | 10. 9. 1978  | 83 II        | 638  |
| Italien                                | 1. 11. 1976  | 83 II        | 638  |
| Luxemburg                              | 1. 10. 1983  | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 21. 6. 1985  | 87 II        | 531  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Rumänien                               | 5. 6. 1981   | 83 II        | 638  |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 1. 7. 1975   | 83 II        | 638  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien                              | 15. 7. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 18. 9. 1982  | 83 II        | 638  |
| Ungarn                                 | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 1. 7. 1975   | 83 II        | 638  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

**Regelung Nr. 35**

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Fahrzeuge hinsichtlich der Anordnung der fußbetätigten Einrichtungen

Verordnung vom 18. 2. 1992 – 1992 II 183

(Regelung Nr. 35 – Anlageband)

außer Kraft am 11. 9. 1992 – 1998 II 1133

**Revision 1**

Verordnung vom 11. 6. 1998 – 1998 II 1133

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 11. 9. 1992

**Änderung 1 der Revision 1**

Verordnung vom 13. 9. 2018 – 2018 II 394

(Anlageband) in Kraft am 27. 9. 2018

Änderung in Kraft 10. 10. 2006

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland          | 3. 10. 1990  | 92 II        | 183  |
| Belarus                             | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                             | 10. 11. 1975 | 95 II        | 9    |
| Dänemark                            | 24. 3. 1981  | 95 II        | 9    |
| Finnland                            | 13. 2. 1978  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                          | 10. 9. 1978  | 95 II        | 9    |
| Jugoslawien, ehemaliges             | 17. 12. 1983 | 95 II        | 9    |
| Kroatien                            | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                           | 26. 11. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                         | 2. 5. 1988   | 95 II        | 9    |
| Norwegen                            | 24. 2. 1988  | 95 II        | 9    |
| Rumänien                            | 5. 6. 1981   | 95 II        | 9    |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 17. 2. 1987  | 95 II        | 9    |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1987  | 95 II        | 9    |
| Spanien                             | 18. 6. 1984  | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 18. 9. 1982  | 95 II        | 9    |
| Ungarn                              | 14. 11. 1988 | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich              | 10. 11. 1975 | 95 II        | 9    |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

**Regelung Nr. 36**

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung großer Fahrzeuge zur Personenbeförderung hinsichtlich ihrer allgemeinen Konstruktionsmerkmale

## Revision 2

Verordnung vom 7. 5. 2003 – 2003 II 487  
(Regelung Nr. 36 – Anlageband)

Änderungen 1 und 2 der Revision 2

Verordnung vom 18. 6. 2004 – 2004 II 850  
in Kraft m.W.v. 28. 4. /30. 10. 2003

Änderungen 3, 4 und 5 der Revision 2

Verordnung vom 17. 10. 2006 – 2006 II 908  
in Kraft m.W.v. 12. 8. /13. 11. 2004/9. 11. 2005

außer Kraft am 10. 11. 2007 (Bek. 13. 9. 18) – 2018 II 394

## Revision 3

Verordnung vom 13. 9. 2018 – 2018 II 394  
(Regelung Nr. 36 – Anlageband)  
in Kraft am 27. 9. 2018

Revision 3 in Kraft am 10. 11. 2007

| Vertragsparteien           | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|----------------------------|-------------|--------------|-----|
| Bundesrepublik Deutschland | 28. 4. 2003 | 03 II        | 487 |

## Regelung Nr. 37

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von  
Glühlampen zur Verwendung in genehmigten Leuchten von  
Kraftfahrzeugen und ihren Anhängern

## Revision 2 – Berichtigung 1

Verordnung vom 15. 5. 1995 – 1995 II 405  
(Anhang – Anlageband)  
in Kraft m.W.v. 16. 12. 1992

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 1. 2. 1978   | 78 II        | 887  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 6. 10. 1978  | 79 II        | 326  |
| Dänemark                               | 24. 3. 1978  | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 1. 2. 1978   | 79 II        | 326  |
| Frankreich                             | 3. 7. 1978   | 79 II        | 326  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 15. 8. 1978  | 79 II        | 326  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 15. 2. 1982  | 87 II        | 531  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 10. 1985  | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 1. 2. 1978   | 79 II        | 326  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 8. 1. 1982   | 82 II        | 203  |
| Polen                                  | 1. 8. 1983   | 87 II        | 531  |
| Rumänien                               | 31. 8. 1979  | 82 II        | 203  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 2. 11. 1980  | 82 II        | 203  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 26. 1. 1980  | 82 II        | 203  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 11. 11. 1980 | 82 II        | 203  |
| Ungarn                                 | 23. 11. 1979 | 82 II        | 203  |
| Vereinigtes Königreich                 | 2. 4. 1978   | 83 II        | 638  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 38

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Nebel-  
schlussleuchten für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger

Verordnung vom 6. 10. 1978 – 1978 II 1252

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 31. 12. 1978 | 79 II        | 287  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 29. 6. 1979  | 82 II        | 203  |
| Dänemark                               | 1. 8. 1978   | 79 II        | 326  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 10. 8. 1982  | 83 II        | 638  |
| Frankreich                             | 1. 8. 1978   | 79 II        | 326  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 15. 1. 1979  | 82 II        | 203  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 21. 5. 1983  | 87 II        | 531  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 4. 10. 1987  | 89 II        | 227  |
| Niederlande                            | 1. 8. 1978   | 79 II        | 326  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 20. 9. 1980  | 83 II        | 638  |
| Polen                                  | 4. 3. 1988   | 89 II        | 227  |
| Rumänien                               | 5. 6. 1981   | 82 II        | 203  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 2. 11. 1980  | 82 II        | 203  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 1. 8. 1978   | 79 II        | 326  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 20. 7. 1981  | 82 II        | 203  |
| Ungarn                                 | 23. 11. 1979 | 82 II        | 203  |
| Vereinigtes Königreich                 | 3. 4. 1979   | 82 II        | 203  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 39

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Fahr-  
zeuge hinsichtlich der Geschwindigkeitsmesseinrichtung  
(des Geschwindigkeitsmessgeräts) einschließlich ihres (sei-  
nes) Einbaues

Verordnung vom 14. 9. 1983 – 1983 II 584  
(Regelung Nr. 39 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 13. 6. 1983  | 83 II        | 584  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 29. 6. 1979  | 83 II        | 638  |
| Dänemark                               | 18. 11. 1979 | 83 II        | 638  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 12. 4. 1991  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 20. 11. 1978 | 83 II        | 638  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 26. 5. 1979  | 83 II        | 638  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 5. 1. 1985   | 87 II        | 531  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 5. 1984   | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 21. 6. 1985  | 89 II        | 227  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Rumänien                               | 31. 8. 1979  | 83 II        | 638  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 20. 1. 1979  | 83 II        | 638  |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 29. 12. 1981 | 83 II        | 638  |
| Ungarn                                 | 23. 11. 1979 | 83 II        | 638  |
| Vereinigtes Königreich                 | 20. 11. 1978 | 83 II        | 638  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

**Regelung Nr. 40**

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraft-  
räder (Motorräder) hinsichtlich der Emission luftverunrei-  
nigender Gase aus Motoren mit Fremdzündung

Verordnung vom 14. 9. 1983 – 1983 II 584

(Regelung Nr. 40 – Anlageband)

Änderung 1 und Korrigendum 3

in Kraft m.W.v. 31. 5. 1988

Verordnung vom 29. 12. 1992 – 1993 II 110

(Anhänge 1, 2 – Anlageband)

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland          | 13. 6. 1983  | 83 II        | 584  |
| Belarus                             | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                             | 16. 10. 1982 | 83 II        | 638  |
| Finnland                            | 12. 4. 1991  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                          | 1. 9. 1979   | 83 II        | 638  |
| Italien                             | 1. 9. 1979   | 83 II        | 638  |
| Jugoslawien, ehemaliges             | 2. 2. 1988   | 89 II        | 227  |
| Kroatien                            | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                           | 1. 5. 1984   | 87 II        | 531  |
| Niederlande                         | 21. 6. 1985  | 87 II        | 531  |
| Norwegen                            | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Polen                               | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                            | 3. 2. 1984   | 87 II        | 531  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                             | 2. 2. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 18. 9. 1982  | 83 II        | 638  |
| Ungarn                              | 26. 3. 1984  | 87 II        | 531  |
| Vereinigtes Königreich              | 26. 4. 1990  | 95 II        | 9    |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

**Regelung Nr. 41**

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraft-  
räder hinsichtlich ihrer Geräuschentwicklung

Verordnung vom 16. 3. 1994 – 1994 II 375

(Regelung Nr. 41 – Anhang 1, Anlageband)

Änderung 1 – Anhang 2, Anlageband)

außer Kraft am 1. 4. 1994 – 1997 II 214

Revision 1

Verordnung vom 23. 1. 1997 – 1997 II 214

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 1. 4. 1994

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland          | 3. 10. 1990  | 94 II        | 375  |
| Belarus                             | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                             | 16. 10. 1982 | 95 II        | 9    |
| Finnland                            | 5. 7. 1988   | 95 II        | 9    |
| Griechenland                        | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                             | 1. 6. 1980   | 95 II        | 9    |
| Jugoslawien, ehemaliges             | 1. 4. 1985   | 95 II        | 9    |
| Kroatien                            | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                           | 1. 5. 1984   | 95 II        | 9    |
| Norwegen                            | 24. 5. 1993  | 95 II        | 9    |
| Polen                               | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                            | 24. 9. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 17. 2. 1982  | 95 II        | 9    |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1982  | 95 II        | 9    |
| Spanien                             | 1. 6. 1980   | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |

| Vertragsparteien            | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S. |
|-----------------------------|-------------|--------------|----|
| Tschechoslowakei, ehemalige | 1. 8. 1980  | 95 II        | 9  |
| Ungarn                      | 26. 3. 1984 | 95 II        | 9  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

**Regelung Nr. 42**

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraft-  
fahrzeuge hinsichtlich ihrer vorderen und hinteren Schutz-  
einrichtungen (Stoßstangen usw.)

Verordnung vom 23. 9. 1983 – 1983 II 626

(Regelung Nr. 42 – Anlageband)

Änderungen 1 der Regelung 42

Verordnung vom 13. 9. 2018 – 2018 II 394

(Anlageband) in Kraft am 27. 9. 2018

Änderung in Kraft 12. 6. 2007

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland          | 25. 6. 1983  | 83 II        | 626  |
| Belarus                             | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                             | 16. 10. 1982 | 83 II        | 638  |
| Dänemark                            | 24. 3. 1981  | 83 II        | 638  |
| Finnland                            | 12. 4. 1991  | 95 II        | 9    |
| Italien                             | 1. 6. 1980   | 83 II        | 638  |
| Luxemburg                           | 1. 5. 1984   | 87 II        | 531  |
| Niederlande                         | 2. 5. 1988   | 89 II        | 227  |
| Norwegen                            | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Polen                               | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                            | 3. 2. 1984   | 87 II        | 531  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                            | 28. 10. 1980 | 83 II        | 638  |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                             | 1. 6. 1980   | 83 II        | 638  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 18. 9. 1982  | 83 II        | 638  |
| Ungarn                              | 21. 3. 1993  | 95 II        | 9    |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

**Regelung Nr. 43**

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung des Sicher-  
heitsglases und der Verglasungswerkstoffe

Änderung des Titels

in Kraft m.W.v. 14. 10. 1982

Verordnung vom 21. 12. 1985 – 1986 II 169

(Anhang 6 – Anlageband)

Neufassung der Regelung Nr. 43

Verordnung vom 31. 8. 1990 – 1990 II 854

(Regelung Nr. 43 – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 31. 3. 1987

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 15. 2. 1981  | 81 II        | 66   |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 8. 3. 1981   | 82 II        | 203  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 25. 9. 1981  | 82 II        | 203  |
| Frankreich                             | 15. 2. 1981  | 82 II        | 203  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 13. 11. 1981 | 82 II        | 203  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 22. 12. 1985 | 87 II        | 531  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 5. 1983   | 83 II        | 638  |
| Niederlande                            | 21. 6. 1985  | 87 II        | 531  |
| Norwegen                               | 24. 5. 1993  | 95 II        | 9    |
| Österreich                             | 27. 5. 1984  | 87 II        | 531  |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------------------|--------------|--------------|-----|
| Polen                               | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9   |
| Portugal                            | 20. 8. 1990  | 95 II        | 9   |
| Rumänien                            | 3. 2. 1984   | 87 II        | 531 |
| Schweden                            | 18. 8. 1981  | 82 II        | 203 |
| Slowakei <sup>1)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9   |
| Slowenien <sup>1)</sup>             | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9   |
| Spanien                             | 1. 11. 1983  | 87 II        | 531 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9   |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 12. 9. 1981  | 82 II        | 203 |
| Ungarn                              | 26. 3. 1984  | 87 II        | 531 |
| Vereinigtes Königreich              | 15. 2. 1981  | 82 II        | 203 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

#### Regelung Nr. 44

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Rückhalteeinrichtungen für Kinder in Kraftfahrzeugen [Motorfahrzeuge] („Kinderrückhaltesysteme“)

Verordnung vom 26. 4. 1984 – 1984 II 458  
(Regelung Nr. 44 – Anlageband)

Korrektur 1 zur Änderung 01, Änderung 02  
in Kraft m.W.v. 23. 3. 1984, 4. 4. 1986

Verordnung vom 1. 6. 1987 – 1987 II 294  
(Anhänge I, 2 – Anlageband)

Änderungen 4 und 5  
in Kraft m.W.v. 28. 2. 1989, 29. 11. 1990

Zweite Verordnung vom 21. 1. 1992 – 1992 II 75  
(Anhänge I, 2)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 23. 3. 1984  | 84 II        | 458  |
| Belgien                                | 17. 11. 1982 | 87 II        | 531  |
| Dänemark                               | 24. 5. 1981  | 87 II        | 531  |
| Estland                                | 23. 12. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 12. 4. 1991  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 1. 1. 1992   | 95 II        | 9    |
| Italien                                | 29. 1. 1989  | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                              | 1. 5. 1984   | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 1. 2. 1981   | 87 II        | 531  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 28. 7. 1987  | 89 II        | 227  |
| Rumänien                               | 3. 2. 1984   | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 13. 6. 1981  | 87 II        | 531  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien                              | 15. 7. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Spanien                                | 2. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 17. 11. 1982 | 87 II        | 531  |
| Ungarn                                 | 14. 11. 1988 | 89 II        | 227  |
| Vereinigtes Königreich                 | 1. 2. 1981   | 87 II        | 531  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

#### Regelung Nr. 45

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Scheinwerfer-Reinigungsanlagen für Kraftfahrzeuge und der Kraftfahrzeuge hinsichtlich der Scheinwerfer-Reinigungsanlagen

Verordnung vom 12. 3. 1986 – 1986 II 575  
(Regelung Nr. 45 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 18. 10. 1985 | 86 II        | 575  |
| Belgien                                | 16. 10. 1982 | 89 II        | 227  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 1. 7. 1981   | 89 II        | 227  |
| Frankreich                             | 6. 11. 1983  | 89 II        | 227  |
| Italien                                | 16. 5. 1982  | 89 II        | 227  |
| Luxemburg                              | 1. 10. 1985  | 89 II        | 227  |
| Niederlande                            | 2. 5. 1988   | 89 II        | 227  |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 1. 7. 1981   | 89 II        | 227  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien                              | 15. 7. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Spanien                                | 30. 9. 1983  | 89 II        | 227  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 3. 11. 1985  | 89 II        | 227  |
| Ungarn                                 | 21. 3. 1993  | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich                 | 3. 2. 1986   | 89 II        | 227  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

#### Regelung Nr. 46

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Rückspiegeln und die Anbringung von Rückspiegeln an Kraftfahrzeugen

Neufassung der Regelung Nr. 46

Verordnung vom 13. 9. 1991 – 1991 II 1030  
(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 5. 10. 1987

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 20. 4. 1986  | 86 II        | 850  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 16. 10. 1982 | 89 II        | 227  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 10. 8. 1982  | 89 II        | 227  |
| Frankreich                             | 1. 9. 1981   | 89 II        | 227  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 1. 9. 1981   | 89 II        | 227  |
| Luxemburg                              | 1. 10. 1983  | 89 II        | 227  |
| Niederlande                            | 4. 12. 1987  | 89 II        | 227  |
| Norwegen                               | 24. 5. 1993  | 95 II        | 9    |
| Österreich                             | 23. 7. 1990  | 95 II        | 9    |
| Polen                                  | 3. 6. 1990   | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 3. 2. 1984   | 89 II        | 227  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 6. 3. 1988   | 89 II        | 227  |
| Schweden                               | 24. 9. 1982  | 89 II        | 227  |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien                              | 1. 10. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Spanien                                | 24. 3. 1989  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 6. 3. 1988   | 89 II        | 227  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 18. 9. 1982  | 89 II        | 227  |
| Ungarn                                 | 26. 3. 1984  | 89 II        | 227  |
| Vereinigtes Königreich                 | 27. 4. 1990  | 95 II        | 9    |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

#### Regelung Nr. 47

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Fahrräder mit Hilfsmotor (Motorfahrräder, Mopeds) hinsichtlich der Emission luftverunreinigender Gase aus Motoren mit Fremdzündung

Verordnung vom 26. 10. 1981 – 1981 II 930  
(Regelung Nr. 47 – Anlageband)



| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland          | 1. 11. 1981  | 81 II        | 930  |
| Belgien                             | 16. 10. 1982 | 83 II        | 638  |
| Finnland                            | 12. 4. 1991  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                          | 15. 6. 1982  | 83 II        | 638  |
| Italien                             | 16. 5. 1982  | 83 II        | 638  |
| Jugoslawien, ehemaliges             | 1. 4. 1985   | 87 II        | 531  |
| Kroatien                            | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                           | 4. 10. 1987  | 89 II        | 227  |
| Niederlande                         | 1. 11. 1981  | 82 II        | 203  |
| Norwegen                            | 21. 2. 1988  | 89 II        | 227  |
| Polen                               | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                            | 3. 2. 1984   | 87 II        | 531  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 18. 9. 1982  | 83 II        | 638  |
| Ungarn                              | 26. 3. 1984  | 87 II        | 531  |
| Vereinigtes Königreich              | 27. 4. 1990  | 95 II        | 9    |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

### Regelung Nr. 48

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Fahrzeuge hinsichtlich des Anbaus der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen

Neufassung der Regelung Nr. 48

Revision 1

Verordnung vom 28. 9. 1995 – 1995 II 899

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 9. 2. 1994

Berichtigung 1, Änderung 1 und Berichtigung 2 der Revision 1

Verordnung vom 18. 6. 1997 – 1997 II 1335

(Anhänge 1, 2, 3)

in Kraft m.W.v. 1. 7. 1994, 10. 3. 1995, 30. 6. 1995

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 10. 6. 1983  | 83 II        | 435  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 16. 10. 1982 | 83 II        | 638  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 19. 4. 1994  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 27. 6. 1987  | 89 II        | 227  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 1. 4. 1985   | 87 II        | 531  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 10. 1985  | 87 II        | 531  |
| Niederlande                            | 2. 5. 1988   | 89 II        | 227  |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 3. 2. 1984   | 87 II        | 531  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                               | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 1. 1. 1982   | 83 II        | 638  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 18. 9. 1982  | 83 II        | 638  |
| Ungarn                                 | 26. 3. 1984  | 87 II        | 531  |
| Vereinigtes Königreich                 | 22. 4. 1985  | 87 II        | 531  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 49

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Motoren mit Selbstzündung und der mit einem Motor mit Selbstzündung ausgestatteten Fahrzeuge hinsichtlich der Emissionen von Schadstoffen aus dem Motor

Neufassung der Regelung Nr. 49

Verordnung vom 19. 3. 1992 – 1992 II 246

(Regelung Nr. 49 – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 14. 5. 1990

Änderung 02 und Berichtigung

in Kraft m.W.v. 30. 12. 1992

Verordnung vom 19. 4. 1993 – 1993 II 807

(Änderung 02 – Anlageband)

Revision 2 der Regelung Nr. 49

Verordnung vom 12. 6. 1997 – 1997 II 1334

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 28. 8. 1996

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 15. 12. 1985 | 86 II        | 802  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 16. 10. 1982 | 89 II        | 227  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 22. 5. 1989  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 15. 4. 1982  | 89 II        | 227  |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 22. 3. 1985  | 89 II        | 227  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 5. 1. 1985   | 89 II        | 227  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 5. 1984   | 89 II        | 227  |
| Niederlande                            | 28. 10. 1983 | 89 II        | 227  |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 3. 2. 1984   | 89 II        | 227  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                                | 2. 2. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 14. 2. 1982  | 89 II        | 227  |
| Ungarn                                 | 26. 3. 1984  | 89 II        | 227  |
| Vereinigtes Königreich                 | 6. 7. 1987   | 89 II        | 227  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 50

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Begrenzungsleuchten, Schlussleuchten, Bremsleuchten, Fahrtrichtungsanzeigern und Beleuchtungseinrichtungen für das hintere Kennzeichenschild für Fahrräder mit Hilfsmotor, Krafträder und ihnen gleichgestellte Fahrzeuge

Verordnung vom 27. 11. 1986 – 1986 II 1012

(Regelung Nr. 50 – Anlageband)

Änderung 1

Verordnung vom 3. 6. 1997 – 1997 II 1104

in Kraft m. W. v. 24. 9. 1992

| Vertragsparteien                       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 5. 10. 1986 | 86 II        | 1012 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 5. 7. 1983  | 89 II        | 227  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998 | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 4. 9. 1988  | 89 II        | 227  |
| Frankreich                             | 17. 2. 1987 | 87 II        | 531  |



| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Italien                             | 1. 6. 1982   | 89 II        | 227  |
| Jugoslawien, ehemaliges             | 5. 5. 1985   | 89 II        | 227  |
| Kroatien                            | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                           | 28. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Niederlande                         | 1. 6. 1982   | 89 II        | 227  |
| Rumänien                            | 3. 2. 1984   | 89 II        | 227  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Schweden                            | 24. 9. 1982  | 89 II        | 227  |
| Schweiz                             | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531  |
| Spanien                             | 9. 6. 1992   | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 18. 12. 1983 | 89 II        | 227  |
| Ungarn                              | 14. 11. 1988 | 89 II        | 227  |
| Vereinigtes Königreich              | 15. 2. 1983  | 89 II        | 227  |

- 1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016  
2) Erklärung über die Weiteranwendung  
3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 51

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge mit mindestens vier Rädern hinsichtlich ihrer Geräuschemissionen

#### Revision 1 der Regelung Nr. 51

Verordnung vom 24. 4. 1997 – 1997 II 1060  
(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 18. 4. 1995

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 3. 10. 1990  | 94 II        | 3    |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 15. 7. 1982  | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 5. 7. 1988   | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 17. 2. 1987  | 95 II        | 9    |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 6. 5. 1983   | 95 II        | 9    |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 5. 1. 1985   | 95 II        | 9    |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 5. 1984   | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 21. 6. 1985  | 95 II        | 9    |
| Norwegen                               | 24. 5. 1993  | 95 II        | 9    |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 3. 2. 1984   | 95 II        | 9    |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 95 II        | 9    |
| Schweden                               | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 17. 2. 1987  | 95 II        | 9    |
| Spanien                                | 15. 7. 1982  | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 4. 1. 1983   | 95 II        | 9    |
| Ungarn                                 | 26. 3. 1984  | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich                 | 16. 8. 1993  | 95 II        | 9    |

- 1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016  
2) Erklärung über die Weiteranwendung  
3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 52

Einheitliche Bedingungen hinsichtlich des Baues von Kraftomnibussen (Omnibussen, Gesellschaftswagen) mit geringer Sitzplatzanzahl (Platzzahl)

Verordnung vom 6. 9. 1982 – 1982 II 770

### (Regelung Nr. 52 – Anlageband)

außer Kraft am 7. 12. 2002 – 2004 II 1418

#### Revision 2

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von kleinen Kraftomnibussen der Klassen M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub> hinsichtlich ihrer allgemeinen Konstruktion

Verordnung vom 23. 9. 2004 – 2004 II 1418

(Regelung Nr. 52, Revision 2 – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 7. 12. 2002

Änderungen 1, 2 und 3 der Revision 2

in Kraft m.W.v. 12. 8. 2004, 13. 11. 2004, 9. 11. 2005

Verordnung vom 9. 8. 2006 – 2006 II 782

außer Kraft am 10. 11. 2007 (Bek. 13. 9. 18) – 2018 II 394

#### Revision 3 der Regelung Nr. 52

Verordnung vom 13. 9. 2018 – 2018 II 394

(Anlageband) – in Kraft am 27. 9. 2018

Revision 3 in Kraft am 10. 11. 2007

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland          | 1. 11. 1982  | 82 II        | 770  |
| Belarus                             | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                             | 6. 7. 1983   | 83 II        | 638  |
| Finnland                            | 29. 12. 1995 | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                          | 1. 11. 1982  | 83 II        | 638  |
| Luxemburg                           | 21. 1. 1994  | 95 II        | 9    |
| Rumänien                            | 3. 2. 1984   | 87 II        | 531  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 1. 1. 1988   | 89 II        | 227  |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien                           | 31. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Sowjetunion, ehemalige              | 1. 1. 1988   | 89 II        | 227  |
| Spanien                             | 21. 1. 1994  | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 10. 2. 1992  | 95 II        | 9    |
| Ungarn                              | 21. 3. 1993  | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich              | 19. 12. 1997 | 98 II        | 1790 |

- 1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016  
2) Erklärung über die Weiteranwendung

### Regelung Nr. 53

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge hinsichtlich des Anbaus der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen

Verordnung vom 27. 11. 1986 – 1986 II 1012

(Regelung Nr. 53 – Anlageband)

#### Änderung 1

in Kraft m.W.v. 14. 10. 1990

Verordnung vom 14. 12. 1994 – 1995 II 35

(Anhang – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 5. 10. 1986  | 86 II        | 1012 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 5. 7. 1983   | 89 II        | 227  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 14. 9. 1988  | 89 II        | 227  |
| Frankreich                             | 8. 7. 1994   | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 1. 2. 1983   | 89 II        | 227  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 1. 4. 1985   | 89 II        | 227  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 28. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 2. 5. 1988   | 89 II        | 227  |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 6. 5. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 1. 1. 1988   | 89 II        | 227  |
| Schweden                               | 28. 12. 1983 | 89 II        | 227  |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993  | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 25. 6. 1991 | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige              | 1. 1. 1988  | 89 II        | 227  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993  | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 30. 7. 1984 | 89 II        | 227  |
| Ungarn                              | 26. 3. 1984 | 89 II        | 227  |
| Vereinigtes Königreich              | 3. 9. 1995  | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 54

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Luftreifen für Nutzfahrzeuge und ihre Anhänger

Verordnung vom 20. 6. 1986 – 1986 II 718  
(Regelung Nr. 54 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.       |
|----------------------------------------|--------------|--------------|----------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 19. 5. 1986  | 86 II        | 718      |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790     |
| Belgien                                | 5. 7. 1983   | 89 II        | 227      |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923     |
| Finnland                               | 12. 7. 1987  | 89 II        | 227      |
| Frankreich                             | 1. 3. 1983   | 89 II        | 227      |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790     |
| Italien                                | 6. 4. 1984   | 89 II        | 227      |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 5. 1. 1985   | 89 II        | 227      |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790     |
| Luxemburg                              | 1. 5. 1983   | 89 II        | 227      |
| Niederlande                            | 1. 3. 1983   | 89 II        | 227, 352 |
| Österreich                             | 3. 9. 1983   | 89 II        | 227      |
| Polen                                  | 6. 6. 1992   | 95 II        | 9        |
| Portugal                               | 11. 8. 1989  | 95 II        | 9        |
| Rumänien                               | 5. 4. 1985   | 89 II        | 227      |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531      |
| Schweden                               | 7. 10. 1983  | 89 II        | 227      |
| Schweiz                                | 4. 10. 1988  | 89 II        | 227      |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9        |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9        |
| Sowjetunion                            | 17. 2. 1987  | 87 II        | 531      |
| Spanien                                | 9. 8. 1987   | 89 II        | 227      |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9        |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 18. 12. 1983 | 89 II        | 227      |
| Ungarn                                 | 26. 3. 1983  | 89 II        | 227      |
| Vereinigtes Königreich                 | 15. 7. 1983  | 89 II        | 227      |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 56

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Scheinwerfer für Mopeds und ihnen gleichgestellte Fahrzeuge

Verordnung vom 27. 11. 1986 – 1986 II 1012  
(Regelung Nr. 56 – Anlageband)

außer Kraft am 4. 10. 1987 – 1998 II 1135

Revision 1, Änderung 1

Verordnung vom 15. 6. 1998 – 1998 II 1135  
(Anhänge 1 und 2 – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 4. 10. 1987, 10. 3. 1995

| Vertragsparteien           | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 5. 10. 1986 | 86 II        | 1012 |
| Belarus                    | 2. 7. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Belgien                    | 7. 8. 1990  | 95 II        | 9    |

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 14. 9. 1988  | 89 II        | 227  |
| Frankreich                             | 19. 10. 1986 | 89 II        | 227  |
| Italien                                | 15. 6. 1983  | 89 II        | 227  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 1. 4. 1985   | 89 II        | 227  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 28. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 15. 6. 1983  | 89 II        | 227  |
| Rumänien                               | 6. 5. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 7. 10. 1983  | 89 II        | 227  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>1)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Spanien                                | 8. 5. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 18. 12. 1983 | 89 II        | 227  |
| Ungarn                                 | 14. 11. 1988 | 89 II        | 227  |
| Vereinigtes Königreich                 | 27. 4. 1990  | 95 II        | 9    |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 57

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Scheinwerfer für Krafträder und ihnen gleichgestellte Fahrzeuge

Verordnung vom 27. 11. 1986 – 1986 II 1012  
(Regelung Nr. 57 – Anlageband)

Änderung 1 und 2

in Kraft m.W.v. 28. 2. 1989/27. 10. 1992

Verordnung vom 8. 3. 1995 – 1995 II 226  
(Anhänge 1, 2 – Anlageband)

außer Kraft am 10. 3. 1995 – 1998 II 889

Revision 1

Verordnung vom 24. 4. 1998 – 1998 II 889  
(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 10. 3. 1995

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 5. 10. 1986  | 86 II        | 1012 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 7. 8. 1990   | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 14. 9. 1988  | 89 II        | 227  |
| Frankreich                             | 19. 10. 1986 | 89 II        | 227  |
| Italien                                | 15. 6. 1983  | 89 II        | 227  |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 1. 4. 1985   | 89 II        | 227  |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 28. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 15. 6. 1983  | 89 II        | 227  |
| Österreich                             | 13. 4. 1998  | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                               | 6. 5. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 28. 12. 1983 | 89 II        | 227  |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>1)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Spanien                                | 2. 2. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 18. 12. 1983 | 89 II        | 227  |
| Ungarn                                 | 14. 11. 1988 | 89 II        | 227  |
| Vereinigtes Königreich                 | 27. 4. 1990  | 95 II        | 9    |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 58

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von:

- I. Einrichtungen für den hinteren Unterfahrschutz
- II. Fahrzeugen hinsichtlich des Anbaus von Einrichtungen eines genehmigten Typs für den hinteren Unterfahrschutz
- III. Fahrzeugen hinsichtlich ihres hinteren Unterfahrschutzes
- Verordnung vom 1. 2. 1994 – 1994 II 306  
(Regelung Nr. 58 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 3. 10. 1990  | 94 II        | 306  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 7. 8. 1990   | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 12. 4. 1991  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 1. 7. 1983   | 95 II        | 9    |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 1. 7. 1983   | 95 II        | 9    |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 15. 1. 1988  | 95 II        | 9    |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 21. 1. 1994  | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 2. 5. 1988   | 95 II        | 9    |
| Norwegen                               | 24. 5. 1993  | 95 II        | 9    |
| Polen                                  | 6. 6. 1992   | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 5. 4. 1985   | 95 II        | 9    |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 6. 3. 1988   | 95 II        | 9    |
| Schweden                               | 28. 12. 1983 | 95 II        | 9    |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>2)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 6. 3. 1988   | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 3. 11. 1985  | 95 II        | 9    |
| Ungarn                                 | 14. 11. 1988 | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich                 | 27. 4. 1990  | 95 II        | 9    |

- 1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016
- 2) Erklärung über die Weiteranwendung
- 3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 59

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Austauschschalldämpferanlagen

Änderungen 1 und 2

Verordnung vom 4. 12. 1997 – 1997 II 2135  
(Regelung Nr. 59 – Anhang 1, Anlageband)  
(Änderungen 1 und 2 – Anhang 2, 3, Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 31. 8. 1997  | 97 II        | 2135 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 1. 10. 1983  | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 5. 7. 1988   | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                             | 1. 10. 1983  | 98 II        | 1790 |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 6. 4. 1984   | 98 II        | 1790 |
| Jugoslawien                            | 17. 7. 1993  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 10. 1985  | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 21. 6. 1985  | 98 II        | 1790 |
| Norwegen                               | 24. 5. 1993  | 98 II        | 1790 |
| Österreich                             | 13. 4. 1998  | 98 II        | 1790 |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                               | 6. 5. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 18. 10. 1992 | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                              | 15. 7. 1996  | 98 II        | 1790 |

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Tschechische Republik  | 18. 10. 1992 | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                 | 14. 11. 1988 | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich | 16. 8. 1993  | 98 II        | 1790 |

- 1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 60

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung zweirädriger Krafträder und Fahrräder mit Hilfsmotor hinsichtlich der vom Fahrzeugführer betätigten Bedienteile und der Kennzeichnung von Bedienteilen, Kontrollleuchten und Anzeigevorrichtungen

Verordnung vom 1. 7. 1992 – 1992 II 486  
(Regelung Nr. 60 – Anlageband)

## Änderung 1

in Kraft m.W.v. 16. 6. 1995

Verordnung vom 12. 12. 1995 – 1996 II 2

| Vertragsparteien                       | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 3. 10. 1990 | 92 II        | 486  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 7. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998 | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 12. 4. 1991 | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 8. 7. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 1. 7. 1984  | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                              | 28. 8. 1990 | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 2. 5. 1988  | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 6. 5. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 31. 8. 1984 | 95 II        | 9    |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993  | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993  | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 1. 7. 1984  | 95 II        | 9    |
| Ungarn                                 | 7. 9. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 27. 4. 1990 | 95 II        | 9    |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung
- 2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 61

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Nutzfahrzeuge hinsichtlich der außen vorstehenden Teile vor der Führerhausrückwand

Verordnung vom 1. 7. 1992 – 1992 II 487  
(Regelung Nr. 61 – Anlageband)

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland          | 3. 10. 1990  | 92 II        | 487  |
| Belarus                             | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                             | 7. 8. 1990   | 95 II        | 9    |
| Finnland                            | 12. 4. 1991  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                          | 15. 7. 1984  | 95 II        | 9    |
| Italien                             | 15. 7. 1984  | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                           | 26. 11. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                         | 21. 6. 1985  | 95 II        | 9    |
| Rumänien                            | 5. 4. 1985   | 95 II        | 9    |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 17. 2. 1987  | 95 II        | 9    |
| Schweden                            | 29. 12. 1984 | 95 II        | 9    |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Sowjetunion, ehemalige              | 17. 2. 1987  | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 3. 11. 1985  | 95 II        | 9    |
| Ungarn                              | 6. 8. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich              | 27. 4. 1990  | 95 II        | 9    |

- 1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016
- 2) Erklärung über die Weiteranwendung

## Regelung Nr. 62

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge mit Lenker hinsichtlich ihrer Sicherung gegen unbefugte Benutzung

Verordnung vom 2. 11. 1992 – 1992 II 1111  
(Regelung Nr. 62 – Anhang 1, Anlageband)  
(Änderung 01 – Anhang 2, Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 3. 10. 1990  | 92 II        | 1111 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 7. 8. 1990   | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 12. 4. 1991  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 1. 9. 1984   | 95 II        | 9    |
| Italien                                | 1. 9. 1984   | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                              | 28. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 2. 5. 1988   | 95 II        | 9    |
| Norwegen                               | 21. 2. 1988  | 95 II        | 9    |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 29. 12. 1984 | 95 II        | 9    |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 18. 10. 1992 | 95 II        | 9    |
| Ungarn                                 | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 27. 4. 1990  | 95 II        | 9    |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 64

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Fahrzeugen mit Noträdern

Verordnung vom 15. 10. 1992 – 1992 II 1088  
(Regelung Nr. 64 – Anhang 1, Anlageband)  
(Änderung 01 – Anhang 2, Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 3. 10. 1990  | 92 II        | 1088 |
| Belgien                                | 7. 8. 1990   | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 12. 7. 1987  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 4. 3. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 31. 3. 1986  | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                              | 21. 1. 1994  | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 1. 10. 1985  | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 24. 9. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 28. 2. 1986  | 95 II        | 9    |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien                              | 31. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Spanien                                | 29. 5. 1992  | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 18. 10. 1992 | 95 II        | 9    |
| Ungarn                                 | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 1. 10. 1985  | 95 II        | 9    |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 65

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Kennleuchten für Blinklicht für Kraftfahrzeuge

Verordnung vom 30. 12. 1993 – 1994 II 108, 2474  
(Regelung Nr. 65 – Anhang 1, Anlageband)  
(Änderung 1 – Anhang 2, Anlageband)

Änderungen 2 und 3

in Kraft m.W.v. 23. 1. 1997/15. 8. 2002

Verordnung vom 29. 4. 2004 – 2004 II 554

außer Kraft am 4. 10. 2004 – 2006 II 542

Revision 1

Verordnung vom 6. 6. 2006 – 2006 II 542  
(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 4. 10. 2004

außer Kraft am 23. 6. 2011 (Bek. 13. 9. 18) – 2018 II 394

Revision 2

Verordnung vom 13. 9. 2018 – 2018 II 394  
(Anlageband)

in Kraft am 27. 9. 2018

Revision 2 in Kraft am 23. 6. 2011

Änderung 1, 2 und 3 der Revision 2

in Kraft am 18. 11. 2012/9. 10. 2014 und 10. 10. 2017

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 3. 7. 1994   | 94 II        | 2474 |
| Belgien                    | 7. 8. 1990   | 95 II        | 9    |
| Finnland                   | 12. 9. 1988  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                 | 15. 6. 1986  | 95 II        | 9    |
| Italien                    | 17. 9. 1991  | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                  | 26. 11. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                | 15. 6. 1986  | 95 II        | 9    |
| Norwegen                   | 21. 2. 1988  | 95 II        | 9    |
| Rumänien                   | 24. 9. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation       | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                   | 11. 11. 1988 | 95 II        | 9    |
| Schweiz                    | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                   | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                  | 31. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Spanien                    | 29. 5. 1992  | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik      | 26. 5. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                     | 14. 11. 1988 | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich     | 27. 4. 1990  | 95 II        | 9    |

## Regelung Nr. 66

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Kraftomnibussen hinsichtlich der Festigkeit ihres Aufbaus

Verordnung vom 7. 9. 1988 – 1988 II 822  
(Regelung Nr. 66 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 16. 7. 1988  | 88 II        | 822  |
| Belgien                                | 7. 8. 1990   | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 29. 12. 1995 | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                             | 17. 12. 1994 | 98 II        | 1790 |
| Griechenland                           | 6. 3. 1988   | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                              | 21. 1. 1994  | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 2. 5. 1988   | 89 II        | 227  |
| Rumänien                               | 24. 9. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>     | 6. 3. 1988   | 89 II        | 227  |
| Schweden                               | 21. 9. 1990  | 95 II        | 9    |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                              | 31. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Sowjetunion, ehemalige                 | 6. 3. 1988   | 89 II        | 227  |
| Spanien                                | 6. 6. 1992   | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik                  | 26. 5. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 1. 12. 1986  | 89 II        | 227  |
| Vereinigtes Königreich                 | 1. 12. 1986  | 89 II        | 227  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 68

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge hinsichtlich der Messung der Höchstgeschwindigkeit



Verordnung vom 13. 7. 1989 – 1989 II 642  
Änderung 1Verordnung vom 4. 3. 1998 – 1998 II 243  
in Kraft m.W.v. 30. 11. 1996

| Vertragsparteien           | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 17. 6. 1989 | 89 II        | 642  |
| Belarus                    | 2. 7. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Belgien                    | 7. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Finnland                   | 12. 4. 1991 | 95 II        | 9    |
| Frankreich                 | 1. 5. 1987  | 95 II        | 9    |
| Italien                    | 1. 5. 1987  | 95 II        | 9    |
| Jugoslawien, ehemaliges    | 20. 7. 1991 | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                  | 23. 8. 1990 | 95 II        | 9    |
| Niederlande                | 2. 5. 1988  | 95 II        | 9    |
| Rumänien                   | 6. 5. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation       | 8. 4. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                   | 14. 1. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                     | 6. 1. 1991  | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich     | 27. 4. 1990 | 95 II        | 9    |

## Regelung Nr. 69

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Tafeln  
zur hinteren Kennzeichnung bauartbedingt langsam fahrenden  
Kraftfahrzeuge und ihrer AnhängerVerordnung vom 6. 7. 1994 – 1994 II 1023  
(Regelung Nr. 69 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 8. 10. 1993  | 94 II        | 1023 |
| Belgien                                | 11. 11. 1988 | 95 II        | 9    |
| Dänemark                               | 12. 9. 1988  | 95 II        | 9    |
| Estland                                | 23. 12. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 24. 5. 1993  | 95 II        | 9    |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 26. 11. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Norwegen                               | 24. 5. 1993  | 98 II        | 1790 |
| Österreich                             | 17. 8. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                               | 19. 9. 1987  | 95 II        | 9    |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 15. 5. 1987  | 95 II        | 9    |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                              | 18. 8. 1990  | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 9. 6. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 18. 8. 1990  | 95 II        | 9    |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 70

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Tafeln  
zur hinteren Kennzeichnung schwerer und langer FahrzeugeVerordnung vom 27. 6. 1994 – 1994 II 970  
(Regelung Nr. 70 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 26. 9. 1993  | 94 II        | 970  |
| Belgien                                | 15. 5. 1987  | 95 II        | 9    |
| Dänemark                               | 6. 8. 1990   | 95 II        | 9    |
| Estland                                | 23. 12. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 19. 4. 1994  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 28. 6. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 21. 8. 1988  | 95 II        | 9    |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 18. 8. 1990  | 95 II        | 9    |

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Kroatien                | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg               | 26. 11. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande             | 15. 5. 1987  | 95 II        | 9    |
| Österreich              | 17. 8. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                | 6. 5. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation    | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                | 11. 11. 1988 | 95 II        | 9    |
| Schweiz                 | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowenien <sup>1)</sup> | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Slowakei                | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik   | 9. 6. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                  | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich  | 20. 3. 1990  | 95 II        | 9    |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 71

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von land-  
wirtschaftlichen Zugmaschinen hinsichtlich des Sichtfeldes  
für den FahrzeugführerVerordnung vom 27. 9. 1996 – 1996 II 2526  
(Regelung Nr. 71 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 20. 8. 1996  | 96 II        | 2759 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 7. 8. 1990   | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 12. 4. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                             | 1. 8. 1987   | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 1. 8. 1987   | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 26. 11. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 2. 5. 1988   | 98 II        | 1790 |
| Norwegen                               | 24. 5. 1993  | 98 II        | 1790 |
| Polen                                  | 6. 6. 1992   | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                               | 6. 5. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 4. 1. 1992   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 18. 10. 1992 | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 18. 10. 1992 | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 72

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Kraft-  
radscheinwerfern für asymmetrisches Abblendlicht und  
Fernlicht, die mit Halogenlampen (HS<sub>1</sub>-Lampen) ausge-  
rüstet sindVerordnung vom 20. 9. 1994 – 1994 II 2746  
(Regelung Nr. 72 – Anhang 1, Anlageband)  
(Änderung 1 – Anhang 2, Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 19. 4. 1994 | 94 II        | 2746 |
| Belgien                                | 7. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Dänemark                               | 12. 9. 1988 | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998 | 98 II        | 2923 |
| Italien                                | 15. 2. 1988 | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                              | 28. 8. 1990 | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 15. 2. 1988 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 6. 5. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 2. 8. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 14. 1. 1997 | 98 II        | 1790 |



| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-------------|--------------|------|
| Slowenien              | 31. 1. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                 | 7. 9. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich | 27. 4. 1990 | 95 II        | 9    |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 73

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Lastkraftwagen, Anhängern und Sattelanhängern hinsichtlich ihres Seitenschutzes

Verordnung vom 18. 4. 1990 – 1990 II 361

| Vertragsparteien            | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland  | 20. 2. 1990 | 90 II        | 361  |
| Belarus                     | 2. 7. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Belgien                     | 7. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft 2) | 24. 3. 1998 | 98 II        | 2923 |
| Finnland                    | 12. 4. 1991 | 95 II        | 9    |
| Frankreich                  | 23. 7. 1988 | 95 II        | 9    |
| Griechenland                | 3. 12. 1995 | 98 II        | 1790 |
| Italien                     | 3. 7. 1989  | 95 II        | 9    |
| Jugoslawien                 | 17. 7. 1993 | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                   | 21. 1. 1994 | 95 II        | 9    |
| Niederlande                 | 1. 1. 1988  | 95 II        | 9    |
| Norwegen                    | 24. 5. 1993 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                    | 24. 9. 1994 | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation        | 8. 4. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Schweden                    | 2. 8. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                     | 2. 2. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Slowakei 1)                 | 1. 1. 1993  | 95 II        | 9    |
| Slowenien                   | 15. 7. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik 1)    | 1. 1. 1993  | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige | 9. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Ungarn                      | 21. 3. 1993 | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich      | 1. 1. 1988  | 95 II        | 9    |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 75

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Luftreifen für Krafträder und Mopeds

Verordnung vom 25. 2. 1992 – 1992 II 184

(Regelung Nr. 75 – Anlageband)

außer Kraft am 23. 2. 1997 – 1998 II 890

#### Revision 1

Verordnung vom 28. 4. 1998 – 1998 II 890

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 23. 2. 1997

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland  | 20. 8. 1991  | 92 II        | 184  |
| Belgien                     | 7. 8. 1990   | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft 2) | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                    | 12. 4. 1991  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                  | 6. 6. 1992   | 95 II        | 9    |
| Italien                     | 1. 4. 1988   | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                   | 28. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Niederlande                 | 27. 1. 1989  | 95 II        | 9    |
| Norwegen                    | 24. 5. 1993  | 95 II        | 9    |
| Rumänien                    | 6. 5. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation        | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                    | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei 1)                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien                   | 15. 7. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik 1)    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige | 1. 4. 1988   | 95 II        | 9    |
| Ungarn                      | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich      | 28. 11. 1989 | 95 II        | 9    |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 76

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Scheinwerfer für Mopeds, die ein Abblendlicht und ein Fernlicht ausstrahlen

Verordnung vom 17. 12. 1993 – 1994 II 4

(Regelung Nr. 76 – Anlageband)

Änderung 1 der Regelung Nr. 76

Verordnung vom 13. 9. 2018 – 2018 II 394

in Kraft am 27. 9. 2018

Änderung in Kraft am 12. 9. 2001

| Vertragsparteien           | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 3. 10. 1990 | 94 II        | 4    |
| Belgien                    | 7. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Finnland                   | 12. 9. 1989 | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                  | 23. 5. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                | 4. 7. 1992  | 95 II        | 9    |
| Rumänien                   | 6. 5. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation       | 8. 4. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Schweden                   | 1. 7. 1988  | 95 II        | 9    |
| Schweiz                    | 2. 2. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                   | 14. 1. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                  | 15. 7. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                     | 6. 1. 1991  | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich     | 27. 4. 1990 | 95 II        | 9    |

### Regelung Nr. 77

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Parkleuchten für Kraftfahrzeuge

Änderung 1

Verordnung vom 7. 10. 1996 – 1996 II 2528

(Regelung Nr. 77 und Änderung 1 – Anlageband)

Änderungen 2 und 3

Verordnung vom 25. 8. 1998 – 1998 II 2309

(Anhänge 1 und 2 – Anlageband)

in Kraft m. W. v. 11. 2. 1996, 27. 9. 1997

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland  | 20. 8. 1996  | 96 II        | 2759 |
| Belarus                     | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                     | 19. 12. 1989 | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft 1) | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                    | 12. 4. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                  | 30. 9. 1988  | 98 II        | 1790 |
| Griechenland                | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                     | 17. 9. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                   | 21. 1. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                 | 30. 9. 1988  | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                    | 24. 9. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation        | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                    | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                     | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                    | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                   | 15. 7. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                      | 6. 1. 1991   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich      | 27. 4. 1990  | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 78

Einheitliche Bedingungen über die Genehmigung von Fahrzeugen der Klasse L 1) hinsichtlich der Bremsen

## Änderung 01

in Kraft m.W.v. 3. 10. 1990

Verordnung vom 4. 6. 1992 – 1992 II 406

(Regelung Nr. 78 – Anhang 1, Anlageband)

(Änderung 01 – Anhang 2, Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 3. 10. 1990  | 92 II        | 406  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 19. 12. 1989 | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 12. 4. 1991  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 15. 10. 1988 | 95 II        | 9    |
| Italien                                | 15. 10. 1988 | 95 II        | 9    |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 22. 4. 1989  | 95 II        | 9    |
| Kroatien                               | 8. 10. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 28. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 27. 1. 1989  | 95 II        | 9    |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 6. 5. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 16. 8. 1993  | 95 II        | 9    |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien <sup>1)</sup>                | 25. 6. 1991  | 95 II        | 9    |
| Spanien                                | 29. 5. 1992  | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 1. 1. 1990   | 95 II        | 9    |
| Ungarn                                 | 6. 1. 1991   | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich                 | 22. 11. 1990 | 95 II        | 9    |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 79

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Fahrzeuge hinsichtlich der Lenkanlage

Verordnung vom 14. 12. 1994 – 1995 II 37

(Regelung Nr. 79 – Anlageband)

Änderung 1 der Revision 1

Verordnung vom 17. 7. 1997 – 1997 II 1454

in Kraft m.W.v. 14. 8. 1995

| Vertragsparteien                       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 9. 2. 1992  | 95 II        | 37   |
| Belarus                                | 2. 7. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 7. 8. 1990  | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998 | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 12. 4. 1991 | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                             | 1. 12. 1988 | 98 II        | 1790 |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995 | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 3. 7. 1989  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 28. 8. 1990 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 4. 7. 1992  | 98 II        | 1790 |
| Norwegen                               | 24. 5. 1993 | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                               | 24. 9. 1994 | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 16. 8. 1993 | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 9. 6. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                              | 15. 7. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 9. 6. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 6. 1. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 1. 12. 1988 | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 80

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Sitze von Kraftomnibussen sowie dieser Fahrzeuge hinsichtlich der Widerstandsfähigkeit der Sitze und ihrer Verankerung

Verordnung vom 31. 5. 1990 – 1990 II 481

## (Regelung Nr. 80 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 20. 2. 1990 | 90 II        | 481  |
| Belarus                                | 2. 7. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998 | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 19. 4. 1994 | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 23. 2. 1989 | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                              | 21. 1. 1994 | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 23. 2. 1989 | 95 II        | 9    |
| Norwegen                               | 24. 5. 1993 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 24. 9. 1994 | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 21. 1. 1990 | 95 II        | 9    |
| Slowakei                               | 14. 1. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Spanien                                | 27. 3. 1994 | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik                  | 9. 6. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 6. 1. 1991  | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich                 | 23. 2. 1989 | 95 II        | 9    |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 81

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Rückspiegeln und die Anbringung von Rückspiegeln an den Lenkern von Krafträdern mit oder ohne Beiwagen

Verordnung vom 1. 2. 1994 – 1994 II 282, 2474

(Regelung Nr. 81 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 3. 4. 1994   | 94 II        | 2474 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 7. 8. 1990   | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 12. 4. 1991  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 1. 3. 1989   | 95 II        | 9    |
| Italien                                | 1. 3. 1989   | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                              | 28. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 4. 7. 1992   | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 6. 5. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 21. 1. 1990  | 95 II        | 9    |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien                              | 15. 7. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 18. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Ungarn                                 | 6. 8. 1995   | 98 II        | 1790 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 82

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Mopedscheinwerfern, die mit Halogenglühlampen (HS<sub>2</sub>-Glühlampen) ausgerüstet sind

Verordnung vom 6. 11. 1996 – 1996 II 2642

| Vertragsparteien                       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 20. 8. 1996 | 98 II        | 3003 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 7. 8. 1990  | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998 | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 12. 4. 1991 | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 28. 8. 1990 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 17. 3. 1989 | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                               | 6. 5. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 17. 3. 1989 | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 14. 1. 1997 | 98 II        | 1790 |

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-------------|--------------|------|
| Slowenien              | 31. 1. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                 | 7. 9. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich | 3. 9. 1995  | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 83

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Fahrzeuge hinsichtlich der Emission von Schadstoffen aus dem Motor entsprechend den Kraftstoffanforderungen des Motors

#### Revision 1 – Berichtigung 1

Verordnung vom 1. 6. 1995 – 1995 II 435

(Anhang – Anlageband).

in Kraft m.W.v. 30. 12. 1992

Berichtigung 2 und Änderung 1 der Revision 1

Verordnung vom 16. 7. 1997 – 1997 II 1438

(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 1. 7. 1994, 2. 7. 1995

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 5. 11. 1989  | 91 II        | 1122 |
| Belarus                                | 2. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 7. 8. 1990   | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 29. 12. 1995 | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                             | 5. 11. 1989  | 95 II        | 9    |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 18. 12. 1989 | 95 II        | 9    |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 20. 7. 1991  | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                              | 12. 5. 1991  | 95 II        | 9    |
| Niederlande                            | 5. 11. 1989  | 95 II        | 9    |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 24. 9. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien                              | 1. 10. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Spanien                                | 23. 7. 1991  | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 10. 8. 1990  | 95 II        | 9    |
| Ungarn                                 | 6. 1. 1991   | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich                 | 28. 11. 1989 | 95 II        | 9    |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 84

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Kraftfahrzeugen, die mit einem Verbrennungsmotor ausgerüstet sind, hinsichtlich des Kraftstoffverbrauchs

Verordnung vom 15. 6. 1992 – 1992 II 422

(Regelung Nr. 84 – Anlageband)

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 12. 1. 1992  | 92 II        | 422  |
| Belgien                    | 17. 5. 1992  | 95 II        | 9    |
| Dänemark                   | 12. 4. 1991  | 95 II        | 9    |
| Finnland                   | 24. 5. 1993  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                 | 15. 7. 1990  | 95 II        | 9    |
| Griechenland               | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                    | 15. 7. 1990  | 95 II        | 9    |
| Jugoslawien                | 20. 7. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                  | 29. 12. 1990 | 95 II        | 9    |
| Niederlande                | 4. 7. 1992   | 95 II        | 9    |
| Norwegen                   | 24. 5. 1993  | 98 II        | 1790 |
| Österreich                 | 4. 5. 1991   | 95 II        | 9    |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Polen                               | 13. 11. 1992 | 98 II        | 1790 |
| Portugal                            | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                            | 24. 9. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                             | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>1)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien                           | 1. 10. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Spanien                             | 27. 8. 1991  | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 27. 8. 1991  | 95 II        | 9    |
| Ungarn                              | 21. 3. 1993  | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich              | 20. 7. 1991  | 95 II        | 9    |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

### Regelung Nr. 85

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Verbrennungsmotoren, die für den Antrieb von Kraftfahrzeugen der Klassen M und N bestimmt sind, hinsichtlich der Messung der Nutzleistung

Verordnung vom 9. 9. 1992 – 1992 II 947

(Regelung Nr. 85 – Anlageband)

#### Änderung 1

Verordnung vom 22. 10. 1997 – 1997 II 1790

(Änderung 1 – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 9. 7. 1996

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 15. 6. 1992  | 92 II        | 947  |
| Belgien                                | 17. 5. 1992  | 95 II        | 9    |
| Dänemark                               | 12. 4. 1991  | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 24. 5. 1993  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 15. 9. 1990  | 95 II        | 9    |
| Griechenland                           | 3. 12. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 15. 9. 1990  | 95 II        | 9    |
| Jugoslawien                            | 20. 7. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 8. 3. 1993   | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 4. 7. 1992   | 95 II        | 9    |
| Norwegen                               | 24. 5. 1993  | 98 II        | 1790 |
| Österreich                             | 4. 5. 1991   | 95 II        | 9    |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 98 II        | 1790 |
| Portugal                               | 13. 11. 1992 | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 24. 9. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Slowenien                              | 1. 10. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Spanien                                | 27. 8. 1991  | 95 II        | 9    |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 9    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 27. 8. 1991  | 95 II        | 9    |
| Ungarn                                 | 21. 3. 1993  | 95 II        | 9    |
| Vereinigtes Königreich                 | 20. 7. 1991  | 95 II        | 9    |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 86

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von land- oder forstwirtschaftlichen Zugmaschinen hinsichtlich des Anbaues der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen

Verordnung vom 13. 9. 1996 – 1996 II 2488

(Regelung Nr. 86 – Anlageband)

| Vertragsparteien           | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 2. 8. 1996  | 96 II        | 2488 |
| Belarus                    | 2. 7. 1995  | 98 II        | 1790 |

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                                | 21. 12. 1990 | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 1. 8. 1990   | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 3. 12. 1990  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 26. 11. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 1. 8. 1990   | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                               | 24. 9. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 18. 10. 1992 | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 18. 10. 1992 | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 6. 8. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 3. 9. 1995   | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 87

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Leuchten für Tagfahrlicht für Kraftfahrzeuge

Verordnung vom 14. 12. 1994 – 1995 II 36  
(Regelung Nr. 87 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 29. 11. 1994 | 95 II        | 229  |
| Belgien                                | 3. 11. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 1. 11. 1990  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 26. 11. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 4. 7. 1992   | 98 II        | 1790 |
| Norwegen                               | 24. 5. 1993  | 98 II        | 1790 |
| Polen                                  | 13. 11. 1992 | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 1. 11. 1990  | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                              | 15. 7. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 3. 9. 1995   | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 88

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von retro-reflektierenden Reifen für Zweiradfahrzeuge

Verordnung vom 23. 1. 1997 – 1997 II 327  
(Regelung Nr. 88 – Anlageband)

Änderung 1 der Regelung Nr. 88

Verordnung vom 13. 9. 2018 – 2018 II 394  
in Kraft am 27. 9. 2018

Änderung in Kraft am 18. 6. 2007

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 20. 8. 1996  | 97 II        | 1156 |
| Belgien                    | 10. 4. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Dänemark                   | 7. 10. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Finnland                   | 19. 4. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                  | 30. 11. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                | 10. 4. 1991  | 98 II        | 1790 |
| Norwegen                   | 24. 5. 1993  | 98 II        | 1790 |
| Schweden                   | 16. 8. 1993  | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                    | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                   | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                     | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |

### Regelung Nr. 89

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von

I. Fahrzeugen hinsichtlich der Begrenzung ihrer Höchstgeschwindigkeit

II. Fahrzeugen hinsichtlich des Einbaues einer Geschwindigkeits-Begrenzungseinrichtung eines genehmigten Typs

### III. Geschwindigkeits-Begrenzungseinrichtungen

Verordnung vom 3. 11. 1993 – 1993 II 1990  
(Regelung Nr. 89 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 3. 4. 1993   | 93 II        | 1990 |
| Belgien                                | 3. 11. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 19. 4. 1994  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 26. 1. 1993  | 95 II        | 9    |
| Italien                                | 1. 10. 1992  | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                              | 26. 11. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 16. 8. 1993  | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 24. 9. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 1. 9. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                              | 15. 7. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 26. 5. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 6. 8. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 1. 10. 1992  | 95 II        | 9    |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 90

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Ersatz-Bremsbelag-Einheiten für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger

Verordnung vom 5. 1. 1994 – 1994 II 109, 2474  
(Regelung Nr. 90 – Anlageband)

Änderungen 1, 2

in Kraft m.W.v. 18. 9. 1994, 14. 8. 1995

Verordnung vom 25. 2. 1997 – 1997 II 698

Änderung 3

Verordnung vom 26. 10. 1998 – 1998 II 2906  
(Anhang – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 5. 3. 1997

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 3. 7. 1994   | 94 II        | 2474 |
| Belgien                                | 3. 11. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Dänemark                               | 2. 4. 1994   | 95 II        | 9    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 19. 4. 1994  | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 16. 8. 1993  | 95 II        | 9    |
| Italien                                | 1. 3. 1993   | 95 II        | 9    |
| Jugoslawien, ehemaliges                | 1. 11. 1992  | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                              | 11. 6. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 1. 11. 1992  | 95 II        | 9    |
| Rumänien                               | 6. 5. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 15. 10. 1993 | 95 II        | 9    |
| Slowakei                               | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                              | 15. 7. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 26. 5. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 6. 8. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 1. 11. 1992  | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 91

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Seitenmarkierungsleuchten für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger

Verordnung vom 29. 12. 1993 – 1994 II 107, 2474  
(Regelung Nr. 91 – Anlageband)

Änderungen 1 und 2

Verordnung vom 25. 6. 1998 – 1998 II 1198

(Änderungen 1 und 2 – Anhang 1, 2, Anlageband)

in Kraft m.W.v. 15. 2. 1996, 21. 9. 1997



| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 3. 7. 1994   | 94 II        | 2474 |
| Belgien                                | 3. 11. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 3. 4. 1994   | 95 II        | 9    |
| Frankreich                             | 13. 12. 1993 | 95 II        | 9    |
| Italien                                | 20. 11. 1993 | 95 II        | 9    |
| Luxemburg                              | 11. 6. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 15. 10. 1993 | 95 II        | 9    |
| Österreich                             | 13. 4. 1998  | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                               | 6. 5. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 15. 10. 1993 | 95 II        | 9    |
| Schweiz                                | 2. 2. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 15. 10. 1993 | 95 II        | 9    |
| Slowenien                              | 15. 7. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 26. 5. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 20. 2. 1994  | 95 II        | 9    |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 93

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von:

I. Einrichtungen für den vorderen Unterfahrschutz

II. Fahrzeugen hinsichtlich des Anbaus einer Einrichtung eines genehmigten Typs für den vorderen Unterfahrschutz

III. Fahrzeugen hinsichtlich ihres vorderen Unterfahrschutzes

Verordnung vom 15. 8. 1995 – 1995 II 675

(Regelung Nr. 93 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 22. 8. 1994  | 95 II        | 675  |
| Belgien                                | 3. 11. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 29. 12. 1995 | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                             | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 24. 1. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 26. 11. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 27. 2. 1994  | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 9. 6. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 27. 2. 1994  | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 94

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge hinsichtlich des Schutzes der Insassen bei einem Frontalaufprall

Verordnung vom 11. 9. 1995 – 1995 II 858

(Regelung Nr. 94 – Anlageband)

Änderung 1

Verordnung vom 27. 9. 1996 – 1996 II 2514

(Anhang)

in Kraft m.W.v. 12. 8. 1996

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 1. 10. 1995  | 95 II        | 858  |
| Belgien                    | 3. 11. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Finnland                   | 29. 12. 1995 | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                 | 1. 10. 1995  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                  | 26. 11. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation       | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                   | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-------------|--------------|------|
| Tschechische Republik  | 9. 6. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                 | 7. 9. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich | 1. 10. 1995 | 98 II        | 1790 |

### Regelung Nr. 95

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge hinsichtlich des Schutzes der Insassen bei einem Seitenaufprall

Verordnung vom 12. 11. 1996 – 1996 II 2669

(Regelung Nr. 95 – Anlageband)

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 20. 8. 1996  | 96 II        | 2669 |
| Belgien                    | 3. 11. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                 | 6. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Italien                    | 6. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                  | 26. 11. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation       | 8. 4. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                   | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik      | 9. 6. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                     | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich     | 6. 7. 1995   | 98 II        | 1790 |

### Regelung Nr. 96

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Motoren mit Selbstzündung für land- und forstwirtschaftliche Zugmaschinen hinsichtlich der Emissionen von Schadstoffen aus dem Motor

Verordnung vom 11. 10. 1996 – 1996 II 2555

(Regelung Nr. 96 – Anlageband)

Änderung 1

Verordnung vom 16. 10. 1998 – 1998 II 2738

in Kraft m.W.v. 5. 3. 1997

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 7. 6. 1996   | 96 II        | 2555 |
| Belgien                                | 3. 11. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 24. 11. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 15. 12. 1995 | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 23. 5. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Österreich                             | 13. 4. 1998  | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                              | 31. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 9. 6. 1996   | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 15. 12. 1995 | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 97

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Fahrzeugalarmsystemen (FAS) und Kraftfahrzeugen hinsichtlich ihrer Alarmsysteme (AS)

Verordnung vom 17. 9. 1996 – 1996 II 2504

(Regelung Nr. 97 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 1. 1. 1996   | 96 II        | 2504 |
| Belgien                                | 3. 11. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 24. 11. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                             | 22. 9. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 10. 3. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 23. 5. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |



| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-------------|--------------|------|
| Slowakei               | 14. 1. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik  | 9. 6. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                 | 7. 9. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich | 1. 1. 1996  | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 98

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeugscheinwerfer mit Gasentladungs-Lichtquellen

Verordnung vom 23. 1. 1997 – 1997 II 215  
(Regelung Nr. 98 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 15. 4. 1996  | 97 II        | 215  |
| Belgien                                | 3. 11. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 24. 11. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                             | 24. 6. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 23. 5. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 15. 4. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Österreich                             | 13. 4. 1998  | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 1. 7. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 12. 5. 1997  | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 99

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Gasentladungs-Lichtquellen für genehmigte Gasentladungs-Leuchteinheiten von Kraftfahrzeugen

Verordnung vom 7. 10. 1996 – 1996 II 2529  
(Regelung Nr. 99 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 15. 4. 1996  | 96 II        | 2529 |
| Belgien                                | 3. 11. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 24. 11. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                             | 24. 6. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 23. 5. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 15. 4. 1996  | 98 II        | 1790 |
| Österreich                             | 13. 4. 1998  | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 2. 8. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 14. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 1. 7. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 7. 9. 1997   | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 12. 5. 1997  | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 100

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der batteriebetriebenen Elektrofahrzeuge hinsichtlich der besonderen Anforderungen an die Bauweise und die Betriebssicherheit

Verordnung vom 27. 11. 1997 – 1997 II 2121  
(Regelung Nr. 100 – Anlageband)

| Vertragsparteien           | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 23. 8. 1996 | 97 II        | 2121 |
| Belarus                    | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Belgien                    | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Dänemark                   | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |

| Vertragsparteien                       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Estland                                | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998 | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                             | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Griechenland                           | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Jugoslawien                            | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Kroatien                               | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Norwegen                               | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Österreich                             | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Polen                                  | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Portugal                               | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                               | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                                | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                              | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Spanien                                | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 23. 8. 1996 | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Regelung Nr. 101

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Personenkraftwagen mit Verbrennungsmotoren hinsichtlich der Messung der Kohlendioxidemission und des Kraftstoffverbrauches

Änderung 1  
in Kraft m.W.v. 10. 8. 1997

Verordnung vom 3. 3. 1998 – 1998 II 242  
(Regelung Nr. 101 – Anhang 1, Anlageband)  
(Änderung 1 – Anhang 2, Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 1. 1. 1997  | 98 II        | 242  |
| Belarus                                | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Dänemark                               | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Estland                                | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998 | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                             | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Griechenland                           | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Jugoslawien                            | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Kroatien                               | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Norwegen                               | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Österreich                             | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Polen                                  | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Portugal                               | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                               | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                                | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                              | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Spanien                                | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 1. 1. 1997  | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 102

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung:

I. einer Kurzkupplungseinrichtung

II. von Fahrzeugen hinsichtlich des Anbaues eines genehmigten Typs einer Kurzkupplungseinrichtung

Verordnung vom 27. 11. 1997 – 1997 II 2122

(Regelung Nr. 102 – Anlageband)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 13. 12. 1996 | 97 II        | 2122 |
| Belarus                                | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Dänemark                               | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Estland                                | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998  | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                             | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Griechenland                           | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Jugoslawien                            | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Kroatien                               | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Norwegen                               | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Österreich                             | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Polen                                  | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Portugal                               | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                               | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                                | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                              | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Spanien                                | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                                 | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich                 | 13. 12. 1996 | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 103

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Austauschkatalysatoren für Kraftfahrzeuge

Verordnung vom 1. 10. 1997 – 1997 II 1758

(Regelung Nr. 103 – Anhang)

| Vertragsparteien                       | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland             | 23. 2. 1997 | 97 II        | 1758 |
| Belarus                                | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Belgien                                | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Dänemark                               | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Estland                                | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 24. 3. 1998 | 98 II        | 2923 |
| Finnland                               | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                             | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Griechenland                           | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Italien                                | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Jugoslawien                            | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Kroatien                               | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                              | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                            | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Norwegen                               | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Österreich                             | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Polen                                  | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Portugal                               | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                               | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation                   | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Schweden                               | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                                | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                               | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                              | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Spanien                                | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik                  | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-------------|--------------|------|
| Ungarn                 | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich | 23. 2. 1997 | 98 II        | 1790 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Regelung Nr. 104

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung retrorreflektierender Markierungen für schwere und lange Fahrzeuge und ihre Anhänger

Verordnung vom 11. 6. 1998 – 1998 II 1134

(Regelung Nr. 104 – Anlageband)

| Vertragsparteien           | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1134 |
| Belarus                    | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Belgien                    | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Dänemark                   | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Estland                    | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Finnland                   | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Frankreich                 | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Griechenland               | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Italien                    | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Jugoslawien                | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Kroatien                   | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Luxemburg                  | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Niederlande                | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Norwegen                   | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Österreich                 | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Polen                      | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Portugal                   | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Rumänien                   | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Russische Föderation       | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Schweden                   | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Schweiz                    | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Slowakei                   | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Slowenien                  | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Spanien                    | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Tschechische Republik      | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Ungarn                     | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |
| Vereinigtes Königreich     | 15. 1. 1998 | 98 II        | 1790 |

## Regelung Nr. 107

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung großer Doppelstockfahrzeuge zur Personenbeförderung hinsichtlich ihrer allgemeinen Konstruktionsmerkmale

Verordnung vom 9. 9. 2000 – 2000 II 1177

(Regelung Nr. 107 – Anlageband)

außer Kraft am 12. 8. 2004 – 2005 II 595

## Revision 1

Verordnung vom 14. 6. 2005 – 2005 II 595

(Revision 1 der Regelung Nr. 107 – Anlageband)

in Kraft m.W.v. 12. 8. 2004

| Vertragsparteien           | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|-------------|--------------|------|
| Bundesrepublik Deutschland | 18. 6. 1998 | 00 II        | 1177 |

## Übereinkommen vom 15. 4. 1958

über die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen auf dem Gebiet der Unterhaltspflicht gegenüber Kindern \*)

Gesetz vom 18. 7. 1961 – 1961 II 1005, 1006

BT-Drucksachen III/2583, 2814

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>4)</sup>

am 1. 1. 1962 (Bek. 15. 12. 61) – 1962 II 15

Siehe auch Übereinkommen vom 23. 11. 2007 über die internationale Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen von Kindern und anderen Familienangehörigen (ABl. L 192 vom 22.7.2011, S. 51, in Kraft für die

EU seit 1.8.2014), das nach seinem Artikel 48 und 49 im Verhältnis der Vertragsstaaten zueinander das o.g. Übereinkommen ersetzt.

Gesetz vom 18. 7. 1961 zur Ausführung des Übereinkommens – 1961 I 1033 – FN A 319-15

Dieses Übereinkommen wird im Verhältnis zwischen den Vertragsstaaten des Übereinkommens vom 2. 10. 1973 über die Anerkennung und Vollstreckung von Unterhaltsentscheidungen ersetzt (1986 II 825). Es bleibt jedoch auch zwischen diesen Staaten für Unterhaltsentscheidungen (Rückstände) im Sinne des Art. 24 des Übereinkommens vom 2. 10. 1973 anwendbar.

Veröffentlichung in UNTS Bd. 539 S. 27

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 205

| Vertragsparteien                             | in Kraft am  | BGBI. Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------|-----------|------|
| Belgien                                      | 1. 1. 1962   | 62 II     | 15   |
| Dänemark <sup>5)</sup>                       | 1. 1. 1966   | 66 II     | 56   |
| Finnland <sup>5)</sup>                       | 24. 8. 1967  | 67 II     | 2311 |
| Frankreich <sup>1) 5)</sup>                  | 25. 7. 1966  | 67 II     | 1810 |
| Italien <sup>5)</sup>                        | 1. 1. 1962   | 62 II     | 15   |
| Liechtenstein <sup>2)</sup>                  | 7. 12. 1972  | 73 II     | 74   |
| Niederlande <sup>5) 7) *)</sup>              | 28. 4. 1964  | 64 II     | 784  |
| karibischer Teil                             | 10. 10. 2010 | 13 II     | 387  |
| Curacao                                      | 10. 10. 2010 | 13 II     | 387  |
| St. Martin                                   | 10. 10. 2010 | 13 II     | 387  |
| Norwegen <sup>5)</sup>                       | 1. 11. 1965  | 65 II     | 1584 |
| Österreich                                   | 1. 1. 1962   | 62 II     | 15   |
| Portugal <sup>5) 6)</sup>                    | 24. 2. 1974  | 74 II     | 1123 |
| Schweden <sup>5)</sup>                       | 1. 3. 1966   | 66 II     | 156  |
| Schweiz <sup>5)</sup>                        | 17. 1. 1965  | 65 II     | 1164 |
| Slowakei <sup>3) 5)</sup>                    | 1. 1. 1993   | 95 II     | 909  |
| Spanien <sup>5)</sup>                        | 9. 11. 1973  | 73 II     | 1592 |
| Suriname <sup>2) 3) 4)</sup>                 | 25. 11. 1975 | 77 II     | 467  |
| Tschechische Republik <sup>3) 5)</sup>       | 1. 1. 1993   | 95 II     | 909  |
| Tschechoslowakei, ehemalige <sup>2) 5)</sup> | 6. 5. 1971   | 71 II     | 988  |
| Türkei <sup>5)</sup>                         | 25. 6. 1973  | 73 II     | 1280 |
| Ungarn <sup>2)</sup>                         | 19. 12. 1964 | 65 II     | 123  |

1) Weitere Bek. – 1969 II 2124; das Übereinkommen findet nur noch auf die überseeischen Departements und die überseeischen Hoheitsgebiete Anwendung

2) Datum des Inkrafttretens im Verhältnis zur Bundesrepublik Deutschland

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 1980 II 1416

5) Vertragspartei des Übereinkommens vom 2. 10. 1973

6) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

7) Weitere Bek. – 2013 II 387

\*) Die Veröffentlichung der Zentralen Behörden im BGBI. II wurde eingestellt. Die Zentralen Behörden aller Vertragsparteien können auf der Internet-Seite des Verwahrers – [www.hcch.net](http://www.hcch.net) – abgerufen werden (2010 II 857)

## Übereinkommen vom 29. 4. 1958

### über die Hohe See

### Fakultatives Unterzeichnungsprotokoll über die obligatorische Beilegung von Streitigkeiten

Gesetz vom 21. 9. 1972 – 1972 II 1089, 1102

BT-Drucksachen VII/2726, 3557

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>5)</sup>

am 25. 8. 1973 (Bek. 15. 5. 75) – 1975 II 843

Änderungen des Gesetzes vom 21. 9. 1972

Artikel 3 Abs. 2 geändert durch

Artikel 73 des Gesetzes vom 2. 3. 1974 – 1974 I 469

BT-Drucksachen 7/550, 1232, 1261, 1399, 1400

Gesetz vom 21. 9. 1972 geändert durch

Artikel 9 des Gesetzes vom 28. 3. 1980 – 1980 I 373

Artikel 48 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 59 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 75 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Veröffentlichung in UNTS Bd. 450 S. 11, 169

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 43 A 597, 598

## Bek. vom 15. 5. 1975 über den weiteren Geltungsbereich – 1975 II 843

| Vertragsparteien                          | Übereinkommen in Kraft am | Protokoll in Kraft am |
|-------------------------------------------|---------------------------|-----------------------|
| Afghanistan                               | 30. 9. 1962               |                       |
| Albanien                                  | 6. 1. 1965                |                       |
| Australien <sup>5)</sup>                  | 13. 6. 1963               | 13. 6. 1963           |
| Belarus                                   | 30. 9. 1962               |                       |
| Belgien                                   | 5. 2. 1972                | 5. 2. 1972            |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1) 14)</sup> | 6. 3. 1992                | 6. 3. 1992            |
| Bulgarien                                 | 30. 9. 1962               |                       |
| Burkina Faso                              | 3. 11. 1965               |                       |
| Costa Rica                                | 17. 3. 1972               | 17. 3. 1972           |
| Dänemark                                  | 26. 10. 1968              | 26. 9. 1968           |
| Dominikanische Republik                   | 10. 9. 1964               | 10. 9. 1964           |
| Fidschi <sup>1)</sup>                     | 10. 10. 1970              |                       |
| Finnland                                  | 18. 3. 1965               | 18. 3. 1965           |
| Guatemala                                 | 30. 9. 1962               |                       |
| Haiti                                     | 30. 9. 1962               | 30. 9. 1962           |
| Indonesien                                | 30. 9. 1962               |                       |
| Iran <sup>2)</sup>                        | –                         |                       |
| Israel                                    | 30. 9. 1962               |                       |
| Italien                                   | 16. 1. 1965               |                       |
| Jamaika <sup>1)</sup>                     | 30. 9. 1962               |                       |
| Japan                                     | 10. 7. 1968               |                       |
| Jugoslawien, Bundesrep. <sup>1) 16)</sup> | 27. 4. 1992               | 27. 4. 1992           |
| Jugoslawien, ehemaliges                   | 27. 2. 1966               | 27. 2. 1966           |
| Kambodscha                                | 30. 9. 1962               |                       |
| Kenia                                     | 20. 7. 1969               |                       |
| Kroatien <sup>1) 11)</sup>                | 8. 10. 1991               |                       |
| Lesotho <sup>1)</sup>                     | 4. 10. 1966               |                       |
| Lettland <sup>12)</sup>                   | 17. 12. 1992              |                       |
| Madagaskar                                | 30. 9. 1962               | 30. 9. 1962           |
| Malawi                                    | 3. 12. 1965               | 17. 12. 1965          |
| Malaysia                                  | 30. 9. 1962               | 30. 9. 1962           |
| Mauritius <sup>1)</sup>                   | 12. 3. 1968               | 12. 3. 1968           |
| Mexiko                                    | 1. 9. 1966                |                       |
| Mongolei <sup>4)</sup>                    | 14. 11. 1976              |                       |
| Montenegro <sup>1) 18)</sup>              | 3. 6. 2006                | 3. 6. 2006            |
| Nepal                                     | 27. 1. 1963               | 27. 1. 1963           |
| Niederlande <sup>7)</sup>                 | 20. 3. 1966               | 20. 3. 1966           |
| Nigeria <sup>1)</sup>                     | 30. 9. 1962               |                       |
| Österreich                                | 9. 2. 1974                |                       |
| Papua-Neuguinea <sup>3)</sup>             | –                         |                       |
| Polen                                     | 30. 9. 1962               |                       |
| Portugal                                  | 7. 2. 1963                | 7. 2. 1963            |
| Rumänien                                  | 30. 9. 1962               |                       |
| Russische Föderation <sup>10)</sup>       | 30. 9. 1962               |                       |
| Salomonen <sup>1) 6)</sup>                | 7. 7. 1978                | 7. 7. 1978            |
| Schweiz                                   | 17. 6. 1966               | 17. 6. 1966           |
| Senegal                                   | 30. 9. 1962               |                       |
| Sierra Leone                              | 30. 9. 1962 <sup>1)</sup> | 14. 2. 1963           |
| Slowakei <sup>1) 15)</sup>                | 1. 1. 1993                |                       |
| Slowenien <sup>1) 12)</sup>               | 25. 6. 1991               |                       |
| Sowjetunion, ehemalige                    | 30. 9. 1962               |                       |
| Spanien                                   | 27. 3. 1971               |                       |
| Südafrika                                 | 9. 5. 1963                |                       |
| Swasiland                                 | 15. 11. 1970              |                       |
| Thailand                                  | 1. 8. 1968                |                       |
| Tonga <sup>1) 8)</sup>                    | 4. 6. 1970                |                       |
| Trinidad und Tobago <sup>1)</sup>         | 30. 9. 1962               |                       |
| Tschechische Republik <sup>1) 13)</sup>   | 1. 1. 1993                |                       |
| Tschechoslowakei, ehemalige               | 30. 9. 1962               |                       |
| Uganda                                    | 14. 10. 1964              | 14. 10. 1964          |
| Ukraine                                   | 30. 9. 1962               |                       |
| Ungarn <sup>9)</sup>                      | 30. 9. 1962               | 8. 12. 1989           |
| Venezuela                                 | 30. 9. 1962               |                       |
| Vereinigte Staaten                        | 30. 9. 1962               |                       |
| Vereinigtes Königreich <sup>5) 17)</sup>  | 30. 9. 1962               | 30. 9. 1962           |

| Vertragsparteien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Übereinkommen<br>in Kraft am | Protokoll<br>in Kraft am |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------|
| Zentralafrikanische<br>Republik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 14. 11. 1962                 |                          |
| Zypern <sup>8)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 22. 6. 1988                  |                          |
| 1) Erklärung über die Weiteranwendung<br>2) Bei der Unterzeichnung abgegebene Vorbehalte; noch nicht in Kraft<br>3) Erklärung über die Nichtanwendbarkeit – 1976 II 1072<br>4) Bek. vom 29. 4. 1977 – 1977 II 446; 1992 II 1193<br>5) Weitere Bek. – 1977 II 446<br>6) Bek. vom 28. 1. 1982 – 1982 II 119<br>7) Weitere Bek. – 1987 II 255<br>8) Weitere Bek. – 1988 II 1176<br>9) Weitere Bek. – 1991 II 651<br>10) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion<br>– 1992 II 1016<br>11) Bek. vom 9. 2. 1993 – 1993 II 226<br>12) Bek. vom 1. 7. 1993 – 1993 II 1196<br>13) Bek. vom 15. 9. 1993 – 1993 II 2166<br>14) Bek. vom 25. 10. 1994 – 1994 II 3741; 1995 II 200<br>15) Bek. vom 27. 1. 1995 – 1995 II 200<br>16) Bek. vom 22. 8. 2001 – 2001 II 938<br>17) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594<br>18) Bek. vom 4. 12. 2006 – 2006 II 1350 |                              |                          |

**Übereinkommen vom 10. 6. 1958  
über die Anerkennung und Vollstreckung ausländischer  
Schiedssprüche \*)**

Gesetz vom 15. 3. 1961 – 1961 II 121, 122

*BT-Drucksachen III/2160, 2395*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>9)</sup> <sup>12)</sup>  
am 28. 9. 1961 (Bek. 23. 3. 62) – 1962 II 102

Ber. der spanischen Fassung des Übereinkommens  
– 1987 II 389

Artikel 2 des Gesetzes vom 15. 3. 1961 aufgehoben durch  
Artikel 2 § 2 des Gesetzes vom 22. 12. 1997 – 1997 I 3224  
Dieses Übereinkommen ersetzt im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien  
das Protokoll vom 24. 9. 1923 über die Schiedsklauseln im Handelsverkehr  
(1925 II 47) und das Abkommen vom 26. 9. 1927 zur Vollstreckung ausländischer  
Schiedssprüche (1930 II 1067).

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 330 S. 3, 38*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 17 A 194*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                           | 28. 2. 2005  | 05 II        | 97   |
| Ägypten                               | 7. 6. 1959   | 62 II        | 102  |
| Albanien                              | 25. 9. 2001  | 01 II        | 790  |
| Algerien                              | 8. 5. 1989   | 89 II        | 639  |
| Andorra                               | 17. 9. 2015  | 15 II        | 1011 |
| Angola                                | 4. 6. 2017   | 17 II        | 456  |
| Antigua und Barbuda                   | 3. 5. 1989   | 89 II        | 639  |
| Argentinien                           | 12. 6. 1989  | 90 II        | 851  |
| Armenien                              | 29. 3. 1998  | 98 II        | 879  |
| Aserbaidshjan                         | 29. 5. 2000  | 00 II        | 743  |
| Australien                            | 24. 6. 1975  | 75 II        | 842  |
| Bahamas                               | 20. 3. 2007  | 07 II        | 342  |
| Bahrain                               | 5. 7. 1988   | 88 II        | 954  |
| Bangladesch                           | 4. 8. 1992   | 93 II        | 123  |
| Barbados                              | 14. 6. 1993  | 93 II        | 1239 |
| Belarus                               | 13. 2. 1961  | 62 II        | 102  |
| Belgien                               | 16. 11. 1975 | 75 II        | 1782 |
| Benin                                 | 14. 8. 1974  | 74 II        | 1046 |
| Bhutan *)                             | 24. 12. 2014 | 14 II        | 999  |
| Bolivien                              | 27. 7. 1995  | 95 II        | 667  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>5)</sup> | 6. 3. 1992   | 95 II        | 274  |
| Botsuana                              | 19. 3. 1972  | 72 II        | 292  |
| Brasilien                             | 5. 9. 2002   | 02 II        | 1752 |
| Brunei Darussalam                     | 23. 10. 1996 | 96 II        | 2794 |

| Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bulgarien                    | 8. 1. 1962   | 62 II        | 102  |
| Burkina Faso                 | 21. 6. 1987  | 87 II        | 612  |
| Burundi *)                   | 21. 9. 2014  | 14 II        | 506  |
| Cabo Verde                   | 20. 6. 2018  | 18 II        | 150  |
| Chile                        | 3. 12. 1975  | 75 II        | 1782 |
| China <sup>15)</sup>         | 22. 4. 1987  | 87 II        | 346  |
| Costa Rica                   | 24. 1. 1988  | 88 II        | 204  |
| Côte d'Ivoire                | 2. 5. 1991   | 91 II        | 686  |
| Cookinseln                   | 12. 4. 2009  | 10 II        | 791  |
| Dänemark <sup>2)</sup>       | 22. 3. 1973  | 73 II        | 551  |
| Dominica                     | 26. 1. 1989  | 89 II        | 292  |
| Dominikanische Republik      | 10. 7. 2002  | 02 II        | 1752 |
| Dschibuti <sup>5)</sup>      | 27. 6. 1977  | 85 II        | 50   |
| Ecuador                      | 3. 4. 1962   | 63 II        | 40   |
| El Salvador                  | 27. 5. 1998  | 98 II        | 1629 |
| Estland                      | 28. 11. 1993 | 94 II        | 2428 |
| Fidschi                      | 26. 12. 2010 | 11 II        | 692  |
| Finnland                     | 19. 4. 1962  | 62 II        | 2170 |
| Frankreich <sup>9)</sup>     | 24. 9. 1959  | 62 II        | 102  |
| Gabun                        | 15. 3. 2007  | 07 II        | 342  |
| Georgien                     | 31. 8. 1994  | 94 II        | 3650 |
| Ghana                        | 8. 7. 1968   | 68 II        | 776  |
| Griechenland <sup>4)</sup>   | 14. 10. 1962 | 63 II        | 40   |
| Guatemala                    | 19. 6. 1984  | 84 II        | 660  |
| Guinea                       | 23. 4. 1991  | 91 II        | 686  |
| Guyana                       | 24. 12. 2014 | 14 II        | 999  |
| Haiti                        | 4. 3. 1984   | 84 II        | 191  |
| Heiliger Stuhl               | 12. 8. 1975  | 75 II        | 928  |
| Honduras                     | 1. 1. 2001   | 01 II        | 166  |
| Indien                       | 11. 10. 1960 | 62 II        | 102  |
| Indonesien                   | 5. 1. 1982   | 82 II        | 205  |
| Iran                         | 13. 1. 2002  | 02 II        | 157  |
| Irland                       | 10. 8. 1981  | 81 II        | 576  |
| Island                       | 24. 4. 2002  | 02 II        | 1752 |
| Israel                       | 7. 6. 1959   | 62 II        | 102  |
| Italien                      | 1. 5. 1969   | 69 II        | 1019 |
| Jamaika <sup>18)</sup>       | 8. 10. 2002  | 02 II        | 2498 |
| Japan                        | 18. 9. 1961  | 62 II        | 102  |
| Jordanien                    | 13. 2. 1980  | 80 II        | 52   |
| Jugoslawien, ehemaliges      | 27. 5. 1982  | 82 II        | 949  |
| Kambodscha                   | 4. 4. 1960   | 62 II        | 102  |
| Kamerun                      | 19. 5. 1988  | 88 II        | 954  |
| Kanada <sup>7)</sup>         | 10. 8. 1986  | 86 II        | 949  |
| Kasachstan                   | 18. 2. 1996  | 96 II        | 365  |
| Katar                        | 30. 3. 2003  | 03 II        | 121  |
| Kenia                        | 11. 5. 1989  | 89 II        | 639  |
| Kirgisistan                  | 18. 3. 1997  | 97 II        | 895  |
| Kolumbien                    | 24. 12. 1979 | 79 II        | 1206 |
| Komoren                      | 27. 7. 2015  | 15 II        | 809  |
| Kongo, Demokrat. Republik *) | 3. 2. 2015   | 14 II        | 1119 |
| Korea (Republik)             | 9. 5. 1973   | 73 II        | 972  |
| Kroatien <sup>5)</sup>       | 8. 10. 1991  | 94 II        | 2428 |
| Kuba                         | 30. 3. 1975  | 75 II        | 842  |
| Kuwait                       | 27. 7. 1978  | 78 II        | 1212 |
| Laos                         | 15. 9. 1998  | 98 II        | 2630 |
| Lesotho                      | 11. 9. 1989  | 90 II        | 851  |
| Lettland                     | 13. 7. 1992  | 93 II        | 123  |
| Liechtenstein *)             | 5. 10. 2011  | 11 II        | 1242 |
| Libanon                      | 9. 11. 1998  | 98 II        | 2949 |
| Liberia                      | 15. 12. 2005 | 06 II        | 151  |
| Litauen                      | 12. 6. 1995  | 95 II        | 667  |
| Luxemburg                    | 8. 12. 1983  | 83 II        | 732  |
| Madagaskar                   | 14. 10. 1962 | 63 II        | 40   |
| Malaysia                     | 3. 2. 1986   | 86 II        | 542  |
| Malediven                    | 16. 10. 2019 | 19 II        | 1060 |
| Mali                         | 7. 12. 1994  | 95 II        | 427  |
| Malta                        | 20. 9. 2000  | 00 II        | 1490 |
| Marokko                      | 7. 6. 1959   | 62 II        | 102  |



| Vertragsparteien                                               | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.        |
|----------------------------------------------------------------|--------------|--------------|-----------|
| Marshallinseln                                                 | 21. 3. 2007  | 07 II        | 342       |
| Mauretanien                                                    | 30. 4. 1997  | 97 II        | 1152      |
| Mauritius <sup>20)</sup>                                       | 17. 9. 1996  | 96 II        | 2653      |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik <sup>5) 19)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II        | 3650      |
| Mexiko                                                         | 13. 7. 1971  | 71 II        | 968       |
| Moldau, Republik                                               | 17. 12. 1998 | 99 II        | 124       |
| Monaco                                                         | 31. 8. 1982  | 82 II        | 1055      |
| Mongolei                                                       | 22. 1. 1995  | 95 II        | 427       |
| Montenegro <sup>5)</sup>                                       | 3. 6. 2006   | 07 II        | 342       |
| Mosambik                                                       | 9. 9. 1998   | 98 II        | 2630      |
| Myanmar                                                        | 15. 7. 2013  | 13 II        | 614       |
| Nepal                                                          | 2. 6. 1998   | 98 II        | 1629      |
| Neuseeland                                                     | 6. 4. 1983   | 83 II        | 320       |
| Nicaragua                                                      | 23. 12. 2003 | 03 II        | 1730      |
| Niederlande <sup>6)</sup>                                      | 23. 7. 1964  | 64 II        | 1232      |
| Niger                                                          | 12. 1. 1965  | 65 II        | 143       |
| Nigeria                                                        | 15. 6. 1970  | 70 II        | 291       |
| Norwegen                                                       | 12. 6. 1961  | 62 II        | 102       |
| Oman                                                           | 26. 5. 1999  | 99 II        | 699       |
| Österreich <sup>8)</sup>                                       | 31. 7. 1961  | 62 II        | 102, 2170 |
| Pakistan                                                       | 12. 10. 2005 | 06 II        | 151       |
| Panama                                                         | 8. 1. 1985   | 85 II        | 50        |
| Papua-Neuguinea                                                | 15. 10. 2019 | 19 II        | 799       |
| Paraguay                                                       | 6. 1. 1998   | 98 II        | 113       |
| Peru                                                           | 5. 10. 1988  | 88 II        | 954       |
| Philippinen                                                    | 4. 10. 1967  | 68 II        | 8         |
| Polen                                                          | 1. 1. 1962   | 62 II        | 102, 2170 |
| Portugal <sup>13) 17)</sup>                                    | 16. 1. 1995  | 95 II        | 427       |
| Ruanda                                                         | 29. 1. 2009  | 10 II        | 791       |
| Rumänien                                                       | 12. 12. 1961 | 62 II        | 102       |
| Russische Föderation <sup>10)</sup>                            | 22. 11. 1960 | 62 II        | 102       |
| Sambia                                                         | 12. 6. 2002  | 02 II        | 1752      |
| San Marino                                                     | 15. 8. 1979  | 79 II        | 751       |
| Saudi-Arabien                                                  | 18. 7. 1994  | 94 II        | 2428      |
| Schweden                                                       | 27. 4. 1972  | 72 II        | 580       |
| Schweiz <sup>11)</sup>                                         | 30. 8. 1965  | 65 II        | 1436      |
| São Tomé und Príncipe                                          | 18. 2. 2013  | 12 II        | 1567      |
| Senegal                                                        | 15. 1. 1995  | 95 II        | 427       |
| Serbien <sup>5)</sup>                                          | 27. 4. 1992  | 01 II        | 597       |
| Simbabwe                                                       | 28. 12. 1994 | 95 II        | 427       |
| Singapur                                                       | 19. 11. 1986 | 87 II        | 177       |
| Slowakei <sup>5)</sup>                                         | 1. 1. 1993   | 95 II        | 274       |
| Slowenien <sup>5)</sup>                                        | 25. 6. 1991  | 93 II        | 123       |
| Sowjetunion, ehemalige                                         | 22. 11. 1960 | 62 II        | 102       |
| Spanien                                                        | 10. 8. 1977  | 77 II        | 630       |
| Sri Lanka                                                      | 8. 7. 1962   | 62 II        | 2170      |
| St. Vincent und die Grenadinen                                 | 11. 12. 2000 | 00 II        | 1490      |
| Südafrika                                                      | 1. 8. 1976   | 76 II        | 1216      |
| Sudan                                                          | 24. 6. 2018  | 18 II        | 200       |
| Syrien                                                         | 7. 6. 1959   | 62 II        | 102       |
| Tadschikistan <sup>*)</sup>                                    | 12. 11. 2012 | 12 II        | 1029      |
| Tansania                                                       | 11. 1. 1965  | 65 II        | 143       |
| Thailand                                                       | 20. 3. 1960  | 62 II        | 102       |
| Trinidad und Tobago                                            | 15. 5. 1966  | 66 II        | 597       |
| Tschechische Republik <sup>5)</sup>                            | 1. 1. 1993   | 95 II        | 274       |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                    | 8. 10. 1959  | 62 II        | 102       |
| Tunesien                                                       | 15. 10. 1967 | 68 II        | 8         |
| Türkei                                                         | 30. 9. 1992  | 93 II        | 123       |
| Uganda                                                         | 12. 5. 1992  | 93 II        | 123       |
| Ukraine <sup>21) *)</sup>                                      | 8. 1. 1961   | 62 II        | 102       |
| Ungarn                                                         | 3. 6. 1962   | 62 II        | 2170      |
| Uruguay                                                        | 28. 6. 1983  | 83 II        | 462       |
| Usbekistan                                                     | 7. 5. 1996   | 96 II        | 966       |
| Venezuela                                                      | 9. 5. 1995   | 02 II        | 157       |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Vereinigte Arabische Emirate                    | 19. 11. 2006 | 07 II        | 342  |
| Vereinigte Staaten <sup>1)</sup>                | 29. 12. 1970 | 71 II        | 15   |
| Vereinigtes Königreich <sup>3) 14) 16) *)</sup> | 23. 12. 1975 | 75 II        | 1782 |
| Britische Jungferninseln                        | 25. 5. 2014  | 14 II        | 277  |
| Vietnam                                         | 11. 12. 1995 | 96 II        | 222  |
| Zentralafrikanische Republik                    | 13. 1. 1963  | 63 II        | 154  |
| Zypern                                          | 29. 3. 1981  | 81 II        | 157  |

1) Weitere Bek. – 1971 II 843

2) Weitere Bek. – 1976 II 1216

3) Weitere Bek. – 1977 II 511; 1979 II 751; 1980 II 52, 1439; 1981 II 90; 1985 II 1006

4) Weitere Bek. – 1980 II 1439

5) Erklärung über die Weiteranwendung

6) Weitere Bek. – 1987 II 255

7) Weitere Bek. – 1987 II 612; 1989 II 292

8) Weitere Bek. – 1988 II 954

9) Weitere Bek. – 1990 II 851

10) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

11) Weitere Bek. – 1993 II 1940

12) Weitere Bek. – 1999 II 7

13) Weitere Bek. – 2000 II 173

14) Weitere Bek. – 2002 II 2498

15) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583; Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau – 2006 II 151

16) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

17) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

18) Weitere Bek. – 2003 II 1730

19) Weitere Bek. – 2011 II 1242

20) Weitere Bek. – 2014 II 137

21) Erklärung zur Anwendbarkeit – 2016 II 133

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL II nicht veröffentlicht und sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen Nr. 111 der ILO vom 25. 6. 1958 über die Diskriminierung in Beschäftigung und Beruf

Gesetz vom 8. 3. 1961 – 1961 II 97, 98

BT-Drucksachen III/1743, 2106

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 15. 6. 1962 (Bek. 27. 4. 62) – 1962 II 819

Veröffentlichung in UNTS Bd. 362 S. 31

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 18 A 212

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                | 1. 10. 1970  | 70 II        | 285  |
| Ägypten                    | 10. 5. 1961  | 62 II        | 819  |
| Albanien                   | 27. 2. 1998  | 99 II        | 551  |
| Algerien                   | 12. 6. 1970  | 69 II        | 2286 |
| Angola <sup>1)</sup>       | 4. 6. 1976   | 76 II        | 1996 |
| Antigua und Barbuda        | 2. 2. 1984   | 84 II        | 147  |
| Argentinien                | 18. 6. 1969  | 69 II        | 791  |
| Armenien                   | 29. 7. 1995  | 95 II        | 727  |
| Aserbaidshan <sup>1)</sup> | 19. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Äquatorialguinea           | 13. 8. 2002  | 11 II        | 333  |
| Äthiopien                  | 11. 6. 1967  | 67 II        | 2595 |
| Australien                 | 15. 6. 1974  | 74 II        | 1379 |
| Bahamas                    | 14. 6. 2002  | 11 II        | 333  |
| Bahrain                    | 26. 9. 2001  | 11 II        | 333  |
| Bangladesch <sup>1)</sup>  | 22. 6. 1972  | 73 II        | 410  |
| Barbados                   | 14. 10. 1975 | 76 II        | 1996 |
| Belarus                    | 4. 8. 1962   | 62 II        | 819  |
| Belgien                    | 22. 3. 1978  | 78 II        | 301  |



| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------|------|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belize                      | 22. 6. 2000  | 11 II        | 333  | Kuwait                                                        | 1. 12. 1967  | 67 II        | 2595 |
| Benin                       | 22. 5. 1962  | 62 II        | 819  | Laos                                                          | 13. 6. 2009  | 11 II        | 333  |
| Bolivien                    | 31. 1. 1978  | 78 II        | 301  | Lesotho                                                       | 27. 1. 1999  | 99 II        | 551  |
| Bosnien und Herzegowina     | 2. 6. 1993   | 95 II        | 111  | Lettland                                                      | 27. 1. 1993  | 94 II        | 475  |
| Botsuana                    | 5. 6. 1998   | 99 II        | 551  | Libanon                                                       | 1. 6. 1978   | 78 II        | 301  |
| Brasilien                   | 26. 11. 1966 | 67 II        | 2595 | Liberia                                                       | 22. 7. 1960  | 62 II        | 819  |
| Bulgarien                   | 22. 7. 1961  | 62 II        | 819  | Libyen                                                        | 13. 6. 1962  | 62 II        | 819  |
| Burkina Faso                | 16. 4. 1963  | 63 II        | 24   | Litauen                                                       | 26. 9. 1995  | 95 II        | 727  |
| Burundi                     | 25. 6. 1994  | 95 II        | 111  | Luxemburg                                                     | 21. 3. 2002  | 11 II        | 333  |
| Chile                       | 20. 9. 1972  | 72 II        | 1523 | Madagaskar                                                    | 11. 8. 1962  | 62 II        | 819  |
| China <sup>6)</sup>         | 12. 1. 2007  | 11 II        | 333  | Malawi                                                        | 22. 3. 1966  | 67 II        | 2595 |
| China (Taiwan)              | 13. 2. 1963  | 62 II        | 819  | Malediven                                                     | 4. 1. 2014   | 14 II        | 372  |
| Costa Rica                  | 1. 3. 1963   | 63 II        | 24   | Mali                                                          | 2. 3. 1965   | 67 II        | 2595 |
| Côte d'Ivoire               | 5. 5. 1962   | 62 II        | 819  | Malta                                                         | 1. 7. 1969   | 69 II        | 791  |
| Dänemark                    | 22. 6. 1961  | 62 II        | 819  | Marokko                                                       | 27. 3. 1964  | 63 II        | 1532 |
| Dominica                    | 28. 2. 1984  | 84 II        | 147  | Mauretanien                                                   | 8. 11. 1964  | 64 II        | 1257 |
| Dominikanische Republik     | 13. 7. 1965  | 67 II        | 2595 | Mauritius                                                     | 18. 12. 2003 | 11 II        | 333  |
| Dschibuti                   | 28. 2. 2006  | 11 II        | 333  | Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991 | 99 II        | 551  |
| Ecuador                     | 10. 7. 1963  | 63 II        | 1069 | Mexiko                                                        | 11. 9. 1962  | 62 II        | 819  |
| El Salvador                 | 15. 6. 1996  | 99 II        | 551  | Moldau, Republik                                              | 12. 8. 1997  | 99 II        | 551  |
| Eritrea                     | 22. 2. 2001  | 11 II        | 333  | Mongolei                                                      | 3. 6. 1970   | 69 II        | 2286 |
| Estland                     | 17. 8. 2006  | 11 II        | 333  | Montenegro                                                    | 3. 6. 2006   | 11 II        | 333  |
| Fidschi                     | 17. 4. 2003  | 11 II        | 333  | Mosambik                                                      | 6. 6. 1978   | 78 II        | 301  |
| Finnland                    | 23. 4. 1971  | 72 II        | 1038 | Namibia                                                       | 13. 11. 2002 | 11 II        | 333  |
| Frankreich <sup>3)</sup>    | 28. 5. 1982  | 81 II        | 1000 | Nepal                                                         | 19. 9. 1975  | 76 II        | 1996 |
| Gabun                       | 29. 5. 1962  | 62 II        | 819  | Neuseeland                                                    | 3. 6. 1984   | 84 II        | 147  |
| Gambia                      | 4. 9. 2001   | 11 II        | 333  | Nicaragua                                                     | 31. 10. 1968 | 68 II        | 155  |
| Georgien <sup>1)</sup>      | 22. 6. 1993  | 99 II        | 551  | Niederlande                                                   | 15. 3. 1974  | 73 II        | 1413 |
| Ghana                       | 4. 4. 1962   | 62 II        | 819  | Niger                                                         | 23. 3. 1963  | 63 II        | 24   |
| Grenada                     | 14. 5. 2004  | 11 II        | 333  | Nigeria                                                       | 2. 10. 2003  | 11 II        | 333  |
| Griechenland                | 7. 5. 1985   | 85 II        | 424  | Norwegen                                                      | 24. 9. 1960  | 62 II        | 819  |
| Guatemala                   | 11. 10. 1961 | 62 II        | 819  | Österreich                                                    | 10. 1. 1974  | 73 II        | 1413 |
| Guinea                      | 1. 9. 1961   | 62 II        | 819  | Pakistan                                                      | 24. 1. 1962  | 62 II        | 819  |
| Guinea-Bissau <sup>1)</sup> | 21. 2. 1977  | 78 II        | 301  | Panama                                                        | 16. 5. 1967  | 67 II        | 2595 |
| Guyana                      | 13. 6. 1976  | 76 II        | 1996 | Papua-Neuguinea                                               | 2. 6. 2001   | 11 II        | 333  |
| Haiti                       | 9. 11. 1977  | 77 II        | 337  | Paraguay                                                      | 10. 7. 1968  | 68 II        | 155  |
| Honduras                    | 20. 6. 1961  | 62 II        | 819  | Peru                                                          | 10. 8. 1971  | 72 II        | 1523 |
| Indien                      | 3. 6. 1961   | 62 II        | 819  | Philippinen                                                   | 17. 11. 1961 | 62 II        | 819  |
| Indonesien                  | 7. 6. 2000   | 11 II        | 333  | Polen                                                         | 30. 5. 1962  | 62 II        | 819  |
| Irak                        | 15. 6. 1960  | 62 II        | 819  | Portugal <sup>7)</sup>                                        | 19. 11. 1960 | 62 II        | 819  |
| Iran                        | 30. 6. 1965  | 67 II        | 2595 | Ruanda                                                        | 2. 2. 1982   | 81 II        | 1000 |
| Irland                      | 22. 4. 2000  | 11 II        | 333  | Rumänien                                                      | 6. 6. 1974   | 74 II        | 244  |
| Island                      | 29. 7. 1964  | 64 II        | 1257 | Russische Föderation <sup>5)</sup>                            | 4. 5. 1962   | 62 II        | 819  |
| Israel                      | 15. 6. 1960  | 62 II        | 819  | Salomonen                                                     | 13. 4. 2013  | 13 II        | 552  |
| Italien                     | 12. 8. 1964  | 64 II        | 1257 | Sambia                                                        | 23. 10. 1980 | 80 II        | 1422 |
| Jamaika                     | 10. 1. 1976  | 76 II        | 1996 | Samoa                                                         | 30. 6. 2009  | 11 II        | 333  |
| Jemen <sup>4)</sup>         |              |              |      | San Marino                                                    | 19. 12. 1986 | 11 II        | 333  |
| (ehem. Arabische Rep.)      | 22. 8. 1970  | 69 II        | 2286 | São Tomé und Príncipe <sup>1)</sup>                           | 1. 6. 1982   | 82 II        | 1040 |
| (ehem. Demokratischer)      | 3. 1. 1990   | 91 II        | 653  | Saudi-Arabien                                                 | 15. 6. 1979  | 79 II        | 659  |
| Jordanien                   | 4. 7. 1964   | 64 II        | 1257 | Schweden                                                      | 20. 6. 1963  | 63 II        | 1069 |
| Jugoslawien, Bundesrepublik | 24. 11. 2000 | 11 II        | 333  | Schweiz                                                       | 13. 7. 1962  | 62 II        | 819  |
| Jugoslawien, ehemaliges     | 2. 2. 1962   | 62 II        | 819  | Senegal                                                       | 13. 11. 1968 | 69 II        | 791  |
| Kambodscha                  | 23. 8. 2000  | 11 II        | 333  | Seychellen                                                    | 23. 11. 2000 | 11 II        | 333  |
| Kamerun                     | 13. 5. 1989  | 89 II        | 83   | Sierra Leone                                                  | 14. 10. 1967 | 67 II        | 2595 |
| Kanada                      | 26. 11. 1965 | 67 II        | 2595 | Simbabwe                                                      | 23. 6. 2000  | 11 II        | 333  |
| Kasachstan                  | 6. 12. 2000  | 11 II        | 333  | Slowakei <sup>1)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 95 II        | 111  |
| Katar                       | 18. 8. 1977  | 77 II        | 337  | Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Kap Verde <sup>1)</sup>     | 3. 4. 1979   | 79 II        | 1360 | Somalia                                                       | 8. 12. 1962  | 62 II        | 819  |
| Kenia                       | 7. 5. 2002   | 11 II        | 333  | Sowjetunion, ehemalige                                        | 4. 5. 1962   | 62 II        | 819  |
| Kirgisistan                 | 31. 3. 1992  | 95 II        | 111  | Spanien                                                       | 6. 11. 1968  | 69 II        | 791  |
| Kiribati                    | 17. 6. 2010  | 11 II        | 333  | Sri Lanka                                                     | 27. 11. 1999 | 11 II        | 333  |
| Kolumbien                   | 4. 3. 1970   | 69 II        | 2286 | St. Lucia                                                     | 18. 8. 1984  | 84 II        | 903  |
| Komoren                     | 17. 3. 2005  | 11 II        | 333  | St. Kitts und Nevis                                           | 25. 8. 2001  | 11 II        | 333  |
| Kongo                       | 26. 11. 2000 | 11 II        | 333  | St. Vincent und die Grenadinen                                | 9. 11. 2002  | 11 II        | 333  |
| Kongo, Demokratische Rep.   | 20. 6. 2002  | 11 II        | 333  | Sudan                                                         | 22. 10. 1971 | 72 II        | 1038 |
| Korea, Republik             | 4. 12. 1999  | 11 II        | 333  | Südafrika                                                     | 5. 3. 1998   | 99 II        | 551  |
| Kroatien                    | 8. 10. 1991  | 11 II        | 333  | Südsudan                                                      | 29. 4. 2014  | 14 II        | 372  |
| Kuba                        | 26. 8. 1966  | 67 II        | 2595 |                                                               |              |              |      |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Suriname                            | 4. 1. 2018   | 18 II        | 401  |
| Swasiland                           | 5. 6. 1982   | 81 II        | 1000 |
| Syrien <sup>1)</sup>                | 10. 5. 1961  | 62 II        | 819  |
|                                     | 30. 10. 1961 | 67 II        | 2595 |
| Tadschikistan                       | 26. 11. 1993 | 11 II        | 333  |
| Tansania                            | 26. 2. 2003  | 11 II        | 333  |
| Thailand                            | 13. 6. 2018  | 18 II        | 401  |
| Timor-Leste                         | 10. 5. 2017  | 18 II        | 401  |
| Togo                                | 8. 11. 1984  | 85 II        | 424  |
| Trinidad und Tobago                 | 26. 11. 1971 | 72 II        | 1038 |
| Tschad                              | 29. 3. 1967  | 67 II        | 2595 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 111  |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 21. 1. 1965  | 67 II        | 2595 |
| Tunesien                            | 14. 9. 1960  | 62 II        | 819  |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung  
2) Vietnam war seit 6. 1. 1965 Vertragspartei – 1967 II 2595  
3) Weitere Bek. – 1987 II 390  
4) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

| Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|--------------|--------------|------|
| Türkei                       | 19. 7. 1968  | 68 II        | 155  |
| Turkmenistan                 | 15. 5. 1998  | 99 II        | 551  |
| Uganda                       | 2. 6. 2006   | 11 II        | 333  |
| Ukraine                      | 4. 8. 1962   | 62 II        | 819  |
| Ungarn                       | 20. 6. 1962  | 62 II        | 819  |
| Uruguay                      | 16. 11. 1990 | 91 II        | 653  |
| Usbekistan <sup>1)</sup>     | 13. 7. 1992  | 99 II        | 551  |
| Vanuatu                      | 28. 7. 2007  | 11 II        | 333  |
| Venezuela                    | 3. 6. 1972   | 72 II        | 1038 |
| Vereinigte Arabische Emirate | 28. 6. 2002  | 11 II        | 333  |
| Vereinigtes Königreich       | 8. 6. 2000   | 11 II        | 333  |
| Vietnam <sup>2)</sup>        | 7. 10. 1998  | 01 II        | 865  |
| Zentralafrikanische Republik | 9. 6. 1965   | 67 II        | 2595 |
| Zypern                       | 2. 2. 1969   | 69 II        | 791  |

- 5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016  
6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789  
7) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Übereinkommen vom 4. 9. 1958 über den internationalen Austausch von Auskünften in Personenstandsangelegenheiten

Gesetz vom 1. 8. 1961 – 1961 II 1055, 1071

*BT-Drucksachen III/2362, 2756*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 12. 1961 (Bek. 8. 1. 62) – 1962 II 44

Zusatzprotokoll vom 6. 9. 1989

Gesetz vom 19. 4. 1994 – 1994 II 486

*BT-Drucksachen 12/2657, 6668*

in Kraft für Deutschland  
am 1. 1. 1995 (Bek. 15. 11. 94) – 1994 II 3828

Gesetz geändert durch  
Artikel 47 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 932 S. 41*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 201*

| Vertragsparteien          | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg.   | S.         | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|------------------------------|----------------|------------|--------------------------------|--------------|------|
| Belgien                   | 8. 3. 1975                   | 75 II          | 1415       | 1. 9. 1997                     | 97 II        | 1676 |
| Frankreich                | 16. 4. 1961                  | 62 II<br>79 II | 44<br>1138 | 1. 3. 1991                     | 94 II        | 3828 |
| Italien                   | 7. 12. 1968                  | 69 II          | 108        | 1. 5. 1992                     | 94 II        | 3828 |
| Luxemburg                 | 16. 4. 1961                  | 62 II<br>79 II | 44<br>1138 |                                |              |      |
| Niederlande <sup>1)</sup> | 27. 4. 1962                  | 62 II          | 822        | 1. 3. 1991                     | 94 II        | 3828 |
| Österreich                | 1. 10. 1965                  | 65 II          | 1954       | 1. 10. 1991                    | 94 II        | 3828 |
| Polen                     | 14. 3. 2003                  | 03 II          | 702        |                                |              |      |
| Portugal                  | 14. 11. 1980                 | 80 II          | 1482       |                                |              |      |
| Spanien                   | 14. 7. 1994                  | 95 II          | 95         | 1. 9. 1994                     | 94 II        | 3828 |
| Türkei                    | 8. 10. 1962                  | 63 II          | 172        |                                |              |      |

- 1) Weitere Bek. – 1987 II 255

### Übereinkommen vom 4. 9. 1958 über die Änderung von Namen und Vornamen

Gesetz vom 1. 8. 1961 – 1961 II 1055, 1076

*BT-Drucksachen III/2362, 2756*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 12. 1961 (Bek. 8. 1. 62) – 1962 II 45

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 932 S. 55*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 202*

| Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|--------------|------|
| Frankreich                | 24. 12. 1961 | 62 II        | 45   |
| Italien                   | 7. 12. 1968  | 69 II        | 108  |
| Luxemburg                 | 16. 7. 1982  | 82 II        | 797  |
| Niederlande <sup>1)</sup> | 27. 4. 1962  | 62 II        | 822  |
| Österreich                | 1. 10. 1965  | 65 II        | 1954 |
| Portugal                  | 4. 7. 1984   | 84 II        | 871  |
| Spanien                   | 15. 1. 1977  | 77 II        | 104  |
| Türkei                    | 8. 10. 1962  | 63 II        | 172  |

1) Weitere Bek. – 1987 II 255

### Internationales Zucker-Übereinkommen vom 1. 12. 1958

Gesetz vom 14. 3. 1960 – 1960 II 1257

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 1. 1959  
(Bek. 9. 3. 61) – 1961 II 118

außer Kraft am 31. 12. 1968 (Bek. 11. 11. 69)

– 1969 II 2194

### Übereinkommen vom 5. 12. 1958 über den zwischenstaatlichen Austausch von amtlichen Veröffentlichungen und Regierungsdokumenten

Gesetz vom 20. 5. 1969 – 1969 II 997

*BT-Drucksachen V/3372, 3819*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 10. 1970 (Bek. 17. 12. 69) – 1970 II 15

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 398 S. 9*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 37 A 508*

| Vertragsparteien                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|---------------------------------|--------------|--------------|-----|
| Ägypten                         | 22. 10. 1963 | 70 II        | 15  |
| Australien                      | 15. 6. 1985  | 84 II        | 934 |
| Belarus                         | 10. 12. 1963 | 70 II        | 15  |
| Belgien                         | 22. 10. 1976 | 76 II        | 193 |
| Brunei Darussalam <sup>1)</sup> | 1. 1. 1984   | 85 II        | 977 |
| Bulgarien                       | 4. 3. 1964   | 70 II        | 15  |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| China (Taiwan)                      | 26. 4. 1962  | 70 II        | 15   |
| Dänemark                            | 10. 11. 1965 | 70 II        | 15   |
| Dominikanische Republik             | 24. 8. 1973  | 72 II        | 1520 |
| Ecuador                             | 8. 2. 1962   | 70 II        | 15   |
| Estland                             | 7. 6. 1994   | 94 II        | 3651 |
| Finnland                            | 26. 5. 1968  | 70 II        | 15   |
| Frankreich                          | 30. 5. 1961  | 70 II        | 15   |
| Georgien <sup>1)</sup>              | 9. 4. 1991   | 93 II        | 225  |
| Ghana                               | 6. 12. 1964  | 70 II        | 15   |
| Guatemala                           | 23. 11. 1961 | 70 II        | 15   |
| Indonesien                          | 10. 1. 1968  | 70 II        | 15   |
| Irak                                | 27. 12. 1974 | 74 II        | 636  |
| Israel                              | 30. 5. 1961  | 70 II        | 15   |
| Italien                             | 2. 8. 1962   | 70 II        | 15   |
| Japan                               | 29. 5. 1985  | 84 II        | 934  |
| Kuba                                | 1. 8. 1964   | 70 II        | 15   |
| Libyen                              | 9. 1. 1974   | 73 II        | 537  |
| Litauen                             | 10. 3. 1994  | 94 II        | 3651 |
| Luxemburg                           | 13. 12. 1968 | 70 II        | 15   |
| Malta <sup>1)</sup>                 | 21. 9. 1964  | 70 II        | 15   |
| Marokko                             | 30. 8. 1969  | 70 II        | 15   |
| Neuseeland                          | 5. 2. 1964   | 70 II        | 15   |
| Niederlande                         | 21. 11. 1976 | 76 II        | 446  |
| Nigeria                             | 22. 7. 1971  | 70 II        | 1063 |
| Norwegen                            | 19. 9. 1969  | 70 II        | 15   |
| Panama                              | 17. 7. 1963  | 70 II        | 15   |
| Polen                               | 12. 2. 1971  | 70 II        | 1063 |
| Rumänien                            | 9. 6. 1966   | 70 II        | 15   |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>  | 8. 10. 1963  | 70 II        | 15   |
| Salomonen <sup>1)</sup>             | 7. 7. 1978   | 82 II        | 181  |
| Saudi Arabien                       | 28. 1. 2004  | 03 II        | 1487 |
| Schweden                            | 10. 6. 1981  | 80 II        |      |
| 1219Slowakei <sup>1)</sup>          | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1884 |
| Sowjetunion, ehemalige              | 8. 10. 1963  | 70 II        | 15   |
| Spanien                             | 1. 2. 1964   | 70 II        | 15   |
| Sri Lanka                           | 30. 5. 1961  | 70 II        | 15   |
| Tadschikistan <sup>1)</sup>         | 9. 9. 1991   | 93 II        | 138  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1006 |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 29. 11. 1964 | 70 II        | 15   |
| Ukraine                             | 19. 12. 1963 | 70 II        | 15   |
| Ungarn                              | 10. 12. 1963 | 70 II        | 15   |
| Vereinigte Staaten                  | 9. 6. 1968   | 70 II        | 15   |
| Vereinigtes Königreich              | 1. 6. 1962   | 70 II        | 15   |
| Zentralafrikanische<br>Republik     | 20. 7. 1974  | 74 II        | 19   |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

**Übereinkommen vom 5. 12. 1958  
über den internationalen Austausch von Veröffentlichungen**

Gesetz vom 26. 8. 1969 – 1969 II 1569

*BT-Drucksachen V/4271, 4497*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 12. 1970 (Bek. 19. 4. 70) – 1970 II 206

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 416 S. 51*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 37 A 509*

| Vertragsparteien                | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                         | 22. 10. 1963 | 70 II        | 206  |
| Australien                      | 15. 6. 1985  | 84 II        | 936  |
| Belarus                         | 10. 12. 1963 | 70 II        | 206  |
| Belgien                         | 22. 10. 1976 | 76 II        | 193  |
| Brasilien                       | 11. 8. 1965  | 70 II        | 206  |
| Brunei Darussalam <sup>1)</sup> | 1. 1. 1984   | 85 II        | 888  |
| Bulgarien                       | 4. 3. 1964   | 70 II        | 206  |
| China (Taiwan)                  | 26. 4. 1962  | 70 II        | 206  |
| Dänemark                        | 10. 11. 1965 | 70 II        | 206  |
| Dominikanische Republik         | 24. 8. 1973  | 72 II        | 1520 |
| Ecuador                         | 8. 2. 1962   | 70 II        | 206  |
| Finnland                        | 26. 5. 1968  | 70 II        | 206  |
| Frankreich                      | 23. 11. 1961 | 70 II        | 206  |
| Georgien <sup>1)</sup>          | 9. 4. 1991   | 93 II        | 225  |
| Ghana                           | 6. 12. 1964  | 70 II        | 206  |
| Guatemala                       | 23. 11. 1961 | 70 II        | 206  |
| Indonesien                      | 10. 1. 1968  | 70 II        | 206  |
| Israel                          | 23. 11. 1961 | 70 II        | 206  |
| Italien                         | 2. 8. 1962   | 70 II        | 206  |
| Japan                           | 29. 5. 1985  | 84 II        | 936  |
| Kuba                            | 1. 8. 1964   | 70 II        | 206  |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Libyen                              | 9. 1. 1974   | 73 II        | 537  |
| Luxemburg                           | 13. 12. 1968 | 70 II        | 206  |
| Malawi                              | 28. 10. 1970 | 70 II        | 206  |
| Malta                               | 26. 2. 1969  | 70 II        | 206  |
| Marokko                             | 30. 8. 1969  | 70 II        | 206  |
| Neuseeland                          | 5. 2. 1964   | 70 II        | 206  |
| Niederlande                         | 21. 11. 1976 | 76 II        | 446  |
| Nigeria                             | 22. 7. 1971  | 70 II        | 1062 |
| Norwegen                            | 19. 9. 1969  | 70 II        | 206  |
| Panama                              | 17. 7. 1963  | 70 II        | 206  |
| Polen                               | 12. 2. 1971  | 70 II        | 1062 |
| Rumänien                            | 9. 6. 1966   | 70 II        | 206  |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>  | 8. 10. 1963  | 70 II        | 206  |
| Saudi Arabien                       | 28. 1. 2004  | 03 II        | 1488 |
| Schweden                            | 10. 6. 1981  | 80 II        | 1219 |
| Slowakei <sup>1)</sup>              | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1931 |
| Sowjetunion, ehemalige              | 8. 10. 1963  | 70 II        | 206  |
| Spanien                             | 1. 2. 1964   | 70 II        | 206  |
| Tadschikistan <sup>1)</sup>         | 9. 9. 1991   | 93 II        | 138  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1007 |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 29. 11. 1964 | 70 II        | 206  |
| Ukraine                             | 19. 12. 1963 | 70 II        | 206  |
| Ungarn                              | 10. 12. 1963 | 70 II        | 206  |
| Vereinigte Staaten                  | 9. 6. 1968   | 70 II        | 206  |
| Vereinigtes Königreich              | 1. 6. 1962   | 70 II        | 206  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

### Europäisches Übereinkommen vom 15. 12. 1958 über den Austausch therapeutischer Substanzen menschlichen Ursprungs

Gesetz vom 3. 10. 1962 – 1962 II 1442

*BT-Drucksachen IV/175, 481*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 3. 1963 (Bek. 11. 4. 63) – 1963 II 393  
– ABl. EG 1986 Nr. L 207/1; 1987 Nr. L 37/1

Gesetz vom 3. 10. 1962 geändert durch  
Artikel 85 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304

Artikel 121 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Protokoll zum Übereinkommen  
geändert m.W.v. 19. 4. 1982  
Bek. der Neufassung – 1989 II 993

Zusatzprotokoll vom 29. 9. 1982

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1985 (Bek. 30. 11. 89) – 1989 II 993

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 351 S. 159*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 18 A 215*

| Vertragsparteien                     | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------------------|------------------------------|--------------|------|--------------------------------|--------------|-----|
| Belgien                              | 1. 1. 1959                   | 63 II        | 393  | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| Dänemark <sup>1)</sup>               | 1. 10. 1964                  | 67 II        | 1316 | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| EWG                                  | 1. 4. 1987                   | 90 II        | 22   | 1. 4. 1987                     | 90 II        | 22  |
| Finnland                             | 1. 1. 1995                   | 95 II        | 232  | 1. 1. 1995                     | 95 II        | 232 |
| Frankreich                           | 1. 7. 1960                   | 63 II        | 393  | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| Griechenland                         | 1. 3. 1961                   | 63 II        | 393  | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| Irland                               | 1. 1. 1959                   | 63 II        | 393  | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| Italien                              | 1. 9. 1961                   | 63 II        | 393  | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| Liechtenstein                        | 1. 11. 1969                  | 70 II        | 1190 | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| Luxemburg                            | 1. 10. 1961                  | 63 II        | 393  | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| Malta                                | 1. 1. 1967                   | 67 II        | 1316 | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| Niederlande                          | 1. 10. 1961                  | 63 II        | 393  | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| Norwegen                             | 1. 1. 1959                   | 63 II        | 393  | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| Schweden                             | 1. 1. 1959                   | 63 II        | 393  | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| Schweiz                              | 1. 12. 1965                  | 67 II        | 1316 | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| Slowakei                             | 1. 2. 1996                   | 96 II        | 354  | 1. 2. 1996                     | 96 II        | 354 |
| Slowenien                            | 1. 2. 2001                   | 01 II        | 301  | 1. 2. 2001                     | 01 II        | 301 |
| Spanien                              | 1. 5. 1989                   | 90 II        | 22   | 1. 5. 1989                     | 90 II        | 22  |
| Türkei                               | 1. 7. 1966                   | 67 II        | 1316 | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | 1. 1. 1965                   | 67 II        | 1316 | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |
| Zypern                               | 1. 10. 1969                  | 70 II        | 1190 | 1. 1. 1985                     | 89 II        | 993 |

1) Weitere Bek. – 1969 II 106

2) Weitere Bek. – 1994 II 295

### Zollübereinkommen vom 15. 1. 1959 über den internationalen Warentransport mit Carnets TIR (TIR-Übereinkommen)

Gesetz vom 19. 6. 1961 – 1961 II 649

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 21. 2. 1962  
(Bek. 11. 12. 61) – 1962 II 8

Dieses Übereinkommen wird im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien  
durch das TIR-Übereinkommen 1975 – 1979 II 445 – ersetzt.

### Übereinkommen vom 24. 1. 1959 über die Fischerei im Nordostatlantik

Gesetz vom 19. 3. 1963 – 1963 II 157

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 27. 6. 1963  
(Bek. 13. 2. 64) – 1964 II 227

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
7. 2. 1978 (Bek. 3. 3. 77) – 1977 II 285

### Internationales Weizen-Übereinkommen 1959 vom 6. 4. 1959

Gesetz vom 4. 8. 1960 – 1960 II 2009

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 15. 8. 1960  
(Bek. 17. 10. 60) – 1960 II 2350

Dieses Übereinkommen ist durch das Internationale Weizen-Überein-  
kommen 1962 – 1963 II 798 – ersetzt worden.

### Übereinkommen vom 8. 4. 1959 zur Errichtung der Interamerikanischen Entwicklungsbank (Neufassung) sowie Allgemeine Vorschriften für die Aufnahme nichtregio- naler Staaten als Mitglieder der Bank

Gesetz vom 22. 12. 1975 – 1976 II 37, 38

*BT-Drucksachen 7/4315, 4436, 4451*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 9. 7. 1976 (Bek. 9. 3. 77) – 1977 II 278

Änderungen des Artikels III vom 27. 1. 1977  
in Kraft am 27. 4. 1977 (Bek. 1. 2. 83) – 1983 II 119

Änderungen vom 24. 12. 1987  
in Kraft am 31. 12. 1987 (Bek. 16. 5. 88) – 1988 II 574

Änderungen des Übereinkommens vom 8. 4. 1959  
Entschließung AG-12/95 vom 12. 7. 1995

Gesetz vom 21. 3. 2013 – 2013 II 338, 340

*BT-Drucksache 17/9697*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle Ver-  
tragsparteien  
am 31. 7. 1995 (Bek. 21. 3. 13) – 2013 II 338, 340

Siehe auch Übereinkommen vom 19. 11. 1984 zur Errichtung der Inter-  
amerikanischen Investitionsgesellschaft – 1986 II 750

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 389 S. 69*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 50 A 686*



| Vertragsparteien          | in Kraft am <sup>1)</sup> | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|---------------------------|--------------|------|
| Argentinien               | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Bahamas                   | 15. 12. 1977              | 78 II        | 263  |
| Barbados                  | 19. 3. 1969               | 77 II        | 278  |
| Belgien                   | 9. 7. 1976                | 77 II        | 278  |
| Belize                    | 28. 9. 1992               | 12 II        | 203  |
| Bolivien                  | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Brasilien                 | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Chile                     | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| China                     | 12. 1. 2009               | 12 II        | 203  |
| Costa Rica                | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Dänemark                  | 9. 7. 1976                | 77 II        | 278  |
| Dominikanische Republik   | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Ecuador                   | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| El Salvador               | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Finnland                  | 30. 6. 1977               | 78 II        | 263  |
| Frankreich                | 10. 1. 1977               | 77 II        | 751  |
| Guatemala                 | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Guyana                    | 16. 11. 1976              | 79 II        | 755  |
| Haiti                     | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Honduras                  | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Israel                    | 9. 7. 1976                | 77 II        | 278  |
| Italien                   | 26. 5. 1977               | 77 II        | 1226 |
| Jamaika                   | 30. 12. 1969              | 77 II        | 278  |
| Japan                     | 9. 7. 1976                | 77 II        | 278  |
| Jugoslawien, ehemaliges   | 9. 7. 1976                | 77 II        | 278  |
| Kanada                    | 3. 5. 1972                | 77 II        | 278  |
| Kolumbien                 | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Korea, Republik           | 16. 3. 2005               | 12 II        | 203  |
| Kroatien                  | 16. 12. 1993              | 12 II        | 203  |
| Mexiko                    | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Nicaragua                 | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Niederlande <sup>2)</sup> | 10. 1. 1977               | 77 II        | 751  |
| Norwegen                  | 7. 7. 1986                | 89 II        | 340  |
| Österreich                | 10. 1. 1977               | 77 II        | 751  |
| Panama                    | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Paraguay                  | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Peru                      | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278  |
| Portugal                  | 25. 3. 1980               | 80 II        | 1402 |
| Schweden                  | 19. 9. 1977               | 78 II        | 263  |
| Schweiz                   | 9. 7. 1976                | 77 II        | 278  |
| Slowenien                 | 16. 12. 1993              | 12 II        | 203  |

### Europäisches Übereinkommen vom 20. 4. 1959 über die Rechtshilfe in Strafsachen

Gesetz vom 3. 11. 1964 – 1964 II 1369, 1386

*BT-Drucksachen IV/382, 2281*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>7)</sup>  
am 1. 1. 1977 (Bek. 8. 11. 76) – 1976 II 1799

Artikel 3 Abs. 2 und 3 des Gesetzes vom 3. 11. 1964 aufgehoben durch § 83 des Gesetzes vom 23. 12. 1982 über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen – 1982 I 2071

*BT-Drucksachen 9/1338, 2137*

### Zusatzprotokoll vom 17. 3. 1978

zum Europäischen Übereinkommen über die Rechtshilfe in Strafsachen

Gesetz vom 27. 2. 1990 – 1990 II 124, 125

| Vertragsparteien       | in Kraft am <sup>1)</sup> | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|---------------------------|--------------|-----|
| Spanien                | 9. 7. 1976                | 77 II        | 278 |
| Suriname               | 12. 12. 1980              | 82 II        | 278 |
| Trinidad und Tobago    | 10. 7. 1967               | 77 II        | 278 |
| Uruguay                | 12. 2. 1960               | 77 II        | 278 |
| Venezuela              | 13. 2. 1960               | 77 II        | 278 |
| Vereinigte Staaten     | 30. 12. 1959              | 77 II        | 278 |
| Vereinigtes Königreich | 9. 7. 1976                | 77 II        | 278 |

1) Die Allgemeinen Vorschriften für die Aufnahme nichtregionaler Staaten als Mitglieder der Bank erstmalig in Kraft am 9. 7. 1976

2) Weitere Bek. – 1987 II 225; 1989 II 340

### Europäisches Übereinkommen vom 20. 4. 1959 über die obligatorische Haftpflichtversicherung für Kraftfahrzeuge

Gesetz vom 1. 4. 1965 – 1965 II 281

*BT-Drucksachen IV/2253, 2962*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 9. 1969 (Bek. 26. 9. 69) – 1969 II 1993

Bekanntmachungen nach Artikel 9 des Übereinkommens

vom 25. 7. 1975 – 1975 II 1139

vom 6. 10. 1978 – 1978 II 1277

Gesetz vom 24. 7. 1956 über die Haftpflichtversicherung für ausländische Kraftfahrzeuge und Kraftfahrzeuganhänger – 1956 I 667 – FN A 925-2

Gesetz über die Pflichtversicherung für Kraftfahrzeughalter (Pflichtversicherungsgesetz) – 1965 I 213 – FN A 925-1

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 720 S. 119*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 36 A 476*

| Vertragsparteien           | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|-------------|--------------|------|
| Dänemark                   | 22. 9. 1969 | 69 II        | 1993 |
| Griechenland <sup>1)</sup> | 22. 9. 1969 | 69 II        | 1993 |
| Norwegen <sup>2)</sup>     | 22. 9. 1969 | 69 II        | 1993 |
| Österreich                 | 9. 6. 1972  | 72 II        | 694  |
| Schweden                   | 24. 9. 1969 | 69 II        | 1993 |
| Türkei                     | 25. 7. 2000 | 01 II        | 167  |

1) Weitere Bek. – 1975 II 1139, 1498; 1978 II 1277

2) Weitere Bek. – 1975 II 1498

*BT-Drucksachen 11/1822, 5380*

in Kraft für Deutschland am 6. 6. 1991

(Bek. 18. 7. 91) – 1991 II 909

### Zweites Zusatzprotokoll vom 8. 11. 2001

zum Europäischen Übereinkommen über die Rechtshilfe in Strafsachen

Gesetz vom 5. 12. 2014 – 2014 II 1038, 1039

*BT-Drucksache 18/1773*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
1. 6. 2015 (Bek. 10. 4. 15) – 2015 II 520

Siehe auch Zusatzverträge und Einzelvereinbarungen mit folgenden Staaten

|            |                        |                |
|------------|------------------------|----------------|
| Belgien    | vom 6. 3./18. 7. 1975  | – 1976 II 1825 |
| Dänemark   | vom 11. 1./22. 7. 1971 | – 1976 II 1827 |
| Frankreich | vom 24. 10. 1974       | – 1978 II 328  |
|            | vom 26. 2. 1981        | – 1981 II 906  |

|              |                                                 |                                  |
|--------------|-------------------------------------------------|----------------------------------|
| Griechenland | vom 29. 5. 1976                                 | – 1976 II 1831                   |
| Israel       | vom 20. 7. 1977                                 | – 1980 II 1334                   |
| Italien      | vom 24. 10. 1979                                | – 1982 II 111                    |
| Niederlande  | vom 12. 12. 1969/10. 6. 1970<br>vom 30. 8. 1979 | – 1976 II 1835<br>– 1981 II 1158 |
| Norwegen     | vom 27. 8./22. 10. 1973                         | – 1976 II 1838                   |
| Österreich   | vom 31. 1. 1972                                 | – 1975 II 1157                   |
| Polen        | vom 17. 7. 2003                                 | – 2004 II 530                    |
| Schweden     | vom 12./27. 8. 1976                             | – 1978 II 135                    |
| Schweiz      | vom 13. 11. 1969                                | – 1975 II 1169                   |

Tschechische  
Republik vom 2. 2. 2000 – 2001 II 733

Siehe auch  
Übereinkommen vom 29. 5. 2000 über die Rechtshilfe in Strafsachen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union – 2005 II 650

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 472 S. 185*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*  
*Bd. 53 A 700 (Übereinkommen)*  
*Bd. 70 A 875 (Zusatzprotokoll)*

| Vertragsparteien                                                                                  | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------|--------------------------------|------------------------------|
| Albanien                                                                                          | 3. 7. 2000                   | 01 II 759       | 3. 7. 2000                     | 01 II 759                    |
| Andorra                                                                                           | 25. 7. 2005                  | 05 II 1111      |                                |                              |
| Armenien <sup>20)</sup>                                                                           | 25. 4. 2002                  | 02 II 1749      | 21. 6. 2004                    | 05 II 404                    |
| Aserbaidschan                                                                                     | 2. 10. 2003                  | 03 II 2004      | 2. 10. 2003                    | 03 II 2004                   |
| Belgien <sup>21)</sup>                                                                            | 11. 11. 1975                 | 76 II 1799      | 29. 5. 2002                    | 02 II 1749                   |
| Bosnien und Herzegowina                                                                           | 24. 7. 2005                  | 05 II 1111      |                                |                              |
| Bulgarien <sup>15)</sup> <sup>19)</sup>                                                           | 14. 9. 1994                  | 95 II 347       | 14. 9. 1994                    | 95 II 254                    |
| Chile                                                                                             | 28. 8. 2011                  | 12 II 187       | 28. 8. 2011                    | 12 II 187, 189               |
| Dänemark <sup>28)</sup>                                                                           | 12. 12. 1962                 | 76 II 1799      | 5. 6. 1983                     | 91 II 909                    |
| Estland                                                                                           | 27. 7. 1997                  | 97 II 1818      | 27. 7. 1997                    | 97 II 1525                   |
| Finnland <sup>8)</sup> <sup>19)</sup> <sup>26)</sup>                                              | 29. 4. 1981                  | 81 II 318       | 30. 4. 1985                    | 91 II 909                    |
| Frankreich                                                                                        | 21. 8. 1967                  | 76 II 1799      | 2. 5. 1991                     | 91 II 909                    |
| Georgien                                                                                          | 11. 1. 2000                  | 01 II 759       | 20. 8. 2003                    | 03 II 1549                   |
| Griechenland                                                                                      | 12. 6. 1962                  | 76 II 1799      | 12. 4. 1982                    | 91 II 909                    |
| Irland <sup>18)</sup> <sup>21)</sup>                                                              | 26. 2. 1997                  | 97 II 1323      | 26. 2. 1997                    | 97 II 1525                   |
| Island                                                                                            | 18. 9. 1984                  | 84 II 911       | 18. 9. 1984                    | 91 II 909                    |
| Israel <sup>11)</sup> <sup>14)</sup>                                                              | 26. 12. 1967                 | 76 II 1799      |                                |                              |
| Italien <sup>1)</sup> <sup>20)</sup>                                                              | 12. 6. 1962                  | 76 II 1799      | 24. 2. 1986                    | 91 II 909                    |
| Korea, Republik                                                                                   | 29. 12. 2011                 | 12 II 187       | 29. 12. 2011                   | 12 II 187, 189               |
| Kroatien                                                                                          | 5. 8. 1999                   | 00 II 555       | 14. 12. 1999                   | 00 II 555                    |
| Lettland                                                                                          | 31. 8. 1997                  | 98 II 770       | 31. 8. 1997                    | 98 II 770                    |
| Liechtenstein                                                                                     | 26. 1. 1970                  | 76 II 1799      |                                |                              |
| Litauen                                                                                           | 16. 7. 1997                  | 97 II 1818      | 16. 7. 1997                    | 97 II 1525                   |
| Luxemburg <sup>13)</sup>                                                                          | 16. 2. 1977                  | 77 II 250       | 31. 12. 2000                   | 01 II 759 <sup>30)</sup>     |
| Malta <sup>23)</sup>                                                                              | 1. 6. 1994                   | 94 II 627       | 28. 6. 2012                    | 12 II 629                    |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik                                                   | 26. 10. 1999                 | 00 II 555       | 26. 10. 1999                   | 00 II 555                    |
| Moldau, Republik                                                                                  | 5. 5. 1998                   | 98 II 770       | 25. 9. 2001                    | 01 II 1118                   |
| Monaco                                                                                            | 17. 6. 2007                  | 11 II 836       |                                |                              |
| Montenegro <sup>5)</sup>                                                                          | 3. 6. 2006                   | 08 II 176       | 3. 6. 2006                     | 08 II 176                    |
| Niederlande <sup>6)</sup> <sup>21)</sup>                                                          | 15. 5. 1969                  | 76 II 1799      | 12. 4. 1982                    | 91 II 909                    |
| karibischer Teil                                                                                  | 10. 10. 2010                 | 12 II 919       | 10. 10. 2010                   | 12 II 919                    |
| Curacao                                                                                           | 10. 10. 2010                 | 12 II 919       | 10. 10. 2010                   | 12 II 919                    |
| St. Martin                                                                                        | 10. 10. 2010                 | 12 II 919       | 10. 10. 2010                   | 12 II 919                    |
| Norwegen <sup>8)</sup> <sup>16)</sup> <sup>23)</sup>                                              | 12. 6. 1962                  | 76 II 1799      | 11. 3. 1987                    | 91 II 909                    |
| Österreich <sup>2)</sup> <sup>31)</sup>                                                           | 31. 12. 1968                 | 76 II 1799      | 31. 7. 1983                    | 91 II 909                    |
| Polen                                                                                             | 17. 6. 1996                  | 97 II 635       | 17. 6. 1996                    | 96 II 1054                   |
| Portugal <sup>10)</sup>                                                                           | 26. 12. 1994                 | 95 II 347       | 27. 4. 1995                    | 95 II 425                    |
| Rumänien                                                                                          | 15. 6. 1999                  | 99 II 566       | 15. 6. 1999                    | 99 II 566                    |
| Russische Föderation                                                                              | 9. 3. 2000                   | 01 II 759       | 9. 3. 2000                     | 01 II 759                    |
| San Marino <sup>25)</sup>                                                                         | 16. 6. 2009                  | 09 II 1296      |                                |                              |
| Schweden <sup>4)</sup>                                                                            | 1. 5. 1968                   | 76 II 1799      | 12. 4. 1982                    | 91 II 909                    |
| Schweiz <sup>3)</sup> <sup>10)</sup> <sup>14)</sup>                                               | 20. 3. 1967                  | 76 II 1799      |                                |                              |
| Serbien                                                                                           | 29. 12. 2002                 | 03 II 439       | 21. 9. 2003                    | 03 II 1549                   |
| Slowakei <sup>5)</sup> <sup>12)</sup>                                                             | 1. 1. 1993                   | 93 II 239       | 22. 12. 1996                   | 97 II 206                    |
| Slowenien                                                                                         | 17. 10. 2001                 | 02 II 170       | 17. 10. 2001                   | 02 II 170                    |
| Spanien <sup>20)</sup> <sup>22)</sup> <sup>24)</sup>                                              | 16. 11. 1982                 | 82 II 982       | 11. 9. 1991                    | 91 II 909                    |
| Tschechische Republik <sup>5)</sup> <sup>9)</sup><br><sup>10)</sup> <sup>28)</sup> <sup>29)</sup> | 1. 1. 1993                   | 93 II 239       | 17. 2. 1997                    | 97 II 1525                   |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                                                       | 14. 7. 1992                  | 92 II 1234      |                                |                              |
| Türkei                                                                                            | 22. 9. 1969                  | 76 II 1799      | 27. 6. 1990                    | 91 II 909                    |
| Ukraine <sup>12)</sup> <sup>27)</sup> <sup>31)</sup> *)                                           | 9. 6. 1998                   | 98 II 1664      | 9. 6. 1998                     | 98 II 1664 <sup>27)</sup> *) |
| Ungarn                                                                                            | 11. 10. 1993                 | 94 II 297       | 11. 10. 1993                   | 94 II 297                    |
| Vereinigtes Königreich <sup>17)</sup> <sup>20)</sup> <sup>21)</sup>                               | 27. 11. 1991                 | 92 II 1234      | 27. 11. 1991                   | 92 II 1234                   |
| Gibraltar                                                                                         | 27. 10. 2019                 |                 |                                | 19 II 1138                   |
| Zypern                                                                                            | 24. 5. 2000                  | 01 II 759       | 24. 5. 2000                    | 01 II 759                    |

- 1) Weitere Bek. – 1978 II 270 (Ergänzung der Erklärung)
- 2) Weitere Bek. – 1983 II 541; 1995 II 254; 2004 II 1194
- 3) Weitere Bek. – 1986 II 544
- 4) Weitere Bek. – 1992 II 1234; 2001 II 1244
- 5) Erklärung über die Weiteranwendung
- 6) Weitere Bek. – 1994 II 297; 1995 II 254
- 7) Weitere Bek. – 1994 II 627 (Ergänzung der Erklärung)
- 8) Weitere Bek. – 1995 II 347, 736
- 9) Weitere Bek. – 1997 II 635
- 10) Weitere Bek. – 1997 II 1818
- 11) Weitere Bek. – 1999 II 395
- 12) Weitere Bek. – 2001 II 759
- 13) Weitere Bek. – 2002 II 897
- 14) Weitere Bek. – 2002 II 1749
- 15) Weitere Bek. – 2002 II 2797; 2004 II 1610
- 16) Weitere Bek. – 2003 II 215
- 17) Weitere Bek. – 2003 II 439, 582; 2004 II 1194, 1610; 2005 II 96, 1111

- 18) Weitere Bek. – 2004 II 1610
- 19) Weitere Bek. – 2005 II 96
- 20) Weitere Bek. – 2009 II 1296
- 21) Weitere Bek. – 2010 II 840, 841, 842
- 22) Weitere Bek. – 2011 II 836
- 23) Weitere Bek. – 2012 II 1558
- 24) Weitere Bek. – 2013 II 388
- 25) Weitere Bek. – 2013 II 1526
- 26) Weitere Bek. – 2014 II 530
- 27) Erklärung über die Weiteranwendung – 2015 II 1619
- 28) Weitere Bek. – 2016 II 995
- 29) Weitere Bek. – 2018 II 414
- 30) Weitere Bek. – 2019 II 107
- 31) Weitere Bek. – 2019 II 1138

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen und Zusatzprotokoll, mit Ausnahme derer Deutschland, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

| Zweites Zusatzprotokoll                        | in Kraft am | BGBl.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                                       | 1. 2. 2004  | 15 II        | 520  |
| Armenien *)                                    | 1. 4. 2011  | 15 II        | 520  |
| Belgien *)                                     | 1. 7. 2009  | 15 II        | 520  |
| Bosnien und Herzegowina *)                     | 1. 3. 2008  | 15 II        | 520  |
| Bulgarien *)                                   | 1. 9. 2004  | 15 II        | 520  |
| Chile *)                                       | 1. 9. 2011  | 15 II        | 520  |
| Dänemark *)                                    | 1. 2. 2004  | 15 II        | 520  |
| Estland *)                                     | 1. 1. 2005  | 15 II        | 520  |
| Finnland *)                                    | 1. 8. 2014  | 15 II        | 520  |
| Frankreich *)                                  | 1. 6. 2012  | 15 II        | 520  |
| Georgien *)                                    | 1. 5. 2014  | 15 II        | 520  |
| Griechenland <sup>3)</sup> )                   |             |              |      |
| Irland *)                                      | 1. 11. 2011 | 15 II        | 520  |
| Israel *)                                      | 1. 7. 2006  | 15 II        | 520  |
| Italien *)                                     | 1. 12. 2019 | 19 II        | 837  |
| Kroatien *)                                    | 1. 7. 2007  | 15 II        | 520  |
| Lettland *)                                    | 1. 7. 2004  | 15 II        | 520  |
| Litauen *)                                     | 1. 8. 2004  | 15 II        | 520  |
| Malta *)                                       | 1. 8. 2012  | 15 II        | 520  |
| Mazedonien, ehem.<br>jugoslawische Republik *) | 1. 4. 2009  | 15 II        | 520  |
| Moldau *)                                      | 1. 12. 2013 | 15 II        | 520  |
| Montenegro *)                                  | 1. 2. 2009  | 15 II        | 520  |
| Niederlande *)                                 | 1. 4. 2011  | 15 II        | 520  |
| Norwegen *)                                    | 1. 3. 2013  | 15 II        | 520  |
| Österreich *)                                  | 1. 3. 2018  | 17 II        | 1546 |

| Zweites Zusatzprotokoll                   | in Kraft am | BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Polen *)                                  | 1. 2. 2004  | 15 II        | 520  |
| Portugal                                  | 1. 5. 2007  | 15 II        | 520  |
| Rumänien *)                               | 1. 3. 2005  | 15 II        | 520  |
| Russische Föderation *)                   | 1. 1. 2020  | 19 II        | 1137 |
| Schweden *)                               | 1. 5. 2014  | 15 II        | 520  |
| Schweiz *)                                | 1. 2. 2005  | 15 II        | 520  |
| Serbien *)                                | 1. 8. 2007  | 15 II        | 520  |
| Slowakei *)                               | 1. 5. 2005  | 15 II        | 520  |
| Slowenien                                 | 1. 7. 2013  | 15 II        | 520  |
| Spanien *)                                | 1. 7. 2018  | 18 II        | 161  |
| Tschechische Republik *)                  | 1. 7. 2006  | 15 II        | 520  |
| Türkei *)                                 | 1. 11. 2016 | 16 II        | 1023 |
| Ungarn *)                                 | 1. 5. 2018  | 18 II        | 87   |
| Ukraine *) <sup>1)</sup> )                | 1. 1. 2012  | 15 II        | 520  |
| Vereinigtes Königreich *) <sup>4)</sup> ) | 1. 10. 2010 | 15 II        | 520  |
| Zypern <sup>2)</sup> *)                   | 1. 6. 2015  | 15 II        | 520  |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung – 2015 II 1619
- 2) Weitere Bek. – 2017 II 309
- 3) Weitere Bek. – 2017 II 1310
- 4) Weitere Bek. – 2019 II 653

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Protokoll zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Europäisches Übereinkommen vom 20. 4. 1959 über die Aufhebung des Sichtvermerkszwangs für Flüchtlinge

Verordnung vom 7. 8. 1961 – 1961 II 1097

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 12. 1961 (Bek. 20. 1. 62) – 1962 II 48

Veröffentlichung in UNTS Bd. 376 S. 85

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 198

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBl.<br>Jg. | S.      |
|------------------|-------------|--------------|---------|
| Belgien          | 3. 9. 1960  | 62 II        | 48, 828 |
| Dänemark         | 1. 1. 1961  | 62 II        | 48      |

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. | S.  |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Finnland         | 5. 8. 1990   | 92 II        | 528 |
| Frankreich       | 3. 9. 1960   | 62 II        | 48  |
| Irland           | 30. 11. 1969 | 72 II        | 10  |
| Island           | 9. 10. 1966  | 68 II        | 4   |
| Italien          | 2. 7. 1965   | 68 II        | 4   |
| Liechtenstein    | 29. 11. 1969 | 72 II        | 10  |
| Luxemburg        | 25. 5. 1961  | 62 II        | 48  |
| Malta            | 18. 2. 1989  | 89 II        | 635 |
| Niederlande      | 3. 9. 1960   | 62 II        | 48  |
| Norwegen         | 1. 1. 1961   | 62 II        | 48  |
| Polen            | 21. 5. 2005  | 05 II        | 854 |
| Portugal         | 13. 11. 1981 | 82 II        | 79  |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------------------|-------------|--------------|-----|
| Rumänien                             | 25. 5. 2001 | 01 II        | 700 |
| Schweden                             | 1. 1. 1961  | 62 II        | 48  |
| Schweiz <sup>1)</sup>                | 21. 1. 1967 | 68 II        | 4   |
| Slowakei                             | 28. 2. 2005 | 05 II        | 854 |
| Spanien                              | 1. 8. 1982  | 82 II        | 745 |
| Tschechische Republik                | 10. 4. 1999 | 99 II        | 490 |
| Ungarn                               | 7. 12. 2009 | 10 II        | 118 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | 27. 9. 1968 | 68 II        | 905 |

1) Weitere Bek. – 1972 II 10

2) Weitere Bek. – 2003 II 216 (zeitweise Unterbrechung der Anwendung des Übereinkommens m.W.v. 11. 2. 2003)

### Übereinkommen vom 11. 5. 1959 über die Handelsschulden von Personen mit Sitz in der Türkei

(Bek. 24. 11. 60) – 1960 II 2365

in Kraft am 16. 11. 1962 (Bek. 16. 8. 63) – 1963 II 1212 – für

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Belgien                    | Norwegen               |
| Bundesrepublik Deutschland | Österreich             |
| Dänemark                   | Portugal               |
| Frankreich                 | Türkei                 |
| Italien                    | Schweden               |
| Luxemburg                  | Schweiz                |
| Niederlande                | Vereinigtes Königreich |

Veröffentlichung in UNTS Bd. 527 S. 145

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 16 A 184

### Entscheidung des Rates der Organisation für Europä- ische Wirtschaftliche Zusammenarbeit vom 12. 6. 1959 über die Annahme von Grundnormen für den Strahlen- schutz

Gesetz vom 3. 7. 1961 – 1961 II 806

in Kraft am 12. 6. 1959 (Artikel 3 des Gesetzes)

Diese Entscheidung ist durch den Ratsbeschluss der OECD vom 18. 12. 1962 – 1964 II 857 – aufgehoben worden.

### Übereinkommen Nr. 112 der ILO vom 19. 6. 1959 über das Mindestalter für die Zulassung zur Arbeit in der Fischerei

Gesetz vom 24. 9. 1962 – 1962 II 1429

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 2. 1964 (Bek. 19. 11. 63) – 1963 II 1533  
außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 4. 1977 (Bek. 14. 10. 76) – 1976 II 1739

### Übereinkommen Nr. 113 der ILO vom 19. 6. 1959 über die ärztliche Untersuchung der Fischer

Gesetz vom 15. 7. 1976 – 1976 II 1232

BT-Drucksachen 7/4511, 5106

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 10. 1977 (Bek. 26. 11. 76) – 1976 II 1956

Veröffentlichung in UNTS Bd. 413 S. 157

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 54 A 719

| Vertragsparteien            | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|-------------|--------------|------|
| Aserbaidschan <sup>2)</sup> | 19. 5. 1992 | 94 II        | 475  |
| Belgien                     | 8. 5. 1964  | 76 II        | 1956 |
| Bosnien und Herzegowina     | 2. 6. 1993  | 95 II        | 112  |
| Brasilien                   | 1. 3. 1966  | 76 II        | 1956 |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bulgarien                                                     | 2. 3. 1962   | 76 II        | 1956 |
| Costa Rica                                                    | 19. 12. 1965 | 76 II        | 1956 |
| Ecuador                                                       | 10. 3. 1970  | 76 II        | 1956 |
| Frankreich                                                    | 8. 6. 1968   | 76 II        | 1956 |
| Guatemala                                                     | 2. 8. 1962   | 76 II        | 1956 |
| Guinea                                                        | 7. 11. 1961  | 76 II        | 1956 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 26. 5. 1962  | 76 II        | 1956 |
| Kirgisistan                                                   | 31. 3. 1992  | 95 II        | 112  |
| Kroatien <sup>2)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 95 II        | 112  |
| Kuba                                                          | 5. 2. 1972   | 76 II        | 1956 |
| Liberia                                                       | 7. 11. 1961  | 76 II        | 1956 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>2)</sup> | 17. 11. 1991 | 99 II        | 538  |
| Niederlande                                                   | 15. 12. 1989 | 91 II        | 657  |
| Norwegen                                                      | 5. 12. 1981  | 81 II        | 1014 |
| Panama                                                        | 19. 6. 1971  | 76 II        | 1956 |
| Peru                                                          | 4. 4. 1963   | 76 II        | 1956 |
| Polen                                                         | 11. 1. 1981  | 81 II        | 45   |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>                            | 4. 11. 1970  | 76 II        | 1956 |
| Slowenien <sup>2)</sup>                                       | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Sowjetunion, ehemalige                                        | 4. 11. 1970  | 76 II        | 1956 |
| Spanien                                                       | 7. 8. 1962   | 76 II        | 1956 |
| Tunesien                                                      | 14. 1. 1964  | 76 II        | 1956 |
| Ukraine                                                       | 17. 6. 1971  | 76 II        | 1956 |
| Uruguay                                                       | 28. 6. 1974  | 76 II        | 1956 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

### Übereinkommen Nr. 114 der ILO vom 19. 6. 1959 über den Heuervertrag der Fischer

Gesetz vom 25. 2. 1964 – 1964 II 179

BT-Drucksachen IV/1592, 1721

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 7. 1965 (Bek. 21. 12. 64) – 1965 II 37

Veröffentlichung in UNTS Bd. 413 S. 167

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 24 A 281

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                                                       | 8. 5. 1964   | 65 II        | 37   |
| Bosnien und Herzegowina                                       | 2. 6. 1993   | 95 II        | 112  |
| China (Taiwan)                                                | 13. 2. 1963  | 65 II        | 37   |
| Costa Rica                                                    | 29. 12. 1965 | 67 II        | 2596 |
| Ecuador                                                       | 5. 4. 1979   | 79 II        | 659  |
| Frankreich <sup>1)</sup>                                      | 8. 6. 1968   | 68 II        | 156  |
| Guatemala                                                     | 2. 8. 1962   | 65 II        | 37   |
| Guinea                                                        | 7. 11. 1961  | 65 II        | 37   |
| Italien                                                       | 10. 4. 1963  | 65 II        | 37   |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 22. 12. 1962 | 65 II        | 37   |
| Liberia                                                       | 7. 11. 1961  | 65 II        | 37   |
| Mauretanien                                                   | 8. 11. 1964  | 65 II        | 37   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>4)</sup> | 17. 11. 1991 | 99 II        | 575  |
| Niederlande <sup>3)</sup>                                     | 8. 8. 1981   | 81 II        | 580  |
| Panama                                                        | 19. 6. 1971  | 72 II        | 1039 |
| Peru                                                          | 4. 4. 1963   | 65 II        | 37   |
| Slowenien <sup>4)</sup>                                       | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Spanien                                                       | 7. 8. 1962   | 65 II        | 37   |
| Tunesien                                                      | 14. 1. 1964  | 65 II        | 37   |
| Uruguay                                                       | 28. 6. 1974  | 74 II        | 1380 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup>                          | 20. 12. 1975 | 76 II        | 1997 |
| Zypern                                                        | 20. 12. 1967 | 67 II        | 2596 |

1) Weitere Bek. – 1976 II 1997

2) Weitere Bek. – 1979 II 659

3) Weitere Bek. – 1987 II 357

4) Erklärung über die Weiteranwendung

**Abkommen vom 26. 6./1. 7. 1959****zur Gründung der Europäischen Konferenz der Verwaltungen für Post und Fernmeldewesen nebst Geschäftsordnung**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 9. 1959 (Bek. 14. 12. 59) – BAnz. Nr. 3/60

Änderung des Abkommens und Zulassung weiterer Mitglieder zu der Konferenz

Änderung in Kraft am 19. 4. 1967

(Bek. 24. 11. 69) – BAnz. Nr. 223/69

Änderungen des Abkommens sowie der Geschäftsordnung  
in Kraft am 18. 3. 1980 (Bek. 23. 2. 81) – 1981 II 126

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 186*

| Mitgliedstaaten         | in Kraft am | BAnz.<br>Nr./Jg. |
|-------------------------|-------------|------------------|
| Belgien                 | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Dänemark                | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Finnland                | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Frankreich              | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Griechenland            | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Irland                  | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Island                  | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Italien                 | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Jugoslawien, ehemaliges | 5. 7. 1969  | 223/69           |
| Liechtenstein           | 13. 9. 1963 | 223/69           |
| Luxemburg               | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Malta                   | 5. 7. 1969  | 223/69           |
| Monaco                  | 13. 9. 1963 | 223/69           |
| Niederlande             | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Norwegen                | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Österreich              | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Portugal                | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| San Marino              | 20. 4. 1967 | 223/69           |
| Schweden                | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Schweiz                 | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Spanien                 | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Türkei                  | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Vatikanstadt            | 11. 6. 1965 | 223/69           |
| Vereinigtes Königreich  | 30. 9. 1959 | 3/60             |
| Zypern                  | 13. 9. 1963 | 223/69           |

**Vereinbarung vom 1. 7. 1959****über die Vorrechte und Befreiungen der Internationalen Atomenergie-Organisation**

Verordnung vom 30. 7. 1960 – 1960 II 1993, 2108

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 4. 8. 1960 (Bek. 15. 6. 64) – 1960 II 2321; 1964 II 713

Siehe auch Satzung der IAEO vom 26. 10. 1956 – 1957 II 1357

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 374 S. 147*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 15 A 177*

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                 | 12. 2. 1963  | 64 II        | 713  |
| Albanien                | 10. 4. 2003  | 03 II        | 706  |
| Argentinien             | 15. 10. 1963 | 64 II        | 713  |
| Australien              | 9. 5. 1986   | 86 II        | 935  |
| Belarus                 | 2. 12. 1966  | 68 II        | 162  |
| Belgien                 | 26. 10. 1965 | 66 II        | 12   |
| Benin                   | 30. 1. 2003  | 03 II        | 460  |
| Bolivien                | 10. 4. 1968  | 69 II        | 1468 |
| Bosnien und Herzegowina | 11. 6. 2009  | 10 II        | 119  |
| Brasilien               | 13. 6. 1966  | 66 II        | 707  |
| Bulgarien               | 17. 6. 1968  | 69 II        | 1468 |
| Chile                   | 8. 12. 1987  | 88 II        | 441  |

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|--------------|--------------|------|
| China <sup>5)</sup>                | 16. 7. 1984  | 88 II        | 151  |
| Dänemark                           | 14. 3. 1962  | 64 II        | 713  |
| Ecuador                            | 16. 4. 1969  | 73 II        | 236  |
| Estland                            | 12. 2. 1992  | 92 II        | 1022 |
| Finnland                           | 29. 7. 1960  | 64 II        | 713  |
| Ghana                              | 16. 12. 1963 | 64 II        | 713  |
| Griechenland                       | 2. 11. 1970  | 73 II        | 236  |
| Heiliger Stuhl                     | 21. 1. 1986  | 86 II        | 576  |
| Indien                             | 10. 3. 1961  | 64 II        | 713  |
| Indonesien                         | 4. 6. 1971   | 73 II        | 236  |
| Irak                               | 23. 11. 1960 | 64 II        | 713  |
| Iran                               | 21. 5. 1974  | 75 II        | 267  |
| Irland                             | 29. 2. 1972  | 73 II        | 236  |
| Island                             | 19. 3. 2007  | 09 II        | 434  |
| Italien                            | 20. 6. 1985  | 85 II        | 1122 |
| Jamaika                            | 5. 9. 1967   | 69 II        | 1468 |
| Japan                              | 18. 4. 1963  | 64 II        | 713  |
| Jordanien                          | 27. 10. 1982 | 88 II        | 151  |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 14. 10. 1963 | 64 II        | 713  |
| Kamerun                            | 22. 9. 1988  | 89 II        | 782  |
| Kanada                             | 15. 6. 1966  | 66 II        | 707  |
| Kasachstan                         | 9. 4. 1998   | 00 II        | 1362 |
| Kolumbien                          | 1. 7. 1983   | 88 II        | 151  |
| Kongo                              | 9. 4. 2003   | 03 II        | 706  |
| Korea (Republik)                   | 17. 1. 1962  | 64 II        | 713  |
| Kroatien <sup>4)</sup>             | 12. 2. 1993  | 00 II        | 1362 |
| Kuba                               | 24. 8. 1982  | 88 II        | 151  |
| Kuwait                             | 15. 9. 1998  | 00 II        | 17   |
| Lettland                           | 5. 1. 2000   | 00 II        | 1362 |
| Litauen                            | 28. 2. 2001  | 01 II        | 597  |
| Luxemburg                          | 24. 3. 1972  | 73 II        | 236  |
| Marokko                            | 30. 3. 1977  | 81 II        | 74   |
| Mauritius                          | 7. 4. 1975   | 75 II        | 913  |
| Mexiko                             | 19. 10. 1983 | 84 II        | 11   |
| Mongolei <sup>2)</sup>             | 12. 1. 1976  | 81 II        | 74   |
| Montenegro                         | 30. 10. 2006 | 09 II        | 434  |
| Neuseeland                         | 22. 6. 1961  | 64 II        | 713  |
| Nicaragua                          | 17. 10. 1977 | 78 II        | 269  |
| Niederlande                        | 29. 8. 1963  | 64 II        | 713  |
| Niger                              | 17. 6. 1969  | 69 II        | 1912 |
| Nigeria                            | 4. 4. 2007   | 09 II        | 434  |
| Norwegen                           | 10. 10. 1961 | 64 II        | 713  |
| Pakistan                           | 16. 4. 1963  | 64 II        | 713  |
|                                    |              | 68 II        | 162  |
| Philippinen                        | 17. 12. 1962 | 64 II        | 713  |
| Polen                              | 24. 7. 1970  | 73 II        | 236  |
| Portugal                           | 27. 11. 2006 | 09 II        | 434  |
| Rumänien                           | 7. 10. 1970  | 73 II        | 236  |
| Russische Föderation <sup>3)</sup> | 1. 7. 1966   | 68 II        | 162  |
| Schweden                           | 8. 9. 1961   | 64 II        | 713  |
| Schweiz                            | 16. 9. 1969  | 73 II        | 236  |
| Senegal                            | 15. 12. 2006 | 09 II        | 434  |
| Serbien <sup>4)</sup>              | 27. 4. 1992  | 03 II        | 248  |
| Singapur                           | 19. 7. 1973  | 74 II        | 748  |
| Slowakei <sup>4)</sup>             | 27. 9. 1993  | 00 II        | 17   |
| Slowenien <sup>4)</sup>            | 21. 9. 1992  | 00 II        | 1362 |
| Sowjetunion, ehemalige             | 1. 7. 1966   | 68 II        | 162  |
| Spanien                            | 21. 5. 1984  | 00 II        | 1362 |
| Südafrika                          | 13. 9. 2002  | 03 II        | 248  |
| Syrien                             | 18. 12. 1989 | 92 II        | 1022 |
| Tadschikistan                      | 11. 5. 2009  | 10 II        | 119  |
| Thailand                           | 15. 5. 1962  | 64 II        | 713  |



| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg.   | S.         |
|-----------------------------|--------------|----------------|------------|
| Tschechoslowakei, ehemalige | 7. 2. 1968   | 68 II          | 527        |
| Tunesien                    | 28. 12. 1967 | 69 II          | 1468       |
| Türkei                      | 26. 6. 1978  | 79 II          | 1206       |
| Ukraine                     | 5. 10. 1966  | 68 II          | 162        |
| Ungarn                      | 14. 7. 1967  | 68 II          | 527        |
| Vereinigtes Königreich      | 19. 9. 1961  | 64 II<br>66 II | 713<br>218 |
| Vietnam <sup>1)</sup>       | 31. 7. 1969  | 73 II          | 236        |
| Zypern                      | 27. 7. 1983  | 83 II          | 591        |

1) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen

2) Weitere Bek. – 1992 II 1022

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

### Zusatzabkommen vom 3. 8. 1959

zu dem Abkommen zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrages vom 19. 6. 1951 über die Rechtsstellung ihrer Truppen hinsichtlich der in der Bundesrepublik Deutschland stationierten ausländischen Truppen

Gesetz vom 18. 8. 1961 – 1961 II 1183, 1218

*BT-Drucksachen III/2146, 2699*

in Kraft am 1. 7. 1963 (Bek. 16. 6. 63) – 1963 II 745 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Kanada                 |
| Bundesrepublik | Niederlande            |
| Deutschland    | Vereinigtes Königreich |
| Frankreich     | Vereinigte Staaten     |

Gesetz vom 18. 8. 1961 geändert durch

Artikel 2 des Gesetzes vom 29. 11. 1966 – 1966 I 653

Artikel 2 des Gesetzes vom 28. 9. 1994 – 1994 II 2594

Artikel 102 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

*BT-Drucksachen V/725, 1002*

Abkommen zu Artikel 45 Abs. 5 des Zusatzabkommens  
– 1961 II 1355; 1963 II 745

Zusatzabkommen, Unterzeichnungsprotokoll und Abkommen zu Artikel 45 Abs. 5 des Zusatzabkommens gelten nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungsvertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I 2106

Bek. vom 14. 8. 1964 zu Artikel 19 Abs. 1 des Zusatzabkommens – 1964 II 1231; 2001 II 189

Bek. vom 30. 7. 1965 zu Artikel 57 Abs. 7 und Artikel 77 des Zusatzabkommens – BAnz. Nr. 155/65

Bek. vom 12. 1. 1967 zu den Artikeln VII, VIII, X, XI, XVIII und XX des NATO-Truppenstatuts und zu Artikel 41 des Zusatzabkommens – 1967 II 742

Bekanntmachungen über Änderungen des Unterzeichnungsprotokolls zum Zusatzabkommen  
vom 6. 6. 1972 – 1972 II 687  
vom 22. 10. 1973 – 1973 II 1529  
vom 27. 5. 1975 – 1975 II 914  
vom 1. 8. 1985 – 1985 II 1008

Abkommen vom 21. 10. 1971

zur Änderung des Zusatzabkommens vom 3. 8. 1959 zum NATO-Truppenstatut

Gesetz vom 3. 8. 1973 – 1973 II 1021

*BT-Drucksachen 7/119, 361*

in Kraft am 18. 1. 1974 (Bek. 29. 1. 74) – 1974 II 143

Vereinbarung vom 18. 5. 1981

zur Änderung des Unterzeichnungsprotokolls zum Zusatzabkommen vom 3. 8. 1959 zum NATO-Truppenstatut in der durch das Abkommen vom 21. 10. 1971 geänderten Fassung

Gesetz vom 12. 5. 1982 – 1982 II 530

*BT-Drucksachen 9/1032, 1356*

in Kraft für alle Vertragsparteien

am 8. 8. 1982 (Bek. 1. 9. 82) – 1982 II 838

Notenwechsel vom 25. 9. 1990

zu dem Abkommen zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrages über die Rechtsstellung ihrer Truppen vom 19. 6. 1951 und zu dem Zusatzabkommen zu diesem Abkommen vom 3. 8. 1959 nebst zugehörigen Übereinkünften

Gesetz vom 3. 1. 1994 – 1994 II 26

*BT-Drucksache 12/4021*

in Kraft am 3. 10. 1990 – 1990 II 1250

Nummer 4 Buchstabe c des Notenwechsels vom 25. 9. 1990

in Kraft am 14. 1. 1994 – 1994 II 26

Gesetz vom 3. 1. 1994 geändert durch

Artikel 3 des Gesetzes vom 28. 9. 1994 – 1994 II 2594

Artikel 2 des Gesetzes vom 19. 9. 2002 – 2002 II 2482

– Notenwechsel vom 12. 9. 1994

zur Änderung des Notenwechsels vom 25. 9. 1990 zum NATO-Truppenstatut

Gesetz vom 23. 11. 1994 – 1994 II 3714

*BT-Drucksachen 12/7980, 8322*

in Kraft am 18. 9. 1996 (Bek. 20. 12. 96) – 1997 II 222 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Kanada                 |
| Bundesrepublik | Niederlande            |
| Deutschland    | Vereinigtes Königreich |
| Frankreich     | Vereinigte Staaten     |

Verordnung vom 28. 9. 1990 auf Grund des Artikels 3 Abs. 1 Satz 1 des Gesetzes vom 24. 9. 1990 – 1990 II 1246, 1250

in Kraft am 3. 10. 1990 – 1990 II 1250

außer Kraft am 14. 1. 1994 – 1994 II 26

Notenwechsel vom 23. 9. 1991

über die Rechtsstellung der belgischen, kanadischen und niederländischen Truppen in Berlin

Gesetz vom 3. 1. 1994 – 1994 II 26

*BT-Drucksachen 12/4021, 5307*

in Kraft am 14. 1. 1994 – 1994 II 26

Artikel 6 des Gesetzes vom 3. 1. 1994 geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 28. 9. 1994 – 1994 II 2594

Artikel 5 Abs. 2 des Gesetzes vom 3. 1. 1994 geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 23. 11. 1994 – 1994 II 3714

– Notenwechsel vom 12. 9. 1994

zur Beendigung der Vereinbarung durch Notenwechsel vom 23. 9. 1991 über die Rechtsstellung der belgischen, kanadischen und niederländischen Truppen in Berlin

in Kraft am 7. 3. 1995 (Bek. 20. 12. 96) – 1997 II 226

Abkommen vom 18. 3. 1993

zur Änderung des Zusatzabkommens vom 3. 8. 1959 zum NATO-Truppenstatut in der durch das Abkommen vom 21. 10. 1971 und die Vereinbarung vom 18. 5. 1981 geänderten Fassung

Gesetz vom 28. 9. 1994 – 1994 II 2594, 2598

*BT-Drucksache 12/6477*

Gesetz vom 28. 9. 1994 geändert durch

Artikel 5 des Gesetzes vom 7. 5. 2002 – 2002 II 1529

Artikel 79 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304

Artikel 112 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 228 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

in Kraft am 29. 3. 1998 (Bek. 30. 6. 98) – 1998 II 1691 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Kanada                 |
| Bundesrepublik | Niederlande            |
| Deutschland    | Vereinigtes Königreich |
| Frankreich     | Vereinigte Staaten     |

Abkommen vom 18. 3. 1993

zur Durchführung des Artikels 45 Abs. 1 des Zusatzabkommens vom 3. 8. 1959 zum NATO-Truppenstatut in der durch das Abkommen 21. 10. 1971, die Vereinbarung vom 18. 5. 1981 und das Abkommen vom 18. 3. 1993 geänderten Fassung

Gesetz vom 28. 9. 1994 – 1994 II 2594, 2635

*BT-Drucksache 12/6477*

Verwaltungsabkommen vom 18. 3. 1993

zur Durchführung des Artikels 60 des Zusatzabkommens vom 3. 8. 1959 zum NATO-Truppenstatut in der durch das Abkommen 21. 10. 1971, die Vereinbarung vom 18. 5. 1981 und das Abkommen vom 18. 3. 1993 geänderten Fassung

in Kraft am 29. 3. 1998 (Bek. 22. 9. 00) – 2000 II 1316 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Bundesrepublik | Kanada                 |
| Deutschland    | Vereinigtes Königreich |

Abkommen vom 16. 5. 1994

zur Änderung des Unterzeichnungsprotokolls zum Zusatzabkommen vom 3. 8. 1959 in der durch das Abkommen vom 21. 10. 1971 und die Vereinbarung vom 18. 5. 1981 geänderten Fassung zum NATO-Truppenstatut

Gesetz vom 23. 11. 1994 – 1994 II 3710

*BT-Drucksachen 12/8018, 8322, 8382*

in Kraft am 5. 6. 1998 (Bek. 9. 6. 98) – 1998 II 1568 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Kanada                 |
| Bundesrepublik | Niederlande            |
| Deutschland    | Vereinigtes Königreich |
| Frankreich     | Vereinigte Staaten     |

Notenwechsel vom 29. 4. 1998

über die Rechtsstellung der dänischen, griechischen, italienischen, luxemburgischen, norwegischen, portugiesischen, spanischen und türkischen Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland

Gesetz vom 9. 7. 1999 – 1999 II 506

*BT-Drucksachen 14/584, 959*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland im Verhältnis zu

|              |                |           |
|--------------|----------------|-----------|
| Dänemark     | am 30. 8. 1999 | 00 II 782 |
| Griechenland | am 17. 2. 2004 | 05 II 878 |
| Italien      | am 30. 8. 1999 | 01 II 52  |
| Norwegen     | am 1. 12. 1999 | 01 II 243 |
| Portugal     | am 28. 6. 2001 | 03 II 103 |
| Spanien      | am 14. 9. 1999 | 00 II 782 |
| Türkei       | am 9. 9. 1999  | 00 II 782 |

Gesetz vom 17. 1. 1963 zur Ausführung der zoll- und steuerrechtlichen Bestimmungen des Abkommens vom 19. 1. 1951 und des Zusatzabkommens vom 3. 8. 1959 (Truppenzollgesetz 1962) – 1963 I 51 – FN A 613-5-6

Verordnung vom 1. 7. 1963 zur Durchführung des Truppenzollgesetzes 1962 – 1963 I 451 – FN A 613-5-6-1

Allgemeine Verwaltungsvorschrift vom 18. 7. 1963 über die Geltendmachung von Ersatzleistungsansprüchen wegen Manöverschäden – BAnz. Nr. 135/63

Gesetz vom 20. 7. 1995 über die Rechtsstellung ausländischer Streitkräfte bei vorübergehenden Aufenthalten in der Bundesrepublik Deutschland (Streitkräfteaufenthaltsgesetz – SkAufG) – 1995 II 554; 2001 I 2785 – FN A 188-67; 2015 I 1474 (Artikel 229)

Siehe hierzu die zusammen mit dem Zusatzabkommen abgeschlossenen weiteren Abkommen:

- Abkommen (Bundesrepublik Deutschland, Vereinigte Staaten, Vereinigtes Königreich und Frankreich) über das Außerkrafttreten des Truppenvertrages, des Finanzvertrages und des Steuerabkommens – 1961 II 1352; 1963 II 745 (s. Protokoll v. 23. 10. 1954)
- Abkommen zwischen der Bundesrepublik Deutschland, Kanada und dem Vereinigten Königreich über die Durchführung von Manövern und anderen Übungen im Raume Soltau-Lüneburg – 1961 II 1362;

1962 II 121; 1963 II 745; geändert durch Abkommen vom 12. 5. 1970 – 1971 II 1077, 1303

- Abkommen jeweils mit Belgien, Kanada, Frankreich, dem Vereinigten Königreich und den Vereinigten Staaten über die Beilegung von Streitigkeiten bei Direktbeschaffungen – 1961 II 1368, 1371, 1374, 1377, 1382; 1963 II 745
- Abkommen mit den Vereinigten Staaten über die Rechtsstellung von Urlaubern – 1961 II 1384; 1963 II 745

Siehe auch

Abkommen vom 19. 6. 1951 zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrages über die Rechtsstellung ihrer Truppen – 1961 II 1183, 1190

Verwaltungsabkommen vom 3. 8. 1959 zu Artikel 60 des Zusatzabkommens – UNTS Bd. 481 S. 565

Vereinbarung vom 21. 12. 1966 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Französischen Republik über das Stationierungsrecht und die Statusfragen der französischen Truppen in Deutschland – Bulletin Nr. 161/66 S. 1304

– siehe hierzu Vereinbarungen vom 25. 9. 1990 – 1990 II 1390

Verwaltungsvereinbarung vom 19. 10./27. 11. 1973 zwischen dem Bundesminister für Raumordnung, Bauwesen und Städtebau und dem Obersten Hauptquartier der Alliierten Mächte, Europa, zur Durchführung der Baumaßnahmen der internationalen militärischen Hauptquartiere gemäß Artikel 10 des Ergänzungsabkommens zum Protokoll über die NATO-Hauptquartiere – 1974 II 169

Bek. des BMF vom 20. 12. 1974 des Verwaltungsabkommens gemäß Artikel 22 des Ergänzungsabkommens zur Regelung des Verfahrens bei der Abgeltung von Schäden und bei der Geltendmachung von Forderungen – BAnz. Nr. 25/75 – Beilage Nr. 5/75

Siehe auch Vereinbarungen und Verwaltungsabkommen mit folgenden Staaten:

|                                  |                            |                    |
|----------------------------------|----------------------------|--------------------|
| Belgien                          | vom 14. 11. 1966           | – BAnz. Nr. 25/75  |
|                                  | vom 8./22. 9. 1975         | – 1975 II 1441     |
|                                  | vom 16. 6./16. 8. 1982     | – 1982 II 795      |
| Dänemark                         | vom 11. 6. 1971            | – 1971 II 1092     |
| Frankreich                       | vom 4. 7./2. 9. 1963       | – BAnz. Nr. 25/75  |
|                                  | vom 8. 9./3. 10. 1975      | – 1976 II 145      |
| Kanada                           | vom 9./21. 10. 1963        | – BAnz. Nr. 25/75  |
|                                  | vom 21. 10. 1975           | – 1975 II 2161     |
| Niederlande                      | vom 2. 8. 1963/20. 2. 1964 | – BAnz. Nr. 25/75  |
|                                  | vom 14. 9. 1965            | – BAnz. Nr. 203/65 |
|                                  | vom 14. 3. 1968            | – BAnz. Nr. 81/68  |
|                                  | vom 25. 5./24. 6. 1976     | – 1976 II 1289     |
|                                  | vom 29. 9./7. 10. 1976     | – 1976 II 1843     |
|                                  | vom 14. 4./13. 7. 2004     | – 2004 II 1437     |
| Vereinigtes Königreich           | vom 27. 6./4. 7. 1963      | – BAnz. Nr. 25/75  |
|                                  | vom 8./30. 9. 1975         | – 1975 II 1745     |
|                                  | vom 16. 2. 1982            | – 1982 II 249      |
|                                  | vom 18. 11. 1982           | – 1983 II 28       |
|                                  | vom 2. 10. 1995            | – 1996 II 342      |
|                                  | vom 3. 12. 2008            | – 2009 II 218      |
| Vereinigte Staaten <sup>1)</sup> | vom 28. 1. 2016            | – 2016 II 350, 351 |
|                                  | vom 11. 2. 2016            | – 2016 II 362, 363 |
|                                  | vom 11. 2. 2016            | – 2016 II 368, 369 |
|                                  | vom 11. 2. 2016            | – 2016 II 397, 398 |
|                                  | vom 11. 2. 2016            | – 2016 II 429, 430 |
|                                  | vom 25. 2. 2016            | – 2016 II 353, 354 |
|                                  | vom 25. 2. 2016            | – 2016 II 356, 357 |
|                                  | vom 25. 2. 2016            | – 2016 II 371, 372 |
|                                  | vom 25. 2. 2016            | – 2016 II 388, 389 |
|                                  | vom 25. 2. 2016            | – 2016 II 391, 392 |
|                                  | vom 25. 2. 2016            | – 2016 II 394, 395 |
|                                  | vom 25. 2. 2016            | – 2016 II 432, 433 |
|                                  | vom 25. 2. 2016            | – 2016 II 435, 436 |
|                                  | vom 25. 2. 2016            | – 2016 II 438, 439 |
|                                  | vom 25. 2. 2016            | – 2016 II 444, 445 |
|                                  | vom 25. 2. 2016            | – 2016 II 447, 448 |
|                                  | vom 16. 3. 2016            | – 2016 II 465, 466 |
|                                  | vom 16. 3. 2016            | – 2016 II 468, 469 |
|                                  | vom 16. 3. 2016            | – 2016 II 511, 512 |
|                                  | vom 15. 4. 2016            | – 2016 II 668, 669 |
|                                  | vom 15. 4. 2016            | – 2016 II 671, 672 |
|                                  | vom 15. 4. 2016            | – 2016 II 677, 678 |
|                                  | vom 15. 4. 2016            | – 2016 II 680, 681 |
|                                  | vom 15. 4. 2016            | – 2016 II 683, 684 |
|                                  | vom 25. 4. 2016            | – 2016 II 665, 666 |
|                                  | vom 25. 4. 2016            | – 2016 II 674, 675 |
|                                  | vom 25. 4. 2016            | – 2016 II 783, 784 |
|                                  | vom 25. 4. 2016            | – 2016 II 851, 852 |
|                                  | vom 25. 4. 2016            | – 2016 II 851, 852 |

|                  |           |          |                 |           |          |
|------------------|-----------|----------|-----------------|-----------|----------|
| vom 25. 4. 2016  | – 2016 II | 915, 916 | vom 4. 12. 2018 | – 2019 II | 75, 76   |
| vom 3. 5. 2016   | – 2016 II | 733, 734 | vom 4. 12. 2018 | – 2019 II | 78, 79   |
| vom 3. 5. 2016   | – 2016 II | 777, 778 | vom 31. 1. 2019 | – 2019 II | 152, 153 |
| vom 3. 5. 2016   | – 2016 II | 780, 781 | vom 31. 1. 2019 | – 2019 II | 155, 156 |
| vom 3. 5. 2016   | – 2016 II | 854, 855 | vom 31. 1. 2019 | – 2019 II | 158, 159 |
| vom 25. 5. 2016  | – 2016 II | 786, 787 | vom 31. 1. 2019 | – 2019 II | 161, 162 |
| vom 25. 5. 2016  | – 2016 II | 789, 790 | vom 31. 1. 2019 | – 2019 II | 164, 165 |
| vom 25. 5. 2016  | – 2016 II | 792, 793 | vom 31. 1. 2019 | – 2019 II | 167, 168 |
| vom 25. 5. 2016  | – 2016 II | 795, 796 | vom 31. 1. 2019 | – 2019 II | 170, 171 |
| vom 21. 9. 2018  | – 2018 II | 452, 453 | vom 31. 1. 2019 | – 2019 II | 173, 174 |
| vom 21. 9. 2018  | – 2018 II | 455, 456 | vom 31. 1. 2019 | – 2019 II | 176, 178 |
| vom 21. 9. 2018  | – 2018 II | 458, 459 | vom 31. 1. 2019 | – 2019 II | 179, 180 |
| vom 21. 9. 2018  | – 2018 II | 461, 462 | vom 31. 1. 2019 | – 2019 II | 182, 183 |
| vom 21. 9. 2018  | – 2018 II | 472, 473 | vom 31. 1. 2019 | – 2019 II | 185, 186 |
| vom 21. 9. 2018  | – 2018 II | 475, 476 | vom 31. 1. 2019 | – 2019 II | 188, 189 |
| vom 21. 9. 2018  | – 2018 II | 478, 479 | vom 31. 1. 2019 | – 2019 II | 191, 192 |
| vom 21. 9. 2018  | – 2018 II | 481, 482 | vom 20. 2. 2019 | – 2019 II | 325, 326 |
| vom 21. 9. 2018  | – 2018 II | 484, 485 | vom 20. 2. 2019 | – 2019 II | 328, 329 |
| vom 31. 10. 2018 | – 2019 II | 35, 36   | vom 20. 2. 2019 | – 2019 II | 346, 347 |
| vom 31. 10. 2018 | – 2019 II | 41, 42   | vom 14. 3. 2019 | – 2019 II | 331, 332 |
| vom 31. 10. 2018 | – 2019 II | 44, 45   | vom 14. 3. 2019 | – 2019 II | 334, 335 |
| vom 31. 10. 2018 | – 2019 II | 47, 48   | vom 14. 3. 2019 | – 2019 II | 337, 338 |
| vom 31. 10. 2018 | – 2019 II | 50, 51   | vom 14. 3. 2019 | – 2019 II | 340, 341 |
| vom 31. 10. 2018 | – 2019 II | 53, 54   | vom 14. 3. 2019 | – 2019 II | 343, 344 |
| vom 31. 10. 2018 | – 2019 II | 56, 57   |                 |           |          |
| vom 31. 10. 2018 | – 2019 II | 59, 60   |                 |           |          |
| vom 21. 11. 2018 | – 2019 II | 3, 4     |                 |           |          |
| vom 21. 11. 2018 | – 2019 II | 6, 7     |                 |           |          |
| vom 21. 11. 2018 | – 2019 II | 9, 10    |                 |           |          |
| vom 21. 11. 2018 | – 2019 II | 12, 13   |                 |           |          |
| vom 21. 11. 2018 | – 2019 II | 15, 16   |                 |           |          |
| vom 21. 11. 2018 | – 2019 II | 29, 30   |                 |           |          |
| vom 21. 11. 2018 | – 2019 II | 32, 33   |                 |           |          |
| vom 21. 11. 2018 | – 2019 II | 38, 39   |                 |           |          |
| vom 4. 12. 2018  | – 2019 II | 66, 67   |                 |           |          |
| vom 4. 12. 2018  | – 2019 II | 69, 70   |                 |           |          |
| vom 4. 12. 2018  | – 2019 II | 72, 73   |                 |           |          |

#### Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA

Bd. 20 A 228 (Zusatzabk.)

Bd. 20 A 229 (Abk. zu a)

Bd. 20 A 230 (Abk. zu b)

Bd. 20 A 231 (Abk. zu c)

Bd. 20 A 232 (Verw. Abk. zu Art. 60 des Zusatzabk.)

Bd. 45 A 613 (Abk. v. 21. 10. 71)

Bd. 60 A 786 (Vereinb. v. 18. 5. 81)

1) Gesamte Auflistung zuletzt in Auflage 2007

#### Abkommen vom 3. 8. 1959

**zwischen der Bundesrepublik Deutschland, Kanada und dem Vereinigten Königreich Großbritannien und Nordirland über die Durchführung von Manövern und anderen Übungen im Raume Soltau-Lüneburg**

Gesetz vom 18. 8. 1961 – 1961 II 1183, 1362; 1962 II 121

*BT-Drucksachen III/2146, 2699*

in Kraft am 1. 7. 1963 (Bek. 16. 6. 63) – 1963 II 745

Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungsvertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I 2106

Gesetz vom 18. 8. 1961 geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 29. 11. 1966 – 1966 I 653

Artikel 2 des Gesetzes vom 28. 9. 1994 – 1994 II 2594

*BT-Drucksachen V/725, 1002*

Abkommen vom 12. 5. 1970

über die Änderung des Abkommens vom 3. 8. 1959

Gesetz vom 27. 8. 1971 – 1971 II 1077

*BT-Drucksachen VI/1864, 2170*

in Kraft am 11. 12. 1971 (Bek. 22. 11. 71) – 1971 II 1303

Übereinkommen vom 18. 3. 1993

zur Außerkraftsetzung des Abkommens vom 3. 8. 1959 in der durch das Abkommen vom 12. 5. 1970 geänderten Fassung

Gesetz vom 28. 9. 1994 – 1994 II 2594, 2643

*BT-Drucksache 12/6477*

in Kraft am 29. 3. 1998 (Bek. 7. 8. 00) – 2000 II 1202 – für

Bundesrepublik

Deutschland

Kanada

Vereinigtes Königreich

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 834 S. 58, 70*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

Bd. 20 A 231

Bd. 40 A 546 (Abk. vom 12. 5. 70)

**Übereinkommen vom 19. 11. 1959  
zur Eingliederung der Internationalen Pappelkommission  
in die Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation  
der Vereinten Nationen**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 9. 1961 (Bek. 8. 10. 65) – 1965 II 1533

Erlass des BML vom 2. 3. 1967 über die Errichtung der Deutschen Pappelkommission – BAnz. Nr. 52/67

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 410 S. 155*

*Bd. 634 S. 433 (Änd. v. 30. 10. 67 des Art. IV)*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 17 A 193*

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Ägypten          | 26. 9. 1961 | 65 II        | 1533 |
| Argentinien      | 26. 9. 1961 | 65 II        | 1533 |
| Belgien          | 24. 4. 1962 | 65 II        | 1533 |
| Bulgarien        | 5. 10. 1972 | 72 II        | 1637 |
| Chile            | 29. 1. 1990 | 90 II        | 668  |
| China            | 1. 10. 1980 | 80 II        | 1527 |
| Frankreich       | 26. 9. 1961 | 65 II        | 1533 |
| Indien           | 17. 2. 1964 | 65 II        | 1533 |
| Irak             | 7. 6. 1977  | 77 II        | 1227 |
| Iran             | 26. 9. 1961 | 65 II        | 1533 |
| Irland           | 26. 9. 1961 | 65 II        | 1533 |

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Italien                 | 9. 5. 1963   | 65 II        | 1533 |
| Japan                   | 23. 1. 1968  | 69 II        | 1911 |
| Jugoslawien, ehemaliges | 26. 9. 1961  | 65 II        | 1533 |
| Kanada                  | 28. 11. 1962 | 65 II        | 1533 |
| Korea (Republik)        | 16. 1. 1973  | 73 II        | 540  |
| Libanon                 | 26. 9. 1961  | 65 II        | 1533 |
| Marokko                 | 7. 9. 1962   | 65 II        | 1533 |
| Neuseeland              | 19. 6. 1969  | 69 II        | 1911 |
| Niederlande             | 22. 12. 1961 | 65 II        | 1533 |
| Österreich              | 26. 9. 1961  | 65 II        | 1533 |
| Pakistan                | 6. 7. 1962   | 65 II        | 1533 |
| Portugal                | 19. 8. 1963  | 65 II        | 1533 |
| Rumänien                | 28. 1. 1964  | 65 II        | 1533 |
| Schweden                | 7. 9. 1992   | 92 II        | 1329 |
| Schweiz                 | 26. 9. 1961  | 65 II        | 1533 |
| Spanien                 | 26. 9. 1961  | 65 II        | 1533 |
| Südafrika               | 10. 4. 1996  | 98 II        | 2374 |
| Syrien                  | 19. 12. 1961 | 65 II        | 1533 |
| Tunesien                | 26. 9. 1961  | 65 II        | 1533 |
| Türkei                  | 27. 7. 1965  | 65 II        | 1533 |
| Ungarn                  | 23. 11. 1970 | 71 II        | 16   |
| Vereinigte Staaten      | 13. 8. 1970  | 70 II        | 1052 |
| Vereinigtes Königreich  | 3. 4. 1962   | 65 II        | 1533 |

**Antarktis-Vertrag vom 1. 12. 1959**

Gesetz vom 22. 12. 1978 – 1978 II 1517, 1518

*BT-Drucksachen 8/1824, 2252, 2292*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 2. 1979 (Bek. 2. 5. 79) – 1979 II 420

**Umweltschutzprotokoll vom 4. 10. 1991**

zum Antarktis-Vertrag

Gesetz vom 22. 9. 1994 – 1994 II 2478, 2479; 1997 II 708

*BT-Drucksachen 12/7490, 7904*

Umweltschutzprotokoll und Anlagen I – IV

in Kraft für Deutschland

am 14. 1. 1998 (Bek. 10. 2. 98) – 1998 II 299

**Anlage V des Umweltschutzprotokolls**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 24. 5. 2002 (Bek. 12. 2. 03) – 2003 II 282

Anlage VI des Umweltschutzprotokolls vom 14. 6. 2015  
über die Haftung bei umweltgefährdenden Notfällen  
(Antarktis-Haftungsannex)

Gesetz vom 30. 6. 2017 – 2017 II 722, 723

*BT-Drucksache 18/11530*

Verordnung vom 25. 4. 2005 über besonders geschützte  
Gebiete, besonders verwaltete Gebiete, historische Stätten  
und Denkmäler in der Antarktis – 2005 II 386

– Verordnung vom 25. 4. 2005 geändert durch Verordnung  
vom 23. 5. 2007 – 2007 II 770

– Zweite Verordnung vom 14. 3. 2008  
zur Änderung der Antarktis-Schutzgebietsverordnung  
– 2008 II 214

Maßnahme 1 (2003) vom 16. 6. 2003

– Gründung des Sekretariats des Antarktis-Vertrags

– Anlage hierzu

Sitzabkommen vom 16. 6. 2003

für das Sekretariat des Antarktis-Vertrags

Beschlüsse in Ausführung der Maßnahme 1

1. Beschluss 1 (2003) über die Umlage der Beiträge für das  
Sekretariat des Antarktis-Vertrags und Anhang  
– 2005 II 797, 814

2. Beschluss 2 (2003) über die vorläufige Durchführung  
der Maßnahme 1 mit Anlage 1 und 2  
– 2005 II 797, 817



3. Beschluss 3 (2003) mit Anlage über das Personalstatut für das Sekretariat des Antarktis-Vertrags einschließlich Anhang A und B  
– 2005 II 797, 826

4. Beschluss 4 (2003) mit Anlage über die Finanzvorschriften für das Sekretariat des Antarktis-Vertrags  
– 2005 II 797, 844

(Bek. 29. 7. 2005) – 2005 II 797

Gesetz vom 22. 9. 1994 zur Ausführung des Umweltschutzprotokolls – 1994 I 2593; 2001 I 2785; 2003 I 2304; 2006 I 2407 – FN A 2129-28

Siehe auch Übereinkommen vom 20. 5. 1980 über die Erhaltung der lebenden Meeresschätze der Antarktis – 1982 II 420

Veröffentlichung in UNTS Bd. 402 S. 71

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 57 A 746

| Vertragsparteien                        | Vertrag<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Umweltschutz-<br>protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Anlage V<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-----------------------------------------|------------------------|--------------|------|-------------------------------------------|--------------|------|-------------------------|--------------|-----|
| Argentinien                             | 23. 6. 1961            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Australien                              | 23. 6. 1961            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Belarus                                 | 27. 12. 2006           | 11 II        | 1245 | 15. 8. 2008                               | 11 II        | 1245 |                         |              |     |
| Belgien                                 | 23. 6. 1961            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Brasilien                               | 16. 5. 1975            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Bulgarien                               | 11. 9. 1978            | 79 II        | 895  | 21. 5. 1998                               | 98 II        | 1158 | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Chile                                   | 23. 6. 1961            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| China <sup>3)</sup> <sup>4)</sup>       | 8. 6. 1983             | 83 II        | 588  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Dänemark                                | 20. 5. 1965            | 79 II        | 895  |                                           |              |      |                         |              |     |
| Ecuador                                 | 15. 9. 1987            | 87 II        | 772  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Estland                                 | 17. 5. 2001            | 01 II        | 867  |                                           |              |      |                         |              |     |
| Finnland                                | 15. 5. 1984            | 85 II        | 112  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Frankreich                              | 23. 6. 1961            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Griechenland                            | 8. 1. 1987             | 87 II        | 772  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  |                         |              |     |
| Guatemala                               | 31. 7. 1991            | 91 II        | 1067 |                                           |              |      |                         |              |     |
| Indien                                  | 19. 8. 1983            | 83 II        | 651  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Italien                                 | 18. 3. 1981            | 81 II        | 628  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Japan                                   | 23. 6. 1961            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Kanada                                  | 4. 5. 1988             | 88 II        | 1095 | 13. 12. 2003                              | 04 II        | 71   |                         |              |     |
| Kolumbien                               | 31. 1. 1989            | 89 II        | 345  |                                           |              |      |                         |              |     |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)      | 21. 1. 1987            | 87 II        | 772  |                                           |              |      |                         |              |     |
| Korea (Republik)                        | 28. 11. 1986           | 87 II        | 772  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Kuba                                    | 16. 8. 1984            | 84 II        | 1045 |                                           |              |      |                         |              |     |
| Malaysia                                | 31. 10. 2011           | 11 II        | 1339 |                                           |              |      |                         |              |     |
| Monaco                                  | 31. 5. 2008            | 11 II        | 1245 | 31. 7. 2009                               | 11 II        | 1245 |                         |              |     |
| Neuseeland                              | 23. 6. 1961            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Niederlande                             | 30. 3. 1967            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| karibischer Teil                        | 10. 10. 2010           | 12 II        | 687  |                                           |              |      |                         |              |     |
| Curaçao                                 | 10. 10. 2010           | 12 II        | 687  |                                           |              |      |                         |              |     |
| St. Martin (nieder-<br>ländischer Teil) | 10. 10. 2010           | 12 II        | 687  |                                           |              |      |                         |              |     |
| Norwegen                                | 23. 6. 1961            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Österreich                              | 25. 8. 1987            | 88 II        | 940  |                                           |              |      |                         |              |     |
| Pakistan                                | 1. 3. 2012             | 12 II        | 687  | 31. 3. 2012                               | 14 II        | 433  |                         |              |     |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>           | 16. 9. 1975            | 81 II        | 628  |                                           |              |      |                         |              |     |
| Peru                                    | 10. 4. 1981            | 81 II        | 500  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Polen                                   | 23. 6. 1961            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Portugal                                | 29. 1. 2010            | 11 II        | 1245 | 10. 10. 2014                              | 14 II        | 1379 |                         |              |     |
| Rumänien                                | 15. 9. 1971            | 79 II        | 895  | 5. 3. 2003                                | 11 II        | 1245 |                         |              |     |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>      | 23. 6. 1961            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Schweden                                | 24. 4. 1984            | 84 II        | 1045 | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Schweiz                                 | 15. 11. 1990           | 91 II        | 1067 |                                           |              |      |                         |              |     |
| Slowakei <sup>1)</sup>                  | 1. 1. 1993             | 93 II        | 2360 |                                           |              |      |                         |              |     |
| Sowjetunion, ehemalige                  | 23. 6. 1961            | 79 II        | 895  |                                           |              |      |                         |              |     |
| Spanien                                 | 31. 3. 1982            | 84 II        | 1045 | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Südafrika                               | 23. 6. 1961            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>     | 1. 1. 1993             | 93 II        | 2360 | 24. 9. 2004                               | 05 II        | 102  | 24. 9. 2004             | 05 II        | 102 |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige          | 14. 6. 1962            | 79 II        | 895  |                                           |              |      |                         |              |     |
| Türkei                                  | 24. 1. 1996            | 96 II        | 1050 |                                           |              |      |                         |              |     |
| Ukraine                                 | 28. 10. 1992           | 96 II        | 2606 | 24. 6. 2001                               | 01 II        | 901  |                         |              |     |
| Ungarn                                  | 27. 1. 1984            | 84 II        | 1045 |                                           |              |      |                         |              |     |
| Uruguay                                 | 11. 1. 1980            | 80 II        | 1476 | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Venezuela                               | 24. 3. 1999            | 11 II        | 1245 |                                           |              |      |                         |              |     |
| Vereinigte Staaten                      | 23. 6. 1961            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |
| Vereinigtes Königreich                  | 23. 6. 1961            | 79 II        | 895  | 14. 1. 1998                               | 98 II        | 299  | 24. 5. 2002             | 03 II        | 282 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789



**Europäisches Übereinkommen vom 14. 12. 1959  
über die akademische Anerkennung von akademischen  
Graden und Hochschulzeugnissen**

Gesetz vom 23. 10. 1969 – 1969 II 2057

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 28. 2. 1970  
(Bek. 20. 4. 70) – 1970 II 207

Dieses Übereinkommen wird im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien  
durch das Übereinkommen vom 11. 4. 1997 über die Anerkennung von  
Qualifikationen im Hochschulbereich in der europäischen Region ersetzt –  
2007 II 712, 1711

**Internationaler Fernmeldevertrag vom 21. 12. 1959**

Gesetz vom 3. 12. 1962 – 1962 II 2173

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 28. 12. 1962  
(Bek. 20. 5. 63) – 1963 II 790

Dieser Vertrag ist durch den Internationalen Fernmeldevertrag vom  
12. 11. 1965 – 1968 II 931 – ersetzt worden.

**Abkommen vom 26. 1. 1960  
über die Internationale Entwicklungsorganisation (IDA)**

Gesetz vom 18. 8. 1960 – 1960 II 2137

*BT-Drucksachen III/1839, 1940*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 9. 1960 (Bek. 19. 11. 60) – 1960 II 2363

Artikel 3 des Gesetzes vom 18. 8. 1960 geändert durch  
Artikel 55 des Gesetzes vom 18. 3. 1975 – 1975 I 705

*BT-Drucksachen 7/2214, 2965*

Siehe auch Abkommen vom 6. 12. 1974 zwischen der Regierung der  
Bundesrepublik Deutschland, der Internationalen Bank für Wiederaufbau  
und Entwicklung (Weltbank) und der Internationalen Entwicklungsorgani-  
sation (IDA) über die gemeinsame Finanzierung von Programmen und  
Projekten der Entwicklungshilfe – 1975 II 358

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 439 S. 249*

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 17 A 190*

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan             | 2. 2. 1961   | 61 II        | 1386 |
| Ägypten                 | 26. 10. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Algerien                | 26. 9. 1963  | 66 II        | 3    |
| Äquatorialguinea        | 5. 4. 1972   | 72 II        | 1640 |
| Argentinien             | 3. 8. 1962   | 66 II        | 3    |
| Äthiopien               | 11. 4. 1961  | 62 II        | 47   |
| Australien              | 24. 9. 1960  | 61 II        | 1386 |
| Bangladesch             | 17. 8. 1972  | 72 II        | 1640 |
| Belgien                 | 2. 7. 1964   | 66 II        | 3    |
| Benin                   | 16. 9. 1963  | 66 II        | 3    |
| Bolivien                | 21. 6. 1961  | 61 II        | 1386 |
| Botsuana                | 24. 7. 1968  | 68 II        | 904  |
| Brasilien               | 15. 3. 1963  | 66 II        | 3    |
| Burkina Faso            | 13. 5. 1963  | 66 II        | 3    |
| Burundi                 | 28. 9. 1963  | 66 II        | 3    |
| Chile                   | 30. 12. 1960 | 61 II        | 1386 |
| China <sup>3)</sup>     | –            |              |      |
| China (Taiwan)          | 24. 9. 1960  | 61 II        | 1386 |
| Costa Rica              | 30. 6. 1961  | 61 II        | 1386 |
| Côte d'Ivoire           | 11. 3. 1963  | 66 II        | 3    |
| Dänemark                | 30. 11. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Dominica                | 29. 9. 1980  | 82 II        | 1043 |
| Dominikanische Republik | 16. 11. 1962 | 66 II        | 3    |
| Ecuador                 | 7. 11. 1961  | 62 II        | 47   |
| El Salvador             | 23. 4. 1962  | 66 II        | 3    |
| Fidschi                 | 29. 9. 1972  | 73 II        | 1507 |
| Finnland                | 29. 12. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Frankreich              | 30. 12. 1960 | 61 II        | 1386 |

| Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|--------------|------|
| Gabun                     | 4. 11. 1963  | 66 II        | 3    |
| Gambia                    | 18. 10. 1967 | 68 II        | 218  |
| Ghana                     | 29. 12. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Grenada                   | 28. 8. 1975  | 82 II        | 1043 |
| Griechenland              | 9. 1. 1962   | 62 II        | 47   |
| Guatemala                 | 27. 4. 1961  | 62 II        | 47   |
| Guinea                    | 26. 9. 1969  | 69 II        | 2178 |
| Guinea-Bissau             | 25. 3. 1977  | 78 II        | 120  |
| Guyana                    | 4. 1. 1967   | 67 II        | 2520 |
| Haiti                     | 13. 6. 1961  | 61 II        | 1386 |
| Honduras                  | 23. 12. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Indien                    | 24. 9. 1960  | 61 II        | 1386 |
| Indonesien                | 20. 8. 1968  | 68 II        | 904  |
| Irak                      | 29. 12. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Iran                      | 10. 10. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Irland                    | 22. 12. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Island                    | 19. 5. 1961  | 61 II        | 1386 |
| Israel                    | 22. 12. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Italien                   | 24. 9. 1960  | 61 II        | 1386 |
| Japan                     | 27. 12. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Jemen <sup>2)</sup>       |              |              |      |
| (chem. Arabische Rep.)    | 22. 5. 1970  | 72 II        | 1640 |
| (chem. Demokratischer)    | 9. 10. 1970  | 70 II        | 1078 |
| Jordanien                 | 4. 10. 1960  | 61 II        | 1386 |
| Jugoslawien, ehemaliges   | 26. 10. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Kambodscha                | 22. 7. 1970  | 72 II        | 1640 |
| Kamerun                   | 10. 4. 1964  | 66 II        | 3    |
| Kanada                    | 24. 9. 1960  | 61 II        | 1386 |
| Kap Verde                 | 20. 11. 1978 | 79 II        | 17   |
| Kenia                     | 3. 2. 1964   | 66 II        | 3    |
| Kiribati                  | 2. 10. 1986  | 86 II        | 1013 |
| Kolumbien                 | 16. 6. 1961  | 61 II        | 1386 |
| Komoren                   | 9. 12. 1977  | 78 II        | 120  |
| Kongo, Demokratische Rep. | 28. 9. 1963  | 66 II        | 3    |
| Kongo                     | 8. 11. 1963  | 66 II        | 3    |
| Korea (Republik)          | 18. 5. 1961  | 61 II        | 1386 |
| Kuwait                    | 13. 9. 1962  | 66 II        | 3    |
| Laos                      | 28. 10. 1963 | 66 II        | 3    |
| Lesotho                   | 19. 9. 1968  | 68 II        | 904  |
| Libanon                   | 10. 4. 1962  | 66 II        | 3    |
| Liberia                   | 28. 3. 1962  | 66 II        | 3    |
| Libyen                    | 1. 8. 1961   | 62 II        | 47   |
| Luxemburg                 | 4. 6. 1964   | 66 II        | 3    |
| Madagaskar                | 25. 9. 1963  | 66 II        | 3    |
| Malawi                    | 19. 7. 1965  | 66 II        | 3    |
| Malaysia                  | 24. 9. 1960  | 61 II        | 1386 |
| Malediven                 | 13. 1. 1978  | 78 II        | 882  |
| Mali                      | 27. 9. 1963  | 66 II        | 3    |
| Marokko                   | 29. 12. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Mauretanien               | 10. 9. 1963  | 66 II        | 3    |
| Mauritius                 | 23. 9. 1968  | 69 II        | 160  |
| Mexiko                    | 24. 4. 1961  | 62 II        | 47   |
| Mosambik                  | 24. 9. 1984  | 84 II        | 952  |
| Myanmar                   | 5. 11. 1962  | 66 II        | 3    |
| Nepal                     | 6. 3. 1963   | 66 II        | 3    |
| Neuseeland                | 17. 1. 1975  | 82 II        | 1043 |
| Nicaragua                 | 30. 12. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Niederlande               | 30. 6. 1961  | 61 II        | 1386 |
| Niger                     | 24. 4. 1963  | 66 II        | 3    |
| Nigeria                   | 14. 11. 1961 | 62 II        | 47   |
| Norwegen                  | 24. 9. 1960  | 61 II        | 1386 |
| Oman                      | 20. 2. 1973  | 73 II        | 1507 |
| Österreich                | 28. 6. 1961  | 61 II        | 1386 |
| Pakistan                  | 24. 9. 1960  | 61 II        | 1386 |
| Panama                    | 1. 9. 1961   | 62 II        | 47   |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Papua-Neuguinea                      | 9. 10. 1975  | 76 II        | 624  |
| Paraguay                             | 10. 2. 1961  | 61 II        | 1386 |
| Peru                                 | 30. 8. 1961  | 62 II        | 47   |
| Philippinen                          | 28. 10. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Ruanda                               | 30. 9. 1963  | 66 II        | 3    |
| Sambia                               | 23. 9. 1965  | 66 II        | 3    |
| Samoa                                | 28. 6. 1974  | 74 II        | 1323 |
| São Tomé und Príncipe                | 30. 9. 1977  | 78 II        | 120  |
| Saudi-Arabien                        | 30. 12. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Schweden                             | 24. 9. 1960  | 61 II        | 1386 |
| Senegal                              | 31. 8. 1962  | 66 II        | 3    |
| Sierra Leone                         | 13. 11. 1962 | 66 II        | 3    |
| Somalia                              | 31. 8. 1962  | 66 II        | 3    |
| Spanien                              | 18. 10. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Sri Lanka                            | 27. 6. 1961  | 61 II        | 1386 |
| Südafrika                            | 12. 10. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Sudan                                | 24. 9. 1960  | 61 II        | 1386 |
| Swasiland                            | 22. 9. 1969  | 70 II        | 203  |
| Syrien                               | 28. 6. 1962  | 66 II        | 3    |
| Tansania                             | 6. 11. 1962  | 66 II        | 3    |
| Thailand                             | 24. 9. 1960  | 61 II        | 1386 |
| Togo                                 | 21. 8. 1962  | 66 II        | 3    |
| Tonga                                | 23. 10. 1985 | 86 II        | 411  |
| Trinidad und Tobago                  | 30. 10. 1972 | 73 II        | 1507 |
| Tschad                               | 7. 11. 1963  | 66 II        | 3    |
| Tunesien                             | 30. 12. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Türkei                               | 22. 12. 1960 | 61 II        | 1386 |
| Uganda                               | 27. 9. 1963  | 66 II        | 3    |
| Ungarn                               | 29. 4. 1985  | 86 II        | 411  |
| Vereinigte Staaten                   | 24. 9. 1960  | 61 II        | 1386 |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> | 24. 9. 1960  | 61 II        | 1386 |
| Vietnam <sup>1)</sup>                | 2. 7. 1976   | 82 II        | 1043 |
| Zentralafrikanische<br>Republik      | 27. 8. 1963  | 66 II        | 3    |
| Zypern                               | 2. 3. 1962   | 62 II        | 467  |

1) Weitere Bek. – 1974 II 1323

2) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

4) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

### **Übereinkommen vom 15. 3. 1960 zur Vereinheitlichung einzelner Regeln über den Zusammenstoß von Binnenschiffen**

Gesetz vom 30. 8. 1972 – 1972 II 1005

*BT-Drucksachen VI/2432, 3510*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 8. 1973 (Bek. 17. 9. 73) – 1973 II 1495

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 572 S. 133*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 43 A 599*

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belarus                              | 28. 11. 2006 | 07 II        | 343  |
| Frankreich                           | 13. 9. 1966  | 73 II        | 1495 |
| Jugoslawien, ehemaliges              | 13. 9. 1966  | 73 II        | 1495 |
| Kasachstan                           | 12. 10. 2003 | 03 II        | 1567 |
| Montenegro <sup>3)</sup>             | 3. 6. 2006   | 07 II        | 343  |
| Niederlande                          | 13. 9. 1966  | 73 II        | 1495 |
| Österreich                           | 13. 9. 1966  | 73 II        | 1495 |
| Polen <sup>2)</sup>                  | 6. 8. 1972   | 73 II        | 1495 |
| Rumänien                             | 2. 11. 1969  | 73 II        | 1495 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>   | 13. 9. 1966  | 73 II        | 1495 |
| Schweiz                              | 25. 7. 1972  | 73 II        | 1591 |
| Serbien und Montenegro <sup>3)</sup> | 27. 4. 1992  | 01 II        | 792  |
| Sowjetunion, ehemalige               | 13. 9. 1966  | 73 II        | 1495 |
| Ungarn                               | 22. 10. 1973 | 73 II        | 1591 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Weitere Bek. – 1998 II 1154

3) Erklärung über die Weiteranwendung

### **Mehrseitiges Übereinkommen vom 22. 4. 1960 über Lufttüchtigkeitszeugnisse eingeführter Luftfahrzeuge**

Verordnung vom 17. 1. 1962 – 1962 II 23

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 8. 1962 (Bek. 18. 9. 62) – 1962 II 1476

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 418 S. 211*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 18 A 214*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                | 5. 11. 1961  | 62 II        | 1476 |
| Dänemark               | 13. 10. 1962 | 63 II        | 1141 |
| Frankreich             | 29. 12. 1962 | 63 II        | 1141 |
| Griechenland           | 28. 4. 1967  | 67 II        | 2527 |
| Irland                 | 14. 10. 1967 | 67 II        | 2527 |
| Italien                | 19. 5. 1968  | 68 II        | 531  |
| Luxemburg              | 21. 4. 1965  | 65 II        | 1168 |
| Niederlande            | 25. 10. 1962 | 63 II        | 1141 |
| Norwegen               | 11. 5. 1962  | 62 II        | 1476 |
| Österreich             | 24. 8. 1961  | 62 II        | 1476 |
| Portugal               | 4. 7. 1968   | 68 II        | 1104 |
| Schweden               | 24. 8. 1961  | 62 II        | 1476 |
| Schweiz                | 20. 10. 1961 | 62 II        | 1476 |
| Spanien                | 31. 8. 1961  | 62 II        | 1476 |
| Vereinigtes Königreich | 4. 1. 1962   | 62 II        | 1476 |

noch 1960

### Übereinkommen vom 28. 4. 1960

über die vorübergehende zollfreie Einfuhr von medizinischem, chirurgischem und Laboratoriumsmaterial zur leihweisen Verwendung für Diagnose- und Behandlungszwecke in Krankenhäusern und anderen Einrichtungen des Gesundheitswesens

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 12. 5. 1966 (Bek. 6. 7. 66) – 1966 II 598

Zusatzprotokoll vom 29. 9. 1982

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1985 (Bek. 3. 3. 95) – 1995 II 343

– ABl. EG 1986 Nr. L 131/47

Veröffentlichung in UNTS Bd. 376 S. 111

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 25 A 293

| Vertragsparteien                     | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|------------------------------|--------------|------|--------------------------------|--------------|------|
| Belgien                              | 9. 9. 1960                   | 66 II        | 598  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Dänemark                             | 15. 6. 1962                  | 66 II        | 598  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| EWG                                  | 1. 4. 1987                   | 95 II        | 346  | 1. 4. 1987                     | 95 II        | 346  |
| Frankreich                           | 29. 7. 1960                  | 66 II        | 598  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Griechenland                         | 25. 8. 1965                  | 66 II        | 598  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Irland                               | 29. 7. 1960                  | 66 II        | 598  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Island                               | 17. 4. 1967                  | 67 II        | 1317 | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Italien                              | 15. 8. 1963                  | 66 II        | 598  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Litauen                              | 19. 12. 2002                 | 02 II        | 2826 | 19. 12. 2002                   | 02 II        | 2826 |
| Luxemburg                            | 11. 8. 1962                  | 66 II        | 598  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Malta                                | 23. 12. 1967                 | 68 II        | 326  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Niederlande <sup>1)</sup>            | 27. 7. 1962                  | 66 II        | 598  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Norwegen                             | 29. 7. 1960                  | 66 II        | 598  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Österreich                           | 12. 1. 1962                  | 66 II        | 598  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Portugal                             | 8. 6. 1983                   | 83 II        | 429  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Schweden                             | 28. 10. 1962                 | 66 II        | 598  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Schweiz                              | 28. 2. 1966                  | 66 II        | 598  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Slowakei                             | 8. 8. 2001                   | 01 II        | 698  | 8. 8. 2001                     | 01 II        | 698  |
| Slowenien                            | 5. 1. 2001                   | 01 II        | 77   | 5. 1. 2001                     | 01 II        | 77   |
| Spanien                              | 19. 10. 1974                 | 76 II        | 615  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Türkei                               | 11. 6. 1966                  | 66 II        | 598  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | 29. 7. 1960                  | 66 II        | 598  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |
| Zypern                               | 23. 2. 1974                  | 76 II        | 615  | 1. 1. 1985                     | 95 II        | 343  |

1) Weitere Bek. – 1967 II 685

2) Weitere Bek. – 1995 II 346

### Internationaler Schiffssicherheitsvertrag vom 17. 6. 1960

#### a) Internationales Übereinkommen von 1960 zum Schutz des menschlichen Lebens auf See

#### b) Regeln zur Verhütung von Zusammenstößen auf See – Seestraßenordnung

Gesetz vom 6. 5. 1965 – 1965 II 465, 742; 1966 II 1472

BT-Drucksachen IV/2542, 3097

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

zu a) am 26. 5. 1965 (Bek. 5. 1. 66) – 1966 II 33

zu b) am 1. 9. 1965 (Bek. 6. 10. 65) – 1965 II 1532

Die bisherigen Änderungen des Übereinkommens zu a) – BGBI. 1969 II 875, 1973 II 757, 1974 II 1005, 1009 – sind durch § 76 der Schiffssicherheitsverordnung vom 30. 9. 1980 – 1980 I 1833 – außer Kraft getreten.

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

zu a) am 30. 3. 1989 (Bek. 27. 12. 88) – 1989 II 74

Die Regeln zur Verhütung von Zusammenstößen auf See werden im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien durch die Regeln des Übereinkommens vom 20. 10. 1972 – 1976 II 1017 – ersetzt.

Das Internationale Übereinkommen von 1960 zum Schutz des menschlichen Lebens auf See wird im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien durch das Internationale Übereinkommen von 1974 – 1979 II 141 – ersetzt.

Neufassung der Seeschiffahrtstraßen-Ordnung (SeeSchStrO) – 1977 I 1497 – FN A 9511-1

Verordnung vom 5. 7. 1978 über die Beförderung gefährlicher Güter mit Seeschiffen – 1978 I 1017 – FN A 9512-11

Bek. vom 16. 5. 1975 der Richtlinien über Stabilitätsunterlagen für den Bordgebrauch auf Seeschiffen – BAnz. Nr. 96/75 – Beilage Nr. 17/75

Bek. vom 9. 3. 1978 über die Zulassung eines „Gleichwertigen Ersatzes“ für Rettungsboote auf Seeschiffen – BAnz. Nr. 56/78

Veröffentlichung in UNTS Bd. 536 S. 27

Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA

Bd. 23 A 267 (Schiffssicherheitsvertrag)

Bd. 23 A 268 (Seestraßenordnung)

| Vertragsparteien <sup>1)</sup> | zu a)<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------|----------------------|--------------|------|
| China (Taiwan)                 | 26. 5. 1965          | 66 II        | 33   |
| Iran                           | 31. 8. 1966          | 66 II        | 662  |
| Kenia                          | 12. 12. 1975         | 75 II        | 1503 |
| Kongo, Demokratische Rep.      | 20. 8. 1968          | 69 II        | 54   |
| Madagaskar                     | 26. 5. 1965          | 66 II        | 33   |
| Mauretanien                    | 4. 3. 1968           | 68 II        | 569  |
| Nauru                          | 19. 4. 1970          | 70 II        | 115  |
| Nicaragua                      | 9. 1. 1968           | 68 II        | 83   |
| Paraguay                       | 26. 5. 1965          | 66 II        | 33   |
| Sambia                         | 2. 12. 1970          | 71 II        | 488  |
| Samoa                          | 23. 1. 1980          | 80 II        | 25   |
| Senegal                        | 9. 7. 1970           | 71 II        | 488  |
| Somalia                        | 30. 6. 1967          | 67 II        | 2328 |
| Syrien                         | 24. 3. 1969          | 69 II        | 1989 |

1) Dieses Übereinkommen gilt für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu diesen Staaten, die dem Internationalen Übereinkommen von 1974 zum Schutz des menschlichen Lebens auf See als Vertragspartei noch nicht angehören. (Gesamter Geltungsbereich siehe Auflage 1980)

| Vertragsparteien <sup>1)</sup> | zu b)<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------|----------------------|--------------|------|
| Libanon                        | 22. 9. 1969          | 69 II        | 2130 |
| Libyen                         | 16. 2. 1977          | 77 II        | 595  |
| Madagaskar                     | 1. 9. 1965           | 66 II        | 90   |
| Paraguay                       | 1. 9. 1965           | 66 II        | 90   |
| Philippinen                    | 1. 9. 1965           | 66 II        | 90   |
| Suriname <sup>2)</sup>         | 25. 11. 1975         | 76 II        | 627  |

1) Diese Regeln gelten für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu diesen Staaten, die dem Übereinkommen von 1972 über die Internationalen Regeln zur Verhütung von Zusammenstößen auf See als Vertragspartei noch nicht angehören. (Gesamter Geltungsbereich siehe Auflage 1978)

2) Erklärung über die Weiteranwendung

**Europäisches Abkommen vom 22. 6. 1960  
zum Schutz von Fernsehsendungen**

Gesetz vom 15. 9. 1965 – 1965 II 1234

*BT-Drucksachen IV/278, 3407*

Artikel 3 Abs. 1 des Gesetzes  
aufgehoben durch Gesetz vom 6. 6. 1967

**Protokoll vom 22. 1. 1965** zum  
Europäischen Abkommen vom 22. 6. 1960

Gesetz vom 6. 6. 1967 – 1967 II 1785

*BT-Drucksachen V/1016, 1385*

Abkommen und Protokoll  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 9. 10. 1967 (Bek. 14. 2. 68) – 1968 II 134, 135

**Zusatzprotokoll vom 14. 1. 1974**

zu dem Protokoll vom 22. 1. 1965

Gesetz vom 29. 10. 1974 – 1974 II 1313

*BT-Drucksachen 7/1976, 2547*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 31. 12. 1974 (Bek. 7. 1. 75) – 1975 II 62

**Zusatzprotokoll vom 21. 3. 1983**

zu dem Protokoll vom 22. 1. 1965

Gesetz vom 11. 12. 1984 – 1984 II 1014

*BT-Drucksachen 10/2228, 2352*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1985 (Bek. 30. 1. 86) – 1986 II 473

Drittes Zusatzprotokoll vom 20. 4. 1989

zu dem Protokoll vom 22. 1. 1965

Gesetz vom 7. 12. 1989 – 1989 II 986

*BT-Drucksachen 11/5319, 5696*

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 546 S. 247*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 33 A 451 (Abk. und Prot. v. 22. 1. 65)*

*Bd. 46 A 637 (Zusatzprot. v. 14. 1. 74)*

*Bd. 64 A 823 (Zusatzprot. v. 21. 3. 83)*

| Vertragsparteien       | Abkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-------------------------|--------------|------|--------------------------|--------------|------|
| Dänemark               | 27. 11. 1961            | 68 II        | 134  | 24. 3. 1965              | 68 II        | 135  |
| Frankreich             | 1. 7. 1961              | 68 II        | 134  | 24. 3. 1965              | 68 II        | 135  |
| Norwegen               | 10. 8. 1968             | 69 II        | 1471 | 10. 8. 1968              | 69 II        | 1471 |
| Schweden <sup>1)</sup> | 1. 7. 1961              | 68 II        | 134  | 24. 3. 1965              | 68 II        | 135  |
| Vereinigtes Königreich | 1. 7. 1961              | 68 II        | 134  | 24. 3. 1965              | 68 II        | 135  |

1) Weitere Bek. – 1986 II 967

| Vertragsparteien       | Zusatzprotokoll<br>vom 14. 1. 1974<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S. | Zusatzprotokoll<br>vom 21. 3. 1983<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|---------------------------------------------------|--------------|----|---------------------------------------------------|--------------|-----|
| Dänemark               | 31. 12. 1974                                      | 75 II        | 62 | 1. 1. 1985                                        | 86 II        | 473 |
| Frankreich             | 31. 12. 1974                                      | 75 II        | 62 | 1. 1. 1985                                        | 86 II        | 473 |
| Norwegen               | 31. 12. 1974                                      | 75 II        | 62 | 1. 1. 1985                                        | 86 II        | 473 |
| Schweden               | 31. 12. 1974                                      | 75 II        | 62 | 1. 1. 1985                                        | 86 II        | 473 |
| Vereinigtes Königreich | 31. 12. 1974                                      | 75 II        | 62 | 1. 1. 1985                                        | 86 II        | 473 |

**Übereinkommen Nr. 115 der ILO vom 22. 6. 1960  
über den Schutz der Arbeitnehmer vor ionisierenden  
Strahlen**

Gesetz vom 23. 7. 1973 – 1973 II 933, 934

*BT-Drucksachen 7/105, 526*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 9. 1974 (Bek. 19. 11. 73) – 1973 II 1593

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 431 S. 41*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 46 A 630*

| Vertragsparteien                  | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                           | 18. 3. 1965  | 73 II        | 1593 |
| Argentinien                       | 15. 6. 1979  | 79 II        | 743  |
| Aserbaidshon <sup>1)</sup>        | 19. 5. 1992  | 94 II        | 482  |
| Barbados <sup>1)</sup>            | 8. 5. 1967   | 77 II        | 234  |
| Belarus                           | 26. 2. 1969  | 73 II        | 1593 |
| Belgien                           | 2. 7. 1966   | 73 II        | 1593 |
| Belize <sup>1)</sup>              | 15. 12. 1983 | 85 II        | 554  |
| Brasilien                         | 5. 9. 1967   | 73 II        | 1593 |
| Chile                             | 14. 10. 1995 | 96 II        | 395  |
| China <sup>4)</sup> <sup>6)</sup> | –            |              |      |
| Dänemark                          | 7. 2. 1975   | 74 II        | 1381 |
| Dschibuti <sup>1)</sup>           | 3. 8. 1978   | 79 II        | 743  |
| Ecuador                           | 9. 3. 1971   | 73 II        | 1593 |
| Finnland                          | 16. 10. 1979 | 79 II        | 1359 |
| Frankreich <sup>2)</sup>          | 18. 11. 1972 | 73 II        | 1593 |
| Ghana                             | 7. 11. 1962  | 73 II        | 1593 |
| Griechenland                      | 4. 6. 1983   | 82 II        | 1001 |
| Guinea                            | 12. 12. 1967 | 73 II        | 1593 |
| Guyana                            | 8. 6. 1967   | 73 II        | 1593 |
| Indien                            | 17. 11. 1976 | 77 II        | 234  |
| Irak                              | 26. 10. 1963 | 73 II        | 1593 |
| Italien                           | 5. 5. 1972   | 73 II        | 1593 |
| Japan                             | 31. 7. 1974  | 73 II        | 1593 |
| Kirgisistan                       | 31. 3. 1992  | 95 II        | 115  |
| Korea, Republik                   | 7. 11. 2012  | 13 II        | 326  |
| Lettland                          | 8. 3. 1994   | 95 II        | 710  |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Libanon                              | 6. 12. 1978  | 78 II        | 1306 |
| Litauen                              | 27. 5. 2014  | 14 II        | 457  |
| Luxemburg                            | 8. 4. 2009   | 11 II        | 335  |
| Mexiko                               | 19. 10. 1984 | 85 II        | 554  |
| Nicaragua                            | 1. 10. 1982  | 82 II        | 1001 |
| Niederlande                          | 29. 11. 1967 | 73 II        | 1593 |
| Norwegen                             | 17. 6. 1962  | 73 II        | 1593 |
| Paraguay                             | 10. 7. 1968  | 73 II        | 1593 |
| Polen                                | 23. 12. 1965 | 73 II        | 1593 |
| Portugal <sup>7)</sup>               | 17. 3. 1995  | 95 II        | 710  |
| Russische Föderation <sup>3)</sup>   | 22. 9. 1968  | 73 II        | 1593 |
| Schweden                             | 17. 6. 1962  | 73 II        | 1593 |
| Schweiz                              | 29. 5. 1964  | 73 II        | 1593 |
| Slowakei <sup>1)</sup>               | 1. 1. 1993   | 95 II        | 115  |
| Somalia                              | 8. 5. 1968   | 73 II        | 1593 |
| Sowjetunion, ehemalige               | 22. 9. 1968  | 73 II        | 1593 |
| Spanien                              | 17. 7. 1963  | 73 II        | 1593 |
| Sri Lanka                            | 18. 6. 1987  | 87 II        | 358  |
| Syrien                               | 15. 1. 1965  | 73 II        | 1593 |
| Tadschikistan                        | 26. 11. 1993 | 11 II        | 335  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>  | 1. 1. 1993   | 95 II        | 115  |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 21. 1. 1965  | 73 II        | 1593 |
| Türkei                               | 15. 11. 1969 | 73 II        | 1593 |
| Ukraine                              | 19. 6. 1969  | 73 II        | 1593 |
| Ungarn                               | 8. 6. 1969   | 73 II        | 1593 |
| Uruguay                              | 22. 9. 1993  | 95 II        | 115  |
| Vereinigtes Königreich <sup>5)</sup> | 9. 3. 1963   | 73 II        | 1593 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1977 II 234

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 5835

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

7) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798



**Übereinkommen vom 29. 7. 1960  
über die Haftung gegenüber Dritten auf dem Gebiet der  
Kernenergie und Zusatzprotokoll vom 28. 1. 1964**

**Zusatzübereinkommen vom 31. 1. 1963**

**zum Pariser Übereinkommen vom 29. 7. 1960 über die  
Haftung gegenüber Dritten auf dem Gebiet der Kern-  
energie und Zusatzprotokoll vom 28. 1. 1964**

Gesetz vom 8. 7. 1975 – 1975 II 957

Pariser Übereinkommen vom 29. 7. 1960 – 1975 II 959, 1007

Brüsseler Zusatzübereinkommen vom 31. 1. 1963 – 1975 II 992, 1021

*BT-Drucksachen 7/2182, 2537, 3124, 3126*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

Übereinkommen und Zusatzprotokoll am 30. 9. 1975

Zusatzübereinkommen und Zusatzprotokoll am 1. 1. 1976  
(Bek. 4. 2. 76) – 1976 II 308

Gesetz vom 8. 7. 1975 geändert durch

Artikel 6 des Gesetzes vom 9. 6. 1980 – 1980 II 721

Artikel 30 des Gesetzes vom 9. 9. 2001 – 2001 I 2331

*BT-Drucksachen 8/2596, 3592*

Bek. vom 5. 2. 1976 der Neufassungen des Pariser Atom-  
haftungs-Übereinkommens und des Brüsseler Zusatzüber-  
einkommens – 1976 II 310

**Protokolle vom 16. 11. 1982**

a) zur Änderung des Übereinkommens vom 29. 7. 1960  
i.d.F. des Zusatzprotokolls vom 28. 1. 1964

b) zur Änderung des Zusatzübereinkommens vom 31. 1.  
1963 i.d.F. des Zusatzprotokolls vom 28. 1. 1964

Gesetz vom 21. 5. 1985 – 1985 II 690

*BT-Drucksachen 10/2234, 2723*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

zu a) am 7. 10. 1988 (Bek. 18. 1. 89) – 1989 II 144

zu b) am 1. 8. 1991 (Bek. 7. 7. 95) – 1995 II 657

Bek. vom 15. 7. 1985 der Neufassungen des Pariser Atom-  
haftungs-Übereinkommens und des Brüsseler Zusatzüber-  
einkommens – 1985 II 963

**Gemeinsames Protokoll vom 21. 9. 1988**

über die Anwendung des Wiener Übereinkommens und des  
Pariser Übereinkommens

*BT-Drucksachen 14/3953, 4617*

Gesetz vom 5. 3. 2001 – 2001 II 202

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 13. 9. 2001 (Bek. 18. 7. 01) – 2001 II 786

Protokolle vom 12. 2. 2004

a) zur Änderung des Übereinkommens vom 29. 7. 1960  
i.d.F. des Zusatzprotokolls vom 28. 1. 1964 und des Pro-  
tokolls vom 16. 11. 1982

– Protokoll 2004 zum Pariser Übereinkommen –

b) zur Änderung des Zusatzübereinkommens vom 31. 1.  
1963 i.d.F. des Zusatzprotokolls vom 28. 1. 1964 und des  
Protokolls vom 16. 11. 1982

– Protokoll 2004 zum Brüsseler Zusatzübereinkommen –

*BT-Drucksachen 16/9078/9473*

Gesetz vom 29. 8. 2008 – 2008 II 902

Wiener Übereinkommen vom 21. 5. 1963 – 2001 II 202, 207

Siehe auch

Übereinkommen vom 25. 5. 1962 über die Haftung der Inhaber von Reak-  
torschiffen – 1975 II 957, 977

Übereinkommen vom 17. 12. 1971 über die zivilrechtliche Haftung bei der  
Beförderung von Kernmaterial auf See – 1975 II 957, 1026

*Veröffentlichung in UNTS*

*Bd. 956 S. 251 (Übereinkommen von 1960 u. Zusatzprot.)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 48 A 664 (Übereinkommen von 1960 u. Zusatzprot.)*

*Bd. 48 A 665 (Zusatzübereink. von 1963 u. Zusatzprot.)*

| Vertragsparteien                           | Übereinkommen<br>und Zusatzprotokoll | Zusatzüberein-<br>kommen und<br>Zusatzprotokoll | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll vom<br>16. 11. 1982<br>in Kraft am<br>zu a) | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll vom<br>16. 11. 1982<br>in Kraft am<br>zu b) | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------|------|-------------------------------------------------------|--------------|------|-------------------------------------------------------|--------------|-----|
| Belgien                                    | 1. 4. 1968                           |                                                 | 76 II        | 308  | 7. 10. 1988                                           | 89 II        | 144  | 1. 8. 1991                                            | 95 II        | 657 |
| China <sup>2)</sup>                        | –                                    |                                                 |              |      |                                                       |              |      |                                                       |              |     |
| Dänemark <sup>4)</sup>                     | 4. 9. 1974                           | 4. 12. 1974                                     | 76 II        | 308  | 16. 5. 1989                                           | 89 II        | 557  | 1. 8. 1991                                            | 95 II        | 657 |
| Finnland                                   | 16. 6. 1972                          |                                                 | 76 II        | 308  | 22. 12. 1989                                          | 90 II        | 99   |                                                       |              |     |
|                                            |                                      | 14. 4. 1977                                     | 80 II        | 8    |                                                       |              |      | 1. 8. 1991                                            | 95 II        | 657 |
|                                            |                                      |                                                 | 77 II        | 1199 |                                                       |              |      |                                                       |              |     |
| Frankreich                                 | 1. 4. 1968                           | 4. 12. 1974                                     | 76 II        | 308  | 6. 7. 1990                                            | 90 II        | 1311 | 1. 8. 1991                                            | 95 II        | 657 |
| Griechenland                               | 12. 5. 1970                          |                                                 | 76 II        | 308  | 7. 10. 1988                                           | 89 II        | 144  |                                                       |              |     |
| Italien                                    | 17. 9. 1975                          |                                                 | 76 II        | 308  | 7. 10. 1988                                           | 89 II        | 144  |                                                       |              |     |
|                                            |                                      | 3. 5. 1976                                      | 76 II        | 1468 |                                                       |              |      | 1. 8. 1991                                            | 95 II        | 657 |
| Niederlande                                | 28. 12. 1979                         | 28. 12. 1979                                    | 80 II        | 8    |                                                       |              |      | 1. 8. 1991                                            | 95 II        | 657 |
| Norwegen                                   | 2. 7. 1973                           | 4. 12. 1974                                     | 76 II        | 308  | 7. 10. 1988                                           | 89 II        | 144  | 1. 8. 1991                                            | 95 II        | 657 |
| Portugal                                   | 29. 9. 1977                          |                                                 | 77 II        | 1199 | 7. 10. 1988                                           | 89 II        | 144  |                                                       |              |     |
| Schweden                                   | 1. 4. 1968                           | 4. 12. 1974                                     | 76 II        | 308  | 7. 10. 1988                                           | 89 II        | 144  | 1. 8. 1991                                            | 95 II        | 657 |
| Schweiz                                    |                                      |                                                 |              |      |                                                       |              |      | 11. 6. 2009                                           | 12 II        | 235 |
| Slowenien                                  |                                      |                                                 |              |      |                                                       |              |      | 5. 6. 2003                                            | 12 II        | 235 |
| Spanien                                    | 1. 4. 1968                           | 4. 12. 1974                                     | 76 II        | 308  | 7. 10. 1988                                           | 89 II        | 144  | 1. 8. 1991                                            | 95 II        | 657 |
| Türkei                                     | 5. 4. 1968                           |                                                 | 76 II        | 308  | 7. 10. 1988                                           | 89 II        | 144  |                                                       |              |     |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>1) 3)</sup> | 1. 4. 1968                           | 4. 12. 1974                                     | 76 II        | 308  | 7. 10. 1988                                           | 89 II        | 144  | 1. 8. 1991                                            | 95 II        | 657 |

1) Weitere Bek. – 1977 II 1199; 1979 II 268; 1983 II 117, 552; 1989 II 557

2) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

3) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

4) Weitere Bek. – 2012 II 235

| Vertragsparteien | Protokoll vom<br>21. 9. 1988<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------|---------------------------------------------|--------------|-----|
| Ägypten          | 27. 4. 1992                                 | 01 II        | 786 |
| Bulgarien        | 24. 11. 1994                                | 01 II        | 786 |
| Chile            | 27. 4. 1992                                 | 01 II        | 786 |
| Dänemark         | 27. 4. 1992                                 | 01 II        | 786 |
| Estland          | 9. 8. 1994                                  | 01 II        | 786 |
| Finnland         | 3. 1. 1995                                  | 01 II        | 786 |
| Griechenland     | 16. 8. 2001                                 | 01 II        | 786 |
| Italien          | 27. 4. 1992                                 | 01 II        | 786 |
| Kamerun          | 27. 4. 1992                                 | 01 II        | 786 |
| Kroatien         | 10. 8. 1994                                 | 01 II        | 786 |
| Lettland         | 15. 6. 1995                                 | 01 II        | 786 |
| Litauen          | 20. 12. 1993                                | 01 II        | 786 |
| Niederlande      | 27. 4. 1992                                 | 01 II        | 786 |

**Übereinkommen vom 19. 9. 1960  
über den Entwicklungsfonds für das Indusbecken**

in Kraft am 1. 4. 1960 (Bek. 4. 5. 66 bzw. 28. 11. 67)  
– 1966 II 254; 1967 II 2579 – für

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Australien                 | Vereinigtes Königreich |
| Bundesrepublik Deutschland | Vereinigte Staaten     |
| Kanada                     | Internationale Bank    |
| Neuseeland                 | für Wiederaufbau       |
| Pakistan                   | und Entwicklung        |

| Vertragsparteien                  | Protokoll vom<br>21. 9. 1988<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------|--------------|------|
| Norwegen                          | 27. 4. 1992                                 | 01 II        | 786  |
| Polen                             | 27. 4. 1992                                 | 01 II        | 786  |
| Rumänien                          | 29. 3. 1993                                 | 01 II        | 786  |
| Schweden                          | 27. 4. 1992                                 | 01 II        | 786  |
| Slowakei                          | 7. 6. 1995                                  | 01 II        | 786  |
| Slowenien                         | 27. 4. 1995                                 | 01 II        | 786  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen | 18. 12. 2001                                | 01 II        | 1352 |
| Tschechische Republik             | 24. 6. 1994                                 | 01 II        | 786  |
| Türkei                            | 26. 6. 2007                                 | 08 II        | 284  |
| Ukraine                           | 24. 6. 2000                                 | 01 II        | 786  |
| Ungarn                            | 27. 4. 1992                                 | 01 II        | 786  |
| Uruguay                           | 28. 10. 2009                                | 12 II        | 208  |

Zusatzübereinkommen von 1964 über den Entwicklungs-  
fonds für das Indusbecken

in Kraft am 6. 4. 1964 für alle Vertragsparteien  
(Bek. 12. 2. 1968) – 1968 II 87

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 444 S. 259*

*Bd. 503 S. 388 (Zusatzübereink. vom 31. 3./ 6. 4. 64)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 24 A 275, 276*

**Übereinkommen vom 21. 9. 1960  
über die wechselseitige Geheimbehandlung verteidigungs-  
wichtiger Erfindungen, die den Gegenstand von Patent-  
anmeldungen bilden**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 2. 1964 (Bek. 30. 5. 64) – 1964 II 772, 773

Verfahrensregelung vom 7. 3. 1962 zum NATO-Überein-  
kommen vom 21. 9. 1960 in der Fassung vom 15. 3. 1967

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 10. 1964 (Bek. 18. 8. 67) – BAnz. Nr. 163/67

Bekanntmachungen über den Geltungsbereich der Verfahrens-  
regelung

vom 18. 8. 1967 – BAnz. Nr. 163/67

vom 7. 10. 1969 – BAnz. Nr. 194/69

vom 22. 12. 1972 – 1973 II 30

vom 2. 3. 1973 – 1973 II 171

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 394 S. 3 (Übereinkommen v. 21. 9. 60)*

*Bd. 787 S. 316 (Verfahrensregelung i.d.F. v. 15. 3. 67)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 21 A 242*

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Belgien          | 19. 11. 1961 | 64 II        | 772 |
| Bulgarien        | 21. 11. 2004 | 13 II        | 997 |

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|--------------|--------------|------|
| Dänemark                   | 15. 12. 1961 | 64 II        | 772  |
| Frankreich                 | 17. 2. 1965  | 65 II        | 461  |
| Griechenland               | 14. 9. 1963  | 64 II        | 772  |
| Italien                    | 24. 8. 1974  | 74 II        | 1433 |
| Kanada                     | 1. 9. 1972   | 72 II        | 1638 |
| Lettland                   | 19. 3. 2005  | 13 II        | 997  |
| Litauen                    | 22. 10. 2004 | 13 II        | 997  |
| Luxemburg                  | 3. 3. 1967   | 67 II        | 1640 |
| Niederlande                | 8. 10. 1971  | 72 II        | 106  |
| karibischer Teil           | 10. 10. 2010 | 13 II        | 997  |
| Aruba                      | 1. 1. 1986   | 13 II        | 997  |
| Curacao                    | 10. 10. 2010 | 13 II        | 997  |
| St. Martin (niederl. Teil) | 10. 10. 2010 | 13 II        | 997  |
| Norwegen                   | 12. 1. 1961  | 64 II        | 772  |
| Polen                      | 21. 10. 1999 | 13 II        | 997  |
| Portugal                   | 10. 6. 1965  | 65 II        | 1135 |
| Rumänien                   | 3. 9. 2005   | 13 II        | 997  |
| Slowakei                   | 13. 10. 2004 | 13 II        | 997  |
| Slowenien                  | 28. 10. 2004 | 13 II        | 997  |
| Spanien                    | 9. 9. 1987   | 92 II        | 1161 |
| Tschechische Republik      | 10. 11. 2000 | 13 II        | 997  |
| Türkei                     | 22. 3. 1962  | 64 II        | 772  |
| Ungarn                     | 20. 2. 2000  | 01 II        | 15   |
| Vereinigte Staaten         | 12. 1. 1961  | 64 II        | 772  |
| Vereinigtes Königreich     | 12. 11. 1961 | 64 II        | 772  |

**Zollübereinkommen vom 6. 10. 1960  
über die vorübergehende Einfuhr von Umschließungen**  
Gesetz vom 22. 5. 1969 – 1969 II 1065

*BT-Drucksachen V/3436, 3759*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 10. 1969 (Bek. 11. 11. 69) – 1969 II 2217

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 473 S. 131*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 36 A 478*

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                              | 25. 6. 1963  | 69 II        | 2217 |
| Algerien                             | 2. 2. 1989   | 89 II        | 164  |
| Belgien                              | 27. 9. 1963  | 69 II        | 2217 |
| Bulgarien                            | 5. 11. 1969  | 69 II        | 2217 |
| Dänemark                             | 15. 3. 1962  | 69 II        | 2217 |
| Finnland                             | 23. 7. 1965  | 69 II        | 2217 |
| Frankreich                           | 15. 3. 1962  | 69 II        | 2217 |
| Iran                                 | 16. 7. 1968  | 69 II        | 2217 |
| Irland                               | 15. 12. 1965 | 69 II        | 2217 |
| Israel                               | 15. 3. 1962  | 69 II        | 2217 |
| Italien                              | 30. 8. 1963  | 69 II        | 2217 |
| Jugoslawien, ehemaliges              | 18. 12. 1962 | 69 II        | 2217 |
| Kambodscha                           | 20. 5. 1963  | 69 II        | 2217 |
| Kenia                                | 1. 12. 1983  | 89 II        | 164  |
| Korea (Republik)                     | 21. 1. 1976  | 76 II        | 597  |
| Kroatien                             | 29. 12. 1994 | 02 II        | 658  |
| Kuba                                 | 31. 1. 1964  | 69 II        | 2217 |
| Lesotho                              | 27. 4. 1982  | 82 II        | 442  |
| Liechtenstein                        | 30. 7. 1963  | 69 II        | 2217 |
| Luxemburg                            | 12. 8. 1964  | 69 II        | 2217 |
| Niederlande                          | 21. 2. 1963  | 69 II        | 2217 |
| Norwegen                             | 15. 3. 1962  | 69 II        | 2217 |
| Österreich                           | 9. 6. 1962   | 69 II        | 2217 |
| Polen                                | 29. 9. 1965  | 69 II        | 2217 |
| Portugal <sup>3)</sup>               | 23. 8. 1990  | 90 II        | 874  |
| Rumänien                             | 23. 3. 1967  | 69 II        | 2217 |
| Schweden                             | 15. 3. 1962  | 69 II        | 2217 |
| Schweiz                              | 30. 7. 1963  | 69 II        | 2217 |
| Simbabwe                             | 18. 5. 1987  | 87 II        | 288  |
| Slowakei                             | 5. 5. 1993   | 02 II        | 658  |
| Slowenien                            | 23. 2. 1993  | 93 II        | 701  |
| Spanien                              | 8. 4. 1965   | 69 II        | 2217 |
| Südafrika                            | 11. 1. 1974  | 74 II        | 313  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>  | 1. 1. 1993   | 02 II        | 658  |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 4. 8. 1962   | 69 II        | 2217 |
| Türkei                               | 27. 3. 1966  | 69 II        | 2217 |
| Uganda                               | 9. 4. 1970   | 70 II        | 252  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 1. 7. 1977   | 77 II        | 511  |
| Zentralafrikanische<br>Republik      | 23. 5. 1962  | 69 II        | 2217 |

1) Weitere Bek. – 1978 II 1398; 1979 II 399

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Internationales Übereinkommen vom 13. 12. 1960  
über die Zusammenarbeit in der Flugsicherung  
(EUROCONTROL)**

Gesetz vom 14. 12. 1962 – 1962 II 2273, 2274

*BT-Drucksachen IV/93, 687*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 3. 1963 (Bek. 18. 5. 63) – 1963 II 776

Zusatzprotokoll vom 6. 7. 1970

zum Internationalen Übereinkommen über Zusammenarbeit  
zur Sicherung der Luftfahrt „EUROCONTROL“

Verordnung vom 26. 7. 1972 – 1972 II 814, 816

**Europäisches Übereinkommen vom 9. 12. 1960  
über die Zollbehandlung von Paletten, die im internatio-  
nalen Verkehr verwendet werden**

Gesetz vom 25. 3. 1964 – 1964 II 406

*BT-Drucksachen IV/1585, 1785*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup>  
am 28. 12. 1964 (Bek. 1. 6. 65) – 1965 II 856

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 429 S. 211*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 22 A 262*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                              | 12. 1. 2009  | 10 II        | 243  |
| Australien                            | 30. 12. 1969 | 69 II        | 2203 |
| Belgien                               | 12. 6. 1962  | 65 II        | 856  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>3)</sup> | 6. 3. 1992   | 94 II        | 979  |
| Bulgarien <sup>4)</sup>               | 12. 6. 1962  | 65 II        | 856  |
| China <sup>6)</sup>                   | –            |              |      |
| Dänemark                              | 12. 6. 1962  | 65 II        | 856  |
| Finnland                              | 17. 11. 1966 | 67 II        | 1639 |
| Frankreich                            | 12. 6. 1962  | 65 II        | 856  |
| Italien                               | 5. 4. 1967   | 67 II        | 1639 |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 17. 9. 1964  | 65 II        | 856  |
| Kroatien <sup>3)</sup>                | 8. 10. 1991  | 95 II        | 83   |
| Kuba                                  | 25. 12. 1963 | 65 II        | 856  |
| Liechtenstein                         | 23. 7. 1963  | 85 II        | 1203 |
| Luxemburg                             | 29. 10. 1962 | 65 II        | 856  |
| Montenegro <sup>3)</sup>              | 3. 6. 2006   | 07 II        | 826  |
| Niederlande <sup>2)</sup>             | 20. 1. 1963  | 65 II        | 856  |
| Norwegen                              | 25. 1. 1965  | 65 II        | 856  |
| Österreich                            | 5. 1. 1964   | 65 II        | 856  |
| Polen <sup>5)</sup>                   | 3. 12. 1969  | 72 II        | 243  |
| Portugal                              | 14. 4. 1968  | 68 II        | 562  |
| Rumänien                              | 13. 8. 1964  | 65 II        | 856  |
| Schweden                              | 12. 6. 1962  | 65 II        | 856  |
| Schweiz                               | 23. 7. 1963  | 65 II        | 856  |
| Serbien <sup>3)</sup>                 | 27. 4. 1992  | 01 II        | 596  |
| Slowakei <sup>3)</sup>                | 1. 1. 1993   | 94 II        | 469  |
| Slowenien <sup>3)</sup>               | 25. 6. 1991  | 93 II        | 995  |
| Spanien                               | 3. 5. 1973   | 73 II        | 717  |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup>   | 1. 1. 1993   | 94 II        | 469  |
| Tschechoslowakei, ehemalige           | 29. 8. 1962  | 65 II        | 856  |
| Türkei                                | 8. 1. 1975   | 75 II        | 134  |
| Ungarn                                | 24. 10. 1963 | 65 II        | 856  |
| Vereinigtes Königreich <sup>7)</sup>  | 30. 12. 1962 | 65 II        | 856  |

1) Weitere Bek. – 1978 II 497

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 1994 II 3794

5) Weitere Bek. – 1998 II 544

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien am 1. 8. 1972  
(Bek. 11. 9. 72) – 1972 II 1121

Protokoll vom 21. 11. 1978

zur Änderung des Zusatzprotokolls

Verordnung vom 20. 11. 1980 – 1980 II 1446, 1447

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die Vertragsparteien des Übereinkommens  
am 1. 1. 1981 (Bek. 15. 1. 81) – 1981 II 30

Protokoll vom 12. 2. 1981

zur Änderung des Internationalen Übereinkommens

(mit Neufassung der Bestimmungen des Übereinkommens)  
 Gesetz vom 2. 2. 1984 – 1984 II 69, 71, 109  
*BT-Drucksachen 10/182, 622, 661*  
 in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
 am 1. 1. 1986 (Bek. 7. 1. 86) – 1986 II 409

Protokoll vom 27. 6. 1997  
 zur Neufassung des Internationalen Übereinkommens  
 vom 13. 12. 1960

Gesetz vom 6. 2. 2017 – 2017 II 74, 76, 80, 99, 103, 136  
*BT-Drucksache 18/9877*

Protokoll vom 8. 10. 2002  
 über den Beitritt der Europäischen Gemeinschaft zum Inter-  
 nationalen Übereinkommen vom 13. 12. 1960  
 entsprechend den verschiedenen vorgenommenen Änderun-  
 gen in der Neufassung des Protokolls vom 27. 6. 1997

Gesetz vom 6. 2. 2017 – 2017 II 138, 139, 143  
*BT-Drucksache 18/9878*

Gesetz vom 2. 2. 1984 geändert durch  
 Artikel 289 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
 Artikel 333 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
 Artikel 580 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Flugsicherungs-Streckengebührenverordnung  
 – FluSiSGebV vom 14. 4. 1984 – 1984 I 629  
 in Kraft am 1. 1. 1986 (Bek. 5. 2. 86) – 1986 II 491  
 – FN A 96-1-22

Verordnung geändert durch  
 Artikel 2 der Verordnung vom 8. 12. 1999 – 1999 I 2408

Beschluss vom 27. 9. 1990  
 über eine Änderung der Gesamtausdehnung des Luftraums  
 in Kraft m.W.v. 3. 10. 1990 (Bek. 2. 10. 90) – 1990 II 1350

Beschluss vom 28. 8. 1991  
 über eine Änderung zum Verzeichnis der Fluginformations-  
 gebiete in Anlage 2  
 (Bek. 18. 12. 91) – 1992 II 36

Beschluss vom 28. 10. 1994  
 über eine Ergänzung der Artikel 11 und 12 Anhang IV des  
 Verwaltungsstatus der Agentur Eurocontrol

Gesetz vom 2. 5. 1996 – 1996 II 754  
*BT-Drucksachen 13/2241, 3396*  
 in Kraft am 21. 6. 1996 (Bek. 7. 6. 96) – 1996 II 1110

Siehe auch

Verordnung vom 26. 7. 1972, Zweite Verordnung vom 29. 8. 1979 und  
 Dritte Verordnung vom 20. 11. 1980 über die Gewährung von Vorrechten  
 und Befreiungen an die Europäische Organisation zur Sicherung der Luft-  
 fahrt „EUROCONTROL“ – 1972 II 814; 1979 II 970; 1980 II 1446

Mehrseitige Vereinbarung vom 12. 2. 1981 über Flugsicherungs-Strecken-  
 gebühren – 1984 II 69, 109

Vereinbarung vom 25. 11. 1986 über die Bereitstellung und den Betrieb  
 von Flugsicherungseinrichtungen und -diensten durch EUROCONTROL  
 in der Bezirkskontrollzentrale Maastricht – 1989 II 666; 1990 II 104

*Veröffentlichungen in UNTS*  
*Bd. 523 S. 117*  
*Bd. 834 S. 362 (Zusatzprot. v. 6. 7. 70)*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*  
*Bd. 19 A 222*  
*Bd. 42 A 568 (Zusatzprot. v. 6. 7. 70)*  
*Bd. 64 A 831 (Prot. v. 12. 2. 81)*

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  | Protokoll/Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|-----|----------------------------------------|--------------|------|
| Albanien                                        |                              |              |     | 1. 4. 2002                             | 02 II        | 1007 |
| Armenien                                        |                              |              |     | 1. 3. 2006                             | 06 II        | 344  |
| Belgien                                         | 1. 3. 1963                   | 63 II        | 776 | 1. 1. 1986                             | 86 II        | 409  |
| Bosnien und Herzegowina                         |                              |              |     | 1. 3. 2004                             | 04 II        | 1122 |
| Bulgarien                                       |                              |              |     | 1. 6. 1997                             | 97 II        | 1464 |
| Dänemark                                        |                              |              |     | 1. 8. 1994                             | 00 II        | 810  |
| Estland                                         |                              |              |     | 1. 1. 2015                             | 15 II        | 151  |
| Finnland                                        |                              |              |     | 1. 1. 2001                             | 01 II        | 248  |
| Frankreich                                      | 1. 3. 1963                   | 63 II        | 776 | 1. 1. 1986                             | 86 II        | 409  |
| Georgien                                        |                              |              |     | 1. 1. 2014                             | 15 II        | 151  |
| Griechenland                                    |                              |              |     | 1. 9. 1988                             | 89 II        | 103  |
| Irland                                          | 1. 1. 1965                   | 68 II        | 164 | 1. 1. 1986                             | 86 II        | 409  |
| Italien                                         |                              |              |     | 1. 4. 1996                             | 96 II        | 539  |
| Kroatien                                        |                              |              |     | 1. 3. 1997                             | 97 II        | 772  |
| Lettland                                        |                              |              |     | 1. 1. 2011                             | 11 II        | 741  |
| Litauen                                         |                              |              |     | 1. 9. 2006                             | 06 II        | 902  |
| Luxemburg                                       | 1. 3. 1963                   | 63 II        | 776 | 1. 1. 1986                             | 86 II        | 409  |
| Malta                                           |                              |              |     | 1. 7. 1989                             | 89 II        | 617  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik |                              |              |     | 1. 11. 1998                            | 98 II        | 2948 |
| Moldau, Republik                                |                              |              |     | 1. 3. 2000                             | 00 II        | 810  |
| Monaco                                          |                              |              |     | 1. 12. 1997                            | 98 II        | 223  |
| Niederlande                                     | 1. 3. 1963                   | 63 II        | 776 | 1. 1. 1986                             | 86 II        | 409  |
| Norwegen                                        |                              |              |     | 1. 3. 1994                             | 95 II        | 725  |
| Österreich                                      |                              |              |     | 1. 5. 1993                             | 95 II        | 725  |
| Polen                                           |                              |              |     | 1. 9. 2004                             | 04 II        | 135  |
| Portugal                                        |                              |              |     | 1. 1. 1986                             | 86 II        | 409  |
| Rumänien                                        |                              |              |     | 1. 9. 1996                             | 96 II        | 2480 |
| Schweden                                        |                              |              |     | 1. 12. 1995                            | 96 II        | 168  |
| Schweiz                                         |                              |              |     | 1. 7. 1992                             | 94 II        | 53   |
| Serbien                                         |                              |              |     | 1. 7. 2005                             | 05 II        | 898  |
| Slowakei                                        |                              |              |     | 1. 1. 1997                             | 97 II        | 772  |
| Slowenien                                       |                              |              |     | 1. 10. 1995                            | 95 II        | 1049 |
| Spanien                                         |                              |              |     | 1. 1. 1997                             | 97 II        | 772  |
| Tschechische Republik                           |                              |              |     | 1. 1. 1996                             | 00 II        | 810  |
| Türkei                                          |                              |              |     | 1. 3. 1989                             | 89 II        | 341  |

| Vertragsparteien       | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Protokoll/Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|------------------------|------------------------------|-----------------|----------------------------------------|-----------------|
| Ukraine                |                              |                 | 1. 5. 2004                             | 04 II 1122      |
| Ungarn                 |                              |                 | 1. 7. 1992                             | 94 II 53        |
| Vereinigtes Königreich | 1. 3. 1963                   | 63 II 776       | 1. 1. 1986                             | 86 II 409       |
| Zypern                 |                              |                 | 1. 1. 1991                             | 00 II 810       |

### Übereinkommen vom 14. 12. 1960 über die Organisation für Wirtschaftliche Zusammen- arbeit und Entwicklung (OECD)

Gesetz vom 16. 8. 1961 – 1961 II 1150

*BT-Drucksachen III/2670, 2861*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 9. 1961 (Bek. 10. 11. 61) – 1961 II 1663

Empfehlung des Rates der OECD vom 5. 10. 1967 über die  
Zusammenarbeit zwischen den Mitgliedstaaten auf dem  
Gebiete wettbewerbsbeschränkender Geschäftspraktiken  
im internationalen Handel  
– BAnz. Nr. 171/68

Ergänzt durch

Empfehlung des Rates vom 3. 7. 1973 – BAnz. Nr. 60/75

Ratsbeschluss der OECD vom 22. 7. 1970 zur Beendigung  
der Tätigkeit des Ausschusses für natur- und ingenieurwis-  
senschaftliche Gemeinschaftsforschung und zur Einsetzung  
eines Ausschusses für Umweltfragen  
– BAnz. Nr. 155/70

Empfehlung des Rates der OECD vom 22. 1. 1974 über  
Maßnahmen gegen wettbewerbsbeschränkende Praktiken  
bei der Benutzung von Patenten und Lizenzen  
– BAnz. Nr. 39/74

Empfehlung des Rates vom 18. 6. 1974 Leitlinien für Maß-  
nahmen zur Verringerung der Schwefeloxidemissionen und  
der staubförmigen Emissionen, die durch die Verbrennung  
von Heiz- und Brennstoffen in ortsfesten Anlagen entstehen  
(Bek. 15. 1. 75) – 1975 II 116

Empfehlung des Rates vom 7. 7. 1977 zur Festlegung der  
Leitlinien für das Verfahren und die Elemente, die für die  
Vorausberechnung der möglichen Auswirkungen chemi-  
scher Produkte auf den Menschen und in der Umwelt  
erforderlich sind  
(Bek. 26. 10. 77) – 1977 II 1210

Empfehlung des Rates vom 23. 9. 1980 über Leitlinien für  
den Schutz des Persönlichkeitsbereichs und den grenzüber-  
schreitenden Verkehr personenbezogener Daten  
(Bek. 5. 11. 81) – BAnz. Nr. 215/81

Siehe auch

Kodex der Liberalisierung des Kapitalverkehrs (Bek. vom 28. 10. 65 der  
Neufassung) – BAnz. Nr. 236/65 (Beilage)

Geändert durch

Bek. vom 31. 10. 1967 – BAnz. Nr. 211/67

Bek. vom 26. 4. 1968 – BAnz. Nr. 88/68

Bek. vom 12. 3. 1969 – BAnz. Nr. 58/69

Bek. vom 19. 3. 1969 – BAnz. Nr. 64/69

Bek. vom 20. 4. 1969 – BAnz. Nr. 85/69

Bek. vom 5. 8. 1969 – BAnz. Nr. 146/69

Bek. vom 17. 12. 1969 – BAnz. Nr. 3/70

Bek. vom 17. 3. 1970 – BAnz. Nr. 62/70

Bek. vom 27. 4. 1970 – BAnz. Nr. 87/70

Bek. vom 15. 7. 1970 – BAnz. Nr. 139/70

Bek. vom 12. 10. 1970 – BAnz. Nr. 203/70

Bek. vom 16. 11. 1970 – BAnz. Nr. 229/70

Bek. vom 10. 3. 1971 – BAnz. Nr. 57/71

Bek. vom 15. 5. 1971 – BAnz. Nr. 98/71

Bek. vom 26. 7. 1971 – BAnz. Nr. 157/71

Bek. vom 15. 11. 1971 – BAnz. Nr. 226/71

Kodex der Liberalisierung der laufenden unsichtbaren Operationen  
(Bek. vom 10. 8. 67 der Neufassung) – BAnz. Nr. 194/67 (Beilage), BAnz.  
Nr. 146/69

Geändert durch

Bek. vom 12. 3. 1969 – BAnz. Nr. 56/69

Bek. vom 19. 3. 1969 – BAnz. Nr. 64/69

Bek. vom 5. 8. 1969 – BAnz. Nr. 146/69

Bek. vom 17. 3. 1970 – BAnz. Nr. 62/70

Bek. vom 8. 3. 1971 – BAnz. Nr. 57/71

Bek. vom 26. 7. 1971 – BAnz. Nr. 157/71

Ratsbeschluss der Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und  
Entwicklung (OECD) vom 18. 12. 1962 über die Annahme von Grund-  
normen für den Strahlenschutz – 1964 II 857

Ratsbeschluss vom 19. 7. 1966 über die Annahme von Strahlenschutz-  
normen für Uhren mit radioaktiven Leuchtfarben – 1969 II 1309

Beschluss des Rates vom 15. 11. 1974 zur Errichtung einer Internationalen  
Energie-Agentur der Organisation – 1975 II 738

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 17 A 195*

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------|--------------|-----------------|
| Australien                           | 7. 6. 1971   | 71 II 1303      |
| Belgien                              | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Chile                                | 7. 5. 2010   | 11 II 113       |
| Dänemark                             | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Estland                              | 9. 12. 2010  | 11 II 113       |
| Finnland                             | 28. 1. 1969  | 71 II 63        |
| Frankreich                           | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Griechenland                         | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Irland                               | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Island                               | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Israel                               | 7. 9. 2010   | 11 II 113       |
| Italien                              | 29. 3. 1962  | 62 II 810       |
| Japan                                | 28. 4. 1964  | 65 II 829       |
| Kanada                               | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Korea, Republik                      | 12. 12. 1996 | 11 II 113       |
| Luxemburg                            | 7. 12. 1961  | 62 II 47        |
| Mexiko                               | 18. 5. 1994  | 95 II 355       |
| Neuseeland                           | 29. 5. 1973  | 73 II 839       |
| Niederlande                          | 13. 11. 1961 | 62 II 11        |
| Norwegen                             | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Österreich                           | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Polen                                | 22. 11. 1996 | 11 II 113       |
| Portugal                             | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Schweden                             | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Schweiz                              | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Slowakei                             | 14. 12. 2000 | 11 II 113       |
| Slowenien                            | 21. 7. 2010  | 11 II 113       |
| Spanien                              | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Tschechische Republik                | 21. 12. 1995 | 96 II 368       |
| Türkei                               | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Ungarn                               | 7. 5. 1996   | 96 II 1051      |
| Vereinigte Staaten                   | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 30. 9. 1961  | 61 II 1663      |

1) Weitere Bek. – 1991 II 915



noch 1960

**Übereinkommen vom 15. 12. 1960  
gegen Diskriminierung im Unterrichtswesen und  
Protokoll vom 18. 12. 1962  
über die Errichtung einer Schlichtungs- und Vermitt-  
lungskommission**

Gesetz vom 9. 5. 1968 – 1968 II 385, 386, 402

*BT-Drucksachen V/1583, 2336*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
Übereinkommen am 17. 10. 1968, Protokoll am 24. 10. 1968  
(Bek. 18. 4. 69) – 1969 II 956

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 429 S. 93*

*Bd. 651 S. 362 (Prot. vom 18. 12. 62)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 34 A 463, 464*

| Vertragsparteien                      | Übereinkommen<br>in Kraft am | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|------------------------------|--------------------------|--------------|------|
| Afghanistan                           | 25. 4. 2010                  |                          | 11 II        | 821  |
| Ägypten                               | 28. 6. 1962                  | 5. 11. 1974              | 69 II        | 956  |
|                                       |                              |                          | 74 II        | 1326 |
| Albanien                              | 21. 2. 1964                  |                          | 69 II        | 956  |
| Algerien                              | 24. 3. 1969                  |                          | 69 II        | 1299 |
| Andorra                               | 13. 6. 2018                  |                          | 18 II        | 569  |
| Argentinien                           | 30. 1. 1964                  | 24. 10. 1968             | 69 II        | 956  |
| Armenien <sup>1)</sup>                | 22. 9. 1991                  | 11. 3. 2018              | 94 II        | 442  |
|                                       |                              |                          | 18 II        | 115  |
| Australien <sup>3)</sup>              | 1. 3. 1967                   | 22. 11. 1974             | 69 II        | 956  |
|                                       |                              |                          | 74 II        | 1326 |
| Barbados <sup>1)</sup>                | 30. 11. 1966                 |                          | 75 II        | 1502 |
| Belarus                               | 12. 3. 1963                  |                          | 69 II        | 956  |
| Belize                                | 21. 9. 1981                  |                          | 13 II        | 231  |
| Benin                                 | 9. 10. 1963                  | 1. 6. 2017               | 69 II        | 956  |
|                                       |                              |                          | 17 II        | 1238 |
| Bolivien                              | 17. 11. 2017                 |                          | 17 II        | 1546 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992                   |                          | 94 II        | 324  |
| Brasilien                             | 19. 7. 1968                  |                          | 69 II        | 956  |
| Brunei Darussalam <sup>1)</sup>       | 1. 1. 1984                   | 1. 1. 1984               | 85 II        | 888  |
| Bulgarien                             | 4. 3. 1963                   |                          | 69 II        | 956  |
| Burkina-Faso                          | 4. 12. 2012                  |                          | 13 II        | 231  |
| Chile                                 | 26. 1. 1972                  |                          | 72 II        | 74   |
| China <sup>6)</sup>                   | –                            |                          |              |      |
| China (Taiwan)                        | 12. 5. 1965                  |                          | 69 II        | 956  |
| Costa Rica                            | 10. 12. 1963                 | 11. 3. 1970              | 69 II        | 956  |
|                                       |                              |                          | 70 II        | 289  |
| Côte d’Ivoire                         | 24. 2. 2000                  | 24. 2. 2000              | 03 II        | 709  |
| Dänemark                              | 4. 1. 1964                   | 24. 10. 1968             | 69 II        | 956  |
| Dominica                              | 3. 11. 1978                  |                          | 13 II        | 231  |
| Dominikanische Republik               | 30. 11. 1977                 |                          | 78 II        | 152  |
| Ecuador                               | 5. 6. 1979                   |                          | 79 II        | 951  |
| Finnland                              | 18. 1. 1972                  |                          | 72 II        | 74   |
| Frankreich                            | 22. 5. 1962                  | 24. 10. 1968             | 69 II        | 956  |
| Georgien <sup>1)</sup>                | 9. 4. 1991                   |                          | 93 II        | 212  |
| Guatemala                             | 4. 5. 1983                   | 4. 5. 1983               | 83 II        | 410  |
| Guinea                                | 11. 3. 1965                  |                          | 69 II        | 956  |
| Honduras                              | 5. 12. 2013                  |                          | 14 II        | 278  |
| Indonesien                            | 10. 4. 1967                  |                          | 69 II        | 956  |
| Irak                                  | 28. 9. 1977                  |                          | 78 II        | 152  |
| Iran                                  | 17. 10. 1968                 |                          | 69 II        | 956  |
| Israel                                | 22. 5. 1962                  | 24. 10. 1968             | 69 II        | 956  |
| Italien                               | 6. 1. 1967                   | 24. 10. 1968             | 69 II        | 956  |
| Jamaika                               | 16. 6. 2006                  |                          | 07 II        | 806  |
| Jordanien                             | 6. 7. 1976                   | 18. 3. 1996              | 76 II        | 1575 |
|                                       |                              |                          | 96 II        | 356  |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 14. 1. 1965                  |                          | 69 II        | 956  |
| Kasachstan                            | 15. 7. 2016                  |                          | 16 II        | 1048 |
| Kirgisistan                           | 3. 10. 1995                  |                          | 95 II        | 1053 |
| Kongo                                 | 16. 12. 1968                 |                          | 69 II        | 1299 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                | 8. 10. 1991                  |                          | 93 II        | 212  |
| Kuba                                  | 2. 2. 1963                   | 13. 12. 2007             | 69 II        | 956  |
|                                       |                              |                          | 08 II        | 1175 |
| Kuwait                                | 15. 4. 1963                  |                          | 69 II        | 956  |
| Lettland                              | 16. 9. 2009                  |                          | 13 II        | 231  |
| Libanon                               | 27. 1. 1965                  |                          | 69 II        | 95   |
| Liberia                               | 17. 8. 1962                  |                          | 69 II        | 956  |
| Libyen                                | 9. 4. 1973                   | 9. 4. 1973               | 73 II        | 537  |
| Luxemburg                             | 20. 4. 1970                  |                          | 70 II        | 289  |
| Madagaskar                            | 21. 3. 1965                  | 24. 10. 1968             | 69 II        | 956  |
| Mali                                  | 7. 3. 2008                   |                          | 08 II        | 1175 |

| Vertragsparteien                                              | Übereinkommen<br>in Kraft am | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------|--------------|------|
| Malta                                                         | 21. 9. 1964 <sup>1)</sup>    |                          | 69 II        | 956  |
| Marokko                                                       | 30. 11. 1968                 | 24. 10. 1968             | 69 II        | 1299 |
| Mauritius <sup>1)</sup>                                       | 12. 3. 1968                  | 30. 11. 1968             | 69 II        | 1299 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> |                              |                          | 70 II        | 1328 |
| Moldau, Republik                                              | 17. 11. 1991                 |                          | 98 II        | 359  |
| Monaco                                                        | 17. 6. 1993                  |                          | 93 II        | 928  |
| Mongolei                                                      | 28. 11. 2012                 |                          | 13 II        | 231  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 4. 2. 1965                   |                          | 69 II        | 956  |
| Neuseeland <sup>2)</sup>                                      | 3. 6. 2006                   |                          | 08 II        | 357  |
| Nicaragua                                                     | 12. 5. 1963                  |                          | 69 II        | 956  |
| Niederlande                                                   | 28. 12. 1981                 |                          | 82 II        | 248  |
| Niederlande<br>karibischer Teil                               | 25. 6. 1966                  | 24. 10. 1968             | 69 II        | 956  |
| Curaçao                                                       | 10. 10. 2010                 |                          | 13 II        | 231  |
| St. Martin (niederl. Teil)                                    | 10. 10. 2010                 |                          | 13 II        | 231  |
| Niger                                                         | 10. 10. 2010                 |                          | 13 II        | 231  |
| Nigeria                                                       | 16. 10. 1968                 | 24. 10. 1968             | 69 II        | 956  |
| Norwegen                                                      | 18. 2. 1970                  |                          | 70 II        | 289  |
|                                                               | 8. 4. 1963                   |                          | 69 II        | 956  |
|                                                               |                              | 19. 12. 1968             | 70 II        | 11   |
| Panama                                                        | 10. 11. 1967                 | 24. 10. 1968             | 69 II        | 956  |
| Peru                                                          | 19. 3. 1967                  |                          | 69 II        | 956  |
| Philippinen                                                   | 19. 2. 1965                  | 24. 10. 1968             | 69 II        | 956  |
| Polen                                                         | 15. 12. 1964                 |                          | 69 II        | 956  |
| Portugal <sup>7)</sup>                                        | 8. 4. 1981                   |                          | 69 II        | 956  |
|                                                               |                              | 11. 4. 1982              | 81 II        | 375  |
|                                                               |                              |                          | 82 II        | 521  |
| Ruanda                                                        | 28. 3. 2001                  |                          | 03 II        | 709  |
| Rumänien                                                      | 9. 10. 1964                  |                          | 69 II        | 956  |
| Russische Föderation <sup>5)</sup>                            | 1. 11. 1962                  |                          | 69 II        | 956  |
| Salomonen <sup>1)</sup>                                       | 7. 7. 1978                   | 7. 7. 1978               | 82 II        | 547  |
| Saudi-Arabien                                                 | 17. 11. 1973                 |                          | 74 II        | 75   |
| Schweden                                                      | 21. 6. 1968                  |                          | 69 II        | 956  |
| Senegal                                                       | 25. 12. 1967                 | 24. 10. 1968             | 69 II        | 956  |
| Serbien <sup>1)</sup>                                         | 27. 4. 1992                  |                          | 02 II        | 638  |
| Seychellen                                                    | 27. 10. 2010                 |                          | 11 II        | 821  |
| Sierra Leone                                                  | 2. 9. 1967                   |                          | 69 II        | 956  |
| Simbabwe                                                      | 30. 8. 2006                  |                          | 07 II        | 806  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                        | 1. 1. 1993                   |                          | 93 II        | 1223 |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 25. 6. 1991                  |                          | 93 II        | 839  |
| Sowjetunion, ehemalige                                        | 1. 11. 1962                  |                          | 69 II        | 956  |
| Spanien                                                       | 20. 11. 1969                 |                          | 70 II        | 11   |
|                                                               |                              | 26. 9. 1992              | 92 II        | 1193 |
| Sri Lanka                                                     | 11. 11. 1983                 |                          | 83 II        | 789  |
| St. Vincent und die Grenadinen                                | 27. 10. 1979                 |                          | 13 II        | 231  |
| Südafrika                                                     | 9. 6. 2000                   | 9. 6. 2000               | 03 II        | 709  |
| Swasiland                                                     | 8. 1. 1971                   |                          | 70 II        | 1328 |
| Tadschikistan <sup>1)</sup>                                   | 9. 9. 1991                   |                          | 93 II        | 138  |
| Tansania                                                      | 3. 4. 1979                   |                          | 79 II        | 335  |
| Togo                                                          | 3. 7. 2012                   |                          | 13 II        | 231  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                           | 1. 1. 1993                   |                          | 93 II        | 1223 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 14. 6. 1963                  |                          | 69 II        | 956  |
| Tunesien                                                      | 29. 11. 1969                 |                          | 70 II        | 11   |
| Uganda                                                        | 9. 12. 1968                  |                          | 69 II        | 1299 |
|                                                               |                              | 9. 12. 1968              | 70 II        | 11   |
| Ukraine                                                       | 19. 3. 1963                  |                          | 69 II        | 956  |
| Ungarn                                                        | 16. 4. 1964                  |                          | 69 II        | 956  |
| Uruguay                                                       | 3. 8. 2004                   |                          | 04 II        | 1682 |
| Usbekistan                                                    | 8. 3. 1998                   |                          | 98 II        | 1174 |
| Venezuela                                                     | 16. 3. 1969                  |                          | 69 II        | 1299 |
| Vereinigtes Königreich                                        | 14. 6. 1962                  | 24. 10. 1968             | 69 II        | 956  |
| Vietnam <sup>4)</sup>                                         | 12. 9. 1968                  | 24. 10. 1968             | 69 II        | 956  |
| Zentralafrikanische Republik                                  | 22. 5. 1962                  |                          | 69 II        | 956  |
| Zypern                                                        | 9. 9. 1970                   | 9. 9. 1970               | 70 II        | 1062 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1969 II 1299

3) Weitere Bek. – 1969 II 1992

4) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

7) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Revidiertes Abkommen vom 13. 2. 1961  
über die Soziale Sicherheit der Rheinschiffer sowie Ver-  
waltungsvereinbarung vom 3. 4. 1967 zur Durch-  
führung des am 13. 2. 1961 revidierten Abkommens vom  
27. 7. 1950 über die Soziale Sicherheit der Rheinschiffer**

Gesetz vom 23. 7. 1969 – 1969 II 1357, 1412

in Kraft am 1. 2. 1970 (Bek. 7. 2. 70) – 1970 II 108

Abkommen und Verwaltungsvereinbarung außer Kraft am  
1. 12. 1987 mit Inkrafttreten des Übereinkommens vom  
30. 11. 1979 und der Verwaltungsvereinbarung vom  
26. 11. 1987 – 1983 II 593; 1988 II 4; 1990 II 382, 1344

**Internationales Übereinkommen vom 25. 2. 1961  
über den Eisenbahnfrachtverkehr (CIM)**

– 1964 II 1520

**Internationales Übereinkommen vom 25. 2. 1961  
über den Eisenbahn-Personen- und -Gepäckverkehr  
(CIV)**

– 1964 II 1898

**Zusatzprotokoll vom 25. 2. 1961  
zu den Internationalen Übereinkommen über den  
Eisenbahnfrachtverkehr (CIM) und den Eisenbahn-  
Personen- und -Gepäckverkehr (CIV)**

– 1964 II 1952

Gesetz vom 21. 12. 1964 – 1964 II 1517

wirksam geworden für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1965 (Bek. 6. 11. 65) – 1965 II 1591

Übereinkommen und die Kapitel II bis IV des Zusatzproto-  
kolls

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 4. 1973 (Bek. 17. 9. 73) – 1973 II 1497

Die CIM- und CIV-Übereinkommen vom 25. 2. 1961 wer-  
den durch die Übereinkommen vom 7. 2. 1970 ersetzt;  
soweit Teile der Übereinkommen von 1961 weitergelten,  
sind sie durch die Protokolle I und II vom 9. 11. 1973 –  
1974 II 357, 560 – in die neuen Übereinkommen übernom-  
men worden.

# Einheits-Übereinkommen von 1961 vom 30. 3. 1961 über Suchtstoffe

Gesetz vom 4. 9. 1973 – 1973 II 1353

*BT-Drucksachen 7/126, 638, 678*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 1. 1974 (Bek. 15. 8. 74) – 1974 II 1211

Protokoll vom 25. 3. 1972

zur Änderung des Einheits-Übereinkommens von 1961 über Suchtstoffe

Gesetz vom 18. 12. 1974 – 1975 II 2, 3

*BT-Drucksachen 7/2071, 2557*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>20)</sup>  
am 8. 8. 1975 (Bek. 22. 10. 75) – 1975 II 2158

Artikel 2 des Gesetzes vom 18. 12. 1974 außer Kraft durch  
Artikel 7 Abs. 2 des Gesetzes vom 28. 7. 1981 – 1981 I 681

*BT-Drucksachen 9/27, 443, 500 (neu), 507*

Einheits-Übereinkommen von 1961 in der durch das Protokoll geänderten Fassung

sowie Anhänge I bis IV in der zur Zeit geltenden Fassung  
(Bek. 4. 2. 77) – 1977 II 111, 112

Änderungen der Anhänge I bis III  
(Bek. 20. 10. 80) – 1980 II 1405

Änderung des Anhangs III  
(Bek. 10. 6. 81) – 1981 II 378

Änderung des Anhangs I  
(Bek. 21. 8. 85) – 1985 II 1103

Siehe auch Übereinkommen der Vereinten Nationen vom 20. 12. 1988 gegen den unerlaubten Verkehr mit Suchtstoffen und psychotropen Stoffen – 1993 II 1136

Gesetz vom 28. 7. 1981 zur Neuordnung des Betäubungsmittelrechts – 1981 I 681, 1187 – FN A 2121-6-24

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 520 S. 151*

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 45 A 612 (Übereinkommen von 1961)*

*Bd. 48 A 652 (Protokoll von 1972)*

| Vertragsparteien                    | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 | Protokoll <sup>2)</sup><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 |
|-------------------------------------|------------------------------|--------------|--------------------|----------------------------------------|--------------|--------------------|
| Afghanistan                         | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 21. 3. 2015                            | 15 II        | 808                |
| Ägypten                             | 19. 8. 1966                  | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158               |
| Albanien                            | 13. 9. 2001 <sup>3)</sup>    | 01 II        | 1659               |                                        |              |                    |
| Algerien                            | 7. 5. 1965                   | 75 II        | 203                | 28. 3. 2003                            | 03 II        | 461 <sup>18)</sup> |
| Andorra                             | 15. 3. 2007 <sup>3)</sup>    | 07 II        | 829                |                                        |              |                    |
| Angola                              | 25. 11. 2005 <sup>3)</sup>   | 06 II        | 1402               |                                        |              |                    |
| Antigua und Barbuda                 | 5. 5. 1993                   | 93 II        | 1860               | 5. 5. 1993                             | 93 II        | 1860               |
| Argentinien <sup>4)</sup>           | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158               |
| Armenien                            | 13. 10. 1993 <sup>3)</sup>   | 94 II        | 21                 |                                        |              |                    |
| Aserbaidzhan                        | 10. 2. 1999 <sup>3)</sup>    | 99 II        | 781                |                                        |              |                    |
| Äthiopien                           | 29. 5. 1965                  | 75 II        | 203                | 10. 11. 1994                           | 95 II        | 388                |
| Australien                          | 31. 12. 1967                 | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158               |
| Bahamas                             | 10. 7. 1973                  | 76 II        | 289 <sup>1)</sup>  | 23. 12. 1976                           | 77 II        | 439                |
| Bahrain                             | 9. 3. 1990 <sup>3)</sup>     | 90 II        | 738                |                                        |              |                    |
| Bangladesch                         | 25. 5. 1975                  | 75 II        | 1479               | 8. 6. 1980                             | 80 II        | 834                |
| Barbados                            | 30. 11. 1966                 | 76 II        | 1651 <sup>1)</sup> | 21. 7. 1976                            | 76 II        | 1651               |
| Belarus                             | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 13. 10. 2001                           | 01 II        | 1659               |
| Belgien                             | 16. 11. 1969                 | 75 II        | 203                | 13. 7. 1984                            | 84 II        | 866                |
| Belize                              | 17. 1. 2002 <sup>3)</sup>    | 02 II        | 613                |                                        |              |                    |
| Benin                               | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158               |
| Bhutan                              | 23. 9. 2005 <sup>3)</sup>    | 06 II        | 1402               |                                        |              |                    |
| Bolivien                            | 23. 10. 1976 <sup>3)</sup>   | 77 II        | 338                | 10. 1. 2013                            | 13 II        | 1107               |
| außer Kraft am                      | 1. 1. 2012                   | 11 II        | 1293               |                                        |              |                    |
| Bosnien und Herzegowina             | 6. 3. 1992 <sup>3)</sup>     | 94 II        | 403 <sup>1)</sup>  |                                        |              |                    |
| Botsuana                            | 26. 1. 1985                  | 85 II        | 557                | 26. 1. 1985                            | 85 II        | 557                |
| Brasilien                           | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158               |
| Brunei Darussalam                   | 25. 12. 1987                 | 88 II        | 528                | 25. 12. 1987                           | 88 II        | 528                |
| Bulgarien <sup>11)</sup>            | 24. 11. 1968                 | 75 II        | 203                | 17. 8. 1996                            | 97 II        | 756                |
| Burkina Faso                        | 16. 10. 1969                 | 75 II        | 203                |                                        |              |                    |
|                                     | 2. 7. 1992 <sup>3)</sup>     | 92 II        | 1145               |                                        |              |                    |
| Burundi                             | 20. 3. 1993 <sup>3)</sup>    | 93 II        | 909                |                                        |              |                    |
| Chile                               | 8. 3. 1968                   | 75 II        | 203                | 18. 1. 1976                            | 76 II        | 441                |
| China <sup>14)</sup> <sup>16)</sup> | 22. 9. 1985 <sup>3)</sup>    | 86 II        | 530                |                                        |              |                    |
| Costa Rica                          | 6. 6. 1970                   | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158               |
| Côte d'Ivoire                       | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158               |
| Dänemark                            | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158               |
| Dominica                            | 24. 10. 1993                 | 94 II        | 303                | 24. 10. 1993                           | 94 II        | 303                |
| Dominikanische Republik             | 26. 10. 1972                 | 75 II        | 203                | 21. 10. 1993                           | 94 II        | 303                |
| Dschibuti                           | 24. 3. 2001                  | 01 II        | 335                | 24. 3. 2001                            | 01 II        | 335                |
| Ecuador                             | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158               |
| El Salvador                         | 28. 3. 1998 <sup>3)</sup>    | 98 II        | 1690               |                                        |              |                    |
| Eritrea                             | 1. 3. 2002                   | 02 II        | 1676               | 1. 3. 2002                             | 02 II        | 1676               |
| Estland                             | 4. 8. 1996 <sup>3)</sup>     | 97 II        | 756                |                                        |              |                    |
| Fidschi                             | 10. 10. 1970                 | 75 II        | 1479 <sup>1)</sup> | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158               |
| Finnland <sup>21)</sup> *)          | 5. 8. 1965                   | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158               |
| Frankreich <sup>21)</sup> *)        | 21. 3. 1969                  | 75 II        | 203                | 4. 10. 1975                            | 76 II        | 288                |

| Vertragsparteien          | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                | Protokoll <sup>2)</sup><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                  |
|---------------------------|------------------------------|--------------|-------------------|----------------------------------------|--------------|---------------------|
| Gabun                     | 30. 3. 1968                  | 75 II        | 203               |                                        |              |                     |
|                           | 13. 11. 1981 <sup>3)</sup>   | 82 II        | 185               |                                        |              |                     |
| Gambia                    | 23. 5. 1996 <sup>3)</sup>    | 96 II        | 2615              |                                        |              |                     |
| Georgien                  | 26. 4. 2000 <sup>3)</sup>    | 00 II        | 1203              |                                        |              |                     |
| Ghana                     | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203               |                                        |              |                     |
|                           | 10. 5. 1990 <sup>3)</sup>    | 90 II        | 738               |                                        |              |                     |
| Grenada                   | 18. 9. 1998 <sup>3)</sup>    | 98 II        | 3011              |                                        |              |                     |
| Griechenland              | 6. 7. 1972                   | 75 II        | 203               | 11. 8. 1985                            | 85 II        | 1142                |
| Guatemala                 | 31. 12. 1967                 | 75 II        | 203               | 8. 1. 1976                             | 76 II        | 441                 |
| Guinea                    | 6. 11. 1968                  | 75 II        | 203               |                                        |              |                     |
|                           | 26. 1. 1991 <sup>3)</sup>    | 91 II        | 936               |                                        |              |                     |
| Guinea-Bissau             | 26. 11. 1995                 | 96 II        | 275               | 26. 11. 1995                           | 96 II        | 275                 |
| Guyana                    | 14. 8. 2002 <sup>3)</sup>    | 02 II        | 2761              |                                        |              |                     |
| Haiti                     | 28. 2. 1973                  | 75 II        | 203               | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158                |
| Heiliger Stuhl            | 1. 10. 1970                  | 75 II        | 203               | 6. 2. 1976                             | 76 II        | 441                 |
| Honduras                  | 16. 5. 1973                  | 75 II        | 203               | 7. 9. 1979                             | 79 II        | 1067                |
| Indien                    | 12. 1. 1965                  | 75 II        | 203               | 13. 1. 1979                            | 79 II        | 681                 |
| Indonesien                | 3. 10. 1976                  | 77 II        | 22                | 3. 10. 1976                            | 77 II        | 22                  |
| Irak                      | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203               | 25. 10. 1978                           | 79 II        | 18                  |
| Iran                      | 29. 9. 1972                  | 75 II        | 203               |                                        |              |                     |
|                           | 17. 1. 2002 <sup>3)</sup>    | 02 II        | 613               | 17. 1. 2002                            | 02 II        | 613                 |
| Irland <sup>21) *)</sup>  | 15. 1. 1981                  | 81 II        | 135               | 15. 1. 1981                            | 81 II        | 135                 |
| Island                    | 17. 1. 1975                  | 75 II        | 1479              | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158                |
| Israel <sup>21) *)</sup>  | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203               | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158 <sup>18)</sup> |
| Italien <sup>21) *)</sup> | 14. 5. 1975                  | 75 II        | 1479              | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158                |
| Jamaika                   | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203               | 5. 11. 1989                            | 90 II        | 738                 |
| Japan <sup>21) *)</sup>   | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203               | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158                |
| Jemen                     | 24. 4. 1996 <sup>3)</sup>    | 96 II        | 1479              |                                        |              |                     |
| Jordanien                 | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203               | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158                |
| Jugoslawien, ehemaliges   | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203               | 23. 7. 1978                            | 78 II        | 1228                |
| Kambodscha                | 6. 8. 2005 <sup>3)</sup>     | 06 II        | 1402              |                                        |              |                     |
| Kamerun                   | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203               | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158                |
| Kanada <sup>21) *)</sup>  | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203               | 4. 9. 1976                             | 76 II        | 1925                |
| Kap Verde                 | 23. 6. 1990                  | 91 II        | 936               |                                        |              |                     |
|                           | 23. 6. 1990 <sup>3)</sup>    | 91 II        | 936               |                                        |              |                     |
| Kasachstan                | 29. 5. 1997                  | 97 II        | 1610              | 29. 5. 1997                            | 97 II        | 1610                |
| Katar                     | 2. 11. 1986 <sup>3)</sup>    | 87 II        | 139               |                                        |              |                     |
| Kenia                     | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203               | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158                |
| Kirgisistan               | 6. 11. 1994                  | 95 II        | 388               | 6. 11. 1994                            | 95 II        | 388                 |
| Kolumbien                 | 2. 4. 1975                   | 75 II        | 1479              | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158                |
| Komoren                   | 31. 3. 2000 <sup>3)</sup>    | 00 II        | 1203              |                                        |              |                     |
| Kongo                     | 2. 4. 2004                   | 04 II        | 774               | 2. 4. 2004                             | 04 II        | 774                 |
| Kongo, Demokratische Rep. | 19. 12. 1973                 | 75 II        | 203               | 14. 8. 1976                            | 76 II        | 1651                |
| Korea                     |                              |              |                   |                                        |              |                     |
| (Demokratische Volksrep.) | 18. 4. 2007 <sup>3)</sup>    | 07 II        | 829               |                                        |              |                     |
| Korea (Republik)          | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203               | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158                |
| Kroatien                  | 8. 10. 1991                  | 94 II        | 303 <sup>1)</sup> | 8. 10. 1991                            | 94 II        | 303 <sup>1)</sup>   |
| Kuba                      | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203               | 13. 1. 1990                            | 90 II        | 738                 |
| Kuwait                    | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203               | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158                |
| Laos                      | 22. 7. 1973                  | 75 II        | 203               | 15. 4. 2009                            | 09 II        | 822                 |
| Lesotho                   | 4. 10. 1966                  | 75 II        | 203 <sup>1)</sup> | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158                |
| Lettland                  | 15. 8. 1993                  | 94 II        | 303               | 15. 8. 1993                            | 94 II        | 303                 |
| Libanon                   | 23. 5. 1965                  | 75 II        | 203               | 4. 4. 1997                             | 97 II        | 1402                |
| Liberia                   | 13. 5. 1987 <sup>3)</sup>    | 88 II        | 2                 |                                        |              |                     |
| Libyen                    | 27. 10. 1978                 | 78 II        | 1394              | 27. 10. 1978                           | 78 II        | 1394                |
| Liechtenstein             | 30. 11. 1979                 | 80 II        | 744               | 24. 12. 1999                           | 00 II        | 1203                |
| Litauen                   | 30. 3. 1994 <sup>3)</sup>    | 94 II        | 1295              |                                        |              |                     |
| Luxemburg                 | 26. 11. 1972                 | 75 II        | 203               | 12. 11. 1976                           | 77 II        | 22                  |
| Madagaskar                | 20. 7. 1974                  | 75 II        | 203               | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158                |
| Malawi                    | 8. 7. 1965                   | 75 II        | 203               | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158                |
| Malaysia                  | 10. 8. 1967                  | 75 II        | 203               | 20. 5. 1978                            | 78 II        | 992                 |
| Malediven                 | 7. 10. 2000 <sup>3)</sup>    | 00 II        | 1359              |                                        |              |                     |
| Mali                      | 14. 1. 1965                  | 75 II        | 203               | 30. 11. 1995                           | 96 II        | 275                 |
| Malta                     | 24. 3. 1990 <sup>3)</sup>    | 90 II        | 738               |                                        |              |                     |
| Marokko                   | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203               | 18. 4. 2002                            | 02 II        | 1676                |



| Vertragsparteien                                                        | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 | Protokoll <sup>2)</sup><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|--------------------|----------------------------------------|--------------|-------------------|
| Marshallinseln                                                          | 8. 9. 1991 <sup>3)</sup>     | 92 II        | 414                |                                        |              |                   |
| Mauretanien                                                             | 23. 11. 1989 <sup>3)</sup>   | 90 II        | 738                |                                        |              |                   |
| Mauritius                                                               | 12. 3. 1968                  | 75 II        | 1479 <sup>1)</sup> | 11. 1. 1995                            | 95 II        | 388               |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik                         | 12. 11. 1993                 | 94 II        | 403                | 12. 11. 1993                           | 94 II        | 403               |
| Mexiko <sup>21)</sup> <sup>22)</sup> *)                                 | 18. 5. 1967                  | 75 II        | 203                | 27. 5. 1977                            | 77 II        | 789               |
| Mikronesien                                                             | 29. 5. 1991 <sup>3)</sup>    | 92 II        | 414                |                                        |              |                   |
| Moldau, Republik                                                        | 17. 3. 1995                  | 95 II        | 524                | 17. 3. 1995                            | 95 II        | 524               |
| Monaco                                                                  | 13. 9. 1969                  | 75 II        | 203                | 29. 1. 1976                            | 76 II        | 441               |
| Mongolei                                                                | 5. 6. 1991                   | 92 II        | 414                | 5. 6. 1991                             | 92 II        | 414               |
| Montenegro                                                              | 3. 6. 2006                   | 07 II        | 829 <sup>1)</sup>  | 3. 6. 2006                             | 07 II        | 829 <sup>1)</sup> |
| Mosambik                                                                | 8. 7. 1998 <sup>3)</sup>     | 98 II        | 3011               |                                        |              |                   |
| Myanmar                                                                 | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 21. 9. 2003                            | 04 II        | 120               |
| Namibia                                                                 | 30. 4. 1998 <sup>3)</sup>    | 98 II        | 1690               |                                        |              |                   |
| Nepal                                                                   | 29. 7. 1987 <sup>3)</sup>    | 88 II        | 2                  |                                        |              |                   |
| Neuseeland                                                              | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 7. 7. 1990                             | 91 II        | 936               |
| Nicaragua                                                               | 21. 7. 1973                  | 75 II        | 203                | 17. 3. 2005                            | 05 II        | 758               |
| Niederlande <sup>21)</sup> *)                                           | 15. 8. 1965                  | 75 II        | 203 <sup>8)</sup>  | 28. 6. 1987                            | 88 II        | 2                 |
| Niger                                                                   | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158              |
| Nigeria                                                                 | 6. 7. 1969                   | 75 II        | 203                |                                        |              |                   |
|                                                                         | 24. 7. 1981 <sup>3)</sup>    | 81 II        | 1032               |                                        |              |                   |
| Norwegen                                                                | 1. 10. 1967                  | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158              |
| Oman                                                                    | 23. 8. 1987 <sup>3)</sup>    | 88 II        | 2                  |                                        |              |                   |
| Österreich <sup>12)</sup>                                               | 3. 3. 1978                   | 78 II        | 992                | 3. 3. 1978                             | 78 II        | 1394              |
| Pakistan                                                                | 8. 8. 1965                   | 75 II        | 203                | 1. 8. 1999                             | 00 II        | 1203              |
| Palau                                                                   | 18. 9. 1999 <sup>3)</sup>    | 99 II        | 781                |                                        |              |                   |
| Panama                                                                  | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158              |
| Papua-Neuguinea                                                         | 16. 9. 1975                  | 81 II        | 63 <sup>1)</sup>   | 27. 11. 1980                           | 81 II        | 63                |
| Paraguay                                                                | 4. 3. 1972                   | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158              |
| Peru                                                                    | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 12. 10. 1977                           | 78 II        | 170               |
| Philippinen                                                             | 1. 11. 1967                  | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158              |
| Polen                                                                   | 15. 4. 1966                  | 75 II        | 203                | 9. 7. 1993                             | 94 II        | 303               |
| Portugal <sup>12)</sup> <sup>13)</sup> <sup>17)</sup> <sup>21)</sup> *) | 29. 1. 1972                  | 75 II        | 203                | 20. 5. 1979                            | 79 II        | 681               |
| Ruanda                                                                  | 14. 8. 1981 <sup>3)</sup>    | 81 II        | 926                |                                        |              |                   |
| Rumänien <sup>19)</sup> <sup>21)</sup> *)                               | 13. 2. 1974                  | 75 II        | 1479               | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158              |
| Russische Föderation <sup>10)</sup> <sup>21)</sup> *)                   | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 3. 7. 1996                             | 96 II        | 2615              |
| Salomonen <sup>1)</sup>                                                 | 7. 7. 1978                   | 82 II        | 840                |                                        |              |                   |
| Sambia                                                                  | 11. 9. 1965                  | 75 II        | 203                | 12. 6. 1998                            | 98 II        | 2616              |
| San Marino                                                              | 9. 11. 2000                  | 00 II        | 1562               | 9. 11. 2000                            | 00 II        | 1562              |
| São Tomé und Príncipe                                                   | 20. 7. 1996 <sup>3)</sup>    | 96 II        | 2615               |                                        |              |                   |
| Saudi-Arabien                                                           | 21. 5. 1973                  | 75 II        | 203                | 7. 12. 1997                            | 98 II        | 686               |
| Schweden <sup>12)</sup> <sup>21)</sup> *)                               | 17. 1. 1965                  | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158              |
| Schweiz                                                                 | 22. 2. 1970                  | 75 II        | 203                | 22. 5. 1996                            | 96 II        | 2615              |
| Senegal                                                                 | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158              |
| Serbien                                                                 | 27. 4. 1992                  | 01 II        | 608 <sup>1)</sup>  | 27. 4. 1992                            | 01 II        | 608 <sup>1)</sup> |
| Seychellen                                                              | 28. 3. 1992                  | 92 II        | 1145               | 28. 3. 1992                            | 92 II        | 1145              |
| Sierra Leone                                                            | 6. 7. 1994 <sup>3)</sup>     | 94 II        | 3860               |                                        |              |                   |
| Simbabwe                                                                | 18. 4. 1980 <sup>1)</sup>    | 00 II        | 1203               |                                        |              |                   |
|                                                                         | 29. 8. 1993 <sup>3)</sup>    | 94 II        | 21                 |                                        |              |                   |
| Singapur                                                                | 14. 4. 1973                  | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158              |
| Slowakei                                                                | 1. 1. 1993                   | 94 II        | 403 <sup>1)</sup>  | 1. 1. 1993                             | 94 II        | 403 <sup>1)</sup> |
| Slowenien                                                               | 25. 6. 1991 <sup>3)</sup>    | 93 II        | 149 <sup>1)</sup>  |                                        |              |                   |
| Somalia                                                                 | 9. 7. 1988 <sup>3)</sup>     | 88 II        | 968                |                                        |              |                   |
| Sowjetunion, ehemalige                                                  | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                |                                        |              |                   |
| Spanien                                                                 | 31. 3. 1966                  | 75 II        | 203                | 3. 2. 1977                             | 77 II        | 338               |
| Sri Lanka                                                               | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 29. 7. 1981                            | 81 II        | 926               |
| St. Kitts und Nevis                                                     | 8. 6. 1994                   | 94 II        | 3860               | 8. 6. 1994                             | 94 II        | 3860              |
| St. Lucia                                                               | 22. 2. 1979 <sup>3)</sup>    | 92 II        | 414 <sup>1)</sup>  |                                        |              |                   |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                                       | 27. 10. 1979 <sup>3)</sup>   | 02 II        | 613 <sup>1)</sup>  |                                        |              |                   |
| Südafrika                                                               | 16. 12. 1971                 | 75 II        | 203                | 15. 1. 1976                            | 76 II        | 441               |
| Sudan                                                                   | 24. 5. 1974                  | 75 II        | 1479               | 4. 8. 1994                             | 94 II        | 3860              |
| Suriname                                                                | 25. 11. 1975 <sup>1)</sup>   | 90 II        | 738                | 28. 4. 1990                            | 90 II        | 738               |
| Swasiland                                                               | 17. 11. 1995 <sup>3)</sup>   | 96 II        | 275                |                                        |              |                   |
| Syrien                                                                  | 13. 12. 1964                 | 75 II        | 203                | 8. 8. 1975                             | 75 II        | 2158              |

| Vertragsparteien                                                                                      | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.         | Protokoll <sup>2)</sup><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|-------------------------|
| Tadschikistan                                                                                         | 25. 4. 1997 <sup>3)</sup>    | 97 II 1402              |                                        |                         |
| Tansania                                                                                              | 24. 4. 1999 <sup>3)</sup>    | 99 II 781               |                                        |                         |
| Thailand                                                                                              | 13. 12. 1964                 | 75 II 203               | 8. 8. 1975                             | 75 II 2158              |
| Togo                                                                                                  | 13. 12. 1964                 | 75 II 203               | 10. 12. 1976                           | 77 II 22                |
| Tonga                                                                                                 | 4. 6. 1970                   | 75 II 203 <sup>1)</sup> | 8. 8. 1975                             | 75 II 2158              |
| Trinidad und Tobago                                                                                   | 13. 12. 1964                 | 75 II 203               | 22. 8. 1979                            | 79 II 1067              |
| Tschad                                                                                                | 13. 12. 1964                 | 75 II 203               |                                        |                         |
| Tschechische Republik                                                                                 | 1. 1. 1993                   | 94 II 802 <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993                             | 94 II 802 <sup>1)</sup> |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                                                           | 13. 12. 1964                 | 75 II 203               | 4. 7. 1991                             | 92 II 414               |
| Tunesien                                                                                              | 13. 12. 1964                 | 75 II 203               | 29. 7. 1976                            | 76 II 1651              |
| Türkei                                                                                                | 22. 6. 1967                  | 75 II 203               | 19. 8. 2001                            | 01 II 1659              |
| Turkmenistan                                                                                          | 22. 3. 1996 <sup>3)</sup>    | 96 II 1171              |                                        |                         |
| Uganda                                                                                                | 15. 5. 1988                  | 88 II 968               | 15. 5. 1988                            | 88 II 968               |
| Ukraine                                                                                               | 13. 12. 1964                 | 75 II 203               | 27. 10. 2001                           | 01 II 1659              |
| Ungarn                                                                                                | 13. 12. 1964                 | 75 II 203 <sup>9)</sup> | 12. 12. 1987                           | 88 II 528               |
| Uruguay                                                                                               | 30. 11. 1975                 | 76 II 289               | 30. 11. 1975                           | 76 II 288               |
| Usbekistan                                                                                            | 23. 9. 1995 <sup>3)</sup>    | 95 II 1054              |                                        |                         |
| Venezuela                                                                                             | 16. 3. 1969                  | 75 II 203               | 3. 1. 1986                             | 86 II 709               |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                                                                       | 18. 3. 1988 <sup>3)</sup>    | 88 II 660               |                                        |                         |
| Vereinigte Staaten <sup>21)</sup> *)                                                                  | 24. 6. 1967                  | 75 II 203               | 8. 8. 1975                             | 75 II 2158              |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>5)</sup> <sup>7)</sup> <sup>12)</sup> <sup>15)</sup> <sup>21)</sup> *) | 13. 12. 1964                 | 75 II 203               | 20. 7. 1978                            | 78 II 1228              |
| Vietnam <sup>6)</sup>                                                                                 | 14. 10. 1970                 | 75 II 1479              | 4. 12. 1997                            | 98 II 686               |
| Zentralafrikanische Republik                                                                          | 14. 11. 2001 <sup>3)</sup>   | 01 II 1659              |                                        |                         |
| Zypern                                                                                                | 1. 3. 1969                   | 75 II 203               | 8. 8. 1975                             | 75 II 2158              |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung
- 2) Jeder Vertragsstaat des Protokolls von 1972 wird gleichzeitig Vertragspartei des geänderten Einheits-Übereinkommens
- 3) Vertragspartei in der durch das Protokoll geänderten Fassung
- 4) Weitere Bek. – 1979 II 1331
- 5) Erstreckung auf Grenada m.W.v. 26. 1. 1965 – UNTS Bd. 523 S. 349
- 6) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen
- 7) Weitere Bek. – 1977 II 789
- 8) Weitere Bek. – 1987 II 255
- 9) Weitere Bek. – 1990 II 738
- 10) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016
- 11) Weitere Bek. – 1994 II 3860
- 12) Weitere Bek. – 1999 II 781
- 13) Weitere Bek. – 2000 II 1203

- 14) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 15) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
- 16) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 17) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798
- 18) Weitere Bek. – 2004 II 120
- 19) Weitere Bek. – 2008 II 7
- 20) Weitere Bek. – 2013 II 1107
- 21) Weitere Bek. – 2013 II 1240
- 22) Weitere Bek. – 2019 II 64
- \*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

## Wiener Übereinkommen vom 18. 4. 1961 über diplomatische Beziehungen

### Fakultativ-Protokoll über den Erwerb der Staatsangehörigkeiten

### Fakultativ-Protokoll über die obligatorische Beilegung von Streitigkeiten

Gesetz vom 6. 8. 1964 – 1964 II 957, 958, 1006, 1018

BT-Drucksachen IV/1586, 2285

Übereinkommen und Fakultativ-Protokolle  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 12. 1964 (Bek. 13. 2. 65) – 1965 II 147 <sup>2)</sup> <sup>21)</sup>

Bek. vom 20. 3. 1965 über die Unterwerfung unter die Gerichtsbarkeit des Internationalen Gerichtshofes – 1965 II 272

Artikel 2 des Gesetzes vom 6. 8. 1964 geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 18. 6. 1997 – 1997 I 1430

Verordnung vom 3. 4. 1970 über die Erstattung von Umsatzsteuer an ausländische ständige diplomatische Missionen und ihre ausländischen Mitglieder – 1970 I 316 – FN A 611-10-10

Verordnung vom 11. 11. 1981 über die Gewährung von Steuerbefreiungen für Grundbesitz ausländischer Staaten, der für Wohnzwecke des Personals diplomatischer Missionen und konsularischer Vertretungen benutzt wird – 1981 II 1002 – FN A 611-9-5

Veröffentlichung in UNTS Bd. 500 S. 95, 223, 241

Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA  
Bd. 22 A 259, 260, 261

| Vertragsparteien                                                      | Übereinkommen<br>in Kraft am | 1. Protokoll<br>in Kraft am | 2. Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|------|
| Afghanistan                                                           | 5. 11. 1965                  |                             |                             | 66 II        | 217  |
| Ägypten <sup>14)</sup>                                                | 9. 7. 1964                   | 9. 7. 1964                  |                             | 65 II        | 147  |
| Albanien                                                              | 9. 3. 1988                   |                             |                             | 88 II        | 516  |
| Algerien                                                              | 14. 5. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147  |
| Andorra                                                               | 2. 8. 1996                   |                             |                             | 96 II        | 2523 |
| Angola                                                                | 8. 9. 1990                   |                             |                             | 91 II        | 908  |
| Antigua und Barbuda                                                   | 19. 3. 2017                  |                             |                             | 17 II        | 449  |
| Äquatorialguinea                                                      | 29. 9. 1976                  |                             | 4. 12. 2014                 | 76 II        | 1936 |
|                                                                       |                              |                             |                             | 14 II        | 1377 |
| Argentinien                                                           | 24. 4. 1964                  | 24. 4. 1964                 |                             | 65 II        | 147  |
| Armenien                                                              | 23. 7. 1993                  |                             |                             | 93 II        | 2206 |
| Aserbaidshan                                                          | 12. 9. 1992                  |                             |                             | 93 II        | 185  |
| Äthiopien                                                             | 21. 4. 1979                  |                             |                             | 79 II        | 440  |
| Australien <sup>5)</sup> <sup>12)</sup> <sup>19)</sup> <sup>21)</sup> | 25. 2. 1968                  |                             | 25. 2. 1968                 | 68 II        | 845  |
| Bahamas                                                               | 10. 7. 1973 <sup>1)</sup>    |                             | 16. 4. 1977                 | 77 II        | 1140 |
| Bahrain                                                               | 2. 12. 1971                  |                             |                             | 72 II        | 253  |
| Bangladesch <sup>1)</sup>                                             | 26. 3. 1971                  |                             |                             | 78 II        | 505  |
| Barbados <sup>1)</sup>                                                | 30. 11. 1966                 |                             |                             | 68 II        | 845  |
| Belarus <sup>9)</sup> <sup>21)</sup>                                  | 13. 6. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147  |
| Belgien <sup>6)</sup>                                                 | 1. 6. 1968                   | 1. 6. 1968                  | 1. 6. 1968                  | 68 II        | 845  |
| Belize                                                                | 30. 12. 2000                 |                             |                             | 10 II        | 1069 |
| Benin                                                                 | 26. 4. 1967                  |                             |                             | 67 II        | 1999 |
| Bhutan                                                                | 6. 1. 1973                   |                             |                             | 73 II        | 227  |
| Bolivien                                                              | 27. 1. 1978                  |                             |                             | 78 II        | 505  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup>                                 | 6. 3. 1992                   |                             | 6. 3. 1992                  | 94 II        | 775  |
| Botsuana                                                              | 11. 5. 1969                  | 11. 5. 1969                 | 11. 5. 1969                 | 70 II        | 1227 |
| Brasilien                                                             | 24. 4. 1965                  |                             |                             | 65 II        | 1168 |
| Brunei Darussalam                                                     | 23. 6. 2013                  |                             |                             | 13 II        | 1045 |
| Bulgarien <sup>3)</sup> <sup>9)</sup> <sup>17)</sup>                  | 16. 2. 1968                  |                             |                             | 68 II        | 845  |
|                                                                       |                              |                             | 6. 7. 1989                  | 89 II        | 830  |
| Burkina Faso                                                          | 3. 6. 1987                   |                             |                             | 87 II        | 730  |
| Burundi                                                               | 31. 5. 1968                  |                             |                             | 68 II        | 845  |
| Chile                                                                 | 8. 2. 1968                   |                             |                             | 68 II        | 845  |
| China (Taiwan)                                                        | 18. 1. 1970                  |                             |                             | 70 II        | 1227 |
| China (Volksrepublik) <sup>16)</sup> <sup>26)</sup> <sup>28)</sup>    | 25. 12. 1975                 |                             |                             | 76 II        | 460  |
| Costa Rica                                                            | 9. 12. 1964                  |                             | 9. 12. 1964                 | 65 II        | 147  |
| Côte d'Ivoire                                                         | 24. 4. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147  |
| Dänemark <sup>8)</sup>                                                | 1. 11. 1968                  | 1. 11. 1968                 | 1. 11. 1968                 | 69 II        | 994  |
| Dominica <sup>1)</sup>                                                | 3. 11. 1978                  |                             |                             | 88 II        | 244  |
|                                                                       |                              |                             | 23. 4. 2006                 | 06 II        | 469  |
| Dominikanische Republik                                               | 24. 4. 1964                  | 24. 4. 1964                 | 24. 4. 1964                 | 65 II        | 147  |
| Dschibuti                                                             | 2. 12. 1978                  |                             |                             | 79 II        | 440  |
| Ecuador                                                               | 21. 10. 1964                 |                             | 21. 10. 1964                | 65 II        | 147  |
| El Salvador                                                           | 8. 1. 1966                   |                             |                             | 66 II        | 217  |
| Eritrea                                                               | 13. 2. 1997                  |                             |                             | 97 II        | 963  |
| Estland                                                               | 20. 11. 1991                 | 20. 11. 1991                | 20. 11. 1991                | 92 II        | 194  |
| Fidschi                                                               | 10. 10. 1970 <sup>1)</sup>   |                             |                             | 72 II        | 253  |
|                                                                       |                              |                             | 21. 7. 1971                 | 73 II        | 227  |
| Finnland                                                              | 8. 1. 1970                   | 8. 1. 1970                  | 8. 1. 1970                  | 70 II        | 1227 |
| Frankreich <sup>8)</sup> <sup>21)</sup>                               | 30. 1. 1971                  |                             | 30. 1. 1971                 | 71 II        | 1277 |
| Gabun                                                                 | 2. 5. 1964                   | 2. 5. 1964                  | 2. 5. 1964                  | 65 II        | 147  |
| Gambia                                                                | 27. 4. 2013                  |                             |                             | 13 II        | 553  |
| Georgien                                                              | 11. 8. 1993                  |                             |                             | 93 II        | 2206 |
| Ghana                                                                 | 24. 4. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147  |
| Grenada                                                               | 2. 10. 1992                  |                             |                             | 93 II        | 185  |
| Griechenland                                                          | 15. 8. 1970                  |                             |                             | 70 II        | 1227 |
| Guatemala                                                             | 24. 4. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147  |
| Guinea                                                                | 9. 2. 1968                   | 9. 2. 1968                  | 9. 2. 1968                  | 68 II        | 845  |
| Guinea-Bissau                                                         | 10. 9. 1993                  |                             |                             | 94 II        | 587  |
| Guyana                                                                | 27. 1. 1973                  |                             |                             | 73 II        | 227  |
| Haiti <sup>4)</sup>                                                   | 4. 3. 1978                   |                             |                             | 78 II        | 505  |
| Heiliger Stuhl                                                        | 17. 5. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147  |
| Honduras                                                              | 14. 3. 1968                  |                             |                             | 68 II        | 845  |
| Indien                                                                | 14. 11. 1965                 | 14. 11. 1965                | 14. 11. 1965                | 66 II        | 217  |
| Indonesien                                                            | 4. 7. 1982                   | 4. 7. 1982                  |                             | 82 II        | 955  |
| Irak                                                                  | 24. 4. 1964                  | 24. 4. 1964                 | 24. 4. 1964                 | 65 II        | 147  |
| Iran                                                                  | 5. 3. 1965                   | 5. 3. 1965                  | 5. 3. 1965                  | 65 II        | 1168 |
| Irland <sup>10)</sup>                                                 | 9. 6. 1967                   |                             |                             | 67 II        | 2153 |
| Island                                                                | 17. 6. 1971                  | 17. 6. 1971                 | 17. 6. 1971                 | 72 II        | 253  |

noch 1961

| Vertragsparteien                                              | Übereinkommen<br>in Kraft am | 1. Protokoll<br>in Kraft am | 2. Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|------|
| Israel                                                        | 10. 9. 1970                  |                             |                             | 70 II        | 1227 |
| Italien                                                       | 25. 7. 1969                  | 25. 7. 1969                 | 25. 7. 1969                 | 70 II        | 1227 |
| Jamaika                                                       | 24. 4. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147  |
| Japan <sup>21)</sup>                                          | 8. 7. 1964                   |                             | 8. 7. 1964                  | 65 II        | 147  |
| Jemen <sup>23)</sup>                                          |                              |                             |                             |              |      |
| (chem. Arabische Rep.)                                        | 10. 5. 1986                  |                             |                             | 87 II        | 730  |
| (chem. Demokratischer)                                        | 24. 12. 1976                 |                             |                             | 77 II        | 645  |
| Jordanien                                                     | 28. 8. 1971                  |                             |                             | 72 II        | 253  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 24. 4. 1964                  | 24. 4. 1964                 | 24. 4. 1964                 | 65 II        | 147  |
| Kambodscha                                                    | 30. 9. 1965                  | 30. 9. 1965                 | 30. 9. 1965                 | 65 II        | 1632 |
| Kamerun                                                       | 3. 4. 1977                   |                             |                             | 77 II        | 645  |
| Kanada <sup>11)</sup>                                         | 25. 6. 1966                  |                             |                             | 66 II        | 859  |
| Kap Verde                                                     | 29. 8. 1979                  |                             |                             | 79 II        | 1064 |
| Kasachstan                                                    | 4. 2. 1994                   |                             |                             | 94 II        | 775  |
| Katar                                                         | 6. 7. 1986                   |                             |                             | 87 II        | 730  |
| Kenia                                                         | 31. 7. 1965                  | 31. 7. 1965                 | 31. 7. 1965                 | 65 II        | 1632 |
| Kirgisistan                                                   | 6. 11. 1994                  |                             |                             | 95 II        | 354  |
| Kiribati <sup>1)</sup>                                        | 12. 7. 1979                  |                             |                             | 82 II        | 670  |
| Kolumbien                                                     | 5. 5. 1973                   |                             |                             | 74 II        | 71   |
| Komoren                                                       | 27. 10. 2004                 |                             |                             | 04 II        | 1629 |
| Kongo, Demokratische Rep.                                     | 18. 8. 1965                  |                             | 18. 8. 1965                 | 65 II        | 1632 |
|                                                               |                              | 14. 8. 1976                 |                             | 76 II        | 1717 |
| Kongo                                                         | 24. 4. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147  |
| Korea (Demokratische<br>Volksrepublik)                        | 28. 11. 1980                 |                             |                             | 81 II        | 75   |
| Korea (Republik)                                              | 27. 1. 1971                  |                             |                             | 71 II        | 1277 |
|                                                               |                              | 6. 4. 1977                  | 24. 2. 1977                 | 77 II        | 645  |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991                  |                             |                             | 93 II        | 1271 |
| Kuba                                                          | 24. 4. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147  |
| Kuwait                                                        | 22. 8. 1969                  |                             |                             | 70 II        | 1227 |
|                                                               |                              |                             | 23. 3. 1991                 | 91 II        | 908  |
| Laos                                                          | 24. 4. 1964                  | 24. 4. 1964                 | 24. 4. 1964                 | 65 II        | 147  |
| Lesotho                                                       | 26. 12. 1969                 |                             |                             | 70 II        | 1227 |
| Lettland                                                      | 14. 3. 1992                  |                             |                             | 92 II        | 455  |
| Libanon                                                       | 15. 4. 1971                  |                             |                             | 71 II        | 1277 |
| Liberia                                                       | 24. 4. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147  |
|                                                               |                              | 16. 10. 2005                | 16. 10. 2005                | 06 II        | 242  |
| Libyen                                                        | 7. 7. 1977                   | 7. 7. 1977                  |                             | 78 II        | 98   |
| Liechtenstein                                                 | 7. 6. 1964                   |                             | 7. 6. 1964                  | 65 II        | 147  |
| Litauen                                                       | 14. 2. 1992                  |                             |                             | 92 II        | 340  |
| Luxemburg                                                     | 16. 9. 1966                  |                             | 16. 9. 1966                 | 66 II        | 1474 |
| Madagaskar                                                    | 24. 4. 1964                  | 24. 4. 1964                 | 24. 4. 1964                 | 65 II        | 147  |
| Malawi                                                        | 18. 6. 1965                  |                             |                             | 65 II        | 1168 |
|                                                               |                              | 29. 5. 1980                 | 29. 5. 1980                 | 80 II        | 1251 |
| Malaysia                                                      | 9. 12. 1965                  | 9. 12. 1965                 | 9. 12. 1965                 | 66 II        | 217  |
| Malediven                                                     | 1. 11. 2007                  |                             |                             | 10 II        | 1069 |
| Mali                                                          | 27. 4. 1968                  |                             |                             | 69 II        | 1232 |
| Malta <sup>1)</sup>                                           | 1. 10. 1964                  |                             | 1. 10. 1964                 | 67 II        | 2153 |
|                                                               |                              |                             |                             |              | 2365 |
| Marokko                                                       | 19. 7. 1968                  |                             |                             | 69 II        | 994  |
|                                                               |                              | 25. 3. 1977                 |                             | 77 II        | 645  |
| Marshallinseln                                                | 8. 9. 1991                   |                             |                             | 92 II        | 194  |
| Mauretanien                                                   | 24. 4. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147  |
| Mauritius <sup>1)</sup>                                       | 12. 3. 1968                  |                             | 12. 3. 1968                 | 70 II        | 1227 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991                  | 17. 9. 1991                 | 17. 9. 1991                 | 94 II        | 587  |
| Mexiko                                                        | 16. 7. 1965                  |                             |                             | 65 II        | 1632 |
| Mikronesien                                                   | 29. 5. 1991                  |                             |                             | 92 II        | 194  |
| Moldau, Republik                                              | 25. 2. 1993                  |                             |                             | 93 II        | 1271 |
| Monaco                                                        | 3. 11. 2005                  |                             |                             | 06 II        | 242  |
| Mongolei <sup>11)</sup> <sup>24)</sup>                        | 4. 2. 1967                   |                             |                             | 67 II        | 1999 |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006                   | 3. 6. 2006                  | 3. 6. 2006                  | 07 II        | 1975 |
| Mosambik                                                      | 18. 12. 1981                 |                             |                             | 82 II        | 255  |
| Myanmar                                                       | 6. 4. 1980                   | 6. 4. 1980                  |                             | 80 II        | 668  |
| Namibia                                                       | 14. 10. 1992                 |                             |                             | 93 II        | 185  |
| Nauru <sup>1)</sup>                                           | 31. 1. 1968                  |                             |                             | 78 II        | 917  |
|                                                               |                              |                             | 13. 1. 2013                 | 13 II        | 270  |
| Nepal                                                         | 28. 10. 1965                 | 28. 10. 1965                | 28. 10. 1965                | 66 II        | 217  |
| Neuseeland <sup>8)</sup>                                      | 23. 10. 1970                 |                             | 23. 10. 1970                | 71 II        | 1277 |
|                                                               |                              | 5. 9. 2003                  |                             | 03 II        | 2174 |

| Vertragsparteien                                                                                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | 1. Protokoll<br>in Kraft am | 2. Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|--------|
| Nicaragua                                                                                                       | 30. 11. 1975                 |                             |                             | 76 II        | 460    |
| Niederlande <sup>20)</sup> <sup>21)</sup>                                                                       | 7. 10. 1984                  | 8. 2. 1990                  | 8. 2. 1990                  | 90 II        | 873    |
| Niger                                                                                                           | 24. 4. 1964                  | 7. 10. 1984                 | 7. 10. 1984                 | 84 II        | 1009   |
|                                                                                                                 |                              | 27. 4. 1966                 |                             | 65 II        | 147    |
|                                                                                                                 |                              |                             | 26. 5. 1966                 | 66 II        | 596    |
| Nigeria                                                                                                         | 19. 7. 1967                  |                             |                             | 66 II        | 859    |
| Norwegen                                                                                                        | 23. 11. 1967                 | 23. 11. 1967                | 23. 11. 1967                | 67 II        | 2365   |
| Oman                                                                                                            | 30. 6. 1974                  | 30. 6. 1974                 | 30. 6. 1974                 | 68 II        | 2, 114 |
| Österreich                                                                                                      | 28. 5. 1966                  |                             | 28. 5. 1966                 | 75 II        | 233    |
| Pakistan                                                                                                        | 24. 4. 1964                  |                             |                             | 66 II        | 859    |
|                                                                                                                 |                              |                             | 28. 4. 1976                 | 65 II        | 147    |
| Panama                                                                                                          | 24. 4. 1964                  | 24. 4. 1964                 | 24. 4. 1964                 | 76 II        | 642    |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>                                                                                   | 16. 9. 1975                  |                             |                             | 65 II        | 147    |
| Paraguay                                                                                                        | 22. 1. 1970                  | 22. 1. 1970                 | 22. 1. 1970                 | 76 II        | 460    |
| Peru                                                                                                            | 17. 1. 1969                  |                             |                             | 70 II        | 1227   |
| Philippinen                                                                                                     | 15. 12. 1965                 | 15. 12. 1965                | 15. 12. 1965                | 69 II        | 994    |
| Polen <sup>6)</sup> <sup>11)</sup>                                                                              | 19. 5. 1965                  |                             |                             | 66 II        | 217    |
| Portugal <sup>3)</sup>                                                                                          | 11. 10. 1968                 |                             |                             | 65 II        | 1168   |
| Ruanda                                                                                                          | 15. 5. 1964                  |                             |                             | 69 II        | 994    |
| Rumänien                                                                                                        | 15. 12. 1968                 |                             | 19. 10. 2007                | 65 II        | 147    |
| Russische<br>Föderation <sup>4)</sup> <sup>9)</sup> <sup>10)</sup> <sup>18)</sup> <sup>21)</sup> <sup>25)</sup> | 24. 4. 1964                  |                             |                             | 86 II        | 681    |
| Sambia <sup>1)</sup>                                                                                            | 24. 10. 1964                 |                             |                             | 88 II        | 244    |
| Samoa                                                                                                           | 25. 11. 1987                 |                             |                             | 65 II        | 1632   |
| San Marino                                                                                                      | 8. 10. 1965                  |                             |                             | 83 II        | 478    |
| São Tomé und Príncipe                                                                                           | 2. 6. 1983                   |                             |                             | 81 II        | 572    |
| Saudi-Arabien                                                                                                   | 12. 3. 1981                  |                             |                             | 67 II        | 1999   |
| Schweden                                                                                                        | 20. 4. 1967                  | 20. 4. 1967                 | 20. 4. 1967                 | 65 II        | 147    |
| Schweiz                                                                                                         | 24. 4. 1964                  | 12. 7. 1992                 | 24. 4. 1964                 | 92 II        | 1117   |
| Senegal                                                                                                         | 11. 11. 1972                 |                             |                             | 73 II        | 227    |
| Serbien und Montenegro <sup>1)</sup>                                                                            | 27. 4. 1992                  | 27. 4. 1992                 | 27. 4. 1992                 | 01 II        | 935    |
| Seychellen                                                                                                      | 28. 6. 1979                  |                             | 28. 6. 1979                 | 79 II        | 973    |
| Sierra Leone                                                                                                    | 24. 4. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147    |
| Simbabwe                                                                                                        | 12. 6. 1991                  |                             |                             | 92 II        | 194    |
| Singapur                                                                                                        | 1. 5. 2005                   |                             |                             | 05 II        | 587    |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                                                                          | 1. 1. 1993                   |                             |                             | 94 II        | 775    |
|                                                                                                                 |                              |                             | 27. 5. 1999                 | 99 II        | 689    |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                                                                         | 25. 6. 1991                  |                             | 25. 6. 1991                 | 93 II        | 702    |
| Somalia                                                                                                         | 28. 4. 1968                  |                             |                             | 69 II        | 1232   |
| Sowjetunion,<br>ehemalige <sup>4)</sup> <sup>9)</sup> <sup>10)</sup> <sup>18)</sup> <sup>21)</sup>              | 24. 4. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147    |
| Spanien                                                                                                         | 21. 12. 1967                 |                             |                             | 68 II        | 114    |
| Sri Lanka                                                                                                       | 2. 7. 1978                   | 30. 8. 1978                 | 30. 8. 1978                 | 78 II        | 1321   |
| St. Kitts und Nevis                                                                                             | 5. 8. 2010                   |                             |                             | 10 II        | 1069   |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                                                                                         | 22. 2. 1979                  |                             |                             | 86 II        | 1100   |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>1)</sup>                                                                 | 27. 10. 1979                 |                             |                             | 99 II        | 689    |
| Südafrika                                                                                                       | 20. 9. 1989                  |                             |                             | 90 II        | 873    |
| Sudan                                                                                                           | 13. 5. 1981                  |                             |                             | 81 II        | 1097   |
| Suriname                                                                                                        | 27. 11. 1992                 | 27. 11. 1992                | 27. 11. 1992                | 93 II        | 702    |
| Swasiland                                                                                                       | 25. 5. 1969                  |                             |                             | 69 II        | 1232   |
| Syrien <sup>13)</sup>                                                                                           | 3. 9. 1978                   |                             |                             | 78 II        | 1321   |
| Tadschikistan                                                                                                   | 5. 6. 1996                   |                             |                             | 96 II        | 1454   |
| Tansania                                                                                                        | 24. 4. 1964                  | 24. 4. 1964                 | 24. 4. 1964                 | 65 II        | 147    |
| Thailand                                                                                                        | 22. 2. 1985                  | 22. 2. 1985                 |                             | 85 II        | 1004   |
| Timor-Leste                                                                                                     | 29. 2. 2004                  |                             |                             | 04 II        | 378    |
| Togo                                                                                                            | 27. 12. 1970                 |                             |                             | 71 II        | 1277   |
| Tonga <sup>1)</sup>                                                                                             | 4. 6. 1970                   |                             |                             | 74 II        | 71     |
| Trinidad und Tobago                                                                                             | 18. 11. 1965                 |                             |                             | 66 II        | 217    |
| Tschad                                                                                                          | 3. 12. 1977                  |                             |                             | 78 II        | 98     |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige <sup>4)</sup> <sup>9)</sup> <sup>10)</sup> <sup>22)</sup>                        | 24. 4. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147    |
| Tunesien                                                                                                        | 23. 2. 1968                  | 23. 2. 1968                 |                             | 68 II        | 845    |
| Türkei                                                                                                          | 5. 4. 1985                   |                             |                             | 85 II        | 1004   |
| Turkmenistan                                                                                                    | 25. 10. 1996                 |                             |                             | 97 II        | 145    |
| Tuvalu <sup>1)</sup>                                                                                            | 1. 10. 1978                  |                             |                             | 82 II        | 1060   |
| Uganda                                                                                                          | 15. 5. 1965                  |                             |                             | 65 II        | 1168   |



| Vertragsparteien                                                   | Übereinkommen<br>in Kraft am | 1. Protokoll<br>in Kraft am | 2. Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|--------------------|
| Ukraine <sup>4)</sup> <sup>9)</sup> <sup>21)</sup>                 | 12. 7. 1964                  |                             |                             | 65 II        | 147                |
| Ungarn <sup>6)</sup> <sup>12)</sup>                                | 24. 10. 1965                 |                             |                             | 66 II        | 217                |
|                                                                    |                              |                             | 7. 1. 1990                  | 90 II        | 873                |
| Uruguay                                                            | 9. 4. 1970                   |                             |                             | 70 II        | 1227               |
| Usbekistan                                                         | 1. 4. 1992                   |                             |                             | 92 II        | 455                |
| Vanuatu                                                            | 15. 11. 2018                 |                             |                             | 19 II        | 27                 |
| Venezuela                                                          | 15. 4. 1965                  |                             |                             | 65 II        | 1168               |
| Vereinigte Arabische Emirate                                       | 26. 3. 1977                  |                             |                             | 77 II        | 645                |
| Vereinigte Staaten <sup>5)</sup> <sup>22)</sup>                    | 13. 12. 1972                 |                             | 13. 12. 1972                | 73 II        | 227 <sup>29)</sup> |
| Vereinigtes Königreich <sup>7)</sup> <sup>21)</sup> <sup>27)</sup> | 1. 10. 1964                  |                             | 1. 10. 1964                 | 65 II        | 147                |
| Vietnam <sup>15)</sup>                                             | 25. 9. 1980                  |                             |                             | 81 II        | 75                 |
| Zentralafrikanische Republik                                       | 18. 4. 1973                  | 18. 4. 1973                 | 18. 4. 1973                 | 74 II        | 71                 |
| Zypern                                                             | 10. 10. 1968                 |                             |                             | 69 II        | 994                |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1967 II 999; 1968 II 845; 1969 II 994; 1975 II 233; 1976 II 460; 1977 II 645; 1978 II 98; 1979 II 1064; 1981 II 75, 572, 1097

3) Weitere Bek. – 1973 II 227

4) Weitere Bek. – 1974 II 71

5) Weitere Bek. – 1975 II 233

6) Weitere Bek. – 1976 II 460

7) Weitere Bek. – 1967 II 2365; 1969 II 994; 1974 II 71; 1975 II 233; 1977 II 645

8) Weitere Bek. – 1977 II 645

9) Weitere Bek. – 1978 II 98

10) Weitere Bek. – 1978 II 505

11) Weitere Bek. – 1978 II 917

12) Weitere Bek. – 1978 II 1321

13) Weitere Bek. – 1979 II 1064

14) Weitere Bek. – 1980 II 668

15) Siehe auch 1974 II 71

16) Weitere Bek. – 1981 II 75

17) Weitere Bek. – 1981 II 1097

18) Weitere Bek. – 1982 II 670

19) Weitere Bek. – 1983 II 478

20) Weitere Bek. – 1987 II 255

21) Weitere Bek. – 1987 II 730

22) Weitere Bek. – 1988 II 149

23) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

24) Weitere Bek. – 1991 II 908

25) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

26) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

27) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

28) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

29) Weitere Bek. – 2018 II 574 (Rücktritt vom Protokoll)

## Europäisches Übereinkommen vom 21. 4. 1961 über die internationale Handelsschiedsgerichtsbarkeit \*)

Gesetz vom 17. 4. 1964 – 1964 II 425, 426

*BT-Drucksachen IV/1597, 1901*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 25. 1. 1965 (Bek. 21. 1. 65) – 1965 II 107

Siehe auch Vereinbarung vom 17. 12. 1962 über die Anwendung des Europäischen Übereinkommens über die internationale Handelsschiedsgerichtsbarkeit – 1964 II 448, 449

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 484 S. 349, 364*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 22 A 265*

| Vertragsparteien                                           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                                   | 25. 9. 2001  | 01 II        | 864  |
| Aserbaidschan                                              | 17. 4. 2005  | 05 II        | 559  |
| Belarus                                                    | 12. 1. 1964  | 65 II        | 107  |
| Belgien                                                    | 7. 1. 1976   | 76 II        | 138  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>3)</sup>                      | 6. 3. 1992   | 94 II        | 978  |
| Bulgarien                                                  | 11. 8. 1964  | 65 II        | 107  |
| Dänemark <sup>1)</sup>                                     | 22. 3. 1973  | 73 II        | 160  |
| Frankreich                                                 | 16. 3. 1967  | 67 II        | 1194 |
| Italien                                                    | 1. 11. 1970  | 71 II        | 230  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                    | 7. 1. 1964   | 65 II        | 107  |
| Kasachstan <sup>*)</sup> <sup>10)</sup>                    | 18. 2. 1996  | 96 II        | 1197 |
| Kroatien <sup>3)</sup> <sup>7)</sup>                       | 8. 10. 1991  | 94 II        | 978  |
| Kuba                                                       | 30. 11. 1965 | 67 II        | 2156 |
| Lettland <sup>9)</sup>                                     | 18. 6. 2003  | 03 II        | 505  |
| Luxemburg                                                  | 24. 6. 1982  | 82 II        | 671  |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik <sup>3)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II        | 3691 |
| Moldau, Republik                                           | 3. 6. 1998   | 98 II        | 1175 |
| Montenegro <sup>3)</sup>                                   | 3. 6. 2006   | 07 II        | 833  |

| Vertragsparteien                                                 | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Obervolta                                                        | 26. 4. 1965  | 65 II        | 1598 |
| Österreich                                                       | 4. 6. 1964   | 65 II        | 107  |
| Polen                                                            | 14. 12. 1964 | 65 II        | 107  |
| Rumänien                                                         | 7. 1. 1964   | 65 II        | 107  |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>                               | 7. 1. 1964   | 65 II        | 107  |
| Serbien <sup>3)</sup>                                            | 27. 4. 1992  | 01 II        | 864  |
| Slowakei <sup>3)</sup> <sup>6)</sup> <sup>8)</sup> <sup>*)</sup> | 1. 1. 1993   | 94 II        | 978  |
| Slowenien <sup>3)</sup> <sup>6)</sup>                            | 25. 6. 1991  | 93 II        | 196  |
| Sowjetunion, ehemalige                                           | 7. 1. 1964   | 65 II        | 107  |
| Spanien                                                          | 10. 8. 1975  | 75 II        | 929  |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup> <sup>5)</sup>                | 1. 1. 1993   | 94 II        | 978  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                      | 11. 2. 1964  | 65 II        | 107  |
| Türkei                                                           | 23. 4. 1992  | 93 II        | 14   |
| Ukraine <sup>4)</sup>                                            | 7. 1. 1964   | 65 II        | 107  |
| Ungarn                                                           | 7. 1. 1964   | 65 II        | 107  |

1) Weitere Bek. – 1976 II 1711

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 1994 II 978

5) Weitere Bek. – 1999 II 768

6) Weitere Bek. – 2000 II 554

7) Weitere Bek. – 2002 II 1696

8) Weitere Bek. – 2013 II 1140

9) Weitere Bek. – 2014 II 104

10) Weitere Bek. – 2014 II 893

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Zollübereinkommen vom 8. 6. 1961  
über Erleichterungen für die Einfuhr von Waren, die auf  
Ausstellungen, Messen, Kongressen oder ähnlichen Ver-  
anstaltungen ausgestellt oder verwendet werden sollen**

Gesetz vom 31. 1. 1967 – 1967 II 745

*BT-Drucksachen V/502, 976*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 9. 9. 1967 (Bek. 19. 9. 67) – 1967 II 2343

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 473 S. 187*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 33 A 449*

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                                         | 26. 6. 1963  | 67 II        | 2343 |
| Algerien                                        | 31. 1. 1989  | 89 II        | 339  |
| Australien <sup>1)</sup>                        | 21. 3. 1963  | 67 II        | 2343 |
| Bahrain                                         | 24. 4. 1997  | 98 II        | 92   |
| Belgien                                         | 6. 10. 1967  | 67 II        | 2343 |
| Bulgarien                                       | 1. 11. 1964  | 67 II        | 2343 |
| China <sup>5)</sup>                             | –            |              |      |
| Côte d'Ivoire                                   | 2. 9. 1978   | 78 II        | 1210 |
| Dänemark                                        | 15. 7. 1965  | 67 II        | 2343 |
| Dominikanische Republik                         | 13. 3. 1963  | 67 II        | 2343 |
| Finnland                                        | 2. 11. 1964  | 67 II        | 2343 |
| Frankreich                                      | 23. 9. 1964  | 67 II        | 2343 |
| Griechenland                                    | 20. 10. 1962 | 67 II        | 2343 |
| Indien                                          | 20. 9. 1988  | 89 II        | 339  |
| Iran                                            | 16. 7. 1968  | 68 II        | 848  |
| Irland                                          | 16. 7. 1965  | 67 II        | 2343 |
| Island                                          | 8. 3. 1971   | 71 II        | 168  |
| Israel                                          | 17. 3. 1965  | 67 II        | 2343 |
| Italien                                         | 10. 2. 1964  | 67 II        | 2343 |
| Japan                                           | 1. 11. 1973  | 74 II        | 1026 |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 8. 4. 1966   | 67 II        | 2343 |
| Kambodscha                                      | 21. 5. 1963  | 67 II        | 2343 |
| Korea (Republik)                                | 21. 1. 1976  | 76 II        | 616  |
| Kroatien                                        | 29. 12. 1994 | 02 II        | 659  |
| Kuba                                            | 3. 8. 1962   | 67 II        | 2343 |
| Lesotho                                         | 27. 4. 1982  | 82 II        | 443  |
| Libanon                                         | 11. 3. 1980  | 80 II        | 206  |
| Liechtenstein                                   | 31. 7. 1963  | 67 II        | 2343 |
| Luxemburg                                       | 16. 5. 1971  | 71 II        | 235  |
| Madagaskar                                      | 13. 7. 1962  | 67 II        | 2343 |
| Mali                                            | 3. 6. 1989   | 89 II        | 407  |
| Malta                                           | 11. 8. 1988  | 88 II        | 668  |
| Marokko                                         | 17. 2. 1963  | 67 II        | 2343 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 3. 7. 1996   | 02 II        | 659  |
| Mexiko                                          | 14. 2. 2001  | 01 II        | 604  |
| Neuseeland                                      | 17. 8. 1977  | 81 II        | 618  |
| Niederlande                                     | 18. 4. 1964  | 67 II        | 2343 |
| Niger                                           | 13. 7. 1962  | 67 II        | 2343 |
| Norwegen                                        | 24. 12. 1963 | 67 II        | 2343 |
| Österreich                                      | 21. 12. 1962 | 67 II        | 2343 |
| Polen                                           | 19. 10. 1969 | 70 II        | 1374 |
| Portugal <sup>7)</sup>                          | 13. 7. 1962  | 67 II        | 2343 |
| Rumänien                                        | 16. 4. 1964  | 67 II        | 2343 |
| Schweden                                        | 20. 6. 1964  | 67 II        | 2343 |
| Schweiz                                         | 31. 7. 1963  | 67 II        | 2343 |
| Slowakei                                        | 5. 5. 1993   | 02 II        | 659  |
| Slowenien                                       | 23. 2. 1993  | 93 II        | 750  |
| Spanien                                         | 12. 5. 1963  | 67 II        | 2343 |
| Sri Lanka                                       | 14. 10. 1981 | 82 II        | 576  |
| Südafrika                                       | 28. 12. 1971 | 71 II        | 1307 |
| Sudan <sup>3)</sup>                             | 28. 8. 1974  | 74 II        | 1543 |
| Thailand                                        | 30. 12. 1994 | 95 II        | 82   |
| Trinidad und Tobago                             | 5. 4. 1981   | 81 II        | 156  |
| Tschechische Republik <sup>4)</sup>             | 1. 1. 1993   | 02 II        | 659  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                     | 13. 7. 1962  | 67 II        | 2343 |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Tunesien                                           | 21. 7. 1972  | 72 II        | 1004 |
| Türkei                                             | 23. 11. 1974 | 74 II        | 1543 |
| Uganda                                             | 11. 10. 1989 | 89 II        | 766  |
| Ungarn                                             | 5. 5. 1963   | 67 II        | 2343 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> <sup>6)</sup> | 26. 6. 1963  | 67 II        | 2343 |
| Zentralafrikanische Republik                       | 13. 7. 1962  | 67 II        | 2343 |
| Zypern                                             | 15. 3. 1973  | 73 II        | 420  |

1) Weitere Bek. – 1968 II 327

2) Weitere Bek. – 1974 II 1026

3) Weitere Bek. – 1976 II 616

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

7) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Zollübereinkommen vom 8. 6. 1961  
über die vorübergehende Einfuhr von Berufsausrüstung**

Gesetz vom 22. 5. 1969 – 1969 II 1065, 1076

*BT-Drucksachen V/3436, 3759*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 10. 1969 (Bek. 11. 11. 69) – 1969 II 2217

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 473 S. 153*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 36 A 479*

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg.   | S.           |
|-------------------------------------------------|--------------|----------------|--------------|
| Ägypten                                         | 25. 6. 1963  | 69 II          | 2217         |
| Algerien                                        | 5. 12. 1972  | 73 II          | 420          |
| Argentinien                                     | 3. 4. 1973   | 73 II          | 420          |
| Australien                                      | 4. 3. 1968   | 69 II          | 2217         |
| Belgien                                         | 7. 12. 1965  | 69 II          | 2217         |
| Bulgarien                                       | 31. 10. 1964 | 69 II          | 2217         |
| China <sup>4)</sup>                             | –            |                |              |
| Dänemark                                        | 14. 7. 1965  | 69 II          | 2217         |
| Finnland                                        | 1. 11. 1964  | 69 II          | 2217         |
| Frankreich                                      | 1. 7. 1962   | 69 II          | 2217         |
| Griechenland                                    | 19. 10. 1962 | 69 II<br>79 II | 2217<br>1163 |
| Iran                                            | 16. 7. 1968  | 69 II          | 2217         |
| Irland                                          | 15. 7. 1965  | 69 II          | 2217         |
| Island                                          | 8. 3. 1971   | 71 II          | 155          |
| Israel                                          | 1. 5. 1966   | 69 II          | 2217         |
| Italien                                         | 20. 12. 1963 | 69 II          | 2217         |
| Japan                                           | 1. 11. 1973  | 74 II          | 1027         |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 5. 2. 1964   | 69 II          | 2217         |
| Kenia                                           | 1. 12. 1983  | 84 II          | 612          |
| Korea (Republik)                                | 4. 7. 1978   | 79 II          | 1163         |
| Kuba                                            | 3. 3. 1963   | 69 II          | 2217         |
| Lesotho                                         | 27. 4. 1982  | 82 II          | 768          |
| Libanon                                         | 11. 3. 1980  | 80 II          | 207          |
| Liechtenstein                                   | 30. 7. 1963  | 69 II          | 2217         |
| Luxemburg                                       | 28. 4. 1966  | 69 II          | 2217         |
| Madagaskar                                      | 12. 7. 1962  | 69 II          | 2217         |
| Malta                                           | 11. 8. 1988  | 88 II          | 611          |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 3. 7. 1996   | 02 II          | 659          |
| Mexiko                                          | 7. 2. 2001   | 01 II          | 60           |
| Neuseeland                                      | 17. 8. 1977  | 81 II          | 618          |
| Niederlande                                     | 17. 4. 1964  | 69 II          | 2217         |
| Niger                                           | 1. 7. 1962   | 69 II          | 2217         |
| Norwegen                                        | 1. 7. 1962   | 69 II          | 2217         |
| Österreich                                      | 5. 1. 1963   | 69 II          | 2217         |
| Polen                                           | 19. 10. 1969 | 69 II          | 2217         |
| Portugal <sup>6)</sup>                          | 1. 7. 1962   | 69 II          | 2217         |
| Rumänien                                        | 26. 6. 1968  | 69 II          | 2217         |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Schweden                                | 19. 6. 1964  | 69 II        | 2217 |
| Schweiz                                 | 30. 7. 1963  | 69 II        | 2217 |
| Simbabwe                                | 18. 5. 1987  | 87 II        | 308  |
| Slowakei                                | 5. 5. 1993   | 02 II        | 659  |
| Slowenien                               | 23. 2. 1993  | 93 II        | 703  |
| Spanien <sup>1)</sup>                   | 11. 5. 1963  | 69 II        | 2217 |
| Sri Lanka                               | 23. 8. 1991  | 92 II        | 14   |
| Südafrika                               | 28. 12. 1971 | 71 II        | 1306 |
| Thailand                                | 30. 12. 1994 | 95 II        | 83   |
| Trinidad und Tobago                     | 5. 4. 1981   | 81 II        | 155  |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup>     | 1. 1. 1993   | 02 II        | 658  |
| Tschechoslowakei, ehemalige             | 1. 7. 1962   | 69 II        | 2217 |
| Tunesien                                | 21. 7. 1972  | 72 II        | 1065 |
| Türkei                                  | 23. 11. 1974 | 75 II        | 199  |
| Uganda                                  | 11. 10. 1989 | 89 II        | 767  |
| Ungarn                                  | 4. 5. 1963   | 69 II        | 2217 |
| Vereinigte Staaten                      | 3. 3. 1969   | 69 II        | 2217 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 5)</sup> | 25. 6. 1963  | 69 II        | 2217 |
| Zentralafrikanische<br>Republik         | 1. 7. 1962   | 69 II        | 2217 |
| Zypern                                  | 15. 3. 1973  | 73 II        | 420  |

1) Anlage C außer Kraft am 6. 1. 1973 – 1974 II 251; erneut in Kraft am 24. 5. 1976 – 1979 II 1163

2) Weitere Bek. – 1974 II 1027

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

6) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Übereinkommen Nr. 116 der ILO vom 26. 6. 1961 über die Abänderung der Schlussartikel

Gesetz vom 12. 8. 1963 – 1963 II 1135

*BT-Drucksachen IV/1003, 1237*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 5. 2. 1962, ratifiziert am 7. 10. 1963

(Bek. 19. 11. 63) – 1963 II 1534

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 423 S. 11*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 21 A 235*

| Vertragsparteien            | in Kraft am <sup>1)</sup> | BGBI.<br>Jg. | S.     |
|-----------------------------|---------------------------|--------------|--------|
| Ägypten                     | 26. 3. 1962               | 63 II        | 1534   |
| Aserbaidschan <sup>3)</sup> | 19. 5. 1992               | 94 II        | 475    |
| Äthiopien                   | 11. 6. 1966               | 68 II        | 75,568 |
| Australien                  | 29. 10. 1963              | 64 II        | 1259   |
| Bangladesch                 | 22. 6. 1972               | 72 II        | 1495   |
| Belarus                     | 11. 3. 1970               | 72 II        | 1495   |
| Bolivien                    | 12. 1. 1965               | 68 II        | 75,568 |
| Bosnien und Herzegowina     | 2. 6. 1993                | 95 II        | 115    |
| Brasilien                   | 5. 9. 1966                | 68 II        | 75,568 |
| Bulgarien                   | 3. 10. 1969               | 70 II        | 285    |
| Burkina Faso                | 16. 4. 1962               | 63 II        | 1534   |
| China (Taiwan)              | 16. 11. 1962              | 63 II        | 1534   |
| Côte d'Ivoire               | 2. 1. 1963                | 63 II        | 1534   |
| Dänemark                    | 10. 7. 1962               | 63 II        | 1534   |
| Ecuador                     | 10. 3. 1969               | 69 II        | 2287   |
| Finnland                    | 1. 6. 1964                | 68 II        | 75,568 |
| Frankreich                  | 8. 6. 1967                | 68 II        | 568    |
| Ghana                       | 27. 8. 1963               | 63 II        | 1534   |
| Guatemala                   | 25. 1. 1965               | 68 II        | 75,568 |
| Honduras                    | 17. 11. 1964              | 68 II        | 75,568 |
| Indien                      | 21. 6. 1962               | 63 II        | 1534   |
| Irak                        | 26. 10. 1962              | 63 II        | 1534   |
| Irland                      | 27. 2. 1963               | 63 II        | 1534   |
| Israel                      | 24. 5. 1963               | 63 II        | 1534   |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am <sup>1)</sup> | BGBI.<br>Jg. | S.     |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------|--------|
| Japan                                                         | 29. 4. 1971               | 72 II        | 1495   |
| Jordanien                                                     | 4. 7. 1963                | 63 II        | 1534   |
| Jugoslawien, Bundesrepublik                                   | 24. 11. 2000              | 11 II        | 335    |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 9. 3. 1965                | 68 II        | 75,568 |
| Kamerun                                                       | 29. 12. 1964              | 68 II        | 75,568 |
| Kanada                                                        | 25. 4. 1962               | 63 II        | 1534   |
| Kirgisistan                                                   | 31. 3. 1992               | 95 II        | 115    |
| Kolumbien                                                     | 4. 3. 1969                | 69 II        | 2287   |
| Kongo, Demokratische Rep.                                     | 5. 9. 1967                | 68 II        | 568    |
| Kroatien <sup>3)</sup>                                        | 30. 6. 1992               | 96 II        | 395    |
| Kuba                                                          | 5. 2. 1971                | 72 II        | 1495   |
| Kuwait                                                        | 23. 4. 1963               | 63 II        | 1534   |
| Litauen                                                       | 26. 9. 1994               | 95 II        | 730    |
| Luxemburg                                                     | 4. 3. 1964                | 68 II        | 75,568 |
| Madagaskar                                                    | 1. 6. 1964                | 68 II        | 75,568 |
| Marokko                                                       | 14. 11. 1962              | 63 II        | 1534   |
| Mauretanien                                                   | 8. 11. 1963               | 64 II        | 1259   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>3)</sup> | 17. 11. 1991              | 99 II        | 575    |
| Mexiko                                                        | 3. 11. 1966               | 68 II        | 75,568 |
| Montenegro                                                    | 3. 6. 2006                | 11 II        | 335    |
| Neuseeland                                                    | 1. 3. 1963                | 63 II        | 1534   |
| Niederlande                                                   | 13. 11. 1964              | 68 II        | 75,568 |
| Niger                                                         | 23. 3. 1962               | 63 II        | 1534   |
| Nigeria                                                       | 27. 6. 1962               | 63 II        | 1534   |
| Norwegen                                                      | 22. 1. 1963               | 63 II        | 1534   |
| Österreich                                                    | 14. 11. 1963              | 64 II        | 1259   |
| Pakistan                                                      | 17. 11. 1967              | 69 II        | 792    |
| Panama                                                        | 19. 6. 1970               | 71 II        | 154    |
| Paraguay                                                      | 20. 2. 1969               | 69 II        | 1283   |
| Polen                                                         | 22. 3. 1964               | 68 II        | 75,568 |
| Rumänien                                                      | 9. 4. 1965                | 68 II        | 75,568 |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>                            | 4. 11. 1969               | 70 II        | 285    |
| Schweden                                                      | 3. 4. 1962                | 63 II        | 1534   |
| Schweiz                                                       | 5. 11. 1962               | 63 II        | 1534   |
| Senegal                                                       | 13. 11. 1967              | 69 II        | 792    |
| Slowakei <sup>3)</sup>                                        | 1. 1. 1993                | 95 II        | 115    |
| Slowenien <sup>3)</sup>                                       | 29. 5. 1992               | 94 II        | 475    |
| Sowjetunion, ehemalige                                        | 4. 11. 1969               | 70 II        | 285    |
| Spanien                                                       | 17. 7. 1962               | 63 II        | 1534   |
| Sri Lanka                                                     | 26. 4. 1974               | 74 II        | 1381   |
| Südafrika                                                     | 9. 8. 1963                | 63 II        | 1534   |
| Syrien                                                        | 10. 8. 1965               | 68 II        | 75,568 |
| Tadschikistan                                                 | 26. 11. 1993              | 11 II        | 335    |
| Thailand                                                      | 24. 9. 1962               | 63 II        | 1534   |
| Tschad                                                        | 5. 2. 1962                | 63 II        | 1534   |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup>                           | 1. 1. 1993                | 95 II        | 115    |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 21. 1. 1964               | 68 II        | 75,568 |
| Tunesien                                                      | 5. 2. 1962                | 63 II        | 1534   |
| Türkei                                                        | 2. 9. 1968                | 69 II        | 792    |
| Ukraine                                                       | 17. 6. 1970               | 72 II        | 1495   |
| Uruguay                                                       | 28. 6. 1973               | 74 II        | 245    |
| Venezuela                                                     | 16. 11. 1964              | 68 II        | 75,568 |
| Vereinigtes Königreich                                        | 9. 3. 1962                | 63 II        | 1534   |
| Vietnam                                                       | 3. 10. 1994               | 96 II        | 395    |
| Zentralafrikanische<br>Republik                               | 10. 6. 1963               | 63 II        | 1534   |
| Zypern                                                        | 20. 7. 1964               | 68 II        | 75,568 |

1) in Kraft für alle Vertragsparteien mit Wirkung vom 5. 2. 1962

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Erklärung über die Weiteranwendung

### Übereinkommen vom 30. 8. 1961 zur Verminderung der Staatenlosigkeit \*)

Gesetz vom 29. 6. 1977 – 1977 II 597, 598

*BT-Drucksachen 8/12, 320*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>3)</sup>  
am 29. 11. 1977 (Bek. 26. 10. 77) – 1977 II 1217

Ausführungsgesetz vom 29. 6. 1977 zu dem Übereinkommen – 1977 I 1101  
– FN A 102-10

Siehe auch

Übereinkommen vom 28. 9. 1954 über die Rechtsstellung der Staatenlosen  
– 1976 II 473

Übereinkommen vom 13. 9. 1973 zur Verringerung der Fälle von Staaten-  
losigkeit – 1977 II 597, 613

Veröffentlichung in UNTS Bd. 989 S. 175

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 54 A 721

| Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                     | 7. 10. 2003  | 03 II        | 1135 |
| Angola                       | 5. 1. 2020   | 19 II        | 1059 |
| Armenien                     | 16. 8. 1994  | 94 II        | 2534 |
| Argentinien *)               | 11. 2. 2015  | 15 II        | 148  |
| Aserbaidschan                | 14. 11. 1996 | 96 II        | 2795 |
| Australien                   | 13. 12. 1975 | 77 II        | 1217 |
| Belgien *)                   | 29. 9. 2014  | 14 II        | 513  |
| Belize                       | 12. 11. 2015 | 15 II        | 1170 |
| Benin                        | 7. 3. 2012   | 12 II        | 140  |
| Bolivien                     | 4. 1. 1984   | 83 II        | 837  |
| Bosnien und Herzegowina      | 13. 3. 1997  | 97 II        | 899  |
| Brasilien <sup>6)</sup>      | 23. 1. 2008  | 08 II        | 1411 |
| Bulgarien                    | 20. 6. 2012  | 12 II        | 471  |
| Burkina Faso                 | 1. 11. 2017  | 17 II        | 1230 |
| Chile                        | 10. 7. 2018  | 18 II        | 162  |
| China <sup>4)</sup>          | –            |              |      |
| Costa Rica                   | 31. 1. 1978  | 78 II        | 221  |
| Côte d'Ivoire                | 3. 10. 2013  | 17 II        | 1319 |
| Dänemark                     | 9. 10. 1977  | 77 II        | 1217 |
| Ecuador                      | 24. 9. 2012  | 17 II        | 1319 |
| Finnland                     | 5. 11. 2008  | 08 II        | 1411 |
| Gambia                       | 29. 9. 2014  | 14 II        | 513  |
| Georgien *)                  | 29. 9. 2014  | 14 II        | 513  |
| Guatemala                    | 17. 10. 2001 | 01 II        | 1222 |
| Guinea                       | 15. 10. 2014 | 14 II        | 735  |
| Guinea-Bissau                | 18. 12. 2016 | 16 II        | 1159 |
| Haiti                        | 26. 12. 2018 | 18 II        | 774  |
| Honduras                     | 18. 3. 2013  | 13 II        | 165  |
| Irland                       | 13. 12. 1975 | 77 II        | 1217 |
| Italien                      | 29. 2. 2016  | 16 II        | 37   |
| Jamaika                      | 9. 4. 2013   | 13 II        | 165  |
| Kanada                       | 15. 10. 1978 | 78 II        | 1220 |
| Kiribati <sup>1)</sup>       | 12. 7. 1979  | 84 II        | 208  |
| Kolumbien *)                 | 13. 11. 2014 | 14 II        | 735  |
| Kroatien                     | 21. 12. 2011 | 11 II        | 1241 |
| Lesotho                      | 23. 12. 2004 | 04 II        | 1629 |
| Lettland                     | 13. 7. 1992  | 92 II        | 1119 |
| Liechtenstein                | 24. 12. 2009 | 10 II        | 205  |
| Liberia                      | 21. 12. 2004 | 04 II        | 1629 |
| Libyen                       | 14. 8. 1989  | 90 II        | 1404 |
| Litauen *)                   | 20. 10. 2013 | 13 II        | 1275 |
| Luxemburg                    | 20. 12. 2017 | 17 II        | 1319 |
| Mali                         | 25. 8. 2016  | 16 II        | 990  |
| Moldau, Republik             | 18. 7. 2012  | 12 II        | 736  |
| Montenegro                   | 5. 3. 2014   | 14 II        | 88   |
| Mosambik                     | 30. 12. 2014 | 14 II        | 1277 |
| Neuseeland                   | 19. 12. 2006 | 07 II        | 742  |
| Nicaragua                    | 27. 10. 2013 | 13 II        | 1275 |
| Niederlande <sup>2) 3)</sup> | 11. 8. 1985  | 85 II        | 979  |
| Niger                        | 15. 9. 1985  | 85 II        | 1133 |
| Nigeria                      | 19. 12. 2011 | 11 II        | 1241 |
| Norwegen <sup>3)</sup>       | 13. 12. 1975 | 77 II        | 1217 |
| Österreich                   | 13. 12. 1975 | 77 II        | 1217 |
| Panama                       | 31. 8. 2011  | 11 II        | 817  |
| Paraguay                     | 6. 6. 2012   | 17 II        | 1319 |
| Peru                         | 18. 3. 2015  | 15 II        | 148  |
| Portugal                     | 30. 12. 2012 | 12 II        | 1559 |
| Ruanda                       | 2. 1. 2007   | 07 II        | 742  |
| Rumänien                     | 27. 4. 2007  | 07 II        | 742  |
| Schweden <sup>3)</sup>       | 13. 12. 1975 | 77 II        | 1217 |
| Senegal                      | 20. 12. 2005 | 06 II        | 49   |
| Serbien                      | 6. 3. 2012   | 12 II        | 140  |
| Sierra Leone                 | 7. 8. 2016   | 16 II        | 693  |
| Slowakei                     | 2. 7. 2000   | 00 II        | 1054 |
| Spanien *)                   | 24. 12. 2018 | 18 II        | 447  |
| Swasiland                    | 14. 2. 2000  | 00 II        | 171  |
| Tschad                       | 10. 11. 1999 | 99 II        | 962  |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Tschechische Republik                | 19. 3. 2002  | 02 II        | 273  |
| Tunesien                             | 10. 8. 2000  | 01 II        | 82   |
| Turkmenistan                         | 27. 11. 2012 | 12 II        | 1041 |
| Ukraine                              | 23. 6. 2013  | 13 II        | 527  |
| Ungarn                               | 10. 8. 2009  | 10 II        | 205  |
| Uruguay                              | 20. 12. 2001 | 02 II        | 273  |
| Vereinigtes Königreich <sup>5)</sup> | 13. 12. 1975 | 77 II        | 1217 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Weitere Bek. – 2001 II 1222

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v.  
1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

6) Weitere Bek. – 2011 II 817

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 14. 9. 1961 über die Erweiterung der Zuständigkeit der Behörden, vor denen nichteheliche Kinder anerkannt werden können

Gesetz vom 15. 1. 1965 – 1965 II 17

BT-Drucksachen IV/1933, 2760

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 7. 1965 (Bek. 17. 8. 65) – 1965 II 1162

Artikel 2 des Gesetzes vom 15. 1. 1965 aufgehoben durch  
Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 6. 1970 – 1970 I 920

BT-Drucksachen VI/674, 864

Veröffentlichung in UNTS Bd. 932 S. 63

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 24 A 282

| Vertragsparteien          | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien                   | 16. 9. 1967 | 67 II        | 2376 |
| Frankreich                | 29. 7. 1963 | 65 II        | 1162 |
| Griechenland              | 22. 7. 1979 | 79 II        | 1024 |
| Italien                   | 5. 8. 1981  | 81 II        | 625  |
| Niederlande <sup>1)</sup> | 29. 7. 1963 | 65 II        | 1162 |
| Portugal                  | 4. 7. 1984  | 84 II        | 875  |
| Schweiz                   | 29. 5. 1964 | 65 II        | 1162 |
| Spanien                   | 5. 8. 1987  | 87 II        | 448  |
| Türkei                    | 21. 7. 1965 | 65 II        | 1162 |

1) Weitere Bek. – 1987 II 255

### Übereinkommen vom 5. 10. 1961 zur Befreiung ausländischer öffentlicher Urkunden von der Legalisation \*)

Gesetz vom 21. 6. 1965 – 1965 II 875, 876

BT-Drucksachen IV/2787, 3075

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 13. 2. 1966 (Bek. 12. 2. 66) – 1966 II 106 <sup>13) 14) 18) 19) 20) \*)</sup>

Artikel 2 Abs. 2 des Gesetzes vom 21. 6. 1965 geändert  
durch Artikel 7 des Gesetzes vom 23. 6. 1970 – 1970 I 805

Gesetz vom 21. 6. 1965 geändert durch Artikel 2 Abs. 182  
des Gesetzes vom 7. 8. 2013 – 2013 I 3154, 3199

Gesetz vom 21. 6. 1965 geändert durch Artikel 4 Abs. 144  
des Gesetzes vom 7. 8. 2013 – 2013 I 3154, 3211

Gesetz vom 21. 6. 1965 geändert durch Artikel 2 des  
Gesetzes vom 31. 1. 2019 – 2019 I 54

BT-Drucksachen VI/329, 604, 783, 897

Verordnung vom 9. 12. 1997 über die Ausstellung der Apostille nach Artikel 3  
des Haager Übereinkommens vom 5. 10. 1961 – 1997 I 2872 – FN A 319-18-1



Verordnung über die Ausstellung der Apostille nach Artikel 3 des Haager Übereinkommens vom 5. 10. 1961, geändert durch Artikel 4 Abs. 445 des Gesetzes vom 7. 8. 2013 – 2013 I 3154, 3203

Bek. vom 1. 4. 1970 der ausländischen Behörden, die für die Erteilung der Apostille nach Artikel 3 des Haager Übereinkommens vom 5. 10. 1961 zuständig sind – BAnz. Nr. 77/70; geändert durch Bek. vom 26. 3. 1971 – BAnz. Nr. 67/71

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 527 S. 189*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 25 A 290*

Das Übereinkommen ist im Verhältnis der Bundesrepublik Deutschland nicht in Kraft zu folgenden Staaten: <sup>10)</sup>

Albanien, Aserbaidschan, Indien, Liberia, Moldau

(Bek. 18. 2. 2008) – 2008 II 224

Dominikanische Republik, Mongolei

(Bek. 28. 1. 10) – 2010 II 93

Peru (Bek. 27. 9. 10) – 2010 II 1195 <sup>12)</sup>

Kirgisistan (Bek. 19. 12. 11) – 2012 II 79

Usbekistan (Bek. 7. 3. 12) – 2012 II 273

| Vertragsparteien                                           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                                   | 9. 12. 2016  | 17 II        | 160  |
| Andorra                                                    | 31. 12. 1996 | 96 II        | 2802 |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>                          | 1. 11. 1981  | 86 II        | 542  |
| Argentinien                                                | 18. 2. 1988  | 88 II        | 235  |
| Armenien                                                   | 14. 8. 1994  | 94 II        | 2532 |
| Australien                                                 | 16. 3. 1995  | 95 II        | 222  |
| Bahamas <sup>1)</sup>                                      | 10. 7. 1973  | 77 II        | 20   |
| Bahrain                                                    | 31. 12. 2013 | 13 II        | 1593 |
| Barbados <sup>1)</sup>                                     | 30. 11. 1966 | 96 II        | 934  |
| Belarus <sup>1)</sup>                                      | 31. 5. 1992  | 93 II        | 1005 |
| Belgien                                                    | 9. 2. 1976   | 76 II        | 199  |
| Belize                                                     | 11. 4. 1993  | 93 II        | 1005 |
| Bolivien                                                   | 7. 5. 2018   | 18 II        | 102  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup>                      | 6. 3. 1992   | 94 II        | 82   |
| Botsuana <sup>1)</sup>                                     | 30. 9. 1966  | 70 II        | 121  |
| Brasilien <sup>*)</sup>                                    | 14. 8. 2016  | 16 II        | 1008 |
| Brunei Darussalam                                          | 3. 12. 1987  | 88 II        | 154  |
| Bulgarien                                                  | 29. 4. 2001  | 01 II        | 801  |
| Burundi <sup>13)</sup>                                     | 10. 6. 2014  | 15 II        | 151  |
| Chile                                                      | 30. 8. 2016  | 16 II        | 1008 |
| China <sup>4) 6)</sup>                                     | –            | –            | –    |
| Cookinseln                                                 | 30. 4. 2005  | 05 II        | 752  |
| Costa Rica                                                 | 14. 12. 2011 | 12 II        | 79   |
| Dänemark                                                   | 29. 12. 2006 | 08 II        | 224  |
| Dominica <sup>1)</sup>                                     | 3. 11. 1978  | 03 II        | 734  |
| Ecuador                                                    | 2. 4. 2005   | 05 II        | 752  |
| El Salvador                                                | 31. 5. 1996  | 96 II        | 934  |
| Estland <sup>22)</sup>                                     | 30. 9. 2001  | 02 II        | 626  |
| Fidschi <sup>1)</sup>                                      | 10. 10. 1970 | 71 II        | 1016 |
| Finnland <sup>21)</sup>                                    | 26. 8. 1985  | 85 II        | 1006 |
| Frankreich                                                 | 24. 1. 1965  | 66 II        | 106  |
| Georgien                                                   | 3. 2. 2010   | 10 II        | 809  |
| Grenada                                                    | 7. 4. 2002   | 02 II        | 1685 |
| Griechenland                                               | 18. 5. 1985  | 85 II        | 1108 |
| Guatemala <sup>*)</sup>                                    | 18. 9. 2017  | 17 II        | 1309 |
| Guyana                                                     | 18. 4. 2019  | 19 II        | 141  |
| Honduras                                                   | 30. 9. 2004  | 05 II        | 64   |
| Irland                                                     | 9. 3. 1999   | 99 II        | 142  |
| Island                                                     | 27. 11. 2004 | 05 II        | 64   |
| Israel                                                     | 14. 8. 1978  | 78 II        | 1198 |
| Italien                                                    | 11. 2. 1978  | 78 II        | 153  |
| Japan                                                      | 27. 7. 1970  | 70 II        | 752  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                    | 24. 1. 1965  | 66 II        | 106  |
| Kap Verde                                                  | 13. 2. 2010  | 10 II        | 93   |
| Kasachstan                                                 | 30. 1. 2001  | 01 II        | 298  |
| Kirgisistan                                                | 15. 11. 2010 | 12 II        | 79   |
| Kolumbien <sup>8)</sup>                                    | 30. 1. 2001  | 01 II        | 298  |
| Korea, Republik                                            | 14. 7. 2007  | 08 II        | 224  |
| Kosovo <sup>16) 18) *)</sup>                               | 6. 11. 2015  | 16 II        | 1008 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                     | 8. 10. 1991  | 94 II        | 82   |
| Lesotho <sup>1)</sup>                                      | 4. 10. 1966  | 72 II        | 1466 |
| Lettland <sup>20) *)</sup>                                 | 30. 1. 1996  | 96 II        | 223  |
| Liechtenstein                                              | 17. 9. 1972  | 72 II        | 1466 |
| Litauen                                                    | 19. 7. 1997  | 97 II        | 1400 |
| Luxemburg                                                  | 3. 6. 1979   | 79 II        | 684  |
| Malawi                                                     | 1. 12. 1967  | 68 II        | 76   |
| Malta                                                      | 2. 3. 1968   | 68 II        | 131  |
| Marokko <sup>16)</sup>                                     | 27. 11. 2015 | 16 II        | 1008 |
| Marshallinseln                                             | 14. 8. 1992  | 92 II        | 948  |
| Mauritius <sup>1)</sup>                                    | 12. 3. 1968  | 70 II        | 121  |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II        | 1191 |
| Mexiko                                                     | 14. 8. 1995  | 95 II        | 694  |
| Monaco                                                     | 31. 12. 2002 | 03 II        | 63   |

| Vertragsparteien                             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Montenegro <sup>1)</sup>                     | 3. 6. 2006   | 08 II        | 224  |
| Namibia                                      | 30. 1. 2001  | 01 II        | 298  |
| Neuseeland                                   | 22. 11. 2001 | 02 II        | 626  |
| Nicaragua                                    | 14. 5. 2013  | 13 II        | 528  |
| Niederlande <sup>2)</sup>                    | 8. 10. 1965  | 66 II        | 106  |
| Niue                                         | 2. 3. 1999   | 99 II        | 142  |
| Norwegen                                     | 29. 7. 1983  | 83 II        | 478  |
| Oman                                         | 31. 1. 2012  | 12 II        | 273  |
| Österreich <sup>20) *)</sup>                 | 13. 1. 1968  | 68 II        | 76   |
| Panama                                       | 4. 8. 1991   | 91 II        | 998  |
| Paraguay <sup>13)</sup>                      | 10. 12. 2013 | 15 II        | 151  |
| Peru                                         | 1. 1. 2014   | 14 II        | 137  |
| Philippinen <sup>16) *)</sup>                | 12. 9. 2018  | 19 II        | 141  |
| Polen                                        | 14. 8. 2005  | 06 II        | 132  |
| Portugal <sup>3) 7) 20) *)</sup>             | 4. 2. 1969   | 69 II        | 120  |
| Rumänien <sup>20) *)</sup>                   | 16. 3. 2001  | 01 II        | 801  |
| Russische Föderation <sup>17) *)</sup>       | 31. 5. 1992  | 92 II        | 948  |
| Samoa                                        | 13. 9. 1999  | 99 II        | 794  |
| San Marino                                   | 13. 2. 1995  | 95 II        | 222  |
| São Tomé und Príncipe                        | 13. 9. 2008  | 09 II        | 596  |
| Schweden                                     | 1. 5. 1999   | 99 II        | 420  |
| Schweiz <sup>20) *)</sup>                    | 11. 3. 1973  | 73 II        | 176  |
| Serbien <sup>1) 9) 18) *)</sup>              | 27. 4. 1992  | 02 II        | 626  |
| Seychellen                                   | 31. 3. 1979  | 79 II        | 417  |
| Slowakei                                     | 18. 2. 2002  | 02 II        | 626  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                      | 25. 6. 1991  | 93 II        | 1005 |
| Spanien                                      | 25. 9. 1978  | 78 II        | 1330 |
| St. Kitts und Nevis                          | 14. 12. 1994 | 94 II        | 3765 |
| St. Lucia                                    | 31. 7. 2002  | 02 II        | 2503 |
| St. Vincent und die Grenadinen <sup>1)</sup> | 27. 10. 1979 | 03 II        | 698  |
| Südafrika                                    | 30. 4. 1995  | 95 II        | 326  |
| Suriname <sup>1)</sup>                       | 25. 11. 1975 | 77 II        | 593  |
| Swasiland <sup>1)</sup>                      | 6. 9. 1968   | 79 II        | 417  |
| Tadschikistan <sup>14)</sup>                 | 20. 2. 2015  | 15 II        | 1219 |
| Tonga <sup>1) 11)</sup>                      | 4. 6. 1970   | 72 II        | 254  |
| Trinidad und Tobago                          | 14. 7. 2000  | 00 II        | 1362 |
| Tschechische Republik                        | 16. 3. 1999  | 99 II        | 142  |
| Tunesien <sup>16)</sup>                      | 10. 7. 2017  | 18 II        | 31   |
| Türkei                                       | 29. 9. 1985  | 85 II        | 1108 |
| Ukraine <sup>15) *)</sup>                    | 22. 7. 2010  | 10 II        | 1195 |
| Uruguay                                      | 14. 10. 2012 | 12 II        | 1029 |
| Usbekistan                                   | 25. 7. 2011  | 12 II        | 273  |
| Ungarn                                       | 18. 1. 1973  | 73 II        | 65   |
| Vanuatu <sup>1)</sup>                        | 30. 7. 1980  | 09 II        | 596  |
| Venezuela                                    | 16. 3. 1999  | 99 II        | 142  |
| Vereinigte Staaten <sup>18) *)</sup>         | 15. 10. 1981 | 81 II        | 903  |
| Vereinigtes Königreich <sup>5)</sup>         | 24. 1. 1965  | 66 II        | 106  |
| Zypern                                       | 30. 4. 1973  | 73 II        | 391  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1967 II 1811, 2082; 1987 II 255; 2002 II 626

3) Weitere Bek. – 1970 II 121

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

7) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

8) Weitere Bek. – 2005 II 752

9) Weitere Bek. – 2008 II 224

10) Weitere Bek. – 2010 II 809, 1195

11) Weitere Bek. – 2012 II 79

12) Weitere Bek. – 2014 II 137

13) Weitere Bek. – 2015 II 151

14) Weitere Bek. – 2015 II 1219

15) Erklärung über die Anwendbarkeit – 2016 II 43

16) Das Übereinkommen ist im Verhältnis zu Deutschland nicht in Kraft.

17) Weitere Bek. – 2017 II 601

18) Weitere Bek. – 2017 II 1375

19) Weitere Bek. – 2017 II 1565 (Anm. der Schriftleitung: Der Beitritt Tunesiens erfolgt voraussichtlich im Laufe des Jahres 2018)

20) Weitere Bek. – 2018 II 340

21) Weitere Bek. – 2019 II 141

22) Weitere Bek. – 2019 II 491

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht unter <http://www.hcch.net> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.



# **Übereinkommen vom 5. 10. 1961 über das auf die Form letztwilliger Verfügungen anzuwendende Recht \*)**

Gesetz vom 27. 8. 1965 – 1965 II 1144, 1145

*BT-Drucksachen IV/2880, 3673*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 1. 1966 (Bek. 29. 12. 65)

– 1966 II 11; BAnz. Nr. 246/65

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 510 S. 175*

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 25 A 288*

| Vertragsparteien                                           | in Kraft am  | BGBI. Jg. | S.              |
|------------------------------------------------------------|--------------|-----------|-----------------|
| Albanien *)                                                | 24. 12. 2013 | 14 II     | 88              |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>                          | 1. 11. 1981  | 85 II     | 1125            |
| Armenien                                                   | 30. 4. 2007  | 08 II     | 203             |
| Australien                                                 | 21. 11. 1986 | 87 II     | 174             |
| Belgien                                                    | 19. 12. 1971 | 71 II     | 1315            |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup>                      | 6. 3. 1992   | 94 II     | 296             |
| Botsuana                                                   | 17. 1. 1969  | 69 II     | 993<br>2200     |
| Brunei Darussalam                                          | 9. 7. 1988   | 88 II     | 971             |
| China <sup>4)</sup>                                        | –            |           |                 |
| Dänemark                                                   | 19. 9. 1976  | 76 II     | 1718            |
| Estland                                                    | 12. 7. 1998  | 98 II     | 1667            |
| Fidschi <sup>1)</sup>                                      | 10. 10. 1970 | 71 II     | 1075            |
| Finnland                                                   | 23. 8. 1976  | 76 II     | 1718            |
| Frankreich                                                 | 19. 11. 1967 | 67 II     | 2548            |
| Grenada <sup>1)</sup>                                      | 7. 2. 1974   | 85 II     | 1125            |
| Griechenland                                               | 2. 8. 1983   | 83 II     | 479             |
| Irland                                                     | 2. 10. 1967  | 67 II     | 2362            |
| Israel                                                     | 10. 1. 1978  | 77 II     | 1270            |
| Japan                                                      | 2. 8. 1964   | 66 II     | 11              |
| Jugoslawien, ehemaliges                                    | 5. 1. 1964   | 66 II     | 11              |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                     | 8. 10. 1991  | 93 II     | 1962            |
| Lesotho <sup>1)</sup>                                      | 4. 10. 1966  | 85 II     | 1125            |
| Luxemburg                                                  | 5. 2. 1979   | 79 II     | 303             |
| Mauritius <sup>1)</sup>                                    | 12. 3. 1968  | 70 II     | 1063            |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II     | 296             |
| Moldau, Republik *)                                        | 10. 10. 2011 | 12 II     | 195             |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                   | 3. 6. 2006   | 07 II     | 1398            |
| Niederlande <sup>3)</sup>                                  | 1. 8. 1982   | 82 II     | 684             |
| Norwegen                                                   | 1. 1. 1973   | 72 II     | 1639            |
| Österreich                                                 | 5. 1. 1964   | 66 II     | 11              |
| Polen                                                      | 2. 11. 1969  | 69 II     | 2200<br>71 II 6 |
| Schweden                                                   | 7. 9. 1976   | 76 II     | 1718            |
| Schweiz                                                    | 17. 10. 1971 | 71 II     | 1149            |
| Serbien <sup>6)</sup>                                      | 27. 4. 1992  | 02 II     | 49              |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                    | 25. 6. 1991  | 93 II     | 1962            |
| Spanien                                                    | 10. 6. 1988  | 88 II     | 971             |
| Südafrika                                                  | 4. 12. 1970  | 71 II     | 6               |
| Swasiland                                                  | 22. 1. 1971  | 71 II     | 98              |
| Tonga <sup>1)</sup>                                        | 4. 6. 1970   | 78 II     | 1294            |
| Türkei                                                     | 22. 10. 1983 | 83 II     | 720             |
| Ukraine *)                                                 | 14. 5. 2011  | 11 II     | 843             |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 5)</sup>                    | 5. 1. 1964   | 66 II     | 11              |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1966 II 191, 296; 1968 II 94, 808

3) Weitere Bek. – 1986 II 723

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

6) Weitere Bek. – 2007 II 1398

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht unter [www.hcch.net](http://www.hcch.net) einschbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

# **Übereinkommen vom 5. 10. 1961 über die Zuständigkeit der Behörden und das anzuwendende Recht auf dem Gebiet des Schutzes von Minderjährigen \*)**

Gesetz vom 30. 4. 1971 – 1971 II 217, 219

*BT-Drucksachen VI/947, 1498*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>8)</sup>

am 17. 9. 1971 (Bek. 11. 10. 71) – 1971 II 1150

Artikel 3 des Gesetzes vom 30. 4. 1971 geändert durch Artikel 103 des Gesetzes vom 19. 4. 2006 – 2006 I 866, 880

Artikel 2 Absatz 4 des Gesetzes vom 30. 4. 1971 wird aufgehoben durch Artikel 3 des Gesetzes vom 23. 1. 2013 – 2013 I 101, 102

Bek. vom 1. 3. 1977 der ausländischen Behörden, die für Mitteilungen nach dem Übereinkommen zuständig sind – BAnz. Nr. 51/77; geändert und ergänzt durch Bek. vom 26. 6. 1984 – BAnz. S. 6509; vom 7. 11. 1986 – BAnz. S. 15897; vom 15. 7. 1987 – BAnz. S. 9073; vom 30. 11. 1993 – BAnz. S. 10689; vom 13. 2. 1995 – BAnz. S. 1359; vom 8. 5. 1995 – BAnz. S. 5485; vom 21. 11. 1995 – BAnz. S. 12153

Dieses Übereinkommen ersetzt im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien das Abkommen vom 12. 6. 1902 zur Regelung der Vormundschaft über Minderjährige – 1904 S. 240

Das Abkommen vom 19. 10. 1996 (2009 II 602, 618) ersetzt dieses Abkommen im Verhältnis zwischen den Vertragsstaaten und das am 12. 6. 1902 in den Haag unterzeichnete Abkommen zur Regelung der Vormundschaft über Minderjährige, unbeschadet der Anerkennung von Maßnahmen, die nach dem genannten Übereinkommen vom 5. 10. 1961 getroffen wurden.

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 658 S. 143*

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 39 A 539*

| Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBI. Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|-----------|------|
| China <sup>6)</sup>       | –            |           |      |
| Frankreich <sup>1)</sup>  | 10. 11. 1972 | 72 II     | 1558 |
| Italien                   | 23. 4. 1995  | 95 II     | 330  |
| Lettland                  | 11. 9. 2001  | 01 II     | 1221 |
| Litauen                   | 8. 3. 2002   | 02 II     | 747  |
| Luxemburg                 | 4. 2. 1969   | 71 II     | 1150 |
| Niederlande <sup>2)</sup> | 18. 9. 1971  | 72 II     | 15   |
| Österreich <sup>4)</sup>  | 11. 5. 1975  | 75 II     | 699  |
| Polen                     | 13. 11. 1993 | 94 II     | 388  |
| Portugal <sup>7)</sup>    | 4. 2. 1969   | 71 II     | 1150 |
| Schweiz <sup>5)</sup>     | 4. 2. 1969   | 71 II     | 1150 |
| Spanien <sup>3)</sup>     | 21. 7. 1987  | 87 II     | 449  |
| Türkei                    | 16. 4. 1984  | 84 II     | 460  |

1) Weitere Bek. – 1975 II 1495; 1984 II 460

2) Weitere Bek. – 1982 II 410

3) Weitere Bek. – 1988 II 860; 1995 II 863

4) Weitere Bek. – 1991 II 646

5) Weitere Bek. – 1994 II 388

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

7) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

8) Weitere Bek. – 2011 II 327

\*) Die Veröffentlichung der Zentralen Behörden im BGBI. II wurde eingestellt. Die Zentralen Behörden aller Vertragsparteien können auf der Internet-Seite des Verwahrers – [www.hcch.net](http://www.hcch.net) – abgerufen werden (2010 II 857)

# **Europäische Sozialcharta vom 18. 10. 1961 \*)**

Gesetz vom 19. 9. 1964 – 1964 II 1261, 1262

*BT-Drucksachen IV/2117, 2389*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 26. 2. 1965 (Bek. 9. 8. 65) – 1965 II 1122

Entscheidung vom 17. 3. 1994

zur Änderung der Europäischen Sozialcharta

Gesetz vom 16. 5. 2001 – 2001 II 496, 497

*BT-Drucksache 14/4671*

in Kraft am 17. 3. 1994 – 2001 II 496

Entscheidung vom 7. 5. 2001  
zur Änderung der Europäischen Sozialcharta  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 5. 2001 (Bek. 3. 9. 01) – 2001 II 970, 971

Veröffentlichung in UNTS Bd. 529 S. 89

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 24 A 278

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                                         | 15. 11. 1990 | 91 II        | 866  |
| Dänemark <sup>1)</sup>                          | 2. 4. 1965   | 65 II        | 1122 |
| Finnland                                        | 29. 5. 1991  | 91 II        | 866  |
| Frankreich <sup>3)</sup>                        | 8. 4. 1973   | 73 II        | 1689 |
| Griechenland                                    | 6. 7. 1984   | 84 II        | 947  |
| Irland                                          | 26. 2. 1965  | 65 II        | 1122 |
| Island                                          | 14. 2. 1976  | 76 II        | 447  |
| Italien                                         | 21. 11. 1965 | 66 II        | 708  |
| Kroatien                                        | 28. 3. 2003  | 03 II        | 733  |
| Lettland                                        | 2. 3. 2002   | 02 II        | 1583 |
| Luxemburg                                       | 9. 11. 1991  | 92 II        | 192  |
| Malta                                           | 3. 11. 1988  | 89 II        | 159  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 30. 4. 2005  | 05 II        | 277  |
| Niederlande <sup>2) 11)</sup>                   | 22. 5. 1980  | 80 II        | 1341 |
| Norwegen                                        | 26. 2. 1965  | 65 II        | 1122 |
| Österreich <sup>10)*)</sup>                     | 28. 11. 1969 | 70 II        | 696  |
| Polen <sup>9)</sup>                             | 25. 7. 1997  | 98 II        | 53   |
| Portugal                                        | 30. 10. 1991 | 92 II        | 192  |
| Schweden <sup>1)</sup>                          | 26. 2. 1965  | 65 II        | 1122 |
| Slowakei                                        | 21. 7. 1998  | 98 II        | 2597 |
| Spanien <sup>6)</sup>                           | 5. 6. 1980   | 80 II        | 1493 |
| Tschechische Republik                           | 3. 12. 1999  | 08 II        | 968  |
| Türkei                                          | 24. 12. 1989 | 90 II        | 59   |
| Ungarn <sup>8)</sup>                            | 7. 8. 1999   | 99 II        | 777  |
| Vereinigtes Königreich <sup>4) 5)</sup>         | 26. 2. 1965  | 65 II        | 1122 |
| Zypern <sup>4) 7)</sup>                         | 6. 4. 1968   | 68 II        | 785  |

1) Weitere Bek. – 1979 II 1211

2) Weitere Bek. – 1983 II 228

3) Weitere Bek. – 1984 II 947

4) Weitere Bek. – 1989 II 159

5) Weitere Bek. – 1990 II 59

6) Weitere Bek. – 1991 II 866

7) Weitere Bek. – 1992 II 401

8) Weitere Bek. – 2005 II 312

9) Weitere Bek. – 2011 II 619

10) Weitere Bek. – 2013 II 313

11) Weitere Bek. – 2017 II 756

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu dieser Charta, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Internationales Abkommen vom 26. 10. 1961 über den Schutz der ausübenden Künstler, der Hersteller von Tonträgern und der Sendeunternehmen \*)

Gesetz vom 15. 9. 1965 – 1965 II 1243, 1244

BT-Drucksachen IV/2642, 3406

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 10. 1966 (Bek. 21. 10. 66) – 1966 II 1473

Siehe auch WIPO-Vertrag vom 20. 12. 1996 über Darbietungen und Tonträger – 2003 II 754, 770

Veröffentlichung in UNTS Bd. 496 S. 43

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 25 A 297

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien         | 1. 9. 2000  | 08 II        | 954  |
| Algerien         | 22. 4. 2007 | 08 II        | 954  |
| Andorra          | 25. 5. 2004 | 08 II        | 954  |
| Argentinien      | 2. 3. 1992  | 92 II        | 1130 |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Armenien                                        | 31. 1. 2003  | 08 II        | 954  |
| Aserbajdschan                                   | 8. 10. 2005  | 08 II        | 954  |
| Australien                                      | 30. 9. 1992  | 93 II        | 1861 |
| Bahrain                                         | 18. 1. 2006  | 08 II        | 954  |
| Barbados                                        | 18. 9. 1983  | 83 II        | 685  |
| Belarus                                         | 27. 5. 2003  | 08 II        | 954  |
| Belgien                                         | 2. 10. 1999  | 08 II        | 954  |
| Bolivien                                        | 24. 11. 1993 | 94 II        | 3595 |
| Belize                                          | 9. 2. 2019   | 19 II        | 197  |
| Bosnien und Herzegowina                         | 19. 5. 2009  | 14 II        | 429  |
| Brasilien                                       | 29. 9. 1965  | 66 II        | 1473 |
| Bulgarien                                       | 31. 8. 1995  | 95 II        | 1036 |
| Burkina Faso                                    | 14. 1. 1988  | 88 II        | 225  |
| Chile                                           | 5. 9. 1974   | 74 II        | 1109 |
| Costa Rica <sup>8) 10)</sup>                    | 9. 9. 1971   | 71 II        | 1302 |
| Dänemark <sup>7)</sup>                          | 23. 9. 1965  | 66 II        | 1473 |
| Dominica                                        | 9. 11. 1999  | 08 II        | 954  |
| Dominikanische Republik                         | 27. 1. 1987  | 87 II        | 209  |
| Ecuador                                         | 18. 5. 1964  | 66 II        | 1473 |
| El Salvador                                     | 29. 6. 1979  | 79 II        | 744  |
| Estland <sup>8)</sup>                           | 28. 4. 2000  | 08 II        | 954  |
| Fidschi <sup>2)</sup>                           | 11. 4. 1972  | 72 II        | 693  |
| Finnland <sup>6) 9) *)</sup>                    | 21. 10. 1983 | 84 II        | 204  |
| Frankreich                                      | 3. 7. 1987   | 87 II        | 718  |
| Georgien                                        | 14. 8. 2004  | 08 II        | 954  |
| Griechenland                                    | 6. 1. 1993   | 93 II        | 1176 |
| Guatemala                                       | 14. 1. 1977  | 76 II        | 1998 |
| Honduras                                        | 16. 2. 1990  | 92 II        | 1130 |
| Irland                                          | 19. 9. 1979  | 79 II        | 1076 |
| Island                                          | 15. 6. 1994  | 95 II        | 322  |
| Israel                                          | 30. 12. 2002 | 08 II        | 954  |
| Italien                                         | 8. 4. 1975   | 75 II        | 1353 |
| Jamaika                                         | 27. 1. 1994  | 94 II        | 3595 |
| Japan                                           | 26. 10. 1989 | 90 II        | 139  |
| Kanada                                          | 4. 6. 1998   | 98 II        | 2220 |
| Kap Verde                                       | 3. 7. 1997   | 97 II        | 1693 |
| Kasachstan                                      | 30. 6. 2012  | 14 II        | 429  |
| Katar                                           | 23. 9. 2017  | 17 II        | 1167 |
| Kirgisistan                                     | 13. 8. 2003  | 08 II        | 954  |
| Kolumbien                                       | 17. 9. 1976  | 76 II        | 1754 |
| Kongo                                           | 18. 5. 1964  | 66 II        | 1473 |
| Korea, Republik                                 | 18. 3. 2009  | 14 II        | 429  |
| Kroatien                                        | 20. 4. 2000  | 08 II        | 954  |
| Lesotho                                         | 26. 1. 1990  | 92 II        | 1130 |
| Lettland                                        | 20. 8. 1999  | 08 II        | 954  |
| Libanon                                         | 12. 8. 1997  | 97 II        | 1693 |
| Liberia                                         | 16. 12. 2005 | 08 II        | 954  |
| Liechtenstein                                   | 12. 10. 1999 | 08 II        | 954  |
| Litauen                                         | 22. 7. 1999  | 08 II        | 954  |
| Luxemburg                                       | 25. 2. 1976  | 76 II        | 459  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 2. 3. 1998   | 98 II        | 968  |
| Mexiko                                          | 18. 5. 1964  | 66 II        | 1473 |
| Moldau, Republik                                | 5. 12. 1995  | 96 II        | 1216 |
| Monaco                                          | 6. 12. 1985  | 86 II        | 624  |
| Montenegro <sup>5)</sup>                        | 10. 6. 2003  | 08 II        | 954  |
| Nicaragua                                       | 10. 8. 2000  | 08 II        | 954  |
| Niederlande                                     | 7. 10. 1993  | 94 II        | 3595 |
| Niger                                           | 18. 5. 1964  | 66 II        | 1473 |
| Nigeria                                         | 29. 10. 1993 | 94 II        | 3595 |
| Norwegen <sup>4) 7)</sup>                       | 10. 7. 1978  | 78 II        | 1050 |
| Österreich                                      | 9. 6. 1973   | 73 II        | 883  |
| Panama                                          | 2. 9. 1983   | 83 II        | 574  |
| Paraguay                                        | 26. 2. 1970  | 70 II        | 182  |
| Peru                                            | 7. 8. 1985   | 85 II        | 1100 |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg.   | S.           |
|-------------------------------------|--------------|----------------|--------------|
| Philippinen                         | 25. 9. 1984  | 84 II          | 912          |
| Polen                               | 13. 6. 1997  | 97 II          | 1693         |
| Portugal                            | 17. 7. 2002  | 08 II          | 954          |
| Rumänien                            | 22. 10. 1998 | 99 II          | 134          |
| Russische Föderation                | 26. 5. 2003  | 08 II          | 954          |
| Schweden <sup>3)</sup>              | 18. 5. 1964  | 66 II<br>67 II | 1473<br>2004 |
| Schweiz                             | 24. 9. 1993  | 94 II          | 3595         |
| Serbien                             | 10. 6. 2003  | 08 II          | 954          |
| Slowakei <sup>5)</sup>              | 1. 1. 1993   | 94 II          | 3595         |
| Slowenien                           | 9. 10. 1996  | 97 II          | 702          |
| Spanien                             | 14. 11. 1991 | 92 II          | 234          |
| St. Lucia                           | 17. 8. 1996  | 96 II          | 2599         |
| Syrien                              | 13. 5. 2006  | 08 II          | 954          |
| Tadschikistan                       | 19. 5. 2008  | 08 II          | 954          |
| Togo                                | 10. 6. 2003  | 08 II          | 954          |
| Tschechische Republik <sup>5)</sup> | 1. 1. 1993   | 94 II          | 3595         |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 14. 8. 1964  | 66 II<br>71 II | 1473<br>1302 |
| Türkei                              | 8. 4. 2004   | 08 II          | 954          |
| Ukraine                             | 12. 6. 2002  | 08 II          | 954          |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Ungarn                                             | 10. 2. 1995 | 95 II        | 527  |
| Uruguay                                            | 4. 7. 1977  | 77 II        | 596  |
| Venezuela                                          | 30. 1. 1996 | 96 II        | 1216 |
| Vereinigte Arabische Emirate                       | 14. 1. 2005 | 08 II        | 954  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> <sup>7)</sup> | 18. 5. 1964 | 66 II        | 1473 |
| Vietnam                                            | 1. 3. 2007  | 08 II        | 954  |
| Zypern                                             | 17. 6. 2009 | 14 II        | 429  |

1) Weitere Bek. – 1967 II 1535; 1970 II 667

2) Weitere Bek. – 1972 II 1546

3) Weitere Bek. – 1987 II 295, 718; 1996 II 2599

4) Weitere Bek. – 1990 II 139

5) Erklärung über die Weiteranwendung

6) Weitere Bek. – 1995 II 322

7) Weitere Bek. – 2008 II 954

8) Weitere Bek. – 2014 II 429

9) Weitere Bek. – 2016 II 595

10) Weitere Bek. – 2018 II 365

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Abkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Abkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

noch 1961

**Internationales Übereinkommen vom 2. 12. 1961  
zum Schutz von Pflanzenzüchtungen**

Gesetz vom 10. 5. 1968 – 1968 II 428

*BT-Drucksachen V/1630, 2770, 2787*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 10. 8. 1968 (Bek. 25. 8. 68) – 1968 II 861

**Zusatzakte vom 10. 11. 1972**

zur Änderung des Internationalen Übereinkommens zum  
Schutz von Pflanzenzüchtungen

Gesetz vom 24. 3. 1976 – 1976 II 437

*BT-Drucksachen 7/4303, 4652, 4660*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 2. 1977 (Bek. 13. 5. 77) – 1977 II 468

**revidiert in Genf am 23. 10. 1978**

Gesetz vom 28. 8. 1984 – 1984 II 809

*BT-Drucksachen 10/817, 1252*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 12. 4. 1986 (Bek. 8. 7. 86) – 1986 II 782

**revidiert in Genf am 19. 3. 1991**

Gesetz vom 25. 3. 1998 – 1998 II 258, 259

*BT-Drucksachen 13/7619, 8909*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 7. 1998 (Bek. 24. 7. 98) – 1998 II 2493

Sortenschutzgesetz vom 11. 12. 1985 – 1985 I 2170 – FN A 7822-7

*Veröffentlichung in UNTS*

*Bd. 815 S. 89 (Übereink. v. 2. 12. 61)*

*Veröffentlichungen in Vertragsgl. AA*

*Bd. 33 A 460*

*Bd. 53 A 702 (Zusatzakte v. 10. 11. 72)*

*Bd. 64 A 834 (Fass. v. 23. 10. 78)*

| Vertragsparteien                    | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Zusatzakte<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Fassung von 1978<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|------------------------------|--------------|------|---------------------------|--------------|------|---------------------------------|--------------|------|
| Argentinien                         |                              |              |      |                           |              |      | 25. 12. 1994                    | 95 II        | 40   |
| Australien                          |                              |              |      |                           |              |      | 1. 3. 1989                      | 89 II        | 410  |
| Belgien <sup>2)</sup>               | 5. 12. 1976                  | 77 II        | 437  | 11. 2. 1977               | 77 II        | 468  |                                 |              |      |
| Bolivien                            |                              |              |      |                           |              |      | 21. 5. 1999                     | 99 II        | 539  |
| Brasilien                           |                              |              |      |                           |              |      | 23. 5. 1999                     | 99 II        | 539  |
| Chile                               |                              |              |      |                           |              |      | 5. 1. 1996                      | 96 II        | 288  |
| China                               |                              |              |      |                           |              |      | 23. 4. 1999                     | 99 II        | 429  |
| Dänemark                            | 6. 10. 1968                  | 68 II        | 1032 | 11. 2. 1977               | 77 II        | 468  | 8. 11. 1981                     | 86 II        | 782  |
| Ecuador                             |                              |              |      |                           |              |      | 8. 8. 1997                      | 97 II        | 1679 |
| Finnland                            |                              |              |      |                           |              |      | 16. 4. 1993                     | 93 II        | 1191 |
| Frankreich <sup>1)</sup>            | 3. 10. 1971                  | 72 II        | 173  | 11. 2. 1977               | 77 II        | 468  | 17. 3. 1983                     | 86 II        | 782  |
| Irland                              |                              |              |      |                           |              |      | 8. 11. 1981                     | 86 II        | 782  |
| Israel                              | 12. 12. 1979                 | 80 II        | 565  | 12. 12. 1979              | 80 II        | 565  | 12. 5. 1984                     | 86 II        | 782  |
| Italien <sup>3)</sup>               | 1. 7. 1977                   | 77 II        | 1194 | 1. 7. 1977                | 77 II        | 1194 | 28. 5. 1986                     | 86 II        | 782  |
| Japan                               |                              |              |      |                           |              |      | 3. 9. 1982                      | 86 II        | 782  |
| Kanada                              |                              |              |      |                           |              |      | 4. 3. 1991                      | 91 II        | 624  |
| Kenia                               |                              |              |      |                           |              |      | 13. 5. 1999                     | 99 II        | 539  |
| Kolumbien                           |                              |              |      |                           |              |      | 13. 9. 1996                     | 96 II        | 2507 |
| Mexiko                              |                              |              |      |                           |              |      | 9. 8. 1997                      | 97 II        | 1679 |
| Neuseeland                          |                              |              |      |                           |              |      | 8. 11. 1981                     | 86 II        | 782  |
| Nicaragua                           |                              |              |      |                           |              |      | 6. 9. 2001                      | 01 II        | 970  |
| Niederlande <sup>5)</sup>           | 10. 8. 1968                  | 68 II        | 861  | 11. 2. 1977               | 77 II        | 468  | 2. 9. 1984                      | 86 II        | 782  |
| Norwegen                            |                              |              |      |                           |              |      | 13. 9. 1993                     | 97 II        | 1359 |
| Österreich                          |                              |              |      |                           |              |      | 14. 7. 1994                     | 94 II        | 1320 |
| Panama                              |                              |              |      |                           |              |      | 23. 5. 1999                     | 99 II        | 539  |
| Paraguay                            |                              |              |      |                           |              |      | 8. 2. 1997                      | 97 II        | 729  |
| Polen                               |                              |              |      |                           |              |      | 11. 11. 1989                    | 90 II        | 491  |
| Portugal                            |                              |              |      |                           |              |      | 14. 10. 1995                    | 95 II        | 988  |
| Schweden                            | 17. 12. 1971                 | 72 II        | 173  | 11. 2. 1977               | 77 II        | 468  | 1. 1. 1983                      | 86 II        | 782  |
| Schweiz                             | 10. 7. 1977                  | 77 II        | 1194 | 10. 7. 1977               | 77 II        | 1194 | 8. 11. 1981                     | 86 II        | 782  |
| Slowakei <sup>6)</sup>              |                              |              |      |                           |              |      | 1. 1. 1993                      | 93 II        | 259  |
| Spanien <sup>4)</sup>               | 18. 5. 1980                  | 80 II        | 1491 | 18. 5. 1980               | 80 II        | 1491 |                                 |              |      |
| Südafrika                           | 6. 11. 1977                  | 80 II        | 1491 | 6. 11. 1977               | 80 II        | 1491 | 8. 11. 1981                     | 86 II        | 782  |
| Trinidad und Tobago                 |                              |              |      |                           |              |      | 30. 1. 1998                     | 98 II        | 234  |
| Tschechische Republik <sup>6)</sup> |                              |              |      |                           |              |      | 1. 1. 1993                      | 93 II        | 259  |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige      |                              |              |      |                           |              |      | 4. 12. 1991                     | 92 II        | 12   |
| Ukraine                             |                              |              |      |                           |              |      | 3. 11. 1995                     | 96 II        | 46   |
| Ungarn                              |                              |              |      |                           |              |      | 16. 4. 1983                     | 86 II        | 782  |
| Uruguay                             |                              |              |      |                           |              |      | 13. 11. 1994                    | 94 II        | 3755 |
| Vereinigte Staaten                  |                              |              |      |                           |              |      | 8. 11. 1981                     | 86 II        | 782  |
| Vereinigtes Königreich              | 10. 8. 1968                  | 68 II        | 861  | 31. 7. 1980               | 81 II        | 181  | 24. 9. 1983                     | 86 II        | 782  |

1) Weitere Bek. – 1977 II 437 (Zusatzliste Nr. 1 der Arten nach Artikel 4 des Übereinkommens)

2) Weitere Bek. – 1979 II 1022 (Liste der Gattungen und Arten nach Artikel 4 des Übereinkommens); Erklärung v. 19. 11. 1981 gemäß Artikel 34 Abs. 2 des Übereinkommens i. d. rev. Fass. von 1978 – 1986 II 782

3) Weitere Bek. – 1981 II 181 (Ergänzungsliste nach Artikel 33 Abs. 2 des Übereinkommens)

4) Weitere Bek. – 1982 II 970 (Ergänzungsliste nach Artikel 33 Abs. 2 des Übereinkommens)

5) Weitere Bek. – 1986 II 935

6) Erklärung über die Weiteranwendung

| Vertragsparteien                                    | Fassung von 1991<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------|--------------|------|
| Afrikanische Organisation<br>für geistiges Eigentum | 10. 7. 2014                     | 14 II        | 510  |
| Albanien                                            | 15. 10. 2005                    | 05 II        | 1273 |
| Aserbaidshan                                        | 9. 12. 2004                     | 05 II        | 101  |
| Australien                                          | 20. 1. 2000                     | 00 II        | 1229 |
| Belarus                                             | 5. 1. 2003                      | 03 II        | 103  |
| Bosnien und Herzegowina                             | 10. 11. 2017                    | 18 II        | 108  |
| Bulgarien                                           | 24. 4. 1998                     | 98 II        | 2493 |
| Costa Rica                                          | 12. 1. 2009                     | 10 II        | 248  |
| Dänemark                                            | 24. 4. 1998                     | 98 II        | 2493 |
| Dominikanische Republik                             | 16. 6. 2007                     | 08 II        | 27   |
| Estland                                             | 24. 9. 2000                     | 01 II        | 785  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup>              | 29. 7. 2005                     | 05 II        | 1024 |
| Finnland                                            | 20. 7. 2001                     | 01 II        | 970  |
| Frankreich                                          | 27. 5. 2012                     | 14 II        | 510  |
| Georgien                                            | 29. 11. 2008                    | 09 II        | 97   |
| Irland                                              | 8. 1. 2012                      | 12 II        | 115  |
| Island                                              | 3. 5. 2006                      | 07 II        | 231  |
| Israel                                              | 24. 4. 1998                     | 98 II        | 2493 |
| Japan                                               | 24. 12. 1998                    | 99 II        | 116  |
| Jordanien                                           | 24. 10. 2004                    | 04 II        | 1612 |
| Kirgisistan                                         | 26. 6. 2000                     | 00 II        | 1229 |
| Korea (Republik)                                    | 7. 1. 2002                      | 02 II        | 662  |
| Lettland                                            | 30. 8. 2002                     | 02 II        | 2796 |
| Litauen                                             | 10. 12. 2003                    | 04 II        | 184  |
| Kenia                                               | 11. 5. 2016                     | 16 II        | 594  |
| Kroatien                                            | 1. 9. 2001                      | 01 II        | 970  |
| Marokko                                             | 8. 10. 2006                     | 07 II        | 231  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik     | 4. 5. 2011                      | 11 II        | 623  |

| Vertragsparteien       | Fassung von 1991<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|---------------------------------|--------------|------|
| Moldau, Republik       | 28. 10. 1998                    | 99 II        | 116  |
| Montenegro             | 24. 9. 2015                     | 15 II        | 1208 |
| Niederlande            | 24. 4. 1998                     | 98 II        | 2493 |
| Oman                   | 22. 11. 2009                    | 14 II        | 510  |
| Österreich             | 1. 7. 2004                      | 04 II        | 1121 |
| Panama                 | 22. 11. 2012                    | 14 II        | 510  |
| Peru                   | 8. 8. 2011                      | 11 II        | 949  |
| Polen                  | 15. 8. 2003                     | 04 II        | 184  |
| Rumänien               | 16. 3. 2001                     | 14 II        | 510  |
| Russische Föderation   | 24. 4. 1998                     | 98 II        | 2493 |
| Schweden               | 24. 4. 1998                     | 98 II        | 2493 |
| Schweiz                | 1. 9. 2008                      | 09 II        | 97   |
| Serbien                | 5. 1. 2013                      | 14 II        | 510  |
| Singapur               | 30. 7. 2004                     | 04 II        | 1366 |
| Slowakei               | 12. 6. 2009                     | 10 II        | 248  |
| Slowenien              | 29. 7. 2000                     | 00 II        | 1229 |
| Spanien                | 18. 7. 2007                     | 08 II        | 27   |
| Tschechische Republik  | 24. 11. 2002                    | 03 II        | 103  |
| Tunesien               | 31. 8. 2003                     | 04 II        | 184  |
| Türkei                 | 18. 11. 2007                    | 08 II        | 27   |
| Ukraine                | 19. 1. 2007                     | 07 II        | 231  |
| Ungarn                 | 1. 1. 2003                      | 03 II        | 103  |
| Usbekistan             | 14. 11. 2004                    | 05 II        | 101  |
| Vereinigte Staaten     | 22. 2. 1999                     | 99 II        | 295  |
| Vereinigtes Königreich | 3. 1. 2000                      | 00 II        | 1229 |
| Vietnam                | 24. 12. 2006                    | 07 II        | 231  |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250



**Zollübereinkommen vom 6. 12. 1961  
über das Carnet A.T.A. für die vorübergehende Einfuhr  
von Waren (A.T.A.-Übereinkommen)**

Gesetz vom 11. 7. 1965 – 1965 II 948

*BT-Drucksachen IV/3005, 3217*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 1. 1966 (Bek. 6. 1. 66) – 1966 II 52

Änderung der Anlage

Erste Verordnung vom 22. 10. 1990 – 1990 II 1362  
in Kraft m.W.v. 4. 11. 1989

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 473 S. 219*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 25 A 287*

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                 | 11. 4. 1968  | 68 II        | 529  |
| Algerien                | 2. 10. 1973  | 74 II        | 1098 |
| Andorra                 | 2. 12. 1998  | 02 II        | 658  |
| Australien              | 14. 9. 1967  | 68 II        | 84   |
| Belarus                 | 7. 8. 1998   | 02 II        | 658  |
| Belgien                 | 22. 5. 1966  | 67 II        | 739  |
| Bulgarien               | 1. 11. 1964  | 66 II        | 52   |
| China <sup>5)</sup>     | –            |              |      |
| Côte d'Ivoire           | 30. 7. 1963  | 66 II        | 52   |
| Dänemark                | 15. 7. 1965  | 66 II        | 52   |
| Finnland                | 2. 11. 1964  | 66 II        | 52   |
| Frankreich              | 30. 7. 1963  | 66 II        | 52   |
| Griechenland            | 23. 1. 1976  | 76 II        | 449  |
| Hongkong <sup>3)</sup>  | 14. 3. 1974  | 74 II        | 1541 |
| Indien                  | 5. 10. 1989  | 89 II        | 825  |
| Iran                    | 16. 7. 1968  | 68 II        | 849  |
| Irland                  | 16. 7. 1965  | 66 II        | 52   |
| Island                  | 16. 9. 1970  | 70 II        | 1078 |
| Israel                  | 25. 11. 1966 | 67 II        | 739  |
| Italien                 | 20. 9. 1964  | 66 II        | 52   |
| Japan                   | 1. 11. 1973  | 74 II        | 1098 |
| Jugoslawien, ehemaliges | 30. 7. 1963  | 66 II        | 52   |
| Kanada                  | 10. 10. 1972 | 72 II        | 1541 |
| Korea (Republik)        | 4. 7. 1978   | 81 II        | 649  |
| Kroatien                | 29. 12. 1994 | 02 II        | 658  |
| Kuba                    | 25. 12. 1963 | 66 II        | 52   |
| Lesotho                 | 10. 8. 1983  | 02 II        | 658  |
| Libanon                 | 11. 3. 1980  | 80 II        | 207  |
| Luxemburg               | 10. 9. 1966  | 67 II        | 739  |
| Malaysia                | 13. 9. 1988  | 89 II        | 39   |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Malta                                              | 22. 2. 1984  | 84 II        | 183  |
| Marokko                                            | 19. 2. 1997  | 02 II        | 658  |
| Mauritius                                          | 22. 7. 1982  | 02 II        | 658  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik    | 3. 7. 1996   | 02 II        | 658  |
| Mexiko                                             | 14. 2. 2001  | 01 II        | 525  |
| Neuseeland                                         | 28. 2. 1978  | 79 II        | 1056 |
| Niederlande                                        | 18. 4. 1964  | 70 II        | 111  |
| Niger                                              | 8. 3. 1979   | 79 II        | 1056 |
| Nigeria                                            | 1. 1. 1974   | 74 II        | 293  |
| Norwegen                                           | 30. 1. 1965  | 66 II        | 52   |
| Österreich                                         | 21. 8. 1963  | 66 II        | 52   |
| Polen <sup>2)</sup>                                | 19. 10. 1969 | 70 II        | 1374 |
| Portugal <sup>7)</sup>                             | 20. 7. 1966  | 67 II        | 739  |
| Rumänien                                           | 7. 6. 1967   | 68 II        | 84   |
| Russische Föderation                               | 18. 7. 1996  | 02 II        | 658  |
| Schweden                                           | 20. 6. 1964  | 70 II        | 111  |
| Schweiz                                            | 30. 7. 1963  | 66 II        | 52   |
| Senegal                                            | 14. 1. 1978  | 78 II        | 130  |
| Singapur                                           | 14. 2. 1984  | 84 II        | 183  |
| Slowakei                                           | 5. 5. 1993   | 02 II        | 658  |
| Slowenien                                          | 23. 2. 1993  | 93 II        | 701  |
| Spanien                                            | 7. 7. 1964   | 66 II        | 52   |
| Sri Lanka                                          | 14. 10. 1981 | 82 II        | 576  |
| Südafrika                                          | 18. 3. 1976  | 76 II        | 449  |
| Thailand                                           | 30. 12. 1994 | 95 II        | 81   |
| Trinidad und Tobago                                | 13. 6. 1981  | 82 II        | 1088 |
| Tschechische Republik <sup>4)</sup>                | 1. 1. 1993   | 02 II        | 658  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                        | 30. 7. 1963  | 66 II        | 52   |
| Tunesien                                           | 10. 6. 1971  | 71 II        | 231  |
| Türkei                                             | 23. 11. 1974 | 74 II        | 1541 |
| Ungarn                                             | 23. 2. 1966  | 66 II        | 213  |
| Vereinigte Staaten                                 | 3. 3. 1969   | 69 II        | 848  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> <sup>6)</sup> | 20. 10. 1963 | 66 II        | 52   |
| Zypern                                             | 25. 1. 1977  | 77 II        | 643  |

1) Weitere Bek. – 1969 II 848

2) Weitere Bek. – 1972 II 1541

3) in Kraft nach Artikel 25 des Übereinkommens

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

7) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Protokoll vom 20. 12. 1961  
über die Errichtung einer Internationalen Kommission  
zum Schutz der Mosel gegen Verunreinigung**

in Kraft am 1. 7. 1962 (Bek. 10. 8. 62) – 1962 II 1102 – für  
Bundesrepublik Deutschland  
Frankreich  
Luxemburg

Ergänzendes Protokoll vom 22. 3. 1990  
in Kraft am 1. 1. 1993 (Bek. 22. 9. 93) – 1993 II 1898  
Zusatzprotokoll Nr. 2 vom 13. 11. 1992  
Gesetz vom 28. 4. 1994 – 1994 II 578  
*BT-Drucksachen 12/5446, 6617*  
in Kraft für Deutschland  
und alle übrigen Vertragsparteien  
am 13. 8. 1994 (Bek. 27. 7. 94) – 1994 II 1323  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 18 A 213*

**Verordnung vom 5. 1. 1962  
über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen  
an das Zwischenstaatliche Komitee für Europäische  
Auswanderung**

in Kraft am 18. 1. 1962 (§ 3) – 1962 II 13  
Siehe auch  
Satzung vom 19. 10. 1953 der Internationalen Organisation für Wanderung  
– 1971 II 1318  
Vereinbarung vom 27. 6. 1975 zwischen der Regierung der Bundesrepublik  
Deutschland und dem Zwischenstaatlichen Komitee für Europäische  
Auswanderung über die Gestellung beigeordneter Sachverständiger  
– 1975 II 1417

**Europäisches Übereinkommen vom 14. 5. 1962  
über den Austausch von Reagenzien zur Blutgruppen-  
bestimmung**

Zusatzprotokoll vom 29. 9. 1982  
zum Europäischen Übereinkommen  
Übereinkommen und Zusatzprotokoll

**Langfristige Vereinbarung vom 9. 2. 1962  
über den internationalen Handel mit Baumwolltextilien  
im Rahmen des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkom-  
mens und  
Protokoll vom 1. 5. 1967 zur Verlängerung der Verein-  
barung**

Gesetz vom 15. 6. 1970 – 1970 II 473, 489  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 3. 9. 1970  
(Bek. 9. 9. 70) – 1970 II 988  
Gegenstandslos durch Zeitablauf

**Internationales Übereinkommen vom 20. 2. 1962  
über die Unterhaltung gewisser Leuchtfeuer im Roten  
Meer**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 10. 1966 (Bek. 9. 2. 67) – 1967 II 828  
außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 31. 3. 1990 (Bek. 16. 6. 89) – 1989 II 584

**Übereinkommen vom 29. 3. 1962  
zur Gründung einer Europäischen Organisation für die  
Entwicklung und den Bau von Raumfahrzeugträgern  
(ELDO)**

Gesetz vom 23. 12. 1963 – 1963 II 1562  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 2. 1964 (Bek. 30. 4. 64) – 1964 II 783  
außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 10. 1980 mit Inkrafttreten des Übereinkommens  
vom 30. 5. 1975 zur Gründung einer Europäischen  
Weltraumorganisation (EWO) – 1976 II 1861

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 1. 1988 (Bek. 27. 4. 88) – 1988 II 467  
– AB1. EG 1987 Nr. L 37/30

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 544 S. 39*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 68 A 854*

| Vertragsparteien       | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|------------------------------|--------------|-----|--------------------------------|--------------|-----|
| Belgien                | 19. 11. 1967                 | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| Dänemark               | 14. 10. 1962                 | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| EWG                    | 1. 4. 1987                   | 88 II        | 467 | 1. 4. 1987                     | 88 II        | 467 |
| Finnland               | 23. 1. 1995                  | 95 II        | 232 | 23. 1. 1995                    | 95 II        | 232 |
| Frankreich             | 21. 1. 1964                  | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| Griechenland           | 30. 12. 1988                 | 89 II        | 41  | 30. 12. 1988                   | 89 II        | 41  |
| Irland                 | 2. 8. 1970                   | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| Italien                | 25. 4. 1966                  | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| Liechtenstein          | 29. 11. 1969                 | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| Luxemburg              | 24. 2. 1968                  | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| Malta                  | 29. 3. 1967                  | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| Niederlande            | 21. 6. 1965                  | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| Norwegen               | 14. 10. 1962                 | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| Schweden               | 14. 10. 1962                 | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| Schweiz                | 30. 12. 1965                 | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| Slowakei               | 29. 12. 2003                 | 04 II        | 447 | 29. 12. 2003                   | 04 II        | 447 |
| Slowenien              | 5. 11. 2000                  | 01 II        | 77  | 5. 11. 2000                    | 01 II        | 77  |
| Spanien                | 8. 4. 1975                   | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| Türkei                 | 28. 12. 1964                 | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| Vereinigtes Königreich | 9. 1. 1965                   | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |
| Zypern                 | 24. 10. 1969                 | 88 II        | 467 | 1. 1. 1985                     | 88 II        | 467 |

### Internationales Weizen-Übereinkommen 1962 vom 19. 4. 1962

Gesetz vom 1. 7. 1962 – 1963 II 798

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 16. 7. 1962 bzw. am 1. 8. 1962 und Bekanntmachung über den Geltungsbereich (Bek. 27. 10. 65) – 1965 II 1585

Das Übereinkommen und die Protokolle sind durch die internationale Getreide-Übereinkunft 1967 – 1969 II 613 – ersetzt worden.

### Übereinkommen vom 25. 5. 1962 über die Haftung der Inhaber von Reaktorschiffen nebst Zusatzprotokoll

Gesetz vom 8. 7. 1975 – 1975 II 957, 977

BT-Drucksachen 7/2182, 2537, 3124, 3126

Gesetz vom 8. 7. 1975 geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 9. 6. 1980 – 1980 II 721 Artikel 30 des Gesetzes vom 9. 9. 2001 – 2001 I 2331

BT-Drucksachen 8/2596, 3592

### Übereinkommen vom 14. 6. 1962 zur Gründung einer Europäischen Weltraumforschungs-Organisation (ESRO)

Gesetz vom 23. 12. 1963 – 1963 II 1539

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 20. 3. 1964 (Bek. 15. 6. 64) – 1964 II 785

außer Kraft am 30. 10. 1980 mit Inkrafttreten des Übereinkommens vom 30. 5. 1975 zur Gründung einer Europäischen Weltraumorganisation (EWO) – 1976 II 1861 – (Bek. 5. 6. 81) – 1981 II 371

### Verordnung vom 26. 7. 1962 über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die Vereinten Nationen und an die Teilnehmer an der Technischen Konferenz der Vereinten Nationen über die Internationale Weltkarte im August 1962 in Bonn

in Kraft am 1. 6. 1962 (§ 5) – 1962 II 876

Gegenstandslos durch Zeitablauf

### Übereinkommen Nr. 118 der ILO vom 28. 6. 1962 über die Gleichbehandlung von Inländern und Ausländern in der Sozialen Sicherheit

Gesetz vom 21. 8. 1970 – 1970 II 802

BT-Drucksachen VII/650, 858

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 19. 3. 1972 – Anwendung nach Artikel 2 Abs. 1 Buchstaben a, b, c, g, h – (Bek. 18. 6. 71) – 1971 II 950

Veröffentlichung in UNTS Bd. 494 S. 271

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 40 A 555

| Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBI. Jg. | S.  | Anwendung nach Artikel 2 Abs. 1 Buchst. |
|---------------------------|--------------|-----------|-----|-----------------------------------------|
| Ägypten                   | 12. 1. 1994  | 95 II     | 118 | a–h                                     |
| Bangladesch <sup>1)</sup> | 22. 6. 1972  | 73 II     | 410 | c, g                                    |
| Barbados                  | 14. 10. 1975 | 77 II     | 463 | b, c, e–g                               |
| Bolivien                  | 31. 1. 1978  | 78 II     | 302 | a–c, i                                  |
| Brasilien                 | 24. 3. 1970  | 71 II     | 950 | a–g                                     |
| China (Taiwan)            | 4. 1. 1966   | 71 II     | 950 | a, c–g                                  |
| Dänemark                  | 17. 6. 1970  | 71 II     | 950 | a, b, g, h                              |
| Ecuador                   | 9. 3. 1971   | 71 II     | 950 | a–d, f, g                               |
| Finnland                  | 15. 8. 1970  | 71 II     | 950 | a, b, g                                 |

| Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBI. Jg. | S.   | Anwendung nach Artikel 2 Abs. 1 Buchst. |
|------------------------------|--------------|-----------|------|-----------------------------------------|
| Frankreich                   | 13. 5. 1975  | 77 II     | 463  | a–d, f, g, i                            |
| Guatemala                    | 4. 11. 1964  | 71 II     | 950  | c                                       |
| Guinea                       | 11. 8. 1968  | 71 II     | 950  | a–c, e–g, i                             |
| Indien                       | 19. 8. 1965  | 71 II     | 950  | a–c                                     |
| Irak                         | 28. 4. 1979  | 79 II     | 683  | a–g                                     |
| Irland                       | 26. 11. 1965 | 71 II     | 950  | a, b, h, i                              |
|                              | 28. 9. 1983  | 83 II     | 647  | g                                       |
| Israel                       | 9. 6. 1966   | 71 II     | 950  | c, e–g, i                               |
| Italien                      | 5. 5. 1968   | 71 II     | 950  | a–i                                     |
| Jordanien                    | 25. 4. 1964  | 71 II     | 950  | c, d, f, g                              |
| Kap Verde                    | 8. 7. 1988   | 88 II     | 1030 | a–g, i                                  |
| Kenia                        | 9. 2. 1972   | 72 II     | 1037 | d, e, f                                 |
| Kongo, Demokratische Rep.    | 1. 11. 1968  | 71 II     | 950  | d, e, g                                 |
| Libyen                       | 19. 6. 1976  | 77 II     | 463  | a–i                                     |
| Madagaskar                   | 22. 6. 1965  | 71 II     | 950  | b–d, g                                  |
| Mauretanien                  | 15. 7. 1969  | 71 II     | 950  | d–g, i                                  |
| Mexiko                       | 6. 1. 1979   | 78 II     | 1307 | a–g                                     |
| Norwegen                     | 28. 8. 1964  | 71 II     | 950  | f, i                                    |
| Pakistan                     | 27. 3. 1970  | 71 II     | 950  | c, g                                    |
| Philippinen                  | 26. 4. 1995  | 95 II     | 690  | a–j                                     |
| Ruanda                       | 21. 9. 1990  | 91 II     | 658  | d–g                                     |
| Schweden                     | 25. 4. 1964  | 71 II     | 950  | a–c, g, h                               |
| Suriname <sup>1)</sup>       | 15. 6. 1976  | 77 II     | 654  | g                                       |
| Syrien                       | 18. 11. 1964 | 71 II     | 950  | d–g                                     |
| Tunesien                     | 20. 9. 1966  | 71 II     | 950  | a–c, g, i                               |
|                              | 21. 4. 1976  | 77 II     | 463  | d, e, f                                 |
| Türkei                       | 25. 6. 1975  | 77 II     | 463  | a–g                                     |
| Uruguay                      | 22. 2. 1984  | 84 II     | 148  | a–c, g–i                                |
| Venezuela                    | 5. 11. 1983  | 83 II     | 647  | a–g                                     |
| Vietnam <sup>2)</sup>        | 7. 12. 1971  | 71 II     | 950  | c, g, i                                 |
| Zentralafrikanische Republik | 8. 10. 1965  | 71 II     | 950  | c, e, g, i                              |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen

### Übereinkommen vom 12. 9. 1962 über die Feststellung der mütterlichen Abstammung nichtehelicher Kinder

Gesetz vom 15. 1. 1965 – 1965 II 17, 23

BT-Drucksachen IV/1933, 2760

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 24. 7. 1965 (Bek. 17. 8. 65) – 1965 II 1163

Artikel 2 des Gesetzes vom 15. 1. 1965 aufgehoben durch Artikel 2 des Gesetzes vom 27. 6. 1970 – 1970 I 920

BT-Drucksachen VI/674, 864

Veröffentlichung in UNTS Bd. 932 S. 73

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 24 A 283

| Vertragsparteien          | in Kraft am | BGBI. Jg. | S.   |
|---------------------------|-------------|-----------|------|
| Griechenland              | 22. 7. 1979 | 79 II     | 1024 |
| Luxemburg                 | 28. 6. 1981 | 81 II     | 457  |
| Niederlande <sup>1)</sup> | 23. 4. 1964 | 65 II     | 1163 |
| Schweiz                   | 23. 4. 1964 | 65 II     | 1163 |
| Spanien                   | 16. 3. 1984 | 84 II     | 229  |
| Türkei                    | 12. 1. 1966 | 66 II     | 105  |

1) Weitere Bek. – 1986 II 934

## Internationales Kaffee-Übereinkommen 1962 vom 28. 9. 1962

Gesetz vom 24. 7. 1963 – 1963 II 915

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 12. 1963 (Bek. 21. 10. 64) – 1964 II 1406

Dieses Übereinkommen wurde durch das Internationale  
Kaffee-Übereinkommen von 1968 – 1968 II 665 – ersetzt.

## Übereinkommen vom 5. 10. 1962

### zur Gründung einer Europäischen Organisation für Astronomische Forschung in der Südlichen Hemisphäre

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 1. 1964 (Bek. 30. 11. 64) – 1965 II 43, 44

Siehe auch

Protokoll vom 12. 7. 1974 über die Vorrechte und Immunitäten der Euro-  
päischen Organisation für Astronomische Forschung in der Südlichen  
Hemisphäre – 1975 II 393; 1982 II 947

Sitzstaatabkommen vom 31. 1. 1979 zwischen der Regierung der Bundes-  
republik Deutschland und der ESO – 1979 II 169

Veröffentlichung in UNTS Bd. 502 S. 226

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 21 A 244

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien                | 2. 10. 1967 | 68 II        | 863  |
| Dänemark               | 23. 8. 1967 | 68 II        | 863  |
| Finnland               | 7. 7. 2004  | 07 II        | 1065 |
| Frankreich             | 17. 1. 1964 | 65 II        | 43   |
| Irland                 | 28. 9. 2018 | 19 II        | 485  |
| Italien                | 24. 5. 1982 | 84 II        | 492  |
| Niederlande            | 17. 1. 1964 | 65 II        | 43   |
| Portugal               | 7. 5. 2001  | 07 II        | 1065 |
| Schweden               | 17. 1. 1964 | 65 II        | 43   |
| Schweiz                | 1. 3. 1982  | 84 II        | 492  |
| Spanien                | 14. 2. 2007 | 07 II        | 1065 |
| Tschechische Republik  | 30. 4. 2007 | 07 II        | 1065 |
| Vereinigtes Königreich | 24. 6. 2002 | 07 II        | 1065 |

## Übereinkommen vom 10. 12. 1962

### über die Erklärung des Ehemillens, das Heiratsmindest- alter und die Registrierung von Eheschließungen

Gesetz vom 7. 2. 1969 – 1969 II 161

BT-Drucksachen V/1805, 3301

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 10. 1969 (Bek. 17. 2. 70) – 1970 II 110<sup>5)</sup>

Veröffentlichung in UNTS Bd. 521 S. 231

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 36 A 477

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>     | 1. 11. 1981  | 89 II        | 186  |
| Argentinien                           | 27. 5. 1970  | 71 II        | 99   |
| Aserbaidschan                         | 14. 11. 1996 | 96 II        | 2792 |
| Bangladesch                           | 3. 1. 1999   | 99 II        | 458  |
| Barbados                              | 30. 12. 1979 | 79 II        | 1206 |
| Benin                                 | 17. 1. 1966  | 70 II        | 110  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992   | 95 II        | 202  |
| Brasilien                             | 12. 5. 1970  | 70 II        | 191  |
| Burkina Faso                          | 8. 3. 1965   | 70 II        | 110  |
| China <sup>6)</sup>                   | –            | –            | –    |
| Côte d'Ivoire                         | 17. 3. 1996  | 96 II        | 540  |
| Dänemark                              | 9. 12. 1964  | 70 II        | 110  |
| Dominikanische Republik               | 6. 1. 1965   | 70 II        | 110  |
| Fidschi <sup>1)</sup>                 | 10. 10. 1970 | 72 II        | 4    |
| Finnland <sup>5)</sup>                | 9. 12. 1964  | 70 II        | 110  |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Frankreich                                                    | 12. 1. 2011  | 11 II        | 218  |
| Guatemala                                                     | 18. 4. 1983  | 83 II        | 627  |
| Guinea                                                        | 24. 4. 1978  | 78 II        | 845  |
| Island                                                        | 16. 1. 1978  | 78 II        | 136  |
| Jemen <sup>4)</sup>                                           | 10. 5. 1987  | 87 II        | 384  |
| Jordanien                                                     | 29. 9. 1992  | 92 II        | 1173 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 9. 12. 1964  | 70 II        | 110  |
| Kirgisistan                                                   | 11. 5. 1997  | 97 II        | 1078 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 93 II        | 926  |
| Kuba                                                          | 18. 11. 1965 | 70 II        | 110  |
| Liberia                                                       | 15. 12. 2005 | 06 II        | 120  |
| Libyen                                                        | 5. 12. 2005  | 05 II        | 1276 |
| Mali                                                          | 9. 12. 1964  | 70 II        | 110  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II        | 2535 |
| Mexiko                                                        | 23. 5. 1983  | 83 II        | 455  |
| Mongolei                                                      | 4. 9. 1991   | 92 II        | 416  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 347  |
| Neuseeland                                                    | 9. 12. 1964  | 70 II        | 110  |
| Niederlande <sup>3) 5)</sup>                                  | 30. 9. 1965  | 70 II        | 110  |
| Niger                                                         | 1. 3. 1965   | 70 II        | 110  |
| Norwegen                                                      | 9. 12. 1964  | 70 II        | 110  |
| Österreich                                                    | 30. 12. 1969 | 70 II        | 110  |
| Philippinen                                                   | 21. 4. 1965  | 70 II        | 110  |
| Polen                                                         | 8. 4. 1965   | 70 II        | 110  |
| Ruanda                                                        | 25. 12. 2003 | 03 II        | 1632 |
| Rumänien                                                      | 21. 4. 1993  | 93 II        | 926  |
| Samoa                                                         | 9. 12. 1964  | 70 II        | 110  |
| Schweden <sup>5)</sup>                                        | 9. 12. 1964  | 70 II        | 110  |
| Serbien <sup>1)</sup>                                         | 27. 4. 1992  | 01 II        | 802  |
| Simbabwe                                                      | 21. 2. 1995  | 95 II        | 357  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 95 II        | 202  |
| Spanien                                                       | 14. 7. 1969  | 70 II        | 110  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>1)</sup>               | 27. 10. 1979 | 99 II        | 661  |
| Südafrika                                                     | 29. 4. 1993  | 93 II        | 926  |
| Trinidad und Tobago                                           | 31. 12. 1969 | 70 II        | 110  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                           | 1. 1. 1993   | 93 II        | 926  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 3. 6. 1965   | 70 II        | 110  |
| Tunesien                                                      | 23. 4. 1968  | 70 II        | 110  |
| Ungarn                                                        | 3. 2. 1976   | 76 II        | 403  |
| Venezuela                                                     | 29. 8. 1983  | 83 II        | 627  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 7)</sup>                       | 7. 10. 1970  | 70 II        | 1372 |
| Zypern                                                        | 28. 10. 2002 | 02 II        | 2502 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1975 II 26

3) Weitere Bek. – 1987 II 255

4) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen  
Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik  
Jemen

5) Weitere Bek. – 2001 II 687

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

## Übereinkommen vom 17. 12. 1962

### zwischen den Mitgliedstaaten des Europarates über die Ausgabe eines internationalen Gutscheinheftes für die Instandsetzung von Prothesen und orthopädischen Hilfs- mitteln an militärische und zivile Kriegsbeschädigte

Gesetz vom 15. 4. 1965 – 1965 II 383

BT-Drucksachen IV/2778, 2855

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 7. 1965 (Bek. 23. 7. 65) – 1965 II 1098

Veröffentlichung in UNTS Bd. 486 S. 11

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 24 A 284

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                | 27. 12. 1963 | 65 II        | 1098 |
| Frankreich             | 27. 12. 1963 | 65 II        | 1098 |
| Irland                 | 22. 10. 1967 | 68 II        | 130  |
| Italien                | 30. 1. 1967  | 68 II        | 130  |
| Luxemburg              | 8. 5. 1965   | 65 II        | 1098 |
| Niederlande            | 23. 6. 1964  | 65 II        | 1098 |
| Vereinigtes Königreich | 27. 12. 1963 | 65 II        | 1098 |

**Übereinkommen vom 17. 12. 1962  
über die Haftung der Gastwirte für die von ihren Gästen  
eingebrachten Sachen**

Gesetz vom 16. 5. 1966 – 1966 II 269

*BT-Drucksachen V/146, 207*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 2. 1967 (Bek. 5. 12. 66 und 22. 3. 67)  
– 1966 II 1565; 1967 II 1210

Gesetz vom 24. 3. 1966 zur Änderung von Vorschriften des Bürgerlichen  
Gesetzbuches über die Einbringung von Sachen bei Gastwirten – 1966 I 181  
– FN A 400-2

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 590 S. 81*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 33 A 446*

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                                         | 15. 12. 1972 | 72 II        | 1544 |
| Bosnien und Herzegowina                         | 30. 3. 1995  | 95 II        | 459  |
| Frankreich                                      | 19. 12. 1967 | 71 II        | 1259 |
| Irland                                          | 15. 2. 1967  | 67 II        | 1210 |
| Italien                                         | 12. 8. 1979  | 79 II        | 973  |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 19. 6. 1991  | 94 II        | 797  |
| Kroatien                                        | 15. 12. 1994 | 94 II        | 3702 |
| Litauen                                         | 30. 4. 2004  | 04 II        | 455  |
| Luxemburg                                       | 26. 4. 1980  | 80 II        | 220  |
| Malta                                           | 13. 3. 1967  | 67 II        | 900  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 7. 1994   | 94 II        | 797  |
| Polen                                           | 19. 6. 1997  | 97 II        | 1322 |
| Serbien                                         | 29. 5. 2001  | 01 II        | 508  |
| Slowenien                                       | 21. 1. 1993  | 94 II        | 797  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup>            | 15. 2. 1967  | 67 II        | 1210 |
| Zypern                                          | 6. 4. 1984   | 84 II        | 191  |

1) Weitere Bek. – 1971 II 1259; 1972 II 1544

**Vereinbarung vom 17. 12. 1962  
über die Anwendung des Europäischen Übereinkom-  
mens über die internationale Handelsschiedsgerichts-  
barkeit**

Gesetz vom 17. 4. 1964 – 1964 II 448

*BT-Drucksachen IV/1595, 1900*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 1. 1965 (Bek. 15. 3. 65) – 1965 II 271

Siehe auch Europäisches Übereinkommen vom 21. 4. 1961 über die inter-  
nationale Handelsschiedsgerichtsbarkeit – 1964 II 425

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 523 S. 93*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 22 A 266*

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien          | 7. 1. 1976  | 76 II        | 139  |
| Dänemark         | 22. 3. 1973 | 73 II        | 171  |
| Frankreich       | 16. 3. 1967 | 67 II        | 2329 |
| Italien          | 9. 6. 1976  | 76 II        | 1016 |

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Luxemburg        | 24. 6. 1982 | 82 II        | 671  |
| Moldau, Republik | 3. 6. 1998  | 98 II        | 1175 |
| Österreich       | 25. 1. 1965 | 65 II        | 271  |

**Ratsbeschluss der Organisation für Wirtschaftliche  
Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD)  
vom 18. 12. 1962**

**über die Annahme von Grundnormen für den Strahlen-  
schutz**

Gesetz vom 29. 7. 1964 – 1964 II 857

*BT-Drucksachen IV/1938, 2295*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 6. 1965 (Bek. 8. 10. 65) – 1965 II 1579

Bek. vom 20. 4. 1970 der geänderten Fassung der Grund-  
normen für den Strahlenschutz – 1970 II 208

Der Ratsbeschluss ist in Kraft getreten am 18. 12. 1962  
– 1965 II 1579 – für

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| Belgien      | Norwegen               |
| Dänemark     | Österreich             |
| Frankreich   | Portugal               |
| Griechenland | Schweden               |
| Irland       | Schweiz                |
| Island       | Spanien                |
| Italien      | Türkei                 |
| Luxemburg    | Vereinigtes Königreich |
| Niederlande  |                        |

Siehe auch Übereinkommen vom 14. 12. 1960 über die Organisation für  
Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD) – 1961 II 1150

**Übereinkommen vom 20. 12. 1962  
über den Schutz des Lachsbestandes in der Ostsee**

Gesetz vom 13. 8. 1965 – 1965 II 1113

*BT-Drucksachen IV/3257, 3420*

in Kraft am 1. 3. 1966 (Bek. 25. 3. 66) – 1966 II 216 – für

Bundesrepublik Deutschland

Dänemark

Schweden

für Polen am 16. 6. 1971 – 1971 II 1271

Änderungen des Gesetzes vom 13. 8. 1965 durch  
Artikel 124 des Gesetzes vom 24. 5. 1968 – 1968 I 503

*BT-Drucksachen V/319, 2601, 2856, 2889*

Artikel 234 des Gesetzes vom 2. 3. 1974 – 1974 I 469

*BT-Drucksachen 7/550, 1232, 1261, 1399, 1400*

Artikel 5 Abs. 3 des Gesetzes vom 10. 9. 1976 – 1976 II 1542

*BT-Drucksachen 7/5213, 5334, 5450*

Protokoll vom 21. 1. 1972

zur Änderung des Übereinkommens

Gesetz vom 10. 9. 1976 – 1976 II 1542, 1562

*BT-Drucksachen 7/5213, 5334, 5450*

in Kraft am 24. 11. 1976 (Bek. 18. 1. 77) – 1977 II 39 – für

Bundesrepublik Deutschland

Dänemark

Polen

Schweden

Siehe auch Seefischerei-Vertragsgesetz 1971 – 1971 II 1057 – FN A 793-10  
Durchführungsverordnungen zum Seefischerei-Vertragsgesetz 1971 –  
FN A 793-10-1,-2,-3,-4,-5-2

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 25 A 291 (Übereinkommen v. 20. 12. 62)*

*Bd. 52 A 697 (Prot. v. 21. 1. 72)*



**Internationales Olivenöl-Übereinkommen vom 20. 4. 1963  
sowie Protokoll vom 7. 3. 1969 zur weiteren Verlängerung  
des Internationalen Olivenöl-Übereinkommens  
von 1963**

Gesetz vom 4. 9. 1973 – 1973 II 1309

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 10. 1973 (Bek. 20. 11. 73) – 1973 II 1676

Dieses Übereinkommen wird durch das Internationale  
Olivenöl-Übereinkommen von 1979 – ABL EG 1979 Nr.  
L 327/1 – ersetzt.

**Wiener Übereinkommen vom 24. 4. 1963  
über konsularische Beziehungen**

**Fakultativ-Protokoll über den Erwerb der Staats-  
angehörigkeit**

**Fakultativ-Protokoll über die obligatorische Beilegung  
von Streitigkeiten**

Gesetz vom 26. 8. 1969 – 1969 II 1585, 1585, 1674, 1688

*BT-Drucksachen V/3449, 4512*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 10. 1971 (Bek. 30. 11. 71) – 1971 II 1285 <sup>2)</sup>

Bek. vom 18. 5. 1972 über die Unterwerfung unter die  
Gerichtsbarekeit des Internationalen Gerichtshofs für Streitig-  
keiten – 1972 II 613

Bek. vom 12. 6. 1974 zu Kapitel II des Übereinkommens  
– 1974 II 945

Verordnung vom 11. 11. 1981 über die Gewährung von Steuerbefreiungen  
für Grundbesitz ausländischer Staaten, der für Wohnzwecke des Personals  
diplomatischer Missionen und konsularischer Vertretungen benutzt wird  
– 1981 II 1002 – FN A 611-9-5

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 596 S. 261, 469, 487*

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 40 A 542, 543, 544*

| Vertragsparteien                      | Übereinkommen<br>in Kraft am | 1. Protokoll<br>in Kraft am | 2. Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|------|
| Ägypten                               | 19. 3. 1967                  | 19. 3. 1967                 |                             | 71 II        | 1285 |
| Albanien                              | 3. 11. 1991                  |                             |                             | 92 II        | 233  |
| Algerien                              | 19. 3. 1967                  |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Andorra                               | 2. 8. 1996                   |                             |                             | 96 II        | 2523 |
| Angola                                | 21. 12. 1990                 |                             |                             | 91 II        | 673  |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>     | 1. 11. 1981                  |                             |                             | 89 II        | 334  |
| Äquatorialguinea                      | 29. 9. 1976                  |                             |                             | 76 II        | 1936 |
|                                       |                              |                             | 4. 12. 2014                 | 14 II        | 1377 |
| Argentinien                           | 6. 4. 1967                   |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Armenien                              | 23. 7. 1993                  |                             |                             | 94 II        | 308  |
| Aserbaidshen                          | 12. 9. 1992                  |                             |                             | 93 II        | 134  |
| Australien                            | 14. 3. 1973                  |                             | 14. 3. 1973                 | 73 II        | 550  |
| Bahamas <sup>1)</sup>                 | 10. 7. 1973                  |                             |                             | 77 II        | 1183 |
| Bahrain                               | 17. 10. 1992                 |                             |                             | 93 II        | 134  |
| Bangladesch <sup>1)</sup>             | 26. 3. 1971                  |                             |                             | 78 II        | 484  |
| Barbados                              | 10. 6. 1992                  |                             |                             | 94 II        | 308  |
| Belarus                               | 20. 4. 1989                  |                             |                             | 89 II        | 640  |
| Belgien                               | 9. 10. 1970                  | 9. 10. 1970                 | 9. 10. 1970                 | 71 II        | 1285 |
| Belize                                | 30. 12. 2000                 |                             |                             | 01 II        | 505  |
| Benin                                 | 27. 5. 1979                  |                             |                             | 79 II        | 682  |
| Bhutan                                | 27. 8. 1981                  |                             |                             | 81 II        | 1020 |
| Bolivien                              | 22. 10. 1970                 |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992                   |                             |                             | 94 II        | 1189 |
| Botsuana                              | 25. 4. 2008                  |                             |                             | 08 II        | 386  |
|                                       |                              |                             | 11. 6. 2008                 | 08 II        | 73   |
| Brasilien                             | 10. 6. 1967                  |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Brunei Darussalam                     | 23. 6. 2013                  |                             |                             | 13 II        | 1085 |
| Bulgarien                             | 10. 8. 1989                  | 10. 8. 1989                 | 10. 8. 1989                 | 89 II        | 859  |
| Burkina Faso                          | 19. 3. 1967                  |                             | 19. 3. 1967                 | 71 II        | 1285 |
| Chile                                 | 8. 2. 1968                   |                             |                             | 71 II        | 1285 |

| Vertragsparteien                    | Übereinkommen<br>in Kraft am | 1. Protokoll<br>in Kraft am | 2. Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|------|
| China <sup>12)</sup> <sup>14)</sup> | 1. 8. 1979                   |                             |                             | 79 II        | 950  |
| Costa Rica                          | 19. 3. 1967                  |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Dänemark                            | 15. 12. 1972                 | 15. 12. 1972                | 15. 12. 1972                | 73 II        | 550  |
| Dominica <sup>1)</sup>              | 3. 11. 1978                  |                             |                             | 88 II        | 652  |
| Dominikanische Republik             | 19. 3. 1967                  | 19. 3. 1967                 | 19. 3. 1967                 | 71 II        | 1285 |
| Dschibuti                           | 2. 12. 1978                  |                             |                             | 79 II        | 50   |
| Ecuador                             | 19. 3. 1967                  |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| El Salvador                         | 18. 2. 1973                  |                             |                             | 73 II        | 550  |
| Eritrea                             | 13. 2. 1997                  |                             |                             | 97 II        | 1081 |
| Estland                             | 20. 11. 1991                 | 20. 11. 1991                | 20. 11. 1991                | 92 II        | 353  |
| Eswatini                            | 7. 4. 2019                   |                             |                             | 19 II        | 653  |
| Fidschi                             | 28. 5. 1972                  |                             |                             | 73 II        | 166  |
| Finnland <sup>11)</sup>             | 1. 8. 1980                   | 1. 8. 1980                  | 1. 8. 1980                  | 80 II        | 1477 |
| Frankreich                          | 30. 1. 1971                  |                             | 30. 1. 1971                 | 71 II        | 1285 |
| Gabun                               | 19. 3. 1967                  | 19. 3. 1967                 | 19. 3. 1967                 | 71 II        | 1285 |
| Gambia                              | 27. 4. 2013                  |                             |                             | 13 II        | 554  |
| Georgien                            | 11. 8. 1993                  |                             |                             | 94 II        | 308  |
| Ghana                               | 19. 3. 1967                  | 19. 3. 1967                 |                             | 71 II        | 1285 |
| Grenada                             | 2. 10. 1992                  |                             |                             | 93 II        | 134  |
| Griechenland                        | 13. 11. 1975                 |                             |                             | 76 II        | 35   |
| Guatemala                           | 11. 3. 1973                  |                             |                             | 73 II        | 550  |
| Guinea                              | 30. 7. 1988                  |                             |                             | 88 II        | 953  |
| Guyana                              | 13. 10. 1973                 |                             |                             | 73 II        | 1755 |
| Haiti                               | 4. 3. 1978                   |                             |                             | 78 II        | 484  |
| Heiliger Stuhl                      | 7. 11. 1970                  |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Honduras                            | 14. 3. 1968                  |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Indien                              | 28. 12. 1977                 | 28. 12. 1977                | 28. 12. 1977                | 78 II        | 171  |
| Indonesien                          | 4. 7. 1982                   | 4. 7. 1982                  |                             | 82 II        | 945  |
| Irak                                | 13. 2. 1970                  | 13. 2. 1970                 |                             | 71 II        | 1285 |
| Iran                                | 5. 7. 1975                   | 5. 7. 1975                  | 5. 7. 1975                  | 75 II        | 1121 |
| Irland                              | 9. 6. 1967                   |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Island                              | 1. 7. 1978                   | 1. 7. 1978                  | 1. 7. 1978                  | 78 II        | 1315 |
| Italien                             | 25. 7. 1969                  | 25. 7. 1969                 | 25. 7. 1969                 | 71 II        | 1285 |
| Jamaika                             | 10. 3. 1976                  |                             |                             | 76 II        | 450  |
| Japan                               | 2. 11. 1983                  |                             | 2. 11. 1983                 | 83 II        | 731  |
| Jemen <sup>6)</sup>                 | 10. 5. 1986                  |                             |                             | 87 II        | 783  |
| Jordanien                           | 6. 4. 1973                   |                             |                             | 73 II        | 550  |
| Jugoslawien, ehemaliges             | 19. 3. 1967                  |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Kambodscha                          | 9. 4. 2006                   |                             |                             | 06 II        | 444  |
| Kamerun                             | 21. 6. 1967                  |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Kanada                              | 17. 8. 1974                  |                             |                             | 74 II        | 1322 |
| Kap Verde                           | 29. 8. 1979                  |                             |                             | 79 II        | 1141 |
| Kasachstan                          | 4. 2. 1994                   |                             |                             | 94 II        | 1189 |
| Katar <sup>9)</sup>                 | 4. 12. 1998                  |                             |                             | 99 II        | 394  |
| Kenia                               | 19. 3. 1967                  | 19. 3. 1967                 | 19. 3. 1967                 | 71 II        | 1285 |
| Kirgisistan                         | 6. 11. 1994                  |                             |                             | 95 II        | 326  |
| Kiribati <sup>1)</sup>              | 12. 7. 1979                  |                             |                             | 82 II        | 674  |
| Kolumbien                           | 6. 10. 1972                  |                             |                             | 73 II        | 166  |
| Kongo, Demokratische Rep.           | 14. 8. 1976                  |                             |                             | 76 II        | 1697 |
| Korea<br>(Demokratische Volksrep.)  | 7. 9. 1984                   |                             |                             | 84 II        | 938  |
| Korea (Republik)                    | 6. 4. 1977                   | 6. 4. 1977                  | 6. 4. 1977                  | 77 II        | 1183 |
| Kroatien <sup>1)</sup>              | 8. 10. 1991                  |                             |                             | 93 II        | 767  |
| Kuba                                | 19. 3. 1967                  |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Kuwait                              | 30. 8. 1975                  |                             |                             | 76 II        | 35   |
| Laos                                | 8. 9. 1973                   | 8. 9. 1973                  | 8. 9. 1973                  | 74 II        | 945  |
| Lesotho                             | 25. 8. 1972                  |                             |                             | 73 II        | 166  |
| Lettland                            | 14. 3. 1992                  |                             |                             | 92 II        | 458  |
| Libanon                             | 19. 4. 1975                  |                             |                             | 75 II        | 1121 |
|                                     | 11. 6. 2008                  | 13 II                       | 271                         |              |      |

| Vertragsparteien                                              | Übereinkommen<br>in Kraft am | 1. Protokoll<br>in Kraft am | 2. Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.       |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|----------|
| Liberia                                                       | 27. 9. 1984                  |                             |                             | 84 II        | 953      |
| Libyen                                                        | 4. 10. 1998                  |                             |                             | 99 II        | 11       |
| Liechtenstein                                                 | 19. 3. 1967                  |                             | 19. 3. 1967                 | 71 II        | 1285     |
| Litauen                                                       | 14. 2. 1992                  |                             |                             | 92 II        | 353      |
|                                                               |                              |                             | 26. 10. 2012                | 13 II        | 271      |
| Luxemburg                                                     | 7. 4. 1972                   |                             | 7. 4. 1972                  | 73 II        | 166      |
| Madagaskar                                                    | 19. 3. 1967                  | 19. 3. 1967                 | 19. 3. 1967                 | 71 II        | 1285     |
| Malawi                                                        | 29. 5. 1980                  |                             |                             | 80 II        | 1167     |
|                                                               |                              | 25. 3. 1981                 | 25. 3. 1981                 | 81 II        | 323      |
| Malaysia                                                      | 31. 10. 1991                 |                             |                             | 92 II        | 233      |
| Malediven                                                     | 20. 2. 1991                  |                             |                             | 92 II        | 233      |
| Mali                                                          | 27. 4. 1968                  |                             |                             | 71 II        | 1285     |
| Malta                                                         | 9. 1. 1998                   |                             |                             | 98 II        | 1635     |
| Marokko                                                       | 25. 3. 1977                  | 25. 3. 1977                 |                             | 77 II        | 1183     |
| Marshallinseln                                                | 8. 9. 1991                   |                             |                             | 92 II        | 233      |
| Mauretanien                                                   | 20. 8. 2000                  |                             |                             | 01 II        | 505      |
| Mauritius                                                     | 12. 6. 1970                  |                             | 12. 6. 1970                 | 71 II        | 1285     |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991                  |                             |                             | 94 II        | 1189     |
| Mexiko                                                        | 19. 3. 1967                  |                             |                             | 71 II        | 1285     |
|                                                               |                              |                             | 14. 4. 2002                 | 02 II        | 1159     |
| Mikronesien                                                   | 29. 5. 1991                  |                             |                             | 92 II        | 233      |
| Moldau, Republik                                              | 25. 2. 1993                  |                             |                             | 94 II        | 308      |
| Monaco                                                        | 1. 5. 2005                   |                             |                             | 06 II        | 190      |
| Mongolei                                                      | 13. 4. 1989                  |                             |                             | 89 II        | 640      |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      |                              | 3. 6. 2006                  |                             | 06 II        | 1349     |
|                                                               | 3. 6. 2006                   |                             |                             | 07 II        | 47       |
|                                                               |                              |                             | 3. 6. 2006                  | 07 II        | 119      |
| Mosambik                                                      | 18. 5. 1983                  |                             |                             | 83 II        | 477      |
| Myanmar                                                       | 1. 2. 1997                   |                             |                             | 97 II        | 1081     |
| Namibia                                                       | 14. 10. 1992                 |                             |                             | 93 II        | 134      |
| Nauru                                                         | 13. 1. 2013                  | 13. 1. 2013                 | 13. 1. 2013                 | 13 II        | 270, 271 |
| Nepal                                                         | 19. 3. 1967                  | 19. 3. 1967                 | 19. 3. 1967                 | 71 II        | 1285     |
| Neuseeland                                                    | 10. 10. 1974                 |                             | 10. 10. 1974                | 75 II        | 42       |
|                                                               |                              | 5. 9. 2003                  |                             | 03 II        | 2175     |
| Nicaragua                                                     | 30. 11. 1975                 |                             |                             | 76 II        | 35       |
|                                                               |                              | 8. 2. 1990                  | 8. 2. 1990                  | 90 II        | 874      |
| Niederlande <sup>4) 8) 11)</sup>                              | 16. 1. 1986                  | 16. 1. 1986                 | 16. 1. 1986                 | 86 II        | 780      |
| Niger                                                         | 19. 3. 1967                  |                             |                             | 71 II        | 1285     |
|                                                               |                              | 21. 7. 1978                 | 21. 7. 1978                 | 78 II        | 1315     |
| Nigeria                                                       | 21. 2. 1968                  |                             |                             | 71 II        | 1285     |
| Norwegen                                                      | 14. 3. 1980                  | 14. 3. 1980                 | 14. 3. 1980                 | 80 II        | 619      |
| Oman                                                          | 30. 6. 1974                  | 30. 6. 1974                 | 30. 6. 1974                 | 74 II        | 1225     |
| Österreich                                                    | 12. 7. 1969                  |                             | 12. 7. 1969                 | 71 II        | 1285     |
| Pakistan                                                      | 14. 5. 1969                  |                             |                             | 71 II        | 1285     |
|                                                               |                              |                             | 28. 4. 1976                 | 76 II        | 642      |
| Panama                                                        | 27. 9. 1967                  | 27. 9. 1967                 | 27. 9. 1967                 | 71 II        | 1285     |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>                                 | 16. 9. 1975                  |                             |                             | 76 II        | 450      |
| Paraguay                                                      | 22. 1. 1970                  | 22. 1. 1970                 | 22. 1. 1970                 | 71 II        | 1285     |
| Peru                                                          | 19. 3. 1978                  |                             |                             | 78 II        | 791      |
|                                                               |                              |                             | 22. 4. 2007                 | 07 II        | 1539     |
| Philippinen                                                   | 19. 3. 1967                  | 19. 3. 1967                 | 19. 3. 1967                 | 71 II        | 1285     |
| Polen                                                         | 12. 11. 1981                 |                             |                             | 81 II        | 1079     |
| Portugal <sup>10)</sup>                                       | 13. 10. 1972                 |                             |                             | 73 II        | 166      |
| Ruanda                                                        | 30. 6. 1974                  |                             |                             | 74 II        | 1225     |
| Rumänien                                                      | 25. 3. 1972                  |                             |                             | 73 II        | 166      |
|                                                               |                              |                             | 19. 10. 2007                | 08 II        | 386      |
| Russische Föderation <sup>7)</sup>                            | 14. 4. 1989                  |                             |                             | 89 II        | 640      |
| Sambia                                                        | 17. 6. 2016                  |                             |                             | 16 II        | 694      |
| Samoa                                                         | 25. 11. 1987                 |                             |                             | 88 II        | 652      |
| São Tomé und Príncipe                                         | 2. 6. 1983                   |                             |                             | 83 II        | 477      |

| Vertragsparteien                                    | Übereinkommen<br>in Kraft am | 1. Protokoll<br>in Kraft am | 2. Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|------|
| Saudi-Arabien                                       | 29. 7. 1988                  |                             |                             | 89 II        | 177  |
| Schweden <sup>1)</sup>                              | 18. 4. 1974                  | 18. 4. 1974                 | 18. 4. 1974                 | 74 II        | 1225 |
| Schweiz                                             | 19. 3. 1967                  |                             | 19. 3. 1967                 | 71 II        | 1285 |
|                                                     |                              | 12. 7. 1992                 |                             | 92 II        | 1177 |
| Senegal                                             | 19. 3. 1967                  | 19. 3. 1967                 | 19. 3. 1967                 | 71 II        | 1285 |
| Serbien <sup>1)</sup>                               | 27. 4. 1992                  |                             |                             | 01 II        | 505  |
| Seychellen                                          | 28. 6. 1979                  |                             | 28. 6. 1979                 | 79 II        | 950  |
| Sierra Leone                                        | 8. 6. 2016                   |                             |                             | 16 II        | 694  |
| Simbabwe                                            | 12. 6. 1991                  |                             |                             | 92 II        | 233  |
| Singapur                                            | 1. 5. 2005                   |                             |                             | 05 II        | 589  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                              | 1. 1. 1993                   |                             |                             | 94 II        | 1189 |
|                                                     |                              |                             | 27. 5. 1999                 | 99 II        | 821  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                             | 25. 6. 1991                  |                             |                             | 93 II        | 134  |
| Somalia                                             | 28. 4. 1968                  |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Sowjetunion, ehemalige                              | 14. 4. 1989                  |                             |                             | 89 II        | 640  |
| Spanien                                             | 5. 3. 1970                   |                             |                             | 71 II        | 1285 |
|                                                     |                              |                             | 21. 10. 2011                | 11 II        | 1357 |
| St. Kitts und Nevis                                 | 5. 8. 2010                   |                             |                             | 10 II        | 1069 |
| Sri Lanka                                           | 3. 6. 2006                   |                             |                             | 06 II        | 684  |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                             | 22. 2. 1979                  |                             |                             | 86 II        | 1099 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>1)</sup>     | 27. 10. 1979                 |                             |                             | 99 II        | 694  |
| Südafrika                                           | 20. 9. 1989                  |                             |                             | 89 II        | 859  |
| Sudan                                               | 22. 4. 1995                  |                             |                             | 95 II        | 564  |
| Suriname                                            | 11. 10. 1980                 | 11. 10. 1980                | 11. 10. 1980                | 80 II        | 1477 |
| Syrien                                              | 12. 11. 1978                 |                             |                             | 79 II        | 50   |
| Tadschikistan                                       | 5. 6. 1996                   |                             |                             | 96 II        | 1454 |
| Tansania                                            | 18. 5. 1977                  |                             |                             | 77 II        | 1183 |
| Thailand                                            | 15. 5. 1999                  |                             |                             | 99 II        | 694  |
|                                                     |                              | 15. 5. 1999                 |                             | 99 II        | 821  |
| Timor-Leste                                         | 29. 2. 2004                  |                             |                             | 04 II        | 364  |
| Togo                                                | 26. 10. 1983                 |                             |                             | 83 II        | 731  |
| Tonga                                               | 6. 2. 1972                   |                             |                             | 74 II        | 1322 |
| Trinidad und Tobago                                 | 19. 3. 1967                  |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993                   |                             |                             | 94 II        | 308  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                         | 12. 4. 1968                  |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Tunesien                                            | 19. 3. 1967                  | 23. 2. 1968                 |                             | 71 II        | 1285 |
| Türkei                                              | 20. 3. 1976                  |                             |                             | 76 II        | 450  |
| Turkmenistan                                        | 25. 10. 1996                 |                             |                             | 97 II        | 149  |
| Tuvalu <sup>1)</sup>                                | 1. 10. 1978                  |                             |                             | 82 II        | 1060 |
| Ukraine                                             | 27. 5. 1989                  |                             |                             | 89 II        | 640  |
| Ungarn                                              | 19. 7. 1987                  |                             |                             | 87 II        | 783  |
|                                                     |                              |                             | 7. 1. 1990                  | 90 II        | 874  |
| Uruguay                                             | 9. 4. 1970                   |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Usbekistan                                          | 1. 4. 1992                   |                             |                             | 92 II        | 458  |
| Vanuatu                                             | 17. 9. 1987                  |                             |                             | 88 II        | 3    |
| Venezuela                                           | 19. 3. 1967                  |                             |                             | 71 II        | 1285 |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                     | 26. 3. 1977                  |                             |                             | 77 II        | 449  |
| Vereinigte Staaten <sup>5)</sup>                    | 24. 12. 1969                 |                             | 24. 12. 1969 <sup>15)</sup> | 71 II        | 1285 |
| Vereinigtes Königreich <sup>3)</sup> <sup>13)</sup> | 8. 6. 1972                   |                             | 8. 6. 1972                  | 73 II        | 166  |
| Vietnam                                             | 8. 10. 1992                  |                             |                             | 94 II        | 308  |
| Zypern                                              | 14. 5. 1976                  |                             |                             | 76 II        | 1082 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1974 II 945; 1977 II 1183; 1994 II 308

3) Weitere Bek. – 1982 II 542

4) Weitere Bek. – 1987 II 783

5) Weitere Bek. – 1988 II 149

6) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

7) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

8) Weitere Bek. – 1998 II 1635

9) Weitere Bek. – 1999 II 694 (Einspruch von Israel)

10) Weitere Bek. – 1999 II 821

11) Weitere Bek. – 2001 II 505

12) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

13) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

14) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

15) Weitere Bek. – 2005 II 589 (Rücktritt vom Protokoll m.W. v. 7. 3. 2005)

**Vereinbarung vom 29. 4. 1963  
über die Internationale Kommission zum Schutze des  
Rheins gegen Verunreinigung**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 5. 1965 (Bek. 6. 9. 65) – 1965 II 1432

Zusatzvereinbarung vom 3. 12. 1976

in Kraft am 1. 2. 1979 (Bek. 9. 1. 79) – 1979 II 86

Vereinbarung und Zusatzvereinbarung außer Kraft am  
1. 1. 2003 mit Inkrafttreten des Übereinkommens vom  
12. 4. 1999 zum Schutz des Rheins – 2001 II 848; 2003 II 96

**Übereinkommen vom 6. 5. 1963  
über die Verringerung der Mehrstaatigkeit und über  
die Wehrpflicht von Mehrstaatern**

Gesetz vom 29. 9. 1969 – 1969 II 1953

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 12. 1969 (Bek. 5. 12. 69) – 1969 II 2232

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 12. 2002 (Bek. 7. 1. 02) – 2002 II 171



**Übereinkommen vom 4. 8. 1963  
zur Errichtung der Afrikanischen Entwicklungsbank  
in der Neufassung vom 17. 5. 1979 sowie  
Allgemeine Vorschriften vom 17. 5. 1979 für die Auf-  
nahme nichtregionaler Staaten als Mitglieder der Bank**

Gesetz vom 1. 6. 1981 – 1981 II 253, 254, 297

*BT-Drucksachen 9/20, 262, 269*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 2. 1983 (Bek. 8. 10. 90) – 1990 II 1355

Änderung vom 13. 5. 1992

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien am 1. 9. 1994

Änderungen vom 29. 5. 1997

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien am 2. 5. 1998

Änderungen vom 29. 5. 1998

Gesetz vom 13. 7. 1999 – 1999 II 554

*BT-Drucksachen 14/907, 1154*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien  
am 30. 9. 1999 (Bek. 11. 10. 99) – 1999 II 1019

Zweites Gesetz zur Änderung des Übereinkommens  
vom 4. 8. 1963 zur Errichtung der Afrikanischen Entwick-  
lungsbank

Gesetz vom 6. 12. 2011 – 2011 II 1266, 1268, 1278

*BT-Drucksache 17/6062*

Änderung vom 29. 5. 2001

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien am 5. 7. 2002

Änderungen vom 27. 5. 2010

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien am 27. 5. 2010

Siehe auch Übereinkommen vom 29. 11. 1972 über die Errichtung des Afri-  
kanischen Entwicklungsfonds – 1973 II 1793

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 510 S. 3 (Übereink. v. 4. 8. 63)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 61 A 793*

| Vertragsparteien | in Kraft am <sup>1)</sup> | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------|---------------------------|--------------|------|
| Ägypten          | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Angola           | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Äquatorialguinea | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Argentinien      | 2. 7. 1985                | 90 II        | 1355 |
| Äthiopien        | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Belgien          | 15. 3. 1983               | 90 II        | 1355 |
| Benin            | 7. 5. 1982                | 94 II        | 3834 |
| Botsuana         | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Brasilien        | 14. 7. 1983               | 90 II        | 1355 |
| Burkina Faso     | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Burundi          | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| China            | 10. 5. 1985               | 90 II        | 1355 |
| Côte d'Ivoire    | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Dänemark         | 30. 12. 1982              | 90 II        | 1355 |
| Dschibuti        | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Finnland         | 30. 12. 1982              | 90 II        | 1355 |
| Frankreich       | 30. 12. 1982              | 90 II        | 1355 |
| Gabun            | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Gambia           | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |

| Vertragsparteien                | in Kraft am <sup>1)</sup> | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------|---------------------------|--------------|------|
| Ghana                           | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Guinea                          | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Guinea-Bissau                   | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Indien                          | 6. 12. 1982               | 90 II        | 1355 |
| Italien                         | 31. 12. 1982              | 90 II        | 1355 |
| Japan                           | 3. 2. 1983                | 90 II        | 1355 |
| Jugoslawien, ehemaliges         | 30. 12. 1982              | 90 II        | 1355 |
| Kap Verde                       | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Kamerun                         | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Kanada                          | 30. 12. 1982              | 90 II        | 1355 |
| Kenia                           | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Komoren                         | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Kongo, Demokratische Rep.       | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Kongo                           | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Korea (Republik)                | 30. 12. 1982              | 90 II        | 1355 |
| Kuwait                          | 30. 12. 1982              | 90 II        | 1355 |
| Lesotho                         | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Liberia                         | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Luxemburg                       | 29. 5. 2014               | 15 II        | 269  |
| Madagaskar                      | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Malawi                          | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Mali                            | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Marokko                         | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Mauretanien                     | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Mauritius                       | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Mosambik                        | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Namibia                         | 2. 5. 1991                | 94 II        | 3834 |
| Niederlande                     | 28. 1. 1983               | 90 II        | 1355 |
| Niger                           | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Nigeria                         | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Norwegen                        | 30. 12. 1982              | 90 II        | 1355 |
| Österreich                      | 30. 3. 1983               | 90 II        | 1355 |
| Portugal                        | 15. 12. 1983              | 90 II        | 1355 |
| Ruanda                          | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Sambia                          | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| São Tomé und Príncipe           | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Saudi-Arabien                   | 15. 12. 1983              | 90 II        | 1355 |
| Schweden                        | 30. 12. 1982              | 90 II        | 1355 |
| Schweiz                         | 30. 12. 1982              | 90 II        | 1355 |
| Senegal                         | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Seychellen                      | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Sierra Leone                    | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Simbabwe                        | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Somalia                         | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Spanien                         | 20. 3. 1984               | 90 II        | 1355 |
| Südafrika                       | 13. 12. 1995              | 96 II        | 658  |
| Sudan                           | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Südsudan                        | 30. 4. 2015               | 15 II        | 843  |
| Swasiland                       | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Tansania                        | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Togo                            | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Tschad                          | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Tunesien                        | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Türkei                          | 29. 10. 2013              | 14 II        | 140  |
| Uganda                          | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |
| Vereinigte Staaten              | 8. 2. 1983                | 90 II        | 1355 |
| Vereinigtes Königreich          | 29. 4. 1983               | 90 II        | 1355 |
| Zentralafrikanische<br>Republik | 7. 5. 1982                | 83 II        | 441  |

<sup>1)</sup> Weitere Bek. – 1983 II 525

**Vertrag vom 5. 8. 1963  
über das Verbot von Kernwaffenversuchen in der  
Atmosphäre, im Weltraum und unter Wasser**

Gesetz vom 29. 7. 1964 – 1964 II 906

*BT-Drucksachen IV/1682, 2286*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 12. 1964 (Bek. 5. 2. 65) – 1965 II 124

Ratifikationsurkunden hinterlegt am 1. 12. 1964 in London  
und Washington

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 480 S. 43*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 22 A 257*

| Vertragsparteien                  | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              | in Kraft am  | BGBl. |          |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|-------|----------|
|                                   | London                                                                    | Moskau       | Washington   |              | Jg.   | S.       |
| Afghanistan                       | 12. 3. 1964                                                               | 23. 3. 1964  | 13. 3. 1964  | 12. 3. 1964  | 65 II | 124      |
| Ägypten <sup>2)</sup>             | 10. 1. 1964                                                               | 10. 1. 1964  | 10. 1. 1964  | 10. 1. 1964  | 65 II | 124      |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup> | 18. 1. 1989                                                               | 26. 12. 1988 | 16. 11. 1988 | 1. 11. 1981  | 89 II | 1061     |
| Äquatorialguinea                  |                                                                           | 16. 1. 1989  |              | 16. 1. 1989  | 89 II | 1061     |
| Argentinien                       | 14. 11. 1986                                                              | 17. 11. 1986 | 21. 11. 1986 | 14. 11. 1986 | 87 II | 249      |
| Armenien                          |                                                                           | 7. 6. 1994   | 7. 6. 1994   | 7. 6. 1994   | 95 II | 713      |
| Australien                        | 12. 11. 1963                                                              | 12. 11. 1963 | 12. 11. 1963 | 12. 11. 1963 | 65 II | 124      |
| Bahamas <sup>1)</sup>             | 11. 8. 1976                                                               | 16. 7. 1976  | 13. 8. 1976  | 10. 7. 1973  | 77 II | 39       |
|                                   |                                                                           |              |              |              | 80 II | 690      |
| Bangladesch                       | 13. 3. 1985                                                               | 11. 3. 1985  | 12. 3. 1985  | 11. 3. 1985  | 85 II | 1008     |
| Belarus                           |                                                                           | 16. 12. 1963 |              | 16. 12. 1963 | 65 II | 124      |
| Belgien                           | 1. 3. 1966                                                                | 1. 3. 1966   | 1. 3. 1966   | 1. 3. 1966   | 66 II | 776      |
| Benin                             | 22. 4. 1965                                                               | 23. 12. 1964 | 15. 12. 1964 | 15. 12. 1964 | 65 II | 855      |
|                                   |                                                                           |              |              |              | 66 II | 7        |
| Bhutan                            |                                                                           |              | 8. 6. 1978   | 8. 6. 1978   | 79 II | 334      |
| Bolivien                          | 25. 1. 1966                                                               | 4. 8. 1965   | 4. 8. 1965   | 4. 8. 1965   | 66 II | 7, 776   |
|                                   |                                                                           |              |              |              | 80 II | 690      |
| Botsuana <sup>1)</sup>            | 14. 2. 1968                                                               | 5. 1. 1968   | 4. 3. 1968   | 30. 9. 1966  | 74 II | 1329     |
|                                   |                                                                           |              |              |              | 80 II | 690      |
| Brasilien                         | 4. 3. 1965                                                                | 15. 12. 1964 | 15. 1. 1965  | 15. 12. 1964 | 65 II | 855      |
| Bulgarien                         | 2. 12. 1963                                                               | 21. 11. 1963 | 13. 11. 1963 | 13. 11. 1963 | 65 II | 124      |
| Chile                             | 6. 10. 1965                                                               |              |              | 6. 10. 1965  | 66 II | 776      |
| China (Taiwan)                    |                                                                           |              | 18. 5. 1964  | 18. 5. 1964  | 65 II | 124      |
| Costa Rica                        |                                                                           |              | 10. 7. 1967  | 10. 7. 1967  | 68 II | 84       |
| Côte d'Ivoire                     |                                                                           |              | 5. 2. 1965   | 5. 2. 1965   | 65 II | 855      |
| Dänemark                          | 15. 1. 1964                                                               | 15. 1. 1964  | 15. 1. 1964  | 15. 1. 1964  | 65 II | 124      |
| Dominikanische Rep.               | 18. 6. 1964                                                               | 3. 6. 1964   | 22. 7. 1964  | 3. 6. 1964   | 65 II | 124      |
| Ecuador                           | 8. 5. 1964                                                                | 13. 11. 1964 | 6. 5. 1964   | 6. 5. 1964   | 65 II | 124      |
| El Salvador                       | 7. 12. 1964                                                               | 9. 2. 1965   | 3. 12. 1964  | 3. 12. 1964  | 65 II | 855      |
| Fidschi <sup>1)</sup>             | 10. 8. 1972                                                               | 14. 7. 1972  | 18. 7. 1972  | 10. 10. 1970 | 74 II | 1329     |
|                                   |                                                                           |              |              |              | 80 II | 690      |
| Finnland                          | 9. 1. 1964                                                                | 9. 1. 1964   | 9. 1. 1964   | 9. 1. 1964   | 65 II | 124      |
| Gabun                             | 4. 3. 1964                                                                | 9. 3. 1964   | 20. 2. 1964  | 20. 2. 1964  | 65 II | 124      |
| Gambia <sup>1)</sup>              | 6. 5. 1965                                                                | 27. 4. 1965  | 27. 4. 1965  | 18. 2. 1965  | 74 II | 1329     |
|                                   |                                                                           |              |              |              | 80 II | 690      |
| Ghana                             | 27. 11. 1963                                                              | 31. 5. 1965  | 9. 1. 1964   | 27. 11. 1963 | 65 II | 124      |
|                                   |                                                                           |              |              |              | 66 II | 7        |
| Griechenland                      | 18. 12. 1963                                                              | 18. 12. 1963 | 18. 12. 1963 | 18. 12. 1963 | 65 II | 124      |
| Guatemala                         |                                                                           |              | 6. 1. 1964   | 6. 1. 1964   | 65 II | 124      |
| Guinea-Bissau                     |                                                                           | 20. 8. 1976  |              | 20. 8. 1976  | 80 II | 690      |
| Honduras                          | 2. 12. 1964                                                               |              | 2. 10. 1964  | 2. 10. 1964  | 65 II | 124, 855 |
| Indien                            | 10. 10. 1963                                                              | 14. 10. 1963 | 18. 10. 1963 | 10. 10. 1963 | 65 II | 124      |
| Indonesien                        | 8. 5. 1964                                                                | 20. 1. 1964  | 27. 1. 1964  | 20. 1. 1964  | 65 II | 124      |
| Irak                              | 30. 11. 1964                                                              | 3. 12. 1964  | 1. 12. 1964  | 30. 11. 1964 | 65 II | 124, 855 |
| Iran                              | 5. 5. 1964                                                                | 5. 5. 1964   | 5. 5. 1964   | 5. 5. 1964   | 65 II | 124      |
| Irland                            | 18. 12. 1963                                                              | 20. 12. 1963 | 18. 12. 1963 | 18. 12. 1963 | 65 II | 124      |
| Island                            | 29. 4. 1964                                                               | 29. 4. 1964  | 29. 4. 1964  | 29. 4. 1964  | 65 II | 124      |
| Israel                            | 15. 1. 1964                                                               | 28. 1. 1964  | 15. 1. 1964  | 15. 1. 1964  | 65 II | 124      |
| Italien                           | 10. 12. 1964                                                              | 10. 12. 1964 | 10. 12. 1964 | 10. 12. 1964 | 65 II | 855      |
| Jamaika                           |                                                                           |              | 22. 11. 1991 | 22. 11. 1991 | 94 II | 3867     |

| Vertragsparteien                   | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              | Washington   | in Kraft am  | BGBl. |        |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|-------|--------|
|                                    | London                                                                    | Moskau       |              |              | Jg.   | S.     |
| Japan                              | 15. 6. 1964                                                               | 15. 6. 1964  | 15. 6. 1964  | 15. 6. 1964  | 65 II | 124    |
| Jemen <sup>4)</sup>                |                                                                           | 1. 6. 1979   |              | 1. 6. 1979   | 80 II | 690    |
| Jordanien                          | 29. 5. 1964                                                               | 7. 7. 1964   | 10. 7. 1964  | 29. 5. 1964  | 65 II | 124    |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 15. 1. 1964                                                               | 31. 1. 1964  | 3. 4. 1964   | 15. 1. 1964  | 65 II | 124    |
| Kanada                             | 28. 1. 1964                                                               | 28. 1. 1964  | 28. 1. 1964  | 28. 1. 1964  | 65 II | 124    |
| Kap Verde                          |                                                                           | 24. 10. 1979 |              | 24. 10. 1979 | 81 II | 20     |
| Kenia                              | 10. 6. 1965                                                               | 30. 6. 1965  | 11. 6. 1965  | 10. 6. 1965  | 66 II | 7      |
| Kolumbien                          |                                                                           |              | 17. 10. 1985 | 17. 10. 1985 | 86 II | 654    |
| Kongo, Demo-<br>kratische Republik |                                                                           |              | 28. 10. 1965 | 28. 10. 1965 | 66 II | 7      |
| Korea (Republik)                   | 24. 7. 1964                                                               |              | 24. 7. 1964  | 24. 7. 1964  | 65 II | 124    |
| Kroatien <sup>1)</sup>             |                                                                           |              | 12. 6. 1993  | 8. 10. 1991  | 95 II | 912    |
| Kuwait                             | 21. 5. 1965                                                               | 17. 6. 1965  | 20. 5. 1965  | 20. 5. 1965  | 66 II | 7      |
| Laos                               | 10. 2. 1965                                                               | 7. 4. 1965   | 12. 2. 1965  | 10. 2. 1965  | 65 II | 855    |
|                                    |                                                                           |              |              |              | 66 II | 7      |
| Libanon                            | 20. 5. 1965                                                               | 4. 6. 1965   | 14. 5. 1965  | 14. 5. 1965  | 66 II | 7      |
| Liberia                            | 22. 5. 1964                                                               | 16. 6. 1964  | 19. 5. 1964  | 19. 5. 1964  | 65 II | 124    |
| Libyen                             | 15. 7. 1968                                                               |              |              | 15. 7. 1968  | 69 II | 1996   |
| Luxemburg                          | 10. 2. 1965                                                               | 10. 2. 1965  | 10. 2. 1965  | 10. 2. 1965  | 65 II | 855    |
| Madagaskar                         |                                                                           |              | 15. 3. 1965  | 15. 3. 1965  | 65 II | 855    |
| Malawi <sup>1)</sup>               | 7. 1. 1965                                                                | 26. 11. 1964 | 26. 11. 1964 | 6. 7. 1964   | 74 II | 1329   |
|                                    |                                                                           |              |              |              | 80 II | 690    |
| Malaysia                           | 16. 7. 1964                                                               | 15. 7. 1964  | 16. 7. 1964  | 15. 7. 1964  | 65 II | 124    |
| Malta <sup>1)</sup>                | 1. 12. 1964                                                               | 25. 11. 1964 | 25. 11. 1964 | 21. 9. 1964  | 74 II | 1329   |
|                                    |                                                                           |              |              |              | 80 II | 690    |
| Marokko                            | 1. 2. 1966                                                                | 18. 2. 1966  | 21. 2. 1966  | 1. 2. 1966   | 66 II | 776    |
| Mauretanien                        | 15. 4. 1964                                                               | 28. 4. 1964  | 6. 4. 1964   | 6. 4. 1964   | 65 II | 124    |
| Mauritius <sup>1)</sup>            | 12. 5. 1969                                                               | 30. 4. 1969  | 30. 4. 1969  | 12. 3. 1968  | 69 II | 1996   |
|                                    |                                                                           |              |              |              | 80 II | 690    |
| Mexiko                             | 27. 12. 1963                                                              | 27. 12. 1963 | 27. 12. 1963 | 27. 12. 1963 | 65 II | 124    |
| Mongolei                           | 7. 11. 1963                                                               | 1. 11. 1963  |              | 1. 11. 1963  | 65 II | 124    |
| Myanmar                            | 15. 11. 1963                                                              | 15. 11. 1963 | 15. 11. 1963 | 15. 11. 1963 | 65 II | 124    |
| Nepal                              | 7. 10. 1964                                                               | 7. 10. 1964  | 7. 10. 1964  | 7. 10. 1964  | 65 II | 124    |
| Neuseeland                         | 10. 10. 1963                                                              | 16. 10. 1963 | 10. 10. 1963 | 10. 10. 1963 | 65 II | 124    |
| Nicaragua                          | 26. 1. 1965                                                               | 26. 2. 1965  | 26. 2. 1965  | 26. 1. 1965  | 65 II | 855    |
|                                    |                                                                           |              |              |              | 66 II | 7      |
| Niederlande <sup>3)</sup>          | 14. 9. 1964                                                               | 14. 9. 1964  | 14. 9. 1964  | 14. 9. 1964  | 65 II | 124    |
| Niger                              | 6. 7. 1964                                                                | 3. 7. 1964   | 9. 7. 1964   | 3. 7. 1964   | 65 II | 124    |
| Nigeria                            | 17. 2. 1967                                                               | 25. 2. 1967  | 28. 2. 1967  | 17. 2. 1967  | 68 II | 84     |
| Norwegen                           | 21. 11. 1963                                                              | 21. 11. 1963 | 21. 11. 1963 | 21. 11. 1963 | 65 II | 124    |
| Österreich                         | 17. 7. 1964                                                               | 17. 7. 1964  | 17. 7. 1964  | 17. 7. 1964  | 65 II | 124    |
| Pakistan                           | 3. 3. 1988                                                                |              |              | 3. 3. 1988   | 88 II | 767    |
| Panama                             |                                                                           |              | 24. 2. 1966  | 24. 2. 1966  | 66 II | 776    |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>      | 27. 10. 1980                                                              | 13. 11. 1980 |              | 16. 9. 1975  | 81 II | 146    |
|                                    |                                                                           |              | 16. 3. 1981  |              | 81 II | 197    |
| Peru                               | 4. 8. 1964                                                                | 21. 8. 1964  | 20. 7. 1964  | 20. 7. 1964  | 65 II | 124    |
| Philippinen                        | 10. 11. 1965                                                              | 8. 2. 1966   | 15. 11. 1965 | 10. 11. 1965 | 66 II | 7, 776 |
| Polen                              | 14. 10. 1963                                                              | 14. 10. 1963 | 14. 10. 1963 | 14. 10. 1963 | 65 II | 124    |
| Ruanda                             | 22. 10. 1963                                                              | 16. 12. 1963 | 27. 12. 1963 | 22. 10. 1963 | 65 II | 124    |
|                                    |                                                                           |              |              |              | 80 II | 690    |
| Rumänien                           | 12. 12. 1963                                                              | 12. 12. 1963 | 12. 12. 1963 | 12. 12. 1963 | 65 II | 124    |
| Russische Föderation <sup>5)</sup> | 10. 10. 1963                                                              | 10. 10. 1963 | 10. 10. 1963 | 10. 10. 1963 | 65 II | 124    |
| Sambia <sup>1)</sup>               | 8. 2. 1965                                                                | 11. 1. 1965  | 11. 1. 1965  | 24. 10. 1964 | 74 II | 1329   |
|                                    |                                                                           |              |              |              | 80 II | 690    |
| Samoa                              | 19. 1. 1965                                                               | 8. 2. 1965   | 15. 1. 1965  | 15. 1. 1965  | 65 II | 855    |
| San Marino                         | 3. 7. 1964                                                                | 27. 11. 1964 | 9. 7. 1964   | 3. 7. 1964   | 65 II | 124    |
| Schweden                           | 9. 12. 1963                                                               | 9. 12. 1963  | 9. 12. 1963  | 9. 12. 1963  | 65 II | 124    |
| Schweiz                            | 16. 1. 1964                                                               | 16. 1. 1964  | 16. 1. 1964  | 16. 1. 1964  | 65 II | 124    |
| Senegal                            | 6. 5. 1964                                                                | 12. 5. 1964  | 2. 6. 1964   | 6. 5. 1964   | 65 II | 124    |
| Seychellen                         | 12. 3. 1985                                                               | 14. 3. 1985  | 8. 4. 1985   | 12. 3. 1985  | 85 II | 1008   |
| Sierra Leone                       | 21. 2. 1964                                                               | 29. 4. 1964  | 4. 3. 1964   | 21. 2. 1964  | 65 II | 124    |
| Singapur <sup>1)</sup>             | 23. 7. 1968                                                               | 12. 7. 1968  | 12. 7. 1968  | 9. 8. 1965   | 74 II | 1329   |
|                                    |                                                                           |              |              |              | 80 II | 690    |

| Vertragsparteien                    | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              | in Kraft am  | BGBl. |        |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|-------|--------|
|                                     | London                                                                    | Moskau       | Washington   |              | Jg.   | S.     |
| Slowakei <sup>1)</sup>              | 17. 5. 1993                                                               | 25. 6. 1993  | 10. 6. 1993  | 1. 1. 1993   | 95 II | 912    |
| Slowenien <sup>1)</sup>             | 7. 4. 1992                                                                |              |              | 25. 6. 1991  | 92 II | 1155   |
|                                     |                                                                           |              | 20. 8. 1992  |              | 94 II | 1316   |
| Sowjetunion, ehemalige              | 10. 10. 1963                                                              | 10. 10. 1963 | 10. 10. 1963 | 10. 10. 1963 | 65 II | 124    |
| Spanien                             | 17. 12. 1964                                                              |              | 17. 12. 1964 | 17. 12. 1964 | 65 II | 855    |
| Sri Lanka                           | 13. 2. 1964                                                               | 12. 2. 1964  | 5. 2. 1964   | 5. 2. 1964   | 65 II | 124    |
| Südafrika                           | 10. 10. 1963                                                              | 22. 11. 1963 | 10. 10. 1963 | 10. 10. 1963 | 65 II | 124    |
| Sudan                               | 4. 3. 1966                                                                | 28. 3. 1966  | 4. 3. 1966   | 4. 3. 1966   | 66 II | 776    |
|                                     |                                                                           |              |              |              | 68 II | 84     |
| Suriname                            | 6. 1. 1993                                                                |              | 9. 4. 1993   | 6. 1. 1993   | 94 II | 3867   |
| Swasiland                           | 29. 5. 1969                                                               | 3. 6. 1969   | 29. 5. 1969  | 29. 5. 1969  | 69 II | 1996   |
| Syrien                              | 1. 6. 1964                                                                | 1. 6. 1964   | 1. 6. 1964   | 1. 6. 1964   | 65 II | 124    |
| Tansania                            | 6. 2. 1964                                                                |              |              | 6. 2. 1964   | 65 II | 124    |
| Thailand                            | 15. 11. 1963                                                              | 21. 11. 1963 | 29. 11. 1963 | 15. 11. 1963 | 65 II | 124    |
| Togo                                |                                                                           |              | 7. 12. 1964  | 7. 12. 1964  | 65 II | 855    |
| Tonga <sup>1)</sup>                 | 22. 6. 1971                                                               | 22. 6. 1971  | 7. 7. 1971   | 4. 6. 1970   | 71 II | 1306   |
|                                     |                                                                           |              |              |              | 80 II | 690    |
| Trinidad und Tobago                 | 16. 7. 1964                                                               | 6. 8. 1964   | 14. 7. 1964  | 14. 7. 1964  | 65 II | 124    |
| Tschad                              |                                                                           |              | 1. 3. 1965   | 1. 3. 1965   | 65 II | 855    |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 5. 4. 1993                                                                | 9. 4. 1993   | 13. 10. 1993 | 1. 1. 1993   | 93 II | 1893   |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige      | 14. 10. 1963                                                              | 14. 10. 1963 | 17. 10. 1963 | 14. 10. 1963 | 65 II | 124    |
| Tunesien                            | 26. 5. 1965                                                               | 26. 5. 1965  | 3. 6. 1965   | 26. 5. 1965  | 66 II | 7      |
| Türkei                              | 8. 7. 1965                                                                | 8. 7. 1965   | 8. 7. 1965   | 8. 7. 1965   | 66 II | 7      |
| Uganda                              | 24. 3. 1964                                                               |              | 2. 4. 1964   | 24. 3. 1964  | 65 II | 124    |
| Ukraine                             |                                                                           | 30. 12. 1963 |              | 30. 12. 1963 | 65 II | 124    |
| Ungarn                              | 21. 10. 1963                                                              | 23. 10. 1963 | 22. 10. 1963 | 21. 10. 1963 | 65 II | 124    |
| Uruguay                             | 25. 2. 1969                                                               |              |              | 25. 2. 1969  | 69 II | 1996   |
| Venezuela                           | 3. 3. 1965                                                                | 22. 2. 1965  | 29. 3. 1965  | 22. 2. 1965  | 65 II | 855    |
| Vereinigte Staaten                  | 10. 10. 1963                                                              | 10. 10. 1963 | 10. 10. 1963 | 10. 10. 1963 | 65 II | 124    |
| Vereinigtes Königreich              | 10. 10. 1963                                                              | 10. 10. 1963 | 10. 10. 1963 | 10. 10. 1963 | 65 II | 124    |
| Zentralafrikanische<br>Republik     | 24. 8. 1965                                                               | 25. 9. 1965  | 22. 12. 1964 | 22. 12. 1964 | 65 II | 855    |
|                                     |                                                                           |              |              |              | 66 II | 7, 776 |
| Zypern                              | 15. 4. 1965                                                               | 21. 4. 1965  | 7. 5. 1965   | 15. 4. 1965  | 66 II | 7      |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1980 II 1347

3) Weitere Bek. – 1987 II 255

4) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik Jemen

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

**Abkommen vom 14. 9. 1963  
über strafbare und bestimmte andere an Bord von Luft-  
fahrzeugen begangene Handlungen**

Gesetz vom 4. 2. 1969 – 1969 II 121

*BT-Drucksachen V/3266, 3553*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 3. 1970 (Bek. 4. 5. 70) – 1970 II 276

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 704 S. 219*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 37 A 495*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                           | 14. 7. 1977  | 78 II        | 269  |
| Ägypten <sup>3)</sup>                 | 13. 5. 1975  | 76 II        | 426  |
| Albanien                              | 1. 3. 1998   | 98 II        | 2648 |
| Algerien                              | 10. 1. 1996  | 96 II        | 1172 |
| Andorra                               | 15. 8. 2006  | 07 II        | 1936 |
| Angola                                | 25. 5. 1998  | 98 II        | 2648 |
| Antigua und Barbuda                   | 17. 10. 1985 | 86 II        | 481  |
| Äquatorialguinea                      | 28. 5. 1991  | 91 II        | 1068 |
| Argentinien                           | 21. 10. 1971 | 72 II        | 236  |
| Armenien                              | 23. 4. 2003  | 04 II        | 100  |
| Aserbaidshjan                         | 5. 5. 2004   | 06 II        | 123  |
| Äthiopien                             | 25. 6. 1979  | 80 II        | 225  |
| Australien                            | 20. 9. 1970  | 70 II        | 1181 |
| Bahamas <sup>1)</sup>                 | 10. 7. 1973  | 76 II        | 426  |
| Bahrain                               | 9. 5. 1984   | 86 II        | 481  |
| Bangladesch                           | 23. 10. 1978 | 79 II        | 374  |
| Barbados                              | 3. 7. 1972   | 72 II        | 1500 |
| Belarus                               | 3. 5. 1988   | 89 II        | 204  |
| Belgien                               | 4. 11. 1970  | 70 II        | 1181 |
| Belize                                | 17. 8. 1998  | 98 II        | 2648 |
| Benin                                 | 28. 6. 2004  | 06 II        | 123  |
| Bhutan                                | 25. 4. 1989  | 89 II        | 812  |
| Bolivien                              | 3. 10. 1979  | 80 II        | 225  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992   | 95 II        | 809  |
| Botsuana                              | 16. 4. 1979  | 79 II        | 374  |
| Brasilien                             | 14. 4. 1970  | 70 II        | 276  |
| Brunei Darussalam                     | 21. 8. 1986  | 86 II        | 885  |
| Bulgarien                             | 27. 12. 1989 | 90 II        | 243  |
| Burkina Faso                          | 4. 12. 1969  | 70 II        | 276  |
| Burundi                               | 12. 10. 1971 | 72 II        | 236  |
| Chile                                 | 24. 4. 1974  | 74 II        | 1269 |
| China (Taiwan)                        | 4. 12. 1969  | 70 II        | 276  |
| China <sup>10) 12)</sup>              | 12. 2. 1979  | 79 II        | 374  |
| Cookinseln                            | 11. 7. 2005  | 06 II        | 123  |
| Costa Rica                            | 22. 1. 1973  | 73 II        | 351  |
| Côte d'Ivoire                         | 1. 9. 1970   | 70 II        | 1022 |
| Dänemark                              | 4. 12. 1969  | 70 II        | 276  |
| Dominikanische Republik               | 3. 3. 1971   | 71 II        | 1139 |
| Dschibuti                             | 8. 9. 1992   | 93 II        | 965  |
| Ecuador                               | 3. 3. 1970   | 70 II        | 276  |
| El Salvador                           | 13. 5. 1980  | 81 II        | 155  |
| Estland                               | 31. 3. 1994  | 94 II        | 415  |
| Fidschi <sup>1)</sup>                 | 10. 10. 1970 | 72 II        | 1500 |
| Finnland                              | 1. 7. 1971   | 71 II        | 1139 |
| Frankreich                            | 10. 12. 1970 | 70 II        | 1181 |
| Gabun                                 | 14. 4. 1970  | 70 II        | 276  |
| Gambia                                | 4. 4. 1979   | 79 II        | 374  |
| Georgien                              | 14. 9. 1994  | 95 II        | 294  |
| Ghana                                 | 2. 4. 1974   | 74 II        | 1269 |
| Grenada                               | 26. 11. 1978 | 79 II        | 374  |
| Griechenland                          | 29. 8. 1971  | 71 II        | 1139 |
| Guatemala                             | 15. 2. 1971  | 71 II        | 1139 |
| Guinea                                | 18. 4. 1994  | 95 II        | 294  |
| Guyana                                | 19. 3. 1973  | 79 II        | 1147 |
| Haiti                                 | 25. 7. 1984  | 86 II        | 481  |
| Honduras                              | 7. 7. 1987   | 87 II        | 538  |
| Indien <sup>5)</sup>                  | 20. 10. 1975 | 76 II        | 426  |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Indonesien <sup>3)</sup>                                      | 6. 12. 1976  | 78 II        | 269  |
| Irak                                                          | 13. 8. 1974  | 74 II        | 1269 |
| Iran                                                          | 29. 9. 1976  | 78 II        | 269  |
| Irland                                                        | 12. 2. 1976  | 76 II        | 1674 |
| Island                                                        | 14. 6. 1970  | 70 II        | 789  |
| Israel                                                        | 18. 12. 1969 | 70 II        | 276  |
| Italien                                                       | 4. 12. 1969  | 70 II        | 276  |
| Jamaika                                                       | 15. 12. 1983 | 86 II        | 481  |
| Japan                                                         | 24. 8. 1970  | 70 II        | 1022 |
| Jemen <sup>7)</sup>                                           | 25. 12. 1986 | 87 II        | 184  |
| Jordanien                                                     | 1. 8. 1973   | 73 II        | 1020 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 13. 5. 1971  | 71 II        | 1139 |
| Kambodscha                                                    | 20. 1. 1997  | 97 II        | 767  |
| Kamerun                                                       | 22. 6. 1988  | 89 II        | 345  |
| Kanada                                                        | 5. 2. 1970   | 70 II        | 276  |
| Kap Verde                                                     | 2. 1. 1990   | 90 II        | 243  |
| Kasachstan                                                    | 16. 8. 1995  | 95 II        | 809  |
| Katar                                                         | 5. 12. 1981  | 82 II        | 152  |
| Kenia                                                         | 20. 9. 1970  | 70 II        | 1181 |
| Kirgisistan                                                   | 28. 5. 2000  | 00 II        | 1495 |
| Kolumbien                                                     | 4. 10. 1973  | 74 II        | 20   |
| Komoren                                                       | 21. 8. 1991  | 91 II        | 1068 |
| Kongo, Demokratische Rep.                                     | 18. 10. 1977 | 79 II        | 9    |
| Kongo                                                         | 11. 2. 1979  | 79 II        | 374  |
| Korea (Republik)                                              | 20. 5. 1971  | 71 II        | 1139 |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)                            | 7. 8. 1983   | 86 II        | 481  |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 94 II        | 415  |
| Kuba <sup>14)</sup>                                           | 13. 5. 2001  | 01 II        | 969  |
| Kuwait                                                        | 25. 2. 1980  | 80 II        | 225  |
| Laos                                                          | 21. 1. 1973  | 73 II        | 351  |
| Lesotho                                                       | 27. 7. 1972  | 72 II        | 1500 |
| Lettland                                                      | 8. 9. 1997   | 98 II        | 21   |
| Libanon                                                       | 9. 9. 1974   | 74 II        | 1269 |
| Liberia                                                       | 8. 6. 2003   | 04 II        | 100  |
| Libyen                                                        | 19. 9. 1972  | 73 II        | 351  |
| Liechtenstein                                                 | 27. 5. 2001  | 01 II        | 969  |
| Litauen                                                       | 19. 2. 1997  | 97 II        | 767  |
| Luxemburg                                                     | 20. 12. 1972 | 73 II        | 351  |
| Madagaskar                                                    | 2. 3. 1970   | 70 II        | 276  |
| Malawi                                                        | 28. 3. 1973  | 73 II        | 351  |
| Malaysia                                                      | 3. 6. 1985   | 86 II        | 481  |
| Malediven                                                     | 27. 12. 1987 | 88 II        | 219  |
| Mali                                                          | 29. 8. 1971  | 71 II        | 1139 |
| Malta                                                         | 26. 9. 1991  | 91 II        | 1068 |
| Marokko <sup>3)</sup>                                         | 19. 1. 1976  | 76 II        | 426  |
| Marshallinseln                                                | 13. 8. 1989  | 93 II        | 2211 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 95 II        | 809  |
| Mauretanien                                                   | 28. 9. 1977  | 78 II        | 269  |
| Mauritius                                                     | 4. 7. 1983   | 86 II        | 481  |
| Mexiko                                                        | 4. 12. 1969  | 70 II        | 276  |
| Moldau, Republik                                              | 18. 9. 1997  | 98 II        | 21   |
| Monaco                                                        | 31. 8. 1983  | 86 II        | 481  |
| Mongolei                                                      | 22. 10. 1990 | 91 II        | 506  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 08 II        | 571  |
| Mosambik                                                      | 6. 4. 2003   | 04 II        | 100  |
| Myanmar                                                       | 21. 8. 1996  | 96 II        | 2740 |
| Namibia                                                       | 19. 3. 2006  | 07 II        | 1936 |
| Nauru                                                         | 15. 8. 1984  | 86 II        | 481  |
| Nepal                                                         | 15. 4. 1979  | 79 II        | 374  |
| Neuseeland <sup>15)</sup>                                     | 13. 5. 1974  | 74 II        | 1269 |
| Nicaragua                                                     | 22. 11. 1973 | 74 II        | 20   |
| Niederlande <sup>2)</sup>                                     | 12. 2. 1970  | 70 II        | 276  |
| Niger                                                         | 4. 12. 1969  | 70 II        | 276  |
| Nigeria                                                       | 6. 7. 1970   | 70 II        | 789  |
| Norwegen                                                      | 4. 12. 1969  | 70 II        | 276  |
| Oman                                                          | 10. 5. 1977  | 79 II        | 9    |



| Vertragsparteien                                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Österreich                                          | 8. 5. 1974   | 74 II        | 1269 |
| Pakistan <sup>4)</sup>                              | 10. 12. 1973 | 74 II        | 20   |
| Palau                                               | 10. 1. 1996  | 96 II        | 1172 |
| Panama                                              | 14. 2. 1971  | 71 II        | 1139 |
| Papua-Neuguinea <sup>5)</sup>                       | 16. 9. 1975  | 76 II        | 1674 |
| Paraguay                                            | 7. 11. 1971  | 72 II        | 236  |
| Peru                                                | 10. 8. 1978  | 79 II        | 9    |
| Philippinen                                         | 4. 12. 1969  | 70 II        | 276  |
| Polen                                               | 17. 6. 1971  | 71 II        | 1139 |
| Portugal <sup>9)</sup> <sup>13)</sup>               | 4. 12. 1969  | 70 II        | 276  |
| Ruanda                                              | 15. 8. 1971  | 71 II        | 1139 |
| Rumänien                                            | 16. 5. 1974  | 74 II        | 1269 |
| Russische Föderation <sup>8)</sup>                  | 3. 5. 1988   | 89 II        | 204  |
| Salomonen <sup>1)</sup>                             | 7. 7. 1978   | 89 II        | 345  |
| Sambia                                              | 13. 12. 1971 | 73 II        | 351  |
| Samoa                                               | 7. 10. 1998  | 99 II        | 308  |
| São Tomé u. Príncipe                                | 2. 8. 2006   | 07 II        | 1936 |
| Saudi-Arabien                                       | 19. 2. 1970  | 70 II        | 276  |
| Schweden                                            | 4. 12. 1969  | 70 II        | 276  |
| Schweiz                                             | 21. 3. 1971  | 71 II        | 1139 |
| Senegal                                             | 7. 6. 1972   | 72 II        | 1500 |
| Serbien <sup>1)</sup>                               | 3. 6. 2006   | 08 II        | 571  |
| Seychellen                                          | 4. 4. 1979   | 79 II        | 374  |
| Sierra Leone                                        | 7. 2. 1971   | 71 II        | 1139 |
| Simbabwe                                            | 6. 6. 1989   | 89 II        | 812  |
| Singapur                                            | 30. 5. 1971  | 71 II        | 1139 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 809  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                             | 25. 6. 1991  | 93 II        | 965  |
| Sowjetunion, ehemalige                              | 3. 5. 1988   | 89 II        | 204  |
| Spanien                                             | 30. 12. 1969 | 70 II        | 276  |
| Sri Lanka                                           | 28. 8. 1978  | 79 II        | 374  |
| St. Lucia                                           | 29. 1. 1984  | 86 II        | 481  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                   | 16. 2. 1992  | 93 II        | 965  |
| Südafrika                                           | 24. 8. 1972  | 73 II        | 351  |
| Sudan                                               | 23. 8. 2000  | 00 II        | 1495 |
| Suriname <sup>1)</sup>                              | 25. 11. 1975 | 80 II        | 1436 |
| Swasiland                                           | 13. 2. 2000  | 00 II        | 827  |
| Syrien <sup>5)</sup>                                | 29. 10. 1980 | 81 II        | 155  |
| Tadschikistan                                       | 18. 6. 1996  | 96 II        | 2740 |
| Tansania                                            | 10. 11. 1983 | 86 II        | 481  |
| Thailand                                            | 4. 6. 1972   | 72 II        | 1500 |
| Togo                                                | 24. 10. 1971 | 72 II        | 236  |
| Trinidad und Tobago                                 | 9. 5. 1972   | 72 II        | 1500 |
| Tschad                                              | 28. 9. 1970  | 71 II        | 1139 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2211 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                         | 23. 5. 1984  | 86 II        | 481  |
| Tunesien <sup>3)</sup>                              | 26. 5. 1975  | 76 II        | 426  |
| Türkei                                              | 16. 3. 1976  | 76 II        | 1674 |
| Turkmenistan                                        | 28. 9. 1999  | 00 II        | 827  |
| Uganda                                              | 23. 9. 1982  | 83 II        | 112  |
| Ukraine                                             | 29. 5. 1988  | 89 II        | 204  |
| Ungarn <sup>6)</sup>                                | 3. 3. 1971   | 71 II        | 1139 |
| Uruguay                                             | 26. 4. 1977  | 78 II        | 269  |
| Usbekistan                                          | 29. 10. 1995 | 96 II        | 1172 |
| Vanuatu                                             | 1. 5. 1989   | 89 II        | 812  |
| Venezuela                                           | 5. 5. 1983   | 86 II        | 481  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                     | 15. 7. 1981  | 82 II        | 152  |
| Vereinigte Staaten                                  | 4. 12. 1969  | 70 II        | 276  |
| Vereinigtes Königreich <sup>5)</sup> <sup>11)</sup> | 4. 12. 1969  | 70 II        | 276  |
| Vietnam <sup>5)</sup>                               | 8. 1. 1980   | 80 II        | 225  |
| Zentralafrikanische<br>Republik                     | 9. 9. 1991   | 91 II        | 1068 |
| Zypern                                              | 29. 8. 1972  | 73 II        | 351  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1976 II 426

3) Weitere Bek. – 1979 II 9

4) Berichtigung 1976 II 1674 unzutreffend

5) Weitere Bek. – 1989 II 345

6) Weitere Bek. – 1990 II 243

7) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

8) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

9) Weitere Bek. – 2000 II 827

10) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

11) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

12) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

13) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

14) Weitere Bek. – 2006 II 123

15) Weitere Bek. – 2006 II 531

### Protokoll vom 31. 10. 1963 über die Vorrechte und Befreiungen der Europäischen Weltraumforschungs-Organisation (ESRO)

Verordnung vom 14. 9. 1965 – 1965 II 1353

Protokoll in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
23. 2. 1968 (Bek. 3. 2. 72) – 1972 II 75

außer Kraft am 30. 10. 1980 (Bek. 17. 7. 81) – 1981 II 571

### Übereinkommen vom 27. 11. 1963 zur Vereinheitlichung gewisser Begriffe des materiellen Rechts der Erfindungspatente (Straßburger Patentübereinkommen)

Gesetz vom 21. 6. 1976 – 1976 II 649, 658

*BT-Drucksachen 7/3712, 5179, 5180*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 8. 1980 (Bek. 20. 3. 80) – 1980 II 572

Änderungen des Gesetzes vom 21. 6. 1976

durch Artikel 1 Abs. 4 und 5 des Gesetzes vom 26. 7. 1979 –  
1979 I 1269durch Artikel 2 Abs. 4 des Gesetzes vom 15. 8. 1986 – 1986 I  
1446

durch Artikel 6 des Gesetzes vom 20. 12. 1991 – 1991 II 1354

durch Artikel 2 des Gesetzes vom 23. 3. 1993 – 1993 I 366

durch Artikel 6 des Gesetzes vom 16. 7. 1998 – 1998 I 1827

durch Artikel 2 des Gesetzes vom 13. 12. 2001 – 2001 I 3656

durch Artikel 1 des Gesetzes vom 10. 12. 2003 – 2003 I 2470  
außer Kraft durch Artikel 8b Nr. 4 des Gesetzes vom  
7. 7. 2008 – 2008 I 1191

durch Artikel 2 des Gesetzes vom 12. 3. 2004 – 2004 I 390

durch Artikel 1 des Gesetzes vom 24. 8. 2007 – 2007 I 2166,  
2008 I 254durch Artikel 8a und b des Gesetzes vom 7. 7. 2008 – 2008 I  
1191

durch Artikel 7 des Gesetzes vom 19. 10. 2013 – 2013 I 3830

durch Artikel 19 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I  
1474

durch Artikel 4 des Gesetzes vom 17. 7. 2017 – 2017 I 2541

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 59 A 764*

Siehe auch:

Vertrag vom 19. 6. 1970 (Patentzusammenarbeitsvertrag) und  
Übereinkommen vom 5. 10. 1973 (Europäisches Patentübereinkommen)

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien          | 24. 12. 1999 | 08 II        | 938  |
| Dänemark         | 30. 12. 1989 | 89 II        | 1062 |
| Frankreich       | 1. 8. 1980   | 80 II        | 964  |
| Irland           | 1. 8. 1980   | 80 II        | 964  |
| Italien          | 18. 5. 1981  | 81 II        | 188  |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------------------------------|-------------|--------------|-----|
| Liechtenstein                                   | 1. 8. 1980  | 80 II        | 964 |
| Luxemburg                                       | 1. 8. 1980  | 80 II        | 964 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 25. 5. 1998 | 98 II        | 979 |
| Niederlande                                     | 3. 12. 1987 | 87 II        | 727 |
| Schweden                                        | 1. 8. 1980  | 80 II        | 964 |
| Schweiz                                         | 1. 8. 1980  | 80 II        | 964 |
| Vereinigtes Königreich                          | 1. 8. 1980  | 80 II        | 964 |

### Fischerei-Übereinkommen vom 9. 3. 1964

Gesetz vom 15. 9. 1969 – 1969 II 1897

BT-Drucksachen V/4289, 4488

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 1. 1970 (Bek. 30. 4. 70) – 1970 II 259

Veröffentlichung in UNTS Bd. 581 S. 57

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 36 A 490

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|-------------|--------------|-----|
| Belgien                | 15. 3. 1966 | 70 II        | 259 |
| Dänemark               | 15. 3. 1966 | 70 II        | 259 |
| Frankreich             | 15. 3. 1966 | 70 II        | 259 |
| Irland                 | 15. 3. 1966 | 70 II        | 259 |
| Italien                | 25. 3. 1966 | 70 II        | 259 |
| Niederlande            | 20. 7. 1971 | 73 II        | 391 |
| Polen                  | 7. 6. 1966  | 70 II        | 259 |
| Portugal               | 15. 3. 1966 | 70 II        | 259 |
| Schweden               | 15. 3. 1966 | 70 II        | 259 |
| Spanien                | 15. 3. 1966 | 70 II        | 259 |
| Vereinigtes Königreich | 15. 3. 1966 | 70 II        | 259 |

### Europäische Ordnung vom 16. 4. 1964 der Sozialen Sicherheit und Protokoll zur Europäischen Ordnung der Sozialen Sicherheit

Gesetz vom 15. 9. 1970 – 1970 II 909

BT-Drucksachen VII/567, 856

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 1. 1972 – gültig für Teile II bis X –  
(Bek. 19. 3. 71) – 1971 II 207

Veröffentlichung in UNTS Bd. 648 S. 235

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 40 A 552, 553

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Gültig<br>für Teile             |
|----------------------------|--------------|--------------|------|---------------------------------|
| Belgien                    | 14. 8. 1970  | 71 II        | 207  | II–X                            |
| Dänemark <sup>2)</sup>     | 17. 2. 1974  | 75 II        | 1156 | II,<br>IV–IX                    |
|                            | 10. 6. 1980  | 80 II        | 892  | III                             |
| Estland <sup>1)</sup>      | 20. 5. 2004  | 04 II        | 1585 | II–V, VII–X                     |
| Frankreich <sup>1)</sup>   | 18. 2. 1987  | 86 II        | 546  | II, IV–IX                       |
| Griechenland <sup>1)</sup> | 10. 6. 1982  | 81 II        | 900  | II, III, V,<br>VI, VIII–X       |
| Irland <sup>1)</sup>       | 17. 2. 1972  | 71 II        | 207  | III–V,<br>VII, X                |
| Italien <sup>1)</sup>      | 21. 1. 1978  | 77 II        | 411  | V–VIII                          |
| Luxemburg                  | 4. 4. 1969   | 71 II        | 207  | II–X                            |
| Norwegen                   | 17. 3. 1968  | 71 II        | 207  | II–VII,<br>IX, X                |
| Portugal <sup>4)</sup>     | 16. 5. 1985  | 84 II        | 946  | II, III, V,<br>VII–X            |
|                            |              | 85 II        | 1079 | IV                              |
| Rumänien                   | 10. 10. 2010 | 11 II        | 280  | I–III, VII,<br>VIII,<br>XI–XIII |
| Schweden                   | 17. 3. 1968  | 71 II        | 207  | II–V,<br>VII–X                  |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  | Gültig<br>für Teile       |
|-----------------------------------------|-------------|--------------|-----|---------------------------|
| Schweiz <sup>1)</sup>                   | 17. 9. 1978 | 78 II        | 245 | V–VII,<br>IX, X           |
| Slowenien <sup>1)</sup>                 | 27. 2. 2005 | 05 II        | 160 | II–VIII, X                |
| Spanien                                 | 9. 3. 1995  | 94 II        | 581 | II–VI, VIII,<br>IX        |
| Tschechische<br>Republik                | 9. 9. 2001  | 01 II        | 973 | II–X                      |
| Türkei <sup>3)</sup>                    | 8. 3. 1981  | 80 II        | 741 | II, III, V,<br>VI, VIII–X |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>1)</sup> | 13. 1. 1969 | 71 II        | 207 | II–V                      |
|                                         | 19. 7. 1982 | 83 II        | 351 | VII                       |
| Zypern <sup>1)</sup>                    | 16. 4. 1993 | 93 II        | 738 | III–VI, IX, X             |

1) Gültig ohne Protokoll

2) Gültig ohne Protokoll – 1978 II 245

3) Gültig ohne Protokoll – 1981 II 91

4) Weitere Bek. – 1988 II 123

### Übereinkommen vom 18. 6. 1964

#### zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrages über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Atominformation

in Kraft am 12. 3. 1965 (Bek. 14. 4. 71) – 1971 II 453 – für

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Belgien                       | Kanada                 |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Luxemburg              |
| Dänemark                      | Niederlande            |
| Frankreich                    | Norwegen               |
| Griechenland                  | Portugal               |
| Island                        | Türkei                 |
| Italien                       | Vereinigtes Königreich |
|                               | Vereinigte Staaten     |

Veröffentlichung in UNTS Bd. 542 S. 145

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 24 A 279

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------|--------------|--------------|-----|
| Bulgarien                | 3. 3. 2006   | 13 II        | 288 |
| Estland                  | 20. 10. 2005 | 13 II        | 288 |
| Lettland                 | 26. 5. 2005  | 06 II        | 81  |
| Litauen                  | 3. 1. 2005   | 13 II        | 288 |
| Polen                    | 24. 10. 2000 | 13 II        | 288 |
| Rumänien                 | 28. 3. 2007  | 13 II        | 288 |
| Slowakei                 | 13. 4. 2005  | 06 II        | 81  |
| Slowenien                | 1. 6. 2007   | 13 II        | 288 |
| Spanien                  | 13. 12. 2001 | 13 II        | 288 |
| Tschechische Republik    | 16. 12. 1999 | 13 II        | 288 |
| Ungarn                   | 26. 6. 2000  | 13 II        | 288 |

### Protokoll vom 29. 6. 1964

#### über die Vorrechte und Befreiungen der Europäischen Organisation für die Entwicklung und den Bau von Raumfahrzeugträgern (ELDO)

Verordnung vom 12. 9. 1966 – 1966 II 787

Protokoll in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 1. 1967 (Bek. 12. 4. 67) – 1967 II 1605

außer Kraft am 30. 10. 1980 (Bek. 17. 7. 81) – 1981 II 571

### Übereinkommen vom 1. 7. 1964

#### zur Einführung eines Einheitlichen Gesetzes über den internationalen Kauf beweglicher Sachen

Gesetz vom 17. 7. 1973 – 1973 II 885

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 4. 1974 (Bek. 30. 1. 74) – 1974 II 146

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1991 (Bek. 30. 10. 90) – 1990 II 1482

## Übereinkommen vom 1. 7. 1964 zur Einführung eines Einheitlichen Gesetzes über den Abschluß von internationalen Kaufverträgen über bewegliche Sachen

Gesetz vom 17. 7. 1973 – 1973 II 885, 919

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 4. 1974 (Bek. 30. 1. 74) – 1974 II 148

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1991 (Bek. 30. 10. 90) – 1990 II 1482

## Übereinkommen Nr. 120 der ILO vom 8. 7. 1964 über den Gesundheitsschutz im Handel und in Büros

Gesetz vom 27. 8. 1973 – 1973 II 1255

*BT-Drucksachen 7/414, 652*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 12. 1974 (Bek. 8. 2. 74) – 1974 II 246

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 560 S. 201*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 46 A 636*

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------|------|
| Algerien                    | 12. 6. 1970  | 74 II        | 246  |
| Aserbaidshon 1)             | 19. 5. 1992  | 94 II        | 482  |
| Belarus                     | 26. 2. 1969  | 74 II        | 246  |
| Belgien                     | 17. 5. 1979  | 79 II        | 660  |
| Bolivien                    | 31. 1. 1978  | 78 II        | 302  |
| Brasilien                   | 24. 3. 1970  | 74 II        | 246  |
| Bulgarien                   | 29. 3. 1966  | 74 II        | 246  |
| China 4)                    | –            |              |      |
| Costa Rica                  | 27. 1. 1967  | 74 II        | 246  |
| Dänemark                    | 17. 6. 1971  | 74 II        | 246  |
| Dschibuti 1)                | 3. 8. 1978   | 79 II        | 660  |
| Ecuador                     | 10. 3. 1970  | 74 II        | 246  |
| Finnland                    | 23. 9. 1969  | 74 II        | 246  |
| Frankreich 2)               | 6. 4. 1973   | 74 II        | 246  |
| Ghana                       | 21. 11. 1967 | 74 II        | 246  |
| Guatemala                   | 21. 10. 1976 | 77 II        | 12   |
| Guinea                      | 12. 12. 1967 | 74 II        | 246  |
| Indonesien                  | 13. 6. 1970  | 74 II        | 246  |
| Irak                        | 6. 3. 1988   | 88 II        | 229  |
| Italien                     | 5. 5. 1972   | 74 II        | 246  |
| Japan                       | 21. 6. 1994  | 95 II        | 116  |
| Jordanien                   | 29. 3. 1966  | 74 II        | 246  |
| Kirgisistan                 | 31. 3. 1992  | 95 II        | 116  |
| Kongo, Demokratische Rep.   | 5. 9. 1968   | 74 II        | 246  |
| Kuba                        | 5. 2. 1972   | 74 II        | 246  |
| Lettland                    | 8. 3. 1994   | 95 II        | 116  |
| Libanon                     | 1. 6. 1978   | 78 II        | 302  |
| Luxemburg                   | 8. 4. 2009   | 10 II        | 1558 |
| Madagaskar                  | 21. 11. 1967 | 74 II        | 246  |
| Mexiko                      | 18. 6. 1969  | 74 II        | 246  |
| Norwegen                    | 6. 6. 1967   | 74 II        | 246  |
| Panama                      | 19. 6. 1971  | 74 II        | 246  |
| Paraguay                    | 10. 7. 1968  | 74 II        | 246  |
| Polen                       | 26. 6. 1969  | 74 II        | 246  |
| Portugal 5)                 | 24. 2. 1984  | 84 II        | 170  |
| Russische Föderation 3)     | 22. 9. 1968  | 74 II        | 246  |
| Schweden                    | 11. 6. 1966  | 74 II        | 246  |
| Schweiz                     | 18. 2. 1967  | 74 II        | 246  |
| Senegal                     | 25. 4. 1967  | 74 II        | 246  |
| Slowakei 1)                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 116  |
| Sowjetunion, ehemalige      | 22. 9. 1968  | 74 II        | 246  |
| Spanien                     | 16. 6. 1971  | 74 II        | 246  |
| Syrien                      | 10. 6. 1966  | 74 II        | 246  |
| Tadschikistan               | 26. 11. 1993 | 10 II        | 1558 |
| Tschechische Republik 1)    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 116  |
| Tschechoslowakei, ehemalige | 11. 1. 1991  | 91 II        | 658  |

| Vertragsparteien             | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|-------------|--------------|------|
| Tunesien                     | 14. 4. 1971 | 74 II        | 246  |
| Ukraine                      | 19. 6. 1969 | 74 II        | 246  |
| Uruguay                      | 6. 9. 1996  | 99 II        | 576  |
| Venezuela                    | 3. 6. 1972  | 74 II        | 246  |
| Vereinigtes Königreich       | 21. 4. 1968 | 74 II        | 246  |
| Vietnam                      | 3. 10. 1995 | 96 II        | 396  |
| Zentralafrikanische Republik | 5. 6. 2007  | 10 II        | 1558 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1977 II 12

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

5) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

## Übereinkommen Nr. 121 der ILO vom 8. 7. 1964 über Leistungen bei Arbeitsunfällen und Berufskrankheiten

Gesetz vom 29. 10. 1971 – 1971 II 1169

*BT-Drucksachen VII/2097, 2187*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 3. 1973 (Bek. 14. 7. 72) – 1972 II 840

Änderung des Artikels 2 Satz 1 des Gesetzes vom 29. 10. 1971 durch Artikel 90 des Gesetzes vom 8. 12. 2010 – 2010 I 1878

Siehe auch ILO-Übereinkommen Nr. 12 vom 12. 11. 1921, Nr. 17 vom 10. 6. 1925, Nr. 18 vom 10. 6. 1925 und Nr. 102 vom 28. 6. 1952

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 602 S. 259*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 42 A 580*

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                                         | 22. 4. 1971  | 72 II        | 840  |
| Bolivien                                        | 31. 1. 1978  | 80 II        | 211  |
| Bosnien und Herzegowina                         | 2. 6. 1993   | 95 II        | 118  |
| Chile                                           | 30. 9. 2000  | 10 II        | 1559 |
| Ecuador                                         | 5. 4. 1979   | 79 II        | 660  |
| Finnland                                        | 23. 9. 1969  | 72 II        | 840  |
| Guinea                                          | 11. 8. 1968  | 72 II        | 840  |
| Irland                                          | 9. 6. 1970   | 72 II        | 840  |
| Japan                                           | 7. 6. 1975   | 77 II        | 12   |
| Jugoslawien, Bundesrepublik                     | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1559 |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 7. 5. 1971   | 72 II        | 840  |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 5. 9. 1968   | 72 II        | 840  |
| Kroatien 2)                                     | 8. 10. 1991  | 95 II        | 118  |
| Libyen                                          | 19. 6. 1976  | 77 II        | 12   |
| Luxemburg                                       | 24. 7. 1973  | 73 II        | 1413 |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik 2) | 17. 9. 1991  | 99 II        | 605  |
| Montenegro                                      | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1559 |
| Niederlande 1)                                  | 2. 8. 1967   | 72 II        | 840  |
| Schweden                                        | 17. 6. 1970  | 72 II        | 840  |
| Senegal                                         | 28. 7. 1967  | 72 II        | 840  |
| Slowenien 2)                                    | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Uruguay                                         | 28. 6. 1974  | 74 II        | 1382 |
| Venezuela                                       | 10. 8. 1983  | 83 II        | 648  |
| Zypern                                          | 28. 7. 1967  | 72 II        | 840  |

1) Weitere Bek. – 1987 II 393

2) Erklärung über die Weiteranwendung

## Übereinkommen Nr. 122 der ILO vom 9. 7. 1964 über die Beschäftigungspolitik

Gesetz vom 15. 2. 1971 – 1971 II 57, 58

*BT-Drucksachen VI/1243, 1450*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 6. 1972 (Bek. 22. 7. 71) – 1971 II 1022

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                           | 7. 1. 2010   | 10 II        | 1560 |
| Algerien                           | 12. 6. 1970  | 71 II        | 1022 |
| Antigua und Barbuda                | 16. 9. 2003  | 10 II        | 1560 |
| Armenien                           | 29. 7. 1995  | 95 II        | 728  |
| Aserbaidshjan <sup>1)</sup>        | 19. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Australien                         | 12. 11. 1970 | 71 II        | 1022 |
| Barbados                           | 15. 3. 1977  | 79 II        | 660  |
| Belarus                            | 26. 2. 1969  | 71 II        | 1022 |
| Belgien                            | 8. 7. 1970   | 71 II        | 1022 |
| Bolivien                           | 31. 1. 1978  | 78 II        | 303  |
| Bosnien und Herzegowina            | 2. 6. 1993   | 95 II        | 159  |
| Brasilien                          | 24. 3. 1970  | 71 II        | 1022 |
| Bulgarien                          | 9. 6. 2009   | 10 II        | 1560 |
| Burkina Faso                       | 28. 10. 2010 | 10 II        | 1560 |
| Chile                              | 24. 10. 1969 | 71 II        | 1022 |
| China <sup>9)</sup> <sup>11)</sup> | –            |              |      |
| Costa Rica                         | 27. 1. 1967  | 71 II        | 1022 |
| Dänemark <sup>2)</sup>             | 17. 6. 1971  | 71 II        | 1022 |
| Dominikanische Republik            | 29. 3. 2002  | 10 II        | 1560 |
| Dschibuti <sup>1)</sup>            | 3. 8. 1978   | 79 II        | 660  |
| Ecuador                            | 13. 11. 1973 | 74 II        | 247  |
| El Salvador                        | 15. 6. 1996  | 10 II        | 1560 |
| Estland                            | 12. 3. 2004  | 10 II        | 1560 |
| Fidschi                            | 18. 1. 2011  | 10 II        | 1560 |
| Finnland                           | 23. 9. 1969  | 71 II        | 1022 |
| Frankreich <sup>3)</sup>           | 5. 8. 1972   | 72 II        | 1538 |
| Gabun                              | 1. 10. 2010  | 10 II        | 1560 |
| Georgien                           | 22. 6. 1993  | 10 II        | 1560 |
| Griechenland                       | 7. 5. 1985   | 85 II        | 554  |
| Guatemala                          | 14. 9. 1989  | 91 II        | 657  |
| Guinea                             | 12. 12. 1967 | 71 II        | 1022 |
| Honduras                           | 9. 6. 1981   | 81 II        | 45   |
| Indien                             | 17. 11. 1999 | 10 II        | 1560 |
| Irak                               | 2. 3. 1971   | 71 II        | 1022 |
| Iran                               | 10. 6. 1973  | 73 II        | 59   |
| Irland                             | 20. 6. 1968  | 71 II        | 1022 |
| Island                             | 22. 6. 1991  | 91 II        | 657  |
| Israel                             | 26. 1. 1971  | 71 II        | 1022 |
| Italien                            | 5. 5. 1972   | 71 II        | 1022 |
| Jamaika                            | 10. 1. 1976  | 77 II        | 13   |
| Japan                              | 10. 6. 1987  | 87 II        | 393  |
| Jemen <sup>7)</sup>                | 30. 1. 1990  | 91 II        | 657  |
| Jordanien                          | 10. 3. 1967  | 71 II        | 1022 |
| Jugoslawien, Bundesrepublik        | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1560 |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 23. 8. 1972  | 72 II        | 1538 |
| Kambodscha                         | 28. 9. 1972  | 72 II        | 1538 |
| Kamerun                            | 25. 5. 1971  | 71 II        | 1022 |
| Kanada                             | 16. 9. 1967  | 71 II        | 1022 |
| Kasachstan                         | 6. 12. 2000  | 10 II        | 1560 |
| Kirgisistan                        | 31. 3. 1992  | 95 II        | 159  |
| Komoren <sup>1)</sup>              | 23. 10. 1978 | 79 II        | 1360 |
| Korea (Republik)                   | 9. 12. 1993  | 94 II        | 475  |
| Kroatien <sup>1)</sup>             | 8. 10. 1991  | 95 II        | 159  |
| Kuba                               | 5. 2. 1972   | 71 II        | 1022 |
| Lettland                           | 27. 1. 1993  | 94 II        | 475  |
| Libanon                            | 1. 6. 1978   | 78 II        | 303  |
| Libyen                             | 27. 5. 1972  | 71 II        | 1022 |
| Litauen                            | 3. 3. 2005   | 10 II        | 1560 |
| Madagaskar                         | 21. 11. 1967 | 71 II        | 1022 |
| Mali                               | 12. 4. 2017  | 18 II        | 403  |
| Marokko                            | 11. 5. 1980  | 79 II        | 1360 |
| Mauretanien                        | 30. 7. 1972  | 72 II        | 1538 |
| Mazedonien                         | 17. 11. 1991 | 10 II        | 1560 |
| Moldau, Republik                   | 12. 8. 1997  | 10 II        | 1560 |
| Mongolei                           | 24. 11. 1977 | 79 II        | 660  |

| Vertragsparteien                                    | in Kraft am                | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------|----------------------------|--------------|------|
| Montenegro                                          | 3. 6. 2006                 | 10 II        | 1560 |
| Mosambik                                            | 23. 12. 1997               | 10 II        | 1560 |
| Neuseeland                                          | 15. 7. 1966                | 71 II        | 1022 |
| Nicaragua                                           | 1. 10. 1982                | 82 II        | 1002 |
| Niederlande <sup>6)</sup>                           | 9. 1. 1968                 | 71 II        | 1022 |
| Norwegen                                            | 6. 6. 1967                 | 71 II        | 1022 |
| Österreich                                          | 27. 7. 1973                | 73 II        | 1414 |
| Panama                                              | 19. 6. 1971                | 71 II        | 1022 |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>                       | 1. 5. 1976                 | 77 II        | 13   |
| Paraguay                                            | 20. 2. 1970                | 71 II        | 1022 |
| Peru                                                | 27. 7. 1968                | 71 II        | 1022 |
| Philippinen                                         | 13. 1. 1977                | 77 II        | 13   |
| Polen                                               | 24. 11. 1967               | 71 II        | 1022 |
| Portugal <sup>12)</sup>                             | 9. 1. 1982                 | 81 II        | 1014 |
| Ruanda                                              | 5. 8. 2011                 | 10 II        | 1560 |
| Rumänien                                            | 6. 6. 1974                 | 74 II        | 247  |
| Russische Föderation <sup>8)</sup>                  | 22. 9. 1968                | 71 II        | 1022 |
| Sambia                                              | 23. 10. 1980               | 80 II        | 1422 |
| Schweden                                            | 15. 7. 1966                | 71 II        | 1022 |
| Schweiz                                             | 11. 2. 2014                | 18 II        | 403  |
| Senegal                                             | 25. 4. 1967                | 71 II        | 1022 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                              | 1. 1. 1993                 | 95 II        | 159  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                             | 29. 5. 1992                | 94 II        | 475  |
| Sowjetunion, ehemalige                              | 22. 9. 1968                | 71 II        | 1022 |
| Spanien                                             | 28. 12. 1971               | 71 II        | 1022 |
| Sri Lanka                                           | 3. 2. 2017                 | 18 II        | 403  |
| St. Vincent und die Grenadinen                      | 9. 11. 2011                | 12 II        | 497  |
| Sudan                                               | 22. 10. 1971               | 71 II        | 1022 |
| Suriname <sup>1)</sup>                              | 15. 6. 1976                | 77 II        | 13   |
| Tadschikistan                                       | 26. 11. 1993               | 10 II        | 1560 |
| Thailand                                            | 26. 2. 1970                | 71 II        | 1022 |
| Togo                                                | 30. 3. 2013                | 13 II        | 552  |
| Trinidad und Tobago                                 | 19. 9. 2014                | 15 II        | 932  |
| Tschad                                              | 4. 6. 2016                 | 17 II        | 454  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993                 | 95 II        | 159  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                         | 15. 7. 1976                | 77 II        | 13   |
| Tunesien                                            | 17. 2. 1967                | 71 II        | 1022 |
| Türkei                                              | 13. 12. 1978               | 78 II        | 1307 |
| Uganda                                              | 23. 6. 1968                | 71 II        | 1022 |
| Ukraine                                             | 19. 6. 1969                | 71 II        | 1022 |
| Ungarn                                              | 18. 6. 1970                | 71 II        | 1022 |
| Uruguay                                             | 2. 6. 1978                 | 78 II        | 303  |
| Usbekistan                                          | 13. 7. 1992                | 10 II        | 1560 |
| Venezuela                                           | 10. 8. 1983                | 83 II        | 648  |
| Vereinigtes Königreich <sup>5)</sup> <sup>10)</sup> | 27. 6. 1967                | 71 II        | 1022 |
| Vietnam <sup>4)</sup>                               | 7. 12. 1971                | 71 II        | 1022 |
|                                                     | 11. 6. 2013 <sup>13)</sup> | 15 II        | 148  |
| Zentralafrikanische Republik                        | 5. 6. 2007                 | 10 II        | 1560 |
| Zypern                                              | 28. 7. 1967                | 71 II        | 1022 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1973 II 59; 1974 II 247

3) Weitere Bek. – 1977 II 13

4) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen.

5) Weitere Bek. – 1982 II 1002

6) Weitere Bek. – 1987 II 255

7) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik Jemen.

8) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

9) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

10) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

11) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

12) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

13) Das Übereinkommen, das am 7. 12. 1971 für die damalige Republik Vietnam in Kraft getreten war (1971 II 1022), wurde nach der Vereinigung der Republik Südvietnam und der Demokratischen Republik Vietnam am 2. 7. 1976 und nach Abgabe einer Erklärung im Jahre 1994 als für Vietnam nicht mehr in Kraft befindlich angesehen.



**Satzung des Weltpostvereins vom 10. 7. 1964**

Gesetz vom 20. 12. 1965 – 1965 II 1633, 1634

*BT-Drucksachen V/65, 110*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1966 (Bek. 30. 1. 67) – 1967 II 822

Geändert durch

**Zusatzprotokoll vom 14. 11. 1969**

Gesetz vom 18. 5. 1971 – 1971 II 245, 246

*BT-Drucksachen VII/1789, 2049*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 7. 1971, Artikel V am 1. 1. 1971  
(Bek. 1. 12. 71) – 1971 II 1314**Zweites Zusatzprotokoll vom 5. 7. 1974**

Gesetz vom 7. 11. 1975 – 1975 II 1513

*BT-Drucksachen 7/3580, 4107*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1976 (Bek. 17. 2. 76) – 1976 II 406**Drittes Zusatzprotokoll vom 27. 7. 1984**

Gesetz vom 28. 1. 1986 – 1986 II 201

*BT-Drucksachen 10/3961, 4140*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 20. 8. 1986 (Bek. 6. 1. 87) – 1987 II 125**Viertes Zusatzprotokoll vom 14. 12. 1989**

Gesetz vom 31. 8. 1992 – 1992 II 749

*BT-Drucksachen 12/1261, 2529*in Kraft für Deutschland  
am 10. 12. 1992 (Bek. 9. 2. 93) – 1993 II 229**Fünftes Zusatzprotokoll vom 14. 9. 1994**

Gesetz vom 26. 8. 1998 – 1998 II 2082

*BT-Drucksachen 13/9574, 9694, 10262, 10648*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 9. 12. 1998 (Bek. 13. 1. 99) – 1999 II 82**Sechstes Zusatzprotokoll vom 15. 9. 1999***BR-Drucksache 932/01*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 11. 2002 (Bek. 31. 3. 03) – 2003 II 327

Siebtes Zusatzprotokoll vom 5. 10. 2004

Achstes Zusatzprotokoll vom 12. 8. 2008

Neuntes Zusatzprotokoll vom 6. 10. 2016

Bekanntmachung vom 21. 6. 2019  
der Neufassung der Satzung des Weltpostvereins  
– 2019 II 624, 625*BT-Drucksache 19/9490*Siehe auch Verträge des Weltpostvereins vom 27. 7. 1984 (1986 II 201),  
vom 14. 12. 1989 (1992 II 749), 14. 9. 1994 (1998 II 2082) und vom 15. 9.  
1999 (2002 II 1446)*Veröffentlichungen in UNTS**Bd. 611 bis 613 (Verträge von 1964)**Bd. 809, 810 (Verträge von 1969)**Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA**Bd. 26 A 304 bis 313 (Verträge von 1964)**Bd. 39 A 524 bis 533 (Verträge von 1969)**Bd. 49 A 669 bis 678 (Verträge von 1974)**Bd. 67 A 839 (Verträge von 1984)*

| Mitgliedstaaten          | Satzung<br>vom 10. 7. 1964<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Zusatzprotokoll<br>vom 14. 11. 1969<br>in Kraft am <sup>1)</sup> | BGBL.<br>Jg. S. | 2. Zusatzprotokoll<br>vom 5. 7. 1974<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|--------------------------|-------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------|-----------------|
| Ägypten                  | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 31        | 7. 3. 1977                                          | 77 II 1130      |
| Afghanistan              | 1. 1. 1966                                | 69 II 1469      | 1. 7. 1971                                                       | 75 II 1499      | 27. 7. 1979                                         | 79 II 1292      |
| Albanien                 | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 28. 9. 1979                                                      | 80 II 679       | 28. 9. 1979                                         | 80 II 679       |
| Algerien                 | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 1405      | 29. 7. 1976                                         | 77 II 1130      |
| Angola                   | 3. 3. 1977                                | 77 II 1130      | 3. 3. 1977                                                       | 77 II 1130      | 3. 3. 1977                                          | 77 II 1130      |
| Antigua und Barbuda      | 20. 1. 1994                               | 95 II 535       | 20. 1. 1994                                                      | 95 II 535       | 20. 1. 1994                                         | 95 II 535       |
| Äquatorialguinea         | 24. 7. 1970                               | 70 II 907       | 30. 4. 1973                                                      | 74 II 946       | 21. 9. 1981                                         | 82 II 171       |
| Argentinien              | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 75 II 1499      | 28. 11. 1979                                        | 80 II 679       |
| Armenien                 | 14. 9. 1992                               | 93 II 30        | 14. 9. 1992                                                      | 93 II 30        | 14. 9. 1992                                         | 93 II 30        |
| Aserbaidshjan            | 1. 4. 1993                                | 94 II 84        | 1. 4. 1993                                                       | 94 II 84        | 1. 4. 1993                                          | 94 II 84        |
| Äthiopien                | 1. 1. 1966                                | 69 II 2219      | 1. 7. 1971                                                       | 74 II 946       | 4. 4. 1979                                          | 79 II 786       |
| Australien               | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 72 II 234       | 25. 1. 1977                                         | 77 II 1130      |
| Bahamas                  | 24. 4. 1974                               | 74 II 946       | 24. 4. 1974                                                      | 74 II 946       | 29. 3. 1976                                         | 77 II 3         |
| Bahrain                  | 21. 12. 1973                              | 74 II 946       | 21. 12. 1973                                                     | 74 II 946       | 29. 3. 1983                                         | 83 II 520       |
| Bangladesch              | 7. 2. 1973                                | 73 II 1405      | 7. 2. 1973                                                       | 73 II 1405      | 28. 10. 1976                                        | 77 II 1130      |
| Barbados                 | 11. 11. 1967                              | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 74 II 946       | 22. 7. 1976                                         | 77 II 3         |
| Belarus                  | 3. 2. 1978                                | 78 II 883       | 3. 2. 1978                                                       | 78 II 883       | 3. 2. 1978                                          | 78 II 883       |
| Belgien                  | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 1. 1. 1976                                          | 76 II 406       |
| Belize                   | 1. 10. 1982                               | 82 II 969       | 1. 10. 1982                                                      | 82 II 969       | 1. 10. 1982                                         | 82 II 969       |
| Benin                    | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1985                                                       | 85 II 1126      | 1. 7. 1985                                          | 85 II 1126      |
| Bhutan                   | 7. 3. 1969                                | 69 II 1469      | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 7. 9. 1979                                          | 79 II 1292      |
| Bolivien                 | 1. 1. 1966                                | 73 II 31        | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 31        | 10. 12. 1976                                        | 77 II 1130      |
| Bosnien und Herzegowina  | 26. 1. 1993                               | 93 II 757       | 26. 1. 1993                                                      | 93 II 757       | 26. 1. 1993                                         | 93 II 757       |
| Botsuana                 | 12. 1. 1968                               | 69 II 457       | 22. 1. 1979                                                      | 79 II 786       | 1. 11. 1977                                         | 79 II 786       |
| Brasilien                | 1. 1. 1966                                | 69 II 2219      | 1. 7. 1971                                                       | 74 II 946       | 3. 4. 1979                                          | 79 II 786       |
| Brunei Darussalam        | 15. 1. 1985                               | 85 II 767       | 15. 1. 1985                                                      | 85 II 767       | 15. 1. 1985                                         | 85 II 767       |
| Bulgarien                | 1. 1. 1966                                | 69 II 2219      | 1. 7. 1971                                                       | 74 II 946       | 28. 10. 1977                                        | 78 II 259       |
| Burkina Faso             | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 31. 8. 1979                                         | 79 II 1292      |
| Burundi                  | 1. 1. 1966                                | 69 II 1469      | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 1405      | 2. 6. 1977                                          | 78 II 4         |
| Chile                    | 1. 1. 1966                                | 74 II 946       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 31        | 20. 3. 1978                                         | 78 II 883       |
| China <sup>11) 13)</sup> | 7. 2. 1973                                | 73 II 1405      | 7. 2. 1973                                                       | 73 II 1405      | 30. 11. 1977                                        | 78 II 259       |



| Mitgliedstaaten                       | Satzung<br>vom 10. 7. 1964<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Zusatzprotokoll<br>vom 14. 11. 1969<br>in Kraft am <sup>1)</sup> | BGBL.<br>Jg. S. | 2. Zusatzprotokoll<br>vom 5. 7. 1974<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|---------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------|-----------------|
| China (Taiwan)                        | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 72 II 606       |                                                     |                 |
| Costa Rica                            | 10. 9. 1981                               | 82 II 65        | 10. 9. 1981                                                      | 82 II 65        | 10. 9. 1981                                         | 82 II 65        |
| Côte d'Ivoire                         | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 27. 1. 1981                                                      | 82 II 65        | 27. 1. 1981                                         | 82 II 65        |
| Dänemark                              | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 12. 2. 1976                                         | 76 II 1064      |
| Dominica                              | 31. 1. 1980                               | 80 II 679       | 31. 1. 1980                                                      | 80 II 679       | 31. 1. 1980                                         | 80 II 679       |
| Dschibuti                             | 6. 6. 1978                                | 79 II 120       | 6. 6. 1978                                                       | 79 II 120       | 6. 6. 1978                                          | 79 II 120       |
| Ecuador                               | 1. 1. 1966                                | 70 II 907       | 26. 1. 1977                                                      | 77 II 1130      | 26. 1. 1977                                         | 77 II 1130      |
| El Salvador                           | 9. 1. 1978                                | 79 II 120       | 19. 4. 1978                                                      | 79 II 120       | 19. 4. 1978                                         | 79 II 120       |
| Eritrea                               | 19. 8. 1993                               | 11 II 740       |                                                                  |                 |                                                     |                 |
| Estland                               | 30. 4. 1992                               | 93 II 30        | 30. 4. 1992                                                      | 93 II 30        | 30. 4. 1992                                         | 93 II 30        |
| Fidschi                               | 18. 6. 1971                               | 73 II 31        | 14. 8. 1972                                                      | 73 II 31        | 1. 1. 1976                                          | 76 II 406       |
| Finnland                              | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 31        | 7. 11. 1978                                         | 79 II 341       |
| Frankreich <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 1. 1. 1976                                          | 76 II 406       |
| Gabun                                 | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 1405      | 29. 9. 1978                                         | 79 II 341       |
| Gambia                                | 9. 10. 1974                               | 75 II 1499      | 9. 10. 1974                                                      | 75 II 1499      | 1. 2. 1980                                          | 80 II 852       |
| Georgien                              | 1. 4. 1993                                | 94 II 84        | 1. 4. 1993                                                       | 94 II 84        | 1. 4. 1993                                          | 94 II 84        |
| Ghana                                 | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 75 II 1499      | 9. 6. 1976                                          | 77 II 3         |
| Grenada                               | 30. 1. 1978                               | 79 II 120       | 30. 1. 1978                                                      | 79 II 120       | 30. 1. 1978                                         | 79 II 120       |
| Griechenland                          | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 31        | 26. 9. 1977                                         | 78 II 259       |
| Guatemala                             | 1. 1. 1966                                | 71 II 232       | 23. 10. 1975                                                     | 79 II 120       | 2. 7. 1979                                          | 79 II 1292      |
| Guinea                                | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 74 II 946       | 30. 8. 1976                                         | 77 II 3         |
| Guinea-Bissau                         | 30. 5. 1974                               | 75 II 1499      | 30. 5. 1974                                                      | 75 II 1499      |                                                     |                 |
| Guyana                                | 22. 3. 1967                               | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 74 II 946       | 19. 9. 1980                                         | 81 II 19        |
| Haiti                                 | 27. 5. 1975                               | 75 II 1499      | 27. 5. 1975                                                      | 75 II 1499      |                                                     |                 |
| Indien                                | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 1405      | 6. 7. 1976                                          | 77 II 3         |
| Indonesien                            | 25. 3. 1970                               | 78 II 883       | 19. 7. 1974                                                      | 78 II 883       | 31. 8. 1977                                         | 78 II 259       |
| Irak                                  | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 72 II 234       | 29. 11. 1976                                        | 77 II 1130      |
| Iran                                  | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 1405      | 31. 8. 1977                                         | 78 II 4         |
| Irland                                | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 5. 1. 1979                                          | 79 II 341       |
| Island                                | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 1. 1. 1976                                          | 76 II 406       |
| Israel                                | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 8. 11. 1976                                         | 77 II 1130      |
| Italien                               | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 31        | 7. 5. 1976                                          | 77 II 3         |
| Jamaika                               | 1. 1. 1966                                | 69 II 1469      | 10. 12. 1973                                                     | 74 II 946       | 17. 8. 1976                                         | 77 II 3         |
| Japan                                 | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 1. 1. 1976                                          | 76 II 406       |
| Jemen <sup>9)</sup>                   |                                           |                 |                                                                  |                 |                                                     |                 |
| (chem. Arabische Rep.)                | 1. 1. 1966                                | 69 II 1469      | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 26. 5. 1978                                         | 79 II 120       |
| (chem. Demokratischer)                | 28. 6. 1968                               | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 31        | 20. 3. 1978                                         | 79 II 1292      |
| Jordanien                             | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 74 II 946       | 10. 5. 1976                                         | 77 II 3         |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 2. 7. 1976                                          | 77 II 3         |
| Kambodscha                            | 1. 1. 1966                                | 69 II 2219      | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 31        | 23. 5. 1996                                         | 96 II 2789      |
| Kamerun                               | 1. 1. 1966                                | 69 II 1469      | 1. 7. 1971                                                       | 75 II 1499      | 23. 10. 1996                                        | 98 II 14        |
| Kanada                                | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 1. 1. 1976                                          | 76 II 406       |
| Kap Verde                             | 30. 9. 1976                               | 77 II 3         | 30. 9. 1976                                                      | 77 II 3         | 30. 9. 1976                                         | 77 II 3         |
| Kasachstan                            | 27. 8. 1992                               | 93 II 30        | 27. 8. 1992                                                      | 93 II 30        | 27. 8. 1992                                         | 93 II 30        |
| Katar                                 | 31. 1. 1969                               | 69 II 1469      | 13. 11. 1980                                                     | 81 II 19        | 13. 11. 1980                                        | 81 II 19        |
| Kenia                                 | 26. 4. 1968                               | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 1405      | 25. 5. 1979                                         | 79 II 1292      |
| Kirgisistan                           | 26. 1. 1993                               | 93 II 757       | 26. 1. 1993                                                      | 93 II 757       | 26. 1. 1993                                         | 93 II 757       |
| Kiribati                              | 14. 8. 1984                               | 84 II 935       | 14. 8. 1984                                                      | 84 II 935       | 14. 8. 1984                                         | 84 II 935       |
| Kolumbien                             | 11. 5. 1976                               | 77 II 3         | 11. 5. 1976                                                      | 79 II 341       | 26. 7. 1979                                         | 80 II 679       |
| Komoren                               | 29. 7. 1976                               | 77 II 3         | 29. 7. 1976                                                      | 77 II 3         | 29. 7. 1976                                         | 77 II 3         |
| Kongo, Demo-<br>kratische Republik    | 6. 12. 1979                               | 80 II 679       | 6. 12. 1979                                                      | 80 II 679       | 6. 12. 1979                                         | 80 II 679       |
| Kongo                                 | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 9. 9. 1976                                                       | 79 II 786       | 29. 5. 1978                                         | 79 II 786       |
| Korea (Republik)                      | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 1. 1. 1976                                          | 76 II 1064      |
| Korea<br>(Demokratische<br>Volksrep.) | 6. 6. 1974                                | 75 II 1499      | 6. 6. 1974                                                       | 75 II 1499      | 18. 9. 1978                                         | 79 II 341       |
| Kroatien                              | 20. 7. 1992                               | 93 II 30        | 20. 7. 1992                                                      | 93 II 30        | 20. 7. 1992                                         | 93 II 30        |
| Kuba                                  | 1. 1. 1966                                | 69 II 1469      | 1. 7. 1971                                                       | 75 II 1499      | 2. 2. 1978                                          | 78 II 883       |

| Mitgliedstaaten                                   | Satzung<br>vom 10. 7. 1964<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Zusatzprotokoll<br>vom 14. 11. 1969<br>in Kraft am <sup>1)</sup> | BGBL.<br>Jg. S. | 2. Zusatzprotokoll<br>vom 5. 7. 1974<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------|-----------------|
| Kuwait                                            | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 31        | 2. 6. 1977                                          | 77 II 1130      |
| Laos                                              | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 1405      | 11. 1. 1982                                         | 82 II 403       |
| Lesotho                                           | 6. 9. 1967                                | 69 II 457       | 31. 12. 1971                                                     | 72 II 234       | 1. 9. 1976                                          | 77 II 1130      |
| Lettland                                          | 17. 6. 1992                               | 93 II 757       | 17. 6. 1992                                                      | 93 II 757       | 17. 6. 1992                                         | 93 II 757       |
| Libanon                                           | 5. 10. 1979                               | 80 II 679       | 5. 10. 1979                                                      | 80 II 679       | 5. 10. 1979                                         | 80 II 679       |
| Liberia                                           | 16. 9. 1975                               | 77 II 3         | 21. 8. 1974                                                      | 77 II 3         | 28. 11. 1980                                        | 82 II 65        |
| Libyen                                            | 1. 1. 1966                                | 69 II 2219      | 8. 8. 1973                                                       | 74 II 946       | 11. 11. 1976                                        | 78 II 883       |
| Liechtenstein                                     | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 72 II 234       | 1. 1. 1976                                          | 76 II 406       |
| Litauen                                           | 10. 1. 1992                               | 93 II 30        | 10. 1. 1992                                                      | 93 II 30        | 10. 1. 1992                                         | 93 II 30        |
| Luxemburg                                         | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 11. 3. 1976                                         | 76 II 1064      |
| Madagaskar                                        | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 75 II 1499      | 14. 12. 1978                                        | 79 II 341       |
| Malawi                                            | 25. 10. 1966                              | 69 II 457       | 27. 1. 1984                                                      | 84 II 611       | 27. 1. 1984                                         | 84 II 611       |
| Malaysia                                          | 1. 1. 1966                                | 69 II 1469      | 1. 7. 1971                                                       | 75 II 1499      | 30. 1. 1976                                         | 76 II 1064      |
| Malediven                                         | 15. 8. 1967                               | 69 II 457       | 20. 12. 1973                                                     | 74 II 946       | 22. 7. 1976                                         | 77 II 3         |
| Mali                                              | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 31        | 25. 6. 1979                                         | 79 II 1292      |
| Malta                                             | 4. 6. 1968                                | 69 II 457       | 27. 7. 1994                                                      | 95 II 535       | 27. 7. 1994                                         | 95 II 535       |
| Marokko                                           | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 74 II 946       | 23. 11. 1977                                        | 78 II 883       |
| Mauretanien                                       | 22. 3. 1967                               | 69 II 457       | 31. 1. 1977                                                      | 77 II 1130      | 31. 1. 1977                                         | 77 II 1130      |
| Mauritius                                         | 29. 8. 1969                               | 69 II 2219      | 10. 9. 1973                                                      | 74 II 946       | 11. 9. 1978                                         | 79 II 341       |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik   | 12. 7. 1993                               | 94 II 84        | 12. 7. 1993                                                      | 94 II 84        | 12. 7. 1993                                         | 94 II 84        |
| Mexiko                                            | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 74 II 946       | 16. 4. 1980                                         | 80 II 1246      |
| Moldau, Republik                                  | 16. 11. 1992                              | 93 II 757       | 16. 11. 1992                                                     | 93 II 757       | 16. 11. 1992                                        | 93 II 757       |
| Monaco                                            | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 3. 1. 1980                                          | 80 II 679       |
| Mongolei                                          | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       |                                                                  |                 |                                                     |                 |
| Montenegro                                        | 26. 7. 2006                               | 07 II 836       | 26. 7. 2006                                                      | 07 II 836       | 26. 7. 2006                                         | 07 II 836       |
| Mosambik                                          | 11. 10. 1978                              | 79 II 341       | 11. 10. 1978                                                     | 79 II 341       | 11. 10. 1978                                        | 79 II 341       |
| Myanmar                                           | 1. 1. 1966                                | 69 II 2219      | 1. 7. 1971                                                       | 74 II 946       | 27. 2. 1980                                         | 80 II 852       |
| Namibia                                           | 30. 4. 1992                               | 93 II 30        | 30. 4. 1992                                                      | 93 II 30        | 30. 4. 1992                                         | 93 II 30        |
| Nauru                                             | 17. 4. 1969                               | 69 II 1469      |                                                                  |                 |                                                     |                 |
| Nepal                                             | 1. 1. 1966                                | 70 II 907       | 1. 7. 1971                                                       | 75 II 1499      | 4. 5. 1977                                          | 77 II 1130      |
| Neuseeland                                        | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 72 II 234       | 26. 9. 1977                                         | 78 II 259       |
| Nicaragua                                         | 15. 2. 1988                               | 89 II 166       | 15. 2. 1988                                                      | 89 II 166       | 15. 2. 1988                                         | 89 II 166       |
| Niederlande <sup>3)</sup>                         | 1. 1. 1966                                | 69 II 2219      | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 1. 1. 1976                                          | 76 II 1064      |
| Niger                                             | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 1. 9. 1976                                          | 77 II 1130      |
| Nigeria                                           | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 75 II 1499      | 7. 11. 1979                                         | 80 II 679       |
| Norwegen                                          | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 1405      | 20. 10. 1976                                        | 77 II 1130      |
| Oman                                              | 17. 8. 1971                               | 72 II 234       | 17. 8. 1971                                                      | 72 II 234       | 17. 6. 1977                                         | 78 II 4         |
| Österreich                                        | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 1. 1. 1976                                          | 76 II 406       |
| Pakistan                                          | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 31        | 13. 9. 1977                                         | 78 II 4         |
| Panama                                            | 19. 10. 1984                              | 85 II 767       |                                                                  |                 |                                                     |                 |
| Papua-Neuguinea                                   | 4. 6. 1976                                | 77 II 3         | 4. 6. 1976                                                       | 77 II 3         | 4. 6. 1976                                          | 77 II 3         |
| Paraguay                                          | 12. 3. 1979                               | 79 II 786       | 12. 3. 1979                                                      | 79 II 786       | 12. 3. 1979                                         | 79 II 786       |
| Peru                                              | 1. 1. 1966                                | 70 II 907       | 8. 1. 1979                                                       | 79 II 341       | 4. 5. 1979                                          | 79 II 786       |
| Philippinen                                       | 1. 1. 1966                                | 73 II 1405      | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 1405      | 19. 11. 1979                                        | 80 II 679       |
| Polen                                             | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 9. 5. 1974                                                       | 79 II 120       | 4. 2. 1977                                          | 78 II 259       |
| Portugal <sup>4)</sup> <sup>14)</sup>             | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 72 II 606       | 12. 2. 1981                                         | 82 II 65        |
| Ruanda                                            | 18. 5. 1988                               | 90 II 133       |                                                                  |                 |                                                     |                 |
| Rumänien                                          | 1. 1. 1966                                | 69 II 1469      | 1. 7. 1971                                                       | 75 II 1499      | 22. 8. 1977                                         | 78 II 4         |
| Russische Föderation <sup>7)</sup> <sup>10)</sup> | 18. 1. 1978                               | 78 II 883       | 18. 1. 1978                                                      | 78 II 883       | 18. 1. 1978                                         | 78 II 883       |
| Salomonen                                         | 4. 5. 1984                                | 84 II 611       | 4. 5. 1984                                                       | 84 II 611       | 4. 5. 1984                                          | 84 II 611       |
| Sambia                                            | 22. 3. 1967                               | 69 II 457       | 13. 6. 1983                                                      | 83 II 520       | 13. 6. 1983                                         | 83 II 520       |
| Samoa                                             | 9. 8. 1989                                | 93 II 30        | 9. 8. 1989                                                       | 93 II 30        | 9. 8. 1989                                          | 93 II 30        |
| San Marino                                        | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 26. 10. 1979                                        | 80 II 679       |
| São Tomé u. Príncipe                              | 22. 8. 1977                               | 78 II 4         | 22. 8. 1977                                                      | 78 II 4         | 22. 8. 1977                                         | 78 II 4         |
| Saudi-Arabien                                     | 11. 12. 1980                              | 81 II 120       | 11. 12. 1980                                                     | 81 II 120       | 11. 12. 1980                                        | 81 II 120       |
| Schweden                                          | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 9. 7. 1976                                          | 77 II 1130      |
| Schweiz                                           | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 1. 1. 1976                                          | 76 II 406       |
| Senegal                                           | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 27. 10. 1972                                                     | 11 II 740       |                                                     |                 |
| Serbien                                           | 18. 6. 2001                               | 02 II 2298      | 18. 6. 2001                                                      | 02 II 2298      | 18. 6. 2001                                         | 02 II 2298      |
| Seychellen                                        | 7. 10. 1977                               | 78 II 4         | 7. 10. 1977                                                      | 78 II 4         | 7. 10. 1977                                         | 78 II 4         |

| Mitgliedstaaten                                        | Satzung<br>vom 10. 7. 1964<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Zusatzprotokoll<br>vom 14. 11. 1969<br>in Kraft am <sup>1)</sup> | BGBL.<br>Jg. S. | 2. Zusatzprotokoll<br>vom 5. 7. 1974<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------|-----------------|
| Sierra Leone                                           | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 75 II 1499      |                                                     |                 |
| Simbabwe                                               | 31. 7. 1981                               | 82 II 171       | 31. 7. 1981                                                      | 82 II 171       | 31. 7. 1981                                         | 82 II 171       |
| Singapur                                               | 8. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 72 II 606       | 24. 3. 1976                                         | 77 II 3         |
| Slowakei                                               | 18. 3. 1993                               | 94 II 84        | 18. 3. 1993                                                      | 94 II 84        | 18. 3. 1993                                         | 94 II 84        |
| Slowenien                                              | 27. 8. 1992                               | 93 II 30        | 27. 8. 1992                                                      | 93 II 30        | 27. 8. 1992                                         | 93 II 30        |
| Somalia                                                | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 30. 3. 1972                                                      | 72 II 606       | 24. 6. 2005                                         | 07 II 836       |
| Sowjetunion, ehemalige <sup>7)</sup>                   | 18. 1. 1978                               | 78 II 883       | 18. 1. 1978                                                      | 78 II 883       | 18. 1. 1978                                         | 78 II 883       |
| Spanien                                                | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 74 II 946       | 21. 12. 1979                                        | 80 II 852       |
| Sri Lanka                                              | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 1405      | 20. 7. 1984                                         | 84 II 935       |
| St. Christoph<br>und Nevis                             | 11. 1. 1988                               | 89 II 166       | 11. 1. 1988                                                      | 89 II 166       | 11. 1. 1988                                         | 89 II 166       |
| St. Lucia                                              | 10. 7. 1980                               | 80 II 1246      | 10. 7. 1980                                                      | 80 II 1246      | 10. 7. 1980                                         | 80 II 1246      |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                      | 3. 2. 1981                                | 82 II 171       | 3. 2. 1981                                                       | 82 II 171       | 3. 2. 1981                                          | 82 II 171       |
| Südafrika                                              | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 5. 4. 1972                                                       | 73 II 31        | 2. 2. 1976                                          | 76 II 1064      |
| Suriname                                               | 20. 4. 1976                               | 76 II 1064      | 20. 4. 1976                                                      | 76 II 1064      | 20. 4. 1976                                         | 76 II 1064      |
| Swasiland                                              | 7. 11. 1969                               | 69 II 2219      | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 7. 5. 1976                                          | 77 II 3         |
| Syrien                                                 | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 22. 8. 1977                                         | 78 II 4         |
| Tadschikistan                                          | 9. 6. 1994                                | 95 II 535       | 9. 6. 1994                                                       | 95 II 535       | 9. 6. 1994                                          | 95 II 535       |
| Tansania                                               | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 8. 5. 1974                                                       | 79 II 120       | 11. 9. 1978                                         | 79 II 341       |
| Thailand                                               | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 5. 3. 1976                                          | 76 II 1064      |
| Timor-Leste                                            | 28. 11. 2003                              | 11 II 740       |                                                                  |                 |                                                     |                 |
| Togo                                                   | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 72 II 606       | 30. 6. 1976                                         | 77 II 3         |
| Tonga                                                  | 26. 1. 1972                               | 72 II 234       | 26. 1. 1972                                                      | 72 II 234       |                                                     |                 |
| Trinidad und Tobago                                    | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 74 II 946       | 16. 11. 1978                                        | 79 II 341       |
| Tschad                                                 | 1. 1. 1966                                | 73 II 1405      | 1. 7. 1971                                                       | 72 II 606       | 23. 3. 1978                                         | 78 II 883       |
| Tschechische Republik                                  | 18. 3. 1993                               | 94 II 84        | 18. 3. 1993                                                      | 94 II 84        | 18. 3. 1993                                         | 94 II 84        |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                         | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 3. 7. 1980                                                       | 81 II 19        | 22. 8. 1977                                         | 78 II 4         |
| Tunesien                                               | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 72 II 234       | 1. 1. 1976                                          | 76 II 1064      |
| Türkei                                                 | 1. 1. 1966                                | 71 II 232       | 6. 7. 1978                                                       | 79 II 786       | 25. 6. 1986                                         | 87 II 125       |
| Turkmenistan                                           | 26. 1. 1993                               | 93 II 757       | 26. 1. 1993                                                      | 93 II 757       | 26. 1. 1993                                         | 93 II 757       |
| Tuvalu                                                 | 3. 2. 1981                                | 81 II 120       | 3. 2. 1981                                                       | 81 II 120       | 3. 2. 1981                                          | 81 II 120       |
| Uganda                                                 | 1. 1. 1966                                | 69 II 1469      | 1. 3. 1978                                                       | 79 II 341       | 1. 3. 1978                                          | 79 II 341       |
| Ukraine                                                | 10. 2. 1978                               | 78 II 883       | 10. 2. 1978                                                      | 78 II 883       | 10. 2. 1978                                         | 78 II 883       |
| Ungarn                                                 | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 74 II 946       | 17. 9. 1976                                         | 77 II 1130      |
| Uruguay                                                | 22. 1. 1979                               | 79 II 786       | 22. 1. 1979                                                      | 79 II 786       | 22. 1. 1979                                         | 79 II 786       |
| Usbekistan                                             | 24. 2. 1994                               | 95 II 535       | 24. 2. 1994                                                      | 95 II 535       | 24. 2. 1994                                         | 95 II 535       |
| Vanuatu                                                | 16. 7. 1982                               | 82 II 857       | 16. 7. 1982                                                      | 82 II 857       | 16. 7. 1982                                         | 82 II 857       |
| Vatikanstadt                                           | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 74 II 946       | 17. 8. 1976                                         | 77 II 3         |
| Venezuela                                              | 1. 1. 1966                                | 69 II 2219      | 19. 5. 1976                                                      | 78 II 883       | 12. 9. 1979                                         | 79 II 1292      |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                        | 30. 3. 1973                               | 74 II 946       | 30. 3. 1973                                                      | 74 II 946       | 13. 2. 1979                                         | 79 II 786       |
| Vereinigte Staaten <sup>6)</sup>                       | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 71 II 1314      | 14. 4. 1976                                         | 77 II 3         |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>5)</sup> <sup>12)</sup> | 1. 1. 1966                                | 67 II 822       | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 31        | 23. 2. 1976                                         | 76 II 1064      |
| Vietnam <sup>8)</sup>                                  | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 75 II 1499      |                                                     |                 |
| Zentralafrikanische<br>Republik                        | 1. 1. 1966                                | 69 II 457       | 1. 7. 1971                                                       | 75 II 1499      | 7. 6. 1977                                          | 78 II 4         |
| Zypern                                                 | 1. 1. 1966                                | 69 II 1469      | 1. 7. 1971                                                       | 73 II 31        | 10. 1. 1977                                         | 77 II 1130      |

1) Artikel V des Zusatzprotokolls zur Satzung ist für die Unterzeichnerstaaten am 1. 1. 1971 in Kraft getreten

2) Weitere Bek. – 1977 II 1130

3) Niederländische Antillen – 1969 II 2219; 1971 II 1314; 1976 II 1064; 1987 II 255

4) Weitere Bek. – 1978 II 883

5) Weitere Bek. – 1969 II 457; 1973 II 31; 1976 II 1064; 1980 II 1246

6) Weitere Bek. – 1977 II 1130

7) Weitere Bek. – 1980 II 1246

8) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen

9) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

10) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

11) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

12) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

13) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

14) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

| Mitgliedstaaten         | 3. Zusatzprotokoll<br>vom 27. 7. 1984<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | 4. Zusatzprotokoll<br>vom 14. 12. 1989<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | 5. Zusatzprotokoll<br>vom 14. 9. 1994<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|-------------------------|------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------|-----------------|
| Afghanistan             | 3. 9. 1986                                           | 87 II 125       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Albanien                | 15. 2. 1988                                          | 89 II 166       |                                                       |                 | 30. 7. 1999                                          | 00 II 32        |
| Algerien                | 2. 12. 1986                                          | 87 II 591       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Angola                  | 5. 3. 1990                                           | 90 II 779       | 12. 9. 1994                                           | 95 II 536       |                                                      |                 |
| Antigua und Barbuda     | 20. 1. 1994                                          | 95 II 535       | 20. 1. 1994                                           | 95 II 536       |                                                      |                 |
| Argentinien             | 23. 5. 1992                                          | 93 II 757       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Armenien                | 14. 9. 1992                                          | 93 II 30        | 14. 9. 1992                                           | 93 II 229       |                                                      |                 |
| Aserbaidshjan           | 1. 4. 1993                                           | 94 II 84        | 1. 4. 1993                                            | 95 II 536       | 23. 5. 2002                                          | 03 II 442       |
| Äthiopien               | 9. 1. 1986                                           | 90 II 779       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Australien              | 9. 2. 1988                                           | 89 II 166       | 25. 8. 1994                                           | 95 II 536       | 22. 8. 2005                                          | 07 II 836       |
| Bahamas                 | 25. 4. 1988                                          | 89 II 166       | 20. 7. 1992                                           | 93 II 229       |                                                      |                 |
| Bangladesch             | 8. 5. 1987                                           | 87 II 591       |                                                       |                 | 6. 2. 1997                                           | 99 II 82        |
| Barbados                |                                                      |                 |                                                       |                 | 11. 8. 1999                                          | 00 II 32        |
| Belarus                 | 3. 10. 1990                                          | 93 II 757       | 1. 9. 1994                                            | 95 II 536       | 4. 1. 1999                                           | 99 II 604       |
| Belgien                 | 1. 1. 1986                                           | 87 II 125       | 1. 1. 1992                                            | 93 II 229       | 7. 9. 1998                                           | 99 II 82        |
| Bolivien                | 16. 8. 1988                                          | 89 II 166       | 11. 12. 1991                                          | 93 II 229       | 29. 9. 1998                                          | 99 II 82        |
| Bosnien und Herzegowina | 26. 1. 1993                                          | 93 II 757       | 26. 1. 1993                                           | 95 II 536       | 19. 12. 1996                                         | 99 II 82        |
| Botsuana                | 3. 2. 1986                                           | 87 II 125       | 9. 6. 1995                                            | 95 II 703       |                                                      |                 |
| Brasilien               | 16. 1. 1993                                          | 93 II 757       | 22. 4. 1996                                           | 96 II 2789      |                                                      |                 |
| Brunei Darussalam       | 15. 2. 1990                                          | 90 II 779       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Bulgarien               | 14. 1. 1986                                          | 87 II 125       | 4. 5. 1995                                            | 95 II 703       | 11. 4. 1996                                          | 99 II 82        |
| Burkina Faso            |                                                      |                 | 10. 4. 1992                                           | 93 II 229       |                                                      |                 |
| Burundi                 |                                                      |                 |                                                       |                 | 28. 1. 1997                                          | 99 II 82        |
| Chile                   | 24. 8. 1987                                          | 89 II 166       |                                                       |                 | 27. 10. 1997                                         | 99 II 82        |
| China 2)                | 23. 2. 1987                                          | 87 II 432       | 17. 12. 1991                                          | 93 II 229       | 31. 7. 1997                                          | 99 II 82        |
| Côte d'Ivoire           | 10. 12. 1990                                         | 93 II 757       | 17. 11. 1994                                          | 95 II 536       |                                                      |                 |
| Dänemark                | 3. 10. 1986                                          | 87 II 125       | 21. 10. 1992                                          | 93 II 229       | 1. 1. 1996                                           | 99 II 82        |
| Dominica                | 3. 5. 1988                                           | 89 II 166       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Ecuador                 | 18. 9. 1995                                          | 96 II 112       | 18. 9. 1995                                           | 96 II 203       | 25. 3. 1998                                          | 99 II 82        |
| El Salvador             | 4. 8. 1989                                           | 90 II 779       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Eritrea                 |                                                      |                 |                                                       |                 | 1. 1. 1996                                           | 99 II 82        |
| Estland                 | 30. 4. 1992                                          | 93 II 30        | 30. 4. 1992                                           | 93 II 229       | 12. 7. 2002                                          | 03 II 442       |
| Finnland                | 19. 6. 1986                                          | 87 II 125       | 2. 12. 1996                                           | 98 II 14        | 1. 1. 1996                                           | 99 II 82        |
| Frankreich              | 19. 1. 1987                                          | 89 II 166       | 26. 10. 1992                                          | 95 II 536       | 9. 7. 1998                                           | 99 II 82        |
| Gabun                   |                                                      |                 | 7. 5. 1998                                            | 98 II 2778      |                                                      |                 |
| Georgien                | 1. 4. 1993                                           | 94 II 84        | 1. 4. 1993                                            | 95 II 536       |                                                      |                 |
| Ghana                   |                                                      |                 |                                                       |                 | 1. 5. 1997                                           | 99 II 82        |
| Griechenland            | 14. 5. 1992                                          | 93 II 30        | 29. 6. 1995                                           | 95 II 703       |                                                      |                 |
| Guatemala               | 17. 11. 1986                                         | 87 II 432       | 30. 9. 2004                                           | 05 II 692       |                                                      |                 |
| Heiliger Stuhl          | 8. 3. 1991                                           | 93 II 30        | 8. 3. 1991                                            | 93 II 229       |                                                      |                 |
| Indien                  | 13. 12. 1994                                         | 95 II 535       | 13. 12. 1994                                          | 95 II 536       | 18. 6. 1999                                          | 00 II 32        |
| Indonesien              | 11. 1. 1990                                          | 90 II 133       | 1. 1. 1991                                            | 93 II 229       | 14. 8. 1996                                          | 99 II 82        |
| Iran                    | 8. 3. 1995                                           | 95 II 535       | 25. 3. 1998                                           | 98 II 2318      |                                                      |                 |
| Irland                  | 23. 11. 1989                                         | 90 II 133       | 14. 12. 1993                                          | 95 II 536       |                                                      |                 |
| Island                  | 1. 7. 1986                                           | 87 II 125       | 2. 11. 1995                                           | 95 II 203       |                                                      |                 |
| Israel                  | 18. 3. 1988                                          | 89 II 166       | 4. 4. 1991                                            | 93 II 229       | 23. 12. 1996                                         | 99 II 82        |
| Italien                 | 5. 8. 1987                                           | 87 II 591       |                                                       |                 | 19. 6. 1997                                          | 99 II 82        |
| Japan                   | 1. 1. 1986                                           | 87 II 125       | 1. 1. 1991                                            | 93 II 229       | 1. 1. 1996                                           | 99 II 82        |
| Jemen                   | 3. 11. 1994                                          | 95 II 535       | 3. 11. 1994                                           | 95 II 536       | 11. 4. 1996                                          | 99 II 82        |
| Jordanien               | 12. 3. 1986                                          | 87 II 125       | 24. 5. 1991                                           | 93 II 229       | 1. 1. 1996                                           | 99 II 82        |
| Jugoslawien, ehemaliges | 22. 12. 1988                                         | 93 II 30        |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Kambodscha              | 23. 5. 1996                                          | 96 II 2789      | 23. 5. 1996                                           | 96 II 2789      | 23. 5. 1996                                          | 99 II 82        |
| Kamerun                 | 23. 10. 1996                                         | 98 II 14        | 23. 10. 1996                                          | 98 II 14        | 23. 10. 1996                                         | 99 II 82        |
| Kanada                  | 8. 1. 1987                                           | 87 II 432       | 20. 3. 1991                                           | 93 II 229       | 12. 5. 1997                                          | 99 II 82        |
| Kasachstan              | 27. 8. 1992                                          | 93 II 30        | 27. 8. 1992                                           | 93 II 229       | 31. 7. 2002                                          | 03 II 442       |
| Katar                   | 17. 9. 1986                                          | 87 II 125       | 22. 3. 1991                                           | 93 II 229       | 9. 11. 1998                                          | 99 II 291       |
| Kenia                   | 21. 9. 1989                                          | 90 II 133       | 25. 8. 1994                                           | 95 II 536       | 12. 6. 1997                                          | 99 II 82        |

| Mitgliedstaaten                                 | 3. Zusatzprotokoll<br>vom 27. 7. 1984<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | 4. Zusatzprotokoll<br>vom 14. 12. 1989<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | 5. Zusatzprotokoll<br>vom 14. 9. 1994<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------|-----------------|
| Kirgisistan                                     | 26. 1. 1993                                          | 93 II 757       | 26. 1. 1993                                           | 95 II 536       | 18. 5. 1999                                          | 00 II 32        |
| Korea (Demokratische<br>Volksrepublik)          | 18. 2. 1987                                          | 87 II 432       | 13. 6. 1991                                           | 93 II 229       |                                                      |                 |
| Korea (Republik)                                |                                                      |                 | 28. 1. 1991                                           | 93 II 229       | 1. 1. 1996                                           | 99 II 82        |
| Kroatien                                        | 20. 7. 1992                                          | 93 II 30        | 20. 7. 1992                                           | 93 II 229       |                                                      |                 |
| Kuba                                            | 30. 11. 1989                                         | 90 II 133       |                                                       |                 | 12. 8. 1998                                          | 99 II 82        |
| Kuwait                                          | 11. 5. 1994                                          | 95 II 535       | 27. 7. 1994                                           | 95 II 536       | 1. 1. 1996                                           | 99 II 82        |
| Laos                                            | 27. 2. 1987                                          | 87 II 432       | 5. 3. 1999                                            | 99 II 604       | 12. 3. 1998                                          | 99 II 82        |
| Lesotho                                         | 24. 9. 1986                                          | 87 II 125       |                                                       |                 | 23. 8. 1999                                          | 00 II 32        |
| Lettland                                        | 17. 6. 1992                                          | 93 II 757       | 17. 6. 1992                                           | 93 II 229       | 1. 1. 1996                                           | 99 II 82        |
| Libanon                                         | 24. 7. 1987                                          | 87 II 591       | 19. 3. 1991                                           | 93 II 229       | 12. 4. 1996                                          | 99 II 82        |
| Libyen                                          | 12. 7. 1988                                          | 93 II 30        |                                                       |                 | 8. 9. 1998                                           | 99 II 82        |
| Liechtenstein                                   | 1. 1. 1986                                           | 87 II 125       | 26. 7. 1991                                           | 93 II 229       | 2. 10. 1998                                          | 99 II 82        |
| Litauen                                         | 10. 1. 1992                                          | 93 II 30        | 10. 1. 1992                                           | 93 II 229       | 27. 1. 2005                                          | 07 II 836       |
| Luxemburg                                       | 4. 3. 1986                                           | 87 II 125       | 4. 2. 1991                                            | 93 II 229       | 9. 6. 1999                                           | 00 II 32        |
| Madagaskar                                      | 3. 12. 1986                                          | 87 II 432       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Malawi                                          | 3. 2. 1987                                           | 87 II 432       | 27. 9. 2004                                           | 05 II 692       |                                                      |                 |
| Malaysia                                        |                                                      |                 |                                                       |                 | 3. 6. 1998                                           | 99 II 82        |
| Malta                                           | 27. 7. 1994                                          | 95 II 535       | 27. 7. 1994                                           | 95 II 536       | 2. 12. 2005                                          | 07 II 836       |
| Marokko                                         | 5. 12. 2000                                          | 02 II 2298      | 5. 12. 2000                                           | 02 II 2298      |                                                      |                 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 12. 7. 1993                                          | 94 II 84        | 12. 7. 1994                                           | 95 II 536       | 4. 12. 1996                                          | 99 II 82        |
| Mexiko                                          | 3. 6. 1987                                           | 87 II 591       | 30. 3. 1994                                           | 95 II 536       | 11. 12. 1997                                         | 99 II 82        |
| Moldau, Republik                                | 16. 11. 1992                                         | 93 II 757       | 16. 11. 1992                                          | 93 II 229       | 3. 7. 1997                                           | 99 II 82        |
| Monaco                                          | 5. 10. 1989                                          | 90 II 133       | 8. 7. 1994                                            | 95 II 536       | 11. 7. 1996                                          | 99 II 82        |
| Montenegro                                      | 26. 7. 2006                                          | 07 II 836       | 26. 7. 2006                                           | 07 II 836       | 26. 7. 2006                                          | 07 II 836       |
| Namibia                                         | 30. 4. 1992                                          | 93 II 30        | 30. 4. 1992                                           | 93 II 229       | 1. 1. 1996                                           | 99 II 82        |
| Neuseeland                                      | 17. 11. 1988                                         | 89 II 166       |                                                       |                 | 14. 10. 1996                                         | 99 II 82        |
| Nicaragua                                       | 15. 2. 1988                                          | 89 II 166       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Niederlande                                     | 8. 1. 1987                                           | 87 II 432       | 15. 2. 1995                                           | 95 II 536       | 18. 7. 1996                                          | 99 II 82        |
| Aruba                                           | 8. 1. 1987                                           | 87 II 432       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Niederländische<br>Antillen                     | 8. 1. 1987                                           | 87 II 432       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Niger                                           | 25. 11. 1988                                         | 93 II 30        |                                                       |                 | 9. 12. 1996                                          | 99 II 82        |
| Nigeria                                         | 16. 4. 1987                                          | 87 II 432       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Norwegen                                        | 10. 12. 1987                                         | 89 II 166       | 22. 9. 1992                                           | 93 II 229       | 30. 4. 1997                                          | 99 II 82        |
| Oman                                            | 26. 7. 1988                                          | 89 II 166       | 30. 8. 1991                                           | 93 II 229       | 21. 8. 1996                                          | 99 II 82        |
| Österreich                                      | 22. 7. 1987                                          | 87 II 591       | 20. 11. 1991                                          | 93 II 229       | 20. 11. 1998                                         | 99 II 291       |
| Panama                                          | 27. 9. 1996                                          | 98 II 14        | 27. 9. 1996                                           | 98 II 14        | 27. 9. 1996                                          | 99 II 82        |
| Papua-Neuguinea                                 | 4. 1. 1994                                           | 95 II 535       | 4. 3. 1992                                            | 93 II 229       |                                                      |                 |
| Peru                                            | 11. 1. 1994                                          | 95 II 535       | 11. 1. 1994                                           | 95 II 536       | 8. 12. 2005                                          | 07 II 836       |
| Philippinen                                     | 11. 12. 1986                                         | 87 II 432       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Polen                                           | 12. 4. 1988                                          | 89 II 166       | 4. 5. 1995                                            | 95 II 703       | 11. 10. 1996                                         | 99 II 82        |
| Portugal                                        | 3. 1. 1994                                           | 95 II 535       | 6. 12. 1995                                           | 96 II 2789      |                                                      |                 |
| Ruanda                                          | 18. 5. 1988                                          | 89 II 166       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Rumänien                                        | 17. 6. 1987                                          | 87 II 591       |                                                       |                 | 1. 9. 1997                                           | 99 II 82        |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>              | 28. 9. 1990                                          | 93 II 757       | 15. 5. 1995                                           | 95 II 703       | 12. 9. 1996                                          | 99 II 82        |
| Salomonen                                       | 22. 8. 1994                                          | 95 II 535       | 22. 8. 1994                                           | 95 II 536       |                                                      |                 |
| Samoa                                           | 9. 8. 1989                                           | 93 II 30        |                                                       |                 |                                                      |                 |
| San Marino                                      | 14. 3. 1988                                          | 89 II 166       | 2. 8. 1994                                            | 95 II 536       | 23. 9. 1998                                          | 99 II 82        |
| Saudi-Arabien                                   | 28. 6. 1988                                          | 89 II 166       | 19. 12. 1991                                          | 93 II 229       | 21. 8. 1997                                          | 99 II 82        |
| Schweden                                        | 4. 2. 1986                                           | 87 II 125       | 1. 1. 1991                                            | 93 II 229       | 26. 3. 1996                                          | 99 II 82        |
| Schweiz                                         | 1. 1. 1986                                           | 87 II 125       | 6. 6. 1991                                            | 93 II 229       | 1. 1. 1996                                           | 99 II 82        |
| Serbien                                         | 18. 6. 2001                                          | 02 II 2298      | 18. 6. 2001                                           | 02 II 2298      | 18. 6. 2001                                          | 02 II 2298      |
| Seychellen                                      | 12. 9. 1995                                          | 96 II 112       | 12. 9. 1995                                           | 96 II 203       | 1. 1. 1996                                           | 99 II 82        |
| Singapur                                        | 21. 5. 1986                                          | 87 II 125       | 1. 1. 1991                                            | 93 II 229       | 23. 1. 1996                                          | 99 II 82        |
| Slowakei                                        | 18. 3. 1993                                          | 94 II 84        | 18. 3. 1993                                           | 96 II 203       |                                                      |                 |
| Slowenien                                       | 27. 8. 1992                                          | 93 II 30        | 27. 8. 1992                                           | 93 II 229       |                                                      |                 |
| Somalia                                         | 24. 6. 2005                                          | 07 II 836       | 24. 6. 2005                                           | 07 II 836       | 24. 6. 2005                                          | 07 II 836       |
| Sowjetunion, ehemalige                          | 28. 9. 1990                                          | 93 II 757       |                                                       |                 |                                                      |                 |



| Mitgliedstaaten                   | 3. Zusatzprotokoll<br>vom 27. 7. 1984<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | 4. Zusatzprotokoll<br>vom 14. 12. 1989<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | 5. Zusatzprotokoll<br>vom 14. 9. 1994<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------|-----------------|
| Spanien                           | 6. 7. 1987                                           | 87 II 591       | 15. 6. 1992                                           | 93 II 229       | 20. 6. 1997                                          | 99 II 82        |
| Sri Lanka                         | 10. 9. 1987                                          | 89 II 166       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| St. Christoph und Nevis           | 11. 1. 1988                                          | 89 II 166       | 27. 9. 1991                                           | 93 II 229       |                                                      |                 |
| St. Lucia                         | 19. 12. 1986                                         | 87 II 432       | 28. 4. 1994                                           | 95 II 536       |                                                      |                 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen | 28. 10. 1991                                         | 93 II 757       | 28. 10. 1991                                          | 93 II 229       |                                                      |                 |
| Südafrika                         | 22. 8. 1994                                          | 95 II 535       | 22. 8. 1994                                           | 95 II 536       |                                                      |                 |
| Sudan                             | 21. 9. 1990                                          | 93 II 30        | 7. 9. 1994                                            | 95 II 536       | 9. 2. 1999                                           | 99 II 604       |
| Suriname                          | 23. 7. 2001                                          | 02 II 2298      | 23. 7. 2001                                           | 02 II 2298      |                                                      |                 |
| Swasiland                         | 12. 6. 1986                                          | 87 II 125       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Syrien                            | 1. 5. 2003                                           | 03 II 735       | 3. 9. 1993                                            | 95 II 536       | 25. 6. 1996                                          | 99 II 82        |
| Tadschikistan                     | 9. 6. 1994                                           | 95 II 535       | 9. 6. 1994                                            | 95 II 536       | 5. 3. 1997                                           | 99 II 82        |
| Tansania                          | 14. 8. 1998                                          | 99 II 49        | 14. 8. 1998                                           | 99 II 49        |                                                      |                 |
| Thailand                          |                                                      |                 | 1. 1. 1991                                            | 93 II 229       | 17. 1. 1996                                          | 99 II 82        |
| Togo                              | 25. 1. 1989                                          | 93 II 30        |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Trinidad und Tobago               | 16. 10. 1992                                         | 93 II 757       | 16. 10. 1992                                          | 93 II 229       | 1. 1. 1996                                           | 99 II 82        |
| Tschad                            | 28. 1. 1987                                          | 89 II 166       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Tschechische Republik             | 18. 3. 1993                                          | 94 II 84        | 18. 3. 1993                                           | 96 II 203       | 17. 6. 1996                                          | 99 II 82        |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige    | 6. 8. 1987                                           | 87 II 591       |                                                       |                 |                                                      |                 |
| Tunesien                          | 22. 5. 1986                                          | 87 II 125       | 3. 6. 1991                                            | 93 II 229       | 29. 7. 1996                                          | 99 II 82        |
| Turkmenistan                      | 26. 1. 1993                                          | 93 II 757       | 26. 1. 1993                                           | 95 II 536       |                                                      |                 |
| Ukraine                           | 16. 8. 1991                                          | 93 II 757       | 16. 10. 1995                                          | 96 II 203       |                                                      |                 |
| Ungarn                            | 27. 7. 1987                                          | 89 II 166       | 23. 7. 1996                                           | 96 II 2789      | 25. 5. 1998                                          | 99 II 82        |
| Uruguay                           | 25. 7. 2006                                          | 07 II 836       | 25. 7. 2006                                           | 07 II 836       | 25. 7. 2006                                          | 07 II 836       |
| Usbekistan                        | 24. 2. 1994                                          | 95 II 535       | 24. 2. 1994                                           | 95 II 536       | 13. 5. 2005                                          | 07 II 836       |
| Vatikanstadt                      |                                                      |                 |                                                       |                 | 13. 11. 1997                                         | 99 II 82        |
| Venezuela                         | 2. 8. 1988                                           | 89 II 166       | 7. 5. 1998                                            | 98 II 2778      | 22. 2. 1999                                          | 99 II 604       |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate   | 30. 6. 1992                                          | 95 II 535       | 30. 6. 1992                                           | 95 II 536       | 3. 4. 1997                                           | 99 II 82        |
| Vereinigte Staaten                | 6. 6. 1986                                           | 87 II 125       | 1. 1. 1991                                            | 93 II 229       | 20. 5. 1998                                          | 99 II 82        |
| Vereinigtes<br>Königreich         | 15. 7. 1986                                          | 87 II 125       | 23. 6. 1996                                           | 98 II 14        | 23. 6. 1997                                          | 99 II 82        |
| Vietnam                           | 3. 11. 1989                                          | 90 II 133       | 12. 6. 1995                                           | 95 II 703       | 10. 6. 1996                                          | 99 II 82        |
| Zypern                            | 28. 6. 1988                                          | 89 II 166       | 18. 9. 1992                                           | 93 II 229       | 9. 7. 1997                                           | 99 II 82        |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

| Mitgliedstaaten                                 | 6. Zusatzprotokoll<br>vom 15. 9. 1999<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  | Mitgliedstaaten                 | 6. Zusatzprotokoll<br>vom 15. 9. 1999<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------|-----|---------------------------------|------------------------------------------------------|--------------|-----|
| Ägypten                                         | 19. 4. 2005                                          | 07 II        | 836 | Moldau, Republik                | 12. 1. 2005                                          | 07 II        | 836 |
| Aserbaidshjan                                   | 22. 12. 2004                                         | 07 II        | 836 | Monaco                          | 1. 1. 2001                                           | 03 II        | 327 |
| Australien                                      | 22. 8. 2005                                          | 07 II        | 836 | Montenegro                      | 26. 7. 2006                                          | 07 II        | 836 |
| Belgien                                         | 12. 10. 2004                                         | 05 II        | 692 | Neuseeland                      | 9. 11. 2001                                          | 03 II        | 327 |
| Bolivien                                        | 13. 8. 2002                                          | 03 II        | 327 | Nicaragua                       | 17. 3. 2006                                          | 07 II        | 836 |
| Bulgarien                                       | 11. 4. 2001                                          | 03 II        | 327 | Niger                           | 16. 9. 2004                                          | 05 II        | 692 |
| Dänemark                                        | 8. 7. 2002                                           | 03 II        | 327 | Niederlande                     | 11. 10. 2004                                         | 05 II        | 692 |
| Ecuador                                         | 7. 4. 2006                                           | 07 II        | 836 | Norwegen                        | 17. 10. 2002                                         | 03 II        | 327 |
| Estland                                         | 12. 7. 2002                                          | 03 II        | 327 | Oman                            | 19. 4. 2001                                          | 03 II        | 327 |
| Finnland                                        | 1. 1. 2001                                           | 03 II        | 327 | Österreich                      | 29. 1. 2002                                          | 03 II        | 327 |
| Frankreich                                      | 1. 2. 2002                                           | 03 II        | 327 | Pakistan                        | 22. 11. 2005                                         | 07 II        | 836 |
| Griechenland                                    | 7. 11. 2002                                          | 03 II        | 327 | Panama                          | 15. 2. 2002                                          | 03 II        | 327 |
| Indonesien                                      | 1. 1. 2001                                           | 03 II        | 327 | Peru                            | 16. 3. 2001                                          | 03 II        | 327 |
| Iran                                            | 4. 7. 2006                                           | 07 II        | 836 | Polen                           | 22. 3. 2002                                          | 03 II        | 327 |
| Irland                                          | 6. 12. 2005                                          | 07 II        | 836 | Rumänien                        | 19. 2. 2002                                          | 03 II        | 327 |
| Japan                                           | 1. 1. 2001                                           | 03 II        | 327 | Russische Föderation            | 24. 5. 2002                                          | 03 II        | 327 |
| Jemen                                           | 21. 8. 2002                                          | 03 II        | 327 | Saudi-Arabien                   | 21. 1. 2002                                          | 03 II        | 327 |
| Jordanien                                       | 7. 10. 2002                                          | 03 II        | 327 | Schweden                        | 16. 2. 2001                                          | 03 II        | 327 |
| Jugoslawien,<br>Bundesrepublik                  | 9. 7. 2001                                           | 03 II        | 327 | Schweiz                         | 25. 4. 2001                                          | 03 II        | 327 |
| Kanada                                          | 23. 2. 2001                                          | 03 II        | 327 | Slowakei                        | 1. 1. 2001                                           | 03 II        | 327 |
| Kasachstan                                      | 31. 7. 2002                                          | 03 II        | 327 | Slowenien                       | 16. 5. 2006                                          | 07 II        | 836 |
| Katar                                           | 28. 5. 2001                                          | 03 II        | 327 | Somalia                         | 24. 6. 2005                                          | 07 II        | 836 |
| Kenia                                           | 6. 11. 2001                                          | 03 II        | 327 | Spanien                         | 11. 2. 2005                                          | 07 II        | 836 |
| Korea (Republik)                                | 19. 1. 2001                                          | 03 II        | 327 | Syrien                          | 30. 11. 2001                                         | 03 II        | 327 |
| Kuba                                            | 20. 9. 2005                                          | 07 II        | 836 | Thailand                        | 7. 5. 2001                                           | 03 II        | 327 |
| Libanon                                         | 27. 6. 2001                                          | 03 II        | 327 | Tschad                          | 1. 3. 2002                                           | 03 II        | 327 |
| Litauen                                         | 27. 1. 2005                                          | 07 II        | 836 | Tschechische Rep.               | 18. 12. 2001                                         | 03 II        | 327 |
| Malawi                                          | 27. 9. 2004                                          | 05 II        | 692 | Tunesien                        | 22. 4. 2002                                          | 03 II        | 327 |
| Malta                                           | 2. 12. 2005                                          | 07 II        | 836 | Uruguay                         | 25. 7. 2006                                          | 07 II        | 836 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 8. 10. 2003                                          | 07 II        | 836 | Usbekistan                      | 13. 5. 2005                                          | 07 II        | 836 |
| Mexiko                                          | 13. 7. 2005                                          | 07 II        | 836 | Vereinigte Arabische<br>Emirate | 3. 7. 2001                                           | 03 II        | 327 |
|                                                 |                                                      |              |     | Vereinigte Staaten              | 10. 4. 2001                                          | 03 II        | 327 |
|                                                 |                                                      |              |     | Vietnam                         | 15. 1. 2001                                          | 03 II        | 327 |

**Übereinkommen vom 22. 7. 1964  
über die Ausarbeitung eines Europäischen Arzneibuches**

Gesetz vom 4. 7. 1973 – 1973 II 701, 703

*BT-Drucksachen 7/125, 336*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 5. 1974 (Bek. 1. 7. 74) – 1974 II 1047

Protokoll vom 16. 11. 1989

zur Änderung des Übereinkommens

in Kraft für Deutschland  
am 1. 11. 1992 (Bek. 26. 11. 92) – 1993 II 15, 16

– ABl. EG 1994 Nr. L 158/17

Bek. vom 18. 6. 1997 zum Europäischen Arzneibuch 1997  
– BAnz. S. 8269

Verordnung vom 25. 7. 1978 über das Arzneibuch – 1978 I 1112 –  
FN A 2121-51-8

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA*

*Bd. 45 A 617*

*Bd. 71 A 896 (Prot. v. 16. 11. 89)*

| Vertragsparteien        | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|------------------------------|--------------|------|--------------------------|--------------|------|
| Belgien                 | 8. 5. 1974                   | 74 II        | 1047 | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Bosnien und Herzegowina | 30. 3. 1995                  | 95 II        | 459  | 30. 3. 1995              | 95 II        | 459  |
| Bulgarien               | 23. 12. 2004                 | 04 II        | 1612 | 23. 12. 2004             | 04 II        | 1612 |
| Dänemark                | 19. 7. 1975                  | 75 II        | 923  | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| EG <sup>3)</sup>        | 22. 9. 1994                  | 94 II        | 3539 | 22. 9. 1994              | 94 II        | 3539 |
| Estland                 | 17. 4. 2002                  | 02 II        | 1036 | 17. 4. 2002              | 02 II        | 1036 |
| Finnland                | 4. 9. 1982                   | 82 II        | 674  | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|--------------------------|--------------|------|
| Frankreich                                      | 8. 5. 1974                   | 74 II        | 1047 | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Griechenland                                    | 7. 9. 1984                   | 84 II        | 913  | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Irland                                          | 17. 8. 1979                  | 79 II        | 950  | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Island                                          | 11. 9. 1975                  | 75 II        | 1265 | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Italien                                         | 8. 5. 1974                   | 74 II        | 1047 | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 19. 6. 1991                  | 91 II        | 831  |                          |              |      |
| Kroatien                                        | 15. 12. 1994                 | 94 II        | 3742 | 15. 12. 1994             | 94 II        | 3742 |
| Lettland                                        | 7. 6. 2002                   | 02 II        | 1584 | 7. 6. 2002               | 02 II        | 1584 |
| Litauen                                         | 7. 1. 2004                   | 04 II        | 1612 | 7. 11. 2004              | 04 II        | 1612 |
| Luxemburg                                       | 8. 5. 1974                   | 74 II        | 1047 | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Malta                                           | 5. 1. 2005                   | 04 II        | 1612 | 5. 1. 2005               | 04 II        | 1612 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 7. 1994                   | 94 II        | 754  | 1. 7. 1994               | 94 II        | 754  |
| Moldau, Republik                                | 25. 4. 2017                  | 17 II        | 311  |                          |              |      |
| Montenegro <sup>2)</sup>                        | 3. 6. 2006                   | 08 II        | 246  | 3. 6. 2006               | 08 II        | 246  |
| Niederlande                                     | 8. 5. 1974                   | 74 II        | 1047 | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Norwegen                                        | 22. 11. 1975                 | 75 II        | 1496 | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Österreich                                      | 12. 10. 1978                 | 78 II        | 1215 | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Polen                                           | 21. 12. 2006                 | 07 II        | 293  | 21. 12. 2006             | 07 II        | 293  |
| Portugal                                        | 22. 7. 1989                  | 89 II        | 683  | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Rumänien                                        | 24. 9. 2003                  | 03 II        | 828  | 24. 9. 2003              | 03 II        | 828  |
| Schweden                                        | 7. 5. 1975                   | 75 II        | 441  | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Schweiz                                         | 8. 5. 1974                   | 74 II        | 1047 | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Serbien                                         | 29. 5. 2001                  | 01 II        | 609  | 29. 5. 2001              | 01 II        | 609  |
| Slowakei                                        | 4. 2. 1996                   | 96 II        | 271  | 4. 2. 1996               | 96 II        | 271  |
| Slowenien                                       | 8. 4. 1993                   | 93 II        | 857  | 8. 4. 1993               | 93 II        | 857  |
| Spanien                                         | 8. 8. 1987                   | 87 II        | 385  | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Tschechische Republik                           | 20. 6. 1998                  | 98 II        | 1128 | 20. 6. 1998              | 98 II        | 1128 |
| Türkei                                          | 23. 2. 1994                  | 94 II        | 82   | 23. 2. 1994              | 94 II        | 82   |
| Ukraine                                         | 18. 3. 2013                  | 13 II        | 160  | 18. 3. 2013              | 13 II        | 160  |
| Ungarn                                          | 10. 9. 1999                  | 99 II        | 762  | 10. 9. 1999              | 99 II        | 762  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup>            | 8. 5. 1974                   | 74 II        | 1047 | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |
| Zypern                                          | 8. 3. 1977                   | 77 II        | 207  | 1. 11. 1992              | 93 II        | 15   |

1) Weitere Bek. – 1978 II 1215

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

**Übereinkommen vom 20. 8. 1964  
zur Vorläufigen Regelung für ein Weltweites Kommer-  
zielles Satelliten-Fernmeldesystem nebst Sonderüber-  
einkommen**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 9. 1964 (Bek. 13. 10. 65) – 1965 II 1498

Dieses Übereinkommen wird durch das Übereinkommen  
vom 20. 8. 1971 – 1973 II 249 – ersetzt.

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 7. 1969 (Bek. 27. 9. 69) – 1969 II 2054

Ergänzung der Anhänge 1 und 2 des Übereinkommens  
(Bek. 20. 6. 77) – 1977 II 628

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 932 S. 95*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 35 A 471*

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|--------------|--------------|------|
| Frankreich       | 18. 8. 1983  | 83 II        | 651  |
| Luxemburg        | 6. 4. 1966   | 69 II        | 2054 |
| Niederlande      | 21. 5. 1972  | 72 II        | 714  |
| Schweiz          | 6. 4. 1966   | 69 II        | 2054 |
| Spanien          | 22. 12. 1976 | 77 II        | 105  |
| Türkei           | 24. 8. 1967  | 69 II        | 2054 |

**Übereinkommen vom 10. 9. 1964  
betreffend die Entscheidungen über die Berichtigung  
von Einträgen in Personenstandsbüchern (Zivilstands-  
registern)**

Gesetz vom 3. 3. 1969 – 1969 II 445, 588

*BT-Drucksachen V/3164, 3603*

# **Übereinkommen vom 10. 9. 1964 zur Erleichterung der Eheschließung im Ausland**

Gesetz vom 3. 3. 1969 – 1969 II 445, 451, 588

*BT-Drucksachen V/3164, 3603*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 7. 1969 (Bek. 22. 9. 69) – 1969 II 2054

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 932 S. 105*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 35 A 472*

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Griechenland     | 21. 2. 1987 | 87 II        | 364  |
| Niederlande      | 29. 5. 1968 | 69 II        | 2054 |
| Spanien          | 15. 1. 1977 | 77 II        | 105  |
| Türkei           | 29. 5. 1968 | 69 II        | 2054 |

# **Übereinkommen vom 12. 9. 1964 über den Internationalen Rat für Meeresforschung**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 7. 1968 (Bek. 2. 6. 69) – 1969 II 1133

Geändert durch  
Protokoll vom 13. 8. 1970

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 12. 11. 1975 (Bek. 28. 1. 77) – 1977 II 246

Übereinkommen in Kraft am 22. 7. 1968 – 1969 II 1133  
Protokoll in Kraft am 12. 11. 1975 – 1977 II 246  
ferner für folgende Staaten:

|             |                                    |
|-------------|------------------------------------|
| Belgien     | Polen                              |
| Dänemark    | Portugal                           |
| Finnland    | Russische Föderation <sup>2)</sup> |
| Frankreich  | Schweden                           |
| Irland      | Sowjetunion, ehemalige             |
| Island      | Spanien                            |
| Kanada      | Vereinigtes Königreich             |
| Niederlande | Vereinigte Staaten <sup>1)</sup>   |
| Norwegen    |                                    |

*Veröffentlichungen in UNTS  
Bd. 652 S. 237*

*Bd. 1003 S. 402 (Prot. v. 13. 8. 70)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 33 A 459*

- 1) Übereinkommen in Kraft am 18. 4. 1973 – 1974 II 86
- 2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

# **Zollübereinkommen vom 1. 12. 1964 über Betreuungsgut für Seeleute**

Gesetz vom 22. 5. 1969 – 1969 II 1065, 1093

*BT-Drucksachen V/3436, 3759*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 10. 1969 (Bek. 11. 11. 69) – 1969 II 2217

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 550 S. 133*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 36 A 480*

| Vertragsparteien         | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                  | 20. 1. 1968  | 69 II        | 2217 |
| Algerien                 | 5. 6. 1969   | 69 II        | 2217 |
| Australien               | 9. 4. 1967   | 69 II        | 2217 |
| Belgien                  | 20. 9. 1966  | 69 II        | 2217 |
| China <sup>3)</sup>      | –            |              |      |
| Côte d'Ivoire            | 26. 12. 1978 | 78 II        | 1459 |
| Dänemark                 | 16. 8. 1966  | 69 II        | 2217 |
| Finnland                 | 17. 8. 1968  | 69 II        | 2217 |
| Frankreich <sup>1)</sup> | 6. 10. 1966  | 69 II        | 2217 |
| Griechenland             | 18. 4. 1971  | 71 II        | 228  |
| Iran                     | 21. 4. 1970  | 70 II        | 126  |
| Irland                   | 27. 5. 1967  | 69 II        | 2217 |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Israel                               | 13. 12. 1971 | 71 II        | 1152 |
| Italien                              | 26. 6. 1968  | 69 II        | 2217 |
| Japan                                | 15. 9. 1968  | 69 II        | 2217 |
| Jugoslawien, ehemaliges              | 15. 7. 1966  | 69 II        | 2217 |
| Kenia                                | 6. 6. 1967   | 69 II        | 2217 |
| Korea (Republik)                     | 21. 1. 1976  | 76 II        | 584  |
| Kroatien                             | 29. 12. 1994 | 01 II        | 1115 |
| Libanon                              | 11. 12. 1965 | 69 II        | 2217 |
| Liechtenstein                        | 13. 9. 1975  | 75 II        | 1726 |
| Luxemburg                            | 27. 5. 1975  | 75 II        | 919  |
| Madagaskar                           | 30. 12. 1966 | 69 II        | 2217 |
| Malta                                | 1. 10. 1966  | 69 II        | 2217 |
| Neuseeland <sup>2)</sup>             | 11. 12. 1965 | 69 II        | 2217 |
| Niederlande                          | 9. 2. 1967   | 69 II        | 2217 |
| Niger                                | 11. 12. 1965 | 69 II        | 2217 |
| Norwegen                             | 11. 12. 1965 | 69 II        | 2217 |
| Pakistan                             | 27. 12. 1966 | 69 II        | 2217 |
| Portugal <sup>4)</sup>               | 10. 2. 1968  | 69 II        | 2217 |
| Rumänien                             | 7. 6. 1967   | 69 II        | 2217 |
| Schweden                             | 15. 5. 1966  | 69 II        | 2217 |
| Schweiz                              | 22. 11. 1968 | 69 II        | 2217 |
| Sierra Leone                         | 7. 12. 1966  | 69 II        | 2217 |
| Slowenien                            | 23. 2. 1993  | 93 II        | 750  |
| Spanien                              | 7. 1. 1967   | 69 II        | 2217 |
| Südafrika                            | 27. 12. 1965 | 69 II        | 2217 |
| Syrien                               | 30. 7. 1975  | 75 II        | 1726 |
| Tansania                             | 8. 3. 1976   | 76 II        | 444  |
| Tunesien                             | 11. 12. 1965 | 69 II        | 2217 |
| Türkei                               | 17. 8. 1991  | 91 II        | 874  |
| Uganda                               | 19. 9. 1967  | 69 II        | 2217 |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 25. 8. 1966  | 69 II        | 2217 |

1) Weitere Bek. – 1970 II 126

2) Weitere Bek. – 1983 II 139

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

4) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

# **Europäisches Übereinkommen vom 22. 1. 1965 zur Verhütung von Rundfunksendungen, die von Sende- stellen außerhalb der staatlichen Hoheitsgebiete gesendet werden**

Gesetz vom 26. 9. 1969 – 1969 II 1939

*BT-Drucksachen V/4026, 4503*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 2. 1970 (Bek. 24. 4. 70) – 1970 II 258

Gesetz vom 26. 9. 1969 geändert durch  
Artikel 263 des Gesetzes vom 2. 3. 1974 – 1974 I 469

*BT-Drucksachen 7/550, 1232, 1261, 1399, 1400*

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 634 S. 239*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 37 A 494*

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien          | 19. 10. 1967 | 70 II        | 258  |
| Dänemark         | 19. 10. 1967 | 70 II        | 258  |
| Frankreich       | 6. 4. 1968   | 70 II        | 258  |
| Griechenland     | 14. 8. 1979  | 79 II        | 1051 |
| Irland           | 23. 2. 1969  | 70 II        | 258  |
| Italien          | 19. 3. 1983  | 83 II        | 331  |
| Liechtenstein    | 14. 2. 1977  | 77 II        | 289  |
| Niederlande      | 27. 9. 1974  | 75 II        | 698  |
| Norwegen         | 17. 10. 1971 | 71 II        | 1313 |
| Polen            | 11. 11. 1994 | 94 II        | 3866 |
| Portugal         | 7. 9. 1969   | 70 II        | 258  |

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Schweden               | 19. 10. 1967 | 70 II        | 258  |
| Schweiz                | 19. 9. 1976  | 76 II        | 1719 |
| Spanien                | 11. 3. 1988  | 88 II        | 439  |
| Türkei                 | 17. 2. 1975  | 75 II        | 698  |
| Vereinigtes Königreich | 3. 12. 1967  | 70 II        | 258  |
| Zypern                 | 2. 10. 1971  | 71 II        | 1271 |

**Übereinkommen vom 18. 3. 1965  
zur Beilegung von Investitionsstreitigkeiten zwischen  
Staaten und Angehörigen anderer Staaten**

Gesetz vom 25. 2. 1969 – 1969 II 369

*BT-Drucksachen V/3246, 3457*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 5. 1969 (Bek. 30. 5. 69) – 1969 II 1191

Gesetz vom 25. 2. 1969 geändert durch  
Artikel 2 § 11 des Gesetzes vom 22. 12. 1997 – 1997 I 3224

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 575 S. 159*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 35 A 468*

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan             | 25. 7. 1968  | 69 II        | 1191 |
| Ägypten                 | 2. 6. 1972   | 72 II        | 594  |
| Albanien                | 14. 11. 1991 | 01 II        | 577  |
| Algerien                | 22. 3. 1996  | 01 II        | 577  |
| Argentinien             | 18. 11. 1994 | 01 II        | 577  |
| Armenien                | 16. 10. 1992 | 01 II        | 577  |
| Aserbaidzhan            | 18. 10. 1992 | 01 II        | 577  |
| Australien              | 1. 6. 1991   | 01 II        | 577  |
| Bahamas                 | 18. 11. 1995 | 04 II        | 1197 |
| Bahrain                 | 15. 3. 1996  | 04 II        | 1197 |
| Bangladesch             | 26. 4. 1980  | 81 II        | 627  |
| Barbados                | 1. 12. 1983  | 84 II        | 131  |
| Belarus                 | 9. 8. 1992   | 01 II        | 577  |
| Belgien                 | 26. 9. 1970  | 70 II        | 1322 |
| Benin                   | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Bolivien                | 23. 7. 1995  | 01 II        | 577  |
| Bosnien und Herzegowina | 13. 6. 1997  | 01 II        | 577  |
| Botsuana                | 14. 2. 1970  | 70 II        | 112  |
| Brunei Darussalam       | 16. 10. 2002 | 04 II        | 1197 |
| Bulgarien               | 13. 5. 2001  | 01 II        | 577  |
| Burkina Faso            | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Burundi                 | 5. 12. 1969  | 70 II        | 790  |
| Chile                   | 24. 10. 1991 | 01 II        | 577  |
| China <sup>3) 5)</sup>  | 6. 2. 1993   | 96 II        | 2474 |
| China (Taiwan)          | 9. 1. 1969   | 69 II        | 1191 |
| Costa Rica              | 27. 5. 1993  | 01 II        | 577  |
| Côte d'Ivoire           | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Dänemark                | 24. 5. 1968  | 69 II        | 1191 |
| Ecuador                 | 14. 2. 1986  | 86 II        | 703  |
| El Salvador             | 5. 4. 1984   | 86 II        | 703  |
| Estland                 | 23. 7. 1992  | 01 II        | 577  |
| Fidschi                 | 10. 9. 1977  | 77 II        | 1143 |
| Finnland                | 8. 2. 1969   | 69 II        | 1191 |
| Frankreich              | 20. 9. 1967  | 69 II        | 1191 |
| Gabun                   | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Gambia                  | 26. 1. 1975  | 76 II        | 444  |
| Georgien                | 6. 9. 1992   | 01 II        | 577  |
| Ghana                   | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Grenada                 | 23. 6. 1991  | 01 II        | 577  |
| Griechenland            | 21. 5. 1969  | 69 II        | 1191 |
| Guatemala               | 20. 2. 2003  | 04 II        | 1197 |
| Guinea                  | 4. 12. 1968  | 69 II        | 1191 |
| Guyana                  | 10. 8. 1969  | 69 II        | 1551 |
| Honduras                | 16. 3. 1989  | 01 II        | 577  |
| Indonesien              | 28. 10. 1968 | 69 II        | 1191 |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Irland                                          | 7. 5. 1981   | 84 II        | 131  |
| Island                                          | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Israel                                          | 22. 7. 1983  | 83 II        | 480  |
| Italien                                         | 28. 4. 1971  | 71 II        | 845  |
| Jamaika                                         | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Japan                                           | 16. 9. 1967  | 69 II        | 1191 |
| Jordanien                                       | 29. 11. 1972 | 72 II        | 1625 |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 20. 4. 1967  | 69 II        | 1191 |
| Kamerun                                         | 2. 2. 1967   | 69 II        | 1191 |
| Kasachstan                                      | 21. 10. 2000 | 01 II        | 577  |
| Kenia                                           | 2. 2. 1967   | 69 II        | 1191 |
| Kolumbien                                       | 14. 8. 1997  | 04 II        | 1197 |
| Komoren                                         | 7. 12. 1978  | 81 II        | 627  |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 29. 5. 1970  | 70 II        | 790  |
| Kongo                                           | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Korea (Republik)                                | 23. 3. 1967  | 69 II        | 1191 |
| Kroatien                                        | 22. 10. 1998 | 01 II        | 577  |
| Kuwait                                          | 4. 3. 1979   | 81 II        | 627  |
| Lesotho                                         | 7. 8. 1969   | 69 II        | 1551 |
| Lettland                                        | 7. 9. 1997   | 01 II        | 577  |
| Libanon                                         | 25. 4. 2003  | 04 II        | 1197 |
| Liberia                                         | 16. 7. 1970  | 70 II        | 790  |
| Litauen                                         | 5. 8. 1992   | 01 II        | 577  |
| Luxemburg                                       | 29. 8. 1970  | 70 II        | 1322 |
| Madagaskar                                      | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Malawi                                          | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Malaysia                                        | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Mali                                            | 2. 2. 1978   | 78 II        | 878  |
| Malta                                           | 3. 12. 2003  | 04 II        | 1197 |
| Marokko                                         | 10. 6. 1967  | 69 II        | 1191 |
| Mauretanien                                     | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Mauritius                                       | 2. 7. 1969   | 69 II        | 1551 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 26. 11. 1998 | 01 II        | 577  |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von          | 24. 7. 1993  | 01 II        | 577  |
| Mongolei                                        | 14. 7. 1991  | 01 II        | 577  |
| Mosambik                                        | 7. 7. 1995   | 01 II        | 577  |
| Nepal                                           | 6. 2. 1969   | 69 II        | 1191 |
| Neuseeland                                      | 2. 5. 1980   | 80 II        | 678  |
| Nicaragua                                       | 19. 4. 1995  | 01 II        | 577  |
| Niederlande <sup>2)</sup>                       | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Niger                                           | 14. 12. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Nigeria                                         | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Norwegen                                        | 15. 9. 1967  | 69 II        | 1191 |
| Oman                                            | 23. 8. 1995  | 01 II        | 577  |
| Österreich                                      | 24. 6. 1971  | 71 II        | 1140 |
| Pakistan                                        | 15. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Panama                                          | 8. 5. 1996   | 01 II        | 577  |
| Papua-Neuguinea                                 | 19. 11. 1978 | 81 II        | 627  |
| Paraguay                                        | 6. 2. 1983   | 84 II        | 131  |
| Peru                                            | 8. 9. 1993   | 01 II        | 577  |
| Philippinen                                     | 17. 12. 1978 | 81 II        | 627  |
| Portugal <sup>6)</sup>                          | 1. 8. 1984   | 86 II        | 703  |
| Ruanda                                          | 14. 11. 1979 | 81 II        | 627  |
| Rumänien                                        | 12. 10. 1975 | 76 II        | 444  |
| Salomonen                                       | 8. 10. 1981  | 84 II        | 131  |
| Sambia                                          | 17. 7. 1970  | 70 II        | 790  |
| Samoa                                           | 25. 5. 1978  | 78 II        | 878  |
| Saudi-Arabien                                   | 7. 6. 1980   | 81 II        | 627  |
| Schweden                                        | 28. 1. 1967  | 69 II        | 1191 |
| Schweiz                                         | 14. 6. 1968  | 69 II        | 1191 |
| Senegal                                         | 21. 5. 1967  | 69 II        | 1191 |
| Seychellen                                      | 19. 4. 1978  | 78 II        | 878  |
| Sierra Leone                                    | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Simbabwe                                        | 19. 6. 1994  | 01 II        | 577  |
| Singapur                                        | 13. 11. 1968 | 69 II        | 1191 |
| Slowakei                                        | 26. 6. 1994  | 01 II        | 577  |



| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Slowenien                               | 6. 4. 1994   | 01 II        | 577  |
| Somalia                                 | 30. 3. 1968  | 69 II        | 1191 |
| Spanien                                 | 17. 9. 1994  | 01 II        | 577  |
| Sri Lanka                               | 11. 11. 1967 | 69 II        | 1191 |
| St. Kitts und Nevis                     | 3. 9. 1995   | 95 II        | 864  |
| St. Lucia                               | 4. 7. 1984   | 86 II        | 703  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen       | 15. 1. 2003  | 04 II        | 1197 |
| Sudan                                   | 9. 5. 1973   | 73 II        | 1307 |
| Swasiland                               | 14. 7. 1971  | 71 II        | 1140 |
| Tansania                                | 17. 6. 1992  | 01 II        | 577  |
| Timor-Leste                             | 22. 8. 2002  | 04 II        | 1197 |
| Togo                                    | 10. 9. 1967  | 69 II        | 1191 |
| Tonga                                   | 20. 4. 1990  | 01 II        | 577  |
| Trinidad und Tobago                     | 2. 2. 1967   | 69 II        | 1191 |
| Tschad                                  | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Tschechische Republik                   | 22. 4. 1993  | 01 II        | 577  |
| Tunesien                                | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Türkei                                  | 2. 4. 1989   | 04 II        | 1197 |
| Turkmenistan                            | 26. 10. 1992 | 01 II        | 577  |
| Uganda                                  | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Ukraine                                 | 7. 7. 2000   | 01 II        | 577  |
| Ungarn                                  | 6. 3. 1987   | 87 II        | 797  |
| Uruguay                                 | 8. 9. 2000   | 01 II        | 577  |
| Usbekistan                              | 25. 8. 1995  | 01 II        | 577  |
| Venezuela                               | 1. 6. 1995   | 01 II        | 577  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate         | 22. 1. 1982  | 84 II        | 131  |
| Vereinigte Staaten                      | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Vereinigtes Königreich <sup>1) 4)</sup> | 18. 1. 1967  | 69 II        | 1191 |
| Zentralafrikanische<br>Republik         | 14. 10. 1966 | 69 II        | 1191 |
| Zypern                                  | 25. 12. 1966 | 69 II        | 1191 |

1) Weitere Bek. – 1974 II 986

2) Weitere Bek. – 1970 II 790

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

4) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

6) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Übereinkommen vom 9. 4. 1965 zur Erleichterung des Internationalen Seeverkehrs \*)

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 9. 1967 (Bek. 19. 10. 67) – 1967 II 2434, 2435

Änderungen der Anlage des Übereinkommens

vom 28. 11. 1969 – in Kraft am 12. 8. 1971  
(Bek. 21. 12. 71) – 1971 II 1377

vom 10. 11. 1977 – in Kraft am 31. 7. 1978  
(Bek. 17. 11. 78) – 1978 II 1445; 1983 II 576

vom 5. 3. 1986 – in Kraft am 1. 10. 1986  
(Bek. 11. 12. 86) – 1986 II 1141

vom 17. 9. 1987 – in Kraft am 1. 1. 1989  
(Bek. 2. 1. 89) – 1989 II 70

vom 3. 5. 1990 – in Kraft am 1. 9. 1991  
(Bek. 20. 1. 93) – 1993 II 170

vom 1. 5. 1992 – in Kraft am 1. 9. 1993  
(Bek. 16. 10. 00) – 2000 II 1343

vom 29. 4. 1993 – in Kraft am 1. 9. 1994  
(Bek. 16. 10. 00) – 2000 II 1355

vom 11. 1. 1996 – in Kraft am 1. 5. 1997  
(Bek. 27. 11. 00) – 2000 II 1485

vom 9. 9. 1999 – in Kraft am 1. 1. 2001  
(Bek. 12. 12. 02) – 2002 II 2913

vom 10. 1. 2002 – in Kraft am 1. 5. 2003  
(Bek. 19. 10. 04) – 2004 II 1487

vom 7. 7. 2005 – in Kraft am 1. 11. 2006  
(Bek. 25. 9. 07) – 2007 II 1494

vom 16. 1. 2009 – in Kraft am 15. 5. 2010  
(Bek. 23. 9. 11) – 2011 II 980, 981

Änderung des Artikels VII des Übereinkommens  
vom 19. 11. 1973

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und alle Vertragsparteien  
am 2. 6. 1984 (Bek. 5. 10. 84) – 1984 II 938, 939

Veröffentlichung in UNTS Bd. 591 S. 265

Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA

Bd. 33 A 450 (Übereinkommen)

Bd. 62 A 809 (Änd. des Art. VII)

Bd. 71 A 886 (Änd. vom 3. 5. 90)

| Vertragsparteien         | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                  | 20. 4. 1987  | 87 II        | 428  |
| Albanien                 | 17. 2. 2006  | 11 II        | 576  |
| Algerien                 | 27. 1. 1984  | 84 II        | 220  |
| Antigua und Barbuda      | 23. 1. 2016  | 16 II        | 237  |
| Argentinien              | 29. 3. 1980  | 80 II        | 227  |
| Aserbaidshan             | 11. 8. 2006  | 11 II        | 576  |
| Australien               | 27. 6. 1986  | 86 II        | 859  |
| Bahamas                  | 20. 9. 1976  | 76 II        | 1846 |
| Barbados                 | 29. 11. 1982 | 83 II        | 18   |
| Belarus                  | 3. 2. 2017   | 17 II        | 319  |
| Belgien                  | 5. 3. 1967   | 67 II        | 2434 |
| Benin                    | 1. 5. 1992   | 92 II        | 1112 |
| Brasilien                | 21. 10. 1977 | 77 II        | 1244 |
| Bulgarien                | 21. 6. 1999  | 00 II        | 826  |
| Burundi                  | 28. 11. 1998 | 99 II        | 234  |
| Chile                    | 15. 4. 1975  | 75 II        | 623  |
| China <sup>7)</sup>      | 17. 3. 1995  | 96 II        | 291  |
| China (Taiwan)           | 17. 9. 1968  | 69 II        | 1567 |
| Costa Rica <sup>*)</sup> | 13. 4. 2019  | 19 II        | 797  |
| Côte d'Ivoire            | 17. 4. 1967  | 69 II        | 2193 |
| Dänemark                 | 9. 3. 1968   | 68 II        | 471  |
| Dominica                 | 30. 10. 2001 | 11 II        | 576  |
| Dominikanische Republik  | 5. 3. 1967   | 67 II        | 2434 |
| Ecuador                  | 16. 7. 1988  | 88 II        | 689  |
| El Salvador              | 19. 2. 2007  | 11 II        | 576  |
| Estland                  | 21. 5. 2002  | 11 II        | 576  |
| Fidschi                  | 28. 1. 1973  | 73 II        | 559  |
| Finnland                 | 19. 5. 1967  | 67 II        | 2434 |
| Frankreich               | 28. 1. 1968  | 68 II        | 83   |
| Gabun                    | 11. 6. 2005  | 11 II        | 576  |
| Gambia                   | 31. 12. 1991 | 92 II        | 338  |
| Georgien                 | 24. 10. 1995 | 96 II        | 291  |
| Ghana                    | 5. 3. 1967   | 67 II        | 2434 |
| Griechenland             | 7. 8. 1972   | 72 II        | 1545 |
| Guinea                   | 20. 3. 1981  | 81 II        | 211  |
| Guyana                   | 8. 2. 1998   | 98 II        | 876  |
| Honduras                 | 25. 3. 2006  | 11 II        | 576  |
| Indien                   | 24. 7. 1976  | 76 II        | 1846 |
| Indonesien               | 3. 1. 2003   | 11 II        | 576  |
| Irak                     | 14. 1. 1977  | 77 II        | 277  |
| Iran                     | 26. 5. 1995  | 96 II        | 291  |
| Irland                   | 17. 8. 1971  | 72 II        | 269  |
| Island                   | 25. 3. 1967  | 69 II        | 2193 |
| Israel                   | 12. 12. 1967 | 68 II        | 83   |
| Italien                  | 24. 11. 1972 | 73 II        | 559  |
| Japan                    | 1. 11. 2005  | 18 II        | 339  |
| Jemen <sup>5)</sup>      | 5. 5. 1979   | 79 II        | 348  |
| Jordanien                | 26. 5. 1997  | 97 II        | 1354 |
| Jugoslawien, ehemaliges  | 5. 3. 1967   | 67 II        | 2434 |
| Kamerun                  | 9. 6. 1997   | 97 II        | 1598 |
| Kanada                   | 16. 9. 1967  | 67 II        | 2434 |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Kap Verde                           | 27. 6. 1977  | 77 II        | 1157 |
| Kenia                               | 9. 1. 2007   | 11 II        | 576  |
| Kolumbien                           | 2. 8. 1991   | 91 II        | 943  |
| Kongo                               | 6. 10. 2002  | 11 II        | 576  |
| Korea, (Demokratische<br>Volksrep.) | 23. 6. 1992  | 00 II        | 826  |
| Korea, Republik                     | 5. 5. 2001   | 11 II        | 576  |
| Kroatien <sup>1)</sup>              | 8. 10. 1991  | 93 II        | 22   |
| Kuba                                | 26. 1. 1985  | 85 II        | 385  |
| Lettland                            | 21. 3. 1998  | 98 II        | 876  |
| Libanon                             | 15. 9. 2001  | 11 II        | 576  |
| Liberia                             | 15. 4. 1978  | 78 II        | 404  |
| Libysch-Arabische<br>Dschemahirija  | 26. 6. 2005  | 11 II        | 576  |
| Litauen                             | 21. 3. 1998  | 11 II        | 576  |
| Luxemburg                           | 15. 4. 1991  | 91 II        | 943  |
| Madagaskar                          | 6. 9. 1970   | 71 II        | 55   |
| Malaysia                            | 9. 6. 2019   | 19 II        | 797  |
| Mali                                | 11. 12. 2004 | 11 II        | 576  |
| Malta                               | 23. 11. 2002 | 11 II        | 721  |
| Marshallinseln                      | 28. 1. 1995  | 96 II        | 291  |
| Mauritius                           | 17. 8. 1990  | 90 II        | 877  |
| Mexiko                              | 30. 7. 1983  | 83 II        | 784  |
| Monaco                              | 5. 3. 1967   | 67 II        | 2434 |
| Montenegro                          | 3. 6. 2006   | 18 II        | 339  |
| Neuseeland                          | 25. 9. 1973  | 74 II        | 314  |
| Nicaragua                           | 2. 9. 2007   | 11 II        | 576  |
| Niederlande <sup>4)</sup>           | 20. 11. 1967 | 68 II        | 83   |
| Nigeria                             | 25. 3. 1967  | 69 II        | 2193 |
| Norwegen                            | 5. 3. 1967   | 67 II        | 2434 |
| Österreich                          | 19. 8. 1975  | 75 II        | 1228 |
| Palau                               | 28. 11. 2011 | 11 II        | 1350 |
| Panama                              | 31. 10. 2008 | 11 II        | 576  |
| Peru                                | 14. 9. 1982  | 83 II        | 18   |
| Polen                               | 23. 9. 1969  | 69 II        | 2193 |
| Portugal                            | 6. 10. 1990  | 91 II        | 293  |
| Rumänien                            | 24. 6. 2001  | 11 II        | 576  |
| Russische Föderation <sup>6)</sup>  | 5. 3. 1967   | 67 II        | 2434 |
| Sambia                              | 5. 3. 1967   | 67 II        | 2434 |
| Samoa                               | 17. 7. 2004  | 11 II        | 576  |
| Saudi-Arabien                       | 8. 7. 2018   | 18 II        | 339  |
| Schweden                            | 26. 9. 1967  | 67 II        | 2434 |
| Schweiz                             | 22. 6. 1968  | 68 II        | 817  |
| Senegal                             | 16. 12. 1980 | 80 II        | 1530 |
| Serbien                             | 3. 6. 2006   | 18 II        | 339  |
| Seychellen                          | 11. 2. 1990  | 90 II        | 470  |
| Sierra Leone                        | 9. 5. 2008   | 11 II        | 576  |
| Singapur                            | 2. 6. 1967   | 67 II        | 2434 |
| Slowakei <sup>1)</sup>              | 1. 1. 1993   | 96 II        | 291  |
| Slowenien <sup>1)</sup>             | 25. 6. 1991  | 93 II        | 996  |
| Sowjetunion, ehemalige              | 5. 3. 1967   | 67 II        | 2434 |
| Spanien                             | 23. 10. 1973 | 74 II        | 314  |
| Sri Lanka                           | 5. 5. 1998   | 00 II        | 826  |
| St. Kitts und Nevis                 | 6. 12. 2004  | 11 II        | 576  |
| St. Lucia                           | 19. 7. 2004  | 11 II        | 576  |
| Suriname <sup>1)</sup>              | 25. 11. 1975 | 77 II        | 277  |
| Syrien                              | 7. 4. 1975   | 75 II        | 623  |
| Tansania                            | 21. 9. 2008  | 11 II        | 576  |
| Thailand                            | 27. 1. 1992  | 92 II        | 338  |
| Tonga                               | 17. 11. 2003 | 11 II        | 576  |
| Trinidad und Tobago                 | 15. 5. 1967  | 67 II        | 2434 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993   | 94 II        | 441  |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 5. 3. 1967   | 67 II        | 2434 |
| Tunesien                            | 28. 3. 1969  | 69 II        | 1567 |
| Türkei                              | 12. 7. 2016  | 18 II        | 339  |
| Uganda                              | 2. 6. 2019   | 19 II        | 797  |
| Ukraine                             | 24. 12. 1993 | 94 II        | 138  |
| Ungarn                              | 13. 2. 1977  | 77 II        | 277  |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Uruguay                                 | 31. 1. 1993 | 93 II        | 996  |
| Vanuatu                                 | 14. 3. 1989 | 89 II        | 432  |
| Venezuela                               | 9. 7. 2002  | 11 II        | 576  |
| Vereinigte Arabische Emirate            | 9. 6. 2018  | 18 II        | 242  |
| Vereinigte Staaten <sup>2)</sup>        | 16. 5. 1967 | 67 II        | 2434 |
| Vereinigtes Königreich <sup>3) 8)</sup> | 5. 3. 1967  | 67 II        | 2434 |
| Vietnam                                 | 24. 3. 2006 | 11 II        | 576  |
| Zypern                                  | 8. 5. 2004  | 11 II        | 576  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1976 II 431, 1846

3) Weitere Bek. – 1973 II 559

4) Weitere Bek. – 1987 II 255

5) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

6) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

8) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers unter <http://www.imo.org> (siehe „About IMO“, „Conventions“) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Internationaler Fernmeldevertrag vom 12. 11. 1965 sowie Zusatzprotokolle I bis III und Zusatzprotokoll IV vom 21. 10. 1965

Gesetz vom 19. 11. 1968 – 1968 II 931

*BT-Drucksachen V/2783, 3116*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 12. 1968 (Bek. 12. 2. 69) – 1969 II 585

Nach Artikel 48 des Internationalen Fernmeldevertrags vom 25. 10. 1973 – 1976 II 1089 – gilt dieser Vertrag für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu den nachfolgenden Staaten, für die der Vertrag von 1973 noch nicht in Kraft getreten ist.

Siehe auch Vereinbarung vom 14. 5. 1974 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Internationalen Fernmelde-Union über die Gestellung von beigeordneten Sachverständigen – 1974 II 1221

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 34 A 465*

| Vertragsparteien <sup>1)</sup> | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------------|-------------|--------------|-----|
| China (Taiwan)                 | 12. 1. 1968 | 69 II        | 585 |
| Dominikanische Republik        | 20. 3. 1968 | 69 II        | 585 |
| Kambodscha                     | 13. 9. 1968 | 69 II        | 585 |

1) Gesamter Geltungsbereich zuletzt in Auflage 1977

### Übereinkommen vom 15. 11. 1965 über die Zustellung gerichtlicher und außergerichtlicher Schriftstücke im Ausland in Zivil- oder Handelssachen \*)

Gesetz vom 22. 12. 1977 – 1977 II 1452, 1453

*BT-Drucksachen 8/217, 1212*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>7) 15) 24) 35) 36)</sup>  
am 26. 6. 1979 (Bek. 21. 6. 79) – 1979 II 779

*Vereinbarte Regelung vom 19. 4. 2000 zwischen dem Vereinigten Königreich und Spanien hinsichtlich der gibraltaren Behörden im Zusammenhang mit Übereinkünften der Europäischen Union und der Europäischen Gemeinschaft und den damit verbundenen Verträgen (Bek. 20. 8. 02) – 2002 II 2494*

Gesetz vom 22. 12. 1977 zur Ausführung des Übereinkommens – 1977 I 3105 – FN A 319-75

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 658 S. 163*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 57 A 747*

| Vertragsparteien                         | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                                  | 10. 2. 1969  | 80 II        | 907  |
| Albanien                                 | 1. 7. 2007   | 08 II        | 166  |
| Andorra *)                               | 1. 12. 2017  | 18 II        | 168  |
| Antigua und Barbuda 4) 5)                | 1. 11. 1981  | 87 II        | 613  |
| Argentinien                              | 1. 12. 2001  | 02 II        | 2436 |
| Armenien                                 | 1. 2. 2013   | 13 II        | 407  |
| Australien                               | 1. 11. 2010  | 11 II        | 832  |
| Bahamas 12)                              | 1. 2. 1998   | 98 II        | 288  |
| Barbados                                 | 1. 10. 1969  | 80 II        | 907  |
| Belarus                                  | 1. 2. 1998   | 98 II        | 288  |
| Belgien                                  | 18. 1. 1971  | 80 II        | 907  |
| Belize                                   | 1. 5. 2010   | 11 II        | 832  |
| Bosnien und Herzegowina                  | 1. 2. 2009   | 09 II        | 1293 |
| Botsuana                                 | 1. 9. 1969   | 80 II        | 907  |
| Brasilien *)                             | 1. 6. 2019   | 19 II        | 738  |
| Bulgarien                                | 1. 8. 2000   | 01 II        | 270  |
| China 10) 14) 15) 16) 17) 19)            | 1. 1. 1992   | 92 II        | 146  |
| Costa Rica                               | 1. 10. 2016  | 17 II        | 58   |
| Dänemark                                 | 1. 10. 1969  | 80 II        | 907  |
| Estland 11) 38)                          | 1. 10. 1996  | 96 II        | 2758 |
| Finnland 2) 37)                          | 10. 11. 1969 | 80 II        | 907  |
| Frankreich                               | 1. 9. 1972   | 80 II        | 907  |
| Griechenland 6) 14) 26)                  | 18. 9. 1983  | 83 II        | 575  |
| Indien                                   | 1. 8. 2007   | 08 II        | 166  |
| Irland 15) 25)                           | 4. 6. 1994   | 96 II        | 2758 |
| Island                                   | 1. 7. 2009   | 09 II        | 1293 |
| Israel                                   | 13. 10. 1972 | 80 II        | 907  |
| Italien                                  | 24. 1. 1982  | 82 II        | 522  |
| Japan 37)                                | 27. 7. 1970  | 80 II        | 907  |
| Kanada                                   | 1. 5. 1989   | 89 II        | 807  |
| Kasachstan *)                            | 1. 6. 2016   | 16 II        | 1012 |
| Kolumbien                                | 1. 11. 2013  | 13 II        | 1580 |
| Korea                                    | 1. 8. 2000   | 01 II        | 270  |
| Kroatien                                 | 1. 11. 2006  | 07 II        | 618  |
| Kuwait 25)                               | 1. 12. 2002  | 03 II        | 205  |
| Lettland 15) 28) 35) 37)                 | 15. 10. 1995 | 95 II        | 1065 |
| Litauen                                  | 1. 6. 2001   | 02 II        | 2436 |
| Luxemburg                                | 7. 9. 1975   | 80 II        | 907  |
| Malawi                                   | 1. 12. 1972  | 80 II        | 907  |
| Malta *) 31) 36)                         | 1. 10. 2011  | 12 II        | 190  |
| Marokko                                  | 1. 11. 2011  | 12 II        | 190  |
| Mazedonien                               | 1. 9. 2009   | 09 II        | 1293 |
| Mexiko 15) 26) 30)                       | 1. 6. 2000   | 01 II        | 270  |
| Moldau, Republik *)                      | 1. 2. 2013   | 13 II        | 407  |
| Monaco                                   | 1. 11. 2007  | 08 II        | 166  |
| Montenegro *)                            | 1. 9. 2012   | 12 II        | 1042 |
| Niederlande 3) 15) 26)                   | 2. 1. 1976   | 80 II        | 907  |
| Norwegen                                 | 1. 10. 1969  | 80 II        | 907  |
| Pakistan                                 | 1. 8. 1989   | 90 II        | 1650 |
| Polen                                    | 1. 9. 1996   | 96 II        | 2531 |
| Portugal 12) 20) 35)                     | 25. 2. 1974  | 80 II        | 907  |
| Rumänien 35)                             | 1. 3. 2004   | 04 II        | 644  |
| Russische Föderation 23) 26) 34) *)      | 1. 12. 2001  | 02 II        | 2436 |
| San Marino 29)                           | 1. 11. 2002  | 03 II        | 205  |
| Schweden 15)                             | 1. 10. 1969  | 80 II        | 907  |
| Schweiz 15) 22) 27)                      | 1. 1. 1995   | 95 II        | 755  |
| Serbien                                  | 1. 2. 2011   | 11 II        | 832  |
| Seychellen                               | 1. 7. 1981   | 81 II        | 1029 |
| Slowakei 4) 10)                          | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2164 |
| Slowenien 32) *)                         | 1. 6. 2001   | 02 II        | 2436 |
| Spanien 8) 10) 13)                       | 3. 8. 1987   | 87 II        | 613  |
| Sri Lanka                                | 1. 6. 2001   | 02 II        | 2436 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen 4) 28) | 27. 10. 1979 | 06 II        | 896  |
| Tschechische Republik 4)                 | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2164 |
| Tschechoslowakei, ehemalige              | 1. 6. 1982   | 82 II        | 722  |
| Tunesien *)                              | 1. 2. 2018   | 18 II        | 168  |
| Türkei                                   | 28. 4. 1972  | 80 II        | 907  |

| Vertragsparteien              | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------|-------------|--------------|------|
| Ukraine 22) 33) *)            | 1. 12. 2001 | 02 II        | 2436 |
| Ungarn                        | 1. 4. 2005  | 05 II        | 591  |
| Venezuela 9)                  | 1. 7. 1994  | 95 II        | 755  |
| Vereinigte Staaten 8) 21)     | 10. 2. 1969 | 80 II        | 907  |
| Vereinigtes Königreich 1) 18) | 10. 2. 1969 | 80 II        | 907  |
| Vietnam *)                    | 1. 10. 2016 | 16 II        | 1302 |
| Zypern 11)                    | 1. 6. 1983  | 84 II        | 506  |

- 1) Weitere Bek. – 1980 II 1281 (Änderung der Behörden); 1982 II 1055; 1983 II 321; 1990 II 1650; 2001 II 270
- 2) Weitere Bek. – 1982 II 722 (Änderung der Behörden)
- 3) Weitere Bek. – 1987 II 214; 1989 II 863
- 4) Erklärung über die Weiteranwendung
- 5) Weitere Bek. – 1988 II 966 (Änderung der Behörden)
- 6) Weitere Bek. – 1990 II 1650; 1999 II 945
- 7) Weitere Bek. – 1991 II 1396; 1993 II 703; 1995 II 755; 1999 II 714; 2001 II 270; 2008 II 166 (Änderung der Behörden)
- 8) Weitere Bek. – 1995 II 755
- 9) Weitere Bek. – 1995 II 1065 (Änderung der Behörden)
- 10) Weitere Bek. – 1996 II 2531 (Änderung der Behörden)
- 11) Weitere Bek. – 1998 II 288 (Änderung der Behörden)
- 12) Weitere Bek. – 1999 II 400
- 13) Weitere Bek. – 1999 II 714
- 14) Weitere Bek. – 2001 II 270
- 15) Weitere Bek. – 2002 II 2436
- 16) Weitere Bek. – 2002 II 2862 (Änderung der Behörden)
- 17) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 18) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
- 19) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 20) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798
- 21) Weitere Bek. – 2004 II 644
- 22) Weitere Bek. – 2005 II 9
- 23) Weitere Bek. – 2005 II 335
- 24) Weitere Bek. – 2005 II 898 (Änderung der Behörden)
- 25) Weitere Bek. – 2006 II 896 (Änderung der Behörden)
- 26) Weitere Bek. – 2007 II 618 (Änderung der Behörden)
- 27) Weitere Bek. – 2008 II 166 (Änderung der Behörden)
- 28) Weitere Bek. – 2009 II 1293, 1294
- 29) Weitere Bek. – 2011 II 832
- 30) Weitere Bek. – 2012 II 190
- 31) Weitere Bek. – 2012 II 1042
- 32) Weitere Bek. – 2013 II 169
- 33) Erklärung über die Anwendbarkeit – 2016 II 43
- 34) Weitere Bek. – 2017 II 601
- 35) Weitere Bek. – 2018 II 354
- 36) Weitere Bek. – 2018 II 445
- 37) Weitere Bek. – 2019 II 198
- 38) Weitere Bek. – 2019 II 491

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht unter <http://www.hcch.net> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

## Übereinkommen vom 4. 12. 1965 zur Errichtung der Asiatischen Entwicklungsbank

Gesetz vom 1. 8. 1966 – 1966 II 617

*BT-Drucksachen V/620, 712, 747*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 8. 1966 (Bek. 30. 1. 67) – 1967 II 765

Artikel 2 des Gesetzes vom 1. 8. 1966 geändert durch  
Gesetz vom 21. 6. 1976 – 1976 II 1002

*BT-Drucksachen 7/4819, 4945, 5000*

Bek. vom 11. 10. 1968 über die Berichtigung des englischen Wortlauts des Übereinkommens und der deutschen Übersetzung – 1968 II 906

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 571 S. 123*

*Bd. 608 S. 380 (Ber. vom 2. 11. 67)*

## Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 25 A 295

| Vertragsparteien                             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                                  | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Australien <sup>2)</sup>                     | 19. 9. 1966  | 67 II        | 765  |
| Bangladesch                                  | 14. 3. 1973  | 73 II        | 718  |
| Belgien                                      | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Bhutan                                       | 15. 4. 1982  | 82 II        | 976  |
| China (Taiwan)                               | 22. 9. 1966  | 67 II        | 765  |
| China <sup>5)</sup>                          | 10. 3. 1986  | 86 II        | 777  |
| Dänemark                                     | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Finnland                                     | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Frankreich                                   | 27. 7. 1970  | 72 II        | 1088 |
| Indien                                       | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Indonesien                                   | 24. 11. 1966 | 72 II        | 1088 |
| Italien                                      | 30. 9. 1966  | 67 II        | 765  |
| Japan                                        | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Kambodscha                                   | 30. 9. 1966  | 67 II        | 765  |
| Kanada                                       | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Korea (Republik)                             | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Laos                                         | 30. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Malaysia                                     | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Malediven                                    | 14. 2. 1978  | 78 II        | 893  |
| Myanmar                                      | 26. 4. 1973  | 73 II        | 718  |
| Nepal                                        | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Neuseeland <sup>4)</sup>                     | 29. 9. 1966  | 67 II        | 765  |
| Niederlande                                  | 29. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Norwegen                                     | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Österreich                                   | 29. 9. 1966  | 67 II        | 765  |
| Pakistan                                     | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Philippinen                                  | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Samoa                                        | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Schweden                                     | 29. 9. 1966  | 67 II        | 765  |
| Schweiz                                      | 31. 12. 1967 | 72 II        | 1088 |
| Singapur                                     | 21. 9. 1966  | 67 II        | 765  |
| Spanien                                      | 14. 2. 1986  | 86 II        | 859  |
| Sri Lanka                                    | 29. 9. 1966  | 67 II        | 765  |
| Thailand                                     | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Tonga                                        | 29. 3. 1972  | 72 II        | 1088 |
| Usbekistan                                   | 31. 8. 1995  | 96 II        | 366  |
| Vanuatu                                      | 15. 4. 1982  | 82 II        | 976  |
| Vereinigte Staaten                           | 22. 8. 1966  | 67 II        | 765  |
| Vereinigtes Königreich <sup>6)</sup>         | 26. 9. 1966  | 67 II        | 765  |
| Vietnam <sup>1) 3)</sup>                     | 2. 7. 1976   | 78 II        | 893  |
| Assoziierte Mitglieder nach Artikel 3 Abs. 3 |              |              |      |
| Salomonen                                    | 30. 4. 1973  | 73 II        | 718  |
| Cookinseln                                   | 20. 4. 1976  | 76 II        | 1011 |
| Fidschi                                      | 2. 4. 1970   | 72 II        | 1088 |
| Gilbert- und Ellice-Inseln                   | 28. 5. 1974  | 74 II        | 1463 |
| Hongkong                                     | 27. 3. 1969  | 72 II        | 1088 |
| Papua-Neuguinea                              | 8. 4. 1971   | 72 II        | 1088 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1978 II 893

3) Siehe auch 1967 II 765

4) Weitere Bek. – 2002 II 1580

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

**Übereinkommen vom 15. 2. 1966  
über die Eichung von Binnenschiffen \*)**

Gesetz vom 11. 9. 1973 – 1973 II 1417

*BT-Drucksachen 7/481, 634*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 4. 1975 (Bek. 28. 8. 74) – 1974 II 1233

Gesetz vom 11. 9. 1973 geändert durch

Artikel 7 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 9 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 16 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1476

Verordnung vom 30. 6. 1975 über die Eichung von Binnenschiffen (Bin-SchEO) – 1975 I 1785 – FN A 9504-7

Veröffentlichung in UNTS Bd. 964 S. 177

## Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 47 A 647

| Vertragsparteien                          | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Belarus                                   | 30. 8. 2007 | 07 II        | 223  |
| Belgien                                   | 19. 4. 1975 | 74 II        | 1233 |
| Bulgarien <sup>4)</sup>                   | 4. 3. 1981  | 81 II        | 438  |
| Frankreich                                | 19. 4. 1975 | 74 II        | 1233 |
| Jugoslawien, ehemaliges                   | 19. 4. 1975 | 74 II        | 1233 |
| Luxemburg                                 | 26. 3. 1983 | 85 II        | 50   |
| Montenegro <sup>3)</sup>                  | 3. 6. 2006  | 07 II        | 223  |
| Niederlande                               | 14. 8. 1979 | 78 II        | 1328 |
| Polen <sup>*)</sup>                       | 22. 9. 2018 | 17 II        | 1356 |
| Rumänien                                  | 24. 5. 1977 | 76 II        | 1720 |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>        | 19. 2. 1982 | 81 II        | 438  |
| Schweiz                                   | 7. 2. 1976  | 75 II        | 1123 |
| Serbien <sup>3)</sup>                     | 27. 4. 1992 | 03 II        | 46   |
| Slowakei <sup>3)</sup>                    | 1. 1. 1993  | 94 II        | 3836 |
| Sowjetunion, ehemalige                    | 19. 2. 1982 | 81 II        | 438  |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup>       | 1. 1. 1993  | 94 II        | 293  |
| Tschechoslowakei, ehemalige <sup>1)</sup> | 19. 4. 1975 | 74 II        | 1233 |
| Ungarn                                    | 5. 1. 1979  | 78 II        | 503  |

1) Weitere Bek. – 1992 II 1127

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 1994 II 3691

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.**Internationales Übereinkommen vom 7. 3. 1966  
zur Beseitigung jeder Form von Rassendiskriminierung \*)**

Gesetz vom 9. 5. 1969 – 1969 II 961, 962

*BT-Drucksachen V/3960, 4127*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>14)</sup> <sup>20)</sup> <sup>27)</sup>  
am 15. 6. 1969 (Bek. 16. 10. 69) – 1969 II 2211

Resolution vom 15. 1. 1992

zur Änderung des Internationalen Übereinkommens

Gesetz vom 7. 3. 1996 – 1996 II 282

*BT-Drucksachen 13/1883, 2962*

Veröffentlichung in UNTS Bd. 660 S. 19

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 35 A 469

| Vertragsparteien                  | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                       | 5. 8. 1983   | 83 II        | 835  |
| Ägypten                           | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Albanien                          | 10. 6. 1994  | 94 II        | 2353 |
| Algerien <sup>8)</sup>            | 15. 3. 1972  | 73 II        | 976  |
| Andorra                           | 22. 10. 2006 | 07 II        | 289  |
| Angola                            | 1. 11. 2019  | 19 II        | 971  |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup> | 1. 11. 1981  | 89 II        | 743  |
| Äquatorialguinea                  | 7. 11. 2002  | 03 II        | 400  |
| Argentinien <sup>32)</sup>        | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Armenien                          | 23. 7. 1993  | 13 II        | 1144 |
| Aserbaidshan                      | 15. 9. 1996  | 97 II        | 707  |
| Äthiopien                         | 23. 7. 1976  | 76 II        | 1701 |
| Australien <sup>13)</sup>         | 30. 10. 1975 | 76 II        | 427  |
| Bahamas <sup>1)</sup>             | 10. 7. 1973  | 75 II        | 2273 |
| Bahrain                           | 26. 4. 1990  | 90 II        | 1405 |
| Bangladesch                       | 11. 7. 1979  | 79 II        | 952  |
| Barbados                          | 8. 12. 1972  | 74 II        | 137  |
| Belarus <sup>7)</sup>             | 8. 5. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Belgien <sup>4)</sup>             | 6. 9. 1975   | 75 II        | 2273 |
| Belize                            | 14. 12. 2001 | 02 II        | 272  |
| Benin                             | 30. 12. 2001 | 02 II        | 272  |



| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Vertragsparteien                                                 | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bolivien <sup>30)</sup>               | 22. 10. 1970 | 73 II        | 976  | Lettland                                                         | 14. 5. 1992  | 92 II        | 1144 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992   | 94 II        | 9    | Libanon                                                          | 12. 12. 1971 | 73 II        | 976  |
| Botsuana                              | 22. 3. 1974  | 75 II        | 61   | Liberia                                                          | 5. 12. 1976  | 77 II        | 274  |
| Brasilien                             | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 | Libyen                                                           | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Bulgarien <sup>4) 12)</sup>           | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 | Liechtenstein <sup>29)</sup>                                     | 31. 3. 2000  | 01 II        | 222  |
| Burkina Faso                          | 17. 8. 1974  | 75 II        | 61   | Litauen                                                          | 9. 1. 1999   | 99 II        | 763  |
| Burundi                               | 26. 11. 1977 | 78 II        | 172  | Luxemburg <sup>4)</sup>                                          | 31. 5. 1978  | 78 II        | 1214 |
| Chile <sup>4)</sup>                   | 19. 11. 1971 | 73 II        | 976  | Madagaskar                                                       | 9. 3. 1969   | 69 II        | 2211 |
| China <sup>19) 23) 25)</sup>          | 28. 1. 1982  | 82 II        | 723  | Malawi                                                           | 11. 7. 1996  | 96 II        | 2505 |
| China (Taiwan)                        | 9. 1. 1971   | 73 II        | 976  | Malediven                                                        | 24. 5. 1984  | 84 II        | 907  |
| Costa Rica <sup>4)</sup>              | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 | Mali                                                             | 15. 8. 1974  | 75 II        | 61   |
| Côte d'Ivoire                         | 3. 2. 1973   | 74 II        | 137  | Malta <sup>18)</sup>                                             | 26. 6. 1971  | 73 II        | 976  |
| Dänemark <sup>2) 4)</sup>             | 8. 1. 1972   | 73 II        | 976  | Marokko <sup>31)</sup>                                           | 17. 1. 1971  | 73 II        | 976  |
| Dominica                              | 12. 6. 2019  | 19 II        | 735  | Marshallinseln                                                   | 11. 5. 2019  | 19 II        | 464  |
| Dominikanische Republik               | 24. 6. 1983  | 83 II        | 650  | Mauretanien                                                      | 12. 1. 1989  | 89 II        | 743  |
| Dschibuti                             | 30. 10. 2011 | 12 II        | 952  | Mauritius                                                        | 29. 6. 1972  | 73 II        | 976  |
| Ecuador <sup>4) 20)</sup>             | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 | Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1) 4)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II        | 2353 |
| El Salvador <sup>41) *)</sup>         | 30. 12. 1979 | 80 II        | 121  | Mexiko <sup>22)</sup>                                            | 22. 3. 1975  | 75 II        | 416  |
| Eritrea                               | 30. 8. 2001  | 01 II        | 1278 | Moldau, Republik <sup>36) 38) *)</sup>                           | 25. 2. 1993  | 93 II        | 1188 |
| Estland <sup>35)</sup>                | 20. 11. 1991 | 92 II        | 1144 | Monaco <sup>4) 21)</sup>                                         | 27. 10. 1995 | 96 II        | 358  |
| Fidschi <sup>1)</sup>                 | 10. 10. 1970 | 74 II        | 137  | Mongolei <sup>10)</sup>                                          | 5. 9. 1969   | 73 II        | 976  |
| Finnland <sup>4) 15)</sup>            | 13. 8. 1970  | 73 II        | 976  | Montenegro <sup>1)</sup>                                         | 3. 6. 2006   | 07 II        | 289  |
| Frankreich <sup>4) 27) 37) *)</sup>   | 27. 8. 1971  | 73 II        | 976  | Mosambik                                                         | 18. 5. 1983  | 83 II        | 835  |
| Gabun                                 | 30. 3. 1980  | 80 II        | 1176 | Namibia                                                          | 11. 11. 1982 | 98 II        | 1039 |
| Gambia                                | 28. 1. 1979  | 79 II        | 339  | Nepal                                                            | 1. 3. 1971   | 73 II        | 976  |
| Georgien <sup>30)</sup>               | 2. 7. 1999   | 99 II        | 763  | Neuseeland                                                       | 22. 12. 1972 | 74 II        | 137  |
| Ghana                                 | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 | Nicaragua                                                        | 17. 3. 1978  | 78 II        | 846  |
| Grenada <sup>*)</sup>                 | 9. 6. 2013   | 13 II        | 1144 | Niederlande <sup>4) 6) 15)</sup>                                 | 9. 1. 1972   | 73 II        | 976  |
| Griechenland                          | 18. 7. 1970  | 73 II        | 976  | Niger                                                            | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Guatemala                             | 17. 2. 1983  | 83 II        | 430  | Nigeria                                                          | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Guinea                                | 13. 4. 1977  | 78 II        | 172  | Norwegen <sup>4) 15)</sup>                                       | 5. 9. 1970   | 73 II        | 976  |
| Guinea-Bissau                         | 1. 12. 2010  | 11 II        | 568  | Oman                                                             | 1. 2. 2003   | 03 II        | 400  |
| Guyana                                | 17. 3. 1977  | 78 II        | 172  | Österreich <sup>15) 22)</sup>                                    | 8. 6. 1972   | 73 II        | 976  |
| Haiti                                 | 18. 1. 1973  | 74 II        | 137  | Pakistan                                                         | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Heiliger Stuhl                        | 31. 5. 1969  | 69 II        | 2211 | Panama <sup>40)</sup>                                            | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Honduras                              | 9. 11. 2002  | 03 II        | 400  | Papua-Neuguinea                                                  | 26. 2. 1982  | 82 II        | 723  |
| Indien                                | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 | Paraguay                                                         | 17. 9. 2003  | 04 II        | 8    |
| Indonesien                            | 25. 7. 1999  | 99 II        | 967  | Peru <sup>4)</sup>                                               | 29. 10. 1971 | 73 II        | 976  |
| Irak                                  | 13. 2. 1970  | 73 II        | 976  | Philippinen                                                      | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Iran                                  | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 | Polen <sup>14) 18)</sup>                                         | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Irland                                | 28. 1. 2001  | 01 II        | 692  | Portugal <sup>4) 18) 26)</sup>                                   | 23. 9. 1982  | 83 II        | 111  |
| Inland <sup>4)</sup>                  | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 | Ruanda <sup>34)</sup>                                            | 16. 5. 1975  | 75 II        | 1122 |
| Israel                                | 2. 2. 1979   | 79 II        | 339  | Rumänien <sup>16) 28)</sup>                                      | 15. 10. 1970 | 73 II        | 976  |
| Italien <sup>4)</sup>                 | 4. 2. 1976   | 76 II        | 1214 | Russische Föderation <sup>7) 11)</sup>                           | 6. 3. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Jamaika                               | 4. 7. 1971   | 73 II        | 976  | Salomonen <sup>1)</sup>                                          | 7. 7. 1978   | 82 II        | 723  |
| Japan                                 | 14. 1. 1996  | 97 II        | 162  | Sambia                                                           | 5. 3. 1972   | 73 II        | 976  |
| Jemen <sup>9)</sup>                   |              |              |      | San Marino <sup>33)</sup>                                        | 11. 4. 2002  | 03 II        | 400  |
| (chem. Arabische Rep.)                | 6. 5. 1989   | 90 II        | 596  | São Tomé und Príncipe                                            | 9. 2. 2017   | 17 II        | 170  |
| (chem. Demokratischer)                | 17. 11. 1972 | 74 II        | 137  | Saudi-Arabien                                                    | 23. 10. 1997 | 98 II        | 295  |
| Jordanien                             | 29. 6. 1974  | 75 II        | 61   | Schweden <sup>4) 15) 27) 28)</sup>                               | 5. 1. 1972   | 73 II        | 976  |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 | Schweiz                                                          | 29. 12. 1994 | 95 II        | 519  |
| Kambodscha                            | 28. 12. 1983 | 84 II        | 63   | Senegal <sup>4)</sup>                                            | 19. 5. 1972  | 73 II        | 976  |
| Kamerun                               | 24. 7. 1971  | 73 II        | 976  | Serbien <sup>1) 20)</sup>                                        | 27. 4. 1992  | 01 II        | 692  |
| Kanada                                | 13. 11. 1970 | 73 II        | 976  | Seychellen                                                       | 6. 4. 1978   | 78 II        | 846  |
| Kap Verde                             | 2. 11. 1979  | 79 II        | 1195 | Sierra Leone                                                     | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Kasachstan                            | 25. 9. 1998  | 98 II        | 3003 | Simbabwe                                                         | 12. 6. 1991  | 92 II        | 1144 |
| Katar                                 | 21. 8. 1976  | 76 II        | 1701 | Singapur <sup>*)</sup>                                           | 27. 12. 2017 | 17 II        | 1547 |
| Kenia                                 | 13. 10. 2001 | 01 II        | 1278 | Slowakei <sup>1) 4)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 94 II        | 404  |
| Kirgisistan                           | 5. 10. 1997  | 98 II        | 295  | Slowenien <sup>1) 4) 21)</sup>                                   | 25. 6. 1991  | 93 II        | 235  |
| Kolumbien                             | 2. 10. 1981  | 81 II        | 1100 | Somalia                                                          | 25. 9. 1975  | 75 II        | 2273 |
| Komoren                               | 27. 10. 2004 | 04 II        | 1599 | Sowjetunion, ehemalige <sup>7)</sup>                             | 6. 3. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Kongo, Demokratische Rep.             | 21. 5. 1976  | 76 II        | 1701 | Spanien <sup>4) 17) 19)</sup>                                    | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Kongo                                 | 10. 8. 1988  | 89 II        | 41   | Sri Lanka                                                        | 20. 3. 1982  | 82 II        | 723  |
| Korea (Republik) <sup>4)</sup>        | 4. 1. 1979   | 79 II        | 339  | St. Kitts und Nevis                                              | 12. 11. 2006 | 07 II        | 289  |
| Kroatien <sup>1)</sup>                | 8. 10. 1991  | 93 II        | 895  | St. Lucia <sup>1)</sup>                                          | 22. 2. 1979  | 90 II        | 596  |
| Kuba                                  | 16. 3. 1972  | 73 II        | 976  | St. Vincent und die<br>Grenadinen                                | 9. 12. 1981  | 82 II        | 117  |
| Kuwait                                | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 | Südafrika                                                        | 9. 1. 1999   | 99 II        | 763  |
| Laos                                  | 24. 3. 1974  | 75 II        | 61   |                                                                  |              |              |      |
| Lesotho                               | 4. 12. 1971  | 73 II        | 976  |                                                                  |              |              |      |



| Vertragsparteien                                                                                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Sudan                                                                                              | 20. 4. 1977  | 78 II        | 172  |
| Suriname <sup>1)</sup>                                                                             | 25. 11. 1975 | 84 II        | 548  |
| Swasiland                                                                                          | 7. 5. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Syrien                                                                                             | 21. 5. 1969  | 69 II        | 2211 |
| Tadschikistan                                                                                      | 10. 2. 1995  | 95 II        | 519  |
| Tansania                                                                                           | 26. 11. 1972 | 74 II        | 137  |
| Thailand <sup>42)</sup>                                                                            | 27. 2. 2003  | 04 II        | 8    |
| Timor-Leste                                                                                        | 16. 5. 2003  | 04 II        | 8    |
| Togo <sup>*)</sup> <sup>39)</sup>                                                                  | 1. 10. 1972  | 73 II        | 976  |
| Tonga <sup>3)</sup>                                                                                | 17. 3. 1972  | 73 II        | 976  |
| Trinidad und Tobago                                                                                | 3. 11. 1973  | 74 II        | 137  |
| Tschad                                                                                             | 16. 9. 1977  | 78 II        | 172  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> <sup>4)</sup>                                                  | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1188 |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige <sup>10)</sup>                                                      | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Tunesien                                                                                           | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Türkei                                                                                             | 16. 10. 2002 | 03 II        | 400  |
| Turkmenistan                                                                                       | 29. 10. 1994 | 95 II        | 519  |
| Uganda                                                                                             | 21. 12. 1980 | 81 II        | 21   |
| Ukraine <sup>4)</sup> <sup>7)</sup>                                                                | 6. 4. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Ungarn <sup>8)</sup>                                                                               | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Uruguay <sup>4)</sup>                                                                              | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Usbekistan                                                                                         | 28. 10. 1995 | 96 II        | 45   |
| Venezuela <sup>27)</sup>                                                                           | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                                                                    | 20. 7. 1974  | 75 II        | 61   |
| Vereinigte Staaten                                                                                 | 20. 11. 1994 | 95 II        | 519  |
| Vereinigtes Königreich <sup>5)</sup> <sup>24)</sup> <sup>27)</sup><br><sup>37)</sup> <sup>*)</sup> | 6. 4. 1969   | 69 II        | 2211 |
| Vietnam                                                                                            | 9. 7. 1982   | 83 II        | 111  |
| Zentralafrikanische<br>Republik                                                                    | 15. 4. 1971  | 73 II        | 976  |
| Zypern <sup>4)</sup> <sup>27)</sup>                                                                | 4. 1. 1969   | 69 II        | 2211 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1975 II 61

3) Weitere Bek. – 1978 II 172

4) Erklärung über die Anerkennung der Zuständigkeit des Ausschusses nach Art. 14 – 1983 II 430; 1985 II 776; 1986 II 545; 1993 II 148, 1994; 1994 II 613, 2353; 1995 II 519; 1997 II 162, 707, 1332; 1998 II 2770; 2001 II 222; 2002 II 272

5) Weitere Bek. – 1983 II 650

6) Weitere Bek. – 1987 II 255

7) Weitere Bek. – 1989 II 825

8) Weitere Bek. – 1990 II 596

9) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

10) Weitere Bek. – 1992 II 1144

11) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016, 1144

12) Weitere Bek. – 1993 II 148

13) Weitere Bek. – 1993 II 1188

14) Weitere Bek. – 1998 II 295

15) Weitere Bek. – 1998 II 2770

16) Weitere Bek. – 1998 II 3003; 2004 II 8

17) Weitere Bek. – 1999 II 309

18) Weitere Bek. – 1999 II 763

19) Weitere Bek. – 2001 II 222

20) Weitere Bek. – 2001 II 1278

21) Weitere Bek. – 2002 II 272

22) Weitere Bek. – 2003 II 400

23) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583; 2004 II 8

24) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

25) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

26) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

27) Weitere Bek. – 2004 II 8

28) Weitere Bek. – 2004 II 770

29) Weitere Bek. – 2004 II 1333

30) Weitere Bek. – 2006 II 1342

31) Weitere Bek. – 2007 II 289

32) Weitere Bek. – 2007 II 741

33) Weitere Bek. – 2008 II 366

34) Weitere Bek. – 2009 II 302

35) Weitere Bek. – 2010 II 1395

36) Weitere Bek. – 2013 II 985

37) Weitere Bek. – 2013 II 1293

38) Weitere Bek. – 2014 II 313

39) Weitere Bek. – 2015 II 482

40) Weitere Bek. – 2015 II 845

41) Weitere Bek. – 2016 II 500

42) Weitere Bek. – 2016 II 1264

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Internationales Freibord-Übereinkommen von 1966 vom 5. 4. 1966**

Gesetz vom 20. 2. 1969 – 1969 II 249, 250; 1977 II 164, 165  
*BT-Drucksachen V/3342, 3614*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 9. 7. 1969 (Bek. 11. 6. 69) – 1969 II 1231

Änderungen des Übereinkommens  
vom 12. 10. 1971  
vom 12. 11. 1975  
vom 15. 11. 1979

Erste Verordnung vom 19. 2. 1981 – 1981 II 98

Protokoll von 1988 vom 11. 11. 1988  
zu dem Internationalen Freibord-Übereinkommen von 1966  
(Anlage – Anlageband zum BGBl. 1994 II Nr. 44)

Zweite Verordnung vom 20. 9. 1994 – 1994 II 2457

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 2. 2000 (Bek. 25. 1. 00) – 2000 II 443

Änderungen vom 23. 11. 1995  
des Übereinkommens von 1966  
Dritte Verordnung vom 18. 9. 1998 – 1998 II 2576

Änderungen vom 5. 6. 2003  
des Protokolls von 1988  
Vierte Verordnung vom 26. 2. 2005 – 2005 II 218

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 1. 2005

Änderungen vom 9. 12. 2004  
des Übereinkommens von 1966

Fünfte Verordnung vom 20. 7. 2007 – 2007 II 1027

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 7. 2006

Änderungen vom 8. 12. 2006  
des Übereinkommens von 1966  
Sechste Verordnung vom 24. 6. 2008 – 2008 II 668

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 7. 2008

Änderungen vom 4. 12. 2008  
des Übereinkommens von 1966  
Siebte Verordnung vom 9. 9. 2010 – 2010 II 1059, 1060

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 7. 2010

Änderungen vom 24. 5./30. 11. 2012  
des Übereinkommens von 1966  
Achte Verordnung vom 7. 8. 2014 – 2014 II 474, 475, 478

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 1. 2014  
und am 1. 7. 2014

Änderungen vom 21. 6. 2013/22. 5. 2014  
des Übereinkommens von 1966 und des Protokolls von 1988  
Neunte Verordnung vom 15. 4. 2016 – 2016 II 380, 381, 384

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 1. 2015  
und am 1. 7. 2016

Bek. vom 12. 6. 1969 der IMO-Empfehlungen vom 28. 11. 1968  
zur einheitlichen Anwendung und Auslegung der Regel 27  
des Übereinkommens – BAnz. Nr. 112/69

Schiffssicherheitsverordnung vom 8. 12. 86 – 1986 I 2361 – FN A 9512-16  
Zehnte Schiffssicherheitsanpassungsverordnung vom 11. 3. 2009 – 2009 I 507 – FN A 9511-1, 9512-19, 9512-19-1

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 640 S. 133; Bd. 771 S. 320*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 35 A 470*

| Vertragsparteien        | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. | S.   | Protokoll von 1988<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|------------------------------|--------------|------|-----------------------------------|--------------|------|
| Ägypten                 | 6. 3. 1969                   | 69 II        | 1231 | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 443  |
| Albanien                | 30. 8. 2003                  | 03 II        | 1382 |                                   |              |      |
| Algerien                | 4. 1. 1977                   | 77 II        | 38   | 20. 11. 2001                      | 11 II        | 1338 |
| Angola                  | 3. 1. 1992                   | 92 II        | 217  |                                   |              |      |
| Antigua und Barbuda     | 9. 5. 1987                   | 87 II        | 431  | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 443  |
| Äquatorialguinea        | 24. 7. 1996                  | 96 II        | 1474 | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 443  |
| Argentinien             | 3. 9. 1971                   | 71 II        | 1055 | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 443  |
| Aserbaidschan           | 1. 10. 1997                  | 98 II        | 15   | 16. 10. 2004                      | 11 II        | 1338 |
| Äthiopien               | 18. 10. 1985                 | 85 II        | 1160 | 3. 9. 2015                        | 15 II        | 1137 |
| Australien              | 29. 10. 1968                 | 69 II        | 1231 | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 443  |
| Bahamas                 | 22. 10. 1976                 | 77 II        | 38   | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 443  |
| Bahrain                 | 21. 1. 1986                  | 86 II        | 464  | 29. 9. 2015                       | 15 II        | 1209 |
| Bangladesch             | 10. 8. 1978                  | 78 II        | 1322 | 18. 3. 2003                       | 04 II        | 549  |
| Barbados                | 1. 12. 1982                  | 82 II        | 968  | 11. 11. 2000                      | 11 II        | 1338 |
| Belarus                 | 7. 4. 1994                   | 96 II        | 2738 | 5. 3. 2017                        | 17 II        | 373  |
| Belgien                 | 22. 4. 1969                  | 69 II        | 1231 | 19. 6. 2007                       | 11 II        | 1338 |
| Belize                  | 2. 7. 1991                   | 92 II        | 217  | 14. 9. 2007                       | 11 II        | 1338 |
| Benin                   | 1. 2. 1986                   | 86 II        | 464  |                                   |              |      |
| Bolivien                | 4. 9. 1999                   | 00 II        | 20   |                                   |              |      |
| Brasilien               | 12. 12. 1969                 | 70 II        | 116  |                                   |              |      |
| Brunei Darussalam       | 6. 6. 1987                   | 87 II        | 431  |                                   |              |      |
| Bulgarien               | 30. 3. 1969                  | 69 II        | 1231 | 4. 9. 2004                        | 11 II        | 1338 |
| Chile                   | 10. 6. 1975                  | 75 II        | 924  | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 443  |
| China <sup>8)</sup>     | 5. 1. 1974                   | 74 II        | 256  | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 443  |
| China (Taiwan)          | 24. 10. 1968                 | 69 II        | 1231 |                                   |              |      |
| Cookinseln              | 21. 3. 2002                  | 04 II        | 551  | 12. 6. 2007                       | 11 II        | 1338 |
| Côte d'Ivoire           | 19. 10. 1971                 | 71 II        | 1279 |                                   |              |      |
| Dänemark                | 21. 7. 1968                  | 69 II        | 1231 | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 443  |
| Dominica                | 21. 9. 2000                  | 11 II        | 740  | 21. 9. 2000                       | 11 II        | 1338 |
| Dominikanische Republik | 28. 9. 1973                  | 73 II        | 1531 |                                   |              |      |
| Dschibuti               | 1. 6. 1984                   | 84 II        | 509  |                                   |              |      |
| Ecuador                 | 12. 4. 1976                  | 76 II        | 442  | 28. 12. 2006                      | 11 II        | 1338 |
| Eritrea                 | 22. 7. 1996                  | 96 II        | 1474 | 4. 5. 2000                        | 00 II        | 1085 |
| Estland                 | 16. 3. 1992                  | 93 II        | 25   | 3. 10. 2002                       | 04 II        | 549  |
| Fidschi                 | 1. 3. 1973                   | 73 II        | 1531 | 28. 10. 2004                      | 11 II        | 1338 |
| Finnland                | 15. 8. 1968                  | 69 II        | 1231 | 17. 3. 2000                       | 00 II        | 1085 |

| Vertragsparteien                   | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Protokoll von 1988<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|------------------------------------|------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------|
| Frankreich                         | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Gabun                              | 21. 4. 1982                  | 82 II 526       | 17. 7. 2019                       | 19 II 805       |
| Gambia                             | 1. 2. 1992                   | 92 II 217       |                                   |                 |
| Georgien                           | 19. 7. 1994                  | 96 II 2738      | 28. 6. 2019                       | 19 II 757       |
| Ghana                              | 25. 12. 1968                 | 69 II 1231      |                                   |                 |
| Grenada                            | 28. 9. 2004                  | 11 II 67        | 28. 9. 2004                       | 11 II 1338      |
| Griechenland                       | 12. 9. 1968                  | 69 II 1231      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Guatemala                          | 5. 12. 1994                  | 96 II 2738      |                                   |                 |
| Guinea                             | 19. 4. 1981                  | 82 II 526       |                                   |                 |
| Guyana                             | 10. 3. 1998                  | 99 II 77        |                                   |                 |
| Haiti                              | 6. 7. 1989                   | 89 II 1049      |                                   |                 |
| Honduras                           | 16. 2. 1978                  | 78 II 151       | 1. 3. 2011                        | 11 II 1338      |
| Indien                             | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 10. 11. 2000                      | 11 II 1338      |
| Indonesien                         | 17. 4. 1977                  | 77 II 638       | 28. 2. 2018                       | 18 II 118       |
| Iran                               | 5. 1. 1974                   | 74 II 256       | 31. 1. 2007                       | 11 II 1338      |
| Irland                             | 28. 11. 1968                 | 69 II 1231      | 7. 8. 2002                        | 11 II 1338      |
| Island                             | 24. 9. 1970                  | 70 II 1079      | 12. 8. 2000                       | 11 II 1338      |
| Israel                             | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      |                                   |                 |
| Italien                            | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Jamaika                            | 18. 11. 1982                 | 82 II 968       | 2. 8. 2003                        | 04 II 549       |
| Japan                              | 15. 8. 1968                  | 69 II 1231      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Jemen <sup>5)</sup>                |                              |                 | 11. 4. 2012                       | 12 II 151       |
| (ehem. Arabische Rep.)             | 6. 6. 1979                   | 79 II 374       |                                   |                 |
| (ehem. Demokratischer)             | 20. 8. 1969                  | 69 II 2055      |                                   |                 |
| Jordanien                          | 17. 8. 2000                  | 00 II 1087      | 14. 1. 2004                       | 04 II 549       |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 25. 1. 1969                  | 69 II 1231      |                                   |                 |
| Kambodscha                         | 28. 2. 1995                  | 96 II 367       | 8. 9. 2001                        | 11 II 1338      |
| Kamerun                            | 14. 8. 1984                  | 84 II 871       |                                   |                 |
| Kanada                             | 14. 4. 1970                  | 70 II 116       | 8. 7. 2010                        | 11 II 1338      |
| Kap Verde                          | 28. 7. 1977                  | 77 II 807       |                                   |                 |
| Kasachstan                         | 7. 6. 1994                   | 96 II 2738      | 17. 5. 2009                       | 11 II 1338      |
| Katar                              | 1. 5. 1980                   | 80 II 620       | 15. 4. 2019                       | 19 II 266       |
| Kenia                              | 12. 12. 1975                 | 76 II 442       | 7. 10. 2015                       | 15 II 1209      |
| Kiribati                           | 5. 5. 2007                   | 11 II 67        | 5. 5. 2007                        | 11 II 1338      |
| Kolumbien                          | 6. 8. 1987                   | 87 II 431       |                                   |                 |
| Komoren                            | 22. 2. 2001                  | 11 II 740       |                                   |                 |
| Kongo, Demokratische Rep.          | 20. 8. 1968                  | 69 II 1231      |                                   |                 |
| Kongo                              | 6. 9. 1986                   | 86 II 950       | 28. 8. 2015                       | 15 II 1045      |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.) | 19. 1. 1990                  | 90 II 58        | 8. 11. 2001                       | 11 II 1338      |
| Korea (Republik)                   | 10. 10. 1969                 | 69 II 2055      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Kroatien <sup>1)</sup>             | 8. 10. 1991                  | 93 II 25        | 30. 4. 2000                       | 00 II 1085      |
| Kuba                               | 6. 5. 1969                   | 69 II 1231      | 25. 1. 2006                       | 11 II 1338      |
| Kuwait                             | 28. 11. 1968                 | 69 II 1231      | 26. 12. 2019                      | 19 II 1116      |
| Lettland                           | 20. 8. 1992                  | 96 II 2738      | 22. 10. 2002                      | 04 II 549       |
| Libanon                            | 7. 10. 1970                  | 70 II 1079      | 30. 6. 2005                       | 11 II 1338      |
| Liberia                            | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Libyen                             | 12. 11. 1974                 | 74 II 1355      | 20. 4. 2009                       | 11 II 1338      |
| Litauen                            | 4. 3. 1992                   | 93 II 25        | 20. 9. 2006                       | 11 II 1338      |
| Luxemburg                          | 14. 5. 1991                  | 96 II 2738      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Madagaskar                         | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 26. 10. 2019                      | 19 II 1116      |
| Malawi                             | 7. 4. 2002                   | 04 II 551       | 7. 5. 2002                        | 11 II 1338      |
| Malaysia                           | 12. 4. 1971                  | 71 II 227       | 11. 2. 2012                       | 12 II 151       |
| Malediven                          | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      |                                   |                 |
| Malta                              | 11. 12. 1974                 | 75 II 156       | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Marokko                            | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      |                                   |                 |
| Marshallinseln                     | 26. 7. 1988                  | 00 II 388       | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Mauretanien                        | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      |                                   |                 |
| Mauritius                          | 11. 1. 1989                  | 88 II 1176      | 17. 3. 2003                       | 04 II 549       |
| Mexiko                             | 25. 6. 1970                  | 70 II 668       | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Moldau                             | 11. 1. 2004                  | 11 II 67        | 11. 1. 2006                       | 11 II 1338      |
| Monaco                             | 25. 6. 1970                  | 70 II 668       |                                   |                 |
| Mongolei                           | 3. 6. 2003                   | 11 II 740       | 19. 7. 2007                       | 11 II 1338      |
| Montenegro <sup>1)</sup>           | 3. 6. 2006                   | 11 II 67        | 27. 4. 2012                       | 18 II 118       |
| Mosambik                           | 30. 1. 1992                  | 92 II 217       |                                   |                 |
| Myanmar                            | 11. 2. 1988                  | 88 II 251       | 3. 1. 2020                        | 19 II 1116      |
| Namibia                            | 22. 5. 2002                  | 11 II 740       | 22. 5. 2002                       | 11 II 1338      |
| Nauru                              | 18. 9. 2018                  | 18 II 417       | 18. 9. 2018                       | 18 II 581       |

| Vertragsparteien                              | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Protokoll von 1988<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|-----------------------------------------------|------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------|
| Neuseeland                                    | 5. 5. 1970                   | 70 II 668       | 6. 6. 2001                        | 11 II 1338      |
| Nicaragua                                     | 2. 5. 1994                   | 96 II 2738      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Niederlande <sup>4)</sup>                     | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Nigeria                                       | 14. 2. 1969                  | 69 II 1231      | 18. 9. 2015                       | 15 II 1137      |
| Niue                                          | 27. 9. 2012                  | 18 II 118       | 27. 9. 2012                       | 18 II 118       |
| Norwegen                                      | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Oman                                          | 20. 11. 1975                 | 76 II 442       | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Österreich                                    | 4. 11. 1972                  | 73 II 1531      |                                   |                 |
| Pakistan                                      | 5. 3. 1969                   | 69 II 1231      | 25. 7. 2002                       | 11 II 1338      |
| Palau                                         | 29. 12. 2011                 | 11 II 1340      | 29. 12. 2011                      | 11 II 1338      |
| Panama                                        | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 17. 12. 2007                      | 11 II 1338      |
| Papua-Neuguinea                               | 18. 8. 1976                  | 77 II 38        |                                   |                 |
| Peru                                          | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 24. 9. 2009                       | 11 II 1338      |
| Philippinen                                   | 4. 6. 1969                   | 69 II 1231      | 24. 7. 2018                       | 18 II 357       |
| Polen                                         | 28. 8. 1969                  | 69 II 2055      | 5. 2. 2009                        | 11 II 1338      |
| Portugal <sup>7) 10)</sup>                    | 22. 3. 1970                  | 70 II 116       | 2. 10. 2001                       | 11 II 1338      |
| Rumänien                                      | 3. 9. 1971                   | 71 II 1055      | 18. 8. 2001                       | 11 II 1338      |
| Russische Föderation <sup>6)</sup>            | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 18. 11. 2000                      | 11 II 1338      |
| Salomonen                                     | 30. 9. 2004                  | 11 II 67        |                                   |                 |
| Sambia                                        | 2. 12. 1970                  | 71 II 227       |                                   |                 |
| Samoa                                         | 23. 1. 1980                  | 80 II 24        | 18. 8. 2004                       | 11 II 1338      |
| São Tomé und Príncipe                         | 29. 1. 1999                  | 99 II 288       |                                   |                 |
| Saudi-Arabien                                 | 5. 12. 1975                  | 76 II 442       | 18. 10. 2019                      | 19 II 1116      |
| Schweden                                      | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Schweiz                                       | 23. 7. 1968                  | 69 II 1231      |                                   |                 |
| Senegal                                       | 18. 11. 1977                 | 78 II 151       | 15. 1. 2019                       | 18 II 581       |
| Serbien <sup>1)</sup>                         | 3. 6. 2006                   | 11 II 67        |                                   |                 |
| Seychellen                                    | 1. 1. 1977                   | 77 II 38        | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Sierra Leone                                  | 13. 11. 1993                 | 96 II 2738      | 26. 10. 2001                      | 11 II 1338      |
| Singapur                                      | 21. 12. 1971                 | 72 II 1625      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Slowakei <sup>1)</sup>                        | 1. 1. 1993                   | 96 II 367       | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Slowenien <sup>1)</sup>                       | 25. 6. 1991                  | 93 II 235       | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Somalia                                       | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      |                                   |                 |
| Sowjetunion, ehemalige                        | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      |                                   |                 |
| Spanien                                       | 1. 10. 1968                  | 69 II 1231      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Sri Lanka                                     | 10. 8. 1974                  | 74 II 1355      |                                   |                 |
| St. Kitts und Nevis                           | 11. 9. 2004                  | 11 II 67        | 11. 9. 2004                       | 11 II 1338      |
| St. Lucia                                     | 20. 8. 2004                  | 11 II 67        | 20. 8. 2004                       | 11 II 1338      |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen             | 29. 7. 1986                  | 86 II 854       | 9. 1. 2002                        | 11 II 1338      |
| Südafrika                                     | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      |                                   |                 |
| Sudan                                         | 26. 12. 1991                 | 92 II 217       |                                   |                 |
| Suriname <sup>1)</sup>                        | 25. 11. 1975                 | 77 II 638       |                                   |                 |
| Syrien                                        | 6. 5. 1975                   | 75 II 924       |                                   |                 |
| Tansania                                      | 28. 5. 1989                  | 89 II 1049      |                                   |                 |
| Thailand                                      | 30. 3. 1993                  | 93 II 964       |                                   |                 |
| Togo                                          | 19. 10. 1989                 | 89 II 1049      |                                   |                 |
| Tonga                                         | 12. 7. 1977                  | 77 II 638       | 15. 9. 2000                       | 11 II 1338      |
| Trinidad und Tobago                           | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 7. 9. 2012                        | 18 II 118       |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>           | 1. 1. 1993                   | 94 II 468       |                                   |                 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                   | 16. 9. 1969                  | 69 II 2055      |                                   |                 |
| Tunesien                                      | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Türkei                                        | 5. 11. 1968                  | 69 II 1231      | 4. 9. 2008                        | 11 II 1338      |
| Turkmenistan                                  | 4. 5. 2009                   | 11 II 67        |                                   |                 |
| Tuvalu                                        | 22. 11. 1985                 | 86 II 464       | 8. 10. 2004                       | 11 II 1338      |
| Ukraine                                       | 25. 1. 1994                  | 94 II 251       | 5. 3. 2019                        | 19 II 266       |
| Ungarn                                        | 25. 12. 1973                 | 74 II 256       | 17. 7. 2003                       | 04 II 549       |
| Uruguay                                       | 18. 7. 1977                  | 77 II 638       |                                   |                 |
| Vanuatu                                       | 28. 10. 1982                 | 82 II 968       | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Venezuela                                     | 15. 1. 1975                  | 75 II 156       | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate               | 15. 3. 1984                  | 84 II 251       | 27. 12. 2017                      | 18 II 118       |
| Vereinigte Staaten <sup>2)</sup>              | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |
| Vereinigtes Königreich <sup>3) 9)</sup>       | 21. 7. 1968                  | 69 II 1231      | 8. 6. 2000                        | 00 II 1085      |
| Britische Jungferninseln                      | 10. 6. 2004                  | 11 II 67        |                                   |                 |
| Falkland Inseln                               | 19. 5. 2004                  | 11 II 67        |                                   |                 |
| Jersey                                        | 19. 5. 2004                  | 11 II 67        |                                   |                 |
| Turks- und Caicos Inseln                      | 7. 7. 2004                   | 11 II 67        |                                   |                 |
| St. Helena, Ascension und<br>Tristan da Cunha | 10. 6. 2004                  | 11 II 67        |                                   |                 |
| Vietnam                                       | 18. 3. 1991                  | 91 II 621       | 27. 8. 2002                       | 04 II 549       |
| Zypern                                        | 5. 8. 1969                   | 69 II 2055      | 3. 2. 2000                        | 00 II 443       |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung
- 2) Weitere Bek. – 1976 II 442; 1977 II 38
- 3) Weitere Bek. – 1973 II 1531; 1975 II 1341; 1984 II 1011; 1988 II 1176; 1989 II 101
- 4) Weitere Bek. – 1987 II 255
- 5) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

- 6) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016
- 7) Weitere Bek. – 2000 II 740
- 8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 9) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
- 10) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Übereinkommen vom 30. 4. 1966 über die Regelung von Wasserentnahmen aus dem Bodensee

Gesetz vom 6. 9. 1967 – 1967 II 2313

*BT-Drucksachen V/1665, 1868*

in Kraft am 25. 11. 1967 (Bek. 16. 11. 67) – 1967 II 2544 – für

Bundesrepublik Deutschland  
Österreich  
Schweiz

Vereinbarung vom 27. 3./7. 5./22. 5. 1968 der Bundesregierung, der Regierung des Landes Baden-Württemberg und der Bayerischen Staatsregierung zur Durchführung des Übereinkommens – Bek. vom 12. 7. 1968 – BAnz. Nr. 131/68

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 620 S. 191*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 33 A 453*

### Abkommen vom 17. 5. 1966 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und den Regierungen des Königreichs Belgien, des Großherzogtums Luxemburg und des Königreichs der Niederlande über die Übernahme von Personen an der Grenze

in Kraft am 1. 7. 1966 (Bek. 10. 6. 66) – BAnz. Nr. 131/66

Bek. des BMI vom 11. 1. 1972 der Überstellungsorte gemäß Artikel 13 des Abkommens – GMBI. 1972 S. 100

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 571 S. 89*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 25 A 294*

### Übereinkommen Nr. 125 der ILO vom 21. 6. 1966 über die Befähigungsnachweise der Fischer

Gesetz vom 19. 8. 1988 – 1988 II 680

*BT-Drucksachen 11/1898, 2464*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 11. 1989 (Bek. 2. 3. 89) – 1989 II 291

| Vertragsparteien    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|---------------------|--------------|--------------|-----|
| Belgien             | 22. 7. 1970  | 89 II        | 291 |
| Brasilien           | 21. 8. 1971  | 89 II        | 291 |
| Dschibuti           | 3. 8. 1979   | 89 II        | 291 |
| Frankreich          | 2. 4. 1971   | 89 II        | 291 |
| Panama              | 19. 6. 1971  | 89 II        | 291 |
| Senegal             | 15. 7. 1969  | 89 II        | 291 |
| Sierra Leone        | 15. 7. 1969  | 89 II        | 291 |
| Syrien              | 6. 5. 1970   | 89 II        | 291 |
| Trinidad und Tobago | 14. 12. 1973 | 89 II        | 291 |

### Übereinkommen Nr. 126 der ILO vom 21. 6. 1966 über die Quarterräume an Bord von Fischereifahrzeugen

Gesetz vom 10. 6. 1974 – 1974 II 881

*BT-Drucksachen 7/1133, 1864*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 8. 1975 (Bek. 11. 9. 74) – 1974 II 1235

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 649 S. 229*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 48 A 655*

| Vertragsparteien                                           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Aserbaidshan <sup>1)</sup>                                 | 19. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Belgien                                                    | 22. 7. 1970  | 74 II        | 1235 |
| Bosnien und Herzegowina                                    | 2. 6. 1993   | 95 II        | 160  |
| Brasilien                                                  | 12. 4. 1995  | 95 II        | 710  |
| Dänemark                                                   | 6. 6. 1979   | 79 II        | 660  |
| Dschibuti <sup>1)</sup>                                    | 3. 8. 1978   | 79 II        | 660  |
| Frankreich <sup>2)</sup>                                   | 18. 11. 1972 | 74 II        | 1235 |
| Griechenland                                               | 19. 6. 1991  | 91 II        | 659  |
| Jugoslawien, Bundesrepublik                                | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1561 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                    | 23. 11. 1974 | 74 II        | 1235 |
| Kirgisistan                                                | 31. 3. 1992  | 95 II        | 160  |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 99 II        | 606  |
| Montenegro                                                 | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1561 |
| Niederlande <sup>3)</sup>                                  | 12. 5. 1977  | 77 II        | 430  |
| Norwegen                                                   | 6. 11. 1968  | 74 II        | 1235 |
| Panama                                                     | 4. 6. 1972   | 74 II        | 1235 |
| Russische Föderation <sup>5)</sup>                         | 4. 11. 1970  | 74 II        | 1235 |
| Sierra Leone                                               | 6. 11. 1968  | 74 II        | 1235 |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                    | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Sowjetunion, ehemalige                                     | 4. 11. 1970  | 74 II        | 1235 |
| Spanien                                                    | 8. 11. 1969  | 74 II        | 1235 |
| Tadschikistan                                              | 26. 11. 1993 | 10 II        | 1561 |
| Ukraine                                                    | 17. 6. 1971  | 74 II        | 1235 |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup>                       | 13. 8. 1986  | 87 II        | 357  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1977 II 430

3) Weitere Bek. – 1987 II 357

4) Weitere Bek. – 1989 II 14; 1995 II 160

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

### Ratsbeschluss vom 19. 7. 1966 über die Annahme von Strahlenschutznormen für Uhren mit radioaktiven Leuchtfarben

Gesetz vom 22. 7. 1969 – 1969 II 1309

*BT-Drucksachen V/3539, 4142*

in Kraft am 9. 1. 1970 (Bek. 9. 12. 70) – 1970 II 1371 – für

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Belgien                    | Luxemburg              |
| Bundesrepublik Deutschland | Niederlande            |
| Dänemark                   | Norwegen               |
| Frankreich                 | Österreich             |
| Griechenland               | Portugal               |
| Irland                     | Schweden               |
| Island                     | Schweiz                |
| Italien                    | Spanien                |
| Japan                      | Türkei                 |
| Kanada                     | Vereinigtes Königreich |
|                            | Vereinigte Staaten     |

Siehe auch Übereinkommen vom 14. 12. 1960 über die Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD) – 1961 II 1150



noch 1966

**Internationaler Pakt vom 19. 12. 1966  
über bürgerliche und politische Rechte \*)**

Gesetz vom 15. 11. 1973 – 1973 II 1533, 1534

*BT-Drucksachen 7/660, 1092*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>45)</sup> <sup>47)</sup> <sup>48)</sup>  
– mit Ausnahme des Artikels 41 –  
am 23. 3. 1976 (Bek. 14. 6. 76)  
– 1976 II 1068 <sup>4)</sup> <sup>18)</sup> <sup>25)</sup> <sup>27)</sup> <sup>34)</sup> <sup>36)</sup> <sup>37)</sup> <sup>52)</sup>

Artikel 41 in Kraft am 28. 3. 1979  
(Bek. 20. 11. 79) – 1979 II 1218

Erklärung vom 24. 3. 1986 nach Artikel 41  
(Bek. 24. 6. 86) – 1986 II 746

Erklärung vom 10. 5. 1991 nach Artikel 41  
(Bek. 22. 10. 91) – 1991 II 1111

Erklärung vom 22. 1. 1997 nach Artikel 41  
(Bek. 27. 5. 97) – 1997 II 1355

**Fakultativprotokoll vom 19. 12. 1966**

zum Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte

Gesetz vom 21. 12. 1992 – 1992 II 1246, 1247

*BT-Drucksachen 12/556, 2388*

in Kraft für Deutschland  
am 25. 11. 1993 (Bek. 30. 12. 93) – 1994 II 311

**Zweites Fakultativprotokoll vom 15. 12. 1989  
zur Abschaffung der Todesstrafe \*)**

Gesetz vom 2. 6. 1992 – 1992 II 390, 391

*BT-Drucksachen 12/937, 2172*

in Kraft für Deutschland <sup>54)</sup>  
am 18. 11. 1992 (Bek. 20. 4. 93) – 1993 II 880

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA*

*Bd. 50 A 683*

*Bd. 73 A 908 (Prot. v. 19. 12. 66)*

*Bd. 73 A 903 (Prot. v. 15. 12. 89)*

| Vertragsparteien                                                                                                   | Internationaler<br>Pakt<br>in Kraft am <sup>1)</sup> | BGBL.<br>Jg. S.           | Fakultativprotokoll<br>vom 19. 12. 1966<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Zweites Protokoll<br>vom 15. 12. 1989<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------|-----------------|
| Afghanistan                                                                                                        | 24. 4. 1983                                          | 83 II 426                 |                                                        |                 |                                                      |                 |
| Ägypten <sup>24)</sup>                                                                                             | 14. 4. 1982                                          | 82 II 580                 |                                                        |                 |                                                      |                 |
| Albanien                                                                                                           | 4. 1. 1992                                           | 92 II 429                 | 4. 1. 2008                                             | 07 II 1929      | 17. 1. 2008                                          | 07 II 1920      |
| Algerien                                                                                                           | 12. 12. 1989                                         | 92 II 361                 | 12. 12. 1989                                           | 94 II 311       |                                                      |                 |
| Andorra                                                                                                            | 22. 12. 2006                                         | 06 II 1288                | 22. 12. 2006                                           | 06 II 1232      | 22. 12. 2006                                         | 06 II 1287      |
| Angola                                                                                                             | 10. 4. 1992                                          | 92 II 429                 | 10. 4. 1992                                            | 94 II 311       | 2. 1. 2020                                           | 19 II 970       |
| Äquatorialguinea                                                                                                   | 25. 12. 1987                                         | 88 II 170                 | 25. 12. 1987                                           | 94 II 311       |                                                      |                 |
| Argentinien                                                                                                        | 8. 11. 1986                                          | 87 II 241                 | 8. 11. 1986                                            | 94 II 311       | 2. 12. 2008                                          | 08 II 1220      |
| Armenien                                                                                                           | 23. 9. 1993                                          | 94 II 18                  | 23. 9. 1993                                            | 94 II 311       |                                                      |                 |
| Aserbaidshjan                                                                                                      | 13. 11. 1992                                         | 93 II 142                 | 27. 2. 2002                                            | 02 II 125       | 22. 4. 1999                                          | 02 II 158       |
| Äthiopien                                                                                                          | 11. 9. 1993                                          | 94 II 18                  |                                                        |                 |                                                      |                 |
| Australien <sup>10)</sup> <sup>23)</sup> <sup>48)</sup> <sup>52)</sup>                                             | 13. 11. 1980                                         | 81 II 9                   | 25. 12. 1991                                           | 94 II 311       | 11. 7. 1991                                          | 93 II 880       |
| Bahrain <sup>48)</sup>                                                                                             | 20. 12. 2006                                         | 06 II 1288                |                                                        |                 |                                                      |                 |
| Bahamas                                                                                                            | 23. 3. 2009                                          | 09 II 498                 |                                                        |                 |                                                      |                 |
| Bangladesch                                                                                                        | 6. 12. 2000                                          | 01 II 683                 |                                                        |                 |                                                      |                 |
| Barbados                                                                                                           | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 23. 3. 1976                                            | 94 II 311       |                                                      |                 |
| Belarus <sup>22)</sup>                                                                                             | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 30. 12. 1992                                           | 94 II 311       |                                                      |                 |
| Belgien <sup>12)</sup> <sup>25)</sup> <sup>32)</sup> <sup>52)</sup>                                                | 21. 7. 1983                                          | 83 II 621                 | 17. 8. 1994                                            | 94 II 3628      | 8. 3. 1999                                           | 99 II 346       |
| Belize                                                                                                             | 10. 9. 1996                                          | 98 II 58                  |                                                        |                 |                                                      |                 |
| Benin                                                                                                              | 12. 6. 1992                                          | 92 II 1108                | 12. 6. 1992                                            | 94 II 311       | 5. 10. 2012                                          | 12 II 728       |
| Bolivien                                                                                                           | 12. 11. 1982                                         | 82 II 1084                | 12. 11. 1982                                           | 94 II 311       | 12. 10. 2013                                         | 13 II 1228      |
| Bosnien und<br>Herzegowina                                                                                         | 6. 3. 1992                                           | 94 II 1218 <sup>21)</sup> | 1. 6. 1995                                             | 95 II 541       | 16. 6. 2001                                          | 02 II 158       |
| Botsuana                                                                                                           | 8. 12. 2000                                          | 01 II 683                 |                                                        |                 |                                                      |                 |
| Brasilien <sup>50)</sup>                                                                                           | 24. 4. 1992                                          | 92 II 429                 | 25. 12. 2009                                           | 10 II 249       | 25. 12. 2009                                         | 09 II 1249      |
| Bulgarien <sup>24)</sup>                                                                                           | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 26. 6. 1992                                            | 94 II 311       | 10. 11. 1999                                         | 02 II 158       |
| Burkina Faso                                                                                                       | 4. 4. 1999                                           | 99 II 784                 | 4. 4. 1999                                             | 99 II 784       |                                                      |                 |
| Burundi                                                                                                            | 9. 8. 1990                                           | 92 II 361                 |                                                        |                 |                                                      |                 |
| Chile <sup>19)</sup>                                                                                               | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 27. 8. 1992                                            | 94 II 311       | 26. 12. 2008                                         | 09 II 289       |
| China <sup>35)</sup> <sup>39)</sup> <sup>41)</sup>                                                                 | –                                                    | –                         | –                                                      | –               |                                                      |                 |
| Costa Rica                                                                                                         | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 23. 3. 1976                                            | 94 II 311       | 5. 9. 1998                                           | 98 II 2597      |
| Côte d'Ivoire                                                                                                      | 26. 6. 1992                                          | 92 II 1108                | 5. 6. 1997                                             | 97 II 1329      |                                                      |                 |
| Dänemark <sup>1)</sup> <sup>7)</sup> <sup>25)</sup> <sup>34)</sup><br><sup>37)</sup> <sup>52)</sup> <sup>53)</sup> | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 23. 3. 1976                                            | 94 II 311       | 24. 5. 1994                                          | 94 II 1033      |
| Dominica                                                                                                           | 17. 9. 1993                                          | 94 II 18                  |                                                        |                 |                                                      |                 |
| Dominikanische<br>Republik                                                                                         | 4. 4. 1978                                           | 78 II 335                 | 4. 4. 1978                                             | 94 II 311       | 21. 12. 2016                                         | 16 II 1351      |
| Dschibuti                                                                                                          | 5. 2. 2003                                           | 03 II 183                 | 5. 2. 2003                                             | 05 II 876       | 5. 2. 2003                                           | 04 II 72        |
| Ecuador <sup>9)</sup>                                                                                              | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 23. 3. 1976                                            | 94 II 311       | 23. 5. 1993                                          | 94 II 514       |
| El Salvador                                                                                                        | 29. 2. 1980                                          | 80 II 1304                | 6. 9. 1995                                             | 96 II 36        | 8. 7. 2014                                           | 14 II 421*)     |
| Eritrea                                                                                                            | 22. 4. 2002                                          | 03 II 2                   |                                                        |                 |                                                      |                 |
| Estland <sup>48)</sup> <sup>52)</sup>                                                                              | 21. 1. 1992                                          | 92 II 429                 | 21. 1. 1992                                            | 94 II 311       | 30. 4. 2004                                          | 04 II 356       |

| Vertragsparteien                                                       | Internationaler<br>Pakt<br>in Kraft am <sup>1)</sup> | BGBL.<br>Jg. S.          | Fakultativprotokoll<br>vom 19. 12. 1966<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Zweites Protokoll<br>vom 15. 12. 1989<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------|-----------------|
| Fidschi                                                                | 16. 11. 2018                                         | 18 II 444                |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Finnland <sup>1)11)18)25)30)34)</sup><br><sup>36)46)47)48)50)52)</sup> | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068               | 23. 3. 1976                                            | 94 II 311                | 11. 7. 1991                                          | 93 II 880       |
| Frankreich <sup>13)25)34)36)</sup><br><sup>37)47)48)52)54)</sup>       | 4. 2. 1981                                           | 82 II 1084               | 17. 5. 1984                                            | 94 II 311                | 2. 1. 2008                                           | 08 II 1220      |
| Gabun                                                                  | 21. 4. 1983                                          | 83 II 621                |                                                        |                          | 2. 7. 2014                                           | 14 II 356       |
| Gambia <sup>13)</sup>                                                  | 22. 6. 1979                                          | 79 II 1218               | 9. 9. 1988                                             | 94 II 311                | 28. 12. 2018                                         | 18 II 449       |
| Georgien                                                               | 3. 8. 1994                                           | 94 II 3628               | 3. 8. 1994                                             | 94 II 3628               | 22. 6. 1999                                          | 99 II 698       |
| Ghana                                                                  | 7. 12. 2000                                          | 01 II 683                | 7. 12. 2000                                            | 01 II 582                |                                                      |                 |
| Grenada                                                                | 6. 12. 1991                                          | 92 II 429                |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Griechenland <sup>46) 47) 52)</sup>                                    | 5. 8. 1997                                           | 97 II 1541               | 5. 8. 1997                                             | 97 II 1541               | 5. 8. 1997                                           | 97 II 1596      |
| Guatemala                                                              | 5. 8. 1992                                           | 92 II 1108               | 28. 2. 2001                                            | 01 II 582                |                                                      |                 |
| Guinea                                                                 | 24. 4. 1978                                          | 78 II 504                | 17. 9. 1993                                            | 94 II 311                |                                                      |                 |
| Guinea-Bissau *)                                                       | 1. 2. 2011                                           | 13 II 1578               | 24. 12. 2013                                           | 13 II 1579               | 24. 12. 2013                                         | 13 II 1527      |
| Guyana <sup>24)</sup>                                                  | 15. 5. 1977                                          | 77 II 790                | 5. 4. 1999                                             | 99 II 784 <sup>33)</sup> |                                                      |                 |
| Haiti                                                                  | 6. 5. 1991                                           | 92 II 361                |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Honduras                                                               | 25. 11. 1997                                         | 99 II 98                 | 7. 9. 2005                                             | 05 II 876                | 1. 7. 2008                                           | 08 II 1220      |
| Indien                                                                 | 10. 7. 1979                                          | 80 II 1482               |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Indonesien                                                             | 23. 5. 2006                                          | 06 II 1288               |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Irak                                                                   | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068               |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Iran                                                                   | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068               |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Irland <sup>26) 32) 34) 37)</sup><br><sup>48) 49) 52)</sup>            | 8. 3. 1990                                           | 92 II 361                | 8. 3. 1990                                             | 94 II 311                | 18. 9. 1993                                          | 93 II 2206      |
| Island <sup>25) 52)</sup>                                              | 22. 11. 1979                                         | 80 II 1304               | 22. 11. 1979                                           | 94 II 311                | 11. 7. 1991                                          | 93 II 880       |
| Israel                                                                 | 3. 1. 1992                                           | 92 II 429                |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Italien <sup>1) 25) 34) 37)</sup><br><sup>47) 48) 52) 54)</sup>        | 15. 12. 1978                                         | 79 II 1218               | 15. 12. 1978                                           | 94 II 311                | 14. 5. 1995                                          | 95 II 567       |
| Jamaika                                                                | 23. 3. 1976                                          | 13 II 1578               |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Japan                                                                  | 21. 9. 1979                                          | 80 II 183                |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Jemen <sup>17)</sup>                                                   | 9. 5. 1987                                           | 87 II 433                |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Jordanien                                                              | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068               |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                                | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068               |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Kambodscha                                                             | 26. 8. 1992                                          | 92 II 1108               |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Kamerun                                                                | 27. 9. 1984                                          | 84 II 859                | 27. 9. 1984                                            | 94 II 311                |                                                      |                 |
| Kanada <sup>2) 48) 52)</sup>                                           | 19. 8. 1976                                          | 76 II 1966               | 19. 8. 1976                                            | 94 III 311               | 25. 2. 2006                                          | 06 II 369       |
| Kap Verde                                                              | 6. 11. 1993                                          | 94 II 18                 | 19. 8. 2000                                            | 01 II 582                | 19. 8. 2000                                          | 02 II 158       |
| Kasachstan                                                             | 24. 4. 2006                                          | 06 II 1288               | 30. 9. 2009                                            | 10 II 249                |                                                      |                 |
| Katar *)                                                               | 21. 8. 2018                                          | 18 II 267                |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Kenia                                                                  | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068               |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Kirgisistan                                                            | 7. 1. 1995                                           | 95 II 356                | 7. 1. 1995                                             | 95 II 356                | 6. 3. 2011                                           | 11 II 564       |
| Kolumbien                                                              | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068               | 23. 3. 1976                                            | 94 II 311                | 5. 11. 1997                                          | 98 II 62        |
| Kongo,<br>Demokratische Rep.                                           | 1. 2. 1977                                           | 76 II 1966               | 1. 2. 1977                                             | 94 II 311                |                                                      |                 |
| Kongo <sup>10) 16)</sup>                                               | 5. 1. 1984                                           | 84 II 658                | 5. 1. 1984                                             | 94 II 311                |                                                      |                 |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)                                     | 14. 12. 1981                                         | 81 II 1150               |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Korea (Republik) <sup>23) 48)</sup>                                    | 10. 7. 1990                                          | 92 II 361                | 10. 7. 1990                                            | 94 II 311                |                                                      |                 |
| Kroatien <sup>27)</sup>                                                | 8. 10. 1991                                          | 93 II 811 <sup>21)</sup> | 12. 1. 1996                                            | 97 II 638                | 12. 1. 1996                                          | 96 II 2521      |
| Kuwait *) <sup>57)</sup>                                               | 21. 8. 1996                                          | 98 II 58                 |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Laos *)                                                                | 25. 12. 2009                                         | 13 II 1578               |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Lesotho <sup>47)</sup>                                                 | 9. 12. 1992                                          | 93 II 142                | 6. 12. 2000                                            | 01 II 582                |                                                      |                 |
| Lettland <sup>48) 52)</sup>                                            | 14. 7. 1992                                          | 92 II 1108               | 22. 9. 1994                                            | 94 II 3628               | 19. 7. 2013                                          | 13 II 578       |
| Libanon                                                                | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068               |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Liberia                                                                | 22. 12. 2004                                         | 04 II 80                 |                                                        |                          | 16. 12. 2005                                         | 06 II 369       |
| Libyen <sup>52)</sup>                                                  | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068               | 16. 8. 1989                                            | 94 II 311                |                                                      |                 |
| Liechtenstein <sup>52)</sup>                                           | 10. 3. 1999                                          | 99 II 784                | 10. 3. 1999                                            | 99 II 784                | 10. 3. 1999                                          | 99 II 935       |
| Litauen                                                                | 20. 2. 1992                                          | 92 II 429                | 20. 2. 1992                                            | 94 II 311                | 27. 6. 2002                                          | 02 II 1585      |
| Luxemburg <sup>52)</sup>                                               | 18. 11. 1983                                         | 84 II 525                | 18. 11. 1983                                           | 94 II 311                | 12. 5. 1992                                          | 93 II 880       |
| Madagaskar                                                             | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068               | 23. 3. 1976                                            | 94 II 311                | 21. 12. 2017                                         | 17 II 1356      |
| Malawi                                                                 | 22. 3. 1994                                          | 94 II 1218               | 11. 9. 1996                                            | 96 II 2475               |                                                      |                 |
| Malediven                                                              | 19. 12. 2006                                         | 06 II 1288               | 19. 12. 2006                                           | 06 II 1232               |                                                      |                 |
| Mali                                                                   | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068               | 24. 1. 2002                                            | 02 II 125                |                                                      |                 |
| Malta <sup>36)</sup>                                                   | 13. 12. 1990                                         | 92 II 429                | 13. 12. 1990                                           | 94 II 311                | 29. 3. 1995                                          | 96 II 2521      |
| Marokko                                                                | 3. 8. 1979                                           | 80 II 77                 |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Marshallinseln                                                         | 12. 6. 2018                                          | 18 II 132                |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Mauretanien                                                            | 17. 2. 2005                                          | 05 II 551                |                                                        |                          |                                                      |                 |
| Mauritius                                                              | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068               | 23. 3. 1976                                            | 94 II 311                |                                                      |                 |

| Vertragsparteien                                                     | Internationaler<br>Pakt<br>in Kraft am <sup>1)</sup> | BGBL.<br>Jg. S.           | Fakultativprotokoll<br>vom 19. 12. 1966<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Zweites Protokoll<br>vom 15. 12. 1989<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.           |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------|
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik                      | 17. 9. 1991                                          | 94 II 2461 <sup>21)</sup> | 12. 3. 1995                                            | 95 II 356                | 26. 4. 1995                                          | 95 II 567                 |
| Mexiko <sup>38)</sup>                                                | 23. 6. 1981                                          | 84 II 525                 | 15. 6. 2002                                            | 02 II 1157               | 26. 12. 2007                                         | 07 II 1920                |
| Moldau, Republik                                                     | 26. 4. 1993                                          | 93 II 895                 | 23. 4. 2008                                            | 08 II 285                | 20. 12. 2006                                         | 06 II 1287                |
| Monaco                                                               | 28. 11. 1997                                         | 99 II 98                  |                                                        |                          | 28. 6. 2000                                          | 02 II 158                 |
| Mongolei                                                             | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 16. 7. 1991                                            | 94 II 311                | 13. 6. 2012                                          | 12 II 397                 |
| Montenegro                                                           | 3. 6. 2006                                           | 07 II 656 <sup>21)</sup>  | 3. 6. 2006                                             | 07 II 292 <sup>21)</sup> | 3. 6. 2006                                           | 07 II 810 <sup>21)</sup>  |
| Mosambik                                                             | 21. 10. 1993                                         | 94 II 18                  |                                                        |                          | 21. 10. 1993                                         | 93 II 2206                |
| Namibia                                                              | 28. 2. 1995                                          | 95 II 356                 | 28. 2. 1995                                            | 95 II 356                | 28. 2. 1995                                          | 95 II 386                 |
| Nepal                                                                | 14. 8. 1991                                          | 92 II 361                 | 14. 8. 1991                                            | 94 II 311                | 4. 6. 1998                                           | 98 II 1160                |
| Neuseeland <sup>1)</sup>                                             | 28. 3. 1979                                          | 79 II 1218                | 26. 8. 1989                                            | 94 II 311                | 11. 7. 1991                                          | 93 II 880                 |
| Nicaragua                                                            | 12. 6. 1980                                          | 80 II 1304                | 12. 6. 1980                                            | 94 II 311                | 25. 5. 2009                                          | 09 II 1249                |
| Niederlande <sup>1) 6) 18) 25)<br/>30) 34) 36) 37) 47) 48) 54)</sup> | 11. 3. 1979                                          | 79 II 1218                | 11. 3. 1979                                            | 94 II 311                | 11. 7. 1991                                          | 93 II 880                 |
| Niger                                                                | 7. 6. 1986                                           | 86 II 1025                | 7. 6. 1986                                             | 94 II 311                |                                                      |                           |
| Nigeria                                                              | 29. 10. 1993                                         | 94 II 18                  |                                                        |                          |                                                      |                           |
| Norwegen <sup>1) 3) 25) 27) 30)<br/>34) 37) 52) 54)</sup>            | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 23. 3. 1976                                            | 94 II 311                | 5. 12. 1991                                          | 93 II 880                 |
| Österreich <sup>1) 37) 48) 52) 54)</sup>                             | 10. 12. 1978                                         | 79 II 418                 | 10. 3. 1988                                            | 94 II 311                | 2. 6. 1993                                           | 93 II 1240                |
| Pakistan <sup>52)</sup>                                              | 23. 9. 2010                                          | 13 II 1578                |                                                        |                          |                                                      |                           |
| Panama                                                               | 8. 6. 1977                                           | 77 II 637                 | 8. 6. 1977                                             | 94 II 311                | 21. 4. 1993                                          | 93 II 1240                |
| Papua-Neuguinea                                                      | 21. 10. 2008                                         | 13 II 1578                |                                                        |                          |                                                      |                           |
| Paraguay                                                             | 10. 9. 1992                                          | 92 II 1108                | 10. 4. 1995                                            | 95 II 541                | 18. 11. 2003                                         | 04 II 72                  |
| Peru <sup>8)</sup>                                                   | 28. 7. 1978                                          | 78 II 1283                | 3. 1. 1981                                             | 94 II 311                |                                                      |                           |
| Philippinen                                                          | 23. 1. 1987                                          | 87 II 132                 | 22. 11. 1989                                           | 94 II 311                | 20. 2. 2008                                          | 08 II 117                 |
| Polen <sup>19) 34) 47) 48) 52) 54)</sup>                             | 18. 6. 1977                                          | 77 II 637                 | 7. 2. 1992                                             | 94 II 311                | 25. 7. 2014                                          | 14 II 421                 |
| Portugal <sup>18) 25) 26) 37)<br/>42) 47) 48) 52) 54)</sup>          | 15. 9. 1978                                          | 78 II 1283                | 3. 8. 1983                                             | 94 II 311                | 11. 7. 1991                                          | 93 II 880                 |
| Ruanda                                                               | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                |                                                        |                          | 15. 3. 2009                                          | 09 II 289                 |
| Rumänien <sup>52)</sup>                                              | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 20. 10. 1993                                           | 94 II 311                | 11. 7. 1991                                          | 93 II 880                 |
| Russische Föderation<br><sup>19) 20)</sup>                           | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 1. 1. 1992                                             | 94 II 311                |                                                      |                           |
| Sambia                                                               | 10. 7. 1984                                          | 84 II 859                 | 10. 7. 1984                                            | 94 II 311                |                                                      |                           |
| Samoa                                                                | 15. 5. 2008                                          | 08 II 981                 |                                                        |                          |                                                      |                           |
| San Marino <sup>*) 55)</sup>                                         | 18. 1. 1986                                          | 86 II 5                   | 18. 1. 1986                                            | 94 II 311                | 17. 11. 2004                                         | 04 II 1423                |
| São Tomé und Príncipe                                                | 10. 4. 2017                                          | 17 II 314                 | 23. 6. 2017                                            | 17 II 528                | 10. 4. 2017                                          | 17 II 317                 |
| Schweden <sup>1) 25) 30) 34)<br/>36) 37) 44) 47) 48) 52) 54)</sup>   | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 23. 3. 1976                                            | 94 II 311                | 11. 7. 1991                                          | 93 II 880                 |
| Schweiz <sup>27) 29) 48) 52)<br/>54) 59) *)</sup>                    | 18. 9. 1992                                          | 93 II 1998                |                                                        |                          | 16. 9. 1994                                          | 94 II 3700                |
| Senegal <sup>5)</sup>                                                | 13. 5. 1978                                          | 78 II 839                 | 13. 5. 1978                                            | 94 II 311                |                                                      |                           |
| Serbien                                                              | 27. 4. 1992                                          | 01 II 683 <sup>21)</sup>  | 6. 12. 2001                                            | 02 II 125                | 6. 12. 2001                                          | 02 II 158                 |
| Seychellen                                                           | 5. 8. 1992                                           | 92 II 1108                | 5. 8. 1992                                             | 94 II 311                | 15. 3. 1995                                          | 95 II 386                 |
| Sierra Leone                                                         | 23. 11. 1996                                         | 97 II 128                 | 23. 11. 1996                                           | 97 II 128                |                                                      |                           |
| Simbabwe <sup>19) 23)</sup>                                          | 13. 8. 1991                                          | 92 II 361                 |                                                        |                          |                                                      |                           |
| Slowakei <sup>48) 52)</sup>                                          | 1. 1. 1993                                           | 94 II 1218 <sup>21)</sup> | 1. 1. 1993                                             | 94 II 311 <sup>21)</sup> | 22. 9. 1999                                          | 02 II 158                 |
| Slowenien <sup>21)</sup>                                             | 25. 6. 1991                                          | 93 II 142                 | 16. 10. 1993                                           | 94 II 311                | 10. 6. 1994                                          | 94 II 1033                |
| Somalia                                                              | 24. 4. 1990                                          | 92 II 361                 | 24. 4. 1990                                            | 94 II 311                |                                                      |                           |
| Sowjetunion,<br>ehemalige <sup>19) 52)</sup>                         | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                |                                                        |                          |                                                      |                           |
| Spanien <sup>11) 15) 25) 28) 29)<br/>34) 37) 48) 52) 54)</sup>       | 27. 7. 1977                                          | 77 II 637                 | 25. 4. 1985                                            | 94 II 311                | 11. 7. 1991                                          | 93 II 880                 |
| Sri Lanka                                                            | 11. 9. 1980                                          | 80 II 1304                | 3. 1. 1998                                             | 99 II 98                 |                                                      |                           |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                                    | 9. 2. 1982                                           | 82 II 580                 | 9. 2. 1982                                             | 94 II 311                |                                                      |                           |
| Südafrika                                                            | 10. 3. 1999                                          | 99 II 784                 | 28. 11. 2002                                           | 05 II 876                | 28. 11. 2003                                         | 04 II 72                  |
| Sudan                                                                | 18. 6. 1986                                          | 86 II 1025                |                                                        |                          |                                                      |                           |
| Suriname                                                             | 28. 3. 1977                                          | 77 II 289                 | 28. 3. 1977                                            | 94 II 311                |                                                      |                           |
| Swasiland                                                            | 24. 6. 2004                                          | 13 II 1578                |                                                        |                          |                                                      |                           |
| Syrien                                                               | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                |                                                        |                          |                                                      |                           |
| Tadschikistan                                                        | 4. 4. 1999                                           | 99 II 784                 | 4. 4. 1999                                             | 99 II 784                |                                                      |                           |
| Tansania                                                             | 11. 9. 1976                                          | 76 II 1966                |                                                        |                          |                                                      |                           |
| Thailand <sup>52)</sup>                                              | 29. 1. 1997                                          | 98 II 58                  |                                                        |                          |                                                      |                           |
| Timor-Leste                                                          | 18. 12. 2003                                         | 03 II 2007                |                                                        |                          | 18. 12. 2003                                         | 04 II 72                  |
| Togo                                                                 | 24. 8. 1984                                          | 84 II 859                 | 30. 6. 1988                                            | 94 II 311                | 14. 12. 2016                                         | 16 II 1208 <sup>58)</sup> |
| Trinidad und Tobago                                                  | 21. 3. 1979                                          | 82 II 756                 | 26. 8. 1998                                            | 99 II 98 <sup>31)</sup>  |                                                      |                           |

| Vertragsparteien                                                    | Internationaler<br>Pakt<br>in Kraft am <sup>1)</sup> | BGBL.<br>Jg. S.           | Fakultativprotokoll<br>vom 19. 12. 1966<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Zweites Protokoll<br>vom 15. 12. 1989<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------|
| Tschad                                                              | 9. 9. 1995                                           | 95 II 928                 | 9. 9. 1995                                             | 95 II 928                |                                                      |                          |
| Tschechische<br>Republik <sup>48) 52)</sup>                         | 1. 1. 1993                                           | 93 II 1998 <sup>21)</sup> | 1. 1. 1993                                             | 94 II 311 <sup>21)</sup> | 15. 9. 2004                                          | 04 II 1127               |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige <sup>18) 19)</sup>                   | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 12. 6. 1991                                            | 94 II 311                |                                                      |                          |
| Tunesien <sup>24)</sup>                                             | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 29. 6. 2011                                            | 11 II 1007               |                                                      |                          |
|                                                                     |                                                      |                           | 29. 9. 2011                                            | 12 II 176 <sup>51)</sup> |                                                      |                          |
| Türkei                                                              | 23. 12. 2003                                         | 03 II 2007                | 24. 2. 2007                                            | 07 II 292                | 2. 6. 2006                                           | 06 II 1287               |
| Turkmenistan                                                        | 1. 8. 1997                                           | 97 II 1541                | 1. 8. 1997                                             | 97 II 1541               | 11. 4. 2000                                          | 02 II 158                |
| Uganda                                                              | 21. 9. 1995                                          | 95 II 928                 | 14. 2. 1996                                            | 97 II 638                |                                                      |                          |
| Ukraine <sup>23) 52) 56) *)</sup>                                   | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 25. 10. 1991                                           | 94 II 311                | 25. 10. 2007                                         | 07 II 1920               |
| Ungarn <sup>14) 48) 52)</sup>                                       | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 7. 12. 1988                                            | 94 II 311                | 24. 5. 1994                                          | 94 II 1033               |
| Uruguay <sup>52)</sup>                                              | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 23. 3. 1976                                            | 94 II 311                | 21. 4. 1993                                          | 93 II 1240               |
| Usbekistan                                                          | 28. 12. 1995                                         | 96 II 290                 | 28. 12. 1995                                           | 96 II 290                | 23. 3. 2009                                          | 09 II 289                |
| Vanuatu                                                             | 21. 2. 2009                                          | 09 II 176                 |                                                        |                          |                                                      |                          |
| Venezuela                                                           | 10. 8. 1978                                          | 78 II 1283                | 10. 8. 1978                                            | 94 II 311                | 22. 5. 1993                                          | 94 II 514                |
| Vereinigte Staaten <sup>52)</sup>                                   | 8. 9. 1992                                           | 94 II 1218                |                                                        |                          |                                                      |                          |
| Vereinigtes Königreich<br><sup>1) 18) 23) 40) 47) 48) 52) 53)</sup> | 20. 8. 1976                                          | 76 II 1966                |                                                        |                          | 10. 3. 2000                                          | 02 II 158                |
| Vietnam                                                             | 24. 12. 1982                                         | 82 II 1084                |                                                        |                          |                                                      |                          |
| Zentralafrikanische<br>Republik                                     | 8. 8. 1981                                           | 81 II 1150                | 8. 8. 1981                                             | 94 II 311                |                                                      |                          |
| Zypern <sup>44)</sup>                                               | 23. 3. 1976                                          | 76 II 1068                | 15. 7. 1992                                            | 94 II 311                | 10. 12. 1999                                         | 02 II 158 <sup>43)</sup> |

1) Artikel 41 erstmalig in Kraft am 28. 3. 1979 – 1979 II 1218

2) Weitere Bek. – 1980 II 77

3) Weitere Bek. – 1980 II 1304

4) Weitere Bek. – 1980 II 1482; 1982 II 756, 1084

5) Weitere Bek. – 1981 II 139

6) Weitere Bek. – 1982 II 756; 1983 II 426; 1984 II 259; 1987 II 255

7) Weitere Bek. – 1983 II 655

8) Weitere Bek. – 1984 II 658

9) Weitere Bek. – 1984 II 1045

10) Weitere Bek. – 1985 II 585

11) Weitere Bek. – 1985 II 1075

12) Weitere Bek. – 1987 II 818

13) Weitere Bek. – 1988 II 943

14) Weitere Bek. – 1989 II 54

15) Weitere Bek. – 1989 II 512

16) Weitere Bek. – 1989 II 842

17) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik Jemen

18) Weitere Bek. – 1992 II 361

19) Weitere Bek. – 1992 II 429

20) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

21) Erklärung über die Weiteranwendung

22) Weitere Bek. – 1993 II 811

23) Weitere Bek. – 1993 II 1196

24) Weitere Bek. – 1994 II 18

25) Weitere Bek. – 1994 II 1218

26) Weitere Bek. – 1994 II 2461

27) Weitere Bek. – 1998 II 58

28) Weitere Bek. – 1998 II 1160

29) Weitere Bek. – 1999 II 14

30) Weitere Bek. – 1999 II 98

31) Trinidad und Tobago war bereits Vertragspartei des Protokolls vom 14. 2. 1981 bis 26. 8. 1998 – 1994 II 311; 1999 II 98

32) Weitere Bek. – 1999 II 294

33) Guyana war bereits Vertragspartei des Protokolls vom 10. 8. 1983 bis 5. 4. 1999 – 1994 II 311; 1999 II 784

34) Weitere Bek. – 2001 II 582

35) Anwendung des Paktes auf Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2001 II 683

36) Weitere Bek. – 2002 II 158

37) Weitere Bek. – 2002 II 648

38) Weitere Bek. – 2003 II 2

39) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

40) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

41) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

42) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

43) Weitere Bek. – 2004 II 72

44) Weitere Bek. – 2004 II 1525

45) Weitere Bek. – 2005 II 80

46) Weitere Bek. – 2005 II 551

47) Weitere Bek. – 2006 II 1288

48) Weitere Bek. – 2008 II 981

49) Weitere Bek. – 2009 II 498

50) Weitere Bek. – 2011 II 564

51) Berichtigung

52) Weitere Bek. – 2014 II 216

53) Weitere Bek. – 2015 II 445

54) Weitere Bek. – 2015 II 835

55) Weitere Bek. – 2015 II 1171

56) Erklärung zur Anwendbarkeit – 2016 II 133

57) Weitere Bek. – 2016 II 1253

58) Weitere Bek. – 2016 II 1351

59) Weitere Bek. – 2017 II 657

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Pakt, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Internationaler Pakt vom 19. 12. 1966  
über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte \*)**

Gesetz vom 23. 11. 1973 – 1973 II 1569, 1570

*BT-Drucksachen 7/658, 1093*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 1. 1976 (Bek. 9. 3. 76) – 1976 II 428 <sup>2)</sup> <sup>6)</sup> <sup>10)</sup> <sup>11)</sup> <sup>20)</sup>*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 50 A 679*

| Vertragsparteien                       | in Kraft am               | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|---------------------------|--------------|------|
| Afghanistan                            | 24. 4. 1983               | 83 II        | 426  |
| Ägypten <sup>8)</sup>                  | 14. 4. 1982               | 82 II        | 579  |
| Albanien                               | 4. 1. 1992                | 92 II        | 429  |
| Algerien                               | 12. 12. 1989              | 92 II        | 361  |
| Angola                                 | 10. 4. 1992               | 92 II        | 429  |
| Äquatorialguinea                       | 25. 12. 1987              | 88 II        | 169  |
| Argentinien                            | 8. 11. 1986               | 87 II        | 239  |
| Armenien                               | 13. 12. 1993              | 94 II        | 11   |
| Aserbaidschan                          | 13. 11. 1992              | 93 II        | 170  |
| Äthiopien                              | 11. 9. 1993               | 93 II        | 1995 |
| Australien                             | 10. 3. 1976               | 76 II        | 584  |
| Bahamas                                | 23. 3. 2009               | 09 II        | 495  |
| Bahrain                                | 27. 12. 2007              | 07 II        | 1930 |
| Bangladesch                            | 5. 1. 1999                | 99 II        | 784  |
| Barbados                               | 3. 1. 1976                | 76 II        | 428  |
| Belarus                                | 3. 1. 1976                | 76 II        | 428  |
| Belgien                                | 21. 7. 1983               | 83 II        | 621  |
| Belize                                 | 9. 6. 2015                | 15 II        | 459  |
| Benin                                  | 12. 6. 1992               | 92 II        | 1108 |
| Bolivien                               | 12. 11. 1982              | 82 II        | 1083 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>4)</sup>  | 6. 3. 1992                | 94 II        | 400  |
| Brasilien                              | 24. 4. 1992               | 92 II        | 429  |
| Bulgarien                              | 3. 1. 1976                | 76 II        | 428  |
| Burkina Faso                           | 4. 4. 1999                | 99 II        | 784  |
| Burundi                                | 9. 8. 1990                | 92 II        | 361  |
| Chile                                  | 3. 1. 1976                | 76 II        | 428  |
| China <sup>14)</sup> <sup>16)</sup>    | 27. 6. 2001               | 01 II        | 1215 |
| Costa Rica                             | 3. 1. 1976                | 76 II        | 428  |
| Côte d'Ivoire                          | 26. 6. 1992               | 92 II        | 1108 |
| Dänemark <sup>1)</sup>                 | 3. 1. 1976                | 76 II        | 428  |
| Dominica                               | 17. 9. 1993               | 93 II        | 1995 |
| Dominikanische Republik                | 4. 4. 1978                | 78 II        | 335  |
| Dschibuti                              | 27. 6. 2001               | 03 II        | 80   |
|                                        | 5. 2. 2003 <sup>24)</sup> | 13 II        | 1531 |
| Ecuador                                | 3. 1. 1976                | 76 II        | 428  |
| El Salvador                            | 29. 2. 1980               | 80 II        | 1303 |
| Eritrea                                | 17. 7. 2001               | 01 II        | 1215 |
| Estland                                | 21. 1. 1992               | 92 II        | 429  |
| Fidschi                                | 16. 11. 2018              | 18 II        | 444  |
| Finnland <sup>10)</sup> <sup>11)</sup> | 3. 1. 1976                | 76 II        | 428  |
| Frankreich <sup>11)</sup>              | 4. 2. 1981                | 82 II        | 1083 |
| Gabun                                  | 21. 4. 1983               | 83 II        | 621  |
| Gambia                                 | 29. 3. 1979               | 79 II        | 1156 |
| Georgien                               | 3. 8. 1994                | 94 II        | 3648 |
| Ghana                                  | 7. 12. 2000               | 01 II        | 294  |
| Grenada                                | 6. 12. 1991               | 92 II        | 429  |
| Griechenland <sup>20)</sup>            | 16. 8. 1985               | 85 II        | 1123 |
| Guatemala                              | 19. 8. 1988               | 88 II        | 939  |
| Guinea                                 | 24. 4. 1978               | 78 II        | 504  |
| Guinea-Bissau                          | 2. 10. 1992               | 93 II        | 29   |
| Guyana                                 | 15. 5. 1977               | 77 II        | 630  |
| Haiti                                  | 8. 1. 2014                | 13 II        | 1531 |
| Honduras                               | 17. 5. 1981               | 81 II        | 1150 |
| Indien                                 | 10. 7. 1979               | 80 II        | 1482 |
| Indonesien                             | 23. 5. 2006               | 06 II        | 1230 |
| Irak                                   | 3. 1. 1976                | 76 II        | 428  |
| Iran                                   | 3. 1. 1976                | 76 II        | 428  |

| Vertragsparteien                                                                                                  | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Irland                                                                                                            | 8. 3. 1990   | 92 II        | 361  |
| Island                                                                                                            | 22. 11. 1979 | 80 II        | 1303 |
| Israel                                                                                                            | 3. 1. 1992   | 92 II        | 429  |
| Italien <sup>10)</sup>                                                                                            | 15. 12. 1978 | 79 II        | 1156 |
| Jamaika                                                                                                           | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Japan <sup>23)</sup>                                                                                              | 21. 9. 1979  | 80 II        | 183  |
| Jemen <sup>5)</sup>                                                                                               | 9. 5. 1987   | 87 II        | 433  |
| Jordanien                                                                                                         | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                                                                           | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Kambodscha                                                                                                        | 26. 8. 1992  | 92 II        | 1108 |
| Kamerun                                                                                                           | 27. 9. 1984  | 84 II        | 860  |
| Kanada                                                                                                            | 19. 8. 1976  | 76 II        | 1964 |
| Kap Verde                                                                                                         | 6. 11. 1993  | 94 II        | 11   |
| Katar <sup>*)</sup>                                                                                               | 21. 8. 2018  | 18 II        | 268  |
| Kasachstan                                                                                                        | 24. 4. 2006  | 06 II        | 1230 |
| Kenia                                                                                                             | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Kirgisistan                                                                                                       | 7. 1. 1995   | 95 II        | 356  |
| Kolumbien                                                                                                         | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Kongo, Demokratische Rep.                                                                                         | 1. 2. 1977   | 76 II        | 1964 |
| Kongo <sup>12)</sup>                                                                                              | 5. 1. 1984   | 84 II        | 658  |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)                                                                                | 14. 12. 1981 | 81 II        | 1150 |
| Korea (Republik)                                                                                                  | 10. 7. 1990  | 92 II        | 361  |
| Kroatien <sup>4)</sup>                                                                                            | 8. 10. 1991  | 93 II        | 813  |
| Kuwait                                                                                                            | 21. 8. 1996  | 99 II        | 98   |
| Laos                                                                                                              | 13. 5. 2007  | 07 II        | 926  |
| Lesotho                                                                                                           | 9. 12. 1992  | 93 II        | 170  |
| Lettland                                                                                                          | 14. 7. 1992  | 92 II        | 1108 |
| Libanon                                                                                                           | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Liberia                                                                                                           | 22. 12. 2004 | 05 II        | 187  |
| Libyen                                                                                                            | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Liechtenstein                                                                                                     | 10. 3. 1999  | 99 II        | 784  |
| Litauen                                                                                                           | 20. 2. 1992  | 92 II        | 429  |
| Luxemburg                                                                                                         | 18. 11. 1983 | 84 II        | 528  |
| Madagaskar                                                                                                        | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Malawi                                                                                                            | 22. 3. 1994  | 94 II        | 583  |
| Maledivien                                                                                                        | 19. 12. 2006 | 06 II        | 1230 |
| Mali                                                                                                              | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Malta                                                                                                             | 13. 12. 1990 | 92 II        | 429  |
| Marokko                                                                                                           | 3. 8. 1979   | 79 II        | 1156 |
| Marshallinseln                                                                                                    | 12. 6. 2018  | 18 II        | 132  |
| Mauretanien                                                                                                       | 17. 2. 2005  | 05 II        | 506  |
| Mauritius                                                                                                         | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>4)</sup>                                                     | 17. 9. 1991  | 94 II        | 2429 |
| Mexiko                                                                                                            | 23. 6. 1981  | 84 II        | 528  |
| Moldau, Republik                                                                                                  | 26. 4. 1993  | 93 II        | 895  |
| Monaco                                                                                                            | 28. 11. 1997 | 99 II        | 98   |
| Mongolei                                                                                                          | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Montenegro <sup>4)</sup>                                                                                          | 3. 6. 2006   | 07 II        | 926  |
| Myanmar <sup>*)</sup>                                                                                             | 6. 1. 2018   | 17 II        | 1352 |
| Namibia                                                                                                           | 28. 2. 1995  | 95 II        | 356  |
| Nepal                                                                                                             | 14. 8. 1991  | 92 II        | 361  |
| Neuseeland <sup>18)</sup>                                                                                         | 28. 3. 1979  | 79 II        | 1156 |
| Nicaragua                                                                                                         | 12. 6. 1980  | 80 II        | 1303 |
| Niederlande <sup>3)</sup> <sup>6)</sup> <sup>10)</sup> <sup>11)</sup> <sup>13)</sup> <sup>25)</sup> <sup>*)</sup> | 11. 3. 1979  | 79 II        | 1156 |
| Niger                                                                                                             | 7. 6. 1986   | 86 II        | 1025 |
| Nigeria                                                                                                           | 29. 10. 1993 | 94 II        | 11   |
| Norwegen <sup>10)</sup> <sup>13)</sup>                                                                            | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Österreich                                                                                                        | 10. 12. 1978 | 79 II        | 417  |
| Pakistan                                                                                                          | 17. 7. 2008  | 08 II        | 794  |
| Panama                                                                                                            | 8. 6. 1977   | 77 II        | 630  |
| Papua-Neuguinea                                                                                                   | 21. 10. 2008 | 09 II        | 136  |
| Paraguay                                                                                                          | 10. 9. 1992  | 92 II        | 1108 |
| Peru                                                                                                              | 28. 7. 1978  | 78 II        | 1284 |



| Vertragsparteien                                                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Philippinen                                                          | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Polen                                                                | 18. 6. 1977  | 77 II        | 630  |
| Portugal <sup>6)</sup> <sup>9)</sup> <sup>17)</sup> <sup>21)</sup>   | 31. 10. 1978 | 78 II        | 1284 |
| Ruanda <sup>22)</sup>                                                | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Rumänien                                                             | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Russische Föderation <sup>7)</sup>                                   | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Salomonen <sup>4)</sup>                                              | 7. 7. 1978   | 85 II        | 1123 |
| Sambia                                                               | 10. 7. 1984  | 84 II        | 860  |
| San Marino                                                           | 18. 1. 1986  | 86 II        | 5    |
| São Tomé und Príncipe                                                | 10. 4. 2017  | 17 II        | 308  |
| Schweden <sup>10)</sup> <sup>11)</sup> <sup>13)</sup> <sup>19)</sup> | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Schweiz                                                              | 18. 9. 1992  | 94 II        | 11   |
| Senegal                                                              | 13. 5. 1978  | 78 II        | 839  |
| Serbien <sup>4)</sup>                                                | 27. 4. 1992  | 01 II        | 1215 |
| Seychellen                                                           | 5. 8. 1992   | 92 II        | 1108 |
| Sierra Leone                                                         | 23. 11. 1996 | 97 II        | 128  |
| Simbabwe                                                             | 13. 8. 1991  | 92 II        | 361  |
| Slowakei <sup>4)</sup>                                               | 1. 1. 1993   | 94 II        | 400  |
| Slowenien <sup>4)</sup>                                              | 25. 6. 1991  | 93 II        | 29   |
| Somalia                                                              | 24. 4. 1990  | 92 II        | 361  |
| Sowjetunion, ehemalige                                               | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Spanien                                                              | 27. 7. 1977  | 77 II        | 630  |
| Sri Lanka                                                            | 11. 9. 1980  | 80 II        | 1303 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                                    | 9. 2. 1982   | 82 II        | 579  |
| Sudan                                                                | 18. 6. 1986  | 86 II        | 1025 |
| Südafrika <sup>*)</sup>                                              | 12. 4. 2015  | 15 II        | 268  |
| Suriname                                                             | 28. 3. 1977  | 77 II        | 275  |
| Swasiland                                                            | 26. 6. 2004  | 04 II        | 1102 |
| Syrien                                                               | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Tadschikistan                                                        | 4. 4. 1999   | 99 II        | 784  |
| Tansania                                                             | 11. 9. 1976  | 76 II        | 1964 |
| Thailand                                                             | 5. 12. 1999  | 01 II        | 294  |
| Timor-Leste                                                          | 16. 7. 2001  | 03 II        | 539  |
| Togo                                                                 | 24. 8. 1984  | 84 II        | 860  |
| Trinidad und Tobago                                                  | 8. 3. 1979   | 82 II        | 746  |
| Tschad                                                               | 9. 9. 1995   | 95 II        | 928  |
| Tschechische Republik <sup>4)</sup>                                  | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1930 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                          | 23. 3. 1976  | 76 II        | 584  |
| Tunesien                                                             | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Türkei                                                               | 23. 12. 2003 | 04 II        | 772  |
| Turkmenistan                                                         | 1. 8. 1997   | 97 II        | 1541 |
| Uganda                                                               | 21. 4. 1987  | 87 II        | 301  |
| Ukraine                                                              | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Ungarn                                                               | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Uruguay                                                              | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |
| Usbekistan                                                           | 28. 12. 1995 | 96 II        | 111  |
| Venezuela                                                            | 10. 8. 1978  | 78 II        | 1284 |
| Vereinigtes Königreich <sup>15)</sup>                                | 20. 8. 1976  | 76 II        | 1964 |
| Vietnam                                                              | 24. 12. 1982 | 82 II        | 1083 |
| Zentralafrikanische<br>Republik                                      | 8. 8. 1981   | 81 II        | 1150 |
| Zypern <sup>18)</sup>                                                | 3. 1. 1976   | 76 II        | 428  |

- 1) Weitere Bek. – 1976 II 584
- 2) Weitere Bek. – 1980 II 1482
- 3) Weitere Bek. – 1983 II 426; 1987 II 255
- 4) Erklärung über die Weiteranwendung
- 5) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik Jemen
- 6) Weitere Bek. – 1992 II 361
- 7) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016
- 8) Weitere Bek. – 1994 II 11
- 9) Weitere Bek. – 1994 II 2429
- 10) Weitere Bek. – 1999 II 98

- 11) Weitere Bek. – 2001 II 294
- 12) Weitere Bek. – 2001 II 1215
- 13) Weitere Bek. – 2002 II 2485
- 14) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 15) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
- 16) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 17) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798
- 18) Weitere Bek. – 2004 II 772
- 19) Weitere Bek. – 2004 II 1514
- 20) Weitere Bek. – 2005 II 187
- 21) Weitere Bek. – 2005 II 506
- 22) Weitere Bek. – 2009 II 495
- 23) Weitere Bek. – 2013 II 676
- 24) Berichtigung des Inkrafttretensdatums
- 25) Weitere Bek. – 2017 II 1238

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Pakt, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Abkommen vom 19. 1. 1967 über den Bau und den Betrieb eines Höchstflussreaktors

in Kraft am 26. 5. 1967 (Bek. 28. 7. 67) – 1967 II 2430 – für  
Bundesrepublik Deutschland  
Frankreich

Geändert durch  
Zusatzabkommen vom 6. 7. 1971

in Kraft für die Vertragsparteien am 6. 7. 1971  
(Bek. 29. 7. 71) – 1971 II 1089

Übereinkommen vom 19. 7. 1974  
zwischen der Regierung der Französischen Republik, der  
Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regie-  
rung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und  
Nordirland über den Beitritt der Regierung des Vereinigten  
Königreichs Großbritannien und Nordirland zum Abkom-  
men vom 19. 1. 1967 in der durch das Zusatzabkommen  
vom 6. 7. 1971 geänderten Fassung

in Kraft am 7. 1. 1976 (Bek. 6. 2. 76) – 1976 II 244 – für  
Bundesrepublik Deutschland  
Frankreich  
Vereinigtes Königreich

Geändert durch  
Zusatzübereinkommen vom 27. 7. 1976  
in Kraft für die Vertragsparteien am 27. 7. 1976  
(Bek. 24. 1. 77) – 1977 II 80

Zweites Zusatzübereinkommen vom 9. 12. 1981  
in Kraft für die Vertragsparteien am 9. 12. 1981  
(Bek. 19. 2. 82) – 1982 II 263, 264

Drittes Zusatzübereinkommen vom 25. 3. 1993  
in Kraft für die Vertragsparteien am 25. 3. 1993

Viertes Zusatzübereinkommen vom 4. 12. 2002  
in Kraft für die Vertragsparteien am 4. 12. 2002  
(Bek. 14. 6. 06) – 2006 II 602, 603, 605

Fünftes Zusatzübereinkommen vom 1. 7. 2013  
in Kraft für die Vertragsparteien am 1. 11. 2015  
(Bek. 27. 1. 16) – 2016 II 231, 232

Veröffentlichungen in UNTS

Bd. 821 S. 345

Bd. 821 S. 364 (Zusatzabk. vom 6. 7. 71)

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 52 A 691

noch 1967

**Vertrag vom 27. 1. 1967  
über die Grundsätze zur Regelung der Tätigkeiten von  
Staaten bei der Erforschung und Nutzung des Weltraums  
einschließlich des Mondes und anderer Himmelskörper**

Gesetz vom 2. 10. 1969 – 1969 II 1967, 1968, 1969

BT-Drucksachen V/4431, 4502

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 10. 2. 1971 (Bek. 26. 2. 71) – 1971 II 166

Ratifikationsurkunden hinterlegt am 10. 2. 1971 in London  
und Washington

Veröffentlichung in UNTS Bd. 610 S. 205

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 38 A 523

| Vertragsparteien                  | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in<br>London | Moskau       | Washington   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.        |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------|
| Afghanistan                       |                                                                                     | 17. 3. 1988  | 21. 3. 1988  | 17. 3. 1988  | 88 II        | 779       |
| Ägypten                           |                                                                                     | 23. 1. 1968  | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 71 II        | 166       |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup> | 24. 2. 1989                                                                         | 26. 12. 1988 | 24. 2. 1989  | 1. 11. 1981  | 90 II        | 13        |
| Äquatorialguinea                  |                                                                                     | 16. 1. 1989  |              | 16. 1. 1989  | 90 II        | 13        |
| Argentinien                       |                                                                                     | 26. 3. 1969  | 26. 3. 1969  | 26. 3. 1969  | 71 II        | 166       |
| Armenien                          |                                                                                     | 28. 3. 2018  |              | 28. 3. 2018  | 18 II        | 198       |
| Australien                        | 10. 10. 1967                                                                        | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 71 II        | 166       |
| Bahamas <sup>1)</sup>             | 11. 8. 1976                                                                         |              |              | 10. 7. 1973  | 77 II        | 731       |
| Bangladesch                       | 14. 1. 1986                                                                         | 24. 1. 1986  | 17. 1. 1986  | 14. 1. 1986  | 86 II        | 658       |
| Barbados                          |                                                                                     |              | 12. 9. 1968  | 12. 9. 1968  | 71 II        | 166       |
| Belarus                           |                                                                                     | 31. 10. 1967 |              | 31. 10. 1967 | 71 II        | 166       |
| Belgien                           | 31. 3. 1973                                                                         |              | 30. 3. 1973  | 30. 3. 1973  | 73 II        | 1492      |
|                                   |                                                                                     | 31. 3. 1973  |              |              | 74 II        | 355       |
| Benin                             | 19. 6. 1986                                                                         | 19. 6. 1986  | 7. 7. 1986   | 19. 6. 1986  | 87 II        | 202       |
| Brasilien                         | 5. 3. 1969                                                                          | 5. 3. 1969   | 5. 3. 1969   | 5. 3. 1969   | 71 II        | 166       |
| Bulgarien                         | 19. 4. 1967                                                                         | 28. 3. 1967  | 11. 4. 1967  | 10. 10. 1967 | 71 II        | 166       |
| Burkina Faso                      |                                                                                     |              | 18. 6. 1968  | 18. 6. 1968  | 71 II        | 166       |
| China <sup>5)</sup> <sup>7)</sup> | 12. 1. 1984                                                                         | 6. 1. 1984   | 30. 12. 1983 | 30. 12. 1983 | 84 II        | 655       |
| China (Taiwan)                    |                                                                                     |              | 24. 7. 1970  | 24. 7. 1970  | 71 II        | 166       |
| Dänemark                          | 10. 10. 1967                                                                        | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 71 II        | 166       |
| Dominikanische Republik           |                                                                                     |              | 21. 11. 1968 | 21. 11. 1968 | 71 II        | 166       |
| Ecuador                           |                                                                                     |              | 7. 3. 1969   | 7. 3. 1969   | 71 II        | 166       |
| El Salvador                       |                                                                                     |              | 15. 1. 1969  | 15. 1. 1969  | 71 II        | 166       |
| Fidschi <sup>1)</sup>             | 18. 7. 1972                                                                         |              |              | 10. 10. 1970 | 73 II        | 159       |
| Finnland                          | 12. 7. 1967                                                                         | 12. 7. 1967  | 12. 7. 1967  | 10. 10. 1967 | 71 II        | 166       |
| Frankreich                        | 5. 8. 1970                                                                          | 5. 8. 1970   | 5. 8. 1970   | 5. 8. 1970   | 71 II        | 166       |
| Gambia                            | 2. 8. 1968                                                                          |              |              | 2. 8. 1968   | 71 II        | 166       |
| Griechenland                      | 19. 1. 1971                                                                         |              |              | 19. 1. 1971  | 73 II        | 159, 1492 |
| Indien                            | 18. 1. 1982                                                                         | 18. 1. 1982  | 18. 1. 1982  | 18. 1. 1982  | 82 II        | 520       |
| Indonesien                        | 25. 6. 2002                                                                         |              |              | 25. 6. 2002  | 02 II        | 2720      |
| Irak                              | 23. 9. 1969                                                                         | 4. 12. 1968  |              | 4. 12. 1968  | 71 II        | 166       |
| Irland                            | 19. 7. 1968                                                                         |              | 17. 7. 1968  | 17. 7. 1968  | 71 II        | 166       |
|                                   |                                                                                     |              |              |              | 73 II        | 1492      |
| Island                            | 5. 2. 1968                                                                          | 5. 2. 1968   | 5. 2. 1968   | 5. 2. 1968   | 71 II        | 166       |
| Israel                            |                                                                                     |              | 18. 2. 1977  | 18. 2. 1977  | 77 II        | 1197      |
| Italien                           | 4. 5. 1972                                                                          |              | 4. 5. 1972   | 4. 5. 1972   | 73 II        | 159, 1492 |
|                                   |                                                                                     | 4. 5. 1972   |              |              | 74 II        | 355       |
| Jamaika                           | 10. 8. 1970                                                                         |              | 6. 8. 1970   | 6. 8. 1970   | 71 II        | 166       |
|                                   |                                                                                     | 21. 8. 1970  |              |              | 74 II        | 355       |
| Japan                             | 10. 10. 1967                                                                        | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 71 II        | 166       |
| Jemen <sup>3)</sup>               |                                                                                     | 1. 6. 1979   |              | 1. 6. 1979   | 80 II        | 59        |
| Kanada                            | 10. 10. 1967                                                                        | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 71 II        | 166       |
| Kasachstan                        |                                                                                     | 11. 6. 1998  |              | 11. 6. 1998  | 99 II        | 430       |
| Korea (Republik)                  |                                                                                     |              | 13. 10. 1967 | 13. 10. 1967 | 71 II        | 166       |
| Kuwait                            | 20. 6. 1972                                                                         |              | 7. 6. 1972   | 7. 6. 1972   | 73 II        | 159, 1492 |
|                                   |                                                                                     | 4. 7. 1972   |              |              | 74 II        | 355       |
| Laos                              | 15. 1. 1973                                                                         |              | 29. 11. 1972 | 27. 11. 1972 | 73 II        | 159, 1492 |
|                                   |                                                                                     | 27. 11. 1972 |              |              | 74 II        | 355       |
| Libanon                           | 31. 3. 1969                                                                         | 31. 3. 1969  | 30. 6. 1969  | 31. 3. 1969  | 71 II        | 166       |
| Libyen                            |                                                                                     |              | 3. 7. 1968   | 3. 7. 1968   | 71 II        | 166       |
| Luxemburg                         | 17. 1. 2006                                                                         | 17. 1. 2006  | 17. 1. 2006  | 17. 1. 2006  | 06 II        | 240       |
| Madagaskar                        |                                                                                     |              | 22. 8. 1968  | 22. 8. 1968  | 71 II        | 166       |
| Mali                              |                                                                                     | 11. 6. 1968  |              | 11. 6. 1968  | 71 II        | 166       |
| Marokko                           | 21. 12. 1967                                                                        | 21. 12. 1967 | 22. 12. 1967 | 21. 12. 1967 | 71 II        | 166       |

| Vertragsparteien                     | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              | in Kraft am  | BGBl. |           |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|-------|-----------|
|                                      | London                                                                    | Moskau       | Washington   |              | Jg.   | S.        |
| Mauritius <sup>1)</sup>              |                                                                           |              |              | 12. 3. 1968  | 71 II | 166       |
| Mexiko                               | 31. 1. 1968                                                               | 31. 1. 1968  | 31. 1. 1968  | 31. 1. 1968  | 71 II | 166       |
| Mongolei                             |                                                                           | 10. 10. 1967 |              | 10. 10. 1967 | 71 II | 166       |
| Myanmar                              | 18. 3. 1970                                                               | 18. 3. 1970  | 18. 3. 1970  | 18. 3. 1970  | 71 II | 166       |
| Nepal                                | 10. 10. 1967                                                              | 16. 10. 1967 | 22. 11. 1967 | 10. 10. 1967 | 71 II | 166       |
| Neuseeland                           | 31. 5. 1968                                                               | 31. 5. 1968  | 31. 5. 1968  | 31. 5. 1968  | 71 II | 166       |
| Niederlande <sup>2)</sup>            | 10. 10. 1969                                                              | 10. 10. 1969 | 10. 10. 1969 | 10. 10. 1969 | 71 II | 166       |
| Niger                                | 17. 4. 1967                                                               |              | 3. 5. 1967   | 10. 10. 1967 | 71 II | 166       |
| Nigeria                              | 14. 11. 1967                                                              |              |              | 14. 11. 1967 | 71 II | 166       |
| Norwegen                             | 1. 7. 1969                                                                | 1. 7. 1969   | 1. 7. 1969   | 1. 7. 1969   | 71 II | 166       |
| Österreich                           | 26. 2. 1968                                                               | 26. 2. 1968  | 26. 2. 1968  | 26. 2. 1968  | 71 II | 166       |
| Pakistan                             | 8. 4. 1968                                                                | 8. 4. 1968   | 8. 4. 1968   | 8. 4. 1968   | 71 II | 166       |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>        | 27. 10. 1980                                                              | 13. 11. 1980 |              | 16. 9. 1975  | 81 II | 141       |
| Peru                                 | 1. 3. 1979                                                                | 28. 2. 1979  | 29. 3. 1979  | 28. 2. 1979  | 79 II | 756       |
| Polen                                | 30. 1. 1968                                                               | 30. 1. 1968  | 30. 1. 1968  | 30. 1. 1968  | 71 II | 166       |
| Portugal <sup>8)</sup>               | 29. 5. 1996                                                               |              |              | 29. 5. 1996  | 97 II | 221       |
| Rumänien                             | 9. 4. 1968                                                                | 9. 4. 1968   | 9. 4. 1968   | 9. 4. 1968   | 71 II | 166       |
| Russische Föderation <sup>4)</sup>   | 10. 10. 1967                                                              | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 71 II | 166       |
| Sambia                               | 28. 8. 1973                                                               | 21. 8. 1973  | 20. 8. 1973  | 20. 8. 1973  | 74 II | 355       |
| San Marino                           | 3. 2. 1969                                                                | 21. 11. 1968 | 29. 10. 1968 | 29. 10. 1968 | 71 II | 166       |
| Saudi-Arabien                        |                                                                           |              | 17. 12. 1976 | 17. 12. 1976 | 77 II | 1197      |
| Schweden                             | 11. 10. 1967                                                              | 11. 10. 1967 | 11. 10. 1967 | 11. 10. 1967 | 71 II | 166       |
| Schweiz                              | 18. 12. 1969                                                              | 18. 12. 1969 | 18. 12. 1969 | 18. 12. 1969 | 71 II | 166       |
| Seychellen                           | 5. 1. 1978                                                                |              |              | 5. 1. 1978   | 80 II | 59        |
| Sierra Leone                         | 25. 10. 1967                                                              | 13. 7. 1967  | 14. 7. 1967  | 10. 10. 1967 | 71 II | 166       |
| Singapur                             | 10. 9. 1976                                                               |              |              | 10. 9. 1976  | 77 II | 731       |
| Slowakei <sup>1)</sup>               | 17. 3. 1993                                                               |              |              | 1. 1. 1993   | 94 II | 417       |
| Sowjetunion, ehemalige               | 10. 10. 1967                                                              | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 71 II | 166       |
| Spanien                              | 27. 11. 1968                                                              |              | 7. 12. 1968  | 27. 11. 1968 | 71 II | 166       |
| Sri Lanka                            |                                                                           | 18. 11. 1986 | 18. 11. 1986 | 18. 11. 1986 | 87 II | 202       |
| Südafrika                            | 8. 10. 1968                                                               |              | 30. 9. 1968  | 30. 9. 1968  | 71 II | 166       |
| Syrien                               |                                                                           | 19. 11. 1968 |              | 19. 11. 1968 | 71 II | 166       |
| Thailand                             | 5. 9. 1968                                                                | 9. 9. 1968   | 10. 9. 1968  | 5. 9. 1968   | 71 II | 166       |
| Tonga <sup>1)</sup>                  | 22. 6. 1971                                                               |              |              | 4. 6. 1970   | 73 II | 159       |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>  | 15. 9. 1993                                                               | 24. 9. 1993  |              | 1. 1. 1993   | 95 II | 82        |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige       | 11. 5. 1967                                                               | 18. 5. 1967  | 22. 5. 1967  | 10. 10. 1967 | 71 II | 166       |
| Tunesien                             | 28. 3. 1968                                                               | 4. 4. 1968   | 17. 4. 1968  | 28. 3. 1968  | 71 II | 166       |
| Türkei                               | 27. 3. 1968                                                               | 27. 3. 1968  | 27. 3. 1968  | 27. 3. 1968  | 71 II | 166       |
| Uganda                               |                                                                           |              | 24. 4. 1968  | 24. 4. 1968  | 71 II | 166       |
| Ukraine                              |                                                                           | 31. 10. 1967 |              | 31. 10. 1967 | 71 II | 166       |
| Ungarn                               | 26. 6. 1967                                                               | 26. 6. 1967  | 26. 6. 1967  | 10. 10. 1967 | 71 II | 166       |
| Uruguay                              |                                                                           |              | 31. 8. 1970  | 31. 8. 1970  | 71 II | 166       |
| Venezuela                            |                                                                           |              | 3. 3. 1970   | 3. 3. 1970   | 71 II | 166       |
| Vereinigte Staaten                   | 10. 10. 1967                                                              | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 71 II | 166       |
| Vereinigtes Königreich <sup>6)</sup> | 10. 10. 1967                                                              | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 10. 10. 1967 | 71 II | 166       |
| Vietnam                              |                                                                           | 20. 6. 1980  |              | 20. 6. 1980  | 81 II | 76        |
| Zypern                               | 5. 7. 1972                                                                |              | 5. 7. 1972   | 5. 7. 1972   | 73 II | 159, 1492 |
|                                      |                                                                           | 20. 9. 1972  |              |              | 74 II | 355       |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik Jemen

4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Protokoll vom 31. 1. 1967  
über die Rechtsstellung der Flüchtlinge**

Gesetz vom 11. 7. 1969 – 1969 II 1293, 1294

*BT-Drucksachen V/3460, 3988*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 11. 1969 (Bek. 14. 4. 70) – 1970 II 194Siehe auch  
Abkommen vom 28. 7. 1951 über die Rechtsstellung der Flüchtlinge  
– 1953 II 559Übereinkommen vom 28. 9. 1954 über die Rechtsstellung der Staatenlosen  
– 1976 II 473Europäisches Übereinkommen vom 16. 10. 1980 über den Übergang der  
Verantwortung für Flüchtlinge – 1994 II 2645*Veröffentlichung in UNTS Bd. 606 S. 267**Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 36 A 481*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                           | 30. 8. 2005  | 07 II        | 737  |
| Ägypten                               | 22. 5. 1981  | 81 II        | 937  |
| Albanien                              | 18. 8. 1992  | 93 II        | 32   |
| Algerien                              | 8. 11. 1967  | 70 II        | 194  |
| Angola                                | 23. 6. 1981  | 81 II        | 1060 |
| Antigua und Barbuda                   | 7. 9. 1995   | 96 II        | 110  |
| Äquatorialguinea                      | 7. 2. 1986   | 86 II        | 672  |
| Argentinien                           | 6. 12. 1967  | 70 II        | 194  |
| Armenien                              | 6. 7. 1993   | 94 II        | 629  |
| Aserbaidschan                         | 12. 2. 1993  | 93 II        | 2167 |
| Äthiopien                             | 10. 11. 1969 | 70 II        | 194  |
| Australien                            | 13. 12. 1973 | 74 II        | 1282 |
| Bahamas                               | 15. 9. 1993  | 94 II        | 629  |
| Belarus                               | 23. 8. 2001  | 12 II        | 1335 |
| Belgien                               | 8. 4. 1969   | 70 II        | 194  |
| Belize                                | 27. 6. 1990  | 90 II        | 1406 |
| Benin                                 | 6. 7. 1970   | 70 II        | 1373 |
| Bolivien                              | 9. 2. 1982   | 82 II        | 528  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992   | 94 II        | 3747 |
| Botsuana <sup>4)</sup>                | 6. 1. 1969   | 70 II        | 194  |
| Brasilien                             | 7. 4. 1972   | 73 II        | 96   |
| Bulgarien                             | 12. 5. 1993  | 94 II        | 629  |
| Burkina Faso                          | 18. 6. 1980  | 80 II        | 1143 |
| Burundi                               | 15. 3. 1971  | 71 II        | 1119 |
| Chile                                 | 27. 4. 1972  | 72 II        | 747  |
| China <sup>7)</sup>                   | 24. 9. 1982  | 83 II        | 211  |
| Costa Rica                            | 28. 3. 1978  | 78 II        | 866  |
| Côte d'Ivoire                         | 16. 2. 1970  | 70 II        | 1044 |
| Dänemark                              | 29. 1. 1968  | 70 II        | 194  |
| Dominica                              | 17. 2. 1994  | 94 II        | 3535 |
| Dominikanische Republik               | 4. 1. 1978   | 78 II        | 395  |
| Dschibuti <sup>1)</sup>               | 27. 6. 1977  | 77 II        | 1168 |
| Ecuador                               | 6. 3. 1969   | 70 II        | 194  |
| El Salvador                           | 28. 4. 1983  | 83 II        | 592  |
| Estland                               | 10. 4. 1997  | 98 II        | 108  |
| Fidschi <sup>1)</sup>                 | 10. 10. 1970 | 72 II        | 1471 |
| Finnland                              | 10. 10. 1968 | 70 II        | 194  |
| Frankreich                            | 3. 2. 1971   | 71 II        | 1119 |
| Gabun                                 | 28. 8. 1973  | 73 II        | 1568 |
| Gambia                                | 4. 10. 1967  | 70 II        | 194  |
| Georgien                              | 9. 8. 1999   | 00 II        | 172  |
| Ghana                                 | 30. 10. 1968 | 70 II        | 194  |
| Griechenland                          | 7. 8. 1968   | 70 II        | 194  |
| Guatemala <sup>9)</sup>               | 22. 9. 1983  | 85 II        | 765  |
| Guinea                                | 16. 5. 1968  | 70 II        | 194  |
| Guinea-Bissau                         | 11. 2. 1976  | 76 II        | 1066 |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Haiti                                                         | 25. 9. 1984  | 84 II        | 971  |
| Heiliger Stuhl                                                | 4. 10. 1967  | 70 II        | 194  |
| Honduras                                                      | 23. 3. 1992  | 92 II        | 1135 |
| Iran                                                          | 28. 7. 1976  | 76 II        | 1908 |
| Irland                                                        | 6. 11. 1968  | 70 II        | 194  |
| Island                                                        | 26. 4. 1968  | 70 II        | 194  |
| Israel                                                        | 14. 6. 1968  | 70 II        | 194  |
| Italien                                                       | 26. 1. 1972  | 72 II        | 612  |
| Jamaika                                                       | 30. 10. 1980 | 81 II        | 93   |
| Japan                                                         | 1. 1. 1982   | 82 II        | 278  |
| Jemen <sup>5)</sup>                                           | 18. 1. 1980  | 80 II        | 582  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 15. 1. 1968  | 70 II        | 194  |
| Kambodscha                                                    | 15. 10. 1992 | 93 II        | 1199 |
| Kamerun                                                       | 4. 10. 1967  | 70 II        | 194  |
| Kanada                                                        | 4. 6. 1969   | 70 II        | 194  |
| Kap Verde                                                     | 9. 7. 1987   | 88 II        | 156  |
| Kasachstan                                                    | 15. 1. 1999  | 99 II        | 659  |
| Kenia                                                         | 13. 11. 1981 | 82 II        | 82   |
| Kirgisistan                                                   | 8. 10. 1996  | 97 II        | 158  |
| Kolumbien                                                     | 4. 3. 1980   | 80 II        | 718  |
| Kongo, Demokratische Rep.                                     | 13. 1. 1975  | 75 II        | 1227 |
| Kongo                                                         | 10. 7. 1970  | 71 II        | 54   |
| Korea (Republik) <sup>10)</sup>                               | 3. 12. 1992  | 93 II        | 1199 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 93 II        | 1199 |
| Lesotho                                                       | 14. 5. 1981  | 81 II        | 626  |
| Lettland                                                      | 31. 7. 1997  | 98 II        | 108  |
| Liberia                                                       | 27. 2. 1980  | 80 II        | 718  |
| Liechtenstein                                                 | 20. 5. 1968  | 70 II        | 194  |
| Litauen                                                       | 27. 7. 1997  | 97 II        | 1430 |
| Luxemburg                                                     | 22. 4. 1971  | 71 II        | 1119 |
| Malawi                                                        | 10. 12. 1987 | 88 II        | 1141 |
| Mali                                                          | 2. 2. 1973   | 73 II        | 931  |
| Malta                                                         | 15. 9. 1971  | 72 II        | 30   |
| Marokko                                                       | 20. 4. 1971  | 71 II        | 1119 |
| Mauretanien                                                   | 5. 5. 1987   | 87 II        | 719  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II        | 3535 |
| Mexiko                                                        | 7. 6. 2000   | 01 II        | 163  |
| Moldau, Republik                                              | 31. 1. 2002  | 02 II        | 1907 |
| Monaco                                                        | 16. 6. 2010  | 12 II        | 43   |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 737  |
| Mosambik                                                      | 1. 5. 1989   | 89 II        | 709  |
| Namibia                                                       | 17. 2. 1995  | 12 II        | 1335 |
| Nauru                                                         | 28. 6. 2011  | 12 II        | 43   |
| Neuseeland                                                    | 6. 8. 1973   | 73 II        | 1499 |
| Nicaragua                                                     | 28. 3. 1980  | 80 II        | 836  |
| Niederlande <sup>2)</sup><br>karibischer Teil                 | 29. 11. 1968 | 70 II        | 194  |
|                                                               | 22. 6. 2011  | 12 II        | 43   |
| Niger                                                         | 2. 2. 1970   | 70 II        | 194  |
| Nigeria                                                       | 2. 5. 1968   | 70 II        | 194  |
| Norwegen                                                      | 28. 11. 1967 | 70 II        | 194  |
| Österreich                                                    | 5. 9. 1973   | 73 II        | 1568 |
| Panama                                                        | 2. 8. 1978   | 78 II        | 1243 |
| Papua-Neuguinea                                               | 17. 7. 1986  | 87 II        | 399  |
| Paraguay                                                      | 1. 4. 1970   | 70 II        | 1044 |
| Peru                                                          | 15. 9. 1983  | 83 II        | 783  |
| Philippinen                                                   | 22. 7. 1981  | 81 II        | 1060 |
| Polen                                                         | 27. 9. 1991  | 92 II        | 186  |
| Portugal <sup>6)</sup> <sup>8)</sup>                          | 13. 7. 1976  | 76 II        | 1908 |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ruanda                               | 3. 1. 1980   | 80 II        | 582  |
| Rumänien                             | 7. 8. 1991   | 92 II        | 186  |
| Russische Föderation                 | 2. 2. 1993   | 93 II        | 2167 |
| Salomonen                            | 12. 4. 1995  | 95 II        | 629  |
| Sambia                               | 24. 9. 1969  | 70 II        | 194  |
| Samoa                                | 29. 11. 1994 | 95 II        | 355  |
| São Tomé und Príncipe                | 1. 2. 1978   | 78 II        | 786  |
| Schweden                             | 4. 10. 1967  | 70 II        | 194  |
| Schweiz                              | 20. 5. 1968  | 70 II        | 194  |
| Senegal                              | 4. 10. 1967  | 70 II        | 194  |
| Serbien <sup>1)</sup>                | 27. 4. 1992  | 01 II        | 616  |
| Seychellen                           | 23. 4. 1980  | 80 II        | 836  |
| Sierra Leone                         | 22. 5. 1981  | 81 II        | 937  |
| Simbabwe                             | 25. 8. 1981  | 81 II        | 1060 |
| Slowakei <sup>1)</sup>               | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2167 |
| Slowenien <sup>1)</sup>              | 25. 6. 1991  | 93 II        | 32   |
| Somalia                              | 10. 10. 1978 | 79 II        | 66   |
| Spanien                              | 14. 8. 1978  | 79 II        | 66   |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen    | 3. 11. 2003  | 04 II        | 376  |
| Südafrika                            | 12. 1. 1996  | 96 II        | 869  |
| Sudan                                | 23. 5. 1974  | 74 II        | 1282 |
| Südsudan                             | 10. 12. 2018 | 19 II        | 84   |
| Suriname <sup>1)</sup>               | 25. 11. 1975 | 79 II        | 66   |
| Swasiland                            | 28. 1. 1969  | 70 II        | 194  |
| Tadschikistan                        | 7. 12. 1993  | 94 II        | 629  |
| Tansania                             | 4. 9. 1968   | 70 II        | 194  |
| Timor-Leste                          | 6. 8. 2003   | 03 II        | 660  |
| Togo                                 | 1. 12. 1969  | 70 II        | 194  |
| Trinidad und Tobago                  | 10. 11. 2000 | 01 II        | 476  |
| Tschad                               | 19. 8. 1981  | 81 II        | 1060 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>  | 1. 1. 1993   | 94 II        | 629  |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 26. 11. 1991 | 92 II        | 339  |
| Tunesien                             | 16. 10. 1968 | 70 II        | 194  |
| Türkei                               | 31. 7. 1968  | 70 II        | 194  |
| Turkmenistan                         | 2. 3. 1998   | 98 II        | 1734 |
| Tuvalu <sup>1)</sup>                 | 1. 10. 1978  | 86 II        | 805  |
| Uganda                               | 27. 9. 1976  | 77 II        | 261  |
| Ukraine                              | 4. 4. 2002   | 02 II        | 1907 |
| Ungarn                               | 14. 3. 1989  | 89 II        | 636  |
| Uruguay                              | 22. 9. 1970  | 71 II        | 54   |
| Venezuela                            | 19. 9. 1986  | 87 II        | 399  |
| Vereinigte Staaten                   | 1. 11. 1968  | 70 II        | 194  |
| Vereinigtes Königreich <sup>3)</sup> | 4. 9. 1968   | 70 II        | 194  |
| Zentralafrikanische<br>Republik      | 4. 10. 1967  | 70 II        | 194  |
| Zypern                               | 9. 7. 1968   | 70 II        | 194  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1972 II 138; 1987 II 604

3) Weitere Bek. – 1970 II 1044; 1996 II 1192; 1997 II 158

4) Weitere Bek. – 1983 II 415

5) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

6) Weitere Bek. – 1999 II 659

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

9) Weitere Bek. – 2007 II 1531

10) Weitere Bek. – 2010 II 257

## Europäisches Übereinkommen vom 24. 4. 1967 über die Adoption von Kindern

Gesetz vom 25. 8. 1980 – 1980 II 1093, 1094

BT-Drucksachen 8/3529, 4194

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 2. 1981 (Bek. 21. 1. 81) – 1981 II 72

Veröffentlichung in UNTS Bd. 634 S. 255

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 59 A 770

| Vertragsparteien                                                                           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Dänemark <sup>2)</sup>                                                                     | 13. 1. 1979  | 81 II        | 72   |
| Griechenland <sup>3)</sup>                                                                 | 24. 10. 1980 | 81 II        | 72   |
| Irland                                                                                     | 26. 4. 1968  | 81 II        | 72   |
| Italien <sup>1)</sup>                                                                      | 26. 8. 1976  | 81 II        | 72   |
| Lettland <sup>7)</sup>                                                                     | 14. 10. 2000 | 01 II        | 14   |
| Liechtenstein                                                                              | 26. 12. 1981 | 81 II        | 1020 |
| Malta                                                                                      | 26. 4. 1968  | 81 II        | 72   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>8)</sup> <sup>9)</sup> <sup>10)</sup> | 16. 4. 2003  | 03 II        | 421  |
| Österreich <sup>4)</sup>                                                                   | 29. 8. 1980  | 81 II        | 72   |
| Polen <sup>6)</sup>                                                                        | 22. 9. 1996  | 97 II        | 160  |
| Portugal                                                                                   | 24. 7. 1990  | 90 II        | 706  |
| Rumänien <sup>5)</sup> <sup>8)</sup>                                                       | 19. 8. 1993  | 93 II        | 2042 |
| Schweiz                                                                                    | 1. 4. 1973   | 81 II        | 72   |
| Tschechische Republik <sup>9)</sup>                                                        | 9. 12. 2000  | 01 II        | 862  |
| Vereinigtes Königreich                                                                     | 26. 4. 1968  | 81 II        | 72   |

1) Weitere Bek. – 1983 II 108; 1986 II 966; 1996 II 1053, 2530; 2001 II 1325

2) Weitere Bek. – 1984 II 189; 1989 II 335; 1994 II 3650; 1999 II 382; 2001 II 1325; 2004 II 569

3) Weitere Bek. – 1985 II 1133; 1992 II 1153; 1997 II 900

4) Weitere Bek. – 1987 II 112; 1992 II 1153; 1996 II 286; 2001 II 862

5) Weitere Bek. – 1998 II 2973

6) Weitere Bek. – 2002 II 2364; 2012 II 63

7) Weitere Bek. – 2003 II 1916 (Angabe der Behörde)

8) Weitere Bek. – 2009 II 597 (Änderung der Behörde)

9) Weitere Bek. – 2015 II 1673

10) Weitere Bek. – 2018 II 28

## Übereinkommen vom 3. 5. 1967 über die Internationale Hydrographische Organisation \*)

Verordnung vom 25. 2. 1969 – 1969 II 417, 418

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 9. 1970 (Bek. 26. 8. 70) – 1970 II 906 <sup>5)</sup>

Änderungsprotokoll vom 14. 4. 2005  
zum Übereinkommen über die Internationale Hydrographi-  
sche Organisation

(Bek. 26. 7. 16) – 2016 II 1013, 1014

Änderungen in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und alle Vertragsparteien des Übereinkommens  
am 8. 11. 2016 (Bek. 14. 2. 17) – 2017 II 313

Veröffentlichung in UNTS Bd. 751 S. 41

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 37 A 507

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten          | 22. 9. 1970  | 70 II        | 906  |
| Algerien         | 4. 4. 1996   | 96 II        | 1201 |
| Argentinien      | 22. 9. 1970  | 70 II        | 906  |
| Australien       | 22. 9. 1970  | 70 II        | 906  |
| Bahrain          | 22. 10. 1992 | 93 II        | 111  |
| Bangladesch      | 4. 7. 2001   | 07 II        | 1530 |



| Vertragsparteien                   | in Kraft am               | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|---------------------------|--------------|------|
| Belgien                            | 10. 3. 1981               | 81 II        | 434  |
| Brasilien                          | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Chile                              | 11. 6. 1971               | 71 II        | 1056 |
| China (Taiwan)                     | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| China <sup>3)</sup>                | 15. 5. 1979 <sup>1)</sup> | 80 II        | 1487 |
| Dänemark                           | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Dominikanische Republik            | 21. 9. 1972               | 72 II        | 1559 |
| Ecuador                            | 26. 12. 1972              | 73 II        | 224  |
| Estland                            | 19. 2. 1997               | 97 II        | 1016 |
| Fidschi                            | 11. 3. 1983               | 83 II        | 356  |
| Finnland                           | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Frankreich                         | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Griechenland                       | 15. 2. 1971               | 71 II        | 1056 |
| Guatemala                          | 26. 1. 1971               | 71 II        | 1056 |
| Indien                             | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Indonesien                         | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Iran                               | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Irland                             | 4. 6. 2007                | 07 II        | 1530 |
| Island                             | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Italien                            | 2. 5. 1974                | 75 II        | 1228 |
| Jamaika                            | 30. 6. 2000               | 07 II        | 1530 |
| Japan                              | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Kanada                             | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Katar                              | 2. 5. 2007                | 07 II        | 1530 |
| Kolumbien                          | 11. 12. 1998              | 99 II        | 125  |
| Kongo, Demokratische Rep.          | 29. 11. 1976              | 77 II        | 1192 |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.) | 6. 7. 1987                | 87 II        | 798  |
| Korea (Republik)                   | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Kroatien                           | 23. 2. 1996               | 96 II        | 1201 |
| Kuba                               | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Kuwait                             | 6. 9. 2002                | 07 II        | 1530 |
| Lettland                           | 17. 3. 2005               | 07 II        | 1530 |
| Malaysia                           | 3. 7. 1975                | 75 II        | 1228 |
| Marokko                            | 13. 10. 1999              | 00 II        | 741  |
| Mauritius                          | 4. 8. 2005                | 07 II        | 1530 |
| Mexiko                             | 8. 4. 2002                | 07 II        | 1530 |
| Monaco                             | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Mosambik                           | 22. 7. 1998               | 12 II        | 389  |
| Myanmar                            | 9. 9. 2003                | 07 II        | 1530 |
| Neuseeland                         | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Niederlande                        | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Nigeria                            | 31. 5. 1976               | 76 II        | 1082 |
| Norwegen                           | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Oman                               | 31. 7. 1987               | 87 II        | 798  |
| Pakistan                           | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Papua-Neuguinea                    | 24. 4. 1987               | 87 II        | 798  |
| Peru                               | 30. 5. 1979               | 80 II        | 1487 |
| Philippinen                        | 21. 9. 1972               | 73 II        | 224  |
| Polen                              | 22. 9. 1972               | 72 II        | 1559 |
| Portugal                           | 22. 9. 1970               | 70 II        | 906  |
| Rumänien                           | 29. 1. 2007               | 07 II        | 1530 |
| Russische Föderation <sup>2)</sup> | 18. 2. 1977               | 77 II        | 637  |
| Saudi-Arabien                      | 27. 2. 2007               | 07 II        | 1530 |
| Schweden                           | 11. 10. 1971              | 71 II        | 1307 |
| Singapur                           | 5. 7. 1972                | 72 II        | 984  |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Slowenien                            | 15. 4. 2002  | 07 II        | 1530 |
| Sowjetunion, ehemalige               | 18. 2. 1977  | 77 II        | 637  |
| Spanien                              | 22. 9. 1970  | 70 II        | 906  |
| Sri Lanka                            | 11. 7. 1983  | 83 II        | 655  |
| Südafrika                            | 22. 9. 1970  | 70 II        | 906  |
| Suriname                             | 21. 11. 1985 | 86 II        | 465  |
| Syrien                               | 16. 9. 1975  | 75 II        | 1726 |
| Thailand                             | 13. 3. 1972  | 72 II        | 984  |
| Tonga                                | 24. 1. 1995  | 12 II        | 389  |
| Trinidad und Tobago                  | 5. 5. 1980   | 80 II        | 837  |
| Tunesien                             | 31. 7. 1997  | 12 II        | 389  |
| Türkei                               | 6. 9. 1971   | 72 II        | 1468 |
| Ukraine                              | 20. 5. 1998  | 12 II        | 616  |
| Uruguay                              | 22. 9. 1981  | 81 II        | 963  |
| Venezuela                            | 14. 9. 1972  | 72 II        | 1559 |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate      | 2. 3. 1992   | 92 II        | 371  |
| Vereinigte Staaten                   | 22. 9. 1970  | 70 II        | 906  |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> | 22. 9. 1970  | 70 II        | 906  |
| Zypern                               | 26. 3. 1991  | 91 II        | 738  |

1) Notifikation über die Teilnahme an der Arbeit der Organisation

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

4) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

5) Weitere Bek. – 2012 II 389

### Übereinkommen vom 1. 6. 1967 über das Verhalten beim Fischfang im Nordatlantik

Gesetz vom 19. 12. 1975 – 1976 II 1

*BT-Drucksachen 7/3501, 3796*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 9. 1976 (Bek. 29. 10. 76) – 1976 II 1910

Gesetz vom 19. 12. 1975 geändert durch  
Artikel 42 des Gesetzes vom 25. 6. 2001 – 2001 I 1215  
Artikel 208 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 216 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 423 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 52 A 692*

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                            | 26. 9. 1976  | 76 II        | 1910 |
| Dänemark                           | 26. 9. 1976  | 76 II        | 1910 |
| Frankreich                         | 26. 9. 1976  | 76 II        | 1910 |
| Island                             | 26. 9. 1976  | 76 II        | 1910 |
| Italien                            | 23. 12. 1979 | 79 II        | 1362 |
| Niederlande                        | 26. 9. 1976  | 76 II        | 1910 |
| Norwegen                           | 26. 9. 1976  | 76 II        | 1910 |
| Portugal                           | 26. 9. 1976  | 76 II        | 1910 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup> | 26. 9. 1976  | 76 II        | 1910 |
| Schweden                           | 26. 9. 1976  | 76 II        | 1910 |
| Sowjetunion, ehemalige             | 26. 9. 1976  | 76 II        | 1910 |
| Spanien                            | 26. 9. 1976  | 76 II        | 1910 |
| Vereinigtes Königreich             | 26. 9. 1976  | 76 II        | 1910 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

**Empfehlung vom 8. 6. 1967  
des Rates für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des  
Zollwesens zur zentralen Erfassung von Auskünften  
über Zollhinterziehungen**

Annahmeerklärung der Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 5. 1968 (Bek. 24. 10. 74) – 1974 II 1364

Für Staaten, die die Empfehlung vom 22. 5. 1975 – 1978 II 1366 – angenommen haben, tritt sie an die Stelle der Empfehlung vom 8. 6. 1967

Annahmeerklärungen haben ferner folgende Staaten abgegeben – 1974 II 1364

|                            |              |                                |              |                                      |             |
|----------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|--------------------------------------|-------------|
| Ägypten                    | 23. 9. 1968  | Japan <sup>1)</sup>            | 25. 9. 1969  | Ruanda                               | 16. 5. 1972 |
| Algerien                   | 17. 7. 1967  | Kanada <sup>1)</sup>           | 28. 1. 1974  | Rumänien                             | 26. 1. 1973 |
| Argentinien                | 1. 9. 1971   | Korea (Republik) <sup>1)</sup> | 13. 4. 1972  | Schweden                             | 9. 6. 1969  |
| Australien <sup>1)</sup>   | 23. 11. 1970 | Luxemburg <sup>1)</sup>        | 16. 1. 1968  | Schweiz                              | 12. 6. 1973 |
| Belgien <sup>1)</sup>      | 16. 11. 1967 | Malta                          | 12. 6. 1973  | Spanien                              | 7. 1. 1969  |
| Dänemark <sup>1)</sup>     | 30. 1. 1968  | Neuseeland <sup>1)</sup>       | 24. 3. 1969  | Tschechoslowakei,<br>ehemalige       | 13. 4. 1971 |
| Finnland <sup>1)</sup>     | 1. 8. 1968   | Niederlande <sup>1)</sup>      | 13. 6. 1969  | Uganda                               | 26. 9. 1968 |
| Frankreich <sup>1)</sup>   | 14. 11. 1967 | Nigeria                        | 29. 3. 1968  | Vereinigte Staaten <sup>1)</sup>     | 27. 3. 1972 |
| Griechenland <sup>1)</sup> | 30. 5. 1968  | Norwegen                       | 13. 10. 1967 | Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 9. 12. 1968 |
| Irland <sup>1)</sup>       | 29. 9. 1967  | Österreich                     | 24. 4. 1968  | Zypern <sup>1)</sup>                 | 20. 1. 1972 |
| Israel                     | 12. 1. 1970  | Pakistan <sup>1)</sup>         | 16. 2. 1968  |                                      |             |
| Italien                    | 18. 12. 1968 | Portugal <sup>1)</sup>         | 2. 1. 1969   |                                      |             |

1) Empfehlung vom 22. 5. 1975 angenommen

**Übereinkommen Nr. 128 der ILO vom 29. 6. 1967  
über Leistungen bei Invalidität und Alter und an  
Hinterbliebene**

Gesetz vom 21. 8. 1970 – 1970 II 813

*BT-Drucksachen VI/793, 857*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 1. 1972 – angenommen Teile II bis IV –  
(Bek. 15. 3. 71) – 1971 II 175

Soweit die Teile II, III und IV dieses Übereinkommens von den Staaten ratifiziert werden, ersetzen sie die entsprechenden Teile V, IX und X des Übereinkommens Nr. 102 vom 28. 6. 1952

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 699 S. 185*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 40 A 551*

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   | angenommen<br>Teil |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|--------------------|
| Barbados                               | 15. 9. 1973  | 73 II        | 1414 | II, III            |
| Bolivien                               | 31. 1. 1978  | 78 II        | 272  | II–IV              |
| Ecuador                                | 5. 4. 1979   | 79 II        | 661  | II–IV              |
| Finnland                               | 13. 1. 1977  | 77 II        | 14   | II–IV              |
| Libyen                                 | 19. 6. 1976  | 77 II        | 14   | II–IV              |
| Niederlande                            | 27. 10. 1970 | 71 II        | 175  | II–IV              |
| Norwegen                               | 1. 11. 1969  | 71 II        | 175  | III–V              |
| Österreich                             | 4. 11. 1970  | 71 II        | 175  | III                |
| Schweden                               | 1. 11. 1969  | 71 II        | 175  | II–IV              |
| Schweiz                                | 13. 9. 1978  | 78 II        | 1308 | II–IV              |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 166  |                    |
| Tschechische<br>Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 166  |                    |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige         | 11. 1. 1991  | 91 II        | 659  | III                |
| Uruguay                                | 28. 6. 1974  | 74 II        | 1462 | II–IV              |
| Venezuela                              | 1. 12. 1984  | 85 II        | 555  | II–IV              |
| Zypern                                 | 7. 1. 1970   | 71 II        | 175  | IV                 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

**Übereinkommen vom 14. 7. 1967  
zur Errichtung der Weltorganisation für geistiges  
Eigentum**

Gesetz vom 5. 6. 1970 – 1970 II 293, 295

*BT-Drucksachen VI/401, 520*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 9. 1970 (Bek. 12. 10. 70) – 1970 II 1070

Änderungen vom 2. 10. 1979

in Kraft am 1. 6. 1984 (Bek. 20. 8. 84) – 1984 II 799;  
1985 II 975

Artikel 2 des Gesetzes vom 5. 6. 1970 geändert durch  
Artikel 16 des Gesetzes vom 25. 10. 1994 – 1994 I 3082

Änderung vom 24. 9. 1999

des Übereinkommens vom 14. 7. 1967

Gesetz vom 7. 3. 2002 – 2002 II 598

*BT-Drucksachen 14/6260, 7273*

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 828 S. 3*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 37 A 499*

| Vertragsparteien    | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan         | 13. 12. 2005 | 08 II        | 963  |
| Ägypten             | 21. 4. 1975  | 75 II        | 352  |
| Albanien            | 30. 6. 1992  | 92 II        | 576  |
| Algerien            | 16. 4. 1975  | 75 II        | 352  |
| Andorra             | 28. 10. 1994 | 94 II        | 3124 |
| Angola              | 15. 4. 1985  | 85 II        | 638  |
| Antigua und Barbuda | 17. 3. 2000  | 00 II        | 1521 |
| Äquatorialguinea    | 26. 6. 1997  | 97 II        | 1096 |
| Argentinien         | 8. 10. 1980  | 80 II        | 1358 |
| Armenien            | 22. 4. 1993  | 93 II        | 1096 |
| Aserbaidzhan        | 25. 12. 1995 | 96 II        | 364  |
| Äthiopien           | 19. 2. 1998  | 98 II        | 112  |
| Australien          | 10. 8. 1972  | 72 II        | 856  |
| Bahamas             | 4. 1. 1977   | 77 II        | 17   |
| Bahrain             | 22. 6. 1995  | 95 II        | 600  |
| Bangladesch         | 11. 5. 1985  | 85 II        | 638  |

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.       |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|----------|
| Barbados                              | 5. 10. 1979  | 79 II        | 968  | Kanada                                                        | 26. 6. 1970  | 70 II        | 1070     |
| Belarus                               | 26. 4. 1970  | 70 II        | 1070 | Kap Verde                                                     | 7. 7. 1997   | 97 II        | 1419     |
| Belgien                               | 31. 1. 1975  | 75 II        | 228  | Kasachstan <sup>1)</sup>                                      | 16. 12. 1991 | 94 II        | 276      |
| Belize                                | 17. 6. 2000  | 00 II        | 1521 | Katar                                                         | 3. 9. 1976   | 76 II        | 1461     |
| Benin                                 | 9. 3. 1975   | 75 II        | 228  | Kenia                                                         | 5. 10. 1971  | 71 II        | 1122     |
| Bhutan                                | 16. 3. 1994  | 94 II        | 3124 | Kirgisistan <sup>1)</sup>                                     | 31. 8. 1991  | 94 II        | 3124     |
| Bolivien                              | 6. 7. 1993   | 93 II        | 1096 | Kiribati                                                      | 19. 7. 2013  | 13 II        | 1446     |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992   | 94 II        | 3124 | Kolumbien                                                     | 4. 5. 1980   | 80 II        | 577      |
| Botsuana                              | 15. 4. 1998  | 98 II        | 895  | Komoren                                                       | 3. 4. 2005   | 08 II        | 963      |
| Brasilien                             | 20. 3. 1975  | 75 II        | 228  | Kongo, Demokratische Rep.                                     | 28. 1. 1975  | 75 II        | 228      |
| Brunei Darussalam                     | 21. 4. 1994  | 94 II        | 3124 | Kongo                                                         | 2. 12. 1975  | 75 II        | 1434     |
| Bulgarien                             | 19. 5. 1970  | 70 II        | 1070 | Korea                                                         |              |              |          |
| Burkina Faso                          | 23. 8. 1975  | 75 II        | 1119 | (Demokratische Volksrep.)                                     | 17. 8. 1974  | 74 II        | 1046     |
| Burundi                               | 30. 3. 1977  | 77 II        | 376  | Korea (Republik)                                              | 1. 3. 1979   | 79 II        | 125      |
| Chile                                 | 25. 6. 1975  | 75 II        | 924  | Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 93 II        | 26       |
| China <sup>5) 7)</sup>                | 3. 6. 1980   | 80 II        | 667  | Kuba                                                          | 27. 3. 1975  | 75 II        | 352      |
| Cookinseln                            | 27. 10. 2016 | 16 II        | 1151 | Kuwait                                                        | 14. 7. 1998  | 98 II        | 1564     |
| Costa Rica                            | 10. 6. 1981  | 81 II        | 191  | Laos                                                          | 17. 1. 1995  | 94 II        | 3838     |
| Côte d'Ivoire                         | 1. 5. 1974   | 74 II        | 295  | Lesotho                                                       | 18. 11. 1986 | 86 II        | 1013     |
| Dänemark                              | 26. 4. 1970  | 70 II        | 1070 | Lettland                                                      | 21. 1. 1993  | 93 II        | 811      |
| Dominica                              | 26. 9. 1998  | 98 II        | 2595 | Libanon                                                       | 30. 12. 1986 | 87 II        | 50       |
| Dominikanische Republik               | 27. 6. 2000  | 00 II        | 1521 | Liberia                                                       | 8. 3. 1989   | 89 II        | 182      |
| Dschibuti                             | 13. 5. 2002  | 02 II        | 1784 | Libyen                                                        | 28. 9. 1976  | 76 II        | 1461     |
| Ecuador                               | 22. 5. 1988  | 88 II        | 583  | Liechtenstein                                                 | 21. 5. 1972  | 72 II        | 384, 856 |
| El Salvador                           | 18. 9. 1979  | 79 II        | 968  | Litauen                                                       | 30. 4. 1992  | 92 II        | 438      |
| Eritrea                               | 20. 2. 1997  | 97 II        | 639  | Luxemburg                                                     | 19. 3. 1975  | 75 II        | 228      |
| Estland                               | 5. 2. 1994   | 94 II        | 3124 | Madagaskar                                                    | 22. 12. 1989 | 89 II        | 1062     |
| Fidschi                               | 11. 3. 1972  | 72 II        | 77   | Malawi                                                        | 11. 6. 1970  | 70 II        | 1070     |
| Finnland                              | 8. 9. 1970   | 70 II        | 1070 | Malaysia                                                      | 1. 1. 1989   | 88 II        | 1167     |
| Frankreich                            | 18. 10. 1974 | 74 II        | 1300 | Malediven                                                     | 12. 5. 2004  | 08 II        | 963      |
| Gabun                                 | 6. 6. 1975   | 75 II        | 643  | Mali                                                          | 14. 8. 1982  | 82 II        | 762      |
| Gambia                                | 10. 12. 1980 | 80 II        | 1449 | Malta                                                         | 7. 12. 1977  | 77 II        | 1200     |
| Georgien <sup>1)</sup>                | 9. 4. 1991   | 94 II        | 3124 | Marokko                                                       | 27. 7. 1971  | 71 II        | 951      |
| Ghana                                 | 12. 6. 1976  | 76 II        | 562  | Marshallinseln                                                | 11. 12. 2017 | 17 II        | 1318     |
| Grenada                               | 22. 9. 1998  | 98 II        | 2595 | Mauretanien                                                   | 17. 9. 1976  | 76 II        | 1461     |
| Griechenland                          | 4. 3. 1976   | 76 II        | 405  | Mauritius                                                     | 21. 9. 1976  | 76 II        | 1461     |
| Guatemala                             | 30. 4. 1983  | 83 II        | 227  | Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II        | 774      |
| Guinea                                | 13. 11. 1980 | 80 II        | 1358 | Mexiko                                                        | 14. 6. 1975  | 75 II        | 643      |
| Guinea-Bissau                         | 28. 6. 1988  | 88 II        | 583  | Moldau, Republik <sup>1)</sup>                                | 27. 8. 1991  | 93 II        | 1730     |
| Guyana                                | 25. 10. 1994 | 94 II        | 3124 | Monaco                                                        | 3. 3. 1975   | 75 II        | 228      |
| Haiti                                 | 2. 11. 1983  | 83 II        | 653  | Mongolei                                                      | 28. 2. 1979  | 79 II        | 125      |
| Heiliger Stuhl                        | 20. 4. 1975  | 75 II        | 352  | Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 08 II        | 963      |
| Honduras                              | 15. 11. 1983 | 83 II        | 688  | Mosambik                                                      | 23. 12. 1996 | 96 II        | 2799     |
| Indien                                | 1. 5. 1975   | 75 II        | 352  | Myanmar                                                       | 15. 5. 2001  | 02 II        | 1784     |
| Indonesien                            | 18. 12. 1979 | 79 II        | 1192 | Namibia                                                       | 23. 12. 1991 | 92 II        | 51       |
| Irak                                  | 21. 1. 1976  | 75 II        | 2234 | Nepal                                                         | 4. 2. 1997   | 97 II        | 639      |
| Iran                                  | 14. 3. 2002  | 02 II        | 1784 | Neuseeland                                                    | 20. 6. 1984  | 85 II        | 824      |
| Irland                                | 26. 4. 1970  | 70 II        | 1070 | Nicaragua                                                     | 5. 5. 1985   | 85 II        | 638      |
| Island                                | 13. 9. 1986  | 86 II        | 880  | Niederlande                                                   | 9. 1. 1975   | 74 II        | 1435     |
| Israel                                | 26. 4. 1970  | 70 II        | 1070 | Niger                                                         | 18. 5. 1975  | 75 II        | 643      |
| Italien                               | 20. 4. 1977  | 77 II        | 376  | Nigeria                                                       | 9. 4. 1995   | 95 II        | 231      |
| Jamaika                               | 25. 12. 1978 | 78 II        | 1370 | Niue                                                          | 8. 1. 2015   | 14 II        | 1119     |
| Japan                                 | 20. 4. 1975  | 75 II        | 352  | Norwegen                                                      | 8. 6. 1974   | 74 II        | 747      |
| Jemen <sup>3)</sup>                   |              |              |      | Oman                                                          | 19. 2. 1997  | 97 II        | 639      |
| (chem. Arabische Rep.)                | 29. 3. 1979  | 79 II        | 329  | Österreich                                                    | 11. 8. 1973  | 73 II        | 930      |
| (chem. Demokratischer)                | 27. 12. 1989 | 89 II        | 1062 | Pakistan                                                      | 6. 1. 1977   | 77 II        | 649      |
| Jordanien                             | 12. 7. 1972  | 72 II        | 695  | Panama                                                        | 17. 9. 1983  | 83 II        | 589      |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 11. 10. 1973 | 73 II        | 1519 | Papua-Neuguinea                                               | 10. 7. 1997  | 97 II        | 1419     |
| Kambodscha                            | 25. 7. 1995  | 95 II        | 600  | Paraguay                                                      | 20. 6. 1987  | 87 II        | 305      |
| Kamerun                               | 3. 11. 1973  | 73 II        | 1584 | Peru                                                          | 4. 9. 1980   | 80 II        | 1246     |
|                                       |              |              |      | Philippinen                                                   | 14. 7. 1980  | 80 II        | 831      |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Polen                               | 23. 3. 1975  | 75 II        | 228  |
| Portugal                            | 27. 4. 1975  | 75 II        | 352  |
| Ruanda                              | 3. 2. 1984   | 84 II        | 62   |
| Rumänien                            | 26. 4. 1970  | 70 II        | 1070 |
| Russische Föderation <sup>4)</sup>  | 26. 4. 1970  | 70 II        | 1070 |
| Sambia                              | 14. 5. 1977  | 77 II        | 443  |
| Samoa                               | 11. 10. 1997 | 97 II        | 1698 |
| San Marino                          | 26. 6. 1991  | 91 II        | 791  |
| São Tomé und Príncipe               | 12. 5. 1998  | 98 II        | 895  |
| Saudi-Arabien                       | 22. 5. 1982  | 82 II        | 483  |
| Schweden                            | 26. 4. 1970  | 70 II        | 1070 |
| Schweiz                             | 26. 4. 1970  | 70 II        | 1070 |
| Senegal                             | 26. 4. 1970  | 70 II        | 1070 |
| Serbien <sup>1)</sup> <sup>8)</sup> | 27. 4. 1992  | 02 II        | 1784 |
| Seychellen                          | 16. 3. 2000  | 00 II        | 1521 |
| Sierra Leone                        | 18. 5. 1986  | 86 II        | 684  |
| Simbabwe                            | 29. 12. 1981 | 81 II        | 1067 |
| Singapur                            | 10. 12. 1990 | 90 II        | 1400 |
| Slowakei <sup>1)</sup>              | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2012 |
| Slowenien <sup>1)</sup>             | 25. 6. 1991  | 92 II        | 1094 |
| Somalia                             | 18. 11. 1982 | 82 II        | 866  |
| Sowjetunion, ehemalige              | 26. 4. 1970  | 70 II        | 1070 |
| Spanien                             | 26. 4. 1970  | 70 II        | 1070 |
| Sri Lanka                           | 20. 9. 1978  | 78 II        | 1218 |
| St. Kitts und Nevis                 | 16. 11. 1995 | 96 II        | 364  |
| St. Lucia                           | 21. 8. 1993  | 93 II        | 1730 |
| St. Vincent und die Grenadinen      | 29. 8. 1995  | 95 II        | 600  |
| Südafrika                           | 23. 3. 1975  | 75 II        | 228  |
| Sudan                               | 15. 2. 1974  | 74 II        | 143  |
| Suriname <sup>1)</sup>              | 25. 11. 1975 | 77 II        | 258  |
| Swasiland                           | 18. 8. 1988  | 88 II        | 780  |
| Syrien                              | 18. 11. 2004 | 08 II        | 963  |
| Tadschikistan <sup>1)</sup>         | 9. 9. 1991   | 94 II        | 3124 |
| Tansania                            | 30. 12. 1983 | 84 II        | 176  |
| Thailand                            | 25. 12. 1989 | 89 II        | 1062 |
| Timor-Leste                         | 12. 12. 2017 | 17 II        | 1318 |
| Togo                                | 28. 4. 1975  | 75 II        | 352  |
| Tonga                               | 14. 6. 2001  | 02 II        | 1784 |
| Trinidad und Tobago                 | 16. 8. 1988  | 88 II        | 780  |
| Tschad                              | 26. 9. 1970  | 70 II        | 1070 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2012 |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 22. 12. 1970 | 71 II        | 110  |
| Tunesien                            | 28. 11. 1975 | 75 II        | 1434 |
| Türkei                              | 12. 5. 1976  | 76 II        | 562  |
| Turkmenistan <sup>1)</sup>          | 27. 10. 1991 | 95 II        | 429  |
| Uganda                              | 18. 10. 1973 | 73 II        | 1530 |
| Ukraine                             | 26. 4. 1970  | 70 II        | 1070 |
| Ungarn                              | 26. 4. 1970  | 70 II        | 1070 |
| Uruguay                             | 21. 12. 1979 | 79 II        | 1192 |
| Usbekistan <sup>1)</sup>            | 1. 9. 1991   | 93 II        | 1096 |
| Vanuatu                             | 2. 3. 2012   | 13 II        | 1446 |
| Venezuela                           | 23. 11. 1984 | 84 II        | 950  |
| Vereinigte Arabische Emirate        | 24. 9. 1974  | 74 II        | 1099 |
| Vereinigte Staaten                  | 25. 8. 1970  | 70 II        | 1070 |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Vereinigtes Königreich <sup>6)</sup> | 26. 4. 1970  | 70 II        | 1070 |
| Vietnam <sup>2)</sup>                | 30. 4. 1975  | 75 II        | 352  |
| Zentralafrikanische Republik         | 23. 8. 1978  | 78 II        | 1110 |
| Zypern                               | 26. 10. 1984 | 84 II        | 913  |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung
- 2) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen
- 3) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen
- 4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016
- 5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
- 7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 8) Weitere Bek. – 2013 II 1446

**Übereinkommen vom 18. 7. 1967  
über die Einführung eines direkten Tarifs für den grenz-  
überschreitenden gewerblichen Güterkraftverkehr**

in Kraft am 18. 8. 1967 (Bek. 5. 9. 67)

– BAnz. Nr. 172/67 – für

Bundesrepublik Deutschland

Frankreich

Luxemburg

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 33 A 448*

**Übereinkommen vom 7. 9. 1967  
zwischen Belgien, der Bundesrepublik Deutschland,  
Frankreich, Italien, Luxemburg und den Niederlanden  
über gegenseitige Unterstützung ihrer Zollverwaltungen**

**Protokoll vom 7. 9. 1967**

**über den Beitritt Griechenlands zum Übereinkommen  
zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Wirt-  
schaftsgemeinschaft über gegenseitige Unterstützung  
ihrer Zollverwaltungen**

Gesetz vom 14. 1. 1969 – 1969 II 65, 80

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

Übereinkommen am 1. 6. 1970 (Bek. 9. 9. 70) – 1970 II 987

Protokoll am 20. 6. 1972 (Bek. 10. 5. 73) – 1973 II 412

Übereinkommen und Protokoll

außer Kraft mit Ablauf des 22. 6. 2009 (Bek. 17. 3. 10) –  
2010 II 203, 204

**Internationale Getreide-Übereinkunft von 1967  
vom 15. 10. 1967**

a) Weizenhandels-Übereinkommen

b) Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommen

Gesetz vom 24. 3. 1969 – 1969 II 613, 618, 720

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 10. 4. 1969  
(Bek. 12. 6. 69) – 1969 II 1270

Diese Übereinkunft ist durch die Internationale Weizen-  
Übereinkunft von 1971 – 1973 II 177 – ersetzt worden.

noch 1967/1968

**Europäisches Übereinkommen vom 25. 10. 1967  
über die theoretische und praktische Ausbildung von  
Krankenschwestern und Krankenpflegern**

Gesetz vom 13. 6. 1972 – 1972 II 629

*BT-Drucksachen VII/2656, 3159*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 9. 5. 1973 (Bek. 27. 6. 74) – 1974 II 1061

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 718 S. 363*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 42 A 587*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Dänemark               | 7. 8. 1969   | 74 II        | 1061 |
| Frankreich             | 4. 12. 1974  | 79 II        | 1138 |
| Irland                 | 8. 3. 1972   | 74 II        | 1061 |
| Italien                | 8. 9. 1974   | 79 II        | 1138 |
| Malta                  | 7. 8. 1969   | 74 II        | 1061 |
| Österreich             | 10. 2. 1973  | 74 II        | 1061 |
| Polen                  | 1. 5. 1996   | 96 II        | 1221 |
| Schweiz                | 20. 11. 1970 | 74 II        | 1061 |
| Vereinigtes Königreich | 7. 8. 1969   | 74 II        | 1061 |

**Übereinkommen vom 29. 2. 1968  
über die gegenseitige Anerkennung von Gesellschaften  
und juristischen Personen**

Gesetz vom 18. 5. 1972 – 1972 II 369

*BT-Drucksachen VII/1976, 3076*

Die Artikel 2 und 3 des Gesetzes vom 18. 5. 1972 werden  
aufgehoben durch Artikel 25 des Gesetzes vom 8. 12. 2010  
– 2010 I 1866

Protokoll vom 3. 6. 1971

betreffend die Auslegung des Übereinkommens vom  
29. 2. 1968 durch den Gerichtshof

Gesetz vom 14. 8. 1972 – 1972 II 857

*BT-Drucksachen VI/3234, 3529*

Die Artikel 2 und 3 des Gesetzes vom 14. 8. 1972 werden  
aufgehoben durch Artikel 25 des Gesetzes vom 8. 12. 2010  
– 2010 I 1866

**Internationales Kaffee-Übereinkommen von 1968  
vom 18. 3. 1968**

Gesetz vom 25. 7. 1968 – 1968 II 665

vorläufig in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 10. 1968 (Bek. 23. 10. 68) – 1968 II 927

endgültig in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 12. 1968 (Bek. 15. 2. 69) – 1969 II 587

Dieses Übereinkommen wird durch das Internationale  
Kaffee-Übereinkommen von 1976 – 1976 II 1389 – ersetzt.



**Übereinkommen vom 22. 4. 1968  
über die Rettung und Rückführung von Raumfahrern  
sowie die Rückgabe von in den Weltraum gestarteten  
Gegenständen**

Gesetz vom 14. 5. 1971 – 1971 II 237, 238

*BT-Drucksachen VI/1322, 1721*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 2. 1972 (Bek. 1. 8. 72) – 1972 II 1105

Ratifikationsurkunden hinterlegt am 17. 2. 1972 in London  
und Washington

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 672 S. 119*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 40 A 554*

| Vertragsparteien                      | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------|
|                                       | London                                                                    | Moskau       | Washington   |              |              |      |
| Ägypten                               |                                                                           | 11. 12. 1968 |              | 11. 12. 1968 | 72 II        | 1105 |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>     | 24. 2. 1989                                                               | 26. 12. 1988 | 24. 2. 1989  | 1. 11. 1981  | 89 II        | 782  |
| Argentinien                           | 26. 3. 1969                                                               | 26. 3. 1969  | 26. 3. 1969  | 26. 3. 1969  | 72 II        | 1105 |
| Armenien                              |                                                                           | 28. 3. 2018  |              | 28. 3. 2018  | 18 II        | 198  |
| Australien                            | 18. 3. 1986                                                               | 18. 3. 1986  | 18. 3. 1986  | 18. 3. 1986  | 86 II        | 747  |
| Bahamas <sup>1)</sup>                 | 11. 8. 1976                                                               |              | 13. 8. 1976  | 10. 7. 1973  | 77 II        | 75   |
| Barbados                              | 20. 2. 1969                                                               |              |              | 20. 2. 1969  | 72 II        | 1105 |
| Belarus                               |                                                                           | 2. 12. 1968  |              | 3. 12. 1968  | 72 II        | 1105 |
| Belgien                               | 15. 4. 1977                                                               |              | 15. 4. 1977  | 15. 4. 1977  | 77 II        | 1227 |
| Botsuana                              | 18. 4. 1969                                                               | 10. 4. 1969  | 18. 4. 1969  | 10. 4. 1969  | 72 II        | 1105 |
| Brasilien                             | 27. 2. 1973                                                               | 27. 2. 1973  | 27. 2. 1973  | 27. 2. 1973  | 74 II        | 315  |
| Bulgarien                             | 16. 4. 1969                                                               | 2. 4. 1969   | 16. 4. 1969  | 2. 4. 1969   | 72 II        | 1105 |
| Chile                                 |                                                                           |              | 8. 10. 1981  | 8. 10. 1981  | 82 II        | 189  |
| China <sup>4)</sup> <sup>6)</sup>     | 20. 12. 1988                                                              | 20. 12. 1988 | 20. 12. 1988 | 20. 12. 1988 | 89 II        | 782  |
| Dänemark                              | 6. 5. 1969                                                                | 6. 5. 1969   | 6. 5. 1969   | 6. 5. 1969   | 72 II        | 1105 |
| Ecuador                               |                                                                           |              | 7. 3. 1969   | 7. 3. 1969   | 72 II        | 1105 |
| El Salvador                           |                                                                           |              | 19. 2. 1970  | 19. 2. 1970  | 72 II        | 1105 |
| EUMETSAT                              | 19. 12. 2005                                                              |              |              | 19. 12. 2005 | 06 II        | 234  |
| Europäische Weltraum-<br>Organisation |                                                                           |              | 31. 12. 1975 | 31. 12. 1975 | 76 II        | 585  |
| Fidschi <sup>1)</sup>                 | 14. 7. 1972                                                               | 14. 7. 1972  | 18. 7. 1972  | 10. 10. 1970 | 74 II        | 315  |
| Finnland                              | 10. 9. 1970                                                               | 10. 9. 1970  | 10. 9. 1970  | 10. 9. 1970  | 72 II        | 1105 |
| Frankreich                            | 31. 12. 1975                                                              |              | 31. 12. 1975 | 31. 12. 1975 | 76 II        | 585  |
|                                       |                                                                           | 31. 12. 1975 |              |              | 76 II        | 1278 |
| Gabun                                 |                                                                           |              | 2. 4. 1969   | 2. 4. 1969   | 72 II        | 1105 |
| Gambia                                | 2. 8. 1968                                                                | 26. 7. 1968  |              | 3. 12. 1968  | 72 II        | 1105 |
| Griechenland                          | 7. 7. 1975                                                                |              |              | 7. 7. 1975   | 76 II        | 585  |
| Guinea-Bissau                         |                                                                           | 14. 10. 1976 |              | 14. 10. 1976 | 79 II        | 76   |
| Guyana                                | 30. 5. 1969                                                               |              |              | 30. 5. 1969  | 72 II        | 1105 |
| Indien                                | 9. 7. 1979                                                                | 9. 7. 1979   | 9. 7. 1979   | 9. 7. 1979   | 80 II        | 600  |
| Indonesien                            |                                                                           | 11. 3. 1999  |              | 11. 3. 1999  | 99 II        | 539  |
| Irak                                  | 7. 5. 1970                                                                | 12. 3. 1970  |              | 12. 3. 1970  | 72 II        | 1105 |
| Iran                                  | 21. 12. 1970                                                              | 24. 12. 1970 | 21. 12. 1970 | 21. 12. 1970 | 72 II        | 1105 |
| Irland                                | 29. 8. 1968                                                               |              | 6. 9. 1968   | 3. 12. 1968  | 72 II        | 1105 |
| Island                                | 4. 12. 1969                                                               | 4. 12. 1969  | 4. 12. 1969  | 4. 12. 1969  | 72 II        | 1105 |
| Israel                                | 6. 1. 1970                                                                |              | 19. 12. 1969 | 19. 12. 1969 | 72 II        | 1105 |
| Italien                               | 31. 3. 1978                                                               | 31. 3. 1978  | 31. 3. 1978  | 31. 3. 1978  | 78 II        | 1378 |
| Japan                                 | 20. 6. 1983                                                               | 20. 6. 1983  | 20. 6. 1983  | 20. 6. 1983  | 83 II        | 654  |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 1. 3. 1971                                                                | 1. 3. 1971   | 1. 3. 1971   | 1. 3. 1971   | 72 II        | 1105 |
| Kamerun                               | 10. 1. 1969                                                               |              |              | 10. 1. 1969  | 72 II        | 1105 |
| Kanada                                | 20. 2. 1975                                                               |              | 20. 2. 1975  | 20. 2. 1975  | 75 II        | 913  |
|                                       |                                                                           | 20. 2. 1975  |              |              | 76 II        | 1278 |
| Kasachstan                            |                                                                           | 11. 6. 1998  |              | 11. 6. 1998  | 99 II        | 432  |
| Korea (Rep.)                          |                                                                           |              | 4. 4. 1969   | 4. 4. 1969   | 72 II        | 1105 |
| Korea, demokr. Rep.                   |                                                                           |              |              | 24. 2. 2016  | 16 II        | 664  |
| Kuba                                  |                                                                           | 3. 4. 1984   |              | 3. 4. 1984   | 84 II        | 679  |
| Kuwait                                | 20. 6. 1972                                                               | 4. 7. 1972   | 7. 6. 1972   | 7. 6. 1972   | 74 II        | 315  |
| Laos                                  | 15. 1. 1973                                                               | 27. 11. 1972 | 29. 11. 1972 | 27. 11. 1972 | 74 II        | 315  |
| Libanon                               | 31. 3. 1969                                                               | 31. 3. 1969  | 30. 6. 1969  | 31. 3. 1969  | 72 II        | 1105 |
| Libysch-Arabische<br>Dschamahirija    |                                                                           | 10. 12. 2009 |              | 10. 12. 2009 | 10 II        | 245  |
| Madagaskar                            |                                                                           |              | 11. 2. 1969  | 11. 2. 1969  | 72 II        | 1105 |
| Malediven                             |                                                                           |              | 3. 4. 1970   | 3. 4. 1970   | 72 II        | 1105 |
| Marokko                               | 20. 11. 1970                                                              | 10. 2. 1971  | 21. 12. 1970 | 20. 11. 1970 | 72 II        | 1105 |

| Vertragsparteien                     | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              | in Kraft am  | BGBl. |      |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|-------|------|
|                                      | London                                                                    | Moskau       | Washington   |              | Jg.   | S.   |
| Mauritius                            | 21. 4. 1969                                                               | 13. 5. 1969  | 16. 4. 1969  | 16. 4. 1969  | 72 II | 1105 |
| Mexiko                               | 11. 3. 1969                                                               | 11. 3. 1969  | 11. 3. 1969  | 11. 3. 1969  | 72 II | 1105 |
| Mongolei                             |                                                                           | 31. 1. 1969  |              | 31. 1. 1969  | 72 II | 1105 |
| Nepal                                | 3. 2. 1969                                                                | 26. 7. 1968  | 11. 7. 1968  | 3. 12. 1968  | 72 II | 1105 |
| Neuseeland                           | 8. 7. 1969                                                                | 8. 7. 1969   | 8. 7. 1969   | 8. 7. 1969   | 72 II | 1105 |
| Niederlande <sup>2)</sup>            | 17. 2. 1981                                                               | 17. 2. 1981  | 17. 2. 1981  | 17. 2. 1981  | 81 II | 328  |
| Niger                                |                                                                           |              | 15. 1. 1969  | 15. 1. 1969  | 72 II | 1105 |
| Nigeria                              | 23. 3. 1973                                                               | 26. 2. 1973  |              | 26. 2. 1973  | 74 II | 315  |
| Norwegen                             | 20. 4. 1970                                                               | 20. 4. 1970  | 20. 4. 1970  | 20. 4. 1970  | 72 II | 1105 |
| Österreich                           | 19. 2. 1970                                                               | 19. 2. 1970  | 19. 2. 1970  | 19. 2. 1970  | 72 II | 1105 |
| Pakistan                             | 2. 11. 1973                                                               | 17. 10. 1973 |              | 17. 10. 1973 | 74 II | 315  |
|                                      |                                                                           |              | 18. 10. 1973 |              | 75 II | 156  |
| Papua-Neuguinea                      | 27. 10. 1980                                                              | 13. 11. 1980 |              | 27. 10. 1980 | 81 II | 141  |
| Peru                                 | 3. 5. 1979                                                                | 21. 3. 1979  | 21. 3. 1979  | 21. 3. 1979  | 79 II | 1013 |
| Polen                                | 14. 2. 1969                                                               | 14. 2. 1969  | 14. 2. 1969  | 14. 2. 1969  | 72 II | 1105 |
| Portugal <sup>7)</sup>               |                                                                           |              | 25. 3. 1970  | 25. 3. 1970  | 72 II | 1105 |
| Rumänien                             | 28. 6. 1971                                                               | 28. 6. 1971  | 28. 6. 1971  | 28. 6. 1971  | 72 II | 1105 |
| Russische Föderation <sup>3)</sup>   | 3. 12. 1968                                                               | 3. 12. 1968  | 3. 12. 1968  | 3. 12. 1968  | 72 II | 1105 |
| Sambia                               |                                                                           | 21. 8. 1973  | 20. 8. 1973  | 20. 8. 1973  | 74 II | 315  |
|                                      | 28. 8. 1973                                                               |              |              |              | 75 II | 156  |
| San Marino                           | 10. 8. 1970                                                               | 20. 8. 1970  | 31. 8. 1970  | 10. 8. 1970  | 72 II | 1105 |
| Schweden                             | 21. 7. 1969                                                               | 21. 7. 1969  | 21. 7. 1969  | 21. 7. 1969  | 72 II | 1105 |
| Schweiz                              | 18. 12. 1969                                                              | 18. 12. 1969 | 18. 12. 1969 | 18. 12. 1969 | 72 II | 1105 |
| Seychellen                           | 5. 1. 1978                                                                |              |              | 5. 1. 1978   | 78 II | 1378 |
| Singapur                             | 10. 9. 1976                                                               |              | 10. 9. 1976  | 10. 9. 1976  | 77 II | 75   |
| Slowenien <sup>1)</sup>              | 27. 5. 1993                                                               |              |              | 25. 6. 1991  | 97 II | 554  |
| Sowjetunion, ehemalige               | 3. 12. 1968                                                               | 3. 12. 1968  | 3. 12. 1968  | 3. 12. 1968  | 72 II | 1105 |
| Spanien                              | 26. 2. 2001                                                               | 26. 2. 2001  | 26. 2. 2001  | 26. 2. 2001  | 01 II | 703  |
| Südafrika                            | 24. 9. 1969                                                               | 8. 10. 1969  | 6. 10. 1969  | 24. 9. 1969  | 72 II | 1105 |
| Swasiland                            | 10. 6. 1969                                                               | 17. 6. 1969  | 9. 6. 1969   | 9. 6. 1969   | 72 II | 1105 |
| Syrien                               |                                                                           | 14. 8. 1969  |              | 14. 8. 1969  | 72 II | 1105 |
| Thailand                             | 29. 5. 1969                                                               | 26. 5. 1969  | 30. 5. 1969  | 26. 5. 1969  | 72 II | 1105 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>  | 15. 9. 1993                                                               | 24. 9. 1993  |              | 1. 1. 1993   | 97 II | 554  |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige       | 18. 2. 1969                                                               | 18. 2. 1969  | 18. 2. 1969  | 18. 2. 1969  | 72 II | 1105 |
| Tonga <sup>1)</sup>                  | 22. 6. 1971                                                               | 24. 8. 1971  | 7. 7. 1971   | 4. 6. 1970   | 72 II | 1105 |
| Tunesien                             | 15. 2. 1971                                                               | 10. 2. 1971  | 10. 2. 1971  | 10. 2. 1971  | 72 II | 1105 |
| Türkei                               |                                                                           | 6. 12. 2006  |              | 6. 12. 2006  | 07 II | 268  |
| Ukraine                              |                                                                           | 16. 1. 1969  |              | 16. 1. 1969  | 72 II | 1105 |
| Ungarn                               |                                                                           | 4. 6. 1969   | 4. 6. 1969   | 4. 6. 1969   | 72 II | 1105 |
|                                      | 4. 6. 1969                                                                |              |              |              | 75 II | 156  |
| Uruguay                              | 25. 2. 1969                                                               |              |              | 25. 2. 1969  | 72 II | 1105 |
| Vereinigte Staaten                   | 3. 12. 1968                                                               | 3. 12. 1968  | 3. 12. 1968  | 3. 12. 1968  | 72 II | 1105 |
| Vereinigtes Königreich <sup>5)</sup> | 3. 12. 1968                                                               | 3. 12. 1968  | 3. 12. 1968  | 3. 12. 1968  | 72 II | 1105 |
| Zypern                               | 17. 12. 1970                                                              | 17. 12. 1970 | 20. 1. 1971  | 17. 12. 1970 | 72 II | 1105 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

7) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Europäisches Übereinkommen vom 7. 6. 1968  
zur Befreiung der von diplomatischen oder konsulari-  
schen Vertretern errichteten Urkunden von der Legali-  
sation**

Gesetz vom 19. 2. 1971 – 1971 II 85, 86

*BT-Drucksachen VI/943, 1513*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>2)</sup>  
am 19. 9. 1971 (Bek. 27. 7. 71) – 1971 II 1023

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 788 S. 169*

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 39 A 540*

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien          | 15. 6. 2016 | 16 II        | 514  |
| Estland          | 17. 6. 2011 | 11 II        | 503  |
| Frankreich       | 14. 8. 1970 | 71 II        | 1023 |
| Griechenland     | 23. 5. 1979 | 79 II        | 338  |
| Irland           | 9. 3. 1999  | 99 II        | 762  |
| Italien          | 19. 1. 1972 | 71 II        | 1313 |
| Liechtenstein    | 7. 2. 1973  | 73 II        | 1248 |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Luxemburg                            | 30. 6. 1979  | 79 II        | 938  |
| Malta                                | 15. 6. 2018  | 18 II        | 160  |
| Moldau, Republik                     | 31. 8. 2002  | 02 II        | 1872 |
| Niederlande                          | 10. 10. 1970 | 71 II        | 1023 |
| Norwegen                             | 20. 9. 1981  | 81 II        | 561  |
| Österreich                           | 10. 7. 1973  | 73 II        | 746  |
| Polen                                | 12. 4. 1995  | 95 II        | 251  |
| Portugal                             | 14. 3. 1983  | 83 II        | 116  |
| Rumänien                             | 3. 4. 2012   | 12 II        | 114  |
| Schweden                             | 28. 12. 1973 | 73 II        | 1676 |
| Schweiz                              | 20. 11. 1970 | 71 II        | 1023 |
| Spanien                              | 11. 9. 1982  | 82 II        | 639  |
| Tschechische Republik                | 25. 9. 1998  | 98 II        | 2373 |
| Türkei                               | 23. 9. 1987  | 87 II        | 427  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 14. 8. 1970  | 71 II        | 1023 |
| Zypern                               | 14. 8. 1970  | 71 II        | 1023 |

1) Weitere Bek. – 1972 II 48

2) Weitere Bek. – 2016 II 1301

noch 1968

**Europäisches Übereinkommen vom 7. 6. 1968  
betreffend Auskünfte über ausländisches Recht \*)**

Gesetz vom 5. 7. 1974 – 1974 II 937, 938

*BT-Drucksachen 7/992, 1941, 2033*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>5)</sup> <sup>7)</sup> <sup>16)</sup>  
am 19. 3. 1975 (Bek. 4. 3. 75) – 1975 II 300

Zusatzprotokoll vom 15. 3. 1978

Gesetz vom 21. 1. 1987 – 1987 II 58, 60

*BT-Drucksachen 10/3434, 6672*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 24. 10. 1987 (Bek. 11. 9. 87) – 1987 II 593

Gesetz vom 5. 7. 1974 zur Ausführung des Übereinkommens – 1974 I 1433;  
1975 I 698 – FN A 187-3

Bekanntmachung vom 28. 9. 2001

zum Übereinkommen vom 7. 6. 1968 – 2011 II 1140 \*)

*Veröffentlichung in UNTS*

*Bd. 720 S. 147*

*Bd. 1160 S. 529 (Zusatzprot. v. 15. 3. 78)*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA*

*Bd. 47 A 646 (Übereinkommen)*

*Bd. 68 A 848 (Zusatzprotokoll)*

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                  |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|--------------------------------|--------------|---------------------|
| Albanien <sup>8)</sup>                          | 18. 8. 2001                  | 01 II        | 1120 | 14. 9. 2006                    | 06 II        | 693                 |
| Aserbaidschan                                   | 27. 9. 2000                  | 01 II        | 16   |                                |              |                     |
| Belarus                                         | 3. 10. 1997                  | 98 II        | 681  | 3. 10. 1997                    | 98 II        | 681                 |
| Belgien <sup>3)</sup>                           | 17. 1. 1974                  | 75 II        | 300  | 31. 8. 1979                    | 87 II        | 593                 |
| Bosnien und Herzegowina                         | 18. 8. 2013                  | 16 II        | 145  | 18. 8. 2013                    | 16 II        | 145                 |
| Bulgarien                                       | 1. 5. 1991                   | 91 II        | 647  | 1. 5. 1991                     | 91 II        | 647                 |
| Costa Rica                                      | 16. 6. 1976                  | 76 II        | 1016 |                                |              |                     |
| Dänemark                                        | 10. 6. 1970                  | 75 II        | 300  | 12. 1. 1980                    | 87 II        | 593                 |
| Estland                                         | 29. 7. 1997                  | 98 II        | 681  | 29. 7. 1997                    | 98 II        | 681                 |
| Finnland                                        | 5. 10. 1990                  | 91 II        | 647  | 5. 10. 1990                    | 91 II        | 647                 |
| Frankreich                                      | 11. 7. 1972                  | 75 II        | 300  | 23. 12. 1983                   | 87 II        | 593                 |
| Georgien <sup>14)</sup>                         | 19. 6. 1999                  | 99 II        | 696  | 21. 9. 2000                    | 01 II        | 789                 |
| Griechenland                                    | 6. 1. 1978                   | 78 II        | 788  | 30. 1. 1988                    | 88 II        | 6                   |
| Island                                          | 3. 1. 1970                   | 75 II        | 300  | 20. 12. 1989                   | 90 II        | 67                  |
| Italien                                         | 11. 7. 1972                  | 75 II        | 300  | 12. 5. 1982                    | 87 II        | 593                 |
| Kroatien                                        | 7. 5. 2014                   | 16 II        | 145  |                                |              |                     |
| Lettland                                        | 6. 11. 1998                  | 99 II        | 132  | 6. 11. 1998                    | 99 II        | 132                 |
| Liechtenstein <sup>11)</sup>                    | 7. 2. 1973                   | 75 II        | 300  | 14. 8. 2003                    | 03 II        | 957                 |
| Litauen                                         | 17. 1. 1997                  | 97 II        | 1083 | 20. 8. 2004                    | 04 II        | 1485                |
| Luxemburg                                       | 15. 12. 1977                 | 78 II        | 1295 | 12. 9. 1982                    | 87 II        | 593                 |
| Malta                                           | 17. 12. 1969                 | 75 II        | 300  | 26. 7. 1989                    | 89 II        | 524                 |
| Marokko                                         | 20. 9. 2013                  | 13 II        | 1194 | 20. 9. 2013                    | 13 II        | 1194                |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 16. 4. 2003                  | 03 II        | 418  | 16. 4. 2003                    | 03 II        | 418                 |
| Mexiko                                          | 22. 5. 2003                  | 03 II        | 538  | 22. 5. 2003                    | 03 II        | 538                 |
| Moldau, Republik                                | 15. 6. 2002                  | 02 II        | 2295 | 15. 6. 2002                    | 02 II        | 2295                |
| Monaco                                          | 2. 12. 2017                  | 17 II        | 1299 |                                |              |                     |
| Montenegro <sup>12)</sup>                       | 3. 6. 2006                   | 08 II        | 176  | 3. 6. 2006                     | 08 II        | 176                 |
| Niederlande <sup>1) 9)</sup>                    | 2. 3. 1977                   | 77 II        | 80   | 4. 9. 1980                     | 87 II        | 593                 |
| Norwegen                                        | 1. 2. 1970                   | 75 II        | 300  | 31. 8. 1979                    | 87 II        | 593                 |
| Österreich                                      | 5. 1. 1972                   | 75 II        | 300  | 26. 5. 1980                    | 87 II        | 593                 |
| Polen <sup>8)</sup>                             | 15. 12. 1992                 | 93 II        | 791  | 15. 12. 1992                   | 93 II        | 791                 |
| Portugal                                        | 8. 11. 1978                  | 78 II        | 1295 | 20. 10. 1984                   | 87 II        | 593                 |
| Rumänien <sup>14)</sup>                         | 27. 7. 1991                  | 92 II        | 413  | 27. 7. 1991                    | 92 II        | 413                 |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>              | 13. 5. 1991                  | 91 II        | 647  |                                |              |                     |
| Schweden <sup>6)</sup>                          | 1. 2. 1970                   | 75 II        | 300  | 3. 6. 1981                     | 87 II        | 593                 |
| Schweiz                                         | 20. 11. 1970                 | 75 II        | 300  | 12. 6. 1985                    | 87 II        | 593                 |
| Serbien                                         | 31. 8. 2002                  | 02 II        | 2535 | 24. 9. 2003                    | 03 II        | 957                 |
| Slowakei                                        | 6. 3. 1997                   | 97 II        | 804  | 6. 3. 1997                     | 97 II        | 804                 |
| Slowenien                                       | 2. 7. 1998                   | 98 II        | 1174 |                                |              |                     |
| Sowjetunion, ehemalige                          | 13. 5. 1991                  | 91 II        | 647  |                                |              |                     |
| Spanien <sup>4) 13)</sup>                       | 20. 2. 1974                  | 75 II        | 300  | 11. 6. 1982                    | 87 II        | 593                 |
| Tschechische Republik                           | 25. 9. 1998                  | 98 II        | 2945 | 25. 9. 1998                    | 98 II        | 2945                |
| Türkei                                          | 20. 3. 1976                  | 76 II        | 1016 | 2. 3. 2004                     | 05 II        | 587                 |
| Ukraine <sup>7) 15) *)</sup>                    | 14. 9. 1994                  | 94 II        | 1260 | 14. 9. 1994                    | 94 II        | 1260 <sup>15)</sup> |
| Ungarn                                          | 17. 2. 1990                  | 90 II        | 67   | 17. 2. 1990                    | 90 II        | 67                  |
| Vereinigtes Königreich <sup>10)</sup>           | 17. 12. 1969                 | 75 II        | 300  | 3. 12. 1981                    | 87 II        | 593                 |
| Zypern                                          | 17. 12. 1969                 | 75 II        | 300  | 31. 8. 1979                    | 87 II        | 593                 |

1) Weitere Bek. – 1987 II 385

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion  
– 1992 II 1016

3) Weitere Bek. – 1999 II 15 (Änderung der Behörde)

4) Weitere Bek. – 1999 II 696 (Änderung der Behörde)

5) Weitere Bek. – 2000 II 1210; 2001 II 1120; 2007 II 1418  
(Änderung der Behörde)

6) Weitere Bek. – 2001 II 789 (Änderung der Behörde)

7) Weitere Bek. – 2002 II 1160 (Angabe zur Behörde)

8) Weitere Bek. – 2002 II 2295 (Angabe zur Behörde)

9) Weitere Bek. – 2002 II 2924 (Angabe zur Behörde)

10) Weitere Bek. – 2003 II 259 (Angabe zur Behörde)

11) Weitere Bek. – 2003 II 957

12) Erklärung über die Weiteranwendung

13) Weitere Bek. – 2008 II 608, 609

14) Weitere Bek. – 2009 II 821 (Änderung der Behörde)

15) Erklärung über die Weiteranwendung – 2015 II 1619

16) Weitere Bek. – 2016 II 1301 (Änderung der Behörde)

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Zollübereinkommen vom 11. 6. 1968  
über die vorübergehende Einfuhr von wissenschaftlichem  
Gerät**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 10. 9. 1969 (Bek. 10. 9. 69) – 1969 II 1914

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 690 S. 97*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 35 A 475*

| Vertragsparteien         | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                  | 26. 8. 1970  | 70 II        | 762  |
| Algerien                 | 5. 11. 1969  | 69 II        | 2204 |
| Australien <sup>1)</sup> | 30. 9. 1969  | 69 II        | 1914 |
| Belgien                  | 12. 2. 1971  | 71 II        | 216  |
| Benin                    | 5. 9. 1969   | 69 II        | 1914 |
| Chile                    | 3. 7. 1970   | 70 II        | 762  |
| China <sup>5)</sup>      | –            |              |      |
| China (Taiwan)           | 4. 5. 1972   | 72 II        | 254  |
| Dänemark                 | 5. 9. 1969   | 69 II        | 1914 |
| Ecuador                  | 23. 12. 1969 | 69 II        | 2204 |
| Fidschi                  | 17. 6. 1971  | 71 II        | 1141 |
| Frankreich <sup>3)</sup> | 5. 9. 1969   | 69 II        | 1914 |
| Gabun                    | 25. 11. 1969 | 69 II        | 2204 |
| Ghana                    | 5. 9. 1969   | 69 II        | 1914 |
| Griechenland             | 23. 4. 1974  | 74 II        | 313  |
| Indien                   | 9. 6. 1971   | 71 II        | 863  |
| Iran                     | 21. 4. 1970  | 70 II        | 126  |
| Israel                   | 5. 2. 1971   | 71 II        | 12   |
| Italien                  | 6. 8. 1975   | 75 II        | 1727 |
| Kamerun                  | 5. 3. 1970   | 70 II        | 126  |
| Kanada                   | 24. 10. 1974 | 74 II        | 1432 |
| Kenia                    | 18. 12. 1983 | 90 II        | 134  |
| Korea (Republik)         | 18. 9. 1982  | 90 II        | 134  |
| Lesotho                  | 27. 4. 1982  | 82 II        | 443  |
| Libanon                  | 7. 8. 1971   | 71 II        | 1141 |
| Libyen                   | 18. 9. 1969  | 69 II        | 1914 |
| Liechtenstein            | 13. 9. 1975  | 75 II        | 1727 |
| Luxemburg                | 9. 6. 1972   | 72 II        | 1087 |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Mali                                 | 31. 10. 1987 | 87 II        | 590  |
| Marokko                              | 22. 9. 1978  | 78 II        | 1183 |
| Mexiko                               | 19. 10. 1972 | 73 II        | 1468 |
| Neuseeland                           | 28. 2. 1978  | 78 II        | 157  |
| Niederlande                          | 20. 1. 1971  | 71 II        | 12   |
| Niger                                | 5. 9. 1969   | 69 II        | 1914 |
| Österreich                           | 29. 6. 1972  | 72 II        | 1087 |
| Philippinen                          | 10. 7. 1973  | 73 II        | 1468 |
| Polen                                | 14. 9. 1971  | 71 II        | 1141 |
| Portugal <sup>6)</sup>               | 19. 1. 1972  | 71 II        | 1305 |
| Rumänien                             | 7. 3. 1971   | 71 II        | 216  |
| Salomonen                            | 2. 7. 1982   | 82 II        | 768  |
| Schweiz                              | 14. 2. 1974  | 74 II        | 313  |
| Senegal                              | 19. 8. 1971  | 71 II        | 1141 |
| Simbabwe                             | 5. 2. 1987   | 90 II        | 134  |
| Singapur                             | 8. 12. 1969  | 69 II        | 2204 |
| Slowakei                             | 5. 5. 1993   | 02 II        | 660  |
| Spanien                              | 26. 5. 1971  | 71 II        | 863  |
| Sri Lanka                            | 23. 8. 1991  | 92 II        | 13   |
| Südafrika                            | 28. 12. 1971 | 71 II        | 1305 |
| Syrien                               | 24. 1. 1975  | 75 II        | 406  |
| Thailand                             | 16. 1. 1971  | 71 II        | 12   |
| Tschad                               | 30. 9. 1969  | 69 II        | 1914 |
| Tschechische Republik <sup>4)</sup>  | 1. 1. 1993   | 02 II        | 660  |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 4. 5. 1970   | 70 II        | 762  |
| Türkei                               | 17. 8. 1991  | 91 II        | 873  |
| Uganda                               | 11. 10. 1989 | 89 II        | 767  |
| Ungarn                               | 25. 5. 1976  | 76 II        | 1539 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | 30. 9. 1969  | 69 II        | 1914 |
| Zypern                               | 12. 5. 1971  | 71 II        | 216  |

1) Weitere Bek. – 1969 II 2204

2) Weitere Bek. – 1970 II 126; 1971 II 12, 216

3) Weitere Bek. – 1971 II 216

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

6) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798



**Vertrag vom 1. 7. 1968  
über die Nichtverbreitung von Kernwaffen**

Gesetz vom 4. 6. 1974 – 1974 II 785

*BT-Drucksachen 7/994, 1694, 1696*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 5. 1975 (Bek. 22. 3. 76) – 1976 II 552

Ratifikationsurkunden hinterlegt am 2. 5. 1975 in London  
und Washington

Entscheidung vom 11. 5. 1995 gemäß Artikel X Abs. 2:  
Der Vertrag bleibt auf unbegrenzte Zeit in Kraft  
(Bek. 13. 10. 95) – 1995 II 984

Siehe auch Verifikationsabkommen vom 5. 4. 1973 – 1974 II 794

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 729 S. 161*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 48 A 649*

| Vertragsparteien                         | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |             |              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|--------------|--------------|------|
|                                          | London                                                                    | Moskau      | Washington   |              |              |      |
| Afghanistan                              | 5. 3. 1970                                                                | 5. 2. 1970  | 4. 2. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II        | 552  |
| Ägypten                                  | 26. 2. 1981                                                               |             |              | 26. 2. 1981  | 81 II        | 1103 |
| Albanien                                 | 12. 9. 1990                                                               | 14. 9. 1990 | 28. 9. 1990  | 12. 9. 1990  | 91 II        | 672  |
| Algerien                                 | 12. 1. 1995                                                               | 12. 1. 1995 | 12. 1. 1995  | 12. 1. 1995  | 95 II        | 683  |
| Andorra                                  | 7. 6. 1996                                                                | 2. 7. 1996  | 25. 6. 1996  | 7. 6. 1996   | 97 II        | 637  |
| Angola                                   |                                                                           |             | 14. 10. 1996 | 14. 10. 1996 | 98 II        | 1407 |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>        | 17. 6. 1985                                                               |             |              | 1. 11. 1981  | 85 II        | 1203 |
| Äquatorialguinea                         |                                                                           |             | 1. 11. 1984  | 1. 11. 1984  | 85 II        | 710  |
| Argentinien                              | 17. 2. 1995                                                               |             | 10. 2. 1995  | 10. 2. 1995  | 96 II        | 1455 |
| Armenien                                 |                                                                           | 21. 6. 1993 | 15. 7. 1993  | 21. 6. 1993  | 93 II        | 2014 |
| Aserbaidshan                             |                                                                           | 22. 9. 1992 |              | 22. 9. 1992  | 93 II        | 816  |
| Äthiopien                                | 5. 3. 1970                                                                | 5. 2. 1970  | 5. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II        | 552  |
| Australien                               | 23. 1. 1973                                                               | 23. 1. 1973 | 23. 1. 1973  | 23. 1. 1973  | 76 II        | 552  |
| Bahamas <sup>1)</sup>                    | 11. 8. 1976                                                               |             | 13. 8. 1976  | 10. 7. 1973  | 77 II        | 283  |
|                                          |                                                                           | 30. 8. 1976 |              |              | 78 II        | 406  |
| Bahrain                                  |                                                                           |             | 3. 11. 1988  | 3. 11. 1988  | 89 II        | 631  |
| Bangladesch                              | 31. 8. 1979                                                               | 31. 8. 1979 | 27. 9. 1979  | 31. 8. 1979  | 80 II        | 688  |
| Barbados                                 |                                                                           |             | 21. 2. 1980  | 21. 2. 1980  | 80 II        | 688  |
| Belarus                                  | 23. 7. 1993                                                               | 9. 2. 1993  | 22. 7. 1993  | 9. 2. 1993   | 94 II        | 16   |
| Belgien                                  | 2. 5. 1975                                                                | 4. 5. 1975  | 2. 5. 1975   | 2. 5. 1975   | 76 II        | 552  |
| Belize <sup>1)</sup>                     | 9. 8. 1985                                                                |             |              | 21. 9. 1981  | 94 II        | 16   |
| Benin                                    |                                                                           |             | 31. 10. 1972 | 31. 10. 1972 | 76 II        | 552  |
| Bhutan                                   |                                                                           |             | 23. 5. 1985  | 23. 5. 1985  | 86 II        | 627  |
| Bolivien                                 |                                                                           |             | 26. 5. 1970  | 26. 5. 1970  | 76 II        | 552  |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>1)</sup> |                                                                           |             | 15. 8. 1994  | 6. 3. 1992   | 98 II        | 1407 |
| Botsuana                                 | 28. 4. 1969                                                               |             |              | 5. 3. 1970   | 76 II        | 552  |
| Brasilien                                | 18. 9. 1998                                                               | 18. 9. 1998 | 18. 9. 1998  | 18. 9. 1998  | 99 II        | 25   |
| Brunei Darussalam                        |                                                                           |             | 26. 3. 1985  | 26. 3. 1985  | 85 II        | 1125 |
| Bulgarien                                | 3. 11. 1969                                                               | 18. 9. 1969 | 5. 9. 1969   | 5. 3. 1970   | 76 II        | 552  |
| Burkina Faso                             |                                                                           |             | 3. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II        | 552  |
| Burundi                                  |                                                                           | 19. 3. 1971 |              | 19. 3. 1971  | 76 II        | 552  |
| Chile                                    |                                                                           |             | 25. 5. 1995  | 25. 5. 1995  | 96 II        | 109  |
| China <sup>6) 8)</sup>                   | 9. 3. 1992                                                                | 12. 3. 1992 | 17. 3. 1992  | 9. 3. 1992   | 92 II        | 1127 |
| Costa Rica                               |                                                                           |             | 3. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II        | 552  |
| Côte d'Ivoire                            |                                                                           |             | 6. 3. 1973   | 6. 3. 1973   | 76 II        | 552  |
| Dänemark                                 | 3. 1. 1969                                                                | 3. 1. 1969  | 3. 1. 1969   | 5. 3. 1970   | 76 II        | 552  |
| Dominica <sup>1)</sup>                   | 10. 8. 1984                                                               |             |              | 3. 11. 1978  | 85 II        | 710  |
| Dominikanische Republik                  |                                                                           |             | 24. 7. 1971  | 24. 7. 1971  | 76 II        | 552  |
| Dschibuti                                |                                                                           |             | 16. 10. 1996 | 16. 10. 1996 | 98 II        | 1407 |
| Ecuador                                  |                                                                           |             | 7. 3. 1969   | 5. 3. 1970   | 76 II        | 552  |
| El Salvador                              |                                                                           |             | 11. 7. 1972  | 11. 7. 1972  | 76 II        | 552  |
| Eritrea                                  |                                                                           |             | 16. 3. 1995  | 16. 3. 1995  | 95 II        | 683  |
| Estland                                  | 7. 1. 1992                                                                |             | 31. 1. 1992  | 7. 1. 1992   | 93 II        | 816  |

| Vertragsparteien                   | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              | in Kraft am  | BGBl.        |            |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|------------|
|                                    | London                                                                    | Moskau       | Washington   | Jg.          | S.         |
| Fidschi <sup>1)</sup>              | 14. 7. 1972                                                               | 29. 8. 1972  | 18. 7. 1972  | 10. 10. 1970 | 76 II 552  |
| Finnland                           | 5. 2. 1969                                                                | 5. 2. 1969   | 5. 2. 1969   | 5. 3. 1970   | 76 II 552  |
| Frankreich                         | 3. 8. 1992                                                                | 3. 8. 1992   | 3. 8. 1992   | 3. 8. 1992   | 92 II 1127 |
| Gabun                              |                                                                           |              | 19. 2. 1974  | 19. 2. 1974  | 76 II 552  |
| Gambia                             | 12. 5. 1975                                                               |              | 12. 5. 1975  | 12. 5. 1975  | 76 II 552  |
| Georgien                           |                                                                           |              | 7. 3. 1994   | 7. 3. 1994   | 95 II 132  |
| Ghana                              | 4. 5. 1970                                                                | 11. 5. 1970  | 5. 5. 1970   | 4. 5. 1970   | 76 II 552  |
| Grenada <sup>1)</sup>              | 7. 2. 1974                                                                |              |              | 7. 2. 1974   | 76 II 552  |
| Griechenland                       |                                                                           |              | 11. 3. 1970  | 11. 3. 1970  | 76 II 552  |
| Guatemala                          |                                                                           |              | 22. 9. 1970  | 22. 9. 1970  | 76 II 552  |
| Guinea                             |                                                                           | 29. 4. 1985  |              | 29. 4. 1985  | 85 II 1203 |
| Guinea-Bissau                      |                                                                           | 20. 8. 1976  |              | 20. 8. 1976  | 78 II 406  |
| Guyana                             |                                                                           |              | 19. 10. 1993 | 19. 10. 1993 | 94 II 323  |
| Haiti                              |                                                                           |              | 2. 6. 1970   | 2. 6. 1970   | 76 II 552  |
| Heiliger Stuhl                     | 25. 2. 1971                                                               | 25. 2. 1971  | 25. 2. 1971  | 25. 2. 1971  | 76 II 552  |
| Honduras                           |                                                                           |              | 16. 5. 1973  | 16. 5. 1973  | 76 II 552  |
| Indonesien                         | 12. 7. 1979                                                               | 12. 7. 1979  | 12. 7. 1979  | 12. 7. 1979  | 80 II 688  |
| Irak                               |                                                                           | 29. 10. 1969 |              | 5. 3. 1970   | 76 II 552  |
| Iran                               | 5. 3. 1970                                                                | 10. 2. 1970  | 2. 2. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II 552  |
| Irland                             | 4. 7. 1968                                                                | 2. 7. 1968   | 1. 7. 1968   | 5. 3. 1970   | 76 II 552  |
| Island                             | 18. 7. 1969                                                               | 18. 7. 1969  | 18. 7. 1969  | 5. 3. 1970   | 76 II 552  |
| Italien                            | 2. 5. 1975                                                                | 4. 5. 1975   | 2. 5. 1975   | 2. 5. 1975   | 76 II 552  |
| Jamaika                            | 5. 3. 1970                                                                | 5. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II 552  |
| Japan                              | 8. 6. 1976                                                                | 8. 6. 1976   | 8. 6. 1976   | 8. 6. 1976   | 77 II 232  |
| Jemen <sup>4)</sup>                |                                                                           |              |              |              |            |
| (ehem. Arabische Rep.)             | 14. 5. 1986                                                               |              |              | 14. 5. 1986  | 87 II 25   |
| (ehem. Demokratischer)             |                                                                           | 1. 6. 1979   |              | 1. 6. 1979   | 80 II 688  |
| Jordanien                          |                                                                           |              | 11. 2. 1970  | 5. 3. 1970   | 76 II 552  |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 5. 3. 1970                                                                | 5. 3. 1970   | 4. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II 552  |
| Kambodscha                         |                                                                           |              | 2. 6. 1972   | 2. 6. 1972   | 76 II 552  |
| Kamerun                            |                                                                           |              | 8. 1. 1969   | 5. 3. 1970   | 76 II 552  |
| Kanada                             | 8. 1. 1969                                                                | 8. 1. 1969   | 8. 1. 1969   | 5. 3. 1970   | 76 II 552  |
| Kap Verde                          |                                                                           | 24. 10. 1979 |              | 24. 10. 1979 | 80 II 688  |
| Kasachstan                         | 21. 3. 1994                                                               | 20. 5. 1994  | 14. 2. 1994  | 14. 2. 1994  | 95 II 132  |
| Katar                              | 3. 4. 1989                                                                | 10. 5. 1989  | 13. 6. 1989  | 3. 4. 1989   | 90 II 136  |
| Kenia                              |                                                                           | 11. 6. 1970  |              | 11. 6. 1970  | 76 II 552  |
| Kirgisistan                        |                                                                           | 5. 7. 1994   |              | 5. 7. 1994   | 94 II 3701 |
| Kiribati <sup>1)</sup>             | 18. 4. 1985                                                               |              |              | 12. 7. 1979  | 85 II 1203 |
| Kolumbien                          | 30. 4. 1986                                                               | 29. 4. 1986  | 8. 4. 1986   | 8. 4. 1986   | 87 II 25   |
| Komoren                            |                                                                           |              | 4. 10. 1995  | 4. 10. 1995  | 96 II 1455 |
| Kongo, Demokratische<br>Republik   |                                                                           |              | 4. 8. 1970   | 4. 8. 1970   | 76 II 552  |
| Kongo                              |                                                                           |              | 23. 10. 1978 | 23. 10. 1978 | 80 II 688  |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.) |                                                                           | 12. 12. 1985 |              | 12. 12. 1985 | 86 II 627  |
| Korea (Rep.)                       |                                                                           |              | 23. 4. 1975  | 23. 4. 1975  | 76 II 552  |
| Kroatien <sup>1)</sup>             |                                                                           |              | 29. 6. 1992  | 8. 10. 1991  | 95 II 132  |
| Kuba                               |                                                                           | 4. 11. 2002  |              | 4. 11. 2002  | 10 II 819  |
| Kuwait                             |                                                                           |              | 17. 11. 1989 | 17. 11. 1989 | 90 II 580  |
| Laos                               | 5. 3. 1970                                                                | 20. 2. 1970  | 5. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II 552  |
| Lesotho                            |                                                                           |              | 20. 5. 1970  | 20. 5. 1970  | 76 II 552  |
| Lettland                           | 31. 1. 1992                                                               |              |              | 31. 1. 1992  | 93 II 212  |
| Libanon                            | 15. 7. 1970                                                               | 15. 7. 1970  | 20. 11. 1970 | 15. 7. 1970  | 76 II 552  |
| Liberia                            |                                                                           |              | 5. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II 552  |
| Libyen                             | 26. 5. 1975                                                               | 26. 5. 1975  | 26. 5. 1975  | 26. 5. 1975  | 76 II 552  |
| Liechtenstein                      | 20. 4. 1978                                                               | 20. 4. 1978  | 20. 4. 1978  | 20. 4. 1978  | 78 II 1266 |
| Litauen                            |                                                                           |              | 23. 9. 1991  | 23. 9. 1991  | 92 II 400  |
| Luxemburg                          | 2. 5. 1975                                                                | 4. 5. 1975   | 2. 5. 1975   | 2. 5. 1975   | 76 II 552  |
| Madagaskar                         |                                                                           |              | 8. 10. 1970  | 8. 10. 1970  | 76 II 552  |

| Vertragsparteien                                                 | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              | in Kraft am  | BGBl. |      |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|-------|------|
|                                                                  | London                                                                    | Moskau       | Washington   |              | Jg.   | S.   |
| Malawi                                                           | 18. 2. 1986                                                               | 4. 3. 1986   | 19. 2. 1986  | 18. 2. 1986  | 86 II | 671  |
| Malaysia                                                         | 5. 3. 1970                                                                | 5. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Malediven                                                        |                                                                           |              | 7. 4. 1970   | 7. 4. 1970   | 76 II | 552  |
| Mali                                                             |                                                                           | 10. 2. 1970  | 5. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Malta                                                            |                                                                           |              | 6. 2. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Marokko                                                          | 30. 11. 1970                                                              | 27. 11. 1970 | 16. 12. 1970 | 27. 11. 1970 | 76 II | 552  |
| Marshallinseln                                                   |                                                                           |              | 30. 1. 1995  | 30. 1. 1995  | 96 II | 1455 |
| Mauretanien                                                      |                                                                           |              | 26. 10. 1993 | 26. 10. 1993 | 94 II | 323  |
| Mauritius                                                        | 14. 4. 1969                                                               | 25. 4. 1969  | 8. 4. 1969   | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik <sup>1)</sup> | 30. 3. 1995                                                               |              | 12. 4. 1995  | 17. 9. 1991  | 95 II | 984  |
| Mexiko                                                           | 21. 1. 1969                                                               | 21. 1. 1969  | 21. 1. 1969  | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von                           |                                                                           |              | 14. 4. 1995  | 14. 4. 1995  | 96 II | 109  |
| Moldau, Republik                                                 |                                                                           |              | 11. 10. 1994 | 11. 10. 1994 | 95 II | 683  |
| Monaco                                                           |                                                                           |              | 13. 3. 1995  | 13. 3. 1995  | 96 II | 1455 |
| Mongolei                                                         |                                                                           | 14. 5. 1969  |              | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Mosambik                                                         | 20. 9. 1990                                                               | 4. 9. 1990   | 12. 9. 1990  | 4. 9. 1990   | 91 II | 672  |
| Myanmar                                                          |                                                                           |              | 2. 12. 1992  | 2. 12. 1992  | 93 II | 2014 |
| Namibia                                                          | 2. 10. 1992                                                               | 9. 10. 1992  | 7. 10. 1992  | 2. 10. 1992  | 93 II | 212  |
| Nauru                                                            | 7. 6. 1982                                                                |              |              | 7. 6. 1982   | 83 II | 332  |
| Nepal                                                            | 3. 2. 1970                                                                | 9. 1. 1970   | 5. 1. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Neuseeland                                                       | 10. 9. 1969                                                               | 10. 9. 1969  | 10. 9. 1969  | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Nicaragua                                                        |                                                                           |              | 6. 3. 1973   | 6. 3. 1973   | 76 II | 552  |
| Niederlande <sup>3)</sup>                                        | 2. 5. 1975                                                                | 2. 5. 1975   | 2. 5. 1975   | 2. 5. 1975   | 76 II | 552  |
| Niger                                                            |                                                                           |              | 9. 10. 1992  | 9. 10. 1992  | 93 II | 816  |
| Nigeria                                                          | 27. 9. 1968                                                               | 14. 10. 1968 | 7. 10. 1968  | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Norwegen                                                         | 5. 2. 1969                                                                | 5. 2. 1969   | 5. 2. 1969   | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Oman                                                             |                                                                           |              | 23. 1. 1997  | 23. 1. 1997  | 98 II | 875  |
| Österreich                                                       | 27. 6. 1969                                                               | 27. 6. 1969  | 27. 6. 1969  | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Palau, Republik                                                  |                                                                           |              | 14. 4. 1995  | 14. 4. 1995  | 96 II | 109  |
| Panama                                                           |                                                                           |              | 13. 1. 1977  | 13. 1. 1977  | 78 II | 222  |
| Papua-Neuguinea                                                  | 13. 1. 1982                                                               | 16. 2. 1982  | 25. 1. 1982  | 13. 1. 1982  | 82 II | 527  |
| Paraguay                                                         | 5. 3. 1970                                                                |              | 4. 2. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Peru                                                             |                                                                           |              | 3. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Philippinen                                                      | 16. 10. 1972                                                              | 20. 10. 1972 | 5. 10. 1972  | 5. 10. 1972  | 76 II | 552  |
| Polen                                                            | 12. 6. 1969                                                               | 12. 6. 1969  | 12. 6. 1969  | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Portugal                                                         | 15. 12. 1977                                                              | 15. 12. 1977 | 15. 12. 1977 | 15. 12. 1977 | 78 II | 406  |
| Ruanda                                                           | 20. 5. 1975                                                               | 20. 5. 1975  | 20. 5. 1975  | 20. 5. 1975  | 76 II | 552  |
| Rumänien                                                         | 4. 2. 1970                                                                | 4. 2. 1970   | 4. 2. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Russische Föderation <sup>5)</sup>                               | 5. 3. 1970                                                                | 5. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Salomonen <sup>1)</sup>                                          | 17. 6. 1981                                                               |              |              | 7. 7. 1978   | 81 II | 1103 |
| Sambia                                                           | 22. 5. 1991                                                               |              | 15. 5. 1991  | 15. 5. 1991  | 92 II | 400  |
| Samoa                                                            | 26. 3. 1975                                                               | 17. 3. 1975  | 18. 3. 1975  | 17. 3. 1975  | 76 II | 552  |
| San Marino                                                       | 10. 8. 1970                                                               | 20. 8. 1970  | 31. 8. 1970  | 10. 8. 1970  | 76 II | 552  |
| São Tomé und Príncipe                                            |                                                                           | 20. 7. 1983  |              | 20. 7. 1983  | 84 II | 308  |
| Saudi-Arabien                                                    |                                                                           |              | 3. 10. 1988  | 3. 10. 1988  | 89 II | 631  |
| Schweden                                                         | 9. 1. 1970                                                                | 9. 1. 1970   | 9. 1. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Schweiz                                                          | 9. 3. 1977                                                                | 9. 3. 1977   | 9. 3. 1977   | 9. 3. 1977   | 78 II | 222  |
| Senegal                                                          | 15. 1. 1971                                                               | 17. 12. 1970 | 22. 12. 1970 | 17. 12. 1970 | 76 II | 552  |
| Serbien <sup>1)</sup>                                            |                                                                           |              |              | 27. 4. 1992  | 01 II | 1286 |
| Seychellen                                                       | 12. 3. 1985                                                               | 14. 3. 1985  | 8. 4. 1985   | 12. 3. 1985  | 85 II | 1125 |
| Sierra Leone                                                     | 26. 2. 1975                                                               | 26. 2. 1975  | 26. 2. 1975  | 26. 2. 1975  | 76 II | 552  |
| Simbabwe                                                         | 26. 9. 1991                                                               | 26. 9. 1991  | 4. 10. 1991  | 26. 9. 1991  | 92 II | 400  |
| Singapur                                                         | 10. 3. 1976                                                               | 10. 3. 1976  | 10. 3. 1976  | 10. 3. 1976  | 77 II | 232  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                           | 17. 4. 1993                                                               | 31. 5. 1993  | 25. 3. 1993  | 1. 1. 1993   | 93 II | 1930 |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                          |                                                                           |              | 20. 8. 1992  | 25. 6. 1991  | 98 II | 1407 |
| Somalia                                                          | 5. 3. 1970                                                                |              | 12. 11. 1970 | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |

| Vertragsparteien                                | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              | in Kraft am  | BGBl. |      |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|-------|------|
|                                                 | London                                                                    | Moskau       | Washington   |              | Jg.   | S.   |
| Sowjetunion, ehemalige                          | 5. 3. 1970                                                                | 5. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Spanien                                         | 5. 11. 1987                                                               | 5. 11. 1987  | 5. 11. 1987  | 5. 11. 1987  | 88 II | 370  |
| Sri Lanka                                       | 5. 3. 1979                                                                | 5. 3. 1979   | 5. 3. 1979   | 5. 3. 1979   | 80 II | 688  |
| St. Kitts und Nevis                             |                                                                           |              | 22. 3. 1993  | 22. 3. 1993  | 93 II | 2014 |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                         | 28. 12. 1979                                                              |              |              | 22. 2. 1979  | 80 II | 688  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>1)</sup> | 6. 11. 1984                                                               |              |              | 27. 10. 1979 | 85 II | 710  |
| Südafrika                                       |                                                                           |              | 10. 7. 1991  | 10. 7. 1991  | 92 II | 400  |
| Sudan                                           | 10. 12. 1973                                                              | 22. 11. 1973 | 31. 10. 1973 | 31. 10. 1973 | 76 II | 552  |
| Suriname <sup>1)</sup>                          |                                                                           |              | 30. 6. 1976  | 25. 11. 1975 | 77 II | 283  |
| Swasiland                                       | 11. 12. 1969                                                              | 12. 1. 1970  | 16. 12. 1969 | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Syrien                                          |                                                                           | 24. 9. 1969  |              | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Tadschikistan                                   |                                                                           | 17. 1. 1995  |              | 17. 1. 1995  | 97 II | 637  |
| Tansania                                        | 31. 5. 1991                                                               | 18. 6. 1991  | 7. 6. 1991   | 31. 5. 1991  | 92 II | 400  |
| Thailand                                        | 7. 12. 1972                                                               |              |              | 7. 12. 1972  | 76 II | 552  |
| Togo                                            |                                                                           |              | 26. 2. 1970  | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Tonga <sup>1)</sup>                             | 7. 7. 1971                                                                | 24. 8. 1971  | 7. 7. 1971   | 4. 6. 1970   | 76 II | 552  |
| Trinidad und Tobago                             | 30. 10. 1986                                                              |              | 30. 10. 1986 | 30. 10. 1986 | 87 II | 240  |
| Tschad                                          | 23. 3. 1971                                                               | 11. 3. 1971  | 10. 3. 1971  | 10. 3. 1971  | 76 II | 552  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>             | 5. 4. 1993                                                                | 9. 4. 1993   | 25. 3. 1993  | 1. 1. 1993   | 93 II | 1930 |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                  | 22. 7. 1969                                                               | 22. 7. 1969  | 22. 7. 1969  | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Tunesien                                        | 26. 2. 1970                                                               | 26. 2. 1970  | 26. 2. 1970  | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Türkei                                          | 17. 4. 1980                                                               | 17. 4. 1980  | 17. 4. 1980  | 17. 4. 1980  | 80 II | 1302 |
| Turkmenistan                                    |                                                                           |              | 29. 9. 1994  | 29. 9. 1994  | 96 II | 109  |
| Tuvalu <sup>1)</sup>                            | 19. 1. 1979                                                               |              |              | 1. 10. 1978  | 80 II | 688  |
| Uganda                                          |                                                                           |              | 20. 10. 1982 | 20. 10. 1982 | 83 II | 112  |
| Ukraine                                         | 5. 12. 1994                                                               | 5. 12. 1994  | 5. 12. 1994  | 5. 12. 1994  | 95 II | 683  |
| Ungarn                                          | 27. 5. 1969                                                               | 27. 5. 1969  | 27. 5. 1969  | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Uruguay                                         |                                                                           |              | 31. 8. 1970  | 31. 8. 1970  | 76 II | 552  |
| Usbekistan                                      |                                                                           | 7. 5. 1992   |              | 7. 5. 1992   | 93 II | 28   |
| Vanuatu                                         | 24. 8. 1995                                                               |              |              | 24. 8. 1995  | 99 II | 25   |
| Venezuela                                       | 25. 9. 1975                                                               | 3. 10. 1975  | 26. 9. 1975  | 25. 9. 1975  | 76 II | 552  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                 |                                                                           |              | 26. 9. 1995  | 26. 9. 1995  | 96 II | 1455 |
| Vereinigte Staaten                              | 5. 3. 1970                                                                | 5. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Vereinigtes Königreich <sup>7)</sup>            | 27. 11. 1968                                                              | 29. 11. 1968 | 27. 11. 1968 | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |
| Vietnam <sup>2)</sup>                           |                                                                           | 14. 6. 1982  |              | 14. 6. 1982  | 82 II | 840  |
| Zentralafrikanische<br>Republik                 |                                                                           |              | 25. 10. 1970 | 25. 10. 1970 | 76 II | 552  |
| Zypern                                          | 5. 3. 1970                                                                | 10. 2. 1970  | 16. 2. 1970  | 5. 3. 1970   | 76 II | 552  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Das frühere Südvietnam hatte den Vertrag bereits am 10. 9. 1971 ratifiziert – 1976 II 552

3) Weitere Bek. – 1987 II 255

4) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

### Europäisches Übereinkommen vom 16. 9. 1968 über die Beschränkung der Verwendung bestimmter Detergentien in Wasch- und Reinigungsmitteln

Gesetz vom 26. 5. 1972 – 1972 II 553

*BT-Drucksachen VII/2251, 3068*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 3. 1973 (Bek. 2. 4. 73) – 1973 II 240

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 788 S. 181*

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 42 A 581*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                | 16. 2. 1971  | 73 II        | 240  |
| Dänemark               | 16. 2. 1971  | 73 II        | 240  |
| Frankreich             | 30. 5. 1971  | 73 II        | 240  |
| Italien                | 28. 12. 1978 | 79 II        | 47   |
| Luxemburg              | 11. 11. 1980 | 80 II        | 1457 |
| Niederlande            | 28. 2. 1971  | 73 II        | 240  |
| Schweiz                | 22. 12. 1975 | 76 II        | 215  |
| Spanien                | 11. 10. 1975 | 75 II        | 1503 |
| Vereinigtes Königreich | 16. 2. 1971  | 73 II        | 240  |

**Übereinkommen vom 23. 9. 1968  
über Verwaltungsmaßnahmen betreffend das Vorhaben  
zum Ausbau der Energieerzeugung und Bewässerung  
am Prek Thnot (Kambodscha)**

in Kraft am 13. 11. 1968 (Bek. 4. 10. 72) – 1972 II 1437 –  
für

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Australien                    | Kambodscha             |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Kanada                 |
| Indien                        | Niederlande            |
| Italien                       | Pakistan               |
| Japan                         | Philippinen            |
|                               | Vereinigtes Königreich |

für Dänemark am 9. 4. 1969

für Frankreich am 9. 4. 1969

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 649 S. 199*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 40 A 556*

**Übereinkommen vom 27. 9. 1968  
über die gerichtliche Zuständigkeit und die Voll-  
streckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und  
Handelssachen**

Gesetz vom 24. 7. 1972 – 1972 II 773

*BT-Drucksachen VII/1973, 3263*

– ABl. EG 1972 Nr. L 299/32

in Kraft am 1. 2. 1973 (Bek. 12. 1. 73) – 1973 II 60 – für

|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| Belgien                    | Italien                   |
| Bundesrepublik Deutschland | Luxemburg                 |
| Frankreich                 | Niederlande <sup>1)</sup> |

Protokoll vom 3. 6. 1971

betreffend die Auslegung des Übereinkommens vom 27. 9.  
1968 durch den Gerichtshof

Gesetz vom 7. 8. 1972 – 1972 II 845

*BT-Drucksachen VI/3294, 3548*

– ABl. EG 1975 Nr. L 204/28

in Kraft am 1. 9. 1975 (Bek. 21. 7. 75) – 1975 II 1138 –  
für

|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| Belgien                    | Italien                   |
| Bundesrepublik Deutschland | Luxemburg                 |
| Frankreich                 | Niederlande <sup>1)</sup> |

Übereinkommen vom 9. 10. 1978

über den Beitritt des Königreichs Dänemark, Irlands und  
des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nord-  
irland zum Übereinkommen sowie zum Protokoll

– ABl. EG 1978 Nr. L 304/1

Übereinkommen und Protokoll i. d. F. des Beitrittsüberein-  
kommens

Gesetz vom 22. 12. 1983 – 1983 II 802

*BT-Drucksachen 10/61, 471*

– ABl. EG 1978 Nr. L 304/77, 97

in Kraft zwischen der Bundesrepublik Deutschland und

|                                      |             |
|--------------------------------------|-------------|
| Belgien                              | Italien     |
| Dänemark <sup>2)</sup> <sup>4)</sup> | Luxemburg   |
| Frankreich                           | Niederlande |

am 1. 11. 1986 (Bek. 14. 11. 86) – 1986 II 1020

– für Vereinigtes Königreich am 1. 1. 1987  
(Bek. 12. 12. 86) – 1986 II 1146 <sup>3)</sup>

– für Irland am 1. 6. 1988  
(Bek. 20. 6. 88) – 1988 II 610

Übereinkommen vom 25. 10. 1982

über den Beitritt Griechenlands zum Übereinkommen von  
1968 und dem Protokoll von 1971 i. d. F. des Überein-  
kommens von 1978

Gesetz vom 5. 5. 1988 – 1988 II 453

*BT-Drucksachen 11/350, 1800*

– ABl. EG 1982 Nr. L 388/1

in Kraft zwischen der Bundesrepublik Deutschland und

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| Belgien                | Irland      |
| Dänemark <sup>4)</sup> | Italien     |
| Frankreich             | Luxemburg   |
| Griechenland           | Niederlande |

am 1. 4. 1989 (Bek. 15. 2. 89) – 1989 II 214

– für Vereinigtes Königreich am 1. 10. 1989  
(Bek. 24. 8. 89) – 1989 II 752

Übereinkommen vom 26. 5. 1989

über den Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugie-  
sischen Republik zum Übereinkommen von 1968 und dem  
Protokoll von 1971 i. d. F. des Übereinkommens von 1978  
und des Übereinkommens von 1982

Gesetz vom 20. 4. 1994 – 1994 II 518

*BT-Drucksachen 12/5841, 6552*

in Kraft (Bek. 25. 10. 1994) – 1994 II 3707 – für

|              |             |                        |             |
|--------------|-------------|------------------------|-------------|
| Deutschland  | 1. 12. 1994 | Luxemburg              | 1. 2. 1992  |
| Frankreich   | 1. 2. 1991  | Niederlande            | 1. 2. 1991  |
| Griechenland | 1. 7. 1992  | Portugal <sup>6)</sup> | 1. 7. 1992  |
| Irland       | 1. 12. 1993 | Spanien                | 1. 2. 1991  |
| Italien      | 1. 5. 1992  | Vereinigtes Königreich | 1. 12. 1991 |

Belgien am 1. 10. 1997 (Bek. 29. 1. 98) – 1998 II 230

Dänemark <sup>4)</sup> am 1. 3. 1996 (Bek. 6. 3. 96) – 1996 II 380

Übereinkommen vom 29. 11. 1996

über den Beitritt der Republik Österreich, der Republik  
Finnland und des Königreichs Schweden zum Übereinkom-  
men von 1968 und dem Protokoll von 1971 i. d. F. der  
Übereinkommen von 1978, von 1982 und von 1989

Gesetz vom 16. 7. 1998 – 1998 II 1411

*BT-Drucksachen 13/9955, 10878*

in Kraft (Bek. 3. 12. 1998) – 1999 II 419 – für

|                                |                              |                           |                |
|--------------------------------|------------------------------|---------------------------|----------------|
| Deutschland                    | 1. 1. 1999                   | Niederlande <sup>6)</sup> | 1. 12. 1998    |
| Dänemark <sup>4)</sup>         | 1. 12. 1998                  | Österreich <sup>5)</sup>  | 1. 12. 1998    |
| Finnland am                    | 1. 4. 1999 (Bek. 13. 7. 99)  |                           | – 1999 II 697  |
| Frankreich am                  | 1. 8. 2000 (Bek. 7. 8. 00)   |                           | – 2000 II 1154 |
| Griechenland am                | 1. 10. 1999 (Bek. 31. 5. 00) |                           | – 2000 II 828  |
| Irland am                      | 1. 12. 1999 (Bek. 31. 5. 00) |                           | – 2000 II 828  |
| Italien am                     | 1. 6. 1999 (Bek. 13. 7. 99)  |                           | – 1999 II 697  |
| Luxemburg am                   | 1. 5. 2000 (Bek. 7. 8. 00)   |                           | – 2000 II 1154 |
| Portugal am <sup>6)</sup>      | 1. 10. 1999 (Bek. 31. 5. 00) |                           | – 2000 II 828  |
| Schweden am                    | 1. 1. 1999 (Bek. 13. 7. 99)  |                           | – 1999 II 697  |
| Spanien am                     | 1. 4. 1999 (Bek. 13. 7. 99)  |                           | – 1999 II 697  |
| Vereinigtes König-<br>reich am | 1. 1. 2001 (Bek. 6. 12. 00)  |                           | – 2001 II 40   |

Gesetz vom 19. 2. 2001 zur Änderung von Vorschriften auf dem Gebiet der  
Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Entscheidungen in Zivil-  
und Handelssachen – 2001 I 288 – FN A 319-101

Gesetz vom 3. 12. 2009 zur Ausführung zwischenstaatlicher Verträge und  
zur Durchführung von Verordnungen und Abkommen der Europäischen  
Gemeinschaft auf dem Gebiet der Anerkennung und Vollstreckung in  
Zivil- und Handelssachen – 2009 I 3830 – FN A 319-101

Siehe auch Übereinkommen vom 16. 9. 1988 über die gerichtliche Zu-  
ständigkeit und die Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil-  
und Handelssachen – 1994 II 2658, 3772

*Veröffentlichungen in Vertragsgl. AA  
Bd. 42 A 579 (Übereinkommen von 1968)  
Bd. 48 A 658 (Protokoll von 1971)*

1) Weitere Bek. – 1975 II 243; 1986 II 919

2) Weitere Bek. – 1988 II 791

3) Weitere Bek. – 1993 II 1098

4) Weitere Bek. – 1999 II 951

5) Weitere Bek. – 2000 II 1154

6) Weitere Bek. – 2001 II 1058



**Abkommen von Locarno vom 8. 10. 1968  
zur Errichtung einer Internationalen Klassifikation für  
gewerbliche Muster und Modelle  
geändert am 2. 10. 1979**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 10. 1990 (Bek. 12. 11. 90) – 1990 II 1677, 1679

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                              | 16. 1. 2019  | 18 II        | 775  |
| Argentinien                           | 9. 5. 2009   | 09 II        | 1249 |
| Armenien                              | 13. 7. 2007  | 08 II        | 380  |
| Aserbaidschan                         | 14. 10. 2003 | 08 II        | 380  |
| Belarus                               | 24. 7. 1998  | 98 II        | 1808 |
| Belgien                               | 23. 6. 2004  | 08 II        | 380  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992   | 94 II        | 3742 |
| Bulgarien                             | 27. 2. 2001  | 08 II        | 380  |
| China                                 | 19. 9. 1996  | 96 II        | 2494 |
| Dänemark                              | 27. 4. 1971  | 90 II        | 1677 |
| Estland                               | 31. 10. 1996 | 96 II        | 2802 |
| Finnland                              | 16. 5. 1972  | 90 II        | 1677 |
| Frankreich                            | 13. 9. 1975  | 90 II        | 1677 |
| Griechenland                          | 4. 9. 1999   | 08 II        | 380  |
| Guinea                                | 5. 11. 1996  | 96 II        | 2802 |
| Iran                                  | 12. 7. 2018  | 18 II        | 229  |
| Irland                                | 27. 4. 1971  | 90 II        | 1677 |
| Island                                | 9. 4. 1995   | 95 II        | 325  |
| Italien                               | 12. 8. 1975  | 90 II        | 1677 |
| Japan                                 | 24. 9. 2014  | 14 II        | 514  |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 16. 10. 1973 | 90 II        | 1677 |
| Kasachstan                            | 7. 11. 2002  | 08 II        | 380  |
| Kirgisistan                           | 10. 12. 1998 | 98 II        | 3007 |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)    | 6. 6. 1997   | 97 II        | 1018 |
| Korea, Republik                       | 17. 4. 2011  | 14 II        | 84   |
| Kroatien <sup>1)</sup>                | 8. 10. 1991  | 93 II        | 26   |
| Kuba                                  | 9. 10. 1998  | 98 II        | 2915 |
| Lettland                              | 14. 4. 2005  | 08 II        | 380  |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Malawi                                                        | 24. 10. 1995 | 95 II        | 884  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 94 II        | 774  |
| Mexiko                                                        | 26. 1. 2001  | 08 II        | 380  |
| Moldau, Republik                                              | 1. 12. 1997  | 97 II        | 1987 |
| Mongolei                                                      | 16. 6. 2001  | 08 II        | 380  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 08 II        | 380  |
| Niederlande                                                   | 30. 3. 1977  | 90 II        | 1677 |
| Norwegen                                                      | 27. 4. 1971  | 90 II        | 1677 |
| Österreich                                                    | 26. 9. 1990  | 90 II        | 1677 |
| Polen                                                         | 22. 1. 2014  | 14 II        | 84   |
| Rumänien                                                      | 30. 6. 1998  | 98 II        | 1144 |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>                            | 15. 12. 1972 | 90 II        | 1677 |
| Schweden                                                      | 27. 4. 1971  | 90 II        | 1677 |
| Schweiz                                                       | 27. 4. 1971  | 90 II        | 1677 |
| Serbien <sup>1)</sup> <sup>3)</sup>                           | 3. 6. 2006   | 08 II        | 380  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2012 |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 25. 6. 1991  | 92 II        | 1094 |
| Sowjetunion, ehemalige                                        | 15. 12. 1972 | 90 II        | 1677 |
| Spanien                                                       | 17. 11. 1973 | 90 II        | 1677 |
| Tadschikistan <sup>1)</sup>                                   | 9. 9. 1991   | 94 II        | 2533 |
| Trinidad und Tobago                                           | 20. 3. 1996  | 96 II        | 311  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                           | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2012 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 27. 4. 1971  | 90 II        | 1677 |
| Türkei                                                        | 30. 11. 1998 | 98 II        | 3007 |
| Turkmenistan                                                  | 7. 6. 2006   | 08 II        | 380  |
| Ukraine                                                       | 7. 7. 2009   | 09 II        | 1249 |
| Ungarn                                                        | 1. 1. 1974   | 90 II        | 1677 |
| Uruguay                                                       | 19. 1. 2000  | 08 II        | 380  |
| Usbekistan                                                    | 19. 7. 2006  | 08 II        | 380  |
| Vereinigtes Königreich                                        | 21. 10. 2003 | 08 II        | 380  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Weitere Bek. – 2014 II 84

**Übereinkommen vom 8. 11. 1968  
über den Straßenverkehr \*)**

**Europäisches Zusatzübereinkommen vom 1. 5. 1971**

Gesetz vom 21. 9. 1977 – 1977 II 809, 811, 893, 986, 1006

*BT-Drucksachen 8/178, 486*

Übereinkommen und Zusatzübereinkommen  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 8. 1979 (Bek. 1. 8. 79) – 1979 II 932

Änderung der Artikel 8 und 39 des Übereinkommens vom  
8. 11. 1968 über den Straßenverkehr

*BT-Drucksache 18/8951*

Gesetz vom 7. 12. 2016 – 2016 II 1306, 1307

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 23. 3. 2016

Dieses Übereinkommen ersetzt im Verhältnis zwischen den Vertrags-  
parteien das Internationale Abkommen vom 24. 4. 1926 über Kraftfahr-  
zeugverkehr (1930 II 1233)

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 58 A 749 (Übereinkommen)*

*Bd. 58 A 751 (Zusatzübereink. vom 1. 5. 71)*

| Vertragsparteien                      | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Zusatzübereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|------------------------------|--------------|------|------------------------------------|--------------|------|
| Albanien                              | 29. 6. 2001                  | 01 II        | 13   | 27. 10. 2005                       | 05 II        | 1277 |
| Armenien                              | 8. 2. 2006                   | 05 II        | 372  |                                    |              |      |
| Aserbaidschan <sup>12)</sup>          | 3. 7. 2003                   | 02 II        | 2471 |                                    |              |      |
| Bahamas                               | 14. 5. 1992                  | 12 II        | 158  |                                    |              |      |
| Bahrain                               | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  |                                    |              |      |
| Belarus <sup>14)</sup>                | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  | 7. 6. 1979                         | 79 II        | 932  |
| Belgien                               | 16. 11. 1989                 | 90 II        | 82   | 16. 11. 1989                       | 90 II        | 82   |
| Bosnien und Herzegowina <sup>6)</sup> | 6. 3. 1992                   | 94 II        | 1227 | 6. 3. 1992                         | 94 II        | 3839 |
| Brasilien <sup>3)</sup>               | 29. 10. 1981                 | 81 II        | 143  |                                    |              |      |
| Bulgarien <sup>10)</sup>              | 28. 12. 1979                 | 79 II        | 932  | 28. 12. 1979                       | 79 II        | 1142 |
| Cabo Verde <sup>19)</sup>             | 12. 6. 2019                  | 18 II        | 313  |                                    |              |      |
| Côte d'Ivoire                         | 24. 7. 1986                  | 85 II        | 1210 |                                    |              |      |
| Dänemark                              | 3. 11. 1987                  | 87 II        | 387  | 3. 11. 1987                        | 87 II        | 387  |
| Estland <sup>8)</sup>                 | 24. 8. 1993                  | 93 II        | 700  | 14. 3. 2004                        | 04 II        | 180  |
| Finnland <sup>7)</sup> <sup>9)</sup>  | 1. 4. 1986                   | 85 II        | 1136 | 1. 4. 1986                         | 85 II        | 1136 |
| Frankreich <sup>1)</sup>              | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  | 7. 6. 1979                         | 79 II        | 932  |
| Georgien                              | 23. 7. 1994                  | 94 II        | 1227 |                                    |              |      |
| Griechenland                          | 18. 12. 1987                 | 87 II        | 635  | 18. 12. 1987                       | 87 II        | 635  |
| Guyana                                | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  |                                    |              |      |
| Iran                                  | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  |                                    |              |      |
| Irak *)                               | 1. 2. 2018                   | 17 II        | 1230 |                                    |              |      |

| Vertragsparteien                                              | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Zusatzübereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|------------------------------------|--------------|------|
| Israel                                                        | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  |                                    |              |      |
| Italien                                                       | 2. 10. 1997                  | 97 II        | 751  | 2. 10. 1997                        | 97 II        | 751  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 1. 10. 1977                  | 79 II        | 932  | 7. 6. 1979                         | 79 II        | 932  |
| Kasachstan                                                    | 4. 4. 1995                   | 94 II        | 3563 | 21. 4. 2012                        | 13 II        | 254  |
| Katar                                                         | 6. 3. 2014                   | 13 II        | 676  |                                    |              |      |
| Kenia                                                         | 9. 9. 2010                   | 10 II        | 1075 |                                    |              |      |
| Kirgisistan <sup>18)</sup>                                    | 30. 8. 2007                  | 07 II        | 533  |                                    |              |      |
| Kongo, Demokratische Rep.                                     | 25. 7. 1978                  | 79 II        | 932  |                                    |              |      |
| Kroatien <sup>6)</sup>                                        | 8. 10. 1991                  | 93 II        | 861  | 8. 10. 1991                        | 93 II        | 861  |
| Kuba                                                          | 30. 9. 1978                  | 79 II        | 932  |                                    |              |      |
| Kuwait                                                        | 14. 3. 1981                  | 80 II        | 893  |                                    |              |      |
| Lettland                                                      | 19. 10. 1993                 | 93 II        | 700  | 7. 12. 2002                        | 02 II        | 1011 |
| Liberia                                                       | 16. 9. 2006                  | 06 II        | 122  |                                    |              |      |
| Litauen                                                       | 20. 11. 1992                 | 92 II        | 1138 |                                    |              |      |
| Luxemburg                                                     | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  | 7. 6. 1979                         | 79 II        | 932  |
| Marokko                                                       | 29. 12. 1983                 | 83 II        | 427  |                                    |              |      |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>6)</sup> | 17. 9. 1991                  | 94 II        | 296  | 17. 9. 1991                        | 00 II        | 1200 |
| Moldau, Republik <sup>17)</sup>                               | 26. 5. 1994                  | 94 II        | 1227 | 25. 4. 2008                        | 07 II        | 1073 |
| Monaco                                                        | 6. 6. 1979                   | 79 II        | 932  | 7. 6. 1979                         | 79 II        | 932  |
| Mongolei                                                      | 19. 12. 1998                 | 01 II        | 13   |                                    |              |      |
| Montenegro <sup>6)</sup> <sup>16)</sup>                       | 3. 6. 2006                   | 07 II        | 678  | 3. 6. 2006                         | 07 II        | 1073 |
| Myanmar *)                                                    | 26. 6. 2020                  | 19 II        | 1141 |                                    |              |      |
| Niederlande                                                   | 8. 11. 2008                  | 09 II        | 131  | 8. 11. 2008                        | 09 II        | 133  |
| Niger                                                         | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  |                                    |              |      |
| Nigeria                                                       | 18. 10. 2019                 | 18 II        | 568  |                                    |              |      |
| Norwegen                                                      | 1. 4. 1986                   | 85 II        | 1136 |                                    |              |      |
| Österreich                                                    | 11. 8. 1982                  | 82 II        | 100  | 11. 8. 1982                        | 82 II        | 100  |
| Pakistan                                                      | 19. 3. 1987                  | 87 II        | 387  |                                    |              |      |
| Peru                                                          | 6. 10. 2007                  | 07 II        | 533  |                                    |              |      |
| Philippinen                                                   | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  |                                    |              |      |
| Polen <sup>11)</sup>                                          | 23. 8. 1985                  | 85 II        | 784  | 23. 8. 1985                        | 85 II        | 784  |
| Portugal                                                      | 30. 9. 2011                  | 12 II        | 158  |                                    |              |      |
| Rumänien                                                      | 9. 12. 1981                  | 81 II        | 143  | 9. 12. 1981                        | 81 II        | 143  |
| Russische Föderation <sup>5)</sup> <sup>7)</sup>              | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  | 7. 6. 1979                         | 79 II        | 932  |
| San Marino                                                    | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  |                                    |              |      |
| Saudi-Arabien *)                                              | 12. 5. 2017                  | 16 II        | 729  |                                    |              |      |
| Schweden                                                      | 25. 7. 1986                  | 86 II        | 721  | 25. 7. 1986                        | 86 II        | 721  |
| Schweiz <sup>15)</sup>                                        | 11. 12. 1992                 | 92 II        | 1138 | 11. 12. 1992                       | 92 II        | 1138 |
| Senegal                                                       | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  |                                    |              |      |
| Serbien <sup>6)</sup> <sup>13)</sup>                          | 27. 4. 1992                  | 01 II        | 869  | 27. 4. 1992                        | 01 II        | 870  |
| Seychellen                                                    | 11. 4. 1978                  | 79 II        | 932  |                                    |              |      |
| Simbabwe <sup>2)</sup>                                        | 31. 7. 1982                  | 81 II        | 1100 |                                    |              |      |
| Slowakei <sup>6)</sup>                                        | 1. 1. 1993                   | 93 II        | 1900 | 1. 1. 1993                         | 94 II        | 3839 |
| Slowenien <sup>6)</sup>                                       | 25. 6. 1991                  | 93 II        | 861  | 15. 6. 1991                        | 93 II        | 861  |
| Sowjetunion, ehemalige                                        | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  | 7. 6. 1979                         | 79 II        | 932  |
| Südafrika                                                     | 1. 11. 1978                  | 79 II        | 932  |                                    |              |      |
| Tadschikistan                                                 | 9. 3. 1995                   | 94 II        | 3563 |                                    |              |      |
| Tschechische Republik <sup>6)</sup>                           | 1. 1. 1993                   | 94 II        | 1227 | 1. 1. 1993                         | 94 II        | 3839 |
| Tschechoslowakei, ehemalige <sup>4)</sup>                     | 7. 6. 1979                   | 79 II        | 932  | 7. 6. 1979                         | 79 II        | 932  |
| Tunesien                                                      | 5. 1. 2005                   | 04 II        | 672  |                                    |              |      |
| Türkei *)                                                     | 22. 1. 2014                  | 13 II        | 319  | 22. 1. 2014                        | 13 II        | 254  |
| Turkmenistan <sup>9)</sup>                                    | 14. 6. 1994                  | 94 II        | 1227 |                                    |              |      |
| Ukraine <sup>8)</sup>                                         | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  | 7. 6. 1979                         | 79 II        | 932  |
| Ungarn <sup>4)</sup>                                          | 21. 5. 1977                  | 79 II        | 932  | 7. 6. 1979                         | 79 II        | 932  |
| Uruguay                                                       | 8. 4. 1982                   | 81 II        | 526  |                                    |              |      |
| Usbekistan                                                    | 17. 1. 1996                  | 95 II        | 431  |                                    |              |      |
| Vereinigte Arabische Emirate                                  | 10. 1. 2008                  | 07 II        | 533  |                                    |              |      |
| Vereinigtes Königreich *)                                     | 28. 3. 2019                  | 18 II        | 244  |                                    |              |      |
| Gibraltar *)                                                  | 28. 3. 2019                  | 19 II        | 296  |                                    |              |      |
| Guernsey *)                                                   | 28. 3. 2019                  | 19 II        | 296  |                                    |              |      |
| Jersey *)                                                     | 28. 3. 2019                  | 19 II        | 296  |                                    |              |      |
| Vietnam *)                                                    | 20. 8. 2015                  | 14 II        | 733  |                                    |              |      |
| Zentralafrikanische<br>Republik                               | 3. 2. 1989                   | 88 II        | 969  |                                    |              |      |

1) Weitere Bek. – 1981 II 112

2) Weitere Bek. – 1982 II 799

3) Weitere Bek. – 1985 II 1136

4) Weitere Bek. – 1992 II 1138

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung  
die Sowjetunion – 1992 II 1016

6) Erklärung über die Weiteranwendung

7) Weitere Bek. – 1993 II 861

8) Weitere Bek. – 1994 II 1227

9) Weitere Bek. – 1994 II 3563

10) Weitere Bek. – 1994 II 3839

11) Weitere Bek. – 1998 II 1156

12) Weitere Bek. – 2003 II 87

13) Weitere Bek. – 2003 II 2011

14) Weitere Bek. – 2004 II 1415

15) Weitere Bek. – 2006 II 356

16) Weitere Bek. – 2012 II 749

17) Weitere Bek. – 2013 II 676

18) Weitere Bek. – 2016 II 1150

19) Weitere Bek. – 2019 II 28

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem  
Übereinkommen, mit Ausnahme derer  
Deutschlands, werden im BGBI. II nicht  
veröffentlicht. Sie sind in englischer  
und französischer Sprache auf der Web-  
seite der Vereinten Nationen unter  
<http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt  
für die ggf. gemäß Übereinkommen zu  
benennenden Zentralen Behörden oder  
Kontaktstellen.

**Übereinkommen vom 8. 11. 1968  
über Straßenverkehrszeichen \*)**
**Europäisches Zusatzübereinkommen vom 1. 5. 1971**
**Protokoll vom 1. 3. 1973 \*)**
**über Straßenmarkierungen zum Europäischen Zusatz-  
übereinkommen \*)**

Gesetz vom 21. 9. 1977 – 1977 II 809, 893, 1006, 1026

*BT-Drucksachen 8/178, 486*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

Übereinkommen und Zusatzübereinkommen

am 3. 8. 1979 (Bek. 1. 8. 79) – 1979 II 932

Protokoll von 1973

am 25. 4. 1985 (Bek. 5. 9. 84) – 1984 II 943

Das Europäische Zusatzübereinkommen und das Protokoll über Straßenmarkierungen ersetzen im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien das Europäische Übereinkommen vom 13. 12. 1957 über Straßenmarkierungen (1962 II 841)

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*
*Bd. 58 A 750 (Übereinkommen)*
*Bd. 58 A 752 (Zusatzübereink. vom 1. 5. 71)*
*Bd. 62 A 820 (Prot. vom 1. 3. 73)*

| Vertragsparteien                                                 | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                 | Zusatzübereink.<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Prot. von 1973<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|--------------------|--------------------------------|--------------|------|-------------------------------|--------------|------|
| Albanien                                                         | 6. 2. 2005                   | 04 II        | 659                | 6. 6. 2006                     | 08 II        | 121  | 6. 6. 2006                    | 08 II        | 122  |
| Armenien *)                                                      | 28. 6. 2019                  | 18 II        | 320                |                                |              |      |                               |              |      |
| Aserbaidshan *)                                                  | 22. 2. 2012                  | 11 II        | 870                | 11. 7. 2012                    | 11 II        | 878  | 11. 7. 2012                   | 11 II        | 879  |
| Bahrain                                                          | 6. 6. 1978                   | 79 II        | 932                |                                |              |      |                               |              |      |
| Belarus                                                          | 6. 6. 1978                   | 79 II        | 932                | 3. 8. 1979                     | 79 II        | 932  | 25. 4. 1985                   | 84 II        | 943  |
| Belgien                                                          | 16. 11. 1989                 | 90 II        | 142                | 16. 11. 1989                   | 90 II        | 142  | 16. 11. 1989                  | 90 II        | 142  |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>3)</sup>                         | 6. 3. 1992                   | 94 II        | 1227               | 6. 3. 1992                     | 94 II        | 3839 | 6. 3. 1992                    | 94 II        | 3839 |
| Bulgarien <sup>4)</sup>                                          | 28. 12. 1979                 | 79 II        | 932, 984           | 28. 12. 1979                   | 79 II        | 1142 | 25. 4. 1985                   | 84 II        | 943  |
| Chile                                                            | 6. 6. 1978                   | 79 II        | 932                |                                |              |      |                               |              |      |
| Côte d'Ivoire                                                    | 24. 7. 1986                  | 85 II        | 1210               |                                |              |      |                               |              |      |
| Dänemark                                                         | 3. 11. 1987                  | 87 II        | 386                | 3. 11. 1987                    | 87 II        | 386  | 3. 11. 1987                   | 87 II        | 386  |
| Estland                                                          | 24. 8. 1993                  | 93 II        | 700                | 30. 11. 1994                   | 94 II        | 3563 |                               |              |      |
| Finnland <sup>5)</sup>                                           | 1. 4. 1986                   | 85 II        | 1140               | 1. 4. 1986                     | 85 II        | 1140 | 1. 4. 1986                    | 85 II        | 1140 |
| Frankreich                                                       | 6. 6. 1978                   | 79 II        | 932                | 3. 8. 1979                     | 79 II        | 932  |                               |              |      |
| Georgien                                                         | 15. 5. 2002                  | 01 II        | 771                | 15. 5. 2002                    | 02 II        | 1009 | 15. 5. 2002                   | 01 II        | 1284 |
| Griechenland                                                     | 18. 12. 1987                 | 87 II        | 634                | 18. 12. 1987                   | 87 II        | 634  | 18. 12. 1987                  | 87 II        | 634  |
| Guyana                                                           | 25. 9. 2009                  | 08 II        | 1337               |                                |              |      |                               |              |      |
| Indien                                                           | 10. 3. 1981                  | 80 II        | 618                |                                |              |      |                               |              |      |
| Iran                                                             | 6. 6. 1978                   | 79 II        | 932                |                                |              |      |                               |              |      |
| Italien                                                          | 7. 2. 1998                   | 97 II        | 1097               | 7. 2. 1998                     | 97 II        | 1097 | 7. 2. 1998                    | 97 II        | 1097 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                          | 6. 6. 1978                   | 79 II        | 932                | 3. 8. 1979                     | 79 II        | 932  | 25. 4. 1985                   | 84 II        | 943  |
| Kasachstan                                                       | 4. 4. 1995                   | 94 II        | 3563               | 7. 6. 2012                     | 11 II        | 744  | 7. 6. 2012                    | 11 II        | 745  |
| Kirgisistan                                                      | 30. 8. 2007                  | 07 II        | 651                |                                |              |      |                               |              |      |
| Kongo, Demokratische<br>Republik                                 | 25. 7. 1978                  | 79 II        | 932, 984           |                                |              |      |                               |              |      |
| Kroatien <sup>3)</sup>                                           | 8. 10. 1991                  | 94 II        | 1227               |                                |              |      |                               |              |      |
| Kuba                                                             | 30. 9. 1978                  | 79 II        | 932                |                                |              |      |                               |              |      |
| Kuwait                                                           | 13. 5. 1981                  | 80 II        | 893                |                                |              |      |                               |              |      |
| Lettland                                                         | 19. 10. 1993                 | 93 II        | 700                | 20. 11. 2002                   | 02 II        | 1009 |                               |              |      |
| Liberia                                                          | 16. 9. 2006                  | 06 II        | 115                |                                |              |      |                               |              |      |
| Litauen                                                          | 20. 11. 1992                 | 92 II        | 1138               | 31. 1. 1993                    | 92 II        | 1138 |                               |              |      |
| Luxemburg                                                        | 6. 6. 1978                   | 79 II        | 932                | 3. 8. 1979                     | 79 II        | 932  | 25. 4. 1985                   | 84 II        | 943  |
| Marokko                                                          | 29. 12. 1983                 | 83 II        | 427                |                                |              |      |                               |              |      |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik <sup>3)</sup> | 17. 11. 1991                 | 00 II        | 1229               | 17. 11. 1991                   | 00 II        | 1212 | 17. 11. 1991                  | 00 II        | 1213 |
| Moldau, Republik <sup>8)</sup>                                   | 8. 10. 2016                  | 15 II        | 1566               | 27. 10. 2016                   | 15 II        | 1571 | 27. 10. 2016                  | 15 II        | 1572 |
| Mongolei                                                         | 19. 12. 1998                 | 98 II        | 1159               |                                |              |      |                               |              |      |
| Montenegro <sup>3)</sup>                                         | 3. 6. 2006                   | 08 II        | 121                | 3. 6. 2006                     | 08 II        | 121  | 3. 6. 2006                    | 08 II        | 122  |
| Niederlande                                                      | 8. 11. 2008                  | 08 II        | 1337               | 8. 11. 2008                    | 09 II        | 134  | 8. 11. 2008                   | 09 II        | 132  |
| Nigeria                                                          | 3. 2. 2012                   | 11 II        | 870                |                                |              |      |                               |              |      |
| Norwegen                                                         | 1. 4. 1986                   | 85 II        | 1140               |                                |              |      |                               |              |      |
| Österreich                                                       | 11. 8. 1982                  | 82 II        | 101                | 11. 8. 1982                    | 82 II        | 101  | 25. 4. 1985                   | 84 II        | 943  |
| Pakistan                                                         | 14. 1. 1981                  | 80 II        | 618                |                                |              |      |                               |              |      |
| Philippinen                                                      | 6. 6. 1978                   | 79 II        | 932                |                                |              |      |                               |              |      |
| Polen <sup>6)</sup>                                              | 23. 8. 1985                  | 85 II        | 785                | 23. 8. 1985                    | 85 II        | 785  | 23. 8. 1985                   | 85 II        | 785  |
| Portugal                                                         | 27. 10. 2010                 | 10 II        | 1195               |                                |              |      |                               |              |      |
| Rumänien                                                         | 9. 12. 1981                  | 81 II        | 145                | 9. 12. 1981                    | 81 II        | 145  |                               |              |      |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>                               | 6. 6. 1978                   | 79 II        | 932                | 3. 8. 1979                     | 79 II        | 932  | 25. 4. 1985                   | 84 II        | 943  |
| San Marino                                                       | 6. 6. 1978                   | 79 II        | 932                |                                |              |      |                               |              |      |
| Schweden                                                         | 25. 7. 1986                  | 86 II        | 722                | 25. 7. 1986                    | 86 II        | 722  | 25. 7. 1986                   | 86 II        | 722  |
| Schweiz                                                          | 11. 12. 1992                 | 92 II        | 1138               | 11. 12. 1992                   | 92 II        | 1138 | 11. 12. 1992                  | 92 II        | 1138 |
| Senegal                                                          | 6. 6. 1978                   | 79 II        | 932                |                                |              |      |                               |              |      |
| Serbien <sup>3)</sup>                                            | 27. 4. 1992                  | 01 II        | 771                | 27. 4. 1992                    | 08 II        | 121  | 27. 4. 1992                   | 01 II        | 932  |
| Seychellen                                                       | 6. 6. 1978                   | 79 II        | 932                |                                |              |      |                               |              |      |
| Slowakei <sup>3)</sup>                                           | 1. 1. 1993                   | 94 II        | 1227               | 1. 1. 1993                     | 94 II        | 3839 | 1. 1. 1993                    | 94 II        | 3839 |
| Slowenien                                                        | 25. 6. 1999                  | 11 II        | 870                |                                |              |      |                               |              |      |
|                                                                  | 25. 6. 1991                  | 11 II        | 1040 <sup>7)</sup> |                                |              |      |                               |              |      |

| Vertragsparteien                             | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.          | Zusatzübereink.<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Prot. von 1973<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.          |
|----------------------------------------------|------------------------------|--------------------------|--------------------------------|-----------------|-------------------------------|--------------------------|
| Tadschikistan                                | 9. 3. 1995                   | 94 II 3563               |                                |                 |                               |                          |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup>          | 1. 1. 1993                   | 94 II 1227               | 1. 1. 1993                     | 94 II 3839      | 1. 1. 1993                    | 94 II 3839               |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige <sup>1)</sup> | 7. 6. 1979                   | 79 II 932                | 3. 8. 1979                     | 79 II 932       | 25. 4. 1985                   | 84 II 943                |
| Tunesien                                     | 5. 1. 2005                   | 04 II 659                |                                |                 |                               |                          |
| Turkmenistan                                 | 14. 6. 1994                  | 94 II 1227               |                                |                 |                               |                          |
| Ukraine                                      | 6. 6. 1978                   | 79 II 932                | 3. 8. 1979                     | 79 II 932       | 9. 5. 1985                    | 84 II 943                |
| Ungarn <sup>1)</sup>                         | 6. 6. 1978                   | 79 II 932                | 3. 8. 1979                     | 79 II 932       | 25. 4. 1985                   | 84 II 943                |
| Usbekistan <sup>6)</sup>                     | 17. 1. 1996                  | 95 II 431                |                                |                 |                               |                          |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate              | 10. 1. 2008                  | 07 II 651                |                                |                 |                               |                          |
| Vietnam <sup>*)</sup>                        | 20. 8. 2015                  | 14 II 733                |                                |                 |                               |                          |
| Zentralafrikanische<br>Republik              | 3. 2. 1989                   | 88 II 969                |                                |                 |                               |                          |
| Zypern <sup>*)</sup>                         | 16. 8. 2017                  | 16 II 1150 <sup>*)</sup> | 16. 8. 2017                    | 16 II 1076      | 16. 8. 2017                   | 16 II 1151 <sup>*)</sup> |

1) Weitere Bek. – 1992 II 1138

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 1994 II 3839

5) Weitere Bek. – 1996 II 660, 929

6) Weitere Bek. – 1998 II 1159

7) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

8) Weitere Bek. – 2016 II 1150

<sup>\*)</sup> Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, dem Zusatzübereinkommen und dem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

## Europäisches Übereinkommen vom 13. 12. 1968 über den Schutz von Tieren beim internationalen Transport

Gesetz vom 12. 7. 1973 – 1973 II 721

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 7. 1974 (Bek. 18. 12. 74) – 1975 II 60

Geändert durch Zusatzprotokoll vom 10. 5. 1979 – 1980 II 1153

Übereinkommen und Zusatzprotokoll  
außer Kraft am 9. 8. 2007 (Bek. 12. 9. 07) – 2007 II 1532

## Übereinkommen vom 7. 2. 1969 über die Rechtsstellung des einem internationalen militärischen Hauptquartier der NATO in der Bundes- republik Deutschland zugeteilten Personals der Entsende- staaten

Gesetz vom 17. 10. 1969 – 1969 II 1997, 2044

*BT-Drucksachen V/4255, 4454*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 12. 1969 (Bek. 30. 1. 70) 1970 II 51

Siehe auch Abkommen vom 19. 6. 1951 zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrags über die Rechtsstellung ihrer Truppen – 1961 II 1183

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 737 S. 161*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 36A 487*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. S. |
|------------------------|--------------|-----------------|
| Belgien                | 29. 1. 1970  | 70 II 51        |
| Kanada                 | 30. 1. 1970  | 70 II 51        |
| Niederlande            | 21. 12. 1969 | 70 II 51        |
| Vereinigte Staaten     | 21. 12. 1969 | 70 II 51        |
| Vereinigtes Königreich | 21. 12. 1969 | 70 II 51        |

## Übereinkommen vom 7. 2. 1969 über die Überlassung von Liegenschaften an internationale militärische Hauptquartiere der NATO in der Bundesrepublik Deutschland durch die Streitkräfte des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nord- irland und der Vereinigten Staaten von Amerika

Gesetz vom 17. 10. 1969 – 1969 II 1997, 2048

*BT-Drucksachen V/4255, 4454*

in Kraft am 21. 12. 1969 (Bek. 30. 1. 70) – 1970 II 51 – für  
Bundesrepublik Deutschland  
Vereinigtes Königreich  
Vereinigte Staaten

Siehe auch Abkommen vom 19. 6. 1951 zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrags über die Rechtsstellung ihrer Truppen – 1961 II 1183

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 737 S. 175*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 36 A 488*

## Übereinkommen vom 13. 2. 1969 zur Gründung einer Europäischen Konferenz für Mole- kularbiologie

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 4. 1970 (Bek. 23. 9. 70) – 1970 II 1029, 1030

Übereinkommen verlängert

bis 2. 4. 1980 (Bek. 11. 7. 75) – 1975 II 1106

bis 2. 4. 1988 (Bek. 2. 1. 79) – 1979 II 43

bis 2. 4. 1996 (Bek. 23. 1. 89) – 1989 II 158

Siehe auch Übereinkommen vom 10. 5. 1973 zur Errichtung eines Europäischen Laboratoriums für Molekularbiologie – 1973 II 1005

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 727 S. 309*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 37A 496*

| Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                      | 5. 7. 2005   | 06 II        | 968  |
| Dänemark                     | 10. 4. 1970  | 70 II        | 1029 |
| Finnland                     | 21. 6. 1977  | 78 II        | 487  |
| Frankreich                   | 2. 4. 1970   | 70 II        | 1029 |
| Griechenland                 | 11. 2. 1972  | 72 II        | 332  |
| Irland                       | 7. 10. 1974  | 74 II        | 1329 |
| Island                       | 20. 2. 1978  | 78 II        | 487  |
| Israel                       | 1. 9. 1970   | 72 II        | 332  |
| Italien                      | 20. 6. 1972  | 72 II        | 1436 |
| Kroatien                     | 29. 8. 2006  | 06 II        | 968  |
| Luxemburg                    | 25. 10. 2007 | 07 II        | 1967 |
| Malta                        | 15. 3. 2016  | 16 II        | 461  |
| Niederlande <sup>1) 2)</sup> | 2. 4. 1970   | 70 II        | 1029 |
| karibischer Teil             | 10. 10. 2010 | 12 II        | 138  |
| Curaçao, St. Martin          | 10. 10. 2010 | 12 II        | 138  |
| Norwegen                     | 2. 4. 1970   | 70 II        | 1029 |
| Österreich <sup>1) 3)</sup>  | 8. 4. 1970   | 70 II        | 1029 |
| Portugal                     | 7. 2. 1994   | 94 II        | 1259 |
| Schweden                     | 2. 4. 1970   | 70 II        | 1029 |
| Schweiz                      | 2. 4. 1970   | 70 II        | 1029 |
| Spanien                      | 10. 11. 1970 | 72 II        | 332  |
| Tschechische Republik        | 11. 10. 1994 | 94 II        | 3794 |
| Türkei                       | 15. 7. 1993  | 93 II        | 1894 |
| Ungarn                       | 6. 5. 1992   | 92 II        | 455  |
| Vereinigtes Königreich       | 2. 4. 1970   | 70 II        | 1029 |

1) Weitere Bek. – 1976 II 1003

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Weitere Bek. – 1989 II 158

### Europäisches Übereinkommen vom 6. 5. 1969 über die an Verfahren vor der Europäischen Kommis- sion und dem Europäischen Gerichtshof für Menschen- rechte teilnehmenden Personen

Gesetz vom 22. 12. 1977 – 1977 II 1445

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 4. 5. 1978 (Bek. 27. 4. 78) – 1978 II 790

Dieses Übereinkommen wird durch das Übereinkommen  
vom 5. 3. 1996 ersetzt – 2001 II 358

### Europäisches Übereinkommen vom 6. 5. 1969 zum Schutz archäologischen Kulturguts

Gesetz vom 17. 10. 1974 – 1974 II 1285

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 4. 1975 (Bek. 24. 7. 75) – 1975 II 1145

außer Kraft am 23. 7. 2003 (Bek. 4. 3. 03) – 2003 II 309

### Wiener Übereinkommen vom 23. 5. 1969 über das Recht der Verträge

Gesetz vom 3. 8. 1985 – 1985 II 926, 927

BT-Drucksachen 10/1004, 3468

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1) 8) 9)</sup>  
am 20. 8. 1987 (Bek. 26. 10. 87) – 1987 II 757

Siehe auch Wiener Übereinkommen vom 21. 3. 1986 über das Recht der  
Verträge zwischen Staaten und internationalen Organisationen oder  
zwischen internationalen Organisationen – 1990 II 1414

Veröffentlichung in UNTS Bd. 1155 S. 331

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 68 A 844

| Vertragsparteien        | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|-------------|--------------|------|
| Ägypten                 | 13. 3. 1982 | 87 II        | 757  |
| Albanien                | 27. 7. 2001 | 03 II        | 51   |
| Algerien                | 8. 12. 1988 | 89 II        | 803  |
| Andorra                 | 5. 5. 2004  | 04 II        | 1029 |
| Argentinien             | 27. 1. 1980 | 87 II        | 757  |
| Armenien <sup>12)</sup> | 16. 6. 2005 | 05 II        | 796  |
| Aserbaidschan           | 10. 2. 2018 | 18 II        | 40   |
| Australien              | 27. 1. 1980 | 87 II        | 757  |
| Barbados                | 27. 1. 1980 | 87 II        | 757  |
| Belarus                 | 31. 5. 1986 | 87 II        | 757  |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien <sup>6) 8)</sup>                                      | 1. 10. 1992  | 93 II        | 124  |
| Benin                                                         | 2. 12. 2017  | 17 II        | 1507 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>5)</sup>                         | 6. 3. 1992   | 94 II        | 800  |
| Brasilien                                                     | 25. 10. 2009 | 10 II        | 185  |
| Bulgarien <sup>7)</sup>                                       | 21. 5. 1987  | 88 II        | 557  |
| Burkina Faso                                                  | 24. 6. 2006  | 07 II        | 764  |
| Chile                                                         | 9. 5. 1981   | 87 II        | 757  |
| China <sup>10)</sup>                                          | 3. 10. 1997  | 00 II        | 58   |
| Costa Rica                                                    | 22. 12. 1996 | 97 II        | 1444 |
| Dänemark <sup>8)</sup>                                        | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Dominikanische Republik                                       | 1. 5. 2010   | 10 II        | 1568 |
| Ecuador                                                       | 13. 3. 2005  | 05 II        | 605  |
| Estland                                                       | 20. 11. 1991 | 92 II        | 268  |
| Finnland <sup>8) 9)</sup>                                     | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Gabun                                                         | 5. 12. 2004  | 05 II        | 796  |
| Georgien                                                      | 8. 7. 1995   | 95 II        | 774  |
| Griechenland                                                  | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Guatemala <sup>11)</sup>                                      | 20. 8. 1997  | 00 II        | 58   |
| Guinea                                                        | 16. 10. 2005 | 06 II        | 80   |
| Guyana                                                        | 15. 10. 2005 | 06 II        | 189  |
| Haiti                                                         | 24. 9. 1980  | 87 II        | 757  |
| Heiliger Stuhl                                                | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Honduras                                                      | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Italien                                                       | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Irland                                                        | 6. 9. 2006   | 08 II        | 378  |
| Jamaika                                                       | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Japan                                                         | 1. 8. 1981   | 87 II        | 757  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Kamerun                                                       | 22. 11. 1991 | 92 II        | 268  |
| Kanada                                                        | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Kasachstan                                                    | 4. 2. 1994   | 94 II        | 800  |
| Kirgisistan                                                   | 10. 6. 1999  | 99 II        | 654  |
| Kiribati                                                      | 15. 10. 2005 | 06 II        | 80   |
| Kolumbien                                                     | 10. 5. 1985  | 87 II        | 757  |
| Kongo, Demokratische Rep.                                     | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Kongo                                                         | 12. 5. 1982  | 87 II        | 757  |
| Korea (Republik)                                              | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Kroatien <sup>5)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 93 II        | 857  |
| Kuba                                                          | 9. 10. 1998  | 99 II        | 397  |
| Kuwait                                                        | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Laos                                                          | 30. 4. 1998  | 98 II        | 1807 |
| Lesotho                                                       | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Lettland                                                      | 3. 6. 1993   | 94 II        | 800  |
| Liberia                                                       | 28. 9. 1985  | 87 II        | 757  |
| Libysch-Arabisches<br>Dschemahirija                           | 21. 1. 2009  | 10 II        | 185  |
| Liechtenstein                                                 | 10. 3. 1990  | 90 II        | 707  |
| Litauen                                                       | 14. 2. 1992  | 92 II        | 268  |
| Luxemburg                                                     | 22. 6. 2003  | 03 II        | 958  |
| Malawi                                                        | 22. 9. 1983  | 87 II        | 757  |
| Malaysia                                                      | 26. 8. 1994  | 94 II        | 3769 |
| Malediven                                                     | 14. 10. 2005 | 06 II        | 80   |
| Mali                                                          | 30. 9. 1998  | 99 II        | 123  |
| Marokko                                                       | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Mauritius                                                     | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>5)</sup> | 17. 11. 1991 | 00 II        | 58   |
| Mexiko                                                        | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Moldau, Republik                                              | 25. 2. 1993  | 94 II        | 800  |
| Mongolei <sup>3)</sup>                                        | 15. 6. 1988  | 89 II        | 803  |
| Montenegro <sup>5)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 764  |
| Mosambik                                                      | 7. 6. 2001   | 03 II        | 51   |
| Myanmar                                                       | 16. 10. 1998 | 99 II        | 123  |
| Nauru                                                         | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Neuseeland                                                    | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Niederlande <sup>1) 8) 9)</sup>                               | 9. 5. 1985   | 87 II        | 757  |
| Niger                                                         | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Nigeria                                                       | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Oman                                                          | 17. 11. 1990 | 92 II        | 268  |
| Österreich <sup>8) 9)</sup>                                   | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Panama                                                        | 27. 8. 1980  | 87 II        | 757  |
| Paraguay                                                      | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Peru <sup>9)</sup>                                            | 14. 10. 2000 | 01 II        | 188  |
| Philippinen                                                   | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Polen                                                         | 1. 8. 1990   | 92 II        | 268  |
| Portugal                                                      | 7. 3. 2004   | 04 II        | 545  |
| Ruanda                                                        | 2. 2. 1980   | 87 II        | 757  |
| Russische Föderation <sup>4)</sup>                            | 29. 5. 1986  | 87 II        | 757  |
| Salomonen                                                     | 8. 9. 1989   | 89 II        | 860  |
| Saudi-Arabien                                                 | 14. 5. 2003  | 03 II        | 559  |
| Schweden <sup>8) 9)</sup>                                     | 27. 1. 1980  | 87 II        | 757  |
| Schweiz                                                       | 6. 6. 1990   | 90 II        | 707  |
| Senegal                                                       | 11. 5. 1986  | 87 II        | 757  |



| Vertragsparteien                             | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Serbien <sup>5)</sup>                        | 27. 4. 1992 | 03 II        | 51   |
| Slowakei <sup>5)</sup>                       | 1. 1. 1993  | 94 II        | 800  |
| Slowenien <sup>5)</sup>                      | 25. 6. 1991 | 93 II        | 857  |
| Sowjetunion, ehemalige                       | 29. 5. 1986 | 87 II        | 757  |
| Spanien                                      | 27. 1. 1980 | 87 II        | 757  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen            | 27. 5. 1999 | 99 II        | 654  |
| Sudan                                        | 18. 5. 1990 | 90 II        | 707  |
| Suriname                                     | 2. 3. 1992  | 92 II        | 268  |
| Syrien                                       | 27. 1. 1980 | 87 II        | 757  |
| Tadschikistan                                | 5. 6. 1996  | 96 II        | 1302 |
| Tansania                                     | 27. 1. 1980 | 87 II        | 757  |
| Timor-Leste                                  | 7. 2. 2013  | 13 II        | 168  |
| Togo                                         | 27. 1. 1980 | 87 II        | 757  |
| Tschechische Republik <sup>5)</sup>          | 1. 1. 1993  | 94 II        | 800  |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige <sup>3)</sup> | 28. 8. 1987 | 88 II        | 557  |
| Tunesien                                     | 27. 1. 1980 | 87 II        | 757  |
| Turkmenistan                                 | 3. 2. 1996  | 96 II        | 556  |
| Ukraine                                      | 13. 6. 1986 | 87 II        | 757  |
| Ungarn <sup>2)</sup>                         | 19. 7. 1987 | 88 II        | 557  |
| Uruguay                                      | 4. 4. 1982  | 87 II        | 757  |
| Usbekistan                                   | 11. 8. 1995 | 96 II        | 12   |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 8) 9)</sup>   | 27. 1. 1980 | 87 II        | 757  |
| Vietnam                                      | 9. 11. 2001 | 03 II        | 51   |
| Zentralafrikanische Republik                 | 27. 1. 1980 | 87 II        | 757  |
| Zypern                                       | 27. 1. 1980 | 87 II        | 757  |

- 1) Weitere Bek. – 1988 II 557; 1989 II 803
- 2) Weitere Bek. – 1990 II 707
- 3) Weitere Bek. – 1992 II 268
- 4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016
- 5) Erklärung über die Weiteranwendung
- 6) Weitere Bek. – 1994 II 800
- 7) Weitere Bek. – 1994 II 3688
- 8) Weitere Bek. – 2000 II 58
- 9) Weitere Bek. – 2003 II 51
- 10) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 11) Weitere Bek. – 2007 II 764
- 12) Weitere Bek. – 2008 II 378

### Übereinkommen vom 9. 6. 1969 zur Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von Ölverschmutzungen der Nordsee

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 9. 8. 1969 (Bek. 22. 10. 69) – 1969 II 2066; 1971 II 970  
außer Kraft am 1. 9. 1989– 1990 II 70

### Internationales Schiffsvermessungs-Übereinkommen von 1969 vom 23. 6. 1969

Gesetz vom 22. 1. 1975 – 1975 II 65, 67

BT-Drucksachen 7/2054, 2542

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 7. 1982 (Bek. 9. 10. 81) – 1981 II 954

Erste Verordnung vom 27. 1. 2017  
über die Änderung des Internationalen Schiffsvermessungs-  
Übereinkommens von 1969 (1. Schiffsvermessungs-Ände-  
rungsverordnung – 1. SchVerm-ÄndV)

Verordnung in Kraft am 28. 1. 2017 – 2017 II 50, 51

Gesetz vom 22. 1. 1975 geändert durch  
Artikel 9 des Gesetzes vom 16. 12. 1986 – 1986 I 2441  
Artikel 284 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 71 des Gesetzes vom 19. 9. 2006 – 2006 I 2146  
Artikel 329 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 566 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 60 A 785

Das Übereinkommen ist ferner für folgende Staaten  
am 18. 7. 1982 in Kraft getreten – 1981 II 954

|                                    |                                         |              |      |
|------------------------------------|-----------------------------------------|--------------|------|
| Algerien                           | Mexiko                                  |              |      |
| Argentinien <sup>9)</sup>          | Monaco                                  |              |      |
| Bahamas                            | Neuseeland                              |              |      |
| Belgien                            | Niederlande <sup>2)</sup>               |              |      |
| Brasilien                          | Norwegen                                |              |      |
| China <sup>6)</sup>                | Österreich                              |              |      |
| Fidschi                            | Panama                                  |              |      |
| Finnland                           | Philippinen                             |              |      |
| Frankreich                         | Polen                                   |              |      |
| Ghana                              | Rumänien                                |              |      |
| Guinea                             | Russische Föderation <sup>4)</sup>      |              |      |
| Indien                             | Saudi-Arabien                           |              |      |
| Irak                               | Schweden                                |              |      |
| Iran                               | Schweiz                                 |              |      |
| Island                             | Sowjetunion, ehemalige                  |              |      |
| Israel                             | Spanien                                 |              |      |
| Italien                            | Syrien                                  |              |      |
| Japan                              | Tonga                                   |              |      |
| Jemen <sup>3)</sup>                | Trinidad und Tobago                     |              |      |
| Jugoslawien, ehemaliges            | Tschechoslowakei, ehemalige             |              |      |
| Kolumbien                          | Türkei                                  |              |      |
| Korea (Republik)                   | Ungarn                                  |              |      |
| Liberia                            | Vereinigtes Königreich <sup>1) 7)</sup> |              |      |
| Weitere Vertragsparteien           | in Kraft am                             | BGBI.<br>Jg. | S.   |
| Albanien                           | 3. 7. 2003                              | 16 II        | 998  |
| Angola                             | 4. 1. 2002                              | 16 II        | 998  |
| Antigua und Barbuda                | 3. 6. 1987                              | 87 II        | 289  |
| Äquatorialguinea                   | 24. 7. 1996                             | 96 II        | 1475 |
| Aserbaidshan                       | 1. 10. 1997                             | 98 II        | 14   |
| Äthiopien                          | 18. 10. 1985                            | 85 II        | 1182 |
| Australien                         | 21. 8. 1982                             | 82 II        | 945  |
| Bahrain                            | 21. 1. 1986                             | 86 II        | 641  |
| Bangladesch                        | 18. 7. 1982                             | 82 II        | 180  |
| Barbados                           | 1. 12. 1982                             | 83 II        | 317  |
| Belize                             | 9. 7. 1991                              | 92 II        | 15   |
| Benin                              | 1. 2. 1986                              | 86 II        | 641  |
| Bolivien                           | 4. 9. 1999                              | 99 II        | 1052 |
| Bosnien und Herzegowina            | 8. 8. 2018                              | 18 II        | 415  |
| Brunei Darussalam                  | 23. 1. 1987                             | 87 II        | 86   |
| Bulgarien                          | 14. 1. 1983                             | 83 II        | 317  |
| Cabo Verde                         | 4. 10. 2003                             | 16 II        | 998  |
| Chile                              | 22. 2. 1983                             | 83 II        | 317  |
| Cookinseln                         | 21. 3. 2002                             | 16 II        | 998  |
| Costa Rica                         | 27. 8. 2009                             | 16 II        | 998  |
| Côte d'Ivoire                      | 5. 1. 1988                              | 88 II        | 99   |
| Dänemark                           | 22. 9. 1982                             | 82 II        | 945  |
| Dominica                           | 21. 9. 2000                             | 16 II        | 998  |
| Dschibuti                          | 12. 1. 2016                             | 16 II        | 998  |
| Ecuador                            | 21. 12. 1995                            | 96 II        | 369  |
| El Salvador                        | 25. 7. 1997                             | 97 II        | 1463 |
| Eritrea                            | 22. 7. 1996                             | 96 II        | 1475 |
| Estland                            | 16. 3. 1992                             | 92 II        | 372  |
| Gabun                              | 12. 7. 2005                             | 16 II        | 998  |
| Gambia                             | 1. 2. 1992                              | 92 II        | 372  |
| Georgien                           | 19. 7. 1994                             | 16 II        | 998  |
| Grenada                            | 28. 9. 2004                             | 16 II        | 998  |
| Griechenland                       | 19. 11. 1983                            | 83 II        | 692  |
| Guatemala                          | 20. 5. 2008                             | 16 II        | 998  |
| Guyana                             | 10. 3. 1998                             | 98 II        | 2778 |
| Haiti                              | 6. 7. 1989                              | 89 II        | 989  |
| Honduras                           | 2. 3. 1999                              | 99 II        | 234  |
| Indonesien                         | 14. 6. 1989                             | 89 II        | 989  |
| Irland                             | 11. 7. 1985                             | 85 II        | 1083 |
| Jamaika                            | 8. 12. 2000                             | 16 II        | 998  |
| Jordanien                          | 3. 1. 1996                              | 96 II        | 369  |
| Kambodscha                         | 28. 2. 1995                             | 96 II        | 369  |
| Kanada                             | 18. 10. 1994                            | 16 II        | 998  |
| Kasachstan                         | 7. 6. 1994                              | 16 II        | 998  |
| Katar                              | 3. 5. 1986                              | 86 II        | 641  |
| Kenia                              | 15. 3. 1993                             | 93 II        | 761  |
| Kiribati                           | 5. 5. 2007                              | 16 II        | 998  |
| Komoren                            | 22. 2. 2001                             | 16 II        | 998  |
| Kongo                              | 7. 11. 2002                             | 16 II        | 998  |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.) | 18. 1. 1990                             | 90 II        | 469  |
| Kroatien <sup>5)</sup>             | 8. 10. 1991                             | 93 II        | 24   |
| Kuba                               | 9. 2. 1983                              | 83 II        | 317  |
| Kuwait                             | 2. 6. 1983                              | 83 II        | 447  |
| Lettland                           | 11. 8. 1998                             | 98 II        | 2778 |

| Weitere Vertragsparteien   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|--------------|--------------|------|
| Libanon                    | 16. 3. 1995  | 96 II        | 369  |
| Libyen                     | 28. 7. 2005  | 16 II        | 998  |
| Litauen                    | 4. 3. 1992   | 92 II        | 372  |
| Luxemburg                  | 14. 5. 1991  | 92 II        | 15   |
| Madagaskar                 | 27. 10. 2017 | 18 II        | 415  |
| Malaysia                   | 24. 7. 1984  | 84 II        | 610  |
| Malediven                  | 2. 9. 1983   | 83 II        | 692  |
| Malta                      | 20. 6. 1989  | 89 II        | 989  |
| Marokko                    | 28. 9. 1990  | 90 II        | 878  |
| Marshallinseln             | 25. 7. 1989  | 16 II        | 998  |
| Mauretanien                | 24. 2. 1998  | 16 II        | 998  |
| Mauritius                  | 11. 1. 1989  | 88 II        | 1170 |
| Moldau, Republik           | 11. 1. 2006  | 16 II        | 998  |
| Mongolei                   | 26. 9. 2002  | 16 II        | 998  |
| Montenegro                 | 3. 6. 2006   | 16 II        | 998  |
| Mosambik                   | 30. 1. 1992  | 92 II        | 372  |
| Myanmar                    | 4. 8. 1988   | 88 II        | 668  |
| Namibia                    | 27. 2. 2001  | 16 II        | 998  |
| Nauru                      | 18. 9. 2018  | 18 II        | 415  |
| Nicaragua                  | 2. 5. 1994   | 16 II        | 998  |
| Niederlande <sup>9)</sup>  |              |              |      |
| karibischer Teil           | 10. 10. 2010 | 16 II        | 998  |
| Curaçao                    | 10. 10. 2010 | 16 II        | 998  |
| St. Martin (niederl. Teil) | 10. 10. 2010 | 16 II        | 998  |
| Aruba                      | 1. 1. 1986   | 16 II        | 998  |
| Nigeria                    | 13. 2. 1985  | 85 II        | 388  |
| Niue                       | 18. 8. 2012  | 16 II        | 998  |
| Oman                       | 24. 12. 1990 | 90 II        | 1484 |
| Pakistan                   | 17. 1. 1995  | 95 II        | 117  |
| Palau                      | 29. 12. 2011 | 16 II        | 998  |
| Papua-Neuguinea            | 25. 1. 1994  | 16 II        | 998  |
| Peru                       | 16. 10. 1982 | 83 II        | 317  |
| Portugal <sup>8)</sup>     | 1. 9. 1987   | 87 II        | 523  |
| Salomonen                  | 30. 9. 2004  | 16 II        | 998  |
| Samoa                      | 18. 8. 2004  | 16 II        | 998  |
| São Tomé und Príncipe      | 29. 1. 1999  | 99 II        | 234  |
| Senegal                    | 16. 4. 1997  | 97 II        | 1152 |
| Serbien                    | 27. 4. 1992  | 16 II        | 998  |
| Seychellen                 | 17. 10. 2017 | 18 II        | 415  |
| Sierra Leone               | 26. 10. 2001 | 16 II        | 998  |
| Singapur                   | 6. 9. 1985   | 85 II        | 1083 |
| Slowakei <sup>5)</sup>     | 1. 1. 1993   | 96 II        | 369  |

| Weitere Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Slowenien <sup>5)</sup>              | 25. 6. 1991  | 93 II        | 236  |
| Sri Lanka                            | 11. 6. 1992  | 92 II        | 1097 |
| St. Kitts und Nevis                  | 11. 9. 2004  | 16 II        | 998  |
| St. Lucia                            | 20. 8. 2004  | 16 II        | 998  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen    | 28. 1. 1984  | 84 II        | 219  |
| Südafrika                            | 24. 2. 1983  | 83 II        | 317  |
| Sudan                                | 21. 8. 2002  | 16 II        | 998  |
| Tansania                             | 28. 6. 2001  | 16 II        | 998  |
| Thailand                             | 11. 9. 1996  | 18 II        | 415  |
| Togo                                 | 19. 10. 1989 | 89 II        | 989  |
| Tschechische Republik <sup>5)</sup>  | 1. 1. 1993   | 94 II        | 468  |
| Turkmenistan                         | 4. 5. 2009   | 16 II        | 998  |
| Tunesien                             | 13. 4. 1999  | 99 II        | 234  |
| Tuvalu                               | 22. 11. 1985 | 86 II        | 641  |
| Ukraine                              | 25. 1. 1994  | 16 II        | 998  |
| Uruguay                              | 3. 5. 1989   | 89 II        | 527  |
| Vanuatu                              | 13. 4. 1989  | 89 II        | 527  |
| Venezuela                            | 6. 10. 1983  | 83 II        | 692  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate      | 15. 3. 1984  | 84 II        | 266  |
| Vereinigte Staaten                   | 10. 2. 1983  | 83 II        | 317  |
| Vereinigtes Königreich <sup>9)</sup> |              |              |      |
| Britische Jungferninseln             | 15. 9. 2009  | 16 II        | 998  |
| Falklandinseln                       | 16. 6. 1995  | 16 II        | 998  |
| Jersey                               | 24. 10. 2005 | 16 II        | 998  |
| Vietnam                              | 18. 3. 1991  | 91 II        | 621  |
| Zypern                               | 9. 8. 1986   | 86 II        | 858  |

1) Weitere Bek. – 1983 II 317; 1984 II 1044; 1988 II 778; 1989 II 182, 348

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

5) Erklärung über die Weiteranwendung

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

9) Weitere Bek. – 2016 II 998

**Übereinkommen Nr. 129 der ILO vom 25. 6. 1969  
über die Arbeitsaufsicht in der Landwirtschaft**

Gesetz vom 23. 7. 1973 – 1973 II 940, 941

*BT-Drucksachen 7/109, 533*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 9. 1974 (Bek. 19. 11. 73) – 1973 II 1594

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 812 S. 87*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 46 A 631*

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                                      | 11. 10. 2008 | 10 II        | 1409 |
| Ägypten                                                       | 20. 6. 2004  | 10 II        | 1409 |
| Argentinien                                                   | 20. 6. 1986  | 86 II        | 499  |
| Aserbaidschan                                                 | 9. 8. 2001   | 10 II        | 1409 |
| Belgien                                                       | 8. 9. 1998   | 99 II        | 606  |
| Bolivien                                                      | 31. 1. 1978  | 78 II        | 272  |
| Bosnien und Herzegowina                                       | 2. 6. 1993   | 95 II        | 160  |
| Burkina Faso                                                  | 21. 5. 1975  | 74 II        | 1382 |
| Costa Rica                                                    | 16. 3. 1973  | 73 II        | 1594 |
| Côte d'Ivoire                                                 | 5. 6. 1988   | 88 II        | 236  |
| Dänemark                                                      | 30. 11. 1973 | 73 II        | 1594 |
| El Salvador                                                   | 15. 6. 1996  | 99 II        | 606  |
| Estland                                                       | 1. 2. 2006   | 10 II        | 1409 |
| Fidschi                                                       | 18. 1. 2011  | 10 II        | 1409 |
| Finnland                                                      | 3. 9. 1975   | 77 II        | 15   |
| Frankreich <sup>1)</sup>                                      | 28. 12. 1973 | 73 II        | 1594 |
| Guatemala                                                     | 20. 5. 1995  | 95 II        | 691  |
| Guyana                                                        | 19. 1. 1972  | 73 II        | 1594 |
| Island                                                        | 24. 3. 2010  | 10 II        | 1409 |
| Italien                                                       | 23. 6. 1982  | 81 II        | 1015 |
| Jugoslawien, Bundesrepublik                                   | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1409 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 22. 7. 1976  | 77 II        | 15   |
| Kasachstan                                                    | 6. 7. 2002   | 10 II        | 1409 |
| Kenia                                                         | 9. 4. 1980   | 79 II        | 1360 |
| Kolumbien                                                     | 16. 11. 1977 | 79 II        | 661  |
| Kroatien <sup>2)</sup>                                        | 30. 6. 1992  | 96 II        | 396  |
| Lettland                                                      | 25. 7. 1995  | 95 II        | 861  |
| Luxemburg                                                     | 8. 4. 2009   | 10 II        | 1409 |
| Madagaskar                                                    | 21. 12. 1972 | 73 II        | 1594 |
| Malawi                                                        | 20. 7. 1972  | 73 II        | 1594 |
| Malta                                                         | 9. 6. 1989   | 89 II        | 83   |
| Marokko                                                       | 11. 5. 1980  | 79 II        | 1360 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>2)</sup> | 17. 9. 1991  | 99 II        | 605  |
| Moldau, Republik                                              | 9. 12. 1998  | 99 II        | 606  |
| Montenegro                                                    | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1409 |
| Niederlande <sup>1)</sup>                                     | 29. 6. 1974  | 73 II        | 1594 |
| Norwegen                                                      | 14. 4. 1972  | 73 II        | 1594 |
| Polen                                                         | 2. 6. 1996   | 99 II        | 606  |
| Portugal                                                      | 24. 2. 1984  | 84 II        | 171  |
| Rumänien                                                      | 28. 10. 1976 | 77 II        | 15   |
| Sambia                                                        | 23. 12. 2014 | 14 II        | 458  |
| Schweden                                                      | 19. 1. 1972  | 73 II        | 1594 |
| Simbabwe                                                      | 16. 9. 1994  | 95 II        | 160  |
| Slowakei                                                      | 17. 9. 2010  | 10 II        | 1409 |
| Slowenien <sup>2)</sup>                                       | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Spanien                                                       | 5. 5. 1972   | 73 II        | 1594 |
| St. Vincent und die Grenadinen                                | 9. 11. 2011  | 12 II        | 931  |
| Syrien                                                        | 18. 4. 1973  | 73 II        | 1594 |
| Togo                                                          | 30. 3. 2013  | 13 II        | 553  |
| Tschechische Republik                                         | 16. 3. 2012  | 12 II        | 931  |
| Ukraine                                                       | 10. 11. 2005 | 10 II        | 1409 |
| Ungarn                                                        | 4. 1. 1995   | 95 II        | 691  |
| Uruguay                                                       | 28. 6. 1974  | 73 II        | 1594 |

1) Weitere Bek. – 1987 II 394

2) Erklärung über die Weiteranwendung

**Übereinkommen Nr. 130 der ILO vom 25. 6. 1969  
über ärztliche Betreuung und Krankengeld**

Gesetz vom 15. 5. 1974 – 1974 II 705

*BT-Drucksachen 7/1134, 1615*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 8. 1975 (Bek. 11. 9. 74) – 1974 II 1236

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 826 S. 3*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 48 A 653*

| Vertragsparteien                    | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Bolivien                            | 31. 1. 1978 | 78 II        | 279  |
| Costa Rica                          | 16. 3. 1973 | 74 II        | 1236 |
| Dänemark                            | 6. 6. 1979  | 79 II        | 661  |
| Ecuador                             | 5. 4. 1979  | 79 II        | 661  |
| Finnland                            | 3. 9. 1975  | 77 II        | 15   |
| Libyen                              | 19. 6. 1976 | 77 II        | 15   |
| Luxemburg                           | 3. 7. 1981  | 81 II        | 580  |
| Niederlande                         | 17. 1. 2007 | 10 II        | 1106 |
| Norwegen                            | 15. 2. 1973 | 74 II        | 1236 |
| Schweden                            | 27. 5. 1972 | 74 II        | 1236 |
| Slowakei <sup>1)</sup>              | 1. 1. 1993  | 95 II        | 161  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993  | 95 II        | 161  |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 27. 5. 1972 | 74 II        | 1236 |
| Uruguay                             | 28. 6. 1974 | 74 II        | 1236 |
| Venezuela                           | 10. 8. 1983 | 83 II        | 649  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

**Übereinkommen vom 1. 7. 1969**

**über die gegenseitige Anerkennung der Beschusszeichen  
für Handfeuerwaffen**

Gesetz vom 26. 7. 1971 – 1971 II 989, 990

*BT-Drucksachen VI/1641, 2043*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 10. 10. 1971 (Bek. 26. 10. 71) – 1971 II 1276

Artikel 2 des Gesetzes vom 26. 7. 1971 geändert durch  
Artikel 3 des Gesetzes vom 18. 3. 1975 – 1975 I 705

*BT-Drucksachen 7/2214, 2965*

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 795 S. 247*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 40 A 545*

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                             | 3. 7. 1971   | 71 II        | 1276 |
| Chile                               | 28. 2. 1972  | 72 II        | 351  |
| Finnland                            | 27. 6. 1984  | 84 II        | 858  |
| Frankreich                          | 3. 7. 1971   | 71 II        | 1276 |
| Italien                             | 31. 3. 1974  | 75 II        | 193  |
| Jugoslawien, ehemaliges             | 23. 5. 1973  | 75 II        | 193  |
| Österreich                          | 3. 7. 1971   | 71 II        | 1276 |
| Russische Föderation                | 3. 11. 1994  | 95 II        | 199  |
| Slowakei <sup>1)</sup>              | 1. 1. 1993   | 94 II        | 630  |
| Spanien                             | 16. 8. 1973  | 75 II        | 193  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993   | 93 II        | 933  |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 20. 5. 1972  | 72 II        | 1624 |
| Ungarn                              | 12. 12. 1972 | 75 II        | 193  |
| Vereinigte Arabische Emirate        | 9. 4. 2008   | 12 II        | 976  |
| Vereinigtes Königreich              | 1. 3. 1980   | 80 II        | 695  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

**Internationale Gesundheitsvorschriften vom 25. 7. 1969**

Gesetz vom 1. 7. 1971 – 1971 II 865

*BT-Drucksachen VII/1567, 1862*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1971 (Bek. 22. 10. 71) – 1971 II 1258

Gesetz vom 1. 7. 1971 geändert durch  
Artikel 68 des Gesetzes vom 2. 3. 1974 – 1974 I 469

*BT-Drucksachen 7/550, 1232, 1261, 1399, 1400*

Artikel 68 des Gesetzes vom 2. 3. 1974 geändert durch  
Gesetz vom 15. 8. 1974 – 1974 I 1942

*BT-Drucksachen 7/550, 1232, 2222*

Gesetzes vom 1. 7. 1971 geändert durch  
 Artikel 27 der Verordnung vom 26. 2. 1993 – 1993 I 278  
 Artikel 45 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
 Artikel 37 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304  
 Artikel 55 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
 Zusatzvorschriften vom 23. 5. 1973  
 zur Änderung der Internationalen Gesundheitsvorschriften  
 von 1969

Verordnung vom 19. 8. 1974 – 1974 II 1113

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
 am 22. 11. 1974 (Bek. 24. 2. 75) – 1975 II 276

Bek. vom 10. 4. 1975 der Neufassung der Internationalen  
 Gesundheitsvorschriften – 1975 II 456

Änderungen vom 20. 5. 1981  
 der Internationalen Gesundheitsvorschriften

Verordnung vom 17. 3. 1982 – 1982 II 286

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
 und alle Vertragsparteien  
 am 1. 1. 1982 (Bek. 3. 6. 82) – 1982 II 577

Verordnung vom 11. 11. 1971 zur Durchführung der Internationalen  
 Gesundheitsvorschriften vom 25. 7. 1969 im Luftverkehr – 1971 I 1809 –  
 FN A 2126-8-1

Verordnung vom 11. 11. 1971 zur Durchführung der Internationalen  
 Gesundheitsvorschriften vom 25. 7. 1969 in Häfen und auf dem Nord-Ost-  
 see-Kanal – 1971 I 1811 – FN A 2126-8-2

Verordnung vom 11. 11. 1976 zur Durchführung der Internationalen  
 Gesundheitsvorschriften vom 25. 7. 1969 im Landverkehr – 1976 I 3193 –  
 FN A 2126-8-3

Diese Vorschriften sind auf Grund des Artikels 58 Abs. 1 Buchstabe k der  
 Internationalen Gesundheitsvorschriften (2005) im Verhältnis zwischen  
 der Bundesrepublik Deutschland und den durch die neuen Vorschriften  
 vom 23. 5. 2005 gebundenen Staaten m.W.v. 15. 6. 2007 außer Kraft ge-  
 treten – 2007 II 930, 1528

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 764 S. 3*

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 38 A 512*

Die Internationalen Gesundheitsvorschriften sind  
 am 1. 1. 1971 (Bek. 19. 5. 72) – 1972 II 615 –  
 für folgende Staaten in Kraft getreten:

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| Afghanistan             | Jamaika                   |
| Albanien                | Japan                     |
| Algerien                | Jemen <sup>3)</sup>       |
| Äquatorialguinea        | (ehem. Arabische Rep.)    |
| Argentinien             | (ehem. Demokratischer)    |
| Äthiopien               | Jordanien                 |
| Bahrain                 | Jugoslawien, ehemaliges   |
| Barbados                | Kambodscha                |
| Belarus                 | Kamerun                   |
| Belgien                 | Kanada                    |
| Benin                   | Katar                     |
| Bolivien                | Kenia                     |
| Brasilien               | Kolumbien                 |
| Bulgarien               | Kongo, Demokratische Rep. |
| Burkina Faso            | Kongo                     |
| Burundi                 | Korea (Republik)          |
| Chile                   | Kuba <sup>1)</sup>        |
| China (Taiwan)          | Kuwait                    |
| Costa Rica              | Laos                      |
| Côte d'Ivoire           | Lesotho                   |
| Dänemark                | Libanon                   |
| Dominikanische Republik | Liberia                   |
| Ecuador                 | Libyen                    |
| El Salvador             | Liechtenstein             |
| Finnland                | Luxemburg                 |
| Frankreich              | Madagaskar                |
| Gabun                   | Malawi                    |
| Ghana                   | Malaysia                  |
| Griechenland            | Malediven                 |
| Guatemala               | Mali                      |
| Guinea                  | Malta                     |
| Guyana                  | Marokko                   |

|                                    |                                      |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| Haiti                              | Mauretanien                          |
| Honduras                           | Mauritius                            |
| Indien                             | Mexiko                               |
| Indonesien                         | Monaco                               |
| Irak                               | Mongolei                             |
| Iran                               | Myanmar                              |
| Irland                             | Nepal                                |
| Island                             | Neuseeland                           |
| Israel                             | Nicaragua                            |
| Italien                            | Niederlande                          |
| Niger                              | Sri Lanka                            |
| Nigeria                            | Sudan                                |
| Norwegen                           | Syrien                               |
| Österreich                         | Tansania                             |
| Panama                             | Thailand                             |
| Paraguay                           | Togo                                 |
| Peru                               | Trinidad und Tobago                  |
| Philippinen                        | Tschad                               |
| Polen                              | Tschechoslowakei, ehemalige          |
| Portugal <sup>8)</sup>             | Türkei                               |
| Ruanda                             | Tunesien                             |
| Rumänien                           | Uganda                               |
| Russische Föderation <sup>4)</sup> | Ukraine                              |
| Sambia                             | Ungarn                               |
| Samoa                              | Uruguay                              |
| Saudi-Arabien                      | Venezuela                            |
| Schweden                           | Vereinigtes Königreich <sup>6)</sup> |
| Schweiz                            | Vereinigte Staaten                   |
| Senegal                            | Vietnam <sup>2)</sup>                |
| Sierra Leone                       | Zentralafrikanische                  |
| Somalia                            | Republik                             |
| Sowjetunion, ehemalige             | Zypern                               |
| Spanien                            |                                      |

| Weitere Vertragsparteien               | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                                | 10. 5. 1971  | 72 II        | 615  |
| Angola                                 | 15. 8. 1976  | 80 II        | 227  |
| Bahamas                                | 1. 7. 1974   | 80 II        | 18   |
| Bangladesch                            | 19. 8. 1972  | 80 II        | 18   |
| Botsuana                               | 26. 5. 1975  | 80 II        | 227  |
| China <sup>5)</sup> <sup>7)</sup>      | –            |              |      |
| Dschibuti                              | 10. 6. 1978  | 80 II        | 227  |
| Fidschi                                | 12. 6. 1971  | 72 II        | 615  |
| Grenada                                | 4. 3. 1975   | 80 II        | 227  |
| Guinea-Bissau                          | 29. 10. 1974 | 80 II        | 227  |
| Kap Verde                              | 5. 4. 1976   | 80 II        | 227  |
| Komoren                                | 9. 3. 1976   | 80 II        | 227  |
| Korea (Demokratische<br>Volksrepublik) | 19. 8. 1973  | 80 II        | 18   |
| Mosambik                               | 11. 12. 1975 | 80 II        | 227  |
| Oman                                   | 28. 8. 1971  | 72 II        | 615  |
| Pakistan                               | 18. 5. 1971  | 72 II        | 615  |
| São Tomé und Príncipe                  | 23. 6. 1976  | 80 II        | 227  |
| Seychellen                             | 11. 12. 1979 | 80 II        | 227  |
| Suriname                               | 16. 6. 1976  | 80 II        | 227  |
| Swasiland                              | 16. 7. 1973  | 80 II        | 18   |
| Tonga                                  | 14. 11. 1975 | 80 II        | 227  |
| Vatikanstadt                           | 27. 1. 1982  | 82 II        | 1043 |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate        | 30. 6. 1972  | 80 II        | 18   |

1) Weitere Bek. – 1980 II 18

2) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen

3) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik  
 Jemen

4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
 m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
 m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798



**Verordnung vom 14. 8. 1969  
über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen  
an das Internationale Baumwoll-Institut (International  
Institute for Cotton)**

in Kraft am 23. 8. 1969 (§ 4) – 1969 II 1525

**Übereinkommen vom 18. 10. 1969  
zur Errichtung der Karibischen Entwicklungsbank**

Gesetz vom 20. 3. 1989 – 1989 II 298, 299

*BT-Drucksachen 11/3140, 3953, 3954*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 10. 1989 (Bek. 11. 4. 95) – 1995 II 377

Änderungen vom 31. 1. 2007 des Übereinkommens vom  
18. 10. 1969

Gesetz vom 21. 3. 2013 – 2013 II 343, 345

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle  
weiteren Vertragsparteien am 7. 6. 2007 (Bek. 21. 3. 13)  
– 2013 II 343, 345

*BT-Drucksache 17/9698*

| Vertragsparteien                  | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-----------------------------------|--------------|--------------|-----|
| Anguilla                          | 4. 5. 1982   | 95 II        | 377 |
| Antigua und Barbuda               | 30. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| Bahamas                           | 28. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| Barbados                          | 26. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| Belize                            | 26. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| Britische Jungferninseln          | 31. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| China                             | 20. 1. 1998  | 98 II        | 902 |
| Dominica                          | 26. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| Frankreich                        | 11. 5. 1984  | 95 II        | 377 |
| Grenada                           | 26. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| Guyana                            | 26. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| Haiti                             | 1. 4. 2005   | 05 II        | 636 |
| Italien                           | 2. 11. 1988  | 95 II        | 377 |
| Jamaika                           | 26. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| Kaimaninseln                      | 27. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| Kanada                            | 26. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| Kolumbien                         | 22. 11. 1974 | 95 II        | 377 |
| Mexiko                            | 7. 5. 1982   | 95 II        | 377 |
| Montserrat                        | 28. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| St. Kitts und Nevis               | 26. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| St. Lucia                         | 26. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen | 26. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| Trinidad und Tobago               | 26. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| Turks- und Caicosinseln           | 26. 1. 1970  | 95 II        | 377 |
| Venezuela                         | 25. 4. 1973  | 13 II        | 163 |
| Vereinigtes Königreich            | 23. 1. 1970  | 95 II        | 377 |

**Übereinkommen vom 23. 10. 1969  
zur Erhaltung der lebenden Schätze des Südostatlantiks**

Gesetz vom 10. 9. 1976 – 1976 II 1542

*BT-Drucksachen 7/5213, 5334, 5450*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 12. 1976 (Bek. 23. 12. 76) – 1977 II 25

Änderungen des Übereinkommens

(Artikel VIII, XVII, XIX und XXI)  
(Bek. 9. 12. 87) – 1987 II 822

(Artikel XIII Abs. 1 Satz 2)  
(Bek. 6. 9. 88) – 1988 II 819

Siehe auch Seefischerei-Vertragsgesetz 1971 – 1971 II 1057 – FN A 793-10  
Durchführungsverordnungen zum Seefischerei-Vertragsgesetz 1971  
siehe FN A 793-10-1, -2, -3, -4, -5-2

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 801 S. 101*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 52 A 698*

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Angola                             | 3. 11. 1976  | 77 II        | 25   |
| Bulgarien                          | 24. 5. 1972  | 77 II        | 25   |
| Frankreich                         | 3. 11. 1972  | 77 II        | 25   |
| Irak                               | 4. 7. 1981   | 81 II        | 1030 |
| Israel                             | 4. 2. 1976   | 77 II        | 25   |
| Italien                            | 21. 1. 1976  | 77 II        | 25   |
| Korea (Republik)                   | 18. 2. 1981  | 81 II        | 197  |
| Kuba                               | 14. 2. 1975  | 77 II        | 25   |
| Polen                              | 1. 4. 1972   | 77 II        | 25   |
| Portugal                           | 24. 10. 1971 | 77 II        | 25   |
| Rumänien                           | 17. 9. 1977  | 81 II        | 380  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup> | 24. 10. 1971 | 77 II        | 25   |
| Spanien                            | 5. 1. 1972   | 77 II        | 25   |
| Sowjetunion, ehemalige             | 24. 10. 1971 | 77 II        | 25   |
| Südafrika                          | 24. 10. 1971 | 77 II        | 25   |

<sup>1)</sup> Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

**Verträge des Weltpostvereins vom 14. 11. 1969**

Gesetz vom 18. 5. 1971 – 1971 II 245

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 7. 1971 – Artikel V des Zusatzprotokolls zur Satzung  
des Weltpostvereins am 1. 1. 1971 (Bek. 1. 12. 71)  
– 1971 II 1314

Diese Verträge und die Vollzugsordnungen werden mit  
Ausnahme des Zusatzprotokolls durch die Verträge und  
Vollzugsordnungen vom 5. 7. 1974 – 1975 II 1513 – ersetzt.

**Internationales Übereinkommen vom 29. 11. 1969  
über Maßnahmen auf Hoher See bei Ölverschmutzungs-  
Unfällen**

Gesetz vom 27. 1. 1975 – 1975 II 137, 139

*BT-Drucksachen 7/2109, 2559*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 8. 1975 (Bek. 6. 8. 75) – 1975 II 1196 <sup>3)</sup>

Artikel 2 und 4 des Gesetzes vom 27. 1. 1975 aufgehoben  
durch Artikel 6 des Gesetzes vom 15. 7. 1994 – 1994 I 1554

Siehe auch Protokoll von 1973 vom 2. 11. 1973 über Maßnahmen auf Hoher  
See bei Fällen von Verschmutzung durch andere Stoffe als Öl – 1985 II 593

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 48 A 651*

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                 | 4. 5. 1989   | 89 II        | 466  |
| Algerien                | 19. 2. 2012  | 12 II        | 106  |
| Angola                  | 2. 1. 2002   | 11 II        | 450  |
| Äquatorialguinea        | 23. 7. 1996  | 96 II        | 2791 |
| Argentinien             | 20. 7. 1987  | 87 II        | 431  |
| Australien              | 5. 2. 1984   | 84 II        | 663  |
| Bahamas                 | 20. 10. 1976 | 77 II        | 449  |
| Bangladesch             | 4. 2. 1982   | 82 II        | 278  |
| Barbados                | 4. 8. 1994   | 96 II        | 663  |
| Belgien                 | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Benin                   | 30. 1. 1986  | 86 II        | 399  |
| Brasilien               | 17. 4. 2008  | 11 II        | 450  |
| Bulgarien               | 31. 1. 1984  | 84 II        | 189  |
| Chile                   | 29. 5. 1995  | 96 II        | 663  |
| China <sup>8)</sup>     | 24. 5. 1990  | 90 II        | 487  |
| Côte d'Ivoire           | 7. 4. 1988   | 88 II        | 924  |
| Dänemark                | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Dominikanische Republik | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Dschibuti               | 30. 5. 1990  | 90 II        | 487  |



| Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|--------------|------|
| Ecuador                   | 23. 3. 1977  | 77 II        | 449  |
| Estland                   | 14. 8. 2008  | 11 II        | 450  |
| Fidschi                   | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Finnland                  | 5. 12. 1976  | 77 II        | 449  |
| Frankreich <sup>3)</sup>  | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Gabun                     | 21. 4. 1982  | 82 II        | 278  |
| Georgien                  | 23. 11. 1995 | 96 II        | 663  |
| Ghana                     | 19. 7. 1978  | 78 II        | 1245 |
| Guyana                    | 10. 3. 1998  | 98 II        | 875  |
| Indien                    | 14. 9. 2000  | 11 II        | 450  |
| Iran                      | 23. 10. 1997 | 98 II        | 21   |
| Irland                    | 19. 11. 1980 | 80 II        | 1355 |
| Island                    | 15. 10. 1980 | 80 II        | 1355 |
| Italien                   | 28. 5. 1979  | 79 II        | 415  |
| Jamaika                   | 11. 6. 1991  | 92 II        | 16   |
| Japan                     | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Jemen <sup>6)</sup>       | 4. 6. 1979   | 79 II        | 684  |
| Jugoslawien, ehemaliges   | 3. 5. 1976   | 76 II        | 1279 |
| Kamerun                   | 12. 8. 1984  | 84 II        | 873  |
| Katar                     | 31. 8. 1988  | 88 II        | 924  |
| Kroatien <sup>1)</sup>    | 8. 10. 1991  | 93 II        | 23   |
| Kuba                      | 3. 8. 1976   | 78 II        | 1399 |
| Kuwait                    | 1. 7. 1981   | 81 II        | 564  |
| Lettland                  | 7. 11. 2001  | 11 II        | 450  |
| Libanon                   | 3. 9. 1975   | 75 II        | 2202 |
| Liberia                   | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Marokko                   | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Marshallinseln            | 14. 1. 1996  | 96 II        | 663  |
| Mauretanien               | 22. 2. 1998  | 11 II        | 450  |
| Mauritius                 | 17. 3. 2003  | 11 II        | 450  |
| Mexiko                    | 7. 7. 1976   | 76 II        | 1279 |
| Monaco                    | 25. 5. 1975  | 75 II        | 1196 |
| Montenegro                | 3. 6. 2006   | 11 II        | 450  |
| Namibia                   | 10. 6. 2004  | 11 II        | 450  |
| Neuseeland                | 24. 6. 1975  | 75 II        | 1196 |
| Nicaragua                 | 13. 2. 1995  | 96 II        | 663  |
| Niederlande <sup>5)</sup> | 18. 12. 1975 | 75 II        | 2202 |
| Nigeria                   | 24. 5. 2004  | 11 II        | 450  |
| Norwegen                  | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Oman                      | 24. 4. 1985  | 85 II        | 800  |
| Pakistan                  | 13. 4. 1995  | 96 II        | 663  |
| Panama                    | 6. 4. 1976   | 76 II        | 1279 |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Papua-Neuguinea                                    | 10. 6. 1980  | 80 II        | 641  |
| Polen                                              | 30. 8. 1976  | 77 II        | 449  |
| Portugal                                           | 15. 5. 1980  | 80 II        | 641  |
| Russische Föderation <sup>7)</sup>                 | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Schweden                                           | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Schweiz                                            | 14. 3. 1988  | 88 II        | 251  |
| Senegal                                            | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Serbien                                            | 3. 6. 2006   | 11 II        | 450  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                            | 25. 6. 1991  | 96 II        | 663  |
| Sowjetunion, ehemalige                             | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Spanien                                            | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Sri Lanka                                          | 11. 7. 1983  | 84 II        | 189  |
| St. Kitts und Nevis                                | 5. 1. 2005   | 11 II        | 450  |
| St. Lucia                                          | 18. 8. 2004  | 11 II        | 450  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                  | 10. 8. 1999  | 99 II        | 1053 |
| Südafrika                                          | 29. 9. 1986  | 87 II        | 47   |
| Suriname <sup>1)</sup>                             | 25. 11. 1975 | 77 II        | 449  |
| Syrien                                             | 7. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Tansania                                           | 14. 8. 2006  | 11 II        | 450  |
| Tonga                                              | 1. 5. 1996   | 96 II        | 2507 |
| Trinidad und Tobago                                | 4. 6. 2000   | 00 II        | 880  |
| Tunesien                                           | 2. 8. 1976   | 77 II        | 449  |
| Ukraine <sup>1)</sup>                              | 17. 12. 1993 | 96 II        | 2791 |
| Vanuatu                                            | 13. 12. 1992 | 96 II        | 663  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                    | 14. 3. 1984  | 84 II        | 253  |
| Vereinigte Staaten <sup>2)</sup>                   | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> <sup>9)</sup> | 6. 5. 1975   | 75 II        | 1196 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1975 II 2202

3) Weitere Bek. – 1978 II 1399

4) Weitere Bek. – 1980 II 1480; 1982 II 974; 1996 II 663

5) Weitere Bek. – 1987 II 255

6) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

7) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

9) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

**Internationales Übereinkommen von 1992  
über die zivilrechtliche Haftung für Ölverschmutzungs-  
schäden (Haftungsübereinkommen von 1992)**

alte Bezeichnung:

Internationales Übereinkommen vom 29. 11. 1969  
über die zivilrechtliche Haftung für Ölverschmutzungs-  
schäden

(geändert: 1996 II 670, 671)

Gesetz vom 18. 3. 1975 – 1975 II 301, 305

*BT-Drucksachen 7/2299, 2855, 2908*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 8. 1975 (Bek. 10. 7. 75) – 1975 II 1106 <sup>2)</sup> 4) <sup>6)</sup>

Gesetz vom 18. 3. 1975 geändert durch  
Artikel 8 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 10 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
gekündigt m.W.v. 15. 5. 1998 (Bek. 5. 8. 97) – 1997 II 1678  
Geändert durch

**a) Protokoll vom 19. 11. 1976**

Gesetz vom 9. 6. 1980 – 1980 II 721, 724

*BT-Drucksachen 8/2596, 3592*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 4. 1981 (Bek. 19. 2. 81) – 1981 II 122

Die Artikel 2, 3 und 8 des Gesetzes vom 9. 6. 1980 wer-  
den aufgehoben durch Artikel 10 des Gesetzes vom  
8. 12. 2010 – 2010 I 1865

**b) Protokoll vom 25. 5. 1984**

Gesetz vom 31. 8. 1988 – 1988 II 705

*BT-Drucksachen 11/892, 2145*

Gesetz vom 31. 8. 1988 geändert durch  
Artikel 550 der Verordnung vom 31. 10. 2006  
– 2006 I 2407

**c) Protokoll vom 27. 11. 1992**

Gesetz vom 25. 7. 1994 – 1994 II 1150, 1152

*BT-Drucksachen 12/6364, 7602*

in Kraft für Deutschland

am 30. 5. 1996 (Bek. 6. 10. 95) – 1995 II 974

Änderungen vom 18. 10. 2000  
des Protokolls vom 27. 11. 1992

Verordnung vom 22. 3. 2002 – 2002 II 943, 944  
in Kraft am 1. 11. 2003

Gesetz vom 25. 7. 1994 geändert durch  
Artikel 16 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 2 des Gesetzes vom 15. 9. 2004 – 2004 I 2320  
Artikel 10 und 19 der Verordnung vom 31. 10. 2006  
– 2006 I 2407

Bek. vom 23. 4. 1996 der Neufassung des Internationalen  
Übereinkommens von 1969 i.d.F. des Protokolls von 1992  
– 1996 II 670

Artikel 2 Abs. 2 und 6 und Artikel 3 Abs. 2 des Gesetzes  
vom 18. 3. 1975 aufgehoben durch Artikel 2 des Gesetzes  
vom 23. 7. 1986 – 1986 II 786

*BT-Drucksachen 10/3553, 5537*

Artikel 2 bis 13 des Gesetzes vom 18. 3. 1975 aufgehoben  
durch § 11 des Gesetzes vom 30. 9. 1988 – 1988 I 1770

*BT-Drucksache 11/1108*

Ölhaftungsbescheinigungs-Verordnung vom 10. 6. 1975 – 1975 I 1337 –  
FN A 188-11-2-1

Siehe auch Internationales Übereinkommen vom 18. 12. 1971 über die  
Errichtung eines Internationalen Fonds zur Entschädigung für Ölver-  
schmutzungsschäden – 1975 II 301, 320

Gesetz vom 30. 9. 1988 über die Haftung und Entschädigung für Ölver-  
schmutzungsschäden durch Seeschiffe (Ölschadengesetz – ÖISG) – 1988 I  
1770 – FN A 2129-18

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 973 S. 3*

*Veröffentlichungen in Vertragsgl. AA*

*Bd. 48 A 657 (Übereinkommen)*

*Bd. 59 A 771 (Prot. v. 19. 11. 76)*

| Vertragsparteien      | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll von 1976<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 | Protokoll von 1992<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------|------------------------------|--------------|------|-----------------------------------|--------------|--------------------|-----------------------------------|--------------|------|
| Ägypten               | 4. 5. 1989                   | 89 II        | 511  | 4. 5. 1989                        | 89 II        | 510                | 30. 5. 1996                       | 95 II        | 974  |
| Albanien              | 5. 7. 1994                   | 95 II        | 987  | 5. 7. 1994                        | 95 II        | 986                | 30. 6. 2006                       | 11 II        | 433  |
| außer Kraft am        | 30. 6. 2006                  | 11 II        | 430  |                                   |              |                    |                                   |              |      |
| Algerien              | 19. 6. 1975                  | 75 II        | 1106 |                                   |              |                    | 11. 6. 1999                       | 98 II        | 3026 |
| außer Kraft am        | 3. 8. 1999                   | 11 II        | 430  |                                   |              |                    |                                   |              |      |
| Angola                |                              |              |      |                                   |              |                    | 4. 10. 2002                       | 11 II        | 433  |
| Antigua und Barbuda   | 21. 9. 1997                  | 98 II        | 72   | 21. 9. 1997                       | 98 II        | 72                 | 14. 6. 2001                       | 11 II        | 433  |
| außer Kraft am        | 14. 6. 2001                  | 11 II        | 430  |                                   |              |                    |                                   |              |      |
| Äquatorialguinea      | 23. 7. 1996                  | 97 II        | 802  |                                   |              |                    |                                   |              |      |
| Argentinien           |                              |              |      |                                   |              |                    | 13. 10. 2001                      | 11 II        | 433  |
| Aserbaidschan         | 14. 10. 2004                 | 11 II        | 430  | 14. 10. 2004                      | 11 II        | 432                | 16. 7. 2005                       | 11 II        | 433  |
| Australien            | 5. 2. 1984                   | 84 II        | 190  | 5. 2. 1984                        | 84 II        | 266                | 9. 10. 1996                       | 96 II        | 391  |
| außer Kraft am        | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1678 |                                   |              |                    |                                   |              |      |
| Bahamas               | 20. 10. 1976                 | 76 II        | 1843 | 8. 4. 1981                        | 81 II        | 122                | 1. 4. 1998                        | 97 II        | 1604 |
| außer Kraft am        | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1678 |                                   |              |                    |                                   |              |      |
| Bahrain               | 1. 8. 1996                   | 97 II        | 802  |                                   |              |                    | 3. 5. 1997                        | 96 II        | 2616 |
| außer Kraft am        | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1678 |                                   |              |                    |                                   |              |      |
| Barbados              | 4. 8. 1994                   | 95 II        | 987  | 4. 8. 1994                        | 95 II        | 986                | 7. 7. 1999                        | 98 II        | 3026 |
| außer Kraft am        | 7. 7. 1999                   | 11 II        | 430  |                                   |              |                    |                                   |              |      |
| Belgien <sup>2)</sup> | 12. 4. 1977                  | 77 II        | 432  | 13. 9. 1989                       | 90 II        | 810                | 6. 10. 1999                       | 17 II        | 1349 |
| außer Kraft am        | 6. 10. 1999                  | 11 II        | 430  |                                   |              |                    |                                   |              |      |
| Belize                | 1. 7. 1991                   | 91 II        | 1397 | 1. 7. 1991                        | 91 II        | 1399               | 27. 11. 1999                      | 99 II        | 289  |
| außer Kraft am        | 27. 11. 1999                 | 11 II        | 430  |                                   |              |                    |                                   |              |      |
| Benin                 | 30. 1. 1986                  | 86 II        | 398  |                                   |              |                    | 5. 2. 2011                        | 11 II        | 433  |
| Brasilien             | 17. 3. 1977                  | 77 II        | 432  |                                   |              |                    |                                   |              |      |
| Brunei Darussalam     | 28. 12. 1992                 | 95 II        | 987  | 28. 12. 1992                      | 95 II        | 986                | 3. 1. 2003                        | 11 II        | 433  |
| außer Kraft am        | 31. 1. 2003                  | 11 II        | 430  |                                   |              |                    |                                   |              |      |
| Bulgarien             |                              |              |      |                                   |              |                    | 28. 11. 2004                      | 11 II        | 433  |
| Chile                 | 31. 10. 1977                 | 78 II        | 131  |                                   |              |                    | 29. 5. 2003                       | 11 II        | 433  |
| China <sup>12)</sup>  | 29. 4. 1980                  | 80 II        | 226  | 28. 12. 1986                      | 87 II        | 107 <sup>12)</sup> | 5. 1. 2000                        | 99 II        | 289  |
| außer Kraft am        | 5. 1. 2000                   | 11 II        | 430  | 22. 8. 2003                       | 11 II        | 432                |                                   |              |      |
| Cookinseln            |                              |              |      |                                   |              |                    | 12. 3. 2008                       | 11 II        | 433  |

| Vertragsparteien          | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Protokoll von 1976<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Protokoll von 1992<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|------------------------------|--------------|------|-----------------------------------|--------------|------|-----------------------------------|--------------|------|
| Costa Rica                | 8. 3. 1998                   | 98 II        | 878  | 8. 3. 1998                        | 98 II        | 878  |                                   |              |      |
| Côte d'Ivoire             | 19. 6. 1975                  | 75 II        | 1106 |                                   |              |      | 8. 7. 2014                        | 17 II        | 1349 |
| Dänemark <sup>2) 4)</sup> | 19. 6. 1975                  | 76 II        | 1279 | 1. 9. 1981                        | 81 II        | 563  | 30. 5. 1996                       | 95 II        | 974  |
| außer Kraft am            | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1678 |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Dominica                  |                              |              |      |                                   |              |      | 31. 8. 2002                       | 11 II        | 433  |
| Dominikanische Republik   | 19. 6. 1975                  | 76 II        | 1279 |                                   |              |      | 24. 6. 2000                       | 00 II        | 703  |
| Dschibuti                 | 30. 5. 1990                  | 90 II        | 810  |                                   |              |      | 8. 1. 2002                        | 11 II        | 433  |
| außer Kraft am            | 17. 5. 2002                  | 11 II        | 430  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Ecuador                   | 23. 3. 1977                  | 77 II        | 432  |                                   |              |      | 11. 12. 2008                      | 11 II        | 433  |
| El Salvador               | 2. 4. 2002                   | 11 II        | 430  | 2. 4. 2002                        | 11 II        | 432  | 2. 1. 2003                        | 11 II        | 433  |
| Estland                   | 1. 3. 1993                   | 95 II        | 987  |                                   |              |      | 6. 8. 2005                        | 11 II        | 433  |
| außer Kraft am            | 6. 8. 2005                   | 11 II        | 430  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Fidschi                   | 19. 6. 1975                  | 75 II        | 1106 |                                   |              |      | 30. 11. 2000                      | 01 II        | 84   |
| außer Kraft am            | 30. 11. 2000                 | 11 II        | 430  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Finnland                  | 8. 1. 1981                   | 80 II        | 1481 | 8. 4. 1981                        | 81 II        | 122  | 24. 11. 1996                      | 96 II        | 391  |
| außer Kraft am            | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1678 |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Frankreich                | 19. 6. 1975                  | 75 II        | 1106 | 8. 4. 1981                        | 81 II        | 122  | 30. 5. 1996                       | 95 II        | 974  |
| außer Kraft am            | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1678 |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Gabun                     | 21. 4. 1982                  | 82 II        | 521  |                                   |              |      | 31. 5. 2003                       | 11 II        | 433  |
| außer Kraft am            | 31. 5. 2003                  | 11 II        | 430  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Gambia                    | 30. 1. 1992                  | 92 II        | 262  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Georgien                  | 18. 7. 1994                  | 95 II        | 987  | 23. 11. 1995                      | 96 II        | 473  | 18. 4. 2001                       | 01 II        | 84   |
| Ghana                     | 19. 7. 1978                  | 78 II        | 1247 |                                   |              |      | 3. 2. 2004                        | 11 II        | 433  |
| Grenada                   |                              |              |      |                                   |              |      | 7. 1. 1999                        | 98 II        | 1565 |
| Griechenland              | 27. 9. 1976                  | 76 II        | 1843 | 8. 8. 1989                        | 90 II        | 810  | 9. 10. 1996                       | 96 II        | 391  |
| außer Kraft am            | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1678 |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Guatemala                 | 18. 1. 1983                  | 83 II        | 303  |                                   |              |      | 2. 8. 2017                        | 16 II        | 1218 |
| Guinea                    |                              |              |      |                                   |              |      | 2. 10. 2003                       | 11 II        | 433  |
| Guyana                    | 10. 3. 1998                  | 98 II        | 1565 |                                   |              |      | 20. 2. 2020                       | 19 II        | 837  |
| Honduras                  | 2. 3. 1999                   | 11 II        | 430  |                                   |              |      | 26. 6. 2020                       | 19 II        | 837  |
| Indien                    | 30. 7. 1987                  | 87 II        | 392  | 30. 7. 1987                       | 87 II        | 392  | 15. 11. 2000                      | 01 II        | 84   |
| außer Kraft am            | 21. 6. 2001                  | 11 II        | 430  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Indonesien                | 30. 11. 1978                 | 78 II        | 1314 |                                   |              |      | 6. 7. 2000                        | 00 II        | 703  |
| Iran                      |                              |              |      |                                   |              |      | 24. 10. 2008                      | 11 II        | 433  |
| Irland                    | 17. 2. 1993                  | 95 II        | 987  | 17. 2. 1993                       | 95 II        | 986  | 16. 5. 1998                       | 97 II        | 1604 |
| außer Kraft am            | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1678 | 15. 5. 1998                       | 97 II        | 1605 |                                   |              |      |
| Island                    | 15. 10. 1980                 | 80 II        | 1311 | 22. 6. 1994                       | 95 II        | 986  | 13. 11. 1999                      | 99 II        | 289  |
| außer Kraft am            | 10. 2. 2001                  | 11 II        | 430  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Israel                    |                              |              |      |                                   |              |      | 21. 10. 2005                      | 11 II        | 433  |
| Italien                   | 28. 5. 1979                  | 79 II        | 949  | 1. 9. 1983                        | 83 II        | 796  | 16. 9. 2000                       | 01 II        | 84   |
| außer Kraft am            | 8. 10. 2000                  | 11 II        | 430  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Jamaika                   |                              |              |      |                                   |              |      | 6. 6. 1998                        | 97 II        | 1604 |
| Japan <sup>2)</sup>       | 1. 9. 1976                   | 76 II        | 1843 | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 986  | 30. 5. 1996                       | 95 II        | 974  |
| außer Kraft am            | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1678 |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Jemen <sup>8)</sup>       | 4. 6. 1979                   | 79 II        | 949  | 8. 4. 1981                        | 81 II        | 122  | 20. 9. 2007                       | 11 II        | 433  |
| außer Kraft am            | 31. 7. 2009                  | 11 II        | 430  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Jordanien                 | 12. 1. 2004                  | 11 II        | 430  |                                   |              |      | 27. 5. 2016                       | 15 II        | 1274 |
| Jugoslawien, ehemaliges   | 16. 9. 1976                  | 76 II        | 1843 |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Kambodscha                | 26. 2. 1995                  | 95 II        | 987  | 6. 9. 2001                        | 11 II        | 578  | 8. 6. 2002                        | 11 II        | 433  |
| Kamerun                   | 12. 8. 1984                  | 84 II        | 874  | 12. 8. 1984                       | 84 II        | 872  | 15. 10. 2002                      | 11 II        | 433  |
| außer Kraft am            | 15. 10. 2002                 | 11 II        | 430  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Kanada                    | 24. 4. 1989                  | 89 II        | 511  | 24. 4. 1989                       | 89 II        | 510  | 29. 5. 1999                       | 98 II        | 3026 |
| außer Kraft am            | 29. 5. 1999                  | 11 II        | 430  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Kap Verde                 |                              |              |      |                                   |              |      | 4. 7. 2004                        | 11 II        | 433  |
| Kasachstan                | 5. 6. 1994                   | 95 II        | 987  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Katar                     | 31. 8. 1988                  | 88 II        | 1080 | 31. 8. 1988                       | 88 II        | 1081 | 20. 11. 2002                      | 11 II        | 433  |
| außer Kraft am            | 20. 11. 2002                 | 11 II        | 430  | 20. 11. 2002                      | 11 II        | 432  |                                   |              |      |
| Kenia                     | 15. 3. 1993                  | 93 II        | 264  |                                   |              |      | 2. 2. 2001                        | 01 II        | 84   |
| außer Kraft am            | 7. 7. 2001                   | 11 II        | 430  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Kiribati                  |                              |              |      |                                   |              |      | 5. 2. 2008                        | 11 II        | 433  |
| Kolumbien                 | 24. 6. 1990                  | 90 II        | 810  | 24. 6. 1990                       | 91 II        | 1399 | 19. 11. 2002                      | 11 II        | 433  |
| außer Kraft am            | 25. 1. 2006                  | 11 II        | 430  | 25. 1. 2006                       | 11 II        | 432  |                                   |              |      |
| Komoren                   |                              |              |      |                                   |              |      | 5. 1. 2001                        | 01 II        | 84   |
| Kongo                     |                              |              |      |                                   |              |      | 7. 8. 2003                        | 11 II        | 433  |
| Korea (Republik)          | 18. 3. 1979                  | 79 II        | 349  | 8. 3. 1993                        | 95 II        | 986  | 16. 5. 1998                       | 97 II        | 1604 |
| außer Kraft am            | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1678 |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Kroatien <sup>1)</sup>    | 8. 10. 1991                  | 92 II        | 1238 |                                   |              |      | 12. 1. 1999                       | 98 II        | 1565 |
| außer Kraft am            | 30. 7. 1999                  | 11 II        | 430  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Kuwait                    | 1. 7. 1981                   | 81 II        | 563  | 29. 9. 1981                       | 81 II        | 901  | 16. 4. 2005                       | 11 II        | 433  |
| Lettland                  | 8. 10. 1992                  | 92 II        | 1060 |                                   |              |      | 9. 3. 1999                        | 98 II        | 1565 |
| außer Kraft am            | 19. 7. 2011                  | 11 II        | 430  |                                   |              |      |                                   |              |      |
| Libanon                   | 19. 6. 1975                  | 75 II        | 1106 |                                   |              |      | 30. 3. 2006                       | 11 II        | 433  |

| Vertragsparteien                      | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Protokoll von 1976<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.         | Protokoll von 1992<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|---------------------------------------|------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|-----------------|
| Liberia                               | 19. 6. 1975                  | 75 II 1106      | 8. 4. 1981                        | 81 II 354               | 5. 10. 1996                       | 96 II 391       |
| außer Kraft am                        | 15. 5. 1998                  | 97 II 1678      |                                   |                         |                                   |                 |
| Libysch-Arabische<br>Dschemahirija    | 26. 7. 2005                  | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |
| Litauen                               |                              |                 |                                   |                         | 27. 6. 2001                       | 11 II 433       |
| Luxemburg                             | 15. 5. 1991                  | 91 II 1397      | 15. 5. 1991                       | 91 II 1399              | 21. 11. 2006                      | 11 II 433       |
| außer Kraft am                        | 21. 11. 2006                 | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |
| Madagaskar                            |                              |                 |                                   |                         | 21. 5. 2003                       | 11 II 433       |
| Malaysia                              | 6. 4. 1995                   | 95 II 987       |                                   |                         | 9. 6. 2005                        | 11 II 433       |
| außer Kraft am                        | 9. 6. 2005                   | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |
| Malediven                             | 14. 6. 1981                  | 81 II 198       | 12. 9. 1981                       | 81 II 563               | 20. 5. 2006                       | 11 II 433       |
| Malta                                 | 26. 12. 1991                 | 91 II 1397      | 26. 12. 1991                      | 91 II 1399              | 6. 1. 2001                        | 01 II 84        |
| außer Kraft am                        |                              |                 | 6. 1. 2001                        | 00 II 1230              |                                   |                 |
| Marokko                               | 19. 6. 1975                  | 75 II 1106      |                                   |                         | 22. 8. 2001                       | 11 II 433       |
| außer Kraft am                        | 25. 10. 2001                 | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |
| Marshallinseln                        | 24. 4. 1994                  | 95 II 987       | 24. 4. 1994                       | 95 II 986               | 16. 10. 1996                      | 96 II 391       |
| außer Kraft am                        | 15. 5. 1998                  | 97 II 1678      |                                   |                         |                                   |                 |
| Mauretanien                           | 15. 2. 1996                  | 96 II 472       | 15. 2. 1996                       | 96 II 473               | 4. 5. 2013                        | 17 II 1349      |
| Mauritius                             | 5. 7. 1995                   | 95 II 987       | 5. 7. 1995                        | 95 II 986               | 6. 12. 2000                       | 01 II 84        |
| außer Kraft am                        | 6. 12. 2000                  | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |
| Mexiko                                | 11. 8. 1994                  | 95 II 987       | 11. 8. 1994                       | 95 II 986               | 30. 5. 1996                       | 95 II 974       |
| außer Kraft am                        | 15. 5. 1998                  | 97 II 1678      |                                   |                         |                                   |                 |
| Moldau, Republik                      |                              |                 |                                   |                         | 11. 10. 2006                      | 11 II 433       |
| Monaco                                | 19. 11. 1975                 | 76 II 1279      |                                   |                         | 8. 11. 1997                       | 97 II 717       |
| außer Kraft am                        | 15. 5. 1998                  | 97 II 1678      |                                   |                         |                                   |                 |
| Mongolei                              | 1. 6. 2003                   | 11 II 430       |                                   |                         | 8. 8. 2009                        | 11 II 433       |
| Montenegro                            | 3. 6. 2006                   | 11 II 430       |                                   |                         | 29. 11. 2012                      | 17 II 1349      |
| außer Kraft am                        | 23. 2. 2008                  | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |
| Mosambik                              | 23. 3. 1997                  | 97 II 802       |                                   |                         | 26. 4. 2003                       | 11 II 433       |
| außer Kraft am                        | 26. 4. 2003                  | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |
| Myanmar                               |                              |                 |                                   |                         | 12. 7. 2017                       | 16 II 1218      |
| Namibia                               |                              |                 |                                   |                         | 18. 12. 2003                      | 11 II 433       |
| Neuseeland <sup>2)</sup>              | 26. 7. 1976                  | 76 II 1843      |                                   |                         | 25. 6. 1999                       | 98 II 3026      |
| außer Kraft                           | 25. 6. 1999                  | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |
| Niederlande <sup>2)</sup>             | 8. 12. 1975                  | 76 II 1279      | 1. 11. 1982                       | 82 II 864               | 15. 11. 1997                      | 97 II 717       |
| außer Kraft am                        | 15. 5. 1998                  | 97 II 1678      |                                   |                         |                                   |                 |
| karibischer Teil                      |                              |                 |                                   |                         | 10. 10. 2010                      | 12 II 720       |
| Curaçao                               |                              |                 |                                   |                         | 10. 10. 2010                      | 12 II 720       |
| St. Martin                            |                              |                 |                                   |                         | 10. 10. 2010                      | 12 II 720       |
| Nicaragua                             | 2. 9. 1996                   | 97 II 802       | 2. 9. 1996                        | 97 II 802               | 4. 4. 2015                        | 14 II 406       |
| Nigeria                               | 5. 8. 1981                   | 81 II 563       |                                   |                         | 24. 5. 2003                       | 11 II 433       |
| außer Kraft am                        | 24. 5. 2003                  | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |
| Niue                                  |                              |                 |                                   |                         | 27. 6. 2013                       | 17 II 1349      |
| Norwegen <sup>2) 4)</sup>             | 19. 6. 1975                  | 75 II 1106      | 8. 4. 1981                        | 81 II 122               | 30. 5. 1996                       | 95 II 974       |
| außer Kraft am                        | 15. 5. 1998                  | 97 II 1678      |                                   |                         |                                   |                 |
| Oman                                  | 24. 4. 1985                  | 85 II 800       | 24. 4. 1985                       | 85 II 787               | 30. 5. 1996                       | 95 II 974       |
| außer Kraft am                        | 15. 5. 1998                  | 97 II 1678      |                                   |                         |                                   |                 |
| Pakistan                              |                              |                 |                                   |                         | 2. 3. 2006                        | 11 II 433       |
| Palau                                 |                              |                 |                                   |                         | 29. 9. 2012                       | 12 II 73        |
| Panama                                | 6. 4. 1976                   | 76 II 1279      |                                   |                         | 18. 3. 2000                       | 00 II 703       |
| außer Kraft am                        | 11. 5. 2000                  | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |
| Papua-Neuguinea                       | 10. 6. 1980                  | 80 II 1144      |                                   |                         | 23. 1. 2002                       | 11 II 433       |
| außer Kraft am                        | 23. 1. 2002                  | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |
| Peru                                  | 25. 5. 1987                  | 87 II 726       | 25. 5. 1987                       | 87 II 727               | 1. 9. 2006                        | 11 II 433       |
| Philippinen                           |                              |                 |                                   |                         | 7. 7. 1998                        | 98 II 72        |
| Polen                                 | 16. 6. 1976                  | 76 II 1279      | 28. 1. 1986                       | 86 II 399 <sup>5)</sup> | 21. 12. 2000                      | 01 II 84        |
| außer Kraft am                        | 21. 12. 2000                 | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |
| Portugal                              | 24. 2. 1977                  | 77 II 432       | 2. 4. 1986                        | 86 II 726               | 13. 11. 2002                      | 11 II 433       |
| außer Kraft am                        | 1. 12. 2005                  | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |
| Rumänien                              |                              |                 |                                   |                         | 27. 11. 2001                      | 11 II 433       |
| Russische Föderation <sup>7) 9)</sup> | 22. 9. 1975                  | 79 II 299       | 2. 3. 1989                        | 89 II 510               | 20. 3. 2001                       | 01 II 84        |
| außer Kraft am                        | 20. 3. 2001                  | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |
| Salomonen                             |                              |                 |                                   |                         | 30. 6. 2005                       | 11 II 433       |
| Samoa                                 |                              |                 |                                   |                         | 1. 2. 2003                        | 11 II 433       |
| São Tomé und Príncipe                 | 27. 1. 1999                  | 11 II 577       |                                   |                         |                                   |                 |
| Saudi-Arabien                         | 14. 7. 1993                  | 95 II 987       | 14. 7. 1993                       | 95 II 986               | 23. 5. 2006                       | 11 II 433       |
| Schweden <sup>2) 4)</sup>             | 19. 6. 1975                  | 75 II 1106      | 8. 4. 1981                        | 81 II 122               | 30. 5. 1996                       | 95 II 974       |
| außer Kraft am                        | 15. 5. 1998                  | 97 II 1678      |                                   |                         |                                   |                 |
| Schweiz                               | 14. 3. 1988                  | 88 II 518       | 14. 3. 1988                       | 88 II 789               | 4. 7. 1997                        | 96 II 2616      |
| außer Kraft am                        | 15. 5. 1998                  | 97 II 1678      |                                   |                         |                                   |                 |
| Senegal                               | 19. 6. 1975                  | 75 II 1106      |                                   |                         | 2. 8. 2012                        | 12 II 73        |
| Serbien                               | 3. 6. 2006                   | 11 II 430       |                                   |                         | 25. 5. 2012                       | 11 II 694       |
| außer Kraft am                        | 25. 5. 2012                  | 11 II 693       |                                   |                         |                                   |                 |
| Seychellen                            | 11. 7. 1988                  | 88 II 669       |                                   |                         | 23. 7. 2000                       | 00 II 703       |
| außer Kraft am                        | 23. 7. 2000                  | 11 II 430       |                                   |                         |                                   |                 |

| Vertragsparteien                            | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Protokoll von 1976<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.           | Protokoll von 1992<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          |
|---------------------------------------------|------------------------------|-----------------|-----------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| Sierra Leone                                | 11. 11. 1993                 | 95 II 987       |                                   |                           | 4. 6. 2002                        | 11 II 433                |
| außer Kraft am                              | 4. 6. 2002                   | 11 II 430       |                                   |                           |                                   |                          |
| Singapur                                    | 15. 12. 1981                 | 81 II 1149      | 15. 3. 1982                       | 82 II 386                 | 18. 9. 1998                       | 98 II 72                 |
| außer Kraft am                              | 31. 12. 1998                 | 11 II 430       |                                   |                           |                                   |                          |
| Slowakei                                    |                              |                 |                                   |                           | 8. 7. 2014                        | 17 II 1349               |
| Slowenien <sup>1)</sup>                     | 25. 6. 1991                  | 95 II 987       |                                   |                           | 19. 7. 2001                       | 11 II 433                |
| außer Kraft am                              | 19. 7. 2001                  | 11 II 430       |                                   |                           |                                   |                          |
| Sowjetunion, ehemalige <sup>7)</sup>        | 22. 9. 1975                  | 79 II 299       | 2. 3. 1989                        | 89 II 510                 |                                   |                          |
| Spanien                                     | 7. 3. 1976                   | 76 II 1279      | 20. 1. 1982                       | 82 II 118                 | 6. 7. 1997                        | 95 II 974                |
| außer Kraft am                              | 15. 5. 1998                  | 11 II 430       |                                   |                           |                                   |                          |
| Sri Lanka                                   | 11. 7. 1983                  | 84 II 190       |                                   |                           | 22. 1. 2000                       | 11 II 433                |
| außer Kraft am                              | 22. 1. 2000                  | 11 II 430       |                                   |                           |                                   |                          |
| St. Kitts und Nevis                         | 13. 12. 1994                 | 95 II 987       |                                   |                           | 7. 10. 2005                       | 11 II 433                |
| St. Lucia                                   |                              |                 |                                   |                           | 20. 5. 2005                       | 11 II 433                |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen           | 18. 7. 1989                  | 89 II 863       |                                   |                           | 9. 10. 2002                       | 11 II 433                |
| außer Kraft am                              | 9. 10. 2002                  | 11 II 577       |                                   |                           |                                   |                          |
| Südafrika                                   | 15. 6. 1976                  | 76 II 1279      |                                   |                           | 1. 10. 2005                       | 11 II 433                |
| außer Kraft am                              | 1. 10. 2005                  | 11 II 430       |                                   |                           |                                   |                          |
| Syrien                                      | 19. 6. 1975                  | 11 II 430       |                                   |                           | 22. 2. 2006                       | 11 II 433                |
| Tansania                                    |                              |                 |                                   |                           | 19. 11. 2003                      | 11 II 433                |
| Thailand                                    |                              |                 |                                   |                           | 7. 7. 2018                        | 17 II 1349               |
| Togo                                        |                              |                 |                                   |                           | 23. 4. 2013                       | 12 II 720                |
| Tonga                                       | 1. 5. 1996                   | 96 II 472       |                                   |                           | 10. 12. 2000                      | 01 II 84                 |
| außer Kraft am                              | 10. 12. 2000                 | 11 II 430       |                                   |                           |                                   |                          |
| Trinidad und Tobago                         |                              |                 |                                   |                           | 6. 3. 2001                        | 01 II 84                 |
| Tunesien                                    | 2. 8. 1976                   | 76 II 1843      |                                   |                           | 29. 1. 1998                       | 97 II 1083               |
| außer Kraft am                              | 15. 5. 1998                  | 97 II 1678      |                                   |                           |                                   |                          |
| Türkei                                      |                              |                 |                                   |                           | 17. 8. 2002                       | 11 II 433                |
| Turkmenistan                                | 20. 12. 2009                 | 11 II 430       |                                   |                           | 21. 9. 2010                       | 11 II 433                |
| Tuvalu <sup>1)</sup>                        | 1. 10. 1978                  | 79 II 1140      |                                   |                           | 30. 6. 2005                       | 11 II 433                |
| außer Kraft am                              | 30. 6. 2005                  | 11 II 430       |                                   |                           |                                   |                          |
| Ukraine                                     |                              |                 |                                   |                           | 29. 11. 2008                      | 11 II 433                |
| Ungarn                                      |                              |                 |                                   |                           | 30. 3. 2008                       | 11 II 433                |
| Uruguay                                     |                              |                 |                                   |                           | 9. 7. 1998                        | 98 II 72                 |
| Vanuatu                                     | 3. 5. 1983                   | 83 II 349       | 13. 4. 1989                       | 89 II 510                 | 18. 2. 2000                       | 00 II 703                |
| außer Kraft am                              | 18. 2. 2000                  | 11 II 430       |                                   |                           |                                   |                          |
| Venezuela                                   | 20. 4. 1992                  | 95 II 987       | 20. 4. 1992                       | 92 II 263                 | 22. 7. 1999                       | 98 II 3026               |
| außer Kraft am                              | 22. 7. 1999                  | 11 II 430       |                                   |                           |                                   |                          |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate             | 14. 3. 1984                  | 84 II 253       | 12. 6. 1984                       | 84 II 511                 | 19. 11. 1998                      | 11 II 433                |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>3) 13)</sup> | 19. 6. 1975                  | 75 II 1106      | 8. 4. 1981                        | 81 II 122 <sup>13)</sup>  | 30. 5. 1996                       | 95 II 974 <sup>10)</sup> |
| außer Kraft am                              | 15. 5. 1998                  | 97 II 1678      | 15. 5. 1998                       | 97 II 1605 <sup>11)</sup> |                                   |                          |
| Vietnam                                     |                              |                 |                                   |                           | 17. 6. 2004                       | 11 II 433                |
| Zypern                                      | 17. 9. 1989                  | 89 II 863       | 17. 9. 1989                       | 90 II 810                 | 12. 5. 1998                       | 97 II 1604               |
| außer Kraft am                              | 15. 5. 1998                  | 97 II 1678      |                                   |                           |                                   |                          |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1979 II 299

3) Weitere Bek. – 1976 II 1279; 1979 II 299; 1980 II 823; 1984 II 872, 874

4) Weitere Bek. – 1980 II 823

5) Weitere Bek. – 1986 II 990

6) Weitere Bek. – 1987 II 726

7) Weitere Bek. – 1988 II 518

8) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

9) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

10) Weitere Bek. – 1998 II 1565, 3026

11) Weitere Bek. – 1999 II 8

12) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

13) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594



**Europäisches Übereinkommen vom 12. 12. 1969  
über die Fortzahlung von Stipendien an Studierende im  
Ausland**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 10. 1971 (Bek. 4. 10. 71) – 1971 II 1261

Veröffentlichung in UNTS Bd. 865 S. 129

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 39 A 541

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bosnien und Herzegowina                         | 30. 1. 1995  | 95 II        | 395  |
| Finnland                                        | 17. 10. 1991 | 91 II        | 1397 |
| Frankreich                                      | 2. 10. 1971  | 71 II        | 1261 |
| Island                                          | 2. 10. 1971  | 71 II        | 1261 |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 19. 4. 1991  | 91 II        | 1397 |
| Kroatien                                        | 28. 2. 1993  | 93 II        | 766  |
| Liechtenstein                                   | 23. 6. 1991  | 91 II        | 1397 |
| Luxemburg                                       | 12. 2. 1973  | 73 II        | 168  |
| Malta                                           | 8. 6. 1992   | 92 II        | 1126 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 5. 1994   | 94 II        | 762  |
| Niederlande                                     | 2. 10. 1971  | 71 II        | 1261 |
| Österreich                                      | 10. 8. 1986  | 86 II        | 921  |
| Schweden                                        | 28. 7. 1989  | 89 II        | 711  |
| Schweiz                                         | 26. 5. 1991  | 91 II        | 1397 |
| Serbien                                         | 29. 3. 2001  | 01 II        | 609  |
| Slowenien                                       | 3. 8. 1992   | 92 II        | 1126 |
| Spanien                                         | 20. 4. 1975  | 75 II        | 839  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup>            | 20. 11. 1971 | 71 II        | 1315 |
| Zypern                                          | 2. 10. 1971  | 71 II        | 1261 |

1) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

**Internationales Übereinkommen vom 7. 2. 1970  
über den Eisenbahnfrachtverkehr (CIM)**

– 1974 II 381 –

**Internationales Übereinkommen vom 7. 2. 1970  
über den Eisenbahn-Personen- und -Gepäckverkehr  
(CIV)**

– 1974 II 493 –

**Zusatzprotokoll vom 7. 2. 1970  
zu den Internationalen Übereinkommen CIM und CIV**

– 1974 II 488, 552 –

**Protokoll I vom 9. 11. 1973  
der Diplomatischen Konferenz für die Inkraftsetzung  
der Internationalen Übereinkommen CIM und CIV  
vom 7. 2. 1970**

– 1974 II 557 –

**Zusatzübereinkommen vom 26. 2. 1966  
zum Internationalen Übereinkommen vom 25. 2. 1961  
(CIV) über die Haftung der Eisenbahn für Tötung und  
Verletzung von Reisenden, geändert durch  
Protokoll II vom 9. 11. 1973 der Diplomatischen Konfe-  
renz für die Inkraftsetzung der Internationalen Über-  
einkommen CIM und CIV vom 7. 2. 1970 betreffend die  
Verlängerung der Geltungsdauer des Zusatzüberein-  
kommens vom 26. 2. 1966**

– 1974 II 359, 560

Gesetz vom 26. 4. 1974 – 1974 II 357

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1975 (Bek. 7. 7. 75) – 1975 II 1130  
am 29. 6. 1974 (Bek. 7. 5. 76) – 1976 II 586

Dieses Übereinkommen sowie das Zusatzübereinkommen  
sind durch das Übereinkommen vom 9. 5. 1980 – 1985 II  
130 – ersetzt worden.

**Übereinkommen vom 4. 3. 1970**

zwischen der Bundesrepublik Deutschland, dem König-  
reich der Niederlande und dem Vereinigten Königreich  
Großbritannien und Nordirland über die Zusammen-  
arbeit bei der Entwicklung und Nutzung des Gaszentrif-  
ugenverfahrens zur Herstellung angereicherter Urans

Gesetz vom 15. 7. 1971 – 1971 II 929

BT-Drucksachen VII/2245, 2361, 2374

in Kraft am 19. 7. 1971 (Bek. 5. 8. 71) – 1971 II 1027

Veröffentlichung in UNTS Bd. 795 S. 275

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 39 A 535

**Übereinkommen vom 18. 3. 1970**

über die Beweisaufnahme im Ausland in Zivil- oder  
Handelssachen \*)

Gesetz vom 22. 12. 1977 – 1977 II 1452, 1472

BT-Drucksachen 8/217, 1212

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>10) 16) 23) 28) \*\*)</sup>  
am 26. 6. 1979 (Bek. 21. 6. 79) – 1979 II 780

Vereinbarte Regelung vom 19. 4. 2000 zwischen dem Vereinigten König-  
reich und Spanien hinsichtlich der gibraltarischen Behörden im Zusam-  
menhang mit Übereinkünften der Europäischen Union und der Europä-  
ischen Gemeinschaft und den damit verbundenen Verträgen  
(Bek. 20. 8. 02) – 2002 II 2494

Gesetz vom 22. 12. 1977 zur Ausführung des Übereinkommens  
– 1977 I 3105 – FN A 319-75

Veröffentlichung in UNTS Bd. 847 S. 231

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 57 A 748

| Vertragsparteien                        | in Kraft am                | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|----------------------------|--------------|------|
| Albanien                                | 14. 7. 2014                | 14 II        | 438  |
| Andorra *)                              | 25. 6. 2017                | 17 II        | 1247 |
|                                         | 10. 3. 2018 <sup>27)</sup> | 18 II        | 73   |
| Argentinien <sup>4)</sup>               | 21. 6. 1988                | 88 II        | 823  |
| Armenien                                | 3. 4. 2015                 | 15 II        | 302  |
| Australien <sup>4) 22)</sup>            | 3. 7. 1993                 | 93 II        | 2398 |
| Barbados <sup>4) 5)</sup>               | 5. 4. 1982                 | 82 II        | 539  |
| Belarus <sup>4) 22)</sup>               | 7. 4. 2002                 | 02 II        | 1161 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>4)</sup>   | 19. 1. 2010                | 10 II        | 91   |
| Brasilien                               | 14. 9. 2014                | 14 II        | 720  |
| Bulgarien                               | 30. 4. 2001                | 01 II        | 1004 |
| China <sup>4) 16) 17) 18)</sup>         | 6. 7. 1998                 | 98 II        | 1729 |
| Costa Rica                              | 8. 5. 2017                 | 17 II        | 556  |
| Dänemark <sup>1)</sup>                  | 7. 10. 1972                | 80 II        | 1290 |
| Estland <sup>4) 30)</sup>               | 31. 8. 1996                | 96 II        | 2494 |
| Finnland <sup>2) 29)</sup>              | 6. 6. 1976                 | 80 II        | 1290 |
| Frankreich <sup>9) 21)</sup>            | 6. 10. 1974                | 80 II        | 1290 |
| Griechenland                            | 19. 3. 2005                | 05 II        | 603  |
| Indien <sup>4)</sup>                    | 20. 10. 2007               | 08 II        | 216  |
| Island <sup>4)</sup>                    | 19. 1. 2010                | 10 II        | 91   |
| Israel <sup>3)</sup>                    | 17. 9. 1979                | 80 II        | 1290 |
| Italien                                 | 21. 8. 1982                | 82 II        | 998  |
| Kasachstan *)                           | 22. 10. 2017               | 17 II        | 1309 |
| Kolumbien                               | 9. 8. 2013                 | 13 II        | 1275 |
| Korea, Republik <sup>4)</sup>           | 20. 4. 2010                | 10 II        | 830  |
| Kroatien <sup>4)</sup>                  | 26. 2. 2012                | 12 II        | 229  |
| Kuwait <sup>4)</sup>                    | 3. 8. 2009                 | 10 II        | 8    |
| Lettland <sup>4) 24) 28) **)</sup>      | 17. 11. 1995               | 96 II        | 16   |
| Liechtenstein <sup>4)</sup>             | 19. 1. 2010                | 10 II        | 91   |
| Litauen <sup>4)</sup>                   | 11. 9. 2001                | 02 II        | 153  |
| Luxemburg                               | 24. 9. 1977                | 80 II        | 1290 |
| Mazedonien <sup>4)</sup>                | 10. 10. 2009               | 10 II        | 8    |
| Mexiko <sup>4) 22)</sup>                | 23. 3. 1990                | 90 II        | 298  |
| Monaco <sup>4) 21)</sup>                | 12. 8. 1986                | 86 II        | 1135 |
| Montenegro *)                           | 9. 8. 2013                 | 13 II        | 1275 |
| Nicaragua                               | 13. 8. 2019                | 19 II        | 740  |
| Niederlande <sup>8)</sup>               | 7. 6. 1981                 | 81 II        | 573  |
| Norwegen <sup>1)</sup>                  | 7. 10. 1972                | 80 II        | 129  |
| Polen <sup>4) 15)</sup>                 | 14. 9. 1996                | 96 II        | 2494 |
| Portugal <sup>16) 20) 23) 28) **)</sup> | 11. 5. 1975                | 80 II        | 1290 |
| Rumänien                                | 13. 8. 2004                | 05 II        | 1277 |
| Schweden <sup>1) 16)</sup>              | 1. 7. 1975                 | 80 II        | 1290 |
| Schweiz <sup>16) 22)</sup>              | 1. 1. 1995                 | 95 II        | 532  |
| Serbien <sup>4)</sup>                   | 26. 2. 2012                | 12 II        | 229  |
| Seychellen <sup>4)</sup>                | 22. 4. 2007                | 08 II        | 216  |
| Singapur <sup>4)</sup>                  | 13. 9. 1981                | 81 II        | 962  |
| Slowakei <sup>11) 14)</sup>             | 1. 1. 1993                 | 93 II        | 2398 |

| Vertragsparteien                                                                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Slowenien <sup>4)</sup>                                                             | 11. 9. 2001  | 02 II        | 153  |
| Spanien <sup>12)</sup> <sup>22)</sup>                                               | 21. 7. 1987  | 87 II        | 615  |
| Sri Lanka <sup>4)</sup>                                                             | 11. 9. 2001  | 02 II        | 153  |
| Südafrika                                                                           | 6. 9. 1997   | 97 II        | 2225 |
| Tschechische Republik <sup>11)</sup>                                                | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2398 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                                         | 11. 7. 1976  | 80 II        | 1290 |
| Türkei <sup>22)</sup>                                                               | 12. 10. 2004 | 05 II        | 329  |
| Ukraine <sup>4)</sup> <sup>25)</sup> <sup>26)*)</sup>                               | 13. 11. 2001 | 02 II        | 1161 |
| Ungarn                                                                              | 12. 2. 2005  | 05 II        | 329  |
| Venezuela <sup>4)</sup> <sup>13)</sup>                                              | 21. 10. 1994 | 94 II        | 3647 |
| Vereinigte Staaten                                                                  | 7. 10. 1972  | 80 II        | 1290 |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>1)</sup> <sup>7)</sup> <sup>16)</sup> <sup>19)</sup> | 14. 9. 1976  | 80 II        | 1290 |
| Zypern <sup>4)</sup> <sup>6)</sup>                                                  | 27. 6. 1983  | 84 II        | 567  |

- 1) Weitere Bek. – 1980 II 1440
- 2) Weitere Bek. – 1981 II 123; 1982 II 682
- 3) Weitere Bek. – 1981 II 374
- 4) in Kraft im Verhältnis zur Bundesrepublik Deutschland
- 5) Weitere Bek. – 1982 II 998 (Angabe der Behörde)
- 6) Weitere Bek. – 1984 II 919
- 7) Weitere Bek. – 1986 II 578, 1135; 1987 II 306
- 8) Weitere Bek. – 1986 II 1135
- 9) Weitere Bek. – 1987 II 306
- 10) Weitere Bek. – 1991 II 1396; 1995 II 77; 1999 II 788 (Änderung der Behörde)
- 11) Erklärung über die Weiteranwendung
- 12) Weitere Bek. – 1995 II 77; 1999 II 788 (Änderung der Behörde)
- 13) Weitere Bek. – 1996 II 16 (Angabe der Behörde)
- 14) Weitere Bek. – 1996 II 2494 (Angabe der Behörde)
- 15) Weitere Bek. – 1997 II 161
- 16) Weitere Bek. – 2001 II 1004
- 17) Weitere Bek. – 2002 II 2923
- 18) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 19) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
- 20) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798
- 21) Weitere Bek. – 2006 II 434 (Angabe der Behörde)
- 22) Weitere Bek. – 2007 II 787 (Angabe der Behörde)
- 23) Weitere Bek. – 2008 II 216 (Angabe der Behörde)
- 24) Weitere Bek. – 2010 II 8
- 25) Erklärung über die Anwendbarkeit – 2016 II 43
- 26) Weitere Bek. – 2017 II 601
- 27) Berichtigung des Inkrafttretensdatums
- 28) Weitere Bek. – 2018 II 342
- 29) Weitere Bek. – 2019 II 124
- 30) Weitere Bek. – 2019 II 491

\*) Die Veröffentlichung der Zentralen Behörden im BGBI. II wurde eingestellt. Die Zentralen Behörden aller Vertragsparteien können auf der Internet-Seite des Verwahrers – [www.hcch.net](http://www.hcch.net) – abgerufen werden (2010 II 857)

\*\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht unter <http://www.hcch.net> einsehbar.

#### **Viertes Internationales Zinn-Übereinkommen vom 15. 5. 1970**

Verordnung vom 9. 11. 1971 – 1971 II 1197  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 12. 1971 (Bek. 4. 2. 72) – 1972 II 76  
außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 6. 1976 (Bek. 7. 9. 77) – 1977 II 1138

Dieses Übereinkommen wird durch das Fünfte Internationale Zinn-Übereinkommen vom 21. 6. 1975 – 1976 II 1581 – ersetzt.

#### **Zollübereinkommen vom 8. 6. 1970 über die vorübergehende Einfuhr von Lehrmaterial** in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 10. 9. 1971 (Bek. 14. 9. 71) – 1971 II 1101  
*Veröffentlichung in UNTS Bd. 817 S. 313*  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 39 A 538*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Algerien               | 16. 9. 1971  | 71 II        | 1101 |
| Argentinien            | 3. 4. 1973   | 73 II        | 839  |
| Australien             | 25. 9. 1971  | 71 II        | 1101 |
| Barbados               | 7. 6. 1975   | 75 II        | 698  |
| Benin                  | 10. 9. 1971  | 71 II        | 1101 |
| Frankreich             | 15. 6. 1973  | 73 II        | 839  |
| Griechenland           | 23. 4. 1974  | 74 II        | 314  |
| Indien                 | 4. 3. 1974   | 74 II        | 314  |
| Irak                   | 2. 3. 1972   | 72 II        | 983  |
| Iran                   | 24. 7. 1972  | 72 II        | 983  |
| Israel                 | 5. 7. 1973   | 73 II        | 839  |
| Jordanien              | 25. 9. 1971  | 71 II        | 1101 |
| Kamerun                | 29. 9. 1971  | 71 II        | 1101 |
| Korea (Republik)       | 18. 9. 1982  | 89 II        | 1056 |
| Lesotho                | 27. 4. 1982  | 82 II        | 444  |
| Libanon                | 10. 9. 1971  | 71 II        | 1101 |
| Liechtenstein          | 13. 9. 1975  | 75 II        | 1725 |
| Marokko                | 3. 11. 1973  | 74 II        | 1098 |
| Neuseeland             | 28. 2. 1978  | 78 II        | 157  |
| Niederlande            | 6. 9. 1986   | 89 II        | 1056 |
| Niger                  | 21. 6. 1972  | 72 II        | 983  |
| Österreich             | 10. 1. 1973  | 73 II        | 72   |
| Polen                  | 29. 11. 1972 | 73 II        | 72   |
| Portugal <sup>1)</sup> | 3. 9. 1975   | 75 II        | 1725 |
| Ruanda                 | 10. 9. 1971  | 71 II        | 1101 |
| Schweiz                | 14. 2. 1974  | 74 II        | 314  |
| Senegal                | 2. 12. 1975  | 76 II        | 566  |
| Simbabwe               | 18. 5. 1987  | 87 II        | 288  |
| Somalia                | 29. 9. 1971  | 71 II        | 1101 |
| Spanien                | 17. 2. 1973  | 73 II        | 72   |
| Sri Lanka              | 23. 8. 1991  | 92 II        | 13   |
| Südafrika              | 18. 3. 1976  | 76 II        | 566  |
| Togo                   | 10. 9. 1971  | 71 II        | 1101 |
| Tunesien               | 20. 1. 1972  | 72 II        | 306  |
| Türkei                 | 17. 8. 1991  | 91 II        | 873  |
| Uganda                 | 11. 10. 1989 | 89 II        | 1056 |
| Ungarn                 | 25. 5. 1976  | 76 II        | 1539 |
| Zypern                 | 28. 2. 1974  | 74 II        | 314  |

1) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

#### **Verordnung vom 16. 6. 1970 über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die Vereinten Nationen**

§ 7 in Kraft am 30. 11. 1968, im übrigen am 27. 6. 1970  
(§ 23) – 1970 II 669

außer Kraft am 5. 11. 1980 mit Inkrafttreten des Übereinkommens vom 13. 2. 1946 über die Vorrechte und Immunitäten der Vereinten Nationen – 1980 II 941; 1981 II 34

#### **Verordnung vom 9. 7. 1970 über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an den Direktor, die Mitglieder des Lehrkörpers und die Angestellten der Europäischen Schule in Karlsruhe**

in Kraft m.W.v. 1. 9. 1962 (§ 5) – 1970 II 741

außer Kraft am 1. 1. 1985 durch Verordnung vom 12. 8. 1985 über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die Europäischen Schulen in Karlsruhe und München – 1985 II 999

#### **Vertrag vom 19. 6. 1970 über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (Patentzusammenarbeitsvertrag)**

Gesetz vom 21. 6. 1976 – 1976 II 649, 664, 721

*BT-Drucksachen 7/3712, 5179, 5180*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

– mit Ausnahme des Kapitels II – am 24. 1. 1978  
(Bek. 19. 12. 77) – 1978 II 11

Änderungen des Gesetzes vom 21. 6. 1976

durch Artikel 1 Abs. 4 und 5 des Gesetzes vom  
26. 7. 1979 – 1979 I 1269

durch Artikel 2 Abs. 4 des Gesetzes vom  
15. 8. 1986 – 1986 I 1446

durch Artikel 6 des Gesetzes vom  
20. 12. 1991 – 1991 II 1354

*BT-Drucksachen 12/632, 1588*

durch Artikel 2 des Gesetzes vom 23. 3. 1993 – 1993 I 366

durch Artikel 6 des Gesetzes vom 16. 7. 1998 – 1998 I 1827

durch Artikel 2 des Gesetzes vom 13. 12. 2001  
– 2001 I 3656

durch Artikel 1 des Gesetzes vom 10. 12. 2003  
– 2003 I 2470

– außer Kraft durch Artikel 8b Nr. 4 des Gesetzes vom  
7. 7. 2008 – 2008 I 1191

durch Artikel 2 des Gesetzes vom 12. 3. 2004 – 2004 I 390  
durch Artikel 1 des Gesetzes vom 24. 8. 2007 – 2007 I  
2166, 2008 I 254

durch Artikel 8a des Gesetzes vom 7. 7. 2008 – 2008 I 1191

durch Artikel 7 des Gesetzes vom 19. 10. 2013 – 2013 I 3830  
durch Artikel 19 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I  
1476

Kapitel II und Ausführungsordnung anwendbar  
ab 29. 3. 1978 (Bek. 16. 3. 78) – 1978 II 485

### **Änderungen des Vertrages**

Änderungen vom 2. 10. 1979

in Kraft am 3. 5. 1984 (Bek. 20. 8. 84) – 1984 II 799

Änderungen vom 3. 2. 1984

in Kraft am 1. 1. 1985 (Bek. 19. 11. 84) – 1984 II 975

Änderung vom 2. 10. 2001

in Kraft am 1. 4. 2002 (Bek. 22. 3. 02) – 2002 II 727, 728

### **Änderungen der Ausführungsordnung**

Beschluss vom 14. 4. 1978

(Bek. 24. 8. 78) – 1978 II 1126

Beschluss vom 3. 10. 1978

(Bek. 26. 3. 79) – 1979 II 335

Beschluss vom 1. 5. 1979

(Bek. 31. 7. 79) – 1979 II 902

Beschluss vom 16. 6. 1980

(Bek. 22. 9. 80) – 1980 II 1311, 1457; 1982 II 388

Beschluss vom 26. 9. 1980

(Bek. 26. 11. 80) – 1980 II 1457

Beschluss vom 3. 7. 1981

(Bek. 19. 11. 81) – 1981 II 1064

Beschluss vom 10. 9. 1982

(Bek. 26. 11. 82) – 1982 II 1049

Beschluss vom 4. 10. 1983

(Bek. 2. 12. 83) – 1983 II 798

Beschluss vom 3. 2./28. 9. 1984

(Bek. 19. 11. 84) – 1984 II 975; 1985 II 975

Beschluss vom 1. 10. 1985

(Bek. 3. 12. 85) – 1985 II 1713

Beschluss vom 2. 10. 1991

(Bek. 23. 3. 92) – 1992 II 243

Beschluss vom 12. 7. 1991

(Bek. 29. 6. 92) – 1992 II 627, 1052

(Neufassung der Ausführungsordnung ohne Gebühren-  
verzeichnis)

Beschluss vom 29. 9. 1992

(Bek. 3. 2. 93) – 1993 II 202; 1994 II 432

Beschluss vom 29. 9. 1993

(Bek. 19. 1. 94) – 1994 II 432

Beschluss vom 3. 10. 1995

(Bek. 31. 1. 96) – 1996 II 334

(Geändertes Gebührenverzeichnis als Anhang zur Aus-  
führungsordnung)

Beschluss vom 1. 10. 1997

(Bek. 3. 9. 98) – 1999 II 244

(Geändertes Gebührenverzeichnis als Anhang zur Aus-  
führungsordnung)

Beschluss vom 2./3. 10. 2001

(Bek. 22. 3. 02) – 2002 II 727

(Geändertes Gebührenverzeichnis als Anhang zur Aus-  
führungsordnung)

Beschluss vom 1. 10. 2002

(Bek. 26. 3. 03) – 2003 II 324

(Geändertes Gebührenverzeichnis als Anhang zur Aus-  
führungsordnung)

Beschluss vom 1. 10. 2002

(Bek. 22. 5. 03) – 2003 II 562

Beschluss vom 1. 10. 2002

(Bek. 9. 6. 04) – 2004 II 790

(Änderungen der Ausführungsordnung und des Gebühren-  
verzeichnisses als Anhang zur Ausführungsordnung)

Beschluss vom 1. 10. 2003

(Bek. 26. 8. 04) – 2004 II 1341

(Änderungen der Ausführungsordnung und des Gebühren-  
verzeichnisses als Anhang zur Ausführungsordnung)

Beschluss vom 5. 10. 2004

(Bek. 28. 9. 05) – 2005 II 1183

Beschluss vom 5. 10. 2005

(Bek. 11. 7. 06) – 2006 II 657

Beschlüsse vom 5. 10. 2005/3. 10. 2006

(Bek. 16. 10. 07) – 2007 II 1543, 1574, 1581

(Änderungen der Ausführungsordnung und des Gebühren-  
verzeichnisses als Anhang zur Ausführungsordnung)

Beschlüsse vom 12. 11. 2007/15. 5. 2008

(Bek. 17. 9. 08) – 2008 II 1025

(Änderungen der Ausführungsordnung und des Gebühren-  
verzeichnisses als Anhang zur Ausführungsordnung)

Beschluss vom 12. 11. 2007

(Bek. 28. 4. 09) – 2009 II 444, 445

(Änderungen der Ausführungsordnung und des Gebühren-  
verzeichnisses als Anhang zur Ausführungsordnung)

Beschluss vom 29. 9. 2008

(Bek. 21. 9. 09) – 2009 II 1167, 1168

Beschluss vom 1. 10. 2009

(Bek. 10. 2. 11) – 2011 II 235, 236

Beschluss vom 29. 9. 2010

(Bek. 5. 9. 11) – 2011 II 1023, 1024

Beschluss vom 5. 10. 2011

(Bek. 2. 8. 12) – 2012 II 971, 972

Beschluss vom 9. 10. 2012

(Bek. 10. 6. 13) – 2013 II 1035, 1036

Beschluss vom 2. 10. 2013

(Bek. 28. 3. 14) – 2014 II 301, 302

(Änderungen der Ausführungsordnung)

Beschluss vom 30. 9. 2014

(Bek. 18. 6. 15) – 2015 II 909, 910,

(Änderungen der Ausführungsordnung und des Gebühren-  
verzeichnisses als Anhang zur Ausführungsordnung)

Beschluss vom 14. 10. 2015

(Bek. 11. 10. 16) – 2016 II 1160, 1161

(Änderungen der Ausführungsordnung)

Beschluss vom 14. 10. 2015

(Bek. 7. 12. 16) – 2016 II 1357, 1358

(Änderungen der Ausführungsordnung)

Beschluss vom 11. 10. 2016

(Bek. 18. 10. 17) – 2017 II 1345, 1346

(Änderungen der Ausführungsordnung)

Beschluss vom 11. 10. 2017  
(Bek. 14. 3. 19) – 2019 II 274, 275  
(Änderungen der Ausführungsordnung)

Beschluss vom 2. 10. 2018  
(Bek. 28. 10. 19) – 2019 II 1062, 1063  
(Änderungen der Ausführungsordnung)

Bek. vom 24. 4. 1978 der zuständigen Behörde nach Artikel III § 3 des Gesetzes vom 21. 6. 1976 und nach Artikel 32 Abs. 2 des Vertrages – BAnz. Nr. 103/78

Bek. vom 9. 4. 2009 der zuständigen Behörde – 2009 I 815

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1160 S. 231*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA  
Bd. 56 A 729*

*Bd. 62 A 816 (Änd. vom 3. 2. 84)*

*Bd. 71 A 894 (Ausführungsordnung)*

*Siehe auch:*

*Die Übereinkommen vom 27. 11. 1963 (Straßburger Patentübereinkommen) und 5. 10. 1973 (Europäisches Patentübereinkommen)*

| Vertragsparteien           | in Kraft am                | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|----------------------------|--------------|------|
| Ägypten                    | 6. 9. 2003                 | 07 II        | 295  |
| Albanien                   | 4. 10. 1995                | 95 II        | 883  |
| Algerien                   | 8. 3. 2000                 | 00 II        | 1567 |
| Angola                     | 27. 12. 2007               | 08 II        | 234  |
| Antigua und Barbuda        | 17. 3. 2000                | 00 II        | 1567 |
| Äquatorialguinea           | 17. 7. 2001                | 02 II        | 1779 |
| Armenien <sup>14)</sup>    | 22. 9. 1991                | 95 II        | 85   |
| Aserbaidschan              | 25. 12. 1995               | 95 II        | 1053 |
| Australien                 | 31. 3. 1980                | 80 II        | 183  |
| Bahrain                    | 18. 3. 2007                | 08 II        | 234  |
| Barbados                   | 12. 3. 1985                | 85 II        | 405  |
| Belarus <sup>14)</sup>     | 27. 8. 1991                | 94 II        | 2471 |
| Belgien                    | 14. 12. 1981               | 81 II        | 1030 |
| Belize                     | 17. 6. 2000                | 00 II        | 1567 |
| Benin                      | 26. 2. 1987                | 87 II        | 174  |
| Bosnien und Herzegowina    | 7. 9. 1996                 | 96 II        | 2518 |
| Botsuana                   | 30. 10. 2003               | 07 II        | 295  |
| Brasilien                  | 9. 4. 1978                 | 78 II        | 485  |
| Brunei Darussalam          | 24. 7. 2012                | 14 II        | 566  |
| Bulgarien <sup>16)</sup>   | 21. 5. 1984                | 84 II        | 326  |
| Burkina Faso               | 21. 3. 1989                | 89 II        | 351  |
| Chile                      | 2. 6. 2009                 | 09 II        | 1252 |
| China <sup>20) 21)</sup>   | 1. 1. 1994                 | 94 II        | 661  |
| Costa Rica                 | 3. 8. 1999                 | 99 II        | 691  |
| Côte d'Ivoire              | 30. 4. 1991                | 91 II        | 624  |
| Dänemark                   | 1. 12. 1978 <sup>9)</sup>  | 78 II        | 1464 |
| Dominica                   | 7. 8. 1999                 | 99 II        | 691  |
| Dominikanische Republik    | 28. 5. 2007                | 08 II        | 234  |
| Dschibuti                  | 23. 9. 2016                | 16 II        | 1012 |
| Ecuador                    | 7. 5. 2001                 | 02 II        | 1779 |
| El Salvador                | 17. 8. 2006                | 07 II        | 295  |
| Estland                    | 24. 8. 1994                | 95 II        | 85   |
| Finnland                   | 1. 10. 1980                | 80 II        | 1340 |
| Frankreich                 | 25. 2. 1978 <sup>5)</sup>  | 78 II        | 254  |
| Gabun                      | 24. 1. 1978 <sup>1)</sup>  | 78 II        | 11   |
| Gambia                     | 9. 12. 1997                | 97 II        | 2004 |
| Georgien <sup>14)</sup>    | 9. 4. 1991                 | 95 II        | 85   |
| Ghana                      | 26. 2. 1997                | 97 II        | 800  |
| Grenada                    | 22. 9. 1998                | 98 II        | 2584 |
| Griechenland               | 9. 10. 1990 <sup>18)</sup> | 90 II        | 1346 |
| Guatemala                  | 14. 10. 2006               | 07 II        | 295  |
| Guinea                     | 27. 5. 1991                | 91 II        | 718  |
| Guinea-Bissau              | 12. 12. 1997               | 97 II        | 2004 |
| Honduras                   | 20. 6. 2006                | 07 II        | 295  |
| Indien                     | 7. 12. 1998                | 98 II        | 3016 |
| Indonesien                 | 5. 9. 1997                 | 97 II        | 1521 |
| Iran                       | 4. 10. 2013                | 14 II        | 566  |
| Irland                     | 1. 8. 1992                 | 92 II        | 742  |
| Island                     | 23. 3. 1995                | 95 II        | 266  |
| Israel                     | 1. 6. 1996                 | 96 II        | 746  |
| Italien                    | 28. 3. 1985                | 85 II        | 589  |
| Japan <sup>8)</sup>        | 1. 10. 1978                | 78 II        | 1365 |
| Jordanien                  | 9. 6. 2017                 | 17 II        | 485  |
| Jugoslawien, ehemaliges    | 1. 2. 1997                 | 97 II        | 206  |
| Kamerun                    | 24. 1. 1978 <sup>1)</sup>  | 78 II        | 11   |
| Kanada                     | 2. 1. 1990                 | 90 II        | 6    |
| Kasachstan <sup>14)</sup>  | 16. 12. 1991               | 94 II        | 276  |
| Katar                      | 3. 8. 2011                 | 14 II        | 566  |
| Kenia                      | 8. 6. 1994                 | 95 II        | 85   |
| Kirgisistan <sup>14)</sup> | 31. 8. 1991                | 95 II        | 85   |
| Kolumbien                  | 28. 2. 2001                | 02 II        | 1779 |
| Komoren                    | 3. 4. 2005                 | 07 II        | 295  |

| Vertragsparteien                              | in Kraft am                | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------|----------------------------|--------------|------|
| Kongo                                         | 24. 1. 1978 <sup>1)</sup>  | 78 II        | 11   |
| Korea (Demokratische Volksrepublik)           | 8. 7. 1980                 | 80 II        | 812  |
| Korea (Republik)                              | 10. 8. 1984 <sup>12)</sup> | 84 II        | 655  |
| Kroatien                                      | 1. 7. 1998                 | 98 II        | 1154 |
| Kuba                                          | 16. 7. 1996                | 96 II        | 2518 |
| Kuwait                                        | 9. 11. 2016                | 16 II        | 935  |
| Laos                                          | 14. 6. 2006                | 07 II        | 295  |
| Lesotho                                       | 21. 10. 1995               | 95 II        | 883  |
| Lettland                                      | 7. 9. 1993                 | 94 II        | 661  |
| Liberia                                       | 27. 8. 1994                | 95 II        | 85   |
| Libyen                                        | 15. 9. 2005                | 07 II        | 295  |
| Liechtenstein                                 | 19. 3. 1980 <sup>17)</sup> | 80 II        | 183  |
| Litauen                                       | 5. 7. 1994                 | 95 II        | 85   |
| Luxemburg                                     | 30. 4. 1978 <sup>6)</sup>  | 78 II        | 485  |
| Madagaskar                                    | 24. 1. 1978 <sup>1)</sup>  | 78 II        | 11   |
| Malawi                                        | 24. 1. 1978 <sup>1)</sup>  | 78 II        | 11   |
| Malaysia                                      | 16. 8. 2006                | 07 II        | 295  |
| Mali                                          | 19. 10. 1984               | 84 II        | 934  |
| Malta                                         | 1. 3. 2007                 | 07 II        | 295  |
| Marokko                                       | 8. 10. 1999                | 00 II        | 1567 |
| Mauretanien                                   | 13. 4. 1983                | 83 II        | 227  |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik  | 10. 8. 1995                | 95 II        | 599  |
| Mexiko                                        | 1. 1. 1995                 | 95 II        | 85   |
| Moldau (Republik) <sup>14)</sup>              | 27. 8. 1991                | 95 II        | 85   |
| Monaco                                        | 22. 6. 1979                | 79 II        | 415  |
| Mongolei                                      | 27. 5. 1991                | 91 II        | 718  |
| Montenegro <sup>14)</sup>                     | 3. 6. 2006                 | 08 II        | 234  |
| Mosambik                                      | 18. 5. 2000                | 00 II        | 1567 |
| Namibia                                       | 1. 1. 2004                 | 07 II        | 295  |
| Neuseeland                                    | 1. 12. 1992                | 92 II        | 1157 |
| Nicaragua                                     | 6. 3. 2003                 | 07 II        | 295  |
| Niederlande                                   | 10. 7. 1979                | 79 II        | 815  |
| Niger                                         | 21. 3. 1993                | 93 II        | 896  |
| Nigeria                                       | 8. 5. 2005                 | 07 II        | 295  |
| Norwegen <sup>11)</sup>                       | 1. 1. 1980 <sup>10)</sup>  | 79 II        | 1216 |
| Oman                                          | 26. 10. 2001               | 02 II        | 1779 |
| Österreich                                    | 23. 4. 1979                | 79 II        | 331  |
| Panama                                        | 7. 9. 2012                 | 14 II        | 566  |
| Papua-Neuguinea                               | 14. 6. 2003                | 07 II        | 295  |
| Peru                                          | 6. 6. 2009                 | 09 II        | 1252 |
| Philippinen                                   | 17. 8. 2001                | 02 II        | 1779 |
| Polen <sup>15)</sup>                          | 25. 12. 1990               | 91 II        | 293  |
| Portugal                                      | 24. 11. 1992               | 92 II        | 1157 |
| Ruanda                                        | 31. 8. 2011                | 14 II        | 566  |
| Rumänien                                      | 23. 7. 1979                | 79 II        | 1030 |
| Russische Föderation <sup>13)</sup>           | 29. 3. 1978 <sup>1)</sup>  | 78 II        | 485  |
| Sambia                                        | 15. 11. 2001               | 02 II        | 1779 |
| San Marino                                    | 14. 12. 2004               | 07 II        | 295  |
| São Tomé und Príncipe                         | 3. 7. 2008                 | 08 II        | 938  |
| Saudi-Arabien                                 | 3. 8. 2013                 | 14 II        | 566  |
| Schweden                                      | 17. 5. 1978                | 78 II        | 791  |
| Schweiz                                       | 24. 1. 1978 <sup>17)</sup> | 78 II        | 11   |
| Senegal                                       | 24. 1. 1978 <sup>1)</sup>  | 78 II        | 11   |
| Serbien                                       | 19. 9. 2006                | 14 II        | 566  |
| Seychellen                                    | 7. 11. 2002                | 07 II        | 295  |
| Sierra Leone                                  | 17. 6. 1997                | 97 II        | 1082 |
| Simbabwe                                      | 11. 6. 1997                | 97 II        | 1082 |
| Singapur                                      | 23. 2. 1995                | 95 II        | 85   |
| Slowakei <sup>14)</sup>                       | 1. 1. 1993                 | 93 II        | 2012 |
| Slowenien                                     | 1. 3. 1994                 | 94 II        | 661  |
| Sowjetunion, ehemalige Spanien <sup>19)</sup> | 29. 3. 1978 <sup>1)</sup>  | 78 II        | 485  |
|                                               | 16. 11. 1989               | 89 II        | 939  |
| Sri Lanka                                     | 26. 2. 1982                | 82 II        | 91   |
| St. Kitts und Nevis                           | 27. 10. 2005               | 07 II        | 295  |
| St. Lucia                                     | 30. 8. 1996                | 96 II        | 2518 |
| St. Vincent und die Grenadinen                | 6. 8. 2002                 | 02 II        | 1779 |
| Südafrika                                     | 16. 3. 1999                | 99 II        | 372  |
| Sudan                                         | 16. 4. 1984                | 84 II        | 251  |
| Swasiland                                     | 20. 9. 1994                | 95 II        | 85   |
| Syrien                                        | 26. 6. 2003                | 07 II        | 295  |
| Tadschikistan <sup>14)</sup>                  | 9. 9. 1991                 | 95 II        | 85   |
| Tansania                                      | 14. 9. 1999                | 00 II        | 1567 |
| Thailand                                      | 24. 12. 2009               | 14 II        | 566  |
| Togo                                          | 24. 1. 1978 <sup>1)</sup>  | 78 II        | 11   |
| Trinidad und Tobago                           | 10. 3. 1994                | 94 II        | 661  |
| Tschad                                        | 24. 1. 1978 <sup>1)</sup>  | 78 II        | 11   |
| Tschechische Republik <sup>14)</sup>          | 1. 1. 1993                 | 93 II        | 2012 |
| Tschechoslowakei, ehemalige Tunesien          | 20. 6. 1991                | 91 II        | 812  |
|                                               | 10. 12. 2001               | 02 II        | 1779 |
| Türkei                                        | 1. 1. 1996                 | 95 II        | 1053 |
| Turkmenistan <sup>14)</sup>                   | 27. 10. 1991               | 95 II        | 416  |



| Vertragsparteien                                                   | in Kraft am               | BGBI.<br>Jg. | S.  |  |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------|-----|--|
| Uganda                                                             | 9. 2. 1995                | 95 II        | 85  |  |
| Ukraine <sup>14)</sup>                                             | 24. 8. 1991               | 93 II        | 238 |  |
| Ungarn                                                             | 27. 6. 1980               | 80 II        | 812 |  |
| Usbekistan <sup>14)</sup>                                          | 1. 9. 1991                | 94 II        | 661 |  |
| Vereinigte Arabische Emirate                                       | 10. 3. 1999               | 99 II        | 372 |  |
| Vereinigte Staaten <sup>3)</sup>                                   | 24. 1. 1978 <sup>7)</sup> | 78 II        | 11  |  |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> <sup>20)</sup> <sup>22)</sup> | 24. 1. 1978 <sup>1)</sup> | 78 II        | 11  |  |
| Vietnam                                                            | 10. 3. 1993               | 93 II        | 896 |  |
| Zentralafrikanische<br>Republik                                    | 24. 1. 1978 <sup>1)</sup> | 78 II        | 11  |  |
| Zypern                                                             | 1. 4. 1998                | 98 II        | 321 |  |

1) Kapitel II und Ausführungsordnung anwendbar ab 29. 3. 1978 – 1978 II 485

2) in Kraft mit Ausnahme des Kapitels II

3) Weitere Bek. – 1978 II 1111

4) Weitere Bek. – 1981 II 142; 1983 II 575

5) Kapitel II anwendbar ab 12. 6. 1981 – 1981 II 204

6) Kapitel II anwendbar ab 15. 3. 1982 – 1982 II 253

7) Kapitel II anwendbar ab 1. 7. 1987 – 1987 II 382

8) Weitere Bek. – 1987 II 820

9) Kapitel II anwendbar ab 1. 11. 1988 – 1988 II 948

10) Kapitel II anwendbar ab 1. 1. 1989 – 1989 II 13

11) Weitere Bek. – 1989 II 13

12) Kapitel II anwendbar ab 1. 9. 1990 – 1990 II 833

13) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

14) Erklärung über die Weiteranwendung

15) Weitere Bek. – 1994 II 661

16) Weitere Bek. – 1995 II 85

17) Kapitel II anwendbar ab 1. 9. 1995 – 1995 II 883

18) Kapitel II anwendbar ab 7. 9. 1996 – 1996 II 2518

19) Kapitel II anwendbar ab 6. 9. 1997 – 1997 II 1521

20) Weitere Bek. – 2002 II 1779

21) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

22) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

### Übereinkommen Nr. 132 der ILO vom 24. 6. 1970 über den bezahlten Jahresurlaub (Neufassung vom Jahre 1970)

Gesetz vom 30. 4. 1975 – 1975 II 745, 746

BT-Drucksachen 7/2394, 3174

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 10. 1976 – Verpflichtung nach Artikel 15 Abs. 1 Buchst. a und b – (Bek. 21. 11. 75) – 1975 II 2205

Veröffentlichung in UNTS Bd. 883 S. 97

Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 52 A 693

| Vertragsparteien                 | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Verpflichtung<br>nach Art. 15<br>Abs. 1<br>Buchst. |
|----------------------------------|--------------|--------------|------|----------------------------------------------------|
| Armenien                         | 27. 1. 2007  | 10 II        | 1139 | a, b                                               |
| Aserbaidshen                     | 20. 5. 2017  | 18 II        | 406  | a, b                                               |
| Belgien                          | 2. 6. 2004   | 10 II        | 1139 | a, b                                               |
| Bosnien und<br>Herzegowina       | 2. 6. 1993   | 95 II        | 184  | a, b                                               |
| Brasilien                        | 23. 9. 1999  | 18 II        | 406  | a, b                                               |
| Burkina Faso                     | 12. 7. 1975  | 75 II        | 2205 | a, b                                               |
| Finnland                         | 15. 1. 1991  | 91 II        | 680  | a, b                                               |
| Guinea                           | 2. 6. 1978   | 78 II        | 319  | a, b                                               |
| Irak                             | 19. 2. 1975  | 75 II        | 2205 | a, b                                               |
| Irland                           | 20. 6. 1975  | 75 II        | 2205 | a                                                  |
| Italien                          | 28. 7. 1982  | 82 II        | 862  | a, b                                               |
| Jemen <sup>1)</sup>              | 1. 11. 1977  | 77 II        | 657  | a                                                  |
|                                  |              | 79 II        | 683  |                                                    |
| Jugoslawien,<br>Bundesrepublik*) | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1139 | a, b                                               |
| Jugoslawien,<br>ehemaliges       | 12. 5. 1976  | 75 II        | 2205 | a, b                                               |
| Kamerun                          | 7. 8. 1974   | 75 II        | 2205 | a, b                                               |
| Kenia                            | 9. 4. 1980   | 79 II        | 1360 | a, b                                               |
| Kroatien <sup>2)</sup>           | 30. 6. 1992  | 96 II        | 397  | a, b                                               |

| Vertragsparteien                                                 | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Verpflichtung<br>nach Art. 15<br>Abs. 1<br>Buchst. |
|------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|----------------------------------------------------|
| Lettland                                                         | 10. 6. 1995  | 95 II        | 691  | a, b                                               |
| Luxemburg                                                        | 1. 10. 1980  | 80 II        | 1423 | a, b                                               |
| Madagaskar                                                       | 30. 6. 1973  | 75 II        | 2205 | a, b                                               |
| Malta                                                            | 9. 6. 1989   | 89 II        | 84   | a, b                                               |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991 | 99 II        | 733  | a, b                                               |
| Moldau, Republik                                                 | 27. 1. 1999  | 99 II        | 733  | a, b                                               |
| Montenegro                                                       | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1139 | a, b                                               |
| Norwegen                                                         | 22. 6. 1974  | 75 II        | 2205 | a, b                                               |
| Portugal                                                         | 17. 3. 1982  | 81 II        | 1015 | a, b                                               |
| Ruanda                                                           | 13. 5. 1992  | 92 II        | 448  | a                                                  |
| Russische<br>Föderation                                          | 6. 9. 2011   | 12 II        | 578  | a, b                                               |
| Schweden                                                         | 7. 6. 1979   | 79 II        | 683  | a, b                                               |
| Schweiz                                                          | 19. 7. 1993  | 95 II        | 184  | a, b                                               |
| Slowenien <sup>2)</sup>                                          | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  | a, b                                               |
| Spanien                                                          | 30. 6. 1973  | 75 II        | 2205 | a                                                  |
| Tschad                                                           | 15. 12. 2001 | 10 II        | 1139 | a, b                                               |
| Tschechische<br>Republik                                         | 23. 8. 1997  | 99 II        | 962  | a, b                                               |
| Ukraine                                                          | 25. 10. 2002 | 10 II        | 1139 | a, b                                               |
| Ungarn                                                           | 19. 8. 1999  | 99 II        | 733  | a, b                                               |
| Uruguay                                                          | 2. 6. 1978   | 78 II        | 319  | a, b                                               |

1) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

2) Erklärung über die Weiteranwendung

\*) vom 4. 2. 2003 bis 2. 6. 2006: Serbien und Montenegro; seit 3. 6. 2006: Republik Serbien

### Europäisches Übereinkommen vom 1. 7. 1970 über die Arbeit des im internationalen Straßenverkehr beschäftigten Fahrpersonals (AETR) \*)

Gesetz vom 16. 12. 1974 – 1974 II 1473, 1475

BT-Drucksachen 7/1641, 2540

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 1. 1976 (Bek. 18. 3. 76) – 1976 II 462)

– ABl. EG 1978 Nr. L 95/1

Änderungen vom 7. 7. 1980

Erste Verordnung vom 11. 7. 1985

in Kraft am 7. 8. 1985; Änderungen am 3. 8. 1983 –  
1985 II 862

Bek. vom 31. 7. 1985 der Neufassung des Übereinkommens  
– 1985 II 889

Zweite Änderung vom 1. 2. 1991

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 4. 1992 – 1997 II 1550

Dritte Änderung vom 5. 2. 1993

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 2. 1995 – 1997 II 1550

Gesetz vom 18. 8. 1997 – 1997 II 1550

BT-Drucksachen 13/6440, 7444

Vierte, Fünfte und Sechste Änderung

Gesetz vom 2. 11. 2011 – 2011 II 1095, 1096

BT-Drucksache 17/6061

in Kraft: Vierte Änderung am 27. 2. 2004; Fünfte Änderung  
am 16. 6. 2006; Sechste Änderung am 20. 9. 2010 – 2011 II  
1095

Gesetz über das Fahrpersonal von Kraftfahrzeugen und Straßenbahnen –  
Neufassung – 1976 I 3045 – FN A 9231-8

Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 50 A 680

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |  |
|------------------|-------------|--------------|------|--|
| Albanien         | 16. 1. 2007 | 07 II        | 261  |  |
| Andorra          | 12. 8. 1997 | 97 II        | 1079 |  |
| Armenien         | 6. 12. 2006 | 06 II        | 897  |  |
| Aserbaidshen     | 12. 2. 1997 | 96 II        | 2793 |  |
| Belarus          | 2. 10. 1993 | 93 II        | 2169 |  |
| Belgien          | 16. 8. 1978 | 79 II        | 1162 |  |



| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bosnien und Herzegowina <sup>3)</sup>                         | 6. 3. 1992   | 94 II        | 778  |
| Bulgarien                                                     | 8. 11. 1995  | 95 II        | 712  |
| Dänemark                                                      | 16. 8. 1978  | 79 II        | 1162 |
| Estland                                                       | 30. 10. 1993 | 93 II        | 2169 |
| Finnland                                                      | 15. 8. 1999  | 99 II        | 654  |
| Frankreich                                                    | 18. 8. 1978  | 79 II        | 1162 |
| Georgien <sup>*)</sup>                                        | 15. 11. 2011 | 11 II        | 1361 |
| Griechenland                                                  | 5. 1. 1976   | 76 II        | 462  |
| Irland                                                        | 1. 3. 1980   | 80 II        | 717  |
| Italien                                                       | 26. 6. 1979  | 79 II        | 1162 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 5. 1. 1976   | 76 II        | 462  |
| Kasachstan                                                    | 13. 1. 1996  | 96 II        | 13   |
| Kroatien <sup>3)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 93 II        | 133  |
| Lettland                                                      | 13. 7. 1994  | 94 II        | 778  |
| Liechtenstein                                                 | 5. 5. 1997   | 97 II        | 771  |
| Litauen                                                       | 30. 11. 1998 | 98 II        | 1806 |
| Luxemburg                                                     | 16. 8. 1978  | 79 II        | 1162 |
| Malta                                                         | 23. 3. 2005  | 05 II        | 311  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>3)</sup> | 17. 11. 1991 | 00 II        | 412  |
| Moldau, Republik                                              | 22. 11. 1993 | 93 II        | 2169 |
| Monaco                                                        | 14. 12. 2008 | 10 II        | 4    |
| Montenegro <sup>3)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 840  |
| Niederlande                                                   | 16. 8. 1978  | 79 II        | 1162 |
| Norwegen                                                      | 5. 1. 1976   | 76 II        | 462  |
| Österreich                                                    | 5. 1. 1976   | 76 II        | 462  |
| Polen                                                         | 10. 1. 1993  | 93 II        | 133  |
| Portugal                                                      | 5. 1. 1976   | 76 II        | 462  |
| Rumänien                                                      | 6. 6. 1995   | 95 II        | 356  |
| Russische Föderation <sup>1) 2)</sup>                         | 27. 1. 1979  | 79 II        | 1162 |
| San Marino                                                    | 21. 10. 2007 | 07 II        | 840  |
| Schweden                                                      | 5. 1. 1976   | 76 II        | 462  |
| Schweiz                                                       | 4. 10. 2000  | 00 II        | 827  |
| Slowakei <sup>3)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 94 II        | 778  |
| Slowenien <sup>3)</sup>                                       | 25. 6. 1991  | 94 II        | 778  |
| Sowjetunion, ehemalige <sup>1)</sup>                          | 27. 1. 1979  | 79 II        | 1162 |
| Spanien                                                       | 5. 1. 1976   | 76 II        | 462  |
| Tadschikistan                                                 | 25. 6. 2012  | 12 II        | 113  |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup>                           | 1. 1. 1993   | 94 II        | 778  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 2. 6. 1976   | 76 II        | 462  |
| Türkei                                                        | 16. 7. 2001  | 01 II        | 275  |
| Turkmenistan                                                  | 17. 3. 1997  | 97 II        | 328  |
| Ukraine                                                       | 6. 8. 2006   | 06 II        | 444  |
| Ungarn                                                        | 19. 4. 2000  | 00 II        | 17   |
| Usbekistan                                                    | 20. 4. 1999  | 99 II        | 115  |
| Vereinigtes Königreich                                        | 18. 8. 1978  | 79 II        | 1162 |
| Gibraltar                                                     | 1. 3. 2020   | 19 II        | 1061 |
| Zypern                                                        | 3. 3. 2004   | 03 II        | 1550 |

1) Weitere Bek. – 1979 II 1162

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Erklärung über die Weiteranwendung

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### **Übereinkommen vom 1. 9. 1970 über internationale Beförderungen leicht verderblicher Lebensmittel und über die besonderen Beförderungs- mittel, die für diese Beförderungen zu verwenden sind (ATP)**

Gesetz vom 26. 4. 1974 – 1974 II 565, 566

*BT-Drucksachen 7/876, 1549*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 11. 1976 (Bek. 6. 2. 76) – 1976 II 386 <sup>7)</sup> <sup>8)</sup>

Gesetz vom 26. 4. 1974 geändert durch Artikel 4 des Ge-  
setzes vom 20. 7. 1988 – 1988 II 630

Berichtigung vom 28. 11. 2011 des Übereinkommens vom  
1. 9. 1970 (Bek. 8. 3. 2013) – 2013 II 298

Änderungen der Anlage 1 nach Artikel 18

vom 22. 11. 1980 – in Kraft am 22. 5. 1981

vom 13. 8. 1982 – in Kraft am 13. 2. 1983

vom 15. 7. 1983 – in Kraft am 15. 1. 1984

vom 20. 10. 1985 – in Kraft am 20. 4. 1986

vom 19. 4. 1986 – in Kraft am 19. 10. 1986

Änderungen der Anlage 3 nach Artikel 18

vom 28. 10. 1980 – in Kraft am 28. 4. 1981

vom 20. 1. 1985 – in Kraft am 20. 7. 1985

Gesetz vom 20. 7. 1988 – 1988 II 630, 672

– Artikel 2 des Gesetzes zur Änderung der Anlagen 1 und 3  
vom 20. 7. 1988 geändert durch:

Artikel 2 des Gesetzes vom 3. 2. 2009 – 2009 I 150

Artikel 17 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1476

*BT-Drucksachen 11/1612, 2132*

Bek. vom 5. 9. 1988 der Neufassung der Anlagen 1 und 3  
des ATP-Übereinkommens in der ab 28. 7. 1988 geltenden  
Fassung – 1988 II 865

Änderungen der Anlagen 1 und 2 nach Artikel 18

vom 11. 11. 1985 – in Kraft am 11. 8. 1987

vom 26. 8. 1986 – in Kraft am 27. 5. 1988

vom 5. 10. 1987 – in Kraft am 6. 7. 1989

vom 27. 6. 1989 – in Kraft am 28. 3. 1991

vom 14. 8. 1989 – in Kraft am 15. 5. 1991

vom 29. 9. 1989 – in Kraft am 30. 9. 1990

vom 12. 3. 1990 – in Kraft am 13. 12. 1991

vom 30. 8. 1991 – in Kraft am 18. 7. 1993

vom 15. 6. 1992 – in Kraft am 15. 6. 1993

vom 19. 10. 1993 – in Kraft am 30. 12. 1994

Verordnung vom 27. 3. 1996 – 1996 II 402; 2003 II 484

in Kraft am 19. 4. 1996

Änderung des Artikels 18 Abs. 1 und Anlage 1 Anhang 2

vom 24. 2. 1995 – in Kraft am 24. 2. 1996

Änderung vom 30. 7. 1997

der Artikel 5 und 10 des ATP-Übereinkommens

Gesetz vom 9. 9. 1998 – 1998 II 2298

*BT-Drucksachen 13/10740, 11102*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 30. 4. 1999 (Bek. 26. 11. 01) – 2002 II 32

Änderungen der Anlagen 1, 2 und 3 nach Artikel 18

vom 13. 2. 1995 – in Kraft am 13. 2./14. 11. 1996

vom 22. 2. 1995 – in Kraft am 22. 2. 1996

vom 12. 7. 1996 – in Kraft am 12. 7. 1997

vom 30. 7. 1997 – in Kraft am 30. 4. 1999

vom 27. 7. 1999 – in Kraft am 27. 4. 2001 – 2002 II 32

vom 23. 11. 1999 –

Zweite Verordnung vom 29. 9. 2000 – 2000 II 1233

in Kraft am 20. 10. 2000

Änderungen der Anlage 1 Anhang 2, 3 und 4

vom 11. 2. 2000 – in Kraft am 11. 2. 2001

vom 15. 2. 2001 – in Kraft am 15. 11. 2002 – 2003 II 1491

Dritte Verordnung vom 26. 7. 2002 – 2002 II 1702

in Kraft am 6. 8. 2002

Änderungen der Anlage 1 Anhang 1

vom 7. 2. 2002 – in Kraft am 7. 11. 2003 – 2003 II 1491

Vierte Verordnung vom 6. 5. 2003 – 2003 II 484

in Kraft am 23. 5. 2003

Änderungen der Anlage 1 Anhang 2 und 4 und Anlage 3

vom 12. 3. 2003 – in Kraft am 12. 12. 2004 – 2004 II 1365

Fünfte Verordnung vom 8. 7. 2004 – 2004 II 1016

in Kraft am 17. 7. 2004

Änderungen der Anlage 1

vom 19. 12. 2003 – in Kraft am 19. 12. 2004 – 2005 II 1194

Sechste Verordnung vom 24. 10. 2005 – 2005 II 1194

in Kraft am 29. 10. 2005

Änderungen der Anlagen 1 und 2

vom 6. 3. 2008 – in Kraft am 6. 12. 2009 – 2009 II 1048

Siebte Verordnung 19. 5. 2009 – 2009 II 478, 479

in Kraft am 26. 5. 2009

*BR-Drucksache 295/09*

Neufassung der Anlage 1

vom 2. 4. 2009 – in Kraft am 2. 1. 2011 – 2010 II 1076

Achte Verordnung vom 1. 7. 2010 – 2010 II 646, 647  
in Kraft am 9. 7. 2010

Berichtigung vom 28. 11. 2011 zur Achten Verordnung  
– 2013 II 298

*BR-Drucksache 251/10*

Änderungen der Anlagen 1 bis 3

vom 11. 2. 2011 – in Kraft am 11. 11. 2012 – 2012 II 632

Neunte Verordnung vom 17. 4. 2012 – 2012 II 370, 371  
in Kraft am 26. 4. 2012

*BR-Drucksache 85/12*

Änderungen der Anlage 1

vom 23. 12. 2011 – in Kraft am 23. 9. 2013 – 2013 II 678

Zehnte Verordnung vom 8. 3. 2013 – 2013 II 298, 300  
in Kraft am 21. 3. 2013

*BR-Drucksache 24/13*

Änderung der Anlage 1 Anhang 1 und Anlage 2 Anhang 1  
vom 13. 2. 2013 – in Kraft am 13. 11. 2014 – 2014 II 436

Elfte Verordnung vom 26. 3. 2014 – 2014 II 282, 283  
in Kraft am 16. 4. 2014

*BR-Drucksache 21/14*

Zwölfte Verordnung vom 13. 2. 2015 zur Änderung der  
Anlage 1 – 2015 II 259, 260  
in Kraft am 28. 2. 2015

Änderungen der Anlage 1 vom 31. 12. 2013

in Kraft am 16. 10. 2015 (Bek. 24. 9. 15) – 2015 II 1218

*BR-Drucksache 604/14*

Dreizehnte Verordnung vom 29. 6. 2016 zur Änderung des  
Artikels 1 und der Anlage 1  
in Kraft am 8. 7. 2016 (Bek. 29. 6. 16) – 2016 II 802, 803

*BR-Drucksache 203/16*

Änderungen des Artikels 1 und der Anlage 1

in Kraft am 19. 12. 2016 (Bek. 26. 7. 16) – 2016 II 1023

Vierzehnte Verordnung vom 13. 6. 2017 zur Änderung der  
Anlage 1 Anhang 2

in Kraft am 29. 6. 2017 (Bek. 13. 6. 17) – 2017 II 682, 683

*BR-Drucksache 309/17*

Änderungen der Anlage 1 Anhang 2

in Kraft am 6. 1. 2018 (Bek. 7. 12. 17) – 2017 II 1558

Fünfte Verordnung vom 15. 5. 2018 zur Änderung der  
Anlage 1 Anhang 2

in Kraft am 25. 5. 2018 (Bek. 15. 5. 18) – 2018 II 210, 211

*BR-Drucksache 66/18*

Änderung der Anlage 1 Anhang 2

in Kraft am 8. 11. 2018 (Bek. 30. 5. 18) – 2018 II 253

Berichtigung vom 25. 6. 2018 der Fünfte Verordnung  
– 2018 II 312

Sechzehnte Verordnung zur Änderung der Anlage 1  
Anhang 2 und 4

in Kraft am 11. 12. 2019 (Bek. 27. 11. 19) – 2019 II 1014,  
1015

*BR-Drucksache 460/19*

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 52 A 695

| Vertragsparteien                      | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                              | 26. 1. 2006 | 05 II        | 350  |
| Andorra                               | 14. 7. 2009 | 09 II        | 122  |
| Aserbaidshan                          | 8. 5. 2001  | 00 II        | 1232 |
| Belarus                               | 3. 8. 2002  | 01 II        | 1351 |
| Belgien                               | 1. 10. 1980 | 80 II        | 26   |
| Bosnien und Herzegowina <sup>4)</sup> | 6. 3. 1992  | 94 II        | 3767 |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bulgarien <sup>5)</sup>                                       | 26. 1. 1979  | 78 II        | 506  |
| Dänemark                                                      | 22. 11. 1977 | 77 II        | 11   |
| Estland                                                       | 6. 2. 1999   | 98 II        | 1157 |
| Finnland                                                      | 15. 5. 1981  | 80 II        | 1248 |
| Frankreich <sup>1)</sup>                                      | 21. 11. 1976 | 76 II        | 386  |
| Georgien                                                      | 30. 11. 1999 | 99 II        | 180  |
| Griechenland                                                  | 1. 4. 1993   | 93 II        | 198  |
| Irland                                                        | 22. 3. 1989  | 88 II        | 611  |
| Italien <sup>1)</sup>                                         | 30. 9. 1978  | 78 II        | 314  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 21. 11. 1976 | 76 II        | 386  |
| Kasachstan                                                    | 17. 7. 1996  | 96 II        | 11   |
| Kroatien <sup>4)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 93 II        | 198  |
| Lettland                                                      | 6. 2. 2004   | 04 II        | 103  |
| Litauen                                                       | 28. 4. 2001  | 00 II        | 1232 |
| Luxemburg                                                     | 9. 5. 1979   | 78 II        | 1294 |
| Marokko                                                       | 5. 3. 1982   | 81 II        | 527  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>4)</sup> | 17. 11. 1991 | 00 II        | 1232 |
| Monaco                                                        | 24. 10. 2002 | 02 II        | 1042 |
| Montenegro <sup>4)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 1486 |
| Niederlande                                                   | 30. 11. 1979 | 79 II        | 333  |
| Norwegen                                                      | 14. 7. 1980  | 79 II        | 1150 |
| Österreich                                                    | 1. 3. 1978   | 77 II        | 467  |
| Polen <sup>6)</sup>                                           | 5. 5. 1984   | 83 II        | 719  |
| Portugal                                                      | 15. 8. 1989  | 89 II        | 84   |
| Rumänien                                                      | 22. 4. 2000  | 99 II        | 936  |
| Russische Föderation <sup>3)</sup>                            | 21. 11. 1976 | 76 II        | 386  |
| San Marino                                                    | 17. 5. 2017  | 16 II        | 728  |
| Saudi-Arabien                                                 | 13. 1. 2016  | 15 II        | 515  |
| Schweden                                                      | 13. 12. 1979 | 79 II        | 333  |
| Serbien <sup>4)</sup>                                         | 27. 4. 1992  | 01 II        | 939  |
| Slowakei <sup>4)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 94 II        | 3767 |
| Slowenien <sup>4)</sup>                                       | 25. 6. 1991  | 94 II        | 293  |
| Sowjetunion, ehemalige                                        | 21. 11. 1976 | 76 II        | 386  |
| Spanien                                                       | 21. 11. 1976 | 76 II        | 386  |
| Tadschikistan                                                 | 28. 12. 2012 | 12 II        | 228  |
| Tschechische Republik <sup>4)</sup>                           | 1. 1. 1993   | 94 II        | 3767 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 13. 4. 1983  | 82 II        | 638  |
| Tunesien                                                      | 3. 4. 2008   | 07 II        | 1486 |
| Türkei                                                        | 21. 12. 2013 | 13 II        | 160  |
| Ukraine                                                       | 25. 7. 2008  | 07 II        | 1486 |
| Ungarn                                                        | 4. 12. 1988  | 88 II        | 440  |
| Usbekistan                                                    | 11. 1. 2000  | 99 II        | 936  |
| Vereinigte Staaten <sup>2)</sup>                              | 20. 1. 1984  | 83 II        | 462  |
| Vereinigtes Königreich                                        | 5. 10. 1980  | 80 II        | 26   |

1) Weitere Bek. – 1984 II 459

2) Weitere Bek. – 1985 II 91

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Weitere Bek. – 1994 II 3688

6) Weitere Bek. – 1998 II 382

7) Weitere Bek. – 2007 II 1486

8) Weitere Bek. – 2009 II 122

**Mehrseitige Vereinbarung vom 8. 9. 1970  
über die Erhebung von Streckennavigationsgebühren**

Verordnung vom 27. 10. 1971 über die Erhebung von  
Gebühren für die Inanspruchnahme von Diensten und Ein-  
richtungen der Flugsicherung – 1971 II 1153

Vereinbarung in Kraft am 15. 12. 1971

(Bek. 14. 3. 72) – 1972 II 244

außer Kraft am 31. 12. 1985 (Bek. 17. 2. 86) – 1986 II 500

**Satzung vom 27. 9. 1970  
der Weltorganisation für Tourismus (WTO)**

Verordnung vom 18. 12. 1975 – 1976 II 23, 24

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 1. 1976 (Bek. 26. 7. 76) – 1976 II 1692

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 50 A 682

Bek. vom 26. 7. 1976 über den weiteren Geltungsbereich – 1976 II 1692

| Vertragsparteien                          | in Kraft am  | Vertragsparteien                                           | in Kraft am  | Vertragsparteien                                | in Kraft am  |
|-------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------|--------------|
| Afghanistan                               | 2. 1. 1975   | Jemen <sup>10)</sup>                                       | 31. 5. 1977  | Pakistan                                        | 2. 1. 1975   |
| Ägypten                                   | 2. 1. 1975   | (ehem. Arabische Rep.)                                     | 2. 1. 1975   | Panama <sup>18)</sup>                           | 17. 6. 1996  |
| Albanien <sup>14)</sup>                   | 8. 10. 1993  | (ehem. Demokratischer)                                     | 2. 1. 1975   | Papua Neuguinea <sup>18)</sup>                  | 2. 12. 2005  |
| Algerien                                  | 5. 5. 1976   | Jordanien                                                  | 2. 1. 1975   | Paraguay <sup>14)</sup>                         | 26. 6. 1992  |
| Andorra <sup>14)</sup>                    | 21. 10. 1995 | Jugoslawien, ehemaliges                                    | 2. 1. 1975   | Peru                                            | 2. 1. 1975   |
| Angola <sup>14)</sup>                     | 30. 8. 1990  | Kanada <sup>18)</sup>                                      | 28. 1. 2000  | Philippinen <sup>12)</sup>                      | 23. 10. 1991 |
| Äquatorialguinea <sup>14)</sup>           | 21. 10. 1995 | außer Kraft am <sup>22)</sup>                              | 12. 5. 2012  | Polen                                           | 10. 2. 1976  |
| Argentinien                               | 2. 1. 1975   | Kambodscha                                                 | 2. 1. 1975   | Portugal <sup>2)</sup> <sup>17)</sup>           | 11. 11. 1976 |
| Armenien <sup>18)</sup>                   | 24. 10. 1997 | Kamerun                                                    | 2. 1. 1975   | Ruanda                                          | 6. 6. 1975   |
| Aserbaidschan <sup>18)</sup>              | 29. 9. 2001  | Kap Verde <sup>18)</sup>                                   | 29. 9. 2001  | Rumänien                                        | 2. 1. 1975   |
| Äthiopien                                 | 22. 5. 1975  | Kasachstan <sup>14)</sup>                                  | 8. 10. 1993  | Russische Föderation <sup>13)</sup>             | 29. 12. 1975 |
| Australien <sup>18)</sup>                 | 23. 9. 2004  | Katar <sup>18)</sup>                                       | 1. 1. 2002   | Sambia                                          | 2. 1. 1975   |
| Bahamas <sup>18)</sup>                    | 24. 5. 2005  | Kenia                                                      | 2. 1. 1975   | San Marino                                      | 2. 1. 1975   |
| Bahrain <sup>18)</sup>                    | 29. 9. 2001  | Kirgisistan <sup>14)</sup>                                 | 8. 10. 1993  | São Tomé und Príncipe <sup>18)</sup>            | 26. 9. 1985  |
| Bangladesch                               | 19. 2. 1975  | Kolumbien                                                  | 2. 1. 1975   | Saudi-Arabien <sup>18)</sup>                    | 17. 6. 2002  |
| Belarus <sup>18)</sup>                    | 14. 6. 2005  | Kongo, Demokratische<br>Republik                           | 2. 1. 1975   | Schweiz                                         | 12. 1. 1976  |
| Belgien <sup>2)</sup>                     | 3. 8. 1976   | Kongo <sup>9)</sup>                                        | 20. 9. 1979  | Senegal                                         | 2. 1. 1975   |
| außer Kraft am <sup>19)</sup>             | 2. 6. 1997   | Korea (Demokratische<br>Volksrep.) <sup>9)</sup>           | 1. 10. 1987  | Serbien <sup>18)</sup>                          | 29. 9. 2001  |
| Benin                                     | 2. 1. 1975   | Korea (Republik)                                           | 2. 1. 1975   | Seychellen <sup>11)</sup>                       | 4. 10. 1991  |
| Bhutan <sup>18)</sup>                     | 19. 10. 2003 | Kroatien <sup>14)</sup>                                    | 8. 10. 1993  | Sierra Leone                                    | 2. 1. 1975   |
| Bolivien                                  | 21. 5. 1975  | Kuba                                                       | 11. 12. 1975 | Simbabwe <sup>6)</sup>                          | 17. 9. 1981  |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>14)</sup> | 8. 10. 1993  | Kuwait                                                     | 27. 8. 1975  | Singapur <sup>18)</sup>                         | 20. 9. 1971  |
| Botsuana <sup>14)</sup>                   | 21. 10. 1995 | Laos                                                       | 2. 1. 1975   | in Kraft <sup>20)</sup>                         | 2. 1. 1975   |
| Brasilien                                 | 2. 1. 1975   | Lesotho <sup>6)</sup>                                      | 17. 9. 1981  | außer Kraft am <sup>20)</sup>                   | 9. 11. 1977  |
| Brunei Darussalam <sup>18)</sup>          | 29. 11. 2007 | Lettland <sup>18)</sup>                                    | 1. 1. 2005   | Slowakei <sup>14)</sup> <sup>15)</sup>          | 1. 1. 1993   |
| Bulgarien                                 | 21. 1. 1976  | außer Kraft am <sup>21)</sup>                              | 21. 12. 2013 | Slowenien <sup>14)</sup>                        | 8. 10. 1993  |
| Burkina Faso                              | 16. 5. 1975  | Libanon                                                    | 2. 1. 1975   | Sowjetunion, ehemalige                          | 29. 12. 1975 |
| Burundi                                   | 2. 1. 1975   | Liberia <sup>22)</sup>                                     | 14. 10. 2011 | Spanien                                         | 2. 1. 1975   |
| Chile                                     | 2. 1. 1975   | Libyen <sup>3)</sup>                                       | 21. 4. 1977  | Sri Lanka                                       | 2. 1. 1975   |
| China <sup>6)</sup> <sup>16)</sup>        | 5. 10. 1983  | Litauen <sup>18)</sup>                                     | 6. 10. 2003  | Südafrika <sup>14)</sup>                        | 12. 4. 1994  |
| Costa Rica <sup>14)</sup>                 | 26. 9. 1995  | Madagaskar                                                 | 22. 5. 1975  | Sudan                                           | 18. 4. 1975  |
| Côte d'Ivoire                             | 2. 1. 1975   | Madeira <sup>14)</sup>                                     | 21. 10. 1995 | Swasiland <sup>18)</sup>                        | 1. 10. 1999  |
| Dominikanische Rep.                       | 29. 4. 1975  | Malawi                                                     | 2. 1. 1975   | Syrien                                          | 2. 1. 1975   |
| Dschibuti <sup>18)</sup>                  | 24. 10. 1997 | Malaysia <sup>11)</sup>                                    | 19. 9. 1991  | Tadschikistan <sup>18)</sup>                    | 29. 11. 2007 |
| Ecuador                                   | 11. 2. 1975  | Malediven <sup>6)</sup>                                    | 17. 9. 1981  | Tansania                                        | 2. 1. 1975   |
| El Salvador <sup>14)</sup>                | 8. 10. 1993  | Mali                                                       | 2. 1. 1975   | Thailand <sup>18)</sup>                         | 1. 6. 1996   |
| Eritrea <sup>14)</sup>                    | 21. 10. 1995 | Malta <sup>5)</sup>                                        | 2. 8. 1978   | Timor-Leste <sup>18)</sup>                      | 2. 12. 2005  |
| Fidschi <sup>18)</sup>                    | 24. 10. 1997 | Marokko                                                    | 2. 1. 1975   | Togo                                            | 16. 4. 1975  |
| Finnland <sup>6)</sup>                    | 9. 2. 1982   | Mauretanien <sup>2)</sup>                                  | 9. 7. 1976   | Trinidad und Tobago <sup>18)</sup>              | 2. 1. 1975   |
| außer Kraft am <sup>19)</sup>             | 5. 4. 2002   | Mauritius                                                  | 2. 1. 1975   | außer Kraft am <sup>20)</sup>                   | 30. 12. 1977 |
| Frankreich                                | 31. 12. 1975 | Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Rep. <sup>13)</sup> | 21. 10. 1995 | in Kraft am <sup>21)</sup>                      | 22. 4. 2013  |
| Gabun                                     | 2. 1. 1975   | Mexiko                                                     | 2. 1. 1975   | Tschad <sup>8)</sup>                            | 26. 9. 1985  |
| Gambia                                    | 6. 5. 1975   | Moldau, Republik <sup>14)</sup>                            | 8. 10. 1993  | Tschechische Rep. <sup>14)</sup> <sup>15)</sup> | 1. 1. 1993   |
| Georgien <sup>14)</sup>                   | 8. 10. 1993  | Monaco <sup>18)</sup>                                      | 1. 1. 2001   | Tschechoslowakei,<br>ehemalige                  | 9. 4. 1976   |
| Ghana                                     | 2. 1. 1975   | Mongolei <sup>1)</sup> <sup>14)</sup>                      | 27. 3. 1990  | Tunesien                                        | 2. 1. 1975   |
| Grenada <sup>4)</sup>                     | 31. 5. 1977  | Montenegro <sup>18)</sup>                                  | 29. 11. 2007 | Türkei                                          | 2. 1. 1975   |
| außer Kraft am <sup>19)</sup>             | 8. 2. 1999   | Mosambik <sup>14)</sup>                                    | 21. 10. 1995 | Turkmenistan <sup>14)</sup>                     | 8. 10. 1993  |
| Griechenland                              | 2. 1. 1975   | Myanmar <sup>14)</sup>                                     | 21. 10. 1995 | Uganda                                          | 2. 1. 1975   |
| Guatemala <sup>14)</sup>                  | 8. 10. 1993  | außer Kraft am <sup>19)</sup>                              | 3. 9. 1999   | Ukraine <sup>18)</sup>                          | 24. 10. 1997 |
| Guinea <sup>8)</sup>                      | 17. 7. 1985  | in Kraft am <sup>21)</sup>                                 | 1. 6. 2012   | Ungarn                                          | 5. 9. 1975   |
| Guinea-Bissau <sup>11)</sup>              | 4. 10. 1991  | Namibia <sup>18)</sup>                                     | 24. 10. 1997 | Uruguay <sup>3)</sup>                           | 18. 5. 1977  |
| Haiti                                     | 2. 1. 1975   | Nepal                                                      | 2. 1. 1975   | Usbekistan <sup>14)</sup>                       | 8. 10. 1993  |
| Heiliger Stuhl <sup>18)</sup>             | 2. 1. 1975   | Nicaragua <sup>11)</sup>                                   | 4. 10. 1991  | Vanuatu <sup>22)</sup>                          | 8. 10. 2009  |
| Honduras <sup>18)</sup>                   | 29. 9. 2001  | Niederlande                                                | 10. 5. 1976  | Vatikanstadt                                    | 2. 1. 1975   |
| Indien                                    | 2. 1. 1975   | karibischer Teil <sup>18)</sup>                            | 10. 10. 2010 | Venezuela                                       | 2. 1. 1975   |
| Indonesien                                | 2. 1. 1975   | Aruba <sup>18)</sup>                                       | 1. 10. 1986  | Vereinigte Arabische<br>Emirate                 | 2. 1. 1975   |
| Irak                                      | 2. 1. 1975   | Curaçao <sup>18)</sup>                                     | 10. 10. 2010 | außer Kraft am <sup>19)</sup>                   | 28. 4. 1987  |
| Iran                                      | 2. 1. 1975   | St. Martin <sup>18)</sup>                                  | 10. 10. 2010 | in Kraft am <sup>21)</sup>                      | 26. 4. 2013  |
| Irland <sup>1)</sup>                      | 1. 5. 1975   | Niger <sup>7)</sup>                                        | 20. 9. 1979  | Vereinigte Staaten <sup>18)</sup>               | 16. 12. 1975 |
| Israel                                    | 20. 1. 1975  | Nigeria                                                    | 2. 1. 1975   | außer Kraft am <sup>20)</sup>                   | 25. 12. 1996 |
| Italien <sup>4)</sup>                     | 2. 3. 1978   | Norwegen <sup>22)</sup>                                    | 22. 9. 2008  | Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup>            | 12. 5. 1975  |
| Jamaika                                   | 24. 4. 1975  | außer Kraft am <sup>22)</sup>                              | 9. 10. 2015  | außer Kraft am <sup>22)</sup>                   | 21. 8. 2009  |
| Japan <sup>5)</sup>                       | 6. 7. 1978   | Oman <sup>18)</sup>                                        | 1. 7. 2004   | Vietnam <sup>6)</sup>                           | 17. 9. 1981  |
|                                           |              | Österreich                                                 | 22. 12. 1975 | Zentralafrikanische<br>Republik <sup>14)</sup>  | 21. 10. 1995 |
|                                           |              |                                                            |              | Zypern                                          | 2. 1. 1975   |

- 1) Vollmitglied nach Artikel 42 der Satzung
- 2) Bek. vom 2. 3. 1977 – 1977 II 264
- 3) Bek. vom 20. 7. 1977 – 1977 II 732
- 4) Bek. vom 22. 8. 1978 – 1978 II 1183
- 5) Bek. vom 30. 10. 1978 – 1978 II 1327
- 6) Bek. vom 17. 7. 1986 – 1986 II 855
- 7) Bek. vom 23. 9. 1986 – 1986 II 932
- 8) Bek. vom 27. 3. 1987 – 1987 II 239
- 9) Bek. vom 11. 1. 1989 – 1989 II 100
- 10) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen
- 11) Bek. vom 17. 4. 1992 – 1992 II 371

**Übereinkommen vom 8. 10. 1970  
zur gegenseitigen Anerkennung von Inspektionen  
betreffend die Herstellung pharmazeutischer Produkte**

Gesetz vom 10. 3. 1983 – 1983 II 158

*BT-Drucksachen 9/1901, 2236*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 9. 1983 (Bek. 20. 7. 83) – 1983 II 547

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 956 S. 3*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 61 A 801*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|--------------|--------------|-----|
| Belgien                | 18. 9. 1991  | 92 II        | 417 |
| Dänemark               | 26. 5. 1971  | 83 II        | 547 |
| Finnland               | 26. 5. 1971  | 83 II        | 547 |
| Irland                 | 8. 12. 1977  | 83 II        | 547 |
| Island                 | 26. 5. 1971  | 83 II        | 547 |
| Italien                | 1. 8. 1990   | 91 II        | 831 |
| Liechtenstein          | 6. 5. 1973   | 83 II        | 547 |
| Norwegen               | 26. 5. 1971  | 83 II        | 547 |
| Österreich             | 12. 3. 1972  | 83 II        | 547 |
| Portugal               | 4. 8. 1971   | 83 II        | 547 |
| Rumänien               | 25. 5. 1982  | 83 II        | 547 |
| Schweden               | 26. 5. 1971  | 83 II        | 547 |
| Schweiz                | 28. 2. 1973  | 83 II        | 547 |
| Ungarn                 | 2. 8. 1976   | 83 II        | 547 |
| Vereinigtes Königreich | 18. 11. 1971 | 83 II        | 547 |

**Übereinkommen vom 14. 10. 1970  
über ein Internationales Projekt auf dem Gebiet der  
Nahrungsmittelbestrahlung**

Verlängert und geändert durch

Übereinkommen vom 16. 12. 1975 und

Übereinkommen vom 20. 12. 1978

(Bek. 31. 1. 79) – 1979 II 155

Das Übereinkommen vom 20. 12. 1978 zur Zweiten  
Verlängerung und Änderung des Übereinkommens vom  
14. 10. 1970 ist für folgende Staaten am 1. 1. 1979 in Kraft  
getreten:

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Belgien                       | Niederlande |
| Brasilien                     | Norwegen    |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Österreich  |
| Dänemark                      | Portugal    |
| Finnland                      | Schweden    |
| Frankreich                    | Schweiz     |
| Ghana                         | Spanien     |
| Indien                        | Südafrika   |
| Irak                          | Türkei      |
|                               | Ungarn      |

- 12) Die Philippinen waren bereits in der Zeit vom 2. 1. 1975 bis 8. 9. 1989 Vertragspartei der Satzung – 1976 II 1692; 1992 II 371
- 13) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016
- 14) Bek. vom 30. 11. 1998 – 1998 II 3019
- 15) Erklärung über die Weiteranwendung
- 16) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 17) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798
- 18) Bek. vom 27. 3. 2013 – 2013 II 525
- 19) Bek. vom 3. 7. 2013 – 2013 II 1186
- 20) Berichtigung vom 3. 7. 2013 – 2013 II 1186
- 21) Bek. vom 27. 9. 2013 – 2013 II 1421
- 22) Bek. vom 27. 11. 2014 – 2014 II 1282

Israel  
Italien  
Japan

Vereinigtes Königreich  
Vereinigte Staaten

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 57 A 742 a, b, c*

**NATO-Übereinkommen vom 19. 10. 1970  
über die Weitergabe technischer Informationen zu Ver-  
teidigungszwecken**

**Verfahrensregelung vom 1. 1. 1971 zur Durchführung  
des NATO-Übereinkommens**

**Entschließung des Rates vom 24. 3. 1971 über die  
Anwendung des NATO-Übereinkommens**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 23. 8. 1972 (Bek. 10. 7. 73) – 1973 II 985

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 800 S. 5*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 42 A 569*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                | 2. 1. 1972   | 73 II        | 985  |
| Dänemark               | 10. 12. 1971 | 73 II        | 985  |
| Frankreich             | 4. 5. 1972   | 73 II        | 985  |
| Griechenland           | 3. 3. 1972   | 73 II        | 985  |
| Italien                | 24. 8. 1974  | 79 II        | 1208 |
| Kanada                 | 7. 2. 1971   | 73 II        | 985  |
| Niederlande            | 18. 9. 1971  | 73 II        | 985  |
| Norwegen               | 5. 8. 1972   | 73 II        | 985  |
| Spanien                | 9. 9. 1987   | 88 II        | 440  |
| Türkei                 | 26. 11. 1972 | 73 II        | 985  |
| Ungarn                 | 20. 2. 2000  | 01 II        | 15   |
| Vereinigte Staaten     | 7. 2. 1971   | 73 II        | 985  |
| Vereinigtes Königreich | 27. 11. 1971 | 73 II        | 985  |

**Übereinkommen Nr. 133 der ILO vom 30. 10. 1970  
über die Quartierreäume der Besatzung an Bord von  
Schiffen (zusätzliche Bestimmungen)**

Gesetz vom 10. 6. 1974 – 1974 II 862, 863

*BT-Drucksachen 7/1136, 1864*

in Kraft für Deutschland

am 27. 8. 1991 (Bek. 18. 2. 92) – 1992 II 219, 292

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit  
Wirkung vom 16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

s.a. Übereinkommen Nr. 92 der ILO vom 18. 6. 1949 – 1974 II 841

s.a. Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsorgani-  
sation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 71 A 885*



# **Übereinkommen Nr. 134 der ILO vom 30. 10. 1970 über den Schutz der Seeleute gegen Arbeitsunfälle**

Gesetz vom 10. 6. 1974 – 1974 II 900, 901

*BT-Drucksachen 7/1132, 1864*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 8. 1975 (Bek. 11. 9. 74) – 1974 II 1236

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit  
Wirkung vom 16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 859 S. 95*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 48 A 656*

s.a. Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsorgani-  
sation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

# **Übereinkommen vom 14. 11. 1970 über Maßnahmen zum Verbot und zur Verhütung der rechtswidrigen Einfuhr, Ausfuhr und Übereignung von Kulturgut \*)**

Gesetz vom 20. 4. 2007 – 2007 II 626, 627

*BT-Drucksachen 16/1372, 4145*

Gesetz zur Ausführung des UNESCO-Übereinkommens vom 14. 11. 1970  
über Maßnahmen zum Verbot und zur Verhütung der rechtswidrigen Ein-  
fuhr, Ausfuhr und Übereignung von Kulturgut – 2007 I 757, 2547 –  
FN A 224-23

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 29. 2. 2008 (Bek. 28. 3. 08) – 2008 II 235

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan             | 8. 12. 2005  | 08 II        | 235  |
| Ägypten                 | 5. 7. 1973   | 11 II        | 427  |
| Albanien                | 13. 9. 2002  | 11 II        | 427  |
| Algerien                | 24. 9. 1974  | 11 II        | 427  |
| Angola                  | 7. 2. 1992   | 11 II        | 427  |
| Äquatorialguinea        | 17. 9. 2010  | 11 II        | 427  |
| Argentinien             | 11. 4. 1973  | 11 II        | 427  |
| Armenien                | 22. 9. 1991  | 11 II        | 427  |
| Aserbaidschan           | 25. 11. 1999 | 08 II        | 235  |
| Äthiopien               | 22. 2. 2018  | 18 II        | 92   |
| Australien              | 30. 1. 1990  | 11 II        | 427  |
| Bahamas                 | 9. 1. 1998   | 11 II        | 427  |
| Bahrain                 | 7. 6. 2014   | 14 II        | 719  |
| Bangladesch             | 9. 3. 1988   | 11 II        | 427  |
| Barbados                | 10. 7. 2002  | 08 II        | 235  |
| Belarus                 | 28. 7. 1988  | 11 II        | 427  |
| Belgien *)              | 30. 6. 2009  | 13 II        | 151  |
| Belize                  | 26. 4. 1990  | 11 II        | 427  |
| Benin                   | 1. 6. 2017   | 17 II        | 1236 |
| Bhutan                  | 26. 12. 2002 | 08 II        | 235  |
| Bolivien                | 4. 1. 1977   | 11 II        | 427  |
| Bosnien und Herzegowina | 1. 3. 1992   | 11 II        | 427  |
| Botsuana                | 23. 11. 2017 | 17 II        | 1541 |
| Brasilien               | 16. 5. 1973  | 11 II        | 427  |
| Bulgarien               | 24. 4. 1992  | 11 II        | 427  |
| Burkina Faso            | 7. 7. 1987   | 11 II        | 427  |
| Chile *)                | 18. 7. 2014  | 18 II        | 92   |
| China                   | 28. 2. 1990  | 11 II        | 427  |
| Costa Rica              | 6. 6. 1996   | 08 II        | 235  |
| Côte d'Ivoire           | 30. 6. 1991  | 11 II        | 427  |
| Dänemark                | 26. 6. 2003  | 11 II        | 610  |
| Grönland                | 26. 6. 2003  | 11 II        | 610  |
| Färöer                  | 26. 6. 2003  | 11 II        | 610  |
| Dominikanische Republik | 7. 6. 1973   | 08 II        | 235  |
| Dschibuti               | 9. 7. 2018   | 18 II        | 569  |
| Ecuador                 | 24. 4. 1972  | 11 II        | 427  |
| El Salvador             | 20. 5. 1978  | 11 II        | 427  |
| Estland                 | 27. 1. 1996  | 08 II        | 235  |
| Finnland                | 14. 9. 1999  | 11 II        | 610  |
| Frankreich              | 7. 4. 1997   | 11 II        | 724  |
| Gabun                   | 29. 11. 2003 | 08 II        | 235  |
| Georgien                | 9. 4. 1991   | 11 II        | 427  |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ghana                                           | 20. 4. 2016  | 16 II        | 616  |
| Grenada                                         | 10. 12. 1992 | 11 II        | 427  |
| Griechenland                                    | 5. 9. 1981   | 11 II        | 427  |
| Guatemala *)                                    | 14. 4. 1985  | 18 II        | 92   |
| Guinea                                          | 18. 6. 1979  | 11 II        | 427  |
| Haiti                                           | 8. 5. 2010   | 11 II        | 427  |
| Honduras                                        | 19. 6. 1979  | 11 II        | 427  |
| Indien                                          | 24. 4. 1977  | 11 II        | 427  |
| Irak                                            | 12. 5. 1973  | 08 II        | 235  |
| Iran                                            | 27. 4. 1975  | 11 II        | 427  |
| Island                                          | 9. 2. 2005   | 08 II        | 235  |
| Italien                                         | 2. 1. 1979   | 11 II        | 427  |
| Japan                                           | 9. 12. 2002  | 08 II        | 235  |
| Jordanien                                       | 15. 6. 1974  | 11 II        | 427  |
| Kambodscha                                      | 26. 12. 1972 | 11 II        | 427  |
| Kamerun                                         | 24. 8. 1972  | 11 II        | 427  |
| Kanada                                          | 28. 6. 1978  | 11 II        | 427  |
| Kasachstan                                      | 7. 5. 2012   | 13 II        | 151  |
| Katar                                           | 20. 7. 1977  | 11 II        | 427  |
| Kirgisistan                                     | 3. 10. 1995  | 08 II        | 235  |
| Kolumbien                                       | 24. 8. 1988  | 11 II        | 427  |
| Kongo, Demokratische<br>Republik                | 23. 12. 1974 | 11 II        | 427  |
| Korea (Demokratische<br>Volksrepublik)          | 13. 8. 1983  | 11 II        | 427  |
| Korea, Republik                                 | 14. 5. 1983  | 11 II        | 427  |
| Kroatien                                        | 25. 6. 1991  | 11 II        | 427  |
| Kuba *)                                         | 30. 4. 1980  | 18 II        | 92   |
| Kuwait                                          | 22. 9. 1972  | 11 II        | 427  |
| Laos                                            | 22. 3. 2016  | 18 II        | 92   |
| Lesotho                                         | 17. 10. 2013 | 14 II        | 292  |
| Lettland                                        | 21. 4. 2019  | 19 II        | 647  |
| Libanon                                         | 25. 11. 1972 | 11 II        | 427  |
| Libysch-Arabisches<br>Dschamahirija             | 9. 4. 1973   | 11 II        | 427  |
| Litauen                                         | 27. 10. 1998 | 11 II        | 427  |
| Luxemburg                                       | 3. 5. 2015   | 15 II        | 1041 |
| Madagaskar                                      | 21. 9. 1989  | 11 II        | 427  |
| Mali                                            | 6. 7. 1987   | 11 II        | 427  |
| Marokko                                         | 3. 5. 2003   | 08 II        | 235  |
| Mauretanien                                     | 27. 7. 1977  | 11 II        | 427  |
| Mauritius                                       | 27. 5. 1978  | 11 II        | 427  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 17. 11. 1991 | 11 II        | 427  |
| Mexiko *)                                       | 4. 1. 1973   | 18 II        | 92   |
| Moldau, Republik *)                             | 14. 12. 2007 | 18 II        | 92   |
| Monaco *)                                       | 25. 11. 2017 | 17 II        | 1541 |
| Mongolei                                        | 23. 8. 1991  | 11 II        | 427  |
| Montenegro                                      | 3. 6. 2006   | 11 II        | 427  |
| Myanmar                                         | 5. 12. 2013  | 15 II        | 19   |
| Nepal                                           | 23. 9. 1976  | 11 II        | 427  |
| Neuseeland                                      | 1. 5. 2007   | 08 II        | 235  |
| Nicaragua                                       | 19. 7. 1977  | 11 II        | 427  |
| Niederlande                                     | 17. 10. 2009 | 11 II        | 427  |
| Niger                                           | 16. 1. 1973  | 11 II        | 427  |
| Nigeria                                         | 24. 4. 1972  | 11 II        | 427  |
| Norwegen                                        | 16. 5. 2007  | 08 II        | 235  |
| Österreich                                      | 15. 10. 2015 | 18 II        | 92   |
| Oman                                            | 2. 9. 1978   | 11 II        | 427  |
| Pakistan                                        | 30. 7. 1981  | 11 II        | 427  |
| Panama                                          | 13. 11. 1973 | 11 II        | 427  |
| Paraguay                                        | 9. 2. 2005   | 08 II        | 235  |
| Peru                                            | 24. 1. 1980  | 11 II        | 427  |
| Polen                                           | 30. 4. 1974  | 11 II        | 427  |
| Portugal                                        | 9. 3. 1986   | 11 II        | 427  |
| Ruanda                                          | 25. 12. 2001 | 11 II        | 427  |
| Rumänien                                        | 6. 3. 1994   | 11 II        | 427  |
| Russische Föderation *)                         | 28. 7. 1988  | 18 II        | 92   |
| Sambia                                          | 21. 9. 1985  | 11 II        | 427  |
| Saudi-Arabien                                   | 8. 12. 1976  | 11 II        | 427  |
| Schweden                                        | 13. 4. 2003  | 11 II        | 610  |



| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Vertragsparteien                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------|-------------|--------------|------|---------------------------------|--------------|--------------|-----|
| Schweiz          | 3. 1. 2004  | 08 II        | 235  | Tschad                          | 17. 9. 2008  | 11 II        | 427 |
| Senegal          | 9. 3. 1985  | 11 II        | 427  | Tschechische Republik           | 1. 1. 1993   | 11 II        | 427 |
| Serbien          | 27. 4. 1992 | 11 II        | 427  | Tunesien                        | 10. 6. 1975  | 11 II        | 427 |
| Seychellen       | 28. 8. 2004 | 08 II        | 235  | Türkei                          | 21. 7. 1981  | 11 II        | 427 |
| Simbabwe         | 30. 8. 2006 | 08 II        | 235  | Ukraine *)                      | 28. 7. 1988  | 18 II        | 92  |
| Slowakei         | 1. 1. 1993  | 11 II        | 427  | Ungarn *)                       | 23. 1. 1979  | 18 II        | 92  |
| Slowenien        | 25. 6. 1991 | 11 II        | 427  | Uruguay                         | 9. 11. 1977  | 08 II        | 235 |
| Spanien          | 10. 4. 1986 | 11 II        | 427  | Usbekistan                      | 15. 6. 1996  | 08 II        | 235 |
| Sri Lanka        | 7. 7. 1981  | 11 II        | 427  | Venezuela                       | 21. 6. 2005  | 08 II        | 235 |
| Südafrika        | 18. 3. 2004 | 08 II        | 235  | Vereinigte Arabische<br>Emirate | 9. 1. 2018   | 18 II        | 92  |
| Swasiland        | 30. 1. 2013 | 13 II        | 1091 | Vereinigte Staaten *)           | 2. 12. 1983  | 18 II        | 92  |
| Syrien           | 21. 5. 1975 | 11 II        | 427  | Vereinigtes Königreich *)       | 1. 11. 2002  | 18 II        | 92  |
| Tadschikistan    | 9. 9. 1991  | 11 II        | 427  | Vietnam                         | 20. 12. 2005 | 08 II        | 235 |
| Tansania         | 2. 11. 1977 | 08 II        | 235  | Zentralafrikanische<br>Republik | 1. 5. 1972   | 11 II        | 427 |
| Togo             | 19. 2. 2019 | 19 II        | 646  | Zypern                          | 19. 1. 1980  | 11 II        | 427 |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der UNESCO unter <http://www.unesco.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Übereinkommen vom 16. 12. 1970  
zur Bekämpfung der widerrechtlichen Inbesitznahme  
von Luftfahrzeugen**

Gesetz vom 6. 11. 1972 – 1972 II 1505, 1506

*BT-Drucksachen VI/3272, 3820*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 10. 11. 1974 (Bek. 8. 8. 75) – 1975 II 1204

Ratifikationsurkunden hinterlegt am 11. 10. 1974 in London  
und Washington

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 860 S. 105*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 46 A 635*

| Vertragsparteien                         | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              |             | in Kraft am                 | BGBl.<br>Jg. S. |      |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|-------------|-----------------------------|-----------------|------|
|                                          | London                                                                    | Moskau       | Washington   | ICAO        |                             |                 |      |
| Afghanistan                              |                                                                           | 29. 8. 1979  |              |             | 28. 9. 1979                 | 81 II           | 327  |
| Ägypten                                  |                                                                           |              | 28. 2. 1975  |             | 30. 3. 1975                 | 75 II           | 2242 |
| Albanien                                 |                                                                           |              | 21. 10. 1997 |             | 20. 11. 1997                | 00 II           | 1206 |
| Algerien                                 |                                                                           | 6. 10. 1995  | 13. 12. 1995 |             | 5. 11. 1995                 | 99 II           | 415  |
| Andorra                                  |                                                                           | 23. 9. 2004  |              |             | 24. 10. 2004                | 05 II           | 8    |
|                                          |                                                                           |              |              |             | 23. 10. 2004 <sup>16)</sup> | 05 II           | 855  |
| Angola                                   |                                                                           |              | 12. 3. 1998  |             | 11. 4. 1998                 | 00 II           | 1206 |
| Antigua und Barbuda                      | 22. 7. 1985                                                               |              |              |             | 21. 8. 1985                 | 86 II           | 534  |
| Äquatorialguinea                         |                                                                           |              | 3. 1. 1991   | 2. 1. 1991  | 1. 2. 1991                  | 03 II           | 1781 |
| Argentinien                              | 21. 9. 1972                                                               | 20. 9. 1972  | 11. 9. 1972  |             | 11. 10. 1972                | 75 II           | 1204 |
| Armenien                                 |                                                                           | 10. 9. 2002  |              |             | 10. 10. 2002                | 03 II           | 1781 |
| Aserbaidshjan                            |                                                                           |              |              | 3. 3. 2000  | 2. 2. 2001                  | 03 II           | 1781 |
| Äthiopien                                | 9. 4. 1979                                                                | 20. 4. 1979  | 26. 3. 1979  |             | 25. 4. 1979                 | 79 II           | 1046 |
| Australien                               | 9. 11. 1972                                                               | 9. 11. 1972  | 9. 11. 1972  |             | 9. 12. 1972                 | 75 II           | 1204 |
| Bahamas <sup>1)</sup>                    | 11. 8. 1976                                                               |              |              |             | 10. 7. 1973                 | 77 II           | 1193 |
|                                          |                                                                           | 30. 8. 1976  | 16. 7. 1976  |             |                             | 78 II           | 262  |
| Bahrain                                  | 20. 2. 1984                                                               |              |              |             | 21. 3. 1984                 | 84 II           | 610  |
| Bangladesch                              |                                                                           |              | 28. 6. 1978  |             | 28. 7. 1978                 | 79 II           | 1046 |
| Barbados                                 | 2. 4. 1973                                                                |              |              |             | 2. 5. 1973                  | 75 II           | 1204 |
| Belarus                                  |                                                                           | 30. 12. 1971 |              |             | 29. 1. 1972                 | 75 II           | 1204 |
| Belgien                                  | 24. 8. 1973                                                               | 24. 8. 1973  | 24. 8. 1973  |             | 23. 9. 1973                 | 75 II           | 1204 |
| Belize                                   |                                                                           |              | 10. 6. 1998  |             | 10. 7. 1998                 | 00 II           | 1206 |
| Benin                                    |                                                                           |              | 13. 3. 1972  |             | 12. 4. 1972                 | 75 II           | 1204 |
| Bhutan                                   | 28. 12. 1988                                                              |              |              |             | 27. 1. 1989                 | 89 II           | 843  |
| Bolivien                                 |                                                                           |              | 18. 7. 1979  |             | 17. 8. 1979                 | 79 II           | 1046 |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>1)</sup> |                                                                           |              |              |             | 6. 3. 1992                  | 03 II           | 1781 |
| Botsuana                                 |                                                                           |              | 28. 12. 1978 |             | 27. 1. 1979                 | 79 II           | 1046 |
| Brasilien                                | 14. 1. 1972                                                               | 14. 1. 1972  | 14. 1. 1972  |             | 13. 2. 1972                 | 75 II           | 1204 |
| Brunei Darussalam                        | 16. 4. 1986                                                               | 1. 8. 1986   | 13. 5. 1986  |             | 16. 5. 1986                 | 87 II           | 297  |
| Bulgarien <sup>10)</sup>                 | 26. 5. 1971                                                               | 23. 2. 1972  | 19. 5. 1971  |             | 14. 10. 1971                | 75 II           | 1204 |
| Burkina Faso                             |                                                                           |              | 19. 10. 1987 |             | 18. 11. 1987                | 88 II           | 963  |
| Chile                                    | 2. 2. 1972                                                                |              |              |             | 3. 3. 1972                  | 75 II           | 1204 |
| China <sup>12) 14)</sup>                 |                                                                           |              | 10. 9. 1980  |             | 10. 10. 1980                | 81 II           | 327  |
| China (Taiwan)                           |                                                                           |              | 27. 7. 1972  |             | 26. 8. 1972                 | 75 II           | 1204 |
| Costa Rica                               |                                                                           |              | 9. 7. 1971   |             | 14. 10. 1971                | 75 II           | 1204 |
| Côte d'Ivoire                            |                                                                           |              | 9. 1. 1973   |             | 8. 2. 1973                  | 75 II           | 1204 |
| Dänemark <sup>2)</sup>                   | 17. 10. 1972                                                              | 17. 10. 1972 | 17. 10. 1972 |             | 16. 11. 1972                | 75 II           | 1204 |
| Dominikanische Rep.                      |                                                                           |              | 22. 6. 1978  |             | 22. 7. 1978                 | 79 II           | 1046 |
| Dschibuti                                |                                                                           |              | 24. 11. 1992 |             | 24. 12. 1992                | 94 II           | 2020 |
| Ecuador                                  |                                                                           |              | 14. 6. 1971  |             | 14. 10. 1971                | 75 II           | 1204 |
| El Salvador                              |                                                                           |              | 17. 1. 1973  | 16. 1. 1973 | 15. 2. 1973                 | 03 II           | 1781 |
| Estland                                  | 10. 1. 1994                                                               | 14. 1. 1994  | 22. 12. 1993 |             | 21. 1. 1994                 | 95 II           | 28   |
| Fidschi                                  | 14. 8. 1972                                                               | 29. 8. 1972  | 27. 7. 1972  |             | 26. 8. 1972                 | 75 II           | 1204 |
| Finnland                                 | 15. 12. 1971                                                              | 15. 12. 1971 | 15. 12. 1971 |             | 14. 1. 1972                 | 75 II           | 1204 |
| Frankreich                               | 18. 9. 1972                                                               | 18. 9. 1972  | 18. 9. 1972  |             | 18. 10. 1972                | 75 II           | 1204 |
| Gabun                                    | 14. 7. 1971                                                               |              |              |             | 14. 10. 1971                | 75 II           | 1204 |
| Gambia                                   |                                                                           |              | 28. 11. 1978 |             | 28. 12. 1978                | 79 II           | 1046 |
| Georgien                                 |                                                                           |              |              | 20. 4. 1994 | 20. 5. 1994                 | 03 II           | 1781 |
| Ghana                                    |                                                                           |              | 12. 12. 1973 |             | 11. 1. 1974                 | 75 II           | 1204 |
| Grenada                                  |                                                                           |              | 10. 8. 1978  |             | 9. 9. 1978                  | 79 II           | 1046 |
| Griechenland                             | 20. 9. 1973                                                               |              |              |             | 20. 10. 1973                | 75 II           | 1204 |
| Guatemala                                |                                                                           |              | 16. 5. 1979  |             | 15. 6. 1979                 | 79 II           | 1046 |
| Guinea                                   |                                                                           |              | 2. 5. 1984   |             | 1. 6. 1984                  | 85 II           | 87   |
| Guinea-Bissau                            |                                                                           | 20. 8. 1976  |              |             | 19. 9. 1976                 | 78 II           | 262  |
| Guyana                                   |                                                                           |              | 21. 12. 1972 |             | 20. 1. 1973                 | 75 II           | 1204 |

| Vertragsparteien                                          | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              |              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------|
|                                                           | London                                                                    | Moskau       | Washington   | ICAO         |              |              |      |
| Haiti                                                     |                                                                           |              | 9. 5. 1984   |              | 8. 6. 1984   | 85 II        | 87   |
| Honduras                                                  |                                                                           |              | 13. 4. 1987  |              | 13. 5. 1987  | 88 II        | 963  |
| Indien                                                    | 12. 11. 1982                                                              | 25. 11. 1982 | 12. 11. 1982 |              | 12. 12. 1982 | 83 II        | 767  |
| Indonesien                                                |                                                                           |              | 27. 8. 1976  |              | 26. 9. 1976  | 78 II        | 262  |
| Irak                                                      | 4. 1. 1972                                                                | 3. 12. 1971  |              |              | 2. 1. 1972   | 75 II        | 1204 |
| Iran                                                      | 25. 1. 1972                                                               | 2. 2. 1972   | 25. 1. 1972  |              | 24. 2. 1972  | 75 II        | 1204 |
| Irland                                                    | 24. 11. 1975                                                              |              |              |              | 24. 12. 1975 | 76 II        | 468  |
| Island                                                    | 29. 6. 1973                                                               | 29. 6. 1973  | 29. 6. 1973  |              | 29. 7. 1973  | 75 II        | 1204 |
| Israel                                                    | 16. 8. 1971                                                               | 16. 8. 1971  | 16. 8. 1971  |              | 14. 10. 1971 | 75 II        | 1204 |
| Italien                                                   | 19. 2. 1974                                                               | 19. 2. 1974  | 19. 2. 1974  |              | 21. 3. 1974  | 75 II        | 1204 |
| Jamaika                                                   |                                                                           |              | 16. 9. 1983  | 15. 9. 1983  | 15. 10. 1983 | 03 II        | 1781 |
| Japan                                                     | 19. 4. 1971                                                               | 19. 4. 1971  | 19. 4. 1971  |              | 14. 10. 1971 | 75 II        | 1204 |
| Jemen <sup>7)</sup>                                       |                                                                           |              |              |              |              |              |      |
| (chem. Arabische Rep.)                                    | 11. 8. 1987                                                               | 29. 9. 1986  | 30. 9. 1986  |              | 29. 10. 1986 | 88 II        | 963  |
| (ehem. Demokratischer)                                    |                                                                           | 20. 4. 1988  |              |              | 20. 5. 1988  | 90 II        | 195  |
| Jordanien                                                 | 1. 12. 1971                                                               | 16. 11. 1971 | 18. 11. 1971 |              | 16. 12. 1971 | 75 II        | 1204 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                   | 2. 10. 1972                                                               | 2. 10. 1972  | 2. 10. 1972  |              | 1. 11. 1972  | 75 II        | 1204 |
| Kambodscha                                                |                                                                           | 20. 1. 1997  | 8. 11. 1996  |              | 8. 12. 1996  | 99 II        | 292  |
| Kamerun                                                   |                                                                           |              | 14. 4. 1988  |              | 14. 5. 1988  | 89 II        | 843  |
| Kanada                                                    | 19. 6. 1972                                                               | 23. 6. 1972  | 20. 6. 1972  |              | 19. 7. 1972  | 75 II        | 1204 |
| Kap Verde                                                 |                                                                           | 20. 10. 1977 |              |              | 19. 11. 1977 | 78 II        | 262  |
| Kasachstan                                                |                                                                           | 4. 4. 1995   |              |              | 4. 5. 1995   | 99 II        | 415  |
| Katar                                                     |                                                                           |              | 26. 8. 1981  |              | 25. 9. 1981  | 81 II        | 1070 |
| Kenia                                                     |                                                                           |              | 11. 1. 1977  |              | 10. 2. 1977  | 77 II        | 1193 |
| Kirgisistan                                               |                                                                           |              |              | 25. 2. 2000  | 26. 3. 2000  | 03 II        | 1781 |
| Kolumbien                                                 |                                                                           |              | 3. 7. 1973   |              | 2. 8. 1973   | 75 II        | 1204 |
| Komoren                                                   |                                                                           |              | 1. 8. 1991   |              | 31. 8. 1991  | 92 II        | 173  |
| Kongo, Demokratische<br>Republik                          |                                                                           |              | 6. 7. 1977   |              | 5. 8. 1977   | 78 II        | 262  |
| Kongo                                                     | 24. 11. 1989                                                              |              |              |              | 24. 12. 1989 | 91 II        | 651  |
| Korea                                                     |                                                                           |              |              |              |              |              |      |
| (Demokratische Volksrep.)                                 |                                                                           | 28. 4. 1983  |              |              | 28. 5. 1983  | 84 II        | 262  |
| Korea (Republik)                                          |                                                                           |              | 18. 1. 1973  |              | 17. 2. 1973  | 75 II        | 1204 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                    |                                                                           |              | 12. 6. 1993  |              | 8. 10. 1991  | 96 II        | 155  |
| Kuba                                                      |                                                                           | 27. 11. 2001 |              |              | 27. 12. 2001 | 03 II        | 1781 |
| Kuwait                                                    | 29. 5. 1979                                                               | 6. 6. 1979   | 25. 5. 1979  |              | 24. 6. 1979  | 79 II        | 1046 |
| Laos                                                      |                                                                           | 27. 3. 1989  | 6. 4. 1989   |              | 26. 4. 1989  | 89 II        | 843  |
| Lesotho                                                   |                                                                           |              | 27. 7. 1978  |              | 26. 8. 1978  | 79 II        | 1046 |
| Lettland                                                  | 23. 10. 1998                                                              |              |              |              | 22. 11. 1998 | 99 II        | 292  |
| Libanon                                                   |                                                                           | 10. 8. 1973  | 5. 6. 1974   |              | 9. 9. 1973   | 75 II        | 1204 |
| Liberia                                                   |                                                                           |              | 1. 2. 1982   |              | 3. 3. 1982   | 82 II        | 859  |
| Libyen                                                    |                                                                           |              | 4. 10. 1978  |              | 3. 11. 1978  | 79 II        | 1046 |
| Liechtenstein                                             | 23. 2. 2001                                                               |              |              |              | 25. 3. 2001  | 01 II        | 651  |
| Litauen                                                   |                                                                           |              | 4. 12. 1996  |              | 3. 1. 1997   | 00 II        | 1206 |
| Luxemburg                                                 | 22. 11. 1978                                                              | 22. 11. 1978 | 22. 11. 1978 |              | 22. 12. 1978 | 79 II        | 1046 |
| Madagaskar                                                |                                                                           |              | 18. 11. 1986 |              | 18. 12. 1986 | 88 II        | 963  |
| Malawi                                                    |                                                                           |              | 21. 12. 1972 |              | 20. 1. 1973  | 75 II        | 1204 |
| Malaysia                                                  | 4. 5. 1985                                                                | 4. 5. 1985   | 4. 5. 1985   |              | 3. 6. 1985   | 86 II        | 14   |
| Malediven                                                 | 1. 9. 1987                                                                |              |              |              | 1. 10. 1987  | 88 II        | 963  |
| Mali                                                      |                                                                           | 17. 8. 1971  | 29. 9. 1971  |              | 14. 10. 1971 | 75 II        | 1204 |
| Marokko                                                   |                                                                           |              | 24. 10. 1975 |              | 23. 11. 1975 | 76 II        | 468  |
| Marschallinseln                                           |                                                                           |              |              | 31. 5. 1989  | 30. 6. 1989  | 03 II        | 1781 |
| Mauretanien                                               |                                                                           |              | 1. 11. 1978  |              | 1. 12. 1978  | 79 II        | 1046 |
| Mauritius                                                 |                                                                           |              | 25. 4. 1983  |              | 25. 5. 1983  | 83 II        | 767  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Rep. <sup>1)</sup> |                                                                           |              | 7. 1. 1998   |              | 17. 11. 1991 | 99 II        | 415  |
| Mexiko                                                    | 19. 7. 1972                                                               | 19. 7. 1972  | 19. 7. 1972  |              | 18. 8. 1972  | 75 II        | 1204 |
| Moldau, Republik                                          |                                                                           |              |              | 21. 5. 1997  | 20. 6. 1997  | 03 II        | 1781 |
| Monaco                                                    | 3. 6. 1983                                                                |              |              |              | 3. 7. 1983   | 84 II        | 610  |
| Mongolei                                                  |                                                                           | 8. 10. 1971  |              |              | 7. 11. 1971  | 75 II        | 1204 |
| Mosambik                                                  |                                                                           |              |              | 16. 1. 2003  | 15. 2. 2003  | 03 II        | 1781 |
| Myanmar                                                   | 22. 5. 1996                                                               | 20. 5. 1996  | 24. 5. 1996  |              | 19. 6. 1996  | 99 II        | 292  |
| Nauru                                                     |                                                                           |              | 17. 5. 1984  |              | 16. 6. 1984  | 85 II        | 87   |
| Nepal                                                     | 11. 1. 1979                                                               | 22. 2. 1979  | 10. 1. 1979  |              | 9. 2. 1979   | 79 II        | 1046 |
| Neuseeland                                                | 12. 2. 1974                                                               | 12. 2. 1974  | 12. 2. 1974  |              | 14. 3. 1974  | 75 II        | 1204 |
| Nicaragua                                                 |                                                                           |              | 6. 11. 1973  |              | 6. 12. 1973  | 75 II        | 1204 |
| Niederlande <sup>5)</sup>                                 | 27. 8. 1973                                                               | 27. 8. 1973  | 27. 8. 1973  |              | 26. 9. 1973  | 75 II        | 1204 |
| Niger                                                     |                                                                           |              | 15. 10. 1971 |              | 14. 11. 1971 | 75 II        | 1204 |
| Nigeria                                                   | 9. 7. 1973                                                                | 20. 7. 1973  | 3. 7. 1973   |              | 2. 8. 1973   | 75 II        | 1204 |
| Norwegen                                                  | 23. 8. 1971                                                               | 23. 8. 1971  | 23. 8. 1971  |              | 14. 10. 1971 | 75 II        | 1204 |
| Oman                                                      | 2. 2. 1977                                                                |              |              |              | 4. 3. 1977   | 77 II        | 1193 |
| Österreich                                                | 11. 2. 1974                                                               | 11. 2. 1974  | 11. 2. 1974  |              | 13. 3. 1974  | 75 II        | 1204 |
| Pakistan                                                  | 29. 11. 1973                                                              |              |              | 28. 11. 1973 | 28. 12. 1973 | 03 II        | 1781 |
| Palau                                                     |                                                                           |              |              | 3. 8. 1995   | 2. 9. 1995   | 03 II        | 1781 |
| Panama                                                    |                                                                           |              | 10. 3. 1972  |              | 9. 4. 1972   | 75 II        | 1204 |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>                             | 4. 12. 1975                                                               |              | 15. 12. 1975 |              | 16. 9. 1975  | 76 II        | 468  |
|                                                           |                                                                           | 7. 1. 1976   |              |              |              | 78 II        | 262  |
| Paraguay                                                  |                                                                           |              | 4. 2. 1972   |              | 5. 3. 1972   | 75 II        | 1204 |
| Peru                                                      | 8. 8. 1978                                                                | 12. 7. 1978  | 28. 4. 1978  |              | 28. 5. 1978  | 79 II        | 1046 |

| Vertragsparteien                                       | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              |              | in Kraft am  | BGBl. |      |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------|------|
|                                                        | London                                                                    | Moskau       | Washington   | ICAO         |              | Jg.   | S.   |
| Philippinen                                            |                                                                           |              | 26. 3. 1973  |              | 25. 4. 1973  | 75 II | 1204 |
| Polen                                                  | 21. 3. 1972                                                               | 21. 3. 1972  | 21. 3. 1972  |              | 20. 4. 1972  | 75 II | 1204 |
| Portugal <sup>11)</sup> <sup>15)</sup>                 | 27. 11. 1972                                                              |              |              |              | 27. 12. 1972 | 75 II | 1204 |
| Ruanda                                                 |                                                                           |              | 3. 11. 1987  |              | 3. 12. 1987  | 88 II | 963  |
| Rumänien                                               | 10. 7. 1972                                                               | 10. 7. 1972  | 10. 7. 1972  |              | 9. 8. 1972   | 75 II | 1204 |
| Russische Föderation <sup>9)</sup>                     | 24. 9. 1971                                                               | 24. 9. 1971  | 24. 9. 1971  |              | 24. 10. 1971 | 75 II | 1204 |
| Sambia                                                 |                                                                           |              | 3. 3. 1987   |              | 2. 4. 1987   | 88 II | 963  |
| Samoa                                                  |                                                                           |              | 9. 7. 1998   |              | 8. 8. 1998   | 00 II | 1206 |
| San Marino                                             | 2. 2. 2015                                                                |              |              |              | 4. 3. 2015   | 15 II | 939  |
| Saudi-Arabien                                          |                                                                           |              | 14. 6. 1974  |              | 14. 7. 1974  | 75 II | 1204 |
| Schweden                                               | 7. 7. 1971                                                                | 7. 7. 1971   | 7. 7. 1971   |              | 14. 10. 1971 | 75 II | 1204 |
| Schweiz                                                | 14. 9. 1971                                                               | 14. 9. 1971  | 14. 9. 1971  |              | 14. 10. 1971 | 75 II | 1204 |
| Senegal                                                | 3. 2. 1978                                                                |              |              |              | 5. 3. 1978   | 79 II | 1046 |
| Serbien <sup>1)</sup>                                  |                                                                           |              |              |              | 27. 4. 1992  | 02 II | 32   |
| Seychellen                                             | 29. 12. 1978                                                              |              |              |              | 28. 1. 1979  | 79 II | 1046 |
| Sierra Leone                                           | 13. 11. 1974                                                              |              |              |              | 13. 12. 1974 | 75 II | 2242 |
| Simbabwe                                               | 6. 2. 1989                                                                | 10. 2. 1989  | 8. 2. 1989   |              | 8. 3. 1989   | 89 II | 843  |
| Singapur                                               | 12. 4. 1978                                                               | 12. 4. 1978  | 12. 4. 1978  |              | 12. 5. 1978  | 78 II | 1395 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                 |                                                                           |              | 13. 12. 1995 |              | 1. 1. 1993   | 99 II | 415  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                | 27. 5. 1992                                                               |              |              |              | 25. 6. 1991  | 93 II | 20   |
| Sowjetunion, ehemalige                                 | 24. 9. 1971                                                               | 24. 9. 1971  | 24. 9. 1971  |              | 24. 10. 1971 | 75 II | 1204 |
| Spanien                                                |                                                                           |              | 30. 10. 1972 |              | 29. 11. 1972 | 75 II | 1204 |
| Sri Lanka                                              | 30. 5. 1978                                                               | 29. 6. 1978  | 2. 6. 1978   |              | 29. 6. 1978  | 79 II | 1046 |
| St. Lucia                                              |                                                                           |              | 8. 11. 1983  |              | 8. 12. 1983  | 84 II | 262  |
| St. Vincent und die,<br>Grenadinen                     | 29. 11. 1991                                                              |              |              |              | 29. 12. 1991 | 03 II | 1781 |
| Südafrika                                              |                                                                           |              | 30. 5. 1972  |              | 29. 6. 1972  | 75 II | 1204 |
| Sudan                                                  |                                                                           |              | 18. 1. 1979  |              | 17. 2. 1979  | 79 II | 1046 |
| Suriname <sup>1)</sup>                                 |                                                                           |              | 27. 10. 1978 |              | 25. 11. 1975 | 79 II | 1046 |
| Swasiland                                              |                                                                           |              |              | 27. 12. 1999 | 26. 1. 2000  | 03 II | 1781 |
| Syrien                                                 |                                                                           |              | 10. 7. 1980  |              | 9. 8. 1980   | 81 II | 327  |
| Tadschikistan                                          |                                                                           |              |              | 29. 2. 1996  | 30. 3. 1996  | 03 II | 1781 |
| Tansania                                               |                                                                           |              | 9. 8. 1983   |              | 8. 9. 1983   | 84 II | 262  |
| Thailand                                               | 16. 5. 1978                                                               | 16. 5. 1978  | 16. 5. 1978  |              | 15. 6. 1978  | 79 II | 1046 |
| Togo                                                   |                                                                           |              | 9. 2. 1979   |              | 11. 3. 1979  | 79 II | 1046 |
| Tonga                                                  | 21. 2. 1977                                                               |              |              |              | 23. 3. 1977  | 77 II | 1193 |
| Trinidad und Tobago                                    | 31. 1. 1972                                                               |              |              |              | 1. 3. 1972   | 75 II | 1204 |
| Tschad                                                 | 12. 7. 1972                                                               | 17. 8. 1972  | 12. 7. 1972  |              | 11. 8. 1972  | 75 II | 1204 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                    | 14. 11. 1994                                                              | 14. 11. 1994 | 13. 12. 1994 |              | 1. 1. 1993   | 95 II | 774  |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige <sup>8)</sup>           | 6. 4. 1972                                                                | 6. 4. 1972   | 6. 4. 1972   |              | 6. 5. 1972   | 75 II | 1204 |
| Tunesien                                               | 16. 11. 1981                                                              | 4. 12. 1981  | 2. 12. 1981  |              | 16. 12. 1981 | 82 II | 636  |
| Türkei                                                 | 17. 4. 1973                                                               |              |              |              | 17. 5. 1973  | 75 II | 1204 |
| Turkmenistan                                           | 25. 5. 1999                                                               | 2. 6. 1999   |              |              | 24. 6. 1999  | 00 II | 1206 |
| Uganda                                                 | 27. 3. 1972                                                               |              |              |              | 26. 4. 1972  | 75 II | 1204 |
| Ukraine                                                |                                                                           | 21. 2. 1972  |              |              | 22. 3. 1972  | 75 II | 1204 |
| Ungarn <sup>6)</sup>                                   | 13. 8. 1971                                                               | 13. 8. 1971  | 13. 8. 1971  |              | 14. 10. 1971 | 75 II | 1204 |
| Uruguay                                                |                                                                           |              | 12. 1. 1977  |              | 11. 2. 1977  | 77 II | 1193 |
| Usbekistan                                             |                                                                           | 7. 2. 1994   |              |              | 9. 3. 1994   | 99 II | 292  |
| Vanuatu                                                |                                                                           |              | 22. 2. 1989  |              | 24. 3. 1989  | 89 II | 843  |
| Venezuela                                              |                                                                           |              | 7. 7. 1983   |              | 6. 8. 1983   | 84 II | 6    |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                        | 14. 4. 1981                                                               |              |              | 10. 4. 1981  | 10. 5. 1981  | 03 II | 1781 |
| Vereinigte Staaten                                     | 21. 9. 1971                                                               | 23. 9. 1971  | 14. 9. 1971  |              | 14. 10. 1971 | 75 II | 1204 |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>4)</sup> <sup>13)</sup> | 22. 12. 1971                                                              | 22. 12. 1971 | 22. 12. 1971 |              | 21. 1. 1972  | 75 II | 1204 |
| Vietnam <sup>3)</sup>                                  |                                                                           | 17. 9. 1979  |              |              | 17. 10. 1979 | 81 II | 327  |
| Zentralafrikanische<br>Republik                        |                                                                           |              | 1. 7. 1991   |              | 31. 7. 1991  | 92 II | 173  |
| Zypern                                                 | 6. 6. 1972                                                                | 8. 6. 1972   | 5. 7. 1972   |              | 6. 7. 1972   | 75 II | 1204 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1981 II 327

3) Siehe auch 1975 II 1204

4) Weitere Bek. – 1982 II 1088

5) Weitere Bek. – 1987 II 255

6) Weitere Bek. – 1990 II 195

7) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

8) Weitere Bek. – 1992 II 173

9) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

10) Weitere Bek. – 1999 II 415

11) Weitere Bek. – 2000 II 1206

12) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

13) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

14) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

15) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

16) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

**Übereinkommen vom 19. 12. 1970  
über die Leistung freiwilliger Beiträge zur Durchführung  
des Vorhabens zur Rettung der Tempel von Philae**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 7. 1971 (Bek. 10. 1. 72) – 1972 II 51

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 798 S. 3*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 39 A 536*

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Belgien          | 20. 1. 1972  | 72 II        | 292 |
| Frankreich       | 19. 12. 1970 | 72 II        | 51  |

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|--------------|--------------|-----|
| Indien                 | 19. 12. 1970 | 72 II        | 51  |
| Italien                | 19. 12. 1970 | 72 II        | 51  |
| Libanon                | 19. 12. 1970 | 72 II        | 51  |
| Nigeria                | 24. 1. 1972  | 72 II        | 292 |
| Niederlande            | 23. 3. 1972  | 72 II        | 692 |
| Spanien                | 19. 12. 1970 | 72 II        | 51  |
| Sudan                  | 19. 12. 1970 | 72 II        | 51  |
| Vereinigtes Königreich | 19. 12. 1970 | 72 II        | 51  |
| Zypern                 | 19. 12. 1970 | 72 II        | 51  |

**Übereinkommen vom 2. 2. 1971  
über Feuchtgebiete, insbesondere als Lebensraum für  
Wasser- und Watvögel, von internationaler Bedeutung \*)**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 6. 1976 (Bek. 16. 7. 76) – 1976 II 1265, 1266

Protokoll vom 3. 12. 1982

zur Änderung des Übereinkommens

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 10. 1986 (Bek. 26. 10. 90) – 1990 II 1670, 1671

Änderungen vom 28. 5. bis 3. 6. 1987

(Außerordentliche Konferenz der Vertragsparteien)

in Kraft für Deutschland

am 1. 5. 1994 (Bek. 7. 2. 95) – 1995 II 218, 219

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 50 A 685*

| Vertragsparteien    | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Prot./Übereink.<br>i.d.Fass. des Prot.<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Änderungen<br>von 1987<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------|------------------------------|--------------|------|-------------------------------------------------------|--------------|------|---------------------------------------|--------------|------|
| Ägypten             |                              |              |      | 9. 9. 1988                                            | 91 II        | 507  |                                       |              |      |
| Albanien            |                              |              |      | 29. 2. 1996                                           | 96 II        | 665  | 29. 2. 1996                           | 96 II        | 666  |
| Algerien            | 4. 3. 1984                   | 84 II        | 176  |                                                       |              |      |                                       |              |      |
| Andorra *)          |                              |              |      | 23. 11. 2012                                          | 13 II        | 1514 | 23. 11. 2012                          | 13 II        | 1514 |
| Antigua und Barbuda |                              |              |      | 2. 10. 2005                                           | 06 II        | 124  |                                       |              |      |
| Äquatorialguinea    |                              |              |      | 2. 10. 2003                                           | 04 II        | 350  | 2. 10. 2003                           | 04 II        | 350  |
| Argentinien         |                              |              |      | 4. 9. 1992                                            | 93 II        | 126  |                                       |              |      |
| Armenien            |                              |              |      | 6. 11. 1993                                           | 94 II        | 83   | 1. 5. 1994                            | 95 II        | 218  |
| Aserbaidshjan       |                              |              |      | 21. 9. 2001                                           | 04 II        | 350  | 21. 9. 2001                           | 04 II        | 350  |
| Australien          | 21. 12. 1975                 | 76 II        | 1265 | 1. 10. 1986                                           | 90 II        | 1670 | 1. 5. 1994                            | 95 II        | 218  |
| Bahamas             |                              |              |      | 7. 6. 1997                                            | 97 II        | 1823 | 7. 6. 1997                            | 97 II        | 1824 |
| Bahrein             |                              |              |      | 27. 2. 1998                                           | 99 II        | 470  | 27. 2. 1998                           | 99 II        | 470  |
| Bangladesch         |                              |              |      | 21. 9. 1992                                           | 93 II        | 126  | 1. 5. 1994                            | 95 II        | 218  |
| Barbados            |                              |              |      | 12. 4. 2006                                           | 06 II        | 624  |                                       |              |      |
| Belgien             | 4. 7. 1986                   | 86 II        | 948  |                                                       |              |      |                                       |              |      |
| Belize              |                              |              |      | 22. 8. 1998                                           | 99 II        | 470  | 22. 8. 1998                           | 99 II        | 470  |
| Bolivien            |                              |              |      | 27. 10. 1990                                          | 91 II        | 507  |                                       |              |      |
| Brasilien           |                              |              |      | 24. 9. 1993                                           | 93 II        | 1892 |                                       |              |      |
| Bulgarien           | 24. 1. 1976                  | 76 II        | 1265 | 1. 10. 1986                                           | 90 II        | 1670 | 1. 5. 1994                            | 95 II        | 218  |
| Burkina Faso        |                              |              |      | 27. 10. 1990                                          | 91 II        | 507  |                                       |              |      |
| Burundi             |                              |              |      | 5. 10. 2002                                           | 04 II        | 350  |                                       |              |      |
| Chile               | 27. 11. 1981                 | 81 II        | 1068 | 1. 10. 1986                                           | 90 II        | 1670 | 1. 1. 1996                            | 96 II        | 666  |
| China 4)            |                              |              |      | 31. 7. 1992                                           | 99 II        | 470  |                                       |              |      |
| Costa Rica          |                              |              |      | 27. 4. 1992                                           | 92 II        | 225  |                                       |              |      |
| Côte d'Ivoire       |                              |              |      | 27. 6. 1996                                           | 96 II        | 1219 |                                       |              |      |
| Dänemark            | 2. 1. 1978                   | 78 II        | 882  | 1. 10. 1986                                           | 90 II        | 1670 | 1. 5. 1994                            | 95 II        | 218  |
| Dominikanische Rep. |                              |              |      | 15. 9. 2002                                           | 04 II        | 350  |                                       |              |      |
| Dschibuti           |                              |              |      | 22. 3. 2003                                           | 04 II        | 350  |                                       |              |      |
| Ecuador             |                              |              |      | 7. 1. 1991                                            | 91 II        | 507  | 1. 6. 1995                            | 96 II        | 666  |
| El Salvador         |                              |              |      | 22. 5. 1999                                           | 99 II        | 470  |                                       |              |      |
| Estland             |                              |              |      | 29. 7. 1994                                           | 94 II        | 801  |                                       |              |      |
| Fidschi             |                              |              |      | 11. 8. 2006                                           | 07 II        | 840  | 11. 8. 2006                           | 07 II        | 840  |
| Finnland            | 21. 12. 1975                 | 76 II        | 1265 | 1. 10. 1986                                           | 90 II        | 1670 | 1. 5. 1994                            | 95 II        | 218  |
| Frankreich          |                              |              |      | 1. 10. 1986                                           | 91 II        | 507  | 1. 11. 1994                           | 95 II        | 218  |
| Gabun               |                              |              |      | 30. 4. 1987                                           | 91 II        | 507  |                                       |              |      |
| Gambia              |                              |              |      | 16. 1. 1997                                           | 99 II        | 470  | 16. 1. 1997                           | 99 II        | 470  |
| Ghana               |                              |              |      | 22. 6. 1988                                           | 91 II        | 507  |                                       |              |      |
| Griechenland        | 21. 12. 1975                 | 76 II        | 1265 | 2. 6. 1988                                            | 93 II        | 262  | 1. 5. 1994                            | 95 II        | 218  |
| Guatemala           |                              |              |      | 26. 10. 1990                                          | 91 II        | 507  |                                       |              |      |
| Guinea              |                              |              |      | 18. 3. 1993                                           | 93 II        | 697  |                                       |              |      |
| Guinea-Bissau       |                              |              |      | 14. 5. 1990                                           | 91 II        | 507  |                                       |              |      |
| Honduras            |                              |              |      | 23. 10. 1993                                          | 93 II        | 1892 |                                       |              |      |
| Indien              | 1. 2. 1982                   | 82 II        | 104  | 1. 10. 1986                                           | 90 II        | 1670 |                                       |              |      |



| Vertragsparteien                                                 | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Prot./Übereink.<br>i.d.Fass. des Prot.<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Änderungen<br>von 1987<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|-----------------|
| Indonesien                                                       |                              |                 | 8. 8. 1992                                            | 93 II 126       | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Iran                                                             | 21. 12. 1975                 | 76 II 1265      | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 11. 1994                           | 95 II 218       |
| Irak                                                             |                              |                 | 17. 2. 2008                                           | 08 II 764       | 17. 2. 2008                           | 08 II 764       |
| Irland                                                           | 15. 3. 1985                  | 85 II 407       | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Island                                                           | 2. 4. 1978                   | 78 II 882       | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Israel                                                           |                              |                 | 12. 3. 1997                                           | 99 II 470       | 12. 3. 1997                           | 99 II 470       |
| Italien                                                          | 14. 4. 1977                  | 77 II 595       | 27. 7. 1987                                           | 90 II 1670      |                                       |                 |
| Jamaika                                                          |                              |                 | 7. 2. 1998                                            | 99 II 470       |                                       |                 |
| Japan                                                            | 17. 10. 1980                 | 80 II 1357      | 26. 6. 1987                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Jemen                                                            |                              |                 | 8. 2. 2008                                            | 08 II 898       |                                       |                 |
| Jordanien                                                        | 10. 5. 1977                  | 77 II 595       | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Jugoslawien, ehemaliges                                          | 28. 7. 1977                  | 77 II 1225      |                                                       |                 |                                       |                 |
| Kambodscha                                                       |                              |                 | 23. 10. 1999                                          | 00 II 24        | 23. 10. 1999                          | 00 II 24        |
| Kamerun                                                          |                              |                 | 20. 7. 2006                                           | 07 II 1933      | 20. 7. 2006                           | 07 II 1933      |
| Kanada                                                           | 15. 5. 1981                  | 81 II 368       | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Kap Verde                                                        |                              |                 | 18. 11. 2005                                          | 06 II 624       |                                       |                 |
| Kasachstan                                                       |                              |                 | 2. 5. 2007                                            | 07 II 1933      | 2. 5. 2007                            | 07 II 1933      |
| Kenia                                                            |                              |                 | 5. 10. 1990                                           | 91 II 507       |                                       |                 |
| Kirgisistan                                                      |                              |                 | 12. 3. 2003                                           | 04 II 350       |                                       |                 |
| Kiribati *)                                                      |                              |                 | 3. 8. 2013                                            | 13 II 1639      | 3. 8. 2013                            | 13 II 1639      |
| Kolumbien                                                        |                              |                 | 18. 10. 1998                                          | 99 II 470       |                                       |                 |
| Komoren                                                          |                              |                 | 9. 6. 1995                                            | 95 II 489       |                                       |                 |
| Kongo, Demokratische<br>Republik                                 |                              |                 | 18. 5. 1996                                           | 96 II 1219      | 18. 5. 1996                           | 96 II 1219      |
| Kongo                                                            |                              |                 | 18. 10. 1998                                          | 99 II 470       |                                       |                 |
| Korea (Republik)                                                 |                              |                 | 28. 7. 1997                                           | 97 II 1448      | 28. 7. 1997                           | 97 II 1448      |
| Korea, Demokratische<br>Volksrepublik                            |                              |                 | 16. 5. 2018                                           | 18 II 193       | 16. 5. 2018                           | 18 II 193       |
| Kroatien <sup>3)</sup>                                           | 8. 10. 1991                  | 93 II 964       | 12. 8. 2001                                           | 04 II 350       |                                       |                 |
| Kuba                                                             |                              |                 |                                                       |                 | 5. 9. 2015                            | 15 II 1352      |
| Kuwait *)                                                        |                              |                 |                                                       |                 |                                       |                 |
| Laos                                                             |                              |                 | 28. 9. 2011                                           | 11 II 64        |                                       |                 |
| Lettland                                                         |                              |                 | 25. 11. 1995                                          | 96 II 665       | 1. 1. 1996                            | 96 II 666       |
| Lesotho                                                          |                              |                 | 1. 11. 2004                                           | 05 II 558       | 1. 11. 2004                           | 05 II 558       |
| Liberia                                                          |                              |                 | 2. 11. 2003                                           | 04 II 350       |                                       |                 |
| Liechtenstein                                                    |                              |                 | 6. 12. 1991                                           | 91 II 1118      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Litauen                                                          |                              |                 | 20. 12. 1993                                          | 94 II 319       | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Luxemburg                                                        |                              |                 | 15. 8. 1998                                           | 99 II 470       | 15. 8. 1998                           | 99 II 470       |
| Madagaskar                                                       |                              |                 | 25. 1. 1999                                           | 99 II 470       | 25. 1. 1999                           | 99 II 470       |
| Malawi                                                           |                              |                 | 14. 3. 1997                                           | 99 II 470       |                                       |                 |
| Malaysia                                                         |                              |                 | 10. 3. 1995                                           | 95 II 217       |                                       |                 |
| Mali                                                             |                              |                 | 25. 9. 1987                                           | 91 II 507       |                                       |                 |
| Malta                                                            |                              |                 | 30. 9. 1988                                           | 91 II 507       |                                       |                 |
| Marokko                                                          | 20. 10. 1980                 | 80 II 1357      | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      |                                       |                 |
| Marshallinseln                                                   |                              |                 | 13. 11. 2004                                          | 05 II 558       |                                       |                 |
| Mauretanien                                                      | 22. 2. 1983                  | 83 II 119       | 31. 5. 1989                                           | 90 II 1670      |                                       |                 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik <sup>3)</sup> |                              |                 | 17. 9. 1991                                           | 96 II 665       |                                       |                 |
| Mexiko                                                           | 4. 11. 1986                  | 86 II 948       | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Monaco                                                           |                              |                 | 20. 12. 1997                                          | 99 II 470       | 20. 12. 1997                          | 99 II 470       |
| Mongolei                                                         |                              |                 | 8. 4. 1998                                            | 99 II 470       |                                       |                 |
| Montenegro <sup>3)</sup>                                         | 3. 6. 2006                   | 08 II 247       |                                                       |                 |                                       |                 |
| Mosambik                                                         |                              |                 | 3. 12. 2004                                           | 05 II 558       | 3. 12. 2004                           | 05 II 558       |
| Myanmar                                                          |                              |                 | 17. 3. 2005                                           | 05 II 558       | 17. 3. 2005                           | 05 II 558       |
| Namibia                                                          |                              |                 | 23. 12. 1995                                          | 96 II 665       | 23. 12. 1995                          | 96 II 666       |
| Nepal                                                            |                              |                 | 17. 4. 1988                                           | 91 II 507       |                                       |                 |
| Neuseeland                                                       | 13. 12. 1976                 | 77 II 595       | 9. 2. 1987                                            | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Nicaragua                                                        |                              |                 | 30. 11. 1997                                          | 99 II 470       |                                       |                 |
| Niederlande                                                      | 23. 09. 1980                 | 81 II 9         | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Niger                                                            |                              |                 | 30. 8. 1987                                           | 91 II 507       |                                       |                 |
| Nigeria                                                          |                              |                 | 2. 2. 2001                                            | 04 II 350       |                                       |                 |
| Norwegen                                                         | 21. 12. 1975                 | 76 II 1265      | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Oman *)                                                          |                              |                 | 19. 8. 2013                                           | 13 II 1639      | 19. 8. 2013                           | 13 II 1639      |
| Österreich                                                       | 16. 4. 1983                  | 83 II 119       | 18. 12. 1992                                          | 93 II 965       | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Pakistan                                                         | 23. 11. 1976                 | 77 II 595       | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Palau                                                            |                              |                 | 18. 2. 2003                                           | 04 II 350       | 18. 2. 2003                           | 04 II 350       |
| Panama                                                           |                              |                 | 26. 11. 1990                                          | 91 II 674       |                                       |                 |
| Papua-Neuguinea                                                  |                              |                 | 16. 7. 1993                                           | 93 II 1892      |                                       |                 |
| Paraguay                                                         |                              |                 | 7. 10. 1995                                           | 96 II 665       | 7. 10. 1995                           | 96 II 666       |
| Peru                                                             |                              |                 | 30. 3. 1992                                           | 93 II 126       |                                       |                 |
| Philippinen                                                      |                              |                 | 8. 11. 1994                                           | 95 II 95        |                                       |                 |
| Polen                                                            | 22. 3. 1978                  | 78 II 882       | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Portugal                                                         | 24. 3. 1981                  | 81 II 368       | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      |                                       |                 |

| Vertragsparteien                           | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Prot./Übereink.<br>i.d.Fass. des Prot.<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Änderungen<br>von 1987<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------------|------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|-----------------|
| Ruanda                                     |                              |                 | 1. 4. 2006                                            | 06 II 624       |                                       |                 |
| Rumänien                                   |                              |                 | 21. 9. 1991                                           | 91 II 1118      |                                       |                 |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>         | 11. 2. 1977                  | 77 II 595       | 11. 2. 1992                                           | 93 II 262       | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Sambia                                     |                              |                 | 28. 12. 1991                                          | 91 II 1118      |                                       |                 |
| Samoa                                      |                              |                 | 6. 2. 2005                                            | 05 II 558       | 6. 2. 2005                            | 05 II 558       |
| São Tomé und Príncipe                      |                              |                 | 21. 12. 2006                                          | 07 II 840       | 21. 12. 2006                          | 07 II 840       |
| Schweden                                   | 21. 12. 1975                 | 76 II 1265      | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Schweiz                                    | 16. 5. 1976                  | 76 II 1265      | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Senegal                                    | 11. 11. 1977                 | 78 II 153       | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 8. 1994                            | 95 II 218       |
| Seychellen                                 |                              |                 | 22. 3. 2005                                           | 06 II 124       | 22. 3. 2005                           | 06 II 124       |
| Sierra Leone                               |                              |                 | 13. 4. 2000                                           | 00 II 778       | 13. 4. 2000                           | 00 II 778       |
| Simbabwe *)                                |                              |                 | 3. 5. 2013                                            | 13 II 1040      |                                       |                 |
| Slowakei <sup>3)</sup>                     |                              |                 | 1. 1. 1993                                            | 93 II 2212      |                                       |                 |
| Slowenien <sup>3)</sup>                    | 25. 6. 1991                  | 93 II 964       |                                                       |                 |                                       |                 |
| Sowjetunion, ehemalige                     | 11. 2. 1977                  | 77 II 595       |                                                       |                 |                                       |                 |
| Spanien                                    | 4. 9. 1982                   | 82 II 767       | 27. 5. 1987                                           | 90 II 1670      |                                       |                 |
| Sri Lanka                                  |                              |                 | 15. 10. 1990                                          | 91 II 507       |                                       |                 |
| St. Lucia                                  |                              |                 | 19. 6. 2002                                           | 04 II 350       | 19. 6. 2002                           | 04 II 350       |
| Südafrika                                  | 21. 12. 1975                 | 76 II 1265      | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Sudan                                      |                              |                 | 7. 5. 2005                                            | 06 II 124       |                                       |                 |
| Südsudan *)                                |                              |                 | 10. 10. 2013                                          | 13 II 1639      | 10. 10. 2013                          | 13 II 1639      |
| Suriname                                   | 22. 11. 1985                 | 85 II 1208      |                                                       |                 |                                       |                 |
| Swasiland *)                               | 15. 6. 2013                  | 13 II 1040      |                                                       |                 |                                       |                 |
| Syrien                                     |                              |                 | 5. 7. 1998                                            | 99 II 470       |                                       |                 |
| Thailand                                   |                              |                 | 13. 9. 1998                                           | 99 II 470       |                                       |                 |
| Togo                                       |                              |                 | 4. 11. 1995                                           | 96 II 665       | 4. 11. 1995                           | 96 II 666       |
| Trinidad und Tobago                        |                              |                 | 21. 4. 1993                                           | 93 II 964       | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Tschad                                     |                              |                 | 13. 10. 1990                                          | 91 II 507       |                                       |                 |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup>        |                              |                 | 1. 1. 1993                                            | 93 II 2212      |                                       |                 |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige             |                              |                 | 2. 7. 1990                                            | 91 II 507       |                                       |                 |
| Tunesien                                   | 24. 3. 1981                  | 81 II 160       | 15. 5. 1987                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Türkei                                     |                              |                 | 13. 11. 1994                                          | 95 II 95        | 13. 11. 1994                          | 95 II 218       |
| Uganda                                     |                              |                 | 4. 7. 1988                                            | 91 II 507       |                                       |                 |
| Ungarn                                     | 11. 8. 1979                  | 79 II 1163      | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Uruguay                                    | 22. 9. 1984                  | 84 II 914       |                                                       |                 |                                       |                 |
| Usbekistan                                 |                              |                 | 8. 2. 2002                                            | 04 II 350       | 8. 2. 2002                            | 04 II 350       |
| Venezuela                                  |                              |                 | 23. 11. 1988                                          | 91 II 507       |                                       |                 |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate            |                              |                 | 29. 12. 2007                                          | 08 II 247       | 29. 12. 2007                          | 08 II 247       |
| Vereinigte Staaten                         |                              |                 | 18. 12. 1986                                          | 91 II 507       |                                       |                 |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>1) 5)</sup> | 5. 5. 1976                   | 76 II 1265      | 1. 10. 1986                                           | 90 II 1670      | 1. 5. 1994                            | 95 II 218       |
| Vietnam                                    |                              |                 | 20. 1. 1989                                           | 91 II 507       |                                       |                 |
| Zentralafrikanische<br>Republik            |                              |                 | 5. 4. 2006                                            | 06 II 624       | 5. 4. 2006                            | 06 II 624       |
| Zypern                                     |                              |                 | 11. 11. 2001                                          | 04 II 350       |                                       |                 |

1) Weitere Bek. – 1979 II 1163; 1991 II 1118; 1993 II 126; 1999 II 470

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der UNESCO unter <http://portal.unesco.org/en/ev.php> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Vertrag vom 11. 2. 1971  
über das Verbot der Anbringung von Kernwaffen und  
anderen Massenvernichtungswaffen auf dem Meeres-  
boden und im Meeresuntergrund**

Gesetz vom 12. 5. 1972 – 1972 II 325

*BT-Drucksachen VI/2761, 3185*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup> <sup>3)</sup>

am 18. 11. 1975 (Bek. 10. 1. 77) – 1977 II 29

Ratifikationsurkunden hinterlegt am 18. 11. 1975 in London  
und Washington

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 48 A 662*

| Vertragsparteien                   | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              | in Kraft am  | BGBl.         |      |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|---------------|------|
|                                    | London                                                                    | Moskau       | Washington   |              | Jg.           | S.   |
| Afghanistan                        | 23. 4. 1971                                                               | 22. 4. 1971  | 21. 5. 1971  | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Algerien                           |                                                                           |              | 27. 1. 1992  | 27. 1. 1992  | 94 II         | 3866 |
| Antigua und Barbuda <sup>2)</sup>  | 18. 1. 1989                                                               | 28. 12. 1988 | 16. 11. 1988 | 1. 11. 1981  | 89 II         | 823  |
| Argentinien                        | 21. 3. 1983                                                               | 21. 3. 1983  | 21. 3. 1983  | 21. 3. 1983  | 83 II         | 637  |
| Äthiopien                          | 12. 7. 1977                                                               |              |              | 12. 7. 1977  | 78 II         | 158  |
|                                    | 14. 7. 1977                                                               | 14. 7. 1977  |              |              | 80 II         | 632  |
| Australien <sup>5)</sup>           | 23. 1. 1973                                                               | 23. 1. 1973  | 23. 1. 1973  | 23. 1. 1973  | 77 II         | 29   |
| Bahamas                            |                                                                           |              | 7. 6. 1989   | 7. 6. 1989   | 90 II         | 199  |
| Belarus                            |                                                                           | 14. 9. 1971  |              | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Belgien                            | 20. 11. 1972                                                              | 20. 11. 1972 | 20. 11. 1972 | 20. 11. 1972 | 77 II         | 29   |
| Benin                              | 2. 7. 1986                                                                | 19. 6. 1986  | 7. 7. 1986   | 19. 6. 1986  | 87 II         | 48   |
| Botsuana                           |                                                                           |              | 10. 11. 1972 | 10. 11. 1972 | 77 II         | 29   |
| Brasilien                          | 10. 5. 1988                                                               | 4. 8. 1988   | 10. 5. 1988  | 10. 5. 1988  | 89 II         | 823  |
| Bulgarien                          | 26. 5. 1971                                                               | 16. 4. 1971  | 7. 5. 1971   | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| China <sup>9)</sup> <sup>11)</sup> | 28. 2. 1991                                                               | 28. 2. 1991  | 28. 2. 1991  | 28. 2. 1991  | 91 II         | 888  |
| Côte d'Ivoire                      |                                                                           |              | 14. 1. 1972  | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Dänemark                           | 15. 6. 1971                                                               | 15. 6. 1971  | 15. 6. 1971  | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Dominikanische Rep.                |                                                                           |              | 11. 2. 1972  | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Finnland                           | 8. 6. 1971                                                                | 8. 6. 1971   | 8. 6. 1971   | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Ghana                              |                                                                           |              | 9. 8. 1972   | 9. 8. 1972   | 77 II         | 29   |
| Griechenland                       | 28. 5. 1985                                                               | 28. 5. 1985  | 28. 5. 1985  | 28. 5. 1985  | 85 II         | 1107 |
| Guinea-Bissau                      |                                                                           | 20. 8. 1976  |              | 20. 8. 1976  | 77 II         | 627  |
| Indien                             | 20. 7. 1973                                                               | 20. 7. 1973  | 20. 7. 1973  | 20. 7. 1973  | 77 II 29, 627 |      |
| Irak                               |                                                                           | 13. 9. 1972  |              | 13. 9. 1972  | 77 II         | 29   |
| Iran                               | 26. 8. 1971                                                               | 6. 9. 1971   | 26. 8. 1971  | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Irland                             | 19. 8. 1971                                                               |              | 19. 8. 1971  | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Island                             | 30. 5. 1972                                                               | 30. 5. 1972  | 30. 5. 1972  | 30. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Italien                            | 3. 9. 1974                                                                | 3. 9. 1974   | 3. 9. 1974   | 3. 9. 1974   | 77 II 29, 627 |      |
| Jamaika                            | 30. 7. 1986                                                               | 30. 7. 1986  | 30. 7. 1986  | 30. 7. 1986  | 87 II         | 48   |
| Japan                              | 21. 6. 1971                                                               | 21. 6. 1971  | 21. 6. 1971  | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Jemen <sup>7)</sup>                |                                                                           | 1. 6. 1979   |              | 1. 6. 1979   | 80 II         | 632  |
| Jordanien                          | 1. 11. 1971                                                               | 30. 8. 1971  | 17. 8. 1971  | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 25. 10. 1973                                                              | 25. 10. 1973 | 25. 10. 1973 | 25. 10. 1973 | 77 II 29, 627 |      |
| Kanada                             | 17. 5. 1972                                                               | 17. 5. 1972  | 17. 5. 1972  | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Kap Verde                          |                                                                           | 24. 10. 1979 |              | 24. 10. 1979 | 80 II         | 632  |
| Katar                              | 12. 11. 1974                                                              |              |              | 12. 11. 1974 | 77 II         | 29   |
| Kongo                              |                                                                           |              | 23. 10. 1978 | 23. 10. 1978 | 80 II         | 1433 |
| Korea (Republik)                   | 25. 6. 1987                                                               |              | 25. 6. 1987  | 25. 6. 1987  | 87 II         | 601  |
| Kroatien <sup>2)</sup>             |                                                                           |              | 12. 6. 1993  | 8. 10. 1991  | 96 II         | 146  |
| Kuba                               |                                                                           | 3. 6. 1977   |              | 3. 6. 1977   | 80 II         | 632  |
| Laos                               | 19. 10. 1971                                                              | 22. 10. 1971 | 3. 11. 1971  | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Lesotho                            |                                                                           |              | 3. 4. 1973   | 3. 4. 1973   | 77 II         | 29   |
| Lettland                           | 24. 6. 1992                                                               | 21. 8. 1992  |              | 24. 6. 1992  | 92 II         | 1156 |
| Libyen                             |                                                                           | 6. 7. 1990   |              | 6. 7. 1990   | 91 II         | 792  |
| Liechtenstein                      | 30. 5. 1991                                                               | 31. 5. 1991  | 30. 5. 1991  | 30. 5. 1991  | 92 II         | 597  |
| Luxemburg                          | 11. 11. 1982                                                              | 11. 11. 1982 | 11. 11. 1982 | 11. 11. 1982 | 83 II         | 186  |
| Malaysia                           | 21. 6. 1972                                                               | 21. 6. 1972  | 21. 6. 1972  | 21. 6. 1972  | 77 II         | 29   |
| Malta                              |                                                                           |              | 4. 5. 1971   | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Marokko                            | 26. 7. 1971                                                               | 18. 1. 1972  | 5. 8. 1971   | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Mauritius                          | 3. 5. 1971                                                                | 18. 5. 1971  | 23. 4. 1971  | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |
| Mexico                             | 23. 3. 1984                                                               | 23. 3. 1984  | 23. 3. 1984  | 23. 3. 1984  | 86 II         | 677  |
| Mongolei                           | 15. 11. 1971                                                              | 8. 10. 1971  |              | 18. 5. 1972  | 77 II         | 29   |

| Vertragsparteien                                | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              | in Kraft am  | BGBl. |         |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|-------|---------|
|                                                 | London                                                                    | Moskau       | Washington   |              | Jg.   | S.      |
| Nepal                                           | 6. 7. 1971                                                                | 29. 7. 1971  | 9. 8. 1971   | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Neuseeland                                      | 24. 2. 1972                                                               | 24. 2. 1972  | 24. 2. 1972  | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Nicaragua                                       |                                                                           |              | 7. 2. 1973   | 7. 2. 1973   | 77 II | 29      |
| Niederlande <sup>4)</sup>                       | 14. 1. 1976                                                               | 14. 1. 1976  | 14. 1. 1976  | 14. 1. 1976  | 77 II | 29      |
| Niger                                           |                                                                           |              | 9. 8. 1971   | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Norwegen                                        | 28. 6. 1971                                                               | 28. 6. 1971  | 29. 6. 1971  | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Österreich                                      | 10. 8. 1972                                                               | 10. 8. 1972  | 10. 8. 1972  | 10. 8. 1972  | 77 II | 29      |
| Panama                                          |                                                                           |              | 20. 3. 1974  | 20. 3. 1974  | 77 II | 29      |
| Philippinen                                     | 5. 11. 1993                                                               |              |              | 5. 11. 1993  | 94 II | 3866    |
| Polen                                           | 15. 11. 1971                                                              | 15. 11. 1971 | 15. 11. 1971 | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Portugal                                        | 24. 6. 1975                                                               | 24. 6. 1975  | 24. 6. 1975  | 24. 6. 1975  | 77 II | 29, 627 |
| Ruanda                                          | 20. 5. 1975                                                               | 20. 5. 1975  | 20. 5. 1975  | 20. 5. 1975  | 77 II | 29, 627 |
| Rumänien                                        | 10. 7. 1972                                                               | 10. 7. 1972  | 10. 7. 1972  | 10. 7. 1972  | 77 II | 29      |
| Russische Föderation <sup>6) 8)</sup>           | 18. 5. 1972                                                               | 18. 5. 1972  | 18. 5. 1972  | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Salomonen <sup>2)</sup>                         | 17. 6. 1981                                                               |              |              | 7. 7. 1978   | 81 II | 1148    |
| Sambia                                          | 9. 10. 1972                                                               | 2. 11. 1972  | 1. 11. 1972  | 9. 10. 1972  | 77 II | 29      |
| São Tomé und Príncipe                           |                                                                           | 24. 8. 1979  |              | 24. 8. 1979  | 80 II | 632     |
| Saudi-Arabien                                   |                                                                           |              | 23. 6. 1972  | 23. 6. 1972  | 77 II | 29      |
| Schweden                                        | 28. 4. 1972                                                               | 28. 4. 1972  | 28. 4. 1972  | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Schweiz                                         | 4. 5. 1976                                                                | 4. 5. 1976   | 4. 5. 1976   | 4. 5. 1976   | 77 II | 29, 627 |
| Seychellen                                      | 12. 3. 1985                                                               | 14. 3. 1985  | 8. 4. 1985   | 12. 3. 1985  | 85 II | 1107    |
| Singapur                                        | 10. 9. 1976                                                               | 10. 9. 1976  | 10. 9. 1976  | 10. 9. 1976  | 77 II | 627     |
| Slowakei <sup>2)</sup>                          | 17. 5. 1993                                                               | 25. 6. 1993  | 13. 10. 1993 | 1. 1. 1993   | 95 II | 670     |
| Slowenien <sup>2)</sup>                         | 7. 4. 1992                                                                |              |              | 25. 6. 1991  | 92 II | 597     |
|                                                 |                                                                           |              | 20. 8. 1992  |              | 94 II | 3866    |
| Sowjetunion, ehemalige <sup>6)</sup>            | 18. 5. 1972                                                               | 18. 5. 1972  | 18. 5. 1972  | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Spanien                                         | 15. 7. 1987                                                               | 15. 7. 1987  | 15. 7. 1987  | 15. 7. 1987  | 87 II | 601     |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>2)</sup> | 13. 5. 1999                                                               |              |              | 27. 10. 1979 | 99 II | 799     |
| Südafrika                                       | 26. 11. 1973                                                              |              | 14. 11. 1973 | 14. 11. 1973 | 77 II | 29      |
| Swasiland                                       |                                                                           |              | 9. 8. 1971   | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Togo                                            |                                                                           |              | 28. 6. 1971  | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>             | 5. 4. 1993                                                                | 9. 4. 1993   | 13. 10. 1993 | 1. 1. 1993   | 93 II | 1895    |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                  | 11. 1. 1972                                                               | 11. 1. 1972  | 11. 1. 1972  | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Tunesien                                        | 28. 10. 1971                                                              | 22. 10. 1971 | 29. 10. 1971 | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Türkei                                          | 25. 10. 1972                                                              | 30. 10. 1972 | 19. 10. 1972 | 19. 10. 1972 | 77 II | 29      |
| Ukraine                                         |                                                                           | 3. 9. 1971   |              | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Ungarn                                          | 13. 8. 1971                                                               | 13. 8. 1971  | 13. 8. 1971  | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Vereinigte Staaten <sup>3) 6)</sup>             | 18. 5. 1972                                                               | 18. 5. 1972  | 18. 5. 1972  | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>6) 10)</sup>     | 18. 5. 1972                                                               | 18. 5. 1972  | 18. 5. 1972  | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |
| Vietnam                                         |                                                                           | 20. 6. 1980  |              | 20. 6. 1980  | 81 II | 902     |
| Zentralafrikanische<br>Republik                 |                                                                           |              | 9. 7. 1981   | 9. 7. 1981   | 83 II | 186     |
| Zypern                                          | 17. 11. 1971                                                              | 17. 11. 1971 | 30. 12. 1971 | 18. 5. 1972  | 77 II | 29      |

1) Weitere Bek. – 1981 II 902

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 1986 II 677

4) Weitere Bek. – 1987 II 255

5) Weitere Bek. – 1987 II 601

6) Weitere Bek. – 1989 II 823

7) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik Jemen

8) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

9) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

10) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

11) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

## Übereinkommen vom 21. 2. 1971 über psychotrope Stoffe

Gesetz vom 30. 8. 1976 – 1976 II 1477

*BT-Drucksachen 7/4957, 5398, 5468*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 2. 3. 1978 (Bek. 31. 8. 78) – 1978 II 1239

(Vorbehalte zu Artikel 11 Abs. 2 und 4 – 1977 II 1255)

Artikel 2 Abs. 2 des Gesetzes vom 30. 8. 1976 außer Kraft durch

Artikel 7 Abs. 2 des Gesetzes vom 28. 7. 1981 – 1981 I 681

Artikel 2 des Gesetzes vom 30. 8. 1976 geändert durch

Artikel 1 der Verordnung vom 26. 2. 1993 – 1993 I 278

Artikel 4 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304

Artikel 12 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

### Änderungen der Anhänge

der Anhänge I bis IV

(Bek. 31. 8. 78) – 1978 II 1239

der Anhänge I, II und IV

(Bek. 20. 10. 80) – 1980 II 1406

des Anhangs IV

(Bek. 10. 6. 81) – 1981 II 379

der Anhänge I, III und IV

(Bek. 21. 8. 85) – 1985 II 1104

Siehe auch Übereinkommen der Vereinten Nationen vom 20. 12. 1988 gegen den unerlaubten Verkehr mit Suchtstoffen und psychotropen Stoffen – 1993 II 1136

Gesetz vom 28. 7. 1981 zur Neuordnung des Betäubungsmittelrechts – 1981 I 681, 1187 – FN A 2121-6-24

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 55 A 724*

Das Übereinkommen ist am 16. 8. 1976 ferner für folgende Staaten in Kraft getreten – 1978 II 252

|                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| Ägypten                 | Mauritius           |
| Barbados                | Mexiko              |
| Benin                   | Nicaragua           |
| Brasilien               | Norwegen            |
| Bulgarien <sup>7)</sup> | Panama              |
| Chile                   | Paraguay            |
| Dänemark                | Philippinen         |
| Dominikanische Republik | Polen <sup>8)</sup> |
| Ecuador                 | Saudi-Arabien       |
| Finnland                | Schweden            |
| Frankreich              | Spanien             |
| Heiliger Stuhl          | Südafrika           |
| Indien                  | Syrien              |
| Irak                    | Thailand            |
| Island                  | Togo                |
| Jordanien               | Tonga               |
| Jugoslawien, ehemaliges | Uruguay             |
| Kuba                    | Venezuela           |
| Lesotho                 | Zypern              |
| Madagaskar              |                     |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan              | 19. 8. 1985  | 85 II        | 1112 |
| Albanien                 | 24. 4. 2003  | 03 II        | 446  |
| Algerien                 | 12. 10. 1978 | 78 II        | 1295 |
| Andorra                  | 14. 5. 2007  | 07 II        | 1419 |
| Angola                   | 24. 1. 2006  | 06 II        | 566  |
| Antigua und Barbuda      | 4. 7. 1993   | 93 II        | 1828 |
| Argentinien              | 17. 5. 1978  | 78 II        | 1295 |
| Armenien                 | 12. 12. 1993 | 94 II        | 23   |
| Aserbaidschan            | 11. 4. 1999  | 99 II        | 612  |
| Äthiopien                | 21. 9. 1980  | 80 II        | 1091 |
| Australien               | 17. 8. 1982  | 84 II        | 565  |
| Bahamas                  | 29. 11. 1987 | 88 II        | 170  |
| Bahrain                  | 8. 5. 1990   | 90 II        | 712  |
| Bangladesch              | 9. 1. 1991   | 91 II        | 794  |
| Belarus                  | 15. 3. 1979  | 79 II        | 303  |
| Belgien                  | 23. 1. 1996  | 96 II        | 864  |

| Weitere Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belize                                       | 18. 3. 2002  | 02 II        | 610  |
| Bhutan                                       | 16. 11. 2005 | 06 II        | 566  |
| Bolivien                                     | 18. 6. 1985  | 85 II        | 979  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>6)</sup>        | 6. 3. 1992   | 94 II        | 479  |
| Botsuana                                     | 27. 3. 1985  | 85 II        | 557  |
| Brunei Darussalam                            | 22. 2. 1988  | 88 II        | 528  |
| Burkina Faso                                 | 20. 4. 1987  | 87 II        | 300  |
| Burundi                                      | 19. 5. 1993  | 93 II        | 909  |
| China <sup>11) 12) 14)</sup>                 | 21. 11. 1985 | 86 II        | 531  |
| Costa Rica                                   | 17. 5. 1977  | 78 II        | 252  |
| Côte d'Ivoire                                | 10. 7. 1984  | 84 II        | 565  |
| Dominica                                     | 23. 12. 1993 | 94 II        | 23   |
| Dschibuti                                    | 23. 5. 2001  | 01 II        | 338  |
| El Salvador                                  | 9. 9. 1998   | 98 II        | 2776 |
| Eritrea                                      | 30. 4. 2002  | 02 II        | 1441 |
| Estland                                      | 3. 10. 1996  | 96 II        | 2790 |
| Fidschi                                      | 23. 6. 1993  | 94 II        | 23   |
| Gabun                                        | 12. 1. 1982  | 82 II        | 96   |
| Gambia                                       | 22. 7. 1996  | 96 II        | 1213 |
| Georgien                                     | 8. 4. 1998   | 98 II        | 1398 |
| Ghana                                        | 9. 7. 1990   | 90 II        | 712  |
| Grenada                                      | 24. 7. 1980  | 80 II        | 1091 |
| Griechenland                                 | 11. 5. 1977  | 78 II        | 252  |
| Guatemala                                    | 11. 11. 1979 | 79 II        | 1138 |
| Guinea                                       | 27. 3. 1991  | 91 II        | 794  |
| Guinea-Bissau                                | 25. 1. 1996  | 96 II        | 864  |
| Guyana                                       | 2. 8. 1977   | 78 II        | 252  |
| Honduras                                     | 21. 8. 2005  | 05 II        | 795  |
| Indonesien                                   | 19. 3. 1997  | 97 II        | 1076 |
| Iran                                         | 7. 11. 2000  | 00 II        | 1564 |
| Irland                                       | 5. 11. 1992  | 93 II        | 28   |
| Israel                                       | 8. 9. 1993   | 93 II        | 2039 |
| Italien                                      | 25. 2. 1982  | 82 II        | 96   |
| Jamaika                                      | 4. 1. 1990   | 90 II        | 712  |
| Japan                                        | 29. 11. 1990 | 91 II        | 794  |
| Kambodscha                                   | 5. 10. 2005  | 06 II        | 566  |
| Kamerun                                      | 3. 9. 1981   | 81 II        | 624  |
| Kanada                                       | 9. 12. 1988  | 88 II        | 1175 |
| Kap Verde                                    | 22. 8. 1990  | 91 II        | 794  |
| Kasachstan                                   | 28. 7. 1997  | 97 II        | 1540 |
| Katar                                        | 18. 3. 1987  | 87 II        | 300  |
| Kenia                                        | 16. 1. 2001  | 00 II        | 1564 |
| Kirgisistan                                  | 5. 1. 1995   | 95 II        | 384  |
| Kolumbien                                    | 10. 8. 1981  | 81 II        | 624  |
| Komoren                                      | 30. 5. 2000  | 00 II        | 1564 |
| Kongo, Demokratische Rep.                    | 10. 1. 1978  | 78 II        | 252  |
| Kongo                                        | 1. 6. 2004   | 04 II        | 833  |
| Korea (Demokratische Volksrepublik)          | 17. 6. 2007  | 07 II        | 1419 |
| Korea (Republik)                             | 12. 4. 1978  | 78 II        | 1295 |
| Kroatien <sup>6)</sup>                       | 8. 10. 1991  | 93 II        | 2039 |
| Kuwait                                       | 11. 10. 1979 | 79 II        | 1138 |
| Laos                                         | 21. 12. 1997 | 98 II        | 773  |
| Lettland                                     | 14. 10. 1993 | 93 II        | 2039 |
| Libanon                                      | 15. 3. 1995  | 95 II        | 384  |
| Libyen                                       | 23. 7. 1979  | 79 II        | 948  |
| Liechtenstein                                | 22. 2. 2000  | 00 II        | 1564 |
| Litauen                                      | 29. 5. 1994  | 94 II        | 1259 |
| Luxemburg                                    | 8. 5. 1991   | 91 II        | 794  |
| Malawi                                       | 8. 7. 1980   | 80 II        | 1091 |
| Malaysia                                     | 20. 10. 1986 | 87 II        | 25   |
| Malediven                                    | 6. 12. 2000  | 00 II        | 1564 |
| Mali                                         | 29. 1. 1996  | 96 II        | 864  |
| Malta                                        | 23. 5. 1990  | 90 II        | 712  |
| Marokko                                      | 11. 5. 1980  | 80 II        | 616  |
| Marshallinseln                               | 7. 11. 1991  | 92 II        | 415  |
| Mauretanien                                  | 22. 1. 1990  | 90 II        | 712  |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik | 11. 1. 1994  | 94 II        | 479  |
| Mikronesien, Föderierte Staaten von          | 28. 7. 1991  | 92 II        | 415  |
| Moldau, Republik                             | 16. 5. 1995  | 95 II        | 492  |
| Monaco                                       | 4. 10. 1977  | 78 II        | 252  |
| Mongolei                                     | 14. 3. 2000  | 00 II        | 1564 |
| Montenegro <sup>6)</sup>                     | 3. 6. 2006   | 07 II        | 344  |



| Weitere Vertragsparteien                            | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Mosambik                                            | 6. 9. 1998   | 98 II        | 2776 |
| Myanmar                                             | 20. 12. 1995 | 96 II        | 48   |
| Namibia                                             | 29. 6. 1998  | 98 II        | 2495 |
| Nepal                                               | 10. 5. 2007  | 07 II        | 344  |
| Neuseeland                                          | 5. 9. 1990   | 91 II        | 794  |
| Niederlande <sup>9)</sup>                           | 7. 12. 1993  | 94 II        | 23   |
| Niger                                               | 8. 2. 1993   | 93 II        | 813  |
| Nigeria                                             | 21. 9. 1981  | 81 II        | 624  |
| Oman                                                | 1. 10. 1997  | 97 II        | 1826 |
| Österreich                                          | 21. 9. 1997  | 97 II        | 1826 |
| Pakistan                                            | 7. 9. 1977   | 78 II        | 252  |
| Palau                                               | 17. 11. 1998 | 98 II        | 2975 |
| Papua-Neuguinea                                     | 18. 2. 1982  | 82 II        | 96   |
| Peru <sup>1)</sup>                                  | 27. 4. 1980  | 80 II        | 616  |
| Portugal <sup>10)</sup> <sup>15)</sup>              | 19. 7. 1979  | 79 II        | 682  |
| Ruanda                                              | 13. 10. 1981 | 81 II        | 1013 |
| Rumänien                                            | 21. 1. 1993  | 93 II        | 909  |
| Russische Föderation <sup>5)</sup>                  | 1. 2. 1979   | 79 II        | 75   |
| Sambia                                              | 26. 8. 1993  | 93 II        | 2039 |
| San Marino                                          | 8. 1. 2001   | 00 II        | 1564 |
| São Tomé und Príncipe                               | 18. 9. 1996  | 96 II        | 2607 |
| Schweiz                                             | 21. 7. 1996  | 96 II        | 1213 |
| Senegal                                             | 8. 9. 1977   | 78 II        | 252  |
| Serbien <sup>6)</sup>                               | 27. 4. 1992  | 01 II        | 788  |
| Seychellen                                          | 27. 5. 1992  | 92 II        | 1128 |
| Sierra Leone                                        | 4. 9. 1994   | 94 II        | 3767 |
| Simbabwe                                            | 28. 10. 1993 | 94 II        | 324  |
| Singapur                                            | 16. 12. 1990 | 91 II        | 794  |
| Slowakei <sup>6)</sup>                              | 1. 1. 1993   | 94 II        | 479  |
| Slowenien <sup>6)</sup>                             | 25. 6. 1991  | 93 II        | 28   |
| Somalia                                             | 1. 12. 1986  | 87 II        | 25   |
| Sowjetunion, ehemalige                              | 1. 2. 1979   | 79 II        | 75   |
| Sri Lanka                                           | 13. 6. 1993  | 93 II        | 909  |
| St. Kitts und Nevis                                 | 7. 8. 1994   | 94 II        | 3657 |
| St. Lucia                                           | 16. 4. 2003  | 03 II        | 446  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                   | 3. 3. 2002   | 02 II        | 610  |
| Sudan                                               | 24. 10. 1993 | 94 II        | 324  |
| Suriname                                            | 27. 6. 1990  | 90 II        | 712  |
| Swasiland                                           | 1. 1. 1996   | 96 II        | 864  |
| Tadschikistan                                       | 24. 6. 1997  | 97 II        | 1362 |
| Tansania                                            | 7. 3. 2001   | 01 II        | 188  |
| Trinidad und Tobago                                 | 12. 6. 1979  | 79 II        | 682  |
| Tschad                                              | 7. 9. 1995   | 95 II        | 983  |
| Tschechische Republik <sup>6)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 94 II        | 748  |
| Tschechoslowakei, ehemalige <sup>3)</sup>           | 11. 1. 1989  | 89 II        | 284  |
| Tunesien                                            | 21. 10. 1979 | 79 II        | 1138 |
| Türkei                                              | 30. 6. 1981  | 81 II        | 455  |
| Turkmenistan                                        | 21. 5. 1996  | 96 II        | 1080 |
| Uganda                                              | 14. 7. 1988  | 88 II        | 970  |
| Ukraine                                             | 18. 2. 1979  | 79 II        | 303  |
| Ungarn <sup>2)</sup>                                | 17. 10. 1979 | 79 II        | 1138 |
| Usbekistan                                          | 10. 10. 1995 | 96 II        | 48   |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                     | 17. 3. 1988  | 88 II        | 666  |
| Vereinigte Staaten                                  | 15. 7. 1980  | 80 II        | 1091 |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> <sup>13)</sup> | 22. 6. 1986  | 86 II        | 856  |
| Vietnam                                             | 2. 2. 1998   | 98 II        | 773  |
| Zentralafrikanische Republik                        | 13. 1. 2002  | 01 II        | 1287 |

1) Weitere Bek. – 1982 II 411

2) Weitere Bek. – 1990 II 712

3) Weitere Bek. – 1991 II 794

4) Weitere Bek. – 1991 II 1072; 2003 II 263, 955

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

6) Erklärung über die Weiteranwendung

7) Weitere Bek. – 1994 II 3657

8) Weitere Bek. – 1998 II 235

9) Weitere Bek. – 1999 II 612

10) Weitere Bek. – 1999 II 1092

11) Weitere Bek. – 2000 II 1564

12) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

13) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

14) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v.  
20. 12. 1999 – 2003 II 789

15) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Verordnung vom 6. 3. 1971****über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen  
an die Europäische Organisation für Astronomische  
Forschung in der Südlichen Hemisphäre**

in Kraft am 14. 3. 1971 (§ 5) – 1971 II 116

außer Kraft am 25. 7. 1975 (Bek. 14. 10. 75) – 1975 II 1439

**Straßburger Abkommen vom 24. 3. 1971****über die Internationale Patentklassifikation**in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 10. 1975 (Bek. 28. 2. 75) – 1975 II 283, 284

Änderungen vom 2. 10. 1979

in Kraft am 25. 2. 1982 (Bek. 20. 8. 84) – 1984 II 799, 801

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 48 A 660

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                                         | 17. 10. 1975 | 75 II        | 283  |
| Albanien                                        | 24. 7. 2007  | 08 II        | 803  |
| Argentinien                                     | 13. 9. 2008  | 08 II        | 803  |
| Armenien                                        | 6. 12. 2005  | 06 II        | 1234 |
| Aserbaidshjan                                   | 14. 7. 2004  | 06 II        | 1234 |
| Australien                                      | 12. 11. 1975 | 75 II        | 283  |
| Belarus                                         | 12. 3. 1999  | 98 II        | 1033 |
| Belgien                                         | 4. 7. 1976   | 75 II        | 2200 |
| Bosnien und Herzegowina                         | 27. 10. 2009 | 09 II        | 1252 |
| Brasilien                                       | 7. 10. 1975  | 75 II        | 283  |
| Bulgarien                                       | 27. 11. 2001 | 06 II        | 1234 |
| China                                           | 19. 6. 1997  | 96 II        | 2520 |
| Dänemark                                        | 7. 10. 1975  | 75 II        | 283  |
| Estland                                         | 27. 2. 1997  | 96 II        | 1301 |
| Finnland                                        | 16. 5. 1976  | 75 II        | 2200 |
| Frankreich                                      | 7. 10. 1975  | 75 II        | 283  |
| Griechenland                                    | 21. 10. 1997 | 96 II        | 2799 |
| Guinea                                          | 5. 8. 1997   | 96 II        | 2520 |
| Irland                                          | 7. 10. 1975  | 75 II        | 283  |
| Israel                                          | 7. 10. 1975  | 75 II        | 283  |
| Italien                                         | 30. 3. 1980  | 79 II        | 440  |
| Japan                                           | 18. 8. 1977  | 76 II        | 1845 |
| Kanada                                          | 11. 1. 1996  | 95 II        | 266  |
| Kasachstan                                      | 24. 1. 2003  | 06 II        | 1234 |
| Kirgisistan                                     | 10. 9. 1999  | 98 II        | 2949 |
| Korea (Demokratische<br>Volksrepublik)          | 21. 11. 2002 | 06 II        | 1234 |
| Korea (Republik)                                | 8. 10. 1999  | 99 II        | 113  |
| Kroatien                                        | 25. 11. 2000 | 06 II        | 1234 |
| Kuba                                            | 9. 11. 1996  | 96 II        | 1301 |
| Luxemburg                                       | 9. 4. 1977   | 76 II        | 646  |
| Malawi                                          | 24. 7. 1996  | 95 II        | 885  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 30. 5. 2003  | 06 II        | 1234 |
| Mexiko                                          | 26. 10. 2001 | 06 II        | 1234 |
| Moldau, Republik                                | 1. 9. 1998   | 98 II        | 117  |
| Monaco                                          | 13. 6. 1976  | 75 II        | 2200 |
| Mongolei                                        | 16. 3. 2002  | 06 II        | 1234 |
| Montenegro                                      | 6. 1. 2013   | 14 II        | 321  |
| Niederlande                                     | 7. 10. 1975  | 75 II        | 283  |
| Norwegen                                        | 7. 10. 1975  | 75 II        | 283  |
| Österreich                                      | 7. 10. 1975  | 75 II        | 283  |
| Polen                                           | 4. 12. 1997  | 97 II        | 640  |
| Portugal                                        | 1. 5. 1979   | 78 II        | 991  |
| Rumänien                                        | 31. 3. 1999  | 98 II        | 1735 |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>              | 3. 10. 1976  | 75 II        | 2200 |
| Schweden                                        | 7. 10. 1975  | 75 II        | 283  |
| Schweiz                                         | 7. 10. 1975  | 75 II        | 283  |
| Serbien                                         | 15. 7. 2010  | 09 II        | 1252 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                          | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2012 |
| Slowenien                                       | 10. 5. 2002  | 06 II        | 1234 |

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------|------|
| Sowjetunion, ehemalige      | 3. 10. 1976  | 75 II        | 2200 |
| Spanien                     | 29. 11. 1975 | 75 II        | 283  |
| Suriname <sup>1)</sup>      | 25. 11. 1975 | 77 II        | 258  |
| Tadschikistan <sup>1)</sup> | 9. 9. 1991   | 94 II        | 3558 |
| Trinidad und Tobago         | 20. 12. 1996 | 96 II        | 1301 |
| Tschechische Republik       | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2012 |
| Tschechoslowakei, ehemalige | 3. 8. 1978   | 77 II        | 1137 |
| Türkei                      | 1. 10. 1996  | 96 II        | 824  |
| Turkmenistan                | 7. 3. 2007   | 06 II        | 1234 |
| Ukraine                     | 7. 4. 2010   | 09 II        | 1252 |
| Uruguay                     | 19. 10. 2000 | 06 II        | 1234 |
| Usbekistan                  | 12. 10. 2002 | 06 II        | 1234 |
| Vereinigte Staaten          | 7. 10. 1975  | 75 II        | 283  |
| Vereinigtes Königreich      | 7. 10. 1975  | 75 II        | 283  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

### Übereinkommen Nr. 135 der ILO vom 23. 6. 1971 über Schutz und Erleichterungen für Arbeitnehmer- vertreter im Betrieb

Gesetz vom 23. 7. 1973 – 1973 II 953, 954

*BT-Drucksachen 7/258, 536*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 9. 1974 (Bek. 19. 11. 73) – 1973 II 1595

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 883 S. 111*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 46 A 632*

| Vertragsparteien                 | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                          | 25. 3. 1983  | 82 II        | 1002 |
| Albanien                         | 18. 8. 2005  | 10 II        | 1190 |
| Algerien                         | 6. 6. 2007   | 10 II        | 1190 |
| Antigua und Barbuda              | 16. 9. 2003  | 10 II        | 1190 |
| Argentinien                      | 23. 11. 2007 | 10 II        | 1190 |
| Armenien                         | 29. 7. 1995  | 95 II        | 728  |
| Aserbaidshjan                    | 12. 8. 1994  | 95 II        | 186  |
| Australien                       | 26. 2. 1994  | 95 II        | 186  |
| Barbados                         | 25. 4. 1978  | 78 II        | 273  |
| Belize                           | 22. 6. 2000  | 10 II        | 1190 |
| Benin                            | 11. 6. 2002  | 10 II        | 1190 |
| Bosnien und Herzegowina          | 2. 6. 1993   | 95 II        | 186  |
| Brasilien                        | 18. 5. 1991  | 91 II        | 681  |
| Burkina Faso                     | 21. 5. 1975  | 74 II        | 1383 |
| Burundi                          | 10. 10. 1998 | 99 II        | 735  |
| Chile                            | 13. 9. 2000  | 10 II        | 1190 |
| Costa Rica                       | 7. 12. 1978  | 78 II        | 1311 |
| Côte d'Ivoire                    | 21. 2. 1974  | 73 II        | 1595 |
| Dänemark                         | 6. 6. 1979   | 79 II        | 662  |
| Dominica                         | 6. 1. 2005   | 10 II        | 1190 |
| El Salvador                      | 6. 9. 2007   | 10 II        | 1190 |
| Estland                          | 7. 2. 1997   | 99 II        | 735  |
| Finnland                         | 13. 1. 1977  | 77 II        | 464  |
| Frankreich <sup>2)</sup>         | 30. 6. 1973  | 73 II        | 1595 |
| Gabun                            | 13. 6. 1976  | 77 II        | 464  |
| Griechenland                     | 27. 6. 1989  | 89 II        | 87   |
| Guinea                           | 26. 5. 1978  | 78 II        | 273  |
| Guyana                           | 10. 1. 1984  | 84 II        | 172  |
| Irak                             | 27. 7. 1973  | 73 II        | 1595 |
| Italien                          | 23. 6. 1982  | 81 II        | 1076 |
| Jemen <sup>5)</sup>              | 29. 7. 1977  | 77 II        | 464  |
| Jordanien                        | 23. 7. 1980  | 80 II        | 192  |
| Jugoslawien, Bundesrepublik      | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1190 |
| Jugoslawien, ehemaliges          | 6. 12. 1984  | 85 II        | 556  |
| Kamerun                          | 5. 4. 1977   | 77 II        | 1170 |
| Kasachstan                       | 13. 12. 2001 | 10 II        | 1190 |
| Kenia                            | 9. 4. 1980   | 79 II        | 1361 |
| Kongo, Demokratische<br>Republik | 20. 6. 2002  | 10 II        | 1190 |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Korea, Republik                                               | 27. 12. 2002 | 10 II        | 1190 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 95 II        | 186  |
| Kuba                                                          | 17. 11. 1973 | 73 II        | 1595 |
| Lesotho                                                       | 27. 1. 1999  | 99 II        | 735  |
| Lettland                                                      | 27. 1. 1993  | 94 II        | 475  |
| Litauen                                                       | 26. 9. 1995  | 95 II        | 728  |
| Luxemburg                                                     | 9. 10. 1980  | 80 II        | 1423 |
| Mali                                                          | 12. 6. 1996  | 99 II        | 735  |
| Malta                                                         | 9. 6. 1989   | 89 II        | 87   |
| Marokko                                                       | 5. 4. 2003   | 10 II        | 1190 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991 | 99 II        | 735  |
| Mexiko                                                        | 2. 5. 1975   | 74 II        | 1383 |
| Moldau, Republik                                              | 12. 8. 1997  | 99 II        | 735  |
| Mongolei                                                      | 8. 10. 1997  | 99 II        | 735  |
| Montenegro                                                    | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1190 |
| Nicaragua                                                     | 1. 10. 1982  | 82 II        | 1002 |
| Niederlande <sup>4)</sup>                                     | 19. 11. 1976 | 77 II        | 464  |
| Niger                                                         | 30. 6. 1973  | 73 II        | 1595 |
| Norwegen                                                      | 24. 11. 1977 | 79 II        | 662  |
| Österreich                                                    | 6. 8. 1974   | 73 II        | 1595 |
| Ruanda                                                        | 8. 11. 1989  | 91 II        | 681  |
| Polen                                                         | 9. 6. 1978   | 78 II        | 273  |
| Portugal                                                      | 31. 5. 1977  | 77 II        | 464  |
| Rumänien                                                      | 28. 10. 1976 | 77 II        | 464  |
| Russische Föderation                                          | 6. 9. 2011   | 12 II        | 568  |
| Sambia                                                        | 24. 5. 1974  | 73 II        | 1595 |
| São Tomé und Príncipe                                         | 4. 5. 2006   | 10 II        | 1190 |
| Schweden                                                      | 11. 8. 1973  | 73 II        | 1595 |
| Senegal                                                       | 24. 8. 1977  | 77 II        | 464  |
| Simbabwe                                                      | 27. 8. 1999  | 99 II        | 735  |
| Slowakei                                                      | 17. 9. 2010  | 10 II        | 1190 |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Spanien                                                       | 21. 12. 1973 | 73 II        | 1595 |
| Sri Lanka                                                     | 16. 11. 1977 | 79 II        | 662  |
| Suriname <sup>1)</sup>                                        | 15. 6. 1976  | 77 II        | 464  |
| Syrien                                                        | 6. 3. 1976   | 77 II        | 464  |
| Tansania                                                      | 19. 8. 1984  | 84 II        | 904  |
| Tschad                                                        | 7. 1. 1999   | 99 II        | 735  |
| Tschechische Republik                                         | 9. 10. 2001  | 10 II        | 1190 |
| Türkei                                                        | 12. 7. 1994  | 95 II        | 186  |
| Tunesien                                                      | 25. 5. 2008  | 10 II        | 1190 |
| Ukraine                                                       | 3. 9. 2004   | 10 II        | 1190 |
| Ungarn                                                        | 11. 9. 1973  | 73 II        | 1595 |
| Uruguay                                                       | 8. 7. 2014   | 14 II        | 439  |
| Usbekistan                                                    | 15. 12. 1998 | 99 II        | 735  |
| Vereinigtes Königreich <sup>3)</sup>                          | 15. 3. 1974  | 73 II        | 1595 |
| Zypern                                                        | 3. 1. 1997   | 99 II        | 735  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1977 II 464

3) Weitere Bek. – 1977 II 464; 1978 II 1311

4) Weitere Bek. – 1987 II 393

5) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

### Internationale Weizen-Übereinkunft von 1971 vom 29. 3. 1971

a) Weizenhandels-Übereinkommen von 1971

b) Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommen von 1971

Verordnung vom 22. 3. 1973 – 1973 II 177, 196

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 6. 1973 (Bek. 4. 9. 73) – 1973 II 1486

Gegenstandslos durch die Internationale Weizen-Überein-  
kunft von 1986 – 1987 II 670, 688

**Übereinkommen Nr. 136 der ILO vom 23. 6. 1971  
über den Schutz vor den durch Benzol verursachten  
Vergiftungsgefahren**

Gesetz vom 23. 7. 1973 – 1973 II 958

*BT-Drucksachen 7/257, 536*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 9. 1974 (Bek. 19. 11. 73) – 1973 II 1596

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 885 S. 45*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 46 A 633*

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bolivien                                                      | 31. 1. 1978  | 78 II        | 273  |
| Bosnien und Herzegowina                                       | 2. 6. 1993   | 95 II        | 162  |
| Brasilien                                                     | 24. 3. 1994  | 95 II        | 162  |
| Chile                                                         | 14. 10. 1995 | 96 II        | 475  |
| Côte d'Ivoire                                                 | 21. 2. 1974  | 73 II        | 1596 |
| Ecuador                                                       | 27. 3. 1976  | 77 II        | 462  |
| Finnland                                                      | 13. 1. 1977  | 77 II        | 462  |
| Frankreich <sup>1)</sup>                                      | 27. 7. 1973  | 73 II        | 1596 |
| Griechenland                                                  | 24. 1. 1978  | 78 II        | 273  |
| Guinea                                                        | 26. 5. 1978  | 78 II        | 273  |
| Guyana                                                        | 10. 1. 1984  | 84 II        | 178  |
| Indien                                                        | 11. 6. 1992  | 92 II        | 428  |
| Irak                                                          | 27. 7. 1973  | 73 II        | 1596 |
| Israel                                                        | 21. 6. 1980  | 79 II        | 1361 |
| Italien                                                       | 23. 6. 1982  | 81 II        | 1077 |
| Jugoslawien,<br>Bundesrepublik                                | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1140 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 24. 6. 1976  | 77 II        | 462  |
| Kolumbien                                                     | 16. 11. 1977 | 79 II        | 662  |
| Kroatien <sup>2)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 95 II        | 162  |
| Kuba                                                          | 17. 11. 1973 | 73 II        | 1596 |
| Kuwait                                                        | 29. 3. 1975  | 74 II        | 1383 |
| Libanon                                                       | 23. 2. 2001  | 10 II        | 1140 |
| Luxemburg                                                     | 8. 4. 2009   | 10 II        | 1140 |
| Malta                                                         | 18. 5. 1991  | 91 II        | 681  |
| Marokko                                                       | 22. 7. 1975  | 77 II        | 462  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>2)</sup> | 17. 11. 1991 | 99 II        | 736  |
| Montenegro                                                    | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1140 |
| Nicaragua                                                     | 1. 10. 1982  | 82 II        | 1002 |
| Rumänien                                                      | 6. 11. 1976  | 77 II        | 462  |
| Sambia                                                        | 24. 5. 1974  | 73 II        | 1596 |
| Schweiz                                                       | 25. 3. 1976  | 77 II        | 462  |
| Slowakei <sup>2)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 95 II        | 162  |
| Slowenien <sup>2)</sup>                                       | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Spanien                                                       | 8. 5. 1974   | 73 II        | 1596 |
| Syrien                                                        | 7. 2. 1978   | 78 II        | 273  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>                           | 1. 1. 1993   | 95 II        | 162  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 23. 4. 1981  | 81 II        | 46   |
| Ungarn                                                        | 11. 9. 1973  | 73 II        | 1596 |
| Uruguay                                                       | 2. 6. 1978   | 78 II        | 273  |

1) Weitere Bek. – 1977 II 462

2) Erklärung über die Weiteranwendung

**Übereinkommen vom 20. 8. 1971  
über die Internationale Fernmeldesatellitenorganisation  
„ITSO“ sowie Betriebsübereinkommen**

alte Bezeichnung: Übereinkommen vom 20. 8. 1971

über die Internationale Fernmeldesatellitenorganisation  
„INTELSAT“ sowie Betriebsübereinkommen  
(geändert: 2002 II 2452, 2453)

Gesetz vom 3. 5. 1973 – 1973 II 249

*BT-Drucksachen 7/120, 284*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 7. 1973 (Bek. 26. 9. 73) – 1973 II 1514

Änderung des Übereinkommens vom 31. 8. 1995 und  
Änderung des Betriebsübereinkommens vom 4. 4. 1995

Gesetz vom 24. 2. 1997 – 1997 II 537

*BT-Drucksachen 13/5719, 6118*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien  
am 16. 10./11. 9. 1996 (Bek. 3. 9. 98) – 1998 II 2653

Änderung des Übereinkommens vom 1. 9. 1995  
zur Umsetzung der Mehrfachunterzeichner-Regelungen

Gesetz vom 13. 8. 1998 – 1998 II 1742

*BT-Drucksachen 13/10139, 10445*

Gesetz vom 13. 8. 1998 geändert durch  
Artikel 233 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 227 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304  
Artikel 276 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 457 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Änderungen des Übereinkommens vom 17. 11. 2000  
über die Internationale Fernmeldesatellitenorganisation  
„INTELSAT“

Gesetz vom 11. 9. 2002 – 2002 II 2452

*BT-Drucksachen 14/8983, 9412*

Änderung des Übereinkommens vom 23. 3. 2007  
über die Internationale Fernmeldesatellitenorganisation  
„ITSO“

Gesetz vom 6. 4. 2009 – 2009 II 318, 319

*BT-Drucksache 16/10932, 11629*

Siehe auch Protokoll vom 19. 5. 1978 über Vorrechte, Befreiungen und  
Immunitäten der INTELSAT – 1980 II 705

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 43 A 595/596*

Die Übereinkommen sind für folgende Staaten am 12. 2. 1973  
in Kraft getreten (Bek. 26. 9. 73) – 1973 II 1514

|                           |                                      |
|---------------------------|--------------------------------------|
| Ägypten                   | Luxemburg                            |
| Algerien                  | Madagaskar                           |
| Argentinien               | Malaysia                             |
| Äthiopien                 | Marokko                              |
| Australien                | Mauretanien                          |
| Barbados                  | Mexiko                               |
| Belgien                   | Monaco                               |
| Brasilien                 | Neuseeland                           |
| Chile                     | Nicaragua                            |
| China (Taiwan)            | Nigeria                              |
| Costa Rica                | Norwegen                             |
| Côte d'Ivoire             | Österreich                           |
| Dänemark                  | Pakistan                             |
| Dominikanische Republik   | Peru                                 |
| Ecuador                   | Philippinen                          |
| Finnland                  | Portugal <sup>9)</sup>               |
| Frankreich                | Sambia                               |
| Gabun                     | Saudi-Arabien                        |
| Griechenland              | Schweden                             |
| Guatemala                 | Schweiz                              |
| Indien                    | Senegal                              |
| Indonesien                | Singapur                             |
| Iran                      | Spanien                              |
| Irland                    | Sri Lanka                            |
| Israel                    | Südafrika                            |
| Jamaika                   | Sudan                                |
| Japan                     | Syrien                               |
| Jemen <sup>2)</sup>       | Tansania                             |
| Jordanien                 | Thailand                             |
| Jugoslawien, ehemaliges   | Trinidad und Tobago                  |
| Kamerun                   | Tunesien                             |
| Kanada                    | Uganda                               |
| Kenia                     | Vatikanstadt                         |
| Kongo, Demokratische Rep. | Venezuela                            |
| Korea (Republik)          | Vereinigtes Königreich <sup>7)</sup> |
| Kuwait                    | Vereinigte Staaten                   |
| Liechtenstein             | Vietnam <sup>1)</sup>                |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan              | 26. 3. 1973  | 73 II        | 1514 |
| Angola                   | 23. 9. 1977  | 79 II        | 1152 |
| Äquatorialguinea         | 11. 12. 1996 | 97 II        | 1754 |

| Weitere Vertragsparteien               | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Armenien                               | 14. 7. 1993  | 93 II        | 1891 |
| Aserbaidshan                           | 13. 4. 1992  | 93 II        | 1891 |
| Bahamas                                | 30. 5. 1985  | 89 II        | 759  |
| Bahrain                                | 23. 8. 1993  | 93 II        | 2361 |
| Bangladesch                            | 1. 3. 1976   | 76 II        | 623  |
| Benin                                  | 12. 5. 1987  | 87 II        | 620  |
| Bhutan                                 | 23. 6. 1992  | 93 II        | 2361 |
| Bolivien                               | 19. 12. 1974 | 75 II        | 1121 |
| Bosnien und Herzegowina                | 6. 3. 1996   | 96 II        | 935  |
| Botsuana                               | 14. 4. 1995  | 95 II        | 538  |
| Brunei Darussalam                      | 7. 4. 1994   | 95 II        | 51   |
| Bulgarien                              | 15. 5. 1996  | 96 II        | 1184 |
| Burkina Faso                           | 27. 10. 1977 | 79 II        | 1152 |
| China <sup>6) 8)</sup>                 | 16. 8. 1977  | 77 II        | 1203 |
| El Salvador                            | 19. 1. 1977  | 77 II        | 1203 |
| Fidschi                                | 4. 5. 1978   | 79 II        | 1152 |
| Ghana                                  | 12. 12. 1973 | 74 II        | 767  |
| Guinea                                 | 14. 7. 1980  | 80 II        | 1310 |
| Haiti                                  | 3. 10. 1974  | 75 II        | 23   |
| Honduras                               | 6. 5. 1980   | 80 II        | 893  |
| Irak                                   | 6. 6. 1973   | 73 II        | 1514 |
| Island                                 | 7. 2. 1975   | 75 II        | 1121 |
| Italien                                | 4. 6. 1973   | 73 II        | 1514 |
| Kap Verde <sup>4)</sup>                | 6. 1. 1983   | 89 II        | 759  |
| Kasachstan                             | 22. 8. 1994  | 95 II        | 51   |
| Katar                                  | 2. 2. 1976   | 76 II        | 623  |
| Kirgisistan                            | 23. 5. 1994  | 95 II        | 51   |
| Kolumbien                              | 16. 5. 1974  | 75 II        | 23   |
| Kongo                                  | 26. 10. 1977 | 79 II        | 1152 |
| Kroatien                               | 14. 12. 1992 | 93 II        | 2361 |
| Libanon                                | 11. 6. 1974  | 75 II        | 23   |
| Libyen                                 | 9. 6. 1975   | 75 II        | 1504 |
| Malawi                                 | 16. 7. 1984  | 89 II        | 759  |
| Mali                                   | 6. 7. 1976   | 76 II        | 1935 |
| Malta                                  | 20. 1. 1995  | 95 II        | 216  |
| Mauritius                              | 2. 9. 1986   | 87 II        | 218  |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von | 8. 9. 1993   | 93 II        | 2361 |
| Mongolei                               | 5. 9. 1997   | 98 II        | 92   |
| Mosambik                               | 15. 11. 1989 | 90 II        | 58   |
| Namibia                                | 3. 12. 1993  | 94 II        | 302  |
| Nepal                                  | 1. 3. 1989   | 89 II        | 759  |
| Niederlande                            | 23. 5. 1973  | 73 II        | 1514 |

| Weitere Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Niger                               | 14. 4. 1980  | 80 II        | 893  |
| Oman                                | 3. 1. 1975   | 75 II        | 1121 |
| Panama                              | 29. 5. 1975  | 75 II        | 1504 |
| Papua-Neuguinea                     | 24. 3. 1983  | 89 II        | 795  |
| Paraguay                            | 18. 7. 1977  | 77 II        | 1203 |
| Polen                               | 15. 12. 1993 | 94 II        | 302  |
| Ruanda                              | 2. 9. 1986   | 87 II        | 218  |
| Rumänien                            | 7. 5. 1990   | 90 II        | 634  |
| Russische Föderation <sup>3)</sup>  | 18. 7. 1991  | 91 II        | 955  |
| Simbabwe                            | 15. 3. 1989  | 89 II        | 759  |
| Somalia                             | 27. 3. 1981  | 81 II        | 456  |
| Sowjetunion, ehemalige              | 18. 7. 1991  | 91 II        | 955  |
| Swasiland                           | 18. 5. 1988  | 88 II        | 937  |
| Tadschikistan                       | 22. 2. 1996  | 96 II        | 539  |
| Togo                                | 5. 3. 1987   | 87 II        | 620  |
| Tschad                              | 9. 6. 1977   | 77 II        | 1203 |
| Tschechische Republik <sup>5)</sup> | 1. 1. 1993   | 94 II        | 1323 |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 27. 5. 1992  | 94 II        | 1323 |
| Türkei                              | 26. 9. 1974  | 75 II        | 23   |
| Ungarn                              | 26. 1. 1994  | 94 II        | 1323 |
| Uruguay                             | 7. 12. 1982  | 89 II        | 759  |
| Usbekistan                          | 7. 5. 1997   | 97 II        | 1754 |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate     | 12. 5. 1976  | 76 II        | 1935 |
| Zentralafrikanische<br>Republik     | 13. 3. 1973  | 73 II        | 1514 |
| Zypern                              | 1. 3. 1974   | 75 II        | 23   |

- 1) Die Frage der Weiteranwendung durch die SR Vietnam ist noch offen
- 2) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik
- 3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016
- 4) Kap Verde war bereits Vertragspartei vom 6. 1. bis 26. 10. 1983 – 1989 II 759
- 5) Erklärung über die Weiteranwendung
- 6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 5837
- 7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
- 8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 9) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

noch 1971

**Übereinkommen vom 23. 9. 1971  
zur Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen gegen  
die Sicherheit der Zivilluftfahrt**

Gesetz vom 8. 12. 1977 – 1977 II 1229, 1230

*BT-Drucksachen 8/16, 1057*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 3. 1978 (Bek. 6. 3. 78) – 1978 II 314

Ratifikationsurkunden hinterlegt am 3. 2. 1978 in London  
und Washington

Protokoll vom 24. 2. 1988

zur Bekämpfung widerrechtlicher gewalttätiger Handlungen  
auf Flughäfen, die der internationalen Zivilluftfahrt dienen

Gesetz vom 9. 6. 1993 – 1993 II 866; 1994 II 620

*BT-Drucksache 12/3196, 4345*

in Kraft für Deutschland \*)

am 25. 5. 1994 (Bek. 9. 12. 94) – 1995 II 30

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 57 A 732*

| Vertragsparteien                         | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              | ICAO<br>Montreal | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.       |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------------------|------------------------------|--------------|----------|
| London                                   | Moskau                                                                    | Washington   |              |                  |                              |              |          |
| Afghanistan                              |                                                                           | 26. 9. 1984  |              |                  | 26. 10. 1984                 | 86 II        | 531      |
| Ägypten                                  |                                                                           |              | 20. 5. 1975  |                  | 19. 6. 1975                  | 78 II        | 1074     |
| Albanien                                 |                                                                           |              | 21. 10. 1997 |                  | 20. 11. 1997                 | 99 II        | 765      |
| Algerien                                 |                                                                           | 6. 10. 1995  | 13. 12. 1995 |                  | 5. 11. 1995                  | 99 II        | 347      |
| Andorra                                  | 22. 5. 2006                                                               |              |              |                  | 21. 6. 2006                  | 08 II        | 3        |
| Angola                                   |                                                                           |              | 12. 3. 1998  |                  | 11. 4. 1998                  | 99 II        | 765      |
| Antigua und Barbuda                      | 22. 7. 1985                                                               |              |              |                  | 21. 8. 1985                  | 86 II        | 531      |
| Äquatorialguinea                         |                                                                           |              | 3. 1. 1991   | 2. 1. 1991       | 1. 2. 1991                   | 04 II        | 1603     |
| Argentinien                              | 26. 11. 1973                                                              | 26. 11. 1973 | 26. 11. 1973 |                  | 26. 12. 1973                 | 78 II        | 1074     |
| Armenien                                 |                                                                           |              |              | 10. 9. 2002      | 10. 10. 2002                 | 04 II        | 1603     |
| Aserbaidschan                            |                                                                           |              | 5. 3. 2000   |                  | 4. 4. 2000                   | 01 II        | 682      |
| Äthiopien                                | 9. 4. 1979                                                                | 20. 4. 1979  | 26. 3. 1979  |                  | 25. 4. 1979                  | 79 II        | 1047     |
| Australien                               | 12. 7. 1973                                                               | 12. 7. 1973  | 12. 7. 1973  |                  | 11. 8. 1973                  | 78 II        | 1074     |
| Bahamas                                  |                                                                           |              | 27. 12. 1984 |                  | 26. 1. 1985                  | 86 II        | 413      |
| Bahrain                                  | 20. 2. 1984                                                               |              |              |                  | 21. 3. 1984                  | 84 II        | 608      |
| Bangladesch                              |                                                                           |              | 28. 6. 1978  |                  | 28. 7. 1978                  | 79 II        | 1047     |
| Barbados                                 | 6. 8. 1976                                                                |              |              |                  | 5. 9. 1976                   | 78 II        | 1074     |
| Belarus                                  |                                                                           | 31. 1. 1973  |              |                  | 2. 3. 1973                   | 78 II        | 1074     |
| Belgien                                  | 13. 8. 1976                                                               | 13. 8. 1976  | 13. 8. 1976  |                  | 12. 9. 1976                  | 78 II        | 1074     |
| Belize                                   |                                                                           |              | 10. 6. 1998  |                  | 10. 7. 1998                  | 99 II        | 765      |
| Benin                                    |                                                                           |              |              | 19. 4. 2004      | 19. 5. 2004                  | 04 II        | 1603     |
| Bhutan                                   | 28. 12. 1988                                                              |              |              |                  | 27. 1. 1989                  | 89 II        | 843      |
| Bolivien                                 |                                                                           |              | 18. 7. 1979  |                  | 17. 8. 1979                  | 79 II        | 1047     |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>1)</sup> |                                                                           |              | 15. 8. 1994  |                  | 6. 3. 1992                   | 99 II        | 347      |
| Botsuana                                 |                                                                           |              | 28. 12. 1978 |                  | 27. 1. 1979                  | 79 II        | 1047     |
| Brasilien                                | 24. 7. 1972                                                               | 24. 7. 1972  | 24. 7. 1972  |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074     |
| Brunei Darussalam                        | 16. 4. 1986                                                               | 1. 8. 1986   | 13. 5. 1986  |                  | 16. 5. 1986                  | 87 II        | 300      |
| Bulgarien <sup>11)</sup>                 | 22. 2. 1973                                                               | 20. 3. 1974  | 28. 3. 1973  |                  | 24. 3. 1973                  | 78 II        | 1074     |
| Burkina Faso                             |                                                                           |              | 19. 10. 1987 |                  | 18. 11. 1987                 | 88 II        | 526      |
| Burundi                                  |                                                                           |              | 11. 2. 1999  |                  | 13. 3. 1999                  | 99 II        | 765      |
| Chile                                    |                                                                           |              | 28. 2. 1974  |                  | 30. 3. 1974                  | 78 II        | 1074     |
| China <sup>13) 15)</sup>                 |                                                                           |              | 10. 9. 1980  |                  | 10. 10. 1980                 | 81 II        | 326      |
| Cookinseln                               | 14. 4. 2005                                                               |              |              |                  | 14. 5. 2005                  | 08 II        | 3        |
| Costa Rica                               |                                                                           |              | 21. 9. 1973  |                  | 21. 10. 1973                 | 78 II        | 1074     |
| Côte d'Ivoire                            |                                                                           |              | 9. 1. 1973   |                  | 8. 2. 1973                   | 78 II        | 1074     |
| Dänemark <sup>2)</sup>                   | 17. 1. 1973                                                               | 17. 1. 1973  | 17. 1. 1973  |                  | 16. 2. 1973                  | 78 II        | 1074     |
| Dominica                                 | 26. 7. 2005                                                               |              |              |                  | 25. 8. 2005                  | 08 II        | 3        |
| Dominikanische Rep.                      |                                                                           |              | 28. 11. 1973 |                  | 28. 12. 1973                 | 78 II        | 1074     |
| Dschibuti                                |                                                                           |              | 24. 11. 1992 |                  | 24. 12. 1992                 | 94 II        | 2355     |
| Ecuador                                  |                                                                           |              | 12. 1. 1977  |                  | 11. 2. 1977                  | 78 II        | 1074     |
| El Salvador                              |                                                                           |              | 25. 9. 1979  |                  | 25. 10. 1979                 | 80 II        | 720      |
| Estland                                  | 10. 1. 1994                                                               | 14. 1. 1994  | 22. 12. 1993 |                  | 21. 1. 1994                  | 94 II        | 3846     |
| Fidschi                                  | 18. 4. 1973                                                               | 28. 4. 1973  | 5. 3. 1973   |                  | 4. 4. 1973                   | 78 II        | 1074     |
| Finnland                                 | 13. 7. 1973                                                               | 13. 7. 1973  | 13. 7. 1973  |                  | 12. 8. 1973                  | 78 II        | 1074     |
| Frankreich <sup>10)</sup>                | 30. 6. 1976                                                               | 30. 6. 1976  | 30. 6. 1976  |                  | 30. 7. 1976                  | 78 II        | 1074     |
| Gabun                                    |                                                                           |              | 29. 6. 1976  |                  | 29. 7. 1976                  | 78 II        | 1074     |
| Gambia                                   |                                                                           |              | 28. 11. 1978 |                  | 28. 12. 1978                 | 79 II        | 1047     |
| Georgien                                 |                                                                           |              | 20. 4. 1994  |                  | 20. 5. 1994                  | 99 II        | 347      |
| Ghana                                    |                                                                           |              | 12. 12. 1973 |                  | 11. 1. 1974                  | 78 II        | 1074     |
| Grenada                                  |                                                                           |              | 10. 8. 1978  |                  | 9. 9. 1978                   | 79 II        | 1047     |
| Griechenland                             |                                                                           |              | 15. 1. 1974  |                  | 14. 2. 1974                  | 78 II        | 1074     |
| Guatemala                                |                                                                           |              | 19. 10. 1978 |                  | 18. 11. 1978                 | 79 II        | 1047     |
| Guinea                                   |                                                                           |              | 2. 5. 1984   |                  | 1. 6. 1984                   | 85 II        | 87       |
| Guinea-Bissau                            |                                                                           | 20. 8. 1976  |              |                  | 19. 9. 1976                  | 78 II        | 1074     |
| Guyana                                   |                                                                           |              | 21. 12. 1972 |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074     |
| Haiti                                    |                                                                           |              | 9. 5. 1984   |                  | 8. 6. 1984                   | 85 II        | 87       |
| Honduras                                 |                                                                           |              | 13. 4. 1987  |                  | 13. 5. 1987                  | 88 II        | 245      |
| Indien                                   | 12. 11. 1982                                                              | 25. 11. 1982 | 12. 11. 1982 |                  | 12. 12. 1982                 | 83 II        | 331, 837 |
| Indonesien                               |                                                                           |              | 27. 8. 1976  |                  | 26. 9. 1976                  | 78 II        | 1074     |
| Irak                                     |                                                                           | 10. 9. 1974  |              |                  | 10. 10. 1974                 | 78 II        | 1074     |
| Iran                                     | 10. 7. 1973                                                               | 10. 7. 1973  | 10. 7. 1973  |                  | 9. 8. 1973                   | 78 II        | 1074     |
| Irland                                   | 12. 10. 1976                                                              |              |              |                  | 11. 11. 1976                 | 78 II        | 1074     |
| Island                                   | 29. 6. 1973                                                               | 29. 6. 1973  | 29. 6. 1973  |                  | 29. 7. 1973                  | 78 II        | 1074     |
| Israel                                   | 30. 6. 1972                                                               | 10. 7. 1972  | 6. 7. 1972   |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074     |
| Italien <sup>4)</sup>                    | 19. 2. 1974                                                               | 19. 2. 1974  | 19. 2. 1974  |                  | 21. 3. 1974                  | 78 II        | 1074     |



| Vertragsparteien                                                 | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              | ICAO<br>Montreal | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------------------|------------------------------|--------------|------|
|                                                                  | London                                                                    | Moskau       | Washington   |                  |                              |              |      |
| Jamaika                                                          |                                                                           |              | 16. 9. 1983  | 15. 9. 1983      | 15. 10. 1983                 | 04 II        | 1603 |
| Japan                                                            | 12. 6. 1974                                                               | 12. 6. 1974  | 12. 6. 1974  |                  | 12. 7. 1974                  | 78 II        | 1074 |
| Jemen <sup>7)</sup>                                              |                                                                           |              |              |                  |                              |              |      |
| (chem. Arabische Rep.)                                           | 11. 8. 1987                                                               | 29. 9. 1986  | 30. 9. 1986  |                  | 29. 10. 1986                 | 88 II        | 245  |
| (chem. Demokratischer)                                           |                                                                           | 19. 5. 1988  |              |                  | 18. 6. 1988                  | 88 II        | 966  |
| Jordanien                                                        | 13. 2. 1973                                                               | 19. 2. 1973  | 25. 4. 1973  |                  | 15. 3. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                          | 2. 10. 1972                                                               | 2. 10. 1972  | 2. 10. 1972  |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Kambodscha                                                       |                                                                           |              | 8. 11. 1996  |                  | 19. 2. 1997                  | 99 II        | 765  |
| Kamerun                                                          |                                                                           |              | 11. 7. 1973  |                  | 10. 8. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Kanada                                                           | 19. 6. 1972                                                               | 23. 6. 1972  | 20. 6. 1972  |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Kap Verde                                                        |                                                                           | 20. 10. 1977 |              |                  | 19. 11. 1977                 | 78 II        | 1074 |
| Kasachstan                                                       |                                                                           | 4. 4. 1995   |              |                  | 4. 5. 1995                   | 99 II        | 765  |
| Katar                                                            |                                                                           |              | 26. 8. 1981  |                  | 25. 9. 1981                  | 81 II        | 1070 |
| Kenia                                                            |                                                                           |              | 11. 1. 1977  |                  | 10. 2. 1977                  | 78 II        | 1074 |
| Kirgisistan                                                      |                                                                           |              | 25. 2. 2000  |                  | 27. 3. 2000                  | 01 II        | 682  |
| Kolumbien                                                        |                                                                           |              | 4. 12. 1974  |                  | 3. 1. 1975                   | 78 II        | 1074 |
| Komoren                                                          |                                                                           |              | 1. 8. 1991   |                  | 31. 8. 1991                  | 92 II        | 177  |
| Kongo, Demokratische<br>Republik                                 |                                                                           |              | 6. 7. 1977   |                  | 5. 8. 1977                   | 78 II        | 1074 |
| Kongo                                                            | 19. 3. 1987                                                               |              |              |                  | 18. 4. 1987                  | 88 II        | 526  |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)                               |                                                                           | 13. 8. 1980  |              |                  | 12. 9. 1980                  | 81 II        | 326  |
| Korea (Republik)                                                 |                                                                           |              | 2. 8. 1973   |                  | 1. 9. 1973                   | 78 II        | 1074 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                           |                                                                           |              | 12. 6. 1993  |                  | 8. 10. 1991                  | 96 II        | 155  |
| Kuba                                                             |                                                                           |              |              | 31. 10. 2001     | 30. 11. 2001                 | 13 II        | 1034 |
| Kuwait                                                           | 23. 11. 1979                                                              |              | 27. 11. 1979 |                  | 23. 12. 1979                 | 80 II        | 720  |
|                                                                  |                                                                           | 3. 12. 1979  |              |                  |                              | 81 II        | 326  |
| Laos                                                             |                                                                           | 27. 3. 1989  | 6. 4. 1989   |                  | 26. 4. 1989                  | 89 II        | 843  |
| Lesotho                                                          |                                                                           |              | 27. 7. 1978  |                  | 26. 8. 1978                  | 79 II        | 1047 |
| Lettland                                                         |                                                                           |              |              | 13. 4. 1997      | 13. 5. 1997                  | 04 II        | 1603 |
| Libanon                                                          |                                                                           |              | 23. 12. 1977 |                  | 22. 1. 1978                  | 78 II        | 1074 |
| Liberia                                                          |                                                                           |              | 1. 2. 1982   |                  | 3. 3. 1982                   | 82 II        | 859  |
| Libyen                                                           |                                                                           |              | 19. 2. 1974  |                  | 21. 3. 1974                  | 78 II        | 1074 |
| Liechtenstein                                                    | 23. 2. 2001                                                               |              |              |                  | 25. 3. 2001                  | 01 II        | 682  |
| Litauen                                                          |                                                                           |              |              | 4. 12. 1996      | 3. 1. 1997                   | 04 II        | 1603 |
| Luxemburg                                                        | 18. 5. 1982                                                               | 18. 5. 1982  | 18. 5. 1982  |                  | 17. 6. 1982                  | 82 II        | 1089 |
| Madagaskar                                                       |                                                                           |              | 18. 11. 1986 |                  | 18. 12. 1986                 | 88 II        | 245  |
| Malawi                                                           |                                                                           |              | 21. 12. 1972 |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Malaysia                                                         | 4. 5. 1985                                                                | 4. 5. 1985   | 4. 5. 1985   |                  | 3. 6. 1985                   | 86 II        | 413  |
| Malediven                                                        | 1. 9. 1987                                                                |              |              |                  | 1. 10. 1987                  | 88 II        | 526  |
| Mali                                                             |                                                                           |              | 24. 8. 1972  |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Malta                                                            | 14. 6. 1991                                                               |              |              |                  | 14. 7. 1991                  | 92 II        | 177  |
| Marokko                                                          |                                                                           |              | 24. 10. 1975 |                  | 23. 11. 1975                 | 78 II        | 1074 |
| Marshallinseln                                                   |                                                                           |              |              | 31. 5. 1989      | 30. 6. 1989                  | 04 II        | 1603 |
| Mauretanien                                                      |                                                                           |              | 1. 11. 1978  |                  | 1. 12. 1978                  | 79 II        | 1047 |
| Mauritius                                                        |                                                                           |              | 25. 4. 1983  |                  | 25. 5. 1983                  | 83 II        | 837  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik <sup>1)</sup> |                                                                           |              | 4. 11. 1995  |                  | 8. 9. 1991                   | 95 II        | 976  |
| Mexiko                                                           | 12. 9. 1974                                                               | 12. 9. 1974  | 12. 9. 1974  |                  | 12. 10. 1974                 | 78 II        | 1074 |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von                           |                                                                           |              |              | 19. 3. 2003      | 18. 4. 2003                  | 04 II        | 1603 |
| Moldau, Republik                                                 |                                                                           |              | 21. 5. 1997  |                  | 21. 6. 1997                  | 99 II        | 765  |
| Monaco                                                           | 3. 6. 1983                                                                |              |              |                  | 3. 7. 1983                   | 84 II        | 608  |
| Mongolei                                                         | 14. 9. 1972                                                               | 20. 10. 1972 | 5. 9. 1972   |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                         | 12. 12. 2006                                                              |              |              |                  | 3. 6. 2006                   | 10 II        | 47   |
| Mosambik                                                         |                                                                           |              |              | 16. 1. 2003      | 15. 2. 2003                  | 04 II        | 1603 |
| Myanmar                                                          | 22. 5. 1996                                                               | 20. 5. 1996  | 24. 5. 1996  |                  | 19. 6. 1996                  | 98 II        | 687  |
| Namibia                                                          | 4. 11. 2005                                                               |              |              |                  | 4. 12. 2005                  | 08 II        | 3    |
| Nauru                                                            |                                                                           |              | 17. 5. 1984  |                  | 16. 6. 1984                  | 85 II        | 87   |
| Nepal                                                            | 11. 1. 1979                                                               | 22. 2. 1979  | 10. 1. 1979  |                  | 9. 2. 1979                   | 79 II        | 1047 |
| Neuseeland                                                       | 12. 2. 1974                                                               | 12. 2. 1974  | 12. 2. 1974  |                  | 14. 3. 1974                  | 78 II        | 1074 |
| Nicaragua                                                        |                                                                           |              | 6. 11. 1973  |                  | 6. 12. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Niederlande <sup>5)</sup>                                        | 27. 8. 1973                                                               | 27. 8. 1973  | 27. 8. 1973  |                  | 26. 9. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| karibischer Teil                                                 |                                                                           |              |              | 15. 9. 2010      | 10. 10. 2010                 | 13 II        | 1034 |
| Curaçao                                                          |                                                                           |              |              | 15. 9. 2010      | 10. 10. 2010                 | 13 II        | 1034 |
| St. Martin                                                       |                                                                           |              |              | 15. 9. 2010      | 10. 10. 2010                 | 13 II        | 1034 |
| Niger                                                            |                                                                           |              | 1. 9. 1972   |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Nigeria                                                          | 9. 7. 1973                                                                | 20. 7. 1973  | 3. 7. 1973   |                  | 2. 8. 1973                   | 78 II        | 1074 |
| Niue                                                             | 30. 9. 2009                                                               |              |              |                  | 30. 10. 2009                 | 10 II        | 47   |
| Norwegen                                                         | 1. 8. 1973                                                                | 1. 8. 1973   | 1. 8. 1973   |                  | 31. 8. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Oman                                                             | 2. 2. 1977                                                                |              |              |                  | 4. 3. 1977                   | 78 II        | 1074 |
| Österreich                                                       | 11. 2. 1974                                                               | 11. 2. 1974  | 11. 2. 1974  |                  | 13. 3. 1974                  | 78 II        | 1074 |
| Pakistan                                                         | 24. 1. 1974                                                               | 16. 1. 1974  | 24. 1. 1974  |                  | 15. 2. 1974                  | 78 II        | 1074 |
| Palau                                                            |                                                                           |              | 3. 8. 1995   |                  | 4. 9. 1995                   | 99 II        | 347  |
| Panama                                                           |                                                                           |              | 24. 4. 1972  |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>                                    | 4. 12. 1975                                                               | 7. 1. 1976   | 15. 12. 1975 |                  | 16. 9. 1975                  | 78 II        | 1074 |
| Paraguay                                                         |                                                                           |              | 5. 3. 1974   |                  | 4. 4. 1974                   | 78 II        | 1074 |
| Peru                                                             | 8. 8. 1978                                                                | 12. 7. 1978  | 28. 4. 1978  |                  | 28. 5. 1978                  | 79 II        | 330  |

| Vertragsparteien                                       | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in<br>London | Moskau       | Washington   | ICAO<br>Montreal | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------------------|------------------------------|--------------|------|
| Philippinen                                            |                                                                                     |              | 26. 3. 1973  |                  | 25. 4. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Polen                                                  | 28. 1. 1975                                                                         | 28. 1. 1975  | 28. 1. 1975  |                  | 27. 2. 1975                  | 78 II        | 1074 |
| Portugal <sup>12)</sup> <sup>16)</sup>                 | 15. 1. 1973                                                                         |              |              |                  | 14. 2. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Ruanda                                                 |                                                                                     |              | 3. 11. 1987  |                  | 3. 12. 1987                  | 88 II        | 526  |
| Rumänien                                               | 15. 8. 1975                                                                         | 15. 8. 1975  | 19. 8. 1975  |                  | 14. 9. 1975                  | 78 II        | 1074 |
| Russische Föderation <sup>9)</sup>                     | 19. 2. 1973                                                                         | 19. 2. 1973  | 19. 2. 1973  |                  | 21. 3. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Salomonen <sup>1)</sup>                                | 13. 4. 1982                                                                         | 6. 5. 1982   | 3. 5. 1982   |                  | 7. 7. 1978                   | 83 II        | 331  |
| Sambia                                                 |                                                                                     |              | 3. 3. 1987   |                  | 2. 4. 1987                   | 88 II        | 245  |
| Samoa                                                  |                                                                                     |              | 9. 7. 1998   |                  | 8. 8. 1998                   | 99 II        | 347  |
| São Tomé und Príncipe                                  | 8. 5. 2006                                                                          |              |              |                  | 7. 6. 2006                   | 08 II        | 3    |
| Saudi-Arabien                                          |                                                                                     |              | 14. 6. 1974  |                  | 14. 7. 1974                  | 78 II        | 1074 |
| Schweden                                               | 10. 7. 1973                                                                         | 10. 7. 1973  | 10. 7. 1973  |                  | 9. 8. 1973                   | 78 II        | 1074 |
| Schweiz                                                | 17. 1. 1978                                                                         | 17. 1. 1978  | 17. 1. 1978  |                  | 16. 2. 1978                  | 78 II        | 1074 |
| Senegal                                                | 3. 2. 1978                                                                          |              |              |                  | 5. 3. 1978                   | 78 II        | 1074 |
| Serbien <sup>1)</sup>                                  |                                                                                     |              |              |                  | 27. 4. 1992                  | 04 II        | 1603 |
| Seychellen                                             | 29. 12. 1978                                                                        |              |              |                  | 28. 1. 1979                  | 79 II        | 1047 |
| Sierra Leone                                           |                                                                                     |              | 20. 9. 1979  |                  | 20. 10. 1979                 | 80 II        | 720  |
| Simbabwe                                               | 6. 2. 1989                                                                          | 10. 2. 1989  | 8. 2. 1989   |                  | 8. 3. 1989                   | 89 II        | 843  |
| Singapur                                               | 12. 4. 1978                                                                         |              |              |                  | 12. 5. 1978                  | 78 II        | 1074 |
|                                                        |                                                                                     | 12. 4. 1978  | 12. 4. 1978  |                  |                              | 79 II        | 330  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                 |                                                                                     |              | 6. 3. 1995   |                  | 1. 1. 1993                   | 98 II        | 687  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                | 27. 5. 1992                                                                         |              |              |                  | 25. 6. 1991                  | 93 II        | 20   |
|                                                        |                                                                                     |              |              |                  |                              | 94 II        | 614  |
| Sowjetunion, ehemalige                                 | 19. 2. 1973                                                                         | 19. 2. 1973  | 20. 8. 1992  |                  | 21. 3. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Spanien                                                |                                                                                     |              | 19. 2. 1973  |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| St. Kitts und Nevis                                    | 10. 9. 2008                                                                         |              | 30. 10. 1972 |                  | 10. 10. 2008                 | 10 II        | 47   |
| Sri Lanka                                              | 30. 5. 1978                                                                         | 29. 6. 1978  | 2. 6. 1978   |                  | 29. 6. 1978                  | 79 II        | 12   |
| St. Lucia                                              |                                                                                     |              | 8. 11. 1983  |                  | 8. 12. 1983                  | 84 II        | 263  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                      |                                                                                     |              |              | 29. 11. 1991     | 29. 12. 1991                 | 04 II        | 1603 |
| Südafrika                                              |                                                                                     |              | 30. 5. 1972  |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Sudan                                                  |                                                                                     |              | 18. 1. 1979  |                  | 17. 2. 1979                  | 79 II        | 1047 |
| Suriname <sup>1)</sup>                                 |                                                                                     |              | 27. 10. 1978 |                  | 25. 11. 1975                 | 79 II        | 1047 |
| Swasiland                                              |                                                                                     |              |              | 27. 12. 1999     | 26. 1. 2000                  | 04 II        | 1603 |
| Syrien                                                 |                                                                                     |              | 10. 7. 1980  |                  | 9. 8. 1980                   | 81 II        | 326  |
| Tadschikistan                                          |                                                                                     |              | 29. 2. 1996  |                  | 31. 3. 1996                  | 99 II        | 347  |
| Tansania                                               |                                                                                     |              | 9. 8. 1983   |                  | 8. 9. 1983                   | 84 II        | 263  |
| Thailand                                               | 16. 5. 1978                                                                         | 16. 5. 1978  | 16. 5. 1978  |                  | 15. 6. 1978                  | 79 II        | 12   |
| Togo                                                   |                                                                                     |              | 9. 2. 1979   |                  | 11. 3. 1979                  | 79 II        | 1047 |
| Tonga                                                  | 21. 2. 1977                                                                         |              |              |                  | 23. 3. 1977                  | 78 II        | 1074 |
| Trinidad und Tobago                                    |                                                                                     |              | 9. 2. 1972   |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Tschad                                                 | 12. 7. 1972                                                                         | 17. 8. 1972  | 12. 7. 1972  |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                    | 14. 11. 1994                                                                        | 14. 11. 1994 | 13. 12. 1994 |                  | 1. 1. 1993                   | 95 II        | 522  |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige <sup>8)</sup>           | 10. 8. 1973                                                                         | 10. 8. 1973  | 10. 8. 1973  |                  | 9. 9. 1973                   | 78 II        | 1074 |
| Tunesien                                               | 16. 11. 1981                                                                        | 4. 12. 1981  | 2. 12. 1981  |                  | 16. 12. 1981                 | 82 II        | 637  |
| Türkei                                                 |                                                                                     |              | 23. 12. 1975 |                  | 22. 1. 1976                  | 78 II        | 1074 |
| Turkmenistan                                           | 25. 5. 1999                                                                         |              |              | 25. 5. 1999      | 24. 6. 1999                  | 00 II        | 1205 |
| Uganda                                                 |                                                                                     |              | 19. 7. 1982  |                  | 18. 8. 1982                  | 82 II        | 1089 |
| Ukraine                                                |                                                                                     | 26. 2. 1973  |              | 26. 1. 1973      | 25. 2. 1973                  | 04 II        | 1603 |
| Ungarn <sup>6)</sup>                                   | 27. 12. 1972                                                                        | 27. 12. 1972 | 27. 12. 1972 |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Uruguay                                                |                                                                                     |              | 12. 1. 1977  |                  | 11. 2. 1977                  | 78 II        | 1074 |
| Usbekistan                                             |                                                                                     | 7. 2. 1994   |              |                  | 9. 3. 1994                   | 99 II        | 347  |
| Vanuatu                                                |                                                                                     |              | 6. 11. 1989  |                  | 6. 12. 1989                  | 90 II        | 597  |
| Venezuela                                              |                                                                                     |              | 21. 11. 1983 |                  | 21. 12. 1983                 | 86 II        | 701  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                        | 14. 4. 1981                                                                         |              |              | 10. 4. 1981      | 10. 5. 1981                  | 04 II        | 1603 |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>3)</sup> <sup>14)</sup> | 25. 10. 1973                                                                        | 25. 10. 1973 | 25. 10. 1973 |                  | 24. 11. 1973                 | 78 II        | 1074 |
| Vereinigte Staaten                                     | 15. 11. 1972                                                                        | 22. 11. 1972 | 1. 11. 1972  |                  | 26. 1. 1973                  | 78 II        | 1074 |
| Vietnam                                                |                                                                                     | 17. 9. 1979  |              |                  | 17. 10. 1979                 | 81 II        | 326  |
| Zentralafrikanische<br>Republik                        |                                                                                     |              | 1. 7. 1991   |                  | 31. 7. 1991                  | 92 II        | 177  |
| Zypern                                                 | 27. 7. 1973                                                                         | 30. 7. 1973  | 15. 8. 1973  |                  | 26. 8. 1973                  | 78 II        | 1074 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1981 II 326; 1995 II 117

3) Weitere Bek. – 1986 II 701; 1992 II 177

4) Weitere Bek. – 1986 II 701

5) Weitere Bek. – 1987 II 255

6) Weitere Bek. – 1990 II 597

7) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

8) Weitere Bek. – 1992 II 177

9) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

10) Weitere Bek. – 1995 II 522

11) Weitere Bek. – 1999 II 765

12) Weitere Bek. – 2000 II 1205

13) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

14) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

15) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789; 2004 II 1603

16) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

| Vertragsparteien                         | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |             |              | ICAO<br>Montreal | Protokoll von 1988<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|------------------|-----------------------------------|--------------|------|
|                                          | London                                                                    | Moskau      | Washington   |                  |                                   |              |      |
| Ägypten                                  |                                                                           |             | 25. 7. 2000  |                  | 24. 8. 2000                       | 01 II        | 682  |
| Albanien                                 |                                                                           |             |              | 29. 4. 2002      | 29. 5. 2002                       | 04 II        | 1603 |
| Algerien                                 |                                                                           | 6. 10. 1995 | 13. 12. 1995 |                  | 5. 11. 1995                       | 99 II        | 347  |
| Andorra                                  |                                                                           |             |              | 22. 5. 2006      | 21. 6. 2006                       | 08 II        | 3    |
| Angola                                   |                                                                           |             |              | 16. 1. 2008      | 15. 2. 2008                       | 10 II        | 47   |
| Äquatorialguinea                         |                                                                           |             |              | 14. 1. 2004      | 13. 2. 2004                       | 04 II        | 1603 |
| Argentinien                              | 12. 2. 1992                                                               | 12. 2. 1992 | 12. 2. 1992  |                  | 13. 3. 1992                       | 95 II        | 30   |
| Armenien                                 |                                                                           | 10. 9. 2002 |              | 10. 9. 2002      | 10. 10. 2002                      | 04 II        | 1603 |
| Aserbaidshjan                            |                                                                           |             | 23. 3. 2000  |                  | 22. 4. 2000                       | 01 II        | 682  |
| Äthiopien                                |                                                                           |             |              | 15. 12. 1999     | 14. 1. 2000                       | 00 II        | 1205 |
| Australien                               |                                                                           |             |              | 23. 10. 1990     | 22. 11. 1990                      | 95 II        | 30   |
| Bahamas                                  |                                                                           |             |              | 2. 5. 2008       | 1. 6. 2008                        | 10 II        | 47   |
| Bahrain                                  |                                                                           |             |              | 12. 2. 1996      | 13. 3. 1996                       | 97 II        | 1361 |
| Bangladesch                              |                                                                           |             |              | 27. 6. 2005      | 27. 7. 2005                       | 08 II        | 3    |
| Barbados                                 |                                                                           |             |              | 12. 9. 2002      | 12. 10. 2002                      | 04 II        | 1603 |
| Belarus                                  |                                                                           |             |              | 1. 5. 1989       | 6. 8. 1989                        | 95 II        | 30   |
| Belgien                                  | 20. 4. 1999                                                               |             |              |                  | 20. 5. 1999                       | 99 II        | 765  |
|                                          |                                                                           |             |              | 20. 4. 1999      |                                   | 00 II        | 1205 |
| Belize                                   |                                                                           |             | 10. 6. 1998  |                  | 10. 7. 1998                       | 99 II        | 765  |
| Benin                                    |                                                                           |             |              | 19. 4. 2004      | 19. 5. 2004                       | 04 II        | 1603 |
| Bhutan                                   |                                                                           |             |              | 26. 8. 2005      | 25. 9. 2005                       | 08 II        | 3    |
| Bolivien                                 |                                                                           |             |              | 1. 2. 2002       | 3. 3. 2002                        | 04 II        | 1603 |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>2)</sup> |                                                                           |             | 15. 8. 1994  |                  | 6. 3. 1992                        | 99 II        | 347  |
| Botsuana                                 |                                                                           |             | 30. 10. 2000 |                  | 29. 11. 2000                      | 01 II        | 682  |
| Brasilien                                |                                                                           |             |              | 9. 5. 1997       | 8. 6. 1997                        | 99 II        | 123  |
| Brunei Darussalam                        |                                                                           |             | 20. 12. 2000 |                  | 19. 1. 2001                       | 01 II        | 682  |
| Bulgarien                                |                                                                           |             |              | 26. 3. 1991      | 25. 4. 1991                       | 95 II        | 30   |
| Burkina Faso                             |                                                                           |             | 8. 12. 1998  |                  | 7. 1. 1999                        | 99 II        | 347  |
| Burundi                                  |                                                                           |             | 11. 2. 1999  |                  | 13. 3. 1999                       | 99 II        | 765  |
| Chile                                    |                                                                           |             |              | 15. 8. 1989      | 14. 9. 1989                       | 95 II        | 30   |
| China <sup>5)</sup>                      |                                                                           |             |              | 5. 3. 1999       | 4. 4. 1999                        | 00 II        | 1205 |
| Cookinseln                               |                                                                           |             |              | 14. 5. 2005      | 14. 5. 2005                       | 08 II        | 3    |
| Costa Rica                               |                                                                           |             |              | 22. 4. 2003      | 22. 5. 2003                       | 04 II        | 1603 |
| Dänemark <sup>3)</sup>                   |                                                                           |             |              | 23. 11. 1989     | 23. 12. 1989                      | 95 II        | 30   |
| Dominica                                 |                                                                           |             |              | 25. 8. 2005      | 25. 8. 2005                       | 08 II        | 3    |
| Dschibuti                                |                                                                           |             |              | 11. 6. 2004      | 11. 6. 2004                       | 04 II        | 1603 |
| Ecuador                                  |                                                                           |             |              | 4. 3. 2004       | 3. 4. 2004                        | 04 II        | 1603 |
| El Salvador                              |                                                                           |             |              | 8. 4. 1998       | 8. 5. 1998                        | 04 II        | 1603 |
| Estland                                  | 10. 1. 1994                                                               | 14. 1. 1994 | 22. 12. 1993 |                  | 21. 1. 1994                       | 95 II        | 30   |
| Fidschi                                  |                                                                           |             |              | 21. 9. 1992      | 21. 10. 1992                      | 95 II        | 30   |
| Finnland                                 | 3. 4. 1999                                                                |             |              |                  | 3. 5. 1998                        | 00 II        | 1205 |
| Frankreich                               |                                                                           |             |              | 6. 9. 1989       | 6. 10. 1989                       | 95 II        | 522  |
| Gabun                                    |                                                                           |             |              | 13. 8. 2003      | 12. 9. 2003                       | 08 II        | 3    |
| Gambia                                   |                                                                           |             |              | 16. 7. 2000      | 16. 7. 2000                       | 01 II        | 682  |
| Georgien                                 |                                                                           |             |              | 15. 2. 1999      | 17. 3. 1999                       | 00 II        | 1205 |
| Ghana                                    |                                                                           |             |              | 15. 7. 1997      | 14. 8. 1997                       | 99 II        | 123  |
| Grenada                                  |                                                                           |             |              | 15. 1. 2002      | 14. 2. 2002                       | 04 II        | 1603 |
| Griechenland                             |                                                                           |             |              | 25. 4. 1991      | 25. 5. 1991                       | 95 II        | 30   |
| Guatemala                                |                                                                           |             | 11. 10. 1994 |                  | 10. 11. 1994                      | 95 II        | 734  |
| Guinea                                   |                                                                           |             |              | 1. 10. 1998      | 31. 10. 1998                      | 99 II        | 347  |
| Guinea-Bissau                            |                                                                           |             |              | 17. 10. 2008     | 16. 11. 2008                      | 10 II        | 47   |
| Guyana                                   |                                                                           |             |              | 19. 6. 2002      | 19. 7. 2002                       | 04 II        | 1603 |
| Honduras                                 |                                                                           |             |              | 20. 1. 2004      | 19. 2. 2004                       | 04 II        | 1603 |
| Indien                                   |                                                                           |             |              | 22. 3. 1995      | 21. 4. 1995                       | 96 II        | 1223 |
| Irak                                     |                                                                           | 31. 1. 1990 |              |                  | 2. 3. 1990                        | 95 II        | 30   |
| Iran                                     |                                                                           |             |              | 14. 2. 2002      | 16. 3. 2002                       | 04 II        | 1603 |
| Irland                                   | 26. 7. 1991                                                               |             |              |                  | 25. 8. 1991                       | 95 II        | 30   |
| Island                                   |                                                                           |             |              | 9. 5. 1990       | 8. 6. 1990                        | 95 II        | 30   |
| Israel                                   |                                                                           |             |              | 2. 4. 1993       | 2. 5. 1993                        | 95 II        | 30   |
| Italien                                  |                                                                           |             |              | 13. 3. 1990      | 12. 4. 1990                       | 95 II        | 30   |
| Jamaika                                  |                                                                           |             |              | 18. 8. 2005      | 17. 9. 2005                       | 08 II        | 3    |
| Japan                                    |                                                                           |             |              | 24. 4. 1998      | 24. 5. 1998                       | 99 II        | 347  |
| Jemen                                    |                                                                           |             |              | 4. 2. 2007       | 4. 2. 2007                        | 08 II        | 3    |
| Jordanien                                | 18. 9. 1992                                                               |             |              |                  | 18. 10. 1992                      | 95 II        | 30   |
| Jugoslawien, ehemaliges                  | 21. 12. 1989                                                              |             |              |                  | 20. 1. 1990                       | 95 II        | 30   |
| Kambodscha                               |                                                                           |             |              | 8. 11. 1996      | 8. 12. 1996                       | 99 II        | 765  |
| Kamerun                                  |                                                                           |             |              | 13. 3. 2003      | 12. 4. 2003                       | 04 II        | 1603 |
| Kanada                                   |                                                                           |             |              | 2. 8. 1993       | 1. 9. 1993                        | 95 II        | 30   |
| Kap Verde                                |                                                                           |             |              | 12. 9. 2002      | 12. 10. 2002                      | 04 II        | 1603 |
| Kasachstan                               |                                                                           |             |              | 18. 5. 1995      | 17. 6. 1995                       | 99 II        | 765  |

| Vertragsparteien                                                 | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              | ICAO<br>Montreal | Protokoll von 1988<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------------------|-----------------------------------|--------------|------|
|                                                                  | London                                                                    | Moskau       | Washington   |                  |                                   |              |      |
| Katar                                                            |                                                                           |              |              | 17. 6. 2003      | 17. 7. 2003                       | 08 II        | 3    |
| Kenia                                                            |                                                                           |              |              | 5. 10. 1995      | 4. 11. 1995                       | 04 II        | 1603 |
| Kirgisistan                                                      |                                                                           |              |              | 28. 2. 2000      | 29. 3. 2000                       | 01 II        | 682  |
| Kolumbien                                                        |                                                                           |              |              | 14. 1. 2004      | 13. 2. 2004                       | 04 II        | 1603 |
| Komoren                                                          |                                                                           |              |              | 10. 3. 2008      | 9. 4. 2008                        | 10 II        | 47   |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)                               |                                                                           | 19. 7. 1995  |              |                  | 18. 8. 1995                       | 99 II        | 347  |
| Korea (Republik)                                                 |                                                                           |              |              | 27. 6. 1990      | 27. 7. 1990                       | 95 II        | 30   |
| Kroatien <sup>2)</sup>                                           |                                                                           |              | 12. 6. 1993  |                  | 8. 10. 1991                       | 95 II        | 522  |
| Kuba                                                             |                                                                           |              |              | 31. 10. 2001     | 30. 11. 2001                      | 04 II        | 1603 |
| Kuwait                                                           | 8. 3. 1989                                                                |              |              |                  | 6. 8. 1989                        | 95 II        | 30   |
| Laos                                                             |                                                                           |              |              | 7. 10. 2002      | 6. 11. 2002                       | 04 II        | 1603 |
| Lettland                                                         |                                                                           |              |              | 13. 4. 1997      | 13. 5. 1997                       | 04 II        | 1603 |
| Libanon                                                          |                                                                           |              |              | 27. 5. 1996      | 26. 6. 1996                       | 97 II        | 1361 |
| Liberia                                                          |                                                                           |              |              | 10. 3. 2003      | 9. 4. 2003                        | 04 II        | 1603 |
| Libyen                                                           |                                                                           |              |              | 26. 7. 1996      | 25. 8. 1996                       | 97 II        | 1361 |
| Liechtenstein                                                    |                                                                           |              |              | 26. 2. 2001      | 28. 3. 2001                       | 04 II        | 1603 |
| Litauen                                                          |                                                                           |              |              | 4. 12. 1996      | 3. 1. 1997                        | 04 II        | 1603 |
| Madagaskar                                                       |                                                                           |              |              | 30. 3. 1998      | 29. 4. 1998                       | 04 II        | 1603 |
| Malaysia                                                         |                                                                           |              |              | 8. 9. 2006       | 8. 10. 2006                       | 08 II        | 3    |
| Malediven                                                        |                                                                           |              |              | 22. 3. 1999      | 21. 4. 1999                       | 00 II        | 1205 |
| Mali                                                             |                                                                           |              |              | 31. 10. 1990     | 30. 11. 1990                      | 95 II        | 30   |
| Malta                                                            | 14. 6. 1991                                                               |              |              |                  | 14. 7. 1991                       | 95 II        | 30   |
| Marokko                                                          |                                                                           |              |              | 15. 2. 2002      | 17. 3. 2002                       | 04 II        | 1603 |
| Marshallinseln                                                   |                                                                           |              |              | 30. 5. 1989      | 6. 8. 1989                        | 95 II        | 30   |
| Mauretanien                                                      |                                                                           |              |              | 8. 7. 2003       | 7. 8. 2003                        | 04 II        | 1603 |
| Mauritius                                                        |                                                                           |              | 17. 8. 1989  |                  | 16. 9. 1989                       | 95 II        | 30   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik <sup>2)</sup> |                                                                           |              | 4. 1. 1995   |                  | 8. 9. 1991                        | 95 II        | 976  |
| Mexiko                                                           |                                                                           |              |              | 11. 10. 1990     | 10. 11. 1990                      | 95 II        | 30   |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von                           |                                                                           |              |              | 19. 3. 2003      | 18. 4. 2003                       | 04 II        | 1603 |
| Moldau, Republik                                                 |                                                                           |              |              | 20. 6. 1997      | 20. 7. 1997                       | 99 II        | 765  |
| Monaco                                                           |                                                                           |              |              | 22. 12. 1993     | 21. 1. 1994                       | 95 II        | 30   |
| Mongolei                                                         |                                                                           |              |              | 22. 9. 1999      | 22. 10. 1999                      | 00 II        | 1205 |
| Mosambik                                                         |                                                                           |              |              | 16. 1. 2003      | 15. 2. 2003                       | 04 II        | 1603 |
| Myanmar                                                          | 22. 5. 1996                                                               | 20. 5. 1996  |              |                  | 19. 6. 1996                       | 98 II        | 687  |
| Namibia                                                          |                                                                           |              |              | 4. 11. 2005      | 4. 12. 2005                       | 08 II        | 3    |
| Nauru                                                            |                                                                           |              |              | 19. 8. 2005      | 18. 9. 2005                       | 08 II        | 3    |
| Neuseeland                                                       |                                                                           |              |              | 2. 8. 1999       | 1. 9. 1999                        | 00 II        | 1205 |
| Nicaragua                                                        |                                                                           |              |              | 25. 4. 2002      | 25. 5. 2002                       | 04 II        | 1603 |
| Niederlande                                                      | 11. 7. 1995                                                               | 11. 7. 1995  | 12. 7. 1995  |                  | 10. 8. 1995                       | 99 II        | 423  |
| Nigeria                                                          |                                                                           |              |              | 25. 3. 2003      | 24. 4. 2003                       | 04 II        | 1603 |
| Norwegen                                                         |                                                                           |              |              | 29. 5. 1990      | 28. 6. 1990                       | 95 II        | 30   |
| Österreich                                                       | 28. 12. 1989                                                              | 28. 12. 1989 | 28. 12. 1989 | 28. 12. 1989     | 27. 1. 1990                       | 95 II        | 30   |
| Oman                                                             | 27. 11. 1992                                                              |              |              |                  | 27. 12. 1992                      | 95 II        | 30   |
| Pakistan                                                         |                                                                           |              | 26. 9. 2000  |                  | 26. 10. 2000                      | 01 II        | 682  |
| Palau                                                            |                                                                           |              |              | 12. 10. 1995     | 11. 11. 1995                      | 04 II        | 1603 |
| Panama                                                           |                                                                           |              |              | 10. 4. 1996      | 10. 5. 1996                       | 04 II        | 1603 |
| Papua-Neuguinea                                                  |                                                                           |              |              | 11. 7. 2002      | 10. 8. 2002                       | 04 II        | 1603 |
| Paraguay                                                         |                                                                           |              |              | 23. 7. 2002      | 22. 8. 2002                       | 04 II        | 1603 |
| Peru                                                             | 7. 6. 1989                                                                |              |              |                  | 6. 8. 1989                        | 95 II        | 30   |
| Philippinen                                                      |                                                                           |              |              | 17. 12. 2003     | 16. 1. 2004                       | 08 II        | 3    |
| Polen                                                            |                                                                           |              |              | 12. 8. 2004      | 11. 9. 2004                       | 08 II        | 3    |
| Portugal                                                         |                                                                           |              | 18. 12. 2001 |                  | 17. 1. 2002                       | 04 II        | 1603 |
| Ruanda                                                           |                                                                           |              |              | 16. 5. 2002      | 15. 6. 2002                       | 04 II        | 1603 |
| Rumänien                                                         |                                                                           |              |              | 3. 9. 1998       | 3. 10. 1998                       | 04 II        | 1603 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>                               |                                                                           |              |              | 31. 3. 1989      | 6. 8. 1989                        | 95 II        | 30   |
| Samoa                                                            |                                                                           |              |              | 9. 7. 1998       | 8. 8. 1998                        | 99 II        | 347  |
| São Tomé und Príncipe                                            |                                                                           |              |              | 8. 5. 2006       | 7. 6. 2006                        | 08 II        | 3    |
| Saudi-Arabien                                                    |                                                                           |              |              | 21. 2. 1989      | 6. 8. 1989                        | 95 II        | 30   |
| Schweden                                                         |                                                                           |              |              | 26. 7. 1990      | 25. 8. 1990                       | 95 II        | 30   |
| Schweiz                                                          |                                                                           |              |              | 9. 10. 1990      | 8. 11. 1990                       | 95 II        | 30   |
| Senegal                                                          |                                                                           |              |              | 24. 3. 2003      | 23. 4. 2003                       | 04 II        | 1603 |
| Serbien <sup>2)</sup>                                            |                                                                           |              |              |                  | 27. 4. 1992                       | 04 II        | 1603 |
| Seychellen                                                       |                                                                           |              |              | 21. 5. 2004      | 20. 6. 2004                       | 04 II        | 1603 |
| Singapur                                                         |                                                                           |              |              | 22. 11. 1996     | 22. 10. 1996                      | 04 II        | 1603 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                                           |                                                                           |              |              | 20. 3. 1995      | 1. 1. 1993                        | 98 II        | 687  |
| Slowenien <sup>2)</sup>                                          | 27. 5. 1992                                                               |              | 20. 8. 1992  |                  | 25. 6. 1991                       | 95 II        | 30   |

| Vertragsparteien                           | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in<br>London      Moskau      Washington | ICAO<br>Montreal | Protokoll von 1988<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------|--------------|------|
| Sowjetunion, ehemalige                     |                                                                                                                 | 31. 3. 1989      | 6. 8. 1989                        | 95 II        | 30   |
| Spanien                                    |                                                                                                                 | 8. 5. 1991       | 7. 6. 1991                        | 95 II        | 30   |
| St. Kitts und Nevis                        | 3. 9. 2008                                                                                                      |                  | 10. 10. 2008                      | 10 II        | 47   |
| Sri Lanka                                  | 11. 2. 1997                                                                                                     |                  | 13. 3. 1997                       | 98 II        | 687  |
| St. Lucia                                  |                                                                                                                 | 11. 6. 1990      | 11. 7. 1990                       | 95 II        | 30   |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen          | 29. 11. 1991                                                                                                    |                  | 29. 12. 1991                      | 95 II        | 30   |
| Südafrika                                  |                                                                                                                 | 21. 9. 1998      | 21. 10. 1998                      | 99 II        | 347  |
| Sudan                                      |                                                                                                                 | 15. 5. 2000      | 14. 6. 2000                       | 01 II        | 682  |
| Suriname                                   |                                                                                                                 | 27. 3. 2003      | 26. 4. 2003                       | 04 II        | 1603 |
| Syrien                                     |                                                                                                                 | 18. 7. 2002      | 17. 8. 2002                       | 04 II        | 1603 |
| Tadschikistan                              |                                                                                                                 | 29. 2. 1996      | 30. 3. 1996                       | 04 II        | 1603 |
| Tansania                                   |                                                                                                                 | 10. 12. 2002     | 8. 4. 2004                        | 04 II        | 1603 |
| Thailand                                   |                                                                                                                 | 14. 5. 1996      | 13. 6. 1996                       | 97 II        | 1361 |
| Togo                                       |                                                                                                                 | 9. 2. 1990       | 11. 3. 1990                       | 95 II        | 30   |
| Tonga                                      |                                                                                                                 | 18. 7. 2002      | 9. 1. 2003                        | 04 II        | 1603 |
| Trinidad und Tobago                        |                                                                                                                 | 3. 4. 2001       | 3. 5. 2001                        | 04 II        | 1603 |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>        |                                                                                                                 | 25. 3. 1993      | 1. 1. 1993                        | 95 II        | 30   |
|                                            | 14. 11. 1994                                                                                                    |                  |                                   | 95 II        | 522  |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige             |                                                                                                                 | 19. 3. 1990      | 18. 4. 1990                       | 95 II        | 30   |
| Tunesien                                   |                                                                                                                 | 7. 6. 1994       | 7. 7. 1994                        | 95 II        | 734  |
| Türkei                                     |                                                                                                                 | 7. 7. 1989       | 6. 8. 1989                        | 95 II        | 30   |
| Turkmenistan                               | 25. 5. 1999                                                                                                     | 25. 5. 1999      | 24. 6. 1999                       | 00 II        | 1205 |
| Uganda                                     |                                                                                                                 | 17. 3. 1994      | 16. 4. 1994                       | 95 II        | 30   |
| Ukraine                                    | 3. 1. 1990                                                                                                      |                  | 2. 2. 1990                        | 95 II        | 30   |
| Ungarn                                     | 7. 9. 1988                                                                                                      |                  | 6. 8. 1989                        | 95 II        | 30   |
| Uruguay                                    |                                                                                                                 | 3. 12. 1998      | 2. 1. 1999                        | 99 II        | 347  |
| Usbekistan                                 | 7. 2. 1994                                                                                                      |                  | 9. 3. 1994                        | 95 II        | 30   |
| Vanuatu                                    |                                                                                                                 | 9. 11. 2005      | 9. 12. 2005                       | 08 II        | 3    |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate            |                                                                                                                 | 9. 3. 1989       | 6. 8. 1989                        | 95 II        | 30   |
| Vereinigte Staaten                         | 18. 11. 1994                                                                                                    | 21. 11. 1994     | 18. 11. 1994                      | 95 II        | 522  |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>4) 6)</sup> | 15. 11. 1990                                                                                                    |                  | 15. 12. 1990                      | 95 II        | 30   |
| Vietnam                                    |                                                                                                                 | 25. 8. 1999      | 24. 9. 1999                       | 04 II        | 1603 |
| Zentralafrikanische<br>Republik            |                                                                                                                 | 1. 7. 1991       | 31. 7. 1991                       | 95 II        | 30   |
| Zypern                                     |                                                                                                                 | 23. 4. 2002      | 23. 5. 2002                       | 04 II        | 1603 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion  
– 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 1995 II 976

4) Weitere Bek. – 1997 II 1361

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

\*) in Kraft für die ehemalige Deutsche Demokratische Republik am  
6. 8. 1989 (Bek. 9. 12. 94) – 1995 II 30

### Übereinkommen vom 6. 10. 1971

### zur Errichtung des Internationalen Instituts für Führungsaufgaben in der Technik

Gesetz vom 25. 8. 1972 – 1972 II 985

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 28. 10. 1974 (Bek. 2. 12. 74) – 1974 II 1542

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 1. 1977 (Bek. 31. 3. 76) – 1976 II 501



**Übereinkommen vom 29. 10. 1971  
zum Schutz der Hersteller von Tonträgern gegen die  
unerlaubte Vervielfältigung ihrer Tonträger**

Gesetz vom 10. 12. 1973 – 1973 II 1669, 1670

*BT-Drucksachen 7/121, 1049*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 5. 1974 (Bek. 29. 3. 74) – 1974 II 336

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 866 S. 67*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 45 A 618*

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                                         | 23. 4. 1978  | 78 II        | 486  |
| Argentinien                                     | 30. 6. 1973  | 74 II        | 336  |
| Armenien                                        | 31. 1. 2003  | 04 II        | 878  |
| Aserbaidschan                                   | 1. 9. 2001   | 01 II        | 1032 |
| Australien                                      | 22. 6. 1974  | 74 II        | 772  |
| Barbados                                        | 29. 7. 1983  | 83 II        | 477  |
| Belarus                                         | 17. 4. 2003  | 04 II        | 878  |
| Brasilien                                       | 28. 11. 1975 | 75 II        | 1435 |
| Bulgarien                                       | 6. 9. 1995   | 95 II        | 677  |
| Burkina Faso                                    | 30. 1. 1988  | 88 II        | 3    |
| Chile                                           | 24. 3. 1977  | 77 II        | 273  |
| China <sup>5) 6)</sup>                          | 30. 4. 1993  | 93 II        | 894  |
| Costa Rica                                      | 17. 6. 1982  | 82 II        | 538  |
| Dänemark                                        | 24. 3. 1977  | 77 II        | 273  |
| Ecuador                                         | 14. 9. 1974  | 74 II        | 1056 |
| El Salvador                                     | 9. 2. 1979   | 78 II        | 1468 |
| Estland                                         | 28. 5. 2000  | 01 II        | 1032 |
| Fidschi                                         | 18. 4. 1973  | 74 II        | 336  |
| Finnland <sup>2)</sup>                          | 18. 4. 1973  | 74 II        | 336  |
| Frankreich                                      | 18. 4. 1973  | 74 II        | 336  |
| Ghana                                           | 10. 2. 2017  | 16 II        | 1353 |
| Griechenland                                    | 9. 2. 1994   | 94 II        | 428  |
| Guatemala                                       | 1. 2. 1977   | 76 II        | 1998 |
| Heiliger Stuhl                                  | 18. 7. 1977  | 77 II        | 730  |
| Honduras                                        | 6. 3. 1990   | 90 II        | 136  |
| Indien                                          | 12. 2. 1975  | 75 II        | 30   |
| Israel                                          | 1. 5. 1978   | 78 II        | 789  |
| Italien <sup>2)</sup>                           | 24. 3. 1977  | 77 II        | 626  |
| Jamaika                                         | 11. 1. 1994  | 94 II        | 428  |
| Japan                                           | 14. 10. 1978 | 78 II        | 1182 |
| Kasachstan                                      | 3. 8. 2001   | 01 II        | 1032 |
| Kenia                                           | 21. 4. 1976  | 76 II        | 405  |
| Kirgisistan                                     | 12. 10. 2002 | 04 II        | 878  |
| Kolumbien                                       | 16. 5. 1994  | 94 II        | 1255 |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 29. 11. 1977 | 77 II        | 1191 |
| Korea (Republik)                                | 10. 10. 1987 | 87 II        | 613  |
| Kroatien                                        | 20. 4. 2000  | 01 II        | 1032 |
| Lettland                                        | 23. 8. 1997  | 97 II        | 1401 |
| Liberia                                         | 16. 12. 2005 | 08 II        | 969  |
| Liechtenstein                                   | 12. 10. 1999 | 00 II        | 745  |
| Litauen                                         | 27. 1. 2000  | 01 II        | 1032 |
| Luxemburg                                       | 8. 3. 1976   | 76 II        | 405  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 2. 3. 1998   | 98 II        | 233  |
| Mexiko                                          | 21. 12. 1973 | 74 II        | 336  |
| Moldau, Republik                                | 17. 7. 2000  | 01 II        | 1032 |
| Monaco                                          | 2. 12. 1974  | 74 II        | 1319 |
| Montenegro <sup>4)</sup>                        | 3. 6. 2006   | 08 II        | 969  |
| Neuseeland                                      | 13. 8. 1976  | 76 II        | 1461 |
| Nicaragua                                       | 10. 8. 2000  | 01 II        | 1032 |
| Niederlande                                     | 12. 10. 1993 | 93 II        | 1934 |
| Norwegen                                        | 1. 8. 1978   | 78 II        | 991  |
| Österreich                                      | 21. 8. 1982  | 82 II        | 762  |
| Panama                                          | 29. 6. 1974  | 74 II        | 772  |
| Paraguay                                        | 13. 2. 1979  | 78 II        | 1468 |
| Peru                                            | 24. 8. 1985  | 86 II        | 675  |
| Rumänien                                        | 1. 10. 1998  | 98 II        | 2728 |
| Russische Föderation                            | 13. 3. 1995  | 95 II        | 189  |
| Schweden <sup>2) 3)</sup>                       | 18. 4. 1973  | 74 II        | 336  |
| Schweiz                                         | 30. 9. 1993  | 93 II        | 1934 |

| Vertragsparteien                           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Serbien                                    | 10. 6. 2003  | 04 II        | 878  |
| Slowakei <sup>4)</sup>                     | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1934 |
| Slowenien                                  | 15. 10. 1996 | 96 II        | 2506 |
| Spanien                                    | 24. 8. 1974  | 74 II        | 1056 |
| St. Lucia                                  | 2. 4. 2001   | 01 II        | 1032 |
| Tadschikistan                              | 26. 2. 2013  | 16 II        | 1353 |
| Togo                                       | 10. 6. 2003  | 04 II        | 878  |
| Trinidad und Tobago                        | 1. 10. 1988  | 88 II        | 782  |
| Tschechische Republik <sup>4)</sup>        | 1. 1. 1993   | 94 II        | 428  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                | 15. 1. 1985  | 85 II        | 105  |
| Ukraine                                    | 18. 2. 2000  | 01 II        | 1032 |
| Ungarn                                     | 28. 5. 1975  | 75 II        | 644  |
| Uruguay                                    | 18. 1. 1983  | 82 II        | 1086 |
| Venezuela                                  | 18. 11. 1982 | 82 II        | 948  |
| Vereinigte Staaten                         | 10. 3. 1974  | 74 II        | 336  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1) 5) 7)</sup> | 18. 4. 1973  | 74 II        | 336  |
| Vietnam                                    | 6. 7. 2005   | 08 II        | 969  |
| Zypern                                     | 30. 9. 1993  | 93 II        | 1934 |

1) Weitere Bek. – 1975 II 192

2) Erklärung nach Artikel 7 Abs. 4 des Übereinkommens – 1977 II 626

3) Weitere Bek. – 1986 II 953

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Weitere Bek. – 2002 II 1780

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

**Abkommen vom 15. 11. 1971  
über die Schaffung des internationalen Systems und der  
Organisation für kosmische Fernmeldeverbindungen  
„INTERSPUTNIK“ und**

**Protokoll vom 30. 11. 1996  
über die Einbringung von Korrekturen in das Abkom-  
men vom 15. 11. 1971**

Gesetz vom 10. 9. 1998 – 1998 II 2346, 2356

*BT-Drucksache 13/10725*

Protokoll in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 4. 11. 2002 (Bek. 8. 6. 00) – 2000 II 854; 2003 II 441

Gesetz vom 10. 9. 1998 geändert durch  
Artikel 234 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 228 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304  
Artikel 277 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 458 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Signaturebenennungsverordnung vom 5. 5. 2003 – 2003 I 648  
FN A: 9020-11-1

| Vertragsparteien                   | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------------------|--------------------------|--------------|-----|
| Afghanistan                        | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Belarus                            | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Bulgarien                          | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Indien                             | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Kasachstan                         | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Kirgisistan                        | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.) | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Kuba                               | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Mongolei                           | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Polen                              | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Russische Föderation               | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Somalia                            | 20. 1. 2012              | 13 II        | 326 |
| Syrien                             | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Tadschikistan                      | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Tschechische Republik              | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Ukraine                            | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |
| Vietnam                            | 4. 11. 2002              | 03 II        | 441 |

**Vereinbarung vom 23. 11. 1971**  
**zur Durchführung einer europäischen konzertierten**  
**Aktion auf dem Gebiet der Metallurgie zum Thema**  
**„Werkstoffe für Gasturbinen“**  
 in Kraft am 1. 7. 1972 (Bek. 22. 4. 74) – 1974 II 659  
 außer Kraft am 30. 6. 1983

**Vereinbarung vom 23. 11. 1971**  
**über die Durchführung einer europäischen konzertier-**  
**ten Aktion auf dem Gebiet der Metallurgie zum Thema**  
**„Werkstoffe für Meerwasserentsalzungsanlagen“**  
 in Kraft am 1. 11. 1972 (Bek. 22. 4. 74) – 1974 II 654  
 außer Kraft am 1. 11. 1975

**Vereinbarung vom 23. 11. 1971**  
**zur Durchführung einer europäischen Aktion auf dem**  
**Gebiet des Umweltschutzes zum Thema „Analyse der**  
**organischen Mikroverunreinigung im Wasser“**  
 in Kraft am 1. 11. 1972 (Bek. 22. 4. 74) – 1974 II 644  
 außer Kraft am 1. 11. 1975

**Vereinbarung vom 23. 11. 1971**  
**zur Durchführung einer europäischen Aktion auf dem**  
**Gebiet des Umweltschutzes zum Thema „Behandlung**  
**von Klärschlamm“**  
 in Kraft am 1. 8. 1972 (Bek. 22. 4. 74) – 1974 II 639  
 außer Kraft am 1. 11. 1974

**Vereinbarung vom 23. 11. 1971**  
**über die Durchführung einer europäischen Aktion auf**  
**dem Gebiet des Umweltschutzes zum Thema „For-**

**schungsarbeiten über das physikalisch-chemische Ver-**  
**halten von Schwefeldioxyd in der Atmosphäre“**  
 in Kraft am 1. 11. 1972 (Bek. 22. 4. 74) – 1974 II 649  
 außer Kraft am 1. 11. 1976

**Übereinkommen vom 17. 12. 1971**  
**über die zivilrechtliche Haftung bei der Beförderung**  
**von Kernmaterial auf See**

Gesetz vom 8. 7. 1975 – 1975 II 957, 1026

*BT-Drucksachen 7/2182, 2537, 3124, 3126*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
 am 30. 12. 1975 (Bek. 4. 2. 76) – 1976 II 307

Gesetz vom 8. 7. 1975 geändert durch  
 Artikel 6 des Gesetzes vom 9. 6. 1980 – 1980 II 721  
 Artikel 30 des Gesetzes vom 9. 9. 2001 – 2001 I 2331

*BT-Drucksachen 8/2596, 3592*

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 48 A 666*

| Vertragsparteien    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------|--------------|--------------|------|
| Argentinien         | 16. 8. 1981  | 81 II        | 529  |
| Belgien             | 13. 9. 1989  | 89 II        | 795  |
| Dänemark            | 15. 7. 1975  | 76 II        | 307  |
| Finnland            | 4. 9. 1991   | 91 II        | 942  |
| Frankreich          | 15. 7. 1975  | 76 II        | 307  |
| Gabun               | 21. 4. 1982  | 82 II        | 279  |
| Italien             | 19. 10. 1980 | 80 II        | 1306 |
| Jemen <sup>1)</sup> | 4. 6. 1979   | 79 II        | 375  |
| Liberia             | 18. 5. 1981  | 81 II        | 192  |
| Norwegen            | 15. 7. 1975  | 76 II        | 307  |
| Schweden            | 15. 7. 1975  | 76 II        | 307  |
| Spanien             | 15. 7. 1975  | 76 II        | 307  |

1) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

**Internationales Übereinkommen von 1992  
über die Errichtung eines Internationalen Fonds zur  
Entschädigung für Ölverschmutzungsschäden  
(Haftungsübereinkommen von 1992)**

*Alte Bezeichnung:*

Internationales Übereinkommen vom **18. 12. 1971**  
über die Errichtung eines Internationalen Fonds zur Ent-  
schädigung für Ölverschmutzungsschäden

Gesetz vom 18. 3. 1975 – 1975 II 301, 320

*BT-Drucksachen 7/2299, 2855, 2908*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 10. 1978 (Bek. 28. 8. 78) – 1978 II 1211

Artikel 2 Abs. 2 und 6 und Artikel 3 Abs. 2 des Gesetzes  
vom 18. 3. 1975 aufgehoben durch Artikel 2 des Gesetzes  
vom 23. 7. 1986 – 1986 II 786

außer Kraft für Deutschland

am 15. 5. 1998 (Bek. 29. 7. 97) – 1997 II 1546

außer Kraft für alle Vertragsparteien

am 24. 5. 2011 (18. 4. 11) – 2011 II 617

Gesetz vom 18. 3. 1975 geändert durch  
§ 11 des Gesetzes vom 30. 9. 1988 – 1988 I 1770

(Artikel 2 bis 13 des Gesetzes aufgehoben)

Artikel 8 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 10 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Geändert durch

a) **Protokoll vom 19. 11. 1976**

Gesetz vom 9. 6. 1980 – 1980 II 721, 729

*BT-Drucksachen 8/2596, 3592*

in Kraft für Deutschland

am 22. 11. 1994 (Bek. 19. 10. 95) – 1995 II 985

Die Artikel 2, 3 und 8 des Gesetzes vom 9. 6. 1980 wer-  
den aufgehoben durch Artikel 10 des Gesetzes vom  
8. 12. 2010 – 2010 I 1865

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 24. 5. 2002 (Bek. 18. 4. 11) – 2011 II 618

und alle Vertragsparteien

b) **Protokoll vom 25. 5. 1984**

Gesetz vom 31. 8. 1988 – 1988 II 705, 724

*BT-Drucksachen 11/892, 2145*

Gesetz vom 31. 8. 1988 geändert durch

Artikel 550 der Verordnung vom 31. 10. 2006  
– 2006 I 2407

c) **Protokoll vom 27. 11. 1992**

Gesetz vom 25. 7. 1994 – 1994 II 1150, 1152, 1169

*BT-Drucksachen 12/6364, 7602*

in Kraft für Deutschland

am 30. 5. 1996 (Bek. 6. 10. 95) – 1995 II 972

Änderung vom 18. 10. 2000

des Protokolls vom 27. 11. 1992

Verordnung vom 22. 3. 2002 – 2002 II 943, 944

in Kraft am 1. 11. 2003

Gesetz vom 25. 7. 1994 geändert durch

Artikel 16 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 2 des Gesetzes vom 15. 9. 2004 – 2004 I 2320

Artikel 19 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

d) **Protokoll vom 16. 5. 2003**

zum Internationalen Übereinkommen von 1992

Gesetz vom 15. 9. 2004 – 2004 II 1290, 1291

*BT-Drucksachen 15/2947, 3215*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 3. 3. 2005 (Bek. 21. 2. 05) – 2005 II 353

Gesetz vom 15. 9. 2004 geändert durch

Artikel 557 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 620 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Bek. vom 23. 4. 1996 der Neufassung des Internationalen  
Übereinkommens von 1971 i.d.F. des Protokolls von 1992  
– 1996 II 685

Bekanntmachungen zu dem Übereinkommen

zu Artikel 5 Abs. 3 (Bek. 22. 3. 79) – 1979 II 334

zu Artikel 4 Abs. 6 (Bek. 3. 12. 79) – 1979 II 1326

zu Artikel 5 Abs. 3 (Bek. 25. 4. 80) – 1980 II 641

zu Artikel 5 Abs. 3 (Bek. 30. 5. 84) – 1984 II 552

zu Artikel 4 Abs. 6 (Bek. 18. 11. 86) – 1986 II 1026

zu Artikel 5 Abs. 3 (Bek. 18. 12. 86) – 1987 II 50

zu Artikel 5 Abs. 3 (Bek. 13. 7. 95) – 1995 II 668

zu Artikel 5 Abs. 3 (Bek. 16. 4. 96) – 1996 II 558

Ölhaftungsbescheinigungs-Verordnung vom 10. 6. 1975 – 1975 I 1337 –  
FN A 188-11-2-1

Siehe auch Internationales Übereinkommen vom 29. 11. 1969 über die  
zivilrechtliche Haftung für Ölverschmutzungsschäden – 1975 II 301

Gesetz vom 30. 9. 1988 über die Haftung und Entschädigung für Ölver-  
schmutzungsschäden durch Seeschiffe (Ölschadengesetz – ÖISG) – 1988 I  
1770 – FN A 2129-18

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 57 A 740*

| Vertragsparteien        | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                | Protokoll von 1976<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                | Protokoll von 1992<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|------------------------------|--------------|-------------------|-----------------------------------|--------------|-------------------|-----------------------------------|--------------|------|
| Albanien                | 5. 7. 1994                   | 95 II        | 973               | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 30. 6. 2006                       | 11 II        | 437  |
| außer Kraft am          | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Algerien                | 16. 10. 1978                 | 78 II        | 1211              |                                   |              |                   | 11. 6. 1999                       | 99 II        | 9    |
| außer Kraft am          | 3. 8. 1999                   | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Angola                  |                              |              |                   |                                   |              |                   | 4. 10. 2002                       | 11 II        | 437  |
| Antigua und Barbuda     | 21. 9. 1997                  | 98 II        | 73                |                                   |              |                   | 14. 6. 2001                       | 11 II        | 437  |
| außer Kraft am          | 14. 6. 2001                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Argentinien             |                              |              |                   |                                   |              |                   | 13. 10. 2001                      | 11 II        | 437  |
| Australien              | 8. 1. 1995                   | 95 II        | 973               | 8. 1. 1995                        | 95 II        | 985               | 9. 10. 1996                       | 96 II        | 391  |
| außer Kraft am          | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Bahamas                 | 16. 10. 1978                 | 78 II        | 1211              | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 1. 4. 1998                        | 97 II        | 1348 |
| außer Kraft am          | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Bahrain                 | 1. 8. 1996                   | 97 II        | 980               | 1. 8. 1996                        | 97 II        | 1547              | 3. 5. 1997                        | 96 II        | 2616 |
| außer Kraft am          | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Barbados                | 4. 8. 1994                   | 95 II        | 973               | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 7. 7. 1999                        | 99 II        | 9    |
| außer Kraft am          | 7. 7. 1999                   | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Belgien                 | 1. 3. 1995                   | 95 II        | 973               | 1. 3. 1995                        | 95 II        | 985               | 6. 10. 1999                       | 99 II        | 9    |
| außer Kraft am          | 6. 10. 1999                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Belize                  |                              |              |                   |                                   |              |                   | 27. 11. 1999                      | 99 II        | 290  |
| Benin                   | 30. 1. 1986                  | 86 II        | 15                |                                   |              |                   | 5. 2. 2011                        | 11 II        | 437  |
| außer Kraft am          | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Brunei Darussalam       | 28. 12. 1992                 | 95 II        | 973               |                                   |              |                   | 3. 1. 2003                        | 11 II        | 437  |
| außer Kraft am          | 31. 1. 2003                  | 11 II        | 435 <sup>9)</sup> |                                   |              |                   |                                   |              |      |
| außer Kraft am          | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Bulgarien               |                              |              |                   |                                   |              |                   | 18. 11. 2006                      | 11 II        | 437  |
| China <sup>6)</sup>     |                              |              |                   |                                   |              |                   | 5. 1. 2000                        | 99 II        | 290  |
| Hongkong                | 1. 6. 1997                   | 11 II        | 435               | 1. 7. 1997                        | 11 II        | 436               |                                   |              |      |
| außer Kraft am          | 5. 1. 2000                   | 11 II        | 435               | 22. 8. 2003                       | 11 II        | 436 <sup>9)</sup> |                                   |              |      |
| außer Kraft am          |                              |              |                   | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Cookinseln              |                              |              |                   |                                   |              |                   | 12. 3. 2008                       | 11 II        | 437  |
| Côte d'Ivoire           | 3. 1. 1988                   | 88 II        | 219               |                                   |              |                   | 8. 7. 2014                        | 14 II        | 757  |
| außer Kraft am          | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Dänemark                | 16. 10. 1978                 | 78 II        | 1211              | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 30. 5. 1996                       | 95 II        | 972  |
| außer Kraft am          | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Dominica                |                              |              |                   |                                   |              |                   | 31. 8. 2002                       | 11 II        | 437  |
| Dominikanische Rep.     |                              |              |                   |                                   |              |                   | 24. 6. 2000                       | 00 II        | 703  |
| Dschibuti               | 30. 5. 1990                  | 90 II        | 811               |                                   |              |                   | 8. 1. 2002                        | 11 II        | 437  |
| außer Kraft am          | 17. 5. 2002                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Ecuador                 |                              |              |                   |                                   |              |                   | 11. 12. 2008                      | 11 II        | 437  |
| Estland                 | 1. 3. 1993                   | 95 II        | 973               |                                   |              |                   | 6. 8. 2005                        | 11 II        | 437  |
| außer Kraft am          | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Fidschi                 | 2. 6. 1983                   | 83 II        | 357               |                                   |              |                   | 30. 11. 2000                      | 11 II        | 437  |
| außer Kraft am          | 30. 11. 2000                 | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Finnland                | 8. 1. 1981                   | 80 II        | 1502              | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 24. 11. 1996                      | 96 II        | 391  |
| außer Kraft am          | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Frankreich              | 16. 10. 1978                 | 78 II        | 1211              | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 30. 5. 1996                       | 95 II        | 972  |
| außer Kraft am          | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1356              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Gabun                   | 21. 4. 1982                  | 82 II        | 521               |                                   |              |                   | 31. 5. 2003                       | 11 II        | 437  |
| außer Kraft             | 31. 5. 2003                  | 11 II        | 435 <sup>9)</sup> |                                   |              |                   |                                   |              |      |
| außer Kraft             | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Gambia                  | 30. 1. 1992                  | 92 II        | 217               |                                   |              |                   |                                   |              |      |
| außer Kraft             | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Georgien                |                              |              |                   |                                   |              |                   | 18. 4. 2001                       | 01 II        | 83   |
| Ghana                   | 16. 10. 1978                 | 78 II        | 1211              |                                   |              |                   | 3. 2. 2004                        | 11 II        | 437  |
| außer Kraft             | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Grenada                 |                              |              |                   |                                   |              |                   | 7. 1. 1999                        | 98 II        | 323  |
| Griechenland            | 16. 3. 1987                  | 87 II        | 254               | 7. 1. 1996                        | 96 II        | 473               | 9. 10. 1996                       | 96 II        | 391  |
| außer Kraft am          | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Guinea                  |                              |              |                   |                                   |              |                   | 2. 10. 2003                       | 11 II        | 437  |
| Guyana                  | 10. 3. 1998                  | 98 II        | 323               |                                   |              |                   |                                   |              |      |
| außer Kraft am          | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Indien                  | 8. 10. 1990                  | 91 II        | 1399              | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 21. 6. 2001                       | 11 II        | 437  |
| außer Kraft am          | 21. 6. 2001                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Indonesien              | 30. 11. 1978                 | 78 II        | 1384              |                                   |              |                   |                                   |              |      |
| außer Kraft am          | 14. 6. 2001                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Iran                    |                              |              |                   |                                   |              |                   | 5. 11. 2009                       | 11 II        | 437  |
| Irland                  | 17. 2. 1993                  | 95 II        | 973               | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 16. 5. 1998                       | 97 II        | 1547 |
| außer Kraft am          | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 15. 5. 1998                       | 97 II        | 1547              |                                   |              |      |
| Island                  | 15. 10. 1980                 | 80 II        | 1311              | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 13. 11. 1999                      | 99 II        | 290  |
| außer Kraft am          | 10. 2. 2001                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Israel                  |                              |              |                   |                                   |              |                   | 21. 10. 2005                      | 11 II        | 437  |
| Italien                 | 28. 5. 1979                  | 79 II        | 948               | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 16. 9. 2000                       | 11 II        | 437  |
| außer Kraft am          | 8. 10. 2000                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Jamaica                 |                              |              |                   |                                   |              |                   | 24. 6. 1998                       | 98 II        | 73   |
| Japan                   | 16. 10. 1978                 | 78 II        | 1211              | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 30. 5. 1996                       | 95 II        | 972  |
| außer Kraft am          | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |      |
| Jordanien               |                              |              |                   |                                   |              |                   | 27. 5. 2016                       | 15 II        | 1274 |
| Jugoslawien, ehemaliges | 16. 10. 1978                 | 78 II        | 1211              |                                   |              |                   | 8. 6. 2002                        | 11 II        | 437  |
| Kambodscha              |                              |              |                   |                                   |              |                   |                                   |              |      |

| Vertragsparteien                   | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                | Protokoll von 1976<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                | Protokoll von 1992<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                |
|------------------------------------|------------------------------|--------------|-------------------|-----------------------------------|--------------|-------------------|-----------------------------------|--------------|-------------------|
| Kamerun                            | 12. 8. 1984                  | 84 II        | 873               |                                   |              |                   | 15. 10. 2002                      | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                     | 15. 10. 2002                 | 11 II        | 435 <sup>9)</sup> |                                   |              |                   |                                   |              |                   |
| außer Kraft am                     | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Kanada                             | 24. 4. 1989                  | 89 II        | 621               | 22. 5. 1995                       | 95 II        | 985               | 29. 5. 1999                       | 99 II        | 9                 |
| außer Kraft am                     | 29. 5. 1999                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Kap Verde                          |                              |              |                   |                                   |              |                   | 4. 7. 2004                        | 11 II        | 437               |
| Katar                              | 31. 8. 1988                  | 88 II        | 1081              |                                   |              |                   | 20. 11. 2002                      | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                     | 20. 11. 2002                 | 11 II        | 435 <sup>9)</sup> |                                   |              |                   |                                   |              |                   |
| außer Kraft am                     | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Kenia                              | 15. 3. 1993                  | 95 II        | 973               |                                   |              |                   | 2. 2. 2001                        | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                     | 7. 7. 2001                   | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Kiribati                           |                              |              |                   |                                   |              |                   | 5. 2. 2008                        | 11 II        | 437               |
| Kolumbien                          | 11. 6. 1997                  | 97 II        | 1356              | 11. 6. 1997                       | 97 II        | 1547              | 19. 11. 2002                      | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                     | 25. 1. 2006                  | 11 II        | 435 <sup>9)</sup> | 25. 1. 2006                       | 11 II        | 436 <sup>9)</sup> |                                   |              |                   |
| außer Kraft am                     | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Komoren                            |                              |              |                   |                                   |              |                   | 5. 1. 2001                        | 11 II        | 437               |
| Kongo                              |                              |              |                   |                                   |              |                   | 7. 8. 2003                        | 11 II        | 437               |
| Korea (Republik)                   | 8. 3. 1993                   | 95 II        | 973               |                                   |              |                   | 16. 5. 1998                       | 97 II        | 1348              |
| außer Kraft am                     | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1356              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Kroatien <sup>1)</sup>             | 8. 10. 1991                  | 95 II        | 973               |                                   |              |                   | 12. 1. 1999                       | 98 II        | 323               |
| außer Kraft am                     | 30. 7. 1999                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Kuwait                             | 1. 7. 1981                   | 81 II        | 562               |                                   |              |                   |                                   |              |                   |
| außer Kraft am                     | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Lettland                           |                              |              |                   |                                   |              |                   | 6. 4. 1999                        | 99 II        | 9                 |
| Liberia                            | 16. 10. 1978                 | 78 II        | 1211              | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 5. 10. 1996                       | 96 II        | 391               |
| außer Kraft am                     | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Litauen                            |                              |              |                   |                                   |              |                   | 27. 6. 2001                       | 11 II        | 437               |
| Luxemburg                          |                              |              |                   |                                   |              |                   | 21. 11. 2006                      | 11 II        | 437               |
| Madagaskar                         |                              |              |                   |                                   |              |                   | 21. 5. 2003                       | 11 II        | 437               |
| Malaysia                           | 6. 4. 1995                   | 95 II        | 973               |                                   |              |                   | 9. 6. 2005                        | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                     | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Malediven                          | 14. 6. 1981                  | 81 II        | 198               |                                   |              |                   | 20. 5. 2006                       | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                     | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Malta                              | 26. 12. 1991                 | 91 II        | 1399              | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 6. 1. 2001                        | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                     |                              |              |                   | 6. 1. 2001                        | 00 II        | 1180              |                                   |              |                   |
| Marokko                            | 31. 3. 1993                  | 96 II        | 389               | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 22. 8. 2001                       | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                     | 25. 10. 2001                 | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Marshallinseln                     | 28. 2. 1995                  | 95 II        | 973               | 14. 1. 1996                       | 96 II        | 473               | 16. 10. 1996                      | 96 II        | 391               |
| außer Kraft am                     | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Mauretanien                        | 15. 2. 1996                  | 96 II        | 389               |                                   |              |                   |                                   |              |                   |
| außer Kraft am                     | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               | 4. 5. 2013                        | 14 II        | 757               |
| Mauritius                          | 5. 7. 1995                   | 96 II        | 389               | 5. 7. 1995                        | 95 II        | 985               | 6. 12. 2000                       | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                     | 6. 12. 2000                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Mexiko                             | 11. 8. 1994                  | 95 II        | 973               | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 30. 5. 1996                       | 95 II        | 972               |
| außer Kraft am                     | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Monaco                             | 21. 11. 1979                 | 79 II        | 1141              |                                   |              |                   | 8. 11. 1997                       | 97 II        | 801               |
| außer Kraft am                     | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Montenegro                         |                              |              |                   |                                   |              |                   | 29. 11. 2012                      | 14 II        | 757               |
| Mosambik                           | 23. 3. 1997                  | 97 II        | 980               |                                   |              |                   | 26. 4. 2003                       | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                     | 26. 4. 2003                  | 11 II        | 435 <sup>9)</sup> |                                   |              |                   |                                   |              |                   |
| außer Kraft am                     | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Namibia                            |                              |              |                   |                                   |              |                   | 18. 12. 2003                      | 11 II        | 437               |
| Neuseeland                         | 20. 2. 1997                  | 97 II        | 980               |                                   |              |                   | 25. 6. 1999                       | 99 II        | 9                 |
| außer Kraft am                     | 25. 6. 1999                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Nicaragua                          |                              |              |                   |                                   |              |                   | 4. 4. 2015                        | 14 II        | 422               |
| Niederlande                        | 1. 11. 1982                  | 82 II        | 968               | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 15. 11. 1997                      | 97 II        | 801               |
| außer Kraft am                     | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1356              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Nigeria                            | 10. 12. 1987                 | 88 II        | 5                 |                                   |              |                   | 24. 5. 2003                       | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                     | 24. 5. 2003                  | 11 II        | 435 <sup>9)</sup> |                                   |              |                   |                                   |              |                   |
| außer Kraft am                     | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Niue                               |                              |              |                   |                                   |              |                   | 27. 6. 2013                       | 14 II        | 757               |
| Norwegen                           | 16. 10. 1978                 | 78 II        | 1211              | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 30. 5. 1996                       | 95 II        | 972               |
| außer Kraft am                     | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Oman                               | 8. 8. 1985                   | 85 II        | 1081              |                                   |              |                   | 30. 5. 1996                       | 95 II        | 972               |
| außer Kraft am                     | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Palau                              |                              |              |                   |                                   |              |                   | 29. 9. 2012                       | 12 II        | 141               |
| Panama                             |                              |              |                   |                                   |              |                   | 18. 3. 2000                       | 00 II        | 703               |
| außer Kraft am                     | 11. 5. 2000                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Papua-Neuguinea                    | 10. 6. 1980                  | 80 II        | 779               |                                   |              |                   | 23. 1. 2002                       | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                     | 23. 1. 2002                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Philippinen                        |                              |              |                   |                                   |              |                   | 7. 7. 1998                        | 98 II        | 73                |
| Polen                              | 15. 12. 1985                 | 86 II        | 15                | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 21. 12. 2000                      | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                     | 21. 12. 2000                 | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Portugal                           | 10. 12. 1985                 | 86 II        | 15                | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 13. 11. 2002                      | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                     | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Russische Föderation <sup>3)</sup> | 15. 9. 1987                  | 87 II        | 524               | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 20. 3. 2001                       | 01 II        | 83                |
| außer Kraft am                     | 20. 3. 2001                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Samoa                              |                              |              |                   |                                   |              |                   | 1. 2. 2003                        | 11 II        | 437               |
| Schweden                           | 16. 10. 1978                 | 78 II        | 1211              | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985               | 30. 5. 1996                       | 95 II        | 972               |
| außer Kraft am                     | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1356              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| Schweiz                            | 2. 10. 1996                  | 97 II        | 980               |                                   |              |                   | 4. 7. 1997                        | 97 II        | 801 <sup>4)</sup> |
| außer Kraft am                     | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618               |                                   |              |                   |
| in Kraft am                        |                              |              |                   |                                   |              |                   | 10. 10. 2006                      | 11 II        | 437 <sup>8)</sup> |



| Vertragsparteien                           | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                | Protokoll von 1976<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                 | Protokoll von 1992<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                |
|--------------------------------------------|------------------------------|--------------|-------------------|-----------------------------------|--------------|--------------------|-----------------------------------|--------------|-------------------|
| Senegal                                    |                              |              |                   |                                   |              |                    | 2. 8. 2012                        | 14 II        | 757               |
| Serbien                                    |                              |              |                   |                                   |              |                    | 25. 5. 2012                       | 11 II        | 693               |
| Seychellen                                 | 11. 7. 1988                  | 88 II        | 688               |                                   |              |                    | 23. 7. 2000                       | 00 II        | 703               |
| außer Kraft am                             | 23. 7. 2000                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                |                                   |              |                   |
| Sierra Leone                               | 11. 11. 1993                 | 95 II        | 973               |                                   |              |                    | 4. 6. 2002                        | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                             | 4. 6. 2002                   | 11 II        | 435 <sup>9)</sup> |                                   |              |                    |                                   |              |                   |
| außer Kraft am                             | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                |                                   |              |                   |
| Singapur                                   |                              |              |                   |                                   |              |                    | 31. 12. 1998                      | 98 II        | 323               |
| Slowakei                                   |                              |              |                   |                                   |              |                    | 8. 7. 2014                        | 14 II        | 757               |
| Slowenien <sup>1)</sup>                    | 25. 6. 1991                  | 95 II        | 973               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                | 19. 7. 2001                       | 11 II        | 437               |
| Sowjetunion, ehemalige                     | 15. 9. 1987                  | 87 II        | 524               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                |                                   |              |                   |
| Spanien                                    | 6. 1. 1982                   | 82 II        | 117               | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985                | 16. 5. 1998                       | 97 II        | 801               |
| außer Kraft am                             | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                |                                   |              |                   |
| Sri Lanka                                  | 11. 7. 1983                  | 83 II        | 671               |                                   |              |                    | 22. 1. 2000                       | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                             | 22. 1. 2000                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                |                                   |              |                   |
| St. Kitts und Nevis                        | 13. 12. 1994                 | 95 II        | 973               |                                   |              |                    | 2. 3. 2006                        | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                             | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                |                                   |              |                   |
| St. Lucia                                  |                              |              |                   |                                   |              |                    | 20. 5. 2005                       | 11 II        | 437               |
| St. Vincent und<br>die Grenadinen          |                              |              |                   |                                   |              |                    | 9. 10. 2002                       | 11 II        | 437               |
| Südafrika                                  |                              |              |                   |                                   |              |                    | 1. 10. 2005                       | 11 II        | 437               |
| Syrien                                     | 16. 10. 1978                 | 78 II        | 1211              |                                   |              |                    | 24. 4. 2010                       | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                             | 24. 4. 2009                  | 11 II        | 435 <sup>9)</sup> |                                   |              |                    |                                   |              |                   |
| außer Kraft am                             | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                |                                   |              |                   |
| Tansania                                   |                              |              |                   |                                   |              |                    | 19. 11. 2003                      | 11 II        | 437               |
| Thailand                                   |                              |              |                   |                                   |              |                    | 7. 7. 2018                        | 17 II        | 1298              |
| Tonga                                      | 1. 5. 1996                   | 96 II        | 389               |                                   |              |                    | 10. 12. 2000                      | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                             | 10. 12. 2000                 | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                |                                   |              |                   |
| Trinidad und Tobago                        |                              |              |                   |                                   |              |                    | 6. 3. 2001                        | 01 II        | 83                |
| Tunesien                                   | 16. 10. 1978                 | 78 II        | 1211              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                | 29. 1. 1998                       | 97 II        | 801               |
| außer Kraft am                             | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                |                                   |              |                   |
| Türkei                                     |                              |              |                   |                                   |              |                    | 17. 8. 2002                       | 11 II        | 437               |
| Tuvalu <sup>1)</sup>                       | 16. 10. 1978                 | 79 II        | 1141              |                                   |              |                    | 30. 6. 2005                       | 11 II        | 437               |
| außer Kraft am                             | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 617               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                |                                   |              |                   |
| Ungarn                                     |                              |              |                   |                                   |              |                    | 30. 3. 2008                       | 11 II        | 437               |
| Uruguay                                    |                              |              |                   |                                   |              |                    | 9. 7. 1998                        | 98 II        | 73                |
| Vanuatu                                    | 13. 4. 1989                  | 89 II        | 621               | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985                | 18. 2. 2000                       | 00 II        | 703               |
| außer Kraft am                             | 18. 2. 2000                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                |                                   |              |                   |
| Venezuela                                  | 20. 4. 1992                  | 92 II        | 352               | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985                | 22. 7. 1999                       | 99 II        | 9                 |
| außer Kraft am                             | 22. 7. 1999                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                |                                   |              |                   |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate            | 14. 3. 1984                  | 84 II        | 254               |                                   |              |                    | 19. 11. 1998                      | 98 II        | 323               |
| außer Kraft am                             | 24. 5. 2002                  | 11 II        | 435               | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                |                                   |              |                   |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>2) 7)</sup> | 16. 10. 1978                 | 78 II        | 1211              | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985 <sup>7)</sup>  | 30. 5. 1996                       | 95 II        | 972 <sup>5)</sup> |
| außer Kraft am                             | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 15. 5. 1998                       | 97 II        | 1547 <sup>5)</sup> |                                   |              |                   |
| Zypern                                     | 24. 10. 1989                 | 90 II        | 811               | 22. 11. 1994                      | 95 II        | 985                | 12. 5. 1998                       | 97 II        | 1547              |
| außer Kraft am                             | 15. 5. 1998                  | 97 II        | 1546              | 24. 5. 2002                       | 11 II        | 618                |                                   |              |                   |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1984 II 873

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

4) Rücknahme der Ratifikationsurkunde – 1998 II 73

5) Weitere Bek. – 1999 II 9, 10

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

8) Weitere Bek. – 2011 II 437, 438

9) Weitere Bek. – 2011 II 617, 618 (Berichtigung)

| Vertragsparteien       | Protokoll von 2003<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  | Vertragsparteien | Protokoll von 2003<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|-----------------------------------|--------------|-----|------------------|-----------------------------------|--------------|-----|
| Australien             | 13. 10. 2009                      | 10 II        | 371 | Kroatien         | 17. 5. 2006                       | 10 II        | 371 |
| Barbados               | 6. 3. 2006                        | 10 II        | 371 | Lettland         | 18. 7. 2006                       | 10 II        | 371 |
| Belgien                | 4. 2. 2006                        | 10 II        | 371 | Litauen          | 22. 2. 2006                       | 10 II        | 371 |
| Dänemark <sup>1)</sup> | 3. 3. 2005                        | 05 II        | 353 | Marokko          | 4. 2. 2010                        | 10 II        | 371 |
| Estland                | 14. 1. 2009                       | 10 II        | 371 | Montenegro       | 29. 11. 2012                      | 15 II        | 453 |
| Finnland               | 3. 3. 2005                        | 05 II        | 353 | Niederlande      | 16. 9. 2005                       | 10 II        | 371 |
| Frankreich             | 3. 3. 2005                        | 05 II        | 353 | Bonaire          | 22. 6. 2011                       | 15 II        | 453 |
| Griechenland           | 23. 1. 2007                       | 10 II        | 371 | Saba             | 22. 6. 2011                       | 15 II        | 453 |
| Irland                 | 3. 3. 2005                        | 05 II        | 353 | St. Eustatius    | 22. 6. 2011                       | 15 II        | 453 |
| Italien                | 20. 1. 2006                       | 10 II        | 371 | Norwegen         | 3. 3. 2005                        | 05 II        | 353 |
| Japan                  | 3. 3. 2005                        | 05 II        | 353 | Polen            | 9. 3. 2009                        | 10 II        | 371 |
| Kanada                 | 2. 1. 2010                        | 10 II        | 371 | Portugal         | 15. 5. 2005                       | 10 II        | 371 |
| Kongo                  | 19. 8. 2014                       | 15 II        | 453 | Schweden         | 5. 8. 2005                        | 11 II        | 439 |
| Korea, Republik        | 6. 8. 2010                        | 11 II        | 439 | Slowakei         | 8. 7. 2014                        | 15 II        | 453 |

| Vertragsparteien                     | Protokoll von 2003<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------------------|-----------------------------------|--------------|-----|
| Slowenien                            | 3. 6. 2006                        | 10 II        | 371 |
| Spanien                              | 3. 3. 2005                        | 05 II        | 353 |
| Türkei                               | 5. 6. 2013                        | 15 II        | 453 |
| Ungarn                               | 30. 6. 2007                       | 11 II        | 439 |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 8. 9. 2006                        | 10 II        | 371 |
| Guernsey                             | 26. 2. 2013                       | 15 II        | 453 |

1) Weitere Bek. – 2010 II 371

**Übereinkommen vom 20. 12. 1971  
zwischen Schweden, bestimmten Mitgliedstaaten der  
Europäischen Weltraumforschungs-Organisation und  
der Europäischen Weltraumforschungs-Organisation  
über ein Sondervorhaben betreffend den Abschuss von  
Höhenforschungsraketen**

**Übereinkommen vom 15. 2. 1972  
zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch das  
Einbringen durch Schiffe und Luftfahrzeuge**

Gesetz vom 11. 2. 1977 – 1977 II 165

*BT-Drucksachen 7/5268, 5477, 5548, 5616, 5640*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 23. 12. 1977 (Bek. 21. 12. 77) – 1977 II 1492

Änderungen des Gesetzes vom 11. 2. 1977

Artikel 6 Abs. 4, Artikel 7 Abs. 2 geändert durch  
Artikel 6 des Gesetzes vom 10. 5. 1978 – 1978 I 613

*BT-Drucksachen 8/1297, 1514*

Artikel 8 und 9 aufgehoben, Artikel 11 geändert durch  
Artikel 11 des Gesetzes vom 28. 3. 1980 – 1980 I 373

*BT-Drucksachen 8/2382, 3633*

Artikel 6 Abs. 2 Satz 2 neugefasst durch  
Artikel 4 des Gesetzes vom 28. 4. 1980 – 1980 II 606

*BT-Drucksachen 8/2898, 3252, 3351, 3712*

Artikel 7 Abs. 1 und Abs. 2 Nr. 1 geändert durch Artikel 7  
der Verordnung vom 26. 11. 1986 – 1986 I 2089

Artikel 7 Abs. 1 und 2 geändert durch Artikel 28 der Ver-  
ordnung vom 26. 2. 1993 – 1993 I 278

Artikel 2, 3, 6, 7, 13 und 14 geändert durch Artikel 9  
des Gesetzes vom 27. 9. 1994 – 1994 I 2705

Artikel 1 geändert durch Artikel 7  
des Gesetzes vom 6. 6. 1995 – 1995 I 778

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 1. 1973 (Bek. 5. 9. 75) – 1975 II 1282

Siehe auch Übereinkommen vom 30. 5. 1975 zur Gründung einer Europäi-  
schen Weltraumorganisation – 1976 II 1861

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 42 A 578*

| Vertragsparteien                                 | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Europäische Weltraum-<br>forschungs-Organisation | 26. 1. 1973 | 75 II        | 1282 |
| Frankreich                                       | 26. 1. 1973 | 75 II        | 1282 |
| Niederlande                                      | 26. 1. 1973 | 75 II        | 1282 |
| Schweden                                         | 26. 1. 1973 | 75 II        | 1282 |
| Schweiz                                          | 8. 2. 1973  | 75 II        | 1282 |
| Vereinigtes Königreich                           | 26. 1. 1973 | 75 II        | 1282 |

Artikel 1a bis 13 außer Kraft; Artikel 14 Abs. 1 geändert  
durch Artikel 6 des Gesetzes vom 25. 8. 1998 – 1998 I 2455

Protokoll vom 2. 3. 1983

zur Änderung des Übereinkommens

Gesetz vom 21. 11. 1986 – 1986 II 998

*BT-Drucksachen 10/3647, 5613*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 9. 1989 (Bek. 20. 9. 89) – 1989 II 798

Protokoll vom 5. 12. 1989

zur Änderung des Übereinkommens

Gesetz vom 23. 8. 1994 – 1994 II 1355, 1356; 2001 I 2785

*BT- Drucksachen 12/7847, 8076*

Erste Verordnung vom 25. 6. 1986 über die Inkraftsetzung  
von Änderungen der Anlagen I und II des Übereinkommens  
(1. Änderungsverordnung zum Osloer Meeresumwelt-  
schutz-Übereinkommen – 1986 II 719)

Änderungen der Anlagen I und II

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien

am 11. 5. 1990 (Bek. 25. 10. 90) – 1990 II 1410

Dieses Übereinkommen wird im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien  
durch das Übereinkommen vom 22. 9. 1992 zum Schutz der Meeresumwelt  
des Nordostatlantiks ersetzt (1994 II 1355, 1360; 1998 II 2946).

Verordnung vom 7. 12. 1977 zur Durchführung des Gesetzes vom 11. 2. 1977  
– 1977 I 2478 – FN A 2129-10-1

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 55 A 725*

| Vertragsparteien       | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                |
|------------------------|------------------------------|--------------|--------------------|--------------------------|--------------|-------------------|
| Belgien                | 30. 3. 1978                  | 78 II        | 788                | 1. 9. 1989               | 89 II        | 798               |
| Dänemark               | 7. 4. 1974                   | 77 II        | 1492               | 1. 9. 1989               | 89 II        | 798               |
| Finnland               | 1. 6. 1979                   | 79 II        | 739                | 1. 9. 1989               | 89 II        | 798               |
| Frankreich             | 7. 4. 1974                   | 77 II        | 1492               | 1. 9. 1989               | 89 II        | 798               |
| Irland                 | 24. 2. 1982                  | 82 II        | 555                | 1. 9. 1989               | 89 II        | 798               |
| Island                 | 7. 4. 1974                   | 77 II        | 1492               | 1. 9. 1989               | 89 II        | 798               |
| Niederlande            | 29. 10. 1975                 | 77 II        | 1492               | 1. 9. 1989               | 89 II        | 798               |
| Norwegen               | 7. 4. 1974                   | 77 II        | 1492               | 1. 9. 1989               | 89 II        | 798               |
| Portugal               | 7. 4. 1974                   | 77 II        | 1492               | 1. 9. 1989               | 89 II        | 798               |
| Schweden               | 7. 4. 1974                   | 77 II        | 1492               | 1. 9. 1989               | 89 II        | 798               |
| Spanien                | 7. 4. 1974                   | 77 II        | 1492               | 1. 9. 1989               | 89 II        | 798               |
| Vereinigtes Königreich | 30. 7. 1975                  | 77 II        | 1492 <sup>1)</sup> | 1. 9. 1989               | 89 II        | 798 <sup>1)</sup> |

1) Weitere Bek. – 1990 II 141

**Übereinkommen vom 29. 3. 1972  
über die völkerrechtliche Haftung für Schäden durch  
Weltraumgegenstände**

Gesetz vom 29. 8. 1975 – 1975 II 1209, 1210

BT-Drucksachen 7/2323, 3489, 3490

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 18. 12. 1975 (Bek. 23. 4. 76) – 1976 II 585

Beitrittsurkunden hinterlegt am 18. 12. 1975 in London und  
Washington

Veröffentlichung in UNTS Bd. 961 S. 187

Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 48 A 663

| Vertragsparteien                                                                 | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              | Washington                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg.   | S.                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------|--------------|----------------|--------------------|
|                                                                                  | London                                                                    | Moskau       |                           |              |                |                    |
| Algerien                                                                         |                                                                           |              | 17. 10. 2006              | 17. 10. 2006 | 19 II          | 1131               |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>                                                | 24. 2. 1989                                                               | 26. 12. 1988 | 24. 2. 1989               | 1. 11. 1981  | 89 II          | 781                |
| Argentinien                                                                      | 14. 11. 1986                                                              | 17. 11. 1986 | 21. 11. 1986              | 14. 11. 1986 | 87 II          | 214                |
| Armenien                                                                         |                                                                           |              |                           | 28. 3. 2018  | 18 II          | 230                |
| Australien                                                                       | 20. 1. 1975                                                               | 20. 1. 1975  | 20. 1. 1975               | 20. 1. 1975  | 77 II          | 197                |
| Bahrain                                                                          |                                                                           | 1. 8. 2019   |                           | 1. 8. 2019   | 19 II          | 1131               |
| Belarus                                                                          |                                                                           | 27. 12. 1973 |                           | 27. 12. 1973 | 77 II          | 197                |
| Belgien                                                                          | 13. 8. 1976                                                               |              | 13. 8. 1976               | 13. 8. 1976  | 77 II          | 594                |
| Benin                                                                            |                                                                           |              | 25. 4. 1975               | 25. 4. 1975  | 77 II          | 197                |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>1)</sup>                                         |                                                                           |              | 15. 8. 1994               | 6. 3. 1992   | 96 II          | 2475               |
| Botsuana                                                                         |                                                                           |              | 11. 3. 1974               | 11. 3. 1974  | 77 II          | 594                |
| Brasilien                                                                        | 9. 3. 1973                                                                | 9. 3. 1973   | 9. 3. 1973                | 9. 3. 1973   | 77 II          | 197                |
| Bulgarien                                                                        | 16. 5. 1972                                                               | 14. 5. 1973  | 14. 6. 1972               | 1. 9. 1972   | 77 II          | 197                |
| Chile                                                                            |                                                                           |              | 1. 12. 1976               | 1. 12. 1976  | 77 II          | 594                |
| China <sup>6)</sup>                                                              | 20. 12. 1988 <sup>8)</sup>                                                | 20. 12. 1988 | 19. 12. 1988              | 19. 12. 1988 | 96 II          | 2475               |
| China (Taiwan)                                                                   |                                                                           |              | 9. 2. 1973                | 9. 2. 1973   | 77 II          | 197                |
| Dänemark                                                                         | 1. 4. 1977                                                                |              | 1. 4. 1977                | 1. 4. 1977   | 77 II          | 1216               |
| Dominikanische Rep.                                                              |                                                                           |              | 23. 2. 1973               | 23. 2. 1973  | 77 II          | 197                |
| Ecuador                                                                          |                                                                           |              | 17. 8. 1972               | 1. 9. 1972   | 77 II          | 197                |
| El Salvador                                                                      | 11. 7. 2016                                                               |              | 5. 7. 2016                | 5. 7. 2016   | 19 II          | 1131               |
| Europäische Fernmelde-<br>satellitenorganisation                                 | 30. 11. 1987                                                              | 2. 2. 1988   | 25. 1. 1988               | 30. 11. 1987 | 89 II          | 781                |
| Europäische Organisation für<br>die Nutzung von meteo-<br>rologischen Satelliten | 29. 9. 2005                                                               |              |                           | 29. 9. 2005  | 06 II<br>19 II | 124<br>1131        |
| Europäische Weltraum-<br>organisation                                            | 23. 9. 1976                                                               | 23. 9. 1976  |                           | 23. 9. 1976  | 80 II          | 1486               |
| Fidschi                                                                          | 4. 5. 1973                                                                | 14. 5. 1973  | 4. 4. 1973                | 4. 4. 1973   | 77 II          | 197                |
| Finnland <sup>5)</sup>                                                           | 1. 2. 1977                                                                |              | 1. 2. 1977                | 1. 2. 1977   | 77 II          | 594                |
| Frankreich                                                                       | 31. 12. 1975 <sup>8)</sup>                                                | 31. 12. 1975 | 31. 12. 1975              | 31. 12. 1975 | 77 II          | 197                |
| Gabun                                                                            | 5. 2. 1982                                                                |              |                           | 5. 2. 1982   | 83 II          | 653                |
| Griechenland                                                                     | 4. 5. 1977                                                                |              | 27. 4. 1977               | 27. 4. 1977  | 77 II          | 1216               |
| Indien                                                                           | 9. 7. 1979                                                                | 9. 7. 1979   | 9. 7. 1979                | 9. 7. 1979   | 80 II          | 182                |
| Indonesien                                                                       | 18. 6. 1996                                                               | 18. 6. 1996  | 18. 6. 1996               | 18. 6. 1996  | 80 II          | 696                |
| Irak                                                                             |                                                                           | 4. 10. 1972  |                           | 4. 10. 1972  | 97 II          | 216                |
| Iran                                                                             | 21. 2. 1974                                                               | 22. 2. 1974  | 13. 2. 1974               | 13. 2. 1974  | 77 II          | 197                |
| Irland                                                                           | 29. 6. 1972                                                               |              | 29. 6. 1972               | 1. 9. 1972   | 77 II          | 197                |
| Israel                                                                           | 23. 6. 1977 <sup>8)</sup>                                                 |              | 21. 6. 1977               | 21. 6. 1977  | 77 II          | 197                |
| Italien                                                                          | 22. 2. 1983                                                               | 22. 2. 1983  | 24. 2. 1983               | 22. 2. 1983  | 78 II          | 916                |
| Japan                                                                            | 20. 6. 1983                                                               | 20. 6. 1983  | 20. 6. 1983               | 22. 2. 1983  | 83 II          | 537                |
| Jugoslawien, ehemaliges                                                          | 20. 10. 1975                                                              | 20. 10. 1975 | 20. 10. 1975              | 20. 6. 1983  | 84 II          | 10                 |
| Kanada                                                                           | 20. 2. 1975                                                               | 20. 2. 1975  | 20. 2. 1975               | 20. 10. 1975 | 77 II          | 197                |
| Kasachstan                                                                       |                                                                           | 11. 6. 1998  |                           | 20. 2. 1975  | 77 II          | 197                |
| Katar                                                                            | 11. 1. 1974                                                               |              |                           | 11. 6. 1998  | 99 II          | 432                |
| Kenia                                                                            |                                                                           |              | 25. 9. 1975               | 11. 1. 1974  | 77 II          | 197                |
| Kolumbien                                                                        |                                                                           | 15. 7. 2014  |                           | 25. 9. 1975  | 77 II          | 197                |
| Korea (Republik)                                                                 | 2. 7. 2014                                                                |              | 16. 7. 2014               | 15. 7. 2014  | 14 II          | 856                |
| Korea, demokr. Rep.                                                              |                                                                           |              | 14. 1. 1980               | 2. 7. 2014   | 19 II          | 1131 <sup>9)</sup> |
| Kroatien                                                                         |                                                                           |              | 18. 5. 1994 <sup>1)</sup> | 14. 1. 1980  | 80 II          | 1415               |
| Kuba                                                                             |                                                                           | 25. 11. 1982 |                           | 24. 2. 2016  | 16 II          | 665                |
| Kuwait                                                                           | 30. 10. 1972                                                              | 23. 11. 1972 | 15. 11. 1972              | 8. 10. 1991  | 19 II          | 1131               |
| Laos                                                                             | 25. 4. 1973                                                               | 20. 3. 1973  | 22. 3. 1973               | 25. 11. 1982 | 83 II          | 766                |
| Libanon                                                                          |                                                                           |              |                           | 30. 10. 1972 | 77 II          | 197                |
| Libysch-Arabische<br>Dschemahirija                                               |                                                                           | 10. 12. 2009 |                           | 20. 3. 1973  | 77 II          | 197                |
| Liechtenstein                                                                    | 20. 4. 2010                                                               |              | 3. 11. 2009               | 23. 5. 2006  | 09 II          | 706                |
|                                                                                  | 9. 1. 1980                                                                | 24. 12. 1979 | 26. 12. 1979              | 10. 12. 2009 | 10 II          | 248                |
|                                                                                  |                                                                           |              |                           | 3. 11. 2009  | 19 II          | 1131 <sup>9)</sup> |
|                                                                                  |                                                                           |              |                           | 24. 12. 1979 | 80 II          | 696                |

| Vertragsparteien                           | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              | Washington   | in Kraft am  | BGBl. |      |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|-------|------|
|                                            | London                                                                    | Moskau       |              |              | Jg.   | S.   |
| Litauen                                    |                                                                           |              | 25. 3. 2013  | 25. 3. 2013  | 19 II | 1131 |
| Luxemburg                                  | 18. 10. 1983                                                              | 18. 10. 1983 | 18. 10. 1983 | 18. 10. 1983 | 84 II | 219  |
| Mali                                       |                                                                           |              | 9. 6. 1972   | 1. 9. 1972   | 77 II | 197  |
| Malta                                      | 13. 1. 1978                                                               |              |              | 13. 1. 1978  | 78 II | 916  |
| Marokko                                    |                                                                           |              | 15. 3. 1983  | 15. 3. 1983  | 83 II | 537  |
| Mexiko                                     | 8. 4. 1974                                                                | 8. 4. 1974   | 8. 4. 1974   | 8. 4. 1974   | 77 II | 197  |
| Mongolei                                   | 14. 9. 1972                                                               | 20. 10. 1972 | 5. 9. 1972   | 5. 9. 1972   | 77 II | 197  |
| Montenegro                                 | 9. 1. 2007                                                                |              |              | 3. 6. 2006   | 11 II | 457  |
| Neuseeland                                 | 30. 10. 1974                                                              | 30. 10. 1974 | 30. 10. 1974 | 30. 10. 1974 | 77 II | 197  |
| Nicaragua                                  | 14. 8. 2017                                                               |              | 30. 6. 2017  | 30. 6. 2017  | 19 II | 1131 |
| Niederlande <sup>3)</sup>                  | 17. 2. 1981                                                               | 17. 2. 1981  | 17. 2. 1981  | 17. 2. 1981  | 81 II | 648  |
| karibischer Teil                           | 10. 10. 2010                                                              |              |              | 10. 10. 2010 | 12 II | 575  |
| Curaçao                                    | 10. 10. 2010                                                              |              |              | 10. 10. 2010 | 12 II | 575  |
| St. Martin (niederlän-<br>discher Teil)    | 10. 10. 2010                                                              |              |              | 10. 10. 2010 | 12 II | 575  |
| Niger                                      |                                                                           |              | 1. 9. 1972   | 1. 9. 1972   | 77 II | 197  |
| Nigeria                                    | 21. 12. 2005                                                              |              | 8. 2. 2006   | 21. 12. 2005 | 06 II | 244  |
| Norwegen                                   | 3. 4. 1995                                                                | 4. 4. 1995   | 4. 5. 1995   | 3. 4. 1995   | 96 II | 1194 |
| Österreich                                 | 10. 1. 1980                                                               | 10. 1. 1980  | 10. 1. 1980  | 10. 1. 1980  | 80 II | 696  |
| Pakistan                                   | 10. 4. 1973                                                               | 29. 5. 1973  | 4. 4. 1973   | 4. 4. 1973   | 77 II | 197  |
| Panama                                     |                                                                           |              | 5. 6. 1974   | 5. 6. 1974   | 77 II | 197  |
| Papua-Neuguinea <sup>1)</sup>              | 27. 10. 1980                                                              | 13. 11. 1980 | 16. 3. 1981  | 16. 9. 1975  | 81 II | 648  |
| Peru                                       |                                                                           |              | 6. 11. 2002  | 6. 11. 2002  | 19 II | 1131 |
| Polen                                      | 25. 1. 1973                                                               | 25. 1. 1973  | 25. 1. 1973  | 25. 1. 1973  | 77 II | 197  |
| Portugal                                   | 27. 6. 2019                                                               |              |              | 27. 6. 2019  | 19 II | 1131 |
| Rumänien                                   | 18. 3. 1980                                                               | 5. 3. 1980   | 4. 3. 1981   | 5. 3. 1980   | 81 II | 330  |
| Russische Föderation <sup>4)</sup>         | 9. 10. 1973                                                               | 9. 10. 1973  | 9. 10. 1973  | 9. 10. 1973  | 77 II | 197  |
| Sambia                                     | 28. 8. 1973                                                               | 21. 8. 1973  | 20. 8. 1973  | 20. 8. 1973  | 77 II | 197  |
| Saudi-Arabien                              |                                                                           |              | 17. 12. 1976 | 17. 12. 1976 | 77 II | 594  |
| Schweden                                   | 15. 6. 1976                                                               | 15. 6. 1976  |              | 15. 6. 1976  | 77 II | 197  |
| Schweiz                                    | 22. 1. 1974                                                               | 22. 1. 1974  | 15. 6. 1976  |              | 96 II | 1194 |
| Senegal                                    |                                                                           |              | 22. 1. 1974  | 22. 1. 1974  | 77 II | 197  |
| Serbien <sup>1)</sup>                      |                                                                           |              | 26. 3. 1975  | 26. 3. 1975  | 77 II | 197  |
| Seychellen                                 | 5. 1. 1978                                                                |              |              | 27. 4. 1992  | 19 II | 1131 |
| Singapur                                   | 19. 8. 1975                                                               |              |              | 5. 1. 1978   | 78 II | 916  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                     | 28. 3. 2006                                                               |              | 19. 8. 1975  | 19. 8. 1975  | 77 II | 594  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                    | 27. 5. 1992                                                               |              |              | 1. 1. 1993   | 09 II | 706  |
| Sowjetunion, ehemalige                     | 9. 10. 1973                                                               | 9. 10. 1973  | 20. 8. 1992  | 25. 6. 1991  | 96 II | 2475 |
| Spanien                                    |                                                                           |              | 9. 10. 1973  | 9. 10. 1973  | 77 II | 197  |
| Sri Lanka                                  | 3. 5. 1973                                                                | 9. 4. 1973   | 2. 1. 1980   | 2. 1. 1980   | 80 II | 1415 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen          | 13. 5. 1999 <sup>8)</sup>                                                 |              | 9. 4. 1973   | 9. 4. 1973   | 77 II | 197  |
| Südafrika                                  | 14. 12. 2011                                                              |              |              | 13. 5. 1999  | 00 II | 179  |
|                                            |                                                                           |              | 19. 1. 2012  | 14. 12. 2011 | 12 II | 575  |
| Syrien                                     |                                                                           |              | 6. 2. 1980   | 6. 2. 1980   | 19 II | 1131 |
| Togo                                       |                                                                           |              | 26. 4. 1976  | 26. 4. 1976  | 80 II | 1415 |
| Trinidad und Tobago                        |                                                                           |              | 8. 2. 1980   | 8. 2. 1980   | 77 II | 594  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>        | 29. 9. 1993 <sup>8)</sup>                                                 | 24. 9. 1993  |              | 1. 1. 1993   | 80 II | 1415 |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige             | 9. 9. 1976                                                                |              | 8. 9. 1976   | 8. 9. 1976   | 94 II | 325  |
| Tunesien                                   | 6. 6. 1973                                                                | 30. 5. 1973  | 8. 9. 1976   | 8. 9. 1976   | 77 II | 594  |
| Türkei                                     | 15. 2. 2007                                                               |              | 18. 5. 1973  | 18. 5. 1973  | 77 II | 197  |
| Ukraine                                    |                                                                           | 16. 10. 1973 |              | 15. 2. 2007  | 09 II | 706  |
| Ungarn                                     | 27. 12. 1972                                                              | 27. 12. 1972 | 16. 10. 1973 | 16. 10. 1973 | 77 II | 197  |
| Uruguay                                    |                                                                           |              | 27. 12. 1972 | 27. 12. 1972 | 77 II | 197  |
| Venezuela                                  | 1. 8. 1978                                                                | 1. 8. 1978   | 7. 1. 1977   | 7. 1. 1977   | 77 II | 594  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate            |                                                                           |              | 1. 8. 1978   | 1. 8. 1978   | 80 II | 182  |
| Vereinigte Staaten                         | 9. 10. 1973                                                               | 9. 10. 1973  | 4. 10. 2000  | 4. 10. 2000  | 19 II | 1131 |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>2) 7)</sup> | 9. 10. 1973                                                               | 9. 10. 1973  | 9. 10. 1973  | 9. 10. 1973  | 77 II | 197  |
| Zypern                                     | 15. 5. 1973                                                               | 23. 5. 1973  | 23. 5. 1973  | 15. 5. 1973  | 77 II | 197  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1977 II 594

3) Weitere Bek. – 1987 II 255

4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

5) Weitere Bek. – 2002 II 1010

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

8) Weitere Bek. – 2012 II 575

9) Berichtigung

**Übereinkommen vom 10. 4. 1972  
über das Verbot der Entwicklung, Herstellung und  
Lagerung bakteriologischer (biologischer) Waffen und  
von Toxinwaffen sowie über die Vernichtung solcher  
Waffen**

Gesetz vom 21. 2. 1983 – 1983 II 132, 133

*BT-Drucksachen 9/1951, 2185, 2251*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 4. 1983 (Bek. 19. 5. 83) – 1983 II 436

Ratifikationsurkunden hinterlegt  
am 7. 4. 1983 in London und Washington

Siehe auch Übereinkommen vom 13. 1. 1993 über das Verbot der Entwick-  
lung, Herstellung, Lagerung und des Einsatzes chemischer Waffen und  
über die Vernichtung solcher Waffen – 1994 II 806

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 61 A 796*

| Vertragsparteien                         | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              | in Kraft am  | BGBl. |           |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|-------|-----------|
|                                          | London                                                                    | Moskau       | Washington   |              | Jg.   | S.        |
| Afghanistan                              | 26. 3. 1975                                                               |              |              | 26. 3. 1975  | 83 II | 436       |
| Albanien                                 | 11. 8. 1992                                                               | 26. 3. 1993  | 3. 6. 1992   | 3. 6. 1992   | 93 II | 842, 1929 |
| Algerien                                 |                                                                           |              | 28. 9. 2001  | 28. 9. 2001  | 09 II | 1033      |
| Andorra                                  |                                                                           |              | 2. 3. 2015   | 2. 3. 2015   | 16 II | 1426      |
| Antigua und Barbuda                      | 29. 1. 2003                                                               |              |              | 29. 1. 2003  | 11 II | 695       |
| Äquatorialguinea                         |                                                                           | 16. 1. 1989  | 29. 7. 1992  | 16. 1. 1989  | 94 II | 3603      |
| Argentinien                              | 5. 12. 1979                                                               | 27. 12. 1979 | 27. 11. 1979 | 27. 11. 1979 | 83 II | 436       |
| Armenien                                 |                                                                           | 7. 6. 1994   | 7. 6. 1994   | 7. 6. 1994   | 94 II | 3766      |
| Aserbaidshan                             |                                                                           |              | 26. 2. 2004  | 26. 2. 2004  | 04 II | 1484      |
| Äthiopien                                | 26. 5. 1975                                                               | 26. 5. 1975  | 26. 6. 1975  | 26. 5. 1975  | 83 II | 436       |
| Australien                               | 5. 10. 1977                                                               | 5. 10. 1977  | 5. 10. 1977  | 5. 10. 1977  | 83 II | 436       |
| Bahamas                                  | 26. 11. 1986                                                              |              |              | 26. 11. 1986 | 87 II | 619       |
| Bahrain                                  | 28. 10. 1988                                                              |              |              | 28. 10. 1988 | 89 II | 629       |
| Bangladesch                              | 13. 3. 1985                                                               | 11. 3. 1985  | 12. 3. 1985  | 11. 3. 1985  | 85 II | 1184      |
| Barbados                                 |                                                                           |              | 16. 2. 1973  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436       |
| Belarus                                  |                                                                           | 26. 3. 1975  |              | 26. 3. 1975  | 83 II | 436       |
| Belgien                                  | 15. 3. 1979                                                               | 15. 3. 1979  | 15. 3. 1979  | 15. 3. 1979  | 83 II | 436       |
| Belize <sup>1)</sup>                     | 20. 10. 1986                                                              |              |              | 21. 9. 1981  | 88 II | 104       |
| Benin                                    |                                                                           |              | 25. 4. 1975  | 25. 4. 1975  | 83 II | 436       |
| Bhutan                                   |                                                                           |              | 8. 6. 1978   | 8. 6. 1978   | 83 II | 436       |
| Bolivien                                 |                                                                           |              | 30. 10. 1975 | 30. 10. 1975 | 83 II | 436       |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>1)</sup> |                                                                           |              | 15. 8. 1994  | 3. 3. 1992   | 09 II | 1033      |
| Botsuana                                 |                                                                           |              | 5. 2. 1992   | 5. 2. 1992   | 93 II | 1996      |
| Brasilien                                | 27. 2. 1973                                                               | 27. 2. 1973  | 27. 2. 1973  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436       |
| Brunei Darussalam                        | 31. 1. 1991                                                               |              |              | 31. 1. 1991  | 93 II | 1996      |
| Bulgarien                                | 2. 8. 1972                                                                | 19. 9. 1972  | 13. 9. 1972  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436       |
| Burkina Faso                             |                                                                           |              | 17. 4. 1991  | 17. 4. 1991  | 92 II | 1170      |
| Burundi                                  | 18. 10. 2011                                                              |              |              | 18. 10. 2011 | 15 II | 349       |
| Chile                                    | 22. 4. 1980                                                               |              |              | 22. 4. 1980  | 83 II | 436       |
| China <sup>5) 7)</sup>                   | 15. 11. 1984                                                              | 15. 11. 1984 | 15. 11. 1984 | 15. 11. 1984 | 85 II | 711       |
| Cookinseln                               | 4. 12. 2008                                                               |              |              | 4. 12. 2008  | 11 II | 695       |
| Costa Rica                               |                                                                           |              | 17. 12. 1973 | 26. 3. 1975  | 83 II | 436       |
| Côte d'Ivoire                            |                                                                           | 23. 3. 2016  |              | 23. 3. 2016  | 16 II | 1426      |
| Dänemark                                 | 1. 3. 1973                                                                | 1. 3. 1973   | 1. 3. 1973   | 26. 3. 1975  | 83 II | 436       |
| Dominikanische Republik                  |                                                                           |              | 23. 2. 1973  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436       |
| Ecuador                                  |                                                                           |              | 12. 3. 1975  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436       |
| El Salvador                              |                                                                           |              | 31. 12. 1991 | 31. 12. 1991 | 93 II | 1996      |
| Estland                                  | 7. 6. 1993                                                                | 1. 7. 1993   | 21. 6. 1993  | 7. 6. 1993   | 94 II | 2354      |
| Fidschi                                  | 1. 10. 1973                                                               | 5. 10. 1973  | 4. 9. 1973   | 26. 3. 1975  | 83 II | 436       |
| Finnland                                 | 4. 2. 1974                                                                | 4. 2. 1974   | 4. 2. 1974   | 26. 3. 1975  | 83 II | 436       |
| Frankreich                               | 27. 9. 1984                                                               | 27. 9. 1984  | 27. 9. 1984  | 27. 9. 1984  | 84 II | 970       |
| Gabun                                    |                                                                           |              | 16. 8. 2007  | 16. 8. 2007  | 09 II | 1033      |
| Gambia                                   | 7. 5. 1997                                                                | 10. 6. 1997  | 1. 8. 1997   | 7. 5. 1997   | 98 II | 964       |
| Georgien                                 | 22. 5. 1996                                                               |              |              | 22. 5. 1996  | 97 II | 164       |
| Ghana                                    | 6. 6. 1975                                                                |              |              | 6. 6. 1975   | 83 II | 436       |
| Grenada                                  | 22. 10. 1986                                                              |              |              | 22. 10. 1986 | 87 II | 619       |
| Griechenland                             |                                                                           |              | 10. 12. 1975 | 10. 12. 1975 | 83 II | 436       |
| Guatemala                                |                                                                           |              | 19. 9. 1973  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436       |
| Guinea-Bissau                            |                                                                           | 20. 8. 1976  |              | 20. 8. 1976  | 83 II | 436       |
| Guyana                                   |                                                                           |              | 26. 3. 2013  | 26. 3. 2013  | 16 II | 1426      |
| Heiliger Stuhl                           |                                                                           |              | 7. 1. 2002   | 7. 1. 2002   | 09 II | 1033      |



| Vertragsparteien                                                 | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              | Washington   | in Kraft am  | BGBl. |      |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|-------|------|
|                                                                  | London                                                                    | Moskau       |              |              | Jg.   | S.   |
| Honduras                                                         |                                                                           |              | 14. 3. 1979  | 14. 3. 1979  | 83 II | 436  |
| Indien                                                           | 15. 7. 1974                                                               | 15. 7. 1974  | 15. 7. 1974  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Indonesien                                                       | 19. 2. 1992                                                               |              | 1. 4. 1992   | 19. 2. 1992  | 93 II | 842  |
| Irak                                                             |                                                                           | 19. 6. 1991  |              | 19. 6. 1991  | 92 II | 1170 |
| Iran                                                             | 22. 8. 1973                                                               | 27. 8. 1973  | 22. 8. 1973  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Irland                                                           | 27. 10. 1972                                                              |              | 27. 10. 1972 | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Island                                                           | 15. 2. 1973                                                               | 15. 2. 1973  | 15. 2. 1973  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Italien                                                          | 30. 5. 1975                                                               | 30. 5. 1975  | 30. 5. 1975  | 30. 5. 1975  | 83 II | 436  |
| Jamaika                                                          | 13. 8. 1975                                                               |              |              | 13. 8. 1975  | 83 II | 436  |
| Japan                                                            | 18. 6. 1982                                                               | 18. 6. 1982  | 8. 6. 1982   | 8. 6. 1982   | 83 II | 436  |
| Jemen <sup>3)</sup>                                              |                                                                           | 1. 6. 1979   |              | 1. 6. 1979   | 83 II | 436  |
| Jordanien                                                        | 27. 6. 1975                                                               | 30. 5. 1975  | 2. 6. 1975   | 30. 5. 1975  | 83 II | 436  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                          | 25. 10. 1973                                                              | 25. 10. 1973 | 25. 10. 1973 | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Kambodscha                                                       |                                                                           |              | 9. 3. 1983   | 9. 3. 1983   | 83 II | 436  |
| Kamerun                                                          |                                                                           |              | 18. 1. 2013  | 18. 1. 2013  | 16 II | 1426 |
| Kanada                                                           | 18. 9. 1972                                                               | 18. 9. 1972  | 18. 9. 1972  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Kap Verde                                                        |                                                                           | 20. 10. 1977 |              | 20. 10. 1977 | 83 II | 436  |
| Kasachstan                                                       |                                                                           | 15. 6. 2007  |              | 15. 6. 2007  | 09 II | 1033 |
| Katar                                                            | 17. 4. 1975                                                               |              |              | 17. 4. 1975  | 83 II | 436  |
| Kenia                                                            | 7. 1. 1976                                                                |              |              | 7. 1. 1976   | 83 II | 436  |
| Kirgisistan                                                      |                                                                           | 15. 10. 2004 |              | 15. 10. 2004 | 09 II | 1033 |
| Kolumbien                                                        | 7. 1. 1976                                                                |              | 19. 12. 1983 | 19. 12. 1983 | 93 II | 1996 |
| Kongo, Demokratische<br>Republik                                 | 16. 9. 1975                                                               |              | 28. 1. 1977  | 16. 9. 1975  | 83 II | 436  |
| Kongo                                                            |                                                                           |              | 23. 10. 1978 | 23. 10. 1978 | 83 II | 436  |
| Korea<br>(Demokratische<br>Volksrep.)                            |                                                                           | 13. 3. 1987  |              | 13. 3. 1987  | 87 II | 619  |
| Korea (Republik)                                                 | 25. 6. 1987                                                               |              | 25. 6. 1987  | 25. 6. 1987  | 87 II | 619  |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                           |                                                                           |              | 28. 4. 1993  | 8. 10. 1991  | 97 II | 164  |
| Kuba                                                             |                                                                           | 21. 4. 1976  |              | 21. 4. 1976  | 83 II | 436  |
| Kuwait                                                           | 26. 7. 1972                                                               | 1. 8. 1972   | 18. 7. 1972  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Laos                                                             | 25. 4. 1973                                                               | 20. 3. 1973  | 22. 3. 1973  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Lesotho                                                          | 6. 9. 1977                                                                |              |              | 6. 9. 1977   | 83 II | 436  |
| Lettland                                                         | 6. 2. 1997                                                                |              |              | 6. 2. 1997   | 97 II | 1362 |
| Libanon                                                          | 26. 3. 1975                                                               | 2. 4. 1975   | 13. 6. 1975  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Libyen                                                           |                                                                           | 19. 1. 1982  |              | 19. 1. 1982  | 83 II | 436  |
| Liechtenstein                                                    | 6. 6. 1991                                                                | 31. 5. 1991  | 30. 5. 1991  | 30. 5. 1991  | 92 II | 1170 |
| Litauen                                                          | 10. 2. 1998                                                               |              |              | 10. 2. 1998  | 98 II | 1401 |
| Luxemburg                                                        | 23. 3. 1976                                                               | 23. 3. 1976  | 23. 3. 1976  | 23. 3. 1976  | 83 II | 436  |
| Madagaskar                                                       |                                                                           |              | 7. 3. 2008   | 7. 3. 2008   | 09 II | 1033 |
| Malawi                                                           |                                                                           |              | 2. 4. 2013   | 2. 4. 2013   | 16 II | 1426 |
| Malaysia                                                         | 6. 9. 1991                                                                | 6. 9. 1991   | 26. 9. 1991  | 6. 9. 1991   | 92 II | 1170 |
| Malediven                                                        | 1. 7. 1993                                                                | 2. 8. 1993   |              | 1. 7. 1993   | 93 II | 1996 |
| Mali                                                             |                                                                           |              | 25. 11. 2002 | 25. 11. 2002 | 09 II | 1033 |
| Malta                                                            | 7. 4. 1975                                                                |              |              | 7. 4. 1975   | 83 II | 436  |
| Marokko                                                          | 21. 3. 2002                                                               |              |              | 21. 3. 2002  | 09 II | 1033 |
| Marshallinseln                                                   |                                                                           |              | 15. 11. 2012 | 15. 11. 2012 | 16 II | 1426 |
| Mauretanien                                                      | 28. 1. 2015                                                               |              |              | 28. 1. 2015  | 15 II | 349  |
| Mauritius                                                        | 11. 1. 1973                                                               | 15. 1. 1973  | 7. 8. 1972   | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik <sup>1)</sup> |                                                                           | 26. 12. 1996 | 23. 4. 1997  | 17. 11. 1991 | 97 II | 1362 |
| Mexiko                                                           | 8. 4. 1974                                                                | 8. 4. 1974   | 8. 4. 1974   | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Moldau, Republik <sup>8)</sup>                                   |                                                                           |              | 28. 1. 2005  | 28. 1. 2005  | 05 II | 414  |
| Monaco                                                           | 30. 4. 1999                                                               |              |              | 30. 4. 1999  | 99 II | 794  |
| Mongolei                                                         | 14. 9. 1972                                                               | 20. 10. 1972 | 5. 9. 1972   | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                         |                                                                           | 7. 12. 2006  |              | 3. 6. 2006   | 09 II | 1033 |
| Mosambik                                                         | 29. 3. 2011                                                               |              |              | 29. 3. 2011  | 11 II | 695  |
| Myanmar                                                          | 1. 12. 2014                                                               |              |              | 1. 12. 2014  | 15 II | 349  |
| Nauru                                                            |                                                                           |              | 5. 3. 2015   | 5. 3. 2015   | 16 II | 1426 |
| Nepal                                                            |                                                                           | 11. 11. 2016 |              |              | 17 II | 159  |
| Neuseeland                                                       | 18. 12. 1972                                                              | 10. 1. 1973  | 13. 12. 1972 | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Nicaragua                                                        |                                                                           |              | 7. 8. 1975   | 7. 8. 1975   | 83 II | 436  |
| Niederlande <sup>2)</sup>                                        | 22. 6. 1981                                                               | 22. 6. 1981  | 22. 6. 1981  | 22. 6. 1981  | 83 II | 436  |
| Niger                                                            |                                                                           |              | 23. 6. 1972  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Nigeria                                                          | 9. 7. 1973                                                                | 20. 7. 1973  | 3. 7. 1973   | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Norwegen                                                         | 1. 8. 1973                                                                | 23. 8. 1973  | 1. 8. 1973   | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Oman                                                             |                                                                           |              | 31. 3. 1992  | 31. 3. 1992  | 93 II | 1996 |
| Österreich                                                       | 10. 8. 1973                                                               | 10. 8. 1973  | 10. 8. 1973  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Pakistan                                                         | 3. 10. 1974                                                               | 25. 9. 1974  | 3. 10. 1974  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436  |
| Palau                                                            |                                                                           |              | 20. 2. 2003  | 20. 2. 2003  | 09 II | 1033 |

| Vertragsparteien                                | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              | Washington   | in Kraft am  | BGBl. |                   |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|-------|-------------------|
|                                                 | London                                                                    | Moskau       |              |              | Jg.   | S.                |
| Panama                                          |                                                                           |              | 20. 3. 1974  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| Papua-Neuguinea                                 | 27. 10. 1980                                                              | 12. 11. 1980 | 16. 3. 1981  | 27. 10. 1980 | 83 II | 436               |
| Paraguay                                        |                                                                           |              | 9. 6. 1976   | 9. 6. 1976   | 83 II | 436               |
| Peru                                            | 5. 6. 1985                                                                | 5. 6. 1985   | 11. 6. 1985  | 5. 6. 1985   | 85 II | 1184              |
| Philippinen                                     |                                                                           |              | 21. 5. 1973  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| Polen                                           | 25. 1. 1973                                                               | 25. 1. 1973  | 25. 1. 1973  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| Portugal                                        | 15. 5. 1975                                                               | 15. 5. 1975  | 15. 5. 1975  | 15. 5. 1975  | 83 II | 436               |
| Ruanda                                          | 20. 5. 1975                                                               | 20. 5. 1975  | 20. 5. 1975  | 20. 5. 1975  | 83 II | 436               |
| Rumänien                                        | 26. 7. 1979                                                               | 27. 7. 1979  | 25. 7. 1979  | 25. 7. 1979  | 83 II | 436               |
| Russische Föderation <sup>4)</sup>              | 26. 3. 1975                                                               | 26. 3. 1975  | 26. 3. 1975  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| Salomonen <sup>1)</sup>                         | 17. 6. 1981                                                               |              |              | 7. 7. 1978   | 83 II | 436               |
| Sambia                                          | 15. 1. 2008                                                               |              |              | 15. 1. 2008  | 11 II | 695               |
| San Marino                                      | 11. 3. 1975                                                               | 27. 3. 1975  | 17. 3. 1975  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| São Tomé und Príncipe                           |                                                                           | 24. 8. 1979  |              | 24. 8. 1979  | 83 II | 436               |
| Saudi-Arabien                                   |                                                                           |              | 24. 5. 1972  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| Schweden                                        | 5. 2. 1976                                                                | 5. 2. 1976   | 5. 2. 1976   | 5. 2. 1976   | 83 II | 436               |
| Schweiz                                         | 4. 5. 1976                                                                | 4. 5. 1976   | 4. 5. 1976   | 4. 5. 1976   | 83 II | 436               |
| Senegal                                         |                                                                           |              | 26. 3. 1975  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| Serbien <sup>1)</sup>                           |                                                                           |              |              | 27. 4. 1992  | 01 II | 1286              |
|                                                 | 8. 6. 2006                                                                |              |              | 3. 6. 2006   | 09 II | 1033              |
| Seychellen                                      | 11. 10. 1979                                                              | 24. 10. 1979 | 16. 10. 1979 | 11. 10. 1979 | 83 II | 436               |
| Sierra Leone                                    | 29. 6. 1976                                                               | 29. 6. 1976  | 29. 6. 1976  | 29. 6. 1976  | 83 II | 436               |
| Simbabwe                                        | 5. 11. 1990                                                               |              |              | 5. 11. 1990  | 91 II | 727               |
| Singapur                                        | 2. 12. 1975                                                               | 2. 12. 1975  | 2. 12. 1975  | 2. 12. 1975  | 83 II | 436               |
| Slowakei <sup>1)</sup>                          | 17. 5. 1993                                                               | 25. 6. 1993  | 1. 1. 1993   | 1. 1. 1993   | 94 II | 3766              |
| Slowenien <sup>1)</sup>                         | 7. 4. 1992                                                                |              | 20. 8. 1992  | 25. 6. 1991  | 94 II | 3766              |
| Sowjetunion, ehemalige                          | 26. 3. 1975                                                               | 26. 3. 1975  | 26. 3. 1975  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| Spanien                                         | 20. 6. 1979                                                               |              | 20. 6. 1979  | 20. 6. 1979  | 83 II | 436               |
| Sri Lanka                                       | 18. 11. 1986                                                              | 18. 11. 1986 | 18. 11. 1986 | 18. 11. 1986 | 87 II | 619               |
| St. Kitts und Nevis                             | 2. 4. 1991                                                                |              |              | 2. 4. 1991   | 94 II | 3603              |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                         | 26. 11. 1986                                                              |              |              | 22. 2. 1979  | 87 II | 619               |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>1)</sup> | 13. 5. 1999                                                               |              |              | 27. 10. 1979 | 99 II | 794               |
| Südafrika                                       |                                                                           |              | 3. 11. 1975  | 3. 11. 1975  | 83 II | 436               |
| Sudan                                           |                                                                           | 20. 10. 2003 |              | 20. 10. 2003 | 04 II | 1484              |
|                                                 | 17. 10. 2003                                                              |              |              | 17. 10. 2003 | 11 II | 695 <sup>9)</sup> |
| Suriname                                        | 6. 1. 1993                                                                |              | 9. 4. 1993   | 6. 1. 1993   | 93 II | 1929              |
| Swasiland                                       | 18. 6. 1991                                                               |              |              | 18. 6. 1991  | 93 II | 1996              |
| Tadschikistan                                   |                                                                           | 27. 6. 2005  |              | 27. 6. 2005  | 09 II | 1033              |
| Thailand                                        |                                                                           |              | 28. 5. 1975  | 28. 5. 1975  | 83 II | 436               |
| Timor-Leste                                     |                                                                           |              | 5. 5. 2003   | 5. 5. 2003   | 09 II | 1033              |
| Togo                                            |                                                                           |              | 10. 11. 1976 | 10. 11. 1976 | 83 II | 436               |
| Tonga                                           | 28. 9. 1976                                                               |              |              | 28. 9. 1976  | 83 II | 436               |
| Trinidad und Tobago                             | 19. 7. 2007                                                               |              |              | 19. 7. 2007  | 11 II | 695               |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>             | 5. 4. 1993                                                                | 9. 4. 1993   |              | 1. 1. 1993   | 93 II | 1929              |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                  | 30. 4. 1973                                                               | 30. 4. 1973  | 30. 4. 1973  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| Türkei                                          | 4. 11. 1974                                                               | 25. 10. 1974 | 5. 11. 1974  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| Turkmenistan                                    |                                                                           | 11. 1. 1996  | 8. 3. 1996   | 11. 1. 1996  | 97 II | 164               |
| Tunesien                                        | 6. 6. 1973                                                                | 30. 5. 1973  | 18. 5. 1973  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| Uganda                                          |                                                                           |              | 12. 5. 1992  | 12. 5. 1992  | 93 II | 1929              |
| Ukraine                                         |                                                                           | 26. 3. 1975  |              | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| Ungarn                                          | 27. 12. 1972                                                              | 27. 12. 1972 | 27. 12. 1972 | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| Uruguay                                         |                                                                           |              | 6. 4. 1981   | 6. 4. 1981   | 83 II | 436               |
| Usbekistan                                      |                                                                           | 12. 1. 1996  |              | 12. 1. 1996  | 96 II | 1217              |
| Venezuela                                       | 18. 10. 1978                                                              | 18. 10. 1978 | 18. 10. 1978 | 18. 10. 1978 | 83 II | 436               |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                 | 19. 6. 2008                                                               |              |              | 19. 6. 2008  | 11 II | 695               |
| Vereinigte Staaten                              | 26. 3. 1975                                                               | 26. 3. 1975  | 26. 3. 1975  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| Vereinigtes Königreich <sup>6)</sup>            | 26. 3. 1975                                                               | 26. 3. 1975  | 26. 3. 1975  | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |
| Vietnam                                         |                                                                           | 20. 6. 1980  |              | 20. 6. 1980  | 83 II | 436               |
| Zypern                                          | 6. 11. 1973                                                               | 21. 11. 1973 | 13. 11. 1973 | 26. 3. 1975  | 83 II | 436               |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik Jemen

4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

8) Weitere Bek. – 2009 II 1033

9) Berichtigung – 2011 II 695

# **Übereinkommen vom 19. 4. 1972 über die Gründung eines Europäischen Hochschulinstituts**

Gesetz vom 23. 8. 1974 – 1974 II 1137

*BT-Drucksachen 7/1657, 2278, 2290*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 2. 1975 (Bek. 29. 4. 75) – 1975 II 839

Beschluss vom 20. 3. 1975  
zur Änderung des Übereinkommens infolge des Beitritts  
neuer Mitgliedstaaten

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 20. 3. 1975 (Bek. 26. 8. 75) – 1975 II 1489

Beschluss vom 21. 11. 1986  
zur Änderung des Übereinkommens nach dem Beitritt der  
Griechischen Republik

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 21. 11. 1986 (Bek. 14. 12. 88) – 1989 II 31

Beschluss vom 4. 6. 1987  
zur Änderung des Übereinkommens nach dem Beitritt des  
Königreichs Spanien sowie

Beschluss vom 3. 12. 1987  
zur Berichtigung des Beschlusses vom 4. 6. 1987

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 1. 11. 1987 (Bek. 19. 7. 90) – 1990 II 857

Beschluss vom 7. 12. 1989  
zur Änderung des Übereinkommens nach dem Beitritt der  
Portugiesischen Republik  
(Bek. 22. 11. 1993) – 1993 II 2362; 1994 II 320

Übereinkommen vom 18. 6. 1992  
zur Revision des Übereinkommens über die Gründung  
eines Europäischen Hochschulinstituts

Gesetz vom 8. 6. 1994 – 1994 II 715

*BT-Drucksachen 12/5839, 6794*

Beschluss vom 2. 12. 1993  
zur Änderung des Artikels 37 der Gemeinsamen Vorschrif-  
ten für das Lehrpersonal und das Verwaltungspersonal

Gesetz vom 2. 5. 1996 – 1996 II 754

*BT-Drucksachen 13/2241, 3396*

in Kraft am 21. 6. 1996 (Bek. 7. 6. 96) – 1996 II 1110

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 47 A 643*

| Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                   | 1. 2. 1975   | 75 II        | 839  |
| Dänemark                  | 20. 3. 1975  | 75 II        | 1146 |
| Frankreich                | 1. 2. 1975   | 75 II        | 839  |
| Griechenland              | 21. 11. 1986 | 89 II        | 31   |
| Irland                    | 20. 3. 1975  | 75 II        | 1146 |
| Italien                   | 1. 2. 1975   | 75 II        | 839  |
| Luxemburg                 | 1. 2. 1975   | 75 II        | 839  |
| Niederlande <sup>1)</sup> | 1. 2. 1975   | 75 II        | 839  |
| Portugal                  | 7. 12. 1989  | 93 II        | 2362 |
| Spanien                   | 1. 11. 1987  | 90 II        | 857  |
| Vereinigtes Königreich    | 20. 3. 1975  | 75 II        | 1146 |

1) Weitere Bek. – 1987 II 255

# **Europäisches Übereinkommen vom 16. 5. 1972 über Staatenimmunität <sup>\*)</sup>**

Gesetz vom 22. 1. 1990 – 1990 II 34, 35

*BT-Drucksachen 11/4307, 5132*

Übereinkommen  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 8. 1990 (Bek. 24. 10. 90) – 1990 II 1400

Erklärung Deutschlands vom 5. 6. 1992 im Hinblick auf die  
Auswirkungen der Herstellung seiner Einheit  
(Bek. 17. 9. 92) – 1992 II 1066

Zusatzprotokoll vom 16. 5. 1972

zum Europäischen Übereinkommen über Staatenimmunität  
– 1990 II 34, 52

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 69 A 868*

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien <sup>2)</sup>                              | 11. 6. 1976  | 90 II        | 1400 |
| Luxemburg                                          | 12. 3. 1987  | 90 II        | 1400 |
| Niederlande <sup>*)</sup>                          | 22. 5. 1985  | 90 II        | 1400 |
| karibischer Teil <sup>*)</sup>                     | 10. 10. 2010 | 12 II        | 466  |
| Österreich                                         | 11. 6. 1976  | 90 II        | 1400 |
| Schweiz                                            | 7. 10. 1982  | 90 II        | 1400 |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> <sup>2)</sup> | 4. 10. 1979  | 90 II        | 1400 |
| Zypern                                             | 11. 6. 1976  | 90 II        | 1400 |

1) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

2) Weitere Bek. – 2010 II 89

<sup>\*)</sup> Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnah-  
me derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie  
sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Euro-  
parats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die  
ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder  
Kontaktstellen.

# **Übereinkommen vom 1. 6. 1972 zur Erhaltung der antarktischen Robben**

Gesetz vom 27. 1. 1987 – 1987 II 90, 91

*BT-Drucksachen 10/5986, 6362*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 10. 1987 (Bek. 27. 11. 87) – 1987 II 816

Gesetz vom 27. 1. 1987 geändert durch  
Artikel 5 des Gesetzes vom 6. 8. 1993 – 1993 I 1458

Artikel 34 der Verordnung vom 21. 9. 1997 – 1997 I 2390

Artikel 25 des Gesetzes vom 9. 9. 2001 – 2001 I 2331

Artikel 206 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Änderungen der Anlage des Übereinkommens

Erste Verordnung vom 27. 1. 1991

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 3. 1990 – 1991 II 431, 876

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 68 A 849*

| Vertragsparteien                   | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Argentinien                        | 6. 4. 1978  | 87 II        | 816  |
| Australien                         | 31. 7. 1987 | 87 II        | 816  |
| Belgien                            | 11. 3. 1978 | 87 II        | 816  |
| Brasilien                          | 13. 3. 1991 | 92 II        | 1129 |
| Chile                              | 8. 3. 1980  | 87 II        | 816  |
| Frankreich                         | 11. 3. 1978 | 87 II        | 816  |
| Italien                            | 2. 5. 1992  | 93 II        | 125  |
| Japan                              | 27. 9. 1980 | 87 II        | 816  |
| Kanada                             | 3. 11. 1990 | 93 II        | 125  |
| Norwegen                           | 11. 3. 1978 | 87 II        | 816  |
| Pakistan                           | 24. 4. 2013 | 13 II        | 579  |
| Polen                              | 14. 9. 1980 | 87 II        | 816  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup> | 11. 3. 1978 | 87 II        | 816  |
| Sowjetunion, ehemalige             | 11. 3. 1978 | 87 II        | 816  |
| Südafrika                          | 11. 3. 1978 | 87 II        | 816  |
| Vereinigte Staaten                 | 11. 3. 1978 | 87 II        | 816  |
| Vereinigtes Königreich             | 11. 3. 1978 | 87 II        | 816  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

# **Vereinbarung vom 16. 6. 1972 über die Durchführung einer europäischen Aktion auf dem Gebiet des Fernmeldewesens zum Thema „Phasen- gesteuerte Gruppenstrahler“**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 6. 1973 (Bek. 22. 4. 74) – 1974 II 664

außer Kraft am 1. 6. 1976

**Vereinbarung vom 12. 7. 1972****zwischen bestimmten Mitgliedstaaten der Europäischen Weltraumforschungs-Organisation und der Europäischen Weltraumforschungs-Organisation über die Durchführung eines Wettersatellitenprogramms**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 9. 1972 (Bek. 5. 9. 75) – 1975 II 1269

Zuletzt ausgewiesen in Auflage 1988.

**Verordnung vom 26. 7. 1972****über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die Europäische Organisation zur Sicherung der Luftfahrt „EUROCONTROL“ in Brüssel – 1972 II 814**

in Kraft am 1. 8. 1972 (Bek. 11. 9. 72) – 1972 II 1121

Verordnung vom 26. 7. 1972 geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 22. 9. 2005 – 2005 I 2809

Siehe auch Internationales Übereinkommen vom 13. 12. 1960 über Zusammenarbeit zur Sicherung der Luftfahrt „EUROCONTROL“ – 1962 II 2273

**Übereinkommen vom 20. 10. 1972****über die Internationalen Regeln zur Verhütung von Zusammenstößen auf See**

Gesetz vom 29. 6. 1976 – 1976 II 1017, 1018

*BT-Drucksachen 7/4806, 5008*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 7. 1977 (Bek. 1. 6. 77) – 1977 II 623

Änderungen vom 19. 11. 1981

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien  
am 1. 6. 1983 (Bek. 18. 3. 83) – 1983 II 303

Änderungen vom 19. 11. 1987

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien  
am 19. 11. 1989 (Bek. 14. 6. 89) – 1989 II 541

Änderung vom 19. 10. 1989

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien  
am 19. 4. 1991 (Bek. 8. 4. 91) – 1991 II 627

Änderung vom 29. 11. 2001

Verordnung vom 25. 11. 2003

in Kraft am 4. 12. 2003 – 2003 II 1644

Änderung vom 29. 11. 2007

Verordnung vom 18. 3. 2009

in Kraft am 1. 12. 2009 – 2009 II 262, 263

Die Regeln dieses Übereinkommens ersetzen im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien die Internationalen Regeln von 1960 zur Verhütung von Zusammenstößen auf See – 1965 II 465, 742

Neufassung der Seeschiffahrtsstraßenordnung (SeeSchStrO) – 1977 I 1497 – FN A 9511-1

Verordnung vom 13. 6. 1977 zu den Internationalen Regeln von 1972 zur Verhütung von Zusammenstößen auf See – 1977 I 813; 1989 I 1107; 1991 I 880; 1994 I 3744; 1998 I 2906; 2003 I 2370; 2005 I 2288 – FN A 9511-20

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 54 A 711*

*Bd. 61 A 798 (Änd. vom 19. 11. 81)*

| Weitere Vertragsparteien  | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|-------------|--------------|------|
| Ägypten                   | 19. 2. 1987 | 87 II        | 347  |
| Albanien                  | 15. 4. 2004 | 11 II        | 621  |
| Algerien                  | 15. 7. 1977 | 77 II        | 623  |
| Angola                    | 3. 10. 1991 | 92 II        | 354  |
| Antigua und Barbuda       | 29. 1. 1988 | 88 II        | 515  |
| Äquatorialguinea          | 24. 4. 1996 | 96 II        | 2508 |
| Argentinien <sup>1)</sup> | 15. 7. 1977 | 77 II        | 623  |

| Weitere Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Aserbaidzchan                      | 1. 7. 1997   | 98 II        | 16   |
| Äthiopien                          | 18. 7. 1985  | 85 II        | 1159 |
| Australien                         | 29. 2. 1980  | 80 II        | 616  |
| Bahamas                            | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Bahrain                            | 21. 10. 1985 | 86 II        | 655  |
| Bangladesch                        | 10. 5. 1978  | 78 II        | 1325 |
| Barbados                           | 12. 1. 1983  | 83 II        | 448  |
| Belarus                            | 7. 1. 1994   | 96 II        | 635  |
| Belgien                            | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Belize                             | 9. 4. 1991   | 92 II        | 354  |
| Benin                              | 1. 11. 1985  | 86 II        | 655  |
| Bolivien                           | 4. 6. 1999   | 00 II        | 20   |
| Brasilien                          | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Brunei Darussalam                  | 5. 2. 1987   | 87 II        | 347  |
| Bulgarien                          | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Chile                              | 2. 8. 1977   | 78 II        | 503  |
| China <sup>9)</sup> <sup>11)</sup> | 7. 1. 1980   | 80 II        | 226  |
| Cookinseln                         | 21. 12. 2001 | 11 II        | 621  |
| Côte d'Ivoire                      | 5. 10. 1987  | 88 II        | 235  |
| Dänemark                           | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Dominica                           | 21. 6. 2000  | 11 II        | 621  |
| Dominikanische Republik            | 15. 3. 1978  | 78 II        | 844  |
| Dschibuti                          | 1. 3. 1984   | 84 II        | 511  |
| Ecuador                            | 8. 12. 1977  | 78 II        | 503  |
| El Salvador                        | 17. 6. 1997  | 98 II        | 16   |
| Eritrea                            | 22. 4. 1996  | 96 II        | 2508 |
| Estland                            | 16. 12. 1991 | 92 II        | 354  |
| Fidschi                            | 4. 3. 1983   | 83 II        | 448  |
| Finnland                           | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Frankreich                         | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Gabun                              | 21. 1. 1982  | 82 II        | 526  |
| Gambia                             | 1. 11. 1991  | 92 II        | 354  |
| Georgien                           | 19. 4. 1994  | 96 II        | 635  |
| Ghana                              | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Grenada                            | 28. 6. 2004  | 11 II        | 621  |
| Griechenland                       | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Guatemala                          | 15. 12. 1993 | 94 II        | 664  |
| Guinea                             | 19. 1. 1981  | 81 II        | 210  |
| Guyana                             | 10. 12. 1997 | 98 II        | 776  |
| Honduras                           | 24. 9. 1985  | 86 II        | 401  |
| Indien                             | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Indonesien                         | 13. 11. 1979 | 80 II        | 120  |
| Iran                               | 17. 1. 1989  | 89 II        | 467  |
| Irak                               | 4. 1. 2018   | 18 II        | 39   |
| Irland                             | 19. 12. 1977 | 78 II        | 503  |
| Island                             | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Israel <sup>1)</sup>               | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Italien                            | 11. 1. 1979  | 79 II        | 373  |
| Jamaika                            | 30. 3. 1979  | 79 II        | 736  |
| Japan <sup>1)</sup>                | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Jemen <sup>6)</sup>                | 6. 3. 1979   | 79 II        | 373  |
| Jordanien                          | 5. 10. 2000  | 11 II        | 621  |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Kambodscha                         | 28. 11. 1994 | 96 II        | 635  |
| Kamerun                            | 14. 5. 1984  | 84 II        | 874  |
| Kanada                             | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Kap Verde <sup>1)</sup>            | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Kasachstan                         | 7. 3. 1994   | 96 II        | 635  |
| Katar                              | 31. 1. 1980  | 80 II        | 616  |
| Kenia                              | 15. 12. 1992 | 93 II        | 764  |
| Kiribati                           | 5. 2. 2007   | 11 II        | 621  |
| Kolumbien                          | 27. 7. 1981  | 81 II        | 911  |
| Komoren                            | 22. 11. 2000 | 11 II        | 621  |
| Kongo                              | 7. 1. 1993   | 93 II        | 764  |
| Kongo, Demokr. Rep.                | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Korea (Demokratische Volksrep.)    | 1. 5. 1985   | 85 II        | 1083 |
| Korea (Republik)                   | 29. 7. 1977  | 78 II        | 503  |
| Kroatien <sup>4)</sup>             | 8. 10. 1991  | 96 II        | 635  |
| Kuba                               | 7. 11. 1983  | 84 II        | 252  |
| Kuwait                             | 4. 6. 1979   | 79 II        | 952  |
| Lettland                           | 20. 5. 1992  | 92 II        | 1098 |
| Libanon                            | 10. 11. 2008 | 11 II        | 621  |
| Liberia                            | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Libysch-Arabische Dschamahirija    | 28. 4. 2005  | 11 II        | 621  |
| Litauen                            | 4. 12. 1991  | 92 II        | 354  |
| Luxemburg                          | 14. 2. 1991  | 92 II        | 354  |
| Madagaskar                         | 27. 7. 2017  | 18 II        | 39   |
| Malaysia                           | 23. 12. 1980 | 81 II        | 210  |



| Weitere Vertragsparteien                 | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Malediven                                | 14. 1. 1981  | 81 II        | 210  |
| Malta                                    | 20. 3. 1989  | 89 II        | 636  |
| Marokko <sup>1)</sup>                    | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Marshallinseln                           | 26. 4. 1988  | 94 II        | 85   |
| Mauretanien                              | 17. 11. 1995 | 96 II        | 635  |
| Mauritius                                | 26. 5. 1989  | 90 II        | 140  |
| Mexiko                                   | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Moldau, Republik                         | 11. 10. 2005 | 11 II        | 621  |
| Monaco                                   | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Mongolei                                 | 26. 6. 2002  | 11 II        | 621  |
| Montenegro                               | 3. 6. 2006   | 11 II        | 621  |
| Mosambik                                 | 30. 10. 1991 | 92 II        | 354  |
| Myanmar                                  | 11. 11. 1987 | 88 II        | 515  |
| Namibia                                  | 27. 11. 2000 | 11 II        | 621  |
| Neuseeland                               | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Nicaragua                                | 2. 12. 1999  | 00 II        | 883  |
| Niederlande <sup>5)</sup>                | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Nigeria                                  | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Niue                                     | 18. 5. 2012  | 18 II        | 39   |
| Norwegen                                 | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Oman                                     | 25. 4. 1985  | 85 II        | 1083 |
| Österreich <sup>1)</sup>                 | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Pakistan                                 | 14. 12. 1977 | 78 II        | 503  |
| Palau                                    | 29. 9. 2011  | 11 II        | 1349 |
| Panama                                   | 14. 3. 1979  | 79 II        | 736  |
| Papua-Neuguinea                          | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Peru                                     | 9. 1. 1980   | 80 II        | 226  |
| Philippinen                              | 10. 6. 2013  | 18 II        | 39   |
| Polen                                    | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Portugal <sup>8) 12)</sup>               | 17. 10. 1978 | 79 II        | 44   |
| Rumänien                                 | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Russische Föderation <sup>7)</sup>       | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Salomonen <sup>4)</sup>                  | 7. 7. 1978   | 82 II        | 546  |
| Samoa                                    | 23. 10. 1979 | 80 II        | 25   |
| São Tomé und Príncipe                    | 29. 10. 1998 | 99 II        | 288  |
| Saudi-Arabien                            | 3. 7. 1978   | 78 II        | 1216 |
| Schweden                                 | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Schweiz                                  | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Senegal                                  | 27. 10. 1978 | 79 II        | 44   |
| Serbien                                  | 3. 6. 2006   | 11 II        | 621  |
| Seychellen                               | 22. 8. 1988  | 88 II        | 1080 |
| Singapur <sup>1)</sup>                   | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Sierra Leone                             | 20. 7. 2001  | 11 II        | 621  |
| Slowakei <sup>4)</sup>                   | 1. 1. 1993   | 96 II        | 635  |
| Slowenien <sup>4)</sup>                  | 25. 6. 1991  | 93 II        | 237  |
| Sowjetunion, ehemalige                   | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Spanien                                  | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Sri Lanka                                | 4. 1. 1978   | 78 II        | 503  |
| St. Kitts und Nevis                      | 11. 6. 2004  | 11 II        | 621  |
| St. Lucia                                | 20. 5. 2004  | 11 II        | 621  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen        | 28. 10. 1983 | 84 II        | 252  |
| Südafrika                                | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Sudan                                    | 11. 3. 2003  | 11 II        | 621  |
| Syrien                                   | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Tansania                                 | 16. 5. 2006  | 11 II        | 621  |
| Thailand                                 | 6. 8. 1979   | 79 II        | 1154 |
| Tonga                                    | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Togo                                     | 19. 7. 1989  | 90 II        | 140  |
| Trinidad und Tobago                      | 15. 2. 1979  | 79 II        | 373  |
| Tschechische Republik <sup>4)</sup>      | 1. 1. 1993   | 94 II        | 664  |
| Tschechoslowakei, ehemalige              | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Tunesien                                 | 1. 2. 1978   | 78 II        | 503  |
| Türkei                                   | 16. 5. 1980  | 80 II        | 892  |
| Turkmenistan                             | 4. 2. 2009   | 11 II        | 621  |
| Tuvalu <sup>4)</sup>                     | 1. 10. 1978  | 86 II        | 401  |
| Ukraine                                  | 5. 3. 1993   | 93 II        | 1094 |
| Ungarn                                   | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Uruguay                                  | 15. 8. 1979  | 79 II        | 1154 |
| Vanuatu                                  | 28. 7. 1982  | 83 II        | 448  |
| Venezuela                                | 3. 8. 1983   | 83 II        | 723  |
| Vereinigte Arabische Emirate             | 15. 12. 1983 | 84 II        | 252  |
| Vereinigte Staaten <sup>2)</sup>         | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Vereinigtes Königreich <sup>3) 10)</sup> | 15. 7. 1977  | 77 II        | 623  |
| Vietnam                                  | 18. 12. 1990 | 92 II        | 354  |
| Zypern                                   | 4. 11. 1980  | 81 II        | 20   |

1) Bek. vom 25. 8. 1977 – 1977 II 788

2) Weitere Bek. – 1977 II 788

3) Weitere Bek. – 1978 II 503

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Weitere Bek. – 1984 II 874; 1987 II 255

6) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

7) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

8) Weitere Bek. – 2000 II 20

9) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

10) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

11) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

12) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Internationales Kakao-Übereinkommen von 1972 vom 15. 11. 1972

Gesetz vom 17. 12. 1973 – 1973 II 1693

Die Bundesrepublik Deutschland hat am 7. 2. 1974 das Übereinkommen ratifiziert – UNTS Bd. 915 S. 321

Siehe auch:

Internationales Kakao-Übereinkommen von 1975 – 1977 II 1301

### Übereinkommen vom 23. 11. 1972 zum Schutz des Kultur- und Naturerbes der Welt beschlossen von der Generalkonferenz der UNESCO am 16. 11. 1972

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 23. 11. 1976 (Bek. 2. 2. 77) – 1977 II 213, 215

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 52 A 696

Gesetz zur Neuregelung des Rechts des Naturschutzes und der Landschaftspflege vom 29. 7. 2009 (Bek. 6. 8. 09) – 2009 I 2542

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                           | 20. 6. 1979  | 79 II        | 948  |
| Äquatorialguinea                      | 10. 6. 2010  | 13 II        | 322  |
| Ägypten                               | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  |
| Albanien                              | 10. 10. 1989 | 90 II        | 809  |
| Algerien                              | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  |
| Andorra                               | 3. 4. 1997   | 97 II        | 1824 |
| Angola                                | 7. 2. 1992   | 92 II        | 345  |
| Antigua und Barbuda                   | 1. 2. 1984   | 84 II        | 63   |
| Argentinien                           | 23. 11. 1978 | 78 II        | 1398 |
| Armenien <sup>3)</sup>                | 22. 9. 1991  | 94 II        | 474  |
| Aserbaidzhan                          | 16. 3. 1994  | 94 II        | 474  |
| Äthiopien                             | 6. 10. 1977  | 77 II        | 1112 |
| Australien                            | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  |
| Bahamas                               | 15. 8. 2014  | 14 II        | 719  |
| Bahrain                               | 28. 8. 1991  | 92 II        | 345  |
| Bangladesch                           | 3. 11. 1983  | 83 II        | 800  |
| Barbados                              | 9. 7. 2002   | 02 II        | 1748 |
| Belarus                               | 12. 1. 1989  | 89 II        | 395  |
| Belgien                               | 24. 10. 1996 | 96 II        | 2790 |
| Belize                                | 6. 2. 1991   | 91 II        | 653  |
| Benin                                 | 14. 9. 1982  | 82 II        | 967  |
| Bhutan                                | 17. 1. 2002  | 02 II        | 1040 |
| Bolivien                              | 4. 1. 1977   | 77 II        | 1112 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>3)</sup> | 6. 3. 1992   | 94 II        | 325  |
| Botsuana                              | 23. 2. 1999  | 03 II        | 498  |
| Brasilien                             | 1. 12. 1977  | 78 II        | 245  |
| Brunei Darussalam                     | 12. 11. 2011 | 13 II        | 322  |
| Bulgarien                             | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  |
| Burkina Faso                          | 2. 7. 1987   | 87 II        | 767  |
| Burundi                               | 19. 8. 1982  | 82 II        | 799  |
| Chile                                 | 20. 5. 1980  | 80 II        | 1218 |
| China <sup>7) 9)</sup>                | 12. 3. 1986  | 87 II        | 767  |
| Cookinseln                            | 10. 4. 2009  | 13 II        | 322  |
| Costa Rica                            | 23. 11. 1977 | 78 II        | 334  |
| Côte d'Ivoire                         | 9. 4. 1981   | 81 II        | 376  |
| Dänemark                              | 25. 10. 1979 | 79 II        | 1159 |



| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Vertragsparteien                                           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Dominica                            | 4. 7. 1995   | 95 II        | 670  | Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik <sup>3)</sup> | 17. 11. 1991 | 98 II        | 360  |
| Dominikanische Republik             | 12. 5. 1985  | 85 II        | 977  | Mexiko                                                     | 23. 5. 1984  | 84 II        | 613  |
| Dschibuti                           | 30. 11. 2007 | 08 II        | 281  | Mikronesien, Föderierte Staaten von                        | 22. 10. 2002 | 16 II        | 1049 |
| Ecuador                             | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  | Moldau, Republik *)                                        | 23. 12. 2002 | 16 II        | 1049 |
| El Salvador                         | 8. 1. 1992   | 92 II        | 345  | Monaco                                                     | 7. 2. 1979   | 79 II        | 129  |
| Eritrea                             | 24. 1. 2002  | 03 II        | 498  | Mongolei                                                   | 2. 5. 1990   | 92 II        | 345  |
| Estland                             | 27. 1. 1996  | 96 II        | 478  | Montenegro <sup>3)</sup>                                   | 3. 6. 2006   | 08 II        | 281  |
| Fidschi                             | 21. 2. 1991  | 91 II        | 653  | Mosambik                                                   | 27. 2. 1983  | 83 II        | 227  |
| Finnland                            | 4. 6. 1987   | 87 II        | 450  | Myanmar                                                    | 29. 7. 1994  | 94 II        | 1257 |
| Frankreich                          | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  | Namibia                                                    | 6. 7. 2000   | 03 II        | 498  |
| Gabun                               | 30. 3. 1987  | 87 II        | 450  | Nepal                                                      | 20. 9. 1978  | 78 II        | 1272 |
| Gambia                              | 1. 10. 1987  | 87 II        | 767  | Neuseeland                                                 | 22. 2. 1985  | 85 II        | 406  |
| Georgien <sup>3)</sup>              | 9. 4. 1991   | 93 II        | 224  | Nicaragua                                                  | 17. 3. 1980  | 80 II        | 688  |
| Ghana                               | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  | Niederlande <sup>4)</sup>                                  | 26. 11. 1992 | 92 II        | 1119 |
| Grenada                             | 13. 11. 1998 | 03 II        | 498  | Niger                                                      | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  |
| Griechenland                        | 17. 10. 1981 | 81 II        | 1010 | Nigeria                                                    | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  |
| Guatemala                           | 16. 4. 1979  | 79 II        | 948  | Niue                                                       | 23. 4. 2001  | 03 II        | 498  |
| Guinea                              | 18. 6. 1979  | 79 II        | 948  | Norwegen                                                   | 12. 8. 1977  | 77 II        | 1112 |
| Guinea-Bissau                       | 28. 4. 2006  | 06 II        | 1400 | Oman                                                       | 6. 1. 1982   | 82 II        | 248  |
| Guyana                              | 20. 9. 1977  | 77 II        | 1112 | Österreich                                                 | 18. 3. 1993  | 93 II        | 856  |
| Haiti                               | 18. 4. 1980  | 80 II        | 688  | Pakistan                                                   | 23. 10. 1976 | 77 II        | 213  |
| Heiliger Stuhl                      | 7. 1. 1983   | 84 II        | 937  | Palau                                                      | 11. 9. 2002  | 03 II        | 498  |
| Honduras                            | 8. 9. 1979   | 79 II        | 1159 | Panama                                                     | 3. 6. 1978   | 78 II        | 900  |
| Indien                              | 14. 2. 1978  | 78 II        | 334  | Papua-Neuguinea                                            | 28. 10. 1997 | 03 II        | 498  |
| Indonesien                          | 6. 10. 1989  | 90 II        | 809  | Paraguay                                                   | 27. 7. 1988  | 89 II        | 24   |
| Irak                                | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  | Peru                                                       | 24. 5. 1982  | 82 II        | 520  |
| Iran                                | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  | Philippinen                                                | 19. 12. 1985 | 86 II        | 462  |
| Irland                              | 16. 12. 1991 | 92 II        | 345  | Polen                                                      | 29. 9. 1976  | 77 II        | 213  |
| Island                              | 19. 3. 1996  | 96 II        | 1228 | Portugal <sup>6)</sup> <sup>10)</sup>                      | 30. 12. 1980 | 81 II        | 20   |
| Israel                              | 6. 1. 2000   | 00 II        | 1153 | Ruanda                                                     | 28. 3. 2001  | 03 II        | 498  |
| Italien                             | 23. 9. 1978  | 78 II        | 1272 | Rumänien                                                   | 16. 8. 1990  | 91 II        | 653  |
| Jamaika                             | 14. 9. 1983  | 83 II        | 716  | Russische Föderation <sup>2)</sup>                         | 12. 1. 1989  | 89 II        | 395  |
| Japan                               | 30. 9. 1992  | 92 II        | 1119 | Salomonen                                                  | 10. 9. 1992  | 92 II        | 1119 |
| Jemen <sup>1)</sup>                 |              |              |      | Sambia                                                     | 4. 9. 1984   | 84 II        | 859  |
| (ehem. Arabische Rep.)              | 25. 4. 1984  | 84 II        | 509  | Samoa                                                      | 28. 11. 2001 | 02 II        | 171  |
| (ehem. Demokratischer)              | 7. 1. 1981   | 81 II        | 20   | San Marino                                                 | 18. 1. 1992  | 92 II        | 345  |
| Jordanien                           | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  | São Tomé und Príncipe                                      | 25. 10. 2006 | 07 II        | 224  |
| Jugoslawien, ehemaliges             | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  | Saudi-Arabien                                              | 7. 11. 1978  | 78 II        | 1398 |
| Kambodscha                          | 28. 2. 1992  | 92 II        | 345  | Schweden                                                   | 22. 4. 1985  | 85 II        | 977  |
| Kamerun                             | 7. 3. 1983   | 83 II        | 227  | Schweiz                                                    | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  |
| Kanada                              | 23. 10. 1976 | 77 II        | 213  | Senegal                                                    | 13. 5. 1976  | 77 II        | 213  |
| Kap Verde                           | 28. 7. 1988  | 89 II        | 24   | Serbien <sup>3)</sup>                                      | 27. 4. 1992  | 02 II        | 1040 |
| Kasachstan                          | 29. 7. 1994  | 94 II        | 2351 | Seychellen                                                 | 9. 7. 1980   | 80 II        | 1218 |
| Katar                               | 12. 12. 1984 | 84 II        | 1044 | Sierra-Leone                                               | 7. 4. 2005   | 06 II        | 1400 |
| Kenia                               | 5. 9. 1991   | 92 II        | 345  | Simbabwe                                                   | 16. 11. 1982 | 82 II        | 967  |
| Kirgisistan                         | 3. 10. 1995  | 96 II        | 273  | Singapur                                                   | 19. 9. 2012  | 13 II        | 322  |
| Kiribati                            | 12. 8. 2000  | 03 II        | 498  | Slowakei <sup>3)</sup>                                     | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1881 |
| Kolumbien                           | 24. 8. 1983  | 83 II        | 634  | Slowenien <sup>3)</sup>                                    | 25. 6. 1991  | 93 II        | 856  |
| Komoren                             | 27. 12. 2000 | 03 II        | 498  | Sowjetunion, ehemalige                                     | 12. 1. 1989  | 89 II        | 395  |
| Kongo, Demokratische Rep.           | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  | Spanien                                                    | 4. 8. 1982   | 82 II        | 799  |
| Kongo                               | 10. 3. 1988  | 88 II        | 517  | Sri Lanka                                                  | 6. 9. 1980   | 80 II        | 1417 |
| Korea (Demokratische Volksrepublik) | 21. 10. 1998 | 03 II        | 498  | St. Christoph und Nevis                                    | 10. 10. 1986 | 86 II        | 995  |
| Korea (Republik)                    | 14. 12. 1988 | 89 II        | 395  | St. Lucia                                                  | 14. 1. 1992  | 92 II        | 345  |
| Kroatien <sup>3)</sup>              | 8. 10. 1991  | 93 II        | 224  | St. Vincent und die Grenadinen                             | 3. 5. 2003   | 03 II        | 1355 |
| Kuba                                | 24. 6. 1981  | 81 II        | 902  | Südafrika                                                  | 10. 10. 1997 | 03 II        | 1355 |
| Kuwait                              | 6. 9. 2002   | 03 II        | 498  | Sudan                                                      | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  |
| Laos                                | 20. 6. 1987  | 87 II        | 767  | Südsudan *)                                                | 9. 6. 2016   | 16 II        | 1049 |
| Lesotho                             | 25. 2. 2004  | 04 II        | 1264 | Suriname                                                   | 23. 1. 1998  | 03 II        | 498  |
| Lettland                            | 10. 4. 1995  | 95 II        | 383  | Swasiland                                                  | 28. 2. 2006  | 06 II        | 1400 |
| Libanon                             | 3. 5. 1983   | 83 II        | 382  | Syrien                                                     | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  |
| Liberia                             | 28. 6. 2002  | 02 II        | 1748 | Tadschikistan <sup>3)</sup>                                | 9. 9. 1991   | 93 II        | 138  |
| Libyen                              | 13. 1. 1979  | 79 II        | 129  | Tansania                                                   | 2. 11. 1977  | 78 II        | 334  |
| Litauen                             | 30. 6. 1992  | 92 II        | 1119 | Thailand                                                   | 17. 12. 1987 | 88 II        | 517  |
| Luxemburg                           | 28. 12. 1983 | 84 II        | 63   | Timor-Leste                                                | 31. 1. 2017  | 17 II        | 1236 |
| Madagaskar                          | 19. 10. 1983 | 83 II        | 716  | Togo                                                       | 15. 7. 1998  | 03 II        | 498  |
| Malawi                              | 5. 4. 1982   | 82 II        | 520  | Tonga                                                      | 3. 9. 2004   | 04 II        | 1683 |
| Malaysia                            | 7. 3. 1989   | 89 II        | 395  | Trinidad und Tobago                                        | 16. 5. 2005  | 06 II        | 1400 |
| Malediven                           | 22. 8. 1986  | 86 II        | 995  | Tschad                                                     | 23. 9. 1999  | 99 II        | 1094 |
| Mali                                | 5. 7. 1977   | 77 II        | 631  | Tschechische Republik <sup>3)</sup>                        | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1006 |
| Malta                               | 14. 1. 1979  | 79 II        | 129  | Tschechoslowakei, ehemalige                                | 15. 2. 1991  | 91 II        | 653  |
| Marokko                             | 28. 1. 1976  | 03 II        | 498  | Tunesien                                                   | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  |
| Marshallinseln                      | 24. 7. 2002  | 03 II        | 498  | Türkei                                                     | 16. 6. 1983  | 84 II        | 937  |
| Mauretanien                         | 2. 6. 1981   | 81 II        | 376  |                                                            |              |              |      |
| Mauritius                           | 19. 12. 1995 | 96 II        | 273  |                                                            |              |              |      |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Turkmenistan <sup>3)</sup>              | 27. 10. 1991 | 95 II        | 175  |
| Uganda                                  | 20. 2. 1988  | 88 II        | 517  |
| Ukraine                                 | 12. 1. 1989  | 89 II        | 395  |
| Ungarn                                  | 15. 10. 1985 | 85 II        | 1211 |
| Uruguay                                 | 9. 6. 1989   | 89 II        | 664  |
| Usbekistan <sup>3)</sup>                | 1. 9. 1991   | 93 II        | 2014 |
| Vanuatu                                 | 13. 9. 2002  | 03 II        | 498  |
| Venezuela                               | 30. 1. 1991  | 91 II        | 653  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate         | 11. 8. 2001  | 03 II        | 498  |
| Vereinigte Staaten                      | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  |
| Vereinigtes Königreich <sup>5) 8)</sup> | 29. 8. 1984  | 84 II        | 937  |
| Vietnam                                 | 19. 1. 1988  | 88 II        | 517  |
| Zentralafrikanische<br>Republik         | 22. 3. 1981  | 81 II        | 376  |
| Zypern                                  | 17. 12. 1975 | 77 II        | 213  |

1) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 1993 II 856

5) Weitere Bek. – 1996 II 2607

6) Weitere Bek. – 1999 II 1094

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

8) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

9) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

10) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite der UNESCO unter [www.unesco.org](http://www.unesco.org) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 29. 11. 1972 über die Errichtung des Afrikanischen Entwicklungsfonds

Gesetz vom 21. 12. 1973 – 1973 II 1793, 1794

*BT-Drucksachen 7/1177, 1296, 1310*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 12. 1973 (Bek. 17. 7. 74) – 1974 II 1107

Änderung des Übereinkommens vom 29. 11. 1972

Gesetz vom 6. 12. 2011 – 2011 II 1280, 1282, 1284, 1286

*BT-Drucksache 17/6063*

Änderungen vom 28. 5. 2002 – 2011 II 1280, 1282

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle weiteren Vertragsparteien am 4. 7. 2003

Änderungen vom 14. 5. 2008 – 2011 II 1280, 1284

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle weiteren Vertragsparteien am 17. 3. 2009

Änderungen vom 27. 5. 2010 – 2011 II 1280, 1286

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle weiteren Vertragsparteien am 27. 5. 2010

Siehe auch Übereinkommen vom 4. 8. 1963 zur Errichtung der Afrikanischen Entwicklungsbank – 1981 II 253

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 44 A 604*

| Vertragsparteien                 | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afrikanische<br>Entwicklungsbank | 30. 6. 1973  | 74 II        | 1107 |
| Angola                           | 23. 6. 1980  | 82 II        | 1201 |
| Argentinien                      | 22. 2. 1979  | 74 II        | 975  |
| Belgien                          | 2. 7. 1974   | 74 II        | 1107 |
| Brasilien                        | 28. 12. 1973 | 74 II        | 1107 |
| China                            | 10. 5. 1985  | 13 II        | 159  |
| Dänemark                         | 30. 6. 1973  | 74 II        | 1107 |

| Vertragsparteien                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------|--------------|--------------|------|
| Finnland                        | 21. 12. 1973 | 74 II        | 1107 |
| Frankreich                      | 28. 12. 1977 | 13 II        | 159  |
| Indien                          | 6. 5. 1982   | 13 II        | 159  |
| Italien                         | 25. 4. 1975  | 13 II        | 159  |
| Japan                           | 30. 6. 1973  | 74 II        | 1107 |
| Jugoslawien, ehemaliges         | 1. 7. 1973   | 74 II        | 1107 |
| Kanada                          | 30. 6. 1973  | 74 II        | 1107 |
| Korea, Republik                 | 13. 12. 1979 | 13 II        | 159  |
| Kuwait                          | 15. 12. 1977 | 79 II        | 975  |
| Niederlande                     | 30. 6. 1973  | 74 II        | 1107 |
| Norwegen                        | 30. 6. 1973  | 74 II        | 1107 |
| Österreich                      | 30. 12. 1981 | 82 II        | 1201 |
| Portugal                        | 5. 5. 1982   | 13 II        | 159  |
| Saudi-Arabien                   | 26. 11. 1975 | 13 II        | 159  |
| Schweden                        | 30. 6. 1973  | 74 II        | 1107 |
| Schweiz                         | 30. 6. 1973  | 74 II        | 1107 |
| Spanien                         | 28. 12. 1973 | 74 II        | 1107 |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate | 5. 4. 1979   | 79 II        | 975  |
| Vereinigte Staaten              | 18. 11. 1976 | 79 II        | 975  |
| Vereinigtes Königreich          | 30. 6. 1973  | 74 II        | 1107 |

### Internationales Übereinkommen vom 2. 12. 1972 über sichere Container (CSC)

Gesetz vom 10. 2. 1976 – 1976 II 253

*BT-Drucksachen 7/3917, 4096*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 6. 9. 1977 (Bek. 19. 8. 77) – 1977 II 1132

Bek. vom 27. 1. 1977 der Neufassung des Übereinkommens – 1977 II 41, 42

Änderungen der Anlage I

Verordnung vom 26. 7. 1983 – 1983 II 530, 531

Verordnung in Kraft am 12. 8. 1983

Änderungen in Kraft m.W. vom 1. 12. 1981

Änderungen der Anlage I und II

Verordnung vom 10. 11. 1984 – 1984 II 958, 959

Verordnung in Kraft am 30. 11. 1984

Änderungen in Kraft m.W. vom 1. 11. 1983

Gesetz vom 10. 2. 1976 geändert durch:

Gesetz vom 17. 4. 1985 – 1985 II 626

Artikel 25 des Gesetzes vom 28. 6. 1990 – 1990 I 1221, 1228

Artikel 6 Abs. 6 des Gesetzes vom 27. 12. 1993 – 1993 I 2378, 2406

Artikel 12 Abs. 2 des Gesetzes vom 14. 9. 1994 – 1994 I 2325, 2384

Artikel 2 des Gesetzes vom 22. 6. 1998 – 1998 I 1485, 1494

Artikel 9 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 2 des Gesetzes vom 19. 9. 2006 – 2006 I 2146

Artikel 11 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 2 Abs. 2 des Gesetzes vom 7. 8. 2013 – 2013 I 3154, 3159

Artikel 18 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1476

Artikel 12 des Gesetzes vom 8. 7. 2016 – 2016 I 1594

Bek. vom 2. 8. 1985 der Neufassung des Übereinkommens – 1985 II 1009, 1010

Änderungen der Anlagen I und II

Dritte Verordnung vom 7. 4. 1993 – 1993 II 754, 755

in Kraft m.W.v. 1. 1. 1993

Verordnung vom 18. 7. 2013

zur Änderung von Vorschriften zur Containersicherheit (Änderungen der Anlagen I und II sowie Einführung einer Anlage III)

Verordnung in Kraft am 31. 7. 2013 – 2013 II 1074

Änderungen in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 2012 – 2013 II 1074, 1076, 1083

*BR-Drucksache 436/13*

Vierte Verordnung vom 15. 12. 2014  
zur Änderung der Anlagen I, II und III

Verordnung in Kraft am 23. 12. 2014 – 2014 II 1320

Änderungen in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 7. 2014 (Bek. 15. 12. 14) – 2014 II 1320, 1321

*BR-Drucksache 461/14*

Kostenordnung vom 26. 10. 1977 für Maßnahmen nach dem Gesetz zu dem  
Übereinkommen über sichere Container – 1977 I 1920 – FN A 188-15-1;  
geändert durch § 2 der Verordnung vom 11. 12. 1985 – 1985 I 2221; geän-  
dert durch Artikel 4 Abs. 4 des Gesetzes vom 5. 5. 2004 – 2004 I 718; geän-  
dert durch Artikel 2 der Verordnung vom 18. 7. 2013 – 2013 II 1074; geän-  
dert durch Artikel 2 Abs. 2 des Gesetzes vom 7. 8. 2013 – 2013 I 3154,  
3159

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 54 A 715

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan             | 24. 6. 1988  | 87 II        | 618  |
| Angola                  | 4. 10. 2002  | 11 II        | 15   |
| Argentinien             | 11. 9. 1980  | 80 II        | 16   |
| Australien              | 22. 2. 1981  | 80 II        | 587  |
| Bahamas                 | 16. 2. 1980  | 79 II        | 657  |
| Barbados                | 1. 9. 1983   | 83 II        | 684  |
| Belarus                 | 6. 9. 1977   | 77 II        | 1132 |
| Belgien                 | 16. 9. 1982  | 82 II        | 77   |
| Benin                   | 1. 11. 1986  | 86 II        | 528  |
| Bolivien                | 4. 6. 2000   | 00 II        | 19   |
| Brasilien               | 3. 4. 1993   | 93 II        | 24   |
| Bulgarien               | 17. 11. 1977 | 77 II        | 1225 |
| Chile                   | 28. 3. 1981  | 80 II        | 1527 |
| China <sup>5)</sup>     | 23. 9. 1981  | 80 II        | 1527 |
| Dänemark                | 2. 3. 1980   | 79 II        | 657  |
| Estland                 | 18. 8. 1993  | 93 II        | 24   |
| Finnland                | 10. 11. 1999 | 99 II        | 235  |
| Frankreich              | 6. 9. 1977   | 77 II        | 1132 |
| Georgien                | 25. 8. 1996  | 96 II        | 368  |
| Griechenland            | 28. 6. 1989  | 88 II        | 933  |
| Guinea                  | 19. 1. 1982  | 81 II        | 208  |
| Guyana                  | 10. 12. 1998 | 98 II        | 876  |
| Honduras                | 24. 9. 1986  | 86 II        | 13   |
| Indien                  | 27. 1. 1979  | 78 II        | 881  |
| Indonesien              | 25. 9. 1990  | 89 II        | 1064 |
| Iran                    | 11. 10. 2002 | 11 II        | 15   |
| Island                  | 25. 10. 1995 | 15 II        | 329  |
| Israel                  | 21. 8. 1982  | 81 II        | 1067 |
| Italien                 | 31. 10. 1980 | 80 II        | 16   |
| Japan                   | 12. 6. 1979  | 78 II        | 1365 |
| Jemen <sup>2)</sup>     | 6. 3. 1980   | 79 II        | 657  |
| Jordanien               | 31. 7. 2002  | 11 II        | 15   |
| Jugoslawien, ehemaliges | 16. 9. 1988  | 87 II        | 804  |
| Kanada                  | 19. 2. 1982  | 81 II        | 208  |
| Kap Verde               | 4. 7. 2004   | 11 II        | 15   |
| Kasachstan              | 7. 3. 1995   | 15 II        | 329  |
| Kenia                   | 2. 2. 2001   | 00 II        | 1132 |
| Kongo                   | 19. 5. 2015  | 15 II        | 329  |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Korea (Demokratische)<br>Volksrep.)                | 18. 10. 1990 | 90 II        | 379  |
| Korea (Republik)                                   | 18. 12. 1979 | 79 II        | 657  |
| Kroatien <sup>4)</sup>                             | 8. 10. 1992  | 93 II        | 24   |
| Kuba                                               | 11. 11. 1984 | 84 II        | 220  |
| Libanon                                            | 17. 7. 2002  | 11 II        | 15   |
| Liberia                                            | 14. 2. 1979  | 78 II        | 881  |
| Litauen                                            | 4. 12. 1992  | 93 II        | 24   |
| Luxemburg                                          | 13. 11. 1981 | 81 II        | 95   |
| Marokko                                            | 5. 7. 1991   | 90 II        | 877  |
| Marshallinseln                                     | 29. 11. 1995 | 96 II        | 368  |
| Mexiko                                             | 4. 4. 1990   | 89 II        | 1064 |
| Montenegro                                         | 3. 6. 2006   | 11 II        | 15   |
| Neuseeland                                         | 6. 9. 1977   | 77 II        | 1132 |
| Niederlande                                        | 27. 9. 1985  | 84 II        | 1044 |
| Nigeria                                            | 24. 2. 2005  | 11 II        | 15   |
| Norwegen                                           | 13. 9. 1984  | 84 II        | 138  |
| Österreich                                         | 28. 8. 1987  | 87 II        | 26   |
| Pakistan                                           | 10. 4. 1986  | 85 II        | 963  |
| Peru                                               | 6. 1. 1989   | 88 II        | 362  |
| Polen                                              | 14. 1. 1981  | 80 II        | 587  |
| Portugal                                           | 22. 10. 1986 | 86 II        | 528  |
| Rumänien                                           | 6. 9. 1977   | 77 II        | 1132 |
| Russische Föderation <sup>3)</sup>                 | 6. 9. 1977   | 77 II        | 1132 |
| Saudi-Arabien                                      | 6. 10. 1979  | 79 II        | 330  |
| Schweden                                           | 9. 6. 1981   | 80 II        | 1527 |
| Serbien                                            | 3. 6. 2006   | 11 II        | 15   |
| Slowakei <sup>4)</sup>                             | 1. 1. 1993   | 96 II        | 368  |
| Slowenien <sup>4)</sup>                            | 25. 6. 1991  | 93 II        | 215  |
| Sowjetunion, ehemalige                             | 6. 9. 1977   | 77 II        | 1132 |
| Spanien                                            | 6. 9. 1977   | 77 II        | 1132 |
| Südafrika                                          | 25. 6. 1983  | 83 II        | 108  |
| Syrien                                             | 5. 6. 2009   | 11 II        | 15   |
| Tonga                                              | 18. 9. 2004  | 11 II        | 15   |
| Tschechische Republik <sup>4)</sup>                | 1. 1. 1993   | 94 II        | 441  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                        | 6. 9. 1977   | 77 II        | 1132 |
| Tunesien                                           | 3. 2. 2006   | 11 II        | 15   |
| Ukraine                                            | 6. 9. 1977   | 77 II        | 1132 |
| Ungarn                                             | 6. 9. 1977   | 77 II        | 1132 |
| Uruguay                                            | 25. 11. 2014 | 14 II        | 354  |
| Vanuatu                                            | 13. 1. 1990  | 89 II        | 432  |
| Vereinigte Staaten                                 | 3. 1. 1979   | 78 II        | 881  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> <sup>6)</sup> | 8. 3. 1979   | 78 II        | 881  |
| Vietnam                                            | 30. 9. 2014  | 15 II        | 329  |
| Zypern                                             | 18. 11. 1997 | 97 II        | 707  |

1) in Kraft für die Insel Man am 19. 6. 1982 – 1981 II 891; 1987 II 618; 1997 II 1598

2) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

**Übereinkommen vom 29. 12. 1972  
über die Verhütung der Meeresverschmutzung durch  
das Einbringen von Abfällen und anderen Stoffen**

Gesetz vom 11. 2. 1977 – 1977 II 165, 180

*BT-Drucksachen 7/5268, 5477, 5548, 5616, 5640*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 12. 1977 (Bek. 22. 1. 79) – 1979 II 273

Ratifikationsurkunden hinterlegt  
am 8. 11. 1977 in Washington, am 18. 11. 1977 in London  
und am 29. 11. 1977 in Mexiko

Protokoll vom 7. 11. 1996 (Londoner Protokoll\*)  
zum Übereinkommen über die Verhütung der Meeresver-  
schmutzung durch das Einbringen von Abfällen und ande-  
ren Stoffen von 1972

Gesetz vom 9. 7. 1998 – 1998 II 1345, 1346

*BT-Drucksachen 13/10430, 10833*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 3. 2006 (Bek. 11. 11. 10) – 2010 II 1429

Entschließung LP.4(8) vom 18. 10. 2013  
über die Änderung des Londoner Protokolls zur Regelung  
des Absetzens von Stoffen für Tätigkeiten der Meeres-  
düngung und andere Tätigkeiten des marinen Geo-Enginee-  
rings

Gesetz vom 4. 12. 2018 – 2018 II 691, 692

*BT-Drucksache 19/4462*

Änderungen des Gesetzes vom 11. 2. 1977

Artikel 6 Abs. 4, Artikel 7 Abs. 2 geändert durch  
Artikel 6 des Gesetzes vom 10. 5. 1978 – 1978 I 613  
*BT-Drucksachen 8/1297, 1514*

Artikel 8 und 9 aufgehoben, Artikel 11 geändert durch  
Artikel 11 des Gesetzes vom 28. 3. 1980 – 1980 I 373  
*BT-Drucksachen 8/2382, 3633*

Artikel 6 Abs. 2 Satz 2 neugefasst durch  
Artikel 4 des Gesetzes vom 28. 4. 1980 – 1980 II 606  
*BT-Drucksachen 8/2898, 3252, 3351, 3712*

Artikel 7 Abs. 1 und Abs. 2 Nr. 1 geändert durch Artikel 7  
der Verordnung vom 26. 11. 1986 – 1986 I 2089

Artikel 7 Abs. 1 und 2 geändert durch Artikel 28 der  
Verordnung vom 26. 2. 1993 – 1993 I 278

Artikel 2, 3, 6, 7, 13 und 14 geändert durch Artikel 9  
des Gesetzes vom 27. 9. 1994 – 1994 I 2705

Artikel 1 geändert durch Artikel 7  
des Gesetzes vom 6. 6. 1995 – 1995 I 778

Artikel 1a bis 13 außer Kraft; Artikel 14 Abs. 1 geändert  
durch Artikel 6 des Gesetzes vom 25. 8. 1998 – 1998 I 2455

Änderungen des Gesetzes vom 9. 7. 1998 durch  
Artikel 60 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 48 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304  
Artikel 71 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 610 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474  
Erste Verordnung vom 23. 2. 1983 über die Inkraftsetzung  
von Änderungen der Anlagen des Übereinkommens (Erste  
Änderungsverordnung zum Londoner Meeresumwelt-  
schutzübereinkommen)

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 4. 1983 – 1983 II 141

Entschließung vom 12. 10. 1978  
zur Änderung des Übereinkommens

Gesetz vom 11. 2. 1987 – 1987 II 118

*BT-Drucksachen 10/5102, 6703*

Gesetz vom 11. 2. 1987 geändert durch  
Artikel 549 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 602 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Änderung des Londoner Protokolls von 1996 (Ent-  
schließung) und des OSPAR-Übereinkommens von 1992  
(Anlagen II und III)

Verordnung vom 24. 8. 2010 – 2010 II 1006, 1007

Entschließung und Verordnung in Kraft am 7. 9. 2010  
– 2010 II 1006

*BR-Drucksache 243/10*

Verordnung vom 7. 12. 1977 zur Durchführung des Gesetzes vom  
11. 2. 1977 – 1977 I 2478 – FN A 2129-10-1

Gesetz vom 25. 8. 1998 zur Ausführung des Protokolls vom 7. 11. 1996 –  
1998 I 2455, 3582; 2001 I 2785 – FN A 2129-36

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 56 A 728*

| Vertragsparteien       | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.         |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|
|                        | Washington                                                                | London       | Mexiko       | Moskau       |              |            |
| Afghanistan            |                                                                           | 2. 4. 1975   |              |              | 30. 8. 1975  | 79 II 273  |
| Ägypten                |                                                                           | 30. 6. 1992  |              |              | 30. 7. 1992  | 94 II 17   |
| Antigua und Barbuda    |                                                                           | 6. 1. 1989   |              |              | 5. 2. 1989   | 94 II 17   |
| Äquatorialguinea       |                                                                           | 21. 1. 2004  |              |              | 20. 2. 2004  | 04 II 501  |
| Argentinien            | 14. 9. 1979                                                               | 12. 9. 1979  | 17. 9. 1979  | 12. 9. 1979  | 12. 10. 1979 | 80 II 9    |
| Aserbaidshan           |                                                                           | 1. 7. 1997   |              |              | 31. 7. 1997  | 99 II 289  |
| Australien             | 21. 8. 1985                                                               | 21. 8. 1985  | 21. 8. 1985  | 21. 8. 1985  | 20. 9. 1985  | 86 II 745  |
| Barbados               |                                                                           | 4. 5. 1994   |              |              | 3. 6. 1994   | 97 II 217  |
| Belarus                |                                                                           |              |              | 29. 1. 1976  | 28. 2. 1976  | 79 II 273  |
| Belgien                |                                                                           | 12. 6. 1985  |              |              | 12. 7. 1985  | 86 II 745  |
| Benin                  |                                                                           | 28. 4. 2011  |              |              | 28. 5. 2011  | 11 II 607  |
| Bolivien               |                                                                           | 10. 6. 1999  |              |              | 10. 7. 1999  | 99 II 953  |
| Brasilien              | 26. 7. 1982                                                               | 26. 7. 1982  | 26. 7. 1982  | 26. 7. 1982  | 26. 8. 1982  | 83 II 38   |
| Bulgarien              |                                                                           | 25. 1. 2006  |              |              | 24. 2. 2006  | 09 II 529  |
| Chile                  |                                                                           | 4. 8. 1977   |              |              | 3. 9. 1977   | 79 II 273  |
| China <sup>5) 7)</sup> | 5. 11. 1985                                                               | 14. 11. 1985 |              | 22. 10. 1985 | 21. 11. 1985 | 86 II 745  |
| Costa Rica             |                                                                           |              | 16. 6. 1986  |              | 16. 7. 1986  | 87 II 47   |
| Côte d'Ivoire          |                                                                           | 9. 10. 1987  |              |              | 8. 11. 1987  | 88 II 556  |
| Dänemark               | 23. 10. 1974                                                              | 23. 10. 1974 | 23. 10. 1974 | 23. 10. 1974 | 30. 8. 1975  | 79 II 273  |
| Dominikanische Rep.    |                                                                           |              | 7. 12. 1973  |              | 30. 8. 1975  | 79 II 273  |
| Finnland               | 3. 5. 1979                                                                | 3. 5. 1979   |              | 3. 5. 1979   | 2. 6. 1979   | 79 II 1152 |
| Frankreich             | 14. 2. 1977                                                               | 3. 2. 1977   | 10. 2. 1977  |              | 5. 3. 1977   | 79 II 273  |
| Gabun                  |                                                                           | 5. 2. 1982   |              |              | 7. 3. 1982   | 82 II 1088 |
| Griechenland           |                                                                           | 10. 8. 1981  |              |              | 9. 9. 1981   | 82 II 206  |

| Vertragsparteien                   | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              |              | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. S. |      |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------------|------|
|                                    | Washington                                                                | London       | Mexiko       | Moskau       |              |                 |      |
| Guatemala                          |                                                                           |              | 14. 7. 1975  |              | 30. 8. 1975  | 79 II           | 273  |
| Haiti                              | 28. 8. 1975                                                               |              |              |              | 27. 9. 1975  | 79 II           | 273  |
| Honduras                           |                                                                           | 2. 5. 1980   | 2. 5. 1980   |              | 1. 6. 1980   | 81 II           | 170  |
| Irak                               |                                                                           |              |              | 24. 1. 1997  | 23. 2. 1997  | 99 II           | 289  |
| Iran                               |                                                                           | 20. 1. 1997  | 13. 1. 1997  | 24. 1. 1997  | 12. 2. 1997  | 99 II           | 289  |
| Irland                             |                                                                           | 17. 2. 1982  |              |              | 19. 3. 1982  | 83 II           | 139  |
| Island                             |                                                                           | 24. 5. 1973  |              |              | 30. 8. 1975  | 79 II           | 273  |
| Italien                            | 30. 4. 1984                                                               | 30. 4. 1984  | 30. 4. 1984  | 30. 4. 1984  | 30. 5. 1984  | 85 II           | 81   |
| Jamaika                            |                                                                           | 22. 3. 1991  | 22. 3. 1991  |              | 21. 4. 1991  | 97 II           | 217  |
| Japan                              | 15. 10. 1980                                                              | 15. 10. 1980 | 15. 10. 1980 | 15. 10. 1980 | 14. 11. 1980 | 81 II           | 170  |
| Jordanien                          | 11. 11. 1974                                                              |              |              |              | 30. 8. 1975  | 79 II           | 273  |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 25. 6. 1976                                                               | 25. 6. 1976  | 25. 6. 1976  | 25. 6. 1976  | 25. 7. 1976  | 79 II           | 273  |
| Kanada                             | 13. 11. 1975                                                              | 13. 11. 1975 | 13. 11. 1975 | 13. 11. 1975 | 13. 12. 1975 | 79 II           | 273  |
| Kap Verde                          | 26. 5. 1977                                                               |              |              |              | 25. 6. 1977  | 79 II           | 273  |
| Kenia                              |                                                                           | 7. 1. 1976   |              |              | 6. 2. 1976   | 79 II           | 273  |
| Kiribati <sup>1)</sup>             | 3. 6. 1982                                                                | 12. 5. 1982  | 5. 8. 1982   | 17. 6. 1982  | 12. 7. 1979  | 82 II           | 1000 |
| Kongo, Demokratische<br>Republik   |                                                                           | 16. 9. 1975  |              |              | 16. 10. 1975 | 79 II           | 273  |
| Korea (Republik)                   |                                                                           | 21. 12. 1993 |              |              | 20. 1. 1994  | 97 II           | 217  |
| Kroatien <sup>1)</sup>             |                                                                           | 23. 9. 1992  |              |              | 8. 10. 1991  | 97 II           | 217  |
| Kuba                               |                                                                           | 1. 12. 1975  |              |              | 31. 12. 1975 | 79 II           | 273  |
| Libyen                             |                                                                           | 22. 11. 1976 |              |              | 22. 12. 1976 | 79 II           | 273  |
| Luxemburg                          |                                                                           | 21. 2. 1991  |              |              | 23. 3. 1991  | 94 II           | 17   |
| Malta                              | 19. 1. 1990                                                               | 28. 12. 1989 | 29. 1. 1990  |              | 27. 1. 1990  | 91 II           | 445  |
| Marokko                            | 18. 2. 1977                                                               |              |              |              | 20. 3. 1977  | 79 II           | 273  |
| Mexiko                             | 7. 4. 1975                                                                | 7. 4. 1975   | 7. 4. 1975   | 7. 4. 1975   | 30. 8. 1975  | 79 II           | 273  |
| Monaco                             |                                                                           | 16. 5. 1977  |              |              | 15. 6. 1977  | 79 II           | 273  |
| Montenegro <sup>1)</sup>           |                                                                           |              |              |              | 3. 6. 2006   | 11 II           | 110  |
| Nauru                              |                                                                           | 26. 7. 1982  |              |              | 25. 8. 1982  | 83 II           | 318  |
| Neuseeland                         | 30. 4. 1975                                                               | 30. 4. 1975  | 30. 4. 1975  | 30. 4. 1975  | 30. 8. 1975  | 79 II           | 273  |
| Niederlande <sup>2)</sup>          |                                                                           | 2. 12. 1977  | 2. 12. 1977  | 2. 12. 1977  | 1. 1. 1978   | 79 II           | 273  |
| Nigeria                            |                                                                           | 19. 3. 1976  |              |              | 18. 4. 1976  | 79 II           | 273  |
| Norwegen                           | 4. 4. 1974                                                                | 4. 4. 1974   | 8. 4. 1974   | 4. 4. 1974   | 30. 8. 1975  | 79 II           | 273  |
| Oman                               | 13. 3. 1984                                                               | 14. 3. 1984  | 5. 4. 1984   | 30. 3. 1984  | 12. 4. 1984  | 84 II           | 1010 |
| Pakistan                           |                                                                           | 9. 3. 1995   |              |              | 8. 4. 1995   | 97 II           | 217  |
| Panama                             |                                                                           |              | 31. 7. 1975  |              | 30. 8. 1975  | 79 II           | 273  |
| Papua-Neuguinea                    | 10. 3. 1980                                                               | 11. 3. 1980  | 17. 3. 1980  | 8. 4. 1980   | 9. 4. 1980   | 81 II           | 170  |
| Peru                               |                                                                           | 7. 5. 2003   |              |              | 6. 6. 2003   | 04 II           | 501  |
| Philippinen                        | 10. 8. 1973                                                               |              |              |              | 30. 8. 1975  | 79 II           | 273  |
| Polen                              |                                                                           | 23. 1. 1979  |              | 23. 1. 1979  | 22. 2. 1979  | 79 II           | 737  |
| Portugal <sup>4) 8)</sup>          |                                                                           | 14. 4. 1978  |              |              | 14. 5. 1978  | 79 II           | 737  |
| Russische Föderation <sup>3)</sup> | 30. 12. 1975                                                              | 30. 12. 1975 | 30. 12. 1975 | 30. 12. 1975 | 29. 1. 1976  | 79 II           | 273  |
| Salomonen <sup>1)</sup>            |                                                                           | 6. 3. 1984   | 20. 3. 1984  |              | 5. 4. 1984   | 84 II           | 1010 |
| Schweden                           | 21. 2. 1974                                                               | 21. 2. 1974  | 21. 2. 1974  | 21. 2. 1974  | 30. 8. 1975  | 79 II           | 273  |
| Schweiz                            |                                                                           | 31. 7. 1979  |              |              | 30. 8. 1979  | 79 II           | 1152 |
| Serbien <sup>1)</sup>              |                                                                           |              |              |              | 3. 6. 2006   | 11 II           | 110  |
| Seychellen                         |                                                                           | 29. 10. 1984 |              | 20. 11. 1984 | 28. 11. 1984 | 87 II           | 47   |
| Sierra Leone                       |                                                                           | 12. 3. 2008  |              |              | 11. 4. 2008  | 09 II           | 529  |
| Slowenien <sup>1)</sup>            |                                                                           | 27. 5. 1992  |              |              | 25. 6. 1991  | 97 II           | 217  |
| Sowjetunion, ehemalige             | 30. 12. 1975                                                              | 30. 12. 1975 | 30. 12. 1975 | 30. 12. 1975 | 29. 1. 1976  | 79 II           | 273  |
| Spanien                            |                                                                           | 31. 7. 1974  |              |              | 30. 8. 1975  | 79 II           | 273  |
| St. Lucia                          | 23. 8. 1985                                                               |              |              |              | 22. 9. 1985  | 86 II           | 745  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen  |                                                                           | 24. 10. 2001 |              |              | 23. 11. 2001 | 02 II           | 270  |
| Südafrika                          |                                                                           | 7. 8. 1978   |              |              | 6. 9. 1978   | 79 II           | 737  |
| Suriname                           | 12. 11. 1980                                                              | 4. 11. 1980  | 13. 11. 1980 | 4. 11. 1980  | 4. 12. 1980  | 81 II           | 170  |
| Syrien                             |                                                                           | 6. 5. 2009   |              |              | 5. 6. 2009   | 11 II           | 110  |
| Tansania                           |                                                                           | 28. 7. 2008  |              |              | 27. 8. 2008  | 09 II           | 529  |
| Tonga                              |                                                                           | 8. 11. 2003  |              |              | 7. 12. 2003  | 04 II           | 501  |
| Tunesien                           | 26. 4. 1976                                                               | 13. 4. 1976  | 10. 5. 1976  | 21. 4. 1976  | 13. 5. 1976  | 79 II           | 273  |
| Ukraine                            |                                                                           |              |              | 5. 2. 1976   | 6. 3. 1976   | 79 II           | 273  |
| Ungarn                             | 5. 2. 1976                                                                | 5. 2. 1976   |              | 5. 2. 1976   | 6. 3. 1976   | 79 II           | 273  |



| Vertragsparteien                     | Zeitpunkt der Hinterlegung<br>der Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in |              |              |              | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. S. |     |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------------|-----|
|                                      | Washington                                                                | London       | Mexiko       | Moskau       |              |                 |     |
| Vanuatu                              |                                                                           | 22. 9. 2003  |              |              | 21. 10. 2003 | 04 II           | 501 |
| Vereinigte Arabische Emirate         |                                                                           | 9. 8. 1974   |              |              | 30. 8. 1975  | 79 II           | 273 |
| Vereinigte Staaten                   | 29. 4. 1974                                                               | 29. 4. 1974  | 29. 4. 1974  | 6. 5. 1974   | 30. 8. 1975  | 79 II           | 273 |
| Vereinigtes Königreich <sup>6)</sup> | 17. 11. 1975                                                              | 17. 11. 1975 | 17. 11. 1975 | 17. 11. 1975 | 17. 12. 1975 | 79 II           | 273 |
| Zypern                               | 7. 6. 1990                                                                | 18. 6. 1990  | 6. 6. 1990   | 6. 6. 1990   | 6. 7. 1990   | 91 II           | 445 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

4) Weitere Bek. – 2000 II 22

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

| Vertragsparteien       | Protokoll<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S. |                   | Vertragsparteien       | Protokoll<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. S. |      |
|------------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|------------------------|--------------------------|-----------------|------|
|                        |                          |                 |                   |                        |                          |                 |      |
| Ägypten                | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429              | Kongo                  | 18. 6. 2014              | 18 II           | 270  |
| Angola                 | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429              | Korea, Republik        | 21. 2. 2009              | 10 II           | 1429 |
| Antigua und Barbuda    | 24. 12. 2015             | 16 II           | 237               | Luxemburg              | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429 |
| Australien             | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429              | Madagaskar             | 26. 8. 2017              | 18 II           | 270  |
| Barbados               | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429              | Marokko                | 26. 3. 2016              | 16 II           | 461  |
|                        | 24. 8. 2006              | 14 II           | 271 <sup>1)</sup> | Marshallinseln         | 8. 6. 2008               | 10 II           | 1429 |
| Belgien                | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429              | Mexiko                 | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429 |
| Bulgarien              | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429              | Neuseeland             | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429 |
| Chile                  | 26. 10. 2011             | 11 II           | 1337              | Niederlande            | 24. 10. 2008             | 10 II           | 1429 |
| China                  | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429              | Nigeria                | 31. 10. 2010             | 11 II           | 1337 |
|                        | 29. 10. 2006             | 14 II           | 271 <sup>1)</sup> | Norwegen               | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429 |
| Dänemark               | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429              | Philippinen            | 8. 6. 2012               | 12 II           | 719  |
| Estland                | 9. 8. 2013               | 14 II           | 271               | Saudi-Arabien          | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429 |
| Finnland <sup>*)</sup> | 8. 11. 2017              | 18 II           | 91                | Schweden               | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429 |
| Frankreich             | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429              | Schweiz                | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429 |
| Ghana                  | 2. 7. 2010               | 10 II           | 1429              | Sierra Leone           | 9. 4. 2008               | 10 II           | 1429 |
| Georgien               | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429              | Slowenien              | 2. 4. 2006               | 10 II           | 1429 |
| Iran <sup>*)</sup>     | 23. 12. 2016             | 17 II           | 372               | Spanien                | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429 |
| Irland                 | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429              | St. Kitts und Nevis    | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429 |
| Island                 | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429              | Südafrika              | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429 |
| Italien                | 12. 11. 2006             | 10 II           | 1429              | Suriname               | 13. 3. 2007              | 10 II           | 1429 |
| Japan                  | 1. 11. 2007              | 10 II           | 1429              | Tonga                  | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429 |
| Jemen                  | 23. 2. 2011              | 11 II           | 1337              | Trinidad und Tobago    | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429 |
| Kanada                 | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429              | Uruguay                | 16. 1. 2014              | 14 II           | 271  |
| Kenia                  | 13. 2. 2008              | 10 II           | 1429              | Vanuatu                | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429 |
|                        |                          |                 |                   | Vereinigtes Königreich | 24. 3. 2006              | 10 II           | 1429 |

1) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

<sup>\*)</sup> Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers unter <http://www.imo.org> (siehe About IMO – Conventions) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Protokoll zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Übereinkommen vom 29. 1. 1973  
über die Leistung freiwilliger Beiträge zur Durchführung des Vorhabens zur Erhaltung des Borobudur**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 10. 1973 (Bek. 14. 1. 74) – 1974 II 80

*Veröffentlichungen in UNTS*

*Bd. 865 S. 273 (Übereinkommen und Anlage)*

*Bd. 865 S. 265 (Abk. v. 29. 1. 73 zwischen der UNESCO und Indonesien)*

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 43 A 602*

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Australien       | 6. 4. 1973  | 74 II        | 80   |
| Belgien          | 29. 1. 1973 | 74 II        | 80   |
| Frankreich       | 29. 1. 1973 | 74 II        | 80   |
| Indien           | 25. 9. 1973 | 74 II        | 80   |
| Irak             | 24. 6. 1976 | 76 II        | 1925 |
| Iran             | 19. 6. 1973 | 74 II        | 80   |

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Italien                | 15. 10. 1974 | 75 II        | 30   |
| Malaysia               | 21. 3. 1974  | 74 II        | 1052 |
| Pakistan               | 10. 3. 1975  | 75 II        | 919  |
| Schweiz                | 18. 5. 1976  | 76 II        | 1697 |
| Singapur               | 28. 6. 1973  | 74 II        | 80   |
| Vereinigtes Königreich | 25. 3. 1974  | 74 II        | 1052 |
| Zypern                 | 20. 2. 1973  | 74 II        | 80   |

**Vereinbarung vom 15. 2. 1973**

**zwischen bestimmten Mitgliedstaaten der Europäischen Weltraumforschungs-Organisation und der Europäischen Weltraumforschungs-Organisation über die Durchführung eines SPACELAB-Programms**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 10. 8. 1973 (Bek. 5. 9. 75) – 1975 II 1294

Siehe auch: Übereinkommen vom 30. 5. 1975 zur Gründung einer Europäischen Weltraumorganisation – 1976 II 1861

Zuletzt ausgewiesen in Auflage 1988

**Übereinkommen vom 3. 3. 1973  
über den internationalen Handel mit gefährdeten Arten  
frei lebender Tiere und Pflanzen  
(Washingtoner Artenschutzübereinkommen)**

Gesetz vom 22. 5. 1975 – 1975 II 773, 777

*BT-Drucksachen 7/2626, 3090, 3115*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>12)</sup>  
am 20. 6. 1976 (Bek. 3. 6. 76) – 1976 II 1237

Artikel 2 bis 15 des Gesetzes vom 22. 5. 1975 aufgehoben  
durch § 12 des Gesetzes vom 22. 12. 1983 – 1983 I 1571

Änderung vom 22. 6. 1979 des Übereinkommens

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 13. 4. 1987 (Bek. 18. 8. 95) – 1995 II 771

Gesetzes vom 22. 5. 1975 geändert durch  
Artikel 3 des Gesetzes vom 14. 12. 2001 – 2001 I 3714

Verordnung (EG) Nr. 338/97 des Rates vom 9. 12. 1996  
über den Schutz von Exemplaren wild lebender Tier- und  
Pflanzenarten durch Überwachung des Handels

in Kraft m.W.v. 1. 6. 1997 – ABl. EG 1997 Nr. L 61/1,  
Ber. Nr. L 100/72, Nr. L 298/70

Anhänge geändert durch Verordnung (EG)  
Nr. 938/97 der Kommission vom 26. 5. 1997 – ABl. EG  
1997 Nr. L 140/1

Nr. 939/97 der Kommission vom 26. 5. 1997 mit Durch-  
führungsbestimmungen – ABl. EG 1997 Nr. L 140/9

Nr. 2307/97 der Kommission vom 18. 11. 1997 – ABl. EG  
1997 Nr. L 325/1

Nr. 2473/98 der Kommission vom 16. 11. 1998 – ABl. EG  
1998 Nr. L 308/18

Nr. 250/99 der Kommission vom 2. 2. 1999 – ABl. EG 1999  
Nr. L 29/5

Allgemeine Verwaltungsvorschrift des BML zum Gesetz zum  
Washingtoner Artenschutzübereinkommen  
in der ab 1. 2. 1979 geltenden Fassung – BAnz. Nr. 222/78 (Beilage 28/78)  
in der ab 1. 1. 1982 geltenden Fassung – BAnz. Nr. 220/81 (Beilage 43/81)

Neufassung der Bekanntmachung über das Washingtoner Artenschutz-  
übereinkommen – BAnz. Nr. 219/80

Verordnung vom 25. 8. 1980 über besonders geschützte Arten wild leben-  
der Tiere und wild wachsender Pflanzen (Bundesartenschutzverordnung) –  
1980 I 1565 – FN A 791-1-1

Verordnung (EWG) Nr. 3418/83 vom 28. 11. 1983 mit Bestimmungen für  
eine einheitliche Erteilung und Verwendung der bei der Anwendung des  
Übereinkommens über den internationalen Handel mit gefährdeten Arten  
frei lebender Tiere und Pflanzen in der Gemeinschaft erforderlichen Doku-  
mente – ABl. EG 1983 Nr. L 344/1

Gesetz zur Durchführung der Verordnung (EWG) Nr. 3626/82 des Rates  
zur Anwendung des Übereinkommens über den internationalen Handel mit  
gefährdeten Arten frei lebender Tiere und Pflanzen in der Gemeinschaft  
vom 22. 12. 1983 – 1983 I 1571 – FN A 791-2

Gesetz zur Neuregelung des Rechts des Naturschutzes und der Land-  
schaftspflege vom 29. 7. 2009 (Bek. 6. 8. 09) – 2009 I 2542

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 50 A 684*

| Vertragsparteien             | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Änderung von 1979<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|------------------------------|--------------|------|----------------------------------|--------------|------|
| Afghanistan                  | 28. 1. 1986                  | 86 II        | 576  |                                  |              |      |
| Ägypten                      | 4. 4. 1978                   | 78 II        | 154  | 13. 4. 1987                      | 95 II        | 771  |
| Albanien                     |                              |              |      | 25. 9. 2003                      | 12 II        | 725  |
| Algerien                     | 21. 2. 1984                  | 84 II        | 215  |                                  |              |      |
| Antigua und Barbuda          | 6. 10. 1997                  | 99 II        | 433  | 6. 10. 1997                      | 99 II        | 433  |
| Äquatorialguinea             | 8. 6. 1992                   | 96 II        | 151  | 8. 6. 1992                       | 96 II        | 151  |
| Argentinien                  | 8. 4. 1981                   | 81 II        | 614  | 16. 7. 2001                      | 02 II        | 1689 |
| Armenien                     | 21. 1. 2009                  | 09 II        | 1178 | 21. 1. 2009                      | 09 II        | 1178 |
| Aserbaidshjan                | 21. 2. 1999                  | 99 II        | 433  | 21. 2. 1999                      | 99 II        | 433  |
| Äthiopien                    | 4. 7. 1989                   | 96 II        | 151  | 4. 7. 1989                       | 96 II        | 151  |
| Australien                   | 27. 10. 1976                 | 76 II        | 1736 | 13. 4. 1987                      | 95 II        | 771  |
| Bahamas                      | 18. 9. 1979                  | 79 II        | 995  |                                  |              |      |
| Bangladesch                  | 18. 2. 1982                  | 83 II        | 31   |                                  |              |      |
| Barbados                     | 9. 3. 1993                   | 96 II        | 856  | 9. 3. 1993                       | 96 II        | 856  |
| Belarus                      | 8. 11. 1995                  | 96 II        | 151  | 8. 11. 1995                      | 96 II        | 151  |
| Belgien <sup>12)</sup>       | 1. 1. 1984                   | 84 II        | 59   | 13. 4. 1987                      | 95 II        | 771  |
| Belize <sup>7)</sup>         | 21. 9. 1981                  | 95 II        | 771  | 13. 4. 1987                      | 95 II        | 771  |
| Benin                        | 28. 5. 1984                  | 84 II        | 321  |                                  |              |      |
| Bhutan                       | 13. 11. 2002                 | 04 II        | 1256 | 13. 11. 2002                     | 04 II        | 1256 |
| Bolivien                     | 4. 10. 1979                  | 79 II        | 995  |                                  |              |      |
| Bosnien und Herzegowina      | 21. 4. 2009                  | 09 II        | 1178 | 21. 4. 2009                      | 09 II        | 1178 |
| Botsuana <sup>4)</sup>       | 12. 2. 1978                  | 78 II        | 154  | 13. 4. 1987                      | 95 II        | 771  |
| Brasilien                    | 4. 11. 1975                  | 76 II        | 1237 | 13. 4. 1987                      | 95 II        | 771  |
| Brunei Darussalam            | 2. 8. 1990                   | 96 II        | 151  | 2. 8. 1990                       | 96 II        | 151  |
| Bulgarien                    | 16. 4. 1991                  | 97 II        | 1988 | 16. 4. 1991                      | 97 II        | 1988 |
| Burkina Faso                 | 11. 1. 1990                  | 96 II        | 151  | 11. 1. 1990                      | 96 II        | 151  |
| Burundi                      | 6. 11. 1988                  | 96 II        | 151  | 6. 11. 1988                      | 96 II        | 151  |
| Chile                        | 1. 7. 1975                   | 76 II        | 1237 | 13. 4. 1987                      | 95 II        | 771  |
| China <sup>13) 15)</sup>     | 8. 4. 1981                   | 81 II        | 614  | 3. 2. 1998                       | 99 II        | 433  |
| Costa Rica                   | 28. 9. 1975                  | 76 II        | 1736 |                                  |              |      |
| Côte d'Ivoire                | 19. 2. 1995                  | 96 II        | 151  | 19. 2. 1995                      | 96 II        | 151  |
| Dänemark <sup>1) 12)</sup>   | 24. 10. 1977                 | 77 II        | 1245 | 13. 4. 1987                      | 95 II        | 771  |
| Dominica                     | 2. 11. 1995                  | 96 II        | 151  | 2. 11. 1995                      | 96 II        | 151  |
| Dominikanische Republik      | 17. 3. 1987                  | 95 II        | 771  |                                  |              |      |
| Dschibuti                    | 7. 5. 1992                   | 96 II        | 151  | 7. 5. 1992                       | 96 II        | 151  |
| Ecuador                      | 1. 7. 1975                   | 76 II        | 1237 | 12. 7. 1988                      | 99 II        | 433  |
| El Salvador                  | 29. 7. 1987                  | 96 II        | 151  | 29. 7. 1987                      | 96 II        | 151  |
| Eritrea                      | 22. 1. 1995                  | 96 II        | 151  | 22. 1. 1995                      | 96 II        | 151  |
| Estland                      | 20. 10. 1992                 | 96 II        | 151  | 20. 10. 1992                     | 96 II        | 151  |
| Fidschi                      | 29. 12. 1997                 | 99 II        | 433  | 29. 12. 1997                     | 99 II        | 433  |
| Finnland <sup>12)</sup>      | 8. 8. 1976                   | 76 II        | 1736 | 13. 4. 1987                      | 95 II        | 771  |
| Frankreich <sup>5) 12)</sup> | 9. 8. 1978                   | 78 II        | 1087 | 17. 10. 1989                     | 99 II        | 433  |
| Gabun                        | 14. 5. 1989                  | 96 II        | 151  | 14. 5. 1989                      | 96 II        | 151  |
| Gambia                       | 24. 11. 1977                 | 78 II        | 154  |                                  |              |      |

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Änderung von 1979<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|-------------------------------------------------|------------------------------|-----------------|----------------------------------|-----------------|
| Georgien                                        | 12. 12. 1996                 | 96 II 2763      | 12. 12. 1996                     | 96 II 2763      |
| Ghana                                           | 12. 2. 1976                  | 76 II 1237      |                                  |                 |
| Grenada                                         | 28. 11. 1999                 | 00 II 41        | 28. 11. 1999                     | 00 II 41        |
| Griechenland <sup>12)</sup>                     | 6. 1. 1993                   | 96 II 151       | 6. 1. 1993                       | 96 II 151       |
| Guatemala                                       | 5. 2. 1980                   | 80 II 198       |                                  |                 |
| Guinea                                          | 20. 12. 1981                 | 82 II 271       |                                  |                 |
| Guinea-Bissau                                   | 14. 8. 1990                  | 96 II 151       | 14. 8. 1990                      | 96 II 151       |
| Guyana                                          | 25. 8. 1977                  | 78 II 1087      | 21. 6. 1987                      | 95 II 771       |
| Honduras                                        | 13. 6. 1985                  | 86 II 456       |                                  |                 |
| Indien                                          | 18. 10. 1976                 | 76 II 1736      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Indonesien                                      | 28. 3. 1979                  | 79 II 396       | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Iran                                            | 1. 11. 1976                  | 76 II 1736      | 12. 11. 1988                     | 99 II 433       |
| Irland                                          | 8. 4. 2002                   | 04 II 1256      | 8. 4. 2002                       | 04 II 1256      |
| Island                                          | 2. 4. 2000                   | 00 II 1055      | 2. 4. 2000                       | 00 II 1055      |
| Israel                                          | 17. 3. 1980                  | 80 II 664       |                                  |                 |
| Italien <sup>5) 12)</sup>                       | 31. 12. 1979                 | 80 II 198       | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Jamaika                                         | 22. 7. 1997                  | 98 II 766       | 22. 7. 1997                      | 98 II 766       |
| Japan <sup>12)</sup>                            | 4. 11. 1980                  | 80 II 1408      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Jemen                                           | 3. 8. 1997                   | 98 II 766       | 3. 8. 1997                       | 98 II 766       |
| Jordanien                                       | 14. 3. 1979                  | 79 II 396       | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Kambodscha                                      | 2. 10. 1997                  | 99 II 433       | 2. 10. 1997                      | 99 II 433       |
| Kamerun                                         | 3. 9. 1981                   | 81 II 1096      |                                  |                 |
| Kanada <sup>3)</sup>                            | 9. 7. 1975                   | 76 II 1237      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Kap Verde                                       | 8. 11. 2005                  | 09 II 1178      | 8. 11. 2005                      | 09 II 1178      |
| Kasachstan                                      | 19. 4. 2000                  | 00 II 1055      | 19. 4. 2000                      | 00 II 1055      |
| Katar                                           | 6. 8. 2001                   | 02 II 1689      |                                  |                 |
| Kenia                                           | 13. 3. 1979                  | 79 II 396       | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Kirgisistan                                     | 2. 9. 2007                   | 09 II 1178      | 2. 9. 2007                       | 09 II 1178      |
| Kolumbien                                       | 29. 11. 1981                 | 82 II 271       |                                  |                 |
| Komoren                                         | 21. 2. 1995                  | 96 II 151       | 21. 2. 1995                      | 96 II 151       |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 18. 10. 1976                 | 76 II 1736      |                                  |                 |
| Kongo                                           | 1. 5. 1983                   | 83 II 226       |                                  |                 |
| Korea (Republik)                                | 7. 10. 1993                  | 96 II 856       | 7. 10. 1993                      | 96 II 856       |
| Kroatien                                        | 12. 6. 2000                  | 00 II 1055      | 12. 6. 2000                      | 00 II 1055      |
| Kuba                                            | 19. 7. 1990                  | 96 II 151       | 19. 7. 1990                      | 96 II 151       |
| Kuwait                                          | 10. 11. 2002                 | 04 II 1256      | 10. 11. 2002                     | 04 II 1256      |
| Laos                                            | 30. 5. 2004                  | 04 II 1256      | 30. 5. 2004                      | 04 II 1256      |
| Lesotho                                         | 30. 12. 2003                 | 04 II 1256      | 30. 12. 2003                     | 04 II 1256      |
| Lettland                                        | 12. 5. 1997                  | 98 II 766       | 12. 5. 1997                      | 98 II 766       |
| Liberia                                         | 9. 6. 1981                   | 81 II 614       |                                  |                 |
| Libyen                                          | 28. 4. 2003                  | 04 II 1256      | 28. 4. 2003                      | 04 II 1256      |
| Liechtenstein <sup>12)</sup>                    | 28. 2. 1980                  | 80 II 198       | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Litauen                                         | 9. 3. 2002                   | 04 II 1256      | 9. 3. 2002                       | 04 II 1256      |
| Luxemburg <sup>12)</sup>                        | 12. 3. 1984                  | 84 II 215       | 28. 10. 1989                     | 99 II 433       |
| Madagaskar                                      | 18. 11. 1975                 | 76 II 1237      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Malawi                                          | 6. 5. 1982                   | 83 II 690       |                                  |                 |
| Malaysia <sup>12)</sup>                         | 18. 1. 1978                  | 78 II 154       |                                  |                 |
| Mali                                            | 16. 10. 1994                 | 96 II 151       | 16. 10. 1994                     | 96 II 151       |
| Malta                                           | 16. 7. 1989                  | 96 II 151       | 16. 7. 1989                      | 96 II 151       |
| Marokko                                         | 14. 1. 1976                  | 76 II 1237      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Mauretanien                                     | 11. 6. 1998                  | 99 II 545       | 11. 6. 1998                      | 99 II 545       |
| Mauritius                                       | 27. 7. 1975                  | 76 II 1237      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 2. 10. 2000                  | 02 II 1689      |                                  |                 |
| Mexiko                                          | 30. 9. 1991                  | 96 II 151       | 30. 9. 1991                      | 96 II 151       |
| Moldau, Republik                                | 27. 6. 2001                  | 02 II 1689      |                                  |                 |
| Monaco                                          | 18. 7. 1978                  | 78 II 1087      | 22. 5. 1987                      | 95 II 771       |
| Mongolei                                        | 4. 4. 1996                   | 99 II 433       | 4. 4. 1996                       | 99 II 433       |
| Montenegro                                      | 3. 6. 2006                   | 09 II 1178      | 3. 6. 2006                       | 09 II 1178      |
| Mosambik                                        | 23. 6. 1981                  | 81 II 614       |                                  |                 |
| Myanmar                                         | 11. 9. 1997                  | 98 II 766       | 11. 9. 1997                      | 98 II 766       |
| Namibia                                         | 18. 3. 1991                  | 97 II 1988      | 18. 3. 1991                      | 97 II 1988      |
| Nepal                                           | 16. 9. 1975                  | 76 II 1736      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Neuseeland                                      | 8. 8. 1989                   | 96 II 151       | 8. 8. 1989                       | 96 II 151       |
| Nicaragua                                       | 4. 11. 1977                  | 77 II 1245      |                                  |                 |
| Niederlande <sup>10) 12)</sup>                  | 18. 7. 1984                  | 84 II 612       | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| karibischer Teil                                |                              |                 | 10. 10. 2010                     | 12 II 725       |
| Curaçao                                         |                              |                 | 10. 10. 2010                     | 12 II 725       |
| St. Martin                                      |                              |                 | 10. 10. 2010                     | 12 II 725       |
| Niger                                           | 7. 12. 1975                  | 76 II 1237      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |

| Vertragsparteien                                                   | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Änderung von 1979<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------|----------------------------------|-----------------|
| Nigeria                                                            | 1. 7. 1975                   | 76 II 1237      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Norwegen <sup>12)</sup>                                            | 25. 10. 1976                 | 76 II 1736      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Oman                                                               | 17. 6. 2008                  | 09 II 1178      | 17. 6. 2008                      | 09 II 1178      |
| Österreich                                                         | 27. 4. 1982                  | 83 II 690       | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Pakistan                                                           | 19. 7. 1976                  | 76 II 1736      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Palau                                                              | 15. 7. 2004                  | 04 II 1256      | 15. 7. 2004                      | 04 II 1256      |
| Panama                                                             | 15. 11. 1978                 | 78 II 1463      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Papua-Neuguinea                                                    | 11. 3. 1976                  | 76 II 1736      | 26. 10. 1987                     | 95 II 771       |
| Paraguay                                                           | 13. 2. 1977                  | 77 II 648       | 30. 8. 1988                      | 99 II 433       |
| Peru <sup>12)</sup>                                                | 25. 9. 1975                  | 76 II 1736      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Philippinen                                                        | 16. 11. 1981                 | 82 II 271       |                                  |                 |
| Polen                                                              | 12. 3. 1990                  | 96 II 151       | 12. 3. 1990                      | 96 II 151       |
| Portugal <sup>8)</sup> <sup>12)</sup> <sup>16)</sup>               | 11. 3. 1981                  | 81 II 614       |                                  |                 |
| Ruanda                                                             | 18. 1. 1981                  | 81 II 614       | 24. 8. 1987                      | 95 II 771       |
| Rumänien                                                           | 16. 11. 1994                 | 96 II 151       | 16. 11. 1994                     | 96 II 151       |
| Russische Föderation <sup>6)</sup>                                 | 8. 12. 1976                  | 76 II 1736      | 1. 1. 1991                       | 95 II 771       |
| Salomonen                                                          |                              |                 | 24. 6. 2007                      | 12 II 725       |
| Sambia <sup>11)</sup>                                              | 22. 2. 1981                  | 81 II 614       |                                  |                 |
| Samoa                                                              | 7. 2. 2005                   | 09 II 1178      | 7. 2. 2005                       | 09 II 1178      |
| San Marino                                                         |                              |                 | 20. 10. 2005                     | 12 II 725       |
| São Tomé und Príncipe                                              | 7. 11. 2001                  | 02 II 1689      |                                  |                 |
| Sierra Leone                                                       | 26. 1. 1995                  | 96 II 151       | 26. 1. 1995                      | 96 II 151       |
| Schweden <sup>11)</sup> <sup>12)</sup>                             | 1. 7. 1975                   | 76 II 1237      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Schweiz <sup>12)</sup>                                             | 1. 7. 1975                   | 76 II 1237      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Senegal                                                            | 3. 11. 1977                  | 77 II 1245      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Serbien                                                            | 28. 5. 2002                  | 02 II 1689      |                                  |                 |
| Seychellen                                                         | 9. 5. 1977                   | 77 II 648       | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Saudi-Arabien                                                      | 10. 6. 1996                  | 96 II 1218      | 10. 6. 1996                      | 96 II 1218      |
| Simbabwe                                                           | 17. 8. 1981                  | 81 II 1096      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Singapur                                                           | 28. 2. 1987                  | 95 II 771       |                                  |                 |
| Slowakei <sup>7)</sup>                                             | 1. 1. 1993                   | 96 II 856       | 1. 1. 1993                       | 96 II 856       |
| Slowenien                                                          | 23. 4. 2000                  | 00 II 1055      | 23. 4. 2000                      | 00 II 1055      |
| Somalia                                                            | 2. 3. 1986                   | 86 II 576       |                                  |                 |
| Sowjetunion, ehemalige                                             | 8. 12. 1976                  | 76 II 1736      | 1. 1. 1991                       | 95 II 771       |
| Spanien <sup>12)</sup>                                             | 28. 8. 1986                  | 95 II 771       |                                  |                 |
| Sri Lanka                                                          | 2. 8. 1979                   | 79 II 995       |                                  |                 |
| St. Kitts und Nevis                                                | 15. 5. 1994                  | 96 II 151       | 15. 5. 1994                      | 96 II 151       |
| St. Vincent und die Grenadinen                                     | 28. 2. 1989                  | 96 II 151       | 28. 2. 1989                      | 96 II 151       |
| St. Lucia                                                          | 15. 3. 1983                  | 83 II 226       | 10. 4. 1999                      | 99 II 433       |
| Südafrika <sup>12)</sup>                                           | 13. 10. 1975                 | 76 II 1736      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Sudan                                                              | 24. 1. 1983                  | 83 II 31        |                                  |                 |
| Suriname                                                           | 15. 2. 1981                  | 81 II 614       | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Swasiland                                                          | 27. 5. 1997                  | 98 II 766       | 27. 5. 1997                      | 98 II 766       |
| Syrien                                                             |                              |                 | 29. 7. 2003                      | 12 II 725       |
| Tansania                                                           | 27. 2. 1980                  | 80 II 198       |                                  |                 |
| Thailand                                                           | 21. 4. 1983                  | 83 II 226       |                                  |                 |
| Togo                                                               | 21. 1. 1979                  | 79 II 396       | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Trinidad und Tobago                                                | 18. 4. 1984                  | 84 II 321       | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Tschad                                                             | 3. 5. 1989                   | 96 II 151       | 3. 5. 1989                       | 96 II 151       |
| Tschechische Republik <sup>7)</sup>                                | 1. 1. 1993                   | 96 II 856       | 1. 1. 1993                       | 96 II 856       |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                        | 28. 5. 1992                  | 96 II 856       | 28. 5. 1992                      | 96 II 856       |
| Tunesien                                                           | 1. 7. 1975                   | 76 II 1237      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Türkei                                                             | 22. 12. 1996                 | 96 II 2763      | 22. 12. 1996                     | 96 II 2763      |
| Uganda                                                             | 16. 10. 1991                 | 96 II 151       | 16. 10. 1991                     | 96 II 151       |
| Ukraine                                                            | 29. 3. 2000                  | 00 II 1055      | 29. 3. 2000                      | 00 II 1055      |
| Ungarn                                                             | 27. 8. 1985                  | 86 II 456       |                                  |                 |
| Uruguay                                                            | 1. 7. 1975                   | 76 II 1237      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Usbekistan                                                         | 8. 10. 1997                  | 99 II 433       | 8. 10. 1997                      | 99 II 433       |
| Vanuatu                                                            | 15. 10. 1989                 | 96 II 151       | 15. 10. 1989                     | 96 II 151       |
| Venezuela                                                          | 22. 1. 1978                  | 78 II 154       |                                  |                 |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate <sup>9)</sup>                      | 9. 5. 1990                   | 96 II 151       |                                  |                 |
| Vereinigte Staaten                                                 | 1. 7. 1975                   | 76 II 1237      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> <sup>12)</sup> <sup>14)</sup> | 31. 10. 1976                 | 76 II 1736      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |
| Vietnam                                                            | 20. 4. 1994                  | 96 II 151       | 20. 4. 1994                      | 96 II 151       |
| Zentralafrikanische<br>Republik                                    | 25. 11. 1980                 | 80 II 1408      |                                  |                 |
| Zypern                                                             | 1. 7. 1975                   | 76 II 1237      | 13. 4. 1987                      | 95 II 771       |



- 1) Weitere Bek. – 1978 II 154, 1087; 1979 II 995; 1980 II 664; 1984 II 215
- 2) Weitere Bek. – 1978 II 154, 1463; 1979 II 995
- 3) Weitere Bek. – 1978 II 1463
- 4) Weitere Bek. – 1978 II 1463; 1979 II 396
- 5) Weitere Bek. – 1985 II 592
- 6) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016
- 7) Erklärung über die Weiteranwendung
- 8) Weitere Bek. – 1995 II 771

- 9) Die Vereinigten Arabischen Emirate waren bereits in der Zeit vom 1. 7. 1975 bis 27. 1. 1988 Vertragspartei des Übereinkommens – 1976 II 1237
- 10) Weitere Bek. – 1996 II 856; 1999 II 725
- 11) Weitere Bek. – 1998 II 766
- 12) Weitere Bek. – 2002 II 1689
- 13) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 14) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
- 15) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 16) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Übereinkommen vom 5. 4. 1973

**zwischen dem Königreich Belgien, dem Königreich Dänemark, der Bundesrepublik Deutschland, Irland, der Italienischen Republik, dem Großherzogtum Luxemburg, dem Königreich der Niederlande, der Europäischen Atomgemeinschaft und der Internationalen Atomenergie-Organisation in Ausführung von Artikel III Absätze 1 und 4 des Vertrages vom 1. 7. 1968 über die Nichtverbreitung von Kernwaffen (Verifikationsabkommen)**

Gesetz vom 4. 6. 1974 – 1974 II 794

*BT-Drucksachen 7/995, 1693, 1695*

– ABl. EG 1978 Nr. L 51/1

in Kraft für alle Vertragsparteien

am 21. 2. 1977 (Bek. 23. 1. 80) – 1980 II 102

Zusatzprotokoll vom 22. 9. 1998

zu dem Übereinkommen vom 5. 4. 1973

Gesetz vom 29. 1. 2000 – 2000 II 70

*BT-Drucksachen 14/1416, 2114*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien

am 30. 4. 2004 (Bek. 10. 5. 04) – 2004 II 789

Ausführungsgesetz vom 7. 1. 1980 zum Verifikationsabkommen – 1980 I 17; 2001 I 2785; 2006 I 2407 – FN A 751-11

Ausführungsgesetz vom 29. 1. 2000 zum Verifikationsabkommen sowie zu dem Zusatzprotokoll – 2000 I 74 – FN A 751-15; 751-11

Siehe auch Vertrag vom 1. 7. 1968 über die Nichtverbreitung von Kernwaffen – 1974 II 785

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 53 A 704*

| Weitere Vertragsparteien | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|------------------------------|--------------|------|--------------------------------|--------------|------|
| Bulgarien                | 1. 5. 2009                   | 09 II        | 966  | 1. 5. 2009                     | 09 II        | 966  |
| Estland                  | 1. 12. 2005                  | 08 II        | 123  | 1. 12. 2005                    | 08 II        | 123  |
| Finnland                 | 1. 10. 1995                  | 08 II        | 123  |                                |              |      |
| Griechenland             | 17. 12. 1981                 | 82 II        | 207  |                                |              |      |
| Litauen                  | 1. 1. 2008                   | 09 II        | 1178 | 1. 1. 2008                     | 09 II        | 1178 |
| Malta                    | 1. 7. 2007                   | 09 II        | 1178 | 1. 7. 2007                     | 09 II        | 1178 |
| Österreich               | 31. 7. 1996                  | 08 II        | 123  |                                |              |      |
| Polen                    | 1. 3. 2007                   | 09 II        | 1178 | 1. 3. 2007                     | 09 II        | 1178 |
| Portugal                 | 1. 7. 1986                   | 86 II        | 885  |                                |              |      |
| Schweden                 | 1. 6. 1995                   | 08 II        | 123  |                                |              |      |
| Slowakei                 | 1. 12. 2005                  | 08 II        | 123  | 1. 12. 2005                    | 08 II        | 123  |
| Slowenien                | 1. 9. 2006                   | 08 II        | 123  | 1. 9. 2006                     | 08 II        | 123  |
| Spanien                  | 5. 4. 1989                   | 08 II        | 123  |                                |              |      |
| Ungarn                   | 1. 7. 2007                   | 09 II        | 1178 | 1. 7. 2007                     | 09 II        | 1178 |
| Zypern                   | 1. 5. 2008                   | 09 II        | 1178 | 1. 5. 2008                     | 09 II        | 1178 |

### Vereinbarung vom 12. 4. 1973

**zwischen bestimmten Mitgliedstaaten der Europäischen Weltraumforschungs-Organisation und der Europäischen Weltraumforschungs-Organisation über die Durchführung eines Fernmeldesatelliten-Programms**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 21. 9. 1973 (Bek. 5. 9. 75) – 1975 II 1307

zuletzt ausgewiesen in Auflage 1988

Siehe auch: Übereinkommen vom 30. 5. 1975 zur Gründung einer Europäischen Weltraumorganisation – 1976 II 1861

noch 1973

**Übereinkommen vom 10. 5. 1973  
zur Errichtung eines Europäischen Laboratoriums für  
Molekularbiologie**

Verordnung vom 2. 8. 1973 – 1973 II 1005, 1006

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 4. 7. 1974 (Bek. 17. 7. 74) – 1974 II 1097

Siehe auch

Übereinkommen vom 13. 2. 1969 zur Gründung einer Europäischen  
Konferenz für Molekularbiologie – 1970 II 1029

Sitzstaatvereinbarung vom 10. 12. 1974 zwischen der Regierung der  
Bundesrepublik Deutschland und dem Europäischen Laboratorium für  
Molekularbiologie – 1975 II 933

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 45 A 622*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                | 12. 10. 2010 | 11 II        | 65   |
| Dänemark               | 4. 7. 1974   | 74 II        | 1097 |
| Finnland               | 19. 6. 1985  | 85 II        | 1115 |
| Frankreich             | 4. 7. 1974   | 74 II        | 1097 |
| Griechenland           | 13. 5. 1985  | 85 II        | 1115 |
| Island                 | 26. 2. 2007  | 07 II        | 810  |
| Israel                 | 4. 7. 1974   | 74 II        | 1097 |
| Luxemburg              | 25. 10. 2007 | 07 II        | 1967 |
| Malta                  | 15. 3. 2016  | 16 II        | 463  |
| Niederlande            | 4. 7. 1974   | 74 II        | 1097 |
| Norwegen               | 8. 10. 1986  | 86 II        | 1025 |
| Österreich             | 26. 9. 1975  | 75 II        | 1502 |
| Schweden               | 4. 7. 1974   | 74 II        | 1097 |
| Schweiz                | 4. 7. 1974   | 74 II        | 1097 |
| Slowakei               | 9. 1. 2018   | 18 II        | 103  |
| Spanien                | 24. 11. 1987 | 88 II        | 96   |
| Tschechische Republik  | 26. 5. 2014  | 14 II        | 483  |
| Vereinigtes Königreich | 4. 7. 1974   | 74 II        | 1097 |

**Internationales Übereinkommen vom 18. 5. 1973  
zur Vereinfachung und Harmonisierung der Zollver-  
fahren**

Beschluss des Rates vom 18. 3. 1975 (75/199/EWG)  
– ABl. EG 1975 Nr. L 100/1

Protokoll vom 26. 6. 1999

zur Änderung des Übereinkommens vom 18. 5. 1973

Verordnung vom 17. 12. 2003 – 2003 II 2092

**Übereinkommen vom 1. 6. 1973  
über die Schifffahrt auf dem Bodensee**

Gesetz vom 1. 10. 1975 – 1975 II 1405

*BT-Drucksachen 7/3439, 3736*

in Kraft am 1. 1. 1976 (Bek. 15. 12. 75) – 1975 II 2275 – für

Bundesrepublik Deutschland

Österreich

Schweiz

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1003 S. 51*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 49 A 668*

Siehe auch Vertrag vom 1. 6. 1973 zwischen der Bundesrepublik Deutsch-  
land und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über die Schifffahrt auf  
dem Untersee und dem Rhein zwischen Konstanz und Schaffhausen  
– 1975 II 1405, 1412

**Protokoll vom 12. 6. 1973  
über Flüchtlingsseeleute**

Gesetz vom 7. 4. 1975 – 1975 II 421, 422

*BT-Drucksachen 7/2897, 3088*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 13. 8. 1975 (Bek. 8. 10. 75) – 1975 II 1437

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 965 S. 445*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 48 A 654*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Australien                            | 30. 3. 1975 | 75 II        | 1437 |
| Belgien                               | 22. 3. 1977 | 77 II        | 431  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>2)</sup> | 6. 3. 1992  | 94 II        | 86   |
| Dänemark                              | 30. 3. 1975 | 75 II        | 1437 |
| Frankreich                            | 16. 7. 1975 | 75 II        | 1437 |
| Italien                               | 23. 2. 1981 | 82 II        | 975  |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 23. 9. 1976 | 76 II        | 1926 |
| Kanada                                | 30. 3. 1975 | 75 II        | 1437 |
| Marokko                               | 30. 3. 1975 | 75 II        | 1437 |
| Niederlande <sup>1)</sup>             | 30. 3. 1975 | 75 II        | 1437 |
| karibischer Teil                      | 16. 1. 2011 | 12 II        | 95   |
| Norwegen                              | 30. 3. 1975 | 75 II        | 1437 |
| Schweden                              | 30. 3. 1975 | 75 II        | 1437 |
| Schweiz                               | 30. 3. 1975 | 75 II        | 1437 |
| Slowenien <sup>2)</sup>               | 25. 6. 1991 | 94 II        | 86   |
| Vereinigtes Königreich                | 30. 3. 1975 | 75 II        | 1437 |

1) Weitere Bek. – 1986 II 670

2) Erklärung über die Weiteranwendung

**Wiener Abkommen vom 12. 6. 1973  
über den Schutz typografischer Schriftzeichen und ihre  
internationale Hinterlegung  
sowie Protokoll vom 12. 6. 1973 betreffend die Schutz-  
dauer**

Gesetz vom 6. 7. 1981 – 1981 II 382

*BT-Drucksachen 9/65, 301*

**Resolution Nr. 26 vom 14. 6. 1973  
über die Einführung eines multilateralen Kontingents  
für den internationalen Straßengüterverkehr**

in Kraft am 1. 1. 1974 (Bek. 11. 3. 74) – 1974 II 298 – für

|                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| Belgien                       | Niederlande               |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Norwegen                  |
| Dänemark                      | Österreich                |
| Frankreich                    | Portugal                  |
| Griechenland                  | Schweden                  |
| Irland                        | Schweiz                   |
| Italien                       | Spanien                   |
| Jugoslawien, ehemaliges       | Türkei                    |
| Luxemburg                     | Vereinigtes<br>Königreich |

Resolution Nr. 26 geändert durch  
Resolution Nr. 31 vom 2. 12. 1976  
(Bek. 16. 5. 77) – 1977 II 478

Resolution Nr. 91/2 über die Lage des multilateralen  
CEMT-Kontingents im grenzüberschreitenden Straßen-  
güterverkehr am 1. 1. 1992

geändert am 26./27. 5. 1993  
(Bek. 25. 11. 97) – 1998 II 23

Gesamtresolution Nr. 94/4 vom 27. 5. 1994  
zum Straßengüterverkehr  
(Bek. 25. 11. 97) – 1998 II 32

Resolution Nr. 95/4 vom 7./8. 6. 1995  
zur Einführung des supergrünen Lkw im Rahmen des mul-  
tilateralen Kontingents  
(Bek. 25. 11. 97) – 1998 II 38

Verteilung des multilateralen CEMT-Kontingents  
ab 1. 1. 1997

(Bek. 25. 11. 97) – 1998 II 47

Verordnung vom 17. 7. 1974 über den grenzüberschreitenden Güterkraft-  
verkehr mit CEMT-Genehmigungen – 1974 I 1521 – FN A 9241-22

Verordnung vom 19. 12. 1968 über den grenzüberschreitenden Güterkraft-  
verkehr ausländischer Unternehmer – 1968 I 1364 – FN A 9241-12

Bek. vom 21. 7. 1980 der Richtlinie für die Erteilung der CEMT-Genehmi-  
gungen für das Jahr 1981 – BAnz. Nr. 138/80; Weitergeltung für 1982 –  
BAnz. Nr. 133/81

Siehe auch Protokoll vom 17. 10. 1953 über die Europäische Konferenz der  
Verkehrsminister – 1971 II 1290

Siehe auch Resolution Nr. 9 vom 1. 1. 2002 – 2004 II 704

**Übereinkommen Nr. 138 der ILO vom 26. 6. 1973  
über das Mindestalter für die Zulassung  
zur Beschäftigung**

Gesetz vom 28. 1. 1976 – 1976 II 201, 202

*BT-Drucksachen 7/2685, 4330*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 4. 1977 (Bek. 14. 10. 76) – 1976 II 1739

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 53 A 707*

| Vertragsparteien              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                   | 7. 4. 2011   | 11 II        | 841  |
| Ägypten                       | 9. 6. 2000   | 10 II        | 1393 |
| Albanien                      | 16. 2. 1999  | 99 II        | 767  |
| Algerien                      | 30. 4. 1985  | 85 II        | 559  |
| Angola                        | 13. 6. 2002  | 10 II        | 1393 |
| Antigua und Barbuda           | 17. 3. 1984  | 84 II        | 203  |
| Äquatorialguinea              | 12. 6. 1986  | 86 II        | 504  |
| Argentinien                   | 11. 11. 1997 | 99 II        | 767  |
| Armenien                      | 27. 1. 2007  | 10 II        | 1393 |
| Aserbaidschan <sup>3)</sup>   | 19. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Äthiopien                     | 27. 5. 2000  | 10 II        | 1393 |
| Bahamas                       | 31. 10. 2002 | 10 II        | 1393 |
| Bahrain                       | 7. 3. 2013   | 13 II        | 527  |
| Barbados                      | 4. 1. 2001   | 10 II        | 1393 |
| Belarus                       | 3. 5. 1980   | 79 II        | 1363 |
| Belgien                       | 19. 4. 1989  | 89 II        | 94   |
| Belize                        | 6. 3. 2001   | 10 II        | 1393 |
| Benin                         | 11. 6. 2002  | 10 II        | 1393 |
| Bolivien                      | 11. 6. 1998  | 99 II        | 767  |
| Bosnien und Herzegowina       | 2. 6. 1993   | 95 II        | 162  |
| Botsuana                      | 5. 6. 1998   | 99 II        | 767  |
| Brasilien                     | 28. 6. 2002  | 10 II        | 1393 |
| Brunei Darussalam             | 17. 6. 2012  | 12 II        | 568  |
| Bulgarien                     | 23. 4. 1981  | 81 II        | 46   |
| Burkina Faso                  | 11. 2. 2000  | 10 II        | 1393 |
| Burundi                       | 19. 7. 2001  | 10 II        | 1393 |
| Chile                         | 1. 2. 2000   | 10 II        | 1393 |
| China                         | 28. 4. 2000  | 10 II        | 1393 |
| Costa Rica                    | 11. 6. 1977  | 10 II        | 1393 |
| Côte d'Ivoire                 | 7. 2. 2004   | 10 II        | 1393 |
| Dänemark                      | 13. 11. 1998 | 99 II        | 767  |
| Dominica                      | 27. 9. 1984  | 84 II        | 904  |
| Dominikanische Republik       | 15. 6. 2000  | 10 II        | 1393 |
| Dschibuti                     | 14. 6. 2006  | 10 II        | 1393 |
| Ecuador                       | 19. 9. 2001  | 10 II        | 1393 |
| El Salvador                   | 23. 1. 1997  | 99 II        | 767  |
| Eritrea                       | 22. 2. 2001  | 10 II        | 1393 |
| Estland                       | 15. 3. 2008  | 10 II        | 1393 |
| Fidschi                       | 3. 1. 2004   | 10 II        | 1393 |
| Finnland                      | 13. 1. 1977  | 76 II        | 1739 |
| Frankreich                    | 13. 7. 1991  | 92 II        | 355  |
| Gabun                         | 25. 10. 2011 | 12 II        | 568  |
| Gambia                        | 4. 9. 2001   | 10 II        | 1393 |
| Georgien                      | 23. 9. 1997  | 99 II        | 767  |
| Ghana                         | 6. 6. 2012   | 12 II        | 568  |
| Grenada                       | 14. 5. 2004  | 10 II        | 1393 |
| Griechenland                  | 14. 3. 1987  | 87 II        | 358  |
| Guatemala                     | 27. 4. 1991  | 91 II        | 682  |
| Guinea                        | 6. 6. 2004   | 10 II        | 1393 |
| Guinea-Bissau                 | 5. 3. 2010   | 10 II        | 1393 |
| Guyana                        | 15. 4. 1999  | 99 II        | 767  |
| Haiti                         | 3. 6. 2010   | 10 II        | 1393 |
| Honduras                      | 9. 6. 1981   | 81 II        | 46   |
| Indien                        | 13. 6. 2018  | 18 II        | 406  |
| Indonesien                    | 7. 6. 2000   | 10 II        | 1393 |
| Irak                          | 13. 2. 1986  | 86 II        | 504  |
| Irland                        | 22. 6. 1979  | 79 II        | 663  |
| Island                        | 6. 12. 2000  | 10 II        | 1393 |
| Israel                        | 21. 6. 1980  | 79 II        | 1363 |
| Italien                       | 28. 7. 1982  | 82 II        | 862  |
| Jamaika                       | 13. 10. 2004 | 10 II        | 1393 |
| Japan                         | 5. 6. 2001   | 10 II        | 1393 |
| Jemen                         | 15. 6. 2001  | 10 II        | 1393 |
| Jordanien                     | 23. 3. 1999  | 99 II        | 767  |
| Jugoslawien, Bundesrepublik*) | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1393 |
| Jugoslawien, ehemaliges       | 6. 12. 1984  | 85 II        | 559  |
| Kambodscha                    | 23. 8. 2000  | 10 II        | 1393 |
| Kamerun                       | 13. 8. 2002  | 10 II        | 1393 |
| Kanada                        | 8. 6. 2017   | 18 II        | 406  |
| Kap Verde                     | 7. 2. 2012   | 12 II        | 568  |
| Kasachstan                    | 18. 5. 2002  | 10 II        | 1393 |
| Katar                         | 3. 1. 2007   | 10 II        | 1393 |
| Kenia                         | 9. 4. 1980   | 79 II        | 1363 |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Kirgisistan                                                   | 31. 3. 1992  | 95 II        | 162  |
| Kiribati                                                      | 17. 6. 2010  | 10 II        | 1393 |
| Kolumbien                                                     | 2. 2. 2002   | 10 II        | 1393 |
| Komoren                                                       | 17. 3. 2005  | 10 II        | 1393 |
| Kongo                                                         | 26. 11. 2000 | 10 II        | 1393 |
| Kongo, Demokratische<br>Republik                              | 20. 6. 2002  | 10 II        | 1393 |
| Korea, Republik                                               | 28. 1. 2000  | 10 II        | 1393 |
| Kroatien <sup>3)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 95 II        | 162  |
| Kuba                                                          | 19. 6. 1976  | 76 II        | 1739 |
| Kuwait                                                        | 15. 11. 2000 | 11 II        | 841  |
| Laos                                                          | 13. 6. 2006  | 10 II        | 1393 |
| Lesotho                                                       | 14. 6. 2002  | 10 II        | 1393 |
| Lettland                                                      | 2. 6. 2007   | 10 II        | 1393 |
| Libanon                                                       | 10. 6. 2004  | 10 II        | 1393 |
| Libyen                                                        | 19. 6. 1976  | 76 II        | 1739 |
| Litauen                                                       | 22. 6. 1999  | 99 II        | 767  |
| Luxemburg                                                     | 24. 3. 1978  | 78 II        | 274  |
| Madagaskar                                                    | 31. 5. 2001  | 10 II        | 1393 |
| Malawi                                                        | 19. 11. 2000 | 10 II        | 1393 |
| Malaysia                                                      | 9. 9. 1998   | 99 II        | 767  |
| Malediven                                                     | 4. 1. 2014   | 16 II        | 48   |
| Mali                                                          | 11. 3. 2003  | 10 II        | 1393 |
| Malta                                                         | 9. 6. 1989   | 89 II        | 94   |
| Marokko                                                       | 6. 1. 2001   | 10 II        | 1393 |
| Mauretanien                                                   | 3. 12. 2002  | 10 II        | 1393 |
| Mauritius                                                     | 30. 7. 1991  | 92 II        | 355  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>3)</sup> | 17. 11. 1991 | 99 II        | 767  |
| Mexiko                                                        | 10. 6. 2016  | 16 II        | 48   |
| Moldau, Republik                                              | 21. 9. 2000  | 10 II        | 1393 |
| Mongolei                                                      | 16. 12. 2003 | 10 II        | 1393 |
| Montenegro                                                    | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1393 |
| Mosambik                                                      | 16. 6. 2004  | 10 II        | 1393 |
| Namibia                                                       | 15. 11. 2001 | 10 II        | 1393 |
| Nepal                                                         | 30. 5. 1998  | 99 II        | 767  |
| Niger                                                         | 4. 12. 1979  | 79 II        | 1363 |
| Nigeria                                                       | 2. 10. 2003  | 10 II        | 1393 |
| Nicaragua                                                     | 2. 11. 1982  | 82 II        | 1003 |
| Niederlande <sup>1)</sup>                                     | 14. 9. 1977  | 77 II        | 211  |
| Norwegen                                                      | 8. 7. 1981   | 81 II        | 602  |
| Oman                                                          | 21. 7. 2006  | 10 II        | 1393 |
| Österreich                                                    | 18. 9. 2001  | 10 II        | 1393 |
| Pakistan                                                      | 6. 7. 2007   | 10 II        | 1393 |
| Panama                                                        | 31. 10. 2001 | 10 II        | 1393 |
| Papua-Neuguinea                                               | 2. 6. 2001   | 10 II        | 1393 |
| Paraguay                                                      | 3. 3. 2005   | 10 II        | 1393 |
| Peru                                                          | 13. 11. 2003 | 10 II        | 1393 |
| Philippinen                                                   | 4. 6. 1999   | 99 II        | 767  |
| Polen                                                         | 22. 3. 1979  | 78 II        | 1311 |
| Portugal                                                      | 20. 5. 1999  | 10 II        | 1393 |
| Ruanda                                                        | 15. 4. 1982  | 81 II        | 1098 |
| Rumänien                                                      | 19. 11. 1976 | 76 II        | 1739 |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>                            | 3. 5. 1980   | 79 II        | 1363 |
| Salomonen                                                     | 22. 4. 2014  | 16 II        | 48   |
| Sambia                                                        | 9. 2. 1977   | 76 II        | 1739 |
| Samoa                                                         | 29. 10. 2009 | 10 II        | 1393 |
| San Marino                                                    | 1. 2. 1996   | 99 II        | 767  |
| São Tomé und Príncipe                                         | 4. 5. 2006   | 10 II        | 1393 |
| Saudi-Arabien                                                 | 2. 4. 2015   | 16 II        | 48   |
| Schweden                                                      | 23. 4. 1991  | 91 II        | 682  |
| Schweiz                                                       | 17. 8. 2000  | 10 II        | 1393 |
| Senegal                                                       | 15. 12. 2000 | 10 II        | 1393 |
| Seychellen                                                    | 7. 3. 2001   | 10 II        | 1393 |
| Sierra Leone                                                  | 10. 6. 2012  | 12 II        | 568  |
| Simbabwe                                                      | 6. 6. 2001   | 10 II        | 1393 |
| Singapur                                                      | 7. 11. 2006  | 10 II        | 1393 |
| Slowakei                                                      | 29. 9. 1998  | 99 II        | 767  |
| Slowenien <sup>3)</sup>                                       | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Sowjetunion, ehemalige                                        | 3. 5. 1980   | 79 II        | 1363 |
| Spanien                                                       | 16. 5. 1978  | 78 II        | 274  |
| Sri Lanka                                                     | 11. 2. 2001  | 10 II        | 1393 |
| St. Kitts und Nevis                                           | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1393 |
| St. Vincent und die Grenadinen                                | 25. 7. 2007  | 10 II        | 1393 |
| Südafrika                                                     | 30. 3. 2001  | 10 II        | 1393 |
| Sudan                                                         | 7. 3. 2003   | 10 II        | 1393 |
| Südsudan                                                      | 29. 4. 2013  | 16 II        | 48   |
| Suriname                                                      | 15. 1. 2019  | 18 II        | 406  |
| Swasiland                                                     | 23. 10. 2003 | 10 II        | 1393 |
| Syrien                                                        | 18. 9. 2002  | 10 II        | 1393 |
| Tadschikistan                                                 | 26. 11. 1993 | 10 II        | 1393 |
| Tansania                                                      | 16. 12. 1999 | 10 II        | 1393 |
| Thailand                                                      | 11. 5. 2005  | 10 II        | 1393 |
| Togo                                                          | 16. 3. 1985  | 85 II        | 559  |
| Trinidad und Tobago                                           | 3. 9. 2005   | 10 II        | 1393 |

| Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|--------------|--------------|------|
| Tschad                       | 21. 3. 2006  | 10 II        | 1393 |
| Tschechische Republik        | 26. 4. 2008  | 10 II        | 1393 |
| Tunesien                     | 19. 10. 1996 | 99 II        | 767  |
| Türkei                       | 30. 10. 1999 | 10 II        | 1393 |
| Turkmenistan                 | 27. 3. 2013  | 13 II        | 527  |
| Uganda                       | 25. 3. 2004  | 10 II        | 1393 |
| Ukraine                      | 3. 5. 1980   | 79 II        | 1363 |
| Ungarn                       | 28. 5. 1999  | 10 II        | 1393 |
| Uruguay                      | 2. 6. 1978   | 78 II        | 274  |
| Usbekistan                   | 6. 3. 2010   | 10 II        | 1393 |
| Venezuela                    | 15. 7. 1988  | 88 II        | 1051 |
| Vereinigte Arabische Emirate | 2. 10. 1999  | 10 II        | 1393 |
| Vereinigtes Königreich       | 7. 6. 2001   | 10 II        | 1393 |
| Vietnam                      | 24. 6. 2004  | 10 II        | 1393 |
| Zentralafrikanische Republik | 28. 6. 2001  | 10 II        | 1393 |
| Zypern                       | 2. 10. 1998  | 99 II        | 767  |

1) Weitere Bek. – 1987 II 358

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 I 1016

3) Erklärung über die Weiteranwendung

\*) vom 4. 2. 2003 bis 2. 6. 2006; Serbien und Montenegro; seit 3. 6. 2006: Republik Serbien

### Übereinkommen vom 14. 8. 1973

**zwischen der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika und bestimmten Regierungen, die Mitglieder der Europäischen Weltraumforschungs-Organisation sind, über ein Programm der Zusammenarbeit bei der Entwicklung, Beschaffung und Nutzung eines Weltraumlaboratoriums in Verbindung mit dem Raumtransportersystem**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 8. 1973 (Bek. 5. 9. 75) – 1975 II 1301

zuletzt ausgewiesen in Auflage 1988

### Konvention vom 13. 9. 1973

**über die Fischerei und den Schutz der lebenden Ressourcen in der Ostsee und den Belten**

Gesetz vom 10. 9. 1976 – 1976 II 1542, 1564

*BT-Drucksachen 7/5213, 5334, 5450*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup>  
am 9. 10. 1977 (Bek. 18. 10. 77) – 1977 II 1209

Geändert durch

Protokoll vom 11. 11. 1982

Änderungen in Kraft am 10. 2. 1984

(Bek. 6. 2. 84) – 1984 II 222

Siehe auch Seefischerei-Vertragsgesetz 1971 – 1971 II 1057 – FN A 793-10  
Durchführungsverordnungen zum Seefischerei-Vertragsgesetz 1971  
siehe FN A 793-10-1,-2,-3,-4,-5-2

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 54 A 720*

*Bd. 61 A 807 (Prot. v. 11. 11. 82)*

| Vertragsparteien                   | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Dänemark <sup>1)</sup>             | 28. 7. 1974 | 77 II        | 1209 |
| EWG                                | 18. 3. 1984 | 84 II        | 349  |
| Finnland                           | 28. 7. 1974 | 77 II        | 1209 |
| Polen                              | 28. 7. 1974 | 77 II        | 1209 |
| Russische Föderation <sup>2)</sup> | 28. 7. 1974 | 77 II        | 1209 |
| Schweden                           | 28. 7. 1974 | 77 II        | 1209 |
| Sowjetunion, ehemalige             | 28. 7. 1974 | 77 II        | 1209 |

1) außer Kraft mit Inkrafttreten für die EWG – 1984 II 349

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

### Übereinkommen vom 13. 9. 1973

**über die Angabe von Familiennamen und Vornamen in den Personenstandsbüchern**

Gesetz vom 30. 8. 1976 – 1976 II 1473

*BT-Drucksachen 7/5203, 5370*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 2. 1977 (Bek. 10. 2. 77) – 1977 II 254

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 53 A 703*

| Vertragsparteien          | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|-------------|--------------|------|
| Griechenland              | 18. 4. 1987 | 87 II        | 348  |
| Italien                   | 5. 8. 1981  | 81 II        | 625  |
| Luxemburg                 | 28. 4. 1982 | 82 II        | 538  |
| Niederlande <sup>1)</sup> | 31. 7. 1977 | 77 II        | 1192 |
| Österreich                | 15. 6. 1980 | 80 II        | 1173 |
| Türkei                    | 16. 2. 1977 | 77 II        | 254  |

1) Weitere Bek. – 1987 II 255

### Vereinbarung vom 21. 9. 1973

**zwischen bestimmten Mitgliedstaaten der Europäischen Weltraumforschungs-Organisation und der Europäischen Weltraumforschungs-Organisation über die Durchführung eines Seenavigationssatelliten-Programms**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 11. 1973 (Bek. 5. 9. 75) – 1975 II 1315

zuletzt ausgewiesen in Auflage 1988

### Vereinbarung vom 21. 9. 1973

**zwischen bestimmten europäischen Regierungen und der Europäischen Weltraumforschungs-Organisation über die Durchführung des Raumfahrzeugträger-Programms ARIANE**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 12. 1973 (Bek. 5. 9. 75) – 1975 II 1321

zuletzt ausgewiesen in Auflage 1988

### Übereinkommen vom 13. 9. 1973

**zur Verringerung der Fälle von Staatenlosigkeit**

Gesetz vom 29. 6. 1977 – 1977 II 597, 613

*BT-Drucksachen 8/12, 320*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 9. 1977 (Bek. 27. 10. 77) – 1977 II 1219

Ausführungsgesetz vom 29. 6. 1977 zu dem Übereinkommen – 1977 I 1101 – FN A 102-10

Siehe auch

Übereinkommen vom 28. 9. 1954 über die Rechtsstellung der Staatenlosen – 1976 II 473

Übereinkommen vom 30. 8. 1961 zur Verminderung der Staatenlosigkeit – 1977 II 597

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 54 A 717*

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Griechenland     | 31. 7. 1977 | 77 II        | 1219 |
| Luxemburg        | 10. 8. 1978 | 78 II        | 1215 |
| Schweiz          | 18. 6. 1992 | 94 II        | 1190 |
| Türkei           | 31. 7. 1977 | 77 II        | 1219 |

### Übereinkommen vom 2. 10. 1973

**über die Anerkennung und Vollstreckung von Unterhaltsentscheidungen \*)**

Gesetz vom 25. 7. 1986 – 1986 II 825, 826

*BT-Drucksachen 10/258, 5633*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 4. 1987 (Bek. 25. 3. 87) – 1987 II 220

Siehe auch Übereinkommen vom 23. 11. 2007 über die internationale Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen von Kindern und anderen



Familienangehörigen (ABl. L 192 vom 22.7.2011, S. 51, in Kraft für die EU seit 1.8.2014), das nach seinem Artikel 48 und 49 im Verhältnis der Vertragsstaaten zueinander das o.g. Übereinkommen ersetzt.

Gesetz vom 19. 2. 2001 zur Änderung von Vorschriften auf dem Gebiet der Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen – 2001 I 288 – FN A 319-101

Dieses Übereinkommen ersetzt im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien das Übereinkommen vom 15. 4. 1958 über die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen auf dem Gebiet der Unterhaltspflicht gegenüber Kindern – 1961 II 1005

Aufgrund des Artikels 24 dieses Übereinkommens ist das Übereinkommen vom 15. 4. 1958 in den Fällen weiter anwendbar, in denen Entscheidungen über Zahlungen, die vor dem Inkrafttreten dieses Übereinkommens fällig geworden sind, anerkannt und vollstreckt werden sollen.

#### Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 67 A 842

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                               | 1. 12. 2012  | 12 II        | 1537 |
| Andorra                                | 1. 7. 2012   | 12 II        | 750  |
| Australien                             | 1. 2. 2002   | 02 II        | 751  |
| Dänemark                               | 1. 1. 1988   | 88 II        | 98   |
| Estland                                | 1. 4. 1998   | 98 II        | 684  |
| Finnland                               | 1. 7. 1983   | 87 II        | 220  |
| Frankreich                             | 1. 10. 1977  | 87 II        | 220  |
| Griechenland                           | 1. 2. 2004   | 06 II        | 530  |
| Italien                                | 1. 1. 1982   | 87 II        | 220  |
| Litauen                                | 1. 10. 2003  | 03 II        | 1376 |
| Luxemburg                              | 1. 6. 1981   | 87 II        | 220  |
| Niederlande                            | 1. 3. 1981   | 87 II        | 220  |
| karibischer Teil                       | 10. 10. 2010 | 12 II        | 750  |
| Curaçao                                | 10. 10. 2010 | 12 II        | 750  |
| St. Martin                             | 10. 10. 2010 | 12 II        | 750  |
| Norwegen <sup>4)</sup>                 | 1. 7. 1978   | 87 II        | 220  |
| Polen                                  | 1. 7. 1996   | 96 II        | 1073 |
| Portugal                               | 1. 8. 1976   | 87 II        | 220  |
| Schweden                               | 1. 5. 1977   | 87 II        | 220  |
| Schweiz <sup>2)</sup>                  | 1. 8. 1976   | 87 II        | 220  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2170 |
| Spanien <sup>4)</sup>                  | 1. 9. 1987   | 87 II        | 404  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1008 |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 1. 8. 1976   | 87 II        | 220  |
| Türkei                                 | 1. 11. 1983  | 87 II        | 220  |
| Ukraine <sup>5)</sup> <sup>6)</sup> *) | 1. 8. 2008   | 09 II        | 120  |
| Vereinigtes Königreich <sup>3)</sup>   | 1. 3. 1980   | 87 II        | 220  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1993 II 1008

3) Weitere Bek. – 2006 II 530

4) Weitere Bek. – 2009 II 120 (Angabe zur Behörde)

5) Erklärung über die Anwendbarkeit – 2016 II 43

6) Weitere Bek. – 2017 II 1164

\*) Die Veröffentlichung der Zentralen Behörden im BGBI. II wurde eingestellt. Die Zentralen Behörden aller Vertragsparteien können auf der Internet-Seite des Verwahrers – [www.hcch.net](http://www.hcch.net) – abgerufen werden (2010 II 857)

#### Übereinkommen vom 2. 10. 1973

##### über das auf Unterhaltspflichten anzuwendende Recht \*)

Gesetz vom 25. 7. 1986 – 1986 II 825, 837

BT-Drucksachen 10/258, 5633

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 4. 1987 (Bek. 26. 3. 87) – 1987 II 225

Dieses Übereinkommen ersetzt im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien das Übereinkommen vom 24. 10. 1956 über das auf Unterhaltspflichten gegenüber Kindern anzuwendende Recht – 1961 II 1012

#### Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 67 A 841

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien         | 1. 11. 2011 | 13 II        | 386  |
| Estland          | 1. 1. 2002  | 02 II        | 957  |
| Frankreich       | 1. 10. 1977 | 87 II        | 225  |
| Griechenland     | 1. 9. 2003  | 03 II        | 2169 |
| Italien          | 1. 1. 1982  | 87 II        | 225  |
| Japan            | 1. 9. 1986  | 87 II        | 225  |
| Litauen          | 1. 9. 2001  | 01 II        | 791  |
| Luxemburg        | 1. 1. 1982  | 87 II        | 225  |

| Vertragsparteien      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-----------------------|--------------|--------------|-----|
| Niederlande *)        | 1. 3. 1981   | 87 II        | 225 |
| karibischer Teil      | 10. 10. 2010 | 13 II        | 386 |
| Curaçao               | 10. 10. 2010 | 13 II        | 386 |
| St. Martin            | 10. 10. 2010 | 13 II        | 386 |
| Polen                 | 1. 5. 1996   | 96 II        | 664 |
| Portugal              | 1. 10. 1977  | 87 II        | 225 |
| Schweiz <sup>1)</sup> | 1. 10. 1977  | 87 II        | 225 |
| Spanien               | 1. 10. 1986  | 87 II        | 225 |
| Türkei                | 1. 11. 1983  | 87 II        | 225 |

1) Weitere Bek. – 1993 II 1007

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht unter <http://www.hcch.net> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

#### Übereinkommen vom 5. 10. 1973

##### über die Erteilung europäischer Patente

##### (Europäisches Patentübereinkommen) \*)

Gesetz vom 21. 6. 1976 – 1976 II 649, 826, 915

BT-Drucksachen 7/3712, 5179, 5180

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 10. 1977 (Bek. 9. 9. 77) – 1977 II 792

Bek. vom 30. 10. 1978 gemäß Artikel XI § 3 Abs. 3 des Gesetzes vom 21. 6. 1976 – 1978 II 1296

Akte vom 17. 12. 1991

zur Revision von Artikel 63 des Übereinkommens

Gesetz vom 23. 3. 1993 – 1993 II 242

BT-Drucksachen 12/3537, 4310

in Kraft für Deutschland

am 4. 7. 1997 (Bek. 25. 6. 97) – 1997 II 1446

Akte vom 29. 11. 2000

zur Revision des Übereinkommens vom 5. 10. 1973

über die Erteilung europäischer Patente

\*) (mit Neufassung des Übereinkommens und Änderung der Überschrift in „Europäisches Patentübereinkommen“)

BT-Drucksachen 16/4375, 4877, 5438

Gesetz vom 24. 8. 2007 – 2007 II 1082, 1083, 1129

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 13. 12. 2007 (Bek. 19. 2. 08) – 2008 II 179

Änderungen des Gesetzes vom 21. 6. 1976

durch Artikel 1 Abs. 4 und 5 des Gesetzes vom 26. 7. 1979 – 1979 I 1269

durch Artikel 2 Abs. 4 des Gesetzes vom 15. 8. 1986 – 1986 I 1446

durch Artikel 6 des Gesetzes vom 20. 12. 1991 – 1991 II 1354

durch Artikel 2 des Gesetzes vom 23. 3. 1993 – 1993 I 366

durch Artikel 6 des Gesetzes vom 16. 7. 1998 – 1998 I 1827

durch Artikel 2 des Gesetzes vom 13. 12. 2001 – 2001 I 3656

durch Artikel 1 des Gesetzes vom 10. 12. 2003 – 2003 I 2470 – außer Kraft durch Artikel 8b Nr. 4 des Gesetzes vom 7. 7. 2008 – 2008 I 1191

durch Artikel 2 des Gesetzes vom 12. 3. 2004 – 2004 I 390

durch Artikel 1 des Gesetzes vom 24. 8. 2007 – 2007 I 2166, 2008 I 254

Übereinkommen geändert durch

Beschluss vom 21. 12. 1978

in Kraft am 1. 3. 1979 (Bek. 5. 4. 79) – 1979 II 349

Beschluss vom 13. 12. 1994



in Kraft am 1. 1. 1996 (Bek. 25. 1. 95) – 1995 II 194  
Beschluss vom 20. 10. 1995  
in Kraft am 1. 1. 1996 (Bek. 13. 2. 96) – 1996 II 279  
Beschluss vom 5. 12. 1996  
in Kraft am 1. 7. 1997 (Bek. 31. 1. 97) – 1997 II 763  
Beschluss vom 10. 12. 1998  
in Kraft am 1. 1. 1999 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 927  
Beschluss vom 27. 10. 2005  
in Kraft am 1. 1. 2006 (Bek. 16. 10. 06) – 2006 II 917, 925

**Ausführungsordnung** geändert durch

Beschluss vom 20. 10. 1977  
in Kraft am 1. 2. 1978  
Beschluss vom 24. 2. 1978  
in Kraft am 24. 2. 1978  
Beschluss vom 24. 2. 1978 (Änderung des französischen  
Textes der Regel 85 Abs. 1)  
(Bek. 24. 8. 78) – 1978 II 1133  
Beschluss vom 21. 12. 1978  
in Kraft am 1. 5. 1979 (Bek. 5. 4. 79) – 1979 II 349  
Beschlüsse vom 30. 11. 1979  
in Kraft am 1. 6. 1980 bzw. am 30. 11. 1979  
(Bek. 21. 1. 80) – 1980 II 87  
Beschluss vom 11. 12. 1980  
in Kraft am 31. 1. 1981 (Bek. 11. 2. 81) – 1981 II 105, 904  
Beschluss vom 4. 6. 1981  
in Kraft am 4. 6. 1981 (Bek. 28. 7. 81) – 1981 II 581  
Beschluss vom 14. 2. 1985  
in Kraft am 10. 12. 1984 (Bek. 6. 3. 85) – 1985 II 575  
Beschluss vom 5. 12. 1986  
in Kraft am 5. 12. 1986 (Bek. 11. 2. 87) – 1987 II 178  
Beschlüsse vom 5. 6. 1987  
in Kraft am 5. 6., 1. 8., 1. 9. bzw. 1. 10. 1987  
(Bek. 10. 9. 87) – 1987 II 538  
Beschluss vom 10. 6. 1988  
in Kraft am 1. 10. 1988 (Bek. 18. 7. 88) – 1988 II 762  
Beschluss vom 8. 12. 1988  
in Kraft am 1. 4. 1989 (Bek. 13. 2. 89) – 1989 II 210  
Beschluss vom 7. 12. 1990  
in Kraft am 1. 6. 1991 (Bek. 31. 1. 91) – 1991 II 491  
Beschluss vom 5. 7. 1991  
in Kraft am 1. 10. 1991 (Bek. 29. 7. 91) – 1991 II 912  
Beschluss vom 5. 6. 1992  
in Kraft am 1. 1. 1993 bzw. 1. 10. 1992  
(Bek. 22. 7. 92) – 1992 II 606  
Beschluss vom 9. 12. 1993  
in Kraft am 9. 12. 1993 (Bek. 7. 2. 94) – 1994 II 359  
Beschluss vom 13. 12. 1994  
in Kraft am 1. 6. 1995 (Bek. 25. 1. 95) – 1995 II 194  
Beschluss vom 14. 6. 1996  
in Kraft am 1. 10. 1996 (Bek. 30. 7. 96) – 1996 II 2489  
Beschluss vom 5. 12. 1996  
in Kraft am 1. 7. 1997 (Bek. 31. 1. 97) – 1997 II 763  
Beschluss vom 10. 12. 1998  
in Kraft am 1. 1. 1999 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 927  
Beschluss vom 16. 6. 1999  
in Kraft am 1. 9. 1999 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 929  
Beschluss vom 13. 10. 1999  
in Kraft am 1. 3. 2000 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 931  
Beschluss vom 11. 10. 2000  
in Kraft am 2. 11. 2000 (Bek. 16. 10. 06) – 2006 II 917, 918  
Beschluss vom 28. 6. 2001  
in Kraft am 2. 1. 2002 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 939  
Beschluss vom 28. 6. 2001  
in Kraft am 2. 1. 2002 (Bek. 16. 10. 06) – 2006 II 917, 919

Beschluss vom 18. 10. 2001  
in Kraft am 18. 10. 2001 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 944  
Beschluss vom 18. 10. 2001  
in Kraft am 2. 1./1. 7. 2002 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 945  
Beschluss vom 18. 10. 2001  
in Kraft am 11. 9. 2001 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 947  
Beschluss vom 13. 12. 2001  
in Kraft am 2. 1. 2002 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 950  
Beschlüsse vom 9. 12. 2004  
in Kraft am 1. 4. 2005 (Bek. 16. 10. 06) – 2006 II 917, 920,  
Beschluss vom 9. 12. 2004  
in Kraft am 1. 7. 2005 (Bek. 16. 10. 06) – 2006 II 917, 923  
Neufassung der Ausführungsordnung  
Beschluss vom 7. 12. 2006 (Bek. 24. 8. 07) – 2007 II 1199  
in Kraft am 13. 12. 2007 (Bek. 19. 2. 08) – 2008 II 179  
geändert durch  
Beschluss vom 6. 3. 2008  
in Kraft am 6. 3. 2008 (Bek. 14. 4. 08) – 2008 II 370  
Beschluss vom 21. 10. 2008  
in Kraft am 1. 4. 2009 (Bek. 21. 4. 09) – 2009 II 411, 413  
Beschlüsse vom 25. 3. 2009  
in Kraft am 1. 4. 2010 (Bek. 12. 6. 09) – 2009 II 737, 739, 740  
Beschlüsse vom 27./28. 10. 2009  
in Kraft am 1. 4. 2010 bzw. 1. 1. 2011 (Bek. 11. 12. 09)  
– 2009 II 1303, 1304, 1310  
Beschlüsse vom 26. 10. 2010  
in Kraft am 26. 10. 2010/1. 5. 2011 (Bek. 30. 11. 10)  
– 2011 II 152, 153, 154, 156  
Beschluss vom 27. 6. 2012  
in Kraft am 1. 4. 2013 (Bek. 21. 11. 12) – 2012 II 1543  
Beschlüsse vom 16. 10./13. 12. 2013  
in Kraft am 1. 4. 2014/1. 11. 2014 (Bek. 20. 6. 14) – 2014 II  
462, 463, 464, 466, 467  
Beschluss vom 15. 10. 2014  
in Kraft am 1. 4. 2015 (Bek. 26. 5. 15) – 2015 II 904, 905  
Beschlüsse vom 14. 10. 2015  
in Kraft am 1. 5. 2016/1. 11. 2016 (Bek. 23. 11. 15)  
– 2015 II 1679, 1680, 1681  
Beschlüsse vom 30. 6./14. 12. 2016  
in Kraft am 1. 7. 2016/1. 1. 2017 (Bek. 6. 11. 17)  
– 2017 II 1370, 1371, 1373  
Beschlüsse vom 28./29. 6. und 13. 12. 2017  
in Kraft am 1. 10./1. 7./ 2017 und 1. 4. 2018 (Bek. 20. 8. 18)  
– 2018 II 369, 370, 371, 372  
Beschluss vom 28. 6. 2018  
in Kraft am 1. 1. 2019 (Bek. 18. 11. 19) – 2019 II 974, 975

**Gebührenordnung** vom 20. 10. 1977

in Kraft am 20. 10. 1977 (Bek. 24. 8. 78)  
– 1978 II 1133, 1148  
– Konsolidierte Fassung – 2005 II 922, 941  
Geändert durch  
Beschluss vom 31. 5. 1978  
in Kraft am 1. 6. 1978 (Bek. 12. 10. 78) – 1978 II 1280  
Beschluss vom 14. 9. 1979  
in Kraft am 14. 9. 1979 (Bek. 5. 11. 79) – 1979 II 1166  
Beschluss vom 4. 6. 1981  
in Kraft am 1. 11. 1981 (Bek. 24. 9. 81) – 1981 II 912  
(Neufassung des Artikels 2 sowie weitere Änderungen der  
Gebührenordnung)  
Beschluss vom 8. 6. 1984  
in Kraft am 3. 1. 1985 (Bek. 10. 9. 84) – 1984 II 929  
Beschluss vom 5. 6. 1986  
in Kraft am 1. 7. 1986 (Bek. 16. 10. 86) – 1986 II 958  
Beschluss vom 10. 6. 1988  
in Kraft am 1. 10. 1988 (Bek. 18. 7. 88) – 1988 II 762  
Beschluss vom 7. 12. 1990  
in Kraft am 1. 6. 1991 (Bek. 31. 1. 91) – 1991 II 491

Beschluss vom 5. 6. 1992  
in Kraft am 1. 10. 1992 (Bek. 22. 7. 92) – 1992 II 606

Beschluss vom 13. 12. 1994  
in Kraft am 1. 6. 1995 (Bek. 25. 1. 95) – 1995 II 194

Beschluss vom 5. 12. 1996  
in Kraft am 1. 7. 1997 (Bek. 31. 1. 97) – 1997 II 763

Beschlüsse vom 10. 12. 1998  
in Kraft am 1. 7./2. 3. 1999 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922

Beschluss vom 13. 10. 1999  
in Kraft am 1. 3. 2000 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 931

Beschluss vom 8. 6. 2000  
in Kraft am 8. 6. 2000 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 934

Beschluss vom 11. 10. 2000  
in Kraft am 1. 11. 2000 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 935

Beschluss vom 28. 6. 2001  
in Kraft am 1. 1. 2001 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 936

Beschluss vom 28. 6. 2001  
in Kraft am 3. 1. 2002 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 937

Beschluss vom 28. 6. 2001  
in Kraft am 2. 1. 2002 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 939

Beschluss vom 18. 10. 2001  
in Kraft am 3. 1. 2002 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 948

Beschluss vom 13. 12. 2001  
in Kraft am 3. 1. 2002 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 949

Beschluss vom 30. 10. 2003  
in Kraft am 1. 1. 2004 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 951

Beschluss vom 4. 12. 2003  
in Kraft am 1. 1. 2004 (Bek. 12. 8. 05) – 2005 II 922, 952

Beschlüsse vom 9. 12. 2004  
in Kraft am 1. 4. 2005 (Bek. 16. 10. 06) – 2006 II 917, 921

Beschluss vom 9. 12. 2004  
in Kraft am 1. 7. 2005 (Bek. 16. 10. 06) – 2006 II 917, 923

Beschluss vom 15. 12. 2005  
in Kraft am 1. 4. 2006 (Bek. 16. 10. 06) – 2006 II 917, 926

#### Neufassung der Gebührenordnung

Beschluss vom 7. 12. 2006 (Bek. 24. 8. 07) – 2007 II 1199, 1290

in Kraft am 13. 12. 2007 (Bek. 19. 2. 08) – 2008 II 179

#### Geändert durch

Beschlüsse vom 25. 10. 2007 und 14. 12. 2007  
in Kraft am 25. 10. 2007 bzw. 1. 4. 2008 und 1. 4. 2009  
(Bek. 14. 4. 08) – 2008 II 370

Beschlüsse vom 21. 10./9. 12. 2008  
in Kraft am 1. 1. 2009 bzw. 1. 4. 2009 (Bek. 21. 4. 09)  
– 2009 II 411, 416, 417

Beschlüsse vom 28. 10. 2009  
in Kraft am 1. 4. 2010 bzw. 1. 7. 2010 (Bek. 11. 12. 09)  
– 2009 II 1303, 1306, 1310

Beschlüsse vom 26. 10. 2010  
in Kraft am 26. 10. 2010/1. 11. 2011/1. 4. 2012  
(Bek. 30. 11. 10) – 2011 II 152, 153, 154, 156

Beschluss vom 27. 10. 2011  
in Kraft am 1. 4. 2012 (Bek. 13. 1. 12) – 2012 II 109, 110

Beschluss vom 13. 12. 2013  
in Kraft am 1. 4. 2014 (Bek. 20. 6. 14) – 2014 II 462, 469

Beschluss vom 16. 12. 2015  
in Kraft am 1. 4. 2016 (Bek. 10. 3. 16) – 2016 II 335, 336

Beschluss vom 29. 6. 2016  
in Kraft am 1. 7. 2016 (Bek. 6. 11. 17) – 2017 II 1370, 1374

Beschluss vom 13. 12. 2017  
in Kraft am 1. 4. 2018 (Bek. 20. 8. 18) – 2018 II 369, 373

Beschluss vom 12. 12. 2018  
in Kraft am 1. 4. 2019 (Bek. 18. 11. 19) – 2019 II 974, 975

Verordnung vom 27. 11. 1978 über die Übertragung der Ermächtigung nach Artikel II § 2 Abs. 2 des Gesetzes über internationale Patentübereinkommen – 1978 II 1377 – FN A 188-17-1

Verordnung vom 18. 12. 1978 über die Veröffentlichung von deutschen Übersetzungen der Patentansprüche europäischer Patentanmeldungen – 1978 II 1469 – FN A 188-17-1-1

Verordnung vom 22. 6. 1979 über die Zuständigkeit des Deutschen Patentamts für die Übermittlung von Rechtshilfeersuchen des Europäischen Patentamts – 1979 II 742 – FN A 188-17-2

Verordnung vom 1. 6. 1992 über die Übertragung der Ermächtigung nach Artikel II § 3 Abs. 6 des Gesetzes über internationale Patentübereinkommen – 1992 II 375 – FN A 188-17-3, aufgehoben durch Artikel 3 des Gesetzes vom 10. 12. 2003 – 2003 I 2470 und aufgehoben durch Artikel 8b Nr. 2 des Gesetzes vom 7. 7. 2008 – 2008 I 1191

Verordnung vom 2. 6. 1992 über die Übersetzungen europäischer Patentschriften – 1992 II 395 – FN A 188-17-4, aufgehoben durch Artikel 3 des Gesetzes vom 10. 12. 2003 – 2003 I 2470 und aufgehoben durch Artikel 8b Nr. 3 des Gesetzes vom 7. 7. 2008 – 2008 I 1191

Verordnung vom 21. 10. 1993 zur Änderung der Verordnung über die Veröffentlichung von deutschen Übersetzungen der Patentansprüche europäischer Patentanmeldungen – 1993 II 1989 – FN A 188-17-1-1

Zweite Verordnung vom 4. 8. 2011 zur Änderung der Verordnung über die Übersetzungen der Ansprüche europäischer Patentanmeldungen – 2011 II 738 – FN A 18-17-1-1

Siehe auch

Übereinkommen vom 27. 11. 1963 (Straßburger Patentübereinkommen) – 1976 II 649, 658

Vertrag vom 19. 6. 1970 (Patentzusammenarbeitsvertrag) – 1976 II 649, 664

siehe auch:

Abkommen vom 19. 10. 1977 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Europäischen Patentorganisation über den Sitz des Europäischen Patentamts – 1978 II 337

Übereinkommen vom 17. 10. 2000 über die Anwendung des Artikels 65 des Übereinkommens über die Erteilung europäischer Patente – 2003 II 1666

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 55 A 723*

| Vertragsparteien           | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Rev. Fassung<br>von 1991<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Rev. Fassung<br>von 2000<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.. |
|----------------------------|------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|------------------|
| Albanien                   |                              |                 |                                         |                 | 1. 5. 2010                              | 11 II 1139       |
| Belgien                    | 7. 10. 1977                  | 77 II 792       | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446      | 13. 12. 2007                            | 08 II 179        |
| Bulgarien                  |                              |                 |                                         |                 | 13. 12. 2007                            | 08 II 179        |
| Dänemark                   | 1. 1. 1990                   | 90 II 98        | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446      | 13. 12. 2007                            | 08 II 179        |
| Estland                    |                              |                 |                                         |                 | 13. 12. 2007                            | 08 II 179        |
| Finnland                   | 1. 3. 1996                   | 96 II 496       | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446      | 13. 12. 2007                            | 08 II 179        |
| Frankreich                 | 7. 10. 1977                  | 77 II 792       | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446      | 13. 12. 2007                            | 08 II 179        |
| Griechenland <sup>1)</sup> | 1. 10. 1986                  | 87 II 178       | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446      | 13. 12. 2007                            | 08 II 179        |
| Irland                     | 1. 8. 1992                   | 92 II 516       | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446      | 13. 12. 2007                            | 08 II 179        |
| Island                     |                              |                 |                                         |                 | 13. 12. 2007                            | 08 II 179        |
| Italien                    | 1. 12. 1978                  | 78 II 1370      | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446      | 13. 12. 2007                            | 08 II 179        |
| Kroatien                   |                              |                 |                                         |                 | 1. 1. 2008                              | 08 II 179        |
| Lettland                   |                              |                 |                                         |                 | 13. 12. 2007                            | 08 II 179        |

| Vertragsparteien                            | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Rev. Fassung<br>von 1991<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg S. | Rev. Fassung<br>von 2000<br>in Kraft am | BGBI<br>Jg. S.. |
|---------------------------------------------|------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|----------------|-----------------------------------------|-----------------|
| Liechtenstein                               | 1. 4. 1980                   | 80 II 222       | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446     | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Litauen                                     |                              |                 |                                         |                | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Luxemburg                                   | 7. 10. 1977                  | 77 II 792       | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446     | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Malta                                       |                              |                 |                                         |                | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Mazedonien, ehem.<br>jugoslawische Republik |                              |                 |                                         |                | 1. 1. 2009                              | 11 II 1139      |
| Monaco                                      | 1. 12. 1991                  | 92 II 51        | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446     | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Niederlande                                 | 7. 10. 1977                  | 77 II 792       | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446     | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Norwegen                                    |                              |                 |                                         |                | 1. 1. 2008                              | 08 II 179       |
| Österreich                                  | 1. 5. 1979                   | 79 II 395       | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446     | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Polen                                       |                              |                 |                                         |                | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Portugal                                    | 1. 1. 1992                   | 92 II 51        | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446     | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Rumänien                                    |                              |                 |                                         |                | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| San Marino                                  |                              |                 |                                         |                | 1. 7. 2009                              | 11 II 1139      |
| Schweden                                    | 1. 5. 1978                   | 78 II 787       | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446     | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Schweiz                                     | 7. 10. 1977                  | 77 II 792       | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446     | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Serbien                                     |                              |                 |                                         |                | 1. 10. 2010                             | 11 II 1139      |
| Slowakei                                    |                              |                 |                                         |                | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Slowenien                                   |                              |                 |                                         |                | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Spanien <sup>1)</sup>                       | 1. 10. 1986                  | 87 II 178       | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446     | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Tschechische Republik                       |                              |                 |                                         |                | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Türkei                                      |                              |                 |                                         |                | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Ungarn                                      |                              |                 |                                         |                | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Vereinigtes Königreich                      | 7. 10. 1977                  | 77 II 792       | 4. 7. 1997                              | 97 II 1446     | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |
| Zypern                                      | 1. 4. 1998                   | 98 II 1208      | 1. 4. 1998                              | 98 II 1208     | 13. 12. 2007                            | 08 II 179       |

1) Beschlüsse vom 5. 12. 1986 über die Verlängerung von Vorbehalten – 1987 II 178

**Übereinkommen vom 11. 10. 1973  
zur Errichtung des Europäischen Zentrums für mittel-  
fristige Wettervorhersage**

Gesetz vom 9. 6. 1975 – 1975 II 873, 874

*BT-Drucksachen 7/2704, 3121, 3122*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 11. 1975 (Bek. 27. 10. 75) – 1975 II 1722

Protokoll vom 22. 4. 2005

zur Änderung des Übereinkommens vom 11. 10. 1973

Gesetz vom 23. 10. 2007 – 2007 II 1603, 1604

*BT-Drucksachen 16/5577, 5773*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 6. 6. 2010 (Bek. 12. 4. 13) – 2013 II 571

*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1000 S. 3*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 48 A 661*

| Vertragsparteien        | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Protokoll<br>in Kraft | BGBI.<br>Jg. S. |
|-------------------------|-------------|-----------------|-----------------------|-----------------|
| Belgien                 | 1. 11. 1975 | 75 II 1722      | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Dänemark                | 1. 11. 1975 | 75 II 1722      | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Finnland                | 1. 11. 1975 | 75 II 1722      | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Frankreich              | 1. 11. 1975 | 75 II 1722      | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Griechenland            | 1. 9. 1976  | 79 II 76        | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Irland                  | 1. 11. 1975 | 75 II 1722      | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Island                  | 1. 6. 2011  | 13 II 989       | 1. 6. 2011            | 13 II 571       |
| Italien                 | 1. 9. 1977  | 79 II 76        | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Jugoslawien, ehemaliges | 1. 11. 1975 | 75 II 1722      |                       |                 |
| Kroatien                | 1. 1. 2016  | 16 II 155       |                       |                 |
| Luxemburg               | 1. 7. 2002  | 13 II 989       | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Niederlande             | 1. 11. 1975 | 75 II 1722      | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Norwegen                | 1. 1. 1989  | 13 II 989       | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Österreich              | 1. 12. 1975 | 76 II 598       | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Portugal                | 1. 1. 1976  | 79 II 76        | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Schweden                | 1. 11. 1975 | 75 II 1722      | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Schweiz                 | 1. 11. 1975 | 75 II 1722      | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Serbien                 | 1. 1. 2015  | 16 II 155       |                       |                 |
| Slowenien               | 1. 12. 2012 | 13 II 989       | 1. 12. 2012           | 13 II 571       |
| Spanien                 | 1. 11. 1975 | 75 II 1722      | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Türkei                  | 1. 5. 1976  | 79 II 76        | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |
| Vereinigtes Königreich  | 1. 11. 1975 | 75 II 1722      | 6. 6. 2010            | 13 II 571       |

**Internationaler Fernmeldevertrag vom 25. 10. 1973**

Gesetz vom 9. 7. 1976 – 1976 II 1089

*BT-Drucksachen 7/4807, 5007*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 11. 1976 (Bek. 7. 4. 77) – 1977 II 506

Dieser Vertrag ersetzt im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien den Internationalen Fernmeldevertrag vom 12. 11. 1965 – 1968 II 931

Nach Artikel 48 des Internationalen Fernmeldevertrages vom 6. 11. 1982 gilt dieser Vertrag für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu den Staaten, für die der Vertrag von 1982 noch nicht in Kraft getreten ist.

Verordnung vom 22. 12. 1977 über den Fernmeldeverkehr mit dem Ausland – 1978 I 33 – FN A 9029-1

Verordnung vom 22. 12. 1977 über die Gebühren im Fernmeldeverkehr mit dem Ausland – 1978 I 37 – FN A 9029-2

Siehe auch

Vereinbarung vom 14. 5. 1974 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Internationalen Fernmelde-Union über die Gestellung von beigeordneten Sachverständigen – 1974 II 1221

Regionale Vereinbarung vom 1. 10. 1976 über den Rheinfunkdienst – 1977 II 290

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 52 A 694*

| Vertragsparteien <sup>1)</sup> | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. S. |
|--------------------------------|--------------|-----------------|
| Costa Rica                     | 10. 9. 1979  | 80 II 95        |
| Grenada                        | 17. 11. 1981 | 82 II 77        |
| Guinea-Bissau                  | 15. 1. 1976  | 77 II 506       |
| Nauru                          | 8. 3. 1979   | 79 II 916       |

<sup>1)</sup> Gesamter Geltungsbereich zuletzt in Auflage 1995

**Internationales Übereinkommen von 1973  
vom 2. 11. 1973 zur Verhütung der Meeresverschmut-  
zung durch Schiffe (MARPOL-Gesetz) und  
Protokoll von 1978  
vom 17. 2. 1978 zu diesem Übereinkommen**

Gesetz vom 23. 12. 1981 – 1982 II 2, 4, 24  
(Anlagen – Anlagenband)

*BT-Drucksachen 9/805, 1034*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland \*)  
Übereinkommen i.d.F. des Protokolls  
am 2. 10. 1983 (Bek. 19. 9. 83) – 1983 II 632

**Anlage III** des Übereinkommens  
am 1. 7. 1992 (Bek. 5. 1. 94) – 1994 II 252

**Anlage IV** des Übereinkommens  
am 27. 9. 2003 (Bek. 9. 8. 05) – 2005 II 1102

**Anlage V** des Übereinkommens  
am 31. 12. 1988 (Bek. 29. 3. 89) – 1989 II 398

**Protokoll vom 26. 9. 1997**  
zur Änderung des Internationalen Übereinkommens  
von 1973 zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch  
Schiffe in der Fassung des Protokolls von 1978 zu diesem  
Übereinkommen

Achte Verordnung vom 26. 2. 2003 – 2003 II 130, 132

Protokoll und Verordnung  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 5. 2005 (Bek. 27. 2. 13) – 2013 II 394

Neufassung des Gesetzes vom 23. 12. 1981 in der seit 24. 7.  
1997 geltenden Fassung – 1998 II 2546; 2001 I 2785; 3762;  
2008 I 706;

Gesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 18. 9. 1998  
geändert durch  
Artikel 5 des Gesetzes vom 2. 6. 2008 – 2008 II 520

Artikel 2 des Gesetzes vom 25. 11. 2015 – 2015 I 2095

Neufassung  
der amtlichen deutschen Übersetzung des Internationalen  
Übereinkommens von 1973 und des Protokolls von 1978 –  
in der seit 15. 6. 1995 gültigen Fassung – 1996 II 399  
(Anlagen – Anlagenband)

Änderungen vom 2. 11. 1994  
der Anlagen zu dem Protokoll von 1978

Verordnung vom 19. 6. 1996 – 1996 II 977  
in Kraft am 3. 3. 1996

Änderungen vom 16. 3. 1990  
der Anlage zu dem Protokoll von 1978

Verordnung vom 19. 6. 1996 – 1996 II 977

Änderungen vom 14. 9. 1995  
der Anlage V des Übereinkommens

Änderungen vom 10. 7. 1996  
des Protokolls I der Anlage zum Protokoll von 1978

Zweite Verordnung vom 27. 11. 1997 – 1997 II 2006  
in Kraft am 9. 12. 1997, 1. 1. 1998

Änderungen vom 25. 9. 1997  
der Anlage des Protokolls von 1978

Dritte Verordnung vom 20. 1. 1999 – 1999 II 18  
in Kraft am 27. 1./ 1. 2./ 1. 8. 1999; 2001 I 3762

Änderungen vom 1. 7. 1999  
der Anlage des Protokolls von 1978

Vierte Verordnung vom 10. 1. 2001 – 2001 II 18  
in Kraft am 1. 1. 2001

Änderungen vom 13. 3. 2000  
der Anlage des Protokolls von 1978  
in Kraft am 13. 3. 2000

Änderungen vom 5. 10. 2000  
der Anlage des Protokolls von 1978  
in Kraft am 5. 10. 2000

Fünfte Verordnung vom 13. 2. 2002 – 2002 II 304  
in Kraft am 26. 2. 2002

Änderungen vom 27. 4. 2001  
der Anlage I und die Ergänzungen der Anlage I Anhang II  
in Kraft am 1. 9. 2002

Sechste Verordnung vom 19. 12. 2002 – 2002 II 2942  
in Kraft am 26. 12. 2002

Änderungen vom 4. 12. 2003  
der Anlage des Protokolls von 1978

Siebte Verordnung vom 23. 3. 2005 – 2005 II 314  
in Kraft am 5. 4. 2005

Achte Verordnung vom 26. 2. 2003 – 2003 II 130  
über Änderungen des Übereinkommens von 1973 und des  
Protokolls von 1978 zu diesem Übereinkommen

Änderungen vom 1. 4. 2004  
der Anlage des Protokolls von 1978

Achte Verordnung vom 12. 1. 2006 – 2006 II 28  
in Kraft am 1. 8. 2005/19. 1. 2006

Änderungen vom 1. 4. 2004  
der Anlage des Protokolls von 1978

Neunte Verordnung vom 24. 4. 2006 – 2006 II 386  
in Kraft am 1. 8. 2005

Änderungen vom 22. 7. 2005  
der Anlage des Protokolls von 1997

Zehnte Verordnung vom 17. 11. 2006 – 2006 II 984  
in Kraft am 22. 11. 2006

Änderungen vom 15. 10. 2004  
der Anlage des Protokolls von 1978

Elfte Verordnung vom 23. 3. 2007 – 2007 II 397  
in Kraft am 1. 1. 2007

Änderungen vom 24. 3. 2006  
der Anlage IV des Übereinkommens von 1973 und des  
Protokolls von 1978 zu diesem Übereinkommen

Zwölfte Verordnung vom 11. 1. 2008 – 2008 II 35  
in Kraft am 1. 8. 2007

Änderungen vom 13. 10. 2006  
der Anlage I des Übereinkommens von 1973 und des  
Protokolls von 1978 zu diesem Übereinkommen

Dreizehnte Verordnung vom 15. 9. 2008 – 2008 II 943  
in Kraft am 1. 3. 2008

Änderungen vom 13. 7. 2007  
der überarbeiteten Anlagen I und IV des Übereinkommens  
von 1973 und des Protokolls von 1978 zu diesem Überein-  
kommen

Vierzehnte Verordnung vom 16. 10. 2008 – 2008 II 1213  
in Kraft am 1. 12. 2008

Änderungen vom 13. 10. 2006  
der überarbeiteten Anlage III und des Protokolls von 1978

Fünfzehnte Verordnung vom 24. 8. 2009 – 2009 II 995, 996  
in Kraft am 1. 1. 2010

Änderungen vom 24. 3. 2006  
der überarbeiteten Anlage I und des Protokolls von 1978

Sechzehnte Verordnung vom 27. 10. 2010 – 2010 II 266, 267  
in Kraft am 1. 1. 2010

Änderungen vom 10. 10. 2008  
der überarbeiteten Anlage VI des Übereinkommens von  
1973 und des Protokolls von 1978 zu diesem Überein-  
kommen

Siebzehnte Verordnung vom 26. 6. 2010 – 2010 II 556  
in Kraft am 1. 7. 2010

Änderungen vom 17. 7. 2009  
der Anlage I und des Protokolls von 1978

Achtzehnte Verordnung vom 11. 11. 2010  
– 2010 II 1252, 1253  
in Kraft am 1. 1. 2011

Änderungen vom 26. 3. 2010  
der Anlage des Protokolls von 1978

Neunzehnte Verordnung vom 27. 1. 2011  
2011 II 90, 91  
in Kraft am 1. 8. 2011



Änderungen vom 1. 10. 2010  
der Anlage des Protokolls von 1978  
Zwanzigste Verordnung vom 9. 9. 2011  
2011 II 850, 851  
in Kraft am 1. 2. 2012  
Änderungen vom 15. 7. 2011  
der Anlage des Protokolls von 1997  
Einundzwanzigste Verordnung vom 12. 10. 2012  
2012 II 1146, 1147, 1164  
in Kraft am 1. 1. 2013  
Änderungen vom 15. 7. 2011  
der Anlage des Protokolls von 1978  
Zweiundzwanzigste Verordnung vom 12. 10. 2012  
2012 II 1194, 1195, 1221  
in Kraft am 1. 1. 2013  
Änderungen vom 2. 3. 2012  
von 2012 zur Anlage des Protokolls von 1978  
Dreiundzwanzigste Verordnung vom 18. 3. 2012  
2013 II 356, 357, 362  
Verordnung und Änderungen in Kraft am 1. 8. 2013  
Berichtigung in Artikel 2 in Kraft am 27. 3. 2013  
Änderungen vom 1. 10. 2010  
der Anlage des Protokolls von 1978  
Vierundzwanzigste Verordnung vom 30. 7. 2013  
2013 II 1098, 1099, 1101, 1104  
Verordnung und Änderungen in Kraft am 1. 1. 2014  
Änderungen vom 17. 3. 2013  
der Anlagen des Protokolls von 1978  
Fünfundzwanzigste Verordnung vom 23. 9. 2014  
2014 II 709, 710, 713

Verordnung und Änderungen in Kraft am 1. 10. 2014  
und 1. 1. 2015

Sechszwanzigste Verordnung vom 13. 12. 2018  
2018 II 737, 739, 749, 754, 759

Verordnung und Änderungen in Kraft am 29. 12. 2018,  
1. 1. 2016 und 1. 9. 2015

Verordnung vom 23. 12. 1983 über Zuwiderhandlungen gegen das Internationale Übereinkommen von 1973 zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch Schiffe und gegen das Protokoll von 1978 zu diesem Übereinkommen – 1983 I 1677 – FN A 2129-12-1

Schiffssicherheitsverordnung vom 8. 12. 86 – 1986 I 2361 – FN A 9512-16

Verordnung vom 6. 6. 1991 über die Verhütung der Verschmutzung der Nordsee durch Schiffsabwasser – 1991 I 1221 – FN A 9510-1-9

Dieses Übereinkommen i.d.F. des Protokolls ersetzt im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien das Internationale Übereinkommen zur Verhütung der Verschmutzung der See durch Öl, 1954 in seiner geänderten Fassung (BGBl. 1956 II 379).

Zehnte Schiffssicherheitsanpassungsverordnung vom 11. 3. 2009  
– 2009 I 507 – FN A 9511-1, 9512-19, 9512-19-1

Elfte Schiffssicherheitsanpassungsverordnung vom 7. 4. 2010  
– 2010 I 399 – FN A 9511-1, 9512-19, 9512-19-1, 9510-1-10

Dritte Verordnung zur Änderung der Gefahrgutverordnung See – 2011 I 2780 – FN A-9512-20

Vierte Verordnung zur Änderung der Gefahrgutverordnung See – 2014 I 298 – FN A:9512-20

Neufassung der Gefahrgutverordnung See – 2014 I 301; FN A: 9512-20

Erste Verordnung zur Änderung der Binnenschiffsuntersuchungsordnung und sonstiger schiffsfahrtsrechtlicher Vorschriften – 2012 I 2802

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA*  
*Bd. 61 A 802 (Übereinkommen und Prot.)*  
*Bd. 64 A 833 (Änd. v. 7. 9. 84)*

| Vertragsparteien                   | Übereinkommen<br>i.d.F. des Protokolls<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Anlage III<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Anlage IV<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Ägypten                            | 7. 11. 1986                                           | 87 II 48        | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Albanien                           | 9. 4. 2007                                            | 11 II 115       | 9. 4. 2007                | 11 II 116                | 9. 4. 2007               | 11 II 117                |
| Algerien                           | 1. 5. 1989                                            | 94 II 252       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Angola                             | 4. 1. 2002                                            | 03 II 1356      | 4. 1. 2002                | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Antigua und Barbuda                | 29. 4. 1988                                           | 89 II 398       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Äquatorialguinea                   | 24. 7. 1996                                           | 03 II 1356      | 24. 7. 1996               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Argentinien                        | 1. 12. 1993                                           | 03 II 1356      | 1. 12. 1993               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Aserbaidshan                       | 16. 10. 2004                                          | 11 II 115       | 16. 10. 2004              | 11 II 116                | 16. 10. 2004             | 11 II 117                |
| Australien                         | 14. 1. 1988                                           | 89 II 398       | 10. 1. 1995               | 03 II 1356               | 27. 5. 2004              | 11 II 117                |
| Bahamas                            | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632       | 11. 11. 1992              | 94 II 252                | 8. 9. 2017               | 18 II 137                |
| Bahrain                            | 27. 7. 2007                                           | 11 II 115       | 27. 7. 2007               | 11 II 116 <sup>17)</sup> |                          |                          |
| Bangladesch                        | 18. 3. 2003                                           | 03 II 1356      | 18. 3. 2003               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Barbados *)                        | 6. 8. 1994                                            | 03 II 1356      | 6. 8. 1994                | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Belarus                            | 7. 4. 1994                                            | 03 II 1356      | 7. 4. 1994                | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Belgien <sup>8)</sup>              | 6. 6. 1984                                            | 84 II 661       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Belize                             | 26. 8. 1998                                           | 03 II 1356      | 26. 8. 1998               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
|                                    | 26. 8. 1995                                           | 19 II 471       | 26. 8. 1995               | 19 II 471 <sup>14)</sup> |                          |                          |
| Benin                              | 11. 5. 2000                                           | 03 II 1356      | 11. 5. 2000               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Bolivien                           | 4. 9. 1999                                            | 03 II 1356      | 4. 9. 1999                | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Brasilien <sup>8)</sup>            | 29. 4. 1988                                           | 94 II 252       | 8. 2. 1996                | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Brunei Darussalam                  | 23. 1. 1987                                           | 89 II 398       | 25. 7. 2016               | 16 II 922                |                          |                          |
| Bulgarien                          | 12. 3. 1985                                           | 85 II 1046      | 13. 8. 1993               | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Chile                              | 10. 1. 1995                                           | 03 II 1356      | 10. 1. 1995               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| China <sup>9) 11)</sup>            | 2. 10. 1983                                           | 83 II 727       | 13. 12. 1994              | 03 II 1356               | 2. 2. 2007               | 11 II 117                |
| Cookinseln                         | 12. 6. 2007                                           | 11 II 115       | 12. 6. 2007               | 11 II 116 <sup>17)</sup> |                          |                          |
| Côte d'Ivoire                      | 5. 1. 1988                                            | 89 II 398       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Dänemark <sup>4) 8) 16)</sup>      | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Grönland                           |                                                       |                 | 1. 1. 1997                | 15 II 448                |                          |                          |
| Färöer                             |                                                       |                 | 1. 1. 1997                | 15 II 448                |                          |                          |
| Dominica                           | 21. 9. 2000                                           | 03 II 1356      | 21. 9. 2000               | 03 II 1356               |                          |                          |
|                                    |                                                       |                 | 30. 11. 2001              | 19 II 471 <sup>14)</sup> |                          |                          |
| Dominikanische Republik            | 24. 9. 1999                                           | 03 II 1356      | 24. 9. 1999               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Dschibuti                          | 1. 6. 1990                                            | 94 II 252       | 12. 1. 2016               | 16 II 20                 | 12. 1. 2016              | 16 II 21                 |
| Ecuador                            | 18. 8. 1990                                           | 94 II 252       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| El Salvador                        | 24. 12. 2008                                          | 11 II 115       | 24. 12. 2008              | 11 II 116                | 24. 12. 2008             | 11 II 117                |
| Estland                            | 16. 3. 1992                                           | 94 II 252       | 18. 11. 1992              | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Fidschi                            | 8. 6. 2016                                            | 16 II 471       |                           |                          | 8. 6. 2016               | 17 II 314                |
| Finnland                           | 2. 10. 1983                                           | 83 II 727       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Frankreich <sup>8)</sup>           | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Gabun                              | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Gambia                             | 1. 2. 1992                                            | 94 II 252       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Georgien                           | 8. 2. 1995                                            | 03 II 1356      | 8. 2. 1995                | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Ghana                              | 3. 9. 1991                                            | 94 II 252       | 1. 1. 2011                | 11 II 116                | 1. 1. 2011               | 11 II 117                |
| Grenada                            | 26. 10. 2018                                          | 18 II 574       |                           |                          |                          |                          |
| Griechenland <sup>8)</sup>         | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Guatemala                          | 3. 2. 1998                                            | 03 II 1356      | 3. 2. 1998                | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Guinea                             | 2. 1. 2003                                            | 03 II 1356      | 2. 1. 2003                | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Guinea-Bissau                      | 24. 1. 2017                                           | 17 II 375       | 24. 1. 2017               | 18 II 136                | 24. 1. 2017              | 18 II 137                |
| Guyana                             | 10. 3. 1998                                           | 03 II 1356      | 10. 3. 1998               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Honduras                           | 21. 11. 2001                                          | 03 II 1356      | 29. 2. 2016               | 16 II 402                | 29. 2. 2016              | 16 II 403                |
| Indien                             | 24. 12. 1986                                          | 87 II 48        | 11. 9. 2003               | 11 II 116                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Indonesien                         | 21. 1. 1987                                           | 89 II 398       | 24. 11. 2012              | 13 II 40                 | 24. 11. 2012             | 13 II 990                |
| Irak                               | 6. 5. 2018                                            | 18 II 135       | 6. 5. 2018                | 18 II 136                | 6. 5. 2017               | 18 II 137                |
| Iran                               | 25. 1. 2003                                           | 03 II 1356      | 25. 1. 2003               | 03 II 1356               | 29. 8. 2009              | 11 II 117                |
|                                    |                                                       |                 | 29. 8. 2009               | 19 II 471 <sup>14)</sup> |                          |                          |
| Irland *)                          | 6. 4. 1995                                            | 03 II 1356      | 27. 7. 1998               | 03 II 1356               | 10. 11. 2006             | 11 II 117                |
| Island                             | 25. 9. 1985                                           | 86 II 643       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 16. 4. 2019              | 19 II 471                |
| Israel                             | 2. 10. 1983                                           | 83 II 727       | 1. 1. 1997                | 03 II 1356               |                          |                          |
| Italien <sup>2) 8)</sup>           | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Jamaika                            | 13. 6. 1991                                           | 94 II 252       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Japan                              | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Jordanien                          | 2. 9. 2006                                            | 11 II 115       | 2. 9. 2006                | 11 II 116                | 2. 9. 2006               | 11 II 117                |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                |                          |                          |
| Kambodscha                         | 28. 2. 1995                                           | 03 II 1356      | 28. 2. 1995               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Kamerun                            | 18. 12. 2009                                          | 11 II 115       | 18. 12. 2009              | 11 II 116                | 18. 12. 2009             | 11 II 117                |
| Kanada *)                          | 16. 2. 1993                                           | 03 II 1356      | 8. 11. 2002               | 03 II 1356               | 26. 6. 2010              | 11 II 117                |
| Kap Verde                          | 4. 10. 2003                                           | 11 II 115       | 4. 10. 2003               | 11 II 116                | 4. 10. 2003              | 11 II 117                |
| Kasachstan                         | 7. 6. 1994                                            | 03 II 1356      | 7. 6. 1994                | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Katar                              | 8. 6. 2006                                            | 11 II 115       | 8. 6. 2006                | 11 II 116                | 8. 6. 2006               | 11 II 117                |
| Kenia                              | 15. 3. 1993                                           | 94 II 252       | 15. 3. 1993               | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
| Kiribati                           | 5. 5. 2007                                            | 11 II 115       | 5. 5. 2007                | 11 II 116                | 5. 5. 2007               | 11 II 117                |
| Kolumbien                          | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632       | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
|                                    |                                                       |                 |                           |                          | 2. 2. 2007               | 19 II 471 <sup>14)</sup> |
| Komoren                            | 22. 2. 2001                                           | 03 II 1356      | 22. 2. 2001               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |
|                                    |                                                       |                 |                           |                          | 2. 2. 2007               | 19 II 471 <sup>14)</sup> |
| Kongo                              | 7. 12. 2004                                           | 11 II 115       | 7. 12. 2004               | 11 II 116                | 7. 12. 2004              | 11 II 117                |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.) | 1. 8. 1985                                            | 85 II 1046      | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003              | 05 II 1102               |

| Vertragsparteien                   | Übereinkommen<br>i.d.F. des Protokolls<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Anlage III<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Anlage IV<br>in Kraft am   | BGBL.<br>Jg. S.                        |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------------------|
| Korea (Republik)                   | 23. 10. 1984                                          | 85 II 125                | 28. 5. 1996               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003<br>28. 2. 2004 | 05 II 1102<br>19 II 471 <sup>14)</sup> |
| Kroatien <sup>7)</sup>             | 8. 10. 1991                                           | 94 II 252                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Kuba                               | 21. 3. 1993                                           | 94 II 252                |                           |                          |                            |                                        |
| Kuwait                             | 7. 11. 2007                                           | 11 II 115                | 7. 11. 2007               | 11 II 116                | 7. 11. 2007                | 11 II 117                              |
| Lettland                           | 20. 8. 1992                                           | 94 II 252                | 20. 8. 1992               | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Libanon                            | 2. 10. 1983                                           | 83 II 727                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Liberia                            | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632                | 5. 1. 1996                | 03 II 1356               | 21. 11. 2006               | 11 II 117                              |
| Libysch-Arabische<br>Dschamahirija | 28. 7. 2005                                           | 11 II 115                | 28. 7. 2005               | 11 II 116                | 28. 7. 2005                | 11 II 117                              |
| Litauen                            | 4. 3. 1992                                            | 94 II 252                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Luxemburg                          | 14. 5. 1991                                           | 94 II 252                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Madagaskar                         | 30. 11. 2005                                          | 11 II 115                | 30. 11. 2005              | 11 II 116                | 30. 11. 2005               | 11 II 117                              |
| Malawi                             | 17. 3. 2002                                           | 03 II 1356               | 17. 3. 2002               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Malaysia *)                        | 1. 5. 1997                                            | 03 II 1356               | 27. 12. 2010              | 11 II 116                | 27. 12. 2010               | 11 II 117                              |
| Malediven                          | 20. 8. 2005                                           | 11 II 115                |                           |                          |                            |                                        |
| Malta                              | 21. 9. 1991                                           | 94 II 252                | 13. 5. 2004               | 11 II 116                | 30. 6. 2011                | 15 II 449                              |
| Marokko                            | 12. 1. 1994                                           | 03 II 1356               | 12. 1. 1994               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Marshallinseln                     | 26. 7. 1988                                           | 94 II 252                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Mauretanien                        | 24. 2. 1998                                           | 03 II 1356               | 24. 2. 1998               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Mauritius                          | 6. 7. 1995                                            | 03 II 1356               | 6. 7. 1995                | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Mexiko                             | 23. 7. 1992                                           | 94 II 252                |                           |                          |                            |                                        |
| Moldau                             | 11. 1. 2006                                           | 11 II 115                | 11. 1. 2006               | 11 II 116                | 11. 1. 2006                | 11 II 117                              |
| Monaco                             | 20. 11. 1992                                          | 94 II 252                | 20. 11. 1992              | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Mongolei                           | 15. 1. 2004                                           | 11 II 115                | 15. 1. 2004               | 11 II 116                | 15. 1. 2004                | 11 II 117                              |
| Mosambik                           | 9. 2. 2006                                            | 11 II 115                | 9. 2. 2006                | 11 II 116                | 9. 2. 2006                 | 11 II 117                              |
| Montenegro                         | 3. 6. 2006                                            | 11 II 115                | 3. 6. 2006                | 11 II 116                | 3. 6. 2006                 | 11 II 117                              |
| Myanmar                            | 4. 8. 1988                                            | 89 II 398                | 5. 7. 2016                | 16 II 922                | 5. 7. 2016                 | 17 II 314                              |
| Namibia                            | 18. 3. 2003                                           | 03 II 1356               | 18. 3. 2003               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Neuseeland                         | 25. 12. 1998                                          | 03 II 1356               | 25. 12. 1998              | 03 II 1356               |                            |                                        |
| Nicaragua                          | 1. 5. 2001                                            | 03 II 1356               | 1. 5. 2001                | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Niederlande <sup>5) 8)</sup>       | 2. 10. 1983                                           | 83 II 727                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 11. 2. 2006                | 11 II 117                              |
| karibischer Teil                   | 10. 10. 2010                                          | 12 II 1031               |                           |                          |                            |                                        |
| Curaçao                            | 10. 10. 2010                                          | 12 II 1031               |                           |                          |                            |                                        |
| St. Martin                         | 10. 10. 2010                                          | 12 II 1031               |                           |                          |                            |                                        |
| Nigeria                            | 24. 8. 2002                                           | 03 II 1356               | 24. 8. 2002               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Niue                               | 27. 9. 2012                                           | 12 II 1031               | 27. 9. 2012               | 12 II 1032               | 27. 9. 2012                | 12 II 1085                             |
| Norwegen <sup>1)</sup>             | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Oman                               | 13. 6. 1984                                           | 85 II 1211               | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Österreich                         | 27. 8. 1988                                           | 89 II 398                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Pakistan                           | 22. 2. 1995                                           | 03 II 1356               | 22. 2. 1995               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Palau                              | 29. 12. 2011                                          | 19 II 471 <sup>14)</sup> | 29. 12. 2011              | 19 II 471 <sup>14)</sup> | 29. 12. 2011               | 12 II 1085                             |
| Panama                             | 20. 5. 1985                                           | 85 II 792                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Papua-Neuguinea                    | 25. 1. 1995                                           | 03 II 1356               | 25. 1. 1995               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
|                                    | 25. 1. 1994                                           | 19 II 471 <sup>14)</sup> | 25. 1. 1994               | 19 II 471 <sup>14)</sup> |                            |                                        |
| Peru                               | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Philippinen                        | 15. 9. 2001                                           | 03 II 1356               | 15. 9. 2001               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Polen                              | 1. 7. 1986                                            | 86 II 865                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Portugal <sup>8) 12)</sup>         | 22. 1. 1988                                           | 89 II 398                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Rumänien                           | 15. 7. 1993                                           | 94 II 252                |                           |                          |                            |                                        |
|                                    |                                                       | 03 II 1356               |                           |                          | 5. 10. 2006                | 11 II 117                              |
| Russische Föderation <sup>6)</sup> | 3. 2. 1984                                            | 84 II 238                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Salomonen                          | 30. 9. 2004                                           | 11 II 115                | 30. 9. 2004               | 11 II 116                | 30. 9. 2004                | 11 II 117                              |
| Saudi-Arabien                      | 23. 8. 2005                                           | 11 II 115                | 23. 8. 2005               | 11 II 116                | 23. 8. 2005                | 11 II 117                              |
| Samoa                              | 7. 5. 2002                                            | 03 II 1356               | 7. 5. 2002                | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| São Tomé und Príncipe              | 29. 1. 1999                                           | 03 II 1356               | 29. 1. 1999               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Schweden                           | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Schweiz                            | 15. 3. 1988                                           | 89 II 398                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Senegal                            | 16. 4. 1997                                           | 03 II 1356               | 16. 4. 1997               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Serbien <sup>7)</sup>              | 27. 4. 1992                                           | 03 II 1356               | 27. 4. 1992               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Seychellen                         | 28. 2. 1991                                           | 94 II 252                |                           |                          |                            |                                        |
| Sierra Leone                       | 26. 10. 2001                                          | 03 II 1356               | 26. 10. 2001              | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
|                                    |                                                       |                          | 23. 8. 2002               | 19 II 471 <sup>14)</sup> | 23. 8. 2002                | 19 II 471 <sup>14)</sup>               |
| Singapur                           | 1. 2. 1991                                            | 94 II 252                | 2. 6. 1994                | 03 II 1356               | 1. 8. 2005                 | 11 II 117                              |
| Slowakei <sup>7)</sup>             | 1. 1. 1993                                            | 03 II 1356               | 1. 1. 1993                | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Slowenien <sup>7)</sup>            | 25. 6. 1991                                           | 94 II 252                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Sowjetunion, ehemalige             | 3. 2. 1984                                            | 84 II 238                |                           |                          |                            |                                        |
| Spanien <sup>8)</sup>              | 6. 10. 1984                                           | 84 II 947                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Sri Lanka                          | 24. 9. 1997                                           | 03 II 1356               | 24. 9. 1997               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| St. Kitts und Nevis                | 24. 3. 1998                                           | 03 II 1356               | 24. 3. 1998               | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| St. Lucia                          | 12. 10. 2000                                          | 03 II 1356               | 12. 10. 2000              | 03 II 1356               | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen  | 28. 1. 1984                                           | 84 II 238                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Südafrika                          | 28. 2. 1985                                           | 85 II 407                | 5. 5. 1997                | 03 II 1356               | 17. 12. 2015               | 16 II 21                               |
| Sudan                              | 21. 4. 2015                                           | 15 II 447                | 21. 4. 2015               | 15 II 448                | 21. 4. 2015                | 15 II 449                              |
| Suriname                           | 4. 2. 1989                                            | 89 II 398                | 1. 7. 1992                | 94 II 252                | 27. 9. 2003                | 05 II 1102                             |
| Syrien                             | 9. 2. 1989                                            | 89 II 398                | 8. 6. 2006                | 11 II 116                | 8. 6. 2006                 | 11 II 117                              |
| Tansania                           | 23. 10. 2008                                          | 11 II 115                | 23. 10. 2008              | 11 II 116                | 23. 10. 2008               | 11 II 117                              |
| Thailand                           | 2. 2. 2008                                            | 11 II 115                |                           |                          |                            |                                        |

| Vertragsparteien                                                     | Übereinkommen<br>i.d.F. des Protokolls<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Anlage III<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Anlage IV<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|
| Togo                                                                 | 9. 5. 1990                                            | 94 II 252       | 1. 7. 1992                | 94 II 252       | 27. 9. 2003              | 05 II 1102      |
| Tonga                                                                | 1. 5. 1996                                            | 03 II 1356      | 1. 5. 1996                | 03 II 1356      | 27. 9. 2003              | 05 II 1102      |
| Trinidad und Tobago                                                  | 6. 6. 2000                                            | 03 II 1356      | 6. 6. 2000                | 03 II 1356      | 27. 9. 2003              | 05 II 1102      |
| Tschechische Republik <sup>7)</sup>                                  | 1. 1. 1993                                            | 03 II 1356      | 1. 1. 1993                | 03 II 1356      | 27. 9. 2003              | 05 II 1102      |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                                       | 2. 10. 1984                                           | 84 II 947       | 1. 7. 1992                | 94 II 252       |                          |                 |
| Tunesien                                                             | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632       | 1. 7. 1992                | 94 II 252       | 27. 9. 2003              | 05 II 1102      |
| Turkmenistan                                                         | 4. 5. 2009                                            | 11 II 115       | 4. 5. 2009                | 11 II 116       | 4. 5. 2009               | 11 II 117       |
| Türkei                                                               | 10. 1. 1991                                           | 94 II 252       | 14. 1. 2015               | 15 II 448       | 14. 1. 2014              | 15 II 449       |
| Tuvalu                                                               | 22. 11. 1985                                          | 86 II 643       | 1. 7. 1992                | 94 II 252       | 27. 9. 2003              | 05 II 1102      |
| Uganda                                                               | 3. 7. 2019                                            | 19 II 805       |                           |                 |                          |                 |
| Ukraine                                                              | 25. 1. 1994                                           | 03 II 1356      | 25. 1. 1994               | 03 II 1356      | 27. 9. 2003              | 05 II 1102      |
| Ungarn                                                               | 14. 4. 1985                                           | 85 II 792       | 1. 7. 1992                | 94 II 252       | 27. 9. 2003              | 05 II 1102      |
| Uruguay                                                              | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632       | 1. 7. 1992                | 94 II 252       | 27. 9. 2003              | 05 II 1102      |
| Vanuatu                                                              | 13. 7. 1989                                           | 94 II 252       | 1. 7. 1992                | 94 II 252       | 15. 6. 2004              | 11 II 117       |
| Venezuela                                                            | 29. 10. 1994                                          | 03 II 1356      | 29. 10. 1994              | 03 II 1356      | 27. 9. 2003              | 05 II 1102      |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                                      | 15. 4. 2007                                           | 11 II 115       | 15. 4. 2007               | 11 II 116       | 15. 4. 2007              | 11 II 117       |
| Vereinigte Staaten <sup>8)</sup> <sup>10)</sup>                      | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632       | 1. 7. 1992                | 94 II 252       |                          |                 |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>3)</sup> <sup>8)</sup> <sup>13)</sup> | 2. 10. 1983                                           | 83 II 632       | 1. 7. 1992                | 94 II 252       | 27. 9. 2003              | 05 II 1102      |
| Insel Man                                                            |                                                       |                 |                           |                 | 13. 2. 2012              | 12 II 551       |
| Britische Jungfern-<br>inseln                                        | 19. 6. 2006                                           | 14 II 527       |                           |                 | 19. 6. 2006              | 15 II 449       |
| Gibraltar                                                            |                                                       |                 |                           |                 | 29. 7. 2011              | 15 II 449       |
| Vietnam                                                              | 29. 8. 1991                                           | 94 II 252       | 19. 3. 2015               | 15 II 448       | 19. 3. 2015              | 15 II 449       |
| Zypern                                                               | 22. 9. 1989                                           | 94 II 252       | 22. 6. 2004               | 11 II 116       | 30. 8. 2006              | 11 II 117       |

| Vertragsparteien                     | Anlage V<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Protokoll vom 26. 9. 1997<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------|-------------------------|-----------------|------------------------------------------|-----------------|
| Ägypten                              | 31. 12. 1988            | 89 II 398       |                                          |                 |
| Albanien                             | 9. 4. 2007              | 11 II 119       |                                          |                 |
| Algerien                             | 1. 5. 1989              | 94 II 252       |                                          |                 |
| Angola                               | 4. 1. 2002              | 03 II 1356      |                                          |                 |
| Antigua und Barbuda                  | 31. 12. 1988            | 89 II 398       | 10. 10. 2007                             | 13 II 394       |
| Äquatorialguinea                     | 24. 7. 1996             | 03 II 1356      |                                          |                 |
| Argentinien                          | 1. 12. 1993             | 03 II 1356      |                                          |                 |
| Aserbaidshjan                        | 16. 10. 2004            | 11 II 119       | 19. 5. 2005                              | 13 II 394       |
| Australien                           | 14. 11. 1990            | 94 II 252       | 7. 11. 2007                              | 13 II 394       |
| Bahamas                              | 12. 1. 1991             | 94 II 252       | 19. 5. 2005                              | 13 II 394       |
| Bahrain                              | 27. 7. 2007             | 11 II 119       |                                          |                 |
| Bangladesch                          | 18. 3. 2003             | 03 II 1356      | 19. 5. 2005                              | 13 II 394       |
| Barbados <sup>*)</sup>               | 6. 8. 1994              | 03 II 1356      | 19. 5. 2005                              | 13 II 394       |
| Belarus                              | 7. 4. 1994              | 03 II 1356      |                                          |                 |
| Belgien <sup>8)</sup>                | 27. 1. 1989             | 89 II 398       | 27. 5. 2006                              | 13 II 394       |
| Belize                               | 26. 8. 1998             | 03 II 1356      | 14. 9. 2007                              | 13 II 394       |
| Benin                                | 11. 5. 2000             | 03 II 1356      | 18. 4. 2007                              | 13 II 394       |
| Bolivien                             | 4. 9. 1999              | 03 II 1356      |                                          |                 |
| Brasilien <sup>8)</sup>              | 8. 2. 1996              | 03 II 1356      | 23. 5. 2010                              | 13 II 394       |
| Brunei Darussalam                    | 25. 7. 2016             | 16 II 1045      |                                          |                 |
| Bulgarien                            | 13. 8. 1993             | 94 II 252       | 19. 5. 2005                              | 13 II 394       |
| Chile                                | 15. 11. 2008            | 11 II 119       | 16. 1. 2007                              | 13 II 394       |
| China <sup>9)</sup> <sup>11)</sup>   | 21. 2. 1989             | 89 II 398       | 23. 8. 2006                              | 13 II 394       |
| Honkong                              |                         |                 | 20. 3. 2008                              | 13 II 394       |
| Macau                                |                         |                 | 23. 5. 2006                              | 13 II 394       |
| Cookinseln                           |                         |                 | 12. 6. 2007                              | 13 II 394       |
| Côte d'Ivoire                        | 31. 12. 1988            | 89 II 398       |                                          |                 |
| Dänemark <sup>4)</sup> <sup>8)</sup> | 31. 12. 1988            | 89 II 398       | 19. 5. 2005                              | 13 II 394       |
| Färöer                               |                         |                 | 2. 11. 2012                              | 15 II 462       |
| Dominica                             | 21. 9. 2000             | 03 II 1356      |                                          |                 |
| Dominikanische Republik              | 24. 9. 1999             | 03 II 1356      |                                          |                 |
| Dschibuti                            | 12. 1. 2016             | 16 II 21        |                                          |                 |
| Ecuador                              | 18. 8. 1990             | 94 II 252       |                                          |                 |
| El Salvador                          | 24. 12. 2008            | 11 II 119       |                                          |                 |
| Estland                              | 18. 11. 1992            | 94 II 252       | 18. 10. 2005                             | 13 II 394       |
| Fidschi                              | 8. 6. 2016              | 16 II 471       |                                          |                 |
| Finnland                             | 31. 12. 1988            | 89 II 398       | 30. 6. 2005                              | 13 II 394       |

| Vertragsparteien                                 | Anlage V<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll vom 26. 9. 1997<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg.   | S.         |
|--------------------------------------------------|-------------------------|--------------|------|------------------------------------------|----------------|------------|
| Frankreich <sup>8)</sup>                         | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 15. 10. 2005                             | 13 II          | 394        |
| Gabun                                            | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 17. 7. 2019                              | 19 II          | 808        |
| Gambia                                           | 1. 2. 1992              | 94 II        | 252  |                                          |                |            |
| Georgien                                         | 8. 2. 1995              | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Ghana                                            | 1. 1. 2011              | 11 II        | 119  | 1. 1. 2011                               | 13 II          | 394        |
| Griechenland <sup>8)</sup>                       | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 19. 5. 2005                              | 13 II          | 394        |
| Guatemala                                        | 3. 2. 1998              | 03 II        | 1356 | 30. 4. 2015                              | 15 II          | 462        |
| Guinea                                           | 2. 1. 2003              | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Guinea-Bissau                                    | 24. 1. 2017             | 18 II        | 138  |                                          |                |            |
| Guyana                                           | 10. 3. 1998             | 03 II        | 1356 | 20. 5. 2019                              | 19 II          | 484        |
| Honduras                                         | 21. 11. 2001            | 03 II        | 1356 | 16. 2. 2017                              | 17 II          | 157        |
| Indien                                           | 11. 9. 2003             | 11 II        | 119  | 23. 2. 2012                              | 13 II          | 394        |
| Indonesien                                       | 24. 11. 2012            | 13 II        | 39   | 24. 11. 2012                             | 13 II          | 992        |
| Irak                                             | 6. 5. 2018              | 18 II        | 138  |                                          |                |            |
| Iran                                             | 25. 1. 2003             | 03 II        | 1356 | 29. 8. 2009                              | 13 II          | 394        |
| Irland*)                                         | 6. 4. 1995              | 03 II        | 1356 | 30. 9. 2009                              | 13 II          | 394        |
| Island                                           | 30. 9. 1989             | 94 II        | 252  | 22. 2. 2018                              | 18 II          | 90         |
| Israel                                           | 3. 11. 2011             | 15 II        | 347  |                                          |                |            |
| Italien <sup>2) 8)</sup>                         | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 22. 8. 2006                              | 13 II          | 394        |
| Jamaika                                          | 13. 6. 1991             | 94 II        | 252  | 29. 8. 2008                              | 13 II          | 394        |
| Japan                                            | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 19. 5. 2005                              | 13 II          | 394        |
| Jordanien                                        | 2. 9. 2006              | 11 II        | 119  | 11. 11. 2015                             | 15 II          | 1217       |
| Jugoslawien, ehemaliges                          | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  |                                          |                |            |
| Kambodscha                                       | 28. 2. 1995             | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Kamerun                                          | 18. 12. 2009            | 11 II        | 119  |                                          |                |            |
| Kanada*)                                         | 26. 6. 2010             | 15 II        | 347  | 26. 6. 2010                              | 13 II          | 394        |
| Kap Verde                                        | 4. 10. 2003             | 11 II        | 119  |                                          |                |            |
| Kasachstan                                       | 7. 6. 1994              | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Katar                                            | 8. 6. 2006              | 11 II        | 119  |                                          |                |            |
| Kenia                                            | 15. 3. 1993             | 94 II        | 252  | 14. 4. 2008                              | 13 II          | 394        |
| Kiribati                                         | 5. 5. 2007              | 11 II        | 119  | 5. 5. 2007                               | 13 II          | 394        |
| Kolumbien                                        | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  |                                          |                |            |
| Komoren                                          | 22. 2. 2001             | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Kongo                                            | 7. 12. 2004             | 11 II        | 119  | 28. 8. 2015                              | 15 II          | 1095       |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)               | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  |                                          |                |            |
| Korea (Republik)                                 | 28. 5. 1996             | 03 II        | 1356 | 20. 7. 2006                              | 13 II          | 394        |
| Kroatien <sup>7)</sup>                           | 8. 10. 1991             | 94 II        | 252  | 4. 8. 2005                               | 13 II          | 394        |
| Kuba                                             | 12. 5. 2002             | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Kuwait                                           | 7. 11. 2007             | 11 II        | 119  | 7. 11. 2007                              | 13 II          | 394        |
| Lettland                                         | 20. 8. 1992             | 94 II        | 252  | 19. 9. 2006                              | 13 II          | 394        |
| Libanon                                          | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  |                                          |                |            |
| Liberia                                          | 12. 9. 1995             | 03 II        | 1356 | 19. 5. 2005                              | 13 II          | 394        |
| Libysch-Arabische<br>Dschemahirija               | 28. 7. 2005             | 11 II        | 119  |                                          |                |            |
| Litauen                                          | 4. 3. 1992              | 94 II        | 252  | 13. 12. 2005                             | 13 II          | 394        |
| Luxemburg                                        | 14. 5. 1991             | 94 II        | 252  | 21. 2. 2006                              | 13 II          | 394        |
| Madagaskar                                       | 30. 11. 2005            | 11 II        | 119  | 26. 10. 2019                             | 19 II          | 1058       |
| Malawi                                           | 17. 3. 2002             | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Malaysia*)                                       | 1. 5. 1997              | 03 II        | 1356 | 27. 12. 2010                             | 13 II          | 394        |
| Malediven                                        | 20. 8. 2005             | 11 II        | 119  |                                          |                |            |
| Malta                                            | 13. 5. 2004             | 11 II        | 119  | 30. 6. 2011                              | 13 II          | 394        |
| Marokko                                          | 12. 1. 1994             | 03 II        | 1356 | 3. 8. 2011                               | 13 II          | 394        |
| Marshallinseln                                   | 31. 12. 1988            | 94 II        | 252  | 19. 5. 2005                              | 13 II          | 394        |
| Mauretanien                                      | 24. 2. 1998             | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Mauritius                                        | 6. 7. 1995              | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Mexiko                                           | 15. 10. 1998            | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Moldau                                           | 11. 1. 2006             | 11 II        | 119  |                                          |                |            |
| Monaco                                           | 20. 11. 1992            | 94 II        | 252  | 14. 8. 2018                              | 18 II          | 338        |
| Mongolei                                         | 15. 1. 2004             | 11 II        | 119  | 19. 12. 2007                             | 13 II          | 394        |
| Montenegro                                       | 3. 6. 2006              | 11 II        | 119  | 21. 8. 2015                              | 15 II          | 1010       |
| Mosambik                                         | 9. 2. 2006              | 11 II        | 119  |                                          |                |            |
| Myanmar                                          | 5. 7. 2016              | 16 II        | 850  |                                          |                |            |
| Namibia                                          | 18. 3. 2003             | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Neuseeland                                       | 25. 12. 1998            | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Nicaragua                                        | 1. 5. 2001              | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Niederlande <sup>5) 8)</sup><br>karibischer Teil | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 2. 1. 2007<br>10. 10. 2010               | 13 II<br>13 II | 394<br>394 |
| Nigeria                                          | 24. 8. 2002             | 03 II        | 1356 | 18. 9. 2015                              | 15 II          | 1095       |
| Niue                                             | 27. 9. 2012             | 12 II        | 1032 | 27. 9. 2012                              | 13 II          | 394        |
| Norwegen <sup>1)</sup>                           | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 19. 5. 2005                              | 13 II          | 394        |
| Oman                                             | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  |                                          |                |            |
| Österreich                                       | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  |                                          |                |            |
| Pakistan                                         | 22. 2. 1995             | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Palau                                            | 29. 12. 2011            | 15 II        | 347  | 29. 12. 2011                             | 13 II          | 394        |
| Panama                                           | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 19. 5. 2005                              | 13 II          | 394        |
| Papua-Neuguinea                                  | 25. 1. 1995             | 03 II        | 1356 |                                          |                |            |
| Peru                                             | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 4. 3. 2014                               | 14 II          | 507        |



| Vertragsparteien                                               | Anlage V<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll vom 26. 9. 1997<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|------|------------------------------------------|--------------|--------------------|
| Philippinen                                                    | 15. 9. 2001             | 03 II        | 1356 | 24. 7. 2018                              | 18 II        | 338                |
| Polen                                                          | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 29. 7. 2005                              | 13 II        | 394                |
| Portugal <sup>8)</sup> <sup>12)</sup>                          | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 22. 8. 2008                              | 13 II        | 394                |
| Rumänien                                                       | 15. 7. 1993             | 11 II        | 119  | 20. 7. 2006                              | 13 II        | 394                |
|                                                                |                         |              |      | 25. 4. 2007                              | 14 II        | 507 <sup>14)</sup> |
| Russische Föderation <sup>6)</sup>                             | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 8. 7. 2011                               | 13 II        | 394                |
| Salomonen                                                      | 30. 9. 2004             | 11 II        | 119  |                                          |              |                    |
| Samoa                                                          | 7. 5. 2002              | 03 II        | 1356 | 19. 5. 2005                              | 13 II        | 394                |
| São Tomé und Príncipe                                          | 29. 1. 1999             | 03 II        | 1356 |                                          |              |                    |
| Saudi-Arabien                                                  | 23. 8. 2005             | 11 II        | 119  | 23. 8. 2005                              | 13 II        | 394                |
| Schweden                                                       | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 19. 5. 2005                              | 13 II        | 394                |
| Schweiz                                                        | 30. 7. 1990             | 94 II        | 252  | 24. 12. 2013                             | 14 II        | 507                |
| Senegal                                                        | 16. 4. 1997             | 03 II        | 1356 |                                          |              |                    |
| Serbien <sup>7)</sup>                                          | 27. 4. 1992             | 03 II        | 1356 | 8. 10. 2010                              | 13 II        | 394                |
| Seychellen                                                     |                         |              |      |                                          |              |                    |
| Sierra Leone                                                   | 26. 10. 2001            | 03 II        | 1356 | 10. 6. 2008                              | 13 II        | 394                |
| Singapur                                                       | 27. 8. 1999             | 03 II        | 1356 | 19. 5. 2005                              | 13 II        | 394                |
| Slowakei <sup>7)</sup>                                         | 1. 1. 1993              | 03 II        | 1356 | 8. 1. 2013                               | 14 II        | 507                |
| Slowenien <sup>7)</sup>                                        | 25. 6. 1991             | 94 II        | 252  | 3. 6. 2006                               | 14 II        | 507                |
| Sowjetunion, ehemalige                                         | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  |                                          |              |                    |
| Spanien <sup>8)</sup>                                          | 21. 4. 1991             | 94 II        | 252  | 19. 5. 2005                              | 13 II        | 394                |
| Sri Lanka                                                      | 24. 9. 1997             | 03 II        | 1356 |                                          |              |                    |
| St. Kitts und Nevis                                            | 24. 3. 1998             | 03 II        | 1356 | 2. 6. 2005                               | 13 II        | 394                |
| St. Lucia                                                      | 12. 10. 2000            | 03 II        | 1356 | 26. 8. 2016                              | 16 II        | 1003               |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                              | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 26. 2. 2009                              | 13 II        | 394                |
| Südafrika                                                      | 13. 8. 1992             | 94 II        | 252  | 17. 12. 2015                             | 16 II        | 22                 |
| Sudan                                                          | 21. 4. 2015             | 15 II        | 347  |                                          |              |                    |
| Suriname                                                       | 4. 2. 1989              | 89 II        | 398  |                                          |              |                    |
| Syrien                                                         | 8. 6. 2006              | 11 II        | 119  | 26. 11. 2008                             | 13 II        | 394                |
| Tansania                                                       | 23. 10. 2008            | 11 II        | 119  |                                          |              |                    |
| Togo                                                           | 9. 5. 1990              | 94 II        | 252  |                                          |              |                    |
| Tonga                                                          | 1. 5. 1996              | 03 II        | 1356 | 20. 6. 2015                              | 18 II        | 138                |
| Trinidad und Tobago                                            | 6. 6. 2000              | 03 II        | 1356 | 7. 9. 2012                               | 13 II        | 394                |
| Tschechische Republik <sup>7)</sup>                            | 1. 1. 1993              | 03 II        | 1356 | 27. 11. 2015                             | 16 II        | 22                 |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                                 | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  |                                          |              |                    |
| Tunesien                                                       | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 5. 12. 2011                              | 13 II        | 394                |
| Türkei                                                         | 10. 1. 1991             | 94 II        | 252  | 4. 2. 2014                               | 14 II        | 507                |
| Turkmenistan                                                   | 4. 5. 2009              | 15 II        | 347  | 20. 2. 2015                              | 15 II        | 462                |
| Tuvalu                                                         | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 2. 3. 2006                               | 13 II        | 394                |
| Ukraine                                                        | 25. 1. 1994             | 03 II        | 1356 | 29. 1. 2010                              | 14 II        | 507                |
| Ungarn                                                         | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  |                                          |              |                    |
| Uruguay                                                        | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 1. 11. 2014                              | 15 II        | 462                |
| Vanuatu                                                        | 22. 7. 1991             | 94 II        | 252  | 19. 5. 2005                              | 13 II        | 394                |
| Venezuela                                                      | 29. 10. 1994            | 03 II        | 1356 |                                          |              |                    |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                                | 16. 4. 2007             | 11 II        | 119  | 20. 5. 2019                              | 19 II        | 484                |
| Vereinigte Staaten <sup>8)</sup> <sup>10)</sup> <sup>15)</sup> | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 8. 1. 2009                               | 14 II        | 507                |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>3)</sup> <sup>8)</sup>          | 31. 12. 1988            | 89 II        | 398  | 19. 5. 2005                              | 13 II        | 394                |
| Gibraltar                                                      |                         |              |      | 8. 6. 2011                               | 13 II        | 394                |
| Insel Man                                                      |                         |              |      | 5. 4. 2012                               | 13 II        | 394                |
| Kaimaninseln                                                   |                         |              |      | 25. 5. 2012                              | 14 II        | 507                |
| Britische Jungferninseln                                       |                         |              |      | 9. 9. 2013                               | 14 II        | 507                |
| Vietnam                                                        | 19. 3. 2015             | 15 II        | 347  | 19. 3. 2015                              | 15 II        | 325                |
| Zypern                                                         | 22. 9. 1989             | 94 II        | 252  | 19. 5. 2005                              | 13 II        | 394                |

1) Weitere Bek. – 1983 II 727

2) Weitere Bek. – 1984 II 661

3) Weitere Bek. – 1985 II 792; 1986 II 865; 1989 II 398; 1994 II 252

4) Weitere Bek. – 1985 II 1046

5) Weitere Bek. – 1986 II 643; 1987 II 255

6) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

7) Erklärung über die Weiteranwendung

8) Weitere Bek. – 2003 II 1356

9) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v.

1. 7. 1997 – 2003 II 583, 1356;

Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v.

20. 12. 1999 – 2003 II 1356

10) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

11) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v.

20. 12. 1999 – 2003 II 789

12) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

13) Weitere Bek. – 2012 II 1031

14) Berichtigung

15) Weitere Bek. – 2014 II 507

16) Weitere Bek. – 2015 II 448

17) Berichtigung: Anlage III ist nicht in Kraft getreten – 2015 II 448

Anlage I tritt mit dem Beitritt zum Übereinkommen in Kraft

Anlage II tritt mit dem Beitritt zum Übereinkommen in Kraft, frühestens jedoch am 2. 10. 1986 (Art. II (1) des Protokolls)

\*) Anlage IV nicht angenommen

# **Protokoll von 1973 vom 2. 11. 1973 über Maßnahmen auf Hoher See bei Fällen von Ver- schmutzung durch andere Stoffe als Öl**

Gesetz vom 3. 4. 1985 – 1985 II 593, 596

*BT-Drucksachen 10/969, 2393*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 11. 1985 (Bek. 27. 12. 85) – 1986 II 402

Gesetz vom 3. 4. 1985 geändert durch

Artikel 7 des Gesetzes vom 15. 7. 1994 – 1994 I 1554

Artikel 52 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 62 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 601 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Änderungen der Anlage vom 10. 7. 1996

in Kraft am 19. 12. 1997

Erste Verordnung vom 18. 9. 1998 – 1998 II 2561

Verordnung in Kraft am 1. 10. 1998

Zweite Verordnung vom 3. 6. 2004 – 2004 II 754, 1200  
in Kraft am 22. 6. 2004

Dritte Verordnung vom 3. 11. 2011 – 2011 II 1174, 1175  
in Kraft am 23. 11. 2009

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 64 A 830*

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                            | 4. 5. 1989   | 89 II        | 466  |
| Algerien                           | 19. 2. 2012  | 12 II        | 141  |
| Australien                         | 5. 2. 1984   | 86 II        | 402  |
| Bahamas                            | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402  |
| Barbados                           | 4. 8. 1994   | 96 II        | 312  |
| Belgien                            | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402  |
| Brasilien                          | 17. 4. 2008  | 14 II        | 503  |
| Bulgarien                          | 19. 2. 2007  | 14 II        | 503  |
| Chile                              | 29. 5. 1995  | 96 II        | 312  |
| China <sup>6)</sup>                | 24. 5. 1990  | 90 II        | 476  |
| Dänemark                           | 7. 8. 1983   | 86 II        | 402  |
| Estland                            | 14. 8. 2008  | 14 II        | 503  |
| Finnland                           | 2. 11. 1986  | 87 II        | 49   |
| Frankreich                         | 31. 3. 1986  | 87 II        | 49   |
| Georgien                           | 23. 11. 1995 | 98 II        | 8    |
| Iran                               | 23. 10. 1997 | 98 II        | 8    |
| Irland                             | 6. 4. 1995   | 96 II        | 312  |
| Italien                            | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402  |
| Jamaika                            | 11. 6. 1991  | 92 II        | 15   |
| Jemen <sup>2)</sup>                | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402  |
| Jugoslawien, Bundesrepublik        | 27. 4. 1992  | 14 II        | 503  |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402  |
| Kongo                              | 17. 8. 2014  | 17 II        | 1339 |
| Kroatien <sup>4)</sup>             | 8. 10. 1991  | 93 II        | 21   |
| Lettland                           | 7. 11. 2001  | 14 II        | 503  |
| Liberia                            | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402  |
| Marokko                            | 30. 4. 2001  | 14 II        | 503  |
| Marshallinseln                     | 14. 1. 1996  | 99 II        | 1095 |
| Mauretanien                        | 22. 2. 1998  | 14 II        | 503  |
| Mauritius                          | 4. 2. 2004   | 14 II        | 503  |
| Mexiko                             | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402  |
| Monaco                             | 29. 6. 2005  | 14 II        | 503  |
| Montenegro                         | 3. 6. 2006   | 14 II        | 503  |
| Namibia                            | 10. 6. 2004  | 14 II        | 503  |
| Neuseeland                         | 3. 7. 2014   | 14 II        | 503  |
| Nicaragua                          | 13. 2. 1995  | 98 II        | 8    |
| Niederlande <sup>1)</sup>          | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402  |
| Norwegen                           | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402  |
| Oman                               | 24. 4. 1985  | 86 II        | 402  |
| Pakistan                           | 13. 4. 1995  | 96 II        | 312  |
| Polen                              | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402  |
| Portugal                           | 6. 10. 1987  | 87 II        | 618  |
| Russische Föderation <sup>3)</sup> | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402  |
| Schweden                           | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402  |
| Schweiz                            | 14. 3. 1988  | 88 II        | 252  |
| Serbien                            | 3. 6. 2006   | 17 II        | 1339 |
| Slowenien                          | 25. 6. 1991  | 14 II        | 503  |
| Spanien                            | 12. 6. 1994  | 14 II        | 503  |
| Sowjetunion, ehemalige             | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402  |
| St. Lucia                          | 18. 8. 2004  | 14 II        | 503  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen  | 10. 8. 1999  | 99 II        | 1095 |
| Südafrika                          | 24. 12. 1997 | 98 II        | 8    |
| Tansania                           | 21. 2. 2007  | 14 II        | 503  |
| Togo                               | 8. 1. 2017   | 17 II        | 1339 |
| Tonga                              | 1. 5. 1996   | 14 II        | 503  |
| Tunesien                           | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402  |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|-----|
| Vanuatu                                            | 13. 12. 1992 | 14 II        | 503 |
| Vereinigte Staaten                                 | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402 |
| Vereinigtes Königreich <sup>5)</sup> <sup>7)</sup> | 30. 3. 1983  | 86 II        | 402 |

1) Weitere Bek. – 1987 II 255

2) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 I 1016

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Weitere Bek. – 1998 II 8

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

## **Übereinkommen vom 14. 12. 1973**

### **über die Verhütung, Verfolgung und Bestrafung von Straftaten gegen völkerrechtlich geschützte Personen einschließlich Diplomaten (Diplomatenschutzkonvention) \*)**

Gesetz vom 26. 10. 1976 – 1976 II 1745, 1746

*BT-Drucksachen 7/4820, 5475*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 2. 1977 (Bek. 31. 5. 77) – 1977 II 568 <sup>1)</sup> <sup>17)</sup>

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 53 A 705*

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                            | 24. 10. 2003 | 03 II        | 2172 |
| Ägypten                                | 25. 7. 1986  | 86 II        | 968  |
| Albanien                               | 21. 2. 2002  | 02 II        | 655  |
| Algerien                               | 7. 12. 2000  | 01 II        | 899  |
| Andorra                                | 23. 10. 2004 | 05 II        | 68   |
| Antigua und Barbuda                    | 18. 8. 1993  | 93 II        | 2360 |
| Äquatorialguinea                       | 9. 3. 2003   | 03 II        | 419  |
| Argentinien                            | 17. 4. 1982  | 82 II        | 575  |
| Armenien                               | 17. 6. 1994  | 95 II        | 387  |
| Aserbaidschan                          | 2. 5. 2001   | 01 II        | 899  |
| Äthiopien                              | 16. 5. 2003  | 03 II        | 1325 |
| Australien                             | 20. 7. 1977  | 77 II        | 791  |
| Bahamas                                | 21. 8. 1986  | 86 II        | 968  |
| Bahrain                                | 16. 10. 2005 | 05 II        | 1276 |
| Bangladesch                            | 19. 6. 2005  | 05 II        | 872  |
| Barbados                               | 25. 11. 1979 | 80 II        | 25   |
| Belarus                                | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Belgien                                | 18. 6. 2004  | 04 II        | 1332 |
| Belize                                 | 14. 12. 2001 | 02 II        | 655  |
| Benin                                  | 30. 8. 2003  | 03 II        | 1558 |
| Bhutan                                 | 15. 2. 1989  | 89 II        | 626  |
| Bolivien                               | 21. 2. 2002  | 02 II        | 655  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>10)</sup> | 6. 3. 1992   | 95 II        | 222  |
| Botsuana                               | 24. 11. 2000 | 01 II        | 244  |
| Brasilien                              | 7. 7. 1999   | 99 II        | 661  |
| Brunei Darussalam                      | 13. 12. 1997 | 98 II        | 1141 |
| Bulgarien <sup>9)</sup>                | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Burkina Faso                           | 31. 10. 2003 | 03 II        | 2172 |
| Burundi                                | 16. 1. 1981  | 81 II        | 325  |
| Chile                                  | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| China <sup>14)</sup> <sup>16)</sup>    | 4. 9. 1987   | 88 II        | 5    |
| Costa Rica                             | 2. 12. 1977  | 78 II        | 108  |
| Côte d'Ivoire                          | 12. 4. 2002  | 02 II        | 1700 |
| Dänemark <sup>2)</sup>                 | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Dominica                               | 24. 10. 2004 | 05 II        | 68   |
| Dominikanische Republik                | 7. 8. 1977   | 77 II        | 791  |
| Dschibuti                              | 1. 7. 2004   | 04 II        | 1332 |
| Ecuador                                | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| El Salvador                            | 7. 9. 1980   | 80 II        | 1442 |
| Estland                                | 20. 11. 1991 | 92 II        | 262  |
| Fidschi                                | 14. 6. 2008  | 09 II        | 119  |
| Finnland                               | 30. 11. 1978 | 79 II        | 74   |
| Frankreich                             | 25. 9. 2003  | 03 II        | 1558 |
| Gabun                                  | 13. 11. 1981 | 82 II        | 30   |
| Georgien                               | 19. 3. 2004  | 04 II        | 844  |
| Ghana                                  | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Grenada                                | 12. 1. 2002  | 02 II        | 655  |
| Griechenland                           | 2. 8. 1984   | 84 II        | 866  |
| Guatemala                              | 17. 2. 1983  | 83 II        | 333  |

| Vertragsparteien                                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Guinea                                              | 21. 1. 2005  | 05 II        | 333  |
| Guinea-Bissau                                       | 5. 9. 2008   | 09 II        | 119  |
| Guyana                                              | 12. 12. 2007 | 08 II        | 246  |
| Haiti                                               | 24. 9. 1980  | 80 II        | 1442 |
| Heiliger Stuhl *)                                   | 26. 10. 2012 | 12 II        | 1566 |
| Honduras                                            | 28. 2. 2003  | 03 II        | 419  |
| Indien                                              | 11. 5. 1978  | 78 II        | 908  |
| Irak                                                | 30. 3. 1978  | 80 II        | 224  |
| Iran                                                | 11. 8. 1978  | 78 II        | 1209 |
| Irland                                              | 30. 7. 2005  | 05 II        | 1125 |
| Island                                              | 1. 9. 1977   | 78 II        | 108  |
| Israel 4)                                           | 30. 8. 1980  | 80 II        | 1442 |
| Italien                                             | 29. 9. 1985  | 86 II        | 400  |
| Jamaika                                             | 21. 10. 1978 | 78 II        | 1374 |
| Japan                                               | 8. 7. 1987   | 87 II        | 786  |
| Jemen 6)                                            | 11. 3. 1987  | 87 II        | 384  |
| Jordanien                                           | 17. 1. 1985  | 85 II        | 775  |
| Jugoslawien, ehemaliges                             | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Kambodscha                                          | 26. 8. 2006  | 07 II        | 902  |
| Kamerun                                             | 8. 7. 1992   | 92 II        | 1051 |
| Kanada                                              | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Kap Verde                                           | 10. 10. 2002 | 02 II        | 2853 |
| Kasachstan                                          | 22. 3. 1996  | 96 II        | 936  |
| Katar                                               | 2. 4. 1997   | 97 II        | 2002 |
| Kenia                                               | 16. 12. 2001 | 02 II        | 655  |
| Kirgisistan                                         | 1. 11. 2003  | 03 II        | 2172 |
| Kiribati                                            | 15. 10. 2005 | 06 II        | 81   |
| Kolumbien 13)                                       | 15. 2. 1996  | 96 II        | 1211 |
| Komoren                                             | 25. 10. 2003 | 03 II        | 2172 |
| Kongo, Demokratische Rep.                           | 24. 8. 1977  | 78 II        | 108  |
| Korea (Republik)                                    | 24. 6. 1983  | 83 II        | 574  |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)                  | 31. 12. 1982 | 83 II        | 174  |
| Kroatien 10)                                        | 8. 10. 1991  | 93 II        | 1096 |
| Kuba                                                | 10. 7. 1998  | 98 II        | 2652 |
| Kuwait                                              | 31. 3. 1989  | 89 II        | 626  |
| Laos                                                | 21. 9. 2002  | 02 II        | 2853 |
| Lesotho                                             | 6. 12. 2009  | 10 II        | 205  |
| Lettland                                            | 14. 5. 1992  | 92 II        | 1051 |
| Libanon                                             | 3. 7. 1997   | 97 II        | 2224 |
| Liberia                                             | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Libyen                                              | 25. 10. 2000 | 01 II        | 244  |
| Liechtenstein                                       | 28. 12. 1994 | 95 II        | 387  |
| Litauen                                             | 22. 11. 2002 | 03 II        | 123  |
| Luxemburg                                           | 9. 6. 2006   | 07 II        | 902  |
| Madagaskar                                          | 24. 10. 2003 | 03 II        | 2172 |
| Malawi                                              | 13. 4. 1977  | 77 II        | 568  |
| Malaysia                                            | 24. 10. 2003 | 03 II        | 2172 |
| Malediven                                           | 20. 9. 1990  | 91 II        | 955  |
| Mali                                                | 12. 5. 2002  | 02 II        | 1700 |
| Malta                                               | 11. 12. 2001 | 02 II        | 655  |
| Marokko                                             | 8. 2. 2002   | 02 II        | 655  |
| Marshallinseln                                      | 26. 2. 2003  | 03 II        | 419  |
| Mauretanien                                         | 11. 3. 1998  | 98 II        | 1735 |
| Mauritius                                           | 24. 10. 2003 | 03 II        | 2172 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik 10) | 17. 11. 1991 | 98 II        | 1735 |
| Mexiko                                              | 22. 5. 1980  | 80 II        | 763  |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von              | 5. 8. 2004   | 04 II        | 1332 |
| Moldau, Republik                                    | 8. 10. 1997  | 98 II        | 186  |
| Monaco                                              | 27. 12. 2002 | 03 II        | 123  |
| Mongolei                                            | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Montenegro 10)                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 902  |
| Mosambik                                            | 13. 2. 2003  | 03 II        | 419  |
| Myanmar                                             | 4. 7. 2004   | 04 II        | 1332 |
| Namibia                                             | 2. 10. 2016  | 16 II        | 1154 |
| Nepal                                               | 8. 4. 1990   | 90 II        | 680  |
| Neuseeland                                          | 12. 12. 1985 | 86 II        | 662  |
| Nicaragua                                           | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Niederlande 17) 20)                                 | 5. 1. 1989   | 89 II        | 626  |
| Niger                                               | 17. 7. 1985  | 85 II        | 1110 |
| Nigeria                                             | 25. 10. 2012 | 12 II        | 1384 |
| Niue                                                | 22. 7. 2009  | 10 II        | 205  |
| Norwegen                                            | 28. 5. 1980  | 80 II        | 763  |
| Oman                                                | 21. 4. 1988  | 88 II        | 605  |
| Österreich                                          | 2. 9. 1977   | 78 II        | 108  |
| Pakistan                                            | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Palau                                               | 14. 12. 2001 | 02 II        | 655  |
| Panama                                              | 17. 7. 1980  | 80 II        | 1142 |
| Papua-Neuguinea                                     | 30. 10. 2003 | 03 II        | 2172 |
| Paraguay                                            | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Peru                                                | 25. 5. 1978  | 78 II        | 908  |
| Philippinen                                         | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |

| Vertragsparteien                  | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------|--------------|--------------|------|
| Polen 11)                         | 13. 1. 1983  | 83 II        | 174  |
| Portugal 12)                      | 11. 10. 1995 | 96 II        | 936  |
| Ruanda                            | 29. 12. 1977 | 78 II        | 108  |
| Rumänien 19)                      | 14. 9. 1978  | 78 II        | 1273 |
| Russische Föderation 8) 18)       | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Sambia                            | 16. 11. 2016 | 16 II        | 1250 |
| San Marino                        | 15. 1. 2015  | 15 II        | 67   |
| São Tomé und Príncipe             | 12. 5. 2006  | 06 II        | 547  |
| Saudi-Arabien                     | 31. 3. 2004  | 04 II        | 568  |
| Schweden                          | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Schweiz                           | 4. 4. 1985   | 85 II        | 1005 |
| Senegal                           | 7. 5. 2006   | 06 II        | 547  |
| Serbien 10)                       | 27. 4. 1992  | 01 II        | 899  |
| Seychellen                        | 28. 6. 1980  | 80 II        | 1142 |
| Sierra Leone                      | 26. 10. 2003 | 03 II        | 2172 |
| Singapur                          | 1. 6. 2008   | 09 II        | 119  |
| Slowakei 10)                      | 1. 1. 1993   | 95 II        | 222  |
| Slowenien 10)                     | 25. 6. 1991  | 93 II        | 740  |
| Sowjetunion, ehemalige            | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Spanien                           | 7. 9. 1985   | 86 II        | 400  |
| Sri Lanka                         | 29. 3. 1991  | 91 II        | 955  |
| St. Lucia *)                      | 12. 12. 2012 | 12 II        | 1566 |
| St. Kitt und Nevis                | 27. 8. 2008  | 09 II        | 119  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen | 12. 10. 2000 | 01 II        | 244  |
| Südafrika                         | 23. 10. 2003 | 03 II        | 2172 |
| Sudan                             | 9. 11. 1994  | 95 II        | 387  |
| Swasiland                         | 4. 5. 2003   | 03 II        | 1325 |
| Syrien                            | 25. 5. 1988  | 88 II        | 667  |
| Tadschikistan                     | 18. 11. 2001 | 01 II        | 1350 |
| Thailand                          | 25. 3. 2007  | 07 II        | 902  |
| Togo                              | 29. 1. 1981  | 81 II        | 325  |
| Tonga                             | 8. 1. 2003   | 03 II        | 123  |
| Trinidad und Tobago               | 15. 7. 1979  | 79 II        | 974  |
| Tschechische Republik 10)         | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1939 |
| Tschechoslowakei, ehemalige 7)    | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Tunesien                          | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Türkei                            | 11. 7. 1981  | 81 II        | 615  |
| Turkmenistan                      | 25. 7. 1999  | 99 II        | 795  |
| Uganda                            | 5. 12. 2003  | 03 II        | 2172 |
| Ukraine 21) *)                    | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Ungarn 5)                         | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Uruguay                           | 13. 7. 1978  | 78 II        | 1209 |
| Usbekistan                        | 18. 2. 1998  | 98 II        | 1141 |
| Venezuela                         | 19. 5. 2005  | 05 II        | 872  |
| Vereinigte Arabische Emirate      | 27. 3. 2003  | 03 II        | 419  |
| Vereinigte Staaten                | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |
| Vereinigtes Königreich 3) 15)     | 1. 6. 1979   | 79 II        | 974  |
| Vietnam                           | 1. 6. 2002   | 02 II        | 1700 |
| Zentralafrikanische Republik      | 20. 3. 2008  | 09 II        | 119  |
| Zypern                            | 20. 2. 1977  | 77 II        | 568  |

1) Weitere Bek. – 1980 II 224; 1981 II 325

2) Weitere Bek. – 1980 II 624

3) Weitere Bek. – 1980 II 224; 1982 II 575; 1990 II 680

4) Weitere Bek. – 1983 II 174

5) Weitere Bek. – 1990 II 680

6) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Jemenitischen Arabischen Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische Volksrepublik Jemen

7) Weitere Bek. – 1991 II 955

8) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

9) Weitere Bek. – 1993 II 740

10) Erklärung über die Weiteranwendung

11) Weitere Bek. – 1998 II 685

12) Weitere Bek. – 1999 II 1018

13) Weitere Bek. – 2002 II 1700

14) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

15) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

16) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 7897

17) Weitere Bek. – 2005 II 333

18) Weitere Bek. – 2007 II 902

19) Weitere Bek. – 2008 II 246

20) Weitere Bek. – 2012 II 552

21) Erklärung zur Anwendbarkeit – 2016 II 133

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### **Vereinbarung vom 18. 12. 1973 über den Fischfang in den Gewässern um die Färöer**

in Kraft am 1. 1. 1974 (Bek. 14. 10. 76) – 1976 II 1740 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Frankreich             |
| Bundesrepublik | Norwegen               |
| Deutschland    | Polen                  |
| Dänemark       | Vereinigtes Königreich |

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 44 A 610*

### **Übereinkommen vom 22. 3. 1974 über den Schutz der Meeresumwelt des Ostseegebiets**

Gesetz vom 30. 11. 1979 – 1979 II 1229

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 5. 1980 (Bek. 12. 11. 80) – 1980 II 1449

außer Kraft am 17. 1. 2000 mit Inkrafttreten des Übereinkommens vom 9. 4. 1992 über den Schutz der Meeresumwelt des Ostseegebiets – 1994 II 1355, 1397; 2000 II 23

### **Übereinkommen vom 6. 4. 1974 über einen Verhaltenskodex für Linienkonferenzen**

Gesetz vom 17. 2. 1983 – 1983 II 62

*BT-Drucksachen 9/1713, 2174*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 6. 10. 1983 (Bek. 29. 5. 84) – 1984 II 647

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 9. 2008 (Bek. 16. 6. 09) – 2009 II 712

Gesetz vom 17. 2. 1983 geändert durch  
Artikel 113 des Gesetzes vom 27. 4. 1993 – 1993 I 512, 559  
Artikel 271 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 241 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304  
Artikel 320 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 3 des Gesetzes vom 4. 6. 2013 – 2013 I 1471

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 62 A 808*

Das Übereinkommen ist am 6. 10. 1983 ferner für folgende Staaten in Kraft getreten (Bek. 29. 5. 84) – 1984 II 647

|             |            |
|-------------|------------|
| Ägypten     | Kuba       |
| Äthiopien   | Libanon    |
| Bangladesch | Madagaskar |
| Barbados    | Malaysia   |
| Benin       | Mali       |

|                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| Bulgarien               | Marokko                     |
| Chile                   | Mauritius                   |
| China 4)                | Mexiko                      |
| Costa Rica              | Niederlande 1)              |
| Côte d'Ivoire           | Niger                       |
| Gabun                   | Nigeria                     |
| Gambia                  | Pakistan                    |
| Ghana                   | Peru                        |
| Guatemala               | Philippinen                 |
| Guinea                  | Rumänien                    |
| Guyana                  | Russische Föderation 2)     |
| Honduras                | Senegal                     |
| Indien                  | Sierra Leone                |
| Indonesien              | Sowjetunion, ehemalige      |
| Irak                    | Sri Lanka                   |
| Jamaika                 | Sudan                       |
| Jordanien               | Tansania                    |
| Jugoslawien, ehemaliges | Togo                        |
| Kamerun                 | Tschechoslowakei, ehemalige |
| Kap Verde               | Tunesien                    |
| Kenia                   | Uruguay                     |
| Kongo, Demokratische    | Venezuela                   |
| Republik                | Zentralafrikanische         |
| Kongo                   | Republik                    |
| Korea (Republik)        |                             |

| Weitere Vertragsparteien  | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|--------------|------|
| Algerien                  | 12. 6. 1987  | 87 II        | 230  |
| Belgien                   | 3. 3. 1988   | 88 II        | 247  |
| Burkina Faso              | 30. 9. 1989  | 89 II        | 553  |
| Burundi                   | 2. 5. 2006   | 05 II        | 1300 |
| Dänemark                  | 28. 12. 1985 | 86 II        | 910  |
| Finnland                  | 30. 6. 1986  | 86 II        | 910  |
| Frankreich                | 4. 4. 1986   | 86 II        | 910  |
| Italien                   | 30. 11. 1989 | 89 II        | 1059 |
| Katar                     | 30. 4. 1995  | 95 II        | 394  |
| Kuwait                    | 30. 9. 1986  | 86 II        | 910  |
| Liberia                   | 16. 3. 2006  | 06 II        | 130  |
| Mauretanien               | 21. 9. 1988  | 88 II        | 606  |
| Montenegro 3)             | 3. 6. 2006   | 09 II        | 712  |
| Mosambik                  | 21. 3. 1991  | 91 II        | 446  |
| Norwegen                  | 28. 12. 1985 | 86 II        | 910  |
| Portugal                  | 13. 12. 1990 | 90 II        | 1398 |
| Sambia                    | 8. 10. 1988  | 88 II        | 667  |
| Saudi-Arabien             | 24. 11. 1985 | 86 II        | 910  |
| Schweden                  | 28. 12. 1985 | 86 II        | 910  |
| Serbien 3)                | 27. 4. 1992  | 01 II        | 529  |
| Slowakei 3)               | 1. 1. 1993   | 94 II        | 441  |
| Spanien                   | 3. 8. 1994   | 95 II        | 296  |
| Trinidad und Tobago       | 3. 2. 1984   | 84 II        | 647  |
| Tschechische Republik 3)  | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2211 |
| Vereinigtes Königreich 5) | 28. 12. 1985 | 86 II        | 910  |

1) Weitere Bek. – 1988 II 247

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594



### Übereinkommen vom 21. 5. 1974 über die Verbreitung der durch Satelliten übertragenen programmtragenden Signale

Gesetz vom 14. 2. 1979 – 1979 II 113, 114

*BT-Drucksachen 8/1390, 2279*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 8. 1979 (Bek. 5. 7. 79) – 1979 II 816*Veröffentlichung in UNTS Bd. 1144 S. 3**Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 58 A 753*

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Armenien                              | 13. 12. 1993 | 94 II        | 635  |
| Australien                            | 26. 10. 1990 | 91 II        | 442  |
| Bahrain                               | 1. 5. 2007   | 08 II        | 228  |
| Benin                                 | 18. 8. 2017  | 17 II        | 1156 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>2)</sup> | 6. 3. 1992   | 95 II        | 202  |
| Chile                                 | 8. 6. 2011   | 11 II        | 572  |
| Costa Rica                            | 25. 6. 1999  | 99 II        | 698  |
| El Salvador                           | 22. 7. 2008  | 09 II        | 37   |
| Griechenland                          | 22. 10. 1991 | 91 II        | 1073 |
| Honduras                              | 7. 4. 2008   | 08 II        | 228  |
| Italien                               | 7. 7. 1981   | 81 II        | 562  |
| Jamaika                               | 12. 1. 2000  | 02 II        | 1678 |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 25. 8. 1979  | 79 II        | 816  |
| Kenia                                 | 25. 8. 1979  | 79 II        | 816  |
| Kolumbien                             | 20. 3. 2014  | 14 II        | 103  |
| Korea, Republik                       | 19. 3. 2012  | 12 II        | 87   |
| Kroatien <sup>2)</sup>                | 8. 10. 1991  | 95 II        | 202  |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Marokko                                                       | 30. 6. 1983  | 83 II        | 476  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>2)</sup> | 17. 11. 1991 | 98 II        | 256  |
| Mexiko                                                        | 25. 8. 1979  | 79 II        | 816  |
| Moldau, Republik                                              | 28. 10. 2008 | 09 II        | 37   |
| Montenegro <sup>2)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 08 II        | 228  |
| Nicaragua                                                     | 25. 8. 1979  | 79 II        | 816  |
| Oman                                                          | 18. 3. 2008  | 08 II        | 228  |
| Österreich                                                    | 6. 8. 1982   | 82 II        | 963  |
| Panama                                                        | 25. 9. 1985  | 86 II        | 958  |
| Peru                                                          | 7. 8. 1985   | 85 II        | 1084 |
| Portugal                                                      | 11. 3. 1996  | 97 II        | 732  |
| Ruanda                                                        | 25. 7. 2001  | 02 II        | 1678 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>                            | 20. 1. 1989  | 89 II        | 183  |
| Schweiz                                                       | 24. 9. 1993  | 95 II        | 202  |
| Serbien <sup>2)</sup>                                         | 27. 4. 1992  | 02 II        | 1678 |
| Singapur                                                      | 27. 4. 2005  | 05 II        | 505  |
| Slowenien <sup>2)</sup>                                       | 25. 6. 1991  | 94 II        | 635  |
| Sowjetunion, ehemalige                                        | 20. 1. 1989  | 89 II        | 183  |
| Tadschikistan <sup>2)</sup>                                   | 9. 9. 1991   | 93 II        | 2039 |
| Togo                                                          | 10. 6. 2003  | 03 II        | 442  |
| Trinidad und Tobago                                           | 1. 11. 1996  | 97 II        | 732  |
| Vereinigte Staaten                                            | 7. 3. 1985   | 85 II        | 662  |
| Vietnam                                                       | 12. 1. 2006  | 05 II        | 1272 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion  
– 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

### Übereinkommen vom 4. 6. 1974 zur Verhütung der Meeresverschmutzung vom Lande aus

Gesetz vom 18. 9. 1981 – 1981 II 870

*BT-Drucksachen 9/131, 387, 402*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 4. 1982 (Bek. 1. 4. 82) – 1982 II 445

Gesetz vom 18. 9. 1981 geändert durch

Artikel 8 der Verordnung vom 26. 11. 1986 – 1986 I 2089

Artikel 50 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 61 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Protokoll vom 26. 3. 1986  
zur Änderung des Übereinkommens

Gesetz vom 21. 2. 1989 – 1989 II 170

*BT-Drucksachen 11/2272, 3612*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 9. 1989 (Bek. 30. 7. 90) – 1990 II 808Dieses Übereinkommen wird im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien  
durch das Übereinkommen vom 22. 9. 1992 zum Schutz der Meeresumwelt  
des Nordostatlantiks ersetzt (1994 II 1355, 1360; 1998 II 2946).*Veröffentlichungen in Vertragsgl. AA*  
*Bd. 59 A 779 (Übereinkommen vom 4. 6. 1974)*  
*Bd. 69 A 861 (Prot. vom 26. 3. 1986)*

| Vertragsparteien                     | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------------------|------------------------------|--------------|-----|--------------------------|--------------|-----|
| Belgien                              | 11. 2. 1984                  | 84 II        | 613 | 1. 9. 1989               | 90 II        | 808 |
| Dänemark                             | 6. 5. 1978                   | 82 II        | 445 | 1. 9. 1989               | 90 II        | 808 |
| EWG                                  | 6. 5. 1978                   | 82 II        | 445 | 1. 9. 1989               | 90 II        | 808 |
| Frankreich                           | 6. 5. 1978                   | 82 II        | 445 | 1. 9. 1989               | 90 II        | 808 |
| Irland                               | 28. 9. 1984                  | 84 II        | 923 | 1. 9. 1989               | 90 II        | 808 |
| Island                               | 19. 7. 1981                  | 82 II        | 445 | 1. 9. 1989               | 90 II        | 808 |
| Niederlande                          | 6. 5. 1978                   | 82 II        | 445 | 1. 9. 1989               | 90 II        | 808 |
| Norwegen                             | 6. 5. 1978                   | 82 II        | 445 | 1. 9. 1989               | 90 II        | 808 |
| Portugal                             | 9. 6. 1978                   | 82 II        | 445 | 1. 9. 1989               | 90 II        | 808 |
| Schweden                             | 6. 5. 1978                   | 82 II        | 445 | 1. 9. 1989               | 90 II        | 808 |
| Spanien                              | 17. 5. 1980                  | 82 II        | 445 | 1. 9. 1989               | 90 II        | 808 |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 6. 5. 1978                   | 82 II        | 445 | 1. 9. 1989               | 90 II        | 808 |

1) Weitere Bek. – 1990 II 807

**Übereinkommen Nr. 139 der ILO vom 24. 6. 1974  
über die Verhütung und Bekämpfung der durch krebs-  
erzeugende Stoffe und Einwirkungen verursachten  
Berufsgefahren**

Gesetz vom 13. 5. 1976 – 1976 II 577, 578

*BT-Drucksachen 7/4178, 4718*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 23. 8. 1977 (Bek. 9. 9. 76) – 1976 II 1680

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd 54 A 714*

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                                                   | 16. 5. 1980  | 79 II        | 1361 |
| Ägypten                                                       | 25. 3. 1983  | 82 II        | 1003 |
| Argentinien                                                   | 15. 6. 1979  | 79 II        | 663  |
| Belgien                                                       | 11. 10. 1997 | 99 II        | 736  |
| Bosnien und Herzegowina                                       | 2. 6. 1993   | 95 II        | 163  |
| Brasilien                                                     | 27. 6. 1991  | 91 II        | 682  |
| Dänemark                                                      | 6. 6. 1979   | 79 II        | 663  |
| Ecuador                                                       | 10. 6. 1976  | 76 II        | 1680 |
| Finnland                                                      | 4. 5. 1978   | 78 II        | 274  |
| Frankreich                                                    | 24. 8. 1995  | 95 II        | 729  |
| Guinea                                                        | 20. 4. 1977  | 76 II        | 1680 |
| Guyana                                                        | 10. 1. 1984  | 84 II        | 179  |
| Irak                                                          | 31. 3. 1979  | 78 II        | 1312 |
| Irland                                                        | 4. 4. 1996   | 96 II        | 397  |
| Island                                                        | 21. 6. 1992  | 92 II        | 418  |
| Italien                                                       | 23. 6. 1982  | 81 II        | 1098 |
| Japan                                                         | 26. 7. 1978  | 78 II        | 1312 |
| Jugoslawien, Bundesrepublik                                   | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1191 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 19. 8. 1978  | 78 II        | 1312 |
| Korea, Republik                                               | 7. 11. 2012  | 13 II        | 270  |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 95 II        | 163  |
| Libanon                                                       | 23. 2. 2001  | 10 II        | 1191 |
| Luxemburg                                                     | 8. 4. 2009   | 10 II        | 1191 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991 | 99 II        | 736  |
| Montenegro                                                    | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1191 |
| Nicaragua                                                     | 1. 10. 1982  | 82 II        | 1003 |
| Norwegen                                                      | 14. 6. 1978  | 78 II        | 274  |
| Peru                                                          | 16. 11. 1977 | 79 II        | 663  |
| Portugal                                                      | 3. 5. 2000   | 10 II        | 1191 |
| Schweden                                                      | 23. 9. 1976  | 76 II        | 1680 |
| Schweiz                                                       | 28. 10. 1977 | 79 II        | 663  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 95 II        | 163  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Syrien                                                        | 1. 2. 1980   | 79 II        | 1361 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                           | 1. 1. 1993   | 95 II        | 163  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 11. 1. 1991  | 91 II        | 682  |
| Ukraine                                                       | 17. 6. 2011  | 10 II        | 1191 |
| Ungarn                                                        | 10. 6. 1976  | 76 II        | 1680 |
| Uruguay                                                       | 31. 7. 1981  | 81 II        | 603  |
| Venezuela                                                     | 5. 7. 1984   | 84 II        | 905  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

**Übereinkommen Nr. 140 der ILO vom 24. 6. 1974  
über den bezahlten Bildungsurlaub**

Gesetz vom 7. 9. 1976 – 1976 II 1526, 1527

*BT-Drucksachen 7/4766, 5355*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 11. 1977 (Bek. 19. 1. 77) – 1977 II 37

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 54 A 722*

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Afghanistan      | 16. 5. 1980 | 79 II        | 1363 |
| Aserbaidschan    | 11. 3. 1994 | 95 II        | 186  |
| Belgien          | 12. 1. 1994 | 95 II        | 186  |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belize                                                        | 22. 6. 2000  | 10 II        | 1192 |
| Bosnien und Herzegowina                                       | 2. 6. 1993   | 95 II        | 186  |
| Brasilien                                                     | 16. 4. 1993  | 94 II        | 475  |
| Chile                                                         | 13. 9. 2000  | 10 II        | 1192 |
| Finnland                                                      | 24. 2. 1993  | 94 II        | 475  |
| Frankreich                                                    | 20. 10. 1976 | 77 II        | 37   |
| Guinea                                                        | 20. 4. 1977  | 77 II        | 37   |
| Guyana                                                        | 10. 1. 1984  | 84 II        | 179  |
| Irak                                                          | 9. 5. 1979   | 79 II        | 664  |
| Jugoslawien, Bundesrepublik                                   | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1192 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 6. 12. 1984  | 85 II        | 559  |
| Kenia                                                         | 9. 4. 1980   | 79 II        | 1363 |
| Kuba                                                          | 30. 12. 1976 | 77 II        | 37   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>3)</sup> | 17. 11. 1991 | 99 II        | 737  |
| Mexiko                                                        | 17. 2. 1978  | 78 II        | 303  |
| Montenegro                                                    | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1192 |
| Nicaragua                                                     | 1. 10. 1982  | 82 II        | 1003 |
| Niederlande <sup>2)</sup>                                     | 14. 9. 1977  | 77 II        | 37   |
| Polen                                                         | 23. 4. 1980  | 79 II        | 1363 |
| Russische Föderation                                          | 19. 9. 2015  | 16 II        | 263  |
| San Marino                                                    | 19. 4. 1989  | 89 II        | 96   |
| Schweden                                                      | 23. 9. 1976  | 77 II        | 37   |
| Simbabwe                                                      | 27. 8. 1999  | 99 II        | 737  |
| Slowakei <sup>3)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 95 II        | 186  |
| Slowenien <sup>3)</sup>                                       | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Spanien                                                       | 18. 9. 1979  | 79 II        | 664  |
| Tansania                                                      | 30. 5. 1984  | 84 II        | 179  |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup>                           | 1. 1. 1993   | 95 II        | 186  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 24. 5. 1977  | 77 II        | 37   |
| Ukraine                                                       | 7. 3. 2004   | 10 II        | 1192 |
| Ungarn                                                        | 23. 9. 1976  | 77 II        | 37   |
| Venezuela                                                     | 6. 9. 1984   | 84 II        | 905  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup>                          | 4. 12. 1976  | 77 II        | 37   |

1) Weitere Bek. – 1978 II 303, 1452

2) Weitere Bek. – 1987 II 357

3) Erklärung über die Weiteranwendung

**Verträge des Weltpostvereins vom 5. 7. 1974**

Gesetz vom 7. 11. 1975 – 1975 II 1513

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1976 (Bek. 17. 2. 76) – 1976 II 406  
zuletzt ausgewiesen in Auflage 1982

**Protokoll vom 12. 7. 1974**

**über die Vorrechte und Immunitäten der Europäischen  
Organisation für Astronomische Forschung in der Süd-  
lichen Hemisphäre**

Verordnung vom 1. 4. 1975 – 1975 II 393, 395; 1982 II 947  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup>  
am 25. 7. 1975 (Bek. 14. 10. 75) – 1975 II 1439

§ 2 der Verordnung vom 1. 4. 1975 geändert durch  
Artikel 13 des Gesetzes vom 24. 3. 1997 – 1997 I 594, 704

Siehe auch

Übereinkommen vom 5. 10. 1962 zur Gründung einer Europäischen  
Organisation für Astronomische Forschung in der Südlichen Hemisphäre  
– 1965 II 43

Sitzstaatabkommen vom 31. 1. 1979 zwischen der Regierung der Bundes-  
republik Deutschland und der ESO – 1979 II 169

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 48 A 650*

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Dänemark         | 1. 3. 1976  | 84 II        | 492  |
| Finnland         | 7. 7. 2004  | 07 II        | 1065 |
| Frankreich       | 25. 7. 1975 | 75 II        | 1439 |

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-------------|--------------|------|
| Italien                | 24. 5. 1982 | 84 II        | 492  |
| Niederlande            | 25. 9. 1975 | 77 II        | 279  |
| Schweden               | 25. 7. 1975 | 75 II        | 1439 |
| Schweiz                | 1. 3. 1982  | 84 II        | 492  |
| Spanien                | 20. 9. 2017 | 18 II        | 252  |
| Vereinigtes Königreich | 31. 8. 2012 | 18 II        | 570  |

1) Weitere Bek. – 2018 II 570

#### Abkommen vom 19. 9. 1974

**zwischen den Vereinigten Staaten von Amerika, der Europäischen Atomgemeinschaft (EURATOM), dem Königreich Belgien, der Bundesrepublik Deutschland, Irland, der Italienischen Republik, dem Großherzogtum Luxemburg und dem Königreich der Niederlande über nuklearwissenschaftliche und nukleartechnologische Informationen**

in Kraft am 19. 9. 1974 (Bek. 22. 7. 75) – 1975 II 1124  
Gegenstandslos durch Zeitablauf

#### Internationales Übereinkommen von 1974

**vom 1. 11. 1974 zum Schutz des menschlichen Lebens auf See (SOLAS)**

Verordnung vom 11. 1. 1979 – 1979 II 141, 142  
(Anlage – Anlageband zum BGBI. 1979 II Nr. 8)

Berichtigungen vom 22. 12. 1982 des Wortlauts des Internationalen Übereinkommens (Bek. 28. 11. 83) – 1983 II 784  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 25. 5. 1980 (Bek. 30. 4. 80) – 1980 II 717

#### Protokoll von 1978 vom 17. 2. 1978

zu dem Internationalen Übereinkommen von 1974

Verordnung vom 26. 3. 1980 – 1980 II 525

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 5. 1981 (Bek. 4. 3. 81) – 1981 II 140  
(mit Ausnahme des Kapitels I Regel 19 Buchstabe f Satz 2 der Anlage)

Kapitel I Regel 19 Buchstabe f Satz 2 der Anlage

Gesetz vom 23. 12. 1981 – 1982 II 2

*BT-Drucksache 9/805*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 8. 1. 1982 (Bek. 19. 3. 82) – 1982 II 410

#### Protokoll von 1988 vom 11. 11. 1988

zu dem Internationalen Übereinkommen von 1974

Sechste Verordnung vom 20. 9. 1994 – 1994 II 2458;  
(Anlage – Anlageband zum BGBI. 1994 II Nr. 44)

2003 II 747, 748 (Berichtigung)

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 3. 2. 2000 (Bek. 2. 2. 00) – 2000 II 489

Änderungen des Protokolls vom 26. 5. 2000

Dreizehnte Verordnung vom 14. 12. 2001 – 2001 II 1648  
in Kraft am 1. 1. 2002

Änderungen vom 18. 5. 2006/12. 10. 2007

Einundzwanzigste Verordnung vom 1. 3. 2010  
– 2010 II 106, 110, 113

in Kraft am 1. 7. 2009

Änderungen des Protokolls vom 16. 5. 2008

Zweiundzwanzigste Verordnung vom 8. 6. 2010  
– 2010 II 457, 469

in Kraft am 1. 1. 2010

Änderungen des Protokolls vom 5. 6. 2009

Dreiundzwanzigste Verordnung vom 15. 4. 2011  
– 2011 II 506, 523

in Kraft am 1. 1. 2011

Protokoll von 1978 wird durch das Protokoll von 1988 zwischen den Vertragsparteien abgelöst und aufgehoben  
– 2000 II 489

#### Neufassung

der amtlichen deutschen Übersetzung des Internationalen Übereinkommens von 1974 und des Protokolls von 1978 in der seit 1. 7. 1998 gültigen Fassung – 1998 II 2579  
(Anlage – Anlageband zum BGBI. 1998 II Nr. 40)

Änderungen vom 4. 6./27. 11. 1997

Elfte Verordnung vom 18. 9. 1998 – 1998 II 2549

in Kraft am 1. 7. 1999 (Bek. 12. 1. 99) – 1999 II 75

Änderungen vom 27. 5. 1999

Zwölfte Verordnung vom 21. 12. 2000 – 2000 II 1556

in Kraft am 1. 1. 2001

Änderungen des Übereinkommens vom 26. 5. 2000

Dreizehnte Verordnung vom 14. 12. 2001 – 2001 II 1648  
in Kraft am 1. 1. 2002

Änderungen vom 18. 5. 1998/5. 12. 2000

Vierzehnte Verordnung vom 18. 6. 2002 – 2002 II 1523;  
2003 II 747 (Berichtigung)

in Kraft am 1. 7. 2002

französische Textfassung – 2002 II 2938

– Anlageband zum BGBI. II Nr. 47

Ber. des französischen Wortlauts des Internationalen Übereinkommens von 1974 (Bek. 30. 9. 19) – 2019 II 839

Änderungen vom 6. 6. 2001

Fünfzehnte Verordnung vom 18. 12. 2002 – 2002 II 2938;  
2003 II 747 (Berichtigung)

in Kraft am 1. 1. 2003

Änderungen vom 24. 5. 2002

Sechzehnte Verordnung vom 9. 9. 2003 – 2003 II 1341

in Kraft am 1. 1. 2004

Änderungen vom 12. 12. 2002

Siebzehnte Verordnung vom 13. 9. 2005 – 2005 II 1034

in Kraft am 1. 7. 2004

Änderungen vom 20. 5. 2004

Achtzehnte Verordnung vom 23. 6. 2006 – 2006 II 560

in Kraft am 1. 1. 2006

Entschließung 1 vom 12. 12. 2002 zu

Änderungen der Anlage des Übereinkommens und

Entschließung 2 vom 12. 12. 2002 über den Internationalen Code für die Gefahrenabwehr auf Schiffen und in Hafenanlagen

Gesetz vom 22. 12. 2003 – 2003 II 2018

*BT-Drucksachen 15/1780, 1989, 2081*

Änderungen vom 5. 6. 2003, 20. 5./9. 12. 2004

Neunzehnte Verordnung vom 28. 5. 2008 – 2008 II 390

in Kraft am 1. 7. 2006

Änderungen vom 20. 5. 2005, 18./19. 5. 2006, 8. 12. 2006

Zwanzigste Verordnung vom 27. 11. 2009 – 2009 II 1226

in Kraft am 1. 1. 2007, 1. 1. 2009, 1. 1. 2008, 1. 7. 2008,  
1. 7. 2010

(Anlage – Anlageband zum BGBI. 2009 II Nr. 37)

Änderungen vom 12. 10. 2007

Einundzwanzigste Verordnung vom 1. 3. 2010  
– 2010 II 106, 107

in Kraft am 1. 7. 2009

Änderungen vom 16. 5. 2008

Zweiundzwanzigste Verordnung vom 8. 6. 2010  
– 2010 II 457, 458, 467

in Kraft am 1. 1. 2010

Änderungen vom 4. 12. 2008/5. 6. 2009  
Dreiundzwanzigste Verordnung vom 15. 4. 2011  
– 2011 II 506, 507, 518  
in Kraft am 1. 1. 2011  
Änderungen vom 21. 5./3. 12. 2010 und 20. 5. 2011  
Vierundzwanzigste Verordnung vom 23. 7. 2012  
– 2012 II 690, 692, 696, 701, 709  
in Kraft am 1. 1. 2012, 1. 7. 2012 und 1. 1. 2013  
Änderungen vom 24. 5. 2012 und 30. 11. 2012  
Fünfundzwanzigste Verordnung vom 5. 12. 2014  
– 2014 II 1122, 1123, 1128, 1202  
in Kraft am 1. 1. 2014 und 1. 7. 2014  
Ber. vom 13. 5. 2016 der Anlagen der Fünfundzwanzigsten  
Verordnung vom 5. 12. 2014 – 2016 II 526  
Änderungen vom 21. 6. 2013/22. 5. 2014  
Sechszwanzigste Verordnung vom 15. 4. 2016  
– 2016 II 411, 412, 417  
in Kraft am 1. 1. 2015 und 1. 1. 2016  
Änderungen vom 22. 5. 2014 und 21. 11. 2014  
Siebenundzwanzigste Verordnung vom 17. 6. 2016  
– 2016 II 627, 628, 648  
in Kraft am 1. 1. 2016 und 1. 7. 2016  
Änderungen vom 21. 11. 2014 und 11. 6. 2015  
Achtundzwanzigste Verordnung vom 20. 12. 2016  
– 2016 II 1408, 1409, 1414, 1422  
in Kraft am 1. 1. 2017  
Änderungen vom 19. 5. 2016, 25. 11. 2016, 15. 6. 2017 und  
24. 5. 2018  
Neunundzwanzigste Verordnung vom 14. 11. 2019

– 2019 II 910, 911, 917, 920, 963

in Kraft am 1. 1. 2020

Gesetz vom 25. 6. 2004 zur Ausführung der im Dezember 2002 vorgenom-  
menen Änderungen des Internationalen Übereinkommens von 1974 –  
2004 I 1389 – FN A 9510-1

Verordnung vom 19. 9. 2005 zum Gesetz vom 25. 6. 2004 zur Ausführung  
der im Dezember 2002 vorgenommenen Änderungen des Internationalen  
Übereinkommens von 1974 und des Internationalen Codes für die Gef-  
ahrenabwehr auf Schiffen und in Hafenanlagen – 2005 I 2787 –  
FN A 9510-1-28

Verordnung vom 5. 7. 1978 über die Beförderung gefährlicher Güter mit  
Seeschiffen – 1978 I 1017 – FN A 9512-11

Schiffssicherheitsverordnung vom 8. 12. 86 – 1986 I 2361 – FN A 9512-16  
Dieses Übereinkommen ersetzt im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien  
das Internationale Übereinkommen von 1960 zum Schutz des menschen-  
lichen Lebens auf See (1965 II 465)

Zehnte Schiffssicherheitsanpassungsverordnung vom 11. 3. 2009 – 2009 I  
507 – FN A 9511-1, 9512-19, 9512-19-1

Zweite Verordnung zur Änderung der Gefahrgutverordnung See vom  
22. 12. 2009 – 2009 I 3967 – FN A 9512-20

Neufassung der Gefahrgutverordnung See vom 22. 2. 2010 – 2010 I 238 –  
FN A 9512-20

Dritte Verordnung zur Änderung der Gefahrgutverordnung See vom 16.  
12. 2011 – 2011 I 2780 – FNA-9512-20

Erste Verordnung zur Änderung der Binnenschiffsuntersuchungsordnung  
und sonstiger schiffahrtsrechtlicher Vorschriften – 2012 I 2802

Vierzehnte Schiffssicherheitsanpassungsverordnung vom 23. 1. 2014 –  
2014 I 78 – FNA 9512-19

Vierte Verordnung zur Änderung der Gefahrgutverordnung See – 2014 I  
298 – FN A 9512-20

Neufassung der Gefahrgutverordnung See – 2014 I 301; FN A 9512-20

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*

*Bd. 58 A 759 (Übereinkommen)*

*Bd. 58 A 760 (Prot. vom 17. 2. 78)*

*Bd. 62 A 812 (Änd. v. 20. 11. 81)*

| Vertragsparteien           | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Protokoll von 1978<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  | Protokoll von 1988<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|------------------------------|--------------|------|-----------------------------------|--------------|-----|-----------------------------------|--------------|------|
| Ägypten                    | 4. 12. 1981                  | 81 II        | 1100 | 7. 11. 1986                       | 00 II        | 491 | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Albanien                   | 7. 9. 2004                   | 11 II        | 389  | 7. 9. 2004                        | 11 II        | 390 |                                   |              |      |
| Algerien                   | 3. 2. 1984                   | 84 II        | 250  | 3. 2. 1984                        | 84 II        | 230 | 20. 11. 2001                      | 04 II        | 548  |
| Angola                     | 3. 1. 1992                   | 94 II        | 760  | 2. 1. 1992                        | 92 II        | 14  |                                   |              |      |
| Antigua und Barbuda        | 9. 5. 1987                   | 87 II        | 289  | 9. 5. 1987                        | 87 II        | 254 | 21. 4. 2000                       | 11 II        | 391  |
| Äquatorialguinea           | 24. 7. 1996                  | 96 II        | 1475 | 24. 7. 1996                       | 00 II        | 491 | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Argentinien                | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717  | 24. 5. 1982                       | 82 II        | 538 | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Aserbaidshan               | 1. 10. 1997                  | 00 II        | 491  |                                   |              |     | 16. 10. 2004                      | 11 II        | 391  |
| Äthiopien                  | 18. 10. 1985                 | 85 II        | 1160 | 3. 4. 1986                        | 86 II        | 665 |                                   |              |      |
| Australien                 | 17. 11. 1983                 | 83 II        | 722  | 17. 11. 1983                      | 83 II        | 761 | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Bahamas                    | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717  | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140 | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Bahrain                    | 21. 1. 1986                  | 86 II        | 664  |                                   |              |     | 17. 11. 2015                      | 15 II        | 1211 |
| Bangladesch                | 6. 2. 1982                   | 82 II        | 119  |                                   |              |     | 18. 3. 2003                       | 04 II        | 548  |
| Barbados                   | 1. 12. 1982                  | 83 II        | 18   | 29. 8. 1984                       | 84 II        | 914 | 11. 11. 2000                      | 11 II        | 391  |
| Belarus                    | 7. 4. 1994                   | 11 II        | 389  |                                   |              |     | 5. 3. 2017                        | 17 II        | 169  |
| Belgien                    | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717  | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140 | 19. 6. 2007                       | 11 II        | 391  |
| Belize                     | 2. 7. 1991                   | 91 II        | 1060 | 2. 7. 1991                        | 92 II        | 14  | 14. 9. 2007                       | 11 II        | 391  |
| Benin                      | 1. 2. 1986                   | 86 II        | 664  | 11. 5. 2000                       | 11 II        | 390 |                                   |              |      |
| Bolivien                   | 4. 9. 1999                   | 00 II        | 491  | 4. 9. 1999                        | 00 II        | 491 |                                   |              |      |
| Brasilien                  | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 1218 | 20. 2. 1986                       | 86 II        | 665 | 27. 7. 2010                       | 11 II        | 391  |
| Brunei Darussalam          | 23. 1. 1987                  | 87 II        | 87   | 23. 1. 1987                       | 87 II        | 88  |                                   |              |      |
| Bulgarien                  | 2. 2. 1984                   | 84 II        | 250  | 2. 2. 1984                        | 84 II        | 230 | 13. 7. 2004                       | 11 II        | 391  |
| Chile                      | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717  | 15. 10. 1992                      | 94 II        | 760 | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| China 7) 9)                | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717  | 17. 3. 1983                       | 83 II        | 240 | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Cookinseln                 | 30. 9. 2003                  | 11 II        | 389  |                                   |              |     | 30. 9. 2003                       | 04 II        | 548  |
| Costa Rica                 | 6. 9. 2011                   | 13 II        | 321  | 6. 9. 2011                        | 12 II        | 112 | 6. 9. 2011                        | 12 II        | 112  |
| Côte d'Ivoire              | 5. 1. 1988                   | 88 II        | 97   | 5. 1. 1988                        | 00 II        | 491 |                                   |              |      |
| Dänemark                   | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717  | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140 | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Dominica                   | 21. 9. 2000                  | 11 II        | 389  | 21. 9. 2000                       | 11 II        | 390 | 21. 9. 2000                       | 11 II        | 391  |
| Dominikanische<br>Republik | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 1218 |                                   |              |     |                                   |              |      |
| Dschibuti                  | 1. 6. 1984                   | 84 II        | 512  |                                   |              |     |                                   |              |      |
| Ecuador                    | 28. 8. 1982                  | 82 II        | 798  | 21. 8. 2008                       | 11 II        | 390 | 26. 11. 2008                      | 11 II        | 391  |
| Eritrea                    | 22. 7. 1996                  | 96 II        | 1475 |                                   |              |     | 4. 5. 2000                        | 00 II        | 889  |
| Estland                    | 16. 3. 1992                  | 94 II        | 760  | 16. 3. 1992                       | 94 II        | 760 | 20. 11. 2003                      | 04 II        | 548  |
| Fidschi                    | 4. 6. 1983                   | 83 II        | 430  | 28. 10. 2004                      | 18 II        | 356 | 28. 10. 2004                      | 11 II        | 391  |
| Finnland                   | 21. 2. 1981                  | 81 II        | 20   | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 526 | 17. 3. 2000                       | 00 II        | 889  |
| Frankreich                 | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717  | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140 | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |



| Vertragsparteien                   | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                | Protokoll von 1978<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                | Protokoll von 1988<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                 |
|------------------------------------|------------------------------|--------------|-------------------|-----------------------------------|--------------|-------------------|-----------------------------------|--------------|--------------------|
| Gabun                              | 21. 4. 1982                  | 82 II        | 526               |                                   |              |                   | 17. 7. 2019                       | 19 II        | 802                |
| Gambia                             | 1. 2. 1992                   | 94 II        | 760               |                                   |              |                   |                                   |              |                    |
| Georgien                           | 19. 7. 1994                  | 00 II        | 491               |                                   |              |                   | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489                |
| Ghana                              | 19. 8. 1983                  | 83 II        | 722               | 19. 8. 1983                       | 83 II        | 761               |                                   |              |                    |
| Grenada                            | 28. 9. 2004                  | 11 II        | 389               | 28. 9. 2004                       | 11 II        | 390               | 29. 9. 2004                       | 11 II        | 391                |
| Griechenland                       | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 1218              | 17. 10. 1981                      | 81 II        | 1010              | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489                |
| Guatemala                          | 20. 1. 1983                  | 83 II        | 18                |                                   |              |                   | 1. 12. 2000                       | 11 II        | 391                |
| Guinea                             | 19. 4. 1981                  | 81 II        | 577               | 2. 1. 2003                        | 11 II        | 390               |                                   |              |                    |
| Guinea-Bissau                      | 24. 1. 2017                  | 19 II        | 266               |                                   |              |                   | 24. 1. 2017                       | 17 II        | 169 <sup>11)</sup> |
| Guyana                             | 10. 3. 1998                  | 00 II        | 491               | 10. 3. 1998                       | 00 II        | 491               |                                   |              |                    |
| Haiti                              | 6. 7. 1989                   | 89 II        | 553               |                                   |              |                   |                                   |              |                    |
| Honduras                           | 24. 12. 1985                 | 86 II        | 470               | 24. 12. 1985                      | 86 II        | 470               | 20. 8. 2005                       | 11 II        | 391                |
| Indien                             | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 3. 7. 1986                        | 86 II        | 855               | 22. 11. 2000                      | 11 II        | 391                |
| Indonesien                         | 17. 5. 1981                  | 81 II        | 577               | 23. 11. 1988                      | 89 II        | 40                | 28. 2. 2018                       | 19 II        | 267                |
| Irak                               | 14. 3. 1991                  | 91 II        | 510               |                                   |              |                   | 2. 2. 2018                        | 19 II        | 267                |
| Iran                               | 17. 1. 1995                  | 00 II        | 491               | 30. 11. 2000                      | 11 II        | 390               | 31. 1. 2007                       | 11 II        | 391                |
| Irland                             | 29. 2. 1984                  | 84 II        | 250               | 29. 2. 1984                       | 84 II        | 230               | 24. 12. 2003                      | 04 II        | 548                |
| Inland                             | 6. 10. 1983                  | 83 II        | 722               | 6. 10. 1983                       | 83 II        | 761               | 12. 8. 2000                       | 04 II        | 548                |
| Israel                             | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 21. 11. 1981                      | 81 II        | 1075              | 21. 2. 2013                       | 13 II        | 990                |
| Italien                            | 11. 9. 1980                  | 80 II        | 1218              | 1. 1. 1983                        | 83 II        | 18                | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489                |
| Jamaika                            | 14. 1. 1984                  | 84 II        | 7                 | 17. 11. 2005                      | 11 II        | 390               | 2. 8. 2003                        | 04 II        | 548                |
| Japan                              | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 1218              | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140               | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489                |
| Jemen <sup>3)</sup>                | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               |                                   |              |                   | 11. 4. 2012                       | 17 II        | 169                |
| Jordanien                          | 7. 11. 1985                  | 85 II        | 1160              |                                   |              |                   | 14. 1. 2004                       | 04 II        | 548                |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140               |                                   |              |                    |
| Kambodscha                         | 28. 2. 1995                  | 96 II        | 291               | 28. 2. 1995                       | 96 II        | 290               | 8. 9. 2001                        | 04 II        | 548                |
| Kamerun                            | 14. 8. 1984                  | 84 II        | 871               |                                   |              |                   |                                   |              |                    |
| Kanada                             | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               |                                   |              |                   | 8. 7. 2010                        | 11 II        | 391                |
| Kap Verde                          | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               |                                   |              |                   |                                   |              |                    |
| Kasachstan                         | 7. 6. 1994                   | 00 II        | 491               | 7. 6. 1994                        | 00 II        | 491               | 17. 5. 2009                       | 11 II        | 391                |
| Katar                              | 22. 3. 1981                  | 81 II        | 577               |                                   |              |                   |                                   |              |                    |
| Kenia                              | 21. 10. 1999                 | 00 II        | 491               |                                   |              |                   | 7. 10. 2015                       | 15 II        | 1211               |
| Kiribati                           | 5. 5. 2007                   | 11 II        | 389               | 5. 5. 2007                        | 11 II        | 390               | 5. 5. 2007                        | 11 II        | 391                |
| Kolumbien                          | 31. 1. 1981                  | 81 II        | 20                | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140               |                                   |              |                    |
| Komoren                            | 22. 2. 2001                  | 11 II        | 389               | 22. 2. 2001                       | 11 II        | 390               |                                   |              |                    |
| Kongo                              | 10. 12. 1985                 | 86 II        | 470               | 19. 8. 2014                       | 18 II        | 356               | 19. 8. 2014                       | 15 II        | 1138               |
| Kongo, Demokratische<br>Republik   | 17. 3. 2005                  | 11 II        | 389               |                                   |              |                   |                                   |              |                    |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.) | 1. 8. 1985                   | 85 II        | 1077              | 1. 8. 1985                        | 85 II        | 1077              | 8. 11. 2001                       | 04 II        | 548                |
| Korea (Republik)                   | 31. 3. 1981                  | 81 II        | 577               | 2. 3. 1983                        | 83 II        | 240               | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489                |
| Kroatien                           | 8. 10. 1991                  | 94 II        | 760 <sup>5)</sup> | 8. 10. 1991                       | 94 II        | 760 <sup>5)</sup> | 30. 4. 2000                       | 00 II        | 889                |
| Kuba                               | 19. 9. 1992                  | 94 II        | 760               | 19. 9. 1992                       | 94 II        | 760               | 25. 1. 2006                       | 11 II        | 391                |
| Kuwait                             | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140               | 30. 11. 2019                      | 19 II        | 1116               |
| Lettland                           | 20. 8. 1992                  | 94 II        | 760               | 5. 11. 2005                       | 11 II        | 390               | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489                |
| Libanon                            | 29. 2. 1984                  | 84 II        | 250               | 29. 2. 1984                       | 84 II        | 230               |                                   |              |                    |
| Liberia                            | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140               | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489                |
| Libyen                             | 2. 10. 1981                  | 81 II        | 910               | 2. 10. 1981                       | 81 II        | 903               | 20. 4. 2009                       | 11 II        | 391                |
| Litauen                            | 4. 3. 1992                   | 94 II        | 760               | 4. 3. 1992                        | 94 II        | 760               | 20. 7. 2006                       | 11 II        | 391                |
| Luxemburg                          | 14. 5. 1991                  | 91 II        | 795               | 14. 5. 1991                       | 92 II        | 14                | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489                |
| Madagaskar                         | 7. 6. 1996                   | 97 II        | 163               |                                   |              |                   | 26. 10. 2019                      | 19 II        | 1116               |
| Malawi                             | 9. 6. 1993                   | 94 II        | 760               |                                   |              |                   | 17. 3. 2002                       | 04 II        | 548                |
| Malaysia                           | 19. 1. 1984                  | 84 II        | 7                 | 19. 1. 1984                       | 84 II        | 7                 | 11. 2. 2012                       | 12 II        | 112                |
| Malediven                          | 14. 4. 1981                  | 81 II        | 577               |                                   |              |                   | 20. 8. 2005                       | 11 II        | 391                |
| Malta                              | 8. 11. 1986                  | 87 II        | 31                | 8. 11. 1986                       | 87 II        | 31                | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489                |
| Marokko                            | 28. 9. 1990                  | 91 II        | 327               | 30. 4. 2001                       | 11 II        | 390               |                                   |              |                    |
| Marshallinseln                     | 26. 7. 1988                  | 94 II        | 760               | 26. 7. 1988                       | 94 II        | 760               | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489                |
| Mauretanien                        | 24. 2. 1998                  | 00 II        | 491               | 24. 2. 1998                       | 00 II        | 491               |                                   |              |                    |
| Mauritius                          | 1. 5. 1988                   | 88 II        | 363               |                                   |              |                   | 17. 3. 2003                       | 04 II        | 548                |
| Mexiko                             | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 30. 9. 1983                       | 83 II        | 761               | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489                |
| Moldau, Republik                   | 11. 1. 2006                  | 11 II        | 389               |                                   |              |                   | 11. 1. 2006                       | 11 II        | 391                |
| Monaco                             | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               |                                   |              |                   |                                   |              |                    |
| Mongolei                           | 26. 9. 2002                  | 11 II        | 389               |                                   |              |                   | 19. 12. 2007                      | 11 II        | 391                |
| Montenegro                         | 3. 6. 2006                   | 11 II        | 389               | 3. 6. 2006                        | 11 II        | 390               | 27. 4. 2012                       | 12 II        | 518                |
| Mosambik                           | 23. 3. 1997                  | 00 II        | 491               |                                   |              |                   |                                   |              |                    |
| Myanmar                            | 11. 2. 1988                  | 88 II        | 363               | 11. 2. 1988                       | 88 II        | 362               | 3. 10. 2018                       | 19 II        | 802                |
| Namibia                            | 27. 2. 2001                  | 11 II        | 389               | 27. 2. 2001                       | 11 II        | 390               |                                   |              |                    |
| Nauru                              | 18. 9. 2018                  | 19 II        | 266               |                                   |              |                   | 18. 9. 2018                       | 18 II        | 779                |
| Neuseeland                         | 23. 5. 1990                  | 90 II        | 576               | 23. 5. 1990                       | 90 II        | 488               | 6. 6. 2001                        | 04 II        | 548                |
| Nicaragua                          | 17. 3. 2005                  | 11 II        | 389               |                                   |              |                   | 17. 3. 2005                       | 11 II        | 391                |
| Niederlande                        | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717 <sup>2)</sup> | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140 <sup>2)</sup> | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489                |
| karibischer Teil                   | 10. 10. 2010                 | 13 II        | 321               |                                   |              |                   |                                   |              |                    |
| Curaçao                            | 10. 10. 2010                 | 13 II        | 321               |                                   |              |                   |                                   |              |                    |
| St. Martin                         | 10. 10. 2010                 | 13 II        | 321               |                                   |              |                   |                                   |              |                    |
| Nigeria                            | 7. 8. 1981                   | 81 II        | 577               | 13. 2. 1985                       | 85 II        | 368               | 18. 9. 2015                       | 15 II        | 1138               |
| Niue                               | 27. 9. 2012                  | 13 II        | 321               |                                   |              |                   | 27. 9. 2012                       | 13 II        | 37                 |
| Norwegen                           | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 199               | 3. 2. 2000                        | 11 II        | 391                |
| Oman                               | 25. 7. 1985                  | 85 II        | 1077              | 25. 7. 1985                       | 85 II        | 1077              | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489                |
| Österreich                         | 27. 8. 1988                  | 89 II        | 40                | 27. 8. 1988                       | 89 II        | 40                |                                   |              |                    |
| Pakistan                           | 10. 7. 1985                  | 85 II        | 1077              | 10. 7. 1985                       | 85 II        | 1077              | 6. 3. 2002                        | 04 II        | 548                |

| Vertragsparteien                     | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                | Protokoll von 1978<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                | Protokoll von 1988<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|------------------------------|--------------|-------------------|-----------------------------------|--------------|-------------------|-----------------------------------|--------------|------|
| Palau                                | 29. 12. 2011                 | 13 II        | 321               | 29. 12. 2011                      | 12 II        | 194               | 29. 12. 2011                      | 12 II        | 112  |
| Panama                               | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 14. 10. 1982                      | 82 II        | 798               | 17. 12. 2007                      | 11 II        | 391  |
| Papua-Neuguinea                      | 12. 2. 1981                  | 81 II        | 20                |                                   |              |                   |                                   |              |      |
| Paraguay                             | 15. 9. 2004                  | 11 II        | 389               |                                   |              |                   | 15. 9. 2004                       | 11 II        | 391  |
| Peru                                 | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 16. 10. 1982                      | 83 II        | 18                | 21. 11. 2009                      | 11 II        | 391  |
| Philippinen                          | 15. 3. 1982                  | 82 II        | 386               | 24. 7. 2018                       | 18 II        | 356               | 6. 9. 2018                        | 18 II        | 336  |
| Polen                                | 15. 6. 1984                  | 84 II        | 512               | 15. 6. 1984                       | 84 II        | 508               | 21. 10. 2008                      | 11 II        | 391  |
| Portugal <sup>10)</sup>              | 7. 2. 1984                   | 84 II        | 250 <sup>6)</sup> | 7. 2. 1984                        | 84 II        | 230 <sup>6)</sup> | 12. 9. 2000                       | 11 II        | 391  |
| Rumänien                             | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 14. 4. 2008                       | 11 II        | 390               | 18. 8. 2001                       | 04 II        | 548  |
| Russische Föderation <sup>4)</sup>   | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 12. 8. 1981                       | 81 II        | 1010              | 18. 11. 2000                      | 12 II        | 112  |
| Salomonen                            | 30. 9. 2004                  | 11 II        | 389               |                                   |              |                   |                                   |              |      |
| Samoa                                | 14. 6. 1997                  | 00 II        | 491               | 14. 6. 1997                       | 00 II        | 491               | 18. 8. 2004                       | 11 II        | 391  |
| São Tomé und Príncipe                | 29. 1. 1999                  | 00 II        | 491               | 29. 1. 1999                       | 00 II        | 491               |                                   |              |      |
| Saudi-Arabien                        | 24. 7. 1985                  | 85 II        | 1077              | 2. 6. 1990                        | 90 II        | 488               | 7. 11. 2015                       | 15 II        | 1211 |
| Schweden                             | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140               | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Schweiz                              | 1. 1. 1982                   | 82 II        | 119               | 1. 7. 1982                        | 82 II        | 672               |                                   |              |      |
| Senegal                              | 16. 4. 1997                  | 00 II        | 491               | 16. 4. 1997                       | 00 II        | 491               |                                   |              |      |
| Seychellen                           | 10. 8. 1988                  | 89 II        | 40                | 10. 8. 1988                       | 89 II        | 40                | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Sierra Leone                         | 13. 11. 1993                 | 94 II        | 760               | 10. 6. 2008                       | 11 II        | 390               | 26. 10. 2001                      | 04 II        | 548  |
| Singapur                             | 16. 6. 1981                  | 81 II        | 577               | 1. 9. 1984                        | 84 II        | 914               | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Slowakei                             | 1. 1. 1993                   | 00 II        | 491 <sup>5)</sup> | 1. 1. 1993                        | 00 II        | 491 <sup>5)</sup> | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Slowenien                            | 25. 6. 1991                  | 94 II        | 760 <sup>5)</sup> | 25. 6. 1991                       | 94 II        | 760 <sup>5)</sup> | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Sowjetunion, ehemalige               | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 12. 8. 1981                       | 81 II        | 1010              |                                   |              |      |
| Spanien                              | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140               | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Sri Lanka                            | 30. 11. 1983                 | 84 II        | 7                 |                                   |              |                   |                                   |              |      |
| St. Kitts und Nevis                  | 11. 9. 2004                  | 11 II        | 389               | 11. 9. 2004                       | 11 II        | 390               | 11. 9. 2004                       | 11 II        | 391  |
| St. Lucia                            | 20. 8. 2004                  | 11 II        | 389               | 20. 8. 2004                       | 11 II        | 390               | 20. 8. 2004                       | 11 II        | 391  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen    | 28. 1. 1984                  | 84 II        | 250               | 13. 10. 1987                      | 87 II        | 798               | 9. 1. 2002                        | 04 II        | 548  |
| Südafrika                            | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 1218              | 11. 4. 1982                       | 82 II        | 410               |                                   |              |      |
| Sudan                                | 15. 8. 1990                  | 90 II        | 782               |                                   |              |                   |                                   |              |      |
| Suriname                             | 4. 2. 1989                   | 89 II        | 553               |                                   |              |                   |                                   |              |      |
| Syrien                               | 20. 10. 2001                 | 11 II        | 389               | 20. 10. 2001                      | 11 II        | 390               | 20. 10. 2001                      | 04 II        | 548  |
| Tansania                             | 28. 6. 2001                  | 11 II        | 389               |                                   |              |                   |                                   |              |      |
| Thailand                             | 18. 3. 1985                  | 85 II        | 801               |                                   |              |                   |                                   |              |      |
| Togo                                 | 19. 10. 1989                 | 89 II        | 990               | 19. 10. 1989                      | 89 II        | 990               | 28. 2. 2019                       | 19 II        | 267  |
| Tonga                                | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 18. 12. 2003                      | 11 II        | 390               | 15. 9. 2000                       | 11 II        | 391  |
| Trinidad und Tobago                  | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 7. 9. 2012                        | 12 II        | 1028              | 7. 11. 2012                       | 17 II        | 169  |
| Tschechische Republik                | 1. 1. 1993                   | 94 II        | 760 <sup>5)</sup> | 1. 1. 1993                        | 94 II        | 760 <sup>5)</sup> |                                   |              |      |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige       | 18. 11. 1980                 | 80 II        | 1351              | 2. 9. 1983                        | 83 II        | 761               |                                   |              |      |
| Tunesien                             | 6. 11. 1980                  | 80 II        | 1351              | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140               | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Turkmenistan                         | 4. 5. 2009                   | 11 II        | 389               |                                   |              |                   |                                   |              |      |
| Türkei                               | 31. 10. 1980                 | 80 II        | 1351              | 3. 12. 2013                       | 18 II        | 356               |                                   |              |      |
| Tuvalu                               | 22. 11. 1985                 | 86 II        | 470               | 30. 9. 2004                       | 11 II        | 390               | 30. 9. 2004                       | 11 II        | 391  |
| Ukraine                              | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 16. 10. 1992                      | 94 II        | 760               | 7. 1. 2006                        | 11 II        | 391  |
| Ungarn                               | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 3. 5. 1982                        | 82 II        | 538               |                                   |              |      |
| Uruguay                              | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140               | 31. 10. 2003                      | 04 II        | 548  |
| Vanuatu                              | 28. 10. 1982                 | 83 II        | 18                | 28. 10. 1982                      | 83 II        | 18                | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Venezuela                            | 29. 6. 1983                  | 83 II        | 430               |                                   |              |                   | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate      | 15. 3. 1984                  | 84 II        | 250               | 15. 3. 1984                       | 84 II        | 230               | 27. 12. 2017                      | 19 II        | 267  |
| Vereinigte Staaten                   | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717               | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140               | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |
| Vereinigtes Königreich <sup>8)</sup> | 25. 5. 1980                  | 80 II        | 717 <sup>1)</sup> | 1. 5. 1981                        | 81 II        | 140 <sup>1)</sup> | 8. 6. 2000                        | 00 II        | 889  |
| Vietnam                              | 18. 3. 1991                  | 91 II        | 795               | 12. 1. 1993                       | 94 II        | 760               | 27. 8. 2002                       | 04 II        | 548  |
| Zypern                               | 11. 1. 1986                  | 86 II        | 664               | 11. 1. 1986                       | 86 II        | 665               | 3. 2. 2000                        | 00 II        | 489  |

1) Weitere Bek. – 1982 II 410; 1985 II 1077; 1989 II 40, 162, 179

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Vertragspartei war bis zum Zusammenschluss mit der Demokratischen Volksrepublik Jemen am 22. 5. 1990 die Jemenitische Arabische Republik

4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

5) Erklärung über die Weiteranwendung

6) Weitere Bek. – 2000 II 491

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v.

1. 7. 1997 – 2003 II 583

8) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

9) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v.

20. 12. 1999 – 2003 II 789

10) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

11) Berichtigung: Protokoll **nicht** in Kraft (Bek. 5. 3. 19) – 2019 II 267

**Satzung vom 14. 11. 1974  
des Internationalen Zentrums für die Registrierung  
fortlaufend erscheinender Veröffentlichungen**

in der am 11./12. 10. 1976 geänderten Fassung  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 10. 1976 (Bek. 5. 10. 83) – 1983 II 706, 712

| Mitgliedstaaten                                 | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                                         | 25. 11. 1987 | 88 II        | 228  |
| Algerien                                        | 23. 2. 1989  | 89 II        | 471  |
| Argentinien                                     | 5. 10. 1976  | 83 II        | 706  |
| Armenien                                        | 15. 5. 2003  | 04 II        | 101  |
| Australien                                      | 24. 10. 1984 | 85 II        | 389  |
| Bahrain                                         | 18. 5. 2005  | 06 II        | 1141 |
| Belgien                                         | 29. 9. 1976  | 83 II        | 706  |
| Brasilien                                       | 25. 10. 1977 | 83 II        | 706  |
| Bulgarien                                       | 2. 7. 1991   | 92 II        | 1114 |
| Chile                                           | 27. 6. 1994  | 94 II        | 3825 |
| China                                           | 22. 1. 1986  | 88 II        | 228  |
| Dänemark                                        | 5. 11. 1980  | 83 II        | 706  |
| Ecuador                                         | 2. 2. 1993   | 93 II        | 858  |
| Estland                                         | 20. 12. 1994 | 95 II        | 358  |
| Finnland                                        | 3. 4. 1978   | 83 II        | 706  |
| Georgien                                        | 11. 1. 1996  | 96 II        | 478  |
| Griechenland                                    | 5. 2. 1988   | 88 II        | 970  |
| Indien                                          | 21. 3. 1985  | 85 II        | 1045 |
| Iran                                            | 24. 6. 2002  | 03 II        | 720  |
| Kanada                                          | 28. 3. 1977  | 83 II        | 706  |
| Korea (Republik)                                | 6. 7. 1990   | 92 II        | 1114 |
| Kroatien                                        | 7. 8. 1992   | 92 II        | 1114 |
| Lesotho                                         | 3. 9. 2007   | 11 II        | 460  |
| Lettland                                        | 24. 10. 1995 | 96 II        | 161  |
| Libyen                                          | 6. 1. 1977   | 83 II        | 706  |
| Litauen                                         | 9. 9. 1993   | 93 II        | 2375 |
| Mali                                            | 24. 7. 2006  | 06 II        | 1141 |
| Mauritius                                       | 24. 8. 2001  | 03 II        | 720  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 29. 9. 1994  | 95 II        | 88   |
| Montenegro                                      | 14. 2. 2008  | 08 II        | 835  |
| Niger                                           | 4. 8. 1997   | 97 II        | 1825 |
| Nigeria                                         | 1. 2. 1978   | 83 II        | 706  |
| Norwegen                                        | 29. 11. 1978 | 83 II        | 706  |
| Philippinen                                     | 3. 12. 1982  | 83 II        | 706  |
| Polen                                           | 4. 4. 1978   | 83 II        | 706  |
| Portugal                                        | 18. 5. 1983  | 83 II        | 706  |
| Schweden                                        | 29. 5. 1979  | 83 II        | 706  |
| Schweiz                                         | 15. 8. 1978  | 83 II        | 706  |
| Senegal                                         | 12. 7. 1979  | 83 II        | 706  |
| Slowenien                                       | 28. 7. 1995  | 95 II        | 909  |
| Spanien                                         | 9. 3. 1978   | 83 II        | 706  |
| Thailand                                        | 17. 9. 1985  | 86 II        | 415  |
| Türkei                                          | 10. 1. 1992  | 92 II        | 1114 |
| Ukraine                                         | 20. 5. 2019  | 19 II        | 798  |
| Ungarn                                          | 27. 12. 1977 | 83 II        | 706  |
| Usbekistan                                      | 1. 1. 2008   | 08 II        | 177  |
| Venezuela                                       | 23. 2. 1988  | 88 II        | 970  |
| Vereinigte Staaten                              | 31. 3. 1978  | 83 II        | 706  |
| Vereinigtes Königreich                          | 20. 1. 1978  | 83 II        | 706  |
| Zypern                                          | 10. 11. 1995 | 96 II        | 478  |

**Beschluss des Rates vom 15. 11. 1974  
der Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit  
und Entwicklung zur Errichtung einer Internationalen  
Energie-Agentur der Organisation**

in Kraft am 15. 11. 1974 (Bek. 30. 4. 75) – 1975 II 738

Teilnehmerstaaten der Agentur sind

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Belgien                       | Niederlande            |
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Österreich             |
| Dänemark                      | Schweden               |
| Irland                        | Schweiz                |
| Italien                       | Spanien                |
| Japan                         | Türkei                 |
| Kanada                        | Vereinigtes Königreich |
| Luxemburg                     | Vereinigte Staaten     |

Siehe auch Übereinkommen vom 18. 11. 1974 über ein Internationales  
Energieprogramm – 1975 II 701

**Übereinkommen vom 18. 11. 1974  
über ein Internationales Energieprogramm**

Gesetz vom 30. 4. 1975 – 1975 II 701, 702

*BT-Drucksachen 7/3027, 3482, 3485*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 1. 1976 (Bek. 5. 2. 76) – 1976 II 333

Abkommen vom 7. 2. 1975

zwischen der Internationalen Energie-Agentur und der  
Regierung des Königreichs Norwegen über die Teilnahme  
der Regierung des Königreichs Norwegen an der Arbeit der  
Agentur

in Kraft am 19. 1. 1976 (Bek. 21. 9. 76) – 1976 II 1683

Siehe auch Beschluss des Rates vom 15. 11. 1974 zur Errichtung einer  
Internationalen Energie-Agentur der Organisation für Wirtschaftliche  
Zusammenarbeit und Entwicklung – 1975 II 738

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 50 A 681*

| Vertragsparteien                     | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Australien                           | 27. 5. 1979 | 79 II        | 983  |
| Belgien                              | 8. 8. 1976  | 76 II        | 1470 |
| Dänemark                             | 19. 1. 1976 | 76 II        | 333  |
| Finnland                             | 1. 1. 1992  | 92 II        | 354  |
| Frankreich                           | 7. 8. 1992  | 92 II        | 1331 |
| Griechenland                         | 25. 7. 1977 | 78 II        | 991  |
| Irland                               | 19. 1. 1976 | 76 II        | 333  |
| Italien                              | 13. 2. 1978 | 78 II        | 991  |
| Japan                                | 19. 1. 1976 | 76 II        | 1280 |
| Kanada                               | 19. 1. 1976 | 76 II        | 333  |
| Korea (Republik)                     | 28. 3. 2002 | 02 II        | 1404 |
| Luxemburg                            | 19. 1. 1976 | 76 II        | 333  |
| Mexiko                               | 17. 2. 2018 | 18 II        | 231  |
| Neuseeland                           | 8. 1. 1977  | 77 II        | 276  |
| Niederlande                          | 9. 4. 1976  | 76 II        | 646  |
| Österreich                           | 10. 7. 1976 | 76 II        | 1470 |
| Portugal                             | 9. 7. 1981  | 82 II        | 999  |
| Schweden                             | 19. 1. 1976 | 76 II        | 333  |
| Schweiz                              | 19. 1. 1976 | 76 II        | 333  |
| Spanien                              | 19. 1. 1976 | 76 II        | 333  |
| Tschechische Republik                | 5. 2. 2001  | 01 II        | 526  |
| Türkei                               | 4. 5. 1981  | 81 II        | 649  |
| Ungarn                               | 2. 6. 1997  | 97 II        | 1451 |
| Vereinigte Staaten                   | 19. 1. 1976 | 76 II        | 333  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 19. 1. 1976 | 76 II        | 333  |

1) Weitere Bek. – 1980 II 896

**Übereinkommen vom 14. 1. 1975  
über die Registrierung von in den Weltraum gestarteten  
Gegenständen \*)**

Gesetz vom 1. 6. 1979 – 1979 II 650, 651

*BT-Drucksachen 8/2232, 2595*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 10. 1979 (Bek. 12. 8. 80) – 1980 II 1169

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 58 A 754*

| Vertragsparteien                                               | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Algerien                                                       | 9. 3. 2007   | 07 II        | 838  |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup>                              | 1. 11. 1981  | 89 II        | 346  |
| Argentinien                                                    | 5. 5. 1993   | 93 II        | 2405 |
| Armenien                                                       | 19. 1. 2018  | 18 II        | 104  |
| Australien                                                     | 11. 3. 1986  | 86 II        | 709  |
| Belarus                                                        | 26. 1. 1978  | 80 II        | 1169 |
| Belgien                                                        | 24. 2. 1977  | 80 II        | 1169 |
| Brasilien                                                      | 17. 3. 2006  | 06 II        | 1142 |
| Bulgarien                                                      | 15. 9. 1976  | 80 II        | 1169 |
| Chile                                                          | 17. 9. 1981  | 81 II        | 1071 |
| China <sup>4)</sup>                                            | 12. 12. 1988 | 89 II        | 346  |
| Costa Rica                                                     | 14. 10. 2010 | 10 II        | 1567 |
| Dänemark                                                       | 1. 4. 1977   | 80 II        | 1169 |
| Europäische Fernmelde-<br>satellitenorganisation<br>(EUTELSAT) | 10. 6. 2014  | 15 II        | 299  |

| Vertragsparteien                                                                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Europäische Organisation für die Nutzung von meteorologischen Satelliten (EUMETSAT) | 10. 7. 1997  | 15 II        | 299  |
| Europäische Weltraumorganisation <sup>8)</sup>                                      | 2. 1. 1979   | 80 II        | 1169 |
| Finnland                                                                            | 15. 1. 2018  | 18 II        | 38   |
| Frankreich                                                                          | 15. 9. 1976  | 80 II        | 1169 |
| Griechenland <sup>7)</sup>                                                          | 27. 5. 2003  | 12 II        | 255  |
| Indien                                                                              | 18. 1. 1982  | 82 II        | 517  |
| Indonesien                                                                          | 16. 7. 1997  | 98 II        | 15   |
| Italien                                                                             | 8. 12. 2005  | 05 II        | 190  |
| Japan                                                                               | 20. 6. 1983  | 83 II        | 570  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                                             | 24. 2. 1978  | 80 II        | 1169 |
| Kanada                                                                              | 15. 9. 1976  | 80 II        | 1169 |
| Kasachstan                                                                          | 11. 1. 2001  | 01 II        | 269  |
| Katar                                                                               | 14. 3. 2012  | 12 II        | 520  |
| Kolumbien                                                                           | 10. 1. 2014  | 14 II        | 135  |
| Korea, Demokratische Volksrepublik                                                  | 10. 3. 2009  | 09 II        | 598  |
| Korea (Republik)                                                                    | 14. 10. 1981 | 81 II        | 1071 |
| Kuba                                                                                | 10. 4. 1978  | 80 II        | 1169 |
| Kuwait                                                                              | 28. 4. 2014  | 14 II        | 405  |
| Libanon                                                                             | 12. 4. 2006  | 06 II        | 1142 |
| Libysch-Arabische Dschamahirija                                                     | 8. 1. 2010   | 10 II        | 864  |
| Liechtenstein                                                                       | 26. 2. 1999  | 99 II        | 685  |
| Litauen                                                                             | 8. 3. 2013   | 13 II        | 429  |
| Marokko                                                                             | 19. 9. 2012  | 18 II        | 38   |
| Mexiko                                                                              | 1. 3. 1977   | 80 II        | 1169 |
| Mongolei                                                                            | 10. 4. 1985  | 85 II        | 872  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                                            | 3. 6. 2006   | 07 II        | 838  |
| Neuseeland <sup>*)</sup>                                                            | 23. 1. 2018  | 18 II        | 104  |
| Nicaragua                                                                           | 11. 7. 2017  | 17 II        | 1181 |
| Niederlande <sup>2)</sup>                                                           | 26. 1. 1981  | 81 II        | 192  |
| Niger                                                                               | 22. 12. 1976 | 80 II        | 1169 |
| Nigeria                                                                             | 6. 7. 2009   | 09 II        | 1269 |
| Norwegen                                                                            | 28. 6. 1995  | 95 II        | 1050 |
| Organisation für kosmische Fernmeldeverbindungen „INTERSPUTNIK“ <sup>*) 9)</sup>    | 10. 7. 2018  | 18 II        | 346  |
| Österreich                                                                          | 6. 3. 1980   | 80 II        | 1169 |
| Pakistan                                                                            | 27. 2. 1986  | 86 II        | 709  |
| Peru                                                                                | 21. 3. 1979  | 80 II        | 1169 |
| Polen                                                                               | 22. 11. 1978 | 80 II        | 1169 |
| Portugal                                                                            | 2. 11. 2018  | 18 II        | 578  |
| Russische Föderation <sup>3)</sup>                                                  | 13. 1. 1978  | 80 II        | 1169 |
| Saudi-Arabien                                                                       | 18. 7. 2012  | 18 II        | 38   |
| Schweden                                                                            | 15. 9. 1976  | 80 II        | 1169 |
| Schweiz                                                                             | 15. 2. 1978  | 80 II        | 1169 |
| Serbien <sup>1)</sup>                                                               | 27. 4. 1992  | 01 II        | 529  |
| Seychellen                                                                          | 28. 12. 1977 | 80 II        | 1169 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                                              | 1. 1. 1993   | 94 II        | 440  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                                             | 25. 5. 1991  | 19 II        | 197  |
| Sowjetunion, ehemalige                                                              | 13. 1. 1978  | 80 II        | 1169 |
| Spanien                                                                             | 20. 12. 1978 | 80 II        | 1169 |
| St. Vincent und die Grenadinen <sup>1)</sup>                                        | 27. 10. 1979 | 99 II        | 685  |
| Südafrika                                                                           | 27. 1. 2012  | 12 II        | 149  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                                                 | 1. 1. 1993   | 98 II        | 15   |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                                         | 26. 7. 1977  | 80 II        | 1169 |
| Türkei                                                                              | 21. 6. 2006  | 06 II        | 1142 |
| Ukraine                                                                             | 14. 9. 1977  | 80 II        | 1169 |
| Ungarn                                                                              | 26. 10. 1977 | 80 II        | 1169 |
| Uruguay                                                                             | 18. 8. 1977  | 80 II        | 1169 |
| Venezuela                                                                           | 3. 11. 2016  | 16 II        | 1301 |
| Vereinigte Arabische Emirate                                                        | 7. 11. 2000  | 01 II        | 11   |
| Vereinigte Staaten                                                                  | 15. 9. 1976  | 80 II        | 1169 |
| Vereinigtes Königreich <sup>5)</sup>                                                | 30. 3. 1978  | 80 II        | 1169 |
| Zypern <sup>6)</sup>                                                                | 6. 7. 1978   | 80 II        | 1169 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

6) Weitere Bek. – 2007 II 1971

7) Berichtigung – 2012 II 520

8) Weitere Bek. – 2015 II 299

9) Weitere Bek. – 2018 II 376 (Berichtigung)

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 9. 4. 1975 über einen Finanziellen Beistandsfonds der Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Gesetz vom 22. 4. 1976 – 1976 II 505

BT-Drucksachen 7/3869, 4129, 4726

### Übereinkommen vom 7. 5. 1975 über einen Onchoserkrankungsfonds

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 7. 1977 (Bek. 14. 2. 78) – 1978 II 793

in Kraft für weitere Vertragsparteien am 7. 5. 1975  
(Bek. 14. 2. 78) – 1978 II 793

Das Übereinkommen ist durch das Übereinkommen vom  
4. 2. 1986 gegenstandslos.

### Empfehlung vom 22. 5. 1975 des Rates für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens zur zentralen Erfassung von Auskünften über Zollhinterziehungen

Annahmeerklärung der Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 8. 1978 (Bek. 3. 11. 78) – 1978 II 1366

Für Staaten, die diese Empfehlung angenommen haben, tritt sie an die  
Stelle der Empfehlung vom 8. 6. 1967 – 1974 II 1364

Annahmeerklärungen haben ferner folgende Staaten abge-  
geben – 1978 II 1366

|                        |              |
|------------------------|--------------|
| Australien             | 20. 10. 1976 |
| Belgien                | 30. 6. 1976  |
| Dänemark               | 7. 7. 1976   |
| Finnland               | 21. 4. 1976  |
| Frankreich             | 19. 7. 1976  |
| Griechenland           | 30. 12. 1976 |
| Iran                   | 30. 11. 1976 |
| Irland                 | 10. 8. 1977  |
| Japan                  | 14. 6. 1978  |
| Kamerun                | 28. 10. 1975 |
| Kanada                 | 27. 1. 1976  |
| Korea (Republik)       | 30. 9. 1976  |
| Libanon                | 17. 1. 1978  |
| Luxemburg              | 17. 12. 1976 |
| Neuseeland             | 22. 7. 1976  |
| Niederlande            | 29. 4. 1977  |
| Pakistan               | 22. 5. 1978  |
| Portugal               | 8. 7. 1976   |
| Vereinigte Staaten     | 2. 12. 1976  |
| Vereinigtes Königreich | 13. 1. 1976  |
| Zypern                 | 5. 11. 1975  |

### Übereinkommen vom 30. 5. 1975 zur Gründung einer Europäischen Weltraumorgani- sation (EWO)

Gesetz vom 23. 11. 1976 – 1976 II 1861

BT-Drucksachen 7/5103, 5392, 5444

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 10. 1980 (Bek. 5. 6. 81) – 1981 II 371

Änderungen vom 18./20. 10. 1995  
des Artikels V der Anlage II des Übereinkommens

Änderungen vom 14./11. 11. 2001  
des Artikels IV und V der Anlage V des Übereinkommens

in Kraft am 1. 1. 1997/1. 1. 2002  
(Bek. 14. 10. 02) – 2002 II 2804



noch 1975

Änderung vom 22. 6. 2005  
der Anlage V des Übereinkommens  
in Kraft am 22. 6. 2005 (Bek. 29. 6. 07) – 2007 II 927  
Änderung vom 10. 6. 2009  
der Anlage II des Übereinkommens  
in Kraft am 1. 1. 2010 (Bek. 1. 2. 11) – 2011 II 282, 283

Dieses Übereinkommen ersetzt die Übereinkommen vom 29. 3. 1962 zur Gründung der ELDO (1963 II 1562) und vom 14. 6. 1962 zur Gründung der ESRO (1963 II 1539).

Anlage I des Übereinkommens ersetzt die Protokolle über Vorrechte und Befreiungen der ELDO vom 29. 6. 1964 (1966 II 787) und der ESRO vom 31. 10. 1963 (1965 II 1353).

Siehe auch

zweiseitige Abkommen vom 8. 9. 1967 (1969 II 92), vom 26. 1. 1970 (1970 II 185), vom 7. 6. 1974 (1975 II 1332), vom 25./29. 1. 1979 (1980 II 766) und vom 10. 5. 1990 (1990 II 878)

sowie

mehrseitige Vereinbarung mit der ESRO vom 20. 12. 1971 (1975 II 1282)

Übereinkommen vom 19. 8. 2002 zwischen den Vertragsstaaten des Übereinkommens zur Gründung einer Europäischen Weltraumorganisation und der Europäischen Weltraumorganisation über den Schutz und den Austausch geheimhaltungsbedürftiger Informationen

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 59 A 766*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|--------------|--------------|-----|
| Belgien                | 30. 10. 1980 | 81 II        | 371 |
| Dänemark               | 30. 10. 1980 | 81 II        | 371 |
| Frankreich             | 30. 10. 1980 | 81 II        | 371 |
| Irland                 | 10. 12. 1980 | 81 II        | 371 |
| Italien                | 30. 10. 1980 | 81 II        | 371 |
| Niederlande            | 30. 10. 1980 | 81 II        | 371 |
| Norwegen               | 30. 12. 1986 | 88 II        | 693 |
| Österreich             | 30. 12. 1986 | 88 II        | 693 |
| Portugal               | 14. 11. 2000 | 01 II        | 60  |
| Schweden               | 30. 10. 1980 | 81 II        | 371 |
| Schweiz                | 30. 10. 1980 | 81 II        | 371 |
| Spanien                | 30. 10. 1980 | 81 II        | 371 |
| Tschechische Republik  | 12. 11. 2008 | 09 II        | 572 |
| Vereinigtes Königreich | 30. 10. 1980 | 81 II        | 371 |

### **Fünftes Internationales Zinn-Übereinkommen vom 21. 6. 1975**

Verordnung vom 13. 9. 1976 – 1976 II 1581

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 6. 1977 (Bek. 7. 9. 77) – 1977 II 1138  
– ABl. EG 1976 Nr. L 222

gültig bis 30. 6. 1981

verlängert bis 30. 6. 1982

Dieses Übereinkommen wird durch das Sechste Internationale Zinn-Übereinkommen vom 26. 6. 1981 – 1984 II 14 – ersetzt.

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 53 A 709*

Das Übereinkommen ist ferner für folgende Staaten am  
14. 6. 1977 in Kraft getreten – 1977 II 1138

|                         |                                    |
|-------------------------|------------------------------------|
| Australien              | Nigeria                            |
| Bolivien                | Polen                              |
| Bulgarien               | Russische Föderation <sup>1)</sup> |
| Dänemark                | Sowjetunion, ehemalige             |
| Indien                  | Spanien                            |
| Indonesien              | Thailand                           |
| Japan                   | Tschechoslowakei, ehemalige        |
| Jugoslawien, ehemaliges | Ungarn                             |
| Kanada                  | Vereinigtes Königreich             |
| Malaysia                | Vereinigte Staaten                 |

  

| Weitere Vertragsparteien  | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                   | 20. 9. 1978  | 78 II        | 1363 |
| EWG                       | 22. 12. 1978 | 79 II        | 415  |
| Frankreich                | 15. 7. 1977  | 77 II        | 1138 |
| Irland                    | 12. 9. 1977  | 77 II        | 1300 |
| Italien                   | 30. 9. 1977  | 77 II        | 1300 |
| Kongo, Demokratische Rep. | 25. 7. 1977  | 77 II        | 1300 |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Luxemburg                | 20. 9. 1978  | 78 II        | 1363 |
| Niederlande              | 2. 2. 1978   | 78 II        | 990  |
| Norwegen                 | 28. 12. 1978 | 79 II        | 415  |
| Österreich               | 29. 8. 1977  | 77 II        | 1300 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

### **Übereinkommen Nr. 141 der ILO vom 23. 6. 1975 über die Verbände ländlicher Arbeitskräfte und ihre Rolle in der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung**

Gesetz vom 8. 6. 1977 – 1977 II 481

*BT-Drucksachen 8/10, 90*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 12. 1979 (Bek. 15. 10. 79) – 1979 II 1149

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 58 A 756*

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                             | 16. 5. 1980  | 80 II        | 9    |
| Albanien                                | 18. 8. 2005  | 10 II        | 1132 |
| Belgien                                 | 19. 12. 2004 | 10 II        | 1132 |
| Belize                                  | 22. 6. 2000  | 10 II        | 1132 |
| Brasilien                               | 27. 9. 1995  | 95 II        | 862  |
| Burkina Faso                            | 25. 8. 1998  | 10 II        | 1132 |
| Costa Rica                              | 23. 7. 1992  | 95 II        | 165  |
| China <sup>3)</sup>                     | –            | –            | –    |
| Dänemark                                | 6. 6. 1979   | 79 II        | 1149 |
| Ecuador                                 | 26. 10. 1978 | 79 II        | 1149 |
| El Salvador                             | 15. 6. 1996  | 10 II        | 1132 |
| Finnland                                | 14. 9. 1978  | 79 II        | 1149 |
| Frankreich <sup>2)</sup>                | 10. 9. 1985  | 85 II        | 806  |
| Griechenland                            | 17. 10. 1990 | 91 II        | 683  |
| Guatemala                               | 13. 6. 1990  | 91 II        | 683  |
| Guyana                                  | 10. 1. 1984  | 84 II        | 180  |
| Indien                                  | 18. 8. 1978  | 79 II        | 1149 |
| Israel                                  | 21. 6. 1980  | 80 II        | 9    |
| Italien                                 | 18. 10. 1980 | 80 II        | 1426 |
| Kenia                                   | 9. 4. 1980   | 80 II        | 9    |
| Kuba                                    | 14. 4. 1978  | 79 II        | 1149 |
| Mali                                    | 12. 6. 1996  | 10 II        | 1132 |
| Malta                                   | 9. 6. 1989   | 89 II        | 94   |
| Mexiko                                  | 28. 6. 1979  | 79 II        | 1149 |
| Moldau, Republik                        | 4. 4. 2004   | 10 II        | 1132 |
| Nicaragua                               | 1. 10. 1982  | 82 II        | 1003 |
| Niederlande <sup>2)</sup>               | 26. 1. 1978  | 79 II        | 1149 |
| Norwegen                                | 24. 11. 1977 | 79 II        | 1149 |
| Österreich                              | 18. 9. 1979  | 79 II        | 1149 |
| Philippinen                             | 18. 6. 1980  | 80 II        | 9    |
| Polen                                   | 29. 11. 1992 | 94 II        | 482  |
| Sambia                                  | 4. 12. 1979  | 79 II        | 1149 |
| Schweden                                | 24. 11. 1977 | 79 II        | 1149 |
| Schweiz                                 | 23. 5. 1978  | 79 II        | 1149 |
| Spanien                                 | 28. 4. 1979  | 79 II        | 1149 |
| Ungarn                                  | 4. 1. 1995   | 95 II        | 692  |
| Uruguay                                 | 19. 6. 1990  | 91 II        | 683  |
| Venezuela                               | 5. 7. 1984   | 84 II        | 906  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> 4) | 15. 2. 1978  | 79 II        | 1149 |
| Zypern                                  | 28. 6. 1978  | 79 II        | 1149 |

1) Weitere Bek. – 1980 II 9, 192

2) Weitere Bek. – 1987 II 395

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

4) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

### **Übereinkommen Nr. 142 der ILO vom 23. 6. 1975 über die Berufsberatung und die Berufsbildung im Rahmen der Erschließung des Arbeitskräftepotentials**

Gesetz vom 15. 10. 1980 – 1980 II 1370, 1371

*BT-Drucksachen 8/3550, 4200*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 12. 1981 (Bek. 13. 3. 81) – 1981 II 168

## Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 59 A 776

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                             | 16. 5. 1980  | 81 II        | 168  |
| Ägypten                                 | 25. 3. 1983  | 82 II        | 1004 |
| Algerien                                | 26. 1. 1985  | 85 II        | 560  |
| Antigua und Barbuda                     | 16. 9. 2003  | 10 II        | 1193 |
| Argentinien                             | 15. 6. 1979  | 81 II        | 168  |
| Aserbaidshan <sup>4)</sup>              | 19. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Australien <sup>5)</sup>                | 10. 9. 1986  | 87 II        | 396  |
| Belarus                                 | 3. 5. 1980   | 81 II        | 168  |
| Bosnien und Herzegowina                 | 2. 6. 1993   | 95 II        | 164  |
| Brasilien                               | 24. 11. 1982 | 82 II        | 1004 |
| Burkina-Faso                            | 28. 10. 2010 | 10 II        | 1193 |
| China <sup>6)</sup>                     | –            |              |      |
| Dänemark                                | 5. 6. 1982   | 81 II        | 1101 |
| Ecuador                                 | 26. 10. 1978 | 81 II        | 168  |
| El Salvador                             | 15. 6. 1996  | 10 II        | 1193 |
| Fidschi                                 | 21. 1. 2014  | 14 II        | 373  |
| Finnland                                | 14. 9. 1978  | 81 II        | 168  |
| Frankreich <sup>2)</sup>                | 10. 9. 1985  | 85 II        | 807  |
| Georgien                                | 22. 6. 1993  | 10 II        | 1193 |
| Griechenland                            | 17. 10. 1990 | 91 II        | 683  |
| Guinea                                  | 5. 6. 1979   | 81 II        | 168  |
| Guyana                                  | 10. 1. 1984  | 84 II        | 180  |
| Indien                                  | 25. 3. 2010  | 10 II        | 1193 |
| Irak                                    | 26. 7. 1979  | 81 II        | 168  |
| Iran                                    | 19. 3. 2008  | 10 II        | 1193 |
| Irland                                  | 22. 6. 1980  | 81 II        | 168  |
| Israel                                  | 21. 6. 1980  | 81 II        | 168  |
| Italien                                 | 18. 10. 1980 | 81 II        | 168  |
| Japan                                   | 10. 6. 1987  | 10 II        | 1193 |
| Jordanien                               | 23. 7. 1980  | 81 II        | 168  |
| Jugoslawien, Bundesrepublik             | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1193 |
| Jugoslawien, ehemaliges                 | 6. 12. 1984  | 85 II        | 560  |
| Kenia                                   | 9. 4. 1980   | 81 II        | 168  |
| Kirgisistan                             | 31. 3. 1992  | 95 II        | 164  |
| Korea (Republik)                        | 21. 1. 1995  | 95 II        | 711  |
| Kuba                                    | 5. 1. 1979   | 81 II        | 168  |
| Lettland                                | 8. 3. 1994   | 95 II        | 164  |
| Libanon                                 | 23. 2. 2001  | 10 II        | 1193 |
| Litauen                                 | 26. 9. 1995  | 95 II        | 900  |
| Luxemburg                               | 21. 3. 2002  | 10 II        | 1193 |
| Mazedonien <sup>4)</sup>                | 17. 11. 1991 | 10 II        | 1193 |
| Mexiko                                  | 28. 6. 1979  | 81 II        | 168  |
| Moldau, Republik                        | 19. 12. 2002 | 10 II        | 1193 |
| Montenegro                              | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1193 |
| Nicaragua                               | 4. 11. 1978  | 81 II        | 168  |
| Niederlande <sup>2)</sup>               | 19. 6. 1980  | 81 II        | 168  |
| Niger                                   | 28. 1. 1994  | 95 II        | 164  |
| Norwegen                                | 24. 11. 1977 | 81 II        | 168  |
| Österreich                              | 2. 3. 1980   | 81 II        | 168  |
| Polen                                   | 10. 10. 1980 | 81 II        | 168  |
| Portugal <sup>8)</sup>                  | 9. 1. 1982   | 81 II        | 1101 |
| Russische Föderation <sup>3)</sup>      | 3. 5. 1980   | 81 II        | 168  |
| San Marino                              | 23. 5. 1986  | 86 II        | 505  |
| Schweden                                | 19. 7. 1977  | 81 II        | 168  |
| Schweiz                                 | 23. 5. 1978  | 81 II        | 168  |
| Slowakei <sup>4)</sup>                  | 1. 1. 1993   | 95 II        | 164  |
| Slowenien <sup>4)</sup>                 | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Sowjetunion, ehemalige                  | 3. 5. 1980   | 81 II        | 168  |
| Spanien                                 | 16. 5. 1978  | 81 II        | 168  |
| Tadschikistan                           | 26. 11. 1993 | 10 II        | 1193 |
| Tansania                                | 30. 5. 1984  | 84 II        | 180  |
| Tschechische Republik <sup>4)</sup>     | 1. 1. 1993   | 95 II        | 164  |
| Tschechoslowakei, ehemalige             | 6. 3. 1980   | 81 II        | 168  |
| Tunesien                                | 23. 2. 1990  | 91 II        | 683  |
| Türkei                                  | 12. 7. 1994  | 95 II        | 164  |
| Ukraine                                 | 3. 5. 1980   | 81 II        | 168  |
| Ungarn                                  | 19. 7. 1977  | 81 II        | 168  |
| Venezuela                               | 8. 10. 1985  | 86 II        | 505  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1) 7)</sup> | 15. 2. 1978  | 81 II        | 168  |
| Zentralafrikanische Republik            | 5. 6. 2007   | 10 II        | 1193 |
| Zypern                                  | 28. 6. 1978  | 81 II        | 168  |

1) Weitere Bek. – 1982 II 1004

2) Weitere Bek. – 1987 II 396

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Weitere Bek. – 1995 II 164

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Vereinbarung vom 22. 10. 1975****zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland, der Französischen Republik und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über die Bildung einer Kommission zur Prüfung und Lösung von nachbarschaftlichen Fragen**

in Kraft am 22. 10. 1975 (Bek. 29. 12. 75) – 1976 II 194

außer Kraft am 1. 6. 2000 (Bek. 18. 9. 01) – 2001 II 1062

**Internationales Kakao-Übereinkommen von 1975 vom 10. 11. 1975**

Gesetz vom 20. 12. 1977 – 1977 II 1301

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

vorläufig am 1. 10. 1976 (Bek. 9. 6. 78) – 1978 II 985

endgültig am 7. 11. 1978 (Bek. 1. 2. 79) – 1979 II 237

Dieses Übereinkommen wird ersetzt durch das Internationale Kakao-Übereinkommen von 1980 vom 19. 11. 1980 – ABl. EG 1981 Nr. L 313

**Zollübereinkommen vom 14. 11. 1975****über den internationalen Warentransport mit Carnets TIR (TIR-Übereinkommen) \*)**

Gesetz vom 21. 5. 1979 – 1979 II 445, 446

BT-Drucksachen 8/2233, 2580

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 20. 6. 1983 (Bek. 10. 6. 83) – 1983 II 446

– ABl. EG 1976 Nr. L 368; 1978 Nr. L 252

Änderungen der Anlagen 1, 2 und 6

Erste Verordnung vom 24. 6. 1981 – 1981 II 453

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 20. 6. 1983 (Bek. 10. 6. 83) – 1983 II 446

Änderungen der Anlage 6

Zweite Verordnung vom 5. 10. 1983 – 1983 II 642

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

m.W.v. 20. 6. 1983 – 1983 II 642

Änderungen der Anlagen 1, 2 und 6

Dritte Verordnung vom 10. 6. 1987 – 1987 II 316

Berichtigung vom 8. 7. 1987 – 1987 II 411

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

m.W.v. 1. 8. 1984, 1. 8. 1985, 1. 8. 1986 – 1987 II 316

Änderungen des TIR-Übereinkommens 1975 und der Anlagen 1, 2, 6 und 7

Vierte Verordnung vom 27. 3. 1991 – 1991 II 606

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

m.W.v. 1. 8. 1987, 1. 8. 1988, 23. 5. 1989, 1. 8. 1989

Änderungen des TIR-Übereinkommens 1975 und der Anlagen 1, 2, 6, 7 und 8

Fünfte Verordnung vom 22. 11. 1995 – 1995 II 931

Änderungen der Anlagen 1, 4 und 6

Sechste Verordnung vom 15. 3. 1996 – 1996 II 314

Änderungen des TIR-Übereinkommens 1975 und seiner Anlagen

Siebte Verordnung vom 9. 3. 1999 – 1999 II 185

Änderungen der Anlagen 2 und 7

Achte Verordnung vom 23. 1. 2002 – 2002 II 142

Änderungen des TIR-Übereinkommens 1975 und seiner Anlagen

Neunte Verordnung vom 15. 1. 2003 – 2003 II 34

Änderungen des TIR-Übereinkommens 1975 und seiner Anlagen

Zehnte Verordnung vom 1. 6. 2005 – 2005 II 563

in Kraft m.W.v. 7. 11. 2003, 19. 9. 2004

Änderungen der Anlagen 2, 6 und 7

Elfte Verordnung vom 20. 12. 2005 – 2005 II 1282

in Kraft m.W.v. 1. 10. 2005

Änderungen der Anlagen 1 und 9

Zwölfte Verordnung vom 27. 9. 2006 – 2006 II 906

in Kraft m.W.v. 1. 4. 2006

Änderungen des TIR-Übereinkommens 1975 und seiner Anlagen

Dreizehnte Verordnung vom 26. 4. 2007 – 2007 II 658

in Kraft m.W.v. 12. 8. 2007

Änderung der Anlage 6 des TIR-Übereinkommens 1975 vom 9. 10. 2008 (Bek. 15. 5. 13) – 2013 II 638

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 1. 10. 2009 – 2013 II 638

Änderung der Anlagen 6 und 9 des TIR-Übereinkommens 1975 vom 3. 2. 2001

(Bek. 15. 5. 13) – 2013 II 639, 640

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 1. 1. 2012 – 2013 II 639

Änderung der Anlage 6 des TIR-Übereinkommens 1975 vom 3. 2. 2011 (Bek. 15. 5. 13) – 2013 II 643, 644

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien

am 13. 9. 2012 – 2013 II 643

Änderung des Artikels 6 und der Anlage 9 des TIR-Übereinkommens 1975 vom 9. 2. 2012 (Bek. 8. 4. 15) – 2015 II 497, 498

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien

am 10. 10. 2013 – 2015 II 497

Änderung der Anlagen 1, 6 und 9 des TIR-Übereinkommens 1975 vom 6. 2. 2014 und 12. 6. 2014

(Bek. 8. 4. 15) – 2015 II 501, 502

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien

am 1. 1. 2015 – 2015 II 501, 502

Änderung der Anlagen 12, 6 und 7 des TIR-Übereinkommens 1975 vom 11. 2. 2016

(Bek. 8. 11. 19) – 2019 II 853, 854, 855

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien

am 1. 1. 2017 – 2019 II 853

Dieses Übereinkommen ersetzt im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien das TIR-Übereinkommen von 1959 – 1961 II 649

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 61 A 800

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBI. Jg. | S.   |
|----------------------------|--------------|-----------|------|
| Afghanistan                | 23. 3. 1983  | 83 II     | 446  |
| Albanien                   | 4. 7. 1985   | 85 II     | 859  |
| Algerien                   | 28. 8. 1989  | 89 II     | 631  |
| Argentinien                | 30. 4. 2019  | 18 II     | 578  |
| Armenien                   | 8. 6. 1994   | 94 II     | 3793 |
| Aserbaidschan              | 12. 12. 1996 | 96 II     | 2473 |
| Belarus                    | 5. 10. 1993  | 93 II     | 1962 |
| Belgien                    | 20. 6. 1983  | 83 II     | 446  |
| Bosnien und Herzegowina 4) | 6. 3. 1992   | 94 II     | 3793 |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI. Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|-----------|------|
| Bulgarien 5)                                    | 20. 4. 1978  | 83 II     | 446  |
| Chile                                           | 6. 4. 1983   | 83 II     | 446  |
| China *)                                        | 5. 1. 2017   | 16 II     | 1009 |
| Dänemark 2)                                     | 20. 6. 1983  | 83 II     | 446  |
| Estland                                         | 21. 3. 1993  | 93 II     | 966  |
| EWG                                             | 20. 6. 1983  | 83 II     | 446  |
| Finnland                                        | 27. 8. 1978  | 83 II     | 446  |
| Frankreich                                      | 20. 3. 1978  | 83 II     | 446  |
| Georgien                                        | 24. 9. 1994  | 94 II     | 3793 |
| Griechenland                                    | 15. 11. 1980 | 83 II     | 446  |
| Indien *)                                       | 15. 12. 2017 | 17 II     | 1162 |
| Indonesien                                      | 11. 4. 1990  | 89 II     | 1077 |
| Iran                                            | 16. 2. 1985  | 84 II     | 952  |
| Irland                                          | 20. 6. 1983  | 83 II     | 446  |
| Israel                                          | 14. 8. 1984  | 84 II     | 461  |
| Italien                                         | 20. 6. 1983  | 83 II     | 446  |
| Jordanien                                       | 24. 6. 1986  | 86 II     | 621  |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 20. 3. 1978  | 83 II     | 446  |
| Kanada                                          | 21. 4. 1981  | 83 II     | 446  |
| Kasachstan                                      | 17. 1. 1996  | 96 II     | 11   |
| Katar                                           | 25. 7. 2018  | 18 II     | 73   |
| Kirgisistan                                     | 2. 10. 1998  | 98 II     | 1567 |
| Korea                                           | 29. 7. 1982  | 83 II     | 446  |
| Kroatien 4)                                     | 8. 10. 1991  | 93 II     | 966  |
| Kuwait                                          | 23. 5. 1984  | 84 II     | 132  |
| Lettland                                        | 19. 10. 1993 | 93 II     | 1962 |
| Libanon                                         | 25. 5. 1998  | 98 II     | 773  |
| Liberia                                         | 16. 3. 2006  | 05 II     | 1307 |
| Liechtenstein                                   | 3. 8. 1978   | 85 II     | 1204 |
| Litauen                                         | 26. 8. 1993  | 93 II     | 966  |
| Luxemburg                                       | 20. 6. 1983  | 83 II     | 446  |
| Malta                                           | 20. 3. 1978  | 83 II     | 446  |
| Marokko                                         | 30. 9. 1983  | 83 II     | 686  |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik 4) | 17. 9. 1991  | 94 II     | 3793 |
| Moldau, Republik                                | 26. 11. 1993 | 94 II     | 319  |
| Mongolei                                        | 1. 4. 2003   | 03 II     | 721  |
| Montenegro 4)                                   | 3. 6. 2006   | 07 II     | 651  |
| Niederlande 1)                                  | 20. 6. 1983  | 83 II     | 446  |
| Norwegen                                        | 11. 7. 1980  | 83 II     | 446  |
| Oman *)                                         | 29. 5. 2019  | 19 II     | 62   |
| Österreich                                      | 20. 3. 1978  | 83 II     | 446  |
| Pakistan *)                                     | 21. 1. 2015  | 15 II     | 1169 |
| Polen 6)                                        | 23. 6. 1981  | 83 II     | 446  |
| Portugal                                        | 13. 8. 1979  | 83 II     | 446  |
| Rumänien                                        | 14. 8. 1980  | 83 II     | 446  |
| Russische Föderation 3)                         | 8. 12. 1982  | 83 II     | 446  |
| Saudi-Arabien                                   | 17. 11. 2018 | 18 II     | 247  |
| Schweden                                        | 20. 3. 1978  | 83 II     | 446  |
| Schweiz                                         | 3. 8. 1978   | 83 II     | 446  |
| Serbien 4)                                      | 27. 4. 1992  | 01 II     | 934  |
| Slowakei 4)                                     | 1. 1. 1993   | 94 II     | 3793 |
| Slowenien 4)                                    | 25. 6. 1991  | 03 II     | 721  |
| Sowjetunion, ehemalige                          | 8. 12. 1982  | 83 II     | 446  |
| Spanien                                         | 11. 2. 1983  | 83 II     | 446  |
| Syrien                                          | 11. 7. 1999  | 99 II     | 572  |
| Tadschikistan                                   | 11. 3. 1997  | 97 II     | 161  |
| Tschechische Republik 4)                        | 1. 1. 1993   | 94 II     | 468  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                     | 25. 8. 1981  | 83 II     | 446  |
| Tunesien                                        | 13. 4. 1978  | 83 II     | 446  |
| Türkei                                          | 12. 5. 1985  | 85 II     | 630  |
| Turkmenistan                                    | 18. 3. 1997  | 97 II     | 161  |
| Ukraine 4)                                      | 12. 9. 1991  | 95 II     | 576  |
| Ungarn                                          | 9. 9. 1978   | 83 II     | 446  |
| Uruguay                                         | 24. 6. 1981  | 83 II     | 446  |
| Usbekistan                                      | 28. 3. 1996  | 96 II     | 237  |
| Vereinigte Arabische Emirate                    | 20. 10. 2007 | 08 II     | 379  |
| Vereinigte Staaten                              | 18. 3. 1982  | 83 II     | 446  |
| Vereinigtes Königreich                          | 8. 4. 1983   | 83 II     | 446  |
| Zypern                                          | 7. 2. 1982   | 83 II     | 446  |

1) Weitere Bek. – 1987 II 255

2) Weitere Bek. – 1987 II 590

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Weitere Bek. – 1994 II 3793

6) Weitere Bek. – 1998 II 236

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

## Europäisches Übereinkommen vom 15. 11. 1975 über die Hauptstraßen des internationalen Verkehrs (AGR)

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 3. 1983 (Bek. 29. 3. 83) – 1983 II 245

Änderungen der Anlage I vom 1. 3. 1984

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 4. 1. 1985 (Bek. 10. 12. 84) – 1985 II 53

Änderungen der Anlage I vom 11. 12. 1985/24. 7. 1986

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 12. 9. 1986 (Bek. 28. 3. 88) – 1988 II 379

Dieses Übereinkommen ersetzt im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien die Erklärung vom 16. 9. 1950 über den Bau internationaler Hauptverkehrsstraßen – Bek. vom 7. 2. 1964 – BAnz. Nr. 43/64

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 61 A 794

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                                      | 1. 10. 2006  | 06 II        | 1229 |
| Armenien                                                      | 7. 9. 2006   | 06 II        | 967  |
| Aserbaidschan                                                 | 14. 11. 1996 | 96 II        | 2803 |
| Belarus                                                       | 17. 3. 1983  | 83 II        | 245  |
| Belgien                                                       | 14. 7. 1985  | 85 II        | 1111 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>2)</sup>                         | 6. 3. 1992   | 94 II        | 3743 |
| Bulgarien <sup>3)</sup>                                       | 15. 3. 1983  | 83 II        | 245  |
| Dänemark                                                      | 31. 1. 1988  | 88 II        | 204  |
| Finnland                                                      | 17. 2. 1992  | 93 II        | 126  |
| Frankreich                                                    | 15. 3. 1983  | 83 II        | 245  |
| Georgien                                                      | 28. 11. 1995 | 96 II        | 238  |
| Griechenland                                                  | 9. 1. 1989   | 89 II        | 87   |
| Italien                                                       | 15. 3. 1983  | 83 II        | 245  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 15. 3. 1983  | 83 II        | 245  |
| Kasachstan                                                    | 15. 10. 1995 | 96 II        | 238  |
| Kroatien <sup>2)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 94 II        | 3540 |
| Lettland                                                      | 10. 9. 1997  | 97 II        | 1548 |
| Litauen                                                       | 25. 11. 1993 | 94 II        | 294  |
| Luxemburg                                                     | 15. 3. 1983  | 83 II        | 245  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>2)</sup> | 17. 11. 1991 | 00 II        | 743  |
| Moldau, Republik                                              | 23. 8. 2006  | 06 II        | 967  |
| Montenegro <sup>2)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 1061 |
| Niederlande                                                   | 15. 3. 1983  | 83 II        | 245  |
| Norwegen                                                      | 13. 12. 1992 | 93 II        | 126  |
| Polen <sup>4)</sup>                                           | 7. 2. 1985   | 85 II        | 125  |
| Portugal                                                      | 8. 4. 1991   | 91 II        | 1134 |
| Rumänien                                                      | 30. 9. 1985  | 85 II        | 1111 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>                            | 15. 3. 1983  | 83 II        | 245  |
| Schweden                                                      | 25. 1. 1993  | 93 II        | 693  |
| Schweiz                                                       | 3. 11. 1988  | 88 II        | 1169 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 94 II        | 3743 |
| Slowenien <sup>2)</sup>                                       | 25. 6. 1991  | 93 II        | 693  |
| Sowjetunion, ehemalige                                        | 15. 3. 1983  | 83 II        | 245  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>                           | 1. 1. 1993   | 94 II        | 3743 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 24. 2. 1987  | 87 II        | 231  |
| Türkei                                                        | 14. 1. 1993  | 93 II        | 126  |
| Ukraine                                                       | 29. 3. 1983  | 83 II        | 245  |
| Ungarn                                                        | 15. 3. 1983  | 83 II        | 245  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 1994 II 3743

4) Weitere Bek. – 1998 II 235

## Übereinkommen vom 15. 12. 1975 über das europäische Patent für den Gemeinsamen Markt (Gemeinschaftspatentübereinkommen)

Gesetz vom 26. 7. 1979 – 1979 II 833

Dieses Übereinkommen wird ersetzt durch Vereinbarung vom 21. 12. 1989 über Gemeinschaftspatente – 1991 II 1354, 1358

## Protokoll vom 17. 12. 1975 über die Nutzung eines voroperationellen Wettersatelliten

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 4. 1977 (Bek. 17. 8. 81) – 1981 II 662

Siehe auch

Übereinkommen vom 30. 5. 1975 zur Gründung einer Europäischen Welt-  
raumorganisation – 1976 II 1861

| Vertragsparteien                      | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|---------------------------------------|-------------|--------------|-----|
| Europäische Weltraum-<br>organisation | 29. 4. 1977 | 81 II        | 662 |
| Frankreich                            | 29. 4. 1977 | 81 II        | 662 |
| Italien                               | 29. 4. 1977 | 81 II        | 662 |
| Schweiz                               | 14. 3. 1979 | 81 II        | 662 |
| Vereinigtes Königreich                | 29. 4. 1977 | 81 II        | 662 |

## Internationales Kaffee-Übereinkommen von 1976 vom 31. 1. 1976

Gesetz vom 5. 8. 1976 – 1976 II 1389

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
vorläufig am 1. 10. 1976 (Bek. 31. 5. 77) – 1977 II 621

endgültig am 1. 8. 1977 (Bek. 4. 10. 77) – 1977 II 1167

Dieses Übereinkommen wird durch das Internationale Kaffee-Überein-  
kommen von 1983 – 1984 II 353 – ersetzt.

## Europäisches Übereinkommen vom 10. 3. 1976 zum Schutz von Tieren in landwirtschaftlichen Tier- haltungen

Gesetz vom 25. 1. 1978 – 1978 II 113, 114

BT-Drucksachen 8/764, 967

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 10. 9. 1978 (Bek. 29. 5. 78) – 1978 II 868

Gesetz vom 25. 1. 1978 geändert durch  
Artikel 154 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304  
Artikel 544 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 597 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Änderungsprotokoll vom 6. 2. 1992

Gesetz vom 23. 8. 1994 – 1994 II 1350

BT-Drucksachen 12/5469, 7178

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 57 A 739

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                                         | 14. 3. 1980  | 79 II        | 1204 |
| Bosnien und Herzegowina                         | 30. 6. 1995  | 95 II        | 386  |
| Bulgarien                                       | 21. 1. 2005  | 05 II        | 7    |
| Dänemark <sup>1)</sup>                          | 29. 7. 1980  | 80 II        | 209  |
| EWG                                             | 19. 4. 1989  | 89 II        | 86   |
| Finnland                                        | 3. 6. 1992   | 92 II        | 119  |
| Frankreich                                      | 10. 9. 1978  | 78 II        | 868  |
| Griechenland                                    | 13. 5. 1985  | 85 II        | 124  |
| Irland                                          | 8. 10. 1986  | 86 II        | 654  |
| Island                                          | 20. 3. 1990  | 92 II        | 119  |
| Italien                                         | 8. 8. 1986   | 86 II        | 654  |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 19. 9. 1991  | 92 II        | 119  |
| Kroatien                                        | 15. 3. 1995  | 94 II        | 3702 |
| Lettland                                        | 6. 12. 2007  | 07 II        | 1680 |
| Litauen                                         | 3. 9. 2004   | 05 II        | 596  |
| Luxemburg                                       | 20. 7. 1979  | 79 II        | 737  |
| Malta                                           | 27. 9. 1991  | 92 II        | 119  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 10. 1994  | 94 II        | 753  |
| Montenegro <sup>3)</sup>                        | 3. 6. 2006   | 08 II        | 272  |
| Niederlande                                     | 22. 10. 1981 | 81 II        | 380  |
| Norwegen                                        | 26. 8. 1980  | 80 II        | 763  |
| Österreich                                      | 23. 6. 1993  | 93 II        | 259  |
| Polen                                           | 21. 8. 2008  | 08 II        | 272  |
| Portugal                                        | 21. 10. 1982 | 82 II        | 675  |
| Schweden                                        | 10. 9. 1978  | 78 II        | 868  |
| Schweiz                                         | 25. 3. 1981  | 80 II        | 1416 |
| Serbien                                         | 29. 8. 2001  | 01 II        | 610  |
| Slowenien                                       | 30. 11. 1992 | 93 II        | 23   |



| Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|--------------|------|
| Spanien                   | 6. 11. 1988  | 88 II        | 601  |
| Tschechische Republik     | 24. 3. 1999  | 98 II        | 2960 |
| Türkei *)                 | 15. 11. 2018 | 18 II        | 247  |
| Ungarn                    | 1. 10. 2004  | 05 II        | 596  |
| Vereinigtes Königreich 2) | 9. 7. 1979   | 79 II        | 338  |
| Zypern                    | 10. 9. 1978  | 78 II        | 868  |

1) Weitere Bek. – 1980 II 763

2) Weitere Bek. – 2002 II 958

3) Erklärung über die Weiteranwendung

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 13. 6. 1976 zur Errichtung des Internationalen Fonds für landwirtschaftliche Entwicklung

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 11. 1977 (Bek. 16. 11. 78) – 1978 II 1405, 1408

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 56 A 727

Das Übereinkommen ist ferner für folgende Staaten am  
30. 11. 1977 in Kraft getreten – 1978 II 1405

|                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| Ägypten                   | Nicaragua              |
| Äthiopien                 | Niederlande 1)         |
| Bangladesch               | Nigeria                |
| Botsuana                  | Norwegen               |
| Dänemark                  | Pakistan               |
| Ecuador                   | Panama                 |
| El Salvador               | Philippinen            |
| Finnland                  | Ruanda                 |
| Guinea                    | Rumänien               |
| Indien                    | Saudi-Arabien          |
| Indonesien                | Schweden               |
| Irland                    | Schweiz                |
| Jamaika                   | Sierra Leone           |
| Japan                     | Somalia                |
| Kamerun                   | Sri Lanka              |
| Kanada                    | Swasiland              |
| Kap Verde                 | Tansania               |
| Kenia                     | Thailand               |
| Kongo, Demokratische Rep. | Tschad                 |
| Kuba                      | Tunesien               |
| Kuwait                    | Uganda                 |
| Libyen                    | Venezuela              |
| Mali                      | Vereinigtes Königreich |
| Malta                     | Vereinigte Staaten     |
| Mexiko                    |                        |
| Neuseeland                |                        |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan              | 13. 12. 1978 | 79 II        | 399  |
| Albanien                 | 3. 11. 1992  | 93 II        | 1880 |
| Algerien                 | 26. 5. 1978  | 78 II        | 1405 |
| Angola                   | 24. 4. 1985  | 85 II        | 1118 |
| Antigua und Barbuda      | 21. 1. 1986  | 86 II        | 657  |
| Äquatorialguinea         | 29. 7. 1981  | 81 II        | 955  |
| Argentinien              | 11. 9. 1978  | 78 II        | 1405 |
| Armenien                 | 23. 3. 1993  | 93 II        | 1880 |
| Aserbaidshan             | 11. 4. 1994  | 94 II        | 1258 |
| Bahamas                  | 28. 2. 2008  | 08 II        | 281  |
| Barbados                 | 13. 12. 1978 | 79 II        | 399  |
| Belgien                  | 9. 12. 1977  | 78 II        | 1405 |
| Belize                   | 15. 12. 1982 | 11 II        | 502  |
| Benin                    | 28. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Bhutan                   | 13. 12. 1978 | 79 II        | 399  |
| Bolivien                 | 30. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Bosnien und Herzegowina  | 18. 3. 1994  | 94 II        | 1258 |

| Weitere Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Brasilien                                    | 2. 11. 1978  | 79 II        | 301  |
| Burkina Faso                                 | 14. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Burundi                                      | 13. 12. 1978 | 79 II        | 399  |
| Chile                                        | 2. 6. 1978   | 78 II        | 1405 |
| China                                        | 15. 1. 1980  | 80 II        | 206  |
| Costa Rica                                   | 16. 11. 1978 | 79 II        | 399  |
| Cookinseln                                   | 25. 3. 1993  | 11 II        | 603  |
| Côte d'Ivoire                                | 19. 1. 1982  | 82 II        | 412  |
| Dominica                                     | 29. 1. 1980  | 80 II        | 691  |
| Dominikanische Republik                      | 29. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Dschibuti                                    | 14. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Eritrea                                      | 31. 3. 1994  | 94 II        | 1258 |
| Estland                                      | 5. 12. 2012  | 13 II        | 15   |
| Fidschi                                      | 28. 3. 1978  | 78 II        | 1405 |
| Frankreich                                   | 12. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Gabun                                        | 5. 6. 1978   | 78 II        | 1405 |
| Gambia                                       | 13. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Georgien                                     | 1. 2. 1995   | 95 II        | 489  |
| Ghana                                        | 5. 12. 1977  | 78 II        | 1405 |
| Grenada                                      | 25. 7. 1980  | 80 II        | 1402 |
| Griechenland                                 | 30. 11. 1978 | 79 II        | 301  |
| Guatemala                                    | 30. 11. 1978 | 79 II        | 301  |
| Guinea-Bissau                                | 25. 1. 1978  | 78 II        | 1405 |
| Guyana                                       | 13. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Haiti                                        | 19. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Honduras                                     | 13. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Irak                                         | 13. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Iran                                         | 12. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Island                                       | 8. 8. 2001   | 01 II        | 1017 |
| Israel                                       | 10. 1. 1978  | 78 II        | 1405 |
| Italien                                      | 10. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Jemen 2)                                     |              |              |      |
| (ehem. Arabische Rep.)                       | 6. 2. 1979   | 79 II        | 399  |
| (ehem. Demokratischer)                       | 13. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Jordanien                                    | 15. 2. 1979  | 79 II        | 752  |
| Jugoslawien, ehemaliges                      | 12. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Kambodscha                                   | 25. 8. 1992  | 93 II        | 31   |
| Kasachstan                                   | 25. 9. 1998  | 98 II        | 3008 |
| Katar                                        | 13. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Kirgisistan                                  | 10. 9. 1993  | 94 II        | 1258 |
| Kiribati                                     | 23. 2. 2005  | 08 II        | 281  |
| Kolumbien                                    | 16. 7. 1979  | 79 II        | 1178 |
| Komoren                                      | 13. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Kongo                                        | 27. 7. 1978  | 78 II        | 1405 |
| Korea (Demokratische Volksrep.)              | 23. 2. 1987  | 87 II        | 378  |
| Korea (Republik)                             | 26. 1. 1978  | 78 II        | 1405 |
| Kroatien                                     | 24. 3. 1997  | 97 II        | 1463 |
| Laos                                         | 13. 12. 1978 | 79 II        | 399  |
| Lesotho                                      | 13. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Libanon                                      | 20. 6. 1978  | 78 II        | 1405 |
| Liberia                                      | 11. 4. 1978  | 78 II        | 1405 |
| Luxemburg                                    | 9. 12. 1977  | 78 II        | 1405 |
| Madagaskar                                   | 12. 1. 1979  | 79 II        | 399  |
| Malawi                                       | 13. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Malaysia                                     | 23. 1. 1990  | 90 II        | 469  |
| Malediven                                    | 15. 1. 1980  | 80 II        | 206  |
| Marokko                                      | 16. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Marshallinseln                               | 18. 2. 2009  | 11 II        | 603  |
| Mauretanien                                  | 26. 6. 1979  | 79 II        | 1178 |
| Mauritius                                    | 29. 1. 1979  | 79 II        | 399  |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik | 26. 1. 1994  | 94 II        | 1258 |
| Mikronesien                                  | 16. 2. 2015  | 15 II        | 446  |
| Moldau, Republik                             | 17. 1. 1996  | 96 II        | 968  |
| Mongolei                                     | 9. 2. 1994   | 94 II        | 1258 |
| Montenegro                                   | 16. 2. 2015  | 15 II        | 446  |
| Mosambik                                     | 16. 10. 1978 | 79 II        | 301  |
| Myanmar                                      | 23. 1. 1990  | 90 II        | 469  |
| Namibia                                      | 16. 10. 1992 | 93 II        | 699  |
| Nauru                                        | 13. 2. 2013  | 13 II        | 335  |
| Nepal                                        | 5. 5. 1978   | 78 II        | 1405 |

| Weitere Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------|--------------|--------------|------|
| Niger                             | 13. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Niue                              | 20. 7. 2006  | 08 II        | 281  |
| Oman                              | 19. 4. 1983  | 83 II        | 569  |
| Österreich                        | 12. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Palau                             | 16. 2. 2015  | 15 II        | 446  |
| Papua-Neuguinea                   | 11. 5. 1978  | 78 II        | 1405 |
| Paraguay                          | 23. 3. 1979  | 79 II        | 752  |
| Peru                              | 6. 12. 1977  | 78 II        | 1405 |
| Portugal                          | 30. 11. 1978 | 79 II        | 301  |
| Russische Föderation              | 19. 2. 2014  | 14 II        | 235  |
| Salomonen                         | 13. 3. 1981  | 81 II        | 376  |
| Sambia                            | 16. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Samoa                             | 13. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| São Tomé und Príncipe             | 22. 4. 1978  | 78 II        | 1405 |
| Senegal                           | 13. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Seychellen                        | 13. 12. 1978 | 79 II        | 399  |
| Simbabwe                          | 22. 1. 1981  | 81 II        | 160  |
| Spanien                           | 27. 11. 1978 | 79 II        | 301  |
| St. Christoph und Nevis           | 21. 1. 1986  | 86 II        | 657  |
| St. Lucia                         | 9. 10. 1980  | 80 II        | 1436 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen | 8. 3. 1990   | 90 II        | 679  |
| Südafrika                         | 14. 2. 1997  | 97 II        | 1153 |
| Südsudan                          | 22. 2. 2012  | 12 II        | 206  |
| Sudan                             | 12. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Suriname                          | 15. 2. 1983  | 83 II        | 322  |
| Syrien                            | 29. 11. 1978 | 79 II        | 301  |
| Tadschikistan                     | 26. 1. 1994  | 94 II        | 1258 |
| Timor-Leste                       | 4. 3. 2003   | 03 II        | 344  |
| Togo                              | 26. 4. 1979  | 79 II        | 752  |
| Tonga                             | 12. 4. 1982  | 82 II        | 787  |
| Trinidad und Tobago <sup>3)</sup> | 24. 3. 1988  | 88 II        | 627  |
| Türkei                            | 14. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Tuvalu                            | 13. 2. 2013  | 13 II        | 335  |
| Ungarn                            | 13. 7. 2011  | 11 II        | 879  |
| Uruguay                           | 16. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Usbekistan                        | 19. 2. 2011  | 11 II        | 502  |
| Vanuatu                           | 13. 2. 2013  | 13 II        | 335  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate   | 28. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Vietnam                           | 13. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |
| Zentralafrikanische<br>Republik   | 11. 12. 1978 | 79 II        | 301  |
| Zypern                            | 20. 12. 1977 | 78 II        | 1405 |

1) Weitere Bek. – 1987 II 255

2) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

3) Weitere Bek. – 1997 II 1463; 1998 II 897

### Übereinkommen Nr. 144 der ILO vom 21. 6. 1976 über dreigliedrige Beratungen zur Förderung der Durchführung internationaler Arbeitsnormen

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 23. 7. 1980 (Bek. 17. 9. 79) – 1979 II 1057, 1058

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 58 A 761

| Vertragsparteien         | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|-------------|--------------|------|
| Ägypten                  | 25. 3. 1983 | 82 II        | 1039 |
| Afghanistan              | 7. 4. 2011  | 10 II        | 1401 |
| Albanien                 | 30. 6. 2000 | 10 II        | 1401 |
| Algerien                 | 12. 7. 1994 | 95 II        | 187  |
| Antigua und Barbuda      | 16. 9. 2003 | 10 II        | 1401 |
| Argentinien              | 13. 4. 1988 | 88 II        | 229  |
| Armenien                 | 29. 4. 2006 | 10 II        | 1401 |
| Aserbaidschan            | 12. 8. 1994 | 95 II        | 187  |
| Äthiopien                | 6. 6. 2012  | 12 II        | 569  |
| Australien <sup>4)</sup> | 11. 6. 1980 | 79 II        | 1057 |
| Bahamas                  | 16. 8. 1980 | 80 II        | 193  |
| Bangladesch              | 17. 4. 1980 | 79 II        | 1057 |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Barbados                                        | 6. 4. 1984   | 84 II        | 181  |
| Belarus                                         | 15. 9. 1994  | 95 II        | 187  |
| Belgien                                         | 29. 10. 1983 | 83 II        | 649  |
| Belize                                          | 6. 3. 2001   | 10 II        | 1401 |
| Benin                                           | 11. 6. 2002  | 10 II        | 1401 |
| Bosnien und Herzegowina                         | 11. 7. 2007  | 10 II        | 1401 |
| Botsuana                                        | 5. 6. 1998   | 10 II        | 1401 |
| Brasilien                                       | 27. 9. 1995  | 95 II        | 862  |
| Bulgarien                                       | 12. 6. 1999  | 10 II        | 1401 |
| Burkina Faso                                    | 25. 7. 2002  | 10 II        | 1401 |
| Burundi                                         | 10. 10. 1998 | 10 II        | 1401 |
| Chile                                           | 29. 7. 1993  | 95 II        | 187  |
| China <sup>5)</sup> <sup>7)</sup>               | 2. 11. 1991  | 92 II        | 445  |
| Costa Rica                                      | 29. 7. 1982  | 82 II        | 863  |
| Côte d'Ivoire                                   | 5. 6. 1988   | 88 II        | 229  |
| Dänemark                                        | 6. 6. 1979   | 79 II        | 1057 |
| Domenica                                        | 29. 4. 2003  | 10 II        | 1401 |
| Dominikanische Republik                         | 15. 6. 2000  | 10 II        | 1401 |
| Dschibuti                                       | 28. 2. 2006  | 10 II        | 1401 |
| Ecuador                                         | 23. 11. 1980 | 80 II        | 1485 |
| El Salvador                                     | 15. 6. 1996  | 10 II        | 1401 |
| Estland                                         | 22. 3. 1995  | 95 II        | 692  |
| Fidschi                                         | 18. 5. 1999  | 10 II        | 1401 |
| Finnland                                        | 2. 10. 1979  | 79 II        | 1057 |
| Frankreich <sup>2)</sup>                        | 8. 6. 1983   | 82 II        | 1039 |
| Gabun                                           | 6. 12. 1989  | 91 II        | 685  |
| Ghana                                           | 6. 6. 2012   | 12 II        | 569  |
| Grenada                                         | 25. 10. 1995 | 96 II        | 398  |
| Griechenland                                    | 28. 8. 1982  | 82 II        | 863  |
| Guatemala                                       | 13. 6. 1990  | 91 II        | 685  |
| Guinea                                          | 16. 10. 1996 | 10 II        | 1401 |
| Guyana                                          | 10. 1. 1984  | 84 II        | 181  |
| Honduras                                        | 12. 6. 2013  | 13 II        | 1354 |
| Indien                                          | 27. 2. 1979  | 79 II        | 1057 |
| Indonesien                                      | 17. 10. 1991 | 92 II        | 445  |
| Irak                                            | 11. 9. 1979  | 79 II        | 1057 |
| Irland                                          | 22. 6. 1980  | 79 II        | 1057 |
| Island                                          | 30. 6. 1982  | 81 II        | 1101 |
| Israel                                          | 21. 1. 2011  | 10 II        | 1401 |
| Italien                                         | 18. 10. 1980 | 80 II        | 1485 |
| Jamaika                                         | 23. 10. 1997 | 10 II        | 1401 |
| Japan                                           | 14. 6. 2003  | 10 II        | 1401 |
| Jemen                                           | 15. 6. 2001  | 10 II        | 1401 |
| Jordanien                                       | 5. 8. 2004   | 10 II        | 1401 |
| Kanada                                          | 13. 6. 2012  | 12 II        | 569  |
| Kasachstan                                      | 13. 12. 2001 | 10 II        | 1401 |
| Kenia                                           | 6. 6. 1991   | 91 II        | 685  |
| Kirgisistan                                     | 12. 1. 2008  | 10 II        | 1401 |
| Kolumbien                                       | 9. 11. 2000  | 10 II        | 1401 |
| Kongo                                           | 26. 11. 2000 | 10 II        | 1401 |
| Kongo, Demokratische<br>Republik                | 20. 6. 2002  | 10 II        | 1401 |
| Komoren                                         | 6. 6. 2015   | 16 II        | 264  |
| Korea, Republik                                 | 15. 11. 2000 | 10 II        | 1401 |
| Kuwait                                          | 15. 8. 2001  | 10 II        | 1401 |
| Laos                                            | 29. 10. 2011 | 12 II        | 569  |
| Lesotho                                         | 27. 1. 1999  | 10 II        | 1401 |
| Lettland                                        | 25. 7. 1995  | 95 II        | 862  |
| Liberia                                         | 25. 3. 2004  | 10 II        | 1401 |
| Litauen                                         | 26. 9. 1995  | 95 II        | 862  |
| Madagaskar                                      | 22. 4. 1998  | 10 II        | 1401 |
| Malawi                                          | 1. 10. 1987  | 10 II        | 1401 |
| Malaysia                                        | 14. 6. 2003  | 10 II        | 1401 |
| Mali                                            | 23. 1. 2009  | 10 II        | 1401 |
| Marokko                                         | 16. 5. 2014  | 14 II        | 432  |
| Mauritius                                       | 14. 6. 1995  | 95 II        | 692  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 8. 12. 2006  | 10 II        | 1401 |
| Mexiko                                          | 28. 6. 1979  | 79 II        | 1057 |
| Moldau, Republik                                | 12. 8. 1997  | 10 II        | 1401 |
| Mongolei                                        | 10. 8. 1999  | 10 II        | 1401 |
| Montenegro                                      | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1401 |
| Mosambik                                        | 23. 12. 1997 | 10 II        | 1401 |
| Namibia                                         | 3. 1. 1996   | 96 II        | 398  |
| Nepal                                           | 21. 3. 1996  | 96 II        | 398  |

| Vertragsparteien               | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------|--------------|--------------|------|
| Neuseeland                     | 5. 6. 1988   | 88 II        | 229  |
| Nicaragua                      | 1. 10. 1982  | 82 II        | 1039 |
| Niederlande <sup>2)</sup>      | 27. 7. 1979  | 79 II        | 1057 |
| Nigeria                        | 3. 5. 1995   | 95 II        | 692  |
| Norwegen                       | 9. 8. 1978   | 79 II        | 1057 |
| Österreich                     | 2. 3. 1980   | 79 II        | 1057 |
| Pakistan                       | 25. 10. 1995 | 96 II        | 398  |
| Panama                         | 11. 6. 2016  | 16 II        | 264  |
| Peru                           | 8. 11. 2005  | 10 II        | 1401 |
| Philippinen                    | 10. 6. 1992  | 92 II        | 445  |
| Polen                          | 15. 3. 1994  | 95 II        | 187  |
| Portugal <sup>8)</sup>         | 9. 1. 1982   | 81 II        | 1101 |
| Rumänien                       | 9. 12. 1993  | 94 II        | 482  |
| Russische Föderation           | 18. 12. 2015 | 16 II        | 264  |
| Sambia                         | 4. 12. 1979  | 79 II        | 1057 |
| San Marino                     | 23. 5. 1986  | 86 II        | 543  |
| São Tomé und Príncipe          | 17. 6. 1993  | 94 II        | 482  |
| Schweden                       | 16. 5. 1978  | 79 II        | 1057 |
| Schweiz                        | 28. 6. 2001  | 10 II        | 1401 |
| Senegal                        | 19. 11. 2005 | 10 II        | 1401 |
| Serbien                        | 13. 5. 2006  | 10 II        | 1401 |
| Seychellen                     | 28. 10. 2006 | 10 II        | 1401 |
| Sierra Leone                   | 21. 1. 1986  | 86 II        | 543  |
| Simbabwe                       | 14. 12. 1990 | 91 II        | 685  |
| Singapur                       | 4. 10. 2011  | 12 II        | 569  |
| Slowakei                       | 10. 2. 1998  | 10 II        | 1401 |
| Slowenien                      | 29. 6. 2012  | 12 II        | 569  |
| Spanien                        | 13. 2. 1985  | 85 II        | 574  |
| Sri Lanka                      | 17. 3. 1995  | 95 II        | 692  |
| St. Kitts und Nevis            | 12. 10. 2001 | 10 II        | 1401 |
| St. Vincent und die Grenadinen | 9. 11. 2011  | 12 II        | 569  |
| Südafrika                      | 18. 2. 2004  | 10 II        | 1401 |
| Suriname                       | 16. 11. 1980 | 80 II        | 1485 |
| Swasiland                      | 5. 6. 1982   | 81 II        | 1101 |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Syrien                                  | 28. 5. 1986 | 86 II        | 543  |
| Tadschikistan                           | 23. 1. 2015 | 14 II        | 432  |
| Tansania                                | 30. 5. 1984 | 84 II        | 181  |
| Togo                                    | 8. 11. 1984 | 85 II        | 574  |
| Trinidad und Tobago                     | 7. 6. 1996  | 10 II        | 1401 |
| Tschad                                  | 7. 1. 1999  | 10 II        | 1401 |
| Tschechische Republik                   | 9. 10. 2001 | 10 II        | 1401 |
| Tunesien                                | 11. 2. 2015 | 14 II        | 432  |
| Türkei                                  | 12. 7. 1994 | 95 II        | 187  |
| Uganda                                  | 13. 1. 1995 | 95 II        | 692  |
| Ukraine                                 | 16. 5. 1995 | 95 II        | 692  |
| Ungarn                                  | 4. 1. 1995  | 95 II        | 692  |
| Uruguay                                 | 22. 5. 1988 | 10 II        | 1401 |
| Venezuela                               | 17. 6. 1984 | 84 II        | 181  |
| Vereinigte Staaten <sup>3)</sup>        | 15. 6. 1989 | 89 II        | 95   |
| Vereinigtes Königreich <sup>1) 6)</sup> | 16. 5. 1978 | 79 II        | 1057 |
| Vietnam                                 | 9. 6. 2009  | 10 II        | 1401 |
| Zentralafrikanische<br>Republik         | 5. 6. 2007  | 10 II        | 1401 |
| Zypern                                  | 28. 6. 1978 | 79 II        | 1057 |

1) Weitere Bek. – 1980 II 28, 1986 II 543

2) Weitere Bek. – 1987 II 402

3) Weitere Bek. – 1991 II 685

4) Weitere Bek. – 1995 II 187

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v.  
20. 12. 1999 – 2003 II 789

8) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Übereinkommen vom 3. 9. 1976  
über die Internationale Organisation für mobile Satellitenkommunikation  
sowie Betriebsvereinbarung**

früher: Übereinkommen über die Internationale Seefunksatelliten-Organisation (INMARSAT)

Gesetz vom 19. 10. 1979 – 1979 II 1081, 1082, 1112

*BT-Drucksachen 8/3057, 3207, 3255*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 23. 10. 1979 (Bek. 31. 1. 80) – 1980 II 119

Änderung vom 16. 10. 1985

des Übereinkommens und der Betriebsvereinbarung

Gesetz vom 24. 5. 1988 – 1988 II 510

*BT-Drucksachen 11/1613, 1884*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien

am 13. 10. 1989 (Bek. 18. 2. 92) – 1992 II 218

Änderung vom 19. 1. 1989

des Übereinkommens und der Betriebsvereinbarung

Gesetz vom 20. 2. 1991 – 1991 II 450

*BT-Drucksachen 11/6554, 8199*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und alle übrigen Vertragsparteien

am 26. 6. 1997 (Bek. 9. 6. 98) – 1998 II 1567

Änderungen vom 24. 4. 1998

des Übereinkommens und der Betriebsvereinbarung

Gesetz vom 17. 3. 2000 – 2000 II 558

*BT-Drucksachen 14/1089, 1974*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und alle übrigen Vertragsparteien

am 31. 7. 2001 (Bek. 19. 6. 01) – 2001 II 699

Betriebsvereinbarung i.d.F. der Änderungen  
vom 24. 4. 1998

außer Kraft am 31. 7. 2001 (Bek. 19. 6. 01) – 2001 II 699

Bek. vom 22. 10. 2001 der Neufassung des Übereinkommens in der ab 31. 7. 2001 geltenden Fassung – 2001 II 1267

Änderungen vom 2. 10. 2008

des Übereinkommens vom 3. 9. 1976

Gesetz vom 6. 10. 2010 – 2010 II 1110, 1111

*BT-Drucksache 17/1295*

Gesetz vom 6. 10. 2010 geändert durch

Artikel 623 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

vorläufig anwendbar für die Bundesrepublik Deutschland  
mit Wirkung vom 6. 10. 2008 (16. 6. 11) – 2011 II 739  
und alle übrigen Vertragsparteien

Siehe auch Protokoll vom 1. 12. 1981 über die Vorrechte und Immunitäten der Internationalen Organisation für mobile Satellitenkommunikation – 1984 II 596

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 58 A 755*

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                 | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Algerien                | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Antigua und Barbuda     | 12. 10. 2009 | 11 II        | 573  |
| Argentinien             | 2. 10. 1979  | 80 II        | 119  |
| Australien              | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Bahamas                 | 12. 5. 1994  | 94 II        | 1236 |
| Bahrain                 | 8. 1. 1986   | 86 II        | 641  |
| Bangladesch             | 17. 9. 1993  | 94 II        | 1236 |
| Belarus                 | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Belgien                 | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Bosnien und Herzegowina | 17. 4. 1998  | 98 II        | 2974 |
| Brasilien               | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Brunei Darussalam       | 4. 10. 1993  | 94 II        | 20   |
| Bulgarien               | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Chile                   | 26. 2. 1981  | 81 II        | 211  |
| China                   | 16. 7. 1979  | 80 II        | 209  |

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Cookinseln                         | 31. 10. 2007 | 11 II        | 573  |
| Costa Rica                         | 5. 6. 1995   | 95 II        | 689  |
| Dänemark                           | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Ecuador                            | 11. 11. 2015 | 16 II        | 290  |
| Fidschi                            | 8. 3. 2016   | 16 II        | 504  |
| Finnland                           | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Frankreich                         | 18. 10. 1979 | 80 II        | 119  |
| Gabun                              | 28. 12. 1984 | 85 II        | 801  |
| Georgien                           | 12. 1. 2015  | 15 II        | 346  |
| Ghana                              | 11. 7. 1995  | 95 II        | 689  |
| Griechenland                       | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Honduras                           | 16. 11. 2016 | 16 II        | 71   |
| Indien                             | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Indonesien                         | 9. 10. 1986  | 88 II        | 626  |
| Irak                               | 21. 7. 1980  | 80 II        | 1356 |
| Iran                               | 12. 10. 1984 | 85 II        | 406  |
| Island                             | 26. 3. 1991  | 92 II        | 19   |
| Israel                             | 13. 10. 1987 | 88 II        | 626  |
| Italien                            | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Japan                              | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Jemen                              | 24. 1. 2011  | 11 II        | 573  |
| Jordanien                          | 18. 11. 2014 | 15 II        | 66   |
| Jugoslawien, ehemaliges            | 27. 9. 1990  | 91 II        | 587  |
| Kamerun                            | 23. 10. 1990 | 91 II        | 587  |
| Kanada                             | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Katar                              | 28. 9. 1987  | 88 II        | 626  |
| Kenia                              | 21. 7. 1998  | 98 II        | 2974 |
| Kolumbien                          | 28. 10. 1987 | 88 II        | 626  |
| Komoren                            | 22. 11. 2000 | 11 II        | 680  |
| Korea, Demokratische Volksrep.     | 15. 10. 2013 | 15 II        | 66   |
| Korea (Republik)                   | 16. 9. 1985  | 86 II        | 401  |
| Kroatien                           | 24. 11. 1992 | 93 II        | 697  |
| Kuba                               | 25. 7. 1989  | 89 II        | 826  |
| Kuwait                             | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Lettland                           | 22. 3. 1995  | 95 II        | 538  |
| Libanon                            | 29. 12. 1994 | 95 II        | 538  |
| Liberia                            | 14. 11. 1980 | 81 II        | 143  |
| Libyen                             | 29. 1. 1999  | 99 II        | 235  |
| Malaysia                           | 12. 6. 1986  | 86 II        | 951  |
| Malta                              | 11. 1. 1991  | 91 II        | 587  |
| Marokko                            | 4. 8. 1999   | 00 II        | 748  |
| Marshallinseln                     | 12. 5. 1997  | 97 II        | 1544 |
| Mauritius                          | 7. 12. 1992  | 93 II        | 697  |
| Mexiko                             | 10. 1. 1994  | 95 II        | 217  |
| Monaco                             | 1. 10. 1990  | 91 II        | 587  |
| Montenegro                         | 3. 6. 2006   | 11 II        | 573  |
| Mongolei                           | 28. 9. 2011  | 13 II        | 318  |
| Mosambik                           | 18. 4. 1990  | 90 II        | 488  |
| Neuseeland                         | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Niederlande <sup>1)</sup>          | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| karibischer Teil                   | 10. 10. 2010 | 13 II        | 318  |
| Curaçao                            | 10. 10. 2010 | 13 II        | 318  |
| St. Martin                         | 10. 10. 2010 | 13 II        | 318  |
| Nigeria                            | 23. 2. 1988  | 89 II        | 826  |
| Norwegen                           | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Oman                               | 30. 12. 1980 | 81 II        | 143  |
| Pakistan                           | 6. 2. 1985   | 85 II        | 801  |
| Palau                              | 29. 9. 2011  | 13 II        | 318  |
| Panama                             | 26. 10. 1987 | 88 II        | 626  |
| Peru                               | 30. 10. 1987 | 88 II        | 626  |
| Philippinen                        | 30. 3. 1981  | 81 II        | 433  |
| Polen                              | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Portugal                           | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Rumänien                           | 27. 9. 1990  | 91 II        | 587  |
| Russische Föderation <sup>2)</sup> | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Saudi-Arabien                      | 5. 10. 1983  | 85 II        | 406  |
| Schweden                           | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Schweiz <sup>4)</sup>              | 17. 5. 1989  | 89 II        | 826  |
| Senegal                            | 16. 6. 1994  | 95 II        | 217  |
| Serbien                            | 3. 6. 2006   | 11 II        | 573  |
| Singapur                           | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Slowakei                           | 20. 7. 1993  | 93 II        | 1868 |
| Sowjetunion, ehemalige             | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Spanien                            | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Sri Lanka                          | 15. 12. 1981 | 82 II        | 175  |
| Südafrika                          | 3. 3. 1994   | 94 II        | 1236 |
| Tansania                           | 21. 12. 1998 | 99 II        | 86   |
| Thailand                           | 14. 12. 1994 | 95 II        | 217  |
| Tonga                              | 18. 9. 2003  | 11 II        | 573  |
| Tschechoslowakei, ehemalige        | 8. 12. 1988  | 89 II        | 826  |
| Tunesien                           | 9. 5. 1983   | 85 II        | 406  |
| Türkei                             | 16. 11. 1989 | 90 II        | 488  |
| Ukraine                            | 16. 7. 1979  | 80 II        | 119  |
| Ungarn                             | 24. 7. 1997  | 97 II        | 1694 |
| Vanuatu                            | 20. 8. 2008  | 11 II        | 573  |



| Vertragsparteien                     | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Venezuela                            | 27. 4. 2005 | 11 II        | 573  |
| Vereinigte Arabische Emirate         | 13. 1. 1983 | 83 II        | 218  |
| Vereinigte Staaten                   | 16. 7. 1979 | 80 II        | 119  |
| Vereinigtes Königreich <sup>3)</sup> | 16. 7. 1979 | 80 II        | 119  |
| Vietnam                              | 15. 4. 1998 | 98 II        | 2974 |
| Zypern                               | 8. 6. 1992  | 92 II        | 955  |

1) Weitere Bek. – 1987 II 255

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

4) Weitere Bek. – 2011 II 739

### Übereinkommen vom 8. 9. 1976 über die Ausstellung mehrsprachiger Auszüge aus Personenstandsbüchern

Gesetz vom 16. 4. 1997 – 1997 II 774, 775

Gesetz geändert durch

Artikel 48 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

*BT-Drucksachen 13/4995, 6144*

in Kraft für Deutschland

am 18. 7. 1997 (Bek. 7. 4. 98) – 1998 II 966

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                               | 2. 7. 1997   | 98 II        | 966  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992   | 98 II        | 966  |
| Bulgarien                             | 18. 12. 2013 | 14 II        | 125  |
| Cabo Verde                            | 17. 10. 2015 | 15 II        | 1568 |
| Estland                               | 24. 12. 2011 | 12 II        | 196  |
| Frankreich                            | 16. 1. 1987  | 98 II        | 966  |
| Italien                               | 30. 7. 1983  | 98 II        | 966  |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 20. 7. 1990  | 02 II        | 1207 |
| Kroatien                              | 22. 10. 1993 | 98 II        | 966  |
| Litauen                               | 29. 1. 2010  | 10 II        | 204  |
| Luxemburg                             | 30. 7. 1983  | 98 II        | 966  |

### Übereinkommen Nr. 147 der ILO vom 29. 10. 1976 über Mindestnormen auf Handelsschiffen

Gesetz vom 28. 4. 1980 – 1980 II 606, 608

*BT-Drucksachen 8/2898, 3252, 3351, 3712*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 28. 11. 1981 (Bek. 20. 10. 81) – 1981 II 952

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit

Wirkung vom 16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

Gesetz vom 28. 4. 1980 geändert durch

Artikel 280 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 243 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304

Artikel 325 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 558 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Protokoll von 1996

vom 22. 10. 1996 zum Übereinkommen über Mindestnormen auf Handelsschiffen

| Vertragsparteien                                           | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 9. 1991  | 98 II        | 966  |
| Moldau, Republik                                           | 15. 5. 2008  | 11 II        | 689  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                   | 3. 6. 2006   | 07 II        | 1975 |
| Niederlande                                                | 26. 4. 1987  | 98 II        | 966  |
| Österreich                                                 | 30. 7. 1983  | 98 II        | 966  |
| Polen                                                      | 1. 11. 2003  | 03 II        | 2171 |
| Portugal                                                   | 30. 7. 1983  | 98 II        | 966  |
| Rumänien                                                   | 5. 6. 2013   | 13 II        | 1195 |
| Schweiz                                                    | 18. 4. 1990  | 98 II        | 966  |
| Serbien <sup>1)</sup>                                      | 27. 4. 1992  | 02 II        | 1207 |
| Slowenien                                                  | 31. 12. 1992 | 98 II        | 966  |
| Spanien                                                    | 30. 7. 1983  | 98 II        | 966  |
| Türkei                                                     | 30. 6. 1985  | 98 II        | 966  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

Das Übereinkommen vom 14. 3. 2014 über die Ausstellung mehrsprachiger, codierter Auszüge und Bescheinigungen aus Personenstandsregistern ersetzt das Übereinkommen vom 8. 9. 1976 – 2017 II 938, 939

### Regionale Vereinbarung vom 1. 10. 1976 über den Rheinfunkdienst

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 4. 1977 (Bek. 28. 3. 77) – 1977 II 290; 1980 II 584

außer Kraft am 1. 9. 1996 mit Inkrafttreten der Regionalen Vereinbarung vom 25. 1. 1996 – 1996 II 1082

### Übereinkommen Nr. 146 der ILO vom 29. 10. 1976 über den bezahlten Jahresurlaub der Seeleute

Gesetz vom 14. 7. 2006 – 2006 II 675, 676

*BT-Drucksachen 16/1001, 1467*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am

14. 11. 2007 (Bek. 29. 6. 10) – 2010 II 860

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit

Wirkung vom 16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

s. auch Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsorganisation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

Gesetz vom 22. 5. 2006 – 2006 II 460, 461

*BT-Drucksachen 16/151, 475*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 14. 11. 2007 (Bek. 2. 9. 10) – 2010 II 1137

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit

Wirkung vom 16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

Seemannsamtverordnung vom 21. 10. 1981 – 1981 I 1146 – FN A 9513-27

Verordnung vom 28. 10. 1981 über die Besatzung von Schiffen unter fremder Flagge

– 1981 I 1163 – FN A 9513-26

s. auch Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsorganisation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 59 A 772*

## Übereinkommen von 1976 vom 19. 11. 1976 über die Beschränkung der Haftung für Seeforderungen \*)

Gesetz vom 23. 7. 1986 – 1986 II 786

*BT-Drucksachen 10/3553, 5537*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 9. 1987 (Bek. 17. 7. 87) – 1987 II 407

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 13. 5. 2004 (Bek. 20. 1. 05) – 2005 II 189

Protokoll von 1996

vom 2. 5. 1996 zur Änderung des Übereinkommens von 1976

Gesetz vom 27. 6. 2000 – 2000 II 790, 791

*BT-Drucksachen 14/2696, 3051*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 13. 5. 2004 (Bek. 23. 11. 04) – 2004 II 1793

Gesetz vom 27. 6. 2000 geändert durch

Artikel 612 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Verordnung zu den 2012 beschlossenen Änderungen des  
Protokolls von 1996 zur Änderung des Übereinkommens  
von 1976 über die Beschränkung der Haftung für Seeforde-  
rungen (Seehaftungsbeschränkungsverordnung – SeeHBV)

Verordnung in Kraft am 8. 6. 2015

Änderungen nach Artikel 8 Absatz 8 in Kraft für die  
Bundesrepublik Deutschland am 8. 6. 2015 (Bek. 7. 5. 15) –  
2015 II 506, 507

Gesetz vom 27. 6. 2000 zur Ausführung des Protokolls von 1996 zur Ände-  
rung des Übereinkommens von 1976 – 2000 I 938 – FN A 4100-1

Dieses Übereinkommen ersetzt nach Artikel 17 im Verhältnis zwischen  
den Vertragsparteien das Übereinkommen vom 10. 10. 1957 über die  
Beschränkung der Haftung der Eigentümer von Seeschiffen – 1972 II 653,  
672

Handelsgesetzbuch (Zweites Seerechtsänderungsgesetz  
vom 25. 7. 1986 I 1120) – FN A 4100-1

Seerechtliche Verteilungsordnung vom 25. 7. 1986 I 1130 – FN A 311-11

Abkommen der Länder vom 3. 11. 1972 über die Zuständigkeit des Amts-  
gerichts Hamburg für Verteilungsverfahren nach der Seerechtlichen Ver-  
teilungsordnung – BAnz. Nr. 158/73

Artikel 5 des Gesetzes vom 4. 6. 2013 zur Änderung seeverkehrsrechtlicher  
und sonstiger Vorschriften mit Bezug zum Seerecht – 2013 I 1471

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 68 A 845*

| Vertragsparteien    | Protokoll von 1996<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------|-----------------------------------|--------------|------|
| Albanien            | 5. 9. 2004                        | 08 II        | 799  |
| Antigua und Barbuda | 10. 1. 2010                       | 11 II        | 1243 |
| Australien          | 13. 5. 2004                       | 04 II        | 1793 |
| Belgien             | 7. 1. 2010                        | 11 II        | 1243 |
| Bulgarien           | 2. 10. 2005                       | 08 II        | 799  |
| Cookinseln          | 12. 6. 2007                       | 08 II        | 799  |
| Dänemark 4)         | 13. 5. 2004                       | 04 II        | 1793 |
| Estland             | 14. 6. 2011                       | 11 II        | 1243 |
| Frankreich          | 23. 7. 2007                       | 08 II        | 799  |
| Finnland 3) *)      | 13. 5. 2004                       | 04 II        | 1793 |
| Griechenland        | 4. 10. 2009                       | 11 II        | 1243 |
| Guyana              | 21. 5. 2019                       | 19 II        | 314  |
| Indien              | 21. 6. 2011                       | 11 II        | 1243 |
| Irland              | 24. 4. 2012                       | 12 II        | 192  |
| Island              | 15. 2. 2009                       | 11 II        | 1243 |
| Jamaika             | 17. 11. 2005                      | 08 II        | 799  |
| Japan               | 1. 8. 2006                        | 08 II        | 799  |
| Kanada              | 7. 8. 2008                        | 11 II        | 1243 |
| Kenia               | 5. 10. 2015                       | 15 II        | 1354 |
| Komoren             | 2. 5. 2018                        | 18 II        | 117  |
| Kongo               | 17. 8. 2014                       | 14 II        | 997  |
| Kroatien            | 13. 8. 2006                       | 08 II        | 799  |
| Lettland            | 17. 7. 2007                       | 08 II        | 799  |
| Liberia             | 17. 12. 2008                      | 11 II        | 1243 |
| Litauen             | 13. 12. 2007                      | 08 II        | 799  |
| Luxemburg           | 19. 2. 2006                       | 08 II        | 799  |
| Madagaskar          | 25. 10. 2017                      | 17 II        | 1308 |

| Vertragsparteien       | Protokoll von 1996<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-----------------------------------|--------------|------|
| Malaysia               | 10. 2. 2009                       | 11 II        | 1243 |
| Malta                  | 13. 5. 2004                       | 04 II        | 1793 |
| Marshallinseln         | 30. 4. 2006                       | 08 II        | 799  |
| Mongolei               | 27. 12. 2011                      | 11 II        | 1243 |
| Neuseeland             | 3. 7. 2014                        | 14 II        | 531  |
| Niederlande            | 23. 3. 2011                       | 11 II        | 1243 |
| Niue                   | 25. 9. 2012                       | 14 II        | 531  |
| Norwegen 1)            | 13. 5. 2004                       | 04 II        | 1793 |
| Palau                  | 28. 12. 2011                      | 11 II        | 1243 |
| Polen                  | 15. 2. 2012                       | 14 II        | 531  |
| Portugal               | 17. 1. 2018                       | 18 II        | 88   |
| Rumänien               | 12. 6. 2007                       | 08 II        | 799  |
| Russische Föderation   | 13. 5. 2004                       | 04 II        | 1793 |
| Samoa                  | 16. 8. 2004                       | 08 II        | 799  |
| Saudi-Arabien          | 5. 7. 2018                        | 18 II        | 184  |
| Schweden 2)            | 20. 10. 2004                      | 08 II        | 799  |
| Serbien                | 17. 6. 2013                       | 14 II        | 531  |
| Sierra Leone           | 13. 5. 2004                       | 04 II        | 1793 |
| Slowenien              | 4. 10. 2015                       | 15 II        | 1354 |
| Spanien                | 10. 4. 2005                       | 08 II        | 799  |
| St. Lucia              | 18. 8. 2004                       | 08 II        | 799  |
| Syrien                 | 1. 12. 2005                       | 08 II        | 799  |
| Tonga                  | 13. 5. 2004                       | 04 II        | 1793 |
| Türkei                 | 17. 10. 2010                      | 11 II        | 1243 |
| Tuvalu                 | 12. 4. 2009                       | 11 II        | 1243 |
| Ungarn                 | 2. 10. 2008                       | 11 II        | 1243 |
| Vereinigtes Königreich | 13. 5. 2004                       | 04 II        | 1793 |
| Gibraltar              | 25. 2. 2014                       | 14 II        | 531  |
| Jersey                 | 14. 12. 2009                      | 14 II        | 531  |
| Kaimaninseln           | 31. 1. 2011                       | 14 II        | 531  |
| Insel Man              | 25. 5. 2012                       | 14 II        | 531  |
| Guernsey               | 11. 6. 2013                       | 14 II        | 531  |
| Zypern                 | 23. 3. 2006                       | 08 II        | 799  |

1) Weitere Bek. – 2014 II 531

2) Weitere Bek. – 2015 II 1354

3) Weitere Bek. – 2017 II 1183

4) Weitere Bek. – 2018 II 141

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers unter <http://www.imo.org> (siehe About IMO – Conventions) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

Gesamter Geltungsbereich siehe Auflage 2005

## Übereinkommen vom 3. 12. 1976 zum Schutz des Rheins gegen Verunreinigung durch Chloride (Chloridübereinkommen/Rhein)

Gesetz vom 11. 8. 1978 – 1978 II 1053, 1065

*BT-Drucksachen 8/1733, 1900, 1926*

Artikel 2 des Gesetzes vom 11. 8. 1978 geändert durch  
Artikel 9 der Verordnung vom 26. 11. 1986 – 1986 I 2089

Briefwechsel vom 29. 4./4. 5. 1983  
zum Chloridübereinkommen

Gesetz vom 14. 12. 1984 – 1984 II 1017

*BT-Drucksachen 10/1626, 2245*

Übereinkommen und Briefwechsel  
in Kraft am 5. 7. 1985 (Bek. 1. 8. 85) – 1985 II 1007 – für

|                |             |
|----------------|-------------|
| Bundesrepublik | Luxemburg   |
| Deutschland    | Niederlande |
| Frankreich     | Schweiz     |

Erklärung vom 11. 12. 1986  
zum Chloridübereinkommen

Gesetz vom 15. 12. 1989 – 1989 II 1045

*BT-Drucksachen 11/2273, 5169*

noch 1976/1977

in Kraft am 1. 11. 1990 (Bek. 16. 11. 95) – 1996 II 8 – für

|                |             |
|----------------|-------------|
| Bundesrepublik | Luxemburg   |
| Deutschland    | Niederlande |
| Frankreich     | Schweiz     |

Zusatzprotokoll vom 25. 9. 1991  
zum Chloridübereinkommen/Rhein

Gesetz vom 11. 8. 1994 – 1994 II 1302

*BT-Drucksachen 12/6971, 7465*

in Kraft am 1. 11. 1994 (Bek. 16. 11. 95) – 1996 II 8 – für

|                |             |
|----------------|-------------|
| Bundesrepublik | Luxemburg   |
| Deutschland    | Niederlande |
| Frankreich     | Schweiz     |

### Europäisches Übereinkommen vom 27. 1. 1977 zur Bekämpfung des Terrorismus

Gesetz vom 28. 3. 1978 – 1978 II 321, 322

*BT-Drucksachen 8/1204, 1416*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup>  
am 4. 8. 1978 (Bek. 8. 6. 78) – 1978 II 907

Protokoll vom 15. 5. 2003  
zur Änderung des Europäischen Übereinkommens  
vom 27. 1. 1977

Gesetz vom 26. 10. 2010 – 2010 II 1230

*BT-Drucksache 17/2067*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 57 A 738*

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 22. 12. 2000 | 01 II        | 291  |
| Armenien                                        | 24. 6. 2004  | 08 II        | 798  |
| Aserbaidschan                                   | 12. 5. 2004  | 05 II        | 310  |
| Belgien                                         | 1. 2. 1986   | 86 II        | 494  |
| Bosnien und Herzegowina                         | 4. 1. 2004   | 04 II        | 516  |
| Bulgarien <sup>4)</sup>                         | 18. 5. 1998  | 99 II        | 761  |
| Dänemark <sup>6)</sup>                          | 28. 9. 1978  | 78 II        | 1221 |
| Estland                                         | 28. 6. 1997  | 97 II        | 1737 |
| Finnland <sup>5)</sup>                          | 10. 5. 1990  | 90 II        | 636  |
| Frankreich                                      | 22. 12. 1987 | 87 II        | 821  |
| Georgien                                        | 15. 3. 2001  | 01 II        | 678  |
| Griechenland <sup>3)</sup>                      | 5. 11. 1988  | 88 II        | 955  |
| Irland                                          | 22. 5. 1989  | 89 II        | 346  |
| Island                                          | 12. 10. 1980 | 80 II        | 1352 |
| Italien                                         | 1. 6. 1986   | 86 II        | 673  |
| Kroatien                                        | 16. 4. 2003  | 03 II        | 435  |
| Lettland                                        | 21. 7. 1999  | 99 II        | 761  |
| Liechtenstein                                   | 14. 9. 1979  | 79 II        | 1296 |
| Litauen                                         | 8. 5. 1997   | 97 II        | 803  |
| Luxemburg                                       | 12. 12. 1981 | 81 II        | 998  |
| Malta                                           | 20. 6. 1996  | 96 II        | 1213 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 3. 2005   | 05 II        | 875  |
| Moldau, Republik                                | 24. 12. 1999 | 00 II        | 444  |
| Monaco                                          | 1. 1. 2008   | 07 II        | 1687 |
| Montenegro                                      | 6. 6. 2006   | 07 II        | 1687 |
| Niederlande <sup>8)</sup>                       | 19. 7. 1985  | 85 II        | 976  |
| Norwegen <sup>7)</sup>                          | 11. 4. 1980  | 82 II        | 775  |
| Österreich                                      | 4. 8. 1978   | 78 II        | 907  |
| Polen                                           | 1. 5. 1996   | 96 II        | 1054 |
| Portugal                                        | 15. 3. 1982  | 83 II        | 175  |
| Rumänien                                        | 3. 8. 1997   | 97 II        | 1522 |
| Russische Föderation                            | 5. 2. 2001   | 01 II        | 291  |
| San Marino                                      | 18. 7. 2002  | 02 II        | 2296 |
| Schweden                                        | 4. 8. 1978   | 78 II        | 907  |
| Schweiz                                         | 20. 8. 1983  | 83 II        | 573  |
| Serbien                                         | 16. 8. 2003  | 03 II        | 1488 |
| Slowakei                                        | 1. 1. 1993   | 94 II        | 3625 |
| Slowenien                                       | 1. 3. 2001   | 01 II        | 678  |
| Spanien                                         | 21. 8. 1980  | 80 II        | 812  |
| Tschechische Republik                           | 1. 1. 1993   | 94 II        | 3625 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                     | 15. 7. 1992  | 92 II        | 454  |
| Türkei                                          | 20. 8. 1981  | 81 II        | 456  |
| Ukraine <sup>9)</sup> *)                        | 14. 6. 2002  | 02 II        | 2296 |
| Ungarn                                          | 7. 8. 1997   | 97 II        | 1737 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup>            | 25. 10. 1978 | 78 II        | 1221 |
| Zypern                                          | 27. 5. 1979  | 79 II        | 754  |

1) Weitere Bek. – 1983 II 175

2) Weitere Bek. – 1989 II 42

3) Weitere Bek. – 1989 II 857

4) Weitere Bek. – 2002 II 1441

5) Weitere Bek. – 2002 II 2296

6) Weitere Bek. – 2003 II 125

7) Weitere Bek. – 2003 II 435

8) Weitere Bek. – 2006 II 834

9) Erklärung über die Weiteranwendung – 2015 II 1619

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 1. 3. 1977

**zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik und der Regierung des Spanischen Staates über die Erstreckung einiger Vorschriften über die Soziale Sicherheit**

Gesetz vom 10. 7. 1978 – 1978 II 945

*BT-Drucksachen 8/1533, 1637*

in Kraft für alle Vertragsparteien

am 1. 2. 1979 (Bek. 27. 2. 79) – 1979 II 271

Siehe auch

deutsch-französisches Abkommen vom 10. 7. 1950 über Soziale Sicherheit – 1951 II 177

deutsch-spanische Abkommen vom 20. 4. 1966 über Arbeitslosenversicherung – 1967 II 1945 – und vom 4. 12. 1973 über Soziale Sicherheit mit Ergänzungsabkommen vom 17. 12. 1975 – 1977 II 685

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 57 A 745*

### Internationales Übereinkommen von Torremolinos über die Sicherheit von Fischereifahrzeugen von 1977 vom 2. 4. 1977

Verordnung vom 12. 10. 1983 – 1983 II 659

(Anlage – Anlageband zum BGBI. 1983 II Nr. 27)

Torremolinos-Protokoll von 1993

zum Internationalen Übereinkommen von Torremolinos  
von 1977 über die Sicherheit von Fischereifahrzeugen  
vom 2. 4. 1993

Verordnung vom 9. 9. 2003 – 2003 II 1330, 1331

(Anlage – Anlageband zum BGBI. 2003 II Nr. 26)

Verordnung zu dem Übereinkommen von Kapstadt von 2012  
zur Durchführung des Torremolinos-Protokolls von 1993  
zum Internationalen Übereinkommen von Torremolinos  
von 1977

über die Sicherheit von Fischereifahrzeugen

Verordnung vom 22. 2. 2016 – 2016 II 175, 176

### Budapester Vertrag vom 28. 4. 1977

**über die internationale Anerkennung der Hinterlegung  
von Mikroorganismen für die Zwecke von Patentver-  
fahren \*)**

Gesetz vom 25. 8. 1980 – 1980 II 1104, 1105

*BT-Drucksachen 8/3480, 4326*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 20. 1. 1981 (Bek. 11. 12. 80) – 1980 II 1531

Erklärung der Europäischen Patentorganisation vom  
26. 8. 1980 nach Artikel 9 Abs. 1 Buchstabe a des Vertrags  
– 1980 II 1531

Änderung vom 26. 9. 1980 des Budapester Vertrages

in Kraft am 24. 5. 1984 (Bek. 6. 7. 84) – 1984 II 679

Erklärung der Afrikanischen regionalen Organisation für  
geistiges Eigentum vom 10. 8. 1998 und der Eurasischen  
Patentorganisation vom 5. 1. 2000 nach Artikel 9 Abs. 1

## Buchstabe a des Vertrags – 2007 II 126

## Änderungen der Ausführungsordnung

Beschluss vom 20. 1. 1981

in Kraft am 31. 1. 1981 (Bek. 3. 6. 81) – 1981 II 331

Beschluss vom 1. 10. 2002

in Kraft am 2. 10. 2002 (Bek. 1. 2. 07) – 2007 II 229

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 59 A 769

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 19. 9. 2003  | 07 II        | 126  |
| Armenien                                        | 6. 3. 2005   | 07 II        | 126  |
| Aserbaidschan                                   | 14. 10. 2003 | 07 II        | 126  |
| Australien                                      | 7. 7. 1987   | 87 II        | 383  |
| Bahrain                                         | 20. 11. 2012 | 12 II        | 1249 |
| Belarus                                         | 19. 10. 2001 | 07 II        | 126  |
| Belgien                                         | 15. 12. 1983 | 83 II        | 693  |
| Bosnien und Herzegowina                         | 27. 1. 2009  | 11 II        | 574  |
| Brunei Darussalam                               | 24. 7. 2012  | 12 II        | 1249 |
| Bulgarien                                       | 19. 8. 1980  | 80 II        | 1531 |
| Chile                                           | 5. 8. 2011   | 11 II        | 1030 |
| China                                           | 1. 7. 1995   | 95 II        | 527  |
| Costa Rica                                      | 30. 9. 2008  | 08 II        | 937  |
| Dänemark                                        | 1. 7. 1985   | 85 II        | 835  |
| Dominikanische Republik                         | 3. 7. 2007   | 08 II        | 937  |
| El Salvador                                     | 17. 8. 2006  | 07 II        | 126  |
| Estland                                         | 14. 9. 1996  | 96 II        | 2510 |
| Finnland                                        | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1067 |
| Frankreich                                      | 19. 8. 1980  | 80 II        | 1531 |
| Georgien                                        | 30. 9. 2005  | 07 II        | 126  |
| Griechenland                                    | 30. 10. 1993 | 94 II        | 277  |
| Guatemala                                       | 14. 10. 2006 | 07 II        | 126  |
| Honduras                                        | 20. 6. 2006  | 07 II        | 126  |
| Indien                                          | 17. 12. 2001 | 07 II        | 126  |
| Irland                                          | 15. 12. 1999 | 00 II        | 14   |
| Island                                          | 23. 3. 1995  | 95 II        | 325  |
| Israel                                          | 26. 4. 1996  | 96 II        | 474  |
| Italien                                         | 23. 3. 1986  | 86 II        | 507  |
| Japan                                           | 19. 8. 1980  | 80 II        | 1531 |
| Jordanien                                       | 14. 11. 2008 | 11 II        | 574  |
| Kanada                                          | 21. 9. 1996  | 96 II        | 2510 |
| Kasachstan                                      | 24. 4. 2002  | 07 II        | 126  |
| Katar                                           | 6. 3. 2014   | 15 II        | 937  |
| Kirgisistan                                     | 17. 5. 2003  | 07 II        | 126  |
| Kolumbien *)                                    | 26. 7. 2016  | 16 II        | 695  |
| Korea                                           |              |              |      |
| (Demokratische Volksrep.)                       | 21. 2. 2002  | 07 II        | 126  |
| Korea (Republik)                                | 28. 3. 1988  | 88 II        | 428  |
| Kroatien                                        | 25. 2. 2000  | 07 II        | 126  |
| Kuba                                            | 19. 2. 1994  | 94 II        | 660  |
| Kuba                                            | 19. 2. 1994  | 94 II        | 660  |
| Lettland                                        | 29. 12. 1994 | 95 II        | 77   |
| Liechtenstein                                   | 19. 8. 1981  | 81 II        | 576  |
| Litauen                                         | 9. 5. 1998   | 98 II        | 978  |
| Luxemburg                                       | 29. 7. 2010  | 11 II        | 574  |
| Marokko                                         | 20. 7. 2011  | 11 II        | 1030 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 30. 8. 2002  | 07 II        | 126  |
| Mexiko                                          | 21. 3. 2001  | 07 II        | 126  |
| Moldau, Republik <sup>2)</sup>                  | 27. 8. 1991  | 94 II        | 3697 |
| Monaco                                          | 23. 1. 1999  | 99 II        | 13   |
| Montenegro <sup>2)</sup>                        | 3. 6. 2006   | 08 II        | 937  |
| Neuseeland *)                                   | 17. 3. 2019  | 19 II        | 131  |
| Nicaragua                                       | 10. 8. 2006  | 07 II        | 126  |
| Niederlande                                     | 2. 7. 1987   | 87 II        | 383  |
| Norwegen                                        | 1. 1. 1986   | 86 II        | 402  |
| Oman                                            | 16. 10. 2007 | 08 II        | 937  |
| Österreich                                      | 26. 4. 1984  | 84 II        | 261  |
| Panama                                          | 7. 9. 2012   | 12 II        | 1249 |
| Peru                                            | 20. 1. 2009  | 11 II        | 574  |
| Philippinen                                     | 21. 10. 1981 | 81 II        | 897  |
| Polen                                           | 22. 9. 1993  | 94 II        | 277  |
| Portugal                                        | 16. 10. 1997 | 97 II        | 1692 |
| Rumänien                                        | 25. 9. 1999  | 00 II        | 14   |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>              | 22. 4. 1981  | 81 II        | 157  |
| Schweden                                        | 1. 10. 1983  | 83 II        | 586  |
| Schweiz                                         | 19. 8. 1981  | 81 II        | 576  |
| Serbien <sup>3)</sup>                           | 25. 2. 1994  | 08 II        | 937  |
| Singapur                                        | 23. 2. 1995  | 95 II        | 77   |
| Slowakei <sup>2)</sup>                          | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2012 |
| Slowenien                                       | 12. 3. 1998  | 98 II        | 232  |
| Sowjetunion, ehemalige                          | 22. 4. 1981  | 81 II        | 157  |
| Spanien                                         | 19. 3. 1981  | 81 II        | 157  |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Südafrika                           | 14. 7. 1997  | 97 II        | 1418 |
| Tadschikistan <sup>2)</sup>         | 9. 9. 1991   | 95 II        | 77   |
| Trinidad und Tobago                 | 10. 3. 1994  | 94 II        | 660  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993   | 93 II        | 2012 |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 5. 8. 1989   | 89 II        | 741  |
| Tunesien                            | 23. 5. 2004  | 07 II        | 126  |
| Türkei                              | 30. 11. 1998 | 98 II        | 2934 |
| Ukraine                             | 2. 7. 1997   | 97 II        | 1095 |
| Ungarn                              | 19. 8. 1980  | 80 II        | 1531 |
| Usbekistan                          | 12. 1. 2002  | 07 II        | 126  |
| Vereinigte Staaten                  | 19. 8. 1980  | 80 II        | 1531 |
| Vereinigtes Königreich              | 29. 12. 1980 | 80 II        | 1531 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 2011 II 574

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Vertrag, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers unter <http://www.wipo.int/treaties/en> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Vertrag zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

## Übereinkommen vom 18. 5. 1977

## über das Verbot der militärischen oder einer sonstigen feindseligen Nutzung umweltverändernder Techniken (Umweltkriegsübereinkommen)

Gesetz vom 21. 2. 1983 – 1983 II 125, 126

BT-Drucksachen 9/1952, 2186

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 24. 5. 1983 (Bek. 14. 7. 83) – 1983 II 564

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 61 A 797

| Vertragsparteien                  | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                       | 22. 10. 1985 | 86 II        | 14   |
| Ägypten                           | 1. 4. 1982   | 83 II        | 564  |
| Algerien                          | 19. 12. 1991 | 92 II        | 1123 |
| Antigua und Barbuda <sup>1)</sup> | 1. 11. 1981  | 89 II        | 185  |
| Argentinien                       | 20. 3. 1987  | 87 II        | 814  |
| Armenien                          | 15. 5. 2002  | 02 II        | 1680 |
| Australien                        | 7. 9. 1984   | 84 II        | 953  |
| Bangladesch                       | 3. 10. 1979  | 83 II        | 564  |
| Belarus                           | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Belgien                           | 12. 7. 1982  | 83 II        | 564  |
| Benin                             | 30. 6. 1986  | 86 II        | 1036 |
| Brasilien                         | 12. 10. 1984 | 85 II        | 52   |
| Bulgarien                         | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Chile                             | 26. 4. 1994  | 94 II        | 1257 |
| China                             | 8. 6. 2005   | 06 II        | 287  |
| Costa Rica                        | 7. 2. 1996   | 96 II        | 1075 |
| Dänemark                          | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Dominica <sup>1)</sup>            | 3. 11. 1978  | 93 II        | 860  |
| Estland                           | 14. 4. 2011  | 11 II        | 605  |
| Finnland                          | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Ghana                             | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Griechenland                      | 23. 8. 1983  | 83 II        | 723  |
| Guatemala                         | 21. 3. 1988  | 88 II        | 696  |
| Honduras                          | 16. 8. 2010  | 10 II        | 1124 |
| Indien                            | 15. 12. 1978 | 83 II        | 564  |
| Irland                            | 16. 12. 1982 | 83 II        | 564  |
| Italien                           | 27. 11. 1981 | 83 II        | 564  |
| Japan                             | 9. 6. 1982   | 83 II        | 564  |
| Jemen <sup>4)</sup>               |              |              |      |
| (ehem. Arabische Rep.)            | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| (ehem. Demokratischer)            | 12. 6. 1979  | 83 II        | 564  |
| Kamerun                           | 18. 4. 2011  | 11 II        | 605  |
| Kanada                            | 11. 6. 1981  | 83 II        | 564  |
| Kap Verde                         | 3. 10. 1979  | 83 II        | 564  |
| Kasachstan                        | 25. 4. 2005  | 05 II        | 757  |
| Kirgisistan                       | 15. 6. 2015  | 15 II        | 1050 |
| Korea                             |              |              |      |
| (Demokratische Volksrep.)         | 8. 11. 1984  | 85 II        | 588  |
| Korea (Republik)                  | 2. 12. 1986  | 87 II        | 302  |
| Kuba                              | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Kuwait                            | 2. 1. 1980   | 83 II        | 564  |
| Laos                              | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Litauen                           | 16. 4. 2002  | 02 II        | 1680 |



| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Malawi                                          | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Mauritius                                       | 9. 12. 1992  | 93 II        | 860  |
| Mongolei                                        | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Neuseeland <sup>2)</sup>                        | 7. 9. 1984   | 85 II        | 52   |
| Nicaragua                                       | 6. 9. 2007   | 07 II        | 1974 |
| Niederlande <sup>3)</sup>                       | 15. 4. 1983  | 83 II        | 564  |
| Niger                                           | 17. 2. 1993  | 93 II        | 928  |
| Norwegen                                        | 15. 2. 1979  | 83 II        | 564  |
| Österreich                                      | 17. 1. 1990  | 91 II        | 1352 |
| Pakistan                                        | 27. 2. 1986  | 86 II        | 724  |
| Panama                                          | 13. 5. 2003  | 03 II        | 607  |
| Papua-Neuguinea                                 | 28. 10. 1980 | 83 II        | 564  |
| Polen                                           | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Rumänien                                        | 6. 5. 1983   | 83 II        | 564  |
| Russische Föderation <sup>5)</sup>              | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Salomonen <sup>1)</sup>                         | 7. 7. 1978   | 83 II        | 564  |
| São Tomé und Príncipe                           | 5. 10. 1979  | 83 II        | 564  |
| Schweden                                        | 27. 4. 1984  | 84 II        | 953  |
| Schweiz                                         | 5. 8. 1988   | 89 II        | 48   |
| Slowakei <sup>1)</sup>                          | 1. 1. 1993   | 94 II        | 401  |
| Slowenien                                       | 20. 4. 2005  | 05 II        | 757  |
| Sowjetunion, ehemalige                          | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Spanien                                         | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Sri Lanka                                       | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| St. Lucia <sup>1)</sup>                         | 22. 2. 1979  | 93 II        | 2020 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>1)</sup> | 27. 10. 1979 | 99 II        | 660  |
| Tadschikistan                                   | 12. 10. 1999 | 00 II        | 16   |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>             | 1. 1. 1993   | 93 II        | 928  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                     | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Tunesien                                        | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Ukraine                                         | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Ungarn                                          | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Uruguay                                         | 16. 9. 1993  | 94 II        | 17   |
| Usbekistan                                      | 26. 5. 1993  | 94 II        | 763  |
| Vereinigte Staaten                              | 17. 1. 1980  | 83 II        | 564  |
| Vereinigtes Königreich <sup>6)</sup>            | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |
| Vietnam                                         | 26. 8. 1980  | 83 II        | 564  |
| Zypern                                          | 5. 10. 1978  | 83 II        | 564  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1985 II 588

3) Weitere Bek. – 1987 II 255

4) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

5) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

6) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

### Übereinkommen Nr. 148 der ILO vom 20. 6. 1977 über den Schutz der Arbeitnehmer gegen Berufsgefahren infolge von Luftverunreinigung, Lärm und Vibrationen an den Arbeitsplätzen

Gesetz vom 12. 1. 1993 – 1993 II 74

BT-Drucksachen 12/2447, 3384

in Kraft für Deutschland

am 18. 11. 1994 (Bek. 30. 11. 94) – 1994 II 3869

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                     | 4. 5. 1989   | 94 II        | 3869 |
| Aserbaidshan                | 19. 5. 1993  | 94 II        | 3869 |
| Belgien                     | 1. 6. 1995   | 95 II        | 711  |
| Bosnien und Herzegowina     | 2. 6. 1994   | 94 II        | 3869 |
| Brasilien                   | 14. 1. 1983  | 94 II        | 3869 |
| China <sup>2) 4)</sup>      | –            |              |      |
| Costa Rica                  | 16. 6. 1982  | 94 II        | 3869 |
| Dänemark                    | 8. 1. 1989   | 94 II        | 3869 |
| Ecuador                     | 11. 7. 1979  | 94 II        | 3869 |
| Finnland                    | 8. 6. 1980   | 94 II        | 3869 |
| Frankreich                  | 30. 7. 1986  | 94 II        | 3869 |
| Ghana                       | 27. 5. 1987  | 94 II        | 3869 |
| Guatemala                   | 22. 2. 1997  | 10 II        | 1194 |
| Guinea                      | 8. 6. 1983   | 94 II        | 3869 |
| Irak                        | 17. 4. 1986  | 94 II        | 3869 |
| Italien                     | 28. 2. 1986  | 94 II        | 3869 |
| Jugoslawien, Bundesrepublik | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1194 |
| Jugoslawien, ehemaliges     | 6. 12. 1984  | 94 II        | 3869 |
| Kasachstan                  | 30. 7. 1997  | 10 II        | 1194 |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Kirgisistan                          | 31. 3. 1993  | 94 II        | 3869 |
| Kroatien                             | 8. 10. 1992  | 94 II        | 3869 |
| Kuba                                 | 29. 12. 1981 | 94 II        | 3869 |
| Lettland                             | 8. 3. 1994   | 94 II        | 3869 |
| Libanon                              | 4. 4. 2006   | 10 II        | 1194 |
| Luxemburg                            | 8. 4. 2009   | 10 II        | 1194 |
| Malta                                | 9. 6. 1989   | 94 II        | 3869 |
| Mazedonien <sup>6)</sup>             | 17. 11. 1991 | 10 II        | 1194 |
| Montenegro                           | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1194 |
| Niger                                | 28. 1. 1994  | 94 II        | 3869 |
| Norwegen                             | 13. 3. 1980  | 94 II        | 3869 |
| Polen                                | 2. 12. 2005  | 10 II        | 1194 |
| Portugal <sup>5)</sup>               | 9. 1. 1982   | 94 II        | 3869 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>   | 3. 6. 1989   | 94 II        | 3869 |
| Sambia                               | 19. 8. 1981  | 94 II        | 3869 |
| San Marino                           | 19. 4. 1989  | 94 II        | 3869 |
| Schweden                             | 11. 7. 1979  | 94 II        | 3869 |
| Seychellen                           | 23. 11. 2000 | 10 II        | 1194 |
| Slowakei                             | 1. 1. 1993   | 94 II        | 3869 |
| Slowenien                            | 25. 9. 1993  | 94 II        | 3869 |
| Sowjetunion, ehemalige               | 3. 6. 1989   | 94 II        | 3869 |
| Spanien                              | 17. 12. 1981 | 94 II        | 3869 |
| Tadschikistan                        | 26. 11. 1993 | 10 II        | 1194 |
| Tansania                             | 30. 5. 1984  | 94 II        | 3869 |
| Tschechische Republik                | 1. 1. 1993   | 94 II        | 3869 |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 11. 1. 1991  | 94 II        | 3869 |
| Ungarn                               | 4. 1. 1995   | 95 II        | 711  |
| Uruguay                              | 5. 9. 1989   | 94 II        | 3869 |
| Vereinigtes Königreich <sup>3)</sup> | 8. 3. 1980   | 94 II        | 3869 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong

m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

3) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau

m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

5) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Protokoll zum Vertrag vom 7. 9. 1977 über die dauernde Neutralität und den Betrieb des Panamakanals

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 9. 2. 1988 (Bek. 11. 3. 88) – 1988 II 293

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 69 A 856

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------------------|--------------|--------------|-----|
| Ägypten                            | 6. 4. 1981   | 88 II        | 293 |
| Äquatorialguinea                   | 4. 2. 1987   | 88 II        | 293 |
| Argentinien                        | 4. 11. 1983  | 88 II        | 293 |
| Barbados                           | 14. 9. 1987  | 88 II        | 293 |
| Belize                             | 26. 3. 1985  | 88 II        | 293 |
| Bolivien                           | 7. 3. 1980   | 88 II        | 293 |
| Chile                              | 22. 7. 1980  | 88 II        | 293 |
| China                              | 22. 7. 1980  | 88 II        | 293 |
| Costa Rica                         | 18. 9. 1981  | 88 II        | 293 |
| Dänemark                           | 15. 12. 1982 | 88 II        | 293 |
| Dominikanische Republik            | 5. 4. 1984   | 88 II        | 293 |
| Ecuador                            | 25. 7. 1986  | 88 II        | 293 |
| El Salvador                        | 1. 5. 1980   | 88 II        | 293 |
| Finnland                           | 31. 10. 1986 | 88 II        | 293 |
| Guatemala                          | 17. 7. 1980  | 88 II        | 293 |
| Honduras                           | 13. 5. 1980  | 88 II        | 293 |
| Israel                             | 30. 6. 1983  | 88 II        | 293 |
| Jamaika                            | 30. 11. 1984 | 88 II        | 293 |
| Korea (Republik)                   | 4. 11. 1980  | 88 II        | 293 |
| Liberia                            | 9. 9. 1985   | 88 II        | 293 |
| Malawi                             | 12. 5. 1980  | 88 II        | 293 |
| Nicaragua                          | 1. 5. 1980   | 88 II        | 293 |
| Niederlande                        | 3. 4. 1985   | 88 II        | 293 |
| Norwegen                           | 15. 12. 1982 | 88 II        | 293 |
| Philippinen                        | 20. 5. 1981  | 88 II        | 293 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup> | 2. 11. 1988  | 89 II        | 797 |
| Saudi-Arabien                      | 27. 8. 1987  | 88 II        | 293 |
| Schweden                           | 3. 5. 1984   | 88 II        | 293 |
| Sowjetunion, ehemalige             | 2. 11. 1988  | 89 II        | 797 |
| Spanien                            | 13. 4. 1981  | 88 II        | 293 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen  | 24. 6. 1981  | 88 II        | 293 |
| Tunesien                           | 18. 6. 1981  | 88 II        | 293 |

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|--------------|--------------|-----|
| Uruguay                | 10. 12. 1986 | 88 II        | 293 |
| Venezuela              | 4. 10. 1982  | 88 II        | 293 |
| Vereinigtes Königreich | 15. 12. 1982 | 88 II        | 293 |
| Vietnam                | 6. 11. 1979  | 88 II        | 293 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

### Europäisches Übereinkommen vom 24. 11. 1977 über die Zustellung von Schriftstücken in Verwaltungs- sachen im Ausland \*)

Gesetz vom 20. 7. 1981 – 1981 II 533, 535

*BT-Drucksachen 9/68, 298*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>2) 3)</sup>  
am 1. 1. 1983 (Bek. 6. 12. 82) – 1982 II 1057

Die gemäß Artikel 2 Absatz 1 des Übereinkommens zu benennenden Zentralen Behörden der Vertragsparteien werden nicht mehr im Bundesgesetzblatt veröffentlicht und können auf der Webseite des Europarats, der Verwahrer des Übereinkommens ist, eingesehen werden: [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) (BGBL. 2011 II S. 691)

Gesetz vom 20. 7. 1981 zur Ausführung des Übereinkommens – 1981 I 665 – FN A 201-7

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 60 A 789*

| Vertragsparteien         | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien                  | 1. 11. 1982 | 82 II        | 1057 |
| Estland                  | 1. 8. 2001  | 01 II        | 779  |
| Frankreich <sup>1)</sup> | 1. 11. 1982 | 82 II        | 1057 |
| Italien                  | 1. 2. 1985  | 85 II        | 310  |
| Luxemburg                | 1. 11. 1982 | 82 II        | 1057 |
| Österreich               | 1. 3. 1983  | 83 II        | 55   |
| Schweiz *)               | 1. 10. 2019 | 19 II        | 735  |
| Spanien <sup>3)</sup>    | 1. 11. 1987 | 87 II        | 801  |

1) Weitere Bek. – 1984 II 265 (Angabe der Behörde)

2) Weitere Bek. – 1987 II 801; 2001 II 78; 2002 II 1018; 2008 II 120 (Angabe der Behörden)

3) Weitere Bek. – 1999 II 616; 2010 II 1561; 2011 II 1348; 2013 II 156 (Änderung der Behörde)

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 9. 12. 1977 zwischen der Bundesrepublik Deutschland, dem Fürstentum Liechtenstein, der Republik Österreich und der Schweizerischen Eidgenossenschaft im Bereich der Sozialen Sicherheit und Vereinbarung vom 28. 3. 1979 zur Durchführung dieses Übereinkommens

Gesetz vom 25. 6. 1980 – 1980 II 795

*BT-Drucksachen 8/3657, 3851*

in Kraft am 1. 11. 1980 (Bek. 7. 10. 80) – 1980 II 1396

Zusatzübereinkommen vom 8. 10. 1982  
zum Übereinkommen vom 9. 12. 1977

Gesetz vom 9. 9. 1983 – 1983 II 562

*BT-Drucksachen 10/41, 127*

in Kraft am 12. 12. 1983 m.W.v. 1. 7. 1982  
(Bek. 10. 1. 84) – 1984 II 62

Siehe auch

deutsch-liechtensteinisches Abkommen vom 7. 4. 1977 über Soziale Sicherheit i.d.F. des Zusatzabkommens – 1980 II 781; 1990 II 454

deutsch-österreichisches Abkommen vom 22. 12. 1966 über Soziale Sicherheit i.d.F. des Ersten und des Zweiten Zusatzabkommens – 1969 II 1233, 1260; 1975 II 253

deutsch-schweizerisches Abkommen vom 25. 2. 1964 über Soziale Sicherheit i.d.F. des Ersten und Zweiten Zusatzabkommens – 1965 II 1293; 1976 II 1371; 1989 II 890

### Europäisches Übereinkommen vom 15. 3. 1978 über die Erlangung von Auskünften und Beweisen in Verwaltungssachen im Ausland

Gesetz vom 20. 7. 1981 – 1981 II 533, 550

*BT-Drucksachen 9/68, 298*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup>  
am 1. 1. 1983 (Bek. 29. 11. 82) – 1982 II 1052

Gesetz vom 20. 7. 1981 zur Ausführung des Übereinkommens – 1981 I 665 – FN A 201-7

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 60 A 790*

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Aserbaidshan     | 1. 7. 2000  | 00 II        | 1152 |
| Belgien          | 1. 1. 1983  | 82 II        | 1052 |
| Italien          | 1. 2. 1985  | 85 II        | 309  |
| Luxemburg        | 1. 6. 1985  | 85 II        | 774  |
| Portugal         | 1. 1. 1983  | 82 II        | 1052 |

1) Weitere Bek. – 1988 II 75; 2001 II 79; 2002 II 1018; 2008 II 119; 2010 II 1562; 2013 II 156 (Angabe der Behörden); 2011 II 1348 (Änderung der Behörde)

### Protokoll vom 19. 5. 1978 über Vorrechte, Befreiungen und Immunitäten der INTELSAT

Verordnung vom 6. 6. 1980 – 1980 II 705

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 9. 10. 1980 (Bek. 23. 1. 81) – 1981 II 114

Siehe auch Übereinkommen vom 20. 8. 1971 über die Internationale Fernmeldesatellitenorganisation „INTELSAT“ – 1973 II 249

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 59 A 765*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                | 27. 8. 1986  | 88 II        | 521  |
| Bahamas                | 15. 3. 1990  | 92 II        | 597  |
| Barbados               | 8. 5. 1981   | 82 II        | 951  |
| Belgien                | 13. 2. 1992  | 95 II        | 38   |
| Brasilien              | 9. 10. 1980  | 81 II        | 114  |
| Chile                  | 9. 10. 1980  | 81 II        | 114  |
| China <sup>1) 2)</sup> | 26. 4. 1986  | 88 II        | 521  |
| Dänemark               | 21. 4. 1988  | 88 II        | 972  |
| El Salvador            | 9. 10. 1980  | 81 II        | 114  |
| Finnland               | 25. 6. 1981  | 81 II        | 649  |
| Frankreich             | 2. 3. 1989   | 90 II        | 198  |
| Griechenland           | 2. 10. 1988  | 90 II        | 198  |
| Indien                 | 13. 11. 1987 | 88 II        | 521  |
| Indonesien             | 6. 4. 1986   | 96 II        | 1474 |
| Irak                   | 17. 10. 1982 | 88 II        | 521  |
| Irland                 | 1. 9. 1993   | 95 II        | 38   |
| Italien                | 25. 10. 1981 | 82 II        | 182  |
| Japan                  | 16. 9. 1981  | 82 II        | 182  |
| Jordanien              | 9. 10. 1980  | 81 II        | 114  |
| Kamerun                | 28. 4. 1982  | 82 II        | 537  |
| Kanada                 | 14. 1. 1982  | 82 II        | 537  |
| Kolumbien              | 1. 8. 1990   | 92 II        | 597  |
| Korea (Republik)       | 9. 10. 1980  | 81 II        | 114  |
| Kuwait                 | 9. 10. 1980  | 81 II        | 114  |
| Liechtenstein          | 24. 10. 1980 | 81 II        | 114  |
| Luxemburg              | 19. 10. 1994 | 95 II        | 38   |
| Malawi                 | 24. 8. 1986  | 88 II        | 521  |
| Mexiko                 | 9. 10. 1980  | 81 II        | 114  |
| Niederlande            | 15. 7. 1983  | 88 II        | 521  |
| Norwegen               | 10. 2. 1991  | 95 II        | 38   |
| Oman                   | 30. 7. 1987  | 88 II        | 521  |
| Österreich             | 4. 6. 1988   | 88 II        | 972  |
| Pakistan               | 9. 10. 1980  | 81 II        | 114  |
| Philippinen            | 13. 7. 1988  | 90 II        | 198  |
| Portugal               | 19. 2. 1996  | 96 II        | 469  |
| Rumänien               | 8. 5. 1992   | 95 II        | 38   |
| Sambia                 | 27. 6. 1981  | 81 II        | 649  |
| Saudi-Arabien          | 19. 5. 1990  | 92 II        | 597  |

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|--------------|--------------|-----|
| Schweden               | 9. 10. 1980  | 81 II        | 114 |
| Schweiz                | 28. 2. 1981  | 81 II        | 200 |
| Senegal                | 9. 10. 1980  | 81 II        | 114 |
| Spanien                | 22. 3. 1981  | 81 II        | 200 |
| Thailand               | 20. 12. 1981 | 82 II        | 182 |
| Tschad                 | 6. 8. 1986   | 88 II        | 521 |
| Venezuela              | 13. 10. 1984 | 88 II        | 521 |
| Vereinigtes Königreich | 9. 10. 1980  | 81 II        | 114 |

1) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

2) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v.  
20. 12. 1999 – 2003 II 789

### Übereinkommen Nr. 150 der ILO vom 26. 6. 1978 über die Arbeitsverwaltung: Rolle, Aufgaben, Aufbau

Gesetz vom 8. 9. 1980 – 1980 II 1254, 1255

BT-Drucksachen 8/4136, 4289

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 2. 1982 (Bek. 4. 6. 81) – 1981 II 370

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 59 A 77

| Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                   | 5. 12. 1992  | 94 II        | 482  |
| Albanien                  | 24. 7. 2003  | 10 II        | 1129 |
| Algerien                  | 26. 1. 1985  | 85 II        | 590  |
| Antigua und Barbuda       | 16. 9. 2003  | 10 II        | 1129 |
| Argentinien               | 20. 2. 2005  | 10 II        | 1129 |
| Armenien                  | 18. 5. 2006  | 10 II        | 1129 |
| Australien <sup>2)</sup>  | 10. 9. 1986  | 87 II        | 406  |
| Belarus                   | 15. 9. 1994  | 95 II        | 166  |
| Belgien                   | 21. 10. 2012 | 13 II        | 313  |
| Belize                    | 6. 3. 2001   | 10 II        | 1129 |
| Benin                     | 11. 6. 2002  | 10 II        | 1129 |
| Burkina Faso              | 3. 4. 1981   | 81 II        | 370  |
| China <sup>3)</sup>       | 7. 3. 2003   | 10 II        | 1129 |
| Costa Rica                | 25. 9. 1985  | 85 II        | 807  |
| Côte d'Ivoire             | 1. 4. 2017   | 17 II        | 455  |
| Dänemark                  | 5. 6. 1982   | 81 II        | 1102 |
| Dominica                  | 26. 7. 2005  | 10 II        | 1129 |
| Dominikanische Republik   | 15. 6. 2000  | 10 II        | 1129 |
| El Salvador               | 2. 2. 2002   | 10 II        | 1129 |
| Finnland                  | 25. 2. 1981  | 81 II        | 370  |
| Gabun                     | 11. 10. 1980 | 81 II        | 370  |
| Ghana                     | 27. 5. 1987  | 87 II        | 406  |
| Griechenland              | 31. 7. 1986  | 87 II        | 406  |
| Guinea                    | 8. 6. 1983   | 82 II        | 1039 |
| Guyana                    | 10. 1. 1984  | 84 II        | 182  |
| Irak                      | 10. 7. 1981  | 81 II        | 370  |
| Israel                    | 7. 12. 1980  | 81 II        | 370  |
| Italien                   | 28. 2. 1986  | 86 II        | 500  |
| Jamaika                   | 4. 6. 1985   | 85 II        | 590  |
| Jordanien                 | 10. 7. 2004  | 10 II        | 1129 |
| Kambodscha                | 23. 8. 2000  | 10 II        | 1129 |
| Kirgisistan               | 22. 12. 2004 | 10 II        | 1129 |
| Kongo, Demokratische Rep. | 3. 4. 1988   | 88 II        | 230  |
| Kongo                     | 24. 6. 1987  | 87 II        | 406  |
| Korea, Republik           | 8. 12. 1998  | 10 II        | 1129 |
| Kuba                      | 29. 12. 1981 | 81 II        | 370  |
| Lesotho                   | 14. 6. 2002  | 10 II        | 1129 |
| Lettland                  | 8. 3. 1994   | 95 II        | 166  |
| Libanon                   | 4. 4. 2006   | 10 II        | 1129 |
| Liberia                   | 2. 6. 2004   | 10 II        | 1129 |
| Luxemburg                 | 21. 3. 2002  | 10 II        | 1129 |
| Malawi                    | 19. 11. 2000 | 10 II        | 1129 |
| Mali                      | 23. 1. 2009  | 10 II        | 1129 |
| Marokko                   | 3. 4. 2010   | 10 II        | 1129 |
| Mauritius                 | 5. 4. 2005   | 10 II        | 1129 |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Mazedonien                                         | 22. 7. 2014  | 14 II        | 432  |
| Mexiko                                             | 10. 2. 1983  | 82 II        | 1039 |
| Moldau, Republik                                   | 10. 11. 2007 | 10 II        | 1129 |
| Namibia                                            | 28. 6. 1997  | 10 II        | 1129 |
| Niederlande                                        | 8. 8. 1981   | 81 II        | 370  |
| Niger                                              | 29. 6. 2016  | 17 II        | 455  |
| Norwegen                                           | 19. 3. 1981  | 81 II        | 370  |
| Portugal <sup>5)</sup>                             | 9. 1. 1982   | 81 II        | 370  |
| Rumänien                                           | 4. 11. 2009  | 10 II        | 1129 |
| Russische Föderation                               | 2. 7. 1999   | 10 II        | 1129 |
| Sambia                                             | 19. 8. 1981  | 81 II        | 370  |
| San Marino                                         | 19. 4. 1989  | 89 II        | 95   |
| Schweden                                           | 11. 10. 1980 | 81 II        | 370  |
| Schweiz                                            | 3. 3. 1982   | 81 II        | 1102 |
| Serbien                                            | 15. 3. 2014  | 14 II        | 432  |
| Seychellen                                         | 23. 11. 2000 | 10 II        | 1129 |
| Simbabwe                                           | 27. 8. 1999  | 10 II        | 1129 |
| Spanien                                            | 3. 3. 1983   | 82 II        | 1039 |
| Suriname                                           | 29. 9. 1982  | 82 II        | 863  |
| Togo                                               | 30. 3. 2013  | 14 II        | 432  |
| Trinidad und Tobago                                | 17. 8. 2008  | 10 II        | 1129 |
| Tschechische Republik                              | 9. 10. 2001  | 10 II        | 1129 |
| Tunesien                                           | 23. 5. 1989  | 89 II        | 95   |
| Ukraine                                            | 10. 11. 2005 | 10 II        | 1129 |
| Uruguay                                            | 19. 6. 1990  | 91 II        | 726  |
| Venezuela                                          | 17. 8. 1984  | 84 II        | 906  |
| Vereinigte Staaten                                 | 3. 3. 1996   | 96 II        | 398  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> <sup>4)</sup> | 19. 3. 1981  | 81 II        | 370  |
| Zentralafrikanische Republik                       | 5. 6. 2007   | 10 II        | 1129 |
| Zypern                                             | 6. 7. 1982   | 81 II        | 1102 |

1) Weitere Bek. – 1981 II 1102

2) Weitere Bek. – 1995 II 166

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

4) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

5) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Europäisches Übereinkommen vom 28. 6. 1978 über die Kontrolle des Erwerbs und Besitzes von Schusswaffen durch Einzelpersonen \*)

Gesetz vom 16. 8. 1980 – 1980 II 953, 954

BT-Drucksachen 8/3660, 4121

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 6. 1986 (Bek. 10. 3. 86) – 1986 II 616

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 64 A 835

| Vertragsparteien                        | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Aserbaidshjan                           | 29. 6. 2000 | 01 II        | 1224 |
| Dänemark                                | 1. 12. 1989 | 89 II        | 862  |
| Island                                  | 1. 10. 1984 | 86 II        | 616  |
| Italien                                 | 1. 12. 1989 | 89 II        | 862  |
| Luxemburg                               | 1. 10. 1982 | 86 II        | 616  |
| Moldau, Republik                        | 1. 7. 2003  | 03 II        | 536  |
| Niederlande <sup>*)</sup> <sup>2)</sup> | 1. 7. 1982  | 86 II        | 616  |
| Polen                                   | 1. 10. 2005 | 07 II        | 1454 |
| Portugal                                | 1. 2. 1987  | 86 II        | 1132 |
| Rumänien                                | 1. 4. 1999  | 99 II        | 963  |
| Schweden                                | 1. 7. 1982  | 86 II        | 616  |
| Slowenien                               | 1. 9. 2000  | 01 II        | 1224 |
| Tschechische Republik                   | 1. 5. 2002  | 02 II        | 1678 |
| Zypern <sup>1)</sup>                    | 1. 7. 1982  | 86 II        | 616  |

1) Weitere Bek. – 2003 II 2003 (Angabe der Behörde)

2) Weitere Bek. – 2012 II 273

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Internationales Übereinkommen von 1978  
vom 7. 7. 1978 über Normen für die Ausbildung, die  
Erteilung von Befähigungszeugnissen und den Wach-  
dienst von Seeleuten**

Gesetz vom 25. 3. 1982 – 1982 II 297, 298

*BT-Drucksachen 9/670, 1269*

Gesetz vom 25. 3. 1982 geändert durch

Artikel 6 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 546 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 2 Absatz 3 des Gesetzes vom 20. 4. 2013  
– 2013 I 868

Artikel 598 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 28. 4. 1984 (Bek. 30. 11. 83) – 1984 II 2

Änderungen des Übereinkommens vom 22. 5. 1991

Erste Verordnung vom 18. 3. 1993 – 1993 II 246

in Kraft am 1. 12. 1992

Änderungen der Anlage vom 23. 5. 1994

Zweite Verordnung vom 27. 8. 1996 – 1996 II 1457

in Kraft am 1. 1. 1996

Änderungen der Anlage vom 7. 7. 1995

Dritte Verordnung vom 18. 6. 1997 – 1997 II 1118

in Kraft am 1. 2. 1997

Änderungen vom 4. 6. 1997/22. 5. 1998

Vierte Verordnung vom 28. 2. 1999 – 1999 II 154

in Kraft am 1. 1. 1999

Änderungen der Anlage vom 9. 12. 1998

Fünfte Verordnung vom 24. 3. 2003 – 2003 II 232

in Kraft am 1. 1. 2003

Änderungen der Anlage vom 20. 5./9. 12. 2004

Sechste Verordnung vom 4. 12. 2007 – 2007 II 1922

in Kraft am 1. 7. 2006

Änderungen der Anlage vom 18. 5. 2006

Siebte Verordnung vom 26. 8. 2008 – 2008 II 870

in Kraft am 1. 1. 2008

Änderungen der Anlage vom 25. 6. 2010

Achte Verordnung vom 28. 6. 2013 – 2013 II 934, 935

in Kraft am 1. 1. 2012

Änderungen der Anlage vom 22. 5. 2014

Neunte Verordnung vom 22. 2. 2016 – 2016 II 162, 163, 167

*BR-Drucksache 602/15*

in Kraft am 1. 1. 2016

Änderungen der Anlage vom 11. 6. 2015

Zehnte Verordnung vom 30. 3. 2017 – 2017 II 331, 332, 338

in Kraft am 1. 1. 2017

Änderungen der Anlage vom 25. 11. 2016

Elfte Verordnung vom 14. 11. 2018 – 2018 II 514, 515

*BR-Drucksache 437/18*

in Kraft am 1. 7. 2018

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA*

*Bd. 61 A 806 (Übereinkommen)*

*Bd. 72 A 898 (Änd. v. 22. 5. 91)*

Das Übereinkommen ist am 28. 4. 1984 ferner für folgende  
Staaten in Kraft getreten (Bek. 30. 11. 83) – 1984 II 2:

|                        |                                                  |
|------------------------|--------------------------------------------------|
| Ägypten                | Libyen                                           |
| Argentinien            | Mexiko                                           |
| Bahamas                | Norwegen                                         |
| Bangladesch            | Peru                                             |
| Belgien                | Polen                                            |
| Bulgarien              | Russische Föderation <sup>3)</sup> <sup>6)</sup> |
| China <sup>7)</sup>    | Schweden                                         |
| Dänemark <sup>4)</sup> | Sowjetunion, ehemalige <sup>3)</sup>             |
| Frankreich             | Spanien                                          |
| Gabun                  | Südafrika                                        |
| Griechenland           | Tansania                                         |

| Japan<br>Kolumbien<br>Liberia<br>Weitere Vertragsparteien | in Kraft am  | Tschechoslowakei, ehemalige<br>Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> <sup>8)</sup> |      |
|-----------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
|                                                           |              | BGBI.<br>Jg.                                                                      | S.   |
| Albanien                                                  | 20. 6. 2002  | 10 II                                                                             | 1130 |
| Algerien                                                  | 28. 1. 1989  | 89 II                                                                             | 288  |
| Angola                                                    | 3. 1. 1992   | 92 II                                                                             | 1060 |
| Antigua und Barbuda                                       | 5. 5. 1997   | 97 II                                                                             | 1151 |
| Äquatorialguinea                                          | 24. 7. 1996  | 96 II                                                                             | 2508 |
| Aserbaidshan                                              | 1. 10. 1997  | 97 II                                                                             | 2222 |
| Äthiopien                                                 | 18. 10. 1985 | 85 II                                                                             | 1182 |
| Australien                                                | 28. 4. 1984  | 84 II                                                                             | 170  |
| Bahrain                                                   | 13. 9. 1996  | 96 II                                                                             | 2791 |
| Barbados                                                  | 6. 8. 1994   | 96 II                                                                             | 477  |
| Belize                                                    | 24. 4. 1997  | 97 II                                                                             | 1151 |
| Benin                                                     | 1. 2. 1986   | 86 II                                                                             | 469  |
| Bolivien                                                  | 11. 7. 1988  | 88 II                                                                             | 669  |
| Brasilien                                                 | 28. 4. 1984  | 84 II                                                                             | 238  |
| Brunei Darussalam                                         | 23. 1. 1987  | 87 II                                                                             | 116  |
| Chile                                                     | 9. 9. 1987   | 87 II                                                                             | 815  |
| Cookinseln                                                | 17. 5. 2010  | 10 II                                                                             | 1130 |
| Côte d'Ivoire                                             | 5. 1. 1988   | 88 II                                                                             | 124  |
| Dominica                                                  | 21. 9. 2000  | 10 II                                                                             | 1130 |
| Dominikanische Republik                                   | 9. 9. 2016   | 16 II                                                                             | 1009 |
| Dschibuti                                                 | 12. 1. 2016  | 16 II                                                                             | 23   |
| Ecuador                                                   | 17. 8. 1988  | 88 II                                                                             | 669  |
| El Salvador                                               | 1. 3. 2013   | 13 II                                                                             | 400  |
| Eritrea                                                   | 22. 7. 1996  | 96 II                                                                             | 2508 |
| Estland                                                   | 29. 11. 1995 | 96 II                                                                             | 477  |
| Fidschi                                                   | 27. 6. 1991  | 91 II                                                                             | 1400 |
| Finnland                                                  | 28. 4. 1984  | 84 II                                                                             | 352  |
| Gambia                                                    | 1. 2. 1992   | 92 II                                                                             | 1060 |
| Georgien                                                  | 19. 7. 1994  | 96 II                                                                             | 477  |
| Ghana                                                     | 26. 4. 1989  | 89 II                                                                             | 739  |
| Grenada                                                   | 28. 9. 2004  | 10 II                                                                             | 1130 |
| Guatemala                                                 | 17. 12. 2002 | 10 II                                                                             | 1130 |
| Guinea                                                    | 5. 11. 1994  | 96 II                                                                             | 477  |
| Guinea-Bissau                                             | 24. 1. 2017  | 16 II                                                                             | 72   |
| Guyana                                                    | 26. 2. 1998  | 14 II                                                                             | 256  |
| Haiti                                                     | 6. 7. 1989   | 90 II                                                                             | 1316 |
| Honduras                                                  | 24. 12. 1985 | 86 II                                                                             | 469  |
| Indien                                                    | 16. 2. 1985  | 85 II                                                                             | 408  |
| Indonesien                                                | 27. 4. 1987  | 87 II                                                                             | 240  |
| Irak                                                      | 10. 3. 2002  | 10 II                                                                             | 1130 |
| Iran                                                      | 1. 11. 1996  | 96 II                                                                             | 2608 |
| Irland                                                    | 11. 12. 1984 | 84 II                                                                             | 970  |
| Island                                                    | 21. 6. 1995  | 96 II                                                                             | 477  |
| Israel                                                    | 16. 4. 1986  | 86 II                                                                             | 655  |
| Italien                                                   | 26. 11. 1987 | 87 II                                                                             | 815  |
| Jamaika                                                   | 19. 5. 1987  | 87 II                                                                             | 623  |
| Jemen                                                     | 14. 5. 2005  | 10 II                                                                             | 1130 |
| Jordanien                                                 | 17. 8. 2000  | 01 II                                                                             | 499  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                   | 5. 2. 1985   | 85 II                                                                             | 124  |
| Kamerun                                                   | 6. 9. 1989   | 90 II                                                                             | 1316 |
| Kambodscha                                                | 8. 9. 2001   | 10 II                                                                             | 1130 |
| Kanada                                                    | 6. 2. 1988   | 89 II                                                                             | 13   |
| Kap Verde                                                 | 18. 12. 1989 | 90 II                                                                             | 1316 |
| Kasachstan                                                | 7. 6. 1994   | 96 II                                                                             | 477  |
| Katar                                                     | 29. 8. 2002  | 10 II                                                                             | 1130 |
| Kenia                                                     | 15. 3. 1993  | 93 II                                                                             | 766  |
| Kiribati                                                  | 5. 11. 1987  | 87 II                                                                             | 815  |
| Komoren                                                   | 22. 2. 2001  | 10 II                                                                             | 1130 |
| Kongo                                                     | 7. 11. 2002  | 10 II                                                                             | 1130 |
| Kongo, Demokratische Rep.                                 | 4. 7. 1995   | 96 II                                                                             | 477  |
| Korea<br>(Demokratische Volksrep.)                        | 1. 8. 1985   | 85 II                                                                             | 1078 |
| Korea (Republik)                                          | 4. 7. 1985   | 85 II                                                                             | 1078 |
| Kroatien <sup>5)</sup>                                    | 8. 10. 1991  | 92 II                                                                             | 1174 |
| Kuba                                                      | 5. 3. 1990   | 90 II                                                                             | 1316 |
| Kuwait                                                    | 22. 8. 1998  | 98 II                                                                             | 2918 |
| Lettland                                                  | 20. 8. 1992  | 96 II                                                                             | 477  |
| Libanon                                                   | 5. 3. 1995   | 96 II                                                                             | 477  |



| Weitere Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Litauen                                       | 4. 3. 1992   | 92 II        | 1060 |
| Luxemburg                                     | 14. 5. 1991  | 91 II        | 1400 |
| Madagaskar                                    | 7. 6. 1996   | 96 II        | 1055 |
| Malawi                                        | 9. 6. 1993   | 93 II        | 1094 |
| Malaysia                                      | 30. 4. 1992  | 92 II        | 1060 |
| Malediven                                     | 22. 4. 1987  | 87 II        | 240  |
| Malta                                         | 21. 9. 1991  | 91 II        | 1400 |
| Marokko                                       | 22. 10. 1997 | 97 II        | 2222 |
| Marshallinseln                                | 25. 7. 1989  | 93 II        | 1939 |
| Mauretanien                                   | 17. 2. 1996  | 96 II        | 477  |
| Mauritius                                     | 4. 10. 1991  | 91 II        | 1400 |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von        | 14. 10. 1998 | 98 II        | 2918 |
| Moldau, Republik                              | 11. 1. 2006  | 10 II        | 1130 |
| Mongolei                                      | 26. 9. 2002  | 10 II        | 1130 |
| Montenegro                                    | 3. 6. 2006   | 12 II        | 448  |
| Mosambik                                      | 15. 2. 1986  | 86 II        | 655  |
| Myanmar                                       | 4. 8. 1988   | 88 II        | 669  |
| Namibia                                       | 24. 4. 2005  | 10 II        | 1130 |
| Neuseeland                                    | 30. 10. 1986 | 87 II        | 30   |
| Nicaragua                                     | 9. 6. 2009   | 10 II        | 1130 |
| Niederlande <sup>2)</sup><br>karibischer Teil | 26. 10. 1985 | 85 II        | 1182 |
| Curaçao                                       | 10. 10. 2010 | 12 II        | 448  |
| St. Martin                                    | 10. 10. 2010 | 12 II        | 448  |
| Nigeria                                       | 13. 2. 1985  | 85 II        | 408  |
| Oman                                          | 24. 12. 1990 | 91 II        | 1400 |
| Österreich                                    | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1151 |
| Pakistan                                      | 10. 7. 1985  | 85 II        | 1078 |
| Palau                                         | 29. 12. 2011 | 12 II        | 448  |
| Panama                                        | 29. 9. 1992  | 92 II        | 1060 |
| Papua-Neuguinea                               | 28. 1. 1992  | 92 II        | 1060 |
| Philippinen                                   | 22. 5. 1984  | 84 II        | 510  |
| Portugal <sup>9)</sup>                        | 30. 1. 1986  | 86 II        | 469  |
| Rumänien                                      | 11. 4. 1993  | 93 II        | 766  |
| Salomonen                                     | 1. 9. 1994   | 96 II        | 477  |
| Samoa                                         | 24. 8. 1993  | 96 II        | 477  |
| São Tomé und Príncipe                         | 29. 1. 1999  | 99 II        | 232  |
| Saudi-Arabien                                 | 1. 3. 1991   | 91 II        | 1400 |
| Schweiz                                       | 15. 3. 1988  | 88 II        | 601  |
| Senegal                                       | 16. 4. 1997  | 97 II        | 1151 |
| Serbien                                       | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1130 |
| Seychellen                                    | 22. 11. 1988 | 89 II        | 13   |
| Sierra Leone                                  | 13. 11. 1993 | 96 II        | 477  |
| Singapur                                      | 1. 8. 1988   | 88 II        | 669  |
| Slowakei <sup>5)</sup>                        | 1. 1. 1993   | 96 II        | 477  |
| Slowenien <sup>5)</sup>                       | 25. 6. 1991  | 93 II        | 236  |
| Sri Lanka                                     | 22. 4. 1987  | 87 II        | 240  |
| St. Kitts und Nevis                           | 11. 9. 2004  | 10 II        | 1130 |
| St. Lucia                                     | 20. 8. 2004  | 10 II        | 1130 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen             | 28. 9. 1995  | 96 II        | 477  |
| Sudan                                         | 26. 5. 1997  | 97 II        | 1151 |
| Suriname                                      | 10. 3. 2014  | 14 II        | 256  |
| Syrien                                        | 20. 10. 2001 | 10 II        | 1130 |
| Thailand                                      | 19. 9. 1997  | 97 II        | 2222 |

| Weitere Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Togo                                | 19. 10. 1989 | 90 II        | 1316 |
| Tonga                               | 7. 5. 1995   | 96 II        | 477  |
| Trinidad und Tobago                 | 3. 5. 1989   | 89 II        | 739  |
| Tschechische Republik <sup>5)</sup> | 1. 1. 1993   | 94 II        | 737  |
| Tunesien                            | 8. 5. 1995   | 96 II        | 477  |
| Turkmenistan                        | 4. 5. 2009   | 10 II        | 1130 |
| Türkei                              | 28. 10. 1992 | 96 II        | 477  |
| Tuvalu                              | 22. 11. 1985 | 86 II        | 469  |
| Ukraine                             | 7. 4. 1997   | 97 II        | 1151 |
| Ungarn                              | 15. 1. 1986  | 86 II        | 469  |
| Uruguay                             | 3. 11. 1993  | 96 II        | 477  |
| Vanuatu                             | 22. 7. 1991  | 91 II        | 1400 |
| Venezuela                           | 13. 1. 1988  | 88 II        | 124  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate     | 28. 4. 1984  | 84 II        | 238  |
| Vereinigte Staaten                  | 1. 10. 1991  | 91 II        | 1400 |
| Vietnam                             | 18. 3. 1991  | 91 II        | 1400 |
| Zypern                              | 28. 6. 1985  | 85 II        | 1078 |

1) Weitere Bek. – 1985 II 1078; 1989 II 739; 1991 II 1400

2) Weitere Bek. – 1987 II 255

3) Weitere Bek. – 1989 II 739

4) Weitere Bek. – 1991 II 1400

5) Erklärung über die Weiteranwendung

6) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

8) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

9) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

### Übereinkommen vom 24. 10. 1978 über die künftige multilaterale Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Fischerei im Nordwestatlantik

V. (EWG) Nr. 3179/78 des Rates vom 28. 12. 1978  
– ABl. EG 1978 Nr. L 378/1

in Kraft am 1. 1. 1979 – ABl. EG 1979 Nr. L 66/20

Änderung des Anhangs III Nr. 1a und 2a

V. (EWG) Nr. 654/81 des Rates vom 10. 3. 1981  
– ABl. EG 1981 Nr. L 69/1

Dieses Übereinkommen ersetzt das Internationale Übereinkommen vom  
8. 2. 1949 über die Fischerei im Nordwestatlantik (1957 II 265)

### Internationales Olivenöl-Übereinkommen von 1979 vom 30. 3. 1979

Beschluß des Rates vom 12. 11. 1979 (79/1065/EWG)  
– ABl. EG 1979 Nr. L 327/1

in Kraft am 1. 1. 1980

Dieses Übereinkommen wird durch das Internationale Übereinkommen  
von 1986 über Olivenöl und Tafeloliven – ABl. EG 1987 Nr. L 214/1 –  
ersetzt.

**Satzung der Organisation der Vereinten Nationen für industrielle Entwicklung vom 8. 4. 1979**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 6. 1985 (Bek. 26. 11. 85) – 1985 II 1215, 1217;  
1987 II 290

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 64 A 832*

Die Satzung ist ferner für folgende Staaten  
am 21. 6. 1985 in Kraft getreten – 1985 II 1215; 1987 II 290

|                                       |                                           |
|---------------------------------------|-------------------------------------------|
| Afghanistan                           | Dominikanische Republik                   |
| Ägypten                               | Ecuador                                   |
| Algerien                              | Finnland                                  |
| Argentinien                           | Frankreich – außer Kraft <sup>31)</sup>   |
| Äthiopien                             | Griechenland – außer Kraft <sup>34)</sup> |
| Barbados                              | Guatemala                                 |
| Belarus                               | Guinea                                    |
| Belgien – außer Kraft <sup>32)</sup>  | Guinea-Bissau                             |
| Bolivien                              | Honduras                                  |
| Botsuana                              | Indien                                    |
| Brasilien                             | Indonesien                                |
| Bulgarien                             | Irland                                    |
| Chile                                 | Israel                                    |
| China                                 | Italien                                   |
| Côte d'Ivoire                         | Jamaika                                   |
| Dänemark – außer Kraft <sup>34)</sup> | Japan                                     |

Jugoslawien, ehemaliges  
Kamerun  
Kap Verde  
Kenia  
Korea (Republik)  
Kuba  
Lesotho  
Luxemburg  
Madagaskar  
Malaysia  
Malta  
Mauritius  
Mexiko  
Mongolei  
Niederlande <sup>1)</sup>  
Niger  
Nigeria  
Norwegen  
Österreich  
Oman  
Pakistan  
Panama  
Peru  
Philippinen  
Polen

Portugal – außer Kraft <sup>31)</sup>  
Ruanda  
Rumänien  
Russische Föderation <sup>12)</sup>  
Sambia  
Saudi-Arabien  
Schweden  
Schweiz  
Senegal  
Simbabwe  
Sowjetunion, ehemalige  
Spanien  
Sri Lanka  
Syrien  
Tansania  
Thailand  
Tschechoslowakei, ehemalige  
Türkei  
Tunesien  
Ukraine  
Uruguay  
Venezuela  
Vereinigtes Königreich – außer  
Kraft <sup>27)</sup>  
Zypern

Bek. vom 26. 11. 1985 über den weiteren Geltungsbereich – 1985 II 1215; 1987 II 290

| Weitere Mitgliedstaaten                   | Satzung<br>in Kraft am | Weitere Mitgliedstaaten                                           | Satzung<br>in Kraft am | Weitere Mitgliedstaaten                         | Satzung<br>in Kraft am |
|-------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------|------------------------|
| Albanien <sup>6)</sup>                    | 19. 4. 1988            | Katar                                                             | 9. 12. 1985            | Papua-Neuguinea <sup>2)</sup>                   | 10. 9. 1986            |
| Angola                                    | 9. 8. 1985             | Kirgisistan <sup>14)</sup>                                        | 8. 4. 1993             | Paraguay                                        | 18. 7. 1985            |
| Antigua und Barbuda <sup>38)</sup>        | 1. 4. 2019             | Kiribati <sup>35)</sup>                                           | 9. 2. 2016             | Samoa <sup>26)</sup>                            | 11. 12. 2008           |
| Äquatorialguinea                          | 20. 1. 1986            | Kolumbien                                                         | 30. 7. 1985            | São Tomé und Príncipe                           | 14. 4. 1986            |
| Armenien <sup>11)</sup>                   | 12. 5. 1992            | Komoren                                                           | 9. 1. 1986             | Serbien <sup>22)</sup>                          | 6. 12. 2000            |
| Aserbaidschan <sup>15)</sup>              | 23. 11. 1993           | Kongo, Demokratische<br>Republik                                  | 8. 7. 1985             | Seychellen                                      | 19. 8. 1985            |
| Australien <sup>11)</sup>                 | 1. 1. 1992             | Kongo                                                             | 12. 7. 1985            | Sierra Leone                                    | 15. 8. 1985            |
| außer Kraft am <sup>19)</sup>             | 31. 12. 1997           | Korea (Demokratische<br>Volksrep.)                                | 24. 6. 1985            | Slowakei <sup>13)</sup>                         | 20. 1. 1993            |
| Bahamas <sup>2)</sup>                     | 13. 11. 1986           | Kroatien <sup>11)</sup>                                           | 2. 6. 1992             | außer Kraft <sup>36)</sup>                      | 31. 12. 2017           |
| Bahrain                                   | 4. 4. 1986             | Kuwait                                                            | 30. 7. 1985            | Slowenien <sup>11)</sup>                        | 11. 6. 1992            |
| Bangladesch                               | 28. 6. 1986            | Laos                                                              | 3. 9. 1985             | Somalia                                         | 15. 11. 1985           |
| Belize                                    | 27. 2. 1986            | Libanon                                                           | 6. 8. 1985             | St. Christoph und Nevis                         | 11. 12. 1985           |
| Benin                                     | 8. 8. 1985             | Liberia <sup>9)</sup>                                             | 10. 5. 1990            | St. Lucia                                       | 19. 11. 1985           |
| Bhutan                                    | 23. 8. 1985            | Libyen                                                            | 8. 8. 1985             | St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>3)</sup> | 30. 3. 1987            |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>13)</sup> | 1. 10. 1992            | Litauen <sup>10)</sup>                                            | 17. 10. 1991           | Südafrika <sup>21)</sup>                        | 24. 10. 2000           |
| Burkina Faso                              | 16. 7. 1985            | außer Kraft am <sup>29)</sup>                                     | 31. 12. 2012           | Sudan                                           | 28. 6. 1985            |
| Burundi                                   | 9. 8. 1985             | Malawi                                                            | 19. 7. 1985            | Suriname                                        | 24. 12. 1985           |
| Costa Rica <sup>5)</sup>                  | 26. 10. 1987           | Malediven <sup>6)</sup>                                           | 10. 5. 1988            | Swasiland                                       | 3. 4. 1986             |
| Dominica                                  | 27. 11. 1985           | Mali                                                              | 17. 7. 1985            | Tadschikistan <sup>14)</sup>                    | 9. 6. 1993             |
| Dschibuti <sup>9)</sup>                   | 20. 8. 1991            | Marshallinseln <sup>33)</sup>                                     | 16. 3. 2015            | Timor-Leste <sup>24)</sup>                      | 31. 7. 2003            |
| El Salvador <sup>6)</sup>                 | 29. 1. 1988            | Marokko                                                           | 30. 7. 1985            | Togo                                            | 25. 6. 1985            |
| Eritrea <sup>17)</sup>                    | 20. 6. 1995            | Mauretanien                                                       | 9. 8. 1985             | Tonga                                           | 13. 8. 1986            |
| Fidschi                                   | 30. 12. 1985           | Mazedonien,<br>ehemalige jugoslawische<br>Republik <sup>14)</sup> | 27. 5. 1993            | Trinidad und Tobago                             | 15. 7. 1985            |
| Gabun                                     | 6. 8. 1985             | Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von <sup>37)</sup>             | 7. 3. 2019             | Tschad <sup>9)</sup>                            | 22. 8. 1991            |
| Gambia                                    | 12. 6. 1986            | Moldau, Republik <sup>14)</sup>                                   | 1. 6. 1993             | Tschechische Republik <sup>13)</sup>            | 22. 1. 1993            |
| Georgien <sup>13)</sup>                   | 30. 10. 1992           | Monaco <sup>23)</sup>                                             | 23. 1. 2003            | Turkmenistan <sup>16)</sup>                     | 16. 2. 1995            |
| Ghana                                     | 30. 7. 1985            | Montenegro <sup>25)</sup>                                         | 22. 11. 2006           | Tuvalu <sup>28)</sup>                           | 13. 9. 2011            |
| Grenada                                   | 16. 1. 1986            | Mosambik                                                          | 13. 11. 1985           | Uganda                                          | 5. 12. 1985            |
| Guyana                                    | 19. 7. 1985            | Myanmar <sup>7)</sup>                                             | 12. 4. 1990            | Ungarn                                          | 2. 7. 1985             |
| Haiti                                     | 5. 8. 1985             | Namibia <sup>30)</sup>                                            | 21. 2. 1986            | Usbekistan <sup>15)</sup>                       | 26. 4. 1994            |
| Irak                                      | 27. 6. 1985            | Nepal                                                             | 8. 8. 1985             | Vanuatu <sup>4)</sup>                           | 17. 8. 1987            |
| Iran                                      | 9. 8. 1985             | Neuseeland                                                        | 19. 7. 1985            | Vereinigte Arabische<br>Emirate                 | 1. 8. 1985             |
| Jemen <sup>8)</sup>                       |                        | Nicaragua                                                         | 1. 7. 1985             | Vietnam                                         | 19. 7. 1985            |
| (chem. Arabische Rep.)                    | 14. 8. 1985            | Niederlande <sup>30)</sup>                                        |                        | Zentralafrikanische<br>Republik                 | 9. 1. 1986             |
| (chem. Demokratischer)                    | 29. 7. 1985            | karibischer Teil                                                  | 10. 10. 2010           |                                                 |                        |
| Jordanien                                 | 28. 10. 1985           | Curaçao                                                           | 10. 10. 2010           |                                                 |                        |
| Kambodscha <sup>18)</sup>                 | 18. 9. 1995            | St. Martin                                                        | 10. 10. 2010           |                                                 |                        |
| Kasachstan <sup>20)</sup>                 | 3. 6. 1997             |                                                                   |                        |                                                 |                        |

- |                                                                              |                                          |                                          |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1) Weitere Bek. – 1987 II 255                                                | 13) Bek. vom 15. 6. 1993 – 1993 II 998   | 26) Bek. vom 19. 1. 2009 – 2009 II 178   |
| 2) Bek. vom 5. 6. 1987 – 1987 II 358                                         | 14) Bek. vom 7. 12. 1993 – 1994 II 53    | 27) Bek. vom 8. 6. 2011 – 2011 II 714    |
| 3) Bek. vom 13. 7. 1987 – 1987 II 404                                        | 15) Bek. vom 1. 7. 1994 – 1994 II 1195   | 28) Bek. vom 12. 10. 2011 – 2011 II 1142 |
| 4) Bek. vom 10. 11. 1987 – 1987 II 787                                       | 16) Bek. vom 8. 6. 1995 – 1995 II 539    | 29) Bek. vom 30. 1. 2012 – 2012 II 142   |
| 5) Bek. vom 5. 1. 1988 – 1988 II 77                                          | 17) Bek. vom 6. 11. 1995 – 1995 II 1037  | 30) Bek. vom 24. 1. 2013 – 2013 II 233   |
| 6) Bek. vom 25. 7. 1988 – 1988 II 695                                        | 18) Bek. vom 14. 12. 1995 – 1996 II 154  | 31) Bek. vom 24. 1. 2014 – 2014 II 138   |
| 7) Bek. vom 26. 6. 1990 – 1990 II 679                                        | 19) Weitere Bek. – 1997 II 897           | 32) Bek. vom 10. 12. 2014 – 2015 II 55   |
| 8) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen      | 20) Bek. vom 30. 7. 1997 – 1997 II 1606  | 33) Bek. vom 10. 4. 2015 – 2015 II 527   |
| 9) Bek. vom 29. 10. 1991 – 1991 II 1117                                      | 21) Bek. vom 15. 11. 2000 – 2000 II 1562 | 34) Bek. vom 13. 1. 2016 – 2016 II 150   |
| 10) Bek. vom 14. 2. 1992 – 1992 II 216                                       | 22) Bek. vom 9. 1. 2001 – 2001 II 171    | 35) Bek. vom 23. 2. 2016 – 2016 II 294   |
| 11) Bek. vom 4. 9. 1992 – 1992 II 1025                                       | 23) Bek. vom 31. 1. 2003 – 2003 II 192   | 36) Bek. vom 19. 1. 2017 – 2017 II 159   |
| 12) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016 | 24) Bek. vom 8. 8. 2003 – 2003 II 1383   | 37) Bek. vom 4. 4. 2019 – 2019 II 315    |
|                                                                              | 25) Bek. vom 26. 2. 2007 – 2007 II 345   | 38) Bek. vom 22. 5. 2019 – 2019 II 315   |

### Internationales Übereinkommen von 1979 vom 27. 4. 1979 über den Such- und Rettungsdienst auf See

(Bek. 19. 4. 82) – 1982 II 485, 486

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 6. 1985 (Bek. 17. 10. 84) – 1984 II 949

Änderungen der Anlage vom 18. 5. 1998

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 1. 1. 2000 (Bek. 29. 11. 99) – 1999 II 1066

Änderungen der Anlage vom 20. 5. 2004

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 1. 7. 2006 (Bek. 13. 2. 07) – 2007 II 782, 783

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 64 A 825

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                            | 19. 7. 2003  | 10 II        | 1274 |
| Algerien                            | 22. 6. 1985  | 84 II        | 949  |
| Angola                              | 3. 11. 2001  | 10 II        | 1274 |
| Antigua und Barbuda                 | 19. 9. 2010  | 11 II        | 1292 |
| Argentinien                         | 22. 6. 1985  | 84 II        | 949  |
| Australien                          | 22. 6. 1985  | 84 II        | 949  |
| Bahrain                             | 1. 4. 2016   | 16 II        | 502  |
| Bangladesch                         | 7. 9. 2011   | 11 II        | 1292 |
| Barbados                            | 22. 6. 1985  | 84 II        | 949  |
| Belgien                             | 22. 6. 1985  | 85 II        | 802  |
| Benin                               | 10. 3. 2017  | 18 II        | 37   |
| Brasilien                           | 22. 6. 1985  | 84 II        | 949  |
| Bulgarien                           | 7. 8. 1999   | 00 II        | 173  |
| Chile                               | 22. 6. 1985  | 84 II        | 949  |
| China <sup>3)</sup>                 | 24. 7. 1985  | 86 II        | 663  |
| Cookinseln                          | 13. 8. 2008  | 10 II        | 1274 |
| Côte d'Ivoire                       | 4. 11. 1987  | 88 II        | 234  |
| Dänemark                            | 22. 6. 1985  | 84 II        | 949  |
| Dominica                            | 30. 9. 2001  | 10 II        | 1274 |
| Dschibuti                           | 11. 11. 2015 | 15 II        | 1678 |
| Ecuador                             | 16. 6. 1988  | 88 II        | 933  |
| Estland                             | 30. 5. 2001  | 10 II        | 1274 |
| Finnland                            | 6. 12. 1986  | 87 II        | 176  |
| Frankreich                          | 22. 6. 1985  | 84 II        | 949  |
| Gabun                               | 8. 6. 2017   | 18 II        | 37   |
| Gambia                              | 1. 12. 1991  | 92 II        | 259  |
| Georgien                            | 24. 9. 1995  | 96 II        | 390  |
| Ghana                               | 12. 2. 2011  | 11 II        | 1292 |
| Griechenland                        | 4. 10. 1989  | 90 II        | 1338 |
| Guinea-Bissau                       | 23. 11. 2016 | 17 II        | 31   |
| Honduras                            | 13. 12. 2012 | 13 II        | 424  |
| Indien                              | 17. 5. 2001  | 10 II        | 1274 |
| Indonesien                          | 23. 9. 2012  | 12 II        | 1566 |
| Iran                                | 26. 10. 1995 | 96 II        | 390  |
| Irland                              | 1. 12. 1993  | 96 II        | 390  |
| Island                              | 20. 4. 1995  | 96 II        | 390  |
| Italien                             | 2. 7. 1989   | 90 II        | 1338 |
| Jamaika                             | 10. 7. 1988  | 88 II        | 933  |
| Japan                               | 22. 6. 1985  | 85 II        | 1102 |
| Jordanien                           | 2. 7. 2006   | 10 II        | 1274 |
| Kamerun                             | 8. 2. 1987   | 87 II        | 618  |
| Kanada                              | 22. 6. 1985  | 84 II        | 949  |
| Kap Verde                           | 3. 8. 2003   | 10 II        | 1274 |
| Katar                               | 19. 11. 2009 | 10 II        | 1274 |
| Kenia                               | 14. 1. 1993  | 93 II        | 699  |
| Kiribati                            | 7. 3. 2007   | 10 II        | 1274 |
| Kolumbien                           | 9. 8. 2001   | 10 II        | 1274 |
| Kongo, Republik                     | 6. 9. 2002   | 10 II        | 1274 |
| Korea (Republik)                    | 4. 10. 1995  | 96 II        | 390  |
| Kroatien                            | 11. 2. 1998  | 98 II        | 1140 |
| Kuba                                | 15. 8. 1998  | 98 II        | 2915 |
| Lettland                            | 30. 12. 1998 | 99 II        | 232  |
| Libanon                             | 15. 5. 2009  | 10 II        | 1274 |
| Liberia                             | 26. 3. 2009  | 10 II        | 1274 |
| Libysch-Arabisches<br>Dschamahirija | 28. 5. 2005  | 10 II        | 1274 |
| Litauen                             | 22. 2. 2001  | 10 II        | 1274 |
| Luxemburg                           | 16. 3. 1991  | 92 II        | 259  |
| Madagaskar                          | 26. 8. 2017  | 18 II        | 37   |
| Malta                               | 24. 10. 2002 | 10 II        | 1274 |
| Marokko                             | 9. 6. 1999   | 00 II        | 173  |
| Mauritius                           | 3. 6. 1999   | 00 II        | 173  |
| Mexiko                              | 25. 4. 1986  | 86 II        | 858  |
| Monaco                              | 19. 12. 1991 | 92 II        | 259  |
| Montenegro                          | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1274 |
| Mosambik                            | 22. 1. 1997  | 97 II        | 754  |
| Namibia                             | 11. 4. 2004  | 10 II        | 1274 |
| Neuseeland                          | 22. 6. 1985  | 85 II        | 1102 |
| Niederlande                         | 22. 6. 1985  | 84 II        | 949  |
| Nigeria                             | 23. 6. 2002  | 10 II        | 1274 |
| Niue                                | 17. 6. 2012  | 18 II        | 37   |
| Norwegen                            | 22. 6. 1985  | 84 II        | 949  |
| Oman                                | 16. 6. 1993  | 93 II        | 2361 |
| Pakistan                            | 11. 1. 1985  | 86 II        | 663  |
| Palau                               | 29. 10. 2011 | 11 II        | 1292 |
| Papua-Neuguinea                     | 2. 9. 1992   | 92 II        | 1097 |
| Peru                                | 3. 8. 1988   | 88 II        | 933  |
| Polen                               | 27. 3. 1988  | 88 II        | 933  |
| Portugal                            | 29. 11. 1985 | 86 II        | 663  |
| Rumänien                            | 18. 4. 1999  | 00 II        | 173  |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>  | 24. 4. 1988  | 88 II        | 1164 |
| Samoa                               | 17. 6. 2004  | 10 II        | 1274 |
| Saudi-Arabien                       | 6. 4. 2006   | 10 II        | 1274 |
| Schweden                            | 22. 6. 1985  | 84 II        | 949  |
| Senegal                             | 23. 4. 1994  | 96 II        | 390  |
| Serbien                             | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1274 |
| Singapur                            | 19. 2. 1997  | 97 II        | 1018 |
| Seychellen                          | 9. 10. 2010  | 11 II        | 1292 |
| Slowenien                           | 30. 6. 2001  | 10 II        | 1274 |
| Sowjetunion, ehemalige              | 24. 4. 1988  | 88 II        | 1164 |
| Spanien                             | 13. 3. 1993  | 93 II        | 1098 |
| St. Kitts und Nevis                 | 6. 11. 2004  | 10 II        | 1274 |
| St. Lucia                           | 19. 6. 2004  | 10 II        | 1274 |
| Südafrika                           | 24. 9. 1987  | 88 II        | 234  |
| Syrien                              | 18. 7. 2003  | 10 II        | 1274 |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Tansania                             | 16. 6. 2006  | 10 II        | 1274 |
| Togo                                 | 23. 5. 2012  | 12 II        | 718  |
| Tonga                                | 18. 10. 2003 | 10 II        | 1274 |
| Trinidad und Tobago                  | 3. 6. 1989   | 90 II        | 1338 |
| Tunesien                             | 30. 8. 1998  | 98 II        | 2915 |
| Türkei <sup>1)</sup>                 | 21. 12. 1985 | 86 II        | 663  |
| Ukraine                              | 4. 4. 1993   | 93 II        | 1098 |
| Ungarn                               | 26. 2. 2000  | 00 II        | 1155 |
| Uruguay                              | 14. 1. 1988  | 88 II        | 517  |
| Vanuatu                              | 14. 10. 1992 | 93 II        | 21   |
| Venezuela                            | 7. 8. 1986   | 87 II        | 32   |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate      | 3. 11. 1993  | 94 II        | 251  |
| Vereinigte Staaten                   | 22. 6. 1985  | 84 II        | 949  |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> | 22. 6. 1985  | 84 II        | 949  |
| Vietnam                              | 15. 4. 2007  | 10 II        | 1274 |
| Zypern                               | 28. 8. 1994  | 96 II        | 390  |

1) Weitere Bek. – 1992 II 259

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

4) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

### Europäisches Übereinkommen vom 10. 5. 1979 über den Schutz von Schlachttieren

Gesetz vom 9. 12. 1983 – 1983 II 770

BT-Drucksachen 10/63, 391

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 25. 8. 1984 (Bek. 29. 3. 84) – 1984 II 327

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 62 A 811

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bosnien und Herzegowina                         | 30. 6. 1995  | 95 II        | 417  |
| Bulgarien                                       | 21. 1. 2005  | 04 II        | 1632 |
| Dänemark                                        | 11. 6. 1982  | 84 II        | 327  |
| Estland                                         | 17. 11. 2008 | 08 II        | 1276 |
| Finnland                                        | 3. 6. 1992   | 92 II        | 263  |
| Griechenland                                    | 13. 5. 1985  | 85 II        | 126  |
| Irland                                          | 11. 6. 1982  | 84 II        | 327  |
| Italien                                         | 8. 8. 1986   | 86 II        | 662  |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 19. 9. 1991  | 92 II        | 263  |
| Kroatien                                        | 15. 3. 1995  | 94 II        | 3692 |
| Lettland                                        | 7. 9. 2008   | 08 II        | 1276 |
| Litauen                                         | 3. 9. 2004   | 05 II        | 586  |
| Luxemburg                                       | 11. 6. 1982  | 84 II        | 327  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 10. 1994  | 94 II        | 754  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                        | 3. 6. 2006   | 08 II        | 233  |
| Niederlande                                     | 28. 12. 1986 | 86 II        | 857  |
| Norwegen                                        | 13. 11. 1982 | 84 II        | 327  |
| Polen                                           | 4. 10. 2008  | 08 II        | 1276 |
| Portugal                                        | 11. 6. 1982  | 84 II        | 327  |
| Schweden                                        | 27. 8. 1982  | 84 II        | 327  |
| Schweiz                                         | 4. 5. 1994   | 94 II        | 310  |
| Serbien                                         | 29. 8. 2001  | 01 II        | 608  |
| Slowenien                                       | 21. 4. 1993  | 93 II        | 310  |
| Tschechische Republik                           | 21. 9. 2003  | 03 II        | 1504 |
| Zypern                                          | 24. 12. 2005 | 06 II        | 234  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

### Übereinkommen vom 26. 5. 1979 über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Astrophysik

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 8. 4. 1983 (Bek. 10. 1. 84) – 1984 II 149; 1986 II 921

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 61 A 804

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Belgien          | 14. 2. 2001 | 10 II        | 392 |
| Dänemark         | 17. 5. 1982 | 84 II        | 149 |
| außer Kraft am   | 17. 5. 2012 | 12 II        | 472 |

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|-------------|--------------|-----|
| Finnland               | 23. 5. 2007 | 10 II        | 392 |
| Frankreich             | 2. 7. 1992  | 94 II        | 440 |
| Italien                | 30. 3. 1993 | 94 II        | 440 |
| Norwegen               | 24. 1. 1992 | 94 II        | 440 |
| außer Kraft am         | 17. 5. 2012 | 12 II        | 472 |
| Schweden               | 17. 5. 1982 | 84 II        | 149 |
| außer Kraft am         | 17. 5. 2012 | 12 II        | 714 |
| Spanien                | 17. 5. 1982 | 84 II        | 149 |
| Vereinigtes Königreich | 17. 5. 1982 | 84 II        | 149 |

### Übereinkommen vom 23. 6. 1979

#### zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten

Gesetz vom 29. 6. 1984 – 1984 II 569, 571

BT-Drucksachen 10/786, 1139, 1140

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 10. 1984 (Bek. 27. 9. 84) – 1984 II 936

– ABl. EG 1982 Nr. L 210/10

Gesetz vom 29. 6. 1984 geändert durch

Artikel 19 der Verordnung vom 26. 11. 1986 – 1986 I 2089

Artikel 3 des Gesetzes vom 6. 8. 1993 – 1993 I 1458

Artikel 24 des Gesetzes vom 9. 9. 2001 – 2001 I 2331

Artikel 417 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Änderungen der Anhänge I und II

Änderungen vom 21./26. 10. 1985

Erste Verordnung vom 20. 8. 1987 – 1987 II 485

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

und die übrigen Vertragsparteien

am 24. 1. 1986 (Bek. 18. 5. 94) – 1994 II 776

Änderungen vom 10./14. 10. 1988

Zweite Verordnung vom 30. 7. 1990 – 1990 II 732

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

und die übrigen Vertragsparteien

am 12. 1. 1989 (Bek. 18. 5. 94) – 1994 II 776

Änderungen vom 9./13. 9. 1991

Dritte Verordnung vom 18. 7. 1992 – 1992 II 518

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

und die übrigen Vertragsparteien

am 12. 12. 1991 (Bek. 31. 3. 99) – 1999 II 381

Änderungen vom 7./11. 6. 1994

Vierte Verordnung vom 8. 6. 1995 – 1995 II 470

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

und die übrigen Vertragsparteien

am 9. 9. 1994 (Bek. 31. 3. 99) – 1999 II 381

Änderungen vom 10./16. 4. 1997

Fünfte Verordnung vom 23. 11. 1997 – 1997 II 2126, 2127

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

und die übrigen Vertragsparteien

am 15. 7. 1997 (Bek. 31. 3. 99) – 1999 II 381

Siehe auch

Abkommen vom 16. 10. 1990 zum Schutz der Seehunde im Wattenmeer  
– 1991 II 1307

Abkommen vom 4. 12. 1991 zur Erhaltung der Fledermäuse in Europa  
– 1993 II 1106

Abkommen vom 31. 3. 1992 zur Erhaltung der Kleinwale in der Nord- und  
Ostsee – 1993 II 1113

Abkommen vom 16. 6. 1995 zur Erhaltung der afrikanisch-eurasischen  
wandernden Wasservogel – 1998 II 2498

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 62 A 813

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Afghanistan      | 1. 8. 2015  | 16 II        | 663 |
| Ägypten          | 1. 11. 1983 | 84 II        | 936 |
| Albanien         | 1. 9. 2001  | 02 II        | 647 |
| Algerien         | 1. 12. 2005 | 07 II        | 206 |
| Angola           | 1. 12. 2006 | 07 II        | 206 |



| Vertragsparteien                             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Antigua und Barbuda                          | 1. 10. 2007  | 08 II        | 202  |
| Äquatorialguinea                             | 1. 8. 2010   | 11 II        | 439  |
| Argentinien                                  | 1. 1. 1992   | 94 II        | 776  |
| Armenien                                     | 1. 3. 2011   | 11 II        | 439  |
| Äthiopien                                    | 1. 1. 2010   | 11 II        | 439  |
| Australien <sup>8)</sup>                     | 1. 9. 1991   | 94 II        | 776  |
| Bangladesch                                  | 1. 12. 2005  | 07 II        | 206  |
| Belarus                                      | 1. 9. 2003   | 04 II        | 86   |
| Belgien                                      | 1. 10. 1990  | 94 II        | 776  |
| Benin                                        | 1. 4. 1986   | 86 II        | 539  |
| Bolivien                                     | 1. 3. 2003   | 04 II        | 86   |
| Brasilien                                    | 1. 10. 2015  | 16 II        | 663  |
| Bulgarien                                    | 1. 11. 1999  | 99 II        | 980  |
| Burundi                                      | 1. 7. 2011   | 11 II        | 694  |
| Burkina Faso                                 | 1. 1. 1990   | 94 II        | 776  |
| Chile                                        | 1. 11. 1983  | 84 II        | 936  |
| China <sup>4)</sup>                          | –            |              |      |
| Cookinseln                                   | 1. 8. 2006   | 07 II        | 206  |
| Costa Rica                                   | 1. 8. 2007   | 08 II        | 202  |
| Côte d'Ivoire                                | 1. 7. 2003   | 04 II        | 86   |
| Dänemark <sup>1) 3) 6) 7)</sup>              | 1. 11. 1983  | 84 II        | 936  |
| Dschibuti                                    | 1. 11. 2004  | 04 II        | 1607 |
| Ecuador                                      | 1. 2. 2004   | 04 II        | 1607 |
| Eritrea                                      | 1. 2. 2005   | 07 II        | 206  |
| Estland                                      | 1. 10. 2008  | 09 II        | 1020 |
| EWG <sup>1) 7)</sup>                         | 1. 11. 1983  | 84 II        | 936  |
| Fidschi                                      | 1. 4. 2013   | 13 II        | 583  |
| Finnland                                     | 1. 1. 1989   | 89 II        | 168  |
| Frankreich                                   | 1. 7. 1990   | 94 II        | 776  |
| Gabun                                        | 1. 8. 2008   | 09 II        | 1020 |
| Gambia                                       | 1. 8. 2001   | 02 II        | 647  |
| Georgien                                     | 1. 6. 2000   | 00 II        | 810  |
| Ghana                                        | 1. 4. 1988   | 89 II        | 168  |
| Griechenland                                 | 1. 10. 1999  | 99 II        | 871  |
| Guinea                                       | 1. 8. 1993   | 94 II        | 776  |
| Guinea-Bissau                                | 1. 9. 1995   | 99 II        | 381  |
| Honduras                                     | 1. 4. 2007   | 07 II        | 830  |
| Indien                                       | 1. 11. 1983  | 84 II        | 936  |
| Irak                                         | 1. 8. 2016   | 17 II        | 653  |
| Iran                                         | 1. 2. 2008   | 08 II        | 202  |
| Irland                                       | 1. 11. 1983  | 84 II        | 936  |
| Israel                                       | 1. 11. 1983  | 84 II        | 936  |
| Italien                                      | 1. 11. 1983  | 84 II        | 936  |
| Jemen                                        | 1. 12. 2006  | 07 II        | 206  |
| Jordanien                                    | 1. 3. 2001   | 01 II        | 531  |
| Kamerun                                      | 1. 11. 1983  | 84 II        | 936  |
| Kap Verde                                    | 1. 4. 2006   | 07 II        | 206  |
| Kasachstan                                   | 1. 5. 2006   | 07 II        | 206  |
| Kenia                                        | 1. 5. 1999   | 99 II        | 381  |
| Kirgisistan                                  | 1. 5. 2014   | 15 II        | 298  |
| Kongo, Demokratische Rep.                    | 1. 9. 1990   | 94 II        | 776  |
| Kongo                                        | 1. 1. 2000   | 00 II        | 33   |
| Kroatien                                     | 1. 10. 2000  | 00 II        | 1088 |
| Kuba                                         | 1. 2. 2008   | 08 II        | 202  |
| Lettland                                     | 1. 7. 1999   | 99 II        | 437  |
| Liberia                                      | 1. 12. 2004  | 04 II        | 1607 |
| Liechtenstein                                | 1. 11. 1997  | 99 II        | 381  |
| Libyen                                       | 1. 9. 2002   | 02 II        | 2797 |
| Litauen                                      | 1. 2. 2002   | 02 II        | 2797 |
| Luxemburg                                    | 1. 11. 1983  | 84 II        | 936  |
| Mali                                         | 1. 10. 1987  | 87 II        | 522  |
| Malta                                        | 1. 6. 2001   | 01 II        | 531  |
| Marokko                                      | 1. 11. 1993  | 99 II        | 381  |
| Mauretanien                                  | 1. 4. 1998   | 99 II        | 381  |
| Mauritius                                    | 1. 6. 2004   | 04 II        | 1607 |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik | 1. 11. 1999  | 99 II        | 980  |
| Moldau, Republik                             | 1. 4. 2001   | 01 II        | 531  |
| Monaco                                       | 1. 6. 1993   | 94 II        | 776  |
| Mongolei                                     | 1. 11. 1999  | 99 II        | 980  |
| Montenegro                                   | 1. 3. 2009   | 09 II        | 1020 |
| Mosambik                                     | 1. 8. 2009   | 09 II        | 1020 |
| Neuseeland                                   | 1. 10. 2000  | 00 II        | 1088 |
| Niederlande                                  | 1. 11. 1983  | 84 II        | 936  |
| Aruba                                        | 1. 1. 1986   | 87 II        | 255  |
| karibischer Teil                             | 10. 10. 2010 | 12 II        | 256  |
| Curaçao                                      | 10. 10. 2010 | 12 II        | 256  |
| St. Martin (niederländischer Teil)           | 10. 10. 2010 | 12 II        | 256  |
| Niger                                        | 1. 11. 1983  | 84 II        | 936  |
| Nigeria                                      | 1. 1. 1987   | 87 II        | 756  |
| Norwegen <sup>3) 6) 7)</sup>                 | 1. 8. 1985   | 85 II        | 1156 |
| Österreich                                   | 1. 7. 2005   | 07 II        | 206  |
| Pakistan                                     | 1. 12. 1987  | 87 II        | 756  |
| Palau                                        | 1. 2. 2008   | 08 II        | 202  |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Panama                                  | 1. 5. 1989  | 89 II        | 336  |
| Paraguay                                | 1. 1. 1999  | 99 II        | 381  |
| Peru                                    | 1. 6. 1997  | 99 II        | 381  |
| Philippinen                             | 1. 2. 1994  | 99 II        | 381  |
| Polen                                   | 1. 5. 1996  | 99 II        | 381  |
| Portugal                                | 1. 11. 1983 | 84 II        | 936  |
| Ruanda                                  | 1. 6. 2005  | 07 II        | 206  |
| Rumänien                                | 1. 7. 1998  | 99 II        | 381  |
| Samoa                                   | 1. 11. 2005 | 07 II        | 206  |
| São Tomé und Príncipe                   | 1. 12. 2001 | 02 II        | 647  |
| Saudi-Arabien                           | 1. 3. 1991  | 94 II        | 776  |
| Schweden                                | 1. 11. 1983 | 84 II        | 936  |
| Schweiz                                 | 1. 7. 1995  | 99 II        | 381  |
| Senegal                                 | 1. 6. 1988  | 89 II        | 168  |
| Serbien                                 | 1. 3. 2008  | 09 II        | 1020 |
| Seychellen                              | 1. 8. 2005  | 07 II        | 206  |
| Simbabwe                                | 1. 6. 2012  | 12 II        | 256  |
| Slowakei                                | 1. 3. 1995  | 99 II        | 381  |
| Slowenien                               | 1. 2. 1999  | 99 II        | 381  |
| Somalia                                 | 1. 2. 1986  | 86 II        | 410  |
| Spanien                                 | 1. 5. 1985  | 85 II        | 555  |
| Sri Lanka                               | 1. 9. 1990  | 94 II        | 776  |
| Südafrika                               | 1. 12. 1991 | 94 II        | 776  |
| Swasiland                               | 1. 1. 2013  | 13 II        | 38   |
| Syrien                                  | 1. 6. 2003  | 04 II        | 86   |
| Tadschikistan                           | 1. 2. 2001  | 01 II        | 531  |
| Tansania                                | 1. 7. 1999  | 99 II        | 437  |
| Togo                                    | 1. 2. 1996  | 99 II        | 381  |
| Tschad                                  | 1. 9. 1997  | 99 II        | 381  |
| Tschechische Republik                   | 1. 5. 1994  | 99 II        | 381  |
| Tunesien                                | 1. 8. 1987  | 87 II        | 522  |
| Uganda                                  | 1. 8. 2000  | 00 II        | 1088 |
| Ukraine                                 | 1. 11. 1999 | 99 II        | 871  |
| Ungarn                                  | 1. 11. 1983 | 84 II        | 936  |
| Uruguay                                 | 1. 5. 1990  | 94 II        | 776  |
| Usbekistan                              | 1. 9. 1998  | 99 II        | 381  |
| Vereinigte Arabische Emirate            | 1. 5. 2016  | 16 II        | 663  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 5)</sup> | 1. 10. 1985 | 85 II        | 1156 |
| Zypern                                  | 1. 11. 2001 | 02 II        | 647  |

1) Weitere Bek. – 1985 II 1156

2) Weitere Bek. – 1994 II 776

3) Weitere Bek. – 1999 II 381

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

6) Weitere Bek. – 2004 II 86

7) Weitere Bek. – 2007 II 830

8) Weitere Bek. – 2015 II 480

### Übereinkommen Nr. 152 der ILO vom 25. 6. 1979 über den Arbeitsschutz bei der Hafenarbeit

Gesetz vom 21. 7. 1982 – 1982 II 694

BT-Drucksachen 9/1227, 151

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 17. 12. 1983 (Bek. 11. 1. 83) – 1983 II 56

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 60 A 791

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten          | 3. 8. 1989   | 91 II        | 727  |
| Brasilien        | 18. 5. 1991  | 91 II        | 727  |
| Dänemark         | 22. 12. 1990 | 91 II        | 727  |
| Ecuador          | 20. 5. 1989  | 89 II        | 96   |
| Finnland         | 3. 7. 1982   | 83 II        | 56   |
| Frankreich       | 30. 7. 1986  | 87 II        | 406  |
| Guinea           | 8. 6. 1983   | 83 II        | 56   |
| Irak             | 17. 4. 1986  | 86 II        | 502  |
| Italien          | 7. 6. 2001   | 10 II        | 1125 |
| Jamaika          | 4. 11. 2006  | 10 II        | 1125 |
| Kongo            | 24. 6. 1987  | 87 II        | 406  |
| Kuba             | 15. 10. 1983 | 83 II        | 56   |
| Libanon          | 6. 9. 2005   | 10 II        | 1125 |
| Mexiko           | 10. 2. 1983  | 83 II        | 56   |
| Moldau, Republik | 22. 1. 2008  | 10 II        | 1125 |
| Niederlande      | 13. 5. 1999  | 10 II        | 1125 |
| Norwegen         | 5. 12. 1981  | 83 II        | 56   |
| Peru             | 19. 4. 1989  | 89 II        | 96   |

| Vertragsparteien     | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------|--------------|--------------|------|
| Russische Föderation | 14. 7. 2005  | 10 II        | 1125 |
| Schweden             | 5. 12. 1981  | 83 II        | 56   |
| Seychellen           | 28. 10. 2006 | 10 II        | 1125 |
| Spanien              | 3. 3. 1983   | 83 II        | 56   |
| Tansania             | 30. 5. 1984  | 84 II        | 182  |
| Türkei               | 17. 3. 2006  | 10 II        | 1125 |
| Zypern               | 13. 11. 1988 | 88 II        | 1052 |

**Zweite Verordnung vom 29. 8. 1979  
über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen  
an die Europäische Organisation zur Sicherung der  
Luftfahrt „EUROCONTROL“**

in Kraft m.W.v. 1. 11. 1972 – (Bek. 29. 8. 79) – 1979 II 970

§ 1 der Verordnung vom 29. 8. 1979 geändert durch  
Artikel 12 des Gesetzes vom 24. 3. 1997 – 1997 I 594, 704

Siehe auch Internationales Übereinkommen vom 13. 12. 1960 über Zusammen-  
arbeit zur Sicherung der Luftfahrt „EUROCONTROL“ – 1962 II 2273

**Übereinkommen vom 19. 9. 1979  
über die Erhaltung der europäischen wild lebenden Pflan-  
zen und Tiere und ihrer natürlichen Lebensräume \*)**

Gesetz vom 17. 7. 1984 – 1984 II 618, 620

*BT-Drucksachen 10/787, 1141, 1142*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 4. 1985 (Bek. 20. 2. 85) – 1985 II 581

Gesetz vom 17. 7. 1984 geändert durch

Artikel 18 der Verordnung vom 26. 11. 1986 – 1986 I 2089

Artikel 4 des Gesetzes vom 6. 8. 1993 – 1993 I 1458

Artikel 23 des Gesetzes vom 9. 9. 2001 – 2001 I 2331

Artikel 416 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Änderungen der Anhänge II und III

Erste Verordnung vom 30. 7. 1990 – 1990 II 718

in Kraft am 12. 8. 1990

Zweite Verordnung vom 3. 8. 1991 – 1991 II 879

in Kraft am 23. 8. 1991

Dritte Verordnung vom 23. 12. 1992 – 1993 II 42

in Kraft am 17. 1. 1993

Änderungen des Anhangs I

Vierte Verordnung vom 2. 6. 1995 – 1995 II 466

in Kraft am 29. 6. 1995

Änderungen der Anhänge

Fünfte Verordnung vom 22. 9. 1998 – 1998 II 2637

in Kraft am 16. 10. 1998

Bek. vom 23. 9. 1998 der geänderten Fassung der  
Anhänge I bis IV – 1998 II 2654, 2655

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 62 A 818*

| Vertragsparteien        | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                | 1. 5. 1999  | 04 II        | 1613 |
| Andorra                 | 1. 2. 2001  | 04 II        | 1613 |
| Armenien                | 1. 8. 2008  | 08 II        | 779  |
| Aserbaidschan           | 1. 7. 2000  | 04 II        | 1613 |
| Belarus *)              | 1. 6. 2013  | 13 II        | 396  |
| Belgien                 | 1. 12. 1990 | 04 II        | 1613 |
| Bosnien und Herzegowina | 1. 3. 2009  | 09 II        | 572  |
| Bulgarien               | 1. 5. 1991  | 04 II        | 1613 |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Burkina Faso                                    | 1. 10. 1990 | 04 II        | 1613 |
| Dänemark <sup>2)</sup>                          | 1. 1. 1983  | 85 II        | 581  |
| Estland                                         | 1. 12. 1992 | 04 II        | 1613 |
| EWG                                             | 1. 9. 1982  | 85 II        | 581  |
| Finnland                                        | 1. 4. 1986  | 86 II        | 411  |
| Frankreich                                      | 1. 8. 1990  | 04 II        | 1613 |
| Georgien                                        | 1. 3. 2010  | 10 II        | 246  |
| Griechenland <sup>2)</sup>                      | 1. 10. 1983 | 85 II        | 581  |
| Irland                                          | 1. 8. 1982  | 85 II        | 581  |
| Island                                          | 1. 10. 1993 | 04 II        | 1613 |
| Italien                                         | 1. 6. 1982  | 85 II        | 581  |
| Kroatien                                        | 1. 11. 2000 | 04 II        | 1613 |
| Lettland                                        | 1. 5. 1997  | 04 II        | 1613 |
| Liechtenstein                                   | 1. 6. 1982  | 85 II        | 581  |
| Litauen                                         | 1. 1. 1997  | 04 II        | 1613 |
| Luxemburg                                       | 1. 7. 1982  | 85 II        | 581  |
| Malta                                           | 1. 3. 1994  | 04 II        | 1613 |
| Marokko                                         | 1. 8. 2001  | 04 II        | 1613 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 4. 1999  | 04 II        | 1613 |
| Moldau, Republik                                | 1. 9. 1994  | 04 II        | 1613 |
| Monaco                                          | 1. 6. 1994  | 04 II        | 1613 |
| Montenegro                                      | 1. 2. 2010  | 10 II        | 246  |
| Niederlande                                     | 1. 6. 1982  | 85 II        | 581  |
| Norwegen <sup>2)</sup> <sup>3)</sup>            | 1. 9. 1986  | 86 II        | 970  |
| Österreich                                      | 1. 9. 1983  | 85 II        | 581  |
| Polen                                           | 1. 1. 1996  | 04 II        | 1613 |
| Portugal                                        | 1. 6. 1982  | 85 II        | 581  |
| Rumänien                                        | 1. 9. 1993  | 04 II        | 1613 |
| Schweden                                        | 1. 10. 1983 | 85 II        | 581  |
| Schweiz                                         | 1. 6. 1982  | 85 II        | 581  |
| Senegal                                         | 1. 8. 1987  | 87 II        | 755  |
| Serbien                                         | 1. 5. 2008  | 08 II        | 199  |
| Slowakei                                        | 1. 1. 1997  | 04 II        | 1613 |
| Slowenien                                       | 1. 1. 2000  | 04 II        | 1613 |
| Spanien                                         | 1. 9. 1986  | 86 II        | 970  |
| Tschechische Republik                           | 1. 6. 1998  | 04 II        | 1613 |
| Tunesien                                        | 1. 5. 1996  | 04 II        | 1613 |
| Türkei                                          | 1. 9. 1984  | 85 II        | 581  |
| Ukraine                                         | 1. 5. 1999  | 04 II        | 1613 |
| Ungarn                                          | 1. 3. 1990  | 04 II        | 1613 |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup>            | 1. 9. 1982  | 85 II        | 581  |
| Zypern                                          | 1. 9. 1988  | 04 II        | 1613 |

1) Weitere Bek. – 1987 II 755; 2004 II 1613

2) Weitere Bek. – 2004 II 1613

3) Weitere Bek. – 2013 II 1592

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter <http://conventions.coe.int> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Internationales Naturkautschuk-Übereinkommen  
von 1979 vom 6. 10. 1979**

Verordnung vom 8. 7. 1981 – 1981 II 461

– ABl. EG 1980 Nr. L 213

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

vorläufig am 23. 10. 1980 (Bek. 16. 3. 82) – 1982 II 404

endgültig am 15. 4. 1982 (Bek. 25. 10. 82) – 1982 II 973

Dieses Übereinkommen wird durch das Internationale Naturkautschuk-  
Übereinkommen von 1987 – 1989 II 106 – ersetzt.

von 1979

**Übereinkommen vom 26. 10. 1979  
über den physischen Schutz von Kernmaterial und  
Kernanlagen**

Frühere Bezeichnung: Übereinkommen vom 26. 10. 1979  
über den physischen Schutz von **Kernmaterial** (geändert  
2008 II 574, 575)

Gesetz vom 24. 4. 1990 – 1990 II 326, 327

*BT-Drucksachen 11/3990, 6218*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>3)</sup> \*\*)

am 6. 10. 1991 (Bek. 13. 3. 95) – 1995 II 299

Gesetz vom 24. 4. 1990 geändert durch

Artikel 6 des Gesetzes vom 27. 6. 1994 – 1994 II 1440

Artikel 4 des Gesetzes vom 26. 1. 1998 – 1994 II 164, 187

**Entschliebung vom 8. 7. 2005**

zur Änderung des Übereinkommens

Gesetz vom 6. 6. 2008 – 2008 II 574, 575

*BT-Drucksachen 16/8151, 8486*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 8. 5. 2016 (Bek. 26. 5. 16) – 2016 II 838

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 71 A 884*

| Vertragsparteien                              | in Kraft am  | BGBI. |      | Änderung des<br>Übereinkommens<br>vom 8. 7. 2005 | BGBI. |      |
|-----------------------------------------------|--------------|-------|------|--------------------------------------------------|-------|------|
|                                               |              | Jg.   | S.   |                                                  | Jg.   | S.   |
| Afghanistan                                   | 12. 10. 2003 | 04 II | 98   |                                                  |       |      |
| Albanien                                      | 4. 4. 2002   | 02 II | 1759 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Algerien                                      | 30. 5. 2003  | 04 II | 98   | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Andorra                                       | 27. 7. 2006  | 06 II | 1009 |                                                  |       |      |
| Antigua und Barbuda                           | 3. 9. 1993   | 02 II | 1028 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Äquatorialguinea                              | 24. 12. 2003 | 04 II | 367  |                                                  |       |      |
| Argentinien                                   | 6. 5. 1989   | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Armenien                                      | 23. 9. 1993  | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Aserbaidshan                                  | 18. 2. 2004  | 04 II | 1282 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Australien                                    | 22. 10. 1987 | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Bahamas                                       | 20. 6. 2008  | 16 II | 846  |                                                  |       |      |
| Bahrain                                       | 9. 6. 2010   | 16 II | 846  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Bangladesch                                   | 10. 6. 2005  | 05 II | 1203 | 4. 7. 2017                                       | 17 II | 1276 |
| Belgien <sup>3)</sup>                         | 6. 10. 1991  | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Bolivien                                      | 23. 2. 2002  | 02 II | 1759 |                                                  |       |      |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup>         | 1. 3. 1992   | 98 II | 3005 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Botsuana                                      | 19. 10. 2000 | 01 II | 355  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Brasilien                                     | 8. 2. 1987   | 95 II | 299  |                                                  |       |      |
| Bulgarien                                     | 8. 2. 1987   | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Burkina Faso                                  | 12. 2. 2004  | 04 II | 572  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Chile                                         | 27. 5. 1994  | 02 II | 1028 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| China                                         | 9. 2. 1989   | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Costa Rica                                    | 1. 6. 2003   | 03 II | 1574 | 4. 5. 2017                                       | 17 II | 719  |
| Côte d'Ivoire                                 | 16. 11. 2012 | 16 II | 846  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Dänemark                                      | 6. 10. 1991  | 95 II | 299  |                                                  |       |      |
| ohne Färöer und Grönland                      |              |       |      | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Dominica                                      | 8. 12. 2004  | 05 II | 1203 |                                                  |       |      |
| Dominikanische Republik                       | 30. 5. 2009  | 16 II | 846  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Dschibuti                                     | 22. 7. 2004  | 05 II | 1203 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Ecuador                                       | 16. 2. 1996  | 02 II | 1028 |                                                  |       |      |
| El Salvador                                   | 14. 1. 2007  | 07 II | 1375 | 20. 12. 2016                                     | 17 II | 165  |
| Estland                                       | 8. 6. 1994   | 02 II | 1028 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Europäische<br>Atomgemeinschaft <sup>3)</sup> | 6. 10. 1991  | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Fidschi                                       | 22. 6. 2008  | 16 II | 846  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Finnland <sup>3)</sup>                        | 22. 10. 1989 | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Frankreich <sup>3)</sup>                      | 6. 10. 1991  | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Gabun                                         | 20. 3. 2008  | 16 II | 846  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Georgien                                      | 7. 10. 2006  | 07 II | 1375 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Ghana                                         | 15. 11. 2002 | 03 II | 87   | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Grenada                                       | 8. 2. 2002   | 02 II | 1028 |                                                  |       |      |
| Griechenland <sup>3)</sup>                    | 6. 10. 1991  | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Guatemala                                     | 8. 2. 1987   | 95 II | 299  |                                                  |       |      |
| Guinea                                        | 29. 12. 2005 | 16 II | 846  |                                                  |       |      |
| Guinea-Bissau                                 | 7. 11. 2008  | 09 II | 1125 |                                                  |       |      |
| Guyana                                        | 13. 10. 2007 | 16 II | 846  |                                                  |       |      |
| Honduras                                      | 27. 2. 2004  | 04 II | 572  |                                                  |       |      |
| Indien                                        | 11. 4. 2002  | 02 II | 1759 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Indonesien                                    | 8. 2. 1987   | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Irak                                          | 6. 6. 2014   | 16 II | 846  |                                                  |       |      |
| Irland <sup>3)</sup>                          | 6. 10. 1991  | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Island                                        | 18. 7. 2002  | 16 II | 846  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Israel                                        | 21. 2. 2002  | 02 II | 1759 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Italien <sup>3)</sup>                         | 6. 10. 1991  | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Jamaika                                       | 15. 9. 2005  | 16 II | 846  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Japan                                         | 27. 11. 1988 | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Jemen                                         | 30. 6. 2007  | 09 II | 1125 |                                                  |       |      |
| Jordanien                                     | 7. 10. 2009  | 16 II | 846  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Jugoslawien, ehemaliges                       | 8. 2. 1987   | 95 II | 299  |                                                  |       |      |
| Kambodscha                                    | 3. 9. 2006   | 16 II | 846  |                                                  |       |      |
| Kamerun                                       | 29. 7. 2004  | 05 II | 332  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Kanada                                        | 8. 2. 1987   | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI. |                   | Änderung des<br>Übereinkommens<br>vom 8. 7. 2005 | BGBI. |      |
|---------------------------------------------------------------|--------------|-------|-------------------|--------------------------------------------------|-------|------|
|                                                               |              | Jg.   | S.                |                                                  | Jg.   | S.   |
| Kap Verde                                                     | 25. 3. 2007  | 09 II | 1125              |                                                  |       |      |
| Kasachstan                                                    | 2. 10. 2005  | 05 II | 1304              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Katar                                                         | 8. 4. 2004   | 04 II | 1282              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Kenia                                                         | 13. 3. 2002  | 02 II | 1759              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Kirgisistan                                                   | 15. 10. 2015 | 16 II | 846               | 26. 10. 2016                                     | 16 II | 1355 |
| Kolumbien                                                     | 27. 4. 2003  | 03 II | 707               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Komoren                                                       | 17. 6. 2007  | 09 II | 1125              |                                                  |       |      |
| Kongo, Demokratische Rep.                                     | 21. 10. 2004 | 05 II | 332               |                                                  |       |      |
| Korea (Republik)                                              | 8. 2. 1987   | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 02 II | 1028              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Kuba                                                          | 26. 10. 1997 | 98 II | 2493              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Kuwait                                                        | 23. 5. 2004  | 04 II | 1282              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Laos, Demokratische<br>Volksrepublik                          | 29. 10. 2010 | 16 II | 846               |                                                  |       |      |
| Lesotho                                                       | 17. 9. 2010  | 16 II | 846               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Lettland                                                      | 6. 12. 2002  | 03 II | 291               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Libanon                                                       | 15. 1. 1998  | 98 II | 2493              |                                                  |       |      |
| Libyen                                                        | 17. 11. 2000 | 01 II | 355               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Liechtenstein                                                 | 8. 2. 1987   | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Litauen                                                       | 6. 1. 1994   | 16 II | 846               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Luxemburg <sup>3)</sup>                                       | 6. 10. 1991  | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Madagaskar                                                    | 27. 11. 2003 | 04 II | 1282              |                                                  |       |      |
| Malawi                                                        | 16. 1. 2014  | 16 II | 846               |                                                  |       |      |
| Mali                                                          | 6. 6. 2002   | 03 II | 291               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Malta                                                         | 15. 11. 2003 | 04 II | 98                | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Marokko                                                       | 22. 9. 2002  | 02 II | 2808              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Marshallinseln                                                | 9. 3. 2003   | 03 II | 707               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Mauretanien                                                   | 28. 2. 2008  | 16 II | 846               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991 | 97 II | 336               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Mexiko                                                        | 4. 5. 1988   | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Moldau, Republik                                              | 6. 6. 1998   | 98 II | 2911              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Monaco                                                        | 8. 9. 1996   | 02 II | 1028              |                                                  |       |      |
| Mongolei                                                      | 8. 2. 1987   | 95 II | 299               |                                                  |       |      |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II | 1375              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Mosambik                                                      | 2. 4. 2003   | 04 II | 98                |                                                  |       |      |
| Myanmar <sup>5)</sup> *)                                      | 5. 1. 2017   | 17 II | 288               | 5. 1. 2017                                       | 17 II | 165  |
| Namibia                                                       | 1. 11. 2002  | 03 II | 87                |                                                  |       |      |
| Nauru                                                         | 11. 9. 2005  | 06 II | 236               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Neuseeland                                                    | 18. 1. 2004  | 04 II | 572               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Nicaragua                                                     | 9. 1. 2005   | 05 II | 1203              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Niederlande <sup>3)</sup>                                     | 6. 10. 1991  | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Niger                                                         | 18. 9. 2004  | 05 II | 1203              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Nigeria                                                       | 4. 5. 2007   | 07 II | 1375              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Niue                                                          | 19. 7. 2009  | 16 II | 846               |                                                  |       |      |
| Norwegen <sup>3)</sup>                                        | 8. 2. 1987   | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Oman                                                          | 11. 6. 2003  | 03 II | 1574              |                                                  |       |      |
| Österreich <sup>3)</sup>                                      | 21. 1. 1989  | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Pakistan                                                      | 12. 10. 2000 | 01 II | 355               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Palau                                                         | 24. 5. 2007  | 09 II | 1125              |                                                  |       |      |
| Panama                                                        | 1. 5. 1999   | 99 II | 656               |                                                  |       |      |
| Paraguay                                                      | 8. 2. 1987   | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Peru                                                          | 10. 2. 1995  | 95 II | 1065              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Philippinen                                                   | 8. 2. 1987   | 95 II | 299               |                                                  |       |      |
| Polen                                                         | 8. 2. 1987   | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Portugal <sup>3)</sup>                                        | 6. 10. 1991  | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Ruanda                                                        | 28. 7. 2002  | 16 II | 846               |                                                  |       |      |
| Rumänien                                                      | 23. 12. 1993 | 02 II | 1028              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Russische Föderation <sup>2)</sup> <sup>4)</sup>              | 8. 2. 1987   | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Sambia                                                        | 7. 12. 2016  | 16 II | 1356              | 7. 12. 2016                                      | 16 II | 1356 |
|                                                               | 26. 10. 1979 | 17 II | 288 <sup>6)</sup> |                                                  |       |      |
| San Marino                                                    | 18. 2. 2015  | 16 II | 846               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Saudi-Arabien                                                 | 6. 2. 2009   | 16 II | 846               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Schweden <sup>3)</sup>                                        | 8. 2. 1987   | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Schweiz <sup>3)</sup>                                         | 8. 2. 1987   | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Senegal                                                       | 3. 12. 2003  | 04 II | 1282              |                                                  |       |      |
| Serbien                                                       | 27. 4. 1992  | 02 II | 1759              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Seychellen                                                    | 12. 9. 2003  | 03 II | 1574              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Singapur                                                      | 22. 10. 2014 | 16 II | 846               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 25. 6. 1991  | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Sowjetunion, ehemalige                                        | 8. 2. 1987   | 95 II | 299               |                                                  |       |      |
| Spanien <sup>3)</sup>                                         | 6. 10. 1991  | 95 II | 299               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| St. Kitts und Nevis                                           | 28. 9. 2008  | 16 II | 846               |                                                  |       |      |
| St. Lucia                                                     | 14. 10. 2012 | 16 II | 846               | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |
| Südafrika                                                     | 17. 10. 2007 | 16 II | 846               |                                                  |       |      |
| Sudan                                                         | 17. 6. 2000  | 01 II | 355               |                                                  |       |      |
| Swasiland                                                     | 17. 5. 2003  | 16 II | 846               | 28. 10. 2016                                     | 16 II | 1355 |
| Tadschikistan                                                 | 10. 8. 1996  | 96 II | 2738              | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838  |



| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBl. |      | Änderung des<br>Übereinkommens<br>vom 8. 7. 2005 | BGBl. |     |
|-------------------------------------|--------------|-------|------|--------------------------------------------------|-------|-----|
|                                     |              | Jg.   | S.   |                                                  | Jg.   | S.  |
| Tansania                            | 23. 6. 2006  | 06 II | 1009 |                                                  |       |     |
| Togo                                | 7. 7. 2006   | 06 II | 1009 |                                                  |       |     |
| Tonga                               | 23. 2. 2003  | 03 II | 707  |                                                  |       |     |
| Trinidad und Tobago                 | 25. 5. 2001  | 01 II | 1118 |                                                  |       |     |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> | 1. 1. 1993   | 02 II | 1028 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838 |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 8. 2. 1987   | 95 II | 299  |                                                  |       |     |
| Tunesien                            | 8. 5. 1993   | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838 |
| Türkei                              | 8. 2. 1987   | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838 |
| Turkmenistan                        | 6. 2. 2005   | 05 II | 1203 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838 |
| Uganda                              | 10. 1. 2004  | 04 II | 367  |                                                  |       |     |
| Ukraine                             | 5. 8. 1993   | 02 II | 1028 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838 |
| Ungarn                              | 8. 2. 1987   | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838 |
| Uruguay                             | 23. 11. 2003 | 04 II | 98   | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838 |
| Usbekistan                          | 11. 3. 1998  | 98 II | 2493 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838 |
| Vereinigte Arabische Emirate        | 15. 11. 2003 | 04 II | 98   | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838 |
| Vereinigte Staaten                  | 8. 2. 1987   | 95 II | 299  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838 |
| Vereinigtes Königreich              | 6. 10. 1991  | 02 II | 1028 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838 |
| Vietnam                             | 3. 11. 2012  | 16 II | 846  | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838 |
| Zentralafrikanische<br>Republik     | 21. 3. 2008  | 16 II | 846  |                                                  |       |     |
| Zypern                              | 22. 8. 1998  | 98 II | 2911 | 8. 5. 2016                                       | 16 II | 838 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Weitere Bek. – 2002 II 1028

4) Weitere Bek. – 2009 II 1125

5) Weitere Bek. – 2017 II 288

6) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite der IAEA unter <https://www.iaea.org/resources/treaties/treaties-under-IARA-auspices> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

\*\*) in Kraft für die ehemalige Deutsche Demokratische Republik am 8. 2. 1987 (Bek. 13. 3. 95) – 1995 II 299

## Verträge des Weltpostvereins vom 26. 10. 1979

Gesetz vom 10. 9. 1981 – 1981 II 674

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 12. 1981 (Bek. 1. 2. 82) – 1982 II 171

Die Verträge und Vollzugsordnungen vom 26. 10. 1979 werden durch die Verträge und Vollzugsordnungen vom 27. 7. 1984 (1986 II 201, 396) ersetzt.

## Verordnung vom 6. 11. 1979

**über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen  
an den Direktor, die Mitglieder des Lehrkörpers und die  
Angestellten der Europäischen Schule in München**

in Kraft m.W.v. 1. 11. 1977 – 1979 II 1146

außer Kraft am 1. 1. 1985 durch Verordnung vom 12. 8. 1985  
über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die  
Europäischen Schulen in Karlsruhe und München – 1985 II  
999

**Übereinkommen vom 13. 11. 1979  
über weiträumige grenzüberschreitende Luftverun-  
reinigung \*)**

Gesetz vom 29. 3. 1982 – 1982 II 373, 374

*BT-Drucksachen 9/1119, 1284*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 3. 1983 (Bek. 25. 7. 83) – 1983 II 548

– ABl. EG 1981 Nr. L 171/11

**Protokoll vom 28. 9. 1984**

zu dem Übereinkommen von 1979 betreffend die langfristige  
Finanzierung des Programms über die Zusammenarbeit bei  
der Messung und Bewertung der weiträumigen Übertragung  
von luftverunreinigenden Stoffen in Europa (EMEP)

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 1. 1988 (Bek. 7. 3. 88) – 1988 II 421, 422

**Protokoll vom 8. 7. 1985**

zu dem Übereinkommen von 1979 betreffend die Verringe-  
rung von Schwefelemissionen oder ihres grenzüberschrei-  
tenden Flusses um mindestens 30 vom Hundert

Gesetz vom 19. 12. 1986 – 1986 II 1116

*BT-Drucksachen 10/5387, 6364*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 9. 1987 (Bek. 14. 10. 87) – 1987 II 711

**Protokoll vom 31. 10. 1988**

zu dem Übereinkommen von 1979 betreffend die Bekämp-  
fung von Emissionen von Stickstoffoxiden oder ihres grenz-  
überschreitenden Flusses

Gesetz vom 24. 9. 1990 – 1990 II 1278

*BT-Drucksachen 11/6564, 7389*

in Kraft für Deutschland  
am 14. 2. 1991 (Bek. 14. 3. 91) – 1991 II 623

Geänderte Fassung des Teils II des Technischen Anhangs  
zum Protokoll von 1988

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 18. 4. 1992 (Bek. 26. 4. 95) – 1995 II 358

Geänderte Fassung des Teils II des Technischen Anhangs  
zum Protokoll von 1988

in Kraft für alle Vertragsparteien  
am 14. 2. 1997 (Bek. 28. 6. 01) – 2001 II 711

**Protokoll vom 19. 11. 1991**

zu dem Übereinkommen von 1979 betreffend die Bekämp-  
fung von Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen  
oder ihres grenzüberschreitenden Flusses

Gesetz vom 5. 9. 1994 – 1994 II 2358

*BT-Drucksachen 12/7846, 8077*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 9. 1997 (Bek. 26. 1. 98) – 1998 II 224

**Protokoll vom 13. 6. 1994**

zu dem Übereinkommen von 1979 betreffend die weitere  
Verringerung von Schwefelemissionen

Gesetz vom 25. 2. 1998 – 1998 II 130

*BT-Drucksachen 13/7557, 8766*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 9. 1998 (Bek. 27. 7. 98) – 1998 II 2541

**Protokoll vom 24. 6. 1998**

zu dem Übereinkommen von 1979 betreffend persistente  
organische Schadstoffe (**POPs-Protokoll**)

Gesetz vom 9. 4. 2002 – 2002 II 803, 839

*BT-Drucksachen 14/7757, 8014, 8298*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 23. 10. 2003 (Bek. 25. 9. 03) – 2003 II 1562

Änderung des Protokolls vom 24. 6. 1998

zu dem Übereinkommen von 1979 über weiträumige grenz-  
überschreitende Luftverunreinigung betreffend persistente  
organische Schadstoffe (POP)

Gesetz vom 17. 7. 2017 – 2017 II 1123, 1124

*BT-Drucksache 18/11843*

**Protokoll vom 24. 6. 1998 \*)**

zu dem Übereinkommen von 1979  
betreffend Schwermetalle

Gesetz vom 16. 7. 2003 – 2003 II 610, 611

*BT-Drucksachen 15/509, 866*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 12. 2003 (Bek. 25. 2. 04) – 2004 II 484

Änderung des Protokoll vom 24. 6. 1998

zu dem Übereinkommen von 1979 über weiträumige grenz-  
überschreitende Luftverunreinigung betreffend Schwerme-  
talle

Gesetz vom 17. 7. 2017 – 2017 II 1009, 1010

*BT-Drucksache 18/11846*

**Protokoll vom 30. 11. 1999**

zu dem Übereinkommen von 1979 betreffend die Verringe-  
rung von Versauerung, Eutrophierung und bodennahem  
Ozon

Gesetz vom 3. 7. 2004 – 2004 II 884, 885

Berichtigung vom 1. 2. 2010  
des Gesetzes vom 3. 7. 2004 – 2010 II 71

*BT-Drucksachen 15/2410, 2846*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 5. 2005 (Bek. 17. 6. 05) – 2005 II 647

**Änderung des Protokolls vom 30. 11. 1999 \*)**  
(Multikomponenten-Protokoll)

zu dem Übereinkommen von 1979 über die weiträumige  
grenzüberschreitende Luftverunreinigung betreffend die  
Verringerung von Versauerung, Eutrophierung und boden-  
nahem Ozon

Gesetz vom 17. 7. 2017 – 2017 II 830, 831

*BT-Drucksache 18/11845*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 10. 2019 (Bek. 16. 8. 19) – 2019 II 806

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA*  
*Bd. 61 A 795 (Übereinkommen)*  
*Bd. 69 A 855 (Protokoll von 1984)*  
*Bd. 68 A 846 (Protokoll von 1985)*  
*Bd. 69 A 872 (Protokoll von 1988)*

| Vertragsparteien                                          | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Protokoll von 1984<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Protokoll von 1985<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|-----------------------------------|--------------|------|-----------------------------------|--------------|-------------------|
| Albanien                                                  | 2. 3. 2006                   | 06 II        | 159  | 5. 12. 2011                       | 13 II        | 233  | 14. 9. 2009                       | 10 II        | 636               |
| Armenien                                                  | 22. 5. 1997                  | 97 II        | 1154 | 21. 4. 2014                       | 14 II        | 152  |                                   |              |                   |
| Aserbaidschan                                             | 1. 10. 2002                  | 02 II        | 2304 |                                   |              |      |                                   |              |                   |
| Belarus                                                   | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Belgien                                                   | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 7. 9. 1989                        | 89 II        | 758               |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>2)</sup>                  | 6. 3. 1992                   | 94 II        | 684  | 6. 3. 1992                        | 94 II        | 684  |                                   |              |                   |
| Bulgarien                                                 | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Dänemark                                                  | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Estland                                                   | 5. 6. 2000                   | 00 II        | 780  | 7. 3. 2002                        | 02 II        | 324  | 5. 6. 2000                        | 00 II        | 780 <sup>3)</sup> |
| EWG                                                       | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  |                                   |              |                   |
| Finnland                                                  | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Frankreich                                                | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Georgien                                                  | 12. 5. 1999                  | 99 II        | 714  | 8. 5. 2013                        | 13 II        | 616  |                                   |              |                   |
| Griechenland                                              | 28. 11. 1983                 | 83 II        | 836  | 22. 9. 1988                       | 88 II        | 938  |                                   |              |                   |
| Irland                                                    | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  |                                   |              |                   |
| Island                                                    | 3. 8. 1983                   | 83 II        | 722  |                                   |              |      |                                   |              |                   |
| Italien                                                   | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 12. 4. 1989                       | 89 II        | 431  | 6. 5. 1990                        | 90 II        | 471               |
| Jugoslawien, ehemaliges                                   | 16. 6. 1987                  | 87 II        | 447  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  |                                   |              |                   |
| Kanada                                                    | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Kasachstan                                                | 11. 4. 2001                  | 01 II        | 247  |                                   |              |      |                                   |              |                   |
| Kirgisistan                                               | 23. 8. 2000                  | 01 II        | 247  |                                   |              |      |                                   |              |                   |
| Kroatien <sup>2)</sup>                                    | 8. 10. 1991                  | 93 II        | 214  | 8. 10. 1991                       | 93 II        | 214  |                                   |              |                   |
| Lettland                                                  | 13. 10. 1994                 | 94 II        | 3656 | 19. 5. 1997                       | 97 II        | 1099 |                                   |              |                   |
| Liechtenstein                                             | 20. 2. 1984                  | 84 II        | 461  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Litauen                                                   | 25. 4. 1994                  | 94 II        | 978  | 5. 2. 2004                        | 04 II        | 185  | 13. 6. 2007                       | 07 II        | 850               |
| Luxemburg                                                 | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 22. 11. 1987                      | 87 II        | 799               |
| Malta                                                     | 12. 6. 1997                  | 97 II        | 1154 | 12. 6. 1997                       | 97 II        | 1447 |                                   |              |                   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Rep. <sup>2)</sup> | 17. 11. 1991                 | 98 II        | 322  | 8. 6. 2010                        | 10 II        | 635  | 8. 6. 2010                        | 10 II        | 636               |
| Moldau, Republik                                          | 7. 9. 1995                   | 95 II        | 902  | 24. 10. 2016                      | 16 II        | 1075 |                                   |              |                   |
| Monaco                                                    | 25. 11. 1999                 | 00 II        | 12   | 25. 11. 1999                      | 00 II        | 12   |                                   |              |                   |
| Montenegro <sup>2)</sup>                                  | 3. 6. 2006                   | 07 II        | 811  | 3. 6. 2006                        | 10 II        | 635  |                                   |              |                   |
| Niederlande                                               | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Norwegen                                                  | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Österreich                                                | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Polen                                                     | 17. 10. 1985                 | 85 II        | 1183 | 13. 12. 1988                      | 88 II        | 1170 |                                   |              |                   |
| Portugal                                                  | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 19. 4. 1989                       | 89 II        | 431  |                                   |              |                   |
| Rumänien                                                  | 28. 5. 1991                  | 91 II        | 796  | 27. 7. 2003                       | 03 II        | 579  |                                   |              |                   |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>                        | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Schweden                                                  | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Schweiz                                                   | 4. 8. 1983                   | 83 II        | 722  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 20. 12. 1987                      | 88 II        | 69                |
| Serbien <sup>2)</sup>                                     | 27. 4. 1992                  | 01 II        | 617  | 27. 4. 1992                       | 01 II        | 617  |                                   |              |                   |
| Slowakei <sup>2)</sup>                                    | 1. 1. 1993                   | 94 II        | 684  | 1. 1. 1993                        | 94 II        | 684  | 1. 1. 1993                        | 94 II        | 740               |
| Slowenien <sup>2)</sup>                                   | 25. 6. 1991                  | 94 II        | 20   | 25. 6. 1991                       | 94 II        | 20   |                                   |              |                   |
| Sowjetunion, ehemalige                                    | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Spanien                                                   | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  |                                   |              |                   |
| Tschechische<br>Republik <sup>2)</sup>                    | 1. 1. 1993                   | 94 II        | 358  | 1. 1. 1993                        | 94 II        | 358  | 1. 1. 1993                        | 94 II        | 328               |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                            | 22. 3. 1984                  | 84 II        | 461  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Türkei                                                    | 17. 7. 1983                  | 83 II        | 722  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  |                                   |              |                   |
| Ukraine                                                   | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Ungarn                                                    | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  | 2. 9. 1987                        | 87 II        | 711               |
| Vereinigte Staaten                                        | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  |                                   |              |                   |
| Vereinigtes Königreich                                    | 16. 3. 1983                  | 83 II        | 548  | 28. 1. 1988                       | 88 II        | 421  |                                   |              |                   |
| Zypern                                                    | 18. 2. 1992                  | 93 II        | 214  | 18. 2. 1992                       | 93 II        | 214  |                                   |              |                   |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 2004 II 185

| Vertragsparteien                                          | Protokoll von 1988<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Protokoll von 1991<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Protokoll von 1994<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.         |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-------------------------|
| Albanien                                                  | 14. 9. 2009                       | 09 II 1125      |                                   |                 |                                   |                         |
| Belarus                                                   | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       |                                   |                 |                                   |                         |
| Belgien                                                   | 6. 2. 2001                        | 01 II 293       | 6. 2. 2001                        | 01 II 280       | 6. 2. 2001                        | 01 II 293               |
| Bulgarien                                                 | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       | 28. 5. 1998                       | 98 II 2319      | 3. 10. 2005                       | 06 II 22                |
| Dänemark                                                  | 30. 5. 1993                       | 93 II 968       | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Estland <sup>4)</sup>                                     | 5. 6. 2000                        | 00 II 781       | 5. 6. 2000                        | 00 II 781       |                                   |                         |
| EWG                                                       | 17. 3. 1994                       | 94 II 740       |                                   |                 | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Finnland                                                  | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 6. 9. 1998                        | 98 II 2541              |
| Frankreich                                                | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Griechenland                                              | 28. 7. 1998                       | 98 II 1667      |                                   |                 | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Irland                                                    | 15. 1. 1995                       | 95 II 329       |                                   |                 | 3. 12. 1998                       | 98 II 2976              |
| Italien                                                   | 17. 8. 1992                       | 11 II 287       | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 13. 12. 1998                      | 99 II 49                |
| Kanada                                                    | 25. 4. 1991                       | 91 II 919       |                                   |                 | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Kroatien                                                  | 1. 6. 2008                        | 08 II 779       | 1. 6. 2007                        | 08 II 723       | 26. 7. 1999                       | 99 II 715               |
| Liechtenstein                                             | 22. 6. 1994                       | 94 II 1196      | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Litauen                                                   | 24. 8. 2006                       | 07 II 835       | 20. 8. 2007                       | 07 II 1492      | 21. 7. 2008                       | 08 II 682               |
| Luxemburg                                                 | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Rep. <sup>2)</sup> | 8. 6. 2010                        | 10 II 636       | 8. 6. 2010                        | 10 II 637       | 8. 6. 2010                        | 10 II 637               |
|                                                           |                                   |                 |                                   |                 | 3. 9. 2014                        | 14 II 760 <sup>5)</sup> |
| Monaco                                                    |                                   |                 | 24. 10. 2001                      | 01 II 906       | 8. 7. 2002                        | 02 II 1677              |
| Niederlande                                               | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Norwegen                                                  | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Österreich                                                | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 25. 11. 1998                      | 99 II 345               |
| Polen                                                     | 21. 2. 2012                       | 12 II 54        |                                   |                 |                                   |                         |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>                        | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       |                                   |                 |                                   |                         |
| Rumänien                                                  | 4. 12. 2003                       | 04 II 173       |                                   |                 |                                   |                         |
| Schweden                                                  | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Schweiz                                                   | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Slowakei <sup>2) 3)</sup>                                 | 1. 1. 1993                        | 94 II 740       | 14. 3. 2000                       | 00 II 178       | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Slowenien                                                 | 5. 4. 2006                        | 06 II 189       |                                   |                 | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Sowjetunion, ehemalige                                    | 14. 2. 1991                       | 92 II 623       |                                   |                 |                                   |                         |
| Spanien                                                   | 4. 3. 1991                        | 91 II 919       | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>                       | 1. 1. 1993                        | 94 II 358       | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                            | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       |                                   |                 |                                   |                         |
| Ukraine                                                   | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       |                                   |                 |                                   |                         |
| Ungarn                                                    | 10. 2. 1992                       | 93 II 968       | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 9. 6. 2002                        | 02 II 1013              |
| Vereinigte Staaten                                        | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       |                                   |                 |                                   |                         |
| Vereinigtes Königreich                                    | 14. 2. 1991                       | 91 II 623       | 29. 9. 1997                       | 98 II 224       | 5. 8. 1998                        | 98 II 2541              |
| Zypern                                                    | 1. 12. 2004                       | 06 II 189       |                                   |                 | 25. 7. 2006                       | 08 II 682               |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 2001 II 280

4) Weitere Bek. – 2004 II 1199

5) Berichtigung des Inkrafttretensdatums



| Vertragsparteien                          | POPs-Protokoll<br>von 1998<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg.<br>S.       | Protokoll (Schwer-<br>metalle) von 1998<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg.<br>S.      | Protokoll<br>vom 30. 11. 1999<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg.<br>S.                 |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------|
| Belgien                                   | 23. 8. 2006                               | 06 II 1228               | 6. 9. 2005                                             | 06 II 79                | 12. 12. 2007                                 | 09 II 788                          |
| Bulgarien                                 | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562               | 26. 1. 2004                                            | 04 II 484               | 3. 10. 2005                                  | 07 II 222                          |
| Dänemark                                  | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562 <sup>6)</sup> | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484               | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Estland                                   | 9. 8. 2005                                | 05 II 1235               | 22. 6. 2006                                            | 06 II 691               | 15. 5. 2019                                  | 19 II 194 <sup>*)</sup>            |
| Europäische<br>Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 29. 7. 2004                               | 04 II 995                | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484               | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Finnland                                  | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562               | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484               | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Frankreich                                | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562               | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484               | 9. 7. 2007                                   | 07 II 855                          |
| Island                                    | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562               |                                                        |                         |                                              |                                    |
| Italien                                   | 18. 9. 2006                               | 06 II 1228               |                                                        |                         |                                              |                                    |
| Kanada                                    | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562               | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484               | 20. 2. 2018                                  | 18 II 31                           |
| Kroatien                                  | 5. 12. 2007                               | 08 II 692                | 5. 12. 2007                                            | 10 II 861               | 5. 1. 2009                                   | 09 II 788                          |
| Lettland                                  | 26. 1. 2005                               | 05 II 550                | 7. 9. 2005                                             | 06 II 79                | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Liechtenstein                             | 22. 3. 2004                               | 11 II 326                | 22. 3. 2004                                            | 04 II 1103              |                                              |                                    |
| Litauen                                   | 14. 9. 2006                               | 06 II 1228               | 26. 1. 2005                                            | 11 II 287               | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Luxemburg                                 | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562               | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484               | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugosl. Republik | 30. 1. 2011                               | 11 II 64                 | 30. 1. 2011                                            | 11 II 287               | 30. 1. 2011<br>3. 9. 2014                    | 11 II 6<br>14 II 759 <sup>7)</sup> |
| Moldau, Republik                          | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562               | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484               |                                              |                                    |
| Monaco                                    |                                           |                          | 11. 2. 2004                                            | 04 II 484               |                                              |                                    |
| Montenegro                                | 9. 5. 2012                                | 12 II 200                | 29. 3. 2012                                            | 13 II 230               |                                              |                                    |
| Niederlande <sup>3)</sup>                 | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562               | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484 <sup>*)</sup> | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Norwegen                                  | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562               | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484               | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Österreich                                | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562               | 16. 3. 2004                                            | 04 II 1103              |                                              |                                    |
| Portugal                                  |                                           |                          | 2. 8. 2017                                             | 17 II 658               | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Rumänien                                  | 4. 12. 2003                               | 11 II 326                | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484               | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Schweden                                  | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562               | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484               | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Schweiz                                   | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562               | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484               | 13. 12. 2005                                 | 07 II 222                          |
| Serbien                                   | 24. 6. 2012                               | 12 II 398                | 24. 6. 2012                                            | 12 II 399               |                                              |                                    |
| Slowakei                                  | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562               | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484               | 27. 7. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Slowenien                                 | 13. 2. 2006                               | 06 II 243                | 9. 5. 2004                                             | 04 II 1103              | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Spanien <sup>5)</sup>                     | 16. 5. 2011                               | 11 II 504                | 20. 12. 2011                                           | 11 II 1240              | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Tschechische Republik <sup>4)</sup>       | 23. 10. 2003                              | 03 II 1562               | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484               | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Ungarn                                    | 6. 4. 2004                                | 11 II 326                | 18. 7. 2005                                            | 05 II 636               | 11. 2. 2007                                  | 07 II 222                          |
| Vereinigte Staaten                        |                                           |                          | 29. 12. 2003                                           | 04 II 484               | 17. 5. 2005                                  | 05 II 647                          |
| Vereinigtes Königreich                    | 1. 12. 2005                               | 06 II 243                | 4. 10. 2005                                            | 06 II 79                | 6. 3. 2006                                   | 07 II 222 <sup>1)</sup>            |
| Zypern                                    | 1. 12. 2004                               | 05 II 550                | 1. 12. 2004                                            | 05 II 636               | 10. 7. 2007                                  | 07 II 855                          |

1) Berichtigung – 2009 II 788; Protokoll in Kraft am 8. 3. 2006

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

3) Weitere Bek. – 2010 II 861; 862

4) Weitere Bek. – 2011 II 602

5) Weitere Bek. – 2011 II 821

6) Weitere Bek. – 2014 II 255

7) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen und dem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

| Weitere<br>Vertragsparteien  | geändertes<br>Protokoll von 1999<br>in Kraft | BGBL.<br>Jg.<br>S. |
|------------------------------|----------------------------------------------|--------------------|
| Bulgarien                    | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Dänemark <sup>*)</sup>       | 6. 1. 2020                                   | 19 II 1140         |
| Estland                      | 5. 1. 2020                                   | 19 II 1140         |
| Europäische Union            | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Finnland                     | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Kanada                       | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Kroatien                     | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Lettland                     | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Litauen                      | 13. 1. 2020                                  | 19 II 1140         |
| Luxemburg                    | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Niederlande<br>(europ. Teil) | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Norwegen <sup>*)</sup>       | 24. 2. 2020                                  | 19 II 1140         |
| Portugal                     | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Rumänien                     | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |

| Weitere<br>Vertragsparteien      | geändertes<br>Protokoll von 1999<br>in Kraft | BGBL.<br>Jg.<br>S. |
|----------------------------------|----------------------------------------------|--------------------|
| Schweden                         | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Schweiz <sup>*)</sup>            | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Slowakei                         | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Spanien                          | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Tschechien                       | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Vereinigte Staaten <sup>*)</sup> | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Vereinigtes Königreich           | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |
| Zypern                           | 7. 10. 2019                                  | 19 II 806          |

\*) Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 30. 11. 1979 über die Soziale Sicherheit der Rheinschiffer

Gesetz vom 19. 9. 1983 – 1983 II 593

*BT-Drucksachen 10/62, 170*

in Kraft am 1. 12. 1987 (Bek. 9. 12. 87) – 1988 II 4 – für

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| Belgien                    | Luxemburg   |
| Bundesrepublik Deutschland | Niederlande |
| Frankreich                 | Schweiz     |

Verwaltungsvereinbarung vom 26. 11. 1987

zur Durchführung des Übereinkommens

Gesetz vom 30. 4. 1990 – 1990 II 382

*BT-Drucksachen 11/3815, 6393*

in Kraft am 1. 12. 1987 (Bek. 26. 9. 90) – 1990 II 1344 – für

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| Belgien                    | Luxemburg   |
| Bundesrepublik Deutschland | Niederlande |
| Frankreich                 | Schweiz     |

Gesetz vom 30. 4. 1990 geändert durch

Artikel 192 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304

Artikel 241 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA*

*Bd. 68 A 851 (Übereinkommen)*

### Internationales Übereinkommen vom 18. 12. 1979 gegen Geiselnahme \*)

Gesetz vom 15. 10. 1980 – 1980 II 1361, 1362

*BT-Drucksachen 8/4133, 4280, 4297, 4334*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 6. 1983 (Bek. 23. 6. 83) – 1983 II 461 <sup>14)</sup>

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 61 A 799*

Das Übereinkommen ist ferner für folgende Staaten  
am 3. 6. 1983 in Kraft getreten – 1983 II 461

|             |                                                                    |
|-------------|--------------------------------------------------------------------|
| Ägypten     | Korea (Republik)                                                   |
| Bahamas     | Lesotho                                                            |
| Barbados    | Mauritius                                                          |
| Bhutan      | Norwegen                                                           |
| Chile       | Panama                                                             |
| El Salvador | Philippinen                                                        |
| Finnland    | Schweden                                                           |
| Guatemala   | Suriname                                                           |
| Honduras    | Trinidad und Tobago                                                |
| Island      | Vereinigtes Königreich <sup>9)</sup> <sup>14)</sup> <sup>17)</sup> |
| Kenia       |                                                                    |

| Weitere Vertragsparteien              | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                           | 24. 10. 2003 | 04 II        | 73   |
| Albanien                              | 21. 2. 2002  | 02 II        | 726  |
| Algerien                              | 17. 1. 1997  | 97 II        | 978  |
| Andorra                               | 23. 10. 2004 | 04 II        | 1528 |
| Antigua und Barbuda                   | 5. 9. 1986   | 86 II        | 1134 |
| Argentinien                           | 18. 10. 1991 | 92 II        | 356  |
| Armenien                              | 15. 4. 2004  | 04 II        | 1265 |
| Aserbaidshjan                         | 30. 3. 2000  | 00 II        | 1563 |
| Äquatorialguinea                      | 9. 3. 2003   | 03 II        | 434  |
| Äthiopien <sup>10)</sup>              | 16. 5. 2003  | 03 II        | 659  |
| Australien                            | 20. 6. 1990  | 90 II        | 809  |
| Bahrain                               | 16. 10. 2005 | 06 II        | 237  |
| Bangladesch                           | 19. 6. 2005  | 05 II        | 1101 |
| Belarus                               | 31. 7. 1987  | 88 II        | 148  |
| Belgien                               | 16. 5. 1999  | 99 II        | 724  |
| Belize                                | 14. 12. 2001 | 02 II        | 726  |
| Benin                                 | 30. 8. 2003  | 03 II        | 1479 |
| Bolivien                              | 6. 2. 2002   | 02 II        | 726  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>5)</sup> | 6. 3. 1992   | 95 II        | 133  |
| Botsuana                              | 8. 10. 2000  | 00 II        | 1563 |
| Brasilien                             | 7. 4. 2000   | 00 II        | 1563 |

| Weitere Vertragsparteien                                      | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Brunei Darussalam                                             | 17. 11. 1988 | 89 II        | 42   |
| Bulgarien <sup>4)</sup>                                       | 9. 4. 1988   | 88 II        | 1029 |
| Burkina Faso                                                  | 31. 10. 2003 | 04 II        | 73   |
| China <sup>7)</sup> <sup>8)</sup> <sup>11)</sup>              | 25. 2. 1993  | 93 II        | 931  |
| Costa Rica                                                    | 23. 2. 2003  | 03 II        | 434  |
| Côte d'Ivoire                                                 | 21. 9. 1989  | 90 II        | 809  |
| Dänemark                                                      | 10. 9. 1987  | 88 II        | 148  |
| Dominica                                                      | 9. 10. 1986  | 87 II        | 253  |
| Dominikanische Republik                                       | 2. 11. 2007  | 07 II        | 1903 |
| Dschibuti                                                     | 1. 7. 2004   | 04 II        | 1265 |
| Ecuador                                                       | 1. 6. 1988   | 88 II        | 1029 |
| Estland                                                       | 7. 4. 2002   | 02 II        | 1680 |
| Fidschi                                                       | 14. 6. 2008  | 08 II        | 971  |
| Frankreich <sup>14)</sup> <sup>18)</sup> *)                   | 9. 7. 2000   | 00 II        | 1563 |
| Gabun                                                         | 19. 5. 2005  | 05 II        | 1101 |
| Georgien                                                      | 19. 3. 2004  | 04 II        | 1265 |
| Ghana                                                         | 10. 12. 1987 | 88 II        | 148  |
| Grenada                                                       | 9. 1. 1991   | 91 II        | 673  |
| Griechenland                                                  | 18. 7. 1987  | 88 II        | 148  |
| Guinea                                                        | 21. 1. 2005  | 05 II        | 505  |
| Guinea-Bissau                                                 | 5. 9. 2008   | 10 II        | 60   |
| Guyana                                                        | 12. 10. 2007 | 07 II        | 1903 |
| Haiti                                                         | 16. 6. 1989  | 89 II        | 828  |
| Indien                                                        | 7. 10. 1994  | 95 II        | 133  |
| Irak                                                          | 25. 9. 2013  | 13 II        | 1335 |
| Iran                                                          | 20. 12. 2006 | 07 II        | 258  |
| Irland                                                        | 30. 6. 2005  | 05 II        | 1101 |
| Italien <sup>13)</sup>                                        | 19. 4. 1986  | 86 II        | 779  |
| Jamaika                                                       | 8. 9. 2005   | 06 II        | 237  |
| Japan <sup>14)</sup>                                          | 8. 7. 1987   | 88 II        | 148  |
| Jordanien                                                     | 21. 3. 1986  | 86 II        | 656  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 19. 5. 1985  | 85 II        | 1130 |
| Kambodscha                                                    | 26. 8. 2006  | 06 II        | 1399 |
| Kamerun                                                       | 8. 4. 1988   | 88 II        | 1029 |
| Kanada <sup>14)</sup>                                         | 3. 1. 1986   | 86 II        | 656  |
| Kap Verde                                                     | 10. 10. 2002 | 02 II        | 2802 |
| Kasachstan                                                    | 22. 3. 1996  | 96 II        | 1135 |
| Katar *)                                                      | 11. 10. 2012 | 13 II        | 287  |
| Kirgisistan                                                   | 1. 11. 2003  | 04 II        | 73   |
| Kiribati                                                      | 15. 10. 2005 | 13 II        | 1335 |
| Kolumbien                                                     | 14. 5. 2005  | 05 II        | 1101 |
| Komoren                                                       | 25. 10. 2003 | 04 II        | 73   |
| Korea (Demokratische<br>Volksrepublik)                        | 12. 12. 2001 | 02 II        | 726  |
| Kroatien <sup>5)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 04 II        | 73   |
| Kuba                                                          | 15. 12. 2001 | 02 II        | 726  |
| Kuwait                                                        | 8. 3. 1989   | 89 II        | 682  |
| Laos                                                          | 21. 9. 2002  | 03 II        | 92   |
| Lettland <sup>14)</sup>                                       | 14. 12. 2002 | 03 II        | 92   |
| Libanon                                                       | 3. 1. 1998   | 98 II        | 323  |
| Liberia                                                       | 4. 4. 2003   | 03 II        | 434  |
| Libyen                                                        | 25. 10. 2000 | 00 II        | 1563 |
| Liechtenstein                                                 | 28. 12. 1994 | 95 II        | 1005 |
| Litauen                                                       | 4. 3. 2001   | 01 II        | 269  |
| Luxemburg                                                     | 29. 5. 1991  | 91 II        | 1067 |
| Madagaskar                                                    | 24. 10. 2003 | 04 II        | 73   |
| Malawi                                                        | 16. 4. 1986  | 86 II        | 779  |
| Malaysia                                                      | 28. 6. 2007  | 07 II        | 1461 |
| Mali                                                          | 10. 3. 1990  | 90 II        | 809  |
| Malta                                                         | 11. 12. 2001 | 01 II        | 1737 |
| Marokko                                                       | 8. 6. 2007   | 07 II        | 1461 |
| Marshallinseln                                                | 26. 2. 2003  | 03 II        | 434  |
| Mauretanien                                                   | 12. 4. 1998  | 98 II        | 1407 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>5)</sup> | 17. 11. 1991 | 98 II        | 1407 |
| Mexiko                                                        | 28. 5. 1987  | 88 II        | 148  |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von                        | 5. 8. 2004   | 04 II        | 1265 |
| Moldau, Republik                                              | 9. 11. 2002  | 03 II        | 92   |
| Monaco                                                        | 15. 11. 2001 | 01 II        | 1737 |
| Mongolei                                                      | 9. 7. 1992   | 92 II        | 1115 |

| Weitere Vertragsparteien                                               | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Montenegro <sup>5)</sup>                                               | 3. 6. 2006   | 07 II        | 258  |
| Mosambik                                                               | 13. 2. 2003  | 03 II        | 434  |
| Myanmar                                                                | 4. 7. 2004   | 04 II        | 1265 |
| Namibia                                                                | 2. 10. 2016  | 16 II        | 1207 |
| Nauru                                                                  | 1. 9. 2005   | 06 II        | 237  |
| Nepal                                                                  | 8. 4. 1990   | 90 II        | 809  |
| Neuseeland                                                             | 12. 12. 1985 | 86 II        | 656  |
| Nicaragua                                                              | 24. 10. 2003 | 04 II        | 73   |
| Niederlande <sup>14)</sup>                                             | 5. 1. 1989   | 89 II        | 828  |
| Niger                                                                  | 25. 10. 2004 | 05 II        | 12   |
| Nigeria                                                                | 24. 10. 2013 | 13 II        | 1587 |
| Niue                                                                   | 22. 7. 2009  | 10 II        | 60   |
| Oman                                                                   | 21. 8. 1988  | 88 II        | 1029 |
| Österreich <sup>15)</sup>                                              | 21. 9. 1986  | 86 II        | 1134 |
| Pakistan                                                               | 8. 10. 2000  | 00 II        | 1563 |
| Palau                                                                  | 14. 12. 2001 | 01 II        | 1737 |
| Papua-Neuguinea                                                        | 30. 10. 2003 | 04 II        | 73   |
| Paraguay                                                               | 22. 10. 2004 | 04 II        | 1528 |
| Peru                                                                   | 5. 8. 2001   | 01 II        | 1737 |
| Polen                                                                  | 24. 6. 2000  | 00 II        | 1563 |
| Portugal <sup>6)</sup> <sup>12)</sup> <sup>14)</sup> <sup>16)</sup> *) | 5. 8. 1984   | 84 II        | 858  |
| Ruanda                                                                 | 12. 6. 2002  | 02 II        | 1680 |
| Rumänien                                                               | 16. 6. 1990  | 90 II        | 809  |
| Russische Föderation <sup>3)</sup> <sup>13)</sup>                      | 11. 7. 1987  | 88 II        | 148  |
| Sambia                                                                 | 16. 11. 2016 | 16 II        | 1347 |
| San Marino                                                             | 15. 1. 2015  | 15 II        | 68   |
| São Tomé und Príncipe                                                  | 22. 9. 2006  | 06 II        | 1399 |
| Saudi-Arabien                                                          | 7. 2. 1991   | 91 II        | 1067 |
| Schweiz                                                                | 4. 4. 1985   | 85 II        | 1102 |
| Senegal                                                                | 9. 4. 1987   | 87 II        | 450  |
| Serbien <sup>5)</sup>                                                  | 27. 4. 1992  | 01 II        | 652  |
| Seychellen                                                             | 12. 12. 2003 | 04 II        | 73   |
| Sierra Leone                                                           | 26. 10. 2003 | 04 II        | 73   |
| Singapur                                                               | 21. 11. 2010 | 11 II        | 219  |
| Slowakei <sup>5)</sup>                                                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 133  |
| Slowenien <sup>5)</sup>                                                | 25. 6. 1991  | 93 II        | 131  |
| Sowjetunion, ehemalige                                                 | 11. 7. 1987  | 88 II        | 148  |
| Spanien <sup>15)</sup> <sup>16)</sup> *)                               | 25. 4. 1984  | 84 II        | 549  |
| Sri Lanka                                                              | 8. 10. 2000  | 00 II        | 1563 |
| St. Kitts und Nevis                                                    | 16. 2. 1991  | 91 II        | 1067 |
| St. Lucia *)                                                           | 16. 11. 2012 | 13 II        | 287  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                                      | 12. 10. 2000 | 00 II        | 1563 |
| Südafrika                                                              | 23. 10. 2003 | 04 II        | 73   |
| Sudan                                                                  | 19. 7. 1990  | 91 II        | 673  |
| Swasiland                                                              | 4. 5. 2003   | 03 II        | 659  |
| Tadschikistan                                                          | 5. 6. 2002   | 02 II        | 2503 |
| Tansania                                                               | 21. 2. 2003  | 13 II        | 1335 |
| Thailand                                                               | 1. 11. 2007  | 13 II        | 1335 |
| Togo                                                                   | 24. 8. 1986  | 86 II        | 1134 |

| Weitere Vertragsparteien                  | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Tonga                                     | 8. 1. 2003   | 03 II        | 92   |
| Tschad                                    | 1. 12. 2006  | 07 II        | 258  |
| Tschechische Republik <sup>5)</sup>       | 1. 1. 1993   | 93 II        | 931  |
| Tschechoslowakei, ehemalige <sup>2)</sup> | 26. 2. 1988  | 88 II        | 515  |
| Tunesien                                  | 18. 7. 1997  | 97 II        | 1985 |
| Türkei                                    | 14. 9. 1989  | 89 II        | 828  |
| Turkmenistan                              | 25. 7. 1999  | 99 II        | 947  |
| Uganda                                    | 5. 12. 2003  | 04 II        | 73   |
| Ukraine <sup>19)</sup> *)                 | 19. 7. 1987  | 88 II        | 148  |
| Ungarn <sup>1)</sup>                      | 2. 10. 1987  | 88 II        | 148  |
| Uruguay                                   | 3. 4. 2003   | 03 II        | 659  |
| Usbekistan                                | 18. 2. 1998  | 98 II        | 2543 |
| Venezuela                                 | 12. 1. 1989  | 89 II        | 293  |
| Vereinigte Arabische Emirate              | 24. 10. 2003 | 04 II        | 73   |
| Vereinigte Staaten <sup>14)</sup>         | 6. 1. 1985   | 87 II        | 200  |
| Vietnam *)                                | 8. 2. 2014   | 14 II        | 139  |
| Zentralafrikanische<br>Republik           | 8. 8. 2007   | 07 II        | 1461 |
| Zypern                                    | 13. 10. 1991 | 92 II        | 356  |

1) Weitere Bek. – 1990 II 809  
2) Weitere Bek. – 1991 II 1067  
3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016  
4) Weitere Bek. – 1993 II 131  
5) Erklärung über die Weiteranwendung  
6) Weitere Bek. – 1999 II 947  
7) Weitere Bek. – 2000 II 1563  
8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583  
9) Anwendung ab 1.7.1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594  
10) Weitere Bek. – 2003 II 1479  
11) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789  
12) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798  
13) Weitere Bek. – 2007 II 1461  
14) Weitere Bek. – 2008 II 345  
15) Weitere Bek. – 2008 II 711  
16) Weitere Bek. – 2012 II 105  
17) Weitere Bek. – 2013 II 1335  
18) Weitere Bek. – 2015 II 304  
19) Erklärung zur Anwendbarkeit – 2016 II 133  
\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Übereinkommen vom 18. 12. 1979  
zur Beseitigung jeder Form von Diskriminierung der  
Frau \*)**

Gesetz vom 25. 4. 1985 – 1985 II 647, 648

*BT-Drucksachen 10/955, 2836*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

2) 3) 4) 8) 16) 22) 30) 31) 33) 38) 43)

am 9. 8. 1985 (Bek. 13. 11. 85) – 1985 II 1234

Gesetz vom 25. 4. 1985 geändert durch

Gesetz vom 3. 12. 2001 – 2001 II 1234

*BT-Drucksachen 14/7009, 7334*

Entschließung vom 22. 5. 1995

zur Änderung des Übereinkommens vom 18. 12. 1979

Gesetz vom 3. 12. 2001 – 2001 II 1235

*BT-Drucksachen 14/7011, 7334*

**Fakultativprotokoll vom 6. 10. 1999**

zum Übereinkommen vom 18. 12. 1979

Gesetz vom 3. 12. 2001 – 2001 II 1237, 1238

*BT-Drucksachen 14/7012, 7334*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 15. 4. 2002 (Bek. 4. 3. 02) – 2002 II 1197

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 64 A 826*

| Vertragsparteien                                          | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.       | Fakultativprotokoll 1999<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|----------|-----------------------------------------|--------------|------|
| Afghanistan                                               | 4. 4. 2003                   | 04 II        | 152      |                                         |              |      |
| Ägypten                                                   | 18. 10. 1981                 | 85 II        | 1234     |                                         |              |      |
| Albanien                                                  | 10. 6. 1994                  | 95 II        | 247      | 23. 9. 2003                             | 03 II        | 1491 |
| Algerien                                                  | 21. 6. 1996                  | 97 II        | 1791     |                                         |              |      |
| Andorra                                                   | 14. 2. 1997                  | 97 II        | 1791     | 14. 1. 2003                             | 03 II        | 80   |
| Angola                                                    | 17. 10. 1986                 | 87 II        | 233      | 1. 2. 2008                              | 13 II        | 400  |
| Antigua und Barbuda                                       | 28. 8. 1989                  | 89 II        | 844      | 5. 9. 2006                              | 06 II        | 916  |
|                                                           | 31. 8. 1989                  | 13 II        | 1566 45) |                                         |              |      |
| Äquatorialguinea                                          | 22. 11. 1984                 | 85 II        | 1234     | 16. 1. 2010                             | 10 II        | 101  |
| Argentinien 42)                                           | 14. 8. 1985                  | 86 II        | 634      | 20. 6. 2007                             | 08 II        | 294  |
| Armenien                                                  | 13. 10. 1993                 | 94 II        | 23       | 14. 12. 2006                            | 08 II        | 294  |
| Aserbaidschan                                             | 9. 8. 1995                   | 95 II        | 1055     | 1. 9. 2001                              | 02 II        | 1197 |
| Äthiopien                                                 | 10. 10. 1981                 | 85 II        | 1234     |                                         |              |      |
| Australien 30) 41)                                        | 27. 8. 1983                  | 85 II        | 1234     | 4. 3. 2009                              | 09 II        | 139  |
| Bahamas 46)                                               | 5. 11. 1993                  | 95 II        | 247      |                                         |              |      |
| Bahrain                                                   | 18. 7. 2002                  | 03 II        | 265      |                                         |              |      |
| Bangladesch 24)                                           | 6. 12. 1984                  | 85 II        | 1234     | 22. 12. 2000                            | 02 II        | 1197 |
| Barbados                                                  | 3. 9. 1981                   | 85 II        | 1234     |                                         |              |      |
| Belarus 6)                                                | 3. 9. 1981                   | 85 II        | 1234     | 3. 5. 2004                              | 04 II        | 1528 |
| Belgien 19) 28) 33) 43)                                   | 9. 8. 1985                   | 86 II        | 634      | 17. 9. 2004                             | 04 II        | 1528 |
| Belize                                                    | 15. 6. 1990                  | 91 II        | 416      | 9. 3. 2003                              | 03 II        | 705  |
| Benin                                                     | 11. 4. 1992                  | 92 II        | 572      | 27. 12. 2019                            | 19 II        | 846  |
| Bhutan                                                    | 30. 9. 1981                  | 85 II        | 1234     |                                         |              |      |
| Bolivien                                                  | 8. 7. 1990                   | 91 II        | 416      | 27. 12. 2000                            | 02 II        | 1197 |
| Bosnien und<br>Herzegowina                                | 6. 3. 1992                   | 94 II        | 424 1)   | 4. 12. 2002                             | 03 II        | 80   |
| Botsuana                                                  | 12. 9. 1996                  | 97 II        | 336      | 21. 5. 2007                             | 08 II        | 294  |
| Brasilien 16)                                             | 2. 3. 1984                   | 85 II        | 1234     | 28. 9. 2002                             | 02 II        | 2795 |
| Brunei Darussalam                                         | 23. 6. 2006                  | 08 II        | 296      |                                         |              |      |
| Bulgarien 13)                                             | 10. 3. 1982                  | 85 II        | 1234     | 20. 9. 2006                             | 08 II        | 294  |
| Burkina Faso                                              | 13. 11. 1987                 | 88 II        | 218      | 10. 1. 2006                             | 06 II        | 367  |
| Burundi                                                   | 7. 2. 1992                   | 92 II        | 572      |                                         |              |      |
| Chile                                                     | 6. 1. 1990                   | 91 II        | 416      |                                         |              |      |
| China 30) 34) 36) 38)                                     | 3. 9. 1981                   | 85 II        | 1234     |                                         |              |      |
| Cookinseln 46)                                            | 10. 12. 2006                 | 08 II        | 296      | 27. 2. 2008                             | 08 II        | 294  |
| Costa Rica                                                | 4. 5. 1986                   | 87 II        | 233      | 20. 12. 2001                            | 02 II        | 1197 |
| Côte d'Ivoire                                             | 17. 1. 1996                  | 96 II        | 2467     | 20. 4. 2012                             | 12 II        | 191  |
| Dänemark 22) 25) 27) 30) 32) 33) 38)<br>43)               | 21. 5. 1983                  | 85 II        | 1234     | 22. 12. 2000                            | 02 II        | 1197 |
| Dominica                                                  | 3. 9. 1981                   | 85 II        | 1234     |                                         |              |      |
| Dominikanische<br>Republik                                | 2. 10. 1982                  | 85 II        | 1234     | 10. 11. 2001                            | 02 II        | 1197 |
| Dschibuti                                                 | 1. 1. 1999                   | 99 II        | 312      |                                         |              |      |
| Ecuador                                                   | 9. 12. 1981                  | 85 II        | 1234     | 5. 5. 2002                              | 02 II        | 1197 |
| El Salvador                                               | 18. 9. 1981                  | 85 II        | 1234     |                                         |              |      |
| Eritrea                                                   | 5. 10. 1995                  | 96 II        | 376      |                                         |              |      |
| Estland 39) 43) 44) 46) *)                                | 20. 11. 1991                 | 92 II        | 1123     |                                         |              |      |
| Fidschi 30)                                               | 27. 9. 1995                  | 96 II        | 2611     |                                         |              |      |
| Finnland 8) 16) 19) 22) 24) 38)<br>30) 32) 33) 43) 46) *) | 4. 10. 1986                  | 87 II        | 233      | 29. 3. 2001                             | 02 II        | 1197 |



| Vertragsparteien                                                                                                                     | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.         | Fakultativprotokoll 1999<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------|-----------------|
| Frankreich <sup>2)</sup> <sup>28)</sup> <sup>30)</sup> <sup>33)</sup> <sup>38)</sup><br><sup>39)</sup> <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> | 13. 1. 1984                  | 85 II 1234              | 22. 12. 2000                            | 02 II 1197      |
| Gabun                                                                                                                                | 20. 2. 1983                  | 85 II 1234              | 5. 2. 2005                              | 05 II 326       |
| Gambia                                                                                                                               | 16. 5. 1993                  | 93 II 1271              |                                         |                 |
| Georgien                                                                                                                             | 25. 11. 1994                 | 95 II 649               | 1. 11. 2002                             | 02 II 2795      |
| Ghana                                                                                                                                | 1. 2. 1986                   | 86 II 634               | 3. 5. 2011                              | 11 II 530       |
| Grenada                                                                                                                              | 29. 9. 1990                  | 91 II 416               |                                         |                 |
| Griechenland <sup>38)</sup> <sup>39)</sup> <sup>43)</sup>                                                                            | 7. 7. 1983                   | 85 II 1234              | 24. 4. 2002                             | 13 II 400       |
| Guatemala                                                                                                                            | 11. 9. 1982                  | 85 II 1234              | 9. 8. 2002                              | 02 II 1747      |
| Guinea                                                                                                                               | 8. 9. 1982                   | 85 II 1234              |                                         |                 |
| Guinea-Bissau                                                                                                                        | 22. 9. 1985                  | 86 II 634               | 5. 11. 2009                             | 10 II 101       |
| Guyana                                                                                                                               | 3. 9. 1981                   | 85 II 1234              |                                         |                 |
| Haiti                                                                                                                                | 3. 9. 1981                   | 85 II 1234              |                                         |                 |
| Honduras                                                                                                                             | 2. 4. 1983                   | 85 II 1234              |                                         |                 |
| Indien <sup>26)</sup>                                                                                                                | 8. 8. 1993                   | 95 II 247               |                                         |                 |
| Indonesien                                                                                                                           | 13. 10. 1984                 | 85 II 1234              |                                         |                 |
| Irak <sup>47)</sup>                                                                                                                  | 12. 9. 1986                  | 87 II 695               |                                         |                 |
| Irland <sup>30)</sup> <sup>32)</sup> <sup>33)</sup> <sup>39)</sup> <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> *)                                  | 22. 1. 1986                  | 87 II 695               | 22. 12. 2000                            | 02 II 1197      |
| Island                                                                                                                               | 18. 7. 1985                  | 85 II 1234              | 6. 6. 2001                              | 02 II 1197      |
| Israel                                                                                                                               | 2. 11. 1991                  | 92 II 572               |                                         |                 |
| Italien <sup>38)</sup> <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> *)                                                                              | 10. 7. 1985                  | 85 II 1234              | 22. 12. 2000                            | 02 II 1197      |
| Jamaika <sup>17)</sup>                                                                                                               | 18. 11. 1984                 | 85 II 1234              |                                         |                 |
| Japan                                                                                                                                | 25. 7. 1985                  | 85 II 1234              |                                         |                 |
| Jemen <sup>7)</sup>                                                                                                                  | 29. 6. 1984                  | 85 II 1234              |                                         |                 |
| Jordanien                                                                                                                            | 31. 7. 1992                  | 93 II 1862              |                                         |                 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                                                                                              | 28. 3. 1982                  | 85 II 1234              |                                         |                 |
| Kambodscha                                                                                                                           | 14. 11. 1992                 | 93 II 219               | 13. 1. 2011                             | 11 II 231       |
| Kamerun <sup>26)</sup>                                                                                                               | 22. 9. 1994                  | 95 II 247               | 7. 4. 2005                              | 06 II 367       |
| Kanada <sup>11)</sup> <sup>16)</sup> <sup>43)</sup>                                                                                  | 9. 1. 1982                   | 85 II 1234              | 18. 1. 2003                             | 03 II 80        |
| Kap Verde                                                                                                                            | 3. 9. 1981                   | 85 II 1234              | 10. 1. 2012                             | 11 II 1337      |
| Kasachstan                                                                                                                           | 25. 9. 1998                  | 99 II 151               | 24. 11. 2001                            | 02 II 1197      |
| Katar *)                                                                                                                             | 29. 5. 2009                  | 13 II 1566              |                                         |                 |
| Kenia                                                                                                                                | 8. 4. 1984                   | 85 II 1234              |                                         |                 |
| Kirgisistan                                                                                                                          | 12. 3. 1996                  | 97 II 1791              | 20. 10. 2002                            | 02 II 2795      |
| Kiribati                                                                                                                             | 16. 4. 2004                  | 04 II 1475              |                                         |                 |
| Kolumbien                                                                                                                            | 18. 2. 1982                  | 85 II 1234              | 23. 4. 2007                             | 08 II 294       |
| Komoren                                                                                                                              | 30. 11. 1994                 | 95 II 649               |                                         |                 |
| Kongo, Demokratische<br>Republik                                                                                                     | 16. 11. 1986                 | 87 II 233               |                                         |                 |
| Kongo                                                                                                                                | 25. 8. 1982                  | 85 II 1234              |                                         |                 |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.) <sup>52)</sup> *)                                                                                 | 29. 3. 2001                  | 02 II 50                |                                         |                 |
| Korea (Republik) <sup>9)</sup> <sup>30)</sup>                                                                                        | 26. 1. 1985                  | 85 II 1234              | 18. 1. 2007                             | 08 II 294       |
| Kroatien                                                                                                                             | 8. 10. 1991                  | 93 II 219 <sup>1)</sup> | 7. 6. 2001                              | 02 II 1197      |
| Kuba                                                                                                                                 | 3. 9. 1981                   | 85 II 1234              |                                         |                 |
| Kuwait <sup>43)</sup>                                                                                                                | 2. 10. 1994                  | 96 II 748               |                                         |                 |
| Laos                                                                                                                                 | 13. 9. 1981                  | 85 II 1234              |                                         |                 |
| Lesotho <sup>40)</sup>                                                                                                               | 21. 9. 1995                  | 96 II 2611              | 24. 12. 2004                            | 05 II 11        |
| Lettland <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> *)                                                                                            | 14. 5. 1992                  | 92 II 572               |                                         |                 |
| Libanon                                                                                                                              | 21. 5. 1997                  | 97 II 1791              |                                         |                 |
| Liberia                                                                                                                              | 16. 8. 1984                  | 85 II 1234              |                                         |                 |
| Libyen <sup>20)</sup>                                                                                                                | 15. 6. 1989                  | 91 II 416               | 18. 9. 2004                             | 04 II 1528      |
| Liechtenstein <sup>22)</sup>                                                                                                         | 21. 1. 1996                  | 97 II 1791              | 24. 1. 2002                             | 02 II 1197      |
| Litauen                                                                                                                              | 17. 2. 1994                  | 94 II 779               | 5. 11. 2004                             | 04 II 1528      |
| Luxemburg                                                                                                                            | 4. 3. 1989                   | 89 II 627               | 1. 10. 2003                             | 03 II 1491      |
| Madagaskar                                                                                                                           | 16. 4. 1989                  | 89 II 627               |                                         |                 |
| Malawi <sup>10)</sup>                                                                                                                | 11. 4. 1987                  | 88 II 1139              |                                         |                 |
| Malaysia <sup>25)</sup> <sup>46)</sup>                                                                                               | 4. 8. 1995                   | 97 II 1791              |                                         |                 |
| Malediven <sup>30)</sup> <sup>46)</sup>                                                                                              | 31. 7. 1993                  | 95 II 649               | 13. 6. 2006                             | 06 II 916       |
| Mali                                                                                                                                 | 10. 10. 1985                 | 86 II 634               | 5. 3. 2001                              | 02 II 1197      |
| Malta                                                                                                                                | 7. 4. 1991                   | 92 II 572               | 14. 6. 2019                             | 19 II 462       |
| Marokko <sup>46)</sup>                                                                                                               | 21. 7. 1993                  | 95 II 247               |                                         |                 |

| Vertragsparteien                                                                                                                                                                                                                                           | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                | Fakultativprotokoll 1999<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|-------------------|-----------------------------------------|--------------|------|
| Marshallinseln                                                                                                                                                                                                                                             | 1. 4. 2006                   | 08 II        | 296               | 29. 4. 2019                             | 19 II        | 273  |
| Mauretanien <sup>49)</sup> *)                                                                                                                                                                                                                              | 9. 6. 2001                   | 02 II        | 50                |                                         |              |      |
| Mauritius <sup>26)</sup>                                                                                                                                                                                                                                   | 8. 8. 1984                   | 85 II        | 1234              | 31. 1. 2009                             | 09 II        | 139  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik                                                                                                                                                                                                            | 17. 9. 1991                  | 95 II        | 247 <sup>1)</sup> | 17. 1. 2004                             | 03 II        | 2009 |
| Mexiko <sup>2)</sup> <sup>3)</sup> <sup>4)</sup> <sup>8)</sup> <sup>46)</sup> *)                                                                                                                                                                           | 3. 9. 1981                   | 85 II        | 1234              | 15. 6. 2002                             | 02 II        | 1747 |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von                                                                                                                                                                                                                     | 1. 10. 2004                  | 04 II        | 1802              |                                         |              |      |
| Moldau, Republik                                                                                                                                                                                                                                           | 31. 7. 1994                  | 95 II        | 247               | 28. 5. 2006                             | 06 II        | 916  |
| Monaco                                                                                                                                                                                                                                                     | 9. 3. 2006                   | 08 II        | 296               | 3. 8. 2016                              | 16 II        | 615  |
| Mongolei <sup>8)</sup>                                                                                                                                                                                                                                     | 3. 9. 1981                   | 85 II        | 1234              | 28. 6. 2002                             | 02 II        | 1747 |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                   | 3. 6. 2006                   | 08 II        | 296               | 3. 6. 2006                              | 08 II        | 294  |
| Mosambik                                                                                                                                                                                                                                                   | 16. 5. 1997                  | 97 II        | 1791              | 4. 2. 2009                              | 09 II        | 139  |
| Myanmar                                                                                                                                                                                                                                                    | 21. 8. 1997                  | 98 II        | 1002              |                                         |              |      |
| Namibia                                                                                                                                                                                                                                                    | 23. 12. 1992                 | 93 II        | 924               | 22. 12. 2000                            | 02 II        | 1197 |
| Nauru                                                                                                                                                                                                                                                      | 23. 7. 2011                  | 13 II        | 1566              |                                         |              |      |
| Nepal                                                                                                                                                                                                                                                      | 22. 5. 1991                  | 91 II        | 934               | 15. 9. 2007                             | 08 II        | 294  |
| Neuseeland <sup>5)</sup> <sup>38)</sup> <sup>43)</sup>                                                                                                                                                                                                     | 9. 2. 1985                   | 85 II        | 1234              | 22. 12. 2000                            | 02 II        | 1197 |
| Nicaragua                                                                                                                                                                                                                                                  | 26. 11. 1981                 | 85 II        | 1234              |                                         |              |      |
| Niederlande <sup>10)</sup> <sup>16)</sup> <sup>19)</sup> <sup>22)</sup><br><sup>24)</sup> <sup>26)</sup> <sup>28)</sup> <sup>30)</sup> <sup>32)</sup> <sup>33)</sup> <sup>38)</sup> <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> *)                                       | 22. 8. 1991                  | 92 II        | 572               | 22. 8. 2002                             | 02 II        | 1747 |
| Niger                                                                                                                                                                                                                                                      | 7. 11. 1999                  | 02 II        | 50                | 30. 12. 2004                            | 05 II        | 11   |
| Nigeria                                                                                                                                                                                                                                                    | 13. 7. 1985                  | 85 II        | 1234              | 22. 2. 2005                             | 05 II        | 326  |
| Norwegen <sup>8)</sup> <sup>16)</sup> <sup>18)</sup> <sup>22)</sup><br><sup>24)</sup> <sup>30)</sup> <sup>32)</sup> <sup>33)</sup> <sup>39)</sup> <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> *)                                                                         | 3. 9. 1981                   | 85 II        | 1234              | 5. 6. 2002                              | 02 II        | 1747 |
| Oman                                                                                                                                                                                                                                                       | 9. 3. 2006                   | 08 II        | 296               |                                         |              |      |
| Österreich <sup>16)</sup> <sup>19)</sup> <sup>24)</sup> <sup>25)</sup><br><sup>30)</sup> <sup>32)</sup> <sup>33)</sup> <sup>38)</sup> <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> <sup>50)</sup> *)                                                                      | 30. 4. 1982                  | 85 II        | 1234              | 22. 12. 2000                            | 02 II        | 1197 |
| Pakistan                                                                                                                                                                                                                                                   | 11. 4. 1996                  | 97 II        | 1791              |                                         |              |      |
| Panama                                                                                                                                                                                                                                                     | 28. 11. 1981                 | 85 II        | 1234              | 9. 8. 2001                              | 02 II        | 1197 |
| Papua-Neuguinea                                                                                                                                                                                                                                            | 11. 2. 1995                  | 95 II        | 649               |                                         |              |      |
| Paraguay                                                                                                                                                                                                                                                   | 6. 5. 1987                   | 87 II        | 695               | 14. 8. 2001                             | 02 II        | 1197 |
| Peru                                                                                                                                                                                                                                                       | 13. 10. 1982                 | 85 II        | 1234              | 9. 7. 2001                              | 02 II        | 1197 |
| Philippinen                                                                                                                                                                                                                                                | 4. 9. 1981                   | 85 II        | 1234              | 12. 2. 2004                             | 04 II        | 1528 |
| Polen <sup>23)</sup> <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> *)                                                                                                                                                                                                      | 3. 9. 1981                   | 85 II        | 1234              | 22. 3. 2004                             | 04 II        | 1528 |
| Portugal <sup>16)</sup> <sup>22)</sup> <sup>24)</sup> <sup>29)</sup> <sup>32)</sup> <sup>33)</sup> <sup>37)</sup><br><sup>43)</sup> <sup>46)</sup> *)                                                                                                      | 3. 9. 1981                   | 85 II        | 1234              | 26. 7. 2002                             | 02 II        | 1747 |
| Ruanda                                                                                                                                                                                                                                                     | 3. 9. 1981                   | 85 II        | 1234              | 15. 3. 2009                             | 10 II        | 101  |
| Rumänien <sup>22)</sup> <sup>39)</sup> <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> *)                                                                                                                                                                                    | 6. 2. 1982                   | 85 II        | 1234              | 25. 11. 2003                            | 03 II        | 2009 |
| Russische Föderation <sup>6)</sup> <sup>12)</sup>                                                                                                                                                                                                          | 3. 9. 1981                   | 85 II        | 1234              | 28. 10. 2004                            | 04 II        | 1528 |
| Salomonen                                                                                                                                                                                                                                                  | 5. 6. 2002                   | 02 II        | 1747              | 6. 8. 2002                              | 02 II        | 1747 |
| Sambia                                                                                                                                                                                                                                                     | 21. 7. 1985                  | 85 II        | 1234              |                                         |              |      |
| Samoa                                                                                                                                                                                                                                                      | 25. 10. 1992                 | 93 II        | 219               |                                         |              |      |
| San Marino                                                                                                                                                                                                                                                 | 9. 1. 2004                   | 04 II        | 1475              | 15. 12. 2005                            | 06 II        | 367  |
| São Tomé und Príncipe                                                                                                                                                                                                                                      | 3. 7. 2003                   | 13 II        | 1566              | 23. 6. 2017                             | 17 II        | 602  |
| Saudi-Arabien                                                                                                                                                                                                                                              | 7. 10. 2000                  | 02 II        | 50                |                                         |              |      |
| Schweden <sup>2)</sup> <sup>3)</sup> <sup>4)</sup> <sup>8)</sup> <sup>15)</sup> <sup>16)</sup> <sup>19)</sup><br><sup>22)</sup> <sup>24)</sup> <sup>25)</sup> <sup>30)</sup> <sup>32)</sup> <sup>33)</sup> <sup>38)</sup> <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> *) | 3. 9. 1981                   | 85 II        | 1234              | 24. 7. 2003                             | 03 II        | 705  |
| Schweiz <sup>39)</sup> <sup>47)</sup>                                                                                                                                                                                                                      | 26. 4. 1997                  | 97 II        | 1791              | 29. 12. 2008                            | 09 II        | 139  |
| Senegal                                                                                                                                                                                                                                                    | 7. 3. 1985                   | 85 II        | 1234              | 22. 12. 2000                            | 02 II        | 1197 |
| Serbien <sup>30)</sup>                                                                                                                                                                                                                                     | 27. 4. 1992                  | 02 II        | 50 <sup>1)</sup>  | 31. 10. 2003                            | 03 II        | 1491 |
| Seychellen                                                                                                                                                                                                                                                 | 4. 6. 1992                   | 92 II        | 1123              | 1. 6. 2011                              | 11 II        | 603  |
| Sierra Leone                                                                                                                                                                                                                                               | 11. 12. 1988                 | 89 II        | 187               |                                         |              |      |
| Simbabwe                                                                                                                                                                                                                                                   | 12. 6. 1991                  | 91 II        | 934               |                                         |              |      |
| Singapur <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> <sup>51)</sup>                                                                                                                                                                                                      | 4. 11. 1995                  | 96 II        | 2611              |                                         |              |      |
| Slowakei <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> *)                                                                                                                                                                                                                  | 1. 1. 1993                   | 94 II        | 424 <sup>1)</sup> | 17. 2. 2001                             | 02 II        | 1197 |
| Slowenien                                                                                                                                                                                                                                                  | 25. 6. 1991                  | 93 II        | 29 <sup>1)</sup>  | 23. 12. 2004                            | 05 II        | 11   |
| Sowjetunion, ehemalige <sup>6)</sup>                                                                                                                                                                                                                       | 3. 9. 1981                   | 85 II        | 1234              |                                         |              |      |
| Spanien <sup>30)</sup> <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> *)                                                                                                                                                                                                    | 4. 2. 1984                   | 85 II        | 1234              | 6. 10. 2001                             | 02 II        | 1197 |
| Sri Lanka                                                                                                                                                                                                                                                  | 4. 11. 1981                  | 85 II        | 1234              | 15. 1. 2003                             | 03 II        | 80   |
| St. Christoph und Nevis                                                                                                                                                                                                                                    | 25. 5. 1985                  | 85 II        | 1234              | 20. 4. 2006                             | 06 II        | 367  |
| St. Lucia                                                                                                                                                                                                                                                  | 7. 11. 1982                  | 85 II        | 1234              |                                         |              |      |

| Vertragsparteien                                                                                                                   | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.          | Fakultativprotokoll 1999<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------|-----------------|
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                                                                                                  | 3. 9. 1981                   | 85 II 1234               |                                         |                 |
| Südafrika                                                                                                                          | 14. 1. 1996                  | 96 II 2467               | 18. 1. 2006                             | 06 II 367       |
| Südsudan                                                                                                                           | 30. 5. 2015                  | 15 II 839                | 30. 7. 2015                             | 15 II 839       |
| Suriname                                                                                                                           | 31. 3. 1993                  | 93 II 924                |                                         |                 |
| Swasiland                                                                                                                          | 25. 4. 2004                  | 04 II 1475               |                                         |                 |
| Syrien                                                                                                                             | 27. 4. 2003                  | 04 II 152                |                                         |                 |
| Tadschikistan                                                                                                                      | 25. 11. 1993                 | 94 II 424                | 22. 10. 2014                            | 14 II 671 *)    |
| Tansania                                                                                                                           | 19. 9. 1985                  | 86 II 634                | 12. 4. 2006                             | 06 II 367       |
| Thailand <sup>9)</sup> <sup>14)</sup> <sup>21)</sup> <sup>46)</sup>                                                                | 8. 9. 1985                   | 87 II 233                | 22. 12. 2000                            | 02 II 1197      |
| Timor-Leste                                                                                                                        | 16. 5. 2003                  | 04 II 152                | 16. 7. 2003                             | 03 II 705       |
| Togo                                                                                                                               | 26. 10. 1983                 | 85 II 1234               |                                         |                 |
| Trinidad und Tobago                                                                                                                | 11. 2. 1990                  | 91 II 416                |                                         |                 |
| Tschad                                                                                                                             | 9. 7. 1995                   | 96 II 376                |                                         |                 |
| Tschechische Republik <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> *)                                                                             | 1. 1. 1993                   | 02 II 1747 <sup>1)</sup> | 26. 5. 2001                             | 02 II 1747      |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige <sup>9)</sup>                                                                                       | 18. 3. 1982                  | 85 II 1234               |                                         |                 |
| Tunesien <sup>48)</sup>                                                                                                            | 20. 10. 1985                 | 87 II 233                | 23. 12. 2008                            | 09 II 139       |
| Türkei <sup>30)</sup> <sup>43)</sup>                                                                                               | 19. 1. 1986                  | 87 II 695                | 29. 1. 2003                             | 03 II 80        |
| Turkmenistan                                                                                                                       | 31. 5. 1997                  | 97 II 1791               | 20. 8. 2009                             | 10 II 101       |
| Tuvalu                                                                                                                             | 5. 11. 1999                  | 02 II 50                 |                                         |                 |
| Uganda                                                                                                                             | 21. 8. 1985                  | 86 II 634                |                                         |                 |
| Ukraine <sup>6)</sup>                                                                                                              | 3. 9. 1981                   | 85 II 1234               | 26. 12. 2003                            | 03 II 2009      |
| Ungarn <sup>8)</sup> <sup>43)</sup> <sup>46)</sup> *)                                                                              | 3. 9. 1981                   | 85 II 1234               | 22. 3. 2001                             | 02 II 1197      |
| Uruguay                                                                                                                            | 8. 11. 1981                  | 85 II 1234               | 26. 10. 2001                            | 02 II 1197      |
| Usbekistan                                                                                                                         | 18. 8. 1995                  | 95 II 1055               |                                         |                 |
| Vanuatu                                                                                                                            | 8. 10. 1995                  | 96 II 376                | 17. 8. 2007                             | 08 II 294       |
| Venezuela                                                                                                                          | 1. 6. 1983                   | 85 II 1234               | 13. 8. 2002                             | 02 II 1747      |
| Vereinigte Arabische Emirate                                                                                                       | 5. 11. 2004                  | 05 II 565                |                                         |                 |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>16)</sup> <sup>22)</sup> <sup>32)</sup> <sup>33)</sup> <sup>35)</sup> <sup>38)</sup> <sup>43)</sup> | 7. 5. 1986                   | 88 II 109                | 17. 3. 2005                             | 06 II 367       |
| Anguilla                                                                                                                           | 16. 3. 2016                  | 16 II 501                |                                         |                 |
| Kaimaninseln *)                                                                                                                    | 16. 3. 2016                  | 16 II 501                |                                         |                 |
| Vietnam                                                                                                                            | 19. 3. 1982                  | 85 II 1234               |                                         |                 |
| Zentralafrikanische<br>Republik                                                                                                    | 21. 7. 1991                  | 92 II 572                | 11. 1. 2017                             | 16 II 1265      |
| Zypern <sup>30)</sup>                                                                                                              | 22. 8. 1985                  | 87 II 233                | 26. 7. 2002                             | 02 II 1747      |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung
- 2) Weitere Bek. – 1987 II 233
- 3) Weitere Bek. – 1987 II 695
- 4) Weitere Bek. – 1988 II 1139
- 5) Weitere Bek. – 1989 II 627
- 6) Weitere Bek. – 1989 II 844
- 7) Vertragspartei war bis zum Zusammen-  
schluss mit der Jemenitischen Arabischen  
Republik am 22. 5. 1990 die Demokratische  
Volksrepublik Jemen
- 8) Weitere Bek. – 1991 II 416
- 9) Weitere Bek. – 1991 II 934
- 10) Weitere Bek. – 1992 II 572, 604
- 11) Weitere Bek. – 1992 II 1123
- 12) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung  
die Sowjetunion – 1992 II 1016
- 13) Weitere Bek. – 1993 II 219
- 14) Weitere Bek. – 1993 II 841
- 15) Weitere Bek. – 1993 II 1862
- 16) Weitere Bek. – 1995 II 649
- 17) Weitere Bek. – 1996 II 376
- 18) Weitere Bek. – 1996 II 748
- 19) Weitere Bek. – 1996 II 2467
- 20) Weitere Bek. – 1996 II 2611

- 21) Weitere Bek. – 1997 II 336
- 22) Weitere Bek. – 1997 II 1791
- 23) Weitere Bek. – 1998 II 236
- 24) Weitere Bek. – 1998 II 1002
- 25) Weitere Bek. – 1998 II 1692
- 26) Weitere Bek. – 1998 II 2625
- 27) Weitere Bek. – 1998 II 2943
- 28) Weitere Bek. – 1999 II 151
- 29) Weitere Bek. – 1999 II 734
- 30) Weitere Bek. – 2002 II 50
- 31) Weitere Bek. – 2002 II 161
- 32) Weitere Bek. – 2002 II 639
- 33) Weitere Bek. – 2003 II 265
- 34) Anwendung auf die Sonderverwaltungs-  
region Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997  
– 2003 II 583; 2004 II 152
- 35) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf  
Hongkong – 2003 II 583, 594; 2004 II 152
- 36) Anwendung auf die Sonderverwaltungs-  
region Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II  
789
- 37) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf  
Macau – 2003 II 789, 798
- 38) Weitere Bek. – 2004 II 152
- 39) Weitere Bek. – 2004 II 1475

- 40) Weitere Bek. – 2004 II 1802
- 41) Weitere Bek. – 2005 II 565
- 42) Weitere Bek. – 2006 II 367
- 43) Weitere Bek. – 2008 II 296
- 44) Weitere Bek. – 2008 II 719
- 45) Berichtigung des Inkrafttretensdatums
- 46) Weitere Bek. – 2013 II 1566
- 47) Weitere Bek. – 2014 II 240
- 48) Weitere Bek. – 2014 II 402
- 49) Weitere Bek. – 2015 II 61
- 50) Weitere Bek. – 2015 II 1029
- 51) Weitere Bek. – 2015 II 1559
- 52) Weitere Bek. – 2016 II 44

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem  
Übereinkommen, mit Ausnahme derer  
Deutschlands, werden im BGBI. II nicht  
veröffentlicht. Sie sind in englischer  
und französischer Sprache auf der Web-  
seite der Vereinten Nationen unter  
<http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt  
für die ggf. gemäß Übereinkommen zu  
benennenden Zentralen Behörden oder  
Kontaktstellen.

# **Übereinkommen vom 21. 12. 1979 über die Anerkennung von Studien, Diplomen und Gra- den im Hochschulbereich in den Staaten der europä- ischen Region**

Gesetz vom 2. 9. 1994 – 1994 II 2321

in Kraft für Deutschland am 8. 1. 1995 (Bek. 13. 2. 95)  
– 1995 II 338

Dieses Übereinkommen wird im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien durch das Übereinkommen vom 11. 4. 1997 über die Anerkennung von Qualifikationen im Hochschulbereich in der europäischen Region ersetzt – 2007 II 712, 713, 1711

# **Übereinkommen der Vereinten Nationen vom 11. 4. 1980 über Verträge über den internationalen Warenkauf \*)**

Gesetz vom 5. 7. 1989 – 1989 II 586, 588

*BT-Drucksachen 11/3076, 4332*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1991 (Bek. 23. 10. 90) – 1990 II 1477

Bek. vom 12. 12. 1990 über die Berichtigung des engli-  
schen und französischen Wortlauts des Übereinkommens  
und der deutschen Übersetzung – 1990 II 1699

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 69 A 870*

| Vertragsparteien                         | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Ägypten                                  | 1. 1. 1988  | 90 II        | 1477 |
| Albanien                                 | 1. 6. 2010  | 10 II        | 826  |
| Argentinien                              | 1. 1. 1988  | 90 II        | 1477 |
| Armenien                                 | 1. 1. 2010  | 10 II        | 826  |
| Aserbaidschan *)                         | 1. 6. 2017  | 16 II        | 620  |
| Australien                               | 1. 4. 1989  | 90 II        | 1477 |
| Bahrain                                  | 1. 10. 2014 | 13 II        | 1586 |
| Belarus                                  | 1. 11. 1990 | 90 II        | 1477 |
| Belgien                                  | 1. 11. 1997 | 97 II        | 719  |
| Benin                                    | 1. 8. 2012  | 11 II        | 876  |
| Brasilien                                | 1. 4. 2014  | 13 II        | 580  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>3)</sup>    | 6. 3. 1992  | 94 II        | 3753 |
| Bulgarien                                | 1. 8. 1991  | 90 II        | 1477 |
| Burundi                                  | 1. 10. 1999 | 99 II        | 115  |
| Chile                                    | 1. 3. 1991  | 90 II        | 1477 |
| China <sup>8)</sup>                      | 1. 1. 1988  | 90 II        | 1477 |
| Costa Rica                               | 1. 8. 2018  | 17 II        | 1229 |
| Dänemark <sup>7)</sup> *)                | 1. 3. 1990  | 90 II        | 1477 |
| Dominikanische Republik                  | 1. 7. 2011  | 11 II        | 876  |
| Ecuador                                  | 1. 2. 1993  | 92 II        | 449  |
| El Salvador                              | 1. 12. 2007 | 07 II        | 341  |
| Estland <sup>5)</sup> *)                 | 1. 10. 1994 | 94 II        | 10   |
| Fidschi                                  | 1. 7. 2018  | 17 II        | 1163 |
| Finnland <sup>6)</sup>                   | 1. 1. 1989  | 90 II        | 1477 |
| Frankreich                               | 1. 1. 1988  | 90 II        | 1477 |
| Gabun                                    | 1. 1. 2006  | 06 II        | 49   |
| Georgien                                 | 1. 9. 1995  | 95 II        | 173  |
| Griechenland                             | 1. 2. 1999  | 98 II        | 880  |
| Guinea                                   | 1. 2. 1992  | 92 II        | 449  |
| Guyana                                   | 1. 10. 2015 | 14 II        | 1372 |
| Honduras                                 | 1. 11. 2003 | 14 II        | 856  |
| Irak                                     | 1. 4. 1991  | 90 II        | 1477 |
| Inland <sup>4)</sup>                     | 1. 6. 2002  | 01 II        | 790  |
| Israel                                   | 1. 2. 2003  | 02 II        | 776  |
| Italien                                  | 1. 1. 1988  | 90 II        | 1477 |
| Japan                                    | 1. 8. 2009  | 09 II        | 290  |
| Jugoslawien, ehemaliges                  | 1. 1. 1988  | 90 II        | 1477 |
| Kamerun                                  | 1. 11. 2018 | 17 II        | 1354 |
| Kanada <sup>2)</sup>                     | 1. 5. 1992  | 92 II        | 449  |
| Kirgisistan                              | 1. 6. 2000  | 99 II        | 660  |
| Kolumbien                                | 1. 8. 2002  | 01 II        | 1068 |
| Kongo                                    | 1. 7. 2015  | 14 II        | 506  |
| Korea (Republik)                         | 1. 3. 2005  | 04 II        | 1330 |
| Korea, Demokratische<br>Volksrepublik *) | 1. 4. 2020  | 19 II        | 324  |
| Kroatien <sup>3)</sup>                   | 8. 10. 1991 | 98 II        | 2596 |
| Kuba                                     | 1. 12. 1995 | 95 II        | 231  |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Laos *)                                                       | 1. 10. 2020  | 19 II        | 972  |
| Lesotho                                                       | 1. 1. 1988   | 90 II        | 1477 |
| Lettland <sup>7)</sup> *)                                     | 1. 8. 1998   | 98 II        | 880  |
| Libanon                                                       | 1. 12. 2009  | 09 II        | 290  |
| Liechtenstein                                                 | 1. 5. 2020   | 19 II        | 644  |
| Liberia                                                       | 1. 10. 2006  | 06 II        | 49   |
| Litauen <sup>9)</sup>                                         | 1. 2. 1996   | 95 II        | 814  |
| Luxemburg                                                     | 1. 2. 1998   | 97 II        | 1356 |
| Madagaskar                                                    | 1. 10. 2015  | 14 II        | 1372 |
| Mauretanien                                                   | 1. 9. 2000   | 00 II        | 15   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>3)</sup> | 17. 11. 1991 | 07 II        | 341  |
| Mexiko                                                        | 1. 1. 1989   | 90 II        | 1477 |
| Moldau, Republik                                              | 1. 11. 1995  | 95 II        | 231  |
| Mongolei                                                      | 1. 1. 1999   | 98 II        | 880  |
| Montenegro <sup>3)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 341  |
| Neuseeland                                                    | 1. 10. 1995  | 95 II        | 231  |
| Niederlande                                                   | 1. 1. 1992   | 91 II        | 675  |
| Norwegen <sup>10)</sup>                                       | 1. 8. 1989   | 90 II        | 1477 |
| Österreich                                                    | 1. 1. 1989   | 90 II        | 1477 |
| Paraguay                                                      | 1. 2. 2007   | 06 II        | 338  |
| Peru                                                          | 1. 4. 2000   | 99 II        | 795  |
| Polen                                                         | 1. 6. 1996   | 95 II        | 814  |
| Rumänien                                                      | 1. 6. 1992   | 92 II        | 449  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>                            | 1. 9. 1991   | 91 II        | 675  |
| Sambia                                                        | 1. 1. 1988   | 90 II        | 1477 |
| San Marino                                                    | 1. 3. 2013   | 12 II        | 910  |
| Schweden <sup>6)</sup> *)                                     | 1. 1. 1989   | 90 II        | 1477 |
| Schweiz                                                       | 1. 3. 1991   | 90 II        | 1477 |
| Serbien <sup>3)</sup>                                         | 27. 4. 1992  | 01 II        | 790  |
| Singapur                                                      | 1. 3. 1996   | 95 II        | 814  |
| Slowakei <sup>3)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 94 II        | 3753 |
| Slowenien <sup>3)</sup>                                       | 25. 6. 1991  | 94 II        | 3564 |
| Sowjetunion, ehemalige                                        | 1. 9. 1991   | 91 II        | 675  |
| Spanien                                                       | 1. 8. 1991   | 91 II        | 675  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                             | 1. 10. 2001  | 03 II        | 955  |
| Syrien                                                        | 1. 1. 1988   | 90 II        | 1477 |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup> <sup>12)</sup>            | 1. 1. 1993   | 94 II        | 3753 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 1. 4. 1991   | 90 II        | 1477 |
| Türkei                                                        | 1. 8. 2011   | 11 II        | 876  |
| Uganda                                                        | 1. 3. 1993   | 92 II        | 449  |
| Ukraine                                                       | 1. 2. 1991   | 90 II        | 1477 |
| Ungarn <sup>*)</sup> <sup>11)</sup>                           | 1. 1. 1988   | 90 II        | 1477 |
| Uruguay                                                       | 1. 2. 2000   | 99 II        | 660  |
| Usbekistan                                                    | 1. 12. 1997  | 97 II        | 1019 |
| Vereinigte Staaten                                            | 1. 1. 1988   | 90 II        | 1477 |
| Vietnam <sup>*)</sup>                                         | 1. 1. 2017   | 16 II        | 134  |
| Zypern                                                        | 1. 4. 2006   | 06 II        | 49   |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Weitere Bek. – 1993 II 738

3) Erklärung über die Weiteranwendung (1994 II 3753)

4) Weitere Bek. – 2003 II 955

5) Weitere Bek. – 2004 II 1330

6) Weitere Bek. – 2012 II 910

7) Weitere Bek. – 2012 II 1561

8) Weitere Bek. – 2013 II 171

9) Weitere Bek. – 2013 II 1586

10) Weitere Bek. – 2014 II 397

11) Weitere Bek. – 2015 II 1168

12) Weitere Bek. – 2017 II 1548

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.



**Übereinkommen vom 9. 5. 1980  
über den internationalen Eisenbahnverkehr (COTIF) \*)**

Protokoll  
über die Vorrechte und Immunitäten der zwischenstaatlichen Organisation  
für den internationalen Eisenbahnverkehr (OTIF) – 1985 II 170

**Anhang A**

Einheitliche Rechtsvorschriften für den Vertrag über die internationale  
Eisenbahnbeförderung von Personen und Gepäck (CIV) – 1985 II 178

**Anhang B**

Einheitliche Rechtsvorschriften für den Vertrag über die internationale  
Eisenbahnbeförderung von Gütern (CIM) – 1985 II 224

– **Anlage I**

Ordnung für die internationale Eisenbahnbeförderung gefährlicher Güter  
(RID) – Anlageband zum BGBl. II Nr. 18

– **Anlage II**

Ordnung für die internationale Eisenbahnbeförderung von Privatwagen  
(RIP) – Anlageband zum BGBl. II Nr. 18

– **Anlage III**

Ordnung für die internationale Eisenbahnbeförderung von Containern  
(RICO) – Anlageband zum BGBl. II Nr. 18

– **Anlage IV**

Ordnung für die internationale Eisenbahnbeförderung von Expressgut  
(RIEx) – 1985 II 302

Gesetz vom 23. 1. 1985 – 1985 II 130, 132

*BT-Drucksachen 10/1493, 2190*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 5. 1985 (Bek. 24. 7. 85) – 1985 II 1001

**Protokoll vom 20. 12. 1990**

zur Änderung des Übereinkommens

Gesetz vom 11. 12. 1992 – 1992 II 1182, 1183

*BT-Drucksachen 12/2149, 2578*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 11. 1996 (Bek. 29. 10. 96) – 1996 II 2655

**Protokoll vom 3. 6. 1999**

betreffend die Änderung des Übereinkommens von 1980  
(Übereinkommen i.d.F. des Änderungsprotokolls von 1999)

Gesetz vom 24. 8. 2002 – 2002 II 2140, 2142

*BT-Drucksachen 14/8172, 8547, 9333, 9434*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 62 A 821*

Nach Artikel 4 des Protokolls vom 3. 6. 1999 in Kraft für  
die Bundesrepublik Deutschland am 1. 7. 2006  
(Bek. 2. 8. 06) – 2006 II 827

Erklärung der Bundesrepublik Deutschland zur Bekannt-  
machung vom 2. 8. 2006  
(Bek. 29. 10. 2014) – 2014 II 1275

Änderungen der Artikel 9 und 27, Änderungen der Artikel 3  
und 6 (Anhang B), Änderungen der Artikel 3, 5, 6 und 7  
(Anhang E) zum Übereinkommen in der Fassung des Proto-  
kolls vom 3. 6. 1999

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 12. 2010  
(Bek. 28. 1. 11) – 2011 II 231

und für alle Mitgliedstaaten des Übereinkommens in der  
Fassung des Änderungsprotokolls vom 3. 6. 1999

Gesetz vom 24. 8. 2002 geändert durch

Artikel 310 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 614 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Artikel 1 der Verordnung vom 7. 12. 2017 – 2017 I 3859

Verordnung vom 7. 12. 2017 – 2017 I 3862

Erste Verordnung vom 4. 11. 2010

zur Änderung des Übereinkommens vom 9. 5. 1980 über  
den internationalen Eisenbahnverkehr (COTIF) in der Fas-

sung des Änderungsprotokolls vom 3. 6. 1999

Verordnung in Kraft am 1. 12. 2010

(Bek. 4. 11. 10) – 2010 II 1246, 1247

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 12. 2010 (Bek. 28. 1. 11) – 2011 II 231

Zweite Verordnung vom 10. 7. 2014

zur Änderung des Übereinkommens vom 9. 5. 1980 über  
den internationalen Eisenbahnverkehr (COTIF) in der Fas-  
sung des Änderungsprotokolls vom 3. 6. 1999

Verordnung in Kraft am 1. 7. 2015

(Bek. 11. 6. 15) – 2015 II 830, 831

Änderungen in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 7. 2015 (Bek. 11. 6. 15) – 2015 II 830, 831

Dritte Verordnung vom 20. 4. 2015

zur Änderung des Übereinkommens vom 9. 5. 1980 über  
den internationalen Eisenbahnverkehr (COTIF) in der Fas-  
sung des Änderungsprotokolls vom 3. 6. 1999

Verordnung in Kraft am 1. 5. 2016

(Bek. 15. 4. 16) – 2016 II 378, 379

Protokoll der Beschlüsse

(Tagung des Revisionsausschusses vom 14. bis 21. 12. 1989)  
über die Änderung der Einheitlichen Rechtsvorschriften  
für die Verträge über die internationale Eisenbahnbeför-  
derung von Personen und Gepäck (CIV) und über die inter-  
nationale Eisenbahnbeförderung von Gütern (CIM)

Erste Verordnung vom 19. 12. 1990

in Kraft am 1. 1. 1991 – 1990 II 1662

Änderungen (beschlossen vom 28. bis 31. 5. 1990)  
der Einheitlichen Rechtsvorschriften für den Vertrag über  
die internationale Eisenbahnbeförderung von Gütern (CIM)

Verordnung vom 7. 5. 1991

in Kraft am 1. 6. 1991 – 1991 II 679

Neufassung der Anhänge F und G zum

Übereinkommen vom 9. 5. 1980 über den internationalen  
Eisenbahnverkehr (COTIF)

Gesetz vom 20. 6. 2015 – 2015 II 854, 855

*BT-Drucksache 18/4049*

Verordnung zur Änderung der Anhänge F und G zum Über-  
einkommen über den internationalen Eisenbahnverkehr  
(COTIF) vom 9. 5. 1980 in der Fassung des Änderungspro-  
tokolls vom 3. 6. 1999

Verordnung in Kraft am 20. 11. 2015 (Bek. 13. 11. 15) –  
2015 II 1238, 1239

*BR-Drucksache 398/15*

Änderung des Übereinkommens über den internationalen  
Eisenbahnverkehr (COTIF) vom 9. 5. 1980

Gesetz vom 17. 7. 2017 – 2017 II 820, 822

*BT-Drucksache 18/12513*

Änderung des Übereinkommens über den internationalen  
Eisenbahnverkehr (COTIF) vom 9. 5. 1980 in der Fassung  
des Änderungsprotokolls vom 3. 6. 1999

*BR-Drucksache 403/19*

Gesetz vom 5. 12. 2019 – 2019 II 994, 996

Dieses Übereinkommen ersetzt die Internationalen Übereinkommen CIM  
und CIV vom 7. 2. 1970 sowie das Zusatzübereinkommen zum CIV vom  
26. 2. 1966 – 1974 II 357

**Protokoll vom 17. 2. 1984  
der Diplomatischen Konferenz für die Inkraftsetzung  
des Übereinkommens vom 9. 5. 1980 über den interna-  
tionalen Eisenbahnverkehr (COTIF)**

Verordnung vom 18. 4. 1985

über die Inkraftsetzung des Protokolls

in Kraft am 1. 5. 1985 – 1985 II 666

Änderung der Anlage I  
zum Anhang B (CIM) des Übereinkommens

4. RID-Änderungsverordnung vom 9. 6. 1993

Änderung in Kraft am 1. 1. 1993 – 1993 II 898

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 19)

Bek. vom 16. 11. 1993 der Neufassung der Anlage I zum  
Anhang B (RID) in der ab 1. 1. 1993 geltenden Fassung  
– 1993 II 2044 (Anlageband zum BGBl. II Nr. 42)

5. RID-Änderungsverordnung vom 8. 3. 1995

Änderung in Kraft am 1. 1. 1995 – 1995 II 210

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 8)

6. RID-Änderungsverordnung vom 26. 11. 1996

Änderung in Kraft am 1. 1. 1997 – 1996 II 2701

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 51)

RID-Ausnahmeverordnung vom 3. 3. 1998

in Kraft am 13. 3. 1998 – 1998 II 219

7. RID-Änderungsverordnung vom 26. 11. 1998

in Kraft am 1. 1. 1999 – 1998 II 2955

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 49)

2. RID-Ausnahmeverordnung vom 15. 12. 1999

in Kraft am 30. 12. 1999 – 1999 II 1085

8. RID-Änderungsverordnung vom 9. 3. 2001

Änderung in Kraft am 1. 7. 2000 – 2001 II 234

9. RID-Änderungsverordnung vom 1. 6. 2001

in Kraft am 1. 7. 2001 – 2001 II 606

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 18)

Bek. vom 23. 12. 2002 von Fehlerverzeichnissen und der  
Berichtigung der Anlage zur 9. RID-Änderungsverordnung  
– 2003 II 32

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 1)

10. RID-Änderungsverordnung vom 7. 1. 2003

in Kraft am 1. 1. 2003 – 2003 II 50

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 3)

Bek. vom 11. 11. 2003 von Fehlerverzeichnissen und Be-  
richtigungen der Anlage zur 10. RID-Änderungsverordnung  
– 2003 II 1731

11. RID-Änderungsverordnung vom 15. 12. 2003

in Kraft am 1. 1. 2004 – 2003 II 1966

Bek. vom 6. 8. 2004 von Fehlerverzeichnissen zur 11. RID-  
Änderungsverordnung – 2004 II 1269

12. RID-Änderungsverordnung vom 28. 9. 2004

in Kraft am 1. 1. 2005 – 2004 II 1434

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 33)

3. RID-Ausnahmeverordnung vom 15. 12. 2004

in Kraft am 24. 12. 2004 – 2004 II 1709

Bek. vom 26. 9. 2005 eines Fehlerverzeichnisses zur  
12. RID-Änderungsverordnung – 2005 II 1129

Bek. vom 12. 9. 2006 der Fehlerverzeichnisse 2 und 3 zur  
12. RID-Änderungsverordnung – 2006 II 838

13. RID-Änderungsverordnung vom 17. 10. 2006

in Kraft am 1. 1. 2007 – 2006 II 953

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 27)

Bek. vom 5. 9. 2007 des Fehlerverzeichnisses 1 zur

13. RID-Änderungsverordnung – 2007 II 1428

Bek. vom 16. 5. 2008 der Neufassung der Anlage I zum  
Anhang B (RID) in der ab 1. 1. 2007 geltenden Fassung  
– 2008 II 475

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 12)

Berichtigung vom 2. 3. 2012 – 2012 II 168, 169

Bek. vom 18. 8. 2008 des Fehlerverzeichnisses 2 zur Neu-  
fassung der Anlage I zur deutschen Ausgabe des RID 2007  
– 2008 II 899

14. RID-Änderungsverordnung vom 14. 11. 2008

in Kraft am 1. 1. 2009 – 2008 II 1334

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 33)

Berichtigung vom 2. 3. 2012 – 2012 II 168, 169

Bek. vom 29. 10. 2009 der Fehlerverzeichnisse 1 und 2 zur  
Neufassung der Ordnung sowie zu der 14. RID-Ände-  
rungsverordnung – 2009 II 1188

15. RID-Änderungsverordnung vom 22. 12. 2009

in Kraft am 1. 7. 2009 – 2009 II 1290

Berichtigung vom 2. 3. 2012 – 2012 II 168, 169

16. RID-Änderungsverordnung vom 11. 11. 2010

in Kraft am 1. 1. 2011 – 2010 II 1273

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 32)

Berichtigung vom 2. 3. 2012 – 2012 II 168, 169

17. RID-Änderungsverordnung vom 9. 11. 2012

in Kraft am 1. 1. 2013 – 2012 II 1338

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 35)

18. RID-Änderungsverordnung vom 25. 5. 2013

in Kraft am 1. 5. 2013 – 2013 II 562, 563

19. RID-Änderungsverordnung vom 31. 10. 2014

in Kraft am 1. 1. 2015 – 2014 II 890

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 26)

Bek. vom 31. 8. 2015 der Fehlerverzeichnisse 1 und 2 zur  
Neufassung der Ordnung für die internationale Eisenbahn-  
beförderung gefährlicher Güter (RID 2007) sowie zu den  
mit der 19. RID-Änderungsverordnung veröffentlichten  
Änderungen des RID – 2015 II 1143, 1144

20. RID-Änderungsverordnung vom 11. 11. 2016

in Kraft am 1. 1. 2017 – 2016 II 1258

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 32)

Bek. vom 8. 5. 2018 der Fehlerverzeichnisse 1 bis 3 zur  
Neufassung der Ordnung für die internationale Eisenbahn-  
beförderung gefährlicher Güter (RID 2007) sowie zu den  
mit der 20. RID-Änderungsverordnung veröffentlichten  
Änderungen des RID – 2018 II 216, 217

21. RID-Änderungsverordnung vom 5. 11. 2018

in Kraft am 1. 1. 2019 – 2018 II 494

(Anlageband zum BGBl. II Nr. 21)

Bek. vom 18. 4. 2019 des Fehlerverzeichnisses 1 zur Neu-  
fassung der Ordnung für die internationale Eisenbahnbeför-  
derung gefährlicher Güter (RID 2007) sowie zu den mit der  
21. RID-Änderungsverordnung veröffentlichten Änderun-  
gen des RID – 2019 II 355, 356

Verordnung vom 22. 7. 1985 über die innerstaatliche und grenzüber-  
schreitende Beförderung gefährlicher Güter mit Eisenbahnen – 1985 I 1560  
FN A 9241-23-10; 2009 I 1389 – FN A-9241-23-28; 9241-23-25; 9502-13-8;  
2011 I 2733 – FN A-9241-23-28; Bekanntmachung vom 22. 1. 2013 der  
Neufassung der Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschiff-  
fahrt – 2013 I 110; FN A: 9241-23-28; Verordnung vom 11. 3. 2019 über  
die innerstaatliche und grenzüberschreitende Beförderung ge-  
fährlicher Güter auf der Straße, mit Eisenbahnen und auf Binnengewässern  
– 2019 I 258 – FNA 9241-23-28;

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Protokoll von 1990<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Protokoll von 1999<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.     |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|-----------------------------------|--------------|------|-----------------------------------|--------------|--------|
| Albanien                                        | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Algerien                                        | 1. 3. 1992                   | 92 II        | 454  | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Armenien                                        |                              |              |      |                                   |              |      | 1. 7. 2011                        | 15 II        | 279    |
| Aserbaidschan *)                                |                              |              |      |                                   |              |      | 1. 11. 2015                       | 15 II        | 1212   |
| Belgien 2)                                      | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 29. 10. 1997                      | 04 II        | 405  | 14. 8. 2007                       | 08 II        | 207    |
| Bosnien und Herzegowina                         | 1. 10. 1996                  | 96 II        | 2656 |                                   |              |      | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Bulgarien 1)                                    | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Dänemark                                        | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Estland *)                                      |                              |              |      |                                   |              |      | 1. 1. 2009                        | 15 II        | 279    |
| Europäische Union                               |                              |              |      |                                   |              |      | 1. 7. 2011                        | 15 II        | 279    |
| Finnland                                        | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Frankreich                                      | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Georgien *)                                     |                              |              |      |                                   |              |      | 1. 5. 2012                        | 15 II        | 279    |
| Griechenland 2)                                 | 1. 11. 1986                  | 86 II        | 1034 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 2. 6. 2008                        | 15 II        | 279 *) |
| Irak                                            | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 20. 4. 2003                       | 04 II        | 405  |                                   |              |        |
| Iran                                            | 1. 10. 1985                  | 85 II        | 1179 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Irland                                          | 1. 11. 1986                  | 86 II        | 951  |                                   |              |      | 14. 4. 2016                       | 16 II        | 880    |
| Italien                                         | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 |                                   |              |        |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 |                                   |              |      |                                   |              |        |
| Kroatien                                        | 1. 12. 1992                  | 94 II        | 24   |                                   |              |      | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Lettland                                        | 1. 9. 2000                   | 00 II        | 1326 |                                   |              |      | 1. 7. 2006                        | 08 II        | 207    |
| Libanon                                         | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 |                                   |              |      |                                   |              |        |
| Liechtenstein                                   | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Litauen                                         | 1. 11. 1995                  | 96 II        | 276  |                                   |              |      | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Luxemburg                                       | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Marokko                                         | 1. 8. 1987                   | 87 II        | 430  |                                   |              |      | 28. 4. 2011                       | 13 II        | 399    |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 6. 1996                   | 96 II        | 1184 |                                   |              |      | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Monaco                                          | 1. 2. 1990                   | 90 II        | 867  | 8. 7. 1998                        | 04 II        | 405  | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Montenegro                                      |                              |              |      |                                   |              |      | 1. 7. 2010                        | 10 II        | 476    |
| Niederlande                                     | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Norwegen                                        | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Österreich                                      | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Pakistan *)                                     |                              |              |      |                                   |              |      | 1. 9. 2013                        | 13 II        | 1424   |
| Polen 3)                                        | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Portugal                                        | 1. 11. 1986                  | 86 II        | 951  | 21. 5. 1997                       | 04 II        | 405  | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Rumänien                                        | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Russische Föderation                            |                              |              |      |                                   |              |      | 1. 2. 2010                        | 10 II        | 476    |
| Schweden                                        | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 |                                   |              |        |
| Schweiz                                         | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Serbien                                         | 1. 8. 2001                   | 01 II        | 972  |                                   |              |      | 1. 7. 2006                        | 08 II        | 207    |
| Slowakei                                        | 1. 6. 1994                   | 94 II        | 1028 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Slowenien                                       | 1. 2. 1993                   | 94 II        | 24   |                                   |              |      | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Spanien                                         | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Syrien                                          |                              |              |      |                                   |              |      | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Tschechische Republik                           | 1. 2. 1994                   | 94 II        | 413  | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                  | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 |                                   |              |      |                                   |              |        |
| Tunesien                                        | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 7. 12. 1996                       | 04 II        | 405  | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Türkei                                          | 1. 10. 1985                  | 85 II        | 1179 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Ukraine                                         |                              |              |      |                                   |              |      | 1. 11. 2007                       | 08 II        | 207    |
| Ungarn                                          | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 04 II        | 405  | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827    |
| Vereinigtes Königreich                          | 1. 5. 1985                   | 85 II        | 1001 | 1. 11. 1996                       | 96 II        | 2655 | 1. 7. 2006                        | 06 II        | 827 4) |

1) Weitere Bek. – 1994 II 24

2) Weitere Bek. – 2006 II 827

3) Weitere Bek. – 2010 II 864

4) Weitere Bek. – 2018 II 100

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in deutscher, englischer und französischer Sprache auf der Webseite der OTIF unter <http://www.otif.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

## Übereinkommen vom 20. 5. 1980 über die Erhaltung der lebenden Meeresschätze der Antarktis

Gesetz vom 14. 4. 1982 – 1982 II 420, 421

*BT-Drucksachen 9/1363, 1426*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 23. 5. 1982 (Bek. 15. 10. 82) – 1982 II 962

Gesetz vom 14. 4. 1982 geändert durch  
Artikel 7 des Gesetzes vom 2. 8. 1994 – 1994 I 2018  
Artikel 175 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 183 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Siehe auch Antarktis-Vertrag vom 1. 12. 1959 – 1978 II 1517

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 60 A 784*

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Argentinien                        | 27. 6. 1982  | 82 II        | 962  |
| Australien                         | 7. 4. 1982   | 82 II        | 962  |
| Belgien                            | 23. 3. 1984  | 84 II        | 775  |
| Brasilien                          | 27. 2. 1986  | 86 II        | 530  |
| Bulgarien                          | 1. 10. 1992  | 92 II        | 1172 |
| Chile                              | 7. 4. 1982   | 82 II        | 962  |
| China                              | 19. 10. 2006 | 12 II        | 732  |
| Cookinseln                         | 19. 11. 2005 | 12 II        | 732  |
| EG                                 | 21. 5. 1982  | 82 II        | 962  |
| Finnland                           | 6. 10. 1989  | 90 II        | 866  |
| Frankreich                         | 16. 10. 1982 | 84 II        | 775  |
| Griechenland                       | 14. 3. 1987  | 88 II        | 779  |
| Indien                             | 17. 7. 1985  | 85 II        | 1070 |
| Italien                            | 28. 4. 1989  | 90 II        | 866  |
| Japan                              | 7. 4. 1982   | 82 II        | 962  |
| Kanada                             | 31. 7. 1988  | 90 II        | 866  |
| Korea (Republik)                   | 28. 4. 1985  | 86 II        | 530  |
| Mauritius                          | 1. 11. 2004  | 12 II        | 732  |
| Namibia                            | 29. 7. 2000  | 01 II        | 901  |
| Neuseeland                         | 7. 4. 1982   | 82 II        | 962  |
| Niederlande                        | 25. 3. 1990  | 90 II        | 866  |
| Norwegen                           | 5. 1. 1984   | 84 II        | 775  |
| Pakistan                           | 22. 2. 2012  | 12 II        | 732  |
| Panama                             | 19. 4. 2013  | 13 II        | 431  |
| Peru                               | 23. 7. 1989  | 90 II        | 866  |
| Polen                              | 27. 4. 1984  | 84 II        | 775  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup> | 7. 4. 1982   | 82 II        | 962  |
| Schweden                           | 6. 7. 1984   | 88 II        | 779  |
| Sowjetunion, ehemalige             | 7. 4. 1982   | 82 II        | 962  |
| Spanien                            | 9. 5. 1984   | 84 II        | 775  |
| Südafrika                          | 7. 4. 1982   | 82 II        | 962  |
| Ukraine                            | 22. 5. 1994  | 12 II        | 732  |
| Uruguay                            | 21. 4. 1985  | 85 II        | 1070 |
| Vanuatu                            | 20. 7. 2001  | 01 II        | 901  |
| Vereinigte Staaten                 | 7. 4. 1982   | 82 II        | 962  |
| Vereinigtes Königreich             | 7. 4. 1982   | 82 II        | 962  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016, 1051

## Europäisches Übereinkommen vom 20. 5. 1980 über die Anerkennung und Vollstreckung von Ent- scheidungen über das Sorgerecht für Kinder und die Wiederherstellung des Sorgeverhältnisses \*)

Gesetz vom 5. 4. 1990 – 1990 II 206, 220

*BT-Drucksachen 11/5314, 6329*

in Kraft für Deutschland <sup>10)</sup> 19)  
am 1. 2. 1991 (Bek. 19. 12. 90) – 1991 II 392

Gesetz vom 5. 4. 1990 zur Ausführung des Übereinkommens – 1990 I 701  
– FN A 319-92

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 69 A 871*

| Vertragsparteien                                | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Andorra                                         | 1. 7. 2011  | 11 II        | 622  |
| Belgien                                         | 1. 2. 1986  | 91 II        | 392  |
| Bulgarien                                       | 1. 10. 2003 | 03 II        | 1543 |
| Dänemark <sup>2)</sup> 12)                      | 1. 8. 1991  | 91 II        | 832  |
| Grönland                                        | 1. 7. 2016  | 16 II        | 503  |
| Estland                                         | 1. 9. 2001  | 01 II        | 1066 |
| Finnland                                        | 1. 8. 1994  | 94 II        | 3538 |
| Frankreich <sup>3)</sup> 11) 17)                | 1. 9. 1983  | 91 II        | 392  |
| Griechenland <sup>4)</sup>                      | 1. 7. 1993  | 93 II        | 1274 |
| Irland                                          | 1. 10. 1991 | 91 II        | 1076 |
| Island <sup>14)</sup>                           | 1. 11. 1996 | 96 II        | 2539 |
| Italien                                         | 1. 6. 1995  | 95 II        | 460  |
| Lettland                                        | 1. 8. 2002  | 02 II        | 2844 |
| Liechtenstein <sup>7)</sup>                     | 1. 8. 1997  | 97 II        | 2136 |
| Litauen                                         | 1. 5. 2003  | 03 II        | 424  |
| Luxemburg                                       | 1. 9. 1983  | 91 II        | 392  |
| Malta                                           | 1. 2. 2000  | 00 II        | 1207 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 3. 2003  | 03 II        | 424  |
| Moldau, Republik                                | 1. 5. 2004  | 04 II        | 570  |
| Montenegro <sup>13)</sup>                       | 3. 6. 2006  | 08 II        | 3    |
| Niederlande <sup>5)</sup>                       | 1. 9. 1990  | 91 II        | 392  |
| Norwegen                                        | 1. 5. 1989  | 91 II        | 392  |
| Österreich                                      | 1. 8. 1985  | 91 II        | 392  |
| Polen                                           | 1. 3. 1996  | 96 II        | 541  |
| Portugal <sup>5)</sup> 17)                      | 1. 9. 1983  | 91 II        | 392  |
| Rumänien <sup>18)</sup>                         | 1. 9. 2004  | 04 II        | 1584 |
| Schweden                                        | 1. 7. 1989  | 91 II        | 392  |
| Schweiz                                         | 1. 1. 1984  | 91 II        | 392  |
| Serbien <sup>13)</sup> 14)                      | 1. 5. 2002  | 02 II        | 2844 |
| Slowakei <sup>9)</sup>                          | 1. 9. 2001  | 01 II        | 871  |
| Spanien <sup>1)</sup> 5) 16)                    | 1. 9. 1984  | 91 II        | 392  |
| Tschechische Republik                           | 1. 7. 2000  | 01 II        | 871  |
| Türkei <sup>8)</sup>                            | 1. 6. 2000  | 00 II        | 1207 |
| Ukraine <sup>20)</sup> *)                       | 1. 11. 2008 | 09 II        | 401  |
| Ungarn                                          | 1. 6. 2004  | 04 II        | 570  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> 6) 15)     | 1. 8. 1986  | 91 II        | 392  |
| Zypern                                          | 1. 10. 1986 | 91 II        | 392  |

1) Weitere Bek. – 1991 II 668; 1994 II 3538; 1996 II 268; 1999 II 492

2) Weitere Bek. – 1991 II 1076

3) Weitere Bek. – 1994 II 3538

4) Weitere Bek. – 1995 II 460

5) Weitere Bek. – 1996 II 268 (Angabe der Behörde)

6) Weitere Bek. – 1997 II 894; 1998 II 2959; 1999 II 291; 2007 II 1064

7) Weitere Bek. – 2000 II 1207 (Angabe der Behörde)

8) Weitere Bek. – 2001 II 871 (Angabe der Behörde)

9) Weitere Bek. – 2001 II 1326 (Angabe der Behörde)

10) Weitere Bek. – 2002 II 2844 (Angabe der Behörde)

11) Weitere Bek. – 2003 II 1920 (Angabe der Behörde)

12) Weitere Bek. – 2005 II 161

13) Erklärung über die Weiteranwendung

14) Weitere Bek. – 2007 II 1064 (Angabe der Behörde)

15) Weitere Bek. – 2008 II 3

16) Weitere Bek. – 2008 II 689

17) Weitere Bek. – 2008 II 689 (Angabe der Behörde)

18) Weitere Bek. – 2009 II 401, 402 (Änderung der Behörde)

19) Weitere Bek. – 2011 II 622 (Angabe der Behörde)

20) Erklärung über die Weiteranwendung – 2015 II 1619

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen (2012 II 1229)

## Europäisches Rahmenübereinkommen vom 21. 5. 1980 über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwi- schen Gebietskörperschaften \*)

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 12. 1981 (Bek. 23. 10. 81) – 1981 II 965, 966

### Zusatzprotokoll vom 9. 11. 1995

zum Europäischen Rahmenübereinkommen vom 21. 5. 1980



noch 1980

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 12. 19981 (Bek. 30. 11. 00) – 2000 II 1522, 1523

**Protokoll Nr. 2** vom 5. 5. 1998

zum Europäischen Rahmenübereinkommen vom 21. 5. 1980  
betreffend die interterritoriale Zusammenarbeit

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 1. 2002 (Bek. 23. 9. 02) – 2002 II 2537, 2539

**Protokoll Nr. 3** vom 16. 11. 2009

zum Europäischen Rahmenübereinkommen vom 21. 5. 1980  
betreffend Verbünde für euroregionale Zusammenarbeit  
(VEZ)

(Bek. 15. 8. 12) – 2012 II 940, 941

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 59 A 773

| Vertragsparteien           | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                | Protokoll Nr. 2<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                 |
|----------------------------|------------------------------|--------------|------|--------------------------------|--------------|-------------------|--------------------------------|--------------|--------------------|
| Albanien                   | 8. 2. 2002                   | 02 II        | 169  | 12. 3. 2002                    | 03 II        | 416               | 12. 3. 2002                    | 03 II        | 416                |
| Armenien                   | 1. 2. 2004                   | 04 II        | 383  | 1. 2. 2004                     | 04 II        | 445               | 1. 2. 2004                     | 04 II        | 445                |
| Aserbajdschan              | 1. 7. 2004                   | 05 II        | 608  | 1. 7. 2004                     | 05 II        | 606               | 1. 7. 2004                     | 05 II        | 606                |
| Belgien <sup>2)</sup>      | 7. 7. 1987                   | 87 II        | 301  | 13. 9. 2009                    | 09 II        | 1160              | 13. 9. 2009                    | 09 II        | 1160               |
| Bosnien und Herzegowina    | 29. 6. 2008                  | 08 II        | 1339 | 8. 1. 2009                     | 08 II        | 1339              | 8. 1. 2009                     | 08 II        | 1339               |
| Bulgarien                  | 8. 8. 1999                   | 99 II        | 810  | 1. 10. 2005                    | 06 II        | 48                | 1. 10. 2005                    | 06 II        | 48                 |
| Dänemark <sup>4)</sup>     | 22. 12. 1981                 | 81 II        | 965  |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Finnland                   | 12. 12. 1990                 | 92 II        | 409  |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Frankreich <sup>1)</sup>   | 15. 5. 1984                  | 84 II        | 264  | 5. 1. 2000                     | 00 II        | 1522              | 8. 8. 2007                     | 07 II        | 1539               |
| Georgien                   | 25. 10. 2006                 | 08 II        | 225  |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Irland                     | 4. 2. 1983                   | 82 II        | 1089 |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Italien                    | 30. 6. 1985                  | 85 II        | 1047 |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Kroatien                   | 28. 12. 2003                 | 03 II        | 2010 |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Lettland                   | 2. 3. 1999                   | 99 II        | 114  | 2. 3. 1999                     | 00 II        | 1522              |                                |              |                    |
| Liechtenstein              | 27. 4. 1984                  | 84 II        | 215  |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Litauen                    | 14. 9. 1997                  | 97 II        | 1745 | 27. 2. 2003                    | 03 II        | 416               | 27. 2. 2003                    | 03 II        | 416                |
| Luxemburg                  | 1. 7. 1983                   | 83 II        | 430  | 1. 12. 1998                    | 00 II        | 1522              | 1. 2. 2001                     | 02 II        | 2537               |
| Moldau, Republik           | 1. 2. 2000                   | 03 II        | 416  | 28. 9. 2001                    | 03 II        | 416               | 28. 9. 2001                    | 02 II        | 2537               |
| Monaco                     | 19. 12. 2007                 | 08 II        | 225  | 19. 12. 2007                   | 08 II        | 225               | 19. 12. 2007                   | 08 II        | 225                |
| Montenegro                 | 9. 3. 2011                   | 11 II        | 619  | 9. 3. 2011                     | 11 II        | 619               | 9. 3. 2011                     | 11 II        | 619                |
| Niederlande                | 27. 1. 1982                  | 81 II        | 1069 | 1. 12. 1998                    | 00 II        | 1522              | 1. 2. 2001                     | 02 II        | 2537               |
| Norwegen                   | 22. 12. 1981                 | 81 II        | 965  | 19. 1. 2011                    | 11 II        | 619               | 19. 1. 2011                    | 11 II        | 619                |
| Österreich                 | 19. 1. 1983                  | 82 II        | 976  | 18. 6. 2004                    | 05 II        | 606               | 23. 12. 2006                   | 07 II        | 345                |
| Polen                      | 20. 6. 1993                  | 93 II        | 932  |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Portugal                   | 11. 4. 1989                  | 89 II        | 347  |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Rumänien                   | 17. 10. 2003                 | 03 II        | 2010 |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Russische Föderation       | 5. 1. 2003                   | 03 II        | 95   | 28. 2. 2009                    | 09 II        | 1160              | 28. 2. 2009                    | 09 II        | 1160               |
| Schweden                   | 22. 12. 1981                 | 81 II        | 965  | 1. 12. 1998                    | 00 II        | 1522              | 1. 2. 2001                     | 02 II        | 2537               |
| Schweiz                    | 4. 6. 1982                   | 82 II        | 537  | 1. 12. 1998                    | 00 II        | 1522              | 27. 5. 2003                    | 03 II        | 524                |
| Serbien <sup>*)</sup>      | 16. 6. 2016                  | 16 II        | 408  |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Slowakei                   | 2. 5. 2000                   | 03 II        | 416  | 2. 5. 2000                     | 00 II        | 1522              | 1. 2. 2001                     | 02 II        | 2537               |
| Slowenien                  | 18. 10. 2003                 | 03 II        | 2010 | 18. 12. 2003                   | 03 II        | 2008              | 18. 12. 2003                   | 03 II        | 2008               |
| Spanien                    | 25. 11. 1990                 | 92 II        | 409  |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Tschechische Republik      | 21. 3. 2000                  | 03 II        | 416  |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Türkei                     | 12. 10. 2001                 | 01 II        | 1059 |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Ukraine                    | 22. 12. 1993                 | 93 II        | 2402 | 5. 2. 2005                     | 05 II        | 606               | 5. 2. 2005                     | 05 II        | 606                |
| Ungarn <sup>3) 5) *)</sup> | 22. 6. 1994                  | 94 II        | 1024 |                                |              |                   |                                |              |                    |
| Zypern <sup>*)</sup>       | 19. 3. 2014                  | 14 II        | 102  | 18. 7. 2014                    | 14 II        | 753 <sup>*)</sup> | 18. 7. 2013                    | 14 II        | 1275 <sup>*)</sup> |

1) Weitere Bek. – 1994 II 583

2) Weitere Bek. – 1997 II 1986; 2003 II 416

3) Weitere Bek. – 1999 II 810 (Angabe der Behörden); 2002 II 1748

4) Weitere Bek. – 2008 II 225

5) Weitere Bek. – 2016 II 151

<sup>\*)</sup> Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

| Vertragsparteien     | Protokoll Nr. 3<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|----------------------|--------------------------------|--------------|-----|
| Frankreich           | 1. 5. 2013                     | 13 II        | 256 |
| Russische Föderation | 1. 7. 2017                     | 17 II        | 654 |
| Schweiz              | 1. 3. 2013                     | 13 II        | 34  |

| Vertragsparteien     | Protokoll Nr. 3<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|----------------------|--------------------------------|--------------|-----|
| Slowenien            | 1. 3. 2013                     | 13 II        | 34  |
| Ukraine              | 1. 3. 2013                     | 13 II        | 34  |
| Zypern <sup>*)</sup> | 1. 8. 2014                     | 14 II        | 754 |



**Übereinkommen vom 27. 5. 1980  
über die Leistung freiwilliger Beiträge zur Durchführung  
des Vorhabens zur Erhaltung und Erschließung der  
Denkmalanlage Moenjodaro**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 12. 1981 (Bek. 18. 1. 82) – 1982 II 91

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 59 A 774*

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Australien       | 18. 9. 1980 | 82 II        | 91  |
| Chile            | 9. 11. 1981 | 82 II        | 527 |
| Indien           | 27. 5. 1980 | 82 II        | 91  |
| Irak             | 27. 5. 1980 | 82 II        | 91  |
| Nigeria          | 27. 5. 1980 | 82 II        | 91  |
| Sri Lanka        | 27. 5. 1980 | 82 II        | 91  |

**Übereinkommen vom 19. 6. 1980  
über das auf vertragliche Schuldverhältnisse anzuwen-  
dende Recht**

Gesetz vom 25. 7. 1986 – 1986 II 809

*BT-Drucksachen 10/503, 5632*

in Kraft für Deutschland  
am 1. 4. 1991 (Bek. 12. 7. 91) – 1991 II 871

Übereinkommen vom 10. 4. 1984  
über den Beitritt der Republik Griechenland  
zum Übereinkommen vom 19. 6. 1980

Gesetz vom 6. 6. 1988 – 1988 II 562

*BT-Drucksachen 11/1611, 1951*

in Kraft für Deutschland  
am 1. 4. 1991 (Bek. 12. 7. 91) – 1991 II 872

**Übereinkommen vom 18. 5. 1992**

über den Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugie-  
sischen Republik zum Übereinkommen vom 19. 6. 1980

Gesetz vom 10. 4. 1995 – 1995 II 306, 307

*BT-Drucksachen 13/40, 394*

in Kraft für Deutschland  
am 1. 9. 1995 (Bek. 26. 9. 95) – 1995 II 908

**Erstes Protokoll vom 19. 12. 1988**

betreffend die Auslegung des Übereinkommens vom 19. 6. 1980  
durch den Gerichtshof der Europäischen Gemeinschaften

Gesetz vom 16. 11. 1995 – 1995 II 914, 916

*BT-Drucksachen 13/669, 1761*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 8. 2004 (Bek. 11. 1. 05) – 2005 II 147

Anordnung zur Bestimmung der zuständigen Stelle nach  
Art. 3 des Ersten Protokolls  
(Bek. 21. 4. 05) – 2005 II 402

Anordnung zur Bestimmung der zuständigen Stelle nach  
Art. 3 des Ersten Protokolls  
(Bek. 12. 12. 05) – 2006 II 1340

**Zweites Protokoll vom 19. 12. 1988**

zur Übertragung bestimmter Zuständigkeiten für die Aus-

legung des Übereinkommens vom 19. 6. 1980 auf den  
Gerichtshof der Europäischen Gemeinschaften

Gesetz vom 16. 11. 1995 – 1995 II 914, 923

*BT-Drucksachen 13/669, 1761*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 8. 2004 (Bek. 11. 1. 05) – 2005 II 148

Gesetze vom 16. 11. 1995 geändert durch  
Artikel 25 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1477

**Übereinkommen vom 29. 11. 1996**

über den Beitritt der Republik Österreich, der Republik  
Finnland und des Königreichs Schweden zum Übereinkom-  
men vom 19. 6. 1980 sowie zu dem Ersten und dem Zweiten  
Protokoll über die Auslegung des Übereinkommens durch  
den Gerichtshof

Gesetz vom 16. 7. 1998 – 1998 II 1421

*BT-Drucksachen 13/9954, 10877*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1999 (Bek. 3. 12. 98) – 1999 II 7

**Übereinkommen vom 14. 4. 2005**

über den Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik  
Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der  
Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik  
Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der  
Slowakischen Republik zum Übereinkommen vom 19. 6.  
1980 sowie zu dem Ersten und dem Zweiten Protokoll über  
die Auslegung des Übereinkommens durch den Gerichtshof  
der Europäischen Gemeinschaften

Gesetz vom 19. 4. 2006 – 2006 II 346

*BT-Drucksachen 16/41, 391*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 11. 2006 (Bek. 9. 1. 07) – 2007 II 638

*Veröffentlichungen in Vertragsslg. AA  
Bd. 70 A 880 (Übereinkommen von 1980)  
Bd. 70 A 881 (Übereinkommen von 1984)*

| Vertragsparteien                     | Übereinkommen<br>von <b>1980</b><br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Übereinkommen<br>von <b>1984</b><br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Übereinkommen<br>von <b>1992</b><br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------|-----------------|
| Aruba                                |                                                 |                 |                                                 |                 | 1. 12. 2010                                     | 11 II 676       |
| Belgien                              | 1. 4. 1991                                      | 91 II 871       | 1. 4. 1991                                      | 91 II 872       | 1. 6. 1998                                      | 98 II 1139      |
| Bulgarien                            | 15. 1. 2008                                     | 08 II 775       | 15. 1. 2008                                     | 08 II 775       | 15. 1. 2008                                     | 08 II 776       |
| Curaçao                              |                                                 |                 |                                                 |                 | 1. 12. 2010                                     | 11 II 676       |
| Dänemark                             | 1. 4. 1991                                      | 91 II 871       | 1. 4. 1991                                      | 91 II 872       |                                                 |                 |
| Frankreich                           | 1. 4. 1991                                      | 91 II 871       | 1. 4. 1991                                      | 91 II 872       | 1. 12. 1995                                     | 95 II 1008      |
| Griechenland                         |                                                 |                 | 1. 4. 1991                                      | 91 II 872       | 1. 5. 1999                                      | 99 II 383       |
| Irland                               | 1. 1. 1992                                      | 92 II 550       | 1. 1. 1992                                      | 92 II 550       |                                                 |                 |
| Italien <sup>1)</sup>                | 1. 4. 1991                                      | 91 II 871       | 1. 4. 1991                                      | 91 II 872       | 1. 3. 1994                                      | 95 II 908       |
| Luxemburg                            | 1. 4. 1991                                      | 91 II 871       | 1. 4. 1991                                      | 91 II 872       | 1. 4. 1997                                      | 97 II 844       |
| Niederlande <sup>2)</sup>            | 1. 9. 1991                                      | 92 II 550       | 1. 10. 1992                                     | 93 II 228       | 1. 9. 1993                                      | 95 II 908       |
| Portugal                             |                                                 |                 |                                                 |                 | 1. 9. 1994                                      | 97 II 844       |
| Rumänien                             | 15. 1. 2008                                     | 08 II 775       | 15. 1. 2008                                     | 08 II 775       | 15. 1. 2008                                     | 08 II 776       |
| Spanien                              |                                                 |                 |                                                 |                 | 1. 9. 1993                                      | 95 II 908       |
| St. Martin                           |                                                 |                 |                                                 |                 | 1. 12. 2010                                     | 11 II 676       |
| Vereinigtes Königreich <sup>3)</sup> | 1. 4. 1991                                      | 91 II 871       | 1. 4. 1991                                      | 91 II 872       | 1. 12. 1997                                     | 98 II 74        |

1) Weitere Bek. – 1992 II 550

2) Weitere Bek. – 1994 II 2534

3) Weitere Bek. – 1995 II 132

| Vertragsparteien         | Übereinkommen<br>von <b>1996</b><br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Übereinkommen<br>von <b>2005</b><br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|--------------------------|-------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------|-----------------|
| Belgien                  | 1. 8. 2004                                      | 05 II 149       | 1. 9. 2007                                      | 08 II 778       |
| Bulgarien                | 15. 1. 2008                                     | 08 II 777       | 15. 1. 2008                                     | 08 II 778       |
| Estland                  |                                                 |                 | 1. 10. 2006                                     | 07 II 638       |
| Finnland                 | 1. 4. 1999                                      | 99 II 503       | 1. 9. 2006                                      | 07 II 638       |
| Frankreich               | 1. 8. 2000                                      | 00 II 1204      | 1. 5. 2009                                      | 09 II 1223      |
| Griechenland             | 1. 7. 1999                                      | 99 II 503       | 1. 2. 2007                                      | 07 II 638       |
| Italien                  | 1. 6. 2002                                      | 02 II 1584      | 1. 5. 2007                                      | 07 II 638       |
| Lettland                 |                                                 |                 | 1. 5. 2006                                      | 07 II 638       |
| Litauen                  |                                                 |                 | 1. 12. 2006                                     | 07 II 638       |
| Luxemburg                | 1. 5. 2000                                      | 00 II 1204      | 1. 10. 2006                                     | 07 II 638       |
| Malta                    |                                                 |                 | 1. 1. 2007                                      | 07 II 638       |
| Niederlande              | 1. 10. 1998                                     | 99 II 7         | 1. 5. 2006                                      | 07 II 638       |
| Aruba                    |                                                 |                 | 1. 8. 2006                                      | 07 II 638       |
| Niederländische Antillen |                                                 |                 | 1. 8. 2006                                      | 07 II 638       |
| Österreich               | 1. 12. 1998                                     | 99 II 7         | 1. 11. 2006                                     | 07 II 638       |
| Polen                    |                                                 |                 | 1. 8. 2007                                      | 08 II 778       |
| Portugal                 | 1. 2. 2000                                      | 00 II 489       | 1. 5. 2007                                      | 07 II 638       |
| Rumänien                 | 15. 1. 2008                                     | 08 II 777       | 15. 1. 2008                                     | 08 II 778       |
| Schweden                 | 1. 10. 1998                                     | 99 II 7         | 1. 5. 2006                                      | 07 II 638       |
| Slowakei                 |                                                 |                 | 1. 8. 2006                                      | 07 II 638       |
| Slowenien                |                                                 |                 | 1. 5. 2006                                      | 07 II 638       |
| Spanien                  | 1. 4. 1999                                      | 99 II 503       | 1. 9. 2007                                      | 08 II 778       |
| Tschechische Republik    |                                                 |                 | 1. 7. 2006                                      | 07 II 638       |
| Ungarn                   |                                                 |                 | 1. 6. 2006                                      | 07 II 638       |
| Vereinigtes Königreich   | 1. 1. 2001                                      | 01 II 52        |                                                 |                 |
| Zypern                   |                                                 |                 | 1. 11. 2006                                     | 07 II 638       |

| Vertragsparteien       | <b>Erstes Protokoll</b><br>vom 19. 12. 1988<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | <b>Zweites Protokoll</b><br>vom 19. 12. 1988<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------|-----------------|
| Belgien                | 1. 8. 2004                                                 | 05 II 147       | 1. 8. 2004                                                  | 05 II 148       |
| Bulgarien              | 15. 1. 2008                                                | 08 II 775       | 15. 1. 2008                                                 | 08 II 775       |
| Dänemark               | 1. 8. 2004                                                 | 05 II 147       | 1. 8. 2004                                                  | 05 II 148       |
| Frankreich             | 1. 8. 2004                                                 | 05 II 147       | 1. 8. 2004                                                  | 05 II 148       |
| Griechenland           | 1. 8. 2004                                                 | 05 II 147       | 1. 8. 2004                                                  | 05 II 148       |
| Irland                 |                                                            |                 | 1. 8. 2004                                                  | 05 II 148       |
| Italien                | 1. 8. 2004                                                 | 05 II 147       | 1. 8. 2004                                                  | 05 II 148       |
| Luxemburg              | 1. 8. 2004                                                 | 05 II 147       | 1. 8. 2004                                                  | 05 II 148       |
| Niederlande            | 1. 8. 2004                                                 | 05 II 147       | 1. 8. 2004                                                  | 05 II 148       |
| Portugal               | 1. 8. 2004                                                 | 05 II 147       | 1. 8. 2004                                                  | 05 II 148       |
| Rumänien               | 15. 1. 2008                                                | 08 II 775       | 15. 1. 2008                                                 | 08 II 775       |
| Spanien                | 1. 8. 2004                                                 | 05 II 147       | 1. 8. 2004                                                  | 05 II 148       |
| Vereinigtes Königreich | 1. 8. 2004                                                 | 05 II 147       | 1. 8. 2004                                                  | 05 II 148       |

## Übereinkommen vom 27. 6. 1980 zur Gründung des Gemeinsamen Fonds für Rohstoffe

Gesetz vom 4. 6. 1985 – 1985 II 714, 715

*BT-Drucksachen 10/1535, 2867, 2994, 3020*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 19. 6. 1989 (Bek. 4. 10. 90) – 1990 II 1353

– ABl. EG 1990 Nr. L 182/1

Änderung vom 10. 12. 2014

des Übereinkommens vom 27. 6. 1980 zur Gründung des  
Gemeinsamen Fonds für Rohstoffe

*BT-Drucksache 18/6294*

Gesetz vom 20. 1. 2016 – 2016 II 90, 91

Das Übereinkommen ist ferner für folgende Staaten am  
19. 6. 1989 in Kraft getreten – 1990 II 1353

|                           |                                    |
|---------------------------|------------------------------------|
| Afghanistan               | Korea (Republik)                   |
| Ägypten                   | Kuba                               |
| Algerien                  | Kuwait                             |
| Angola                    | Lesotho                            |
| Äquatorialguinea          | Luxemburg <sup>5)</sup>            |
| Äthiopien                 | Madagaskar                         |
| Argentinien               | Malawi                             |
| Bangladesch               | Malaysia                           |
| Belgien <sup>4)</sup>     | Malediven                          |
| Benin                     | Mali                               |
| Bhutan                    | Marokko                            |
| Botsuana                  | Mexiko                             |
| Brasilien                 | Nepal                              |
| Bulgarien                 | Nicaragua                          |
| Burkina Faso              | Niederlande                        |
| Burundi                   | Niger                              |
| China                     | Nigeria                            |
| Dänemark                  | Norwegen                           |
| Dschibuti                 | Österreich <sup>6)</sup>           |
| Ecuador                   | Pakistan                           |
| Finnland                  | Papua-Neuguinea                    |
| Frankreich                | Peru                               |
| Gabun                     | Philippinen                        |
| Gambia                    | Ruanda                             |
| Ghana                     | Russische Föderation <sup>2)</sup> |
| Griechenland              | Sambia                             |
| Guatemala                 | Samoa                              |
| Guinea                    | São Tomé und Príncipe              |
| Guinea-Bissau             | Saudi-Arabien                      |
| Haiti                     | Schweden                           |
| Honduras                  | Schweiz                            |
| Indien                    | Senegal                            |
| Indonesien                | Sierra Leone                       |
| Irak                      | Simbabwe                           |
| Irland                    | Singapur                           |
| Italien                   | Somalia                            |
| Jamaika                   | Sowjetunion, ehemalige             |
| Japan <sup>3)</sup>       | Spanien                            |
| Jemen <sup>1)</sup>       | Sri Lanka                          |
| (ehem. Arabische Rep.)    | Sudan                              |
| (ehem. Demokratischer)    | Swasiland                          |
| Jugoslawien, ehemaliges   | Syrien                             |
| Kamerun                   | Tansania                           |
| Kap Verde                 | Togo                               |
| Kenia                     | Tschad                             |
| Kolumbien                 | Tunesien                           |
| Komoren                   | Uganda                             |
| Kongo, Demokratische Rep. | Venezuela                          |
| Kongo                     | Vereinigte Arabische Emirate       |
| Korea                     | Vereinigtes Königreich             |
| (Demokratische Volksrep.) | Zentralafrikanische Republik       |

| Weitere Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Andengemeinschaft                                                     | 24. 1. 2008  | 08 II        | 280  |
| Costa Rica                                                            | 21. 11. 2002 | 07 II        | 23   |
| Côte d'Ivoire                                                         | 29. 10. 1996 | 97 II        | 770  |
| Entwicklungsgemeinschaft des<br>Südlichen Afrika                      | 18. 12. 2007 | 08 II        | 174  |
| Eurasische Wirtschafts-<br>gemeinschaft                               | 6. 3. 2009   | 09 II        | 964  |
| EWG                                                                   | 6. 7. 1990   | 90 II        | 1353 |
| Gemeinsamer Markt für das<br>Östliche und Südliche Afrika<br>(COMESA) | 3. 2. 1998   | 98 II        | 2494 |
| Karibische Gemeinschaft                                               | 15. 5. 2007  | 07 II        | 856  |
| Laos                                                                  | 17. 12. 2002 | 07 II        | 23   |
| Mauretanien                                                           | 28. 8. 1990  | 91 II        | 328  |
| Mosambik                                                              | 30. 9. 1993  | 93 II        | 2410 |
| Myanmar                                                               | 21. 11. 1996 | 97 II        | 770  |
| Organisation für Afrikanische<br>Einheit (OAU)                        | 16. 3. 1998  | 98 II        | 2494 |
| Ostafrikanische Gemeinschaft                                          | 25. 4. 2006  | 07 II        | 23   |
| Portugal                                                              | 3. 7. 1989   | 90 II        | 1353 |
| Thailand                                                              | 6. 8. 1992   | 93 II        | 27   |
| Trinidad und Tobago                                                   | 22. 1. 1998  | 98 II        | 2494 |
| Westafrikanische Wirt-<br>schaftsgemeinschaft                         | 1. 5. 2009   | 09 II        | 964  |
| Westafrikanische Wirt-<br>schafts- und Währungsunion                  | 9. 6. 2009   | 09 II        | 964  |

1) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik  
Jemen

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) außer Kraft mit Ablauf des 6. 9. 2013 (Bek. 16. 10. 13) – 2013 II 1530

4) außer Kraft am 10. 12. 2013 (Bek. 10. 4. 15) – 2015 II 525

5) außer Kraft am 31. 12. 2015 (Bek. 15. 1. 15) – 2016 II 156

6) außer Kraft am 10. 1. 2016 (Bek. 15. 1. 15) – 2016 II 156

## Übereinkommen vom 5. 9. 1980 über die Ausstellung von Ehefähigkeitszeugnissen

Gesetz vom 5. 6. 1997 – 1997 II 1086, 1087

Gesetz geändert durch

Artikel 189 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2105 I 1474

*BT-Drucksachen 13/4339, 6898*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 11. 1997 (Bek. 25. 5. 99) – 1999 II 486

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Griechenland     | 1. 9. 2014  | 15 II        | 1596 |
| Italien          | 1. 7. 1985  | 99 II        | 486  |
| Luxemburg        | 1. 2. 1985  | 99 II        | 486  |
| Moldau, Republik | 1. 6. 2010  | 10 II        | 642  |
| Niederlande      | 1. 2. 1985  | 99 II        | 486  |
| Österreich       | 1. 10. 1985 | 99 II        | 486  |
| Portugal         | 1. 2. 1985  | 99 II        | 486  |
| Schweiz          | 1. 6. 1990  | 99 II        | 486  |
| Spanien          | 1. 6. 1988  | 99 II        | 486  |
| Türkei           | 1. 6. 1989  | 99 II        | 486  |

noch 1980

**Übereinkommen vom 10. 10. 1980  
über das Verbot oder die Beschränkung des Einsatzes  
bestimmter konventioneller Waffen, die übermäßige  
Leiden verursachen oder unterschiedslos wirken können  
(VN-Waffenübereinkommen)**

- Protokoll über nichtentdeckbare Splitter  
(Protokoll I) – 1992 II 967
- Protokoll über das Verbot oder die Beschränkung des Einsatzes von  
Minen, Sprengfallen und anderen Vorrichtungen  
(Protokoll II) – 1992 II 968
- Protokoll über das Verbot oder die Beschränkung des Einsatzes von  
Brandwaffen  
(Protokoll III) – 1992 II 975

Gesetz vom 17. 9. 1992 – 1992 II 958, 959; 1993 II 935

*BT-Drucksachen 12/2460, 2904*

in Kraft für Deutschland \*)  
am 25. 5. 1993 (Bek. 27. 7. 93) – 1993 II 1813

Protokoll II in der am 3. 5. 1996 geänderten Fassung und

Protokoll IV vom 13. 10. 1995 \*\*)

über blindmachende Laserwaffen

Gesetz vom 18. 4. 1997 – 1997 II 806, 807, 827

*BT-Drucksachen 13/6916, 7068*

**Protokoll II** in der am 3. 5. 1996 geänderten Fassung  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 12. 1998 (Bek. 9. 11. 98) – 1999 II 2

**Protokoll IV**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 30. 7. 1998 (Bek. 15. 6. 98) – 1998 II 1632

**Änderung vom 21. 12. 2001**  
des VN-Waffenübereinkommens

Gesetz vom 17. 11. 2004 – 2004 II 1507, 1508

*BT-Drucksache 15/2926*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 7. 2005 (Bek. 21. 3. 05) – 2005 II 507

**Protokoll V** vom 28. 11. 2003  
über explosive Kampfmittelrückstände

Gesetz vom 6. 2. 2005 – 2005 II 122, 123

*BT-Drucksachen 15/3937, 4247*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 12. 11. 2006 (Bek. 4. 5. 07) – 2007 II 761

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 73 A 904*

| Vertragsparteien                         | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll II 1996<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.              | Protokoll IV 1995<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 |
|------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|----------------------------------|--------------|-----------------|----------------------------------|--------------|--------------------|
| Albanien <sup>2)</sup>                   | 28. 2. 2003                  | 03 II        | 246  | 28. 2. 2003                      | 03 II        | 246             | 28. 2. 2003                      | 03 II        | 246                |
| Algerien <sup>2)</sup>                   | 6. 11. 2015                  | 15 II        | 906  |                                  |              |                 | 6. 11. 2015                      | 15 II        | 907                |
| Afghanistan <sup>2)</sup>                | 9. 2. 2018                   | 17 II        | 1261 | 9. 2. 2018                       | 17 II        | 1261            | 9. 2. 2018                       | 17 II        | 1261               |
| Antigua und Barbuda <sup>2)</sup>        | 23. 2. 2011                  | 11 II        | 1359 |                                  |              |                 | 23. 2. 2011                      | 12 II        | 1022               |
| Argentinien                              | 2. 4. 1996                   | 96 II        | 669  | 21. 4. 1999                      | 99 II        | 293             | 21. 4. 1999                      | 99 II        | 310                |
| Australien                               | 29. 3. 1984                  | 93 II        | 1813 | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2               | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632               |
| Bahrain                                  | 11. 9. 2016                  | 16 II        | 1156 | 11. 9. 2016                      | 16 II        | 1156            | 11. 9. 2016                      | 16 II        | 1156               |
| Bangladesch <sup>2)</sup>                | 6. 3. 2001                   | 00 II        | 1538 | 6. 3. 2001                       | 00 II        | 1538            | 6. 3. 2001                       | 00 II        | 1538               |
| Belarus                                  | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813 | 2. 9. 2004                       | 04 II        | 775             | 13. 3. 2001                      | 00 II        | 1538               |
| Belgien                                  | 7. 8. 1995                   | 95 II        | 487  | 10. 9. 1999                      | 00 II        | 1538            | 10. 9. 1999                      | 99 II        | 717                |
| Benin <sup>2)</sup>                      | 27. 9. 1989                  | 93 II        | 1813 | 27. 3. 2010                      | 19 II        | 845             | 27. 3. 2010                      | 19 II        | 845                |
| Bolivien                                 | 21. 3. 2002                  | 02 II        | 42   | 21. 3. 2002                      | 02 II        | 42              | 21. 3. 2002                      | 02 II        | 42                 |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>1)</sup> | 6. 3. 1992                   | 94 II        | 443  | 7. 3. 2001                       | 00 II        | 1538            | 11. 4. 2002                      | 02 II        | 42                 |
| Brasilien                                | 3. 4. 1996                   | 96 II        | 400  | 4. 4. 2000                       | 00 II        | 1538            | 4. 4. 2000                       | 00 II        | 1538               |
| Bulgarien                                | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813 | 3. 6. 1999                       | 99 II        | 789             | 3. 6. 1999                       | 99 II        | 717                |
| Burkina Faso                             | 26. 5. 2004                  | 04 II        | 775  | 26. 5. 2004                      | 04 II        | 775             | 26. 5. 2004                      | 04 II        | 775                |
| Burundi                                  | 13. 1. 2013                  | 16 II        | 1156 | 13. 1. 2013                      | 16 II        | 1156            |                                  |              |                    |
| Chile                                    | 15. 4. 2004                  | 04 II        | 775  | 15. 4. 2004                      | 04 II        | 775             | 15. 4. 2004                      | 04 II        | 775                |
| China <sup>10) 11)</sup>                 | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813 | 4. 5. 1999                       | 99 II        | 789             | 4. 5. 1999                       | 99 II        | 717                |
| Costa Rica                               | 17. 6. 1999                  | 99 II        | 720  | 17. 6. 1999                      | 99 II        | 789             | 17. 6. 1999                      | 99 II        | 717                |
| Côte d'Ivoire                            | 25. 11. 2016                 | 16 II        | 1156 | 25. 11. 2016                     | 16 II        | 1156            |                                  |              |                    |
| Dänemark                                 | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813 | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2 <sup>8)</sup> | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632               |
| Dominikanische Republik                  | 21. 12. 2010                 | 11 II        | 1359 | 21. 12. 2010                     | 12 II        | 1021            | 21. 12. 2010                     | 12 II        | 1022               |
| Dschibuti                                | 29. 1. 1997                  | 96 II        | 2757 |                                  |              |                 |                                  |              |                    |
| Ecuador                                  | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813 | 14. 2. 2001                      | 00 II        | 1538            | 16. 6. 2004                      | 04 II        | 775                |
| El Salvador <sup>2)</sup>                | 26. 7. 2000                  | 00 II        | 1538 | 26. 7. 2000                      | 00 II        | 1538            | 26. 7. 2000                      | 00 II        | 1538               |
| Estland <sup>2)</sup>                    | 20. 10. 2000                 | 00 II        | 1538 | 20. 10. 2000                     | 00 II        | 1538            | 20. 10. 2000                     | 00 II        | 1538               |
| Finnland                                 | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813 | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2               | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632               |
| Frankreich <sup>3) 5) 9)</sup>           | 4. 9. 1988                   | 93 II        | 1813 | 23. 1. 1999                      | 99 II        | 119             | 30. 12. 1998                     | 98 II        | 2942               |
| Gabun <sup>2)</sup>                      | 1. 4. 2008                   | 11 II        | 1359 | 22. 3. 2011                      | 13 II        | 232             | 22. 3. 2011                      | 12 II        | 1022               |
| Georgien                                 | 29. 10. 1996                 | 96 II        | 2556 | 8. 12. 2009                      | 12 II        | 1021            | 14. 1. 2007                      | 06 II        | 1012               |
| Grenada <sup>2)</sup>                    | 10. 6. 2015                  | 15 II        | 138  | 10. 6. 2015                      | 15 II        | 139             | 10. 6. 2015                      | 15 II        | 139                |
| Griechenland                             | 28. 7. 1992                  | 92 II        | 1813 | 20. 7. 1999                      | 99 II        | 789             | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632               |
| Guatemala                                | 21. 1. 1984                  | 93 II        | 1813 | 29. 4. 2002                      | 12 II        | 1021            | 28. 2. 2003                      | 03 II        | 246                |
| Guinea-Bissau                            | 6. 2. 2009                   | 08 II        | 1298 | 6. 2. 2009                       | 08 II        | 1298            | 6. 2. 2009                       | 08 II        | 1298               |
| Heiliger Stuhl                           | 22. 1. 1998                  | 98 II        | 294  | 22. 1. 1998                      | 00 II        | 1538            | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632               |
| Honduras                                 | 30. 4. 2004                  | 04 II        | 775  | 30. 4. 2004                      | 04 II        | 775             | 30. 4. 2004                      | 04 II        | 775                |
| Indien                                   | 1. 9. 1984                   | 93 II        | 1813 | 2. 3. 2000                       | 00 II        | 1538            | 2. 3. 2000                       | 00 II        | 1538               |
| Irak                                     | 24. 3. 2015                  | 14 II        | 897  | 24. 4. 2015                      | 14 II        | 898             | 24. 3. 2015                      | 14 II        | 899                |
| Irland                                   | 13. 9. 1995                  | 95 II        | 684  | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2               | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632               |
| Island                                   | 22. 2. 2009                  | 08 II        | 1298 | 22. 2. 2009                      | 08 II        | 1298            | 22. 2. 2009                      | 08 II        | 1298               |
| Israel <sup>3)</sup>                     | 22. 9. 1995                  | 96 II        | 103  | 30. 4. 2001                      | 01 II        | 240             | 30. 4. 2001                      | 01 II        | 240                |
| Italien                                  | 20. 7. 1995                  | 95 II        | 487  | 13. 7. 1999                      | 99 II        | 789             | 13. 7. 1999                      | 99 II        | 717                |
| Jamaika <sup>2)</sup>                    | 25. 3. 2009                  | 09 II        | 137  | 25. 3. 2009                      | 09 II        | 137             | 29. 3. 2009                      | 09 II        | 137                |
| Japan                                    | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813 | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2               | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632               |
| Jordanien <sup>2)</sup>                  | 19. 4. 1996                  | 96 II        | 400  | 6. 3. 2001                       | 00 II        | 1538            |                                  |              |                    |
| Jugoslawien, ehemaliges                  | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813 |                                  |              |                 |                                  |              |                    |
| Kambodscha                               | 25. 9. 1997                  | 97 II        | 1359 | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2               | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632               |
| Kamerun <sup>2)</sup>                    | 7. 6. 2007                   | 07 II        | 652  | 7. 6. 2007                       | 07 II        | 652             | 7. 6. 2007                       | 07 II        | 652                |
| Kanada                                   | 24. 12. 1994                 | 95 II        | 70   | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2               | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632 <sup>7)</sup> |
| Kap Verde                                | 16. 3. 1998                  | 98 II        | 294  | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2               | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632               |

| Vertragsparteien                                                 | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.               | Protokoll II 1996<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                 | Protokoll IV 1995<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------------------|----------------------------------|--------------|--------------------|----------------------------------|--------------|------|
| Kasachstan <sup>2)</sup>                                         | 8. 1. 2010                   | 11 II        | 1359             |                                  |              |                    | 8. 1. 2010                       | 12 II        | 1022 |
| Katar <sup>2)</sup>                                              | 16. 5. 2010                  | 11 II        | 1359             |                                  |              |                    | 16. 5. 2010                      | 12 II        | 1022 |
| Kolumbien <sup>2)</sup>                                          | 6. 9. 2000                   | 00 II        | 1538             | 6. 9. 2000                       | 00 II        | 1538               | 6. 9. 2000                       | 00 II        | 1538 |
| Korea (Republik)                                                 | 9. 11. 2001                  | 02 II        | 42               | 9. 11. 2001                      | 02 II        | 42                 |                                  |              |      |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                           | 8. 10. 1991                  | 94 II        | 443              | 25. 10. 2002                     | 02 II        | 2363               | 25. 10. 2002                     | 02 II        | 2363 |
| Kuba                                                             | 2. 9. 1987                   | 93 II        | 1813             |                                  |              |                    | 14. 5. 2013                      | 12 II        | 1565 |
| Kuwait                                                           | 24. 11. 2013                 | 13 II        | 1137             | 24. 11. 2013                     | 13 II        | 1138               | 24. 11. 2013                     | 13 II        | 1138 |
| Laos                                                             | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813             |                                  |              |                    |                                  |              |      |
| Lettland                                                         | 4. 7. 1993                   | 93 II        | 1932             | 22. 2. 2003                      | 03 II        | 246 <sup>12)</sup> | 11. 9. 1998                      | 98 II        | 1632 |
| Lesotho <sup>2)</sup>                                            | 6. 3. 2001                   | 00 II        | 1538             | 6. 3. 2001                       | 00 II        | 1538               | 25. 10. 2016                     | 16 II        | 1156 |
| Libanon <sup>2)</sup>                                            | 5. 10. 2017                  | 17 II        | 651              | 5. 10. 2017                      | 16 II        | 651                |                                  |              |      |
| Liberia <sup>2)</sup>                                            | 16. 3. 2006                  | 06 II        | 125              | 16. 3. 2006                      | 06 II        | 125                | 16. 3. 2006                      | 06 II        | 125  |
| Liechtenstein                                                    | 16. 2. 1990                  | 93 II        | 1813             | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2                  | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632 |
| Litauen <sup>2)</sup>                                            | 3. 12. 1998                  | 98 II        | 2759             | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2                  | 3. 12. 1998                      | 98 II        | 2942 |
| Luxemburg                                                        | 21. 11. 1996                 | 96 II        | 2556             | 5. 2. 2000                       | 00 II        | 1538               | 5. 2. 2000                       | 00 II        | 1538 |
| Madagaskar <sup>2)</sup>                                         | 14. 9. 2008                  | 08 II        | 595              | 14. 9. 2008                      | 08 II        | 595                | 14. 9. 2008                      | 08 II        | 595  |
| Malediven <sup>2)</sup>                                          | 7. 3. 2001                   | 00 II        | 1538             | 7. 3. 2001                       | 00 II        | 1538               | 7. 3. 2001                       | 00 II        | 1538 |
| Mali                                                             | 24. 4. 2002                  | 02 II        | 2363             | 24. 4. 2002                      | 02 II        | 2363               | 24. 4. 2002                      | 02 II        | 2363 |
| Malta                                                            | 26. 12. 1995                 | 96 II        | 400              | 24. 3. 2005                      | 04 II        | 1639               | 24. 3. 2005                      | 04 II        | 1639 |
| Marokko                                                          | 19. 9. 2002                  | 02 II        | 2363             | 19. 9. 2002                      | 02 II        | 2363               | 19. 9. 2002                      | 02 II        | 2363 |
| Mauritius                                                        | 6. 11. 1996                  | 96 II        | 2556             | 2. 5. 2019                       | 18 II        | 579                | 24. 6. 2003                      | 03 II        | 246  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991                 | 97 II        | 975              | 30. 11. 2005                     | 05 II        | 899                | 19. 9. 2007                      | 07 II        | 757  |
| Mexiko                                                           | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813             |                                  |              |                    | 10. 9. 1998                      | 98 II        | 1632 |
| Moldau, Republik <sup>2)</sup>                                   | 8. 3. 2001                   | 00 II        | 1538             | 16. 1. 2002                      | 02 II        | 42                 | 8. 3. 2001                       | 00 II        | 1538 |
| Monaco <sup>4)</sup>                                             | 12. 2. 1998                  | 98 II        | 294              | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2                  |                                  |              |      |
| Mongolei                                                         | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813             |                                  |              |                    | 6. 10. 1999                      | 99 II        | 717  |
| Montenegro <sup>1) 2)</sup>                                      | 3. 6. 2006                   | 07 II        | 652              | 3. 6. 2006                       | 07 II        | 652                | 3. 6. 2006                       | 07 II        | 652  |
| Nauru                                                            | 12. 5. 2002                  | 02 II        | 2363             | 12. 5. 2002                      | 02 II        | 2363               | 12. 5. 2002                      | 12 II        | 1022 |
| Neuseeland                                                       | 18. 4. 1994                  | 94 II        | 323              | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2                  | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632 |
| Nicaragua <sup>2)</sup>                                          | 5. 6. 2001                   | 01 II        | 240              | 5. 6. 2001                       | 01 II        | 240                | 5. 6. 2001                       | 01 II        | 240  |
| Niederlande <sup>13) **)</sup>                                   | 18. 12. 1987                 | 93 II        | 1813             | 25. 9. 1999 <sup>13)</sup>       | 99 II        | 789                | 25. 9. 1999 <sup>13)</sup>       | 99 II        | 717  |
| Niger                                                            | 10. 5. 1993                  | 93 II        | 1813             | 18. 3. 2008                      | 07 II        | 1919               | 18. 3. 2008                      | 07 II        | 1919 |
| Norwegen                                                         | 7. 12. 1983                  | 93 II        | 1813             | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2                  | 20. 10. 1998                     | 98 II        | 2623 |
| Österreich                                                       | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813             | 27. 1. 1999                      | 99 II        | 2                  | 27. 1. 1999                      | 98 II        | 3023 |
| Pakistan                                                         | 1. 12. 1985                  | 93 II        | 1813             | 9. 9. 1999                       | 99 II        | 789                | 5. 6. 2001                       | 01 II        | 240  |
| Panama                                                           | 26. 9. 1997                  | 97 II        | 1359             | 3. 5. 2000                       | 00 II        | 1538               | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632 |
| Paraguay <sup>2)</sup>                                           | 22. 3. 2005                  | 04 II        | 1639             | 22. 3. 2005                      | 04 II        | 1639               | 3. 6. 2009                       | 09 II        | 137  |
| Peru <sup>2)</sup>                                               | 3. 1. 1998                   | 97 II        | 1744             | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2                  | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632 |
| Philippinen                                                      | 15. 1. 1997                  | 96 II        | 2757             | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2                  | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632 |
| Polen                                                            | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813             | 14. 4. 2004                      | 04 II        | 775                | 23. 3. 2005                      | 04 II        | 1639 |
| Portugal                                                         | 4. 10. 1997                  | 97 II        | 1592             | 30. 9. 1999                      | 99 II        | 789                | 12. 5. 2002                      | 02 II        | 2363 |
| Rumänien                                                         | 29. 1. 1995                  | 96 II        | 400              | 25. 2. 2004                      | 03 II        | 2002               | 25. 2. 2004                      | 03 II        | 2002 |
| Russische Föderation <sup>6)</sup>                               | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813             | 19. 10. 2005                     | 05 II        | 899                | 9. 3. 2000                       | 00 II        | 1538 |
| Sambia                                                           | 25. 3. 2014                  | 13 II        | 1555             | 25. 3. 2014                      | 13 II        | 1556               |                                  |              |      |
| Saudi-Arabien <sup>2)</sup>                                      | 7. 6. 2008                   | 11 II        | 1359             |                                  |              |                    | 7. 6. 2008                       | 08 II        | 178  |
| Schweden <sup>14)</sup>                                          | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813             | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2                  | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632 |
| Schweiz                                                          | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813             | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2                  | 24. 9. 1998                      | 98 II        | 1632 |
| Senegal <sup>5)</sup>                                            | 29. 5. 2000                  | 00 II        | 1538             | 29. 5. 2000                      | 00 II        | 1538               |                                  |              |      |
| Serbien <sup>1)</sup>                                            | 27. 4. 1992                  | 01 II        | 612              | 14. 8. 2011                      | 12 II        | 1021               | 12. 2. 2004                      | 03 II        | 1560 |
| Seychellen <sup>2)</sup>                                         | 8. 12. 2000                  | 00 II        | 1538             | 8. 12. 2000                      | 00 II        | 1538               | 8. 12. 2000                      | 00 II        | 1538 |
| Sierra Leone <sup>2)</sup>                                       | 30. 3. 2005                  | 04 II        | 1639             | 30. 3. 2005                      | 04 II        | 1639               | 30. 3. 2005                      | 04 II        | 1639 |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                           | 1. 1. 1993                   | 94 II        | 443              | 30. 5. 2000                      | 00 II        | 1538               | 30. 5. 2000                      | 00 II        | 1538 |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                          | 25. 6. 1991                  | 93 II        | 1813             | 3. 6. 2003                       | 03 II        | 497                | 3. 6. 2003                       | 03 II        | 497  |
| Sowjetunion, ehemalige                                           | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813             |                                  |              |                    |                                  |              |      |
| Spanien                                                          | 29. 6. 1994                  | 94 II        | 443              | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2                  | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632 |
| Sri Lanka <sup>5)</sup>                                          | 24. 3. 2005                  | 04 II        | 1639             | 24. 3. 2005                      | 04 II        | 1639               | 24. 3. 2005                      | 04 II        | 1639 |
| St. Vincent und<br>die Grenadinen <sup>2)</sup>                  | 6. 6. 2011                   | 11 II        | 1359             | 6. 6. 2011                       | 12 II        | 1021               | 6. 6. 2011                       | 12 II        | 1022 |
| Südafrika                                                        | 13. 3. 1996                  | 96 II        | 400              | 26. 12. 1998                     | 99 II        | 2                  | 26. 12. 1998                     | 98 II        | 2942 |
| Tadschikistan <sup>2)</sup>                                      | 12. 4. 2000                  | 00 II        | 1538             | 12. 4. 2000                      | 00 II        | 1538               | 12. 4. 2000                      | 00 II        | 1538 |
| Togo                                                             | 4. 6. 1996                   | 96 II        | 400              |                                  |              |                    |                                  |              |      |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                              | 1. 1. 1993                   | 93 II        | 1932             | 10. 2. 1999                      | 99 II        | 2                  | 10. 2. 1999                      | 98 II        | 3023 |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                                   | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813             |                                  |              |                    |                                  |              |      |
| Tunesien                                                         | 15. 11. 1987                 | 93 II        | 1813             | 23. 9. 2006                      | 06 II        | 1012               | 23. 9. 2006                      | 06 II        | 1012 |
| Türkei <sup>2)</sup>                                             | 2. 9. 2005                   | 05 II        | 899              | 2. 9. 2005                       | 05 II        | 899                | 2. 9. 2005                       | 05 II        | 899  |
| Turkmenistan <sup>4)</sup>                                       | 19. 9. 2004                  | 04 II        | 1101             | 19. 9. 2004                      | 04 II        | 1101               |                                  |              |      |
| Uganda                                                           | 14. 5. 1996                  | 96 II        | 400              |                                  |              |                    |                                  |              |      |
| Ukraine                                                          | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813             | 15. 6. 2000                      | 00 II        | 1538               | 28. 11. 2003                     | 03 II        | 664  |
| Ungarn                                                           | 2. 12. 1983                  | 93 II        | 1813             | 3. 12. 1998                      | 99 II        | 2                  | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632 |
| Uruguay                                                          | 6. 4. 1995                   | 95 II        | 385              | 18. 2. 1999                      | 99 II        | 119                | 18. 3. 1999                      | 99 II        | 126  |
| Usbekistan                                                       | 29. 3. 1998                  | 98 II        | 294              |                                  |              |                    | 30. 7. 1998                      | 98 II        | 1632 |
| Venezuela <sup>2)</sup>                                          | 19. 10. 2005                 | 05 II        | 899              | 19. 10. 2005                     | 05 II        | 899                |                                  |              |      |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate <sup>2)</sup>                    | 26. 8. 2009                  | 11 II        | 1359             |                                  |              |                    |                                  |              |      |
| Vereinigte Staaten <sup>3) **)</sup>                             | 24. 9. 1995                  | 96 II        | 103              | 24. 11. 1999                     | 00 II        | 1538               | 21. 7. 2009                      | 12 II        | 1022 |
|                                                                  | 21. 7. 2009                  | 12 II        | 98 <sup>5)</sup> |                                  |              |                    |                                  |              |      |



| Vertragsparteien                 | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.         | Protokoll II 1996<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.         | Protokoll IV 1995<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.         |
|----------------------------------|------------------------------|-------------------------|----------------------------------|-------------------------|----------------------------------|-------------------------|
| Vereinigtes Königreich<br>Zypern | 13. 8. 1995<br>12. 6. 1989   | 96 II 103<br>93 II 1813 | 11. 8. 1999<br>22. 1. 2004       | 99 II 789<br>03 II 1480 | 11. 8. 1999<br>22. 1. 2004       | 99 II 717<br>03 II 1480 |

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1) Erklärung über die Weiteranwendung</p> <p>2) Protokolle I und III angenommen</p> <p>3) Protokolle I und II angenommen</p> <p>4) Protokoll I angenommen</p> <p>5) Protokoll III angenommen</p> <p>6) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016</p> <p>7) Weitere Bek. – 1998 II 2942</p> <p>8) Weitere Bek. – 1999 II 431</p> <p>9) Weitere Bek. – 2003 II 246</p> <p>10) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583</p> | <p>11) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789</p> <p>12) Weitere Bek. – 2007 II 1919</p> <p>13) Weitere Bek. – 2014 II 403, 404</p> <p>14) Weitere Bek. – 2016 II 1156</p> <p>*) in Kraft für die ehemalige Deutsche Demokratische Republik am 2. 12. 1983 (Bek. 27. 7. 93) – 1993 II 1813</p> <p>**) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <a href="http://treaties.un.org">http://treaties.un.org</a> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Vertragsparteien        | Änderung von 2001<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Protokoll V 2003<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|-------------------------|----------------------------------|-----------------|---------------------------------|-----------------|
| Albanien                | 12. 11. 2006                     | 06 II 1012      | 12. 11. 2006                    | 07 II 761       |
| Algerien                | 6. 11. 2015                      | 15 II 907       |                                 |                 |
| Afghanistan 2)          | 9. 2. 2018                       | 17 II 1261      | 9. 2. 2018                      | 17 II 1261      |
| Argentinien             | 25. 8. 2004                      | 05 II 507       | 7. 4. 2012                      | 12 II 48        |
| Australien              | 18. 5. 2004                      | 05 II 507       | 4. 7. 2007                      | 07 II 761       |
| Bahrain                 |                                  |                 | 11. 9. 2016                     | 16 II 1156      |
| Bangladesch             | 26. 3. 2014                      | 13 II 1648      | 26. 3. 2014                     | 13 II 1648      |
| Belarus                 | 27. 9. 2008                      | 08 II 595       | 29. 3. 2009                     | 09 II 787       |
| Belgien                 | 12. 8. 2004                      | 05 II 507       | 25. 7. 2010                     | 12 II 48        |
| Benin                   | 21. 3. 2018                      | 17 II 1319      | 27. 3. 2010                     | 19 II 846       |
| Bosnien und Herzegowina | 17. 9. 2008                      | 08 II 595       | 28. 5. 2008                     | 08 II 174       |
| Brasilien               | 30. 5. 2011                      | 12 II 1020      | 30. 5. 2011                     | 12 II 48        |
| Bulgarien               | 18. 5. 2004                      | 05 II 507       | 12. 11. 2006                    | 07 II 761       |
| Burkina Faso            | 26. 5. 2004                      | 05 II 507       | 10. 4. 2017                     | 16 II 1265      |
| Burundi                 |                                  |                 | 13. 1. 2013                     | 12 II 1023      |
| Chile                   | 27. 3. 2008                      | 07 II 1919      | 18. 2. 2010                     | 12 II 48        |
| China                   | 18. 5. 2004                      | 05 II 507       | 10. 12. 2010                    | 12 II 48 1)     |
| Côte d'Ivoire           |                                  |                 | 25. 11. 2016                    | 16 II 1156      |
| Costa Rica              | 3. 12. 2009                      | 12 II 1020      | 27. 10. 2009                    | 09 II 787       |
| Dänemark                | 15. 3. 2005                      | 05 II 507       | 12. 11. 2006                    | 07 II 761       |
| Dominikanische Republik | 21. 12. 2010                     | 12 II 1020      | 21. 12. 2010                    | 12 II 48        |
| Ecuador                 | 10. 9. 2009                      | 09 II 787       | 10. 9. 2009                     | 09 II 787       |
| El Salvador             | 13. 3. 2008                      | 07 II 1919      | 12. 11. 2006                    | 07 II 761       |
| Estland                 | 18. 5. 2004                      | 05 II 507       | 18. 6. 2007                     | 07 II 761       |
| Finnland                | 22. 12. 2004                     | 05 II 507       | 12. 11. 2006                    | 07 II 761       |
| Frankreich              | 18. 5. 2004                      | 05 II 507       | 30. 4. 2007                     | 07 II 761       |
| Gabun                   |                                  |                 | 22. 3. 2011                     | 12 II 48        |
| Georgien                | 8. 12. 2009                      | 12 II 1020      | 22. 6. 2009                     | 09 II 787       |
| Grenada                 | 10. 6. 2015                      | 15 II 138       | 10. 6. 2015                     | 15 II 278       |
| Griechenland            | 26. 5. 2005                      | 05 II 507       | 21. 4. 2015                     | 15 II 21        |
| Guatemala               | 13. 8. 2009                      | 09 II 787       | 28. 8. 2008                     | 08 II 361       |
| Guinea-Bissau           | 6. 2. 2009                       | 08 II 1298      | 6. 2. 2009                      | 08 II 1298      |
| Heiliger Stuhl          | 18. 5. 2004                      | 05 II 507       | 12. 11. 2006                    | 07 II 761       |
| Honduras                |                                  |                 | 16. 2. 2011                     | 12 II 48        |
| Indien                  | 18. 11. 2005                     | 05 II 899       | 12. 11. 2006                    | 07 II 761       |
| Irak                    | 24. 3. 2015                      | 14 II 898       | 24. 3. 2015                     | 14 II 899       |
| Irland                  | 8. 5. 2007                       | 07 II 652       | 8. 5. 2007                      | 07 II 761       |
| Island                  | 22. 2. 2009                      | 08 II 1298      | 22. 2. 2009                     | 08 II 1298      |
| Italien                 | 1. 3. 2005                       | 05 II 507       | 11. 8. 2010                     | 12 II 48        |
| Jamaika                 | 25. 3. 2009                      | 09 II 137       | 25. 3. 2009                     | 09 II 787       |
| Japan                   | 18. 5. 2004                      | 05 II 507       |                                 |                 |
| Kamerun                 |                                  |                 | 7. 6. 2011                      | 12 II 1023      |
| Kanada                  | 18. 5. 2004                      | 05 II 507       | 19. 11. 2009                    | 12 II 48        |
| Katar                   |                                  |                 | 16. 5. 2010                     | 12 II 48        |
| Kolumbien               | 20. 11. 2009                     | 12 II 1020      |                                 |                 |
| Korea (Republik)        | 18. 5. 2004                      | 05 II 507       | 23. 7. 2008                     | 08 II 250       |
| Kroatien                | 18. 5. 2004                      | 05 II 507       | 12. 11. 2006                    | 07 II 761       |
| Kuba                    | 17. 4. 2008                      | 07 II 1919      | 14. 5. 2013                     | 13 II 254       |
| Kuwait                  | 24. 11. 2013                     | 13 II 1140      | 24. 11. 2013                    | 13 II 1139      |
| Laos                    |                                  |                 | 2. 8. 2012                      | 12 II 193       |
| Lesotho                 | 25. 10. 2016                     | 16 II 1156      | 25. 10. 2016                    | 16 II 1156      |
| Lettland                | 18. 5. 2004                      | 05 II 507       | 16. 3. 2010                     | 12 II 48        |
| Libanon                 | 5. 10. 2017                      | 17 II 651       |                                 |                 |
| Liberia                 | 16. 3. 2006                      | 06 II 125       | 12. 11. 2006                    | 07 II 761       |

| Vertragsparteien                                | Änderung von 2001<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll V 2003<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|----------------------------------|--------------|------|---------------------------------|--------------|------|
| Liechtenstein                                   | 18. 12. 2004                     | 05 II        | 507  | 12. 11. 2006                    | 07 II        | 761  |
| Litauen                                         | 18. 5. 2004                      | 05 II        | 507  | 12. 11. 2006                    | 07 II        | 761  |
| Luxemburg                                       | 13. 12. 2005                     | 05 II        | 899  | 12. 11. 2006                    | 07 II        | 761  |
| Madagaskar                                      | 14. 9. 2008                      | 08 II        | 595  | 14. 9. 2008                     | 08 II        | 361  |
| Mali                                            |                                  |              |      | 24. 10. 2009                    | 09 II        | 787  |
| Malta                                           | 24. 3. 2005                      | 05 II        | 507  | 22. 3. 2007                     | 07 II        | 761  |
| Mauritius                                       |                                  |              |      | 2. 5. 2019                      | 18 II        | 579  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 11. 1. 2008                      | 07 II        | 1919 | 19. 9. 2007                     | 07 II        | 761  |
| Mexiko                                          | 18. 5. 2004                      | 05 II        | 507  |                                 |              |      |
| Moldau, Republik                                | 5. 7. 2005                       | 05 II        | 507  | 21. 10. 2008                    | 08 II        | 971  |
| Montenegro                                      |                                  |              |      | 20. 11. 2016                    | 16 II        | 1156 |
| Neuseeland                                      | 21. 2. 2008                      | 12 II        | 1020 | 2. 4. 2008                      | 08 II        | 174  |
| Nicaragua                                       | 6. 3. 2008                       | 12 II        | 1020 | 12. 11. 2006                    | 07 II        | 761  |
| Niederlande <sup>3)**</sup> )                   | 19. 11. 2004                     | 05 II        | 507  | 12. 11. 2006 <sup>2)</sup> )    | 07 II        | 761  |
| Niger                                           | 18. 3. 2008                      | 07 II        | 1919 |                                 |              |      |
| Norwegen                                        | 18. 5. 2004                      | 05 II        | 507  | 12. 11. 2006                    | 07 II        | 761  |
| Österreich                                      | 18. 5. 2004                      | 05 II        | 507  | 1. 4. 2008                      | 12 II        | 48   |
| Pakistan                                        |                                  |              |      | 3. 8. 2009                      | 09 II        | 787  |
| Panama                                          | 16. 2. 2005                      | 05 II        | 507  | 29. 5. 2011                     | 12 II        | 1023 |
| Paraguay                                        | 3. 6. 2009                       | 09 II        | 137  | 3. 6. 2009                      | 09 II        | 137  |
| Peru                                            | 14. 8. 2005                      | 05 II        | 507  | 28. 11. 2009                    | 12 II        | 48   |
| Polen                                           | 15. 3. 2007                      | 06 II        | 1012 | 26. 3. 2012                     | 12 II        | 48   |
| Portugal                                        | 22. 8. 2008                      | 08 II        | 280  | 22. 8. 2008                     | 08 II        | 361  |
| Rumänien                                        | 18. 5. 2004                      | 05 II        | 507  | 29. 7. 2008                     | 08 II        | 250  |
| Russische Föderation                            | 24. 7. 2007                      | 07 II        | 652  | 21. 1. 2009                     | 08 II        | 971  |
| Sambia                                          | 25. 3. 2014                      | 13 II        | 1555 | 25. 3. 2014                     | 13 II        | 1556 |
| Saudi-Arabien                                   |                                  |              |      | 8. 7. 2010                      | 12 II        | 48   |
| Schweden                                        | 18. 5. 2004                      | 05 II        | 507  | 12. 11. 2006                    | 07 II        | 761  |
| Schweiz                                         | 19. 7. 2004                      | 05 II        | 507  | 12. 11. 2006                    | 07 II        | 761  |
| Senegal                                         |                                  |              |      | 6. 5. 2009                      | 09 II        | 787  |
| Serbien                                         | 18. 5. 2004                      | 05 II        | 507  |                                 |              |      |
| Sierra Leone                                    | 30. 3. 2005                      | 05 II        | 507  | 12. 11. 2006                    | 07 II        | 761  |
| Slowakei                                        | 11. 8. 2004                      | 05 II        | 507  | 12. 11. 2006                    | 07 II        | 761  |
| Slowenien                                       | 7. 8. 2008                       | 08 II        | 280  | 22. 8. 2007                     | 07 II        | 761  |
| Spanien                                         | 9. 8. 2004                       | 05 II        | 507  | 9. 8. 2007                      | 07 II        | 761  |
| Sri Lanka                                       | 24. 3. 2005                      | 05 II        | 507  |                                 |              |      |
| St. Vincent und die Grenadinen                  |                                  |              |      | 6. 6. 2011                      | 12 II        | 48   |
| Südafrika                                       | 24. 7. 2012                      | 12 II        | 1020 | 24. 7. 2012                     | 13 II        | 254  |
| Tadschikistan                                   |                                  |              |      | 18. 11. 2006                    | 07 II        | 761  |
| Tschechische Republik                           | 6. 12. 2006                      | 06 II        | 1012 | 6. 12. 2006                     | 07 II        | 761  |
| Türkei                                          | 2. 9. 2005                       | 05 II        | 507  |                                 |              |      |
| Tunesien                                        | 11. 9. 2009                      | 09 II        | 787  | 7. 9. 2008                      | 08 II        | 361  |
| Turkmenistan                                    |                                  |              |      | 23. 1. 2013                     | 12 II        | 1023 |
| Ukraine                                         | 29. 12. 2005                     | 06 II        | 125  | 12. 11. 2006                    | 07 II        | 761  |
| Ungarn                                          | 18. 5. 2004                      | 05 II        | 507  | 13. 5. 2007                     | 07 II        | 761  |
| Uruguay                                         | 7. 2. 2008                       | 12 II        | 1020 | 7. 2. 2008                      | 08 II        | 2    |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                 |                                  |              |      | 26. 8. 2009                     | 12 II        | 48   |
| Vereinigte Staaten                              | 21. 7. 2009                      | 13 II        | 1293 | 21. 7. 2009                     | 12 II        | 48   |
| Vereinigtes Königreich                          | 18. 5. 2004                      | 05 II        | 507  |                                 |              |      |
| Zypern                                          |                                  |              |      | 11. 9. 2010                     | 12 II        | 48   |

1) Anwendung auch für Hongkong und Macau

2) Weitere Bek. – 2014 II 404

3) Weitere Bek. – 2014 II 406

**Vereinbarung vom 16. 10. 1980****zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland, der Französischen Republik und des Großherzogtums Luxemburg über die Zusammenarbeit in den Grenzgebieten**

in Kraft am 16. 10. 1980 (Bek. 5. 11. 80) – 1980 II 1426

**Europäisches Übereinkommen vom 16. 10. 1980 über den Übergang der Verantwortung für Flüchtlinge**

Gesetz vom 30. 9. 1994 – 1994 II 2645, 2646

*BT-Drucksachen 12/6852, 8094*

in Kraft für Deutschland

am 1. 3. 1995 (Bek. 14. 6. 95) – 1995 II 540

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-------------|--------------|------|
| Dänemark               | 1. 3. 1984  | 95 II        | 540  |
| Finnland               | 1. 9. 1990  | 95 II        | 540  |
| Italien                | 1. 1. 1986  | 95 II        | 540  |
| Niederlande            | 1. 5. 1985  | 95 II        | 540  |
| karibischer Teil       | 1. 1. 2014  | 13 II        | 1593 |
| Norwegen               | 1. 12. 1980 | 95 II        | 540  |
| Polen                  | 1. 6. 2005  | 07 II        | 1970 |
| Portugal               | 1. 5. 1982  | 95 II        | 540  |
| Rumänien               | 1. 9. 2000  | 01 II        | 803  |
| Schweden               | 1. 12. 1980 | 95 II        | 540  |
| Schweiz                | 1. 3. 1986  | 95 II        | 540  |
| Spanien <sup>1)</sup>  | 1. 7. 1987  | 95 II        | 540  |
| Vereinigtes Königreich | 1. 12. 1986 | 95 II        | 540  |

1) Weitere Bek. – 2008 II 610

**Europäisches Übereinkommen vom 17. 10. 1980 über die Gewährung ärztlicher Betreuung an Personen bei vorübergehendem Aufenthalt**

Gesetz vom 14. 1. 1985 – 1985 II 58

*BT-Drucksachen 10/1484, 2270*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup>

am 1. 6. 1985 (Bek. 5. 6. 85) – 1985 II 823

Ber. des deutschen Wortlauts des Übereinkommens – 1986 II 548

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 64 A 824*

| Vertragsparteien                   | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Finnland                           | 1. 9. 1986  | 87 II        | 602  |
| Italien <sup>3)</sup>              | 1. 10. 1989 | 90 II        | 1409 |
| Niederlande                        | 1. 2. 1983  | 85 II        | 823  |
| Norwegen                           | 1. 8. 1989  | 91 II        | 398  |
| Russische Föderation <sup>2)</sup> | 1. 11. 1991 | 94 II        | 3858 |
| Schweden                           | 1. 6. 1983  | 85 II        | 823  |
| Sowjetunion, ehemalige             | 1. 11. 1991 | 94 II        | 3858 |
| Ungarn                             | 1. 2. 1983  | 85 II        | 823  |

1) Weitere Bek. – 1990 II 1409

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Weitere Bek. – 1994 II 3858

**Übereinkommen vom 25. 10. 1980****über die zivilrechtlichen Aspekte internationaler Kindesentführung <sup>\*\*</sup>**

Gesetz vom 5. 4. 1990 – 1990 II 206, 207

*BT-Drucksachen 11/5314, 6329*in Kraft für Deutschland <sup>7)</sup> <sup>8)</sup> <sup>11)</sup> <sup>17)</sup> <sup>23)</sup> <sup>27)</sup> <sup>\*</sup>

am 1. 12. 1990 (Bek. 11. 12. 90) – 1991 II 329

*Vereinbarte Regelung vom 19. 4. 2000 zwischen dem Vereinigten Königreich und Spanien hinsichtlich der gibraltaren Behörden im Zusammenhang mit Übereinkünften der Europäischen Union und der Europäischen Gemeinschaft <sup>\*</sup>) und den damit verbundenen Verträgen (Bek. 20. 8. 02) – 2002 II 2494*

Gesetz vom 5. 4. 1990 zur Ausführung des Übereinkommens – 1990 I 701 – FN A 319-92

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 69 A 869*<sup>\*</sup>) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

| Vertragsparteien                                                                                   | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                                                                                           | 1. 10. 2007 | 08 II        | 56   |
| Andorra <sup>1)</sup>                                                                              | 1. 9. 2011  | 11 II        | 1178 |
| Argentinien <sup>10)</sup>                                                                         | 1. 6. 1991  | 91 II        | 911  |
| Armenien <sup>1)</sup>                                                                             | 1. 10. 2009 | 10 II        | 101  |
| Australien                                                                                         | 1. 1. 1987  | 91 II        | 329  |
| Bahamas <sup>1)</sup>                                                                              | 1. 5. 1994  | 94 II        | 1432 |
| Belarus <sup>1)</sup>                                                                              | 1. 2. 1999  | 99 II        | 355  |
| Belgien                                                                                            | 1. 5. 1999  | 99 II        | 434  |
| Belize <sup>1)</sup>                                                                               | 1. 12. 1990 | 91 II        | 329  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>3)</sup> <sup>7)</sup> <sup>19)</sup>                                 | 6. 3. 1992  | 94 II        | 1432 |
| Brasilien <sup>1)</sup>                                                                            | 1. 5. 2002  | 02 II        | 1903 |
| Bulgarien                                                                                          | 1. 12. 2004 | 08 II        | 56   |
| Burkina Faso <sup>1)</sup>                                                                         | 1. 1. 1993  | 93 II        | 748  |
| Chile <sup>1)</sup>                                                                                | 1. 6. 1995  | 95 II        | 485  |
| China <sup>18)</sup> <sup>20)</sup>                                                                | –           |              |      |
| Costa Rica                                                                                         | 1. 12. 2007 | 08 II        | 56   |
| Dänemark <sup>4)</sup> <sup>**</sup> )                                                             | 1. 7. 1991  | 91 II        | 911  |
| Grönland                                                                                           | 1. 7. 2016  | 16 II        | 695  |
| Dominikanische Republik <sup>1)</sup>                                                              | 1. 4. 2008  | 08 II        | 274  |
| Ecuador <sup>1)</sup>                                                                              | 1. 9. 1992  | 93 II        | 748  |
| El Salvador <sup>1)</sup> <sup>23)</sup>                                                           | 1. 11. 2002 | 02 II        | 2859 |
| Estland <sup>1)</sup> <sup>29)</sup>                                                               | 1. 12. 2001 | 02 II        | 156  |
| Fidschi <sup>1)</sup>                                                                              | 1. 4. 2008  | 08 II        | 274  |
| Finnland <sup>8)</sup> <sup>16)</sup> <sup>28)</sup> <sup>**</sup> )                               | 1. 8. 1994  | 94 II        | 1432 |
| Frankreich <sup>23)</sup>                                                                          | 1. 12. 1983 | 91 II        | 329  |
| Georgien <sup>1)</sup>                                                                             | 1. 3. 1998  | 98 II        | 1636 |
| Griechenland                                                                                       | 1. 6. 1993  | 93 II        | 1192 |
| Guatemala <sup>1)</sup>                                                                            | 1. 1. 2003  | 02 II        | 2859 |
| Honduras <sup>1)</sup>                                                                             | 1. 8. 1994  | 94 II        | 1432 |
| Irland <sup>23)</sup>                                                                              | 1. 10. 1991 | 92 II        | 185  |
| Island <sup>1)</sup>                                                                               | 1. 4. 1997  | 97 II        | 798  |
| Israel                                                                                             | 1. 12. 1991 | 92 II        | 185  |
| Italien                                                                                            | 1. 5. 1995  | 95 II        | 485  |
| Japan <sup>**</sup> )                                                                              | 1. 4. 2014  | 14 II        | 255  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                                                            | 1. 12. 1991 | 93 II        | 2169 |
| Kanada <sup>14)</sup>                                                                              | 1. 12. 1983 | 91 II        | 329  |
| Kasachstan <sup>**</sup> )                                                                         | 1. 5. 2017  | 17 II        | 449  |
| Kolumbien <sup>1)</sup>                                                                            | 1. 11. 1996 | 96 II        | 2756 |
| Korea, Republik <sup>**</sup> )                                                                    | 1. 5. 2017  | 17 II        | 449  |
| Kroatien <sup>24)</sup>                                                                            | 1. 12. 1991 | 94 II        | 1432 |
| Lettland <sup>1)</sup> <sup>19)</sup> <sup>23)</sup> <sup>27)</sup> <sup>*</sup> )                 | 1. 11. 2002 | 02 II        | 2859 |
| Litauen                                                                                            | 1. 12. 2004 | 08 II        | 56   |
| Luxemburg                                                                                          | 1. 1. 1987  | 91 II        | 329  |
| Malta <sup>1)</sup>                                                                                | 1. 11. 2002 | 02 II        | 2859 |
| Marokko                                                                                            | 1. 10. 2010 | 10 II        | 1075 |
| Mauritius <sup>1)</sup>                                                                            | 1. 12. 1993 | 94 II        | 1432 |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik <sup>3)</sup>                                         | 1. 12. 2007 | 08 II        | 56   |
| Mexiko <sup>1)</sup> <sup>5)</sup> <sup>6)</sup>                                                   | 1. 2. 1992  | 92 II        | 19   |
| Moldau, Republik                                                                                   | 1. 5. 2000  | 00 II        | 1566 |
| Monaco <sup>1)</sup> <sup>23)</sup>                                                                | 1. 7. 1993  | 94 II        | 1432 |
| Montenegro <sup>3)</sup>                                                                           | 3. 6. 2006  | 08 II        | 56   |
| Neuseeland <sup>1)</sup> <sup>9)</sup>                                                             | 1. 2. 1992  | 92 II        | 19   |
| Nicaragua                                                                                          | 1. 9. 2007  | 08 II        | 56   |
| Niederlande                                                                                        | 1. 9. 1990  | 91 II        | 329  |
| Norwegen                                                                                           | 1. 4. 1989  | 91 II        | 329  |
| Österreich <sup>27)</sup> <sup>**</sup> )                                                          | 1. 10. 1988 | 91 II        | 329  |
| Panama <sup>1)</sup> <sup>6)</sup>                                                                 | 1. 6. 1995  | 95 II        | 485  |
| Paraguay <sup>1)</sup>                                                                             | 1. 12. 2001 | 02 II        | 156  |
| Peru <sup>24)</sup>                                                                                | 1. 9. 2007  | 08 II        | 56   |
| Polen <sup>1)</sup>                                                                                | 1. 2. 1993  | 94 II        | 1432 |
| Portugal <sup>6)</sup> <sup>10)</sup> <sup>12)</sup> <sup>21)</sup> <sup>27)</sup> <sup>**</sup> ) | 1. 12. 1983 | 91 II        | 329  |
| Rumänien <sup>1)</sup> <sup>27)</sup> <sup>**</sup> )                                              | 1. 7. 1993  | 93 II        | 1192 |
| Russische Föderation <sup>*</sup> ) <sup>26)</sup>                                                 | 1. 4. 2016  | 16 II        | 235  |
| San Marino                                                                                         | 1. 9. 2007  | 08 II        | 56   |
| Schweden                                                                                           | 1. 6. 1989  | 91 II        | 329  |
| Schweiz                                                                                            | 1. 1. 1984  | 91 II        | 329  |
| Serbien <sup>16)</sup> <sup>23)</sup>                                                              | 27. 4. 1992 | 02 II        | 156  |
| Seychellen <sup>1)</sup>                                                                           | 1. 4. 2009  | 09 II        | 500  |
| Simbabwe <sup>1)</sup> <sup>7)</sup>                                                               | 1. 2. 1997  | 97 II        | 798  |
| Singapur <sup>1)</sup>                                                                             | 1. 6. 2011  | 11 II        | 607  |
| Slowakei <sup>15)</sup> <sup>23)</sup>                                                             | 1. 2. 2001  | 01 II        | 861  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                                                            | 1. 6. 1995  | 95 II        | 485  |
| Spanien <sup>5)</sup> <sup>11)</sup> <sup>23)</sup>                                                | 1. 9. 1987  | 91 II        | 329  |

| Vertragsparteien                                                                  | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Sri Lanka                                                                         | 1. 1. 2003  | 03 II        | 31   |
| St. Kitts und Nevis <sup>1)</sup>                                                 | 1. 5. 1995  | 95 II        | 485  |
| Südafrika <sup>1)</sup> <sup>10)</sup>                                            | 1. 2. 1998  | 98 II        | 317  |
| Thailand                                                                          | 1. 6. 2007  | 08 II        | 56   |
| Trinidad und Tobago                                                               | 1. 9. 2007  | 08 II        | 56   |
| Tschechische Republik <sup>13)</sup>                                              | 1. 3. 1998  | 99 II        | 434  |
| Türkei <sup>16)</sup>                                                             | 1. 8. 2000  | 01 II        | 165  |
| Turkmenistan <sup>1)</sup> <sup>13)</sup>                                         | 1. 8. 1998  | 98 II        | 1636 |
| Ukraine <sup>25)</sup> <sup>**)</sup>                                             | 1. 1. 2008  | 08 II        | 56   |
| Ungarn <sup>1)</sup>                                                              | 1. 12. 1990 | 91 II        | 329  |
| Uruguay <sup>23)</sup>                                                            | 1. 10. 2001 | 01 II        | 1071 |
| Usbekistan <sup>1)</sup>                                                          | 1. 10. 2009 | 10 II        | 6    |
| Venezuela                                                                         | 1. 1. 1997  | 97 II        | 330  |
| Vereinigte Staaten                                                                | 1. 7. 1988  | 91 II        | 329  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> <sup>10)</sup> <sup>22)</sup> <sup>23)</sup> | 1. 8. 1986  | 91 II        | 329  |
| Zypern <sup>1)</sup>                                                              | 1. 5. 1995  | 95 II        | 485  |

- 1) in Kraft im Verhältnis zu Deutschland
- 2) Weitere Bek. – 1991 II 1027; 1998 II 317, 1636
- 3) Erklärung über die Weiteranwendung
- 4) Weitere Bek. – 1992 II 19 (Änderung der Behörden)
- 5) Weitere Bek. – 1995 II 485 (Änderung der Behörden)
- 6) Weitere Bek. – 1996 II 2756
- 7) Weitere Bek. – 1997 II 1586
- 8) Weitere Bek. – 1998 II 317
- 9) Weitere Bek. – 1998 II 1636 (Änderung der Behörden)
- 10) Weitere Bek. – 1999 II 355
- 11) Weitere Bek. – 1999 II 552 (Änderung der Behörden)
- 12) Weitere Bek. – 1999 II 732 (Angabe der Behörde)
- 13) Weitere Bek. – 2000 II 180 (Angabe der Behörde)
- 14) Weitere Bek. – 2001 II 861
- 15) Weitere Bek. – 2001 II 1071
- 16) Weitere Bek. – 2002 II 1903
- 17) Weitere Bek. – 2002 II 2535 (Änderung der Behörden)

### Übereinkommen vom 28. 1. 1981 zum Schutz des Menschen bei der automatischen Verarbeitung personenbezogener Daten <sup>\*\*)</sup>

Gesetz vom 13. 3. 1985 – 1985 II 538, 539

*BT-Drucksachen 10/2118, 2593*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup> <sup>4)</sup>  
am 1. 10. 1985 (Bek. 26. 9. 85) – 1985 II 1134

Änderungen vom 15. 6. 1999  
des Übereinkommens vom 28. 1. 1981, die den Europäischen Gemeinschaften <sup>\*</sup>) den Beitritt ermöglichen und

### Zusatzprotokoll vom 8. 11. 2001

zum Übereinkommen vom 28. 1. 1981 betreffend Kontroll-

- 18) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 58
- 19) Weitere Bek. – 2003 II 1556 (Änderung der Behörden)
- 20) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 21) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798
- 22) Weitere Bek. – 2006 II 239
- 23) Weitere Bek. – 2008 II 56
- 24) Weitere Bek. – 2008 II 274 (Angabe der Behörde)
- 25) Erklärung über die Anwendbarkeit – 2016 II 43
- 26) Weitere Bek. – 2017 II 601
- 27) Weitere Bek. – 2018 II 344
- 28) Weitere Bek. – 2019 II 133
- 29) Weitere Bek. – 2019 II 491

<sup>\*\*)</sup> Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht unter <http://www.hcch.net> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Internationales Kakao-Übereinkommen von 1980 vom 19. 11. 1980

Gesetz vom 3. 5. 1984 – 1984 II 410

vorläufig in Kraft am 1. 8. 1981

Dieses Übereinkommen wird ersetzt durch das Internationale Kakao-Übereinkommen von 1986 vom 25. 7. 1986 – 1988 II 302

### Dritte Verordnung vom 20. 11. 1980 über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die Europäische Organisation zur Sicherung der Luftfahrt „EUROCONTROL“ – 1980 II 1446

in Kraft am 1. 1. 1981 (Bek. 15. 1. 81) – 1981 II 30

Siehe auch Internationales Übereinkommen vom 13. 12. 1960 über Zusammenarbeit zur Sicherung der Luftfahrt „EUROCONTROL“ – 1962 II 2273

stellen und grenzüberschreitenden Datenverkehr

Gesetz vom 16. 8. 2002 – 2002 II 1882, 1883, 1887

*BT-Drucksachen 14/9193, 9407*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 7. 2004 (Bek. 8. 6. 04) – 2004 II 1093

*Vereinbarte Regelung vom 19. 4. 2000 zwischen dem Vereinigten Königreich und Spanien hinsichtlich der gibraltarischen Behörden im Zusammenhang mit Übereinkünften der Europäischen Union und der Europäischen Gemeinschaft <sup>\*</sup>) und den damit verbundenen Verträgen (Bek. 20. 8. 02) – 2002 II 2494*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 64 A 829*

<sup>\*</sup>) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

| Vertragsparteien                       | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 |
|----------------------------------------|------------------------------|--------------|------|--------------------------------|--------------|--------------------|
| Albanien                               | 1. 6. 2005                   | 07 II        | 1672 | 1. 6. 2005                     | 07 II        | 1672               |
| Andorra                                | 1. 9. 2008                   | 09 II        | 383  | 1. 9. 2008                     | 09 II        | 383, 385           |
| Armenien <sup>**)</sup>                | 1. 9. 2012                   | 12 II        | 686  | 1. 9. 2012                     | 12 II        | 686                |
| Argentinien                            | 1. 6. 2019                   | 19 II        | 268  | 1. 6. 2019                     | 19 II        | 268                |
| Aserbaidschan                          | 1. 9. 2010                   | 11 II        | 814  |                                |              |                    |
| Belgien                                | 1. 9. 1993                   | 93 II        | 1865 |                                |              |                    |
| Bosnien und Herzegowina                | 1. 7. 2006                   | 07 II        | 1672 | 1. 7. 2006                     | 07 II        | 1672               |
| Bulgarien                              | 1. 1. 2003                   | 03 II        | 30   | 8. 7. 2010                     | 11 II        | 684                |
|                                        |                              |              |      | 1. 11. 2010                    | 11 II        | 824 <sup>18)</sup> |
| Cabo Verde <sup>*</sup> )              | 1. 10. 2018                  | 18 II        | 337  | 1. 10. 2018                    | 18 II        | 337                |
| Dänemark                               | 1. 2. 1990                   | 90 II        | 698  | 1. 7. 2015                     | 15 II        | 495                |
| Estland                                | 1. 3. 2002                   | 02 II        | 1781 |                                |              |                    |
| Finnland <sup>20)</sup> <sup>**)</sup> | 1. 4. 1992                   | 92 II        | 596  | 1. 11. 2012                    | 12 II        | 1560               |
| Frankreich <sup>3)</sup>               | 1. 10. 1985                  | 85 II        | 1134 | 1. 9. 2007                     | 07 II        | 1672               |
| Georgien                               | 1. 4. 2006                   | 07 II        | 1672 | 1. 5. 2014                     | 14 II        | 136                |

| Vertragsparteien                                               | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.                     |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| Griechenland <sup>24)</sup> **)                                | 1. 12. 1995                  | 96 II 45        |                                |                                     |
| Irland                                                         | 1. 8. 1990                   | 90 II 698       | 1. 9. 2008                     | 09 II 1143                          |
| Island <sup>7)</sup>                                           | 1. 7. 1991                   | 92 II 596       |                                |                                     |
| Italien                                                        | 1. 7. 1997                   | 97 II 1753      |                                |                                     |
| Kroatien                                                       | 1. 10. 2005                  | 07 II 1672      | 1. 10. 2005                    | 07 II 1672                          |
| Lettland <sup>10)</sup> <sup>14)</sup>                         | 1. 9. 2001                   | 01 II 1218      | 22. 5. 2007                    | 07 II 1672 <sup>13)</sup>           |
| Liechtenstein                                                  | 1. 9. 2004                   | 04 II 1440      | 1. 5. 2010                     | 10 II 295                           |
| Litauen <sup>7)</sup>                                          | 1. 10. 2001                  | 01 II 1218      | 1. 7. 2004                     | 04 II 1093, 1416                    |
| Luxemburg                                                      | 1. 6. 1988                   | 88 II 590       |                                |                                     |
| Malta                                                          | 1. 6. 2003                   | 03 II 580       |                                |                                     |
| Marokko                                                        | 1. 9. 2019                   | 19 II 655       | 1. 9. 2019                     | 19 II 655                           |
| Mauritius **)                                                  | 1. 10. 2016                  | 16 II 1148      | 1. 10. 2016                    | 16 II 1149 **)                      |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>15)</sup> | 1. 7. 2006                   | 07 II 1672      | 1. 1. 2009                     | 09 II 383, 385                      |
| Mexiko                                                         | 1. 10. 2018                  | 18 II 392       | 1. 10. 2018                    | 18 II 392                           |
| Moldau, Republik <sup>16)</sup> <sup>21)</sup> **)             | 1. 6. 2008                   | 08 II 686       | 1. 1. 2012                     | 11 II 1295                          |
| Monaco                                                         | 1. 4. 2009                   | 09 II 383       | 1. 4. 2009                     | 09 II 383, 385                      |
| Montenegro <sup>11)</sup> **)                                  | 3. 6. 2006                   | 08 II 686       | 1. 7. 2010                     | 11 II 684                           |
| Niederlande                                                    | 1. 12. 1993                  | 93 II 2338      | 1. 1. 2005                     | 05 II 81                            |
| Norwegen <sup>1)</sup>                                         | 1. 10. 1985                  | 85 II 1134      |                                |                                     |
| Österreich <sup>24)</sup> **)                                  | 1. 7. 1988                   | 88 II 590       | 1. 8. 2008                     | 08 II 686 <sup>25)</sup> **)        |
| Polen                                                          | 1. 9. 2002                   | 02 II 2830      | 1. 11. 2005                    | 07 II 1672                          |
| Portugal <sup>8)</sup> <sup>26)</sup> **)                      | 1. 1. 1994                   | 93 II 2338      | 1. 5. 2007                     | 07 II 1672                          |
| Rumänien                                                       | 1. 6. 2002                   | 02 II 103       | 1. 6. 2006                     | 07 II 1672                          |
| Russische Föderation **)                                       | 1. 9. 2013                   | 13 II 1041      |                                |                                     |
| San Marino                                                     | 1. 9. 2015                   | 15 II 932       |                                |                                     |
| Schweden <sup>1)</sup>                                         | 1. 10. 1985                  | 85 II 1134      | 1. 7. 2004                     | 04 II 1093, 1416                    |
| Schweiz                                                        | 1. 2. 1998                   | 98 II 2944      | 1. 4. 2008                     | 08 II 686                           |
| Senegal                                                        | 1. 12. 2016                  | 16 II 1148      |                                |                                     |
| Serbien <sup>17)</sup>                                         | 3. 6. 2006                   | 08 II 686       | 1. 4. 2009                     | 09 II 383, 385                      |
| Slowakei                                                       | 1. 1. 2001                   | 01 II 81        | 1. 7. 2004                     | 04 II 1093, 1416                    |
| Slowenien <sup>5)</sup>                                        | 1. 9. 1994                   | 94 II 1316      |                                |                                     |
| Spanien <sup>6)</sup> <sup>12)</sup>                           | 1. 10. 1985                  | 85 II 1134      | 1. 11. 2010                    | 11 II 684                           |
|                                                                |                              |                 | 1. 10. 2010                    | 11 II 824 <sup>18)</sup>            |
| Tunesien                                                       | 1. 11. 2017                  | 17 II 1188      | 1. 11. 2017                    | 17 II 1194                          |
| Türkei **)                                                     | 1. 9. 2016                   | 16 II 664       | 1. 11. 2016                    | 16 II 1149 **)                      |
| Tschechische Republik <sup>9)</sup>                            | 1. 11. 2001                  | 01 II 1218      | 1. 7. 2004                     | 04 II 1093, 1416                    |
| Ukraine <sup>19)</sup>                                         | 1. 1. 2011                   | 11 II 814       | 1. 1. 2011                     | 11 II 684                           |
| Ungarn                                                         | 1. 2. 1998                   | 98 II 765       | 1. 9. 2005                     | 07 II 1672                          |
| Uruguay                                                        | 1. 8. 2013                   | 13 II 576       | 1. 8. 2013                     | 13 II 576                           |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> *)                        | 1. 12. 1987                  | 88 II 72        |                                |                                     |
| Gibraltar                                                      | 1. 11. 2019                  | 19 II 788       |                                |                                     |
| Zypern <sup>22)</sup>                                          | 1. 6. 2002                   | 02 II 1781      | 1. 7. 2004                     | 04 II 1093, 1416 <sup>23)</sup> **) |

- 1) Weitere Bek. – 1988 II 72 (Angabe der Behörde)
- 2) Weitere Bek. – 1988 II 590 (Angabe der Behörde); 1994 II 584; 2001 II 1218
- 3) Weitere Bek. – 1992 II 596 (Angabe der Behörde)
- 4) Weitere Bek. – 1995 II 129 (Angabe der Behörde)
- 5) Weitere Bek. – 1995 II 430 (Angabe der Behörde)
- 6) Weitere Bek. – 1999 II 491 (Angabe der Behörde)
- 7) Weitere Bek. – 2002 II 1781 (Angabe der Behörde)
- 8) Weitere Bek. – 2002 II 2502 (Angabe der Behörde)
- 9) Weitere Bek. – 2004 II 493
- 10) Weitere Bek. – 2007 II 1672
- 11) Erklärung über die Weiteranwendung
- 12) Weitere Bek. – 2008 II 686
- 13) Berichtigung – 2008 II 686
- 14) Weitere Bek. – 2009 II 383, 384 (Änderung der Behörden)
- 15) Weitere Bek. – 2009 II 383, 384

- 16) Weitere Bek. – 2010 II 295 (Änderung der Behörde)
- 17) Weitere Bek. – 2011 II 814
- 18) Berichtigung – 2011 II 824
- 19) Berichtigung – 2012 II 80
- 20) Weitere Bek. – 2012 II 1560
- 21) Weitere Bek. – 2014 II 136
- 22) Weitere Bek. – 2016 II 1148
- 23) Weitere Bek. – 2017 II 310
- 24) Weitere Bek. – 2017 II 936
- 25) Weitere Bek. – 2017 II 1163
- 26) Weitere Bek. – 2017 II 1194

\*\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.



# **Mehrseitige Vereinbarung vom 12. 2. 1981 über Flugsicherungs-Streckengebühren**

Gesetz vom 2. 2. 1984 – 1984 II 69, 109

*BT-Drucksachen 10/182, 622, 661*

Gesetz vom 2. 2. 1984 geändert durch

Artikel 289 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 333 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 580 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

in Kraft am 1. 1. 1986

(Bek. 7. 1. 86) – 1986 II 409 – für

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| Belgien                    | Niederlande              |
| Bundesrepublik Deutschland | Österreich <sup>1)</sup> |
| EUROCONTROL                | Portugal                 |
| Frankreich                 | Schweiz                  |
| Irland                     | Vereinigtes Königreich   |
| Luxemburg                  |                          |

| Weitere Vertragsparteien                        | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 1. 4. 2002  | 02 II        | 1007 |
| Armenien                                        | 1. 3. 2006  | 06 II        | 344  |
| Bosnien und Herzegowina                         | 1. 3. 2004  | 04 II        | 1122 |
| Bulgarien                                       | 1. 6. 1997  | 97 II        | 1464 |
| Dänemark                                        | 1. 8. 1994  | 00 II        | 810  |
| Estland                                         | 1. 1. 2015  | 15 II        | 151  |
| Finnland                                        | 1. 1. 2001  | 01 II        | 248  |
| Georgien                                        | 1. 1. 2014  | 15 II        | 151  |
| Griechenland                                    | 1. 9. 1988  | 89 II        | 103  |
| Italien                                         | 1. 4. 1996  | 96 II        | 539  |
| Kroatien                                        | 1. 3. 1997  | 97 II        | 772  |
| Lettland                                        | 1. 1. 2011  | 11 II        | 741  |
| Litauen                                         | 1. 9. 2006  | 06 II        | 902  |
| Malta                                           | 1. 7. 1989  | 89 II        | 617  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 11. 1998 | 98 II        | 2948 |
| Moldau, Republik                                | 1. 3. 2000  | 00 II        | 810  |
| Monaco                                          | 1. 12. 1997 | 98 II        | 223  |
| Norwegen                                        | 1. 3. 1994  | 95 II        | 725  |
| Polen                                           | 1. 9. 2004  | 06 II        | 135  |
| Rumänien                                        | 1. 9. 1996  | 96 II        | 2480 |
| Schweden                                        | 1. 12. 1995 | 96 II        | 168  |
| Serbien                                         | 1. 7. 2005  | 05 II        | 898  |
| Slowakei                                        | 1. 1. 1997  | 97 II        | 772  |
| Slowenien                                       | 1. 10. 1995 | 95 II        | 1049 |
| Spanien                                         | 1. 7. 1987  | 87 II        | 347  |
| Tschechische Republik                           | 1. 1. 1996  | 00 II        | 810  |
| Türkei                                          | 1. 3. 1989  | 89 II        | 341  |
| Ukraine                                         | 1. 5. 2004  | 04 II        | 1122 |
| Ungarn                                          | 1. 7. 1992  | 94 II        | 53   |
| Zypern                                          | 1. 1. 1991  | 00 II        | 810  |

Festlegung vom 7. 1. 1986 der Anwendungsbedingungen, Gebührensätze und Tarife für das FS-Streckengebührensystem (Bek. 5. 2. 86) – 1986 II 482

Beschluss vom 7. 12. 1989

zur Änderung der Anwendungsbedingungen des FS-Streckengebührens-systems und der Zahlungsbedingungen

in Kraft am 1. 1. 1990 (Bek. 18. 12. 89) – 1989 II 1078

Beschluss vom 26. 9. 1990

über eine Änderung der Gesamtausdehnung des Luftraums in Kraft m.W.v. 3. 10. 1990 (Bek. 2. 10. 90) – 1990 II 1350

Beschluss vom 28. 8. 1991

über eine Änderung zum Verzeichnis der Fluginformationsgebiete in Anlage I (Bek. 18. 12. 91) – 1992 II 36

Beschluss vom 26. 9. 1990

über eine Änderung zu den Anwendungsbedingungen und Zahlungsbedingungen des Flugsicherungs-Streckengebühren-systems

in Kraft m.W.v. 3. 10. 1990 (Bek. 2. 10. 90) – 1990 II 1350

Beschluss vom 27. 11. 1990

über eine Änderung zu den Anwendungsbedingungen und Zahlungsbedingungen des Flugsicherungs-Streckengebühren-systems

in Kraft am 1. 1. 1991 (Bek. 12. 12. 90) – 1991 II 339

Beschluss vom 25. 11. 1991

über eine Änderung der Anwendungsbedingungen des FS-Streckengebührens-systems und der Zahlungsbedingungen

in Kraft am 1. 1. 1992 (Bek. 18. 12. 91) – 1991 II 1402

Beschluss vom 28. 8. 1991

über eine Änderung zum Verzeichnis der Fluginformationsgebiete in Anlage I der Anwendungsbedingungen und Zahlungsbedingungen des FS-Streckengebührens-systems (Bek. 18. 12. 91) – 1992 II 36

Beschlüsse vom 23. 11. 1992

über die Änderung der Anwendungsbedingungen des FS-Streckengebührens-systems und der Zahlungsbedingungen

in Kraft am 1. 1. 1993 (Bek. 10. 12. 92) – 1992 II 1212

Beschluss vom 27. 11. 1992

über die Änderung des Verzeichnisses der Fluginformationsgebiete in Anlage I zu den Anwendungsbedingungen des FS-Streckengebührens-systems

in Kraft am 1. 1. 1993 (Bek. 10. 12. 92) – 1992 II 1212

Beschluss vom 8. 12. 1993

zur Festlegung der Gebührensätze und Transatlantiktarife ab 1. 1. 1994 (Bek. 9. 12. 93) – 1993 II 2376

Beschluss vom 27. 5. 1994

zur Festlegung der Gebührensätze und Transatlantiktarife ab 1. 7. 1994 (Bek. 30. 5. 94) – 1994 II 743

Beschluss vom 7. 12. 1994

zur Festlegung der Gebührensätze und Transatlantiktarife ab 1. 1. 1995 (Bek. 8. 12. 94) – 1994 II 3847

Beschluss vom 7. 12. 1994

über die Erhebung von Verzugszinsen bei verspäteter Zahlung von FS-Streckengebühren

ab 1. 1. 1995 (Bek. 8. 12. 94) – 1994 II 3847

Genehmigung vom 10. 11. 1994 der Anwendungsbedingungen des FS-Streckengebührens-systems und der Zahlungsbedingungen m.W.v. 1. 1. 1995 (Bek. 22. 12. 94) – 1994 II 3876

Beschluss vom 12. 4. 1995

zur Festlegung der Gebührensätze und Transatlantiktarife ab 1. 5. 1995 (Bek. 18. 4. 95) – 1995 II 331

Beschluss vom 19. 6. 1995

zur Festlegung der Transatlantiktarife ab 1. 7. 1995 (Bek. 20. 6. 95) – 1995 II 493

Beschluss vom 7. 9. 1995

zur Festlegung der Gebührensätze und Transatlantiktarife ab 1. 10. 1995 (Bek. 8. 9. 95) – 1995 II 780

Beschlüsse vom 11. 12. 1995

zur Festlegung der Gebührensätze und Transatlantiktarife sowie über die Erhebung von Verzugszinsen bei verspäteter Zahlung von FS-Streckengebühren

ab 1. 1. 1996 (Bek. 13. 12. 95) – 1995 II 1066

Beschluss vom 7. 6. 1996

zur Festlegung der Gebührensätze und Transatlantiktarife ab 1. 7. 1996 (Bek. 19. 6. 96) – 1996 II 1036

Beschlüsse vom 5. 12. 1996

zur Festlegung der Gebührensätze und Transatlantiktarife sowie über die Erhebung von Verzugszinsen bei verspäteter Zahlung von FS-Streckengebühren

ab 1. 1. 1997 (Bek. 6. 12. 96) – 1996 II 2765

Beschluss vom 10. 12. 1996

über die Änderung der Anwendungsbedingungen für das FS-Streckengebührensystem und Zahlungsbedingungen

in Kraft am 1. 1. 1997 (Bek. 21. 2. 97) – 1997 II 738

Beschluss vom 16. 7. 1997  
zur Festlegung der Gebührensätze und Transatlantiktarife  
ab 1. 8. 1997 (Bek. 17. 7. 97) – 1997 II 1432

Beschluss vom 9. 12. 1997  
zur Änderung der Grundsätze zur Festsetzung der Gebühren-  
erhebungsgrundlage für Streckennavigationsdienste und zur  
Berechnung der Gebührensätze  
(Bek. 11. 12. 97) – 1997 II 2195

Beschluss vom 9. 12. 1997  
über die Änderung der Finanzordnung für das FS-Strecken-  
gebührensysteem  
(Bek. 11. 12. 97) – 1997 II 2195

Beschluss vom 9. 12. 1997  
über die Änderung der Grundsätze zur Festlegung der  
Gebührenerhebungsgrundlage für Streckennavigations-  
dienste und zur Berechnung der Gebührensätze  
(Bek. 11. 12. 97) – 1997 II 2195

Beschluss vom 9. 12. 1997  
über die Änderung der Anwendungsbedingungen für das  
FS-Streckengebührensysteem und Zahlungsbedingungen  
in Kraft am 1. 1./1. 4. 1998 (Bek. 11. 12. 97) – 1997 II 2195

Beschluss vom 9. 12. 1997  
zur Festlegung der Gebührensätze  
ab 1. 1. 1998 (Bek. 11. 12. 97) – 1997 II 2195

Beschluss vom 9. 12. 1997  
über die Erhebung von Verzugszinsen bei verspäteter Zah-  
lung von FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 1998 (Bek. 11. 12. 97) – 1997 II 2195

Beschluss vom 29. 6. 1998  
zur Festlegung der Gebührensätze  
ab 1. 8. 1998 (Bek. 20. 7. 98) – 1998 II 1638

Beschluss vom 10. 12. 1998  
zur Änderung der Grundsätze zur Festsetzung der Gebühren-  
erhebungsgrundlage für FS-Streckengebühren, der Anwen-  
dungsbedingungen für das FS-Streckengebührensysteem und  
Zahlungsbedingungen sowie der Finanzordnung  
in Kraft am 1. 1. 1999 (Bek. 23. 12. 98) – 1998 II 3027

Beschluss vom 18. 12. 1998  
zur Festlegung der Gebührensätze  
ab 1. 1. 1999 (Bek. 23. 12. 98) – 1998 II 3027

Beschluss vom 18. 12. 1998  
über die Erhebung von Verzugszinsen bei verspäteter Zah-  
lung von FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 1999 (Bek. 23. 12. 98) – 1998 II 3027

Beschluss vom 19. 7. 1999  
zur Änderung der Grundsätze zur Festlegung der Gebühren-  
erhebungsgrundlage für Streckennavigationsdienste und  
zur Berechnung der Gebührensätze  
(Bek. 30. 7. 99) – 1999 II 700

Beschluss vom 28. 7. 1999  
zur Festlegung des Gebührensatzes für Österreich, Kroatien,  
die frühere jugoslawische Republik Mazedonien und die  
slowakische Republik  
ab 1. 9. 1999 (Bek. 16. 8. 99) – 1999 II 726

Beschluss vom 13. 8. 1999  
zur Festlegung des Gebührensatzes für die Türkei  
ab 1. 9. 1999 (Bek. 23. 8. 99) – 1999 II 727

Beschluss vom 6. 9. 1999  
zur Änderung der Anwendungsbedingungen für das FS-  
Streckengebührensysteem und Zahlungsbedingungen  
in Kraft am 1. 10. 1999 (Bek. 25. 10. 99) – 1999 II 1007

Beschluss vom 1. 12. 1999  
zur Änderung der Anwendungsbedingungen für das FS-  
Streckengebührensysteem und Zahlungsbedingungen  
in Kraft am 1. 1. 2000 (Bek. 16. 12. 99) – 1999 II 1098

Beschlüsse vom 10. 12. 1999  
zur Festlegung der Gebührensätze sowie über die Erhebung  
von Verzugszinsen bei verspäteter Zahlung von FS-  
Streckengebühren  
ab 1. 1. 2000 (Bek. 16. 12. 99) – 1999 II 1098

Beschluss vom 10. 4. 2000  
zur Festlegung des Gebührensatzes für die Slowakische  
Republik  
ab 1. 3. 2000 (Bek. 17. 4. 00) – 2000 II 707

Beschlüsse vom 20. 12. 2000  
zur Festlegung der Gebührensätze sowie über die Erhebung  
von Verzugszinsen bei verspäteter Zahlung von FS-  
Streckengebühren  
ab 1. 1. 2001 (Bek. 21. 12. 00) – 2000 II 1572

Beschluss vom 29. 3. 2001  
zur Festlegung des Gebührensatzes für das Vereinigte  
Königreich  
ab 1. 4. 2001 (Bek. 30. 3. 01) – 2001 II 323

Beschluss vom 13. 12. 2001  
zur Berechnung und Festlegung der Gebührensätze  
ab 1. 1. 2002 (Bek. 17. 12. 01) – 2001 II 1660

Beschluss vom 13. 12. 2001  
über die Erhebung von Verzugszinsen bei verspäteter Zahlung  
von FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2002 (Bek. 17. 12. 01) – 2001 II 1660

Beschluss vom 12. 9. 2002  
zur Änderung der Anwendungsbedingungen für das FS-  
Streckengebührensysteem und Zahlungsbedingungen  
in Kraft am 12. 9. 2002 (Bek. 18. 6. 03) – 2003 II 573

Beschluss vom 10. 12. 2002  
zur Festlegung der Gebührensätze  
ab 1. 1. 2003 (Bek. 17. 12. 02) – 2002 II 2933

Beschluss vom 10. 12. 2002  
über die Erhebung von Verzugszinsen bei verspäteter Zah-  
lung von FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2003 (Bek. 17. 12. 02) – 2002 II 2933

Beschluss vom 30. 1. 2003  
zur Festlegung des Gebührensatzes für Norwegen  
ab 1. 3. 2003 (Bek. 13. 2. 03) – 2003 II 126

Beschlüsse vom 3. 7. 2003  
zur Festlegung des Gebührensatzes für die Tschechische  
Republik und für Albanien  
ab 1. 7. 2003 (Bek. 15. 8. 03) – 2003 II 821

Beschluss vom 19. 12. 2003  
zur Festlegung der Gebührensätze  
ab 1. 1. 2004 (Bek. 19. 12. 03) – 2003 II 2013

Beschluss vom 19. 12. 2003  
über die Erhebung von Verzugszinsen bei verspäteter Zahlung  
von FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2004 (Bek. 19. 12. 03) – 2003 II 2013

Beschluss vom 23. 6. 2004  
zur Festlegung des Gebührensatzes für Schweden  
ab 1. 7. 2004 (Bek. 25. 6. 04) – 2004 II 879

Beschluss vom 3. 8. 2004  
zur Festlegung des Gebührensatzes für Finnland  
ab 1. 8. 2004 (Bek. 1. 9. 04) – 2004 II 1286

Beschluss vom 20. 8. 2004  
zur Festlegung des Gebührensatzes für Dänemark und die  
Tschechische Republik  
ab 1. 9. 2004 (Bek. 1. 9. 04) – 2004 II 1286

Beschluss vom 29. 10. 2004  
zur Festlegung des Gebührensatzes für Kroatien  
ab 1. 11. 2004 (Bek. 17. 11. 04) – 2004 II 1535

Beschlüsse vom 8. 10. 2004  
zur Änderung der Grundsätze zur Festsetzung der Gebüh-  
renerhebungsgrundlage für Streckennavigationsdienste und  
zur Berechnung der Gebührensätze  
(Bek. 29. 12. 04) – 2004 II 1804

Beschlüsse vom 22. 12. 2004  
zur Festlegung der Gebührensätze und über die Erhebung  
von Verzugszinsen bei verspäteter Zahlung von FS-  
Streckengebühren  
ab 1. 1. 2005 (Bek. 29. 12. 04) – 2004 II 1804

Beschluss vom 20. 12. 2005  
zur Festlegung der Gebührensätze  
ab 1. 1. 2006 (Bek. 21. 12. 05) – 2005 II 1308

Beschluss vom 20. 12. 2005  
über die Erhebung von Verzugszinsen bei verspäteter Zah-  
lung von FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2006 (Bek. 21. 12. 05) – 2005 II 1308

Beschluss vom 19. 12. 2006  
zur Festlegung der Gebührensätze  
ab 1. 1. 2007 (Bek. 20. 12. 06) – 2006 II 1414

Beschluss vom 19. 12. 2006  
über die Erhebung von Verzugszinsen bei verspäteter Zah-  
lung von FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2007 (Bek. 20. 12. 06) – 2006 II 1414

Beschluss vom 21. 12. 2007  
zur Festlegung der Gebührensätze  
ab 1. 1. 2008 (Bek. 27. 12. 07) – 2007 II 1996

Beschluss vom 21. 12. 2007  
bezüglich der Erhebung von Verzugszinsen bei verspäteter  
Zahlung von FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2008 (Bek. 27. 12. 07) – 2007 II 1996

Beschlüsse vom 22. 12. 2008  
zur Festlegung der Gebührensätze und über die Erhebung  
von Verzugszinsen bei verspäteter Zahlung von FS-  
Streckengebühren  
ab 1. 1. 2009 (Bek. 23. 12. 08) – 2008 II 1472

Beschlüsse vom 2. 12. 2009  
zur Festlegung der Gebührensätze und betreffend den Satz  
für Verzugszinsen im Bereich der FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2010 (Bek. 8. 12. 09) – 2009 II 1253, 1254, 1256

Beschlüsse vom 1. 12. 2010  
zur Festlegung der Gebührensätze und betreffend den Satz  
für Verzugszinsen im Bereich der FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2011 (Bek. 16. 12. 10) – 2010 II 1529, 1530, 1531,  
1532

Beschlüsse vom 7. 12. 2011  
zur Festlegung der Gebührensätze und betreffend den Satz  
für Verzugszinsen im Bereich der FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2012 (Bek. 16. 12. 11) – 2011 II 1341, 1342, 1344

Beschlüsse vom 5. 12. 2012  
zur Festlegung der Gebührensätze und betreffend den Satz  
für Verzugszinsen im Bereich der FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2013 (Bek. 12. 12. 12) – 2012 II 1572, 1573, 1575

Beschlüsse vom 4. 12. 2013  
zur Festlegung der Gebührensätze und betreffend den Satz  
für Verzugszinsen im Bereich der FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2014 (Bek. 16. 12. 13) – 2013 II 1608, 1609, 1611

Beschlüsse vom 5. 12. 2014  
zur Festlegung der Gebührensätze und betreffend den Satz  
für Verzugszinsen im Bereich der FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2015 (Bek. 8. 12. 14) – 2014 II 1284, 1285, 1287

Beschlüsse vom 9. 12. 2015  
zur Festlegung der Gebührensätze und betreffend den Satz  
für Verzugszinsen im Bereich der FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2016 (Bek. 10. 12. 15) – 2015 II 1625, 1626, 1627

Beschlüsse vom 2. 12. 2016  
zur Festlegung der Gebührensätze und betreffend den Satz  
für Verzugszinsen im Bereich der FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2017 (Bek. 15. 12. 16) – 2016 II 1365, 1366, 1368

Beschlüsse vom 1. 12. 2017  
zur Festlegung der Gebührensätze und betreffend den Satz  
für Verzugszinsen im Bereich der FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2018 (Bek. 7. 12. 17) – 2017 II 1549, 1550, 1552

Beschlüsse vom 6. 12. 2018  
zur Festlegung der Gebührensätze und betreffend den Satz  
für Verzugszinsen im Bereich der FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2019 (Bek. 6. 12. 18) – 2018 II 780, 781, 783

Beschlüsse vom 11. 12. 2019  
zur Festlegung der Gebührensätze und betreffend den Satz  
für Verzugszinsen im Bereich der FS-Streckengebühren  
ab 1. 1. 2020 (Bek. 11. 12. 19) – 2019 II 1147, 1150

Flugsicherungs-Streckengebührenverordnung – FluSiSGebV  
vom 14. 4. 1984 – 1984 I 629  
in Kraft am 1. 1. 1986 (Bek. 5. 2. 86) – 1986 II 491 – FN A 96-1-22

Siehe auch Internationales Übereinkommen vom 13. 12. 1960 über Zusam-  
menarbeit zur Sicherung der Luftfahrt „EUROCONTROL“ – 1962 II 2273

1) Bek. vom 16. 6. 1986 – 1986 II 742

**Vereinbarung vom 11. 2./2. 3./27. 3./6. 4. 1981  
zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutsch-  
land, der Regierung der Französischen Republik, der  
Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien  
und Nordirland und der Regierung des Königreichs der  
Niederlande über die Gruppe für Luftfahrtforschung  
und -technologie in Europa (GARTEUR)**

in Kraft für alle Mitgliedstaaten  
am 6. 4. 1981 (Bek. 21. 5. 81) – 1981 II 217

Änderungen 1 und 2 der Vereinbarung  
in Kraft am 19. 3. 1986, 15. 11. 1988  
(Bek. 14. 8. 89) – 1989 II 744

**Sechstes Internationales Zinn-Übereinkommen  
vom 26. 6. 1981**

Verordnung vom 23. 1. 1984 – 1984 II 14

**Abkommen vom 22. 9. 1981  
zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutsch-  
land und den Regierungen des Königreichs Dänemark,  
des Königreichs Norwegen und des Königreichs Schweden  
über den internationalen Straßenverkehr**

in Kraft am 22. 10. 1981 (Bek. 12. 11. 81) – 1981 II 1038;  
1982 II 679

Protokoll geändert durch  
Beschluss vom 1. 9. 1982

in Kraft am 1. 1. 1983 (Bek. 18. 2. 83) – 1983 II 156

Beschluss vom 3. 9. 1987  
in Kraft am 3. 9. 1987 (Bek. 28. 2. 89) – 1989 II 285

Beschluss vom 10. 10. 1989  
in Kraft am 10. 10. 1989 (Bek. 5. 4. 90) – 1990 II 320

noch 1981

**Protokoll vom 1. 12. 1981  
über die Vorrechte und Immunitäten der Internationalen Organisation für mobile Satellitenkommunikation**

Verordnung vom 2. 7. 1984 – 1984 II 596  
außer Kraft am 20. 8. 2000 (Bek. 8. 11. 00) – 2000 II 1544  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 9. 12. 1984 (Bek. 15. 1. 85) – 1985 II 365

**Änderungsvereinbarung vom 25. 9. 1998**

Verordnung vom 14. 4. 2000 – 2000 II 623  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 20. 8. 2000 (Bek. 8. 11. 00) – 2000 II 1544  
Siehe auch Übereinkommen vom 3. 9. 1976 über die Internationale Organisation für mobile Satellitenkommunikation – 1979 II 1081  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 62 A 815*

| Vertragsparteien                   | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Änderungsvereinbarung<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 |
|------------------------------------|--------------------------|--------------|------|--------------------------------------|--------------|--------------------|
| Argentinien                        | 6. 1. 1989               | 89 II        | 226  |                                      |              |                    |
| Bahrain                            |                          |              |      | 3. 11. 1999                          | 00 II        | 1544               |
| Belarus                            | 30. 7. 1983              | 85 II        | 365  |                                      |              |                    |
| Belgien                            | 8. 3. 1992               | 92 II        | 532  |                                      |              |                    |
| Brasilien                          | 6. 2. 1993               | 97 II        | 718  | 17. 1. 2000                          | 00 II        | 1544 <sup>3)</sup> |
| Bulgarien                          | 30. 7. 1983              | 85 II        | 365  |                                      |              |                    |
| Chile                              | 2. 3. 1984               | 85 II        | 365  |                                      |              |                    |
| China <sup>4)</sup>                | 12. 6. 1987              | 87 II        | 725  |                                      |              |                    |
| Dänemark <sup>1)</sup>             | 22. 8. 1986              | 86 II        | 1015 | 6. 2. 2000                           | 00 II        | 1544               |
| Finnland                           | 30. 7. 1983              | 85 II        | 365  |                                      |              |                    |
| Frankreich                         | 19. 10. 1985             | 85 II        | 1712 |                                      |              |                    |
| Gabun                              | 15. 1. 1999              | 99 II        | 117  | 17. 10. 2002                         | 05 II        | 146                |
| Griechenland                       | 13. 11. 1988             | 88 II        | 1169 |                                      |              |                    |
| Indien                             | 6. 11. 1987              | 88 II        | 123  |                                      |              |                    |
| Indonesien                         | 14. 12. 1989             | 90 II        | 1408 |                                      |              |                    |
| Irak                               | 13. 9. 1986              | 86 II        | 1015 |                                      |              |                    |
| Island                             | 25. 11. 1998             | 99 II        | 10   |                                      |              |                    |
| Italien                            | 28. 12. 1988             | 89 II        | 226  |                                      |              |                    |
| Kamerun                            | 21. 2. 1992              | 92 II        | 532  |                                      |              |                    |
| Kanada                             | 30. 7. 1983              | 85 II        | 365  | 21. 8. 1999                          | 00 II        | 1544 <sup>3)</sup> |
| Katar                              | 13. 6. 1992              | 97 II        | 718  |                                      |              |                    |
| Kuba                               | 19. 7. 1992              | 97 II        | 718  | 29. 12. 1999                         | 00 II        | 1544               |
| Kuwait                             | 24. 4. 1986              | 86 II        | 656  |                                      |              |                    |
| Lettland                           | 17. 12. 1997             | 98 II        | 64   |                                      |              |                    |
| Liberia                            | 30. 7. 1983              | 85 II        | 365  |                                      |              |                    |
| Monaco                             | 8. 5. 1999               | 99 II        | 430  |                                      |              |                    |
| Niederlande                        | 30. 7. 1983              | 85 II        | 365  |                                      |              |                    |
| Norwegen                           | 30. 7. 1983              | 85 II        | 365  |                                      |              |                    |
| Oman                               | 17. 9. 1986              | 87 II        | 108  |                                      |              |                    |
| Polen                              | 28. 2. 1987              | 87 II        | 253  |                                      |              |                    |
| Portugal                           | 16. 11. 1995             | 97 II        | 718  | 8. 2. 2002                           | 05 II        | 146                |
| Rumänien                           | 8. 5. 1992               | 97 II        | 718  |                                      |              |                    |
| Russische Föderation <sup>2)</sup> | 30. 7. 1983              | 85 II        | 365  |                                      |              |                    |
| Saudi-Arabien                      | 13. 4. 1988              | 88 II        | 624  |                                      |              |                    |
| Schweden                           | 4. 1. 1985               | 85 II        | 365  | 23. 6. 2004                          | 05 II        | 146                |
| Schweiz                            | 23. 5. 1992              | 97 II        | 718  | 21. 8. 1999                          | 00 II        | 1544               |
| Sowjetunion, ehemalige             | 30. 7. 1983              | 85 II        | 365  |                                      |              |                    |
| Spanien                            | 15. 2. 1991              | 92 II        | 532  |                                      |              |                    |
| Sri Lanka                          | 30. 7. 1983              | 85 II        | 365  |                                      |              |                    |
| Tunesien                           |                          |              |      | 17. 11. 2001                         | 05 II        | 146                |
| Ukraine                            | 30. 7. 1983              | 85 II        | 365  |                                      |              |                    |
| Zypern                             | 28. 4. 1994              | 97 II        | 718  | 18. 10. 2002                         | 05 II        | 146                |

1) Weitere Bek. – 1988 II 624

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Weitere Bek. – 2001 II 291

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789



## Pariser Vereinbarung vom 26. 1. 1982 über die Hafenstaatkontrolle

in Kraft am 1. 7. 1982 (Bek. 1. 6. 82) – 1982 II 585, 586 – für

|                            |                                    |
|----------------------------|------------------------------------|
| Belgien                    | Kroatien <sup>4)</sup>             |
| Bundesrepublik Deutschland | Lettland <sup>6)</sup>             |
| Dänemark                   | Niederlande                        |
| Estland <sup>6)</sup>      | Norwegen                           |
| Finnland                   | Polen <sup>1)</sup>                |
| Frankreich                 | Portugal                           |
| Griechenland               | Russische Föderation <sup>3)</sup> |
| Irland                     | Schweden                           |
| Island <sup>5)</sup>       | Slowenien <sup>7)</sup>            |
| Italien                    | Spanien                            |
| Kanada <sup>2)</sup>       | Vereinigtes Königreich             |

1) in Kraft am 1. 1. 1992 – 1992 II 170

2) in Kraft am 3. 5. 1994 – 1995 II 260

3) in Kraft am 1. 1. 1996 – 1996 II 264

4) in Kraft am 1. 1. 1997 – 1998 II 2779

5) in Kraft am 1. 7. 2000 – 2000 II 892

6) in Kraft am 1. 7. 2005 – 2005 II 1205

7) in Kraft am 22. 7. 2003 – 2005 II 1205

## Neufassung der Pariser Vereinbarung über die Hafenstaatkontrolle

(Bek. 26. 2. 04) – 2004 II 190

Bekanntmachung vom 26. 2. 2004 geändert durch  
§ 4 und § 5 des Gesetzes vom 25. 11. 2015 – 2015 I 2095

26. und 27. Änderung vom 14. 5. 2004/13. 5. 2005  
in Kraft am 1. 7. 2004/19. 5. 2005

(Bek. 20. 10. 05) – 2005 II 1205

28. Änderung vom 12. 5. 2006  
in Kraft am 1. 7. 2006 (Bek. 1. 3. 07) – 2007 II 748

29. Änderung vom 10. 5. 2007  
in Kraft am 1. 7. 2007 (Bek. 28. 6. 07) – 2007 II 1058

30. und 31. Änderung vom 19. 5. 2008/21. 5. 2009  
in Kraft am 17. 9. 2008/1. 7. 2009

(Bek. 2. 9. 09) – 2009 II 1227, 1228

32. Änderung vom 11. 5. 2010 (Neufassung)  
in Kraft am 1. 1. 2011 (Bek. 6. 2. 13) – 2013 II 187, 188

33. Änderung vom 3. 5. 2011  
in Kraft am 1. 7. 2011 (Bek. 5. 2. 14) – 2014 II 140, 141

34. Änderung vom 10. 5. 2012  
in Kraft am 1. 7. 2012 (Bek. 11. 8. 16) – 2016 II 1051, 1052

35. Änderung vom 23. 5. 2013  
in Kraft am 1. 7. 2013 (Bek. 19. 4. 17) – 2017 II 532, 533

36. Änderung vom 23. 5. 2013  
in Kraft am 20. 8. 2013 (Bek. 1. 9. 17) – 2017 II 1262, 1263

37. Änderung vom 23. 5. 2014  
in Kraft am 1. 7. 2014 (Bek. 26. 10. 17) – 2017 II 1358, 1359

38. Änderung vom 22. 5. 2015  
in Kraft am 1. 7. 2015 (Bek. 26. 10. 17) – 2017 II 1361, 1362

39. Änderung vom 27. 5. 2016  
in Kraft am 1. 7. 2016 (Bek. 5. 2. 18) – 2018 II 79, 80

## Übereinkommen vom 29. 3. 1982 über die Errichtung einer Europäischen Stiftung

Gesetz vom 15. 5. 1986 – 1986 II 646

BT-Drucksachen 10/488, 4691, 4692

## Übereinkommen vom 15. 7. 1982 zur Gründung der Europäischen Fernmeldesatelliten- organisation „EUTELSAT“ sowie Betriebsvereinbarung

Gesetz vom 14. 8. 1984 – 1984 II 682, 713

BT-Drucksachen 10/1082, 1147, 1517, 1568

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 9. 1985 (Bek. 9. 10. 85) – 1985 II 1155

Änderung des Übereinkommens vom 18. 5. 1995 und  
Änderung der Betriebsvereinbarung vom 7. 7. 1995

Gesetz vom 12. 3. 1997 – 1997 II 695

BT-Drucksachen 13/5716, 6119

Änderungen des Übereinkommens vom 13. 2. 1997

Gesetz vom 13. 8. 1998 – 1998 II 1738

BT-Drucksache 13/10138

Gesetz vom 13. 8. 1998 geändert durch  
Artikel 232 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 226 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304  
Artikel 275 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 456 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Änderungen des Übereinkommens vom 20. 5. 1999

Gesetz vom 23. 4. 2002 – 2002 II 902, 903

BT-Drucksachen 14/7544, 8129

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle ande-  
ren Vertragsparteien am 28. 11. 2002

(Bek. 20. 3. 12) – 2012 II 280

Siehe auch Protokoll vom 13. 2. 1987 über die Vorrechte und Immunitäten  
der Europäischen Fernmeldesatellitenorganisation (EUTELSAT) – 1989 II 253

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 64 A 827

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                              | 16. 1. 1993  | 93 II        | 1893 |
| Andorra                               | 2. 12. 1994  | 95 II        | 319  |
| Armenien                              | 9. 10. 1992  | 93 II        | 184  |
| Aserbajdschan                         | 13. 5. 1992  | 98 II        | 2317 |
| Belarus                               | 13. 12. 1994 | 95 II        | 319  |
| Belgien                               | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Bosnien und Herzegowina               | 22. 3. 1993  | 93 II        | 1893 |
| Bulgarien                             | 21. 5. 1996  | 96 II        | 2792 |
| Dänemark                              | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Finnland                              | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Frankreich                            | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Georgien                              | 7. 1. 1993   | 98 II        | 2317 |
| Griechenland <sup>1)</sup>            | 26. 8. 1987  | 87 II        | 616  |
| Heiliger Stuhl                        | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Irland                                | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Island <sup>1)</sup>                  | 12. 6. 1987  | 87 II        | 410  |
| Italien                               | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Jugoslawien, ehemaliges <sup>1)</sup> | 30. 8. 1987  | 87 II        | 754  |
| Kasachstan                            | 22. 5. 1998  | 12 II        | 280  |
| Kroatien                              | 23. 10. 1992 | 12 II        | 280  |
| Lettland                              | 14. 9. 1994  | 98 II        | 2317 |
| Liechtenstein <sup>1)</sup>           | 4. 2. 1987   | 87 II        | 616  |
| Litauen                               | 13. 5. 1992  | 98 II        | 2317 |
| Luxemburg <sup>1)</sup>               | 27. 8. 1987  | 87 II        | 616  |
| Malta <sup>1)</sup>                   | 5. 2. 1987   | 87 II        | 616  |
| Moldau, Republik                      | 19. 5. 1994  | 94 II        | 1324 |
| Monaco                                | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Niederlande                           | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Norwegen                              | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Österreich                            | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Polen                                 | 20. 12. 1991 | 98 II        | 2317 |
| Portugal <sup>1)</sup>                | 17. 12. 1985 | 87 II        | 616  |
| Rumänien                              | 29. 10. 1990 | 98 II        | 2317 |
| Russische Föderation                  | 4. 7. 1994   | 94 II        | 1324 |
| San Marino                            | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Schweden                              | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Schweiz                               | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Slowenien                             | 4. 11. 1997  | 98 II        | 2317 |
| Spanien                               | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |



| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------|------|
| Tschechische Republik       | 15. 12. 1993 | 94 II        | 1324 |
| Tschechoslowakei, ehemalige | 9. 6. 1992   | 92 II        | 1239 |
| Türkei                      | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Ukraine                     | 27. 12. 1993 | 94 II        | 1324 |
| Ungarn                      | 21. 10. 1993 | 94 II        | 1324 |
| Vereinigtes Königreich      | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |
| Zypern                      | 1. 9. 1985   | 85 II        | 1155 |

1) Vorläufiges Inkrafttreten – 1985 II 1155

### Übereinkommen vom 2. 9. 1982 über vorläufige Regelungen für polymetallische Knollen des Tiefseebodens

in Kraft am 2. 9. 1982 (Bek. 3. 11. 82) – 1982 II 983 – für

Bundesrepublik Deutschland Vereinigtes Königreich  
Frankreich Vereinigte Staaten

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 60 A 788

### Internationales Übereinkommen von 1982 vom 1. 10. 1982 über Jute und Jute-Erzeugnisse

Verordnung vom 12. 7. 1985 – 1985 II 837

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 8. 1986 (Bek. 15. 1. 87) – 1987 II 131  
– ABl. EG 1983 Nr. L 185

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 67 A 840

Das Übereinkommen ist ferner für folgende Staaten am  
26. 8. 1986 in Kraft getreten – 1987 II 131:

|                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| Ägypten                 | Luxemburg              |
| Australien              | Nepal                  |
| Bangladesch             | Niederlande            |
| Belgien                 | Norwegen               |
| China                   | Österreich             |
| Dänemark                | Pakistan               |
| Finnland                | Polen                  |
| Frankreich              | Schweden               |
| Indien                  | Schweiz                |
| Indonesien              | Spanien                |
| Irland                  | Thailand               |
| Italien                 | Türkei                 |
| Japan                   | Vereinigtes Königreich |
| Jugoslawien, ehemaliges | Vereinigte Staaten     |
| Kanada                  |                        |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------|--------------|--------------|-----|
| EWG                      | 16. 12. 1987 | 88 II        | 363 |
| Griechenland             | 2. 12. 1986  | 87 II        | 230 |
| Portugal                 | 28. 4. 1988  | 88 II        | 696 |

### Internationales Übereinkommen vom 21. 10. 1982 zur Harmonisierung der Warenkontrollen an den Grenzen

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 12. 9. 1987 (Bek. 21. 9. 87) – 1987 II 638, 640

Änderung des Internationalen Übereinkommens  
vom 4. 10. 2007

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die  
übrigen Vertragsparteien am 20. 5. 2008 (Bek. 19. 10. 2012)  
– 2012 II 1253, 1254

Änderung des Internationalen Übereinkommens  
vom 27. 5. 2010

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen  
Vertragsparteien am 30. 11. 2011 (Bek. 19. 10. 2012)  
– 2012 II 1299, 1300

– ABl. EG 1984 Nr. L 126/1

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 68 A 847

| Vertragsparteien                                          | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                                  | 28. 3. 2005  | 05 II        | 155  |
| Armenien                                                  | 8. 3. 1994   | 94 II        | 612  |
| Aserbaidshan                                              | 8. 8. 2000   | 00 II        | 1204 |
| Belarus                                                   | 5. 7. 1993   | 93 II        | 1856 |
| Belgien                                                   | 12. 9. 1987  | 87 II        | 638  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>2)</sup>                     | 6. 3. 1992   | 94 II        | 612  |
| Bulgarien                                                 | 27. 5. 1998  | 98 II        | 1143 |
| Dänemark                                                  | 12. 9. 1987  | 87 II        | 638  |
| Estland                                                   | 4. 6. 1996   | 96 II        | 1035 |
| EWG                                                       | 12. 9. 1987  | 87 II        | 638  |
| Finnland                                                  | 8. 11. 1985  | 87 II        | 638  |
| Frankreich                                                | 12. 9. 1987  | 87 II        | 638  |
| Georgien                                                  | 2. 9. 1999   | 99 II        | 615  |
| Griechenland                                              | 12. 9. 1987  | 87 II        | 638  |
| Iran                                                      | 18. 8. 2010  | 10 II        | 1124 |
| Irland                                                    | 12. 9. 1987  | 87 II        | 638  |
| Italien                                                   | 12. 9. 1987  | 87 II        | 638  |
| Jordanien                                                 | 13. 2. 2009  | 09 II        | 309  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                   | 15. 10. 1985 | 87 II        | 638  |
| Kasachstan                                                | 25. 4. 2005  | 05 II        | 363  |
| Kirgisistan                                               | 2. 7. 1998   | 98 II        | 1733 |
| Kroatien <sup>2)</sup>                                    | 8. 10. 1991  | 94 II        | 3603 |
| Kuba                                                      | 15. 7. 1992  | 92 II        | 1090 |
| Laos, Demokratische<br>Volksrepublik                      | 29. 12. 2008 | 09 II        | 309  |
| Lesotho                                                   | 30. 6. 1988  | 88 II        | 621  |
| Lettland                                                  | 18. 3. 2004  | 04 II        | 453  |
| Liberia                                                   | 16. 12. 2005 | 06 II        | 50   |
| Liechtenstein                                             | 21. 4. 1986  | 87 II        | 638  |
| Litauen                                                   | 7. 3. 1996   | 96 II        | 634  |
| Luxemburg                                                 | 12. 9. 1987  | 87 II        | 638  |
| Marokko                                                   | 25. 12. 2012 | 12 II        | 1565 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslaw. Republik <sup>2)</sup> | 17. 11. 1991 | 17 II        | 308  |
| Moldau, Republik                                          | 3. 3. 2009   | 09 II        | 309  |
| Mongolei                                                  | 2. 2. 2008   | 17 II        | 308  |
| Montenegro <sup>2)</sup>                                  | 3. 6. 2006   | 07 II        | 678  |
| Niederlande                                               | 12. 9. 1987  | 87 II        | 638  |
| Norwegen                                                  | 15. 10. 1985 | 87 II        | 638  |
| Österreich                                                | 22. 10. 1987 | 87 II        | 771  |
| Polen                                                     | 6. 3. 1997   | 97 II        | 739  |
| Portugal                                                  | 10. 2. 1988  | 88 II        | 122  |
| Rumänien                                                  | 10. 2. 2001  | 00 II        | 1568 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>                        | 28. 4. 1986  | 87 II        | 638  |
| Schweden                                                  | 15. 10. 1985 | 87 II        | 638  |
| Schweiz                                                   | 21. 4. 1986  | 87 II        | 638  |
| Serbien <sup>2)</sup>                                     | 27. 4. 1992  | 01 II        | 802  |
| Slowakei <sup>2)</sup>                                    | 1. 1. 1993   | 94 II        | 612  |
| Slowenien <sup>2)</sup>                                   | 25. 6. 1991  | 93 II        | 1856 |
| Sowjetunion, ehemalige                                    | 28. 4. 1986  | 87 II        | 638  |
| Spanien                                                   | 15. 10. 1985 | 87 II        | 638  |
| Südafrika                                                 | 24. 5. 1987  | 87 II        | 638  |
| Tadschikistan                                             | 28. 3. 2012  | 12 II        | 114  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>                       | 1. 1. 1993   | 94 II        | 612  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                               | 6. 12. 1991  | 92 II        | 1090 |
| Tunesien                                                  | 11. 6. 2009  | 10 II        | 1124 |
| Türkei                                                    | 21. 6. 2006  | 07 II        | 678  |
| Turkmenistan                                              | 27. 2. 2017  | 17 II        | 308  |
| Ukraine                                                   | 12. 12. 2003 | 03 II        | 1660 |
| Ungarn                                                    | 15. 10. 1985 | 87 II        | 638  |
| Usbekistan                                                | 27. 2. 1997  | 97 II        | 739  |
| Vereinigtes Königreich                                    | 12. 9. 1987  | 87 II        | 638  |
| Zypern                                                    | 1. 10. 2002  | 02 II        | 2484 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

**Internationaler Fernmeldevertrag vom 6. 11. 1982**

Gesetz vom 4. 3. 1985 – 1985 II 425

BT-Drucksachen 10/2119, 2575

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland\*)

am 6. 12. 1985 (Bek. 31. 5. 95) – 1995 II 507

Dieser Vertrag ersetzt im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien den Internationalen Fernmeldevertrag vom 25. 10. 1973 – 1976 II 1089  
 Nach Artikel 58 der Konstitution und der Konvention der Internationalen Fernmeldeunion vom 22. 12. 1992 gilt dieser Vertrag für die Bundesrepublik Deutschland nur noch im Verhältnis zu den Staaten, für die die Konstitution und Konvention von Genf 1992 noch nicht in Kraft getreten ist.

## Bek. vom 31. 5. 1995 über den weiteren Geltungsbereich – 1995 II 507

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | Vertragsparteien               | in Kraft am  | Vertragsparteien                                 | in Kraft am  |
|-----------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|--------------------------------------------------|--------------|
| Afghanistan                 | 26. 10. 1984 | Irland <sup>1)</sup>           | 3. 11. 1988  | Monaco <sup>1)</sup>                             | 30. 12. 1985 |
| Ägypten                     | 16. 9. 1985  | Island                         | 3. 7. 1986   | Mongolei <sup>1)</sup>                           | 17. 3. 1986  |
| Albanien                    | 2. 11. 1984  | Israel                         | 19. 7. 1984  | Mosambik <sup>1)</sup>                           | 31. 10. 1988 |
| Algerien                    | 14. 1. 1986  | Italien <sup>1)</sup>          | 13. 5. 1986  | Myanmar <sup>1)</sup>                            | 24. 10. 1986 |
| Andorra                     | 12. 11. 1993 | Jamaika                        | 12. 6. 1985  | Namibia <sup>1)</sup>                            | 25. 1. 1984  |
| Angola <sup>1)</sup>        | 10. 6. 1989  | Japan                          | 12. 7. 1984  | Nepal <sup>1)</sup>                              | 4. 1. 1988   |
| Antigua und Barbuda         | 4. 2. 1987   | Jemen <sup>2)</sup>            |              | Neuseeland <sup>1)</sup>                         | 3. 1. 1986   |
| Äquatorialguinea            | 11. 6. 1986  | (ehem.                         |              | Nicaragua <sup>1)</sup>                          | 17. 2. 1988  |
| Argentinien                 | 2. 2. 1987   | Arabisches Rep.) <sup>1)</sup> | 11. 3. 1987  | Niederlande <sup>1)</sup>                        | 31. 8. 1984  |
| Armenien <sup>1)</sup>      | 30. 6. 1992  | (ehem.                         |              | Niger                                            | 6. 2. 1984   |
| Aserbaidshjan <sup>1)</sup> | 10. 4. 1992  | Demokratischer) <sup>1)</sup>  | 22. 3. 1989  | Nigeria                                          | 26. 8. 1986  |
| Äthiopien                   | 3. 7. 1984   | Jordanien                      | 14. 3. 1984  | Norwegen                                         | 6. 3. 1986   |
| Australien                  | 12. 1. 1984  | Jugoslawien, ehemaliges        | 9. 5. 1986   | Oman                                             | 23. 1. 1986  |
| Bahamas <sup>1)</sup>       | 5. 2. 1988   | Kamerun                        | 17. 6. 1986  | Österreich <sup>1)</sup>                         | 30. 3. 1989  |
| Bahrain                     | 13. 1. 1984  | Kanada                         | 11. 10. 1983 | Pakistan                                         | 6. 3. 1986   |
| Bangladesch <sup>1)</sup>   | 12. 4. 1989  | Kap Verde <sup>1)</sup>        | 9. 6. 1989   | Panama <sup>1)</sup>                             | 23. 10. 1986 |
| Barbados <sup>1)</sup>      | 22. 5. 1986  | Kasachstan                     | 23. 2. 1993  | Papua-Neuguinea                                  | 25. 1. 1984  |
| Belarus <sup>1)</sup>       | 13. 1. 1986  | Katar                          | 2. 5. 1985   | Paraguay <sup>1)</sup>                           | 30. 12. 1985 |
| Belgien <sup>1)</sup>       | 9. 10. 1986  | Kenia                          | 29. 11. 1985 | Peru <sup>1)</sup>                               | 19. 3. 1986  |
| Belize <sup>1)</sup>        | 20. 12. 1985 | Kirgisistan                    | 20. 1. 1994  | Philippinen                                      | 23. 7. 1986  |
| Benin                       | 4. 7. 1986   | Kiribati <sup>1)</sup>         | 3. 11. 1986  | Polen <sup>1)</sup>                              | 25. 3. 1986  |
| Bhutan                      | 15. 9. 1988  | Kolumbien                      | 19. 9. 1985  | Portugal <sup>1)</sup>                           | 11. 2. 1987  |
| Bolivien                    | 30. 1. 1984  | Komoren                        | 5. 10. 1992  | Ruanda                                           | 5. 9. 1986   |
| Bosnien und Herzegowina     | 20. 10. 1992 | Kongo, Demokratische           |              | Rumänien <sup>1)</sup>                           | 1. 7. 1986   |
| Botsuana                    | 11. 4. 1986  | Republik <sup>1)</sup>         | 8. 6. 1989   | Russische Föderation <sup>1)</sup> <sup>3)</sup> | 16. 12. 1985 |
| Brasilien <sup>1)</sup>     | 31. 1. 1990  | Kongo                          | 27. 4. 1988  | Salomonen <sup>1)</sup>                          | 27. 7. 1987  |
| Brunei Darussalam           | 19. 11. 1984 | Korea (Demokratische           |              | Sambia <sup>1)</sup>                             | 29. 5. 1986  |
| Bulgarien <sup>1)</sup>     | 21. 5. 1986  | Volksrep.)                     | 9. 1. 1984   | Samoa <sup>1)</sup>                              | 7. 10. 1988  |
| Burkina Faso                | 30. 4. 1986  | Korea (Republik)               | 26. 11. 1985 | San Marino                                       | 3. 7. 1985   |
| Burundi                     | 17. 5. 1988  | Kroatien                       | 3. 6. 1992   | São Tomé und Príncipe                            | 6. 2. 1984   |
| Chile <sup>1)</sup>         | 12. 12. 1985 | Kuba                           | 28. 1. 1986  | Saudi-Arabien                                    | 25. 4. 1986  |
| China                       | 19. 8. 1985  | Kuwait <sup>1)</sup>           | 9. 10. 1986  | Schweden                                         | 3. 10. 1985  |
| Côte d'Ivoire <sup>1)</sup> | 17. 9. 1986  | Laos                           | 8. 8. 1984   | Schweiz                                          | 1. 4. 1985   |
| Dänemark                    | 14. 3. 1985  | Lesotho <sup>1)</sup>          | 18. 9. 1986  | Senegal                                          | 13. 11. 1984 |
| Dschibuti                   | 21. 4. 1987  | Lettland <sup>1)</sup>         | 11. 11. 1991 | Sierra Leone                                     | 2. 9. 1985   |
| Ecuador                     | 13. 4. 1988  | Libanon                        | 13. 2. 1986  | Simbabwe <sup>1)</sup>                           | 4. 7. 1986   |
| El Salvador                 | 28. 3. 1985  | Liberia <sup>1)</sup>          | 9. 3. 1987   | Singapur <sup>1)</sup>                           | 23. 12. 1985 |
| Eritrea                     | 6. 8. 1993   | Libyen                         | 15. 12. 1986 | Slowakei                                         | 23. 2. 1993  |
| Estland <sup>1)</sup>       | 22. 4. 1992  | Liechtenstein                  | 1. 4. 1985   | Slowenien <sup>1)</sup>                          | 16. 6. 1992  |
| Fidschi <sup>1)</sup>       | 25. 9. 1986  | Litauen                        | 12. 10. 1991 | Somalia                                          | 25. 6. 1984  |
| Finnland <sup>1)</sup>      | 3. 1. 1986   | Luxemburg                      | 1. 11. 1984  | Sowjetunion, ehemalige <sup>1)</sup>             | 16. 12. 1985 |
| Frankreich                  | 1. 10. 1984  | Madagaskar                     | 22. 1. 1987  | Spanien <sup>1)</sup>                            | 17. 12. 1985 |
| Gabun                       | 28. 4. 1988  | Malawi                         | 1. 4. 1985   | Sri Lanka                                        | 1. 9. 1986   |
| Gambia <sup>1)</sup>        | 8. 3. 1989   | Malaysia                       | 15. 4. 1986  | St. Vincent und die                              |              |
| Georgien                    | 7. 1. 1993   | Malediven                      | 1. 4. 1985   | Grenadinen                                       | 15. 12. 1986 |
| Ghana <sup>1)</sup>         | 19. 2. 1987  | Mali                           | 8. 5. 1987   | Südafrika                                        | 14. 11. 1984 |
| Griechenland <sup>1)</sup>  | 15. 5. 1985  | Malta                          | 11. 4. 1984  | Sudan <sup>1)</sup>                              | 17. 2. 1989  |
| Guatemala <sup>1)</sup>     | 21. 11. 1986 | Marokko <sup>1)</sup>          | 8. 6. 1989   | Suriname                                         | 7. 1. 1985   |
| Guinea <sup>1)</sup>        | 11. 1. 1988  | Mauretanien <sup>1)</sup>      | 11. 10. 1988 | Swasiland <sup>1)</sup>                          | 23. 5. 1985  |
| Guyana <sup>1)</sup>        | 30. 12. 1985 | Mauritius                      | 24. 7. 1985  | Syrien                                           | 15. 1. 1987  |
| Haiti                       | 27. 9. 1984  | Mazedonien, ehemalige          |              | Tadschikistan                                    | 28. 4. 1994  |
| Honduras                    | 11. 9. 1985  | jugoslawische Republik         | 4. 5. 1993   | Tansania                                         | 5. 1. 1987   |
| Indien <sup>1)</sup>        | 8. 1. 1986   | Mexiko                         | 15. 3. 1984  | Thailand                                         | 13. 11. 1985 |
| Indonesien <sup>1)</sup>    | 30. 12. 1985 | Mikronesien, Föderierte        |              | Togo <sup>1)</sup>                               | 17. 3. 1986  |
| Irak <sup>1)</sup>          | 16. 10. 1986 | Staaten von                    | 18. 3. 1993  | Tonga <sup>1)</sup>                              | 11. 1. 1988  |
| Iran <sup>1)</sup>          | 8. 1. 1986   | Moldau, Republik <sup>1)</sup> | 20. 10. 1992 |                                                  |              |

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | Vertragsparteien           | in Kraft am  | Vertragsparteien                           | in Kraft am  |
|-----------------------------|--------------|----------------------------|--------------|--------------------------------------------|--------------|
| Trinidad und Tobago         | 1. 10. 1984  | Uganda <sup>1)</sup>       | 2. 11. 1992  | Vereinigte Arabische Emirate               | 22. 5. 1986  |
| Tschad                      | 12. 12. 1984 | Ukraine <sup>1)</sup>      | 13. 1. 1986  | Vereinigte Staaten <sup>1)</sup>           | 10. 1. 1986  |
| Tschechische Republik       | 1. 1. 1993   | Ungarn                     | 4. 7. 1985   | Vereinigtes Königreich                     | 15. 11. 1984 |
| Tschechoslowakei, ehemalige | 5. 3. 1985   | Uruguay                    | 24. 9. 1984  | Vietnam <sup>1)</sup>                      | 23. 1. 1986  |
| Tunesien                    | 10. 2. 1987  | Usbekistan <sup>1)</sup>   | 10. 7. 1992  | Zentralafrikanische Republik <sup>1)</sup> | 28. 11. 1988 |
| Türkei                      | 10. 3. 1986  | Vanuatu <sup>1)</sup>      | 30. 3. 1988  | Zypern                                     | 22. 8. 1986  |
| Turkmenistan                | 7. 5. 1993   | Vatikanstadt <sup>1)</sup> | 30. 12. 1985 |                                            |              |
|                             |              | Venezuela                  | 23. 6. 1986  |                                            |              |

1) Bek. vom 31. 8. 1995 – 1995 II 804

2) Zusammenschluss der beiden Staaten am 22. 5. 1990 zur Republik Jemen

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

\*) in Kraft für die ehemalige Deutsche Demokratische Republik am 12. 10. 1984 (Bek. 31. 5. 95) – 1995 II 507

## Seerechtsübereinkommen der Vereinten Nationen vom 10. 12. 1982 \*)

Gesetz vom 2. 9. 1994 – 1994 II 1798, 1799

*BT-Drucksachen 12/7829, 8185*

in Kraft für Deutschland am 16. 11. 1994 (Bek. 15. 5. 95) – 1995 II 602 <sup>2)</sup> <sup>4)</sup> <sup>21)</sup> <sup>26)</sup>

### Übereinkommen vom 28. 7. 1994

zur Durchführung des Teiles XI des Seerechts-Übereinkommens der Vereinten Nationen vom 10. 12. 1982

Verordnung vom 4. 10. 1994 – 1994 II 2565, 2566, 3796;

Berichtigung der Anlage zu dem Übereinkommen – 1997 II 1327, 1402

– ABl. EG 1998 Nr. L 179/1

Gesetz vom 6. 6. 1995 zur Ausführung des Übereinkommens – 1995 I 778 – FN A 9510-23

### Übereinkommen vom 28. 7. 1994

vorläufig angewandt von Deutschland seit dem 16. 11. 1994 (Bek. 15. 5. 95) – 1995 II 479

in Kraft für Deutschland

am 28. 7. 1996 (Bek. 10. 9. 96) – 1996 II 2511

### Bestimmungen vom 13. 7. 2000

über Prospektion und Erforschung polymetallischer Knollen im Gebiet

Verordnung vom 9. 12. 2003 – 2003 II 1674

in Kraft am 16. 12. 2003

außer Kraft am 23. 9. 2014 (Bek. 16. 9. 14) – 2014 II 615

### Bestimmungen vom 7. 5. 2010

über die Prospektion und Erforschung polymetallischer Sulfide im Gebiet

Verordnung vom 19. 8. 2011 – 2011 II 762, 763

in Kraft am 25. 8. 2011

### Bestimmungen vom 25. 7. 2013

über die Prospektion und Erforschung polymetallischer Sulfide im Gebiet

Verordnung vom 6. 2. 2015 – 2015 II 162, 163  
in Kraft am 14. 2. 2015

### Bestimmungen vom 27. 7. 2012

über die Prospektion und Exploration kobaltreicher Ferromangankrusten im Gebiet

Verordnung vom 16. 9. 2014 – 2014 II 570, 571  
in Kraft am 23. 9. 2014

### Bestimmungen vom 25. 7. 2013

über die Prospektion und Exploration polymetallischer Knollen im Gebiet

Verordnung vom 16. 9. 2014 – 2014 II 615, 616  
in Kraft am 23. 9. 2014

### Bestimmungen vom 23. 7. 2015

zur Verlängerung von Explorationslizenzen im Gebiet

Verordnung vom 7. 7. 2016 – 2016 II 871, 872  
in Kraft am 14. 7. 2016

Siehe auch

Übereinkommen vom 4. 8. 1995 zur Durchführung der Bestimmungen des Seerechtsübereinkommens der Vereinten Nationen vom 10. 12. 1982 über die Erhaltung und Bewirtschaftung von gebietsübergreifenden Fischbeständen und Beständen weit wandernder Fische – 2000 II 1022

Verordnung vom 10. 10. 1996 über Vorrechte und Immunitäten des Internationalen Seegerichtshofs – 1996 II 2517

Übereinkommen vom 23. 5. 1997 über die Vorrechte und Immunitäten des Internationalen Seegerichtshofs – 2007 II 143

Protokoll vom 27. 3. 1998 über die Vorrechte und Immunitäten der Internationalen Meeresbodenbehörde – 2007 II 195

Abkommen vom 14. 12. 2004 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Internationalen Seegerichtshof über den Sitz des Gerichtshofs – 2007 II 143, 159

Gesetz zur Neuordnung des Rechts des Naturschutzes und der Landschaftspflege vom 29. 7. 2009 (Bek. 6. 8. 09) – 2009 I 2542, 2567, 2578

Internationales Übereinkommen von Nairobi vom 18. 5. 2007 – 2013 II 530

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 74 A 910*

Das Übereinkommen vom 28. 7. 1994 wird von folgenden Staaten seit dem 16. 11. 1994 vorläufig angewandt – 1995 II 479:

|                                         |                  |                                              |                              |
|-----------------------------------------|------------------|----------------------------------------------|------------------------------|
| Afghanistan                             | Gabun            | Mauretanien                                  | Seychellen                   |
| Ägypten                                 | Ghana            | Mauritius                                    | Sierra Leone                 |
| Albanien                                | Grenada          | Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik | Simbabwe                     |
| Algerien                                | Griechenland     | Mikronesien, Föderierte Staaten              | Singapur                     |
| Andorra                                 | Guinea           | Moldau, Republik                             | Slowakei                     |
| Argentinien                             | Guyana           | Monaco                                       | Sri Lanka                    |
| Armenien                                | Honduras         | Mongolei                                     | Südafrika                    |
| Äthiopien                               | Indien           | Mosambik                                     | Sudan                        |
| Australien                              | Indonesien       | Myanmar                                      | Suriname                     |
| Bahamas                                 | Irak             | Namibia                                      | Swasiland                    |
| Bahrain                                 | Island           | Nepal                                        | Tansania                     |
| Bangladesch                             | Italien          | Neuseeland                                   | Togo                         |
| Barbados                                | Jamaica          | Niederlande                                  | Trinidad und Tobago          |
| Belarus                                 | Japan            | Nigeria                                      | Tschechische Republik        |
| Belgien                                 | Kambodscha       | Norwegen                                     | Tunesien                     |
| Belize                                  | Kanada           | Oman                                         | Uganda                       |
| Benin                                   | Kap Verde        | Österreich                                   | Ukraine                      |
| Bhutan                                  | Katar            | Pakistan                                     | Ungarn                       |
| Bolivien                                | Kenia            | Papua-Neuguinea                              | Vanuatu                      |
| Botsuana                                | Kongo            | Paraguay                                     | Vereinigte Arabische Emirate |
| Brunei Darussalam                       | Korea (Republik) | Philippinen                                  | Vereinigtes Königreich       |
| Burundi                                 | Kuba             | Sambia                                       | Vereinigte Staaten           |
| Chile                                   | Kuwait           | Samoa                                        | Vietnam                      |
| China                                   | Laos             | Schweiz                                      |                              |
| Côte d'Ivoire                           | Libyen           | und von den Staaten                          | seit dem                     |
| Eritrea                                 | Liechtenstein    | Burkina Faso                                 | 30. 11. 1994                 |
| Estland                                 | Luxemburg        | Cookinseln                                   | 15. 2. 1995                  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>14)</sup> | Madagaskar       | Libanon                                      | 5. 1. 1995                   |
| Fidschi                                 | Malaysia         | Polen                                        | 23. 2. 1995                  |
| Finnland                                | Malediven        | Russische Föderation                         | 11. 1. 1995                  |
| Frankreich                              | Malta            | Salomonen                                    | 8. 2. 1995                   |
| Marshallinseln                          | Senegal          |                                              |                              |

| Weitere Vertragsparteien                               | Übereinkommen vom 10. 12. 1982 in Kraft am | BGBI. Jg. S.             | Übereinkommen vom 28. 7. 1994 in Kraft am | BGBI. Jg. S. |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|--------------|
| Ägypten <sup>30)</sup> *)                              | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                |                                           |              |
| Albanien                                               | 23. 7. 2003                                | 03 II 1324               | 23. 7. 2003                               | 03 II 1324   |
| Algerien <sup>31)</sup> *)                             | 11. 7. 1996                                | 97 II 829                | 28. 7. 1996                               | 96 II 2511   |
| Angola <sup>15)</sup>                                  | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                | 7. 10. 2010                               | 11 II 604    |
| Antigua und Barbuda                                    | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                | 2. 6. 2016                                | 16 II 618    |
| Äquatorialguinea <sup>5)</sup>                         | 20. 8. 1997                                | 98 II 1677               |                                           |              |
| Argentinien <sup>15)</sup> <sup>19)</sup> *)           | 31. 12. 1995                               | 97 II 829                | 28. 7. 1996                               | 96 II 2511   |
| Armenien                                               | 8. 1. 2003                                 | 03 II 118                | 8. 1. 2003                                | 03 II 118    |
| Aserbaidshan                                           | 16. 7. 2016                                | 16 II 932                | 16. 6. 2016                               | 16 II 932    |
| Australien <sup>5)</sup>                               | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                | 28. 7. 1996                               | 96 II 2511   |
| Bahamas                                                | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                | 28. 7. 1996                               | 96 II 2511   |
| Bahrain                                                | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                |                                           |              |
| Bangladesch <sup>15)</sup>                             | 26. 8. 2001                                | 02 II 2833               | 26. 8. 2001                               | 02 II 110    |
| Barbados                                               | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                | 28. 7. 1996                               | 96 II 2511   |
| Belarus                                                | 29. 9. 2006                                | 07 II 1681               | 29. 9. 2006                               | 07 II 266    |
| Belgien <sup>21)</sup>                                 | 13. 12. 1998                               | 99 II 870                | 13. 12. 1998                              | 99 II 656    |
| Belize <sup>3)</sup>                                   | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                | 28. 7. 1996                               | 96 II 2511   |
| Benin                                                  | 15. 11. 1997                               | 98 II 1677               | 15. 11. 1997                              | 98 II 1207   |
| Bolivien                                               | 28. 5. 1995                                | 96 II 351                | 28. 7. 1996                               | 96 II 2511   |
| Bosnien und Herzegowina                                | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                |                                           |              |
| Botsuana                                               | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                | 2. 3. 2005                                | 05 II 584    |
| Brasilien                                              | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                | 24. 11. 2007                              | 08 II 254    |
| Brunei Darussalam                                      | 5. 12. 1996                                | 97 II 1599               | 5. 12. 1996                               | 97 II 896    |
| Bulgarien <sup>27)</sup> *)                            | 14. 6. 1996                                | 97 II 829                | 28. 7. 1996                               | 96 II 2511   |
| Burkina Faso                                           | 24. 2. 2005                                | 05 II 405                | 24. 2. 2005                               | 05 II 584    |
| Chile                                                  | 24. 9. 1997                                | 98 II 1677               | 24. 9. 1997                               | 98 II 1207   |
| China <sup>8)</sup> <sup>9)</sup> <sup>11)</sup>       | 7. 7. 1996                                 | 97 II 829                | 28. 7. 1996                               | 96 II 2511   |
| Cookinseln                                             | 17. 3. 1995                                | 95 II 602                | 28. 7. 1996                               | 96 II 2511   |
| Costa Rica                                             | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                | 20. 10. 2001                              | 02 II 2833   |
| Côte d'Ivoire                                          | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                | 28. 7. 1996                               | 96 II 2511   |
| Dänemark                                               | 16. 12. 2004                               | 05 II 405                | 16. 12. 2004                              | 05 II 77     |
| Dominica                                               | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                |                                           |              |
| Dominikanische Republik                                | 10. 8. 2009                                | 10 II 813                | 10. 8. 2009                               | 10 II 822    |
|                                                        | 9. 8. 2009                                 | 17 II 309 <sup>29)</sup> |                                           |              |
| Dschibuti                                              | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                |                                           |              |
| Ecuador *)                                             | 24. 10. 2012                               | 12 II 1564               |                                           |              |
| Estland                                                | 25. 9. 2005                                | 06 II 239                | 25. 9. 2005                               | 06 II 239    |
| Europäische Gemeinschaft <sup>14)</sup> <sup>21)</sup> | 1. 5. 1998                                 | 98 II 2979               | 1. 5. 1998                                | 98 II 2979   |
| Fidschi <sup>19)</sup> *)                              | 16. 11. 1994                               | 95 II 602                | 28. 7. 1996                               | 96 II 2511   |

| Weitere Vertragsparteien                           | Übereinkommen<br>vom <b>10. 12. 1982</b><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Übereinkommen<br>vom <b>28. 7. 1994</b><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|------|--------------------------------------------------------|--------------|------|
| Finnland <sup>21)</sup> <sup>26)</sup>             | 21. 7. 1996                                             | 97 II        | 829  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Frankreich <sup>26)</sup>                          | 11. 5. 1996                                             | 97 II        | 829  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Gabun <sup>15)</sup>                               | 10. 4. 1998                                             | 98 II        | 1677 | 11. 3. 1998                                            | 98 II        | 2224 |
| Gambia                                             | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  |                                                        |              |      |
| Georgien                                           | 20. 4. 1996                                             | 97 II        | 829  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Ghana <sup>15)</sup> <sup>24)</sup> *)             | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 23. 10. 2016                                           | 16 II        | 1213 |
| Grenada                                            | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Griechenland <sup>21)</sup> <sup>25)</sup> *)      | 20. 8. 1995                                             | 97 II        | 829  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Guatemala                                          | 13. 3. 1997                                             | 98 II        | 1677 | 13. 3. 1997                                            | 97 II        | 1445 |
| Guinea                                             | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Guinea-Bissau                                      | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  |                                                        |              |      |
| Guyana                                             | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 25. 10. 2008                                           | 09 II        | 98   |
| Haiti                                              | 30. 8. 1996                                             | 97 II        | 1599 | 30. 8. 1996                                            | 97 II        | 560  |
| Honduras <sup>5)</sup>                             | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 28. 8. 2003                                            | 03 II        | 1557 |
| Indien                                             | 29. 7. 1995                                             | 96 II        | 351  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Indonesien                                         | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 3. 7. 2000                                             | 00 II        | 1178 |
| Irak                                               | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  |                                                        |              |      |
| Irland                                             | 21. 7. 1996                                             | 97 II        | 829  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Island                                             | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Italien <sup>2)</sup> <sup>3)</sup> <sup>21)</sup> | 12. 2. 1995                                             | 96 II        | 351  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Jamaika                                            | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Japan                                              | 20. 7. 1996                                             | 97 II        | 829  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Jemen                                              | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 12. 11. 2014                                           | 14 II        | 1346 |
| Jordanien                                          | 27. 12. 1995                                            | 97 II        | 829  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Jugoslawien, ehemaliges                            | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Kamerun                                            | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 27. 9. 2002                                            | 02 II        | 2833 |
| Kanada                                             | 27. 12. 2003                                            | 04 II        | 573  | 27. 12. 2003                                           | 04 II        | 573  |
| Kap Verde                                          | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 23. 5. 2008                                            | 08 II        | 724  |
| Katar                                              | 8. 1. 2003                                              | 03 II        | 118  | 8. 1. 2003                                             | 03 II        | 118  |
| Kenia <sup>28)</sup> *)                            | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Kiribati                                           | 26. 3. 2003                                             | 03 II        | 561  | 26. 3. 2003                                            | 03 II        | 561  |
| Komoren                                            | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  |                                                        |              |      |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>22)</sup>           | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  |                                                        |              |      |
| Kongo                                              | 8. 8. 2008                                              | 09 II        | 57   | 8. 8. 2008                                             | 09 II        | 98   |
| Korea (Republik) <sup>11)</sup>                    | 28. 2. 1996                                             | 97 II        | 829  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Kroatien <sup>1)</sup> <sup>5)</sup>               | 16. 11. 1994                                            | 96 II        | 351  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Kuba                                               | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  |                                                        |              |      |
| Kuwait                                             | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 1. 9. 2002                                             | 02 II        | 2833 |
| Laos                                               | 5. 7. 1998                                              | 98 II        | 2979 | 5. 7. 1998                                             | 98 II        | 2979 |
| Lesotho                                            | 30. 6. 2007                                             | 07 II        | 1681 |                                                        |              |      |
| Lettland <sup>10)</sup> <sup>21)</sup>             | 22. 1. 2005                                             | 05 II        | 405  | 22. 1. 2005                                            | 05 II        | 352  |
| Libanon                                            | 4. 2. 1995                                              | 95 II        | 602  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Liberia                                            | 25. 10. 2008                                            | 09 II        | 57   | 25. 10. 2008                                           | 09 II        | 98   |
| Litauen                                            | 12. 12. 2003                                            | 04 II        | 573  | 12. 12. 2003                                           | 04 II        | 573  |
| Luxemburg                                          | 4. 11. 2000                                             | 02 II        | 2833 | 4. 11. 2000                                            | 01 II        | 865  |
| Madagaskar <sup>20)</sup> *)                       | 21. 9. 2001                                             | 02 II        | 2833 | 21. 9. 2001                                            | 02 II        | 110  |
| Malawi                                             | 28. 10. 2010                                            | 11 II        | 407  | 28. 10. 2010                                           | 11 II        | 722  |
| Malaysia <sup>34)</sup>                            | 13. 11. 1996                                            | 97 II        | 1599 | 13. 11. 1996                                           | 97 II        | 1110 |
| Malediven                                          | 7. 10. 2000                                             | 02 II        | 2833 | 7. 10. 2000                                            | 01 II        | 865  |
| Mali                                               | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  |                                                        |              |      |
| Malta                                              | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Marokko                                            | 30. 6. 2007                                             | 07 II        | 1681 | 30. 6. 2007                                            | 07 II        | 1681 |
| Marshallinseln                                     | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  |                                                        |              |      |
| Mauretanien                                        | 16. 8. 1996                                             | 97 II        | 1599 | 16. 8. 1996                                            | 97 II        | 560  |
| Mauritius                                          | 4. 12. 1994                                             | 95 II        | 602  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik    | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Mexiko <sup>6)</sup>                               | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 10. 5. 2003                                            | 03 II        | 561  |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von             | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Moldau, Republik                                   | 8. 3. 2007                                              | 07 II        | 1681 | 8. 3. 2007                                             | 07 II        | 733  |
| Monaco                                             | 19. 4. 1996                                             | 97 II        | 829  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Mongolei                                           | 12. 9. 1996                                             | 97 II        | 1599 | 12. 9. 1996                                            | 97 II        | 560  |
| Montenegro <sup>1)</sup> <sup>18)</sup>            | 3. 6. 2006                                              | 07 II        | 1681 | 3. 6. 2006                                             | 07 II        | 266  |
| Mosambik                                           | 12. 4. 1997                                             | 98 II        | 1677 | 12. 4. 1997                                            | 97 II        | 1445 |
| Myanmar                                            | 20. 6. 1996                                             | 97 II        | 829  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Namibia                                            | 16. 11. 1994                                            | 95 II        | 602  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Nauru                                              | 22. 2. 1996                                             | 97 II        | 829  | 28. 7. 1996                                            | 96 II        | 2511 |
| Nepal                                              | 2. 12. 1998                                             | 99 II        | 183  | 2. 12. 1998                                            | 99 II        | 183  |
| Neuseeland                                         | 18. 8. 1996                                             | 97 II        | 1599 | 18. 8. 1996                                            | 97 II        | 560  |



| Weitere Vertragsparteien                         | Übereinkommen<br>vom <b>10. 12. 1982</b><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.             | Übereinkommen<br>vom <b>28. 7. 1994</b><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------|
| Nicaragua                                        | 2. 6. 2000                                              | 02 II 2833                  | 2. 6. 2000                                             | 00 II 1178      |
| Niederlande <sup>15) 23) 26) 30) *)</sup>        | 28. 7. 1996                                             | 97 II 829                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Aruba                                            | 23. 7. 2014                                             | 14 II 748                   | 23. 7. 2014                                            | 14 II 749       |
| Niger                                            | 6. 9. 2013                                              | 13 II 1274                  | 6. 9. 2013                                             | 13 II 1274      |
| Nigeria                                          | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Niue                                             | 10. 11. 2006                                            | 07 II 1681                  | 10. 11. 2006                                           | 07 II 266       |
| Norwegen                                         | 24. 7. 1996                                             | 97 II 829                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Oman                                             | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 28. 3. 1997                                            | 97 II 1445      |
| Österreich                                       | 13. 8. 1995                                             | 97 II 829                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Pakistan                                         | 28. 3. 1997                                             | 98 II 1677                  | 28. 3. 1997                                            | 97 II 1445      |
| Palau                                            | 30. 10. 1996                                            | 97 II 1599                  | 30. 10. 1996                                           | 97 II 146       |
| Panama <sup>26)</sup>                            | 31. 7. 1996                                             | 97 II 1599                  | 31. 7. 1996                                            | 97 II 560       |
| Papua-Neuguinea                                  | 13. 2. 1997                                             | 97 II 1599                  | 13. 2. 1997                                            | 97 II 1110      |
| Paraguay                                         | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Philippinen                                      | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 22. 8. 1997                                            | 98 II 1207      |
| Polen                                            | 13. 12. 1998                                            | 99 II 344                   | 13. 12. 1998                                           | 99 II 656       |
| Portugal                                         | 3. 12. 1997                                             | 98 II 1677                  | 3. 12. 1997                                            | 98 II 1207      |
| Rumänien <sup>16)</sup>                          | 16. 1. 1997                                             | 97 II 1599                  | 16. 1. 1997                                            | 97 II 896       |
| Russische Föderation                             | 11. 4. 1997                                             | 98 II 1677                  | 11. 4. 1997                                            | 97 II 1445      |
| Salomonen                                        | 23. 7. 1997                                             | 98 II 1677                  | 23. 7. 1997                                            | 97 II 1688      |
| Sambia                                           | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Samoa                                            | 13. 9. 1995                                             | 96 II 351                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| São Tomé und Príncipe                            | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   |                                                        |                 |
| Saudi-Arabien <sup>21)</sup>                     | 24. 5. 1996                                             | 97 II 829                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Schweden <sup>26)</sup>                          | 25. 7. 1996                                             | 97 II 829                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Schweiz                                          | 31. 5. 2009                                             | 10 II 813                   | 31. 5. 2009                                            | 10 II 822       |
| Senegal                                          | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Serbien <sup>1)</sup>                            | 27. 4. 1992                                             | 02 II 2833                  |                                                        |                 |
| Seychellen                                       | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Sierra Leone                                     | 11. 1. 1995                                             | 95 II 602                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Simbabwe                                         | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Singapur <sup>32)</sup>                          | 17. 12. 1994                                            | 95 II 602                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Slowakei                                         | 7. 6. 1996                                              | 97 II 829                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Slowenien <sup>1) 5)</sup>                       | 16. 11. 1994                                            | 96 II 351                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Somalia                                          | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   |                                                        |                 |
| Spanien <sup>5) 13)</sup>                        | 14. 2. 1997                                             | 97 II 1599                  | 14. 2. 1997                                            | 97 II 1110      |
| Sri Lanka                                        | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| St. Kitts und Nevis                              | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   |                                                        |                 |
| St. Lucia                                        | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   |                                                        |                 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>17)</sup> | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   |                                                        |                 |
| Südafrika                                        | 22. 1. 1998                                             | 98 II 1677                  | 22. 1. 1998                                            | 98 II 1207      |
| Sudan                                            | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   |                                                        |                 |
| Suriname                                         | 8. 8. 1998                                              | 98 II 2979                  | 8. 8. 1998                                             | 98 II 2979      |
| Swasiland *)                                     | 24. 10. 2012                                            | 12 II 1564                  |                                                        |                 |
| Tansania                                         | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 25. 7. 1998                                            | 98 II 2979      |
| Thailand *)                                      | 14. 6. 2011                                             | 11 II 1294                  |                                                        |                 |
| Timor-Leste *)                                   | 7. 2. 2013                                              | 13 II 253                   | 7. 2. 2013                                             | 13 II 251       |
| Togo                                             | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602 *) <sup>33)</sup> | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Tonga                                            | 1. 9. 1995                                              | 96 II 351                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Trinidad und Tobago <sup>12) 15)</sup>           | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Tschad                                           | 13. 9. 2009                                             | 10 II 813                   | 13. 9. 2009                                            | 10 II 822       |
| Tschechische Republik                            | 21. 7. 1996                                             | 97 II 829                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Tunesien <sup>5)</sup>                           | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 23. 6. 2002                                            | 02 II 2833      |
| Tuvalu                                           | 8. 1. 2003                                              | 03 II 118                   | 8. 1. 2003                                             | 03 II 118       |
| Uganda                                           | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |
| Ukraine                                          | 25. 8. 1999                                             | 02 II 2833                  | 25. 8. 1999                                            | 00 II 1178      |
| Ungarn                                           | 7. 3. 2002                                              | 02 II 2833                  | 7. 3. 2002                                             | 02 II 2833      |
| Uruguay                                          | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 6. 9. 2007                                             | 07 II 1681      |
| Vanuatu                                          | 9. 9. 1999                                              | 02 II 2833                  |                                                        |                 |
| Vereinigtes Königreich <sup>7) 26)</sup>         | 24. 8. 1997                                             | 98 II 1677                  | 24. 8. 1997                                            | 98 II 1207      |
| Vietnam                                          | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 26. 5. 2006                                            | 06 II 653       |
| Zypern                                           | 16. 11. 1994                                            | 95 II 602                   | 28. 7. 1996                                            | 96 II 2511      |

- 1) Erklärung über die Weiteranwendung
- 2) Weitere Bek. – 1997 II 829
- 3) Weitere Bek. – 1998 II 1677
- 4) Weitere Bek. – 1999 II 870
- 5) Weitere Bek. – 2002 II 2833
- 6) Weitere Bek. – 2003 II 415
- 7) Weitere Bek. – 2003 II 663
- 8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
- 9) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
- 10) Weitere Bek. – 2006 II 239
- 11) Weitere Bek. – 2007 II 1681
- 12) Weitere Bek. – 2008 II 254
- 13) Weitere Bek. – 2009 II 57
- 14) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft
- 15) Weitere Bek. – 2010 II 813
- 16) Weitere Bek. – 2010 II 813 (Angabe der Behörde)
- 17) Weitere Bek. – 2011 II 407
- 18) Weitere Bek. – 2011 II 838

- 19) Weitere Bek. – 2012 II 1564
- 20) Weitere Bek. – 2013 II 253
- 21) Weitere Bek. – 2014 II 391
- 22) Weitere Bek. – 2014 II 504
- 23) Weitere Bek. – 2014 II 748
- 24) Weitere Bek. – 2014 II 1345
- 25) Weitere Bek. – 2015 II 280
- 26) Weitere Bek. – 2015 II 928
- 27) Weitere Bek. – 2016 II 42
- 28) Weitere Bek. – 2017 II 309
- 29) Berichtigung
- 30) Weitere Bek. – 2017 II 528
- 31) Weitere Bek. – 2018 II 248
- 32) Weitere Bek. – 2019 II 81
- 33) Weitere Bek. – 2019 II 484
- 34) Weitere Bek. – 2019 II 814

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

## Internationales Kaffee-Übereinkommen von 1983 vom 1. 1. 1983

Gesetz vom 3. 5. 1984 – 1984 II 353

vorläufig in Kraft am 1. 10. 1983 für 6 Jahre

RA Nr. 21/83 vom 23. 11. 1983 – BAnz. Nr. 223/83

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 11. 9. 1985 (Bek. 16. 12. 85) – 1986 II 11

Dieses Übereinkommen wird durch das Internationale Kaffee-Übereinkommen von 1994 ersetzt (1996 II 170)

## Übereinkommen vom 21. 3. 1983 über die Überstellung verurteilter Personen \*)

Gesetz vom 26. 9. 1991 – 1991 II 1006, 1007

BT-Drucksachen 12/194, 538

in Kraft für Deutschland

am 1. 2. 1992 (Bek. 19. 12. 91) – 1992 II 98 9)

**Zusatzprotokoll vom 18. 12. 1997**  
zum Übereinkommen vom 21. 3. 1983

Gesetz vom 10. 12. 2002 – 2002 II 2866, 2867

BT-Drucksachen 14/8995, 9354

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 8. 2007 (Bek. 28. 11. 07) – 2008 II 45

Vereinbarte Regelung vom 19. 4. 2000 zwischen dem Vereinigten Königreich und Spanien hinsichtlich der gibraltarischen Behörden im Zusammenhang mit Übereinkünften der Europäischen Union und der Europäischen Gemeinschaft und den damit verbundenen Verträgen (Bek. 20. 8. 02) – 2002 II 2494

Gesetz vom 26. 9. 1991 zur Ausführung des Übereinkommens – 1991 I 1954; 1992 I 1232; 1994 I 1425; 2006 I 3175 – FN A 319-94

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 71 A 888

| Vertragsparteien        | Übereinkommen vom 21. 3. 1983 in Kraft am | BGBI. Jg. S. | Zusatzprotokoll vom 18. 12. 1997 in Kraft am | BGBI. Jg. S. |
|-------------------------|-------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------|--------------|
| Albanien                | 1. 8. 2000                                | 01 II 751    |                                              |              |
| Andorra <sup>16)</sup>  | 1. 11. 2000                               | 01 II 751    |                                              |              |
| Armenien                | 1. 9. 2001                                | 01 II 1227   |                                              |              |
| Aserbaidshjan           | 1. 5. 2001                                | 01 II 751    |                                              |              |
| Australien              | 1. 1. 2003                                | 02 II 2854   |                                              |              |
| Bahamas <sup>1)</sup>   | 1. 3. 1992                                | 92 II 260    |                                              |              |
| Belgien                 | 1. 12. 1990                               | 92 II 98     | 1. 9. 2005                                   | 08 II 45     |
| Bolivien                | 1. 6. 2004                                | 05 II 63     |                                              |              |
| Bosnien und Herzegowina | 1. 8. 2005                                | 05 II 1028   |                                              |              |
| Bulgarien <sup>9)</sup> | 1. 10. 1994                               | 95 II 39     | 1. 7. 2004                                   | 08 II 45     |
| Chile                   | 1. 11. 1998                               | 99 II 58     |                                              |              |
| China <sup>11)</sup>    | –                                         |              |                                              |              |
| Costa Rica              | 1. 8. 1998                                | 98 II 1622   |                                              |              |

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>vom 21. 3. 1983<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Zusatzprotokoll<br>vom 18. 12. 1997<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------|-----------------|
| Dänemark                                        | 1. 5. 1987                                      | 92 II 98        | 1. 1. 2002                                         | 08 II 45        |
| Ecuador                                         | 1. 11. 2005                                     | 07 II 1066      |                                                    |                 |
| Estland                                         | 1. 8. 1997                                      | 97 II 1677      | 1. 6. 2000                                         | 08 II 45        |
| Finnland                                        | 1. 5. 1987                                      | 92 II 98        | 1. 8. 2001                                         | 08 II 45        |
| Frankreich 7) 13)                               | 1. 7. 1985                                      | 92 II 98        | 1. 5. 2006                                         | 08 II 45        |
| Ghana                                           | 1. 7. 2019                                      | 19 II 303       |                                                    |                 |
| Georgien                                        | 1. 2. 1998                                      | 98 II 1622      | 1. 8. 2000                                         | 08 II 45        |
| Griechenland                                    | 1. 4. 1988                                      | 92 II 98        | 1. 1. 2006                                         | 08 II 45        |
| Heiliger Stuhl *)                               | 1. 5. 2019                                      | 19 II 123       | 1. 5. 2019                                         | 19 II 123       |
| Honduras                                        | 1. 7. 2009                                      | 09 II 1200      |                                                    |                 |
| Indien *)                                       | 1. 5. 2018                                      | 18 II 72        |                                                    |                 |
| Irland                                          | 1. 11. 1995                                     | 96 II 467       | 1. 4. 2007                                         | 08 II 45        |
| Israel                                          | 1. 1. 1998                                      | 98 II 2952      |                                                    |                 |
| Island                                          | 1. 12. 1993                                     | 94 II 385       | 1. 9. 2000                                         | 08 II 45        |
| Italien                                         | 1. 10. 1989                                     | 92 II 98        |                                                    |                 |
| Japan                                           | 1. 6. 2003                                      | 03 II 560       |                                                    |                 |
| Kanada                                          | 1. 9. 1985                                      | 92 II 98        |                                                    |                 |
| Korea (Republik)                                | 1. 11. 2005                                     | 07 II 1066      |                                                    |                 |
| Kroatien 13)                                    | 1. 5. 1995                                      | 95 II 397       | 1. 2. 2009                                         | 09 II 394       |
| Lettland                                        | 1. 9. 1997                                      | 97 II 1810      | 1. 10. 2005                                        | 08 II 45        |
| Liechtenstein                                   | 1. 5. 1998                                      | 98 II 1622      | 1. 9. 2003                                         | 08 II 45        |
| Litauen                                         | 1. 9. 1996                                      | 96 II 2652      | 1. 5. 2001                                         | 08 II 45        |
| Luxemburg                                       | 1. 2. 1988                                      | 92 II 98        | 1. 11. 2003                                        | 08 II 45        |
| Malta                                           | 1. 7. 1991                                      | 92 II 98        | 1. 3. 2004                                         | 08 II 45        |
| Mauritius 13)                                   | 1. 10. 2004                                     | 05 II 63        |                                                    |                 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 11. 1999                                     | 00 II 785       | 1. 6. 2000                                         | 08 II 45        |
| Mexiko                                          | 1. 11. 2007                                     | 08 II 21        |                                                    |                 |
| Moldau, Republik                                | 1. 9. 2004                                      | 05 II 63        | 1. 9. 2004                                         | 08 II 45        |
| Mongolei *)                                     | 1. 8. 2016                                      | 16 II 519       |                                                    |                 |
| Montenegro 2)                                   | 3. 6. 2006                                      | 08 II 21        | 3. 6. 2006                                         | 08 II 45        |
| Niederlande 5)                                  | 1. 1. 1988                                      | 92 II 98        | 1. 10. 2002                                        | 08 II 45        |
| Norwegen                                        | 1. 4. 1993                                      | 93 II 696       | 1. 1. 2001                                         | 08 II 45        |
| Österreich                                      | 1. 1. 1987                                      | 92 II 98        | 1. 4. 2001                                         | 08 II 45        |
| Panama 7)                                       | 1. 11. 1999                                     | 99 II 964       |                                                    |                 |
| Polen 3)                                        | 1. 3. 1995                                      | 95 II 176       | 1. 6. 2000                                         | 08 II 45        |
| Portugal                                        | 1. 10. 1993                                     | 94 II 385       |                                                    |                 |
| Rumänien 6)                                     | 1. 12. 1996                                     | 96 II 2652      | 1. 4. 2002                                         | 08 II 45        |
| Russische Föderation                            | 1. 12. 2007                                     | 08 II 21        | 1. 12. 2007                                        | 08 II 45        |
| San Marino                                      | 1. 10. 2004                                     | 08 II 21        | 1. 10. 2004                                        | 08 II 45        |
| Schweden 7) 9)                                  | 1. 7. 1985                                      | 92 II 98        | 1. 3. 2001                                         | 08 II 45        |
| Schweiz 9)                                      | 1. 5. 1988                                      | 92 II 98        | 1. 10. 2004                                        | 08 II 45        |
| Serbien                                         | 1. 8. 2002                                      | 02 II 2489      | 1. 1. 2003                                         | 08 II 45        |
| Slowakei 2) 4)                                  | 1. 1. 1993                                      | 93 II 696       |                                                    |                 |
| Slowenien                                       | 1. 1. 1994                                      | 94 II 385       | 1. 1. 2014                                         | 13 II 1523      |
| Spanien                                         | 1. 7. 1985                                      | 92 II 98        | 1. 11. 2017                                        | 17 II 1182 *)   |
| Tonga                                           | 1. 11. 2000                                     | 01 II 751       |                                                    |                 |
| Trinidad und Tobago                             | 1. 7. 1994                                      | 94 II 663       |                                                    |                 |
| Tschechische Republik 2)                        | 1. 1. 1993                                      | 93 II 696       | 1. 2. 2003                                         | 08 II 45        |
| Tschechoslowakei, ehemalige                     | 1. 8. 1992                                      | 92 II 1049      |                                                    |                 |
| Türkei                                          | 1. 1. 1988                                      | 92 II 98        | 1. 9. 2016                                         | 16 II 728 *)    |
| Ukraine 17) *)                                  | 1. 1. 1996                                      | 96 II 467       | 1. 11. 2003                                        | 08 II 45 17) *) |
| Ungarn                                          | 1. 11. 1993                                     | 94 II 385       | 1. 9. 2001                                         | 08 II 45        |
| Venezuela                                       | 1. 10. 2003                                     | 03 II 957       |                                                    |                 |
| Vereinigte Staaten 6) 18)                       | 1. 7. 1985                                      | 92 II 98        |                                                    |                 |
| Vereinigtes Königreich 10) 12)                  |                                                 |                 |                                                    |                 |
| 13) 14) 15)                                     | 1. 8. 1985                                      | 92 II 98        | 1. 11. 2009                                        | 09 II 1165      |
| Zypern 8)                                       | 1. 8. 1986                                      | 92 II 98        | 1. 10. 2001                                        | 08 II 45        |

1) Weitere Bek. – 1992 II 1049

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 1995 II 528

4) Weitere Bek. – 1996 II 467

5) Weitere Bek. – 1996 II 1456

6) Weitere Bek. – 1998 II 1622

7) Weitere Bek. – 2001 II 751

8) Weitere Bek. – 2001 II 1227

9) Weitere Bek. – 2002 II 2489

10) Weitere Bek. – 2002 II 2854

11) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v.  
1. 7. 1997 – 2003 II 583

12) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

13) Weitere Bek. – 2007 II 1066

14) Weitere Bek. – 2011 II 453

15) Weitere Bek. – 2013 II 581

16) Weitere Bek. – 2013 II 1221

17) Weitere Bek. – 2015 II 1619

18) Weitere Bek. – 2018 II 245

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

noch 1983

**Übereinkommen vom 24. 5. 1983  
zur Gründung einer europäischen Organisation  
für die Nutzung von meteorologischen Satelliten  
(„EUMETSAT“)**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 6. 1986 (Bek. 13. 4. 87) – 1987 II 256, 257

Änderungen vom 4./5. 6. 1991  
des Übereinkommens vom 24. 5. 1983

Gesetz vom 5. 7. 1994 – 1994 II 1037, 1039

*BT-Drucksachen 12/5277, 6407, 6578*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 11. 2000 (Bek. 10. 1. 01) – 2001 II 174

Bek. vom 14. 7. 1994 der Neufassung des Übereinkommens  
in der ab 27. 7. 1994 geltenden Fassung – 1994 II 1062,  
1063

Siehe auch  
Protokoll vom 1. 12. 1986 über die Vorrechte und Immunitäten der  
Europäischen Organisation für die Nutzung von meteorologischen Satelliten  
(EUMETSAT) – 1989 II 701

Sitzstaatabkommen vom 7. 6. 1989 zwischen der Regierung der Bundes-  
republik Deutschland und der EUMETSAT – 1991 II 294

Sitzstaatabkommen vom 18. 6. 2002 zwischen der Bundesrepublik  
Deutschland und der EUMETSAT – 2003 II 488

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 66 A 83*

| Vertragsparteien       | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Änderungen von 1991<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|------------------------------|--------------|------|------------------------------------|--------------|-----|
| Belgien                | 19. 6. 1986                  | 87 II        | 256  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Dänemark               | 19. 6. 1986                  | 87 II        | 256  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Estland                | 21. 6. 2013                  | 13 II        | 1233 |                                    |              |     |
| Finnland               | 19. 6. 1986                  | 87 II        | 256  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Frankreich             | 19. 6. 1986                  | 87 II        | 256  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Griechenland           | 28. 6. 1988                  | 89 II        | 989  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Irland                 | 19. 6. 1986                  | 87 II        | 256  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Island                 | 7. 1. 2014                   | 14 II        | 134  |                                    |              |     |
| Italien                | 19. 6. 1986                  | 87 II        | 256  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Kroatien               | 8. 12. 2006                  | 07 II        | 227  |                                    |              |     |
| Lettland               | 26. 5. 2009                  | 10 II        | 41   |                                    |              |     |
| Litauen                | 29. 8. 2013                  | 13 II        | 1455 |                                    |              |     |
| Luxemburg              | 9. 7. 2002                   | 02 II        | 2803 | 8. 8. 2002                         | 03 II        | 102 |
| Niederlande            | 19. 6. 1986                  | 87 II        | 256  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Norwegen               | 19. 6. 1986                  | 87 II        | 256  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Österreich             | 29. 12. 1993                 | 94 II        | 759  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Polen                  | 30. 6. 2009                  | 10 II        | 41   |                                    |              |     |
| Portugal               | 3. 5. 1989                   | 89 II        | 564  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Schweden               | 19. 6. 1986                  | 87 II        | 256  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Schweiz                | 19. 6. 1986                  | 01 II        | 174  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Slowakei               | 3. 1. 2006                   | 06 II        | 186  |                                    |              |     |
| Spanien                | 19. 6. 1986                  | 01 II        | 174  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Tschechische Republik  | 12. 5. 2010                  | 10 II        | 835  |                                    |              |     |
| Türkei                 | 19. 6. 1986                  | 87 II        | 256  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |
| Ungarn                 | 9. 10. 2008                  | 09 II        | 789  |                                    |              |     |
| Vereinigtes Königreich | 19. 6. 1986                  | 87 II        | 256  | 19. 11. 2000                       | 01 II        | 174 |

**Internationales Übereinkommen vom 14. 6. 1983  
über das Harmonisierte System zur Bezeichnung und  
Codierung der Waren und  
Änderungsprotokoll vom 24. 6. 1986  
zu diesem Übereinkommen**

Verordnung vom 10. 12. 1986 – 1986 II 1067  
– ABl. EG 1987 Nr. L 198/1

Übereinkommen und Änderungsprotokoll  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1988 (Bek. 4. 5. 88) – 1988 II 530

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 68 A 853

Das Übereinkommen und das Änderungsprotokoll sind  
ferner für folgende Staaten am 1. 1. 1988 in Kraft getreten  
– 1988 II 530

|                           |                                                        |              |      |
|---------------------------|--------------------------------------------------------|--------------|------|
| Australien                | Malaysia                                               |              |      |
| Belgien                   | Mauritius                                              |              |      |
| Botsuana                  | Neuseeland                                             |              |      |
| Dänemark                  | Niederlande                                            |              |      |
| EWG                       | Norwegen                                               |              |      |
| Finnland                  | Österreich                                             |              |      |
| Frankreich <sup>1)</sup>  | Pakistan                                               |              |      |
| Indien                    | Portugal <sup>2)</sup>                                 |              |      |
| Irland                    | Sambia                                                 |              |      |
| Island                    | Schweden                                               |              |      |
| Israel                    | Schweiz                                                |              |      |
| Japan                     | Simbabwe                                               |              |      |
| Jordanien                 | Spanien                                                |              |      |
| Jugoslawien, ehemaliges   | Südafrika                                              |              |      |
| Kanada                    | Swasiland                                              |              |      |
| Kongo, Demokratische Rep. | Tschechoslowakei, ehemalige                            |              |      |
| Korea (Republik)          | Tunesien                                               |              |      |
| Lesotho                   | Vereinigtes Königreich                                 |              |      |
| Madagaskar                |                                                        |              |      |
| Weitere Vertragsparteien  | Übereinkommen und<br>Änderungsprotokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
| Algerien                  | 1. 1. 1992                                             | 92 II        | 434  |
| Argentinien               | 11. 1. 1994                                            | 01 II        | 1119 |
| Äthiopien                 | 1. 3. 1995                                             | 01 II        | 1119 |
| Bangladesch               | 1. 7. 1988                                             | 88 II        | 530  |
| Belarus                   | 1. 1. 2000                                             | 01 II        | 1119 |
| Brasilien                 | 1. 1. 1990                                             | 89 II        | 43   |
| Bulgarien                 | 1. 1. 1992                                             | 91 II        | 810  |
| Burkina Faso              | 1. 1. 1992                                             | 91 II        | 810  |
| China                     | 1. 1. 1993                                             | 92 II        | 1239 |
| Côte d'Ivoire             | 1. 1. 1991                                             | 90 II        | 1343 |
| Estland                   | 1. 1. 1995                                             | 93 II        | 2210 |
| Fidschi                   | 1. 1. 1998                                             | 01 II        | 1119 |
| Gabun                     | 1. 1. 2002                                             | 01 II        | 1119 |
| Griechenland              | 1. 1. 1990                                             | 89 II        | 43   |
| Guinea                    | 1. 1. 1998                                             | 01 II        | 1119 |
| Haiti                     | 17. 1. 2000                                            | 01 II        | 1119 |
| Indonesien                | 1. 1. 1995                                             | 93 II        | 2210 |
| Iran                      | 1. 1. 1997                                             | 01 II        | 1119 |

| Weitere Vertragsparteien                    | Übereinkommen und<br>Änderungsprotokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------|------|
| Italien                                     | 1. 1. 1991                                             | 01 II        | 1119 |
| Kamerun                                     | 1. 7. 1989                                             | 90 II        | 99   |
| Kenia                                       | 1. 1. 1990                                             | 89 II        | 43   |
| Kroatien                                    | 29. 9. 1994                                            | 01 II        | 1119 |
| Kuba                                        | 1. 1. 1997                                             | 01 II        | 1119 |
| Lettland                                    | 1. 6. 1996                                             | 01 II        | 1119 |
| Libanon                                     | 3. 5. 1996                                             | 01 II        | 1119 |
| Libyen                                      | 1. 1. 1995                                             | 93 II        | 2210 |
| Litauen                                     | 1. 1. 1995                                             | 01 II        | 1119 |
| Luxemburg                                   | 11. 7. 1988                                            | 89 II        | 43   |
| Malawi                                      | 1. 4. 1989                                             | 90 II        | 99   |
| Malediven                                   | 1. 1. 2002                                             | 01 II        | 1119 |
| Mali                                        | 1. 1. 1995                                             | 01 II        | 1119 |
| Marokko                                     | 1. 7. 1992                                             | 92 II        | 1239 |
| Mauretanien                                 | 1. 1. 2003                                             | 01 II        | 1119 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Rep. | 31. 3. 1995                                            | 01 II        | 1119 |
| Mexiko                                      | 14. 2. 1992                                            | 92 II        | 434  |
| Mongolei                                    | 1. 1. 1993                                             | 92 II        | 434  |
| Myanmar                                     | 1. 1. 1995                                             | 01 II        | 1119 |
| Niger                                       | 1. 7. 1991                                             | 90 II        | 1343 |
| Nigeria                                     | 15. 3. 1988                                            | 88 II        | 530  |
| Panama                                      | 1. 1. 2000                                             | 01 II        | 1119 |
| Peru                                        | 1. 1. 2000                                             | 01 II        | 1119 |
| Philippinen                                 | 28. 6. 2001                                            | 01 II        | 1119 |
| Polen                                       | 1. 1. 1996                                             | 01 II        | 1119 |
| Ruanda                                      | 1. 1. 1993                                             | 94 II        | 278  |
| Rumänien                                    | 1. 1. 1997                                             | 01 II        | 1119 |
| Russische Föderation                        | 1. 1. 1997                                             | 01 II        | 1119 |
| Saudi-Arabien                               | 1. 1. 1990                                             | 88 II        | 530  |
| Senegal                                     | 1. 1. 1991                                             | 90 II        | 1343 |
| Slowakei                                    | 7. 6. 1993                                             | 93 II        | 2210 |
| Slowenien                                   | 23. 11. 1992                                           | 01 II        | 1119 |
| Sri Lanka                                   | 1. 1. 1989                                             | 88 II        | 767  |
| Sudan                                       | 10. 12. 1993                                           | 94 II        | 415  |
| Thailand                                    | 1. 1. 1993                                             | 92 II        | 434  |
| Togo                                        | 1. 1. 1991                                             | 90 II        | 1343 |
| Tschad                                      | 1. 1. 1992                                             | 91 II        | 810  |
| Tschechische Republik                       | 16. 11. 1993                                           | 94 II        | 278  |
| Türkei                                      | 1. 1. 1989                                             | 90 II        | 99   |
| Uganda                                      | 1. 1. 1991                                             | 01 II        | 1119 |
| Ungarn                                      | 1. 1. 1991                                             | 91 II        | 810  |
| Usbekistan                                  | 1. 1. 2000                                             | 01 II        | 1119 |
| Venezuela                                   | 2. 11. 1998                                            | 01 II        | 1119 |
| Vereinigte Staaten                          | 1. 1. 1989                                             | 89 II        | 43   |
| Vietnam                                     | 1. 1. 2000                                             | 01 II        | 1119 |
| Zentralafrikanische<br>Republik             | 18. 5. 1998                                            | 01 II        | 1119 |
| Zypern                                      | 21. 3. 1994                                            | 01 II        | 1119 |

1) Weitere Bek. – 1988 II 666

2) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798



**Übereinkommen Nr. 159 der ILO vom 20. 6. 1983  
über die berufliche Rehabilitation und die Beschäftigung der Behinderten**

Gesetz vom 9. 1. 1989 – 1989 II 2, 3

*BT-Drucksachen 11/1953, 2706*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 11. 1990 (Bek. 21. 2. 90) – 1990 II 170

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                 | 7. 4. 2011   | 10 II        | 1141 |
| Ägypten                     | 3. 8. 1989   | 90 II        | 170  |
| Argentinien                 | 13. 4. 1988  | 90 II        | 170  |
| Aserbaidschan <sup>2)</sup> | 19. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Äthiopien                   | 28. 1. 1992  | 92 II        | 446  |
| Australien                  | 7. 8. 1991   | 92 II        | 355  |
| Bahrain                     | 2. 2. 2000   | 10 II        | 1141 |
| Belgien                     | 10. 6. 2016  | 17 II        | 455  |
| Bolivien                    | 19. 12. 1997 | 10 II        | 1141 |
| Bosnien und Herzegowina     | 2. 6. 1993   | 95 II        | 167  |
| Brasilien                   | 18. 5. 1991  | 91 II        | 728  |
| Burkina Faso                | 26. 5. 1990  | 90 II        | 170  |
| Chile                       | 14. 10. 1995 | 96 II        | 475  |
| China                       | 2. 2. 1989   | 90 II        | 170  |
| Costa Rica                  | 23. 7. 1992  | 95 II        | 167  |
| Côte d'Ivoire               | 22. 10. 2000 | 10 II        | 1141 |
| Dänemark                    | 1. 4. 1986   | 90 II        | 170  |
| Dominikanische Republik     | 20. 6. 1995  | 95 II        | 712  |
| Ecuador                     | 20. 5. 1989  | 90 II        | 170  |
| El Salvador                 | 19. 12. 1987 | 90 II        | 170  |
| Fidschi                     | 1. 12. 2005  | 10 II        | 1141 |
| Finnland                    | 24. 4. 1986  | 90 II        | 170  |
| Frankreich                  | 16. 3. 1990  | 90 II        | 170  |
| Griechenland                | 31. 7. 1986  | 90 II        | 170  |
| Guatemala                   | 5. 4. 1995   | 95 II        | 712  |
| Guinea                      | 16. 10. 1996 | 10 II        | 1141 |
| Irland                      | 6. 6. 1987   | 90 II        | 170  |
| Island                      | 22. 6. 1991  | 91 II        | 728  |
| Italien                     | 7. 6. 2001   | 10 II        | 1141 |
| Japan                       | 12. 6. 1993  | 94 II        | 475  |
| Jemen                       | 18. 11. 1992 | 95 II        | 167  |
| Jordanien                   | 13. 5. 2004  | 10 II        | 1141 |
| Jugoslawien                 |              |              |      |
| Bundesrepublik              | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1141 |
| Jugoslawien, ehemaliges     | 15. 12. 1988 | 90 II        | 170  |
| Kirgisistan                 | 31. 3. 1992  | 10 II        | 1141 |
| Kolumbien                   | 7. 12. 1990  | 90 II        | 170  |
| Korea, Republik             | 15. 11. 2000 | 10 II        | 1141 |
| Kroatien <sup>2)</sup>      | 30. 6. 1992  | 96 II        | 475  |
| Kuba                        | 3. 10. 1997  | 10 II        | 1141 |
| Kuwait                      | 26. 6. 1999  | 10 II        | 1141 |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Libanon                             | 23. 2. 2001  | 10 II        | 1141 |
| Litauen                             | 26. 9. 1995  | 95 II        | 901  |
| Luxemburg                           | 21. 3. 2002  | 10 II        | 1141 |
| Madagaskar                          | 3. 6. 1999   | 10 II        | 1141 |
| Malawi                              | 1. 10. 1987  | 90 II        | 170  |
| Mali                                | 12. 6. 1996  | 10 II        | 1141 |
| Malta                               | 9. 6. 1989   | 90 II        | 170  |
| Mauritius                           | 9. 6. 2005   | 10 II        | 1141 |
| Mazedonien <sup>2)</sup>            | 17. 11. 1991 | 10 II        | 1141 |
| Mexiko                              | 5. 4. 2002   | 10 II        | 1141 |
| Mongolei                            | 3. 2. 1999   | 10 II        | 1141 |
| Montenegro                          | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1141 |
| Niederlande                         | 15. 2. 1989  | 90 II        | 170  |
| Nigeria                             | 26. 8. 2011  | 12 II        | 497  |
| Norwegen                            | 13. 8. 1985  | 90 II        | 170  |
| Pakistan                            | 25. 10. 1995 | 96 II        | 475  |
| Panama                              | 28. 1. 1995  | 95 II        | 712  |
| Paraguay                            | 2. 5. 1992   | 92 II        | 446  |
| Peru                                | 16. 6. 1987  | 90 II        | 170  |
| Philippinen                         | 23. 8. 1992  | 95 II        | 167  |
| Polen                               | 2. 12. 2005  | 10 II        | 1141 |
| Portugal                            | 3. 5. 2000   | 10 II        | 1141 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>  | 3. 6. 1989   | 90 II        | 170  |
| Sambia                              | 5. 1. 1990   | 90 II        | 170  |
| San Marino                          | 23. 5. 1986  | 90 II        | 170  |
| São Tomé und<br>Príncipe            | 17. 6. 1993  | 94 II        | 475  |
| Schweden                            | 20. 6. 1985  | 90 II        | 170  |
| Schweiz                             | 20. 6. 1986  | 90 II        | 170  |
| Simbabwe                            | 27. 8. 1999  | 10 II        | 1141 |
| Slowakei <sup>2)</sup>              | 1. 1. 1993   | 95 II        | 167  |
| Slowenien <sup>2)</sup>             | 29. 5. 1992  | 94 II        | 475  |
| Sowjetunion, ehemalige              | 3. 6. 1989   | 90 II        | 170  |
| Spanien                             | 2. 8. 1991   | 92 II        | 355  |
| Tadschikistan                       | 26. 11. 1993 | 10 II        | 1141 |
| Thailand                            | 11. 10. 2008 | 10 II        | 1141 |
| Trinidad und Tobago                 | 3. 6. 2000   | 10 II        | 1141 |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup> | 1. 1. 1993   | 95 II        | 167  |
| Tschechoslowakei, ehemalige         | 21. 2. 1986  | 90 II        | 170  |
| Tunesien                            | 5. 9. 1990   | 90 II        | 170  |
| Türkei                              | 26. 6. 2001  | 10 II        | 1141 |
| Uganda                              | 27. 3. 1991  | 91 II        | 728  |
| Ukraine                             | 15. 5. 2004  | 10 II        | 1141 |
| Ungarn                              | 20. 6. 1985  | 90 II        | 170  |
| Uruguay                             | 13. 1. 1989  | 90 II        | 170  |
| Zypern                              | 13. 4. 1988  | 90 II        | 170  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

**Übereinkommen vom 13. 9. 1983  
zur Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Verschmutzung der Nordsee durch Öl und andere Schadstoffe**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 9. 1989 (Bek. 12. 12. 89) – 1990 II 70, 71  
– ABl. EG 1984 Nr. L 188/7

Änderungen vom 22. 9. 1989 (Bonn-Übereinkommen)  
in Kraft für Deutschland und die übrigen Vertragsparteien  
am 1. 4. 1994 (Bek. 17. 1. 95) – 1995 II 179, 180

**Vereinbarung vom 24. 1. 1994  
zur Änderung der gemeinsamen Grenzen \*)**

in Kraft am 9. 4. 1995 für  
das Königreich Dänemark  
das Königreich Norwegen und  
das Königreich Schweden

Änderungen in Kraft am 1. 10. 1995 für  
die Bundesrepublik Deutschland und  
alle Vertragsparteien des Bonn-Übereinkommens  
(Bek. 14. 6. 17) – 2017 II 757

**Änderungsbeschluss vom 21. 9. 2001  
zu den in Rotterdam angenommenen Änderungen**

in Kraft am 1. 4. 2010 für  
die Bundesrepublik Deutschland und  
alle Vertragsparteien des Bonn-Übereinkommens  
(Bek. 14. 6. 17) – 2017 II 757

**Übereinkunft vom 1. 6. 2017  
zur Änderung der gemeinsamen Grenzen**

in Kraft am 1. 6. 2017 für  
die Bundesrepublik Deutschland und  
alle Vertragsparteien des Bonn-Übereinkommens  
(Bek. 14. 6. 17) – 2017 II 757

**Notenwechsel vom 24. 8./27. 9. 2011  
zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der  
Regierung des Königreichs Dänemark  
zur Vereinbarung der Änderung der gemeinsamen  
Grenzen**

Vereinbarung in Kraft am 27. 9. 2011  
in Kraft am 1. 6. 2017  
für alle Vertragsparteien des Bonn-Übereinkommens  
(Bek. 14. 6. 17) – 2017 II 757

**Notenwechsel vom 24. 8. 2015/14. 4. 2015  
zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der  
Regierung des Königreichs Niederlande  
zur Vereinbarung der Änderung der gemeinsamen  
Grenzen**

Vereinbarung in Kraft am 1. 6. 2015  
in Kraft am 1. 6. 2017  
für alle Vertragsparteien des Bonn-Übereinkommens  
(Bek. 14. 6. 17) – 2017 II 757

\*) Der Text aller oben genannten Änderungen ist in allen verfügbaren Sprachfassungen auf der Webseite des Auswärtigen Amts als Verwahrer dieses Übereinkommens unter [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de) (-Außen- und Europapolitik - Internationales Recht - Deutschland als Verwahrer völkerrechtlicher Verträge) einsehbar.

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 69 A 860

| Vertragsparteien | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S. |
|------------------|------------------------------|--------------|----|
| Belgien          | 1. 9. 1989                   | 90 II        | 70 |
| Dänemark         | 1. 9. 1989                   | 90 II        | 70 |
| EWG              | 1. 9. 1989                   | 90 II        | 70 |
| Frankreich       | 1. 9. 1989                   | 90 II        | 70 |

| Vertragsparteien       | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|------------------------------|--------------|-----|
| Irland                 | 1. 4. 2010                   | 10 II        | 479 |
| Niederlande            | 1. 9. 1989                   | 90 II        | 70  |
| Norwegen               | 1. 9. 1989                   | 90 II        | 70  |
| Schweden               | 1. 9. 1989                   | 90 II        | 70  |
| Vereinigtes Königreich | 1. 9. 1989                   | 90 II        | 70  |

**Internationales Tropenholz-Übereinkommen von 1983  
vom 18. 11. 1983**

Verordnung vom 10. 1. 1986 – 1986 II 171  
– ABl. EG 1985 Nr. L 236/8, 313/9

Dieses Übereinkommen wird durch das Internationale Tropenholz-Übereinkommen von 1994 ersetzt.

**Europäisches Übereinkommen vom 24. 11. 1983  
über die Entschädigung für Opfer von Gewalttaten \*)**

Gesetz vom 17. 7. 1996 – 1996 II 1120, 1121

BT-Drucksachen 13/2477, 3954, 4311

Gesetz vom 17. 7. 1996 geändert durch  
Artikel 216 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304  
Artikel 269 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
in Kraft für Deutschland  
am 1. 3. 1997 (Bek. 24. 2. 97) – 1997 II 740

| Vertragsparteien                     | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                             | 1. 3. 2005  | 05 II        | 753  |
| Aserbaidshan                         | 1. 7. 2000  | 00 II        | 1209 |
| Belgien                              | 1. 7. 2004  | 04 II        | 1447 |
| Bosnien und Herzegowina              | 1. 8. 2005  | 07 II        | 925  |
| Dänemark                             | 1. 2. 1988  | 97 II        | 740  |
| Estland                              | 1. 5. 2006  | 07 II        | 925  |
| Finnland                             | 1. 3. 1991  | 97 II        | 740  |
| Frankreich                           | 1. 6. 1990  | 97 II        | 740  |
| Kroatien                             | 1. 11. 2008 | 09 II        | 543  |
| Liechtenstein                        | 1. 4. 2009  | 09 II        | 543  |
| Luxemburg                            | 1. 2. 1988  | 97 II        | 740  |
| Niederlande                          | 1. 2. 1988  | 97 II        | 740  |
| Malta                                | 1. 7. 2015  | 15 II        | 480  |
| Montenegro *)                        | 1. 7. 2010  | 15 II        | 480  |
| Norwegen <sup>2)</sup>               | 1. 10. 1992 | 97 II        | 740  |
| Österreich                           | 1. 12. 2006 | 07 II        | 925  |
| Portugal <sup>2)</sup>               | 1. 12. 2001 | 01 II        | 1285 |
| Rumänien <sup>4)</sup>               | 1. 6. 2006  | 07 II        | 925  |
| Schweden                             | 1. 1. 1989  | 97 II        | 740  |
| Schweiz                              | 1. 1. 1993  | 97 II        | 740  |
| Slowakei                             | 1. 7. 2009  | 09 II        | 543  |
| Spanien <sup>2)</sup> <sup>3)</sup>  | 1. 2. 2002  | 02 II        | 169  |
| Tschechische Republik                | 1. 1. 2001  | 01 II        | 600  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 1. 6. 1990  | 97 II        | 740  |
| Zypern                               | 1. 5. 2001  | 01 II        | 600  |

1) Weitere Bek. – 1997 II 2221

2) Weitere Bek. – 2002 II 1156 (Angabe der Behörde)

3) Weitere Bek. – 2008 II 685

4) Weitere Bek. – 2009 II 543 (Angabe der Behörde)

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Vereinbarung vom 10. 1. 1984  
über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der natrium-  
gekühlten Brutreaktoren**

in Kraft am 10. 1. 1984 (Bek. 21. 3. 84) – 1984 II 516 – für

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Belgien                    | Frankreich             |
| Bundesrepublik Deutschland | Italien                |
|                            | Vereinigtes Königreich |

**Verträge des Weltpostvereins vom 27. 7. 1984**

Gesetz vom 28. 1. 1986 – 1986 II 201

*BT-Drucksachen 10/3961, 4140*

Vollzugsordnungen vom 27. 7. 1984

zu den Verträgen des Weltpostvereins

Verordnung vom 28. 1. 1986 – 1986 II 396

(Anlagenband zum BGBl. 1986 Nr. 4)

1. Drittes Zusatzprotokoll zur Satzung des Weltpostvereins – 1986 II 203
2. Allgemeine Verfahrensordnung des Weltpostvereins – 1986 II 206
3. Weltpostvertrag mit Vollzugsordnung – 1986 II 236; Anlagenband S. 3
4. Postpaketabkommen mit Vollzugsordnung – 1986 II 293; Anlagenband S. 161
5. Postanweisungs- und Postreisescheckabkommen mit Vollzugsordnung – 1986 II 334; Anlagenband S. 233
6. Postgiroabkommen mit Vollzugsordnung – 1986 II 351; Anlagenband S. 287
7. Postnachnahmeabkommen mit Vollzugsordnung – 1986 II 367; Anlagenband S. 325
8. Postauftragsabkommen mit Vollzugsordnung – 1986 II 374; Anlagenband S. 349
9. Postsparkassenabkommen mit Vollzugsordnung – 1986 II 382; Anlagenband S. 363
10. Postzeitungsabkommen mit Vollzugsordnung – 1986 II 390; Anlagenband S. 381

**Verträge und Vollzugsordnungen**in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup>

am 20. 8. 1986 (Bek. 6. 1. 87) – 1987 II 125

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 67 A 839*

Diese Verträge und Vollzugsordnungen ersetzen die Verträge und Vollzugsordnungen vom 26. 10. 1979 (1981 II 674, 868)

Siehe auch Satzung des Weltpostvereins vom 10. 7. 1964 mit dem Zusatzprotokoll vom 14. 11. 1969, dem Zweiten Zusatzprotokoll vom 5. 7. 1974, dem Dritten Zusatzprotokoll vom 27. 7. 1984 und dem Vierten Zusatzprotokoll vom 14. 12. 1989

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.  | Verträge<br>Nr. |
|----------------------------|--------------|--------------|-----|-----------------|
| Afghanistan                | 3. 9. 1986   | 87 II        | 125 | 1–3             |
|                            | 3. 9. 1986   | 87 II        | 432 | 4               |
| Albanien                   | 15. 2. 1988  | 89 II        | 166 | 1–4             |
| Algerien                   | 2. 12. 1986  | 87 II        | 591 | 1–8             |
| Angola                     | 5. 3. 1990   | 90 II        | 779 | 1–3             |
| Antigua und Barbuda        | 20. 1. 1994  | 95 II        | 535 | 1               |
| Argentinien                | 23. 5. 1992  | 93 II        | 757 | 1               |
| Armenien                   | 14. 9. 1992  | 93 II        | 30  | 1               |
| Aserbaidshjan              | 1. 4. 1993   | 94 II        | 84  | 1               |
| Äthiopien                  | 9. 1. 1986   | 90 II        | 779 | 1               |
|                            | 3. 2. 1986   | 90 II        | 779 | 3, 4            |
| Australien                 | 9. 2. 1988   | 89 II        | 166 | 1–4             |
| Bahamas                    | 25. 4. 1988  | 89 II        | 166 | 1–4             |
| Bangladesch                | 8. 5. 1987   | 87 II        | 591 | 1–4             |
| Belarus <sup>2)</sup>      | 13. 2. 1990  | 90 II        | 779 | 2–4             |
|                            | 3. 10. 1990  | 93 II        | 757 | 1               |
| Belgien                    | 1. 1. 1986   | 87 II        | 125 | 1–10            |
| Bolivien                   | 16. 8. 1988  | 89 II        | 166 | 1–4             |
| Bosnien und<br>Herzegowina | 26. 1. 1993  | 93 II        | 757 | 1               |
| Botsuana                   | 3. 2. 1986   | 87 II        | 125 | 1–4             |
| Brasilien                  | 16. 1. 1993  | 93 II        | 757 | 1               |
| Brunei Darussalam          | 15. 2. 1990  | 90 II        | 779 | 1–4             |
| Bulgarien                  | 14. 1. 1986  | 87 II        | 125 | 1–5, 10         |
| Chile                      | 24. 8. 1987  | 89 II        | 166 | 1–10            |
| China                      | 23. 1. 1987  | 87 II        | 432 | 2–4             |
|                            | 23. 2. 1987  | 87 II        | 432 | 1               |
| Côte d'Ivoire              | 10. 12. 1990 | 93 II        | 757 | 1               |
| Dänemark                   | 3. 10. 1986  | 87 II        | 125 | 1–7, 10         |
| Dominica                   | 3. 5. 1988   | 89 II        | 166 | 1–4             |
|                            | 20. 7. 1988  | 89 II        | 166 | 5, 7            |
| Ecuador                    | 18. 9. 1995  | 96 II        | 112 | 1               |
| El Salvador                | 4. 8. 1989   | 90 II        | 779 | 1, 3–5          |
| Estland                    | 30. 4. 1992  | 93 II        | 30  | 1               |
| Finnland                   | 19. 6. 1986  | 87 II        | 125 | 1–7, 9, 10      |

| Vertragsparteien                                     | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   | Verträge<br>Nr. |
|------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|-----------------|
| Frankreich                                           | 19. 1. 1987  | 89 II        | 166  | 1–5, 7–9        |
|                                                      | 5. 4. 1988   | 89 II        | 166  | 6               |
| Georgien                                             | 1. 4. 1993   | 94 II        | 84   | 1               |
| Griechenland                                         | 14. 5. 1992  | 93 II        | 30   | 1               |
| Guatemala                                            | 17. 11. 1986 | 87 II        | 432  | 1–3             |
| Heiliger Stuhl                                       | 8. 3. 1991   | 93 II        | 30   | 1               |
| Indien                                               | 13. 12. 1994 | 95 II        | 535  | 1               |
| Indonesien                                           | 11. 1. 1990  | 90 II        | 133  | 1               |
|                                                      | 17. 4. 1990  | 90 II        | 779  | 2–10            |
| Iran                                                 | 8. 3. 1995   | 95 II        | 535  | 1               |
| Irland                                               | 23. 11. 1989 | 90 II        | 133  | 1–4             |
| Island                                               | 1. 7. 1986   | 87 II        | 125  | 1–7             |
| Israel                                               | 18. 3. 1988  | 89 II        | 166  | 1–4             |
| Italien                                              | 5. 8. 1987   | 87 II        | 591  | 1–10            |
| Japan                                                | 1. 1. 1986   | 87 II        | 125  | 1–6             |
| Jemen                                                | 3. 11. 1994  | 95 II        | 535  | 1               |
| Jordanien                                            | 12. 3. 1986  | 87 II        | 125  | 1–5             |
| Jugoslawien,<br>ehemaliges                           | 22. 12. 1988 | 93 II        | 30   | 1–10            |
| Kambodscha                                           | 23. 5. 1996  | 96 II        | 2789 | 1               |
| Kamerun                                              | 23. 10. 1996 | 98 II        | 14   | 1               |
| Kanada                                               | 8. 1. 1987   | 87 II        | 432  | 1–3             |
| Kasachstan                                           | 27. 8. 1992  | 93 II        | 30   | 1               |
| Katar                                                | 17. 9. 1986  | 87 II        | 125  | 1–5             |
| Kenia                                                | 30. 5. 1989  | 90 II        | 133  | 2–4             |
|                                                      | 21. 9. 1989  | 90 II        | 133  | 1               |
| Kirgisistan                                          | 26. 1. 1993  | 93 II        | 757  | 1               |
| Korea<br>(Demokratische<br>Volksrep.)                | 18. 2. 1987  | 87 II        | 432  | 1–4, 10         |
| Kroatien                                             | 20. 7. 1992  | 93 II        | 30   | 1               |
| Kuba                                                 | 30. 11. 1989 | 90 II        | 133  | 1–4             |
| Kuwait                                               | 11. 5. 1994  | 95 II        | 535  | 1               |
| Laos                                                 | 27. 2. 1987  | 87 II        | 432  | 1–4             |
| Lesotho                                              | 24. 9. 1986  | 87 II        | 125  | 1–4             |
| Lettland                                             | 17. 6. 1992  | 93 II        | 757  | 1               |
| Libanon                                              | 24. 7. 1987  | 87 II        | 591  | 1–5             |
| Libyen                                               | 12. 7. 1988  | 93 II        | 30   | 1–6             |
| Liechtenstein                                        | 1. 1. 1986   | 87 II        | 125  | 1–8, 10         |
| Litauen                                              | 10. 1. 1992  | 93 II        | 30   | 1               |
| Luxemburg                                            | 4. 3. 1986   | 87 II        | 125  | 1–8, 10         |
| Madagaskar                                           | 3. 12. 1986  | 87 II        | 432  | 1–6             |
| Malawi                                               | 3. 2. 1987   | 87 II        | 432  | 1–4             |
| Malta                                                | 27. 7. 1994  | 95 II        | 535  | 1               |
| Mazedonien,<br>ehemalige jugos-<br>lawische Republik | 12. 7. 1993  | 94 II        | 84   | 1               |
| Mexiko                                               | 3. 6. 1987   | 87 II        | 591  | 1–5             |
| Moldau, Republik                                     | 16. 11. 1992 | 93 II        | 757  | 1               |
| Monaco                                               | 22. 8. 1989  | 90 II        | 133  | 2–8             |
|                                                      | 5. 10. 1989  | 90 II        | 133  | 1               |
| Namibia                                              | 30. 4. 1992  | 93 II        | 30   | 1               |
| Neuseeland                                           | 17. 11. 1988 | 89 II        | 166  | 1–4             |
| Nicaragua                                            | 15. 2. 1988  | 89 II        | 166  | 1–4             |
| Niederlande                                          | 8. 1. 1987   | 87 II        | 432  | 1–7, 9          |
| Aruba                                                | 8. 1. 1987   | 87 II        | 432  | 1–8             |
| Niederländische<br>Antillen                          | 8. 1. 1987   | 87 II        | 432  | 1–8             |
| Niger                                                | 25. 11. 1988 | 93 II        | 30   | 1–8             |
| Nigeria                                              | 1. 1. 1986   | 87 II        | 432  | 2–4             |
|                                                      | 16. 4. 1987  | 87 II        | 432  | 1               |
| Norwegen                                             | 10. 12. 1987 | 89 II        | 166  | 1–7, 9, 10      |
| Oman                                                 | 26. 7. 1988  | 89 II        | 166  | 1–4             |
| Österreich                                           | 22. 7. 1987  | 87 II        | 591  | 1–8, 10         |
| Panama                                               | 27. 9. 1996  | 98 II        | 14   | 1               |
| Papua-Neuguinea                                      | 4. 1. 1994   | 95 II        | 535  | 1               |
| Peru                                                 | 11. 1. 1994  | 95 II        | 535  | 1               |
| Philippinen                                          | 11. 12. 1986 | 87 II        | 432  | 1–3             |
| Polen                                                | 12. 4. 1988  | 89 II        | 166  | 1–5             |
| Portugal                                             | 3. 1. 1994   | 95 II        | 535  | 1               |
| Ruanda                                               | 18. 5. 1988  | 89 II        | 166  | 1–6             |
| Rumänien                                             | 17. 6. 1987  | 87 II        | 591  | 1–5             |
| Russische<br>Föderation <sup>3)</sup>                | 28. 9. 1990  | 93 II        | 757  | 1               |

| Vertragsparteien                  | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  | Verträge<br>Nr. |
|-----------------------------------|--------------|--------------|-----|-----------------|
| Salomonen                         | 22. 8. 1994  | 95 II        | 535 | 1               |
| Samoa                             | 9. 8. 1989   | 93 II        | 30  | 1–10            |
| San Marino                        | 14. 3. 1988  | 89 II        | 166 | 1–10            |
| Saudi-Arabien                     | 28. 6. 1988  | 89 II        | 166 | 1–4,            |
| Schweden                          | 4. 2. 1986   | 87 II        | 125 | 1–7, 9, 10      |
| Schweiz                           | 1. 1. 1986   | 87 II        | 125 | 1–8, 10         |
| Seychellen                        | 12. 9. 1995  | 96 II        | 112 | 1               |
| Singapur                          | 21. 5. 1986  | 87 II        | 125 | 1–4             |
| Slowakei                          | 18. 3. 1993  | 94 II        | 84  | 1               |
| Slowenien                         | 27. 8. 1992  | 93 II        | 30  | 1               |
| Sowjetunion<br>ehemalige          | 28. 9. 1990  | 93 II        | 757 | 1               |
| Spanien                           | 6. 7. 1987   | 87 II        | 591 | 1–10            |
| Sri Lanka                         | 10. 9. 1987  | 89 II        | 166 | 1–4             |
| St. Christoph und Nevis           | 11. 1. 1988  | 89 II        | 166 | 1–10            |
| St. Lucia                         | 19. 12. 1986 | 87 II        | 432 | 1–4             |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen | 28. 10. 1991 | 93 II        | 757 | 1               |
| Südafrika                         | 22. 8. 1994  | 95 II        | 535 | 1               |
| Sudan                             | 21. 9. 1990  | 93 II        | 30  | 1–5             |
| Swasiland                         | 12. 6. 1986  | 87 II        | 125 | 1–3             |
| Syrien                            | 25. 10. 1988 | 89 II        | 166 | 2–5             |
|                                   | 1. 5. 2003   | 03 II        | 735 | 1               |
| Tadschikistan                     | 9. 6. 1994   | 95 II        | 535 | 1               |
| Tansania                          | 14. 8. 1998  | 99 II        | 49  | 1, 5, 6         |
| Togo                              | 25. 1. 1989  | 93 II        | 30  | 1               |
|                                   | 8. 3. 1989   | 93 II        | 30  | 2–5, 7–10       |
|                                   | 17. 5. 1989  | 93 II        | 30  | 6               |
| Trinidad und Tobago               | 16. 10. 1992 | 93 II        | 757 | 1               |
| Tschad                            | 28. 1. 1987  | 89 II        | 166 | 1–3, 5, 7, 9    |
| Tschechische<br>Republik          | 18. 3. 1993  | 94 II        | 84  | 1               |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige    | 6. 8. 1987   | 87 II        | 591 | 1–5, 7          |

| Vertragsparteien                | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  | Verträge<br>Nr. |
|---------------------------------|-------------|--------------|-----|-----------------|
| Tunesien                        | 22. 5. 1986 | 87 II        | 125 | 1–10            |
| Turkmenistan                    | 26. 1. 1993 | 93 II        | 757 | 1               |
| Ukraine                         | 16. 8. 1991 | 93 II        | 757 | 1               |
| Ungarn                          | 27. 7. 1987 | 89 II        | 166 | 1–5, 7          |
| Usbekistan                      | 24. 2. 1994 | 95 II        | 535 | 1               |
| Venezuela                       | 2. 8. 1988  | 89 II        | 166 | 1–4             |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate | 30. 6. 1992 | 95 II        | 535 | 1               |
| Vereinigte Staaten              | 6. 6. 1986  | 87 II        | 125 | 1–5             |
| Vereinigtes<br>Königreich 4)    | 15. 7. 1986 | 87 II        | 125 | 1–4, 6          |
| Vietnam                         | 3. 11. 1989 | 90 II        | 133 | 1–4             |
| Zypern                          | 28. 6. 1988 | 89 II        | 166 | 1–10            |

1) Weitere Bek. – 1989 II 166

2) Weitere Bek. – 1993 II 757

3) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

4) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

### Vorläufige Absprache vom 3. 8. 1984 über Fragen des Tiefseebodens

Verordnung vom 23. 8. 1984 – 1984 II 747

in Kraft am 2. 9. 1984 – 1984 II 747 – für

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Belgien                    | Japan                  |
| Bundesrepublik Deutschland | Niederlande            |
| Frankreich                 | Vereinigtes Königreich |
| Italien                    | Vereinigte Staaten     |

Siehe auch RA Nr. 17/84 vom 23. 8. 1984 – BAnz. Nr. 161/84

### Übereinkommen vom 19. 11. 1984 zur Errichtung der Interamerikanischen Investitions- gesellschaft

Gesetz vom 10. 7. 1986 – 1986 II 750, 751

BT-Drucksachen 10/4629, 5468, 5469, 5512

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 9. 1986 (Bek. 9. 2. 12) – 2012 II 148

Änderungen vom 27. 9. 1995/16. 3. 2001/12. 3. 2002 des  
Übereinkommens

Gesetz vom 21. 3. 2013 – 2013 II 348, 350

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle  
weiteren Vertragsparteien  
am 3. 10. 1995/4. 7. 2001/12. 6. 2002 (Bek. 21. 3. 2013) –  
2013 II 348, 350, 352, 354

BT-Drucksache 17/9699

Siehe auch Übereinkommen vom 8. 4. 1959 zur Errichtung der Interameri-  
kanischen Entwicklungsbank – 1976 II 37

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Argentinien      | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Bahamas          | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Barbados         | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Bolivien         | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Brasilien        | 11. 8. 1986 | 12 II        | 148 |

| Vertragsparteien        | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------|-------------|--------------|-----|
| Chile                   | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Dominikanische Republik | 11. 9. 1986 | 12 II        | 148 |
| Ecuador                 | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| El Salvador             | 11. 9. 1986 | 12 II        | 148 |
| Frankreich              | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Guatemala               | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Guyana                  | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Honduras                | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Israel                  | 2. 10. 1987 | 12 II        | 148 |
| Italien                 | 19. 8. 1988 | 12 II        | 148 |
| Jamaika                 | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Japan                   | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Kolumbien               | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Mexiko                  | 10. 9. 1986 | 12 II        | 148 |
| Nicaragua               | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Niederlande             | 12. 3. 1987 | 12 II        | 148 |
| Österreich              | 5. 9. 1986  | 12 II        | 148 |
| Panama                  | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Paraguay                | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Peru                    | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Schweiz                 | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Spanien                 | 5. 6. 1986  | 12 II        | 148 |
| Trinidad und Tobago     | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Uruguay                 | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Venezuela               | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |
| Vereinigte Staaten      | 23. 3. 1986 | 12 II        | 148 |

noch 1984

**Übereinkommen vom 10. 12. 1984  
gegen Folter und andere grausame, unmenschliche oder  
erniedrigende Behandlung oder Strafe \*\*)**

Gesetz vom 6. 4. 1990 – 1990 II 246, 247

*BT-Drucksachen 11/5459, 6370*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>7) 11) 12) 27) 32) \*)</sup>  
am 31. 10. 1990 (Bek. 9. 2. 93) – 1993 II 715

Resolution vom 8. 9. 1992  
zur Änderung des Übereinkommens

Gesetz vom 7. 3. 1996 – 1996 II 282, 283, 284

*BT-Drucksachen 13/1883, 2962*

Fakultativprotokoll vom 18. 12. 2002  
zum Übereinkommen \*\*)

Gesetz vom 26. 8. 2008 – 2008 II 854, 855

*BT-Drucksachen 16/8249, 9468*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 1. 2009 (Bek. 29. 4. 09) – 2009 II 536

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 73 A 900*

| Vertragsparteien                          | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Fakultativprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                |
|-------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|------------------------------------|--------------|-------------------|
| Afghanistan <sup>34)</sup>                | 26. 6. 1987                  | 93 II        | 715  | 17. 5. 2018                        | 18 II        | 167               |
| Ägypten                                   | 26. 6. 1987                  | 93 II        | 715  |                                    |              |                   |
| Albanien                                  | 10. 6. 1994                  | 94 II        | 2532 | 1. 11. 2003                        | 13 II        | 1222              |
| Algerien                                  | 12. 10. 1989                 | 93 II        | 715  |                                    |              |                   |
| Andorra                                   | 22. 10. 2006                 | 07 II        | 283  |                                    |              |                   |
| Angola                                    | 1. 11. 2019                  | 19 II        | 1054 |                                    |              |                   |
| Antigua und Barbuda                       | 18. 8. 1993                  | 94 II        | 274  |                                    |              |                   |
| Äquatorialguinea                          | 7. 11. 2002                  | 03 II        | 184  |                                    |              |                   |
| Argentinien                               | 26. 6. 1987                  | 93 II        | 715  | 22. 6. 2006                        | 09 II        | 536               |
| Armenien                                  | 13. 10. 1993                 | 94 II        | 274  | 14. 10. 2006                       | 09 II        | 536               |
| Aserbaidshjan <sup>13)</sup>              | 15. 9. 1996                  | 97 II        | 151  | 27. 2. 2009                        | 09 II        | 536               |
| Äthiopien                                 | 13. 4. 1994                  | 94 II        | 1256 |                                    |              |                   |
| Australien <sup>2) 27) *)</sup>           | 7. 9. 1989                   | 93 II        | 715  | 19. 5. 2009                        | 10 II        | 477               |
|                                           |                              |              |      | 20. 1. 2018                        | 18 II        | 35 <sup>33)</sup> |
| Bahamas *)                                | 30. 6. 2018                  | 18 II        | 271  |                                    |              |                   |
| Bahrain <sup>10)</sup>                    | 5. 4. 1998                   | 98 II        | 1566 |                                    |              |                   |
| Bangladesch                               | 4. 11. 1998                  | 99 II        | 184  |                                    |              |                   |
| Belarus <sup>12)</sup>                    | 26. 6. 1987                  | 93 II        | 715  |                                    |              |                   |
| Belgien <sup>27)</sup>                    | 25. 7. 1999                  | 99 II        | 983  |                                    |              |                   |
| Belize                                    | 26. 6. 1987                  | 93 II        | 715  | 4. 10. 2015                        | 15 II        | 1209              |
| Benin                                     | 11. 4. 1992                  | 93 II        | 715  | 20. 10. 2006                       | 09 II        | 536               |
| Bolivien <sup>23)</sup>                   | 12. 5. 1999                  | 99 II        | 730  | 22. 6. 2006                        | 09 II        | 536               |
| Bosnien und Herzegowina <sup>3) **)</sup> | 6. 3. 1992                   | 94 II        | 402  | 23. 11. 2008                       | 09 II        | 536               |
| Botsuana                                  | 8. 10. 2000                  | 01 II        | 1103 |                                    |              |                   |
| Brasilien <sup>23)</sup>                  | 28. 10. 1989                 | 93 II        | 715  | 11. 2. 2007                        | 09 II        | 536               |
| Bulgarien <sup>4) 10)</sup>               | 26. 6. 1987                  | 93 II        | 715  | 1. 7. 2011                         | 11 II        | 829               |
| Burkina Faso                              | 3. 2. 1999                   | 99 II        | 730  | 6. 8. 2010                         | 11 II        | 65                |
| Burundi <sup>15)</sup>                    | 20. 3. 1993                  | 93 II        | 1935 | 17. 11. 2013                       | 13 II        | 1563              |
| Cabo Verde                                | 4. 7. 1992                   | 93 II        | 715  | 1. 5. 2016                         | 16 II        | 503               |
| Chile <sup>11) 21)</sup>                  | 30. 10. 1988                 | 93 II        | 715  | 11. 1. 2009                        | 09 II        | 536               |
| China <sup>11) 16) 18)</sup>              | 3. 11. 1988                  | 93 II        | 715  |                                    |              |                   |
| Costa Rica <sup>13)</sup>                 | 11. 12. 1993                 | 94 II        | 582  | 22. 6. 2006                        | 09 II        | 536               |
| Côte d'Ivoire                             | 17. 1. 1996                  | 96 II        | 1076 |                                    |              |                   |
| Dänemark <sup>11) 12) 27)</sup>           | 26. 6. 1987                  | 93 II        | 715  | 22. 6. 2006                        | 09 II        | 536               |
| Dominikanische Republik                   | 23. 2. 2012                  | 14 II        | 378  |                                    |              |                   |
| Dschibuti                                 | 5. 12. 2002                  | 03 II        | 184  |                                    |              |                   |
| Ecuador                                   | 29. 4. 1988                  | 93 II        | 715  | 19. 8. 2010                        | 11 II        | 65                |
| El Salvador                               | 17. 7. 1996                  | 14 II        | 378  |                                    |              |                   |
| Eritrea **)                               | 25. 10. 2014                 | 14 II        | 1000 |                                    |              |                   |
| Estland                                   | 20. 11. 1991                 | 93 II        | 715  | 17. 1. 2007                        | 09 II        | 536               |
| Fidschi **)                               | 13. 4. 2016                  | 16 II        | 1261 |                                    |              |                   |
| Finnland <sup>7) 11) 27) 32)</sup>        | 29. 9. 1989                  | 93 II        | 715  | 7. 11. 2014                        | 14 II        | 1030              |
| Frankreich <sup>11) 27)</sup>             | 26. 6. 1987                  | 93 II        | 715  | 11. 12. 2008                       | 09 II        | 536               |
| Gabun                                     | 8. 10. 2000                  | 01 II        | 1103 | 22. 10. 2010                       | 11 II        | 65                |
| Gambia                                    | 28. 10. 2018                 | 18 II        | 452  |                                    |              |                   |
| Georgien <sup>22)</sup>                   | 25. 11. 1994                 | 95 II        | 384  | 22. 6. 2006                        | 09 II        | 536               |
| Ghana                                     | 7. 10. 2000                  | 01 II        | 1103 | 23. 10. 2016                       | 16 II        | 1215              |
| Grenada                                   | 26. 10. 2019                 | 19 II        | 840  |                                    |              |                   |
| Griechenland <sup>27)</sup>               | 5. 11. 1988                  | 93 II        | 715  | 13. 3. 2014                        | 14 II        | 420               |
| Guatemala <sup>21)</sup>                  | 4. 2. 1990                   | 93 II        | 715  | 9. 7. 2008                         | 09 II        | 536               |
| Guinea                                    | 9. 11. 1989                  | 93 II        | 715  |                                    |              |                   |
| Guinea-Bissau**)                          | 24. 10. 2013                 | 14 II        | 378  |                                    |              |                   |
| Guyana                                    | 18. 6. 1988                  | 93 II        | 715  |                                    |              |                   |
| Heiliger Stuhl                            | 26. 7. 2002                  | 03 II        | 4    |                                    |              |                   |
| Honduras                                  | 4. 1. 1997                   | 97 II        | 977  | 22. 6. 2006                        | 09 II        | 536               |
| Indonesien                                | 27. 11. 1998                 | 99 II        | 730  |                                    |              |                   |
| Irak                                      | 6. 8. 2011                   | 14 II        | 378  |                                    |              |                   |
| Irland <sup>27) 32)</sup>                 | 11. 5. 2002                  | 03 II        | 4    |                                    |              |                   |
| Island                                    | 22. 11. 1996                 | 97 II        | 977  | 22. 3. 2019                        | 19 II        | 199               |
| Israel                                    | 2. 11. 1991                  | 93 II        | 715  |                                    |              |                   |
| Italien <sup>11) 27) 32)</sup>            | 11. 2. 1989                  | 93 II        | 715  | 3. 5. 2013                         | 13 II        | 554               |
| Japan                                     | 29. 7. 1999                  | 99 II        | 983  |                                    |              |                   |



| Vertragsparteien                                              | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Fakultativprotokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------|------------------------------------|--------------------------|
| Jemen                                                         | 5. 12. 1991                  | 93 II 715       |                                    |                          |
| Jordanien                                                     | 13. 12. 1991                 | 93 II 715       |                                    |                          |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 10. 10. 1991                 | 93 II 715       |                                    |                          |
| Kambodscha                                                    | 14. 11. 1992                 | 93 II 855       | 29. 4. 2007                        | 09 II 536                |
| Kamerun <sup>11)</sup>                                        | 26. 6. 1987                  | 93 II 715       | 15. 12. 2009                       | 10 II 477                |
| Kanada <sup>27)</sup>                                         | 24. 7. 1987                  | 93 II 715       |                                    |                          |
| Kasachstan <sup>25)</sup>                                     | 25. 9. 1998                  | 98 II 3008      | 21. 11. 2008                       | 09 II 536                |
| Katar <sup>27)</sup>                                          | 10. 2. 2000                  | 01 II 1103      |                                    |                          |
| Kenia                                                         | 23. 3. 1997                  | 97 II 1345      |                                    |                          |
| Kirgisistan                                                   | 5. 10. 1997                  | 98 II 186       | 28. 1. 2009                        | 09 II 536                |
| Kiribati                                                      | 21. 8. 2019                  | 19 II 787       |                                    |                          |
| Kolumbien                                                     | 7. 1. 1988                   | 93 II 715       |                                    |                          |
| Komoren                                                       | 24. 6. 2017                  | 17 II 1177      |                                    |                          |
| Kongo, Demokratische Rep.                                     | 17. 4. 1996                  | 96 II 1076      | 23. 10. 2010                       | 11 II 65                 |
| Kongo                                                         | 29. 8. 2003                  | 03 II 1473      |                                    |                          |
| Korea (Republik) <sup>25)</sup>                               | 8. 2. 1995                   | 95 II 566       |                                    |                          |
| Kroatien <sup>3)</sup>                                        | 8. 10. 1991                  | 93 II 1935      | 22. 6. 2006                        | 09 II 536                |
| Kuba                                                          | 16. 6. 1995                  | 96 II 355       |                                    |                          |
| Kuwait                                                        | 7. 4. 1996                   | 96 II 2670      |                                    |                          |
| Laos <sup>**)</sup>                                           | 26. 10. 2012                 | 14 II 378       |                                    |                          |
| Lesotho                                                       | 12. 12. 2001                 | 02 II 1014      |                                    |                          |
| Lettland <sup>27) 32)</sup>                                   | 14. 5. 1992                  | 93 II 715       |                                    |                          |
| Libanon                                                       | 4. 11. 2000                  | 01 II 1103      | 21. 1. 2009                        | 09 II 536                |
| Liberia                                                       | 22. 10. 2004                 | 04 II 1801      | 22. 6. 2006                        | 09 II 536                |
| Libyen                                                        | 15. 6. 1989                  | 93 II 715       |                                    |                          |
| Liechtenstein                                                 | 2. 12. 1990                  | 93 II 715       | 3. 12. 2006                        | 09 II 536                |
| Litauen                                                       | 2. 3. 1996                   | 96 II 1076      | 19. 2. 2014                        | 14 II 308                |
| Luxemburg <sup>11)</sup>                                      | 29. 10. 1987                 | 93 II 715       | 18. 6. 2010                        | 13 II 1222               |
| Madagaskar                                                    | 12. 1. 2006                  | 06 II 342       | 21. 10. 2017                       | 17 II 1320               |
| Malawi                                                        | 11. 7. 1996                  | 96 II 2474      |                                    |                          |
| Maledivien                                                    | 20. 5. 2004                  | 04 II 1266      | 22. 6. 2006                        | 09 II 536                |
| Mali                                                          | 28. 3. 1999                  | 99 II 730       | 22. 6. 2006                        | 09 II 536                |
| Malta                                                         | 13. 10. 1990                 | 93 II 715       | 24. 10. 2003                       | 13 II 1222               |
| Marokko <sup>24)</sup>                                        | 21. 7. 1993                  | 94 II 1256      | 24. 12. 2014                       | 15 II 64                 |
| Marshallinseln                                                | 11. 4. 2018                  | 18 II 117       |                                    |                          |
| Mauretanien                                                   | 17. 12. 2004                 | 05 II 341       | 2. 11. 2012                        | 13 II 167                |
| Mauritius                                                     | 8. 1. 1993                   | 93 II 855       | 22. 6. 2006                        | 09 II 536                |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>3)</sup> | 17. 9. 1991                  | 95 II 384       | 15. 3. 2009                        | 10 II 477                |
| Mexiko <sup>13)</sup>                                         | 26. 6. 1987                  | 93 II 715       | 10. 5. 2005                        | 13 II 1222               |
| Moldau <sup>27)</sup>                                         | 28. 12. 1995                 | 96 II 355       | 23. 8. 2006                        | 09 II 536                |
| Monaco                                                        | 5. 1. 1992                   | 93 II 715       |                                    |                          |
| Mongolei                                                      | 23. 2. 2002                  | 03 II 4         | 14. 3. 2015                        | 15 II 324                |
| Montenegro <sup>3)</sup>                                      | 3. 6. 2006                   | 07 II 283       | 5. 4. 2009                         | 10 II 477                |
| Mosambik                                                      | 14. 10. 1999                 | 01 II 1103      | 31. 7. 2014                        | 14 II 734                |
| Namibia                                                       | 28. 12. 1994                 | 95 II 384       |                                    |                          |
| Nauru                                                         | 26. 10. 2012                 | 14 II 378       | 23. 2. 2013                        | 13 II 1043               |
| Nepal                                                         | 13. 6. 1991                  | 93 II 715       |                                    |                          |
| Neuseeland                                                    | 9. 1. 1990                   | 93 II 715       | 13. 4. 2007                        | 09 II 536                |
| Nicaragua                                                     | 4. 8. 2005                   | 06 II 342       | 27. 3. 2009                        | 10 II 477                |
| Niederlande <sup>7) 11) 27) 32)</sup>                         | 20. 1. 1989                  | 93 II 715       | 28. 10. 2010                       | 11 II 65                 |
| Niger                                                         | 4. 11. 1998                  | 99 II 79        | 7. 12. 2014                        | 15 II 64                 |
| Nigeria                                                       | 28. 7. 2001                  | 01 II 1103      | 26. 8. 2009                        | 10 II 477                |
| Norwegen <sup>11) 12) 27) 32)</sup>                           | 26. 6. 1987                  | 93 II 715       | 27. 7. 2013                        | 13 II 1222               |
| Österreich <sup>27) 32) 34)</sup>                             | 28. 8. 1987                  | 93 II 715       | 3. 1. 2013                         | 13 II 167                |
| Pakistan <sup>***) 27)</sup>                                  | 23. 7. 2010                  | 14 II 378       |                                    |                          |
| Panama                                                        | 23. 9. 1987                  | 93 II 715       | 2. 7. 2011                         | 11 II 829                |
| Paraguay <sup>13)</sup>                                       | 11. 4. 1990                  | 93 II 715       | 22. 6. 2006                        | 09 II 536                |
| Peru <sup>14)</sup>                                           | 6. 8. 1988                   | 93 II 715       | 14. 10. 2006                       | 09 II 536                |
| Philippinen                                                   | 26. 6. 1987                  | 93 II 715       | 17. 5. 2012                        | 12 II 730 <sup>**)</sup> |
| Polen <sup>4) 27) 30) <sup>**</sup>)</sup>                    | 25. 8. 1989                  | 93 II 715       | 22. 6. 2006                        | 09 II 536                |
| Portugal <sup>9) 12) 19) 27) 32)</sup>                        | 11. 3. 1989                  | 93 II 715       | 14. 2. 2013                        | 13 II 1043               |
| Ruanda                                                        | 14. 1. 2009                  | 09 II 192       | 30. 7. 2015                        | 15 II 1043               |
| Rumänien <sup>27)</sup>                                       | 17. 1. 1991                  | 93 II 715       | 1. 8. 2009                         | 10 II 477                |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>                            | 26. 6. 1987                  | 93 II 715       |                                    |                          |
| Sambia <sup>9)</sup>                                          | 6. 11. 1998                  | 99 II 79        |                                    |                          |
| Samoa <sup>**)</sup>                                          | 27. 4. 2019                  | 19 II 314       |                                    |                          |
| San Marino <sup>*) 28)</sup>                                  | 27. 12. 2006                 | 14 II 378       |                                    |                          |
| São Tomé und Príncipe                                         | 9. 2. 2017                   | 17 II 170       |                                    |                          |
| Saudi-Arabien                                                 | 23. 10. 1997                 | 98 II 186       |                                    |                          |
| Schweden <sup>7) 11) 12) 27) 32)</sup>                        | 26. 6. 1987                  | 93 II 715       | 22. 6. 2006                        | 09 II 536                |
| Schweiz <sup>27) 32)</sup>                                    | 26. 6. 1987                  | 93 II 715       | 24. 10. 2009                       | 10 II 477                |
| Senegal <sup>8)</sup>                                         | 26. 6. 1987                  | 93 II 715       | 17. 11. 2006                       | 09 II 536                |
| Serbien <sup>3)</sup>                                         | 27. 4. 1992                  | 01 II 1103      | 26. 10. 2006                       | 09 II 536                |
| Seychellen <sup>12)</sup>                                     | 4. 6. 1992                   | 93 II 715       |                                    |                          |
| Sierra Leone                                                  | 25. 5. 2001                  | 01 II 1103      |                                    |                          |
| Slowakei <sup>3) 6) 27)</sup>                                 | 1. 1. 1993                   | 94 II 402       |                                    |                          |
| Slowenien                                                     | 15. 8. 1993                  | 94 II 274       | 22. 2. 2007                        | 10 II 477                |
| Somalia                                                       | 23. 2. 1990                  | 93 II 715       |                                    |                          |

| Vertragsparteien                                                                                    | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Fakultativprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|------------------------------------|--------------|--------------------|
| Sowjetunion, ehemalige                                                                              | 26. 6. 1987                  | 93 II        | 715  |                                    |              |                    |
| Spanien <sup>11)</sup> <sup>27)</sup>                                                               | 20. 11. 1987                 | 93 II        | 715  | 22. 6. 2006                        | 09 II        | 536                |
| Sri Lanka <sup>31)</sup>                                                                            | 2. 2. 1994                   | 94 II        | 758  | 4. 1. 2018                         | 17 II        | 1566               |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                                                                   | 31. 8. 2001                  | 02 II        | 1014 |                                    |              |                    |
| Südsudan                                                                                            | 30. 5. 2015                  | 15 II        | 837  | 30. 5. 2015                        | 15 II        | 837                |
| Südafrika                                                                                           | 9. 1. 1999                   | 99 II        | 730  | 20. 7. 2019                        | 19 II        | 738                |
| Swasiland                                                                                           | 25. 4. 2004                  | 04 II        | 1266 |                                    |              |                    |
| Syrien                                                                                              | 18. 9. 2004                  | 04 II        | 1801 |                                    |              |                    |
| Tadschikistan                                                                                       | 10. 2. 1995                  | 95 II        | 566  |                                    |              |                    |
| Timor-Leste                                                                                         | 16. 5. 2003                  | 03 II        | 539  |                                    |              |                    |
| Thailand <sup>**)</sup>                                                                             | 1. 11. 2007                  | 14 II        | 378  |                                    |              |                    |
| Togo                                                                                                | 18. 12. 1987                 | 93 II        | 715  | 19. 8. 2010                        | 11 II        | 65                 |
| Tschad                                                                                              | 9. 7. 1995                   | 95 II        | 984  |                                    |              |                    |
| Tschechische Republik <sup>3)</sup> <sup>8)</sup> <sup>27)</sup>                                    | 1. 1. 1993                   | 93 II        | 1935 | 9. 8. 2006                         | 09 II        | 536                |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                                                         | 6. 8. 1988                   | 93 II        | 715  |                                    |              |                    |
| Tunesien                                                                                            | 23. 10. 1988                 | 93 II        | 715  | 29. 7. 2011                        | 11 II        | 829                |
| Türkei                                                                                              | 1. 9. 1988                   | 93 II        | 715  | 27. 10. 2011                       | 12 II        | 730                |
| Turkmenistan                                                                                        | 25. 7. 1999                  | 99 II        | 983  |                                    |              |                    |
| Uganda <sup>12)</sup>                                                                               | 26. 6. 1987                  | 93 II        | 715  |                                    |              |                    |
| Ukraine <sup>20)</sup> <sup>25)</sup> <sup>29)</sup> <sup>**)</sup>                                 | 26. 6. 1987                  | 93 II        | 715  | 19. 10. 2006                       | 09 II        | 536                |
| Ungarn <sup>27)</sup>                                                                               | 26. 6. 1987                  | 93 II        | 715  | 11. 2. 2012                        | 12 II        | 519 <sup>**)</sup> |
| Uruguay                                                                                             | 26. 6. 1987                  | 93 II        | 715  | 22. 6. 2006                        | 09 II        | 536                |
| Usbekistan                                                                                          | 28. 19. 1995                 | 96 II        | 111  |                                    |              |                    |
| Vanuatu                                                                                             | 11. 8. 2011                  | 14 II        | 378  |                                    |              |                    |
| Venezuela <sup>5)</sup>                                                                             | 28. 8. 1981                  | 93 II        | 715  |                                    |              |                    |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate <sup>**)</sup>                                                      | 18. 8. 2012                  | 14 II        | 378  |                                    |              |                    |
| Vereinigte Staaten <sup>27)</sup>                                                                   | 20. 11. 1994                 | 96 II        | 2670 |                                    |              |                    |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>2)</sup> <sup>13)</sup> <sup>17)</sup> <sup>27)</sup> <sup>32)</sup> | 7. 1. 1989                   | 93 II        | 715  | 9. 1. 2004                         | 13 II        | 1222               |
| Insel Man                                                                                           |                              |              |      | 24. 2. 2014                        | 14 II        | 420                |
| Vietnam <sup>**)</sup>                                                                              | 7. 3. 2015                   | 15 II        | 323  |                                    |              |                    |
| Zentralafrikanische Republik                                                                        | 10. 11. 2016                 | 16 II        | 1261 | 10. 11. 2016                       | 16 II        | 1319               |
| Zypern <sup>4)</sup>                                                                                | 17. 8. 1991                  | 93 II        | 715  | 29. 5. 2009                        | 10 II        | 477                |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Weitere Bek. – 1993 II 1935

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 1994 II 274

5) Weitere Bek. – 1994 II 2532

6) Weitere Bek. – 1995 II 769

7) Weitere Bek. – 1996 II 2670

8) Weitere Bek. – 1997 II 977

9) Weitere Bek. – 1999 II 730

10) Weitere Bek. – 1999 II 983

11) Weitere Bek. – 2001 II 1103

12) Weitere Bek. – 2002 II 1014

13) Weitere Bek. – 2003 II 4

14) Weitere Bek. – 2003 II 184

15) Weitere Bek. – 2003 II 746

16) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583, 746

17) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 746

18) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

19) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

20) Weitere Bek. – 2004 II 88

21) Weitere Bek. – 2004 II 1266

22) Weitere Bek. – 2006 II 342

23) Weitere Bek. – 2006 II 1343

24) Weitere Bek. – 2007 II 283

25) Weitere Bek. – 2008 II 356

26) Weitere Bek. – 2009 II 192

27) Weitere Bek. – 2014 II 378

28) Weitere Bek. – 2015 II 1177

29) Erklärung zur Anwendbarkeit – 2016 II 133

30) Weitere Bek. – 2016 II 288

31) Weitere Bek. – 2016 II 1261

32) Weitere Bek. – 2017 II 740

33) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

34) Weitere Bek. – 2019 II 18

\*) in Kraft für die ehemalige Deutsche Demokratische Republik am 9. 10. 1987 (Bek. 9. 2. 93) – 1993 II 715

\*\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen/Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

# **Übereinkommen vom 22. 3. 1985 zum Schutz der Ozonschicht \*)**

Gesetz vom 26. 9. 1988 – 1988 II 901, 902

*BT-Drucksachen 11/2271, 2946, 2947*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 12. 1988 (Bek. 25. 1. 89) – 1989 II 160

## **Montrealer Protokoll vom 16. 9. 1987**

über Stoffe, die zu einem Abbau der Ozonschicht führen

Gesetz vom 9. 11. 1988 – 1988 II 1014, 1015

*BT-Drucksachen 11/2676, 3093, 3094, 3096*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 1989 (Bek. 21. 6. 89) – 1989 II 622

– ABl. EG 1988 Nr. L 297/8

## **Änderung vom 29. 6. 1990**

des Montrealer Protokolls

Gesetz vom 16. 12. 1991 – 1991 II 1331, 1332

*BT-Drucksachen 12/1232, 1371, 1373*

in Kraft für Deutschland  
am 10. 8. 1992 (Bek. 19. 2. 93) – 1993 II 261

– ABl. EG 1991 Nr. L 377/28

Anpassungen vom 29. 6. 1990

zum Montrealer Protokoll

Gesetz vom 16. 12. 1991 – 1991 II 1331, 1349

*BT-Drucksachen 12/1232, 1371, 1373*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 3. 1991 – 1991 II 1331

## **Änderung vom 25. 11. 1992**

des Montrealer Protokolls

Gesetz vom 6. 12. 1993 – 1993 II 2182, 2183

*BT-Drucksachen 12/5977, 6121*

in Kraft für Deutschland  
am 14. 6. 1994 (Bek. 14. 10. 94) – 1994 II 3689

– ABl. EG 1994 Nr. L 33/1

Anpassung vom 25. 11. 1992

zum Montrealer Protokoll

Gesetz vom 6. 12. 1993 – 1993 II 2182, 2196

*BT-Drucksachen 12/5977, 6121*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 9. 1993 – 1993 II 2182

Anpassungen vom 7. 12. 1995

zum Montrealer Protokoll

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 8. 1996 – 2002 II 921, 9232

## **Änderung vom 17. 9. 1997**

des Montrealer Protokolls

Gesetz vom 13. 10. 1998 – 1998 II 2690, 2691

*BT-Drucksachen 13/10901, 11123, 11155*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 10. 11. 1999 – 2000 II 13

Anpassungen vom 17. 9. 1997

zum Montrealer Protokoll

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 6. 1998 – 1998 II 2732

## **Änderung vom 3. 12. 1999**

des Montrealer Protokolls

Gesetz vom 23. 4. 2002 – 2002 II 921, 923

*BT-Drucksachen 14/7045, 7715*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 1. 2003 – 2003 II 84

Anpassungen vom 3. 12. 1999

zum Montrealer Protokoll

Gesetz vom 23. 4. 2002 – 2002 II 921, 923

*BT-Drucksache 14/7045*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 7. 2000 – 2002 II 921

Neufassung

des Montrealer Protokolls vom 16. 9. 1987

über Stoffe, die zu einem Abbau der Ozonschicht führen  
einschließlich der 1990 in London, 1992 in Kopenhagen,  
1995 in Wien, 1997 in Montreal und 1999 in Peking  
beschlossenen Änderungen und/oder Anpassungen  
– 2003 II 345

Erste Verordnung vom 21. 9. 2007

zu Anpassungen des Montrealer Protokolls

*BR-Drucksache 311/10*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 4. 2008 – 2010 II 995, 996

## **Änderung vom 15. 10. 2016**

des Montrealer Protokolls

Gesetz vom 20. 7. 2017 – 2017 II 1138, 1139

*BT-Drucksache 18/12048*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland \*)

und alle Vertragsparteien am 1. 1. 2019

(Bek. 23. 11. 17) – 2017 II 1507

Berichtigung:

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland – mit Ausnahme  
der Änderungen zu Artikel 4 des Montrealer Protokolls,  
die in Artikel I der Änderung definiert sind – am 1. 1. 2019  
(Bek. 10. 5. 19) – 2019 II 486

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA*

*Bd. 69 A 858*

*Bd. 71 A 895 (Änd. vom 29. 6. 90)*

| Vertragsparteien    | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Montrealer<br>Protokoll von 1987<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Änderung 1990<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------|------------------------------|--------------|------|-------------------------------------------------|--------------|------|--------------------------------------------------------------|--------------|------|
| Afghanistan         | 15. 9. 2004                  | 04 II        | 1198 | 15. 9. 2004                                     | 04 II        | 1129 | 15. 9. 2004                                                  | 04 II        | 1122 |
| Ägypten             | 22. 9. 1988                  | 89 II        | 160  | 1. 1. 1989                                      | 89 II        | 622  | 13. 4. 1993                                                  | 93 II        | 2018 |
| Albanien            | 6. 1. 2000                   | 99 II        | 1088 | 6. 1. 2000                                      | 99 II        | 1088 | 23. 8. 2006                                                  | 06 II        | 902  |
| Algerien            | 18. 1. 1988                  | 93 II        | 2016 | 18. 1. 1993                                     | 93 II        | 2017 | 18. 1. 1993                                                  | 93 II        | 2018 |
| Andorra             | 26. 4. 2009                  | 10 II        | 130  | 26. 4. 2009                                     | 10 II        | 130  | 26. 4. 2009                                                  | 10 II        | 130  |
| Angola              | 15. 8. 2000                  | 01 II        | 576  | 15. 8. 2000                                     | 01 II        | 535  | 19. 9. 2011                                                  | 11 II        | 819  |
| Antigua und Barbuda | 3. 3. 1993                   | 93 II        | 2016 | 3. 3. 1993                                      | 93 II        | 2017 | 24. 5. 1993                                                  | 93 II        | 2018 |
| Äquatorialguinea    | 15. 11. 1988                 | 89 II        | 160  | 5. 12. 2006                                     | 06 II        | 1341 | 9. 10. 2007                                                  | 07 II        | 1902 |
| Argentinien         | 18. 4. 1990                  | 90 II        | 681  | 17. 12. 1990                                    | 91 II        | 421  | 4. 3. 1993                                                   | 93 II        | 2018 |
| Armenien            | 30. 12. 1999                 | 00 II        | 786  | 30. 12. 1999                                    | 00 II        | 786  | 24. 2. 2004                                                  | 04 II        | 186  |
| Aserbaidshjan       | 10. 9. 1996                  | 96 II        | 2739 | 10. 9. 1996                                     | 96 II        | 2532 | 10. 9. 1996                                                  | 96 II        | 2533 |
| Äthiopien           | 9. 1. 1995                   | 95 II        | 295  | 9. 1. 1995                                      | 95 II        | 295  | 23. 2. 2010                                                  | 10 II        | 130  |
| Australien          | 22. 9. 1988                  | 89 II        | 160  | 17. 8. 1989                                     | 89 II        | 761  | 9. 11. 1992                                                  | 93 II        | 261  |
| Bahamas             | 30. 6. 1993                  | 93 II        | 2016 | 2. 8. 1993                                      | 93 II        | 2017 | 2. 8. 1993                                                   | 93 II        | 2018 |
| Bahrain             | 26. 7. 1990                  | 90 II        | 681  | 26. 7. 1990                                     | 90 II        | 1342 | 23. 3. 1993                                                  | 93 II        | 2018 |
| Bangladesch         | 31. 10. 1990                 | 91 II        | 420  | 31. 10. 1990                                    | 91 II        | 421  | 16. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3690 |

| Vertragsparteien                 | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                | Montrealer<br>Protokoll von 1987<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                | Änderung 1990<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.        |
|----------------------------------|------------------------------|--------------|-------------------|-------------------------------------------------|--------------|-------------------|--------------------------------------------------------------|--------------|-----------|
| Barbados                         | 14. 1. 1993                  | 93 II        | 2016              | 14. 1. 1993                                     | 93 II        | 2017              | 18. 10. 1994                                                 | 94 II        | 3834      |
| Belarus                          | 22. 9. 1988                  | 89 II        | 160               | 1. 1. 1989                                      | 89 II        | 622               | 8. 9. 1996                                                   | 96 II        | 2533      |
| Belgien                          | 15. 1. 1989                  | 89 II        | 160               | 30. 3. 1989                                     | 90 II        | 1342              | 3. 1. 1994                                                   | 94 II        | 278       |
| Belize                           | 4. 9. 1997                   | 97 II        | 1688              | 9. 4. 1998                                      | 98 II        | 1034              | 9. 4. 1998                                                   | 98 II        | 1034      |
| Benin                            | 29. 9. 1993                  | 94 II        | 14                | 29. 9. 1993                                     | 94 II        | 279               | 19. 9. 2000                                                  | 01 II        | 535       |
| Bhutan                           | 21. 11. 2004                 | 05 II        | 567               | 21. 11. 2004                                    | 05 II        | 568               | 21. 11. 2004                                                 | 05 II        | 568       |
| Bolivien                         | 1. 1. 1995                   | 95 II        | 295               | 1. 1. 1995                                      | 95 II        | 295               | 1. 1. 1995                                                   | 95 II        | 271       |
| Bosnien und Herzegowina          | 6. 3. 1992                   | 94 II        | 742 <sup>5)</sup> | 6. 3. 1992                                      | 94 II        | 666 <sup>5)</sup> | 9. 11. 2003                                                  | 11 II        | 122       |
| Botsuana                         | 3. 3. 1992                   | 92 II        | 1025              | 3. 3. 1992                                      | 92 II        | 1050              | 11. 8. 1997                                                  | 97 II        | 1523      |
| Brasilien                        | 17. 6. 1990                  | 90 II        | 681               | 17. 6. 1990                                     | 90 II        | 1342              | 30. 12. 1992                                                 | 93 II        | 261       |
| Brunei Darussalam                | 24. 10. 1990                 | 90 II        | 1343              | 25. 8. 1993                                     | 93 II        | 2017              | 1. 6. 2009                                                   | 11 II        | 122       |
| Bulgarien                        | 18. 2. 1991                  | 91 II        | 914               | 18. 2. 1991                                     | 91 II        | 915               | 27. 7. 1999                                                  | 99 II        | 574       |
| Burkina Faso                     | 28. 6. 1989                  | 89 II        | 661               | 18. 10. 1989                                    | 90 II        | 89                | 8. 9. 1994                                                   | 94 II        | 3690      |
| Burundi                          | 6. 4. 1997                   | 02 II        | 316               | 6. 4. 1997                                      | 02 II        | 317               | 16. 1. 2002                                                  | 02 II        | 317       |
| Chile                            | 4. 6. 1990                   | 90 II        | 681               | 24. 6. 1990                                     | 90 II        | 1342              | 10. 8. 1992                                                  | 93 II        | 261       |
| China <sup>7) 8)</sup>           | 10. 12. 1989                 | 89 II        | 1058              | 13. 9. 1991                                     | 11 II        | 122               | 10. 8. 1992                                                  | 93 II        | 261       |
| Cookinseln                       | 21. 3. 2004                  | 04 II        | 351               | 21. 3. 2004                                     | 04 II        | 186               | 21. 3. 2004                                                  | 04 II        | 186       |
| Costa Rica                       | 28. 10. 1991                 | 91 II        | 1127              | 28. 10. 1991                                    | 91 II        | 1120              | 9. 2. 1999                                                   | 99 II        | 230       |
| Côte d'Ivoire                    | 4. 7. 1993                   | 93 II        | 2016              | 4. 7. 1993                                      | 93 II        | 2017              | 16. 8. 1994                                                  | 94 II        | 3690      |
| Dänemark                         | 28. 12. 1988                 | 89 II        | 160               | 1. 1. 1989                                      | 89 II        | 622 <sup>3)</sup> | 10. 8. 1992                                                  | 93 II        | 261       |
| Färöer                           |                              |              |                   |                                                 |              |                   | 24. 10. 2007                                                 | 08 II        | 204       |
| Dominica                         | 29. 6. 1993                  | 93 II        | 2016              | 29. 6. 1993                                     | 93 II        | 2017              | 29. 6. 1993                                                  | 93 II        | 2018      |
| Dominikanische Rep.              | 16. 8. 1993                  | 93 II        | 2016              | 16. 8. 1993                                     | 93 II        | 2017              | 24. 3. 2002                                                  | 02 II        | 317       |
| Dschibuti                        | 28. 10. 1999                 | 99 II        | 1088              | 28. 10. 1999                                    | 99 II        | 1088              | 28. 10. 1999                                                 | 99 II        | 1089      |
| Ecuador                          | 9. 7. 1990                   | 90 II        | 681               | 29. 7. 1990                                     | 90 II        | 1342              | 24. 5. 1993                                                  | 93 II        | 2018      |
| El Salvador                      | 31. 12. 1992                 | 93 II        | 2016              | 31. 12. 1992                                    | 93 II        | 2017              | 8. 3. 2001                                                   | 01 II        | 535       |
| Eritrea                          | 8. 6. 2005                   | 05 II        | 567               | 8. 6. 2005                                      | 05 II        | 568               | 3. 10. 2005                                                  | 06 II        | 23        |
| Estland                          | 15. 1. 1997                  | 97 II        | 675               | 15. 1. 1997                                     | 97 II        | 1531              | 11. 7. 1999                                                  | 99 II        | 723       |
| EWG                              | 15. 1. 1989                  | 89 II        | 160 <sup>1)</sup> | 16. 3. 1989                                     | 90 II        | 1342              | 10. 8. 1992                                                  | 93 II        | 261       |
| Fidschi                          | 21. 1. 1990                  | 90 II        | 137               | 21. 1. 1990                                     | 90 II        | 138               | 9. 3. 1995                                                   | 95 II        | 271       |
| Finnland                         | 22. 9. 1988                  | 89 II        | 160               | 1. 1. 1989                                      | 89 II        | 622               | 10. 8. 1992                                                  | 93 II        | 261       |
| Frankreich                       | 22. 9. 1988                  | 89 II        | 160               | 1. 1. 1989                                      | 89 II        | 622               | 10. 8. 1992                                                  | 93 II        | 261       |
| Gabun                            | 10. 5. 1994                  | 94 II        | 1034              | 10. 5. 1994                                     | 94 II        | 1193              | 4. 3. 2001                                                   | 01 II        | 535       |
| Gambia                           | 23. 10. 1990                 | 90 II        | 1343              | 23. 10. 1990                                    | 90 II        | 1342              | 11. 6. 1995                                                  | 95 II        | 1051      |
| Georgien                         | 19. 6. 1996                  | 96 II        | 1195              | 19. 6. 1996                                     | 96 II        | 1196              | 10. 10. 2000                                                 | 01 II        | 535       |
| Ghana                            | 22. 10. 1989                 | 89 II        | 1058              | 22. 10. 1989                                    | 90 II        | 89                | 22. 10. 1992                                                 | 93 II        | 2018      |
| Grenada                          | 29. 6. 1993                  | 93 II        | 2016              | 29. 6. 1993                                     | 93 II        | 2017              | 7. 3. 1994                                                   | 94 II        | 741, 1194 |
| Griechenland                     | 29. 3. 1989                  | 89 II        | 403               | 29. 3. 1989                                     | 90 II        | 89                | 9. 8. 1993                                                   | 93 II        | 2018      |
| Guatemala                        | 22. 9. 1988                  | 89 II        | 160               | 5. 2. 1990                                      | 90 II        | 138               | 21. 4. 2002                                                  | 02 II        | 1008      |
| Guinea                           | 23. 9. 1992                  | 93 II        | 260               | 23. 9. 1992                                     | 93 II        | 260               | 23. 9. 1992                                                  | 93 II        | 261       |
| Guinea-Bissau                    | 10. 2. 2003                  | 03 II        | 59                | 10. 2. 2003                                     | 03 II        | 86                | 10. 2. 2003                                                  | 03 II        | 86        |
| Guyana                           | 10. 11. 1993                 | 94 II        | 14                | 10. 11. 1993                                    | 94 II        | 14                | 21. 10. 1999                                                 | 99 II        | 952       |
| Haiti                            | 27. 6. 2000                  | 00 II        | 786               | 27. 6. 2000                                     | 00 II        | 786               | 27. 6. 2000                                                  | 00 II        | 787       |
| Heiliger Stuhl                   | 3. 8. 2008                   | 09 II        | 430               | 3. 8. 2008                                      | 09 II        | 431               | 3. 8. 2008                                                   | 09 II        | 431       |
| Honduras                         | 12. 1. 1994                  | 94 II        | 301               | 12. 1. 1994                                     | 94 II        | 279               | 24. 4. 2002                                                  | 02 II        | 1008      |
| Indien                           | 16. 6. 1991                  | 91 II        | 914               | 17. 9. 1992                                     | 93 II        | 260               | 17. 9. 1992                                                  | 93 II        | 261       |
| Indonesien                       | 24. 9. 1992                  | 93 II        | 260               | 24. 9. 1992                                     | 93 II        | 260               | 24. 9. 1992                                                  | 93 II        | 261       |
| Irak                             | 23. 9. 2008                  | 09 II        | 430               | 23. 9. 2008                                     | 09 II        | 431               | 23. 9. 2008                                                  | 09 II        | 431       |
| Iran                             | 1. 1. 1991                   | 91 II        | 420               | 1. 1. 1991                                      | 91 II        | 421               | 2. 11. 1997                                                  | 98 II        | 54        |
| Irland                           | 14. 12. 1988                 | 89 II        | 160               | 1. 1. 1989                                      | 89 II        | 622               | 10. 8. 1992                                                  | 93 II        | 261       |
| Island                           | 27. 11. 1989                 | 89 II        | 1058              | 27. 11. 1989                                    | 90 II        | 89                | 14. 9. 1993                                                  | 94 II        | 278       |
| Israel                           | 28. 9. 1992                  | 93 II        | 260               | 28. 9. 1992                                     | 93 II        | 260               | 28. 9. 1993                                                  | 93 II        | 261       |
| Italien                          | 18. 12. 1988                 | 89 II        | 160               | 1. 1. 1989                                      | 89 II        | 622               | 10. 8. 1992                                                  | 93 II        | 261       |
| Jamaika                          | 29. 6. 1993                  | 93 II        | 2016              | 29. 6. 1993                                     | 93 II        | 2017              | 29. 6. 1993                                                  | 93 II        | 2018      |
| Japan                            | 29. 12. 1988                 | 89 II        | 160               | 1. 1. 1989                                      | 89 II        | 622               | 10. 8. 1992                                                  | 93 II        | 261       |
| Jemen                            | 21. 5. 1996                  | 96 II        | 1195              | 21. 5. 1996                                     | 96 II        | 1196              | 22. 7. 2001                                                  | 03 II        | 1469      |
| Jordanien                        | 29. 8. 1989                  | 89 II        | 764               | 29. 8. 1989                                     | 89 II        | 761               | 10. 2. 1994                                                  | 94 II        | 741       |
| Jugoslawien, ehemaliges          | 15. 7. 1990                  | 90 II        | 681               | 3. 4. 1991                                      | 91 II        | 915               |                                                              |              |           |
| Kambodscha                       | 25. 9. 2001                  | 02 II        | 316               | 25. 9. 2001                                     | 02 II        | 317               | 1. 5. 2007                                                   | 07 II        | 846       |
| Kamerun                          | 28. 11. 1989                 | 89 II        | 1058              | 28. 11. 1989                                    | 90 II        | 89                | 6. 9. 1992                                                   | 93 II        | 261       |
| Kanada                           | 22. 9. 1988                  | 89 II        | 160               | 1. 1. 1989                                      | 89 II        | 622               | 10. 8. 1992                                                  | 93 II        | 261       |
| Kap Verde                        | 29. 10. 2001                 | 02 II        | 316               | 29. 10. 2001                                    | 02 II        | 317               | 29. 10. 2001                                                 | 02 II        | 317       |
| Kasachstan                       | 24. 11. 1998                 | 98 II        | 3014              | 24. 11. 1998                                    | 98 II        | 3015              | 24. 10. 2001                                                 | 02 II        | 317       |
| Katar                            | 21. 4. 1996                  | 96 II        | 1032              | 21. 4. 1996                                     | 96 II        | 659               | 21. 4. 1996                                                  | 96 II        | 660       |
| Kenia                            | 7. 2. 1989                   | 89 II        | 403               | 7. 2. 1989                                      | 90 II        | 1342              | 26. 12. 1994                                                 | 95 II        | 87        |
| Kirgisistan                      | 29. 8. 2000                  | 01 II        | 576               | 29. 8. 2000                                     | 01 II        | 535               | 11. 8. 2003                                                  | 03 II        | 1469      |
| Kiribati                         | 7. 4. 1993                   | 93 II        | 2016              | 7. 4. 1993                                      | 93 II        | 2017              | 7. 11. 2004                                                  | 04 II        | 1340      |
| Kolumbien                        | 14. 10. 1990                 | 90 II        | 1343              | 6. 3. 1994                                      | 94 II        | 666               | 6. 3. 1994                                                   | 94 II        | 741       |
| Komoren                          | 29. 1. 1995                  | 95 II        | 295               | 29. 1. 1995                                     | 95 II        | 295               | 29. 1. 1995                                                  | 95 II        | 271       |
| Kongo, Demokratische<br>Republik | 28. 2. 1995                  | 95 II        | 295               | 28. 2. 1995                                     | 95 II        | 295               | 28. 2. 1995                                                  | 95 II        | 271       |
| Kongo                            | 14. 2. 1995                  | 95 II        | 295               | 14. 2. 1995                                     | 95 II        | 295               | 14. 2. 1995                                                  | 95 II        | 271       |
| Korea (Republik)                 | 27. 5. 1992                  | 92 II        | 1025              | 27. 5. 1992                                     | 92 II        | 1050              | 10. 3. 1993                                                  | 93 II        | 2018      |

| Vertragsparteien                                   | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Montrealer<br>Protokoll von 1987<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Änderung 1990<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|----------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------|
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)                 | 24. 4. 1995                  | 95 II 428                | 24. 4. 1995                                     | 95 II 488                | 15. 9. 1999                                                  | 99 II 723       |
| Kroatien                                           | 8. 10. 1991                  | 93 II 260 <sup>5)</sup>  | 8. 10. 1991                                     | 93 II 260 <sup>5)</sup>  | 13. 1. 1994                                                  | 94 II 278       |
| Kuba                                               | 12. 10. 1992                 | 93 II 260                | 12. 10. 1992                                    | 93 II 260                | 18. 1. 1999                                                  | 11 II 122       |
| Kuwait                                             | 21. 2. 1993                  | 93 II 2016               | 21. 2. 1993                                     | 93 II 2017               | 20. 10. 1994                                                 | 94 II 3834      |
| Laos                                               | 19. 11. 1998                 | 99 II 71                 | 19. 11. 1998                                    | 99 II 68                 | 26. 9. 2006                                                  | 06 II 902       |
| Lesotho                                            | 23. 6. 1994                  | 94 II 3660               | 23. 6. 1994                                     | 94 II 3687               |                                                              |                 |
| Lettland                                           | 27. 7. 1995                  | 95 II 1050               | 27. 7. 1995                                     | 95 II 1051               | 31. 1. 1999                                                  | 99 II 230       |
| Libanon                                            | 28. 6. 1993                  | 93 II 2016               | 29. 6. 1993                                     | 93 II 2017               | 29. 6. 1993                                                  | 93 II 2018      |
| Liberia                                            | 14. 4. 1996                  | 96 II 1032               | 14. 4. 1996                                     | 96 II 659                | 14. 4. 1996                                                  | 96 II 660       |
| Libyen                                             | 9. 10. 1990                  | 90 II 1343               | 9. 10. 1990                                     | 90 II 1342               | 10. 10. 2001                                                 | 02 II 317       |
| Liechtenstein                                      | 9. 5. 1989                   | 89 II 661                | 9. 5. 1989                                      | 89 II 622                | 22. 6. 1994                                                  | 94 II 3690      |
| Litauen                                            | 18. 4. 1995                  | 95 II 428                | 18. 4. 1995                                     | 95 II 488                | 4. 5. 1998                                                   | 98 II 2316      |
| Luxemburg                                          | 15. 1. 1989                  | 89 II 160                | 15. 1. 1989                                     | 90 II 1342               | 18. 8. 1992                                                  | 93 II 2018      |
| Madagaskar                                         | 5. 2. 1997                   | 97 II 1015               | 5. 2. 1997                                      | 97 II 1014               | 16. 4. 2002                                                  | 02 II 1008      |
| Malawi                                             | 9. 4. 1991                   | 91 II 914                | 9. 4. 1991                                      | 91 II 915                | 9. 5. 1994                                                   | 94 II 1194      |
| Malaysia                                           | 27. 11. 1989                 | 89 II 1058               | 27. 11. 1989                                    | 90 II 89                 | 14. 9. 1993                                                  | 94 II 278       |
| Malediven                                          | 22. 9. 1988                  | 89 II 160                | 14. 8. 1989                                     | 89 II 761                | 10. 8. 1992                                                  | 93 II 261       |
| Mali                                               | 26. 1. 1995                  | 95 II 295                | 26. 1. 1995                                     | 95 II 295                | 26. 1. 1995                                                  | 95 II 271       |
| Malta                                              | 14. 12. 1988                 | 89 II 160                | 1. 1. 1989                                      | 89 II 622                | 5. 5. 1994                                                   | 94 II 1194      |
| Marokko                                            | 27. 3. 1996                  | 96 II 1032               | 27. 3. 1996                                     | 96 II 659                | 27. 3. 1996                                                  | 96 II 660       |
| Marshallinseln                                     | 9. 6. 1993                   | 93 II 2016               | 9. 6. 1993                                      | 93 II 2017               | 9. 6. 1993                                                   | 93 II 2018      |
| Mauretanien                                        | 24. 8. 1994                  | 94 II 3660               | 24. 8. 1994                                     | 94 II 3687               | 20. 10. 2005                                                 | 06 II 23        |
| Mauritius                                          | 16. 11. 1992                 | 93 II 260                | 16. 11. 1992                                    | 93 II 260                | 18. 1. 1993                                                  | 93 II 2018      |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik | 17. 9. 1991                  | 94 II 3660 <sup>5)</sup> | 17. 9. 1991                                     | 94 II 3687 <sup>5)</sup> | 7. 2. 1999                                                   | 99 II 230       |
| Mexiko                                             | 22. 9. 1988                  | 89 II 160                | 1. 1. 1989                                      | 89 II 622                | 10. 8. 1992                                                  | 93 II 261       |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von             | 1. 11. 1994                  | 95 II 295                | 5. 12. 1995                                     | 96 II 239                | 25. 2. 2002                                                  | 02 II 317       |
| Moldau, Republik                                   | 22. 1. 1997                  | 97 II 675                | 22. 1. 1997                                     | 97 II 1531               | 23. 9. 2001                                                  | 02 II 317       |
| Monaco                                             | 10. 6. 1993                  | 93 II 2016               | 10. 6. 1993                                     | 93 II 2017               | 10. 6. 1993                                                  | 93 II 2018      |
| Mongolei                                           | 5. 6. 1996                   | 96 II 1195               | 5. 6. 1996                                      | 96 II 1196               | 5. 6. 1996                                                   | 96 II 2476      |
| Montenegro <sup>5)</sup>                           | 3. 6. 2006                   | 07 II 856                | 3. 6. 2006                                      | 07 II 846                | 3. 6. 2006                                                   | 07 II 846       |
| Mosambik                                           | 8. 12. 1994                  | 95 II 295                | 8. 12. 1994                                     | 95 II 86                 | 8. 12. 1994                                                  | 95 II 87        |
| Myanmar                                            | 22. 2. 1994                  | 94 II 742                | 22. 2. 1994                                     | 94 II 666                | 22. 2. 1994                                                  | 94 II 741       |
| Namibia                                            | 19. 12. 1993                 | 94 II 14                 | 19. 12. 1993                                    | 94 II 14                 | 4. 2. 1998                                                   | 98 II 1034      |
| Nauru                                              | 10. 2. 2002                  | 02 II 316                | 10. 2. 2002                                     | 02 II 317                | 9. 12. 2004                                                  | 05 II 568       |
| Nepal                                              | 4. 10. 1994                  | 94 II 3660               | 4. 10. 1994                                     | 94 II 3835               | 4. 10. 1994                                                  | 94 II 3834      |
| Neuseeland <sup>10)</sup>                          | 22. 9. 1988                  | 89 II 160                | 1. 1. 1989                                      | 89 II 622                | 10. 8. 1992                                                  | 93 II 261       |
| Nicaragua                                          | 3. 6. 1993                   | 93 II 2016               | 3. 6. 1993                                      | 93 II 2017               | 12. 3. 2000                                                  | 00 II 787       |
| Niederlande                                        | 27. 12. 1988                 | 89 II 160                | 1. 1. 1989                                      | 89 II 622                | 10. 8. 1992                                                  | 93 II 261       |
| Niger                                              | 7. 1. 1993                   | 93 II 2016               | 7. 1. 1993                                      | 93 II 2017               | 10. 4. 1996                                                  | 96 II 660       |
| Nigeria                                            | 29. 1. 1989                  | 89 II 160                | 29. 1. 1989                                     | 90 II 1342               | 26. 12. 2001                                                 | 02 II 317       |
| Niue                                               | 21. 3. 2004                  | 04 II 351                | 21. 3. 2004                                     | 04 II 186                | 21. 3. 2004                                                  | 04 II 186       |
| Norwegen                                           | 22. 9. 1988                  | 89 II 160                | 1. 1. 1989                                      | 89 II 622                | 10. 8. 1992                                                  | 93 II 261       |
| Oman                                               | 28. 9. 1999                  | 99 II 816                | 28. 9. 1999                                     | 99 II 817                | 3. 11. 1999                                                  | 99 II 952       |
| Österreich                                         | 22. 9. 1988                  | 89 II 799                | 1. 8. 1989                                      | 89 II 709                | 11. 3. 1993                                                  | 93 II 2018      |
| Pakistan                                           | 18. 3. 1993                  | 93 II 2016               | 18. 3. 1993                                     | 93 II 2017               | 18. 3. 1993                                                  | 93 II 2018      |
| Palau                                              | 27. 8. 2001                  | 02 II 316                | 27. 8. 2001                                     | 02 II 317                | 27. 8. 2001                                                  | 02 II 317       |
| Panama                                             | 14. 5. 1989                  | 89 II 661                | 1. 6. 1989                                      | 89 II 622                | 11. 5. 1994                                                  | 94 II 1194      |
| Papua-Neuguinea                                    | 25. 1. 1993                  | 93 II 2016               | 25. 1. 1993                                     | 93 II 2017               | 2. 8. 1993                                                   | 93 II 2018      |
| Paraguay                                           | 3. 3. 1993                   | 93 II 2016               | 3. 3. 1993                                      | 93 II 2017               | 3. 3. 1993                                                   | 93 II 2018      |
| Peru                                               | 6. 7. 1989                   | 89 II 661                | 29. 6. 1993                                     | 93 II 2017               | 29. 6. 1993                                                  | 93 II 2018      |
| Philippinen                                        | 15. 10. 1991                 | 91 II 1127               | 15. 10. 1991                                    | 91 II 1120               | 7. 11. 1993                                                  | 94 II 278       |
| Polen                                              | 11. 10. 1990                 | 90 II 1343               | 11. 10. 1990                                    | 90 II 1342               | 31. 12. 1996                                                 | 97 II 1523      |
| Portugal <sup>6) 9)</sup>                          | 15. 1. 1989                  | 89 II 160                | 15. 1. 1989                                     | 90 II 1342               | 22. 2. 1993                                                  | 93 II 2018      |
| Ruanda                                             | 9. 1. 2002                   | 02 II 316                | 9. 1. 2002                                      | 02 II 317                | 6. 4. 2004                                                   | 11 II 122       |
| Rumänien                                           | 27. 4. 1993                  | 93 II 2016               | 27. 4. 1993                                     | 93 II 2017               | 27. 4. 1993                                                  | 93 II 2018      |
| Russische Föderation <sup>4)</sup>                 | 22. 9. 1988                  | 89 II 160                | 1. 1. 1989                                      | 89 II 622                | 10. 8. 1992                                                  | 93 II 261       |
| Salomonen                                          | 15. 9. 1993                  | 94 II 14                 | 15. 9. 1993                                     | 94 II 279                | 15. 11. 1999                                                 | 99 II 1089      |
| Sambia                                             | 24. 4. 1990                  | 90 II 681                | 24. 4. 1990                                     | 90 II 1342               | 14. 7. 1994                                                  | 94 II 3690      |
| Samoa                                              | 21. 3. 1993                  | 93 II 2016               | 21. 3. 1993                                     | 93 II 2017               | 2. 1. 2002                                                   | 02 II 317       |
| San Marino                                         | 22. 7. 2009                  | 11 II 122                | 22. 7. 2009                                     | 11 II 122                | 22. 7. 2009                                                  | 11 II 122       |
| São Tomé und Príncipe                              | 17. 2. 2002                  | 02 II 316                | 17. 2. 2002                                     | 02 II 317                | 17. 2. 2002                                                  | 02 II 317       |
| Saudi-Arabien                                      | 30. 5. 1993                  | 93 II 2016               | 30. 5. 1993                                     | 93 II 2017               | 30. 5. 1993                                                  | 93 II 2018      |
| Schweden                                           | 22. 9. 1988                  | 89 II 160                | 1. 1. 1989                                      | 89 II 622                | 10. 8. 1992                                                  | 93 II 261       |
| Schweiz                                            | 22. 9. 1988                  | 89 II 160                | 1. 1. 1989                                      | 89 II 622                | 15. 12. 1992                                                 | 93 II 261       |
| Senegal                                            | 17. 6. 1993                  | 93 II 2016               | 4. 8. 1993                                      | 93 II 2017               | 4. 8. 1993                                                   | 93 II 2018      |
| Serbien <sup>5)</sup>                              | 27. 4. 1992                  | 01 II 576                | 27. 4. 1992                                     | 01 II 535                | 20. 6. 2005                                                  | 06 II 23        |
| Seychellen                                         | 6. 4. 1993                   | 93 II 2016               | 6. 4. 1993                                      | 93 II 2017               | 6. 4. 1993                                                   | 93 II 2018      |



| Vertragsparteien                  | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Montrealer<br>Protokoll von 1987<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Änderung 1990<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.           |
|-----------------------------------|------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Sierra Leone                      | 27. 11. 2001                 | 02 II 316                | 27. 11. 2001                                    | 02 II 317                | 27. 11. 2001                                                 | 02 II 317                 |
| Simbabwe                          | 1. 2. 1993                   | 93 II 2016               | 1. 2. 1993                                      | 93 II 2017               | 1. 9. 1994                                                   | 94 II 3690                |
| Singapur                          | 5. 4. 1989                   | 89 II 661                | 5. 4. 1989                                      | 89 II 622                | 31. 5. 1993                                                  | 93 II 2018                |
| Slowakei                          | 1. 1. 1993                   | 94 II 742 <sup>5)</sup>  | 1. 1. 1993                                      | 94 II 666 <sup>5)</sup>  | 14. 7. 1994                                                  | 94 II 3690                |
| Slowenien                         | 25. 6. 1991                  | 94 II 14 <sup>5)</sup>   | 25. 6. 1991                                     | 94 II 14 <sup>5)</sup>   | 8. 3. 1993                                                   | 94 II 13                  |
| Somalia                           | 30. 10. 2001                 | 02 II 316                | 30. 10. 2001                                    | 02 II 317                | 30. 10. 2001                                                 | 02 II 317                 |
| Sowjetunion, ehemalige            | 22. 9. 1988                  | 89 II 160                | 1. 1. 1989                                      | 89 II 622                |                                                              |                           |
| Spanien                           | 23. 10. 1988                 | 89 II 160 <sup>11)</sup> | 1. 1. 1989                                      | 89 II 709 <sup>11)</sup> | 17. 8. 1992                                                  | 93 II 2018 <sup>11)</sup> |
| Sri Lanka                         | 15. 3. 1990                  | 90 II 237                | 15. 3. 1990                                     | 90 II 236                | 14. 9. 1993                                                  | 94 II 278                 |
| St. Kitts und<br>Nevis            | 8. 11. 1992                  | 93 II 260                | 8. 11. 1992                                     | 93 II 260                | 6. 10. 1998                                                  | 98 II 2777                |
| St. Lucia                         | 26. 10. 1993                 | 94 II 14                 | 26. 10. 1993                                    | 94 II 279                | 22. 11. 1999                                                 | 99 II 1089                |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen | 2. 3. 1997                   | 97 II 1015               | 2. 3. 1997                                      | 97 II 1014               | 2. 3. 1997                                                   | 97 II 1014                |
| Südafrika                         | 15. 4. 1990                  | 90 II 681                | 15. 4. 1990                                     | 90 II 1342               | 10. 8. 1992                                                  | 93 II 261                 |
| Sudan                             | 29. 4. 1993                  | 93 II 2016               | 29. 4. 1993                                     | 93 II 2017               | 2. 4. 2002                                                   | 02 II 317                 |
| Südsudan                          | 11. 4. 2012                  | 12 II 144                | 11. 4. 2012                                     | 12 II 140                | 14. 1. 2013                                                  | 12 II 1538                |
| Suriname                          | 12. 1. 1998                  | 98 II 980                | 12. 1. 1998                                     | 98 II 1034               | 27. 6. 2006                                                  | 06 II 902                 |
| Swasiland                         | 8. 2. 1993                   | 93 II 2016               | 8. 2. 1993                                      | 93 II 2017               | 16. 3. 2006                                                  | 06 II 185                 |
| Syrien                            | 12. 3. 1990                  | 90 II 237                | 12. 3. 1990                                     | 90 II 236                | 28. 2. 2000                                                  | 00 II 787                 |
| Tadschikistan                     | 4. 8. 1996                   | 96 II 2739               | 7. 4. 1998                                      | 98 II 1034               | 7. 4. 1998                                                   | 98 II 1034                |
| Tansania                          | 6. 7. 1993                   | 93 II 2016               | 15. 7. 1993                                     | 93 II 2017               | 15. 7. 1993                                                  | 93 II 2018                |
| Thailand                          | 5. 10. 1989                  | 89 II 1058               | 5. 10. 1989                                     | 90 II 89                 | 23. 9. 1992                                                  | 93 II 261                 |
| Timor-Leste                       | 15. 12. 2009                 | 10 II 130                | 15. 12. 2009                                    | 10 II 130                | 15. 12. 2009                                                 | 10 II 130                 |
| Togo                              | 26. 5. 1991                  | 91 II 914                | 26. 5. 1991                                     | 91 II 915                | 4. 10. 1998                                                  | 98 II 2777                |
| Tonga                             | 27. 10. 1998                 | 98 II 3014               | 27. 10. 1998                                    | 98 II 3015               | 24. 2. 2004                                                  | 04 II 186                 |
| Trinidad und Tobago               | 26. 11. 1989                 | 89 II 1058               | 26. 11. 1989                                    | 90 II 89                 | 8. 9. 1999                                                   | 99 II 723                 |
| Tschad                            | 16. 8. 1989                  | 89 II 764                | 5. 9. 1994                                      | 94 II 3687               | 28. 8. 2001                                                  | 02 II 317                 |
| Tschechische<br>Republik          | 1. 1. 1993                   | 94 II 439 <sup>5)</sup>  | 1. 1. 1993                                      | 94 II 439 <sup>5)</sup>  | 18. 3. 1997                                                  | 97 II 1014                |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige    | 30. 12. 1990                 | 91 II 420                | 30. 12. 1990                                    | 91 II 421                |                                                              |                           |
| Tunesien                          | 24. 12. 1989                 | 90 II 57                 | 24. 12. 1989                                    | 90 II 89                 | 13. 10. 1993                                                 | 94 II 278                 |
| Türkei                            | 19. 12. 1991                 | 91 II 1127               | 19. 12. 1991                                    | 91 II 1120               | 12. 7. 1995                                                  | 95 II 1051                |
| Turkmenistan                      | 16. 2. 1994                  | 94 II 742                | 16. 2. 1994                                     | 94 II 666                | 13. 6. 1994                                                  | 94 II 3690                |
| Tuvalu                            | 13. 10. 1993                 | 94 II 14                 | 13. 10. 1993                                    | 94 II 279                | 29. 11. 2000                                                 | 11 II 122                 |
| Uganda                            | 22. 9. 1988                  | 89 II 160                | 1. 1. 1989                                      | 89 II 622                | 20. 4. 1994                                                  | 94 II 1194                |
| Ukraine                           | 22. 9. 1988                  | 89 II 160                | 1. 1. 1989                                      | 89 II 622                | 2. 5. 1997                                                   | 11 II 122                 |
| Ungarn                            | 22. 9. 1988                  | 89 II 160                | 19. 7. 1989                                     | 89 II 709                | 7. 2. 1994                                                   | 94 II 741                 |
| Uruguay                           | 28. 5. 1989                  | 89 II 661                | 8. 4. 1991                                      | 91 II 915                | 14. 2. 1994                                                  | 94 II 741                 |
| Usbekistan                        | 16. 8. 1993                  | 94 II 1034               | 16. 8. 1993                                     | 94 II 1193               | 9. 9. 1998                                                   | 11 II 122                 |
| Vanuatu                           | 19. 2. 1995                  | 95 II 295                | 19. 2. 1995                                     | 95 II 295                | 19. 2. 1995                                                  | 95 II 271                 |
| Venezuela                         | 30. 11. 1988                 | 89 II 160                | 7. 5. 1989                                      | 89 II 622                | 27. 10. 1993                                                 | 94 II 278                 |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate   | 22. 3. 1990                  | 90 II 237                | 22. 3. 1990                                     | 90 II 236                | 17. 5. 2005                                                  | 05 II 568                 |
| Vereinigte Staaten                | 22. 9. 1988                  | 89 II 160                | 1. 1. 1989                                      | 89 II 622                | 10. 8. 1992                                                  | 93 II 261                 |
| Vereinigtes Königreich            | 22. 9. 1988                  | 89 II 160 <sup>2)</sup>  | 1. 1. 1989                                      | 89 II 622 <sup>2)</sup>  | 10. 8. 1992                                                  | 93 II 261 <sup>2)</sup>   |
| Vietnam                           | 26. 4. 1994                  | 94 II 1034               | 26. 4. 1994                                     | 94 II 1193               | 26. 4. 1994                                                  | 94 II 1194                |
| Zentralafrikanische<br>Republik   | 27. 6. 1993                  | 93 II 2016               | 27. 6. 1993                                     | 93 II 2017               | 27. 8. 2008                                                  | 09 II 431                 |
| Zypern                            | 26. 8. 1992                  | 92 II 1025               | 26. 8. 1992                                     | 92 II 1050               | 9. 1. 1995                                                   | 95 II 271                 |

1) Weitere Bek. – 1989 II 1058

2) Weitere Bek. – 1991 II 914, 915; 1994 II 13; 1995 II 487; 1996 II 287

3) Weitere Bek. – 1992 II 1050

4) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

5) Erklärung über die Weiteranwendung

6) Weitere Bek. – 1994 II 1034, 1193, 1194

7) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

8) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

9) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

10) Weitere Bek. – 2004 II 1198

11) Weitere Bek. – 2015 II 840, 841

| Vertragsparteien                          | Änderung 1992<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                 | Änderung 1997<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Änderung 1999<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                 |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------------|--------------|------|--------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|
| Afghanistan                               | 15. 9. 2004                                                  | 04 II        | 1123               | 15. 9. 2004                                                  | 04 II        | 1123 | 15. 9. 2004                                                  | 04 II        | 1129               |
| Ägypten                                   | 26. 9. 1994                                                  | 94 II        | 3835               | 18. 10. 2000                                                 | 01 II        | 535  | 4. 6. 2009                                                   | 11 II        | 122                |
| Albanien                                  | 23. 8. 2006                                                  | 06 II        | 902                | 23. 8. 2006                                                  | 06 II        | 902  | 23. 8. 2006                                                  | 06 II        | 902                |
| Algerien                                  | 29. 8. 2000                                                  | 01 II        | 535                | 4. 11. 2007                                                  | 07 II        | 1902 | 4. 11. 2007                                                  | 07 II        | 1902               |
| Andorra                                   | 26. 4. 2009                                                  | 10 II        | 130                | 26. 4. 2009                                                  | 10 II        | 130  | 26. 4. 2009                                                  | 10 II        | 130                |
| Angola                                    | 19. 9. 2011                                                  | 11 II        | 819                | 19. 9. 2011                                                  | 11 II        | 820  | 19. 9. 2011                                                  | 11 II        | 820                |
| Antigua und Barbuda                       | 14. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3689               | 10. 5. 2000                                                  | 00 II        | 788  | 27. 9. 2010                                                  | 11 II        | 679                |
| Äquatorialguinea                          | 9. 10. 2007                                                  | 07 II        | 1902               | 9. 10. 2007                                                  | 07 II        | 1902 | 9. 10. 2007                                                  | 07 II        | 1902               |
| Argentinien                               | 19. 7. 1995                                                  | 95 II        | 672                | 16. 5. 2001                                                  | 01 II        | 535  | 26. 11. 2006                                                 | 06 II        | 1341               |
| Armenien                                  | 24. 2. 2004                                                  | 04 II        | 186                | 18. 3. 2009                                                  | 09 II        | 430  | 18. 3. 2009                                                  | 09 II        | 432                |
| Aserbaidschan                             | 10. 9. 1996                                                  | 96 II        | 2536               | 27. 12. 2000                                                 | 01 II        | 535  | 29. 11. 2012                                                 | 12 II        | 1044               |
| Äthiopien                                 | 23. 2. 2010                                                  | 10 II        | 130                | 23. 2. 2010                                                  | 10 II        | 130  | 23. 2. 2010                                                  | 10 II        | 130                |
| Australien                                | 28. 9. 1994                                                  | 94 II        | 3835               | 10. 11. 1999                                                 | 00 II        | 13   | 15. 11. 2005                                                 | 13 II        | 1415               |
| Bahamas                                   | 14. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3689               | 14. 6. 2005                                                  | 05 II        | 568  | 14. 6. 2005                                                  | 05 II        | 568                |
| Bahrain                                   | 11. 6. 2001                                                  | 01 II        | 535                | 11. 6. 2001                                                  | 01 II        | 535  | 24. 12. 2013                                                 | 13 II        | 1571               |
| Bangladesch                               | 25. 2. 2001                                                  | 01 II        | 535                | 25. 10. 2001                                                 | 02 II        | 317  | 22. 11. 2010                                                 | 11 II        | 122                |
| Barbados                                  | 18. 10. 1994                                                 | 94 II        | 3835               | 10. 3. 2003                                                  | 03 II        | 86   | 10. 3. 2003                                                  | 03 II        | 84                 |
| Belarus                                   | 11. 6. 2007                                                  | 07 II        | 846                | 11. 6. 2007                                                  | 07 II        | 846  | 11. 6. 2007                                                  | 07 II        | 846                |
| Belgien                                   | 5. 11. 1997                                                  | 98 II        | 55                 | 9. 11. 2004                                                  | 04 II        | 1419 | 5. 7. 2006                                                   | 06 II        | 902                |
| Belize                                    | 9. 4. 1998                                                   | 98 II        | 1035               | 16. 4. 2008                                                  | 08 II        | 204  | 16. 4. 2008                                                  | 08 II        | 204                |
| Benin                                     | 19. 9. 2000                                                  | 01 II        | 535                | 14. 2. 2008                                                  | 08 II        | 204  | 14. 2. 2008                                                  | 08 II        | 204                |
| Bhutan                                    | 21. 11. 2004                                                 | 05 II        | 568                | 21. 11. 2004                                                 | 05 II        | 568  | 21. 11. 2004                                                 | 05 II        | 568                |
| Bolivien                                  | 1. 1. 1995                                                   | 95 II        | 272                | 10. 11. 1999                                                 | 00 II        | 13   | 3. 12. 2013                                                  | 13 II        | 1415               |
| Bosnien und Herzegowina                   | 9. 11. 2003                                                  | 04 II        | 186                | 9. 11. 2003                                                  | 04 II        | 186  | 9. 1. 2012                                                   | 13 II        | 1415               |
| Botsuana                                  | 11. 8. 1997                                                  | 97 II        | 1523               | 22. 5. 2013                                                  | 13 II        | 615  | 22. 5. 2013                                                  | 13 II        | 615                |
| Brasilien                                 | 23. 9. 1997                                                  | 97 II        | 1689               | 28. 9. 2004                                                  | 04 II        | 1419 | 28. 9. 2004                                                  | 04 II        | 1420               |
| Brunei Darussalam                         | 1. 6. 2009                                                   | 11 II        | 122                | 1. 6. 2009                                                   | 11 II        | 122  | 1. 6. 2009                                                   | 11 II        | 122                |
| Bulgarien                                 | 27. 7. 1999                                                  | 99 II        | 952                | 22. 2. 2000                                                  | 00 II        | 788  | 14. 7. 2002                                                  | 03 II        | 84                 |
| Burkina Faso                              | 11. 3. 1996                                                  | 96 II        | 972                | 9. 2. 2003                                                   | 03 II        | 86   | 9. 2. 2003                                                   | 03 II        | 84                 |
| Burundi                                   | 16. 1. 2002                                                  | 02 II        | 317                | 16. 1. 2002                                                  | 02 II        | 317  | 25. 2. 2002                                                  | 03 II        | 84                 |
| Chile                                     | 14. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3689               | 10. 11. 1999                                                 | 00 II        | 13   | 25. 2. 2002                                                  | 03 II        | 84                 |
| China                                     | 21. 7. 2003                                                  | 03 II        | 1469 <sup>2)</sup> | 17. 8. 2010                                                  | 11 II        | 122  | 17. 8. 2010                                                  | 13 II        | 1415 <sup>*)</sup> |
| Cookinseln                                | 21. 3. 2004                                                  | 04 II        | 186                | 23. 3. 2004                                                  | 04 II        | 186  | 21. 3. 2004                                                  | 04 II        | 186                |
| Costa Rica                                | 9. 2. 1999                                                   | 99 II        | 233                | 1. 3. 2006                                                   | 06 II        | 185  | 1. 3. 2009                                                   | 09 II        | 430                |
| Côte d'Ivoire                             | 6. 1. 2004                                                   | 04 II        | 186                | 26. 9. 2012                                                  | 13 II        | 615  | 26. 9. 2012                                                  | 13 II        | 1415               |
| Dänemark                                  | 14. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3689               | 23. 12. 2003                                                 | 04 II        | 186  | 23. 12. 2003                                                 | 04 II        | 186                |
| Färöer                                    | 24. 10. 2007                                                 | 08 II        | 204                | 3. 12. 2009                                                  | 14 II        | 99   |                                                              |              |                    |
| Dominica                                  | 5. 6. 2006                                                   | 06 II        | 902                | 5. 6. 2006                                                   | 06 II        | 902  | 5. 6. 2006                                                   | 06 II        | 902                |
| Dominikanische Republik                   | 24. 3. 2002                                                  | 02 II        | 317                | 30. 12. 2009                                                 | 10 II        | 130  | 30. 12. 2009                                                 | 10 II        | 130                |
| Dschibuti                                 | 28. 10. 1999                                                 | 99 II        | 1089               | 10. 11. 1999                                                 | 00 II        | 13   | 7. 5. 2013                                                   | 13 II        | 615                |
| Ecuador                                   | 14. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3689               | 17. 5. 2007                                                  | 07 II        | 846  | 1. 5. 2013                                                   | 13 II        | 615                |
| El Salvador                               | 3. 3. 2001                                                   | 01 II        | 535                | 8. 3. 2001                                                   | 01 II        | 535  | 11. 2. 2008                                                  | 08 II        | 204                |
| Eritrea                                   | 3. 10. 2005                                                  | 06 II        | 23                 | 3. 10. 2005                                                  | 06 II        | 23   | 3. 10. 2005                                                  | 06 II        | 23                 |
| Estland                                   | 11. 7. 1999                                                  | 99 II        | 724                | 10. 7. 2003                                                  | 03 II        | 1469 | 21. 3. 2004                                                  | 04 II        | 186                |
| Europäische<br>Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 18. 2. 1996                                                  | 96 II        | 661                | 15. 2. 2001                                                  | 01 II        | 535  | 23. 6. 2002                                                  | 03 II        | 84                 |
| Fidschi                                   | 15. 8. 2000                                                  | 01 II        | 535                | 20. 5. 2007                                                  | 07 II        | 846  | 20. 5. 2007                                                  | 07 II        | 846                |
| Finnland                                  | 14. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3689               | 16. 9. 2001                                                  | 02 II        | 317  | 25. 2. 2002                                                  | 03 II        | 84                 |
| Frankreich                                | 2. 4. 1996                                                   | 96 II        | 661                | 26. 8. 2003                                                  | 03 II        | 1469 | 23. 10. 2003                                                 | 03 II        | 1469               |
|                                           |                                                              |              |                    | 23. 10. 2003 <sup>4)</sup>                                   | 14 II        | 99   |                                                              |              |                    |
| Gabun                                     | 4. 3. 2001                                                   | 01 II        | 535                | 4. 3. 2001                                                   | 01 II        | 535  | 25. 2. 2002                                                  | 03 II        | 84                 |
| Gambia                                    | 29. 7. 2008                                                  | 09 II        | 430                | 29. 7. 2008                                                  | 09 II        | 431  | 29. 7. 2008                                                  | 09 II        | 431                |
| Georgien                                  | 10. 10. 2000                                                 | 01 II        | 535                | 10. 10. 2000                                                 | 01 II        | 535  | 7. 7. 2011                                                   | 11 II        | 578                |
| Ghana                                     | 8. 7. 2001                                                   | 02 II        | 317                | 6. 11. 2005                                                  | 06 II        | 23   | 6. 11. 2005                                                  | 06 II        | 23                 |
| Grenada                                   | 18. 8. 1999                                                  | 99 II        | 574                | 10. 11. 1999                                                 | 00 II        | 13   | 11. 4. 2004                                                  | 04 II        | 186                |
| Griechenland                              | 30. 4. 1995                                                  | 95 II        | 464                | 27. 4. 2006                                                  | 06 II        | 902  | 27. 4. 2006                                                  | 06 II        | 902                |
| Guatemala                                 | 21. 4. 2002                                                  | 02 II        | 1008               | 21. 4. 2002                                                  | 02 II        | 1008 | 21. 4. 2002                                                  | 03 II        | 84                 |
| Guinea                                    | 28. 5. 2012                                                  | 12 II        | 211                | 28. 5. 2012                                                  | 14 II        | 99   | 28. 5. 2012                                                  | 13 II        | 1415               |
| Guinea-Bissau                             | 10. 2. 2003                                                  | 03 II        | 86                 | 10. 2. 2003                                                  | 03 II        | 86   | 10. 2. 2003                                                  | 03 II        | 84                 |
| Guyana                                    | 21. 10. 1999                                                 | 99 II        | 952                | 10. 11. 1999                                                 | 00 II        | 13   | 31. 8. 2008                                                  | 09 II        | 430                |
| Haiti                                     | 27. 6. 2000                                                  | 00 II        | 787                | 27. 6. 2000                                                  | 00 II        | 788  | 6. 1. 2014                                                   | 13 II        | 1571               |
| Heiliger Stuhl                            | 3. 8. 2008                                                   | 09 II        | 430                | 3. 8. 2008                                                   | 09 II        | 431  | 3. 8. 2008                                                   | 09 II        | 431                |
| Honduras                                  | 24. 4. 2002                                                  | 02 II        | 1008               | 13. 12. 2007                                                 | 07 II        | 1902 | 13. 12. 2007                                                 | 07 II        | 1902               |
| Indien                                    | 1. 6. 2003                                                   | 11 II        | 122                | 1. 6. 2003                                                   | 03 II        | 1469 | 1. 6. 2003                                                   | 03 II        | 581                |
| Indonesien                                | 10. 3. 1999                                                  | 99 II        | 574                | 26. 4. 2006                                                  | 06 II        | 902  | 26. 4. 2006                                                  | 06 II        | 902                |
| Irak                                      | 23. 9. 2008                                                  | 09 II        | 430                | 23. 9. 2008                                                  | 09 II        | 431  | 23. 9. 2008                                                  | 09 II        | 431                |
| Iran                                      | 2. 11. 1997                                                  | 98 II        | 55                 | 15. 1. 2002                                                  | 02 II        | 317  | 15. 5. 2013                                                  | 13 II        | 615                |
| Irland                                    | 15. 7. 1996                                                  | 96 II        | 2476               | 4. 1. 2006                                                   | 06 II        | 23   | 4. 1. 2006                                                   | 06 II        | 23                 |
| Island                                    | 14. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3689               | 8. 5. 2000                                                   | 00 II        | 788  | 29. 6. 2004                                                  | 04 II        | 1129               |
| Israel                                    | 4. 7. 1995                                                   | 95 II        | 672                | 26. 8. 2003                                                  | 03 II        | 1469 | 14. 7. 2004                                                  | 04 II        | 1129               |
| Italien                                   | 4. 4. 1995                                                   | 95 II        | 464                | 30. 7. 2001                                                  | 03 II        | 86   | 20. 1. 2005                                                  | 05 II        | 568                |
| Jamaika                                   | 4. 2. 1998                                                   | 98 II        | 322                | 23. 12. 2003                                                 | 04 II        | 186  | 23. 12. 2003                                                 | 04 II        | 186                |
| Japan                                     | 20. 3. 1995                                                  | 95 II        | 272                | 28. 11. 2002                                                 | 03 II        | 86   | 28. 11. 2002                                                 | 03 II        | 84                 |
| Jemen                                     | 22. 7. 2001                                                  | 03 II        | 1469               | 22. 7. 2001                                                  | 03 II        | 86   | 11. 1. 2010                                                  | 10 II        | 130                |
| Jordanien                                 | 28. 9. 1995                                                  | 95 II        | 1052               | 10. 11. 1999                                                 | 00 II        | 13   | 25. 2. 2002                                                  | 03 II        | 84                 |
| Kambodscha                                | 1. 5. 2007                                                   | 07 II        | 846                | 1. 5. 2007                                                   | 07 II        | 846  | 1. 5. 2007                                                   | 07 II        | 846                |

| Vertragsparteien                                | Änderung 1992<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Änderung 1997<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Änderung 1999<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------|------|--------------------------------------------------------------|--------------|------|--------------------------------------------------------------|--------------|------|
| Kamerun                                         | 23. 9. 1996                                                  | 96 II        | 2536 | 19. 11. 2009                                                 | 10 II        | 130  | 19. 11. 2009                                                 | 10 II        | 130  |
| Kanada                                          | 14. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3689 | 10. 11. 1999                                                 | 00 II        | 13   | 25. 2. 2002                                                  | 03 II        | 84   |
| Kap Verde                                       | 29. 10. 2001                                                 | 02 II        | 317  | 29. 10. 2001                                                 | 02 II        | 317  | 28. 2. 2012                                                  | 12 II        | 398  |
| Kasachstan                                      |                                                              |              |      | 26. 9. 2011                                                  | 11 II        | 1144 | 18. 12. 2014                                                 | 14 II        | 1114 |
| Katar                                           | 21. 4. 1996                                                  | 96 II        | 661  | 29. 4. 2009                                                  | 10 II        | 130  | 29. 4. 2009                                                  | 10 II        | 130  |
| Kenia                                           | 26. 12. 1994                                                 | 95 II        | 86   | 10. 10. 2000                                                 | 01 II        | 535  | 7. 1. 2014                                                   | 13 II        | 1571 |
| Kirgisistan                                     | 11. 8. 2003                                                  | 03 II        | 1469 | 11. 8. 2003                                                  | 03 II        | 1469 | 3. 1. 2006                                                   | 06 II        | 23   |
| Kiribati                                        | 7. 11. 2004                                                  | 04 II        | 1419 | 7. 11. 2004                                                  | 04 II        | 1419 | 7. 11. 2004                                                  | 04 II        | 1420 |
| Kolumbien                                       | 3. 11. 1997                                                  | 98 II        | 55   | 14. 9. 2003                                                  | 03 II        | 1469 | 14. 12. 2006                                                 | 06 II        | 1341 |
| Komoren                                         | 2. 3. 2003                                                   | 03 II        | 86   | 2. 3. 2003                                                   | 03 II        | 86   | 2. 3. 2003                                                   | 03 II        | 84   |
| Kongo                                           | 17. 1. 2002                                                  | 02 II        | 317  | 17. 1. 2002                                                  | 02 II        | 317  | 25. 2. 2002                                                  | 03 II        | 84   |
| Kongo, Demokratische<br>Republik                | 28. 2. 1995                                                  | 95 II        | 272  | 21. 6. 2005                                                  | 06 II        | 23   | 21. 6. 2005                                                  | 06 II        | 23   |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)              | 15. 9. 1999                                                  | 99 II        | 952  | 13. 3. 2002                                                  | 02 II        | 317  | 13. 3. 2002                                                  | 03 II        | 84   |
| Korea (Republik)                                | 2. 3. 1995                                                   | 95 II        | 272  | 10. 11. 1999                                                 | 00 II        | 13   | 8. 4. 2004                                                   | 04 II        | 186  |
| Kroatien                                        | 12. 5. 1997                                                  | 01 II        | 535  | 7. 12. 2000                                                  | 01 II        | 535  | 24. 7. 2002                                                  | 03 II        | 84   |
| Kuba                                            | 18. 1. 1999                                                  | 11 II        | 122  | 11. 12. 2005                                                 | 06 II        | 185  | 11. 12. 2005                                                 | 06 II        | 185  |
| Kuwait                                          | 20. 10. 1994                                                 | 94 II        | 3835 | 11. 9. 2003                                                  | 03 II        | 1469 | 28. 10. 2007                                                 | 07 II        | 1902 |
| Laos                                            | 26. 9. 2006                                                  | 06 II        | 902  | 26. 9. 2006                                                  | 06 II        | 902  | 26. 9. 2006                                                  | 06 II        | 902  |
| Lesotho                                         | 14. 7. 2010                                                  | 11 II        | 122  | 14. 7. 2010                                                  | 11 II        | 122  | 14. 7. 2010                                                  | 11 II        | 122  |
| Lettland                                        | 31. 1. 1999                                                  | 99 II        | 233  | 12. 9. 2002                                                  | 03 II        | 86   | 7. 10. 2004                                                  | 04 II        | 1420 |
| Libanon                                         | 29. 8. 2000                                                  | 01 II        | 535  | 29. 10. 2000                                                 | 01 II        | 535  | 19. 2. 2009                                                  | 09 II        | 430  |
| Liberia                                         | 14. 4. 1996                                                  | 96 II        | 661  | 28. 2. 2005                                                  | 05 II        | 568  | 28. 2. 2005                                                  | 05 II        | 568  |
| Libyen                                          | 23. 12. 2004                                                 | 05 II        | 568  | 14. 7. 2014                                                  | 14 II        | 375  | 14. 7. 2014                                                  | 14 II        | 398  |
| Liechtenstein                                   | 20. 2. 1997                                                  | 97 II        | 1015 | 22. 3. 2004                                                  | 04 II        | 186  | 22. 3. 2004                                                  | 04 II        | 186  |
| Litauen                                         | 4. 5. 1998                                                   | 98 II        | 2317 | 15. 6. 2004                                                  | 04 II        | 844  | 15. 6. 2004                                                  | 04 II        | 877  |
| Luxemburg                                       | 7. 8. 1994                                                   | 94 II        | 3689 | 10. 11. 1999                                                 | 00 II        | 13   | 25. 2. 2002                                                  | 03 II        | 84   |
| Madagaskar                                      | 16. 4. 2002                                                  | 02 II        | 1008 | 16. 4. 2002                                                  | 02 II        | 1008 | 16. 4. 2002                                                  | 03 II        | 84   |
| Malawi                                          | 14. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3689 | 28. 5. 2009                                                  | 11 II        | 122  | 28. 5. 2009                                                  | 11 II        | 122  |
| Malaysia                                        | 14. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3689 | 24. 1. 2002                                                  | 02 II        | 317  | 25. 2. 2002                                                  | 03 II        | 84   |
| Malediven                                       | 26. 12. 2001                                                 | 02 II        | 317  | 26. 12. 2001                                                 | 02 II        | 317  | 2. 12. 2002                                                  | 03 II        | 84   |
| Mali                                            | 5. 6. 2003                                                   | 03 II        | 1469 | 5. 6. 2003                                                   | 03 II        | 1469 | 23. 6. 2004                                                  | 04 II        | 877  |
| Malta                                           | 21. 3. 2004                                                  | 04 II        | 186  | 21. 3. 2004                                                  | 04 II        | 186  | 21. 3. 2004                                                  | 04 II        | 186  |
| Marokko                                         | 27. 3. 1996                                                  | 96 II        | 661  | 18. 12. 2012                                                 | 13 II        | 615  | 18. 12. 2012                                                 | 13 II        | 1415 |
| Marshallinseln                                  | 14. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3689 | 27. 4. 2003                                                  | 03 II        | 1469 | 17. 8. 2004                                                  | 04 II        | 1129 |
| Mauretanien                                     | 20. 10. 2005                                                 | 06 II        | 23   | 20. 10. 2005                                                 | 06 II        | 23   | 4. 3. 2015                                                   | 15 II        | 66   |
| Mauritius                                       | 14. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3689 | 22. 6. 2003                                                  | 03 II        | 1469 | 22. 6. 2003                                                  | 03 II        | 581  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 7. 2. 1999                                                   | 99 II        | 233  | 29. 11. 1999                                                 | 00 II        | 13   | 21. 8. 2002                                                  | 03 II        | 84   |
| Mexiko                                          | 15. 12. 1994                                                 | 95 II        | 86   | 26. 10. 2006                                                 | 06 II        | 902  | 11. 12. 2007                                                 | 07 II        | 1902 |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von          | 25. 2. 2002                                                  | 02 II        | 317  | 25. 2. 2002                                                  | 02 II        | 317  | 25. 2. 2002                                                  | 03 II        | 84   |
| Moldau, Republik                                | 23. 9. 2001                                                  | 02 II        | 317  | 22. 8. 2005                                                  | 06 II        | 23   | 5. 3. 2007                                                   | 07 II        | 846  |
| Monaco                                          | 13. 9. 1999                                                  | 99 II        | 724  | 24. 10. 2001                                                 | 02 II        | 317  | 2. 7. 2003                                                   | 03 II        | 581  |
| Mongolei                                        | 5. 6. 1996                                                   | 96 II        | 2476 | 26. 6. 2002                                                  | 03 II        | 86   | 22. 9. 2008                                                  | 09 II        | 430  |
| Montenegro <sup>5)</sup>                        | 3. 6. 2006                                                   | 07 II        | 846  | 3. 6. 2006                                                   | 07 II        | 846  | 3. 6. 2006                                                   | 07 II        | 846  |
| Mosambik                                        | 8. 12. 1994                                                  | 95 II        | 86   | 9. 2. 2011                                                   | 11 II        | 122  | 9. 2. 2011                                                   | 11 II        | 122  |
| Myanmar                                         | 20. 8. 2009                                                  | 11 II        | 122  | 29. 4. 2012                                                  | 12 II        | 192  | 29. 4. 2012                                                  | 12 II        | 398  |
| Namibia                                         | 26. 10. 2003                                                 | 03 II        | 1469 | 30. 12. 2007                                                 | 11 II        | 122  | 30. 12. 2007                                                 | 07 II        | 1902 |
| Nauru                                           | 9. 12. 2004                                                  | 05 II        | 568  | 9. 12. 2004                                                  | 05 II        | 568  | 9. 12. 2004                                                  | 05 II        | 568  |
| Nepal                                           | 16. 8. 2012                                                  | 12 II        | 687  | 16. 8. 2012                                                  | 12 II        | 688  | 16. 8. 2012                                                  | 12 II        | 714  |
| Neuseeland                                      | 14. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3689 | 10. 11. 1999                                                 | 00 II        | 13   | 25. 2. 2002                                                  | 03 II        | 84   |
| Nicaragua                                       | 12. 3. 2000                                                  | 00 II        | 787  | 5. 2. 2013                                                   | 13 II        | 615  | 5. 2. 2013                                                   | 13 II        | 1415 |
| Niederlande                                     | 24. 7. 1994                                                  | 94 II        | 3689 | 21. 5. 2000                                                  | 00 II        | 788  | 25. 2. 2002                                                  | 03 II        | 84   |
| Niger                                           | 6. 1. 2000                                                   | 99 II        | 1089 | 6. 1. 2000                                                   | 00 II        | 13   | 23. 11. 2005                                                 | 06 II        | 23   |
| Nigeria                                         | 26. 12. 2001                                                 | 02 II        | 317  | 26. 12. 2001                                                 | 02 II        | 317  | 22. 8. 2004                                                  | 04 II        | 1129 |
| Niue                                            | 21. 3. 2004                                                  | 04 II        | 186  | 21. 3. 2004                                                  | 04 II        | 186  | 21. 3. 2004                                                  | 04 II        | 186  |
| Norwegen                                        | 14. 6. 1994                                                  | 94 II        | 3689 | 10. 11. 1999                                                 | 00 II        | 13   | 27. 2. 2002                                                  | 03 II        | 84   |
| Oman                                            | 3. 11. 1999                                                  | 99 II        | 952  | 19. 4. 2005                                                  | 05 II        | 568  | 19. 4. 2005                                                  | 05 II        | 568  |
| Österreich                                      | 18. 12. 1996                                                 | 97 II        | 146  | 5. 11. 2000                                                  | 01 II        | 535  | 22. 12. 2004                                                 | 05 II        | 568  |
| Pakistan                                        | 18. 5. 1995                                                  | 95 II        | 464  | 1. 12. 2005                                                  | 06 II        | 23   | 1. 12. 2005                                                  | 06 II        | 23   |
| Palau                                           | 27. 8. 2001                                                  | 02 II        | 317  | 27. 8. 2001                                                  | 02 II        | 317  | 25. 2. 2002                                                  | 03 II        | 84   |
| Panama                                          | 2. 1. 1997                                                   | 97 II        | 1523 | 10. 11. 1999                                                 | 00 II        | 13   | 5. 3. 2002                                                   | 03 II        | 84   |
| Papua-Neuguinea                                 | 5. 1. 2004                                                   | 04 II        | 186  | 10. 2. 2014                                                  | 14 II        | 99   | 10. 2. 2014                                                  | 14 II        | 155  |
| Paraguay                                        | 26. 7. 2001                                                  | 03 II        | 1469 | 26. 7. 2001                                                  | 03 II        | 86   | 16. 10. 2006                                                 | 06 II        | 902  |
| Peru                                            | 5. 9. 1999                                                   | 99 II        | 724  | 18. 8. 2008                                                  | 09 II        | 430  | 25. 12. 2012                                                 | 13 II        | 1415 |
| Philippinen                                     | 13. 9. 2001                                                  | 02 II        | 317  | 21. 8. 2006                                                  | 06 II        | 902  | 21. 8. 2006                                                  | 06 II        | 902  |
| Polen                                           | 31. 12. 1996                                                 | 97 II        | 1523 | 5. 3. 2000                                                   | 00 II        | 788  | 12. 7. 2006                                                  | 06 II        | 902  |
| Portugal                                        | 25. 5. 1998                                                  | 98 II        | 2317 | 1. 1. 2004                                                   | 04 II        | 186  | 6. 8. 2006                                                   | 06 II        | 902  |
| Ruanda                                          | 6. 4. 2004                                                   | 04 II        | 186  | 7. 1. 2004                                                   | 04 II        | 186  | 6. 4. 2004                                                   | 04 II        | 186  |
|                                                 |                                                              |              |      | 6. 4. 2004 <sup>4)</sup>                                     | 14 II        | 99   |                                                              |              |      |

| Vertragsparteien                     | Änderung 1992<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.          | Änderung 1997<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.        | Änderung 1999<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.        |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|
| Rumänien                             | 26. 2. 2001                                                  | 01 II 535                | 19. 8. 2001                                                  | 02 II 317              | 15. 2. 2006                                                  | 06 II 185              |
| Russische Föderation                 | 14. 3. 2006                                                  | 06 II 185                | 14. 3. 2006                                                  | 06 II 185              | 14. 3. 2006                                                  | 06 II 185              |
| Salomonen                            | 15. 11. 1999                                                 | 99 II 1089               | 15. 11. 1999                                                 | 00 II 13               | 21. 12. 2011                                                 | 11 II 1141             |
| Sambia                               | 9. 1. 2008                                                   | 11 II 122                | 9. 1. 2008                                                   | 11 II 122              | 9. 1. 2008                                                   | 11 II 122              |
| Samoa                                | 2. 1. 2002                                                   | 02 II 317                | 2. 1. 2002                                                   | 02 II 317              | 25. 2. 2002                                                  | 03 II 84               |
| San Marino                           | 22. 7. 2009                                                  | 11 II 122                | 22. 7. 2009                                                  | 11 II 122              | 22. 7. 2009                                                  | 11 II 122              |
| São Tomé und Príncipe                | 17. 2. 2002                                                  | 02 II 317                | 17. 2. 2002                                                  | 02 II 317              | 25. 2. 2002                                                  | 03 II 84               |
| Saudi-Arabien                        | 14. 6. 1994                                                  | 94 II 3689               | 12. 6. 2014                                                  | 14 II 298              | 12. 6. 2014                                                  | 14 II 298              |
| Schweden                             | 14. 6. 1994                                                  | 94 II 3689               | 10. 11. 1999                                                 | 00 II 13               | 26. 6. 2002                                                  | 03 II 84               |
| Schweiz                              | 15. 12. 1996                                                 | 97 II 146                | 26. 11. 2002                                                 | 03 II 86               | 26. 11. 2002                                                 | 03 II 84               |
| Senegal                              | 10. 11. 1999                                                 | 99 II 1089               | 10. 11. 1999                                                 | 00 II 13               | 6. 1. 2004                                                   | 04 II 186              |
| Serbien                              | 20. 6. 2005                                                  | 06 II 23                 | 20. 6. 2005                                                  | 06 II 23               | 20. 6. 2005                                                  | 06 II 23               |
| Seychellen                           | 14. 6. 1994                                                  | 94 II 3689               | 24. 11. 2002                                                 | 03 II 86               | 24. 11. 2002                                                 | 03 II 84               |
| Sierra Leone                         | 27. 11. 2001                                                 | 02 II 317                | 27. 11. 2001                                                 | 02 II 317              | 25. 2. 2002                                                  | 03 II 84               |
| Simbabwe                             | 1. 9. 1994                                                   | 94 II 3689               | 30. 5. 2012                                                  | 12 II 397              | 30. 5. 2012                                                  | 12 II 398              |
| Singapur                             | 21. 12. 2000                                                 | 01 II 535                | 21. 12. 2000                                                 | 01 II 535              | 10. 4. 2007                                                  | 07 II 846              |
| Slowakei                             | 7. 4. 1998                                                   | 98 II 1035               | 1. 2. 2000                                                   | 00 II 788              | 20. 8. 2002                                                  | 03 II 84               |
| Slowenien                            | 11. 2. 1999                                                  | 99 II 233                | 13. 2. 2000                                                  | 00 II 788              | 23. 4. 2003                                                  | 03 II 581              |
| Somalia                              | 30. 10. 2001                                                 | 02 II 317                | 30. 10. 2001                                                 | 02 II 317              | 25. 2. 2002                                                  | 03 II 84               |
| Spanien                              | 3. 9. 1995                                                   | 95 II 1052 <sup>5)</sup> | 10. 11. 1999                                                 | 00 II 13 <sup>5)</sup> | 20. 5. 2002                                                  | 03 II 84 <sup>5)</sup> |
| Sri Lanka                            | 5. 10. 1997                                                  | 98 II 322                | 18. 11. 1999                                                 | 00 II 13               | 25. 2. 2003                                                  | 03 II 84               |
| St. Kitts und Nevis                  | 6. 10. 1998                                                  | 99 II 724                | 10. 11. 1999                                                 | 00 II 13               | 8. 4. 2009                                                   | 10 II 130              |
| St. Lucia                            | 22. 11. 1999                                                 | 99 II 1089               | 22. 11. 1999                                                 | 00 II 13               | 12. 3. 2002                                                  | 03 II 84               |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen    | 2. 3. 1997                                                   | 97 II 1015               | 9. 8. 2009                                                   | 11 II 122              | 9. 8. 2009                                                   | 11 II 122              |
| Südafrika                            | 11. 6. 2001                                                  | 01 II 535                | 9. 2. 2005                                                   | 05 II 568              | 9. 2. 2005                                                   | 05 II 568              |
| Südsudan                             | 14. 1. 2013                                                  | 12 II 1538               | 14. 1. 2013                                                  | 13 II 152              | 14. 1. 2013                                                  | 13 II 152              |
| Sudan                                | 2. 4. 2002                                                   | 02 II 317                | 16. 8. 2004                                                  | 04 II 1123             | 16. 8. 2004                                                  | 04 II 1129             |
| Suriname                             | 27. 6. 2006                                                  | 06 II 902                | 27. 6. 2006                                                  | 06 II 902              | 27. 6. 2006                                                  | 06 II 902              |
| Swasiland                            | 16. 3. 2006                                                  | 06 II 185                | 16. 3. 2006                                                  | 06 II 185              | 16. 3. 2006                                                  | 06 II 185              |
| Syrien                               | 28. 2. 2000                                                  | 00 II 787                | 28. 2. 2000                                                  | 00 II 788              | 9. 8. 2012                                                   | 12 II 714              |
| Tadschikistan                        | 5. 8. 2009                                                   | 10 II 130                | 5. 8. 2009                                                   | 10 II 130              | 5. 8. 2009                                                   | 10 II 130              |
| Tansania                             | 6. 3. 2003                                                   | 03 II 86                 | 6. 3. 2003                                                   | 03 II 86               | 6. 3. 2003                                                   | 03 II 84               |
| Thailand                             | 29. 2. 1996                                                  | 96 II 972                | 22. 9. 2003                                                  | 03 II 1469             | 12. 2. 2007                                                  | 07 II 846              |
| Timor-Leste                          | 15. 12. 2009                                                 | 10 II 130                | 15. 12. 2009                                                 | 10 II 130              | 15. 12. 2009                                                 | 10 II 130              |
| Togo                                 | 4. 10. 1998                                                  | 98 II 2777               | 24. 2. 2002                                                  | 02 II 317              | 25. 2. 2002                                                  | 03 II 84               |
| Tonga                                | 24. 2. 2004                                                  | 04 II 186                | 24. 2. 2004                                                  | 04 II 186              | 24. 2. 2004                                                  | 04 II 186              |
| Trinidad und Tobago                  | 8. 9. 1999                                                   | 99 II 724                | 10. 11. 1999                                                 | 00 II 13               | 27. 1. 2004                                                  | 04 II 186              |
| Tschad                               | 28. 8. 2001                                                  | 02 II 317                | 28. 8. 2001                                                  | 11 II 122              | 2. 4. 2013                                                   | 13 II 615              |
| Tschechische Republik                | 18. 3. 1997                                                  | 97 II 1015               | 3. 2. 2000                                                   | 00 II 788              | 25. 2. 2002                                                  | 03 II 84               |
| Tunesien                             | 3. 5. 1995                                                   | 95 II 464                | 17. 1. 2000                                                  | 00 II 13               | 14. 8. 2005                                                  | 06 II 23               |
| Türkei                               | 8. 2. 1996                                                   | 96 II 661                | 24. 1. 2004                                                  | 04 II 186              | 24. 1. 2004                                                  | 04 II 186              |
| Turkmenistan                         | 26. 6. 2008                                                  | 09 II 430                | 26. 6. 2008                                                  | 09 II 430              | 26. 6. 2008                                                  | 09 II 430              |
| Tuvalu                               | 29. 11. 2000                                                 | 01 II 535                | 29. 11. 2000                                                 | 01 II 535              | 2. 1. 2005                                                   | 05 II 568              |
| Uganda                               | 20. 2. 2000                                                  | 00 II 787                | 21. 2. 2000                                                  | 00 II 788              | 25. 10. 2007                                                 | 07 II 1902             |
| Ukraine                              | 3. 7. 2002                                                   | 03 II 86                 | 2. 8. 2007                                                   | 07 II 846              | 2. 8. 2007                                                   | 07 II 846              |
| Ungarn                               | 15. 8. 1994                                                  | 94 II 3689               | 10. 11. 1999                                                 | 00 II 13               | 22. 7. 2002                                                  | 03 II 84               |
| Uruguay                              | 1. 10. 1997                                                  | 98 II 322                | 16. 5. 2000                                                  | 00 II 788              | 8. 12. 2003                                                  | 04 II 877              |
| Usbekistan                           | 8. 9. 1998                                                   | 98 II 2777               | 29. 1. 2007                                                  | 07 II 846              | 29. 1. 2007                                                  | 07 II 846              |
| Vanuatu                              | 19. 2. 1995                                                  | 95 II 272                | 19. 10. 2011                                                 | 11 II 1144             | 19. 10. 2011                                                 | 13 II 1415             |
| Venezuela                            | 10. 3. 1998                                                  | 98 II 322                | 11. 8. 2002                                                  | 03 II 86               | 22. 3. 2007                                                  | 07 II 846              |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate      | 17. 5. 2005                                                  | 05 II 568                | 17. 5. 2005                                                  | 05 II 568              | 17. 5. 2005                                                  | 05 II 568              |
| Vereinigte Staaten                   | 14. 6. 1994                                                  | 94 II 3689               | 30. 12. 2003                                                 | 04 II 186              | 30. 12. 2003                                                 | 04 II 186              |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 4. 4. 1995                                                   | 95 II 464                | 10. 1. 2002                                                  | 02 II 317              | 25. 2. 2002                                                  | 03 II 84               |
| Gibraltar                            | 5. 8. 2014                                                   | 14 II 754                | 5. 8. 2014                                                   | 14 II 755              | 5. 8. 2014                                                   | 14 II 755              |
| Vietnam                              | 14. 6. 1994                                                  | 94 II 3689               | 3. 3. 2005                                                   | 05 II 568              | 3. 3. 2005                                                   | 05 II 568              |
| Zentralafrikanische<br>Republik      | 27. 8. 2008                                                  | 09 II 430, 431           | 27. 8. 2008                                                  | 09 II 431              | 27. 8. 2008                                                  | 09 II 431              |
| Zypern                               | 31. 8. 2003                                                  | 03 II 1469               | 31. 8. 2003                                                  | 03 II 1469             | 1. 12. 2004                                                  | 05 II 568              |

1) Weitere Bek. – 1996 II 287

2) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

4) Berichtigung des Inkrafttretensdatums – 2014 II 99

5) Weitere Bek. – 2015 II 841, 842

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

| Vertragsparteien                                      | Änderungen 2016<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>BGBL.<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg | S.   | Vertragsparteien                          | Änderungen 2016<br>des Montrealer<br>Protokolls<br>BGBL.<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg | S.   |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------|------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------|------|
| Albanien                                              | 18. 4. 2019                                                             | 19 II       | 486  | Mauritius                                 | 30. 12. 2019                                                            | 19 II       | 1115 |
| Andorra                                               | 23. 4. 2019                                                             | 19 II       | 486  | Mexiko                                    | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Armenien                                              | 31. 7. 2019                                                             | 19 II       | 486  | Mikronesien,<br>Föderierte<br>Staaten von | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Äthiopien                                             | 3. 10. 2019                                                             | 19 II       | 796  | Montenegro                                | 22. 7. 2019                                                             | 19 II       | 486  |
| Australien                                            | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Namibia                                   | 14. 8. 2019                                                             | 19 II       | 796  |
| Barbados                                              | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Neuseeland *)                             | 1. 1. 2020                                                              | 19 II       | 1115 |
| Belgien                                               | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Niederlande *)<br>(europäischer<br>Teil)  | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Benin                                                 | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Niger                                     | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Bhutan                                                | 26. 12. 2019                                                            | 19 II       | 1115 | Nigeria                                   | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Bulgarien                                             | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Niue                                      | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Burkina Faso                                          | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Norwegen                                  | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Chile                                                 | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Österreich                                | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Cookinseln                                            | 20. 11. 2019                                                            | 19 II       | 1115 | Palau                                     | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Costa Rica                                            | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Panama                                    | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Côte d'Ivoire                                         | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Paraguay                                  | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Dänemark *)                                           | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Peru                                      | 5. 11. 2019                                                             | 19 II       | 1115 |
| unter Ausschluss der<br>Anwendbarkeit auf<br>Grönland |                                                                         |             |      | Polen                                     | 7. 4. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Ecuador                                               | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Portugal                                  | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Estland                                               | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Ruanda                                    | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Europäische<br>Union *)                               | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Samoa                                     | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Finnland                                              | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | São Tomé und<br>Príncipe                  | 2. 1. 2020                                                              | 19 II       | 1115 |
| Frankreich                                            | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Schweden                                  | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Gabun                                                 | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Schweiz                                   | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Ghana                                                 | 31. 10. 2019                                                            | 19 II       | 1115 | Senegal                                   | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Grenada                                               | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Seychellen                                | 18. 11. 2019                                                            | 19 II       | 1115 |
| Griechenland                                          | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Slowakei                                  | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Guinea-Bissau                                         | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Slowenien                                 | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Honduras                                              | 28. 4. 2019                                                             | 19 II       | 486  | Sri Lanka                                 | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Irland                                                | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Südafrika                                 | 30. 10. 2019                                                            | 19 II       | 1115 |
| Japan                                                 | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Togo                                      | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Jordanien                                             | 14. 1. 2020                                                             | 19 II       | 1115 | Tonga                                     | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Kanada                                                | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Trinidad und<br>Tobago                    | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Kiribati                                              | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Tschad                                    | 24. 6. 2019                                                             | 19 II       | 1115 |
| Komoren                                               | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Tschechien                                | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Korea, Demokratische<br>Volksrepublik                 | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Tuvalu                                    | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Kroatien                                              | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Uganda                                    | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Kuba                                                  | 18. 9. 2019                                                             | 19 II       | 796  | Ungarn                                    | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Laos, Demokratische<br>Volksrepublik                  | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Uruguay                                   | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Lesotho                                               | 5. 1. 2020                                                              | 19 II       | 1115 | Vanuatu                                   | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Lettland                                              | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Vereinigtes<br>Königreich                 | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |
| Litauen                                               | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Gibraltar                                 | 18. 10. 2019                                                            | 19 II       | 1115 |
| Luxemburg                                             | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Vietnam                                   | 26. 12. 2019                                                            | 19 II       | 1115 |
| Malawi                                                | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  | Zypern                                    | 20. 10. 2019                                                            | 19 II       | 796  |
| Malediven                                             | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |                                           |                                                                         |             |      |
| Mali                                                  | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |                                           |                                                                         |             |      |
| Marshallinseln                                        | 1. 1. 2019                                                              | 19 II       | 486  |                                           |                                                                         |             |      |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.



# Europäisches Übereinkommen vom 31. 5. 1985 über die Hauptlinien des internationalen Eisenbahn- verkehrs (AGC)

(Bek. 26. 10. 88) – 1988 II 987, 988

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 4. 1989 (Bek. 16. 5. 89) – 1989 II 522

Änderungen der Anlage I des AGC

in Kraft für alle Vertragsparteien

am 10. 3. 1993/14. 5. 1995/18. 3. 1997/12. 2. 1998/15. 11.

2000/1. 1. 2002 (Bek. 10. 1. 03) – 2003 II 107

am 4. 12. 2003 (Bek. 18. 2. 04) – 2004 II 542

am 29. 11. 2005 (Bek. 7. 8. 06) – 2006 II 832

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                              | 3. 9. 2007   | 11 II        | 460  |
| Belarus                               | 27. 4. 1989  | 89 II        | 522  |
| Belgien                               | 4. 11. 1999  | 99 II        | 953  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>2)</sup> | 6. 3. 1992   | 95 II        | 203  |
| Bulgarien                             | 7. 6. 1990   | 91 II        | 718  |
| Frankreich                            | 27. 4. 1989  | 89 II        | 522  |
| Griechenland                          | 29. 6. 1995  | 95 II        | 599  |
| Italien                               | 27. 2. 1992  | 92 II        | 413  |
| Jugoslawien, ehemaliges               | 1. 5. 1990   | 91 II        | 718  |
| Kroatien <sup>2)</sup>                | 8. 10. 1991  | 94 II        | 2535 |
| Litauen                               | 25. 6. 2002  | 02 II        | 1652 |
| Luxemburg                             | 26. 1. 1997  | 97 II        | 898  |
| Mazedonien, ehemalige                 |              |              |      |
| jugoslawische Republik <sup>2)</sup>  | 17. 9. 1991  | 95 II        | 426  |
| Moldau, Republik                      | 6. 10. 1996  | 96 II        | 2604 |
| Montenegro <sup>2)</sup>              | 3. 6. 2006   | 07 II        | 677  |
| Österreich                            | 30. 12. 2001 | 02 II        | 1652 |
| Polen                                 | 27. 4. 1989  | 89 II        | 522  |
| Rumänien                              | 11. 3. 1997  | 97 II        | 898  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>    | 27. 4. 1989  | 89 II        | 522  |
| Serbien <sup>2)</sup>                 | 27. 4. 1992  | 02 II        | 1652 |
| Slowakei <sup>2)</sup>                | 1. 1. 1993   | 95 II        | 203  |
| Slowenien                             | 25. 6. 1991  | 93 II        | 912  |
| Sowjetunion, ehemalige                | 27. 4. 1989  | 89 II        | 522  |
| Tschechische Republik <sup>2)</sup>   | 1. 1. 1993   | 95 II        | 203  |
| Tschechoslowakei, ehemalige           | 8. 8. 1990   | 91 II        | 718  |
| Türkei                                | 4. 4. 1993   | 93 II        | 912  |
| Ukraine                               | 27. 4. 1989  | 89 II        | 522  |
| Ungarn                                | 27. 4. 1989  | 89 II        | 522  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Erklärung über die Weiteranwendung

## Übereinkommen vom 14. 6. 1985

zwischen den Regierungen der Staaten der Benelux-Wirt-  
schaftsunion, der Bundesrepublik Deutschland und der  
Französischen Republik betreffend den schrittweisen  
Abbau der Kontrollen an den gemeinsamen Grenzen

– GMBI. 1986 S. 79

Siehe Übereinkommen vom 19. 6. 1990

## Übereinkommen Nr. 160 der ILO vom 25. 6. 1985 über Arbeitsstatistiken

Gesetz vom 7. 1. 1991 – 1991 II 306, 307

BT-Drucksachen 11/5316, 7917

in Kraft für Deutschland

am 25. 4. 1992 (Bek. 24. 3. 92) – 1992 II 343

Bek. vom 24. 4. 1991 über die Berichtigung der englischen  
und französischen Fassung des Übereinkommens  
– 1991 II 724

Dieses Übereinkommen ersetzt das ILO-Übereinkommen Nr. 63 vom  
20. 6. 1938 – 1954 II 437

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 71 A 892

| Vertragsparteien            | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  | Nur gültig<br>von Teil I<br>Artikel |
|-----------------------------|-------------|--------------|-----|-------------------------------------|
| Armenien                    | 29. 4. 2006 | 11 II        | 461 | 7, 12, 13                           |
| Aserbaidschan <sup>3)</sup> | 19. 5. 1992 | 94 II        | 482 | 7–10                                |

| Vertragsparteien                           | in Kraft am                 | BGBI.<br>Jg.   | S.         | Nur gültig<br>von Teil II<br>Artikel |
|--------------------------------------------|-----------------------------|----------------|------------|--------------------------------------|
| Australien <sup>5)</sup>                   | 15. 5. 1988<br>12. 10. 1989 | 92 II<br>92 II | 343<br>343 | 7–10, 12–15                          |
| Belarus                                    | 12. 10. 1991                | 92 II          | 446        | 7–10                                 |
| Benin                                      | 6. 4. 2001                  | 11 II          | 461        | 7, 8, 12–15                          |
| Bolivien                                   | 14. 11. 1991                | 92 II          | 446        | 7, 8, 15                             |
| Brasilien                                  | 2. 7. 1991                  | 92 II          | 343        | 7–10, 12,<br>13, 15                  |
| China <sup>6)</sup>                        | –                           |                |            |                                      |
| Costa Rica                                 | 13. 2. 2002                 | 11 II          | 461        |                                      |
| Dänemark                                   | 22. 1. 1989                 | 92 II          | 343        |                                      |
| El Salvador                                | 24. 4. 1988                 | 92 II          | 343        |                                      |
| Finnland                                   | 27. 4. 1988                 | 92 II          | 343        | 7–10, 12–15                          |
| Griechenland                               | 17. 3. 1994                 | 95 II          | 188        |                                      |
| Guatemala                                  | 7. 4. 1994                  | 95 II          | 188        |                                      |
| Indien                                     | 1. 4. 1993                  | 94 II          | 482        | 8                                    |
| Irland                                     | 27. 10. 1996                | 11 II          | 461        | 7–9, 11–15                           |
| Italien                                    | 8. 11. 1990                 | 92 II          | 343        |                                      |
| Kanada                                     | 22. 11. 1996                | 11 II          | 461        | 7, 8, 9(1),<br>10–15                 |
| Kirgisistan                                | 31. 3. 1992                 | 95 II          | 188        | 7–10                                 |
| Kolumbien                                  | 23. 3. 1991                 | 92 II          | 343        | 7, 8, 10–15                          |
| Korea, Republik                            | 8. 12. 1998                 | 11 II          | 461        |                                      |
| Lettland                                   | 10. 6. 1995                 | 95 II          | 693        | 7, 12, 13                            |
| Litauen                                    | 10. 6. 2000                 | 11 II          | 461        |                                      |
| Mauritius                                  | 14. 6. 1995                 | 95 II          | 693        | 7–10, 12–15                          |
| Mexiko                                     | 18. 4. 1989                 | 92 II          | 343        | 7–9, 11, 12,<br>14, 15               |
| Moldau, Republik                           | 10. 2. 2013                 | 13 II          | 612        |                                      |
| Neuseeland                                 | 6. 11. 2002                 | 11 II          | 461        |                                      |
| Niederlande                                | 5. 10. 1991                 | 92 II          | 446        |                                      |
| Norwegen                                   | 6. 8. 1988                  | 92 II          | 343        |                                      |
| Österreich                                 | 3. 6. 1988                  | 92 II          | 343        |                                      |
| Panama                                     | 3. 4. 1997                  | 11 II          | 461        | 7–10,<br>12–15                       |
| Polen                                      | 24. 4. 1992                 | 92 II          | 446        | 7, 8, 12–15                          |
| Portugal                                   | 8. 12. 1994                 | 11 II          | 461        |                                      |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>         | 27. 8. 1991                 | 92 II          | 343        | 7–10                                 |
| San Marino                                 | 1. 7. 1989                  | 92 II          | 343        |                                      |
| Schweden                                   | 24. 4. 1988                 | 92 II          | 343        | 7–10, 12–15                          |
|                                            | 26. 1. 2006                 | 11 II          | 461        |                                      |
| Schweiz                                    | 7. 5. 1988                  | 92 II          | 343        | 7–10, 12–15                          |
| Slowakei <sup>3)</sup>                     | 1. 1. 1993                  | 95 II          | 188        | 7–10, 12–14                          |
| Sowjetunion,<br>ehemalige                  | 27. 8. 1991                 | 92 II          | 343        | 7–10                                 |
| Spanien                                    | 3. 10. 1990                 | 92 II          | 343        | 7–9, 12–15                           |
| Sri Lanka                                  | 1. 4. 1994                  | 95 II          | 188        | 7, 8, 10, 12,<br>13, 15              |
| Swasiland                                  | 22. 9. 1993                 | 95 II          | 188        | 7, 8, 10,<br>12–15                   |
| Tschechische<br>Republik <sup>3)</sup>     | 1. 1. 1993                  | 95 II          | 188        | 7–10, 12–14                          |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige             | 25. 2. 1989                 | 92 II          | 343        | 7–10, 12–14                          |
| Ukraine                                    | 15. 8. 1992                 | 95 II          | 188        | 7–10                                 |
| Ungarn                                     | 9. 4. 2011                  | 11 II          | 838        |                                      |
| Vereinigte Staaten                         | 11. 6. 1991                 | 92 II          | 343        |                                      |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>4)</sup> 7) | 27. 5. 1988                 | 92 II          | 343        |                                      |
| Zypern                                     | 1. 12. 1988                 | 92 II          | 343        |                                      |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Weitere Bek. – 1992 II 1126

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 1994 II 482; 1995 II 188

5) Weitere Bek. – 1995 II 188

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

7) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

## Übereinkommen Nr. 161 der ILO vom 26. 6. 1985 über die betriebsärztlichen Dienste

Gesetz vom 29. 7. 1994 – 1994 II 1198, 1199

BT-Drucksachen 12/7191, 7546

in Kraft für die Deutschland

am 17. 10. 1995 (Bek. 17. 1. 95) – 1995 II 184

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------|------|
| Antigua und Barbuda         | 16. 9. 2003  | 10 II        | 1143 |
| Belgien                     | 28. 2. 2012  | 12 II        | 498  |
| Benin                       | 10. 11. 1999 | 10 II        | 1143 |
| Bosnien und Herzegowina     | 2. 6. 1993   | 95 II        | 184  |
| Brasilien                   | 18. 5. 1991  | 95 II        | 184  |
| Bulgarien                   | 1. 3. 2013   | 13 II        | 612  |
| Burkina Faso                | 25. 8. 1998  | 10 II        | 1143 |
| Chile                       | 30. 9. 2000  | 10 II        | 1143 |
| Côte d'Ivoire               | 1. 4. 2017   | 17 II        | 456  |
| Finnland                    | 27. 4. 1988  | 95 II        | 184  |
| Gabun                       | 28. 7. 2016  | 17 II        | 456  |
| Guatemala                   | 18. 4. 1990  | 95 II        | 184  |
| Jugoslawien                 |              |              |      |
| Bundesrepublik*)            | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1143 |
| Jugoslawien, ehemaliges     | 2. 5. 1991   | 95 II        | 184  |
| Kolumbien                   | 25. 1. 2002  | 10 II        | 1143 |
| Kroatien                    | 8. 10. 1991  | 95 II        | 184  |
| Luxemburg                   | 8. 4. 2009   | 10 II        | 1143 |
| Mazedonien <sup>1)</sup>    | 17. 11. 1991 | 10 II        | 1143 |
| Mexiko                      | 17. 2. 1988  | 95 II        | 184  |
| Montenegro                  | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1143 |
| Niger                       | 19. 2. 2010  | 10 II        | 1143 |
| Polen                       | 15. 9. 2005  | 10 II        | 1143 |
| San Marino                  | 19. 4. 1989  | 95 II        | 184  |
| Schweden                    | 17. 2. 1988  | 95 II        | 184  |
| Seychellen                  | 28. 10. 2006 | 10 II        | 1143 |
| Simbabwe                    | 9. 4. 2004   | 10 II        | 1143 |
| Slowakei                    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 184  |
| Slowenien                   | 29. 5. 1992  | 95 II        | 184  |
| Tschechische Republik       | 1. 1. 1993   | 95 II        | 184  |
| Tschechoslowakei, ehemalige | 25. 2. 1989  | 95 II        | 184  |
| Türkei                      | 22. 4. 2006  | 10 II        | 1143 |
| Ungarn                      | 24. 2. 1989  | 95 II        | 324  |
| Ukraine                     | 17. 6. 2011  | 10 II        | 1143 |
| Uruguay                     | 5. 9. 1989   | 95 II        | 184  |

\*) vom 4. 2. 2003 bis 2. 6. 2006: Serbien und Montenegro; seit 3. 6. 2006: Republik Serbien

**Verordnung vom 5. 8. 1985  
über die Gewährung diplomatischer Vorrechte und  
Immunitäten im Bereich der Sozialen Sicherheit an  
durch zwischenstaatliche Vereinbarungen geschaffene  
Organisationen**

in Kraft am 14. 8. 1985 (§ 5) – 1985 II 961

§ 1 und § 2 der Verordnung vom 5. 8. 1985 geändert durch  
Artikel 14 des Gesetzes vom 24. 3. 1997 – 1997 I 594, 705

Erklärung gegenüber der Nordatlantikvertrags-Organisation nach § 1 Abs. 1  
Nr. 2 der Verordnung (Bek. 1. 10. 85) – BAnz. S. 12315

Erklärung gegenüber der Internationalen Arbeitsorganisation nach § 1 Abs. 1  
Nr. 2 der Verordnung (Bek. 19. 12. 88) – BAnz. S. 5434

**Verordnung vom 12. 8. 1985  
über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an  
die Europäischen Schulen in Karlsruhe und München**

in Kraft m.W.v. 1. 1. 1985 – 1985 II 999

Verordnung vom 12. 8. 1985 geändert durch Artikel 4 des  
Gesetzes vom 22. 9. 2005 – 2005 I 2809

Siehe auch Satzung der Europäischen Schule vom 12. 4. 1957 – 1965 II  
1041

**Europäisches Übereinkommen vom 19. 8. 1985  
über Gewalttätigkeit und Fehlverhalten von Zu-  
schauern bei Sportveranstaltungen und insbesondere  
bei Fußballspielen**

Gesetz vom 15. 12. 2004 – 2004 II 1642, 1643

BT-Drucksachen 15/3354, 3736

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 5. 2005 (Bek. 15. 7. 05) – 2005 II 893

| Vertragsparteien                                | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 1. 11. 1999 | 05 II        | 893  |
| Armenien                                        | 1. 5. 2004  | 05 II        | 893  |
| Aserbaidschan                                   | 1. 5. 2000  | 05 II        | 893  |
| außer Kraft am                                  | 1. 7. 2019  | 19 II        | 81   |
| Belgien                                         | 1. 10. 1990 | 05 II        | 893  |
| Bosnien und Herzegowina                         | 1. 2. 1995  | 05 II        | 893  |
| Bulgarien                                       | 1. 12. 1996 | 05 II        | 893  |
| Dänemark                                        | 1. 11. 1985 | 05 II        | 893  |
| Estland                                         | 1. 4. 2003  | 05 II        | 893  |
| außer Kraft am                                  | 1. 4. 2020  | 19 II        | 1058 |
| Finnland                                        | 1. 3. 1987  | 05 II        | 893  |
| Frankreich                                      | 1. 5. 1987  | 05 II        | 893  |
| außer Kraft                                     | 1. 10. 2017 | 17 II        | 486  |
| Griechenland                                    | 1. 12. 1988 | 05 II        | 893  |
| Island                                          | 1. 3. 1986  | 05 II        | 893  |
| Italien                                         | 1. 1. 1986  | 05 II        | 893  |
| Kroatien                                        | 1. 3. 1993  | 05 II        | 893  |
| Lettland                                        | 1. 2. 2004  | 05 II        | 893  |
| Liechtenstein                                   | 1. 3. 2003  | 05 II        | 893  |
| Litauen                                         | 1. 9. 2000  | 05 II        | 893  |
| Luxemburg                                       | 1. 4. 1988  | 05 II        | 893  |
| Marokko                                         | 1. 3. 2013  | 13 II        | 176  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 5. 1994  | 05 II        | 893  |
| Monaco                                          | 1. 1. 2004  | 05 II        | 893  |
| außer Kraft                                     | 1. 10. 2017 | 17 II        | 486  |
| Niederlande                                     | 1. 2. 1989  | 05 II        | 893  |
| Norwegen                                        | 1. 6. 1987  | 05 II        | 893  |
| außer Kraft                                     | 1. 7. 2018  | 18 II        | 15   |
| Österreich                                      | 1. 4. 1988  | 05 II        | 893  |
| Polen                                           | 1. 6. 1995  | 05 II        | 893  |
| außer Kraft                                     | 1. 4. 2018  | 17 II        | 1318 |
| Portugal                                        | 1. 8. 1987  | 05 II        | 893  |
| außer Kraft                                     | 1. 1. 2019  | 18 II        | 313  |
| Rumänien                                        | 1. 7. 1998  | 05 II        | 893  |
| Russische Föderation                            | 1. 4. 1991  | 05 II        | 893  |
| außer Kraft                                     | 1. 5. 2018  | 17 II        | 1385 |
| Schweden                                        | 1. 11. 1985 | 05 II        | 893  |
| Schweiz                                         | 1. 11. 1990 | 05 II        | 893  |
| Serbien                                         | 1. 4. 2001  | 05 II        | 893  |
| Slowakei                                        | 1. 7. 1993  | 05 II        | 893  |
| Slowenien                                       | 1. 9. 1992  | 05 II        | 893  |
| Spanien                                         | 1. 9. 1987  | 05 II        | 893  |
| außer Kraft                                     | 1. 4. 2020  | 19 II        | 831  |
| Tschechische Republik                           | 1. 6. 1995  | 05 II        | 893  |
| außer Kraft am                                  | 1. 12. 2019 | 19 II        | 493  |
| Türkei                                          | 1. 1. 1991  | 05 II        | 893  |
| Ukraine                                         | 1. 5. 2002  | 05 II        | 893  |
| Ungarn                                          | 1. 6. 1990  | 05 II        | 893  |
| Vereinigtes Königreich                          | 1. 11. 1985 | 05 II        | 893  |
| Zypern                                          | 1. 8. 1987  | 05 II        | 893  |

**Übereinkommen vom 3. 10. 1985  
zum Schutz des architektonischen Erbes Europas \*)**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 12. 1987 (Bek. 2. 10. 87) – 1987 II 623, 624

Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 68 A 850

| Vertragsparteien        | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|-------------|--------------|------|
| Andorra                 | 1. 11. 1999 | 00 II        | 608  |
| Armenien                | 1. 6. 2009  | 09 II        | 291  |
| Aserbaidschan           | 1. 6. 2010  | 10 II        | 358  |
| Belgien                 | 1. 1. 1993  | 92 II        | 1330 |
| Bosnien und Herzegowina | 1. 4. 1995  | 95 II        | 485  |
| Bulgarien               | 1. 5. 1991  | 91 II        | 1071 |
| Dänemark                | 1. 12. 1987 | 87 II        | 623  |
| Estland                 | 1. 3. 1997  | 97 II        | 1347 |
| Finnland                | 1. 2. 1992  | 92 II        | 1126 |
| Frankreich              | 1. 12. 1987 | 87 II        | 623  |
| Georgien                | 1. 8. 2000  | 00 II        | 1343 |
| Griechenland            | 1. 9. 1992  | 92 II        | 1126 |
| Irland                  | 1. 5. 1997  | 97 II        | 1347 |
| Italien                 | 1. 9. 1989  | 89 II        | 740  |
| Jugoslawien, ehemaliges | 1. 11. 1991 | 91 II        | 1071 |
| Kroatien                | 1. 5. 1993  | 93 II        | 765  |
| Lettland                | 1. 11. 2003 | 03 II        | 2003 |
| Liechtenstein           | 1. 9. 1988  | 88 II        | 620  |
| Litauen                 | 1. 4. 2000  | 00 II        | 1343 |
| Luxemburg               | 1. 10. 2016 | 16 II        | 989  |
| Malta                   | 1. 10. 1990 | 90 II        | 805  |

| Vertragsparteien                             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik | 1. 7. 1994   | 94 II        | 762  |
| Moldau, Republik                             | 1. 4. 2002   | 02 II        | 1042 |
| Niederlande *) 3)                            | 1. 6. 1994   | 94 II        | 506  |
| karibischer Teil                             | 10. 10. 2010 | 16 II        | 989  |
| Norwegen                                     | 1. 1. 1997   | 96 II        | 2610 |
| Polen                                        | 1. 3. 2012   | 16 II        | 989  |
| Portugal                                     | 1. 7. 1991   | 91 II        | 1071 |
| Rumänien                                     | 1. 3. 1998   | 98 II        | 357  |
| Russische Föderation 1)                      | 1. 3. 1991   | 91 II        | 1071 |
| Schweden                                     | 1. 2. 1991   | 91 II        | 1071 |
| Schweiz                                      | 1. 7. 1996   | 96 II        | 1077 |
| Serbien                                      | 1. 6. 2001   | 01 II        | 607  |
| Slowakei                                     | 1. 7. 2001   | 01 II        | 607  |
| Slowenien                                    | 1. 11. 1992  | 92 II        | 1126 |
| Sowjetunion, ehemalige                       | 1. 3. 1991   | 91 II        | 1071 |
| Spanien                                      | 1. 8. 1989   | 89 II        | 740  |
| Tschechische Republik                        | 1. 8. 2000   | 00 II        | 1343 |
| Türkei                                       | 1. 2. 1990   | 90 II        | 805  |
| Ukraine                                      | 1. 4. 2007   | 07 II        | 670  |
| Ungarn                                       | 1. 8. 1990   | 90 II        | 805  |
| Vereinigtes Königreich 2)                    | 1. 3. 1988   | 88 II        | 169  |
| Zypern                                       | 1. 5. 1989   | 89 II        | 289  |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

2) Weitere Bek. – 1992 II 1126

3) Weitere Bek. – 2016 II 989

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 11. 10. 1985 zur Errichtung der Multilateralen Investitions-Garantie-Agentur (MIGA-Übereinkommen)

Gesetz vom 20. 8. 1987 – 1987 II 454

BT-Drucksachen 11/466, 540, 546

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 12. 4. 1988 (Bek. 21. 12. 88) – 1989 II 47

EntschlieÙung Nr. 12 vom 27. 3. 1989

des MIGA-Gouverneursrats

(Bek. 19. 9. 95) – 1995 II 904

Änderung vom 30. 7. 2010 des Übereinkommens vom 11. 10. 1985

Gesetz vom 6. 12. 2011 – 2011 II 1261, 1263

BT-Drucksache 17/5263

Das Übereinkommen ist ferner für folgende Staaten

am 12. 4. 1988 in Kraft getreten – 1989 II 47

|                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| Ägypten          | Kuwait                    |
| Bahrain          | Lesotho                   |
| Bangladesch      | Malawi                    |
| Barbados         | Niederlande               |
| Chile            | Nigeria                   |
| Dänemark         | Pakistan                  |
| Ecuador          | Samoa                     |
| Grenada          | Saudi-Arabien             |
| Indonesien       | Schweden                  |
| Jamaika          | Schweiz                   |
| Japan            | Senegal                   |
| Jordanien        | Vereinigtes Königreich 2) |
| Kanada           | Vereinigte Staaten        |
| Korea (Republik) | Zypern                    |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                 | 15. 10. 1991 | 93 II        | 1175 |
| Angola                   | 19. 9. 1989  | 93 II        | 1175 |
| Äquatorialguinea         | 27. 10. 1994 | 96 II        | 14   |
| Argentinien              | 11. 2. 1994  | 96 II        | 14   |
| Armenien                 | 5. 12. 1995  | 96 II        | 238  |
| Aserbaidschan            | 23. 9. 1992  | 96 II        | 14   |
| Äthiopien                | 12. 7. 1991  | 96 II        | 14   |
| Bahamas                  | 4. 10. 1994  | 96 II        | 14   |
| Belarus                  | 3. 12. 1992  | 96 II        | 14   |

| Weitere Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belize                                       | 29. 6. 1992  | 96 II        | 14   |
| Benin                                        | 26. 9. 1994  | 96 II        | 14   |
| Bolivien                                     | 3. 10. 1991  | 95 II        | 904  |
| Bosnien und Herzegowina                      | 19. 3. 1993  | 96 II        | 2739 |
| Botsuana                                     | 15. 5. 1990  | 95 II        | 904  |
| Brasilien                                    | 7. 1. 1993   | 95 II        | 904  |
| Bulgarien                                    | 23. 9. 1992  | 96 II        | 14   |
| Burkina Faso                                 | 2. 11. 1988  | 91 II        | 1394 |
| China 1)                                     | 30. 4. 1988  | 91 II        | 1394 |
| Costa Rica                                   | 8. 2. 1994   | 96 II        | 14   |
| Côte d'Ivoire                                | 7. 6. 1988   | 91 II        | 1394 |
| Dominica                                     | 7. 10. 1991  | 96 II        | 14   |
| Dominikanische Republik                      | 7. 3. 1997   | 97 II        | 1078 |
| El Salvador                                  | 20. 12. 1991 | 96 II        | 14   |
| Eritrea                                      | 10. 9. 1996  | 96 II        | 2739 |
| Estland                                      | 24. 9. 1992  | 96 II        | 14   |
| Fidschi                                      | 24. 9. 1990  | 96 II        | 14   |
| Finnland                                     | 28. 12. 1988 | 91 II        | 1394 |
| Frankreich                                   | 28. 12. 1989 | 93 II        | 1175 |
| Gambia                                       | 11. 9. 1992  | 95 II        | 904  |
| Georgien                                     | 29. 12. 1992 | 95 II        | 904  |
| Ghana                                        | 29. 4. 1988  | 91 II        | 1394 |
| Griechenland                                 | 30. 8. 1993  | 95 II        | 904  |
| Guatemala                                    | 11. 7. 1996  | 96 II        | 2739 |
| Guinea                                       | 5. 10. 1995  | 96 II        | 14   |
| Guyana                                       | 18. 1. 1989  | 91 II        | 1394 |
| Haiti                                        | 11. 12. 1996 | 97 II        | 771  |
| Honduras                                     | 30. 6. 1992  | 96 II        | 14   |
| Indien                                       | 6. 1. 1994   | 96 II        | 14   |
| Irland                                       | 5. 4. 1989   | 91 II        | 1394 |
| Israel                                       | 21. 5. 1992  | 96 II        | 14   |
| Italien                                      | 29. 4. 1988  | 91 II        | 1394 |
| Jemen                                        | 12. 3. 1996  | 96 II        | 666  |
| Kamerun                                      | 7. 10. 1988  | 91 II        | 1394 |
| Kap Verde                                    | 10. 5. 1993  | 95 II        | 904  |
| Kasachstan                                   | 12. 8. 1993  | 96 II        | 14   |
| Katar                                        | 22. 10. 1996 | 97 II        | 217  |
| Kenia                                        | 28. 11. 1988 | 91 II        | 1394 |
| Kirgisistan                                  | 21. 9. 1993  | 95 II        | 904  |
| Kolumbien                                    | 30. 11. 1995 | 96 II        | 238  |
| Kongo, Demokratische Rep.                    | 7. 2. 1989   | 91 II        | 1394 |
| Kroatien                                     | 19. 3. 1993  | 96 II        | 14   |
| Libyen                                       | 5. 4. 1993   | 95 II        | 904  |
| Litauen                                      | 8. 6. 1993   | 95 II        | 904  |
| Madagaskar                                   | 8. 6. 1988   | 91 II        | 1394 |
| Malaysia                                     | 6. 12. 1991  | 96 II        | 14   |
| Mali                                         | 22. 10. 1992 | 95 II        | 904  |
| Malta                                        | 12. 9. 1990  | 95 II        | 904  |
| Marokko                                      | 17. 9. 1992  | 95 II        | 904  |
| Mauretanien                                  | 8. 9. 1992   | 95 II        | 904  |
| Mauritius                                    | 28. 12. 1990 | 95 II        | 904  |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik | 19. 3. 1993  | 94 II        | 14   |
| Mikronesien, Föderierte Staaten von          | 11. 8. 1993  | 94 II        | 14   |
| Moldau, Republik                             | 9. 6. 1993   | 95 II        | 904  |
| Mosambik                                     | 23. 11. 1994 | 96 II        | 14   |
| Namibia                                      | 25. 9. 1990  | 93 II        | 1175 |
| Nepal                                        | 9. 2. 1994   | 96 II        | 14   |
| Nicaragua                                    | 12. 6. 1992  | 96 II        | 14   |
| Oman                                         | 24. 1. 1989  | 91 II        | 1394 |
| Panama                                       | 21. 2. 1997  | 97 II        | 1384 |
| Papua-Neuguinea                              | 21. 10. 1991 | 95 II        | 904  |
| Paraguay                                     | 30. 6. 1992  | 96 II        | 14   |
| Peru                                         | 2. 12. 1991  | 96 II        | 14   |
| Philippinen                                  | 8. 2. 1994   | 96 II        | 14   |
| Polen                                        | 29. 6. 1990  | 95 II        | 904  |
| Portugal                                     | 6. 6. 1988   | 91 II        | 1394 |
| Ruanda                                       | 27. 10. 1989 | 93 II        | 1175 |
| Rumänien                                     | 10. 9. 1992  | 96 II        | 14   |
| Russische Föderation                         | 29. 12. 1992 | 96 II        | 14   |
| Sambia                                       | 6. 6. 1988   | 91 II        | 1394 |
| Seychellen                                   | 15. 9. 1992  | 96 II        | 14   |
| Sierra Leone                                 | 20. 6. 1996  | 96 II        | 2739 |
| Simbabwe                                     | 10. 4. 1992  | 96 II        | 14   |
| Slowenien                                    | 19. 3. 1993  | 96 II        | 14   |
| Spanien                                      | 29. 4. 1988  | 91 II        | 1394 |
| Sri Lanka                                    | 27. 5. 1988  | 91 II        | 1394 |
| St. Lucia                                    | 25. 7. 1988  | 91 II        | 1394 |
| St. Vincent und die Grenadinen               | 10. 9. 1990  | 95 II        | 904  |
| Südafrika                                    | 10. 3. 1994  | 96 II        | 14   |
| Sudan                                        | 7. 11. 1991  | 96 II        | 14   |
| Swasiland                                    | 18. 4. 1990  | 95 II        | 904  |
| Tansania                                     | 19. 6. 1992  | 96 II        | 14   |

| Weitere Vertragsparteien     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|--------------|--------------|------|
| Togo                         | 15. 4. 1988  | 91 II        | 1394 |
| Trinidad und Tobago          | 10. 9. 1991  | 96 II        | 14   |
| Tschechische Republik        | 1. 1. 1993   | 96 II        | 14   |
| Tschechoslowakei, ehemalige  | 20. 9. 1990  | 93 II        | 1175 |
| Tunesien                     | 7. 6. 1988   | 91 II        | 1394 |
| Türkei                       | 3. 6. 1988   | 91 II        | 1394 |
| Turkmenistan                 | 1. 10. 1993  | 95 II        | 904  |
| Uganda                       | 10. 6. 1992  | 96 II        | 14   |
| Ukraine                      | 19. 7. 1994  | 96 II        | 14   |
| Ungarn                       | 21. 4. 1988  | 91 II        | 1394 |
| Uruguay                      | 1. 3. 1993   | 95 II        | 904  |
| Usbekistan                   | 4. 11. 1993  | 96 II        | 14   |
| Vanuatu                      | 27. 7. 1988  | 91 II        | 1394 |
| Venezuela                    | 9. 5. 1994   | 96 II        | 14   |
| Vereinigte Arabische Emirate | 20. 10. 1993 | 96 II        | 14   |
| Vietnam                      | 5. 10. 1994  | 96 II        | 14   |

1) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

2) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

### Europäische Charta vom 15. 10. 1985 der kommunalen Selbstverwaltung \*)

Gesetz vom 22. 1. 1987 – 1987 II 65, 66

BT-Drucksachen 10/6086, 6661

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 9. 1988 (Bek. 15. 6. 88) – 1988 II 653

| Mitgliedstaaten                                 | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 1. 8. 2000  | 01 II        | 12   |
| Andorra                                         | 1. 7. 2011  | 11 II        | 571  |
| Armenien <sup>10)</sup> *)                      | 1. 5. 2002  | 02 II        | 1443 |
| Aserbaidshjan <sup>9)</sup>                     | 1. 8. 2002  | 02 II        | 2492 |
| Belgien                                         | 1. 12. 2004 | 05 II        | 69   |
| Bosnien und Herzegowina                         | 1. 11. 2002 | 02 II        | 2861 |
| Bulgarien <sup>8)</sup>                         | 1. 9. 1995  | 96 II        | 107  |
| Dänemark <sup>5)</sup>                          | 1. 9. 1988  | 88 II        | 653  |
| Estland                                         | 1. 4. 1995  | 95 II        | 416  |
| Finnland                                        | 1. 10. 1991 | 92 II        | 387  |
| Georgien                                        | 1. 4. 2005  | 05 II        | 754  |
| Griechenland                                    | 1. 1. 1990  | 90 II        | 710  |
| Irland                                          | 1. 9. 2002  | 02 II        | 2492 |
| Island                                          | 1. 7. 1991  | 92 II        | 387  |
| Italien                                         | 1. 9. 1990  | 90 II        | 710  |
| Kroatien <sup>6)</sup>                          | 1. 2. 1998  | 98 II        | 683  |
| Lettland <sup>1)</sup>                          | 1. 4. 1997  | 97 II        | 1084 |
| Liechtenstein                                   | 1. 9. 1988  | 88 II        | 653  |
| Litauen                                         | 1. 10. 1999 | 99 II        | 808  |
| Luxemburg                                       | 1. 9. 1988  | 88 II        | 653  |
| Malta <sup>7)</sup>                             | 1. 1. 1994  | 94 II        | 22   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 10. 1997 | 97 II        | 1745 |
| Moldau, Republik                                | 1. 2. 1998  | 98 II        | 683  |
| Monaco *)                                       | 1. 5. 2013  | 13 II        | 170  |
| Montenegro                                      | 1. 1. 2009  | 08 II        | 1336 |
| Niederlande                                     | 1. 7. 1991  | 92 II        | 387  |
| Norwegen                                        | 1. 9. 1989  | 89 II        | 710  |
| Österreich                                      | 1. 9. 1988  | 88 II        | 653  |
| Polen                                           | 1. 3. 1994  | 94 II        | 3626 |
| Portugal                                        | 1. 4. 1991  | 92 II        | 387  |
| Rumänien                                        | 1. 5. 1998  | 98 II        | 683  |
| Russische Föderation                            | 1. 9. 1998  | 98 II        | 1674 |
| San Marino *)                                   | 1. 2. 2014  | 13 II        | 1579 |
| Schweden                                        | 1. 12. 1989 | 90 II        | 710  |
| Schweiz <sup>5)</sup>                           | 1. 6. 2005  | 05 II        | 754  |
| Serbien                                         | 1. 1. 2008  | 08 II        | 70   |
| Slowakei <sup>3)</sup> <sup>5)</sup>            | 1. 6. 2000  | 01 II        | 12   |
| Slowenien                                       | 1. 3. 1997  | 97 II        | 801  |
| Spanien                                         | 1. 3. 1989  | 89 II        | 97   |
| Tschechische Republik                           | 1. 9. 1999  | 99 II        | 808  |
| Türkei                                          | 1. 4. 1993  | 93 II        | 240  |
| Ukraine                                         | 1. 1. 1998  | 98 II        | 683  |
| Ungarn <sup>2)</sup>                            | 1. 7. 1994  | 94 II        | 3626 |
| Vereinigtes Königreich                          | 1. 8. 1998  | 98 II        | 2729 |
| Zypern <sup>4)</sup>                            | 1. 9. 1988  | 88 II        | 653  |

1) Weitere Bek. – 1999 II 808

2) Weitere Bek. – 2002 II 2492

3) Weitere Bek. – 2002 II 2861

4) Weitere Bek. – 2003 II 524

5) Weitere Bek. – 2008 II 70

6) Weitere Bek. – 2008 II 1336

7) Weitere Bek. – 2010 II 1411

8) Weitere Bek. – 2012 II 1559

9) Weitere Bek. – 2014 II 119

10) Weitere Bek. – 2016 II 132

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu dieser Charta, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Internationale Vereinbarung vom 16. 10. 1985 über die Nutzung von INMARSAT-Schiffs-Erdfunk- stellen innerhalb des Küstenmeers und in Häfen

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 12. 9. 1993 (Bek. 13. 7. 95) – 1995 II 866

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Australien                           | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Bahrain                              | 13. 6. 1996  | 96 II        | 1199 |
| Belgien                              | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Brasilien                            | 12. 9. 1993  | 98 II        | 2648 |
| Bulgarien                            | 26. 6. 1995  | 95 II        | 866  |
| Chile                                | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| China <sup>1)</sup> <sup>3)</sup>    | 3. 11. 1993  | 95 II        | 866  |
| Dänemark                             | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Finnland                             | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Frankreich                           | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Griechenland                         | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Guatemala                            | 3. 6. 1999   | 05 II        | 146  |
| Indien                               | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Indonesien                           | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Island                               | 26. 10. 1998 | 98 II        | 2966 |
| Israel                               | 29. 4. 1998  | 98 II        | 1564 |
| Italien                              | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Kanada                               | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Katar                                | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Kroatien                             | 19. 7. 1996  | 96 II        | 2506 |
| Kuba                                 | 15. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Kuwait                               | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Lettland                             | 30. 7. 1997  | 97 II        | 1696 |
| Libanon                              | 22. 4. 1997  | 97 II        | 1328 |
| Liberia                              | 13. 6. 1995  | 95 II        | 866  |
| Malaysia                             | 27. 7. 1994  | 95 II        | 866  |
| Malediven                            | 18. 2. 1994  | 95 II        | 866  |
| Marshallinseln                       | 2. 11. 1998  | 99 II        | 32   |
| Niederlande                          | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Norwegen                             | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Österreich                           | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Polen                                | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Portugal <sup>4)</sup>               | 4. 10. 1995  | 96 II        | 7    |
| Rumänien                             | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Russische Föderation                 | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Schweden                             | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Singapur                             | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Slowakei                             | 7. 4. 2000   | 05 II        | 146  |
| Slowenien                            | 21. 8. 1995  | 96 II        | 7    |
| Spanien                              | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Südafrika                            | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Türkei                               | 1. 3. 2000   | 05 II        | 146  |
| Ungarn                               | 3. 3. 2000   | 05 II        | 146  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | 12. 9. 1993  | 95 II        | 866  |
| Zypern                               | 29. 3. 1994  | 95 II        | 866  |

1) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

2) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v.  
20. 12. 1999 – 2003 II 789

4) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Vereinbarung vom 10. 12. 1985  
betreffend die Vorbereitungsphase der Europäischen  
Synchrotronstrahlungsanlage**

in Kraft am 10. 12. 1985 (Bek. 5. 1. 87) – 1987 II 192

außer Kraft am 31. 12. 1986 (Bek. 5. 1. 87) – 1987 II 192

verlängert bis zum 30. 6. 1987 (nicht veröffentlicht)

**Übereinkommen von 1986  
vom 4. 2. 1986 über einen Onchozerkosefonds**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 9. 12. 1986 (Bek. 16. 6. 89) – 1989 II 565

in Kraft am 4. 2. 1986 (Bek. 16. 6. 89) – 1989 II 565 – für

Belgien  
Finnland  
Frankreich  
Italien  
Japan  
Kanada

Kuwait  
Norwegen  
Saudi-Arabien  
Schweiz  
Vereinigtes Königreich  
Vereinigte Staaten

Entwicklungsprogramm der Vereinten Nationen  
Fonds der Organisation der Erdölausführenden Länder  
Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung  
Internationale Entwicklungsorganisation  
Weltgesundheitsorganisation  
Niederlande am 2. 12. 1986

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 68 A 852*

**Abkommen vom 8. 2. 1986  
zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutsch-  
land und der Französischen Republik und der Regie-  
rung der Islamischen Republik Mauretanien über die  
Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern**

in Kraft am 8. 2. 1986 (Bek. 30. 9. 86) – 1986 II 983



**Internationale Weizen-Übereinkunft von 1986  
vom 14. 3. 1986**

- a) Weizenhandels-Übereinkommen von 1986  
b) Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommen von 1986  
Verordnung vom 22. 10. 1987 – 1987 II 670, 688

– ABl. EG 1986 Nr. L 195/1

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 3. 1988 (Bek. 11. 1. 89) – 1989 II 101

Verlängerung der Internationalen Weizen-Übereinkunft  
bis 30. 6. 1995 (Bek. 23. 6. 95) – 1995 II 596

| Vertragsparteien                   | Weizenhandels-<br>Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Nahrungsmittelhilfe-<br>Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|------------------------------------------------|--------------|------|------------------------------------------------------|--------------|------|
| Ägypten                            | 12. 7. 1988                                    | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Algerien                           | 23. 11. 1987                                   | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Argentinien                        | 9. 8. 1990                                     | 95 II        | 596  | 9. 8. 1990                                           | 95 II        | 596  |
| Australien                         | 1. 7. 1986                                     | 89 II        | 101  | 29. 6. 1988                                          | 89 II        | 101  |
| Barbados                           | 2. 7. 1986                                     | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Belgien                            | 2. 6. 1989                                     | 90 II        | 1341 | 2. 6. 1989                                           | 90 II        | 1341 |
| Bolivien                           | 1. 6. 1987                                     | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Dänemark                           | 1. 7. 1986                                     | 89 II        | 101  | 1. 7. 1986                                           | 89 II        | 101  |
| Ecuador                            | 12. 8. 1987                                    | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| EWG                                | 21. 8. 1991                                    | 95 II        | 596  | 21. 8. 1991                                          | 95 II        | 596  |
| Finnland                           | 2. 3. 1987                                     | 89 II        | 101  | 2. 3. 1987                                           | 89 II        | 101  |
| Frankreich                         | 21. 9. 1987                                    | 89 II        | 101  | 21. 9. 1987                                          | 89 II        | 101  |
| Griechenland                       | 6. 3. 1992                                     | 95 II        | 596  | 6. 3. 1992                                           | 95 II        | 596  |
| Heiliger Stuhl                     | 1. 7. 1986                                     | 89 II        | 101  | 1. 7. 1986                                           | 89 II        | 101  |
| Indien                             | 24. 9. 1986                                    | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Irak                               | 17. 6. 1987                                    | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Irland                             | 1. 7. 1986                                     | 89 II        | 101  | 1. 7. 1986                                           | 89 II        | 101  |
| Israel                             | 21. 11. 1988                                   | 90 II        | 1341 |                                                      |              |      |
| Italien                            | 28. 7. 1989                                    | 90 II        | 1341 | 28. 7. 1989                                          | 90 II        | 1341 |
| Japan                              | 15. 12. 1986                                   | 89 II        | 101  | 15. 12. 1986                                         | 89 II        | 101  |
| Kanada                             | 1. 7. 1986                                     | 89 II        | 101  | 1. 7. 1986                                           | 89 II        | 101  |
| Korea (Republik)                   | 22. 6. 1987                                    | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Kuba                               | 29. 7. 1987                                    | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Luxemburg                          | 28. 6. 1989                                    | 90 II        | 1341 | 28. 6. 1986                                          | 90 II        | 1341 |
| Malta                              | 9. 2. 1987                                     | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Mauritius                          | 16. 9. 1987                                    | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Niederlande                        | 29. 12. 1989                                   | 90 II        | 1341 | 29. 12. 1989                                         | 90 II        | 1341 |
| Norwegen                           | 1. 7. 1986                                     | 89 II        | 101  | 1. 7. 1986                                           | 89 II        | 101  |
| Österreich                         | 2. 9. 1987                                     | 89 II        | 101  | 26. 8. 1987                                          | 89 II        | 101  |
| Pakistan                           | 13. 1. 1987                                    | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Portugal                           | 17. 7. 1989                                    | 90 II        | 1341 | 17. 7. 1989                                          | 90 II        | 1341 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup> | 1. 7. 1986                                     | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Schweden                           | 1. 7. 1986                                     | 89 II        | 101  | 1. 7. 1986                                           | 89 II        | 101  |
| Schweiz                            | 21. 9. 1987                                    | 89 II        | 101  | 1. 7. 1986                                           | 89 II        | 101  |
| Sowjetunion, ehemalige             | 1. 7. 1986                                     | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Spanien                            | 14. 9. 1987                                    | 89 II        | 101  | 14. 9. 1987                                          | 89 II        | 101  |
| Südafrika                          | 1. 7. 1986                                     | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Tunesien                           | 15. 5. 1987                                    | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Türkei                             | 27. 2. 1987                                    | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Ungarn                             | 12. 3. 1987                                    | 89 II        | 101  |                                                      |              |      |
| Vereinigte Staaten                 | 27. 1. 1988                                    | 89 II        | 101  | 27. 1. 1988                                          | 89 II        | 101  |
| Vereinigtes Königreich             | 26. 6. 1989                                    | 90 II        | 1341 | 26. 6. 1989                                          | 90 II        | 1341 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

**Europäisches Übereinkommen vom 18. 3. 1986  
zum Schutz der für Versuche und andere wissenschaft-  
liche Zwecke verwendeten Wirbeltiere**

Gesetz vom 11. 12. 1990 – 1990 II 1486

*BT-Drucksachen 11/6534, 7530*

in Kraft für Deutschland

am 1. 11. 1991 (Bek. 27. 5. 91) – 1991 II 740

– ABl. EG 1999 Nr. L 222/29

Änderungsprotokoll vom 22. 6. 1998  
zum Übereinkommen vom 18. 3. 1986

Gesetz vom 5. 7. 2004 – 2004 II 986

*BT-Drucksachen 15/2143, 2401, 2718*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 12. 2005 (Bek. 9. 1. 06) – 2006 II 115

Gesetz vom 5. 7. 2004 geändert durch  
Artikel 555 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 618 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Annahmeerklärung vom 15. 6. 2006  
über die Änderung von Anhang A des Übereinkommens

Verordnung vom 15. 11. 2007 – 2007 II 1714

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 70 A 876*

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Änderungsprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|-----------------------------------|--------------|------|
| Belgien                                         | 1. 7. 1992                   | 92 II        | 417  | 2. 12. 2005                       | 09 II        | 1020 |
| Bulgarien                                       | 1. 2. 2005                   | 05 II        | 144  | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |
| Dänemark                                        | 1. 4. 2001                   | 01 II        | 315  | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup>          | 1. 11. 1998                  | 98 II        | 2730 | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |
| Finnland                                        | 1. 1. 1991                   | 91 II        | 740  | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |
| Frankreich                                      | 1. 12. 2000                  | 01 II        | 315  | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |
| Griechenland                                    | 1. 12. 1992                  | 92 II        | 1173 | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |
| Lettland                                        |                              |              |      | 1. 5. 2011                        | 11 II        | 16   |
| Litauen                                         |                              |              |      | 1. 1. 2008                        | 09 II        | 1021 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 8. 2004                   | 05 II        | 144  | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |
| Niederlande                                     | 1. 8. 1997                   | 97 II        | 896  | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |
| Aruba                                           |                              |              |      | 1. 12. 2007                       | 09 II        | 1021 |
| Norwegen                                        | 1. 1. 1991                   | 91 II        | 740  | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |
| Rumänien                                        |                              |              |      | 1. 6. 2007                        | 09 II        | 1021 |
| Schweden                                        | 1. 1. 1991                   | 91 II        | 740  | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |
| Schweiz                                         | 1. 6. 1994                   | 94 II        | 309  | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |
| Serbien                                         |                              |              |      | 1. 7. 2011                        | 11 II        | 16   |
| Slowenien                                       |                              |              |      | 1. 7. 2007                        | 09 II        | 1021 |
| Spanien                                         | 1. 1. 1991                   | 91 II        | 740  | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |
| Tschechische Republik                           | 1. 10. 2003                  | 03 II        | 608  | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |
| Vereinigtes Königreich                          | 1. 7. 2000                   | 00 II        | 811  | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |
| Zypern                                          | 1. 7. 1994                   | 94 II        | 582  | 2. 12. 2005                       | 06 II        | 115  |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

**Wiener Übereinkommen vom 21. 3. 1986  
über das Recht der Verträge zwischen Staaten und  
internationalen Organisationen oder zwischen interna-  
tionalen Organisationen**

Gesetz vom 22. 11. 1990 – 1990 II 1414

*BT-Drucksachen 11/5728, 7790*

Siehe auch Wiener Übereinkommen vom 23. 5. 1969 über das Recht der  
Verträge – 1985 II 926

**Abkommen vom 11. 4. 1986  
zwischen den Regierungen der Bundesrepublik  
Deutschland und der Französischen Republik und der  
Regierung der Republik Niger über die Entsendung von  
europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern**

in Kraft am 11. 4. 1986 (Bek. 30. 9. 86) – 1986 II 979

**Abkommen vom 29. 4. 1986  
zwischen den Regierungen der Bundesrepublik  
Deutschland und der Französischen Republik und der**

**Regierung der Volksrepublik Benin über die Entsen-  
dung von europäischen freiwilligen Entwicklungshel-  
fern**

in Kraft am 29. 4. 1986 (Bek. 30. 9. 86) – 1986 II 976

**Abkommen vom 12. 6. 1986  
zwischen den Regierungen der Bundesrepublik  
Deutschland und der Französischen Republik und der  
Regierung der Republik Senegal über die Entsendung  
von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern**

in Kraft am 12. 6. 1986 (Bek. 30. 9. 86) – 1986 II 986

**Abkommen vom 19. 6. 1986  
zwischen den Regierungen der Bundesrepublik  
Deutschland und der Französischen Republik und der  
Regierung von Burkina Faso über die Entsendung von  
europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern**

in Kraft am 19. 6. 1986 (Bek. 30. 9. 86) – 1986 II 981

**Übereinkommen Nr. 162 der ILO vom 24. 6. 1986  
über Sicherheit bei der Verwendung von Asbest**

Gesetz vom 12. 1. 1993 – 1993 II 83, 84

*BT-Drucksachen 12/2448, 3384*

in Kraft für Deutschland

am 18. 11. 1994 (Bek. 9. 11. 94) – 1994 II 3761

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------|------|
| Australien                  | 10. 8. 2012  | 12 II        | 498  |
| Belgien                     | 11. 10. 1997 | 10 II        | 1176 |
| Bolivien                    | 11. 6. 1991  | 94 II        | 3761 |
| Bosnien und Herzegowina     | 2. 6. 1993   | 94 II        | 3761 |
| Brasilien                   | 18. 5. 1991  | 94 II        | 3761 |
| Chile                       | 14. 10. 1995 | 96 II        | 476  |
| Dänemark                    | 18. 12. 2007 | 10 II        | 1176 |
| Ecuador                     | 11. 4. 1991  | 94 II        | 3761 |
| Finnland                    | 20. 6. 1989  | 94 II        | 3761 |
| Guatemala                   | 18. 4. 1990  | 94 II        | 3761 |
| Japan                       | 11. 8. 2006  | 10 II        | 1176 |
| Jugoslawien, Bundesrepublik | 24. 11. 2000 | 10 II        | 1176 |
| Jugoslawien, ehemaliges     | 29. 5. 1990  | 94 II        | 3761 |
| Kamerun                     | 20. 2. 1990  | 94 II        | 3761 |
| Kanada                      | 16. 6. 1989  | 94 II        | 3761 |
| Kasachstan                  | 5. 4. 2012   | 12 II        | 498  |
| Kolumbien                   | 25. 1. 2002  | 10 II        | 1176 |
| Korea, Republik             | 4. 4. 2008   | 10 II        | 1176 |
| Kroatien                    | 8. 10. 1992  | 94 II        | 3761 |
| Luxemburg                   | 8. 4. 2009   | 10 II        | 1176 |
| Marokko                     | 13. 4. 2012  | 12 II        | 498  |
| Mazedonien <sup>1)</sup>    | 17. 11. 1991 | 10 II        | 1176 |
| Montenegro                  | 3. 6. 2006   | 10 II        | 1176 |
| Niederlande                 | 15. 9. 2000  | 10 II        | 1176 |
| Norwegen                    | 4. 2. 1993   | 94 II        | 3761 |
| Portugal                    | 3. 5. 2000   | 10 II        | 1176 |
| Russische Föderation        | 4. 9. 2001   | 10 II        | 1176 |
| Schweden                    | 16. 6. 1989  | 94 II        | 3761 |
| Schweiz                     | 16. 6. 1993  | 94 II        | 3761 |
| Simbabwe                    | 9. 4. 2004   | 10 II        | 1176 |
| Slowenien                   | 29. 5. 1993  | 94 II        | 3761 |
| Spanien                     | 2. 8. 1991   | 94 II        | 3761 |
| Uganda                      | 27. 3. 1991  | 94 II        | 3761 |
| Uruguay                     | 6. 9. 1996   | 10 II        | 1176 |
| Zypern                      | 7. 8. 1993   | 94 II        | 3761 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

**Internationales Übereinkommen von 1986  
über Olivenöl und Tafeloliven vom 1. 7. 1986**

Beschluss des Rates vom 8. 12. 1986 (87/401/EWG)

– ABl. EG 1987 Nr. L 214/1

in Kraft vom 1. 1. 1987 bis 31. 12. 1991

Dieses Übereinkommen ersetzt das Internationale Olivenöl-Übereinkommen von 1979 (ABl. EG 1979 Nr. L 327/1)

**Internationales Kakao-Übereinkommen von 1986  
vom 25. 7. 1986**

Gesetz vom 21. 3. 1988 – 1988 II 302

vorläufig in Kraft am 20. 1. 1987

Dieses Übereinkommen wird ersetzt durch das Internationale Kakao-Übereinkommen vom 16. 7. 1993 – 1996 II 770

**Abkommen vom 25. 7. 1986**

**zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik und der Regierung der Republik Togo über die Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern**

in Kraft am 25. 7. 1986 (Bek. 7. 10. 86) – 1986 II 988

**Abkommen vom 4. 8. 1986**

**zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik und der Regierung der Republik Gambia über die Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern**

in Kraft am 4. 8. 1986 (Bek. 12. 1. 87) – 1987 II 129

**Übereinkommen vom 26. 9. 1986**

**über die frühzeitige Benachrichtigung bei nuklearen Unfällen \*\*)**

Gesetz vom 16. 5. 1989 – 1989 II 434, 435

*BT-Drucksachen 11/2391, 3937*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland \*)

am 15. 10. 1989 (Bek. 4. 8. 93) – 1993 II 1845

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 69 A 862*

| Vertragsparteien                                                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                                                            | 6. 8. 1988   | 93 II        | 1845 |
| Albanien                                                           | 30. 10. 2003 | 17 II        | 148  |
| Algerien **)                                                       | 15. 2. 2004  | 17 II        | 148  |
| Angola                                                             | 22. 1. 2005  | 06 II        | 79   |
| Argentinien                                                        | 17. 2. 1990  | 93 II        | 1845 |
| Armenien                                                           | 24. 9. 1993  | 93 II        | 2405 |
| Australien                                                         | 23. 10. 1987 | 93 II        | 1845 |
| Bahrain **)                                                        | 4. 6. 2011   | 17 II        | 148  |
| Bangladesch                                                        | 7. 2. 1988   | 93 II        | 1845 |
| Belarus                                                            | 26. 2. 1987  | 93 II        | 1845 |
| Belgien                                                            | 4. 2. 1999   | 99 II        | 146  |
| Bolivien                                                           | 21. 9. 2003  | 04 II        | 99   |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup>                              | 1. 3. 1992   | 98 II        | 3005 |
| Botsuana                                                           | 11. 12. 2011 | 17 II        | 148  |
| Brasilien                                                          | 4. 1. 1991   | 93 II        | 1845 |
| Bulgarien                                                          | 26. 3. 1988  | 93 II        | 1845 |
| Burkina Faso                                                       | 6. 9. 2014   | 17 II        | 148  |
| Chile                                                              | 15. 12. 2005 | 06 II        | 184  |
| China                                                              | 11. 10. 1987 | 93 II        | 1845 |
| Costa Rica                                                         | 17. 10. 1991 | 93 II        | 1845 |
| Dänemark                                                           | 27. 10. 1986 | 93 II        | 1845 |
| Dominikanische Republik                                            | 29. 5. 2010  | 17 II        | 148  |
| El Salvador                                                        | 26. 2. 2005  | 05 II        | 767  |
| Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen | 19. 11. 1990 | 93 II        | 1845 |
| Estland                                                            | 9. 6. 1994   | 17 II        | 148  |
| EURATOM **)                                                        | 14. 12. 2006 | 17 II        | 148  |
| Finnland                                                           | 11. 1. 1987  | 93 II        | 1845 |
| Frankreich                                                         | 6. 4. 1989   | 93 II        | 1845 |
| Gabun                                                              | 20. 3. 2008  | 17 II        | 148  |
| Georgien                                                           | 5. 11. 2010  | 17 II        | 148  |
| Ghana                                                              | 5. 10. 2016  | 17 II        | 148  |
| Griechenland                                                       | 7. 7. 1991   | 93 II        | 1845 |
| Guatemala                                                          | 8. 9. 1988   | 93 II        | 1845 |
| Indien                                                             | 28. 2. 1988  | 93 II        | 1845 |
| Indonesien **)                                                     | 13. 12. 1993 | 17 II        | 148  |
| Irak                                                               | 21. 8. 1988  | 93 II        | 1845 |
| Iran                                                               | 9. 11. 2000  | 01 II        | 246  |
| Irland                                                             | 14. 10. 1991 | 93 II        | 1845 |
| Island                                                             | 28. 10. 1989 | 93 II        | 1845 |
| Israel                                                             | 25. 6. 1989  | 93 II        | 1845 |
| Italien                                                            | 11. 3. 1990  | 93 II        | 1845 |
| Japan                                                              | 10. 7. 1987  | 93 II        | 1845 |
| Jordanien                                                          | 11. 1. 1988  | 93 II        | 1845 |
| Jugoslawien, ehemaliges                                            | 11. 3. 1989  | 93 II        | 1845 |
| Kambodscha                                                         | 5. 5. 2012   | 17 II        | 148  |
| Kamerun                                                            | 16. 2. 2006  | 17 II        | 148  |
| Kanada                                                             | 18. 2. 1990  | 93 II        | 1845 |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Kasachstan                                                    | 9. 4. 2010   | 17 II        | 148  |
| Katar                                                         | 4. 12. 2005  | 06 II        | 184  |
| Kolumbien                                                     | 28. 4. 2003  | 03 II        | 708  |
| Korea (Republik)                                              | 9. 7. 1990   | 93 II        | 1845 |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 93 II        | 1845 |
| Kuba                                                          | 8. 2. 1991   | 93 II        | 1845 |
| Kuwait                                                        | 13. 6. 2003  | 03 II        | 708  |
| Laos, Demokratische<br>Volksrepublik                          | 9. 6. 2003   | 17 II        | 148  |
| Lesotho                                                       | 17. 10. 2013 | 17 II        | 148  |
| Lettland                                                      | 28. 1. 1993  | 93 II        | 1845 |
| Libanon                                                       | 18. 5. 1997  | 17 II        | 148  |
| Libyen                                                        | 12. 9. 2009  | 17 II        | 148  |
| Liechtenstein                                                 | 20. 5. 1994  | 17 II        | 148  |
| Litauen                                                       | 17. 12. 1994 | 17 II        | 148  |
| Luxemburg                                                     | 27. 10. 2000 | 17 II        | 148  |
| Malaysia                                                      | 2. 10. 1987  | 93 II        | 1845 |
| Mali                                                          | 31. 10. 2007 | 08 II        | 118  |
| Marokko                                                       | 7. 11. 1993  | 17 II        | 148  |
| Mauretanien                                                   | 19. 10. 2011 | 17 II        | 148  |
| Mauritius                                                     | 17. 9. 1992  | 93 II        | 1845 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991 | 97 II        | 336  |
| Mexiko                                                        | 10. 6. 1988  | 93 II        | 1845 |
| Moldau, Republik                                              | 7. 6. 1998   | 98 II        | 2646 |
| Monaco                                                        | 19. 8. 1989  | 93 II        | 1845 |
| Mongolei                                                      | 12. 7. 1987  | 93 II        | 1845 |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 1368 |
| Myanmar <sup>**)</sup>                                        | 18. 1. 1998  | 17 II        | 148  |
| Mosambik                                                      | 29. 11. 2009 | 10 II        | 145  |
| Neuseeland                                                    | 11. 4. 1987  | 93 II        | 1845 |
| Nicaragua <sup>**)</sup>                                      | 12. 12. 1993 | 17 II        | 148  |
| Niederlande                                                   | 24. 10. 1991 | 93 II        | 1845 |
| Nigeria                                                       | 10. 9. 1990  | 93 II        | 1845 |
| Norwegen                                                      | 27. 10. 1986 | 93 II        | 1845 |
| Oman <sup>**)</sup>                                           | 8. 8. 2009   | 17 II        | 148  |
| Österreich                                                    | 20. 3. 1988  | 93 II        | 1845 |
| Pakistan                                                      | 12. 10. 1989 | 93 II        | 1845 |
| Panama                                                        | 2. 5. 1999   | 99 II        | 613  |
| Paraguay                                                      | 8. 3. 2013   | 17 II        | 148  |
| Peru                                                          | 17. 8. 1995  | 95 II        | 908  |
| Philippinen                                                   | 5. 6. 1997   | 17 II        | 148  |
| Polen                                                         | 24. 4. 1988  | 93 II        | 1845 |
| Portugal                                                      | 31. 5. 1993  | 93 II        | 1845 |
| Rumänien                                                      | 13. 7. 1990  | 93 II        | 1845 |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>                            | 23. 1. 1987  | 93 II        | 1845 |
| Saudi-Arabien                                                 | 4. 12. 1989  | 93 II        | 1845 |
| Schweden                                                      | 30. 3. 1987  | 93 II        | 1845 |
| Schweiz                                                       | 1. 7. 1988   | 93 II        | 1845 |
| Senegal                                                       | 23. 1. 2009  | 17 II        | 148  |
| Serbien                                                       | 27. 4. 1992  | 02 II        | 1442 |
| Singapur                                                      | 15. 1. 1998  | 17 II        | 148  |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1845 |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 25. 6. 1991  | 93 II        | 1845 |
| Sowjetunion, ehemalige                                        | 23. 1. 1987  | 93 II        | 1845 |
| Spanien                                                       | 14. 10. 1989 | 93 II        | 1845 |
| Sri Lanka                                                     | 11. 2. 1991  | 93 II        | 1845 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                             | 19. 10. 2001 | 02 II        | 44   |
| Südafrika                                                     | 10. 9. 1987  | 93 II        | 1845 |
| Tadschikistan                                                 | 1. 10. 2011  | 17 II        | 148  |
| Tansania                                                      | 26. 2. 2005  | 17 II        | 148  |
| Thailand                                                      | 21. 4. 1989  | 93 II        | 1845 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                   | 27. 10. 1986 | 93 II        | 1845 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                           | 1. 1. 1993   | 17 II        | 148  |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Tunesien                             | 27. 3. 1989  | 93 II        | 1845 |
| Türkei                               | 3. 2. 1991   | 93 II        | 1845 |
| Ukraine                              | 26. 2. 1987  | 93 II        | 1845 |
| Ungarn                               | 10. 4. 1987  | 93 II        | 1845 |
| Uruguay                              | 21. 1. 1990  | 93 II        | 1845 |
| Venezuela <sup>**)</sup>             | 22. 10. 2014 | 17 II        | 148  |
| Vereinigte Arabische Emirate         | 2. 11. 1987  | 93 II        | 1845 |
| Vereinigte Staaten                   | 20. 10. 1988 | 93 II        | 1845 |
| Vereinigtes Königreich               | 12. 3. 1990  | 93 II        | 1845 |
| Vietnam                              | 30. 10. 1987 | 93 II        | 1845 |
| Weltgesundheitsorganisation          | 10. 9. 1988  | 93 II        | 1845 |
| Weltorganisation für<br>Meteorologie | 18. 5. 1990  | 93 II        | 1845 |
| Zypern                               | 4. 2. 1989   | 93 II        | 1845 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

\*) in Kraft für die ehemalige Deutsche Demokratische Republik am 30. 5. 1987 (Bek. 4. 8. 93) – 1993 II 1845

\*\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite der IAEA unter <http://www.iaea.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 26. 9. 1986 über Hilfeleistung bei nuklearen Unfällen oder radiologischen Notfällen <sup>\*\*)</sup>

Gesetz vom 16. 5. 1989 – 1989 II 434, 441

*BT-Drucksachen 11/2391, 3937*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland \*)  
am 15. 10. 1989 (Bek. 4. 8. 93) – 1993 II 1830

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 69 A 863*

| Vertragsparteien                                                           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                                                                    | 17. 11. 1988 | 93 II        | 1830 |
| Albanien                                                                   | 31. 5. 2003  | 03 II        | 708  |
| Algerien <sup>**)</sup>                                                    | 15. 2. 2004  | 16 II        | 1299 |
| Argentinien                                                                | 17. 2. 1990  | 93 II        | 1830 |
| Armenien                                                                   | 24. 9. 1993  | 93 II        | 2404 |
| Australien                                                                 | 23. 10. 1987 | 93 II        | 1830 |
| Bangladesch                                                                | 7. 2. 1988   | 93 II        | 1830 |
| Belarus                                                                    | 26. 2. 1987  | 93 II        | 1830 |
| Belgien                                                                    | 4. 2. 1999   | 99 II        | 145  |
| Bolivien                                                                   | 21. 9. 2003  | 04 II        | 174  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup>                                      | 1. 3. 1992   | 98 II        | 3005 |
| Botsuana                                                                   | 11. 12. 2011 | 16 II        | 1299 |
| Brasilien                                                                  | 4. 1. 1991   | 93 II        | 1830 |
| Bulgarien                                                                  | 26. 3. 1988  | 93 II        | 1830 |
| Burkina Faso                                                               | 6. 9. 2014   | 16 II        | 1299 |
| Chile                                                                      | 23. 10. 2004 | 05 II        | 90   |
| China                                                                      | 11. 10. 1987 | 93 II        | 1830 |
| Costa Rica                                                                 | 17. 10. 1991 | 93 II        | 1830 |
| Dänemark <sup>3)</sup>                                                     | 26. 10. 2008 | 10 II        | 146  |
| El Salvador                                                                | 27. 8. 2005  | 06 II        | 235  |
| Ernährungs- und Landwirt-<br>schaftsorganisation der<br>Vereinten Nationen | 19. 11. 1990 | 93 II        | 1830 |
| Estland                                                                    | 9. 6. 1994   | 16 II        | 1299 |
| EURATOM <sup>**)</sup>                                                     | 14. 12. 2006 | 16 II        | 1299 |
| Finnland                                                                   | 28. 12. 1990 | 93 II        | 1830 |
| Frankreich                                                                 | 6. 4. 1989   | 93 II        | 1830 |
| Gabun                                                                      | 20. 3. 2008  | 16 II        | 1299 |
| Ghana                                                                      | 5. 10. 2016  | 16 II        | 1299 |

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.          |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|-------------|
| Griechenland                                                  | 7. 7. 1991   | 93 II        | 1830        |
| Guatemala                                                     | 8. 9. 1988   | 93 II        | 1830        |
| Indien                                                        | 28. 2. 1988  | 93 II        | 1830        |
| Indonesien **)                                                | 13. 12. 1993 | 16 II        | 1299        |
| Irak                                                          | 21. 8. 1988  | 93 II        | 1830        |
| Iran                                                          | 9. 11. 2000  | 01 II        | 268,<br>620 |
| Irland                                                        | 14. 10. 1991 | 93 II        | 1830        |
| Island                                                        | 26. 2. 2006  | 06 II        | 1009        |
| Israel                                                        | 25. 6. 1989  | 93 II        | 1830        |
| Italien                                                       | 25. 11. 1990 | 93 II        | 1830        |
| Japan                                                         | 10. 7. 1987  | 93 II        | 1830        |
| Jordanien                                                     | 11. 1. 1988  | 93 II        | 1830        |
| Jugoslawien, ehemaliges                                       | 10. 5. 1991  | 93 II        | 1830        |
| Kamerun                                                       | 16. 2. 2006  | 16 II        | 1299        |
| Kanada                                                        | 12. 9. 2002  | 02 II        | 2925        |
| Kasachstan                                                    | 9. 4. 2010   | 16 II        | 1299        |
| Katar                                                         | 4. 12. 2005  | 16 II        | 1299        |
| Kolumbien                                                     | 23. 7. 2005  | 06 II        | 235         |
| Korea (Republik)                                              | 9. 7. 1990   | 93 II        | 1830        |
| Kroatien <sup>1)</sup>                                        | 8. 10. 1991  | 93 II        | 1830        |
| Kuba                                                          | 8. 2. 1991   | 93 II        | 1830        |
| Kuwait                                                        | 13. 6. 2003  | 04 II        | 1414        |
| Laos                                                          | 9. 6. 2013   | 16 II        | 1299        |
| Lesotho                                                       | 17. 10. 2013 | 16 II        | 1299        |
| Lettland                                                      | 28. 1. 1993  | 93 II        | 1830        |
| Libanon                                                       | 18. 5. 1997  | 16 II        | 1299        |
| Libyen                                                        | 28. 7. 1990  | 93 II        | 1830        |
| Liechtenstein                                                 | 20. 5. 1994  | 16 II        | 1299        |
| Litauen                                                       | 22. 10. 2000 | 16 II        | 1299        |
| Luxemburg                                                     | 27. 10. 2000 | 16 II        | 1299        |
| Malaysia                                                      | 2. 10. 1987  | 93 II        | 1830        |
| Mali                                                          | 31. 10. 2007 | 08 II        | 118         |
| Marokko                                                       | 7. 11. 1993  | 16 II        | 1299        |
| Mauretanien                                                   | 19. 10. 2011 | 16 II        | 1299        |
| Mauritius                                                     | 17. 9. 1992  | 93 II        | 1830        |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 17. 11. 1991 | 97 II        | 336         |
| Mexiko                                                        | 10. 6. 1988  | 93 II        | 1830        |
| Moldau, Republik                                              | 7. 6. 1998   | 98 II        | 2647        |
| Monaco                                                        | 19. 8. 1989  | 93 II        | 1830        |
| Mongolei                                                      | 12. 7. 1987  | 93 II        | 1830        |
| Montenegro <sup>1)</sup>                                      | 3. 6. 2006   | 07 II        | 1368        |
| Mosambik                                                      | 29. 11. 2009 | 10 II        | 146         |
| Neuseeland                                                    | 11. 4. 1987  | 93 II        | 1830        |
| Nicaragua **)                                                 | 12. 12. 1993 | 16 II        | 1299        |
| Niederlande                                                   | 24. 10. 1991 | 93 II        | 1830        |
| Niger                                                         | 4. 1. 2017   | 17 II        | 149         |
| Nigeria                                                       | 10. 9. 1990  | 93 II        | 1830        |
| Norwegen                                                      | 26. 2. 1987  | 93 II        | 1830        |
| Oman **)                                                      | 8. 8. 2009   | 16 II        | 1299        |
| Österreich                                                    | 22. 12. 1989 | 93 II        | 1830        |
| Pakistan                                                      | 12. 10. 1989 | 93 II        | 1830        |
| Panama                                                        | 2. 5. 1999   | 99 II        | 613         |
| Paraguay                                                      | 8. 3. 2013   | 16 II        | 1299        |
| Peru                                                          | 17. 8. 1995  | 96 II        | 40          |
| Philippinen                                                   | 5. 6. 1997   | 16 II        | 1299        |
| Polen                                                         | 24. 4. 1988  | 93 II        | 1830        |
| Portugal                                                      | 23. 11. 2003 | 04 II        | 174         |
| Rumänien                                                      | 13. 7. 1990  | 93 II        | 1830        |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>                            | 26. 2. 1987  | 93 II        | 1830        |
| Saudi-Arabien                                                 | 4. 12. 1989  | 93 II        | 1830        |
| Schweden                                                      | 25. 7. 1992  | 93 II        | 1830        |
| Schweiz                                                       | 1. 7. 1988   | 93 II        | 1830        |
| Senegal                                                       | 23. 1. 2009  | 16 II        | 1299        |
| Serbien                                                       | 27. 4. 1992  | 02 II        | 1442        |
| Singapur                                                      | 15. 1. 1998  | 16 II        | 1299        |
| Slowakei <sup>1)</sup>                                        | 1. 1. 1993   | 93 II        | 1830        |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Slowenien <sup>1)</sup>              | 25. 6. 1991  | 93 II        | 1830 |
| Sowjetunion, ehemalige               | 26. 2. 1987  | 93 II        | 1830 |
| Spanien                              | 14. 10. 1989 | 93 II        | 1830 |
| Sri Lanka                            | 11. 2. 1991  | 93 II        | 1830 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen    | 19. 10. 2001 | 01 II        | 1351 |
| Südafrika                            | 10. 9. 1987  | 93 II        | 1830 |
| Tadschikistan                        | 23. 10. 2011 | 16 II        | 1299 |
| Tansania                             | 26. 2. 2005  | 16 II        | 1299 |
| Thailand                             | 21. 4. 1989  | 93 II        | 1830 |
| Tschechoslowakei, ehemalige          | 4. 9. 1988   | 93 II        | 1830 |
| Tunesien                             | 27. 3. 1989  | 93 II        | 1830 |
| Türkei                               | 3. 2. 1991   | 93 II        | 1830 |
| Ukraine                              | 26. 2. 1987  | 93 II        | 1830 |
| Ungarn                               | 10. 4. 1987  | 93 II        | 1830 |
| Uruguay                              | 21. 1. 1990  | 93 II        | 1830 |
| Vereinigte Arabische Emirate         | 2. 11. 1987  | 93 II        | 1830 |
| Vereinigte Staaten                   | 20. 10. 1988 | 93 II        | 1830 |
| Vereinigtes Königreich               | 12. 3. 1990  | 93 II        | 1830 |
| Vietnam                              | 30. 10. 1987 | 93 II        | 1830 |
| Weltgesundheitsorganisation          | 10. 9. 1988  | 93 II        | 1830 |
| Weltorganisation für<br>Meteorologie | 18. 5. 1990  | 93 II        | 1830 |
| Zypern                               | 4. 2. 1989   | 93 II        | 1830 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Weitere Bek. – 2016 II 1299

\*) in Kraft für die ehemalige Deutsche Demokratische Republik am 30. 5. 1987 (Bek. 4. 8. 93) – 1993 II 1830

\*\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite der IAEA unter <http://www.iaea.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 20. 11. 1986

**zwischen dem Bundesminister für Raumordnung, Bauwesen und Städtebau der Bundesrepublik Deutschland, dem Minister für öffentliche Arbeiten des Königreichs Belgien und dem Staatssekretär für Auswärtige Angelegenheiten, Außenhandel und Zusammenarbeit, Staatssekretär des Mittelstandes des Großherzogtums Luxemburg über die wechselseitige Anerkennung von bestimmten Eignungs- und Überwachungsnachweisen im Bauwesen**

in Kraft am 20. 11. 1986 (Bek. 6. 1. 87) – 1987 II 103

Zusatzübereinkommen vom 9. 11. 1988

über den Beitritt des Ministers für Wohnungswesen, Raumordnung und Umwelt und des Ministers für Außenhandel der Niederlande zu dem Übereinkommen

in Kraft am 9. 11. 1988 (Bek. 15. 1. 89) – 1989 II 150

### Vereinbarung vom 25. 11. 1986

**über die Bereitstellung und den Betrieb von Flugsicherungseinrichtungen und -diensten durch EUROCONTROL in der Bezirkskontrollzentrale Maastricht**

Gesetz vom 1. 8. 1989 – 1989 II 666

BT-Drucksachen 11/3814, 4173

in Kraft am 1. 1. 1990 (Bek. 24. 1. 90) – 1990 II 104 – für

Belgien  
Bundesrepublik  
Deutschland  
Luxemburg  
Niederlande

Europäische Organisation  
für Flugsicherung

Vereinbarung vom 25. 11. 1986

zur Durchführung von Artikel 6 der Vereinbarung über die



Bereitstellung und den Betrieb von Flugsicherungseinrichtungen und -diensten durch EUROCONTROL in der Bezirkskontrollzentrale Maastricht

in Kraft am 19. 2. 1990 (Bek. 20. 3. 90) – 1990 II 239 – für

|                |             |
|----------------|-------------|
| Belgien        | Luxemburg   |
| Bundesrepublik | Niederlande |
| Deutschland    |             |

Beschluss vom 28. 10. 1994

über eine Ergänzung der Artikel 11 und 12 Anhang IV der Allgemeinen Beschäftigungsbedingungen für die Bediensteten der Eurocontrolzentrale Maastricht

Gesetz vom 2. 5. 1996 – 1996 II 754

*BT-Drucksachen 13/2241, 3396*

in Kraft am 21. 6. 1996 (Bek. 7. 6. 96) – 1996 II 1110

### **Protokoll vom 1. 12. 1986**

**über die Vorrechte und Immunitäten der Europäischen Organisation für die Nutzung von meteorologischen Satelliten (EUMETSAT)**

Verordnung vom 9. 8. 1989 – 1989 II 701, 702

Verordnung in Kraft am 18. 8. 1989

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 9. 12. 1989 (Bek. 19. 12. 89) – 1990 II 16

Änderungen vom 25./26. 6. 2001  
und Neufassung des Protokolls

in Kraft am 1. 1. 2004 (Bek. 25. 5. 04) – 2004 II 695, 696

Siehe auch Übereinkommen vom 24. 5. 1983 zur Gründung einer europäischen Organisation für die Nutzung von meteorologischen Satelliten („EUMETSAT“) – 1987 II 256

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 69 A 864*

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Dänemark               | 5. 1. 1989   | 90 II        | 16   |
| Estland                | 21. 7. 2013  | 13 II        | 1233 |
| Finnland               | 5. 1. 1989   | 90 II        | 16   |
| Frankreich             | 27. 12. 1989 | 90 II        | 866  |
| Griechenland           | 17. 10. 2002 | 03 II        | 92   |
| Irland                 | 17. 9. 1993  | 94 II        | 801  |
| Italien                | 29. 4. 1993  | 94 II        | 307  |
| Kroatien               | 7. 1. 2007   | 10 II        | 186  |
| Lettland               | 28. 5. 2009  | 10 II        | 186  |
| Litauen                | 28. 9. 2013  | 13 II        | 1455 |
| Luxemburg              | 8. 8. 2002   | 02 II        | 2804 |
| Niederlande            | 5. 1. 1989   | 90 II        | 16   |
| Norwegen               | 5. 1. 1989   | 90 II        | 16   |
| Österreich             | 28. 1. 1994  | 94 II        | 801  |
| Portugal               | 8. 3. 1996   | 97 II        | 634  |
| Schweden               | 5. 1. 1989   | 90 II        | 16   |
| Slowakei               | 23. 2. 2006  | 06 II        | 192  |
| Tschechische Republik  | 11. 6. 2010  | 10 II        | 835  |
| Türkei                 | 2. 8. 2000   | 01 II        | 972  |
| Ungarn                 | 7. 11. 2008  | 09 II        | 789  |
| Vereinigtes Königreich | 5. 1. 1989   | 90 II        | 16   |

### **Protokoll vom 13. 2. 1987**

**über die Vorrechte und Immunitäten der Europäischen Fernmeldesatellitenorganisation (EUTELSAT)**

Verordnung vom 9. 3. 1989 – 1989 II 253

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 6. 1989 (Bek. 27. 10. 89) – 1989 II 860

Siehe auch Übereinkommen vom 15. 7. 1982 zur Gründung der Europäischen Fernmeldesatellitenorganisation (EUTELSAT) – 1984 II 682

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 69 A 859*

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                 | 12. 3. 1992  | 92 II        | 1058 |
| Dänemark                | 17. 8. 1988  | 89 II        | 860  |
| Finnland                | 17. 11. 1988 | 89 II        | 860  |
| Griechenland            | 22. 4. 1995  | 95 II        | 454  |
| Irland                  | 4. 9. 1993   | 93 II        | 1938 |
| Island                  | 17. 8. 1988  | 89 II        | 860  |
| Italien                 | 9. 3. 1991   | 92 II        | 1058 |
| Jugoslawien, ehemaliges | 11. 10. 1989 | 92 II        | 1058 |
| Liechtenstein           | 24. 3. 1993  | 93 II        | 838  |
| Malta                   | 17. 8. 1988  | 89 II        | 860  |
| Monaco                  | 3. 2. 1989   | 89 II        | 860  |
| Niederlande             | 17. 8. 1988  | 89 II        | 860  |
| Norwegen                | 15. 3. 1991  | 92 II        | 1058 |
| Österreich              | 20. 4. 1989  | 89 II        | 860  |
| Polen                   | 12. 8. 1995  | 95 II        | 816  |
| Portugal                | 27. 12. 1995 | 96 II        | 267  |
| Rumänien                | 2. 5. 1992   | 92 II        | 1058 |
| Schweden                | 17. 8. 1988  | 89 II        | 860  |
| Schweiz                 | 9. 5. 1992   | 92 II        | 1058 |
| Spanien                 | 1. 8. 1992   | 93 II        | 838  |
| Vatikanstadt            | 8. 8. 1991   | 92 II        | 1058 |
| Vereinigtes Königreich  | 13. 11. 1988 | 89 II        | 860  |
| Zypern                  | 19. 6. 1992  | 92 II        | 1058 |

### **Abkommen vom 26. 2. 1987**

**zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik und der Regierung der Zentralafrikanischen Republik über die Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern**

in Kraft am 26. 2. 1987 (Bek. 29. 9. 87) – 1987 II 620

### **Internationales Naturkautschuk-Übereinkommen von 1987 vom 20. 3. 1987**

Verordnung vom 24. 1. 1989 – 1989 II 106

– ABl. EG 1988 Nr. L 58/18

in Kraft für Deutschland am 30. 10. 1992 (Bek. 16. 3. 93) – 1993 II 742

Dieses Übereinkommen wird durch das Internationale Naturkautschuk-Übereinkommen vom 17. 2. 1995 ersetzt – 1996 II 1247; 1997 II 576

### **Übereinkommen vom 25. 5. 1987**

**zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaften über das Verbot der doppelten Strafverfolgung**

Gesetz vom 7. 9. 1998 – 1998 II 2226

*BT-Drucksachen 13/8195, 10968*

vorläufige Anwendung nach Artikel 6 Abs. 3 für die Bundesrepublik Deutschland  
im Verhältnis zu

|             |                    |       |     |
|-------------|--------------------|-------|-----|
| Belgien     | m.W.v. 2. 5. 2000  | 02 II | 600 |
| Dänemark    | m.W.v. 20. 9. 1999 | 02 II | 600 |
| Frankreich  | m.W.v. 20. 9. 1999 | 02 II | 600 |
| Irland      | m.W.v. 20. 9. 1999 | 02 II | 600 |
| Italien     | m.W.v. 20. 9. 1999 | 02 II | 600 |
| Niederlande | m.W.v. 20. 9. 1999 | 02 II | 600 |
| Österreich  | m.W.v. 20. 9. 1999 | 02 II | 600 |
| Portugal    | m.W.v. 20. 9. 1999 | 02 II | 600 |

# **Übereinkommen vom 1. 10. 1987**

**zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik und der Regierung des Großherzogtums Luxemburg über das Hochwassermeldebewesen im Moseleinzugsgebiet**

Verwaltungsvereinbarung vom 1. 10. 1987 zwischen dem Bund und den Ländern Rheinland-Pfalz und Saarland

Übereinkommen und Verwaltungsvereinbarung in Kraft am 1. 10. 1987 (Bek. 23. 12. 87) – 1988 II 93

Ausführungsvereinbarung vom 20. 3. 2007 zum Übereinkommen vom 1. 10. 1987 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik und der Regierung des Großherzogtums Luxemburg über das Hochwassermeldebewesen im Moseleinzugsgebiet

in Kraft am 20. 3. 2007 (Bek. 14. 9. 07) – 2007 II 1471

# **Übereinkommen Nr. 164 der ILO vom 8. 10. 1987 über den Gesundheitsschutz und die medizinische Betreuung der Seeleute**

Gesetz vom 29. 7. 1994 – 1994 II 1206, 1207

*BT-Drucksachen 12/7188, 7546*

in Kraft für Deutschland am 17. 10. 1995 (Bek. 16. 1. 95) – 1995 II 167

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit Wirkung vom 16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

s.a. Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsorganisation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

# **Übereinkommen Nr. 166 der ILO vom 9. 10. 1987 über die Heimschaffung der Seeleute (Neufassung)**

Gesetz vom 14. 7. 2006 – 2006 II 666, 667

*BT-Drucksachen 16/1002, 1467*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 14. 11. 2007 (Bek. 18. 9. 10) – 2010 II 1182

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit Wirkung vom 16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

Siehe auch Übereinkommen Nr. 23 der ILO vom 23. 6. 1926 über die Heimschaffung der Schiffsleute – 1930 II 12, 713

s.a. Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsorganisation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

# **Verwaltungs-Übereinkommen vom 13. 10. 1987**

**über ein Gemeinsames Sekretariat für die Zusammenarbeit beim Schutz des Wattenmeers zwischen dem Ministerium für Umwelt Dänemarks, dem Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit der Bundesrepublik Deutschland und dem Ministerium für Landwirtschaft und Fischereiwesen der Niederlande**

in Kraft am 23. 10. 1987 (Bek. 7. 12. 87) – 1988 II 87

außer Kraft für alle Vertragsparteien mit Ablauf des 17. 3. 2010 (Bek. 13. 7. 10) – 2010 II 1090

# **Abkommen vom 14. 10. 1987**

**zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik und der Regierung der Republik Guinea über die Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern**

in Kraft am 14. 10. 1987 (Bek. 4. 2. 88) – 1988 II 240

# **Europäisches Übereinkommen vom 13. 11. 1987 zum Schutz von Heimtieren**

Gesetz vom 1. 2. 1991 – 1991 II 402, 403

*BT-Drucksachen 11/6854, 8116*

in Kraft für Deutschland

am 1. 5. 1992 (Bek. 12. 12. 91) – 1992 II 12

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 71 A 893*

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBI. Jg. | S.   |
|------------------------|-------------|-----------|------|
| Aserbaidshjan          | 1. 5. 2008  | 08 II     | 362  |
| Belgien <sup>2)</sup>  | 1. 7. 1992  | 92 II     | 488  |
| Bulgarien              | 1. 2. 2005  | 04 II     | 1792 |
| Dänemark               | 1. 5. 1993  | 93 II     | 133  |
| Finnland <sup>1)</sup> | 1. 7. 1992  | 92 II     | 488  |
| Frankreich             | 1. 5. 2004  | 04 II     | 407  |
| Griechenland           | 1. 11. 1992 | 92 II     | 1091 |
| Italien                | 1. 11. 2011 | 11 II     | 604  |
| Lettland               | 1. 5. 2011  | 11 II     | 109  |
| Litauen                | 1. 12. 2004 | 04 II     | 1414 |
| Luxemburg              | 1. 5. 1992  | 92 II     | 12   |
| Norwegen               | 1. 5. 1992  | 92 II     | 12   |
| Österreich             | 1. 3. 2000  | 00 II     | 178  |
| Portugal               | 1. 1. 1994  | 93 II     | 2043 |
| Rumänien               | 1. 3. 2005  | 04 II     | 1792 |
| Schweden               | 1. 5. 1992  | 92 II     | 12   |
| Schweiz                | 1. 6. 1994  | 94 II     | 310  |
| Serbien                | 1. 7. 2011  | 11 II     | 288  |
| Spanien <sup>*</sup>   | 1. 2. 2018  | 17 II     | 1182 |
| Tschechische Republik  | 24. 3. 1999 | 98 II     | 3002 |
| Türkei                 | 1. 6. 2004  | 04 II     | 407  |
| Ukraine                | 1. 8. 2014  | 14 II     | 125  |
| Zypern                 | 1. 7. 1994  | 94 II     | 1191 |

1) Weitere Bek. – 1998 II 372

2) Weitere Bek. – 2003 II 120

<sup>\*</sup>) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Europäisches Übereinkommen vom 26. 11. 1987  
zur Verhütung von Folter und unmenschlicher oder  
erniedrigender Behandlung oder Strafe \*\*)**

Gesetz vom 29. 11. 1989 – 1989 II 946, 947

*BT-Drucksachen 11/4028, 4819*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 6. 1990 (Bek. 23. 5. 90) – 1990 II 491

Geändert durch

**Protokolle Nr. 1 und Nr. 2** vom 4. 11. 1993

Gesetz vom 17. 7. 1996 – 1996 II 1114, 1115, 1118

*BT-Drucksachen 13/2482, 4501*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 3. 2002 (Bek. 22. 3. 02) – 2002 II 1019

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 69 A 867*

| Vertragsparteien                                        | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Protokolle Nr. 1<br>und Nr. 2<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Übereinkommen<br>i. d. geänd. Fass. d.<br>Prot. in Kraft am *) | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|----------------------------------------------|--------------|------|----------------------------------------------------------------|--------------|------|
| Albanien                                                | 1. 2. 1997                   | 97 II        | 207  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Andorra                                                 | 1. 5. 1997                   | 97 II        | 803  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Armenien                                                |                              |              |      |                                              |              |      | 1. 10. 2002                                                    | 02 II        | 2297 |
| Aserbajdschan                                           |                              |              |      |                                              |              |      | 1. 8. 2002                                                     | 02 II        | 2297 |
| Belgien                                                 | 1. 11. 1991                  | 92 II        | 289  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Bosnien und Herzegowina                                 |                              |              |      |                                              |              |      | 1. 11. 2002                                                    | 02 II        | 2807 |
| Bulgarien                                               | 1. 9. 1994                   | 94 II        | 1034 | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Dänemark                                                | 1. 9. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Estland                                                 | 1. 3. 1997                   | 97 II        | 803  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Finnland                                                | 1. 4. 1991                   | 91 II        | 868  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Frankreich                                              | 1. 5. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Georgien **)                                            | 1. 10. 2000                  | 00 II        | 1484 | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Griechenland                                            | 1. 12. 1991                  | 92 II        | 289  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Irland                                                  | 1. 2. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Island                                                  | 1. 10. 1990                  | 91 II        | 868  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Italien **)                                             | 1. 4. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Kroatien                                                | 1. 2. 1998                   | 98 II        | 298  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Lettland                                                | 1. 6. 1998                   | 98 II        | 979  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Liechtenstein                                           | 1. 1. 1992                   | 92 II        | 289  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Litauen                                                 | 1. 3. 1999                   | 99 II        | 343  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Luxemburg                                               | 1. 2. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Malta                                                   | 1. 2. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik         | 1. 10. 1997                  | 97 II        | 1524 | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Moldau, Republik                                        | 1. 2. 1998                   | 98 II        | 298  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Monaco                                                  |                              |              |      |                                              |              |      | 1. 3. 2006                                                     | 06 II        | 129  |
| Montenegro <sup>2)</sup>                                |                              |              |      |                                              |              |      | 3. 6. 2006                                                     | 08 II        | 238  |
| Niederlande                                             | 1. 2. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Norwegen                                                | 1. 8. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Österreich                                              | 1. 5. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Polen                                                   | 1. 2. 1995                   | 94 II        | 3865 | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Portugal                                                | 1. 7. 1990                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Rumänien                                                | 1. 2. 1995                   | 94 II        | 3865 | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Russische Föderation                                    | 1. 9. 1998                   | 98 II        | 1676 | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| San Marino                                              | 1. 5. 1990                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Schweden                                                | 1. 2. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Schweiz                                                 | 1. 2. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Serbien                                                 |                              |              |      |                                              |              |      | 1. 7. 2004                                                     | 05 II        | 193  |
| Slowakei                                                | 1. 9. 1994                   | 94 II        | 1034 | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Slowenien                                               | 1. 6. 1994                   | 94 II        | 397  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Spanien                                                 | 1. 9. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Tschechische Republik                                   | 1. 1. 1996                   | 95 II        | 910  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Türkei                                                  | 1. 2. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Ukraine                                                 | 1. 9. 1997                   | 97 II        | 1524 | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Ungarn                                                  | 1. 3. 1994                   | 94 II        | 397  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Vereinigtes König-<br>reich <sup>1)</sup> <sup>3)</sup> | 1. 2. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |
| Zypern                                                  | 1. 8. 1989                   | 90 II        | 491  | 1. 3. 2002                                   | 02 II        | 1019 |                                                                |              |      |

1) Weitere Bek. – 1995 II 99

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Weitere Bek. – 2013 II 1603

\*) Beitritte zum Übereinkommen ab 1. 3. 2002 nur noch in der geänderten Fassung der Protokolle

\*\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

# Übereinkommen vom 11. 12. 1987

zwischen den Vereinigten Staaten von Amerika und dem Königreich Belgien, der Bundesrepublik Deutschland, der Italienischen Republik, dem Königreich der Niederlande und dem Vereinigten Königreich Großbritannien und Nordirland über Inspektionen in Bezug auf den Vertrag zwischen den Vereinigten Staaten von Amerika und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken über die Beseitigung ihrer Flugkörper mittlerer und kürzerer Reichweite

Gesetz vom 29. 4. 1988 – 1988 II 429

BT-Drucksachen 11/2033, 2174

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 1. 6. 1988 (Bek. 10. 10. 88) – 1988 II 986

Gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage I zum Einigungsvertrag – 1990 II 885, 908 – nicht in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet und nach § 3 des Gesetzes vom 25. 9. 1990 nicht in Berlin (West) – 1990 I 2106

Siehe auch Vereinbarung vom 4. 5. 1988 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken – 1988 II 534

Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 69 A 857

## Abkommen vom 11. 12. 1987

zwischen der Deutschen Demokratischen Republik, der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken und der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik über Inspektionen im Zusammenhang mit dem Vertrag zwischen der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken und den Vereinigten Staaten von Amerika über die Beseitigung ihrer Raketen mit mittlerer und kürzerer Reichweite

Das Abkommen gilt nach Kapitel I Abschnitt I der Anlage II zum Einigungsvertrag in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet weiter – 1990 II 885, 1149

Siehe auch Notenwechsel vom 23. 12. 1987 zwischen der Deutschen Demokratischen Republik und den Vereinigten Staaten von Amerika – 1990 II 885, 1149

# Übereinkommen vom 25. 1. 1988

über die gegenseitige Amtshilfe in Steuersachen und Protokoll vom 27. 5. 2010

zur Änderung des Übereinkommens über die gegenseitige Amtshilfe in Steuersachen \*)

Gesetz vom 16. 7. 2015 – 2015 II 966, 967, 986

BT-Drucksache 18/5173

Übereinkommen und Protokoll

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 12. 2015 <sup>3)</sup>

(Bek. 15. 10. 15) – 2015 II 1277

s.a. Mehrseitige Vereinbarung vom 29. 10. 2014 – 2015 II S. 1630, 1631 und Mehrseitige Vereinbarung vom 27. 1. 2016 – 2016 II 1178, 1179

| Vertragsparteien                      | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Übereinkommen<br>i. s. durch das Prot.<br>geänd. Fassung<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.             |
|---------------------------------------|------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Albanien *)                           |                              |                 | 1. 12. 2013                                                             | 15 II 1277                  |
| Andorra *)                            |                              |                 | 1. 12. 2016                                                             | 16 II 1229                  |
| Antigua und Barbuda *) <sup>10)</sup> |                              |                 | 1. 2. 2019                                                              | 18 II 778                   |
| Argentinien *)                        |                              |                 | 1. 1. 2013                                                              | 15 II 1277 <sup>6) 7)</sup> |
| Aserbaidshjan *) <sup>4)</sup>        | 1. 10. 2004                  | 15 II 1277      | 1. 9. 2015                                                              | 15 II 1277 *)               |
| Australien *) <sup>3)</sup>           |                              |                 | 1. 12. 2012                                                             | 15 II 1277 *)               |
| Bahamas <sup>4)</sup>                 |                              |                 | 8. 8. 2018                                                              | 18 II 243 *)                |
| Bahrain <sup>4)</sup>                 |                              |                 | 1. 9. 2018                                                              | 18 II 243 *)                |
| Barbados *) <sup>4)</sup>             |                              |                 | 1. 11. 2016                                                             | 16 II 1010 *)               |
| Belgien *) <sup>3)</sup>              | 1. 12. 2000                  | 15 II 1277      | 1. 4. 2015                                                              | 15 II 1277                  |
| Belize *)                             |                              |                 | 1. 9. 2013                                                              | 15 II 1277                  |
| Bermuda                               | 16. 5. 2017                  | 18 II 153 *)    |                                                                         |                             |
| Brasilien *) <sup>3) 4)</sup>         |                              |                 | 1. 10. 2016                                                             | 16 II 892 *)                |
| Brunei Darussalam *)                  |                              |                 | 1. 7. 2019                                                              | 19 II 656                   |
| Bulgarien <sup>4)</sup>               |                              |                 | 1. 7. 2016                                                              | 16 II 892                   |
| Chile *)                              |                              |                 | 1. 11. 2016                                                             | 16 II 1010                  |
| China *) <sup>10)</sup>               |                              |                 | 1. 2. 2016                                                              | 16 II 272                   |
| Macau                                 |                              |                 | 1. 9. 2018                                                              | 18 II 367                   |
| Hongkong <sup>4)</sup>                |                              |                 | 1. 9. 2018                                                              | 18 II 367                   |
| Costa Rica *)                         |                              |                 | 1. 8. 2013                                                              | 15 II 1277 <sup>7)</sup>    |
| Cookinseln                            | 29. 5. 2017                  | 18 II 153 *)    | 1. 9. 2017                                                              | 18 II 153                   |
| Dänemark *) <sup>3)</sup>             | 1. 4. 1995                   | 15 II 1277      | 1. 6. 2011                                                              | 15 II 1277                  |
| Dominica *)                           |                              |                 | 1. 8. 2019                                                              | 19 II 656                   |
| Dominikanische Republik *)            |                              |                 | 1. 12. 2019                                                             | 19 II 973                   |
| Ecuador *)                            |                              |                 | 1. 12. 2019                                                             | 19 II 973                   |
| El Salvador *)                        |                              |                 | 1. 6. 2019                                                              | 19 II 656                   |
| Estland *) <sup>9)</sup>              |                              |                 | 1. 11. 2014                                                             | 15 II 1277                  |
| Finnland *) <sup>3)</sup>             | 1. 4. 1995                   | 15 II 1277      | 1. 6. 2011                                                              | 15 II 1277 <sup>5)</sup>    |
| Frankreich *) <sup>3)</sup>           | 1. 9. 2005                   | 15 II 1277      | 1. 4. 2012                                                              | 15 II 1277 <sup>5)</sup>    |
| Georgien *)                           | 1. 6. 2011                   | 15 II 1277      | 1. 6. 2011                                                              | 15 II 1277                  |
| Ghana *)                              |                              |                 | 1. 9. 2013                                                              | 15 II 1277                  |
| Grenada <sup>4)</sup>                 |                              |                 | 1. 9. 2018                                                              | 18 II 367 *)                |
| Griechenland *) <sup>3)</sup>         | 1. 9. 2013                   | 15 II 1277      | 1. 9. 2013                                                              | 15 II 1277                  |
| Guatemala                             |                              |                 | 1. 10. 2017                                                             | 18 II 153 *)                |

| Vertragsparteien                        | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.     | Übereinkommen<br>i. s. durch das Prot.<br>geänd. Fassung<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.        |
|-----------------------------------------|------------------------------|--------------|--------|-------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------|
| Guernsey                                |                              |              |        | 16. 5. 2017                                                             | 18 II        | 153 *)    |
| Indien *) 3)                            |                              |              |        | 1. 6. 2012                                                              | 15 II        | 1277 *)   |
| Indonesien *) 4) 9)                     |                              |              |        | 1. 5. 2015                                                              | 15 II        | 1277      |
| Irland *) 3)                            |                              |              |        | 1. 9. 2013                                                              | 15 II        | 1277      |
| Island *) 9)                            | 1. 11. 1996                  | 15 II        | 1277   | 1. 2. 2012                                                              | 15 II        | 1277      |
| Israel *)                               |                              |              |        | 1. 12. 2016                                                             | 16 II        | 1229      |
| Italien *) 3)                           | 1. 5. 2006                   | 15 II        | 1277   | 1. 5. 2012                                                              | 15 II        | 1277      |
| Jamaika *)                              |                              |              |        | 1. 3. 2019                                                              | 19 II        | 312       |
| Japan *) 3)                             | 1. 10. 2013                  | 15 II        | 1277   | 1. 10. 2013                                                             | 15 II        | 1277      |
| Jersey                                  |                              |              |        | 16. 5. 2017                                                             | 18 II        | 153 *)    |
| Kaimaninseln 4)                         |                              |              |        | 16. 5. 2017                                                             | 18 II        | 153 *)    |
| Kamerun *)                              |                              |              |        | 1. 10. 2015                                                             | 15 II        | 1277      |
| Kanada *)                               |                              |              |        | 1. 3. 2014                                                              | 15 II        | 1277      |
| Kasachstan *)                           |                              |              |        | 1. 8. 2015                                                              | 15 II        | 1277      |
| Katar *) 9)                             |                              |              |        | 1. 1. 2019                                                              | 18 II        | 778 7)    |
| Kolumbien 3) 4)                         |                              |              |        | 1. 7. 2014                                                              | 15 II        | 1277 *)   |
| Korea, Republik *) 3)                   | 1. 7. 2012                   | 15 II        | 1277   | 1. 7. 2012                                                              | 15 II        | 1277      |
| Kroatien *)                             |                              |              |        | 1. 6. 2014                                                              | 15 II        | 1277      |
| Kuwait *)                               |                              |              |        | 1. 12. 2018                                                             | 18 II        | 418 7)    |
| Lettland *)                             |                              |              |        | 1. 11. 2014                                                             | 15 II        | 1277      |
| Libanon *) 4)                           |                              |              |        | 1. 9. 2017                                                              | 17 II        | 716       |
| Liechtenstein *) 3)                     | 1. 12. 2016                  | 16 II        | 1229   |                                                                         |              |           |
| Litauen *) 3) 4)                        | 1. 6. 2014                   | 15 II        | 1277   | 1. 6. 2014                                                              | 15 II        | 1277      |
| Luxemburg *) 3)                         | 1. 11. 2014                  | 15 II        | 1277   | 1. 11. 2014                                                             | 15 II        | 1277      |
| Malaysia *) 3) 4)                       |                              |              |        | 1. 5. 2017                                                              | 17 II        | 168 *)    |
| Malta *) 4)                             |                              |              |        | 1. 9. 2013                                                              | 15 II        | 1277      |
| Marokko *)                              |                              |              |        | 1. 8. 2019                                                              | 19 II        | 656       |
| Marshallinseln *) 10)                   |                              |              |        | 1. 4. 2017                                                              | 17 II        | 168       |
| Mauritius 3)                            |                              |              |        | 1. 12. 2015                                                             | 15 II        | 1277 *)   |
| Mexiko *) 3)                            | 1. 9. 2012                   | 15 II        | 1277   | 1. 9. 2012                                                              | 15 II        | 1277      |
| Moldau, Republik *)                     | 1. 3. 2012                   | 15 II        | 1277   | 1. 3. 2012                                                              | 15 II        | 1277      |
| Monaco *)                               |                              |              |        | 1. 4. 2017                                                              | 17 II        | 168       |
| Montserrat                              | 16. 5. 2017                  | 18 II        | 153 *) |                                                                         |              |           |
| Nauru 4)                                |                              |              |        | 1. 10. 2016                                                             | 16 II        | 1010      |
| Neuseeland *) 3)                        |                              |              |        | 1. 3. 2014                                                              | 15 II        | 1277 *)   |
| Niederlande *) 3)                       | 1. 2. 1997                   | 15 II        | 1277   | 1. 9. 2013                                                              | 15 II        | 1277      |
| Nigeria *)                              |                              |              |        | 1. 9. 2015                                                              | 15 II        | 1277      |
| Niue                                    |                              |              |        | 1. 10. 2016                                                             | 16 II        | 892       |
| Nordmazedonien *)                       |                              |              |        | 1. 1. 2020                                                              | 19 II        | 973       |
| Norwegen *) 3)                          | 1. 4. 1995                   | 15 II        | 1277   | 1. 6. 2011                                                              | 15 II        | 1277      |
| Österreich *)                           |                              |              |        | 1. 12. 2014                                                             | 15 II        | 1277 7)   |
| Pakistan *) 4)                          |                              |              |        | 1. 4. 2017                                                              | 17 II        | 168       |
| Panama 4)                               |                              |              |        | 1. 7. 2017                                                              | 18 II        | 153 *)    |
| Peru *) 9)                              |                              |              |        | 1. 9. 2018                                                              | 18 II        | 367 *)    |
| Polen *) 4)                             | 1. 10. 1997                  | 15 II        | 1277   | 1. 10. 2011                                                             | 15 II        | 1277      |
| Portugal *) 3) 9)                       |                              |              |        | 1. 3. 2015                                                              | 15 II        | 1277 *)   |
| Rumänien *) 9)                          | 1. 11. 2014                  | 15 II        | 1277   | 1. 11. 2014                                                             | 15 II        | 1277      |
| Russische Föderation *)                 |                              |              |        | 1. 7. 2015                                                              | 15 II        | 1277      |
| Samoa *)                                |                              |              |        | 1. 12. 2016                                                             | 16 II        | 1229      |
| San Marino *) 3)                        |                              |              |        | 1. 12. 2015                                                             | 15 II        | 1277 *)   |
| Saudi-Arabien *)                        |                              |              |        | 1. 4. 2016                                                              | 16 II        | 272 6)    |
| Schweden *) 3)                          | 1. 4. 1995                   | 15 II        | 1277   | 1. 9. 2011                                                              | 15 II        | 1277      |
| Schweiz *) 3)                           |                              |              |        | 1. 1. 2017                                                              | 16 II        | 1229 *)   |
| Senegal *)                              |                              |              |        | 1. 12. 2016                                                             | 16 II        | 1229      |
| Serbien *)                              |                              |              |        | 1. 12. 2019                                                             | 19 II        | 973       |
| Seychellen *) 3)                        |                              |              |        | 1. 10. 2015                                                             | 15 II        | 1277 *)   |
| Singapur *) 4)                          |                              |              |        | 1. 5. 2016                                                              | 16 II        | 272       |
| Slowakei *) 3)                          |                              |              |        | 1. 3. 2014                                                              | 15 II        | 1277 *)   |
| Slowenien *) 3)                         | 1. 5. 2011                   | 15 II        | 1277   | 1. 6. 2011                                                              | 15 II        | 1277      |
| Spanien *) 3)                           | 1. 12. 2010                  | 15 II        | 1277   | 1. 1. 2013                                                              | 15 II        | 1277 *)   |
| St. Kitts und Nevis *) 2) 4)            |                              |              |        | 1. 12. 2016                                                             | 16 II        | 1229      |
| St. Lucia *) 4)                         |                              |              |        | 1. 3. 2017                                                              | 17 II        | 168       |
| St. Vincent und<br>die Grenadinen *) 3) |                              |              |        | 1. 12. 2016                                                             | 16 II        | 1229 *)   |
| Südafrika *) 3)                         |                              |              |        | 1. 3. 2014                                                              | 15 II        | 1277 *)   |
| Tschechische Republik *) 8) 9)          |                              |              |        | 1. 2. 2014                                                              | 15 II        | 1277      |
| Tunesien *)                             |                              |              |        | 1. 2. 2014                                                              | 15 II        | 1277      |
| Türkei                                  |                              |              |        | 1. 7. 2018                                                              | 18 II        | 153 *)    |
| Uganda *)                               |                              |              |        | 1. 9. 2016                                                              | 16 II        | 892       |
| Ukraine *)                              | 1. 7. 2009                   | 15 II        | 1277   | 1. 9. 2013                                                              | 15 II        | 1277      |
| Ungarn *) 3)                            | 1. 3. 2015                   | 15 II        | 1277   | 1. 3. 2015                                                              | 15 II        | 1277      |
| Uruguay *) 4) 9)                        |                              |              |        | 1. 12. 2016                                                             | 16 II        | 1229      |
| Vanuatu *) 10)                          |                              |              |        | 1. 12. 2018                                                             | 18 II        | 418       |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate         |                              |              |        | 1. 9. 2018                                                              | 18 II        | 367 *) 6) |



| Vertragsparteien                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI<br>Jg. S.<br>. | Übereinkommen<br>i. s. durch das Prot.<br>geänd. Fassung<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|---------------------------------|------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Vereinigte Staaten *)           | 1. 4. 1995                   | 15 II 1277          |                                                                         |                 |
| Vereinigtes<br>Königreich *) 3) | 1. 5. 2008                   | 15 II 1277          | 1. 10. 2011                                                             | 15 II 1277      |
| Anguilla                        | 16. 5. 2017                  | 18 II 153           |                                                                         |                 |
| Bermuda *)                      | 16. 5. 2017                  | 18 II 153           |                                                                         |                 |
| Britische Jungfern-<br>inseln   | 16. 5. 2017                  | 18 II 153           |                                                                         |                 |
| Gibraltar                       | 16. 5. 2017                  | 18 II 153           |                                                                         |                 |
| Guernsey                        | 16. 5. 2017                  | 18 II 153           |                                                                         |                 |
| Insel Man *) 3)                 | 16. 5. 2017                  | 18 II 153           |                                                                         |                 |
| Jersey                          | 16. 5. 2017                  | 18 II 153           |                                                                         |                 |
| Kaimaninseln                    | 16. 5. 2017                  | 18 II 153           |                                                                         |                 |
| Montserrat                      | 16. 5. 2017                  | 18 II 153           |                                                                         |                 |
| Turks- und Caicosinseln         | 16. 5. 2017                  | 18 II 153           |                                                                         |                 |
| Zypern *) 1)                    | 1. 4. 2015                   | 15 II 1277          | 1. 4. 2015                                                              | 15 II 1277 7)   |

1) Weitere Bek. – 2016 II 892

2) Weitere Bek. – 2017 II 168

3) Weitere Bek. – 2018 II 153

4) Weitere Bek. – 2018 II 367

5) Weitere Bek. – 2018 II 418

6) Weitere Bek. – 2018 II 575

7) Weitere Bek. – 2018 II 778

8) Weitere Bek. – 2019 II 312

9) Weitere Bek. – 2019 II 312

10) Weitere Bek. – 2019 II 656

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen und zu dem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Das Gleiche gilt für die Angaben zu den Anlagen A, B und C zu dem Übereinkommen. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar.

**Übereinkommen vom 10. 3. 1988  
zur Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen gegen die  
Sicherheit der Seeschifffahrt und  
Protokoll vom 10. 3. 1988**

**zur Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen gegen die  
Sicherheit fester Plattformen, die sich auf dem Festland-  
sockel befinden**

Gesetz vom 13. 6. 1990 – 1990 II 494, 496, 508

*BT-Drucksachen 11/4946, 6294*

in Kraft für Deutschland:

Übereinkommen

am 1. 3. 1992 (Bek. 16. 6. 92) – 1992 II 526 \*)

Protokoll

am 1. 3. 1992 (Bek. 9. 9. 92) – 1992 II 1061

Artikel 3 des Gesetzes vom 13. 6. 1990 geändert durch

Artikel 6 des Gesetzes vom 16. 6. 2002 – 2002 II 1815

Artikel 3 des Gesetzes vom 25. 11. 2015 – 2015 I 2095

Gesetz vom 13. 6. 1990 geändert durch

§ 3 des Gesetzes vom 25. 11. 2015 – 2015 I 2095

a) Protokoll vom 14. 10. 2005

zum Übereinkommen vom 10. 3. 1988 zur Bekämpfung  
widerrechtlicher Handlungen gegen die Sicherheit der  
Seeschifffahrt und

b) Protokoll vom 14. 10. 2005

zum Protokoll vom 10. 3. 1988 zur Bekämpfung wider-  
rechtlicher Handlungen gegen die Sicherheit fester Platt-  
formen, die sich auf dem Festlandsockel befinden

Gesetz vom 23. 11. 2015 – 2015 II 1446, 1448, 1474

*BT-Drucksache 18/5268*

Protokolle in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
28. 4. 2016 (Bek. 10. 3. 16) – 2016 II 506

*Veröffentlichung in Vertragsglg. AA Bd. 71 A 889, 890*

| Vertragsparteien        | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll vom 10. 3. 1988<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.       |
|-------------------------|------------------------------|--------------|------|------------------------------------------|--------------|----------|
| Afghanistan             | 22. 12. 2003                 | 11 II        | 410  | 22. 12. 2003                             | 11 II        | 410, 417 |
| Ägypten                 | 8. 4. 1993                   | 94 II        | 1296 | 8. 4. 1993                               | 94 II        | 1296     |
| Albanien                | 17. 9. 2002                  | 11 II        | 410  | 17. 9. 2002                              | 11 II        | 410, 417 |
| Algerien                | 12. 5. 1998                  | 98 II        | 1731 | 28. 9. 2006                              | 14 II        | 289      |
| Andorra                 | 15. 10. 2006                 | 11 II        | 410  | 15. 10. 2006                             | 11 II        | 410, 417 |
| Antigua und Barbuda     | 10. 1. 2010                  | 11 II        | 410  | 10. 1. 2010                              | 11 II        | 410, 417 |
| Äquatorialguinea        | 14. 4. 2004                  | 11 II        | 410  | 14. 4. 2004                              | 11 II        | 410, 417 |
| Argentinien             | 15. 11. 1993                 | 11 II        | 410  | 24. 2. 2004                              | 11 II        | 410, 417 |
| Armenien                | 6. 9. 2005                   | 11 II        | 410  | 6. 9. 2005                               | 11 II        | 410, 417 |
| Aserbaidschan           | 25. 4. 2004                  | 11 II        | 410  | 25. 4. 2004                              | 11 II        | 410, 417 |
| Äthiopien               | 27. 10. 2013                 | 14 II        | 275  |                                          |              |          |
| Australien              | 20. 5. 1993                  | 94 II        | 1296 | 20. 5. 1993                              | 94 II        | 1296     |
| Bahamas                 | 23. 1. 2006                  | 11 II        | 410  | 23. 1. 2006                              | 11 II        | 410, 417 |
| Bahrain                 | 19. 1. 2006                  | 11 II        | 410  | 19. 1. 2006                              | 11 II        | 410, 417 |
| Bangladesch             | 7. 9. 2005                   | 11 II        | 410  | 7. 9. 2005                               | 11 II        | 410, 417 |
| Barbados                | 4. 8. 1994                   | 94 II        | 3874 | 4. 8. 1994                               | 94 II        | 3874     |
| Belarus                 | 4. 3. 2003                   | 11 II        | 410  | 4. 3. 2003                               | 11 II        | 410, 417 |
| Belgien                 | 10. 7. 2005                  | 11 II        | 410  | 10. 7. 2005                              | 11 II        | 410, 417 |
| Benin                   | 29. 11. 2006                 | 11 II        | 410  | 29. 11. 2006                             | 11 II        | 410, 417 |
| Bolivien                | 14. 5. 2002                  | 11 II        | 410  | 14. 5. 2002                              | 11 II        | 410, 417 |
| Bosnien und Herzegowina | 26. 10. 2003                 | 11 II        | 410  | 26. 10. 2003                             | 11 II        | 410, 417 |
| Botsuana                | 13. 12. 2000                 | 11 II        | 410  | 13. 12. 2000                             | 11 II        | 410, 417 |
| Brasilien               | 23. 1. 2006                  | 11 II        | 410  | 23. 1. 2006                              | 11 II        | 410, 417 |
| Brunei Darussalam       | 3. 3. 2004                   | 11 II        | 410  | 3. 3. 2004                               | 11 II        | 410, 417 |
| Bulgarien               | 6. 10. 1999                  | 00 II        | 609  | 6. 10. 1999                              | 00 II        | 609      |
| Burkina Faso            | 14. 4. 2004                  | 11 II        | 410  | 13. 4. 2004                              | 11 II        | 410, 417 |
| Chile                   | 21. 7. 1994                  | 11 II        | 410  | 21. 7. 1994                              | 11 II        | 410, 417 |
| China                   | 1. 3. 1992                   | 92 II        | 526  | 1. 3. 1992                               | 92 II        | 1061     |
| Cookinseln              | 10. 6. 2007                  | 11 II        | 410  |                                          |              |          |
| Costa Rica              | 23. 6. 2003                  | 11 II        | 410  | 23. 6. 2003                              | 11 II        | 410, 417 |
| Côte d'Ivoire           | 21. 6. 2012                  | 12 II        | 719  | 21. 6. 2012                              | 12 II        | 721      |
| Dänemark                | 23. 11. 1995                 | 96 II        | 341  | 23. 11. 1995                             | 14 II        | 289      |
| Dominica                | 29. 11. 2001                 | 11 II        | 410  | 10. 1. 2005                              | 11 II        | 410, 417 |
| Dominikanische Republik | 1. 10. 2008                  | 11 II        | 410  | 10. 11. 2009                             | 11 II        | 410, 417 |
| Dschibuti               | 7. 9. 2004                   | 11 II        | 410  | 7. 9. 2004                               | 11 II        | 410, 417 |
| Ecuador                 | 8. 6. 2003                   | 11 II        | 410  | 8. 6. 2003                               | 11 II        | 410, 417 |
| El Salvador             | 7. 3. 2001                   | 11 II        | 410  | 7. 3. 2001                               | 11 II        | 410, 417 |
| Estland                 | 16. 5. 2002                  | 11 II        | 410  | 27. 4. 2004                              | 11 II        | 410, 417 |
| Fidschi                 | 19. 8. 2008                  | 11 II        | 410  | 19. 8. 2008                              | 11 II        | 410, 417 |
| Finnland                | 10. 2. 1999                  | 99 II        | 290  | 27. 7. 2000                              | 01 II        | 1061     |
| Frankreich              | 1. 3. 1992                   | 92 II        | 526  | 1. 3. 1992                               | 92 II        | 1061     |
| Gambia                  | 1. 3. 1992                   | 92 II        | 526  |                                          |              |          |
| Georgien                | 9. 11. 2006                  | 11 II        | 410  | 9. 11. 2006                              | 11 II        | 410, 417 |
| Ghana                   | 30. 1. 2003                  | 11 II        | 410  | 30. 1. 2003                              | 11 II        | 410, 417 |
| Grenada                 | 9. 4. 2002                   | 11 II        | 410  | 9. 4. 2002                               | 11 II        | 410, 417 |
| Griechenland            | 9. 9. 1993                   | 11 II        | 410  | 9. 9. 1993                               | 11 II        | 410, 417 |
| Guatemala               | 24. 11. 2009                 | 11 II        | 410  | 24. 11. 2009                             | 11 II        | 410, 417 |
| Guinea                  | 2. 5. 2005                   | 11 II        | 410  | 2. 5. 2005                               | 11 II        | 410, 417 |
| Guinea-Bissau           | 12. 1. 2009                  | 11 II        | 410  | 12. 1. 2009                              | 11 II        | 410, 417 |
| Guyana                  | 2. 4. 2003                   | 11 II        | 410  | 30. 4. 2003                              | 11 II        | 410, 417 |
| Honduras                | 15. 8. 2005                  | 11 II        | 410  | 15. 8. 2005                              | 11 II        | 410, 417 |
| Indien                  | 13. 1. 2000                  | 11 II        | 410  | 13. 1. 2000                              | 11 II        | 410, 417 |
| Irak                    | 19. 6. 2014                  | 14 II        | 373  |                                          |              |          |
| Iran                    | 28. 1. 2010                  | 11 II        | 410  | 28. 1. 2010                              | 11 II        | 410, 417 |
| Irland                  | 9. 12. 2004                  | 11 II        | 410  | 9. 12. 2004                              | 11 II        | 410, 417 |
| Island                  | 26. 8. 2002                  | 11 II        | 410  | 26. 8. 2002                              | 11 II        | 410, 417 |
| Israel                  | 6. 4. 2009                   | 11 II        | 410  | 6. 4. 2009                               | 11 II        | 410, 417 |
| Italien                 | 1. 3. 1992                   | 92 II        | 526  | 1. 3. 1992                               | 92 II        | 1061     |

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.       | Protokoll vom 10. 3. 1988<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.       |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|----------|------------------------------------------|--------------|----------|
| Jamaika                                         | 15. 11. 2005                 | 11 II        | 410      | 17. 11. 2005                             | 11 II        | 410, 417 |
| Jemen                                           | 28. 9. 2000                  | 11 II        | 410      | 28. 9. 2000                              | 11 II        | 410, 417 |
| Japan                                           | 23. 7. 1998                  | 98 II        | 2759     | 23. 7. 1998                              | 98 II        | 2759     |
| Jordanien                                       | 30. 9. 2004                  | 11 II        | 410      | 30. 9. 2004                              | 11 II        | 410, 417 |
| Kambodscha                                      | 16. 11. 2006                 | 11 II        | 410      | 16. 11. 2006                             | 11 II        | 410, 417 |
| Kanada                                          | 16. 9. 1993                  | 11 II        | 410      | 16. 9. 1993                              | 11 II        | 410, 417 |
| Kap Verde                                       | 3. 4. 2003                   | 11 II        | 410      | 3. 4. 2003                               | 11 II        | 410, 417 |
| Kasachstan                                      | 22. 2. 2004                  | 11 II        | 410      | 22. 2. 2004                              | 11 II        | 410, 417 |
| Katar                                           | 17. 12. 2003                 | 11 II        | 410      | 17. 12. 2003                             | 11 II        | 410, 417 |
| Kenia                                           | 21. 4. 2002                  | 11 II        | 410      | 21. 4. 2002                              | 11 II        | 410, 417 |
| Kiribati                                        | 16. 2. 2006                  | 11 II        | 410      | 16. 2. 2006                              | 11 II        | 410, 417 |
| Komoren                                         | 4. 6. 2008                   | 11 II        | 410      | 4. 6. 2008                               | 11 II        | 410, 417 |
| Kongo                                           | 26. 8. 2015                  | 15 II        | 1096     | 26. 8. 2015                              | 15 II        | 1115     |
| Korea (Republik)                                | 12. 8. 2003                  | 03 II        | 1492     | 8. 9. 2003                               | 03 II        | 1492     |
| Kroatien                                        | 16. 11. 2005                 | 11 II        | 410      | 16. 11. 2005                             | 11 II        | 410, 417 |
| Kuba                                            | 18. 2. 2002                  | 11 II        | 410      | 18. 2. 2002                              | 11 II        | 410, 417 |
| Kuwait                                          | 28. 9. 2003                  | 11 II        | 410      | 28. 9. 2003                              | 11 II        | 410, 417 |
| Laos, Demokratische Volks-<br>republik          | 18. 6. 2012                  | 12 II        | 719      | 18. 6. 2012                              | 12 II        | 721      |
| Lesotho                                         | 5. 2. 2012                   | 12 II        | 103      | 23. 9. 2013                              | 14 II        | 289      |
| Lettland                                        | 4. 3. 2003                   | 11 II        | 410      | 4. 3. 2003                               | 11 II        | 410, 417 |
| Libanon                                         | 16. 3. 1995                  | 96 II        | 341      | 16. 3. 1995                              | 96 II        | 341      |
| Liberia                                         | 3. 1. 1996                   | 11 II        | 410      | 3. 1. 1996                               | 11 II        | 410, 417 |
| Libysch-Arabische<br>Dschemahirija              | 6. 11. 2002                  | 11 II        | 410      | 6. 11. 2002                              | 11 II        | 410, 417 |
| Liechtenstein                                   | 6. 2. 2003                   | 11 II        | 410      | 6. 2. 2003                               | 11 II        | 410, 417 |
| Litauen                                         | 30. 4. 2003                  | 11 II        | 410      | 30. 4. 2003                              | 11 II        | 410, 417 |
| Luxemburg                                       | 5. 4. 2011                   | 11 II        | 1359     | 5. 4. 2011                               | 11 II        | 1244     |
| Madagaskar                                      | 14. 12. 2006                 | 11 II        | 410      | 14. 12. 2006                             | 11 II        | 410, 417 |
| Malawi                                          | 10. 4. 2014                  | 14 II        | 275      | 10. 4. 2014                              | 14 II        | 289      |
| Malediven                                       | 26. 5. 2014                  | 14 II        | 275      | 26. 5. 2014                              | 14 II        | 289      |
| Mali                                            | 28. 7. 2002                  | 11 II        | 410      | 28. 7. 2002                              | 11 II        | 410, 417 |
| Malta                                           | 18. 2. 2002                  | 11 II        | 410      | 18. 2. 2002                              | 11 II        | 410, 417 |
| Marokko                                         | 8. 4. 2002                   | 11 II        | 410      | 8. 4. 2002                               | 11 II        | 410, 417 |
| Marshallinseln                                  | 27. 2. 1995                  | 96 II        | 341      | 14. 1. 1996                              | 11 II        | 410, 417 |
| Mauretanien                                     | 16. 4. 2008                  | 11 II        | 410      | 16. 4. 2008                              | 11 II        | 410, 417 |
| Mauritius                                       | 1. 11. 2004                  | 11 II        | 410      | 1. 11. 2004                              | 11 II        | 410, 417 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 5. 11. 2007                  | 11 II        | 410      | 5. 11. 2007                              | 11 II        | 410, 417 |
| Mexiko                                          | 11. 8. 1994                  | 94 II        | 3874     | 11. 8. 1994                              | 94 II        | 3874     |
| Mikronesien                                     | 11. 5. 2003                  | 11 II        | 410      |                                          |              |          |
| Moldau, Republik                                | 9. 1. 2006                   | 11 II        | 410      | 9. 1. 2006                               | 11 II        | 410, 417 |
| Monaco                                          | 25. 4. 2002                  | 11 II        | 410      | 25. 4. 2002                              | 11 II        | 410, 417 |
| Mongolei                                        | 20. 2. 2006                  | 11 II        | 410      | 20. 2. 2006                              | 11 II        | 410, 417 |
| Montenegro                                      | 3. 6. 2006                   | 11 II        | 410, 421 | 3. 6. 2006                               | 11 II        | 410, 421 |
| Mosambik                                        | 8. 4. 2003                   | 11 II        | 410      | 8. 4. 2003                               | 11 II        | 410, 417 |
| Myanmar                                         | 18. 12. 2003                 | 11 II        | 410      | 18. 12. 2003                             | 11 II        | 410, 417 |
| Namibia                                         | 18. 10. 2004                 | 11 II        | 410      | 6. 12. 2005                              | 11 II        | 410, 417 |
| Nauru                                           | 9. 11. 2005                  | 11 II        | 410      | 9. 11. 2005                              | 11 II        | 410, 417 |
| Neuseeland                                      | 8. 9. 1999                   | 00 II        | 609      | 8. 9. 1999                               | 00 II        | 609      |
| Nicaragua                                       | 2. 10. 2007                  | 11 II        | 410      | 2. 10. 2007                              | 11 II        | 410, 417 |
| Niederlande                                     | 3. 6. 1992                   | 92 II        | 526      | 3. 6. 1992                               | 92 II        | 1061     |
| Niger                                           | 28. 11. 2006                 | 11 II        | 410      | 28. 11. 2006                             | 11 II        | 410, 417 |
| Nigeria                                         | 24. 5. 2004                  | 11 II        | 410      | 16. 9. 2015                              | 15 II        | 1115     |
| Niue                                            | 20. 9. 2009                  | 14 II        | 275      | 20. 9. 2009                              | 14 II        | 289      |
| Norwegen                                        | 1. 3. 1992                   | 92 II        | 526      | 1. 3. 1992                               | 92 II        | 1061     |
| Oman                                            | 1. 3. 1992                   | 92 II        | 526      | 1. 3. 1992                               | 92 II        | 1061     |
| Österreich                                      | 1. 3. 1992                   | 92 II        | 526      | 1. 3. 1992                               | 92 II        | 1061     |
| Pakistan                                        | 19. 12. 2000                 | 11 II        | 410      | 19. 12. 2000                             | 11 II        | 410, 417 |
| Palau                                           | 4. 3. 2002                   | 11 II        | 410      | 4. 3. 2002                               | 11 II        | 410, 417 |
| Panama                                          | 1. 10. 2002                  | 11 II        | 410      | 1. 10. 2002                              | 11 II        | 410, 417 |
| Paraguay                                        | 10. 2. 2005                  | 11 II        | 410      | 10. 2. 2005                              | 11 II        | 410, 417 |
| Peru                                            | 17. 10. 2001                 | 11 II        | 410      | 17. 10. 2001                             | 11 II        | 410, 417 |
| Philippinen                                     | 5. 4. 2004                   | 11 II        | 410      | 5. 4. 2004                               | 11 II        | 410, 417 |
| Polen                                           | 1. 3. 1992                   | 92 II        | 526      | 1. 3. 1992                               | 92 II        | 1061     |
| Portugal <sup>2)</sup>                          | 4. 4. 1996                   | 96 II        | 640      | 4. 4. 1996                               | 96 II        | 640      |
| Rumänien                                        | 31. 8. 1993                  | 11 II        | 410      | 31. 8. 1993                              | 11 II        | 410, 417 |
| Russische Föderation                            | 2. 8. 2001                   | 11 II        | 410      | 2. 8. 2001                               | 11 II        | 410, 417 |
| Samoa                                           | 16. 8. 2004                  | 11 II        | 410      |                                          |              |          |
| San Marino                                      | 15. 3. 2015                  | 15 II        | 325      | 15. 3. 2015                              | 15 II        | 1115     |
| São Tomé und Príncipe                           | 3. 8. 2006                   | 11 II        | 410      | 3. 8. 2006                               | 11 II        | 410, 417 |
| Saudi-Arabien                                   | 3. 5. 2006                   | 11 II        | 410      | 3. 5. 2006                               | 11 II        | 410, 417 |

| Vertragsparteien                 | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.         | Protokoll vom 10. 3. 1988<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.          |
|----------------------------------|------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------|
| Schweden                         | 1. 3. 1992                   | 92 II 526               | 1. 3. 1992                               | 92 II 1061               |
| Schweiz                          | 10. 6. 1993                  | 94 II 1296              | 10. 6. 1993                              | 94 II 1296               |
| Senegal                          | 7. 11. 2004                  | 11 II 410               | 7. 11. 2004                              | 11 II 410, 417           |
| Serbien                          | 3. 6. 2006                   | 11 II 410               | 3. 6. 2006                               | 11 II 410, 417           |
| Seychellen                       | 1. 3. 1992                   | 92 II 526               | 1. 3. 1992                               | 92 II 1061               |
| Singapur                         | 3. 5. 2004                   | 11 II 410               |                                          |                          |
| Slowakei                         | 8. 3. 2001                   | 11 II 410               | 8. 3. 2001                               | 11 II 410, 417           |
| Slowenien                        | 16. 10. 2003                 | 11 II 410               | 16. 10. 2003                             | 11 II 410, 417           |
| Spanien                          | 1. 3. 1992                   | 92 II 526               | 1. 3. 1992                               | 92 II 1061               |
| Sri Lanka                        | 3. 12. 2000                  | 11 II 410               |                                          |                          |
| St. Kitts und Nevis              | 17. 4. 2002                  | 11 II 410               |                                          |                          |
| St. Lucia                        | 18. 8. 2004                  | 11 II 410               | 18. 8. 2004                              | 11 II 410, 417           |
| St. Vincent und die Grenadinen   | 7. 1. 2002                   | 11 II 410               | 7. 1. 2002                               | 11 II 410, 417           |
| Südafrika                        | 6. 10. 2005                  | 11 II 410               | 6. 10. 2005                              | 11 II 410, 417           |
| Sudan                            | 20. 8. 2000                  | 01 II 1061              | 20. 8. 2000                              | 01 II 1061               |
| Swasiland                        | 16. 7. 2003                  | 03 II 1492              | 16. 7. 2003                              | 03 II 1492               |
| Syrien                           | 22. 6. 2003                  | 11 II 410               | 22. 6. 2003                              | 11 II 410, 417           |
| Tadschikistan                    | 10. 11. 2005                 | 11 II 410               | 10. 11. 2005                             | 11 II 410, 417           |
| Tansania                         | 9. 8. 2005                   | 11 II 410               | 8. 3. 2017                               | 17 II 319                |
| Togo                             | 8. 6. 2003                   | 11 II 410               | 8. 6. 2003                               | 11 II 410, 417           |
| Tonga                            | 6. 3. 2003                   | 11 II 410               | 6. 3. 2003                               | 11 II 410, 417           |
| Trinidad und Tobago              | 1. 3. 1992                   | 92 II 526               | 1. 3. 1992                               | 92 II 1061               |
| Tschechische Republik            | 10. 3. 2005                  | 11 II 410               | 10. 3. 2005                              | 11 II 410, 417           |
| Tunesien                         | 4. 6. 1998                   | 98 II 1731              | 4. 6. 1998                               | 98 II 1731               |
| Türkei                           | 4. 6. 1998                   | 98 II 1731              | 4. 6. 1998                               | 98 II 1731               |
| Turkmenistan                     | 6. 9. 1999                   | 00 II 609               | 6. 9. 1999                               | 00 II 609                |
| Tuvalu                           | 2. 3. 2006                   | 11 II 410               |                                          |                          |
| Uganda                           | 9. 2. 2004                   | 11 II 410               |                                          |                          |
| Ukraine                          | 20. 7. 1994                  | 11 II 410               | 20. 7. 1994                              | 11 II 410, 417           |
| Ungarn                           | 1. 3. 1992                   | 92 II 526               | 1. 3. 1992                               | 92 II 1061               |
| Uruguay                          | 8. 11. 2001                  | 11 II 410               | 8. 11. 2001                              | 11 II 410, 417           |
| Usbekistan                       | 24. 12. 2000                 | 11 II 410               | 24. 12. 2000                             | 11 II 410, 417           |
| Vanuatu                          | 19. 5. 1999                  | 00 II 609               | 19. 5. 1999                              | 00 II 609                |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate  | 14. 12. 2005                 | 11 II 410               | 14. 12. 2005                             | 11 II 410, 417           |
| Vereinigte Staaten               | 6. 3. 1995                   | 96 II 341               | 6. 3. 1995                               | 96 II 341                |
| Vereinigtes Königreich<br>Jersey | 1. 3. 1992                   | 92 II 526 <sup>1)</sup> | 1. 3. 1992                               | 92 II 1061 <sup>1)</sup> |
| Vietnam                          | 10. 10. 2002                 | 11 II 410               | 17. 10. 2014                             | 15 II 1115               |
| Zypern                           | 2. 5. 2000                   | 11 II 410               | 10. 10. 2002                             | 11 II 410, 417           |
|                                  |                              |                         | 2. 5. 2000                               | 11 II 410, 417           |

\*) Diese Bekanntmachung ersetzt die Bekanntmachung vom 16. 6. 1992 (BGBI. II S. 507)

1) Weitere Bek. – 2000 II 609

2) Weitere Bek. – 2011 II 410

| Vertragsparteien                             | Protokoll 2005 a)<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Protokoll 2005 b)<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|----------------------------------------------|----------------------------------|-----------------|----------------------------------|-----------------|
| Algerien                                     | 25. 4. 2011                      | 16 II 506       | 25. 4. 2011                      | 16 II 506       |
| Antigua und Barbuda                          | 22. 2. 2016                      | 16 II 506       | 22. 2. 2016                      | 16 II 506       |
| Belgien                                      |                                  |                 | 30. 9. 2019                      | 19 II 1112      |
| Benin                                        | 26. 9. 2018                      | 18 II 366       | 26. 9. 2018                      | 18 II 391       |
| Bulgarien                                    | 5. 1. 2011                       | 16 II 506       | 5. 1. 2011                       | 16 II 506       |
| Cookinseln                                   | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       |                                  |                 |
| Côte d'Ivoire                                | 21. 6. 2012                      | 16 II 506       | 21. 6. 2012                      | 16 II 506       |
| Dänemark *)                                  | 13. 12. 2018                     | 19 II 654       | 13. 12. 2018                     | 19 II 734 *)    |
| Dominikanische Republik                      | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       |
| Dschibuti                                    | 22. 7. 2014                      | 16 II 506       | 22. 7. 2014                      | 16 II 506       |
| Estland                                      | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       |
| Fidschi                                      | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       |
| Frankreich *)                                | 7. 8. 2018                       | 18 II 366       | 7. 8. 2018                       | 18 II 391       |
| Griechenland                                 | 10. 12. 2013                     | 16 II 506       | 10. 12. 2013                     | 16 II 506       |
| Guyana                                       | 21. 5. 2019                      | 19 II 654       |                                  |                 |
| Jamaika                                      | 26. 2. 2014                      | 16 II 506       | 26. 2. 2014                      | 16 II 506       |
| Kasachstan                                   | 1. 8. 2019                       | 19 II 654       | 1. 8. 2019                       | 19 II 734       |
| Katar                                        | 10. 4. 2014                      | 16 II 506       | 10. 4. 2014                      | 16 II 506       |
| Kongo                                        | 26. 8. 2015                      | 16 II 506       | 26. 8. 2015                      | 16 II 506       |
| Kuba                                         | 9. 7. 2014                       | 16 II 506       | 9. 7. 2014                       | 16 II 506       |
| Lettland                                     | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       |
| Liechtenstein                                | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       |
| Marshallinseln                               | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       |
| Mauretanien                                  | 19. 11. 2013                     | 16 II 506       | 19. 11. 2013                     | 16 II 506       |
| Nauru                                        | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       |
| Neuseeland                                   | 27. 5. 2018                      | 18 II 134       | 27. 5. 2018                      | 18 II 135       |
| Niederlande                                  | 30. 5. 2011                      | 16 II 506       | 30. 5. 2011                      | 16 II 506       |
| für den europäischen und<br>karibischen Teil | 30. 5. 2011                      | 16 II 506       |                                  |                 |
| Nigeria                                      | 16. 9. 2015                      | 16 II 506       |                                  |                 |
| Norwegen                                     | 29. 12. 2013                     | 16 II 506       | 29. 12. 2013                     | 16 II 506       |
| Österreich                                   | 16. 9. 2010                      | 16 II 506       | 16. 9. 2010                      | 16 II 506       |
| Palau                                        | 28. 12. 2011                     | 16 II 506       | 28. 12. 2011                     | 16 II 506       |
| Panama                                       | 25. 5. 2011                      | 16 II 506       | 25. 5. 2011                      | 16 II 506       |
| Portugal                                     | 30. 11. 2015                     | 16 II 506       | 30. 11. 2015                     | 16 II 506       |
| San Marino                                   | 15. 3. 2015                      | 16 II 506       | 15. 3. 2015                      | 16 II 506       |
| Saudi Arabien                                | 29. 10. 2013                     | 16 II 506       | 29. 10. 2013                     | 16 II 506       |
| Schweden                                     | 21. 12. 2014                     | 16 II 506       | 21. 12. 2014                     | 16 II 506       |
| Schweiz                                      | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       |
| Serbien                                      | 6. 10. 2010                      | 16 II 506       |                                  |                 |
| Spanien                                      | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       |
| St. Kitts und Nevis                          | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       |                                  |                 |
| St. Lucia                                    | 6. 2. 2013                       | 16 II 506       | 6. 2. 2013                       | 16 II 506       |
| St. Vincent und die Grenadinen               | 3. 10. 2010                      | 16 II 506       | 3. 10. 2010                      | 16 II 506       |
| Togo                                         | 7. 5. 2017                       | 17 II 464       |                                  |                 |
| Türkei                                       | 17. 10. 2010                     | 16 II 506       | 19. 9. 2019                      | 19 II 1112      |
| Uruguay                                      | 28. 7. 2015                      | 16 II 506       | 28. 7. 2015                      | 16 II 506       |
| Vanuatu                                      | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       | 28. 7. 2010                      | 16 II 506       |
| Vereinigte Staaten <sup>1)</sup> *)          | 26. 11. 2015                     | 16 II 506       | 26. 11. 2015                     | 16 II 506       |

1) Weitere Bek. – 2016 II 991

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers unter <http://www.imo.org/en/About/Conventions/StatusOfConventions/Pages/Default.aspx> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Protokoll zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.



**Vereinbarung vom 17./18. 3./21. 3./26./27. 4. 1988  
zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland,  
der Regierung der Französischen Republik, der Regierung  
des Königreichs der Niederlande und der Regierung des  
Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland  
über den gemeinsamen Bau und den gemeinsamen Betrieb  
des Europäischen Transschall-Windkanals**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 4. 1988 (Bek. 5. 1. 89) – 1989 II 378

Erste Änderung vom 6. 6./6. 10. 1996/10. 2./25. 3. 1997  
der Vereinbarung über den gemeinsamen Bau und den  
gemeinsamen Betrieb des Europäischen Transschall-Wind-  
kanals

| Vertragsparteien       | Vereinbarung<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  | Erste Änderung<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S. | Zweite Änderung<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S. |
|------------------------|-----------------------------|--------------|-----|-------------------------------|--------------|----|--------------------------------|--------------|----|
| Frankreich             | 26. 4. 1988                 | 89 II        | 378 | 10. 2. 1997                   | 01 II        | 85 | 1. 8. 2000                     | 01 II        | 85 |
| Niederlande            | 1. 11. 1988                 | 89 II        | 378 | 10. 2. 1997                   | 01 II        | 85 | 7. 6. 2000                     | 01 II        | 85 |
| Vereinigtes Königreich | 26. 4. 1988                 | 89 II        | 378 | 10. 2. 1997                   | 01 II        | 85 | 7. 6. 2000                     | 01 II        | 85 |

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 3. 1997 (Bek. 16. 1. 01) – 2001 II 85

Zweite Änderung vom 4. 2./10. 3/7. 6./1. 8. 2000  
der Vereinbarung über den gemeinsamen Bau und den  
gemeinsamen Betrieb des Europäischen Transschall-Wind-  
kanals

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 7. 6. 2000 (Bek. 16. 1. 01) – 2001 II 85

Verordnung vom 1. 9. 1989 über die Gewährung von Steuerbefreiungen für  
die European Transonic Windtunnel GmbH – 1989 II 738 – FN A 180-39

**Unidroit-Übereinkommen vom 28. 5. 1988  
über das internationale Factoring**

Gesetz vom 25. 2. 1998 – 1998 II 172, 173

*BT-Drucksachen 13/8690, 9572*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 12. 1998 (Bek. 31. 8. 98) – 1998 II 2375

| Vertragsparteien     | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien              | 1. 10. 2010 | 10 II        | 1275 |
| Frankreich           | 1. 5. 1995  | 98 II        | 2375 |
| Italien              | 1. 5. 1995  | 98 II        | 2375 |
| Lettland             | 1. 3. 1998  | 98 II        | 2375 |
| Nigeria              | 1. 5. 1995  | 98 II        | 2375 |
| Russische Föderation | 1. 3. 2015  | 14 II        | 997  |
| Ukraine              | 1. 7. 2007  | 07 II        | 850  |
| Ungarn               | 1. 12. 1996 | 98 II        | 2375 |

**Übereinkommen Nr. 167 der ILO vom 20. 6. 1988  
über den Arbeitsschutz im Bauwesen**

Gesetz vom 12. 1. 1993 – 1993 II 94, 95

*BT-Drucksachen 12/2472, 2509, 3384*

in Kraft für Deutschland  
am 18. 11. 1994 (Bek. 29. 11. 94) – 1994 II 3862

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                | 24. 4. 2015  | 16 II        | 49   |
| Algerien                | 6. 6. 2007   | 10 II        | 1107 |
| Belarus                 | 21. 11. 2002 | 10 II        | 1107 |
| Belgien                 | 8. 6. 2017   | 17 II        | 1481 |
| Bolivien                | 10. 2. 2016  | 16 II        | 49   |
| Brasilien               | 19. 5. 2007  | 10 II        | 1107 |
| China                   | 7. 3. 2003   | 10 II        | 1107 |
| Dänemark                | 10. 7. 1996  | 10 II        | 1107 |
| Dominikanische Republik | 4. 6. 1999   | 10 II        | 1107 |
| Finnland                | 23. 1. 1998  | 10 II        | 1107 |
| Gabun                   | 28. 7. 2016  | 16 II        | 49   |
| Guatemala               | 7. 10. 1992  | 94 II        | 3862 |
| Guinea                  | 25. 4. 2018  | 17 II        | 1481 |
| Irak                    | 17. 9. 1991  | 94 II        | 3862 |
| Italien                 | 12. 2. 2004  | 10 II        | 1107 |
| Kasachstan              | 18. 6. 2009  | 10 II        | 1107 |
| Kolumbien               | 6. 9. 1995   | 95 II        | 729  |
| Lesotho                 | 27. 1. 1999  | 10 II        | 1107 |
| Luxemburg               | 8. 4. 2009   | 10 II        | 1107 |

| Vertragsparteien            | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|-------------|--------------|------|
| Mexiko                      | 5. 10. 1991 | 94 II        | 3862 |
| Montenegro                  | 18. 9. 2016 | 16 II        | 49   |
| Norwegen                    | 24. 6. 1992 | 94 II        | 3862 |
| Panama                      | 31. 1. 2009 | 10 II        | 1107 |
| Schweden                    | 7. 10. 1992 | 94 II        | 3862 |
| Serbien                     | 16. 9. 2010 | 10 II        | 1107 |
| Slowakei                    | 1. 1. 1993  | 94 II        | 3862 |
| Tschechische Republik       | 1. 1. 1993  | 94 II        | 3862 |
| Tschechoslowakei, ehemalige | 11. 1. 1991 | 94 II        | 3862 |
| Türkei                      | 23. 3. 2016 | 16 II        | 49   |
| Ungarn                      | 11. 1. 1991 | 94 II        | 3862 |
| Uruguay                     | 25. 5. 2006 | 10 II        | 1107 |

**Übereinkommen vom 16. 9. 1988  
über die gerichtliche Zuständigkeit und die Voll-  
streckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und  
Handelssachen**

Gesetz vom 30. 9. 1994 – 1994 II 2658, 3772

Gesetz geändert durch

Artikel 164 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

*BT-Drucksachen 12/6838, 7881*

in Kraft für Deutschland  
am 1. 3. 1995 (Bek. 8. 2. 95) – 1995 II 221

– ABl. EG 1988 Nr. L 319/9; 1989 Nr. L 20/38

Gesetz vom 19. 2. 2001 zur Änderung von Vorschriften auf dem Gebiet der  
Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Entscheidungen in Zivil-  
und Handelssachen – 2001 I 288 – FN A 319-101

Gesetz vom 3. 12. 2009 zur Ausführung zwischenstaatlicher Verträge und  
zur Durchführung von Verordnungen und Abkommen der Europäischen  
Gemeinschaft auf dem Gebiet der Anerkennung und Vollstreckung in  
Zivil- und Handelssachen – 2009 I 3830 – FN A 319-101

| Vertragsparteien      | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien               | 1. 10. 1997 | 97 II        | 1825 |
| Dänemark              | 1. 3. 1996  | 96 II        | 377  |
| Finnland              | 1. 7. 1993  | 95 II        | 221  |
| Frankreich            | 1. 1. 1992  | 95 II        | 221  |
| Griechenland          | 1. 9. 1997  | 98 II        | 56   |
| Irland                | 1. 12. 1993 | 95 II        | 221  |
| Island <sup>1)</sup>  | 1. 12. 1995 | 96 II        | 223  |
| Italien <sup>2)</sup> | 1. 12. 1992 | 95 II        | 221  |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Luxemburg                            | 1. 2. 1992  | 95 II        | 221  |
| Niederlande                          | 1. 1. 1992  | 95 II        | 221  |
| Norwegen                             | 1. 5. 1993  | 95 II        | 221  |
| Österreich                           | 1. 9. 1996  | 96 II        | 2520 |
| Polen                                | 1. 2. 2000  | 00 II        | 1246 |
| Portugal <sup>3)</sup>               | 1. 7. 1992  | 95 II        | 221  |
| Schweden                             | 1. 1. 1993  | 95 II        | 221  |
| Schweiz <sup>5)</sup>                | 1. 1. 1992  | 95 II        | 221  |
| Spanien <sup>2)</sup> <sup>4)</sup>  | 1. 11. 1994 | 95 II        | 221  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | 1. 5. 1992  | 95 II        | 221  |

1) Weitere Bek. – 1998 II 2271

2) Weitere Bek. – 1999 II 1014

3) Weitere Bek. – 2000 II 1246

4) Weitere Bek. – 2001 II 1060

5) Weitere Bek. – 2007 II 1995

**Übereinkommen vom 29. 9. 1988**

**zwischen der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika, Regierungen von Mitgliedstaaten der Europäischen Weltraumorganisation, der Regierung Japans und der Regierung Kanadas über Zusammenarbeit bei Detailentwurf, Entwicklung, Betrieb und Nutzung der ständig bemannten zivilen Raumstation**

Gesetz vom 13. 7. 1990 – 1990 II 637

außer Kraft am 27. 3. 2001 mit Inkrafttreten des Übereinkommens vom 29. 1. 1998 – 1998 II 2445; 2006 II 152

**Straßburger Übereinkommen vom 4. 11. 1988  
über die Beschränkung der Haftung in der Binnenschifffahrt (CLNI)**

Gesetz vom 6. 8. 1998 – 1998 II 1643, 1644

Gesetz geändert durch

Artikel 28 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1477

*BT-Drucksachen 13/8220, 11031*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 7. 1999 (Bek. 12. 4. 99) – 1999 II 388

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 7. 2019 (Bek. 4. 1. 19) – 2019 II 82

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Luxemburg        | 1. 9. 1997  | 99 II        | 388 |
| Niederlande      | 1. 9. 1997  | 99 II        | 388 |
| Schweiz          | 1. 9. 1997  | 99 II        | 388 |

**Übereinkommen vom 16. 12. 1988**

**über den Bau und Betrieb einer Europäischen Synchrotronstrahlungsanlage**

in Kraft am 9. 7. 2004 (Bek. 10. 5. 06) – 2006 II 470

Protokoll vom 9. 12. 1991

über den Beitritt des Königreichs der Niederlande zu dem Übereinkommen vom 16. 12. 1988  
(Bek. 10. 5. 06) – 2006 II 482, 483

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 23. 7. 2016 (Bek. 26. 7. 16) – 2016 II 1024

Protokoll vom 23. 6./15. 7. 2014

über den Beitritt der Russischen Föderation zu dem Übereinkommen vom 16. 12. 1988  
(Bek. 15. 6. 15) – 2015 II 1007

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 22. 3. 2018 (Bek. 11. 5. 18) – 2018 II 232

**Übereinkommen der Vereinten Nationen vom 20. 12. 1988  
gegen den unerlaubten Verkehr mit Suchtstoffen und psychotropen Stoffen \*)**

Gesetz vom 22. 7. 1993 – 1993 II 1136, 1137

*BT-Drucksachen 12/3346, 4901*in Kraft für Deutschland <sup>5)</sup>

am 28. 2. 1994 (Bek. 28. 2. 94) – 1994 II 496

Gesetz vom 2. 8. 1993 zur Ausführung des Übereinkommens – 1993 I 1407; 1994 I 342 – FN A 450-2

Siehe auch

Einheits-Übereinkommen von 1961 über Suchtstoffe in der durch das Protokoll von 1972 geänderten Fassung – 1973 II 1353; 1975 II 2

Übereinkommen vom 21. 2. 1971 über psychotrope Stoffe – 1976 II 1477

| Vertragsparteien                                                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                                                          | 14. 5. 1992  | 94 II        | 496  |
| Ägypten                                                              | 13. 6. 1991  | 94 II        | 496  |
| Albanien                                                             | 25. 9. 2001  | 01 II        | 788  |
| Algerien                                                             | 7. 8. 1995   | 96 II        | 1135 |
| Andorra *) <sup>23)</sup>                                            | 21. 10. 1999 | 01 II        | 788  |
| Angola                                                               | 24. 1. 2006  | 06 II        | 900  |
| Antigua und Barbuda                                                  | 4. 7. 1993   | 94 II        | 496  |
| Argentinien *)                                                       | 26. 9. 1993  | 94 II        | 496  |
| Armenien *)                                                          | 12. 12. 1993 | 94 II        | 496  |
| Aserbaidschan                                                        | 21. 12. 1993 | 94 II        | 496  |
| Äthiopien                                                            | 9. 1. 1995   | 95 II        | 396  |
| Australien                                                           | 14. 2. 1993  | 94 II        | 496  |
| Bahamas                                                              | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Bahrain *) <sup>24)</sup>                                            | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Bangladesch                                                          | 9. 1. 1991   | 94 II        | 496  |
| Barbados                                                             | 13. 1. 1993  | 94 II        | 496  |
| Belarus                                                              | 13. 1. 1991  | 94 II        | 496  |
| Belgien                                                              | 23. 1. 1996  | 96 II        | 361  |
| Belize                                                               | 22. 10. 1996 | 98 II        | 66   |
| Benin                                                                | 21. 8. 1997  | 98 II        | 66   |
| Bhutan                                                               | 25. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Bolivien                                                             | 18. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup>                                | 6. 3. 1992   | 94 II        | 496  |
| Botsuana                                                             | 11. 11. 1996 | 97 II        | 150  |
| Brasilien                                                            | 15. 10. 1991 | 94 II        | 496  |
| Brunei Darussalam <sup>18)</sup>                                     | 10. 2. 1994  | 94 II        | 755  |
| Bulgarien                                                            | 23. 12. 1992 | 94 II        | 496  |
| Burkina Faso                                                         | 31. 8. 1992  | 94 II        | 496  |
| Burundi                                                              | 19. 5. 1993  | 94 II        | 496  |
| Chile                                                                | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| China <sup>10)</sup> <sup>13)</sup> <sup>15)</sup> <sup>21)</sup> *) | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Cookinseln                                                           | 23. 5. 2005  | 05 II        | 883  |
| Costa Rica                                                           | 9. 5. 1991   | 94 II        | 496  |
| Côte d'Ivoire                                                        | 23. 2. 1992  | 94 II        | 496  |
| Dänemark                                                             | 18. 3. 1992  | 94 II        | 496  |
| Dominica                                                             | 28. 9. 1993  | 94 II        | 496  |
| Dominikanische Republik                                              | 20. 12. 1993 | 94 II        | 496  |
| Dschibuti                                                            | 23. 5. 2001  | 01 II        | 679  |
| Ecuador                                                              | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| El Salvador                                                          | 19. 8. 1993  | 94 II        | 496  |
| Eritrea                                                              | 30. 4. 2002  | 02 II        | 1038 |
| Estland                                                              | 10. 10. 2000 | 01 II        | 679  |
| EWG                                                                  | 31. 3. 1991  | 94 II        | 496  |
| Fidschi                                                              | 23. 6. 1993  | 94 II        | 496  |
| Finnland <sup>6)</sup>                                               | 16. 5. 1994  | 94 II        | 1146 |
| Frankreich <sup>6)</sup> <sup>8)</sup>                               | 31. 3. 1991  | 94 II        | 496  |
| Gabun                                                                | 8. 10. 2006  | 06 II        | 900  |
| Gambia                                                               | 22. 7. 1996  | 96 II        | 1479 |
| Georgien                                                             | 8. 4. 1998   | 98 II        | 1394 |
| Ghana                                                                | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Grenada                                                              | 10. 3. 1991  | 94 II        | 496  |
| Griechenland <sup>7)</sup>                                           | 27. 4. 1992  | 94 II        | 496  |
| Guatemala                                                            | 29. 5. 1991  | 94 II        | 496  |
| Guinea                                                               | 27. 3. 1991  | 94 II        | 496  |
| Guinea-Bissau                                                        | 25. 1. 1996  | 96 II        | 361  |
| Guyana                                                               | 17. 6. 1993  | 94 II        | 496  |
| Haiti                                                                | 17. 12. 1995 | 96 II        | 361  |
| Heiliger Stuhl *)                                                    | 24. 4. 2012  | 12 II        | 939  |
| Honduras                                                             | 10. 3. 1992  | 94 II        | 496  |
| Indien                                                               | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Indonesien                                                           | 24. 5. 1999  | 99 II        | 778  |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Irak                                            | 20. 10. 1998 | 98 II        | 2957 |
| Iran                                            | 7. 3. 1993   | 94 II        | 496  |
| Irland <sup>17)</sup>                           | 2. 12. 1996  | 97 II        | 150  |
| Island <sup>*)</sup>                            | 1. 12. 1997  | 98 II        | 961  |
| Israel                                          | 18. 6. 2002  | 02 II        | 1897 |
| Italien <sup>6) 8)</sup>                        | 31. 3. 1991  | 94 II        | 496  |
| Jamaika                                         | 28. 3. 1996  | 98 II        | 66   |
| Japan                                           | 10. 9. 1992  | 94 II        | 496  |
| Jemen                                           | 23. 6. 1996  | 01 II        | 788  |
| Jordanien                                       | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 3. 4. 1991   | 94 II        | 496  |
| Kambodscha                                      | 5. 10. 2005  | 06 II        | 900  |
| Kamerun                                         | 26. 1. 1992  | 94 II        | 496  |
| Kanada                                          | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Kap Verde                                       | 6. 8. 1995   | 95 II        | 903  |
| Kasachstan                                      | 28. 7. 1997  | 98 II        | 66   |
| Katar                                           | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Kenia                                           | 17. 1. 1993  | 94 II        | 496  |
| Kirgisistan                                     | 5. 1. 1995   | 95 II        | 396  |
| Kolumbien <sup>7)</sup>                         | 8. 9. 1994   | 95 II        | 1062 |
| Komoren                                         | 30. 5. 2000  | 01 II        | 679  |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 26. 1. 2006  | 06 II        | 900  |
| Kongo                                           | 1. 6. 2004   | 04 II        | 662  |
| Korea (Demokratische<br>Volksrepublik)          | 17. 6. 2007  | 07 II        | 1425 |
| Korea (Republik)                                | 28. 3. 1999  | 99 II        | 778  |
| Kroatien <sup>1) 22) *)</sup>                   | 8. 10. 1991  | 94 II        | 496  |
| Kuba <sup>25) *)</sup>                          | 10. 9. 1996  | 96 II        | 2617 |
| Kuwait                                          | 1. 2. 2001   | 01 II        | 679  |
| Laos                                            | 30. 12. 2004 | 05 II        | 4    |
| Lesotho                                         | 26. 6. 1995  | 95 II        | 688  |
| Lettland                                        | 25. 5. 1994  | 94 II        | 1146 |
| Libanon                                         | 9. 6. 1996   | 97 II        | 1346 |
| Liberia                                         | 15. 12. 2005 | 06 II        | 900  |
| Libyen                                          | 20. 10. 1996 | 97 II        | 150  |
| Liechtenstein <sup>*) 22)</sup>                 | 7. 6. 2007   | 07 II        | 1425 |
| Litauen <sup>*)</sup>                           | 6. 9. 1998   | 98 II        | 2720 |
| Luxemburg                                       | 28. 7. 1992  | 94 II        | 496  |
| Madagaskar                                      | 10. 6. 1991  | 94 II        | 496  |
| Malawi                                          | 10. 1. 1996  | 96 II        | 361  |
| Malaysia                                        | 9. 8. 1993   | 94 II        | 496  |
| Malediven                                       | 6. 12. 2000  | 01 II        | 679  |
| Mali                                            | 29. 1. 1996  | 96 II        | 361  |
| Malta                                           | 28. 5. 1996  | 96 II        | 1135 |
| Marokko                                         | 26. 1. 1993  | 94 II        | 496  |
| Marshallinseln                                  | 3. 2. 2011   | 11 II        | 875  |
| Mauretanien                                     | 29. 9. 1993  | 94 II        | 496  |
| Mauritius                                       | 4. 6. 2001   | 01 II        | 679  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 11. 1. 1994  | 94 II        | 496  |
| Mexiko                                          | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von          | 4. 10. 2004  | 04 II        | 1257 |
| Moldau, Republik                                | 16. 5. 1995  | 95 II        | 491  |
| Monaco                                          | 22. 7. 1991  | 94 II        | 496  |
| Mongolei                                        | 23. 9. 2003  | 03 II        | 736  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                        | 3. 6. 2006   | 07 II        | 669  |
| Mosambik                                        | 6. 9. 1998   | 98 II        | 2720 |
| Myanmar <sup>21) *)</sup>                       | 9. 9. 1991   | 94 II        | 496  |
| Namibia                                         | 4. 6. 2009   | 09 II        | 1073 |
| Nauru                                           | 10. 10. 2012 | 12 II        | 939  |
| Nepal                                           | 22. 10. 1991 | 94 II        | 496  |
| Neuseeland                                      | 16. 3. 1999  | 99 II        | 778  |
| Nicaragua <sup>17)</sup>                        | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Niederlande <sup>6) 8)</sup>                    | 7. 12. 1993  | 94 II        | 496  |
| Niger                                           | 8. 2. 1993   | 94 II        | 496  |
| Nigeria                                         | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Niue                                            | 14. 10. 2012 | 13 II        | 316  |
| Norwegen                                        | 12. 2. 1995  | 95 II        | 396  |
| Oman                                            | 13. 6. 1991  | 94 II        | 496  |
| Österreich <sup>8)</sup>                        | 9. 10. 1997  | 98 II        | 961  |
| Pakistan                                        | 23. 1. 1992  | 94 II        | 496  |
| Palau                                           | 12. 11. 2019 | 19 II        | 807  |
| Panama                                          | 13. 4. 1994  | 94 II        | 3863 |
| Paraguay <sup>19)</sup>                         | 21. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Peru <sup>25) *)</sup>                          | 15. 4. 1992  | 94 II        | 496  |
| Philippinen                                     | 5. 9. 1996   | 98 II        | 66   |
| Polen                                           | 24. 8. 1994  | 94 II        | 3863 |
| Portugal <sup>9) 16)</sup>                      | 2. 3. 1992   | 94 II        | 496  |
| Ruanda                                          | 11. 8. 2002  | 02 II        | 1897 |
| Rumänien                                        | 21. 4. 1993  | 94 II        | 496  |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>              | 17. 3. 1991  | 94 II        | 496  |
| Sambia                                          | 26. 8. 1993  | 94 II        | 496  |
| Samoa                                           | 17. 11. 2005 | 06 II        | 900  |

| Vertragsparteien                                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| San Marino                                            | 8. 1. 2001   | 01 II        | 679  |
| São Tomé und Príncipe                                 | 18. 9. 1996  | 96 II        | 2617 |
| Saudi-Arabien                                         | 8. 4. 1992   | 94 II        | 496  |
| Schweden <sup>6) 8) 10) 11) 23)</sup>                 | 20. 10. 1991 | 94 II        | 496  |
| Schweiz                                               | 13. 12. 2005 | 06 II        | 900  |
| Senegal                                               | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Serbien <sup>1) 20)</sup>                             | 27. 4. 1992  | 01 II        | 679  |
| Seychellen                                            | 27. 5. 1992  | 94 II        | 496  |
| Sierra Leone                                          | 4. 9. 1994   | 94 II        | 3863 |
| Simbabwe                                              | 28. 10. 1993 | 94 II        | 496  |
| Singapur <sup>10)</sup>                               | 21. 1. 1998  | 98 II        | 961  |
| Slowakei <sup>1) 10)</sup>                            | 1. 1. 1993   | 94 II        | 755  |
| Slowenien <sup>1)</sup>                               | 25. 6. 1991  | 94 II        | 496  |
| Sowjetunion, ehemalige                                | 17. 3. 1991  | 94 II        | 496  |
| Spanien                                               | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Sri Lanka <sup>22) *)</sup>                           | 4. 9. 1991   | 94 II        | 496  |
| St. Kitts und Nevis                                   | 18. 7. 1995  | 95 II        | 688  |
| St. Lucia                                             | 19. 11. 1995 | 95 II        | 1062 |
| St. Vincent und die Grenadinen                        | 15. 8. 1994  | 94 II        | 3863 |
| Südafrika                                             | 24. 5. 1999  | 99 II        | 778  |
| Sudan                                                 | 17. 2. 1994  | 94 II        | 496  |
| Suriname                                              | 26. 1. 1993  | 94 II        | 496  |
| Swasiland                                             | 1. 1. 1996   | 96 II        | 361  |
| Syrien                                                | 2. 12. 1991  | 94 II        | 496  |
| Tadschikistan                                         | 4. 8. 1996   | 96 II        | 1479 |
| Tansania                                              | 16. 7. 1996  | 96 II        | 1479 |
| Thailand <sup>21) *)</sup>                            | 1. 8. 2002   | 02 II        | 1897 |
| Timor-Leste                                           | 1. 9. 2014   | 14 II        | 455  |
| Togo                                                  | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Tonga                                                 | 28. 7. 1996  | 96 II        | 1479 |
| Trinidad und Tobago <sup>21) *)</sup>                 | 18. 5. 1995  | 95 II        | 491  |
| Tschad                                                | 7. 9. 1995   | 95 II        | 1062 |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>                   | 1. 1. 1993   | 94 II        | 1146 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                           | 2. 9. 1991   | 94 II        | 496  |
| Tunesien                                              | 19. 12. 1990 | 94 II        | 496  |
| Türkei                                                | 1. 7. 1996   | 96 II        | 1479 |
| Turkmenistan                                          | 21. 5. 1996  | 96 II        | 1135 |
| Uganda                                                | 18. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Ukraine <sup>26) *)</sup>                             | 26. 11. 1991 | 94 II        | 496  |
| Ungarn                                                | 13. 2. 1997  | 98 II        | 66   |
| Uruguay                                               | 8. 6. 1995   | 95 II        | 688  |
| Usbekistan                                            | 22. 11. 1995 | 95 II        | 1062 |
| Vanuatu                                               | 26. 4. 2006  | 06 II        | 900  |
| Venezuela <sup>22) *)</sup>                           | 14. 10. 1991 | 94 II        | 496  |
| Vereinigte Arabische Emirate                          | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Vereinigte Staaten <sup>4)</sup>                      | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>3) 8) 12) 14) *)</sup> | 26. 9. 1991  | 94 II        | 496  |
| Gibraltar                                             | 2. 7. 2014   | 14 II        | 858  |
| Vietnam                                               | 2. 2. 1998   | 98 II        | 961  |
| Zentralafrikanische Republik                          | 13. 1. 2002  | 02 II        | 124  |
| Zypern                                                | 11. 11. 1990 | 94 II        | 496  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

3) Weitere Bek. – 1994 II 3863; 1995 II 688; 1998 II 66, 961

4) Weitere Bek. – 1996 II 361

5) Weitere Bek. – 1997 II 1346; 1999 II 445

6) Weitere Bek. – 1998 II 66

7) Weitere Bek. – 1998 II 961

8) Weitere Bek. – 1999 II 778

9) Weitere Bek. – 1999 II 679

10) Weitere Bek. – 2001 II 978

11) Weitere Bek. – 2002 II 124

12) Weitere Bek. – 2002 II 1897

13) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

14) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

15) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v.  
20. 12. 1999 – 2003 II 789

16) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

17) Weitere Bek. – 2006 II 900

18) Weitere Bek. – 2007 II 1425

19) Weitere Bek. – 2009 II 140 (Angabe der Behörde)

20) Weitere Bek. – 2009 II 1073 (Angabe der Behörde)

21) Weitere Bek. – 2013 II 316

22) Weitere Bek. – 2013 II 1638

23) Weitere Bek. – 2014 II 151

24) Weitere Bek. – 2014 II 301

25) Weitere Bek. – 2014 II 567

## 26) Erklärung zur Anwendbarkeit – 2016 II 133

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Satzung der Internationalen Kupfer-Studiengruppe vom 24. 2. 1989

Verordnung vom 3. 8. 1992 – 1992 II 534  
– ABl. EG 1991 Nr. L 89/39

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 12. 1992 (Bek. 23. 6. 95) – 1995 II 575

| Mitgliedstaaten | Satzung<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-----------------|------------------------|--------------|-----|
| Belgien         | 14. 10. 1999           | 00 II        | 492 |
| Brasilien       | 9. 12. 2009            | 10 II        | 859 |
| Chile           | 25. 10. 1994           | 95 II        | 575 |
| China           | 12. 7. 1990            | 95 II        | 575 |

| Mitgliedstaaten     | Satzung<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------|------------------------|--------------|------|
| EWG                 | 6. 11. 1991            | 95 II        | 575  |
| Finnland            | 19. 6. 1990            | 95 II        | 575  |
| Frankreich          | 7. 8. 1992             | 95 II        | 575  |
| Griechenland        | 11. 5. 1993            | 95 II        | 575  |
| Indien              | 30. 7. 1997            | 98 II        | 127  |
| Italien             | 15. 5. 1992            | 95 II        | 575  |
| Japan <sup>1)</sup> | 12. 11. 2004           | 05 II        | 1024 |
| Luxemburg           | 14. 10. 1999           | 00 II        | 492  |
| Mexiko              | 3. 4. 1995             | 95 II        | 671  |
| Peru                | 16. 5. 1995            | 95 II        | 779  |
| Polen               | 6. 2. 1991             | 95 II        | 575  |
| Portugal            | 6. 11. 1991            | 95 II        | 575  |
| Sambia              | 18. 11. 1992           | 95 II        | 575  |
| Serbien             | 23. 5. 2000            | 00 II        | 1208 |
| Schweden            | 24. 6. 2009            | 09 II        | 1186 |
| Spanien             | 1. 2. 1994             | 95 II        | 575  |
| Vereinigte Staaten  | 11. 11. 1994           | 95 II        | 575  |

1) Japan war bereits in der Zeit vom 30. 10. 1992 bis 30. 12. 2002 Mitgliedstaat der Satzung der Internationalen Kupfer-Studiengruppe – 1995 II 575; 2004 II 384

### Basler Übereinkommen vom 22. 3. 1989 über die Kontrolle der grenzüberschreitenden Verbringung gefährlicher Abfälle und ihrer Entsorgung \*)

Gesetz vom 30. 9. 1994 – 1994 II 2703, 2704

BT-Drucksachen 12/5278, 7032

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 20. 7. 1995 (Bek. 27. 7. 95) – 1995 II 696

Änderungen vom 22. 9. 1995/27. 2. 1998  
des Basler Übereinkommens

Gesetz vom 17. 1. 2002 – 2002 II 89, 90

BT-Drucksachen 14/5854, 6627

Änderungen in Kraft (nach Artikel 17 Absatz 5 bzw. Artikel 18 Absatz 2) für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 12. 2019 (Bek. 15. 10. 19) – 2019 II 1055

Änderungen vom 27. 2. 1998 (Beschluss IV/9) in Kraft für

– Bundesrepublik Deutschland am 24. 5. 2002

– Österreich am 26. 10. 1999

– die übrigen Vertragsparteien am 6. 11. 1998

(Bek. 10. 6. 02) – 2002 II 1687

Änderungen beschlossen vom 9. bis 13. 12. 2002  
der Anlagen VIII und IX des Basler Übereinkommens

Verordnung vom 14. 11. 2003 – 2003 II 1626  
in Kraft am 20. 11. 2003

Änderungen in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 20. 11. 2003 – 2003 II 1626

BR-Drucksache 696/03

Änderungen beschlossen vom 25. bis 29. 10. 2004  
der Anlagen VIII und IX des Basler Übereinkommens

Zweite Verordnung vom 28. 9. 2005 – 2005 II 1122  
in Kraft am 8. 10. 2005

Änderungen beschlossen vom 28. 4. bis 10. 5. 2013  
der Anlage IX des Basler Übereinkommens

Dritte Verordnung vom 6. 5. 2014 – 2014 II 306, 307  
in Kraft am 26. 5. 2014

BR-Drucksache 79/14

Ausführungsgesetz vom 30. 9. 1994 zum Basler Übereinkommen  
1994 I 2771 – FN A 2129-15-8/1

| Vertragsparteien    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Änderungen von<br>1995/1998<br>in Kraft am | BGBI.<br>S. |
|---------------------|--------------|--------------|------|--------------------------------------------|-------------|
| Afghanistan         | 23. 6. 2013  | 15 II        | 455  |                                            |             |
| Ägypten             | 8. 4. 1993   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055  |
| Albanien            | 27. 9. 1999  | 99 II        | 813  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055  |
| Algerien            | 14. 12. 1998 | 99 II        | 695  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055  |
| Andorra             | 21. 10. 1999 | 99 II        | 1006 | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055  |
| Angola              | 7. 5. 2017   | 17 II        | 487  |                                            |             |
| Antigua und Barbuda | 4. 7. 1993   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055  |
| Äquatorialguinea    | 8. 5. 2003   | 03 II        | 548  |                                            |             |
| Argentinien         | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055  |
| Armenien            | 30. 12. 1999 | 00 II        | 21   |                                            |             |
| Aserbaidschan       | 30. 8. 2001  | 01 II        | 768  |                                            |             |
| Äthiopien           | 11. 7. 2000  | 00 II        | 843  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055  |
| Australien          | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  |                                            |             |
| Bahamas             | 10. 11. 1992 | 95 II        | 696  |                                            |             |



| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Änderungen von<br>1995/1998<br>in Kraft am | BGBI.<br>S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|--------------------------------------------|---------------|
| Bahrain                                 | 13. 1. 1993  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Bangladesch                             | 30. 6. 1993  | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Barbados                                | 22. 11. 1995 | 96 II        | 34   |                                            |               |
| Belarus                                 | 9. 3. 2000   | 00 II        | 244  |                                            |               |
| Belgien                                 | 30. 1. 1994  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Belize                                  | 21. 8. 1997  | 97 II        | 1687 |                                            |               |
| Benin                                   | 4. 3. 1998   | 98 II        | 878  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Bhutan                                  | 24. 11. 2002 | 02 II        | 2795 |                                            |               |
| Bolivien                                | 13. 2. 1997  | 97 II        | 1017 | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Bosnien und Herzegowina                 | 14. 6. 2001  | 01 II        | 768  |                                            |               |
| Botsuana                                | 18. 8. 1998  | 98 II        | 2315 | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Brasilien                               | 30. 12. 1992 | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Brunei Darussalam                       | 16. 3. 2003  | 03 II        | 250  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Bulgarien                               | 16. 2. 1996  | 96 II        | 1171 | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Burkina Faso                            | 2. 2. 2000   | 00 II        | 244  |                                            |               |
| Burundi                                 | 6. 4. 1997   | 97 II        | 1017 |                                            |               |
| Chile                                   | 9. 11. 1992  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| China <sup>4) 5)</sup>                  | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Cookinseln                              | 27. 9. 2004  | 04 II        | 1130 | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Costa Rica                              | 5. 6. 1995   | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Côte d'Ivoire                           | 1. 3. 1995   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Dänemark <sup>7) *)</sup>               | 7. 5. 1994   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055 *) |
| Dominica                                | 3. 8. 1998   | 98 II        | 2315 |                                            |               |
| Dominikanische Republik                 | 8. 10. 2000  | 00 II        | 1155 |                                            |               |
| Dschibuti                               | 29. 8. 2002  | 02 II        | 1688 |                                            |               |
| Ecuador                                 | 24. 5. 1993  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| El Salvador                             | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Eritrea                                 | 8. 6. 2005   | 05 II        | 758  |                                            |               |
| Estland                                 | 19. 10. 1992 | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Europäische Union <sup>9)</sup>         | 8. 5. 1994   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Finnland                                | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Frankreich                              | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Gabun                                   | 4. 9. 2008   | 10 II        | 1424 |                                            |               |
| Gambia                                  | 15. 3. 1998  | 98 II        | 878  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Georgien                                | 18. 8. 1999  | 99 II        | 695  |                                            |               |
| Ghana                                   | 28. 8. 2003  | 03 II        | 706  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Griechenland                            | 2. 11. 1994  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Guatemala                               | 13. 8. 1995  | 95 II        | 810  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Guinea                                  | 25. 7. 1995  | 95 II        | 810  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Guinea-Bissau                           | 10. 5. 2005  | 05 II        | 758  |                                            |               |
| Guyana                                  | 3. 7. 2001   | 01 II        | 768  |                                            |               |
| Honduras                                | 26. 3. 1996  | 96 II        | 870  |                                            |               |
| Indien                                  | 22. 9. 1993  | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Indonesien                              | 19. 12. 1993 | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Irak                                    | 31. 7. 2011  | 11 II        | 679  |                                            |               |
| Iran                                    | 5. 4. 1993   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Irland                                  | 8. 5. 1994   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Island                                  | 26. 9. 1995  | 96 II        | 34   | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Israel                                  | 14. 3. 1995  | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Italien                                 | 8. 5. 1994   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Jamaika                                 | 23. 4. 2003  | 03 II        | 250  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Japan                                   | 16. 12. 1993 | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Jemen                                   | 21. 5. 1996  | 96 II        | 1171 |                                            |               |
| Jordanien                               | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Kambodscha                              | 31. 5. 2001  | 01 II        | 768  |                                            |               |
| Kamerun                                 | 10. 5. 2001  | 01 II        | 311  |                                            |               |
| Kanada                                  | 26. 11. 1992 | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Kap Verde                               | 30. 9. 1999  | 99 II        | 1006 |                                            |               |
| Kasachstan                              | 1. 9. 2003   | 03 II        | 706  |                                            |               |
| Katar                                   | 7. 11. 1995  | 96 II        | 34   | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Kenia                                   | 30. 8. 2000  | 00 II        | 1155 | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Kiribati                                | 6. 12. 2000  | 01 II        | 311  |                                            |               |
| Kirgisistan                             | 11. 11. 1996 | 97 II        | 706  |                                            |               |
| Kolumbien                               | 31. 3. 1997  | 97 II        | 1017 | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Komoren                                 | 29. 1. 1995  | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Kongo                                   | 19. 7. 2007  | 07 II        | 1918 | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Kongo, Demokratische Rep.               | 4. 1. 1995   | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Korea, Demokratische Volks-<br>republik | 8. 10. 2008  | 10 II        | 1424 |                                            |               |
| Korea (Republik)                        | 29. 5. 1994  | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Kroatien                                | 7. 8. 1994   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Kuba                                    | 1. 1. 1995   | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Kuwait                                  | 9. 1. 1994   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Laos                                    | 20. 12. 2010 | 10 II        | 1424 |                                            |               |
| Lesotho                                 | 29. 8. 2000  | 00 II        | 1155 | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Lettland                                | 13. 7. 1992  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Libanon                                 | 21. 3. 1995  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Liberia                                 | 21. 12. 2004 | 05 II        | 171  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Libyen                                  | 10. 10. 2001 | 02 II        | 79   |                                            |               |
| Liechtenstein                           | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Litauen                                 | 21. 7. 1999  | 99 II        | 813  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Luxemburg                               | 8. 5. 1994   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Madagaskar                              | 31. 8. 1999  | 99 II        | 813  |                                            |               |



| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Änderungen von<br>1995/1998<br>in Kraft am | BGBI.<br>S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|--------------------------------------------|---------------|
| Malawi                                 | 20. 7. 1994  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Malaysia                               | 6. 1. 1994   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Malediven                              | 27. 7. 1992  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Mali                                   | 5. 3. 2001   | 01 II        | 311  |                                            |               |
| Malta                                  | 17. 9. 2000  | 00 II        | 1155 | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Marokko                                | 27. 3. 1996  | 96 II        | 870  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Marshallinseln                         | 27. 4. 2003  | 03 II        | 250  |                                            |               |
| Mauretanien                            | 14. 11. 1996 | 97 II        | 706  |                                            |               |
| Mauritius                              | 22. 2. 1993  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Mexiko                                 | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von | 5. 12. 1995  | 96 II        | 870  |                                            |               |
| Moldau, Republik                       | 30. 9. 1998  | 99 II        | 71   | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Monaco                                 | 29. 11. 1992 | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Mongolei                               | 14. 7. 1997  | 97 II        | 1466 |                                            |               |
| Montenegro <sup>1)</sup>               | 3. 6. 2006   | 07 II        | 654  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055 *) |
| Mosambik                               | 11. 6. 1997  | 97 II        | 1466 |                                            |               |
| Myanmar                                | 6. 4. 2015   | 15 II        | 455  |                                            |               |
| Namibia                                | 13. 8. 1995  | 95 II        | 810  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Nauru                                  | 10. 2. 2002  | 02 II        | 79   |                                            |               |
| Nepal                                  | 13. 1. 1997  | 97 II        | 706  |                                            |               |
| Neuseeland                             | 20. 3. 1995  | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Nicaragua                              | 1. 9. 1997   | 97 II        | 1822 |                                            |               |
| Niederlande <sup>7)</sup>              | 15. 7. 1993  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Niger                                  | 15. 9. 1998  | 99 II        | 71   | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Nigeria                                | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Nordmazedonien <sup>10)</sup>          | 14. 10. 1997 | 97 II        | 1822 | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Norwegen                               | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Oman                                   | 9. 5. 1995   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Österreich                             | 12. 4. 1993  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Pakistan                               | 24. 10. 1994 | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Palau                                  | 7. 12. 2011  | 11 II        | 1140 |                                            |               |
| Panama                                 | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Papua-Neuguinea                        | 30. 11. 1995 | 96 II        | 1171 |                                            |               |
| Paraguay                               | 27. 12. 1995 | 96 II        | 870  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Peru                                   | 21. 2. 1994  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Philippinen                            | 19. 1. 1994  | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Polen                                  | 18. 6. 1992  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Portugal <sup>3) 6)</sup>              | 26. 4. 1994  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Ruanda                                 | 6. 4. 2004   | 04 II        | 178  |                                            |               |
| Rumänien                               | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Russische Föderation                   | 1. 5. 1995   | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Sambia                                 | 13. 2. 1995  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Samoa                                  | 20. 6. 2002  | 02 II        | 1688 |                                            |               |
| São Tomé und Príncipe                  | 10. 2. 2014  | 14 II        | 154  |                                            |               |
| Saudi-Arabien                          | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Schweden                               | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Schweiz                                | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Senegal                                | 8. 2. 1993   | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Serbien                                | 17. 7. 2000  | 00 II        | 1155 | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Seychellen                             | 9. 8. 1993   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Sierra Leone                           | 30. 1. 2017  | 16 II        | 1302 |                                            |               |
| Simbabwe                               | 30. 5. 2012  | 12 II        | 283  |                                            |               |
| Singapur                               | 1. 4. 1996   | 96 II        | 870  |                                            |               |
| Slowakei <sup>1)</sup>                 | 1. 1. 1993   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Slowenien                              | 5. 1. 1994   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Somalia                                | 24. 10. 2010 | 10 II        | 1424 |                                            |               |
| Spanien <sup>8) *)</sup>               | 8. 5. 1994   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055 *) |
| Sri Lanka                              | 26. 11. 1992 | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| St. Kitts und Nevis                    | 6. 12. 1994  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| St. Lucia                              | 9. 3. 1994   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen      | 2. 3. 1997   | 97 II        | 1017 |                                            |               |
| Südafrika                              | 3. 8. 1994   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Sudan                                  | 9. 4. 2006   | 06 II        | 186  |                                            |               |
| Suriname                               | 19. 12. 2011 | 11 II        | 1363 |                                            |               |
| Swasiland                              | 6. 11. 2005  | 06 II        | 186  |                                            |               |
| Syrien                                 | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055 *) |
| Tadschikistan                          | 28. 9. 2016  | 16 II        | 1005 |                                            |               |
| Tansania                               | 6. 7. 1993   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Thailand                               | 22. 2. 1998  | 98 II        | 878  |                                            |               |
| Togo                                   | 30. 9. 2004  | 04 II        | 1340 |                                            |               |
| Tonga                                  | 24. 6. 2010  | 10 II        | 1424 |                                            |               |
| Trinidad und Tobago                    | 19. 5. 1994  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Tschad                                 | 8. 6. 2004   | 04 II        | 572  |                                            |               |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>    | 1. 1. 1993   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Tschechoslowakei, ehemalige            | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  |                                            |               |
| Tunesien                               | 9. 1. 1996   | 96 II        | 870  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Türkei                                 | 20. 9. 1994  | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II 1055    |
| Turkmenistan                           | 24. 12. 1996 | 97 II        | 706  |                                            |               |
| Uganda                                 | 9. 6. 1999   | 99 II        | 695  |                                            |               |
| Ukraine                                | 6. 1. 2000   | 00 II        | 21   |                                            |               |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Änderungen von<br>1995/1998<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.      |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|--------------------------------------------|--------------|---------|
| Ungarn                                  | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II        | 1055    |
| Uruguay                                 | 5. 5. 1992   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II        | 1055    |
| Usbekistan                              | 7. 5. 1996   | 96 II        | 1171 |                                            |              |         |
| Vanuatu                                 | 14. 1. 2019  | 18 II        | 776  |                                            |              |         |
| Venezuela                               | 1. 6. 1998   | 98 II        | 1155 |                                            |              |         |
| Vereinigte Arabische Emirate            | 15. 2. 1993  | 95 II        | 696  |                                            |              |         |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 5)</sup> | 8. 5. 1994   | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II        | 1055 *) |
| Gibraltar                               | 10. 7. 2013  | 13 II        | 578  |                                            |              |         |
| Vietnam                                 | 11. 6. 1995  | 15 II        | 455  |                                            |              |         |
| Zentralafrikanische Republik            | 25. 5. 2006  | 07 II        | 654  |                                            |              |         |
| Zypern                                  | 16. 12. 1992 | 95 II        | 696  | 5. 12. 2019                                | 19 II        | 1055    |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 1996 II 870; 2002 II 594; 2003 II 250; 2007 II 654, 1918

3) Weitere Bek. – 1999 II 1006

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

5) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

6) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

7) Weitere Bek. – 2010 II 1424

8) Weitere Bek. – 2013 II 1592

9) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union

10) Vertragspartei war bis zur Umbenennung am 12. 2. 2019 die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

## Internationales Übereinkommen von 1989 vom 28. 4. 1989 über Bergung \*)

Gesetz vom 18. 5. 2001 – 2001 II 510, 511

BT-Drucksachen 14/4673, 5459

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 10. 2002 (Bek. 25. 4. 02) – 2002 II 1202

| Vertragsparteien    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten             | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Albanien            | 14. 6. 2007  | 12 II        | 3    |
| Algerien            | 26. 3. 2013  | 12 II        | 718  |
| Aserbaidshjan       | 12. 6. 2007  | 12 II        | 3    |
| Australien          | 8. 1. 1998   | 02 II        | 1202 |
| Belgien             | 30. 6. 2005  | 12 II        | 3    |
| Brasilien           | 29. 7. 2010  | 12 II        | 3    |
| Bulgarien           | 14. 3. 2006  | 12 II        | 3    |
| China <sup>1)</sup> | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Dänemark            | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Dominica            | 31. 8. 2002  | 04 II        | 1510 |
| Dschibuti           | 12. 10. 2016 | 16 II        | 460  |
| Ecuador             | 16. 2. 2006  | 12 II        | 3    |
| Estland             | 31. 7. 2002  | 04 II        | 1510 |
| Fidschi             | 8. 3. 2017   | 16 II        | 732  |
| Finnland            | 12. 1. 2008  | 12 II        | 3    |
| Frankreich          | 21. 12. 2002 | 04 II        | 1510 |
| Georgien            | 25. 8. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Griechenland        | 3. 6. 1997   | 02 II        | 1202 |
| Guinea              | 2. 10. 2003  | 04 II        | 1510 |
| Guyana              | 10. 12. 1998 | 02 II        | 1202 |
| Indien              | 18. 10. 1996 | 02 II        | 1202 |
| Iran                | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Irland              | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Island              | 21. 3. 2003  | 04 II        | 1510 |
| Italien             | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Jamaika             | 28. 11. 2014 | 14 II        | 359  |
| Jemen               | 23. 9. 2009  | 12 II        | 3    |
| Jordanien           | 3. 10. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Kanada              | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Kenia               | 21. 7. 2000  | 02 II        | 1202 |
| Kiribati            | 5. 2. 2008   | 12 II        | 3    |
| Kongo               | 7. 9. 2005   | 12 II        | 3    |
| Kroatien            | 10. 9. 1999  | 02 II        | 1202 |
| Lettland            | 17. 3. 2000  | 02 II        | 1202 |
| Liberia             | 18. 9. 2009  | 12 II        | 3    |

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Litauen                              | 15. 11. 2000 | 02 II        | 1202 |
| Madagaskar                           | 26. 7. 3030  | 19 II        | 1059 |
| Marokko                              | 25. 2. 2017  | 16 II        | 460  |
| Marshallinseln                       | 16. 10. 1996 | 02 II        | 1202 |
| Mauritius                            | 17. 12. 2003 | 04 II        | 1510 |
| Mexiko                               | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Mongolei                             | 2. 9. 2016   | 15 II        | 1276 |
| Montenegro                           | 19. 4. 2013  | 12 II        | 718  |
| Neuseeland                           | 16. 10. 2003 | 04 II        | 1510 |
| Niederlande                          | 10. 12. 1998 | 02 II        | 1202 |
| karibischer Teil                     | 10. 10. 2010 | 12 II        | 718  |
| Nigeria                              | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Niue                                 | 27. 6. 2013  | 15 II        | 1276 |
| Norwegen                             | 3. 12. 1997  | 02 II        | 1202 |
| Oman                                 | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Palau                                | 29. 9. 2012  | 12 II        | 3    |
| Polen                                | 16. 6. 2006  | 12 II        | 3    |
| Rumänien                             | 18. 5. 2002  | 04 II        | 1510 |
| Russische Föderation                 | 25. 5. 2000  | 02 II        | 1202 |
| Saudi-Arabien                        | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Schweden                             | 19. 12. 1996 | 02 II        | 1202 |
| Schweiz                              | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Sierra Leone                         | 26. 7. 2002  | 04 II        | 1510 |
| Slowenien                            | 23. 12. 2006 | 12 II        | 3    |
| Spanien                              | 27. 1. 2006  | 12 II        | 3    |
| St. Kitts und Nevis                  | 7. 10. 2005  | 12 II        | 3    |
| Syrien                               | 19. 3. 2003  | 04 II        | 1510 |
| Tonga                                | 18. 9. 2004  | 04 II        | 1510 |
| Tunesien                             | 5. 5. 2000   | 02 II        | 1202 |
| Türkei                               | 27. 6. 2015  | 15 II        | 1276 |
| Ukraine *)                           | 15. 6. 2018  | 19 II        | 274  |
| Uruguay                              | 16. 11. 2019 | 19 II        | 274  |
| Vanuatu                              | 18. 2. 2000  | 02 II        | 1202 |
| Vereinigte Arabische Emirate         | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Vereinigte Staaten                   | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | 14. 7. 1996  | 02 II        | 1202 |

1) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

2) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers unter <http://www.imo.org> (siehe „About IMO“, Conventions) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

noch 1989

**Europäisches Übereinkommen vom 5. 5. 1989  
über das grenzüberschreitende Fernsehen \*)**

Gesetz vom 27. 5. 1994 – 1994 II 638, 639

*BT-Drucksachen 12/3375, 6172*

in Kraft für Deutschland

am 1. 11. 1994 (Bek. 30. 9. 94) – 1994 II 3627

Protokoll vom 9. 9. 1998

zur Änderung des Europäischen Übereinkommens  
vom 5. 5. 1989

Gesetz vom 1. 9. 2000 – 2000 II 1090

*BT-Drucksachen 14/2681, 3362*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 3. 2002 (Bek. 29. 4. 02) – 2002 II 1524

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|--------------------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 1. 8. 2005                   | 05 II        | 877  | 1. 8. 2005               | 05 II        | 877  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>7)</sup>           | 1. 5. 2005                   | 05 II        | 877  | 1. 5. 2005               | 05 II        | 877  |
| Bulgarien                                       | 1. 7. 1999                   | 99 II        | 383  | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Estland                                         | 1. 5. 2000                   | 01 II        | 176  | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Finnland                                        | 1. 12. 1994                  | 94 II        | 3627 | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Frankreich <sup>5)</sup>                        | 1. 2. 1995                   | 95 II        | 445  | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Heiliger Stuhl                                  | 1. 5. 1993                   | 94 II        | 3627 |                          |              |      |
| Italien                                         | 1. 5. 1993                   | 94 II        | 3627 | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Kroatien                                        | 1. 4. 2002                   | 02 II        | 1683 | 1. 4. 2002               | 03 II        | 290  |
| Lettland <sup>2)</sup>                          | 1. 10. 1998                  | 98 II        | 2496 | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Liechtenstein                                   | 1. 11. 1999                  | 00 II        | 608  | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Litauen <sup>3)</sup>                           | 1. 1. 2001                   | 01 II        | 176  | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Malta                                           | 1. 5. 1993                   | 94 II        | 3627 | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 3. 2004                   | 04 II        | 768  | 1. 3. 2004               | 04 II        | 768  |
| Moldau, Republik                                | 1. 7. 2003                   | 03 II        | 1566 | 1. 7. 2003               | 03 II        | 1566 |
| Montenegro                                      | 1. 6. 2008                   | 08 II        | 272  | 1. 6. 2008               | 08 II        | 272  |
| Norwegen                                        | 1. 11. 1993                  | 94 II        | 3627 | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Österreich                                      | 1. 12. 1998                  | 98 II        | 2972 | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Polen <sup>4)</sup>                             | 1. 5. 1993                   | 94 II        | 3627 | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Portugal                                        | 1. 9. 2002                   | 02 II        | 2534 | 1. 9. 2002               | 02 II        | 2534 |
| Rumänien                                        | 1. 11. 2004                  | 04 II        | 1781 | 1. 11. 2004              | 04 II        | 1781 |
| San Marino                                      | 1. 5. 1993                   | 94 II        | 3627 | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Schweiz                                         | 1. 5. 1993                   | 94 II        | 3627 | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Serbien                                         |                              |              |      | 1. 1. 2010               | 10 II        | 251  |
| Slowakei                                        | 1. 5. 1997                   | 97 II        | 958  | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Slowenien                                       | 1. 11. 1999                  | 00 II        | 608  | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Spanien <sup>6)</sup>                           | 1. 6. 1998                   | 98 II        | 879  | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Tschechische Republik                           | 1. 3. 2004                   | 04 II        | 768  | 1. 3. 2004               | 04 II        | 768  |
| Türkei                                          | 1. 5. 1994                   | 94 II        | 3627 | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Ukraine                                         |                              |              |      | 1. 7. 2009               | 09 II        | 1019 |
| Ungarn                                          | 1. 1. 1997                   | 96 II        | 2610 | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Vereinigtes Königreich <sup>1) 8) *)</sup>      | 1. 5. 1993                   | 94 II        | 3627 | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |
| Gibraltar                                       | 1. 12. 2019                  | 19 II        | 836  |                          |              |      |
| Zypern                                          | 1. 5. 1993                   | 94 II        | 3627 | 1. 3. 2002               | 02 II        | 1524 |

1) Weitere Bek. – 1994 II 3795

2) Weitere Bek. – 1998 II 2972

3) Weitere Bek. – 2001 II 678

4) Weitere Bek. – 2003 II 290

5) Weitere Bek. – 2007 II 679

6) Weitere Bek. – 2008 II 767

7) Weitere Bek. – 2009 II 211

8) Weitere Bek. – 2013 II 1139

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter <http://www.conventions.coe.int> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Abkommen vom 26. 5. 1989  
zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen  
Gemeinschaften über die Vereinfachung und Moderni-  
sierung der Verfahren zur Übermittlung von Ausliefe-  
rungsersuchen**

(Bek. 26. 9. 95) – 1995 II 969

vorläufig anwendbar nach Artikel 5 Abs. 3  
seit dem 8. 6. 1995 im Verhältnis zwischen

Deutschland und  
Luxemburg  
Niederlande  
Spanien

vorläufig anwendbar nach Artikel 5 Abs. 3  
m.W.v. 3. 7. 1996 im Verhältnis zwischen  
(Bek. 12. 8. 97) – 1997 II 1689

Italien und  
Deutschland  
Luxemburg  
Niederlande  
Spanien

vorläufig anwendbar nach Artikel 5 Abs. 3  
m.W.v. 26. 6. 1997 im Verhältnis zwischen  
(Bek. 29. 1. 98) – 1998 II 231

Vereinigtes Königreich und  
Deutschland  
Italien  
Luxemburg  
Niederlande  
Spanien

vorläufig anwendbar nach Artikel 5 Abs. 3  
m.W.v. 29. 7. 1997 im Verhältnis zwischen  
(Bek. 29. 1. 98) – 1998 II 231

Schweden und  
Deutschland  
Italien  
Luxemburg  
Niederlande

Spanien  
Vereinigtes Königreich

vorläufig anwendbar nach Artikel 5 Abs. 3  
m.W.v. 12. 6. 1997 im Verhältnis zwischen  
(Bek. 7. 4. 98) – 1998 II 965

Belgien und  
Deutschland  
Italien  
Luxemburg  
Niederlande  
Schweden  
Spanien  
Vereinigtes Königreich

vorläufig anwendbar nach Artikel 5 Abs. 3  
m.W.v. 11. 12. 1998 im Verhältnis zwischen  
(Bek. 29. 1. 99) – 1999 II 133

Österreich und  
Belgien  
Deutschland  
Italien  
Luxemburg  
Niederlande  
Schweden  
Spanien  
Vereinigtes Königreich

**Konstitution und Konvention der Internationalen Fern-  
meldeunion vom 30. 6. 1989**

Gesetz vom 28. 1. 1994 – 1994 II 146

nicht in Kraft getreten.

**Internationales Übereinkommen von 1989  
vom 3. 11. 1989 über Jute und Jute-Erzeugnisse**

Verordnung vom 27. 6. 1991 – 1991 II 766  
– ABl. EG 1991 Nr. L 29/1

**Übereinkommen vom 16. 11. 1989  
gegen Doping \*)**

Gesetz vom 2. 3. 1994 – 1994 II 334, 335

*BT-Drucksachen 12/4327, 5813*

in Kraft für Deutschland  
am 1. 6. 1994 (Bek. 1. 7. 94) – 1994 II 1250

Zusatzprotokoll vom 12. 9. 2002  
zum Übereinkommen gegen Doping

Gesetz vom 16. 5. 2007 – 2007 II 706, 707

*BT-Drucksachen 16/4012, 4561*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 5. 2008 (Bek. 22. 5. 08) – 2008 II 571

Bek. vom 30. 8. 2000 der Neufassung des Anhangs in der ab  
31. 3. 2000 geltenden Fassung – 2000 II 1156

Bek. vom 21. 1. 2002 der Neufassung des Anhangs in der ab  
1. 9. 2001 geltenden Fassung – 2002 II 128

Bek. vom 21. 3. 2003 der Änderung des Anhangs in der ab  
1. 1. 2003 geltenden Fassung – 2003 II 311

Bek. vom 5. 7. 2004 der Änderung des Anhangs in der ab  
1. 1. 2004 geltenden Fassung – 2004 II 996

Bek. vom 7. 4. 2005 der Änderung des Anhangs in der ab  
1. 1. 2005 geltenden Fassung – 2005 II 372

Bek. vom 21. 2. 2006 der Änderung des Anhangs in der ab  
1. 1. 2006 geltenden Fassung – 2006 II 421

Bek. vom 21. 6. 2007 der Änderung des Anhangs in der ab  
1. 1. 2007 geltenden Fassung – 2007 II 812

Bek. vom 14. 4. 2008 der Neufassung des Anhangs in der ab  
1. 1. 2008 geltenden Fassung – 2008 II 255

Bek. vom 7. 4. 2009 der Neufassung des Anhangs in der ab  
1. 1. 2009 geltenden Fassung – 2009 II 368, 369

Bek. vom 23. 3. 2010 der Neufassung des Anhangs in der ab  
1. 1. 2010 geltenden Fassung – 2010 II 206, 207

Bek. vom 19. 1. 2011 der Neufassung des Anhangs in der ab  
1. 1. 2011 geltenden Fassung – 2011 II 78, 79

Bek. vom 26. 1. 2012 der Neufassung des Anhangs in der ab 1. 1. 2012 geltenden Fassung – 2012 II 118, 119  
 Bek. vom 25. 1. 2013 der Neufassung des Anhangs in der ab 1. 1. 2013 geltenden Fassung – 2013 II 177, 178  
 Bek. vom 17. 12. 2013 der Neufassung des Anhangs in der ab 1. 1. 2014 geltenden Fassung – 2013 II 1612, 1613  
 Bek. vom 16. 7. 2014 der Neufassung des Anhangs in der ab 1. 9. 2014 geltenden Fassung – 2014 II 484, 485  
 Bek. vom 15. 12. 2014 der Neufassung des Anhangs in der ab 1. 1. 2015 geltenden Fassung – 2014 II 1356, 1365  
 Bek. vom 17. 12. 2015 der Neufassung des Anhangs in der ab

1. 1. 2016 geltenden Fassung – 2015 II 1684, 1685  
 Bek. vom 21. 12. 2016 der Neufassung des Anhangs in der ab 1. 1. 2017 geltenden Fassung – 2016 II 1429, 1430  
 Bek. vom 19. 12. 2017 der Neufassung des Anhangs in der ab 1. 1. 2018 geltenden Fassung – 2017 II 1566, 1567  
 Bek. vom 17. 12. 2018 der Neufassung des Anhangs in der ab 1. 1. 2019 geltenden Fassung – 2018 II 784, 785  
 Bek. vom 3. 12. 2019 der Neufassung des Anhangs in der ab 1. 1. 2020 geltenden Fassung – 2019 II 1069, 1070

Siehe auch:

Internationales Übereinkommen vom 19. 10. 2005 gegen Doping im Sport (BGBl. 2007 II S. 354)

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.       | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.      |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|----------|--------------------------------|--------------|---------|
| Albanien                                        | 1. 1. 2005                   | 05 II        | 1303     |                                |              |         |
| Andorra                                         | 1. 11. 2006                  | 07 II        | 344      | 1. 1. 2018                     | 17 II        | 1302    |
| Armenien                                        | 1. 5. 2004                   | 05 II        | 93       | 1. 1. 2007                     | 08 II        | 571     |
| Aserbajdschan                                   | 1. 1. 2004                   | 04 II        | 367      | 1. 6. 2004                     | 08 II        | 571     |
| Belarus                                         | 1. 5. 2006                   | 11 II        | 1358     | 1. 5. 2018                     | 18 II        | 49      |
| Australien                                      | 1. 12. 1994                  | 95 II        | 124      |                                |              |         |
| Belgien                                         | 1. 1. 2002                   | 02 II        | 1041     |                                |              |         |
| Bosnien und Herzegowina                         | 1. 2. 1995                   | 95 II        | 396      | 1. 7. 2009                     | 09 II        | 1302    |
| Bulgarien                                       | 1. 8. 1992                   | 94 II        | 1250     | 1. 10. 2005                    | 08 II        | 571     |
| Dänemark                                        | 1. 3. 1990                   | 94 II        | 1250     | 1. 4. 2004                     | 08 II        | 571     |
| Estland                                         | 1. 1. 1998                   | 98 II        | 358      |                                |              |         |
| Finnland                                        | 1. 6. 1990                   | 94 II        | 1250     | 1. 3. 2005                     | 08 II        | 571     |
| Frankreich                                      | 1. 3. 1991                   | 94 II        | 1250     |                                |              |         |
| Georgien                                        | 1. 7. 2003                   | 03 II        | 745      |                                |              |         |
| Griechenland                                    | 1. 5. 1996                   | 96 II        | 1077     |                                |              |         |
| Irland                                          | 1. 3. 2003                   | 03 II        | 411      |                                |              |         |
| Island                                          | 1. 5. 1991                   | 94 II        | 1250     | 1. 7. 2004                     | 08 II        | 571     |
| Italien                                         | 1. 4. 1996                   | 96 II        | 1077     |                                |              |         |
| Jugoslawien, ehemaliges                         | 1. 9. 1991                   | 94 II        | 1250     |                                |              |         |
| Kanada                                          | 1. 5. 1996                   | 96 II        | 1077     |                                |              |         |
| Kroatien                                        | 1. 3. 1993                   | 94 II        | 1250     |                                |              |         |
| Lettland                                        | 1. 3. 1997                   | 97 II        | 960      | 1. 4. 2004                     | 08 II        | 571     |
| Liechtenstein                                   | 1. 7. 2000                   | 00 II        | 1365     | 1. 6. 2006                     | 08 II        | 571     |
| Litauen                                         | 1. 7. 1996                   | 96 II        | 2606     | 1. 3. 2005                     | 08 II        | 571     |
| Luxemburg                                       | 1. 8. 1996                   | 96 II        | 2606     | 1. 4. 2007                     | 08 II        | 571     |
| Malta                                           | 1. 1. 2012                   | 11 II        | 1358     |                                |              |         |
| Marokko                                         | 1. 10. 2013                  | 13 II        | 1141     |                                |              |         |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 5. 1994                   | 94 II        | 1250     |                                |              |         |
| Moldau                                          | 1. 3. 2009                   | 09 II        | 406      | 1. 5. 2009                     | 09 II        | 407     |
| Monaco                                          | 1. 1. 2004                   | 04 II        | 367      | 1. 4. 2004                     | 08 II        | 571     |
| Niederlande                                     | 1. 6. 1995                   | 95 II        | 566, 766 |                                |              |         |
| Niederländische Antillen                        | 1. 1. 2009                   | 09 II        | 107      |                                |              |         |
| Norwegen                                        | 1. 3. 1990                   | 94 II        | 1250     | 1. 4. 2004                     | 08 II        | 571     |
| Österreich                                      | 1. 9. 1991                   | 94 II        | 1250     | 1. 6. 2004                     | 08 II        | 571     |
| Polen                                           | 1. 11. 1990                  | 94 II        | 1250     |                                |              |         |
| Portugal                                        | 1. 5. 1994                   | 94 II        | 1250     |                                |              |         |
| Rumänien                                        | 1. 2. 1999                   | 99 II        | 761      | 1. 12. 2006                    | 09 II        | 407     |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>              | 1. 4. 1991                   | 94 II        | 1250     |                                |              |         |
| San Marino                                      | 1. 3. 1990                   | 94 II        | 1250     |                                |              |         |
| Schweden                                        | 1. 8. 1990                   | 94 II        | 1250     | 1. 4. 2004                     | 08 II        | 571     |
| Schweiz                                         | 1. 1. 1993                   | 94 II        | 1250     | 1. 2. 2005                     | 08 II        | 571     |
| Serbien                                         | 1. 4. 2001                   | 01 II        | 573      |                                |              |         |
| Slowakei                                        | 1. 7. 1993                   | 94 II        | 1250     | 1. 5. 2005                     | 08 II        | 571     |
| Slowenien                                       | 1. 9. 1992                   | 94 II        | 1250     |                                |              |         |
| Sowjetunion, ehemalige                          | 1. 4. 1991                   | 94 II        | 1250     |                                |              |         |
| Spanien                                         | 1. 7. 1992                   | 94 II        | 1250     | 1. 11. 2017                    | 17 II        | 1226 *) |
| Tschechische Republik                           | 1. 6. 1995                   | 95 II        | 766      | 1. 5. 2005                     | 08 II        | 571     |
| Tunesien                                        | 1. 4. 2004                   | 05 II        | 93       | 1. 6. 2004                     | 08 II        | 571     |
| Türkei                                          | 1. 1. 1994                   | 94 II        | 1250     |                                |              |         |
| Ukraine                                         | 1. 1. 2002                   | 02 II        | 1041     | 1. 3. 2005                     | 08 II        | 571     |
| Ungarn                                          | 1. 3. 1990                   | 94 II        | 1250     | 1. 10. 2007                    | 08 II        | 571     |
| Vereinigtes Königreich                          | 1. 3. 1990                   | 94 II        | 1250     |                                |              |         |
| Zypern                                          | 1. 4. 1994                   | 94 II        | 1250     | 1. 4. 2005                     | 08 II        | 571     |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.



# **Übereinkommen vom 20. 11. 1989 über die Rechte des Kindes \*)**

Gesetz vom 17. 2. 1992 – 1992 II 121, 122

*BT-Drucksachen 12/42, 1535*

in Kraft für Deutschland <sup>2) 5) 7) 9) 11) 12) 13) 31) 42)</sup>  
am 5. 4. 1992 (Bek. 10. 7. 92) – 1992 II 990

Änderung des Artikels 43 Absatz 2 vom 12. 12. 1995  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
18. 11. 2002 (Bek. 28. 11. 17) – 2017 II 1554 \*)

a) Fakultativprotokoll vom 25. 5. 2000  
betreffend die Beteiligung von Kindern an bewaffneten  
Konflikten \*)

Gesetz vom 16. 9. 2004 – 2004 II 1354, 1355

*BT-Drucksachen 15/3176, 3340*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 13. 1. 2005 (Bek. 16. 10. 06) – 2006 II 1015

b) Fakultativprotokoll vom 25. 5. 2000  
betreffend den Verkauf von Kindern, die Kinderprostitution  
und die Kinderpornographie \*)

Gesetz vom 31. 10. 2008 – 2008 II 1222, 1223

*BT-Drucksache 16/3440*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland \*) <sup>49)</sup>  
am 15. 8. 2009 (Bek. 2. 11. 2011) – 2011 II 1288

c) Fakultativprotokoll vom 19. 12. 2011  
betreffend ein Mitteilungsverfahren \*)

Gesetz vom 20. 12. 2012 – 2012 II 1546, 1547

*BT-Drucksache 17/10916*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 4. 2014 (Bek. 26. 3. 14) – 2014 II 300

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 71 A 891*

s. auch Übereinkommen des Europarats vom 25. 10. 2007 zum Schutz von  
Kindern vor sexueller Ausbeutung und sexuellem Missbrauch  
*BT-Drucksache 18/3125*

| Vertragsparteien                                               | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                 | Protokoll zu a)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                     | Protokoll zu b)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.      |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|--------------------|--------------------------------|--------------|------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| Afghanistan                                                    | 27. 4. 1994                  | 94 II        | 3652               | 24. 10. 2003                   | 07 II        | 410                    | 19. 10. 2002                   | 11 II        | 1288    |
| Ägypten <sup>23)</sup>                                         | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990                | 6. 3. 2007                     | 07 II        | 920                    | 12. 8. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Albanien                                                       | 28. 3. 1992                  | 92 II        | 990                | 9. 1. 2009                     | 09 II        | 285                    | 5. 3. 2008                     | 11 II        | 1288    |
| Algerien                                                       | 16. 5. 1993                  | 94 II        | 1060               | 6. 6. 2009                     | 11 II        | 205                    | 27. 1. 2007                    | 11 II        | 1288    |
| Andorra <sup>25)</sup>                                         | 1. 2. 1996                   | 97 II        | 2032               | 12. 2. 2002                    | 07 II        | 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Angola                                                         | 4. 1. 1991                   | 92 II        | 990                | 11. 11. 2007                   | 08 II        | 163                    | 24. 4. 2005                    | 11 II        | 1288    |
| Antigua und Barbuda                                            | 4. 11. 1993                  | 94 II        | 132                |                                |              |                        | 30. 5. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Äquatorialguinea                                               | 15. 7. 1992                  | 92 II        | 1156               |                                |              |                        | 7. 3. 2003                     | 11 II        | 1288    |
| Argentinien <sup>17) 35)</sup>                                 | 3. 1. 1991                   | 92 II        | 990                | 10. 10. 2002                   | 07 II        | 410                    | 25. 10. 2003                   | 11 II        | 1288 *) |
| Armenien                                                       | 23. 7. 1993                  | 94 II        | 132                | 30. 10. 2005                   | 07 II        | 410                    | 30. 7. 2005                    | 11 II        | 1288    |
| Aserbaidschan                                                  | 12. 9. 1992                  | 93 II        | 69                 | 3. 8. 2002                     | 07 II        | 410                    | 3. 8. 2002                     | 11 II        | 1288    |
| Äthiopien                                                      | 13. 6. 1991                  | 92 II        | 990                | 14. 6. 2014                    | 14 II        | 509                    | 25. 4. 2014                    | 14 II        | 319     |
| Australien                                                     | 16. 1. 1991                  | 92 II        | 990                | 26. 10. 2006                   | 07 II        | 410                    | 8. 2. 2007                     | 11 II        | 1288    |
| Bahamas                                                        | 22. 3. 1991                  | 92 II        | 990                | 28. 10. 2015                   | 15 II        | 1675 *)                | 28. 10. 2015                   | 15 II        | 1676    |
| Bahrain                                                        | 14. 3. 1992                  | 92 II        | 990                | 21. 10. 2004                   | 07 II        | 410                    | 21. 10. 2004                   | 11 II        | 1288    |
| Bangladesch                                                    | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990                | 12. 2. 2002                    | 07 II        | 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Barbados                                                       | 8. 11. 1990                  | 92 II        | 990                |                                |              |                        |                                |              |         |
| Belarus                                                        | 31. 10. 1990                 | 92 II        | 990                | 25. 2. 2006                    | 07 II        | 410                    | 23. 2. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Belgien <sup>12) 35) 45)</sup>                                 | 15. 1. 1992                  | 92 II        | 990                | 6. 6. 2002                     | 07 II        | 410                    | 17. 4. 2006                    | 11 II        | 1288 *) |
| Belize                                                         | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990                | 1. 1. 2004                     | 07 II        | 410                    | 1. 1. 2004                     | 11 II        | 1288    |
| Benin                                                          | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990                | 28. 2. 2005                    | 07 II        | 410                    | 28. 2. 2005                    | 11 II        | 1288    |
| Bhutan                                                         | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990                | 9. 1. 2010                     | 11 II        | 205                    | 26. 11. 2009                   | 11 II        | 1288    |
| Bolivien                                                       | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990                | 22. 1. 2005                    | 07 II        | 410                    | 3. 7. 2003                     | 11 II        | 1288    |
| Bosnien und<br>Herzegowina <sup>29)</sup>                      | 6. 3. 1992                   | 94 II        | 738 <sup>4)</sup>  | 10. 11. 2003                   | 07 II        | 410                    | 4. 10. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Botsuana                                                       | 13. 4. 1995                  | 97 II        | 656                | 4. 11. 2004                    | 07 II        | 410                    | 24. 10. 2003                   | 11 II        | 1288    |
| Brasilien                                                      | 24. 10. 1990                 | 92 II        | 990                | 26. 2. 2004                    | 07 II        | 410                    | 27. 2. 2004                    | 11 II        | 1288    |
| Brunei Darussalam *) <sup>39)</sup>                            | 26. 1. 1996                  | 97 II        | 2032               | 17. 6. 2016                    | 16 II        | 992 *)                 | 21. 12. 2006                   | 11 II        | 1288    |
| Bulgarien <sup>45)</sup>                                       | 3. 7. 1991                   | 92 II        | 990                | 12. 3. 2002                    | 07 II        | 410                    | 12. 3. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Burkina Faso                                                   | 30. 9. 1990                  | 92 II        | 990                | 5. 8. 2007                     | 07 II        | 1536                   | 30. 4. 2006                    | 11 II        | 1288    |
| Burundi                                                        | 18. 11. 1990                 | 92 II        | 990                | 24. 7. 2008                    | 08 II        | 1299                   | 6. 12. 2007                    | 11 II        | 1288    |
| Chile <sup>30)</sup>                                           | 12. 9. 1990                  | 92 II        | 990                | 31. 8. 2003                    | 07 II        | 410                    | 6. 3. 2003                     | 11 II        | 1288    |
| China <sup>19) 21) 23)</sup>                                   | 1. 4. 1992                   | 93 II        | 1268               | 20. 3. 2008                    | 08 II        | 721                    | 3. 1. 2003                     | 11 II        | 1288    |
| Costa Rica                                                     | 20. 9. 1990                  | 92 II        | 990                | 24. 2. 2003                    | 07 II        | 410                    | 9. 5. 2002                     | 11 II        | 1288    |
| Cookinseln *) <sup>35)</sup>                                   | 6. 6. 1997                   | 11 II        | 600                |                                |              |                        |                                |              |         |
|                                                                | 6. 7. 1997                   | 14 II        | 178 <sup>34)</sup> |                                |              |                        |                                |              |         |
| Côte d'Ivoire                                                  | 6. 3. 1991                   | 92 II        | 990                | 12. 4. 2012                    | 12 II        | 629 *)                 | 19. 10. 2011                   | 11 II        | 1288    |
| Dänemark <sup>6) 10) 11) 12) 46)</sup>                         | 18. 8. 1991                  | 92 II        | 990                | 27. 9. 2002                    | 07 II        | 410                    | 24. 8. 2003                    | 11 II        | 1288 *) |
| Färöer und Grönland                                            |                              |              |                    |                                |              |                        | 10. 10. 2016                   | 16 II        | 1259    |
| Dominica                                                       | 12. 4. 1991                  | 92 II        | 990                | 20. 10. 2002                   | 07 II        | 410                    | 20. 10. 2002                   | 11 II        | 1288    |
| Dominikanische<br>Republik                                     | 11. 7. 1991                  | 92 II        | 990                | 14. 11. 2014                   | 15 II        | 21 *)                  | 6. 1. 2007                     | 11 II        | 1288    |
| Dschibuti <sup>35)</sup>                                       | 5. 1. 1991                   | 92 II        | 990                | 27. 5. 2011                    | 12 II        | 115 *)                 | 27. 5. 2011                    | 11 II        | 1288    |
| Ecuador                                                        | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990                | 7. 7. 2004                     | 07 II        | 410                    | 29. 2. 2004                    | 11 II        | 1288    |
| El Salvador                                                    | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990                | 18. 5. 2002                    | 07 II        | 410                    | 17. 6. 2004                    | 11 II        | 1288    |
| Eritrea                                                        | 2. 9. 1994                   | 95 II        | 560                | 16. 3. 2005                    | 07 II        | 410                    | 16. 3. 2005                    | 11 II        | 1288    |
| Estland                                                        | 20. 11. 1991                 | 92 II        | 990                | 12. 3. 2014                    | 14 II        | 254 *)                 | 3. 9. 2004                     | 11 II        | 1288    |
| Fidschi <sup>25)</sup>                                         | 12. 9. 1993                  | 06 II        | 837                |                                |              |                        |                                |              |         |
| Finnland <sup>6) 7) 9) 11) 12)</sup><br><sup>13) 14) 45)</sup> | 20. 7. 1991                  | 92 II        | 990                | 10. 5. 2002                    | 07 II        | 410                    | 1. 7. 2012                     | 13 II        | 232     |
| Frankreich <sup>33) 45)</sup>                                  | 6. 9. 1990                   | 92 II        | 990                | 5. 3. 2003                     | 07 II        | 410                    | 5. 3. 2003                     | 11 II        | 1288    |
| Gabun                                                          | 11. 3. 1994                  | 94 II        | 3652               | 21. 10. 2010                   | 13 II        | 1227 *) <sup>36)</sup> | 1. 11. 2007                    | 11 II        | 1288    |
| Gambia                                                         | 7. 9. 1990                   | 92 II        | 990                | 27. 10. 2019 *)                | 19 II        | 839                    | 8. 5. 2010                     | 11 II        | 1288    |
| Georgien                                                       | 2. 7. 1994                   | 94 II        | 3652               | 3. 9. 2010                     | 11 II        | 205                    | 28. 7. 2005                    | 11 II        | 1288    |
| Ghana                                                          | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990                | 9. 1. 2015                     | 15 II        | 275 *)                 |                                |              |         |

| Vertragsparteien                              | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                | Protokoll zu a)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                     | Protokoll zu b)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.      |
|-----------------------------------------------|------------------------------|--------------|-------------------|--------------------------------|--------------|------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| Grenada                                       | 5. 12. 1990                  | 92 II        | 990               | 6. 3. 2012                     | 12 II        | 629 *)                 | 6. 3. 2012                     | 12 II        | 752     |
| Griechenland <sup>35)</sup>                   | 10. 6. 1993                  | 94 II        | 132               | 22. 11. 2003                   | 07 II        | 410                    | 22. 3. 2008                    | 11 II        | 1288    |
| Guatemala                                     | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990               | 9. 6. 2002                     | 07 II        | 410                    | 9. 6. 2002                     | 11 II        | 1288    |
| Guinea                                        | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990               | 8. 5. 2016                     | 16 II        | 616 *)                 | 16. 12. 2011                   | 12 II        | 752     |
| Guinea-Bissau                                 | 19. 9. 1990                  | 92 II        | 990               | 24. 10. 2014                   | 14 II        | 1000 *)                | 1. 12. 2010                    | 11 II        | 1288    |
| Guyana                                        | 13. 2. 1991                  | 92 II        | 990               | 11. 9. 2010                    | 11 II        | 205                    | 30. 8. 2010                    | 11 II        | 1288    |
| Haiti                                         | 8. 7. 1995                   | 95 II        | 971               |                                |              |                        | 9. 10. 2014                    | 14 II        | 854     |
| Heiliger Stuhl                                | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990               | 12. 2. 2002                    | 07 II        | 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Honduras                                      | 9. 9. 1990                   | 92 II        | 990               | 14. 9. 2002                    | 07 II        | 410                    | 8. 6. 2002                     | 11 II        | 1288    |
| Indien                                        | 10. 1. 1993                  | 94 II        | 507               | 30. 12. 2005                   | 07 II        | 410                    | 16. 9. 2005                    | 11 II        | 1288    |
| Indonesien <sup>25)</sup>                     | 5. 10. 1993                  | 92 II        | 990               | 24. 10. 2012                   | 13 II        | 1227 *) <sup>36)</sup> | 24. 10. 2012                   | 13 II        | 232     |
| Irak                                          | 15. 7. 1994                  | 95 II        | 763               | 24. 7. 2008                    | 08 II        | 1299                   | 24. 7. 2008                    | 11 II        | 1288    |
| Iran                                          | 12. 8. 1994                  | 96 II        | 231               |                                |              |                        | 26. 10. 2007                   | 11 II        | 1288    |
| Irland <sup>9) 11) 13) 37) 45) *)</sup>       | 28. 10. 1992                 | 93 II        | 2000              | 18. 12. 2002                   | 07 II        | 410                    |                                |              |         |
| Island <sup>35) 38)</sup>                     | 27. 11. 1992                 | 93 II        | 839               | 12. 2. 2002                    | 07 II        | 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Israel <sup>33)</sup>                         | 2. 11. 1991                  | 92 II        | 990               | 18. 8. 2005                    | 07 II        | 410                    | 23. 8. 2008                    | 11 II        | 1288    |
| Italien <sup>7) 9) 11) 12) 15) 45)</sup>      | 5. 10. 1991                  | 92 II        | 990               | 9. 6. 2002                     | 07 II        | 410                    | 9. 6. 2002                     | 11 II        | 1288    |
| Jamaika                                       | 13. 6. 1991                  | 92 II        | 990               | 9. 6. 2002                     | 07 II        | 410                    | 26. 9. 2011                    | 11 II        | 1288    |
| Japan                                         | 22. 5. 1994                  | 95 II        | 560               | 2. 9. 2004                     | 07 II        | 410                    | 24. 2. 2005                    | 11 II        | 1288    |
| Jemen                                         | 31. 5. 1991                  | 92 II        | 990               | 2. 4. 2007                     | 07 II        | 920                    | 15. 1. 2005                    | 11 II        | 1288    |
| Jordanien                                     | 23. 6. 1991                  | 92 II        | 990               | 23. 6. 2007                    | 07 II        | 1366                   | 4. 1. 2007                     | 11 II        | 1288    |
| Jugoslawien, Bundes-<br>republik              | 27. 4. 1992                  | 01 II        | 655               |                                |              |                        |                                |              |         |
| Jugoslawien,<br>ehemaliges <sup>18)</sup>     | 2. 2. 1991                   | 92 II        | 990               |                                |              |                        |                                |              |         |
| Kambodscha                                    | 14. 11. 1992                 | 93 II        | 839               | 16. 8. 2004                    | 07 II        | 410                    | 30. 6. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Kamerun                                       | 10. 2. 1993                  | 93 II        | 927               | 4. 3. 2013                     | 13 II        | 996 *)                 |                                |              |         |
| Kanada                                        | 12. 1. 1992                  | 92 II        | 990               | 12. 2. 2002                    | 07 II        | 410                    | 14. 10. 2005                   | 11 II        | 1288    |
| Kap Verde                                     | 4. 7. 1992                   | 92 II        | 1156              | 10. 6. 2002                    | 07 II        | 410                    | 10. 6. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Kasachstan                                    | 11. 9. 1994                  | 95 II        | 560               | 10. 5. 2003                    | 07 II        | 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Katar <sup>33)</sup>                          | 3. 5. 1995                   | 97 II        | 656               | 25. 8. 2002                    | 07 II        | 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II        | 1288 *) |
| Kenia                                         | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990               | 12. 2. 2002                    | 07 II        | 410                    |                                |              |         |
| Kirgisistan                                   | 6. 11. 1994                  | 95 II        | 560               | 13. 9. 2003                    | 07 II        | 410                    | 12. 3. 2003                    | 11 II        | 1288    |
| Kiribati *) <sup>40)</sup>                    | 10. 1. 1996                  | 97 II        | 2032              | 16. 10. 2015                   | 15 II        | 1220                   | 16. 10. 2015                   | 15 II        | 1221    |
| Kolumbien                                     | 27. 2. 1991                  | 92 II        | 990               | 25. 6. 2005                    | 07 II        | 410                    | 11. 12. 2003                   | 11 II        | 1288    |
| Komoren                                       | 22. 7. 1993                  | 94 II        | 132               |                                |              |                        | 23. 3. 2007                    | 11 II        | 1288    |
| Kongo,<br>Demokratische Rep.                  | 27. 10. 1990                 | 92 II        | 990               | 12. 2. 2002                    | 07 II        | 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Kongo                                         | 13. 11. 1993                 | 94 II        | 132               | 24. 10. 2010                   | 13 II        | 1227 *) <sup>36)</sup> | 27. 11. 2009                   | 11 II        | 1288    |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)            | 21. 10. 1990                 | 92 II        | 990               |                                |              |                        | 10. 12. 2014                   | 15 II        | 54      |
| Korea (Republik) <sup>29) 48)</sup>           | 20. 12. 1991                 | 92 II        | 990               | 24. 10. 2004                   | 07 II        | 410                    | 24. 10. 2004                   | 11 II        | 1288    |
| Kroatien <sup>15)</sup>                       | 8. 10. 1991                  | 93 II        | 927 <sup>4)</sup> | 1. 12. 2002                    | 07 II        | 410                    | 13. 6. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Kuba                                          | 20. 9. 1991                  | 92 II        | 990               | 9. 3. 2007                     | 07 II        | 920                    | 18. 1. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Kuwait                                        | 20. 11. 1991                 | 92 II        | 990               | 26. 9. 2004                    | 07 II        | 410                    | 26. 9. 2004                    | 11 II        | 1288 *) |
| Laos                                          | 7. 6. 1991                   | 92 II        | 990               | 20. 10. 2006                   | 07 II        | 410                    | 20. 10. 2006                   | 11 II        | 1288 *) |
| Lesotho                                       | 9. 4. 1992                   | 92 II        | 990               | 24. 10. 2003                   | 07 II        | 410                    | 24. 10. 2003                   | 11 II        | 1288    |
| Lettland <sup>45)</sup>                       | 14. 5. 1992                  | 92 II        | 1156              | 19. 1. 2006                    | 07 II        | 410                    | 22. 3. 2006                    | 11 II        | 1288    |
| Libanon                                       | 13. 6. 1991                  | 92 II        | 990               |                                |              |                        | 8. 12. 2004                    | 11 II        | 1288    |
| Liberia                                       | 4. 7. 1993                   | 94 II        | 132               |                                |              |                        |                                |              |         |
| Libyen                                        | 15. 5. 1993                  | 93 II        | 2000              | 29. 11. 2004                   | 07 II        | 410                    | 18. 7. 2004                    | 11 II        | 1288    |
| Liechtenstein <sup>24) 35)</sup>              | 21. 1. 1996                  | 97 II        | 2032              | 4. 3. 2005                     | 07 II        | 410                    |                                |              |         |
| Litauen                                       | 1. 3. 1992                   | 92 II        | 990               | 20. 3. 2003                    | 07 II        | 410                    | 5. 9. 2004                     | 11 II        | 1288    |
| Luxemburg *)                                  | 6. 4. 1994                   | 94 II        | 3652              | 4. 9. 2004                     | 07 II        | 410                    | 2. 10. 2011                    | 11 II        | 1288    |
| Madagaskar                                    | 18. 4. 1991                  | 92 II        | 990               | 22. 10. 2004                   | 07 II        | 410                    | 22. 10. 2004                   | 11 II        | 1288    |
| Malawi                                        | 1. 2. 1991                   | 92 II        | 990               | 21. 10. 2010                   | 13 II        | 1227 *) <sup>36)</sup> | 7. 11. 2009                    | 11 II        | 1288    |
| Malaysia <sup>16)</sup>                       | 19. 3. 1995                  | 97 II        | 656               | 12. 5. 2012                    | 12 II        | 629 *)                 | 12. 5. 2012                    | 12 II        | 752 *)  |
| Malediven                                     | 13. 3. 1991                  | 92 II        | 990               | 29. 1. 2005                    | 07 II        | 410                    | 10. 6. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Mali                                          | 20. 10. 1990                 | 92 II        | 990               | 16. 6. 2002                    | 07 II        | 410                    | 16. 6. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Malta <sup>35)</sup>                          | 30. 10. 1990                 | 92 II        | 990               | 9. 6. 2002                     | 07 II        | 410                    | 28. 10. 2010                   | 11 II        | 1288    |
| Marokko <sup>26)</sup>                        | 21. 7. 1993                  | 94 II        | 3652              | 22. 6. 2002                    | 07 II        | 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Marshallinseln                                | 3. 11. 1993                  | 94 II        | 132               |                                |              |                        | 28. 2. 2019                    | 19 II        | 294     |
| Mauretanien                                   | 15. 6. 1991                  | 92 II        | 990               |                                |              |                        | 23. 5. 2007                    | 11 II        | 1288    |
| Mauritius <sup>28)</sup>                      | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990               | 12. 3. 2009                    | 11 II        | 205                    | 14. 7. 2011                    | 11 II        | 1288    |
| Mazedonien, ehem. jugos-<br>lawische Republik | 17. 9. 1991                  | 94 II        | 738 <sup>4)</sup> | 12. 2. 2004                    | 07 II        | 410                    | 17. 11. 2003                   | 11 II        | 1288    |
| Mexiko <sup>32)</sup>                         | 21. 10. 1990                 | 92 II        | 990               | 15. 4. 2002                    | 07 II        | 410                    | 15. 4. 2002                    | 11 II        | 1288    |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von        | 4. 6. 1993                   | 93 II        | 2000              | 26. 11. 2015                   | 15 II        | 1675 *)                | 23. 5. 2012                    | 12 II        | 752     |
| Moldau, Republik <sup>45)</sup>               | 25. 2. 1993                  | 93 II        | 927               | 7. 5. 2004                     | 07 II        | 410                    | 12. 5. 2007                    | 11 II        | 1288    |
| Monaco                                        | 21. 7. 1993                  | 94 II        | 1060              | 12. 2. 2002                    | 07 II        | 410                    | 24. 10. 2008                   | 11 II        | 1288    |
| Mongolei                                      | 2. 9. 1990                   | 92 II        | 990               | 6. 11. 2004                    | 07 II        | 410                    | 27. 7. 2003                    | 11 II        | 1288    |
| Montenegro <sup>26)</sup>                     | 3. 6. 2006                   | 07 II        | 267 <sup>4)</sup> | 3. 6. 2006                     | 07 II        | 920                    |                                |              |         |
| Mosambik                                      | 26. 5. 1994                  | 94 II        | 3652              | 19. 11. 2004                   | 07 II        | 410                    | 6. 4. 2003                     | 11 II        | 1288    |
| Myanmar <sup>6)</sup>                         | 14. 8. 1991                  | 92 II        | 990               | 27. 10. 2019 *)                | 19 II        | 839                    | 16. 2. 2002                    | 13 II        | 1359    |
| Namibia                                       | 30. 10. 1990                 | 92 II        | 990               | 16. 5. 2002                    | 07 II        | 410                    | 16. 5. 2002                    | 11 II        | 1288    |

| Vertragsparteien                                                                          | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Protokoll zu a)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.              | Protokoll zu b)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------|--------------------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| Nauru                                                                                     | 26. 8. 1994                  | 94 II 3652               |                                |                              |                                |                          |
| Nepal                                                                                     | 14. 10. 1990                 | 92 II 990                | 3. 2. 2007                     | 07 II 920                    | 20. 2. 2006                    | 11 II 1288               |
| Neuseeland                                                                                | 6. 5. 1993                   | 94 II 1060               | 12. 2. 2002                    | 07 II 410                    | 20. 10. 2011                   | 11 II 1288               |
| Nicaragua                                                                                 | 4. 11. 1990                  | 92 II 990                | 17. 4. 2005                    | 07 II 410                    | 2. 1. 2005                     | 11 II 1288               |
| Niederlande <sup>11) 12)</sup><br><sup>13) 14) 15) 18) 43)</sup>                          | 8. 3. 1995                   | 96 II 765                | 24. 9. 2009                    | 11 II 205                    | 23. 9. 2005<br>17. 10. 2006    | 11 II 1288<br>11 II 1288 |
| Aruba<br>Bonaire, Saba und<br>St. Eustatius<br>Niederländische<br>Antillen <sup>14)</sup> | 17. 12. 1997                 | 98 II 1668               |                                |                              | 10. 10. 2010                   | 11 II 1288               |
| Niger                                                                                     | 30. 10. 1990                 | 92 II 990                | 13. 4. 2012                    | 12 II 629 *)                 | 26. 11. 2004                   | 11 II 1288               |
| Nigeria                                                                                   | 19. 5. 1991                  | 92 II 990                | 25. 10. 2012                   | 13 II 168 *)                 | 27. 10. 2010                   | 11 II 1288               |
| Niue <sup>25)</sup>                                                                       | 19. 1. 1996                  | 06 II 837                |                                |                              |                                |                          |
| Norwegen <sup>7) 9) 10)</sup><br><sup>11) 12) 13) 14) 33) 45)</sup>                       | 7. 2. 1991                   | 92 II 990                | 23. 10. 2003                   | 07 II 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II 1288               |
| Oman <sup>33) 38) *) 39)</sup>                                                            | 8. 1. 1997                   | 97 II 2032               | 17. 10. 2004                   | 07 II 410                    | 17. 10. 2004                   | 11 II 1288 *)            |
| Österreich <sup>9) 11) 13)</sup><br><sup>14) 16) 33) 41) 45)</sup>                        | 5. 9. 1992                   | 94 II 132                | 12. 2. 2002                    | 07 II 410                    | 6. 6. 2004                     | 11 II 1288               |
| Pakistan                                                                                  | 12. 12. 1990                 | 92 II 990                | 17. 12. 2016                   | 16 II 1427 *)                | 5. 8. 2011                     | 11 II 1288               |
| Palau                                                                                     | 3. 9. 1995                   | 96 II 231                |                                |                              |                                |                          |
| Panama                                                                                    | 11. 1. 1991                  | 92 II 990                | 12. 2. 2002                    | 07 II 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II 1288               |
| Papua-Neuguinea                                                                           | 1. 4. 1993                   | 93 II 927                |                                |                              |                                |                          |
| Paraguay                                                                                  | 25. 10. 1990                 | 92 II 990                | 27. 10. 2002                   | 07 II 410                    | 18. 9. 2003                    | 11 II 1288               |
| Peru                                                                                      | 4. 10. 1990                  | 92 II 990                | 8. 6. 2002                     | 07 II 410                    | 8. 6. 2002                     | 11 II 1288               |
| Philippinen                                                                               | 20. 9. 1990                  | 92 II 990                | 26. 9. 2003                    | 07 II 410                    | 28. 6. 2002                    | 11 II 1288               |
| Polen <sup>32) 45)</sup>                                                                  | 7. 7. 1991                   | 92 II 990                | 7. 5. 2005                     | 07 II 410                    | 4. 3. 2005                     | 11 II 1288               |
| Portugal <sup>2) 9) 11) 12) 22) 45)</sup>                                                 | 21. 10. 1990                 | 92 II 990                | 19. 9. 2003                    | 07 II 410                    | 16. 6. 2003                    | 11 II 1288               |
| Ruanda                                                                                    | 23. 2. 1991                  | 92 II 990                | 23. 5. 2002                    | 07 II 410                    | 14. 4. 2002                    | 11 II 1288               |
| Rumänien <sup>45)</sup>                                                                   | 28. 10. 1990                 | 92 II 990                | 12. 2. 2002                    | 07 II 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II 1288               |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>                                                        | 15. 9. 1990                  | 92 II 1016               | 24. 10. 2008                   | 09 II 285                    | 24. 10. 2013                   | 13 II 1530               |
| Salomonen                                                                                 | 10. 5. 1995                  | 95 II 763                |                                |                              |                                |                          |
| Sambia                                                                                    | 5. 1. 1992                   | 92 II 990                |                                |                              |                                |                          |
| Samoa                                                                                     | 29. 12. 1994                 | 96 II 765                | 17. 6. 2016                    | 16 II 992 *)                 | 29. 5. 2016                    | 16 II 599                |
| San Marino                                                                                | 25. 10. 1991                 | 92 II 990                | 26. 10. 2011                   | 12 II 115 *)                 | 26. 10. 2011                   | 11 II 1288               |
| São Tomé und Príncipe                                                                     | 13. 6. 1991                  | 92 II 990                |                                |                              |                                |                          |
| Saudi-Arabien                                                                             | 25. 2. 1996                  | 97 II 2032               | 10. 7. 2011                    | 11 II 845                    | 18. 9. 2010                    | 11 II 1288 *)            |
| Schweden <sup>3) 7) 9) 11)</sup><br><sup>13) 14) 33) 45)</sup>                            | 2. 9. 1990                   | 92 II 990                | 20. 3. 2003                    | 07 II 410                    | 19. 2. 2007                    | 11 II 1288 *)            |
| Schweiz <sup>24) 25) 27) 45)</sup>                                                        | 26. 3. 1997                  | 97 II 2032               | 26. 7. 2002                    | 07 II 410                    | 19. 10. 2006                   | 11 II 1288               |
| Senegal                                                                                   | 2. 9. 1990                   | 92 II 990                | 3. 4. 2004                     | 07 II 410                    | 5. 12. 2003                    | 11 II 1288               |
| Serbien <sup>18)</sup>                                                                    | 27. 4. 1992                  | 92 II 990 <sup>4)</sup>  | 28. 2. 2003                    | 07 II 410                    |                                |                          |
| Seychellen                                                                                | 7. 10. 1990                  | 92 II 990                | 10. 9. 2010                    | 11 II 205                    | 11. 1. 2013                    | 13 II 232                |
| Sierra Leone                                                                              | 2. 9. 1990                   | 92 II 990                | 15. 6. 2002                    | 07 II 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II 1288               |
| Simbabwe                                                                                  | 11. 10. 1990                 | 92 II 990                | 22. 6. 2013                    | 13 II 1227 *) <sup>36)</sup> | 14. 3. 2012                    | 12 II 752                |
| Singapur                                                                                  | 4. 11. 1995                  | 97 II 656                | 11. 1. 2009                    | 09 II 285                    |                                |                          |
| Slowakei <sup>35)</sup>                                                                   | 1. 1. 1993                   | 94 II 507 <sup>4)</sup>  | 7. 8. 2006                     | 07 II 410                    | 25. 7. 2004                    | 11 II 1288               |
| Slowenien <sup>24)</sup>                                                                  | 25. 6. 1991                  | 93 II 2000 <sup>4)</sup> | 23. 10. 2004                   | 07 II 410                    | 23. 10. 2004                   | 11 II 1288               |
| Somalia *)                                                                                | 31. 10. 2015                 | 15 II 1600               |                                |                              |                                |                          |
| Sowjetunion, ehemalige                                                                    | 15. 9. 1990                  | 92 II 990                |                                |                              |                                |                          |
| Spanien                                                                                   | 5. 1. 1991                   | 92 II 990                | 8. 4. 2002                     | 07 II 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II 1288 *)            |
| Sri Lanka                                                                                 | 11. 8. 1991                  | 92 II 990                | 12. 2. 2002                    | 07 II 410                    | 22. 10. 2006                   | 11 II 1288               |
| St. Kitts und Nevis                                                                       | 2. 9. 1990                   | 92 II 990                |                                |                              |                                |                          |
| St. Lucia                                                                                 | 16. 7. 1993                  | 94 II 132                | 15. 2. 2014                    | 14 II 254 *)                 | 8. 11. 2013                    | 13 II 1530               |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                                                         | 25. 11. 1993                 | 94 II 507                | 29. 4. 2011                    | 12 II 115 *)                 |                                |                          |
| Südafrika                                                                                 | 16. 7. 1995                  | 95 II 971                | 24. 10. 2009                   | 13 II 168 *)                 | 30. 7. 2003                    | 11 II 1288               |
| Sudan                                                                                     | 2. 9. 1990                   | 92 II 990                | 26. 8. 2005                    | 07 II 410                    | 2. 12. 2004                    | 11 II 1288               |
| Südsudan                                                                                  | 22. 2. 2015                  | 15 II 843                | 27. 10. 2018                   | 18 II 451 *)                 | 27. 10. 2018                   | 18 II 448                |
| Suriname                                                                                  | 31. 3. 1993                  | 93 II 927                |                                |                              | 18. 6. 2012                    | 12 II 752                |
| Swasiland                                                                                 | 7. 10. 1995                  | 96 II 231                | 24. 10. 2012                   | 13 II 168 *)                 | 24. 10. 2012                   | 13 II 232                |
| Syrien <sup>11) 35)</sup>                                                                 | 14. 8. 1993                  | 95 II 560                | 17. 11. 2003                   | 07 II 410                    | 15. 6. 2003                    | 11 II 1288 *)            |
| Tadschikistan                                                                             | 25. 11. 1993                 | 94 II 507                | 5. 9. 2002                     | 07 II 410                    | 5. 9. 2002                     | 11 II 1288               |
| Tansania                                                                                  | 10. 7. 1991                  | 92 II 990                | 11. 12. 2004                   | 07 II 410                    | 24. 5. 2003                    | 11 II 1288               |
| Thailand <sup>13) 35)</sup>                                                               | 26. 4. 1992                  | 93 II 839                | 27. 3. 2006                    | 07 II 410                    | 11. 2. 2006                    | 11 II 1288               |
| Timor Leste                                                                               | 16. 5. 2003                  | 03 II 1656               | 2. 9. 2004                     | 07 II 410                    | 16. 5. 2003                    | 11 II 1288               |
| Togo                                                                                      | 2. 9. 1990                   | 92 II 990                | 28. 12. 2005                   | 07 II 410                    | 2. 8. 2004                     | 11 II 1288               |
| Tonga                                                                                     | 6. 12. 1995                  | 96 II 379                |                                |                              |                                |                          |
| Trinidad und Tobago                                                                       | 4. 1. 1992                   | 92 II 990                |                                |                              |                                |                          |
| Tschad                                                                                    | 1. 11. 1990                  | 92 II 990                | 28. 9. 2002                    | 07 II 410                    | 28. 9. 2002                    | 11 II 1288               |

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Protokoll zu a)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.              | Protokoll zu b)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------|--------------------------------|------------------------------|--------------------------------|-----------------|
| Tschechische Republik <sup>33) 44) 45) *)</sup> | 1. 1. 1993                   | 93 II 2000 <sup>4)</sup> | 12. 2. 2002                    | 07 II 410                    | 26. 9. 2013                    | 13 II 1359      |
| Tschechoslowakei,<br>ehemalige                  | 6. 2. 1991                   | 92 II 990                |                                |                              |                                |                 |
| Tunesien <sup>29) 35)</sup>                     | 29. 2. 1992                  | 93 II 2000               | 2. 2. 2003                     | 07 II 410                    | 13. 10. 2002                   | 11 II 1288      |
| Türkei                                          | 4. 5. 1995                   | 96 II 765                | 4. 6. 2004                     | 07 II 410                    | 19. 9. 2002                    | 11 II 1288 *)   |
| Turkmenistan <sup>25)</sup>                     | 20. 10. 1993                 | 06 II 837                | 29. 5. 2005                    | 07 II 410                    | 28. 4. 2005                    | 11 II 1288      |
| Tuvalu                                          | 22. 10. 1995                 | 96 II 231                |                                |                              |                                |                 |
| Uganda                                          | 16. 9. 1990                  | 92 II 990                | 6. 6. 2002                     | 07 II 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II 1288      |
| Ukraine                                         | 27. 9. 1991                  | 92 II 990                | 11. 8. 2005                    | 07 II 410                    | 3. 8. 2003                     | 11 II 1288      |
| Ungarn <sup>45)</sup>                           | 6. 11. 1991                  | 92 II 990                | 24. 3. 2010                    | 11 II 205                    | 24. 3. 2010                    | 11 II 1288      |
| Uruguay                                         | 20. 12. 1990                 | 92 II 990                | 9. 10. 2003                    | 07 II 410                    | 3. 8. 2003                     | 11 II 1288      |
| Usbekistan                                      | 29. 7. 1994                  | 94 II 3652               | 22. 1. 2009                    | 13 II 1227 *) <sup>36)</sup> | 23. 1. 2009                    | 11 II 1288      |
| Vanuatu                                         | 6. 8. 1993                   | 94 II 132                | 26. 10. 2007                   | 07 II 1935                   | 17. 6. 2007                    | 11 II 1288      |
| Venezuela                                       | 13. 10. 1990                 | 92 II 990                | 23. 10. 2003                   | 07 II 410                    | 8. 6. 2002                     | 11 II 1288      |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                 | 2. 2. 1997                   | 97 II 2032               |                                |                              | 2. 4. 2016                     | 16 II 403 *)    |
| Vereinigte Staaten                              |                              |                          | 23. 1. 2003                    | 07 II 410                    | 23. 1. 2003                    | 11 II 1288 *)   |
| Vereinigtes Königreich <sup>8)</sup>            |                              |                          |                                |                              |                                |                 |
| <sup>13) 17) 20) 23) 29) 35) 45)</sup> Jersey   | 15. 1. 1992                  | 92 II 990                | 24. 7. 2003                    | 07 II 410                    | 20. 3. 2009                    | 11 II 1288      |
|                                                 | 29. 4. 2014                  | 14 II 408                | 29. 4. 2014                    | 14 II 420                    | 29. 4. 2014                    | 14 II 421       |
| Vietnam                                         | 2. 9. 1990                   | 92 II 990                | 12. 2. 2002                    | 07 II 410                    | 18. 1. 2002                    | 11 II 1288 *)   |
| Zentralafrikanische<br>Rep.                     | 23. 5. 1992                  | 92 II 990                | 21. 10. 2017                   | 18 II 107                    | 24. 10. 2012                   | 13 II 232       |
| Zypern                                          | 9. 3. 1991                   | 92 II 990                | 2. 8. 2010                     | 13 II 1227 *) <sup>36)</sup> | 6. 5. 2006                     | 11 II 1288      |

| Vertragsparteien          | Protokoll zu c)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Vertragsparteien      | Protokoll zu c)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|---------------------------|--------------------------------|-----------------|-----------------------|--------------------------------|-----------------|
| Albanien *)               | 14. 4. 2014                    | 14 II 300       | Liechtenstein *)      | 25. 4. 2017                    | 17 II 556       |
| Andorra                   | 25. 12. 2014                   | 15 II 1558      | Luxemburg             | 12. 5. 2016                    | 16 II 295       |
| Argentinien               | 14. 7. 2015                    | 15 II 808       | Malediven             | 27. 12. 2019                   | 19 II 970       |
| Belgien *)                | 30. 8. 2014                    | 15 II 1558      | Marshallinseln        | 29. 4. 2019                    | 19 II 302       |
| Benin                     | 19. 11. 2019                   | 19 II 811       | Monaco *)             | 24. 12. 2014                   | 15 II 1558      |
| Bolivien                  | 14. 4. 2014                    | 14 II 300       | Mongolei              | 28. 12. 2015                   | 15 II 1558      |
| Bosnien und Herzegowina   | 17. 8. 2018                    | 18 II 256       | Montenegro            | 14. 4. 2014                    | 14 II 300       |
| Brasilien                 | 29. 12. 2017                   | 17 II 1384      | Paraguay              | 20. 4. 2017                    | 17 II 316       |
| Chile *)                  | 1. 12. 2015                    | 15 II 1208      | Peru                  | 6. 4. 2016                     | 16 II 240       |
| Costa Rica                | 14. 4. 2014                    | 14 II 300       | Portugal *)           | 14. 4. 2014                    | 14 II 300       |
| Dänemark *)               | 7. 1. 2016                     | 15 II 1558      | Samoa                 | 29. 7. 2016                    | 16 II 617       |
| Ecuador                   | 19. 12. 2018                   | 18 II 448       | San Marino            | 26. 12. 2018                   | 19 II 62        |
| El Salvador               | 9. 5. 2015                     | 15 II 445       | Schweiz *)            | 24. 7. 2017                    | 17 II 741       |
| Finnland *)               | 12. 2. 2016                    | 16 II 44        | Slowakei *)           | 14. 4. 2014                    | 14 II 300       |
| Frankreich                | 7. 4. 2016                     | 16 II 240       | Slowenien *)          | 25. 8. 2018                    | 18 II 256       |
| Gabun                     | 14. 4. 2014                    | 14 II 300       | Spanien               | 14. 4. 2014                    | 14 II 300       |
| Georgien                  | 19. 12. 2016                   | 16 II 1350      | Thailand              | 14. 4. 2014                    | 14 II 300       |
| Irland                    | 24. 12. 2014                   | 15 II 1558      | Tschechische Republik | 1. 3. 2016                     | 16 II 44        |
| Italien *) <sup>47)</sup> | 4. 5. 2016                     | 16 II 295       | Tunesien              | 14. 3. 2019                    | 19 II 134       |
| Kroatien                  | 18. 7. 2017                    | 17 II 741       | Türkei *)             | 26. 3. 2018                    | 18 II 32        |
|                           |                                |                 | Ukraine *)            | 2. 12. 2016                    | 16 II 1208      |
|                           |                                |                 | Uruguay               | 23. 5. 2015                    | 15 II 445       |
|                           |                                |                 | Zypern                | 11. 10. 2017                   | 17 II 1307      |

| Vertragsparteien | Änderung des<br>Artikels 43<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Vertragsparteien | Änderung des<br>Artikels 43<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. |
|------------------|--------------------------------------------|-----------------|------------------|--------------------------------------------|-----------------|
| Ägypten          | 18. 11. 2002                               | 17 II 1554      | Bangladesch      | 18. 11. 2002                               | 17 II 1554      |
| Algerien         | 18. 11. 2002                               | 17 II 1554      | Belarus          | 23. 9. 2003                                | 17 II 1554      |
| Andorra          | 18. 11. 2002                               | 17 II 1554      | Belgien          | 29. 6. 2004                                | 17 II 1554      |
| Argentinien      | 18. 11. 2002                               | 17 II 1554      | Belize           | 18. 11. 2002                               | 17 II 1554      |
| Äthiopien        | 18. 11. 2002                               | 17 II 1554      | Bhutan           | 18. 11. 2002                               | 17 II 1554      |
| Bahamas          | 18. 11. 2002                               | 17 II 1554      | Bolivien         | 18. 11. 2002                               | 17 II 1554      |
| Bahrain          | 18. 11. 2002                               | 17 II 1554      | Botsuana         | 18. 11. 2002                               | 17 II 1554      |

| Vertragsparteien                   | Änderung des Artikels 43 in Kraft am | BGBI. Jg. | S.   | Vertragsparteien                  | Änderung des Artikels 43 in Kraft am | BGBI. Jg. | S.   |
|------------------------------------|--------------------------------------|-----------|------|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------|------|
| Brasilien                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Marokko                           | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Brunei Darussalam                  | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Mauretanien                       | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Bulgarien                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Mauritius                         | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Burkina Faso                       | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Mazedonien, ehem. jugos. Republik | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Chile                              | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Mexiko                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| China                              | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Moldau, Republik                  | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Costa Rica                         | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Monaco                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Dänemark                           | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Mongolei                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Dominica                           | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Montenegro                        | 23. 10. 2006                         | 17 II     | 1554 |
| Dschibuti                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Mosambik                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Ecuador                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Myanmar                           | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Estland                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Neuseeland *)                     | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Fidschi                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Nicaragua                         | 23. 1. 2003                          | 17 II     | 1554 |
| Finnland                           | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Niederlande *)                    | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Frankreich                         | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Norwegen                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Georgien                           | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Oman                              | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Ghana                              | 3. 2. 2011                           | 17 II     | 1554 | Österreich                        | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Grenada                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Pakistan                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Griechenland                       | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Panama                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Guatemala                          | 26. 12. 2002                         | 17 II     | 1554 | Paraguay                          | 12. 12. 2003                         | 17 II     | 1554 |
| Guinea                             | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Peru                              | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Guyana                             | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Philippinen                       | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Heiliger Stuhl                     | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Polen                             | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Indonesien                         | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Portugal                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Irak                               | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Rumänien                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Iran                               | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Russische Föderation              | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Island                             | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Sambia                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Israel                             | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Saudi-Arabien                     | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Italien                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Schweden                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Jamaika                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Schweiz                           | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Japan                              | 12. 6. 2003                          | 17 II     | 1554 | Senegal                           | 5. 11. 2003                          | 17 II     | 1554 |
| Jemen                              | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Sierra Leone                      | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Jordanien                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Simbabwe                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Kambodscha                         | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Singapur                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Kanada                             | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Slowakei                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Katar                              | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Spanien                           | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Kenia                              | 12. 2. 2003                          | 17 II     | 1554 | Sri Lanka                         | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Kirgisistan                        | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Südafrika                         | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Kiribati                           | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Sudan                             | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Kolumbien                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Suriname                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Kongo                              | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Swasiland                         | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Korea, Demokratische Volksrepublik | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Syrien                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Korea, Republik                    | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Thailand                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Kroatien                           | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Togo                              | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Kuba                               | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Trinidad und Tobago               | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Kuwait                             | 9. 5. 2003                           | 17 II     | 1554 | Tschad                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Laos                               | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Tschechien                        | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Lesotho                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Tunesien                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Lettland                           | 15. 11. 2005                         | 17 II     | 1554 | Türkei                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Libanon                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Uganda                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Liberia                            | 16. 9. 2005                          | 17 II     | 1554 | Ukraine                           | 3. 7. 2003                           | 17 II     | 1554 |
| Liechtenstein                      | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Uruguay                           | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Litauen                            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Usbekistan                        | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Libyen                             | 24. 9. 2004                          | 17 II     | 1554 | Venezuela                         | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Luxemburg                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Vereinigte Arabische Emirate      | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Malaysia                           | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Vereinigtes Königreich            | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Malediven                          | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 | Vietnam                           | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |
| Mali                               | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |                                   |                                      |           |      |
| Malta                              | 18. 11. 2002                         | 17 II     | 1554 |                                   |                                      |           |      |



- 
- 1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016
  - 2) Weitere Bek. – 1993 II 69
  - 3) Weitere Bek. – 1993 II 263; 1994 II 132
  - 4) Erklärung über die Weiteranwendung
  - 5) Bek. vom 23. 9. 1993 – 1993 II 2000
  - 6) Bek. vom 21. 12. 1993 – 1994 II 132
  - 7) Bek. vom 8. 6. 1995 – 1995 II 560
  - 8) Bek. vom 14. 8. 1995 – 1995 II 763
  - 9) Bek. vom 22. 12. 1995 – 1996 II 231
  - 10) Bek. vom 6. 3. 1996 – 1996 II 379
  - 11) Bek. vom 19. 12. 1996 – 1997 II 656
  - 12) Bek. vom 1. 9. 1997 – 1997 II 2032
  - 13) Bek. vom 17. 3. 1998 – 1998 II 856
  - 14) Bek. vom 22. 6. 1998 – 1998 II 1668
  - 15) Bek. vom 28. 8. 1998 – 1998 II 2907
  - 16) Weitere Bek. – 1999 II 738
  - 17) Weitere Bek. – 2001 II 329
  - 18) Weitere Bek. – 2001 II 655
  - 19) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583
  - 20) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594
  - 21) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789
  - 22) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798
  - 23) Bek. vom 16. 10. 2003 – 2003 II 1656
  - 24) Weitere Bek. – 2004 II 354
  - 25) Bek. vom 25. 8. 2006 – 2006 II 837
  - 26) Bek. vom 29. 1. 2007 – 2007 II 267
  - 27) Weitere Bek. – 2007 II 1072
  - 28) Bek. vom 14. 7. 2008 – 2008 II 793
  - 29) Weitere Bek. – 2009 II 190
  - 30) Weitere Bek. – 2009 II 285
  - 31) Weitere Bek. – 2011 II 600
  - 32) Weitere Bek. – 2013 II 1227
  - 33) Weitere Bek. – 2013 II 1359
  - 34) Berichtigung des Inkrafttretensdatums
  - 35) Weitere Bek. – 2014 II 178
  - 36) Berichtigung – 2014 II 254
  - 37) Weitere Bek. – 2015 II 275
  - 38) Weitere Bek. – 2015 II 1028
  - 39) Weitere Bek. – 2015 II 1172
  - 40) Weitere Bek. – 2015 II 1220
  - 41) Weitere Bek. – 2015 II 1600
  - 42) Weitere Bek. – 2016 II 146
  - 43) Weitere Bek. – 2016 II 406
  - 44) Weitere Bek. – 2016 II 991
  - 45) Weitere Bek. – 2016 II 1251
  - 46) Weitere Bek. – 2016 II 1259
  - 47) Weitere Bek. – 2017 II 741
  - 48) Weitere Bek. – 2017 II 1298
  - 49) Weitere Bek. – 2018 II 183
- \*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen und den Protokollen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht und sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Verträge des Weltpostvereins vom 14. 12. 1989**

Gesetz vom 31. 8. 1992 – 1992 II 749

**BT-Drucksachen 12/1261, 2529**

1. Viertes Zusatzprotokoll zur Satzung des Weltpostvereins  
– 1992 II 751
2. Allgemeine Verfahrensordnung des Weltpostvereins nebst Anhang  
– 1992 II 755, 772
3. Weltpostvertrag  
– 1992 II 785
4. Postpaketabkommen  
– 1992 II 845
5. Postanweisungsabkommen  
– 1992 II 887
6. Postgiroabkommen  
– 1992 II 894
7. Postnachnahmeabkommen  
– 1992 II 904

in Kraft für Deutschland

am 10. 12. 1992 (Bek. 9. 2. 93) – 1993 II 229

**Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 72 A 899**

Diese Verträge ersetzen die Verträge vom 27. 7. 1984 (1986 II 201, 396)

Siehe auch Satzung des Weltpostvereins vom 10. 7. 1964 mit dem Zusatzprotokoll vom 14. 11. 1969, dem Zweiten Zusatzprotokoll vom 5. 7. 1974, dem Dritten Zusatzprotokoll vom 27. 7. 1984 und dem Vierten Zusatzprotokoll vom 14. 12. 1989

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Verträge<br>Nr. |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|-----------------|
| Angola                                | 12. 9. 1994  | 95 II        | 536  | 1–4             |
| Antigua und Barbuda                   | 20. 1. 1994  | 95 II        | 536  | 1–7             |
| Armenien                              | 14. 9. 1992  | 93 II        | 229  | 1–7             |
| Aserbaidschan                         | 1. 4. 1993   | 95 II        | 536  | 1–4             |
| Australien                            | 25. 8. 1994  | 95 II        | 536  | 1–4             |
| Bahamas                               | 20. 7. 1992  | 93 II        | 229  | 1–4             |
| Belarus                               | 1. 9. 1994   | 95 II        | 536  | 1               |
|                                       | 10. 10. 1994 | 95 II        | 536  | 2–4             |
| Belgien                               | 1. 1. 1992   | 93 II        | 229  | 1–7             |
| Bolivien                              | 11. 12. 1991 | 93 II        | 229  | 1–4             |
| Bosnien und<br>Herzegowina            | 26. 1. 1993  | 95 II        | 536  | 1–7             |
| Botsuana                              | 9. 6. 1995   | 95 II        | 703  | 1–4             |
| Brasilien                             | 1. 12. 1994  | 95 II        | 536  | 5, 7            |
|                                       | 22. 4. 1996  | 96 II        | 2789 | 1               |
| Bulgarien                             | 4. 5. 1995   | 95 II        | 703  | 1–5             |
| Burkina Faso                          | 10. 4. 1992  | 93 II        | 229  | 1–7             |
| China                                 | 17. 12. 1991 | 93 II        | 229  | 1–4             |
|                                       | 15. 7. 1992  | 93 II        | 229  | 5               |
| Côte d'Ivoire                         | 17. 11. 1994 | 95 II        | 536  | 1–7             |
| Dänemark                              | 21. 10. 1992 | 93 II        | 229  | 1–7             |
| Ecuador                               | 18. 9. 1995  | 96 II        | 203  | 1–7             |
| Estland                               | 30. 4. 1992  | 93 II        | 229  | 1–4             |
| Finnland                              | 2. 12. 1996  | 98 II        | 14   | 1               |
| Frankreich                            | 26. 10. 1992 | 95 II        | 536  | 1               |
|                                       | 13. 10. 1992 | 95 II        | 536  | 2–7             |
| Gabun                                 | 7. 5. 1998   | 98 II        | 2778 | 1               |
| Georgien                              | 1. 4. 1993   | 95 II        | 536  | 1–4             |
| Griechenland                          | 29. 6. 1995  | 95 II        | 703  | 1–7             |
| Guatemala                             | 30. 9. 2004  | 05 II        | 692  | 1               |
| Heiliger Stuhl                        | 8. 3. 1991   | 93 II        | 229  | 1–7             |
| Indien                                | 13. 12. 1994 | 95 II        | 536  | 1–4             |
| Indonesien                            | 1. 1. 1991   | 93 II        | 229  | 1               |
|                                       | 8. 5. 1991   | 93 II        | 229  | 2–6             |
| Iran                                  | 25. 3. 1998  | 98 II        | 2318 | 1               |
| Irland                                | 14. 12. 1993 | 95 II        | 536  | 1–4             |
| Island                                | 2. 11. 1995  | 96 II        | 203  | 1, 3–6          |
|                                       | 2. 11. 1995  | 96 II        | 366  | 7               |
| Israel                                | 4. 4. 1991   | 93 II        | 229  | 1–4             |
| Japan                                 | 1. 1. 1991   | 93 II        | 229  | 1–6             |
| Jemen                                 | 3. 11. 1994  | 95 II        | 536  | 1–5, 7          |
| Jordanien                             | 24. 5. 1991  | 93 II        | 229  | 1–5             |
| Kambodscha                            | 23. 5. 1996  | 96 II        | 2789 | 1               |
| Kamerun                               | 23. 10. 1996 | 98 II        | 14   | 1               |
| Kanada                                | 20. 3. 1991  | 93 II        | 229  | 1–4             |
| Kasachstan                            | 27. 8. 1992  | 93 II        | 229  | 1–4             |
| Katar                                 | 22. 3. 1991  | 93 II        | 229  | 1–5             |
| Kenia                                 | 25. 8. 1994  | 95 II        | 536  | 1               |
| Kirgisistan                           | 26. 1. 1993  | 95 II        | 536  | 1–4             |
| Korea (Demokratische<br>Volksrepublik | 13. 6. 1991  | 93 II        | 229  | 1–4             |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Verträge<br>Nr. |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|-----------------|
| Korea (Republik)                                   | 28. 1. 1991  | 93 II        | 229  | 1–7             |
| Kroatien                                           | 20. 7. 1992  | 93 II        | 229  | 1–7             |
| Kuwait                                             | 27. 7. 1994  | 95 II        | 536  | 1–5             |
| Laos                                               | 5. 3. 1999   | 99 II        | 604  | 1               |
| Lettland                                           | 17. 6. 1992  | 93 II        | 229  | 1–4             |
| Libanon                                            | 19. 3. 1991  | 93 II        | 229  | 1–5             |
| Liechtenstein                                      | 26. 7. 1991  | 93 II        | 229  | 1–7             |
| Litauen                                            | 10. 1. 1992  | 93 II        | 229  | 1–4             |
| Luxemburg                                          | 4. 2. 1991   | 93 II        | 229  | 1–7             |
| Malawi                                             | 27. 9. 2004  | 05 II        | 692  | 1               |
| Malta                                              | 27. 7. 1994  | 95 II        | 536  | 1–4             |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik | 12. 7. 1994  | 95 II        | 536  | 1–7             |
| Mexiko                                             | 30. 3. 1994  | 95 II        | 536  | 1–5             |
| Moldau, Republik                                   | 16. 11. 1992 | 93 II        | 229  | 1–7             |
| Monaco                                             | 8. 7. 1994   | 95 II        | 536  | 1–7             |
| Namibia                                            | 30. 4. 1992  | 93 II        | 229  | 1–7             |
| Nauru                                              | 20. 1. 1994  | 95 II        | 536  | 4               |
| Niederlande                                        | 15. 2. 1995  | 95 II        | 536  | 1–7             |
| Norwegen                                           | 22. 9. 1992  | 93 II        | 229  | 1               |
|                                                    | 2. 2. 1993   | 95 II        | 536  | 2–7             |
| Oman                                               | 30. 8. 1991  | 93 II        | 229  | 1–4             |
| Österreich                                         | 20. 11. 1991 | 93 II        | 229  | 1–7             |
| Panama                                             | 27. 9. 1996  | 98 II        | 14   | 1               |
| Papua-Neuguinea                                    | 4. 3. 1992   | 93 II        | 229  | 1–3             |
|                                                    | 4. 1. 1994   | 95 II        | 536  | 4               |
| Peru                                               | 11. 1. 1994  | 95 II        | 536  | 1, 2            |
|                                                    | 21. 1. 1992  | 95 II        | 536  | 3, 4            |
| Polen                                              | 4. 5. 1995   | 95 II        | 703  | 1               |
| Portugal                                           | 6. 12. 1995  | 96 II        | 2789 | 1               |
| Russische Föderation                               | 15. 5. 1995  | 95 II        | 703  | 1               |
| Salomonen                                          | 22. 8. 1994  | 95 II        | 536  | 1–4             |
| San Marino                                         | 2. 8. 1994   | 95 II        | 536  | 1–3, 5–7        |
|                                                    | 29. 8. 1994  | 95 II        | 536  | 4               |
| Saudi-Arabien                                      | 19. 12. 1991 | 93 II        | 229  | 1–4             |
| Schweden                                           | 1. 1. 1991   | 93 II        | 229  | 1–5, 7          |
|                                                    | 15. 3. 1991  | 93 II        | 229  | 6               |
| Schweiz                                            | 6. 6. 1991   | 93 II        | 229  | 1–7             |
| Seychellen                                         | 12. 9. 1995  | 96 II        | 203  | 1               |
| Singapur                                           | 1. 1. 1991   | 93 II        | 229  | 1–4             |
| Slowakei                                           | 18. 3. 1993  | 96 II        | 203  | 1–5, 7          |
| Slowenien                                          | 27. 8. 1992  | 93 II        | 229  | 1–7             |
| Spanien                                            | 15. 6. 1992  | 93 II        | 229  | 1–7             |
| St. Kitts und Nevis                                | 27. 9. 1991  | 93 II        | 229  | 1–7             |
| St. Lucia                                          | 28. 4. 1994  | 95 II        | 536  | 1–4             |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                  | 28. 10. 1991 | 93 II        | 229  | 1–4, 6          |
| Südafrika                                          | 22. 8. 1994  | 95 II        | 536  | 1–3             |
| Sudan                                              | 7. 9. 1994   | 95 II        | 536  | 1–5             |
| Syrien                                             | 3. 9. 1993   | 95 II        | 536  | 1–5             |
| Tadschikistan                                      | 9. 6. 1994   | 95 II        | 536  | 1–4, 7          |
| Tansania                                           | 14. 8. 1998  | 99 II        | 49   | 1–3             |
| Thailand                                           | 1. 1. 1991   | 93 II        | 229  | 1–5, 7          |
| Trinidad und Tobago                                | 16. 10. 1992 | 93 II        | 229  | 1–4             |
| Tschechische<br>Republik                           | 18. 3. 1993  | 96 II        | 203  | 1–5, 7          |
| Tunesien                                           | 3. 6. 1991   | 93 II        | 229  | 1–7             |
| Turkmenistan                                       | 26. 1. 1993  | 95 II        | 536  | 1–4             |
| Ukraine                                            | 13. 7. 1995  | 95 II        | 703  | 2–4             |
|                                                    | 16. 10. 1995 | 96 II        | 203  | 1               |
| Ungarn                                             | 23. 7. 1996  | 96 II        | 2789 | 1               |
| Usbekistan                                         | 24. 2. 1994  | 95 II        | 536  | 1–4             |
| Venezuela                                          | 7. 5. 1998   | 98 II        | 2778 | 1               |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                    | 30. 6. 1992  | 95 II        | 536  | 1–7             |
| Vereinigte Staaten                                 | 1. 1. 1991   | 93 II        | 229  | 1–5             |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>1)</sup>            | 23. 6. 1996  | 98 II        | 14   | 1               |
| Vietnam                                            | 25. 2. 1993  | 95 II        | 536  | 7               |
|                                                    | 12. 6. 1995  | 95 II        | 703  | 1–4             |
| Zypern                                             | 18. 9. 1992  | 93 II        | 229  | 1–7             |

1) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

# Vereinbarung vom 21. 12. 1989 über Gemeinschaftspatente

- Anhang: 1. Übereinkommen über das europäische Patent für den gemeinsamen Markt (Gemeinschaftspatentübereinkommen)  
2. Ausführungsordnung zum Übereinkommen über das Europäische Patent für den gemeinsamen Markt  
3. Protokoll über die Regelung von Streitigkeiten über die Verletzung und die Rechtsgültigkeit von Gemeinschaftspatenten (Streitregelungsprotokoll)  
4. Protokoll über die Vorrechte und Immunitäten des Gemeinsamen Berufungsgerichts (Protokoll über Vorrechte und Immunitäten)  
5. Protokoll über die Satzung des Gemeinsamen Berufungsgerichts

Protokoll vom 21. 12. 1989

über eine etwaige Änderung der Bedingungen für das Inkrafttreten der Vereinbarung über Gemeinschaftspatente (Zweites Gesetz über das Gemeinschaftspatent)

Gesetz vom 20. 12. 1991 – 1991 II 1354, 1392

*BT-Drucksachen 12/632, 1588, 1694*

Änderung durch Artikel 4 des Gesetzes vom 24. 8. 2007 – 2007 I 2166, 2008 I 254

Artikel 14 des Zweiten Gesetzes über das Gemeinschaftspatent vom 20. 12. 1991 wird aufgehoben – 2009 I 2827, 2839

– ABl. EG 1989 Nr. L 401/1

## Übereinkommen vom 29. 5. 1990 zur Errichtung der Europäischen Bank für Wiederaufbau und Entwicklung

Gesetz vom 19. 12. 1990 – 1991 II 183,184, 836

*BT-Drucksachen 11/7997, 8340, 8341*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 28. 3. 1991 (Bek. 8. 8. 91) – 1991 II 953

– ABl. EG 1990 Nr. L 372

Geändert durch

Resolution Nr. 90 vom 30. 1. 2004

Gesetz vom 5. 1. 2005 – 2005 II 3

*BT-Drucksachen 15/3785, 3954*

Änderungen vom 30. 9. 2011

zum Übereinkommen vom 29. 5. 1990

– Resolutionen Nr. 137 und Nr. 138

Gesetz vom 11. 5. 2012 – 2012 II 450, 451, 452

*BT-Drucksache 17/8840*

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 70 A 879*

siehe auch Abkommen vom 30. 3. 2010 über die Beschäftigung von deutschen Staatsangehörigen als Beigeordnete Sachverständige (Gemeinschaften und Organisationen)

| Vertragsparteien             | in Kraft am | BGBI. Jg. | S.  |
|------------------------------|-------------|-----------|-----|
| Ägypten                      | 12. 4. 1991 | 91 II     | 953 |
| Australien                   | 28. 3. 1991 | 91 II     | 953 |
| Belgien                      | 11. 4. 1991 | 91 II     | 953 |
| Bulgarien                    | 28. 3. 1991 | 91 II     | 953 |
| Dänemark                     | 28. 3. 1991 | 91 II     | 953 |
| Europäische Investitionsbank | 28. 3. 1991 | 91 II     | 953 |
| EWG                          | 28. 3. 1991 | 91 II     | 953 |
| Finnland                     | 28. 3. 1991 | 91 II     | 953 |
| Frankreich                   | 28. 3. 1991 | 91 II     | 953 |
| Griechenland                 | 29. 3. 1991 | 91 II     | 953 |
| Irland                       | 28. 3. 1991 | 91 II     | 953 |
| Island                       | 28. 3. 1991 | 91 II     | 953 |
| Israel                       | 28. 3. 1991 | 91 II     | 953 |
| Italien                      | 28. 3. 1991 | 91 II     | 953 |
| Japan                        | 2. 4. 1991  | 91 II     | 953 |
| Jugoslawien, ehemaliges      | 29. 3. 1991 | 91 II     | 953 |
| Kanada                       | 28. 3. 1991 | 91 II     | 953 |
| Korea (Republik)             | 28. 3. 1991 | 91 II     | 953 |

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BGBI. Jg. | S.  |
|------------------------------------|--------------|-----------|-----|
| Liechtenstein                      | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Luxemburg                          | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Malta                              | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Mexiko                             | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Niederlande                        | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| karibischer Teil                   | 10. 10. 2010 | 13 II     | 582 |
| Curaçao                            | 10. 10. 2010 | 13 II     | 582 |
| St. Martin                         | 10. 10. 2010 | 13 II     | 582 |
| Norwegen                           | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Österreich                         | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Polen                              | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Portugal                           | 6. 4. 1991   | 91 II     | 953 |
| Rumänien                           | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Russische Föderation <sup>1)</sup> | 29. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Schweden                           | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Schweiz                            | 29. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Sowjetunion, ehemalige             | 29. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Spanien                            | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Tschechoslowakei, ehemalige        | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Tunesien                           | 21. 12. 2011 | 13 II     | 582 |
| Türkei                             | 29. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Ungarn                             | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Vereinigte Staaten                 | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Vereinigtes Königreich             | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |
| Zypern                             | 28. 3. 1991  | 91 II     | 953 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

## Übereinkommen vom 15. 6. 1990 über die Bestimmung des zuständigen Staates für die Prüfung eines in einem Mitgliedstaat der Europäischen Gemeinschaften gestellten Asylantrags (Dubliner Übereinkommen)

Gesetz vom 27. 6. 1994 – 1994 II 791

*BT-Drucksachen 12/6485, 7381*

in Kraft für Deutschland

am 1. 9. 1997 (Bek. 2. 7. 97) – 1997 II 1452

Verordnung vom 4. 12. 1997 über die Zuständigkeit für die Ausführung des Übereinkommens vom 15. 6. 1990 über die Bestimmung des zuständigen Staates für die Prüfung eines in einem Mitgliedstaat der Europäischen Gemeinschaften gestellten Asylantrags (Asylzuständigkeitsbestimmungsverordnung- AsylZBV) – 1997 I 2852 – FN A: neu: 26-7-2; 26-7-1

Protokoll vom 26. 4. 1994

Gesetz vom 11. 9. 1995 – 1995 II 738

*BT-Drucksachen 13/24, 848 (neu)*

in Kraft am 1. 8. 1997 (Bek. 3. 7. 97) – 1997 II 1468 – für

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Belgien               | Luxemburg   |
| Deutschland           | Niederlande |
| Frankreich            | Portugal    |
| Italien <sup>1)</sup> | Spanien     |

1) in Kraft am 1. 10. 1997 – 1997 II 1731

| Vertragsparteien       | Übereinkommen in Kraft am | BGBI. Jg. | S.   |
|------------------------|---------------------------|-----------|------|
| Belgien                | 1. 9. 1997                | 97 II     | 1452 |
| Dänemark               | 1. 9. 1997                | 97 II     | 1452 |
| Finnland               | 1. 1. 1998                | 98 II     | 62   |
| Frankreich             | 1. 9. 1997                | 97 II     | 1452 |
| Griechenland           | 1. 9. 1997                | 97 II     | 1452 |
| Irland                 | 1. 9. 1997                | 97 II     | 1452 |
| Italien                | 1. 9. 1997                | 97 II     | 1452 |
| Luxemburg              | 1. 9. 1997                | 97 II     | 1452 |
| Niederlande            | 1. 9. 1997                | 97 II     | 1452 |
| Österreich             | 1. 10. 1997               | 98 II     | 62   |
| Portugal               | 1. 9. 1997                | 97 II     | 1452 |
| Schweden               | 1. 10. 1997               | 98 II     | 62   |
| Spanien                | 1. 9. 1997                | 97 II     | 1452 |
| Tschechische Republik  | 1. 8. 2005                | 05 II     | 1099 |
| Vereinigtes Königreich | 1. 9. 1997                | 97 II     | 1452 |

**Übereinkommen vom 19. 6. 1990  
zur Durchführung des Übereinkommens von Schengen  
vom 14. 6. 1985 zwischen den Regierungen der Staaten  
der Benelux-Wirtschaftsunion, der Bundesrepublik  
Deutschland und der Französischen Republik betref-  
fend den schrittweisen Abbau der Kontrollen an den  
gemeinsamen Grenzen**

Gesetz vom 15. 7. 1993 – 1993 II 1010

*BT-Drucksachen 12/2453, 5141*

Gesetz vom 15. 7. 1993 geändert durch

Erstes Gesetz vom 1. 7. 1997 – 1997 I 1606

Artikel 28 des Gesetzes vom 3. 12. 2001 – 2001 I 3306

Artikel 11 des Gesetzes vom 30. 7. 2004 – 2004 I 1950

Artikel 5 des Gesetzes vom 6. 6. 2009 – 2009 I 1226, 1227

in Kraft am 1. 9. 1993 (Bek. 20. 4. 94) – 1994 II 631 – für

|                                          |                                      |
|------------------------------------------|--------------------------------------|
| Belgien                                  | Luxemburg <sup>1)</sup>              |
| Deutschland <sup>1)</sup>                | Niederlande <sup>1)</sup>            |
| Frankreich <sup>1)</sup>                 | Österreich <sup>3)</sup>             |
| Griechenland <sup>1)</sup> <sup>3)</sup> | Portugal <sup>1)</sup> <sup>2)</sup> |
| Italien <sup>4)</sup>                    | Spanien <sup>1)</sup> <sup>2)</sup>  |

1) Bek. von Listen der Vertragsparteien des Übereinkommens, welche die Urkunden enthalten, die gemäß Artikel 52 Abs. 1 unmittelbar durch die Post übersandt werden dürfen – 1996 II 242; 2001 II 866

2) in Kraft am 1. 3. 1994 – 1996 II 242

3) in Kraft am 1. 12. 1997 – 1998 II 1968

4) in Kraft am 1. 7. 1997 – 1998 II 1968

Siehe auch:

Übereinkommen vom 29. 5. 2000 über die Rechtshilfe in Strafsachen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union – 2005 II 650

**Inkraftsetzung des Schengener Durchführungsübereinkommens nach der Gemeinsamen Erklärung zu Artikel 139 für folgende Staaten**

|              |                 |       |      |
|--------------|-----------------|-------|------|
| Belgien      | am 26. 3. 1995  | 96 II | 242  |
| Deutschland  | am 26. 3. 1995  | 96 II | 242  |
| Frankreich   | am 26. 3. 1995  | 96 II | 242  |
| Griechenland | am 8. 12. 1997  | 98 II | 2951 |
| Italien      | am 26. 10. 1997 | 98 II | 1968 |
| Luxemburg    | am 26. 3. 1995  | 96 II | 242  |
| Niederlande  | am 26. 3. 1995  | 96 II | 242  |
| Österreich   | am 1. 12. 1997  | 98 II | 1968 |
| Portugal     | am 26. 3. 1995  | 96 II | 242  |
| Spanien      | am 26. 3. 1995  | 96 II | 242  |

**Übereinkommen vom 27. 11. 1990**

über den Beitritt der Italienischen Republik  
zu dem Schengener Übereinkommen vom 19. 6. 1990

Gesetz vom 6. 10. 1993 – 1993 II 1902

*BT-Drucksachen 12/3804, 5141*

in Kraft am 1. 7. 1997 (Bek. 14. 7. 97) – 1997 II 1530 – für

|             |             |
|-------------|-------------|
| Belgien     | Italien     |
| Deutschland | Luxemburg   |
| Frankreich  | Niederlande |

Protokoll vom 27. 11. 1990

über den Beitritt der Italienischen Republik  
zu dem Übereinkommen von Schengen vom 14. 6. 1985

in Kraft am 1. 7. 1997 (Bek. 14. 6. 01) – 2001 II 657

**Übereinkommen vom 25. 6. 1991**

über den Beitritt des Königreichs Spanien  
zu dem Schengener Übereinkommen vom 19. 6. 1990

Gesetz vom 6. 10. 1993 – 1993 II 1902

*BT-Drucksachen 12/3804, 5141*

Protokoll vom 25. 6. 1991

über den Beitritt des Königreichs Spanien  
zu dem Übereinkommen von Schengen vom 14. 6. 1985

in Kraft am 1. 5. 1995 (Bek. 14. 6. 01) – 2001 II 657

**Übereinkommen vom 25. 6. 1991**

über den Beitritt der Portugiesischen Republik

zu dem Schengener Übereinkommen vom 19. 6. 1990

Gesetz vom 6. 10. 1993 – 1993 II 1902

*BT-Drucksachen 12/3804, 5141*

Protokoll vom 25. 6. 1991

über den Beitritt der Portugiesischen Republik  
zu dem Übereinkommen von Schengen vom 14. 6. 1985

in Kraft am 1. 5. 1995 (Bek. 14. 6. 01) – 2001 II 657

**Übereinkommen vom 6. 11. 1992**

über den Beitritt der Griechischen Republik  
zu dem Schengener Übereinkommen vom 19. 6. 1990

Gesetz vom 21. 10. 1996 – 1996 II 2542

*BT-Drucksachen 13/1269, 3481*

in Kraft am 26. 3. 1995 (Bek. 19. 12. 95) – 1996 II 242 – für

|             |             |
|-------------|-------------|
| Belgien     | Niederlande |
| Deutschland | Portugal    |
| Frankreich  | Spanien     |
| Luxemburg   |             |

Protokoll vom 6. 11. 1992

über den Beitritt der Griechischen Republik  
zu dem Übereinkommen von Schengen vom 14. 6. 1985  
– 1996 II 2542, 2551

in Kraft am 1. 5. 1999 (Bek. 14. 6. 01) – 2001 II 657

**Übereinkommen vom 28. 4. 1995**

über den Beitritt der Republik Österreich  
zu dem Schengener Übereinkommen vom 19. 6. 1990

Gesetz vom 13. 5. 1997 – 1997 II 966

*BT-Drucksachen 13/7012, 7193*

Protokoll vom 28. 4. 1995

über den Beitritt der Republik Österreich  
zu dem Übereinkommen von Schengen vom 14. 6. 1985  
– 1997 II 966, 973

in Kraft am 1. 12. 1997 (Bek. 14. 6. 01) – 2001 II 657

**Übereinkommen vom 19. 12. 1996**

über den Beitritt des Königreichs Dänemark  
zu dem Schengener Übereinkommen vom 19. 6. 1990

Gesetz vom 1. 9. 2000 – 2000 II 1106, 1108

*BT-Drucksachen 14/3247, 3389*

in Kraft am 1. 5. 1999 (Bek. 27. 2. 02) – 2002 II 627

Protokoll vom 19. 6. 1996

über den Beitritt des Königreichs Dänemark  
zu dem Übereinkommen von Schengen vom 14. 6. 1985

in Kraft am 1. 5. 1999 (Bek. 14. 6. 01) – 2001 II 657

**Übereinkommen vom 19. 12. 1996**

über den Beitritt der Republik Finnland  
zu dem Schengener Übereinkommen vom 19. 6. 1990

Gesetz vom 1. 9. 2000 – 2000 II 1106, 1112

*BT-Drucksachen 14/3247, 3389*

in Kraft am 1. 5. 1999 (Bek. 27. 2. 02) – 2002 II 627

Protokoll vom 19. 12. 1996

über den Beitritt der Republik Finnland  
zu dem Übereinkommen von Schengen vom 14. 6. 1985

in Kraft am 1. 5. 1999 (Bek. 14. 6. 01) – 2001 II 657

**Übereinkommen vom 19. 12. 1996**

über den Beitritt des Königreichs Schweden  
zu dem Schengener Übereinkommen vom 19. 6. 1990

Gesetz vom 1. 9. 2000 – 2000 II 1106, 1116

*BT-Drucksachen 14/3247, 3389*

in Kraft am 1. 5. 1999 (Bek. 27. 2. 02) – 2002 II 627



Protokoll vom 19. 12. 1996  
über den Beitritt des Königreichs Schweden  
zu dem Übereinkommen von Schengen vom 14. 6. 1985  
in Kraft am 1. 5. 1999 (Bek. 14. 6. 01) – 2001 II 657

Übereinkommen vom 18. 5. 1999  
zwischen dem Rat der Europäischen Union sowie der Repu-  
blik Island und dem Königreich Norwegen über die Assozi-  
ierung der beiden letztgenannten Staaten bei der Umset-  
zung, Anwendung und Entwicklung des Schengen-Besitz-  
stands

Gesetz vom 1. 9. 2000 – 2000 II 1106, 1120

*BT-Drucksachen 14/3247, 3389*

in Kraft am 26. 6. 2000 (Bek. 27. 2. 02) – 2002 II 627

Inkraftsetzung des Schengen-Besitzstands  
zum 25. 3. 2001 (Bek. 27. 2. 02) – 2002 II 627 für

|          |          |
|----------|----------|
| Dänemark | Norwegen |
| Finnland | Schweden |
| Island   |          |

Protokoll vom 26. 4. 1994  
zu den Konsequenzen des Inkrafttretens des Dubliner Über-  
einkommens für einige Bestimmungen des Durchführungs-  
übereinkommens zum Schengener Übereinkommen  
(Bonner Protokoll)

Gesetz vom 11. 9. 1995 – 1995 II 738

*BT-Drucksachen 13/24, 848 (neu)*

in Kraft am 1. 8. 1997 (Bek. 3. 7. 97) – 1997 II 1468 – für

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Belgien               | Luxemburg   |
| Deutschland           | Niederlande |
| Frankreich            | Portugal    |
| Italien <sup>1)</sup> | Spanien     |

1) in Kraft am 1. 10. 1997 – 1997 II 1731

Beschluss des Rates (2003/725/JI) vom 2. 10. 2003  
zur Änderung von Artikel 40 Abs 1 und 7 des Übereinkom-  
mens vom 14. 6. 1985 betreffend den schrittweisen Abbau  
der Kontrollen an den gemeinsamen Grenzen

– ABl. EU 2003 Nr. L 260/37

Gesetz vom 5. 7. 2004 zur Umsetzung des Beschlusses des Rates  
(2003/725/JI) vom 2. 10. 2003 zur Änderung von Artikel 40 Abs. 1 und 7  
des Übereinkommens vom 14. 6. 1985 betreffend den schrittweisen  
Abbau der Kontrollen an den gemeinsamen Grenzen – 2004 I 1426 –  
FN A 188-41-1

# **Übereinkommen Nr. 170 der ILO vom 25. 6. 1990 über Sicherheit bei der Verwendung chemischer Stoffe bei der Arbeit**

Gesetz vom 15. 2. 2007 – 2007 II 130, 131

*BT-Drucksachen 16/2227, 3347*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 23. 11. 2008 (Bek. 25. 2. 08) – 2008 II 232

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------|--------------|--------------|-----|
| Belgien                 | 14. 6. 2018  | 18 II        | 401 |
| Brasilien               | 23. 12. 1997 | 08 II        | 232 |
| Burkina Faso            | 15. 9. 1998  | 08 II        | 232 |
| China                   | 11. 1. 1996  | 08 II        | 232 |
| Dominikanische Republik | 3. 1. 2007   | 08 II        | 232 |
| Finnland                | 21. 1. 2015  | 14 II        | 423 |
| Italien                 | 3. 7. 2003   | 08 II        | 232 |
| Kolumbien               | 6. 9. 1995   | 08 II        | 232 |
| Korea, Republik         | 11. 4. 2004  | 08 II        | 232 |
| Libanon                 | 26. 4. 2007  | 08 II        | 232 |
| Luxemburg               | 8. 4. 2009   | 10 II        | 857 |
| Niederlande             | 8. 6. 2018   | 18 II        | 401 |
| Mexiko                  | 4. 11. 1993  | 08 II        | 232 |
| Norwegen                | 26. 11. 1994 | 08 II        | 232 |
| Polen                   | 19. 5. 2006  | 08 II        | 232 |

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Schweden         | 4. 11. 1993 | 08 II        | 232 |
| Simbabwe         | 27. 8. 1999 | 08 II        | 232 |
| Syrien           | 14. 6. 2007 | 08 II        | 232 |
| Tansania         | 15. 3. 2000 | 08 II        | 232 |
| Zypern           | 2. 8. 2017  | 18 II        | 401 |

# **Übereinkommen vom 26. 6. 1990 über die vorübergehende Verwendung**

Verordnung vom 9. 12. 1993 – 1993 II 2214, 2215

– ABl. EG 1993 Nr. L 130

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 9. 1997 (Bek. 26. 7. 00) – 2000 II 1144

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 28. 8. 2009  | 13 II        | 323  |
| Algerien                                        | 8. 8. 1998   | 00 II        | 1144 |
| Andorra                                         | 2. 12. 1998  | 00 II        | 1144 |
| Australien                                      | 27. 11. 1993 | 00 II        | 1144 |
| Bahrain                                         | 31. 8. 2012  | 13 II        | 523  |
| Belarus                                         | 7. 8. 1998   | 00 II        | 1144 |
| Belgien                                         | 18. 9. 1997  | 00 II        | 1144 |
| Bosnien und Herzegowina                         | 7. 7. 2010   | 13 II        | 523  |
| Brasilien                                       | 4. 8. 2011   | 13 II        | 523  |
| Bulgarien                                       | 11. 6. 2003  | 13 II        | 523  |
| Chile                                           | 3. 6. 2004   | 13 II        | 523  |
| China <sup>2)</sup>                             | 27. 11. 1993 | 00 II        | 1144 |
| Dänemark                                        | 18. 9. 1997  | 00 II        | 1144 |
| Estland                                         | 17. 4. 1996  | 00 II        | 1144 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>5)</sup>          | 18. 9. 1997  | 00 II        | 1144 |
| Finnland                                        | 18. 9. 1997  | 00 II        | 1144 |
| Frankreich                                      | 18. 9. 1997  | 00 II        | 1144 |
| Georgien                                        | 1. 7. 2010   | 13 II        | 523  |
| Griechenland                                    | 18. 9. 1997  | 00 II        | 1144 |
| Hongkong                                        | 15. 5. 1995  | 00 II        | 1144 |
| Irland                                          | 18. 9. 1997  | 00 II        | 1144 |
| Italien                                         | 18. 9. 1997  | 00 II        | 1144 |
| Jordanien                                       | 27. 11. 1993 | 00 II        | 1144 |
| Kroatien                                        | 1. 6. 1999   | 00 II        | 1144 |
| Lettland                                        | 16. 10. 1999 | 00 II        | 1144 |
| Litauen                                         | 26. 5. 1998  | 00 II        | 1144 |
| Luxemburg                                       | 18. 9. 1997  | 00 II        | 1144 |
| Madagaskar                                      | 2. 9. 2008   | 13 II        | 523  |
| Mali                                            | 8. 1. 2005   | 13 II        | 523  |
| Malta                                           | 8. 4. 2001   | 01 II        | 1115 |
| Mauritius                                       | 7. 9. 1995   | 00 II        | 1144 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 21. 7. 2006  | 13 II        | 523  |
| Moldau, Republik                                | 2. 5. 2009   | 13 II        | 523  |
| Mongolei                                        | 5. 9. 2003   | 13 II        | 523  |
| Montenegro                                      | 23. 9. 2008  | 13 II        | 523  |
| Niederlande                                     | 18. 9. 1997  | 00 II        | 1144 |
| Nigeria                                         | 27. 11. 1993 | 00 II        | 1144 |
| Oman                                            | 11. 4. 2012  | 13 II        | 523  |
| Österreich                                      | 29. 12. 1994 | 00 II        | 1144 |
| Pakistan                                        | 18. 8. 2004  | 13 II        | 523  |
| Polen <sup>1)</sup>                             | 12. 12. 1995 | 00 II        | 1144 |
| Portugal <sup>4)</sup>                          | 18. 9. 1997  | 00 II        | 1144 |
| Rumänien                                        | 26. 2. 2003  | 13 II        | 523  |
| Russische Föderation                            | 18. 7. 1996  | 00 II        | 1144 |
| Saudi-Arabien                                   | 4. 8. 2011   | 13 II        | 523  |
| Schweden                                        | 18. 9. 1997  | 00 II        | 1144 |
| Schweiz                                         | 11. 8. 1995  | 00 II        | 1144 |
| Serbien                                         | 7. 7. 2010   | 13 II        | 523  |
| Simbabwe                                        | 27. 11. 1993 | 00 II        | 1144 |
| Slowakei                                        | 22. 12. 2000 | 00 II        | 1566 |
| Slowenien                                       | 23. 1. 2001  | 01 II        | 531  |
| Spanien                                         | 18. 9. 1997  | 00 II        | 1144 |
| Südafrika                                       | 18. 8. 2004  | 13 II        | 523  |
| Tadschikistan                                   | 27. 11. 1997 | 00 II        | 1144 |



| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Thailand                             | 5. 4. 2007   | 13 II        | 523  |
| Trinidad und Tobago                  | 29. 11. 2011 | 13 II        | 523  |
| Tschechische Republik                | 24. 2. 2000  | 00 II        | 1144 |
| Türkei                               | 15. 3. 2005  | 13 II        | 523  |
| Ukraine                              | 22. 9. 2004  | 13 II        | 523  |
| Ungarn                               | 30. 4. 2005  | 13 II        | 523  |
| Vereinigte Arabische Emirate         | 14. 12. 2010 | 13 II        | 523  |
| Vereinigtes Königreich <sup>3)</sup> | 18. 9. 1997  | 00 II        | 1144 |
| Zypern                               | 25. 1. 2005  | 13 II        | 523  |

1) Weitere Bek. – 2001 II 1115

2) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

3) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

4) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

5) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

noch 1990

**Übereinkommen vom 23. 7. 1990  
über die Beseitigung der Doppelbesteuerung im Falle  
von Gewinnberichtigungen zwischen verbundenen  
Unternehmen**

Gesetz vom 26. 8. 1993 – 1993 II 1308, 1309

*BT-Drucksachen 12/4071, 4537*

in Kraft für Deutschland

am 1. 1. 1995 (Bek. 27. 12. 94) – 1995 II 84

– ABl. EG 1990 Nr. L 225/10

**Übereinkommen vom 21. 12. 1995**

über den Beitritt der Republik Österreich, der Republik  
Finnland und des Königreichs Schweden  
zu dem Übereinkommen vom 23. 7. 1990

Gesetz vom 16. 11. 1999 – 1999 II 1010, 1011

*BT-Drucksachen 14/748, 984, 1153*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 10. 2000 (Bek. 26. 6. 06) – 2006 II 575

**Protokoll vom 25. 5. 1999**

zur Änderung des Übereinkommens vom 23. 7. 1990

Gesetz vom 17. 12. 1999 – 1999 II 1082, 1083

*BT-Drucksache 14/1653*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 11. 2004 (Bek. 3. 6. 05) – 2005 II 635

**Übereinkommen vom 8. 12. 2004**

über den Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik  
Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der  
Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik  
Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der  
Slowakischen Republik

zu dem Übereinkommen vom 23. 7. 1990

Gesetz vom 22. 6. 2006 – 2006 II 554, 555

*BT-Drucksachen 16/914, 1143*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 6. 2007 (Bek. 25. 4. 07) – 2007 II 754

| Vertragsparteien       | Übereinkommen<br>von 1990<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S. | Übereinkommen<br>von 1995<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|------------------------------------------|--------------|----|------------------------------------------|--------------|------|
| Belgien                | 1. 1. 1995                               | 95 II        | 84 | 1. 4. 2002                               | 06 II        | 575  |
| Bulgarien              |                                          |              |    | 1. 7. 2008                               | 11 II        | 1008 |
| Dänemark               | 1. 1. 1995                               | 95 II        | 84 | 1. 5. 1999                               | 06 II        | 575  |
| Finnland               |                                          |              |    | 1. 5. 1999                               | 06 II        | 575  |
| Frankreich             | 1. 1. 1995                               | 95 II        | 84 | 1. 2. 2003                               | 06 II        | 575  |
| Griechenland           | 1. 1. 1995                               | 95 II        | 84 | 1. 4. 2005                               | 12 II        | 400  |
| Irland                 | 1. 1. 1995                               | 95 II        | 84 | 1. 5. 2004                               | 06 II        | 575  |
| Italien                | 1. 1. 1995                               | 95 II        | 84 | 1. 5. 1999                               | 06 II        | 575  |
| Luxemburg              | 1. 1. 1995                               | 95 II        | 84 | 1. 5. 1999                               | 06 II        | 575  |
| Niederlande            | 1. 1. 1995                               | 95 II        | 84 | 1. 5. 1999                               | 06 II        | 575  |
| Österreich             |                                          |              |    | 1. 10. 1999                              | 06 II        | 575  |
| Portugal               | 1. 1. 1995                               | 95 II        | 84 | 1. 5. 1999                               | 06 II        | 575  |
| Rumänien               |                                          |              |    | 1. 7. 2008                               | 11 II        | 1008 |
| Schweden               |                                          |              |    | 1. 4. 2000                               | 06 II        | 575  |
| Spanien                | 1. 1. 1995                               | 95 II        | 84 | 1. 1. 2000                               | 06 II        | 575  |
| Vereinigtes Königreich | 1. 1. 1995                               | 95 II        | 84 | 1. 5. 1999                               | 06 II        | 575  |

| Vertragsparteien       | Protokoll<br>von 1999<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  | Übereinkommen<br>von 2004<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------------------------------|--------------|-----|------------------------------------------|--------------|------|
| Belgien                | 1. 11. 2004                          | 05 II        | 635 | 1. 12. 2008                              | 11 II        | 952  |
| Dänemark               | 1. 11. 2004                          | 05 II        | 635 | 1. 4. 2006                               | 07 II        | 754  |
| Estland                |                                      |              |     | 1. 4. 2007                               | 07 II        | 754  |
| Finnland               | 1. 11. 2004                          | 05 II        | 635 | 1. 9. 2006                               | 07 II        | 754  |
| Frankreich             | 1. 11. 2004                          | 05 II        | 635 | 1. 7. 2008                               | 11 II        | 952  |
| Griechenland           | 1. 11. 2004                          | 05 II        | 635 | 1. 6. 2007                               | 07 II        | 754  |
| Irland                 | 1. 11. 2004                          | 05 II        | 635 | 1. 8. 2006                               | 07 II        | 754  |
| Italien                | 1. 11. 2004                          | 05 II        | 635 | 1. 1. 2010                               | 11 II        | 952  |
| Lettland               |                                      |              |     | 1. 6. 2007                               | 07 II        | 754  |
| Litauen                |                                      |              |     | 1. 12. 2006                              | 07 II        | 754  |
| Luxemburg              | 1. 11. 2004                          | 05 II        | 635 | 1. 9. 2006                               | 07 II        | 754  |
| Malta                  |                                      |              |     | 1. 11. 2006                              | 07 II        | 754  |
| Niederlande            | 1. 11. 2004                          | 05 II        | 635 | 1. 6. 2006                               | 07 II        | 754  |
| Österreich             | 1. 11. 2004                          | 05 II        | 635 | 1. 11. 2007                              | 07 II        | 1686 |
| Polen                  |                                      |              |     | 1. 2. 2007                               | 07 II        | 754  |
| Portugal               | 1. 11. 2004                          | 05 II        | 635 | 1. 5. 2007                               | 07 II        | 754  |
| Schweden               | 1. 11. 2004                          | 05 II        | 635 | 1. 9. 2006                               | 07 II        | 754  |
| Slowakei               |                                      |              |     | 1. 4. 2006                               | 07 II        | 754  |
| Slowenien              |                                      |              |     | 1. 2. 2008                               | 11 II        | 952  |
| Spanien                | 1. 11. 2004                          | 05 II        | 635 | 1. 11. 2007                              | 07 II        | 1686 |
| Tschechische Republik  |                                      |              |     | 1. 10. 2006                              | 07 II        | 754  |
| Ungarn                 |                                      |              |     | 1. 6. 2006                               | 07 II        | 754  |
| Vereinigtes Königreich | 1. 11. 2004                          | 05 II        | 635 | 1. 9. 2007                               | 07 II        | 1686 |
| Zypern                 |                                      |              |     | 1. 10. 2006                              | 07 II        | 754  |

### **Vertrag vom 12. 9. 1990 über die abschließende Regelung in Bezug auf Deutsch- land**

Gesetz vom 11. 10. 1990 – 1990 II 1317

*BT-Drucksachen 11/8024, 8078*

in Kraft am 15. 3. 1991 (Bek. 15. 3. 91) – 1991 II 587 – für

|                                    |                        |
|------------------------------------|------------------------|
| Deutschland                        | Sowjetunion, ehemalige |
| Frankreich                         | Vereinigtes Königreich |
| Russische Föderation <sup>1)</sup> | Vereinigte Staaten     |

Erklärung vom 1. 10. 1990

der Außenminister Frankreichs, der Sowjetunion, des Vereinigten Königreichs und der Vereinigten Staaten im Zusammenhang mit dem in Moskau am 12. 9. 1990 unterzeichneten Vertrag über die abschließende Regelung in Bezug auf Deutschland

(Bek. 2. 10. 90) – 1990 II 1331

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd.70 A 873*

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

### **Notenwechsel vom 25. 9. 1990 zu dem befristeten Verbleib von Streitkräften der Fran- zösischen Republik, des Vereinigten Königreichs Groß- britannien und Nordirland und der Vereinigten Staaten von Amerika in Berlin**

Gesetz vom 3. 1. 1994 – 1994 II 26

*BT-Drucksachen 12/4021, 5307*

in Kraft am 3. 10. 1990 – 1990 II 1250

Gesetz vom 3. 1. 1994 geändert durch

Artikel 3 des Gesetzes vom 28. 9. 1994 – 1994 II 2594

Artikel 2 des Gesetzes vom 23. 11. 1994 – 1994 II 3714

Artikel 2 des Gesetzes vom 19. 9. 2002 – 2002 II 2482

Verordnung vom 28. 9. 1990 auf Grund des Artikels 3 Abs. 1 Satz 1 des Gesetzes vom 24. 9. 1990 – 1990 II 1246, 1250

in Kraft am 3. 10. 1990 – 1990 II 1250

außer Kraft am 14. 1. 1994 – 1994 II 26

Notenwechsel vom 12. 9. 1994

zur Beendigung der Vereinbarung durch Notenwechsel vom 25. 9. 1990 zu dem befristeten Verbleib von Streitkräften der Französischen Republik, des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland und der Vereinigten Staaten von Amerika in Berlin

in Kraft am 12. 9. 1994 (Bek. 20. 12. 96) – 1997 II 222

### **Übereinkommen vom 25. 9. 1990 zur Regelung bestimmter Fragen in Bezug auf Berlin**

Verordnung vom 28. 9. 1990 auf Grund des Artikels 4 Abs. 1 des Gesetzes vom 24. 9. 1990 – 1990 II 1246, 1273 außer Kraft am 13. 9. 1994 – 2006 II 654

Übereinkommen vorläufig in Kraft am 3. 10. 1990

Verordnung in Kraft am 3. 10. 1990 – 1990 II 1273

Gesetz vom 3. 1. 1994 – 1994 II 26

*BT-Drucksachen 12/4021, 5307*

Gesetz vom 3. 1. 1994 geändert durch

Artikel 3 des Gesetzes vom 28. 9. 1994 – 1994 II 2594

Artikel 2 des Gesetzes vom 23. 11. 1994 – 1994 II 3714

Artikel 2 des Gesetzes vom 19. 9. 2002 – 2002 II 2482

Übereinkommen in Kraft am 13. 9. 1994

(Bek. 21. 10. 94) – 1994 II 3703 – für

|             |                        |
|-------------|------------------------|
| Deutschland | Vereinigtes Königreich |
| Frankreich  | Vereinigte Staaten     |

### **Vereinbarung vom 8. 10. 1990 über die Internationale Kommission zum Schutz der Elbe**

Gesetz vom 14. 9. 1992 – 1992 II 942

*BT-Drucksachen 12/869, 2053*

– ABl. EG 1991 Nr. L 321/24

Protokoll vom 9. 12. 1991

zu der Vereinbarung vom 8. 10. 1990

Gesetz vom 28. 4. 1993 – 1993 II 827

*BT-Drucksachen 12/2660, 3855*

Vereinbarung in Kraft am 30. 10. 1992

Protokoll in Kraft am 13. 8. 1993

(Bek. 14. 8. 95) – 1995 II 768 – für

Bundesrepublik Deutschland

Europäische Wirtschaftsgemeinschaft <sup>2)</sup>

Tschechische Republik <sup>1)</sup>

Tschechoslowakei, ehemalige

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Aufgrund des Beitritts von Polen und der Tschechischen Republik zur Europäischen Union ist die EWG nicht mehr als Vertragspartei der Vereinbarung und des Protokolls zu betrachten – 2008 II 152

### **Abkommen vom 16. 10. 1990 zum Schutz der Seehunde im Wattenmeer**

in Kraft am 1. 10. 1991 (Bek. 19. 11. 91) – 1991 II 1307 – für

Dänemark

Deutschland

Niederlande

Siehe auch Übereinkommen vom 23. 6. 1979 zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten – 1984 II 569

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 71 A 887*

### **Europäisches Übereinkommen vom 6. 11. 1990 über die allgemeine Gleichwertigkeit der Studienzeiten an Universitäten**

Gesetz vom 25. 10. 1994 – 1994 II 3606

in Kraft für Deutschland am 1. 3. 1995 (Bek. 25. 4. 95) – 1995 II 413

Dieses Übereinkommen wird im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien durch das Übereinkommen vom 11. 4. 1997 über die Anerkennung von Qualifikationen im Hochschulbereich in der europäischen Region ersetzt – 2007 II 712, 1711

### **Übereinkommen vom 8. 11. 1990 über Geldwäsche sowie Ermittlung, Beschlagnahme und Einziehung von Erträgen aus Straftaten \*)**

Gesetz vom 8. 4. 1998 – 1998 II 519, 520

*BT-Drucksache 13/7954*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>18)</sup>

am 1. 1. 1999 (Bek. 20. 1. 99) – 1999 II 200

siehe auch Übereinkommen des Europarats vom 16. 5. 2005 – 2016 II 1370, 1371

| Vertragsparteien        | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                | 1. 2. 2001  | 02 II        | 1865 |
| Andorra <sup>17)</sup>  | 1. 11. 1999 | 01 II        | 339  |
| Armenien                | 1. 3. 2004  | 04 II        | 1124 |
| Aserbaidschan           | 1. 11. 2003 | 03 II        | 2168 |
| Australien              | 1. 11. 1997 | 99 II        | 200  |
| Belgien                 | 1. 5. 1998  | 99 II        | 200  |
| Bosnien und Herzegowina | 1. 7. 2004  | 08 II        | 126  |
| Bulgarien               | 1. 10. 1993 | 99 II        | 200  |
| Dänemark <sup>4)</sup>  | 1. 3. 1997  | 99 II        | 200  |
| Estland                 | 1. 9. 2000  | 01 II        | 63   |
| Finnland                | 1. 7. 1994  | 99 II        | 200  |
| Frankreich              | 1. 2. 1997  | 99 II        | 200  |
| Georgien                | 1. 9. 2004  | 05 II        | 330  |
| Griechenland            | 1. 10. 1999 | 00 II        | 1304 |

| Vertragsparteien                                                  | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Irland                                                            | 1. 3. 1997   | 99 II        | 200  |
| Island                                                            | 1. 2. 1998   | 99 II        | 200  |
| Italien                                                           | 1. 5. 1994   | 99 II        | 200  |
| Kasachstan *)                                                     | 1. 1. 2015   | 14 II        | 1370 |
| Kroatien                                                          | 1. 2. 1998   | 99 II        | 200  |
| Lettland <sup>9)</sup>                                            | 1. 4. 1999   | 99 II        | 370  |
| Liechtenstein <sup>4)</sup> <sup>10)</sup>                        | 1. 3. 2001   | 01 II        | 339  |
| Litauen <sup>10)</sup>                                            | 1. 10. 1995  | 99 II        | 200  |
| Luxemburg                                                         | 1. 1. 2002   | 02 II        | 1865 |
| Malta <sup>14)</sup>                                              | 1. 3. 2000   | 00 II        | 1304 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik                   | 1. 9. 2000   | 01 II        | 63   |
| Moldau, Republik                                                  | 1. 9. 2002   | 02 II        | 2845 |
| Monaco                                                            | 1. 9. 2002   | 02 II        | 2845 |
| Montenegro <sup>13)</sup>                                         | 3. 6. 2006   | 08 II        | 126  |
| Niederlande <sup>2)</sup> *)                                      | 1. 9. 1993   | 99 II        | 200  |
| karibischer Teil                                                  | 10. 10. 2010 | 13 II        | 1092 |
| Curaçao                                                           | 10. 10. 2010 | 13 II        | 1092 |
| St. Martin                                                        | 10. 10. 2010 | 13 II        | 1092 |
| Norwegen <sup>6)</sup>                                            | 1. 3. 1995   | 99 II        | 200  |
| Österreich                                                        | 1. 11. 1997  | 99 II        | 200  |
| Polen <sup>6)</sup>                                               | 1. 4. 2001   | 01 II        | 1264 |
| Portugal <sup>12)</sup>                                           | 1. 2. 1999   | 99 II        | 200  |
| Rumänien                                                          | 1. 12. 2002  | 03 II        | 203  |
| Russische Föderation                                              | 1. 12. 2001  | 02 II        | 321  |
| San Marino <sup>6)</sup>                                          | 1. 2. 2001   | 01 II        | 339  |
| Schweden <sup>2)</sup> <sup>3)</sup> <sup>14)</sup>               | 1. 11. 1996  | 99 II        | 200  |
| Schweiz <sup>5)</sup>                                             | 1. 9. 1993   | 99 II        | 200  |
| Serbien                                                           | 1. 2. 2004   | 08 II        | 126  |
| Slowakei <sup>8)</sup> <sup>16)</sup>                             | 1. 9. 2001   | 01 II        | 1264 |
| Slowenien                                                         | 1. 8. 1998   | 08 II        | 679  |
| Spanien <sup>1)</sup> <sup>15)</sup>                              | 1. 12. 1998  | 99 II        | 200  |
| Tschechische Republik <sup>19)</sup> *)                           | 1. 3. 1997   | 99 II        | 200  |
| Türkei <sup>11)</sup>                                             | 1. 2. 2004   | 05 II        | 330  |
| Ukraine <sup>21)</sup> <sup>22)</sup> *)                          | 1. 5. 1998   | 99 II        | 200  |
| Ungarn                                                            | 1. 7. 2000   | 01 II        | 339  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> <sup>7)</sup> <sup>20)</sup> | 1. 9. 1993   | 99 II        | 200  |
| Guernsey                                                          | 1. 1. 2003   | 15 II        | 149  |
| Jersey                                                            | 1. 5. 2015   | 15 II        | 149  |
| Zypern <sup>5)</sup>                                              | 1. 3. 1997   | 99 II        | 200  |

1) Weitere Bek. – 1999 II 491 (Angabe der Behörde)

2) Weitere Bek. – 2000 II 1304

3) Weitere Bek. – 2001 II 339 (Angabe der Behörde)

4) Weitere Bek. – 2002 II 321

5) Weitere Bek. – 2002 II 1865

6) Weitere Bek. – 2002 II 2845 (Angabe der Behörde)

7) Weitere Bek. – 2003 II 203

8) Weitere Bek. – 2004 II 1124

9) Weitere Bek. – 2004 II 1483

10) Weitere Bek. – 2004 II 1483

11) Weitere Bek. – 2005 II 609

12) Weitere Bek. – 2005 II 769

13) Erklärung über die Weiteranwendung

14) Weitere Bek. – 2008 II 126

15) Weitere Bek. – 2008 II 679

16) Weitere Bek. – 2009 II 398 (Änderung der Behörde)

17) Weitere Bek. – 2013 II 1092

18) Weitere Bek. – 2014 II 723

19) Weitere Bek. – 2014 II 1370

20) Weitere Bek. – 2015 II 149

21) Erläuterung über die Weiteranwendung – 2015 II 1619

22) Weitere Bek. – 2019 II 1108

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

## Vertrag vom 19. 11. 1990 über konventionelle Streitkräfte in Europa (KSE-Vertrag)

Gesetz vom 12. 12. 1991 – 1991 II 1154

*BT-Drucksachen 12/1133, 1243, 1445, 1491, 1493*

Protokoll über die vorläufige Anwendung einiger Bestimmungen des Vertrags über konventionelle Streitkräfte in Europa

in Kraft am 19. 11. 1990 – 1991 II 1154, 1297

Schlussdokument vom 5. 6. 1992

der Außerordentlichen Konferenz der Vertragsstaaten des Vertrags über konventionelle Streitkräfte in Europa

Schlussdokument

in Kraft am 5. 6. 1992 (Bek. 5. 8. 92) – 1992 II 1036 – und

Vertrag i.d.F. des Schlussdokuments

in Kraft am 9. 11. 1992 (Bek. 10. 11. 92) – 1992 II 1175 – für

|                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------------------|
| Armenien                   | Niederlande                         |
| Aserbaidschan              | Norwegen                            |
| Belarus                    | Polen                               |
| Belgien                    | Portugal                            |
| Bulgarien                  | Rumänien                            |
| Dänemark                   | Russische Föderation                |
| Deutschland                | Slowakei <sup>2)</sup>              |
| Frankreich                 | Spanien                             |
| Georgien                   | Tschechische Republik <sup>2)</sup> |
| Griechenland <sup>1)</sup> | Tschechoslowakei, ehemalige         |
| Island                     | Türkei                              |
| Italien                    | Ukraine                             |
| Kanada                     | Ungarn                              |
| Kasachstan                 | Vereinigtes Königreich              |
| Luxemburg                  | Vereinigte Staaten                  |
| Moldau, Republik           |                                     |

1) Weitere Bek. – 1994 II 250

2) Weitere Bek. – 1998 II 2581

Dokument vom 10. 7. 1992

über die vorläufige Anwendung des Vertrags vom 19. 11. 1990 über konventionelle Streitkräfte in Europa

vorläufige Anwendung des Vertrags von allen Vertragsstaaten ab 17. 7. 1992 (Bek. 5. 8. 92) – 1992 II 1036

Dokument vom 5. 2. 1993

der Vertragsstaaten des Vertrags über konventionelle Streitkräfte in Europa

in Kraft am 6. 7. 1993 (Bek. 7. 12. 93) – 1994 II 406 – für

|               |                        |
|---------------|------------------------|
| Armenien      | Moldau, Republik       |
| Aserbaidschan | Niederlande            |
| Belarus       | Norwegen               |
| Belgien       | Polen                  |
| Bulgarien     | Portugal               |
| Dänemark      | Rumänien               |
| Deutschland   | Russische Föderation   |
| Frankreich    | Slowakei               |
| Georgien      | Spanien                |
| Griechenland  | Tschechische Republik  |
| Island        | Türkei                 |
| Italien       | Ukraine                |
| Kanada        | Ungarn                 |
| Kasachstan    | Vereinigte Staaten     |
| Luxemburg     | Vereinigtes Königreich |

Dokument vom 31. 5. 1996

das von den Vertragsstaaten des Vertrags vom 19. 11. 1990 über konventionelle Streitkräfte in Europa vereinbart wurde (Flankenvereinbarung)

Gesetz vom 9. 12. 1996 – 1996 II 2731

*BT-Drucksachen 13/5889, 6111*

in Kraft am 15. 5. 1997 (Bek. 2. 9. 97) – 1997 II 1751 – für

|               |                        |
|---------------|------------------------|
| Armenien      | Moldau, Republik       |
| Aserbaidschan | Niederlande            |
| Belarus       | Norwegen               |
| Belgien       | Polen                  |
| Bulgarien     | Portugal               |
| Dänemark      | Rumänien               |
| Deutschland   | Russische Föderation   |
| Frankreich    | Slowakei               |
| Georgien      | Spanien                |
| Griechenland  | Tschechische Republik  |
| Island        | Türkei                 |
| Italien       | Ukraine                |
| Kanada        | Ungarn                 |
| Kasachstan    | Vereinigtes Königreich |
| Luxemburg     | Vereinigte Staaten     |

Ausführungsgesetz vom 24. 1. 1992 zum KSE-Vertrag – 1992 I 181 – FN A 188-42

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA*

*Bd. 72 A 897*

*Bd. 73 A 905*

**Internationales Übereinkommen von 1990  
vom 30. 11. 1990 über Vorsorge, Bekämpfung und  
Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Ölverschmutzung**

Verordnung vom 14. 12. 1994 – 1994 II 3798, 3799

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 5. 1995 (Bek. 21. 6. 95) – 1995 II 570

Protokoll von 2000

vom 15. 3. 2000 über Vorsorge, Bekämpfung und Zusam-

menarbeit auf dem Gebiet der Verschmutzung durch  
gefährliche und schädliche Stoffe

Verordnung vom 17. 9. 2007 – 2007 II 1434, 1435

Protokoll und Verordnung

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 9. 2009 (Bek. 13. 4. 11) – 2011 II 579

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.                 | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|--------------------|--------------------------|--------------|------|
| Ägypten                             | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570                | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| Albanien                            | 2. 4. 2008   | 11 II        | 113                | 19. 4. 2015              | 15 II        | 1166 |
| Algerien                            | 8. 6. 2005   | 11 II        | 113                |                          |              |      |
| Angola                              | 4. 1. 2002   | 04 II        | 96                 |                          |              |      |
| Antigua und Barbuda                 | 5. 4. 1999   | 99 II        | 233                |                          |              |      |
| Argentinien                         | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570                |                          |              |      |
| Aserbaidschan                       | 16. 10. 2004 | 11 II        | 113                |                          |              |      |
| Australien                          | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570                | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| Bahamas                             | 4. 1. 2002   | 04 II        | 96                 |                          |              |      |
| Bangladesch                         | 23. 10. 2004 | 11 II        | 113                |                          |              |      |
| Belgien                             | 19. 7. 2017  | 19 II        | 1277               | 19. 7. 2017              | 17 II        | 1297 |
| Benin                               | 5. 5. 2010   | 11 II        | 113                |                          |              |      |
| Brasilien                           | 21. 10. 1998 | 98 II        | 2779               |                          |              |      |
| Bulgarien                           | 5. 7. 2001   | 04 II        | 96                 |                          |              |      |
| Chile                               | 15. 1. 1998  | 98 II        | 326                | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| China                               | 30. 6. 1998  | 98 II        | 2315               |                          |              |      |
| für Macau                           |              |              |                    | 19. 2. 2010              | 11 II        | 579  |
| Hongkong                            |              |              |                    | 6. 12. 2012              | 15 II        | 1166 |
| Côte d'Ivoire                       | 8. 10. 2013  | 14 II        | 273                | 8. 10. 2013              | 15 II        | 1166 |
| Dänemark                            | 22. 1. 1997  | 97 II        | 717                | 30. 12. 2008             | 11 II        | 579  |
| Dominica                            | 30. 11. 2001 | 04 II        | 96                 |                          |              |      |
| Dschibuti                           | 19. 4. 1998  | 98 II        | 1032               | 12. 1. 2016              | 16 II        | 22   |
| Ecuador                             | 29. 4. 2002  | 04 II        | 96                 | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| El Salvador                         | 9. 1. 1996   | 98 II        | 8                  |                          |              |      |
| Estland                             | 16. 8. 2008  | 11 II        | 113                | 16. 8. 2008              | 11 II        | 579  |
| Finnland                            | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570                | 26. 9. 2015              | 16 II        | 22   |
| Frankreich                          | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570                | 24. 7. 2007              | 11 II        | 579  |
| Gabun                               | 12. 7. 2005  | 11 II        | 113                |                          |              |      |
| Ghana                               | 2. 9. 2010   | 11 II        | 113                |                          |              |      |
| Georgien                            | 20. 5. 1996  | 98 II        | 8                  |                          |              |      |
| Griechenland                        | 5. 6. 1995   | 95 II        | 570                | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
|                                     | 7. 6. 1995   | 11 II        | 1244 <sup>1)</sup> |                          |              |      |
| Guinea                              | 2. 1. 2003   | 04 II        | 96                 |                          |              |      |
| Guyana                              | 10. 3. 1998  | 98 II        | 1032               |                          |              |      |
| Honduras                            | 16. 2. 2017  | 17 II        | 315                |                          |              |      |
| Indien                              | 17. 2. 1998  | 04 II        | 96                 |                          |              |      |
| Iran                                | 25. 5. 1998  | 98 II        | 2315               | 19. 7. 2011              | 15 II        | 1166 |
| Irland                              | 26. 7. 2001  | 04 II        | 96                 |                          |              |      |
| Island                              | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570                |                          |              |      |
| Israel                              | 24. 6. 1999  | 99 II        | 1052               |                          |              |      |
| Italien                             | 2. 6. 1999   | 99 II        | 1052               |                          |              |      |
| Jamaika                             | 8. 12. 2000  | 04 II        | 96                 |                          |              |      |
| Japan                               | 17. 1. 1996  | 98 II        | 8                  | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| Jemen                               | 10. 8. 2013  | 14 II        | 273                | 10. 8. 2013              | 15 II        | 1166 |
| Jordanien                           | 14. 7. 2004  | 11 II        | 113                |                          |              |      |
| Kamerun                             | 18. 12. 2009 | 11 II        | 113                |                          |              |      |
| Kanada                              | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570                |                          |              |      |
| Kap Verde                           | 4. 10. 2003  | 04 II        | 96                 |                          |              |      |
| Katar                               | 8. 8. 2007   | 11 II        | 113                |                          |              |      |
| Kenia                               | 21. 10. 1999 | 99 II        | 1052               |                          |              |      |
| Kolumbien                           | 11. 9. 2008  | 11 II        | 113                | 11. 9. 2008              | 11 II        | 579  |
| Komoren                             | 5. 4. 2000   | 00 II        | 880                |                          |              |      |
| Kongo                               | 7. 12. 2004  | 11 II        | 113                | 28. 8. 2015              | 15 II        | 1166 |
| Korea (Republik)                    | 9. 2. 2000   | 00 II        | 880                | 11. 4. 2008              | 11 II        | 579  |
| Kroatien                            | 12. 4. 1998  | 98 II        | 1032               |                          |              |      |
| Kuba                                | 10. 7. 2008  | 11 II        | 113                |                          |              |      |
| Lettland                            | 28. 2. 2002  | 04 II        | 96                 |                          |              |      |
| Libanon                             | 30. 6. 2005  | 11 II        | 113                |                          |              |      |
| Liberia                             | 5. 1. 1996   | 98 II        | 8                  | 18. 12. 2008             | 11 II        | 579  |
| Libysch-Arabisches<br>Dschemahirija | 18. 9. 2004  | 11 II        | 113                |                          |              |      |
| Litauen                             | 23. 3. 2003  | 04 II        | 96                 |                          |              |      |
| Madagaskar                          | 20. 8. 2002  | 04 II        | 96                 | 11. 10. 2017             | 18 II        | 104  |
| Malaysia                            | 30. 10. 1997 | 98 II        | 8                  | 28. 2. 2014              | 14 II        | 354  |
| Malta                               | 21. 4. 2003  | 04 II        | 96                 | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| Marokko                             | 29. 7. 2003  | 04 II        | 96                 |                          |              |      |
| Marshallinseln                      | 16. 1. 1996  | 98 II        | 8                  |                          |              |      |
| Mauretanien                         | 22. 2. 2000  | 00 II        | 880                |                          |              |      |
| Mauritius                           | 2. 3. 2000   | 00 II        | 880                | 17. 10. 2013             | 15 II        | 1166 |
| Mexiko                              | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570                |                          |              |      |



| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|--------------------------|--------------|------|
| Monaco                 | 19. 1. 2000  | 00 II        | 880  |                          |              |      |
| Mosambik               | 10. 2. 2006  | 11 II        | 113  |                          |              |      |
| Myanmar                | 15. 3. 2017  | 17 II        | 650  |                          |              |      |
| Namibia                | 18. 9. 2007  | 11 II        | 113  |                          |              |      |
| Neuseeland             | 2. 10. 1999  | 99 II        | 1052 |                          |              |      |
| Niederlande            | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570  | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| karibischer Teil       | 10. 10. 2010 | 12 II        | 717  |                          |              |      |
| Aruba                  | 13. 10. 2006 | 12 II        | 717  |                          |              |      |
| Curacao                | 10. 10. 2010 | 12 II        | 717  |                          |              |      |
| St. Martin             | 10. 10. 2010 | 12 II        | 717  |                          |              |      |
| Nigeria                | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570  |                          |              |      |
| Norwegen               | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570  | 16. 5. 2012              | 12 II        | 550  |
| Oman                   | 26. 9. 2008  | 11 II        | 113  |                          |              |      |
| Pakistan               | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570  |                          |              |      |
| Palau                  | 29. 12. 2011 | 11 II        | 1244 | 29. 12. 2011             | 15 II        | 1166 |
| Peru                   | 24. 7. 2002  | 04 II        | 96   |                          |              |      |
| Philippinen            | 6. 5. 2014   | 14 II        | 273  |                          |              |      |
| Polen                  | 12. 9. 2003  | 04 II        | 96   | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| Portugal               | 27. 5. 2006  | 11 II        | 113  | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| Rumänien               | 17. 2. 2001  | 04 II        | 96   |                          |              |      |
| Russische Föderation   | 18. 12. 2009 | 11 II        | 113  |                          |              |      |
| Samoa                  | 18. 8. 2004  | 11 II        | 113  |                          |              |      |
| Saudi-Arabien          | 30. 10. 2009 | 11 II        | 113  |                          |              |      |
| Schweden               | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570  | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| Schweiz                | 4. 10. 1996  | 96 II        | 2755 |                          |              |      |
| Senegal                | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570  |                          |              |      |
| Seychellen             | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570  |                          |              |      |
| Sierra Leone           | 10. 6. 2008  | 11 II        | 113  |                          |              |      |
| Singapur               | 10. 6. 1999  | 99 II        | 1052 | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| Slowenien              | 31. 8. 2001  | 04 II        | 96   | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| Spanien                | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570  | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| St. Kitts und Nevis    | 7. 1. 2005   | 11 II        | 113  |                          |              |      |
| St. Lucia              | 20. 8. 2004  | 11 II        | 113  |                          |              |      |
| Südafrika              | 4. 10. 2008  | 11 II        | 113  |                          |              |      |
| Syrien                 | 14. 6. 2003  | 04 II        | 96   | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| Tansania               | 16. 8. 2006  | 11 II        | 113  |                          |              |      |
| Thailand               | 20. 7. 2000  | 04 II        | 96   |                          |              |      |
| Togo                   | 23. 7. 2012  | 12 II        | 717  |                          |              |      |
| Tonga                  | 1. 5. 1996   | 98 II        | 8    |                          |              |      |
| Trinidad und Tobago    | 6. 6. 2000   | 00 II        | 880  |                          |              |      |
| Türkei                 | 1. 10. 2004  | 11 II        | 113  | 3. 12. 2013              | 14 II        | 354  |
| Tunesien               | 23. 1. 1996  | 96 II        | 1051 |                          |              |      |
| Uruguay                | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570  | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| Vanuatu                | 18. 5. 1999  | 99 II        | 1052 | 14. 6. 2007              | 11 II        | 579  |
| Venezuela              | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570  |                          |              |      |
| Vereinigte Staaten     | 13. 5. 1995  | 95 II        | 570  |                          |              |      |
| Vereinigtes Königreich | 16. 12. 1997 | 98 II        | 8    |                          |              |      |

1) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

**Europäisches Übereinkommen vom 1. 2. 1991  
über wichtige Linien des internationalen Kombinierten  
Verkehrs und damit zusammenhängende Einrichtun-  
gen (AGTC)**

in Kraft für Deutschland

am 20. 10. 1993 (Bek. 6. 7. 94) – 1994 II 979, 980; 1319

Änderungen der Anlagen I bis IV des Übereinkommens

in Kraft am 25. 6. 1998 (Bek. 25. 6. 02) – 2002 II 1588

Änderungen der Anlagen I und II des Übereinkommens  
vom 8. 9. 1999, 6. 9. 2000, 9. 10. 2002, 25. 3. 2004

in Kraft am 1. 2./18. 12. 2001, 16. 4. 2004, 7. 4. 2005

(Bek. 2. 8. 05) – 2005 II 906

Änderungen der Anlagen I und II des Übereinkommens  
vom 8. 3. 2005

in Kraft am 20. 5. 2006 (Bek. 5. 12. 06) – 2006 II 1295, 1296

Änderungen der Anlagen I und II des Übereinkommens  
vom 18. 3. 2008, 4. 11. 2011, 1. 12. 2015

in Kraft am 23. 5. 2009, 13. 2. 2016, 29. 12. 2016

Änderungen der Anlage III des Übereinkommens  
in Kraft am 29. 12. 2016

(Bek. 27. 11. 18) – 2018 II 584, 585

Änderungen der Anlagen I und II des Übereinkommens  
vom 24. 11. 2018

in Kraft am 18. 8. 2019 (Bek. 27. 6. 19) – 2019 II 658, 659,  
661, 663

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 73 A 906*

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien         | 19. 8. 2008 | 08 II        | 770  |
| Belarus          | 3. 6. 1997  | 97 II        | 1153 |

| Vertragsparteien         | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                  | 4. 11. 1999  | 16 II        | 23   |
| Bulgarien                | 8. 11. 1994  | 94 II        | 3795 |
| Dänemark                 | 20. 10. 1993 | 94 II        | 1319 |
| Frankreich               | 20. 10. 1993 | 94 II        | 1319 |
| Georgien                 | 28. 2. 1999  | 99 II        | 150  |
| Griechenland             | 25. 7. 1995  | 95 II        | 569  |
| Italien                  | 11. 4. 1996  | 96 II        | 661  |
| Kasachstan               | 9. 10. 2002  | 02 II        | 2443 |
| Kroatien                 | 22. 10. 1995 | 95 II        | 1052 |
| Lettland                 | 30. 5. 2007  | 07 II        | 834  |
| Litauen                  | 8. 5. 2008   | 08 II        | 770  |
| Luxemburg                | 11. 10. 1994 | 94 II        | 3795 |
| Moldau, Republik         | 8. 1. 2003   | 02 II        | 2822 |
| Montenegro <sup>1)</sup> | 3. 6. 2006   | 07 II        | 834  |
| Niederlande              | 20. 10. 1993 | 94 II        | 1319 |
| Norwegen                 | 20. 10. 1993 | 94 II        | 1319 |
| Österreich               | 20. 10. 1993 | 94 II        | 1319 |
| Polen                    | 20. 6. 2002  | 02 II        | 963  |
| Portugal                 | 4. 4. 1996   | 96 II        | 661  |
| Rumänien                 | 20. 10. 1993 | 94 II        | 1319 |
| Russische Föderation     | 27. 9. 1994  | 95 II        | 87   |
| Schweiz                  | 20. 10. 1993 | 94 II        | 1319 |
| Serbien                  | 4. 1. 2006   | 07 II        | 834  |
| Slowakei                 | 14. 11. 1994 | 94 II        | 3795 |
| Slowenien                | 30. 1. 1995  | 95 II        | 330  |
| Tschechische Republik    | 20. 11. 1994 | 94 II        | 3795 |
| Türkei                   | 3. 12. 1996  | 97 II        | 163  |
| Ukraine                  | 23. 3. 2006  | 07 II        | 834  |
| Ungarn                   | 5. 5. 1994   | 94 II        | 1319 |

<sup>1)</sup> Erklärung über die Weiteranwendung

**Übereinkommen vom 25. 2. 1991  
über die Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüberschreitenden Rahmen sowie  
Änderung des Übereinkommens vom 27. 2. 2001**

Gesetz vom 7. 6. 2002 – 2002 II 1406, 1407, 1435

*BT-Drucksachen 14/8218, 8578*

Übereinkommen in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 6. 11. 2002 (Bek. 3. 4. 03) – 2003 II 715

**Änderungen vom 27. 2. 2001** in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 26. 8. 2014 – 2014 II 758

**Protokoll vom 21. 5. 2003**

über die strategische Umweltprüfung zum Übereinkommen (SEA-Protokoll)

Gesetz vom 3. 6. 2006 – 2006 II 497, 498

*BT-Drucksachen 16/341, 899*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 11. 7. 2010 (Bek. 8. 12. 10) – 2011 II 111

**Zweite Änderung** des Übereinkommens vom 4. 6. 2004 – Beschluss III/7 –

Gesetz vom 17. 3. 2006 – 2006 II 224, 225

*BT-Drucksachen 16/43, 388*

Zweite Änderung in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 23. 10. 2017 (Bek. 18. 9. 17) – 2017 II 1306

Ber. des englischen und französischen Wortlauts sowie der deutschen Übersetzung des Übereinkommens (Bek. 3. 5. 18) – 2018 II 199

Siehe auch deutsch-polnische Vereinbarung vom 11. 4. 2006 über die Durchführung des Übereinkommens vom 25. 2. 1991 – 2007 II 595

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Protokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Änderungen<br>von 2001<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|--------------------------|--------------|------|---------------------------------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Armenien                                        | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 24. 4. 2011              | 11 II        | 408  |                                       |              |      |
| Aserbaidshjan                                   | 23. 6. 1999                  | 03 II        | 715  |                          |              |      | 9. 12. 2019                           | 19 II        | 1114 |
| Belarus                                         | 8. 2. 2006                   | 06 II        | 52   |                          |              |      | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Belgien                                         | 30. 9. 1999                  | 03 II        | 715  |                          |              |      |                                       |              |      |
| Bosnien und<br>Herzegowina                      | 14. 3. 2010                  | 10 II        | 181  | 18. 10. 2017             | 17 II        | 1355 |                                       |              |      |
| Bulgarien                                       | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Dänemark                                        | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 2. 9. 2012               | 12 II        | 732  | 23. 10. 2017                          | 17 II        | 1248 |
| Estland                                         | 24. 7. 2001                  | 03 II        | 715  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Europäische<br>Gemeinschaft <sup>1)</sup>       | 22. 9. 1997                  | 03 II        | 1991 | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Finnland                                        | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Frankreich                                      | 13. 9. 2001                  | 03 II        | 1991 |                          |              |      |                                       |              |      |
| Griechenland                                    | 25. 5. 1998                  | 03 II        | 715  |                          |              |      | 31. 1. 2019                           | 18 II        | 580  |
| Irland                                          | 23. 10. 2002                 | 03 II        | 1991 |                          |              |      |                                       |              |      |
| Italien                                         | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 16. 10. 2016             | 16 II        | 1067 | 16. 10. 2016                          | 16 II        | 1067 |
| Kanada                                          | 11. 8. 1998                  | 03 II        | 715  |                          |              |      | 25. 7. 2018                           | 18 II        | 231  |
| Kasachstan                                      | 11. 4. 2001                  | 03 II        | 715  |                          |              |      |                                       |              |      |
| Kirgisistan                                     | 30. 7. 2001                  | 03 II        | 715  |                          |              |      |                                       |              |      |
| Kroatien                                        | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Lettland                                        | 29. 11. 1998                 | 03 II        | 715  | 21. 6. 2016              | 16 II        | 463  | 21. 6. 2016                           | 16 II        | 462  |
| Liechtenstein                                   | 7. 10. 1998                  | 03 II        | 715  |                          |              |      | 10. 8. 2015                           | 15 II        | 930  |
| Litauen                                         | 11. 4. 2001                  | 03 II        | 715  | 20. 6. 2011              | 11 II        | 577  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Luxemburg                                       | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Malta                                           | 18. 1. 2011                  | 11 II        | 158  | 18. 8. 2016              | 16 II        | 776  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 31. 8. 1999                  | 03 II        | 715  | 12. 12. 2013             | 13 II        | 1419 |                                       |              |      |
| Moldau, Republik                                | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 13. 5. 2019              | 19 II        | 295  | 13. 6. 2016                           | 16 II        | 462  |
| Montenegro                                      | 7. 10. 2009                  | 10 II        | 181  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Niederlande                                     | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Norwegen                                        | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Österreich                                      | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Polen                                           | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 19. 9. 2011              | 11 II        | 736  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Portugal                                        | 5. 7. 2000                   | 03 II        | 715  | 3. 12. 2012              | 12 II        | 1046 | 20. 8. 2015                           | 15 II        | 930  |
| Rumänien                                        | 27. 6. 2001                  | 03 II        | 715  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Schweden                                        | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Schweiz                                         | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  |                          |              |      | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Serbien                                         | 17. 3. 2008                  | 08 II        | 178  | 6. 10. 2010              | 11 II        | 408  | 19. 6. 2016                           | 16 II        | 462  |
| Slowakei                                        | 17. 2. 2000                  | 03 II        | 715  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Slowenien                                       | 3. 11. 1998                  | 03 II        | 715  | 22. 7. 2010              | 11 II        | 408  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Spanien                                         | 10. 9. 1997                  | 03 II        | 715  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Tschechische Republik                           | 27. 5. 2001                  | 03 II        | 715  | 11. 7. 2010              | 11 II        | 111  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Ukraine                                         | 18. 10. 1999                 | 03 II        | 715  | 1. 3. 2016               | 16 II        | 132  |                                       |              |      |
| Ungarn                                          | 9. 10. 1997                  | 03 II        | 715  | 24. 2. 2011              | 11 II        | 408  | 26. 8. 2014                           | 14 II        | 758  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup>            | 8. 1. 1998                   | 03 II        | 715  |                          |              |      |                                       |              |      |
| Zypern                                          | 18. 10. 2000                 | 03 II        | 715  | 16. 5. 2017              | 17 II        | 527  | 16. 5. 2017                           | 17 II        | 527  |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

2) Weitere Bek. – 2013 II 169

| Vertragsparteien         | Zweite Änderung<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------------------------|--------------|------|
| Albanien                 | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Bulgarien                | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Dänemark                 | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| ohne Färöer und Grönland |                                |              |      |
| Estland                  | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Europäische Union        | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Finnland                 | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Frankreich               | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Griechenland             | 31. 1. 2019                    | 18 II        | 580  |
| Italien                  | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Kanada                   | 25. 7. 2018                    | 18 II        | 236  |
| Kroatien                 | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Lettland                 | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Liechtenstein            | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Litauen                  | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Luxemburg                | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Malta                    | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Moldau, Republik         | 10. 3. 2019                    | 18 II        | 463  |

| Vertragsparteien | Zweite Änderung<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|--------------------------------|--------------|------|
| Montenegro       | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Niederlande      | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| (europ. Teil)    |                                |              |      |
| Norwegen         | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Österreich       | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Polen            | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Portugal         | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Rumänien         | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Schweden         | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Schweiz          | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Serbien          | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Slowakei         | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Slowenien        | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Spanien          | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Tschechien       | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Ungarn           | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |
| Zypern           | 23. 10. 2017                   | 17 II        | 1306 |

**Übereinkommen vom 1. 3. 1991  
über die Markierung von Plastiksprengstoffen zum  
Zweck des Aufspürens \*)**

Gesetz vom 9. 9. 1998 – 1998 II 2301, 2302

*BT-Drucksachen 13/10741, 11103*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 2. 1999 (Bek. 4. 2. 99) – 1999 II 143

Gesetz vom 9. 9. 1998 geändert durch

Artikel 139 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 151 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 611 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan             | 30. 11. 2003 | 05 II        | 794  |
| Ägypten                 | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Albanien                | 19. 12. 2004 | 05 II        | 794  |
| Algerien                | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Andorra                 | 16. 7. 2006  | 08 II        | 19   |
| Antigua und Barbuda     | 18. 3. 2011  | 12 II        | 1387 |
| Argentinien             | 7. 5. 1999   | 99 II        | 961  |
| Armenien                | 20. 9. 2005  | 06 II        | 692  |
| Aserbaidshjan           | 2. 9. 2000   | 01 II        | 338  |
| Australien              | 25. 8. 2007  | 08 II        | 19   |
| Bahamas                 | 20. 7. 2008  | 09 II        | 647  |
| Bahrain                 | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Bangladesch             | 15. 10. 2005 | 06 II        | 692  |
| Barbados                | 11. 11. 2002 | 03 II        | 414  |
| Belarus                 | 7. 4. 2002   | 02 II        | 2754 |
| Belgien                 | 15. 6. 2007  | 08 II        | 19   |
| Benin                   | 29. 5. 2004  | 05 II        | 794  |
| Bhutan                  | 25. 10. 2005 | 06 II        | 692  |
| Bolivien                | 2. 4. 2002   | 02 II        | 2754 |
| Bosnien und Herzegowina | 2. 7. 2004   | 05 II        | 794  |
| Botsuana                | 18. 11. 2000 | 01 II        | 338  |
| Brasilien               | 3. 12. 2001  | 12 II        | 1387 |
| Brunei Darussalam       | 7. 9. 2009   | 12 II        | 1387 |
| Bulgarien               | 7. 11. 1999  | 00 II        | 1231 |
| Burkina Faso            | 5. 9. 2004   | 05 II        | 794  |
| Chile                   | 1. 10. 2000  | 01 II        | 338  |
| China 2)                | –            | –            | –    |
| Costa Rica              | 10. 9. 2005  | 06 II        | 692  |
| Dänemark                | 4. 12. 1998  | 99 II        | 143  |
| Dominikanische Republik | 7. 7. 2011   | 12 II        | 1387 |
| Dschibuti               | 10. 8. 2004  | 05 II        | 794  |
| Ecuador                 | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| El Salvador             | 18. 4. 2000  | 01 II        | 338  |
| Eritrea                 | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Estland                 | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Fidschi                 | 9. 9. 2008   | 09 II        | 647  |
| Finnland                | 3. 2. 2002   | 02 II        | 1019 |
| Frankreich              | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Gambia                  | 19. 8. 2000  | 01 II        | 338  |
| Georgien                | 24. 6. 2000  | 01 II        | 338  |
| Ghana                   | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Grenada                 | 16. 3. 2002  | 02 II        | 2754 |
| Griechenland            | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Guatemala               | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Guinea                  | 23. 3. 2004  | 05 II        | 794  |
| Guyana                  | 11. 2. 2008  | 09 II        | 647  |
| Honduras                | 18. 4. 2004  | 05 II        | 794  |
| Indien                  | 15. 1. 2000  | 01 II        | 338  |
| Irland                  | 13. 9. 2003  | 05 II        | 794  |
| Island                  | 23. 7. 2002  | 02 II        | 2754 |
| Italien                 | 25. 11. 2002 | 03 II        | 414  |
| Jamaica                 | 17. 10. 2005 | 06 II        | 692  |
| Japan                   | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Jemen                   | 2. 9. 2007   | 08 II        | 360  |
| Jordanien               | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Kamerun                 | 2. 8. 1998   | 99 II        | 143  |
| Kanada                  | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Kap Verde               | 3. 1. 2003   | 03 II        | 414  |
| Kasachstan              | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Katar                   | 8. 1. 1999   | 99 II        | 143  |
| Kenia                   | 21. 12. 2002 | 03 II        | 414  |
| Kirgisistan             | 12. 9. 2000  | 01 II        | 338  |
| Korea (Republik)        | 3. 3. 2002   | 02 II        | 2754 |
| Kroatien                | 25. 4. 2005  | 05 II        | 794  |
| Kuba                    | 29. 1. 2002  | 02 II        | 1019 |
| Kuwait                  | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Lesotho                 | 9. 1. 2010   | 12 II        | 1387 |
| Lettland                | 16. 10. 1999 | 00 II        | 1231 |
| Libanon                 | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Libyen                                          | 9. 12. 2002  | 03 II        | 414  |
| Liechtenstein                                   | 2. 2. 2003   | 03 II        | 414  |
| Litauen                                         | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Luxemburg                                       | 5. 1. 2007   | 07 II        | 1452 |
| Madagaskar                                      | 21. 2. 2004  | 05 II        | 794  |
| Malaysia                                        | 26. 1. 2008  | 09 II        | 647  |
| Malediven                                       | 21. 5. 1999  | 99 II        | 961  |
| Mali                                            | 27. 11. 2000 | 01 II        | 338  |
| Malta                                           | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Marokko                                         | 25. 7. 1999  | 99 II        | 961  |
| Marshallinseln                                  | 7. 4. 2003   | 04 II        | 101  |
| Mauretanien                                     | 22. 7. 2011  | 12 II        | 1387 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 20. 11. 1998 | 99 II        | 143  |
| Mexiko                                          | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Moldau, Republik                                | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Monaco                                          | 13. 7. 1998  | 99 II        | 143  |
| Mongolei                                        | 21. 11. 1999 | 00 II        | 1231 |
| Mosambik                                        | 14. 5. 2006  | 07 II        | 1452 |
| Myanmar                                         | 31. 10. 2004 | 05 II        | 794  |
| Nauru                                           | 2. 6. 2006   | 07 II        | 1452 |
| Neuseeland 4)                                   | 17. 2. 2004  | 05 II        | 794  |
| Nicaragua                                       | 11. 3. 2006  | 07 II        | 1452 |
| Niederlande                                     | 3. 7. 1998   | 99 II        | 143  |
| karibischer Teil                                | 10. 10. 2010 | 12 II        | 1387 |
| Nigeria                                         | 9. 7. 2002   | 02 II        | 2754 |
| Niger                                           | 5. 5. 2009   | 12 II        | 1387 |
| Niue                                            | 30. 1. 2010  | 12 II        | 1387 |
| Norwegen                                        | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Oman                                            | 11. 2. 2002  | 02 II        | 1019 |
| Österreich                                      | 30. 7. 1999  | 99 II        | 961  |
| Palau                                           | 29. 1. 2002  | 02 II        | 1019 |
| Panama                                          | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Paraguay                                        | 14. 12. 2004 | 05 II        | 794  |
| Peru                                            | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Philippinen                                     | 15. 2. 2004  | 05 II        | 794  |
| Polen                                           | 25. 11. 2006 | 07 II        | 1452 |
| Portugal                                        | 8. 12. 2002  | 03 II        | 414  |
| Rumänien                                        | 20. 11. 1998 | 99 II        | 143  |
| Russische Föderation                            | 18. 11. 2007 | 08 II        | 360  |
| Sambia                                          | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Samoa                                           | 7. 9. 1998   | 99 II        | 143  |
| Saudi-Arabien                                   | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Schweden                                        | 4. 6. 2007   | 08 II        | 360  |
| Schweiz                                         | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Senegal                                         | 11. 4. 2004  | 12 II        | 1387 |
| Serbien                                         | 21. 8. 2006  | 07 II        | 1452 |
| Seychellen                                      | 13. 10. 2003 | 05 II        | 794  |
| Singapur                                        | 21. 3. 2003  | 04 II        | 101  |
| Slowakei                                        | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Slowenien                                       | 4. 8. 2000   | 01 II        | 338  |
| Spanien                                         | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Sri Lanka                                       | 10. 12. 2001 | 02 II        | 1019 |
| St. Kitts und Nevis                             | 8. 7. 2002   | 02 II        | 2754 |
| St. Vincent und<br>die Grenadinen *)            | 12. 9. 2010  | 12 II        | 1387 |
| Südafrika                                       | 30. 1. 2000  | 00 II        | 1231 |
| Sudan                                           | 24. 7. 2000  | 01 II        | 338  |
| Suriname                                        | 26. 5. 2003  | 04 II        | 101  |
| Swasiland                                       | 12. 7. 2003  | 04 II        | 101  |
| Syrien 4)                                       | 28. 11. 2004 | 05 II        | 794  |
| Tadschikistan                                   | 16. 9. 2006  | 07 II        | 1452 |
| Tansania                                        | 12. 4. 2003  | 04 II        | 101  |
| Thailand                                        | 26. 3. 2006  | 07 II        | 1452 |
| Togo                                            | 20. 9. 2003  | 05 II        | 794  |
| Tonga                                           | 8. 2. 2003   | 03 II        | 414  |
| Trinidad und Tobago                             | 2. 6. 2001   | 01 II        | 1016 |
| Tschechische Republik                           | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Tunesien                                        | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Türkei                                          | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Turkmenistan                                    | 16. 3. 2005  | 05 II        | 794  |
| Uganda                                          | 31. 8. 2004  | 05 II        | 794  |
| Ukraine                                         | 17. 5. 1999  | 99 II        | 961  |
| Ungarn                                          | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |
| Uruguay                                         | 13. 8. 2001  | 01 II        | 1016 |
| Usbekistan                                      | 8. 8. 1999   | 99 II        | 961  |
| Vanuatu                                         | 26. 3. 2006  | 08 II        | 19   |
| Vereinigte Arabische Emirate                    | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143  |



| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|-----|
| Vereinigte Staaten                      | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143 |
| Vereinigtes Königreich <sup>1) 3)</sup> | 21. 6. 1998  | 99 II        | 143 |
| Zypern                                  | 19. 11. 2002 | 03 II        | 414 |

1) Weitere Bek. – 2000 II 1231

2) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v.  
1. 7. 1997 – 2003 II 583

3) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

4) Weitere Bek. – 2006 II 692

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite der internationalen Zivilluftfahrtorganisation unter <http://www.icao.int> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 29. 3. 1991

**zwischen den Regierungen des Königreichs Belgien, der Bundesrepublik Deutschland, der Französischen Republik, der Italienischen Republik, des Großherzogtums Luxemburg, des Königreichs der Niederlande und der Republik Polen betreffend die Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt und Absprache vom 11. 12. 1991 zur technischen Durchführung des Übereinkommens**

(Bek. 9. 7. 93) – 1993 II 1099

in Kraft für Deutschland

am 1. 5. 1991 (Bek. 16. 9. 94) – 1994 II 3537

Absprache vom 11. 12. 1991 außer Kraft am 29. 9. 1994 mit Inkrafttreten des Protokolls vom 29. 9. 1994 – 1994 II 3775

Protokoll vom 29. 9. 1994

über die Festlegung der technischen Bedingungen der Übergabe von Personen an der Grenze zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Polen im Zusammenhang mit der Durchführung des Übereinkommens vom 29. 3. 1991 und des Abkommens zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Republik Polen über die Zusammenarbeit hinsichtlich der Auswirkungen von Wanderungsbewegungen

vom 7. 5. 1993

in Kraft am 29. 9. 1994 (Bek. 24. 10. 94) – 1994 II 3775

*Veröffentlichung in Vertragsgl. AA Bd. 73 A 901*

| Vertragsparteien | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|------------------------------|--------------|------|
| Belgien          | 1. 5. 1991                   | 94 II        | 3537 |
| Frankreich       | 1. 5. 1991                   | 94 II        | 3537 |
| Italien          | 1. 5. 1991                   | 94 II        | 3537 |
| Luxemburg        | 1. 5. 1991                   | 94 II        | 3537 |
| Niederlande      | 1. 7. 1994                   | 94 II        | 3537 |
| Polen            | 1. 5. 1991                   | 94 II        | 3537 |
| Spanien          | 1. 1. 1993                   | 94 II        | 3537 |

### Übereinkommen Nr. 172 der ILO vom 25. 6. 1991

**über die Arbeitsbedingungen in Hotels, Gaststätten und ähnlichen Betrieben**

Gesetz vom 25. 5. 2006 – 2006 II 490

*BT-Drucksachen 16/342, 626*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 14. 11. 2007 (Bek. 17. 10. 08) – 2008 II 1297

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|-------------|--------------|------|
| Barbados                 | 22. 7. 1998 | 08 II        | 1297 |
| Dominikanische Republik  | 4. 6. 1999  | 08 II        | 1297 |
| Fidschi                  | 28. 5. 2009 | 10 II        | 858  |
| Guyana                   | 20. 8. 1997 | 08 II        | 1297 |
| Irak                     | 9. 7. 2002  | 08 II        | 1297 |
| Irland                   | 9. 6. 1999  | 08 II        | 1297 |
| Libanon                  | 23. 2. 2001 | 08 II        | 1297 |
| Luxemburg                | 6. 3. 2004  | 08 II        | 1297 |
| Mexiko                   | 7. 7. 1994  | 08 II        | 1297 |
| Niederlande              | 27. 7. 2000 | 08 II        | 1297 |
| Österreich               | 2. 5. 1995  | 08 II        | 1297 |
| Schweiz                  | 15. 2. 1995 | 08 II        | 1297 |
| Spanien                  | 7. 7. 1994  | 08 II        | 1297 |
| Uruguay                  | 6. 9. 1996  | 08 II        | 1297 |
| Zypern                   | 28. 2. 1998 | 08 II        | 1298 |

### Übereinkommen vom 23. 10. 1991

**a) über eine umfassende politische Regelung des Kambodscha-Konflikts**

**b) über die Souveränität, Unabhängigkeit, territoriale Unversehrtheit und Unverletzlichkeit, Neutralität und nationale Einheit Kambodschas**

Gesetz vom 28. 4. 1994 – 1994 II 542, 573

*BT-Drucksachen 12/4469, 5118*

in Kraft für Deutschland

am 1. 7. 1994 (Bek. 20. 7. 94) – 1994 II 1317

Die Übereinkommen sind ferner für folgende Staaten am 23. 10. 1991 in Kraft getreten – 1994 II 1317:

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Australien        | Malaysia    |
| Brunei Darussalam | Philippinen |

|                         |                                    |
|-------------------------|------------------------------------|
| China                   | Russische Föderation <sup>1)</sup> |
| Indien                  | Singapur                           |
| Indonesien              | Sowjetunion, ehemalige             |
| Japan                   | Thailand                           |
| Jugoslawien, ehemaliges | Vereinigte Staaten                 |
| Kambodscha              | Vereinigtes Königreich             |
| Kanada                  | Vereinte Nationen                  |
| Laos                    | Vietnam                            |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Frankreich               | 23. 10. 1991 | 96 II        | 1211 |
| Niederlande              | 16. 3. 1993  | 94 II        | 1317 |
| Polen                    | 30. 9. 1992  | 94 II        | 1317 |

1) Vertragspartei war bis zu ihrer Auflösung die Sowjetunion – 1992 II 1016

**Übereinkommen vom 7. 11. 1991  
zum Schutz der Alpen (Alpenkonvention)**

Gesetz vom 29. 9. 1994 – 1994 II 2538, 2539

*BT-Drucksachen 12/7268, 7914*

– ABl. EG 1996 Nr. L 61/31

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>9)</sup>  
am 6. 3. 1995 (Bek. 3. 4. 96) – 1996 II 662

Protokoll vom 20. 12. 1994  
über den Beitritt des Fürstentums Monaco  
zum Übereinkommen zum Schutz der Alpen  
Gesetz vom 13. 8. 1998 – 1998 II 1747, 1748

*BT-Drucksachen 13/8825, 10341*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 22. 3. 1999 (Bek. 24. 6. 13) – 2013 II 1129

Das Protokoll ist ferner nach seinem Artikel 4 Absatz 2 für

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|-------------|--------------|------|
| Europäische Gemeinschaft | 22. 3. 1999 | 13 II        | 1129 |
| Frankreich               | 22. 3. 1999 | 13 II        | 1129 |
| Italien                  | 7. 8. 2004  | 13 II        | 1129 |
| Liechtenstein            | 22. 3. 1999 | 13 II        | 1129 |
| Monaco                   | 22. 3. 1999 | 13 II        | 1129 |
| Österreich               | 22. 3. 1999 | 13 II        | 1129 |
| Schweiz                  | 28. 4. 1999 | 13 II        | 1129 |
| Slowenien                | 22. 3. 1999 | 13 II        | 1129 |

– ABl. EG 1998 Nr. L 33/21

1. Protokoll vom 20. 12. 1994  
„Raumplanung und nachhaltige Entwicklung“  
– 2002 II 1787

2. Protokoll vom 20. 12. 1994  
„Naturschutz und Landschaftspflege“  
– 2002 II 1796

3. Protokoll vom 20. 12. 1994  
„Berglandwirtschaft“  
– 2002 II 1808

4. Protokoll vom 27. 2. 1996  
„Bergwald“  
– 2002 II 1817

5. Protokoll vom 16. 10. 1998  
„Tourismus“  
– 2002 II 1824

6. Protokoll vom 16. 10. 1998  
„Energie“  
– 2002 II 1833

7. Protokoll vom 16. 10. 1998  
„Bodenschutz“  
– 2002 II 1842

8. Protokoll vom 31. 10. 2000  
„Verkehr“  
– 2002 II 1785, 1851

9. Protokoll vom 31. 10. 2000  
über die Beilegung von Streitigkeiten  
– 2002 II 1862

Gesetz vom 16. 8. 2002 – 2002 II 1785

*BT-Drucksachen 14/8980, 9457*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 12. 2002 (Bek. 8. 1. 03) – 2003 II 94

| Vertragsparteien                       | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokolle<br>in Kraft am                  | BGBI.<br>Jg.            | S.                                                            |
|----------------------------------------|------------------------------|--------------|------|--------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Europäische Gemeinschaft <sup>4)</sup> | 14. 4. 1998                  | 13 II        | 1130 | 6. 10. 2006<br>25. 9. 2013                 | 06 II<br>13 II          | 965 <sup>3)</sup><br>1418 <sup>8)</sup>                       |
| Frankreich                             | 15. 4. 1996                  | 96 II        | 971  | 15. 2. 2003<br>15. 2. 2003<br>11. 10. 2005 | 05 II<br>13 II<br>13 II | 156 <sup>2)</sup><br>1242 <sup>5)</sup><br>1242 <sup>6)</sup> |
| Italien                                | 7. 8. 2004                   | 13 II        | 1130 | 7. 5. 2013                                 | 13 II                   | 1241                                                          |
| Liechtenstein                          | 6. 3. 1995                   | 96 II        | 662  | 18. 12. 2002                               | 03 II                   | 94                                                            |
| Monaco                                 | 22. 3. 1999                  | 13 II        | 1418 | 27. 4. 2003<br>8. 2. 2005                  | 03 II<br>13 II          | 535 <sup>1)</sup><br>1418 <sup>6)</sup>                       |
| Österreich                             | 6. 3. 1995 <sup>9)</sup>     | 96 II        | 662  | 18. 12. 2002                               | 03 II                   | 94                                                            |
| Schweiz                                | 28. 4. 1999                  | 13 II        | 1130 |                                            |                         |                                                               |
| Slowenien                              | 22. 8. 1995                  | 98 II        | 184  | 28. 4. 2004                                | 05 II                   | 156                                                           |

1) Inkrafttreten der Protokolle zu 1., 5., 7. und 9.

2) Inkrafttreten des Protokolls zu 3.

3) Inkrafttreten der Protokolle zu 3., 5., 6. und 7.

4) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

5) Inkrafttreten des Protokolls zu 9.

6) Inkrafttreten der Protokolle zu 1., 2., 4., 5., 6., 7., 8.

7) Inkrafttreten des Protokolls zu 2.

8) Inkrafttreten des Protokolls zu 8.

9) Weitere Bek. – 2014 II 270

**Übereinkommen vom 13. 11. 1991  
zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen  
Gemeinschaften über die Vollstreckung ausländischer  
strafrechtlicher Verurteilungen**

Gesetz vom 7. 7. 1997 – 1997 II 1350

*BT-Drucksache 13/5468*

vorläufige Anwendung nach Artikel 21 Abs. 3 für

Deutschland m.W.v. 9. 12. 1997 98 II 896

im Verhältnis zu den Niederlanden (europ. Teil)

Niederlande (für die Niederländischen Antillen und Aruba)  
m.W.v. 16. 5. 2005 07 II 1427

im Verhältnis zu Deutschland und Lettland

Niederlande  
(karibischer Teil) m.W.v. 10. 10. 2010 13 II 393  
Curaçao m.W.v. 10. 10. 2010 13 II 393  
St. Martin m.W.v. 10. 10. 2010 13 II 393  
Lettland m.W.v. 26. 6. 2004 05 II 172

**Abkommen vom 4. 12. 1991  
zur Erhaltung der Fledermäuse in Europa**

Gesetz vom 21. 7. 1993 – 1993 II 1106

*BT-Drucksachen 12/3916, 4777*

in Kraft für Deutschland

am 16. 1. 1994 (Bek. 9. 12. 93) – 1994 II 55

Entschließung vom 26. 7. 2000

zu der Änderung des Abkommens

Gesetz vom 11. 9. 2002 – 2002 II 2466

*BT-Drucksachen 14/7980, 8409*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 13. 4. 2003 (Bek. 19. 2. 04) – 2004 II 382

Siehe auch

Übereinkommen vom 23. 6. 1979 zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten – 1984 II 569

| Vertragsparteien                                | Abkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Änderung<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|-------------------------|--------------|------|-------------------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 22. 7. 2001             | 01 II        | 1060 |                         |              |      |
| Belgien                                         | 13. 6. 2003             | 03 II        | 736  | 13. 6. 2003             | 04 II        | 382  |
| Bulgarien                                       | 9. 12. 1999             | 00 II        | 411  | 18. 11. 2001            | 04 II        | 382  |
| Dänemark                                        | 5. 2. 1994              | 94 II        | 1322 | 13. 8. 2001             | 04 II        | 382  |
| Estland                                         |                         |              |      | 11. 12. 2004            | 05 II        | 643  |
| Finnland                                        | 20. 10. 1999            | 99 II        | 1065 | 13. 8. 2001             | 04 II        | 382  |
| Frankreich                                      | 6. 8. 1995              | 96 II        | 1052 | 13. 8. 2001             | 04 II        | 382  |
| Georgien                                        | 23. 8. 2002             | 02 II        | 2471 | 24. 8. 2002             | 04 II        | 382  |
| Irland                                          | 21. 7. 1995             | 96 II        | 1052 |                         |              |      |
| Italien                                         |                         |              |      | 19. 11. 2005            | 10 II        | 1135 |
| Kroatien                                        | 7. 9. 2000              | 01 II        | 1060 |                         |              |      |
| Lettland                                        |                         |              |      | 31. 8. 2003             | 04 II        | 382  |
| Litauen                                         | 28. 12. 2001            | 02 II        | 1038 | 28. 12. 2001            | 04 II        | 382  |
| Luxemburg                                       | 16. 1. 1994             | 94 II        | 55   | 5. 12. 2002             | 04 II        | 382  |
| Malta                                           | 1. 4. 2001              | 01 II        | 1060 | 13. 8. 2001             | 04 II        | 382  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 15. 10. 1999            | 99 II        | 1065 | 18. 4. 2003             | 04 II        | 382  |
| Moldau, Republik                                | 4. 3. 2001              | 01 II        | 570  |                         |              |      |
| Monaco                                          | 22. 8. 1999             | 99 II        | 950  | 13. 8. 2001             | 04 II        | 382  |
| Niederlande                                     | 16. 1. 1994             | 94 II        | 55   | 7. 2. 2004              | 04 II        | 382  |
| Norwegen                                        | 16. 1. 1994             | 94 II        | 55   |                         |              |      |
| Polen                                           | 10. 5. 1996             | 96 II        | 1052 |                         |              |      |
| Portugal                                        | 9. 2. 1996              | 96 II        | 1052 |                         |              |      |
| Rumänien                                        | 19. 8. 2000             | 00 II        | 1205 |                         |              |      |
| San Marino                                      |                         |              |      | 9. 5. 2009              | 10 II        | 1135 |
| Schweden                                        | 16. 1. 1994             | 94 II        | 55   | 13. 8. 2001             | 04 II        | 382  |
| Slowakei                                        | 8. 8. 1998              | 98 II        | 2543 |                         |              |      |
| Slowenien                                       |                         |              |      | 4. 1. 2004              | 04 II        | 382  |
| Tschechische Republik                           | 26. 3. 1994             | 94 II        | 1322 | 22. 7. 2002             | 04 II        | 382  |
| Ukraine                                         | 30. 10. 1999            | 99 II        | 1065 |                         |              |      |
| Ungarn                                          | 22. 7. 1994             | 96 II        | 1052 |                         |              |      |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup>            | 16. 1. 1994             | 94 II        | 55   | 8. 6. 2002              | 04 II        | 382  |

1) Weitere Bek. – 1999 II 720; 2002 II 609

**Europäisches Übereinkommen vom 16. 1. 1992  
zum Schutz des archäologischen Erbes**

Gesetz vom 9. 10. 2002 – 2002 II 2709, 2710

*BT-Drucksachen 14/8710, 9597*

in Kraft für Deutschland

am 23. 7. 2003 (Bek. 4. 3. 03) – 2003 II 309

Dieses Übereinkommen ersetzt das Europäische Übereinkommen vom 6. 5. 1969 zum Schutz archäologischen Kulturguts – 1974 II 1285

| Vertragsparteien                      | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|------------------------------|--------------|------|
| Albanien                              | 20. 8. 2008                  | 11 II        | 4    |
| Andorra                               | 27. 12. 1998                 | 03 II        | 309  |
| Armenien                              | 18. 6. 2005                  | 05 II        | 876  |
| Aserbaidshen                          | 29. 9. 2000                  | 03 II        | 309  |
| Belgien <sup>1)</sup>                 | 9. 4. 2011                   | 13 II        | 234  |
| Bosnien und Herzegowina <sup>1)</sup> | 15. 6. 2011                  | 13 II        | 234  |
| Bulgarien                             | 25. 5. 1995                  | 03 II        | 309  |
| Dänemark                              | 17. 5. 2006                  | 06 II        | 121  |
| Estland                               | 16. 5. 1997                  | 03 II        | 309  |
| Finnland                              | 25. 5. 1995                  | 03 II        | 309  |
| Frankreich                            | 11. 1. 1996                  | 03 II        | 309  |
| Georgien                              | 14. 10. 2000                 | 03 II        | 309  |
| Griechenland                          | 11. 1. 2007                  | 07 II        | 1030 |
| Heiliger Stuhl                        | 8. 11. 1999                  | 07 II        | 1030 |
| Irland                                | 19. 9. 1997                  | 03 II        | 309  |
| Italien                               | 31. 12. 2015                 | 15 II        | 1041 |

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|
| Kroatien                                        | 7. 2. 2005                   | 04 II        | 1684 |
| Lettland                                        | 30. 1. 2004                  | 04 II        | 351  |
| Liechtenstein                                   | 2. 1. 1997                   | 03 II        | 309  |
| Litauen                                         | 8. 6. 2000                   | 03 II        | 309  |
| Luxemburg                                       | 7. 8. 2017                   | 17 II        | 372  |
| Malta                                           | 25. 5. 1995                  | 03 II        | 309  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 7. 8. 2006                   | 06 II        | 1401 |
| Moldau, Republik                                | 22. 6. 2002                  | 03 II        | 309  |
| Monaco                                          | 22. 4. 1999                  | 07 II        | 1030 |
| Niederlande                                     | 12. 12. 2007                 | 07 II        | 1030 |
| Norwegen                                        | 21. 3. 1996                  | 03 II        | 309  |
| Österreich                                      | 24. 7. 2015                  | 15 II        | 324  |
| Polen                                           | 31. 7. 1996                  | 03 II        | 309  |
| Portugal                                        | 6. 2. 1999                   | 03 II        | 309  |
| Rumänien                                        | 21. 5. 1998                  | 03 II        | 309  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>              | 13. 4. 2012                  | 13 II        | 234  |
| San Marino                                      | 13. 5. 2016                  | 16 II        | 20   |
| Schweden                                        | 12. 4. 1996                  | 03 II        | 309  |
| Schweiz                                         | 28. 9. 1996                  | 03 II        | 309  |
| Serbien                                         | 15. 3. 2010                  | 11 II        | 4    |
| Slowakei                                        | 1. 5. 2001                   | 03 II        | 309  |
| Slowenien                                       | 8. 11. 1999                  | 03 II        | 309  |
| Spanien <sup>1)</sup>                           | 1. 10. 2011                  | 13 II        | 234  |
| Tschechische Republik                           | 23. 9. 2000                  | 03 II        | 309  |
| Türkei                                          | 30. 5. 2000                  | 03 II        | 309  |
| Ukraine                                         | 27. 8. 2004                  | 05 II        | 93   |
| Ungarn                                          | 25. 5. 1995                  | 03 II        | 309  |
| Vereinigtes Königreich                          | 20. 3. 2001                  | 03 II        | 309  |
| Zypern                                          | 27. 10. 2000                 | 03 II        | 309  |

1) Weitere Bek. zum Abkommen vom 6. 5. 1969 – 2013 II 234 (Kündigung)

**Vertrag vom 7. 2. 1992  
über die Europäische Union**

Gesetz vom 28. 12. 1992 – 1992 II 1251, 1253

*BT-Drucksachen 12/3334, 3895*

in Kraft am 1. 11. 1993 (Bek. 19. 10. 93) – 1993 II 1947 – für

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| Belgien      | Italien                |
| Dänemark     | Luxemburg              |
| Deutschland  | Niederlande            |
| Frankreich   | Portugal               |
| Griechenland | Spanien                |
| Irland       | Vereinigtes Königreich |

Änderungen des Vertrags

durch den Vertrag von Amsterdam vom 2. 10. 1997  
– 1998 II 386

durch den Vertrag von Nizza vom 26. 2. 2001 – 2001 II 1666

durch den Vertrag von Lissabon vom 13. 12. 2007

Gesetz vom 8. 10. 2008 – 2008 II 1038, 1039

*BT-Drucksache 16/8300*

Charta der Grundrechte der Europäischen Union  
vom 12. 12. 2007 (Bek. 8. 10. 08) – 2008 II 1165

s. auch ABl. EU 2007 Nr. C 303 S. 1, ABl. EU 2000 Nr. C 364 S. 1

Berichtigung der authentischen deutschen Fassung des Ver-  
trags über die Europäische Union

(Bek. 16. 10. 14) – 2014 II 864

**I**

Vertrag vom 24. 6. 1994

über den Beitritt des Königreichs Norwegen, der Republik  
Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs  
Schweden zur Europäischen Union

Gesetz vom 2. 9. 1994 – 1994 II 2022

*BT-Drucksachen 12/7977, 8188*

Beschluss des Rates der Europäischen Union vom 1. 1. 1995  
zur Anpassung der Dokumente betreffend den Beitritt neuer  
Mitgliedstaaten zur Europäischen Union

Vertrag vom 24. 6. 1994 in der durch Beschluss vom  
1. 1. 1995 geänderten Fassung

in Kraft am 1. 1. 1995 (Bek. 30. 8. 96) – 1996 II 1486 – für

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Belgien                    | Luxemburg              |
| Dänemark                   | Niederlande            |
| Bundesrepublik Deutschland | Österreich             |
| Finnland                   | Portugal               |
| Frankreich                 | Schweden               |
| Griechenland               | Spanien                |
| Irland                     | Vereinigtes Königreich |
| Italien                    |                        |

Übereinkommen vom 18. 5. 1999

zwischen dem Rat der Europäischen Union sowie der Repu-  
blik Island und dem Königreich Norwegen über die Assozi-  
ierung der beiden letztgenannten Staaten bei der Umset-  
zung, Anwendung und Entwicklung des Schengen-Besitz-  
stands

Gesetz vom 1. 9. 2000 – 2000 II 1106

*BT-Drucksachen 14/3247, 3389*

Beschluss des Rates vom 21. 3. 2003

über eine Änderung des Artikels 10.2 der Satzung des  
Europäischen Systems der Zentralbanken und der Europä-  
ischen Zentralbank

Gesetz vom 6. 1. 2004 – 2004 II 2

*BT-Drucksachen 15/1654, 2008*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Mitgliedstaaten der Europäischen Union  
am 1. 6. 2004 (Bek. 17. 5. 04) – 2004 II 845

Vertrag vom 16. 4. 2003

über den Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik  
Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der  
Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik  
Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und  
der Slowakischen Republik zur Europäischen Union

Gesetz vom 18. 9. 2003 – 2003 II 1408

Berichtigung der authentischen deutschen Fassung des Ver-  
trages – 2008 II 1235

*BT-Drucksachen 15/1100, 1200*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien

am 1. 5. 2004 (Bek. 28. 6. 04) – 2004 II 1102

Übereinkommen vom 28. 4. 2004

zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union über  
Ansprüche eines Mitgliedstaats gegen einen anderen Mit-  
gliedstaat wegen Beschädigung von in seinem Eigentum  
stehenden, von ihm genutzten oder betriebenen Sachen oder  
wegen Körperverletzung oder Tod von Mitgliedern des  
Militär- oder Zivilpersonals seiner Einsatzkräfte im Rah-  
men einer Krisenbewältigungsoperation der Europäischen  
Union

(Bek. 13. 1. 17) – 2017 II 283, 284

Beschluss vom 28. 4. 2004

der im Rat der Europäischen Union vereinigten Vertreter  
der Regierungen der Mitgliedstaaten betreffend die Vor-  
rechte und Immunitäten von ATHENA

Gesetz vom 6. 2. 2005 – 2005 II 120

*BT-Drucksachen 15/3787, 4058*

Beschluss vom 10. 11. 2004

der im Rat der Europäischen Union vereinigten Vertreter  
der Regierungen der Mitgliedstaaten über die Vorrechte  
und Immunitäten der Europäischen Verteidigungsagentur  
und ihrer Bediensteten

Verordnung vom 6. 7. 2005 – 2005 II 626

Vertrag vom 25. 4. 2005

über den Beitritt der Republik Bulgarien und Rumäniens  
zur Europäischen Union

Gesetz vom 7. 12. 2006 – 2006 II 1146

Berichtigung der authentischen deutschen Fassung des Ver-  
trages – 2008 II 363

Berichtigung des Vertrags über den Beitritt der Republik  
Bulgarien und Rumäniens zur Europäischen Union  
– 2008 II 1236

*BT-Drucksachen 16/2293, 3155, 3160*

in Kraft am 1. 1. 2007 (Bek. 26. 1. 07) – 2007 II 127 – für

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Belgien                    | Niederlande            |
| Bulgarien                  | Österreich             |
| Bundesrepublik Deutschland | Polen                  |
| Dänemark                   | Portugal               |
| Estland                    | Rumänien               |
| Finnland                   | Schweden               |
| Frankreich                 | Slowakei               |
| Griechenland               | Slowenien              |
| Irland                     | Spanien                |
| Italien                    | Tschechische Republik  |
| Lettland                   | Ungarn                 |
| Litauen                    | Vereinigtes Königreich |
| Luxemburg                  | Zypern                 |
| Malta                      |                        |

Gesetz vom 7. 12. 2006 geändert durch

Artikel 7 und 8 des Gesetzes vom 17. 6. 2013 – 2013 I 1555



Vertrag vom 9. 12. 2011  
über den Beitritt der Republik Kroatien zur Europäischen Union

Gesetz vom 14. 6. 2013 – 2013 II 586, 588, 592  
(Anlageband)

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien

am 1. 7. 2013 (Bek. 21. 6. 13) – 2013 II 680

Gesetz vom 14. 6. 2013 geändert durch  
Artikel 1, 2, 5, 6 und 9 des Gesetzes vom 17. 6. 2013  
– 2013 I 1555

*BT-Drucksache 17/11872*

## II

### **Beschlüsse nach § 8 des Integrationsverantwortungsgesetzes vom 22. 9. 2009 (2009 I 3022):**

Bek. vom 31. 3. 2004 über die Entscheidung des Rates der Europäischen Union vom 30. 3. 2004 zur Ermächtigung Deutschlands zur Anwendung einer von Artikel 21 der Sechsten Richtlinie 77/388/EWG zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Umsatzsteuern abweichenden Regelung – 2004 II 456

Vorschlag vom 5. 2. 2010  
für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Finanzbeiträge der Europäischen Union zum Internationalen Fonds für Irland (2007-2010)

Gesetz vom 6. 12. 2010 – 2010 II 1414, 1415

*BT-Drucksache 17/2629*

Vorschlag der Europäischen Kommission vom 14. 12. 2010 für einen Beschluss des Rates zur Festlegung eines Standpunkts der Union im Stabilitäts- und Assoziationsrat EU-ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien im Hinblick auf die Beteiligung der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien im Rahmen von Artikel 4 und 5 der Verordnung (EG) Nr. 168/2007 des Rates als Beobachter an den Arbeiten der Agentur der Europäischen Union für Grundrechte und die entsprechenden Modalitäten einschließlich Bestimmungen über die Mitwirkung an den von der Agentur eingeleiteten Initiativen, über finanzielle Beiträge und Personal

Gesetz vom 21. 7. 2011 – 2011 II 699, 700

*BT-Drucksache 17/5710*

Vorschlag vom 10. 1. 2011  
für eine Verordnung des Rates über die Erweiterung des Geltungsbereichs der Verordnung (EU) Nummer 1214/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates über den gewerbsmäßigen grenzüberschreitenden Straßentransport von Euro-Bargeld zwischen Mitgliedstaaten des Euro-raums

Gesetz vom 25. 11. 2012 – 2012 II 1381, 1383

*BT-Drucksache 17/10759*

Gesetz vom 25. 11. 2012 geändert durch  
Artikel 1 des Gesetzes vom 17. 6. 2013 – 2013 I 1558

Beschluss vom 25. 3. 2011  
des Europäischen Rates zur Änderung des Artikels 136 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union hinsichtlich eines Stabilitätsmechanismus für die Mitgliedstaaten, deren Währung der Euro ist

Gesetz vom 13. 9. 2012 – 2012 II 978, 979

*BT-Drucksache 17/9047/9373*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien

am 1. 5. 2013 (Bek. 12. 6. 13) – 2013 II 1047

in Kraft für Kroatien am 1. 7. 2013 (Bek. 5. 12. 13)  
– 2013 II 1647

Vorschlag vom 6. 4. 2011  
für eine Verordnung über die elektronische Fassung des Amtsblatts der Europäischen Union

Gesetz vom 6. 12. 2011 – 2011 II 1250, 1251

*BT-Drucksache 17/7144*

Vorschlag vom 14. 12. 2011  
für eine Verordnung des Rates über das Programm „Europa für Bürgerinnen und Bürger“ für den Zeitraum 2014-2020

Gesetz vom 22. 12. 2013 – 2013 II 1626, 1627, 16323

*BT-Drucksache 18/13*

Vorschlag vom 15. 12. 2011  
für einen Beschluss des Rates zur Festlegung eines Mehrjahresrahmens (2013-2017) für die Agentur der Europäischen Union für Grundrechte

Gesetz vom 21. 11. 2012 – 2012 II 1378, 1379

*BT-Drucksache 17/10760*

Vorschläge vom 1. 6. 2012  
für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über die Zusammenarbeit bei der Anwendung ihres Wettbewerbsrechts

Gesetz vom 27. 2. 2013 – 2013 II 258, 259, 265

*BT-Drucksache 17/11050*

Vorschlag vom 12. 9. 2012  
für eine Verordnung des Rates zur Übertragung besonderer Aufgaben im Zusammenhang mit der Aufsicht über Kreditinstitute auf die Europäische Zentralbank

Gesetz vom 25. 7. 2013 – 2013 II 1050, 1051

*BT-Drucksache 17/13470*

Vorschlag vom 18. 3. 2013  
für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG, EURATOM) Nr. 534/83 im Hinblick auf die Hinterlegung der historischen Archive der Organe beim Europäischen Hochschulinstitut in Florenz

*BT-Drucksache 18/1779*

Gesetz vom 24. 11. 2014 – 2014 II 1010, 1011

Bek. über die Richtlinie 2013/43/EU des Rates vom 22. 7. 2013 zur Änderung der Richtlinie 2006/112/EG über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem im Hinblick auf eine fakultative und zeitweilige Anwendung der Umkehrung der Steuerschuldnerschaft (Reverse-Charge-Verfahren) auf Lieferungen bestimmter betrugsanfälliger Gegenstände und Dienstleistungen

(Bek. 26. 7. 13) – 2013 II 1120

s.a.: 2013 I 1809 – FN A 611-10-14



Vorschlag vom 9. 8. 2013  
für einen Beschluss des Rates zur Aufhebung des Beschlusses 2007/124/EG, Euratom des Rates  
Gesetz vom 20. 6. 2014 – 2014 II 410, 411  
*BT-Drucksache 18/824*

Vorschlag vom 29. 11. 2013  
für eine Verordnung des Rates zur Ausdehnung der Anwendung der Verordnung (EU) Nr. .../2013 über ein Aktionsprogramm in den Bereichen Austausch, Unterstützung und Ausbildung zum Schutz des Euro gegen Geldfälschung (Programm „Pericles 2020“) auf die nicht teilnehmenden Mitgliedstaaten  
Gesetz vom 27. 6. 2014 – 2014 II 426, 427  
*BT-Drucksache 18/1225*

Vorschlag vom 24. 2. 2014  
für einen Beschluss des Rates über einen Dreigliedrigen Sozialgipfel für Wachstum und Beschäftigung und zur Aufhebung des Beschlusses 2003/174/EG  
Gesetz vom 7. 1. 2015 – 2015 II 15, 17  
*BT-Drucksache 18/2953*

Vorschläge der Europäischen Kommission vom 7. 3. 2016 für Beschlüsse des Rates zur Festlegung von Standpunkten der Union in den Stabilitäts- und Assoziationsräten EU – Republik Albanien sowie EU – Republik Serbien im Hinblick auf die Beteiligung der Republik Albanien sowie der Republik Serbien als Beobachter an den Arbeiten der Agentur der Europäischen Union für Grundrechte und die entsprechenden Modalitäten im Rahmen der Verordnung (EG) Nr. 168/2007 des Rates  
Gesetz vom 28. 3. 2017 – 2017 II 298, 299  
*BT-Drucksache 18/9990*  
siehe auch: FN A 170-1 (Gesetz zum Vertrag über die Europäische Union)  
Übereinkommen vom 29. 5. 2000 über die Rechtshilfe in Strafsachen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union – 2005 II 650  
EU-Truppenstatut vom 17. 11. 2003 – 2005 II 18  
Vertrag vom 22. 11. 2004 über das Europäische Korps und die Rechtsstellung seines Hauptquartiers zwischen der Französischen Republik, der Bundesrepublik Deutschland, dem Königreich Belgien, dem Königreich Spanien und dem Großherzogtum Luxemburg (Straßburger Vertrag) – 2008 II 694  
*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 73 A 90*

Vorschlag vom 27. 6. 2016  
für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Regierung von Kanada über die Anwendung ihres Wettbewerbsrechts im Namen der Europäischen Union und zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Regierung von Kanada über die Anwendung ihres Wettbewerbsrechts  
Gesetz vom 28. 4. 2017 – 2017 II 498, 499  
*BT-Drucksache 18/10808*

Vorschlag vom 5. 7. 2016  
für einen Beschluss des Rates zur Festlegung eines Mehrjahresrahmens für die Agentur der Europäischen Union für Grundrechte für den Zeitraum 2018-2022  
Gesetz vom 13. 7. 2017 – 2017 II 810, 811  
*BT-Drucksache 18/12332*

Vorschlag 23. 2. 2017 für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 216/2013 des Rates über die elektronische Veröffentlichung des Amtsblatts der Europäischen Union  
Gesetz vom 12. 7. 2018 – 2018 II 282, 283  
*BT-Drucksache 19/2073*

Erteilung der Zustimmung nach § 7 Absatz 2 in Verbindung mit Absatz 1 des Integrationsverantwortungsgesetzes zu dem Vorschlag einer Satzungsänderung der Europäischen Investitionsbank vom 15. 10. 2018  
Gesetz vom 31. 3. 2019 – 2019 II 202, 203  
*BT-Drucksache 19/7838*

Vorschlag in der Fassung vom 10. 12. 2018 für eine Empfehlung des Rates zum Zugang zum Sozialschutz für Arbeitnehmer und Selbständige  
Gesetz vom 31. 5. 2019 – 2019 II 444, 445  
*BT-Drucksache 19/8460*

Erteilung der Zustimmung nach § 8 des Integrationsverantwortungsgesetzes zum Vorschlag der Europäischen Kommission für eine Verordnung des Rates über Maßnahmen betreffend die Ausführung und die Finanzierung des Gesamthaushaltsplans der Union im Jahr 2019 im Zusammenhang mit dem Austritt des Vereinigten Königreiches aus der Union (Brexit EU-Haushalt Durchführungs- und Finanzierungsgesetz – BrexitHHG)  
Gesetz vom 20. 6. 2019 – 2019 II 498, 499  
*BT-Drucksachen 19/9919*

Erteilung der Zustimmung nach § 7 Absatz 2 in Verbindung mit Absatz 1 des Integrationsverantwortungsgesetzes zu dem Vorschlag einer Satzungsänderung der Europäischen Investitionsbank vom 19. 3. 2019  
Gesetz vom 4. 7. 2019 – 2019 II 668, 669  
*BT-Drucksache 19/10145*

Entwurf eines Gesetzes zur Erteilung der Zustimmung nach § 8 des Integrationsverantwortungsgesetzes zum Vorschlag der Europäischen Kommission für eine Verordnung des Rates über Maßnahmen betreffend die Ausführung und die Finanzierung des Gesamthaushaltsplans der Union im Jahr 2020 im Zusammenhang mit dem Austritt des Vereinigten Königreiches aus der Union (Brexit EU-Haushalt Ausführungs- und Finanzierungsgesetz 2020 – BrexitHHG 2020)  
Gesetz vom 9. 12. 2019 – 2019 II 1091, 1092  
*BT-Drucksache 19/14021*

**Übereinkommen vom 17. 3. 1992  
zum Schutz und zur Nutzung grenzüberschreitender  
Wasserläufe und internationaler Seen**

Gesetz vom 2. 9. 1994 – 1994 II 2333, 2334

*BT-Drucksachen 12/7190, 7913*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 6. 10. 1996 (Bek. 8. 11. 96) – 1996 II 2760

Protokoll vom 17. 6. 1999  
über Wasser und Gesundheit  
zu dem Übereinkommen von 1992

Gesetz vom 16. 8. 2006 – 2006 II 763, 764

*BT-Drucksachen 16/739, 1420*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 4. 2007 (Bek. 26. 2. 07) – 2007 II 346

Änderung vom 28. 11. 2003

zu dem Übereinkommen vom 17. 3. 1992

Gesetz vom 12. 7. 2012 – 2012 II 666, 667

*BT-Drucksache 17/8725*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 13. 2. 2013 (Bek. 21. 11. 12) – 2013 II 36

– ABl. EG 1995 Nr. L 186/42

| Vertragsparteien                            | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Protokoll v. 1999<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Änderung v. 28.11.03<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|----------------------------------|--------------|------|-------------------------------------|--------------|------|
| Albanien                                    | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 27. 8. 2014                         | 14 II        | 454  |
| Aserbajdschan                               | 1. 11. 2000                  | 00 II        | 1329 | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 7. 4. 2014                          | 14 II        | 184  |
| Belarus                                     | 27. 8. 2003                  | 03 II        | 702  | 21. 7. 2009                      | 10 II        | 182  | 14. 5. 2013                         | 13 II        | 1119 |
| Belgien                                     | 6. 2. 2001                   | 01 II        | 224  | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 25. 11. 2015                        | 15 II        | 1217 |
| Bosnien und Herzegowina                     | 3. 3. 2010                   | 10 II        | 182  | 11. 1. 2012                      | 11 II        | 1346 | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Bulgarien                                   | 27. 1. 2004                  | 03 II        | 1917 |                                  |              |      | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Dänemark                                    | 26. 8. 1997                  | 97 II        | 1605 |                                  |              |      | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Estland                                     | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Europäische<br>Gemeinschaft <sup>2)</sup>   | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 |                                  |              |      | 20. 3. 2014                         | 14 II        | 104  |
| Finnland                                    | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Frankreich <sup>1)</sup>                    | 28. 9. 1998                  | 98 II        | 2653 | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Griechenland                                | 5. 12. 1996                  | 97 II        | 753  |                                  |              |      | 3. 9. 2013                          | 13 II        | 1416 |
| Italien                                     | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 |                                  |              |      | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Kasachstan                                  | 11. 4. 2001                  | 01 II        | 906  |                                  |              |      | 15. 9. 2015                         | 15 II        | 1011 |
| Kroatien                                    | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 | 26. 10. 2006                     | 07 II        | 346  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Lettland                                    | 10. 3. 1997                  | 97 II        | 753  | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Liechtenstein                               | 17. 2. 1998                  | 98 II        | 764  |                                  |              |      | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Litauen                                     | 27. 7. 2000                  | 00 II        | 1329 | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Luxemburg                                   | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslaw. Republik | 26. 10. 2015                 | 15 II        | 1136 |                                  |              |      | 26. 10. 2015                        | 15 II        | 1137 |
| Moldau, Republik                            | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 | 15. 12. 2005                     | 07 II        | 346  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Montenegro                                  | 21. 9. 2014                  | 14 II        | 508  |                                  |              |      | 21. 9. 2014                         | 14 II        | 728  |
| Niederlande                                 | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 | 23. 9. 2009                      | 10 II        | 182  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Norwegen                                    | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Österreich                                  | 23. 10. 1996                 | 96 II        | 2760 |                                  |              |      | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Polen                                       | 13. 6. 2000                  | 00 II        | 779  |                                  |              |      | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Portugal                                    | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 | 5. 12. 2006                      | 07 II        | 346  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Rumänien                                    | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Russische Föderation                        | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 7. 5. 2013                          | 13 II        | 1416 |
| Schweden                                    | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 |                                  |              |      | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Schweiz                                     | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 | 25. 1. 2007                      | 07 II        | 346  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Senegal                                     | 29. 11. 2018                 | 18 II        | 415  |                                  |              |      | 29. 11. 2018                        | 18 II        | 416  |
| Serbien                                     | 25. 11. 2010                 | 11 II        | 11   | 15. 6. 2013                      | 13 II        | 577  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Slowakei                                    | 5. 10. 1999                  | 99 II        | 820  | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 12. 6. 2013                         | 13 II        | 1119 |
| Slowenien                                   | 12. 7. 1999                  | 99 II        | 1095 |                                  |              |      | 4. 12. 2013                         | 13 II        | 1416 |
| Spanien                                     | 16. 5. 2000                  | 00 II        | 779  | 23. 12. 2009                     | 10 II        | 182  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Tschad                                      | 23. 5. 2018                  | 18 II        | 114  |                                  |              |      | 23. 3. 2018                         | 18 II        | 114  |
| Tschechische Republik                       | 10. 9. 2000                  | 00 II        | 1329 | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Turkmenistan                                | 27. 11. 2012                 | 12 II        | 1044 |                                  |              |      |                                     |              |      |
| Ukraine                                     | 6. 1. 2000                   | 99 II        | 1095 | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 29. 2. 2016                         | 16 II        | 129  |
| Ungarn                                      | 6. 10. 1996                  | 96 II        | 2760 | 4. 8. 2005                       | 07 II        | 346  | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |
| Usbekistan                                  | 3. 12. 2007                  | 08 II        | 164  |                                  |              |      | 17. 2. 2013                         | 13 II        | 36   |

1) Weitere Bek. – 1998 II 3006

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

**Übereinkommen vom 17. 3. 1992  
über die grenzüberschreitenden Auswirkungen von  
Industrieunfällen**

Gesetz vom 16. 7. 1998 – 1998 II 1527, 1528

*BT-Drucksachen 13/8710, 9943*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 4. 2000 (Bek. 14. 3. 00) – 2000 II 642, 741

– ABl. EG 1998 Nr. L 326/1

| Vertragsparteien        | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                | 19. 4. 2000 | 00 II        | 741  |
| Armenien                | 19. 4. 2000 | 00 II        | 741  |
| Aserbajdschan           | 14. 9. 2004 | 04 II        | 1281 |
| Belarus                 | 23. 9. 2003 | 03 II        | 1384 |
| Belgien                 | 5. 7. 2006  | 06 II        | 469  |
| Bosnien und Herzegowina | 21. 5. 2013 | 13 II        | 376  |
| Bulgarien               | 19. 4. 2000 | 00 II        | 741  |
| Dänemark                | 26. 6. 2001 | 01 II        | 596  |

| Vertragsparteien                             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Estland                                      | 15. 8. 2000  | 00 II        | 1330 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1) 2)</sup>    | 19. 4. 2000  | 00 II        | 741  |
| Finnland                                     | 19. 4. 2000  | 00 II        | 741  |
| Frankreich                                   | 1. 1. 2004   | 04 II        | 97   |
| Griechenland                                 | 19. 4. 2000  | 00 II        | 741  |
| Italien                                      | 30. 9. 2002  | 02 II        | 2362 |
| Kasachstan                                   | 11. 4. 2001  | 01 II        | 246  |
| Kroatien                                     | 19. 4. 2000  | 00 II        | 741  |
| Lettland                                     | 27. 9. 2004  | 04 II        | 1281 |
| Litauen                                      | 1. 2. 2001   | 01 II        | 61   |
| Luxemburg                                    | 19. 4. 2000  | 00 II        | 741  |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik | 31. 5. 2010  | 10 II        | 1425 |
| Moldau, Republik                             | 19. 4. 2000  | 00 II        | 741  |
| Monaco                                       | 26. 11. 2001 | 01 II        | 1217 |
| Montenegro                                   | 17. 8. 2009  | 10 II        | 1425 |
| Niederlande                                  | 4. 2. 2007   | 07 II        | 655  |
| Norwegen                                     | 19. 4. 2000  | 00 II        | 741  |
| Österreich                                   | 19. 4. 2000  | 00 II        | 741  |
| Polen                                        | 7. 12. 2003  | 03 II        | 1629 |
| Portugal                                     | 31. 1. 2007  | 07 II        | 655  |
| Rumänien                                     | 20. 8. 2003  | 03 II        | 701  |
| Russische Föderation                         | 19. 4. 2000  | 00 II        | 741  |
| Schweden                                     | 19. 4. 2000  | 00 II        | 741  |
| Schweiz                                      | 19. 4. 2000  | 00 II        | 741  |
| Serbien                                      | 29. 10. 2009 | 10 II        | 1425 |
| Slowakei                                     | 8. 12. 2003  | 03 II        | 1629 |
| Slowenien                                    | 11. 8. 2002  | 02 II        | 1588 |
| Spanien                                      | 19. 4. 2000  | 00 II        | 741  |
| Tschechische Republik                        | 10. 9. 2000  | 00 II        | 1330 |
| Ungarn                                       | 19. 4. 2000  | 00 II        | 741  |
| Vereinigtes Königreich                       | 3. 11. 2002  | 02 II        | 2826 |
| Zypern                                       | 29. 11. 2005 | 05 II        | 1278 |

1) Weitere Bek. – 2008 II 736

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Vertrag vom 24. 3. 1992 über den Offenen Himmel

Gesetz vom 25. 11. 1993 – 1993 II 2046

*BT-Drucksachen 12/4074, 5209, 5290*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 2002 (Bek. 4. 7. 03) – 2003 II 951

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------|--------------|--------------|-----|
| Belarus                 | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Belgien                 | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Bosnien und Herzegowina | 20. 10. 2003 | 04 II        | 14  |
| Bulgarien               | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Dänemark                | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Estland                 | 23. 5. 2005  | 05 II        | 602 |
| Finnland                | 10. 2. 2003  | 03 II        | 951 |
| Frankreich              | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Georgien                | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Griechenland            | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Island                  | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Italien                 | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Kanada                  | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Lettland                | 11. 2. 2003  | 03 II        | 951 |
| Luxemburg               | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Niederlande             | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Norwegen                | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Polen                   | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Portugal                | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Rumänien                | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Russische Föderation    | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Schweden                | 27. 8. 2002  | 03 II        | 951 |
| Slowakei                | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Spanien                 | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Tschechische Republik   | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Türkei                  | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Ukraine                 | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Ungarn                  | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Vereinigte Staaten      | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |
| Vereinigtes Königreich  | 1. 1. 2002   | 03 II        | 951 |

### Abkommen vom 31. 3. 1992 zur Erhaltung der Kleinwale in der Nord- und Ostsee, des Nordostatlantiks und der Irischen See

*Alter Titel:* Abkommen zur Erhaltung der Kleinwale in der Nord- und Ostsee

Gesetz vom 21. 7. 1993 – 1993 II 1113

*BT-Drucksachen 12/3917, 4776*

in Kraft für Deutschland

am 29. 3. 1994 (Bek. 27. 4. 94) – 1994 II 662

Änderung des Abkommens vom 22. 8. 2003

Entschließung Nr. 4 – Ausweitung des ASCOBANS-  
Abkommensgebiets

Gesetz vom 24. 3. 2006 – 2006 II 266, 267

*BT-Drucksachen 16/38, 389*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 2. 2008 (Bek. 8. 10. 09) – 2009 II 1187

Gesetz vom 21. 7. 1993 geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 6. 8. 1993 – 1993 I 1458

Gesetz vom 21. 7. 1993 geändert durch Artikel 3 Absatz 6  
des Gesetzes vom 25. 3. 2002 – 2002 I 1193, 1217

Gesetz vom 21. 3. 1992 geändert durch

Artikel 15 des Gesetzes vom 29. 7. 2009 – 2009 I 2542,  
2575

Artikel 419 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Siehe auch Übereinkommen vom 23. 6. 1979 zur Erhaltung der wandernden  
wild lebenden Tierarten – 1984 II 569

| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Änderung vom 22. 8. 2003<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|-----------------------------------------|--------------|------|
| Belgien                              | 29. 3. 1994  | 94 II        | 1195 |                                         |              |      |
| Dänemark                             | 29. 3. 1994  | 94 II        | 1195 | 3. 2. 2008                              | 09 II        | 1187 |
| Finnland                             | 13. 10. 1999 | 99 II        | 1023 | 3. 2. 2008                              | 09 II        | 1187 |
| Frankreich                           | 2. 11. 2005  | 05 II        | 1298 | 3. 2. 2008                              | 09 II        | 1187 |
| Litauen                              | 27. 7. 2005  | 05 II        | 882  |                                         |              |      |
| Niederlande                          | 29. 3. 1994  | 94 II        | 1195 | 3. 2. 2008                              | 09 II        | 1187 |
| Polen                                | 17. 4. 1996  | 97 II        | 1450 | 31. 7. 2009                             | 09 II        | 1187 |
| Schweden                             | 29. 3. 1994  | 94 II        | 1195 | 31. 10. 2010                            | 10 II        | 1545 |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> | 29. 3. 1994  | 94 II        | 1195 | 2. 11. 2014                             | 14 II        | 1002 |

1) Weitere Bek. – 2002 II 2925

### Übereinkommen vom 9. 4. 1992 über den Schutz der Meeresumwelt des Ostseegebiets (Helsinki-Übereinkommen)

Gesetz vom 23. 8. 1994 – 1994 II 1355, 1397

*BT-Drucksachen 12/7847, 8076*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 1. 2000 (Bek. 6. 12. 99) – 2000 II 23

– ABl. EG 1994 Nr. L 73/19

Gesetzes vom 23. 8. 1994 geändert durch  
Artikel 56 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 45 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304  
Artikel 67 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 604 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474  
Änderungen vom 20./21. 3. 2000 und 10. 9. 2001  
der Anlagen III und IV zum Übereinkommen von 1992

Erste Verordnung vom 19. 12. 2002 – 2002 II 2953  
(1. Ostseeschutz-Änderungsverordnung)

Änderungen vom 25. 6. 2003  
der Anlage IV zum Übereinkommen von 1992

Änderung der 1. Ostseeschutz-Änderungsverordnung  
durch Artikel 6 der Verordnung vom 24. 1. 2014 – 2014 I 78

Zweite Verordnung vom 15. 12. 2004 – 2004 II 1667  
(2. Ostseeschutz-Änderungsverordnung)

Siehe auch Übereinkommen vom 15. 2. 1972 zur Verhütung der Meeres-  
verschmutzung durch das Einbringen durch Schiffe und Luftfahrzeuge und  
vom 22. 9. 1992 zum Schutz der Meeresumwelt des Nordostatlantiks

Siehe auch Übereinkommen vom 2. 2. 1998 über die Vorrechte und Be-  
freiungen der Kommission zum Schutz der Meeresumwelt der Ostsee  
– 2002 II 1663

| Vertragsparteien                       | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|----------------------------------------|-------------|--------------|-----|
| Dänemark                               | 17. 1. 2000 | 00 II        | 23  |
| Estland                                | 17. 1. 2000 | 00 II        | 23  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 17. 1. 2000 | 00 II        | 23  |
| Finnland                               | 17. 1. 2000 | 00 II        | 23  |
| Lettland                               | 17. 1. 2000 | 00 II        | 23  |
| Litauen                                | 17. 1. 2000 | 00 II        | 23  |
| Polen                                  | 17. 1. 2000 | 00 II        | 23  |
| Russische Föderation                   | 17. 1. 2000 | 00 II        | 612 |
| Schweden                               | 17. 1. 2000 | 00 II        | 23  |

<sup>1)</sup> Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Abkommen vom 2. 5. 1992 über den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR-Abkommen)

Gesetz vom 31. 3. 1993 – 1993 II 266, 267

*BT-Drucksachen 12/3202, 3743*

Anpassungsprotokoll vom 17. 3. 1993  
zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum

Gesetz vom 25. 8. 1993 – 1993 II 1294

*BT-Drucksachen 12/4738, 5148*

– ABl. EG 1994 Nr. L 1/1

EWR-Abkommen i. d. F. des Anpassungsprotokolls  
und Anpassungsprotokoll

in Kraft am 1. 1. 1994 (Bek. 6. 4. 94) – 1994 II 515 – für

|             |             |
|-------------|-------------|
| EWG         | Irland      |
| EGKS        | Italien     |
| Belgien     | Luxemburg   |
| Dänemark    | Niederlande |
| Deutschland | Portugal    |

Frankreich  
Griechenland  
und für

Finnland

Island

Norwegen

Österreich

Schweden

Liechtenstein

am 1. 5. 1995 (Bek. 7. 8. 95) – 1995 II 725

Bek. vom 22. 4. 1994 über die Zuständigkeit für die Erteilung  
der Vollstreckungsklausel zu Entscheidungen und Urteilen  
nach Artikel 110 des EWR-Abkommens – 1994 II 588

Bek. vom 27. 2. 2007 über die Zuständigkeit für die Ertei-  
lung der Vollstreckungsklausel zu Entscheidungen auf-  
grund des Rechts der Europäischen Union – 2007 II 231

Übereinkommen vom 14. 10. 2003

über die Beteiligung der Tschechischen Republik, der  
Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lett-  
land, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Repu-  
blik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien  
und der Slowakischen Republik am Europäischen Wirt-  
schaftsraum

Gesetz vom 25. 8. 2004 – 2004 II 1202

*BT-Drucksachen 15/3173, 3343*

Gesetz vom 27. 4. 1993 zur Ausführung des Abkommens – 1993 I 512,  
1529 – FN A 171-1

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 6. 12. 2005 (Bek. 5. 8. 09) – 2009 II 1123

| Vertragsparteien                       | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien                                | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Dänemark                               | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Estland                                | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Finnland                               | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Frankreich                             | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Griechenland                           | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Irland                                 | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Island                                 | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Italien                                | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Lettland                               | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Liechtenstein                          | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Litauen                                | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Luxemburg                              | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Malta                                  | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Niederlande                            | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Norwegen                               | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Österreich                             | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Polen                                  | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Portugal                               | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Schweden                               | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Slowakei                               | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Slowenien                              | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Spanien                                | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Tschechische Republik                  | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Ungarn                                 | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Vereinigtes Königreich                 | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |
| Zypern                                 | 6. 12. 2005 | 09 II        | 1123 |

<sup>1)</sup> Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

noch 1992

Übereinkommen vom 25. 7. 2007  
über die Beteiligung der Republik Bulgarien und Rumäniens am Europäischen Wirtschaftsraum  
Gesetz vom 9. 1. 2009 – 2009 II 2, 3  
*BT-Drucksachen 16/9997, 10608*  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am  
am 9. 11. 2011 (Bek. 27. 4. 15) – 2015 II 528

Übereinkommen vom 11. 4. 2014  
über die Beteiligung der Republik Kroatien am Europäischen Wirtschaftsraum  
Gesetz vom 23. 4. 2015 – 2015 II 466, 467  
*BT-Drucksache 18/4052*

**Rahmenübereinkommen der Vereinten Nationen vom 9. 5. 1992 über Klimaänderungen \*)**

Gesetz vom 13. 9. 1993 – 1993 II 1783, 1784  
*BT-Drucksachen 12/4489, 5095, 5107*  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 21. 3. 1994 (Bek. 29. 3. 95) – 1995 II 316  
Protokoll von Kyoto vom 11. 12. 1997  
zum Rahmenübereinkommen der Vereinten Nationen über Klimaänderungen  
Gesetz vom 27. 4. 2002 – 2002 II 966, 967  
*BT-Drucksachen 14/8250, 8581*  
– ABl. EG 1994 Nr. L 33/11  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 16. 2. 2005 (Bek. 11. 1. 05) – 2005 II 150  
Entscheidung der Konferenz von Doha vom 8. 12. 2012 zur Änderung des Protokolls von Kyoto (Doha-Änderung des Protokolls von Kyoto)  
Gesetz vom 6. 3. 2015 – 2015 II 306, 307  
*BT-Drucksache 18/3123*  
Ber. der Doha-Änderung des Protokolls von Kyoto (Bek. 3. 8. 2015) – 2015 II 1051

Verleihung der Rechtsfähigkeit an den Rat des Anpassungsfonds

Gesetz vom 1. 2. 2011 – 2011 II 145

*BT-Drucksache 17/3037*

Vereinbarung vom 1. 4. 2015  
über die Beteiligung Islands an der gemeinsamen Erfüllung der Verpflichtungen der Europäischen Union, ihrer Mitgliedstaaten und Islands im zweiten Verpflichtungszeitraum des Protokolls von Kyoto zum Rahmenübereinkommen der Vereinten Nationen über Klimaänderungen (Vereinbarung zur gemeinsamen Kyoto-II-Erfüllung mit Island)

Gesetz vom 16. 7. 2015 – 2015 II 993, 994

*BT-Drucksache 18/4895*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien \*\*) am 27. 11. 2018 (Bek. 20. 2. 19) – 2019 II 140

siehe auch: Abkommen vom 10. 11. 1995 über den Sitz des Freiwilligenprogramms der Vereinten Nationen (Gemeinschaften und Organisationen)  
Gesetz vom 22. 9. 2005 zur Einführung der projektbezogenen Mechanismen nach dem Protokoll von Kyoto zum Rahmenübereinkommen der Vereinten Nationen über Klimaänderungen vom 11. 12. 1997, zur Umsetzung der Richtlinie 2004/101/EG und zur Änderung des Kraft-Wärme-Kopplungsgesetzes – 2005 I 2826 – FN A 2129-44

| Vertragsparteien           | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll von <b>Kyoto</b><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 |
|----------------------------|------------------------------|--------------|------|-------------------------------------------|--------------|--------------------|
| Afghanistan                | 18. 12. 2002                 | 02 II        | 2858 | 23. 6. 2013                               | 13 II        | 430                |
| Ägypten                    | 5. 3. 1995                   | 95 II        | 412  |                                           |              |                    |
| Albanien                   | 1. 1. 1995                   | 95 II        | 316  | 30. 6. 2005                               | 06 II        | 8                  |
| Algerien                   | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 17. 5. 2005                               | 06 II        | 8                  |
| Andorra                    | 31. 5. 2011                  | 11 II        | 533  |                                           |              |                    |
| Angola                     | 15. 8. 2000                  | 00 II        | 1327 | 6. 8. 2007                                | 07 II        | 1063               |
| Antigua und Barbuda        | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150                |
| Äquatorialguinea           | 14. 11. 2000                 | 00 II        | 1327 | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150                |
| Argentinien <sup>11)</sup> | 9. 6. 1994                   | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150 <sup>10)</sup> |



| Vertragsparteien                   | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll von <b>Kyoto</b><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                |
|------------------------------------|------------------------------|--------------|------|-------------------------------------------|--------------|-------------------|
| Armenien                           | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Aserbaidshan                       | 14. 8. 1995                  | 96 II        | 47   | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Äthiopien                          | 4. 7. 1994                   | 95 II        | 316  | 13. 7. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Australien                         | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 11. 3. 2008                               | 08 II        | 808               |
| Bahamas                            | 27. 6. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Bahrain                            | 28. 3. 1995                  | 95 II        | 412  | 1. 5. 2006                                | 06 II        | 366               |
| Bangladesch                        | 14. 7. 1994                  | 14 II        | 279  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Barbados                           | 21. 6. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Belarus                            | 9. 8. 2000                   | 00 II        | 1084 | 24. 11. 2005                              | 06 II        | 8                 |
| Belgien                            | 15. 4. 1996                  | 96 II        | 969  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Belize                             | 29. 1. 1995                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Benin                              | 28. 9. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Bhutan                             | 23. 11. 1995                 | 96 II        | 47   | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Bolivien                           | 1. 1. 1995                   | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Bosnien und Herzegowina            | 6. 12. 2000                  | 00 II        | 1327 | 15. 7. 2007                               | 07 II        | 759               |
| Botsuana                           | 27. 4. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Brasilien                          | 29. 5. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Brunei Darussalam                  | 5. 11. 2007                  | 07 II        | 1491 | 18. 11. 2009                              | 10 II        | 61                |
| Bulgarien                          | 10. 8. 1995                  | 96 II        | 47   | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Burkina Faso                       | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 29. 6. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Burundi                            | 6. 4. 1997                   | 14 II        | 279  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Chile                              | 22. 3. 1995                  | 95 II        | 412  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| China <sup>4)</sup> <sup>12)</sup> | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150 <sup>6)</sup> |
| Cookinseln                         | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150 <sup>6)</sup> |
| Costa Rica                         | 24. 11. 1994                 | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Côte d'Ivoire                      | 27. 2. 1995                  | 95 II        | 316  | 22. 7. 2007                               | 07 II        | 1063              |
| Dänemark                           | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Dominica                           | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 25. 4. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Dominikanische Republik            | 5. 1. 1999                   | 99 II        | 116  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Dschibuti                          | 25. 11. 1995                 | 96 II        | 47   | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Ecuador                            | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| El Salvador                        | 3. 3. 1996                   | 96 II        | 659  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Eritrea                            | 23. 7. 1995                  | 95 II        | 724  | 26. 10. 2005                              | 06 II        | 184               |
| Estland                            | 25. 10. 1994                 | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| EWG                                | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150 <sup>6)</sup> |
| Fidschi                            | 21. 3. 1994                  | 14 II        | 279  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Finnland                           | 1. 8. 1994                   | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Frankreich                         | 23. 6. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150 <sup>6)</sup> |
| Gabun                              | 21. 4. 1998                  | 98 II        | 1032 | 13. 3. 2007                               | 07 II        | 759               |
| Gambia                             | 8. 9. 1994                   | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Georgien                           | 27. 10. 1994                 | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Ghana                              | 5. 12. 1995                  | 96 II        | 47   | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Grenada                            | 9. 11. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Griechenland                       | 2. 11. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Guatemala                          | 14. 3. 1996                  | 96 II        | 659  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Guinea                             | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Guinea-Bissau                      | 25. 1. 1996                  | 96 II        | 276  |                                           |              |                   |
| Guyana                             | 27. 11. 1994                 | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Haiti                              | 24. 12. 1996                 | 97 II        | 899  | 4. 10. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Honduras                           | 17. 1. 1996                  | 96 II        | 276  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Indien                             | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Indonesien                         | 21. 11. 1994                 | 95 II        | 316  |                                           |              |                   |
| Irak                               | 26. 10. 2009                 | 10 II        | 16   | 26. 10. 2009                              | 09 II        | 1108              |
| Iran                               | 16. 10. 1996                 | 96 II        | 2755 | 20. 11. 2005                              | 06 II        | 8                 |
| Irland                             | 19. 7. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150 <sup>6)</sup> |
| Island                             | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Israel                             | 2. 9. 1996                   | 96 II        | 2755 | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Italien                            | 14. 7. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Jamaika                            | 6. 4. 1995                   | 95 II        | 597  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Japan                              | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Jemen                              | 21. 5. 1996                  | 96 II        | 1228 | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Jordanien                          | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Kambodscha                         | 17. 3. 1996                  | 96 II        | 659  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Kamerun                            | 17. 1. 1995                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Kanada                             | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| außer Kraft am                     |                              |              |      | 15. 12. 2012                              | 12 II        | 93                |
| Kap Verde                          | 27. 6. 1995                  | 95 II        | 597  | 11. 5. 2006                               | 06 II        | 366               |
| Kasachstan <sup>3)</sup>           | 15. 8. 1995                  | 96 II        | 47   | 17. 9. 2009                               | 09 II        | 1108              |
| Katar                              | 17. 7. 1996                  | 96 II        | 1228 | 11. 4. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Kenia                              | 28. 11. 1994                 | 95 II        | 316  | 26. 5. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Kirgisistan                        | 23. 8. 2000                  | 00 II        | 1327 | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Kiribati                           | 8. 5. 1995                   | 95 II        | 597  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150 <sup>6)</sup> |
| Kolumbien                          | 20. 6. 1995                  | 95 II        | 597  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Komoren                            | 29. 1. 1995                  | 95 II        | 316  | 9. 7. 2008                                | 08 II        | 808               |
| Kongo, Demokratische Rep.          | 9. 4. 1995                   | 95 II        | 597  | 21. 6. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Kongo                              | 12. 1. 1997                  | 97 II        | 899  | 13. 5. 2007                               | 07 II        | 759               |

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll von <b>Kyoto</b><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|-------------------------------------------|--------------|-------------------|
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)              | 5. 3. 1995                   | 95 II        | 412  | 26. 7. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Korea (Republik)                                | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Kroatien                                        | 7. 7. 1996                   | 96 II        | 1228 | 28. 8. 2007                               | 07 II        | 1063              |
| Kuba                                            | 5. 4. 1994                   | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Kuwait                                          | 28. 3. 1995                  | 95 II        | 412  | 9. 6. 2005                                | 06 II        | 8                 |
| Laos                                            | 4. 4. 1995                   | 95 II        | 597  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Lesotho                                         | 8. 5. 1995                   | 95 II        | 597  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Lettland                                        | 21. 6. 1995                  | 95 II        | 597  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Libanon                                         | 15. 3. 1995                  | 95 II        | 412  | 11. 2. 2007                               | 07 II        | 122               |
| Liberia                                         | 3. 2. 2003                   | 03 II        | 121  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Libyen                                          | 12. 9. 1999                  | 99 II        | 715  | 22. 11. 2006                              | 06 II        | 1141              |
| Liechtenstein                                   | 20. 9. 1994                  | 95 II        | 316  |                                           |              |                   |
| Litauen                                         | 22. 6. 1995                  | 95 II        | 597  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Luxemburg                                       | 7. 8. 1994                   | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Madagaskar                                      | 31. 8. 1999                  | 99 II        | 948  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Malawi                                          | 20. 7. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Malaysia                                        | 11. 10. 1994                 | 95 II        | 412  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Malediven                                       | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Mali                                            | 28. 3. 1995                  | 95 II        | 412  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Malta                                           | 15. 6. 1994                  | 14 II        | 279  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Marokko                                         | 27. 3. 1996                  | 96 II        | 659  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Marshallinseln                                  | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Mauretanien                                     | 20. 4. 1994                  | 95 II        | 316  | 20. 10. 2005                              | 06 II        | 8                 |
| Mauritius                                       | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 28. 4. 1998                  | 98 II        | 2266 | 16. 2. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Mexiko                                          | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von          | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Moldau, Republik                                | 7. 9. 1995                   | 96 II        | 47   | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Monaco                                          | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 28. 5. 2006                               | 06 II        | 366               |
| Mongolei                                        | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Montenegro <sup>9)</sup>                        | 3. 6. 2006                   | 07 II        | 758  | 2. 9. 2007                                | 07 II        | 1063              |
| Mosambik                                        | 23. 11. 1995                 | 96 II        | 47   | 18. 4. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Myanmar                                         | 23. 2. 1995                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Namibia                                         | 14. 8. 1995                  | 96 II        | 47   | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Nauru                                           | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150 <sup>6)</sup> |
| Nepal                                           | 31. 7. 1994                  | 95 II        | 316  | 15. 12. 2005                              | 06 II        | 184               |
| Neuseeland <sup>14) *)</sup>                    | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150 <sup>6)</sup> |
| Nicaragua                                       | 29. 1. 1996                  | 96 II        | 276  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Niederlande <sup>13)</sup>                      | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Niger                                           | 23. 10. 1995                 | 96 II        | 47   | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Nigeria                                         | 27. 11. 1994                 | 95 II        | 316  |                                           |              |                   |
| Niue                                            | 28. 5. 1996                  | 14 II        | 279  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150 <sup>6)</sup> |
| Norwegen                                        | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Oman                                            | 9. 5. 1995                   | 95 II        | 597  | 19. 4. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Österreich                                      | 29. 5. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Pakistan                                        | 30. 8. 1994                  | 95 II        | 316  | 11. 4. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Palau                                           | 9. 3. 2000                   | 00 II        | 744  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Panama                                          | 21. 8. 1995                  | 96 II        | 47   | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Papua-Neuguinea                                 | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Paraguay                                        | 25. 5. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Peru                                            | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Philippinen                                     | 31. 10. 1994                 | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Polen                                           | 26. 10. 1994                 | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Portugal <sup>2) 5)</sup>                       | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Ruanda                                          | 16. 11. 1998                 | 99 II        | 12   | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Rumänien                                        | 6. 9. 1994                   | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Russische Föderation                            | 28. 3. 1995                  | 95 II        | 412  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150 <sup>6)</sup> |
| Salomonen                                       | 28. 3. 1995                  | 95 II        | 412  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Sambia                                          | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 5. 10. 2006                               | 06 II        | 1141              |
| Samoa                                           | 27. 2. 1995                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| San Marino                                      | 26. 1. 1995                  | 95 II        | 316  | 27. 7. 2010                               | 10 II        | 1125              |
| São Tomé und Príncipe                           | 28. 12. 1999                 | 99 II        | 1096 | 24. 7. 2008                               | 08 II        | 808               |
| Saudi Arabien                                   | 28. 3. 1995                  | 95 II        | 412  | 1. 5. 2005                                | 06 II        | 8                 |
| Schweden                                        | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Schweiz                                         | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Senegal                                         | 15. 1. 1995                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Serbien                                         | 10. 6. 2001                  | 01 II        | 570  | 17. 1. 2008                               | 08 II        | 27                |
| Seychellen                                      | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Sierra Leone                                    | 20. 9. 1995                  | 96 II        | 47   | 8. 2. 2007                                | 07 II        | 122               |
| Simbabwe                                        | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 28. 9. 2009                               | 09 II        | 1108              |
| Singapur                                        | 27. 8. 1997                  | 97 II        | 1522 | 11. 7. 2006                               | 06 II        | 601               |
| Slowakei <sup>1)</sup>                          | 23. 11. 1994                 | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Slowenien <sup>3)</sup>                         | 29. 2. 1996                  | 96 II        | 659  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Somalia                                         | 10. 12. 2009                 | 10 II        | 16   | 24. 10. 2010                              | 10 II        | 1125              |

| Vertragsparteien                     | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll von <b>Kyoto</b><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                |
|--------------------------------------|------------------------------|--------------|------|-------------------------------------------|--------------|-------------------|
| Spanien                              | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Sri Lanka                            | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| St. Kitts und Nevis                  | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 7. 7. 2008                                | 08 II        | 808               |
| St. Lucia                            | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen    | 2. 3. 1997                   | 97 II        | 899  | 31. 3. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Südafrika                            | 27. 11. 1997                 | 98 II        | 63   | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Sudan                                | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Südsudan                             | 18. 5. 2014                  | 14 II        | 279  |                                           |              |                   |
| Suriname                             | 12. 1. 1998                  | 98 II        | 324  | 24. 12. 2006                              | 07 II        | 122               |
| Swasiland                            | 5. 1. 1997                   | 97 II        | 899  | 13. 4. 2006                               | 06 II        | 366               |
| Syrien                               | 3. 4. 1996                   | 96 II        | 969  | 27. 4. 2006                               | 06 II        | 366               |
| Tadschikistan                        | 7. 4. 1998                   | 98 II        | 1032 |                                           |              |                   |
| Tansania                             | 16. 7. 1996                  | 96 II        | 1228 | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Thailand                             | 28. 3. 1995                  | 95 II        | 412  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Timor-Leste                          | 8. 1. 2007                   | 07 II        | 125  | 12. 1. 2009                               | 09 II        | 1108              |
| Togo                                 | 6. 6. 1995                   | 95 II        | 597  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Tonga                                | 18. 10. 1998                 | 98 II        | 2950 | 13. 4. 2008                               | 08 II        | 808               |
| Trinidad und Tobago                  | 22. 9. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Tschad                               | 5. 9. 1994                   | 95 II        | 316  | 17. 11. 2009                              | 10 II        | 61                |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup>  | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Tunesien                             | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Türkei                               | 24. 5. 2004                  | 04 II        | 661  | 26. 8. 2009                               | 09 II        | 1108              |
| Turkmenistan                         | 3. 9. 1995                   | 96 II        | 47   | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Tuvalu                               | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Uganda                               | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Ukraine                              | 11. 8. 1997                  | 97 II        | 1522 | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Ungarn                               | 25. 5. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Uruguay                              | 16. 11. 1994                 | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Usbekistan                           | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Vanuatu                              | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Venezuela                            | 28. 3. 1995                  | 95 II        | 412  | 19. 5. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Vereinigte Arabische Emirate         | 28. 3. 1996                  | 96 II        | 659  | 26. 4. 2005                               | 06 II        | 8                 |
| Vereinigte Staaten                   | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  |                                           |              |                   |
| Vereinigtes Königreich <sup>8)</sup> | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150 <sup>7)</sup> |
| Vietnam                              | 14. 2. 1995                  | 95 II        | 316  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |
| Zentralafrikanische Republik         | 8. 6. 1995                   | 95 II        | 597  | 16. 6. 2008                               | 08 II        | 808               |
| Zypern                               | 13. 1. 1998                  | 98 II        | 324  | 16. 2. 2005                               | 05 II        | 150               |

1) Weitere Bek. – 1996 II 1228

2) Weitere Bek. – 1999 II 948

3) Weitere Bek. – 2000 II 1084

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregionen Hongkong und Macau – 2003 II 789; 2004 II 446

5) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

6) Weitere Bek. – 2006 II 8

7) Weitere Bek. – 2006 II 601; 2007 II 759

8) Weitere Bek. – 2007 II 125; 758

9) Erklärung über die Weiteranwendung

10) Weitere Bek. – 2007 II 1063

11) Weitere Bek. – 2007 II 1491

12) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau – 2008 II 808

13) Weitere Bek. – 2011 II 533

14) Weitere Bek. – 2017 II 1509

\*) Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.\*\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von dieser Vereinbarung sowie die aktuellen Vertragsparteien werden im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Internet sowohl unter <http://eur-lex.europa.eu> als auch unter <http://ec.europa.eu/world/agreements-conventions/>. Sie werden im BGBI. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

### Vereinbarung vom 22. 5. 1992 über das EUREKA-Sekretariat zwischen den EUREKA- Mitgliedern

in Kraft am 22. 5. 1992 (Bek. 30. 7. 92) – 1992 II 924 – für

Belgien  
Bundesrepublik  
Deutschland  
Dänemark  
Norwegen  
Österreich  
Portugal  
Schweden

Finnland  
Frankreich  
Griechenland  
Irland  
Island  
Italien  
Luxemburg  
Niederlande

Schweiz  
Spanien  
Türkei  
Ungarn  
Vereinigtes Königreich  
und die Kommission der  
Europäischen Gemeinschaften

**Übereinkommen vom 5. 6. 1992  
über die biologische Vielfalt \*)**

Gesetz vom 30. 8. 1993 – 1993 II 1741, 1742

*BT-Drucksachen 12/4473, 5112*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 3. 1994 (Bek. 31. 3. 95) – 1995 II 350

Protokoll von **Cartagena** vom 29. 1. 2000 \*)  
über die biologische Sicherheit zum Übereinkommen  
über die biologische Vielfalt

Gesetz vom 28. 10. 2003 – 2003 II 1506, 1508

*BT-Drucksachen 15/1519, 1652, 1737*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 2. 2004 (Bek. 22. 1. 04) – 2004 II 167

Zusatzprotokoll von **Nagoya/Kuala Lumpur**  
vom 15. 10. 2010 \*)

über Haftung und Wiedergutmachung zum Protokoll von  
Cartagena über die biologische Sicherheit

Gesetz vom 17. 6. 2013 – 2013 II 618, 620

*BT-Drucksache 17/12337*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 3. 2018 (Bek. 8. 1. 18) – 2018 II 36

Protokoll von **Nagoya** vom 29. 10. 2010  
über den Zugang zu genetischen Ressourcen und die ausge-  
wogene und gerechte Aufteilung der sich aus ihrer Nutzung  
ergebenden Vorteile zum Übereinkommen über die bio-  
logische Vielfalt

Gesetz vom 25. 11. 2015 – 2015 II 1481, 1483

*BT-Drucksache 18/5219*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 20. 7. 2016 (Bek. 10. 5. 16) – 2016 II 597

| Vertragsparteien        | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll von <b>Cartagena</b><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                 |
|-------------------------|------------------------------|--------------|------|-----------------------------------------------|--------------|--------------------|
| Afghanistan             | 18. 12. 2002                 | 03 II        | 60   | 21. 5. 2013                                   | 13 II        | 991                |
| Ägypten                 | 31. 8. 1994                  | 95 II        | 350  | 22. 3. 2004                                   | 04 II        | 167                |
| Albanien                | 5. 4. 1994                   | 95 II        | 350  | 9. 5. 2005                                    | 05 II        | 1216               |
| Algerien                | 12. 11. 1995                 | 96 II        | 14   | 3. 11. 2004                                   | 04 II        | 1524               |
| Andorra                 | 5. 5. 2015                   | 15 II        | 446  |                                               |              |                    |
| Angola                  | 30. 6. 1998                  | 98 II        | 2594 | 28. 5. 2009                                   | 10 II        | 862                |
| Antigua und Barbuda     | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 9. 12. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| Äquatorialguinea        | 6. 3. 1995                   | 95 II        | 505  |                                               |              |                    |
| Argentinien             | 20. 2. 1995                  | 95 II        | 505  |                                               |              |                    |
| Armenien                | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 29. 7. 2004                                   | 04 II        | 1331               |
| Aserbaidshjan           | 1. 11. 2000                  | 00 II        | 1567 | 30. 6. 2005                                   | 05 II        | 1216               |
| Äthiopien               | 4. 7. 1994                   | 95 II        | 350  | 7. 1. 2004                                    | 04 II        | 167                |
| Australien              | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  |                                               |              |                    |
| Bahamas                 | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 14. 4. 2004                                   | 04 II        | 167                |
| Bahrain                 | 28. 11. 1996                 | 97 II        | 145  | 7. 5. 2012                                    | 12 II        | 197                |
| Bangladesch             | 1. 8. 1994                   | 95 II        | 350  | 5. 5. 2004                                    | 04 II        | 516                |
| Barbados                | 10. 3. 1994                  | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| Belarus                 | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| Belgien                 | 20. 2. 1997                  | 97 II        | 755  | 14. 7. 2004                                   | 04 II        | 878                |
| Belize                  | 30. 3. 1994                  | 95 II        | 350  | 12. 5. 2004                                   | 04 II        | 516                |
| Benin                   | 28. 9. 1994                  | 11 II        | 426  | 31. 5. 2005                                   | 05 II        | 1216               |
| Bhutan                  | 23. 11. 1995                 | 96 II        | 14   | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| Bolivien                | 1. 1. 1995                   | 95 II        | 505  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| Bosnien und Herzegowina | 24. 11. 2002                 | 02 II        | 2799 | 30. 12. 2009                                  | 10 II        | 88                 |
| Botsuana                | 10. 1. 1996                  | 96 II        | 370  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| Brasilien               | 29. 5. 1994                  | 95 II        | 350  | 22. 2. 2004                                   | 04 II        | 167                |
| Brunei Darussalam       | 27. 7. 2008                  | 10 II        | 202  |                                               |              |                    |
| Bulgarien               | 16. 7. 1996                  | 96 II        | 1229 | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| Burkina Faso            | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 2. 11. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| Burundi                 | 14. 7. 1997                  | 97 II        | 1467 | 31. 12. 2008                                  | 09 II        | 191                |
| Chile                   | 8. 12. 1994                  | 95 II        | 505  |                                               |              |                    |
| China <sup>3) 6)</sup>  | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 6. 9. 2005                                    | 05 II        | 1216 <sup>6)</sup> |
| Cookinseln              | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  |                                               |              |                    |
| Côte d'Ivoire           | 27. 2. 1995                  | 95 II        | 505  | 10. 6. 2015                                   | 15 II        | 481                |
| Costa Rica              | 24. 11. 1994                 | 95 II        | 350  | 7. 5. 2007                                    | 07 II        | 841                |
| Dänemark                | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| Dominica                | 5. 7. 1994                   | 95 II        | 350  | 11. 10. 2004                                  | 04 II        | 1331               |
| Dominikanische Republik | 23. 2. 1997                  | 97 II        | 755  | 18. 9. 2006                                   | 06 II        | 967                |
| Dschibuti               | 30. 11. 1994                 | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| Ecuador                 | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| El Salvador             | 7. 12. 1994                  | 95 II        | 350  | 25. 12. 2003                                  | 04 II        | 167                |
| Eritrea                 | 19. 6. 1996                  | 96 II        | 1229 | 8. 6. 2005                                    | 05 II        | 1216               |
| Estland                 | 25. 10. 1994                 | 11 II        | 426  | 22. 6. 2004                                   | 04 II        | 1331               |
| EWG                     | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| Fidschi                 | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| Finnland                | 25. 10. 1994                 | 11 II        | 426  | 7. 10. 2004                                   | 04 II        | 1524               |
| Frankreich              | 29. 9. 1994                  | 11 II        | 426  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| Gabun                   | 12. 6. 1997                  | 97 II        | 1467 | 31. 7. 2007                                   | 07 II        | 841                |
| Gambia                  | 8. 9. 1994                   | 95 II        | 350  | 7. 9. 2004                                    | 04 II        | 1331               |
| Georgien                | 31. 8. 1994                  | 95 II        | 350  | 2. 2. 2009                                    | 09 II        | 191                |
| Ghana                   | 27. 11. 1994                 | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167                |
| Grenada                 | 9. 11. 1994                  | 95 II        | 350  | 5. 5. 2004                                    | 04 II        | 516                |
| Griechenland            | 2. 11. 1994                  | 95 II        | 350  | 19. 8. 2004                                   | 04 II        | 1331               |
| Guatemala               | 8. 10. 1995                  | 96 II        | 14   | 26. 1. 2005                                   | 05 II        | 183                |
| Guinea                  | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 10. 3. 2008                                   | 08 II        | 362                |
| Guinea-Bissau           | 25. 1. 1996                  | 96 II        | 370  | 17. 8. 2010                                   | 10 II        | 862                |
| Guyana                  | 27. 11. 1994                 | 95 II        | 350  | 16. 6. 2008                                   | 08 II        | 362                |
| Haiti                   | 24. 12. 1996                 | 97 II        | 145  |                                               |              |                    |
| Honduras                | 29. 10. 1995                 | 96 II        | 14   | 16. 2. 2009                                   | 09 II        | 191                |

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Protokoll von <b>Cartagena</b><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|-------------------------------------------------|------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|-----------------|
| Indien                                          | 19. 5. 1994                  | 95 II 350       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Indonesien                                      | 21. 11. 1994                 | 95 II 350       | 3. 3. 2005                                    | 05 II 183       |
| Irak                                            | 26. 10. 2009                 | 10 II 202       | 1. 6. 2014                                    | 14 II 279       |
| Iran                                            | 4. 11. 1996                  | 97 II 145       | 18. 2. 2004                                   | 04 II 167       |
| Irland                                          | 20. 6. 1996                  | 96 II 1229      | 12. 2. 2004                                   | 04 II 167       |
| Island                                          | 11. 12. 1994                 | 95 II 350       |                                               |                 |
| Israel                                          | 5. 11. 1995                  | 96 II 14        |                                               |                 |
| Italien                                         | 14. 7. 1994                  | 95 II 350       | 22. 6. 2004                                   | 04 II 878       |
| Jamaika                                         | 6. 4. 1995                   | 95 II 505       | 24. 12. 2012                                  | 12 II 1249      |
| Japan                                           | 29. 12. 1993                 | 95 II 350       | 19. 2. 2004                                   | 04 II 167       |
| Jemen                                           | 21. 5. 1996                  | 96 II 1229      | 1. 3. 2006                                    | 06 II 183       |
| Jordanien                                       | 10. 2. 1994                  | 95 II 350       | 9. 2. 2004                                    | 04 II 167       |
| Kambodscha                                      | 10. 5. 1995                  | 95 II 505       | 16. 12. 2003                                  | 04 II 167       |
| Kamerun                                         | 17. 1. 1995                  | 95 II 505       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Kanada                                          | 29. 12. 1993                 | 95 II 350       |                                               |                 |
| Kap Verde                                       | 27. 6. 1995                  | 95 II 631       | 30. 1. 2006                                   | 06 II 183       |
| Kasachstan                                      | 5. 12. 1994                  | 95 II 350       | 7. 12. 2008                                   | 09 II 191       |
| Katar                                           | 19. 11. 1996                 | 97 II 145       | 12. 6. 2007                                   | 07 II 841       |
| Kenia                                           | 23. 10. 1994                 | 11 II 426       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Kirgisistan                                     | 4. 11. 1996                  | 97 II 145       | 3. 1. 2006                                    | 06 II 183       |
| Kiribati                                        | 14. 11. 1994                 | 95 II 350       | 19. 7. 2004                                   | 04 II 1331      |
| Kolumbien                                       | 26. 2. 1995                  | 95 II 505       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Komoren                                         | 28. 12. 1994                 | 95 II 350       | 23. 6. 2009                                   | 10 II 88        |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 3. 3. 1995                   | 95 II 505       | 21. 6. 2005                                   | 05 II 1216      |
| Kongo                                           | 30. 10. 1996                 | 97 II 145       | 11. 10. 2006                                  | 06 II 967       |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)              | 24. 1. 1995                  | 95 II 505       | 27. 10. 2003                                  | 04 II 167       |
| Korea (Republik)                                | 1. 1. 1995                   | 95 II 505       |                                               |                 |
| Kroatien                                        | 5. 1. 1997                   | 97 II 755       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Kuba                                            | 6. 6. 1994                   | 95 II 350       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Kuwait                                          | 31. 10. 2002                 | 02 II 2799      | 30. 8. 2017                                   | 17 II 756       |
| Laos                                            | 19. 12. 1996                 | 97 II 145       | 1. 11. 2004                                   | 04 II 1524      |
| Lesotho                                         | 10. 4. 1995                  | 95 II 505       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Lettland                                        | 13. 3. 1996                  | 96 II 864       | 13. 5. 2004                                   | 04 II 516       |
| Libanon                                         | 15. 3. 1995                  | 95 II 505       | 7. 5. 2013                                    | 13 II 336       |
| Liberia                                         | 6. 2. 2001                   | 00 II 1567      | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Libyen                                          | 10. 10. 2001                 | 01 II 1256      | 12. 9. 2005                                   | 05 II 1216      |
| Liechtenstein                                   | 17. 2. 1998                  | 98 II 1628      |                                               |                 |
| Litauen                                         | 1. 5. 1996                   | 96 II 1229      | 5. 2. 2004                                    | 04 II 167       |
| Luxemburg                                       | 7. 8. 1994                   | 95 II 350       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Madagaskar                                      | 2. 6. 1996                   | 96 II 1229      | 22. 2. 2004                                   | 04 II 167       |
| Malawi                                          | 3. 5. 1994                   | 95 II 350       | 28. 5. 2009                                   | 11 II 448       |
| Malaysia                                        | 22. 9. 1994                  | 11 II 426       | 2. 12. 2003                                   | 04 II 167       |
| Malediven                                       | 29. 12. 1993                 | 95 II 350       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Mali                                            | 27. 6. 1995                  | 95 II 631       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Malta                                           | 29. 3. 2001                  | 01 II 571       | 5. 4. 2007                                    | 07 II 260       |
| Marokko                                         | 19. 11. 1995                 | 96 II 14        | 24. 7. 2011                                   | 11 II 606       |
| Marshallinseln                                  | 29. 12. 1993                 | 95 II 350       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Mauretanien                                     | 14. 11. 1996                 | 97 II 145       | 20. 10. 2005                                  | 05 II 1216      |
| Mauritius                                       | 29. 12. 1993                 | 95 II 350       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 2. 3. 1998                   | 98 II 1628      | 12. 9. 2005                                   | 05 II 1216      |
| Mexiko                                          | 29. 12. 1993                 | 95 II 350       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von          | 18. 9. 1994                  | 14 II 278       |                                               |                 |
| Moldau, Republik                                | 18. 1. 1996                  | 96 II 370       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Monaco                                          | 29. 12. 1993                 | 95 II 350       |                                               |                 |
| Mongolei                                        | 29. 12. 1993                 | 95 II 350       | 20. 10. 2003                                  | 04 II 167       |
| Montenegro <sup>5)</sup>                        | 3. 6. 2006                   | 10 II 202       | 3. 6. 2006                                    | 07 II 260       |
| Mosambik                                        | 23. 11. 1995                 | 96 II 14        | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Myanmar                                         | 23. 2. 1995                  | 95 II 505       | 13. 5. 2008                                   | 08 II 362       |
| Namibia                                         | 14. 8. 1997                  | 97 II 1467      | 11. 5. 2005                                   | 05 II 1216      |
| Nauru                                           | 9. 2. 1994                   | 95 II 350       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Nepal                                           | 21. 2. 1994                  | 95 II 350       |                                               |                 |
| Neuseeland                                      | 29. 12. 1993                 | 95 II 350       | 25. 5. 2005                                   | 05 II 1216      |
| Nicaragua                                       | 18. 2. 1996                  | 96 II 370       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Niederlande <sup>1) 9) *)</sup>                 | 10. 10. 1994                 | 95 II 350       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Niger                                           | 23. 10. 1995                 | 96 II 14        | 29. 12. 2004                                  | 05 II 183       |
| Nigeria                                         | 27. 11. 1994                 | 95 II 350       | 13. 10. 2003                                  | 04 II 167       |
| Niue                                            | 29. 5. 1994                  | 11 II 426       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Norwegen                                        | 29. 12. 1993                 | 95 II 350       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Oman                                            | 9. 5. 1995                   | 95 II 505       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Österreich                                      | 16. 11. 1994                 | 95 II 350       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Palau                                           | 6. 4. 1999                   | 99 II 788       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Pakistan                                        | 24. 10. 1994                 | 11 II 426       | 31. 5. 2009                                   | 10 II 862       |
| Panama                                          | 17. 4. 1995                  | 95 II 505       | 11. 9. 2003                                   | 04 II 167       |
| Papua-Neuguinea                                 | 29. 12. 1993                 | 95 II 350       | 12. 1. 2006                                   | 06 II 183       |
| Paraguay                                        | 25. 5. 1994                  | 95 II 350       | 8. 6. 2004                                    | 04 II 878       |
| Peru                                            | 29. 12. 1993                 | 95 II 350       | 13. 7. 2004                                   | 04 II 1331      |
| Philippinen                                     | 6. 1. 1994                   | 95 II 350       | 3. 1. 2007                                    | 07 II 260       |



| Vertragsparteien                        | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll von <b>Cartagena</b><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|------------------------------|--------------|------|-----------------------------------------------|--------------|------|
| Polen                                   | 17. 4. 1996                  | 96 II        | 864  | 9. 3. 2004                                    | 04 II        | 167  |
| Portugal <sup>2)</sup> 4)               | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 350  | 29. 12. 2004                                  | 05 II        | 183  |
| Ruanda                                  | 27. 8. 1996                  | 96 II        | 2524 | 22. 7. 2004                                   | 04 II        | 1331 |
| Rumänien                                | 15. 11. 1994                 | 95 II        | 350  | 28. 9. 2003                                   | 04 II        | 167  |
| Russische Föderation                    | 4. 7. 1995                   | 95 II        | 631  |                                               |              |      |
| Salomonen                               | 1. 1. 1996                   | 96 II        | 370  | 26. 10. 2004                                  | 04 II        | 1524 |
| Sambia                                  | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 25. 7. 2004                                   | 04 II        | 1331 |
| Samoa                                   | 10. 5. 1994                  | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167  |
| San Marino                              | 26. 1. 1995                  | 95 II        | 505  |                                               |              |      |
| São Tomé und Príncipe                   | 28. 12. 1999                 | 00 II        | 22   |                                               |              |      |
| Saudi-Arabien                           | 1. 1. 2002                   | 01 II        | 1256 | 7. 11. 2007                                   | 08 II        | 362  |
| Schweden                                | 16. 3. 1994                  | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167  |
| Schweiz                                 | 19. 2. 1995                  | 95 II        | 505  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167  |
| Senegal                                 | 15. 1. 1995                  | 95 II        | 505  | 6. 1. 2004                                    | 04 II        | 167  |
| Serbien                                 | 30. 5. 2002                  | 02 II        | 900  | 9. 5. 2006                                    | 06 II        | 448  |
| Seychellen                              | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 11. 8. 2004                                   | 11 II        | 448  |
| Sierra Leone                            | 12. 3. 1995                  | 95 II        | 505  |                                               |              |      |
| Simbabwe                                | 9. 2. 1995                   | 95 II        | 505  | 26. 5. 2005                                   | 05 II        | 1216 |
| Singapur                                | 20. 3. 1996                  | 96 II        | 864  |                                               |              |      |
| Slowakei                                | 24. 11. 1994                 | 95 II        | 350  | 22. 2. 2004                                   | 04 II        | 167  |
| Slowenien                               | 7. 10. 1996                  | 96 II        | 2524 | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167  |
| Somalia                                 | 10. 12. 2009                 | 10 II        | 202  | 24. 10. 2010                                  | 11 II        | 448  |
| Spanien                                 | 21. 3. 1994                  | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167  |
| Sri Lanka                               | 21. 6. 1994                  | 95 II        | 350  | 26. 7. 2004                                   | 04 II        | 1331 |
| St. Kitts und Nevis                     | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167  |
| St. Lucia                               | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 14. 9. 2005                                   | 05 II        | 1216 |
| St. Vincent und die Grenadinen          | 1. 9. 1996                   | 96 II        | 2524 | 25. 11. 2003                                  | 04 II        | 167  |
| Südafrika                               | 31. 1. 1996                  | 96 II        | 370  | 12. 11. 2003                                  | 04 II        | 167  |
| Sudan                                   | 28. 1. 1996                  | 96 II        | 370  | 11. 9. 2005                                   | 05 II        | 1216 |
| Südsudan                                | 18. 5. 2014                  | 14 II        | 278  |                                               |              |      |
| Suriname                                | 11. 4. 1996                  | 96 II        | 864  | 25. 6. 2008                                   | 08 II        | 362  |
| Swasiland                               | 7. 2. 1995                   | 95 II        | 505  | 13. 4. 2006                                   | 06 II        | 448  |
| Syrien                                  | 3. 4. 1996                   | 96 II        | 864  | 30. 6. 2004                                   | 04 II        | 1331 |
| Tadschikistan                           | 27. 1. 1998                  | 98 II        | 127  | 12. 5. 2004                                   | 04 II        | 516  |
| Tansania                                | 6. 6. 1996                   | 96 II        | 1229 | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167  |
| Thailand                                | 29. 1. 2004                  | 04 II        | 16   | 8. 2. 2006                                    | 06 II        | 183  |
| Timor Leste                             | 8. 1. 2007                   | 06 II        | 1233 |                                               |              |      |
| Togo                                    | 2. 1. 1996                   | 96 II        | 370  | 30. 9. 2004                                   | 04 II        | 1331 |
| Tonga                                   | 17. 8. 1998                  | 98 II        | 2594 | 17. 12. 2003                                  | 04 II        | 167  |
| Trinidad und Tobago                     | 30. 10. 1996                 | 97 II        | 145  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167  |
| Tschad                                  | 5. 9. 1994                   | 95 II        | 350  | 30. 1. 2007                                   | 07 II        | 260  |
| Tschechische Republik                   | 3. 3. 1994                   | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167  |
| Tunesien                                | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167  |
| Türkei                                  | 11. 5. 1997                  | 11 II        | 426  | 24. 1. 2004                                   | 04 II        | 167  |
| Turkmenistan                            | 17. 12. 1996                 | 97 II        | 145  | 19. 11. 2008                                  | 09 II        | 191  |
| Tuvalu                                  | 20. 3. 2003                  | 03 II        | 283  |                                               |              |      |
| Uganda                                  | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167  |
| Ukraine                                 | 8. 5. 1995                   | 95 II        | 505  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167  |
| Ungarn                                  | 25. 5. 1994                  | 95 II        | 350  | 12. 4. 2004                                   | 04 II        | 167  |
| Uruguay                                 | 3. 2. 1994                   | 95 II        | 350  | 31. 1. 2012                                   | 12 II        | 52   |
| Usbekistan                              | 17. 10. 1995                 | 96 II        | 14   |                                               |              |      |
| Vanuatu                                 | 29. 12. 1993                 | 95 II        | 350  |                                               |              |      |
| Venezuela                               | 12. 12. 1994                 | 95 II        | 350  | 11. 9. 2003                                   | 04 II        | 167  |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate         | 10. 5. 2000                  | 00 II        | 853  | 11. 12. 2014                                  | 14 II        | 759  |
| Vereinigtes Königreich <sup>7)</sup> *) | 1. 9. 1994                   | 95 II        | 350  | 17. 2. 2004 <sup>8)</sup> *)                  | 04 II        | 167  |
| Südgeorgien                             | 27. 3. 2015                  | 15 II        | 806  |                                               |              |      |
| Südliche Sandwichinseln                 | 27. 3. 2015                  | 15 II        | 806  |                                               |              |      |
| Falklandinseln                          | 29. 6. 2016                  | 16 II        | 1051 |                                               |              |      |
| Vietnam                                 | 14. 2. 1995                  | 95 II        | 505  | 20. 4. 2004                                   | 04 II        | 516  |
| Zentralafrikanische Republik            | 13. 6. 1995                  | 95 II        | 631  | 16. 2. 2009                                   | 09 II        | 191  |
| Zypern                                  | 8. 10. 1996                  | 96 II        | 2524 | 4. 3. 2004                                    | 04 II        | 167  |

1) Weitere Bek. – 1999 II 612

2) Weitere Bek. – 1999 II 979

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

4) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

5) Erklärung über die Weiteranwendung

6) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 9. 5. 2011 – 2011 II 723

7) Anwendung auch auf die Insel Man – 2012 II 663

8) Weitere Bek. – 2014 II 456

9) Weitere Bek. – 2015 II 1012

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

| Vertragsparteien               | Protokoll von Nagoya<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------|-------------------------------------|--------------|------|
| Afghanistan                    | 4. 9. 2018                          | 18 II        | 411  |
| Ägypten                        | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Albanien                       | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Angola                         | 7. 5. 2017                          | 17 II        | 487  |
| Antigua und Barbuda            | 12. 3. 2017                         | 17 II        | 167  |
| Argentinien *)                 | 9. 3. 2017                          | 17 II        | 167  |
| Äthiopien                      | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Belarus                        | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Belgien                        | 7. 11. 2016                         | 16 II        | 1112 |
| Benin                          | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Bhutan                         | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Bolivien                       | 4. 1. 2017                          | 16 II        | 1239 |
| Botsuana                       | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Bulgarien                      | 9. 11. 2016                         | 16 II        | 1112 |
| Burkina Faso                   | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Burundi                        | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| China <sup>1)</sup>            | 6. 9. 2016                          | 16 II        | 1004 |
| Côte d'Ivoire                  | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Dänemark *)                    | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Dominikanische<br>Republik     | 11. 2. 2015                         | 16 II        | 597  |
| Dschibuti                      | 30. 12. 2015                        | 16 II        | 597  |
| Ecuador                        | 19. 12. 2017                        | 17 II        | 1355 |
| Eritrea                        | 11. 6. 2019                         | 19 II        | 803  |
| Estland                        | 19. 3. 2019                         | 19 II        | 99   |
| Europäische<br>Union *)        | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Fidschi                        | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Frankreich *)                  | 29. 11. 2016                        | 16 II        | 1239 |
| Gabun                          | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Gambia                         | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Ghana                          | 6. 11. 2019                         | 19 II        | 803  |
| Guatemala                      | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Guinea                         | 5. 1. 2015                          | 16 II        | 597  |
| Guinea-Bissau                  | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Guyana                         | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Honduras                       | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Indien                         | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Indonesien                     | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Japan                          | 20. 8. 2017                         | 17 II        | 804  |
| Jordanien                      | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Kambodscha                     | 19. 4. 2015                         | 16 II        | 597  |
| Kamerun                        | 28. 2. 2017                         | 17 II        | 167  |
| Kasachstan                     | 15. 9. 2015                         | 16 II        | 597  |
| Katar                          | 25. 5. 2017                         | 17 II        | 487  |
| Kenia                          | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Kirgisistan                    | 13. 9. 2015                         | 16 II        | 597  |
| Komoren                        | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Kongo                          | 12. 8. 2015                         | 16 II        | 597  |
| Kongo, Demo-<br>kratische Rep. | 5. 5. 2015                          | 16 II        | 597  |
| Korea, Demo-<br>kratische Rep. | 30. 12. 2019                        | 19 II        | 1139 |
| Korea, Republik                | 17. 8. 2017                         | 17 II        | 804  |
| Kroatien                       | 1. 12. 2015                         | 16 II        | 597  |
| Kuba                           | 16. 12. 2015                        | 16 II        | 597  |
| Kuwait                         | 30. 8. 2017                         | 17 II        | 804  |
| Laos                           | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Lesotho                        | 10. 2. 2015                         | 16 II        | 597  |
| Libanon                        | 11. 1. 2018                         | 18 II        | 93   |
| Liberia                        | 15. 11. 2015                        | 16 II        | 597  |
| Luxemburg                      | 23. 1. 2017                         | 16 II        | 1428 |
| Madagaskar                     | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Malawi                         | 24. 11. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Malaysia                       | 3. 2. 2019                          | 19 II        | 99   |
| Malediven                      | 29. 9. 2019                         | 19 II        | 803  |
| Mali                           | 29. 11. 2016                        | 16 II        | 1112 |
| Malta                          | 1. 3. 2017                          | 17 II        | 167  |
| Marshallinseln                 | 8. 1. 2015                          | 16 II        | 597  |
| Mauretanien                    | 16. 11. 2015                        | 16 II        | 597  |

| Vertragsparteien                         | Protokoll von Nagoya<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------|-------------------------------------|--------------|------|
| Mauritius                                | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Mexiko                                   | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Mikronesien, Föde-<br>rierte Staaten von | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Moldau, Republik                         | 21. 11. 2016                        | 16 II        | 1112 |
| Mongolei                                 | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Mosambik                                 | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Myanmar                                  | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Namibia                                  | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Nepal                                    | 28. 3. 2019                         | 19 II        | 99   |
| Niederlande                              |                                     |              |      |
| europäischer Teil                        | 17. 11. 2016                        | 16 II        | 1112 |
| karibischer Teil                         | 17. 11. 2016                        | 16 II        | 1112 |
| Niger                                    | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Norwegen                                 | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Österreich                               | 18. 10. 2018                        | 18 II        | 411  |
| Pakistan                                 | 21. 2. 2016                         | 16 II        | 597  |
| Palau                                    | 11. 9. 2018                         | 18 II        | 411  |
| Panama                                   | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Peru                                     | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Philippinen                              | 28. 12. 2015                        | 16 II        | 597  |
| Portugal                                 | 10. 7. 2017                         | 17 II        | 650  |
| Ruanda                                   | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Rumänien                                 | 20. 8. 2019                         | 19 II        | 645  |
| Salomonen                                | 22. 1. 2020                         | 19 II        | 1139 |
| Sambia                                   | 18. 8. 2016                         | 16 II        | 861  |
| Samoa                                    | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| São Tomé und<br>Príncipe                 | 10. 4. 2017                         | 17 II        | 487  |
| Schweden                                 | 7. 12. 2016                         | 16 II        | 1239 |
| Schweiz                                  | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Senegal                                  | 1. 6. 2016                          | 16 II        | 597  |
| Serbien                                  | 28. 1. 2019                         | 19 II        | 99   |
| Seychellen                               | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Sierra Leone                             | 30. 1. 2017                         | 16 II        | 1428 |
| Simbabwe                                 | 30. 11. 2017                        | 17 II        | 1300 |
| Slowakei                                 | 28. 3. 2016                         | 16 II        | 597  |
| Spanien                                  | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| St. Kitts und Nevis                      | 4. 12. 2018                         | 19 II        | 99   |
| Südafrika                                | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Sudan                                    | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Swasiland                                | 20. 12. 2016                        | 16 II        | 1239 |
| Syrien *)                                | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Tansania                                 | 19. 4. 2018                         | 18 II        | 93   |
| Tadschikistan                            | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Togo                                     | 10. 5. 2016                         | 16 II        | 597  |
| Tonga                                    | 1. 1. 2020                          | 19 II        | 1139 |
| Tschad                                   | 9. 1. 2018                          | 18 II        | 93   |
| Tschechische<br>Republik                 | 4. 8. 2016                          | 16 II        | 597  |
| Tuvalu                                   | 26. 11. 2018                        | 18 II        | 411  |
| Uganda                                   | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Ungarn                                   | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Uruguay                                  | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Vanuatu                                  | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Venezuela                                | 8. 1. 2019                          | 19 II        | 99   |
| Vereinigte<br>Arabische Emirate          | 11. 12. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Vietnam                                  | 12. 10. 2014                        | 16 II        | 597  |
| Vereinigtes König-<br>reich              | 22. 5. 2016                         | 16 II        | 597  |
| Zentralafrikanische<br>Republik          | 25. 10. 2018                        | 18 II        | 411  |

1) unter Ausschluss der Anwendbarkeit auf Hongkong und Macao

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

| Vertragsparteien             | Zusatzprotokoll von <b>Nagoya/Kuala Lumpur</b> in Kraft am | BGBI. Jg. | S.   |
|------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------|------|
| Albanien                     | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Bulgarien                    | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Burkina Faso                 | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Dänemark *)                  | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Estland                      | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Europäische Union*)          | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Finnland                     | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Frankreich                   | 30. 12. 2019                                               | 19 II     | 1113 |
| Guinea-Bissau                | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Indien                       | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Irland                       | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Italien                      | 8. 7. 2019                                                 | 19 II     | 755  |
| Japan                        | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Kambodscha                   | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Kongo                        | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Kongo, Demokr. Republik      | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Korea, Demokr. Volksrepublik | 30. 12. 2019                                               | 19 II     | 1113 |
| Kroatien                     | 5. 12. 2019                                                | 19 II     | 1113 |
| Kuba                         | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Lettland                     | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Liberia                      | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Litauen                      | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Luxemburg                    | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Mali                         | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Mexiko                       | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36   |
| Moldau, Republik             | 28. 10. 2018                                               | 18 II     | 581  |

| Vertragsparteien             | Zusatzprotokoll von <b>Nagoya/Kuala Lumpur</b> in Kraft am | BGBI. Jg. | S.  |
|------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------|-----|
| Mongolei                     | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Niederlande *)               |                                                            |           |     |
| europ. Teil                  | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Norwegen                     | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Rumänien                     | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Schweden                     | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Schweiz                      | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Slowakei                     | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Slowenien                    | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Spanien                      | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Swasiland                    | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Syrien                       | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Togo                         | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Tschechien                   | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Uganda                       | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Ungarn                       | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Venezuela                    | 8. 1. 2019                                                 | 18 II     | 581 |
| Vereinigte Arabische Emirate | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Vereinigtes Königreich       | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Vietnam                      | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |
| Zentralafrikanische Republik | 5. 3. 2018                                                 | 18 II     | 36  |

\*) Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Vereinbarung vom 24. 7. 1992**

**zwischen den drei Regierungen der Bundesrepublik Deutschland, des Königreichs der Niederlande, des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland und der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika über die Errichtung, den Bau und den Betrieb einer Urananreicherungsanlage in den Vereinigten Staaten von Amerika**

Gesetz vom 20. 10. 1994 – 1994 II 3576

*BT-Drucksachen 12/7494, 8028*

in Kraft am 1. 2. 1995 (Bek. 18. 12. 95) – 1996 II 146 – für

Bundesrepublik  
Deutschland  
Niederlande

Vereinigte Staaten  
Vereinigtes Königreich

**Übereinkommen vom 22. 9. 1992**

**zum Schutz der Meeresumwelt des Nordostatlantiks (OSPAR-Übereinkommen)**

Gesetz vom 23. 8. 1994 – 1994 II 1355, 1360

*BT-Drucksachen 12/7847, 8076*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 3. 1998 (Bek. 14. 10. 98) – 1998 II 2946

– ABl. EG 1998 Nr. L 104/1

Gesetz vom 23. 8. 1994 geändert durch

Artikel 56 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 45 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304

Artikel 67 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 604 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Beschlüsse vom 23. 7. 1998 der OSPAR-Kommission  
(Beschlüsse 98/3, 98/4, 98/5)

Erste Verordnung vom 28. 7. 1999 – 1999 II 618  
(1. OSPAR-Verordnung)

in Kraft am 9. 2. 1999 (Bek. 30. 7. 99) – 1999 II 662

Beschlüsse 98/1, 98/2

in Kraft am 9. 2. 1999 (Bek. 30. 7. 99) – 1999 II 662

Änderungen vom 23. 7. 1998  
des Übereinkommens vom 22. 9. 1992

1. Anlage V über den Schutz und die Erhaltung der Ökosysteme und der biologischen Vielfalt des Meeresgebiets

2. Anhang 3: Maßstäbe für die Festlegung menschlicher Tätigkeiten im Sinne der Anlage V

Gesetz vom 18. 6. 2001 – 2001 II 646

*BT-Drucksachen 14/3949, 5217*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 13. 1. 2002 (Bek. 1. 8. 02) – 2002 II 2303, 2760

Beschlüsse vom 30. 6. 2000 der OSPAR-Kommission  
(Beschlüsse 2000/2, 2000/3)

Zweite Verordnung vom 12. 2. 2001 – 2001 II 138  
(2. OSPAR-Verordnung)

Beschluss 2000/1 der OSPAR-Kommission

in Kraft am 16. 1. 2001 (Bek. 26. 3. 01) – 2001 II 318

Dritte Verordnung vom 4. 1. 2006 – 2006 II 2  
(3. OSPAR-Verordnung)

Beschluss 2005/1 der OSPAR-Kommission

in Kraft am 16. 1. 2006 (Bek. 27. 3. 06) – 2006 II 358

Änderung des Londoner Protokolls von 1996 (Entschließung) und des OSPAR-Übereinkommens von 1992 (Anlagen II und III)

Verordnung vom 24. 8. 2010 – 2010 II 1006

Entschließung und Verordnung in Kraft  
am 7. 9. 2010 – 2010 II 1006

Vierte Verordnung vom 17. 9. 2010 – 2010 II 1078  
(4. OSPAR-Verordnung)

Beschlüsse 2006/1, 2007/1, 2007/2 der OSPAR-Kommission

*BR-Drucksache 243, 244/10*

Dieses Übereinkommen ersetzt im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien die Übereinkommen vom 15. 2. 1972 zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch das Einbringen von Abfällen durch Schiffe und Luftfahrzeuge (1977 II 165) und vom 4. 6. 1974 zur Verhütung der Meeresverschmutzung vom Lande aus (1981 II 870).

| Vertragsparteien                       | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Anlage V und Anhang 3<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|----------------------------------------|------------------------------|-----------------|--------------------------------------|-----------------|
| Belgien                                | 25. 3. 1998                  | 98 II 2946      |                                      |                 |
| Dänemark <sup>1)</sup>                 | 25. 3. 1998                  | 98 II 2946      | 30. 8. 2000                          | 02 II 2302      |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 25. 3. 1998                  | 98 II 2946      | 30. 8. 2000                          | 02 II 2302      |
|                                        |                              | 01 II 771       |                                      |                 |
| Finnland                               | 25. 3. 1998                  | 98 II 2946      | 30. 8. 2000                          | 02 II 2302      |
| Frankreich                             | 25. 3. 1998                  | 98 II 2946      | 24. 11. 2004                         | 05 II 167       |
| Irland                                 | 25. 3. 1998                  | 98 II 2946      | 19. 6. 2003                          | 04 II 383       |
| Island                                 | 25. 3. 1998                  | 98 II 2946      | 18. 7. 2001                          | 02 II 2302      |
| Luxemburg                              | 25. 3. 1998                  | 98 II 2946      | 30. 8. 2000                          | 02 II 2302      |
| Niederlande                            | 25. 3. 1998                  | 98 II 2946      | 24. 8. 2001                          | 02 II 2302      |
| Norwegen                               | 25. 3. 1998                  | 98 II 2946      | 22. 7. 2001                          | 02 II 2302      |
| Portugal                               | 25. 3. 1998                  | 98 II 2946      |                                      |                 |
| Schweden                               | 25. 3. 1998                  | 98 II 2946      | 5. 10. 2000                          | 02 II 2302      |
| Schweiz                                | 25. 3. 1998                  | 98 II 2946      | 30. 8. 2000                          | 02 II 2302      |
| Spanien                                | 25. 3. 1998                  | 01 II 771       | 30. 8. 2000                          | 02 II 2302      |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup>   | 25. 3. 1998                  | 98 II 2946      | 30. 8. 2000                          | 02 II 2302      |

1) Weitere Bek. – 1999 II 966

2) Weitere Bek. – 2000 II 892

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

**Europäisches Übereinkommen vom 2. 10. 1992  
über die Gemeinschaftsproduktion von Kinofilmen \*)**

Gesetz vom 20. 10. 1994 – 1994 II 3566, 3567

BT-Drucksachen 12/5836, 7786

in Kraft für Deutschland

am 1. 7. 1995 (Bek. 25. 4. 95) – 1995 II 414

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 1. 1. 2010   | 10 II        | 823  |
| Armenien                                        | 1. 4. 2005   | 05 II        | 756  |
| Aserbaidschan                                   | 1. 7. 2000   | 00 II        | 1248 |
| Belgien                                         | 1. 12. 2004  | 05 II        | 756  |
| Bosnien und Herzegowina                         | 1. 7. 2009   | 09 II        | 443  |
| Bulgarien                                       | 1. 8. 2004   | 05 II        | 95   |
| Dänemark                                        | 1. 4. 1994   | 95 II        | 414  |
| Estland                                         | 1. 9. 1997   | 97 II        | 1524 |
| Finnland                                        | 1. 9. 1995   | 95 II        | 863  |
| Frankreich                                      | 1. 3. 2002   | 02 II        | 1437 |
| Georgien                                        | 1. 2. 2003   | 03 II        | 277  |
| Griechenland 1)                                 | 1. 10. 2002  | 02 II        | 2801 |
| Irland                                          | 1. 8. 2000   | 09 II        | 443  |
| Island                                          | 1. 9. 1997   | 97 II        | 1524 |
| Italien                                         | 1. 6. 1997   | 97 II        | 979  |
| Kroatien                                        | 1. 12. 2004  | 04 II        | 1685 |
| Lettland                                        | 1. 4. 1994   | 95 II        | 414  |
| Litauen 5) *)                                   | 1. 10. 1999  | 00 II        | 1248 |
| Luxemburg                                       | 1. 10. 1996  | 97 II        | 150  |
| Malta                                           | 1. 1. 2002   | 02 II        | 123  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 10. 2003  | 03 II        | 1474 |
| Moldau, Republik *)                             | 1. 1. 2012   | 12 II        | 97   |
| Montenegro                                      | 6. 6. 2006   | 09 II        | 443  |
| Niederlande                                     | 1. 7. 1995   | 95 II        | 414  |
| Norwegen                                        | 10. 11. 2009 | 10 II        | 823  |
| Österreich                                      | 1. 1. 1995   | 95 II        | 414  |
| Polen                                           | 1. 4. 2003   | 03 II        | 734  |
| Portugal                                        | 1. 4. 1997   | 97 II        | 979  |
| Rumänien 1)                                     | 1. 7. 2002   | 02 II        | 1911 |
| Russische Föderation                            | 1. 7. 1994   | 95 II        | 414  |
| Schweden                                        | 1. 4. 1994   | 95 II        | 414  |
| Schweiz                                         | 1. 4. 1994   | 95 II        | 414  |
| Serbien                                         | 1. 10. 2004  | 04 II        | 1469 |
| Slowakei                                        | 1. 5. 1995   | 95 II        | 414  |
| Slowenien                                       | 1. 3. 2004   | 04 II        | 356  |
| Spanien 2)                                      | 1. 2. 1997   | 97 II        | 150  |
| Tschechische Republik                           | 1. 6. 1997   | 97 II        | 1524 |
| Ukraine *) 7)                                   | 1. 12. 2009  | 10 II        | 823  |
| Ungarn                                          | 1. 2. 1997   | 97 II        | 150  |
| Vereinigtes Königreich 3) *)                    | 1. 4. 1994   | 95 II        | 414  |
| Zypern                                          | 1. 3. 2001   | 09 II        | 433  |

1) Weitere Bek. – 2003 II 277 (Angabe der Behörde)

2) Weitere Bek. – 2008 II 774

3) Weitere Bek. – 2013 II 1141

4) Weitere Bek. – 2013 II 1640

5) Weitere Bek. – 2014 II 567

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter <http://www.conventions.coe.int> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Europäische Charta der Regional- oder Minderheitensprachen vom 5. 11. 1992 \*)**

Gesetz vom 9. 7. 1998 – 1998 II 1314, 1315

BT-Drucksachen 13/10268, 10613

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 1. 1999 (Bek. 30. 12. 98) – 1999 II 59

Erklärung zu Teil III der Europäischen Charta der Regional- oder Minderheitensprachen vom 5. 11. 1992

Gesetz vom 11. 9. 2002 – 2002 II 2450, 2451

BT-Drucksachen 14/7545, 9408

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 21. 3. 2003 (Bek. 20. 8. 03) – 2003 II 1476

| Mitgliedstaaten            | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|-------------|--------------|------|
| Armenien                   | 1. 5. 2002  | 02 II        | 1672 |
| Bosnien und Herzegowina *) | 1. 1. 2011  | 11 II        | 1007 |
| Dänemark                   | 1. 1. 2001  | 01 II        | 326  |
| Finnland 6)                | 1. 3. 1998  | 99 II        | 59   |
| Kroatien                   | 1. 3. 1998  | 99 II        | 59   |
| Liechtenstein              | 1. 3. 1998  | 99 II        | 59   |
| Luxemburg                  | 1. 10. 2005 | 06 II        | 80   |
| Montenegro                 | 6. 6. 2006  | 08 II        | 836  |
| Niederlande                | 1. 3. 1998  | 99 II        | 59   |
| Norwegen                   | 1. 3. 1998  | 99 II        | 59   |
| Österreich                 | 1. 10. 2001 | 02 II        | 34   |
| Polen                      | 1. 6. 2009  | 09 II        | 702  |
| Rumänien                   | 1. 5. 2008  | 08 II        | 836  |
| Schweden                   | 1. 6. 2000  | 01 II        | 35   |
| Schweiz                    | 1. 4. 1998  | 99 II        | 59   |
| Serbien                    | 1. 6. 2006  | 08 II        | 836  |
| Slowakei 7) *)             | 1. 1. 2002  | 02 II        | 748  |
| Slowenien 3)               | 1. 1. 2001  | 01 II        | 326  |
| Spanien                    | 1. 8. 2001  | 02 II        | 34   |
| Tschechische Republik      | 1. 3. 2007  | 08 II        | 836  |
| Ukraine                    | 1. 1. 2006  | 11 II        | 1007 |
| Ungarn 1) 4)               | 1. 3. 1998  | 99 II        | 59   |
| Vereinigtes Königreich 2)  | 1. 7. 2001  | 02 II        | 34   |
| Zypern 5)                  | 1. 12. 2002 | 03 II        | 207  |

1) Weitere Bek. – 1999 II 732

2) Weitere Bek. – 2003 II 607, 1476

3) Weitere Bek. – 2008 II 836

4) Weitere Bek. – 2009 II 58

5) Weitere Bek. – 2009 II 217

6) Weitere Bek. – 2010 II 296

7) Weitere Bek. – 2016 II 150

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu dieser Charta, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Internationales Übereinkommen von 1992  
vom 27. 11. 1992 über die zivilrechtliche Haftung  
für Ölverschmutzungsschäden  
(Haftungsübereinkommen von 1992)**

Siehe Internationales Übereinkommen vom 29. 11. 1969

**Internationales Übereinkommen von 1992  
vom 27. 11. 1992 über die Errichtung eines Internationalen  
Fonds zur Entschädigung für Ölverschmutzungsschäden  
(Fondsübereinkommen von 1992)**

Siehe Internationales Übereinkommen vom 18. 12. 1971

**Übereinkommen vom 15. 12. 1992  
über Vergleichs- und Schiedsverfahren innerhalb der  
KSZE\*) und****Finanzprotokoll vom 28. 4. 1993  
nach Artikel 13 des Übereinkommens**

Gesetz vom 23. 8. 1994 – 1994 II 1326

BT-Drucksachen 12/7137, 7702

Übereinkommen und Finanzprotokoll

in Kraft für Deutschland

am 5. 12. 1994 (Bek. 5. 5. 95) – 1995 II 442

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                | 10. 8. 1996  | 96 II        | 2540 |
| Armenien                | 8. 12. 2001  | 02 II        | 657  |
| Belarus                 | 7. 4. 2000   | 01 II        | 693  |
| Bosnien und Herzegowina | 14. 1. 2001  | 01 II        | 693  |
| Dänemark                | 5. 12. 1994  | 95 II        | 442  |
| Finnland                | 20. 4. 1995  | 95 II        | 442  |
| Frankreich              | 5. 12. 1994  | 95 II        | 442  |
| Griechenland            | 22. 10. 1995 | 96 II        | 152  |
| Italien                 | 5. 12. 1994  | 95 II        | 442  |
| Kroatien                | 5. 12. 1994  | 95 II        | 442  |



| Vertragsparteien                                | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Lettland                                        | 25. 9. 1997 | 01 II        | 693  |
| Liechtenstein                                   | 5. 12. 1994 | 95 II        | 442  |
| Litauen                                         | 19. 2. 1998 | 01 II        | 693  |
| Luxemburg                                       | 18. 8. 2003 | 04 II        | 544  |
| Malta <sup>1)</sup>                             | 6. 6. 2001  | 01 II        | 693  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 21. 6. 1998 | 98 II        | 1630 |
| Moldau, Republik                                | 1. 4. 1999  | 01 II        | 693  |
| Monaco                                          | 5. 12. 1994 | 95 II        | 442  |
| Norwegen                                        | 8. 11. 1998 | 01 II        | 693  |
| Österreich                                      | 14. 1. 1996 | 96 II        | 152  |
| Polen                                           | 5. 12. 1994 | 95 II        | 442  |
| Portugal                                        | 9. 10. 2000 | 01 II        | 693  |
| Rumänien                                        | 22. 7. 1996 | 96 II        | 1226 |
| San Marino                                      | 18. 1. 1995 | 95 II        | 442  |
| Schweden                                        | 5. 12. 1994 | 95 II        | 442  |
| Schweiz                                         | 5. 12. 1994 | 95 II        | 442  |
| Slowenien                                       | 5. 12. 1994 | 95 II        | 442  |
| Tadschikistan                                   | 24. 5. 1995 | 95 II        | 594  |
| Ukraine                                         | 12. 2. 1996 | 96 II        | 2540 |
| Ungarn                                          | 2. 8. 1995  | 95 II        | 730  |

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Usbekistan       | 24. 3. 1996 | 96 II        | 2540 |
| Zypern           | 5. 12. 1994 | 95 II        | 442  |

### Erklärungen

nach Artikel 26 Abs. 2 des Übereinkommens über die Zuständigkeit des Schiedsgerichts

|                                                 | gültig bis   | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Dänemark                                        | 22. 8. 2004  | 95 II        | 594  |
| Finnland                                        | 19. 2. 2005  | 95 II        | 442  |
| Griechenland                                    | 21. 10. 2000 | 96 II        | 1226 |
| Malta                                           | 6. 4. 2011   | 04 II        | 544  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 20. 6. 2003  | 98 II        | 1630 |
| Schweden                                        | 24. 11. 2003 | 95 II        | 442  |

1) Weitere Bek. – 2004 II 544

\*) Neue Bezeichnung seit 1. 1. 1995: „Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa“

### Konstitution und Konvention der Internationalen Fernmeldeunion vom 22. 12. 1992 und Änderungen vom 14. 10. 1994 der Konstitution und der Konvention der Internationalen Fernmeldeunion

Gesetz vom 20. 8. 1996 – 1996 II 1306

*BT-Drucksachen 13/3810, 4585, 4629*

Gesetz vom 20. 8. 1996 geändert durch Artikel 231 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785  
Artikel 9 des Gesetzes vom 4. 11. 2016 – 2016 I 2473

### Änderungsurkunden vom 6. 11. 1998

zur Konstitution und Konvention der Internationalen Fernmeldeunion vom 22. 12. 1992

Gesetz vom 27. 4. 2001 – 2001 II 365

*BT-Drucksachen 14/3952, 5104*

### Änderungsurkunden

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 9. 2001 (Bek. 8. 8. 03) – 2003 II 1482

Bek. vom 8. 10. 2001 der Neufassung der Konstitution und der Konvention der Internationalen Fernmeldeunion vom 22. 12. 1992 – 2001 II 1121

Neufassung gültig für die Bundesrepublik Deutschland  
m.W.v. 19. 9. 2001 – 2003 II 1482

### Änderungsurkunden vom 18. 10. 2002

zur Konstitution und zur Konvention der Internationalen Fernmeldeunion vom 22. 12. 1992

Gesetz vom 2. 5. 2005 – 2005 II 426

*BT-Drucksachen 15/3879, 4678*

Gesetz vom 2. 5. 2005 geändert durch Artikel 558 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 621 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 6. 12. 2006 (Bek. 25. 2. 08) – 2008 II 230

### Änderungsurkunden vom 24. 11. 2006

zur Konstitution und zur Konvention der Internationalen Fernmeldeunion vom 22. 12. 1992

Gesetz vom 14. 6. 2010 – 2010 II 397, 399

*BT-Drucksache 17/760*

Gesetz vom 14. 6. 2010 geändert durch Artikel 10 des Gesetzes vom 4. 11. 2016 – 2016 I 2473

Die Konstitution und die Konvention ersetzen im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien den Internationalen Fernmeldevertrag vom 6. 11. 1982 – 1985 II 425

| Vertragsparteien        | Änderungsurkunden<br>vom 6. 11. 1998<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Änderungsurkunden<br>vom 18. 10. 2002<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------|-----------------------------------------------------|--------------|------|------------------------------------------------------|--------------|-----|
| Ägypten                 | 10. 4. 2002                                         | 03 II        | 1482 | 8. 7. 2004                                           | 08 II        | 230 |
| Afghanistan             |                                                     |              |      | 5. 11. 2006                                          | 08 II        | 230 |
| Albanien                |                                                     |              |      | 24. 6. 2005                                          | 08 II        | 230 |
| Angola                  |                                                     |              |      | 10. 11. 2006                                         | 08 II        | 230 |
| Äquatorialguinea        | 21. 9. 2002                                         | 03 II        | 1482 |                                                      |              |     |
| Argentinien             |                                                     |              |      | 6. 8. 2007                                           | 08 II        | 230 |
| Aserbaidschan           | 3. 8. 2000                                          | 03 II        | 1482 |                                                      |              |     |
| Australien              | 13. 1. 2000                                         | 03 II        | 1482 | 3. 3. 2005                                           | 08 II        | 230 |
| Bahrain                 | 22. 9. 2002                                         | 03 II        | 1482 | 20. 9. 2004                                          | 08 II        | 230 |
| Belarus                 |                                                     |              |      | 9. 8. 2006                                           | 08 II        | 230 |
| Belgien                 | 26. 8. 2002                                         | 03 II        | 1482 |                                                      |              |     |
| Botsuana                | 22. 3. 2002                                         | 03 II        | 1482 | 14. 11. 2006                                         | 08 II        | 230 |
| Brasilien               | 22. 5. 2002                                         | 03 II        | 1482 |                                                      |              |     |
| Bulgarien               | 17. 4. 2002                                         | 03 II        | 1482 | 3. 8. 2004                                           | 08 II        | 230 |
| China <sup>1) 3)</sup>  | –                                                   | 03 II        | 1482 |                                                      |              |     |
| Costa Rica              | 20. 8. 2002                                         | 03 II        | 1482 |                                                      |              |     |
| Dänemark                | 1. 1. 2002                                          | 03 II        | 1482 | 1. 1. 2004                                           | 08 II        | 230 |
| Dominikanische Republik | 23. 4. 2002                                         | 03 II        | 1482 |                                                      |              |     |

| Vertragsparteien                     | Änderungsurkunden<br>vom <b>6. 11. 1998</b><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Änderungsurkunden<br>vom <b>18. 10. 2002</b><br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------|------|-------------------------------------------------------------|--------------|-----|
| Ecuador                              |                                                            |              |      | 16. 6. 2004                                                 | 08 II        | 230 |
| Estland                              | 13. 9. 2000                                                | 03 II        | 1482 | 12. 1. 2005                                                 | 08 II        | 230 |
| Finnland                             | 1. 1. 2000                                                 | 03 II        | 1482 | 19. 10. 2004                                                | 08 II        | 230 |
| Gabun                                | 21. 9. 2002                                                | 03 II        | 1482 | 21. 6. 2004                                                 | 08 II        | 230 |
| Guatemala                            | 8. 5. 2000                                                 | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Guinea-Bissau                        | 17. 7. 2002                                                | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Honduras                             | 23. 6. 2000                                                | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Indonesien                           | 1. 7. 2002                                                 | 03 II        | 1482 | 3. 2. 2005                                                  | 08 II        | 230 |
| Irak                                 |                                                            |              |      | 8. 2. 2006                                                  | 08 II        | 230 |
| Iran                                 | 4. 1. 2002                                                 | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Israel                               | 22. 9. 2002                                                | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Japan                                | 22. 5. 2001                                                | 03 II        | 1482 | 2. 7. 2004                                                  | 08 II        | 230 |
| Kambodscha                           |                                                            |              |      | 1. 1. 2004                                                  | 08 II        | 230 |
| Kanada                               | 8. 2. 2000                                                 | 03 II        | 1482 | 26. 4. 2004                                                 | 08 II        | 230 |
| Katar                                |                                                            |              |      | 22. 12. 2004                                                | 08 II        | 230 |
| Kiribati                             |                                                            |              |      | 10. 1. 2007                                                 | 08 II        | 230 |
| Korea (Republik)                     | 31. 3. 2000                                                | 03 II        | 1482 | 5. 5. 2004                                                  | 08 II        | 230 |
| Kuba                                 | 17. 10. 2002                                               | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Kuwait                               |                                                            |              |      | 10. 9. 2007                                                 | 08 II        | 230 |
| Lesotho                              | 22. 3. 2002                                                | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Lettland                             | 1. 6. 2001                                                 | 03 II        | 1482 | 25. 11. 2005                                                | 08 II        | 230 |
| Libysch-Arabische<br>Dschamahirija   |                                                            |              |      | 10. 7. 2007                                                 | 08 II        | 230 |
| Liechtenstein                        | 5. 2. 2002                                                 | 03 II        | 1482 | 13. 4. 2006                                                 | 08 II        | 230 |
| Litauen                              | 28. 3. 2000                                                | 03 II        | 1482 | 7. 12. 2006                                                 | 08 II        | 230 |
| Luxemburg                            |                                                            |              |      | 27. 4. 2007                                                 | 08 II        | 230 |
| Malaysia                             | 7. 3. 2002                                                 | 03 II        | 1482 | 24. 12. 2004                                                | 08 II        | 230 |
| Malta                                | 23. 8. 2002                                                | 03 II        | 1482 | 6. 4. 2004                                                  | 08 II        | 230 |
| Mexiko                               |                                                            |              |      | 18. 10. 2005                                                | 08 II        | 230 |
| Moldau, Republik                     | 26. 9. 2001                                                | 03 II        | 1482 | 15. 9. 2004                                                 | 08 II        | 230 |
| Monaco                               |                                                            |              |      | 29. 7. 2004                                                 | 08 II        | 230 |
| Montenegro                           |                                                            |              |      | 21. 7. 2006                                                 | 08 II        | 230 |
| Niederlande                          | 7. 12. 2001                                                | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Neuseeland                           | 18. 1. 2002                                                | 03 II        | 1482 | 20. 6. 2006                                                 | 08 II        | 230 |
| Nigeria                              | 19. 6. 2002                                                | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Oman                                 | 28. 8. 2000                                                | 03 II        | 1482 | 25. 10. 2004                                                | 08 II        | 230 |
| Österreich                           | 26. 6. 2002                                                | 03 II        | 1482 | 27. 1. 2006                                                 | 08 II        | 230 |
| Pakistan                             |                                                            |              |      | 10. 1. 2007                                                 | 08 II        | 230 |
| Panama                               |                                                            |              |      | 27. 8. 2004                                                 | 08 II        | 230 |
| Peru                                 | 31. 1. 2003                                                | 03 II        | 1482 | 18. 10. 2006                                                | 08 II        | 230 |
| Polen                                | 22. 5. 2002                                                | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Portugal <sup>4)</sup>               | –                                                          | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Ruanda                               | 27. 6. 2002                                                | 03 II        | 1482 | 5. 10. 2006                                                 | 08 II        | 230 |
| Russische Föderation                 | 6. 3. 2002                                                 | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| San Marino                           |                                                            |              |      | 14. 2. 2006                                                 | 08 II        | 230 |
| Saudi Arabien                        | 30. 1. 2002                                                | 03 II        | 1482 | 20. 9. 2005                                                 | 08 II        | 230 |
| Schweden                             |                                                            |              |      | 1. 1. 2004                                                  | 08 II        | 230 |
| Schweiz                              | 21. 3. 2000                                                | 03 II        | 1482 | 17. 1. 2006                                                 | 08 II        | 230 |
| Serbien                              | 1. 6. 2001                                                 | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Singapur                             |                                                            |              |      | 11. 6. 2004                                                 | 08 II        | 230 |
| Slowakei                             | 1. 1. 2000                                                 | 03 II        | 1482 | 15. 3. 2004                                                 | 08 II        | 230 |
| Slowenien                            |                                                            |              |      | 13. 9. 2007                                                 | 08 II        | 230 |
| Somalia                              |                                                            |              |      | 24. 6. 2005                                                 | 08 II        | 230 |
| Spanien                              |                                                            |              |      | 16. 5. 2006                                                 | 08 II        | 230 |
| St. Kitts und Nevis                  |                                                            |              |      | 15. 3. 2006                                                 | 08 II        | 230 |
| Südafrika                            |                                                            |              |      | 18. 10. 2006                                                | 08 II        | 230 |
| Sudan                                |                                                            |              |      | 23. 6. 2006                                                 | 08 II        | 230 |
| Syrien                               | 23. 8. 2002                                                | 03 II        | 1482 | 14. 2. 2007                                                 | 08 II        | 230 |
| Tonga                                | 4. 1. 2000                                                 | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Trinidad und Tobago                  |                                                            |              |      | 16. 2. 2004                                                 | 08 II        | 230 |
| Tschechische Republik                | 4. 4. 2001                                                 | 03 II        | 1482 | 1. 1. 2004                                                  | 08 II        | 230 |
| Tunesien                             | 16. 4. 2002                                                | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Türkei                               | 3. 5. 2000                                                 | 03 II        | 1482 | 3. 3. 2006                                                  | 08 II        | 230 |
| Uganda                               | 27. 6. 2002                                                | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Usbekistan                           |                                                            |              |      | 19. 1. 2007                                                 | 08 II        | 230 |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate      | 19. 12. 2002                                               | 03 II        | 1482 | 6. 1. 2005                                                  | 08 II        | 230 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | –                                                          | 03 II        | 1482 |                                                             |              |     |
| Vietnam                              | 2. 3. 2000                                                 | 03 II        | 1482 | 12. 11. 2003                                                | 08 II        | 230 |

1) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

2) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

4) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

**Übereinkommen vom 13. 1. 1993****über das Verbot der Entwicklung, Herstellung, Lagerung und des Einsatzes chemischer Waffen und über die Vernichtung solcher Waffen \*)**

Gesetz vom 5. 7. 1994 – 1994 II 806, 807

*BT-Drucksachen 12/7206, 7529, 7712, 7713, 7714*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 4. 1997 (Bek. 4. 11. 96) – 1996 II 2618Modifikation des Chemiewaffenübereinkommens vom  
31. 10. 1999 – berichtet am 9. 3. 2000

Verordnung vom 10. 7. 2003 – 2003 II 578, 579

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 9. 3. 2000

Modifikation des Teils V des Verifikationsanhangs zum  
Chemiewaffenübereinkommen vom 14. 10. 2004

Zweite Verordnung vom 28. 1. 2005 – 2005 II 75, 76

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

und die übrigen Vertragsstaaten

am 31. 1. 2005 (Bek. 11. 7. 05) – 2005 II 873

Gesetz vom 2. 8. 1994 zur Ausführung des Übereinkommens – 1994 I  
1954; 2000 I 1956; 2001 I 2785; 2003 I 2302; 2004 II 2575; 2006 I 2407 –  
FN A 188-59; 2008 I 2586; 2013 I 1482Das Übereinkommen ist am 29. 4. 1997 ferner für folgende  
Staaten in Kraft getreten (Bek. 4. 11. 96) – 1996 II 2618

|                           |                                      |
|---------------------------|--------------------------------------|
| Albanien                  | Moldau, Republik                     |
| Algerien                  | Monaco                               |
| Argentinien <sup>5)</sup> | Mongolei                             |
| Armenien                  | Namibia                              |
| Äthiopien                 | Neuseeland                           |
| Australien                | Niederlande                          |
| Belarus                   | Norwegen                             |
| Brasilien                 | Oman                                 |
| Bulgarien                 | Österreich                           |
| Chile                     | Papua-Neuguinea                      |
| Costa Rica                | Paraguay                             |
| Côte d'Ivoire             | Peru                                 |
| Dänemark                  | Philippinen                          |
| Ecuador                   | Polen                                |
| El Salvador               | Portugal <sup>1)</sup>               |
| Fidschi                   | Rumänien                             |
| Finnland                  | Saudi-Arabien                        |
| Frankreich                | Schweden                             |
| Georgien                  | Schweiz                              |
| Griechenland              | Seychellen                           |
| Indien                    | Slowakei                             |
| Irland                    | Spanien <sup>6)</sup>                |
| Italien                   | Sri Lanka                            |
| Japan                     | Südafrika                            |
| Kamerun                   | Tadschikistan                        |
| Kanada                    | Tschechische Republik                |
| Kroatien                  | Turkmenistan                         |
| Lesotho                   | Ungarn                               |
| Lettland                  | Uruguay                              |
| Malediven                 | Usbekistan                           |
| Marokko                   | Vereinigtes Königreich <sup>5)</sup> |
| Mauritius                 |                                      |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan              | 24. 10. 2003 | 03 II        | 1568 |
| Andorra                  | 29. 3. 2003  | 03 II        | 460  |
| Angola                   | 16. 10. 2015 | 15 II        | 1221 |
| Antigua und Barbuda      | 28. 9. 2005  | 07 II        | 755  |
| Äquatorialguinea         | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Aserbaidshan             | 30. 3. 2000  | 00 II        | 1230 |
| Bahamas                  | 21. 5. 2009  | 10 II        | 132  |
| Bahrain                  | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Bangladesch              | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Barbados                 | 6. 4. 2007   | 07 II        | 755  |
| Belgien                  | 29. 4. 1997  | 13 II        | 1420 |
| Belize                   | 31. 12. 2003 | 04 II        | 357  |
| Benin                    | 13. 6. 1998  | 98 II        | 2318 |
| Bhutan                   | 17. 9. 2005  | 07 II        | 755  |
| Bolivien                 | 13. 9. 1998  | 98 II        | 3015 |
| Bosnien und Herzegowina  | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1327 |
| Botsuana                 | 30. 9. 1998  | 98 II        | 3015 |
| Brunei Darussalam        | 27. 8. 1997  | 97 II        | 1986 |
| Burkina Faso             | 7. 8. 1997   | 97 II        | 1986 |
| Burundi                  | 4. 10. 1998  | 99 II        | 80   |
| China <sup>2) 3)</sup>   | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |

| Weitere Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Cookinseln                                      | 29. 4. 1997  | 13 II        | 1420 |
| Dominica                                        | 14. 3. 2001  | 01 II        | 528  |
| Dominikanische Republik                         | 26. 4. 2009  | 10 II        | 132  |
| Dschibuti                                       | 24. 2. 2006  | 07 II        | 755  |
| Eritrea                                         | 15. 3. 2000  | 00 II        | 1230 |
| Estland                                         | 25. 6. 1999  | 99 II        | 611  |
| Gabun                                           | 8. 10. 2000  | 01 II        | 194  |
| Gambia                                          | 18. 6. 1998  | 98 II        | 2318 |
| Ghana                                           | 8. 8. 1997   | 97 II        | 1986 |
| Grenada                                         | 3. 7. 2005   | 07 II        | 755  |
| Guatemala                                       | 14. 3. 2003  | 13 II        | 1420 |
| Guinea                                          | 9. 7. 1997   | 97 II        | 1743 |
| Guinea-Bissau                                   | 19. 6. 2008  | 09 II        | 139  |
| Guyana                                          | 12. 10. 1997 | 97 II        | 1986 |
| Haiti                                           | 24. 3. 2006  | 07 II        | 755  |
| Heiliger Stuhl                                  | 11. 6. 1999  | 99 II        | 815  |
| Honduras                                        | 28. 9. 2005  | 07 II        | 755  |
| Indonesien                                      | 12. 12. 1998 | 99 II        | 180  |
| Irak                                            | 12. 2. 2009  | 09 II        | 292  |
| Iran                                            | 3. 12. 1997  | 98 II        | 185  |
| Island                                          | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Jamaika                                         | 8. 10. 2000  | 01 II        | 194  |
| Jemen                                           | 1. 11. 2000  | 01 II        | 194  |
| Jordanien                                       | 28. 11. 1997 | 98 II        | 185  |
| Kambodscha                                      | 18. 8. 2005  | 07 II        | 755  |
| Kap Verde                                       | 9. 11. 2003  | 04 II        | 357  |
| Kasachstan                                      | 22. 4. 2000  | 00 II        | 1230 |
| Katar                                           | 3. 10. 1997  | 97 II        | 1986 |
| Kenia                                           | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Kirgisistan                                     | 29. 10. 2003 | 04 II        | 357  |
| Kiribati                                        | 7. 10. 2000  | 01 II        | 194  |
| Kolumbien                                       | 5. 5. 2000   | 00 II        | 1230 |
| Komoren                                         | 17. 9. 2006  | 07 II        | 755  |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 11. 11. 2005 | 07 II        | 755  |
| Kongo                                           | 3. 1. 2008   | 08 II        | 173  |
| Korea (Republik)                                | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Kuba                                            | 29. 5. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Kuwait                                          | 28. 6. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Laos                                            | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1327 |
| Libanon                                         | 20. 12. 2008 | 09 II        | 139  |
| Liberia                                         | 25. 3. 2006  | 07 II        | 755  |
| Libyen                                          | 5. 2. 2004   | 04 II        | 357  |
| Liechtenstein                                   | 24. 12. 1999 | 00 II        | 1230 |
| Litauen                                         | 15. 5. 1998  | 98 II        | 2318 |
| Luxemburg                                       | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Madagaskar                                      | 19. 11. 2004 | 05 II        | 12   |
| Malawi                                          | 11. 7. 1998  | 98 II        | 2947 |
| Malaysia                                        | 20. 5. 2000  | 01 II        | 194  |
| Mali                                            | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Malta                                           | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Marshallinseln                                  | 18. 6. 2004  | 04 II        | 1130 |
| Mauretanien                                     | 11. 3. 1998  | 98 II        | 1381 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 20. 7. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Mexiko                                          | 29. 4. 1997  | 97 II        | 557  |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von          | 21. 7. 1999  | 99 II        | 815  |
| Montenegro <sup>4)</sup>                        | 3. 6. 2006   | 07 II        | 755  |
| Mosambik                                        | 14. 9. 2000  | 00 II        | 1230 |
| Myanmar                                         | 7. 8. 2015   | 15 II        | 1051 |
| Nauru                                           | 12. 12. 2001 | 01 II        | 1658 |
| Nepal                                           | 18. 12. 1997 | 98 II        | 383  |
| Nicaragua                                       | 5. 12. 1999  | 00 II        | 1230 |
| Niederlande                                     | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Niger                                           | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Nigeria                                         | 19. 6. 1999  | 99 II        | 611  |
| Niue                                            | 21. 5. 2005  | 07 II        | 755  |
| Pakistan                                        | 27. 11. 1997 | 98 II        | 185  |
| Palau                                           | 5. 3. 2003   | 03 II        | 460  |
| Panama                                          | 6. 11. 1998  | 99 II        | 80   |
| Ruanda                                          | 30. 4. 2004  | 04 II        | 1130 |
| Russische Föderation                            | 5. 12. 1997  | 98 II        | 185  |
| Salomonen                                       | 23. 10. 2004 | 04 II        | 1527 |
| Sambia                                          | 11. 3. 2001  | 01 II        | 528  |
| Samoa                                           | 27. 10. 2002 | 03 II        | 81   |
| San Marino                                      | 9. 1. 1999   | 00 II        | 1230 |
| São Tomé und Príncipe                           | 9. 10. 2003  | 03 II        | 1568 |
| Senegal                                         | 19. 8. 1998  | 98 II        | 2947 |
| Serbien                                         | 20. 5. 2000  | 00 II        | 1230 |
| Sierra Leone                                    | 30. 10. 2004 | 05 II        | 12   |
| Simbabwe                                        | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Singapur                                        | 20. 6. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Slowenien                                       | 11. 7. 1997  | 97 II        | 1743 |
| St. Kitts und Nevis                             | 20. 6. 2004  | 04 II        | 1275 |

| Weitere Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------|--------------|--------------|------|
| St. Lucia                         | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen | 18. 10. 2002 | 02 II        | 2801 |
| Somalia                           | 28. 6. 2013  | 13 II        | 1185 |
| Sudan                             | 23. 6. 1999  | 99 II        | 815  |
| Suriname                          | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Swasiland                         | 29. 4. 1997  | 97 II        | 960  |
| Syrien *)                         | 14. 10. 2013 | 13 II        | 1420 |
| Tansania                          | 25. 7. 1998  | 98 II        | 3015 |
| Thailand                          | 9. 1. 2003   | 03 II        | 291  |
| Timor Leste                       | 6. 6. 2003   | 03 II        | 703  |
| Togo                              | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Tonga                             | 28. 6. 2003  | 03 II        | 703  |
| Trinidad und Tobago               | 24. 7. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Tschad                            | 14. 3. 2004  | 04 II        | 1130 |
| Tunesien                          | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Türkei                            | 11. 6. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Tuvalu                            | 18. 2. 2004  | 04 II        | 357  |
| Uganda                            | 30. 12. 2001 | 02 II        | 1041 |
| Ukraine                           | 15. 11. 1998 | 99 II        | 180  |
| Vanuatu                           | 16. 10. 2005 | 07 II        | 755  |
| Venezuela                         | 2. 1. 1998   | 98 II        | 383  |
| Vereinigte Arabische Emirate      | 28. 12. 2000 | 01 II        | 194  |
| Vereinigte Staaten                | 29. 4. 1997  | 97 II        | 1743 |
| Vietnam                           | 30. 10. 1998 | 99 II        | 80   |
| Zentralafrikanische Republik      | 20. 10. 2006 | 07 II        | 755  |
| Zypern                            | 27. 9. 1998  | 99 II        | 180  |

1) Weitere Bek. – 1997 II 557

2) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

3) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

4) Erklärung über die Weiteranwendung

5) Weitere Bek. – 2007 II 755

6) Weitere Bek. – 2010 II 132

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 29. 5. 1993 über den Schutz von Kindern und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der internationalen Adoption \*)

Gesetz vom 23. 10. 2001 – 2001 II 1034, 1035

BT-Drucksachen 14/5437, 6583

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>7)</sup> <sup>8)</sup> <sup>10)</sup> <sup>11)</sup> <sup>12)</sup>  
am 1. 3. 2002 (Bek. 4. 11. 02) – 2002 II 2872

Gesetz vom 5. 11. 2001 zur Regelung von Rechtsfragen auf dem Gebiet der internationalen Adoption und zur Weiterentwicklung des Adoptionsvermittlungsrechts – 2001 I 2950 – FN A 404-29

| Vertragsparteien                     | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                             | 1. 1. 2001  | 02 II        | 2872 |
| Andorra <sup>5)</sup> <sup>9)</sup>  | 1. 5. 1997  | 02 II        | 2872 |
| Armenien                             | 29. 1. 2009 | 09 II        | 395  |
| Aserbaidschan <sup>9)</sup>          | 1. 10. 2004 | 05 II        | 572  |
| Australien                           | 1. 12. 1998 | 02 II        | 2872 |
| Belarus                              | 1. 11. 2003 | 04 II        | 122  |
| Belgien                              | 1. 9. 2005  | 08 II        | 86   |
| Belize                               | 1. 4. 2006  | 08 II        | 86   |
| Benin                                | 1. 10. 2018 | 18 II        | 324  |
| Bolivien <sup>1)</sup> <sup>5)</sup> | 1. 7. 2002  | 02 II        | 2872 |
| Brasilien                            | 1. 7. 1999  | 02 II        | 2872 |
| Bulgarien                            | 1. 9. 2002  | 02 II        | 2872 |
| Burkina Faso                         | 1. 5. 1996  | 02 II        | 2872 |
| Burundi                              | 1. 2. 1999  | 02 II        | 2872 |
| Chile                                | 1. 11. 1999 | 02 II        | 2872 |
| China                                | 1. 1. 2006  | 08 II        | 86   |
| Costa Rica                           | 1. 2. 1996  | 02 II        | 2872 |
| Côtes d'Ivoire                       | 1. 10. 2015 | 16 II        | 1007 |
| Dänemark <sup>7)</sup>               | 1. 11. 1997 | 02 II        | 2872 |
| Grönland                             | 1. 5. 2010  | 10 II        | 810  |
| Dominikanische Republik              | 1. 8. 2008  | 09 II        | 395  |
| Ecuador                              | 1. 1. 1996  | 02 II        | 2872 |
| El Salvador                          | 1. 3. 1999  | 02 II        | 2872 |
| Estland                              | 1. 6. 2002  | 05 II        | 572  |

| Vertragsparteien                                 | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Fidschi                                          | 1. 8. 2012  | 13 II        | 159  |
| Finnland                                         | 1. 7. 1997  | 02 II        | 2872 |
| Frankreich <sup>7)</sup>                         | 1. 10. 1998 | 02 II        | 2872 |
| Georgien <sup>7)</sup>                           | 1. 8. 1999  | 02 II        | 2872 |
| Ghana                                            | 1. 1. 2017  | 17 II        | 557  |
| Griechenland                                     | 1. 1. 2010  | 10 II        | 810  |
| Guinea <sup>5a)</sup>                            | 1. 6. 2004  | 04 II        | 1131 |
| Guyana                                           | 1. 6. 2019  | 19 II        | 795  |
| Haiti                                            | 1. 4. 2014  | 14 II        | 103  |
| Honduras                                         | 1. 7. 2019  | 19 II        | 795  |
| Indien                                           | 1. 10. 2003 | 04 II        | 122  |
| Irland                                           | 1. 11. 2010 | 11 II        | 722  |
| Island                                           | 1. 5. 2000  | 02 II        | 2872 |
| Israel                                           | 1. 6. 1999  | 02 II        | 2872 |
| Italien                                          | 1. 5. 2000  | 02 II        | 2872 |
| Kanada <sup>3)</sup> <sup>7)</sup> <sup>9)</sup> | 1. 4. 1997  | 02 II        | 2872 |
| Kap Verde                                        | 1. 1. 2010  | 10 II        | 810  |
| Kasachstan                                       | 1. 11. 2010 | 11 II        | 722  |
| Kenia                                            | 1. 6. 2007  | 08 II        | 949  |
| Kirgisistan                                      | 1. 11. 2016 | 17 II        | 557  |
| Kolumbien <sup>2)</sup>                          | 1. 11. 1998 | 02 II        | 2872 |
| Kroatien <sup>13)</sup>                          | 1. 4. 2014  | 14 II        | 527  |
| Kuba                                             | 1. 6. 2007  | 08 II        | 949  |
| Lettland <sup>3)</sup>                           | 1. 12. 2002 | 02 II        | 2872 |
| Liechtenstein                                    | 1. 5. 2009  | 10 II        | 810  |
| Litauen <sup>7)</sup>                            | 1. 8. 1998  | 02 II        | 2872 |
| Luxemburg <sup>6)</sup>                          | 1. 11. 2002 | 02 II        | 2872 |
| Madagaskar                                       | 1. 9. 2004  | 08 II        | 949  |
| Mali                                             | 1. 2. 2008  | 08 II        | 949  |
| Malta                                            | 1. 2. 2005  | 05 II        | 791  |
| Mauritius <sup>7)</sup>                          | 1. 1. 1999  | 02 II        | 2872 |
| Mazedonien                                       | 1. 4. 2009  | 10 II        | 810  |
| Mexiko <sup>4)</sup>                             | 1. 5. 1995  | 02 II        | 2872 |
| Moldau, Republik                                 | 1. 8. 1998  | 02 II        | 2872 |
| Monaco <sup>7)</sup>                             | 1. 10. 1999 | 02 II        | 2872 |
| Mongolei <sup>5)</sup>                           | 1. 8. 2000  | 02 II        | 2872 |
| Montenegro <sup>13)</sup>                        | 1. 7. 2012  | 12 II        | 1360 |
| Namibia <sup>*)</sup>                            | 1. 1. 2016  | 16 II        | 1007 |
| Neuseeland                                       | 1. 1. 1999  | 02 II        | 2872 |
| Niederlande                                      | 1. 10. 1998 | 02 II        | 2872 |
| karibischer Teil                                 | 1. 2. 2011  | 12 II        | 130  |
| Norwegen <sup>7)</sup>                           | 1. 1. 1998  | 02 II        | 2872 |
| Österreich                                       | 1. 9. 1999  | 02 II        | 2872 |
| Panama                                           | 1. 1. 2000  | 02 II        | 2872 |
| Paraguay                                         | 1. 9. 1998  | 02 II        | 2872 |
| Peru                                             | 1. 1. 1996  | 02 II        | 2872 |
| Philippinen <sup>7)</sup>                        | 1. 11. 1996 | 02 II        | 2872 |
| Polen                                            | 1. 10. 1995 | 02 II        | 2872 |
| Portugal <sup>7)</sup>                           | 1. 7. 2004  | 04 II        | 1131 |
| Rumänien                                         | 1. 5. 1995  | 02 II        | 2872 |
| Sambia                                           | 1. 10. 2015 | 16 II        | 1007 |
| San Marino                                       | 1. 2. 2005  | 05 II        | 791  |
| Schweden                                         | 1. 9. 1997  | 02 II        | 2872 |
| Schweiz <sup>7)</sup> <sup>9)</sup>              | 1. 1. 2003  | 03 II        | 260  |
| Senegal                                          | 1. 12. 2011 | 12 II        | 583  |
| Serbien                                          | 1. 4. 2014  | 14 II        | 527  |
| Seychellen                                       | 1. 10. 2008 | 09 II        | 395  |
| Slowakei <sup>7)</sup>                           | 1. 10. 2001 | 02 II        | 2872 |
| Slowenien                                        | 1. 5. 2002  | 02 II        | 2872 |
| Spanien                                          | 1. 11. 1995 | 02 II        | 2872 |
| Sri Lanka                                        | 1. 5. 1995  | 02 II        | 2872 |
| Südafrika                                        | 1. 12. 2003 | 04 II        | 660  |
| Swasiland                                        | 1. 7. 2013  | 13 II        | 1529 |
| Thailand                                         | 1. 8. 2004  | 05 II        | 572  |
| Tschechische Republik                            | 1. 6. 2000  | 02 II        | 2872 |
| Togo                                             | 1. 2. 2010  | 11 II        | 722  |
| Türkei <sup>7)</sup>                             | 1. 9. 2004  | 05 II        | 572  |
| Ungarn                                           | 1. 8. 2005  | 08 II        | 86   |
| Uruguay                                          | 1. 4. 2004  | 08 II        | 949  |
| Venezuela                                        | 1. 5. 1997  | 02 II        | 2872 |
| Vereinigte Staaten                               | 1. 4. 2008  | 08 II        | 949  |
| Vereinigtes Königreich                           | 1. 6. 2003  | 03 II        | 1544 |
| Vietnam                                          | 1. 2. 2012  | 12 II        | 130  |
| Zypern                                           | 1. 6. 1995  | 02 II        | 2872 |

1) Weitere Bek. – 2003 II 445

2) Weitere Bek. – 2003 II 1544 (Angabe der Behörden)

3) Weitere Bek. – 2004 II 122 (Angabe der Behörden)

4) Weitere Bek. – 2004 II 1131 (Angabe der Behörden)

5) Weitere Bek. – 2005 II 572 (Angabe der Behörden)

5a) Nicht in Kraft zwischen Deutschland und Guinea – 2005 II 572

6) Weitere Bek. – 2005 II 791 (Angabe der Behörden)

7) Weitere Bek. – 2008 II 86

8) Weitere Bek. – 2008 II 949

9) Weitere Bek. – 2008 II 949 (Angaben der Behörden)

10) Weitere Bek. – 2009 II 395

11) Weitere Bek. – 2012 II 1360

12) Weitere Bek. – 2013 II 526



13) Weitere Bek. – 2016 II 1007

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und niederländischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treatydatabase.overheid.nl> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### **Ministereinbarung vom 2. 6. 1993 über die Einrichtung der Europol-Drogeneinheit**

in Kraft am 30. 10. 1993 (Bek. 29. 12. 94) – 1995 II 154 – für

|                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| Belgien              | Italien                |
| Bundesrepublik       | Luxemburg              |
| Deutschland          | Niederlande            |
| Dänemark             | Portugal               |
| Frankreich           | Spanien                |
| Griechenland         | Vereinigtes Königreich |
| Irland <sup>1)</sup> |                        |

1) Bek.vom 18. 3. 1997 – 1997 II 959

### **Übereinkommen vom 23. 6. 1993 zur Gründung des Europäischen Büros für Funkangelegenheiten (ERO)**

Verordnung vom 22. 3. 1995 – 1995 II 242

in Kraft am 1. 3. 1996 (Bek. 30. 6. 97) – 1997 II 1449 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Bundesrepublik | Liechtenstein          |
| Deutschland    | Niederlande            |
| Bulgarien      | Norwegen               |
| Dänemark       | Polen                  |
| Finnland       | Portugal               |
| Frankreich     | Rumänien               |
| Griechenland   | Schweden               |
| Heiliger Stuhl | Schweiz                |
| Irland         | Slowakei               |
| Island         | Spanien                |
| Italien        | Vereinigtes Königreich |
| Kroatien       | Zypern                 |

Siehe auch Übereinkommen vom 23. 6. 1993 zur Gründung des Europäischen Büros für Kommunikation (ECO) – 2003 II 1985

### **Übereinkommen vom 23. 6. 1993 zur Gründung des Europäischen Büros für Kommunikation (ECO) geändert in Kopenhagen am 9. 4. 2002**

Verordnung vom 18. 12. 2003 – 2003 II 1985

### **Übereinkommen vom 15. 7. 1993 über den Rechtsstatus des Internationalen Suchdienstes in Arolsen**

Gesetz vom 7. 10. 1994 – 1994 II 2750

*BT-Drucksachen 12/6824, 7903*

in Kraft am 2. 8. 1998 (Bek. 11. 8. 98) – 1998 II 2599 – für

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Belgien        | Italien                |
| Bundesrepublik | Luxemburg              |
| Deutschland    | Niederlande            |
| Frankreich     | Vereinigte Staaten     |
| Griechenland   | Vereinigtes Königreich |
| Israel         |                        |

Siehe auch: Abkommen vom 6. 6. 1955 über die Errichtung eines Internationalen Ausschusses für den Internationalen Suchdienst – BAnz. Nr. 241/55 und das Übereinkommen vom 9. 12. 2011 über den Internationalen Suchdienst – 2012 II 1090, 1091

### **Internationales Kakao-Übereinkommen von 1993 vom 16. 7. 1993**

Gesetz vom 9. 5. 1996 – 1996 II 770

*BT-Drucksachen 13/2481, 3563*

– ABl. EG 1998 Nr. L 220/1

Übereinkommen verlängert bis 30. 9. 2001

durch Beschluss vom 8. 9. 1998

Verordnung vom 14. 4. 1999 – 1999 II 242

Übereinkommen verlängert bis 30. 9. 2003

durch Beschluss vom 9. 7. 2001

Verordnung vom 11. 10. 2001 – 2001 II 1002

Dieses Übereinkommen ersetzt das Internationale Kakao-Übereinkommen von 1986 (1988 II 302)

### **Internationales Tropenholz-Übereinkommen von 1994 vom 26. 1. 1994**

Verordnung vom 18. 1. 2005 – 2005 II 26

– ABl. EG 1996 Nr. L 208/1

Dieses Übereinkommen wird ersetzt durch das Internationale Tropenholz-Übereinkommen von 2006 – 2009 II 231, 232

### **Übereinkommen vom 9. 2. 1994 über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung bestimmter Straßen mit schweren Nutzfahrzeugen**

Gesetz vom 30. 8. 1994 – 1994 II 1765, 1768, 2476

*BT-Drucksachen 12/7267, 7896, 7897*

Gesetz vom 30. 8. 1994 geändert durch

Artikel 255 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

in Kraft am 1. 1. 1996 (Bek. 23. 2. 96) – 1996 II 363 – für

|                |             |
|----------------|-------------|
| Belgien        | Dänemark    |
| Bundesrepublik | Luxemburg   |
| Deutschland    | Niederlande |

Protokoll vom 18. 9. 1997

über den Beitritt des Königreichs Schweden zu dem Übereinkommen vom 9. 2. 1994

Zusatzübereinkommen vom 18. 9. 1997

zu dem Übereinkommen vom 9. 2. 1994

Gesetz vom 23. 7. 1998 – 1998 II 1615, 1617

*BT-Drucksachen 13/9511, 9579, 10243*

Protokoll vom 22. 3. 2000

zur Änderung des Übereinkommens vom 9. 2. 1994

Gesetz vom 19. 12. 2000 – 2000 II 1530, 1532

*BT-Drucksachen 14/3651, 4052, 4273, 4274*

in Kraft am 1. 4. 2001 (Bek. 10. 7. 01) – 2001 II 783 – für

|                |             |
|----------------|-------------|
| Belgien        | Luxemburg   |
| Bundesrepublik | Niederlande |
| Deutschland    | Schweden    |
| Dänemark       |             |

Protokoll vom 21. 10. 2010

zur Änderung des Übereinkommens vom 9. 2. 1994

Gesetz vom 4. 9. 2012 – 2012 II 922, 923

*BT-Drucksache 17/9343*

in Kraft am 1. 5. 2014 (Bek. 20. 12. 16) – 2017 II 56 – für

|                |             |
|----------------|-------------|
| Belgien        | Luxemburg   |
| Bundesrepublik | Niederlande |
| Deutschland    | Schweden    |
| Dänemark       |             |

Übereinkommen und Protokolle außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit Ablauf des 31. 12. 2017

(Bek. 17. 8. 17) – 2017 II 1243

### **Internationales Kaffee-Übereinkommen von 1994 vom 31. 3. 1994**

Gesetz vom 26. 1. 1996 – 1996 II 170

vorläufig in Kraft am 1. 10. 1994

Verlängert bis 30. 9. 2001 durch Entschließung vom 21. 7. 1999



## Gesetz vom 21. 6. 2000 – 2000 II 774

Dieses Übereinkommen wird ersetzt durch das Internationale Kaffee-Übereinkommen von 2001 – 2002 II 2374

**Übereinkommen vom 15. 4. 1994****zur Errichtung der Welthandelsorganisation (WTO)**

- Schlussakte über die Ergebnisse der multilateralen Handelsverhandlungen der Uruguay-Runde – 1994 II 1624
- Übereinkommen zur Errichtung der Welthandelsorganisation (WTO) – 1994 II 1625
- Protokoll von Marrakesch zum Allgemeinen Zoll- und Handelsübereinkommen von 1994 – 1994 II 1631
- Allgemeines Übereinkommen über den Handel mit Dienstleistungen und diesbezügliche Ministerbeschlüsse – 1994 II 1643
- Übereinkommen über handelsbezogene Aspekte der Rechte des geistigen Eigentums – 1994 II 1730
- Vereinbarung über Regeln und Verfahren zur Beilegung von Streitigkeiten und diesbezüglicher Ministerbeschluss – 1994 II 1749

## Gesetz vom 30. 8. 1994 – 1994 II 1438, 1625

*BT-Drucksachen 12/7655 (neu), 7984, 8122*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 1. 1995 (Bek. 18. 5. 95) – 1995 II 456

– ABL. EG 1994 Nr. L 336/1

*Veröffentlichung in Vertragsslg. AA Bd. 74 A 909*

Das Übereinkommen ist am 1. 1. 1995 ferner für folgende Staaten in Kraft getreten (Bek. 18. 5. 95) – 1995 II 456

|                     |                                      |
|---------------------|--------------------------------------|
| Antigua und Barbuda | Marokko                              |
| Argentinien         | Mauritius                            |
| Australien          | Mexiko                               |
| Bahrain             | Myanmar                              |
| Bangladesch         | Namibia                              |
| Barbados            | Neuseeland                           |
| Belgien             | Niederlande                          |
| Belize              | Norwegen                             |
| Brasilien           | Österreich                           |
| Brunei Darussalam   | Pakistan                             |
| Chile               | Paraguay                             |
| Costa Rica          | Peru                                 |
| Côte d'Ivoire       | Philippinen                          |
| Dänemark            | Portugal                             |
| Dominica            | Rumänien                             |
| EG <sup>6)</sup>    | Sambia <sup>1)</sup>                 |
| Finnland            | Schweden                             |
| Frankreich          | Senegal                              |
| Gabun               | Singapur                             |
| Ghana               | Slowakei                             |
| Griechenland        | Spanien                              |
| Guyana              | Sri Lanka                            |
| Honduras            | St. Lucia                            |
| Hongkong            | St. Vincent und die                  |
| Indien              | Grenadinen                           |
| Indonesien          | Südafrika                            |
| Irland              | Suriname                             |
| Island              | Swasiland                            |
| Italien             | Tansania                             |
| Japan               | Thailand                             |
| Kanada              | Tschechische Republik                |
| Kenia               | Uganda                               |
| Korea (Republik)    | Ungarn                               |
| Kuwait              | Uruguay                              |
| Luxemburg           | Venezuela                            |
| Macau               | Vereinigte Staaten                   |
| Malaysia            | Vereinigtes Königreich <sup>3)</sup> |
| Malta               |                                      |

| Weitere Vertragsparteien | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------|------------------------------|--------------|-----|
| Ägypten                  | 30. 6. 1995                  | 95 II        | 765 |
| Albanien                 | 8. 9. 2000                   | 12 II        | 150 |
| Angola                   | 1. 12. 1996                  | 00 II        | 177 |
| Armenien                 | 5. 2. 2003                   | 12 II        | 150 |
| Benin                    | 22. 2. 1996                  | 00 II        | 177 |
| Bolivien                 | 13. 9. 1995                  | 00 II        | 177 |
| Botsuana                 | 31. 5. 1995                  | 00 II        | 177 |
| Bulgarien                | 1. 12. 1996                  | 00 II        | 177 |
| Burkina Faso             | 3. 6. 1995                   | 95 II        | 765 |
| Burundi                  | 23. 7. 1995                  | 95 II        | 765 |

| Weitere Vertragsparteien                        | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|
| China <sup>2) 4)</sup>                          | 11. 12. 2001                 | 12 II        | 150  |
| Dominikanische Republik                         | 9. 3. 1995                   | 95 II        | 765  |
| Dschibuti                                       | 31. 5. 1995                  | 95 II        | 765  |
| Ecuador                                         | 21. 1. 1996                  | 00 II        | 177  |
| El Salvador                                     | 7. 5. 1995                   | 95 II        | 765  |
| Estland                                         | 13. 11. 1999                 | 00 II        | 177  |
| Fidschi                                         | 14. 1. 1996                  | 00 II        | 177  |
| Gambia                                          | 23. 10. 1996                 | 00 II        | 177  |
| Georgien                                        | 14. 6. 2000                  | 12 II        | 150  |
| Grenada                                         | 22. 2. 1996                  | 00 II        | 177  |
| Guatemala                                       | 21. 7. 1995                  | 95 II        | 765  |
| Guinea                                          | 25. 10. 1995                 | 00 II        | 177  |
| Guinea-Bissau                                   | 31. 5. 1995                  | 95 II        | 765  |
| Haiti                                           | 30. 1. 1996                  | 00 II        | 177  |
| Israel                                          | 21. 4. 1995                  | 95 II        | 765  |
| Jamaika                                         | 9. 3. 1995                   | 95 II        | 765  |
| Jordanien                                       | 11. 4. 2000                  | 12 II        | 150  |
| Kambodscha                                      | 13. 10. 2004                 | 12 II        | 150  |
| Kamerun                                         | 13. 12. 1995                 | 00 II        | 177  |
| Kap Verde                                       | 23. 7. 2008                  | 12 II        | 150  |
| Katar                                           | 13. 1. 1996                  | 00 II        | 177  |
| Kirgisistan                                     | 20. 12. 1998                 | 00 II        | 177  |
| Kolumbien                                       | 30. 4. 1995                  | 00 II        | 177  |
| Kongo                                           | 27. 3. 1997                  | 00 II        | 177  |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 1. 1. 1997                   | 00 II        | 177  |
| Kroatien                                        | 30. 11. 2000                 | 12 II        | 150  |
| Kuba                                            | 20. 4. 1995                  | 95 II        | 765  |
| Lesotho                                         | 31. 5. 1995                  | 00 II        | 177  |
| Lettland                                        | 10. 2. 1999                  | 00 II        | 177  |
| Liechtenstein                                   | 1. 9. 1995                   | 00 II        | 177  |
| Litauen                                         | 31. 5. 2001                  | 12 II        | 150  |
| Madagaskar                                      | 17. 11. 1995                 | 00 II        | 177  |
| Malawi                                          | 31. 5. 1995                  | 00 II        | 177  |
| Malediven                                       | 31. 5. 1995                  | 95 II        | 765  |
| Mali                                            | 31. 5. 1995                  | 95 II        | 765  |
| Mauretanien                                     | 31. 5. 1995                  | 00 II        | 177  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 4. 4. 2003                   | 12 II        | 150  |
| Moldau, Republik                                | 26. 7. 2001                  | 12 II        | 150  |
| Mongolei                                        | 29. 1. 1997                  | 00 II        | 177  |
| Mosambik                                        | 26. 8. 1995                  | 00 II        | 177  |
| Nepal                                           | 23. 4. 2004                  | 12 II        | 150  |
| Nicaragua                                       | 3. 9. 1995                   | 00 II        | 177  |
| Niederlande<br>karibischer Teil                 | 10. 10. 2010                 | 12 II        | 1339 |
| Aruba                                           | 12. 11. 1995                 | 12 II        | 1339 |
| Curacao                                         | 10. 10. 2010                 | 12 II        | 1339 |
| St. Martin (niederl. Teil)                      | 10. 10. 2010                 | 12 II        | 1339 |
| Niger                                           | 13. 12. 1996                 | 00 II        | 177  |
| Nigeria                                         | 1. 1. 1995                   | 95 II        | 765  |
| Oman                                            | 9. 11. 2000                  | 12 II        | 150  |
| Panama                                          | 6. 9. 1997                   | 00 II        | 177  |
| Papua-Neuguinea                                 | 9. 6. 1996                   | 00 II        | 177  |
| Polen                                           | 1. 7. 1995                   | 95 II        | 765  |
| Portugal <sup>5)</sup>                          | –                            |              |      |
| Ruanda                                          | 22. 5. 1996                  | 00 II        | 177  |
| Russische Föderation                            | 22. 8. 2012                  | 12 II        | 1339 |
| Salomonen                                       | 26. 7. 1996                  | 00 II        | 177  |
| Samoa                                           | 10. 5. 2012                  | 12 II        | 615  |
| Saudi-Arabien                                   | 11. 12. 2005                 | 12 II        | 150  |
| Schweiz                                         | 1. 7. 1995                   | 95 II        | 765  |
| Sierra Leone                                    | 23. 7. 1995                  | 95 II        | 765  |
| Simbabwe                                        | 3. 3. 1995                   | 95 II        | 765  |
| Slowenien                                       | 30. 7. 1995                  | 95 II        | 765  |
| St. Kitts und Nevis                             | 21. 2. 1996                  | 00 II        | 177  |
| Togo                                            | 31. 5. 1995                  | 95 II        | 765  |
| Tonga                                           | 27. 7. 2007                  | 12 II        | 150  |
| Trinidad und Tobago                             | 1. 3. 1995                   | 95 II        | 765  |
| Tschad                                          | 19. 10. 1996                 | 00 II        | 177  |
| Tunesien                                        | 29. 3. 1995                  | 95 II        | 765  |
| Türkei                                          | 26. 3. 1995                  | 95 II        | 765  |
| Ukraine                                         | 16. 5. 2008                  | 12 II        | 150  |
| Vereinigte Arabische Emirate                    | 10. 4. 1996                  | 00 II        | 177  |
| Vietnam                                         | 11. 1. 2007                  | 12 II        | 150  |
| Zentralafrikanische Republik                    | 31. 5. 1995                  | 95 II        | 765  |
| Zypern                                          | 30. 7. 1995                  | 95 II        | 765  |

1) Weitere Bek. – 1999 II 1018

2) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

3) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

4) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Macau  
m.W.v. 20. 12. 1999 – 2003 II 789

5) Anwendung ab 20. 12. 1999 nicht mehr auf Macau – 2003 II 789, 798

6) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

Viertes Protokoll vom 15. 4. 1997  
zum Allgemeinen Übereinkommen über den Handel mit Dienstleistungen

Gesetz vom 20. 11. 1997 – 1997 II 1990

*BT-Drucksachen 13/8215, 8727*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 5. 2. 1998 (Bek. 19. 3. 98) – 1998 II 877

Das Protokoll ist am 5. 2. 1998 ferner für folgende Staaten  
in Kraft getreten (Bek. 19. 3. 98) – 1998 II 877

|                                        |                        |
|----------------------------------------|------------------------|
| Antigua und Barbuda                    | Marokko                |
| Australien                             | Mauritius              |
| Bangladesch                            | Mexiko                 |
| Belize                                 | Neuseeland             |
| Brunei Darussalam                      | Niederlande            |
| Bulgarien                              | Norwegen               |
| Côte d'Ivoire                          | Österreich             |
| Dänemark                               | Pakistan               |
| Ecuador                                | Peru                   |
| El Salvador                            | Portugal               |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | Rumänien               |
| Finnland                               | Schweden               |
| Frankreich                             | Schweiz                |
| Grenada                                | Senegal                |
| Griechenland                           | Singapur               |
| Indien                                 | Slowakei               |
| Indonesien                             | Spanien                |
| Irland                                 | Sri Lanka              |
| Island                                 | Südafrika              |
| Israel                                 | Thailand               |
| Italien                                | Trinidad und Tobago    |
| Jamaika                                | Tschechische Republik  |
| Japan                                  | Tunesien               |
| Kanada                                 | Türkei                 |
| Kolumbien                              | Ungarn                 |
| Korea (Republik)                       | Venezuela              |
| Luxemburg                              | Vereinigte Staaten     |
| Malaysia                               | Vereinigtes Königreich |

| Weitere Vertragsparteien | Protokoll<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------------------|--------------|------|
| Belgien                  | 26. 5. 1998              | 98 II        | 2948 |
| Ghana                    | 15. 12. 1998             | 99 II        | 384  |

Fünftes Protokoll vom 27. 2. 1998  
zum Allgemeinen Übereinkommen über den Handel mit Dienstleistungen

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 3. 1999 (Bek. 4. 3. 99) – 1999 II 312

Das Protokoll ist am 1. 3. 1999 ferner für folgende Staaten  
in Kraft getreten (Bek. 4. 3. 99) – 1999 II 312

|                                        |                       |
|----------------------------------------|-----------------------|
| Ägypten                                | Mexiko                |
| Bahrain                                | Neuseeland            |
| Belgien                                | Niederlande           |
| Bulgarien                              | Norwegen              |
| Chile                                  | Österreich            |
| Dänemark                               | Pakistan              |
| Ecuador                                | Peru                  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | Portugal              |
| Finnland                               | Rumänien              |
| Frankreich                             | Schweden              |
| Griechenland                           | Schweiz               |
| Hongkong                               | Senegal               |
| Indien                                 | Singapur              |
| Indonesien                             | Slowakei              |
| Irland                                 | Spanien               |
| Island                                 | Sri Lanka             |
| Israel                                 | Südafrika             |
| Italien                                | Thailand              |
| Japan                                  | Tschechische Republik |
| Kanada                                 | Tunesien              |
| Kolumbien                              | Türkei                |
| Korea (Republik)                       | Ungarn                |

Kuwait  
Macau  
Malaysia  
Malta  
Mauritius

Venezuela  
Vereinigte Staaten  
Vereinigtes Königreich  
Zypern

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

**Übereinkommen der Vereinten Nationen vom 17. 6. 1994  
zur Bekämpfung der Wüstenbildung in den von Dürre  
und/oder Wüstenbildung schwer betroffenen Ländern,  
insbesondere in Afrika \*)**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 26. 12. 1996 (Bek. 7. 7. 97) – 1997 II 1468, 1471  
– ABl. EG 1998 Nr. L 83/1

Siehe auch Abkommen vom 18. 8. 1998 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, den Vereinten Nationen und dem Sekretariat des Übereinkommens der Vereinten Nationen zur Bekämpfung der Wüstenbildung über den Sitz des Ständigen Sekretariats des Übereinkommens – 1998 II 2694; 1999 II 218

Das Übereinkommen ist ferner für folgende Staaten  
am 26. 12. 1996 in Kraft getreten – 1997 II 1468

|                                    |                                        |
|------------------------------------|----------------------------------------|
| Bangladesch                        | Mexiko                                 |
| Benin                              | Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von |
| Bolivien                           | Mongolei                               |
| Botsuana                           | Niederlande                            |
| Burkina Faso                       | Niger                                  |
| Dänemark                           | Norwegen                               |
| Ecuador                            | Oman                                   |
| Eritrea                            | Panama                                 |
| Finnland                           | Peru                                   |
| Gabun                              | Portugal                               |
| Gambia                             | Sambia                                 |
| Guinea-Bissau                      | Schweden                               |
| Haiti                              | Schweiz                                |
| Israel                             | Senegal                                |
| Kanada – außer Kraft <sup>2)</sup> | Spanien                                |
| Kap Verde                          | Sudan                                  |
| Laos                               | Togo                                   |
| Lesotho                            | Tschad                                 |
| Libanon                            | Tunesien                               |
| Libyen                             | Turkmenistan                           |
| Malawi                             | Usbekistan                             |
| Mali                               | Zentralafrikanische Republik           |
| Mauretanien                        |                                        |
| Mauritius                          |                                        |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Andorra                  | 13. 10. 2002 | 02 II        | 2444 |
| Angola                   | 28. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Antigua und Barbuda      | 4. 9. 1997   | 97 II        | 1746 |
| Äquatorialguinea         | 25. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Argentinien              | 6. 4. 1997   | 97 II        | 1468 |
| Armenien                 | 30. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Aserbaidshan             | 8. 11. 1998  | 99 II        | 127  |
| Äthiopien                | 25. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Australien               | 13. 8. 2000  | 00 II        | 1365 |
| Bahamas                  | 8. 2. 2001   | 01 II        | 62   |
| Bahrain                  | 12. 10. 1997 | 97 II        | 2003 |
| Barbados                 | 12. 8. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Belarus                  | 27. 11. 2001 | 02 II        | 319  |
| Belgien                  | 28. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Belize                   | 21. 10. 1998 | 99 II        | 127  |
| Bhutan                   | 18. 11. 2003 | 03 II        | 1572 |
| Bosnien und Herzegowina  | 24. 11. 2002 | 02 II        | 2807 |
| Brasilien                | 23. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Brunei Darussalam        | 4. 3. 2003   | 03 II        | 283  |
| Bulgarien                | 22. 5. 2001  | 01 II        | 930  |
| Burundi                  | 6. 4. 1997   | 97 II        | 1468 |
| Chile                    | 9. 2. 1998   | 98 II        | 1000 |

| Weitere Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| China                                        | 19. 5. 1997  | 97 II        | 1468 |
| Costa Rica                                   | 5. 4. 1998   | 98 II        | 1000 |
| Côte d'Ivoire                                | 2. 6. 1997   | 97 II        | 1468 |
| Dominica                                     | 8. 3. 1998   | 98 II        | 1000 |
| Dominikanische Republik                      | 24. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Dschibuti                                    | 10. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| El Salvador                                  | 25. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Estland *)                                   | 8. 5. 2012   | 12 II        | 203  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup>       | 24. 6. 1998  | 99 II        | 127  |
| Fidschi                                      | 24. 11. 1998 | 99 II        | 127  |
| Frankreich                                   | 10. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Georgien                                     | 21. 10. 1999 | 99 II        | 980  |
| Ghana                                        | 27. 3. 1997  | 97 II        | 1468 |
| Grenada                                      | 26. 8. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Griechenland                                 | 3. 8. 1997   | 97 II        | 1468 |
| Guatemala                                    | 9. 12. 1998  | 99 II        | 127  |
| Guinea                                       | 21. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Guyana                                       | 24. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Honduras                                     | 23. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Indien                                       | 17. 3. 1997  | 97 II        | 1468 |
| Indonesien                                   | 29. 11. 1998 | 99 II        | 127  |
| Irak                                         | 26. 8. 2010  | 10 II        | 858  |
| Iran                                         | 28. 7. 1997  | 97 II        | 1468 |
| Irland                                       | 29. 10. 1997 | 97 II        | 2003 |
| Island                                       | 1. 9. 1997   | 97 II        | 1746 |
| Italien                                      | 21. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Jamaika                                      | 10. 2. 1998  | 98 II        | 1000 |
| Japan                                        | 10. 12. 1998 | 99 II        | 127  |
| Jemen                                        | 14. 4. 1997  | 97 II        | 1468 |
| Jordanien                                    | 19. 1. 1997  | 97 II        | 1468 |
| Kambodscha                                   | 16. 11. 1997 | 98 II        | 128  |
| Kamerun                                      | 27. 8. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Kanada                                       | 21. 3. 2017  | 17 II        | 315  |
| Kasachstan                                   | 7. 10. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Katar                                        | 13. 6. 1999  | 99 II        | 655  |
| Kenia                                        | 22. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Kirgisistan                                  | 18. 12. 1997 | 98 II        | 128  |
| Kiribati                                     | 7. 12. 1998  | 99 II        | 127  |
| Kolumbien                                    | 6. 9. 1999   | 99 II        | 655  |
| Komoren                                      | 1. 6. 1998   | 98 II        | 1566 |
| Kongo, Demokratische Rep.                    | 11. 12. 1997 | 98 II        | 128  |
| Kongo                                        | 10. 10. 1999 | 99 II        | 802  |
| Korea (Demokratische Volksrepublik)          | 28. 3. 2004  | 04 II        | 172  |
| Korea (Republik)                             | 15. 11. 1999 | 99 II        | 980  |
| Kroatien                                     | 4. 1. 2001   | 01 II        | 62   |
| Kuba                                         | 11. 6. 1997  | 97 II        | 1468 |
| Kuwait                                       | 25. 9. 1997  | 97 II        | 2003 |
| Lettland                                     | 19. 1. 2003  | 03 II        | 60   |
| Liberia                                      | 31. 5. 1998  | 98 II        | 1566 |
| Liechtenstein                                | 28. 3. 2000  | 00 II        | 701  |
| Litauen                                      | 23. 10. 2003 | 03 II        | 1383 |
| Luxemburg                                    | 5. 5. 1997   | 97 II        | 1468 |
| Madagaskar                                   | 23. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Malaysia                                     | 23. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Malediven                                    | 2. 12. 2002  | 02 II        | 2807 |
| Malta                                        | 30. 4. 1998  | 98 II        | 1000 |
| Marokko                                      | 5. 2. 1997   | 97 II        | 1468 |
| Marshallinseln                               | 31. 8. 1998  | 99 II        | 127  |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik | 4. 6. 2002   | 02 II        | 1009 |
| Moldau, Republik                             | 8. 6. 1999   | 99 II        | 655  |
| Monaco                                       | 3. 6. 1999   | 99 II        | 655  |
| Montenegro                                   | 2. 9. 2007   | 08 II        | 208  |
| Mosambik                                     | 11. 6. 1997  | 97 II        | 1468 |
| Myanmar                                      | 2. 4. 1997   | 97 II        | 1468 |
| Namibia                                      | 14. 8. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Nauru                                        | 21. 12. 1998 | 99 II        | 127  |
| Nepal                                        | 13. 1. 1997  | 97 II        | 1468 |
| Neuseeland                                   | 6. 12. 2000  | 00 II        | 1365 |
| Nicaragua                                    | 18. 5. 1998  | 98 II        | 1000 |
| Nigeria                                      | 6. 10. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Österreich                                   | 31. 8. 1997  | 97 II        | 2003 |
| Pakistan                                     | 25. 5. 1997  | 97 II        | 1468 |
| Palau                                        | 13. 9. 1999  | 99 II        | 980  |
| Papua-Neuguinea                              | 6. 3. 2001   | 01 II        | 930  |
| Paraguay                                     | 15. 4. 1997  | 97 II        | 1468 |
| Philippinen                                  | 10. 5. 2000  | 00 II        | 701  |
| Polen                                        | 12. 2. 2002  | 02 II        | 319  |
| Ruanda                                       | 20. 1. 1999  | 99 II        | 311  |
| Rumänien                                     | 17. 11. 1998 | 99 II        | 127  |
| Russische Föderation                         | 27. 8. 2003  | 03 II        | 701  |
| Salomonen                                    | 15. 7. 1999  | 99 II        | 655  |
| Samoa                                        | 19. 11. 1998 | 99 II        | 127  |

| Weitere Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------|--------------|--------------|------|
| San Marino                     | 21. 10. 1999 | 99 II        | 980  |
| São Tomé und Príncipe          | 6. 10. 1998  | 99 II        | 127  |
| Saudi-Arabien                  | 23. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Serbien                        | 17. 3. 2008  | 08 II        | 208  |
| Seychellen                     | 24. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Sierra Leone                   | 24. 12. 1997 | 98 II        | 128  |
| Simbabwe                       | 22. 12. 1997 | 98 II        | 128  |
| Singapur                       | 25. 7. 1999  | 99 II        | 655  |
| Slowakei                       | 7. 4. 2002   | 02 II        | 319  |
| Slowenien                      | 26. 9. 2001  | 01 II        | 930  |
| Somalia                        | 22. 10. 2002 | 02 II        | 2807 |
| Sri Lanka                      | 9. 3. 1999   | 99 II        | 426  |
| St. Kitts und Nevis            | 28. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| St. Lucia                      | 30. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| St. Vincent und die Grenadinen | 14. 6. 1998  | 98 II        | 1566 |
| Südafrika                      | 29. 12. 1997 | 98 II        | 128  |
| Südsudan                       | 18. 5. 2014  | 14 II        | 355  |
| Suriname                       | 30. 8. 2000  | 00 II        | 1365 |
| Swasiland                      | 5. 1. 1997   | 97 II        | 1468 |
| Syrien                         | 8. 9. 1997   | 97 II        | 1746 |
| Tadschikistan                  | 14. 10. 1997 | 97 II        | 2003 |
| Tansania                       | 17. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Thailand                       | 8. 3. 2001   | 01 II        | 930  |
| Timor-Leste                    | 18. 11. 2003 | 03 II        | 1572 |
| Tonga                          | 24. 12. 1998 | 99 II        | 127  |
| Trinidad und Tobago            | 6. 9. 2000   | 00 II        | 1365 |
| Tschechische Republik          | 24. 4. 2000  | 00 II        | 701  |
| Türkei                         | 29. 6. 1998  | 99 II        | 127  |
| Tuvalu                         | 13. 12. 1998 | 99 II        | 127  |
| Uganda                         | 23. 9. 1997  | 97 II        | 1746 |
| Ukraine                        | 25. 11. 2002 | 02 II        | 2807 |
| Ungarn                         | 11. 10. 1999 | 99 II        | 802  |
| Uruguay                        | 18. 5. 1999  | 99 II        | 655  |
| Vanuatu                        | 8. 11. 1999  | 99 II        | 980  |
| Venezuela                      | 27. 9. 1998  | 99 II        | 127  |
| Vereinigte Arabische Emirate   | 19. 1. 1999  | 99 II        | 311  |
| Vereinigte Staaten             | 15. 2. 2001  | 01 II        | 930  |
| Vereinigtes Königreich         | 16. 1. 1997  | 97 II        | 1468 |
| Vietnam                        | 23. 11. 1998 | 99 II        | 127  |
| Zypern                         | 27. 6. 2000  | 00 II        | 1365 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

2) außer Kraft mit Ablauf des 27. 3. 2014 (Bek. 8. 4. 13) – 2013 II 555

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Vereinbarung vom 21. 6. 1994 über die Satzung der Europäischen Schulen

Gesetz vom 31. 10. 1996 – 1996 II 2558, 2559

BT-Drucksachen 13/3106, 4468

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 10. 2002 (Bek. 15. 4. 03) – 2003 II 459

Diese Vereinbarung ersetzt die Satzung vom 12. 4. 1957 und das Protokoll vom 13. 4. 1962 (1965 II 1041; 1969 II 1301)

Siehe auch Abkommen vom 16. 12. 1993 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und dem Obersten Rat der Europäischen Schulen über die Europäischen Schulen in Karlsruhe und München – 1998 II 2060

| Vertragsparteien                             | in Kraft am              | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------------------|--------------|------|
| Belgien                                      | 1. 10. 2002              | 03 II        | 459  |
| Bulgarien                                    | 1. 9. 2007 <sup>1)</sup> | 07 II        | 1304 |
|                                              | 1. 9. 2008               | 08 II        | 1235 |
| Dänemark                                     | 1. 10. 2002              | 03 II        | 459  |
| Estland                                      | 1. 9. 2005               | 07 II        | 1304 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup>       | 1. 10. 2002              | 03 II        | 459  |
| Europäische Atomgemeinschaft                 | 1. 10. 2002              | 03 II        | 459  |
| Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl | 1. 10. 2002              | 03 II        | 459  |
| Finnland                                     | 1. 9. 2004               | 04 II        | 1728 |
| Frankreich                                   | 1. 10. 2002              | 03 II        | 459  |
| Griechenland                                 | 1. 10. 2002              | 03 II        | 459  |

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-------------|--------------|------|
| Irland                 | 1. 10. 2002 | 03 II        | 459  |
| Italien                | 1. 10. 2002 | 03 II        | 459  |
| Kroatien               | 1. 9. 2014  | 13 II        | 1543 |
| Lettland               | 1. 9. 2005  | 04 II        | 1728 |
| Litauen                | 1. 9. 2005  | 05 II        | 547  |
| Luxemburg              | 1. 10. 2002 | 03 II        | 459  |
| Malta                  | 1. 9. 2005  | 05 II        | 547  |
| Niederlande            | 1. 10. 2002 | 03 II        | 459  |
| Österreich             | 1. 9. 2005  | 05 II        | 796  |
| Polen                  | 1. 9. 2005  | 04 II        | 1728 |
| Portugal               | 1. 10. 2002 | 03 II        | 459  |
| Rumänien               | 1. 9. 2007  | 07 II        | 1304 |
| in Kraft <sup>1)</sup> | 1. 9. 2008  | 08 II        | 756  |
| Schweden               | 1. 9. 2003  | 07 II        | 1304 |
| Slowakei               | 1. 9. 2004  | 04 II        | 1263 |
| Slowenien              | 1. 9. 2004  | 04 II        | 1728 |
| Spanien                | 1. 10. 2002 | 03 II        | 459  |
| Tschechische Republik  | 1. 9. 2005  | 07 II        | 1304 |
| Ungarn                 | 1. 9. 2004  | 04 II        | 1728 |
| Vereinigtes Königreich | 1. 10. 2002 | 03 II        | 459  |
| Zypern                 | 1. 9. 2004  | 04 II        | 1728 |

1) Berichtigung – 2008 II 756

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Übereinkommen vom 29. 6. 1994 über die Zusammenarbeit zum Schutz und zur vertrag- lichen Nutzung der Donau (Donauschutzübereinkommen)

Gesetz vom 3. 6. 1996 – 1996 II 874

*BT-Drucksachen 13/1884, 3573*

– ABl. EG 1997 Nr. L 342/18

in Kraft am 22. 10. 1998 (Bek. 12. 10. 98) – 1998 II 2934;  
1999 II 77 – für

|                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| Bundesrepublik Deutschland | Slowakei              |
| Europäische Union          | Slowenien             |
| Kroatien                   | Tschechische Republik |
| Österreich                 | Ungarn                |
| Rumänien                   |                       |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|-------------|--------------|------|
| Bosnien und Herzegowina  | 11. 7. 2005 | 05 II        | 755  |
| Bulgarien                | 2. 8. 1999  | 04 II        | 448  |
| Montenegro <sup>1)</sup> | 3. 6. 2006  | 09 II        | 1127 |
| Moldau, Republik         | 29. 8. 1999 | 04 II        | 448  |
| Serbien                  | 19. 8. 2003 | 04 II        | 448  |
| Ukraine                  | 13. 3. 2003 | 04 II        | 448  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

### Vereinbarung vom 14. 9. 1994 über die Rechtsstellung von Missionen und Vertretern von Drittstaaten bei der Nordatlantikvertrags-Organ- isation

in Kraft am 28. 3. 1997 (Bek. 20. 6. 97) – 1997 II 1425 – für

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Belgien                    | Spanien                |
| Bundesrepublik Deutschland | Türkei                 |
| Kanada                     | Vereinigte Staaten     |
| Norwegen                   | Vereinigtes Königreich |

Siehe auch Nordatlantikvertrag vom 4. 4. 1949 – 1955 II 256, 289

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                 | 15. 5. 2009  | 10 II        | 639  |
| Bulgarien                | 18. 11. 2004 | 05 II        | 371  |
| Dänemark                 | 7. 4. 1998   | 98 II        | 2539 |
| Estland                  | 15. 10. 2004 | 05 II        | 98   |
| Frankreich               | 27. 9. 2001  | 01 II        | 1282 |
| Italien                  | 8. 12. 1997  | 98 II        | 239  |
| Kroatien                 | 28. 1. 2010  | 10 II        | 639  |
| Litauen                  | 13. 12. 2004 | 05 II        | 371  |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Niederlande              | 24. 4. 1997  | 97 II        | 1677 |
| Polen                    | 14. 10. 1999 | 01 II        | 863  |
| Portugal                 | 26. 6. 2000  | 01 II        | 863  |
| Rumänien                 | 4. 1. 2005   | 05 II        | 371  |
| Slowakei                 | 22. 12. 2004 | 05 II        | 371  |
| Slowenien                | 16. 9. 2004  | 05 II        | 371  |
| Tschechische Republik    | 30. 11. 1999 | 01 II        | 863  |
| Ungarn                   | 30. 5. 2000  | 01 II        | 863  |

### Verträge des Weltpostvereins vom 14. 9. 1994

Gesetz vom 26. 8. 1998 – 1998 II 2082

*BT-Drucksachen 13/9574, 9694, 10262, 10648*

Vollzugsordnungen vom 16. 2. 1995

zu den Verträgen des Weltpostvereins

Verordnung vom 21. 9. 1998 – 1998 II 2592

(Anlageband zum BGBI. 1998 Nr. 41)

1. Fünftes Zusatzprotokoll zur Satzung des Weltpostvereins
2. Allgemeine Verfahrensordnung des Weltpostvereins nebst Anhang
3. Weltpostvertrag
4. Postpaketübereinkommen
5. Postanweisungsübereinkommen
6. Postgiroübereinkommen
7. Postnachnahmeübereinkommen

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 9. 12. 1998 (Bek. 13. 1. 99) – 1999 II 82

Verordnung vom 21. 9. 1998

außer Kraft am 16. 4. 2003 – 2003 II 330

Gesetz vom 26. 8. 1998 geändert durch

Artikel 230 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 47 des Gesetzes vom 10. 11. 2001 – 2001 I 2992

Artikel 225 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304

Artikel 274 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 454 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Diese Verträge ersetzen die Verträge vom 14. 12. 1989 (1992 II 749)

Siehe auch Satzung des Weltpostvereins vom 10. 7. 1964 mit dem Zusatz-  
protokoll vom 14. 11. 1969, dem Zweiten Zusatzprotokoll vom 5. 7. 1974,  
dem Dritten Zusatzprotokoll vom 27. 7. 1984, dem Vierten Zusatzprotokoll  
vom 14. 12. 1989 und dem Fünften Zusatzprotokoll vom 14. 9. 1994

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Verträge<br>Nr. |
|----------------------------|--------------|--------------|------|-----------------|
| Albanien                   | 30. 7. 1999  | 00 II        | 32   | 1–7             |
| Argentinien                | 17. 5. 2001  | 02 II        | 2298 | 1               |
| Aserbaidschan              | 23. 5. 2002  | 03 II        | 442  | 1               |
| Bangladesch                | 6. 2. 1997   | 99 II        | 82   | 1–5             |
| Barbados                   | 11. 8. 1999  | 00 II        | 32   | 1–4             |
| Belarus                    | 4. 1. 1999   | 99 II        | 604  | 1               |
| Belgien                    | 7. 9. 1998   | 99 II        | 82   | 1–7             |
| Bolivien                   | 29. 9. 1998  | 99 II        | 82   | 1–7             |
| Bosnien und<br>Herzegowina | 19. 12. 1996 | 99 II        | 82   | 1–7             |
| Bulgarien                  | 11. 4. 1996  | 99 II        | 82   | 1–6             |
| Burundi                    | 28. 1. 1997  | 99 II        | 82   | 1–7             |
| Chile                      | 27. 10. 1997 | 99 II        | 82   | 1–7             |
| China <sup>1)</sup>        | 9. 5. 1997   | 99 II        | 82   | 2–7             |
|                            | 31. 7. 1997  | 99 II        | 82   | 1               |
| Côte d'Ivoire              | 6. 8. 1998   | 99 II        | 82   | 2–7             |
| Dänemark                   | 1. 1. 1996   | 99 II        | 82   | 1–7             |
| Ecuador                    | 25. 3. 1998  | 99 II        | 82   | 1–7             |
| Eritrea                    | 1. 1. 1996   | 99 II        | 82   | 1–4             |
| Estland                    | 12. 7. 2002  | 03 II        | 442  | 1               |
| Finnland                   | 1. 1. 1996   | 99 II        | 82   | 1–7             |
| Frankreich                 | 9. 7. 1998   | 99 II        | 82   | 1               |
|                            | 6. 8. 1998   | 99 II        | 82   | 2–7             |
| Georgien                   | 27. 8. 1999  | 02 II        | 2298 | 1, 2, 4, 5, 7   |
| Ghana                      | 1. 5. 1997   | 99 II        | 82   | 1–5, 7          |
| Griechenland               | 9. 10. 2001  | 02 II        | 2298 | 1               |
| Indien                     | 18. 6. 1999  | 00 II        | 32   | 1–4             |
| Indonesien                 | 14. 8. 1996  | 99 II        | 82   | 1               |
| Iran                       | 16. 11. 2001 | 02 II        | 2298 | 1               |
| Israel                     | 23. 12. 1996 | 99 II        | 82   | 1–4             |
| Italien                    | 19. 6. 1997  | 99 II        | 82   | 1–7             |
| Japan                      | 1. 1. 1996   | 99 II        | 82   | 1–6             |
| Jemen                      | 11. 4. 1996  | 99 II        | 82   | 1–5, 7          |
| Jordanien                  | 1. 1. 1996   | 99 II        | 82   | 1–5             |



| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   | Verträge<br>Nr. |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|-----------------|
| Kambodscha                                         | 23. 5. 1996  | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Kamerun                                            | 23. 10. 1996 | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Kanada                                             | 12. 5. 1997  | 99 II        | 82   | 1-4             |
| Kasachstan                                         | 31. 7. 2002  | 03 II        | 442  | 1               |
| Katar                                              | 9. 11. 1998  | 99 II        | 291  | 1-5             |
| Kenia                                              | 12. 6. 1997  | 99 II        | 82   | 1-4             |
|                                                    | 4. 10. 1999  | 00 II        | 32   | 5, 6            |
| Kirgisistan                                        | 25. 5. 1998  | 99 II        | 291  | 5               |
|                                                    | 18. 5. 1999  | 00 II        | 32   | 1-4             |
| Korea (Republik)                                   | 1. 1. 1996   | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Kuba                                               | 12. 8. 1998  | 99 II        | 82   | 1, 3, 4         |
| Kuwait                                             | 1. 1. 1996   | 99 II        | 82   | 1-5             |
| Laos                                               | 12. 3. 1998  | 99 II        | 82   | 1-4             |
| Lesotho                                            | 23. 8. 1999  | 00 II        | 32   | 1-3             |
| Lettland                                           | 1. 1. 1996   | 99 II        | 82   | 1-4             |
| Libanon                                            | 12. 4. 1996  | 99 II        | 82   | 1-5             |
| Libyen                                             | 8. 9. 1998   | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Liechtenstein                                      | 2. 10. 1998  | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Luxemburg                                          | 9. 6. 1999   | 00 II        | 32   | 1-7             |
| Malaysia                                           | 3. 6. 1998   | 99 II        | 82   | 1-4             |
| Marokko                                            | 5. 12. 2000  | 02 II        | 2298 | 1               |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik | 4. 12. 1996  | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Mexiko                                             | 11. 12. 1997 | 99 II        | 82   | 1-5             |
| Moldau, Republik                                   | 3. 7. 1997   | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Monaco                                             | 11. 7. 1996  | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Namibia                                            | 1. 1. 1996   | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Neuseeland                                         | 14. 10. 1996 | 99 II        | 82   | 1-4             |
| Niederlande                                        | 18. 7. 1996  | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Niger                                              | 9. 12. 1996  | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Norwegen                                           | 30. 4. 1997  | 99 II        | 82   | 1               |
|                                                    | 30. 11. 2000 | 02 II        | 2298 | 2-7             |
| Oman                                               | 21. 8. 1996  | 99 II        | 82   | 1-4             |
| Österreich                                         | 20. 11. 1998 | 99 II        | 291  | 1-7             |
| Panama                                             | 27. 9. 1996  | 99 II        | 82   | 1               |
| Polen                                              | 11. 10. 1996 | 99 II        | 82   | 1               |
|                                                    | 22. 10. 1996 | 99 II        | 82   | 2, 3            |
| Rumänien                                           | 1. 9. 1997   | 99 II        | 82   | 1               |
|                                                    | 12. 2. 1998  | 99 II        | 82   | 2-7             |
| Russische Föderation                               | 12. 9. 1996  | 99 II        | 82   | 1               |
|                                                    | 3. 1. 1997   | 99 II        | 82   | 2-4             |
| San Marino                                         | 23. 9. 1998  | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Saudi-Arabien                                      | 21. 8. 1997  | 99 II        | 82   | 1-4             |
| Schweden                                           | 26. 3. 1996  | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Schweiz                                            | 1. 1. 1996   | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Seychellen                                         | 1. 1. 1996   | 99 II        | 82   | 1-4             |
| Singapur                                           | 23. 1. 1996  | 99 II        | 82   | 1-4             |
|                                                    | 22. 12. 1998 | 99 II        | 291  | 5, 6            |
| Spanien                                            | 20. 6. 1997  | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Sudan                                              | 9. 2. 1999   | 99 II        | 604  | 1-5             |
| Suriname                                           | 23. 7. 2001  | 02 II        | 2298 | 1               |
| Syrien                                             | 25. 6. 1996  | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Tadschikistan                                      | 1. 1. 1996   | 99 II        | 82   | 5-7             |
|                                                    | 5. 3. 1997   | 99 II        | 82   | 1-4             |
| Tansania                                           | 14. 8. 1998  | 99 II        | 82   | 2-7             |
| Thailand                                           | 17. 1. 1996  | 99 II        | 82   | 1-5, 7          |
| Trinidad und Tobago                                | 1. 1. 1996   | 99 II        | 82   | 1, 3, 4         |
| Tschechische<br>Republik                           | 17. 6. 1996  | 99 II        | 82   | 1-5, 7          |
| Tunesien                                           | 29. 7. 1996  | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Ukraine                                            | 18. 5. 1999  | 02 II        | 2298 | 2-4             |
|                                                    | 12. 8. 1999  | 02 II        | 2298 | 1               |
| Ungarn                                             | 25. 5. 1998  | 99 II        | 82   | 1               |
| Vatikanstadt                                       | 13. 11. 1997 | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Venezuela                                          | 22. 2. 1999  | 99 II        | 604  | 1-4             |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                    | 3. 4. 1997   | 99 II        | 82   | 1-7             |
| Vereinigte Staaten                                 | 20. 5. 1998  | 99 II        | 82   | 1-5             |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>2)</sup>            | 23. 6. 1997  | 99 II        | 82   | 1-4, 6, 7       |
| Vietnam                                            | 10. 6. 1996  | 99 II        | 82   | 1               |
|                                                    | 15. 9. 1997  | 99 II        | 82   | 2-5             |
| Zypern                                             | 9. 7. 1997   | 99 II        | 82   | 1-7             |

1) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong  
m.W.v. 1. 7. 1997 – 2003 II 583

2) Anwendung ab 1. 7. 1997 nicht mehr auf Hongkong – 2003 II 583, 594

## Übereinkommen vom 20. 9. 1994 über nukleare Sicherheit

Gesetz vom 7. 1. 1997 – 1997 II 130, 131

## BT-Drucksachen 13/5018, 5690

in Kraft für Deutschland

am 20. 4. 1997 (Bek. 3. 3. 97) – 1997 II 796

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 27. 9. 2011  | 14 II        | 1031 |
| Argentinien                                     | 16. 7. 1997  | 98 II        | 2968 |
| Armenien                                        | 20. 12. 1998 | 99 II        | 78   |
| Australien                                      | 24. 3. 1997  | 97 II        | 796  |
| Bahrain                                         | 9. 2. 2011   | 14 II        | 1031 |
| Bangladesch                                     | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Belarus                                         | 27. 1. 1999  | 14 II        | 1031 |
| Belgien                                         | 13. 4. 1997  | 97 II        | 796  |
| Bosnien und Herzegowina                         | 19. 9. 2010  | 14 II        | 1031 |
| Brasilien                                       | 2. 6. 1997   | 98 II        | 2968 |
| Bulgarien                                       | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Chile                                           | 20. 3. 1997  | 97 II        | 796  |
| China                                           | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Dänemark <sup>2)</sup>                          | 11. 2. 1999  | 99 II        | 230  |
| Estland                                         | 4. 5. 2006   | 08 II        | 284  |
| EURATOM                                         | 30. 4. 2000  | 00 II        | 1249 |
| Finnland                                        | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Frankreich                                      | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Ghana                                           | 30. 8. 2011  | 14 II        | 1031 |
| Griechenland                                    | 18. 9. 1997  | 98 II        | 2968 |
| Indien                                          | 29. 6. 2005  | 08 II        | 284  |
| Indonesien                                      | 11. 7. 2002  | 02 II        | 1693 |
| Irland                                          | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Island                                          | 2. 9. 2008   | 09 II        | 1269 |
| Italien                                         | 14. 7. 1998  | 98 II        | 2968 |
| Japan                                           | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Jordanien                                       | 10. 9. 2009  | 09 II        | 1269 |
| Kambodscha                                      | 4. 7. 2012   | 14 II        | 1031 |
| Kanada                                          | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Kasachstan                                      | 8. 6. 2010   | 14 II        | 1031 |
| Korea (Republik)                                | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Kroatien                                        | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Kuwait                                          | 9. 8. 2006   | 06 II        | 916  |
| Lettland                                        | 23. 1. 1997  | 97 II        | 796  |
| Libanon                                         | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Libyen                                          | 11. 11. 2009 | 09 II        | 1269 |
| Litauen                                         | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Luxemburg                                       | 6. 7. 1997   | 98 II        | 2968 |
| Mali                                            | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Malta                                           | 13. 2. 2008  | 08 II        | 284  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 13. 6. 2006  | 06 II        | 916  |
| Mexiko                                          | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Moldau, Republik                                | 5. 8. 1998   | 98 II        | 2647 |
| Montenegro                                      | 22. 7. 2015  | 16 II        | 1300 |
| Myanmar                                         | 6. 3. 2017   | 17 II        | 59   |
| Niederlande                                     | 13. 1. 1997  | 97 II        | 796  |
| Niger                                           | 5. 3. 2017   | 17 II        | 59   |
| Nigeria                                         | 3. 7. 2007   | 08 II        | 284  |
| Norwegen                                        | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Oman                                            | 26. 8. 2013  | 14 II        | 1031 |
| Österreich <sup>1)</sup>                        | 24. 11. 1997 | 98 II        | 2968 |
| Pakistan                                        | 29. 12. 1997 | 98 II        | 2968 |
| Paraguay                                        | 9. 4. 2014   | 14 II        | 1031 |
| Peru                                            | 29. 9. 1997  | 98 II        | 2968 |
| Polen                                           | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Portugal                                        | 18. 8. 1998  | 98 II        | 2647 |
| Rumänien                                        | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Russische Föderation                            | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Saudi-Arabien                                   | 16. 6. 2010  | 14 II        | 1031 |
| Schweden                                        | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Schweiz                                         | 11. 12. 1996 | 97 II        | 796  |
| Senegal                                         | 24. 3. 2009  | 09 II        | 920  |
| Singapur                                        | 15. 3. 1998  | 98 II        | 2968 |
| Slowakei                                        | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Slowenien                                       | 18. 2. 1997  | 97 II        | 796  |
| Spanien                                         | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Sri Lanka                                       | 9. 11. 1999  | 99 II        | 981  |
| Südafrika                                       | 24. 3. 1997  | 97 II        | 796  |
| Tschechische Republik                           | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Tunesien                                        | 20. 7. 2010  | 14 II        | 1031 |
| Türkei                                          | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Ukraine                                         | 7. 7. 1998   | 98 II        | 2968 |
| Ungarn                                          | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |



| Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|--------------|--------------|------|
| Uruguay                      | 2. 12. 2003  | 03 II        | 2001 |
| Vereinigte Arabische Emirate | 29. 10. 2009 | 09 II        | 1269 |
| Vereinigtes Königreich       | 24. 10. 1996 | 97 II        | 796  |
| Vereinigte Staaten           | 10. 7. 1999  | 14 II        | 1031 |
| Vietnam                      | 15. 7. 2010  | 14 II        | 1031 |
| Zypern                       | 15. 6. 1999  | 14 II        | 1031 |

1) Weitere Bek. – 1999 II 981

2) Weitere Bek. – 2016 II 1300

### Markenrechtsvertrag vom 27. 10. 1994 und Ausführungsordnung \*)

Gesetz vom 11. 2. 2002 – 2002 II 174, 175

BT-Drucksachen 14/7044, 7574

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 10. 2004 (Bek. 24. 8. 04) – 2004 II 1407

s.auch Markenrechtsvertrag von Singapur vom 27. 3. 2006

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                 | 7. 10. 1999  | 04 II        | 1407 |
| Australien              | 21. 1. 1998  | 04 II        | 1407 |
| Bahrain                 | 18. 3. 2007  | 08 II        | 1178 |
| Belgien                 | 11. 8. 2012  | 12 II        | 1562 |
| Bosnien und Herzegowina | 22. 12. 2006 | 08 II        | 1178 |
| Chile                   | 5. 8. 2011   | 12 II        | 1562 |
| Costa Rica              | 17. 10. 2008 | 08 II        | 1178 |
| Dänemark <sup>2)</sup>  | 28. 1. 1998  | 04 II        | 1407 |
| Dominikanische Republik | 13. 12. 2011 | 12 II        | 1562 |
| El Salvador             | 14. 11. 2008 | 12 II        | 1562 |
| Estland                 | 7. 1. 2003   | 04 II        | 1407 |
| Frankreich              | 15. 12. 2006 | 08 II        | 1178 |
| Guatemala *)            | 12. 12. 2016 | 16 II        | 1219 |
| Honduras                | 22. 4. 2008  | 08 II        | 1178 |
| Indonesien              | 5. 9. 1997   | 04 II        | 1407 |
| Irland                  | 13. 10. 1999 | 04 II        | 1407 |
| Italien                 | 26. 4. 2011  | 12 II        | 1562 |
| Japan <sup>2)</sup>     | 1. 4. 1997   | 04 II        | 1407 |
| Kasachstan              | 7. 11. 2002  | 04 II        | 1407 |
| Kirgisistan             | 15. 8. 2002  | 04 II        | 1407 |

| Vertragsparteien                         | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Kolumbien                                | 13. 4. 2012  | 12 II        | 1562 |
| Korea (Republik)                         | 25. 2. 2003  | 04 II        | 1407 |
| Kroatien                                 | 4. 7. 2006   | 08 II        | 1178 |
| Lettland                                 | 28. 12. 1999 | 04 II        | 1407 |
| Liechtenstein                            | 17. 3. 1998  | 04 II        | 1407 |
| Litauen                                  | 27. 4. 1998  | 04 II        | 1407 |
| Luxemburg                                | 11. 8. 2012  | 12 II        | 1562 |
| Marokko                                  | 6. 7. 2009   | 12 II        | 1562 |
| Moldau, Republik                         | 1. 8. 1996   | 04 II        | 1407 |
| Monaco                                   | 27. 9. 1996  | 04 II        | 1407 |
| Montenegro <sup>1)</sup>                 | 3. 6. 2006   | 08 II        | 1178 |
| Nicaragua                                | 22. 9. 2009  | 12 II        | 1562 |
| Niederlande                              |              |              |      |
| europäischer Teil                        | 11. 8. 2012  | 12 II        | 1562 |
| Aruba                                    | 19. 12. 1996 | 12 II        | 1562 |
| karibischer Teil <sup>2)</sup>           | 10. 10. 2012 | 12 II        | 1562 |
| Curaçao <sup>2)</sup>                    | 10. 10. 2012 | 12 II        | 1562 |
| St. Martin (niederl. Teil) <sup>2)</sup> | 10. 10. 2012 | 12 II        | 1562 |
| Oman                                     | 16. 10. 2007 | 08 II        | 1178 |
| Peru                                     | 6. 11. 2009  | 12 II        | 1562 |
| Rumänien                                 | 28. 7. 1998  | 04 II        | 1407 |
| Russische Föderation                     | 11. 5. 1998  | 04 II        | 1407 |
| Schweiz                                  | 1. 5. 1997   | 04 II        | 1407 |
| Serbien <sup>2)</sup>                    | 15. 9. 1998  | 04 II        | 1407 |
| Slowakei                                 | 9. 7. 1997   | 04 II        | 1407 |
| Slowenien                                | 26. 5. 2002  | 04 II        | 1407 |
| Spanien <sup>2)</sup>                    | 17. 3. 1999  | 04 II        | 1407 |
| Sri Lanka <sup>2)</sup>                  | 1. 8. 1996   | 04 II        | 1407 |
| Trinidad und Tobago                      | 16. 4. 1998  | 04 II        | 1407 |
| Tschechische Republik                    | 1. 8. 1996   | 04 II        | 1407 |
| Türkei                                   | 1. 1. 2005   | 08 II        | 1178 |
| Ukraine                                  | 1. 8. 1996   | 04 II        | 1407 |
| Ungarn                                   | 26. 11. 1998 | 04 II        | 1407 |
| Usbekistan                               | 4. 9. 1998   | 04 II        | 1407 |
| Vereinigte Staaten                       | 12. 8. 2000  | 04 II        | 1407 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup>     | 1. 8. 1996   | 04 II        | 1407 |
| Zypern                                   | 17. 4. 1997  | 04 II        | 1586 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 2012 II 1562

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Vertrag, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers unter <http://www.wipo.int/treaties/en> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

noch 1994

**Übereinkommen vom 15. 12. 1994  
über die Sicherheit von Personal der Vereinten  
Nationen und beigeordnetem Personal \*)**

Gesetz vom 5. 2. 1997 – 1997 II 230, 231

*BT-Drucksachen 13/2837, 5872*

– ABl. EG 1991 Nr. L 29/1

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 1. 1999 (Bek. 22. 7. 99) – 1999 II 718

Fakultativprotokoll vom 8. 12. 2005

zum Übereinkommen vom 15. 12. 1994

Gesetz vom 27. 8. 2007 – 2007 II 1306, 1307

*BT-Drucksachen 16/4381, 5313*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 8. 2010 (Bek. 10. 8. 10) – 2010 II 1074

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.                | Fakultativprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|-------------------|------------------------------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 29. 4. 2001                  | 01 II        | 691               |                                    |              |      |
| Argentinien                                     | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718               |                                    |              |      |
| Aserbaidshjan                                   | 2. 9. 2000                   | 00 II        | 1181              | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Australien                                      | 3. 1. 2001                   | 12 II        | 631               |                                    |              |      |
| Bangladesch                                     | 22. 10. 1999                 | 99 II        | 1051              |                                    |              |      |
| Belarus                                         | 29. 12. 2000                 | 01 II        | 299               |                                    |              |      |
| Belgien                                         | 21. 3. 2002                  | 02 II        | 1782              | 2. 11. 2012                        | 12 II        | 1333 |
| Benin                                           | 2. 12. 2017                  | 17 II        | 1496              | 2. 12. 2017                        | 17 II        | 1496 |
| Bolivien                                        | 22. 12. 2004                 | 05 II        | 157               |                                    |              |      |
|                                                 | 21. 1. 2005                  | 12 II        | 631 <sup>5)</sup> |                                    |              |      |
| Bosnien und Herzegowina                         | 10. 9. 2003                  | 04 II        | 349               | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Botsuana                                        | 31. 3. 2000                  | 00 II        | 1181              | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Brasilien                                       | 6. 10. 2000                  | 01 II        | 299               |                                    |              |      |
| Brunei Darussalam                               | 19. 4. 2002                  | 02 II        | 1782              |                                    |              |      |
| Bulgarien                                       | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718               |                                    |              |      |
| Burkina Faso                                    | 26. 11. 2008                 | 09 II        | 98                |                                    |              |      |
| Chile                                           | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718               |                                    |              |      |
| China <sup>4)</sup>                             | 22. 10. 2004                 | 05 II        | 10                |                                    |              |      |
| Costa Rica                                      | 16. 11. 2000                 | 01 II        | 299               |                                    |              |      |
| Côte d'Ivoire                                   | 12. 4. 2002                  | 02 II        | 1782              |                                    |              |      |
| Dänemark                                        | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718               | 20. 5. 2011                        | 11 II        | 871  |
| Dominikanische Republik                         | 15. 4. 2012                  | 12 II        | 631               | 15. 4. 2012                        | 12 II        | 631  |
| Ecuador                                         | 27. 1. 2001                  | 01 II        | 527               |                                    |              |      |
| El Salvador *)                                  | 25. 7. 2013                  | 13 II        | 1215              |                                    |              |      |
| Estland                                         | 7. 4. 2006                   | 06 II        | 546               |                                    |              |      |
| Fidschi                                         | 1. 5. 1999                   | 99 II        | 718               |                                    |              |      |
| Finnland                                        | 4. 2. 2001                   | 01 II        | 527               | 8. 2. 2017                         | 17 II        | 169  |
| Frankreich                                      | 9. 7. 2000                   | 00 II        | 1181              | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Griechenland <sup>2)</sup>                      | 2. 9. 2000                   | 01 II        | 299               |                                    |              |      |
| Guatemala                                       | 23. 10. 2008                 | 09 II        | 98                | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Guinea                                          | 7. 10. 2000                  | 01 II        | 299               |                                    |              |      |
| Guyana                                          | 20. 6. 2004                  | 04 II        | 1128              |                                    |              |      |
| Irland                                          | 27. 4. 2002                  | 02 II        | 1782              |                                    |              |      |
| Island                                          | 9. 6. 2001                   | 01 II        | 691               |                                    |              |      |
| Italien                                         | 5. 5. 1999                   | 99 II        | 718               |                                    |              |      |
| Jamaika                                         | 8. 10. 2000                  | 01 II        | 299               | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Japan                                           | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718               |                                    |              |      |
| Kanada                                          | 3. 5. 2002                   | 02 II        | 1782              |                                    |              |      |
| Kenia                                           | 18. 11. 2004                 | 05 II        | 10                | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Kolumbien                                       | 10. 7. 2016                  | 16 II        | 925               | 10. 7. 2016                        | 16 II        | 925  |
| Kongo                                           | 18. 1. 2019                  | 19 II        | 88                |                                    |              |      |
| Korea (Demokratische<br>Volksrep.)              | 7. 11. 2003                  | 04 II        | 349               |                                    |              |      |
| Korea (Republik)                                | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718               |                                    |              |      |
| Kroatien                                        | 26. 4. 2000                  | 00 II        | 1181              |                                    |              |      |
| Kuwait                                          | 18. 8. 2004                  | 06 II        | 361               |                                    |              |      |
| Laos                                            | 21. 9. 2002                  | 03 II        | 3                 |                                    |              |      |
| Lesotho                                         | 6. 10. 2000                  | 01 II        | 299               |                                    |              |      |
| Libanon                                         | 25. 10. 2003                 | 04 II        | 349               |                                    |              |      |
| Liberia                                         | 22. 10. 2004                 | 05 II        | 10                |                                    |              |      |
| Libyen                                          | 22. 10. 2000                 | 01 II        | 299               |                                    |              |      |
| Liechtenstein                                   | 10. 1. 2001                  | 01 II        | 299               | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Litauen                                         | 8. 10. 2000                  | 01 II        | 299               |                                    |              |      |
| Luxemburg                                       | 29. 8. 2001                  | 01 II        | 1228              |                                    |              |      |
| Malawi                                          | 6. 11. 2009                  | 10 II        | 827               |                                    |              |      |
| Mali                                            | 1. 2. 2008                   | 08 II        | 251               | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 5. 4. 2002                   | 02 II        | 1782              |                                    |              |      |
| Monaco                                          | 4. 4. 1999                   | 99 II        | 718               | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Mongolei                                        | 26. 3. 2004                  | 04 II        | 648               |                                    |              |      |
| Montenegro <sup>3)</sup>                        | 3. 6. 2006                   | 07 II        | 1969              |                                    |              |      |
| Nauru                                           | 12. 12. 2001                 | 02 II        | 654               |                                    |              |      |
| Nepal                                           | 8. 10. 2000                  | 01 II        | 299               |                                    |              |      |
| Neuseeland                                      | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718               | 20. 10. 2011                       | 12 II        | 105  |
| Niederlande                                     | 9. 3. 2002                   | 02 II        | 1782              | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Norwegen                                        | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718               | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Österreich                                      | 6. 10. 2000                  | 01 II        | 299               | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Panama                                          | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718               |                                    |              |      |
| Paraguay                                        | 29. 1. 2009                  | 10 II        | 827               |                                    |              |      |
| Philippinen                                     | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718               |                                    |              |      |
| Polen                                           | 21. 6. 2000                  | 00 II        | 1181              | 1. 12. 2010                        | 11 II        | 871  |

| Vertragsparteien                     | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Fakultativprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|------------------------------|--------------|------|------------------------------------|--------------|------|
| Portugal <sup>2)</sup>               | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718  |                                    |              |      |
| Rumänien                             | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718  |                                    |              |      |
| Russische Föderation                 | 25. 7. 2001                  | 01 II        | 1228 |                                    |              |      |
| Samoa                                | 18. 9. 2005                  | 06 II        | 361  |                                    |              |      |
| Saudi-Arabien                        | 21. 4. 2010                  | 10 II        | 827  |                                    |              |      |
| Schweden                             | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718  | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Schweiz                              | 9. 12. 2007                  | 08 II        | 251  | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Senegal                              | 9. 7. 1999                   | 99 II        | 718  |                                    |              |      |
| Serbien                              | 30. 8. 2003                  | 04 II        | 349  |                                    |              |      |
| Singapur                             | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718  | 25. 5. 2011                        | 11 II        | 871  |
| Slowakei                             | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718  | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Slowenien                            | 20. 2. 2004                  | 04 II        | 648  | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Spanien                              | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718  | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Sri Lanka                            | 23. 10. 2003                 | 04 II        | 349  |                                    |              |      |
| Togo                                 | 21. 5. 2008                  | 09 II        | 98   |                                    |              |      |
| Tschechische Republik                | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718  | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Tunesien                             | 12. 10. 2000                 | 01 II        | 299  | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Türkei                               | 8. 9. 2004                   | 04 II        | 1516 |                                    |              |      |
| Turkmenistan                         | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718  | 25. 1. 2019                        | 19 II        | 120  |
| Ukraine                              | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718  |                                    |              |      |
| Ungarn                               | 12. 8. 1999                  | 99 II        | 947  |                                    |              |      |
| Uruguay                              | 3. 10. 1999                  | 99 II        | 1051 |                                    |              |      |
| Usbekistan                           | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718  |                                    |              |      |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | 15. 1. 1999                  | 99 II        | 718  | 19. 8. 2010                        | 10 II        | 1074 |
| Insel Man                            | 21. 3. 2013                  | 13 II        | 579  | 21. 3. 2013                        | 13 II        | 579  |
| Zypern <sup>1)</sup>                 | 31. 7. 2003                  | 03 II        | 827  |                                    |              |      |

1) Weitere Bek. – 2005 II 554

2) Weitere Bek. – 2006 II 361

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 2007 II 1969

5) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

noch 1994

**Vertrag vom 17. 12. 1994  
über die Energiecharta  
und Energiechartaprotokoll**

Gesetz vom 20. 12. 1996 – 1997 II 4, 5, 102

*BT-Drucksachen 13/5742, 6029*

– ABl. EG 1998 Nr. L 69/1, L 252/21

Vertrag und Energiechartaprotokoll

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 4. 1998 (Bek. 25. 11. 98) – 1998 II 3009

Gesetz vom 20. 12. 1996 geändert durch

Artikel 17 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 8 der Verordnung vom 25. 11. 2003 – 2003 I 2304

Artikel 20 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 607 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

| Vertragsparteien                                | Vertrag<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Energiechartaprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|------------------------|--------------|------|---------------------------------------|--------------|------|
| Afghanistan                                     | 20. 6. 2013            | 17 II        | 57   | 20. 6. 2013                           | 17 II        | 57   |
| Albanien                                        | 13. 5. 1998            | 98 II        | 3009 | 13. 5. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Armenien                                        | 19. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 19. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Aserbaidshjan                                   | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Belgien                                         | 6. 8. 1998             | 98 II        | 3009 | 6. 8. 1998                            | 98 II        | 3009 |
| Bosnien und Herzegowina                         | 16. 8. 2001            | 17 II        | 57   | 16. 8. 2001                           | 17 II        | 57   |
| Bulgarien                                       | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Dänemark                                        | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Estland                                         | 2. 8. 1998             | 98 II        | 3009 | 2. 8. 1998                            | 98 II        | 3009 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup>          | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Finnland                                        | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Frankreich                                      | 27. 12. 1999           | 99 II        | 1080 | 27. 12. 1999                          | 99 II        | 1080 |
| Georgien                                        | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 27. 5. 2004                           | 17 II        | 57   |
| Griechenland                                    | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Irland                                          | 14. 7. 1999            | 99 II        | 1080 | 14. 7. 1999                           | 99 II        | 1080 |
| Island                                          | 18. 10. 2015           | 17 II        | 57   |                                       |              |      |
| Italien                                         | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| außer Kraft                                     | 1. 1. 2016             | 17 II        | 57   | 1. 1. 2016                            | 17 II        | 57   |
| Japan                                           | 21. 10. 2002           | 17 II        | 57   | 24. 11. 2002                          | 17 II        | 57   |
| Jordanien                                       | 11. 12. 2018           | 18 II        | 582  | 11. 12. 2018                          | 18 II        | 582  |
| Kasachstan                                      | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Kirgisistan                                     | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Kroatien                                        | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 15. 10. 1998                          | 98 II        | 3009 |
| Lettland                                        | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 4. 2. 1999                            | 99 II        | 240  |
| Liechtenstein                                   | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Litauen                                         | 13. 12. 1998           | 98 II        | 3009 | 13. 12. 1998                          | 98 II        | 3009 |
| Luxemburg                                       | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Malta                                           | 28. 8. 2001            | 17 II        | 57   | 28. 8. 2001                           | 17 II        | 57   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 25. 6. 1998            | 98 II        | 3009 | 1. 10. 1998                           | 99 II        | 69   |
| Moldau, Republik                                | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Mongolei                                        | 17. 2. 2000            | 00 II        | 760  | 19. 3. 2000                           | 00 II        | 760  |
| Montenegro                                      | 7. 12. 2015            | 17 II        | 57   | 10. 12. 2015                          | 17 II        | 57   |
| Niederlande                                     | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Österreich                                      | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Polen                                           | 23. 7. 2001            | 17 II        | 57   | 23. 7. 2001                           | 17 II        | 57   |
| Portugal                                        | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Rumänien                                        | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Schweden                                        | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Schweiz                                         | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Slowakei                                        | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Slowenien                                       | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Spanien                                         | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Tadschikistan                                   | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Tschechische Republik                           | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Türkei                                          | 4. 7. 2001             | 17 II        | 57   | 4. 7. 2001                            | 17 II        | 57   |
| Turkmenistan                                    | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Ukraine                                         | 27. 1. 1999            | 99 II        | 69   | 27. 1. 1999                           | 99 II        | 69   |
| Ungarn                                          | 7. 7. 1998             | 98 II        | 3009 | 7. 7. 1998                            | 98 II        | 3009 |
| Usbekistan                                      | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Vereinigtes Königreich                          | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 16. 4. 1998                           | 98 II        | 3009 |
| Zypern                                          | 16. 4. 1998            | 98 II        | 3009 | 15. 5. 1998                           | 98 II        | 3009 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

**Übereinkommen vom 31. 1. 1995  
über den unerlaubten Verkehr auf See zur Durchführung  
des Artikels 17 des Übereinkommens der Vereinten  
Nationen gegen den unerlaubten Verkehr mit Sucht-  
stoffen und psychotropen Stoffen**

Gesetz vom 7. 9. 1998 – 1998 II 2233, 2234

*BT-Drucksache 13/10426*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 5. 2000 (Bek. 21. 9. 00) – 2000 II 1313

| Vertragsparteien           | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.     |
|----------------------------|------------------------------|--------------|--------|
| Irland                     | 1. 9. 2007                   | 07 II        | 1423   |
| Lettland                   | 1. 4. 2004                   | 04 II        | 777    |
| Litauen                    | 1. 3. 2003                   | 03 II        | 514    |
| Niederlande *)             | 1. 7. 2013                   | 13 II        | 986    |
| Curacao                    | 1. 12. 2016                  | 16 II        | 1207*) |
| Norwegen                   | 1. 5. 2000                   | 00 II        | 1313   |
| Österreich                 | 1. 4. 2001                   | 01 II        | 903    |
| Rumänien                   | 1. 12. 2002                  | 03 II        | 284    |
| Slowakei                   | 1. 1. 2003                   | 03 II        | 284    |
| Slowenien                  | 1. 3. 2001                   | 01 II        | 903    |
| Tschechische Republik 2)*) | 1. 5. 2005                   | 05 II        | 789    |
| Türkei *)                  | 1. 6. 2013                   | 13 II        | 986    |
| Ukraine 3) *)              | 1. 10. 2007                  | 07 II        | 1423   |
| Ungarn                     | 1. 11. 2002                  | 03 II        | 284    |
| Zypern 1)                  | 1. 5. 2000                   | 00 II        | 1313   |

1) Weitere Bek. – 2001 II 903 (Änderung der Behörde)

2) Weitere Bek. – 2014 II 236

3) Erklärung über die Weiteranwendung – 2015 II 1619

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter <http://conventions.coe.int> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Rahmenübereinkommen vom 1. 2. 1995  
zum Schutz nationaler Minderheiten**

Gesetz vom 22. 7. 1997 – 1997 II 1406

*BT-Drucksachen 13/6912, 7842*

Gesetz vom 22. 7. 1997 geändert durch  
Artikel 2 Abs. 2 des Gesetzes vom 19. 2. 2007 – 2007 I 122

Artikel 3 des Gesetzes vom 7. 5. 2013 – 2013 I 1122

Artikel 26 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1477

in Kraft am 1. 2. 1998 (Bek. 1. 12. 97) – 1998 II 57 – für

|                                                       |                  |
|-------------------------------------------------------|------------------|
| Bundesrepublik Deutschland                            | Moldau, Republik |
| Dänemark                                              | Rumänien         |
| Estland 1)                                            | San Marino       |
| Finnland                                              | Slowakei         |
| Kroatien                                              | Spanien          |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik 1) 2) | Ungarn           |
|                                                       | Zypern           |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                 | 1. 1. 2000  | 00 II        | 607  |
| Armenien                 | 1. 11. 1998 | 99 II        | 50   |
| Aserbaidshen             | 1. 10. 2000 | 00 II        | 1565 |
| Bosnien und Herzegowina  | 1. 6. 2000  | 00 II        | 1565 |
| Bulgarien                | 1. 9. 1999  | 99 II        | 805  |
| Georgien                 | 1. 4. 2006  | 06 II        | 898  |
| Irland                   | 1. 9. 1999  | 99 II        | 805  |
| Italien                  | 1. 3. 1998  | 98 II        | 287  |
| Lettland                 | 1. 10. 2005 | 06 II        | 898  |
| Liechtenstein            | 1. 3. 1998  | 98 II        | 287  |
| Litauen                  | 1. 7. 2000  | 00 II        | 1565 |
| Malta                    | 1. 6. 1998  | 98 II        | 967  |
| Niederlande              | 1. 6. 2005  | 05 II        | 751  |
| Norwegen                 | 1. 7. 1999  | 99 II        | 490  |
| Österreich               | 1. 7. 1998  | 98 II        | 2956 |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|-------------|--------------|------|
| Polen                    | 1. 4. 2001  | 01 II        | 1117 |
| Portugal                 | 1. 9. 2002  | 02 II        | 1779 |
| Russische Föderation     | 1. 12. 1998 | 99 II        | 176  |
| Schweden                 | 1. 6. 2000  | 00 II        | 1565 |
| Schweiz                  | 1. 2. 1999  | 99 II        | 50   |
| Serbien                  | 1. 9. 2001  | 01 II        | 1117 |
| Slowenien 1)             | 1. 7. 1998  | 98 II        | 1406 |
| Tschechische Republik    | 1. 4. 1998  | 98 II        | 287  |
| Ukraine                  | 1. 5. 1998  | 98 II        | 967  |
| Vereinigtes Königreich   | 1. 5. 1998  | 98 II        | 967  |

1) Weitere Bek. – 1998 II 2628

2) Weitere Bek. – 2005 II 309

**Internationales Naturkautschuk-Übereinkommen von 1995  
vom 17. 2. 1995**

Verordnung vom 14. 8. 1996 – 1996 II 1247

– ABl. EG 1996 Nr. L 324/1

Gesetz vom 3. 3. 1997 – 1997 II 576

*BT-Drucksachen 13/5019, 5861, 5862*

Dieses Übereinkommen ersetzt das Internationale Naturkautschuk-Übereinkommen von 1987 – 1989 II 106

**Übereinkommen vom 27. 2. 1995**

**zur Gründung des Internationalen Instituts für Demokratie und Wahlhilfe (IDEA)**

Verordnung vom 5. 2. 2003 – 2003 II 73

*BR-Drucksache 747/02*

**Übereinkommen vom 10. 3. 1995**

**auf Grund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europäische Union über das vereinfachte Auslieferungsverfahren zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union**

Gesetz vom 7. 9. 1998 – 1998 II 2229, 2230

*BT-Drucksachen 13/10157, 10969*

Siehe auch Europäisches Auslieferungsübereinkommen vom 13. 12. 1957 – 1964 II 1369

vorläufige Anwendung nach Artikel 16 Abs. 3 für die Bundesrepublik Deutschland im Verhältnis zu

|                           |         |              |            |
|---------------------------|---------|--------------|------------|
| Belgien                   | m.W.vom | 14. 10. 2002 | 02 II 2755 |
| Dänemark                  | m.W.vom | 11. 3. 1999  | 99 II 357  |
| Finnland                  | m.W.vom | 6. 7. 1999   | 01 II 533  |
| Frankreich                | m.W.vom | 30. 6. 2005  | 12 II 262  |
| Lettland                  | m.W.vom | 12. 9. 2004  | 12 II 262  |
| Litauen                   | m.W.vom | 26. 8. 2004  | 12 II 262  |
| Luxemburg                 | m.W.vom | 6. 11. 2001  | 01 II 1225 |
| Niederlande               | m.W.vom | 27. 9. 2000  | 01 II 533  |
| Österreich                | m.W.vom | 25. 9. 2000  | 01 II 533  |
| Polen                     | m.W.vom | 18. 7. 2006  | 12 II 262  |
| Schweden                  | m.W.vom | 11. 3. 1999  | 99 II 357  |
| Slowenien                 | m.W.vom | 16. 7. 2007  | 12 II 262  |
| Spanien                   | m.W.vom | 22. 4. 1999  | 99 II 357  |
| Vereinigtes<br>Königreich | m.W.vom | 20. 3. 2002  | 02 II 2755 |

**Geheimtatschensübereinkommen der WEU  
vom 28. 3. 1995**

Gesetz vom 17. 7. 1997 – 1997 II 1380, 1381

*BT-Drucksachen 13/5320, 6863*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 4. 1. 1998 (Bek. 16. 1. 98) – 1998 II 188

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
mit Ablauf des 30. 6. 2011 (Bek. 13. 6. 13) – 2013 II 1086

Siehe auch Vertrag vom 17. 3. 1948 über die Westeuropäische Union – 1955 II 256



| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|--------------|--------------|-----|
| Belgien                | 7. 10. 2000  | 01 II        | 245 |
| Frankreich             | 28. 11. 1996 | 98 II        | 188 |
| Griechenland           | 18. 9. 1998  | 01 II        | 245 |
| Italien                | 26. 10. 1997 | 98 II        | 188 |
| Niederlande            | 28. 11. 1996 | 98 II        | 188 |
| Portugal               | 28. 11. 1996 | 98 II        | 188 |
| Spanien                | 28. 11. 1996 | 98 II        | 188 |
| Vereinigtes Königreich | 20. 2. 1999  | 01 II        | 245 |

### Internationale Getreide-Übereinkunft von 1995 vom 1. 5. 1995

a) Getreidehandels-Übereinkommen von 1995

b) Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommen von 1995

Verordnung vom 22. 1. 1996 – 1996 II 117, 136  
– ABl. EG 1996 Nr. L 21/47

Das Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommen von 1995 wird durch das Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommen von 1999 ersetzt – 2000 II 1182

### Vereinbarung vom 2. 6. 1995

**zwischen der Regierung des Königreichs Dänemark und den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland, der Republik Estland, der Republik Finnland, der Republik Lettland, der Republik Litauen, des Königreichs Norwegen, der Republik Polen, der Russischen Föderation, des Königreichs Schweden und der Kommission der Europäischen Gemeinschaften über das Sekretariat des Kommissars des Rates der Ostseestaaten für demokratische Institutionen und Menschenrechte einschließlich der Rechte von Personen, die Minderheiten angehören, in Kopenhagen**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und alle übrigen Vertragsparteien  
am 2. 7. 1995 (Bek. 25. 7. 95) – 1995 II 786

### Vereinbarung vom 7. 6. 1995

**zwischen dem Bundesministerium für Verkehr der Bundesrepublik Deutschland und dem Ministerium für Verkehrswesen der Tschechischen Republik und dem Bundesministerium für öffentliche Wirtschaft und Verkehr der Republik Österreich über die Zusammenarbeit bei der Weiterentwicklung der Eisenbahnverbindung Berlin – Praha/Prag – Wien**

in Kraft am 7. 6. 1995 (Bek. 13. 10. 98) – 1998 II 2937

### Abkommen vom 16. 6. 1995

**zur Erhaltung der afrikanisch-eurasischen wandernden Wasservögel \*)**

Gesetz vom 18. 9. 1998 – 1998 II 2498, 2500

*BT-Drucksachen 13/10431, 10826*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 11. 1999 (Bek. 22. 5. 12) – 2012 II 684

Gesetz vom 18. 9. 1998 geändert durch

Artikel 26 des Gesetzes vom 9. 9. 2001 – 2001 I 2331

Artikel 19 der Verordnung vom 29. 10. 2001 – 2001 I 2785

Artikel 22 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407

Artikel 29 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1478

Änderungen vom 9. 11. 1999

des Abkommens vom 16. 6. 1995

Verordnung vom 4. 9. 2002 – 2002 II 2411, 2412

Änderungen und Verordnung

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 7. 2. 2000 (Bek. 1. 8. 12) – 2012 II 970

Änderungen vom 27. 9. 2002

der Anlagen des Abkommens vom 16. 6. 1995

*BR-Drucksache 859/03*

Zweite Verordnung vom 10. 5. 2004 – 2004 II 600, 601

Änderungen und Zweite Verordnung

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 26. 12. 2006 (Bek. 2. 10. 12) – 2012 II 1250

Siehe auch Übereinkommen vom 23. 6. 1979 zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten – 1984 II 569

| Vertragsparteien                             | Abkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|-------------------------|--------------|------|
| Ägypten                                      | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Albanien                                     | 1. 9. 2001              | 12 II        | 1045 |
| Algerien                                     | 1. 10. 2006             | 13 II        | 4    |
| Äquatorialguinea                             | 1. 1. 2003              | 13 II        | 4    |
| Äthiopien                                    | 1. 2. 2010              | 13 II        | 4    |
| Belarus *)                                   | 1. 4. 2016              | 16 II        | 729  |
| Belgien                                      | 1. 6. 2006              | 13 II        | 4    |
| Benin                                        | 1. 1. 2000              | 12 II        | 684  |
| Botsuana                                     | 1. 11. 2017             | 18 II        | 90   |
| Bulgarien                                    | 1. 2. 2000              | 12 II        | 684  |
| Burkina Faso                                 | 1. 10. 2013             | 13 II        | 1292 |
| Burundi                                      | 1. 10. 2014             | 14 II        | 717  |
| Côte d'Ivoire                                | 1. 6. 2013              | 13 II        | 422  |
| Dänemark                                     | 1. 1. 2000              | 12 II        | 684  |
| Dschibuti                                    | 1. 3. 2004              | 13 II        | 4    |
| Estland                                      | 1. 11. 2008             | 13 II        | 4    |
| Europäische Union                            | 1. 10. 2005             | 15 II        | 806  |
| Finnland                                     | 1. 1. 2000              | 12 II        | 684  |
| Frankreich                                   | 1. 12. 2003             | 13 II        | 4    |
| Gabun                                        | 1. 12. 2012             | 13 II        | 4    |
| Gambia                                       | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Georgien                                     | 1. 8. 2001              | 12 II        | 1045 |
| Ghana                                        | 1. 10. 2005             | 13 II        | 4    |
| Gibraltar                                    | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Guernsey                                     | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Guinea                                       | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Guinea-Bissau                                | 1. 11. 2006             | 13 II        | 4    |
| Insel Man                                    | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Irland                                       | 1. 8. 2003              | 13 II        | 4    |
| Island *)                                    | 1. 6. 2013              | 13 II        | 1005 |
| Israel                                       | 1. 11. 2002             | 12 II        | 1045 |
| Italien                                      | 1. 9. 2006              | 13 II        | 4    |
| Jersey                                       | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Jordanien                                    | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Kenia                                        | 1. 6. 2001              | 12 II        | 1045 |
| Kongo                                        | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Kroatien                                     | 1. 9. 2000              | 12 II        | 1045 |
| Lettland                                     | 1. 1. 2006              | 13 II        | 4    |
| Libanon                                      | 1. 12. 2002             | 12 II        | 1045 |
| Libyen                                       | 1. 6. 2005              | 13 II        | 4    |
| Litauen                                      | 1. 11. 2004             | 13 II        | 4    |
| Luxemburg                                    | 1. 12. 2003             | 13 II        | 4    |
| Madagaskar                                   | 1. 1. 2007              | 13 II        | 4    |
| Malawi                                       | 1. 9. 2019              | 19 II        | 832  |
| Mali                                         | 1. 1. 2000              | 12 II        | 684  |
| Marokko                                      | 1. 12. 2012             | 13 II        | 4    |
| Mauretanien                                  | 1. 5. 2015              | 15 II        | 806  |
| Mauritius                                    | 1. 1. 2001              | 12 II        | 1045 |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik | 1. 2. 2000              | 12 II        | 684  |
| Moldau, Republik                             | 1. 4. 2001              | 12 II        | 1045 |
| Monaco                                       | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Montenegro                                   | 1. 11. 2011             | 13 II        | 4    |
| Niederlande (europäischer Teil)              | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Niger                                        | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Nigeria                                      | 1. 7. 2004              | 13 II        | 4    |
| Norwegen                                     | 1. 9. 2008              | 13 II        | 4    |
| Portugal                                     | 1. 3. 2004              | 13 II        | 4    |
| Ruanda                                       | 1. 9. 2014              | 14 II        | 717  |
| Rumänien                                     | 1. 10. 2000             | 12 II        | 1045 |

| Vertragsparteien                              | Abkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------|-------------------------|--------------|------|
| Schweden                                      | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Schweiz                                       | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Senegal                                       | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Serbien                                       | 1. 3. 2019              | 19 II        | 66   |
| Simbabwe                                      | 1. 6. 2012              | 13 II        | 4    |
| Slowakei                                      | 1. 7. 2001              | 12 II        | 1045 |
| Slowenien                                     | 1. 10. 2003             | 13 II        | 4    |
| Spanien                                       | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| St. Helena, Ascension und<br>Tristan da Cunha | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Südafrika                                     | 1. 4. 2002              | 12 II        | 1045 |
| Sudan                                         | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Swasiland                                     | 23. 10. 2013            | 13 II        | 4    |
| Syrien                                        | 1. 8. 2003              | 13 II        | 4    |
| Tansania                                      | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Togo                                          | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Tschad                                        | 1. 11. 2011             | 13 II        | 4    |

| Vertragsparteien             | Abkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|-------------------------|--------------|------|
| Tschechische Republik        | 1. 9. 2006              | 13 II        | 4    |
| Tunesien                     | 1. 7. 2005              | 13 II        | 4    |
| Uganda                       | 1. 12. 2000             | 12 II        | 1045 |
| Ukraine                      | 1. 1. 2003              | 13 II        | 4    |
| Ungarn                       | 1. 3. 2003              | 13 II        | 4    |
| Usbekistan                   | 1. 4. 2004              | 13 II        | 4    |
| Vereinigtes Königreich       | 1. 11. 1999             | 12 II        | 684  |
| Zentralafrikanische Republik | 1. 1. 2019              | 19 II        | 66   |
| Zypern                       | 1. 9. 2008              | 13 II        | 4    |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Abkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des niederländischen Außenministeriums unter <http://www.government.nl> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

noch 1995

**Übereinkommen vom 19. 6. 1995  
zwischen den Vertragsstaaten des Nordatlantikvertrags  
und den anderen an der Partnerschaft für den Frieden  
teilnehmenden Staaten über die Rechtsstellung ihrer  
Truppen**

Zusatzprotokoll vom 19. 6. 1995  
zu dem Übereinkommen vom 19. 6. 1995

Gesetz vom 9. 7. 1998 – 1998 II 1338

*BT-Drucksachen 13/9972, 10545*

Übereinkommen und Zusatzprotokoll  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup>  
am 24. 10. 1998 (Bek. 25. 5. 99) – 1999 II 465

Gesetz vom 9. 7. 1998 geändert durch  
Artikel 4 des Gesetzes vom 19. 9. 2002 – 2002 II 2482

Siehe auch Abkommen vom 19. 6. 1951 zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrags über die Rechtsstellung ihrer Truppen – 1961 II 1183

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|-----|--------------------------------|--------------|-----|
| Albanien                                        | 8. 6. 1996                   | 99 II        | 465 | 8. 6. 1996                     | 99 II        | 465 |
| Armenien                                        | 16. 5. 2004                  | 11 II        | 198 | 16. 5. 2004                    | 11 II        | 198 |
| Aserbajdschan                                   | 2. 4. 2000                   | 11 II        | 198 | 2. 4. 2000                     | 11 II        | 198 |
| Belgien                                         | 9. 11. 1997                  | 99 II        | 465 | 9. 11. 1997                    | 99 II        | 465 |
| Bosnien und Herzegowina                         | 2. 3. 2008                   | 11 II        | 198 | 2. 3. 2008                     | 11 II        | 198 |
| Bulgarien                                       | 28. 6. 1996                  | 99 II        | 465 | 28. 6. 1996                    | 99 II        | 465 |
| Dänemark                                        | 7. 8. 1999                   | 11 II        | 198 | 7. 8. 1999                     | 11 II        | 198 |
| Estland                                         | 6. 9. 1996                   | 99 II        | 465 | 6. 9. 1996                     | 99 II        | 465 |
| Finnland                                        | 1. 8. 1997                   | 99 II        | 465 | 1. 8. 1997                     | 99 II        | 465 |
| Frankreich                                      | 2. 3. 2000                   | 11 II        | 198 | 2. 3. 2000                     | 11 II        | 198 |
| Georgien                                        | 18. 6. 1997                  | 99 II        | 465 | 18. 6. 1997                    | 99 II        | 465 |
| Griechenland                                    | 30. 7. 2000                  | 11 II        | 198 | 30. 7. 2000                    | 11 II        | 198 |
| Island                                          | 14. 6. 2004                  | 11 II        | 198 | 14. 6. 2004                    | 11 II        | 198 |
| Italien                                         | 23. 10. 1998                 | 99 II        | 465 | 23. 10. 1998                   | 99 II        | 465 |
| Kanada                                          | 1. 6. 1996                   | 99 II        | 465 | 1. 6. 1996                     | 99 II        | 465 |
| Kasachstan                                      | 6. 12. 1997                  | 99 II        | 465 | 6. 12. 1997                    | 99 II        | 465 |
| Kirgisistan                                     | 24. 9. 2006                  | 11 II        | 198 | 24. 9. 2006                    | 11 II        | 198 |
| Kroatien                                        | 10. 2. 2002                  | 11 II        | 198 | 10. 2. 2002                    | 11 II        | 198 |
| Lettland                                        | 19. 5. 1996                  | 99 II        | 465 | 1. 6. 1996                     | 99 II        | 465 |
| Litauen                                         | 14. 9. 1996                  | 99 II        | 465 | 14. 9. 1996                    | 99 II        | 465 |
| Luxemburg                                       | 14. 10. 2001                 | 11 II        | 198 | 14. 10. 2001                   | 11 II        | 198 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 19. 7. 1996                  | 99 II        | 465 | 19. 7. 1996                    | 99 II        | 465 |
| Moldau, Republik                                | 31. 10. 1997                 | 99 II        | 465 | 31. 10. 1997                   | 99 II        | 465 |
| Niederlande                                     | 26. 7. 1997                  | 99 II        | 465 | 26. 7. 1997                    | 99 II        | 465 |
| Norwegen                                        | 3. 11. 1996                  | 99 II        | 465 | 3. 11. 1996                    | 99 II        | 465 |
| Österreich                                      | 2. 9. 1998                   | 99 II        | 465 | 2. 9. 1998                     | 99 II        | 465 |
| Polen                                           | 4. 5. 1997                   | 99 II        | 465 | 4. 5. 1997                     | 99 II        | 465 |
| Portugal                                        | 5. 3. 2000                   | 11 II        | 198 | 5. 3. 2000                     | 11 II        | 198 |
| Rumänien                                        | 5. 7. 1996                   | 99 II        | 465 | 5. 7. 1996                     | 99 II        | 465 |
| Russische Föderation                            | 27. 9. 2007                  | 11 II        | 198 | 27. 9. 2007                    | 11 II        | 198 |
| Schweden                                        | 13. 12. 1996                 | 99 II        | 465 | 13. 12. 1996                   | 99 II        | 465 |
| Schweiz                                         | 9. 5. 2003                   | 11 II        | 198 | 9. 5. 2003                     | 11 II        | 198 |
| Slowakei                                        | 13. 1. 1996                  | 99 II        | 465 | 18. 9. 1996                    | 99 II        | 465 |
| Slowenien                                       | 17. 2. 1996                  | 99 II        | 465 | 1. 6. 1996                     | 99 II        | 465 |
| Spanien                                         | 6. 3. 1998                   | 99 II        | 465 | 6. 3. 1998                     | 99 II        | 465 |
| Tschechische Republik                           | 26. 4. 1996                  | 99 II        | 465 | 1. 6. 1996                     | 99 II        | 465 |
| Türkei                                          | 20. 5. 2000                  | 11 II        | 198 |                                |              |     |
| Ukraine                                         | 26. 5. 2000                  | 11 II        | 198 | 26. 5. 2000                    | 11 II        | 198 |
| Ungarn                                          | 13. 1. 1996                  | 99 II        | 465 | 1. 6. 1996                     | 99 II        | 465 |
| Usbekistan                                      | 1. 3. 1997                   | 99 II        | 465 | 1. 3. 1997                     | 99 II        | 465 |
| Vereinigte Staaten                              | 13. 1. 1996                  | 99 II        | 465 |                                |              |     |
| Vereinigtes Königreich                          | 22. 7. 1999                  | 11 II        | 198 |                                |              |     |

1) Weitere Bek. – 2011 II 198

# **Übereinkommen Nr. 176 der ILO vom 22. 6. 1995 über den Arbeitsschutz in Bergwerken**

Gesetz vom 30. 4. 1998 – 1998 II 795, 796

*BT-Drucksachen 13/8819, 9459*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 9. 1999 (Bek. 9. 7. 99) – 1999 II 692

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                | 3. 3. 2004   | 10 II        | 1049 |
| Armenien                | 27. 4. 2000  | 10 II        | 1049 |
| Belgien                 | 2. 10. 2013  | 14 II        | 431  |
| Bosnien und Herzegowina | 18. 1. 2011  | 10 II        | 1049 |
| Botsuana                | 5. 6. 1998   | 99 II        | 692  |
| Brasilien               | 18. 5. 2007  | 10 II        | 1049 |
| Finnland                | 9. 6. 1998   | 99 II        | 692  |
| Guinea                  | 25. 4. 2018  | 18 II        | 244  |
| Irland                  | 9. 6. 1999   | 99 II        | 692  |
| Libanon                 | 23. 2. 2001  | 10 II        | 1049 |
| Luxemburg               | 8. 4. 2009   | 10 II        | 1049 |
| Marokko                 | 4. 6. 2014   | 14 II        | 431  |
| Mongolei                | 26. 11. 2016 | 16 II        | 693  |

| Vertragsparteien      | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------|-------------|--------------|------|
| Norwegen              | 11. 6. 2000 | 10 II        | 1049 |
| Österreich            | 26. 5. 2000 | 10 II        | 1049 |
| Peru                  | 19. 6. 2009 | 10 II        | 1049 |
| Philippinen           | 27. 2. 1999 | 99 II        | 692  |
| Polen                 | 25. 6. 2002 | 10 II        | 1049 |
| Portugal              | 25. 3. 2003 | 10 II        | 1049 |
| Russische Föderation  | 4. 6. 2014  | 14 II        | 431  |
| Sambia                | 4. 1. 2000  | 10 II        | 1049 |
| Schweden              | 9. 6. 1998  | 99 II        | 692  |
| Simbabwe              | 9. 4. 2004  | 10 II        | 1049 |
| Slowakei              | 3. 6. 1999  | 99 II        | 692  |
| Spanien               | 22. 5. 1998 | 99 II        | 692  |
| Südafrika             | 9. 6. 2001  | 10 II        | 1049 |
| Tschechische Republik | 9. 10. 2001 | 10 II        | 1049 |
| Türkei                | 23. 3. 2016 | 16 II        | 693  |
| Ukraine               | 15. 6. 2012 | 14 II        | 431  |
| Uruguay               | 5. 6. 2015  | 16 II        | 273  |
| Vereinigte Staaten    | 9. 2. 2002  | 10 II        | 1049 |

## **Übereinkommen vom 26. 7. 1995**

**auf Grund von Artikel K.3 des Vertrags über die  
Europäische Union über die Errichtung eines Euro-  
päischen Polizeiamts (Europol-Übereinkommen)**

Gesetz vom 16. 12. 1997 – 1997 II 2150

*BT-Drucksachen 13/7391, 8731*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 10. 1998 (Bek. 9. 10. 98) – 1998 II 2930

Gesetz vom 16. 12. 1997 geändert durch  
Artikel 1 des Gesetzes vom 31. 7. 2009 – 2009 I 2504  
Artikel 1 und 2 des Gesetzes vom 23. 6. 2017 – 2017 I 1882

Protokoll vom 24. 7. 1996  
auf Grund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europä-  
ische Union betreffend die Auslegung des Übereinkom-  
mens über die Errichtung eines Europäischen Polizeiamts  
durch den Gerichtshof der Europäischen Gemeinschaften\*)  
im Wege der Vorabentscheidung

Gesetz vom 17. 12. 1997 – 1997 II 2170

*BT-Drucksachen 13/7555, 8731*

Aufhebung des Europol-Auslegungsprotokollgesetzes  
(Bek. 4. 8. 09) – 2009 I 2504, 2506

Protokoll vom 30. 11. 2000  
zur Änderung von Artikel 2 und des Anhangs des Europol-  
Übereinkommens

Gesetz vom 16. 8. 2002 – 2002 II 2138

*BT-Drucksachen 14/8709, 9077*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 3. 2007 (Bek. 7. 5. 07) – 2007 II 827

Protokoll vom 28. 11. 2002  
zur Änderung des Europol-Übereinkommens

Gesetz vom 30. 1. 2004 – 2004 II 83

*BT-Drucksachen 15/1648, 1895*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 3. 2007 (Bek. 7. 5. 07) – 2007 II 827

Protokoll vom 27. 11. 2003  
zur Änderung des Europol-Übereinkommens

Gesetz vom 17. 3. 2006 – 2006 II 250

*BT-Drucksachen 16/30, 251*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 4. 2007 (Bek. 7. 5. 07) – 2007 II 827

Aufhebung des Gesetzes zu dem Protokoll vom 27. 11.  
2003 und zur Änderung des Europol-Gesetzes vom  
17. 3. 2006

(Bek. 4. 8. 09) – 2009 I 2504, 2506

Siehe auch Protokoll vom 19. 6. 1997 über die Vorrechte und Immunitäten  
für Europol, die Mitglieder der Organe, die stellvertretenden Direktoren  
und die Bediensteten von Europol – 1998 II 974

\*) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

| Vertragsparteien       | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Protokoll<br>vom 30. 11. 2000<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Protokoll<br>vom 28. 11. 2002<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|------------------------|------------------------------|-----------------|----------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------|-----------------|
| Belgien                | 1. 10. 1998                  | 98 II 2930      | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Dänemark               | 1. 10. 1998                  | 98 II 2930      | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Estland                |                              |                 | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Finnland               | 1. 10. 1998                  | 98 II 2930      | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Frankreich             | 1. 10. 1998                  | 98 II 2930      | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Griechenland           | 1. 10. 1998                  | 98 II 2930      | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Irland                 | 1. 10. 1998                  | 98 II 2930      | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Italien                | 1. 10. 1998                  | 98 II 2930      | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Lettland               |                              |                 | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Litauen                |                              |                 | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Luxemburg              | 1. 10. 1998                  | 98 II 2930      | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Malta                  |                              |                 | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Niederlande            | 1. 10. 1998                  | 98 II 2930      | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Österreich             | 1. 10. 1998                  | 98 II 2930      | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Polen                  |                              |                 | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Portugal               | 1. 10. 1998                  | 98 II 2930      | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Schweden               | 1. 10. 1998                  | 98 II 2930      | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Slowakei               |                              |                 | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Slowenien              |                              |                 | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Spanien                | 1. 10. 1998                  | 98 II 2930      | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Tschechische Repulik   |                              |                 | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Ungarn                 |                              |                 | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Vereinigtes Königreich | 1. 10. 1998                  | 98 II 2930      | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |
| Zypern                 |                              |                 | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       | 29. 3. 2007                                  | 07 II 827       |

| Vertragsparteien | Protokoll<br>vom 27. 11. 2003<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Vertragsparteien       | Protokoll<br>vom 27. 11. 2003<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|------------------|----------------------------------------------|-----------------|------------------------|----------------------------------------------|-----------------|
| Belgien          | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       | Niederlande            | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       |
| Dänemark         | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       | Österreich             | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       |
| Estland          | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       | Polen                  | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       |
| Finnland         | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       | Portugal               | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       |
| Frankreich       | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       | Schweden               | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       |
| Griechenland     | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       | Slowakei               | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       |
| Irland           | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       | Slowenien              | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       |
| Italien          | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       | Spanien                | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       |
| Lettland         | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       | Tschechische Republik  | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       |
| Litauen          | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       | Ungarn                 | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       |
| Luxemburg        | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       | Vereinigtes Königreich | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       |
| Malta            | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       | Zypern                 | 18. 4. 2007                                  | 07 II 827       |



**Übereinkommen vom 26. 7. 1995  
aufgrund von Artikel K.3 des Vertrags über die  
Europäische Union über den Schutz der finanziellen  
Interessen der Europäischen Gemeinschaften\*)**

Gesetz vom 10. 9. 1998 – 1998 II 2322, 2324

*BT-Drucksachen 13/10425, 10767, 10971*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 10. 2002 (Bek. 27. 4. 07) – 2007 II 794

**Protokoll vom 27. 9. 1996 \*\*)**

zum Übereinkommen vom 26. 7. 1995

Artikel 1 des Gesetzes vom 10. 9. 1998 – 1998 II 2340

*BT-Drucksachen 13/10424, 10777, 10970*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 10. 2002 (Bek. 27. 4. 07) – 2007 II 794

**Protokoll vom 29. 11. 1996 \*\*)**

aufgrund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europäische  
Union betreffend die Auslegung des Übereinkommens über

den Schutz der finanziellen Interessen der Europäischen  
Gemeinschaften durch den Gerichtshof der Europäischen  
Gemeinschaften im Wege der Vorabentscheidung

Gesetz vom 10. 7. 2000 – 2000 II 814, 815

*BT-Drucksachen 14/2120, 3092*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 10. 2002 (Bek. 27. 4. 07) – 2007 II 794

**Zweites Protokoll vom 19. 6. 1997**

zum Übereinkommen vom 26. 7. 1995

Gesetz vom 21. 10. 2002 – 2002 II 2722, 2723

*BT-Drucksachen 14/9002, 9207, 9413*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 19. 5. 2009 (Bek. 25. 8. 16) – 2016 II 1110

Gesetz vom 22. 8. 2002 zur Ausführung des Zweiten Protokolls vom 19. 6.  
1997 – 2002 I 3387 – FN A 450-2, 454-1

\*) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

| Vertragsparteien       | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Protokoll<br>vom 27. 9. 1996 | BGBL.<br>Jg. | S.   | Protokoll<br>vom 29. 11. 1996 | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|------------------------------|--------------|------|------------------------------|--------------|------|-------------------------------|--------------|------|
| Belgien                | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                  | 07 II        | 794  |
| Bulgarien              | 1. 1. 2008                   | 08 II        | 153  | 1. 1. 2008                   | 08 II        | 153  | 1. 1. 2008                    | 08 II        | 153  |
| Dänemark               | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                  | 07 II        | 794  |
| Estland                | 4. 5. 2005                   | 07 II        | 794  | 4. 5. 2005                   | 07 II        | 794  |                               |              |      |
| Finnland               | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                  | 07 II        | 794  |
| Frankreich             | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                  | 07 II        | 794  |
| Griechenland           | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                  | 07 II        | 794  |
| Irland                 | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                  | 07 II        | 794  |
| Italien                | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                  | 07 II        | 794  |
| Kroatien               | 1. 6. 2016                   | 16 II        | 1109 | 1. 6. 2016                   | 16 II        | 1109 | 1. 6. 2016                    | 16 II        | 1109 |
| Lettland               | 30. 11. 2004                 | 07 II        | 794  | 30. 11. 2004                 | 07 II        | 794  | 30. 11. 2004                  | 07 II        | 794  |
| Litauen                | 26. 8. 2004                  | 07 II        | 794  | 26. 8. 2004                  | 07 II        | 794  | 26. 8. 2004                   | 07 II        | 794  |
| Luxemburg              | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                  | 07 II        | 794  |
| Malta                  | 4. 5. 2011                   | 14 II        | 320  | 4. 5. 2011                   | 14 II        | 320  | 4. 5. 2011                    | 14 II        | 320  |
| Niederlande            | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                  | 07 II        | 794  |
| Österreich             | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                  | 07 II        | 794  |
| Polen                  | 8. 12. 2008                  | 14 II        | 320  | 8. 12. 2008                  | 14 II        | 320  | 8. 12. 2008                   | 14 II        | 320  |
| Portugal               | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                  | 07 II        | 794  |
| Rumänien               | 1. 1. 2008                   | 08 II        | 153  | 1. 1. 2008                   | 08 II        | 153  | 1. 1. 2008                    | 08 II        | 153  |
| Schweden               | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                  | 07 II        | 794  |
| Slowakei               | 29. 12. 2004                 | 07 II        | 794  | 29. 12. 2004                 | 07 II        | 794  | 29. 12. 2004                  | 07 II        | 794  |
| Slowenien              | 16. 7. 2007                  | 08 II        | 153  | 16. 7. 2007                  | 08 II        | 153  | 16. 7. 2007                   | 08 II        | 153  |
| Spanien                | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                  | 07 II        | 794  |
| Tschechische Republik  | 15. 1. 2014                  | 14 II        | 320  | 15. 1. 2014 **)              | 14 II        | 320  | 15. 1. 2014 **)               | 14 II        | 320  |
| Ungarn                 | 18. 4. 2010                  | 14 II        | 320  | 18. 4. 2010                  | 14 II        | 320  | 18. 4. 2010                   | 14 II        | 320  |
| Vereinigtes Königreich | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                 | 07 II        | 794  | 17. 10. 2002                  | 07 II        | 794  |
| Zypern                 | 29. 6. 2005                  | 07 II        | 794  | 29. 6. 2005                  | 07 II        | 794  | 29. 6. 2005                   | 07 II        | 794  |

| Vertragsparteien | Zweites Protokoll<br>vom 19. 6. 1997<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Vertragsparteien       | Zweites Protokoll<br>vom 19. 6. 1997<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-----------------------------------------------------|--------------|------|------------------------|-----------------------------------------------------|--------------|------|
| Belgien          | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 | Malta                  | 4. 5. 2011                                          | 16 II        | 1110 |
| Bulgarien        | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 | Niederlande            | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 |
| Dänemark         | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 | Österreich             | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 |
| Estland          | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 | Polen                  | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 |
| Finnland         | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 | Portugal               | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 |
| Frankreich       | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 | Rumänien               | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 |
| Griechenland     | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 | Schweden               | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 |
| Kroatien         | 1. 6. 2016                                          | 16 II        | 1110 | Slowakei               | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 |
| Irland           | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 | Slowenien              | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 |
| Italien          | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 | Spanien                | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 |
| Lettland         | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 | Tschechische Republik  | 15. 1. 2014                                         | 16 II        | 1110 |
| Litauen          | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 | Ungarn                 | 18. 4. 2010                                         | 16 II        | 1110 |
| Luxemburg        | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 | Vereinigtes Königreich | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 |
|                  |                                                     |              |      | Zypern                 | 19. 5. 2009                                         | 16 II        | 1110 |

\*\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesen Protokollen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Rates der Europäischen Union unter <http://www.consilium.europa.eu/policies/agreements/eisnshbar>. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Übereinkommen vom 26. 7. 1995  
auf Grund von Artikel K.3 des Vertrags über die  
Europäische Union über den Einsatz der Informations-  
technologie im Zollbereich**

Gesetz vom 31. 3. 2004 – 2004 II 386

*BT-Drucksachen 15/1969, 2185*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 12. 2005 (Bek. 1. 6. 06) – 2006 II 570

Aufhebung des Gesetzes vom 31. 3. 2004 mit Wirkung vom  
27. 5. 2011 – 2011 I 617, 618

**a) Protokoll vom 29. 11. 1996**

betreffend die Auslegung des Übereinkommens über den  
Einsatz der Informationstechnologie im Zollbereich  
durch den Gerichtshof der Europäischen Gemeinschaf-  
ten \*) im Wege der Vorabentscheidung  
– 2004 II 386, 398

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 12. 2005 (Bek. 1. 6. 06) – 2006 II 570

**b) Protokoll vom 12. 3. 1999**

betreffend den Anwendungsbereich des Waschens von

Erträgen in dem Übereinkommen über den Einsatz der  
Informationstechnologie im Zollbereich sowie die Auf-  
nahme des amtlichen Kennzeichens des Transportmittels  
in das Übereinkommen  
– 2004 II 386, 401

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 4. 2008 (Bek. 27. 6. 08) – 2008 II 790

**c) Protokoll vom 8. 5. 2003**

zur Änderung des Übereinkommens über den Einsatz der  
Informationstechnologie im Zollbereich hinsichtlich  
der Einrichtung eines Aktennachweissystems für  
Zollzwecke  
– 2004 II 386, 402

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 10. 2007 (Bek. 12. 9. 07) – 2007 II 1493

Gesetz vom 31. 3. 2004 zur Ausführung des Übereinkommens vom 26. 7.  
1995 und des Protokolls vom 8. 5. 2003 – 2004 I 482 – FN A 602-3

\*) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

| Vertragsparteien       | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | zu a) Protokoll 1996<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|------------------------------|--------------|------|-------------------------------------|--------------|-----|
| Belgien                | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Bulgarien              | 1. 12. 2007                  | 08 II        | 241  | 1. 12. 2007                         | 08 II        | 241 |
| Dänemark               | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Estland                | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Finnland               | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Frankreich             | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Griechenland           | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Irland                 | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Italien                | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Lettland               | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Litauen                | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Luxemburg              | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Malta                  | 11. 10. 2007                 | 07 II        | 1968 |                                     |              |     |
| Niederlande            | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Österreich             | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Polen                  | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Portugal               | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Rumänien               | 1. 12. 2007                  | 08 II        | 241  | 1. 12. 2007                         | 08 II        | 241 |
| Schweden               | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Slowakei               | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Slowenien              | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Spanien                | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Tschechische Republik  | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Ungarn                 | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Vereinigtes Königreich | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |
| Zypern                 | 25. 12. 2005                 | 06 II        | 570  | 25. 12. 2005                        | 06 II        | 570 |

| Vertragsparteien | zu b) Protokoll 1999<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  | zu c) Protokoll 2003<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------------------------------|--------------|-----|-------------------------------------|--------------|------|
| Belgien          | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 |                                     |              |      |
| Bulgarien        | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 1. 12. 2007                         | 08 II        | 241  |
| Dänemark         | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Estland          | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Finnland         | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Frankreich       | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Griechenland     | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 6. 11. 2008                         | 10 II        | 1526 |
| Irland           | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 |                                     |              |      |
| Italien          | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 14. 12. 2010                        | 10 II        | 1526 |
| Lettland         | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Litauen          | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Luxemburg        | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Malta            | 15. 6. 2010                         | 10 II        | 634 | 27. 4. 2008                         | 08 II        | 241  |
| Niederlande      | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Österreich       | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 7. 12. 2009                         | 10 II        | 1526 |
| Polen            | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Portugal         | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 9. 12. 2009                         | 10 II        | 1526 |
| Rumänien         | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 1. 12. 2007                         | 08 II        | 241  |

| Vertragsparteien       | zu b) Protokoll 1999<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  | zu c) Protokoll 2003<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-------------------------------------|--------------|-----|-------------------------------------|--------------|------|
| Schweden               | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Slowakei               | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Slowenien              | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Spanien                | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Tschechische Republik  | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Ungarn                 | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |
| Vereinigtes Königreich | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 241  |
| Zypern                 | 14. 4. 2008                         | 08 II        | 790 | 15. 10. 2007                        | 07 II        | 1493 |

### Übereinkommen vom 4. 8. 1995

zur Durchführung der Bestimmungen des Seerechts-  
 übereinkommens der Vereinten Nationen vom 10. 12.  
 1982 über die Erhaltung und Bewirtschaftung von  
 gebietsübergreifenden Fischbeständen und Beständen  
 weit wandernder Fische \*)

Gesetz vom 2. 8. 2000 – 2000 II 1022, 1023

BT-Drucksachen 14/2421, 2815

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
 am 18. 1. 2004 (Bek. 13. 3. 09) – 2009 II 658

Siehe auch Seerechtsübereinkommen der Vereinten Nationen vom 10. 12.  
 1982 – 1994 II 1798

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Australien                             | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Bahamas                                | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Bangladesch                            | 5. 12. 2012  | 13 II        | 5    |
| Barbados                               | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Benin                                  | 2. 12. 2017  | 17 II        | 1519 |
| Belgien                                | 18. 1. 2004  | 09 II        | 658  |
| Belize                                 | 13. 8. 2005  | 09 II        | 658  |
| Brasilien                              | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Bulgarien                              | 12. 1. 2007  | 09 II        | 658  |
| Chile *)                               | 12. 3. 2016  | 16 II        | 464  |
| Cookinseln                             | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Costa Rica                             | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Dänemark                               | 18. 1. 2004  | 09 II        | 658  |
| Ecuador                                | 6. 1. 2017   | 17 II        | 317  |
| Estland                                | 6. 9. 2006   | 09 II        | 658  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>3)</sup> | 18. 1. 2004  | 09 II        | 658  |
| Fidschi                                | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Finnland                               | 18. 1. 2004  | 09 II        | 658  |
| Frankreich                             | 18. 1. 2004  | 09 II        | 658  |
| Ghana                                  | 26. 2. 2017  | 17 II        | 317  |
| Griechenland                           | 18. 1. 2004  | 09 II        | 658  |
| Guinea                                 | 16. 10. 2005 | 09 II        | 658  |
| Indien                                 | 18. 9. 2003  | 09 II        | 658  |
| Indonesien                             | 28. 10. 2009 | 10 II        | 1548 |
| Iran                                   | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Irland                                 | 18. 1. 2004  | 09 II        | 658  |
| Island                                 | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Italien                                | 18. 1. 2004  | 09 II        | 658  |
| Japan                                  | 6. 9. 2006   | 09 II        | 658  |
| Kanada                                 | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Kenia                                  | 12. 8. 2004  | 09 II        | 658  |
| Kiribati                               | 15. 10. 2005 | 09 II        | 658  |
| Korea, Republik                        | 2. 3. 2008   | 09 II        | 658  |
| Kroatien *)                            | 10. 10. 2013 | 13 II        | 1419 |
| Lettland                               | 7. 3. 2007   | 09 II        | 658  |
| Liberia                                | 16. 10. 2005 | 09 II        | 658  |
| Litauen                                | 31. 3. 2007  | 09 II        | 658  |
| Luxemburg                              | 18. 1. 2004  | 09 II        | 658  |
| Malediven                              | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Malta                                  | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Marokko                                | 19. 10. 2012 | 13 II        | 5    |
| Marshallinseln                         | 18. 4. 2003  | 09 II        | 658  |
| Mauritius                              | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Mikronesien                            | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Monaco                                 | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Mosambik                               | 9. 1. 2009   | 09 II        | 1177 |
| Namibia                                | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Nauru                                  | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |
| Neuseeland                             | 11. 12. 2001 | 09 II        | 658  |

| Vertragsparteien               | in Kraft am                | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------|----------------------------|--------------|------|
| Niederlande                    | 18. 1. 2004                | 09 II        | 658  |
| Nigeria                        | 2. 12. 2009                | 10 II        | 1548 |
| Niue                           | 10. 11. 2006               | 09 II        | 658  |
| Norwegen                       | 11. 12. 2001               | 09 II        | 658  |
| Österreich                     | 18. 1. 2004                | 09 II        | 658  |
| Oman                           | 13. 6. 2008                | 09 II        | 658  |
| Palau                          | 25. 4. 2008                | 09 II        | 658  |
| Panama                         | 15. 1. 2009                | 09 II        | 1177 |
| Papua-Neuguinea                | 11. 12. 2001               | 09 II        | 658  |
| Philippinen                    | 24. 10. 2014               | 14 II        | 1001 |
| Polen                          | 13. 4. 2006                | 09 II        | 658  |
| Portugal                       | 18. 1. 2004                | 09 II        | 658  |
| Rumänien                       | 15. 8. 2007                | 09 II        | 658  |
| Russische Föderation           | 11. 12. 2001               | 09 II        | 658  |
| Salomonen                      | 11. 12. 2001               | 09 II        | 658  |
| Samoa                          | 11. 12. 2001               | 09 II        | 658  |
| Schweden                       | 18. 1. 2004                | 09 II        | 658  |
| Senegal                        | 11. 12. 2001               | 09 II        | 658  |
| Seychellen                     | 11. 12. 2001               | 09 II        | 658  |
| Slowakei                       | 6. 12. 2008                | 09 II        | 1177 |
| Slowenien                      | 15. 6. 2006                | 09 II        | 658  |
| Spanien                        | 18. 1. 2004                | 09 II        | 658  |
| Sri Lanka                      | 11. 12. 2001               | 09 II        | 658  |
| St. Kitts und Nevis            | 25. 3. 2018                | 18 II        | 255  |
| St. Lucia                      | 11. 12. 2001               | 09 II        | 658  |
| St. Vincent und die Grenadinen | 28. 11. 2010               | 10 II        | 1548 |
| Südafrika                      | 13. 9. 2003                | 09 II        | 658  |
| Thailand                       | 28. 5. 2017                | 17 II        | 658  |
| Tonga                          | 11. 12. 2001               | 09 II        | 658  |
| Trinidad und Tobago            | 13. 10. 2006               | 09 II        | 658  |
| Tschechische Republik          | 18. 4. 2007                | 09 II        | 658  |
| Tuvalu                         | 4. 3. 2009                 | 09 II        | 1177 |
| Ukraine                        | 29. 3. 2003                | 09 II        | 658  |
| Ungarn                         | 15. 6. 2008                | 09 II        | 658  |
| Uruguay                        | 11. 12. 2001               | 09 II        | 658  |
| Vanuatu                        | 14. 4. 2018                | 18 II        | 255  |
| Vereinigte Staaten             | 11. 12. 2001               | 09 II        | 658  |
| Vereinigtes Königreich         | 18. 1. 2004 <sup>1)</sup>  | 09 II        | 658  |
|                                | 11. 12. 2001 <sup>2)</sup> | 09 II        | 658  |
| Vietnam *)                     | 17. 1. 2019                | 19 II        | 360  |
| Zypern                         | 25. 10. 2002               | 09 II        | 658  |

1) für das Mutterland

2) für die überseeischen Hoheitsgebiete Pitcairn, Henderson, Ducie und Oeno, die Falklandinseln, Südgeorgien und die südlichen Sandwichinseln, Bermuda, die Turks- und Caicosinseln, das britische Territorium im Indischen Ozean, die britischen Jungferninseln und Anguilla

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Verordnung vom 18. 8. 1995

über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an  
 die Direktoren und Lehrer bei den Europäischen Schulen  
 im Ausland

in Kraft m.W.v. 1. 1. 1995 – 1995 II 676

Siehe auch Satzung der Europäischen Schule vom 12. 4. 1957 – 1965 II 1041

**Übereinkommen vom 23. 1. 1996**

**zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik, der Regierung des Großherzogtums Luxemburg und dem Schweizerischen Bundesrat, handelnd im Namen der Kantone Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Aargau und Jura, über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen Gebietskörperschaften und örtlichen öffentlichen Stellen**

Gesetz vom 23. 6. 1997 – 1997 II 1158

*BT-Drucksachen 13/6202, 7308*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien  
am 1. 9. 1997 (Bek. 9. 11. 98) – 1998 II 2966

Anwendungsbereich für die Schweizerische Eidgenossenschaft:  
Kanton Schaffhausen m.W.v. 9. 9. 2002 – 2004 II 1437

**Regionale Vereinbarung vom 25. 1. 1996  
über den Binnenschiffahrtfunk**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 9. 1996 (Bek. 3. 6. 96) – 1996 II 1082

außer Kraft am 1. 8. 2000 mit Inkrafttreten der Regionalen Vereinbarung vom 6. 1. 2000 (Bek. 28. 8. 00)  
– 2000 II 1213

**Europäisches Übereinkommen vom 25. 1. 1996  
über die Ausübung von Kinderrechten \*)**

Gesetz vom 5. 11. 2001 – 2001 II 1074, 1075

*BT-Drucksachen 14/5438, 6526*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 8. 2002 (Bek. 9. 8. 02) – 2002 II 2472

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien <sup>2)</sup>                          | 20. 1. 2011  | 11 II        | 280  |
|                                                 | 1. 2. 2012   | 12 II        | 147  |
| Finnland                                        | 1. 3. 2011   | 11 II        | 280  |
| Frankreich                                      | 1. 1. 2008   | 08 II        | 164  |
| Griechenland                                    | 1. 7. 2000   | 02 II        | 2472 |
| Italien                                         | 1. 11. 2003  | 03 II        | 2167 |
| Kroatien                                        | 1. 8. 2010   | 11 II        | 280  |
| Lettland                                        | 1. 9. 2001   | 02 II        | 2472 |
| Malta *)                                        | 1. 7. 2015   | 15 II        | 481  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 5. 2003   | 03 II        | 420  |
| Montenegro                                      | 1. 2. 2011   | 11 II        | 280  |
| Österreich                                      | 1. 10. 2008  | 09 II        | 1268 |
| Polen                                           | 1. 7. 2000   | 02 II        | 2472 |
| Portugal *)                                     | 1. 7. 2014   | 14 II        | 355  |
| Slowenien                                       | 1. 7. 2000   | 02 II        | 2472 |
| Spanien *)                                      | 1. 4. 2015   | 15 II        | 68   |
| Tschechische Republik                           | 1. 7. 2001   | 02 II        | 2472 |
| Türkei                                          | 1. 10. 2002  | 02 II        | 2800 |
| Ukraine <sup>3)</sup> *)                        | 1. 4. 2007   | 08 II        | 164  |
| Ungarn <sup>2)</sup>                            | 29. 11. 2010 | 11 II        | 280  |
| Zypern <sup>1)</sup>                            | 1. 2. 2006   | 06 II        | 128  |

1) Weitere Bek. – 2008 II 164

2) Weitere Bek. – 2011 II 440 (Berichtigung: Abkommen noch nicht in Kraft)

3) Erklärung über die Weiteranwendung – 2015 II 1619

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Verordnung vom 15. 2. 1996**

**über Vorrechte und Immunitäten der Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (OSZE)**

in Kraft am 29. 2. 1996 – 1996 II 226

Verordnung vom 15. 2. 1996 geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 22. 9. 2005 – 2005 I 2809

außer Kraft am 19. 2. 2016 – (Bek. 4. 2. 16) – 2016 II 138

**Übereinkommen vom 28. 2. 1996**

**über die besonderen Stabilitätsanforderungen an Ro-Ro-Fahrgastschiffe, die regelmäßig und planmäßig in der Auslandfahrt zwischen, nach oder von bestimmten Häfen in Nordwesteuropa und der Ostsee verkehren**

Verordnung vom 19. 2. 1997 – 1997 II 540, 541

in Kraft am 1. 4. 1997 – 1997 II 1020 – für

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Bundesrepublik Deutschland | Niederlande            |
| Dänemark                   | Norwegen               |
| Finnland                   | Schweden               |
| Irland                     | Vereinigtes Königreich |

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Estland          | 11. 1. 2006 | 15 II        | 1275 |
| Kongo            | 27. 6. 2015 | 15 II        | 1275 |
| Lettland         | 4. 2. 2004  | 15 II        | 1275 |
| Polen            | 4. 1. 2008  | 15 II        | 1275 |

**Europäisches Übereinkommen vom 5. 3. 1996**

**über die an Verfahren vor dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte teilnehmenden Personen \*)**

Gesetz vom 27. 4. 2001 – 2001 II 358, 359

*BT-Drucksachen 14/4298, 5330*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 11. 2001 (Bek. 3. 5. 02) – 2002 II 1438

Dieses Übereinkommen ersetzt das Übereinkommen vom 6. 5. 1969  
– 1977 II 1445

Siehe auch Konvention vom 4. 11. 1950 zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten – 1952 II 685

| Vertragsparteien      | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien              | 1. 4. 2003  | 03 II        | 523  |
| Andorra               | 1. 1. 1999  | 02 II        | 1438 |
| Belgien               | 1. 8. 2000  | 02 II        | 1438 |
| Bulgarien             | 1. 7. 2001  | 02 II        | 1438 |
| Dänemark              | 1. 1. 1999  | 02 II        | 1438 |
| Estland *)            | 1. 3. 2012  | 13 II        | 154  |
| Finnland              | 1. 2. 1999  | 02 II        | 1438 |
| Frankreich            | 1. 1. 1999  | 02 II        | 1438 |
| Georgien              | 1. 7. 2001  | 02 II        | 1438 |
| Griechenland *)       | 1. 4. 2005  | 13 II        | 154  |
| Irland                | 1. 7. 1999  | 02 II        | 1438 |
| Island                | 1. 1. 1999  | 02 II        | 1438 |
| Italien               | 1. 1. 1999  | 02 II        | 1438 |
| Kroatien              | 1. 2. 2000  | 02 II        | 1438 |
| Lettland *)           | 1. 9. 2006  | 13 II        | 154  |
| Liechtenstein         | 1. 3. 1999  | 02 II        | 1438 |
| Litauen               | 1. 4. 2003  | 03 II        | 523  |
| Luxemburg             | 1. 5. 1999  | 02 II        | 1438 |
| Malta *)              | 1. 4. 2015  | 15 II        | 436  |
| Moldau, Republik      | 1. 1. 2002  | 02 II        | 1438 |
| Monaco *)             | 1. 5. 2007  | 13 II        | 154  |
| Niederlande           | 1. 1. 1999  | 02 II        | 1438 |
| Norwegen              | 1. 2. 2002  | 02 II        | 1438 |
| Österreich            | 1. 3. 2001  | 02 II        | 1438 |
| Polen *)              | 1. 2. 2013  | 13 II        | 154  |
| Rumänien              | 1. 6. 1999  | 02 II        | 1438 |
| San Marino            | 1. 10. 2015 | 15 II        | 1182 |
| Schweden              | 1. 1. 1999  | 02 II        | 1438 |
| Schweiz               | 1. 1. 1999  | 02 II        | 1438 |
| Slowakei              | 1. 7. 2003  | 03 II        | 1479 |
| Slowenien             | 1. 1. 2002  | 02 II        | 1438 |
| Spanien               | 1. 3. 2001  | 02 II        | 1438 |
| Tschechische Republik | 1. 1. 1999  | 02 II        | 1438 |
| Türkei <sup>2)</sup>  | 1. 12. 2004 | 05 II        | 856  |
| Ukraine               | 1. 1. 2005  | 05 II        | 571  |
| Ungarn                | 1. 1. 1999  | 02 II        | 1438 |



| Vertragsparteien                        | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> *) | 1. 1. 2002  | 02 II        | 1438 |
| Guernsey                                | 1. 5. 2015  | 15 II        | 805  |
| Zypern                                  | 1. 4. 2000  | 02 II        | 1438 |

1) Weitere Bek. – 2004 II 368

2) Weitere Bek. – 2005 II 1126

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

#### **Vertrag vom 11. 4. 1996 über die Internationale Kommission zum Schutz der Oder gegen Verunreinigung**

Gesetz vom 12. 9. 1997 – 1997 II 1707

*BT-Drucksachen 13/6920, 7922*

in Kraft am 28. 4. 1999 – 2004 II 552 – für

Bundesrepublik Deutschland

Polen

Tschechische Republik

– ABl. EG 1999 Nr. L 100/20

Vertrag vom 27. 11. 2008

über die Änderung des Vertrags vom 11. 4. 1996

Gesetz vom 15. 9. 2010 – 2010 II 1054, 1055

*BT-Drucksache 17/1702*

in Kraft am 14. 1. 2011 – 2011 II 459 – für

Bundesrepublik Deutschland

Polen

Tschechische Republik

#### **Vereinbarung vom 29. 5. 1996**

**zwischen dem Innenministerium der Bundesrepublik Deutschland, dem Innenministerium der Republik Kroatien, der Regierung der Republik Österreich, dem Schweizerischen Bundesrat und der Regierung der Republik Slowenien über die Gestattung der Durchreise und Durchbeförderung bosnisch-herzegowinischer Kriegsflüchtlinge**

in Kraft am 1. 7. 1996 (Bek. 8. 11. 96) – 1996 II 2656

#### **Abkommen vom 20. 6. 1996**

**zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, den Vereinten Nationen und dem Sekretariat des Rahmenübereinkommens der Vereinten Nationen über Klimaänderungen über den Sitz des Sekretariats des Übereinkommens**

Verordnung vom 19. 12. 1996 – 1996 II 2781

außer Kraft am 23. 8. 1997 (Bek. 2. 3. 98) – 1998 II 328

Gesetz vom 27. 5. 1997 – 1997 II 1054

*BT-Drucksachen 13/6917, 7107*

in Kraft am 23. 8. 1997 (Bek. 11. 2. 98) – 1998 II 301

Protokoll vom 7. 12. 2005

zur Änderung des Abkommens vom 20. 6. 1996

Gesetz vom 1. 4. 2009 – 2009 II 294, 295

*BT-Drucksachen 16/10815, 11218*

in Kraft am 27. 11. 2009 (Bek. 19. 1. 10) – 2010 II 88

Verleihung der Rechtsfähigkeit an den Rat des Anpassungsfonds

Gesetz vom 1. 2. 2011 – 2011 II 145

*BT-Drucksache 17/3027*

Siehe auch Abkommen vom 10. 11. 1995 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und den Vereinten Nationen über den Sitz des Freiwilligenprogramms der Vereinten Nationen – 1996 II 903, 1207

#### **Übereinkommen vom 1. 9. 1996**

**zur Gründung des Europäischen Büros für Telekommunikation (ETO)**

Verordnung vom 8. 9. 1998 – 1998 II 2310

Siehe auch Übereinkommen vom 23. 6. 1993 zur Gründung des Europäischen Büros für Kommunikation (ECO) – 2003 II 1985

#### **Übereinkommen vom 9. 9. 1996**

**über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt**

Gesetz vom 13. 12. 2003 – 2003 II 1799

*BT-Drucksachen 15/1056, 1580*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 11. 2010 (Bek. 8. 1. 10) – 2010 II 76

Erste Verordnung vom 16. 12. 2010 (1. CDNI-Verordnung) in Kraft am 22. 12. 2010 – 2010 II 1438, 1439

Verordnung vom 16. 12. 2016 geändert durch Artikel 121 des Gesetzes vom 8. 7. 2016 – 2016 I 1594

Zweite Verordnung vom 16. 12. 2010 (2. CDNI-Verordnung)

in Kraft am 1. 1. 2011 – 2010 II 1516, 1517

Dritte Verordnung vom 9. 2. 2015 (3. CDNI-Verordnung) in Kraft am 14. 2. 2015 – 2015 II 210, 211, 215, 219, 223, 227

Vierte Verordnung vom 22. 11. 2016 (4. CDNI-Verordnung) *BR-Drucksache 441/16*

Verordnung in Kraft am 6. 12. 2016 – 2016 II 1274, 1275

Fünfte Verordnung vom 15. 11. 2017 (5. CDNI-Verordnung)

Verordnung in Kraft am 28. 11. 2017 – 2017 II 1410, 1411

Sechste Verordnung vom 17. 7. 2018 (6. CDNI-Verordnung)

Verordnung in Kraft am 2. 8. 2018 – 2018 II 330, 331

Ausführungsgesetz vom 13. 12. 2003 zu dem Übereinkommen vom 9. 9. 1996 – 2003 I 2642; 2006 I 2407 – FN A 2129-39

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S. |
|------------------|-------------|--------------|----|
| Belgien          | 1. 11. 2010 | 10 II        | 76 |
| Frankreich       | 1. 11. 2010 | 10 II        | 76 |
| Luxemburg        | 1. 11. 2010 | 10 II        | 76 |
| Niederlande      | 1. 11. 2010 | 10 II        | 76 |
| Schweiz          | 1. 11. 2010 | 10 II        | 76 |

#### **Vereinbarung vom 17. 9. 1996**

**zwischen dem Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit der Bundesrepublik Deutschland und dem Minister für Umweltschutz, Natürliche Ressourcen und Forstwesen der Republik Polen und dem Ministerium für Umwelt der Tschechischen Republik über den Austausch von Immissionsdaten der Luftbelastung im „Schwarzen Dreieck“**

in Kraft am 17. 9. 1996 (Bek. 20. 11. 96) – 1997 II 154

#### **Vertrag vom 24. 9. 1996**

**über das umfassende Verbot von Nuklearversuchen**

Gesetz vom 9. 7. 1998 – 1998 II 1210

*BT-Drucksachen 13/10075, 10402, 10694*

Ausführungsgesetz vom 23. 7. 1998 zu dem Vertrag – 1998 I 1882; 2001 I 2785; 2003 I 2304; 2006 I 2407 – FN A 2129-33

#### **Übereinkommen vom 27. 9. 1996**

**aufgrund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europäische Union über die Auslieferung zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union**

Gesetz vom 7. 9. 1998 – 1998 II 2253, 2254

*BT-Drucksachen 13/10427, 10765, 10972*



noch 1996

vorläufige Anwendung nach Artikel 18 Abs. 4 für die  
Bundesrepublik Deutschland

im Verhältnis zu

|                            |         |              |                |
|----------------------------|---------|--------------|----------------|
| Belgien                    | m.W.vom | 23. 10. 2001 | 02 II 1653     |
| Dänemark                   | m.W.vom | 11. 3. 1999  | 99 II 707      |
| Finnland                   | m.W.vom | 6. 7. 1999   | 99 II 707      |
| Frankreich                 | m.W.vom | 30. 6. 2005  | 12 II 258      |
| Litauen                    | m.W.vom | 26. 8. 2004  | 12 II 258      |
| Luxemburg                  | m.W.vom | 28. 10. 2001 | 02 II 1653     |
| Niederlande                | m.W.vom | 27. 9. 2000  | 01 II 574      |
| nicht mehr<br>anwendbar ab |         | 8. 2. 2006   | 12 II 258, 261 |
| Österreich <sup>1)</sup>   | m.W.vom | 11. 7. 2001  | 01 II 868      |
| Polen                      | m.W.vom | 18. 7. 2006  | 12 II 258      |
| Portugal                   | m.W.vom | 11. 3. 1999  | 99 II 707      |
| Schweden                   | m.W.vom | 1. 11. 2001  | 02 II 1653     |
| Slowenien                  | m.W.vom | 16. 7. 2007  | 12 II 258      |
| Spanien                    | m.W.vom | 11. 3. 1999  | 99 II 707      |
| Vereinigtes<br>Königreich  | m.W.vom | 20. 3. 2002  | 02 II 2757     |

1) Weitere Bek. – 2003 II 127

Siehe auch Europäisches Auslieferungsübereinkommen vom 13. 12. 1957  
– 1964 II 1369

**Verordnung vom 10. 10. 1996  
über Vorrechte und Immunitäten des Internationalen  
Seegerichtshofs**

in Kraft m.W.v. 1. 8. 1996/16. 10. 1996 – 1996 II 2517

**Haager Übereinkommen vom 19. 10. 1996  
über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die  
Anerkennung, Vollstreckung und Zusammenarbeit auf  
dem Gebiet der elterlichen Verantwortung und der  
Maßnahmen zum Schutz von Kindern (Haager Kinder-  
schutzübereinkommen) \*) \*\*)**

Gesetz vom 25. 6. 2009 – 2009 II 602, 603

*BT-Drucksachen 16/12068, 12462*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland \*\*) <sup>10)</sup>  
am 1. 1. 2011 (Bek. 7. 12. 10) – 2010 II 1527

Im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien ersetzt dieses Übereinkommen das Übereinkommen vom 5. 10. 1961 über die Zuständigkeit der Behörden und das anzuwendende Recht auf dem Gebiet des Schutzes von Minderjährigen und das am 12. 6. 1902 in Den Haag unterzeichnete Abkommen zur Regelung der Vormundschaft über Minderjährige, unbeschadet der Anerkennung von Maßnahmen, die nach dem genannten Übereinkommen vom 5. 10. 1961 getroffen wurden.

Gesetz zur Änderung des Internationalen Familienrechtsverfahrensgesetzes vom 25. 6. 2009 – 2009 I 1594, FN A: 319-109, 363-1

| Vertragsparteien               | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                       | 1. 4. 2007  | 10 II        | 1527 |
| Armenien                       | 1. 5. 2008  | 10 II        | 1527 |
| Australien                     | 1. 8. 2003  | 10 II        | 1527 |
| Belgien **) <sup>4)</sup>      | 1. 9. 2014  | 14 II        | 526  |
| Bulgarien                      | 1. 2. 2007  | 10 II        | 1527 |
| Dänemark **) <sup>7)</sup>     | 1. 10. 2011 | 12 II        | 102  |
| Grönland                       | 1. 7. 2016  | 16 II        | 1199 |
| Dominikanische Republik        | 1. 10. 2010 | 10 II        | 1527 |
| Ecuador                        | 1. 9. 2003  | 10 II        | 1527 |
| Estland <sup>12)</sup>         | 1. 6. 2003  | 10 II        | 1527 |
| Fidschi **)                    | 1. 4. 2019  | 19 II        | 85   |
| Finnland **) <sup>2) 11)</sup> | 1. 3. 2011  | 11 II        | 842  |

| Vertragsparteien                       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Frankreich **) <sup>1) 2)</sup>        | 1. 2. 2011  | 11 II        | 842  |
| Georgien **)                           | 1. 3. 2015  | 15 II        | 60   |
| Griechenland **) <sup>3) 9)</sup>      | 1. 6. 2012  | 12 II        | 465  |
| Guyana                                 | 1. 12. 2019 | 19 II        | 815  |
| Honduras                               | 1. 8. 2018  | 18 II        | 413  |
| Irland **)                             | 1. 1. 2011  | 10 II        | 1527 |
| Italien *)*)                           | 1. 1. 2016  | 15 II        | 1565 |
| Kroatien                               | 1. 1. 2010  | 10 II        | 1527 |
| Kuba                                   | 1. 12. 2017 | 17 II        | 1344 |
| Lesotho                                | 1. 6. 2013  | 13 II        | 421  |
| Lettland **) <sup>2) 10)</sup>         | 1. 4. 2003  | 10 II        | 1527 |
| Litauen                                | 1. 9. 2004  | 10 II        | 1527 |
| Luxemburg                              | 1. 12. 2010 | 10 II        | 1527 |
| Malta **) <sup>2)</sup>                | 1. 1. 2012  | 11 II        | 842  |
| Marokko                                | 1. 12. 2002 | 10 II        | 1527 |
| Monaco                                 | 1. 1. 2002  | 10 II        | 1527 |
| Montenegro **)                         | 1. 1. 2013  | 13 II        | 155  |
| Nicaragua                              | 1. 12. 2019 | 19 II        | 815  |
| Niederlande **) <sup>2)</sup>          | 1. 5. 2011  | 11 II        | 842  |
| Norwegen *)                            | 1. 7. 2016  | 16 II        | 472  |
| Österreich **) <sup>2) 10)</sup>       | 1. 4. 2011  | 11 II        | 842  |
| Paraguay                               | 1. 7. 2019  | 19 II        | 303  |
| Polen **) <sup>1) 3)</sup>             | 1. 11. 2010 | 10 II        | 1527 |
| Portugal **) <sup>8) 10)</sup>         | 1. 8. 2011  | 11 II        | 842  |
| Rumänien **) <sup>10)</sup>            | 1. 1. 2011  | 10 II        | 1527 |
| Russische Föderation **) <sup>6)</sup> | 1. 6. 2013  | 13 II        | 421  |
| Schweden **)                           | 1. 1. 2013  | 13 II        | 155  |
| Schweiz                                | 1. 7. 2009  | 10 II        | 1527 |
| Serbien **)                            | 1. 11. 2016 | 16 II        | 1199 |
| Slowakei                               | 1. 1. 2002  | 10 II        | 1527 |
| Slowenien                              | 1. 2. 2005  | 10 II        | 1527 |
| Spanien                                | 1. 1. 2011  | 10 II        | 1527 |
| Tschechische Republik **)              | 1. 1. 2002  | 10 II        | 1527 |
| Türkei *)                              | 1. 2. 2017  | 16 II        | 1263 |
| Ukraine <sup>5) *)</sup>               | 1. 2. 2008  | 10 II        | 1527 |
| Ungarn                                 | 1. 5. 2006  | 10 II        | 1527 |
| Uruguay                                | 1. 3. 2010  | 10 II        | 1527 |
| Vereinigtes Königreich **)             | 1. 11. 2012 | 13 II        | 155  |
| Gibraltar                              | 1. 11. 2012 | 13 II        | 155  |
| Zypern **) <sup>8)</sup>               | 1. 11. 2010 | 10 II        | 1527 |

1) Weitere Bek. – 2012 II 102

2) Weitere Bek. – 2012 II 465

3) Weitere Bek. – 2013 II 155

4) Weitere Bek. – 2015 II 60

5) Erklärung über die Anwendbarkeit – 2016 II 43

6) Weitere Bek. – 2017 II 601

7) Weitere Bek. – 2017 II 1301

8) Weitere Bek. – 2017 II 1344

9) Weitere Bek. – 2017 II 1565

10) Weitere Bek. – 2018 II 325

11) Weitere Bek. – 2019 II 85

12) Weitere Bek. – 2019 II 491

\*) Die Veröffentlichung der Zentralen Behörden im BGBI. II wurde eingestellt. Die Zentralen Behörden aller Vertragsparteien können auf der Internet-Seite des Verwahrers – [www.hcch.net](http://www.hcch.net) – abgerufen werden (2010 II 857)

\*\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht und sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht unter [www.hcch.net](http://www.hcch.net) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Übereinkommen Nr. 180 der ILO vom 22. 10. 1996  
über die Arbeitszeit der Seeleute und die Besatzungs-  
stärke der Schiffe**

Gesetz vom 22. 5. 2006 – 2006 II 450, 451

*BT-Drucksachen 16/152, 475*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 5. 2007 (Bek. 18. 9. 10) – 2010 II 1131

außer Kraft für die Bundesrepublik Deutschland mit  
Wirkung vom 16. 8. 2014 (Bek. 10. 9. 14) – 2014 II 891

Siehe auch Seearbeitsübereinkommen 2006 der Internationalen Arbeitsorganisation vom 23. 2. 2006 – 2013 II 763, 765

**WIPO-Urheberrechtsvertrag vom 20. 12. 1996 \*)**

Gesetz vom 10. 8. 2003 – 2003 II 754, 755

*BT-Drucksachen 15/15, 837*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 3. 2010 (Bek. 9. 8. 11) – 2011 II 856

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 6. 8. 2005   | 11 II        | 856  |
| Algerien                                        | 31. 1. 2014  | 14 II        | 483  |
| Argentinien                                     | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Armenien                                        | 6. 3. 2005   | 11 II        | 856  |
| Aserbajdschan                                   | 11. 4. 2006  | 11 II        | 856  |
| Australien                                      | 26. 7. 2007  | 11 II        | 856  |
| Bahrain                                         | 15. 12. 2005 | 11 II        | 856  |
| Belarus                                         | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Belgien                                         | 30. 8. 2006  | 11 II        | 856  |
| Belize                                          | 9. 2. 2019   | 19 II        | 108  |
| Benin                                           | 16. 4. 2006  | 11 II        | 856  |
| Bosnien und Herzegowina                         | 25. 11. 2009 | 11 II        | 856  |
| Botsuana                                        | 27. 1. 2005  | 11 II        | 856  |
| Brunei Darussalam                               | 2. 5. 2017   | 17 II        | 371  |
| Bulgarien                                       | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Burkina Faso                                    | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Burundi                                         | 12. 4. 2016  | 16 II        | 261  |
| Chile                                           | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| China 1) *)                                     | 9. 6. 2007   | 11 II        | 856  |
| Costa Rica                                      | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Dänemark                                        | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856  |
| Dominikanische Republik                         | 10. 1. 2006  | 11 II        | 856  |
| Ecuador                                         | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| El Salvador                                     | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Estland                                         | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856  |
| Europäische Union                               | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856  |
| Finnland                                        | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856  |
| Frankreich                                      | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856  |
| Gabun                                           | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Georgien                                        | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Ghana                                           | 18. 11. 2006 | 11 II        | 856  |
| Griechenland                                    | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856  |
| Guatemala                                       | 4. 2. 2003   | 11 II        | 856  |
| Guinea                                          | 25. 5. 2002  | 11 II        | 856  |
| Honduras                                        | 20. 5. 2002  | 11 II        | 856  |
| Indien                                          | 25. 12. 2018 | 18 II        | 568  |
| Indonesien                                      | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Irland                                          | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856  |
| Italien                                         | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856  |
| Jamaika                                         | 12. 6. 2002  | 11 II        | 856  |
| Japan                                           | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Jordanien                                       | 27. 4. 2004  | 11 II        | 856  |
| Kanada                                          | 13. 8. 2014  | 14 II        | 483  |
| Kasachstan                                      | 12. 11. 2004 | 11 II        | 856  |
| Katar                                           | 28. 10. 2005 | 11 II        | 856  |
| Kirgisistan                                     | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Kolumbien                                       | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Korea, Republik                                 | 24. 6. 2004  | 11 II        | 856  |
| Kroatien                                        | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Lettland                                        | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Liechtenstein                                   | 30. 4. 2007  | 11 II        | 856  |
| Litauen                                         | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Luxemburg                                       | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856  |
| Madagaskar                                      | 24. 2. 2015  | 15 II        | 56   |
| Mali                                            | 24. 4. 2002  | 11 II        | 856  |
| Malta                                           | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856  |
| Malaysia                                        | 27. 12. 2012 | 14 II        | 483  |
| Marokko                                         | 20. 7. 2011  | 11 II        | 856  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 4. 2. 2004   | 11 II        | 856  |
| Mexiko                                          | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Moldau, Republik                                | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Mongolei                                        | 25. 10. 2002 | 11 II        | 856  |
| Neuseeland *)                                   | 17. 3. 2019  | 19 II        | 108  |
| Nicaragua                                       | 6. 3. 2003   | 11 II        | 856  |
| Niederlande                                     | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856  |
| Nigeria                                         | 4. 1. 2018   | 17 II        | 1370 |
| Oman                                            | 20. 9. 2005  | 11 II        | 856  |
| Österreich                                      | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856  |
| Panama                                          | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Paraguay                                        | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Peru                                            | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Philippinen                                     | 4. 10. 2002  | 11 II        | 856  |
| Polen                                           | 23. 3. 2004  | 11 II        | 856  |
| Portugal                                        | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856  |
| Rumänien                                        | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856  |
| Russische Föderation                            | 5. 2. 2009   | 11 II        | 856  |

| Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|------------------------------|--------------|--------------|-----|
| Schweden                     | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856 |
| Schweiz                      | 1. 7. 2008   | 11 II        | 856 |
| Senegal                      | 18. 5. 2002  | 11 II        | 856 |
| Serbien und Montenegro 2)    | 13. 6. 2003  | 11 II        | 856 |
| Singapur                     | 17. 4. 2005  | 11 II        | 856 |
| Slowakei                     | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856 |
| Slowenien                    | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856 |
| Spanien                      | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856 |
| St. Lucia                    | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856 |
| Tadschikistan                | 5. 4. 2009   | 11 II        | 856 |
| Togo                         | 21. 5. 2003  | 11 II        | 856 |
| Trinidad und Tobago          | 28. 11. 2008 | 11 II        | 856 |
| Tschechische Republik        | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856 |
| Türkei                       | 28. 11. 2008 | 11 II        | 856 |
| Ukraine                      | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856 |
| Ungarn                       | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856 |
| Uruguay                      | 5. 6. 2009   | 11 II        | 856 |
| Usbekistan                   | 17. 7. 2019  | 19 II        | 470 |
| Vereinigte Arabische Emirate | 14. 7. 2004  | 11 II        | 856 |
| Vereinigte Staaten           | 6. 3. 2002   | 11 II        | 856 |
| Vereinigtes Königreich       | 14. 3. 2010  | 11 II        | 856 |
| Zypern                       | 4. 11. 2003  | 11 II        | 856 |

1) Weitere Bek. – 2014 II 483

2) Erklärung über die Weiteranwendung

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Vertrag, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der WIPO unter <http://www.wipo.int/treaties/en> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**WIPO-Vertrag vom 20. 12. 1996  
über Darbietungen und Tonträger (WPPT) \*)**

Gesetz vom 10. 8. 2003 – 2003 II 754, 770

*BT-Drucksache 15/15*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 3. 2010 (Bek. 9. 8. 2011) – 2011 II 860

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------|--------------|--------------|-----|
| Albanien                | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860 |
| Algerien                | 31. 1. 2014  | 14 II        | 998 |
| Argentinien             | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860 |
| Armenien                | 6. 3. 2005   | 11 II        | 860 |
| Aserbajdschan           | 11. 4. 2006  | 11 II        | 860 |
| Australien              | 26. 7. 2007  | 11 II        | 860 |
| Bahrain                 | 15. 12. 2005 | 11 II        | 860 |
| Belarus                 | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860 |
| Belgien                 | 30. 8. 2006  | 11 II        | 860 |
| Belize                  | 9. 2. 2019   | 19 II        | 108 |
| Benin                   | 16. 4. 2006  | 11 II        | 860 |
| Bosnien und Herzegowina | 25. 11. 2009 | 11 II        | 860 |
| Botsuana                | 27. 1. 2005  | 11 II        | 860 |
| Brunei Darussalam       | 2. 5. 2017   | 17 II        | 370 |
| Bulgarien               | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860 |
| Burkina Faso            | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860 |
| Cabo Verde              | 22. 5. 2019  | 19 II        | 313 |
| Chile                   | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860 |
| China 1) *)             | 9. 6. 2007   | 11 II        | 860 |
| Cookinseln              | 19. 6. 2019  | 19 II        | 651 |
| Costa Rica 4)           | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860 |
| Dänemark                | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860 |
| Dominikanische Republik | 10. 1. 2006  | 11 II        | 860 |
| Ecuador                 | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860 |
| El Salvador             | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860 |
| Estland                 | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860 |
| Europäische Union       | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860 |
| Finnland 2) *)          | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860 |
| Frankreich              | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860 |
| Gabun                   | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860 |
| Georgien                | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860 |
| Ghana                   | 16. 2. 2013  | 14 II        | 998 |
| Griechenland            | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860 |
| Guatemala               | 8. 1. 2003   | 11 II        | 860 |
| Guinea                  | 25. 5. 2002  | 11 II        | 860 |
| Honduras                | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860 |
| Indien *)               | 25. 12. 2018 | 18 II        | 572 |
| Indonesien              | 15. 2. 2005  | 11 II        | 860 |
| Irland                  | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860 |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Italien                                         | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860  |
| Jamaika                                         | 12. 6. 2002  | 11 II        | 860  |
| Japan                                           | 9. 10. 2002  | 11 II        | 860  |
| Jordanien                                       | 24. 5. 2004  | 11 II        | 860  |
| Kanada *)                                       | 13. 8. 2014  | 17 II        | 1351 |
| Kasachstan                                      | 12. 11. 2004 | 11 II        | 860  |
| Katar                                           | 28. 10. 2005 | 11 II        | 860  |
| Kirgisistan                                     | 15. 8. 2002  | 11 II        | 860  |
| Kolumbien                                       | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Korea, Republik                                 | 18. 3. 2009  | 11 II        | 860  |
| Kroatien                                        | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Lettland                                        | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Liechtenstein                                   | 30. 4. 2007  | 11 II        | 860  |
| Litauen                                         | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Luxemburg                                       | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860  |
| Madagaskar                                      | 24. 2. 2015  | 15 II        | 59   |
| Malaysia                                        | 27. 12. 2012 | 14 II        | 998  |
| Mali                                            | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Malta                                           | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860  |
| Marokko                                         | 20. 7. 2011  | 11 II        | 860  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Mexiko                                          | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Moldau, Republik                                | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Mongolei                                        | 25. 10. 2002 | 11 II        | 860  |
| Neuseeland *)                                   | 17. 3. 2019  | 19 II        | 313  |
| Nicaragua                                       | 6. 3. 2003   | 11 II        | 860  |
| Niederlande                                     | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860  |
| Nigeria                                         | 4. 1. 2018   | 17 II        | 1351 |
| Oman                                            | 20. 9. 2005  | 11 II        | 860  |
| Österreich                                      | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860  |
| Panama                                          | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Paraguay                                        | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Peru                                            | 18. 7. 2002  | 11 II        | 860  |
| Philippinen                                     | 4. 10. 2002  | 11 II        | 860  |
| Polen                                           | 21. 10. 2003 | 11 II        | 860  |
| Portugal                                        | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860  |
| Rumänien                                        | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Russische Föderation                            | 5. 2. 2009   | 11 II        | 860  |
| Schweden                                        | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860  |
| Schweiz                                         | 1. 7. 2008   | 11 II        | 860  |
| Senegal                                         | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Serbien und<br>Montenegro (ehem.) <sup>3)</sup> | 13. 6. 2003  | 11 II        | 860  |
| Singapur                                        | 17. 4. 2005  | 11 II        | 860  |
| Slowakei                                        | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Slowenien                                       | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Spanien                                         | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860  |
| St. Lucia                                       | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| St. Vincent und die Grenadinen                  | 12. 2. 2011  | 11 II        | 860  |
| Tadschikistan                                   | 24. 8. 2011  | 11 II        | 860  |
| Togo                                            | 21. 5. 2003  | 11 II        | 860  |
| Trinidad und Tobago                             | 28. 11. 2008 | 11 II        | 860  |
| Tschechische Republik                           | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Türkei                                          | 28. 11. 2008 | 11 II        | 860  |
| Ukraine                                         | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Ungarn                                          | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Uruguay                                         | 28. 8. 2008  | 11 II        | 860  |
| Usbekistan                                      | 17. 7. 2019  | 19 II        | 651  |
| Vereinigte Arabische Emirate                    | 9. 6. 2005   | 11 II        | 860  |
| Vereinigte Staaten                              | 20. 5. 2002  | 11 II        | 860  |
| Vereinigtes Königreich                          | 14. 3. 2010  | 11 II        | 860  |
| Zypern                                          | 2. 12. 2005  | 11 II        | 860  |

1) Weitere Bek. – 2014 II 998

2) Weitere Bek. – 2016 II 1315

3) Erklärung über die Weiteranwendung

4) Weitere Bek. – 2019 II 651

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Vertrag, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers unter <http://www.wipo.int/treaties/en> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 6. 3. 1997 zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrags über den Geheimschutz

Gesetz vom 15. 2. 2001 – 2001 II 133, 134

BT-Drucksachen 14/3457, 4228

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 4. 8. 2001 (Bek. 2. 9. 02) – 2002 II 2794

| Vertragsparteien      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien               | 6. 4. 2002   | 13 II        | 564  |
| Bulgarien             | 20. 11. 2004 | 05 II        | 186  |
| Dänemark              | 27. 1. 2000  | 02 II        | 2794 |
| Estland               | 6. 1. 2005   | 05 II        | 186  |
| Frankreich            | 25. 5. 2001  | 02 II        | 2794 |
| Griechenland          | 30. 7. 2000  | 02 II        | 2794 |
| Kanada                | 16. 8. 1998  | 02 II        | 2794 |
| Lettland              | 11. 6. 2004  | 05 II        | 186  |
| Litauen               | 22. 10. 2004 | 04 II        | 1686 |
| Luxemburg             | 23. 12. 2004 | 05 II        | 186  |
| Niederlande           | 26. 3. 1999  | 02 II        | 2794 |
| Norwegen              | 16. 1. 2002  | 13 II        | 564  |
| Polen                 | 21. 10. 1999 | 02 II        | 2794 |
| Portugal              | 31. 10. 2002 | 13 II        | 564  |
| Rumänien              | 18. 12. 2004 | 05 II        | 186  |
| Slowakei              | 21. 12. 2006 | 13 II        | 564  |
| Slowenien             | 28. 10. 2004 | 04 II        | 1686 |
| Spanien               | 23. 8. 2007  | 13 II        | 564  |
| Tschechische Republik | 5. 12. 1999  | 02 II        | 2794 |
| Türkei                | 12. 8. 2000  | 02 II        | 2794 |
| Ungarn                | 14. 6. 2000  | 02 II        | 2794 |
| Vereinigte Staaten    | 16. 8. 1998  | 02 II        | 2794 |

### Übereinkommen vom 11. 4. 1997 über die Anerkennung von Qualifikationen im Hoch- schulbereich in der europäischen Region \*)

Gesetz vom 16. 5. 2007 – 2007 II 712, 713

BT-Drucksachen 16/1291, 3669

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup>  
am 1. 10. 2007 (Bek. 19. 10. 07) – 2007 II 1711

Dieses Übereinkommen ersetzt im Verhältnis zwischen den Vertragsparteien die Übereinkommen vom 11. 12. 1953 über die Gleichwertigkeit von Reifezeugnissen (1955 II 599), vom 15. 12. 1956 über die Gleichwertigkeit der Studienzeit an den Universitäten (1964 II 1289), vom 14. 12. 1959 über die akademische Anerkennung von akademischen Graden und Hochschulzeugnissen (1969 II 2057), vom 21. 12. 1979 über die Anerkennung von Studien, Diplomen und Graden im Hochschulbereich in den Staaten der europäischen Region (1994 II 2321) und vom 6. 11. 1990 über die allgemeine Gleichwertigkeit der Studienzeiten an Universitäten (1994 II 3606)

| Vertragsparteien                               | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien *)                                    | 1. 5. 2002  | 12 II        | 565  |
| Andorra *)                                     | 1. 6. 2008  | 12 II        | 565  |
| Armenien *)                                    | 1. 3. 2005  | 12 II        | 565  |
| Aserbaidschan *)                               | 1. 2. 1999  | 12 II        | 565  |
| Australien                                     | 1. 1. 2003  | 12 II        | 565  |
| Belarus                                        | 1. 4. 2002  | 07 II        | 1711 |
| Belgien *)                                     | 1. 9. 2009  | 12 II        | 565  |
| Bosnien und Herzegowina                        | 1. 3. 2004  | 07 II        | 1711 |
| Bulgarien *)                                   | 1. 7. 2000  | 12 II        | 565  |
| Dänemark *)                                    | 1. 5. 2003  | 12 II        | 565  |
| Estland *)                                     | 1. 2. 1999  | 12 II        | 565  |
| Finnland *)                                    | 1. 3. 2004  | 12 II        | 565  |
| Frankreich                                     | 1. 12. 1999 | 07 II        | 1711 |
| Georgien                                       | 1. 12. 1999 | 07 II        | 1711 |
| Heiliger Stuhl *)                              | 1. 4. 2001  | 12 II        | 565  |
| Irland                                         | 1. 5. 2004  | 07 II        | 1711 |
| Island                                         | 1. 5. 2001  | 07 II        | 1711 |
| Israel                                         | 1. 9. 2007  | 07 II        | 1711 |
| Italien *)                                     | 1. 12. 2010 | 12 II        | 78   |
| Kanada *)                                      | 1. 8. 2018  | 18 II        | 338  |
| Kasachstan                                     | 1. 2. 1999  | 12 II        | 565  |
| Kirgisistan                                    | 1. 5. 2004  | 07 II        | 1711 |
| Kroatien                                       | 1. 12. 2002 | 07 II        | 1711 |
| Lettland *)                                    | 1. 9. 1999  | 12 II        | 565  |
| Liechtenstein *)                               | 1. 4. 2000  | 12 II        | 565  |
| Litauen                                        | 1. 2. 1999  | 07 II        | 1711 |
| Luxemburg *)                                   | 1. 12. 2000 | 12 II        | 565  |
| Malta *)                                       | 1. 1. 2006  | 12 II        | 565  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslaw. Republik *) | 1. 1. 2003  | 12 II        | 565  |
| Moldau, Republik *)                            | 1. 11. 1999 | 12 II        | 565  |
| Montenegro *)                                  | 6. 6. 2006  | 12 II        | 565  |
| Neuseeland *)                                  | 1. 2. 2008  | 12 II        | 565  |

| Vertragsparteien           | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|-------------|--------------|------|
| Niederlande                |             |              |      |
| europäischer Teil *)       | 1. 5. 2008  | 12 II        | 565  |
| karibischer Teil *)        | 1. 11. 2011 | 12 II        | 566  |
| Österreich *)              | 1. 4. 1999  | 12 II        | 565  |
| Polen *)                   | 1. 5. 2004  | 12 II        | 565  |
| Portugal                   | 1. 12. 2001 | 07 II        | 1711 |
| Rumänien *)                | 1. 3. 1999  | 12 II        | 565  |
| Russische Föderation *) 2) | 1. 7. 2000  | 07 II        | 1711 |
| San Marino                 | 1. 2. 2012  | 12 II        | 78   |
| Schweden                   | 1. 11. 2001 | 07 II        | 1711 |
| Schweiz *)                 | 1. 2. 1999  | 12 II        | 565  |
| Serbien *)                 | 1. 5. 2004  | 12 II        | 565  |
| Slowakei *)                | 1. 9. 1999  | 12 II        | 565  |
| Slowenien *)               | 1. 9. 1999  | 12 II        | 565  |
| Spanien *)                 | 1. 12. 2009 | 12 II        | 565  |
| Tadschikistan *)           | 1. 5. 2012  | 12 II        | 565  |
| Tschechische Republik *)   | 1. 2. 2000  | 12 II        | 565  |
| Türkei *)                  | 1. 3. 2007  | 12 II        | 565  |
| Ukraine *)                 | 1. 6. 2000  | 12 II        | 565  |
| Ungarn *)                  | 1. 4. 2000  | 12 II        | 565  |
| Vereinigtes Königreich *)  | 1. 7. 2003  | 12 II        | 565  |
| Insel Man                  | 1. 7. 2003  | 12 II        | 565  |
| Zypern                     | 1. 1. 2002  | 07 II        | 1711 |

1) Weitere Bek. – 2013 II 983

2) Weitere Bek. – 2014 II 433

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter <http://conventions.coe.int> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 21. 5. 1997 über das Recht der nichtschifffahrtlichen Nutzung internationaler Wasserläufe \*)

Gesetz vom 16. 8. 2006 – 2006 II 742, 743

BT-Drucksachen 16/738, 1419

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 8. 2014 (Bek. 28. 5. 14) – 2014 II 437

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|-------------|--------------|-----|
| Benin                  | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Burkina Faso           | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Côte d'Ivoire          | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Dänemark *)            | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Finnland               | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Frankreich             | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Griechenland           | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Guinea-Bissau          | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Irak                   | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Irland                 | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Italien                | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Jordanien              | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Katar                  | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Libanon                | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Libyen                 | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Luxemburg              | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Marokko                | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Montenegro *)          | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Namibia                | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Niederlande *)         | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Niger                  | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Nigeria                | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Norwegen               | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Portugal               | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Schweden               | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Spanien                | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Südafrika              | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Syrien *)              | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Tschad                 | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Tunesien               | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Ungarn *)              | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Usbekistan             | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Vereinigtes Königreich | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |
| Vietnam *)             | 17. 8. 2014 | 14 II        | 437 |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. nicht veröffentlicht. Sie sind

in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 23. 5. 1997 über die Vorrechte und Immunitäten des Internationalen Seegerichtshofs

Gesetz vom 15. 2. 2007 – 2007 II 143, 145

BT-Drucksachen 16/1288, 2797

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 7. 2007 (Bek. 16. 1. 08) – 2008 II 81

| Vertragsparteien         | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Argentinien              | 19. 11. 2006 | 08 II        | 81   |
| Australien               | 30. 12. 2001 | 08 II        | 81   |
| Belgien                  | 29. 4. 2007  | 08 II        | 81   |
| Belize                   | 14. 10. 2005 | 08 II        | 81   |
| Bolivien                 | 17. 6. 2006  | 08 II        | 81   |
| Bulgarien                | 26. 12. 2008 | 09 II        | 401  |
| Chile                    | 27. 10. 2007 | 08 II        | 81   |
| Dänemark                 | 16. 12. 2004 | 08 II        | 81   |
| Estland                  | 2. 3. 2008   | 08 II        | 1332 |
| Finnland                 | 27. 8. 2006  | 08 II        | 81   |
| Frankreich *)            | 11. 6. 2011  | 11 II        | 845  |
| Griechenland             | 16. 11. 2007 | 08 II        | 81   |
| Indien                   | 14. 12. 2005 | 08 II        | 81   |
| Irland                   | 11. 3. 2011  | 11 II        | 458  |
| Italien                  | 18. 8. 2006  | 08 II        | 81   |
| Jamaika                  | 31. 12. 2005 | 08 II        | 81   |
| Kamerun                  | 30. 12. 2001 | 08 II        | 81   |
| Katar                    | 26. 8. 2005  | 08 II        | 81   |
| Korea (Republik)         | 25. 11. 2004 | 08 II        | 81   |
| Kroatien                 | 30. 12. 2001 | 08 II        | 81   |
| Kuwait                   | 1. 9. 2002   | 08 II        | 81   |
| Libanon                  | 22. 8. 2002  | 08 II        | 81   |
| Liberia                  | 16. 10. 2005 | 08 II        | 81   |
| Litauen                  | 1. 12. 2005  | 08 II        | 81   |
| Malta                    | 24. 5. 2013  | 13 II        | 614  |
| Niederlande              | 30. 12. 2001 | 08 II        | 81   |
| Niederländische Antillen | 7. 1. 2009   | 09 II        | 401  |
| Aruba                    | 23. 7. 2014  | 14 II        | 757  |
| Norwegen                 | 30. 12. 2001 | 08 II        | 81   |
| Österreich               | 30. 12. 2001 | 08 II        | 81   |
| Panama                   | 31. 3. 2005  | 08 II        | 81   |
| Polen                    | 1. 11. 2007  | 08 II        | 81   |
| Portugal                 | 7. 11. 2009  | 10 II        | 1070 |
| Russische Föderation     | 25. 8. 2007  | 08 II        | 81   |
| Saudi-Arabien            | 30. 12. 2001 | 08 II        | 81   |
| Slowakei                 | 30. 12. 2001 | 08 II        | 81   |
| Slowenien                | 15. 7. 2006  | 08 II        | 81   |
| Spanien                  | 30. 12. 2001 | 08 II        | 81   |
| Tschechische Republik    | 30. 12. 2001 | 08 II        | 81   |
| Uruguay                  | 5. 8. 2006   | 08 II        | 81   |
| Vereinigtes Königreich   | 16. 6. 2006  | 08 II        | 81   |
| Zypern                   | 12. 7. 2003  | 08 II        | 81   |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 26. 5. 1997 aufgrund von Artikel K.3 Absatz 2 Buchstabe c des Vertrags über die Europäische Union über die Bekämpfung der Bestechung, an der Beamte der Europäischen Gemeinschaften oder der Mitgliedstaaten der Europäischen Union beteiligt sind \*)

Gesetz vom 21. 10. 2002 – 2002 II 2727, 2729

BT-Drucksachen 14/8999, 9208, 9413

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 9. 2005 (Bek. 6. 9. 06) – 2006 II 954



| Vertragsparteien         | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------|-------------|--------------|-----|
| Belgien                  | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Bulgarien                | 1. 12. 2007 | 08 II        | 83  |
| Dänemark                 | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Estland                  | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Finnland                 | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Frankreich               | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Griechenland             | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Irland                   | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Italien                  | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Kroatien                 | 1. 2. 2016  | 16 II        | 621 |
| Lettland                 | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Litauen                  | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Luxemburg                | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Niederlande              | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Österreich               | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Polen                    | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Portugal                 | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Rumänien                 | 1. 12. 2007 | 08 II        | 83  |
| Schweden                 | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Slowakei                 | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Slowenien                | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Spanien                  | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Tschechische Republik *) | 15. 1. 2014 | 14 II        | 292 |
| Ungarn                   | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Vereinigtes Königreich   | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |
| Zypern                   | 28. 9. 2005 | 06 II        | 954 |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Rates der Europäischen Union unter <http://www.consilium.europa.eu/policies/agreements/eisnshbar>. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

#### Protokoll vom 19. 6. 1997

auf Grund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europäische Union und von Artikel 41 Absatz 3 des Europol-Übereinkommens über die Vorrechte und Immunitäten für Europol, die Mitglieder der Organe, die stellvertretenden Direktoren und die Bediensteten von Europol

Gesetz vom 19. 5. 1998 – 1998 II 974

BT-Drucksachen 13/9084, 9370, 10201

in Kraft am 1. 7. 1999 (Bek. 5. 7. 99) – 1999 II 614 – für

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Belgien                    | Luxemburg              |
| Bundesrepublik Deutschland | Niederlande            |
| Dänemark                   | Österreich             |
| Finnland                   | Portugal               |
| Frankreich                 | Schweden               |
| Griechenland               | Spanien                |
| Irland                     | Vereinigtes Königreich |
| Italien                    |                        |

Protokoll vom 28. 11. 2002

zur Änderung des Protokolls vom 19. 6. 1997

über die Vorrechte und Immunitäten für Europol, die Mitglieder der Organe, die stellvertretenden Direktoren und die Bediensteten von Europol

Gesetz vom 30. 1. 2004 – 2004 II 83

BT-Drucksachen 15/1648, 1895

in Kraft am 29. 3. 2007 (Bek. 7. 5. 07) – 2007 II 827 – für

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Belgien                    | Niederlande            |
| Bundesrepublik Deutschland | Österreich             |
| Dänemark                   | Polen                  |
| Estland                    | Portugal               |
| Finnland                   | Schweden               |
| Frankreich                 | Slowakei               |
| Griechenland               | Slowenien              |
| Irland                     | Spanien                |
| Italien                    | Tschechische Republik  |
| Lettland                   | Ungarn                 |
| Litauen                    | Vereinigtes Königreich |
| Luxemburg                  | Zypern                 |
| Malta                      |                        |

Siehe auch Übereinkommen vom 26. 7. 1995 über die Errichtung eines Europäischen Polizeiamts (Europol-Übereinkommen) – 1997 II 2150, 2170

#### Gemeinsames Übereinkommen vom 5. 9. 1997

über die Sicherheit der Behandlung abgebrannter Brennelemente und über die Sicherheit der Behandlung radioaktiver Abfälle \*)

Gesetz vom 13. 8. 1998 – 1998 II 1752, 1753

BT-Drucksachen 13/10715, 11027

in Kraft am 18. 6. 2001 (Bek. 31. 10. 01) – 2001 II 1283 – für

|                                            |                        |
|--------------------------------------------|------------------------|
| Argentinien                                | Norwegen               |
| Bulgarien                                  | Polen                  |
| Bundesrepublik Deutschland                 | Rumänien               |
| Dänemark (ohne die Färöer und Grönland)    | Schweden               |
| Finnland                                   | Schweiz                |
| Frankreich                                 | Slowakei               |
| Griechenland                               | Slowenien              |
| Irland                                     | Spanien                |
| Kanada                                     | Tschechische Republik  |
| Kroatien                                   | Ukraine                |
| Lettland                                   | Ungarn                 |
| Marokko                                    | Vereinigtes Königreich |
| Niederlande (für das Königreich in Europa) |                        |

| Weitere Vertragsparteien              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                              | 27. 9. 2011  | 16 II        | 1349 |
| Armenien                              | 20. 8. 2013  | 16 II        | 1349 |
| Australien                            | 3. 11. 2003  | 03 II        | 2001 |
| Belarus                               | 24. 2. 2003  | 03 II        | 428  |
| Belgien                               | 4. 12. 2002  | 03 II        | 194  |
| Bosnien und Herzegowina               | 31. 10. 2012 | 16 II        | 1349 |
| Botsuana                              | 12. 11. 2015 | 16 II        | 1349 |
| Brasilien                             | 18. 5. 2006  | 06 II        | 446  |
| Chile                                 | 25. 12. 2011 | 16 II        | 1349 |
| China                                 | 12. 12. 2006 | 08 II        | 5    |
| Estland                               | 4. 5. 2006   | 16 II        | 1349 |
| EURATOM *)                            | 2. 1. 2006   | 16 II        | 1349 |
| Gabun                                 | 28. 7. 2010  | 16 II        | 1349 |
| Georgien                              | 20. 10. 2009 | 16 II        | 1349 |
| Ghana                                 | 30. 8. 2011  | 16 II        | 1349 |
| Indonesien                            | 30. 6. 2011  | 16 II        | 1349 |
| Island                                | 27. 4. 2006  | 06 II        | 446  |
| Italien                               | 9. 5. 2006   | 16 II        | 1349 |
| Japan <sup>1)</sup>                   | 24. 11. 2003 | 03 II        | 2001 |
| Jordanien                             | 14. 7. 2016  | 16 II        | 1349 |
| Kasachstan                            | 8. 6. 2010   | 16 II        | 1349 |
| Kirgisistan                           | 18. 3. 2007  | 07 II        | 738  |
| Korea (Republik)                      | 15. 12. 2002 | 03 II        | 194  |
| Lesotho                               | 25. 12. 2016 | 16 II        | 1349 |
| Litauen                               | 14. 6. 2004  | 04 II        | 876  |
| Luxemburg                             | 19. 11. 2001 | 01 II        | 1283 |
| Malta                                 | 15. 12. 2013 | 16 II        | 1349 |
| Mauretanien                           | 18. 12. 2011 | 16 II        | 1349 |
| Mauritius                             | 14. 7. 2013  | 16 II        | 1349 |
| Mazedonien, ehemalige jugos. Republik | 31. 3. 2010  | 16 II        | 1349 |
| Moldau, Republik *)                   | 24. 5. 2010  | 16 II        | 1349 |
| Montenegro                            | 7. 11. 2010  | 16 II        | 1349 |
| Niger                                 | 5. 3. 2017   | 17 II        | 165  |
| Nigeria                               | 3. 7. 2007   | 16 II        | 1349 |
| Oman                                  | 26. 8. 2013  | 16 II        | 1349 |
| Österreich                            | 11. 9. 2001  | 01 II        | 1282 |
| Peru                                  | 8. 5. 2016   | 16 II        | 1349 |
| Portugal                              | 13. 8. 2009  | 16 II        | 1349 |
| Russische Föderation                  | 19. 4. 2006  | 16 II        | 1349 |
| Saudi-Arabien                         | 18. 12. 2011 | 16 II        | 1349 |
| Senegal                               | 24. 3. 2009  | 09 II        | 955  |
| Südafrika                             | 13. 2. 2007  | 07 II        | 738  |
| Tadschikistan                         | 11. 3. 2008  | 16 II        | 1349 |
| Uruguay                               | 28. 3. 2006  | 06 II        | 288  |
| Usbekistan                            | 19. 4. 2009  | 09 II        | 955  |
| Vereinigte Arabische Emirate          | 29. 10. 2009 | 16 II        | 1349 |
| Vereinigte Staaten                    | 14. 7. 2003  | 03 II        | 707  |
| Vietnam                               | 7. 1. 2014   | 16 II        | 1349 |
| Zypern                                | 19. 1. 2010  | 16 II        | 1349 |

1) Weitere Bek. – 2004 II 165

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite der IAEA unter <http://www.iaea.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.



# **Übereinkommen vom 18. 9. 1997 über das Verbot des Einsatzes, der Lagerung, der Her- stellung und der Weitergabe von Antipersonenminen und über deren Vernichtung**

Gesetz vom 30. 4. 1998 – 1998 II 778, 779

*BT-Drucksachen 13/9817, 10197*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 3. 1999 (Bek. 20. 11. 98) – 1998 II 3004

Gesetz vom 6. 7. 1998 zur Ausführung des Übereinkommens – 1998 I  
1778; 2000 I 1956; 2001 I 2785; 2003 I 2304; 2006 I 2407 – FN A 188-84

Das Übereinkommen ist ferner für folgende Staaten  
am 1. 3. 1999 in Kraft getreten – 1998 II 3004

|                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| Andorra                 | Kroatien                     |
| Äquatorialguinea        | Malawi                       |
| Bahamas                 | Mali                         |
| Belgien                 | Mauritius                    |
| Belize                  | Mazedonien, ehemalige        |
| Benin                   | jugoslawische Republik       |
| Bolivien                | Mexiko                       |
| Bosnien und Herzegowina | Mosambik                     |
| Bulgarien               | Namibia                      |
| Burkina Faso            | Norwegen                     |
| Dänemark                | Österreich                   |
| Dschibuti               | Peru                         |
| Fidschi                 | Samoa                        |
| Frankreich              | San Marino                   |
| Grenada                 | Schweiz                      |
| Heiliger Stuhl          | Senegal                      |
| Honduras                | Simbabwe                     |
| Irland                  | Südafrika                    |
| Jamaika                 | Trinidad und Tobago          |
| Japan                   | Turkmenistan                 |
| Jemen                   | Ungarn                       |
| Kanada 4)               | Vereinigtes Königreich 1) 4) |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am   | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|---------------|--------------|------|
| Afghanistan              | 1. 3. 2003    | 02 II        | 2856 |
| Albanien                 | 1. 8. 2000    | 00 II        | 1324 |
| Algerien                 | 1. 4. 2002    | 02 II        | 76   |
| Angola                   | 1. 1. 2003    | 02 II        | 2856 |
| Antigua und Barbuda      | 1. 11. 1999   | 99 II        | 797  |
| Argentinien              | 1. 3. 2000    | 00 II        | 1324 |
| Äthiopien                | 1. 6. 2005    | 05 II        | 102  |
| Australien               | 1. 7. 1999    | 99 II        | 797  |
| Bangladesch              | 1. 3. 2001    | 00 II        | 1324 |
| Barbados                 | 1. 7. 1999    | 99 II        | 797  |
| Belarus                  | 1. 2. 2004    | 03 II        | 1571 |
|                          | 1. 3. 2004 3) | 13 II        | 166  |
| Bhutan                   | 1. 2. 2006    | 05 II        | 1222 |
| Botsuana                 | 1. 9. 2000    | 00 II        | 1324 |
| Brasilien                | 1. 10. 1999   | 99 II        | 797  |
| Brunei Darussalam        | 1. 10. 2006   | 06 II        | 1401 |
| Burundi                  | 1. 4. 2004    | 04 II        | 179  |
| Chile                    | 1. 3. 2002    | 01 II        | 1217 |
| Cookinseln               | 1. 9. 2006    | 06 II        | 1401 |
| Costa Rica               | 1. 9. 1999    | 99 II        | 797  |
| Côte d'Ivoire            | 1. 12. 2000   | 00 II        | 1324 |
| Dominica                 | 1. 9. 1999    | 99 II        | 797  |
| Dominikanische Republik  | 1. 12. 2000   | 00 II        | 1324 |
| Ecuador                  | 1. 10. 1999   | 99 II        | 797  |
| El Salvador              | 1. 7. 1999    | 99 II        | 797  |
| Eritrea                  | 1. 2. 2002    | 01 II        | 1217 |
| Estland                  | 1. 11. 2004   | 04 II        | 1104 |
| Finnland                 | 1. 7. 2012    | 12 II        | 116  |
| Gabun                    | 1. 3. 2001    | 01 II        | 221  |
| Gambia                   | 1. 3. 2003    | 02 II        | 2856 |
| Ghana                    | 1. 12. 2000   | 00 II        | 1324 |
| Griechenland             | 1. 3. 2004    | 03 II        | 1571 |
| Guatemala                | 1. 9. 1999    | 99 II        | 797  |
| Guinea                   | 1. 4. 1999    | 99 II        | 181  |
| Guinea-Bissau            | 1. 11. 2001   | 01 II        | 1217 |
| Guyana                   | 1. 2. 2004    | 14 II        | 274  |
| Haiti                    | 1. 8. 2006    | 06 II        | 1401 |
| Indonesien               | 1. 8. 2007    | 07 II        | 768  |
| Irak                     | 1. 2. 2008    | 07 II        | 1903 |
| Island                   | 1. 11. 1999   | 99 II        | 797  |
| Italien                  | 1. 10. 1999   | 99 II        | 797  |
| Jordanien                | 1. 5. 1999    | 99 II        | 181  |
| Kambodscha               | 1. 1. 2000    | 99 II        | 968  |
| Kamerun                  | 1. 3. 2003    | 02 II        | 2856 |
| Kap Verde                | 1. 11. 2001   | 01 II        | 1217 |

| Weitere Vertragsparteien          | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------|-------------|--------------|------|
| Katar                             | 1. 4. 1999  | 99 II        | 181  |
| Kenia                             | 1. 7. 2001  | 14 II        | 274  |
| Kiribati                          | 1. 3. 2001  | 01 II        | 221  |
| Kolumbien                         | 1. 3. 2001  | 00 II        | 1324 |
| Komoren                           | 1. 3. 2003  | 02 II        | 2856 |
| Kongo, Demokratische Rep.         | 1. 11. 2002 | 02 II        | 1899 |
| Kongo                             | 1. 11. 2001 | 01 II        | 1217 |
| Kuwait                            | 1. 1. 2008  | 07 II        | 1903 |
| Lesotho                           | 1. 6. 1999  | 14 II        | 274  |
| Lettland                          | 1. 1. 2006  | 05 II        | 1222 |
| Liberia                           | 1. 6. 2000  | 00 II        | 1324 |
| Liechtenstein                     | 1. 4. 2000  | 99 II        | 1094 |
| Litauen                           | 1. 11. 2003 | 03 II        | 581  |
| Luxemburg                         | 1. 12. 1999 | 99 II        | 797  |
| Madagaskar                        | 1. 3. 2000  | 99 II        | 1094 |
| Malaysia                          | 1. 10. 1999 | 99 II        | 797  |
| Malediven                         | 1. 3. 2001  | 01 II        | 221  |
| Malta                             | 1. 11. 2001 | 01 II        | 1217 |
| Mauretanien                       | 1. 1. 2001  | 00 II        | 1324 |
| Moldau, Republik                  | 1. 3. 2001  | 01 II        | 221  |
| Monaco                            | 1. 5. 1999  | 99 II        | 181  |
| Montenegro 2)                     | 3. 6. 2006  | 07 II        | 225  |
| Nauru                             | 1. 2. 2001  | 00 II        | 1324 |
| Neuseeland                        | 1. 7. 1999  | 99 II        | 797  |
| Nicaragua                         | 1. 5. 1999  | 99 II        | 181  |
| Niederlande                       | 1. 10. 1999 | 99 II        | 797  |
| Bonaire                           | 21. 2. 2014 | 14 II        | 274  |
| Saba                              | 21. 2. 2014 | 14 II        | 274  |
| St. Eustatius                     | 21. 2. 2014 | 14 II        | 274  |
| Niger                             | 1. 9. 1999  | 99 II        | 797  |
| Nigeria                           | 1. 3. 2002  | 02 II        | 76   |
| Niue                              | 1. 10. 1998 | 14 II        | 274  |
| Oman                              | 1. 2. 2015  | 14 II        | 718  |
| Palau                             | 1. 5. 2008  | 08 II        | 652  |
| Panama                            | 1. 4. 1999  | 99 II        | 79   |
| Papua-Neuguinea                   | 1. 12. 2004 | 04 II        | 1283 |
| Paraguay                          | 1. 5. 1999  | 99 II        | 181  |
| Philippinen                       | 1. 8. 2000  | 00 II        | 1324 |
| Polen *)                          | 1. 6. 2013  | 13 II        | 166  |
| Portugal                          | 1. 8. 1999  | 99 II        | 797  |
| Ruanda                            | 1. 12. 2000 | 00 II        | 1324 |
| Rumänien                          | 1. 5. 2001  | 01 II        | 599  |
| Salomonen                         | 1. 7. 1999  | 99 II        | 797  |
| Sambia                            | 1. 8. 2001  | 01 II        | 599  |
| Sao Tomé und Príncipe             | 1. 9. 2003  | 14 II        | 274  |
| Schweden                          | 1. 5. 1999  | 99 II        | 797  |
| Serbien                           | 1. 3. 2004  | 04 II        | 179  |
| Seychellen                        | 1. 12. 2000 | 00 II        | 1324 |
| Sierra Leone                      | 1. 10. 2001 | 01 II        | 1217 |
| Slowakei                          | 1. 8. 1999  | 99 II        | 797  |
| Slowenien                         | 1. 4. 1999  | 99 II        | 181  |
| Somalia                           | 1. 10. 2012 | 12 II        | 733  |
| Spanien                           | 1. 7. 1999  | 99 II        | 797  |
| Sri Lanka                         | 1. 6. 2018  | 18 II        | 15   |
| St. Kitts und Nevis               | 1. 6. 1999  | 14 II        | 274  |
| St. Lucia                         | 1. 10. 1999 | 99 II        | 797  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen | 1. 2. 2002  | 01 II        | 1217 |
| Sudan                             | 1. 4. 2004  | 04 II        | 179  |
| Südsudan                          | 9. 7. 2011  | 13 II        | 166  |
| Suriname                          | 1. 11. 2002 | 02 II        | 1899 |
| Swasiland                         | 1. 6. 1999  | 99 II        | 797  |
| Tadschikistan                     | 1. 4. 2000  | 00 II        | 1324 |
| Tansania                          | 1. 5. 2001  | 01 II        | 221  |
| Thailand                          | 1. 5. 1999  | 99 II        | 181  |
| Timor-Leste                       | 1. 11. 2003 | 03 II        | 1473 |
| Togo                              | 1. 9. 2000  | 00 II        | 1324 |
| Tschad                            | 1. 11. 1999 | 99 II        | 797  |
| Tschechische Republik             | 1. 4. 2000  | 00 II        | 1324 |
| Tunesien                          | 1. 1. 2000  | 99 II        | 968  |
| Türkei                            | 1. 3. 2004  | 03 II        | 1571 |
| Tuvalu                            | 1. 3. 2012  | 12 II        | 2    |
| Uganda                            | 1. 8. 1999  | 99 II        | 797  |
| Ukraine 5) 6) *)                  | 1. 6. 2006  | 06 II        | 1401 |
| Uruguay                           | 1. 12. 2001 | 01 II        | 1217 |
| Vanuatu                           | 1. 3. 2006  | 06 II        | 121  |
| Venezuela                         | 1. 10. 1999 | 99 II        | 797  |
| Zentralafrikanische Republik      | 1. 5. 2003  | 03 II        | 93   |
| Zypern                            | 1. 7. 2003  | 03 II        | 412  |

1) Weitere Bek. – 2002 II 1037, 1899

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

4) Weitere Bek. – 2014 II 274

noch 1997

5) Weitere Bek. – 2016 II 500

6) Weitere Bek. – 2018 II 298

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Vertrag von Amsterdam vom 2. 10. 1997  
zur Änderung des Vertrags über die Europäische  
Union, der Verträge zur Gründung der Europäischen  
Gemeinschaften sowie einiger damit zusammenhängen-  
der Rechtsakte**

Gesetz vom 8. 4. 1998 – 1998 II 386

*BT-Drucksachen 13/9339, 9913*

Bek. vom 28. 4. 1999 über eine Berichtigung der authentischen Fassung des Vertrags von Amsterdam – 1999 II 416  
in Kraft am 1. 5. 1999 (Bek. 6. 4. 99) – 1999 II 296 – für

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Belgien                    | Luxemburg              |
| Bundesrepublik Deutschland | Niederlande            |
| Dänemark                   | Österreich             |
| Finnland                   | Portugal               |
| Frankreich                 | Schweden               |
| Griechenland               | Spanien                |
| Irland                     | Vereinigtes Königreich |
| Italien                    |                        |

**Europäisches Übereinkommen vom 6. 11. 1997  
über die Staatsangehörigkeit \*)**

Gesetz vom 13. 5. 2004 – 2004 II 578, 579

*BT-Drucksachen 15/2145, 2406*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 9. 2005 (Bek. 8. 12. 06) – 2006 II 1351

| Vertragsparteien                                | in Kraft am | BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 1. 6. 2004  | 06 II        | 1351 |
| Bosnien und Herzegowina                         | 1. 2. 2009  | 09 II        | 297  |
| Bulgarien                                       | 1. 6. 2006  | 06 II        | 1351 |
| Dänemark                                        | 1. 11. 2002 | 06 II        | 1351 |
| Finnland                                        | 1. 12. 2008 | 09 II        | 297  |
| Island                                          | 1. 7. 2003  | 06 II        | 1351 |
| Luxemburg                                       | 1. 1. 2018  | 17 II        | 1317 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 10. 2003 | 06 II        | 1351 |
| Montenegro                                      | 1. 10. 2010 | 10 II        | 1423 |
| Moldau, Republik                                | 1. 3. 2000  | 06 II        | 1351 |
| Niederlande                                     | 1. 7. 2001  | 06 II        | 1351 |
| Norwegen                                        | 1. 10. 2009 | 10 II        | 1423 |
| Österreich                                      | 1. 3. 2000  | 06 II        | 1351 |
| Portugal                                        | 1. 2. 2002  | 06 II        | 1351 |
| Rumänien                                        | 1. 5. 2005  | 09 II        | 297  |
| Schweden                                        | 1. 10. 2001 | 06 II        | 1351 |
| Slowakei                                        | 1. 3. 2000  | 06 II        | 1351 |
| Tschechische Republik                           | 1. 7. 2004  | 06 II        | 1351 |
| Ukraine                                         | 1. 4. 2007  | 08 II        | 205  |
| Ungarn <sup>1)</sup>                            | 1. 3. 2002  | 06 II        | 1351 |

1) Weitere Bek. – 2011 II 841

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Internationales Übereinkommen vom 15. 12. 1997  
zur Bekämpfung terroristischer Bombenanschläge \*)**

Gesetz vom 5. 10. 2002 – 2002 II 2506, 2507

*BT-Drucksachen 14/9198, 9424*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>2)</sup>  
am 23. 5. 2003 (Bek. 17. 2. 06) – 2006 II 290

| Vertragsparteien               | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                    | 24. 10. 2003 | 06 II        | 290  |
| Ägypten                        | 8. 9. 2005   | 08 II        | 1005 |
| Albanien                       | 21. 2. 2002  | 06 II        | 290  |
| Algerien                       | 8. 12. 2001  | 06 II        | 290  |
| Andorra                        | 23. 10. 2004 | 06 II        | 290  |
| Antigua und Barbuda            | 24. 10. 2009 | 10 II        | 40   |
| Äquatorialguinea               | 9. 3. 2003   | 06 II        | 290  |
| Argentinien                    | 25. 10. 2003 | 06 II        | 290  |
| Armenien                       | 15. 4. 2004  | 06 II        | 290  |
| Aserbaidshjan                  | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Äthiopien                      | 16. 5. 2003  | 06 II        | 290  |
| Australien                     | 8. 9. 2002   | 06 II        | 290  |
| Bahamas                        | 4. 6. 2008   | 08 II        | 1005 |
| Bahrain                        | 21. 10. 2004 | 06 II        | 290  |
| Bangladesch                    | 19. 6. 2005  | 06 II        | 290  |
| Barbados                       | 18. 10. 2002 | 06 II        | 290  |
| Belarus                        | 31. 10. 2001 | 06 II        | 290  |
| Belgien <sup>2)</sup>          | 19. 6. 2005  | 06 II        | 290  |
| Belize                         | 14. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| Benin                          | 30. 8. 2003  | 06 II        | 290  |
| Bolivien                       | 21. 2. 2002  | 06 II        | 290  |
| Bosnien und Herzegowina        | 10. 9. 2003  | 06 II        | 290  |
| Botsuana                       | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Brasilien                      | 22. 9. 2002  | 06 II        | 290  |
| Brunei Darussalam              | 13. 4. 2002  | 06 II        | 290  |
| Bulgarien                      | 14. 3. 2002  | 06 II        | 290  |
| Burkina Faso                   | 31. 10. 2003 | 06 II        | 290  |
| Chile                          | 10. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| China                          | 13. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| Costa Rica                     | 20. 10. 2001 | 06 II        | 290  |
| Côte d'Ivoire                  | 12. 4. 2002  | 06 II        | 290  |
| Dänemark                       | 30. 9. 2001  | 06 II        | 290  |
| Dominica                       | 24. 10. 2004 | 06 II        | 290  |
| Dominikanische Republik        | 21. 10. 2008 | 09 II        | 137  |
| Dschibuti                      | 1. 7. 2004   | 06 II        | 290  |
| El Salvador                    | 14. 6. 2003  | 06 II        | 290  |
| Estland                        | 10. 5. 2002  | 06 II        | 290  |
| Fidschi                        | 14. 6. 2008  | 08 II        | 1005 |
| Finnland                       | 27. 6. 2002  | 06 II        | 290  |
| Frankreich <sup>2) 4)</sup> *) | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Gabun                          | 9. 4. 2005   | 06 II        | 290  |
| Georgien                       | 19. 3. 2004  | 06 II        | 290  |
| Ghana                          | 6. 10. 2002  | 06 II        | 290  |
| Grenada                        | 12. 1. 2002  | 06 II        | 290  |
| Griechenland                   | 26. 6. 2003  | 06 II        | 290  |
| Guatemala                      | 14. 3. 2002  | 06 II        | 290  |
| Guinea                         | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Guinea-Bissau                  | 5. 9. 2008   | 09 II        | 137  |
| Guyana                         | 12. 10. 2007 | 08 II        | 1005 |
| Honduras                       | 24. 4. 2003  | 06 II        | 290  |
| Indien                         | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Indonesien                     | 29. 7. 2006  | 08 II        | 1005 |
| Irak                           | 29. 8. 2013  | 13 II        | 1223 |
| Irland <sup>2)</sup>           | 30. 7. 2005  | 06 II        | 290  |
| Island                         | 15. 5. 2002  | 06 II        | 290  |
| Israel                         | 12. 3. 2003  | 06 II        | 290  |
| Italien <sup>2)</sup>          | 16. 5. 2003  | 06 II        | 290  |
| Jamaika                        | 8. 9. 2005   | 08 II        | 1005 |
| Japan                          | 16. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| Jemen                          | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Kambodscha                     | 30. 8. 2006  | 08 II        | 1005 |
| Kamerun                        | 20. 4. 2005  | 06 II        | 290  |
| Kanada <sup>2)</sup>           | 3. 5. 2002   | 06 II        | 290  |
| Kap Verde                      | 9. 6. 2002   | 06 II        | 290  |
| Kasachstan                     | 6. 12. 2002  | 06 II        | 290  |
| Katar                          | 27. 7. 2008  | 08 II        | 1005 |
| Kenia                          | 16. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| Kirgisistan                    | 31. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Kiribati                       | 15. 10. 2005 | 06 II        | 290  |
| Kolumbien                      | 14. 10. 2004 | 06 II        | 290  |
| Komoren                        | 25. 10. 2003 | 06 II        | 290  |
| Kongo, Demokratische Rep.      | 27. 7. 2008  | 08 II        | 1005 |
| Korea (Republik)               | 18. 3. 2004  | 06 II        | 290  |
| Kroatien                       | 2. 7. 2005   | 06 II        | 290  |
| Kuba                           | 15. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| Kuwait                         | 19. 5. 2004  | 06 II        | 290  |
| Laos                           | 21. 9. 2002  | 06 II        | 290  |
| Lesotho                        | 12. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| Lettland                       | 25. 12. 2002 | 06 II        | 290  |
| Liberia                        | 4. 4. 2003   | 06 II        | 290  |
| Libyen                         | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Liechtenstein                  | 26. 12. 2002 | 06 II        | 290  |
| Litauen                        | 16. 4. 2004  | 06 II        | 290  |
| Luxemburg                      | 7. 3. 2004   | 06 II        | 290  |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Madagaskar                                      | 24. 10. 2003 | 06 II        | 290  |
| Malawi                                          | 10. 9. 2003  | 06 II        | 290  |
| Malaysia                                        | 24. 10. 2003 | 06 II        | 290  |
| Malediven                                       | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Mali                                            | 27. 4. 2002  | 06 II        | 290  |
| Malta                                           | 11. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| Marokko                                         | 8. 6. 2007   | 08 II        | 1005 |
| Marshallinseln                                  | 26. 2. 2003  | 06 II        | 290  |
| Mauritanien                                     | 30. 5. 2003  | 06 II        | 290  |
| Mauritius                                       | 23. 2. 2003  | 06 II        | 290  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 29. 9. 2004  | 06 II        | 290  |
| Mexiko                                          | 19. 2. 2003  | 06 II        | 290  |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von          | 23. 10. 2002 | 06 II        | 290  |
| Moldau, Republik                                | 9. 11. 2002  | 06 II        | 290  |
| Monaco                                          | 6. 10. 2001  | 06 II        | 290  |
| Mongolei                                        | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Montenegro <sup>1)</sup>                        | 3. 6. 2006   | 08 II        | 1005 |
| Mosambik                                        | 13. 2. 2003  | 06 II        | 290  |
| Myanmar                                         | 12. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| Namibia                                         | 2. 10. 2016  | 16 II        | 1209 |
| Nauru                                           | 1. 9. 2005   | 06 II        | 290  |
| Neuseeland                                      | 4. 12. 2002  | 06 II        | 290  |
| Nicaragua                                       | 16. 2. 2003  | 06 II        | 290  |
| Niederlande <sup>2)</sup>                       | 9. 3. 2002   | 06 II        | 290  |
| Aruba                                           | 8. 2. 2005   | 06 II        | 290  |
| Niederländische Antillen                        | 9. 3. 2002   | 10 II        | 893  |
| Niger                                           | 25. 11. 2004 | 06 II        | 290  |
| Nigeria                                         | 24. 10. 2013 | 13 II        | 1525 |
| Niue                                            | 22. 7. 2009  | 10 II        | 40   |
| Norwegen                                        | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Österreich                                      | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Pakistan                                        | 12. 9. 2002  | 06 II        | 290  |
| Palau                                           | 14. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| Panama                                          | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Papua-Neuguinea                                 | 30. 10. 2003 | 06 II        | 290  |
| Paraguay                                        | 22. 10. 2004 | 06 II        | 290  |
| Peru                                            | 10. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| Philippinen                                     | 6. 2. 2004   | 06 II        | 290  |
| Polen                                           | 4. 3. 2004   | 06 II        | 290  |
| Portugal                                        | 10. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| Ruanda                                          | 12. 6. 2002  | 06 II        | 290  |
| Rumänien                                        | 28. 8. 2004  | 06 II        | 290  |
| Russische Föderation <sup>2)</sup>              | 7. 6. 2001   | 06 II        | 290  |
| Salomonen                                       | 24. 10. 2009 | 10 II        | 40   |
| Sambia                                          | 7. 5. 2017   | 17 II        | 558  |
| San Marino                                      | 11. 4. 2002  | 06 II        | 290  |
| São Tomé und Príncipe                           | 12. 5. 2006  | 08 II        | 1005 |
| Saudi Arabien                                   | 30. 11. 2007 | 08 II        | 1005 |
| Schweden                                        | 6. 10. 2001  | 06 II        | 290  |
| Schweiz                                         | 23. 10. 2003 | 06 II        | 290  |
| Senegal                                         | 26. 11. 2003 | 06 II        | 290  |
| Serbien                                         | 30. 8. 2003  | 06 II        | 290  |
| Seychellen                                      | 21. 9. 2003  | 06 II        | 290  |
| Singapur                                        | 30. 1. 2008  | 08 II        | 1005 |
| Sierra Leone                                    | 26. 10. 2003 | 06 II        | 290  |
| Slowakei                                        | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Slowenien                                       | 25. 10. 2003 | 06 II        | 290  |
| Spanien <sup>2)</sup>                           | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Sri Lanka                                       | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| St. Lucia <sup>*)</sup>                         | 16. 11. 2012 | 13 II        | 286  |
| St. Kitts und Nevis                             | 16. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen               | 15. 10. 2005 | 06 II        | 290  |
| Südafrika                                       | 31. 5. 2003  | 06 II        | 290  |
| Sudan                                           | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Swasiland                                       | 4. 5. 2003   | 06 II        | 290  |
| Tadschikistan                                   | 28. 8. 2002  | 06 II        | 290  |
| Tansania                                        | 21. 2. 2003  | 06 II        | 290  |
| Thailand                                        | 12. 7. 2007  | 08 II        | 1005 |
| Togo                                            | 9. 4. 2003   | 06 II        | 290  |
| Tonga                                           | 8. 1. 2003   | 06 II        | 290  |
| Trinidad und Tobago                             | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Tschechische Republik                           | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Tunesien                                        | 22. 5. 2005  | 06 II        | 290  |
| Türkei                                          | 29. 6. 2002  | 06 II        | 290  |
| Turkmenistan                                    | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Uganda                                          | 5. 12. 2003  | 06 II        | 290  |
| Ukraine <sup>5) *)</sup>                        | 25. 4. 2002  | 06 II        | 290  |
| Ungarn                                          | 13. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| Uruguay                                         | 10. 12. 2001 | 06 II        | 290  |
| Usbekistan                                      | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Venezuela                                       | 23. 10. 2003 | 06 II        | 290  |

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Vereinigte Arabische Emirate            | 23. 10. 2005 | 08 II        | 1005 |
| Vereinigte Staaten <sup>2)</sup>        | 26. 7. 2002  | 06 II        | 290  |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 3)</sup> | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |
| Jersey                                  | 16. 5. 2013  | 13 II        | 577  |
| Vietnam <sup>*)</sup>                   | 8. 2. 2014   | 14 II        | 139  |
| Zentralafrikanische Republik            | 20. 3. 2008  | 08 II        | 1005 |
| Zypern                                  | 23. 5. 2001  | 06 II        | 290  |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 2008 II 1005

3) Weitere Bek. – 2013 II 286

4) Weitere Bek. – 2015 II 278

5) Erklärung zur Anwendbarkeit – 2016 II 133

<sup>\*)</sup> Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 17. 12. 1997 über die Bekämpfung der Bestechung ausländischer Amtsträger im internationalen Geschäftsverkehr

Gesetz vom 10. 9. 1998 – 1998 II 2327, 2329

BT-Drucksachen 13/10428, 10768, 10973

in Kraft für Deutschland

am 15. 2. 1999 (Bek. 4. 2. 99) – 1999 II 87

Gesetz vom 10. 9. 1998 geändert durch  
Artikel 5 des Gesetzes vom 20. 11. 2015 – 2015 I 2025

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Argentinien                             | 9. 4. 2001   | 01 II        | 681  |
| Australien                              | 17. 12. 1999 | 01 II        | 34   |
| Belgien                                 | 25. 9. 1999  | 01 II        | 34   |
| Brasilien                               | 23. 10. 2000 | 01 II        | 34   |
| Bulgarien                               | 15. 2. 1999  | 99 II        | 87   |
| Chile                                   | 17. 6. 2001  | 01 II        | 934  |
| Dänemark                                | 4. 11. 2000  | 01 II        | 34   |
| Estland                                 | 12. 2. 2005  | 12 II        | 975  |
| Finnland                                | 15. 2. 1999  | 99 II        | 87   |
| Frankreich                              | 29. 9. 2000  | 01 II        | 34   |
| Griechenland                            | 15. 2. 1999  | 01 II        | 34   |
| Irland                                  | 21. 11. 2003 | 12 II        | 975  |
| Island                                  | 15. 2. 1999  | 99 II        | 87   |
| Israel                                  | 10. 5. 1009  | 12 II        | 1339 |
| Italien                                 | 13. 2. 2001  | 01 II        | 681  |
| Japan                                   | 15. 2. 1999  | 99 II        | 87   |
| Kanada                                  | 15. 2. 1999  | 99 II        | 87   |
| Korea (Republik)                        | 15. 2. 1999  | 99 II        | 87   |
| Luxemburg                               | 20. 5. 2001  | 01 II        | 681  |
| Mexiko                                  | 26. 7. 1999  | 01 II        | 34   |
| Neuseeland                              | 24. 8. 2001  | 01 II        | 934  |
| Niederlande                             | 13. 3. 2001  | 01 II        | 681  |
| karibischer Teil                        | 10. 10. 2010 | 12 II        | 975  |
| Norwegen                                | 15. 2. 1999  | 99 II        | 87   |
| Österreich                              | 19. 7. 1999  | 01 II        | 34   |
| Polen                                   | 7. 11. 2000  | 01 II        | 34   |
| Portugal                                | 22. 1. 2001  | 01 II        | 195  |
| Russische Föderation                    | 17. 4. 2012  | 12 II        | 975  |
| Schweden                                | 7. 8. 1999   | 01 II        | 34   |
| Schweiz <sup>1)</sup>                   | 30. 7. 2000  | 01 II        | 34   |
| Slowakei                                | 23. 11. 1999 | 01 II        | 34   |
| Slowenien                               | 5. 11. 2001  | 02 II        | 67   |
| Spanien                                 | 14. 3. 2000  | 01 II        | 34   |
| Südafrika                               | 18. 8. 2007  | 12 II        | 975  |
| Tschechische Republik                   | 21. 3. 2000  | 01 II        | 34   |
| Türkei                                  | 24. 9. 2000  | 01 II        | 34   |
| Ungarn                                  | 15. 2. 1999  | 99 II        | 87   |
| Vereinigte Staaten                      | 15. 2. 1999  | 99 II        | 87   |
| Vereinigtes Königreich <sup>2) 3)</sup> | 15. 2. 1999  | 99 II        | 87   |

1) Weitere Bek. – 2001 II 195

2) Weitere Bek. – 2001 II 934

3) Weitere Bek. – 2013 II 1523

**Übereinkommen vom 18. 12. 1997  
aufgrund von Artikel K.3 des Vertrags über die  
Europäische Union über gegenseitige Amtshilfe und  
Zusammenarbeit der Zollverwaltungen**

Gesetz vom 3. 6. 2002 – 2002 II 1387

*BT-Drucksachen 14/7038, 7888*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 23. 6. 2009 (Bek. 17. 3. 10) – 2010 II 203

| Vertragsparteien         | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------|-------------|--------------|-----|
| Belgien                  | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Bulgarien                | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Dänemark                 | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Estland                  | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Finnland                 | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Frankreich <sup>1)</sup> | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Griechenland             | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Irland                   | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Italien                  | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Lettland                 | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Litauen                  | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Luxemburg                | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Malta                    | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Niederlande              | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Österreich               | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Polen                    | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Portugal                 | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Rumänien                 | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Schweden                 | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Slowakei                 | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Slowenien                | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Spanien                  | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Tschechische Republik    | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Ungarn                   | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Vereinigtes Königreich   | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |
| Zypern                   | 23. 6. 2009 | 10 II        | 203 |

1) Weitere Bek. – 2010 II 78

**Übereinkommen vom 29. 1. 1998  
zwischen der Regierung Kanadas, Regierungen von  
Mitgliedstaaten der Europäischen Weltraumorgani-  
sation, der Regierung Japans, der Regierung der Russi-  
schen Föderation und der Regierung der Vereinigten  
Staaten von Amerika über Zusammenarbeit bei der  
zivilen internationalen Raumstation**

Gesetz vom 11. 9. 1998 – 1998 II 2445

*BT-Drucksachen 13/10713, 11026, 11037*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 6. 2005 (Bek. 20. 1. 06) – 2006 II 152

Siehe auch Übereinkommen vom 30. 5. 1975 zur Gründung einer Euro-  
päischen Weltraumorganisation – 1976 II 1861

| Vertragsparteien     | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|----------------------|-------------|--------------|-----|
| Dänemark             | 28. 6. 2005 | 06 II        | 152 |
| Frankreich           | 28. 6. 2005 | 06 II        | 152 |
| Italien              | 28. 6. 2005 | 06 II        | 152 |
| Kanada               | 27. 3. 2001 | 06 II        | 152 |
| Niederlande          | 28. 6. 2005 | 06 II        | 152 |
| Norwegen             | 28. 6. 2005 | 06 II        | 152 |
| Japan                | 27. 3. 2001 | 06 II        | 152 |
| Russische Föderation | 27. 3. 2001 | 06 II        | 152 |
| Schweden             | 28. 6. 2005 | 06 II        | 152 |
| Schweiz              | 28. 6. 2005 | 06 II        | 152 |
| Spanien              | 28. 6. 2005 | 06 II        | 152 |
| Vereinigte Staaten   | 27. 3. 2001 | 06 II        | 152 |

**Übereinkommen vom 2. 2. 1998  
über die Vorrechte und Immunitäten der Kommission  
zum Schutz der Meeresumwelt der Ostsee**

Gesetz vom 26. 7. 2002 – 2002 II 1663; 2003 II 392

*BT-Drucksachen 14/8217, 8614*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 6. 2004 (Bek. 23. 11. 04) – 2004 II 1721

| Vertragsparteien     | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------|-------------|--------------|------|
| Dänemark             | 21. 3. 2009 | 10 II        | 374  |
| Estland              | 29. 1. 1999 | 04 II        | 1721 |
| Finnland             | 29. 1. 1999 | 04 II        | 1721 |
| Lettland             | 26. 1. 2006 | 10 II        | 374  |
| Litauen              | 4. 11. 2004 | 04 II        | 1721 |
| Polen                | 21. 4. 2010 | 10 II        | 374  |
| Russische Föderation | 22. 6. 2008 | 10 II        | 374  |
| Schweden             | 29. 1. 1999 | 04 II        | 1721 |

**Protokoll vom 27. 3. 1998  
über die Vorrechte und Immunitäten der Internatio-  
nalen Meeresbodenbehörde \*)**

Gesetz vom 15. 2. 2007 – 2007 II 195, 196

*BT-Drucksachen 16/1289, 2798*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 7. 2007 (Bek. 26. 3. 08) – 2008 II 343

Siehe auch Seerechtsübereinkommen der Vereinten Nationen vom 10. 12.  
1982 – 1994 II 1798

| Vertragsparteien         | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                  | 31. 5. 2003  | 08 II        | 343  |
| Albanien                 | 21. 11. 2015 | 15 II        | 1566 |
| Antigua und Barbuda      | 2. 6. 2016   | 16 II        | 596  |
| Argentinien              | 19. 11. 2006 | 08 II        | 343  |
| Brasilien                | 16. 12. 2007 | 08 II        | 343  |
| Bulgarien                | 12. 3. 2009  | 10 II        | 185  |
| Burkina Faso             | 5. 11. 2017  | 17 II        | 1343 |
| Chile                    | 10. 3. 2005  | 08 II        | 343  |
| Dänemark                 | 16. 12. 2004 | 08 II        | 343  |
| Estland                  | 2. 3. 2008   | 08 II        | 343  |
| Finnland                 | 30. 11. 2007 | 08 II        | 343  |
| Frankreich *)            | 22. 2. 2012  | 12 II        | 195  |
| Georgien *)              | 4. 5. 2018   | 18 II        | 161  |
| Ghana                    | 23. 10. 2016 | 16 II        | 1213 |
| Guinea                   | 6. 5. 2016   | 16 II        | 861  |
| Guyana                   | 24. 11. 2011 | 11 II        | 1294 |
| Indien                   | 14. 12. 2005 | 08 II        | 343  |
| Irak                     | 17. 3. 2016  | 16 II        | 334  |
| Irland                   | 11. 3. 2011  | 11 II        | 458  |
| Italien                  | 18. 8. 2006  | 08 II        | 343  |
| Jamaika                  | 31. 5. 2003  | 08 II        | 343  |
| Jordanien *)             | 20. 1. 2018  | 18 II        | 29   |
| Kamerun                  | 31. 5. 2003  | 08 II        | 343  |
| Kroatien                 | 31. 5. 2003  | 08 II        | 343  |
| Kuba                     | 10. 8. 2008  | 08 II        | 1340 |
| Litauen                  | 25. 10. 2012 | 17 II        | 1343 |
| Mauritius                | 21. 1. 2005  | 08 II        | 343  |
| Niederlande              | 31. 5. 2003  | 08 II        | 343  |
| Niederländische Antillen | 7. 1. 2009   | 10 II        | 185  |
| Nigeria                  | 31. 5. 2003  | 08 II        | 343  |
| Norwegen                 | 9. 6. 2006   | 08 II        | 343  |
| Oman                     | 11. 4. 2004  | 08 II        | 343  |
| Österreich               | 25. 10. 2003 | 08 II        | 343  |
| Panama                   | 30. 6. 2017  | 17 II        | 1136 |
| Polen                    | 1. 11. 2007  | 08 II        | 343  |
| Portugal                 | 4. 3. 2007   | 08 II        | 343  |
| Rumänien                 | 14. 7. 2018  | 18 II        | 299  |
| Senegal                  | 10. 8. 2016  | 16 II        | 1006 |
| Slowakei                 | 31. 5. 2003  | 08 II        | 343  |
| Slowenien                | 1. 5. 2008   | 08 II        | 1340 |
| Spanien                  | 31. 5. 2003  | 08 II        | 343  |
| Togo                     | 11. 7. 2012  | 12 II        | 911  |
| Trinidad und Tobago      | 9. 9. 2005   | 08 II        | 343  |
| Tschechische Republik    | 31. 5. 2003  | 08 II        | 343  |
| Uruguay                  | 5. 8. 2006   | 08 II        | 343  |
| Vereinigtes Königreich   | 31. 5. 2003  | 08 II        | 343  |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Protokoll, mit Ausnahme derer  
Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in eng-  
lischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten  
Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf.  
gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kon-  
taktstellen.



**Übereinkommen vom 2. 6. 1998**

**zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik und der Regierung der Russischen Föderation über die Zusammenarbeit im Bereich der Verwendung des bei der Zerlegung der zu reduzierenden russischen Kernwaffen anfallenden Plutoniums für friedliche Zwecke**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die anderen Vertragsparteien

am 2. 6. 1998 (Bek. 2. 2. 99) – 1999 II 298

**Übereinkommen vom 25. 6. 1998**

**über die Festlegung globaler technischer Regelungen für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 25. 8. 2000 (Bek. 24. 1. 01) – 2001 II 250, 251

Siehe auch

Übereinkommen vom 20. 3. 1958 über die Annahme einheitlicher technischer Vorschriften für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können, und die Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung von Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften erteilt wurden – 1965 II 857; 1979 II 304

| Vertragsparteien  | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------|------------------------------|--------------|------|
| Aserbaidshan      | 14. 6. 2002                  | 02 II        | 1444 |
| Australien        | 7. 6. 2008                   | 09 II        | 919  |
| Belarus           | 3. 3. 2015                   | 15 II        | 269  |
| China             | 9. 12. 2000                  | 01 II        | 526  |
| Europäische Union | 25. 8. 2000                  | 01 II        | 250  |
| Finnland          | 7. 8. 2001                   | 01 II        | 703  |

| Vertragsparteien          | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|------------------------------|--------------|------|
| Frankreich                | 25. 8. 2000                  | 01 II        | 250  |
| Indien                    | 22. 4. 2006                  | 06 II        | 1233 |
| Italien                   | 9. 12. 2000                  | 01 II        | 526  |
| Japan                     | 25. 8. 2000                  | 01 II        | 250  |
| Kanada                    | 25. 8. 2000                  | 01 II        | 250  |
| Kasachstan                | 27. 8. 2011                  | 12 II        | 1048 |
| Korea (Republik)          | 1. 1. 2001                   | 01 II        | 526  |
| Litauen                   | 25. 7. 2006                  | 06 II        | 1233 |
| Luxemburg                 | 15. 11. 2005                 | 06 II        | 47   |
| Malaysia                  | 4. 4. 2006                   | 06 II        | 1233 |
| Moldau                    | 17. 3. 2007                  | 09 II        | 919  |
| Neuseeland                | 26. 1. 2002                  | 02 II        | 998  |
| Niederlande <sup>1)</sup> | 5. 3. 2002                   | 02 II        | 998  |
| karibischer Teil          | 10. 10. 2010                 | 12 II        | 1048 |
| Curaçao                   | 10. 10. 2010                 | 12 II        | 1048 |
| St. Martin                | 10. 10. 2010                 | 12 II        | 1048 |
| Nigeria                   | 17. 12. 2018                 | 19 II        | 28   |
| Norwegen                  | 29. 11. 2004                 | 05 II        | 183  |
| Rumänien                  | 24. 6. 2002                  | 02 II        | 1444 |
| Russische Föderation      | 25. 8. 2000                  | 01 II        | 250  |
| San Marino                | 26. 1. 2016                  | 16 II        | 131  |
| Schweden                  | 1. 2. 2003                   | 03 II        | 102  |
| Slowakei                  | 6. 1. 2002                   | 01 II        | 1319 |
| Slowenien                 | 7. 7. 2014                   | 14 II        | 424  |
| Spanien                   | 22. 6. 2002                  | 02 II        | 1444 |
| Südafrika                 | 17. 6. 2001                  | 01 II        | 703  |
| Tadschikistan             | 26. 2. 2012                  | 12 II        | 1048 |
| Tunesien                  | 1. 1. 2008                   | 09 II        | 919  |
| Türkei                    | 1. 9. 2001                   | 01 II        | 1319 |
| Ungarn                    | 21. 8. 2001                  | 01 II        | 1319 |
| Usbekistan                | 3. 7. 2018                   | 18 II        | 242  |
| Vereinigte Staaten        | 25. 8. 2000                  | 01 II        | 250  |
| Vereinigtes Königreich    | 25. 8. 2000                  | 01 II        | 250  |
| Zypern                    | 11. 6. 2005                  | 05 II        | 642  |

1) Weitere Bek. – 2003 II 700



**Übereinkommen vom 25. 6. 1998  
über den Zugang zu Informationen, die Öffentlichkeits-  
beteiligung an Entscheidungsverfahren und den Zugang  
zu Gerichten in Umweltangelegenheiten (Aarhus-Über-  
einkommen) \*)**

Gesetz vom 9. 12. 2006 – 2006 II 1251, 1252

BT-Drucksachen 16/2497, 2865, 3313

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 4. 2007 (Bek. 8. 8. 07) – 2007 II 1392

Protokoll vom 21. 5. 2003

über Schadstofffreisetzung- und -verbringungsregister

Gesetz vom 13. 4. 2007 – 2007 II 546, 547

BT-Drucksachen 16/3755, 4189

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 10. 2009 (Bek. 22. 12. 09) – 2010 II 44

Änderung des Übereinkommens vom 27. 5. 2005  
(Erstes Aarhus-Änderungs-Übereinkommen)

Gesetz vom 17. 7. 2009 – 2009 II 794, 795

BT-Drucksache 16/13115

| Vertragsparteien                                | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Protokoll<br>vom 21. 5. 2003<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|---------------------------------------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Armenien                                        | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 |                                             |              |      |
| Aserbaidschan                                   | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 |                                             |              |      |
| Belarus                                         | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 |                                             |              |      |
| Belgien                                         | 21. 4. 2003                  | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Bosnien und Herzegowina                         | 30. 12. 2008                 | 10 II        | 181  |                                             |              |      |
| Bulgarien                                       | 16. 3. 2004                  | 07 II        | 1392 | 15. 4. 2010                                 | 10 II        | 643  |
| Dänemark                                        | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Estland                                         | 31. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup>          | 18. 5. 2005                  | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Finnland                                        | 29. 11. 2004                 | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Frankreich                                      | 6. 10. 2002                  | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Georgien                                        | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 |                                             |              |      |
| Griechenland                                    | 27. 4. 2006                  | 07 II        | 1392 |                                             |              |      |
| Irland                                          | 18. 9. 2012                  | 12 II        | 1046 | 18. 9. 2012                                 | 12 II        | 1047 |
| Island                                          | 18. 1. 2012                  | 11 II        | 1293 |                                             |              |      |
| Italien                                         | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 |                                             |              |      |
| Kasachstan                                      | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 |                                             |              |      |
| Kirgisistan                                     | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 |                                             |              |      |
| Kroatien                                        | 25. 6. 2007                  | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Lettland                                        | 12. 9. 2002                  | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Litauen                                         | 28. 4. 2002                  | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Luxemburg                                       | 23. 1. 2006                  | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Malta                                           | 22. 7. 2002                  | 07 II        | 1392 | 18. 8. 2016                                 | 16 II        | 860  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 | 31. 1. 2011                                 | 10 II        | 1569 |
| Moldau, Republik                                | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 | 23. 3. 2014                                 | 14 II        | 107  |
| Montenegro                                      | 31. 1. 2010                  | 10 II        | 181  | 9. 1. 2018                                  | 18 II        | 71   |
| Niederlande <sup>2)</sup>                       | 29. 3. 2005                  | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Norwegen                                        | 31. 7. 2003                  | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Österreich                                      | 17. 4. 2005                  | 07 II        | 1392 | 21. 6. 2010                                 | 10 II        | 643  |
| Polen                                           | 16. 5. 2002                  | 07 II        | 1392 | 24. 12. 2012                                | 13 II        | 151  |
| Portugal                                        | 7. 9. 2003                   | 07 II        | 1392 | 6. 1. 2010                                  | 10 II        | 44   |
| Rumänien                                        | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 | 24. 11. 2009                                | 10 II        | 44   |
| Schweden                                        | 18. 8. 2005                  | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Schweiz *)                                      | 1. 6. 2014                   | 14 II        | 280  | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Serbien                                         | 29. 10. 2009                 | 10 II        | 181  | 21. 2. 2012                                 | 12 II        | 44   |
| Slowakei                                        | 5. 3. 2006                   | 07 II        | 1392 | 8. 10. 2009                                 | 10 II        | 44   |
| Slowenien                                       | 27. 10. 2004                 | 07 II        | 1392 | 22. 7. 2010                                 | 10 II        | 643  |
| Spanien                                         | 29. 3. 2005                  | 07 II        | 1392 | 23. 12. 2009                                | 10 II        | 44   |
| Tadschikistan                                   | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 |                                             |              |      |
| Tschechische Republik                           | 4. 10. 2004                  | 07 II        | 1392 | 10. 11. 2009                                | 10 II        | 44   |
| Turkmenistan                                    | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 |                                             |              |      |
| Ukraine                                         | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 | 31. 7. 2016                                 | 16 II        | 860  |
| Ungarn                                          | 30. 10. 2001                 | 07 II        | 1392 | 11. 10. 2009                                | 10 II        | 44   |
| Vereinigtes Königreich                          | 24. 5. 2005                  | 07 II        | 1392 | 29. 10. 2009                                | 10 II        | 44   |
| Zypern                                          | 18. 12. 2003                 | 07 II        | 1392 | 3. 2. 2013                                  | 13 II        | 991  |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

2) Weitere Bek. – 2010 II 1558

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Römisches Statut  
des Internationalen Strafgerichtshofs vom 17. 7. 1998 \*)**

Gesetz vom 4. 12. 2000 – 2000 II 1393, 1394

BT-Drucksachen 14/2682, 4421

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup>  
am 1. 7. 2002 (Bek. 28. 2. 03) – 2003 II 293Änderungen vom 10. und 11. 6. 2010  
des Römischen Statuts des Internationalen Strafgerichtshofs  
vom 17. 7. 1998

Gesetz vom 20. 2. 2013 – 2013 II 139, 140, 143, 144, 146

a) Änderung des Artikels 8 des Römischen Statuts  
vom 10. 6. 2010  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
3. 6. 2014 (Bek. 12. 6. 13) – 2013 II 1042b) Änderungen des Römischen Statuts in Bezug auf das  
Verbrechen der Aggression vom 11. 6. 2010  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 6. 2014 (Bek. 12. 6. 13) – 2013 II 1042

BT-Drucksache 17/10975

| Vertragsparteien                                   | Römisches Statut<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | a) Änderung<br>v. 10. 6. 2010 | BGBL.<br>Jg. | S.   | b) Änderung<br>v. 11. 6. 2010 | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|---------------------------------|--------------|------|-------------------------------|--------------|------|-------------------------------|--------------|------|
| Afghanistan                                        | 1. 5. 2003                      | 03 II        | 422  |                               |              |      |                               |              |      |
| Albanien <sup>3)</sup>                             | 1. 5. 2003                      | 03 II        | 422  |                               |              |      |                               |              |      |
| Andorra                                            | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  | 26. 9. 2014                   | 14 II        | 100  | 26. 9. 2014                   | 14 II        | 181  |
| Antigua und Barbuda                                | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Argentinien <sup>4)</sup> <sup>10)</sup>           | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  | 28. 4. 2017                   | 17 II        | 1168 | 28. 4. 2018                   | 17 II        | 720  |
| Australien <sup>2)</sup>                           | 1. 9. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Bangladesch                                        | 1. 6. 2010                      | 11 II        | 451  |                               |              |      |                               |              |      |
| Barbados                                           | 1. 3. 2003                      | 03 II        | 422  |                               |              |      |                               |              |      |
| Belgien                                            | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  | 26. 11. 2014                  | 14 II        | 100  | 26. 11. 2014                  | 14 II        | 181  |
| Belize                                             | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Benin                                              | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Bolivien                                           | 1. 9. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Bosnien und Herzegowina                            | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Botsuana                                           | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  | 4. 6. 2014                    | 13 II        | 1042 | 4. 6. 2014                    | 13 II        | 1042 |
| Brasilien                                          | 1. 9. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Bulgarien                                          | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Burkina Faso                                       | 1. 7. 2004                      | 04 II        | 1470 |                               |              |      |                               |              |      |
| Burundi                                            | 1. 12. 2004                     | 05 II        | 5    |                               |              |      |                               |              |      |
| außer Kraft am                                     | 27. 10. 2017                    | 17 II        | 1382 |                               |              |      |                               |              |      |
| Chile                                              | 1. 9. 2009                      | 10 II        | 252  | 23. 9. 2017                   | 16 II        | 1212 | 23. 9. 2017                   | 16 II        | 1214 |
| Cookinseln                                         | 1. 10. 2008                     | 09 II        | 38   |                               |              |      |                               |              |      |
| Costa Rica                                         | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  | 5. 2. 2016                    | 15 II        | 510  | 5. 2. 2016                    | 15 II        | 495  |
| Côte d'Ivoire *)                                   | 1. 5. 2013                      | 13 II        | 572  |                               |              |      |                               |              |      |
| Dänemark <sup>1)</sup> <sup>4)</sup> <sup>6)</sup> | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Dominica                                           | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Dominikanische Republik                            | 1. 8. 2005                      | 05 II        | 1108 |                               |              |      |                               |              |      |
| Dschibuti                                          | 1. 2. 2003                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Ecuador                                            | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      | 25. 9. 2020                   | 19 II        | 971  |
| El Salvador *)                                     | 1. 6. 2016                      | 16 II        | 339  | 3. 3. 2017                    | 16 II        | 404  | 3. 3. 2017                    | 16 II        | 405  |
| Estland                                            | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  | 27. 3. 2014                   | 13 II        | 1042 | 27. 3. 2014                   | 13 II        | 1042 |
| Fidschi                                            | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Finnland <sup>1)</sup>                             | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  | 30. 12. 2016                  | 16 II        | 404  | 30. 12. 2016                  | 16 II        | 405  |
| Frankreich <sup>2)</sup> <sup>8)</sup>             | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Gabun                                              | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Gambia                                             | 1. 9. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Georgien <sup>9)</sup>                             | 1. 12. 2003                     | 03 II        | 1995 | 3. 11. 2016                   | 15 II        | 1567 | 5. 12. 2015                   | 15 II        | 299  |
| Ghana                                              | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Grenada                                            | 1. 8. 2011                      | 11 II        | 744  |                               |              |      |                               |              |      |
| Griechenland <sup>2)</sup>                         | 1. 8. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Guatemala *)                                       | 1. 7. 2012                      | 12 II        | 577  |                               |              |      |                               |              |      |
| Guinea                                             | 14. 7. 2003                     | 03 II        | 1995 |                               |              |      |                               |              |      |
| Guyana                                             | 1. 12. 2004                     | 05 II        | 5    | 28. 9. 2019                   | 18 II        | 450  | 28. 9. 2019                   | 18 II        | 451  |
| Honduras <sup>3)</sup>                             | 1. 9. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Irland <sup>1)</sup>                               | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      | 27. 9. 2019                   | 18 II        | 451  |
| Island <sup>2)</sup>                               | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      | 17. 6. 2017                   | 16 II        | 933  |
| Italien <sup>2)</sup>                              | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Japan                                              | 1. 10. 2007                     | 08 II        | 124  |                               |              |      |                               |              |      |
| Jordanien                                          | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Kambodscha                                         | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Kanada                                             | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Kap Verde <sup>11)</sup> *)                        | 1. 1. 2012                      | 11 II        | 1366 |                               |              |      |                               |              |      |
| Kenia                                              | 1. 6. 2005                      | 17 II        | 1382 |                               |              |      |                               |              |      |
| Kiribati                                           | 1. 2. 2020                      | 19 II        | 1119 |                               |              |      |                               |              |      |
| Kolumbien <sup>2)</sup>                            | 1. 11. 2002                     | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Komoren                                            | 1. 11. 2006                     | 08 II        | 124  |                               |              |      |                               |              |      |
| Kongo, Demokratische<br>Republik                   | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Kongo                                              | 1. 8. 2004                      | 04 II        | 1470 |                               |              |      |                               |              |      |
| Korea (Republik)                                   | 1. 2. 2003                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Kroatien <sup>3)</sup>                             | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  | 20. 12. 2014                  | 14 II        | 181  | 20. 12. 2014                  | 14 II        | 181  |
| Lesotho <sup>2)</sup>                              | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Lettland                                           | 1. 9. 2002                      | 03 II        | 293  | 25. 9. 2015                   | 14 II        | 1120 | 25. 9. 2015                   | 14 II        | 1379 |
| Liberia                                            | 1. 12. 2004                     | 05 II        | 5    |                               |              |      |                               |              |      |
| Liechtenstein                                      | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  | 8. 5. 2013                    | 13 II        | 1042 | 8. 5. 2013                    | 13 II        | 1042 |
| Litauen                                            | 1. 8. 2003                      | 03 II        | 1995 | 7. 12. 2016                   | 16 II        | 404  | 7. 12. 2016                   | 16 II        | 405  |
| Luxemburg <sup>2)</sup> <sup>12)</sup> *)          | 1. 7. 2002                      | 03 II        | 293  | 15. 1. 2014                   | 13 II        | 1042 | 15. 1. 2014                   | 13 II        | 1042 |
| Madagaskar                                         | 1. 6. 2008                      | 08 II        | 683  |                               |              |      |                               |              |      |
| Malawi                                             | 1. 12. 2002                     | 03 II        | 293  |                               |              |      |                               |              |      |
| Malaysia                                           | 1. 6. 2019                      | 19 II        | 269  |                               |              |      |                               |              |      |
| nicht in Kraft * <sup>14)</sup>                    |                                 |              |      |                               |              |      |                               |              |      |

| Vertragsparteien                                                 | Römisches Statut<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg.   | S.          | a) Änderung<br>v. 10. 6. 2010             | BGBI.<br>Jg.            | S.                               | b) Änderung<br>v. 11. 6. 2010 | BGBI.<br>Jg.   | S.         |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------|-------------|-------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------|-------------------------------|----------------|------------|
| Malediven                                                        | 1. 12. 2011                     | 11 II          | 1366        |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Mali <sup>2)</sup>                                               | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Malta                                                            | 1. 2. 2003                      | 03 II          | 422         | 30. 1. 2016                               | 15 II                   | 300                              | 30. 1. 2016                   | 15 II          | 299        |
| Marshallinseln <sup>2)</sup>                                     | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Mauritius                                                        | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         | 5. 9. 2014                                | 13 II                   | 1400                             |                               |                |            |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische<br>Republik <sup>2)</sup> | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         | 1. 3. 2017                                | 16 II                   | 404                              | 1. 3. 2017                    | 16 II          | 405        |
| Mexiko                                                           | 1. 1. 2006                      | 06 II          | 343         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Moldau, Republik                                                 | 1. 1. 2011                      | 11 II          | 451         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Mongolei                                                         | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Montenegro <sup>5)</sup>                                         | 3. 6. 2006                      | 08 II          | 124         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Namibia <sup>3)</sup>                                            | 1. 9. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Nauru                                                            | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Neuseeland <sup>2)</sup>                                         | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Niederlande <sup>1) 2)</sup>                                     | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| europäischer und<br>karibischer Teil<br>Aruba                    |                                 |                |             | 23. 9. 2017<br>21. 12. 2017               | 16 II<br>18 II          | 1212<br>38                       | 23. 9. 2017<br>21. 12. 2017   | 16 II<br>18 II | 1214<br>38 |
| Niger                                                            | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Nigeria                                                          | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Norwegen <sup>1)</sup>                                           | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         | 10. 6. 2014                               | 13 II                   | 1042                             |                               |                |            |
| Österreich                                                       | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         | 15. 7. 2015<br>17. 7. 2015<br>6. 12. 2018 | 14 II<br>14 II<br>18 II | 727<br>1120 <sup>13)</sup><br>12 | 17. 7. 2015                   | 14 II          | 727        |
| Panama <sup>2)</sup>                                             | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         | 5. 4. 2020                                | 19 II                   | 462                              | 6. 12. 2018<br>5. 4. 2020     | 18 II<br>19 II | 12<br>463  |
| Paraguay                                                         | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Peru <sup>2)</sup>                                               | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Philippinen<br>außer Kraft am                                    | 1. 11. 2011<br>17. 3. 2019      | 11 II<br>18 II | 1366<br>149 |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Polen                                                            | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         | 25. 9. 2015                               | 14 II                   | 1120                             | 25. 9. 2015                   | 14 II          | 1379       |
| Portugal                                                         | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         | 11. 4. 2018                               | 17 II                   | 600                              | 11. 4. 2018                   | 17 II          | 559        |
| Rumänien                                                         | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Sambia                                                           | 1. 2. 2003                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Samoa <sup>2)</sup>                                              | 1. 12. 2002                     | 03 II          | 293         | 25. 9. 2013                               | 13 II                   | 1042                             | 25. 9. 2013                   | 13 II          | 1042       |
| San Marino                                                       | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         | 26. 9. 2012                               | 13 II                   | 1042                             | 14. 11. 2015                  | 14 II          | 1379       |
| Schweden <sup>1)</sup>                                           | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Schweiz                                                          | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         | 10. 9. 2016                               | 15 II                   | 1210                             | 10. 9. 2016                   | 15 II          | 1210       |
| Senegal                                                          | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Serbien <sup>6)</sup>                                            | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Seychellen                                                       | 1. 11. 2010                     | 11 II          | 451         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Sierra Leone <sup>2)</sup>                                       | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Slowakei                                                         | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         | 28. 4. 2015                               | 14 II                   | 727                              | 28. 4. 2015                   | 14 II          | 727        |
| Slowenien <sup>6)</sup>                                          | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         | 25. 9. 2014                               | 14 II                   | 100                              | 25. 9. 2014                   | 14 II          | 181        |
| Spanien                                                          | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         | 25. 9. 2015                               | 14 II                   | 1120                             | 25. 9. 2015                   | 14 II          | 1379       |
| St. Lucia                                                        | 1. 11. 2011                     | 11 II          | 451         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| St. Kitts und Nevis                                              | 1. 11. 2006                     | 08 II          | 124         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                                | 1. 3. 2003                      | 03 II          | 422         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Südafrika                                                        | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Suriname                                                         | 1. 10. 2008                     | 09 II          | 38          |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Tadschikistan                                                    | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Tansania                                                         | 1. 11. 2002                     | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Timor-Leste <sup>4)</sup>                                        | 1. 12. 2002                     | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Trinidad und Tobago                                              | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         | 13. 11. 2013                              | 13 II                   | 1042                             | 13. 11. 2013                  | 13 II          | 1042       |
| Tschad <sup>12) *)</sup>                                         | 1. 1. 2007                      | 08 II          | 124         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Tschechische Republik                                            | 1. 10. 2009                     | 10 II          | 252         | 12. 3. 2016                               | 15 II                   | 510 *)                           | 12. 3. 2016                   | 15 II          | 495        |
| Tunesien                                                         | 1. 9. 2011                      | 11 II          | 1366        |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Uganda                                                           | 1. 9. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Ungarn                                                           | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Uruguay <sup>1) 2) 7)</sup>                                      | 1. 9. 2002                      | 03 II          | 293         | 26. 9. 2014                               | 14 II                   | 100                              | 26. 9. 2014                   | 14 II          | 181        |
| Vanuatu                                                          | 1. 2. 2012                      | 12 II          | 196         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Venezuela                                                        | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>1) 10)</sup>                      | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Insel Man                                                        | 1. 2. 2013                      | 13 II          | 369         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Gibraltar                                                        | 20. 4. 2015                     | 15 II          | 836         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Zentralafrikanische<br>Republik                                  | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         |                                           |                         |                                  |                               |                |            |
| Zypern                                                           | 1. 7. 2002                      | 03 II          | 293         | 25. 9. 2014                               | 14 II                   | 100                              | 25. 9. 2014                   | 14 II          | 181        |

1) Weitere Bek. – 2003 II 1995

2) Notifikationen zu Artikel 87 Abs. 1 und Abs. 2 des Statuts:  
2004 II 1470

3) Weitere Bek. – 2005 II 5

4) Weitere Bek. – 2005 II 511

5) Erklärung über die Weiteranwendung

6) Weitere Bek. – 2008 II 124

7) Weitere Bek. – 2008 II 683

8) Weitere Bek. – 2009 II 38

9) Weitere Bek. – 2009 II 1164 (Angabe der Behörde)

10) Weitere Bek. – 2011 II 451

11) Weitere Bek. – 2012 II 577

12) Weitere Bek. – 2013 II 369

13) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

14) Berichtigung – 2019 II 652

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Statut, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Abkommen vom 18. 8. 1998**

**zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, den Vereinten Nationen und dem Sekretariat des Übereinkommens der Vereinten Nationen zur Bekämpfung der Wüstenbildung über den Sitz des Ständigen Sekretariats des Übereinkommens**

Verordnung vom 13. 10. 1998 – 1998 II 2694  
außer Kraft am 8. 7. 1999 – 1999 II 725

Gesetz vom 24. 3. 1999 – 1999 II 218

*BT-Drucksachen 14/228, 468*

in Kraft am 8. 7. 1999 (Bek. 28. 7. 99) – 1999 II 725 – für  
Bundesrepublik Deutschland  
Vereinte Nationen

Sekretariat des Übereinkommens der Vereinten Nationen zur Bekämpfung der Wüstenbildung in den von Dürre und/oder Wüstenbildung schwer betroffenen Ländern, insbesondere in Afrika (CCD-Sekretariat)

Siehe auch

Übereinkommen der Vereinten Nationen vom 17. 6. 1994 zur Bekämpfung der Wüstenbildung in den von Dürre und/oder Wüstenbildung schwer betroffenen Ländern, insbesondere in Afrika – 1997 II 1468

Abkommen vom 10. 11. 1995 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und den Vereinten Nationen über den Sitz des Freiwilligenprogramms der Vereinten Nationen – 1996 II 903, 1207

**Übereinkommen vom 5. 9. 1998**

**zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung des Königreichs Dänemark und der Regierung der Republik Polen über das Multinationale Korps Nordost**

Gesetz vom 4. 8. 1999 – 1999 II 675

*BT-Drucksachen 14/1103, 1303*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien  
am 13. 11. 1999 (Bek. 26. 1. 01) – 2001 II 226

**Vereinbarung vom 16. 4. 2009**

über die Änderungen des Übereinkommens vom 5. 9. 1998

Gesetz vom 21. 5. 2011 – 2011 II 586, 587

*BT-Drucksache 17/4809*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 2. 5. 2012 (Bek. 15. 12. 15) – 2016 II 41

**Übereinkommen vom 9. 9. 1998**

**zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik, der Regierung der Italienischen Republik und der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland zur Gründung der Gemeinsamen Organisation für Rüstungskooperation (Organisation Conjointe de Coopération en Matière d'Armement) OCCAR**

Gesetz vom 6. 3. 2000 – 2000 II 414

*BT-Drucksachen 14/1709, 1943, 1945*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien  
am 28. 1. 2001 (Bek. 5. 4. 01) – 2001 II 501

Änderung des Gesetzes zu dem OCCAR-Übereinkommen

Gesetz vom 6. 9. 2013 – 2013 II 1226

*BT-Drucksache 17/13417*

Verordnung zur Änderung des OCCAR-Übereinkommens vom 9. 9. 1998

Verordnung vom 28. 10. 2015 – 2015 II 1214, 1215

Verordnung in Kraft am 15. 3. 2017 – 2017 II 557

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Mitgliedstaaten  
am 15. 3. 2017 – 2017 II 557

Siehe auch

OCCAR-Geheimschutzübereinkommen vom 24. 9. 2004 zwischen der Regierung der Französischen Republik, der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung des Königreichs Belgien, der Regierung der Italienischen Republik und der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland

**Rotterdammer Übereinkommen vom 10. 9. 1998**

**über das Verfahren der vorherigen Zustimmung nach Inkennzeichnung für bestimmte gefährliche Chemikalien sowie Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel im internationalen Handel \*)**

Gesetz vom 28. 8. 2000 – 2000 II 1058, 1059

*BT-Drucksachen 14/2919, 3400*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 24. 2. 2004 (Bek. 19. 2. 04) – 2004 II 439

Beschlüsse vom 24. 9. 2004

zur Änderung des Rotterdammer Übereinkommens

Gesetz vom 29. 7. 2009 – 2009 II 922, 924

*BT-Drucksache 16/13110*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 2. 2005/1. 1. 2006/11. 1. 2006 (Bek. 5. 8. 09) – 2009 II 922, 924

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.                |
|----------------------------------------|--------------|--------------|-------------------|
| Albanien                               | 7. 11. 2010  | 10 II        | 1525              |
| Afghanistan                            | 4. 6. 2013   | 13 II        | 989               |
| Antigua und Barbuda                    | 21. 11. 2010 | 10 II        | 1525              |
| Äquatorialguinea                       | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439               |
| Äthiopien                              | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439               |
| Argentinien                            | 9. 9. 2004   | 04 II        | 1196              |
| Armenien                               | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439               |
| Australien                             | 18. 8. 2004  | 04 II        | 1196              |
| Bahrain                                | 15. 7. 2012  | 13 II        | 230               |
| Belgien                                | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439               |
| Belize                                 | 19. 7. 2005  | 05 II        | 1099              |
| Benin                                  | 4. 4. 2004   | 04 II        | 439               |
| Bolivien                               | 17. 3. 2004  | 04 II        | 439               |
| Bosnien und Herzegowina                | 17. 6. 2007  | 07 II        | 704               |
| Botsuana                               | 5. 5. 2008   | 09 II        | 432               |
| Brasilien                              | 14. 9. 2004  | 04 II        | 1196              |
| Bulgarien                              | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439               |
| Burkina Faso                           | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439               |
| Burundi                                | 22. 12. 2004 | 10 II        | 1525              |
| Chile                                  | 20. 4. 2005  | 05 II        | 1099              |
| China <sup>1)</sup>                    | 20. 6. 2005  | 05 II        | 1099              |
| Cookinseln                             | 27. 9. 2004  | 04 II        | 1196              |
| Costa Rica                             | 11. 11. 2009 | 09 II        | 1301              |
| Côte d'Ivoire                          | 19. 4. 2004  | 04 II        | 439               |
| Dänemark                               | 14. 4. 2004  | 04 II        | 439               |
| Dominica                               | 30. 3. 2006  | 06 II        | 183               |
| Dominikanische Republik                | 22. 6. 2006  | 07 II        | 294               |
| Dschibuti                              | 8. 2. 2005   | 05 II        | 351               |
| Ecuador                                | 2. 8. 2004   | 04 II        | 1196              |
| El Salvador                            | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439               |
| Eritrea                                | 8. 6. 2005   | 05 II        | 1099              |
| Estland                                | 11. 9. 2006  | 07 II        | 294               |
| Europäische Gemeinschaft <sup>2)</sup> | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439               |
| Finnland                               | 2. 9. 2004   | 04 II        | 1196              |
| Frankreich                             | 17. 3. 2004  | 04 II        | 658               |
| Gabun                                  | 17. 3. 2004  | 04 II        | 439               |
| Gambia                                 | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439               |
| Georgien                               | 28. 5. 2007  | 07 II        | 704               |
| Ghana                                  | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439               |
| Griechenland                           | 22. 3. 2004  | 04 II        | 439               |
| Guatemala                              | 18. 7. 2010  | 10 II        | 906               |
| Guinea                                 | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439               |
| Guinea-Bissau                          | 10. 9. 2008  | 09 II        | 432               |
| Guyana                                 | 29. 8. 2007  | 07 II        | 1492              |
|                                        | 23. 9. 2007  | 10 II        | 906 <sup>3)</sup> |
| Honduras                               | 25. 12. 2011 | 11 II        | 1241              |
| Indien                                 | 22. 8. 2005  | 05 II        | 1099              |
| Indonesien                             | 23. 12. 2013 | 16 II        | 129               |
| Irak                                   | 17. 7. 2017  | 17 II        | 654               |
| Iran                                   | 24. 11. 2004 | 04 II        | 1468              |
| Irland                                 | 8. 9. 2005   | 05 II        | 1099              |
| Israel <sup>*)</sup>                   | 1. 1. 2012   | 12 II        | 335               |
| Italien                                | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439               |
| Jamaika                                | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439               |

| Vertragsparteien                              | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Japan                                         | 13. 9. 2004  | 04 II        | 1196 |
| Jemen                                         | 5. 5. 2006   | 06 II        | 439  |
| Jordanien                                     | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Kambodscha                                    | 30. 5. 2013  | 13 II        | 989  |
| Kamerun                                       | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Kanada                                        | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Kap Verde                                     | 30. 5. 2006  | 06 II        | 439  |
| Kasachstan                                    | 30. 1. 2008  | 10 II        | 1525 |
| Katar                                         | 10. 3. 2005  | 05 II        | 351  |
| Kenia                                         | 4. 5. 2005   | 05 II        | 1099 |
| Kirgisistan                                   | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Kolumbien                                     | 3. 3. 2009   | 09 II        | 432  |
| Kongo, Demokratische<br>Republik              | 21. 6. 2005  | 05 II        | 1099 |
| Kongo                                         | 11. 10. 2006 | 07 II        | 294  |
| Korea (Demokratische<br>Volksrepublik)        | 6. 5. 2004   | 04 II        | 439  |
| Korea (Republik)                              | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Kroatien                                      | 14. 2. 2008  | 09 II        | 432  |
| Kuba                                          | 22. 5. 2008  | 09 II        | 432  |
| Kuwait                                        | 10. 8. 2006  | 07 II        | 294  |
| Laos                                          | 20. 12. 2010 | 10 II        | 1525 |
| Lesotho                                       | 28. 8. 2008  | 09 II        | 432  |
| Lettland                                      | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Libanon                                       | 11. 2. 2007  | 07 II        | 294  |
| Liberia                                       | 21. 12. 2004 | 05 II        | 351  |
| Libyen                                        | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Liechtenstein                                 | 16. 9. 2004  | 04 II        | 1196 |
| Litauen                                       | 15. 6. 2004  | 04 II        | 960  |
| Luxemburg                                     | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Madagaskar                                    | 21. 12. 2004 | 05 II        | 351  |
| Malawi                                        | 28. 5. 2009  | 10 II        | 1525 |
| Malaysia                                      | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Malediven                                     | 15. 1. 2007  | 07 II        | 294  |
| Mali                                          | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Malta                                         | 17. 4. 2017  | 17 II        | 171  |
| Marokko                                       | 24. 7. 2011  | 11 II        | 692  |
| Marshallinseln                                | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Mauretanien                                   | 20. 10. 2005 | 05 II        | 1300 |
| Mauritius                                     | 3. 11. 2005  | 05 II        | 1300 |
| Mazedonien, ehem. jugos-<br>lawische Republik | 10. 11. 2010 | 10 II        | 1525 |
| Mexiko                                        | 2. 8. 2005   | 05 II        | 1099 |
| Moldau, Republik                              | 27. 4. 2005  | 05 II        | 1099 |
| Mongolei                                      | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Montenegro                                    | 29. 3. 2012  | 13 II        | 230  |
| Mosambik                                      | 14. 7. 2010  | 10 II        | 906  |
| Namibia                                       | 22. 9. 2005  | 05 II        | 1099 |
| Nepal                                         | 10. 5. 2007  | 07 II        | 704  |
| Neuseeland                                    | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Nicaragua                                     | 18. 12. 2008 | 09 II        | 432  |
| Niederlande <sup>4)</sup>                     | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Niger                                         | 17. 5. 2006  | 06 II        | 439  |
| Nigeria                                       | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Norwegen                                      | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Österreich                                    | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Oman                                          | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Pakistan                                      | 12. 10. 2005 | 05 II        | 1300 |
| Panama                                        | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Paraguay                                      | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |

| Vertragsparteien               | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------|--------------|--------------|------|
| Peru                           | 13. 12. 2005 | 05 II        | 1300 |
| Philippinen                    | 29. 10. 2006 | 07 II        | 294  |
| Polen                          | 13. 12. 2005 | 05 II        | 1300 |
| Portugal                       | 17. 5. 2005  | 05 II        | 1099 |
| Ruanda                         | 6. 4. 2004   | 04 II        | 439  |
| Rumänien                       | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Russische Föderation           | 27. 7. 2011  | 11 II        | 692  |
| Sambia                         | 28. 4. 2011  | 11 II        | 532  |
| Samoa                          | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| São Tomé und Príncipe          | 21. 8. 2013  | 13 II        | 1298 |
| Saudi-Arabien                  | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Schweden                       | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Schweiz                        | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Senegal                        | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Serbien                        | 29. 10. 2009 | 09 II        | 1301 |
| Sierra Leone                   | 30. 1. 2017  | 16 II        | 1272 |
| Simbabwe                       | 30. 5. 2012  | 12 II        | 335  |
| Singapur                       | 22. 8. 2005  | 05 II        | 1099 |
| Slowakei                       | 26. 4. 2007  | 07 II        | 704  |
| Slowenien                      | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Somalia                        | 24. 10. 2010 | 10 II        | 1525 |
| Spanien                        | 31. 5. 2004  | 04 II        | 658  |
| St. Kitts und Nevis            | 12. 11. 2012 | 12 II        | 1028 |
| Sri Lanka                      | 19. 4. 2006  | 06 II        | 439  |
| St. Vincent und die Grenadinen | 27. 1. 2011  | 10 II        | 1525 |
| Südafrika                      | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Sudan                          | 18. 5. 2005  | 05 II        | 1099 |
| Swasiland                      | 23. 12. 2012 | 13 II        | 230  |
| Syrien                         | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Suriname                       | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Tansania                       | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Thailand                       | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Togo                           | 21. 9. 2004  | 04 II        | 1468 |
| Tonga                          | 29. 6. 2013  | 16 II        | 129  |
| Trinidad und Tobago            | 16. 3. 2010  | 10 II        | 906  |
| Tschad                         | 8. 6. 2004   | 04 II        | 658  |
| Tschechische Republik          | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Tunesien                       | 9. 5. 2016   | 16 II        | 296  |
| Türkei                         | 20. 12. 2017 | 17 II        | 1317 |
| Uganda                         | 16. 11. 2008 | 09 II        | 432  |
| Ukraine                        | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Ungarn                         | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Uruguay                        | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Vanuatu                        | 14. 1. 2019  | 18 II        | 776  |
| Venezuela                      | 18. 7. 2005  | 05 II        | 1099 |
| Vereinigte Arabische Emirate   | 24. 2. 2004  | 04 II        | 439  |
| Vereinigtes Königreich         | 17. 6. 2004  | 04 II        | 1196 |
| Vietnam                        | 5. 8. 2007   | 07 II        | 1492 |
| Zypern                         | 17. 3. 2005  | 05 II        | 351  |

1) Anwendung auf die Sonderverwaltungsregion Hongkong – 2009 II 432

2) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

3) Berichtigung des Inkrafttretensdatums – 2010 II 906

4) Weitere Bek. – 2010 II 906

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.



**Strafrechtsübereinkommen des Europarats  
vom 27. 1. 1999 über Korruption \*)  
und dem Zusatzprotokoll vom 15. 5. 2003  
zum Strafrechtsübereinkommen des Europarats über  
Korruption \*)**

Gesetz vom 14. 12. 2016 – 2016 II 1322, 1323, 1341

*BT-Drucksache 18/9234*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland \*)

am 1. 9. 2017 (Bek. 22. 5. 17) – 2017 II 696

| Vertragsparteien                            | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  | Zusatzprotokoll<br>in Kraft | BGBI.<br>Jg. | S.     |
|---------------------------------------------|------------------------------|--------------|-----|-----------------------------|--------------|--------|
| Albanien *)                                 | 1. 7. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 3. 2005                  | 17 II        | 696    |
| Andorra *)                                  | 1. 9. 2008                   | 17 II        | 696 | 1. 6. 2015                  | 17 II        | 696    |
| Armenien *)                                 | 1. 5. 2006                   | 17 II        | 696 | 1. 5. 2006                  | 17 II        | 696    |
| Aserbaidschan *)                            | 1. 6. 2004                   | 17 II        | 696 | 1. 8. 2013                  | 17 II        | 696 *) |
| Belarus                                     | 1. 3. 2008                   | 17 II        | 696 | 1. 6. 2015                  | 17 II        | 696    |
| Belgien *)                                  | 1. 7. 2004                   | 17 II        | 696 | 1. 6. 2009                  | 17 II        | 696    |
| Bosnien und Herzegowina                     | 1. 7. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 1. 2012                  | 17 II        | 696    |
| Bulgarien                                   | 1. 7. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 2. 2005                  | 17 II        | 696    |
| Dänemark *)                                 | 1. 7. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 3. 2006                  | 17 II        | 696 *) |
| Estland                                     | 1. 7. 2002                   | 17 II        | 696 |                             |              |        |
| Finnland *)                                 | 1. 2. 2003                   | 17 II        | 696 | 1. 10. 2011                 | 17 II        | 696    |
| Frankreich *)                               | 1. 8. 2008                   | 17 II        | 696 | 1. 8. 2008                  | 17 II        | 696    |
| Georgien *)                                 | 1. 5. 2008                   | 17 II        | 696 | 1. 5. 2014                  | 17 II        | 696    |
| Griechenland                                | 1. 11. 2007                  | 17 II        | 696 | 1. 11. 2007                 | 17 II        | 696    |
| Irland                                      | 1. 2. 2004                   | 17 II        | 696 | 1. 11. 2005                 | 17 II        | 696    |
| Island                                      | 1. 6. 2004                   | 17 II        | 696 | 1. 7. 2013                  | 17 II        | 696    |
| Italien *) 2)                               | 1. 10. 2013                  | 17 II        | 696 |                             |              |        |
| Kroatien                                    | 1. 7. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 9. 2005                  | 17 II        | 696    |
| Lettland *)                                 | 1. 7. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 11. 2006                 | 17 II        | 696    |
| Liechtenstein                               | 1. 4. 2017                   | 17 II        | 696 | 1. 4. 2017                  | 17 II        | 696    |
| Litauen                                     | 1. 7. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 11. 2012                 | 17 II        | 696    |
| Luxemburg                                   | 1. 11. 2005                  | 17 II        | 696 | 1. 11. 2005                 | 17 II        | 696    |
| Malta *)                                    | 1. 9. 2003                   | 17 II        | 696 | 1. 11. 2014                 | 17 II        | 696    |
| Mazedonien, ehem.<br>jugoslawische Republik | 1. 7. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 3. 2006                  | 17 II        | 696    |
| Moldau, Republik *)                         | 1. 5. 2004                   | 17 II        | 696 | 1. 12. 2007                 | 17 II        | 696    |
| Monaco *)                                   | 1. 7. 2007                   | 17 II        | 696 | 1. 11. 2013                 | 17 II        | 696    |
| Montenegro 1)                               | 6. 6. 2006                   | 17 II        | 696 | 1. 7. 2008                  | 17 II        | 696    |
| Niederlande *)                              |                              |              |     |                             |              |        |
| europäischer Teil                           | 1. 8. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 3. 2006                  | 17 II        | 696    |
| Bonaire                                     | 10. 10. 2010                 | 17 II        | 696 | 10. 10. 2010                | 17 II        | 696    |
| Saba                                        | 10. 10. 2010                 | 17 II        | 696 | 10. 10. 2010                | 17 II        | 696    |
| St. Eustatius                               | 10. 10. 2010                 | 17 II        | 696 | 10. 10. 2010                | 17 II        | 696    |
| Norwegen                                    | 1. 7. 2004                   | 17 II        | 696 | 1. 2. 2005                  | 17 II        | 696    |
| Österreich                                  | 1. 1. 2014                   | 17 II        | 696 | 1. 4. 2014                  | 17 II        | 696    |
| Polen                                       | 1. 4. 2003                   | 17 II        | 696 | 1. 8. 2014                  | 17 II        | 696    |
| Portugal                                    | 1. 9. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 7. 2015                  | 17 II        | 696 *) |
| Rumänien                                    | 1. 11. 2002                  | 17 II        | 696 | 1. 3. 2005                  | 17 II        | 696    |
| Russische Föderation                        | 1. 2. 2007                   | 17 II        | 696 |                             |              |        |
| San Marino                                  | 1. 12. 2016                  | 17 II        | 696 |                             |              |        |
| Schweden *)                                 | 1. 10. 2004                  | 17 II        | 696 | 1. 2. 2005                  | 17 II        | 696 *) |
| Schweiz *)                                  | 1. 7. 2006                   | 17 II        | 696 | 1. 7. 2006                  | 17 II        | 696 *) |
| Serbien                                     | 1. 4. 2003                   | 17 II        | 696 | 1. 5. 2008                  | 17 II        | 696    |
| Slowakei                                    | 1. 7. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 8. 2005                  | 17 II        | 696    |
| Slowenien                                   | 1. 7. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 2. 2005                  | 17 II        | 696    |
| Spanien *)                                  | 1. 8. 2010                   | 17 II        | 696 | 1. 5. 2011                  | 17 II        | 696 *) |
| Tschechien *)                               | 1. 7. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 1. 2019                  | 18 II        | 446    |
| Türkei                                      | 1. 7. 2004                   | 17 II        | 696 | 1. 4. 2015                  | 17 II        | 696    |
| Ukraine *)                                  | 1. 3. 2010                   | 17 II        | 696 | 1. 3. 2010                  | 17 II        | 696 *) |
| Ungarn *)                                   | 1. 7. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 6. 2015                  | 17 II        | 696    |
| Vereinigtes Königreich *)                   | 1. 4. 2004                   | 17 II        | 696 | 1. 2. 2005                  | 17 II        | 696    |
| Jersey                                      | 1. 10. 2013                  | 17 II        | 696 |                             |              |        |
| Zypern *)                                   | 1. 7. 2002                   | 17 II        | 696 | 1. 3. 2007                  | 17 II        | 696    |

1) Erläuterung über die Weiteranwendung.

2) Weitere Bek. – 2019 II 799

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen und seinem Zusatzprotokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die nach Artikel 29 des Übereinkommens zu benennenden Behörden sowie für die Gültigkeit nach Artikel 38 der Vorbehalte und Erklärungen nach den Artikeln 36 und 37 des Übereinkommens.

## Übereinkommen vom 12. 4. 1999 zum Schutz des Rheins

Gesetz vom 2. 9. 2001 – 2001 II 849

BT-Drucksachen 14/4674, 5282

in Kraft am 1. 1. 2003 (Bek. 13. 1. 03) – 2003 II 96 – für

|                                        |                          |
|----------------------------------------|--------------------------|
| Bundesrepublik<br>Deutschland          | Luxemburg<br>Niederlande |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | Schweiz                  |
| Frankreich                             |                          |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

## Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommen von 1999 vom 13. 4. 1999

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 7. 1999 (Bek. 24. 8. 00) – 2000 II 1182

Dieses Übereinkommen ersetzt das Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommen von 1995 – 1996 II 117, 136

## Übereinkommen vom 28. 5. 1999 zur Vereinheitlichung bestimmter Vorschriften über die Beförderung im internationalen Luftverkehr (Montrealer Übereinkommen) \*)

Gesetz vom 6. 4. 2004 – 2004 II 458, 459

BT-Drucksachen 15/2285, 2486

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 28. 6. 2004 (Bek. 16. 9. 04) – 2004 II 1371; 2004 I 1027

Gesetz vom 6. 4. 2004 geändert durch

Artikel 617 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Verordnung vom 14. 12. 2009

über die Inkraftsetzung der angepassten Haftungshöchstbeträge des Montrealer Übereinkommens

in Kraft am 30. 12. 2009 – 2009 II 1258, 1259

Zweite Verordnung vom 3. 12. 2019

über die Inkraftsetzung der angepassten Haftungshöchstbeträge des Montrealer Übereinkommens

in Kraft am 28. 12. 2019 – 2019 II 1098, 1099

Gesetz vom 6. 4. 2004 zur Durchführung des Übereinkommens vom 28. 5. 1999 – 2004 I 550; 2005 I 1070; 2006 I 2407 – FN A 96-13

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                               | 19. 12. 2004 | 05 II        | 1291 |
| Ägypten                                | 25. 4. 2005  | 05 II        | 1291 |
| Argentinien *)                         | 14. 2. 2010  | 12 II        | 1228 |
| Armenien                               | 15. 6. 2010  | 12 II        | 1228 |
| Australien                             | 24. 1. 2009  | 09 II        | 535  |
| Bahrain                                | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Barbados                               | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Belgien                                | 28. 4. 2004  | 04 II        | 1371 |
| Belize                                 | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Benin                                  | 29. 5. 2004  | 04 II        | 1371 |
| Bosnien und Herzegowina                | 8. 5. 2007   | 08 II        | 681  |
| Botsuana                               | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Brasilien                              | 18. 7. 2006  | 07 II        | 1032 |
| Bulgarien                              | 9. 1. 2004   | 04 II        | 1371 |
| China                                  | 31. 7. 2005  | 05 II        | 1291 |
| Cookinseln                             | 21. 7. 2007  | 08 II        | 681  |
| Costa Rica                             | 8. 8. 2011   | 12 II        | 1228 |
| Dänemark                               | 28. 6. 2004  | 04 II        | 1371 |
| Dominikanische Republik                | 20. 11. 2007 | 08 II        | 681  |
| Ecuador                                | 26. 8. 2006  | 07 II        | 1032 |
| El Salvador                            | 6. 1. 2008   | 08 II        | 681  |
| Estland                                | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 28. 6. 2004  | 04 II        | 1371 |
| Finnland                               | 28. 6. 2004  | 04 II        | 1371 |
| Frankreich                             | 28. 6. 2004  | 04 II        | 1371 |
| Gambia                                 | 9. 5. 2004   | 04 II        | 1371 |
| Georgien                               | 18. 2. 2011  | 12 II        | 1228 |
| Griechenland                           | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Indien                                 | 30. 6. 2009  | 12 II        | 1228 |
| Irland                                 | 28. 6. 2004  | 04 II        | 1371 |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Island                                          | 16. 8. 2005  | 05 II        | 1291 |
| Israel *)                                       | 20. 3. 2011  | 12 II        | 1228 |
| Italien                                         | 28. 6. 2004  | 04 II        | 1371 |
| Jamaika                                         | 5. 9. 2009   | 12 II        | 1228 |
| Japan                                           | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Jordanien                                       | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Kamerun                                         | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Kanada                                          | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Kap Verde                                       | 22. 10. 2004 | 05 II        | 1291 |
| Katar                                           | 14. 1. 2005  | 05 II        | 1291 |
| Kenia                                           | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Kolumbien                                       | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Kongo                                           | 17. 2. 2012  | 13 II        | 33   |
| Korea, Republik                                 | 29. 12. 2007 | 08 II        | 681  |
| Kroatien                                        | 23. 3. 2008  | 09 II        | 535  |
| Kuba                                            | 13. 12. 2005 | 06 II        | 244  |
| Kuwait                                          | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Lettland                                        | 15. 2. 2005  | 05 II        | 1291 |
| Libanon                                         | 14. 5. 2005  | 05 II        | 1291 |
| Litauen                                         | 29. 1. 2005  | 05 II        | 1291 |
| Luxemburg                                       | 28. 6. 2004  | 04 II        | 1371 |
| Madagaskar                                      | 26. 2. 2007  | 07 II        | 1032 |
| Malaysia                                        | 29. 2. 2008  | 08 II        | 681  |
| Malediven                                       | 30. 12. 2005 | 06 II        | 244  |
| Mali                                            | 16. 3. 2008  | 09 II        | 535  |
| Malta                                           | 4. 7. 2004   | 05 II        | 1291 |
| Marokko                                         | 14. 6. 2010  | 12 II        | 1228 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Mexiko                                          | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Moldau, Republik                                | 16. 5. 2009  | 12 II        | 1228 |
| Monaco                                          | 17. 10. 2004 | 05 II        | 1291 |
| Mongolei                                        | 4. 12. 2004  | 05 II        | 1291 |
| Montenegro *)                                   | 16. 3. 2010  | 12 II        | 1228 |
| Namibia                                         | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Neuseeland                                      | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Niederlande                                     | 28. 6. 2004  | 05 II        | 1291 |
| Nigeria                                         | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Oman                                            | 27. 7. 2007  | 08 II        | 681  |
| Österreich                                      | 28. 6. 2004  | 04 II        | 1371 |
| Pakistan                                        | 17. 2. 2007  | 07 II        | 1032 |
| Panama                                          | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Paraguay                                        | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Peru                                            | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Polen                                           | 18. 3. 2006  | 07 II        | 1032 |
| Portugal                                        | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Rumänien                                        | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Saudi-Arabien                                   | 14. 12. 2003 | 04 II        | 1371 |
| Schweden                                        | 28. 6. 2004  | 04 II        | 1371 |
| Schweiz                                         | 5. 9. 2005   | 06 II        | 244  |
| Serbien                                         | 4. 4. 2010   | 12 II        | 1228 |
| Seychellen *)                                   | 12. 11. 2010 | 12 II        | 1228 |
| Singapur                                        | 16. 11. 2007 | 08 II        | 681  |
| Slowakei                                        | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Slowenien                                       | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Spanien                                         | 28. 6. 2004  | 04 II        | 1371 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen               | 28. 5. 2004  | 04 II        | 1371 |
| Südafrika                                       | 21. 1. 2007  | 07 II        | 1032 |
| Syrien                                          | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Tansania                                        | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Tonga                                           | 19. 1. 2004  | 04 II        | 1371 |
| Tschechische Republik                           | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Türkei                                          | 26. 3. 2011  | 12 II        | 1228 |
| Ukraine                                         | 5. 5. 2009   | 12 II        | 1228 |
| Ungarn                                          | 7. 1. 2005   | 05 II        | 1291 |
| Uruguay                                         | 4. 4. 2008   | 09 II        | 535  |
| Vanuatu                                         | 8. 1. 2006   | 06 II        | 244  |
| Vereinigte Arabische Emirate                    | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Vereinigte Staaten                              | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |
| Vereinigtes Königreich                          | 28. 6. 2004  | 04 II        | 1371 |
| Zypern                                          | 4. 11. 2003  | 04 II        | 1371 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Internationalen Zivilluftfahrtorganisation ICAO unter <http://www.icao.int> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Vereinbarung vom 16. 6. 1999****zwischen der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland und der Regierung der Französischen Republik über die European Air Group i.d.F. des Änderungsprotokolls**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup>  
am 4. 3. 2001 (Bek. 23. 3. 01) – 2001 II 343, 344

Zweites Änderungsprotokoll vom 12. 12. 2011  
zur Vereinbarung über die European Air Group  
(Bek. 21. 11. 14) – 2014 II 1115, 1116

Siehe auch Abkommen vom 19. 6. 1951 zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrags über die Rechtsstellung ihrer Truppen – 1961 II 1183, 1190

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien          | 27. 2. 2004 | 14 II        | 1032 |
| Italien          | 14. 5. 2000 | 01 II        | 343  |
| Niederlande      | 19. 1. 2001 | 01 II        | 343  |
| Spanien          | 3. 1. 2002  | 02 II        | 594  |

1) Weitere Bek. – 2002 II 594

**Übereinkommen Nr. 182 der ILO vom 17. 6. 1999  
über das Verbot und unverzügliche Maßnahmen zur  
Beseitigung der schlimmsten Formen der Kinderarbeit**

Gesetz vom 11. 12. 2001 – 2001 II 1290, 1291

*BT-Drucksachen 14/6107, 6574*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 18. 4. 2003 (Bek. 28. 6. 02) – 2002 II 2352

| Vertragsparteien        | in Kraft am                | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|----------------------------|--------------|------|
| Ägypten                 | 6. 5. 2003                 | 02 II        | 2352 |
| Afghanistan             | 7. 4. 2011                 | 10 II        | 904  |
| Albanien                | 2. 8. 2002                 | 02 II        | 2352 |
| Algerien                | 9. 2. 2002                 | 02 II        | 2352 |
| Angola                  | 13. 6. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Antigua und Barbuda     | 16. 9. 2003                | 10 II        | 904  |
| Äquatorialguinea        | 13. 8. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Argentinien             | 5. 2. 2002                 | 02 II        | 2352 |
| Armenien                | 2. 1. 2007                 | 10 II        | 904  |
| Aserbaidschan           | 30. 3. 2005                | 10 II        | 904  |
| Äthiopien               | 2. 9. 2004                 | 10 II        | 904  |
| Australien              | 19. 12. 2006               | 10 II        | 904  |
|                         | 19. 12. 2007 <sup>2)</sup> | 14 II        | 311  |
| Bahamas                 | 14. 6. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Bahrain                 | 23. 3. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Bangladesch             | 12. 3. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Barbados                | 23. 10. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Belarus                 | 31. 10. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Belgien                 | 8. 5. 2003                 | 02 II        | 2352 |
| Belize                  | 6. 3. 2001                 | 02 II        | 2352 |
| Benin                   | 6. 11. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Bolivien                | 6. 6. 2004                 | 10 II        | 904  |
| Bosnien und Herzegowina | 5. 10. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Botsuana                | 3. 1. 2001                 | 02 II        | 2352 |
| Brasilien               | 2. 2. 2001                 | 02 II        | 2352 |
| Brunei Darussalam       | 9. 6. 2009                 | 10 II        | 904  |
| Bulgarien               | 28. 7. 2001                | 02 II        | 2352 |
| Burkina Faso            | 25. 7. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Burundi                 | 11. 6. 2003                | 02 II        | 2352 |
| Chile                   | 17. 7. 2001                | 02 II        | 2352 |
| China                   | 8. 8. 2003                 | 10 II        | 904  |
| Costa Rica              | 10. 9. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Côte d'Ivoire           | 7. 2. 2004                 | 10 II        | 904  |
| Dänemark                | 14. 8. 2001                | 02 II        | 2352 |
| Dominica                | 4. 1. 2002                 | 02 II        | 2352 |
| Dominikanische Republik | 15. 9. 2001                | 02 II        | 2352 |
|                         | 15. 11. 2001 <sup>2)</sup> | 14 II        | 311  |
| Dschibuti               | 28. 2. 2006                | 10 II        | 904  |
| Ecuador                 | 19. 9. 2001                | 02 II        | 2352 |
| El Salvador             | 12. 10. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Estland                 | 24. 9. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Fidschi                 | 17. 4. 2003                | 02 II        | 2352 |
| Finnland                | 17. 1. 2001                | 02 II        | 2352 |
| Frankreich              | 11. 9. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Gabun                   | 28. 3. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Gambia                  | 3. 7. 2002                 | 02 II        | 2352 |
| Georgien                | 24. 7. 2003                | 10 II        | 904  |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am               | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|---------------------------|--------------|------|
| Ghana                                           | 13. 6. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Grenada                                         | 14. 5. 2004               | 10 II        | 904  |
| Griechenland                                    | 6. 11. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Guatemala                                       | 11. 10. 2002              | 02 II        | 2352 |
| Guinea                                          | 6. 6. 2004                | 10 II        | 904  |
| Guinea-Bissau                                   | 26. 8. 2009               | 10 II        | 904  |
| Guyana                                          | 15. 1. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Haiti                                           | 19. 7. 2008               | 10 II        | 904  |
| Honduras                                        | 25. 10. 2002              | 02 II        | 2352 |
| Indonesien                                      | 28. 3. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Irak                                            | 9. 7. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Iran                                            | 8. 5. 2003                | 02 II        | 2352 |
| Irland                                          | 20. 12. 2000              | 02 II        | 2352 |
| Island                                          | 29. 5. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Israel                                          | 15. 3. 2006               | 10 II        | 904  |
| Italien                                         | 7. 6. 2001                | 02 II        | 2352 |
| Jamaika                                         | 13. 10. 2004              | 10 II        | 904  |
| Japan                                           | 18. 6. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Jemen                                           | 15. 6. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Jordanien                                       | 20. 4. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Kambodscha                                      | 14. 3. 2007               | 10 II        | 904  |
| Kamerun                                         | 5. 6. 2003                | 02 II        | 2352 |
| Kanada                                          | 6. 6. 2001                | 02 II        | 2352 |
| Kap Verde                                       | 23. 10. 2002              | 02 II        | 2352 |
| Kasachstan                                      | 26. 2. 2004               | 10 II        | 904  |
| Katar                                           | 30. 5. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Kenia                                           | 7. 5. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Kirgisistan                                     | 11. 5. 2005               | 10 II        | 904  |
| Kiribati                                        | 17. 6. 2010               | 10 II        | 904  |
| Kolumbien                                       | 28. 6. 2006               | 10 II        | 904  |
| Komoren                                         | 17. 3. 2005               | 10 II        | 904  |
| Kongo, Demokratische Rep.                       | 20. 6. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Kongo                                           | 29. 4. 2003               | 02 II        | 2352 |
|                                                 | 23. 8. 2003 <sup>1)</sup> | 10 II        | 904  |
| Korea (Republik)                                | 29. 3. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Kroatien                                        | 17. 7. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Kuba                                            | 28. 9. 2016               | 16 II        | 45   |
| Kuwait                                          | 15. 8. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Laos, Demokratische Volks-<br>republik          | 13. 6. 2006               | 10 II        | 904  |
| Lesotho                                         | 14. 6. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Lettland                                        | 2. 6. 2007                | 10 II        | 904  |
| Libanon                                         | 11. 9. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Liberia                                         | 2. 6. 2004                | 10 II        | 904  |
| Libyen                                          | 4. 10. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Litauen                                         | 29. 9. 2004               | 10 II        | 904  |
| Luxemburg                                       | 21. 3. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Madagaskar                                      | 4. 10. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Malawi                                          | 19. 11. 2000              | 02 II        | 2352 |
| Malaysia                                        | 10. 11. 2001              | 02 II        | 2352 |
| Malediven                                       | 4. 1. 2014                | 14 II        | 311  |
| Mali                                            | 14. 7. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Malta                                           | 15. 6. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Marokko                                         | 26. 1. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Mauretanien                                     | 3. 12. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Mauritius                                       | 8. 6. 2001                | 02 II        | 2352 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 30. 5. 2003               | 02 II        | 2352 |
| Mexiko                                          | 30. 6. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Moldau, Republik                                | 14. 6. 2003               | 02 II        | 2352 |
| Mongolei                                        | 26. 2. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Montenegro                                      | 3. 6. 2007                | 10 II        | 904  |
| Mosambik                                        | 16. 6. 2004               | 10 II        | 904  |
| Myanmar                                         | 18. 12. 2014              | 14 II        | 311  |
| Namibia                                         | 15. 11. 2001              | 02 II        | 2352 |
| Nepal                                           | 3. 1. 2003                | 02 II        | 2352 |
| Neuseeland                                      | 14. 6. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Nicaragua                                       | 6. 11. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Niederlande                                     | 14. 2. 2003               | 02 II        | 2352 |
| Niger                                           | 23. 10. 2001              | 02 II        | 2352 |
| Nigeria                                         | 2. 10. 2003               | 10 II        | 904  |
| Norwegen                                        | 21. 12. 2001              | 02 II        | 2352 |
| Oman                                            | 11. 6. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Österreich                                      | 4. 12. 2002               | 02 II        | 2352 |
| Pakistan                                        | 11. 10. 2002              | 02 II        | 2352 |
| Panama                                          | 31. 10. 2001              | 02 II        | 2352 |
| Papua-Neuguinea                                 | 2. 6. 2001                | 02 II        | 2352 |
| Paraguay                                        | 7. 3. 2002                | 02 II        | 2352 |
| Peru                                            | 10. 1. 2003               | 02 II        | 2352 |
| Philippinen                                     | 28. 11. 2001              | 02 II        | 2352 |
| Polen                                           | 9. 8. 2003                | 10 II        | 904  |
| Portugal                                        | 15. 6. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Ruanda                                          | 23. 5. 2001               | 02 II        | 2352 |
| Rumänien                                        | 13. 12. 2001              | 02 II        | 2352 |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Russische Föderation                | 25. 3. 2004  | 10 II        | 904  |
| Salomonen                           | 13. 4. 2013  | 13 II        | 613  |
| Sambia                              | 10. 12. 2002 | 02 II        | 2352 |
| Samoa                               | 30. 6. 2009  | 10 II        | 904  |
| San Marino                          | 15. 3. 2001  | 02 II        | 2352 |
| São Tomé und Príncipe               | 4. 5. 2006   | 10 II        | 904  |
| Saudi Arabien                       | 8. 10. 2002  | 02 II        | 2352 |
| Schweden                            | 13. 6. 2002  | 02 II        | 2352 |
| Schweiz                             | 28. 6. 2001  | 02 II        | 2352 |
| Senegal                             | 1. 6. 2001   | 02 II        | 2352 |
| Serbien                             | 10. 7. 2004  | 10 II        | 904  |
| Seychellen                          | 19. 11. 2000 | 02 II        | 2352 |
| Sierra Leone                        | 10. 6. 2012  | 14 II        | 311  |
| Simbabwe                            | 11. 12. 2001 | 02 II        | 2352 |
| Singapur                            | 14. 6. 2002  | 02 II        | 2352 |
| Slowakei                            | 20. 12. 2000 | 02 II        | 2352 |
| Slowenien                           | 8. 5. 2002   | 02 II        | 2352 |
| Somalia                             | 20. 3. 2015  | 16 II        | 45   |
| Spanien                             | 2. 4. 2002   | 02 II        | 2352 |
| Sri Lanka                           | 1. 3. 2002   | 02 II        | 2352 |
| St. Kitts und Nevis                 | 12. 10. 2001 | 02 II        | 2352 |
| St. Lucia                           | 6. 12. 2001  | 02 II        | 2352 |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen   | 4. 12. 2002  | 02 II        | 2352 |
| Südafrika                           | 7. 6. 2001   | 02 II        | 2352 |
| Sudan                               | 7. 3. 2004   | 10 II        | 904  |
| Südsudan                            | 29. 4. 2013  | 14 II        | 311  |
| Suriname                            | 12. 4. 2007  | 10 II        | 904  |
| Swasiland                           | 23. 10. 2003 | 10 II        | 904  |
| Syrien, Arabische Republik          | 22. 5. 2004  | 10 II        | 904  |
| Tadschikistan                       | 8. 6. 2006   | 10 II        | 904  |
| Tansania                            | 12. 9. 2002  | 02 II        | 2352 |
| Thailand                            | 16. 2. 2002  | 02 II        | 2352 |
| Timor-Leste                         | 16. 6. 2010  | 10 II        | 904  |
| Togo                                | 19. 9. 2001  | 02 II        | 2352 |
| Trinidad und Tobago                 | 23. 4. 2004  | 10 II        | 904  |
| Tschad                              | 6. 11. 2001  | 02 II        | 2352 |
| Tschechische Republik               | 19. 6. 2002  | 02 II        | 2352 |
| Tunesien                            | 28. 2. 2001  | 02 II        | 2352 |
| Turkmenistan                        | 15. 11. 2011 | 12 II        | 471  |
| Türkei                              | 2. 8. 2002   | 02 II        | 2352 |
| Uganda                              | 21. 6. 2002  | 02 II        | 2352 |
| Ukraine                             | 14. 12. 2001 | 02 II        | 2352 |
| Ungarn                              | 20. 4. 2001  | 02 II        | 2352 |
| Uruguay                             | 3. 8. 2002   | 02 II        | 2352 |
| Usbekistan                          | 24. 6. 2009  | 10 II        | 904  |
| Vanuatu                             | 28. 8. 2007  | 10 II        | 904  |
| Venezuela, Bolivarische<br>Republik | 26. 10. 2006 | 10 II        | 904  |
| Vereinigte Arabische Emirate        | 28. 6. 2002  | 02 II        | 2352 |
| Vereinigte Staaten                  | 2. 12. 2000  | 02 II        | 2352 |
| Vereinigtes Königreich              | 22. 3. 2001  | 02 II        | 2352 |
| Vietnam                             | 19. 12. 2001 | 02 II        | 2352 |
| Zentralafrikanische Republik        | 28. 6. 2001  | 02 II        | 2352 |
| Zypern                              | 27. 11. 2001 | 02 II        | 2352 |

1) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

2) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

**Verträge des Weltpostvereins vom 15. 9. 1999**

Gesetz vom 18. 6. 2002 – 2002 II 1446

*BT-Drucksachen 14/7977, 8446*

1. Sechstes Zusatzprotokoll zur Satzung des Weltpostvereins
2. Allgemeine Verfahrensordnung des Weltpostvereins
3. Weltpostvertrag und Schlussprotokoll
4. Postzahlungsdienste-Übereinkommen

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 11. 2002 (Bek. 31. 3. 03) – 2003 II 327Verträge vom 15. 9. 1999 geändert durch  
Artikel 455 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474Ergänzende Bestimmungen vom 1. 12. 1999  
zu den Verträgen des Weltpostvereins

1. Ergänzende Briefpostbestimmungen sowie das Schlussprotokoll
2. Ergänzende Paketpostbestimmungen sowie das Schlussprotokoll
3. Ergänzende Bestimmungen zum Postzahlungsdienste-Übereinkommen sowie das Schlussprotokoll

Verordnung vom 9. 4. 2003 – 2003 II 330  
in Kraft am 16. 4. 2003

außer Kraft am 4. 7. 2019 (Bek. 1. 7. 19) – 2019 II 650

Verträge vom 11. 12. 2012 und 6. 10. 2016

1. Allgemeine Verfahrensordnung des Weltpostvereins
2. Erstes Zusatzprotokoll zur Allgemeinen Verfahrensordnung
3. Weltpostvertrag und Schlussprotokoll

Gesetz vom 21. 6. 2019 – 2019 II 530, 533

*BT-Drucksache 19/9490*

Ergänzende Bestimmungen vom 31. 3. 2017

zu den Verträgen vom 6. 10. 2016 des Weltpostvereins

Verordnung vom 1. 7. 2019 – 2019 II 650 (Anlageband)  
Verordnung in Kraft am 4. 7. 2019

Diese Verträge ersetzen die Verträge vom 14. 9. 1994 (1998 II 2082)

Siehe auch **Satzung** des Weltpostvereins vom 10. 7. 1964 mit dem Zusatzprotokoll vom 14. 11. 1969, dem Zweiten Zusatzprotokoll vom 5. 7. 1974, dem Dritten Zusatzprotokoll vom 27. 7. 1984, dem Vierten Zusatzprotokoll vom 14. 12. 1989, dem Fünften Zusatzprotokoll vom 14. 9. 1994 und dem Sechsten Zusatzprotokoll vom 15. 9. 1999

| Vertragsparteien                            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  | Verträge<br>Nr. |
|---------------------------------------------|--------------|--------------|-----|-----------------|
| Ägypten                                     | 19. 4. 2005  | 07 II        | 836 | 1–4             |
| Aserbaidschan                               | 22. 12. 2004 | 07 II        | 836 | 1–3             |
| Australien                                  | 22. 8. 2005  | 07 II        | 836 | 1–3             |
| Belgien                                     | 12. 10. 2004 | 05 II        | 692 | 1–4             |
| Bolivien                                    | 13. 8. 2002  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Botsuana                                    | 7. 4. 2003   | 03 II        | 735 | 1–4             |
| Bulgarien                                   | 11. 4. 2001  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Dänemark                                    | 8. 7. 2002   | 03 II        | 327 | 1               |
| Ecuador                                     | 7. 4. 2006   | 07 II        | 836 | 1–4             |
| Estland                                     | 12. 7. 2002  | 03 II        | 327 | 1–3             |
| Finnland                                    | 1. 1. 2001   | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Frankreich                                  | 31. 1. 2002  | 03 II        | 327 | 4               |
|                                             | 1. 2. 2002   | 03 II        | 327 | 1               |
| Ghana                                       | 18. 2. 2003  | 03 II        | 735 | 1–4             |
| Griechenland                                | 7. 11. 2002  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Indonesien                                  | 1. 1. 2001   | 03 II        | 327 | 1               |
| Iran                                        | 4. 7. 2006   | 07 II        | 836 | 1–4             |
| Irland                                      | 6. 12. 2005  | 07 II        | 836 | 1–4             |
| Italien                                     | 5. 2. 2003   | 03 II        | 735 | 1–4             |
| Japan                                       | 1. 1. 2001   | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Jemen                                       | 21. 8. 2002  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Jordanien                                   | 7. 10. 2002  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Kanada                                      | 23. 2. 2001  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Kasachstan                                  | 31. 7. 2002  | 03 II        | 327 | 1               |
| Katar                                       | 28. 5. 2001  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Kenia                                       | 6. 11. 2001  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Korea (Republik)                            | 19. 1. 2001  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Kuba                                        | 20. 9. 2005  | 07 II        | 836 | 1–4             |
| Lesotho                                     | 17. 2. 2003  | 03 II        | 735 | 1               |
| Libanon                                     | 27. 6. 2001  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Litauen                                     | 27. 1. 2005  | 07 II        | 836 | 1               |
|                                             | 5. 12. 2005  | 07 II        | 836 | 2, 3            |
| Luxemburg                                   | 21. 3. 2003  | 03 II        | 735 | 1–4             |
| Malawi                                      | 27. 9. 2004  | 05 II        | 692 | 1–3             |
|                                             | 14. 1. 2005  | 05 II        | 692 | 4               |
| Malta                                       | 2. 12. 2005  | 07 II        | 836 | 1–4             |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Rep. | 8. 10. 2003  | 07 II        | 836 | 1               |
| Mexiko                                      | 13. 7. 2005  | 07 II        | 836 | 1–4             |
| Moldau, Republik                            | 12. 1. 2005  | 07 II        | 836 | 1–4             |
| Monaco                                      | 1. 1. 2001   | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Montenegro                                  | 26. 7. 2006  | 07 II        | 836 | 1               |
| Neuseeland                                  | 9. 11. 2001  | 03 II        | 327 | 1–3             |
| Nicaragua                                   | 17. 3. 2006  | 07 II        | 836 | 1–4             |
| Niederlande                                 | 11. 10. 2004 | 05 II        | 692 | 1–4             |
| Niger                                       | 16. 9. 2004  | 05 II        | 692 | 1–4             |
| Norwegen                                    | 17. 10. 2002 | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Oman                                        | 19. 4. 2001  | 03 II        | 327 | 1–3             |
| Österreich                                  | 29. 1. 2002  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Pakistan                                    | 22. 11. 2005 | 07 II        | 836 | 1–3             |
| Panama                                      | 15. 2. 2002  | 03 II        | 327 | 1               |
| Peru                                        | 16. 3. 2001  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Philippinen                                 | 23. 12. 2002 | 03 II        | 735 | 1–4             |
| Polen                                       | 22. 3. 2002  | 03 II        | 327 | 1               |
|                                             | 20. 8. 2002  | 03 II        | 327 | 2–4             |
| Rumänien                                    | 19. 2. 2002  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Russische Föderation                        | 24. 5. 2002  | 03 II        | 327 | 1               |
| San Marino                                  | 14. 4. 2003  | 03 II        | 735 | 1–4             |
| Saudi-Arabien                               | 21. 1. 2002  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Schweden                                    | 16. 2. 2001  | 03 II        | 327 | 1–4             |

| Vertragsparteien  | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  | Verträge<br>Nr. |
|-------------------|--------------|--------------|-----|-----------------|
| Schweiz           | 25. 4. 2001  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Serbien           | 9. 7. 2001   | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Slowakei          | 1. 1. 2001   | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Slowenien         | 16. 5. 2006  | 07 II        | 836 | 1–4             |
| Somalia           | 24. 6. 2005  | 07 II        | 836 | 1–4             |
| Spanien           | 11. 2. 2005  | 07 II        | 836 | 1–4             |
| Syrien            | 30. 11. 2001 | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Thailand          | 7. 5. 2001   | 03 II        | 327 | 1               |
|                   | 23. 2. 2002  | 03 II        | 327 | 3, 4            |
| Tschad            | 1. 3. 2002   | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Tschechische Rep. | 18. 12. 2001 | 03 II        | 327 | 1               |
|                   | 14. 5. 2002  | 03 II        | 327 | 2–4             |

| Vertragsparteien                | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  | Verträge<br>Nr. |
|---------------------------------|-------------|--------------|-----|-----------------|
| Tunesien                        | 22. 4. 2002 | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Ukraine                         | 14. 3. 2003 | 03 II        | 735 | 1               |
| Uruguay                         | 25. 7. 2006 | 07 II        | 836 | 1               |
| Usbekistan                      | 13. 5. 2005 | 07 II        | 836 | 1               |
|                                 | 17. 6. 2005 | 07 II        | 836 | 2, 3            |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate | 3. 7. 2001  | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Vereinigte Staaten              | 10. 4. 2001 | 03 II        | 327 | 1–4             |
| Vietnam                         | 15. 1. 2001 | 03 II        | 327 | 1–4             |



**Internationales Übereinkommen der Vereinten Nationen vom 9. 12. 1999 zur Bekämpfung der Finanzierung des Terrorismus \*)**

Gesetz vom 19. 12. 2003 – 2003 II 1923, 1924

*BT-Drucksachen 15/1507, 1863*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1) 2) 4) 8)</sup>  
am 17. 7. 2004 (Bek. 13. 7. 06) – 2006 II 851

| Vertragsparteien                | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                     | 24. 10. 2003 | 06 II        | 851  |
| Ägypten                         | 31. 3. 2005  | 11 II        | 338  |
| Albanien                        | 10. 5. 2002  | 06 II        | 851  |
| Algerien                        | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Andorra                         | 21. 11. 2008 | 11 II        | 338  |
| Angola                          | 9. 7. 2011   | 11 II        | 1347 |
| Antigua und Barbuda             | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Äquatorialguinea                | 9. 3. 2003   | 06 II        | 851  |
| Argentinien                     | 21. 9. 2005  | 11 II        | 338  |
| Armenien                        | 15. 4. 2004  | 06 II        | 851  |
| Aserbaidzhan                    | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Äthiopien *)                    | 19. 4. 2012  | 13 II        | 565  |
| Australien *)                   | 26. 10. 2002 | 06 II        | 851  |
| Bahamas                         | 1. 12. 2005  | 11 II        | 338  |
| Bahrain                         | 21. 10. 2004 | 06 II        | 851  |
| Bangladesch                     | 25. 9. 2005  | 11 II        | 338  |
| Barbados                        | 18. 10. 2002 | 06 II        | 851  |
| Belarus                         | 5. 11. 2004  | 06 II        | 851  |
| Belgien <sup>1) *) 4) 8)</sup>  | 16. 6. 2004  | 06 II        | 851  |
| Belize                          | 31. 12. 2003 | 06 II        | 851  |
| Benin                           | 29. 9. 2004  | 06 II        | 851  |
| Bhutan                          | 21. 4. 2004  | 06 II        | 851  |
| Bolivien <sup>1)</sup>          | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Bosnien und Herzegowina         | 10. 7. 2003  | 06 II        | 851  |
| Botsuana                        | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Brasilien <sup>1)</sup>         | 16. 10. 2005 | 06 II        | 851  |
| Brunei Darussalam               | 3. 1. 2003   | 06 II        | 851  |
| Bulgarien                       | 15. 5. 2002  | 06 II        | 851  |
| Burkina Faso                    | 31. 10. 2003 | 06 II        | 851  |
| Chile <sup>1)</sup>             | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| China                           | 19. 5. 2006  | 11 II        | 338  |
| Cookinseln                      | 3. 4. 2004   | 06 II        | 851  |
| Costa Rica                      | 23. 2. 2003  | 06 II        | 851  |
| Côte d'Ivoire                   | 12. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Dänemark <sup>1) 8) *)</sup>    | 26. 9. 2002  | 06 II        | 851  |
| Dominica                        | 24. 10. 2004 | 06 II        | 851  |
| Dominikanische Republik         | 4. 10. 2008  | 11 II        | 338  |
| Dschibuti                       | 12. 4. 2006  | 06 II        | 851  |
| Ecuador                         | 8. 1. 2004   | 06 II        | 851  |
| El Salvador                     | 14. 6. 2003  | 06 II        | 851  |
| Estland <sup>1)</sup>           | 21. 6. 2002  | 06 II        | 851  |
| Fidschi                         | 14. 6. 2008  | 11 II        | 338  |
| Finnland <sup>1) *) 5) 8)</sup> | 28. 7. 2002  | 06 II        | 851  |
| Frankreich <sup>1) 8) *)</sup>  | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Gabun                           | 9. 4. 2005   | 06 II        | 851  |
| Gambia                          | 7. 8. 2015   | 15 II        | 1044 |
| Georgien                        | 27. 10. 2002 | 06 II        | 851  |
| Ghana                           | 6. 10. 2002  | 06 II        | 851  |
| Grenada                         | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Griechenland <sup>4) *)</sup>   | 16. 5. 2004  | 06 II        | 851  |
| Guatemala                       | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Guinea                          | 13. 8. 2003  | 06 II        | 851  |
| Guinea-Bissau                   | 19. 10. 2008 | 11 II        | 338  |
| Guyana                          | 12. 10. 2007 | 11 II        | 338  |
| Haiti                           | 12. 2. 2010  | 11 II        | 338  |
| Heiliger Stuhl *)               | 24. 2. 2012  | 13 II        | 565  |
| Honduras                        | 24. 4. 2003  | 06 II        | 851  |
| Indien                          | 22. 5. 2003  | 06 II        | 851  |
| Indonesien                      | 29. 7. 2006  | 11 II        | 338  |
| Irak                            | 16. 12. 2012 | 13 II        | 1564 |
| Irland <sup>1) *) 4) 8)</sup>   | 30. 7. 2005  | 06 II        | 851  |
| Island                          | 15. 5. 2002  | 06 II        | 851  |
| Israel                          | 12. 3. 2003  | 06 II        | 851  |
| Italien <sup>1) 2) 8) *)</sup>  | 26. 4. 2003  | 06 II        | 851  |
| Jamaika                         | 16. 10. 2005 | 11 II        | 338  |
| Japan <sup>1)</sup>             | 11. 7. 2002  | 06 II        | 851  |
| Jemen <sup>*) 2)</sup>          | 2. 4. 2010   | 11 II        | 1347 |
| Jordanien                       | 27. 9. 2003  | 06 II        | 851  |
| Kambodscha                      | 11. 1. 2006  | 06 II        | 851  |
| Kamerun                         | 8. 3. 2006   | 06 II        | 851  |
| Kanada <sup>1) 4) *) 8)</sup>   | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Kap Verde                       | 9. 6. 2002   | 06 II        | 851  |
| Kasachstan <sup>1)</sup>        | 26. 3. 2003  | 06 II        | 851  |
| Katar                           | 27. 7. 2008  | 11 II        | 338  |

| Vertragsparteien                             | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Kenia                                        | 27. 7. 2003  | 06 II        | 851  |
| Kirgisistan                                  | 1. 11. 2003  | 06 II        | 851  |
| Kiribati                                     | 15. 10. 2005 | 11 II        | 1347 |
| Kolumbien                                    | 14. 10. 2004 | 06 II        | 851  |
| Komoren                                      | 25. 10. 2003 | 06 II        | 851  |
| Kongo                                        | 20. 5. 2007  | 11 II        | 338  |
| Kongo, Demokratische Rep.                    | 27. 11. 2005 | 06 II        | 851  |
| Korea (Republik)                             | 18. 3. 2004  | 06 II        | 851  |
| Korea, Demokratische Rep. *)                 | 24. 8. 2013  | 13 II        | 1564 |
| Kroatien                                     | 31. 12. 2003 | 06 II        | 851  |
| Kuba                                         | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Kuwait *)                                    | 10. 8. 2013  | 13 II        | 1564 |
| Laos                                         | 29. 10. 2008 | 11 II        | 338  |
| Lesotho                                      | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Lettland <sup>1) 4) 7) *)</sup>              | 14. 12. 2002 | 06 II        | 851  |
| Libanon *)                                   | 28. 9. 2019  | 19 II        | 832  |
| Liberia                                      | 4. 4. 2003   | 06 II        | 851  |
| Libyen                                       | 8. 8. 2002   | 06 II        | 851  |
| Liechtenstein                                | 8. 8. 2003   | 06 II        | 851  |
| Litauen                                      | 22. 3. 2003  | 06 II        | 851  |
| Luxemburg                                    | 5. 12. 2003  | 06 II        | 851  |
| Madagaskar                                   | 24. 10. 2003 | 06 II        | 851  |
| Malawi                                       | 10. 9. 2003  | 06 II        | 851  |
| Malaysia                                     | 28. 6. 2007  | 11 II        | 338  |
| Malediven                                    | 20. 5. 2004  | 06 II        | 851  |
| Mali                                         | 27. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Malta                                        | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Marokko                                      | 19. 10. 2002 | 06 II        | 851  |
| Marshallinseln                               | 26. 2. 2003  | 06 II        | 851  |
| Mauretanien                                  | 30. 5. 2003  | 06 II        | 851  |
| Mauritius                                    | 13. 1. 2005  | 06 II        | 851  |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik | 29. 9. 2004  | 06 II        | 851  |
| Mexiko                                       | 19. 2. 2003  | 06 II        | 851  |
| Mikronesien, Föderierte Staaten von          | 23. 10. 2002 | 06 II        | 851  |
| Moldau, Republik                             | 9. 11. 2002  | 06 II        | 851  |
| Monaco                                       | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Mongolei                                     | 26. 3. 2004  | 06 II        | 851  |
| Montenegro                                   | 3. 6. 2006   | 11 II        | 338  |
| Mosambik                                     | 13. 2. 2003  | 06 II        | 851  |
| Myanmar                                      | 15. 9. 2006  | 11 II        | 338  |
| Namibia                                      | 17. 11. 2012 | 13 II        | 1564 |
| Nauru                                        | 23. 6. 2005  | 11 II        | 1347 |
| Nepal *)                                     | 22. 1. 2012  | 13 II        | 1564 |
| Neuseeland                                   | 4. 12. 2002  | 06 II        | 851  |
| Nicaragua                                    | 14. 12. 2002 | 06 II        | 851  |
| Niederlande <sup>1) 4) 6) *)</sup>           | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Aruba                                        | 23. 3. 2005  | 06 II        | 851  |
| Niger                                        | 30. 10. 2004 | 06 II        | 851  |
| Nigeria                                      | 16. 7. 2003  | 06 II        | 851  |
| Niue                                         | 22. 7. 2009  | 11 II        | 338  |
| Norwegen <sup>1) 4) *)</sup>                 | 14. 8. 2002  | 06 II        | 851  |
| Oman *)                                      | 10. 12. 2011 | 13 II        | 565  |
| Österreich <sup>1) 4) 9) *)</sup>            | 15. 5. 2002  | 06 II        | 851  |
| Pakistan                                     | 17. 7. 2009  | 11 II        | 338  |
| Palau                                        | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Panama                                       | 2. 8. 2002   | 06 II        | 851  |
| Papua-Neuguinea                              | 30. 10. 2003 | 06 II        | 851  |
| Paraguay                                     | 30. 12. 2004 | 06 II        | 851  |
| Peru                                         | 10. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| Philippinen                                  | 6. 2. 2004   | 06 II        | 851  |
| Polen <sup>1) 4) *) 8)</sup>                 | 26. 10. 2003 | 06 II        | 851  |
| Portugal <sup>1) 4) *)</sup>                 | 17. 11. 2002 | 06 II        | 851  |
| Ruanda                                       | 12. 6. 2002  | 06 II        | 851  |
| Rumänien <sup>8) *)</sup>                    | 8. 2. 2003   | 06 II        | 851  |
| Russische Föderation <sup>1)</sup>           | 27. 12. 2002 | 06 II        | 851  |
| Salomonen                                    | 24. 10. 2009 | 11 II        | 338  |
| Sambia                                       | 7. 5. 2017   | 17 II        | 558  |
| Samoa                                        | 27. 10. 2002 | 06 II        | 851  |
| San Marino                                   | 11. 4. 2002  | 06 II        | 851  |
| São Tomé und Príncipe                        | 12. 5. 2006  | 06 II        | 851  |
| Saudi-Arabien                                | 22. 9. 2007  | 11 II        | 338  |
| Schweden <sup>1) 4) *) 5)</sup>              | 6. 7. 2002   | 06 II        | 851  |
| Schweiz <sup>4) *) 8)</sup>                  | 23. 10. 2003 | 06 II        | 851  |
| Senegal                                      | 24. 10. 2004 | 06 II        | 851  |
| Serbien                                      | 9. 11. 2002  | 06 II        | 851  |
| Seychellen                                   | 29. 4. 2004  | 06 II        | 851  |
| Sierra Leone                                 | 26. 10. 2003 | 06 II        | 851  |
| Simbabwe *)                                  | 1. 3. 2013   | 13 II        | 1564 |
| Singapur                                     | 29. 1. 2003  | 06 II        | 851  |
| Slowakei <sup>4) *)</sup>                    | 13. 10. 2002 | 06 II        | 851  |

| Vertragsparteien                                                               | in Kraft am                | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------|------|
| Slowenien                                                                      | 23. 10. 2004               | 06 II        | 851  |
| Spanien <sup>1)</sup> <sup>4)</sup> <sup>*)</sup> <sup>8)</sup>                | 9. 5. 2002                 | 06 II        | 851  |
| Sri Lanka                                                                      | 10. 4. 2002                | 06 II        | 851  |
| St. Lucia <sup>*)</sup>                                                        | 18. 12. 2012               | 13 II        | 565  |
|                                                                                | 18. 12. 2011 <sup>3)</sup> | 13 II        | 1131 |
| St. Kitts und Nevis                                                            | 10. 4. 2002                | 06 II        | 851  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen                                              | 27. 4. 2002                | 06 II        | 851  |
| Südafrika                                                                      | 31. 5. 2003                | 06 II        | 851  |
| Sudan                                                                          | 4. 6. 2003                 | 06 II        | 851  |
| Suriname <sup>*)</sup>                                                         | 18. 8. 2013                | 13 II        | 1564 |
| Swasiland                                                                      | 4. 5. 2003                 | 06 II        | 851  |
| Syrien                                                                         | 24. 5. 2005                | 06 II        | 851  |
| Tadschikistan                                                                  | 15. 8. 2004                | 06 II        | 851  |
| Tansania                                                                       | 21. 2. 2003                | 06 II        | 851  |
| Thailand                                                                       | 29. 10. 2004               | 06 II        | 851  |
| Timor-Leste                                                                    | 26. 6. 2014                | 14 II        | 852  |
| Togo                                                                           | 9. 4. 2003                 | 06 II        | 851  |
| Tonga                                                                          | 8. 1. 2003                 | 06 II        | 851  |
| Trinidad und Tobago                                                            | 23. 10. 2009               | 11 II        | 338  |
| Tschechische Republik <sup>1)</sup> <sup>4)</sup> <sup>9)</sup> <sup>*)</sup>  | 26. 1. 2006                | 06 II        | 851  |
| Tunesien                                                                       | 10. 7. 2003                | 06 II        | 851  |
| Türkei                                                                         | 28. 7. 2002                | 06 II        | 851  |
| Turkmenistan                                                                   | 6. 2. 2005                 | 06 II        | 851  |
| Uganda                                                                         | 5. 12. 2003                | 06 II        | 851  |
| Ukraine <sup>10)</sup> <sup>*)</sup>                                           | 5. 1. 2003                 | 06 II        | 851  |
| Ungarn <sup>1)</sup>                                                           | 13. 11. 2002               | 06 II        | 851  |
| Uruguay                                                                        | 7. 2. 2004                 | 06 II        | 851  |
| Usbekistan                                                                     | 10. 4. 2002                | 06 II        | 851  |
| Vanuatu                                                                        | 30. 11. 2005               | 06 II        | 851  |
| Venezuela                                                                      | 23. 10. 2003               | 06 II        | 851  |
| Vereinigte Arabische Emirate <sup>*)</sup>                                     | 23. 10. 2005               | 11 II        | 1347 |
| Vereinigte Staaten <sup>1)</sup> <sup>4)</sup> <sup>*)</sup> <sup>8)</sup>     | 26. 7. 2002                | 06 II        | 851  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup> <sup>4)</sup> <sup>*)</sup> <sup>8)</sup> | 10. 4. 2002                | 06 II        | 851  |
| Britische Jungferninseln                                                       | 16. 5. 2012                | 13 II        | 1131 |
| Bermudas                                                                       | 3. 10. 2014                | 15 II        | 61   |
| Anguilla                                                                       | 20. 4. 2015                | 15 II        | 838  |
| Vietnam <sup>6)</sup> <sup>*)</sup>                                            | 25. 10. 2002               | 06 II        | 851  |
| Zentralafrikanische Republik                                                   | 20. 3. 2008                | 11 II        | 338  |
| Zypern <sup>1)</sup>                                                           | 10. 4. 2002                | 06 II        | 851  |

1) Weitere Bek. – 2011 II 338

2) Weitere Bek. – 2013 II 565

3) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

4) Weitere Bek. – 2013 II 1564

5) Weitere Bek. – 2014 II 106

6) Weitere Bek. – 2014 II 310

7) Weitere Bek. – 2014 II 422

8) Weitere Bek. – 2014 II 852

9) Weitere Bek. – 2015 II 303

10) Erklärung zur Anwendbarkeit – 2016 II 133

<sup>\*)</sup> Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 13. 1. 2000 über den internationalen Schutz von Erwachsenen<sup>\*)</sup> <sup>\*\*)</sup>

Gesetz vom 17. 3. 2007 – 2007 II 323, 324

*BT-Drucksachen 16/3250, 3836*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 2009 (Bek. 12. 12. 08) – 2009 II 39Gesetz vom 17. 3. 2007 zur Umsetzung des Haager Übereinkommens vom  
13. 1. 2000 über den internationalen Schutz von Erwachsenen – 2007 I 314  
– FNA 319-111

| Vertragsparteien          | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|-------------|--------------|------|
| Estland <sup>**)</sup>    | 1. 11. 2011 | 11 II        | 1363 |
| Finnland                  | 1. 3. 2011  | 11 II        | 1363 |
| Frankreich                | 1. 1. 2009  | 09 II        | 39   |
| Lettland                  | 1. 3. 2018  | 18 II        | 108  |
| Monaco                    | 1. 7. 2016  | 16 II        | 515  |
| Portugal                  | 1. 7. 2018  | 18 II        | 141  |
| Österreich <sup>**)</sup> | 1. 2. 2014  | 14 II        | 180  |
| Schweiz                   | 1. 7. 2009  | 09 II        | 1143 |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------------------|-------------|--------------|-----|
| Tschechische Republik <sup>*)</sup> | 1. 8. 2012  | 12 II        | 584 |
| Vereinigtes Königreich              | 1. 1. 2009  | 09 II        | 39  |
| Zypern                              | 1. 11. 2018 | 18 II        | 339 |

<sup>\*)</sup> Die Veröffentlichung der Zentralen Behörden im BGBI. II wurde eingestellt. Die Zentralen Behörden aller Vertragsparteien können auf der Internet-Seite des Verwahrers – [www.hcch.net](http://www.hcch.net) – abgerufen werden (2010 II 857)

<sup>\*\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht unter <http://www.hcch.net> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.</sup>

### Vereinbarung vom 21. 3. 2000 über die Gestattung der Durchreise ausreisepflichtiger jugoslawischer Staatsangehöriger

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 20. 4. 2000 (Bek. 17. 5. 01) – 2001 II 536

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Italien          | 20. 4. 2000 | 01 II        | 536 |
| Luxemburg        | 11. 8. 2001 | 01 II        | 791 |
| Niederlande      | 11. 8. 2001 | 01 II        | 791 |
| Österreich       | 20. 4. 2000 | 01 II        | 536 |
| Schweiz          | 20. 4. 2000 | 01 II        | 536 |

### Regionale Vereinbarung vom 6. 4. 2000 über den Binnenschiffahrtssunk

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 8. 2000 (Bek. 28. 8. 00) – 2000 II 1213

Vertragsparteien der Vereinbarung sind ferner

|                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| Belgien          | Rumänien              |
| Bulgarien        | Russische Föderation  |
| Frankreich       | Schweiz               |
| Kroatien         | Serbien               |
| Luxemburg        | Slowakei              |
| Moldau, Republik | Tschechische Republik |
| Niederlande      | Ukraine               |
| Österreich       | Ungarn                |
| Polen            |                       |

### Europäisches Übereinkommen vom 26. 5. 2000 über die internationale Beförderung von gefährlichen Gütern auf Binnenwasserstraßen (ADN) <sup>\*)</sup>

Gesetz vom 23. 11. 2007 – 2007 II 1906, 1908

*BT-Drucksachen 16/5389, 5789*

– Anlageband zum BGBI. II Nr. 38 vom 30. 11. 2007

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 2. 2008 (Bek. 23. 2. 09) – 2009 II 162Änderung der Anlage zum ADN-Übereinkommen  
(1. ADN-Änderungsverordnung – 1. ADNÄndV)

Verordnung vom 5. 6. 2009 – 2009 II 534

– Anlageband zum BGBI. II Nr. 18 vom 16. 6. 2009

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 28. 2. 2009 (Bek. 5. 6. 09) – 2009 II 534

Bek. vom 24. 2. 2010 des Corrigendums 1 und der 1. Berichtigung der Anlage zur 1. ADN-Änderungsverordnung – 2010 II 122, 123

Bek. vom 19. 10. 2010 von Korrekturen des ADN 2009 und der 2. Berichtigung der Anlage zur 1. ADN-Änderungsverordnung – 2010 II 1183, 1184

Bek. vom 29. 10. 2010 von Korrekturen des ADN 2009 und der 3. Berichtigung der Anlage zur 1. ADN-Änderungsverordnung – 2010 II 1569, 1570

Änderung der Anlage zum ADN-Übereinkommen  
(2. ADN-Änderungsverordnung – 2. ADNÄndV)  
Verordnung vom 14. 12. 2010 – 2010 II 1534  
– Anlageband zum BGBl. II Nr. 37 vom 23. 12. 2010  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 2011 (Bek. 14. 12. 10) – 2010 II 1534

Änderung der Anlage zum ADN-Übereinkommen  
(3. ADN-Änderungsverordnung – 3. ADNÄndV)  
Verordnung vom 17. 12. 2010 – 2010 II 1550, 1551  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 2011 (Bek. 17. 12. 10) – 2010 II 1550

Bek. vom 12. 12. 2012 von Korrekturen des ADN und der 4.  
Berichtigung der Anlage zur 1. ADN-Änderungsverord-  
nung – 2012 II 1567, 1568

Änderung der Anlage zum ADN-Übereinkommen  
(4. ADN-Änderungsverordnung – 4. ADNÄndV)  
Verordnung vom 3. 12. 2012 – 2012 II 1386  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 2013 (Bek. 3. 12. 12) – 2012 II 1386  
– Anlageband zum BGBl. II Nr. 37 vom 6. 12. 2012

Bek. von Berichtigungen der Anlage zum ADN-Überein-  
kommen (Bek. 8. 12. 14) – 2014 II 1288, 1289

Änderung der Anlage zum ADN-Übereinkommen  
(5. ADN-Änderungsverordnung – 5. ADNÄndV)  
Verordnung vom 15. 12. 2014 – 2014 II 1344  
in Kraft am 1. 1. 2015

Änderungen in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 2015 (Bek. 15. 12. 14) – 2014 II 1344

Bek. von Berichtigungen der Anlage zum ADN-Überein-  
kommen (Bek. 29. 6. 15) – 2015 II 1033  
– Anlageband zum BGBl. II Nr. 31 vom 22. 12. 2014

Bek. von Berichtigungen der Anlage zum ADN-Überein-  
kommen (Bek. 27. 10. 16) – 2016 II 1219

Änderung der Anlage zum ADN-Übereinkommen  
(6. ADN-Änderungsverordnung – 6. ADNÄndV)  
Verordnung vom 25. 11. 2016 – 2016 II 1298  
in Kraft am 1. 1. 2017

– Anlageband zum BGBl. II Nr. 33 vom 5. 12. 2016

Bek. von Berichtigungen der Anlage zum ADN-Überein-

kommen (Bek. 20. 12. 17) – 2018 II 12, 13

Änderung der Anlage zum ADN-Übereinkommen  
(7. ADN-Änderungsverordnung – 7. ADNÄndV)

Verordnung vom 19. 11. 2018 – 2018 II 736  
in Kraft am 1. 1. 2019

– Anlageband zum BGBl. II Nr. 25 vom 28. 12. 2018

Bek. von Berichtigungen der Anlage zum ADN-Überein-  
kommen (Bek. 10. 5. 19) – 2019 II 517, 518

Bek. von Berichtigungen der Anlage zum ADN-Überein-  
kommen (Bek. 5. 11. 19) – 2019 II 895

Verordnung über die innerstaatliche und grenzüberschreitende Beför-  
derung gefährlicher Güter auf der Straße, mit Eisenbahnen und auf Binnen-  
gewässern vom 17. 6. 2009 – 2009 I 1389 – FN A neu: 9241-23-28;  
9241-23-25; 9502-13-8; 2011 I 2733 – FN A-9241-23-28; Bekannt-  
machung vom 22. 1. 2013 der Neufassung der Gefahrgutverordnung  
Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt– 2013 I 110; FN A: 9241-23-28;  
Änderung durch Artikel 5 des Gesetzes vom 20. 4. 2013 – 2013 I 831, 864;  
Verordnung vom 11. 3. 2019 über die innerstaatliche und grenzüber-  
schreitende Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße, mit Eisenbah-  
nen und auf Binnengewässern – 2019 I 258 – FNA 9241-23-28;

| Vertragsparteien      | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien *)            | 17. 7. 2014  | 14 II        | 1345 |
| Bulgarien             | 29. 2. 2008  | 09 II        | 162  |
| Frankreich            | 3. 5. 2008   | 09 II        | 162  |
| Kroatien              | 4. 4. 2009   | 13 II        | 177  |
| Luxemburg             | 29. 2. 2008  | 09 II        | 162  |
| Moldau, Republik      | 19. 3. 2008  | 09 II        | 162  |
| Niederlande           | 29. 2. 2008  | 09 II        | 162  |
| Österreich            | 29. 2. 2008  | 09 II        | 162  |
| Polen                 | 25. 7. 2010  | 13 II        | 177  |
| Rumänien              | 3. 1. 2009   | 09 II        | 162  |
| Russische Föderation  | 29. 2. 2008  | 09 II        | 162  |
| Schweiz               | 8. 3. 2011   | 11 II        | 675  |
| Serbien               | 6. 2. 2011   | 11 II        | 235  |
| Slowakei              | 20. 11. 2009 | 09 II        | 1301 |
| Tschechische Republik | 21. 10. 2011 | 13 II        | 177  |
| Ukraine               | 28. 2. 2010  | 10 II        | 859  |
| Ungarn                | 29. 2. 2008  | 09 II        | 162  |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnah-  
me derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie  
sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Ver-  
einten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für  
die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden  
oder Kontaktstellen.

## Übereinkommen vom 29. 5. 2000 über die Rechtshilfe in Strafsachen zwischen den Mit- gliedstaaten der Europäischen Union

Gesetz vom 22. 7. 2005 – 2005 II 650, 651

*BT-Drucksachen 15/4233, 5487*

Protokoll vom 16. 10. 2001

zu dem Übereinkommen vom 29. 5. 2000

Gesetz vom 22. 7. 2005 – 2005 II 661, 662

*BT-Drucksachen 15/4230, 5487*

Übereinkommen und Protokoll

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 2. 2006 (Bek. 22. 9. 06) – 2006 II 1379

Gesetz vom 22. 7. 2005 zur Umsetzung des Übereinkommens vom 29. 5.  
2000 über die Rechtshilfe in Strafsachen zwischen den Mitgliedstaaten der  
Europäischen Union – 2005 I 2189 – FN A 319-87

| Vertragsparteien       | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. | S.   | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBl.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|------------------------------|--------------|------|--------------------------------|--------------|------|
| Belgien                | 23. 8. 2005                  | 06 II        | 1379 | 5. 10. 2005                    | 06 II        | 1379 |
| Bulgarien              | 1. 12. 2007                  | 09 II        | 1154 | 1. 12. 2007                    | 09 II        | 1154 |
| Dänemark               | 23. 8. 2005                  | 06 II        | 1379 | 5. 10. 2005                    | 06 II        | 1379 |
| Estland                | 23. 8. 2005                  | 06 II        | 1379 |                                |              |      |
| Finnland <sup>2)</sup> | 23. 8. 2005                  | 06 II        | 1379 | 5. 10. 2005                    | 06 II        | 1379 |
| Frankreich             | 23. 8. 2005                  | 06 II        | 1379 | 5. 10. 2005                    | 06 II        | 1379 |
| Italien                | 22. 2. 2018                  | 18 II        | 300  |                                |              |      |

| Vertragsparteien       | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|------------------------|------------------------------|-----------------|--------------------------------|-----------------|
| Lettland               | 23. 8. 2005                  | 06 II 1379      | 5. 10. 2005                    | 06 II 1379      |
| Litauen                | 23. 8. 2005                  | 06 II 1379      | 5. 10. 2005                    | 06 II 1379      |
| Luxemburg              | 23. 8. 2005 <sup>1)</sup>    | 06 II 1379      |                                |                 |
|                        | 6. 3. 2011                   | 13 II 1636      | 6. 3. 2011                     | 13 II 1636      |
| Malta                  | 3. 7. 2008                   | 09 II 1154      | 3. 7. 2008                     | 09 II 1154      |
| Niederlande            | 23. 8. 2005                  | 06 II 1379      | 5. 10. 2005                    | 06 II 1379      |
| Österreich             | 23. 8. 2005                  | 06 II 1379      | 5. 10. 2005                    | 06 II 1379      |
| Polen                  | 26. 10. 2005                 | 06 II 1379      | 26. 10. 2005                   | 06 II 1379      |
| Portugal               | 23. 8. 2005                  | 06 II 1379      | 12. 3. 2007                    | 09 II 1154      |
| Rumänien               | 1. 12. 2007                  | 09 II 1154      | 1. 12. 2007                    | 09 II 1154      |
| Schweden <sup>2)</sup> | 5. 10. 2005                  | 06 II 1379      | 5. 10. 2005                    | 06 II 1379      |
| Slowakei               | 1. 10. 2006                  | 06 II 1379      | 1. 10. 2006                    | 06 II 1379      |
| Slowenien              | 26. 9. 2005                  | 06 II 1379      | 5. 10. 2005                    | 06 II 1379      |
| Spanien                | 23. 8. 2005                  | 06 II 1379      | 5. 10. 2005                    | 06 II 1379      |
| Tschechische Republik  | 12. 6. 2006                  | 06 II 1379      | 12. 6. 2006                    | 06 II 1379      |
| Ungarn                 | 23. 11. 2005                 | 06 II 1379      | 23. 11. 2005                   | 06 II 1379      |
| Vereinigtes Königreich | 21. 12. 2005                 | 06 II 1379      | 13. 6. 2006                    | 06 II 1379      |
| Zypern                 | 1. 2. 2006                   | 06 II 1379      | 1. 2. 2006                     | 06 II 1379      |

1) Berichtigung: Übereinkommen für Luxemburg noch **nicht** in Kraft – 2009 II 1154, 1157

2) Weitere Bek. – 2014 II 756

**Vertrag vom 29. 6. 2000  
über ein Europäisches Fahrzeug- und Führerschein-  
informationssystem (EUCARIS)**

Gesetz vom 13. 12. 2003 – 2003 II 1786, 1787

*BT-Drucksachen 15/1058, 1578*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 5. 2009 (Bek. 11. 8. 09) – 2009 II 1128

**Protokoll vom 8. 6. 2017**

zur Änderung des Vertrags vom 29. 6. 2000

*BT-Drucksache 19/11468*

Gesetz vom 5. 12. 2019 – 2019 II 979, 980

| Vertragsparteien        | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien                 | 1. 5. 2009  | 09 II        | 1128 |
| Lettland                | 1. 7. 2010  | 12 II        | 932  |
| Luxemburg <sup>1)</sup> | 1. 5. 2009  | 09 II        | 1128 |
| Niederlande             | 1. 5. 2009  | 09 II        | 1128 |
| Rumänien                | 1. 5. 2012  | 12 II        | 576  |
| Slowakei                | 1. 12. 2010 | 11 II        | 602  |
| Vereinigtes Königreich  | 1. 5. 2009  | 09 II        | 1128 |

1) Weitere Bek. – 2016 II 1259

**Rahmenübereinkommen vom 27. 7. 2000  
zwischen der Bundesrepublik Deutschland, der Französ-  
ischen Republik, der Italienischen Republik, dem  
Königreich Schweden, dem Königreich Spanien und  
dem Vereinigten Königreich Großbritannien und  
Nordirland über Maßnahmen zur Erleichterung der  
Umstrukturierung und der Tätigkeit der Europäischen  
Rüstungsindustrie**

(Bek. 24. 1. 01) – 2001 II 91, 92

Nach Artikel 55 Abs. 3 und 5

in Kraft am 18. 4. 2001 (Bek. 5. 4. 01) – 2001 II 500 – für  
Bundesrepublik Deutschland  
Vereinigtes Königreich

| weitere<br>Vertragsparteien | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|-------------|--------------|------|
| Frankreich                  | 26. 4. 2001 | 01 II        | 1287 |
| Schweden                    | 6. 5. 2001  | 01 II        | 1287 |
| Spanien                     | 11. 8. 2001 | 01 II        | 1287 |
| Italien                     | 2. 10. 2003 | 11 II        | 1180 |

Artikel 3 Abs. 2 Buchstabe b, Artikel 57 sowie 58 Abs. 1  
und 2 Buchstabe b  
in Kraft am 2. 10. 2003 (Bek. 12. 10. 11) – 2011 II 1180 –  
für die Bundesrepublik Deutschland und alle weiteren Ver-  
tragsparteien

Änderung vom 13. 3. 2008  
des Artikels 16 des Rahmenübereinkommens  
(Bek. 9. 11. 2010) – 2010 II 1426

**Absprache vom 8. 9. 2000**

**über die gegenseitige Anerkennung von Zeugnissen für  
den sicheren Betrieb von Traditionsschiffen in europä-  
ischen Gewässern und von Befähigungszeugnissen für  
Besatzungsmitglieder von Traditionsschiffen**

(Bek. 8. 5. 02) – 2002 II 1563

**Vereinbarung vom 21. 9. 2000**

**zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutsch-  
land, der Regierung der Französischen Republik und dem  
Schweizerischen Bundesrat über die grenzüberschreitende  
Zusammenarbeit im Raum Oberrhein**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien

am 1. 6. 2001 (Bek. 18. 9. 01) – 2001 II 1062

**Übereinkommen vom 17. 10. 2000**

**über die Anwendung des Artikels 65 des Übereinkom-  
mens über die Erteilung europäischer Patente**

Gesetz vom 10. 12. 2003 – 2003 II 1666, 1667

*BT-Drucksachen 15/1647, 1646, 1886*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 5. 2008 (Bek. 18. 8. 08) – 2008 II 964

Siehe auch Übereinkommen vom 5. 10. 1973 über die Erteilung europä-  
ischer Patente (Europäisches Patentübereinkommen) – 1976 II 649, 826

| Vertragsparteien                                | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien                                        | 1. 9. 2013  | 13 II        | 1397 |
| Belgien                                         | 1. 9. 2019  | 19 II        | 644  |
| Dänemark                                        | 1. 5. 2008  | 08 II        | 964  |
| Finnland                                        | 1. 11. 2011 | 12 II        | 1024 |
| Frankreich                                      | 1. 5. 2008  | 08 II        | 964  |
| Irland                                          | 1. 3. 2014  | 14 II        | 1385 |
| Island                                          | 1. 5. 2008  | 08 II        | 964  |
| Kroatien                                        | 1. 5. 2008  | 08 II        | 964  |
| Lettland                                        | 1. 5. 2008  | 08 II        | 964  |
| Liechtenstein                                   | 1. 5. 2008  | 08 II        | 964  |
| Litauen                                         | 1. 5. 2009  | 09 II        | 1246 |
| Luxemburg                                       | 1. 5. 2008  | 08 II        | 964  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 2. 2012  | 12 II        | 1024 |
| Monaco                                          | 1. 5. 2008  | 08 II        | 964  |
| Niederlande                                     | 1. 5. 2008  | 08 II        | 964  |
| Norwegen                                        | 1. 1. 2015  | 14 II        | 1385 |
| Schweden                                        | 1. 5. 2008  | 08 II        | 964  |
| Schweiz                                         | 1. 5. 2008  | 08 II        | 964  |
| Slowenien                                       | 1. 5. 2008  | 12 II        | 1024 |
| Ungarn                                          | 1. 1. 2011  | 11 II        | 829  |
| Vereinigtes Königreich                          | 1. 5. 2008  | 08 II        | 964  |



**Übereinkommen der Vereinten Nationen vom 15. 11. 2000 gegen die grenzüberschreitende organisierte Kriminalität \*)**

a) Zusatzprotokoll vom 15. 11. 2000 \*)

zur Verhütung, Bekämpfung und Bestrafung des Menschenhandels, insbesondere des Frauen- und Kinderhandels  
– 2005 II 954, 956, 995

b) Zusatzprotokoll vom 15. 11. 2000

gegen die Schleusung von Migranten auf dem Land-, See- und Luftweg \*)  
– 2005 II 954, 1007

Gesetz vom 1. 9. 2005 – 2005 II 954, 956, 1007

*BT-Drucksachen 15/5150, 5855*

Übereinkommen und Zusatzprotokolle  
in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>19)</sup>

am 14. 7. 2006 (Bek. 28. 6. 07) – 2007 II 1311, 1341, 1348

| Vertragsparteien                          | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                 | Zusatzprotokoll<br>zu a)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.      | Zusatzprotokoll<br>zu b)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                |
|-------------------------------------------|------------------------------|--------------|--------------------|-----------------------------------------|--------------|---------|-----------------------------------------|--------------|-------------------|
| Afghanistan                               | 24. 10. 2003                 | 07 II        | 1311               | 14. 9. 2014                             | 14 II        | 854     | 4. 3. 2017                              | 17 II        | 1502 *)           |
| Ägypten                                   | 4. 4. 2004                   | 07 II        | 1311               | 4. 4. 2004                              | 07 II        | 1341    | 31. 3. 2005                             | 07 II        | 1348              |
| Albanien                                  | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311               | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341    | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1348              |
| Algerien                                  | 29. 9. 2003                  | 08 II        | 97                 | 8. 4. 2004                              | 07 II        | 1676    | 8. 4. 2004                              | 07 II        | 1953              |
| Andorra *)                                | 22. 10. 2011                 | 12 II        | 274                |                                         |              |         |                                         |              |                   |
| Angola                                    | 1. 5. 2013                   | 13 II        | 560                | 19. 10. 2014                            | 15 II        | 20      | 19. 10. 2014                            | 14 II        | 1029              |
| Antigua und Barbuda                       | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311               | 19. 3. 2010                             | 11 II        | 1335    | 19. 3. 2010                             | 11 II        | 1295              |
| Äquatorialguinea                          | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311               | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341    |                                         |              |                   |
| Argentinien <sup>2)</sup>                 | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311               | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341    | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1348              |
| Armenien *)                               | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311               | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341    | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1348              |
| Aserbaidshan                              | 29. 11. 2003                 | 07 II        | 1311               | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341    | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1953              |
| Äthiopien *)                              | 22. 8. 2007                  | 08 II        | 97                 | 22. 7. 2012                             | 13 II        | 1422    | 22. 7. 2012                             | 13 II        | 234               |
| Australien                                | 26. 6. 2004                  | 07 II        | 1311               | 14. 10. 2005                            | 07 II        | 1341    | 26. 6. 2004                             | 07 II        | 1348              |
| Bahamas                                   | 26. 10. 2008                 | 09 II        | 105                | 26. 10. 2008                            | 09 II        | 105     | 26. 10. 2008                            | 09 II        | 105               |
| Bahrain                                   | 7. 7. 2004                   | 08 II        | 97                 | 7. 7. 2004                              | 07 II        | 1676    | 7. 7. 2004                              | 07 II        | 1953              |
| Bangladesch *)                            | 12. 8. 2011                  | 12 II        | 274                | 12. 10. 2019 *)                         | 19 II        | 838     |                                         |              |                   |
| Barbados                                  | 11. 12. 2014                 | 15 II        | 19                 | 11. 12. 2014                            | 15 II        | 20      | 11. 12. 2014                            | 15 II        | 54                |
| Belarus                                   | 29. 9. 2003                  | 08 II        | 97                 | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1676    | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1953              |
| Belgien                                   | 10. 9. 2004                  | 08 II        | 97                 | 10. 9. 2004                             | 07 II        | 1676    | 10. 9. 2004                             | 07 II        | 1953              |
| Belize                                    | 26. 10. 2003                 | 08 II        | 97                 | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1676    | 14. 10. 2006                            | 07 II        | 1953              |
| Benin                                     | 29. 9. 2004                  | 07 II        | 1311               | 29. 9. 2004                             | 07 II        | 1341    | 29. 9. 2004                             | 07 II        | 1348              |
| Bolivien                                  | 9. 11. 2005                  | 07 II        | 1311               | 17. 6. 2006                             | 07 II        | 1341    |                                         |              |                   |
| Bosnien und<br>Herzegowina                | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311               | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341    | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1343              |
| Botsuana                                  | 29. 9. 2003                  | 08 II        | 97                 | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1676    | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1953              |
| Brunei Darussalam                         | 24. 4. 2008                  | 08 II        | 606                |                                         |              |         |                                         |              |                   |
| Brasilien                                 | 28. 2. 2004                  | 08 II        | 97                 | 28. 2. 2004                             | 07 II        | 1676    | 28. 2. 2004                             | 07 II        | 1953              |
| Bulgarien                                 | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311               | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341    | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1348              |
| Burkina Faso                              | 29. 9. 2003                  | 08 II        | 97                 | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1676    | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1953              |
| Burundi *)                                | 23. 6. 2012                  | 12 II        | 955                | 23. 6. 2012                             | 12 II        | 731     | 23. 6. 2012                             | 12 II        | 717               |
| Chile                                     | 29. 12. 2004                 | 08 II        | 97                 | 29. 12. 2004                            | 07 II        | 1676    | 29. 12. 2004                            | 07 II        | 1953              |
| China *) <sup>13)</sup>                   | 23. 10. 2003                 | 08 II        | 97                 | 10. 3. 2010                             | 11 II        | 1335    |                                         |              |                   |
| Macao                                     |                              |              |                    | 10. 3. 2010                             | 11 II        | 1335    |                                         |              |                   |
| Cookinseln                                | 3. 4. 2004                   | 08 II        | 97                 |                                         |              |         |                                         |              |                   |
| Costa Rica                                | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311               | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341    | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1348              |
| Côte d'Ivoire *)                          | 24. 11. 2012                 | 13 II        | 164                | 24. 11. 2012                            | 13 II        | 1422    | 8. 7. 2017                              | 17 II        | 1165              |
| Dänemark                                  | 30. 10. 2003                 | 07 II        | 1311               | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341    | 7. 1. 2007                              | 07 II        | 1953              |
| Dominica                                  | 16. 6. 2013                  | 13 II        | 1044               | 16. 6. 2013                             | 13 II        | 1422    | 16. 6. 2013                             | 13 II        | 1118              |
| Dominikanische Rep.                       | 25. 11. 2006                 | 07 II        | 1311               | 6. 3. 2008                              | 08 II        | 388     | 9. 1. 2008                              | 08 II        | 250               |
| Dschibuti                                 | 20. 5. 2005                  | 07 II        | 1311               | 20. 5. 2005                             | 07 II        | 1341    | 20. 5. 2005                             | 07 II        | 1348              |
| Ecuador                                   | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311               | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1676    | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1953              |
| El Salvador                               | 17. 4. 2004                  | 07 II        | 1311               | 17. 4. 2004                             | 07 II        | 1676    | 17. 4. 2004                             | 07 II        | 1953              |
| Eritrea *)                                | 25. 10. 2014                 | 14 II        | 1008               | 25. 10. 2014                            | 15 II        | 20 *)   |                                         |              |                   |
| Estland                                   | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311               | 11. 6. 2004                             | 07 II        | 1341    | 11. 6. 2004                             | 07 II        | 1348              |
| Europäische<br>Gemeinschaft <sup>8)</sup> | 20. 6. 2004                  | 07 II        | 1311               | 6. 10. 2006                             | 07 II        | 1341    | 6. 10. 2006                             | 07 II        | 1348              |
| Fidschi                                   | 19. 10. 2017                 | 17 II        | 1382               | 19. 10. 2017                            | 17 II        | 1334    | 17. 10. 2017                            | 17 II        | 1502 *)           |
| Finnland                                  | 11. 3. 2004                  | 07 II        | 1311               | 7. 10. 2006                             | 07 II        | 1341    | 7. 10. 2006                             | 07 II        | 1348              |
| Frankreich                                | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311               | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341    | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1348              |
| Gabun                                     | 14. 1. 2005                  | 07 II        | 1311               | 22. 10. 2010                            | 11 II        | 1335    | 9. 6. 2019                              | 19 II        | 643               |
| Gambia                                    | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311               | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1676    | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1348              |
| Georgien                                  | 5. 10. 2006                  | 07 II        | 1311               | 5. 10. 2006                             | 07 II        | 1341    | 5. 10. 2006                             | 07 II        | 1348              |
| Ghana                                     | 20. 9. 2012                  | 13 II        | 164                | 20. 9. 2012                             | 14 II        | 854     | 20. 9. 2012                             | 13 II        | 234               |
| Grenada                                   | 20. 6. 2004                  | 07 II        | 1311               | 20. 6. 2004                             | 07 II        | 1341    | 20. 6. 2004                             | 07 II        | 1348              |
| Griechenland                              | 11. 1. 2011                  | 11 II        | 727                | 10. 2. 2011                             | 11 II        | 1335 *) | 10. 2. 2011                             | 11 II        | 812               |
|                                           | 10. 2. 2011                  | 12 II        | 274 <sup>12)</sup> |                                         |              |         |                                         |              |                   |
| Guatemala                                 | 25. 10. 2003                 | 07 II        | 1311               | 1. 5. 2004                              | 07 II        | 1341    | 1. 5. 2004                              | 07 II        | 1348              |
| Guinea                                    | 9. 12. 2004                  | 07 II        | 1311               | 9. 12. 2004                             | 07 II        | 1341    | 8. 7. 2005                              | 07 II        | 1348              |
| Guinea-Bissau                             | 10. 10. 2007                 | 08 II        | 97                 | 10. 10. 2007                            | 07 II        | 1934    |                                         |              |                   |
| Guyana                                    | 14. 10. 2004                 | 07 II        | 1311               | 14. 10. 2004                            | 07 II        | 1341    | 16. 5. 2008                             | 08 II        | 792               |
| Haiti                                     | 19. 5. 2011                  | 12 II        | 274                | 19. 5. 2011                             | 11 II        | 1335    | 19. 5. 2011                             | 11 II        | 1295              |
| Heiliger Stuhl *)                         | 24. 2. 2012                  | 12 II        | 274                |                                         |              |         |                                         |              |                   |
| Honduras                                  | 1. 1. 2004                   | 07 II        | 1311               | 1. 5. 2008                              | 08 II        | 388     | 18. 12. 2008                            | 09 II        | 105               |
| Indien *)                                 | 4. 6. 2011                   | 12 II        | 274                | 4. 6. 2011                              | 11 II        | 1335    | 4. 6. 2011                              | 11 II        | 1295              |
| Indonesien *) <sup>14)</sup>              | 20. 5. 2009                  | 09 II        | 1158               | 28. 10. 2009                            | 11 II        | 1335 *) | 28. 10. 2009                            | 10 II        | 356               |
| Irak <sup>10)</sup> <sup>11)</sup>        | 16. 4. 2008                  | 08 II        | 606                | 11. 3. 2009                             | 09 II        | 496     | 11. 3. 2009                             | 09 II        | 340 <sup>9)</sup> |
| Irland                                    | 17. 7. 2010                  | 11 II        | 727                | 17. 7. 2010                             | 11 II        | 1335    |                                         |              |                   |
| Island *)                                 | 13. 5. 2010                  | 11 II        | 727                | 22. 7. 2010                             | 11 II        | 1335    |                                         |              |                   |
| Israel                                    | 26. 1. 2007                  | 07 II        | 1311               | 22. 8. 2008                             | 08 II        | 1329    |                                         |              |                   |
| Italien <sup>6)</sup>                     | 1. 9. 2006                   | 07 II        | 1311               | 1. 9. 2006                              | 07 II        | 1341    | 1. 9. 2006                              | 07 II        | 1348              |
| Jamaika                                   | 29. 10. 2003                 | 07 II        | 1311               | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341    | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1348              |

| Vertragsparteien                                     | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S. | Zusatzprotokoll<br>zu a)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          | Zusatzprotokoll<br>zu b)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. S.          |
|------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------|--------------------------|
| Japan                                                | 10. 8. 2017                  | 17 II 1179      | 10. 8. 2017                             | 17 II 1179               | 10. 8. 2017                             | 17 II 1229               |
| Jemen <sup>10)</sup>                                 | 7. 11. 2008                  | 09 II 105       |                                         |                          |                                         |                          |
| Jordanien                                            | 21. 6. 2009                  | 09 II 1158      | 11. 7. 2009                             | 11 II 1335               |                                         |                          |
| Kambodscha                                           | 11. 1. 2006                  | 07 II 1311      | 1. 8. 2007                              | 07 II 1676               | 11. 1. 2006                             | 07 II 1348               |
| Kamerun                                              | 8. 3. 2006                   | 07 II 1311      | 8. 3. 2006                              | 07 II 1341               | 8. 3. 2006                              | 07 II 1348               |
| Kanada <sup>*) 16)</sup>                             | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1348               |
| Kap Verde                                            | 14. 8. 2004                  | 07 II 1311      | 14. 8. 2004                             | 07 II 1341               | 14. 8. 2004                             | 07 II 1348               |
| Kasachstan                                           | 30. 8. 2008                  | 08 II 1329      | 30. 8. 2008                             | 08 II 1329               | 30. 8. 2008                             | 08 II 1329               |
| Katar                                                | 9. 4. 2008                   | 08 II 606       | 28. 6. 2009                             | 11 II 1335 <sup>*)</sup> |                                         |                          |
| Kenia                                                | 16. 7. 2004                  | 07 II 1311      | 4. 2. 2005                              | 07 II 1341               | 4. 2. 2005                              | 07 II 1348               |
| Kirgisistan                                          | 1. 11. 2003                  | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1348               |
| Kiribati                                             | 15. 10. 2005                 | 07 II 1311      | 15. 10. 2005                            | 07 II 1341               | 15. 10. 2005                            | 07 II 1348               |
| Kolumbien                                            | 3. 9. 2004                   | 07 II 1311      | 3. 9. 2004                              | 07 II 1341               |                                         |                          |
| Komoren                                              | 25. 9. 2003                  | 11 II 727       |                                         |                          |                                         |                          |
| Kongo,<br>Demokratische Rep.                         | 27. 11. 2005                 | 07 II 1311      | 27. 11. 2005                            | 07 II 1341               | 27. 11. 2005                            | 07 II 1348               |
| Korea, Republik                                      | 5. 12. 2015                  | 15 II 1677      | 5. 12. 2015                             | 16 II 236                | 5. 12. 2015                             | 15 II 1677               |
| Korea, Demokratische<br>Republik <sup>*)</sup>       | 17. 7. 2016                  | 16 II 990       |                                         |                          |                                         |                          |
| Kroatien                                             | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1348               |
| Kuba <sup>*)</sup>                                   | 11. 3. 2007                  | 08 II 97        | 20. 7. 2013                             | 13 II 1422 <sup>*)</sup> | 20. 7. 2013                             | 13 II 1118 <sup>*)</sup> |
| Kuwait                                               | 11. 6. 2006                  | 07 II 1311      | 11. 6. 2006                             | 07 II 1341               | 11. 6. 2006                             | 07 II 1348               |
| Laos                                                 | 26. 10. 2003                 | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1953               |
| Lesotho                                              | 24. 10. 2003                 | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 24. 10. 2004                            | 07 II 1348               |
| Lettland                                             | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 24. 6. 2004                             | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1953               |
| Libanon                                              | 4. 11. 2005                  | 07 II 1311      | 4. 11. 2005                             | 07 II 1341               | 4. 11. 2005                             | 07 II 1348               |
| Liberia                                              | 22. 10. 2004                 | 07 II 1311      | 22. 10. 2004                            | 07 II 1341               | 22. 10. 2004                            | 07 II 1348               |
| Libyen                                               | 18. 7. 2004                  | 07 II 1311      | 24. 10. 2004                            | 07 II 1341               | 24. 10. 2004                            | 07 II 1348               |
| Liechtenstein <sup>*) 15) 16)</sup>                  | 21. 3. 2008                  | 08 II 606       | 21. 3. 2008                             | 08 II 388                | 21. 3. 2008                             | 08 II 250 <sup>*)</sup>  |
| Litauen                                              | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1953               |
| Luxemburg                                            | 11. 6. 2008                  | 08 II 962       | 20. 5. 2009                             | 11 II 1335               | 24. 10. 2012                            | 13 II 234                |
| Madagaskar                                           | 15. 10. 2005                 | 07 II 1311      | 15. 10. 2005                            | 07 II 1341               | 15. 10. 2005                            | 07 II 1348               |
| Malawi                                               | 16. 4. 2005                  | 08 II 97        | 16. 4. 2005                             | 07 II 1676               | 16. 4. 2005                             | 07 II 1953               |
| Malaysia <sup>*)</sup>                               | 24. 10. 2004                 | 08 II 97        | 28. 3. 2009                             | 11 II 1335 <sup>*)</sup> |                                         |                          |
| Malediven                                            | 6. 3. 2013                   | 13 II 1044      | 14. 10. 2016                            | 16 II 1209               |                                         |                          |
| Mali                                                 | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1348               |
| Malta                                                | 24. 10. 2003                 | 08 II 97        | 25. 12. 2003                            | 07 II 1676               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1953               |
| Marokko                                              | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 25. 5. 2011                             | 11 II 1335               |                                         |                          |
| Marshallinseln                                       | 5. 12. 2010                  | 12 II 274       |                                         |                          |                                         |                          |
| Mauretanien                                          | 21. 8. 2005                  | 07 II 1311      | 21. 8. 2005                             | 07 II 1341               | 21. 8. 2005                             | 07 II 1348               |
| Mauritius                                            | 29. 9. 2003                  | 08 II 97        | 25. 12. 2003                            | 07 II 1676               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1953               |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Rep.          | 11. 2. 2005                  | 08 II 97        | 11. 2. 2005                             | 07 II 1676               | 11. 2. 2005                             | 07 II 1953               |
| Mexiko                                               | 29. 9. 2003                  | 08 II 97        | 25. 12. 2003                            | 07 II 1676               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1953               |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von <sup>*)</sup> | 23. 6. 2004                  | 08 II 97        | 2. 12. 2011                             | 12 II 731 <sup>*)</sup>  |                                         |                          |
| Moldau, Republik                                     | 16. 10. 2005                 | 07 II 1311      | 16. 10. 2005                            | 07 II 1676               | 16. 10. 2005                            | 07 II 1953               |
| Monaco                                               | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1348               |
| Mongolei                                             | 27. 7. 2008                  | 08 II 962       | 27. 7. 2008                             | 08 II 1329               | 27. 7. 2008                             | 13 II 1118               |
| Montenegro <sup>1) *)</sup>                          | 3. 6. 2006                   | 07 II 1311      | 3. 6. 2006                              | 07 II 1341               | 3. 6. 2006                              | 07 II 1348               |
| Mosambik                                             | 20. 10. 2006                 | 07 II 1311      | 20. 10. 2006                            | 07 II 1341               | 20. 10. 2006                            | 07 II 1348               |
| Myanmar <sup>13)</sup>                               | 29. 4. 2004                  | 08 II 97        | 29. 4. 2004                             | 07 II 1676               | 29. 4. 2004                             | 07 II 1953               |
| Namibia                                              | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1348               |
| Nauru                                                | 11. 8. 2012                  | 13 II 164       | 11. 8. 2012                             | 13 II 1422               | 11. 8. 2012                             | 13 II 234                |
| Nepal <sup>*)</sup>                                  | 22. 1. 2012                  | 12 II 274       |                                         |                          |                                         |                          |
| Neuseeland                                           | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1348               |
| Nicaragua                                            | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 11. 11. 2004                            | 07 II 1341               | 17. 3. 2006                             | 07 II 1348               |
| Niederlande <sup>11)</sup>                           | 25. 6. 2004                  | 07 II 1311      | 26. 8. 2005                             | 07 II 1341               | 26. 8. 2005                             | 07 II 1348               |
| Aruba                                                | 18. 1. 2007                  | 07 II 1311      | 18. 1. 2007                             | 07 II 1341               | 18. 1. 2007                             | 07 II 1348               |
| Curacao                                              | 10. 10. 2010                 | 12 II 274       |                                         |                          |                                         |                          |
| St. Martin                                           | 10. 10. 2010                 | 12 II 274       |                                         |                          |                                         |                          |
| karibischer Teil                                     | 10. 10. 2010                 | 12 II 274       | 10. 10. 2010                            | 11 II 1335               |                                         |                          |
| Niger                                                | 30. 10. 2004                 | 07 II 1311      | 30. 10. 2004                            | 07 II 1341               | 17. 4. 2009                             | 09 II 969                |
| Nigeria                                              | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1348               |
| Niue                                                 | 15. 8. 2012                  | 13 II 164       |                                         |                          |                                         |                          |
| Norwegen                                             | 23. 10. 2003                 | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1348               |
| Oman                                                 | 12. 6. 2005                  | 07 II 1311      | 12. 6. 2005                             | 07 II 1341               | 12. 6. 2005                             | 07 II 1348               |
| Österreich <sup>5)</sup>                             | 23. 10. 2004                 | 07 II 1311      | 15. 10. 2005                            | 07 II 1341               | 30. 12. 2007                            | 08 II 131                |
| Pakistan                                             | 13. 1. 2010                  | 11 II 727       |                                         |                          |                                         |                          |
| Palau                                                | 12. 6. 2019                  | 19 II 488       | 26. 6. 2019                             | 19 II 652                | 26. 6. 2019                             | 19 II 743                |
| Panama <sup>2)</sup>                                 | 17. 9. 2004                  | 07 II 1311      | 17. 9. 2004                             | 07 II 1341               | 17. 9. 2004                             | 07 II 1953               |
| Paraguay                                             | 22. 10. 2004                 | 07 II 1311      | 22. 10. 2004                            | 07 II 1341               | 23. 10. 2008                            | 09 II 105                |
| Peru <sup>17)</sup>                                  | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1348               |
| Philippinen                                          | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1348               |
| Polen <sup>7)</sup>                                  | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1348               |
| Portugal                                             | 9. 6. 2004                   | 07 II 1311      | 9. 6. 2004                              | 07 II 1341               | 9. 6. 2004                              | 07 II 1348               |
| Ruanda                                               | 26. 10. 2003                 | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 3. 11. 2006                             | 07 II 1348               |
| Rumänien                                             | 29. 9. 2003                  | 07 II 1311      | 25. 12. 2003                            | 07 II 1341               | 28. 1. 2004                             | 07 II 1953               |
| Russische Föderation                                 | 25. 6. 2004                  | 07 II 1311      | 25. 6. 2004                             | 07 II 1341               | 25. 6. 2004                             | 07 II 1348               |
| Sambia                                               | 24. 5. 2005                  | 07 II 1311      | 24. 5. 2005                             | 07 II 1341               | 24. 5. 2005                             | 07 II 1348               |
| Samoa                                                | 16. 1. 2015                  | 15 II 276       |                                         |                          |                                         |                          |
| San Marino                                           | 20. 7. 2010                  | 11 II 727       | 19. 8. 2010                             | 11 II 1335               | 19. 8. 2010                             | 11 II 812                |
| São Tomé und Príncipe                                | 12. 5. 2006                  | 07 II 1311      | 22. 9. 2006                             | 07 II 1341               | 12. 5. 2006                             | 07 II 1348               |
| Saudi Arabien                                        | 17. 2. 2005                  | 07 II 1311      | 19. 8. 2007                             | 07 II 1934               | 19. 8. 2007                             | 08 II 131                |

| Vertragsparteien                               | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   | Zusatzprotokoll<br>zu a)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                     | Zusatzprotokoll<br>zu b)<br>in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.                     |
|------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------|-----------------------------------------|--------------|------------------------|-----------------------------------------|--------------|------------------------|
| Schweden *) <sup>16)</sup>                     | 30. 5. 2004                  | 07 II        | 1311 | 31. 7. 2004                             | 07 II        | 1341                   | 6. 10. 2006                             | 07 II        | 1348                   |
| Schweiz <sup>3)</sup>                          | 26. 11. 2006                 | 07 II        | 1311 | 26. 11. 2006                            | 07 II        | 1341                   | 26. 11. 2006                            | 07 II        | 1348                   |
| Senegal                                        | 26. 11. 2003                 | 07 II        | 1311 | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341                   | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1348                   |
| Serbien <sup>6)</sup>                          | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311 | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341                   | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1348                   |
| Seychellen                                     | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311 | 22. 7. 2004                             | 07 II        | 1341                   | 22. 7. 2004                             | 07 II        | 1348                   |
| Sierra Leone                                   | 11. 9. 2014                  | 14 II        | 736  | 11. 9. 2014                             | 14 II        | 568                    | 11. 9. 2014                             | 14 II        | 735                    |
| Simbabwe                                       | 11. 1. 2008                  | 08 II        | 606  | 12. 1. 2014                             | 14 II        | 105 *)                 |                                         |              |                        |
| Singapur                                       | 27. 9. 2007                  | 08 II        | 97   | 28. 10. 2015                            | 15 II        | 1353 *)                |                                         |              |                        |
| Slowakei                                       | 2. 1. 2004                   | 07 II        | 1311 | 21. 10. 2004                            | 07 II        | 1341                   | 21. 10. 2004                            | 07 II        | 1348                   |
| Slowenien                                      | 20. 6. 2004                  | 07 II        | 1311 | 20. 6. 2004                             | 07 II        | 1341                   | 20. 6. 2004                             | 07 II        | 1348                   |
| Spanien <sup>2) 4)</sup>                       | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311 | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341                   | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1348                   |
| Sri Lanka                                      | 22. 10. 2006                 | 07 II        | 1311 | 15. 7. 2015 *)                          | 15 II        | 1027                   |                                         |              |                        |
| St. Kitts und Nevis                            | 20. 6. 2004                  | 07 II        | 1311 | 20. 6. 2004                             | 07 II        | 1341                   | 20. 6. 2004                             | 07 II        | 1348                   |
| St. Lucia *)                                   | 15. 8. 2013                  | 13 II        | 1218 | 15. 8. 2013                             | 13 II        | 1422                   |                                         |              |                        |
| St. Vincent und<br>die Grenadinen              | 29. 10. 2010                 | 11 II        | 727  | 28. 11. 2010                            | 11 II        | 1335                   | 28. 11. 2010                            | 11 II        | 812                    |
| Südafrika                                      | 21. 3. 2004                  | 07 II        | 1311 | 21. 3. 2004                             | 07 II        | 1341                   | 21. 3. 2004                             | 07 II        | 1953                   |
| Sudan                                          | 9. 1. 2005                   | 07 II        | 1311 | 1. 1. 2015                              | 15 II        | 277                    | 8. 11. 2018                             | 18 II        | 488 *)                 |
| Suriname                                       | 24. 6. 2007                  | 07 II        | 1311 | 24. 6. 2007                             | 07 II        | 1341                   | 24. 6. 2007                             | 07 II        | 1348                   |
| Swasiland                                      | 24. 10. 2012                 | 13 II        | 164  | 24. 10. 2012                            | 14 II        | 854                    | 24. 10. 2012                            | 13 II        | 234                    |
| Syrien                                         | 8. 4. 2009                   | 10 II        | 90   | 8. 5. 2009                              | 11 II        | 1335 *)                | 8. 5. 2009                              | 10 II        | 356                    |
| Tadschikistan                                  | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311 | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341                   | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1348                   |
| Tansania                                       | 23. 6. 2006                  | 07 II        | 1311 | 23. 6. 2006                             | 07 II        | 1341                   | 23. 6. 2006                             | 07 II        | 1348                   |
| Thailand *)                                    | 16. 11. 2013                 | 13 II        | 1605 | 16. 11. 2013                            | 13 II        | 1581                   |                                         |              |                        |
| Timor-Leste                                    | 9. 12. 2009                  | 10 II        | 90   | 9. 12. 2009                             | 11 II        | 1335                   | 9. 12. 2009                             | 10 II        | 356                    |
| Togo                                           | 1. 8. 2004                   | 07 II        | 1311 | 7. 6. 2009                              | 11 II        | 1335                   | 28. 10. 2010                            | 11 II        | 812                    |
| Tonga                                          | 2. 11. 2014                  | 14 II        | 1008 |                                         |              |                        |                                         |              |                        |
| Trinidad und Tobago                            | 6. 11. 2007                  | 11 II        | 727  | 6. 12. 2007                             | 11 II        | 1335                   | 6. 12. 2007                             | 13 II        | 1118                   |
| Tschad                                         | 17. 9. 2009                  | 10 II        | 90   | 17. 9. 2009                             | 11 II        | 1135                   |                                         |              |                        |
| Tschechische<br>Republik *) <sup>16)</sup>     | 24. 10. 2013                 | 13 II        | 1525 | 16. 1. 2015                             | 15 II        | 277                    | 24. 10. 2013                            | 13 II        | 1456                   |
| Tunesien                                       | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311 | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341                   | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1953                   |
| Türkei                                         | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311 | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341                   | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1348                   |
| Turkmenistan                                   | 27. 4. 2005                  | 07 II        | 1311 | 27. 4. 2005                             | 07 II        | 1341                   | 27. 4. 2005                             | 07 II        | 1348                   |
| Uganda                                         | 8. 4. 2005                   | 07 II        | 1311 |                                         |              |                        |                                         |              |                        |
| Ukraine <sup>18) *)</sup>                      | 20. 6. 2004                  | 07 II        | 1311 | 20. 6. 2004                             | 07 II        | 1341 <sup>18) *)</sup> | 20. 6. 2004                             | 07 II        | 1348 <sup>18) *)</sup> |
| Ungarn                                         | 21. 1. 2007                  | 07 II        | 1311 | 21. 1. 2007                             | 07 II        | 1341                   | 21. 1. 2007                             | 07 II        | 1348                   |
| Uruguay                                        | 3. 4. 2005                   | 07 II        | 1311 | 3. 4. 2005                              | 07 II        | 1341                   | 3. 4. 2005                              | 07 II        | 1348                   |
| Usbekistan                                     | 8. 1. 2004                   | 07 II        | 1311 | 11. 9. 2008                             | 08 II        | 1329                   |                                         |              |                        |
| Vanuatu                                        | 3. 2. 2006                   | 07 II        | 1311 |                                         |              |                        |                                         |              |                        |
| Venezuela                                      | 29. 9. 2003                  | 08 II        | 97   | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1676                   | 19. 5. 2005                             | 07 II        | 1953                   |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate                | 6. 6. 2007                   | 08 II        | 97   | 20. 2. 2009                             | 09 II        | 496                    |                                         |              |                        |
| Vereinigte Staaten                             | 3. 12. 2005                  | 08 II        | 97   | 3. 12. 2005                             | 07 II        | 1676                   | 3. 12. 2005                             | 07 II        | 1953                   |
| Vereinigtes<br>Königreich <sup>4) 13) *)</sup> | 11. 3. 2006                  | 08 II        | 97   | 11. 3. 2006                             | 07 II        | 1676                   | 11. 3. 2006                             | 07 II        | 1953                   |
| Kaimaninseln                                   | 16. 6. 2012                  | 13 II        | 164  |                                         |              |                        |                                         |              |                        |
| Britische Jungfernseln                         | 16. 6. 2012                  | 13 II        | 164  |                                         |              |                        |                                         |              |                        |
| Insel Man                                      | 1. 7. 2012                   | 13 II        | 164  |                                         |              |                        |                                         |              |                        |
| Guernsey                                       | 17. 12. 2014                 | 15 II        | 276  |                                         |              |                        |                                         |              |                        |
| Jersey                                         | 17. 12. 2014                 | 15 II        | 276  |                                         |              |                        |                                         |              |                        |
| Anguilla                                       | 31. 7. 2015                  | 15 II        | 1171 |                                         |              |                        |                                         |              |                        |
| Turks- und Caicosinseln                        | 31. 7. 2015                  | 15 II        | 1171 |                                         |              |                        |                                         |              |                        |
| Vietnam *)                                     | 8. 7. 2012                   | 13 II        | 164  | 8. 7. 2012                              | 13 II        | 1422 *)                |                                         |              |                        |
| Zentralafrikanische<br>Republik                | 14. 10. 2004                 | 07 II        | 1311 | 5. 11. 2006                             | 07 II        | 1341                   | 5. 11. 2006                             | 07 II        | 1348                   |
| Zypern                                         | 29. 9. 2003                  | 07 II        | 1311 | 25. 12. 2003                            | 07 II        | 1341                   | 28. 1. 2004                             | 07 II        | 1348                   |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 2008 II 97

3) Weitere Bek. – 2008 II 131

4) Weitere Bek. – 2008 II 606

5) Weitere Bek. – 2008 II 792 (Angabe der Behörde)

6) Weitere Bek. – 2009 II 969; 2009 II 1158 (Angabe der Behörde)

7) Weitere Bek. – 2010 II 90 (Angabe der Behörde)

8) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

9) Weitere Bek. – 2010 II 356, 357

10) Weitere Bek. – 2011 II 727

11) Weitere Bek. – 2011 II 812

12) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

13) Weitere Bek. – 2013 II 164

14) Weitere Bek. – 2013 II 1525

15) Weitere Bek. – 2014 II 293

16) Weitere Bek. – 2014 II 502

17) Weitere Bek. – 2014 II 502

18) Erklärung zur Anwendbarkeit – 2016 II 133

19) Weitere Bek. – 2017 II 715

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen und den Protokollen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Vertrag von Nizza vom 26. 2. 2001  
zur Änderung des Vertrags über die Europäische  
Union, der Verträge zur Gründung der Europäischen  
Gemeinschaften sowie einiger damit zusammenhängen-  
der Rechtsakte**

Gesetz vom 21. 12. 2001 – 2001 II 1666

*BT-Drucksachen 14/6146, 7172*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 2. 2003 (Bek. 20. 8. 03) – 2003 II 1477

Der Vertrag ist ferner am 1. 2. 2003 für folgende Staaten in  
Kraft getreten (Bek. 20. 8. 03) – 2003 II 1477

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| Belgien      | Luxemburg              |
| Dänemark     | Niederlande            |
| Finnland     | Österreich             |
| Frankreich   | Portugal               |
| Griechenland | Schweden               |
| Irland       | Spanien                |
| Italien      | Vereinigtes Königreich |

Beschluss des Rates vom 21. 3. 2003

über eine Änderung des Artikels 10.2 der Satzung des  
Europäischen Systems der Zentralbanken und der Europä-  
ischen Zentralbank

*BT-Drucksachen 15/1654, 2008*

**Abkommen vom 8. 3. 2001**

**zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutsch-  
land und der Regierung der Republik Kroatien über die  
Errichtung des Regionalen Zentrums für die Unterstüt-  
zung der Verifikation und Durchführung der Rüstungs-  
kontrolle (RACVIAC)**

in Kraft am 26. 5. 2002 (Bek. 25. 9. 03) – 2003 II 1552

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Italien          | 20. 9. 2002  | 10 II        | 822 |
| Türkei           | 15. 10. 2004 | 10 II        | 822 |

**Internationales Übereinkommen von 2001  
über die zivilrechtliche Haftung für Bunkerölver-  
schmutzungsschäden vom 23. 3. 2001**

Gesetz vom 8. 7. 2006 – 2006 II 578, 579

*BT-Drucksachen 16/736, 1154*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 21. 11. 2008 (Bek. 27. 6. 08) – 2008 II 786

s. auch Bekanntmachung vom 14. 10. 2008 – 2008 I 2070 – FNA: 2129-18,  
2129-18-1

| Vertragsparteien    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten             | 15. 5. 2010  | 10 II        | 894  |
| Albanien            | 30. 7. 2010  | 10 II        | 894  |
| Antigua und Barbuda | 19. 3. 2009  | 10 II        | 894  |
| Aserbaidschan       | 22. 9. 2010  | 11 II        | 1032 |
| Äthiopien           | 17. 5. 2009  | 10 II        | 894  |
| Australien          | 16. 6. 2009  | 10 II        | 894  |
| Bahamas             | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Bahrain             | 14. 11. 2017 | 18 II        | 39   |
| Barbados            | 15. 1. 2010  | 10 II        | 894  |
| Belarus             | 5. 12. 2019  | 19 II        | 1118 |
| Belgien             | 11. 11. 2009 | 10 II        | 894  |
| Belize              | 22. 11. 2011 | 12 II        | 226  |
| Bulgarien           | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| China *)            | 9. 3. 2009   | 10 II        | 894  |
| Hongkong            | 22. 1. 2010  | 19 II        | 1118 |
| Cookinseln          | 21. 11. 2008 | 10 II        | 894  |
| Côte d'Ivoire       | 8. 10. 2013  | 14 II        | 1021 |
| Dänemark *)         | 21. 11. 2008 | 10 II        | 894  |
| Färöer              | 9. 1. 2019   | 19 II        | 1117 |
| Dschibuti           | 12. 1. 2016  | 15 II        | 1676 |
| Estland             | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Fidschi             | 8. 6. 2016   | 16 II        | 502  |
| Finnland            | 18. 2. 2009  | 10 II        | 894  |
| Frankreich          | 19. 1. 2011  | 12 II        | 226  |
| Gabun               | 17. 7. 2019  | 19 II        | 1118 |
| Georgien            | 13. 12. 2018 | 19 II        | 1118 |
| Grenada             | 26. 10. 2018 | 19 II        | 1118 |
| Griechenland        | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Guyana              | 20. 5. 2019  | 19 II        | 1118 |
| Indonesien          | 11. 12. 2014 | 14 II        | 1021 |
| Iran                | 21. 2. 2012  | 12 II        | 226  |
| Irland              | 23. 3. 2009  | 10 II        | 894  |
| Italien             | 18. 2. 2011  | 12 II        | 226  |
| Jamaika             | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Jordanien           | 24. 6. 2010  | 11 II        | 1032 |
| Kanada              | 2. 1. 2010   | 10 II        | 894  |
| Kenia               | 7. 10. 2015  | 15 II        | 1174 |
| Kiribati            | 29. 10. 2009 | 10 II        | 894  |
| Komoren             | 1. 5. 2018   | 19 II        | 1118 |

| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Kongo                                 | 19. 8. 2014  | 15 II        | 67   |
| Korea, Demokratische<br>Volksrepublik | 17. 10. 2009 | 10 II        | 894  |
| Korea, Republik                       | 28. 11. 2009 | 10 II        | 894  |
| Kroatien                              | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Lettland                              | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Libanon                               | 5. 7. 2017   | 17 II        | 1189 |
| Liberia                               | 21. 11. 2008 | 10 II        | 894  |
| Litauen                               | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Luxemburg                             | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Madagaskar                            | 11. 10. 2017 | 17 II        | 1300 |
| Malaysia                              | 12. 2. 2009  | 10 II        | 894  |
| Malta                                 | 12. 2. 2009  | 10 II        | 894  |
| Marokko                               | 14. 7. 2010  | 12 II        | 226  |
| Marshallinseln                        | 21. 11. 2008 | 10 II        | 894  |
| Mauritius                             | 17. 10. 2013 | 14 II        | 1021 |
| Mongolei                              | 28. 12. 2011 | 12 II        | 226  |
| Montenegro                            | 29. 2. 2012  | 12 II        | 226  |
| Myanmar                               | 19. 4. 2018  | 19 II        | 1118 |
| Neuseeland                            | 4. 7. 2014   | 14 II        | 1021 |
| Nicaragua                             | 3. 7. 2014   | 14 II        | 1021 |
| Niederlande                           | 23. 3. 2011  | 12 II        | 226  |
| Nigeria                               | 1. 1. 2011   | 12 II        | 226  |
| Niue                                  | 18. 8. 2012  | 14 II        | 1021 |
| Norwegen                              | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Österreich                            | 30. 4. 2013  | 14 II        | 1021 |
| Palau                                 | 28. 12. 2011 | 12 II        | 226  |
| Panama                                | 17. 5. 2009  | 10 II        | 894  |
| Polen                                 | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Portugal                              | 21. 10. 2015 | 15 II        | 1174 |
| Rumänien                              | 15. 9. 2009  | 10 II        | 894  |
| Russische Föderation                  | 24. 5. 2009  | 10 II        | 894  |
| Samoa                                 | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Saudi-Arabien                         | 29. 1. 2019  | 19 II        | 1118 |
| Schweden                              | 3. 9. 2013   | 14 II        | 1021 |
| Schweiz                               | 24. 12. 2013 | 14 II        | 1021 |
| Serbien                               | 8. 10. 2010  | 12 II        | 226  |
| Seychellen                            | 23. 11. 2019 | 19 II        | 1118 |
| Sierra Leone                          | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Singapur                              | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Slowakei                              | 1. 8. 2013   | 14 II        | 1021 |
| Slowenien                             | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Spanien                               | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| St. Kitts und Nevis                   | 21. 1. 2010  | 10 II        | 894  |
| St. Lucia                             | 26. 8. 2016  | 16 II        | 988  |
| St. Vincent und<br>die Grenadinen     | 26. 2. 2009  | 10 II        | 894  |
| Syrien                                | 24. 7. 2009  | 10 II        | 894  |
| Togo                                  | 23. 7. 2012  | 12 II        | 720  |
| Tonga                                 | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Tschechische Republik                 | 20. 3. 2013  | 14 II        | 1021 |
| Tunesien                              | 5. 12. 2011  | 12 II        | 226  |

| Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|--------------|------|
| Türkei                    | 12. 12. 2013 | 14 II        | 1021 |
| Tuvalu                    | 12. 4. 2009  | 10 II        | 894  |
| Ungarn                    | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Vanuatu                   | 21. 11. 2008 | 10 II        | 894  |
| Vereinigtes Königreich *) | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |
| Bermuda                   | 16. 1. 2009  | 10 II        | 894  |
| Gibraltar                 | 28. 11. 2009 | 10 II        | 894  |
| Insel Man                 | 21. 11. 2008 | 10 II        | 894  |
| Kaimaninseln              | 12. 1. 2011  | 19 II        | 1118 |
| Britische Jungferninseln  | 9. 9. 2013   | 19 II        | 1118 |
| Vietnam                   | 18. 9. 2010  | 11 II        | 1032 |
| Zypern                    | 21. 11. 2008 | 08 II        | 786  |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands werden im BGBL II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers unter <http://imo.org> (siehe „About IMO“, „Conventions“) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 3. 4. 2001 zur Gründung der Internationalen Organisation für Rebe und Wein

Verordnung vom 21. 10. 2002 – 2002 II 2733

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 2004 (Bek. 31. 3. 04) – 2004 II 571

| Vertragsparteien                                | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------------------------------|-------------|--------------|-----|
| Algerien                                        | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Australien                                      | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Bulgarien                                       | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Dänemark                                        | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Finnland                                        | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Frankreich                                      | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Griechenland                                    | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Irland                                          | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Italien                                         | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Kroatien                                        | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Luxemburg                                       | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Malta                                           | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Marokko                                         | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Mexiko                                          | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Moldau, Republik                                | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Neuseeland                                      | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Norwegen                                        | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Österreich                                      | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Peru                                            | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Rumänien                                        | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Russische Föderation                            | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Schweden                                        | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Schweiz                                         | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Serbien                                         | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Slowakei                                        | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Slowenien                                       | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Spanien                                         | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Ungarn                                          | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |
| Zypern                                          | 1. 1. 2004  | 04 II        | 571 |

### Stockholmer Übereinkommen vom 23. 5. 2001 über persistente organische Schadstoffe (POPs-Über- einkommen) \*)

Gesetz vom 9. 4. 2002 – 2002 II 803, 804

BT-Drucksachen 14/7757, 8014, 8298

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 5. 2004 (Bek. 12. 3. 04) – 2004 II 500

Beschluss vom 6. 5. 2005

zur Änderung des Stockholmer Übereinkommens (An-  
nahme der Anlage G)

Verordnung vom 8. 9. 2009 – 2009 II 1060, 1061

Anlage G in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 27. 3. 2007 (Bek. 8. 9. 09) – 2009 II 1060, 1061

| Vertragsparteien                       | in Kraft am    | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|----------------|--------------|------|
| Afghanistan                            | 21. 5. 2013    | 13 II        | 677  |
| Ägypten                                | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Albanien                               | 2. 1. 2005     | 05 II        | 338  |
| Algerien                               | 21. 12. 2006   | 06 II        | 1286 |
| Angola                                 | 21. 1. 2007    | 07 II        | 854  |
| Antigua und Barbuda                    | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Argentinien                            | 25. 4. 2005    | 05 II        | 885  |
| Armenien                               | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Aserbaidshan                           | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Äthiopien                              | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Australien                             | 18. 8. 2004    | 04 II        | 1284 |
| Bahamas                                | 1. 1. 2006     | 05 II        | 1301 |
| Bahrain                                | 1. 5. 2006     | 06 II        | 468  |
| Bangladesch                            | 10. 6. 2007    | 07 II        | 854  |
| Barbados                               | 5. 9. 2004     | 04 II        | 1284 |
| Belarus                                | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Belgien *) 7)                          | 23. 8. 2006    | 11 II        | 459  |
| Belize                                 | 25. 4. 2010    | 10 II        | 907  |
| Benin                                  | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Bolivien                               | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Bosnien und Herzegowina                | 28. 6. 2010    | 11 II        | 459  |
| Botsuana                               | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Brasilien                              | 14. 9. 2004    | 04 II        | 1284 |
| Bulgarien                              | 20. 3. 2005    | 05 II        | 338  |
| Burkina Faso                           | 31. 3. 2005    | 05 II        | 338  |
| Burundi                                | 31. 10. 2005   | 05 II        | 1301 |
| Chile                                  | 20. 4. 2005    | 05 II        | 885  |
| China                                  | 11. 11. 2004   | 05 II        | 338  |
| Cookinseln                             | 27. 9. 2004    | 04 II        | 1284 |
| Costa Rica                             | 7. 5. 2007     | 07 II        | 854  |
| Côte d'Ivoire                          | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Dänemark                               | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Dominica                               | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Dominikanische Republik                | 2. 8. 2007     | 07 II        | 854  |
| Dschibuti                              | 9. 6. 2004     | 04 II        | 1284 |
| Ecuador                                | 5. 9. 2004     | 04 II        | 1284 |
| El Salvador                            | 25. 8. 2008    | 08 II        | 809  |
| Eritrea                                | 8. 6. 2005     | 05 II        | 885  |
| Estland *) 8)                          | 5. 2. 2009     | 09 II        | 1126 |
| Europäische Gemeinschaft 3)            | 14. 2. 2005    | 05 II        | 338  |
| Fidschi                                | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Finnland                               | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Frankreich                             | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Gabun                                  | 5. 8. 2007     | 07 II        | 854  |
| Gambia                                 | 27. 7. 2006    | 06 II        | 1286 |
| Georgien                               | 2. 1. 2007     | 06 II        | 1286 |
| Ghana                                  | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Griechenland                           | 1. 8. 2006     | 06 II        | 1286 |
| Guatemala*) 10)                        | 28. 10. 2008   | 09 II        | 1126 |
| Guinea                                 | 10. 3. 2008    | 08 II        | 177  |
| Guinea-Bissau                          | 4. 11. 2008    | 09 II        | 1126 |
| Guyana                                 | 11. 12. 2007   | 08 II        | 177  |
| Honduras                               | 21. 8. 2005    | 05 II        | 885  |
| Indien 1)                              | 13. 4. 2006    | 06 II        | 241  |
| Indonesien                             | 27. 12. 2009   | 10 II        | 907  |
| Iran                                   | 7. 5. 2006     | 06 II        | 468  |
| Irak                                   | 6. 6. 2016     | 16 II        | 404  |
| Irland                                 | 3. 11. 2010    | 10 II        | 1436 |
| Island                                 | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Jamaika                                | 30. 8. 2007    | 11 II        | 459  |
| Japan                                  | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Jemen                                  | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Jordanien                              | 6. 2. 2005     | 05 II        | 338  |
| Kambodscha                             | 23. 11. 2006   | 06 II        | 1286 |
| Kamerun                                | 17. 8. 2009    | 09 II        | 1126 |
| Kanada *) 7)                           | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Kap Verde                              | 1. 3. 2006     | 06 II        | 468  |
|                                        | 30. 5. 2006 5) | 13 II        | 1453 |
| Kasachstan                             | 7. 2. 2008     | 11 II        | 459  |
| Katar                                  | 10. 3. 2005    | 05 II        | 338  |
| Kenia                                  | 23. 12. 2004   | 05 II        | 338  |
| Kirgisistan                            | 12. 3. 2007    | 07 II        | 610  |
| Kiribati                               | 6. 12. 2004    | 05 II        | 338  |
| Kolumbien                              | 20. 1. 2009    | 09 II        | 1126 |
| Komoren                                | 24. 5. 2007    | 07 II        | 854  |
| Kongo, Demokratische<br>Republik       | 21. 6. 2005    | 05 II        | 885  |
| Kongo                                  | 13. 5. 2007    | 07 II        | 854  |
| Korea (Demokratische<br>Volksrepublik) | 17. 5. 2004    | 04 II        | 500  |
| Korea (Republik)*) 10)                 | 25. 4. 2007    | 07 II        | 854  |
| Kroatien                               | 30. 4. 2007    | 07 II        | 854  |
| Kuba                                   | 20. 3. 2008    | 08 II        | 596  |
| Kuwait                                 | 10. 9. 2006    | 06 II        | 1286 |
| Laos                                   | 26. 9. 2006    | 06 II        | 1286 |



| Vertragsparteien                                | in Kraft am                | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|----------------------------|--------------|------|
| Lesotho                                         | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Lettland                                        | 26. 1. 2005                | 05 II        | 338  |
| Libanon                                         | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Liberia                                         | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Libyen                                          | 12. 9. 2005                | 05 II        | 885  |
| Liechtenstein                                   | 3. 3. 2005                 | 05 II        | 338  |
| Litauen                                         | 5. 3. 2007                 | 07 II        | 610  |
| Luxemburg                                       | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Madagaskar                                      | 16. 2. 2006                | 06 II        | 135  |
| Malediven                                       | 15. 1. 2007                | 07 II        | 610  |
| Malawi                                          | 28. 5. 2009                | 11 II        | 600  |
| Mali                                            | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Malta                                           | 17. 4. 2017                | 17 II        | 320  |
| Marokko                                         | 13. 9. 2004                | 04 II        | 1284 |
| Marshallinseln                                  | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Mauretanien                                     | 20. 10. 2005               | 05 II        | 1301 |
| Mauritius*) <sup>10)</sup>                      | 11. 10. 2004               | 05 II        | 338  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 25. 8. 2004                | 04 II        | 1284 |
| Mexiko                                          | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von          | 13. 10. 2005               | 05 II        | 1301 |
| Moldau, Republik                                | 6. 7. 2004                 | 04 II        | 1284 |
| Monaco                                          | 18. 1. 2005                | 05 II        | 338  |
| Mongolei                                        | 29. 7. 2004                | 04 II        | 1284 |
| Montenegro <sup>2)</sup>                        | 3. 6. 2006                 | 07 II        | 610  |
|                                                 | 29. 6. 2011 <sup>5)</sup>  | 11 II        | 758  |
| Mosambik                                        | 29. 1. 2006                | 05 II        | 1301 |
| Myanmar                                         | 18. 7. 2004                | 04 II        | 1284 |
| Namibia                                         | 22. 9. 2005                | 05 II        | 885  |
| Nauru                                           | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Nepal                                           | 4. 6. 2007                 | 07 II        | 854  |
| Neuseeland <sup>6)</sup> <sup>9)</sup> *)       | 23. 12. 2004               | 05 II        | 338  |
| Nicaragua                                       | 1. 3. 2006                 | 06 II        | 135  |
| Niederlande <sup>4)</sup> *) <sup>7)</sup>      | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Niger                                           | 11. 7. 2006                | 06 II        | 1286 |
| Nigeria                                         | 22. 8. 2004                | 04 II        | 1284 |
| Niue                                            | 1. 12. 2005                | 05 II        | 1301 |
| Norwegen                                        | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Oman                                            | 19. 4. 2005                | 05 II        | 885  |
| Österreich *) <sup>7)</sup>                     | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Pakistan                                        | 16. 7. 2008                | 08 II        | 596  |
| Palau                                           | 7. 12. 2011                | 11 II        | 1141 |
| Panama                                          | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Papua-Neuguinea                                 | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Paraguay                                        | 30. 6. 2004                | 04 II        | 1284 |
| Peru                                            | 13. 12. 2005               | 05 II        | 1301 |
| Philippinen                                     | 27. 5. 2004                | 04 II        | 1284 |
| Polen                                           | 21. 1. 2009                | 09 II        | 1126 |
| Portugal                                        | 13. 10. 2004               | 05 II        | 338  |
| Ruanda                                          | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Rumänien                                        | 26. 1. 2005                | 05 II        | 338  |
| Russische Föderation *) <sup>7)</sup>           | 15. 11. 2011               | 11 II        | 1141 |
| Salomonen                                       | 26. 10. 2004               | 05 II        | 338  |
| Sambia                                          | 5. 10. 2006                | 06 II        | 1286 |
| Samoa                                           | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| São Tomé und Príncipe                           | 11. 7. 2006                | 06 II        | 1286 |
| Saudi-Arabien                                   | 23. 10. 2012               | 13 II        | 231  |
| Schweden                                        | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Schweiz                                         | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Senegal                                         | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Serbien <sup>2)</sup>                           | 2. 5. 2002                 | 07 II        | 610  |
|                                                 | 29. 10. 2009 <sup>5)</sup> | 10 II        | 907  |
| Seychellen                                      | 1. 9. 2008                 | 08 II        | 809  |
| Sierra Leone                                    | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Simbabwe                                        | 30. 5. 2012                | 12 II        | 469  |
| Singapur                                        | 22. 8. 2005                | 05 II        | 885  |
| Slowakei *) <sup>7)</sup>                       | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Slowenien                                       | 2. 8. 2004                 | 04 II        | 1284 |
| Somalia                                         | 24. 10. 2010               | 10 II        | 1436 |
| Spanien *) <sup>7)</sup>                        | 26. 8. 2004                | 04 II        | 1284 |
| Sri Lanka                                       | 22. 3. 2006                | 06 II        | 241  |
| St. Kitts und Nevis                             | 19. 8. 2004                | 04 II        | 1284 |
| St. Lucia                                       | 17. 5. 2004                | 11 II        | 459  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen               | 14. 12. 2005               | 06 II        | 135  |
| Südafrika                                       | 17. 5. 2004                | 04 II        | 500  |
| Sudan                                           | 27. 11. 2006               | 06 II        | 1286 |
| Suriname                                        | 19. 12. 2011               | 11 II        | 1362 |
| Swasiland                                       | 13. 4. 2006                | 06 II        | 241  |

| Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|--------------|--------------|------|
| Syrien                       | 3. 11. 2005  | 05 II        | 1301 |
| Tadschikistan                | 9. 5. 2007   | 07 II        | 854  |
| Tansania                     | 29. 7. 2004  | 04 II        | 1284 |
| Thailand                     | 1. 5. 2005   | 05 II        | 885  |
| Togo                         | 20. 10. 2004 | 05 II        | 338  |
| Tonga                        | 21. 1. 2010  | 10 II        | 907  |
| Trinidad und Tobago          | 17. 5. 2004  | 04 II        | 500  |
| Tschad                       | 8. 6. 2004   | 04 II        | 1284 |
| Tschechische Republik        | 17. 5. 2004  | 04 II        | 500  |
| Türkei                       | 12. 1. 2010  | 10 II        | 907  |
| Tunesien                     | 15. 9. 2004  | 04 II        | 1284 |
| Tuvalu                       | 17. 5. 2004  | 04 II        | 500  |
| Uganda                       | 18. 10. 2004 | 05 II        | 338  |
| Ukraine                      | 24. 12. 2007 | 08 II        | 177  |
| Ungarn                       | 12. 6. 2008  | 08 II        | 596  |
| Uruguay                      | 17. 5. 2004  | 04 II        | 500  |
| Usbekistan *)                | 26. 9. 2019  | 19 II        | 833  |
| Vanuatu                      | 15. 12. 2005 | 05 II        | 1301 |
| Venezuela*) <sup>10)</sup>   | 18. 7. 2005  | 05 II        | 885  |
| Vereinigte Arabische Emirate | 17. 5. 2004  | 04 II        | 500  |
| Vereinigtes Königreich       | 17. 4. 2005  | 05 II        | 338  |
| Vietnam                      | 17. 5. 2004  | 04 II        | 500  |
| Zentralafrikanische Republik | 12. 5. 2008  | 08 II        | 596  |
| Zypern                       | 5. 6. 2005   | 05 II        | 885  |

1) Weitere Bek. – 2006 II 1286

2) Erklärung über die Weiteranwendung

3) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

4) Weitere Bek. – 2010 II 907

5) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

6) Weitere Bek. – 2010 II 1436

7) Weitere Bek. – 2013 II 1453

8) Weitere Bek. – 2016 II 1271

9) Weitere Bek. – 2017 II 7

10) Weitere Bek. – 2018 II 416

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### **Budapester Übereinkommen vom 22. 6. 2001 über den Vertrag über die Güterbeförderung in der Binnenschifffahrt (CMNI)**

Gesetz vom 17. 3. 2007 – 2007 II 298, 299

*BT-Drucksachen 16/3225, 3834*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 11. 2007 (Bek. 3. 8. 07) – 2007 II 1390

Gesetz vom 17. 3. 2007 geändert durch  
Artikel 622 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

| Vertragsparteien      | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------|-------------|--------------|------|
| Bulgarien             | 1. 8. 2006  | 07 II        | 1390 |
| Belgien               | 1. 12. 2008 | 09 II        | 822  |
| Frankreich            | 1. 9. 2007  | 08 II        | 607  |
| Kroatien              | 1. 4. 2005  | 07 II        | 1390 |
| Luxemburg             | 1. 4. 2005  | 07 II        | 1390 |
| Moldau                | 1. 8. 2008  | 08 II        | 796  |
| Niederlande           | 1. 10. 2006 | 07 II        | 1390 |
| Rumänien              | 1. 4. 2005  | 07 II        | 1390 |
| Russische Föderation  | 1. 8. 2007  | 07 II        | 1390 |
| Schweiz               | 1. 4. 2005  | 07 II        | 1390 |
| Serbien               | 1. 11. 2010 | 10 II        | 1428 |
| Slowakei              | 1. 3. 2008  | 08 II        | 607  |
| Tschechische Republik | 1. 3. 2006  | 07 II        | 1390 |
| Ukraine               | 1. 1. 2015  | 14 II        | 1007 |
| Ungarn                | 1. 4. 2005  | 07 II        | 1390 |

### **Internationales Kaffee-Übereinkommen von 2001 vom 25. 9. 2001**

Gesetz vom 11. 9. 2002 – 2002 II 2374

*BT-Drucksachen 14/19202, 9411*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 17. 5. 2005 (Bek. 22. 10. 05) – 2005 II 1236

Dieses Übereinkommen ersetzt das Internationale Kaffee-Übereinkommen  
von 1994 – 1996 II 170

Das Übereinkommen ist am 17. 5. 2005 ferner für folgende  
Staaten in Kraft getreten (Bek. 22. 10. 05) – 2005 II 1236:

|                                        |                              |
|----------------------------------------|------------------------------|
| Angola                                 | Kongo, Demokratische Rep.    |
| Äthiopien                              | Kuba                         |
| Benin                                  | Madagaskar                   |
| Bolivien                               | Malawi                       |
| Brasilien                              | Mexiko                       |
| Burundi                                | Nicaragua                    |
| Costa Rica                             | Nigeria                      |
| Côte d'Ivoire                          | Norwegen                     |
| Dänemark                               | Österreich                   |
| Dominikanische Republik                | Papua-Neuguinea              |
| Ecuador                                | Paraguay                     |
| El Salvador                            | Philippinen                  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | Portugal                     |
| Frankreich                             | Ruanda                       |
| Gabun                                  | Sambia                       |
| Griechenland                           | Schweden                     |
| Guatemala                              | Schweiz                      |
| Guinea                                 | Simbabwe                     |
| Haiti                                  | Spanien                      |
| Honduras                               | Tansania                     |
| Indien                                 | Thailand                     |
| Indonesien                             | Togo                         |
| Irland                                 | Uganda                       |
| Italien                                | Venezuela                    |
| Jamaika                                | Vereinigtes Königreich       |
| Japan                                  | Vereinigte Staaten           |
| Kamerun                                | Vietnam                      |
| Kenia                                  | Zentralafrikanische Republik |
| Kolumbien                              | Zypern                       |
| Kongo                                  |                              |

| Weitere Vertragsparteien | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|-------------|--------------|------|
| Bulgarien                | 15. 3. 2007 | 08 II        | 735  |
| Ghana                    | 31. 5. 2006 | 06 II        | 838  |
| Lettland                 | 4. 1. 2006  | 06 II        | 838  |
| Niederlande              | 25. 5. 2007 | 08 II        | 735  |
| Panama                   | 26. 7. 2006 | 06 II        | 838  |
| Polen                    | 15. 9. 2006 | 06 II        | 1016 |
| Rumänien                 | 24. 3. 2008 | 08 II        | 735  |
| Slowakei                 | 1. 6. 2006  | 06 II        | 838  |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als  
Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### Internationales Übereinkommen von 2001 vom 5. 10. 2001 über die Beschränkung des Einsatzes schädlicher Bewuchsschutzsysteme auf Schiffen (AFS- Gesetz)

Gesetz vom 2. 6. 2008 – 2008 II 520, 522

*BT-Drucksache 16/8154*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 20. 11. 2008 (Bek. 23. 7. 09) – 2009 II 967

Gesetz vom 2. 6. 2008 geändert durch  
Artikel 5 des Gesetzes vom 23. 7. 2013 – 2013 I 2565  
Artikel 112 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1774

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                | 26. 12. 2012 | 13 II        | 1109 |
| Äthiopien              | 14. 12. 2009 | 10 II        | 370  |
| Antigua und Barbuda    | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Australien             | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Bahamas                | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Barbados               | 30. 4. 2012  | 12 II        | 519  |
| Belgien                | 15. 7. 2009  | 10 II        | 1128 |
| Brasilien              | 20. 5. 2012  | 12 II        | 519  |
| Bulgarien              | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Chile                  | 6. 1. 2017   | 16 II        | 1242 |
| China                  | 7. 6. 2011   | 11 II        | 1350 |
| Macau                  | 7. 6. 2011   | 11 II        | 1350 |
| Hongkong               | 15. 2. 2016  | 16 II        | 460  |
| Cookinseln             | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Dänemark <sup>1)</sup> | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |

| Vertragsparteien         | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------|--------------|--------------|------|
| Estland                  | 23. 4. 2009  | 09 II        | 967  |
| Fidschi                  | 8. 6. 2016   | 16 II        | 776  |
| Finnland                 | 9. 10. 2010  | 11 II        | 1350 |
| Frankreich               | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Griechenland             | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Indien                   | 24. 7. 2015  | 15 II        | 940  |
| Indonesien               | 11. 12. 2014 | 14 II        | 857  |
| Iran                     | 6. 7. 2011   | 12 II        | 94   |
| Irland                   | 20. 1. 2012  | 11 II        | 1350 |
| Italien                  | 21. 4. 2013  | 15 II        | 335  |
| Japan                    | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Jordanien                | 24. 6. 2010  | 10 II        | 1128 |
| Kanada                   | 8. 7. 2010   | 10 II        | 1128 |
| Kenia                    | 7. 10. 2015  | 15 II        | 1142 |
| Kiribati                 | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Kongo                    | 19. 8. 2014  | 15 II        | 335  |
| Korea, Republik          | 24. 10. 2008 | 09 II        | 967  |
| Kroatien                 | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Lettland                 | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Libanon                  | 2. 3. 2011   | 11 II        | 1350 |
| Liberia                  | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Litauen                  | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Luxemburg                | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Malaysia                 | 27. 12. 2010 | 11 II        | 1350 |
| Malta                    | 27. 6. 2009  | 09 II        | 967  |
| Marokko                  | 14. 7. 2010  | 10 II        | 1128 |
| Marshallinseln           | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Mexiko                   | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Mongolei                 | 28. 12. 2011 | 11 II        | 1350 |
| Montenegro               | 29. 2. 2012  | 12 II        | 194  |
| Niederlande              | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Bonaire                  | 10. 10. 2010 | 15 II        | 335  |
| Saba                     | 10. 10. 2010 | 15 II        | 335  |
| St. Eustatius            | 10. 10. 2010 | 15 II        | 335  |
| Nigeria                  | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Niue                     | 18. 8. 2012  | 15 II        | 335  |
| Norwegen                 | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Palau                    | 28. 12. 2011 | 11 II        | 1350 |
| Panama                   | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Polen                    | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Rumänien                 | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Russische Föderation     | 19. 1. 2013  | 15 II        | 335  |
| St. Kitts und Nevis      | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Schweden                 | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Schweiz                  | 24. 12. 2013 | 15 II        | 335  |
| Serbien                  | 8. 10. 2010  | 11 II        | 1350 |
| Sierra Leone             | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Singapur                 | 31. 3. 2010  | 10 II        | 370  |
| Slowenien                | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Spanien                  | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Südafrika                | 2. 10. 2008  | 09 II        | 967  |
| Syrien                   | 24. 7. 2009  | 10 II        | 1128 |
| Tonga                    | 16. 7. 2014  | 15 II        | 335  |
| Trinidad und Tobago      | 3. 4. 2012   | 12 II        | 194  |
| Tunesien                 | 5. 12. 2011  | 11 II        | 1350 |
| Tuvalu                   | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Ungarn                   | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |
| Uruguay                  | 26. 6. 2013  | 15 II        | 335  |
| Vanuatu                  | 20. 11. 2008 | 09 II        | 967  |
| Vereinigte Staaten       | 21. 11. 2012 | 13 II        | 1109 |
| Vereinigtes Königreich   | 7. 9. 2010   | 10 II        | 1128 |
| Insel Man                | 21. 5. 2014  | 14 II        | 857  |
| Gibraltar                | 2. 1. 2013   | 15 II        | 335  |
| Britische Jungferninseln | 9. 9. 2013   | 15 II        | 335  |
| Vietnam                  | 27. 2. 2016  | 16 II        | 291  |
| Zypern                   | 17. 9. 2008  | 09 II        | 967  |

1) Weitere Bek – 2010 II 1128

### Internationaler Vertrag vom 3. 11. 2001 über pflanzengenetische Ressourcen für Ernährung und Landwirtschaft

Gesetz vom 10. 9. 2003 – 2003 II 906, 908

*BT-Drucksachen 15/882, 1036*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 29. 6. 2004 (Bek. 9. 1. 06) – 2006 II 147

Gesetz vom 10. 9. 2003 geändert durch  
Artikel 553 der Verordnung vom 31. 10. 2006 – 2006 I 2407  
Artikel 615 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|----------------------------------------|--------------|--------------|-----|
| Algerien                               | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Äthiopien                              | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Bangladesch                            | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Bhutan                                 | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Bulgarien                              | 29. 3. 2005  | 06 II        | 147 |
| Cookinseln                             | 2. 3. 2005   | 06 II        | 147 |
| Côte d'Ivoire                          | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Dänemark                               | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Ecuador                                | 5. 8. 2004   | 06 II        | 147 |
| El Salvador                            | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Eritrea                                | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Estland                                | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Finnland                               | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Frankreich                             | 9. 10. 2005  | 06 II        | 147 |
| Ghana                                  | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Griechenland                           | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Guinea                                 | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Honduras                               | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Indien                                 | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Irland                                 | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Italien                                | 16. 8. 2004  | 06 II        | 147 |
| Jordanien                              | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Kambodscha                             | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Kanada                                 | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Kenia                                  | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Kongo, Demokratische Rep.              | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Kongo                                  | 13. 12. 2004 | 06 II        | 147 |
| Korea (Demokratische<br>Volksrepublik) | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Kuba                                   | 15. 12. 2004 | 06 II        | 147 |
| Kuwait                                 | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Lettland                               | 25. 8. 2004  | 06 II        | 147 |
| Libanon                                | 4. 8. 2004   | 06 II        | 147 |
| Libyen                                 | 11. 7. 2005  | 06 II        | 147 |
| Litauen                                | 19. 9. 2005  | 06 II        | 147 |
| Luxemburg                              | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Malawi                                 | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Malaysia                               | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Mauretanien                            | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Mauritius                              | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Myanmar                                | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Namibia                                | 5. 1. 2005   | 06 II        | 147 |
| Nicaragua                              | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Niger                                  | 25. 1. 2005  | 06 II        | 147 |
| Norwegen                               | 1. 11. 2004  | 06 II        | 147 |
| Oman                                   | 12. 10. 2004 | 06 II        | 147 |
| Pakistan                               | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Paraguay                               | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Peru                                   | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Polen                                  | 8. 4. 2005   | 06 II        | 147 |
| Rumänien                               | 29. 6. 2005  | 06 II        | 147 |
| Schweden                               | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Schweiz                                | 20. 2. 2005  | 06 II        | 147 |
| Sierra Leone                           | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Simbabwe                               | 3. 10. 2005  | 06 II        | 147 |
| Spanien                                | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| St. Lucia                              | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Sudan                                  | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Syrien                                 | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |
| Tansania                               | 29. 7. 2004  | 06 II        | 147 |
| Trinidad und Tobago                    | 25. 1. 2005  | 06 II        | 147 |
| Tschechische Republik                  | 29. 6. 2004  | 06 II        | 147 |

| Vertragsparteien             | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------------|-------------|--------------|-----|
| Tunesien                     | 6. 9. 2004  | 06 II        | 147 |
| Uganda                       | 29. 6. 2004 | 06 II        | 147 |
| Ungarn                       | 29. 6. 2004 | 06 II        | 147 |
| Venezuela                    | 15. 8. 2005 | 06 II        | 147 |
| Vereinigte Arabische Emirate | 29. 6. 2004 | 06 II        | 147 |
| Vereinigtes Königreich       | 29. 6. 2004 | 06 II        | 147 |
| Zentralafrikanische Republik | 29. 6. 2004 | 06 II        | 147 |
| Zypern                       | 29. 6. 2004 | 06 II        | 147 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

**Europäisches Übereinkommen vom 8. 11. 2001  
zum Schutz des audiovisuellen Erbes  
und Protokoll vom 8. 11. 2001  
zum Europäischen Übereinkommen zum Schutz des  
audiovisuellen Erbes betreffend den Schutz von Fern-  
sehproduktionen \*)**

Gesetz vom 28. 8. 2013 – 2013 II 1146, 1147, 1157

*BT-Drucksache 17/12952*

Übereinkommen in Kraft für die Bundesrepublik Deutsch-  
land am 1. 4. 2014 (Bek. 12. 12. 13) – 2014 II 86

| Vertragsparteien        | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------|-------------|--------------|-----|
| Bosnien und Herzegowina | 1. 5. 2012  | 14 II        | 86  |
| Frankreich *)           | 1. 8. 2010  | 14 II        | 86  |
| Georgien                | 1. 1. 2011  | 14 II        | 86  |
| Kroatien                | 1. 1. 2008  | 14 II        | 86  |
| Litauen                 | 1. 1. 2008  | 14 II        | 86  |
| Luxemburg               | 1. 4. 2018  | 18 II        | 40  |
| Monaco                  | 1. 1. 2008  | 14 II        | 86  |
| Serbien                 | 1. 5. 2015  | 15 II        | 288 |
| Slowakei                | 1. 1. 2008  | 14 II        | 86  |
| Ungarn                  | 1. 1. 2008  | 14 II        | 86  |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

Protokoll in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
1. 4. 2014 (Bek. 12. 12. 13) – 2014 II 87

| Vertragsparteien | Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S. |
|------------------|--------------------------|--------------|----|
| Frankreich       | 1. 4. 2014               | 14 II        | 87 |
| Litauen          | 1. 4. 2014               | 14 II        | 87 |
| Monaco           | 1. 4. 2014               | 14 II        | 87 |
| Slowakei         | 1. 4. 2014               | 14 II        | 87 |

**Übereinkommen vom 23. 11. 2001  
über Computerkriminalität \*)**

Gesetz vom 5. 11. 2008 – 2008 II 1242, 1243

BT-Drucksachen 16/7218/9645

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 7. 2009 (Bek. 16. 2. 10) – 2010 II 218

Zusatzprotokoll vom 28. 1. 2003

über Computerkriminalität betreffend die Kriminalisierung  
mittels Computersystemen begangener Handlungen rassis-  
tischer und fremdenfeindlicher Art \*)

Gesetz vom 16. 3. 2011 – 2011 II 290, 291

BT-Drucksache 17/3123

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
1. 10. 2011 (Bek. 16. 8. 11) – 2011 II 843

| Vertragsparteien           | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.    | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.        |
|----------------------------|------------------------------|--------------|-------|--------------------------------|--------------|-----------|
| Albanien                   | 1. 7. 2004                   | 10 II        | 218   | 1. 3. 2006                     | 11 II        | 843       |
| Andorra *)                 | 1. 3. 2017                   | 17 II        | 55    | 1. 3. 2017                     | 17 II        | 55        |
| Armenien                   | 1. 2. 2007                   | 10 II        | 218   | 1. 2. 2007                     | 11 II        | 843       |
| Argentinien *) 6)          | 1. 10. 2018                  | 18 II        | 311   |                                |              |           |
| Aserbaidschan              | 1. 7. 2010                   | 10 II        | 1535  |                                |              |           |
| Australien *)              | 1. 3. 2013                   | 13 II        | 161   |                                |              |           |
| Bosnien und Herzegowina 1) | 1. 9. 2006                   | 10 II        | 218   | 1. 9. 2006                     | 11 II        | 843       |
| Bulgarien                  | 1. 8. 2005                   | 10 II        | 218   |                                |              |           |
| Cabo Verde *)              | 1. 10. 2018                  | 18 II        | 363   |                                |              |           |
| Chile *)                   | 1. 8. 2017                   | 17 II        | 701   |                                |              |           |
| Costa Rica *) 5)           | 1. 1. 2018                   | 17 II        | 1357  |                                |              |           |
| Dänemark                   | 1. 10. 2005                  | 10 II        | 218   | 1. 3. 2006                     | 11 II        | 843 *)    |
| Dominikanische Republik *) | 1. 6. 2013                   | 13 II        | 420   |                                |              |           |
| Estland                    | 1. 7. 2004                   | 10 II        | 218   |                                |              |           |
| Finnland                   | 1. 9. 2007                   | 10 II        | 218   | 1. 9. 2011                     | 11 II        | 843 *) 3) |
| Frankreich                 | 1. 5. 2006                   | 10 II        | 218   | 1. 5. 2006                     | 11 II        | 843 *)    |
| Georgien *)                | 1. 10. 2012                  | 12 II        | 742   |                                |              |           |
| Ghana *)                   | 1. 4. 2019                   | 19 II        | 64    |                                |              |           |
| Griechenland *)            | 1. 5. 2017                   | 17 II        | 310   | 1. 5. 2017                     | 17 II        | 447 *)    |
| Island 2)                  | 1. 5. 2007                   | 10 II        | 218   |                                |              |           |
| Israel *)                  | 1. 9. 2016                   | 16 II        | 1002  |                                |              |           |
| Italien                    | 1. 10. 2008                  | 10 II        | 218   |                                |              |           |
| Japan *)                   | 1. 11. 2012                  | 13 II        | 161   |                                |              |           |
| Kanada *)                  | 1. 11. 2015                  | 15 II        | 1095  |                                |              |           |
| Kroatien                   | 1. 7. 2004                   | 10 II        | 218   | 1. 11. 2008                    | 11 II        | 843 *)    |
| Lettland                   | 1. 6. 2007                   | 10 II        | 218   | 1. 6. 2007                     | 11 II        | 843       |
| Liechtenstein *)           | 1. 5. 2016                   | 16 II        | 289   |                                |              |           |
| Litauen 1)                 | 1. 7. 2004                   | 10 II        | 218   | 1. 2. 2007                     | 11 II        | 843 *)    |
| Luxemburg                  | 1. 2. 2015                   | 15 II        | 22    | 1. 2. 2015                     | 15 II        | 23        |
| Malta *)                   | 1. 8. 2012                   | 12 II        | 742   |                                |              |           |
| Marokko                    | 1. 10. 2018                  | 18 II        | 363   | 1. 10. 2018                    | 18 II        | 319       |
| Mauritius                  | 1. 3. 2014                   | 15 II        | 22    |                                |              |           |
| Mazedonien                 | 1. 1. 2005                   | 10 II        | 218   | 1. 3. 2006                     | 11 II        | 843       |
| Moldau, Republik           | 1. 9. 2009                   | 10 II        | 218   | 1. 6. 2017                     | 18 II        | 112       |
| Monaco *)                  | 1. 7. 2017                   | 17 II        | 529   | 1. 7. 2017                     | 18 II        | 112 *)    |
| Montenegro                 | 1. 7. 2010                   | 10 II        | 1535  | 1. 7. 2010                     | 11 II        | 843 *)    |
| Niederlande                | 1. 3. 2007                   | 10 II        | 218   | 1. 11. 2010                    | 11 II        | 843 *)    |
| Norwegen                   | 1. 10. 2006                  | 10 II        | 218   | 1. 8. 2008                     | 11 II        | 843 *)    |
| Österreich *)              | 1. 10. 2012                  | 12 II        | 742   |                                |              |           |
| Panama                     | 1. 7. 2014                   | 15 II        | 22    |                                |              |           |
| Paraguay *)                | 1. 11. 2018                  | 18 II        | 417   | 1. 11. 2018                    | 18 II        | 364       |
| Peru *)                    | 1. 12. 2019                  | 19 II        | 1050  |                                |              |           |
| Philippinen *)             | 1. 7. 2018                   | 18 II        | 151   |                                |              |           |
| Polen *)                   | 1. 6. 2015                   | 15 II        | 459   | 1. 6. 2015                     | 15 II        | 460 *)    |
| Portugal                   | 1. 7. 2010                   | 10 II        | 1535  | 1. 7. 2010                     | 11 II        | 843       |
| Rumänien                   | 1. 9. 2004                   | 10 II        | 218   | 1. 11. 2009                    | 11 II        | 843 *)    |
| San Marino *)              | 1. 7. 2019                   | 19 II        | 297   | 1. 7. 2019                     | 19 II        | 296       |
| Schweiz *)                 | 1. 1. 2012                   | 12 II        | 742   |                                |              |           |
| Senegal *)                 | 1. 4. 2017                   | 17 II        | 310   | 1. 4. 2017                     | 17 II        | 447       |
| Serbien                    | 1. 8. 2009                   | 10 II        | 218   | 1. 8. 2009                     | 11 II        | 843       |
| Slowakei                   | 1. 5. 2008                   | 10 II        | 218   |                                |              |           |
| Slowenien                  | 1. 1. 2005                   | 10 II        | 218   | 1. 3. 2006                     | 11 II        | 843       |
| Spanien                    | 1. 10. 2010                  | 11 II        | 1181  | 1. 4. 2015                     | 15 II        | 277       |
| Sri Lanka *)               | 1. 9. 2015                   | 15 II        | 937   |                                |              |           |
| Tonga                      | 1. 9. 2017                   | 17 II        | 1166  |                                |              |           |
| Tschechische Republik 7)   | 1. 12. 2013                  | 15 II        | 22 *) | 1. 12. 2014                    | 14 II        | 672       |
| Türkei *)                  | 1. 1. 2015                   | 15 II        | 22    |                                |              |           |
| Ukraine 4) *)              | 1. 7. 2006                   | 10 II        | 218   | 1. 4. 2007                     | 11 II        | 843 *) 4) |
| Ungarn                     | 1. 7. 2004                   | 10 II        | 218   |                                |              |           |
| Vereinigtes Königreich     | 1. 9. 2011                   | 11 II        | 1181  |                                |              |           |
| Vereinigte Staaten         | 1. 1. 2007                   | 10 II        | 218   |                                |              |           |
| Zypern                     | 1. 5. 2005                   | 10 II        | 218   | 1. 3. 2006                     | 11 II        | 843       |



- 1) Weitere Bek. – 2012 II 742
- 2) Weitere Bek. – 2013 II 420
- 3) Weitere Bek. – 2014 II 672
- 4) Erläuterung über die Weiteranwendung – 2015 II 1619
- 5) Weitere Bek. – 2018 II 311
- 6) Weitere Bek. – 2018 II 417
- 7) Weitere Bek. – 2019 II 795

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen und dem Zusatzprotokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

#### Verordnung vom 14. 12. 2001

zu dem Beschluss der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union vom 15. Oktober 2001 betreffend die Vorrechte und Immunitäten des Instituts für Sicherheitsstudien und des Satellitenzentrums sowie ihrer Organe und ihres Personals

– 2001 II 1322  
– ABl. EG 2001 Nr. L 200/1

#### Resolution Nr. 9 vom 1. 1. 2002

zum Leitfaden für Regierungsbeamte und Transportunternehmer für die Verwendung des Multilateralen CEMT-Kontingents  
in der am 23./24. 4. 2003 geänderten Fassung

(Bek. 25. 5. 04) – 2004 II 704

Resolution in der am 24./25. 5. 2005 geänderten Fassung

(Bek. 2. 2. 07) – 2007 II 467

Resolution zum Leitfaden vom 1. 1. 2002 in der m.W.v. 1. 1. 2009 revidierten Fassung  
(Bek. 12. 4. 10) – 2010 II 297, 298

Resolution des Ministerrats der Europäischen Konferenz der Verkehrsminister (CEMT) zum Leitfaden vom 1. 1. 2002, beschlossen am 29./30. 5. 2001, geändert am 24./25. 5. 2005 (Bek. 19. 1. 15) – 2015 II 69, 70

Siehe auch Protokoll vom 17. 10. 1953 über die Europäische Konferenz der Verkehrsminister – 1971 II 1290

#### Übereinkommen vom 19. 8. 2002

zwischen den Vertragsstaaten des Übereinkommens zur Gründung einer Europäischen Weltraumorganisation und der Europäischen Weltraumorganisation über den Schutz und den Austausch geheimhaltungsbedürftiger Informationen

Gesetz vom 11. 7. 2004 – 2004 II 1010

BT-Drucksachen 15/2545, 2692

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 3. 6. 2005 (Bek. 30. 6. 05) – 2005 II 768

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|--------------|--------------|-----|
| Belgien                | 13. 3. 2004  | 05 II        | 768 |
| Dänemark               | 27. 5. 2005  | 05 II        | 768 |
| Finnland               | 1. 8. 2004   | 05 II        | 768 |
| Frankreich             | 7. 8. 2004   | 05 II        | 768 |
| Italien                | 20. 6. 2003  | 05 II        | 768 |
| Niederlande            | 20. 3. 2005  | 05 II        | 768 |
| Norwegen               | 5. 12. 2003  | 05 II        | 768 |
| Österreich             | 18. 11. 2004 | 05 II        | 768 |
| Schweden               | 20. 6. 2003  | 05 II        | 768 |
| Schweiz                | 17. 7. 2004  | 05 II        | 768 |
| Spanien                | 1. 1. 2005   | 05 II        | 768 |
| Vereinigtes Königreich | 15. 1. 2004  | 05 II        | 768 |

#### Übereinkommen vom 9. 9. 2002

über die Vorrechte und Immunitäten des Internationalen Strafgerichtshofs \*)

Gesetz vom 19. 8. 2004 – 2004 II 1138, 1139

BT-Drucksachen 15/2723, 3217

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 2. 10. 2004 (Bek. 29. 11. 04) – 2004 II 1782

| Vertragsparteien                             | in Kraft am  | BGBl.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                     | 1. 9. 2006   | 08 II        | 141  |
| Andorra                                      | 13. 3. 2005  | 05 II        | 575  |
| Argentinien 2)                               | 3. 3. 2007   | 08 II        | 141  |
| Belgien                                      | 27. 4. 2005  | 05 II        | 1124 |
| Belize                                       | 14. 10. 2005 | 06 II        | 237  |
| Benin                                        | 23. 2. 2006  | 06 II        | 535  |
| Bolivien                                     | 19. 2. 2006  | 06 II        | 535  |
| Bosnien und Herzegowina                      | 23. 2. 2012  | 12 II        | 466  |
| Botsuana                                     | 13. 12. 2008 | 09 II        | 308  |
| Brasilien                                    | 11. 1. 2012  | 12 II        | 466  |
| Bulgarien                                    | 27. 8. 2006  | 08 II        | 141  |
| Burkina Faso                                 | 9. 11. 2005  | 06 II        | 237  |
| Chile *)                                     | 26. 10. 2011 | 11 II        | 1358 |
| Costa Rica                                   | 28. 5. 2011  | 11 II        | 1358 |
| Dänemark                                     | 3. 7. 2005   | 05 II        | 1124 |
| Dominikanische Republik                      | 10. 10. 2009 | 10 II        | 59   |
| Ecuador                                      | 19. 5. 2006  | 06 II        | 575  |
| Estland                                      | 13. 10. 2004 | 04 II        | 1782 |
| Finnland                                     | 7. 1. 2005   | 05 II        | 575  |
| Frankreich                                   | 22. 7. 2004  | 04 II        | 1782 |
| Gabun                                        | 22. 10. 2010 | 10 II        | 1546 |
| Georgien                                     | 9. 4. 2010   | 10 II        | 1546 |
| Griechenland                                 | 5. 8. 2007   | 08 II        | 141  |
| Guyana                                       | 16. 12. 2005 | 06 II        | 237  |
| Honduras                                     | 1. 5. 2008   | 08 II        | 387  |
| Irland                                       | 20. 12. 2006 | 08 II        | 141  |
| Island                                       | 22. 7. 2004  | 04 II        | 1782 |
| Italien                                      | 20. 12. 2006 | 08 II        | 141  |
| Kanada                                       | 22. 7. 2004  | 04 II        | 1782 |
| Kongo, Demokratische Rep.                    | 2. 8. 2007   | 08 II        | 141  |
| Korea (Republik)                             | 17. 11. 2006 | 08 II        | 141  |
| Kroatien                                     | 16. 1. 2005  | 05 II        | 575  |
| Lesotho                                      | 16. 10. 2005 | 06 II        | 237  |
| Lettland                                     | 22. 1. 2005  | 05 II        | 575  |
| Liberia                                      | 16. 10. 2005 | 06 II        | 237  |
| Liechtenstein                                | 21. 10. 2004 | 04 II        | 1782 |
| Litauen                                      | 29. 1. 2005  | 05 II        | 575  |
| Luxemburg                                    | 19. 2. 2006  | 06 II        | 535  |
| Malawi                                       | 6. 11. 2009  | 10 II        | 59   |
| Mali                                         | 7. 8. 2004   | 04 II        | 1782 |
| Malta *)                                     | 21. 10. 2011 | 11 II        | 1358 |
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik | 18. 11. 2005 | 06 II        | 237  |
| Mexiko                                       | 26. 10. 2007 | 08 II        | 141  |
| Moldau, Republik                             | 16. 6. 2017  | 17 II        | 701  |
| Montenegro 1)                                | 3. 6. 2006   | 08 II        | 141  |
| Namibia                                      | 22. 7. 2004  | 04 II        | 1782 |
| Neuseeland                                   | 22. 7. 2004  | 04 II        | 1782 |
| Niederlande                                  | 23. 8. 2008  | 09 II        | 308  |
| Norwegen                                     | 22. 7. 2004  | 04 II        | 1782 |
| Österreich                                   | 22. 7. 2004  | 04 II        | 1782 |
| Panama                                       | 16. 8. 2004  | 04 II        | 1782 |
| Paraguay                                     | 18. 8. 2005  | 06 II        | 237  |
| Peru                                         | 16. 2. 2017  | 17 II        | 307  |
| Polen                                        | 12. 3. 2009  | 09 II        | 1142 |
| Portugal                                     | 2. 11. 2007  | 08 II        | 141  |
| Rumänien                                     | 17. 12. 2005 | 06 II        | 535  |
| Samoa                                        | 8. 5. 2016   | 16 II        | 850  |
| Schweden                                     | 12. 2. 2005  | 05 II        | 575  |
| Schweiz *)                                   | 25. 10. 2012 | 12 II        | 1251 |
| Senegal                                      | 30. 10. 2014 | 14 II        | 999  |
| Serbien                                      | 22. 7. 2004  | 04 II        | 1782 |
| Slowakei                                     | 22. 7. 2004  | 04 II        | 1782 |
| Slowenien                                    | 23. 10. 2004 | 04 II        | 1782 |
| Spanien                                      | 24. 10. 2009 | 10 II        | 59   |
| Trinidad und Tobago                          | 22. 7. 2004  | 04 II        | 1782 |
| Tschechische Republik *)                     | 3. 6. 2011   | 11 II        | 1358 |
| Tunesien                                     | 29. 7. 2011  | 11 II        | 1358 |
| Uganda                                       | 20. 2. 2009  | 09 II        | 308  |
| Ukraine 3) *)                                | 28. 2. 2007  | 08 II        | 141  |



| Vertragsparteien                     | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|--------------------------------------|-------------|--------------|-----|
| Ungarn                               | 21. 4. 2006 | 06 II        | 535 |
| Uruguay                              | 3. 12. 2006 | 08 II        | 141 |
| Vereinigtes Königreich <sup>2)</sup> | 24. 2. 2008 | 08 II        | 387 |
| Insel Man                            | 13. 3. 2013 | 13 II        | 375 |
| Gibraltar                            | 20. 4. 2015 | 15 II        | 838 |
| Zentralafrikanische Republik         | 5. 11. 2006 | 08 II        | 141 |
| Zypern                               | 17. 9. 2005 | 08 II        | 141 |

1) Erklärung über die Weiteranwendung

2) Weitere Bek. – 2010 II 1546

3) Erklärung zur Anwendbarkeit – 2016 II 133

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### **Abkommen vom 18. 9. 2002 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, den Vereinten Nationen und dem Sekretariat des Übereinkommens zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten über den Sitz des Sekretariats des Übereinkommens**

Gesetz vom 11. 2. 2004 – 2004 II 106

*BT-Drucksachen 15/1473, 1826*

in Kraft am 5. 6. 2004 (Bek. 10. 11. 04) – 2004 II 1608

Siehe auch

Abkommen vom 23. 6. 1979 zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten – 1984 II 569

Abkommen vom 10. 11. 1995 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und den Vereinten Nationen über den Sitz des Freiwilligenprogramms der Vereinten Nationen – 1996 II 903, 1207

### **Internationales Maasübereinkommen vom 3. 12. 2002**

Gesetz vom 19. 8. 2004 – 2004 II 1181

*BT-Drucksachen 15/2147, 2959*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 1. 12. 2006 (Bek. 26. 2. 08) – 2008 II 598

Das Übereinkommen ist am 1. 12. 2006 ferner in Kraft getreten für:

|            |             |
|------------|-------------|
| Belgien    | Luxemburg   |
| Frankreich | Niederlande |

### **Rahmenübereinkommen der Weltgesundheitsorganisa- tion vom 21. 5. 2003 zur Eindämmung des Tabakgebrauchs**

Gesetz vom 19. 11. 2004 – 2004 II 1538, 1539

*BT-Drucksachen 15/3353, 3734*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 16. 3. 2005 (Bek. 20. 1. 05) – 2005 II 170

s.a. Protokoll vom 12. 11. 2012 – 2017 II 977, 978

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                 | 11. 11. 2010 | 10 II        | 1181 |
| Ägypten                     | 26. 5. 2005  | 05 II        | 570  |
| Äquatorialguinea            | 16. 12. 2005 | 06 II        | 275  |
| Albanien                    | 25. 7. 2006  | 07 II        | 207  |
| Algerien                    | 28. 9. 2006  | 07 II        | 207  |
| Angola                      | 19. 12. 2007 | 07 II        | 1904 |
| Antigua und Barbuda         | 3. 9. 2006   | 07 II        | 207  |
| Armenien                    | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Aserbaidschan               | 30. 1. 2006  | 06 II        | 275  |
| Äthiopien                   | 23. 6. 2014  | 14 II        | 319  |
| Australien <sup>3) *)</sup> | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Bahamas                     | 1. 2. 2010   | 10 II        | 374  |
| Bahrain                     | 18. 6. 2007  | 07 II        | 734  |
| Bangladesch                 | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Barbados                    | 1. 2. 2006   | 06 II        | 275  |

| Vertragsparteien                       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Belarus                                | 7. 12. 2005  | 06 II        | 275  |
| Belgien                                | 30. 1. 2006  | 07 II        | 207  |
| Belize                                 | 15. 3. 2006  | 06 II        | 275  |
| Bhutan                                 | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Bolivien                               | 14. 12. 2005 | 06 II        | 275  |
| Bosnien und Herzegowina                | 8. 10. 2009  | 09 II        | 1302 |
| Botsuana                               | 1. 5. 2005   | 05 II        | 570  |
| Brasilien                              | 1. 2. 2006   | 07 II        | 207  |
| Brunei Darussalam                      | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Bulgarien                              | 5. 2. 2006   | 06 II        | 275  |
| Burkina Faso                           | 29. 10. 2006 | 07 II        | 207  |
| Burundi                                | 20. 2. 2006  | 06 II        | 275  |
| Chile                                  | 11. 9. 2005  | 06 II        | 275  |
| China                                  | 9. 1. 2006   | 07 II        | 207  |
| Cookinseln                             | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Costa Rica                             | 19. 11. 2008 | 09 II        | 176  |
| Côte d'Ivoire                          | 11. 11. 2010 | 10 II        | 1181 |
| Dänemark                               | 16. 3. 2005  | 05 II        | 570  |
| Dominica                               | 22. 10. 2006 | 07 II        | 207  |
| Dschibuti                              | 29. 10. 2005 | 06 II        | 275  |
| Ecuador                                | 23. 10. 2006 | 07 II        | 207  |
| El Salvador                            | 19. 10. 2014 | 14 II        | 670  |
| Estland                                | 25. 10. 2005 | 07 II        | 207  |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup> | 28. 9. 2005  | 07 II        | 207  |
| Fidschi                                | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Finnland                               | 24. 4. 2005  | 05 II        | 570  |
| Frankreich                             | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Gabun                                  | 21. 5. 2009  | 09 II        | 1302 |
| Gambia                                 | 17. 12. 2007 | 07 II        | 1904 |
| Georgien                               | 15. 5. 2006  | 07 II        | 207  |
| Ghana                                  | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Grenada                                | 12. 11. 2007 | 07 II        | 1904 |
| Griechenland                           | 27. 4. 2006  | 07 II        | 207  |
| Guatemala                              | 14. 2. 2006  | 07 II        | 207  |
| Guayana                                | 14. 12. 2005 | 06 II        | 275  |
| Guinea                                 | 5. 2. 2008   | 08 II        | 80   |
| Guinea-Bissau                          | 5. 2. 2009   | 09 II        | 176  |
| Honduras                               | 17. 5. 2005  | 05 II        | 570  |
| Indien                                 | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Irak                                   | 15. 6. 2008  | 08 II        | 604  |
| Iran                                   | 4. 2. 2006   | 06 II        | 275  |
| Irland                                 | 5. 2. 2006   | 06 II        | 275  |
| Island                                 | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Israel                                 | 22. 11. 2005 | 07 II        | 207  |
| Italien                                | 30. 9. 2008  | 08 II        | 972  |
| Jamaika                                | 5. 10. 2005  | 06 II        | 275  |
| Japan                                  | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Jemen                                  | 23. 5. 2007  | 07 II        | 902  |
| Jordanien                              | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Kambodscha                             | 13. 2. 2006  | 06 II        | 275  |
| Kamerun                                | 4. 5. 2006   | 07 II        | 207  |
| Kanada                                 | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Kasachstan                             | 22. 4. 2007  | 07 II        | 352  |
| Katar                                  | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Kap Verde                              | 2. 1. 2006   | 06 II        | 275  |
| Kenia                                  | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Kirgisistan                            | 23. 8. 2006  | 07 II        | 207  |
| Kiribati                               | 14. 12. 2005 | 06 II        | 275  |
| Kolumbien                              | 9. 7. 2008   | 08 II        | 604  |
| Komoren                                | 24. 4. 2006  | 07 II        | 207  |
| Kongo, Demokratische Rep.              | 26. 1. 2006  | 06 II        | 275  |
| Kongo                                  | 7. 5. 2007   | 07 II        | 352  |
| Korea (Demokratische<br>Volksrepublik) | 26. 7. 2005  | 05 II        | 770  |
| Korea (Republik)                       | 14. 8. 2006  | 06 II        | 275  |
| Kroatien                               | 12. 12. 2008 | 08 II        | 972  |
| Kuwait                                 | 10. 8. 2006  | 07 II        | 207  |
| Laos                                   | 5. 12. 2006  | 07 II        | 207  |
| Lesotho                                | 14. 4. 2005  | 05 II        | 570  |
| Lettland                               | 11. 5. 2005  | 05 II        | 570  |
| Libanon                                | 7. 3. 2006   | 06 II        | 275  |
| Liberia                                | 14. 12. 2009 | 09 II        | 1302 |
| Libyen                                 | 5. 9. 2005   | 06 II        | 275  |
| Litauen                                | 16. 3. 2005  | 05 II        | 570  |
| Luxemburg                              | 28. 9. 2005  | 06 II        | 275  |
| Madagaskar                             | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Malaysia                               | 15. 12. 2005 | 06 II        | 275  |
| Malediven                              | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Mali                                   | 17. 1. 2006  | 06 II        | 275  |
| Malta                                  | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Marshallinseln                         | 8. 3. 2005   | 05 II        | 570  |
| Mauretanien                            | 26. 1. 2006  | 06 II        | 275  |
| Mauritius                              | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |

| Vertragsparteien                             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik | 28. 9. 2006  | 07 II        | 207  |
| Mexiko                                       | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Mikronesien, Föderierte Staaten von          | 16. 6. 2005  | 05 II        | 770  |
| Moldau                                       | 4. 5. 2009   | 09 II        | 1302 |
| Mongolei                                     | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Mosambik                                     | 12. 10. 2017 | 17 II        | 1180 |
| Myanmar                                      | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Namibia                                      | 5. 2. 2006   | 06 II        | 275  |
| Nauru                                        | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Nepal                                        | 5. 2. 2007   | 07 II        | 207  |
| Neuseeland                                   | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Nicaragua                                    | 8. 7. 2008   | 08 II        | 604  |
| Niederlande                                  | 27. 4. 2005  | 05 II        | 570  |
| Niger                                        | 24. 11. 2005 | 06 II        | 275  |
| Nigeria                                      | 18. 1. 2006  | 06 II        | 275  |
| Niue                                         | 1. 9. 2005   | 05 II        | 770  |
| Norwegen                                     | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Oman                                         | 7. 6. 2005   | 05 II        | 570  |
| Österreich                                   | 14. 12. 2005 | 06 II        | 275  |
| Pakistan                                     | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Palau                                        | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Panama                                       | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Papua-Neuguinea                              | 23. 8. 2006  | 07 II        | 207  |
| Paraguay                                     | 25. 12. 2006 | 07 II        | 207  |
| Peru                                         | 28. 1. 2005  | 05 II        | 170  |
| Philippinen                                  | 4. 9. 2005   | 06 II        | 275  |
| Polen                                        | 14. 12. 2006 | 07 II        | 207  |
| Portugal                                     | 6. 2. 2006   | 06 II        | 275  |
| Ruanda                                       | 17. 1. 2006  | 06 II        | 275  |
| Rumänien                                     | 27. 4. 2006  | 07 II        | 207  |
| Russische Föderation                         | 1. 9. 2008   | 08 II        | 972  |
| Salomonen                                    | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Sambia                                       | 21. 8. 2008  | 08 II        | 972  |
| Samoa                                        | 1. 2. 2006   | 06 II        | 275  |
| San Marino                                   | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| São Tomé und Príncipe                        | 11. 7. 2006  | 07 II        | 207  |
| Saudi-Arabien                                | 7. 8. 2005   | 05 II        | 770  |
| Schweden                                     | 5. 10. 2005  | 06 II        | 275  |
| Senegal                                      | 27. 4. 2005  | 05 II        | 570  |
| Serbien                                      | 9. 5. 2006   | 07 II        | 207  |
| Seychellen                                   | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Sierra Leone                                 | 20. 8. 2009  | 09 II        | 1302 |
| Simbabwe                                     | 4. 3. 2015   | 15 II        | 63   |
| Singapur                                     | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Slowakei                                     | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Slowenien                                    | 13. 6. 2005  | 05 II        | 570  |
| Spanien                                      | 11. 4. 2005  | 05 II        | 570  |
| Sri Lanka                                    | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| St. Lucia                                    | 5. 2. 2006   | 06 II        | 275  |
| St. Kitts und Nevis                          | 19. 9. 2011  | 13 II        | 167  |
| Südafrika                                    | 18. 7. 2005  | 05 II        | 770  |
| Sudan                                        | 29. 1. 2006  | 06 II        | 275  |
| Suriname                                     | 16. 3. 2009  | 09 II        | 386  |
| Swasiland                                    | 13. 4. 2006  | 07 II        | 207  |
| Syrien                                       | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Tadschikistan                                | 19. 9. 2013  | 13 II        | 1117 |
| Tansania                                     | 29. 7. 2007  | 07 II        | 902  |
| Thailand                                     | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Timor-Leste                                  | 22. 3. 2005  | 05 II        | 570  |
| Togo                                         | 13. 2. 2006  | 06 II        | 275  |
| Tonga                                        | 7. 7. 2005   | 05 II        | 770  |
| Trinidad und Tobago                          | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Tschad                                       | 30. 4. 2006  | 07 II        | 207  |
| Tschechische Republik *) 4) 5)               | 30. 8. 2012  | 13 II        | 167  |
| Tunesien                                     | 5. 9. 2010   | 10 II        | 1181 |
| Türkei                                       | 31. 3. 2005  | 05 II        | 570  |
| Turkmenistan                                 | 11. 8. 2011  | 11 II        | 823  |
| Tuvalu                                       | 25. 12. 2005 | 06 II        | 275  |
| Uganda                                       | 18. 9. 2007  | 07 II        | 902  |
| Ukraine                                      | 4. 9. 2006   | 07 II        | 207  |
| Ungarn                                       | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Uruguay 2) *)                                | 27. 2. 2005  | 05 II        | 170  |
| Usbekistan                                   | 13. 8. 2012  | 13 II        | 167  |
| Venezuela                                    | 25. 9. 2006  | 07 II        | 207  |
| Vereinigte Arabische Emirate                 | 5. 2. 2006   | 06 II        | 275  |
| Vereinigtes Königreich *)                    | 16. 3. 2005  | 05 II        | 570  |
| Guernsey                                     | 7. 11. 2029  | 19 II        | 1130 |
| Jersey                                       | 7. 11. 2019  | 19 II        | 1130 |
| Vietnam                                      | 17. 3. 2005  | 05 II        | 570  |
| Zentralafrikanische Republik                 | 5. 2. 2006   | 06 II        | 275  |
| Zypern                                       | 24. 1. 2006  | 06 II        | 275  |

- 1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250  
 2) Weitere Bek. – 2013 II 167  
 3) Weitere Bek. – 2015 II 323  
 4) Weitere Bek. – 2015 II 510  
 5) Weitere Bek. – 2016 II 1011

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### **Rahmenübereinkommen vom 21. 5. 2003 über ein mehrseitiges Nuklear- und Umweltprogramm in der Russischen Föderation**

#### **Protokoll vom 21. 5. 2003**

#### **zu Ansprüchen, rechtlichen Verfahren und Haftungs- freistellung zum Rahmenübereinkommen**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 5. 2005 (Bek. 14. 5. 05) – 2005 II 668, 669

| Vertragsparteien                               | Übereinkommen<br>und Protokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------|------|
| Belgien                                        | 4. 9. 2005                                    | 10 II        | 812  |
| Dänemark                                       | 14. 4. 2004                                   | 05 II        | 668  |
| Europäische Atomgemeinschaft                   | 23. 3. 2008                                   | 10 II        | 812  |
| Europäische Bank für Aufbau<br>und Entwicklung | 14. 4. 2004                                   | 05 II        | 668  |
| Europäische Gemeinschaft 1)                    | 26. 7. 2007                                   | 10 II        | 812  |
| Finnland                                       | 9. 1. 2005                                    | 05 II        | 668  |
| Frankreich                                     | 23. 12. 2004                                  | 05 II        | 668  |
| Niederlande                                    | 4. 3. 2005                                    | 05 II        | 668  |
| Nordische Umwelt-<br>finanzierungsgesellschaft | 12. 1. 2006                                   | 10 II        | 812  |
| Norwegen                                       | 14. 4. 2004                                   | 05 II        | 668  |
| Russische Föderation                           | 14. 4. 2004                                   | 05 II        | 668  |
| Schweden                                       | 14. 4. 2004                                   | 05 II        | 668  |
| Vereinigte Staaten                             | 14. 6. 2013                                   | 13 II        | 1339 |
| Vereinigtes Königreich                         | 6. 5. 2006                                    | 10 II        | 812  |

- 1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

### **Übereinkommen vom 28. 8. 2003 über das Europäische Forstinstitut**

Verordnung vom 29. 11. 2004 – 2004 II 1577, 1578

#### **BR-Drucksache 669/04**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 4. 9. 2005 (Bek. 20. 7. 05) – 2005 II 881

s.a. Gemeinschaften und Organisationen

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien          | 23. 7. 2017  | 18 II        | 412  |
| Bulgarien        | 13. 2. 2006  | 06 II        | 1231 |
| Dänemark         | 4. 9. 2005   | 05 II        | 881  |
| Estland          | 26. 8. 2018  | 18 II        | 412  |
| Finnland         | 4. 9. 2005   | 05 II        | 881  |
| Frankreich       | 11. 3. 2013  | 18 II        | 412  |
| Griechenland     | 31. 5. 2009  | 09 II        | 1124 |
| Irland           | 18. 9. 2010  | 12 II        | 1033 |
| Italien          | 4. 7. 2009   | 12 II        | 1033 |
| Kroatien         | 4. 9. 2005   | 05 II        | 881  |
| Lettland         | 28. 7. 2007  | 07 II        | 848  |
| Litauen          | 1. 4. 2017   | 18 II        | 412  |
| Luxemburg        | 30. 8. 2009  | 12 II        | 1033 |
| Niederlande      | 7. 1. 2008   | 08 II        | 12   |
| Norwegen         | 4. 9. 2005   | 05 II        | 881  |
| Österreich       | 13. 11. 2005 | 06 II        | 1231 |
| Polen            | 12. 1. 2009  | 12 II        | 1033 |
| Portugal         | 17. 3. 2007  | 07 II        | 848  |

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|-------------|--------------|------|
| Rumänien               | 4. 9. 2005  | 05 II        | 881  |
| Schweden               | 4. 9. 2005  | 05 II        | 881  |
| Schweiz                | 7. 5. 2011  | 12 II        | 1033 |
| Serbien                | 2. 9. 2017  | 18 II        | 412  |
| Slowakei               | 27. 4. 2013 | 18 II        | 412  |
| Slowenien              | 4. 6. 2006  | 07 II        | 848  |
| Spanien                | 4. 9. 2005  | 05 II        | 881  |
| Tschechische Republik  | 16. 9. 2007 | 08 II        | 12   |
| Türkei                 | 2. 12. 2006 | 06 II        | 1231 |
| Vereinigtes Königreich | 15. 1. 2008 | 08 II        | 723  |

**Übereinkommen vom 4. 10. 2003  
zur Gründung des Globalen Treuhandfonds für Nutzpflanzenvielfalt**

Gesetz vom 15. 8. 2012 – 2012 II 896, 897

*BT-Drucksache 17/9696*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 11. 12. 2012 (Bek. 6. 2. 13) – 2013 II 328

s. auch den Internationalen Vertrag vom 3. 11. 2001 über pflanzengeneti-  
sche Ressourcen für Ernährung und Landwirtschaft

s. auch Abkommen über den Sitz des Globalen Treuhandfonds vom  
29. 6. 2012 – Gemeinschaften und Organisationen

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Ägypten          | 21. 10. 2004 | 13 II        | 328 |
| Äthiopien        | 21. 10. 2004 | 13 II        | 328 |
| Australien       | 22. 9. 2006  | 13 II        | 328 |
| Ecuador          | 21. 10. 2004 | 13 II        | 328 |
| Ghana            | 6. 9. 2006   | 13 II        | 328 |
| Indien           | 9. 1. 2007   | 13 II        | 328 |
| Jordanien        | 21. 10. 2004 | 13 II        | 328 |
| Kambodscha       | 6. 5. 2005   | 13 II        | 328 |
| Kamerun          | 14. 2. 2005  | 13 II        | 328 |
| Kap Verde        | 21. 10. 2004 | 13 II        | 328 |
| Kolumbien        | 21. 10. 2004 | 13 II        | 328 |
| Mali             | 21. 10. 2004 | 13 II        | 328 |
| Marokko          | 21. 10. 2004 | 13 II        | 328 |
| Mauritius        | 24. 11. 2004 | 13 II        | 328 |
| Pakistan         | 23. 5. 2005  | 13 II        | 328 |
| Rumänien         | 22. 6. 2005  | 13 II        | 328 |
| Samoa            | 21. 10. 2004 | 13 II        | 328 |
| Schweden         | 21. 10. 2004 | 13 II        | 328 |
| Schweiz          | 29. 10. 2007 | 13 II        | 328 |
| Serbien          | 24. 11. 2004 | 13 II        | 328 |
| Slowakei         | 28. 5. 2010  | 13 II        | 328 |

**Übereinkommen vom 17. 10. 2003  
zur Erhaltung des immateriellen Kulturerbes \*)**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 10. 7. 2013 (Bek. 7. 6. 13) – 2013 II 1009, 1014

| Vertragsparteien    | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------|-------------|--------------|------|
| Afghanistan         | 30. 6. 2009 | 13 II        | 1009 |
| Ägypten             | 20. 4. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Albanien            | 4. 7. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Algerien            | 20. 4. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Andorra             | 8. 2. 2014  | 15 II        | 1079 |
| Antigua und Barbuda | 25. 7. 2013 | 13 II        | 1528 |
| Äquatorialguinea    | 17. 9. 2010 | 13 II        | 1009 |
| Argentinien *)      | 9. 11. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Armenien            | 18. 8. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Aserbaidschan       | 18. 4. 2007 | 13 II        | 1009 |
| Äthiopien           | 24. 5. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Bahamas             | 15. 8. 2014 | 15 II        | 1079 |
| Bahrain             | 7. 6. 2014  | 15 II        | 1079 |
| Bangladesch         | 11. 9. 2009 | 13 II        | 1009 |
| Barbados            | 2. 1. 2009  | 13 II        | 1009 |
| Belarus             | 20. 4. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Belgien             | 24. 6. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Belize              | 4. 3. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Benin               | 17. 7. 2012 | 13 II        | 1009 |
| Bhutan              | 20. 4. 2006 | 13 II        | 1009 |

| Vertragsparteien                   | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bolivien                           | 28. 5. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Bosnien und Herzegowina            | 23. 5. 2009  | 13 II        | 1009 |
| Botsuana                           | 1. 7. 2010   | 13 II        | 1009 |
| Brasilien                          | 1. 6. 2006   | 13 II        | 1009 |
| Brunei Darussalam                  | 12. 11. 2011 | 13 II        | 1009 |
| Bulgarien                          | 10. 6. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Burkina Faso                       | 21. 10. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Burundi                            | 25. 11. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Cabo Verde                         | 6. 4. 2016   | 16 II        | 594  |
| Chile                              | 10. 3. 2009  | 13 II        | 1009 |
| China                              | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Hongkong                           | 6. 1. 2005   | 15 II        | 1079 |
| Cookinseln                         | 3. 8. 2016   | 17 II        | 370  |
| Costa Rica                         | 23. 7. 2007  | 13 II        | 1009 |
| Côte d'Ivoire                      | 13. 10. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Dänemark *)                        | 30. 1. 2010  | 13 II        | 1009 |
| Grönland                           | 17. 12. 2013 | 15 II        | 1079 |
| Färöer                             | 1. 10. 2018  | 19 II        | 647  |
| Dominica                           | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Dominikanische Republik            | 2. 1. 2007   | 13 II        | 1009 |
| Dschibuti                          | 30. 11. 2007 | 13 II        | 1009 |
| Ecuador                            | 13. 5. 2008  | 13 II        | 1009 |
| El Salvador                        | 13. 12. 2012 | 13 II        | 1009 |
| Eritrea                            | 7. 1. 2011   | 13 II        | 1009 |
| Estland                            | 27. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Fidschi                            | 19. 4. 2010  | 13 II        | 1009 |
| Finnland                           | 21. 5. 2013  | 13 II        | 1009 |
| Frankreich                         | 11. 10. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Gabun                              | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Gambia                             | 26. 8. 2011  | 13 II        | 1009 |
| Georgien                           | 18. 6. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Ghana                              | 20. 4. 2016  | 16 II        | 594  |
| Grenada                            | 15. 4. 2009  | 13 II        | 1009 |
| Griechenland                       | 3. 4. 2007   | 13 II        | 1009 |
| Guatemala                          | 25. 1. 2007  | 13 II        | 1009 |
| Guinea                             | 20. 5. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Guinea-Bissau                      | 7. 6. 2016   | 16 II        | 594  |
| Haiti                              | 17. 12. 2009 | 13 II        | 1009 |
| Honduras                           | 24. 10. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Indien                             | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Indonesien *)                      | 15. 1. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Irak                               | 6. 4. 2010   | 13 II        | 1009 |
| Iran, Islamische Republik          | 23. 6. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Irland                             | 22. 3. 2016  | 16 II        | 1048 |
| Island                             | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Italien                            | 30. 1. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Jamaika                            | 27. 12. 2010 | 13 II        | 1009 |
| Japan                              | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Jemen                              | 8. 1. 2008   | 13 II        | 1009 |
| Jordanien                          | 24. 6. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Kambodscha                         | 13. 9. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Kamerun                            | 9. 1. 2013   | 13 II        | 1009 |
| Kasachstan                         | 28. 3. 2012  | 13 II        | 1009 |
| Katar                              | 1. 12. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Kenia                              | 24. 1. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Kirgisistan                        | 6. 2. 2007   | 13 II        | 1009 |
| Kiribati                           | 2. 4. 2018   | 18 II        | 111  |
| Kolumbien *)                       | 19. 6. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Kongo                              | 16. 10. 2012 | 13 II        | 1009 |
| Kongo, Demokratische Republik      | 28. 12. 2010 | 13 II        | 1009 |
| Komoren                            | 20. 2. 2014  | 15 II        | 1079 |
| Korea, Demokratische Volksrepublik | 21. 2. 2009  | 13 II        | 1009 |
| Korea, Republik                    | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Kroatien                           | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Kuba                               | 29. 8. 2007  | 13 II        | 1009 |
| Kuwait                             | 9. 7. 2015   | 15 II        | 1079 |
| Laos, Demokratische Volksrepublik  | 26. 2. 2010  | 13 II        | 1009 |
| Lesotho                            | 29. 10. 2008 | 13 II        | 1009 |
| Lettland                           | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Libanon                            | 8. 4. 2007   | 13 II        | 1009 |
| Litauen                            | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Luxemburg                          | 30. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Madagaskar                         | 30. 6. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Malawi                             | 16. 6. 2010  | 13 II        | 1009 |
| Malaysia *)                        | 23. 10. 2013 | 15 II        | 1079 |
| Mali                               | 20. 6. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Malta                              | 13. 7. 2017  | 17 II        | 1237 |
| Marokko                            | 6. 10. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Marshallinseln                     | 14. 7. 2015  | 15 II        | 1079 |

| Vertragsparteien                            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Mauretanien                                 | 15. 2. 2007  | 13 II        | 1009 |
| Mauritius                                   | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Mazedonien, ehem.<br>jugoslawische Republik | 13. 9. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Mexiko                                      | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von      | 13. 5. 2013  | 13 II        | 1009 |
| Moldau, Republik                            | 24. 6. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Monaco                                      | 4. 9. 2007   | 13 II        | 1009 |
| Mongolei                                    | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Montenegro                                  | 14. 12. 2009 | 13 II        | 1009 |
| Mosambik                                    | 18. 1. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Myanmar                                     | 7. 8. 2014   | 15 II        | 1079 |
| Namibia                                     | 19. 12. 2007 | 13 II        | 1009 |
| Nauru                                       | 1. 6. 2013   | 13 II        | 1528 |
| Nepal                                       | 15. 9. 2010  | 13 II        | 1009 |
| Nicaragua                                   | 14. 5. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Niederlande *)                              | 15. 8. 2012  | 13 II        | 1009 |
| karibischer Teil                            | 15. 8. 2012  | 13 II        | 1009 |
| Aruba                                       | 15. 8. 2012  | 13 II        | 1009 |
| St. Martin (niederl. Teil)                  | 21. 5. 2014  | 15 II        | 1079 |
| Curaçao                                     | 29. 7. 2016  | 17 II        | 370  |
| Niger                                       | 27. 7. 2007  | 13 II        | 1009 |
| Nigeria                                     | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Norwegen                                    | 17. 4. 2007  | 13 II        | 1009 |
| Oman                                        | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Österreich                                  | 9. 7. 2009   | 13 II        | 1009 |
| Pakistan                                    | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Palau                                       | 2. 2. 2012   | 13 II        | 1009 |
| Panama                                      | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Papua-Neuguinea                             | 12. 12. 2008 | 13 II        | 1009 |
| Paraguay                                    | 14. 12. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Peru                                        | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Philippinen                                 | 18. 11. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Polen                                       | 16. 8. 2011  | 13 II        | 1009 |
| Portugal                                    | 21. 8. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Ruanda                                      | 21. 4. 2013  | 13 II        | 1009 |
| Rumänien *)                                 | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Salomonen                                   | 11. 8. 2018  | 18 II        | 346  |
| Sambia                                      | 10. 8. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Samoa                                       | 13. 2. 2014  | 15 II        | 1079 |
| São Tomé und Príncipe                       | 25. 10. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Saudi-Arabien *)                            | 10. 4. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Schweden *)                                 | 26. 4. 2011  | 13 II        | 1009 |
| Schweiz                                     | 16. 10. 2008 | 13 II        | 1009 |
| Senegal                                     | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Serbien                                     | 30. 9. 2010  | 13 II        | 1009 |
| Seychellen *)                               | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Simbabwe                                    | 30. 8. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Singapur                                    | 22. 5. 2018  | 18 II        | 111  |
| Slowakei                                    | 24. 6. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Slowenien                                   | 18. 12. 2008 | 13 II        | 1009 |
| Spanien                                     | 25. 1. 2007  | 13 II        | 1009 |
| St. Kitts und Nevis                         | 15. 7. 2016  | 16 II        | 1048 |
| Sri Lanka                                   | 21. 7. 2008  | 13 II        | 1009 |
| St. Lucia                                   | 1. 5. 2007   | 13 II        | 1009 |
| St. Vincent und die Grenadinen              | 25. 12. 2009 | 13 II        | 1009 |
| Sudan                                       | 19. 9. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Südsudan                                    | 9. 6. 2016   | 17 II        | 370  |
| Suriname                                    | 5. 12. 2017  | 17 II        | 1544 |
| Swasiland                                   | 30. 1. 2013  | 13 II        | 1009 |
| Syrien                                      | 20. 4. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Tadschikistan                               | 17. 11. 2010 | 13 II        | 1009 |
| Tansania                                    | 18. 1. 2012  | 13 II        | 1009 |
| Thailand                                    | 10. 9. 2016  | 16 II        | 1048 |
| Timor-Leste                                 | 31. 1. 2017  | 17 II        | 1237 |
| Togo                                        | 5. 5. 2009   | 13 II        | 1009 |
| Tonga                                       | 26. 4. 2010  | 13 II        | 1009 |
| Trinidad und Tobago                         | 22. 10. 2010 | 13 II        | 1009 |
| Tschad                                      | 17. 9. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Tschechische Republik                       | 18. 5. 2009  | 13 II        | 1009 |
| Tunesien                                    | 24. 10. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Türkei                                      | 27. 6. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Turkmenistan                                | 25. 2. 2012  | 13 II        | 1009 |
| Tuvalu                                      | 12. 8. 2017  | 17 II        | 1237 |
| Uganda                                      | 13. 8. 2009  | 13 II        | 1009 |
| Ukraine                                     | 27. 8. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Ungarn                                      | 17. 6. 2006  | 13 II        | 1009 |
| Uruguay                                     | 18. 4. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Usbekistan                                  | 29. 4. 2008  | 13 II        | 1009 |
| Vanuatu                                     | 22. 12. 2010 | 13 II        | 1009 |

| Vertragsparteien             | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|-------------|--------------|------|
| Venezuela                    | 12. 7. 2007 | 13 II        | 1009 |
| Vereinigte Arabische Emirate | 20. 4. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Vietnam                      | 20. 4. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Zentralafrikanische Republik | 20. 4. 2006 | 13 II        | 1009 |
| Zypern                       | 24. 5. 2006 | 13 II        | 1009 |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der UNESCO unter <http://www.unesco.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen der Vereinten Nationen vom 31. 10. 2003 gegen Korruption \*)

Gesetz vom 27. 10. 2014 – 2014 II 762, 763

BT-Drucksache 18/2138

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
12. 12. 2014 (Bek. 8. 1. 15) – 2015 II 140 \*)

| Vertragsparteien               | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                    | 24. 9. 2008  | 15 II        | 140  |
| Ägypten                        | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Albanien                       | 24. 6. 2006  | 15 II        | 140  |
| Algerien *)                    | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Angola                         | 28. 9. 2006  | 15 II        | 140  |
| Antigua und Barbuda            | 21. 7. 2006  | 15 II        | 140  |
| Äquatorialguinea               | 29. 6. 2018  | 18 II        | 268  |
| Argentinien                    | 27. 9. 2006  | 15 II        | 140  |
| Armenien                       | 7. 4. 2007   | 15 II        | 140  |
| Aserbaidschan *)               | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Äthiopien *)                   | 26. 12. 2007 | 15 II        | 140  |
| Australien                     | 6. 1. 2006   | 15 II        | 140  |
| Bahamas *)                     | 9. 2. 2008   | 15 II        | 140  |
| Bahrain *)                     | 4. 11. 2010  | 15 II        | 140  |
| Bangladesch *)                 | 29. 3. 2007  | 15 II        | 140  |
| Belarus                        | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Belgien *)                     | 25. 10. 2008 | 15 II        | 140  |
| Belize *)                      | 11. 1. 2017  | 17 II        | 58   |
| Benin                          | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Bhutan                         | 21. 10. 2016 | 16 II        | 1320 |
| Bolivien                       | 4. 1. 2006   | 15 II        | 140  |
| Bosnien und Herzegowina        | 25. 11. 2006 | 15 II        | 140  |
| Botsuana                       | 27. 7. 2011  | 15 II        | 140  |
| Brasilien                      | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Brunei Darussalam *)           | 1. 1. 2009   | 15 II        | 140  |
| Bulgarien                      | 20. 10. 2006 | 15 II        | 140  |
| Burkina Faso                   | 9. 11. 2006  | 15 II        | 140  |
| Burundi                        | 9. 4. 2006   | 15 II        | 140  |
| Cabo Verde                     | 23. 5. 2008  | 15 II        | 140  |
| Chile                          | 13. 10. 2006 | 15 II        | 140  |
| China *)                       | 12. 2. 2006  | 15 II        | 140  |
| Cookinseln                     | 16. 11. 2011 | 15 II        | 140  |
| Costa Rica                     | 20. 4. 2007  | 15 II        | 140  |
| Côte d'Ivoire                  | 24. 11. 2012 | 15 II        | 140  |
| Dänemark *)                    | 25. 1. 2007  | 15 II        | 140  |
| Dominica                       | 27. 6. 2010  | 15 II        | 140  |
| Dominikanische Republik        | 25. 11. 2006 | 15 II        | 140  |
| Dschibuti                      | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Ecuador                        | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| El Salvador *)                 | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Estland                        | 12. 5. 2010  | 15 II        | 140  |
| Europäische Gemeinschaft *) 1) | 12. 12. 2008 | 15 II        | 140  |
| Fidschi                        | 13. 6. 2008  | 15 II        | 140  |
| Finnland                       | 20. 7. 2006  | 15 II        | 140  |
| Frankreich                     | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Gabun                          | 31. 10. 2007 | 15 II        | 140  |
| Gambia                         | 7. 8. 2015   | 15 II        | 1044 |
| Georgien *)                    | 4. 12. 2008  | 15 II        | 140  |
| Ghana                          | 27. 7. 2007  | 15 II        | 140  |
| Grenada *)                     | 1. 5. 2015   | 15 II        | 525  |
| Griechenland                   | 17. 10. 2008 | 15 II        | 140  |
| Guatemala                      | 3. 12. 2006  | 15 II        | 140  |
| Guinea                         | 28. 6. 2013  | 15 II        | 140  |
| Guinea-Bissau                  | 10. 10. 2007 | 15 II        | 140  |
| Guyana                         | 16. 5. 2008  | 15 II        | 140  |



| Vertragsparteien                      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Haiti                                 | 14. 10. 2009 | 15 II        | 140  |
| Heiliger Stuhl *)                     | 19. 10. 2016 | 16 II        | 1210 |
| Honduras                              | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Indien *)                             | 8. 6. 2011   | 15 II        | 140  |
| Indonesien *)                         | 19. 10. 2006 | 15 II        | 140  |
| Irak                                  | 16. 4. 2008  | 15 II        | 140  |
| Iran                                  | 20. 5. 2009  | 15 II        | 140  |
| Irland                                | 9. 12. 2011  | 15 II        | 140  |
| Island                                | 31. 3. 2011  | 15 II        | 140  |
| Israel *)                             | 6. 3. 2009   | 15 II        | 140  |
| Italien                               | 4. 11. 2009  | 15 II        | 140  |
| Jamaika                               | 4. 4. 2008   | 15 II        | 140  |
| Japan                                 | 10. 8. 2017  | 17 II        | 1274 |
| Jemen *)                              | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Jordanien                             | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Kambodscha                            | 5. 10. 2007  | 15 II        | 140  |
| Kamerun                               | 8. 3. 2006   | 15 II        | 140  |
| Kanada *)                             | 1. 11. 2007  | 15 II        | 140  |
| Kasachstan *)                         | 17. 7. 2008  | 15 II        | 140  |
| Katar *)                              | 1. 3. 2007   | 15 II        | 140  |
| Kenia                                 | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Kirgisistan                           | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Kiribati                              | 27. 10. 2013 | 15 II        | 140  |
| Kolumbien *)                          | 26. 11. 2006 | 15 II        | 140  |
| Komoren                               | 10. 11. 2012 | 15 II        | 140  |
| Kongo                                 | 12. 8. 2006  | 15 II        | 140  |
| Kongo, Demokratische Rep.             | 23. 10. 2010 | 15 II        | 140  |
| Korea, Republik                       | 26. 4. 2008  | 15 II        | 140  |
| Kroatien                              | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Kuba *)                               | 11. 3. 2007  | 15 II        | 140  |
| Kuwait *)                             | 18. 3. 2007  | 15 II        | 140  |
| Laos *)                               | 25. 10. 2009 | 15 II        | 140  |
| Lesotho                               | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Lettland                              | 3. 2. 2006   | 15 II        | 140  |
| Libanon                               | 22. 5. 2009  | 15 II        | 140  |
| Liberia                               | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Libyen                                | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Liechtenstein                         | 7. 8. 2010   | 15 II        | 140  |
| Litauen                               | 20. 1. 2007  | 15 II        | 140  |
| Luxemburg                             | 6. 12. 2007  | 15 II        | 140  |
| Madagaskar                            | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Malawi                                | 3. 1. 2008   | 15 II        | 140  |
| Malaysia *)                           | 24. 10. 2008 | 15 II        | 140  |
| Malediven                             | 21. 4. 2007  | 15 II        | 140  |
| Mali                                  | 18. 5. 2008  | 15 II        | 140  |
| Malta *)                              | 11. 5. 2008  | 15 II        | 140  |
| Marokko                               | 8. 6. 2007   | 15 II        | 140  |
| Marshallinseln                        | 17. 12. 2011 | 15 II        | 140  |
| Mauretanien                           | 24. 11. 2006 | 15 II        | 140  |
| Mauritius                             | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Mazedonien, ehem. jugosl.<br>Republik | 13. 5. 2007  | 15 II        | 140  |
| Mexiko                                | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Mikronesien                           | 20. 4. 2012  | 15 II        | 140  |
| Moldau                                | 31. 10. 2007 | 15 II        | 140  |
| Mongolei                              | 10. 2. 2006  | 15 II        | 140  |
| Montenegro                            | 3. 6. 2006   | 15 II        | 140  |
| Mosambik *)                           | 9. 5. 2008   | 15 II        | 140  |
| Myanmar *)                            | 19. 1. 2013  | 15 II        | 140  |
| Namibia                               | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Nauru                                 | 11. 8. 2012  | 15 II        | 140  |
| Nepal *)                              | 28. 4. 2011  | 15 II        | 140  |
| Neuseeland                            | 31. 12. 2015 | 16 II        | 238  |
| Nicaragua                             | 17. 3. 2006  | 15 II        | 140  |
| Niederlande *)                        | 30. 11. 2006 | 15 II        | 140  |
| Bonaire                               | 10. 10. 2010 | 15 II        | 140  |
| St. Eustatius                         | 10. 10. 2010 | 15 II        | 140  |
| Saba                                  | 10. 10. 2010 | 15 II        | 140  |
| Niger                                 | 10. 9. 2008  | 15 II        | 140  |
| Nigeria                               | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Niue                                  | 2. 11. 2017  | 17 II        | 1342 |
| Norwegen                              | 29. 7. 2006  | 15 II        | 140  |
| Oman *)                               | 8. 2. 2014   | 15 II        | 140  |
| Österreich                            | 10. 2. 2006  | 15 II        | 140  |
| Pakistan *)                           | 30. 9. 2007  | 15 II        | 140  |
| Palau                                 | 23. 4. 2009  | 15 II        | 140  |
| Panama *)                             | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Papua-Neuguinea                       | 15. 8. 2007  | 15 II        | 140  |
| Paraguay *)                           | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Peru                                  | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Philippinen                           | 8. 12. 2006  | 15 II        | 140  |
| Polen                                 | 15. 10. 2006 | 15 II        | 140  |
| Portugal                              | 28. 10. 2007 | 15 II        | 140  |

| Vertragsparteien                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ruanda                          | 3. 11. 2006  | 15 II        | 140  |
| Rumänien                        | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Russische Föderation *)         | 8. 6. 2006   | 15 II        | 140  |
| Salomonen                       | 5. 2. 2012   | 15 II        | 140  |
| Sambia                          | 6. 1. 2008   | 15 II        | 140  |
| Samoa                           | 16. 5. 2018  | 18 II        | 167  |
| São Tomé und Príncipe           | 12. 5. 2006  | 15 II        | 140  |
| Saudi-Arabien *)                | 29. 5. 2013  | 15 II        | 140  |
| Schweden                        | 25. 10. 2007 | 15 II        | 140  |
| Schweiz                         | 24. 10. 2009 | 15 II        | 140  |
| Senegal                         | 16. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Serbien                         | 19. 1. 2006  | 15 II        | 140  |
| Seychellen                      | 15. 4. 2006  | 15 II        | 140  |
| Sierra Leone                    | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Simbabwe                        | 7. 4. 2007   | 15 II        | 140  |
| Singapur *)                     | 6. 12. 2009  | 15 II        | 140  |
| Slowakei                        | 1. 7. 2006   | 15 II        | 140  |
| Slowenien                       | 1. 5. 2008   | 15 II        | 140  |
| Spanien *)                      | 19. 7. 2006  | 15 II        | 140  |
| Sri Lanka                       | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| St. Lucia *)                    | 18. 12. 2011 | 15 II        | 140  |
| Südafrika *)                    | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Sudan                           | 5. 10. 2014  | 15 II        | 140  |
| Südsudan *)                     | 22. 2. 2015  | 15 II        | 322  |
| Swasiland                       | 24. 10. 2012 | 15 II        | 140  |
| Tadschikistan                   | 25. 10. 2006 | 15 II        | 140  |
| Tansania                        | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Thailand *)                     | 31. 3. 2011  | 15 II        | 140  |
| Timor-Leste                     | 26. 4. 2009  | 15 II        | 140  |
| Togo                            | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Trinidad und Tobago             | 30. 6. 2006  | 15 II        | 140  |
| Tschechische Republik           | 29. 12. 2013 | 15 II        | 140  |
| Tunesien *)                     | 23. 10. 2008 | 15 II        | 140  |
| Türkei                          | 9. 12. 2006  | 15 II        | 140  |
| Turkmenistan                    | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Tuvalu                          | 4. 10. 2015  | 15 II        | 1207 |
| Tschad                          | 26. 7. 2018  | 18 II        | 319  |
| Uganda                          | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Ukraine 2) *)                   | 1. 1. 2010   | 15 II        | 140  |
| Ungarn                          | 14. 12. 2005 | 15 II        | 140  |
| Uruguay                         | 9. 2. 2007   | 15 II        | 140  |
| Usbekistan *)                   | 28. 8. 2008  | 15 II        | 140  |
| Vanuatu                         | 11. 8. 2011  | 15 II        | 140  |
| Venezuela *)                    | 4. 3. 2009   | 15 II        | 140  |
| Vereinigte Arabische Emirate *) | 24. 3. 2006  | 15 II        | 140  |
| Vereinigte Staaten *)           | 29. 11. 2006 | 15 II        | 140  |
| Vereinigtes Königreich          | 11. 3. 2006  | 15 II        | 140  |
| Bermudas                        | 4. 6. 2018   | 18 II        | 319  |
| Jungferninseln                  | 12. 10. 2006 | 15 II        | 140  |
| Guernsey                        | 9. 11. 2009  | 15 II        | 140  |
| Jersey                          | 9. 11. 2009  | 15 II        | 140  |
| Insel Man                       | 9. 11. 2009  | 15 II        | 140  |
| Vietnam *)                      | 18. 9. 2009  | 15 II        | 140  |
| Zentralafrikanische Republik    | 5. 11. 2006  | 15 II        | 140  |
| Zypern                          | 25. 3. 2009  | 15 II        | 140  |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

2) Erklärung zur Anwendbarkeit – 2016 II 133

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die nach Artikel 6 Absatz 3 und nach Artikel 46 Absatz 13 zu benennenden Behörden sowie für die nach Artikel 44 Absatz 6 abzugebende Erklärung und die nach Artikel 46 Absatz 14 zu benennenden annehmenden Sprachen.

### Europäisches Übereinkommen vom 6. 11. 2003 über den Schutz von Tieren beim internationalen Transport (revidiert) \*)

Gesetz vom 22. 8. 2006 – 2006 II 798, 799

BT-Drucksachen 16/1346, 1664

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 9. 8. 2007 (Bek. 12. 9. 07) – 2007 II 1532



Siehe auch Europäisches Übereinkommen vom 13. 12. 1968 über den Schutz von Tieren beim internationalen Transport – 1973 II 721

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|--------------|--------------|------|
| Bulgarien        | 3. 8. 2006   | 07 II        | 1532 |
| Estland          | 17. 11. 2008 | 08 II        | 1470 |
| Griechenland     | 14. 3. 2006  | 07 II        | 1532 |
| Luxemburg        | 14. 3. 2006  | 07 II        | 1532 |
| Niederlande      | 8. 8. 2008   | 08 II        | 1470 |
| Norwegen         | 14. 3. 2006  | 07 II        | 1532 |
| Rumänien         | 18. 1. 2007  | 07 II        | 1532 |
| Schweden         | 14. 3. 2006  | 07 II        | 1532 |
| Schweiz          | 24. 3. 2006  | 07 II        | 1532 |
| Slowenien        | 13. 11. 2014 | 14 II        | 423  |
| Türkei *)        | 8. 8. 2019   | 19 II        | 200  |
| Zypern           | 11. 11. 2010 | 10 II        | 1410 |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 17. 11. 2003

zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union über die Rechtsstellung des zu den Organen der Europäischen Union abgestellten beziehungsweise abgeordneten Militär- und Zivilpersonals, der Hauptquartiere und Truppen, die der Europäischen Union gegebenenfalls im Rahmen der Vorbereitung und Durchführung der Aufgaben im Sinne des Artikels 17 Absatz 2 des Vertrags über die Europäische Union, einschließlich Übungen, zur Verfügung gestellt werden, sowie des Militär- und Zivilpersonals der Mitgliedstaaten, das der Europäischen Union für derartige Aufgaben zur Verfügung gestellt wird (EU-Truppenstatut)

Gesetz vom 18. 1. 2005 – 2005 II 18

BT-Drucksachen 15/3786, 4059

### Internationales Übereinkommen von 2004 vom 13. 2. 2004

zur Kontrolle und Behandlung von Ballastwasser und Sedimenten von Schiffen (Ballastwasser-Gesetz)

Gesetz vom 5. 2. 2013 – 2013 II 42, 44

BT-Drucksache 17/11052

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 8. 9. 2017 (Bek. 17. 8. 17) – 2017 II 1239

| Vertragsparteien          | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------|--------------|--------------|------|
| Ägypten                   | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Albanien                  | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Antigua und Barbuda       | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Argentinien               | 2. 11. 2017  | 18 II        | 66   |
| Australien                | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Bahamas                   | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Barbados                  | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Belgien                   | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Brasilien                 | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Cookinseln                | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Dänemark *)               | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Fidschi                   | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Finnland *)               | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Frankreich *)             | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Georgien                  | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Ghana                     | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Griechenland              | 26. 9. 2017  | 17 II        | 1239 |
| Honduras                  | 10. 10. 2017 | 17 II        | 1239 |
| Indonesien                | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Iran, Islamische Republik | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Jamaika                   | 11. 12. 2017 | 18 II        | 66   |
| Japan *)                  | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Jordanien                 | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Kanada                    | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Kenia                     | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Kiribati                  | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |

| Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|--------------|--------------|------|
| Kongo                        | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Korea, Republik              | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Kroatien *)                  | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Libanon                      | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Liberia                      | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Madagaskar                   | 10. 10. 2017 | 17 II        | 1239 |
| Malaysia                     | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Malediven                    | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Malta                        | 7. 12. 2017  | 18 II        | 66   |
| Marokko                      | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Marshallinseln               | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Mexiko                       | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Mongolei                     | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Montenegro                   | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Neuseeland *)                | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Niederlande                  | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Nigeria                      | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Niue                         | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Norwegen                     | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Palau                        | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Panama *)                    | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Peru                         | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Portugal                     | 19. 1. 2019  | 18 II        | 66   |
| Russland                     | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Saudi-Arabien                | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Schweden *)                  | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Schweiz                      | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Seychellen                   | 27. 2. 2018  | 18 II        | 66   |
| Sierra Leone                 | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Singapur                     | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Spanien                      | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| St. Kitts und Nevis          | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| St. Lucia                    | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Südafrika                    | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Syrien, Arabische Republik   | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Tonga                        | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Trinidad und Tobago          | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Türkei *)                    | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Tuvalu                       | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |
| Vereinigte Arabische Emirate | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1239 |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers unter <http://www.imo.org> (siehe About IMO – Conventions) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Protokoll vom 18. 3. 2004

über die Vorrechte und Immunitäten der Europäischen Organisation für Kernforschung

Verordnung vom 16. 11. 2006 – 2006 II 970, 971

BR-Drucksache 503/06

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 3. 2007 (Bek. 10. 7. 07) – 2007 II 1031

Siehe auch

Abkommen vom 1. 7. 1953 über die Errichtung einer Europäischen Organisation für kernphysikalische Forschung – 1954 II 1013

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien                | 7. 8. 2014   | 15 II        | 56   |
| Bulgarien              | 22. 2. 2007  | 07 II        | 1031 |
| Dänemark               | 22. 2. 2007  | 07 II        | 1031 |
| Finnland               | 22. 2. 2007  | 07 II        | 1031 |
| Griechenland           | 10. 3. 2007  | 07 II        | 1031 |
| Israel                 | 11. 12. 2013 | 14 II        | 272  |
| Italien                | 13. 7. 2008  | 09 II        | 194  |
| Niederlande            | 22. 2. 2007  | 07 II        | 1031 |
| Norwegen               | 22. 2. 2007  | 07 II        | 1031 |
| Österreich             | 22. 2. 2007  | 07 II        | 1031 |
| Polen                  | 22. 2. 2007  | 07 II        | 1031 |
| Portugal               | 13. 1. 2008  | 08 II        | 793  |
| Rumänien               | 17. 7. 2016  | 17 II        | 374  |
| Serbien                | 24. 3. 2019  | 19 II        | 759  |
| Slowakei               | 22. 2. 2007  | 07 II        | 1031 |
| Spanien                | 22. 2. 2007  | 07 II        | 1031 |
| Tschechische Republik  | 22. 2. 2007  | 07 II        | 1031 |
| Ungarn                 | 22. 2. 2007  | 07 II        | 1031 |
| Vereinigtes Königreich | 22. 2. 2007  | 07 II        | 1031 |

**Vertrag vom 5. 4. 2004**

**zwischen der Bundesrepublik Deutschland, der Republik Polen und der Tschechischen Republik über den Bau einer Straßenverbindung in der Euroregion Neiße, im Raum zwischen den Städten Zittau in der Bundesrepublik Deutschland, Reichenau (Bogatynia) in der Republik Polen und Hrádek nad Nisou/Grotttau in der Tschechischen Republik**

Gesetz vom 2. 5. 2005 – 2005 II 495

*BT-Drucksachen 15/4467, 4697, 4698*

in Kraft am 17. 8. 2005 (Bek. 7. 2. 06) – 2006 II 235

Siehe auch

Abkommen vom 21. 11. 2000 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Polen über den Bau und die Erhaltung von Grenzbrücken in der Bundesrepublik Deutschland im Zuge von öffentlichen Straßen außerhalb des Netzes der Bundesfernstraßen, in der Republik Polen im Zuge von öffentlichen Straßen außerhalb des Netzes der Landesstraßen – 2002 II 2331

**OCCAR-Geheimschutzübereinkommen vom 24. 9. 2004 zwischen der Regierung der Französischen Republik, der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung des Königreichs Belgien, der Regierung der Italienischen Republik und der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland**

Gesetz vom 12. 8. 2005 – 2005 II 778

*BT-Drucksachen 15/4979, 5311*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

und die übrigen Vertragsparteien

am 17. 6. 2006 (Bek. 10. 5. 07) – 2007 II 792

Siehe auch

Übereinkommen vom 9. 9. 1998 zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik, der Regierung der Italienischen Republik und der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland zur Gründung der Gemeinsamen Organisation für Rüstungskoooperation (Organisation Conjointe de Coopération en Matière d'Armement) OCCAR – 2000 II 414; 2001 II 501

**Vertrag vom 29. 10. 2004**

**über eine Verfassung für Europa**

*BT-Drucksachen 15/4900, 4939, 5491*

**Vertrag vom 22. 11. 2004**

**über das Europäische Korps und die Rechtsstellung seines Hauptquartiers zwischen der Französischen Republik, der Bundesrepublik Deutschland, dem Königreich Belgien, dem Königreich Spanien und dem Großherzogtum Luxemburg (Straßburger Vertrag)**

Gesetz vom 4. 7. 2008 – 2008 II 694

*BT-Drucksachen 16/8250/8780*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 26. 2. 2009 (Bek. 7. 5. 10) – 2010 II 640

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Belgien          | 26. 2. 2009 | 10 II        | 640 |
| Frankreich       | 26. 2. 2009 | 10 II        | 640 |
| Luxemburg        | 26. 2. 2009 | 10 II        | 640 |
| Spanien          | 26. 2. 2009 | 10 II        | 640 |

**Internationales Übereinkommen vom 13. 4. 2005 zur Bekämpfung nuklearterroristischer Handlungen \*)**

Gesetz vom 23. 10. 2007 – 2007 II 1586, 1587

*BT-Drucksachen 16/5336, 5935*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup>

am 9. 3. 2008 (Bek. 15. 5. 2008) – 2008 II 671

Gesetz vom 26. 10. 2007 zur Umsetzung des VN-Übereinkommens zur Bekämpfung nuklearterroristischer Handlungen – 2007 I 2523

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                             | 24. 4. 2013  | 13 II        | 522  |
| Algerien                                | 2. 4. 2011   | 11 II        | 632  |
| Antigua und Barbuda                     | 31. 12. 2009 | 10 II        | 98   |
| Argentinien *)                          | 8. 5. 2016   | 16 II        | 617  |
| Armenien                                | 22. 10. 2010 | 11 II        | 632  |
| Aserbaidschan                           | 27. 2. 2009  | 09 II        | 499  |
| Australien                              | 15. 4. 2012  | 12 II        | 517  |
| Bahrain                                 | 3. 6. 2010   | 11 II        | 632  |
| Bangladesch                             | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Belarus <sup>3)</sup> *)                | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Belgien *)                              | 1. 11. 2009  | 12 II        | 517  |
| Benin                                   | 2. 12. 2017  | 17 II        | 1506 |
| Bosnien und Herzegowina                 | 29. 7. 2017  | 17 II        | 1166 |
| Brasilien                               | 25. 10. 2009 | 10 II        | 98   |
| Burundi                                 | 24. 10. 2008 | 13 II        | 1582 |
| Chile                                   | 27. 10. 2010 | 11 II        | 632  |
| China                                   | 8. 12. 2010  | 11 II        | 632  |
| Costa Rica *)                           | 21. 2. 2013  | 13 II        | 1048 |
| Côte d'Ivoire                           | 11. 4. 2012  | 12 II        | 517  |
| Dänemark <sup>7)</sup>                  | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Dominikanische Republik                 | 11. 7. 2008  | 08 II        | 824  |
| Dschibuti                               | 25. 5. 2014  | 14 II        | 405  |
| El Salvador                             | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Fidschi                                 | 14. 6. 2008  | 08 II        | 824  |
| Finnland <sup>4)</sup>                  | 12. 2. 2009  | 09 II        | 499  |
| Frankreich <sup>4)</sup>                | 11. 10. 2013 | 13 II        | 1416 |
| Gabun                                   | 31. 10. 2007 | 08 II        | 671  |
| Georgien                                | 23. 5. 2010  | 11 II        | 632  |
| Guatemala                               | 26. 10. 2018 | 18 II        | 447  |
| Guinea-Bissau                           | 5. 9. 2008   | 09 II        | 283  |
| Indien                                  | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Indonesien *)                           | 30. 10. 2014 | 14 II        | 1276 |
| Irak                                    | 12. 6. 2013  | 13 II        | 1048 |
| Italien *)                              | 20. 11. 2016 | 16 II        | 1260 |
| Jamaika <sup>5)</sup> *                 | 26. 1. 2014  | 14 II        | 105  |
| Japan                                   | 2. 9. 2007   | 08 II        | 671  |
| Jemen *)                                | 12. 11. 2014 | 14 II        | 1276 |
| Jordanien *)                            | 28. 2. 2016  | 16 II        | 291  |
| Kanada *)                               | 21. 12. 2013 | 14 II        | 105  |
| Kasachstan                              | 30. 8. 2008  | 09 II        | 283  |
| Katar *)                                | 14. 2. 2014  | 14 II        | 185  |
| Kenia                                   | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Kirgisistan                             | 1. 11. 2007  | 08 II        | 671  |
| Kiribati                                | 26. 10. 2008 | 09 II        | 283  |
| Komoren                                 | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Kongo, Demokratische Rep. <sup>2)</sup> | 27. 7. 2008  | 08 II        | 824  |
|                                         | 23. 10. 2010 | 11 II        | 635  |
| Korea, Republik                         | 28. 6. 2014  | 14 II        | 511  |
| Kroatien                                | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Kuba                                    | 17. 7. 2009  | 10 II        | 98   |
| Kuwait *)                               | 5. 10. 2013  | 13 II        | 1582 |
| Lesotho                                 | 22. 10. 2010 | 11 II        | 632  |
| Lettland                                | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Libanon                                 | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Libyen                                  | 21. 1. 2009  | 09 II        | 499  |
| Liechtenstein                           | 25. 10. 2009 | 10 II        | 98   |
| Litauen                                 | 18. 8. 2007  | 08 II        | 671  |
| Luxemburg                               | 1. 11. 2008  | 09 II        | 283  |
| Madagaskar                              | 17. 3. 2017  | 17 II        | 450  |
| Malawi                                  | 6. 11. 2009  | 11 II        | 632  |
| Mali                                    | 5. 12. 2009  | 10 II        | 98   |
| Malta *)                                | 26. 10. 2012 | 13 II        | 320  |
| Marokko                                 | 30. 4. 2010  | 11 II        | 632  |
| Mauretanien                             | 28. 5. 2008  | 13 II        | 1582 |
| Mazedonien                              | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Mexiko                                  | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Moldau                                  | 18. 5. 2008  | 08 II        | 824  |
| Mongolei                                | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Montenegro                              | 15. 3. 2019  | 19 II        | 151  |
| Namibia                                 | 2. 10. 2016  | 16 II        | 1200 |
| Nauru                                   | 23. 9. 2010  | 11 II        | 632  |
| Neuseeland *)                           | 17. 4. 2016  | 16 II        | 401  |
| Nicaragua                               | 27. 3. 2009  | 09 II        | 499  |
| Niederlande <sup>5)</sup> *)            | 30. 7. 2010  | 11 II        | 632  |
| Niger                                   | 1. 8. 2008   | 08 II        | 824  |
| Nigeria *)                              | 25. 10. 2012 | 13 II        | 320  |
| Norwegen                                | 22. 3. 2014  | 14 II        | 299  |
| Österreich                              | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Panama                                  | 21. 7. 2007  | 08 II        | 671  |
| Paraguay                                | 28. 2. 2009  | 09 II        | 499  |
| Peru                                    | 28. 6. 2009  | 10 II        | 98   |
| Polen                                   | 8. 5. 2010   | 12 II        | 517  |

| Vertragsparteien               | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------|--------------|--------------|------|
| Portugal                       | 25. 10. 2014 | 14 II        | 1276 |
| Rumänien                       | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Russische Föderation           | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Salomonen                      | 24. 10. 2009 | 10 II        | 98   |
| Sambia                         | 7. 5. 2017   | 17 II        | 602  |
| San Marino                     | 15. 1. 2015  | 15 II        | 62   |
| Saudi Arabien                  | 6. 1. 2008   | 08 II        | 671  |
| Schweden *)                    | 17. 9. 2014  | 14 II        | 734  |
| Schweiz                        | 14. 11. 2008 | 09 II        | 283  |
| Serbien                        | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Singapur *)                    | 1. 9. 2017   | 17 II        | 1235 |
| Slowakei                       | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Slowenien                      | 16. 1. 2010  | 10 II        | 98   |
| Spanien                        | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Sri Lanka                      | 27. 10. 2007 | 08 II        | 671  |
| St. Lucia *)                   | 12. 12. 2012 | 13 II        | 320  |
| St. Vincent und die Grenadinen | 7. 8. 2010   | 11 II        | 632  |
| Südafrika                      | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Thailand                       | 1. 6. 2019   | 19 II        | 470  |
| Tschechische Republik 4)       | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Tunesien                       | 28. 10. 2010 | 11 II        | 632  |
| Turkmenistan                   | 27. 4. 2008  | 08 II        | 671  |
| Türkei *)                      | 24. 10. 2012 | 13 II        | 320  |

| Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|--------------|--------------|------|
| Ukraine 6) *)                | 25. 10. 2007 | 08 II        | 671  |
| Ungarn                       | 7. 7. 2007   | 08 II        | 671  |
| Uruguay                      | 3. 4. 2016   | 16 II        | 405  |
| Usbekistan                   | 29. 5. 2008  | 08 II        | 824  |
| Vereinigte Arabische Emirate | 9. 2. 2008   | 08 II        | 671  |
| Vereinigtes Königreich       | 24. 10. 2009 | 10 II        | 98   |
| Zentralafrikanische Republik | 20. 3. 2008  | 08 II        | 671  |
| Vereinigte Staaten *)        | 30. 10. 2015 | 15 II        | 1275 |
| Vietnam *)                   | 23. 10. 2016 | 16 II        | 1260 |
| Zypern                       | 27. 2. 2008  | 08 II        | 671  |

1) Weitere Bek. – 2009 II 283 (Angabe der Behörde)

2) Weitere Bek. – 2011 II 632, 635 (Berichtigung)

3) Weitere Bek. – 2012 II 517

4) Weitere Bek. – 2013 II 1582

5) Weitere Bek. – 2014 II 299

6) Erklärung zur Anwendbarkeit – 2016 II 133

7) Weitere Bek. – 2016 II 1013

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen des Europarats vom 16. 5. 2005 zur Verhütung des Terrorismus \*)

Gesetz vom 16. 3. 2011 – 2011 II 300, 301

BT-Drucksache 17/3801

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 10. 2011 (Bek. 26. 9. 11) – 2011 II 1006

Zusatzprotokoll vom 22. 10. 2015

zum Übereinkommen des Europarats vom 16. 5. 2005

Gesetz vom 22. 6. 2019 – 2019 II 636, 637

BT-Drucksache 19/9507

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 12. 2019 (Bek. 4. 11. 19) – 2019 II 1117

| Vertragsparteien                                | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   | Zusatzprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.      |
|-------------------------------------------------|-------------|--------------|------|--------------------------------|--------------|---------|
| Albanien                                        | 1. 6. 2007  | 11 II        | 1006 | 1. 7. 2017                     | 19 II        | 1117    |
| Andorra                                         | 1. 9. 2008  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Armenien *)                                     | 1. 12. 2016 | 16 II        | 1215 |                                |              |         |
| Aserbaidshjan *)                                | 1. 8. 2014  | 14 II        | 374  |                                |              |         |
| Bosnien und Herzegowina                         | 1. 5. 2008  | 11 II        | 1006 | 1. 7. 2017                     | 19 II        | 1117    |
| Bulgarien                                       | 1. 6. 2007  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Dänemark 1) 4)                                  | 1. 8. 2007  | 11 II        | 1006 | 1. 7. 2017                     | 19 II        | 1117 *) |
| Estland                                         | 1. 9. 2009  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Europäische Union                               | 1. 10. 2018 | 18 II        | 320  | 1. 10. 2018                    | 19 II        | 1117    |
| Finnland                                        | 1. 5. 2008  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Frankreich                                      | 1. 8. 2008  | 11 II        | 1006 | 1. 2. 2018                     | 19 II        | 1117    |
| Italien                                         | 1. 6. 2017  | 17 II        | 457  | 1. 7. 2017                     | 19 II        | 1117 *) |
| Kroatien                                        | 1. 5. 2008  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Lettland                                        | 1. 6. 2009  | 11 II        | 1006 | 1. 11. 2017                    | 19 II        | 1117    |
| Litauen                                         | 1. 9. 2014  | 14 II        | 439  | 1. 1. 2019                     | 19 II        | 1117 *) |
| Liechtenstein                                   | 1. 3. 2017  | 16 II        | 1357 |                                |              |         |
| Luxemburg                                       | 1. 5. 2013  | 13 II        | 369  |                                |              |         |
| Malta *)                                        | 1. 11. 2015 | 15 II        | 1045 |                                |              |         |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 1. 7. 2010  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Moldau                                          | 1. 9. 2008  | 11 II        | 1006 | 1. 7. 2017                     | 19 II        | 1117 *) |
| Monaco                                          | 1. 8. 2016  | 16 II        | 1001 | 1. 7. 2017                     | 19 II        | 1117 *) |
| Montenegro                                      | 1. 1. 2009  | 11 II        | 1006 | 1. 2. 2018                     | 19 II        | 1117    |
| Niederlande *) 2) 4) 5)                         | 1. 11. 2010 | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Aruba                                           | 1. 5. 2015  | 15 II        | 345  |                                |              |         |
| Norwegen                                        | 1. 6. 2010  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Österreich                                      | 1. 4. 2010  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Polen                                           | 1. 8. 2008  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Portugal                                        | 1. 12. 2015 | 15 II        | 1178 | 1. 7. 2018                     | 19 II        | 1117    |
| Rumänien                                        | 1. 6. 2007  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Russische Föderation                            | 1. 6. 2007  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Schweden *) 2) 4)                               | 1. 12. 2010 | 11 II        | 1006 | 1. 1. 2019                     | 19 II        | 1117    |
| Serbien                                         | 1. 8. 2009  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Slowakei                                        | 1. 6. 2007  | 11 II        | 1006 | 1. 9. 2019                     | 19 II        | 1117    |
| Slowenien                                       | 1. 4. 2010  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Spanien                                         | 1. 6. 2009  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Tschechien                                      | 1. 1. 2018  | 17 II        | 1323 | 1. 1. 2018                     | 19 II        | 1117    |
| Türkei *)                                       | 1. 7. 2012  | 12 II        | 583  | 1. 6. 2018                     | 19 II        | 1117    |
| Ukraine 3) *)                                   | 1. 6. 2007  | 11 II        | 1006 |                                |              |         |
| Ungarn                                          | 1. 7. 2011  | 11 II        | 1006 | 1. 12. 2018                    | 19 II        | 1117    |
| Zypern                                          | 1. 5. 2009  | 16 II        | 1357 |                                |              |         |

- 1) Weitere Bek. – 2013 II 677
- 2) Weitere Bek. – 2013 II 1231
- 3) Erklärung über die Weiteranwendung – 2015 II 1619
- 4) Weitere Bek. – 2016 II 1001
- 5) Weitere Bek. – 2017 II 1323

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen des Europarats vom 16. 5. 2005 zur Bekämpfung des Menschenhandels \*)

Gesetz vom 12. 12. 2012 – 2012 II 1107, 1108

*BT-Drucksache 17/7316*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland \*)  
am 1. 4. 2013 (Bek. 21. 2. 13) – 2013 II 391

| Vertragsparteien                                              | in Kraft am | BGBl.<br>Jg. | S.  |
|---------------------------------------------------------------|-------------|--------------|-----|
| Albanien                                                      | 1. 2. 2008  | 13 II        | 391 |
| Andorra                                                       | 1. 7. 2011  | 13 II        | 391 |
| Armenien                                                      | 1. 8. 2008  | 13 II        | 391 |
| Aserbaidschan <sup>1)</sup>                                   | 1. 10. 2010 | 13 II        | 391 |
| Belarus <sup>2)</sup>                                         | 1. 3. 2014  | 14 II        | 85  |
| Belgien                                                       | 1. 8. 2009  | 13 II        | 391 |
| Bosnien und Herzegowina                                       | 1. 5. 2008  | 13 II        | 391 |
| Bulgarien                                                     | 1. 2. 2008  | 13 II        | 391 |
| Dänemark <sup>1) *)</sup>                                     | 1. 2. 2008  | 13 II        | 391 |
| Estland <sup>*)</sup>                                         | 1. 6. 2015  | 15 II        | 496 |
| Finnland <sup>1)</sup>                                        | 1. 9. 2012  | 13 II        | 391 |
| Frankreich <sup>1)</sup>                                      | 1. 5. 2008  | 13 II        | 391 |
| Georgien <sup>1)</sup>                                        | 1. 2. 2008  | 13 II        | 391 |
| Griechenland                                                  | 1. 8. 2014  | 14 II        | 360 |
| Irland                                                        | 1. 11. 2010 | 13 II        | 391 |
| Island                                                        | 1. 6. 2012  | 13 II        | 391 |
| Italien                                                       | 1. 3. 2011  | 13 II        | 391 |
| Kroatien                                                      | 1. 2. 2008  | 13 II        | 391 |
| Lettland <sup>1)</sup>                                        | 1. 7. 2008  | 13 II        | 391 |
| Liechtenstein                                                 | 1. 5. 2016  | 16 II        | 328 |
| Litauen                                                       | 1. 11. 2012 | 13 II        | 391 |
| Luxemburg                                                     | 1. 8. 2009  | 13 II        | 391 |
| Malta <sup>1)</sup>                                           | 1. 5. 2008  | 13 II        | 391 |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik <sup>1)</sup> | 1. 9. 2009  | 13 II        | 391 |
| Moldau, Republik <sup>1)</sup>                                | 1. 2. 2008  | 13 II        | 391 |
| Monaco <sup>*)</sup>                                          | 1. 3. 2016  | 16 II        | 236 |
| Montenegro                                                    | 1. 11. 2008 | 13 II        | 391 |
| Niederlande <sup>1)</sup>                                     | 1. 8. 2010  | 13 II        | 391 |
| Aruba                                                         | 1. 5. 2015  | 15 II        | 496 |
| Norwegen                                                      | 1. 5. 2008  | 13 II        | 391 |
| Österreich <sup>6)</sup>                                      | 1. 2. 2008  | 13 II        | 391 |
| Polen <sup>1)</sup>                                           | 1. 3. 2009  | 13 II        | 391 |
| Portugal <sup>1) 5)</sup>                                     | 1. 6. 2008  | 13 II        | 391 |
| Rumänien                                                      | 1. 2. 2008  | 13 II        | 391 |
| San Marino                                                    | 1. 3. 2011  | 13 II        | 391 |
| Schweden <sup>1)</sup>                                        | 1. 9. 2010  | 13 II        | 391 |
| Schweiz <sup>1)</sup>                                         | 1. 4. 2013  | 13 II        | 391 |
| Serbien                                                       | 1. 8. 2009  | 13 II        | 391 |
| Slowakei                                                      | 1. 2. 2008  | 13 II        | 391 |
| Slowenien <sup>1)</sup>                                       | 1. 1. 2010  | 13 II        | 391 |
| Spanien <sup>1)</sup>                                         | 1. 8. 2009  | 13 II        | 391 |
| Tschechien <sup>*)</sup>                                      | 1. 7. 2017  | 17 II        | 653 |
| Türkei <sup>*)</sup>                                          | 1. 9. 2016  | 16 II        | 596 |
| Ukraine <sup>3) *)</sup>                                      | 1. 3. 2011  | 13 II        | 391 |
| Ungarn                                                        | 1. 8. 2013  | 14 II        | 85  |
| Vereinigtes Königreich <sup>1)</sup>                          | 1. 4. 2009  | 13 II        | 391 |
| Zypern <sup>4)</sup>                                          | 1. 2. 2008  | 13 II        | 391 |

- 1) Weitere Bek. – 2013 II 391
- 2) Weitere Bek. – 2015 II 496
- 3) Erklärung über die Weiteranwendung – 2015 II 1619
- 4) Weitere Bek. – 2016 II 1046
- 5) Weitere Bek. – 2017 II 486
- 6) Weitere Bek. – 2017 II 653

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen des Europarats vom 16. 5. 2005 über Geldwäsche sowie Ermittlung, Beschlagnahme und Einziehung von Erträgen aus Straftaten und über die Finanzierung des Terrorismus

Gesetz vom 19. 12. 2016 – 2016 II 1370, 1371

*BT-Drucksache 18/9235*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup>  
am 1. 10. 2017 (Bek. 18. 8. 17) – 2017 II 1244

| Vertragsparteien                      | in Kraft am | BGBl.<br>Jg. | S.                |
|---------------------------------------|-------------|--------------|-------------------|
| Albanien                              | 1. 5. 2008  | 17 II        | 1244              |
| Armenien <sup>*)</sup>                | 1. 10. 2008 | 17 II        | 1244              |
| Aserbaidschan <sup>*)</sup>           | 1. 12. 2017 | 17 II        | 1244              |
| Belgien                               | 1. 1. 2010  | 17 II        | 1244              |
| Bosnien und Herzegowina               | 1. 5. 2008  | 17 II        | 1244              |
| Bulgarien <sup>*)</sup>               | 1. 6. 2013  | 17 II        | 1244              |
| Dänemark <sup>*)</sup>                | 1. 6. 2018  | 18 II        | 129               |
| Frankreich                            | 1. 4. 2016  | 17 II        | 1244              |
| Georgien <sup>*)</sup>                | 1. 5. 2014  | 17 II        | 1244              |
| Griechenland <sup>*)</sup>            | 1. 2. 2018  | 17 II        | 1545              |
|                                       | 1. 3. 2018  | 18 II        | 129 <sup>2)</sup> |
| Italien <sup>*)</sup>                 | 1. 6. 2017  | 17 II        | 1244              |
| Kroatien <sup>*)</sup>                | 1. 2. 2009  | 17 II        | 1244              |
| Lettland <sup>*)</sup>                | 1. 6. 2010  | 17 II        | 1244              |
| Malta <sup>*)</sup>                   | 1. 5. 2008  | 17 II        | 1244              |
| Mazedonien, ehem. jugosl.<br>Republik | 1. 9. 2009  | 17 II        | 1244              |
| Moldawien <sup>*)</sup>               | 1. 5. 2008  | 17 II        | 1244              |
| Monaco <sup>*)</sup>                  | 1. 8. 2019  | 19 II        | 469               |
| Montenegro <sup>*)</sup>              | 1. 2. 2009  | 17 II        | 1244              |
| Niederlande <sup>*)</sup>             | 1. 12. 2008 | 17 II        | 1244              |
| Polen <sup>*)</sup>                   | 1. 5. 2008  | 17 II        | 1244              |
| Portugal <sup>*)</sup>                | 1. 8. 2010  | 17 II        | 1244              |
| Rumänien                              | 1. 5. 2008  | 17 II        | 1244              |
| Russische Föderation <sup>*)</sup>    | 1. 1. 2018  | 17 II        | 1383              |
| San Marino <sup>*)</sup>              | 1. 11. 2010 | 17 II        | 1244              |
| Schweden <sup>*)</sup>                | 1. 10. 2014 | 17 II        | 1244              |
| Serbien <sup>*)</sup>                 | 1. 8. 2009  | 17 II        | 1244              |
| Slowakei <sup>*)</sup>                | 1. 1. 2009  | 17 II        | 1244              |
| Slowenien <sup>*)</sup>               | 1. 8. 2010  | 17 II        | 1244              |
| Spanien <sup>*)</sup>                 | 1. 7. 2010  | 17 II        | 1244              |
| Türkei <sup>*)</sup>                  | 1. 9. 2016  | 17 II        | 1244              |
| Ukraine <sup>*)</sup>                 | 1. 6. 2011  | 17 II        | 1244              |
| Ungarn <sup>*)</sup>                  | 1. 8. 2009  | 17 II        | 1244              |
| Vereinigtes Königreich <sup>*)</sup>  | 1. 8. 2015  | 17 II        | 1244              |
| Zypern <sup>*)</sup>                  | 1. 7. 2009  | 17 II        | 1244              |

1) Weitere Bek. – 2017 II 1310

2) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die nach Artikel 33 Absatz 2 und nach Artikel 46 Absatz 13 des Übereinkommens zu benennenden Behörden.

### Internationale Gesundheitsvorschriften (IGV) vom 23. 5. 2005

Gesetz vom 20. 7. 2007 – 2007 II 930, 932, 989

*BT-Drucksachen 16/5387, 5651*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 6. 2007 (Bek. 1. 10. 07) – 2007 II 1528

Erste Verordnung zur Änderung der Internationalen  
Gesundheitsvorschriften (2005) (IGV) vom 23. 5. 2008

in Kraft am 28. 3. 2009 (Bek. 24. 3. 09) – 2009 II 275, 276

Gesetz vom 20. 7. 2007 geändert durch  
Artikel 2 des Gesetzes vom 21. 3. 2013 – 2013 I 566, 581

Zweite Verordnung zur Änderung der Internationalen  
Gesundheitsvorschriften (2005) (IGV) vom 23. 5. 2008

in Kraft am 11. 7. 2016 (Bek. 10. 5. 16) – 2016 II 498, 499

*BR-Drucksache 106/16*

s. auch Abkommen vom 22. 12. 1934 – 1936 II 84; Internationale Gesundheitsvorschriften vom 25. 7. 1969 – 1971 II 865



**Vereinbarung vom 23. 5. 2005**

**zwischen der Regierung des Königreichs Belgien mit der Wallonischen Region, der Französischen Gemeinschaft und der Deutschsprachigen Gemeinschaft, der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik und der Regierung des Großherzogtums Luxemburg über die Zusammenarbeit in den Grenzregionen**

in Kraft am 11. 1. 2008 (Bek. 19. 3. 10) – 2010 II 472, 473

Berichtigung der Vereinbarung vom 23. 5. 2005

(Bek. 19. 12. 11) – 2012 II 16

**Vertrag vom 27. 5. 2005**

**zwischen dem Königreich Belgien, der Bundesrepublik Deutschland, dem Königreich Spanien, der Französischen Republik, dem Großherzogtum Luxemburg, dem Königreich der Niederlande und der Republik Österreich über die Vertiefung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, insbesondere zur Bekämpfung des Terrorismus, der grenzüberschreitenden Kriminalität und der illegalen Migration**

Gesetz vom 10. 7. 2006 – 2006 II 626

*BT-Drucksachen 16/1108, 1286, 1439*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 23. 11. 2006 (Bek. 21. 6. 07) – 2007 II 857

Gesetz vom 10. 7. 2006 zur Umsetzung des Vertrags vom 27. 5. 2005 über die Vertiefung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, insbesondere zur Bekämpfung des Terrorismus, der grenzüberschreitenden Kriminalität und der illegalen Migration – 2006 I 1458 – FNA: neu:188-97; 9231-1

| Vertragsparteien | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------|--------------|--------------|------|
| Belgien          | 6. 5. 2007   | 10 II        | 870  |
| Bulgarien        | 23. 8. 2009  | 10 II        | 870  |
| Estland          | 2. 12. 2008  | 10 II        | 870  |
| Finnland         | 17. 6. 2007  | 07 II        | 857  |
| Frankreich       | 31. 12. 2007 | 10 II        | 870  |
| Luxemburg        | 9. 5. 2007   | 10 II        | 870  |
| Niederlande      | 20. 5. 2008  | 10 II        | 870  |
| Österreich       | 1. 11. 2006  | 07 II        | 857  |
| Rumänien         | 3. 3. 2009   | 10 II        | 870  |
| Slowakei         | 28. 5. 2009  | 10 II        | 870  |
| Slowenien        | 8. 8. 2007   | 07 II        | 1420 |
| Spanien          | 1. 11. 2006  | 07 II        | 857  |
| Ungarn           | 14. 1. 2008  | 10 II        | 870  |

**Übereinkommen vom 12. 7. 2005**

**zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland, der Französischen Republik, des Königreichs der Niederlande und des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland über die Zusammenarbeit bei der Zentrifugentechnologie**

in Kraft am 1. 7. 2006 (Bek. 26. 6. 06) – 2006 II 608

**Internationales Übereinkommen vom 19. 10. 2005 gegen Doping im Sport**

Gesetz vom 26. 3. 2007 – 2007 II 354, 355

*BT-Drucksachen 16/3712, 4077*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 7. 2007 (Bek. 12. 4. 10) – 2010 II 368

Änderung der Anlage I des Übereinkommens  
in Kraft am 1. 2. 2008 (Bek. 14. 4. 08) – 2008 II 255

Neufassung der Anlage I des Übereinkommens  
in Kraft am 1. 1. 2009 (Bek. 7. 4. 09) – 2009 II 368, 369

Neufassung der Anlage I des Übereinkommens  
in Kraft am 1. 1. 2010 (Bek. 23. 3. 10) – 2010 II 206, 207

Neufassung der Anlage I des Übereinkommens  
in Kraft am 1. 1. 2011 (Bek. 19. 1. 11) – 2011 II 78, 79

Neufassung der Anlage I des Übereinkommens  
in Kraft am 1. 1. 2012 (Bek. 26. 1. 12) – 2012 II 118, 119

Neufassung der Anlage I des Übereinkommens  
in Kraft am 1. 1. 2013 (Bek. 25. 1. 13) – 2013 II 177, 178

Neufassung der Anlage I des Übereinkommens  
in Kraft am 1. 1. 2014 (Bek. 17. 12. 13) – 2013 II 1612, 1617

Neufassung der Anlage I des Übereinkommens  
in Kraft am 1. 9. 2014 (Bek. 16. 7. 14) – 2014 II 484, 493

Neufassung der Anlage I des Übereinkommens  
in Kraft am 1. 1. 2015 (Bek. 15. 12. 14) – 2014 II 1356, 1365

Neufassung der Anlage I des Übereinkommens  
in Kraft am 1. 1. 2016 (Bek. 17. 12. 15) – 2015 II 1684, 1685

Neufassung der Anlage I des Übereinkommens  
in Kraft am 11. 1. 2017 (Bek. 21. 12. 16) – 2016 II 1429, 1430

Neufassung der Anlage I des Übereinkommens  
in Kraft am 1. 1. 2018 (Bek. 19. 12. 17) – 2017 II 1566, 1567

Neufassung der Anlage I des Übereinkommens  
in Kraft am 1. 1. 2019 (Bek. 17. 12. 18) – 2018 II 784, 785

Neufassung der Anlage I des Übereinkommens  
in Kraft am 1. 1. 2020 (Bek. 3. 12. 19) – 2019 II 1069, 1070

s. auch Übereinkommen vom 16. 11. 1989 gegen Doping

Gesetz zur Bekämpfung von Doping im Sport vom 10. 12. 2015 – 2015 I 2210 – FNA 212-4

| Vertragsparteien        | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|-------------|--------------|------|
| Ägypten                 | 1. 7. 2007  | 10 II        | 368  |
| Albanien                | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Algerien                | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Andorra                 | 1. 3. 2009  | 15 II        | 1569 |
| Angola                  | 1. 8. 2009  | 15 II        | 1569 |
| Antigua und Barbuda     | 1. 9. 2010  | 11 II        | 880  |
| Argentinien *)          | 1. 2. 2007  | 15 II        | 1569 |
| Äquatorialguinea        | 1. 5. 2010  | 15 II        | 1569 |
| Armenien                | 1. 4. 2010  | 15 II        | 1569 |
| Aserbaidschan           | 1. 9. 2007  | 10 II        | 368  |
| Äthiopien               | 1. 9. 2008  | 10 II        | 368  |
| Australien              | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Bahamas                 | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Bahrain                 | 1. 2. 2009  | 15 II        | 1569 |
| Bangladesch             | 1. 12. 2007 | 10 II        | 368  |
| Barbados                | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Belarus                 | 1. 4. 2009  | 15 II        | 1569 |
| Belgien                 | 1. 8. 2008  | 10 II        | 368  |
| Belize                  | 1. 2. 2012  | 15 II        | 1569 |
| Benin                   | 1. 10. 2011 | 15 II        | 1569 |
| Bhutan                  | 1. 1. 2012  | 15 II        | 1569 |
| Bolivien                | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Bosnien und Herzegowina | 1. 6. 2009  | 15 II        | 1569 |
| Botsuana                | 1. 10. 2009 | 15 II        | 1569 |
| Brasilien               | 1. 2. 2008  | 10 II        | 368  |
| Brunei Darussalam       | 1. 5. 2008  | 10 II        | 368  |
| Bulgarien               | 1. 3. 2007  | 10 II        | 368  |
| Burkina Faso            | 1. 1. 2009  | 15 II        | 1569 |
| Burundi                 | 1. 11. 2007 | 10 II        | 368  |
| Chile                   | 1. 4. 2011  | 15 II        | 1569 |
| China                   | 1. 12. 2006 | 11 II        | 880  |
| Cookinseln              | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Costa Rica              | 1. 4. 2012  | 15 II        | 1569 |
| Côte d'Ivoire           | 1. 9. 2008  | 10 II        | 368  |
| Dänemark                | 1. 2. 2006  | 11 II        | 880  |
| Dominica                | 1. 1. 2012  | 15 II        | 1569 |
| Dominikanische Republik | 1. 11. 2012 | 13 II        | 170  |
| Dschibuti               | 1. 9. 2015  | 15 II        | 1569 |
| Ecuador                 | 1. 5. 2007  | 15 II        | 1569 |
| El Salvador             | 1. 11. 2008 | 10 II        | 368  |
| Eritrea                 | 1. 10. 2008 | 10 II        | 368  |
| Estland                 | 1. 10. 2007 | 10 II        | 368  |
| Fidschi                 | 1. 1. 2011  | 11 II        | 880  |
| Finnland                | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Frankreich              | 1. 4. 2007  | 10 II        | 368  |
| Gabun                   | 1. 1. 2008  | 10 II        | 368  |
| Gambia                  | 1. 7. 2011  | 15 II        | 1569 |
| Georgien                | 1. 2. 2010  | 15 II        | 1569 |
| Ghana                   | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Grenada                 | 1. 3. 2009  | 15 II        | 1569 |
| Griechenland            | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Guinea                  | 1. 9. 2009  | 15 II        | 1569 |
| Guatemala               | 1. 5. 2008  | 10 II        | 368  |
| Guyana                  | 1. 7. 2010  | 11 II        | 880  |
| Haiti                   | 1. 11. 2009 | 15 II        | 1569 |
| Honduras                | 1. 7. 2015  | 15 II        | 1569 |
| Indien                  | 1. 1. 2008  | 10 II        | 368  |
| Indonesien              | 1. 3. 2008  | 10 II        | 368  |



| Vertragsparteien                                                               | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Irak                                                                           | 1. 3. 2013   | 13 II        | 1046 |
| Iran                                                                           | 1. 5. 2010   | 15 II        | 1569 |
| Irland                                                                         | 1. 9. 2008   | 10 II        | 368  |
| Island                                                                         | 1. 2. 2007   | 15 II        | 1569 |
| Israel                                                                         | 1. 3. 2012   | 15 II        | 1569 |
| Italien                                                                        | 1. 4. 2008   | 10 II        | 368  |
| Jamaika                                                                        | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Japan                                                                          | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Jemen                                                                          | 1. 5. 2017   | 17 II        | 1237 |
| Jordanien                                                                      | 1. 3. 2009   | 15 II        | 1569 |
| Kambodscha                                                                     | 1. 6. 2008   | 10 II        | 368  |
| Kamerun                                                                        | 1. 12. 2007  | 10 II        | 368  |
| Kanada                                                                         | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Kap Verde                                                                      | 1. 8. 2008   | 10 II        | 368  |
| Kasachstan                                                                     | 1. 4. 2010   | 15 II        | 1569 |
| Katar                                                                          | 1. 10. 2007  | 10 II        | 368  |
| Kenia                                                                          | 1. 10. 2009  | 15 II        | 1569 |
| Kirgisistan                                                                    | 1. 5. 2011   | 15 II        | 1569 |
| Kiribati                                                                       | 1. 7. 2015   | 15 II        | 1569 |
| Kolumbien                                                                      | 1. 10. 2009  | 15 II        | 1569 |
| Komoren                                                                        | 1. 8. 2010   | 11 II        | 880  |
| Kongo                                                                          | 1. 11. 2013  | 14 II        | 273  |
| Kongo, Demokratische Rep.                                                      | 1. 2. 2007   | 15 II        | 1569 |
| Korea, Republik                                                                | 1. 4. 2007   | 10 II        | 368  |
| Kroatien                                                                       | 1. 12. 2007  | 10 II        | 368  |
| Kuba                                                                           | 1. 9. 2008   | 10 II        | 368  |
| Kuwait                                                                         | 1. 9. 2007   | 10 II        | 368  |
| Laos, Demokr. Volksrep.                                                        | 1. 3. 2017   | 17 II        | 1237 |
| Lesotho                                                                        | 1. 9. 2012   | 13 II        | 170  |
| Lettland                                                                       | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Liberia                                                                        | 1. 12. 2011  | 15 II        | 1569 |
| Libysch-Arabische<br>Dschamahirija                                             | 1. 7. 2007   | 10 II        | 368  |
| Litauen                                                                        | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Luxemburg                                                                      | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Madagaskar                                                                     | 1. 12. 2014  | 15 II        | 349  |
| Malawi                                                                         | 1. 5. 2009   | 15 II        | 1569 |
| Malaysia                                                                       | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Malediven                                                                      | 1. 12. 2010  | 15 II        | 1569 |
| Mali                                                                           | 1. 7. 2007   | 10 II        | 368  |
| Malta                                                                          | 1. 2. 2012   | 15 II        | 1569 |
| Marokko                                                                        | 1. 6. 2009   | 15 II        | 1569 |
| Marshallinseln                                                                 | 1. 8. 2010   | 11 II        | 880  |
| Mauritius                                                                      | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Mazedonien, ehem. jugos. Rep.                                                  | 1. 12. 2008  | 15 II        | 1569 |
| Mexiko                                                                         | 1. 6. 2007   | 10 II        | 368  |
| Mikronesien                                                                    | 1. 8. 2011   | 15 II        | 1569 |
| Moldau, Republik                                                               | 1. 4. 2008   | 10 II        | 368  |
| Monaco                                                                         | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Mongolei                                                                       | 1. 12. 2007  | 10 II        | 368  |
| Montenegro                                                                     | 1. 8. 2009   | 15 II        | 1569 |
| Mosambik                                                                       | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Myanmar                                                                        | 1. 5. 2010   | 15 II        | 1569 |
| Namibia                                                                        | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Nauru                                                                          | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Nepal                                                                          | 1. 8. 2010   | 11 II        | 880  |
| Neuseeland *)                                                                  | 1. 2. 2007   | 15 II        | 1569 |
| Nicaragua                                                                      | 1. 3. 2010   | 15 II        | 1569 |
| Niederlande, europäischer Teil *)                                              | 1. 2. 2007   | 15 II        | 1569 |
| Aruba                                                                          | 1. 9. 2008   | 15 II        | 1569 |
| Niederländische Antillen<br>karibischer Teil (Bonaire,<br>Saba, St. Eustatius) | 12. 5. 2009  | 15 II        | 1569 |
| Curaçao                                                                        | 10. 10. 2010 | 15 II        | 1569 |
| St. Martin (niederl. Teil)                                                     | 10. 10. 2010 | 15 II        | 1569 |
| Niger                                                                          | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Nigeria                                                                        | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Norwegen                                                                       | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Oman                                                                           | 1. 9. 2007   | 10 II        | 368  |
| Österreich                                                                     | 1. 9. 2007   | 10 II        | 368  |
| Pakistan                                                                       | 1. 4. 2008   | 10 II        | 368  |
| Palau                                                                          | 1. 11. 2008  | 10 II        | 368  |
| Panama                                                                         | 1. 1. 2008   | 10 II        | 368  |
| Papua-Neuguinea                                                                | 1. 11. 2010  | 11 II        | 880  |
| Paraguay                                                                       | 1. 12. 2008  | 10 II        | 368  |
| Peru                                                                           | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Philippinen                                                                    | 1. 5. 2010   | 15 II        | 1569 |
| Polen                                                                          | 1. 3. 2007   | 10 II        | 368  |
| Portugal                                                                       | 1. 6. 2007   | 10 II        | 368  |
| Ruanda                                                                         | 1. 6. 2010   | 15 II        | 1569 |
| Rumänien                                                                       | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Russische Föderation                                                           | 1. 2. 2007   | 10 II        | 368  |
| Salomonen                                                                      | 1. 8. 2015   | 15 II        | 1569 |
| Sambia                                                                         | 1. 2. 2009   | 15 II        | 1569 |
| Samoa                                                                          | 1. 10. 2007  | 10 II        | 368  |

| Vertragsparteien               | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------|-------------|--------------|------|
| San Marino                     | 1. 4. 2010  | 15 II        | 1569 |
| Saudi-Arabien                  | 1. 7. 2008  | 10 II        | 368  |
| Schweden                       | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Schweiz                        | 1. 12. 2008 | 15 II        | 1569 |
| Senegal                        | 1. 6. 2008  | 10 II        | 368  |
| Serbien                        | 1. 8. 2009  | 15 II        | 1569 |
| Seychellen                     | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Sierra Leone                   | 1. 8. 2016  | 16 II        | 1049 |
| Simbabwe                       | 1. 2. 2012  | 15 II        | 1569 |
| Singapur                       | 1. 1. 2008  | 10 II        | 368  |
| Slowakei                       | 1. 3. 2007  | 10 II        | 368  |
| Slowenien                      | 1. 11. 2008 | 10 II        | 368  |
| Somalia                        | 1. 12. 2009 | 15 II        | 1569 |
| Spanien                        | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Sri Lanka                      | 1. 5. 2011  | 15 II        | 1569 |
| St. Kitts und Nevis            | 1. 6. 2008  | 10 II        | 368  |
| St. Lucia                      | 1. 2. 2008  | 10 II        | 368  |
| St. Vincent und die Grenadinen | 1. 10. 2009 | 15 II        | 1569 |
| Sudan                          | 1. 11. 2011 | 15 II        | 1569 |
| Südafrika                      | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Suriname                       | 1. 9. 2009  | 15 II        | 1569 |
| Swasiland                      | 1. 2. 2011  | 11 II        | 880  |
| Syrien                         | 1. 7. 2013  | 14 II        | 273  |
| Tadschikistan                  | 1. 5. 2012  | 15 II        | 1569 |
| Tansania                       | 1. 8. 2017  | 17 II        | 1547 |
| Thailand                       | 1. 3. 2007  | 10 II        | 368  |
| Timor-Leste                    | 1. 5. 2019  | 19 II        | 651  |
| Togo                           | 1. 2. 2010  | 15 II        | 1569 |
| Tonga                          | 1. 8. 2010  | 11 II        | 880  |
| Trinidad und Tobago            | 1. 5. 2007  | 10 II        | 368  |
| Tschad                         | 1. 12. 2008 | 10 II        | 368  |
| Tschechische Republik          | 1. 6. 2007  | 10 II        | 368  |
| Tunesien                       | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Türkei                         | 1. 8. 2009  | 15 II        | 1569 |
| Türkmenistan                   | 1. 1. 2011  | 15 II        | 1569 |
| Tuvalu                         | 1. 11. 2013 | 14 II        | 273  |
| Uganda                         | 1. 12. 2008 | 15 II        | 1569 |
| Ukraine                        | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Ungarn                         | 1. 10. 2007 | 10 II        | 368  |
| Uruguay                        | 1. 6. 2008  | 10 II        | 368  |
| Usbekistan                     | 1. 6. 2011  | 15 II        | 1569 |
| Vanuatu                        | 1. 3. 2011  | 15 II        | 1569 |
| Venezuela                      | 1. 10. 2009 | 15 II        | 1569 |
| Vereinigte Arabische Emirate   | 1. 10. 2009 | 15 II        | 1569 |
| Vereinigtes Königreich         | 1. 2. 2007  | 10 II        | 368  |
| Vereinigte Staaten *)          | 1. 10. 2008 | 15 II        | 1569 |
| Vietnam                        | 1. 12. 2009 | 15 II        | 1569 |
| Zentralafrikanische Republik   | 1. 8. 2016  | 16 II        | 1049 |
| Zypern                         | 1. 11. 2009 | 15 II        | 1569 |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der UNESCO unter <http://www.unesco.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen vom 20. 10. 2005 über den Schutz und die Förderung der Vielfalt kultu- reller Ausdrucksformen \*)

Gesetz vom 1. 3. 2007 – 2007 II 234, 235

BT-Drucksachen 16/3711, 4144

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 12. 6. 2007 (Bek. 15. 10. 07) – 2007 II 1685

| Vertragsparteien    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan         | 30. 6. 2009  | 13 II        | 317  |
| Ägypten             | 23. 11. 2007 | 08 II        | 358  |
| Albanien            | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Algerien            | 26. 5. 2015  | 15 II        | 1042 |
| Andorra             | 6. 5. 2007   | 08 II        | 358  |
| Angola              | 7. 5. 2012   | 13 II        | 317  |
| Antigua und Barbuda | 25. 7. 2013  | 13 II        | 1528 |
| Argentinien         | 7. 8. 2008   | 09 II        | 367  |
| Armenien            | 27. 5. 2007  | 09 II        | 183  |
| Äquatorialguinea    | 17. 9. 2010  | 11 II        | 822  |
| Aserbaidschan       | 15. 5. 2010  | 11 II        | 822  |
| Äthiopien           | 2. 12. 2008  | 09 II        | 367  |
| Australien          | 18. 12. 2009 | 13 II        | 317  |
| Bahamas             | 29. 3. 2015  | 15 II        | 452  |

| Vertragsparteien                         | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Bangladesch                              | 31. 8. 2007  | 08 II        | 358  |
| Barbados                                 | 2. 1. 2009   | 13 II        | 317  |
| Belarus                                  | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Belgien                                  | 9. 11. 2013  | 14 II        | 291  |
| Belize                                   | 24. 6. 2015  | 15 II        | 1042 |
| Benin                                    | 20. 3. 2008  | 09 II        | 183  |
| Bolivien                                 | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Bosnien und Herzegowina                  | 27. 4. 2009  | 13 II        | 317  |
| Brasilien                                | 16. 4. 2007  | 09 II        | 183  |
| Bulgarien                                | 18. 3. 2007  | 13 II        | 1087 |
| Burkina Faso                             | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Burundi                                  | 14. 1. 2009  | 09 II        | 367  |
| Chile                                    | 13. 6. 2007  | 09 II        | 367  |
| China                                    | 30. 4. 2007  | 09 II        | 183  |
| Costa Rica                               | 15. 6. 2011  | 13 II        | 317  |
| Côte d'Ivoire                            | 16. 7. 2007  | 08 II        | 358  |
| Dänemark                                 | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Dominica                                 | 7. 11. 2015  | 16 II        | 1046 |
| Dominikanische Republik                  | 24. 12. 2009 | 13 II        | 317  |
| Dschibuti                                | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Ecuador                                  | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| El Salvador                              | 2. 10. 2013  | 16 II        | 1046 |
| Estland                                  | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Europäische Gemeinschaft <sup>1)</sup>   | 18. 3. 2007  | 09 II        | 183  |
| Finnland                                 | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Frankreich                               | 18. 3. 2007  | 13 II        | 1087 |
| Gabun                                    | 15. 8. 2007  | 08 II        | 358  |
| Gambia                                   | 26. 8. 2011  | 13 II        | 317  |
| Georgien                                 | 1. 10. 2008  | 09 II        | 183  |
| Ghana                                    | 20. 4. 2016  | 16 II        | 593  |
| Grenada                                  | 15. 4. 2009  | 13 II        | 317  |
| Griechenland                             | 3. 4. 2007   | 09 II        | 183  |
| Guatemala                                | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Guinea                                   | 20. 5. 2008  | 09 II        | 183  |
| Guyana                                   | 14. 3. 2010  | 13 II        | 317  |
| Haiti                                    | 8. 5. 2010   | 13 II        | 317  |
| Honduras                                 | 30. 11. 2010 | 13 II        | 317  |
| Indien                                   | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Indonesien                               | 12. 4. 2012  | 13 II        | 317  |
| Irak                                     | 22. 10. 2013 | 14 II        | 291  |
| Irland                                   | 22. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Island                                   | 1. 5. 2007   | 09 II        | 183  |
| Italien                                  | 19. 5. 2007  | 08 II        | 358  |
| Jamaika                                  | 4. 8. 2007   | 08 II        | 358  |
| Jordanien                                | 16. 5. 2007  | 08 II        | 358  |
| Kambodscha                               | 19. 12. 2007 | 08 II        | 358  |
| Kamerun                                  | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Kanada                                   | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Katar                                    | 21. 7. 2009  | 13 II        | 317  |
| Kenia                                    | 24. 1. 2008  | 08 II        | 358  |
| Kolumbien                                | 19. 6. 2013  | 13 II        | 1087 |
| Komoren                                  | 20. 2. 2014  | 14 II        | 291  |
| Kongo                                    | 22. 1. 2009  | 13 II        | 317  |
| Kongo, Demokrat. Rep.                    | 28. 12. 2010 | 13 II        | 317  |
| Korea, Republik                          | 1. 7. 2010   | 13 II        | 317  |
| Kroatien                                 | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Kuba                                     | 29. 8. 2007  | 13 II        | 1087 |
| Kuwait                                   | 3. 11. 2007  | 08 II        | 358  |
| Laos                                     | 5. 2. 2008   | 08 II        | 358  |
| Lesotho                                  | 18. 5. 2010  | 13 II        | 317  |
| Lettland                                 | 6. 10. 2007  | 08 II        | 358  |
| Litauen                                  | 18. 3. 2007  | 13 II        | 1087 |
| Luxemburg                                | 18. 3. 2007  | 13 II        | 1087 |
| Madagaskar                               | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Malawi                                   | 16. 6. 2010  | 13 II        | 317  |
| Mali                                     | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Malta                                    | 18. 3. 2007  | 13 II        | 1087 |
| Marokko                                  | 4. 9. 2013   | 16 II        | 1046 |
| Mauretanien                              | 24. 6. 2015  | 15 II        | 1042 |
| Mauritius                                | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Mazedonien, ehem. jugoslawische Republik | 22. 8. 2007  | 08 II        | 358  |
| Mexiko                                   | 18. 3. 2007  | 09 II        | 183  |
| Moldau, Republik                         | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Monaco                                   | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Mongolei                                 | 15. 1. 2008  | 08 II        | 358  |
| Montenegro                               | 24. 9. 2008  | 09 II        | 183  |
| Mosambik                                 | 18. 1. 2008  | 08 II        | 358  |
| Namibia                                  | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Neuseeland                               | 5. 1. 2008   | 09 II        | 183  |
| Nicaragua                                | 5. 6. 2009   | 13 II        | 317  |
| Niederlande                              | 9. 1. 2010   | 13 II        | 317  |
| Niger                                    | 14. 6. 2007  | 13 II        | 1087 |
| Nigeria                                  | 21. 4. 2008  | 09 II        | 183  |
| Norwegen                                 | 17. 4. 2007  | 09 II        | 183  |

| Vertragsparteien                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------|--------------|--------------|------|
| Oman                            | 16. 6. 2007  | 13 II        | 1087 |
| Österreich                      | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Panama                          | 22. 4. 2007  | 09 II        | 183  |
| Paraguay                        | 30. 1. 2008  | 08 II        | 358  |
| Peru                            | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Polen                           | 17. 11. 2007 | 08 II        | 358  |
| Portugal                        | 16. 6. 2007  | 13 II        | 1087 |
| Ruanda                          | 16. 10. 2012 | 13 II        | 317  |
| Rumänien                        | 18. 3. 2007  | 09 II        | 183  |
| Samoa                           | 23. 1. 2016  | 16 II        | 1046 |
| Schweden                        | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Schweiz                         | 16. 10. 2008 | 09 II        | 183  |
| Senegal                         | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Serbien                         | 2. 10. 2009  | 13 II        | 317  |
| Seychellen                      | 20. 9. 2008  | 09 II        | 183  |
| Simbabwe                        | 15. 8. 2008  | 09 II        | 183  |
| Slowakei                        | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Slowenien                       | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Spanien                         | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| St. Kitts und Nevis             | 26. 7. 2016  | 16 II        | 1046 |
| St. Lucia                       | 1. 5. 2007   | 09 II        | 183  |
| St. Vincent und die Grenadinen  | 25. 12. 2009 | 16 II        | 1046 |
| Südafrika                       | 21. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Sudan                           | 19. 9. 2008  | 09 II        | 183  |
| Südsudan                        | 9. 6. 2016   | 16 II        | 593  |
| Swasiland                       | 30. 1. 2013  | 13 II        | 317  |
| Syrien                          | 5. 5. 2008   | 09 II        | 183  |
| Tadschikistan                   | 24. 1. 2008  | 08 II        | 358  |
| Tansania                        | 18. 1. 2012  | 13 II        | 317  |
| Timor-Leste                     | 31. 1. 2017  | 17 II        | 373  |
| Togo                            | 18. 3. 2007  | 07 II        | 1685 |
| Trinidad und Tobago             | 26. 10. 2010 | 13 II        | 317  |
| Tschad                          | 17. 9. 2008  | 09 II        | 183  |
| Tschechische Republik           | 12. 11. 2010 | 13 II        | 317  |
| Tunesien                        | 15. 1. 2008  | 08 II        | 358  |
| Türkei                          | 2. 2. 2018   | 18 II        | 140  |
| Uganda                          | 8. 7. 2015   | 15 II        | 1042 |
| Ukraine                         | 10. 6. 2010  | 13 II        | 317  |
| Ungarn                          | 9. 8. 2008   | 09 II        | 183  |
| Uruguay                         | 18. 4. 2007  | 09 II        | 183  |
| Venezuela                       | 28. 8. 2013  | 13 II        | 1528 |
| Vereinigte Arabische Emirate *) | 6. 9. 2012   | 13 II        | 317  |
| Vereinigtes Königreich          | 7. 3. 2008   | 09 II        | 183  |
| Vietnam                         | 7. 11. 2007  | 09 II        | 183  |
| Zentralafrikanische Republik    | 11. 8. 2012  | 13 II        | 317  |
| Zypern                          | 15. 5. 2007  | 07 II        | 1685 |

1) Vertragspartei ist seit dem 1. 12. 2009 die Europäische Union als Rechtsnachfolgerin der Europäischen Gemeinschaft – 2010 II 250

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Internationales Tropenholz-Übereinkommen von 2006 vom 27. 1. 2006 \*)

Verordnung vom 16. 3. 2009 – 2009 II 231, 232

Verordnung in Kraft am 7. 12. 2011 (Bek. 30. 12. 11) – 2012 II 86

BR-Drucksache 777/08

Übereinkommen in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 7. 12. 2011 (Bek. 30. 12. 11) – 2012 II 86

Dieses Übereinkommen ersetzt das Internationale Tropenholz-Übereinkommen von 1994

| Vertragsparteien      | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien              | 7. 12. 2011  | 12 II        | 86   |
| Australien            | 7. 12. 2011  | 12 II        | 86   |
| Belgien <sup>1)</sup> | 7. 12. 2011  | 12 II        | 86   |
|                       | 28. 7. 2015  | 15 II        | 1116 |
| Benin                 | 7. 12. 2011  | 12 II        | 86   |
| Brasilien             | 18. 10. 2013 | 13 II        | 1561 |
| Bulgarien             | 7. 12. 2011  | 12 II        | 86   |
| China                 | 7. 12. 2011  | 12 II        | 86   |
| auch für Macau        |              |              |      |
| Costa Rica            | 1. 11. 2013  | 14 II        | 155  |
| Côte d'Ivoire         | 7. 12. 2011  | 12 II        | 86   |

| Vertragsparteien                 | in Kraft am    | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------|----------------|--------------|------|
| Dänemark                         | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Ecuador                          | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Europäische Union <sup>1)</sup>  | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
|                                  | 28. 3. 2012 *) | 13 II        | 1561 |
| Estland                          | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Fidschi                          | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Finnland                         | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Frankreich                       | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Gabun                            | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Ghana                            | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Griechenland                     | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Guatemala                        | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Guyana                           | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Honduras                         | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Indien                           | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Indonesien                       | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Irland                           | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Italien                          | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Japan                            | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Kambodscha                       | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Kamerun                          | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Kanada                           | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| außer Kraft am                   | 14. 4. 2013    | 13 II        | 171  |
| Kolumbien *)                     | 15. 3. 2013    | 13 II        | 430  |
| Kongo                            | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Kongo, Demokratische<br>Republik | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Korea, Republik                  | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Kroatien                         | 28. 4. 2015    | 15 II        | 939  |
| Lettland                         | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Liberia                          | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Litauen                          | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Luxemburg                        | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Madagaskar                       | 27. 10. 2016   | 16 II        | 1270 |
| Malaysia                         | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Mali                             | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Malta                            | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Mexiko                           | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Mosambik                         | 5. 11. 2012    | 13 II        | 1561 |
| Myanmar                          | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Neuseeland                       | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Niederlande                      |                |              |      |
| für das Königreich in Europa     | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Norwegen                         | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Österreich                       | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Panama                           | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Papua-Neuguinea                  | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Peru                             | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Philippinen                      | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Polen                            | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Portugal                         | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Rumänien                         | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Schweden                         | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Schweiz                          | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Slowakei                         | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Slowenien                        | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Spanien                          | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Suriname                         | 28. 2. 2014    | 14 II        | 374  |
| Thailand                         | 1. 9. 2015     | 15 II        | 1211 |
| Togo                             | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Trinidad und Tobago              | 5. 11. 2012    | 13 II        | 171  |
| Tschechische Republik            | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Ungarn                           | 28. 3. 2012    | 12 II        | 399  |
| Venezuela                        | 10. 10. 2018   | 18 II        | 774  |
| Vereinigte Staaten               | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Vereinigtes Königreich           | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |
| Vietnam                          | 10. 4. 2014    | 14 II        | 374  |
| Zentralafrikanische Republik     | 4. 11. 2014    | 15 II        | 23   |
| Zypern                           | 7. 12. 2011    | 12 II        | 86   |

1) vorläufig anwendbar

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

## Seearbeitsübereinkommen, 2006, der Internationalen Arbeitsorganisation vom 23. 2. 2006 \*)

Gesetz vom 26. 6. 2013 – 2013 II 763, 765

## BT-Drucksache 17/13059

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 16. 8. 2014 (Bek. 14. 11. 13) – 2013 II 1588

Gesetz vom 26. 6. 2013 geändert durch  
Artikel 624 der Verordnung vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1474

Erste Verordnung vom 1. 7. 2016  
zu dem Seearbeitsübereinkommen, 2006

Verordnung in Kraft am 18. 1. 2017 – 2016 II 828, 829

Zweite Verordnung vom 9. 6. 2016  
zu dem Seearbeitsübereinkommen, 2006

Verordnung in Kraft am 8. 1. 2019 (Bek. 8. 11. 18)  
– 2018 II 495, 496

| Vertragsparteien                  | in Kraft am                             | BGBI.<br>Jg.   | S.          |
|-----------------------------------|-----------------------------------------|----------------|-------------|
| Albanien *)                       | 28. 10. 2017                            | 17 II          | 312         |
| Algerien *)                       | 22. 7. 2017                             | 17 II          | 312         |
| Antigua und Barbuda *)            | 20. 8. 2013                             | 13 II          | 1588        |
| Argentinien *)                    | 28. 5. 2015                             | 14 II          | 1378        |
| Australien *)                     | 20. 8. 2013                             | 13 II          | 1588        |
| Bahamas *)                        | 20. 8. 2013                             | 13 II          | 1588        |
| Bangladesch *)                    | 6. 11. 2015                             | 14 II          | 1378        |
| Barbados *)                       | 20. 6. 2014                             | 13 II          | 1588        |
| Belize *)                         | 8. 7. 2015                              | 14 II          | 1378        |
| Benin *)                          | 20. 8. 2013                             | 13 II          | 1588        |
| Belgien *)                        | 20. 8. 2014                             | 13 II          | 1588        |
| Bosnien und Herzegowina*)         | 20. 8. 2013                             | 13 II          | 1588        |
| Bulgarien *)                      | 20. 8. 2013                             | 13 II          | 1588        |
| Cabo Verde *)                     | 6. 10. 2016                             | 17 II          | 312         |
| China *)                          | 12. 11. 2016                            | 17 II          | 312         |
| Dänemark *)                       | 20. 8. 2013                             | 13 II          | 1588        |
| mit Erstreckung auf die<br>Färöer | 9. 7. 2014<br>20. 8. 2013 <sup>1)</sup> | 13 II<br>15 II | 1588<br>516 |
| Estland *)                        | 5. 5. 2017                              | 17 II          | 312         |
| Fidschi *)                        | 10. 10. 2015                            | 14 II          | 1378        |
| Finnland *)                       | 9. 1. 2014                              | 13 II          | 1588        |
| Frankreich *)                     | 28. 2. 2014                             | 13 II          | 1588        |
| Neukaledonien                     | 28. 2. 2014                             | 14 II          | 312         |
| Gabun *)                          | 25. 9. 2015                             | 14 II          | 1378        |
| Ghana *)                          | 16. 8. 2014                             | 13 II          | 1588        |
| Griechenland *)                   | 4. 1. 2014                              | 13 II          | 1588        |
| Honduras *)                       | 6. 6. 2017                              | 17 II          | 312         |
| Indien *)                         | 9. 10. 2016                             | 17 II          | 312         |
| Indonesien *)                     | 12. 6. 2018                             | 17 II          | 1506        |
| Iran *)                           | 11. 6. 2015                             | 14 II          | 1378        |
| Irland *)                         | 21. 7. 2015                             | 14 II          | 1378        |
| Italien *)                        | 19. 11. 2014                            | 14 II          | 312         |
| Jamaika *)                        | 13. 6. 2018                             | 17 II          | 1506        |
| Japan *)                          | 5. 8. 2014                              | 13 II          | 1588        |
| Jordanien *)                      | 27. 4. 2017                             | 17 II          | 312         |
| Kanada *)                         | 20. 8. 2013                             | 13 II          | 1588        |
| Kenia *)                          | 31. 7. 2015                             | 14 II          | 1378        |
| Kiribati *)                       | 20. 8. 2013                             | 13 II          | 1588        |
| Kongo *)                          | 26. 3. 2015                             | 14 II          | 1378        |
| Korea *)                          | 9. 1. 2015                              | 14 II          | 312         |
| Kroatien *)                       | 20. 8. 2013                             | 13 II          | 1588        |
| Lettland *)                       | 20. 8. 2013                             | 13 II          | 1588        |
| Liberia *)                        | 20. 8. 2013                             | 13 II          | 1588        |
| Litauen *)                        | 20. 8. 2014                             | 13 II          | 1588        |
| Luxemburg *)                      | 20. 8. 2013                             | 13 II          | 1588        |
| Malaysia *)                       | 20. 8. 2014                             | 13 II          | 1588        |
| Malediven *)                      | 7. 10. 2015                             | 14 II          | 1378        |
| Malta *)                          | 22. 1. 2014                             | 13 II          | 1588        |
| Marshallinseln *)                 | 20. 8. 2013                             | 13 II          | 1588        |

| Vertragsparteien                                                                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Marokko *)                                                                      | 10. 9. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Mauritius *)                                                                    | 30. 5. 2015  | 14 II        | 1378 |
| Mongolei *)                                                                     | 1. 9. 2016   | 17 II        | 312  |
| Montenegro *)                                                                   | 3. 2. 2016   | 15 II        | 516  |
| Myanmar *)                                                                      | 25. 5. 2017  | 17 II        | 312  |
| Neuseeland *)<br>unter Ausschluss der An-<br>wendbarkeit auf Tokelau            | 9. 3. 2017   | 17 II        | 312  |
| Nicaragua *)                                                                    | 20. 12. 2014 | 14 II        | 312  |
| Niederlande *)<br>nur das Königreich in Europa                                  | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Nigeria *)                                                                      | 18. 6. 2014  | 13 II        | 1588 |
| Norwegen *)                                                                     | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Palau *)                                                                        | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Panama *)                                                                       | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Philippinen *)                                                                  | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Polen *)                                                                        | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Portugal *)                                                                     | 12. 5. 2017  | 17 II        | 312  |
| Rumänien *)                                                                     | 24. 11. 2016 | 17 II        | 312  |
| Russische Föderation *)                                                         | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Samoa *)                                                                        | 21. 11. 2014 | 14 II        | 312  |
| Schweden *)                                                                     | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Schweiz *)                                                                      | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Serbien *)                                                                      | 15. 3. 2014  | 13 II        | 1588 |
| Seychellen *)                                                                   | 7. 1. 2015   | 14 II        | 312  |
| Singapur *)                                                                     | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Slowenien *)                                                                    | 15. 4. 2017  | 17 II        | 312  |
| Spanien *)                                                                      | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Sri Lanka *)                                                                    | 12. 1. 2018  | 17 II        | 1506 |
| St. Kitts und Nevis *)                                                          | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| St. Vincent und<br>die Grenadinen *)                                            | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Südafrika *)                                                                    | 20. 6. 2014  | 13 II        | 1588 |
| Thailand *)                                                                     | 7. 6. 2017   | 17 II        | 312  |
| Togo *)                                                                         | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Tunesien *)                                                                     | 5. 4. 2018   | 17 II        | 1506 |
| Tuvalu *)                                                                       | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |
| Ungarn *)                                                                       | 31. 7. 2014  | 13 II        | 1588 |
| Vereinigtes Königreich *)<br>mit Erstreckung auf Gibraltar<br>und die Insel Man | 7. 8. 2014   | 14 II        | 312  |
| Kaimaninseln                                                                    | 7. 8. 2014   | 15 II        | 516  |
| Bermudas                                                                        | 7. 8. 2014   | 15 II        | 516  |
| Vietnam *)                                                                      | 8. 5. 2014   | 13 II        | 1588 |
| Zypern *)                                                                       | 20. 8. 2013  | 13 II        | 1588 |

1) Berichtigung des Inkrafttretensdatums

\*) Die bei Hinterlegung der Ratifikationsurkunden gemäß Norm A 4.5 Absatz 10 des Codes des Übereinkommens abgegebenen Erklärungen, für welche Zweige der Sozialen Sicherheit die Verpflichtungen nach Absatz 2 dieser Norm übernommen werden, sind in englischer, französischer und spanischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers dieses Übereinkommens unter <http://www.ilo.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Markenrechtsvertrag von Singapur vom 27. 3. 2006 \*)

Gesetz vom 15. 8. 2012 – 2012 II 754, 755, 776, 894

BT-Drucksache 17/9691

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 20. 9. 2013 (Bek. 6. 11. 13) – 2013 II 1583

s. auch Markenrechtsvertrag vom 27. 10. 1994

| Vertragsparteien                                    | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                                         | 14. 5. 2017  | 17 II        | 450  |
| Afrikanische Organisation<br>für geistiges Eigentum | 13. 2. 2016  | 16 II        | 228  |
| Armenien                                            | 17. 9. 2013  | 13 II        | 1583 |
| Australien                                          | 16. 3. 2009  | 13 II        | 1583 |
| Belarus                                             | 13. 5. 2014  | 14 II        | 1001 |
| Benin                                               | 13. 2. 2016  | 16 II        | 228  |
| Bulgarien                                           | 16. 3. 2009  | 13 II        | 1583 |
| Dänemark                                            | 16. 3. 2009  | 13 II        | 1583 |
| Estland                                             | 14. 8. 2009  | 13 II        | 1583 |
| Frankreich                                          | 28. 11. 2009 | 13 II        | 1583 |
| Irak                                                | 29. 11. 2014 | 14 II        | 1001 |
| Irland                                              | 21. 3. 2016  | 16 II        | 228  |
| Island                                              | 14. 12. 2012 | 13 II        | 1583 |
| Italien                                             | 21. 9. 2010  | 13 II        | 1583 |
| Japan *)                                            | 11. 6. 2016  | 16 II        | 514  |
| Kasachstan                                          | 5. 9. 2012   | 13 II        | 1583 |
| Kirgisistan                                         | 16. 3. 2009  | 13 II        | 1583 |
| Korea, Republik                                     | 1. 7. 2016   | 16 II        | 692  |
| Korea, Demokratische<br>Volksrepublik               | 13. 9. 2016  | 16 II        | 936  |
| Kroatien                                            | 13. 4. 2011  | 13 II        | 1583 |
| Lettland                                            | 16. 3. 2009  | 13 II        | 1583 |
| Liechtenstein                                       | 3. 3. 2010   | 13 II        | 1583 |
| Litauen                                             | 14. 8. 2013  | 13 II        | 1583 |
| Mali                                                | 13. 2. 2016  | 16 II        | 228  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik     | 6. 10. 2010  | 13 II        | 1583 |
| Moldau, Republik                                    | 16. 3. 2009  | 13 II        | 1583 |
| Mongolei                                            | 3. 3. 2011   | 13 II        | 1583 |
| Neuseeland                                          | 10. 12. 2012 | 13 II        | 1583 |
| Niederlande<br>ohne das Königreich in<br>Europa     | 2. 1. 2010   | 13 II        | 1583 |
| Peru                                                | 27. 12. 2018 | 18 II        | 571  |
| Polen                                               | 2. 7. 2009   | 13 II        | 1583 |
| Rumänien                                            | 16. 3. 2009  | 13 II        | 1583 |
| Russische Föderation                                | 18. 12. 2009 | 13 II        | 1583 |
| Schweden                                            | 16. 12. 2011 | 13 II        | 1583 |
| Schweiz                                             | 16. 3. 2009  | 13 II        | 1583 |
| Serbien                                             | 19. 11. 2010 | 13 II        | 1583 |
| Singapur                                            | 16. 3. 2009  | 13 II        | 1583 |
| Slowakei                                            | 16. 5. 2010  | 13 II        | 1583 |
| Spanien                                             | 18. 5. 2009  | 13 II        | 1583 |
| Tadschikistan                                       | 26. 12. 2014 | 14 II        | 1001 |
| Ukraine                                             | 24. 5. 2010  | 13 II        | 1583 |
| Vereinigtes Königreich                              | 21. 6. 2012  | 13 II        | 1583 |
| Vereinigte Staaten                                  | 16. 3. 2009  | 13 II        | 1583 |

Der Vertrag tritt in Kraft nach seinem Artikel 28 Absatz 3 für das Benelux-Amt für geistiges Eigentum (BOIP) und nach seinem Artikel 26 Absatz 3 Ziffer iv in Verbindung mit Artikel 28 Absatz 3 für seine Mitgliedstaaten am:

| Vertragsparteien                            | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien                                     | 8. 1. 2014  | 13 II        | 1583 |
| Luxemburg                                   | 8. 1. 2014  | 13 II        | 1583 |
| Niederlande<br>nur das Königreich in Europa | 8. 1. 2014  | 13 II        | 1583 |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Vertrag, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers unter <http://www.wipo.int/treaties/en> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Vertrag zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.



**Übereinkommen vom 9. 6. 2006**

**zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten, der Republik Albanien, Bosnien und Herzegowina, der Republik Bulgarien, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, der Republik Island, der Republik Kroatien, der Republik Montenegro, dem Königreich Norwegen, Rumänien, der Republik Serbien und der Übergangsverwaltung der Vereinigten Nationen in Kosovo zur Schaffung eines gemeinsamen europäischen Luftverkehrsraums (Vertragsgesetz ECAA-Übereinkommen – ECAAÜbkG)**

Gesetz vom 15. 2. 2011 – 2011 II 162, 164

*BT-Drucksache 17/2068*

**Übereinkommen Nr. 187 der ILO vom 15. 6. 2006  
über den Förderungsrahmen für den Arbeitsschutz**

Gesetz vom 26. 5. 2010 – 2010 II 378, 379

*BT-Drucksache 17/428*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland

am 21. 7. 2011 (Bek. 28. 6. 11) – 2011 II 742

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                | 24. 4. 2015  | 16 II        | 46   |
| Argentinien             | 13. 1. 2015  | 14 II        | 313  |
| Belgien                 | 31. 5. 2019  | 18 II        | 402  |
| Bosnien und Herzegowina | 9. 3. 2011   | 11 II        | 742  |
| Burkina Faso            | 13. 10. 2017 | 16 II        | 1428 |
| Chile                   | 27. 4. 2012  | 11 II        | 742  |
| Côte d'Ivoire           | 1. 4. 2017   | 16 II        | 1428 |
| Dänemark                | 28. 1. 2010  | 11 II        | 742  |

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Dominikanische Republik | 15. 9. 2016  | 16 II        | 46   |
| Finnland                | 26. 6. 2009  | 11 II        | 742  |
| Frankreich              | 29. 10. 2015 | 16 II        | 46   |
| Guinea                  | 25. 4. 2018  | 18 II        | 402  |
| Indonesien              | 31. 8. 2016  | 16 II        | 46   |
| Irak                    | 21. 12. 2016 | 16 II        | 1428 |
| Island                  | 1. 6. 2019   | 18 II        | 402  |
| Japan                   | 24. 7. 2008  | 11 II        | 742  |
| Kanada                  | 13. 6. 2012  | 11 II        | 742  |
| Kasachstan              | 3. 2. 2016   | 16 II        | 46   |
| Korea, Republik         | 20. 2. 2009  | 11 II        | 742  |
| Kuba                    | 5. 8. 2009   | 11 II        | 742  |
| Malaysia                | 7. 6. 2013   | 13 II        | 1355 |
| Mauritius               | 19. 11. 2013 | 14 II        | 313  |
| Mazedonien              | 3. 10. 2013  | 14 II        | 313  |
| Moldau, Republik        | 12. 2. 2011  | 11 II        | 742  |
| Montenegro              | 18. 9. 2016  | 16 II        | 46   |
| Niger                   | 19. 2. 2010  | 11 II        | 742  |
| Norwegen                | 9. 11. 2016  | 16 II        | 46   |
| Österreich              | 20. 5. 2012  | 11 II        | 742  |
| Portugal                | 26. 9. 2018  | 18 II        | 402  |
| Ruanda                  | 29. 6. 2019  | 18 II        | 402  |
| Russische Föderation    | 24. 2. 2012  | 11 II        | 742  |
| Sambia                  | 23. 12. 2014 | 14 II        | 313  |
| Schweden                | 10. 7. 2009  | 11 II        | 742  |
| Serbien                 | 16. 9. 2010  | 11 II        | 742  |
| Singapur                | 11. 6. 2013  | 13 II        | 1355 |
| Slowakei                | 22. 2. 2011  | 11 II        | 742  |
| Slowenien               | 12. 2. 2015  | 14 II        | 313  |
| Spanien                 | 5. 5. 2010   | 11 II        | 742  |
| Thailand                | 23. 3. 2017  | 16 II        | 1428 |
| Togo                    | 30. 3. 2013  | 13 II        | 613  |
| Tschechische Republik   | 13. 10. 2009 | 11 II        | 742  |
| Türkei                  | 16. 1. 2015  | 14 II        | 313  |
| Vereinigtes Königreich  | 29. 5. 2009  | 11 II        | 742  |
| Vietnam                 | 16. 5. 2015  | 16 II        | 46   |
| Zypern                  | 14. 5. 2010  | 11 II        | 742  |



**Übereinkommen vom 13. 12. 2006  
der Vereinten Nationen über die Rechte von Menschen  
mit Behinderungen sowie  
Fakultativprotokoll vom 13. 12. 2006 \*)**

Gesetz vom 21. 12. 2008 – 2008 II 1419, 1420, 1453

*BT-Drucksachen 16/10808, 11234*

Übereinkommen und Fakultativprotokoll

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland \*) 3) 13)

am 26. 3. 2009 (Bek. 5. 6. 09) – 2009 II 812

| Vertragsparteien        | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Fakultativprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|-------------------------|------------------------------|-----------------|------------------------------------|-----------------|
| Afghanistan             | 18. 10. 2012                 | 13 II 33        | 18. 10. 2012                       | 13 II 325       |
| Ägypten                 | 14. 5. 2008                  | 09 II 812       |                                    |                 |
| Albanien                | 13. 3. 2013                  | 13 II 551       |                                    |                 |
| Algerien                | 3. 1. 2010                   | 11 II 493       |                                    |                 |
| Andorra                 | 10. 4. 2014                  | 14 II 318       | 10. 4. 2014                        | 14 II 436       |
| Angola                  | 18. 6. 2014                  | 14 II 509       | 18. 6. 2014                        | 14 II 436       |
| Antigua und Barbuda     | 6. 2. 2016                   | 16 II 239       |                                    |                 |
| Argentinien             | 2. 10. 2008                  | 09 II 812       | 2. 10. 2008                        | 09 II 818       |
| Armenien                | 22. 10. 2010                 | 11 II 624       |                                    |                 |
| Aserbaidschan           | 27. 2. 2009                  | 09 II 812       | 27. 2. 2009                        | 09 II 818       |
| Australien              | 16. 8. 2008                  | 09 II 812       | 20. 9. 2009                        | 11 II 1238      |
| Äthiopien               | 6. 8. 2010                   | 11 II 493       |                                    |                 |
| Bahamas                 | 28. 10. 2015                 | 15 II 1274      |                                    |                 |
| Bahrain                 | 22. 10. 2011                 | 12 II 52        |                                    |                 |
| Bangladesch             | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 11. 6. 2008                        | 09 II 818       |
| Barbados                | 29. 3. 2013                  | 13 II 551       |                                    |                 |
| Belarus                 | 29. 12. 2016                 | 17 II 54        |                                    |                 |
| Belgien 3)              | 1. 8. 2009                   | 11 II 493       | 1. 8. 2009                         | 11 II 1238      |
| Belize                  | 2. 7. 2011                   | 11 II 944       |                                    |                 |
| Benin                   | 4. 8. 2012                   | 12 II 1030      | 4. 8. 2012                         | 13 II 325       |
| Bolivien                | 16. 12. 2009                 | 11 II 493       | 16. 12. 2009                       | 11 II 1238      |
| Bosnien und Herzegowina | 11. 4. 2010                  | 11 II 493       | 11. 4. 2010                        | 11 II 1238      |
| Brasilien               | 31. 8. 2008                  | 09 II 812       | 31. 8. 2008                        | 09 II 818       |
| Brunei Darussalam *)    | 11. 5. 2016                  | 16 II 1252      |                                    |                 |
| Bulgarien               | 21. 4. 2012                  | 12 II 733       |                                    |                 |
| Burkina Faso            | 22. 8. 2009                  | 11 II 493       | 22. 8. 2009                        | 11 II 1238      |
| Burundi                 | 21. 6. 2014                  | 14 II 509       | 21. 6. 2014                        | 14 II 436       |
| Chile                   | 28. 8. 2008                  | 09 II 812       | 28. 8. 2008                        | 09 II 818       |
| China                   | 31. 8. 2008                  | 09 II 812       |                                    |                 |
| Cookinseln              | 7. 6. 2009                   | 11 II 493       | 7. 6. 2009                         | 11 II 1238      |
| Costa Rica              | 31. 10. 2008                 | 09 II 812       | 31. 10. 2008                       | 09 II 818       |
| Côte d'Ivoire           | 9. 2. 2014                   | 14 II 138       |                                    |                 |
| Dänemark                | 23. 8. 2009                  | 11 II 493       | 23. 10. 2014                       | 14 II 1386 *)   |
| Dominikanische Republik | 17. 9. 2009                  | 11 II 493       | 17. 9. 2009                        | 11 II 1238      |
| Dominica                | 31. 10. 2012                 | 13 II 327       | 31. 10. 2012                       | 13 II 325       |
| Dschibuti               | 18. 7. 2012                  | 12 II 1030      | 18. 7. 2012                        | 13 II 325       |
| Ecuador                 | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 3. 5. 2008                         | 09 II 818       |
| El Salvador *) 9)       | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 3. 5. 2008                         | 09 II 818 9)    |
| Estland                 | 29. 6. 2012                  | 12 II 733       | 29. 6. 2012                        | 13 II 325       |
| Europäische Union *)    | 22. 1. 2011                  | 13 II 327       |                                    |                 |
| Fidschi                 | 7. 7. 2017                   | 18 II 180       |                                    |                 |
| Finnland                | 10. 6. 2016                  | 16 II 1252      | 10. 6. 2016                        | 16 II 1264      |
| Frankreich              | 20. 3. 2010                  | 11 II 493       | 20. 3. 2010                        | 11 II 1238      |
| Gabun                   | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 26. 7. 2014                        | 14 II 717       |
| Gambia                  | 5. 8. 2015                   | 15 II 1096      | 5. 8. 2015                         | 15 II 1136      |
| Georgien *)             | 13. 3. 2014                  | 14 II 318       |                                    |                 |
| Ghana                   | 30. 8. 2012                  | 13 II 327       | 30. 8. 2012                        | 13 II 325       |
| Grenada                 | 26. 9. 2014                  | 14 II 855       |                                    |                 |
| Griechenland *) 11)     | 30. 6. 2012                  | 12 II 1030      | 30. 6. 2012                        | 13 II 1529      |
| Guatemala               | 7. 5. 2009                   | 11 II 493       | 7. 5. 2009                         | 11 II 1238      |
| Guinea                  | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 3. 5. 2008                         | 09 II 818       |
| Guinea-Bissau           | 24. 10. 2014                 | 14 II 1386      | 21. 11. 2018                       | 18 II 576       |
| Guyana                  | 10. 10. 2014                 | 14 II 855       |                                    |                 |
| Haiti                   | 22. 8. 2009                  | 11 II 493       | 22. 8. 2009                        | 11 II 1238      |
| Honduras                | 14. 5. 2008                  | 09 II 812       | 15. 9. 2010                        | 11 II 1238      |
| Indien                  | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       |                                    |                 |
| Indonesien              | 30. 12. 2011                 | 12 II 52        |                                    |                 |
| Iran                    | 22. 11. 2009                 | 11 II 493       |                                    |                 |
| Irak                    | 19. 4. 2013                  | 13 II 551       |                                    |                 |
| Irland *)               | 19. 4. 2018                  | 18 II 180       |                                    |                 |
| Island                  | 23. 10. 2016                 | 16 II 1252      |                                    |                 |
| Israel *)               | 28. 10. 2012                 | 13 II 327       |                                    |                 |
| Italien                 | 14. 6. 2009                  | 11 II 493       | 14. 6. 2009                        | 11 II 1238      |
| Jamaika                 | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       |                                    |                 |
| Japan *)                | 19. 2. 2014                  | 14 II 236       |                                    |                 |
| Jemen                   | 25. 4. 2009                  | 11 II 493       | 25. 4. 2009                        | 11 II 1238      |
| Jordanien               | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       |                                    |                 |
| Kambodscha              | 19. 1. 2013                  | 13 II 327       |                                    |                 |
| Kanada                  | 10. 4. 2010                  | 11 II 493       | 2. 1. 2019                         | 19 II 27        |
| Kap Verde               | 9. 11. 2011                  | 11 II 1184      |                                    |                 |
| Kasachstan              | 21. 5. 2015                  | 15 II 920       |                                    |                 |
| Katar                   | 12. 6. 2008                  | 09 II 812       |                                    |                 |
| Kenia                   | 18. 6. 2008                  | 09 II 812       |                                    |                 |
| Kiribati                | 27. 10. 2013                 | 13 II 1580      |                                    |                 |
| Kirgisistan             | 15. 6. 2019                  | 19 II 492       |                                    |                 |
| Kolumbien               | 9. 6. 2011                   | 11 II 944       |                                    |                 |

| Vertragsparteien                                  | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Fakultativprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S.   |
|---------------------------------------------------|------------------------------|-----------------|------------------------------------|-------------------|
| Komoren                                           | 16. 7. 2016                  | 16 II 1252      |                                    |                   |
| Kongo, Demokr. Republik                           | 30. 10. 2015                 | 15 II 1274      | 30. 10. 2015                       | 15 II 1559        |
| Kongo                                             | 2. 10. 2014                  | 14 II 1386      | 2. 10. 2014                        | 14 II 1386        |
| Korea (Republik)                                  | 10. 1. 2009                  | 09 II 812       |                                    |                   |
| Korea, Demokr. Volksrepublik                      | 5. 1. 2017                   | 18 II 180       |                                    |                   |
| Kroatien                                          | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 3. 5. 2008                         | 09 II 818         |
| Kuba                                              | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       |                                    |                   |
| Kuwait *)                                         | 21. 9. 2013                  | 13 II 1417      |                                    |                   |
| Laos, Demokratische<br>Republik                   | 25. 10. 2009                 | 11 II 493       |                                    |                   |
| Lesotho                                           | 1. 1. 2009                   | 09 II 812       |                                    |                   |
| Lettland                                          | 31. 10. 2010                 | 11 II 624       | 30. 9. 2010                        | 11 II 1238        |
| Liberia                                           | 25. 8. 2012                  | 13 II 327       |                                    |                   |
| Libyen *)                                         | 15. 3. 2018                  | 18 II 180       |                                    |                   |
| Litauen                                           | 17. 9. 2010                  | 11 II 493       | 17. 9. 2010                        | 11 II 1238        |
| Luxemburg                                         | 26. 10. 2011                 | 11 II 1184      | 26. 10. 2011                       | 11 II 1238        |
| Madagaskar                                        | 12. 7. 2015                  | 15 II 1096      |                                    |                   |
| Malawi                                            | 26. 9. 2009                  | 11 II 493       |                                    |                   |
| Malaysia                                          | 18. 8. 2010                  | 11 II 493       |                                    |                   |
| Malediven                                         | 5. 5. 2010                   | 11 II 493       |                                    |                   |
| Mali                                              | 7. 5. 2008                   | 09 II 812       | 7. 5. 2008                         | 09 II 818         |
| Malta *)                                          | 9. 11. 2012                  | 13 II 327       | 9. 11. 2012                        | 13 II 325         |
| Marokko                                           | 8. 5. 2009                   | 09 II 812       | 8. 5. 2009                         | 09 II 818         |
| Marshallinseln                                    | 16. 4. 2015                  | 15 II 526       |                                    |                   |
| Mauretanien                                       | 3. 5. 2012                   | 12 II 733       | 3. 5. 2012                         | 13 II 325         |
| Mauritius                                         | 7. 2. 2010                   | 11 II 493       |                                    |                   |
| Mazedonien, ehemalige jugos-<br>lawische Republik | 28. 1. 2012                  | 12 II 733       | 28. 1. 2012                        | 13 II 325         |
| Mexiko 2) 4)                                      | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 3. 5. 2008                         | 09 II 818         |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von            | 6. 1. 2017                   | 17 II 54        |                                    |                   |
| Moldau, Republik                                  | 21. 10. 2010                 | 11 II 493       |                                    |                   |
| Monaco *)                                         | 19. 10. 2017                 | 18 II 180       | 27. 7. 2019                        | 19 II 741         |
| Mongolei                                          | 12. 6. 2009                  | 11 II 493       | 12. 6. 2009                        | 11 II 1238        |
| Montenegro                                        | 2. 12. 2009                  | 11 II 493       | 2. 12. 2009                        | 11 II 1238        |
| Mosambik                                          | 29. 2. 2012                  | 12 II 733       | 29. 2. 2012                        | 12 II 1033        |
| Myanmar                                           | 6. 1. 2012                   | 12 II 52        |                                    |                   |
| Namibia                                           | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 3. 5. 2008                         | 09 II 818         |
| Nauru                                             | 27. 7. 2012                  | 12 II 1030      |                                    |                   |
| Nepal                                             | 6. 6. 2010                   | 11 II 493       | 6. 6. 2010                         | 11 II 1238        |
| Neuseeland                                        | 25. 10. 2008                 | 09 II 812       | 3. 11. 2016                        | 16 II 1264        |
| Nicaragua                                         | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 4. 3. 2010                         | 11 II 1238        |
| Niederlande *)                                    | 14. 7. 2016                  | 16 II 1252      |                                    |                   |
| Niger                                             | 24. 7. 2008                  | 09 II 812       | 24. 7. 2008                        | 09 II 818         |
| Nigeria                                           | 25. 10. 2010                 | 11 II 493       | 24. 10. 2010                       | 11 II 1238        |
| Norwegen *)                                       | 3. 7. 2013                   | 13 II 1041      |                                    |                   |
| Oman                                              | 5. 2. 2009                   | 09 II 812       |                                    |                   |
| Österreich *) 3) 11)                              | 26. 10. 2008                 | 09 II 812       | 26. 10. 2008                       | 09 II 818         |
| Pakistan                                          | 4. 8. 2011                   | 11 II 944       |                                    |                   |
| Palau                                             | 11. 7. 2013                  | 13 II 1217      | 11. 7. 2013                        | 13 II 1093        |
| Panama                                            | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 3. 5. 2008                         | 09 II 818         |
| Papua-Neuguinea                                   | 26. 10. 2013                 | 13 II 1580      |                                    |                   |
| Paraguay                                          | 3. 10. 2008                  | 09 II 812       | 3. 10. 2008                        | 09 II 818         |
| Peru                                              | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 3. 5. 2008                         | 09 II 818         |
| Philippinen                                       | 15. 5. 2008                  | 09 II 812       |                                    |                   |
| Polen *)                                          | 25. 10. 2012                 | 13 II 327       |                                    |                   |
| Portugal 3)                                       | 23. 9. 2009                  | 11 II 624       | 23. 10. 2009                       | 11 II 1238 12) *) |
| Ruanda                                            | 14. 1. 2009                  | 09 II 812       | 14. 1. 2009                        | 09 II 818         |
| Rumänien 7) *)                                    | 2. 3. 2011                   | 11 II 493       |                                    |                   |
| Russische Föderation                              | 25. 10. 2012                 | 13 II 327       |                                    |                   |
| San Marino                                        | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 3. 5. 2008                         | 09 II 818         |
| Sambia                                            | 3. 3. 2010                   | 11 II 493       |                                    |                   |
| Samoa                                             | 1. 1. 2017                   | 17 II 54        |                                    |                   |
| São Tomé und Príncipe                             | 5. 12. 2015                  | 16 II 24        |                                    |                   |
| Saudi-Arabien                                     | 24. 7. 2008                  | 09 II 812       | 24. 7. 2008                        | 09 II 818         |
| Schweden 2) 3)                                    | 14. 1. 2009                  | 09 II 812       | 14. 1. 2009                        | 09 II 818         |
| Schweiz *)                                        | 15. 5. 2014                  | 14 II 419       |                                    |                   |
| Senegal                                           | 7. 10. 2010                  | 11 II 493       |                                    |                   |
| Serbien                                           | 30. 8. 2009                  | 11 II 493       | 30. 8. 2009                        | 11 II 1238        |
| Seychellen                                        | 1. 11. 2009                  | 11 II 493       |                                    |                   |
| Simbabwe                                          | 23. 10. 2013                 | 13 II 1580      | 23. 10. 2013                       | 13 II 1529        |
| Singapur *)                                       | 17. 8. 2013                  | 13 II 1217      |                                    |                   |
| Sierra Leone                                      | 3. 11. 2010                  | 11 II 493       |                                    |                   |
| Slowakei 3) 5) 6) *)                              | 25. 6. 2010                  | 11 II 624       | 25. 6. 2010                        | 11 II 1238        |
| Slowenien                                         | 24. 5. 2008                  | 09 II 812       | 24. 5. 2008                        | 09 II 818         |
| Sri Lanka                                         | 9. 3. 2016                   | 16 II 335       |                                    |                   |
| Somalia                                           | 5. 9. 2019                   | 19 II 798       |                                    |                   |
| Spanien 1)                                        | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 3. 5. 2008                         | 09 II 818         |
| St. Kitts und Nevis                               | 16. 11. 2019                 | 19 II 1061      |                                    |                   |
| St. Vincent und die Grenadinen                    | 28. 11. 2010                 | 11 II 493       | 28. 11. 2010                       | 11 II 1238        |
| Südafrika                                         | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 3. 5. 2008                         | 09 II 818         |
| Sudan                                             | 24. 5. 2009                  | 09 II 812       | 24. 5. 2009                        | 09 II 818         |
| Swasiland                                         | 24. 10. 2012                 | 13 II 1217      | 24. 10. 2012                       | 13 II 325         |

| Vertragsparteien                     | Übereinkommen<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. | Fakultativprotokoll<br>in Kraft am | BGBI.<br>Jg. S. |
|--------------------------------------|------------------------------|-----------------|------------------------------------|-----------------|
| Syrien                               | 9. 8. 2009                   | 11 II 493       | 9. 8. 2009                         | 11 II 1238      |
| Tansania                             | 10. 12. 2009                 | 11 II 493       | 10. 12. 2009                       | 11 II 1238      |
| Thailand <sup>8)</sup>               | 28. 8. 2008                  | 09 II 812       | 2. 10. 2016                        | 16 II 1264      |
| Togo                                 | 31. 3. 2011                  | 11 II 493       | 31. 3. 2011                        | 11 II 1238      |
| Trinidad und Tobago                  | 25. 7. 2015                  | 15 II 1096      |                                    |                 |
| Tschad                               | 20. 7. 2019                  | 19 II 760       |                                    |                 |
| Tschechische Republik                | 28. 10. 2009                 | 11 II 493       |                                    |                 |
| Türkei                               | 28. 10. 2009                 | 11 II 493       | 25. 4. 2015                        | 15 II 921 *)    |
| Tunesien                             | 2. 4. 2008                   | 09 II 812       | 3. 5. 2008                         | 09 II 818       |
| Turkmenistan                         | 4. 10. 2008                  | 09 II 812       | 10. 12. 2010                       | 11 II 1238      |
| Tuvalu                               | 17. 1. 2014                  | 14 II 138       |                                    |                 |
| Uganda                               | 25. 10. 2008                 | 09 II 812       | 25. 10. 2008                       | 09 II 818       |
| Ukraine                              | 6. 3. 2010                   | 11 II 493       | 6. 3. 2010                         | 11 II 1238      |
| Ungarn <sup>3)</sup>                 | 3. 5. 2008                   | 09 II 812       | 3. 5. 2008                         | 09 II 818       |
| Uruguay                              | 13. 3. 2009                  | 09 II 812       | 27. 11. 2011                       | 12 II 64        |
| Vanuatu                              | 22. 11. 2008                 | 09 II 812       |                                    |                 |
| Venezuela *)                         | 24. 10. 2013                 | 13 II 1580      | 24. 10. 2013                       | 13 II 1638      |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate      | 18. 4. 2010                  | 11 II 493       |                                    |                 |
| Vereinigtes Königreich <sup>4)</sup> | 8. 7. 2009                   | 11 II 493       | 6. 9. 2009                         | 11 II 1238      |
| Vietnam                              | 7. 3. 2015                   | 15 II 345       |                                    |                 |
| Zentralafrikanische Republik         | 10. 11. 2016                 | 16 II 1252      | 10. 11. 2016                       | 16 II 1264      |
| Zypern <sup>10)</sup>                | 27. 7. 2011                  | 11 II 944       | 27. 7. 2011                        | 11 II 1238      |

1) Weitere Bek. – 2011 II 493

2) Weitere Bek. – 2011 II 624

3) Weitere Bek. – 2011 II 944

4) Weitere Bek. – 2012 II 1030

5) Weitere Bek. – 2013 II 327

6) Weitere Bek. – 2014 II 509

7) Weitere Bek. – 2014 II 855

8) Weitere Bek. – 2015 II 345

9) Weitere Bek. – 2015 II 526

10) Weitere Bek. – 2016 II 294

11) Weitere Bek. – 2016 II 593

12) Weitere Bek. – 2017 II 652

13) Weitere Bek. – 2018 II 180

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen und dem Fakultativprotokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Internationales Übereinkommen vom 20. 12. 2006  
zum Schutz aller Personen vor dem Verschwinden-  
lassen \*)**

Gesetz vom 30. 7. 2009 – 2009 II 932, 933

*BT-Drucksache 12592*in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 23. 12. 2010 (Bek. 20. 5. 11) – 2011 II 639 <sup>1)</sup>Ber. der amtlichen deutschen Übersetzung vom 23. 8. 2011  
– 2011 II 848 –

| Vertragsparteien                                | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien *)                                     | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Argentinien *)                                  | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Armenien                                        | 23. 2. 2011  | 12 II        | 5    |
| Belgien *)                                      | 2. 7. 2011   | 12 II        | 5    |
| Belize                                          | 13. 9. 2015  | 15 II        | 1143 |
| Benin                                           | 2. 12. 2017  | 17 II        | 1505 |
| Bolivien                                        | 16. 1. 2009  | 13 II        | 1221 |
| Bosnien und Herzegowina <sup>2)</sup> *)        | 29. 4. 2012  | 12 II        | 469  |
| Brasilien                                       | 29. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Burkina Faso                                    | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Chile *)                                        | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Costa Rica                                      | 17. 3. 2012  | 12 II        | 1340 |
| Dominica                                        | 12. 6. 2019  | 19 II        | 492  |
| Ecuador *) <sup>3)</sup>                        | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Fidschi *)                                      | 18. 9. 2019  | 19 II        | 811  |
| Frankreich *)                                   | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Gabun                                           | 18. 2. 2011  | 12 II        | 5    |
| Gambia                                          | 28. 10. 2018 | 19 II        | 121  |
| Griechenland                                    | 8. 8. 2015   | 15 II        | 1043 |
| Honduras                                        | 2. 5. 2008   | 13 II        | 1221 |
| Irak *)                                         | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Italien                                         | 7. 11. 2015  | 15 II        | 1356 |
| Japan *)                                        | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Kambodscha                                      | 27. 7. 2013  | 13 II        | 1221 |
| Kasachstan                                      | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Kolumbien                                       | 10. 8. 2012  | 12 II        | 1340 |
| Kuba *)                                         | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Lesotho                                         | 5. 1. 2014   | 14 II        | 85   |
| Litauen *)                                      | 13. 9. 2013  | 13 II        | 1522 |
| Malawi                                          | 13. 8. 2017  | 17 II        | 1227 |
| Mali *)                                         | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Malta                                           | 26. 4. 2015  | 15 II        | 527  |
| Marokko *)                                      | 13. 6. 2013  | 13 II        | 1046 |
| Mauretanien                                     | 2. 11. 2012  | 12 II        | 1340 |
| Mexiko                                          | 18. 4. 2008  | 13 II        | 1221 |
| Mongolei                                        | 14. 3. 2015  | 15 II        | 326  |
| Montenegro *)                                   | 20. 10. 2011 | 12 II        | 5    |
| Niederlande *)<br>(europ. und karibischer Teil) | 22. 4. 2011  | 12 II        | 5    |
| Niger                                           | 23. 8. 2015  | 15 II        | 1143 |
| Nigeria                                         | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Norwegen *)                                     | 21. 9. 2019  | 19 II        | 838  |
| Österreich                                      | 7. 6. 2012   | 12 II        | 741  |
| Panama                                          | 24. 7. 2011  | 12 II        | 5    |
| Paraguay                                        | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Peru <sup>4)</sup>                              | 26. 10. 2012 | 13 II        | 1221 |
| Portugal *)                                     | 26. 2. 2014  | 14 II        | 154  |
| Sambia                                          | 4. 5. 2011   | 12 II        | 5    |
| Samoa                                           | 27. 12. 2012 | 13 II        | 158  |
| Schweiz *)                                      | 1. 1. 2017   | 17 II        | 24   |
| Senegal                                         | 10. 1. 2009  | 13 II        | 1221 |
| Serbien *)                                      | 17. 6. 2011  | 12 II        | 5    |
| Seychellen                                      | 17. 2. 2017  | 17 II        | 174  |
| Slowakei *)                                     | 14. 1. 2015  | 15 II        | 63   |
| Spanien *)                                      | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Sri Lanka *)                                    | 24. 6. 2016  | 16 II        | 884  |

| Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|--------------|--------------|------|
| Togo                         | 20. 8. 2014  | 14 II        | 718  |
| Tschechien *)                | 10. 3. 2017  | 17 II        | 376  |
| Tunesien                     | 29. 7. 2011  | 12 II        | 5    |
| Ukraine *)                   | 13. 9. 2015  | 15 II        | 1143 |
| Uruguay *)                   | 23. 12. 2010 | 12 II        | 5    |
| Zentralafrikanische Republik | 10. 11. 2016 | 16 II        | 1260 |

1) Weitere Bek. – 2012 II 741

2) Weitere Bek. – 2013 II 522

3) Weitere Bek. – 2013 II 1522

4) Weitere Bek. – 2016 II 1047

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Internationales Übereinkommen von Nairobi von 2007  
vom 18. 5. 2007  
über die Beseitigung von Wracks \*)**

Gesetz vom 29. 5. 2013 – 2013 II 530, 531

*BT-Drucksache 17/12343*Gesetz geändert durch Artikel 5 und 6 des Gesetzes vom  
4. 6. 2013 – 2013 I 1471

s.a. das Seerechtsabkommen vom 10. 12. 1982

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 14. 4. 2015 (Bek. 29. 10. 14) – 2014 II 1113Ber. der amtlichen deutschen Übersetzung vom 26. 6. 2018  
– 2018 II 314

| Vertragsparteien                        | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                                | 27. 7. 2015  | 15 II        | 908  |
| Antigua und Barbuda *) <sup>2)</sup>    | 14. 4. 2015  | 15 II        | 517  |
| Bahamas *)                              | 5. 9. 2015   | 17 II        | 1368 |
| Belgien                                 | 17. 4. 2017  | 17 II        | 448  |
| Belize *)                               | 17. 4. 2018  | 18 II        | 208  |
| Bulgarien                               | 14. 4. 2015  | 14 II        | 1113 |
| China *)                                | 11. 2. 2017  | 17 II        | 448  |
| Cookinseln                              | 14. 4. 2015  | 15 II        | 517  |
| Dänemark                                | 14. 4. 2015  | 14 II        | 1113 |
| Finnland *) <sup>2)</sup>               | 27. 1. 2017  | 17 II        | 448  |
| Frankreich                              | 4. 5. 2016   | 16 II        | 428  |
| Gabun                                   | 17. 7. 2019  | 19 II        | 646  |
| Guyana                                  | 20. 5. 2019  | 19 II        | 304  |
| Indien                                  | 14. 4. 2015  | 14 II        | 1113 |
| Iran                                    | 14. 4. 2015  | 14 II        | 1113 |
| Jordanien                               | 16. 12. 2016 | 16 II        | 1228 |
| Kanada *)                               | 30. 7. 2019  | 19 II        | 646  |
| Kenia                                   | 14. 7. 2015  | 15 II        | 908  |
| Komoren                                 | 1. 5. 2018   | 18 II        | 208  |
| Kongo                                   | 14. 4. 2015  | 14 II        | 1113 |
| Korea, Demokratische<br>Volksrepublik   | 8. 8. 2017   | 17 II        | 755  |
| Kroatien *)                             | 11. 10. 2017 | 17 II        | 1368 |
| Liberia *) <sup>2)</sup>                | 14. 4. 2015  | 15 II        | 517  |
| Malaysia                                | 14. 4. 2015  | 14 II        | 1113 |
| Malta *) <sup>2)</sup>                  | 18. 4. 2015  | 15 II        | 517  |
| Marokko                                 | 14. 4. 2015  | 14 II        | 1113 |
| Marshallinseln                          | 14. 4. 2015  | 15 II        | 517  |
| Niederlande (europ. Teil) <sup>1)</sup> | 19. 4. 2016  | 16 II        | 428  |
| karibische Gebiete *)                   | 20. 12. 2017 | 18 II        | 89   |
| Nigeria                                 | 14. 4. 2015  | 14 II        | 1113 |
| Niue                                    | 27. 7. 2015  | 15 II        | 908  |
| Palau                                   | 14. 4. 2015  | 14 II        | 1113 |
| Panama                                  | 18. 11. 2015 | 15 II        | 1218 |
| Portugal                                | 19. 1. 2018  | 18 II        | 89   |
| Rumänien                                | 20. 12. 2016 | 16 II        | 1228 |
| Schweden *)                             | 3. 2. 2018   | 18 II        | 89   |
| Schweiz                                 | 16. 8. 2016  | 16 II        | 891  |
| Singapur                                | 8. 9. 2017   | 17 II        | 1167 |
| St. Kitts und Nevis                     | 30. 6. 2016  | 16 II        | 891  |
| Südafrika                               | 4. 12. 2015  | 15 II        | 1218 |
| Tonga                                   | 20. 6. 2015  | 15 II        | 908  |
| Tuvalu                                  | 17. 5. 2015  | 15 II        | 517  |

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Vereinigtes Königreich | 14. 4. 2015  | 14 II        | 1113 |
| Insel Man              | 14. 4. 2015  | 15 II        | 908  |
| Gibraltar              | 16. 4. 2015  | 15 II        | 908  |
| Kaimaninseln           | 7. 2. 2017   | 17 II        | 755  |
| Zypern *)              | 22. 10. 2015 | 17 II        | 1368 |

1) Weitere Bek. – 2016 II 891

2) Weitere Bek. – 2017 II 1368

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer Sprache auf der Webseite des Verwahrers unter <http://www.imo.org> (siehe About IMO – Conventions) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Übereinkommen des Europarats vom 25. 10. 2007 zum Schutz von Kindern vor sexueller Ausbeutung und sexuellem Missbrauch \*)

Gesetz vom 21. 1. 2015 – 2015 II 26, 27

BT-Drucksache 18/3125

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland \*)  
am 1. 3. 2016 (Bek. 16. 2. 16) – 2016 II 315

s. a. das Übereinkommen vom 20. 11. 1989 – 1992 II 121, 122

| Vertragsparteien                         | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Albanien *)                              | 1. 7. 2010  | 16 II        | 315  |
| Andorra *)                               | 1. 8. 2014  | 16 II        | 315  |
| Belgien *)                               | 1. 7. 2013  | 16 II        | 315  |
| Bosnien und Herzegowina *)               | 1. 3. 2013  | 16 II        | 315  |
| Bulgarien *)                             | 1. 4. 2012  | 16 II        | 315  |
| Dänemark *)                              | 1. 7. 2010  | 16 II        | 315  |
| Estland *)                               | 1. 3. 2017  | 16 II        | 1356 |
| Finnland *)                              | 1. 10. 2011 | 16 II        | 315  |
| Frankreich *)                            | 1. 1. 2011  | 16 II        | 315  |
| Georgien *)                              | 1. 1. 2015  | 16 II        | 315  |
| Griechenland *)                          | 1. 7. 2010  | 16 II        | 315  |
| Island *)                                | 1. 1. 2013  | 16 II        | 315  |
| Italien *)                               | 1. 5. 2013  | 16 II        | 315  |
| Kroatien *)                              | 1. 1. 2012  | 16 II        | 315  |
| Lettland *)                              | 1. 12. 2014 | 16 II        | 315  |
| Liechtenstein *)                         | 1. 1. 2016  | 16 II        | 315  |
| Litauen *)                               | 1. 8. 2013  | 16 II        | 315  |
| Luxemburg *)                             | 1. 1. 2012  | 16 II        | 315  |
| Malta *)                                 | 1. 1. 2011  | 16 II        | 315  |
| Mazedonien, ehem. jugosl.<br>Republik *) | 1. 10. 2012 | 16 II        | 315  |
| Moldau, Republik *)                      | 1. 7. 2012  | 16 II        | 315  |
| Monaco *)                                | 1. 2. 2015  | 16 II        | 315  |
| Montenegro *)                            | 1. 3. 2011  | 16 II        | 315  |
| Niederlande *)                           | 1. 7. 2010  | 16 II        | 315  |
| Norwegen *)                              | 1. 10. 2018 | 18 II        | 299  |
| Österreich *)                            | 1. 6. 2011  | 16 II        | 315  |
| Polen *)                                 | 1. 6. 2015  | 16 II        | 315  |
| Portugal *)                              | 1. 12. 2012 | 16 II        | 315  |
| Rumänien *)                              | 1. 9. 2011  | 16 II        | 315  |
| Russische Föderation *)                  | 1. 12. 2013 | 16 II        | 315  |
| San Marino *)                            | 1. 7. 2010  | 16 II        | 315  |
| Schweden *)                              | 1. 10. 2013 | 16 II        | 315  |
| Schweiz *)                               | 1. 7. 2014  | 16 II        | 315  |
| Serbien *)                               | 1. 11. 2010 | 16 II        | 315  |
| Slowakei *)                              | 1. 7. 2016  | 16 II        | 462  |
| Slowenien *)                             | 1. 1. 2014  | 16 II        | 315  |
| Spanien *)                               | 1. 12. 2010 | 16 II        | 315  |
| Tschechische Republik *)                 | 1. 9. 2016  | 16 II        | 615  |
| Tunesien *)                              | 1. 2. 2010  | 19 II        | 1113 |
| Türkei *)                                | 1. 4. 2012  | 16 II        | 315  |
| Ukraine *)                               | 1. 12. 2012 | 16 II        | 315  |
| Ungarn *)                                | 1. 12. 2015 | 16 II        | 315  |
| Vereinigtes Königreich *)                | 1. 10. 2018 | 18 II        | 351  |
| Zypern *)                                | 1. 6. 2015  | 16 II        | 315  |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Vertrag von Lissabon vom 13. 12. 2007

#### zur Änderung des Vertrags über die Europäische Union und des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft

Gesetz vom 8. 10. 2008 – 2008 II 1038, 1039

BT-Drucksache 16/8300

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 12. 2009 (Bek. 13. 11. 09) – 2009 II 1223

Gesetz vom 8. 10. 2008 geändert durch

Artikel 2 des Gesetzes vom 22. 9. 2009 – 2009 I 3022, 3024

Bek. vom 9. 3. 2010 über eine Berichtigung der authentischen deutschen Fassung des Vertrags von Lissabon – 2010 II 151

Bek. vom 16. 12. 2015 über eine Berichtigung der authentischen deutschen Fassung des Vertrags von Lissabon – 2015 II 1683

Bek. vom 23. 9. 2016 über eine Berichtigung der authentischen deutschen Fassung des Vertrags von Lissabon – 2016 II 1158

Bekanntmachung vom 2. 3. 2010

über die infolge des Inkrafttretens des Vertrags von Lissabon von der Europäischen Union angetretene Rechtsnachfolge der Europäischen Gemeinschaft als Vertragspartei völkerrechtlicher Verträge – 2010 II 250

Protokoll vom 23. 6. 2010

zur Änderung des Protokolls über die Übergangsbestimmungen, das dem Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union und dem Vertrag zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft beigefügt ist

Gesetz vom 5. 4. 2011 – 2011 II 442, 443

BT-Drucksache 17/3357

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien  
am 1. 12. 2011 (Bek. 1. 2. 12) – 2012 II 145

Protokoll vom 16. 5. 2012

zu den Anliegen der irischen Bevölkerung bezüglich des Vertrags von Lissabon

Gesetz vom 14. 3. 2013 – 2013 II 291, 292

BT-Drucksache 17/11367

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien  
am 1. 12. 2014 (Bek. 5. 12. 14) – 2015 II 24

s. auch: 25. 3. 1957 EWG, Atomgemeinschaft; 7. 2. 1992 EU

| Vertragsparteien       | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.        |
|------------------------|-------------|--------------|-----------|
| Belgien                | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Bulgarien              | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Dänemark               | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Estland                | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Finnland               | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Frankreich             | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Griechenland           | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Irland                 | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Italien                | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Lettland               | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Litauen                | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Luxemburg              | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Malta                  | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Niederlande            | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Österreich             | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Polen                  | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Portugal               | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Rumänien               | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Schweden               | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Slowakei               | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Slowenien              | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Spanien                | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Tschechische Republik  | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Ungarn                 | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Vereinigtes Königreich | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |
| Zypern                 | 1. 12. 2009 | 09 II        | 1223,1224 |



# **Übereinkommen vom 30. 5. 2008 über Streumunition \*)**

Gesetz vom 6. 6. 2009 – 2009 II 502, 504

*BT-Drucksachen 16/12226, 12698*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 8. 2010 (Bek. 4. 2. 2011) – 2011 II 809

| Vertragsparteien                                    | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------------------------------|-------------|--------------|------|
| Afghanistan                                         | 1. 3. 2012  | 11 II        | 1364 |
| Albanien                                            | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Andorra                                             | 1. 10. 2013 | 13 II        | 1119 |
| Antigua und Barbuda                                 | 1. 2. 2011  | 11 II        | 809  |
| Australien                                          | 1. 4. 2013  | 13 II        | 987  |
| Belgien                                             | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Belize *)                                           | 1. 3. 2015  | 14 II        | 852  |
| Benin                                               | 1. 1. 2018  | 17 II        | 1180 |
| Bolivien                                            | 1. 10. 2013 | 13 II        | 987  |
| Bosnien und Herzegowina                             | 1. 3. 2011  | 11 II        | 809  |
| Botswana                                            | 1. 12. 2011 | 11 II        | 1179 |
| Bulgarien                                           | 1. 10. 2011 | 13 II        | 987  |
| Burkina Faso                                        | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Burundi                                             | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Chile                                               | 1. 6. 2011  | 11 II        | 809  |
| Cookinseln                                          | 1. 2. 2012  | 11 II        | 1364 |
| Costa Rica                                          | 1. 10. 2011 | 13 II        | 987  |
| Côte d'Ivoire                                       | 1. 9. 2012  | 12 II        | 518  |
| Dänemark                                            | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Dominikanische Republik                             | 1. 6. 2012  | 12 II        | 193  |
| Ecuador                                             | 1. 11. 2010 | 11 II        | 809  |
| El Salvador *)                                      | 1. 7. 2011  | 11 II        | 1179 |
| Fidschi                                             | 1. 11. 2010 | 11 II        | 809  |
| Frankreich                                          | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Gambia                                              | 1. 6. 2019  | 19 II        | 65   |
| Ghana                                               | 1. 8. 2011  | 11 II        | 1179 |
| Grenada                                             | 1. 12. 2011 | 11 II        | 1179 |
| Guatemala                                           | 1. 5. 2011  | 11 II        | 809  |
| Guinea                                              | 1. 4. 2015  | 14 II        | 1385 |
| Guinea-Bissau                                       | 1. 5. 2011  | 11 II        | 809  |
| Guyana                                              | 1. 4. 2015  | 14 II        | 1385 |
| Heiliger Stuhl                                      | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Honduras                                            | 1. 8. 2012  | 12 II        | 518  |
| Irak                                                | 1. 11. 2013 | 13 II        | 1119 |
| Irland                                              | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Island                                              | 1. 2. 2016  | 16 II        | 50   |
| Italien                                             | 1. 3. 2012  | 11 II        | 1364 |
| Japan                                               | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Kamerun                                             | 1. 1. 2013  | 13 II        | 987  |
| Kanada                                              | 1. 9. 2015  | 15 II        | 490  |
| Kap Verde                                           | 1. 5. 2011  | 11 II        | 809  |
| Kolumbien *)                                        | 1. 3. 2016  | 16 II        | 50   |
| Komoren                                             | 1. 1. 2011  | 13 II        | 987  |
| Kongo                                               | 1. 3. 2015  | 14 II        | 852  |
| Kroatien                                            | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Kuba                                                | 1. 10. 2016 | 16 II        | 592  |
| Laos                                                | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Lesotho                                             | 1. 11. 2010 | 11 II        | 809  |
| Libanon                                             | 1. 6. 2011  | 11 II        | 809  |
| Liechtenstein                                       | 1. 9. 2013  | 13 II        | 987  |
| Litauen                                             | 1. 9. 2011  | 11 II        | 1364 |
| Luxemburg                                           | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Madagaskar                                          | 1. 11. 2017 | 17 II        | 719  |
| Malawi                                              | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Malediven                                           | 1. 3. 2020  | 19 II        | 847  |
| Mali                                                | 1. 11. 2010 | 11 II        | 809  |
| Malta                                               | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Mauretanien                                         | 1. 8. 2012  | 12 II        | 193  |
| Mauritius                                           | 1. 4. 2016  | 16 II        | 50   |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik     | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Mexiko                                              | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Moldau                                              | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Monaco                                              | 1. 3. 2011  | 11 II        | 809  |
| Montenegro                                          | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Mosambik                                            | 1. 9. 2011  | 11 II        | 1179 |
| Namibia                                             | 1. 2. 2019  | 18 II        | 450  |
| Nauru                                               | 1. 8. 2013  | 13 II        | 987  |
| Neuseeland                                          | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Niederlande<br>europäischer und<br>karibischer Teil | 1. 8. 2010  | 11 II        | 1179 |
| Nicaragua                                           | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Niger                                               | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Norwegen                                            | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |
| Österreich                                          | 1. 8. 2010  | 11 II        | 809  |

| Vertragsparteien                    | in Kraft am                | BGBL.<br>Jg.   | S.         |
|-------------------------------------|----------------------------|----------------|------------|
| Palau                               | 1. 10. 2016                | 16 II          | 592        |
| Panama                              | 1. 5. 2011                 | 11 II          | 809        |
| Paraguay                            | 1. 9. 2015                 | 15 II          | 899        |
| Peru                                | 1. 3. 2013                 | 13 II          | 987        |
| Philippinen                         | 1. 7. 2019                 | 19 II          | 133        |
| Portugal                            | 1. 9. 2011                 | 11 II          | 1179       |
| Ruanda                              | 1. 2. 2016                 | 16 II          | 50         |
| Sambia                              | 1. 8. 2010                 | 11 II          | 809        |
| Samoa                               | 1. 10. 2010                | 13 II          | 987        |
| San Marino                          | 1. 8. 2010                 | 11 II          | 809        |
| Senegal                             | 1. 2. 2012                 | 11 II          | 1179       |
| Schweden                            | 1. 10. 2012                | 12 II          | 518        |
| Schweiz                             | 1. 1. 2013                 | 13 II          | 987        |
| Seychellen                          | 1. 11. 2010                | 11 II          | 809        |
| Sierra Leone                        | 1. 8. 2010                 | 11 II          | 809        |
| Slowakei                            | 1. 1. 2016                 | 15 II          | 1174       |
| Slowenien                           | 1. 8. 2010                 | 11 II          | 809        |
| Somalia                             | 1. 3. 2016                 | 16 II          | 50         |
| Spanien                             | 1. 8. 2010                 | 11 II          | 809        |
| Sri Lanka                           | 1. 9. 2018                 | 18 II          | 113        |
| St. Kitts und Nevis                 | 1. 3. 2014                 | 13 II          | 1417       |
| St. Vincent und die Grenadinen      | 1. 5. 2011                 | 11 II          | 809        |
| Südafrika                           | 1. 11. 2015                | 15 II          | 1042       |
| Swasiland                           | 1. 3. 2012                 | 11 II          | 1364       |
| Togo                                | 1. 12. 2012                | 13 II          | 987        |
| Tunesien                            | 1. 3. 2011                 | 11 II          | 809        |
| Trinidad und Tobago                 | 1. 3. 2012                 | 11 II          | 1364       |
| Tschad                              | 1. 9. 2013                 | 13 II          | 987        |
| Tschechische Republik               | 1. 3. 2012                 | 11 II          | 1364       |
| Ungarn                              | 1. 1. 2013                 | 13 II          | 987        |
| Uruguay                             | 1. 8. 2010                 | 11 II          | 809        |
| Vereinigtes Königreich<br>Insel Man | 1. 11. 2010<br>21. 2. 2014 | 11 II<br>14 II | 809<br>272 |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

## **Übereinkommen vom 24. 10. 2008**

**zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung des Königreichs Belgien, der Regierung der Französischen Republik und der Regierung des Großherzogtums Luxemburg zur Einrichtung und zum Betrieb eines Gemeinsamen Zentrums der Polizei- und Zollzusammenarbeit im gemeinsamen Grenzgebiet**

Gesetz vom 1. 2. 2011 – 2011 II 130, 131

*BT-Drucksache 17/3117*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 12. 2014  
(Bek. 8. 1. 14) – 2015 II 147

Ferner ist das Übereinkommen ab 1. 12. 2014 in Kraft für:

Belgien  
Frankreich  
Luxemburg

## **Europäisches Übereinkommen vom 27. 11. 2008 über die Adoption von Kindern (revidiert) \*)**

Gesetz vom 7. 1. 2015 – 2015 II 2, 3

*BT-Drucksache 18/2654*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 7. 2015  
(Bek. 18. 3. 15) – 2015 II 463

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Belgien *)       | 1. 9. 2015  | 15 II        | 938 |
| Dänemark *)      | 1. 7. 2015  | 15 II        | 463 |
| Finnland *)      | 1. 7. 2015  | 15 II        | 463 |
| Malta *)         | 1. 8. 2015  | 15 II        | 813 |
| Niederlande *)   | 1. 10. 2012 | 15 II        | 463 |
| karibischer Teil | 1. 10. 2012 | 15 II        | 463 |
| St. Martin       | 1. 10. 2012 | 15 II        | 463 |
| Aruba            | 1. 10. 2012 | 15 II        | 463 |

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Curaçao          | 1. 10. 2012 | 15 II        | 463 |
| Norwegen         | 1. 9. 2011  | 15 II        | 463 |
| Rumänien *)      | 1. 5. 2012  | 15 II        | 463 |
| Spanien *)       | 1. 9. 2011  | 15 II        | 463 |
| Ukraine *)       | 1. 9. 2011  | 15 II        | 463 |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe](http://www.conventions.coe) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Satzung vom 26. 1. 2009 der Internationalen Organisation für erneuerbare Energien (IRENA)

Gesetz vom 25. 6. 2009 – 2009 II 634, 635

*BT-Drucksache 16/12789*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 8. 7. 2010 (Bek. 22. 7. 10) – 2010 II 867

siehe auch: Abkommen vom 5. 4. 2011 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der internationalen Organisation für erneuerbare Energien über den Sitz des IRENA-Innovations- und Technologiezentrums (unter: Gemeinschaften und Organisationen)

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan             | 19. 8. 2016  | 16 II        | 1314 |
| Ägypten                 | 11. 7. 2012  | 12 II        | 751  |
| Albanien                | 13. 8. 2010  | 10 II        | 867  |
| Algerien                | 8. 6. 2012   | 12 II        | 751  |
| Angola                  | 14. 1. 2012  | 12 II        | 223  |
| Antigua und Barbuda     | 10. 10. 2010 | 11 II        | 449  |
| Argentinien             | 15. 6. 2013  | 15 II        | 343  |
| Armenien <sup>2)</sup>  | 8. 7. 2010   | 10 II        | 867  |
| Aserbaidschan           | 11. 7. 2014  | 14 II        | 752  |
| Äthiopien               | 10. 3. 2012  | 12 II        | 751  |
| Australien              | 5. 2. 2011   | 11 II        | 449  |
| Bahamas                 | 3. 5. 2014   | 15 II        | 150  |
| Bahrain                 | 20. 6. 2012  | 12 II        | 751  |
| Bangladesch             | 20. 11. 2010 | 11 II        | 449  |
| Barbados                | 25. 9. 2014  | 14 II        | 1376 |
| Belarus                 | 27. 2. 2011  | 12 II        | 223  |
| Belgien                 | 16. 1. 2014  | 14 II        | 752  |
| Belize                  | 27. 1. 2013  | 13 II        | 1047 |
| Bhutan                  | 1. 6. 2016   | 16 II        | 1218 |
| Bosnien und Herzegowina | 12. 1. 2011  | 11 II        | 449  |
| Botsuana                | 23. 6. 2016  | 16 II        | 1218 |
| Bulgarien               | 8. 7. 2010   | 10 II        | 867  |
| Burkina Faso            | 25. 7. 2013  | 15 II        | 150  |
| Brunei Darussalam       | 20. 5. 2011  | 12 II        | 223  |
| China                   | 2. 1. 2014   | 15 II        | 150  |
| Costa Rica              | 17. 6. 2018  | 18 II        | 246  |
| Côte d'Ivoire           | 16. 10. 2013 | 15 II        | 150  |
| Dänemark                | 8. 7. 2010   | 10 II        | 867  |
| Dominikanische Republik | 9. 7. 2010   | 10 II        | 867  |
| Dschibuti               | 11. 6. 2011  | 12 II        | 223  |
| Ecuador                 | 12. 2. 2011  | 11 II        | 449  |
| El Salvador             | 21. 6. 2017  | 17 II        | 718  |
| Eritrea                 | 5. 8. 2010   | 10 II        | 867  |
| Estland                 | 30. 6. 2012  | 12 II        | 751  |
| Europäische Union       | 4. 8. 2010   | 10 II        | 867  |
| Fidschi                 | 2. 12. 2010  | 11 II        | 449  |
| Finnland                | 25. 3. 2011  | 12 II        | 223  |
| Frankreich              | 1. 4. 2011   | 12 II        | 223  |
| Gabun                   | 11. 6. 2015  | 15 II        | 1178 |
| Gambia                  | 31. 3. 2011  | 12 II        | 223  |
| Ghana                   | 6. 2. 2014   | 14 II        | 752  |
| Georgien                | 8. 7. 2010   | 10 II        | 867  |
| Grenada                 | 15. 7. 2011  | 15 II        | 343  |
| Griechenland            | 25. 2. 2012  | 12 II        | 751  |
| Guyana                  | 13. 2. 2014  | 14 II        | 752  |
| Indien                  | 8. 7. 2010   | 10 II        | 867  |
| Indonesien              | 7. 9. 2014   | 14 II        | 1376 |
| Irak                    | 30. 12. 2012 | 13 II        | 255  |
| Iran                    | 23. 3. 2013  | 13 II        | 1047 |

| Vertragsparteien                                | in Kraft am               | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------------------------------|---------------------------|--------------|------|
| Irland                                          | 9. 7. 2015                | 15 II        | 1178 |
| Island                                          | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Israel                                          | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Italien                                         | 25. 10. 2012              | 13 II        | 255  |
| Jamaika                                         | 27. 2. 2014               | 14 II        | 752  |
| Japan                                           | 31. 7. 2010               | 10 II        | 867  |
| Jemen                                           | 23. 3. 2012               | 12 II        | 751  |
| Jordanien                                       | 2. 8. 2014                | 14 II        | 1376 |
| Kamerun                                         | 20. 8. 2011               | 15 II        | 343  |
| Kap Verde                                       | 17. 2. 2011               | 11 II        | 449  |
| Kasachstan                                      | 5. 7. 2013                | 15 II        | 150  |
| Katar                                           | 29. 4. 2011               | 12 II        | 223  |
| Kenia                                           | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Kiribati                                        | 23. 5. 2013               | 13 II        | 1047 |
| Kolumbien                                       | 7. 2. 2015                | 15 II        | 1178 |
| Komoren                                         | 9. 11. 2015               | 15 II        | 1679 |
| Korea, Republik                                 | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Kroatien                                        | 24. 7. 2011               | 15 II        | 343  |
| Kuba                                            | 29. 4. 2012               | 12 II        | 751  |
| Kuwait                                          | 8. 3. 2014                | 14 II        | 752  |
| Lesotho                                         | 16. 10. 2010              | 11 II        | 449  |
| Lettland                                        | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Liechtenstein                                   | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Litauen                                         | 31. 3. 2011               | 12 II        | 223  |
| Luxemburg                                       | 9. 10. 2010               | 11 II        | 449  |
| Malaysia                                        | 27. 1. 2011               | 11 II        | 449  |
| Malediven                                       | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Mali                                            | 18. 11. 2010              | 11 II        | 449  |
| Malta                                           | 19. 5. 2011               | 12 II        | 223  |
| Marokko                                         | 24. 12. 2015              | 16 II        | 128  |
| Marshallinseln                                  | 16. 12. 2010              | 11 II        | 449  |
| Mauretanien                                     | 12. 4. 2012               | 12 II        | 751  |
| Mauritius                                       | 24. 4. 2011               | 12 II        | 223  |
| Mazedonien, ehemalige<br>jugoslawische Republik | 29. 12. 2010              | 11 II        | 449  |
| Mexiko                                          | 3. 4. 2011                | 12 II        | 223  |
| Mikronesien, Föderierte<br>Staaten von          | 23. 11. 2014              | 15 II        | 150  |
| Moldau, Republik                                | 3. 8. 2011                | 11 II        | 818  |
| Monaco                                          | 13. 2. 2011               | 11 II        | 449  |
| Mongolei                                        | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Montenegro                                      | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Mosambik                                        | 28. 4. 2011               | 12 II        | 223  |
| Namibia                                         | 28. 12. 2013              | 15 II        | 150  |
| Nicaragua                                       | 23. 10. 2010              | 11 II        | 449  |
| Nauru                                           | 9. 9. 2010                | 12 II        | 223  |
| Neuseeland                                      | 1. 5. 2011                | 12 II        | 223  |
| Niederlande                                     | 12. 1. 2011               | 11 II        | 449  |
| karibischer Teil<br>niederländischer Teil       | 12. 1. 2011               | 12 II        | 223  |
| Niger                                           | 16. 12. 2010              | 11 II        | 449  |
| Nigeria                                         | 30. 9. 2010               | 12 II        | 223  |
| Norwegen                                        | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Oman                                            | 4. 9. 2010                | 11 II        | 449  |
| Pakistan                                        | 23. 6. 2013               | 15 II        | 150  |
| Palau                                           | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Panama                                          | 15. 1. 2012               | 12 II        | 223  |
| Peru                                            | 21. 11. 2013              | 15 II        | 150  |
| Philippinen                                     | 10. 7. 2011               | 15 II        | 343  |
| Polen                                           | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Portugal                                        | 30. 7. 2011               | 15 II        | 343  |
| Ruanda                                          | 24. 6. 2012               | 12 II        | 751  |
| Rumänien                                        | 21. 8. 2010               | 10 II        | 867  |
| Russische Föderation                            | 22. 7. 2015               | 15 II        | 1178 |
| Salomonen                                       | 4. 8. 2013                | 15 II        | 150  |
| Sambia                                          | 22. 6. 2013               | 15 II        | 150  |
| Samoa                                           | 4. 8. 2010                | 10 II        | 867  |
|                                                 | 11. 8. 2010 <sup>1)</sup> | 12 II        | 224  |
| São Tomé und Príncipe                           | 1. 11. 2014               | 15 II        | 150  |
| Saudi-Arabien                                   | 29. 1. 2012               | 12 II        | 751  |
| Schweden                                        | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Schweiz                                         | 31. 3. 2011               | 12 II        | 223  |
| Senegal                                         | 18. 11. 2010              | 11 II        | 449  |
| Serbien                                         | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Seychellen                                      | 2. 6. 2011                | 12 II        | 223  |
| Sierra-Leone                                    | 24. 4. 2011               | 12 II        | 223  |
| Simbabwe                                        | 17. 9. 2014               | 15 II        | 150  |
| Singapur                                        | 4. 3. 2013                | 13 II        | 1047 |
|                                                 | 7. 3. 2013 <sup>1)</sup>  | 13 II        | 1224 |
| Slowakei                                        | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Slowenien                                       | 8. 7. 2010                | 10 II        | 867  |
| Somalia                                         | 13. 12. 2013              | 15 II        | 150  |
| Spanien                                         | 1. 4. 2011                | 12 II        | 223  |
| Sri Lanka                                       | 26. 2. 2011               | 11 II        | 449  |

| Vertragsparteien                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------|--------------|--------------|------|
| St. Lucia                       | 31. 3. 2016  | 16 II        | 1218 |
| St. Kitts und Nevis             | 20. 6. 2013  | 15 II        | 150  |
| St. Vincent und die Grenadinen  | 9. 11. 2012  | 13 II        | 255  |
| Südafrika                       | 30. 12. 2010 | 11 II        | 449  |
| Sudan                           | 18. 6. 2011  | 12 II        | 223  |
| Swasiland                       | 3. 4. 2011   | 12 II        | 223  |
| Tadschikistan                   | 16. 8. 2013  | 14 II        | 752  |
| Thailand                        | 30. 4. 2016  | 16 II        | 1218 |
| Togo                            | 8. 10. 2011  | 12 II        | 223  |
| Tonga                           | 8. 7. 2010   | 10 II        | 867  |
| Trinidad und Tobago             | 15. 2. 2014  | 14 II        | 752  |
| Tschad                          | 24. 5. 2018  | 18 II        | 246  |
| Tschechische Republik           | 30. 6. 2011  | 12 II        | 223  |
| Tunesien                        | 17. 9. 2011  | 12 II        | 223  |
| Türkei                          | 1. 4. 2012   | 12 II        | 751  |
| Tuvalu                          | 12. 2. 2013  | 13 II        | 1047 |
| Uganda                          | 17. 5. 2012  | 12 II        | 751  |
| Ungarn                          | 15. 1. 2015  | 15 II        | 1178 |
| Uruguay                         | 28. 8. 2011  | 13 II        | 255  |
| Vanuatu                         | 1. 3. 2013   | 13 II        | 1047 |
| Vereinigte Arabische<br>Emirate | 8. 7. 2010   | 10 II        | 867  |
| Vereinigte Staaten              | 3. 4. 2011   | 12 II        | 223  |
| Vereinigtes Königreich          | 10. 5. 2012  | 13 II        | 255  |
| Zypern                          | 8. 7. 2010   | 10 II        | 867  |

1) Berichtigung des Inkrafttretens

2) Weitere Bek. – 2015 II 931

**Übereinkommen vom 10. 3. 2009**

**zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union über die zentrale Zollarwicklung hinsichtlich der Aufteilung der nationalen Erhebungskosten, die bei der Bereitstellung der traditionellen Eigenmittel für den Haushalt der Europäischen Union einbehalten werden**

Gesetz vom 2. 3. 2015 – 2015 II 282, 283

*BT-Drucksache 18/3125*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien \*) am 16. 1. 2019 (Bek. 13. 12. 18) – 2019 II 63

\*) Eventuelle Beitrittsprotokolle zu und sprachliche Berichtigungen von diesem Abkommen ebenso wie die aktuellen Vertragsparteien werden im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht, zu finden im Internet unter <http://ec.europa.eu/world/agreements/default.home.do> und unter <http://www.consilium.europa.eu/documents-publications/agreements-conventions/>. Sie werden im BGBI. II in der Regel nicht bekannt gemacht.

**Internationales Übereinkommen von Hongkong von 2009 vom 15. 5. 2009**

**über das sichere und umweltgerechte Recycling von Schiffen (Übereinkommen von Hongkong)**

Gesetz vom 29. 11. 2018 – 2018 II 617, 618

*BT-Drucksache 19/4465***Übereinkommen vom 30. 11. 2009**

**über den Bau und Betrieb einer Europäischen Freie-Elektronen-Röntgenlaseranlage**

(Bek. 8. 1. 14) – 2014 II 2, 3

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 12. 2018 (Bek. 9. 7. 19) – 2019 II 758

Protokoll vom 6. 10. 2011

zum Übereinkommen über den Bau und Betrieb einer Europäischen Freie-Elektronen-Röntgenlaseranlage betreffend den Beitritt der Regierung des Königreichs Spanien

(Bek. 8. 1. 14) – 2014 II 38, 39, 41

**Protokoll vom 19. 3. 2018**

zum Übereinkommen über den Bau und Betrieb einer Europäischen Freie-Elektronen-Röntgenlaseranlage betreffend den Beitritt der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland

(Bek. 9. 1. 2019) – 2019 II 94, 95

| Vertragsparteien<br>des Übereinkommens | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|----------------------------------------|-------------|--------------|-----|
| Dänemark                               | 1. 12. 2018 | 19 II        | 758 |
| Frankreich                             | 1. 12. 2018 | 19 II        | 758 |
| Italien                                | 1. 12. 2018 | 19 II        | 758 |
| Polen                                  | 1. 12. 2018 | 19 II        | 758 |
| Russische Föderation                   | 1. 12. 2018 | 19 II        | 758 |
| Schweden                               | 1. 12. 2018 | 19 II        | 758 |
| Schweiz                                | 1. 12. 2018 | 19 II        | 758 |
| Slowakei                               | 1. 12. 2018 | 19 II        | 758 |
| Ungarn                                 | 1. 12. 2018 | 19 II        | 758 |

**Verwaltungs-Übereinkommen vom 18. 3. 2010**

**über ein Gemeinsames Sekretariat für die Zusammenarbeit beim Schutz des Wattenmeers zwischen dem Ministerium für Umwelt Dänemarks, dem Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit der Bundesrepublik Deutschland und dem Ministerium für Landwirtschaft, Natur und Lebensmittelqualität der Niederlande**

in Kraft am 18. 3. 2010 (Bek. 13. 7. 10) – 2010 II 1090, 1091 – für

|                               |                         |
|-------------------------------|-------------------------|
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Dänemark<br>Niederlande |
|-------------------------------|-------------------------|

Das Verwaltungs-Übereinkommen vom 13. 10. 1987 ist mit Ablauf des 17. 3. 2010 außer Kraft getreten – 2010 II 1090

**Bekanntmachung vom 21. 6. 2010**

**über das Entfallen von Bekanntmachungen der nach den Haager Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden**

– 2010 II 857 –

**Übereinkommen vom 4. 10. 2010**

**über den Bau und Betrieb einer Einrichtung für die Forschung mit Antiprotonen und Ionen in Europa**

(Bek. 8. 1. 14) – 2014 II 42, 43, 63

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 3. 2014 (Bek. 10. 3. 14) – 2014 II 277

| Vertragsparteien     | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|----------------------|-------------|--------------|-----|
| Finnland             | 1. 3. 2014  | 14 II        | 277 |
| Frankreich           | 1. 3. 2014  | 14 II        | 277 |
| Indien               | 1. 3. 2014  | 14 II        | 277 |
| Polen                | 1. 3. 2014  | 14 II        | 277 |
| Rumänien             | 1. 3. 2014  | 14 II        | 277 |
| Russische Föderation | 1. 3. 2014  | 14 II        | 277 |
| Schweden             | 1. 3. 2014  | 14 II        | 277 |
| Slowenien            | 1. 3. 2014  | 14 II        | 277 |

**Vertrag vom 2. 12. 2010**

**über die Errichtung des Funktionalen Luftraumblocks „Europe Central“ zwischen der Bundesrepublik Deutschland, dem Königreich Belgien, der Französischen Republik, dem Großherzogtum Luxemburg, dem Königreich der Niederlande und der Schweizerischen Eidgenossenschaft (FABEC-Vertrag)**

Gesetz vom 10. 7. 2012 – 2012 II 634, 635

*BT-Drucksache 17/8726*

noch 2010/2011

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien am 1. 6. 2013 (Bek. 24. 5. 13)  
– 2013 II 1003

**Trilaterales Abkommen vom 11. 2. 2011  
zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland,  
der Regierung der Republik Österreich und der  
Regierung der Schweizerischen Eidgenossenschaft über  
die Zusammenarbeit im Bereich Film**

(Bek. 11. 3. 11) – 2011 II 559, 560, 563

in Kraft am 23. 6. 2011 (Bek. 12. 12. 11) – 2012 II 46 – für

|                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| Bundesrepublik<br>Deutschland | Österreich<br>Schweiz |
|-------------------------------|-----------------------|

**Übereinkommen des Europarats vom 11. 5. 2011  
zur Verhütung und Bekämpfung von Gewalt gegen  
Frauen und häuslicher Gewalt**

Gesetz vom 17. 7. 2017 – 2017 II 1026, 1027

*BT-Drucksache 18/12037*

Ber. des Gesetzes vom 17. 7. 2017 (Bek. 2. 3. 18)  
– 2018 II 119

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
1. 2. 2018 (Bek. 5. 4. 18) – 2018 II 142

| Vertragsparteien        | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|-------------------------|-------------|--------------|-----|
| Albanien                | 1. 8. 2014  | 18 II        | 142 |
| Andorra *)              | 1. 8. 2014  | 18 II        | 142 |
| Belgien *)              | 1. 7. 2016  | 18 II        | 142 |
| Bosnien und Herzegowina | 1. 8. 2014  | 18 II        | 142 |
| Dänemark *) 3)          | 1. 8. 2014  | 18 II        | 142 |
| Estland                 | 1. 2. 2018  | 18 II        | 142 |
| Finnland *)             | 1. 8. 2015  | 18 II        | 142 |
| Frankreich *) 3)        | 1. 11. 2014 | 18 II        | 142 |
| Georgien *)             | 1. 9. 2017  | 18 II        | 142 |
| Griechenland *)         | 1. 10. 2018 | 18 II        | 352 |
| Irland *)               | 1. 7. 2019  | 19 II        | 295 |
| Island                  | 1. 8. 2018  | 18 II        | 201 |
| Italien                 | 1. 8. 2014  | 18 II        | 142 |
| Kroatien *)             | 1. 10. 2018 | 18 II        | 312 |
| Luxemburg               | 1. 12. 2018 | 18 II        | 410 |
| Malta *) 1) 2)          | 1. 11. 2014 | 18 II        | 142 |
| Mazedonien *)           | 1. 7. 2018  | 18 II        | 142 |
| Monaco *)               | 1. 2. 2015  | 18 II        | 142 |
| Montenegro              | 1. 8. 2014  | 18 II        | 142 |
| Niederlande *)          | 1. 3. 2016  | 18 II        | 142 |
| Norwegen *)             | 1. 11. 2017 | 18 II        | 142 |
| Österreich *)           | 1. 8. 2014  | 18 II        | 142 |
| Polen *)                | 1. 8. 2015  | 18 II        | 142 |
| Portugal                | 1. 8. 2014  | 18 II        | 142 |
| Rumänien *)             | 1. 9. 2016  | 18 II        | 142 |
| San Marino              | 1. 5. 2016  | 18 II        | 142 |
| Schweden *) 3)          | 1. 11. 2014 | 18 II        | 142 |
| Schweiz *)              | 1. 4. 2018  | 18 II        | 142 |
| Serbien *)              | 1. 8. 2014  | 18 II        | 142 |
| Slowenien *)            | 1. 6. 2015  | 18 II        | 142 |
| Spanien *)              | 1. 8. 2014  | 18 II        | 142 |
| Türkei                  | 1. 8. 2014  | 18 II        | 142 |
| Zypern                  | 1. 3. 2018  | 18 II        | 142 |

1) Weitere Bek. – 2018 II 201

2) Weitere Bek. – 2018 II 410

3) Weitere Bek. – 2019 II 804

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Übereinkommen vom 25. 5. 2011**

**zwischen den im Rat vereinigten Mitgliedstaaten der  
Europäischen Union über den Schutz von Verschluss-  
sachen, die im Interesse der Europäischen Union ausgetauscht werden**

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland und alle Vertragsparteien am 1. 12. 2015 (Bek. 13. 1. 16) – 2016 II 151, 152

**Übereinkommen Nr. 189 der ILO vom 16. 6. 2011  
über menschenwürdige Arbeit für Hausangestellte**

Gesetz vom 27. 6. 2013 – 2013 II 922, 923

*BT-Drucksache 17/12951*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 20. 9. 2014 (Bek. 5. 11. 13) – 2013 II 157

| Vertragsparteien        | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|-------------------------|--------------|--------------|------|
| Argentinien             | 24. 3. 2015  | 16 II        | 47   |
| Belgien                 | 10. 6. 2016  | 16 II        | 47   |
| Bolivien                | 15. 4. 2014  | 13 II        | 1570 |
| Chile                   | 10. 6. 2016  | 16 II        | 47   |
| Costa Rica              | 20. 1. 2015  | 14 II        | 295  |
| Dominikanische Republik | 15. 5. 2016  | 16 II        | 47   |
| Ecuador                 | 18. 12. 2014 | 14 II        | 295  |
| Finnland                | 8. 1. 2016   | 16 II        | 47   |
| Guyana                  | 9. 8. 2014   | 13 II        | 1570 |
| Irland                  | 28. 8. 2015  | 16 II        | 47   |
| Italien                 | 22. 1. 2014  | 13 II        | 1570 |
| Kolumbien               | 9. 5. 2015   | 16 II        | 47   |
| Mauritius               | 13. 9. 2013  | 13 II        | 1570 |
| Nicaragua               | 10. 1. 2014  | 13 II        | 1570 |
| Panama                  | 11. 6. 2016  | 16 II        | 47   |
| Paraguay                | 7. 5. 2014   | 13 II        | 1570 |
| Philippinen             | 5. 9. 2013   | 13 II        | 1570 |
| Portugal                | 17. 7. 2016  | 16 II        | 47   |
| Schweiz                 | 12. 11. 2015 | 16 II        | 47   |
| Südafrika               | 20. 6. 2014  | 13 II        | 1570 |
| Uruguay                 | 5. 9. 2013   | 13 II        | 1570 |

**Übereinkommen vom 25. 11. 2011**

**über die Errichtung des Sekretariats der Partnerschaft  
für öffentliche Gesundheit und soziales Wohlergehen im  
Rahmen der Nördlichen Dimension (NDPHS)**

Gesetz vom 7. 6. 2012 – 2012 II 604, 605

*BT-Drucksache 17/8981*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 31. 12. 2012 (Bek. 28. 11. 12) – 2013 II 38

| Vertragsparteien     | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|----------------------|--------------|--------------|-----|
| Estland              | 31. 12. 2012 | 13 II        | 38  |
| Finnland             | 31. 12. 2012 | 13 II        | 38  |
| Lettland             | 31. 12. 2012 | 13 II        | 38  |
| Norwegen             | 31. 12. 2012 | 13 II        | 38  |
| Polen                | 8. 1. 2016   | 16 II        | 49  |
| Russische Föderation | 31. 12. 2012 | 13 II        | 38  |
| Schweden             | 6. 7. 2013   | 14 II        | 857 |

**Verleihung der Rechtsfähigkeit an das Gemeinsame  
Wattenmeersekretariat – Common Wadden Sea Secre-  
tariat (CWSS) (CWSSRechtsG)**

Gesetz vom 6. 12. 2011 – 2011 II 1260

*BT-Drucksache 17/6612*

**Übereinkommen vom 9. 12. 2011**

**über den Internationalen Suchdienst  
und der Partnerschaftvereinbarung über die Be-  
ziehungen zwischen dem Bundesarchiv der Bundesre-  
publik Deutschland und dem Internationalen Such-  
dienst**



Gesetz vom 12. 10. 2012 – 2012 II 1090, 1091

*BT-Drucksache 17/9693*

Übereinkommen und Partnerschaftsvereinbarung vorläufig anwendbar für die Bundesrepublik Deutschland und die übrigen Vertragsparteien mit Wirkung vom 1. Januar 2013 (Bek. 30. 1. 13) – 2013 II 272, 273

Übereinkommen und Partnerschaftsvereinbarung in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 4. 2016 (Bek. 19. 4. 16) – 2016 II 520

Das Übereinkommen und die Partnerschaftsvereinbarung sind ferner für folgende Staaten am 1. 4. 2016 in Kraft getreten:

Belgien  
Frankreich  
Griechenland  
Israel  
Italien  
Luxemburg  
Niederlande  
Polen

Vereinigtes Königreich  
Vereinigte Staaten

ersetzt das Abkommen vom 6. 6. 1955 und das Übereinkommen vom 15. 7. 1993

**Vertrag vom 2. 2. 2012****zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus (ESM)**

Gesetz vom 13. 9. 2012 – 2012 II 981, 983

*BT-Drucksache 17/9045, 17/9370*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 27. 9. 2012 (Bek. 1. 10. 2012) – 2012 II 1086

**Änderung der Finanzhilfelinstrumente nach Artikel 19 des Vertrags vom 2. 2. 2012 zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus**

Gesetz vom 29. 11. 2014 – 2014 II 1015, 1016

*BT-Drucksache 18/2580*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 8. 12. 2014 (Bek. 12. 12. 14) – 2014 II 1356

**Änderungen vom 18. 12. 2018****des Beitragsschlüssels des Europäischen Stabilitätsmechanismus (ESM)**

in Kraft für alle Vertragsparteien am 19. 2. 2019 (Bek. 4. 3. 19) – 2019 II 264

\*) Änderungen des Anhangs I und II aufgrund des Beitritts Lettlands in Kraft für alle Vertragsparteien am 13. 3. 2014 – 2014 II 296

\*\*) Änderungen aufgrund des Beitritts Litauens in Kraft für alle Vertragsparteien am 3. 2. 2015 – 2015 II 327

s.a. Vertrag vom 7. 2. 1992 über die Europäische Union

s.a. Gesetz zur finanziellen Beteiligung am Europäischen Stabilitätsmechanismus vom 13. 9. 2012 – 2012 I 1918 – FNA 660-9

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Belgien          | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |
| Estland          | 4. 10. 2012 | 12 II        | 1336 |
| Finnland         | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |
| Frankreich       | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |
| Griechenland     | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |
| Irland           | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |
| Italien          | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |
| Lettland *)      | 13. 3. 2014 | 14 II        | 296  |
| Litauen **)      | 3. 2. 2015  | 15 II        | 327  |
| Luxemburg        | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |
| Malta            | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |
| Niederlande      | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |
| Österreich       | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |
| Portugal         | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Slowakei         | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |
| Slowenien        | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |
| Spanien          | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |
| Zypern           | 27. 9. 2012 | 12 II        | 1086 |

**Vertrag vom 2. 3. 2012****über Stabilität, Koordinierung und Steuerung in der Wirtschafts- und Währungsunion \*)**

Gesetz vom 13. 9. 2012 – 2012 II 1006, 1008

*BT-Drucksache 17/9046, 17/9667*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 1. 2013 (Bek. 14. 1. 13) – 2013 II 162

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------|-------------|--------------|------|
| Bulgarien *)     | 1. 1. 2014  | 14 II        | 208  |
| Dänemark         | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |
| Estland          | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |
| Finnland         | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |
| Frankreich       | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |
| Griechenland     | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |
| Irland           | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |
| Italien          | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |
| Kroatien         | 7. 3. 2018  | 18 II        | 271  |
| Lettland         | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |
| Litauen          | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |
| Luxemburg        | 1. 6. 2013  | 13 II        | 1454 |
| Malta            | 1. 7. 2013  | 13 II        | 1454 |
| Niederlande      | 1. 11. 2013 | 13 II        | 1568 |
| Österreich       | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |
| Polen            | 1. 9. 2013  | 13 II        | 1454 |
| Portugal         | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |
| Rumänien         | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |
| Schweden         | 1. 6. 2013  | 13 II        | 1454 |
| Slowakei         | 1. 2. 2013  | 13 II        | 510  |
| Slowenien        | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |
| Spanien          | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |
| Tschechien       | 3. 4. 2019  | 19 II        | 797  |
| Ungarn           | 1. 6. 2013  | 13 II        | 1454 |
| Zypern           | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162  |

Nach Artikel 14 Absatz 4 des Vertrags findet dessen Titel V Anwendung auf:

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Belgien          | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162 |
| Bulgarien        | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162 |
| Luxemburg        | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162 |
| Malta            | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162 |
| Niederlande      | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162 |
| Polen            | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162 |
| Schweden         | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162 |
| Slowakei         | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162 |
| Ungarn           | 1. 1. 2013  | 13 II        | 162 |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Vertrag, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Generalsekretärs des Rates der Europäischen Union unter <http://www.consilium.europa.eu/policies/agreements> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

**Straßburger Übereinkommen vom 27. 9. 2012 über die Beschränkung der Haftung in der Binnenschifffahrt (CLNI 2012)**

Gesetz vom 27. 6. 2016 – 2016 II 738, 739

*BT-Drucksache 18/7822*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 1. 7. 2019 (Bek. 4. 1. 19) – 2019 II 83

s.a.: Straßburger Übereinkommen vom 4. 11. 1988 über die Beschränkung der Haftung in der Binnenschifffahrt (CLNI) – 1998 II 1643



| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBI.<br>Jg. | S. |
|------------------|-------------|--------------|----|
| Luxemburg        | 1. 9. 2019  | 19 II        | 83 |
| Niederlande      | 1. 9. 2019  | 19 II        | 83 |
| Serbien          | 1. 9. 2019  | 19 II        | 83 |
| Ungarn           | 1. 9. 2019  | 19 II        | 83 |

### Protokoll vom 12. 11. 2012 zur Unterbindung des unerlaubten Handels mit Tabakerzeugnissen

Gesetz vom 17. 7. 2017 – 2017 II 977, 978

*BT-Drucksache 18/11868*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 9. 2018 (Bek. 9. 7. 18) – 2018 II 321

s.a.: Rahmenabkommen der WHO vom 21. 5. 2003 – 2004 II 1538, 1539

| Vertragsparteien       | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|------------------------|--------------|--------------|------|
| Benin                  | 4. 10. 2018  | 18 II        | 356  |
| Belgien                | 23. 5. 2019  | 19 II        | 199  |
| Brasilien              | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Burkina Faso           | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Cabo Verde             | 14. 1. 2020  | 19 II        | 1062 |
| Costa Rica *)          | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Côte d'Ivoire          | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Ecuador                | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Eswatini               | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Europäische Union *)   | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Fidschi                | 23. 7. 2019  | 19 II        | 490  |
| Frankreich             | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Gabun                  | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Gambia                 | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Guinea                 | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Indien                 | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Irak                   | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Iran                   | 25. 11. 2018 | 18 II        | 446  |
| Katar                  | 30. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Komoren                | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Kongo                  | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Kroatien               | 8. 9. 2019   | 19 II        | 736  |
| Kuwait                 | 22. 5. 2019  | 19 II        | 199  |
| Lettland               | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Litauen                | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Luxemburg              | 23. 10. 2019 | 19 II        | 807  |
| Madagaskar             | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Mali                   | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Malta                  | 31. 10. 2018 | 18 II        | 446  |
| Mauritius              | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Mongolei               | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Montenegro             | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Nicaragua              | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Niger                  | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Nigeria                | 6. 6. 2019   | 19 II        | 297  |
| Norwegen               | 27. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Österreich             | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Pakistan               | 27. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Panama                 | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Portugal               | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Samoa                  | 27. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Saudi-Arabien          | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Schweden               | 7. 10. 2019  | 19 II        | 759  |
| Senegal                | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Serbien                | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Slowakei               | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Spanien                | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Sri Lanka              | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Togo                   | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Tschad                 | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Tschechien             | 10. 10. 2019 | 19 II        | 788  |
| Türkei                 | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Turkmenistan           | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Uruguay                | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Vereinigtes Königreich | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |
| Zypern                 | 25. 9. 2018  | 18 II        | 321  |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Protokoll, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. benennenden Behörden.

### Übereinkommen vom 13. 1. 2013 über die Vorrechte und Immunitäten der Internationalen Organisation für erneuerbare Energien

Gesetz vom 29. 8. 2013 – 2013 II 1202, 1203

*BT-Drucksache 17/13416*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 15. 1. 2014 (Bek. 27. 2. 14) – 2014 II 269

s.a.: Satzung vom 26. 1. 2009 der Internationalen Organisation für erneuerbare Energien (IRENA)

### Übereinkommen vom 19. 2. 2013 über ein Einheitliches Patentgericht

*BT-Drucksache 18/11137*

Protokoll vom 29. 6. 2016

über die Vorrechte und Immunitäten des Einheitlichen Patentgerichts

*BT-Drucksache 18/11238 (neu)*

### Vertrag vom 2. 4. 2013 über den Waffenhandel \*)

Gesetz vom 19. 10. 2013 – 2013 II 1426, 1427

*BT-Drucksachen 17/13708, 17/13834*

Die Artikel 6 und 7 finden nach seinem Artikel 23 vorläufig Anwendung durch die Bundesrepublik Deutschland mit Wirkung vom 2. 4. 2014 – 2014 II 353

Die Artikel 6 und 7 finden nach seinem Artikel 23 vorläufig Anwendung durch:

| Vertragsparteien       | mit Wirkung vom | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|------------------------|-----------------|--------------|-----|
| Antigua und Barbuda    | 12. 8. 2013     | 14 II        | 353 |
| Dänemark *)            | 2. 4. 2014      | 14 II        | 353 |
| Estland                | 2. 4. 2014      | 14 II        | 353 |
| Finnland               | 2. 4. 2014      | 14 II        | 353 |
| Island                 | 2. 7. 2013      | 14 II        | 353 |
| Lettland               | 2. 4. 2014      | 14 II        | 353 |
| Mexiko                 | 25. 9. 2013     | 14 II        | 353 |
| Norwegen               | 12. 2. 2014     | 14 II        | 353 |
| Serbien                | 12. 8. 2013     | 14 II        | 353 |
| Slowakei               | 2. 4. 2014      | 14 II        | 353 |
| Spanien                | 3. 6. 2013      | 14 II        | 353 |
| Trinidad und Tobago    | 25. 9. 2013     | 14 II        | 353 |
| Ungarn                 | 2. 4. 2014      | 14 II        | 353 |
| Vereinigtes Königreich | 2. 4. 2014      | 14 II        | 353 |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Vertrag, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

Nach Artikel 22 Absatz 1 in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am 24. 12. 2014  
(Bek. 1. 12. 14) – 2014 II 1283

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|--------------|--------------|------|
| Albanien                   | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Antigua und Barbuda        | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Argentinien                | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Australien                 | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Bahamas                    | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Barbados                   | 18. 8. 2015  | 16 II        | 890  |
| Belgien *)                 | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Belize                     | 17. 6. 2015  | 16 II        | 890  |
| Benin                      | 5. 2. 2017   | 17 II        | 1172 |
| Bosnien und Herzegowina *) | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Bulgarien                  | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Burkina Faso               | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Cabo Verde                 | 22. 12. 2016 | 16 II        | 1263 |
| Costa Rica                 | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |

| Vertragsparteien                            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Côte d'Ivoire                               | 27. 5. 2015  | 16 II        | 890  |
| Dänemark *)                                 | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Dominica                                    | 19. 8. 2015  | 16 II        | 890  |
| Dominikanische Republik                     | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| El Salvador                                 | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Estland                                     | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Finnland                                    | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Frankreich                                  | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Georgien                                    | 21. 8. 2016  | 16 II        | 890  |
| Ghana                                       | 21. 3. 2016  | 16 II        | 890  |
| Grenada                                     | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Griechenland                                | 29. 5. 2016  | 16 II        | 890  |
| Guatemala                                   | 10. 10. 2016 | 16 II        | 1263 |
| Guinea                                      | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Guyana                                      | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Honduras                                    | 30. 5. 2017  | 17 II        | 1172 |
| Island                                      | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Irland                                      | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Italien                                     | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Jamaika                                     | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Japan                                       | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Korea, Republik                             | 26. 2. 2017  | 17 II        | 1172 |
| Kroatien                                    | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Lesotho                                     | 24. 4. 2016  | 16 II        | 890  |
| Lettland                                    | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Liberia                                     | 20. 7. 2015  | 16 II        | 890  |
| Liechtenstein *)                            | 24. 12. 2014 | 16 II        | 890  |
| Litauen                                     | 24. 12. 2014 | 16 II        | 890  |
| Luxemburg                                   | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Madagaskar                                  | 21. 12. 2016 | 16 II        | 1263 |
| Mali                                        | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Malta                                       | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Mauretanien                                 | 22. 12. 2015 | 16 II        | 890  |
| Mauritius                                   | 21. 10. 2015 | 16 II        | 890  |
| Mexiko                                      | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Moldau, Republik                            | 27. 12. 2015 | 16 II        | 890  |
| Monaco                                      | 28. 9. 2016  | 16 II        | 1263 |
| Montenegro                                  | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Neuseeland *)                               | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Niederlande                                 | 24. 12. 2014 | 16 II        | 890  |
| Niger                                       | 22. 10. 2015 | 16 II        | 890  |
| Nigeria                                     | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Norwegen                                    | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Mazedonien, ehem.<br>jugoslawische Republik | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Österreich                                  | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Panama                                      | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Paraguay                                    | 8. 7. 2015   | 16 II        | 890  |
| Peru                                        | 16. 5. 2016  | 16 II        | 890  |
| Polen                                       | 24. 12. 2014 | 16 II        | 890  |
| Portugal                                    | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Rumänien                                    | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Sambia                                      | 18. 8. 2016  | 16 II        | 890  |
| Samoa                                       | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| San Marino                                  | 27. 10. 2015 | 16 II        | 890  |
| Schweden                                    | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Schweiz *)                                  | 30. 4. 2015  | 16 II        | 890  |
| Senegal                                     | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Serbien                                     | 24. 12. 2014 | 16 II        | 890  |
| Seychellen                                  | 31. 1. 2016  | 16 II        | 890  |
| Sierra Leone                                | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Slowakei                                    | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Slowenien                                   | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Spanien                                     | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| St. Kitts und Nevis                         | 24. 12. 2014 | 16 II        | 890  |
| St. Lucia                                   | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| St. Vincent und die Grenadinen              | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Südafrika                                   | 24. 12. 2014 | 16 II        | 890  |
| Togo                                        | 6. 1. 2016   | 16 II        | 890  |
| Trinidad und Tobago                         | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Tschad                                      | 23. 6. 2015  | 16 II        | 890  |
| Tschechische Republik                       | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Tuvalu                                      | 3. 12. 2015  | 16 II        | 890  |
| Ungarn                                      | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Uruguay                                     | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Vereinigtes Königreich                      | 24. 12. 2014 | 14 II        | 1283 |
| Zentralafrikanische Republik                | 5. 1. 2016   | 16 II        | 890  |
| Zypern                                      | 8. 8. 2016   | 16 II        | 890  |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Vertrag, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Vertrag zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

## Übereinkommen von Minamata vom 10. 10. 2013 über Quecksilber (Minamata-Übereinkommen) \*)

Gesetz vom 11. 6. 2017 – 2017 II 610, 611

BT-Drucksache 18/11847

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland am  
14. 12. 2017 (Bek. 12. 10. 17) – 2017 II 1340

| Vertragsparteien                | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                     | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Antigua und Barbuda             | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Argentinien *)                  | 24. 12. 2017 | 17 II        | 1340 |
| Brasilien                       | 6. 11. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Benin                           | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Bolivien, Plurinationaler Staat | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Botsuana                        | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Bulgarien                       | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Burkina Faso                    | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| China *)                        | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Costa Rica                      | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Dänemark                        | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Dschibuti                       | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Ecuador                         | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| El Salvador                     | 18. 9. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Estland                         | 19. 9. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Europäische Union *)            | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Finnland                        | 30. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Frankreich                      | 13. 9. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Gabun                           | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Gambia                          | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Ghana                           | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Guinea                          | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Guyana                          | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Honduras                        | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Indonesien                      | 21. 12. 2017 | 17 II        | 1340 |
| Iran, Islamische Republik       | 14. 9. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Jamaika *)                      | 17. 10. 2017 | 17 II        | 1340 |
| Japan                           | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Jordanien                       | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Kanada *)                       | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Kiribati                        | 26. 10. 2017 | 17 II        | 1340 |
| Kroatien                        | 24. 12. 2017 | 17 II        | 1340 |
| Kuwait                          | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Laos                            | 20. 12. 2017 | 17 II        | 1340 |
| Lettland                        | 18. 9. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Lesotho                         | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Liechtenstein                   | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Luxemburg                       | 20. 12. 2017 | 17 II        | 1340 |
| Madagaskar                      | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Mali                            | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Malta                           | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Mauretanien                     | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Mauritius *)                    | 20. 12. 2017 | 17 II        | 1340 |
| Mexiko                          | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Moldau, Republik *)             | 18. 9. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Monaco                          | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Mongolei                        | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Namibia *)                      | 5. 12. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Nicaragua                       | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Niederlande *)                  | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Niger                           | 7. 9. 2017   | 17 II        | 1340 |
| Norwegen *)                     | 10. 9. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Österreich *)                   | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Palau                           | 19. 9. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Panama                          | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Peru *)                         | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Ruanda                          | 27. 9. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Rumänien                        | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Sambia                          | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Samoa                           | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Schweden                        | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Schweiz                         | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Senegal                         | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |

| Vertragsparteien             | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|------------------------------|--------------|--------------|------|
| Seychellen *)                | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Sierra Leone                 | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Singapur                     | 21. 12. 2017 | 17 II        | 1340 |
| Slowakei                     | 29. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Slowenien                    | 21. 9. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Sri Lanka                    | 17. 9. 2017  | 17 II        | 1340 |
| St. Kitts und Nevis          | 22. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Swasiland                    | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Syrien                       | 24. 10. 2017 | 17 II        | 1340 |
| Thailand *)                  | 20. 9. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Togo                         | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Tschad                       | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Tschechien *)                | 17. 9. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Ungarn                       | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Uruguay                      | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Vereinigte Arabische Emirate | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Vereinigte Staaten *)        | 16. 8. 2017  | 17 II        | 1340 |
| Vietnam                      | 21. 9. 2017  | 17 II        | 1340 |

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. gemäß Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

#### **Übereinkommen vom 14. 3. 2014 über die Ausstellung mehrsprachiger, codierter Auszüge und Bescheinigungen aus Personenstandsregistern**

Gesetz vom 17. 7. 2017 – 2017 II 938, 939

*BT-Drucksache 18/11510*

#### **Übereinkommen vom 21. 5. 2014 über die Übertragung von Beiträgen auf den einheitlichen Abwicklungsfonds und über die gemeinsame Nutzung dieser Beiträge und Bekanntmachung einer Erklärung zum Übereinkommen vom 21. 5. 2014**

Gesetz vom 17. 12. 2014 – 2014 II 1298, 1299, 1318

*BT-Drucksache 18/2576*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 1. 1. 2016 (Bek. 28. 3. 16) – 2016 II 401

Berichtigung des Übereinkommens vom 21. 5. 2014  
(Bek. 15. 9. 15) – 2015 II 1183

| Vertragsparteien | in Kraft am | BGBL.<br>Jg. | S.  |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Belgien          | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Estland          | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Finnland         | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Frankreich       | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Griechenland     | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Irland           | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Italien          | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Lettland         | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Litauen          | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Luxemburg        | 1. 3. 2016  | 16 II        | 401 |
| Malta            | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Niederlande      | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Österreich       | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Portugal         | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Rumänien         | 1. 4. 2017  | 17 II        | 652 |
| Slowakei         | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Slowenien        | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Spanien          | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Ungarn           | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |
| Zypern           | 1. 1. 2016  | 16 II        | 401 |

#### **Mehrseitige Vereinbarung vom 29. 10. 2014 zwischen den zuständigen Behörden über den automatischen Austausch von Informationen über Finanzkonten**

Gesetz vom 21. 12. 2015 – 2015 II 1630, 1632

*BT-Drucksache 18/5919*

Verordnung vom 11. 6. 2018 zu Artikel 2 des Gesetzes vom 21. 12. 2015 (CRS-Ausdehnungsverordnung – CRSAudV)

Verordnung in Kraft am 27. 6. 2018 (Bek. 11. 6. 18) – 2018 II 258

Verordnung vom 13. 6. 2019

zur Änderung der CRS-Ausdehnungsverordnung

Verordnung in Kraft am 26. 6. 2019 – 2019 II 504

*BR-Drucksache 166/19*

s.a. Übereinkommen vom 25. 1. 1988 über die gegenseitige Amtshilfe in Steuersachen – 2015 II 966, 967 – und die Mehrseitige Vereinbarung vom 27. 1. 2016 – 2016 II 1178, 1179

Für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup> im Verhältnis zu folgenden Staaten und Hoheitsgebieten wirksam:

| Vertragsparteien                 | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------|--------------|--------------|------|
| Andorra                          | 1. 12. 2017  | 18 II        | 367  |
| Anguilla                         | 31. 3. 2017  | 17 II        | 1231 |
| Antigua und Barbuda *)           | 1. 2. 2019   | 19 II        | 656  |
| Argentinien <sup>4)</sup>        | 29. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Aruba <sup>6)</sup>              | 26. 4. 2018  | 18 II        | 367  |
| Aserbaidzhan <sup>2)</sup>       | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Australien *) <sup>1)</sup>      | 30. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Bahamas <sup>2)</sup>            | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Bahrain <sup>2)</sup>            | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Barbados <sup>2)</sup>           | 4. 8. 2017   | 18 II        | 367  |
| Belgien *) <sup>1)</sup>         | 30. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Belize                           | 29. 6. 2017  | 17 II        | 1231 |
| Bermuda *) <sup>1)</sup>         | 12. 9. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Brasilien <sup>2)</sup>          | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Britische Jungferninseln         | 12. 9. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Bulgarien                        | 23. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Chile                            | 6. 12. 2017  | 18 II        | 367  |
| China *) <sup>7)</sup>           | 19. 7. 2017  | 17 II        | 1231 |
| Cookinseln *) <sup>1)</sup>      | 6. 1. 2017   | 17 II        | 1231 |
| Costa Rica <sup>5)</sup>         | 7. 7. 2017   | 17 II        | 1231 |
| Curaçao *) <sup>6)</sup>         | 19. 10. 2017 | 18 II        | 367  |
| Dänemark *) <sup>1)</sup>        | 25. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Estland                          | 12. 9. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Färöer                           | 24. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Finnland *) <sup>3)</sup>        | 12. 9. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Frankreich *) <sup>1)</sup>      | 22. 12. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Gibraltar                        | 12. 9. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Grenada <sup>2)</sup>            | 1. 9. 2018   | 18 II        | 367  |
| Griechenland *) <sup>1)</sup>    | 30. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Grönland                         | 29. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Guernsey *) <sup>1)</sup>        | 29. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Hongkong <sup>2)</sup>           | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Indien *) <sup>1)</sup>          | 15. 12. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Indonesien <sup>2)</sup>         | 22. 6. 2017  | 17 II        | 1231 |
| Insel Man *) <sup>1)</sup>       | 22. 6. 2017  | 17 II        | 1231 |
| Irland *) <sup>1)</sup>          | 22. 12. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Island                           | 28. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Israel                           | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Italien *) <sup>1)</sup>         | 31. 1. 2017  | 17 II        | 1231 |
| Japan *) <sup>1)</sup>           | 28. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Jersey *) <sup>1)</sup>          | 30. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Kaimaninseln *) <sup>1)</sup>    | 25. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Kanada                           | 3. 2. 2017   | 17 II        | 1231 |
| Katar <sup>5)</sup>              | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Kolumbien *) <sup>1)</sup>       | 7. 12. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Korea, Republik *) <sup>1)</sup> | 12. 9. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Kroatien                         | 15. 12. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Kuwait <sup>5)</sup>             | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Lettland                         | 12. 1. 2017  | 17 II        | 1231 |
| Libanon <sup>2)</sup>            | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |

| Vertragsparteien                                   | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Liechtenstein                                      | 1. 12. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Litauen <sup>2)</sup>                              | 12. 9. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Luxemburg <sup>*) 1)</sup>                         | 30. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Macau                                              | 26. 6. 2019  | 19 II        | 504  |
| Malaysia <sup>2)</sup>                             | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Malta <sup>2)</sup>                                | 23. 3. 2017  | 17 II        | 1231 |
| Marshallinseln <sup>*)</sup>                       | 15. 10. 2018 | 19 II        | 656  |
| Mauritius <sup>*) 1)</sup>                         | 30. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Mexiko <sup>*) 1)</sup>                            | 12. 9. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Monaco                                             | 1. 4. 2017   | 17 II        | 1231 |
| Montserrat <sup>*) 1)</sup>                        | 21. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Nauru <sup>2)</sup>                                | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Neuseeland <sup>*) 1)</sup>                        | 21. 6. 2017  | 17 II        | 1231 |
| Niederlande <sup>*) 1)</sup>                       | 22. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Nigeria                                            | 26. 6. 2019  | 19 II        | 504  |
| Norwegen <sup>*) 1)</sup>                          | 25. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Österreich <sup>5)</sup>                           | 6. 12. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Pakistan <sup>2)</sup>                             | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Panama <sup>2)</sup>                               | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Polen <sup>2)</sup>                                | 12. 7. 2017  | 17 II        | 1231 |
| Portugal <sup>*) 1)</sup>                          | 30. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Rumänien                                           | 17. 3. 2017  | 17 II        | 1231 |
| Russische Föderation                               | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Samoa                                              | 19. 6. 2017  | 17 II        | 1231 |
| San Marino <sup>*) 1)</sup>                        | 22. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Saudi-Arabien <sup>4)</sup>                        | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Schweden                                           | 28. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Schweiz                                            | 1. 1. 2017   | 17 II        | 1231 |
| Seychellen <sup>*) 1)</sup>                        | 12. 9. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Singapur <sup>2)</sup>                             | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Slowakei <sup>*) 1)</sup>                          | 23. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Slowenien <sup>*) 1)</sup>                         | 30. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Spanien <sup>*) 1)</sup>                           | 24. 2. 2017  | 17 II        | 1231 |
| St. Kitts und Nevis <sup>2)</sup>                  | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| St. Lucia <sup>2)</sup>                            | 30. 5. 2018  | 18 II        | 367  |
| St. Vincent und die<br>Grenadinen <sup>*) 1)</sup> | 1. 12. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Südafrika <sup>*) 1)</sup>                         | 10. 3. 2017  | 17 II        | 1231 |
| Tschechien                                         | 23. 11. 2016 | 17 II        | 1231 |
| Türkei                                             | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Turks- und Caicosinseln                            | 12. 9. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Ungarn <sup>*) 1)</sup>                            | 10. 2. 2017  | 17 II        | 1231 |
| Uruguay <sup>2)</sup>                              | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Vanuatu <sup>*) 7)</sup>                           | 26. 6. 2019  | 19 II        | 504  |
| Vereinigte Arabische Emirate <sup>4)</sup>         | 27. 6. 2018  | 18 II        | 258  |
| Vereinigtes Königreich <sup>*) 1)</sup>            | 12. 9. 2016  | 17 II        | 1231 |
| Anguilla                                           | 16. 5. 2017  | 18 II        | 153  |
| Bermuda <sup>*)</sup>                              | 16. 5. 2017  | 18 II        | 153  |
| Britische Jungferninseln                           | 16. 5. 2017  | 18 II        | 153  |
| Gibraltar                                          | 16. 5. 2017  | 18 II        | 153  |
| Guernsey                                           | 16. 5. 2017  | 18 II        | 153  |
| Insel Man                                          | 16. 5. 2017  | 18 II        | 153  |
| Jersey                                             | 16. 5. 2017  | 18 II        | 153  |
| Kaimaninseln                                       | 16. 5. 2017  | 18 II        | 153  |
| Montserrat                                         | 16. 5. 2017  | 18 II        | 153  |
| Turks- und Caicosinseln                            | 16. 5. 2017  | 18 II        | 153  |
| Zypern <sup>5)</sup>                               | 24. 3. 2017  | 17 II        | 1231 |

1) Weitere Bek. – 2018 II 153

2) Weitere Bek. – 2018 II 367

3) Weitere Bek. – 2018 II 418

4) Weitere Bek. – 2018 II 575

5) Weitere Bek. – 2018 II 778

6) Weitere Bek. – 2019 II 312

7) Weitere Bek. – 2019 II 656

<sup>\*)</sup> Vorbehalte und Erklärungen zu den Mehrseitigen Vereinbarungen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBL. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar.

## Bekanntmachung vom 12. 11. 2014 über das Entfallen von Bekanntmachungen zu Zentralen Behörden und Kontaktstellen

– 2014 II 1115

## Bekanntmachung einer Erklärung vom 17. 12. 2014 zum Übereinkommen über die Übertragung von Beiträgen auf den einheitlichen Abwicklungsfonds und über die gemeinsame Nutzung dieser Beiträge

– 2014 II 1318

## Übereinkommen vom 29. 6. 2015 zur Gründung der Asiatischen Infrastruktur-Investitionsbank

Gesetz vom 2. 12. 2015 – 2015 II 1510, 1511

BT-Drucksache 18/6163

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 25. 12. 2015

| Vertragsparteien                | in Kraft am  | BGBL.<br>Jg. | S.   |
|---------------------------------|--------------|--------------|------|
| Aserbaidshjan                   | 24. 6. 2016  | 16 II        | 1050 |
| Australien                      | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Bangladesch                     | 22. 3. 2016  | 16 II        | 772  |
| Brunei Darussalam               | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| China                           | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Dänemark                        | 15. 1. 2016  | 16 II        | 772  |
| Finnland                        | 7. 1. 2016   | 16 II        | 772  |
| Frankreich                      | 16. 6. 2016  | 16 II        | 1050 |
| Georgien                        | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Indien                          | 11. 1. 2016  | 16 II        | 772  |
| Indonesien                      | 14. 1. 2016  | 16 II        | 772  |
| Island                          | 4. 3. 2016   | 16 II        | 772  |
| Israel                          | 15. 1. 2016  | 16 II        | 772  |
| Italien                         | 13. 7. 2016  | 16 II        | 1050 |
| Jordanien                       | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Kambodscha                      | 17. 5. 2016  | 16 II        | 1050 |
| Kasachstan                      | 18. 4. 2016  | 16 II        | 772  |
| Katar                           | 24. 6. 2016  | 16 II        | 1050 |
| Kirgisistan                     | 11. 4. 2016  | 16 II        | 772  |
| Korea, Republik                 | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Laos, Demokratische<br>Republik | 15. 1. 2016  | 16 II        | 772  |
| Luxemburg                       | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Malediven                       | 4. 1. 2016   | 16 II        | 772  |
| Malta                           | 7. 1. 2016   | 16 II        | 772  |
| Mongolei                        | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Myanmar                         | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Nepal                           | 13. 1. 2016  | 16 II        | 772  |
| Neuseeland                      | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Niederlande                     | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Norwegen                        | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Österreich                      | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Oman                            | 21. 6. 2016  | 16 II        | 1050 |
| Pakistan                        | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Polen                           | 15. 6. 2016  | 16 II        | 1050 |
| Russische Föderation            | 28. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Saudi-Arabien                   | 19. 2. 2016  | 16 II        | 772  |
| Schweiz                         | 25. 4. 2016  | 16 II        | 772  |
| Singapur                        | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Sri Lanka                       | 22. 6. 2016  | 16 II        | 1050 |
| Tadschikistan                   | 16. 1. 2016  | 16 II        | 772  |
| Thailand                        | 20. 6. 2016  | 16 II        | 1050 |
| Türkei                          | 15. 1. 2016  | 16 II        | 772  |
| Vereinigte Arabische Emirate    | 15. 1. 2016  | 16 II        | 772  |
| Vereinigtes Königreich          | 25. 12. 2015 | 16 II        | 772  |
| Vietnam                         | 11. 4. 2016  | 16 II        | 772  |



**Bekanntmachung vom 2. 12. 2015**  
**über das Entfallen von Bekanntmachungen zu Beitritts-**  
**protokollen, sprachlichen Berichtigungen und zum Gel-**  
**tungsbereich bei Drittstaatenabkommen**

– 2015 II 1682

**Übereinkommen von Paris vom 12. 12. 2015**

Gesetz vom 28. 9. 2016 – 2016 II 1082, 1083

*BT-Drucksache 18/9520/9650*

in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
am 4. 11. 2016 (Bek. 20. 10. 16) – 2016 II 1240

s. auch: Rahmenübereinkommen der Vereinten Nationen vom 9. 5. 1992  
über Klimaänderungen – 1993 II 1783, 1784

| Vertragsparteien            | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|-----------------------------|--------------|--------------|------|
| Afghanistan                 | 17. 3. 2017  | 17 II        | 488  |
| Ägypten                     | 29. 7. 2017  | 17 II        | 1241 |
| Albanien                    | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Algerien                    | 19. 11. 2016 | 16 II        | 1303 |
| Andorra                     | 23. 4. 2017  | 17 II        | 608  |
| Antigua und Barbuda         | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Argentinien                 | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Armenien                    | 22. 4. 2017  | 17 II        | 608  |
| Aserbaidschan               | 8. 2. 2017   | 17 II        | 166  |
| Äquatorialguinea            | 29. 11. 2018 | 19 II        | 139  |
| Äthiopien                   | 8. 4. 2017   | 17 II        | 488  |
| Australien                  | 9. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Bahamas                     | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Bahrain                     | 22. 1. 2017  | 17 II        | 166  |
| Bangladesch                 | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Barbados                    | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Belarus                     | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Belgien                     | 6. 5. 2017   | 17 II        | 608  |
| Belize                      | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Benin                       | 30. 11. 2016 | 16 II        | 1303 |
| Bhutan                      | 19. 10. 2017 | 17 II        | 1350 |
| Bolivien                    | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Bosnien und Herzegowina     | 15. 4. 2017  | 17 II        | 488  |
| Botsuana                    | 11. 12. 2016 | 16 II        | 1303 |
| Brasilien                   | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Brunei Darussalam           | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Bulgarien                   | 29. 12. 2016 | 17 II        | 166  |
| Burkina Faso                | 11. 12. 2016 | 16 II        | 1303 |
| Burundi                     | 16. 2. 2018  | 18 II        | 113  |
| Cabo Verde                  | 21. 10. 2017 | 17 II        | 1350 |
| Chile                       | 12. 3. 2017  | 17 II        | 488  |
| China *)                    |              |              |      |
| unter Erstreckung auf       |              |              |      |
| Hongkong und Macao          | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Cookinseln *)               | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Costa Rica                  | 12. 11. 2016 | 16 II        | 1240 |
| Côte d'Ivoire               | 24. 11. 2016 | 16 II        | 1303 |
| Dänemark *)                 |              |              |      |
| unter Ausschluß der Anwend- |              |              |      |
| barkeit auf Grönland        | 1. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Dominica                    | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Dominikanische Republik     | 21. 10. 2017 | 17 II        | 1350 |
| Dschibuti                   | 11. 12. 2016 | 16 II        | 1303 |
| Ecuador                     | 20. 10. 2017 | 17 II        | 1350 |
| El Salvador                 | 26. 4. 2017  | 17 II        | 608  |
| Estland                     | 4. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Europäische Union *)        | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Fidschi                     | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Finnland                    | 14. 12. 2016 | 16 II        | 1303 |
| Frankreich                  | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Gabun                       | 2. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Gambia                      | 7. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Georgien                    | 7. 6. 2017   | 17 II        | 1165 |
| Ghana                       | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Grenada                     | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Griechenland                | 13. 11. 2016 | 16 II        | 1240 |
| Guatemala                   | 24. 2. 2017  | 17 II        | 488  |

| Vertragsparteien           | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|----------------------------|--------------|--------------|------|
| Guinea                     | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Guinea-Bissau              | 21. 11. 2018 | 18 II        | 572  |
| Guyana                     | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Haiti                      | 30. 8. 2017  | 17 II        | 1241 |
| Honduras                   | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Indien *)                  | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Indonesien                 | 30. 11. 2016 | 16 II        | 1303 |
| Irland                     | 4. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Island                     | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Israel                     | 22. 12. 2016 | 17 II        | 166  |
| Italien                    | 11. 12. 2016 | 16 II        | 1303 |
| Jamaika                    | 10. 5. 2017  | 17 II        | 608  |
| Japan                      | 8. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Jordanien                  | 4. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Kambodscha                 | 8. 3. 2017   | 17 II        | 488  |
| Kamerun                    | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Kanada                     | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Kasachstan                 | 5. 1. 2017   | 17 II        | 166  |
| Katar                      | 23. 7. 2017  | 17 II        | 1165 |
| Kenia                      | 27. 1. 2017  | 17 II        | 166  |
| Kiribati                   | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Kolumbien                  | 11. 8. 2018  | 18 II        | 572  |
| Komoren                    | 23. 12. 2016 | 17 II        | 166  |
| Kongo                      | 21. 5. 2017  | 17 II        | 608  |
| Kongo, Demokrat. Republik  | 12. 1. 2018  | 18 II        | 30   |
| Korea, Demokrat. Volksrep. | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Korea, Republik            | 3. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Kroatien                   | 23. 6. 2017  | 17 II        | 1165 |
| Kuba                       | 27. 1. 2017  | 17 II        | 166  |
| Kuwait                     | 23. 5. 2018  | 18 II        | 572  |
| Laos                       | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Lettland                   | 15. 4. 2017  | 17 II        | 608  |
| Lesotho                    | 19. 2. 2017  | 17 II        | 488  |
| Liberia                    | 26. 9. 2018  | 18 II        | 572  |
| Liechtenstein              | 20. 10. 2017 | 17 II        | 1350 |
| Litauen                    | 4. 3. 2017   | 17 II        | 488  |
| Luxemburg                  | 4. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Madagaskar                 | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Malaysia                   | 16. 12. 2016 | 17 II        | 166  |
| Malawi                     | 29. 7. 2017  | 17 II        | 1241 |
| Malediven                  | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Mali                       | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Malta                      | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Marokko                    | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Marshallinseln *)          | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Mauretanien                | 29. 3. 2017  | 17 II        | 488  |
| Mauritius                  | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Mazedonien, ehem. jugos.   |              |              |      |
| Republik                   | 8. 2. 2018   | 18 II        | 113  |
| Mexiko *)                  | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Mikronesien, Föderierte    |              |              |      |
| Staaten von *)             | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Moldau, Republik           | 20. 7. 2017  | 17 II        | 1165 |
| Monaco                     | 23. 11. 2016 | 16 II        | 1303 |
| Mongolei                   | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Montenegro                 | 19. 1. 2018  | 18 II        | 30   |
| Mosambik                   | 4. 7. 2018   | 18 II        | 572  |
| Myanmar                    | 19. 10. 2017 | 17 II        | 1350 |
| Namibia                    | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Nauru *)                   | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Nepal                      | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Neuseeland *) 1)           |              |              |      |
| unter Ausschluss der       |              |              |      |
| Anwendbarkeit auf Tokelau  | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Nicaragua                  | 22. 11. 2017 | 17 II        | 1510 |
| Niederlande *)             | 27. 8. 2017  | 17 II        | 1241 |
| Niger                      | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Nigeria                    | 15. 6. 2017  | 17 II        | 1165 |
| Niue *)                    | 27. 11. 2016 | 16 II        | 1303 |
| Norwegen                   | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Oman                       | 21. 6. 2019  | 19 II        | 645  |
| Österreich                 | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Pakistan                   | 10. 12. 2016 | 16 II        | 1303 |
| Palau                      | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Panama                     | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |



| Vertragsparteien                     | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.   |
|--------------------------------------|--------------|--------------|------|
| Papua-Neuguinea                      | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Paraguay                             | 13. 11. 2016 | 16 II        | 1240 |
| Peru                                 | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Philippinen                          | 22. 4. 2017  | 17 II        | 608  |
| Polen *)                             | 6. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Portugal                             | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Ruanda                               | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Rumänien                             | 1. 7. 2017   | 17 II        | 1165 |
| Russische Föderation *)              | 6. 11. 2019  | 19 II        | 1119 |
| Salomonen *)                         | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Sambia                               | 8. 1. 2017   | 17 II        | 166  |
| Samoa                                | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| San Marino                           | 26. 10. 2018 | 18 II        | 572  |
| São Tomé und Príncipe                | 2. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Saudi-Arabien                        | 3. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Schweden                             | 12. 11. 2016 | 16 II        | 1240 |
| Schweiz                              | 5. 11. 2017  | 17 II        | 1350 |
| Senegal                              | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Serbien                              | 24. 8. 2017  | 17 II        | 1241 |
| Seychellen                           | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Sierra Leone                         | 1. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Simbabwe                             | 6. 9. 2017   | 17 II        | 1241 |
| Singapur                             | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Slowakei                             | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Slowenien                            | 15. 1. 2017  | 17 II        | 166  |
| Somalia                              | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Spanien *)                           | 11. 2. 2017  | 17 II        | 166  |
| Sri Lanka                            | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| St. Kitts und Nevis                  | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| St. Lucia                            | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| St. Vincent und die Grenadinen       | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Südafrika                            | 1. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Sudan                                | 1. 9. 2017   | 17 II        | 1241 |
| Suriname                             | 15. 3. 2019  | 19 II        | 139  |
| Swasiland                            | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Syrien                               | 13. 12. 2017 | 17 II        | 1510 |
| Tadschikistan                        | 21. 4. 2017  | 17 II        | 608  |
| Tansania                             | 17. 6. 2018  | 18 II        | 572  |
| Thailand                             | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Togo                                 | 28. 7. 2017  | 17 II        | 1165 |
| Tonga                                | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Tschad                               | 11. 2. 2017  | 17 II        | 166  |
| Tschechien                           | 4. 11. 2017  | 17 II        | 1350 |
| Tunesien                             | 12. 3. 2017  | 17 II        | 488  |
| Turkmenistan                         | 19. 11. 2016 | 16 II        | 1303 |
| Tuvalu *)                            | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Trinidad und Tobago                  | 24. 3. 2018  | 18 II        | 197  |
| Uganda                               | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Ukraine                              | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Ungarn                               | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Uruguay                              | 18. 11. 2016 | 16 II        | 1303 |
| Usbekistan                           | 9. 12. 2018  | 19 II        | 139  |
| Vanuatu *)                           | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Venezuela                            | 20. 8. 2017  | 17 II        | 1241 |
| Vereinigte Arabische Emirate         | 4. 11. 2016  | 16 II        | 1240 |
| Vereinigte Staaten<br>außer Kraft am | 4. 11. 2020  | 19 II        | 1119 |
| Vereinigtes Königreich               | 18. 12. 2016 | 17 II        | 166  |
| Vietnam                              | 3. 12. 2016  | 16 II        | 1303 |
| Zentralafrikanische Republik         | 10. 11. 2016 | 16 II        | 1240 |
| Zypern                               | 3. 2. 2017   | 17 II        | 166  |

1) Weitere Bek. – 2017 II 1510

\*) Erklärungen zu diesem Übereinkommen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBI. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite der Vereinten Nationen unter <http://treaties.un.org> einsehbar. Gleiches gilt für die ggf. zu benennenden Zentralen Behörden oder Kontaktstellen.

### Mehrseitige Vereinbarung vom 27. 1. 2016 zwischen den zuständigen Behörden über den Aus- tausch länderbezogener Berichte

Gesetz vom 19. 10. 2016 – 2016 II 1178, 1179

### BT-Drucksache 18/8841

Verordnung vom 11. 6. 2018 zu Artikel 2 des Gesetzes vom 19. 10. 2016 (CbCR-Ausdehnungsverordnung – CbCRAudV)

Verordnung in Kraft am 11. 6. 2018 (Bek. 11. 6. 18) – 2018 II 259

Verordnung vom 27. 2. 2019

zur Änderung der CbCR-Ausdehnungsverordnung

Verordnung in Kraft am 12. 3. 2019 – 2019 II 91

### BR-Drucksache 648/18

s.a. Übereinkommen vom 25. 1. 1988 über die gegenseitige Amtshilfe in Steuersachen – 2015 II 966, 967 – und die Mehrseitige Vereinbarung vom 29. 10. 2014 – 2015 II 1630, 1631

Für die Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup> im Verhältnis zu folgenden Staaten und Hoheitsgebieten wirksam:

| Vertragsparteien                 | in Kraft am  | BGBI.<br>Jg. | S.  |
|----------------------------------|--------------|--------------|-----|
| Argentinien <sup>3)</sup>        | 29. 11. 2017 | 18 II        | 67  |
| Australien *) <sup>1)</sup>      | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Belgien *) <sup>1)</sup>         | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Andorra                          | 12. 3. 2019  | 19 II        | 91  |
| Belize                           | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Brasilien *) <sup>1)</sup>       | 20. 5. 2017  | 18 II        | 67  |
| Bulgarien <sup>2)</sup>          | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Chile                            | 19. 5. 2017  | 18 II        | 67  |
| China                            | 15. 6. 2017  | 18 II        | 67  |
| Costa Rica <sup>3)</sup>         | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Curaçao *) <sup>4)</sup>         | 18. 7. 2018  | 19 II        | 107 |
| Dänemark *) <sup>1)</sup>        | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Estland *) <sup>4)</sup>         | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Finnland *) <sup>1)</sup>        | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Frankreich *) <sup>1)</sup>      | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Gabun                            | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Griechenland *) <sup>1)</sup>    | 31. 10. 2017 | 18 II        | 67  |
| Hongkong                         | 12. 3. 2019  | 19 II        | 91  |
| Haiti                            | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Indien *) <sup>1)</sup>          | 29. 11. 2017 | 18 II        | 67  |
| Indonesien *) <sup>4)</sup>      | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Irland *) <sup>1)</sup>          | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Island *) <sup>4)</sup>          | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Italien *) <sup>1)</sup>         | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Japan *) <sup>1)</sup>           | 29. 6. 2017  | 18 II        | 67  |
| Kasachstan                       | 12. 3. 2019  | 19 II        | 91  |
| Kaimaninseln <sup>2)</sup>       | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Kanada                           | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Katar *) <sup>4)</sup>           | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Kolumbien <sup>2)</sup>          | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Korea, Republik *) <sup>1)</sup> | 16. 6. 2017  | 18 II        | 67  |
| Kroatien                         | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Lettland                         | 16. 6. 2017  | 18 II        | 67  |
| Liechtenstein *) <sup>1)</sup>   | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Litauen *) <sup>1)</sup>         | 13. 11. 2017 | 18 II        | 67  |
| Luxemburg *) <sup>1)</sup>       | 24. 5. 2017  | 18 II        | 67  |
| Malaysia *) <sup>1)</sup>        | 1. 5. 2017   | 18 II        | 67  |
| Malta                            | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Mauritius                        | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Mexiko *) <sup>1)</sup>          | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Monaco                           | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Neuseeland *) <sup>1)</sup>      | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Niederlande *) <sup>1)</sup>     | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Nigeria                          | 23. 8. 2018  | 19 II        | 107 |
| Norwegen *) <sup>1)</sup>        | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Österreich <sup>3)</sup>         | 20. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Peru *) <sup>4)</sup>            | 12. 3. 2019  | 19 II        | 91  |
| Rumänien                         | 12. 3. 2019  | 19 II        | 91  |
| Pakistan <sup>2)</sup>           | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Polen <sup>2)</sup>              | 12. 7. 2017  | 18 II        | 67  |
| Portugal *) <sup>4)</sup>        | 16. 6. 2017  | 18 II        | 67  |
| Russische Föderation             | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| San Marino                       | 12. 3. 2019  | 19 II        | 91  |
| Schweden *) <sup>1)</sup>        | 8. 11. 2017  | 18 II        | 67  |
| Schweiz *) <sup>1)</sup>         | 1. 12. 2017  | 18 II        | 67  |
| Singapur <sup>2)</sup>           | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Slowakei *) <sup>1)</sup>        | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Slowenien *) <sup>1)</sup>       | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Spanien *) <sup>1)</sup>         | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Südafrika *) <sup>1)</sup>       | 19. 4. 2017  | 18 II        | 67  |
| Turks- und Caicosinseln          | 11. 6. 2018  | 18 II        | 259 |
| Tschechien *) <sup>4)</sup>      | 5. 10. 2017  | 18 II        | 67  |

| Vertragsparteien             | in Kraft am | BGBl. |     |
|------------------------------|-------------|-------|-----|
|                              |             | Jg.   | S.  |
| Ungarn                       | 11. 6. 2018 | 18 II | 259 |
| Vereinigte Arabische Emirate | 12. 3. 2019 | 19 II | 91  |
| Uruguay *) 4)                | 19. 4. 2017 | 18 II | 67  |
| Vereinigtes Königreich *) 1) | 19. 4. 2017 | 18 II | 67  |
| Bermuda                      | 19. 4. 2017 | 18 II | 67  |
| Guernsey *) 1)               | 19. 4. 2017 | 18 II | 67  |
| Insel Man *) 1)              | 19. 4. 2017 | 18 II | 67  |
| Jersey *) 1)                 | 19. 4. 2017 | 18 II | 67  |
| Zypern                       | 11. 6. 2018 | 18 II | 259 |

1) Weitere Bek. – 2018 II 153

2) Weitere Bek. – 2018 II 367

3) Weitere Bek. – 2018 II 778

4) Weitere Bek. – 2019 II 312

\*) Vorbehalte und Erklärungen zu den Mehrseitigen Vereinbarungen, mit Ausnahme derer Deutschlands, werden im BGBl. II nicht veröffentlicht. Sie sind in englischer und französischer Sprache auf der Webseite des Europarats unter [www.conventions.coe.int](http://www.conventions.coe.int) einsehbar.

**Verordnung vom 4. 2. 2016  
über Vorrechte und Immunitäten der Organisation für  
Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (OSZE)**

Verordnung in Kraft am 19. 2. 2016 – 2016 II 138, 140  
*BR-Drucksache 626/15*

**Übereinkommen vom 25. 10. 2016  
zur Errichtung der Internationalen EU-LAK-Stiftung**

Gesetz vom 17. 7. 2017 – 2017 II 1066, 1067

*BT-Drucksache 18/11507*

**Vereinbarung vom 30. 1. 2018  
zwischen der Europäischen Kommission, der Regierung  
der Russischen Föderation und der Regierung der Bun-  
desrepublik Deutschland über den Finanzbeitrag der  
Europäischen Union und der Russischen Föderation zur  
Durchführung des Programms für transnationale  
Zusammenarbeit „Interreg Ostseeraum 2014 – 2020“ in  
der Russischen Föderation (Finanzierungsverein-  
barung)**

Vereinbarung in Kraft für die Bundesrepublik Deutschland  
und die übrigen Vertragsparteien am 1. 12. 2018  
(Bek. 7. 6. 19) – 2019 II 719, 711

# Verträge

## zur Vorbereitung und Herstellung der Einheit Deutschlands

Siehe auch FN A 105

### **Vertrag vom 18. 5. 1990**

über die Schaffung einer Währungs-, Wirtschafts- und Sozialunion

Gesetz vom 25. 6. 1990 – 1990 II 518

Gesetz vom 25. 6. 1990 geändert durch

Artikel 8 des Gesetzes vom 20. 12. 2001 – 2001 I 3955

Artikel 7 des Gesetzes vom 15. 7. 2013 – 2013 I 2386

Artikel 1 des Gesetzes vom 31. 8. 2015 – 2015 I 1774

*BT-Drucksachen 11/7171, 7350, 7351, 7412, 7413*

in Kraft am 30. 6. 1990 (Bek. 17. 7. 90) – 1990 II 700

Artikel 31 des Gesetzes vom 25. 6. 1990 geändert durch Kapitel IV Sachgebiet B Abschnitt II Nr. 1 der Anlage I zum Einigungsvertrag vom 31. 8. 1990 – 1990 II 885, 966

Siehe auch Artikel 40 Abs. 1 des Einigungsvertrages vom 31. 8. 1990 – 1990 II 885, 903

Einigungsvertrag vom 31. 8. 1990 geändert durch

Artikel 122 des Gesetzes vom 8. 7. 2016 – 2016 I 1594

Nach Artikel 37 Abs. 2 des Gesetzes vom 25. 6. 1990 sind folgende Vorschriften dieses Gesetzes in Kraft getreten:

Artikel 21 §§ 1 und 2 am 2. 7. 1990

Artikel 21 § 3 am 19. 8. 1990

(Bek. 6. 8. 90) – 1990 II 787

Verordnung vom 4. 9. 1990 zur Übertragung der Befugnis zum Erlass von Rechtsverordnungen auf das Bundesaufsichtsamt für das Kreditwesen nach dem Gesetz zu dem Vertrag vom 18. 5. 1990 über die Schaffung einer Währungs-, Wirtschafts- und Sozialunion zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Deutschen Demokratischen Republik – 1990 I 1995 – FN A 7610-12

### **Vertrag vom 3. 8. 1990**

zur Vorbereitung und Durchführung der ersten gesamt-deutschen Wahl des Deutschen Bundestages sowie

Vertrag vom 20. 8. 1990

zur Änderung des Vertrages vom 3. 8. 1990

Gesetz vom 29. 8. 1990 – 1990 II 813, 822, 831

*BT-Drucksachen 11/7624, 7652 (neu), 7653*

in Kraft am 3. 9. 1990 (Bek. 5. 9. 90) – 1990 II 868

Bek. vom 21. 9. 1990 des Bundeswahlgesetzes in der für die Wahl zum 12. Deutschen Bundestag geltenden Fassung – 1990 I 2059 – FN A 111-1

### **Beschluss vom 23. 8. 1990**

der Volkskammer der Deutschen Demokratischen Republik über den Beitritt der Deutschen Demokratischen Republik zum Geltungsbe-  
reich des Grundgesetzes der Bundesrepublik Deutschland

m.W.v. 3. 10. 1990 (Bek. 19. 9. 90) – 1990 I 2057

### **Vertrag vom 31. 8. 1990**

über die Herstellung der Einheit Deutschlands

– Einigungsvertrag – sowie

Vereinbarung vom 18. 9. 1990

zur Durchführung und Auslegung des Einigungsvertrages vom 31. 8. 1990

Gesetz vom 23. 9. 1990 – 1990 II 885, 1239

*BT-Drucksachen 11/7760, 7841, 7920, 7931, 7932*

in Kraft am 29. 9. 1990 (Bek. 16. 10. 90) – 1990 II 1360

Nichtanwendung von im Einigungsvertrag enthaltenen Maßgaben und Ergänzungen zum Bundesrecht – Artikel 5 des Gesetzes vom 2. 12. 2006 – 2006 I 2674; Artikel 2 des Gesetzes vom 19. 12. 2006 – 2006 I 3230; Nichtanwendung von im Einigungsvertrag enthaltenen Maßgaben zum Bundesrecht – Artikel 12 des Gesetzes vom 30. 10. 2008 – 2008 I 2130; Nichtanwendung von Maßgaben des Einigungsvertrages zum Bundesrecht – Artikel 109 des Gesetzes vom 8. 12. 2010 – 2010 I 1880

# Erlöschen völkerrechtlicher Übereinkünfte der Deutschen Demokratischen Republik mit Drittstaaten

Die nachfolgend aufgeführten Bekanntmachungen schließen nicht aus, dass auch noch andere zwischen der Deutschen Demokratischen Republik und Drittstaaten abgeschlossene völkerrechtliche Übereinkünfte mit der Herstellung der Einheit Deutschlands erloschen sind.

## **Ägypten**

Bek. vom 29. 5. 1992 – 1992 II 451  
Bek. vom 18. 12. 1992 – 1993 II 70  
Bek. vom 9. 11. 1994 – 1994 II 3762

## **Albanien**

Bek. vom 26. 11. 1993 – 1994 II 15

## **Algerien**

Bek. vom 18. 4. 1992 – 1992 II 380  
Bek. vom 29. 8. 1994 – 1994 II 2654

## **Angola**

Bek. vom 6. 3. 1992 – 1992 II 239  
Bek. vom 24. 5. 1994 – 1994 II 729

## **Äquatorialguinea**

Bek. vom 11. 6. 1992 – 1992 II 496

## **Argentinien**

Bek. vom 22. 12. 1992 – 1993 II 132

## **Äthiopien**

Bek. vom 19. 3. 1992 – 1992 II 269  
Bek. vom 24. 5. 1994 – 1994 II 799

## **Australien**

Bek. vom 22. 10. 1991 – 1991 II 1075

## **Bangladesch**

Bek. vom 4. 6. 1993 – 1993 II 929

## **Belgien**

Bek. vom 21. 8. 1992 – 1992 II 984

## **Benin**

Bek. vom 27. 10. 1992 – 1992 II 1147

## **Bolivien**

Bek. vom 6. 1. 1993 – 1993 II 140

## **Botsuana**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

## **Brasilien**

Bek. vom 20. 4. 1993 – 1993 II 850  
Bek. vom 23. 11. 1993 – 1993 II 2403

## **Bulgarien**

Bek. vom 2. 9. 1991 – 1991 II 1019  
Bek. vom 25. 11. 1991 – 1991 II 1151  
Bek. vom 26. 8. 1992 – 1992 II 949  
Bek. vom 13. 4. 1994 – 1994 II 721  
Bek. vom 27. 10. 1994 – 1994 II 3749  
Bek. vom 6. 10. 1995 – 1995 II 976

## **Burkina Faso**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

## **Burundi**

Bek. vom 9. 9. 1992 – 1992 II 1062

## **Chile**

Bek. vom 28. 3. 1994 – 1994 II 480

## **China**

Bek. vom 12. 12. 1991 – 1992 II 64  
Bek. vom 10. 9. 1996 – 1996 II 2519  
Bek. vom 16. 6. 1998 – 1998 II 1634

## **Costa Rica**

Bek. vom 6. 1. 1993 – 1993 II 139

## **Côte d'Ivoire**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

## **Dänemark**

Bek. vom 15. 10. 1992 – 1992 II 1115  
Bek. vom 24. 5. 1994 – 1994 II 798

## **Dschibuti**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

## **Ecuador**

Bek. vom 23. 6. 1993 – 1993 II 1095

## **El Salvador**

Bek. vom 30. 12. 1992 – 1993 II 137

## **Fidschi**

Bek. vom 28. 10. 1992 – 1992 II 1154

## **Finnland**

Bek. vom 2. 9. 1991 – 1991 II 1023  
Bek. vom 12. 12. 1991 – 1992 II 63

## **Frankreich**

Bek. vom 2. 7. 1992 – 1992 II 515  
Bek. vom 15. 4. 1994 – 1994 II 615

## **Gabun**

Bek. vom 11. 6. 1992 – 1992 II 496

## **Gambia**

Bek. vom 11. 6. 1992 – 1992 II 496

## **Ghana**

Bek. vom 19. 10. 1992 – 1992 II 1121  
Bek. vom 21. 6. 1993 – 1993 II 1003

## **Grenada**

Bek. vom 21. 12. 1992 – 1993 II 127

**Griechenland**

Bek. vom 4. 6. 1992 – 1992 II 435

**Guinea**

Bek. vom 8. 2. 1993 – 1993 II 712

Bek. vom 31. 10. 1994 – 1994 II 3751

Bek. vom 29. 1. 1998 – 1998 II 233

**Guinea-Bissau**

Bek. vom 8. 2. 1993 – 1993 II 714

**Guyana**

Bek. vom 2. 3. 1994 – 1994 II 396

**Indien**

Bek. vom 1. 6. 1993 – 1993 II 923

Bek. vom 15. 5. 1996 – 1996 II 972

**Indonesien**

Bek. vom 5. 5. 1993 – 1993 II 888

Bek. vom 6. 12. 1994 – 1995 II 27

**Irak**

Bek. vom 24. 5. 1994 – 1994 II 730

**Iran**

Bek. vom 5. 5. 1993 – 1993 II 889

**Irland**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

**Island**

Bek. vom 28. 8. 1992 – 1992 II 955

Bek. vom 28. 12. 1992 – 1993 II 134

**Italien**

Bek. vom 21. 4. 1993 – 1993 II 853

**Jamaika**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

**Japan**

Bek. vom 1. 8. 1991 – 1991 II 921

**Jemen**

Bek. vom 11. 6. 1992 – 1992 II 456

Bek. vom 26. 10. 1994 – 1994 II 3745

**Jordanien**

Bek. vom 6. 1. 1993 – 1993 II 141

**Jugoslawien, ehemaliges**

Bek. vom 20. 7. 1992 – 1992 II 576

Bek. vom 15. 6. 1994 – 1994 II 1030

Bek. vom 23. 2. 1996 – 1996 II 362

**Kambodscha**

Bek. vom 10. 1. 1995 – 1995 II 125

Bek. vom 13. 2. 1998 – 1998 II 320

**Kamerun**

Bek. vom 17. 9. 1992 – 1992 II 1089

**Kanada**

Bek. vom 5. 8. 1992 – 1992 II 603

**Kap Verde**

Bek. vom 21. 4. 1993 – 1993 II 851

Bek. vom 21. 6. 1993 – 1993 II 1004

Bek. vom 24. 5. 1994 – 1994 II 730

**Kenia**

Bek. vom 28. 10. 1992 – 1992 II 1154

**Kolumbien**

Bek. vom 6. 2. 1992 – 1992 II 175

**Komoren**

Bek. vom 28. 10. 1992 – 1992 II 1154

**Kongo, Demokratische Rep.**

Bek. vom 28. 3. 1994 – 1994 II 481

**Kongo**

Bek. vom 28. 8. 1992 – 1992 II 1010

**Korea (Demokratische Volksrep.)**

Bek. vom 26. 1. 1995 – 1995 II 406

**Kuba**

Bek. vom 21. 4. 1992 – 1992 II 396

Bek. vom 24. 1. 1997 – 1997 II 639

**Kuwait**

Bek. vom 25. 1. 1993 – 1993 II 189

**Laos**

Bek. vom 25. 11. 1991 – 1991 II 1148

Bek. vom 31. 10. 1994 – 1994 II 3750

**Lesotho**

Bek. vom 28. 8. 1992 – 1992 II 986

**Libanon**

Bek. vom 12. 7. 1993 – 1993 II 1260

Bek. vom 24. 5. 1994 – 1994 II 729

**Libyen**

Bek. vom 8. 11. 1993 – 1993 II 2208

Bek. vom 31. 10. 1994 – 1994 II 3752

**Liechtenstein**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

**Luxemburg**

Bek. vom 25. 11. 1991 – 1991 II 1150

**Madagaskar**

Bek. vom 21. 4. 1993 – 1993 II 852

**Malaysia**

Bek. vom 5. 5. 1993 – 1993 II 890

**Malediven**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

**Mali**

Bek. vom 8. 2. 1993 – 1993 II 213



**Malta**

Bek. vom 1. 4. 1992 – 1992 II 347

**Marokko**

Bek. vom 1. 4. 1992 – 1992 II 348

**Mauretanien**

Bek. vom 26. 5. 1993 – 1993 II 907

**Mauritius**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

**Mexiko**

Bek. vom 12. 11. 1992 – 1992 II 1179

Bek. vom 27. 1. 1997 – 1997 II 640

**Mongolei**

Bek. vom 9. 4. 1992 – 1992 II 376

**Mosambik**

Bek. vom 4. 8. 1992 – 1992 II 616

Bek. vom 19. 7. 1993 – 1993 II 1270

**Myanmar**

Bek. vom 5. 5. 1993 – 1993 II 891

**Namibia**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

**Nauru**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

**Nepal**

Bek. vom 28. 10. 1992 – 1992 II 1154

**Neuseeland**

Bek. vom 5. 5. 1993 – 1993 II 892

**Nicaragua**

Bek. vom 6. 2. 1992 – 1992 II 187

Bek. vom 2. 4. 1993 – 1993 II 792

Bek. vom 9. 6. 1995 – 1995 II 539

**Niederlande**

Bek. vom 15. 4. 1994 – 1994 II 616

**Niger**

Bek. vom 28. 10. 1992 – 1992 II 1154

Bek. vom 5. 5. 1993 – 1993 II 894

**Nigeria**

Bek. vom 15. 9. 1992 – 1992 II 1063

**Norwegen**

Bek. vom 12. 12. 1991 – 1992 II 68

Bek. vom 25. 10. 1994 – 1994 II 3708

**Österreich**

Bek. vom 17. 6. 1992 – 1992 II 497

**Pakistan**

Bek. vom 5. 5. 1993 – 1993 II 893

**Panama**

Bek. vom 25. 8. 1992 – 1992 II 948

**Papua-Neuguinea**

Bek. vom 28. 10. 1992 – 1992 II 1154

**Peru**

Bek. vom 2. 9. 1993 – 1993 II 1883

**Philippinen**

Bek. vom 11. 11. 1992 – 1992 II 1178

**Polen**

Bek. vom 21. 6. 1993 – 1993 II 1180

Bek. vom 16. 12. 1993 – 1994 II 249, 320

Bek. vom 15. 4. 1994 – 1994 II 725

Bek. vom 16. 2. 1995 – 1995 II 322

Bek. vom 6. 1. 1998 – 1998 II 101

Bek. vom 5. 8. 1998 – 1998 II 2596

**Portugal**

Bek. vom 5. 12. 1991 – 1991 II 1431

**Ruanda**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

**Rumänien**

Bek. vom 1. 8. 1991 – 1991 II 929

Bek. vom 28. 10. 1991 – 1991 II 1114

Bek. vom 18. 12. 1992 – 1993 II 71

1994 II 3700

Bek. vom 15. 4. 1994 – 1994 II 723

Bek. vom 18. 10. 1994 – 1994 II 3700

**Sambia**

Bek. vom 9. 3. 1992 – 1992 II 242

Bek. vom 31. 10. 1994 – 1994 II 3751

Bek. vom 15. 5. 1996 – 1996 II 975

**Samoa**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

**San Marino**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

**São Tomé und Príncipe**

Bek. vom 12. 7. 1993 – 1993 II 1220

**Schweden**

Bek. vom 9. 12. 1991 – 1992 II 10

Bek. vom 19. 5. 1994 – 1994 II 728

**Schweiz**

Bek. vom 19. 12. 1991 – 1992 II 92

**Senegal**

Bek. vom 11. 6. 1992 – 1992 II 496

**Seychellen**

Bek. vom 1. 9. 1992 – 1992 II 1021

**Sierra Leone**

Bek. vom 27. 10. 1992 – 1992 II 1148

**Simbabwe**

Bek. vom 19. 6. 1992 – 1992 II 499  
Bek. vom 31. 10. 1994 – 1994 II 3753

**Singapur**

Bek. vom 1. 8. 1991 – 1991 II 922

**Sowjetunion, ehemalige**

Bek. vom 1. 8. 1991 – 1991 II 923  
Bek. vom 18. 12. 1991 – 1992 II 24  
Bek. vom 20. 7. 1992 – 1992 II 585  
Bek. vom 16. 8. 1993 – 1993 II 1821  
Bek. vom 15. 4. 1994 – 1994 II 722  
Bek. vom 29. 1. 1998 – 1998 II 232

**Spanien**

Bek. vom 18. 4. 1992 – 1992 II 379

**Sri Lanka**

Bek. vom 19. 1. 1993 – 1993 II 143  
Bek. vom 31. 5. 1996 – 1996 II 1033

**Sudan**

Bek. vom 19. 5. 1994 – 1994 II 727

**Suriname**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

**Syrien**

Bek. vom 2. 9. 1991 – 1991 II 1002  
Bek. vom 7. 11. 1994 – 1994 II 3754  
Bek. vom 4. 12. 1995 – 1996 II 44

**Tansania**

Bek. vom 26. 3. 1992 – 1992 II 290  
Bek. vom 31. 10. 1994 – 1994 II 3752  
Bek. vom 31. 5. 1996 – 1996 II 1074

**Thailand**

Bek. vom 31. 10. 1991 – 1991 II 1128

**Togo**

Bek. vom 28. 10. 1992 – 1992 II 1154

**Trinidad und Tobago**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

**Tschad**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

**Tschechoslowakei, ehemalige**

Bek. vom 23. 10. 1991 – 1991 II 1077  
Bek. vom 2. 4. 1993 – 1993 II 767

Bek. vom 28. 4. 1994 – 1994 II 726  
Bek. vom 13. 10. 1994 – 1994 II 3698  
Bek. vom 14. 11. 1995 – 1995 II 1056  
Bek. vom 2. 9. 1997 – 1997 II 1752

**Tunesien**

Bek. vom 22. 1. 1993 – 1993 II 184

**Türkei**

Bek. vom 29. 6. 1992 – 1992 II 514  
Bek. vom 6. 2. 1997 – 1997 II 706

**Uganda**

Bek. vom 25. 5. 1993 – 1993 II 906  
Bek. vom 31. 5. 1996 – 1996 II 1034

**Ungarn**

Bek. vom 13. 8. 1991 – 1991 II 957,  
1996 II 37  
Bek. vom 12. 8. 1992 – 1992 II 619  
Bek. vom 15. 4. 1994 – 1994 II 724  
Bek. vom 26. 10. 1994 – 1994 II 3744  
Bek. vom 27. 11. 1995 – 1996 II 37  
Bek. vom 5. 8. 1997 – 1997 II 1679

**Uruguay**

Bek. vom 26. 5. 1993 – 1993 II 908

**Vanuatu**

Bek. vom 24. 4. 1992 – 1992 II 383

**Venezuela**

Bek. vom 6. 2. 1992 – 1992 II 176

**Vereinigtes Königreich**

Bek. vom 1. 8. 1991 – 1991 II 931

**Vereinigte Staaten**

Bek. vom 1. 8. 1991 – 1991 II 928  
Bek. vom 27. 10. 1994 – 1994 II 3748

**Vietnam**

Bek. vom 9. 12. 1991 – 1992 II 8  
Bek. vom 1. 6. 1993 – 1993 II 910  
Bek. vom 29. 8. 1994 – 1994 II 2475  
Bek. vom 10. 5. 1996 – 1996 II 970

**Zentralafrikanische Republik**

Bek. vom 22. 1. 1993 – 1993 II 175

**Zypern**

Bek. vom 26. 5. 1992 – 1992 II 419

# Verträge

## mit der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik

Die Verträge sind im allgemeinen mit der Herstellung der Einheit Deutschlands gegenstandslos geworden. Ausnahmsweise werden sie von den innerstaatlich zuständigen Rechtsträgern übernommen, angepasst und abgewickelt (Artikel 40 Absatz 2 des Einigungsvertrages vom 31. 8. 1990).

### **Protokoll vom 30. 9. 1971**

über Verhandlungen zwischen einer Delegation des Bundesministeriums für das Post- und Fernmeldewesen der Bundesrepublik Deutschland und einer Delegation des Ministeriums für Post- und Fernmeldewesen der Deutschen Demokratischen Republik

– Bulletin Nr. 142/71 S. 1522

### **Vereinbarung vom 30. 9. 1971**

über die Errichtung und Inbetriebnahme einer farbtüchtigen Richtfunkstrecke zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Deutschen Demokratischen Republik

– Bulletin Nr. 142/71 S. 1523

### **Abkommen vom 17. 12. 1971**

über den Transitverkehr von zivilen Personen und Gütern zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Berlin (West)

mit Zusatzdokumenten

in Kraft am 3. 6. 1972 (Bek. 31. 8. 72) – BAnz. Nr. 174/72 (Beilage Nr. 24/72)

### **Vereinbarung vom 26. 4. 1972**

über den Ausgleich von Schäden aus Kraftfahrzeugunfällen

in Kraft am 26. 4. 1972 (Bek. 28. 6. 73) – BAnz. Nr. 124/73

### **Vertrag vom 26. 5. 1972**

über Fragen des Verkehrs

Gesetz vom 16. 10. 1972 – 1972 II 1449

in Kraft am 17. 10. 1972 (Bek. 18. 10. 72) – 1972 II 1468

### **Vereinbarung vom 8. 11. 1972**

über Arbeitsmöglichkeiten für Journalisten

in Kraft am 8. 11. 1972 (Bek. 12. 12. 72) – BAnz. Nr. 239/72

### **Vertrag vom 21. 12. 1972**

über die Grundlagen der Beziehungen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Deutschen Demokratischen Republik

Gesetz vom 6. 6. 1973 – 1973 II 421

in Kraft am 21. 6. 1973 (Bek. 22. 6. 73) – 1973 II 559

### **Vereinbarung vom 10. 5. 1973**

zwischen dem Verband der Haftpflicht-, Unfall- und Kraftverkehrsversicherer e.V. (HUK-Verband) in der Bundesrepublik Deutschland und der Staatlichen Versicherung der Deutschen Demokratischen Republik über den Ausgleich von Schäden aus Kraftfahrzeugunfällen und zur Finanzierung von Leistungen der Ersten Hilfe bei Kraftfahrzeugunfällen

in Kraft am 1. 5. 1973 (Bek. 28. 6. 73) – BAnz. Nr. 124/73

### **Vereinbarung vom 20. 9. 1973**

über Grundsätze zur Schadensbekämpfung an der Grenze zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Deutschen Demokratischen Republik

anwendbar ab 20. 9. 1973 (Bek. 17. 9. 74) – 1974 II 1237

### **Vereinbarung vom 20. 9. 1973**

über Grundsätze zur Instandhaltung und zum Ausbau der Grenzgewässer sowie der dazugehörigen wasserwirtschaftlichen Anlagen

anwendbar ab 20. 9. 1973 (Bek. 17. 9. 74) – 1974 II 1237, 1241

### **Protokoll vom 14. 3. 1974**

über die Errichtung der Ständigen Vertretungen und Briefwechsel vom 5. 4. 1974

in Kraft am 2. 5. 1974 (Bek. 10. 6. 74) – 1974 II 933

### **Vereinbarung vom 25. 4. 1974**

über den Transfer von Unterhaltszahlungen und

Bankvereinbarung vom 25. 4. 1974

zwischen der Deutschen Bundesbank und der Staatsbank der Deutschen Demokratischen Republik über den Transfer von Unterhaltszahlungen

in Kraft am 25. 4. 1974 (Bek. 2. 5. 74) – 1974 II 621, 626

### **Vereinbarung vom 25. 4. 1974**

über den Transfer aus Guthaben in bestimmten Fällen und

Bankvereinbarung vom 25. 4. 1974

zwischen der Deutschen Bundesbank und der Staatsbank der Deutschen Demokratischen Republik über den Transfer aus Guthaben in bestimmten Fällen

in Kraft am 25. 4. 1974 (Bek. 2. 5. 74) – 1974 II 621, 624, 627

### **Vereinbarung vom 25. 4. 1974**

auf dem Gebiet des Gesundheitswesens

Gesetz vom 20. 11. 1975 – 1975 II 1729

in Kraft am 1. 1. 1976 (Bek. 17. 12. 75) – 1975 II 2275

### **Vereinbarung vom 29. 6. 1974**

über den Fischfang in einem Teil der Territorialgewässer der Deutschen Demokratischen Republik in der Lübecker Bucht

in Kraft am 1. 10. 1974 (Bek. 17. 9. 74) – 1974 II 1237, 1243

### **Abkommen vom 30. 3. 1976**

auf dem Gebiet des Post- und Fernmeldewesens

Verwaltungsabkommen vom 30. 3. 1976

über den Postverkehr

in Kraft am 1. 7. 1976

**Abkommen vom 31. 10. 1979**

über die Befreiung von Straßenfahrzeugen von Steuern und Gebühren

Verordnung vom 21. 12. 1979 – 1979 II 1350

in Kraft am 28. 2. 1980 (Bek. 7. 2. 80) – 1980 II 130

**Abkommen vom 21. 12. 1979**

auf dem Gebiet des Veterinärwesens

Gesetz vom 18. 7. 1980 – 1980 II 845

in Kraft am 14. 8. 1980 (Bek. 27. 8. 80) – 1980 II 1220

**Vereinbarung vom 12. 10. 1983**

über die Regelung von Fragen, die mit der Abwasserableitung und -behandlung für die Stadt Sonneberg (Deutsche Demokratische Republik) zur Verbesserung der Gewässergüte der Röden zusammenhängen

in Kraft am 12. 10. 1983 (Bek. 24. 2. 84) – 1984 II 342

**Vereinbarung vom 15. 3. 1985**

über die Errichtung und den Betrieb einer Lichtwellenleiter-Kabelanlage für den Fernmeldetransitverkehr zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Berlin (West) auf dem Territorium der Deutschen Demokratischen Republik

in Kraft am 15. 3. 1985 (Bek. 3. 6. 85) – 1985 II 787

**Vereinbarung vom 15. 3. 1985**

über die Errichtung und den Betrieb einer Richtfunkverbindung für den Fernmeldetransitverkehr zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Berlin (West) auf dem Territorium der Deutschen Demokratischen Republik

in Kraft am 15. 3. 1985 (Bek. 3. 6. 85) – 1985 II 787

**Abkommen vom 6. 5. 1986**

über kulturelle Zusammenarbeit

in Kraft am 6. 5. 1986 (Bek. 4. 6. 86) – 1986 II 709

**Protokoll vom 12. 5. 1987**

über die Gespräche zwischen Experten des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten der Bun-

desrepublik Deutschland und des Ministeriums für Land-, Forst- und Nahrungsgüterwirtschaft der Deutschen Demokratischen Republik zur Vorbereitung und Durchführung des Praktikantenaustausches auf dem Gebiet der Landwirtschaft

Beginn des Austausches am 15. 6. 1987 (Bek. 16. 6. 87) – 1987 II 372

**Vereinbarung vom 15. 6. 1987**

über die Nutzung des Mittellandkanals für die Hochwasserableitung zur Elbe und damit zusammenhängende Fragen

in Kraft am 15. 6. 1987 (Bek. 11. 9. 87) – 1987 II 607

**Vereinbarung vom 8. 9. 1987**

über die weitere Gestaltung der Beziehungen auf dem Gebiet des Umweltschutzes

in Kraft am 8. 9. 1987 (Bek. 16. 9. 87) – 1987 II 598

**Vereinbarung vom 8. 9. 1987**

über die Zusammenarbeit auf den Gebieten der Wissenschaft und Technik

in Kraft am 8. 9. 1987 (Bek. 7. 1. 88) – 1988 II 77

**Vereinbarung vom 8. 9. 1987**

über Informations- und Erfahrungsaustausch auf dem Gebiet des Strahlenschutzes

in Kraft am 24. 11. 1987 (Bek. 19. 1. 88) – 1988 I 159

**Abkommen vom 1. 7. 1990**

über die Aufhebung der Personenkontrollen an den innerdeutschen Grenzen

Verordnung vom 27. 6. 1990

vorläufig in Kraft am 1. 7. 1990 – 1990 II

Verordnung vom 9. 8. 1990

endgültig in Kraft – 1990 II 795

außer Kraft am 31. 12. 1990 – 1990 II 795

## **Erklärungen der Bundesrepublik Deutschland**

### **Proklamation vom 20. 1. 1964**

über die Erforschung und Ausbeutung des deutschen Festlandssockels

(Bek. 22. 1. 64) – 1964 II 104

### **Proklamation vom 21. 12. 1976**

über die Errichtung einer Fischereizone der Bundesrepublik Deutschland in der Nordsee

(Bek. 22. 12. 76) – 1976 II 1999

### **Proklamation vom 18. 5. 1978**

über die Errichtung einer Fischereizone der Bundesrepublik Deutschland in der Ostsee

(Bek. 2. 6. 78) – 1978 II 867

### **Beschluss**

über die Erweiterung des Küstenmeeres der Bundesrepublik Deutschland in der Nordsee zur Verhinderung von Tankerunfällen in der Deutschen Bucht

in Kraft am 16. 3. 1985 (Bek. 12. 11. 84) – 1984 I 1366

### **Proklamation vom 19. 10. 1994**

über die Ausweitung des deutschen Küstenmeeres

in Kraft am 1. 1. 1995 (Bek. 11. 11. 94) – 1994 I 3428

### **Proklamation vom 25. 11. 1994**

über die Errichtung einer ausschließlichen Wirtschaftszone der Bundesrepublik Deutschland in der Nordsee und in der Ostsee

(Bek. 29. 11. 94) – 1994 II 3769



## Zeitliche Übersicht der mehrseitigen Verträge

- |              |                                                                                                                              |              |                                                                                                                                                   |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 17. 10. 1868 | Revidierte Rheinschiffahrtsakte (Mannheimer Akte)                                                                            | 18. 10. 1907 | Abkommen über die Legung von unterseeischen selbsttätigen Kontaktminen                                                                            |
| 20. 5. 1875  | Internationale Meterkonvention                                                                                               | 18. 10. 1907 | Abkommen betreffend die Beschießung durch See-streitkräfte in Kriegszeiten                                                                        |
| 16. 3. 1880  | Übereinkommen über die Beurkundung der auf dem Bodensee eintretenden Geburten und Sterbefälle                                | 18. 10. 1907 | Abkommen betreffend die Anwendung der Grundsätze des Genfer Abkommens auf den Seekrieg                                                            |
| 20. 3. 1883  | Pariser Verbandsübereinkunft zum Schutz des gewerblichen Eigentums                                                           | 18. 10. 1907 | Abkommen über gewisse Beschränkungen in der Ausübung des Beuterechts im Seekriege                                                                 |
| 14. 3. 1884  | Internationaler Vertrag zum Schutz der unterseeischen Telegraphenkabel                                                       | 18. 10. 1907 | Abkommen betreffend die Rechte und Pflichten der Neutralen im Falle eines Seekriegs                                                               |
| 30. 6. 1885  | Vertrag betreffend die Regelung der Lachsfischerei im Stromgebiet des Rheins                                                 | 4. 5. 1910   | Internationales Übereinkommen zur Bekämpfung des Mädchenhandels                                                                                   |
| 9. 9. 1886   | Berner Übereinkunft zum Schutz von Werken der Literatur und Kunst                                                            | 4. 5. 1910   | Abkommen zur Bekämpfung der Verbreitung unzüchtiger Veröffentlichungen                                                                            |
| 16. 11. 1887 | Internationaler Vertrag zur Unterdrückung des Branntweinhandels unter den Nordseefischern auf hoher See                      | 23. 9. 1910  | Übereinkommen zur einheitlichen Feststellung von Regeln über die Hilfsleistung und Bergung in Seenot                                              |
| 29. 10. 1888 | Vertrag über die Schifffahrt im Suezkanal                                                                                    | 23. 9. 1910  | Übereinkommen zur einheitlichen Feststellung von Regeln über den Zusammenstoß von Schiffen                                                        |
| 11. 1. 1889  | Übereinkunft von Montevideo betreffend den Schutz von Werken der Literatur und Kunst                                         | 23. 1. 1912  | Internationales Opiumabkommen                                                                                                                     |
| 5. 7. 1890   | Übereinkommen zur Gründung eines Internationalen Verbandes für die Veröffentlichung der Zolltarife (Brüsseler Übereinkommen) | 28. 11. 1919 | ILO-Übereinkommen Nr. 2 über die Arbeitslosigkeit                                                                                                 |
| 14. 4. 1891  | Madriider Abkommen über die internationale Registrierung von Marken                                                          | 29. 11. 1919 | ILO-Übereinkommen Nr. 3 betreffend die Beschäftigung der Frauen vor und nach der Niederkunft                                                      |
| 14. 4. 1891  | Madriider Abkommen über die Unterdrückung falscher oder irreführender Herkunftsangaben                                       | 9. 2. 1920   | Vertrag über Spitzbergen                                                                                                                          |
| 29. 7. 1899  | Abkommen zur friedlichen Erledigung internationaler Streitfälle                                                              | 9. 7. 1920   | ILO-Übereinkommen Nr. 8 über die Gewährung einer Entschädigung für Arbeitslosigkeit infolge von Schiffbruch                                       |
| 29. 7. 1899  | Abkommen betreffend die Gesetze und Gebräuche des Landkriegs                                                                 | 10. 7. 1920  | ILO-Übereinkommen Nr. 9 über die Stellenvermittlung für Seeleute                                                                                  |
| 29. 7. 1899  | Abkommen betreffend die Anwendung der Grundsätze der Genfer Konvention vom 22. 8. 1864 auf den Seekrieg                      | 20. 4. 1921  | Erklärung über die Anerkennung des Flaggenrechts der Staaten ohne Meeresküste                                                                     |
| 29. 7. 1899  | Erklärung betreffend das Verbot der Verwendung von Geschossen mit erstickenden oder giftigen Gasen                           | 20. 4. 1921  | Übereinkommen und Statut über die Freiheit des Durchgangsverkehrs                                                                                 |
| 29. 7. 1899  | Erklärung betreffend den Gebrauch von Kugeln, die sich leicht im menschlichen Körper ausbreiten oder plattdrücken            | 30. 9. 1921  | Internationale Übereinkunft zur Unterdrückung des Frauen- und Kinderhandels                                                                       |
| 19. 3. 1902  | Übereinkunft zum Schutze der für die Landwirtschaft nützlichen Vögel                                                         | 20. 10. 1921 | Abkommen betreffend Entfestigung und Neutralisation der Aaland-Inseln                                                                             |
| 12. 6. 1902  | Abkommen zur Regelung des Geltungsbereichs der Gesetze auf dem Gebiete der Eheschließung                                     | 11. 11. 1921 | ILO-Übereinkommen Nr. 16 über die pflichtmäßige ärztliche Untersuchung der in der Seeschifffahrt beschäftigten Kinder und Jugendlichen            |
| 12. 6. 1902  | Abkommen zur Regelung der Vormundschaft über Minderjährige                                                                   | 12. 11. 1921 | ILO-Übereinkommen Nr. 11 über das Vereins- und Koalitionsrecht der landwirtschaftlichen Arbeiter                                                  |
| 18. 5. 1904  | Internationales Abkommen über Verwaltungsmaßregeln zur Gewährung wirksamen Schutzes gegen den Mädchenhandel                  | 12. 11. 1921 | ILO-Übereinkommen Nr. 12 über die Entschädigung der Landarbeiter bei Arbeitsunfällen                                                              |
| 21. 12. 1904 | Abkommen über die Lazaretschiffe                                                                                             | 24. 9. 1923  | Protokoll über die Schiedsklauseln im Handelsverkehr                                                                                              |
| 17. 7. 1905  | Internationales Abkommen über den Zivilprozess                                                                               | 3. 11. 1923  | Internationales Abkommen zur Vereinfachung der Zollförmlichkeiten                                                                                 |
| 26. 9. 1906  | Internationales Abkommen über das Verbot der Verwendung von weißem (gelbem) Phosphor zur Anfertigung von Zündhölzern         | 9. 12. 1923  | Übereinkommen und Statut über die internationale Rechtsordnung der Eisenbahnen                                                                    |
| 18. 10. 1907 | Abkommen zur friedlichen Erledigung internationaler Streitfälle                                                              | 9. 12. 1923  | Übereinkommen und Statut über die internationale Rechtsordnung der Seehäfen                                                                       |
| 18. 10. 1907 | Abkommen betreffend die Beschränkung der Anwendung von Gewalt bei der Eintreibung von Vertragsschulden                       | 25. 1. 1924  | Internationales Übereinkommen zur Errichtung eines Internationalen Tierseuchenamts in Paris                                                       |
| 18. 10. 1907 | Abkommen über den Beginn der Feindseligkeiten                                                                                | 25. 8. 1924  | Internationales Abkommen zur Vereinheitlichung von Regeln über Konnossemente                                                                      |
| 18. 10. 1907 | Abkommen betreffend die Gesetze und Gebräuche des Landkriegs                                                                 | 1. 12. 1924  | Vereinbarung über die den Seeleuten der Handelsmarine für die Behandlung von Geschlechtskrankheiten zu gewährenden Erleichterungen                |
| 18. 10. 1907 | Abkommen betreffend die Rechte und Pflichten der neutralen Mächte und Personen im Falle eines Landkriegs                     | 19. 2. 1925  | Internationales Opiumabkommen                                                                                                                     |
| 18. 10. 1907 | Abkommen über die Behandlung der feindlichen Kauffahrteischiffe beim Ausbruch der Feindseligkeiten                           | 5. 6. 1925   | ILO-Übereinkommen Nr. 19 über die Gleichbehandlung einheimischer und ausländischer Arbeitnehmer bei Entschädigung aus Anlass von Betriebsunfällen |
| 18. 10. 1907 | Abkommen über die Umwandlung von Kauffahrteischiffen in Kriegsschiffe                                                        | 10. 6. 1925  | ILO-Übereinkommen Nr. 17 über die Entschädigung bei Betriebsunfällen                                                                              |
|              |                                                                                                                              | 10. 6. 1925  | ILO-Übereinkommen Nr. 18 über die Entschädigung aus Anlass von Berufskrankheiten                                                                  |

17. 6. 1925 Protokoll über das Verbot der Verwendung von erstickenden, giftigen oder ähnlichen Gasen sowie von bakteriologischen Mitteln im Kriege
19. 8. 1925 Internationales Abkommen zur Bekämpfung des Alkoholschmuggels
6. 11. 1925 Pariser Verbandsübereinkunft (Fassung von Den Haag) s. 20. 3. 1883
6. 11. 1925 Madrider Abkommen über die Unterdrückung falscher oder irreführender Herkunftsangaben (Fassung von Den Haag) s. 14. 4. 1891
6. 11. 1925 Madrider Abkommen über die internationale Registrierung von Marken (Fassung von Den Haag) s. 14. 4. 1891
6. 11. 1925 Haager Abkommen über die internationale Hinterlegung gewerblicher Muster und Modelle
10. 4. 1926 Internationales Abkommen zur einheitlichen Feststellung von Regeln über die Immunitäten der Staatsschiffe mit Zusatzprotokoll vom 24. 5. 1934
24. 4. 1926 Internationales Abkommen über Kraftfahrzeugverkehr
21. 6. 1926 Internationales Sanitätsabkommen
23. 6. 1926 ILO-Übereinkommen Nr. 23 über die Heim-schaffung der Schiffsleute
24. 6. 1926 ILO-Übereinkommen Nr. 22 über den Heuervertrag der Schiffsleute
25. 9. 1926 Übereinkommen über die Sklaverei
15. 6. 1927 ILO-Übereinkommen Nr. 24 betreffend die Kran-kenversicherung der Arbeitnehmer in Gewerbe und Handel und der Hausgehilfen
15. 6. 1927 ILO-Übereinkommen Nr. 25 betreffend die Kran-kenversicherung der Arbeitnehmer in der Land-wirtschaft
12. 7. 1927 Abkommen zur Gründung eines Welthilfsverbandes
26. 9. 1927 Abkommen zur Vollstreckung ausländischer Schiedssprüche
2. 6. 1928 Berner Übereinkunft (Fassung von Rom) s. 9. 9. 1886
16. 6. 1928 ILO-Übereinkommen Nr. 26 über die Einrichtung von Verfahren zur Festsetzung von Mindestlöhnen
27. 8. 1928 Vertrag über die Ächtung des Krieges (Kellog-Pakt)
22. 11. 1928 Abkommen über Internationale Ausstellungen
20. 4. 1929 Internationales Abkommen zur Bekämpfung der Falschmünzerei
21. 6. 1929 ILO-Übereinkommen Nr. 27 über die Gewichts-bezeichnung an schweren, auf Schiffen beförderten Frachtstücken
12. 10. 1929 Abkommen zur Vereinheitlichung von Regeln über die Beförderung im internationalen Luftverkehr (1. Abkommen zur Vereinheitlichung des Luft-privatrechts)
20. 1. 1930 Abkommen über die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich
7. 6. 1930 Abkommen zur Vereinheitlichung des Wechsel-rechts
28. 6. 1930 ILO-Übereinkommen Nr. 29 über Zwangs- oder Pflichtarbeit
19. 3. 1931 Abkommen zur Vereinheitlichung des Scheckrechts
13. 7. 1931 Abkommen zur Beschränkung der Herstellung und zur Regelung der Verteilung der Betäubungsmittel
12. 4. 1933 Internationales Sanitätsabkommen für die Luftfahrt
29. 5. 1933 Internationales Abkommen zur Vereinheitlichung von Regeln über die Sicherungsbeschlagnahme von Luftfahrzeugen (2. Abkommen zur Vereinheit-lichung des Luftprivatrechts)
26. 4. 1934 Internationales Abkommen zur Vereinheitlichung der Methoden für die Entnahme von Proben und die Untersuchung von Käse
2. 6. 1934 Pariser Verbandsübereinkunft (Fassung von London) s. 20. 3. 1883
2. 6. 1934 Madrider Abkommen über die Unterdrückung falscher Herkunftsangaben auf Waren (Fassung von London) s. 14. 4. 1891
2. 6. 1934 Madrider Abkommen über die internationale Registrierung von Fabrik- oder Handelsmarken (Fassung von London) s. 14. 4. 1891
2. 6. 1934 Haager Abkommen über die internationale Hinter-legung gewerblicher Muster oder Modelle (Fassung von London) s. 6. 11. 1925
25. 7. 1934 Internationales Abkommen über den gegenseitigen Schutz gegen das Denguefieber
22. 12. 1934 Abkommen über die Abschaffung der Konsulats-sichtvermerke auf den Gesundheitspässen
22. 12. 1934 Abkommen über die Abschaffung der Gesund-heitspässe
30. 7. 1936 Protokoll über die Immunitäten der Bank für Inter-nationalen Zahlungsausgleich
24. 10. 1936 ILO-Übereinkommen Nr. 53 über das Mindestmaß beruflicher Befähigung der Schiffsführer und Schiffsoffiziere auf Handelsschiffen
24. 10. 1936 ILO-Übereinkommen Nr. 56 über die Krankenver-sicherung der Schiffsleute
6. 11. 1936 Protokoll über die Regeln für den Unterseebootkrieg
10. 2. 1937 Internationales Abkommen über Leichenbeförderung
23. 6. 1937 ILO-Übereinkommen Nr. 62 über Unfallverhütungs-vorschriften bei Hochbauarbeiten
- 1938 Internationales Abkommen über die Technische Einheit im Eisenbahnwesen
15. 3. 1940 Satzung des Internationalen Instituts für die Ver-einheitlichung des Privatrechts
- 1.-22. 7. 1944 Abkommen über den Internationalen Währungs-fonds (IMF)
- 1.-22. 7. 1944 Abkommen über die Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (IBRD)
7. 12. 1944 Abkommen über die Internationale Zivilluftfahrt (ICAO)
7. 12. 1944 Vereinbarung über den Durchflug im Inter-nationalen Fluglinienverkehr
26. 6. 1945 Charta der Vereinten Nationen und Statut des Internationalen Gerichtshofs
16. 10. 1945 Satzung der Ernährungs- und Landwirtschaftsorga-nisation der Vereinten Nationen (FAO)
16. 11. 1945 Satzung der Organisation der Vereinten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur (UNESCO)
13. 2. 1946 Übereinkommen über die Vorrechte und Immuni-täten der Vereinten Nationen
5. 4. 1946 Konvention der Internationalen Überfischungskon-ferenz
29. 6. 1946 ILO-Übereinkommen Nr. 73 über die ärztliche Untersuchung der Schiffsleute
22. 7. 1946 Satzung der Weltgesundheitsorganisation (WHO)
9. 10. 1946 Verfassung der internationalen Arbeitsorganisation (ILO)
15. 10. 1946 Abkommen betreffend die Ausstellung eines Reise-ausweises an Flüchtlinge, die unter die Zuständig-keit des zwischenstaatlichen Ausschusses für die Flüchtlinge fallen
2. 12. 1946 Internationales Übereinkommen zur Regelung des Walfangs und Protokoll vom 19. 11. 1956
11. 12. 1946 Protokoll zur Änderung der Abkommen über Be-täubungsmittel s. auch 19. 2. 1925, 13. 7. 1931
28. 3. 1947 Beschluss des Wirtschafts- und Sozialrats der UN über die Gründung der Wirtschaftskommission für Europa (ECE)
10. 6. 1947 Übereinkommen über ein einheitliches System der Schiffsvermessung
11. 7. 1947 ILO-Übereinkommen Nr. 81 über die Arbeitsauf-sicht in Gewerbe und Handel
11. 10. 1947 Übereinkommen über die Weltorganisation für Meteorologie (WMO)
30. 10. 1947 Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen (GATT)

12. 11. 1947 Protokoll zur Änderung der am 30. 9. 1921 in Genf geschlossenen Übereinkunft zur Unterdrückung des Frauen- und Kinderhandels und des am 11. 10. 1933 in Genf geschlossenen Übereinkommens zur Unterdrückung des Handels mit volljährigen Frauen s. auch 30. 9. 1921
21. 11. 1947 Abkommen über die Vorrechte und Befreiungen der Sonderorganisationen der Vereinten Nationen
6. 3. 1948 Übereinkommen über die Internationale Seeschiff-fahrts-Organisation (IMO)
17. 3. 1948 Vertrag über die Gründung der Westeuropäischen Union (WEU)
19. 6. 1948 Abkommen über die internationale Anerkennung von Rechten an Luftfahrzeugen
26. 6. 1948 Berner Übereinkunft (Fassung von Brüssel) s. 9. 9. 1886
9. 7. 1948 ILO-Übereinkommen Nr. 87 über die Vereinigungs-freiheit und den Schutz des Vereinigungsrechts
9. 7. 1948 ILO-Übereinkommen Nr. 88 über die Organisation der Arbeitsmarktverwaltung
18. 8. 1948 Übereinkommen über die Regelung der Schifffahrt auf der Donau (Belgrader Donaukonvention)
5. 10. 1948 Satzung der Internationalen Union für die Erhaltung der Natur und der natürlichen Hilfsquellen
19. 11. 1948 Protokoll zur internationalen Überwachung von Stoffen, die von dem Abkommen vom 13. 7. 1931 zur Beschränkung der Herstellung und zur Regelung der Verteilung der Betäubungsmittel nicht erfasst werden
9. 12. 1948 Konvention über die Verhütung und Bestrafung des Völkermordes
4. 4. 1949 Nordatlantikvertrag (Fassung vom 15. 10. 1951)
4. 5. 1949 Protokoll zur Änderung des am 18. 5. 1904 in Paris unterzeichneten Internationalen Übereinkommens zur Gewährung wirksamen Schutzes gegen den Mädchenhandel und des am 4. 5. 1910 in Paris unterzeichneten Internationalen Übereinkommens zur Bekämpfung des Mädchenhandels, s. auch 18. 5. 1904 und 4. 5. 1910
5. 5. 1949 Satzung des Europarates
18. 6. 1949 ILO-Übereinkommen Nr. 92 über die Quarterräume der Besatzung an Bord von Schiffen (Neufassung vom Jahre 1949)
1. 7. 1949 ILO-Übereinkommen Nr. 97 über Wanderarbeiter
1. 7. 1949 ILO-Übereinkommen Nr. 98 über die Anwendung der Grundsätze des Vereinigungsrechtes und des Rechtes zu Kollektivverhandlungen
12. 8. 1949 Genfer Rotkreuz-Abkommen
2. 9. 1949 Allgemeines Abkommen über die Vorrechte und Befreiungen des Europarates
17. 4. 1950 Übereinkommen der WEU über Gastarbeitnehmer
17. 4. 1950 Übereinkommen der WEU über Grenzarbeitnehmer
16. 9. 1950 Erklärung über den Bau internationaler Haupt-verkehrsstraßen
25. 9. 1950 Protokoll über die Internationale Kommission für das Zivilstandswesen (CIEC)
4. 11. 1950 Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten
22. 11. 1950 Abkommen über die Einfuhr von Gegenständen erzieherischen, wissenschaftlichen oder kulturellen Charakters
15. 12. 1950 Abkommen über die Gründung eines Rates für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens
18. 4. 1951 Vertrag über die Gründung der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (EGKS)
18. 4. 1951 Übereinkommen zur Errichtung der Pflanzenschutz-Organisation für Europa und den Mittelmeerraum (Fassung vom 27. 4. 1955)
21. 4. 1951 Protokoll von Torquay zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen (GATT) s. 30. 10. 1947
19. 6. 1951 Abkommen zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrages über die Rechtsstellung ihrer Truppen
28. 6. 1951 ILO-Übereinkommen Nr. 99 über die Verfahren zur Festsetzung von Mindestlöhnen in der Landwirt-schaft
29. 6. 1951 ILO-Übereinkommen Nr. 100 über die Gleichheit des Entgelts männlicher und weiblicher Arbeitskräfte für gleichwertige Arbeit
28. 7. 1951 Abkommen über die Rechtsstellung der Flüchtlinge
20. 9. 1951 Übereinkommen über den Status der NATO, der nationalen Vertreter und des internationalen Per-sonals
17. 10. 1951 NATO-Vertrag s. 4. 4. 1949
31. 10. 1951 Satzung der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht
6. 12. 1951 Internationales Pflanzenschutzübereinkommen
10. 5. 1952 Internationales Übereinkommen zur Vereinheitlichung von Regeln über den Arrest in Seeschiffe
10. 5. 1952 Internationales Übereinkommen zur Vereinheitlichung von Regeln über die zivilgerichtliche Zuständigkeit bei Schiffszusammenstößen
10. 5. 1952 Internationales Übereinkommen zur Vereinheitlichung von Regeln über die strafgerichtliche Zuständigkeit bei Schiffszusammenstößen und anderen mit der Führung eines Seeschiffes zusammenhän-genden Ereignissen
16. 5. 1952 Abkommen zwischen den Rheinuferstaaten und Belgien über die zoll- und abgabenrechtliche Behandlung des Gasöls, das als Schiffsbedarf in der Rheinschifffahrt verwendet wird
28. 6. 1952 ILO-Übereinkommen Nr. 102 über die Mindest-normen der Sozialen Sicherheit
28. 8. 1952 Protokoll über die Rechtsstellung der NATO-Haupt-quartiere
6. 9. 1952 Welturheberrechtsabkommen
7. 11. 1952 Internationales Abkommen zur Erleichterung der Einfuhr von Warenmustern und Werbematerial
27. 2. 1953 Abkommen über deutsche Auslandsschulden
31. 3. 1953 Übereinkommen über die politischen Rechte der Frau
23. 6. 1953 Protokoll über die Beschränkung und Regelung des Anbaues der Mohnpflanze, der Erzeugung von Opium, des internationalen Handels und Großhan-dels mit Opium und seiner Verwendung
1. 7. 1953 Abkommen über die Errichtung einer Europäischen Organisation für kernphysikalische Forschung
18. 8. 1953 Abkommen über EGKS-Ausweise s. 18. 4. 1951
12. 10. 1953 Vereinbarung über die Gründung einer Europä-ischen Organisation für experimentelle photo-graphmetrische Untersuchungen
17. 10. 1953 Protokoll über die Europäische Konferenz der Ver-kehrsminister
19. 10. 1953 Satzung der Internationalen Organisation für Wan-derung
5. 12. 1953 Empfehlung des Rates für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens über gegenseitige Ver-waltungshilfe
7. 12. 1953 Protokoll zur Änderung des am 25. 9. 1926 in Genf unterzeichneten Übereinkommens über die Sklaverei s. auch 25. 9. 1926
11. 12. 1953 Europäische Konvention über die Gleichwertigkeit der Reifezeugnisse
11. 12. 1953 Vorläufige Europäische Abkommen über Soziale Sicherheit
11. 12. 1953 Europäisches Fürsorgeabkommen
11. 12. 1953 Satzung der Europäischen Kommission zur Be-kämpfung der Maul- und Klauenseuche
1. 3. 1954 Übereinkommen über den Zivilprozess
14. 5. 1954 Konvention zum Schutze von Kulturgut bei bewaff-neten Konflikten



21. 5. 1954 Abkommen über die Arbeitsbedingungen der Rheinschiffer
4. 6. 1954 Abkommen über die Zollerleichterungen im Touristenverkehr
4. 6. 1954 Zollabkommen über die vorübergehende Einfuhr privater Straßenfahrzeuge
28. 9. 1954 Übereinkommen über die Rechtsstellung der Staatenlosen
13. 10. 1954 Internationales Übereinkommen zur Vereinheitlichung der Methoden zur Untersuchung und Beurteilung von Wein
23. 10. 1954 Protokoll über die Beendigung des Besatzungsregimes in der Bundesrepublik Deutschland
23. 10. 1954 Vertrag über den Aufenthalt ausländischer Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland
23. 10. 1954 Brüsseler Vertrag (WEU) s. 17. 3. 1948
1. 12. 1954 Internationales Abkommen über das Internationale Kälteinstitut
19. 12. 1954 Europäisches Kulturabkommen
21. 3. 1955 Abkommen über die Einführung direkter internationaler Eisenbahntarife s. 18. 4. 1951
11. 4. 1955 Abkommen über die Internationale Finanz-Corporation
27. 4. 1955 Errichtung der Pflanzenschutz-Organisation s. 18. 4. 1951
11. 5. 1955 Übereinkommen über den Status der Westeuropäischen Union, der nationalen Vertreter und des internationalen Personals
6. 6. 1955 Abkommen über die Errichtung eines Internationalen Ausschusses für den Internationalen Suchdienst
6. 6. 1955 Vereinbarung über die Beziehungen zwischen dem Internationalen Ausschuss für den Internationalen Suchdienst und dem Internationalen Komitee vom Roten Kreuz
12. 10. 1955 Übereinkommen zur Errichtung einer internationalen Organisation für das gesetzliche Messwesen
20. 10. 1955 Abkommen über die Gründung der „Eurofima“ Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale
13. 12. 1955 Übereinkommen über den Austausch von Kriegsbeschädigten zwischen den Mitgliedsländern des Europarates zum Zwecke der ärztlichen Behandlung
13. 12. 1955 Europäisches Niederlassungsabkommen
4. 1. 1956 Übereinkommen über die finanziellen Beiträge zum Eiswachdienst im Nordatlantik
5. 3. 1956 Abkommen über Kriegsgräber des Britischen Commonwealth
30. 4. 1956 Mehrseitiges Abkommen über gewerbliche Rechte im nichtplanmäßigen Luftverkehr in Europa
18. 5. 1956 Abkommen über die Besteuerung von Straßenfahrzeugen zum privaten Gebrauch im internationalen Verkehr
18. 5. 1956 Zollabkommen über die vorübergehende Einfuhr von Wasserfahrzeugen und Luftfahrzeugen zum eigenen Gebrauch
18. 5. 1956 Zollabkommen über die vorübergehende Einfuhr gewerblicher Straßenfahrzeuge
18. 5. 1956 Zollabkommen über Behälter
19. 5. 1956 Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)
20. 6. 1956 Übereinkommen über die Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen im Ausland
7. 9. 1956 Zusatzübereinkommen über die Abschaffung der Sklaverei, des Sklavenhandels und sklavereiähnlicher Einrichtungen und Praktiken
25. 9. 1956 Vereinbarung über gemeinsame Finanzierung bestimmter Flugnavigationsdienste in Grönland und auf den Färöern
25. 9. 1956 Vereinbarung über gemeinsame Finanzierung bestimmter Flugnavigationsdienste in Island
27. 9. 1956 Übereinkommen über die Erteilung gewisser für das Ausland bestimmter Auszüge aus Personenstandsbüchern
24. 10. 1956 Übereinkommen über das auf Unterhaltsverpflichtungen gegenüber Kindern anzuwendende Recht
26. 10. 1956 Satzung der Internationalen Atomenergie-Organisation (IAEO)
27. 10. 1956 Vertrag über die Schiffbarmachung der Mosel
5. 12. 1956 Satzung der Internationalen Studienzentrale für die Erhaltung und Restaurierung von Kulturgut
15. 12. 1956 Europäische Kommission für Menschenrechte s. 2. 9. 1949 und 4. 11. 1950
20. 2. 1957 Übereinkommen über die Staatsangehörigkeit verheirateter Frauen
25. 3. 1957 Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft (EWG)
25. 3. 1957 Vertrag zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft (EURATOM)
12. 4. 1957 Satzung der Europäischen Schule
29. 4. 1957 Europäisches Übereinkommen zur friedlichen Beilegung von Streitigkeiten
15. 6. 1957 Abkommen von Nizza über die internationale Klassifikation von Waren und Dienstleistungen für die Eintragung von Marken
15. 6. 1957 Madrider Abkommen über die internationale Registrierung von Fabrik- oder Handelsmarken (Fassung von Nizza) s. 14. 4. 1891
25. 6. 1957 ILO-Übereinkommen Nr. 105 über die Abschaffung der Zwangsarbeit
26. 9. 1957 Übereinkommen über die kostenlose Erteilung von Personenstandsurkunden und den Verzicht auf ihre Legalisation
30. 9. 1957 Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße (ADR)
23. 11. 1957 Vereinbarung über Flüchtlingsseeleute
13. 12. 1957 Europäisches Übereinkommen über die Regelung des Personenverkehrs zwischen den Mitgliedstaaten des Europarates
13. 12. 1957 Europäisches Übereinkommen über Straßenmarkierungen
13. 12. 1957 Europäisches Auslieferungsübereinkommen
14. 12. 1957 Übereinkommen über das Rüstungskontrollamt der WEU
17. 12. 1957 Beschluss des Rates der Organisation für Europäische Wirtschaftliche Zusammenarbeit (OECE) zur Errichtung einer Europäischen Kernenergie-Agentur
20. 12. 1957 Übereinkommen zur Errichtung einer Sicherheitskontrolle auf dem Gebiet der Kernenergie
15. 1. 1958 Zollabkommen über die zur Ausbesserung von EUROP-Wagen verwendeten Ersatzteile
1. 2. 1958 Abkommen betreffend Frachten und Beförderungsbedingungen im Verkehr mit Kohle und Stahl auf dem Rhein s. 18. 4. 1951
20. 3. 1958 Übereinkommen über die Annahme einheitlicher technischer Vorschriften für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können, und die Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung von Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften erteilt wurden
15. 4. 1958 Übereinkommen über die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen auf dem Gebiet der Unterhaltspflicht gegenüber Kindern
29. 4. 1958 Übereinkommen über die Hohe See
10. 6. 1958 Übereinkommen über die Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Schiedssprüche
25. 6. 1958 ILO-Übereinkommen Nr. 111 über die Diskriminierung in Beschäftigung und Beruf

4. 9. 1958 Übereinkommen über den internationalen Austausch von Auskünften in Personenstandsangelegenheiten
4. 9. 1958 Übereinkommen über die Änderung von Namen und Vornamen
31. 10. 1958 Pariser Verbandsübereinkunft (Fassung von Lissabon) s. 20. 3. 1883
31. 10. 1958 Madrider Abkommen über die Unterdrückung falscher oder irreführender Herkunftsangaben (Fassung von Lissabon) s. 14. 4. 1891
5. 12. 1958 Übereinkommen über den zwischenstaatlichen Austausch von amtlichen Veröffentlichungen und Regierungsdokumenten
5. 12. 1958 Übereinkommen über den internationalen Austausch von Veröffentlichungen
15. 12. 1958 Europäisches Übereinkommen über den Austausch therapeutischer Substanzen menschlichen Ursprungs
6. 3. 1959 Wiedereingliederungsfonds für nationale Flüchtlinge und Bevölkerungsüberschüsse s. 2. 9. 1949
8. 4. 1959 Übereinkommen zur Errichtung der Interamerikanischen Entwicklungsbank
20. 4. 1959 Europäisches Übereinkommen über die obligatorische Haftpflichtversicherung für Kraftfahrzeuge
20. 4. 1959 Europäisches Übereinkommen über die Rechtshilfe in Strafsachen
20. 4. 1959 Europäisches Übereinkommen über die Aufhebung des Sichtvermerkszwangs für Flüchtlinge
11. 5. 1959 Übereinkommen über die Handelsschulden von Personen mit Sitz in der Türkei
19. 6. 1959 ILO-Übereinkommen Nr. 113 über die ärztliche Untersuchung der Fischer
19. 6. 1959 ILO-Übereinkommen Nr. 114 über den Heuervertrag der Fischer
1. 7. 1959 Abkommen zur Gründung der Europäischen Konferenz der Verwaltungen für Post- und Fernmeldewesen
1. 7. 1959 Vereinbarung über die Vorrechte und Befreiungen der Internationalen Atomenergie-Organisation
3. 8. 1959 Zusatzabkommen zu dem Abkommen zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrages über die Rechtsstellung ihrer Truppen hinsichtlich der in der Bundesrepublik Deutschland stationierten ausländischen Truppen
3. 8. 1959 Abkommen über die Durchführung von Manövern und anderen Übungen im Raume Soltau-Lüneburg
19. 11. 1959 Übereinkommen zur Eingliederung der Internationalen Pappelkommission in die Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen
1. 12. 1959 Antarktis-Vertrag
26. 1. 1960 Abkommen über die Internationale Entwicklungsorganisation (IDA)
15. 3. 1960 Übereinkommen zur Vereinheitlichung einzelner Regeln über den Zusammenstoß von Binnenschiffen
22. 4. 1960 Mehrseitiges Übereinkommen über Lufttüchtigkeitszeugnisse eingeführter Luftfahrzeuge
28. 4. 1960 Übereinkommen über die vorübergehende zollfreie Einfuhr von medizinischem, chirurgischem und Laboratoriumsmaterial zur leihweisen Verwendung für Diagnose- und Behandlungszwecke in Krankenhäusern und anderen Einrichtungen des Gesundheitswesens
17. 6. 1960 Internationaler Schiffssicherheitsvertrag 1960
22. 6. 1960 Europäisches Abkommen zum Schutz von Fernseh-sendungen
22. 6. 1960 ILO-Übereinkommen Nr. 115 über den Schutz der Arbeitnehmer vor ionisierenden Strahlen
29. 7. 1960 Übereinkommen über die Haftung gegenüber Dritten auf dem Gebiet der Kernenergie
19. 9. 1960 Übereinkommen über den Entwicklungsfonds für das Indusbecken
21. 9. 1960 Übereinkommen über die wechselseitige Geheimbehandlung verteidigungswichtiger Erfindungen, die den Gegenstand von Patentanmeldungen bilden
6. 10. 1960 Zollübereinkommen über die vorübergehende Einfuhr von Umschließungen
28. 11. 1960 Haager Abkommen über die internationale Hinterlegung gewerblicher Muster oder Modelle (Fassung vom Haag) s. 6. 11. 1925
9. 12. 1960 Europäisches Übereinkommen über die Zollbehandlung von Paletten, die im internationalen Verkehr verwendet werden
13. 12. 1960 Internationales Übereinkommen über die Zusammenarbeit in der Flugsicherung (EUROCONTROL)
14. 12. 1960 Übereinkommen über die Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD)
15. 12. 1960 Übereinkommen gegen Diskriminierung im Unterrichtswesen
30. 3. 1961 Einheits-Übereinkommen von 1961 über Suchtstoffe
18. 4. 1961 Wiener Übereinkommen über diplomatische Beziehungen
21. 4. 1961 Europäisches Übereinkommen über die internationale Handelsschiedsgerichtsbarkeit
8. 6. 1961 Zollübereinkommen über Erleichterungen für die Einfuhr von Waren, die auf Ausstellungen, Messen, Kongressen oder ähnlichen Veranstaltungen ausgestellt oder verwendet werden sollen
8. 6. 1961 Zollübereinkommen über die vorübergehende Einfuhr von Berufsausrüstung
26. 6. 1961 ILO-Übereinkommen Nr. 116 über die Abänderung der Schlussartikel
30. 8. 1961 Übereinkommen zur Verminderung der Staatenlosigkeit
14. 9. 1961 Übereinkommen über die Erweiterung der Zuständigkeit der Behörden, vor denen nichteheliche Kinder anerkannt werden können
18. 9. 1961 Zusatzabkommen zum Warschauer-Abkommen über den Luftfrachtverkehr s. 12. 10. 1929
5. 10. 1961 Übereinkommen zur Befreiung ausländischer öffentlicher Urkunden von der Legalisation
5. 10. 1961 Übereinkommen über das auf die Form letztwilliger Verfügungen anzuwendende Recht
5. 10. 1961 Übereinkommen über die Zuständigkeit der Behörden und das anzuwendende Recht auf dem Gebiet des Schutzes von Minderjährigen
18. 10. 1961 Europäische Sozialcharta
26. 10. 1961 Internationales Abkommen über den Schutz der ausübenden Künstler, der Hersteller von Tonträgern und der Sendeunternehmen
18. 11. 1961 Zusatzvereinbarung zum Haager Abkommen über die Hinterlegung gewerblicher Muster oder Modelle s. 6. 11. 1925
2. 12. 1961 Internationales Übereinkommen zum Schutz von Pflanzenzüchtungen
6. 12. 1961 Zollübereinkommen über das Carnet A.T.A. für die vorübergehende Einfuhr von Waren (A.T.A.-Übereinkommen)
16. 12. 1961 Europäischer Gerichtshof für Menschenrechte s. 2. 9. 1949 und 4. 11. 1950
20. 12. 1961 Protokoll über die Errichtung einer Internationalen Kommission zum Schutz der Mosel gegen Verunreinigung
5. 1. 1962 Verordnung über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an das Zwischenstaatliche Komitee für Europäische Auswanderung
23. 1. 1962 Abkommen betreffend bestimmte Maßnahmen zur Erleichterung des Zollverfahrens für mit der Eisenbahn beförderte EGKS-Güter s. 18. 4. 1951
13. 4. 1962 Protokoll über die Gründung Europäischer Schulen s. 12. 4. 1957
14. 5. 1962 Europäisches Übereinkommen über den Austausch von Reagenzien zur Blutgruppenbestimmung



25. 5. 1962 Übereinkommen über die Haftung der Inhaber von Reaktorschiffen
28. 6. 1962 ILO-Übereinkommen Nr. 118 über die Gleichbehandlung von Inländern und Ausländern in der Sozialen Sicherheit
12. 9. 1962 Übereinkommen über die Feststellung der mütterlichen Abstammung nichtehelicher Kinder
5. 10. 1962 Übereinkommen zur Gründung einer Europäischen Organisation für Astronomische Forschung in der Südlichen Hemisphäre (ESO)
10. 12. 1962 Übereinkommen über die Erklärung des Ehwillens, das Heiratsmindestalter und die Registrierung von Eheschließungen
17. 12. 1962 Übereinkommen über die Ausgabe eines internationalen Gutscheinheftes für die Instandsetzung von Prothesen und orthopädischen Hilfsmitteln an militärische und zivile Kriegsbeschädigte
17. 12. 1962 Übereinkommen über die Haftung der Gastwirte für die von ihren Gästen eingebrachten Sachen
17. 12. 1962 Vereinbarung über die Anwendung des Europäischen Übereinkommens vom 21. 4. 1961 über die internationale Handelsschiedsgerichtsbarkeit
18. 12. 1962 Ratsbeschluss der OECD über die Annahme von Grundnormen für den Strahlenschutz
20. 12. 1962 Übereinkommen über den Schutz des Lachsbestandes in der Ostsee
24. 4. 1963 Wiener Übereinkommen über konsularische Beziehungen
4. 8. 1963 Übereinkommen zur Errichtung der Afrikanischen Entwicklungsbank sowie Allgemeine Vorschriften vom 17. 5. 1979 für die Aufnahme nichtregionaler Staaten als Mitglieder der Bank
5. 8. 1963 Vertrag über das Verbot von Kernwaffenversuchen in der Atmosphäre, im Weltraum und unter Wasser
12. 9. 1963 Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Türkei s. 25. 3. 1957
14. 9. 1963 Abkommen über strafbare und bestimmte andere an Bord von Luftfahrzeugen begangene Handlungen
20. 11. 1963 Übereinkommen zur Revision der (Mannheimer) Rheinschiffahrtsakte s. 17. 10. 1868
27. 11. 1963 Übereinkommen zur Vereinheitlichung gewisser Begriffe des materiellen Rechts der Erfindungspatente (Straßburger Patentübereinkommen)
9. 3. 1964 Fischerei-Übereinkommen
16. 4. 1964 Europäische Ordnung der Sozialen Sicherheit
3. 6. 1964 Zusatzprotokoll zur Europäischen Konvention über die Gleichwertigkeit der Reifezeugnisse s. 11. 12. 1953
18. 6. 1964 Übereinkommen über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Atominformation
8. 7. 1964 ILO-Übereinkommen Nr. 120 über den Gesundheitsschutz im Handel und in Büros
8. 7. 1964 ILO-Übereinkommen Nr. 121 über Leistungen bei Arbeitsunfällen und Berufskrankheiten
9. 7. 1964 ILO-Übereinkommen Nr. 122 über die Beschäftigungspolitik
10. 7. 1964 Satzung des Weltpostvereins
22. 7. 1964 Übereinkommen über die Ausarbeitung eines Europäischen Arzneibuches
10. 9. 1964 Übereinkommen betreffend die Entscheidungen über die Berichtigung von Einträgen in Personenstandsbüchern (Zivilstandsregistern)
10. 9. 1964 Übereinkommen zur Erleichterung der Eheschließung im Ausland
12. 9. 1964 Übereinkommen über den Internationalen Rat für Meeresforschung
1. 12. 1964 Zollübereinkommen über Betreuungsgut für Seeleute
22. 1. 1965 Europäisches Übereinkommen zur Verhütung von Rundfunksendungen, die von Sendestellen außerhalb der staatlichen Hoheitsgebiete gesendet werden
18. 3. 1965 Übereinkommen zur Beilegung von Investitionsstreitigkeiten zwischen Staaten und Angehörigen anderer Staaten
8. 4. 1965 Vertrag zur Einsetzung eines gemeinsamen Rates und einer gemeinsamen Kommission der Europäischen Gemeinschaften s. 18. 4. 1951 und 25. 3. 1957
9. 4. 1965 Übereinkommen zur Erleichterung des Internationalen Seeverkehrs
12. 11. 1965 Internationaler Fernmeldevertrag
15. 11. 1965 Übereinkommen über die Zustellung gerichtlicher und außergerichtlicher Schriftstücke im Ausland in Zivil- oder Handelssachen
4. 12. 1965 Übereinkommen zur Errichtung der Asiatischen Entwicklungsbank
15. 2. 1966 Übereinkommen über die Eichung von Binnenschiffen
7. 3. 1966 Internationales Übereinkommen zur Beseitigung jeder Form von Rassendiskriminierung
5. 4. 1966 Internationales Freibord-Übereinkommen von 1966
30. 4. 1966 Übereinkommen über die Regelung von Wasserentnahmen aus dem Bodensee
17. 5. 1966 Abkommen über die Übernahme von Personen an der Grenze
21. 6. 1966 ILO-Übereinkommen Nr. 125 über die Befähigungsnachweise der Fischer
21. 6. 1966 ILO-Übereinkommen Nr. 126 über die Quartierräume an Bord von Fischereifahrzeugen
19. 7. 1966 Ratsbeschluss über die Annahme von Strahlenschutznormen für Uhren mit radioaktiven Leuchtfarben
19. 12. 1966 Internationaler Pakt über bürgerliche und politische Rechte
19. 12. 1966 Internationaler Pakt über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte
19. 1. 1967 Abkommen über den Bau und den Betrieb eines Höchstflussreaktors
27. 1. 1967 Vertrag über die Grundsätze zur Regelung der Tätigkeiten von Staaten bei der Erforschung und Nutzung des Weltraums einschließlich des Mondes und anderer Himmelskörper
31. 1. 1967 Protokoll über die Rechtsstellung der Flüchtlinge
24. 4. 1967 Europäisches Übereinkommen über die Adoption von Kindern
3. 5. 1967 Übereinkommen über die Internationale Hydrographische Organisation
1. 6. 1967 Übereinkommen über das Verhalten beim Fischfang im Nordatlantik
8. 6. 1967 Empfehlung des Brüsseler Zollrates zur zentralen Erfassung von Auskünften über Zollhinterziehungen
29. 6. 1967 ILO-Übereinkommen Nr. 128 über Leistungen bei Invalidität und Alter und an Hinterbliebene
14. 7. 1967 Übereinkommen von Stockholm zur Errichtung der Weltorganisation für geistiges Eigentum
14. 7. 1967 Pariser Verbandsübereinkunft (Stockholmer Fassung) s. 20. 3. 1883
14. 7. 1967 Berner Übereinkunft (Stockholmer Fassung) s. 9. 9. 1886
14. 7. 1967 Madrider Abkommen über die internationale Registrierung von Marken (Stockholmer Fassung) s. 14. 4. 1891
14. 7. 1967 Abkommen über die internationale Klassifikation von Waren und Dienstleistungen für die Eintragung von Marken (Stockholmer Fassung) s. 15. 6. 1957
14. 7. 1967 Madrider Abkommen über die Unterdrückung falscher oder irreführender Herkunftsangaben auf Waren (Stockholmer Zusatzvereinbarung) s. 14. 4. 1891

14. 7. 1967 Haager Abkommen über die internationale Hinterlegung gewerblicher Muster und Modelle (Stockholmer Ergänzungsvereinbarung) s. 6. 11. 1925
18. 7. 1967 Übereinkommen über die Einführung eines direkten Tarifs für den grenzüberschreitenden gewerblichen Güterkraftverkehr
25. 10. 1967 Europäisches Übereinkommen über die theoretische und praktische Ausbildung von Krankenschwestern und Krankenpflegern
29. 2. 1968 Übereinkommen über die gegenseitige Anerkennung von Gesellschaften und juristischen Personen
22. 4. 1968 Übereinkommen über die Rettung und Rückführung von Raumfahrern sowie die Rückgabe von in den Weltraum gestarteten Gegenständen
7. 6. 1968 Europäisches Übereinkommen zur Befreiung der von diplomatischen oder konsularischen Vertretern errichteten Urkunden von der Legalisation
7. 6. 1968 Europäisches Übereinkommen betreffend Auskünfte über ausländisches Recht
11. 6. 1968 Zollübereinkommen über die vorübergehende Einfuhr von wissenschaftlichem Gerät
1. 7. 1968 Vertrag über die Nichtverbreitung von Kernwaffen
16. 9. 1968 Europäisches Übereinkommen über die Beschränkung der Verwendung bestimmter Detergentien in Wasch- und Reinigungsmitteln
23. 9. 1968 Übereinkommen über Verwaltungsmaßnahmen betreffend das Vorhaben zum Ausbau der Energieerzeugung und Bewässerung am Prek Thnot (Kambodscha)
27. 9. 1968 Übereinkommen über die gerichtliche Zuständigkeit und die Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen
8. 10. 1968 Abkommen von Locarno zur Errichtung einer Internationalen Klassifikation für gewerbliche Muster und Modelle
8. 11. 1968 Übereinkommen über den Straßenverkehr und Europäisches Zusatzübereinkommen vom 1. 5. 1971
8. 11. 1968 Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen, Europäisches Zusatzübereinkommen vom 1. 5. 1971 und Protokoll vom 1. 3. 1973 über Straßenmarkierungen
7. 2. 1969 Übereinkommen über die Rechtsstellung des einem internationalen militärischen Hauptquartier der NATO in der Bundesrepublik Deutschland zugeordneten Personals der Entsendestaaten
7. 2. 1969 Übereinkommen über die Überlassung von Liegenschaften an internationale militärische Hauptquartiere der NATO in der Bundesrepublik Deutschland durch die Streitkräfte des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland und der Vereinigten Staaten von Amerika
13. 2. 1969 Übereinkommen zur Gründung einer Europäischen Konferenz für Molekularbiologie
23. 5. 1969 Wiener Übereinkommen über das Recht der Verträge
23. 6. 1969 Internationales Schiffsvermessungs-Übereinkommen
25. 6. 1969 ILO-Übereinkommen Nr. 129 über die Arbeitsaufsicht in der Landwirtschaft
25. 6. 1969 ILO-Übereinkommen Nr. 130 über ärztliche Betreuung und Krankengeld
1. 7. 1969 Übereinkommen über die gegenseitige Anerkennung der Beschusszeichen für Handfeuerwaffen
25. 7. 1969 Internationale Gesundheitsvorschriften
14. 8. 1969 Verordnung über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an das Internationale Baumwoll-Institut (International Institute for Cotton)
18. 10. 1969 Übereinkommen zur Errichtung der Karibischen Entwicklungsbank
23. 10. 1969 Übereinkommen zur Erhaltung der lebenden Schätze des Südostatlantiks
14. 11. 1969 Zusatzprotokoll zur Satzung des Weltpostvereins s. 10. 7. 1964
29. 11. 1969 Internationales Übereinkommen über Maßnahmen auf Hoher See bei Ölverschmutzungs-Unfällen
29. 11. 1969 Internationales Übereinkommen über die zivilrechtliche Haftung für Ölverschmutzungsschäden
12. 12. 1969 Europäisches Übereinkommen über die Fortzahlung von Stipendien an Studierende im Ausland
4. 3. 1970 Übereinkommen über die Zusammenarbeit bei der Entwicklung und Nutzung des Gaszentrifugenverfahrens zur Herstellung angereicherten Urans
18. 3. 1970 Übereinkommen über die Beweisaufnahme im Ausland in Zivil- oder Handelssachen
21. 4. 1970 Beschluss des Rates der Europäischen Gemeinschaften über die Ersetzung der Finanzbeiträge der Mitgliedstaaten durch eigene Mittel der Gemeinschaften s. 25. 3. 1957
22. 4. 1970 Vertrag zur Änderung bestimmter Haushaltsvorschriften der Verträge zur Gründung der Europäischen Gemeinschaften und des Vertrags zur Einsetzung eines gemeinsamen Rates und einer gemeinsamen Kommission der Europäischen Gemeinschaften s. 18. 4. 1951 und 25. 3. 1957
12. 5. 1970 Abkommen über die Änderung des Abkommens über die Durchführung von Manövern und anderen Übungen im Raume Soltau-Lüneburg s. 3. 8. 1959
8. 6. 1970 Zollübereinkommen über die vorübergehende Einfuhr von Lehrmaterial
19. 6. 1970 Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (Patentzusammenarbeitsvertrag)
24. 6. 1970 ILO-Übereinkommen Nr. 132 über den bezahlten Jahresurlaub (Neufassung vom Jahre 1970)
1. 7. 1970 Europäisches Übereinkommen über die Arbeit des im internationalen Straßenverkehr beschäftigten Fahrpersonals (AETR)
1. 9. 1970 Übereinkommen über internationale Beförderungen leicht verderblicher Lebensmittel und über die besonderen Beförderungsmittel, die für diese Beförderungen zu verwenden sind (ATP)
27. 9. 1970 Satzung der Weltorganisation für Tourismus (WTO)
8. 10. 1970 Übereinkommen zur gegenseitigen Anerkennung von Inspektionen betreffend die Herstellung pharmazeutischer Produkte
14. 10. 1970 Übereinkommen über ein Internationales Projekt auf dem Gebiet der Nahrungsmittelbestrahlung
15. 10. 1970 Vertrag zur Änderung des Protokolls über die Satzung der Europäischen Investitionsbank s. 25. 3. 1957
19. 10. 1970 NATO-Übereinkommen über die Weitergabe technischer Informationen zu Verteidigungszwecken
30. 10. 1970 ILO-Übereinkommen Nr. 133 über die Quartierräume der Besatzung an Bord von Schiffen (zusätzliche Bestimmungen)
30. 10. 1970 ILO-Übereinkommen Nr. 134 über den Schutz der Seeleute gegen Arbeitsunfälle
14. 11. 1970 Übereinkommen über Maßnahmen zum Verbot und zur Verhütung der rechtswidrigen Einfuhr, Ausfuhr und Übereignung von Kulturgut
23. 11. 1970 Zusatzprotokoll für die Übergangsphase der Assoziation zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Türkei s. 25. 3. 1957
14. 12. 1970 Abkommen über den Handelsverkehr mit den überseeischen Ländern und Gebieten betreffend die Erzeugnisse, die unter die Zuständigkeit der EGKS fallen s. 18. 4. 1951
16. 12. 1970 Übereinkommen zur Bekämpfung der widerrechtlichen Inbesitznahme von Luftfahrzeugen
19. 12. 1970 Übereinkommen über die Leistung freiwilliger Beiträge zur Durchführung des Vorhabens zur Rettung der Tempel von Philae
2. 2. 1971 Übereinkommen über Feuchtgebiete, insbesondere als Lebensraum für Wasser- und Watvögel, von internationaler Bedeutung

11. 2. 1971 Vertrag über das Verbot der Anbringung von Kernwaffen und anderen Massenvernichtungswaffen auf dem Meeresboden und im Meeresuntergrund
21. 2. 1971 Übereinkommen über psychotrope Stoffe
24. 3. 1971 Straßburger Abkommen über die Internationale Patentklassifikation
3. 6. 1971 Protokoll betreffend die Auslegung des Übereinkommens vom 29. 2. 1968 über die gegenseitige Anerkennung von Gesellschaften und juristischen Personen durch den Gerichtshof s. 29. 2. 1968
3. 6. 1971 Protokoll betreffend die Auslegung des Übereinkommens vom 27. 9. 1968 über die gerichtliche Zuständigkeit und die Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen durch den Gerichtshof s. 27. 9. 1968
16. 6. 1971 Beschluss zur Festsetzung der Tarife und Anwendungsbedingungen für die Gebühren, zu deren Erhebung von den Benutzern die Organisation berechtigt ist s. 13. 12. 1960
23. 6. 1971 ILO-Übereinkommen Nr. 135 über Schutz und Erleichterungen für Arbeitnehmervertreter im Betrieb
23. 6. 1971 ILO-Übereinkommen Nr. 136 über den Schutz vor den durch Benzol verursachten Vergiftungsgefahren
24. 7. 1971 Berner Übereinkunft (Pariser Fassung) s. 9. 9. 1886
24. 7. 1971 Welturheberrechtsabkommen (Pariser Fassung) s. 6. 9. 1952
20. 8. 1971 Übereinkommen über die Internationale Fernmelde-satellitenorganisation „INTELSAT“
23. 9. 1971 Übereinkommen zur Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen gegen die Sicherheit der Zivilluftfahrt
29. 10. 1971 Übereinkommen zum Schutz der Hersteller von Tonträgern gegen die unerlaubte Vervielfältigung ihrer Tonträger
15. 11. 1971 Abkommen über die Schaffung des internationalen Systems und der Organisation für kosmische Fernmeldeverbindungen „INTERSPUTNIK“
17. 12. 1971 Übereinkommen über die zivilrechtliche Haftung bei der Beförderung von Kernmaterial auf See
18. 12. 1971 Internationales Übereinkommen über die Errichtung eines Internationalen Fonds zur Entschädigung für Ölverschmutzungsschäden (Fondsübereinkommen von 1992)
20. 12. 1971 Übereinkommen über ein Sondervorhaben betreffend den Abschluss von Höhenforschungsraketen
21. 1. 1972 Protokoll zur Änderung des Übereinkommens über den Schutz des Lachsbestandes in der Ostsee s. 20. 12. 1962
22. 1. 1972 Beschluss über den Beitritt des Königreichs Dänemark, Irlands, des Königreichs Norwegen und des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland zur Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl s. 18. 4. 1951
22. 1. 1972 Vertrag über den Beitritt des Königreichs Dänemark, Irlands, des Königreichs Norwegen und des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft s. 25. 3. 1957
15. 2. 1972 Übereinkommen zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch das Einbringen durch Schiffe und Luftfahrzeuge
25. 3. 1972 Änderungsprotokoll zum Suchtstoffabkommen s. 30. 3. 1961
29. 3. 1972 Übereinkommen über die völkerrechtliche Haftung für Schäden durch Weltraumgegenstände
10. 4. 1972 Übereinkommen über das Verbot der Entwicklung, Herstellung und Lagerung bakteriologischer (biologischer) Waffen und von Toxinwaffen sowie über die Vernichtung solcher Waffen
19. 4. 1972 Übereinkommen über die Gründung eines Europäischen Hochschulinstituts
16. 5. 1972 Europäisches Übereinkommen über Staatenimmunität
1. 6. 1972 Übereinkommen zur Erhaltung der antarktischen Robben
26. 7. 1972 Verordnung über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die Europäische Organisation zur Sicherung der Luftfahrt „EUROCONTROL“ in Brüssel
20. 10. 1972 Übereinkommen über die Internationalen Regeln zur Verhütung von Zusammenstößen auf See
10. 11. 1972 Zusatzakte zur Änderung des Internationalen Übereinkommens zum Schutze von Pflanzenzüchtungen s. 2. 12. 1961
23. 11. 1972 Übereinkommen zum Schutz des Kultur- und Naturerbes der Welt
29. 11. 1972 Übereinkommen über die Errichtung des Afrikanischen Entwicklungsfonds
2. 12. 1972 Internationales Übereinkommen über sichere Container (CSC)
29. 12. 1972 Übereinkommen über die Verhütung der Meeresverschmutzung durch das Einbringen von Abfällen und anderen Stoffen
29. 1. 1973 Übereinkommen über die Leistung freiwilliger Beiträge zur Durchführung des Vorhabens zur Erhaltung des Borobudur
3. 3. 1973 Übereinkommen über den internationalen Handel mit gefährdeten Arten frei lebender Tiere und Pflanzen
5. 4. 1973 Übereinkommen in Ausführung von Artikel III Abs. 1 und 4 des Vertrages vom 1. 7. 1968 über die Nichtverbreitung von Kernwaffen (Verifikationsabkommen)
10. 5. 1973 Übereinkommen zur Errichtung eines Europäischen Laboratoriums für Molekularbiologie
18. 5. 1973 Internationales Übereinkommen zur Vereinfachung und Harmonisierung der Zollverfahren
1. 6. 1973 Übereinkommen über die Schifffahrt auf dem Bodensee
12. 6. 1973 Protokoll über Flüchtlingsseeleute
12. 6. 1973 Wiener Abkommen über den Schutz typografischer Schriftzeichen und ihre internationale Hinterlegung
14. 6. 1973 Resolution über die Einführung eines multilateralen Kontingents für den internationalen Straßengüterverkehr
26. 6. 1973 ILO-Übereinkommen Nr. 138 über das Mindestalter für die Zulassung zur Beschäftigung
13. 9. 1973 Konvention über die Fischerei und den Schutz der lebenden Ressourcen in der Ostsee und den Beltén
13. 9. 1973 Übereinkommen über die Angabe von Familiennamen und Vornamen in den Personenstandsbüchern
13. 9. 1973 Übereinkommen zur Verringerung der Fälle von Staatenlosigkeit
2. 10. 1973 Übereinkommen über die Anerkennung und Vollstreckung von Unterhaltsentscheidungen
2. 10. 1973 Übereinkommen über das auf Unterhaltspflichten anzuwendende Recht
5. 10. 1973 Übereinkommen über die Erteilung europäischer Patente (Europäisches Patentübereinkommen)
11. 10. 1973 Übereinkommen zur Errichtung des Europäischen Zentrums für mittelfristige Wettervorhersage
25. 10. 1973 Internationaler Fernmeldevertrag
2. 11. 1973 Internationales Übereinkommen von 1973 zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch Schiffe
2. 11. 1973 Protokoll von 1973 über Maßnahmen auf Hoher See bei Fällen von Verschmutzung durch andere Stoffe als Öl
14. 12. 1973 Übereinkommen über die Verhütung, Verfolgung und Bestrafung von Straftaten gegen völkerrechtlich geschützte Personen einschließlich Diplomaten (Diplomatenschutzkonvention)
18. 12. 1973 Vereinbarung über den Fischfang in den Gewässern um die Färöer
6. 4. 1974 Übereinkommen über einen Verhaltenskodex für Linienkonferenzen



21. 5. 1974 Übereinkommen über die Verbreitung der durch Satelliten übertragenen programmtragenden Signale
4. 6. 1974 Übereinkommen zur Verhütung der Meeresverschmutzung vom Lande aus
24. 6. 1974 ILO-Übereinkommen Nr. 139 über die Verhütung und Bekämpfung der durch krebserzeugende Stoffe und Einwirkungen verursachten Berufsgefahren
24. 6. 1974 ILO-Übereinkommen Nr. 140 über den bezahlten Bildungsurlaub
5. 7. 1974 Zweites Zusatzprotokoll zur Satzung des Weltpostvereins s. 10. 7. 1964
12. 7. 1974 Protokoll über die Vorrechte und Immunitäten der Europäischen Organisation für Astronomische Forschung in der Südlichen Hemisphäre (ESO)
1. 11. 1974 Internationales Übereinkommen von 1974 zum Schutz des menschlichen Lebens auf See (SOLAS)
14. 11. 1974 Satzung des Internationalen Zentrums für die Registrierung fortlaufend erscheinender Veröffentlichungen (Fassung vom 11./12. 10. 1976)
15. 11. 1974 Beschluss des Rates der OECD zur Errichtung einer Internationalen Energie-Agentur der Organisation
18. 11. 1974 Übereinkommen über ein Internationales Energieprogramm
14. 1. 1975 Übereinkommen über die Registrierung von in den Weltraum gestarteten Gegenständen
9. 4. 1975 Übereinkommen über einen Finanziellen Beistandsfonds der Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
22. 5. 1975 Empfehlung des Rates für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens zur zentralen Erfassung von Auskünften über Zollhinterziehungen
30. 5. 1975 Übereinkommen zur Gründung einer europäischen Weltraumorganisation (EWO)
21. 6. 1975 Fünftes Internationales Zinn-Übereinkommen
23. 6. 1975 ILO-Übereinkommen Nr. 141 über die Verbände ländlicher Arbeitskräfte und ihre Rolle in der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung
23. 6. 1975 ILO-Übereinkommen Nr. 142 über die Berufsberatung und Berufsbildung im Rahmen der Erschließung des Arbeitskräftepotentials
10. 7. 1975 Vertrag zur Änderung bestimmter Vorschriften des Protokolls über die Satzung der Europäischen Investitionsbank s. 25. 3. 1957
22. 7. 1975 Vertrag zur Änderung bestimmter Finanzvorschriften der Verträge zur Gründung der EG und des Vertrages zur Einsetzung eines gemeinsamen Rates und einer gemeinsamen Kommission der EG s. 25. 3. 1957
14. 11. 1975 Zollübereinkommen über den internationalen Warentransport mit Carnets TIR (TIR-Übereinkommen)
15. 11. 1975 Europäisches Übereinkommen über die Hauptstraßen des internationalen Verkehrs (AGR)
15. 12. 1975 Zusatzprotokoll zum Protokoll vom 13. 4. 1962 über die Gründung Europäischer Schulen s. 12. 4. 1957
17. 12. 1975 Protokoll über die Nutzung eines voroperationellen Wettersatelliten
10. 3. 1976 Europäisches Übereinkommen zum Schutz von Tieren in landwirtschaftlichen Tierhaltungen
- 1976 Neufassung 1976 des Übereinkommens über den Internationalen Währungsfonds s. 22. 7. 1944
13. 6. 1976 Übereinkommen zur Errichtung des Internationalen Fonds für landwirtschaftliche Entwicklung
21. 6. 1976 ILO-Übereinkommen Nr. 144 über dreigliedrige Beratungen zur Förderung der Durchführung internationaler Arbeitsnormen
3. 9. 1976 Übereinkommen über die Internationale Organisation für mobile Satellitenkommunikation
8. 9. 1976 Übereinkommen über die Ausstellung mehrsprachiger Auszüge aus Personenstandsbüchern
20. 9. 1976 Beschluss und Akt des Rates der EG zur Einführung allgemeiner unmittelbarer Wahlen der Abgeordneten der Versammlung s. 18. 4. 1951 und 25. 3. 1957
29. 10. 1976 ILO-Übereinkommen Nr. 146 über den bezahlten Jahresurlaub der Seeleute
29. 10. 1976 ILO-Übereinkommen Nr. 147 über Mindestnormen auf Handelsschiffen
19. 11. 1976 Übereinkommen von 1976 über die Beschränkung der Haftung für Seeforderungen
3. 12. 1976 Übereinkommen zum Schutz des Rheins gegen Verunreinigung durch Chloride (Chloridübereinkommen/Rhein)
27. 1. 1977 Europäisches Übereinkommen zur Bekämpfung des Terrorismus
1. 3. 1977 Übereinkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik und der Regierung des Spanischen Staates über die Erstreckung einiger Vorschriften über die Soziale Sicherheit
2. 4. 1977 Internationales Übereinkommen von Torremolinos über die Sicherheit von Fischereifahrzeugen von 1977
28. 4. 1977 Budapester Vertrag über die internationale Anerkennung der Hinterlegung von Mikroorganismen für die Zwecke von Patentverfahren
13. 5. 1977 Abkommen von Nizza über die internationale Klassifikation von Waren und Dienstleistungen für die Eintragung von Marken (Genfer Fassung) s. 15. 6. 1957
18. 5. 1977 Übereinkommen über das Verbot der militärischen oder einer sonstigen feindseligen Nutzung umweltverändernder Techniken (Umweltkriegsübereinkommen)
20. 6. 1977 ILO-Übereinkommen Nr. 148 über den Schutz der Arbeitnehmer gegen Berufsgefahren infolge von Luftverunreinigung, Lärm und Vibrationen an den Arbeitsplätzen
7. 9. 1977 Protokoll zum Vertrag über die dauernde Neutralität und den Betrieb des Panamakanals
24. 11. 1977 Europäisches Übereinkommen über die Zustellung von Schriftstücken in Verwaltungssachen im Ausland
9. 12. 1977 Übereinkommen zwischen der Bundesrepublik Deutschland, dem Fürstentum Liechtenstein, der Republik Österreich und der Schweizerischen Eidgenossenschaft im Bereich der Sozialen Sicherheit und Vereinbarung vom 28. 3. 1979 zur Durchführung dieses Übereinkommens
17. 2. 1978 Protokoll von 1978 zum Internationalen Übereinkommen von 1973 zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch Schiffe s. 2. 11. 1973
15. 3. 1978 Europäisches Übereinkommen über die Erlangung von Auskünften und Beweisen in Verwaltungssachen im Ausland
19. 5. 1978 Protokoll über Vorrechte, Befreiungen und Immunitäten der INTELSAT
26. 6. 1978 ILO-Übereinkommen Nr. 150 über die Arbeitsverwaltung: Rolle, Aufgaben, Aufbau
28. 6. 1978 Europäisches Übereinkommen über die Kontrolle des Erwerbs und Besitzes von Schusswaffen durch Einzelpersonen
7. 7. 1978 Internationales Übereinkommen über Normen für die Ausbildung, die Erteilung von Befähigungszugnissen und den Wachdienst von Seeleuten
23. 10. 1978 Internationales Übereinkommen zum Schutz von Pflanzenzüchtungen (Genfer Fassung) s. 2. 12. 1961
24. 10. 1978 Übereinkommen über die künftige multilaterale Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Fischerei im Nordwestatlantik
8. 4. 1979 Satzung der Organisation der Vereinten Nationen für industrielle Entwicklung (UNIDO)
12. 4. 1979 Übereinkommen im Rahmen der Tokio-Runde s. GATT 30. 10. 1947
27. 4. 1979 Internationales Übereinkommen von 1979 über den Such- und Rettungsdienst auf See

10. 5. 1979 Europäisches Übereinkommen über den Schutz von Schlachttieren
24. 5. 1979 Beschluss des Rates der EG über den Beitritt der Republik Griechenland zur Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl s. 18. 4. 1951
26. 5. 1979 Übereinkommen über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Astrophysik
28. 5. 1979 Vertrag über den Beitritt der Republik Griechenland zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft s. 25. 3. 1957
23. 6. 1979 Übereinkommen zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten
25. 6. 1979 ILO-Übereinkommen Nr. 152 über den Arbeitsschutz bei der Hafenarbeit
30. 6. 1979 Genfer Protokoll von 1979 zum GATT s. 30. 10. 1947
29. 8. 1979 Zweite Verordnung über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die Europäische Organisation zur Sicherung der Luftfahrt „EUROCONTROL“
19. 9. 1979 Übereinkommen über die Erhaltung der europäischen wild lebenden Pflanzen und Tiere und ihrer natürlichen Lebensräume
26. 10. 1979 Übereinkommen über den physischen Schutz von Kernmaterial
13. 11. 1979 Übereinkommen über weiträumige grenzüberschreitende Luftverunreinigung
28. 11. 1979 Internationales Pflanzenschutzübereinkommen (Fassung von Rom) s. 6. 12. 1951
30. 11. 1979 Übereinkommen über die Soziale Sicherheit der Rheinschiffer
18. 12. 1979 Internationales Übereinkommen gegen Geiselnahme
18. 12. 1979 Übereinkommen zur Beseitigung jeder Form von Diskriminierung der Frau
11. 4. 1980 Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf
9. 5. 1980 Übereinkommen über den internationalen Eisenbahnverkehr (COTIF)
20. 5. 1980 Übereinkommen über die Erhaltung der lebenden Meeresschätze der Antarktis
20. 5. 1980 Europäisches Übereinkommen über die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen über das Sorgerecht für Kinder und die Wiederherstellung des Sorgeverhältnisses
21. 5. 1980 Europäisches Rahmenübereinkommen über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen Gebietskörperschaften
27. 5. 1980 Übereinkommen über die Leistung freiwilliger Beiträge zur Durchführung des Vorhabens zur Erhaltung und Erschließung der Denkmalanlage Moenjodaro
19. 6. 1980 Übereinkommen über das auf vertragliche Schuldverhältnisse anzuwendende Recht
27. 6. 1980 Übereinkommen zur Gründung des Gemeinsamen Fonds für Rohstoffe
5. 9. 1980 Übereinkommen über die Ausstellung von Ehefähigkeitszeugnissen
10. 10. 1980 Übereinkommen über das Verbot oder die Beschränkung des Einsatzes bestimmter konventioneller Waffen, die übermäßige Leiden verursachen oder unterschiedslos wirken können (VN-Waffenübereinkommen)
16. 10. 1980 Vereinbarung zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland, der Französischen Republik und des Großherzogtums Luxemburg über die Zusammenarbeit in den Grenzgebieten
16. 10. 1980 Europäisches Übereinkommen über den Übergang der Verantwortung für Flüchtlinge
17. 10. 1980 Europäisches Übereinkommen über die Gewährung ärztlicher Betreuung an Personen bei vorübergehendem Aufenthalt
25. 10. 1980 Übereinkommen über die zivilrechtlichen Aspekte internationaler Kindesentführung
20. 11. 1980 Dritte Verordnung über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die Europäische Organisation zur Sicherung der Luftfahrt „EUROCONTROL“
28. 1. 1981 Übereinkommen zum Schutz des Menschen bei der automatischen Verarbeitung personenbezogener Daten
12. 2. 1981 Mehrseitige Vereinbarung über Flugsicherungs-Streckengebühren
6. 4. 1981 Vereinbarung zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik, der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland und der Regierung des Königreichs der Niederlande über die Gruppe für Luftfahrtforschung und -technologie in Europa (GARTEUR)
26. 6. 1981 Sechstes Internationales Zinn-Übereinkommen
22. 9. 1981 Abkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und den Regierungen des Königreichs Dänemark, des Königreichs Norwegen und des Königreichs Schweden über den internationalen Straßenverkehr
1. 12. 1981 Protokoll über die Vorrechte und Immunitäten der Internationalen Organisation für mobile Satellitenkommunikation
10. 12. 1981 Protokoll zum Nordatlantikvertrag über den Beitritt Spaniens s. 4. 4. 1949
26. 1. 1982 Pariser Vereinbarung über die Hafenstaatkontrolle
29. 3. 1982 Übereinkommen über die Errichtung einer Europäischen Stiftung
15. 7. 1982 Übereinkommen zur Gründung der Europäischen Fernmeldesatellitenorganisation „EUTELSAT“
2. 9. 1982 Übereinkommen über vorläufige Regelungen für polymetallische Knollen des Tiefseebodens
1. 10. 1982 Internationales Übereinkommen von 1982 über Jute und Jute-Erzeugnisse
21. 10. 1982 Internationales Übereinkommen zur Harmonisierung der Warenkontrollen an den Grenzen
6. 11. 1982 Internationaler Fernmeldevertrag
10. 12. 1982 Seerechtsübereinkommen der Vereinten Nationen
21. 3. 1983 Übereinkommen über die Überstellung verurteilter Personen
24. 5. 1983 Übereinkommen zur Gründung einer europäischen Organisation für die Nutzung von meteorologischen Satelliten („EUMETSAT“)
14. 6. 1983 Internationales Übereinkommen über das Harmonisierte System zur Bezeichnung und Codierung der Waren und Änderungsprotokoll vom 24. 6. 1986
20. 6. 1983 ILO-Übereinkommen Nr. 159 über die berufliche Rehabilitation und die Beschäftigung der Behinderten
13. 9. 1983 Übereinkommen zur Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Verschmutzung der Nordsee durch Öl und andere Schadstoffe
24. 11. 1983 Europäisches Übereinkommen über die Entschädigung für Opfer von Gewalttaten
10. 1. 1984 Vereinbarung über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der natriumgekühlten Brutreaktoren
13. 3. 1984 Vertrag zur Änderung der Verträge zur Gründung der EG bezüglich Grönlands s. 18. 4. 1951 und 25. 3. 1957
25. 5. 1984 Haftungsübereinkommen von 1984 s. 29. 11. 1969
25. 5. 1984 Fondsübereinkommen von 1984 s. 18. 12. 1971
27. 7. 1984 Drittes Zusatzprotokoll zur Satzung des Weltpostvereins s. 10. 7. 1964
27. 7. 1984 Verträge des Weltpostvereins
3. 8. 1984 Vorläufige Absprache über Fragen des Tiefseebodens
19. 11. 1984 Übereinkommen zur Errichtung der Interamerikanischen Investitionsgesellschaft
8. 12. 1984 Drittes AKP-EWG-Abkommen von Lomé mit Zusatzvereinbarungen s. 25. 3. 1957



10. 12. 1984 Übereinkommen gegen Folter und andere grausame, unmenschliche oder erniedrigende Behandlung oder Strafe
22. 3. 1985 Übereinkommen zum Schutz der Ozonschicht
7. 5. 1985 Beschluss des Rates der EG über das System der eigenen Mittel der Gemeinschaften s. 25. 3. 1957
31. 5. 1985 Europäisches Übereinkommen über die Hauptlinien des internationalen Eisenbahnverkehrs (AGC)
11. 6. 1985 Beschluss des Rates der EG über den Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik zur Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl s. 18. 4. 1951
12. 6. 1985 Vertrag über den Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft s. 25. 3. 1957
14. 6. 1985 Übereinkommen zwischen den Regierungen der Staaten der Benelux-Wirtschaftsunion, der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik betreffend den schrittweisen Abbau der Kontrollen an den gemeinsamen Grenzen s. 19. 6. 1990
25. 6. 1985 ILO-Übereinkommen Nr. 160 über Arbeitsstatistiken
26. 6. 1985 ILO-Übereinkommen Nr. 161 über die betriebsärztlichen Dienste
8. 7. 1985 Protokoll zu dem Übereinkommen von 1979 betreffend die Verringerung von Schwefelemissionen oder ihres grenzüberschreitenden Flusses um mindestens 30 vom Hundert s. 13. 11. 1979
5. 8. 1985 Verordnung über die Gewährung diplomatischer Vorrechte und Immunitäten im Bereich der Sozialen Sicherheit an durch zwischenstaatliche Vereinbarungen geschaffene Organisationen
12. 8. 1985 Verordnung über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die Europäischen Schulen in Karlsruhe und München
19. 8. 1985 Europäisches Übereinkommen über Gewalttätigkeit und Fehlverhalten von Zuschauern bei Sportveranstaltungen und insbesondere bei Fußballspielen
3. 10. 1985 Übereinkommen zum Schutz des architektonischen Erbes Europas
11. 10. 1985 Übereinkommen zur Errichtung der Multilateralen Investitions-Garantie-Agentur (MIGA-Übereinkommen)
15. 10. 1985 Europäische Charta der kommunalen Selbstverwaltung
16. 10. 1985 Internationale Vereinbarung über die Nutzung von INMARSAT-Schiffs-Erdfunkstellen innerhalb des Küstenmeers und in Häfen
4. 2. 1986 Übereinkommen über einen Onchoserkofonds
8. 2. 1986 Abkommen zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik und der Regierung der Islamischen Republik Mauretanien über die Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern
28. 2. 1986 Einheitliche Europäische Akte (EEA) s. EGKS 18. 4. 1951 (XIII), EWG 25. 3. 1957 (XV), EURATOM 25. 3. 1957 (XII)
14. 3. 1986 Internationale Weizen-Übereinkunft von 1986
18. 3. 1986 Europäisches Übereinkommen zum Schutz der für Versuche und andere wissenschaftliche Zwecke verwendeten Wirbeltiere
21. 3. 1986 Wiener Übereinkommen über das Recht der Verträge zwischen Staaten und internationalen Organisationen oder zwischen internationalen Organisationen
11. 4. 1986 Abkommen zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik und der Regierung der Republik Niger über die Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern
29. 4. 1986 Abkommen zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik und der Regierung der Volksrepublik Benin über die Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern
12. 6. 1986 Abkommen zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik und der Regierung der Republik Senegal über die Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern
19. 6. 1986 Abkommen zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik und der Regierung von Burkina Faso über die Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern
24. 6. 1986 ILO-Übereinkommen Nr. 162 über Sicherheit bei der Verwendung von Asbest
1. 7. 1986 Internationales Übereinkommen von 1986 über Olivenöl und Tafeloliven
25. 7. 1986 Abkommen zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik und der Regierung der Republik Togo über die Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern
4. 8. 1986 Abkommen zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik und der Regierung der Republik Gambia über die Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern
26. 9. 1986 Übereinkommen über die frühzeitige Benachrichtigung bei nuklearen Unfällen
26. 9. 1986 Übereinkommen über Hilfeleistung bei nuklearen Unfällen oder radiologischen Notfällen
20. 11. 1986 Übereinkommen zwischen dem Bundesminister für Raumordnung, Bauwesen und Städtebau der Bundesrepublik Deutschland, dem Minister für öffentliche Arbeiten des Königreichs Belgien und dem Staatssekretär für Auswärtige Angelegenheiten, Außenhandel und Zusammenarbeit, Staatssekretär des Mittelstandes des Großherzogtums Luxemburg über die wechselseitige Anerkennung von bestimmten Eignungs- und Überwachungsnachweisen im Bauwesen
25. 11. 1986 Vereinbarung über die Bereitstellung und den Betrieb von Flugsicherungseinrichtungen und -diensten durch EUROCONTROL in der Bezirkskontrollzentrale Maastricht
1. 12. 1986 Protokoll über die Vorrechte und Immunitäten der Europäischen Organisation für die Nutzung von meteorologischen Satelliten (EUMETSAT)
13. 2. 1987 Protokoll über die Vorrechte und Immunitäten der Europäischen Fernmeldesatellitenorganisation (EUTELSAT)
26. 2. 1987 Abkommen zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik und der Regierung der Zentralafrikanischen Republik über die Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern
25. 5. 1987 Übereinkommen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaften über das Verbot der doppelten Strafverfolgung
16. 9. 1987 Montrealer Protokoll über Stoffe, die zu einem Abbau der Ozonschicht führen s. 22. 3. 1985
1. 10. 1987 Übereinkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik und der Regierung des Großherzogtums Luxemburg über das Hochwassermeldewesen im Moseleinzugsgebiet und Verwaltungsvereinbarung
8. 10. 1987 ILO-Übereinkommen Nr. 164 über den Gesundheitsschutz und die medizinische Betreuung der Seeleute
9. 10. 1987 ILO-Übereinkommen Nr. 166 über die Heimschaffung der Seeleute (Neufassung)
14. 10. 1987 Abkommen zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik und der Regierung der Republik Guinea über

- die Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern
13. 11. 1987 Europäisches Übereinkommen zum Schutz von Heimtieren
26. 11. 1987 Europäisches Übereinkommen zur Verhütung von Folter und unmenschlicher oder erniedrigender Behandlung oder Strafe
11. 12. 1987 Übereinkommen zwischen den Vereinigten Staaten von Amerika und dem Königreich Belgien, der Bundesrepublik Deutschland, der Italienischen Republik, dem Königreich der Niederlande und dem Vereinigten Königreich Großbritannien und Nordirland über Inspektionen in Bezug auf den Vertrag zwischen den Vereinigten Staaten von Amerika und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken über die Beseitigung ihrer Flugkörper mittlerer und kürzerer Reichweite
11. 12. 1987 Abkommen zwischen der Deutschen Demokratischen Republik, der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken und der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik über Inspektionen im Zusammenhang mit dem Vertrag zwischen der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken und den Vereinigten Staaten von Amerika über die Beseitigung ihrer Raketen mit mittlerer und kürzerer Reichweite
25. 1. 1988 Gegenseitige Amtshilfe in Steuersachen
10. 3. 1988 Übereinkommen zur Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen gegen die Sicherheit der Seeschifffahrt und Protokoll zur Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen gegen die Sicherheit fester Plattformen, die sich auf dem Festlandsockel befinden
27. 4. 1988 Vereinbarung zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik, der Regierung des Königreichs der Niederlande und der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland über den gemeinsamen Bau und den gemeinsamen Betrieb des Europäischen Transschall-Windkanals
28. 5. 1988 Unidroit-Übereinkommen über das internationale Factoring
20. 6. 1988 ILO-Übereinkommen Nr. 167 über den Arbeitsschutz im Bauwesen
16. 9. 1988 Übereinkommen über die gerichtliche Zuständigkeit und die Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen
21. 9. 1988 Gemeinsames Protokoll über die Anwendung des Wiener Übereinkommens und des Pariser Übereinkommens s. 29. 7. 1960
4. 11. 1988 Straßburger Übereinkommen über die Beschränkung der Haftung in der Binnenschifffahrt (CLNI)
16. 12. 1988 Übereinkommen über den Bau und Betrieb einer Europäischen Synchrotronstrahlungsanlage
20. 12. 1988 Übereinkommen der Vereinten Nationen gegen den unerlaubten Verkehr mit Suchtstoffen und psychotropen Stoffen
24. 2. 1989 Satzung der Internationalen Kupfer-Studiengruppe
22. 3. 1989 Basler Übereinkommen über die Kontrolle der grenzüberschreitenden Verbringung gefährlicher Abfälle und ihrer Entsorgung
28. 4. 1989 Internationales Übereinkommen von 1989 über Bergung
5. 5. 1989 Europäisches Übereinkommen über das grenzüberschreitende Fernsehen
26. 5. 1989 Abkommen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaften über die Vereinfachung und Modernisierung der Verfahren zur Übermittlung von Auslieferungsersuchen
3. 11. 1989 Internationales Übereinkommen von 1989 über Jute und Jute-Erzeugnisse
16. 11. 1989 Übereinkommen gegen Doping
20. 11. 1989 Übereinkommen über die Rechte des Kindes
14. 12. 1989 Verträge des Weltpostvereins
14. 12. 1989 Viertes Zusatzprotokoll zur Satzung des Weltpostvereins s. 10. 7. 1964
15. 12. 1989 Viertes AKP-EWG-Abkommen von Lomé mit Zusatzvereinbarungen s. 25. 3. 1957
21. 12. 1989 Vereinbarung über Gemeinschaftspatente
29. 5. 1990 Übereinkommen zur Errichtung der Europäischen Bank für Wiederaufbau und Entwicklung
15. 6. 1990 Übereinkommen über die Bestimmung des zuständigen Staates für die Prüfung eines in einem Mitgliedstaat der Europäischen Gemeinschaften gestellten Asylantrags (Dubliner Übereinkommen)
19. 6. 1990 Übereinkommen zur Durchführung des Übereinkommens von Schengen vom 14. 6. 1985 zwischen den Regierungen der Staaten der Benelux-Wirtschaftsunion, der Bundesrepublik Deutschland und der Französischen Republik betreffend den schrittweisen Abbau der Kontrollen an den gemeinsamen Grenzen
25. 6. 1990 ILO-Übereinkommen Nr. 170 über Sicherheit bei der Verwendung chemischer Stoffe bei der Arbeit
26. 6. 1990 Übereinkommen über die vorübergehende Verwendung
23. 7. 1990 Übereinkommen über die Beseitigung der Doppelbesteuerung im Falle von Gewinnberichtigungen zwischen verbundenen Unternehmen
12. 9. 1990 Vertrag über die abschließende Regelung in Bezug auf Deutschland
25. 9. 1990 Notenwechsel zu dem befristeten Verbleib von Streitkräften der Französischen Republik, des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland und der Vereinigten Staaten von Amerika in Berlin
25. 9. 1990 Übereinkommen zur Regelung bestimmter Fragen in Bezug auf Berlin
1. 10. 1990 Erklärung der Außenminister Frankreichs, der Sowjetunion, des Vereinigten Königreichs und der Vereinigten Staaten im Zusammenhang mit dem in Moskau am 12. 9. 1990 unterzeichneten Vertrag über die abschließende Regelung in Bezug auf Deutschland s. 12. 9. 1990
8. 10. 1990 Vereinbarung über die Internationale Kommission zum Schutz der Elbe
16. 10. 1990 Abkommen zum Schutz der Seehunde im Wattenmeer
8. 11. 1990 Übereinkommen über Geldwäsche sowie Ermittlung, Beschlagnahme und Einziehung von Erträgen aus Straftaten
19. 11. 1990 Vertrag über konventionelle Streitkräfte in Europa (KSE-Vertrag)
30. 11. 1990 Internationales Übereinkommen von 1990 über Vorsorge, Bekämpfung und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Ölverschmutzung
1. 2. 1991 Europäisches Übereinkommen über wichtige Linien des internationalen Kombinierten Verkehrs und damit zusammenhängende Einrichtungen (AGTC)
25. 2. 1991 Übereinkommen über die Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüberschreitenden Rahmen sowie Änderung dieses Übereinkommens vom 27. 2. 2001
1. 3. 1991 Übereinkommen über die Markierung von Plastiksprengstoffen zum Zweck des Aufspürens
29. 3. 1991 Übereinkommen zwischen den Regierungen des Königreichs Belgien, der Bundesrepublik Deutschland, der Französischen Republik, der Italienischen Republik, des Großherzogtums Luxemburg, des Königreichs der Niederlande und der Republik Polen betreffend die Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt und Absprache vom 11. 12. 1991 zur technischen Durchführung des Übereinkommens
25. 6. 1991 ILO-Übereinkommen Nr. 172 über die Arbeitsbedingungen in Hotels, Gaststätten und ähnlichen Betrieben
4. 10. 1991 Umweltschutzprotokoll s. 1. 12. 1959

23. 10. 1991 Übereinkommen über Kambodscha
7. 11. 1991 Übereinkommen zum Schutz der Alpen (Alpenkonvention)
13. 11. 1991 Übereinkommen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaften über die Vollstreckung ausländischer strafrechtlicher Verurteilungen
4. 12. 1991 Abkommen zur Erhaltung der Fledermäuse in Europa
16. 1. 1992 Europäisches Übereinkommen zum Schutz des archäologischen Erbes
7. 2. 1992 Vertrag über die Europäische Union
17. 3. 1992 Übereinkommen zum Schutz und zur Nutzung grenzüberschreitender Wasserläufe und internationaler Seen
17. 3. 1992 Übereinkommen über die grenzüberschreitenden Auswirkungen von Industrieunfällen
24. 3. 1992 Vertrag über den Offenen Himmel
31. 3. 1992 Abkommen zur Erhaltung der Kleinwale in der Nord- und Ostsee, des Nordostatlantiks und der Irischen See
9. 4. 1992 Übereinkommen über den Schutz der Meeresumwelt des Ostseegebiets (Helsinki-Übereinkommen)
2. 5. 1992 Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR-Abkommen)
9. 5. 1992 Rahmenübereinkommen der Vereinten Nationen über Klimaänderungen
22. 5. 1992 Vereinbarung über das EUREKA-Sekretariat zwischen den EUREKA-Mitgliedern
5. 6. 1992 Übereinkommen über die biologische Vielfalt
18. 6. 1992 Übereinkommen zur Revision des Übereinkommens über die Gründung eines Europäischen Hochschul-instituts s. 19. 4. 1972
24. 7. 1992 Vereinbarung über die Errichtung, den Bau und den Betrieb einer Urananreicherungsanlage in den Vereinigten Staaten von Amerika
22. 9. 1992 Übereinkommen zum Schutz der Meeresumwelt des Nordostatlantiks (OSPAR-Übereinkommen)
2. 10. 1992 Europäisches Übereinkommen über die Gemeinschaftsproduktion von Kinofilmen
5. 11. 1992 Europäische Charta der Regional- oder Minderheitensprachen
15. 12. 1992 Übereinkommen über Vergleichs- und Schiedsverfahren innerhalb der KSZE
22. 12. 1992 Konstitution und Konvention der Internationalen Fernmeldeunion und Änderungen vom 14. 10. 1994
13. 1. 1993 Übereinkommen über das Verbot der Entwicklung, Herstellung, Lagerung und des Einsatzes chemischer Waffen und über die Vernichtung solcher Waffen
29. 5. 1993 Haager Übereinkommen über den Schutz von Kindern und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der internationalen Adoption
2. 6. 1993 Ministervereinbarung über die Einrichtung der Europol-Drogeneinheit
23. 6. 1993 Übereinkommen zur Gründung des Europäischen Büros für Funkangelegenheiten (ERO)
23. 6. 1993 Übereinkommen zur Gründung des Europäischen Büros für Kommunikation (ECO), geändert in Kopenhagen am 9. 4. 2002
15. 7. 1993 Übereinkommen über den Rechtsstatus des Internationalen Suchdienstes in Arolsen
16. 7. 1993 Internationales Kakao-Übereinkommen von 1993
9. 2. 1994 Übereinkommen über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung bestimmter Straßen mit schweren Nutzfahrzeugen
15. 4. 1994 Übereinkommen zur Errichtung der Welthandelsorganisation
17. 6. 1994 Übereinkommen der Vereinten Nationen zur Bekämpfung der Wüstenbildung in den von Dürre und/oder Wüstenbildung schwer betroffenen Ländern, insbesondere in Afrika
21. 6. 1994 Vereinbarung über die Satzung der Europäischen Schulen
29. 6. 1994 Übereinkommen über die Zusammenarbeit zum Schutz und zur verträglichen Nutzung der Donau (Donauschutzübereinkommen)
14. 9. 1994 Vereinbarung über die Rechtsstellung von Missionen und Vertretern von Drittstaaten bei der Nordatlantikvertrags-Organisation
14. 9. 1994 Verträge des Weltpostvereins
20. 9. 1994 Übereinkommen über nukleare Sicherheit
27. 10. 1994 Markenrechtsvertrag und Ausführungsordnung
15. 12. 1994 Übereinkommen über die Sicherheit von Personal der Vereinten Nationen und beigeordnetem Personal
17. 12. 1994 Vertrag über die Energiecharta
31. 1. 1995 Übereinkommen über den unerlaubten Verkehr auf See zur Durchführung des Artikels 17 des Übereinkommens der Vereinten Nationen gegen den unerlaubten Verkehr mit Suchtstoffen und psychotropen Stoffen
1. 2. 1995 Rahmenübereinkommen zum Schutz nationaler Minderheiten
17. 2. 1995 Internationales Naturkautschuk-Übereinkommen von 1995
27. 2. 1995 Übereinkommen zur Gründung des Internationalen Instituts für Demokratie und Wahlhilfe (IDEA)
10. 3. 1995 Übereinkommen auf Grund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europäische Union über das vereinfachte Auslieferungsverfahren zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union
28. 3. 1995 Geheimsschutzübereinkommen der WEU
1. 5. 1995 Internationale Getreide-Übereinkunft von 1995
2. 6. 1995 Vereinbarung zwischen der Regierung des Königreichs Dänemark und den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland, der Republik Estland, der Republik Finnland, der Republik Lettland, der Republik Litauen, des Königreichs Norwegen, der Republik Polen, der Russischen Föderation, des Königreichs Schweden und der Kommission der Europäischen Gemeinschaften über das Sekretariat des Kommissars des Rates der Ostseestaaten für demokratische Institutionen und Menschenrechte einschließlich der Rechte von Personen, die Minderheiten angehören, in Kopenhagen
7. 6. 1995 Vereinbarung zwischen dem Bundesministerium für Verkehr der Bundesrepublik Deutschland und dem Ministerium für Verkehrswesen der Tschechischen Republik und dem Bundesministerium für öffentliche Wirtschaft und Verkehr der Republik Österreich über die Zusammenarbeit bei der Weiterentwicklung der Eisenbahnverbindung Berlin – Praha/Prag – Wien
16. 6. 1995 Abkommen zur Erhaltung der afrikanisch-eurasischen wandernden Wasservögel
19. 6. 1995 Übereinkommen zwischen den Vertragsstaaten des Nordatlantikvertrags und den anderen an der Partnerschaft für den Frieden teilnehmenden Staaten über die Rechtsstellung ihrer Truppen
22. 6. 1995 ILO-Übereinkommen Nr. 176 über den Arbeitsschutz in Bergwerken
26. 7. 1995 Übereinkommen aufgrund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europäische Union über die Errichtung eines Europäischen Polizeiamts (Europol-Übereinkommen)
26. 7. 1995 Übereinkommen aufgrund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europäische Union über den Schutz der finanziellen Interessen der Europäischen Gemeinschaften
26. 7. 1995 Übereinkommen auf Grund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europäische Union über den Einsatz der Informationstechnologie im Zollbereich
4. 8. 1995 Übereinkommen zur Durchführung der Bestimmungen des Seerechtsübereinkommens der Vereinten



- ten Nationen vom 10. 12. 1982 über die Erhaltung und Bewirtschaftung von gebietsübergreifenden Fischbeständen und Beständen weit wandernder Fische
18. 8. 1995 Verordnung über die Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an die Direktoren und Lehrer bei den Europäischen Schulen im Ausland
23. 1. 1996 Übereinkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik, der Regierung des Großherzogtums Luxemburg und dem Schweizerischen Bundesrat, handelnd im Namen der Kantone Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Aargau und Jura, über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen Gebietskörperschaften und örtlichen öffentlichen Stellen
25. 1. 1996 Übereinkommen über die Ausübung von Kinderrechten
15. 2. 1996 Verordnung über Vorrechte und Immunitäten der Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (OSZE) – außer Kraft ab 19. 2. 2016
28. 2. 1996 Übereinkommen über die besonderen Stabilitätsanforderungen an Ro-Ro-Fahrgastschiffe, die regelmäßig und planmäßig in der Auslandsfahrt zwischen, nach oder von bestimmten Häfen in Nordwesteuropa und der Ostsee verkehren
5. 3. 1996 Europäisches Übereinkommen über die an Verfahren vor dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte teilnehmenden Personen
11. 4. 1996 Vertrag über die Internationale Kommission zum Schutz der Oder gegen Verunreinigung
29. 5. 1996 Vereinbarung zwischen dem Innenministerium der Bundesrepublik Deutschland, dem Innenministerium der Republik Kroatien, der Regierung der Republik Österreich, dem Schweizerischen Bundesrat und der Regierung der Republik Slowenien über die Gestattung der Durchreise und Durchbeförderung bosnisch-herzegowinischer Kriegsflüchtlinge
20. 6. 1996 Abkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, den Vereinten Nationen und dem Sekretariat des Rahmenübereinkommens der Vereinten Nationen über Klimaänderungen über den Sitz des Sekretariats des Übereinkommens
24. 7. 1996 Protokoll aufgrund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europäische Union betreffend die Auslegung des Übereinkommens über die Errichtung eines Europäischen Polizeiamts durch den Gerichtshof der Europäischen Gemeinschaften im Wege der Vorabentscheidung s. 26. 7. 1995
1. 9. 1996 Übereinkommen zur Gründung des Europäischen Büros für Telekommunikation (ETO)
9. 9. 1996 Übereinkommen über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt
17. 9. 1996 Vereinbarung zwischen dem Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit der Bundesrepublik Deutschland und dem Minister für Umweltschutz, Natürliche Ressourcen und Forstwesen der Republik Polen und dem Ministerium für Umwelt der Tschechischen Republik über den Austausch von Immissionsdaten der Luftbelastung im „Schwarzen Dreieck“
24. 9. 1996 Vertrag über das umfassende Verbot von Nuklearversuchen
27. 9. 1996 Übereinkommen aufgrund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europäische Union über die Auslieferung zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union
10. 10. 1996 Verordnung über Vorrechte und Immunitäten des Internationalen Seegerichtshofs
19. 10. 1996 Haager Übereinkommen über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die Anerkennung, Vollstreckung und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der elterlichen Verantwortung und der Maßnahmen zum Schutz von Kindern
22. 10. 1996 ILO-Übereinkommen Nr. 180 über die Arbeitszeit der Seeleute und die Besatzungsstärke der Schiffe
20. 12. 1996 WIPO-Urheberrechtsvertrag
20. 12. 1996 WIPO-Vertrag über Darbietungen und Tonträger
6. 3. 1997 Übereinkommen zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrags über den Geheimschutz
11. 4. 1997 Übereinkommen über die Anerkennung von Qualifikationen im Hochschulbereich in der europäischen Region
21. 5. 1997 Übereinkommen über das Recht der nichtschiff-fahrtlichen Nutzung internationaler Wasserläufe
23. 5. 1997 Übereinkommen über die Vorrechte und Immunitäten des Internationalen Seegerichtshofs
26. 5. 1997 Übereinkommen aufgrund von Artikel K.3 Absatz 2 Buchstabe c des Vertrags über die Europäische Union über die Bekämpfung der Bestechung, an der Beamte der Europäischen Gemeinschaften oder der Mitgliedstaaten der Europäischen Union beteiligt sind
19. 6. 1997 Protokoll auf Grund von Artikel K.3 des Vertrags über die Europäische Union und von Artikel 41 Absatz 3 des Europol-Übereinkommens über die Vorrechte und Immunitäten für Europol, die Mitglieder der Organe, die stellvertretenden Direktoren und die Bediensteten von Europol
5. 9. 1997 Gemeinsames Übereinkommen über die Sicherheit der Behandlung abgebrannter Brennelemente und über die Sicherheit der Behandlung radioaktiver Abfälle
18. 9. 1997 Übereinkommen über das Verbot des Einsatzes, der Lagerung, der Herstellung und der Weitergabe von Antipersonenminen und über deren Vernichtung
2. 10. 1997 Vertrag von Amsterdam zur Änderung des Vertrags über die Europäische Union, der Verträge zur Gründung der Europäischen Gemeinschaften sowie einiger damit zusammenhängender Rechtsakte
6. 11. 1997 Europäisches Übereinkommen über die Staatsangehörigkeit
15. 12. 1997 Internationales Übereinkommen zur Bekämpfung terroristischer Bombenanschläge
16. 12. 1997 Protokolle zum Nordatlantikvertrag über den Beitritt der Republik Polen, der Tschechischen Republik und der Republik Ungarn s. 4. 4. 1949
17. 12. 1997 Übereinkommen über die Bekämpfung der Bestechung ausländischer Amtsträger im internationalen Geschäftsverkehr
18. 12. 1997 Übereinkommen über gegenseitige Amtshilfe und Zusammenarbeit der Zollverwaltungen
29. 1. 1998 Übereinkommen zwischen der Regierung Kanadas, Regierungen von Mitgliedstaaten der Europäischen Weltraumorganisation, der Regierung Japans, der Regierung der Russischen Föderation und der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika über Zusammenarbeit bei der zivilen internationalen Raumstation
2. 2. 1998 Übereinkommen über die Vorrechte und Befreiungen der Kommission zum Schutz der Meeresumwelt der Ostsee
26. 3. 1998 Zusatzprotokoll zum Übereinkommen über die Regelung der Schifffahrt auf der Donau (Belgrader Donaukonvention) s. 18. 8. 1948
27. 3. 1998 Protokoll über die Vorrechte und Immunitäten der Internationalen Meeresbodenbehörde
2. 6. 1998 Übereinkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik und der Regierung der Russischen Föderation über die Zusammenarbeit im Bereich der Verwendung des bei der Zerlegung der zu reduzierenden russischen Kernwaffen anfallenden Plutoniums für friedliche Zwecke

25. 6. 1998 Übereinkommen über die Festlegung globaler technischer Regelungen für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können
25. 6. 1998 Übereinkommen über den Zugang zu Informationen, die Öffentlichkeitsbeteiligung an Entscheidungsverfahren und den Zugang zu Gerichten in Umweltangelegenheiten (Aarhus-Übereinkommen)
17. 7. 1998 Römisches Statut des Internationalen Strafgerichtshofs
18. 8. 1998 Abkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, den Vereinten Nationen und dem Sekretariat des Übereinkommens der Vereinten Nationen zur Bekämpfung der Wüstenbildung über den Sitz des Ständigen Sekretariats des Übereinkommens
5. 9. 1998 Übereinkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung des Königreichs Dänemark und der Regierung der Republik Polen über das Multinationale Korps Nordost und Vereinbarung vom 16. 4. 2009 über Änderungen
9. 9. 1998 Übereinkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik, der Regierung der Italienischen Republik und der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland zur Gründung der Gemeinsamen Organisation für Rüstungskooperation (Organisation Conjointe de Coopération en Matière d'Armement) OCCAR
10. 9. 1998 Rottdamer Übereinkommen über das Verfahren der vorherigen Zustimmung nach Inkennzeichnung für bestimmte gefährliche Chemikalien sowie Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel im internationalen Handel
27. 1. 1999 Strafrechtsübereinkommen des Europarats über Korruption und dem Zusatzprotokoll vom 15. 5. 2003 zum Strafrechtsübereinkommen
12. 4. 1999 Übereinkommen zum Schutz des Rheins
13. 4. 1999 Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommen von 1999
28. 5. 1999 Übereinkommen zur Vereinheitlichung bestimmter Vorschriften über die Beförderung im internationalen Luftverkehr (Montrealer Übereinkommen)
16. 6. 1999 Vereinbarung zwischen der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland und der Regierung der Französischen Republik über die European Air Group i.d.F. des Änderungsprotokolls
17. 6. 1999 ILO-Übereinkommen Nr. 182 über das Verbot und unverzügliche Maßnahmen zur Beseitigung der schlimmsten Formen der Kinderarbeit
15. 9. 1999 Verträge des Weltpostvereins
9. 12. 1999 Internationales Übereinkommen zur Bekämpfung der Finanzierung des Terrorismus
13. 1. 2000 Übereinkommen über den internationalen Schutz von Erwachsenen
29. 1. 2000 Protokoll von Cartagena über die biologische Sicherheit zum Übereinkommen über die biologische Vielfalt s. 5. 6. 1992
21. 3. 2000 Vereinbarung über die Gestattung der Durchreise ausreisepflichtiger jugoslawischer Staatsangehöriger
6. 4. 2000 Regionale Vereinbarung über den Binnenschiff-fahrtfunk
26. 5. 2000 Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung von gefährlichen Gütern auf Binnenwasserstraßen (ADN)
29. 5. 2000 Übereinkommen über die Rechtshilfe in Strafsachen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union
29. 6. 2000 Vertrag über ein Europäisches Fahrzeug- und Führerscheininformationssystem (EUCARIS)
13. 7. 2000 Bestimmungen über Prospektion und Erforschung polymetallischer Knollen im Gebiet s. 10. 12. 1982
27. 7. 2000 Rahmenübereinkommen zwischen der Bundesrepublik Deutschland, der Französischen Republik, der Italienischen Republik, dem Königreich Schweden, dem Königreich Spanien und dem Vereinigten Königreich Großbritannien und Nordirland über Maßnahmen zur Erleichterung der Umstrukturierung und der Tätigkeit der Europäischen Rüstungsindustrie
8. 9. 2000 Absprache über die gegenseitige Anerkennung von Zeugnissen für den sicheren Betrieb von Traditionsschiffen in europäischen Gewässern und von Befähigungszeugnissen für Besatzungsmitglieder von Traditionsschiffen
21. 9. 2000 Vereinbarung zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik und dem Schweizerischen Bundesrat über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Raum Oberrhein
17. 10. 2000 Übereinkommen über die Anwendung des Artikels 65 des Übereinkommens über die Erteilung europäischer Patente
15. 11. 2000 Übereinkommen der Vereinten Nationen gegen die grenzüberschreitende organisierte Kriminalität
26. 2. 2001 Vertrag von Nizza zur Änderung des Vertrags über die Europäische Union, der Verträge zur Gründung der Europäischen Gemeinschaften sowie einiger damit zusammenhängender Rechtsakte
8. 3. 2001 Abkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Republik Kroatien über die Errichtung des Regionalen Zentrums für die Unterstützung der Verifikation und Durchführung der Rüstungskontrolle (RACVIAC)
23. 3. 2001 Internationales Übereinkommen von 2001 über die zivilrechtliche Haftung für Bunkerölverschmutzungsschäden
3. 4. 2001 Übereinkommen zur Gründung der Internationalen Organisation für Rebe und Wein
23. 5. 2001 Stockholmer Übereinkommen über persistente organische Schadstoffe
22. 6. 2001 Budapester Übereinkommen über den Vertrag über die Güterbeförderung in der Binnenschiffahrt (CMNI)
25. 9. 2001 Internationales Kaffee-Übereinkommen von 2001
5. 10. 2001 Internationales Übereinkommen von 2001 über die Beschränkung des Einsatzes schädlicher Bewuchsschutzsysteme auf Schiffen (AFS-Gesetz)
3. 11. 2001 Internationaler Vertrag über pflanzengenetische Ressourcen für Ernährung und Landwirtschaft
8. 11. 2001 Europäisches Übereinkommen zum Schutz des audiovisuellen Erbes und Protokoll hierzu
23. 11. 2001 Übereinkommen über Computerkriminalität
14. 12. 2001 Verordnung zu dem Beschluss der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union vom 15. Oktober 2001 betreffend die Vorrechte und Immunitäten des Instituts für Sicherheitsstudien und des Satellitenzentrums sowie ihrer Organe und ihres Personals
1. 1. 2002 Resolution Nr. 9 zum Leitfaden für Regierungsbeamte und Transportunternehmer für die Verwendung des Multilateralen CEMT-Kontingents (revidierte Fassung vom 1. 1. 2009)
19. 8. 2002 Übereinkommen zwischen den Vertragsstaaten des Übereinkommens zur Gründung einer Europäischen Weltraumorganisation und der Europäischen Weltraumorganisation über den Schutz und den Austausch geheimhaltungsbedürftiger Informationen
9. 9. 2002 Übereinkommen über die Vorrechte und Immunitäten des Internationalen Strafgerichtshofs



18. 9. 2002 Abkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, den Vereinten Nationen und dem Sekretariat des Übereinkommens zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten über den Sitz des Sekretariats des Übereinkommens
3. 12. 2002 Internationales Maasübereinkommen
21. 5. 2003 Rahmenübereinkommen der Weltgesundheitsorganisation zur Eindämmung des Tabakgebrauchs
21. 5. 2003 Rahmenübereinkommen über ein mehrseitiges Nuklear- und Umweltprogramm in der Russischen Föderation und Protokoll zu Ansprüchen, rechtlichen Verfahren und Haftungsfreistellung
21. 5. 2003 Protokoll über die strategische Umweltprüfung zum Übereinkommen über die Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüberschreitenden Rahmen (SEA-Protokoll) s. 25. 2. 1991
21. 5. 2003 Protokoll über Schadstofffreisetzungs- und -verbringungsregister s. 25. 6. 1998
28. 8. 2003 Übereinkommen über das Europäische Forstinstitut
4. 10. 2003 Übereinkommen zur Gründung des Globalen Treuhandfonds für Nutzpflanzenvielfalt
14. 10. 2003 Übereinkommen über die Beteiligung der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik am Europäischen Wirtschaftsraum s. 2. 5. 1992
17. 10. 2003 Erhaltung des immateriellen Kulturerbes
31. 10. 2003 Übereinkommen der Vereinten Nationen gegen Korruption
6. 11. 2003 Europäisches Übereinkommen über den Schutz von Tieren beim internationalen Transport (revidiert)
17. 11. 2003 Übereinkommen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union über die Rechtsstellung des zu den Organen der Europäischen Union abgestellten beziehungsweise abgeordneten Militär- und Zivilpersonals, der Hauptquartiere und Truppen, die der Europäischen Union gegebenenfalls im Rahmen der Vorbereitung und Durchführung der Aufgaben im Sinne des Artikels 17 Absatz 2 des Vertrags über die Europäische Union, einschließlich Übungen, zur Verfügung gestellt werden, sowie des Militär- und Zivilpersonals der Mitgliedstaaten, das der Europäischen Union für derartige Aufgaben zur Verfügung gestellt wird (EU-Truppenstatut)
13. 2. 2004 Internationales Übereinkommen zur Kontrolle und Behandlung von Ballastwasser und Sedimenten von Schiffen (Ballastwasser-Gesetz)
18. 3. 2004 Protokoll über die Vorrechte und Immunitäten der Europäischen Organisation für Kernforschung
5. 4. 2004 Vertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland, der Republik Polen und der Tschechischen Republik über den Bau einer Straßenverbindung in der Euroregion Neiße, im Raum zwischen den Städten Zittau in der Bundesrepublik Deutschland, Reichenau (Bogatynia) in der Republik Polen und Hrádek nad Nisou/Grottau in der Tschechischen Republik
24. 9. 2004 OCCAR-Geheimschutzübereinkommen zwischen der Regierung der Französischen Republik, der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung des Königreichs Belgien, der Regierung der Italienischen Republik und der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland
29. 10. 2004 Vertrag über eine Verfassung für Europa
22. 11. 2004 Vertrag über das Europäische Korps und die Rechtsstellung seines Hauptquartiers zwischen der Französischen Republik, der Bundesrepublik Deutschland, dem Königreich Belgien, dem Königreich Spanien und dem Großherzogtum Luxemburg (Straßburger Vertrag)
13. 4. 2005 Internationales Übereinkommen zur Bekämpfung nuklearer terroristischer Handlungen
16. 5. 2005 Übereinkommen des Europarats zur Verhütung des Terrorismus
16. 5. 2005 Übereinkommen des Europarats zur Bekämpfung des Menschenhandels
16. 5. 2005 Übereinkommen des Europarats über Geldwäsche sowie Ermittlung, Beschlagnahme und Einziehung von Erträgen aus Straftaten und über die Finanzierung des Terrorismus
23. 5. 2005 Internationale Gesundheitsvorschriften (IGV)
23. 5. 2005 Vereinbarung zwischen der Regierung des Königreichs Belgien mit der Wallonischen Region, der Französischen Gemeinschaft und der Deutschsprachigen Gemeinschaft, der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik und der Regierung des Großherzogtums Luxemburg über die Zusammenarbeit in den Grenzregionen
27. 5. 2005 Vertrag zwischen dem Königreich Belgien, der Bundesrepublik Deutschland, dem Königreich Spanien, der Französischen Republik, dem Großherzogtum Luxemburg, dem Königreich der Niederlande und der Republik Österreich über die Vertiefung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, insbesondere zur Bekämpfung des Terrorismus, der grenzüberschreitenden Kriminalität und der illegalen Migration
12. 7. 2005 Übereinkommen zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland, der Französischen Republik, des Königreichs der Niederlande und des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland über die Zusammenarbeit bei der Zentrifugentechnologie
19. 10. 2005 Internationales Übereinkommen gegen Doping im Sport
20. 10. 2005 Übereinkommen über den Schutz und die Förderung der Vielfalt kultureller Ausdrucksformen
27. 1. 2006 Internationales Tropenholzabkommen von 2006
23. 2. 2006 Seearbeitsübereinkommen 2006 (ILO)
27. 3. 2006 Markenrechtsvertrag von Singapur
9. 6. 2006 Übereinkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten, der Republik Albanien, Bosnien und Herzegowina, der Republik Bulgarien, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, der Republik Island, der Republik Kroatien, der Republik Montenegro, dem Königreich Norwegen, Rumänien, der Republik Serbien und der Übergangsverwaltung der Vereinten Nationen in Kosovo zur Schaffung eines gemeinsamen europäischen Luftverkehrsraums (Vertragsgesetz ECAA-Übereinkommen – ECAAÜbkG)
15. 6. 2006 ILO-Übereinkommen Nr. 187 über den Förderungsrahmen für den Arbeitsschutz
13. 12. 2006 Übereinkommen der Vereinten Nationen über die Rechte von Menschen mit Behinderungen sowie Fakultativprotokoll
20. 12. 2006 Internationales Übereinkommen zum Schutz aller Personen vor dem Verschwindenlassen
18. 5. 2007 Internationales Übereinkommen von Nairobi über die Beseitigung von Wracks
25. 7. 2007 Übereinkommen über die Beteiligung der Republik Bulgarien und Rumäniens am Europäischen Wirtschaftsraum – s. 2. 5. 1992
25. 10. 2007 Übereinkommen des Europarats zum Schutz von Kindern vor sexueller Ausbeutung und sexuellem Missbrauch
12. 12. 2007 Charta der Grundrechte der Europäischen Union s. 7. 2. 1992
13. 12. 2007 Vertrag von Lissabon zur Änderung des Vertrags über die Europäische Union und des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft

30. 5. 2008 Übereinkommen über Streumunition
24. 10. 2008 Übereinkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung des Königreichs Belgien, der Regierung der Französischen Republik und der Regierung des Großherzogtums Luxemburg zur Einrichtung und zum Betrieb eines Gemeinsamen Zentrums der Polizei- und Zollzusammenarbeit im gemeinsamen Grenzgebiet
27. 11. 2008 Europäisches Übereinkommen über die Adotion von Kindern (revidiert)
26. 1. 2009 Satzung der Internationalen Organisation für erneuerbare Energien (IRENA)
10. 3. 2009 Übereinkommen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union über die zentrale Zollabwicklung hinsichtlich der Aufteilung der nationalen Erhebungskosten, die bei der Bereitstellung der traditionellen Eigenmittel für den Haushalt der Europäischen Union einbehalten werden
15. 5. 2009 Internationales Übereinkommen von Hongkong von 2009 über das sichere und umweltgerechte Recycling von Schiffen (Übereinkommen von Hongkong)
30. 11. 2009 Übereinkommen über den Bau und Betrieb einer Europäischen Freie-Elektronen-Röntgenlaseranlage
18. 3. 2010 Verwaltungsübereinkommen über ein Gemeinsames Sekretariat für die Zusammenarbeit beim Schutz des Wattenmeers zwischen dem Ministerium für Umwelt Dänemarks, dem Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit der Bundesrepublik Deutschland und dem Ministerium für Landwirtschaft, Natur und Lebensmittelqualität der Niederlande
21. 6. 2010 Entfallen von Bekanntmachungen der nach den Haager Übereinkommen zu benennenden Zentralen Behörden
4. 10. 2010 Übereinkommen über den Bau und Betrieb einer Einrichtung für die Forschung mit Antiprotonen und Ionen in Europa
2. 12. 2010 Vertrag über die Errichtung des Funktionalen Luft-raumblocks „Europe Central“ zwischen der Bundesrepublik Deutschland, dem Königreich Belgien, der Französischen Republik, dem Großherzogtum Luxemburg, dem Königreich der Niederlande und der Schweizerischen Eidgenossenschaft (FABEC-Vertrag)
6. 12. 2010 Gesetz zum Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Finanzbeiträge der Europäischen Union zum Internationalen Fonds für Irland (2007 – 2010) – s. 7. 2. 1992
14. 12. 2010 Vorschlag der Europäischen Kommission für einen Beschluss des Rates zur Festlegung eines Standpunkts der Union im Stabilitäts- und Assoziationsrat EU-ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien im Hinblick auf die Beteiligung der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien im Rahmen von Artikel 4 und 5 der Verordnung (EG) Nr. 168/2007 des Rates als Beobachter an den Arbeiten der Agentur der Europäischen Union für Grundrechte und die entsprechenden Modalitäten einschließlich Bestimmungen über die Mitwirkung an den von der Agentur eingeleiteten Initiativen, über finanzielle Beiträge und Personal – s. 7. 2. 1992
10. 1. 2011 Verordnung des Rates über die Erweiterung des Geltungsbereichs der Verordnung (EU) Nummer 1214/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates über den gewerbsmäßigen grenzüberschreitenden Straßentransport von Euro-Bargeld zwischen Mitgliedstaaten des Euroraums – s. 7. 2. 1992
11. 2. 2011 Trilaterales Abkommen zwischen den Regierungen von Deutschland, Österreich und der Schweiz über die Zusammenarbeit im Bereich Film
25. 3. 2011 Beschluss des Europäischen Rates zur Änderung des Artikels 136 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union hinsichtlich eines Stabilitätsmechanismus für die Mitgliedstaaten, deren Währung der Euro ist – s. 7. 2. 1992
6. 4. 2011 Verordnung über die elektronische Fassung des Amtsblatts der europäischen Union – s. 7. 2. 1992
25. 5. 2011 Übereinkommen zwischen den im Rat vereinigten Mitgliedstaaten der Europäischen Union über den Schutz von Verschlusssachen, die im Interesse der Europäischen Union ausgetauscht werden
16. 6. 2011 Übereinkommen Nr. 189 der ILO über menschenwürdige Arbeit für Hausangestellte
11. 5. 2011 Übereinkommen des Europarats zur Verhütung und Bekämpfung von Gewalt gegen Frauen und häuslicher Gewalt
25. 11. 2011 Übereinkommen über die Errichtung des Sekretariats der Partnerschaft für öffentliche Gesundheit und soziales Wohlergehen im Rahmen der Nördlichen Dimension (NDPHS)
6. 12. 2011 Verleihung der Rechtsfähigkeit an das Gemeinsame Wattenmeersekretariat – Common Wadden Sea Secretariat (CWSS) (CWSSRechtsG) (Gesetz vom)
9. 12. 2011 Übereinkommen über den Internationalen Suchdienst und der Partnerschaftvereinbarung
14. 12. 2011 Verordnung des Rates über das Programm „Europa für Bürgerinnen und Bürger“ für den Zeitraum 2014-2020 – s. 7. 2. 1992
15. 12. 2011 Beschluss des Rates zur Festlegung eines Mehrjahresrahmens (2013-2017) für die Agentur der Europäischen Union für Grundrechte – s. 7. 2. 1992
2. 2. 2012 Vertrag zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus
2. 3. 2012 Vertrag über Stabilität, Koordinierung und Steuerung in der Wirtschafts- und Währungsunion
1. 6. 2012 Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über die Zusammenarbeit bei der Anwendung ihres Wettbewerbsrechts – s. 7. 2. 1992
12. 9. 2012 Verordnung des Rates zur Übertragung besonderer Aufgaben im Zusammenhang mit der Aufsicht über Kreditinstitute auf die Europäische Zentralbank – s. 7. 2. 1992
27. 9. 2012 Straßburger Übereinkommen über die Beschränkung der Haftung in der Binnenschifffahrt (CLNI 2012)
12. 11. 2012 Protokoll zur Unterbindung des unerlaubten Handels mit Tabakerzeugnissen
13. 1. 2013 Vorrechte und Immunitäten der Internationalen Organisation für erneuerbare Energien (IRENA)
19. 2. 2013 Übereinkommen über ein Einheitliches Patentgericht
18. 3. 2013 Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG, EURATOM) Nr. 534/83 im Hinblick auf die Hinterlegung der historischen Archive der Organe beim Europäischen Hochschulinstitut in Florenz – s. 7. 2. 1992
2. 4. 2013 Vertrag über den Waffenhandel
22. 7. 2013 Änderung der Richtlinie 2006/112/EG über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem im Hinblick auf eine fakultative und zeitweilige Anwendung der Umkehrung der Steuerschuldnerschaft (Reverse-Charge-Verfahren) auf Lieferungen bestimmter betrugsanfälliger Gegenstände und Dienstleistungen – s. 7. 2. 1992
9. 8. 2013 Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Aufhebung des Beschlusses 2007/124/EG, Euratom des Rates – s. 7. 2. 1992
10. 10. 2013 Übereinkommen von Minamata über Quecksilber (Minamata-Übereinkommen)
29. 11. 2013 Verordnung des Rates zur Ausdehnung der Anwendung der Verordnung (EU) Nr. .../2013 über ein Aktionsprogramm in den Bereichen Austausch, Unterstützung und Ausbildung zum Schutz des

- Euro gegen Geldfälschung (Programm „Pericles 2020“) auf die nicht teilnehmenden Mitgliedstaaten s. 7. 2. 1992
24. 2. 2014 Beschluss des Rates über einen Dreigliedrigen Sozialgipfel für Wachstum und Beschäftigung und zur Aufhebung des Beschlusses 2003/174/EG – s. 7. 2. 1992
14. 3. 2014 Übereinkommen über die Ausstellung mehrsprachiger, codierter Auszüge und Bescheinigungen aus Personenstandsregistern
21. 5. 2014 Übertragung von Beiträgen auf den einheitlichen Abwicklungsfonds und über die gemeinsame Nutzung dieser Beiträge und eine Erklärung vom 17. 12. 2014 zu diesem Übereinkommen
29. 10. 2014 Mehrseitige Vereinbarung zwischen den zuständigen Behörden über den automatischen Austausch von Informationen über Finanzkonten
12. 11. 2014 Entfallen von Bekanntmachungen zu Zentralen Behörden und Kontaktstellen
17. 12. 2014 Erklärung zum Übereinkommen über die Übertragung von Beiträgen auf den einheitlichen Abwicklungsfonds und über die gemeinsame Nutzung dieser Beiträge
29. 6. 2015 Übereinkommen zur Gründung der Asiatischen Infrastruktur-Investitionsbank
2. 12. 2015 Entfallen von Bekanntmachungen zu Beitrittsprotokollen, sprachlichen Berichtigungen und zum Geltungsbereich bei Drittstaatenabkommen
12. 12. 2015 Übereinkommen von Paris (Klimaschutz)
27. 1. 2016 Vereinbarung zwischen den zuständigen Behörden über den Austausch länderbezogener Berichte
4. 2. 2016 Verordnung über Vorrechte und Immunitäten der Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (OSZE)
7. 3. 2016 Vorschläge der Europäischen Kommission für Beschlüsse des Rates zur Festlegung von Standpunkten der Union in den Stabilitäts- und Assoziationsräten EU – Republik Albanien sowie EU – Republik Serbien im Hinblick auf die Beteiligung der Republik Albanien sowie der Republik Serbien als Beobachter an den Arbeiten der Agentur der Europäischen Union für Grundrechte und die Entsprechenden Modalitäten im Rahmen der Verordnung (EG) Nr. 168/2007 des Rates – s. 7. 2. 1992
27. 6. 2016 Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Regierung von Kanada über die Anwendung ihres Wettbewerbsrechts im Namen der Europäischen Union und zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Regierung von Kanada über die Anwendung ihres Wettbewerbsrechts – s. 7. 2. 1992
5. 7. 2016 Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung eines Mehrjahresrahmens für die Agentur der Europäischen Union für Grundrechte für den Zeitraum 2018-2022 – s. 7. 2. 1992
25. 10. 2016 Errichtung der Internationalen EU-LAK-Stiftung
23. 2. 2017 Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 216/2013 des Rates über die elektronische Veröffentlichung des Amtsblatts der Europäischen Union – s. 7. 2. 1992
30. 1. 2018 Vereinbarung zwischen der Europäischen Kommission, der Regierung der Russischen Föderation und der Regierung der Bundesrepublik Deutschland über den Finanzbeitrag der Europäischen Union und der Russischen Föderation zur Durchführung des Programms für transnationale Zusammenarbeit „Interreg Ostseeraum 2014 – 2020“ in der Russischen Föderation (Finanzierungsvereinbarung)
15. 10. 2018 Erteilung der Zustimmung nach § 7 Absatz 2 in Verbindung mit Absatz 1 des Integrationsverantwortungsgesetzes zu dem Vorschlag einer Satzungsänderung der Europäischen Investitionsbank – s. 7. 2. 1992
10. 12. 2018 Vorschlag für eine Empfehlung des Rates zum Zugang zum Sozialschutz für Arbeitnehmer und Selbständige – s. 7. 2. 1992

# Gliederung der Sachgebiete

Die Gliederung der Sachgebiete knüpft im Wesentlichen an die Überschriften der Verträge an. Unter den Sachgebieten sind zunächst die zweiseitigen, dann die mehrseitigen Verträge mit ihrem Datum aufgenommen, um dadurch das Auffinden der Verträge zu erleichtern.

## 0. Deutsche Einheit

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 1. Innere Aspekte | 2. Äußere Aspekte |
|-------------------|-------------------|

## I. Internationale Zusammenarbeit, Menschenrechte

- |                                                                            |                                               |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Weltweite Organisationen und Vereinbarungen                             | 5. Menschenrechte, Datenschutz                |
| 2. Regionale Organisationen                                                | 6. Hilfsmaßnahmen in Notfällen / Wiederaufbau |
| 3. Entspannungspolitik, Freundschaftsverträge                              |                                               |
| 4. Vorrechte und Immunitäten, Konsularverträge, Diplomatische Vertretungen |                                               |

## II. Sicherung des Friedens, Schutz im Kriegsfall, Verteidigung

- |                                                  |                                                                    |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1. Regelung internationaler Streitigkeiten       | 5. Austausch verteidigungswichtiger Informationen, Verschlussachen |
| 2. Schiedsgerichts- und Vergleichsverträge       | 6. Gegenseitige Hilfe (Art. 3 des NATO-Vertrages)                  |
| 3. Kriegsverhütung, Schutz im Kriegsfall         |                                                                    |
| 4. Verteidigung, Stationierung von Streitkräften |                                                                    |

## III. Kriegsauswirkungen, Kriegsfolgen

- |                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| 1. Überleitungsvertrag           | 6. Kriegsopfer  |
| 2. Ausgleichsverträge            | 7. Kriegsgräber |
| 3. Auslandsschulden              | 8. Kulturgüter  |
| 4. Deutsches Vermögen im Ausland | 9. Sonstiges    |
| 5. Wiedergutmachung              |                 |

## IV. Rechtswesen

- |                                                                                     |                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1. Rechtsverkehr in Zivil- und Verwaltungssachen                                    | 9. Rechtsverkehr in Abgabensachen                       |
| 2. Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Urteile, Schiedssprüche und Urkunden | 10. Zusammenarbeit in Strafsachen                       |
| 3. Konkurs- und Vergleichsrecht                                                     | 11. Auslieferung in Strafsachen                         |
| 4. Schuldrecht                                                                      | 12. Bekämpfung von Straftaten                           |
| 5. Familienrecht                                                                    | 13. Gewerblicher Rechtsschutz und Urheberrecht          |
| 6. Nachlasswesen                                                                    | 14. Schutz von Herkunftsangaben, Ursprungsbezeichnungen |
| 7. Luftprivatrecht                                                                  | 15. Handels- und Wirtschaftsrecht                       |
| 8. Beglaubigung                                                                     | 16. Allgemeines Justizwesen                             |

## V. Personenstandsangelegenheiten

- |                                    |                                                                  |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 1. Personenstandswesen/Urkunden    | 3. Mitteilungen in Staatsangehörigkeits- und Einbürgerungssachen |
| 2. Mitteilungen über Geisteskranke |                                                                  |

## VI. Handel, Wirtschaft, Land- und Forstwirtschaft, Investitionsförderung

- |                                                                    |                                                             |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1. Handelsverträge, Rohstoffabkommen                               | 7. Film, Fernsehen, Video                                   |
| 2. Niederlassungsabkommen                                          | 8. Dessertweine                                             |
| 3. Schifffahrtsverträge                                            | 9. Schifffahrts- und Luftfahrtbeziehungen                   |
| 4. Waren- und Zahlungsverkehr                                      | 10. Investitionsförderung, -schutz                          |
| 5. Wirtschaftsabkommen, Wirtschaftshilfe, Wirtschaftsverhandlungen | 11. Regelung von Handelsschulden                            |
| 6. Wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit                   | 12. Technische Vereinbarungen auf dem Gebiet der Wirtschaft |
|                                                                    | 13. Land- und Forstwirtschaft                               |

## VII. Finanzen, Zölle

- |                                             |                                               |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Doppelbesteuerung/Steuern                | 5. Finanzielle Zusammenarbeit                 |
| 2. Vermögensabgabe nach dem Lastenausgleich | 6. Bank für Internationalen Zahlungsausgleich |
| 3. Abgabenbefreiung                         | 7. Zollangelegenheiten                        |
| 4. Finanz-/Kapitalhilfe                     |                                               |

## **VIII. Grenzangelegenheiten, Ausweise**

- |                                                                      |                                         |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Grenzen, Grenzfragen                                              | 5. Berufsausübung im Grenzgebiet        |
| 2. Grenzabfertigung                                                  | 6. Übernahme von Personen               |
| 3. Grenzgänger, Grenzverkehr,<br>Grenzüberschreitende Zusammenarbeit | 7. Fragen der Ein- und Ausreise         |
| 4. Durchgangsverkehr                                                 | 8. Ausländische Flüchtlinge/Staatenlose |

## **IX. Sozialrecht, Arbeitsrecht**

- |                                                 |                                     |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Soziale Sicherheit                           | 7. Arbeitsrecht, Arbeitsbedingungen |
| 2. Zusatzvereinbarungen zu den EWG-Verordnungen | 8. Arbeitsschutz                    |
| 3. Soziale Sicherung bei Arbeitslosigkeit       | 9. Jugendarbeitsschutz              |
| 4. Fürsorge- und Hilfsmaßnahmen                 | 10. Arbeitsstatistik                |
| 5. Gastarbeitnehmer                             | 11. Entwicklungsdienst              |
| 6. Arbeitskräfte                                | 12. Arbeits- und Sozialpolitik      |

## **X. Verkehr und Technik, Post- und Fernmeldewesen**

- |                                         |                                               |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Kraftfahrzeuge, Straßenverkehr       | 6. Sicherung der Luftfahrt                    |
| 2. Grenzüberschreitender Straßenverkehr | 7. Binnenschifffahrt, Binnenwasserstraßen     |
| 3. Straßenbau/Brückenbau/Deichanlagen   | 8. Seeschifffahrt, Seewasserstraßen, Hohe See |
| 4. Eisenbahn                            | 9. Post- und Fernmeldewesen                   |
| 5. Luftverkehr                          |                                               |

## **XI. Schutz der Gesundheit, der Natur und der Umwelt**

- |                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| 1. Gesundheitswesen         | 5. Wasserwirtschaft |
| 2. Tierseuchenbekämpfung    | 6. Umwelt           |
| 3. Tier- und Pflanzenschutz | 7. Raumordnung      |
| 4. Fischerei                |                     |

## **XII. Kulturelle Angelegenheiten, Wissenschaft und Forschung, Atomenergie**

- |                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Kulturabkommen                     | 4. Wissenschaft und Forschung  |
| 2. Sonstige kulturelle Vereinbarungen | 5. Austausch von Publikationen |
| 3. Konkordat, Militärseelsorge        | 6. Atomenergie                 |



# Sachgebiete

## 0. Deutsche Einheit

### 1. Innere Aspekte

|                                                                                                                                        |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Verträge mit der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik                                                                          |             |
| Schaffung einer Währungs-, Wirtschafts und Sozialunion                                                                                 | 18. 5. 1990 |
| Vorbereitung und Durchführung der ersten gesamtdeutschen Wahl des Deutschen Bundestages                                                | 3. 8. 1990  |
| Einigungsvertrag                                                                                                                       | 31. 8. 1990 |
| Beschluss über den Beitritt der Deutschen Demokratischen Republik zum Geltungsbereich des Grundgesetzes der Bundesrepublik Deutschland | 23. 8. 1990 |

### 2. Äußere Aspekte

|                                                                                                                                                                                                                                        |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                   |              |
| Kasachstan                                                                                                                                                                                                                             |              |
| Vereinbarung über den Abschluss der auf die Republik Kasachstan entfallenden Teile des Umschulungsprogramms gemäß Artikel 4 Abs. 1 des deutsch-sowjetischen Abkommens vom 9. 10. 1990 über einige überleitende Maßnahmen               | 21. 4. 1999  |
| Russische Föderation                                                                                                                                                                                                                   |              |
| Abkommen über den Abschluss der auf die Russische Föderation entfallenden Teile des Ausbildungs- und Umschulungsprogramms gemäß Artikel 4 Abs. 1 des deutsch-sowjetischen Abkommens vom 9. 10. 1990 über einige überleitende Maßnahmen | 30. 3. 2001  |
| Abkommen über den Abschluss der Verrechnungen und die Erfüllung der Verpflichtungen der ehemaligen UdSSR und der Russischen Föderation und der Bundesrepublik Deutschland im Zusammenhang mit der Umsetzung der Jamburg-Abkommen       | 31. 10. 2006 |

|                                                                                                                                                                                                                                                     |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Sowjetunion, ehemalige                                                                                                                                                                                                                              |              |
| Abkommen über einige überleitende Maßnahmen                                                                                                                                                                                                         | 9. 10. 1990  |
| Vertrag über die Bedingungen des befristeten Aufenthalts und die Modalitäten des planmäßigen Abzugs der sowjetischen Truppen aus dem Gebiet der Bundesrepublik Deutschland                                                                          | 12. 10. 1990 |
| Ukraine                                                                                                                                                                                                                                             |              |
| Vereinbarung über den Abschluss der auf die Ukraine entfallenden Teile des Umschulungsprogramms gemäß Artikel 4 Abs. 1 des deutsch-sowjetischen Abkommens vom 9. 10. 1990 über einige überleitende Maßnahmen                                        | 24. 12. 1998 |
| Vereinigte Staaten                                                                                                                                                                                                                                  |              |
| Abkommen über die Regelung bestimmter Vermögensansprüche                                                                                                                                                                                            | 13. 5. 1992  |
| mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                                |              |
| Vertrag über die abschließende Regelung in Bezug auf Deutschland                                                                                                                                                                                    | 12. 9. 1990  |
| Notenwechsel zu dem befristeten Verbleib von Streitkräften in Berlin                                                                                                                                                                                | 25. 9. 1990  |
| Übereinkommen zur Regelung bestimmter Fragen in Bezug auf Berlin                                                                                                                                                                                    | 25. 9. 1990  |
| Erklärung der Außenminister Frankreichs, der Sowjetunion, des Vereinigten Königreichs und der Vereinigten Staaten im Zusammenhang mit dem in Moskau am 12. 9. 1990 unterzeichneten Vertrag über die abschließende Regelung in Bezug auf Deutschland | 1. 10. 1990  |

## I. Internationale Zusammenarbeit, Menschenrechte

### 1. Weltweite Organisationen und Vereinbarungen

|                                                                           |              |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------|
| mehrseitige Verträge                                                      |              |
| Internationales Büro für Maße und Gewichte                                | 20. 5. 1875  |
| Verband zum Schutze des gewerblichen Eigentums                            | 20. 3. 1883  |
| Verband zum Schutze des Urheberrechts an Werken der Literatur und Kunst   | 9. 9. 1886   |
| Internationaler Verband zum Zwecke der Veröffentlichung des Zollltarifs   | 5. 7. 1890   |
| Ständiger Schiedshof                                                      | 18. 10. 1907 |
| Internationales Tierseuchenamt                                            | 25. 1. 1924  |
| Welthilfsverband                                                          | 12. 7. 1927  |
| Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (BANK)               | 22. 7. 1944  |
| Internationaler Währungsfonds (FUND)                                      | 22. 7. 1944  |
| Internationale Zivilluftfahrt-Organisation (ICAO)                         | 7. 12. 1944  |
| Charta der Vereinten Nationen und Statut des Internationalen Gerichtshofs | 26. 6. 1945  |
| Gestellung von nachgeordneten Beamten für UNICEF                          | 27. 6. 1974  |

|                                                                                                                                                                            |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Gestellung von nachgeordneten Beamten im Amt des Hohen Kommissars für Flüchtlinge                                                                                          | 31. 7. 1975       |
| Gestellung von nachgeordneten Beamten beim Entwicklungsprogramm der UN                                                                                                     | 8. 4. 1974        |
| Sitz des Freiwilligenprogramms der VN                                                                                                                                      | 10. 11. 1995      |
| Inbesitznahme und Nutzung von Räumlichkeiten in Bonn                                                                                                                       | 13. 2. 1996       |
| Sitz des Sekretariats des Rahmenübereinkommens der VN über Klimaänderungen                                                                                                 | 20. 6. 1996       |
| Sitz des Ständigen Sekretariats des Übereinkommens der VN zur Bekämpfung der Wüstenbildung                                                                                 | 18. 8. 1998       |
| Sitz des Sekretariats des Übereinkommens zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten                                                                              | 18. 9. 2002       |
| Vizerektorat der Universität der Vereinten Nationen in Europa und das Institut für Umwelt und menschliche Sicherheit der Universität der Vereinten Nationen                | 25. 5. 2011       |
| UNU-Büro UNU-ISP-SCYCLE und UNU-FLORES                                                                                                                                     | 15. 1./4. 2. 2013 |
| Büro der Plattform der Vereinten Nationen für raumfahrtgestützte Informationen für Katastrophenmanagement und Notfallmaßnahmen UN-SPIDER in der Bundesrepublik Deutschland | 18. 1./8. 5. 2013 |
| Satzung der Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation (FAO)                                                                                                              | 16. 10. 1945      |

## noch Sachgebiet I

|                                                                                                    |              |                                                                                                                                                                                                                       |                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Satzung der Organisation der Vereinten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur (UNESCO)    | 16. 11. 1945 | Übereinkommen über die Internationale Seefunksatelliten-Organisation (INMARSAT)                                                                                                                                       | 3. 9. 1976                 |
| Gestellung von Sachverständigen                                                                    | 6. 5. 1969   | Satzung der Organisation der Vereinten Nationen für industrielle Entwicklung (UNIDO)                                                                                                                                  | 8. 4. 1979                 |
| Ansiedlung des Internationalen UNESCO-Zentrums für Berufsbildung                                   | 12. 7. 2000  | Übereinkommen zur Gründung des Gemeinsamen Fonds für Rohstoffe                                                                                                                                                        | 27. 6. 1980                |
| Sitz des UNESCO-Instituts für Lebenslanges Lernen sowie Verwaltung des Sitzes                      | 21. 2. 2007  | Sechstes Internationales Zinn-Übereinkommen                                                                                                                                                                           | 26. 6. 1981                |
| Übereinkommen über die Vorrechte und Immunitäten der Vereinten Nationen                            | 13. 2. 1946  | Internationales Übereinkommen über Jute und Jute-Erzeugnisse                                                                                                                                                          | 1. 10. 1982<br>3. 11. 1989 |
| Satzung der Weltgesundheitsorganisation (WHO)                                                      | 22. 7. 1946  | Internationaler Fernmeldevertrag                                                                                                                                                                                      | 6. 11. 1982                |
| Gestellung von Sachverständigen                                                                    | 28. 4. 1986  | Weltpostverein                                                                                                                                                                                                        | 27. 7. 1984                |
| Sitz des Europäischen Zentrums für Umwelt und Gesundheit – Büro Bonn, WHO-Regionalbüro für Europa  | 8. 3. 2001   | Übereinkommen zur Errichtung der Interamerikanischen Investitionsgesellschaft                                                                                                                                         | 19. 11. 1984               |
| Internationale Arbeitsorganisation (ILO)                                                           | 9. 10. 1946  | Übereinkommen zur Errichtung der Multilateralen Investitions-Garantie-Agentur (MIGA-Übereinkommen)                                                                                                                    | 11. 10. 1985               |
| Gestellung von Sachverständigen                                                                    | 28. 2. 1974  | Übereinkommen über einen Onchozerkosefonds                                                                                                                                                                            | 4. 2. 1986                 |
| Weltorganisation für Meteorologie (WMO)                                                            | 11. 10. 1947 | Weizen-Übereinkunft                                                                                                                                                                                                   | 14. 3. 1986                |
| Gestellung von Sachverständigen                                                                    | 8. 5. 1984   | Wiener Vertragsrechtsübereinkommen                                                                                                                                                                                    | 21. 3. 1986                |
| Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen (GATT)                                                       | 30. 10. 1947 | Internationales Naturkautschuk-Übereinkommen                                                                                                                                                                          | 20. 3. 1987                |
| Internationale Seeschiffahrts-Organisation (IMO)                                                   | 6. 3. 1948   | Satzung der Internationalen Kupfer-Studiengruppe                                                                                                                                                                      | 24. 2. 1989                |
| Internationale Union für die Erhaltung der Natur und der natürlichen Hilfsquellen                  | 5. 10. 1948  | Weltpostverein                                                                                                                                                                                                        | 14. 12. 1989               |
| Rat für die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Zollwesens                                           | 15. 12. 1950 | Übereinkommen über Vergleichs- und Schiedsverfahren innerhalb der KSZE                                                                                                                                                | 15. 12. 1992               |
| Internationales Kälteinstitut                                                                      | 1. 12. 1954  | Konstitution und Konvention der Internationalen Fernmeldeunion                                                                                                                                                        | 22. 12. 1992               |
| Internationale Finanz-Corporation (IFC)                                                            | 11. 4. 1955  | Internationales Kakao-Übereinkommen                                                                                                                                                                                   | 16. 7. 1993                |
| Internationale Organisation für das gesetzliche Messwesen                                          | 12. 10. 1955 | Internationales Tropenholz-Übereinkommen                                                                                                                                                                              | 26. 1. 1994                |
| Internationale Atomenergie-Organisation (IAEO)                                                     | 26. 10. 1956 | Internationales Kaffee-Übereinkommen                                                                                                                                                                                  | 31. 3. 1994                |
| Internationale Studienzentrale für die Erhaltung und Restaurierung von Kulturgut                   | 5. 12. 1956  | Übereinkommen zur Errichtung der Welthandelsorganisation                                                                                                                                                              | 15. 4. 1994                |
| Übereinkommen zur Errichtung der Interamerikanischen Entwicklungsbank                              | 8. 4. 1959   | Weltpostverein                                                                                                                                                                                                        | 14. 9. 1994                |
| Internationale Pappelkommission                                                                    | 19. 11. 1959 | Energiecharta                                                                                                                                                                                                         | 17. 12. 1994               |
| Internationale Entwicklungsorganisation (IDA)                                                      | 26. 1. 1960  | Internationales Naturkautschuk-Übereinkommen                                                                                                                                                                          | 17. 2. 1995                |
| Entwicklungsfonds für das Indusbecken                                                              | 19. 9. 1960  | Internationales Institut für Demokratie und Wahlhilfe (IDEA)                                                                                                                                                          | 27. 2. 1995                |
| Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD)                             | 14. 12. 1960 | Getreide-Übereinkunft von 1995                                                                                                                                                                                        | 1. 5. 1995                 |
| Weltpostverein (UPU)                                                                               | 10. 7. 1964  | Strafgerichtshof, Internationaler, Römisches Statut                                                                                                                                                                   | 17. 7. 1998                |
| Internationaler Rat für Meeresforschung                                                            | 12. 9. 1964  | Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommen von 1999                                                                                                                                                                            | 13. 4. 1999                |
| Internationaler Fernmeldevertrag                                                                   | 12. 11. 1965 | Weltpostverein                                                                                                                                                                                                        | 15. 9. 1999                |
| Asiatische Entwicklungsbank                                                                        | 4. 12. 1965  | Internationale Organisation für Rebe und Wein                                                                                                                                                                         | 3. 4. 2001                 |
| Internationale Hydrographische Organisation                                                        | 3. 5. 1967   | Internationales Kaffee-Übereinkommen                                                                                                                                                                                  | 25. 9. 2001                |
| Weltorganisation für geistiges Eigentum                                                            | 14. 7. 1967  | Übereinkommen über das Europäische Forstinstitut                                                                                                                                                                      | 28. 8. 2003                |
| Wiener Vertragsrechtskonvention                                                                    | 23. 5. 1969  | Internationales Tropenholz-Übereinkommen 2006                                                                                                                                                                         | 27. 1. 2006                |
| Internationales Baumwoll-Institut                                                                  | 14. 8. 1969  | Zentralamerikanisches Integrationssystem (SICA)                                                                                                                                                                       | 26. 6. 2008                |
| Übereinkommen zur Errichtung der Karibischen Entwicklungsbank                                      | 18. 10. 1969 | Abkommen mit der Europäischen Bank für Wiederaufbau und Entwicklung über die Beschäftigung von deutschen Staatsangehörigen als Beigeordnete Sachverständige                                                           | 30. 3. 2010                |
| Satzung der Weltorganisation für Tourismus (WTO)                                                   | 27. 9. 1970  | Abkommen mit der Interamerikanischen Entwicklungsbank über die Gestellung von deutschen Staatsangehörigen als Beigeordnete Sachverständige zur Wahrnehmung von Aufgaben der multilateralen Entwicklungszusammenarbeit | 21. 6. 2010                |
| Organisation für kosmische Fernmeldeverbindungen „INTERSPUTNIK“                                    | 15. 11. 1971 | Partnerschaft für öffentliche Gesundheit und soziales Wohlergehen im Rahmen der Nördlichen Dimension (NDPHS) (Errichtung des Sekretariats)                                                                            | 25. 11. 2011               |
| Internationaler Fernmeldevertrag                                                                   | 25. 10. 1973 | Gründung der Asiatischen Infrastruktur-Investitionsbank                                                                                                                                                               | 29. 6. 2015                |
| Gestellung von Sachverständigen                                                                    | 14. 5. 1974  | Kommission der Afrikanischen Union über Entwicklungszusammenarbeit                                                                                                                                                    | 13. 7. 2015                |
| Übereinkommen über einen Verhaltenskodex für Linienkonferenzen                                     | 6. 4. 1974   | Übereinkommen zur Errichtung der Internationalen EU-LAK-Stiftung                                                                                                                                                      | 25. 10. 2016               |
| Beschluss des Rates der OECD zur Errichtung einer Internationalen Energie-Agentur der Organisation | 15. 11. 1974 |                                                                                                                                                                                                                       |                            |
| Fünftes Internationales Zinn-Übereinkommen                                                         | 21. 6. 1975  |                                                                                                                                                                                                                       |                            |
| Übereinkommen zur Errichtung des Internationalen Fonds für landwirtschaftliche Entwicklung         | 13. 6. 1976  |                                                                                                                                                                                                                       |                            |

**2. Regionale Organisationen**

|                                                                                                        |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                   |              |
| Vereinigte Staaten                                                                                     |              |
| Europäisches Zentrum für sicherheitspolitische Studien in Garmisch-Partenkirchen                       | 5. 10. 2016  |
| mehrseitige Verträge                                                                                   |              |
| Zentralkommission für die Rheinschifffahrt                                                             | 17. 10. 1868 |
| Wirtschaftskommission für Europa (ECE)                                                                 | 28. 3. 1947  |
| Westeuropäische Union (WEU)                                                                            | 17. 3. 1948  |
| Nordatlantikvertrags-Organisation (NATO)                                                               | 4. 4. 1949   |
| Europarat                                                                                              | 5. 5. 1949   |
| Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (EGKS)                                                    | 18. 4. 1951  |
| Einheitliche Europäische Akte (EEA) s. EGKS                                                            | 18. 4. 1951  |
| Pflanzenschutz-Organisation für Europa und den Mittelmeerraum                                          | 18. 4. 1951  |
| Haager Konferenz für Internationales Privatrecht                                                       | 31. 10. 1951 |
| Europäische Organisation für kernphysikalische Forschung                                               | 1. 7. 1953   |
| Europäische Organisation für experimentelle photogrammetrische Untersuchungen                          | 12. 10. 1953 |
| Europäische Konferenz der Verkehrsminister                                                             | 17. 10. 1953 |
| Internationale Organisation für Wanderung                                                              | 19. 10. 1953 |
| Gestellung von Sachverständigen                                                                        | 27. 6. 1975  |
| Internationaler Ausschuss für den Internationalen Suchdienst                                           | 6. 6. 1955   |
| Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial (Eurofima)                         | 20. 10. 1955 |
| Europäische Wirtschaftsgemeinschaft (EWG)                                                              | 25. 3. 1957  |
| Europäische Atomgemeinschaft (Euratom)                                                                 | 25. 3. 1957  |
| Europäische Investitionsbank s. EWG-Vertrag                                                            | 25. 3. 1957  |
| Einheitliche Europäische Akte (EEA) s. EWG und EURATOM                                                 | 25. 3. 1957  |
| Europäische Kernenergie-Agentur (ENEA)                                                                 | 17. 12. 1957 |
| Europäische Konferenz der Verwaltungen für Post- und Fernmeldewesen (CEPT)                             | 1. 7. 1959   |
| Europäische Organisation zur Sicherung der Luftfahrt (EUROCONTROL)                                     | 13. 12. 1960 |
| Internationale Kommission zum Schutze der Mosel gegen Verunreinigung                                   | 20. 12. 1961 |
| Europäische Organisation für Astronomische Forschung in der Südlichen Hemisphäre (ESO)                 | 5. 10. 1962  |
| Internationale Kommission zum Schutze des Rheins gegen Verunreinigung                                  | 29. 4. 1963  |
| Europäisches Laboratorium für Molekularbiologie                                                        | 10. 5. 1973  |
| Europäisches Patentübereinkommen                                                                       | 5. 10. 1973  |
| Europäisches Zentrum für mittelfristige Wettervorhersage                                               | 11. 10. 1973 |
| Gründung einer Europäischen Weltraumorganisation                                                       | 30. 5. 1975  |
| Kommission über nachbarschaftliche Fragen (Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, Luxemburg)          | 16. 10. 1980 |
| Europäische Stiftung                                                                                   | 29. 3. 1982  |
| Gründung der Europäischen Fernmeldesatellitenorganisation „EUTELSAT“                                   | 15. 7. 1982  |
| Gründung einer europäischen Organisation für die Nutzung von meteorologischen Satelliten („EUMET-SAT“) | 24. 5. 1983  |
| Europäische Charta der kommunalen Selbstverwaltung                                                     | 15. 10. 1985 |
| Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung                                                      | 29. 5. 1990  |
| Kommission zum Schutz der Elbe                                                                         | 8. 10. 1990  |
| Europäische Union                                                                                      | 7. 2. 1992   |
| Europäischer Wirtschaftsraum (EWR)                                                                     | 2. 5. 1992   |
| Einrichtung der Europol-Drogeneinheit                                                                  | 2. 6. 1993   |

|                                                                                                                                                                                                 |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Gründung des Europäischen Büros für Funkangelegenheiten (ERO)                                                                                                                                   | 23. 6. 1993  |
| Gründung des Europäischen Büros für Kommunikation (ECO)                                                                                                                                         | 23. 6. 1993  |
| Rechtsstatus des Internationalen Suchdienstes in Arolsen                                                                                                                                        | 15. 7. 1993  |
| Sekretariat für demokratische Institutionen und Menschenrechte einschließlich der Rechte von Personen, die Minderheiten angehören, in Kopenhagen                                                | 2. 6. 1995   |
| Errichtung eines Europäischen Polizeiamts (Europol-Übereinkommen)                                                                                                                               | 26. 7. 1995  |
| Vertrag über die Internationale Kommission zum Schutz der Oder gegen Verunreinigung                                                                                                             | 11. 4. 1996  |
| Gründung des Europäischen Büros für Telekommunikation (ETO)                                                                                                                                     | 1. 9. 1996   |
| Gründung der Gemeinsamen Organisation für Rüstungskooperation (Organisation Conjointe de Coopération en Matière d'Armement) OCCAR                                                               | 9. 9. 1998   |
| Vertrag über eine Verfassung für Europa                                                                                                                                                         | 29. 10. 2004 |
| Europäisches Korps und die Rechtsstellung seines Hauptquartiers (Straßburger Vertrag)                                                                                                           | 22. 11. 2004 |
| Internationale Organisation für erneuerbare Energien (IRENA) – (Abkommen über den Sitz des IRENA-Innovations- und Technologiezentrums)                                                          | 5. 4. 2011   |
| Abkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Europäischen Aufsichtsbehörde für das Versicherungswesen und die betriebliche Altersversorgung über den Sitz der Behörde | 18. 10. 2011 |
| Übereinkommen über den Internationalen Suchdienst                                                                                                                                               | 9. 12. 2011  |

**3. Entspannungspolitik, Freundschaftsverträge**

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge           |              |
| Bulgarien                      | 9. 10. 1991  |
| Dominikanische Republik        | 23. 12. 1957 |
| Frankreich                     | 22. 1. 1963  |
| Zusammenarbeit und Integration | 22. 1. 2019  |
| Iran                           | 17. 2. 1929  |
| Italien                        | 21. 11. 1957 |
| Lettland                       | 14. 9. 1995  |
| Litauen                        | 5. 10. 1995  |
| Polen                          | 7. 12. 1970  |
| Ausreiseprotokoll              | 9. 10. 1975  |
| Rumänien                       | 17. 6. 1991  |
| Saudi-Arabien                  | 21. 4. 1992  |
| Sowjetunion, ehemalige         | 26. 4. 1929  |
|                                | 12. 8. 1970  |
|                                | 9. 11. 1990  |
| Tonga                          | 1. 6. 1977   |
| Tschechoslowakei, ehemalige    | 11. 12. 1973 |
|                                | 27. 2. 1992  |
| Ungarn                         | 6. 2. 1992   |
| Beamtenaustausch               | 30. 7. 2007  |
| Vereinigte Staaten             | 29. 10. 1954 |

**4. Vorrechte und Immunitäten, Konsularverträge, Diplomatische Vertretungen**

Siehe auch „Weltweite und Regionale Organisationen“  
Abschnitte I. 1 und I. 2

|                                                 |  |
|-------------------------------------------------|--|
| zweiseitige Verträge                            |  |
| Afghanistan                                     |  |
| Einrichtung einer medizinischen Unterstützungs- |  |

## noch Sachgebiet I

|                                                                                                                                                                                                                                         |                    |                                                                                                                                             |                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| komponente zum Wiederaufbau der afghanischen Polizei (Sitz- und Statusabkommen)                                                                                                                                                         | 17. 2. 2003        | Grenada<br>Konsularvertrag                                                                                                                  | 30. 7. 1956                                |
| Albanien<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufs-konsularischen Vertretung                                                                                                         | 3. 7. 2014         | Griechenland<br>Deutsch-Griechisches Jugendwerk                                                                                             | 4. 7. 2019                                 |
| Argentinien<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern des diplomatischen oder konsularischen Personals oder Mitgliedern des Verwaltungs- und technischen Personals der diplomatischen und konsularischen Vertretungen | 8. 3. 2010         | Guyana<br>Konsularvertrag                                                                                                                   | 30. 7. 1956                                |
| Armenien<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen, konsularischen oder ständigen Vertretung                                                                                                     | 6. 4. 2016         | Honduras<br>Erlaubnis zur Ausübung einer Erwerbstätigkeit für Anghörige von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung | 26. 10. 2015                               |
| Aserbaidshjan<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufs-konsularischen Vertretung                                                                                                    | 2. 9. 2016         | Indien<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung                      | 25. 3. 2015                                |
| Brasilien<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufs-konsularischen Vertretung                                                                                                        | 14. 2. 2008        | Iran<br>Freundschaftsvertrag, Niederlassungsabkommen, Handels-, Zoll- und Schifffahrtsabkommen                                              | 17. 2. 1929                                |
| Bulgarien<br>gegenseitige Übertragung von Eigentum an Grundstücken in Berlin und Sofia                                                                                                                                                  | 28. 3./29. 5. 2013 | Irland<br>Handels- und Schifffahrtsvertrag                                                                                                  | 12. 5. 1930                                |
| Chile<br>Erwerbstätigkeit von wirtschaftlich abhängigen Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung                                                                                         | 22. 10. 2012       | Italien<br>Kriegsgräberabkommen<br>Italienische Kulturinstitute<br>Zoll- und Steuererleichterungen für Goethe-Institute                     | 22. 12. 1955<br>12. 7. 1961<br>26. 6. 1972 |
| China<br>Gegenseitige zusätzliche Errichtung von Generalkonsulaten                                                                                                                                                                      | 1. 12. 2003        | Jamaika<br>Konsularvertrag                                                                                                                  | 30. 7. 1956                                |
| Gewährung von Vorrechten und Befreiungen an das Wirtschafts- und Handelsbüro der Sonderverwaltungsregion Hongkong der Volksrepublik China in Berlin                                                                                     | 24. 2. 2009        | Japan<br>Handels- und Schifffahrtsvertrag                                                                                                   | 20. 7. 1927                                |
| Errichtung eines Generalkonsulats der Bundesrepublik Deutschland in Shenyang                                                                                                                                                            | 28. 11. 2011       | Kanada<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufs-konsularischen Vertretung               | 11. 12. 2006                               |
| Errichtung eines Generalkonsulats der Volksrepublik China in Düsseldorf                                                                                                                                                                 | 28. 3. 2014        | Kolumbien<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung                   | 14. 2. 2015                                |
| Costa Rica<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufs-konsularischen Vertretung                                                                                                       | 27. 2. 2012        | Kosovo<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufs-konsularischen Vertretung               | 10. 5. 2016                                |
| Dominica<br>Konsularvertrag                                                                                                                                                                                                             | 30. 7. 1956        | Kroatien<br>Regionales Zentrum für die Unterstützung der Verifikation und Durchführung der Rüstungskontrolle (RACVIAC)                      | 8. 3. 2001                                 |
| Dominikanische Republik<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufs-konsularischen Vertretung                                                                                          | 5. 7. 2010         | Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung                                | 24. 5. 2016                                |
| Ecuador<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung                                                                                                                 | 11. 2. 2011        | Lesotho<br>Konsularvertrag                                                                                                                  | 30. 7. 1956                                |
| Befreiung von der Visumpflicht für Inhaber von Diplomaten- und Dienstpässen                                                                                                                                                             | 12. 10. 2011       | Litauen<br>Gegenseitige Vertretung im Visumerteilungsverfahren durch ihre diplomatischen und konsularischen Vertretungen                    | 24. 8. 2010                                |
| Fidschi<br>Konsularvertrag                                                                                                                                                                                                              | 30. 7. 1956        | Malawi<br>Konsularvertrag                                                                                                                   | 30. 7. 1956                                |
| Frankreich<br>Deportation aus Frankreich                                                                                                                                                                                                | 23. 10. 1954       | Mali<br>Entsendung eines polizeilichen Beraters                                                                                             | 5./12. 12. 2018                            |
| Deutsch-französisches Jugendwerk                                                                                                                                                                                                        | 25. 11. 1983       | Malta<br>Konsularvertrag                                                                                                                    | 30. 7. 1956                                |
| Verwaltungsvereinbarung über die Zusammenarbeit ihrer diplomatischen Missionen in Kap Verde                                                                                                                                             | 3. 7. 1997         | Mauritius<br>Konsularvertrag                                                                                                                | 30. 7. 1956                                |
| Unterbringung diplomatischer Missionen und konsularischer Vertretungen                                                                                                                                                                  | 12. 10. 2006       | Moldau<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufs-konsularischen Vertretung               | 15. 6. 2016                                |
| Ghana<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufs-konsularischen Vertretung                                                                                                            | 26. 2. 2015        | Mongolei<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufs-konsularischen Vertretung             | 17. 10. 2007                               |
|                                                                                                                                                                                                                                         |                    | Nicaragua<br>freie Ausübung einer Erwerbstätigkeit von                                                                                      |                                            |



|                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Familienangehörigen des Personals einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung                                                                                                                                                                                     | 16. 5. 2013  | St. Vincent und die Grenadinen<br>Konsularvertrag                                                                                                        | 30. 7. 1956                                                                                                                                                         |
| Niederlande<br>Kriegsgräberabkommen                                                                                                                                                                                                                                       | 8. 4. 1960   | Tadschikistan<br>Überlassung eines Grundstücks                                                                                                           | 27. 8. 2007                                                                                                                                                         |
| Status des zu Europol in Den Haag abgeordneten deutschen Personals                                                                                                                                                                                                        | 22. 12. 1994 | Tansania<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung                           | 8. 6. 2012                                                                                                                                                          |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Organisationen „Stichting Algemene Militaire Tehuizen“ und „Koninklijke Nederlandse Militaire Bond Pro Rege“                                                                                                                       | 13. 7. 2004  | Tschad<br>Ausflugrechte von Luftfahrzeugen der Bundeswehr sowie Aufenthaltsrechte von Soldaten der Bundeswehr im Hoheitsgebiet der Republik Tschad       | 21. 2. 2006                                                                                                                                                         |
| Panama<br>Ausübung einer Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen entsandter Beschäftigter an diplomatischen oder konsularischen Vertretungen                                                                                                                             | 17. 2. 2012  | Tschechoslowakei, ehemalige<br>Errichtung von Generalkonsulaten in München und Preßburg                                                                  | 15. 3. 1990                                                                                                                                                         |
| Paraguay<br>Ausübung einer Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern der diplomatischen Mission                                                                                                                                                            | 14. 7. 2015  | Türkei<br>Konsularvertrag                                                                                                                                | 28. 5. 1929                                                                                                                                                         |
| Peru<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung                                                                                                                                                      | 14. 2. 2015  | Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung                                             | 20. 6. 2017                                                                                                                                                         |
| Polen<br>Deutsch-polnisches Jugendwerk                                                                                                                                                                                                                                    | 17. 6. 1991  | Uganda<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung                                   | 28. 2. 2018                                                                                                                                                         |
| Gegenseitige Einräumung von Eigentum an Grundstücken für die Zwecke der diplomatischen Vertretungen beider Staaten in Warschau und Berlin                                                                                                                                 | 15. 12. 1997 | Ukraine<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitarbeitern diplomatischer und konsularischer Vertretungen                                      | 3. 1. 2018                                                                                                                                                          |
| Rumänien<br>gegenseitige medizinische Betreuung von Angehörigen der Streitkräfte                                                                                                                                                                                          | 16. 9. 1998  | Ungarn<br>Unterbringung der Botschaft und des diplomatischen Personals der Republik Ungarn in Afghanistan in den Räumen der Deutschen Botschaft in Kabul | 18. 10. 2006                                                                                                                                                        |
| Russische Föderation<br>Verzicht auf eine Quotenregelung des Personalbestands der diplomatischen Missionen und konsularischen Vertretungen                                                                                                                                | 1. 12. 1994  | Gegenseitige Vertretung bei der Visabearbeitung und der Erfassung biometrischer Daten durch ihre diplomatischen und konsularischen Vertretungen          | 18. 9. 2008                                                                                                                                                         |
| Bedingungen für die Überlassung von Liegenschaften in Frankfurt am Main, München und Moskau für die Zwecke der Generalkonsulate der Russischen Föderation in der Bundesrepublik Deutschland und der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in der Russischen Föderation | 11. 10. 2006 | Uruguay<br>Visumfreie Einreise und Aufenthalt von Inhabern amtlicher Pässe                                                                               | 9. 3. 2010                                                                                                                                                          |
| Sambia<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung                                                                                                                                              | 19. 6. 2009  | Vereinigtes Königreich<br>Konsularvertrag                                                                                                                | 30. 7. 1956                                                                                                                                                         |
| Saudi-Arabien<br>Freundschaftsvertrag                                                                                                                                                                                                                                     | 26. 4. 1929  | Verwaltungsabkommen nach Artikel 71 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut                                                                           | 16. 2. 1982                                                                                                                                                         |
| Schweiz<br>Abkommen über Rettungseinsätze mit Luftfahrzeugen                                                                                                                                                                                                              | 29. 4. 1965  |                                                                                                                                                          | 18. 11. 1982<br>2. 10. 1995<br>3. 12. 2008                                                                                                                          |
| Senegal<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung                                                                                                                                             | 16. 12. 2014 | Vereinigte Staaten<br>Freundschafts-, Handels- und Konsularvertrag                                                                                       | 8. 12. 1923                                                                                                                                                         |
| Serbien<br>Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern einer diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretung                                                                                                                                             | 7. 12. 2016  | Freundschafts-, Handels- und Schifffahrtsvertrag                                                                                                         | 29. 10. 1954                                                                                                                                                        |
| Sierra Leone<br>Konsularvertrag                                                                                                                                                                                                                                           | 30. 7. 1956  | Abkommen über gegenseitige Verteidigungshilfe                                                                                                            | 30. 6. 1955                                                                                                                                                         |
| Slowakei<br>Regelung noch offener liegenschaftlicher Vermögensfragen                                                                                                                                                                                                      | 29. 6. 2001  | Studenten- und Dozenten Austausch                                                                                                                        | 20. 11. 1962                                                                                                                                                        |
| Sowjetunion, ehemalige<br>Konsularvertrag                                                                                                                                                                                                                                 | 25. 4. 1958  | Verwaltungsabkommen nach Artikel 71 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut                                                                           | 17. 3. 1964<br>23. 12. 1966<br>24. 6. 1969<br>10. 11. 1971<br>1. 12. 1971<br>24. 5. 1972<br>9. 2. 1973<br>22. 7. 1974<br>22. 5. 1975<br>28. 12. 1979<br>12. 8. 1985 |
| Abkommen über allgemeine Fragen des Handels und der Seeschifffahrt                                                                                                                                                                                                        | 25. 4. 1958  | Inspektionen nach dem INF-Vertrag                                                                                                                        | 23. 12. 1987                                                                                                                                                        |
| Inspektionen nach dem INF-Vertrag                                                                                                                                                                                                                                         | 4. 5. 1988   | Förderung der Völkerverständigung im Rundfunkwesen und Durchführung von Austauschprogrammen für Rundfunkfachleute                                        | 19. 5. 1992                                                                                                                                                         |
| Spanien<br>Konsular-Konvention                                                                                                                                                                                                                                            | 22. 2. 1870  | Befreiungen und Vergünstigungen an Unternehmen, die mit Dienstleistungen auf dem Gebiet der Truppenbetreuung beauftragt sind                             | 27. 3. 1998                                                                                                                                                         |
| St. Kitts und Nevis<br>Konsularvertrag                                                                                                                                                                                                                                    | 30. 7. 1956  |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                     |



## noch Sachgebiet I

|                                                                                                                                  |             |                                                                                                                            |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ALIRON International, Inc.“                                                  | 9. 9. 1998  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Logistics Solutions Group, Inc.“ (Nr. A07702440)                       | 22. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „National Emergency Services (NES) International“                             | 25. 9. 1998 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. 0116)             | 22. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „J & E Associates, Inc.“                                                      | 8. 10. 1998 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ACS Defense, Inc.“ (Nr. K-01-00-BK-0332)                               | 22. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cherokee Nation Industries, Inc.“                                            | 8. 12. 1998 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Logicon Syscon, Inc.“ (Nr. 0139 (EUCOM 01-01))                         | 22. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Resource Consultants, Inc.“                                                  | 30. 3. 1999 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Logicon Syscon, Inc.“ (Nr. 0135 (EUCOM 01-02))                         | 22. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Management/Services Enterprise“                                      | 10. 6. 1999 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Analytic Services, Inc.“ (Nr. 0002)                                    | 22. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Management/Services Enterprise“                                      | 9. 9. 1999  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. EP21)             | 22. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation (SAIC)“                       | 10. 9. 1999 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. DAJA02-00-F-1338)                 | 22. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation (SAIC)“ (hier: Nr. DOCPER 01) | 1. 2. 2000  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Icons International Consultants, LLC“ (Nr. DAJA02-00-P-1299)           | 22. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation (SAIC)“ (hier: Nr. DOCPER 02) | 1. 2. 2000  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. DAJA02-00-F-1254)                 | 22. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation (SAIC)“ (hier: Nr. DOCPER 03) | 1. 2. 2000  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. DAJA02-00-F-1255)                 | 22. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation (SAIC)“ (hier: Nr. DOCPER 04) | 1. 2. 2000  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. 0004)                             | 28. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation (SAIC)“ (hier: Nr. DOCPER 05) | 1. 2. 2000  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. 0067)                        | 28. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „National Emergency Services (NES) International, Inc.“                       | 14. 4. 2000 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. 0071)                        | 28. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation (SAIC)“ (Nr. DOCPER 06)       | 12. 5. 2000 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems“ (Nr. 9BN065S31)                               | 28. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „National Emergency Services (NES) International, Inc.“ (Nr. DOCPER 10)       | 9. 1. 2001  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. DAJA02-01-F-0294)                 | 28. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „SHERIKON, Inc.“ (Nr. DOCPER 11)                                              | 9. 1. 2001  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. 84791)                            | 28. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Management/Services Enterprise“ (Nr. DASW01-01-C-0022)               | 2. 3. 2001  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. 0065)                        | 28. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DADA 10-01-D-0003)                   | 3. 4. 2001  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. 0068)                        | 28. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „National Emergency Services (NES) International, Inc.“ (Nr. DOCPER 12)       | 3. 4. 2001  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. 0114)             | 28. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an Unternehmen, die mit Dienstleistungen auf dem Gebiet analytischer Tätigkeiten beauftragt sind | 29. 6. 2001 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DASW01-01-F-0004) | 28. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ACS Defense, Inc.“ (Nr. 000SJ0067)                                           | 24. 7. 2001 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr. 0057)                             | 28. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ACS Defense, Inc.“ (Nr. DAJA02-00-F-1099)                                    | 24. 7. 2001 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MPRI Inc.“ (Nr. DAJA16-01-F-5000)                                      | 28. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DAJA02-01-F-0187)                             | 24. 7. 2001 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Scientific Research Corporation“ (Nr. 97-0017.04)                      | 28. 8. 2001 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Logicon, Inc.“ (Nr. 4TPB21013001)                                            | 24. 7. 2001 |                                                                                                                            |             |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ACS Defense, Inc.“ (Nr. K-01-01-BK-0043)                                     | 20. 8. 2001 |                                                                                                                            |             |

|                                                                                                                                                                                                     |              |                                                                                                                                                                                                                                                         |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „INTERPO Joint Venture“ (Nr. DABT63-96-C-0031)                                                                                                   | 28. 8. 2001  | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Logicon R&D Associates“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-14-01), „Logicon Syscon, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-AS-08-01) und „Science Applications<br>International Corporation“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-11-02)              | 1. 7. 2002   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „EWA Land Information Group, Inc.“<br>(Nr. GS-35F-0665J)                                                                                    | 28. 8. 2001  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Science Applications International Cor-<br>poration“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-11-01)                                                                                                                | 11. 7. 2002  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „ACS Defense, Inc.“ (Nr. K-01-01-BK-<br>0259)                                                                                               | 10. 10. 2001 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „ACS Defense, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-01-01)                                                                                                                                                  | 12. 8. 2002  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Icons International Consultants, LLC“<br>(Nr. DAJA02-01-D-7001)                                                                            | 10. 10. 2001 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unter-<br>nehmen „Command Technologies, Inc.“, „ACS<br>Defense, Inc.“ und „Houston Associates, Inc.“<br>(Nr. DOC-<br>PER-AS-15-01, Nr. DOC-<br>PER-AS-01-02) und Nr. DOC-<br>PER-AS-16-01)                       | 30. 10. 2002 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „IIT Research Institute“ (Nr. 0007)                                                                                                         | 10. 10. 2001 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Electronic Data Sstems Corporation“<br>(Nr. DOC-<br>PER-IT-02-01 und Nr. DOC-<br>PER-IT-02-02)                                                                                                 | 18. 11. 2002 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr.<br>0015)                                                                                              | 10. 10. 2001 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „PlanetGov Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-IT-06-01)                                                                                                                                                     | 18. 11. 2002 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „ANTEON Corporation“ (Nr. K1101<br>BJ3090)                                                                                                  | 24. 10. 2001 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unter-<br>nehmen „ITT Industries, Inc.“, „Premier Techno-<br>logy Group, Inc.“ und „Science Applications<br>International Corporation“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-17-01, DOC-<br>PER-AS-10-02 und DOC-<br>PER-AS-11-02) | 8. 1. 2003   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Science Applications International Cor-<br>poration“ (Nr. 0123)                                                                            | 24. 10. 2001 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unter-<br>nehmen „Choctaw Management/Services Enter-<br>prise“ und „Science Applications International<br>Corporation“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-03-01 und<br>DOC-<br>PER-TC-06-01)                                    | 8. 1. 2003   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Science Applications International Cor-<br>poration“ (Nr. F08650-99-D-0031)                                                                | 30. 11. 2001 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unter-<br>nehmen „CACI Inc. Federal“ und „ACS Defense,<br>Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-18-01 und DOC-<br>PER-AS-01-03)                                                                                              | 3. 2. 2003   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Science Applications International Cor-<br>poration“ (Nr. 0116/02)                                                                         | 30. 11. 2001 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unter-<br>nehmen „ACS Defense, Inc.“, „Logistics Solu-<br>tions Group, Inc.“ und „Premier Technology<br>Group, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-01-05, DOC-<br>PER-AS-19-01 und DOC-<br>PER-AS-10-03)                   | 27. 2. 2003  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Science Applications International Cor-<br>poration“ (Nr. 0122)                                                                            | 30. 11. 2001 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unter-<br>nehmen „Analytic Services, Inc.“ und „Science<br>Applications International Corporation“ (Nr.<br>DOC-<br>PER-AS-02-01 und DOC-<br>PER-AS-11-04)                                                        | 27. 2. 2003  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an Unterneh-<br>men, die mit Dienstleistungen auf dem Gebiet<br>analytischer Tätigkeiten beauftragt sind (Korrekt-<br>urvereinbarung)                               | 14. 12. 2001 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Military Professional Resources, Inc.“<br>(Nr. DOC-<br>PER-AS-09-03)                                                                                                                           | 27. 2. 2003  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Science Applications International Cor-<br>poration“ (Nr. FA4452-00-F-0060)                                                                | 18. 1. 2002  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „ACS Defense, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-01-06)                                                                                                                                                  | 23. 4. 2003  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen Premier Technology Group, Inc.“ (Nr.<br>000009)                                                                                             | 18. 1. 2002  | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unter-<br>nehmen „Premier Technology Group, Inc.“ und<br>„IIT Research Institute“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-10-04 und DOC-<br>PER-AS-06-01)                                                                            | 28. 5. 2003  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr.<br>DAJA02-02-F-0066)                                                                                  | 18. 1. 2002  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Eagle Group International, Inc.“<br>(Nr. DOC-<br>PER-TC-09-01)                                                                                                                                 | 28. 5. 2003  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr.<br>DAJA02-01-F-0256)                                                                                  | 18. 1. 2002  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Anteon Corporation“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-01-01)                                                                                                                                                 | 16. 06. 2003 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr.<br>DAJA89-02-F-0011)                                                                                  | 28. 2. 2002  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Premier Technology Group“<br>(Nr. DOC-<br>PER-TC-10-01)                                                                                                                                        | 16. 06. 2003 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Science Applications International Cor-<br>poration“ (Nr. F08650-99-D-0031)                                                                | 28. 2. 2002  | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unter-<br>nehmen „ACS Defense, Inc.“, „Anteon Corpora-<br>tion“ und „Lockheed Martin Services Inc.“ (Nr.<br>DOC-<br>PER-AS-01-07, DOC-<br>PER-AS-12-02 und<br>DOC-<br>PER-AS-21-01)                              | 16. 06. 2003 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Analytic Services, Inc.“ (Nr. 0002)                                                                                                        | 11. 3. 2002  | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unter-<br>nehmen „ACS Defense, Inc.“ und „Anteon Cor-<br>poration“                                                                                                                                               |              |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Electronic Data Systems Corporation“<br>(Nr. 0086)                                                                                         | 13. 3. 2002  |                                                                                                                                                                                                                                                         |              |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unter-<br>nehmen „Anteon Corporation“, „Cubic Applica-<br>tions, Inc.“ bzw. „MPRI“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-03-01 und Nr. DOC-<br>PER-AS-09-01)                   | 16. 4. 2002  |                                                                                                                                                                                                                                                         |              |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unter-<br>nehmen „Military Professional Resources, Inc.“<br>bzw. „Premier Technology Group, Inc.“ (Nr.<br>DOC-<br>PER-AS-09-02 und Nr. DOC-<br>PER-AS-10-01) | 30. 4. 2002  |                                                                                                                                                                                                                                                         |              |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Science Applications International Cor-<br>poration“ (Nr. DOC-<br>PER-IT-03-01)                                                            | 30. 4. 2002  |                                                                                                                                                                                                                                                         |              |

poration“ (Nr. DOCPER-AS-01-08 und DOCPER-AS-12-03)

Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Science Applications International Corporation“, „Eagle Group International, Inc.“ und „Choctaw Management/Services Enterprise“ (Nr. DOCPER-IT-03-02, DOCPER-TC-09-02 und DOCPER-IT-07-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „EER Systems, Ind.“, „Premier Technology Group, Ind.“ und „Houston Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-20-02, DOCPER-AS-10-05 und DOCPER-AS-16-02)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „L3 Communications“ (Nr. DOCPER-AS-23-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Icons International Consultants, LLC“ und „CACI Inc.-Federal“ (Nr. DOCPER-AS-05-01 und DOCPER-AS-18-02)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Native American Management Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-11-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-24-01 und DOCPER-AS-24-02)

Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ und „FC Business Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-02-03 und DOCPER-IT-08-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Logistics Solutions Group, Inc.“, „General Dynamics, Inc.“ und „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-19-02, DOCPER-AS-25-01 und DOCPER-AS-03-02)

Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Science Applications International Corporation“, „Icons International Consultants, LLC“ und „Northrop Grumman Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-11-05, DOCPER-AS-13-01 und DOCPER-AS-11-06)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Titan Systems Corporation Information Solutions Group“ (Nr. DOCPER-AS-26-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MPRI“ (Nr. DOCPER-AS-09-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Quantum Research International, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-28-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „National Anesthesia Services, Inc.“ und „Choctaw Management Services“ (Nr. DOCPER-TC-12-01 und DOCPER-TC-03-02)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-07)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Bearing Point“ (Nr. DOCPER-TC-13-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-10-02)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-24-04)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-24-05)

11. 8. 2003

11. 8. 2003

2. 10. 2003

28. 10. 2003

12. 11. 2003

12. 11. 2003

12. 11. 2003

12. 11. 2003

12. 11. 2003

10. 12. 2003

11. 3. 2004

25. 3. 2004

25. 3. 2004

8. 4. 2004

8. 4. 2004

8. 4. 2004

26. 4. 2004

26. 4. 2004

18. 5. 2004

18. 5. 2004

18. 5. 2004

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cherokee Nation Distributors, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-02-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „National Emergency Services (NES) International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-04-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Bearing Point“ (Nr. DOCPER-TC-13-02)

Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „ACS Defense, Inc.“, „CACI Premier Technology, Inc.“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-01-09, DOCPER-AS-24-06 und DOCPER-AS-11-08)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-09)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Archiving Enterprise“ (Nr. DOCPER-TC-15-02)

Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Computer Sciences Corporation“ und „The Titan Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-22-01 und DOCPER-AS-30-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Archiving Enterprise“ (Nr. DOCPER-TC-15-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-06-02)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Northrop Grumman Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-13-02)

Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „ACS Security LLC“, „Northrop Grumman Information Technology“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-31-01, DOCPER-AS-13-03 und DOCPER-AS-11-10)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Icons International Consultants“ (Nr. DOCPER-AS-05-03)

Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Alion Science and Technology Corporation“ und „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-06-02 und DOCPER-AS-24-07)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Anteon Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-09-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Management/Services Enterprise“ (Nr. DOCPER-TC-03-03 und DOCPER-TC-03-04)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Aliron International Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-16-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-02-04 und DOCPER-IT-02-05)

Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ und „Computer Sciences Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-24-08, DOCPER-AS-24-09 und DOCPER-AS-22-02)

Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Galaxy Scientific Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-32-01)

Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „DPRA, Inc.“ und „Science Applications

3. 6. 2004

3. 6. 2004

3. 6. 2004

12. 8. 2004

12. 8. 2004

12. 8. 2004

2. 8. 2004

12. 8. 2004

26. 8. 2004

26. 8. 2004

14. 10. 2004

3. 11. 2004

18. 11. 2004

18. 11. 2004

9. 12. 2004

9. 12. 2004

9. 12. 2004

18. 1. 2005

18. 1. 2005



|                                                                                                                                                                                                                                                           |     |         |                                                                                                                                                                                                                           |     |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------|
| International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-33-01, DOCPER-AS-11-11 und DOCPER-AS-11-12)                                                                                                                                                                     | 18. | 1. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Anteon Corporation“, „Titan Systems Corporation“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-12-05, DOCPER-AS-42-02 und DOCPER-AS-11-16)      | 13. | 9. 2005  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „EWA Information & Infrastructure Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-35-01)                                                                                                                            | 18. | 1. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-17)                                                                                                 | 27. | 9. 2005  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Eagle Group International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-09-03)                                                                                                                                                | 18. | 1. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „BAE Systems Applied Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-36-02)                                                                                                         | 27. | 9. 2005  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Science Applications International Corporation“, „Syntex Incorporated“ und „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-11-13, DOCPER-AS-34-01 und DOCPER-AS-24-10)                                 | 18. | 1. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ und „Northrop Grumman Systems Space & Mission Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-24-11 und DOCPER-AS-43-01)                           | 8.  | 11. 2005 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Resource Consultants, Inc.“, „Science Applications International Corporation“, und „National Emergency Services (NES) International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-01, DOCPER-TC-06-03 und DOCPER-TC-04-02) | 18. | 1. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Eagle Group International, Inc.“ und „Mind Leaf Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-09-04 und DOCPER-TC-20-01)                                                         | 8.  | 11. 2005 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „BAE Systems Applied Technologies, Inc.“ und „Military Professional Resources, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-36-01 und DOCPER-AS-09-04)                                                                         | 16. | 2. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-19)                                                                                                 | 15. | 11. 2005 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-03-04)                                                                                                                                 | 16. | 2. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Anteon Corporation“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-09-02 und DOCPER-IT-03-05)                                                    | 15. | 11. 2005 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Resource Consultants, Inc.“, „SI International, Inc.“ und „Strategic Resources, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-02, DOCPER-TC-17-01 und DOCPER-TC-18-01)                                                      | 16. | 2. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Icons International Consultants, LLC“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-05-04 und DOCPER-AS-11-18)                                  | 15. | 11. 2005 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Bechtel Nevada“ (Nr. DOCPER-AS-37-01)                                                                                                                                                                 | 31. | 3. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Military Professional Resources, Inc.“, „Northrop Grumman Information Technology“ und „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-09-06, DOCPER-AS-13-04 und DOCPER-AS-29-03) | 28. | 12. 2005 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-14)                                                                                                                                 | 14. | 4. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Northrop Grumman Technical Services, Inc.“ und „Systems Research and Applications Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-13-05 und DOCPER-AS-44-01)                              | 23. | 2. 2006  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Bearing Point, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-13-03)                                                                                                                                                            | 14. | 4. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Applied Marine Technology, Inc.“ und „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-45-01 und DOCPER-AS-03-05)                                                             | 23. | 2. 2006  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Science Applications International Corporation“, „Sparta, Inc.“ und „Computer Sciences Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-15, DOCPER-AS-40-01 und DOCPER-AS-22-03)                                        | 23. | 5. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ und „The Titan Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-03-04 und DOCPER-AS-30-02)                                                                       | 23. | 2. 2006  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „American Systems Corporation“, „Booz Allen Hamilton, Inc.“ und „Military Professional Resources, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-38-01, DOCPER-AS-39-01 und DOCPER-AS-09-05)                                     | 23. | 5. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-03-06)                                                                                                                       | 23. | 3. 2006  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „SCACI International, Inc.“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-19-01 und DOCPER-TC-06-04)                                                                             | 16. | 6. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ und „CACI Premier Technology“ (Nr. DOCPER-AS-39-03 und DOCPER-AS-24-12)                                                                    | 23. | 3. 2006  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Resource Consultants, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-03)                                                                                                                                                     | 28. | 7. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Chenega Federal Systems, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-46-01)                                                                                                                   | 23. | 3. 2006  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-02-06)                                                                                                                                            | 28. | 7. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Resource Consultants, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-04)                                                                                                                     | 23. | 3. 2006  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sverdrup Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-41-01)                                                                                                                                                      | 30. | 8. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ und „Wyle Laboratories, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-24-13 und DOCPER-AS-47-01)                                                                | 11. | 5. 2006  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Titan Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-42-01)                                                                                                                                                      | 30. | 8. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-02-07)                                                                                                            | 11. | 5. 2006  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Anteon Corporation“, „Booz Allen Hamilton, Inc.“ und „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-12-04, DOCPER-AS-39-02 und DOCPER-AS-27-02)                                                                  | 13. | 9. 2005 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Aliron International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-16-02)                                                                                                                     | 13. | 6. 2006  |

|                                                                                                                                                                                                                                      |              |                                                                                                                                                                                                                                               |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „National Security Technologies, LLC“, „R. M. Vredenburg & Co.“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-49-01, DOCPER-AS-48-01 und DOCPER-AS-11-21)   | 17. 8. 2006  | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ und „Northrop Grumman Systems Space & Mission Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-24-15, DOCPER-AS-43-03)                                                  | 1. 2. 2007   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Archiving Enterprise“ (Nr. DOCPER-TC-15-03)                                                                                                                              | 17. 8. 2006  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-04)                                                                                                                                          | 1. 2. 2007   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-10-03)                                                                                                                             | 17. 8. 2006  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-24)                                                                                                                     | 13. 3. 2007  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Jorge Scientific Corporation“, „DPRA, Inc.“ und „Amyx, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-50-01, DOCPER-AS-33-02, DOCPER-AS-51-01)                                                             | 17. 8. 2006  | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Booz Allen & Hamilton, Inc.“, „Kellogg Brown & Root Services, Inc.“ und „Science Applications International Corporation, SAIC“ (Nr. DOCPER-AS-39-05, DOCPER-AS-58-01 und DOCPER-AS-11-25) | 29. 3. 2007  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „SAIC“ (Nr. DOCPER-AS-50-01)                                                                                                                                                   | 19. 9. 2006  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-06)                                                                                                                                          | 3. 5. 2007   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CSC System & Solutions LLC“ (Nr. DOCPER-TC-21-01)                                                                                                                                | 19. 9. 2006  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „TCMP Health Services LLC“ (Nr. DOCPER-TC-24-01)                                                                                                                                           | 3. 5. 2007   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Quantum Research International, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-28-02)                                                                                                                      | 19. 9. 2006  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Complex Solutions, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-59-01)                                                                                                                                            | 22. 5. 2007  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „George Group“ (Nr. DOCPER-AS-54-01)                                                                                                                                              | 30. 10. 2006 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-24-16)                                                                                                                                      | 22. 5. 2007  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI, Inc. - Federal“ (Nr. DOCPER-AS-18-03)                                                                                                                                      | 9. 11. 2006  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Raytheon Systems Company“ (Nr. DOCPER-AS-60-01)                                                                                                                                           | 3. 7. 2007   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Subunternehmen „L-3 Communications, Titan Group“ und „Logistics Solutions Group, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-52-01 und DOCPER-AS-19-03)                                                              | 9. 11. 2006  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „DPRA, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-33-03)                                                                                                                                                         | 3. 7. 2007   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „M.C. Dean, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-53-01)                                                                                                                                           | 9. 11. 2006  | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ und „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-39-07, DOCPER-AS-27-04)                                                                                                | 16. 8. 2007  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „National Emergency Services International, Inc.“ und „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-04-03 und DOCPER-TC-07-01)                                               | 5. 12. 2006  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Magnum Medical Joint Venture“ (Nr. DOCPER-TC-25-01)                                                                                                                                       | 16. 8. 2007  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „CACI Premier Technology, Inc.“, „CACI Information Support Systems (ISS), Inc.“ und „Lockheed Martin Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-24-14, DOCPER-AS-18-04 und DOCPER-AS-21-02)   | 5. 12. 2006  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „National Emergency Services International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-04-04)                                                                                                                    | 16. 8. 2007  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Inverness Technologies, Inc.“ und „TCOOMBS and Associates LLC“ (Nr. DOCPER-TC-22-01 und DOCPER-TC-23-01)                                                                         | 5. 12. 2006  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-05)                                                                                                                                                 | 4. 9. 2007   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „The Analysis Group, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-55-01 und DOCPER-AS-55-02)                                                                                                               | 4. 1. 2007   | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „George Group“ (Nr. DOCPER-AS-54-02)                                                                                                                                                       | 27. 9. 2007  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-23)                                                                                                         | 4. 1. 2007   | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Lockheed Martin Integrated Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-61-01)                                                                                                                           | 11. 10. 2007 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Institute for Defense Analyses“, „BAE Systems Applied Technologies, Inc.“ und „Military Professional Resources, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-56-01, DOCPER-AS-36-03 und DOCPER-AS-09-07) | 4. 1. 2007   | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MindLeaf Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-20-02)                                                                                                                                        | 11. 10. 2007 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Analytic Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-02-02)                                                                                                                                | 4. 1. 2007   | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „APPTIS, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-10-01)                                                                                                                                                       | 13. 11. 2007 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Raytheon Technical Services Company, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-57-01)                                                                                                                  | 4. 1. 2007   | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Riverside Research Institute“ (Nr. DOCPER-AS-64-01)                                                                                                                                       | 6. 12. 2007  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Military Professional Resources, Inc. (MPRI)“ (Nr. DOCPER-AS-09-08)                                                                                                           | 1. 2. 2007   | Verwaltungsabkommen über die Rechtsstellung der „University of Phoenix“ in der Bundesrepublik Deutschland                                                                                                                                     | 6. 12. 2007  |
|                                                                                                                                                                                                                                      |              | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Science Applications International Corporation“ und „MiLanguages Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-26, DOCPER-AS-63-01)                                                                      | 6. 12. 2007  |
|                                                                                                                                                                                                                                      |              | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Battelle Memorial Institute, Inc.“ und „M. C. Dean, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-62-01, DOCPER-53-02)                                                                                             | 6. 12. 2007  |



|                                                                                                                                                                                              |              |                                                                                                                                                                      |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „NES Government Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-26-01)                                                                                     | 6. 12. 2007  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Military Professional Resources, Inc. (MPRI)“ (Nr. DOCPER-AS-09-09)                                           | 28. 8. 2008  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Healthcare Partners, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-27-01)                                                                                         | 27. 12. 2007 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „L-3 Services, Inc., MPRI Division“ (Nr. DOCPER-AS-68-01)                                                      | 28. 8. 2008  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „FC Business Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-65-01)                                                                                         | 5. 2. 2008   | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-06)                                                                        | 28. 8. 2008  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MindLeaf Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-20-03)                                                                                       | 5. 2. 2008   | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „A-T Solutions, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-69-01)                                                                       | 11. 9. 2008  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-06-05)                                                                    | 5. 2. 2008   | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „International Business Machines Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-12-01)                                               | 9. 10. 2008  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Lear Siegler Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-66-01)                                                                                       | 4. 3. 2008   | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „American Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-38-02)                                                              | 9. 10. 2008  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Complex Solutions, Inc.“, „The Analysis Group LLC“ und „Wyle Laboratories, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-59-02, DOCPER-AS-55-03, DOCPER-AS-47-02) | 15. 4. 2008  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Electronic Data Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-02-08)                                                       | 9. 10. 2008  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sparta, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-40-02)                                                                                                      | 15. 4. 2008  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-03, DOCPER-TC-07-04)                                        | 23. 10. 2008 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Raytheon Technical Services Company, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-57-02)                                                                          | 15. 4. 2008  | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Care in Faith“ und „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-28-01, DOCPER-TC-07-05)                    | 23. 10. 2008 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ und „Northrop Grumman Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-10, DOCPER-AS-13-06)                    | 15. 4. 2008  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-08)                                                                        | 23. 10. 2008 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-09)                                                                                         | 15. 4. 2008  | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Lockheed Martin Integrated Systems, Inc.“ und „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-61-02, DOCPER-AS-39-11) | 25. 11. 2008 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Computer Sciences Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-22-04)                                                                                  | 15. 4. 2008  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Serco, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-06, DOCPER-TC-05-07)                                                              | 25. 11. 2008 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „NES Government Services, Inc.“ und „Serco, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-26-02, DOCPER-TC-05-05)                                                  | 3. 6. 2008   | Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Camber Corporation“ und „Center for Naval Analyses“ (Nr. DOCPER-AS-27-09, DOCPER-AS-70-01)                       | 25. 11. 2008 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Logistics Management Institute (LMI)“ (Nr. DOCPER-AS-67-01)                                                                              | 3. 6. 2008   | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Eagle Applied Sciences, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-29-01)                                                               | 4. 12. 2008  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-08)                                                                                         | 3. 6. 2008   | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Chenega Federal Systems, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-46-02)                                                              | 4. 12. 2008  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Computer Sciences Corporation“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-22-05, DOCPER-AS-11-27)               | 3. 6. 2008   | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-02, DOCPER-AS-27-06)                                                       | 4. 12. 2008  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Science Applications International Corporation“ und „Strategic Resources, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-06-06, DOCPER-TC-18-02)                   | 10. 7. 2008  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-30-01)                                                              | 11. 12. 2008 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Computer Sciences Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-22-06)                                                                                  | 10. 7. 2008  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Icons International Consultants, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-05-05, DOCPER-AS-05-06)                                     | 8. 1. 2009   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Subunternehmen „Analytic Services, Inc.“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-02-03, DOCPER-AS-11-29)                  | 10. 7. 2008  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Locum Medical Group LLC“ (Nr. DOCPER-TC-31-01)                                                                   | 8. 1. 2009   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an die Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ und „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-03-07, DOCPER-AS-11-28)                    | 24. 7. 2008  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Riverside Research Institute“ (Nr. DOCPER-AS-64-02)                                                           | 8. 1. 2009   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Enterprise Information Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-11-01)                                                                             | 24. 7. 2008  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „General Dynamics Information Technology“ (Nr. DOCPER-AS-71-01)                                                   | 8. 1. 2009   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-07)                                                                                                | 28. 8. 2008  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MacAulay-Brown, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-72-01)                                                                      | 8. 1. 2009   |
|                                                                                                                                                                                              |              | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „DRS Technical Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-13-01)                                                              | 26. 2. 2009  |

## noch Sachgebiet I

|                                                                                                                                 |             |                                                                                                                           |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Contingency Response Seervices, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-75-01)                  | 26. 2. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Lockheed Martin Integrated Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-61-05)       | 10. 9. 2009 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-30-02)                         | 26. 2. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Wexford Group International, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-76-01)              | 10. 9. 2009 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Pluribus International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-74-01)                | 5. 3. 2009  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Aliron International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-16-03)                     | 10. 9. 2009 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „SOS International, Ltd.“ (Nr. DOCPER-AS-73-01)                              | 5. 3. 2009  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „L-3 Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-81-02)                             | 10. 9. 2009 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-10)                                   | 19. 3. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „L-3 Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-81-01)                             | 10. 9. 2009 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-30-03)                         | 19. 3. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Aliron International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-16-04)                     | 9. 12. 2009 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Battelle Memorial Institute, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-62-02)                    | 19. 3. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TV-07-06)              | 9. 12. 2009 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Eagle Group International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-09-05)                      | 23. 4. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „BAE Systems Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-82-01)       | 9. 12. 2009 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-12)                            | 12. 5. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „SPADAC Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-83-01)                                 | 9. 12. 2009 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Northrop Grumman Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-62-02)     | 12. 5. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Caduceus Healthcare, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-34-01)                      | 20. 1. 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-13)                            | 12. 5. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Eagle Applied Sciences, LLC.“ (Nr. DOCPER-TC-29-02)                   | 20. 1. 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-30)       | 30. 6. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „NES Government Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-26-03)                  | 20. 1. 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-14)                            | 30. 6. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „General Dynamics Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-14-01)  | 20. 1. 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Lockheed Martin Integrated Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-61-03)             | 30. 6. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „EYAK Development Corporation, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-33-01)             | 20. 1. 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-03-06)       | 30. 6. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Icons International Consultants, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-05-07)           | 20. 1. 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Accenture National Security Services, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-77-01)            | 30. 6. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-33) | 20. 1. 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-31)       | 30. 6. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „VSE Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-84-01)                                | 20. 1. 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Northrop Grumman Space & Mission Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-43-04) | 30. 6. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Simpler North America, LP“ (Nr. DOCPER-AS-85-01)                   | 20. 1. 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Jacobs Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-32-01)                              | 7. 7. 2009  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Analytic Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-04-02)                     | 20. 1. 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „TASC, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-80-01)                                           | 7. 7. 2009  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Bevilacqua Research Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-86-01)                | 20. 1. 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Lockheed Martin Integrated Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-61-04)             | 7. 7. 2009  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-15)                      | 20. 1. 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Visual Awareness Technologies & Consulting“ (Nr. DOCPER-AS-79-01)        | 7. 7. 2009  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-16)                      | 20. 1. 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MiLinguages Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-63-02)                              | 7. 7. 2009  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „General Dynamics Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-71-02)  | 20. 1. 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-32)       | 10. 9. 2009 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Lockheed Martin Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-88-01)                    | 20. 1. 2010 |

|                                                                                                                                 |     |    |      |                                                                                                                           |  |     |     |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----|-----|------|
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „TASC, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-80-02)                                           | 20. | 1. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-07)              |  | 1.  | 12. | 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Northrop Grumman Space & Mission Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-43-06) | 20. | 1. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-08)              |  | 1.  | 12. | 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ITT Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-87-01)                                      | 20. | 1. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-12)                             |  | 1.  | 12. | 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Camber Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-27-11)                                   | 25. | 2. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Luke & Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-37-01)                        |  | 1.  | 12. | 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Bevilacqua Research Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-86-02)                      | 25. | 2. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-19)                      |  | 1.  | 12. | 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „R4 Incorporated“ (Nr. DOCPER-AS-89-01)                                   | 25. | 2. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MacAulay-Brown, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-72-02)                           |  | 1.  | 12. | 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Archimedes Global, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-90-01)                           | 25. | 2. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Serco, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-08)                                    |  | 1.  | 12. | 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „SOS International, Ltd.“ (Nr. DOCPER-AS-73-02)                           | 20. | 1. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Millennium Health & Fitness, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-38-01)              |  | 1.  | 12. | 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Alion Science and Technology Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-06-03)          | 20. | 1. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-35) |  | 22. | 12. | 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Riverside Research Institute“ (Nr. DOCPER-AS-64-03)                      | 20. | 1. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-20)                      |  | 22. | 12. | 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-17)                            | 31. | 3. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-21)                      |  | 22. | 12. | 2010 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „L-3 Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-81-03)                                   | 31. | 3. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Serrano IT Services, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-93-01)                       |  | 17. | 2.  | 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Team Integrated Engineering, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-91-01)                    | 31. | 3. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI Inc. Federal“ (Nr. DOCPER-AS-18-05)                              |  | 17. | 2.  | 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Battelle Memorial Institute, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-91-03)                    | 6.  | 5. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „DPRA Incorporated“ (Nr. DOCPER-AS-33-04)                              |  | 17. | 2.  | 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Management Resources Enterprise“ (Nr. DOCPER-TC-35-01)              | 6.  | 5. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-13)              |  | 17. | 2.  | 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Icons International Consultants, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-05-08)                 | 6.  | 5. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-11)              |  | 17. | 2.  | 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Management Resources Enterprise“ (Nr. DOCPER-TC-35-02)              | 6.  | 5. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „HP Enterprise Services, LLC“ (Nr. DOCPER-IT-15-01)                    |  | 17. | 2.  | 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Computer Sciences Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-22-07)                        | 6.  | 5. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Jacobs Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-96-01)                        |  | 17. | 2.  | 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-06-07)       | 16. | 7. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Radiance Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-95-01)                    |  | 17. | 2.  | 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-06-08)       | 16. | 7. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Ciber, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-94-01)                                 |  | 17. | 2.  | 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-11-34)       | 20. | 8. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „L-3 Services, Inc., MPRI Division“ (Nr. DOCPER-AS-68-02)              |  | 17. | 2.  | 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-18)                            | 20. | 8. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-03-08)                    |  | 17. | 2.  | 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subunternehmen „Harding Security Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-92-01)                 | 20. | 8. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Quantum Research International, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-28-03)           |  | 17. | 2.  | 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI, Inc. Federal“ (Nr. DOCPER-TC-36-01)                                   | 21. | 9. | 2010 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „OMV Medical, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-39-01)                              |  | 17. | 2.  | 2011 |



|                                                                                                                                                                |             |                                                                                                                                                                                        |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Base Technologies, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-IT-16-01)                                                        | 17. 2. 2011 | Ausübung einer Erwerbstätigkeit durch<br>Angehörige von Beschäftigten von diplomati-<br>schen oder konsularischen Vertretungen oder<br>Vertretungen bei internationalen Organisationen | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-07-12)                                           | 17. 2. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-27)                                                                         | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-07-10)                                           | 17. 2. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-07-16)                                                                   | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „DSR Technical Services, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-IT-13-02)                                                | 17. 2. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Science Applications International Cor-<br>poration“ (Nr. DOCPER-AS-11-36)                                                    | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subun-<br>ternehmen „IDS International Government Servi-<br>ces, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-78-02)                             | 17. 2. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subun-<br>ternehmen „Lockheed Martin Corporation“ (Nr.<br>DOCPER-AS-88-03)                                                                      | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-07-09)                                           | 17. 2. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Luke & Associates, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-37-02)                                                                           | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-01)                                                 | 17. 2. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Serco, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-39-26)                                                                                            | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-22)                                                 | 17. 2. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-07-17)                                                                   | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „General Dynamics Information Tech-<br>nology, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-40-01)                             | 20. 4. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-28)                                                                         | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subun-<br>ternehmen „SPADAC Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-<br>83-02)                                                             | 20. 4. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-07-18)                                                                   | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „MedPro Technologies, LLC“ (Nr.<br>DOCPER-TC-41-01)                                                    | 20. 4. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „HP Enterprise Services, LLC“ (Nr.<br>DOCPER-IT-15-02)                                                                         | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Computer Sciences Corporation“ (Nr.<br>DOCPER-AS-22-08)                                               | 20. 4. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „The Geneva Foundation“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-44-01)                                                                             | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-23)                                                 | 18. 5. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „NES Government Services, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-26-04)                                                                       | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subun-<br>ternehmen „Lockheed Martin Corporation Infor-<br>mation systems & Global Services“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-88-02) | 18. 5. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-07-15)                                                                   | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „TASC, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-80-03)                                                                     | 6. 7. 2011  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subun-<br>ternehmen „Capstone Corporation“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-100-01)                                                                          | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subun-<br>ternehmen „Operational Intelligence, LLC“ (Nr.<br>DOCPER-AS-97-01)                                            | 18. 8. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Centra Technology, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-101-01)                                                                          | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Choctaw Contracting Services“ (Nr.<br>DOCPER-TC-42-01)                                                | 18. 8. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Tapestry Solutions, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-99-01)                                                                          | 30. 11. 2011 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „SOS International, Ltd.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-73-03)                                                   | 18. 8. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-03-09)                                                                          | 24. 2. 2012  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-24)                                                 | 18. 8. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-29)                                                                         | 24. 2. 2012  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-26)                                                 | 18. 8. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sierra Nevada Corporation“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-102-01)                                                                        | 24. 2. 2012  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-25)                                                 | 18. 8. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Serco, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-10)                                                                                            | 24. 2. 2012  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „TreeFrog Data Solutions, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-43-01)                                               | 18. 8. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Strategic Resources, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-18-03)                                                                         | 24. 2. 2012  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Subun-<br>ternehmen „PAE Government Services, Inc.“<br>(Nr. DOCPER-AS-98-01)                                            | 20. 9. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Science Applications International Cor-<br>poration“ (Nr. DOCPER-IT-03-07)                                                    | 24. 2. 2012  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-07-14)                                           | 20. 9. 2011 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „L-3 Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-<br>17-01)                                                                                 | 24. 2. 2012  |

|                                                                                                                                          |              |                                                                                                                                          |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-03-10)                                 | 24. 2. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Wyle Laboratories, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-47-03)                             | 31. 10. 2012 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Aliron International, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-16-05)                          | 24. 2. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sierra Nevada Corporation“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-102-02)                          | 31. 10. 2012 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „DRS Technical Services, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-IT-13-03)                          | 17. 4. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-07-23)                     | 4. 12. 2012  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „CACI-WGI, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-104-01)                                     | 17. 4. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-07-24)                     | 4. 12. 2012  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Silverback7, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-103-01)                                  | 17. 4. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Secure Mission Solutions, LLC“ (Nr.<br>DOCPER-IT-19-01)                         | 4. 12. 2012  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Strategic Resources, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-18-04)                           | 17. 4. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „APPTIS, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-IT-10-02)                                        | 4. 12. 2012  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „ASPEN Consultin, LLC“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-46-01)                                | 17. 4. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Serco, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-05-11)                                         | 29. 1. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „ICF Incorporated, LLC“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-45-01)                               | 17. 4. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-31)                           | 29. 1. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „GeoEye Analytics, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-105-01)                             | 15. 6. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Science Applications International Cor-<br>poration“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-11-37) | 29. 1. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Quantum Research International, Inc.“<br>(Nr. DOC-<br>PER-AS-28-04)             | 10. 7. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sentient Neurocare Services, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-48-01)                     | 29. 1. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Wildwoods, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-IT-18-01)                                     | 10. 7. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Astrella Corporation“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-108-01)                               | 29. 1. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „SOS International, Ltd.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-73-04)                             | 28. 8. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Wyle Laboratories, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-47-04)                             | 13. 3. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-07-19)                     | 28. 8. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Misry A. Hull“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-51-01)                                       | 13. 3. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-30)                           | 11. 9. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subun-<br>ternehmen „PAE Government Services, Inc.“<br>(Nr. DOC-<br>PER-AS-98-02)                 | 13. 3. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-07-20)                     | 11. 9. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subun-<br>ternehmen „Riverbend Development Consulting,<br>LLC“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-110-01)        | 13. 3. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „DRS Technical Services, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-AS-106-01)                         | 11. 9. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Six3 Intelligence Solutions, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-AS-109-01)                    | 13. 3. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Visual Awareness Technologies &<br>Consulting, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-79-02) | 11. 9. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „MHN Government Services, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-50-01)                         | 13. 3. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-07-21)                     | 11. 9. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „GBX Consultants, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-49-01)                               | 13. 3. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „L-3 Services, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-IT-17-02)                                  | 11. 9. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subun-<br>ternehmen „METIS Solutions, LLC“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-111-01)                            | 13. 3. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „J.M. Waller, Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-AS-107-01)                        | 11. 9. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subun-<br>ternehmen „The Red Gate Group, Limited“ (Nr.<br>DOCPER-AS-114-01)                       | 24. 4. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Aliron International, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-16-06)                          | 11. 9. 2012  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Systems Kinetics Integration“ (Nr.<br>DOCPER-AS-98-02)                          | 24. 4. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „A76 Institute LLC“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-47-01)                                   | 31. 10. 2012 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Subun-<br>ternehmen „Engility“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-113-01)                                        | 24. 4. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-03-11)                            | 31. 10. 2012 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Luke & Associates, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-37-03)                             | 24. 4. 2013  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOCPER-TC-07-22)                     | 31. 10. 2012 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Chenega Technical Innovations, LLC“<br>(Nr. DOC-<br>PER-AS-117-01)              | 24. 4. 2013  |



|                                                                                                                                                       |             |                                                                                                                           |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „L-3 Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-81-04)                                                         | 24. 4. 2013 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-28)              | 16. 4. 2014 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „DRS Technical Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-106-02)                                              | 24. 4. 2013 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Armed Forces Services Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-57-02)              | 16. 4. 2014 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „M.C. Dean, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-53-03)                                                            | 24. 4. 2013 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „RB Consulting, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-60-01)                            | 16. 4. 2014 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ALEX-Alternative Experts, LLC“ (Nr. DOCPER-AS-116-01)                                             | 24. 4. 2013 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Calibre Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-61-01)                          | 16. 4. 2014 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „General Dynamics Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-71-04)                              | 24. 4. 2013 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Secure Mission Solutions, LLC“ (Nr. DOCPER-IT-19-03)                  | 16. 4. 2014 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „BAE Systems Technology Solutions & Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-115-01)                         | 24. 4. 2013 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Agilex Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-20-01)                      | 16. 4. 2014 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Carline Charles“ (Nr. DOCPER-TC-52-01)                                                            | 24. 4. 2013 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-29)              | 19. 6. 2014 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „SRA International, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-54-01)                                                    | 12. 6. 2013 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-30)              | 19. 6. 2014 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-25)                                          | 12. 6. 2013 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Magellan Behavioral Health, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-63-01)               | 19. 6. 2014 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Telos Corporation“ (Nr. DOCPER-TS-53-01)                                                          | 12. 6. 2013 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „DRS Technical Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-13-04)                   | 19. 6. 2014 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-26)                                          | 28. 1. 2014 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ACF Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-21-01)                         | 19. 6. 2014 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „TCMP Health Services LLC“ (Nr. DOCPER-TC-24-02)                                                   | 28. 1. 2014 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Leidos, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-03-07)                                   | 25. 6. 2015 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Armed Forces Services Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-57-01)                                          | 28. 1. 2014 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Leidos, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-06-07)                                   | 25. 6. 2015 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Manufacturing Engineering Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-58-01)                                    | 28. 1. 2014 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Science Applications International Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-06-07) | 25. 6. 2015 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Engility Corporation“ (Nr. DOCPER-AS-113-02)                                                      | 28. 1. 2014 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Leidos, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-06-08)                                   | 25. 6. 2015 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-03-11)                                                   | 28. 1. 2014 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Professional Resources Enterprise“ (Nr. DOCPER-TC-35-02)      | 25. 6. 2015 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Secure Mission Solutions, LLC“ (Nr. DOCPER-IT-19-02)                                              | 28. 1. 2014 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-35)              | 29. 7. 2015 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Henry M. Jackson Foundation for the Advancement of Military Medicine, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-55-01) | 28. 1. 2014 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-36)              | 29. 7. 2015 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Syylvia Metzger“ (Nr. DOCPER-TC-56-01)                                                            | 28. 1. 2014 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-37)              | 29. 7. 2015 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-59-01)                                                  | 28. 1. 2014 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „General Dynamics Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-40-02)  | 29. 7. 2015 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Northrop Grumman“ (Nr. DOCPER-AS-118-01)                                                          | 28. 1. 2014 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Armed Forces Services Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-57-03)              | 29. 7. 2015 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Magnum Medical Overseas Joint Venture, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-62-01)                                 | 16. 4. 2014 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Armed Forces Services Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-57-04)              | 29. 7. 2015 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-27)                                          | 16. 4. 2014 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-31)              | 29. 7. 2015 |
|                                                                                                                                                       |             | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Serco, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-05-09)                                    | 29. 7. 2015 |
|                                                                                                                                                       |             | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-33)              | 29. 7. 2015 |

|                                                                                                                                      |              |                                                                                                                                  |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Aspen Consulting, LLC“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-46-02)                                | 29. 7. 2015  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-20)                   | 25. 2. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Armed Forces Services Corporation“<br>(Nr. DOC-TC-57-05)                    | 29. 7. 2015  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-27)                   | 25. 2. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Calibre Systems, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-61-01)                           | 29. 7. 2015  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-36)                   | 25. 2. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Engineering & Computer Simulations,<br>Inc.“ (Nr. DOC-TC-64-01)             | 29. 7. 2015  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „CACI-WGI, Inc.“ (Nr. DOC-AS-<br>104-02)                                 | 25. 2. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Leidos, Inc.“ (Nr. DOC-TC-66-01)                                            | 29. 7. 2015  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Six3 Intelligence Solutions, Inc.“ (Nr.<br>DOC-AS-109-01)               | 25. 2. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Zeiders Enterprises, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-TC-65-01)                       | 29. 7. 2015  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-03-11)                    | 16. 3. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Jacobs Technology, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-96-01)                         | 29. 9. 2015  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-03-12)                    | 16. 3. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „GeoEye Analytics, Inc., a DigitalGlobe,<br>Inc. company“ (Nr. DOC-AS-83-02) | 29. 9. 2015  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Visual Awareness Technologies &<br>Consulting, Inc.“ (Nr. DOC-AS-79-02) | 16. 3. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Visual Awareness Technologies &<br>Consulting, Inc.“ (Nr. DOC-AS-79-02)     | 29. 9. 2015  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „L-3 National Security Solutions, Inc.“<br>(Nr. DOC-AS-128-02)           | 15. 4. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Lockheed Martin Corporation“ (Nr.<br>DOC-AS-88-04)                          | 29. 9. 2015  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „MDB Group, LLC“ (Nr. DOC-AS-<br>135-01)                                 | 15. 4. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „General Dynamics Information Tech-<br>nology“ (Nr. DOC-AS-71-01)            | 30. 11. 2015 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Armed Forces Services Corporation“<br>(Nr. DOC-TC-57-06)                | 15. 4. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-03-10)                        | 18. 12. 2015 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOC-TC-07-39)                | 15. 4. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Intelligence, Communications and<br>Engineering, Inc.“ (Nr. DOC-AS-131-01)  | 18. 12. 2015 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Systems Plus, Inc.“ (Nr. DOC-TC-<br>68-01)                              | 15. 4. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-38)                       | 28. 1. 2016  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Computer Sciences Corporation“ (Nr.<br>DOC-AS-22-08)                    | 25. 4. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Tasc, Inc.“ (Nr. DOC-AS-80-04)                                              | 11. 2. 2016  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Lukos-Vatc JV LLC“ (Nr. DOC-<br>AS-137-01)                              | 25. 4. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Leidos, Inc.“ (Nr. DOC-AS-125-<br>01)                                       | 11. 2. 2016  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Serco, Inc.“ (Nr. DOC-TC-05-09)                                         | 25. 4. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Beshenich Muir & Associates, LLC“<br>(Nr. DOC-AS-125-01)                    | 11. 2. 2016  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Choctaw Staffing Solutions, Inc.“ (Nr.<br>DOC-TC-69-01)                 | 25. 4. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Cubic Applications, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-03-13)                        | 11. 2. 2016  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr.<br>DOC-TC-07-38)                | 25. 4. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „General Dynamics Information Tech-<br>nology, Inc.“ (Nr. DOC-AS-71-05)      | 25. 2. 2016  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-37)                   | 3. 5. 2016  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „SOS International, LLC“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-134-01)                         | 25. 2. 2016  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-01)                   | 3. 5. 2016  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Mission Essential Personnel, LLC“ (Nr.<br>DOC-AS-126-01)                    | 25. 2. 2016  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „CACI-WGI, Inc.“ (Nr. DOC-AS-<br>104-03)                                 | 3. 5. 2016  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Digital Management, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-127-01)                       | 25. 2. 2016  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Cybermedia Technologies, Inc.“ (Nr.<br>DOC-TC-70-01)                    | 3. 5. 2016  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „L-3 National Security Solutions, Inc.“<br>(Nr. DOC-AS-127-01)               | 25. 2. 2016  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOC-<br>PER-AS-39-40)                   | 25. 5. 2016 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „Decypher Technologies, Ltd.“ (Nr.<br>DOC-AS-129-01)                         | 25. 2. 2016  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unter-<br>nehmen „MedPro Technologies, LLC“ (Nr.<br>DOC-TC-41-01)                         | 25. 5. 2016 |

|                                                                                                                    |              |                                                                                                                       |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Contracting Services“ (Nr. DOCPER-TC-42-01)            | 25. 5. 2016  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „URS Federal Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-24-01)                 | 21. 11. 2018 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Decypher Technologies, Ltd.“ (Nr. DOCPER-TC-67-01)             | 25. 5. 2016  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-44)          | 21. 11. 2018 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-41)       | 21. 9. 2018  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-48)          | 21. 11. 2018 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Inverness Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-22-02)            | 21. 9. 2018  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-40)          | 4. 12. 2018  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Ridgewood Government Services, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-71-02)      | 21. 9. 2018  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-49)          | 4. 12. 2018  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Three Star Enterprises, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-72-01)             | 21. 9. 2018  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Strategic Ressources, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-18-05)                 | 4. 12. 2018  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-26)       | 21. 9. 2018  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „MHN Government Services LLC“ (Nr. DOCPER-TC-50-02)                | 4. 12. 2018  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Accenture Federal Services LLC“ (Nr. DOCPER-IT-20-01)          | 21. 9. 2018  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Magellan Healthcare, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-80-01)                  | 4. 12. 2018  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Manufacturing Engineering Systems, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-58-01) | 21. 9. 2018  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Fujifilm Medical Systems U.S.A. Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-23-01)       | 21. 12. 2018 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Choctaw Staffing Solutions, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-69-02)        | 21. 9. 2018  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Ridgewood Government Services, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-71-01)         | 21. 12. 2018 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „1st American Systems and Services, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-73-01)  | 21. 9. 2018  | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-45)          | 21. 12. 2018 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-46)       | 31. 10. 2018 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Magnum Medical Overseas Joint Venture, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-61-01) | 21. 12. 2018 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „GBX Consultants, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-49-01)                   | 31. 10. 2018 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Systems Plus, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-68-01)                         | 21. 12. 2018 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Armed Forces Services Corporation“ (Nr. DOCPER-TC-57-07)       | 31. 10. 2018 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „URS Federal Services, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-24-01)                 | 31. 1. 2019  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-59-01)               | 31. 10. 2018 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Leidos, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-25-01)                               | 31. 1. 2019  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-59-03)               | 31. 10. 2018 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „SBD Alliant, LLC“ (Nr. DOCPER-IT-26-01)                           | 31. 1. 2019  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Zeiders Enterprises, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-65-02)               | 31. 10. 2018 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-50)          | 31. 1. 2019  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cybermedia Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-70-07)           | 31. 10. 2018 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-51)          | 31. 1. 2019  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Dymentum Health, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-79-01)                    | 31. 10. 2018 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-52)          | 31. 1. 2019  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Raytheon Company“ (Nr. DOCPER-AS-57-02)                        | 21. 11. 2018 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-53)          | 31. 1. 2019  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Tapestry Solutions, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-99-02)                | 21. 11. 2018 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-54)          | 31. 1. 2019  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cubic Global Defense, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-138-04)             | 21. 11. 2018 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-55)          | 31. 1. 2019  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Cubic Global Defense, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-138-05)             | 21. 11. 2018 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-56)          | 31. 1. 2019  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „American Systems Corporation“ (Nr. DOCPER-IT-21-01)            | 21. 11. 2018 | Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-57)          | 31. 1. 2019  |



|                                                                                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                   |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „General Dynamics Information Technology, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-40-02)                                                                               | 31. 1. 2019  | UNESCO<br>Ansiedlung des Internationalen UNESCO-Zentrums für Berufsbildung                                                                                                        | 12. 7. 2000  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Aspen Consulting, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-46-02)                                                                                                       | 31. 1. 2019  | Sitz des UNESCO-Instituts für Lebenslanges Lernen sowie über die Verwaltung des Sitzes                                                                                            | 21. 2. 2007  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „PowerTrain, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-81-01)                                                                                                            | 31. 1. 2019  | Vereinte Nationen<br>Sitz des Freiwilligenprogramms                                                                                                                               | 10. 11. 1995 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „CACI NSS, Inc.“ (Nr. DOCPER-AS-109-03)                                                                                                             | 20. 2. 2019  | Inbesitznahme und Nutzung von Räumlichkeiten in Bonn                                                                                                                              | 13. 2. 1996  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „ACF Technologies, Inc.“ (Nr. DOCPER-IT-21-01)                                                                                                      | 20. 2. 2019  | Vereinbarung über das Vizerektorat der Universität der Vereinten Nationen in Europa und das Institut für Umwelt und menschliche Sicherheit der Universität der Vereinten Nationen | 25. 5. 2011  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Ecompex, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-82-01)                                                                                                               | 20. 2. 2019  | WHO<br>Sitz des Europäischen Zentrums für Umwelt und Gesundheit – Büro Bonn, WHO-Regionalbüro für Europa                                                                          | 8. 3. 2001   |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Sterling Medical Associates, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-07-47)                                                                                           | 14. 3. 2019  | mehrseitige Verträge<br>Ständiger Schiedshof                                                                                                                                      | 18. 10. 1907 |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Armed Forces Services Corporation.“ (Nr. DOCPER-TC-57-03)                                                                                          | 14. 3. 2019  | Immunitäten der Staatsschiffe                                                                                                                                                     | 10. 4. 1926  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Booz Allen Hamilton, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-59-02)                                                                                                   | 14. 3. 2019  | Immunitäten der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich                                                                                                                        | 30. 7. 1936  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Credence Management Solutions, LLC“ (Nr. DOCPER-TC-76-01)                                                                                          | 14. 3. 2019  | Vorrechte und Immunitäten der Vereinten Nationen                                                                                                                                  | 13. 2. 1946  |
| Befreiungen und Vergünstigungen an das Unternehmen „Appereon Business Solutions, Inc.“ (Nr. DOCPER-TC-78-01)                                                                                           | 14. 3. 2019  | Sonderorganisation der Vereinten Nationen                                                                                                                                         | 21. 11. 1947 |
| Vietnam<br>rechtliche Fragen bezüglich des Grundstücks Le Van Huu Straße 3-5 in Ho-Chi-Minh-Stadt                                                                                                      | 11. 10. 2011 | Europarat                                                                                                                                                                         | 2. 9. 1949   |
| Planung, Errichtung und Betrieb des Deutschen Hauses Ho-Chi-Minh-Stadt                                                                                                                                 | 13. 3. 2013  | Brüsseler Zollrat                                                                                                                                                                 | 15. 12. 1950 |
| Befreiung von der Visumpflicht für Inhaber von Diplomatenpässen                                                                                                                                        | 13. 3. 2015  | Nordatlantikvertrags-Organisation                                                                                                                                                 | 19. 6. 1951  |
| Erwerbstätigkeit von Familienangehörigen von Mitgliedern diplomatischer, konsularischer oder ständiger Vertretungen                                                                                    | 25. 11. 2015 | Londoner Schuldenabkommen                                                                                                                                                         | 20. 9. 1951  |
| Asiatische Entwicklungsbank<br>Abkommen über das Europabüro                                                                                                                                            | 11. 12. 1996 | Bonner Verträge                                                                                                                                                                   | 27. 2. 1953  |
| Europäisches Laboratorium für Molekularbiologie<br>Sitzstaatvereinbarung                                                                                                                               | 10. 12. 1974 | Status der Westeuropäischen Union (WEU)                                                                                                                                           | 23. 10. 1954 |
| Europäische Patentorganisation<br>Sitz des Europäischen Patentamts                                                                                                                                     | 19. 10. 1977 | Kriegsgräberabkommen                                                                                                                                                              | 11. 5. 1955  |
| Europäische Schulen<br>Karlsruhe und München                                                                                                                                                           | 16. 12. 1993 | Rüstungskontrollamt der WEU                                                                                                                                                       | 5. 3. 1956   |
| Frankfurt am Main                                                                                                                                                                                      | 31. 7. 2002  | Europäisches Kernenergie-Abkommen                                                                                                                                                 | 14. 12. 1957 |
| Europäische Weltraumorganisation<br>Anwendung des Artikels 20 des Protokolls vom 31. 10. 1963                                                                                                          | 29. 1. 1979  | Internationale Atomenergie-Organisation                                                                                                                                           | 20. 12. 1957 |
| Europäische Zentralbank<br>Sitz der Europäischen Zentralbank                                                                                                                                           | 18. 9. 1998  | Wiener Übereinkommen über diplomatische Beziehungen                                                                                                                               | 1. 7. 1959   |
| Europäisches Währungsinstitut<br>Abkommen über den Sitz des Instituts                                                                                                                                  | 12. 9. 1995  | Zwischenstaatliches Komitee für Europäische Auswanderung (ICEM)                                                                                                                   | 18. 4. 1961  |
| IKPO-Interpol<br>Vereinbarung über Vorrechte und Immunitäten während der Sitzung des Exekutivkomitees und der Tagung der Generalversammlung der IKPO-Interpol in Berlin vom 17. bis 22. September 2005 | 8. 4. 2005   | Wiener Konsularübereinkommen                                                                                                                                                      | 5. 1. 1962   |
| Internationaler Seegerichtshof<br>Abkommen über die Inbesitznahme und Nutzung der Liegenschaft des Internationalen Seegerichtshofs in der Freien und Hansestadt Hamburg                                | 18. 10. 2000 | Beilegung von Investitionsstreitigkeiten                                                                                                                                          | 24. 4. 1963  |
| Abkommen über den Sitz des Gerichtshofs                                                                                                                                                                | 14. 12. 2004 | Internationales Baumwoll-Institut                                                                                                                                                 | 18. 3. 1965  |
|                                                                                                                                                                                                        |              | Übereinkommen zur Errichtung der Karibischen Entwicklungsbank                                                                                                                     | 14. 8. 1969  |
|                                                                                                                                                                                                        |              | Europäisches Übereinkommen über Staatenimmunität                                                                                                                                  | 18. 10. 1969 |
|                                                                                                                                                                                                        |              | Fünftes Internationales Zinn-Übereinkommen                                                                                                                                        | 16. 5. 1972  |
|                                                                                                                                                                                                        |              | Astronomische Forschung in der Südlichen Hemisphäre (ESO)                                                                                                                         | 21. 6. 1975  |
|                                                                                                                                                                                                        |              | EUROCONTROL                                                                                                                                                                       | 12. 7. 1974  |
|                                                                                                                                                                                                        |              | INTELSAT                                                                                                                                                                          | 26. 7. 1972  |
|                                                                                                                                                                                                        |              | Sechstes Internationales Zinn-Übereinkommen                                                                                                                                       | 29. 8. 1979  |
|                                                                                                                                                                                                        |              | Protokoll über die Vorrechte und Immunitäten der Internationalen Organisation für mobile Satellitenkommunikation                                                                  | 20. 11. 1980 |
|                                                                                                                                                                                                        |              | Jute-Erzeugnisse                                                                                                                                                                  | 19. 5. 1978  |
|                                                                                                                                                                                                        |              | Internationales Tropenholz-Übereinkommen                                                                                                                                          | 26. 6. 1981  |
|                                                                                                                                                                                                        |              | Zwischenstaatliche Organisationen im Bereich der Sozialen Sicherheit                                                                                                              |              |
|                                                                                                                                                                                                        |              | Europäische Schulen in Karlsruhe und München                                                                                                                                      | 1. 12. 1981  |
|                                                                                                                                                                                                        |              | EUMETSAT                                                                                                                                                                          | 1. 10. 1982  |
|                                                                                                                                                                                                        |              | EUTELSAT                                                                                                                                                                          | 18. 11. 1983 |
|                                                                                                                                                                                                        |              | Verhütung von Folter und unmenschlicher oder erniedrigender Behandlung oder Strafe                                                                                                | 5. 8. 1985   |
|                                                                                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                   | 12. 8. 1985  |
|                                                                                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                   | 1. 12. 1986  |
|                                                                                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                   | 13. 2. 1987  |
|                                                                                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                   | 26. 11. 1987 |

## noch Sachgebiet I

|                                                                                                                                                                    |                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Übereinkommen über Inspektionen in Bezug auf den Vertrag zwischen den USA und der UdSSR über die Beseitigung ihrer Flugkörper mittlerer und kürzerer Reichweite    | 11. 12. 1987               |
| Abkommen über Inspektionen im Zusammenhang mit dem Vertrag zwischen der UdSSR und den USA über die Beseitigung ihrer Raketen mit mittlerer und kürzerer Reichweite | 11. 12. 1987               |
| Satzung der Internationalen Kupfer-Studiengruppe Jute-Erzeugnisse                                                                                                  | 24. 2. 1989<br>3. 11. 1989 |
| Vereinbarung über Gemeinschaftspatente                                                                                                                             | 21. 12. 1989               |
| Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung                                                                                                                  | 29. 5. 1990                |
| Vertrag über konventionelle Streitkräfte in Europa (KSE-Vertrag)                                                                                                   | 19. 11. 1990               |
| Übereinkommen über Vergleichs- und Schiedsverfahren innerhalb der KSZE                                                                                             | 15. 12. 1992               |
| Vereinbarung über die Rechtsstellung von Missionen und Vertretern von Drittstaaten bei der Nordatlantikvertrags-Organisation                                       | 14. 9. 1994                |
| Internationales Naturkautschukorganisation                                                                                                                         | 17. 2. 1995                |
| Sekretariat für demokratische Institutionen und Menschenrechte einschließlich der Rechte von Personen, die Minderheiten angehören, in Kopenhagen                   | 2. 6. 1995                 |
| Europäische Schulen im Ausland                                                                                                                                     | 18. 8. 1995                |
| Vorrechte und Immunitäten der Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (OSZE)                                                                      | 15. 2. 1996                |
| Vorrechte und Immunitäten des Internationalen Seegerichtshofs                                                                                                      | 10. 10. 1996               |
| Vorrechte und Immunitäten des Internationalen Seegerichtshofs                                                                                                      | 23. 5. 1997                |
| Vorrechte und Immunitäten für Europol, die Mitglieder der Organe, die stellvertretenden Direktoren und die Bediensteten von Europol                                | 19. 6. 1997                |
| Vorrechte und Befreiungen der Kommission zum Schutz der Meeresumwelt der Ostsee                                                                                    | 2. 2. 1998                 |
| Vorrechte und Immunitäten der Internationalen Meeresbodenbehörde                                                                                                   | 27. 3. 1998                |
| Vorrechte und Immunitäten des Instituts für Sicherheitsstudien und des Satellitenzentrums sowie ihrer Organe und ihres Personals                                   | 14. 12. 2001               |
| Übereinkommen über die Vorrechte und Immunitäten des Internationalen Strafgerichtshofs                                                                             | 9. 9. 2002                 |
| Übereinkommen über das Europäische Forstinstitut                                                                                                                   | 28. 8. 2003                |
| Vorrechte und Immunitäten der Europäischen Organisation für Kernforschung                                                                                          | 18. 3. 2004                |
| Vorrechte und Immunitäten der Internationalen Organisation für erneuerbare Energien                                                                                | 13. 1. 2013                |
| Vorrechte und Immunitäten der Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (OSZE)                                                                      | 4. 2. 2016                 |

## 5. Menschenrechte, Datenschutz

|                                                                                                |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                                           |              |
| Argentinien                                                                                    |              |
| Wehrpflicht von Doppelstaatern                                                                 | 18. 9. 1985  |
| Dänemark                                                                                       |              |
| Wehrpflicht deutsch-dänischer Doppelstaater                                                    | 10. 10. 1985 |
| European Centre for Minority Issues (ECMI)                                                     | 29. 1. 1998  |
| Frankreich                                                                                     |              |
| Deutsch-Französischer Integrationsrat                                                          | 5. 5. 2017   |
| Kasachstan                                                                                     |              |
| Zusammenarbeit bei der Unterstützung der Bürger deutscher Nationalität der Republik Kasachstan | 31. 5. 1996  |
| Ukraine                                                                                        |              |
| Zusammenarbeit in Angelegenheiten der in der Ukraine lebenden Personen deutscher Abstammung    | 3. 9. 1996   |

|                                                                                                                             |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| mehrseitige Verträge                                                                                                        |              |
| ILO-Übereinkommen Nr. 29 über Zwangs- oder Pflichtarbeit                                                                    | 28. 6. 1930  |
| Charta der Vereinten Nationen und Statut des Internationalen Gerichtshofs                                                   | 26. 6. 1945  |
| Konvention über die Verhütung und Bestrafung des Völkermordes                                                               | 9. 12. 1948  |
| Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten                                                               | 4. 11. 1950  |
| Abkommen über die Rechtsstellung der Flüchtlinge                                                                            | 28. 7. 1951  |
| Politische Rechte der Frau                                                                                                  | 31. 3. 1953  |
| Rechtsstellung der Staatenlosen                                                                                             | 28. 9. 1954  |
| Übereinkommen über die Staatsangehörigkeit verheirateter Frauen                                                             | 20. 2. 1957  |
| ILO-Übereinkommen Nr. 105 über die Abschaffung der Zwangsarbeit                                                             | 25. 6. 1957  |
| Vereinbarung über Flüchtlingsseeleute                                                                                       | 23. 11. 1957 |
| ILO-Übereinkommen Nr. 111 über die Diskriminierung in Beschäftigung und Beruf                                               | 25. 6. 1958  |
| Diskriminierung im Unterrichtswesen                                                                                         | 15. 12. 1960 |
| Verminderung der Staatenlosigkeit                                                                                           | 30. 8. 1961  |
| Europäische Sozialcharta                                                                                                    | 18. 10. 1961 |
| Beseitigung von Rassendiskriminierung                                                                                       | 7. 3. 1966   |
| Internationaler Pakt über bürgerliche und politische Rechte                                                                 | 19. 12. 1966 |
| Internationaler Pakt über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte                                                    | 19. 12. 1966 |
| Protokoll über die Rechtsstellung der Flüchtlinge                                                                           | 31. 1. 1967  |
| Die an Verfahren vor der Europäischen Kommission und dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte teilnehmenden Personen | 6. 5. 1969   |
| Verringerung der Fälle von Staatenlosigkeit                                                                                 | 13. 9. 1973  |
| Beseitigung von Diskriminierung der Frau                                                                                    | 18. 12. 1979 |
| Schutz des Menschen bei der automatischen Verarbeitung personenbezogener Daten                                              | 28. 1. 1981  |
| Übereinkommen gegen Folter und andere grausame, unmenschliche oder erniedrigende Behandlung oder Strafe                     | 10. 12. 1984 |
| Verhütung von Folter und unmenschlicher oder erniedrigender Behandlung oder Strafe                                          | 26. 11. 1987 |
| Übereinkommen über die Rechte des Kindes                                                                                    | 20. 11. 1989 |
| Rahmenübereinkommen zum Schutz nationaler Minderheiten                                                                      | 1. 2. 1995   |
| Übereinkommen über die Ausübung von Kinderrechten                                                                           | 25. 1. 1996  |
| Die an Verfahren vor dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte teilnehmenden Personen                                 | 5. 3. 1996   |
| Europäisches Übereinkommen über die Staatsangehörigkeit                                                                     | 6. 11. 1997  |
| Übereinkommen über Computerkriminalität                                                                                     | 23. 11. 2001 |
| Übereinkommen zur Bekämpfung des Menschenhandels                                                                            | 16. 5. 2005  |
| Übereinkommen über die Rechte von Menschen mit Behinderungen                                                                | 13. 12. 2006 |
| Internationales Übereinkommen zum Schutz aller Personen vor dem Verschwindenlassen                                          | 20. 12. 2006 |
| Übereinkommen des Europarats zum Schutz von Kindern vor sexueller Ausbeutung und sexuellem Missbrauch                       | 25. 10. 2007 |
| Übereinkommen des Europarats zur Verhütung und Bekämpfung von Gewalt gegen Frauen und häuslicher Gewalt                     | 11. 5. 2011  |



**6. Hilfsmaßnahmen in Notfällen/Wiederaufbau**

|                                                                                                                                                                                                                                                    |              |  |                                                                                                                                                                                               |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                               |              |  | Transit von Wehrmaterial und Personal durch das Hoheitsgebiet der Russischen Föderation im Zusammenhang mit den Beiträgen der Bundeswehr zur Stabilisierung und zum Wiederaufbau Afghanistans | 9. 10. 2003  |
| Belgien                                                                                                                                                                                                                                            |              |  | Schweiz                                                                                                                                                                                       |              |
| Gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen                                                                                                                                                                           | 6. 11. 1980  |  | Rettungseinsätze mit Luftfahrzeugen                                                                                                                                                           | 29. 4. 1965  |
| Dänemark                                                                                                                                                                                                                                           |              |  | Radiologischer Notfallschutz                                                                                                                                                                  | 31. 5. 1978  |
| Gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen                                                                                                                                                                           | 16. 5. 1985  |  | Gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen                                                                                                                      | 28. 11. 1984 |
| Frankreich                                                                                                                                                                                                                                         |              |  | Sowjetunion, ehemalige Hilfe für Armenien                                                                                                                                                     | 13. 5. 1989  |
| Gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen                                                                                                                                                                           | 3. 2. 1977   |  | Tadschikistan                                                                                                                                                                                 |              |
| Informationsaustausch bei Vorkommnissen oder Unfällen, die radiologische Auswirkungen haben können                                                                                                                                                 | 28. 1. 1981  |  | Transit durch das Hoheitsgebiet der Republik Tadschikistan sowie Zugang zu und Nutzung ihrer militärischen Infrastruktur                                                                      | 11. 5. 2004  |
| Kasachstan                                                                                                                                                                                                                                         |              |  | Tschechische Republik                                                                                                                                                                         |              |
| Transit von Wehrmaterial und Personal durch das Hoheitsgebiet der Republik Kasachstan im Zusammenhang mit den Beiträgen der Bundeswehr der Bundesrepublik Deutschland zur Stabilisierung und zum Wiederaufbau der Islamischen Republik Afghanistan | 1. 2. 2007   |  | Gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen und schweren Unglücksfällen                                                                                                                       | 19. 9. 2000  |
| Litauen                                                                                                                                                                                                                                            |              |  | Tunesien                                                                                                                                                                                      |              |
| Gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen                                                                                                                                                                           | 15. 3. 1994  |  | gegenseitige medizinische Betreuung                                                                                                                                                           | 5. 10. 2004  |
| Luxemburg                                                                                                                                                                                                                                          |              |  | Ukraine                                                                                                                                                                                       |              |
| Gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen                                                                                                                                                                           | 2. 3. 1978   |  | Beförderung von Wehrmaterial und Personal durch das Hoheitsgebiet der Ukraine                                                                                                                 | 12. 7. 2006  |
| Niederlande                                                                                                                                                                                                                                        |              |  | Ungarn                                                                                                                                                                                        |              |
| Gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen einschließlich schweren Unglücksfällen                                                                                                                                                                 | 7. 6. 1988   |  | Gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen                                                                                                                      | 9. 6. 1997   |
| Festlegung der Kosten einer Hilfeleistung nach Artikel 9 Abs. 1 des Abkommens vom 7. 6. 1988                                                                                                                                                       | 28. 2. 1996  |  | mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                          |              |
| Österreich                                                                                                                                                                                                                                         |              |  | Regeln über die Hilfsleistung und Bergung in Seenot                                                                                                                                           | 23. 9. 1910  |
| Gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen                                                                                                                                                                           | 23. 12. 1988 |  | Welthilfsverband                                                                                                                                                                              | 12. 7. 1927  |
| Pakistan                                                                                                                                                                                                                                           |              |  | Hohe See                                                                                                                                                                                      | 29. 4. 1958  |
| Transit von Wehrmaterial durch das Hoheitsgebiet der Islamischen Republik Pakistan                                                                                                                                                                 | 12. 7. 2005  |  | Schiffssicherheitsvertrag                                                                                                                                                                     | 17. 6. 1960  |
| Polen                                                                                                                                                                                                                                              |              |  | Rettung und Rückführung von Raumfahrern                                                                                                                                                       | 22. 4. 1968  |
| Gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen                                                                                                                                                                           | 10. 4. 1997  |  | Internationales Übereinkommen von 1974 zum Schutz des menschlichen Lebens auf See                                                                                                             | 1. 11. 1974  |
| Grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Rettungsdienst                                                                                                                                                                                              | 21. 12. 2011 |  | Internationales Übereinkommen von 1979 über den Such- und Rettungsdienst auf See                                                                                                              | 27. 4. 1979  |
| Russische Föderation                                                                                                                                                                                                                               |              |  | Internationales Übereinkommen von 1990 über Vorsorge, Bekämpfung und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Ölverschmutzung                                                                        | 30. 11. 1990 |
| Gegenseitige Hilfeleistung bei Katastrophen oder schweren Unglücksfällen                                                                                                                                                                           | 16. 12. 1992 |  | Übereinkommen über die grenzüberschreitenden Auswirkungen von Industrieunfällen                                                                                                               | 17. 3. 1992  |

## II. Sicherung des Friedens, Schutz im Kriegsfall, Verteidigung

### 1. Regelung internationaler Streitigkeiten

|                                          |              |
|------------------------------------------|--------------|
| mehrseitige Verträge                     |              |
| Haager Konvention                        | 29. 7. 1899  |
| Haager Abkommen                          | 18. 10. 1907 |
| Vertrag über die Ächtung des Krieges     | 27. 8. 1928  |
| Statut des Internationalen Gerichtshofes | 26. 6. 1945  |
| Friedliche Beilegung von Streitigkeiten  | 29. 4. 1957  |

### 2. Schiedsgerichts- und Vergleichsverträge

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge |              |
| Dänemark             | 2. 6. 1926   |
| Italien              | 29. 12. 1926 |
| Niederlande          | 20. 5. 1926  |
| Schweden             | 29. 8. 1924  |
| Schweiz              | 3. 12. 1921  |

### 3. Kriegsverhütung, Schutz im Kriegsfall

|                                                                                                                                                        |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                                                                   |              |
| Kroatien                                                                                                                                               |              |
| Regionales Zentrums für die Unterstützung der Verifikation und Durchführung der Rüstungskontrolle (RACVIAC)                                            | 8. 3. 2001   |
| Sowjetunion, ehemalige Inspektionen nach dem INF-Vertrag                                                                                               | 4. 5. 1988   |
| Ukraine                                                                                                                                                |              |
| Zusammenarbeit bei der Lösung von Problemen der Eliminierung von Nuklearwaffen                                                                         | 10. 6. 1993  |
| Zusammenarbeit bei der Entwicklung gemeinsamer Technologien zur Eliminierung unterirdischer Raketenstartsilos                                          | 13. 10. 1994 |
| Zusammenarbeit bei der Eliminierung unterirdischer Raketenstartsilos                                                                                   | 21. 8. 1996  |
| Vereinigte Staaten                                                                                                                                     |              |
| Inspektionen nach dem INF-Vertrag                                                                                                                      | 23. 12. 1987 |
| mehrseitige Verträge                                                                                                                                   |              |
| Haager Abkommen                                                                                                                                        | 29. 7. 1899  |
| Haager Friedenskonferenz                                                                                                                               | 18. 10. 1907 |
| Entfestigung und Neutralisation der Aaland-Inseln                                                                                                      | 20. 10. 1921 |
| Verbot der Verwendung von Gasen sowie von bakteriologischen Mitteln im Kriege                                                                          | 17. 6. 1925  |
| Vertrag über die Ächtung des Krieges                                                                                                                   | 27. 8. 1928  |
| Regeln für den Unterseebootkrieg                                                                                                                       | 6. 11. 1936  |
| Charta der Vereinten Nationen und Statut des Internationalen Gerichtshofs                                                                              | 26. 6. 1945  |
| Genfer Rotkreuz-Abkommen                                                                                                                               | 12. 8. 1949  |
| Konvention zum Schutze von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten                                                                                        | 14. 5. 1954  |
| Verbot von Kernwaffenversuchen in der Atmosphäre, im Weltraum und unter Wasser                                                                         | 5. 8. 1963   |
| Vertrag über die Nichtverbreitung von Kernwaffen                                                                                                       | 1. 7. 1968   |
| Verbot der Lagerung von Kernwaffen auf dem Meeresboden                                                                                                 | 11. 2. 1971  |
| Verbot der Entwicklung, Herstellung und Lagerung bakteriologischer (biologischer) Waffen und von Toxinwaffen sowie über die Vernichtung solcher Waffen | 10. 4. 1972  |
| Übereinkommen in Ausführung von Art. III Abs. 1 und 4 des Vertrages vom 1. 7. 1968                                                                     | 5. 4. 1973   |
| Verbot der militärischen oder einer sonstigen feind-                                                                                                   |              |

|                                                                                                                                                                             |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| seligen Nutzung umweltverändernder Techniken (Umweltkriegsübereinkommen)                                                                                                    | 18. 5. 1977  |
| Verbot oder die Beschränkung des Einsatzes bestimmter konventioneller Waffen, die übermäßige Leiden verursachen oder unterschiedslos wirken können (VN-Waffenübereinkommen) | 10. 10. 1980 |
| Übereinkommen über Inspektionen in Bezug auf den Vertrag zwischen den USA und der UdSSR über die Beseitigung ihrer Flugkörper mittlerer und kürzerer Reichweite             | 11. 12. 1987 |
| Abkommen über Inspektionen im Zusammenhang mit dem Vertrag zwischen der UdSSR und den USA über die Beseitigung ihrer Raketen mit mittlerer und kürzerer Reichweite          | 11. 12. 1987 |
| Vertrag über konventionelle Streitkräfte in Europa (KSE-Vertrag)                                                                                                            | 19. 11. 1990 |
| Kambodscha-Friedensübereinkommen                                                                                                                                            | 23. 10. 1991 |
| Vertrag über den Offenen Himmel                                                                                                                                             | 24. 3. 1992  |
| Verbot der Entwicklung, Herstellung, Lagerung und des Einsatzes chemischer Waffen und über die Vernichtung solcher Waffen                                                   | 13. 1. 1993  |
| Sicherheit von Personal der Vereinten Nationen und beigeordnetem Personal                                                                                                   | 15. 12. 1994 |
| Verbot von Nuklearversuchen                                                                                                                                                 | 24. 9. 1996  |
| Verbot des Einsatzes, der Lagerung, der Herstellung und der Weitergabe von Antipersonenminen und über deren Vernichtung                                                     | 18. 9. 1997  |
| Rahmenübereinkommen über Maßnahmen zur Erleichterung der Umstrukturierung und der Tätigkeit der Europäischen Rüstungsindustrie                                              | 27. 7. 2000  |
| Übereinkommen über Streumunition                                                                                                                                            | 30. 5. 2008  |
| Vertrag über den Waffenhandel                                                                                                                                               | 2. 4. 2013   |

### 4. Verteidigung, Stationierung von Streitkräften

|                                                                                                                                                                                                                     |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                                                                                                                                |                   |
| Armenien                                                                                                                                                                                                            |                   |
| Zusammenarbeit im militärischen Bereich                                                                                                                                                                             | 15. 5./8. 6. 2007 |
| Zusammenarbeit und Unterstützung im Rahmen der Internationalen Sicherheitsunterstützungstruppe (ISAF) in Afghanistan                                                                                                | 8. 1./11. 1. 2010 |
| Ausbildung von Angehörigen der Streitkräfte der Republik Armenien und Mitarbeitern des Verteidigungsministeriums der Republik Armenien in Einrichtungen der Bundeswehr im Rahmen der Militärischen Ausbildungshilfe | 31. 8. 2011       |
| Äthiopien                                                                                                                                                                                                           |                   |
| Ausstattungshilfeprogramm für ausländische Streitkräfte                                                                                                                                                             | 4. 1. 2013        |
| Belgien                                                                                                                                                                                                             |                   |
| Streitigkeiten bei Direktbeschaffungen                                                                                                                                                                              | 3. 8. 1959        |
| Abgeltung von Schäden                                                                                                                                                                                               | 14. 11. 1966      |
| Durchführung der Baumaßnahmen                                                                                                                                                                                       | 22. 9. 1975       |
| Brasilien                                                                                                                                                                                                           |                   |
| Zusammenarbeit in Verteidigungsangelegenheiten                                                                                                                                                                      | 8. 11. 2010       |
| Bulgarien                                                                                                                                                                                                           |                   |
| Zusammenarbeit                                                                                                                                                                                                      | 28. 3. 1994       |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der militärischen Ausbildung                                                                                                                                                          | 9. 1. 2008        |
| militärische Zusammenarbeit                                                                                                                                                                                         | 19. 4. 2016       |
| Dänemark                                                                                                                                                                                                            |                   |
| Rechtsstellung dänischer Streitkräfte                                                                                                                                                                               | 11. 6. 1971       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                     |                                                                                                                                                                                                                                               |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Estland                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                     | wehr                                                                                                                                                                                                                                          | 18. 12. 2014      |
| Abkommen über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland und der Streitkräfte der Republik Estland auf dem Gebiet des jeweils anderen Staats (deutsch-estnisches Streitkräfteaufenthaltsabkommen)                                      | 21. 11. 2008        | Entsendung eines deutschen integrierten militärischen Experten                                                                                                                                                                                | 19. 1. 2018       |
| Frankreich                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     | Mazedonien                                                                                                                                                                                                                                    |                   |
| Streitigkeiten bei Direktbeschaffungen                                                                                                                                                                                                                                                     | 3. 8. 1959          | Entsendung eines militärischen Beraters                                                                                                                                                                                                       | 26. 3./7. 5. 2008 |
| Abgeltung von Schäden                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2. 9. 1963          | Mongolei                                                                                                                                                                                                                                      |                   |
| Stationierungsrecht und Statusfragen der französischen Truppen in Deutschland                                                                                                                                                                                                              | 21. 12. 1966        | Zusammenarbeit im Bereich der Verteidigung                                                                                                                                                                                                    | 7. 12. 2011       |
| Durchführung der Baumaßnahmen                                                                                                                                                                                                                                                              | 3. 10. 1975         | Montenegro                                                                                                                                                                                                                                    |                   |
| Zusammenarbeit im Bereich der Sicherheit des Luftraums bei Bedrohungen durch zivile Luftfahrzeuge                                                                                                                                                                                          | 9. 3. 2009          | Zusammenarbeit im militärischen Bereich                                                                                                                                                                                                       | 3. 7. 2007        |
| Abkommen über die Deutsch-Französische Brigade                                                                                                                                                                                                                                             | 10. 12. 2010        | Ausbildung von Angehörigen der Streitkräfte von Montenegro in Einrichtungen der Bundeswehr im Rahmen der Militärischen Ausbildungshilfe                                                                                                       | 15. 10. 2009      |
| Einrichtung und Betrieb der deutsch-französischen Luftnahunterstützungsschule in Nancy-Ochey                                                                                                                                                                                               | 2. 11./16. 12. 2011 | Namibia                                                                                                                                                                                                                                       |                   |
| Technische Vereinbarung über die Deutsch-Französische Brigade                                                                                                                                                                                                                              | 1. 10. 2012         | Grundsätze des Ausstattungshilfeprogramms für ausländische Streitkräfte und die Entsendung einer technischen Beratergruppe der Bundeswehr                                                                                                     | 7. 8. 2013        |
| Ausfuhrkontrollen im Rüstungsbereich                                                                                                                                                                                                                                                       | 23. 10. 2019        | Neuseeland                                                                                                                                                                                                                                    |                   |
| Ghana                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                     | Vorübergehender Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte von Neuseeland auf dem Gebiet der Bundesrepublik Deutschland (deutsch-neuseeländisches Streitkräfteaufenthaltsabkommen)                                                           | 4. 11. 2008       |
| Rechtsstatus des Bundeswehrpersonals für den Fall der jeweils auf Antrag der Regierung der Bundesrepublik Deutschland gesondert von der Regierung der Republik Ghana genehmigten vorübergehenden Stationierung deutscher Truppen oder Truppenteile auf dem Staatsgebiet der Republik Ghana | 15. 11. 2005        | Niederlande                                                                                                                                                                                                                                   |                   |
| Grundsätze des Ausstattungshilfeprogramms und die Entsendung einer Beratergruppe der Bundeswehr                                                                                                                                                                                            | 4. 3. 2013          | Abgeltung von Schäden                                                                                                                                                                                                                         | 20. 2. 1964       |
| Georgien                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     | Ergänzungsvereinbarungen zu Art. 71 Abs. 4 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut                                                                                                                                                         | 14. 9. 1965       |
| Entsendung militärischer Berater aus dem Geschäftsbereich des Bundesministeriums der Verteidigung der Bundesrepublik Deutschland an das Verteidigungsministerium von Georgien                                                                                                              | 11. 5. 2010         |                                                                                                                                                                                                                                               | 14. 3. 1968       |
| Zusammenarbeit im militärischen Bereich                                                                                                                                                                                                                                                    | 26. 11. 2018        |                                                                                                                                                                                                                                               | 7. 10. 1976       |
| Indonesien                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |                                                                                                                                                                                                                                               | 29. 11. 1995      |
| Zusammenarbeit im Bereich der Verteidigung                                                                                                                                                                                                                                                 | 27. 2. 2012         | Durchführung der Baumaßnahmen                                                                                                                                                                                                                 | 24. 6. 1976       |
| Italien                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                     | Zusatzabkommen hinsichtlich der im Königreich der Niederlande stationierten deutschen Truppen                                                                                                                                                 | 6. 10. 1997       |
| Austausch von militärischem Personal der Luftwaffe der Bundesrepublik Deutschland und der Luftwaffe der Italienischen Republik                                                                                                                                                             | 7. 9. 2010          | Rahmenbedingungen für das I. (Deutsch-Niederländische) Korps und dem Korps zugeordnete Truppenteile, Einrichtungen und Dienststellen                                                                                                          | 6. 10. 1997       |
| Japan                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                     | Organisation und Arbeitsweise des I. (Deutsch-Niederländischen) Korps und des Verbindungskommandos der Luftstreitkräfte                                                                                                                       | 6. 10. 1997       |
| Weitergabe von Wehrmaterial und Wehrtechnologie                                                                                                                                                                                                                                            | 17. 7. 2017         | Bereitstellung von Liegenschaften und Mitbenutzung von Übungseinrichtungen                                                                                                                                                                    | 6. 10. 1997       |
| Jordanien                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     | außer Kraft am                                                                                                                                                                                                                                | 1. 1. 2014        |
| Zusammenarbeit im militärischen Bereich                                                                                                                                                                                                                                                    | 19. 6./24. 8. 2009  | Mitbenutzung von Übungseinrichtungen                                                                                                                                                                                                          | 6. 10. 1997       |
| Kanada                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | außer Kraft am                                                                                                                                                                                                                                | 1. 1. 2014        |
| Streitigkeiten bei Direktbeschaffungen                                                                                                                                                                                                                                                     | 3. 8. 1959          | Unterstützung bei der Verwaltung der Liegenschaft Seedorf                                                                                                                                                                                     | 6. 10. 1997       |
| Abgeltung von Streitigkeiten                                                                                                                                                                                                                                                               | 21. 10. 1963        | Stationierung von Truppen der Bundesrepublik Deutschland im Königreich der Niederlande                                                                                                                                                        | 6. 10. 1997       |
| Austausch von verteidigungswissenschaftlichen Informationen                                                                                                                                                                                                                                | 28. 8. 1964         | Zusammenarbeit im Verteidigungsbereich                                                                                                                                                                                                        | 8. 11. 2006       |
| Durchführung der Baumaßnahmen                                                                                                                                                                                                                                                              | 21. 10. 1975        | Niger                                                                                                                                                                                                                                         |                   |
| Unterstützung durch den Aufnahmestaat in Krise oder Krieg                                                                                                                                                                                                                                  | 9. 6. 1989          | Rechtsstatus von Bundeswehrpersonal in Niger im Zusammenhang mit den internationalen Friedensbemühungen in der Republik Mali                                                                                                                  | 2. 9. 2016        |
| Kosovo                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | Entsendung eines deutschen militärischen Beraters                                                                                                                                                                                             | 19. 10. 2018      |
| Entsendung eines deutschen Beraters an das Ministerium für Sicherheitskräfte des Kosovo                                                                                                                                                                                                    | 4. 7. 2014          | Österreich                                                                                                                                                                                                                                    |                   |
| Ausbildung von Angehörigen der Sicherheitskräfte in Einrichtungen der Bundeswehr im Rahmen der Militärischen Ausbildungshilfe                                                                                                                                                              | 26. 10. 2015        | Abkommen über den vorübergehenden Aufenthalt von Angehörigen der deutschen Bundeswehr und Angehörigen des österreichischen Bundesheeres auf dem Gebiet des jeweils anderen Staates (deutsch-österreichisches Streitkräfteaufenthaltsabkommen) | 6. 11. 2008       |
| Litauen                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                     | Polen                                                                                                                                                                                                                                         |                   |
| Zusammenarbeit im Verteidigungsbereich                                                                                                                                                                                                                                                     | 23. 8./20. 9. 2010  | Regelung des Aufenthalts polnischer Streitkräfte für die Übung „Spessart 95“                                                                                                                                                                  | 10. 11. 1995      |
| Mali                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                     | Regelung des Aufenthalts polnischer Streitkräfte für die Übung „Lausitzer Brücke“                                                                                                                                                             | 30. 7. 1997       |
| Grundsätze des Ausstattungshilfeprogramms und die Entsendung einer Beratergruppe der Bundes-                                                                                                                                                                                               |                     | Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland und der Streitkräfte der Republik Polen auf dem Gebiet des jeweils anderen Staats                                                                                  | 23. 8. 2000       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                     | Verteidigungszusammenarbeit                                                                                                                                                                                                                   | 21. 6. 2011       |

## noch Sachgebiet II

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                    |                                                                                                                                                                                                                                              |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Rumänien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                    | oder Krieg                                                                                                                                                                                                                                   | 13. 12. 1983     |
| Zusammenarbeit im militärischen Bereich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 18. 10. 1993                       | Rechtsstellung der Organisation „Ramstein Station Amenities Fund“ in der Bundesrepublik Deutschland                                                                                                                                          | 19. 12. 2017     |
| Militärische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Ausbildung                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 24. 9. 2014                        | Vereinigte Staaten                                                                                                                                                                                                                           |                  |
| Saudi Arabien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                    | Offshore-Abkommen                                                                                                                                                                                                                            | 15. 10. 1954     |
| Ausbildung saudischen militärischen Personals in Einrichtungen der Bundeswehr                                                                                                                                                                                                                                                                               | 30. 4. 2017                        | Offshore-Beschaffungen                                                                                                                                                                                                                       | 4. 4. 1955       |
| Schweiz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                    | Gegenseitige Verteidigungshilfe                                                                                                                                                                                                              | 30. 6. 1955      |
| Zusammenarbeit im Bereich der Sicherheit des Luftraums bei Bedrohungen durch zivile Luftfahrzeuge                                                                                                                                                                                                                                                           | 24. 4. 2007                        | Austausch von Patenten und technischen Erfahrungen für Verteidigungszwecke                                                                                                                                                                   | 4. 1. 1956       |
| Abkommen über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland und der Streitkräfte der Schweizerischen Eidgenossenschaft im Hoheitsgebiet des jeweils anderen Staats für die Teilnahme an und die Durchführung von Übungs- und Ausbildungsvorhaben (deutsch-schweizerisches Streitkräfteaufenthaltsabkommen) | 7. 6. 2010                         | Streitigkeiten bei Direktbeschaffungen                                                                                                                                                                                                       | 3. 8. 1959       |
| Wehrpflicht der Doppelstaater/Doppelbürger                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 20. 8. 2009                        | Regelung von Unterhaltsansprüchen                                                                                                                                                                                                            | 3. 8. 1959       |
| Serbien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                    | Rechtsstellung von Urlaubern                                                                                                                                                                                                                 | 3. 8. 1959       |
| Zusammenarbeit im militärischen Bereich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 12. 4. 2006                        | Gemeinsames Waffenproduktionsprogramm                                                                                                                                                                                                        | 27. 5. 1960      |
| Singapur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                    | Abgeltung von Schäden                                                                                                                                                                                                                        | 26. 10. 1965     |
| Ausbildung von Mitgliedern der singapurischen Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland                                                                                                                                                                                                                                                                | 16. 4. 1984                        | Rechtsstellung von Kreditgenossenschaften der amerikanischen Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland                                                                                                                                  | 24. 10. 1967     |
| Abkommen über den vorübergehenden Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte von Singapur im Hoheitsgebiet der Bundesrepublik Deutschland (Verordnung zum Streitkräfteaufenthaltsabkommen Deutschland - Singapur)                                                                                                                                          | 9. 1. 2009                         | Unterstützung durch den Aufnahmestaat in Krise oder Krieg                                                                                                                                                                                    | 15. 4. 1982      |
| Zusammensamenarbeit im Bereich der wehrmedizinischen Forschung                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 22. 2. 2004                        | Durchführung der Baumaßnahmen                                                                                                                                                                                                                | 29. 9. 1982      |
| Zusammenarbeit im Bereich der Verteidigung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2. 6. 2018                         | Ersetzung der „American Express Bank Limited“ durch die „Merchants Bank“                                                                                                                                                                     | 3. 2. 1988       |
| Spanien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                    | Rechtsstellung der „Military Communities Youth Ministries (MCYM)“ und der „Overseas Christian Servicemen's Centers (OCSC)“ in der Bundesrepublik Deutschland                                                                                 | 16. 9. 1991      |
| Regelung des Aufenthalts spanischer Streitkräfte für die Übung „Pegasus 96“                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 26. 4. 1996                        | Rechtsstellung der NationsBank of Texas, N.A., in der Bundesrepublik Deutschland                                                                                                                                                             | 27. 3. 1996      |
| Regelung des Aufenthalts spanischer Streitkräfte für die Übung „Pegasus 98“                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 26. 5. 1998                        | Anwendung des Art. 73 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut                                                                                                                                                                             | 27. 3. 1998      |
| Tansania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                    | Verbindungspersonal                                                                                                                                                                                                                          | 6. 12. 2001      |
| Rechtsstellung der an der Übung „TANZANITE 2002“ beteiligten Streitkräfte der Bundeswehr in der Vereinigten Republik Tansania                                                                                                                                                                                                                               | 22. 1. 2002                        | Ergänzung der Vereinbarung über Verbindungspersonal im Hinblick auf die Entsendung eines deutschen Luftwaffenverbindungsoffiziers                                                                                                            | 3. 6. 2015       |
| Tschad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                    | Austausch von Militärpersonal                                                                                                                                                                                                                | 12. 7. 2011      |
| Ausflugrechte von Luftfahrzeugen der Bundeswehr sowie Aufenthaltsrechte von Soldaten der Bundeswehr im Hoheitsgebiet der Republik Tschad                                                                                                                                                                                                                    | 21. 2. 2006                        | medizinische Versorgung von Mitgliedern der Streitkräfte und ihrer Familienangehörigen                                                                                                                                                       | 7. 4. 2014       |
| Tschechische Republik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    | Vereinbarung über Verbindungspersonal im Hinblick auf die Entsendung eines deutschen Marineverbindungsoffiziers zum Kommandeur der Flugzeugträgerkampfgruppe VIER (Carrier Strike Group FOUR) der Marine der Vereinigten Staaten von Amerika | 25. 9. 2014      |
| Aufenthalt von Mitgliedern der Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland und der Streitkräfte der Tschechischen Republik auf dem Gebiet des jeweils anderen Staats                                                                                                                                                                                        | 31. 7. 2003                        | Entsendung von Personal des deutschen Verteidigungsbereichs zum Heer der Vereinigten Staaten von Amerika                                                                                                                                     | 30. 7. 2014      |
| Tunesien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                    | Austausch von Militärpersonal                                                                                                                                                                                                                | 27. 11. 2008     |
| Militärische Zusammenarbeit und Zusatzvereinbarung betreffend die Zusammenarbeit im Bereich des Geoinformationswesens                                                                                                                                                                                                                                       | 30. 10. 2003<br>10. 1./28. 4. 2012 | Entsendung von Personal                                                                                                                                                                                                                      | 17. 7. 2017      |
| Ukraine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                    | Entsendung von Personal                                                                                                                                                                                                                      | 1. 5. 2019       |
| Zusammenarbeit im militärischen Bereich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 16. 8. 1993                        | NATO                                                                                                                                                                                                                                         |                  |
| Zusammenarbeit im Bereich des Geoinformationswesens                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 27. 7. 2010                        | Oberstes Hauptquartier der Alliierten Mächte, Einrichtungen und Betrieb der Hauptquartiere                                                                                                                                                   | 13. 3. 1967      |
| Entsendung von deutschen militärischen Beratern an das Ministerium für Verteidigung                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8. 12. 2016                        | Abgeltung von Schäden                                                                                                                                                                                                                        | 22. 4. 1970      |
| Usbekistan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                    | Baumaßnahmen                                                                                                                                                                                                                                 | 27. 11. 1973     |
| Militärische Ausbildungshilfe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 6. 10. 1995                        | Vereinbarung über die Rechtsstellung als internationale militärische Hauptquartiere                                                                                                                                                          | 1. 3./9. 8. 2017 |
| Zusammenarbeit im militärischen Bereich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 21. 1. 2019                        | Wirtschaftsgemeinschaft Westafrikanischer Staaten                                                                                                                                                                                            |                  |
| Vereinigtes Königreich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                    | Entsendung eines militärischen Beraters                                                                                                                                                                                                      | 25. 1. 2010      |
| Streitigkeiten bei Direktbeschaffungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 3. 8. 1959                         | mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                         |                  |
| Abgeltung von Schäden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 4. 7. 1963                         | NATO-Truppenstatut                                                                                                                                                                                                                           | 19. 6. 1951      |
| Durchführung der Baumaßnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 30. 9. 1975                        | Status der Nordatlantikvertrags-Organisation, der nationalen Vertreter und des internationalen Personals                                                                                                                                     | 20. 9. 1951      |
| Unterstützung durch den Aufnahmestaat in Krise                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                    | Rechtsstellung der militärischen Hauptquartiere der NATO                                                                                                                                                                                     | 28. 8. 1952      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                    | Beendigung des Besatzungsregimes in der Bundesrepublik Deutschland                                                                                                                                                                           | 23. 10. 1954     |



|                                                                                                                                                                                                       |              |                        |                                                                                                                                |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Aufenthalt ausländischer Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland                                                                                                                               | 23. 10. 1954 | Kasachstan             | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 4. 12. 2003    |
| Zusatzabkommen zum NATO-Truppenstatut                                                                                                                                                                 | 3. 8. 1959   | Lettland               | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 16. 3. 1998    |
| Durchführung von Manövern und anderen Übungen im Raume Soltau-Lüneburg                                                                                                                                | 3. 8. 1959   |                        | gegenseitiger Schutz von Verschlusssachen                                                                                      | 16. 2. 2018    |
| Rechtsstellung des einem NATO-Hauptquartier zugeteilten Personals                                                                                                                                     | 7. 2. 1969   | Litauen                | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 5. 3. 1998     |
| Überlassung von Liegenschaften an NATO-Hauptquartiere                                                                                                                                                 | 7. 2. 1969   | Luxemburg              | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 17. 1. 2006    |
| PfP-Truppenstatut                                                                                                                                                                                     | 19. 6. 1995  | Mazedonien             | gegenseitiger Schutz von Verschlusssachen                                                                                      | 27. 7. 2012    |
| Multinationales Korps Nordost                                                                                                                                                                         | 5. 9. 1998   | Montenegro             | Gegenseitiger Schutz von Verschlusssachen                                                                                      | 11. 5. 2018    |
| Vereinbarung zwischen der Regierung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland und der Regierung der Französischen Republik über die European Air Group i.d.F. des Änderungsprotokolls | 23. 6. 1999  | Niederlande            | Verteidigungswichtige Erfindungen, die den Gegenstand von Patentanmeldungen bilden                                             | 16. 5. 1961    |
| EU-Truppenstatut                                                                                                                                                                                      | 17. 11. 2003 |                        | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 18. 4. 2001    |
| Europäisches Korps und die Rechtsstellung seines Hauptquartiers (Straßburger Vertrag)                                                                                                                 | 22. 11. 2004 | Norwegen               | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 14. 2. 1997    |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Österreich             | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 19. 4. 2007    |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Polen                  | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 30. 4. 1999    |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Portugal               | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 22. 12. 2004   |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Rumänien               | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 24. 11. 1997   |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Russische Föderation   | Schutz von Verschlusssachen (außer Kraft)                                                                                      | 2. 12. 1999    |
|                                                                                                                                                                                                       |              |                        | gegenseitiger Schutz von Verschlusssachen                                                                                      | 14. 12. 2016   |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Schweden               | Verteidigungswichtige Erfindungen, die den Gegenstand von Patent- oder Gebrauchsmusteranmeldungen bilden                       | 26. 8. 1991    |
|                                                                                                                                                                                                       |              |                        | gegenseitiger Schutz von Verschlusssachen                                                                                      | 31. 3. 2016    |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Singapur               | Übermittlung und gegenseitiger Schutz von militärischen Verschlusssachen                                                       | 2./19. 4. 2001 |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Slowakei               | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 1. 7. 1998     |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Slowenien              | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 12. 6. 2001    |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Spanien                | Austausch und Schutz von Verschlusssachen                                                                                      | 14. 10. 1996   |
|                                                                                                                                                                                                       |              |                        | außer Kraft am                                                                                                                 | 20. 12. 2007   |
|                                                                                                                                                                                                       |              |                        | Austausch von Verschlusssachen                                                                                                 | 21. 5. 2007    |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Tschechische Republik  | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 25. 7. 2001    |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Tunesien               | gegenseitiger Schutz von militärischen Verschlusssachen                                                                        | 5. 10. 2004    |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Ukraine                | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 29. 5. 1998    |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Ungarn                 | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 25. 10. 1995   |
|                                                                                                                                                                                                       |              |                        | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 23. 8. 2018    |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Vereinigtes Königreich | Schutz von Verschlusssachen                                                                                                    | 9. 5. 2003     |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Vereinigte Staaten     | Erleichterung des Austausches von Patenten und technischen Erfahrungen für Verteidigungszwecke                                 | 4. 1. 1956     |
|                                                                                                                                                                                                       |              | Zypern                 | gegenseitiger Schutz von Verschlusssachen                                                                                      | 21. 4. 2017    |
|                                                                                                                                                                                                       |              |                        | mehrseitige Verträge                                                                                                           |                |
|                                                                                                                                                                                                       |              |                        | Verteidigungswichtige Erfindungen, die den Gegenstand von Patentanmeldungen bilden                                             | 21. 9. 1960    |
|                                                                                                                                                                                                       |              |                        | NATO-Übereinkommen über die Weitergabe technischer Informationen zu Verteidigungszwecken und Verfahrensregelung vom 1. 1. 1971 | 19. 10. 1970   |
| <b>5. Austausch verteidigungswichtiger Informationen, Verschlusssachen</b>                                                                                                                            |              |                        |                                                                                                                                |                |
| zweiseitige Verträge                                                                                                                                                                                  |              |                        |                                                                                                                                |                |
| Albanien                                                                                                                                                                                              |              |                        |                                                                                                                                |                |
| Schutz von Verschlusssachen                                                                                                                                                                           | 18. 9. 2008  |                        |                                                                                                                                |                |
| Armenien                                                                                                                                                                                              |              |                        |                                                                                                                                |                |
| Gegenseitiger Schutz von Verschlusssachen                                                                                                                                                             | 30. 7. 2013  |                        |                                                                                                                                |                |
| Äthiopien                                                                                                                                                                                             |              |                        |                                                                                                                                |                |
| gegenseitiger Schutz von militärischen Verschlusssachen                                                                                                                                               | 17. 2. 2011  |                        |                                                                                                                                |                |
| Belgien                                                                                                                                                                                               |              |                        |                                                                                                                                |                |
| Verteidigungswichtige Erfindungen und technische Kenntnisse                                                                                                                                           | 1. 2. 1963   |                        |                                                                                                                                |                |
| Schutz von Verschlusssachen                                                                                                                                                                           | 7. 11. 1996  |                        |                                                                                                                                |                |
| Bosnien und Herzegowina                                                                                                                                                                               |              |                        |                                                                                                                                |                |
| Austausch und gegenseitiger Schutz von Verschlusssachen                                                                                                                                               | 13. 9. 2017  |                        |                                                                                                                                |                |
| Bulgarien                                                                                                                                                                                             |              |                        |                                                                                                                                |                |
| Schutz von Verschlusssachen                                                                                                                                                                           | 29. 10. 1999 |                        |                                                                                                                                |                |
| außer Kraft am                                                                                                                                                                                        | 8. 1. 2013   |                        |                                                                                                                                |                |
| gegenseitigen Schutz von Verschlusssachen                                                                                                                                                             | 9. 1. 2013   |                        |                                                                                                                                |                |
| Estland                                                                                                                                                                                               |              |                        |                                                                                                                                |                |
| Schutz von Verschlusssachen                                                                                                                                                                           | 25. 1. 2001  |                        |                                                                                                                                |                |
| Finnland                                                                                                                                                                                              |              |                        |                                                                                                                                |                |
| Schutz von Verschlusssachen                                                                                                                                                                           | 25. 2. 2004  |                        |                                                                                                                                |                |
| Frankreich                                                                                                                                                                                            |              |                        |                                                                                                                                |                |
| Verteidigungswichtige Erfindungen und technische Erfahrungen                                                                                                                                          | 28. 9. 1961  |                        |                                                                                                                                |                |
| Schutz von Verschlusssachen                                                                                                                                                                           | 15. 3. 2005  |                        |                                                                                                                                |                |
| Georgien                                                                                                                                                                                              |              |                        |                                                                                                                                |                |
| Austausch und gegenseitiger Schutz von Verschlusssachen                                                                                                                                               | 16. 11. 2017 |                        |                                                                                                                                |                |
| Griechenland                                                                                                                                                                                          |              |                        |                                                                                                                                |                |
| Verteidigungswichtige Erfindungen und technische Erfahrungen                                                                                                                                          | 15. 12. 1971 |                        |                                                                                                                                |                |
| Schutz von Verschlusssachen                                                                                                                                                                           | 14. 12. 1999 |                        |                                                                                                                                |                |
| Indien                                                                                                                                                                                                |              |                        |                                                                                                                                |                |
| Gegenseitiger Schutz von Verschlusssachen                                                                                                                                                             | 30. 10. 2007 |                        |                                                                                                                                |                |
| Island                                                                                                                                                                                                |              |                        |                                                                                                                                |                |
| gegenseitiger Schutz von Verschlusssachen                                                                                                                                                             | 13. 3. 2018  |                        |                                                                                                                                |                |
| Italien                                                                                                                                                                                               |              |                        |                                                                                                                                |                |
| Verteidigungswichtige Erfindungen und technische Erfahrungen                                                                                                                                          | 27. 1. 1960  |                        |                                                                                                                                |                |
| Geheimschutz von Verschlusssachen                                                                                                                                                                     | 12. 2. 1993  |                        |                                                                                                                                |                |
| Jordanien                                                                                                                                                                                             |              |                        |                                                                                                                                |                |
| gegenseitiger Schutz von militärischen Verschlusssachen                                                                                                                                               | 14. 7. 2003  |                        |                                                                                                                                |                |



noch **Sachgebiet II**

|                                                                                                                                                                                        |             |                                                          |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------|-------------|
| Geheimchutzübereinkommen der WEU                                                                                                                                                       | 28. 3. 1995 | <b>6. Gegenseitige Hilfe (Art. 3 des NATO-Vertrages)</b> |             |
| Übereinkommen zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrags über den Geheimchutz                                                                                                      | 6. 3. 1997  | zweiseitige Verträge                                     |             |
| OCCAR-Geheimchutzübereinkommen                                                                                                                                                         | 24. 9. 2004 | Belgien                                                  | 9. 7. 1957  |
| Übereinkommen zwischen den im Rat vereinigten Mitgliedstaaten der Europäischen Union über den Schutz von Verschlusssachen, die im Interesse der Europäischen Union ausgetauscht werden | 25. 5. 2011 | Dänemark                                                 | 7. 6. 1957  |
|                                                                                                                                                                                        |             | Frankreich                                               | 7. 6. 1957  |
|                                                                                                                                                                                        |             | Niederlande                                              | 10. 7. 1957 |
|                                                                                                                                                                                        |             | Vereinigtes Königreich                                   | 7. 6. 1957  |
|                                                                                                                                                                                        |             | Devisenhilfe                                             | 3. 10. 1958 |
|                                                                                                                                                                                        |             | Vereinigte Staaten                                       | 7. 6. 1957  |

### III. Kriegsauswirkungen, Kriegsfolgen

#### 1. Überleitungsvertrag

mehrseitige Verträge  
Vertrag zur Regelung aus Krieg und Besatzung entstandener Fragen

23. 10. 1954

Vereinigte Staaten  
Ansprüche aus Nachkriegswirtschaftshilfe für  
Überschussgüter  
Bereinigung des Dollarbonds

27. 2. 1953  
27. 2. 1953  
1. 4. 1953  
16. 8. 1960

#### 2. Ausgleichsverträge

zweiseitige Verträge  
Belgien  
Italien  
Luxemburg  
Niederlande  
Österreich

24. 9. 1956  
2. 6. 1961  
19. 10. 1967  
11. 7. 1959  
8. 4. 1960  
27. 11. 1961

Bank für Internationalen Zahlungsausgleich  
Kapitalanlagen der Bank in Deutschland  
Rückzahlung der Reichsmarkanlagen der Bank für  
Internationalen Zahlungsausgleich  
mehrseitige Verträge  
Londoner Schuldenabkommen

9. 1. 1953  
29. 11. 1965  
27. 2. 1953

#### 3. Auslandsschulden

zweiseitige Verträge  
Frankreich  
Forderungen Frankreichs  
Regelung gewisser mit der Deportation zusammenhängender Fragen  
Griechenland  
Forderungen aus Sprüchen des deutsch-griechischen Schiedsgerichts  
Iran  
Liquidation des Verrechnungsverkehrs  
Israel  
Zahlung eines Verwaltungskostenbeitrages an israelische Regierungsstellen  
Italien  
Regelung vermögensrechtlicher, wirtschaftlicher und finanzieller Fragen  
Jugoslawien, ehemaliges  
Entschädigung für nichtrealisierbare Restitutionsen und von Ansprüchen gegen die Verrechnungskasse  
Liechtenstein  
Forderungen Liechtensteins  
Niederlande  
Restitution und Freigabe von deutschen Reichsmark-Wertpapieren  
Finanzvertrag  
Österreich  
Haftung für gewisse österreichische Auslandsanleihen  
Regelung vermögensrechtlicher Beziehungen  
Polen  
Abgeltung von Rentenansprüchen  
Portugal  
Liquidation des Verrechnungsverkehrs  
Schweden  
Verwertung von Forderungen schwedischer Gläubiger gegen deutsche Schuldner  
Schweiz  
Schweizerische Goldhypothenken in Deutschland und Frankenforderungen an deutsche Schuldner  
Forderungen der Schweiz  
Regelung der Schweizer Franken-Grundsulden  
Vereinigtes Königreich  
Versicherungsverträge und andere Verträge

24. 12. 1952  
23. 10. 1954  
13. 6. 1974  
22. 12. 1959  
25. 2. 1968  
2. 6. 1961  
19. 10. 1967  
10. 3. 1956  
30. 1. 1953  
20. 6. 1952  
8. 4. 1960  
30. 12. 1952  
15. 6. 1957  
9. 10. 1975  
3. 4. 1958  
18. 1. 1956  
6. 12. 1920  
26. 8. 1952  
23. 2. 1953  
28. 1. 1960

#### 4. Deutsches Vermögen im Ausland

zweiseitige Verträge  
Ägypten  
Australien  
Aufteilung der für das deutsche weltliche Vermögen in Israel gezahlten Entschädigung  
Belgien  
Honduras  
Israel  
Italien  
Kolumbien  
Luxemburg  
Niederlande  
Fragen der Restitution und der Freigabe von deutschen Reichsmark-Wertpapieren  
Ausgleichsvertrag  
Österreich  
Protokoll s. 15. 6. 1957  
Portugal  
Schweden  
Schweiz  
Spanien

28. 4. 1980  
21. 4. 1965  
24. 9. 1956  
14. 12. 1978  
10. 9. 1952  
1. 6. 1962  
2. 6. 1961  
4. 8. 1962  
11. 7. 1959  
20. 6. 1952  
8. 4. 1960  
15. 6. 1957  
22. 2. 1973  
3. 4. 1958  
22. 3. 1956  
26. 8. 1952  
8. 4. 1958

#### 5. Wiedergutmachung

zweiseitige Verträge  
Belgien  
Dänemark  
Frankreich  
Griechenland  
Israel  
Italien  
Luxemburg  
Niederlande  
Norwegen  
Österreich  
Schweden  
Schweiz  
Vereinigtes Königreich

28. 9. 1960  
24. 8. 1959  
15. 7. 1960  
18. 3. 1960  
10. 9. 1952  
26. 8. 1981  
2. 6. 1961  
19. 10. 1967  
11. 7. 1959  
8. 4. 1960  
7. 8. 1959  
27. 11. 1961  
3. 8. 1964  
29. 6. 1961  
9. 6. 1964

## noch Sachgebiet III

|                                     |              |                        |              |
|-------------------------------------|--------------|------------------------|--------------|
| Vereinte Nationen                   |              | Moldau, Republik       | 11. 10. 1995 |
| Hoher Kommissar für Flüchtlinge     | 26. 11. 1981 | Montenegro             |              |
| Zentralrat der Juden in Deutschland | 27. 2. 2003  | Gräber von Kriegstoten | 10. 8. 2011  |
|                                     |              | Neuseeland             | 5. 3. 1956   |

### 6. Kriegsopfer

|                                                                                                    |              |                                                        |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                                               |              | Niederlande                                            |              |
| Belgien                                                                                            | 21. 9. 1962  | Überführung von deutschen Kriegstoten nach Deutschland | 11. 10. 1954 |
| Luxemburg                                                                                          | 11. 7. 1959  | Ausgleichsvertrag, letzter Teil                        | 8. 4. 1960   |
| Österreich                                                                                         | 7. 5. 1963   | Pflege des deutschen Soldatenfriedhofs Ysselsteyn      | 15. 4. 1976  |
| Zusatzvertrag                                                                                      | 7. 2. 1969   | Pakistan                                               | 5. 3. 1956   |
| Spanien                                                                                            | 29. 5. 1962  | Polen                                                  | 8. 12. 2003  |
| mehrseitige Verträge                                                                               |              | Russische Föderation                                   | 16. 12. 1992 |
| Austausch von Kriegsbeschädigten zwischen den Mitgliedern des Europarats zur ärztlichen Behandlung | 13. 12. 1955 | Schweden                                               | 21. 9. 1966  |
|                                                                                                    |              | Serbien                                                |              |
|                                                                                                    |              | Kriegsgedenkstätten                                    | 28. 11. 2018 |
|                                                                                                    |              | Slowakei                                               | 2. 3. 1999   |
|                                                                                                    |              | Slowenien                                              | 19. 10. 1998 |
|                                                                                                    |              | Südafrika                                              | 5. 3. 1956   |
|                                                                                                    |              | Tunesien                                               | 28. 3. 1966  |
|                                                                                                    |              | Ungarn                                                 | 16. 11. 1993 |
|                                                                                                    |              | Usbekistan                                             | 11. 4. 1995  |
|                                                                                                    |              | Vereinigtes Königreich                                 | 5. 3. 1956   |
|                                                                                                    |              |                                                        | 16. 10. 1959 |

### 7. Kriegsgräber

|                                                    |              |                                                                                             |            |
|----------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| zweiseitige Verträge                               |              | mehrseitige Verträge                                                                        |            |
| Ägypten                                            | 22. 2. 1956  | Militärfriedhöfe, Kriegsgräber und Gedenkstätten des Britischen Commonwealth                | 5. 3. 1956 |
| Albanien                                           | 14. 4. 1994  | Kriegsgräber, Militärfriedhöfe und Gedenkstätten des Britischen Commonwealth in Deutschland | 5. 3. 1956 |
| Australien                                         | 5. 3. 1956   |                                                                                             |            |
| Belgien                                            | 28. 5. 1954  |                                                                                             |            |
| Dänemark                                           | 3. 10. 1962  |                                                                                             |            |
| Estland                                            | 12. 10. 1995 |                                                                                             |            |
| Frankreich                                         | 23. 10. 1954 |                                                                                             |            |
|                                                    | 19. 7. 1966  |                                                                                             |            |
| Georgien                                           | 25. 6. 1993  |                                                                                             |            |
| Griechenland                                       | 26. 9. 1963  |                                                                                             |            |
| Indien                                             | 5. 3. 1956   |                                                                                             |            |
| Irland                                             | 13. 5. 1964  |                                                                                             |            |
| Italien                                            | 22. 12. 1955 |                                                                                             |            |
| Kanada                                             | 5. 3. 1956   |                                                                                             |            |
| Kasachstan                                         | 10. 4. 1995  |                                                                                             |            |
| Luxemburg                                          |              |                                                                                             |            |
| Vergünstigungen zum Besuch von Deportationsstätten | 28. 2. 1967  |                                                                                             |            |
| Mazedonien                                         | 1. 11. 2012  |                                                                                             |            |

### 8. Kulturgüter

|                                        |             |
|----------------------------------------|-------------|
| Vereinigte Staaten                     |             |
| Rückführung beschlagnahmter Kunstwerke | 28. 1. 1986 |

### 9. Sonstiges

|                                                                                |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Vereinigte Staaten                                                             |              |
| Übertragung der Berliner Dokumentenzentrale auf die Bundesrepublik Deutschland | 18. 10. 1993 |
| Stiftung „Erinnerung, Verantwortung und Zukunft“                               | 17. 7. 2000  |

## IV. Rechtswesen

## 1. Rechtsverkehr in Zivil- und Verwaltungssachen

zweiseitige Verträge

|                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| Australien                     | 20. 3. 1928                 |
| Bahamas                        | 20. 3. 1928                 |
| Barbados                       | 20. 3. 1928                 |
| Belgien                        | 25. 4. 1959                 |
| Dänemark                       | 1. 6. 1910                  |
| Dominica                       | 20. 3. 1928                 |
| Fidschi                        | 20. 3. 1928                 |
| Frankreich                     | 6. 5. 1961                  |
| Gambia                         | 20. 3. 1928                 |
| Grenada                        | 20. 3. 1928                 |
| Griechenland                   | 11. 5. 1938                 |
| Jamaika                        | 20. 3. 1928                 |
| Kanada                         | 20. 3. 1928                 |
| Lesotho                        | 20. 3. 1928                 |
| Liechtenstein                  | 29. 5. 1958                 |
| Luxemburg                      | 1. 8. 1909                  |
| Malawi                         | 20. 3. 1928                 |
| Malaysia                       | 20. 3. 1928                 |
| Malta                          | 20. 3. 1928                 |
| Marokko                        | 29. 10. 1985                |
| Mauritius                      | 20. 3. 1928                 |
| Nauru                          | 20. 3. 1928                 |
| Neuseeland                     | 20. 3. 1928                 |
| Niederlande                    | 30. 8. 1962                 |
| Nigeria                        | 20. 3. 1928                 |
| Norwegen                       | 17. 6. 1977                 |
| Österreich                     | 6. 6. 1959<br>31. 5. 1988   |
| Polen                          | 14. 12. 1992                |
| Salomonen                      | 20. 3. 1928                 |
| Schweden                       | 1. 2. 1910                  |
| Schweiz                        | 30. 4. 1910<br>24. 12. 1929 |
| Seychellen                     | 20. 3. 1928                 |
| Sierra Leone                   | 20. 3. 1928                 |
| Singapur                       | 20. 3. 1928                 |
| St. Lucia                      | 20. 3. 1928                 |
| St. Vincent und die Grenadinen | 20. 3. 1928                 |
| Swasiland                      | 20. 3. 1928                 |
| Trinidad und Tobago            | 20. 3. 1928                 |
| Tschechische Republik          | 2. 2. 2000                  |
| Tschechoslowakei, ehemalige    | 27. 11. 1973                |
| Tunesien                       | 19. 7. 1966                 |
| Türkei                         | 28. 5. 1929                 |
| Vereinigtes Königreich         | 20. 3. 1928                 |
| Zypern                         | 20. 3. 1928                 |

mehrseitige Verträge

|                                                                     |              |
|---------------------------------------------------------------------|--------------|
| Revidierte Rheinschiffahrtsakte                                     | 17. 10. 1868 |
| Haager Abkommen über den Zivilprozess                               | 17. 7. 1905  |
| Internationales Institut für die Vereinheitlichung des Privatrechts | 15. 3. 1940  |
| Haager Konferenz für Internationales Privatrecht                    | 31. 10. 1951 |

|                                                                                                           |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Vereinheitlichung von Regeln über den Arrest in Seeschiffe                                                | 10. 5. 1952  |
| Vereinheitlichung von Regeln über die zivilgerichtliche Zuständigkeit bei Schiffszusammenstößen           | 10. 5. 1952  |
| Haager Übereinkommen über den Zivilprozess                                                                | 1. 3. 1954   |
| Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen                                                                   | 20. 6. 1956  |
| Anwendbares Recht bei Unterhaltsverpflichtungen                                                           | 24. 10. 1956 |
| Zustellung von Schriftstücken im Ausland                                                                  | 15. 11. 1965 |
| Europäisches Übereinkommen betreffend Auskünfte über ausländisches Recht                                  | 7. 6. 1968   |
| Beweisaufnahme im Ausland                                                                                 | 18. 3. 1970  |
| Anwendbares Recht bei Unterhaltspflichten                                                                 | 2. 10. 1973  |
| Europäisches Übereinkommen über die Zustellung von Schriftstücken in Verwaltungssachen im Ausland         | 24. 11. 1977 |
| Europäisches Übereinkommen über die Erlangung von Auskünften und Beweisen in Verwaltungssachen im Ausland | 15. 3. 1978  |

## 2. Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Urteile, Schiedssprüche und Urkunden

zweiseitige Verträge

|                                                                                                                          |                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Belgien                                                                                                                  | 30. 6. 1958                 |
| Griechenland                                                                                                             | 4. 11. 1961                 |
| Israel                                                                                                                   | 20. 7. 1977                 |
| Italien                                                                                                                  | 9. 3. 1936                  |
| Niederlande                                                                                                              | 30. 8. 1962                 |
| Norwegen                                                                                                                 | 17. 6. 1977                 |
| Österreich                                                                                                               | 6. 6. 1959                  |
| Schweiz                                                                                                                  | 2. 11. 1929                 |
| Spanien                                                                                                                  | 14. 11. 1983                |
| Tunesien                                                                                                                 | 19. 7. 1966                 |
| Ungarn                                                                                                                   | 26. 2. 1992                 |
| Vereinigtes Königreich                                                                                                   | 14. 7. 1960                 |
| mehrseitige Verträge                                                                                                     |                             |
| Schiedsklauseln im Handelsverkehr                                                                                        | 24. 9. 1923                 |
| Ausländische Schiedssprüche                                                                                              | 26. 9. 1927                 |
| Unterhaltsentscheidungen                                                                                                 | 15. 4. 1958                 |
| Ausländische Schiedssprüche                                                                                              | 10. 6. 1958                 |
| Handelsschiedsgerichtsbarkeit                                                                                            | 21. 4. 1961<br>17. 12. 1962 |
| Beilegung von Investitionsstreitigkeiten                                                                                 | 18. 3. 1965                 |
| Zuständigkeit und Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen nebst Protokoll vom 3. 6. 1971  | 27. 9. 1968                 |
| Unterhaltsentscheidungen                                                                                                 | 2. 10. 1973                 |
| Überstellung verurteilter Personen                                                                                       | 21. 3. 1983                 |
| Übereinkommen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaften über das Verbot der doppelten Strafverfolgung | 25. 5. 1987                 |
| Zuständigkeit und Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen                                 | 16. 9. 1988                 |
| Vollstreckung ausländischer strafrechtlicher Verurteilungen                                                              | 13. 11. 1991                |

## 3. Konkurs- und Vergleichsrecht

zweiseitige Verträge

|            |             |
|------------|-------------|
| Österreich | 25. 5. 1979 |
|------------|-------------|

#### 4. Schuldrecht

|                                                                                                                                  |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                                             |              |
| Argentinien                                                                                                                      |              |
| Einlaufen und Aufenthalt von Reaktorschiffen in argentinischen Gewässern                                                         | 21. 5. 1971  |
| Brasilien                                                                                                                        |              |
| Einlaufen von Reaktorschiffen in brasilianische Gewässer                                                                         | 7. 6. 1972   |
| Liberia                                                                                                                          |              |
| Benutzung liberianischer Gewässer und Häfen durch das N. S. „Otto Hahn“                                                          | 27. 5. 1970  |
| Niederlande                                                                                                                      |              |
| Benutzung niederländischer Hoheitsgewässer und Häfen durch N. S. „Otto Hahn“                                                     | 28. 10. 1968 |
| Österreich                                                                                                                       |              |
| Regelung der Amtshaftung aus Handlungen von Organen des einen in grenznahen Gebieten des anderen Staates                         | 14. 9. 1955  |
| Gegenseitigkeit in Amtshaftungssachen                                                                                            | 3. 11. 1977  |
| Portugal                                                                                                                         |              |
| Benutzung portugiesischer Gewässer und Häfen durch N. S. „Otto Hahn“                                                             | 29. 1. 1971  |
| Russische Föderation                                                                                                             |              |
| Nukleare Haftung im Zusammenhang mit Lieferungen aus der Bundesrepublik Deutschland für Kernanlagen in der Russischen Föderation | 8. 6. 1998   |
| Schweiz                                                                                                                          |              |
| Schadendeckung bei Verkehrsunfällen                                                                                              | 30. 5. 1969  |
| Haftung gegenüber Dritten auf dem Gebiet der Kernenergie                                                                         | 22. 10. 1986 |
| mehrseitige Verträge                                                                                                             |              |
| Regeln über die Hilfsleistung und Bergung in Seenot                                                                              | 23. 9. 1910  |
| Regeln über den Zusammenstoß von Schiffen                                                                                        | 23. 9. 1910  |
| Vereinheitlichung des Luftprivatrechts                                                                                           | 12. 10. 1929 |
| Beförderungsvertrag im internationalen Straßen-güterverkehr                                                                      | 19. 5. 1956  |
| Obligatorische Haftpflichtversicherung für Kraftfahrzeuge                                                                        | 20. 4. 1959  |
| Vereinheitlichung einzelner Regeln über den Zusammenstoß von Binnenschiffen                                                      | 15. 3. 1960  |
| Haftung gegenüber Dritten auf dem Gebiet der Kernenergie                                                                         | 29. 7. 1960  |
| Haftung der Inhaber von Reaktorschiffen                                                                                          | 25. 5. 1962  |
| Haftung der Gastwirte für die von ihren Gästen eingebrachten Sachen                                                              | 17. 12. 1962 |
| Zivilrechtliche Haftung für Ölverschmutzungsschäden                                                                              | 29. 11. 1969 |
| Zivilrechtliche Haftung bei der Beförderung von Kernmaterial auf See                                                             | 17. 12. 1971 |
| Haftung für Schäden durch Weltraumgegenstände                                                                                    | 29. 3. 1972  |
| Haftungsbeschränkung für Seeforderungen                                                                                          | 19. 11. 1976 |
| Verträge über den internationalen Warenkauf                                                                                      | 11. 4. 1980  |
| Übereinkommen über das auf vertragliche Schuldverhältnisse anzuwendende Recht                                                    | 19. 6. 1980  |
| Haftungsbeschränkung in der Binnenschiffahrt (CLNI)                                                                              | 4. 11. 1988  |
| Zivilrechtliche Haftung für Bunkerölverschmutzungsschäden                                                                        | 23. 3. 2001  |

#### 5. Familienrecht

|                                                                            |             |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------|
| zweiseitige Verträge                                                       |             |
| Dänemark                                                                   |             |
| Vereinfachung des behördlichen Geschäftsverkehrs in Adoptivangelegenheiten | 19. 5. 1930 |

|                                                                                                                                                                                                              |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Frankreich                                                                                                                                                                                                   |              |
| Güterstand der Wahl- und Zugewinnngemeinschaft                                                                                                                                                               | 4. 2. 2010   |
| Luxemburg                                                                                                                                                                                                    |              |
| Rückführung entwichener Minderjähriger                                                                                                                                                                       | 9. 12. 1953  |
| Österreich                                                                                                                                                                                                   |              |
| Fürsorge und Jugendwohlfahrtspflege                                                                                                                                                                          | 17. 1. 1966  |
| Schweiz                                                                                                                                                                                                      |              |
| Verkehr in Vormundschaftssachen                                                                                                                                                                              | 26. 6. 1914  |
| mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                                         |              |
| Regelung der Vormundschaft für Minderjährige                                                                                                                                                                 | 12. 6. 1902  |
| Haager Abkommen über die Eheschließung                                                                                                                                                                       | 12. 6. 1902  |
| Erweiterung der Zuständigkeit der Behörden, vor denen nichteheliche Kinder anerkannt werden können                                                                                                           | 14. 9. 1961  |
| Schutz von Minderjährigen                                                                                                                                                                                    | 5. 10. 1961  |
| Erleichterung der Eheschließung im Ausland                                                                                                                                                                   | 10. 9. 1964  |
| Adoption von Kindern                                                                                                                                                                                         | 24. 4. 1967  |
| Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen über das Sorgerecht für Kinder und die Wiederherstellung des Sorgeverhältnisses                                                                             | 20. 5. 1980  |
| Zivilrechtliche Aspekte internationaler Kindesentführung                                                                                                                                                     | 25. 10. 1980 |
| Haager Übereinkommen über den Schutz von Kindern und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der internationalen Adoption                                                                                          | 29. 5. 1993  |
| Übereinkommen über die Ausübung von Kinderrechten                                                                                                                                                            | 25. 1. 1996  |
| Haager Übereinkommen über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die Anerkennung, Vollstreckung und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der elterlichen Verantwortung und der Maßnahmen zum Schutz von Kindern | 19. 10. 1996 |
| Europäisches Übereinkommen über die Adoption von Kindern (revidiert)                                                                                                                                         | 27. 11. 2008 |

#### 6. Nachlasswesen

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| mehrseitige Verträge |             |
| Testamentsabkommen   | 5. 10. 1961 |

#### 7. Luftprivatrecht

|                                                                                                                                            |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| mehrseitige Verträge                                                                                                                       |              |
| Warschauer Abkommen zur Vereinheitlichung des Luftprivatrechts                                                                             | 12. 10. 1929 |
| Vereinheitlichung von Regeln über die Sicherungsbeschlagnahme von Luftfahrzeugen                                                           | 29. 5. 1933  |
| Anerkennung von Rechten an Luftfahrzeugen                                                                                                  | 19. 6. 1948  |
| Übereinkommen zur Vereinheitlichung bestimmter Vorschriften über die Beförderung im internationalen Luftverkehr (Montrealer Übereinkommen) | 28. 5. 1999  |

#### 8. Beglaubigung

Siehe auch „Personenstandswesen“ Abschnitt V. 1

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| zweiseitige Verträge |             |
| Dänemark             | 17. 6. 1936 |
| Österreich           | 21. 6. 1923 |
| Schweiz              | 14. 2. 1907 |

#### 9. Rechtsverkehr in Abgabensachen

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge |              |
| Ägypten              | 17. 11. 1959 |



|                                                                                                    |              |                                                                   |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|--------------|
| Belgien                                                                                            | 11. 4. 1967  | Frankreich                                                        |              |
| Dänemark                                                                                           | 30. 1. 1962  | Deutsche Gerichtsbarkeit für die Verfolgung bestimmter Verbrechen | 2. 2. 1971   |
| Finnland                                                                                           | 25. 9. 1935  | Ergänzung des Europäischen Rechtshilfeübereinkommens              | 24. 10. 1974 |
| Unterstützung in Zollangelegenheiten                                                               | 16. 5. 1975  |                                                                   |              |
| Frankreich                                                                                         | 21. 7. 1959  | Griechenland                                                      |              |
| Griechenland                                                                                       | 18. 4. 1966  | Ergänzung des Europäischen Rechtshilfeübereinkommens              | 29. 5. 1976  |
| Irland                                                                                             | 17. 10. 1962 |                                                                   |              |
| Island                                                                                             |              | Irak                                                              |              |
| Unterstützung in Zollangelegenheiten                                                               | 11. 10. 1977 | Austausch von Festnahme- und Verhaftungsmitteilungen              | 29. 11. 1958 |
| Italien                                                                                            | 9. 6. 1938   | Israel                                                            |              |
| Jugoslawien, ehemaliges                                                                            | 2. 4. 1974   | Zollstrafsachen                                                   | 19. 9. 1966  |
| Kanada                                                                                             |              | Ergänzung des Europäischen Rechtshilfeübereinkommens              | 20. 7. 1977  |
| Unterstützung der Zollverwaltungen                                                                 | 10. 9. 1984  |                                                                   |              |
| Luxemburg                                                                                          | 23. 8. 1958  | Italien                                                           |              |
| Norwegen                                                                                           | 18. 11. 1958 | Ergänzung des Europäischen Rechtshilfeübereinkommens              | 24. 10. 1979 |
| Unterstützung in Zollangelegenheiten                                                               | 11. 7. 1974  | Jugoslawien, ehemaliges                                           |              |
| Österreich (3 Verträge)                                                                            | 4. 10. 1954  | Rechtshilfe in Strafsachen                                        | 1. 10. 1971  |
| Finanz- und Ausgleichsvertrag                                                                      | 27. 11. 1961 | Kanada                                                            |              |
| Zoll-, Verbrauchssteuer- und Monopolangelegenheiten                                                | 11. 9. 1970  | Rechtshilfe in Strafsachen                                        | 13. 5. 2002  |
| Pakistan                                                                                           | 7. 8. 1958   | Kenia                                                             | 20. 6. 1970  |
| Polen                                                                                              |              | Kosovo                                                            |              |
| Unterstützung der Zollverwaltungen                                                                 | 29. 7. 1992  | justizielle Zusammenarbeit in Strafsachen                         | 29. 6. 2015  |
| Russische Föderation                                                                               |              | Libanon                                                           | 12. 6. 1956  |
| Unterstützung der Zollverwaltungen                                                                 | 16. 12. 1992 | Liechtenstein                                                     | 29. 5. 1958  |
| Schweden                                                                                           |              | Luxemburg                                                         |              |
| Unterstützung der Zollverwaltungen                                                                 | 18. 12. 1972 | Forst-, Jagd- und Fischereifrevel                                 | 9. 2. 1849   |
| Spanien                                                                                            | 5. 12. 1966  | Rechtshilfe in ausländerpolizeilichen Angelegenheiten             | 31. 5. 1961  |
| Unterstützung der Zollverwaltungen                                                                 | 27. 11. 1969 | Marokko                                                           | 17. 7. 1958  |
| Tschechische Republik                                                                              |              | Mexiko                                                            | 18. 12. 1956 |
| Unterstützung der Zollverwaltungen                                                                 | 19. 5. 1995  | Monaco                                                            | 21. 5. 1962  |
| Ungarn                                                                                             |              | Niederlande                                                       |              |
| Unterstützung der Zollverwaltungen                                                                 | 18. 12. 1991 | Ergänzung des Europäischen Rechtshilfeübereinkommens              | 30. 8. 1979  |
| Vereinigtes Königreich                                                                             | 26. 11. 1964 |                                                                   |              |
| Vereinigte Staaten                                                                                 | 22. 7. 1954  | Norwegen                                                          |              |
| Unterstützung der Zollverwaltungen                                                                 | 23. 8. 1973  | Ergänzung des Europäischen Rechtshilfeübereinkommens              | 22. 10. 1973 |
| mehrseitige Verträge                                                                               |              | Österreich                                                        |              |
| Verwaltungshilfe im Zollwesen                                                                      | 5. 12. 1953  | Steuerstrafsachen                                                 | 4. 10. 1954  |
| Empfehlung des Brüsseler Zollrates zur zentralen Erfassung von Auskünften über Zollhinterziehungen | 8. 6. 1967   | Ergänzung des Europäischen Rechtshilfeübereinkommens              | 31. 1. 1972  |
| Gegenseitige Unterstützung der Zollverwaltungen                                                    | 7. 9. 1967   | Zusammenarbeit im Gemeinsamen Zentrum Passau                      | 28. 3. 2017  |
| Empfehlung des Brüsseler Zollrates zur zentralen Erfassung von Auskünften über Zollhinterziehungen | 22. 5. 1975  |                                                                   |              |
|                                                                                                    |              | Polen                                                             |              |
|                                                                                                    |              | Ergänzung des Europäischen Rechtshilfeübereinkommens              | 17. 7. 2003  |
|                                                                                                    |              | Portugal                                                          |              |
|                                                                                                    |              | Rechtshilfe                                                       | 15. 6. 1964  |
|                                                                                                    |              | Schweden                                                          |              |
|                                                                                                    |              | Notenwechsel zum Europäischen Rechtshilfeübereinkommen            | 27. 8. 1976  |
|                                                                                                    |              | Schweiz                                                           |              |
|                                                                                                    |              | Ergänzung des Europäischen Rechtshilfeübereinkommens              | 13. 11. 1969 |
|                                                                                                    |              | Senegal                                                           | 17. 4. 1969  |
|                                                                                                    |              | Tschechische Republik                                             |              |
|                                                                                                    |              | Ergänzung des Europäischen Rechtshilfeübereinkommens              | 2. 2. 2000   |
|                                                                                                    |              | Tunesien                                                          | 19. 7. 1966  |
|                                                                                                    |              | Türkei                                                            |              |
|                                                                                                    |              | Geschäftsweg                                                      | 7. 11. 1974  |
|                                                                                                    |              | Vereinigtes Königreich                                            | 2. 5. 1961   |
|                                                                                                    |              | Vereinigte Staaten                                                | 3. 1. 1961   |
|                                                                                                    |              | Rechtshilfe in Strafsachen                                        | 14. 10. 2003 |
|                                                                                                    |              |                                                                   |              |

## 10. Zusammenarbeit in Strafsachen

zweiseitige Verträge

|                                                                |             |
|----------------------------------------------------------------|-------------|
| Belgien                                                        |             |
| Forst-, Feld-, Fischerei- und Jagdfrevel                       | 29. 4. 1885 |
| Rechtshilfe                                                    | 17. 1. 1958 |
| Ergänzung des Europäischen Rechtshilfeübereinkommens           | 18. 7. 1975 |
| Brasilien                                                      | 16. 6. 1926 |
| Strafregister                                                  | 15. 5. 1957 |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der öffentlichen Sicherheit      | 6. 11. 2008 |
| China                                                          |             |
| Rechtshilfe in Strafsachen, Überstellung flüchtiger Straftäter | 26. 5. 2006 |
| Dänemark                                                       |             |
| Ergänzung des Europäischen Rechtshilfeübereinkommens           | 22. 7. 1971 |
| Finnland                                                       | 14. 5. 1937 |

## noch Sachgebiet IV

mehrseitige Verträge

|                                                                                                                                                                                       |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Europäisches Rechtshilfeübereinkommen                                                                                                                                                 | 20. 4. 1959  |
| Gewalttätigkeit und Fehlverhalten von Zuschauern bei Sportveranstaltungen und insbesondere bei Fußballspielen                                                                         | 19. 8. 1985  |
| Übereinkommen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaften über das Verbot der doppelten Strafverfolgung                                                              | 25. 5. 1987  |
| Übereinkommen über Geldwäsche sowie Ermittlung, Beschlagnahme und Einziehung von Erträgen aus Straftaten                                                                              | 8. 11. 1990  |
| Übereinkommen über die Rechtshilfe in Strafsachen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union                                                                                 | 29. 5. 2000  |
| Computerkriminalität                                                                                                                                                                  | 23. 11. 2001 |
| Vertrag über die Vertiefung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, insbesondere zur Bekämpfung des Terrorismus, der grenzüberschreitenden Kriminalität und der illegalen Migration | 27. 5. 2005  |

### 11. Auslieferung in Strafsachen

zweiseitige Verträge

|                                                                                                                   |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Australien                                                                                                        | 14. 4. 1987  |
| Bahamas                                                                                                           | 14. 5. 1872  |
| Belgien                                                                                                           | 17. 1. 1958  |
| Dänemark                                                                                                          |              |
| Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens                                                            | 22. 7. 1971  |
| Vereinbarung zu Artikel 5 des Europäischen Auslieferungsübereinkommens                                            | 9. 9. 1985   |
| Dominica                                                                                                          | 14. 5. 1872  |
| Fidschi                                                                                                           | 14. 5. 1872  |
| Ghana                                                                                                             | 10. 6. 1966  |
| Grenada                                                                                                           | 14. 5. 1872  |
| Indien                                                                                                            | 27. 6. 2001  |
| Italien                                                                                                           |              |
| Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens                                                            | 24. 10. 1979 |
| Notenwechsel zum Europäischen Auslieferungsübereinkommen                                                          | 19. 5. 1976  |
| Jamaika                                                                                                           | 14. 5. 1872  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                                                                           | 26. 11. 1970 |
| Kanada                                                                                                            | 11. 7. 1977  |
| Kenia                                                                                                             | 14. 5. 1872  |
| Lesotho                                                                                                           | 14. 5. 1872  |
| Luxemburg                                                                                                         | 9. 3. 1876   |
| Malawi                                                                                                            | 14. 5. 1872  |
| Malta                                                                                                             | 14. 5. 1872  |
| Mauritius                                                                                                         | 14. 5. 1872  |
| Monaco                                                                                                            | 21. 5. 1962  |
| Niederlande                                                                                                       |              |
| Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens                                                            | 30. 8. 1979  |
| Ausdehnung der Anwendung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens auf die Niederländischen Antillen und Aruba | 22. 1. 2002  |
| Norwegen                                                                                                          |              |
| Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens                                                            | 22. 10. 1973 |
| Vereinbarung zu Artikel 5 des Europäischen Auslieferungsübereinkommens                                            | 19. 8. 1985  |
| Österreich                                                                                                        |              |
| Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens                                                            | 31. 1. 1972  |

Polen

|                                                                        |              |
|------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens                 | 17. 7. 2003  |
| Portugal                                                               | 15. 6. 1964  |
| Schweden                                                               |              |
| Notenwechsel zum Europäischen Auslieferungsübereinkommen               | 27. 8. 1976  |
| Vereinbarung zu Artikel 5 des Europäischen Auslieferungsübereinkommens | 16. 3. 1978  |
| Schweiz                                                                |              |
| Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens                 | 13. 11. 1969 |
| Seychellen                                                             | 14. 5. 1872  |
| Spanien                                                                |              |
| Vereinbarung zu Artikel 5 des Europäischen Auslieferungsübereinkommens | 14. 3. 1986  |
| St. Christoph und Nevis                                                | 14. 5. 1872  |
| St. Lucia                                                              | 14. 5. 1872  |
| St. Vincent und die Grenadinen                                         | 14. 5. 1972  |
| Swasiland                                                              | 14. 5. 1872  |
| Thailand                                                               | 26. 5. 1993  |
| Tonga                                                                  | 14. 5. 1972  |
| Trinidad und Tobago                                                    | 14. 5. 1872  |
| Tschechische Republik                                                  |              |
| Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens                 | 2. 2. 2000   |
| Tunesien                                                               | 19. 7. 1966  |
| Türkei                                                                 | 3. 9. 1930   |
| Uganda                                                                 | 14. 5. 1872  |
| Vereinigtes Königreich                                                 | 14. 5. 1872  |
| Vereinigte Staaten                                                     | 20. 6. 1978  |

mehrseitige Verträge

|                                                                                          |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Europäisches Auslieferungsübereinkommen                                                  | 13. 12. 1957 |
| Bekämpfung des Terrorismus                                                               | 27. 1. 1977  |
| Überstellung verurteilter Personen                                                       | 21. 3. 1983  |
| Vereinfachung und Modernisierung der Verfahren zur Übermittlung von Auslieferungersuchen | 26. 5. 1989  |
| Vereinfachte Auslieferungsverfahren zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union  | 10. 3. 1995  |
| Auslieferung zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union                         | 27. 9. 1996  |

### 12. Bekämpfung von Straftaten

zweiseitige Verträge

|                                                                                                                                                                                                                                           |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Ägypten                                                                                                                                                                                                                                   |             |
| Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich                                                                                                                                                                                                      | 11. 7. 2016 |
| Albanien                                                                                                                                                                                                                                  |             |
| Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich                                                                                                                                                                                                      | 31. 5. 2013 |
| Bulgarien                                                                                                                                                                                                                                 |             |
| Bekämpfung der Organisierten und der schweren Kriminalität                                                                                                                                                                                | 30. 9. 2003 |
| Brasilien                                                                                                                                                                                                                                 |             |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der öffentlichen Sicherheit                                                                                                                                                                                 | 6. 11. 2008 |
| Frankreich                                                                                                                                                                                                                                |             |
| Zusammenarbeit der Polizeibehörden im deutsch-französischen Grenzgebiet                                                                                                                                                                   | 3. 2. 1977  |
| Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von nicht angemeldeter Erwerbstätigkeit und des grenzüberschreitenden Missbrauchs bei mit einer Erwerbstätigkeit verbundenen Sozialleistungen sowie auf dem Gebiet der grenzüberschreitenden Leiharbeit | 31. 5. 2001 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                     |                                                                                                                                             |     |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------|
| Georgien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |     |                     | Tunesien                                                                                                                                    |     |          |
| Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Organisierten Kriminalität, des Terrorismus und anderer Straftaten von erheblicher Bedeutung                                                                                                                                                                                                                                                          | 9.  | 7. 2014             | Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von Straftaten von erheblicher Bedeutung                                                                  | 7.  | 4. 2003  |
| Katar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |                     | Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich                                                                                                        | 26. | 9. 2016  |
| Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 22. | 2. 2009             | Türkei                                                                                                                                      |     |          |
| Kirgisistan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |                     | Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von Straftaten mit erheblicher Bedeutung, insbesondere des Terrorismus und der Organisierten Kriminalität | 3.  | 3. 2003  |
| Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der organisierten Kriminalität sowie des Terrorismus und anderer Straftaten von erheblicher Bedeutung                                                                                                                                                                                                                                                     | 2.  | 2. 1998             | Ukraine                                                                                                                                     |     |          |
| Kosovo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |                     | Zusammenarbeit im Bereich der Bekämpfung der Organisierten Kriminalität, des Terrorismus und anderer Straftaten von erheblicher Bedeutung   | 30. | 8. 2010  |
| Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 14. | 4. 2010             | Ungarn                                                                                                                                      |     |          |
| Kroatien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |     |                     | Bekämpfung der organisierten Kriminalität                                                                                                   | 22. | 3. 1991  |
| Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Organisierten und der schweren Kriminalität                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 10. | 3. 2009             | Usbekistan                                                                                                                                  |     |          |
| Kuwait                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |                     | Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der organisierten Kriminalität, des Terrorismus und anderer Straftaten von erheblicher Bedeutung          | 16. | 11. 1995 |
| Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 13. | 2. 2007             | Vereinigte Arabische Emirate                                                                                                                |     |          |
| Litauen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |                     | Zusammenarbeit bei der Bekämpfung des Terrorismus und der grenzüberschreitenden Kriminalität                                                | 24. | 9. 2005  |
| Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der organisierten Kriminalität, des Terrorismus und anderer Straftaten mit erheblicher Bedeutung                                                                                                                                                                                                                                                          | 23. | 2. 2001             | Vereinigte Staaten                                                                                                                          |     |          |
| Niederlande                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |                     | Betäubungsmittel                                                                                                                            | 7.  | 3. 1956  |
| Grenzüberschreitende polizeiliche Zusammenarbeit und Zusammenarbeit in strafrechtlichen Angelegenheiten                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2.  | 3. 2005             | Zusammenarbeit bei der Verhinderung und Bekämpfung schwerwiegender Kriminalität                                                             | 1.  | 10. 2008 |
| Zusammenarbeit bei der Bekämpfung des grenzüberschreitenden Missbrauchs bei Sozialversicherungsleistungen und -beiträgen durch Erwerbstätigkeit und bei Leistungen der Grundsicherung für Arbeitsuchende sowie von nicht angemeldeter Erwerbstätigkeit und illegaler grenzüberschreitender Leiharbeit (Deutsch-Niederländischer Vertrag zur Bekämpfung grenzüberschreitender Schwarzarbeit) | 12. | 1. 2012             | Vietnam                                                                                                                                     |     |          |
| Polen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |                     | Verbrechensvorbeugung und -bekämpfung                                                                                                       | 28. | 2. 1996  |
| Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Organisierten Kriminalität und anderer schwerer Straftaten                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 18. | 6. 2002             | Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von schwerwiegenden Straftaten und der Organisierten Kriminalität                                         | 31. | 8. 2006  |
| Einrichtung eines Gemeinsamen Zentrums der deutsch-polnischen Polizei- und Zollzusammenarbeit                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 22. | 9. 2010/17. 2. 2011 | mehrseitige Verträge                                                                                                                        |     |          |
| Zusammenarbeit der Polizei-, Grenz- und Zollbehörden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 15. | 5. 2014             | Revidierte Rheinschiffahrtsakte                                                                                                             | 17. | 10. 1868 |
| Rumänien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |     |                     | Schutz der unterseeischen Telegrafenkabel                                                                                                   | 14. | 3. 1884  |
| Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der organisierten Kriminalität sowie des Terrorismus und anderer Straftaten von erheblicher Bedeutung                                                                                                                                                                                                                                                     | 15. | 10. 1996            | Branntweinhandel unter Nordseefischern                                                                                                      | 16. | 11. 1887 |
| Russische Föderation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |     |                     | Schutz gegen Mädchenhandel                                                                                                                  | 18. | 5. 1904  |
| Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von Straftaten von erheblicher Bedeutung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 3.  | 5. 1999             | Bekämpfung des Mädchenhandels                                                                                                               | 4.  | 5. 1910  |
| Saudi-Arabien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |                     | Unzüchtige Veröffentlichungen                                                                                                               | 4.  | 5. 1910  |
| Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 27. | 5. 2009             | Opiumabkommen                                                                                                                               | 23. | 1. 1912  |
| Serbien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |                     |                                                                                                                                             | 19. | 2. 1925  |
| Zusammenarbeit im Sicherheitsbereich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 22. | 3. 2016             | Unterdrückung des Frauen- und Kinderhandels                                                                                                 | 30. | 9. 1921  |
| Slowenien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |                     | Alkoholschmuggel                                                                                                                            | 19. | 8. 1925  |
| Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von Straftaten mit erheblicher Bedeutung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2.  | 3. 2001             | Sklaverei                                                                                                                                   | 25. | 9. 1926  |
| Sowjetunion, ehemalige                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |                     |                                                                                                                                             | 7.  | 9. 1956  |
| Suchtstoffe, psychotrope Stoffe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 13. | 6. 1989             | Falschmünzerei                                                                                                                              | 20. | 4. 1929  |
| Tschechische Republik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |                     | Betäubungsmittel                                                                                                                            | 13. | 7. 1931  |
| Zusammenarbeit bei der Bekämpfung illegaler Beschäftigung, nicht angemeldeter Erwerbstätigkeit und illegaler grenzüberschreitender Leiharbeit sowie damit in Zusammenhang stehendem grenzüberschreitenden Missbrauch von Sozialleistungen und der Nichtabführung von Sozialversicherungsbeiträgen                                                                                           | 28. | 8. 2009             | Überfischung                                                                                                                                | 5.  | 4. 1946  |
| Einrichtung eines Gemeinsamen Zentrums der deutsch-tschechischen Polizei- und Zollzusammenarbeit Petrovice - Schwandorf                                                                                                                                                                                                                                                                     | 13. | 2. 2012             | Überwachung von sonstigen Rauschgiften                                                                                                      | 19. | 11. 1948 |
| polizeiliche Zusammenarbeit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 28. | 4. 2015             | Völkermord                                                                                                                                  | 9.  | 12. 1948 |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |                     | Rotkreuz-Abkommen                                                                                                                           | 12. | 8. 1949  |
| Bekämpfung der organisierten Kriminalität                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 13. | 9. 1991             | Menschenrechte und Grundfreiheiten                                                                                                          | 4.  | 11. 1950 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                     | Anbau von Mohnpflanzen und Erzeugung von Opium                                                                                              | 23. | 6. 1953  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                     | Verschmutzung der See durch Öl                                                                                                              | 12. | 5. 1954  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                     | Fischerei im Nordostatlantik                                                                                                                | 24. | 1. 1959  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                     | Suchtstoffe                                                                                                                                 | 30. | 3. 1961  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                     | Lachsbestand in der Ostsee                                                                                                                  | 20. | 12. 1962 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                     | Strafbare Handlungen an Bord von Luftfahrzeugen                                                                                             | 14. | 9. 1963  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                     | Bekämpfung von Piratensendern                                                                                                               | 22. | 1. 1965  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                     | Bekämpfung widerrechtlicher Inbesitznahme von Luftfahrzeugen                                                                                | 16. | 12. 1970 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                     | Psychotrope Stoffe                                                                                                                          | 21. | 2. 1971  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                     | Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen gegen die Sicherheit der Zivilluftfahrt                                                              | 23. | 9. 1971  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                     | Diplomatenschutzkonvention                                                                                                                  | 14. | 12. 1973 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                     | Bekämpfung des Terrorismus                                                                                                                  | 27. | 1. 1977  |

## noch Sachgebiet IV

|                                                                                                                                 |              |                                                                                        |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Kontrolle des Erwerbs und Besitzes von Schusswaffen durch Einzelpersonen                                                        | 28. 6. 1978  | Schutz von Urheberrechten und gewerblichen Schutzrechten                               | 19. 12. 1950 |
| Geiselnahme, Internationales Übereinkommen                                                                                      | 18. 12. 1979 | Israel                                                                                 |              |
| Gewalttätigkeit und Fehlverhalten von Zuschauern bei Sportveranstaltungen und insbesondere bei Fußballspielen                   | 19. 8. 1985  | Zusammenarbeit auf dem Gebiet des geistigen Eigentums                                  | 3. 3. 1989   |
| Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen gegen die Sicherheit der Seeschifffahrt                                                  | 10. 3. 1988  | Italien                                                                                |              |
| Suchtstoffe, psychotrope Stoffe                                                                                                 | 20. 12. 1988 | Gewerblicher Rechtsschutz                                                              | 30. 4. 1952  |
| Geldwäsche sowie Ermittlung, Beschlagnahme und Einziehung von Erträgen aus Straftaten                                           | 8. 11. 1990  | Patente für gewerbliche Erfindungen                                                    | 12. 11. 1953 |
| Sicherheit von Personal der Vereinten Nationen und beigeordnetem Personal                                                       | 15. 12. 1994 | Regelung von deutschen Alt-Warenzeichen (Teil III)                                     | 2. 6. 1961   |
| Suchtstoffe, psychotrope Stoffe, unerlaubter Verkehr auf See                                                                    | 31. 1. 1995  | Verlängerung des Urheberrechtsschutzes                                                 | 28. 4. 1967  |
| Informationstechnologie im Zollbereich, Einsatz                                                                                 | 26. 7. 1995  | Japan                                                                                  |              |
| Schutz der finanziellen Interessen der Europäischen Gemeinschaften                                                              | 26. 7. 1995  | Schutz von Vorkriegsrechten                                                            | 8. 5. 1953   |
| Bekämpfung der Bestechung                                                                                                       | 26. 5. 1997  | Jugoslawien, ehemaliges                                                                |              |
| Bekämpfung terroristischer Bombenanschläge                                                                                      | 15. 12. 1997 | Gewerblicher Rechtsschutz und Urheberrecht                                             | 21. 7. 1954  |
| Bekämpfung der Bestechung ausländischer Amtsträger                                                                              | 17. 12. 1997 | Kolumbien                                                                              |              |
| Zollverwaltungen, gegenseitige Amtshilfe und Zusammenarbeit                                                                     | 18. 12. 1997 | Rückgabe deutscher Altschutzrechte                                                     | 19. 5. 1954  |
| Strafgerichtshof, Internationaler, Römisches Statut                                                                             | 17. 7. 1998  | Schutz von Urheberrechten                                                              | 11. 5. 1959  |
| Strafrechtsübereinkommen des Europarats über Korruption und Zusatzprotokoll                                                     | 27. 1. 1999  | Kuba                                                                                   |              |
| Bekämpfung der Finanzierung des Terrorismus                                                                                     | 9. 12. 1999  | Wiederherstellung von gewerblichen Schutzrechten und Schutz von Herkunftsbezeichnungen | 22. 3. 1954  |
| Übereinkommen gegen die grenzüberschreitende organisierte Kriminalität                                                          | 15. 11. 2000 | Libanon                                                                                |              |
| Übereinkommen über Computerkriminalität                                                                                         | 23. 11. 2001 | Gewerblicher Rechtsschutz                                                              | 8. 3. 1955   |
| Tabakrahenübereinkommen                                                                                                         | 21. 5. 2003  | Mexiko                                                                                 |              |
| Übereinkommen der Vereinten Nationen gegen Korruption                                                                           | 31. 10. 2003 | Schutz von Urheberrechten                                                              | 4. 11. 1954  |
| Bekämpfung nuklearterroristischer Handlungen                                                                                    | 13. 4. 2005  | Österreich                                                                             |              |
| Verhütung des Terrorismus                                                                                                       | 16. 5. 2005  | Gewerblicher Rechtsschutz und Urheberrecht                                             | 15. 2. 1930  |
| Geldwäsche sowie Ermittlung, Beschlagnahme und Einziehung von Erträgen aus Straftaten und über die Finanzierung des Terrorismus | 16. 5. 2005  | Verlängerung des Urheberrechtsschutzes                                                 | 7. 8. 1967   |
| Einrichtung und Betrieb eines Gemeinsamen Zentrums der Polizei- und Zollzusammenarbeit im gemeinsamen Grenzgebiet               | 24. 10. 2008 | Dauer des Urheberrechtsschutzes                                                        | 7. 3. 1975   |
| Unterbindung des unerlaubten Handels mit Tabakerzeugnissen                                                                      | 12. 12. 2012 | Paraguay                                                                               |              |
|                                                                                                                                 |              | Gewerbliche Schutzrechte                                                               | 30. 7. 1955  |
|                                                                                                                                 |              | Peru                                                                                   |              |
|                                                                                                                                 |              | Urheberrecht (Artikel III)                                                             | 20. 7. 1951  |
|                                                                                                                                 |              | Portugal                                                                               |              |
|                                                                                                                                 |              | Gewerblicher Rechtsschutz                                                              | 3. 4. 1958   |
|                                                                                                                                 |              | Schweden                                                                               |              |
|                                                                                                                                 |              | Verlängerung von Prioritätsfristen                                                     | 2. 2. 1951   |
|                                                                                                                                 |              | Wiederherstellung gewerblicher Schutzrechte                                            | 22. 3. 1956  |
|                                                                                                                                 |              | Schweiz                                                                                |              |
|                                                                                                                                 |              | Patent-, Muster- und Markenschutz                                                      | 13. 4. 1892  |
|                                                                                                                                 |              | Verlängerung von Prioritätsfristen                                                     | 2. 11. 1950  |
|                                                                                                                                 |              | Wiederherstellung gewerblicher Schutzrechte                                            | 19. 7. 1952  |
|                                                                                                                                 |              | Spanien                                                                                |              |
|                                                                                                                                 |              | Wiederherstellung gewerblicher Schutzrechte                                            | 8. 4. 1958   |
|                                                                                                                                 |              | Vereinigte Staaten                                                                     |              |
|                                                                                                                                 |              | Schutz der Urheberrechte                                                               | 15. 1. 1892  |
|                                                                                                                                 |              | Gewerblicher Rechtsschutz                                                              | 23. 2. 1909  |
|                                                                                                                                 |              | Europäische Patentorganisation                                                         |              |
|                                                                                                                                 |              | Abkommen über den Sitz des Europäischen Patentamts                                     | 19. 10. 1977 |

### 13. Gewerblicher Rechtsschutz und Urheberrecht

|                                                                 |              |                                                                                        |              |
|-----------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                            |              | mehrseitige Verträge                                                                   |              |
| Bolivien                                                        |              | Pariser Verbandsübereinkunft                                                           | 20. 3. 1883  |
| Gegenseitiger Markenschutz                                      | 20. 2. 1925  | Berner Übereinkunft zum Schutz von Werken der Literatur und Kunst                      | 9. 9. 1886   |
| Brasilien                                                       |              | Übereinkunft von Montevideo über den Schutz der Literatur und Kunstwerke               | 11. 1. 1889  |
| Wiederherstellung von Vorkriegsschutzrechten und Urheberrechten | 4. 9. 1953   | Registrierung von Fabrik- oder Handelsmarken                                           | 14. 4. 1891  |
| Ecuador                                                         |              | Unterdrückung falscher Herkunftsangaben auf Waren                                      | 14. 4. 1891  |
| Gewerbliche Schutzrechte                                        | 1. 8. 1953   | Hinterlegung gewerblicher Muster oder Modelle                                          | 6. 11. 1925  |
| Frankreich                                                      |              | Welturheberrechtsabkommen                                                              | 6. 9. 1952   |
| Dauer des Urheberrechtsschutzes                                 | 24. 4. 1974  | Klassifikation von Waren und Dienstleistungen für Fabrik- oder Handelsmarken           | 15. 6. 1957  |
| Griechenland                                                    |              | Schutz von Fernsehsendungen                                                            | 22. 6. 1960  |
| Aufhebung des Ausführungszwangs für Erfindungspatente           | 24. 12. 1925 | Schutz der ausübenden Künstler, der Hersteller von Tonträgern und der Sendeunternehmen | 26. 10. 1961 |
| Iran                                                            |              |                                                                                        |              |
| Schutz von Erfindungspatenten usw.                              | 24. 2. 1930  |                                                                                        |              |
| Island                                                          |              |                                                                                        |              |
| Gegenseitiger Markenschutz                                      | 12. 2. 1923  |                                                                                        |              |

|                                                                                                                                |              |                                                                                                                         |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Schutz von Pflanzenzüchtungen                                                                                                  | 2. 12. 1961  | Schweiz                                                                                                                 |              |
| Straßburger Patentübereinkommen                                                                                                | 27. 11. 1963 | Aufsichtsräte in den Aktiengesellschaften der Grenzkraftwerke am Rhein                                                  | 6. 12. 1955  |
| Stockholmer Übereinkommen zur Errichtung der Weltorganisation für geistiges Eigentum                                           | 14. 7. 1967  | Tunesien                                                                                                                | 19. 7. 1966  |
| Abkommen von Locarno zur Errichtung einer Internationalen Klassifikation für gewerbliche Muster und Modelle                    | 8. 10. 1968  | Vereinigte Staaten                                                                                                      |              |
| Patentzusammenarbeitsvertrag                                                                                                   | 19. 6. 1970  | Zusammenarbeit in Bezug auf restriktive Geschäftspraktiken                                                              | 23. 6. 1976  |
| Straßburger Abkommen über die Internationale Patentklassifikation                                                              | 24. 3. 1971  | mehrseitige Verträge                                                                                                    |              |
| Schutz der Hersteller von Tonträgern gegen die unerlaubte Vervielfältigung ihrer Tonträger                                     | 29. 10. 1971 | Schiedsklauseln im Handelsverkehr                                                                                       | 24. 9. 1923  |
| Europäisches Patentübereinkommen                                                                                               | 5. 10. 1973  | Ausländische Schiedssprüche                                                                                             | 26. 9. 1927  |
| Verbreitung der durch Satelliten übertragenen programtragenden Signale                                                         | 21. 5. 1974  | Internationales Wechselrecht                                                                                            | 7. 6. 1930   |
| Budapester Vertrag über die internationale Anerkennung der Hinterlegung von Mikroorganismen für die Zwecke von Patentverfahren | 28. 4. 1977  | Internationales Scheckrecht                                                                                             | 19. 3. 1931  |
| Wiener Abkommen über den Schutz typografischer Schriftzeichen und ihre internationale Hinterlegung                             | 12. 6. 1973  | Beförderungsvertrag im internationalen Straßen-güterverkehr (CMR)                                                       | 19. 5. 1956  |
| Vereinbarung über Gemeinschaftspatente                                                                                         | 21. 12. 1989 | Ausländische Schiedssprüche                                                                                             | 10. 6. 1958  |
| Markenrechtsvertrag und Ausführungsordnung                                                                                     | 27. 10. 1994 | Handelsschiedsgerichtsbarkeit                                                                                           | 21. 4. 1961  |
| WIPO-Urheberrechtsvertrag                                                                                                      | 20. 12. 1996 |                                                                                                                         | 17. 12. 1962 |
| WIPO-Vertrag über Darbietungen und Tonträger                                                                                   | 20. 12. 1996 | Beilegung von Investitionsstreitigkeiten                                                                                | 18. 3. 1965  |
| Anwendung des Artikels 65 des Übereinkommens über die Erteilung europäischer Patente                                           | 17. 10. 2000 | Gegenseitige Anerkennung von Gesellschaften und juristischen Personen nebst Protokoll vom 3. 6. 1971                    | 29. 2. 1968  |
| Markenrechtsvertrag von Singapur                                                                                               | 27. 3. 2006  | Zuständigkeit und Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen nebst Protokoll vom 3. 6. 1971 | 27. 9. 1968  |
| Einheitliches Patentgericht                                                                                                    | 19. 2. 2013  | Zustellung von Schriftstücken im Ausland                                                                                | 15. 11. 1965 |
| <b>14. Schutz von Herkunftsangaben, Ursprungsbezeichnungen</b>                                                                 |              | Beweisaufnahme im Ausland                                                                                               | 18. 3. 1970  |
| zweiseitige Verträge                                                                                                           |              | Zuständigkeit und Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen                                | 16. 9. 1988  |
| Frankreich                                                                                                                     | 8. 3. 1960   | Unidroit-Übereinkommen über das internationale Factoring                                                                | 28. 5. 1988  |
| Griechenland                                                                                                                   | 16. 4. 1964  |                                                                                                                         |              |
| Italien                                                                                                                        | 23. 7. 1963  |                                                                                                                         |              |
| Schweiz                                                                                                                        | 7. 3. 1967   |                                                                                                                         |              |
| Spanien                                                                                                                        | 11. 9. 1970  |                                                                                                                         |              |

**15. Handels- und Wirtschaftsrecht**

|                                                                              |             |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| zweiseitige Verträge                                                         |             |
| Niederlande                                                                  |             |
| Gegenseitige Anerkennung der Aktiengesellschaften und anderer Gesellschaften | 11. 2. 1907 |

**16. Allgemeines Justizwesen**

|                                          |              |
|------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                     |              |
| China                                    |              |
| Austausch im Bereich des Justizwesens    | 22. 10. 1987 |
| Israel                                   |              |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Rechts | 22. 8. 1989  |



## V. Personenstandsangelegenheiten

### 1. Personenstandswesen/Urkunden

Siehe auch „Familienrecht“ und „Beglaubigung“  
Abschnitte IV. 5 und IV. 9

zweiseitige Verträge

Belgien

Befreiung öffentlicher Urkunden von der Legalisation 13. 5. 1975

Dänemark

Austausch von Sterbeurkunden 19. 9. 1894

Frankreich

Befreiung öffentlicher Urkunden von der Legalisation 13. 9. 1971

Italien

Gegenseitige Mitteilung von Geburtsurkunden 31. 5. 1937

Verzicht auf die Legalisation von Urkunden 7. 6. 1969

Japan

Erteilung standesamtlicher Befugnisse 27. 6. 1957

Luxemburg

Verzicht auf Beglaubigung und Austausch von Personenstands-  
urkunden und Beschaffung von  
Ehefähigkeitszeugnissen 3. 6. 1982

Österreich

Verzicht auf die Beglaubigung und Austausch  
von Personenstands-  
urkunden sowie Beschaffung  
von Ehefähigkeitszeugnissen 18. 11. 1980

Schweiz

Verzicht auf Beglaubigung und Austausch von  
Personenstands-  
urkunden und Beschaffung von  
Ehefähigkeitszeugnissen 4. 11. 1985

mehrseitige Verträge

Beurkundung von Geburten und Sterbefällen auf  
dem Bodensee 16. 3. 1880

Protokoll über die Internationale Kommission für  
das Personenstandswesen 25. 9. 1950

Erteilung gewisser für das Ausland bestimmter  
Auszüge aus Personenstandsbüchern 27. 9. 1956

Übereinkommen über die Staatsangehörigkeit ver-  
heirateter Frauen 20. 2. 1957

Kostenlose Erteilung von Personenstands-  
urkunden und Verzicht auf ihre Legalisation 26. 9. 1957

Änderung von Namen und Vornamen 4. 9. 1958

Austausch von Auskünften in Personenstands-  
angelegenheiten 4. 9. 1958

Erweiterung der Zuständigkeit der Behörden, vor  
denen nichteheliche Kinder anerkannt werden  
können 14. 9. 1961

Befreiung ausländischer öffentlicher Urkunden von  
der Legalisation 5. 10. 1961

Feststellung der mütterlichen Abstammung nicht-  
ehelicher Kinder 12. 9. 1962

Erklärung des Ehemillens, das Heiratsmindestalter  
und die Registrierung von Eheschließungen 10. 12. 1962

Erleichterung der Eheschließung im Ausland 10. 9. 1964

Berichtigung von Eintragungen in Personenstands-  
büchern (Zivilstandsregistern) 10. 9. 1964

Adoption von Kindern 24. 4. 1967

Befreiung der von diplomatischen oder konsulari-  
schen Vertretern errichteten Urkunden von der  
Legalisation 7. 6. 1968

Angabe von Familiennamen und Vornamen in den  
Personenstandsbüchern 13. 9. 1973

Ausstellung mehrsprachiger Auszüge aus Personen-  
standsbüchern 8. 9. 1976

Ausstellung von Ehefähigkeitszeugnissen 5. 9. 1980

Übereinkommen über die Ausstellung mehr-  
sprachiger, codierter Auszüge und Bescheinigungen  
aus Personenstandsregistern 14. 3. 2014

### 2. Mitteilungen über Geisteskranke

zweiseitige Verträge

Belgien 30. 12. 1963

Frankreich 18. 1. 1965

Luxemburg 31. 5. 1961

Niederlande 18. 7. 1961

### 3. Mitteilungen in Staatsangehörigkeits- und Einbürgerungssachen

zweiseitige Verträge

Chile 13. 9. 1962

Dänemark 10. 11. 1960

Ecuador 21. 7. 1958

Jugoslawien, ehemaliges 18. 12. 1953

Österreich 13. 10. 1958

Panama 9. 2. 1960

Peru 20. 12. 1956

## VI. Handel, Wirtschaft, Land- und Forstwirtschaft, Investitionsförderung

### 1. Handelsverträge, Rohstoffabkommen

|                                                                     |                            |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| zweiseitige Verträge                                                |                            |
| Ägypten                                                             | 21. 4. 1951                |
| Argentinien                                                         | 19. 9. 1857                |
| Belgien                                                             |                            |
| Lösung praktischer Schwierigkeiten bei Tiefseebergbaufeldern        | 14. 8. 1987                |
| Brasilien                                                           | 17. 8. 1950                |
| Chile                                                               | 2. 2. 1951                 |
| Dominikanische Republik                                             | 23. 12. 1957               |
| Ecuador                                                             | 1. 8. 1953                 |
| Griechenland                                                        | 12. 2. 1951                |
| Irak                                                                | 7. 10. 1951                |
| Iran                                                                | 17. 2. 1929                |
| Irland                                                              | 12. 5. 1930                |
| Italien                                                             | 21. 11. 1957               |
| Lösung praktischer Schwierigkeiten bei Tiefseebergbaufeldern        | 14. 8. 1987                |
| Japan                                                               | 20. 7. 1927                |
| Kanada                                                              |                            |
| Lösung praktischer Schwierigkeiten bei Tiefseebergbaufeldern        | 14. 8. 1987                |
| Niederlande                                                         |                            |
| Lösung praktischer Schwierigkeiten bei Tiefseebergbaufeldern        | 14. 8. 1987                |
| Pakistan                                                            | 4. 3. 1950                 |
| Paraguay                                                            | 30. 7. 1955                |
| Peru                                                                | 20. 7. 1951                |
| Sowjetunion, ehemalige                                              | 25. 4. 1958                |
| Wahrung der Vertraulichkeit von Daten betreffend Tiefseebodenfelder | 5. 12. 1986                |
| Lösung praktischer Schwierigkeiten bei Tiefseebergbaufeldern        | 14. 8. 1987                |
| Sri Lanka                                                           | 22. 11. 1952               |
| Türkei                                                              | 27. 5. 1930                |
| Uruguay                                                             | 18. 4. 1953                |
| Vereinigte Staaten                                                  | 29. 10. 1954               |
| mehrseitige Verträge                                                |                            |
| Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen                               | 30. 10. 1947               |
| Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl                        | 18. 4. 1951                |
| Europäische Wirtschaftsgemeinschaft                                 | 25. 3. 1957                |
| Europäische Atomgemeinschaft                                        | 25. 3. 1957                |
| Fünftes Internationales Zinn-Übereinkommen                          | 21. 6. 1975                |
| Sechstes Internationales Zinn-Übereinkommen                         | 26. 6. 1981                |
| Internationales Übereinkommen über Jute und Jute-Erzeugnisse        | 1. 10. 1982<br>3. 11. 1989 |
| Vorläufige Absprache über Fragen des Tiefseebodens                  | 3. 8. 1984                 |
| Weizen-Übereinkunft                                                 | 14. 3. 1986                |
| Internationales Übereinkommen über Olivenöl und Tafeloliven         | 1. 7. 1986                 |
| Internationales Naturkautschuk-Übereinkommen                        | 20. 3. 1987                |
| Satzung der Internationalen Kupfer-Studiengruppe                    | 24. 2. 1989                |
| Europäische Union                                                   | 7. 2. 1992                 |
| Internationales Kakao-Übereinkommen                                 | 16. 7. 1993                |
| Internationales Tropenholz-Übereinkommen                            | 26. 1. 1994                |
| Welthandelsorganisation                                             | 15. 4. 1994                |
| Internationales Naturkautschuk-Übereinkommen                        | 17. 2. 1995                |
| Getreide-Übereinkunft von 1995                                      | 1. 5. 1995                 |

|                                               |             |
|-----------------------------------------------|-------------|
| Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommen von 1999    | 13. 4. 1999 |
| Internationales Kaffee-Übereinkommen          | 25. 9. 2001 |
| Internationales Tropenholz-Übereinkommen 2006 | 27. 1. 2006 |

### 2. Niederlassungsabkommen

|                                                                                                      |                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                 |                             |
| Frankreich                                                                                           | 27. 10. 1956                |
| Griechenland                                                                                         | 18. 3. 1960                 |
| Iran                                                                                                 | 17. 2. 1929                 |
| Niederlande                                                                                          |                             |
| Anerkennung von Gesellschaften                                                                       | 11. 2. 1907<br>31. 10. 1910 |
| Schweiz                                                                                              | 13. 11. 1909                |
| Gegenseitige Bedingungen der Freizügigkeit und weitere nachbarliche Verhältnisse                     | 14. 7. 1857                 |
| Spanien                                                                                              | 23. 4. 1970                 |
| Türkei                                                                                               | 12. 1. 1927                 |
| mehrseitige Verträge                                                                                 |                             |
| Spitzbergen                                                                                          | 9. 2. 1920                  |
| Europäisches Niederlassungsabkommen                                                                  | 13. 12. 1955                |
| Gegenseitige Anerkennung von Gesellschaften und juristischen Personen nebst Protokoll vom 3. 6. 1971 | 29. 2. 1968                 |

### 3. Schifffahrtsverträge

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge    |              |
| China                   | 31. 10. 1975 |
| Dominikanische Republik | 23. 12. 1957 |
| El Salvador             | 31. 10. 1952 |
| Frankreich              | 27. 10. 1956 |
| Griechenland            | 18. 3. 1960  |
| Iran                    | 17. 2. 1929  |
| Irland                  | 12. 5. 1930  |
| Italien                 | 21. 11. 1957 |
| Japan                   | 20. 7. 1927  |
| Sowjetunion, ehemalige  | 25. 4. 1958  |
| Spanien                 | 27. 8. 1968  |
| Uruguay                 | 18. 4. 1953  |
| Vereinigte Staaten      | 29. 10. 1954 |

### 4. Waren- und Zahlungsverkehr

|                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| zweiseitige Verträge |                              |
| Afghanistan          | 31. 1. 1958                  |
| Ägypten              | 18. 2. 1956                  |
| Argentinien          | 26. 10. 1951<br>25. 11. 1957 |
| Äthiopien            | 21. 4. 1964                  |
| Brasilien            | 1. 7. 1955                   |
| Chile                | 2. 11. 1956                  |
| Ecuador              | 1. 8. 1953<br>8. 11. 1963    |
| Finnland             | 16. 4. 1952<br>3. 12. 1969   |
| Griechenland         | 12. 2. 1951                  |
| Guinea               | 19. 4. 1962                  |

## noch Sachgebiet VI

|                  |              |                                                                                                                                                                   |                  |
|------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Indien           | 19. 3. 1952  | Schweden                                                                                                                                                          | 20. 1. 1977      |
|                  | 31. 3. 1955  | Schweiz                                                                                                                                                           | 15. 12. 1977     |
| Indonesien       | 22. 4. 1953  | Sierra Leone                                                                                                                                                      | 13. 9. 1963      |
| Japan            | 1. 7. 1960   | Sowjetunion, ehemalige                                                                                                                                            | 30. 10. 1974     |
|                  | 8. 4. 1964   |                                                                                                                                                                   | 8. 2. 1990       |
| Kamerun          | 8. 3. 1962   | Beendigung der Tätigkeit der Aktiengesellschaft Wismut                                                                                                            | 16. 5. 1991      |
| Kenia            | 4. 12. 1964  |                                                                                                                                                                   |                  |
| Kolumbien        | 9. 11. 1957  | Sri Lanka                                                                                                                                                         |                  |
| Korea (Republik) | 8. 4. 1965   | Einrichtung einer Delegation der Deutschen Wirtschaft in Sri Lanka                                                                                                | 6. 3. 2018       |
| Neuseeland       | 20. 4. 1959  | Südafrika                                                                                                                                                         | 28. 8. 1951      |
| Norwegen         | 20. 12. 1950 | Tschad                                                                                                                                                            | 31. 5. 1963      |
| Pakistan         | 9. 3. 1957   |                                                                                                                                                                   |                  |
| Paraguay         | 25. 7. 1955  | Tschechische Republik                                                                                                                                             |                  |
| Philippinen      | 28. 2. 1964  | Beendigung der treuhänderischen Verwaltung von in der Bundesrepublik Deutschland befindlichen und verwalteten Vermögenswerten tschechischer Gebietskörperschaften | 12./13. 12. 2012 |
| Sambia           | 10. 12. 1966 | Zentralafrikanische Republik                                                                                                                                      | 29. 12. 1962     |
| Schweiz          | 2. 12. 1954  | mehrseitige Verträge                                                                                                                                              |                  |
| Sierra Leone     | 13. 9. 1963  | Vertrag zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus                                                                                                   | 2. 2. 2012       |
| Somalia          | 19. 1. 1962  |                                                                                                                                                                   |                  |
| Spanien          | 20. 6. 1960  | Vertrag über Stabilität, Koordinierung und Steuerung in der Wirtschafts- und Währungsunion                                                                        | 2. 3. 2012       |
| Sri Lanka        | 1. 4. 1955   | Übereinkommen über die Übertragung von Beiträgen auf den einheitlichen Abwicklungsfonds und über die gemeinsame Nutzung dieser Beiträge                           | 21. 5. 2014      |
| Südafrika        | 28. 8. 1951  |                                                                                                                                                                   |                  |
| Tansania         | 6. 9. 1962   |                                                                                                                                                                   |                  |
| Uganda           | 17. 3. 1964  |                                                                                                                                                                   |                  |
| Zypern           | 30. 10. 1961 |                                                                                                                                                                   |                  |

mehrseitige Verträge

Harmonisierung der Warenkontrollen an den Grenzen

Wechselseitige Anerkennung von bestimmten Eignungs- und Überwachungsnachweisen im Bauwesen

Übereinkommen über die Markierung von Plastiksprengstoffen zum Zweck des Aufspürens

21. 10. 1982

20. 11. 1986

1. 3. 1991

## 6. Wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit

zweiseitige Verträge

Afghanistan

Ägypten

Albanien

Algerien

Angola

Einrichtung eines örtlichen Delegiertenbüros

Äquatorialguinea

Armenien

Argentinien

Aserbaidschan

Gründung einer Deutsch-Aserbaidschanischen Auslandshandelskammer in Baku

Äthiopien

Technische Zusammenarbeit

Bangladesch

Belarus

Benin

Bhutan

Bolivien

Bosnien und Herzegowina

Botsuana

Brasilien

Bulgarien

Förderung der Zusammenarbeit in den Bereichen Maschinenbau und Betriebswirtschaft an der Hochschule in Sofia

31. 1. 1958

27. 6. 1973

1. 6. 1988

21. 10. 1988

23. 10. 2008

30. 4. 2002

29. 10. 1993

9. 12. 2008/27. 2. 2009

6. 1. 1981

8. 12. 1997

18. 6. 1976

23. 10. 2008/27. 4. 2009

8. 12. 1997

14. 3. 2012

21. 4. 1964

18. 2. 1999/22. 3. 2000

2. 4. 1993

29. 6. 1978

21. 12. 1989

23. 3. 1987

31. 1. 1995

3. 10. 1974

4. 9. 1953

21. 1. 1975

28. 1. 1975

17. 9. 1996

22. 5. 2012

14. 5. 1975

27. 3. 1997

1. 6. 1990

## 5. Wirtschaftsabkommen, Wirtschaftshilfe, Wirtschaftsverhandlungen

zweiseitige Verträge

Benin

Burkina Faso

Côte d'Ivoire

Gabun

Griechenland

Guinea

Island

Israel

Jugoslawien, ehemaliges

Kongo

Korea (Republik)

Kuba

Einrichtung eines „Deutschen Büros zur Förderung von Handel und Investitionen in Kuba“ in Havanna

Madagaskar

Myanmar

Einrichtung einer Delegation der deutschen Wirtschaft in Rangun

Niger

Norwegen

Philippinen

Portugal

Sambia

19. 6. 1961

8. 6. 1961

18. 12. 1961

11. 7. 1962

21. 9. 1955

19. 4. 1962

27. 11. 1984

12. 5. 1966

18. 7. 1968

10. 3. 1956

30. 10. 1962

4. 12. 1964

28. 5. 2018

6. 6. 1962

12. 7. 1962

11. 4. 2014

14. 6. 1961

24. 8. 1977

3. 3. 1964

13. 5. 1961

10. 12. 1966

|                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |                                                                                                                                                       |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Gründung einer Deutsch-Bulgarischen Industrie- und Handelskammer in Bulgarien                                                                                                                                                                               | 5. 2. 2004               | Vereinbarung über die Entsendung von Fachkräften des Deutschen Entwicklungsdienstes                                                                   | 10./21. 12. 2006       |
| Burkina Faso                                                                                                                                                                                                                                                | 8. 8. 1973               | Jugoslawien, ehemaliges                                                                                                                               | 10. 3. 1956            |
| Burundi                                                                                                                                                                                                                                                     | 16. 7. 1984              |                                                                                                                                                       | 16. 7. 1964            |
| Einrichtung eines örtlichen Büros des Deutschen Entwicklungsdienstes und Entsendung von Fachkräften                                                                                                                                                         | 2. 7./2. 9. 2009         |                                                                                                                                                       | 10. 2. 1969            |
| Technische Zusammenarbeit                                                                                                                                                                                                                                   | 5. 8./8. 9. 2011         | Kambodscha                                                                                                                                            | 6. 5. 1994             |
| Chile                                                                                                                                                                                                                                                       | 15. 3. 1995              | Kamerun                                                                                                                                               | 19. 7. 1980            |
| China                                                                                                                                                                                                                                                       | 30. 6. 2000              | Kap Verde                                                                                                                                             | 29. 9. 2010            |
| Endverbleibsgarantien                                                                                                                                                                                                                                       | 6. 11. 1996              | Kasachstan                                                                                                                                            | 31. 10. 1977           |
| Technische Zusammenarbeit                                                                                                                                                                                                                                   | 13. 10. 1982             |                                                                                                                                                       | 22. 9. 1992            |
| Costa Rica                                                                                                                                                                                                                                                  | 23. 7. 1965              | Partnerschaft im Rohstoff-, Industrie- und Technologiebereich                                                                                         | 26. 11. 1997           |
| Einrichtung eines Büros der Deutschen Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)                                                                                                                                                                  | 14. 9. 2018              | Grundsätze zur Gestaltung der wirtschaftlichen Zusammenarbeit                                                                                         | 8. 2. 2012             |
| Dänemark                                                                                                                                                                                                                                                    |                          | Kenia                                                                                                                                                 | 4. 12. 2003            |
| Schaffung eines Rahmens für die teilweise Öffnung nationaler Fördersysteme zur Förderung der Energieerzeugung durch Photovoltaik-Anlagen und für die grenzüberschreitende Steuerung dieser Projekte im Rahmen eines ehemaligen Pilotverfahrens im Jahr 2016 | 20. 7. 2016              | Einrichtung einer Delegation der deutschen Wirtschaft in Nairobi                                                                                      | 4. 12. 1964            |
| Dominikanische Republik                                                                                                                                                                                                                                     | 21. 9. 1995              | Kirgisistan                                                                                                                                           | 3. 8. 2004             |
| Dschibuti                                                                                                                                                                                                                                                   | 22. 2. 1979              | Einrichtung eines örtlichen Büros der Kreditanstalt für Wiederaufbau                                                                                  | 12. 7. 2011            |
| Ecuador                                                                                                                                                                                                                                                     | 16./21. 2. 2000          | Kolumbien                                                                                                                                             | 31. 3. 1998            |
| El Salvador                                                                                                                                                                                                                                                 | 24. 9. 1963              | Kongo, Demokratische Rep.                                                                                                                             | 15. 6. 2015            |
| Eritrea                                                                                                                                                                                                                                                     | 26. 11. 1993             | Technische Zusammenarbeit                                                                                                                             | 26. 5. 1998            |
| Estland                                                                                                                                                                                                                                                     |                          | Weiterführung des örtlichen Büros der Deutschen Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH                                             | 18. 3. 1969            |
| Beratung und Zusammenarbeit                                                                                                                                                                                                                                 | 28. 2. 1997              |                                                                                                                                                       | 21. 12. 1998           |
| Frankreich                                                                                                                                                                                                                                                  |                          | Kongo                                                                                                                                                 | 8. 2. 2001/18. 4. 2002 |
| Technisch-industrielle Zusammenarbeit auf dem Gebiet von Rundfunk-Satelliten                                                                                                                                                                                | 29. 4. 1980              | Kroatien                                                                                                                                              | 6. 4. 2016             |
| Gemeinsamer Export von Rundfunk-Satelliten                                                                                                                                                                                                                  | 22. 9. 1981              | Anrechnung von in der Bundesrepublik Deutschland gelagerten Beständen des Amtes für Mindestvorräte an Erdöl und Erdölzeugnissen der Republik Kroatien | 22. 10. 1981           |
| Zusammenarbeit in Bezug auf wettbewerbsbeschränkende Praktiken                                                                                                                                                                                              | 28. 5. 1984              | Laos                                                                                                                                                  | 15. 1. 1999            |
| Gegenseitige Anerkennung der Meisterprüfungszeugnisse im Handwerk                                                                                                                                                                                           | 9. 12. 1996              |                                                                                                                                                       | 17. 11. 2010           |
| Technische Vereinbarung über die Deutsch-Französische Brigade                                                                                                                                                                                               | 1. 12. 2012              | Lesotho                                                                                                                                               | 13. 7. 2007            |
| Technische Vereinbarung über die Ausbildung auf dem Luftfahrzeug A400M                                                                                                                                                                                      | 30. 9. 2013              | Libanon                                                                                                                                               | 21. 9. 2010            |
| Gambia                                                                                                                                                                                                                                                      | 5. 3. 1976               | Liberia                                                                                                                                               | 10. 3. 1975            |
| Georgien                                                                                                                                                                                                                                                    | 11. 5. 1998              | Madagaskar                                                                                                                                            | 21. 5. 1965            |
| Ghana                                                                                                                                                                                                                                                       | 29. 12. 2009/16. 2. 2010 | Mali                                                                                                                                                  | 27. 9. 1974            |
| Griechenland                                                                                                                                                                                                                                                | 11. 11. 1953             | Malaysia                                                                                                                                              | 6. 6. 1962             |
|                                                                                                                                                                                                                                                             | 27. 11. 1958             | Marokko                                                                                                                                               | 11. 10. 1977           |
| Guatemala                                                                                                                                                                                                                                                   | 28. 10. 1998             | Errichtung der deutschen Industrie- und Handelskammer in Marokko                                                                                      | 22. 1. 1968            |
|                                                                                                                                                                                                                                                             | 15./19. 11. 2012         | Mauritius                                                                                                                                             | 24. 11. 1966           |
| Guinea                                                                                                                                                                                                                                                      | 18. 6. 1979              | Mazedonien                                                                                                                                            | 17. 12. 1996           |
| Guinea-Bissau                                                                                                                                                                                                                                               | 29. 9. 1982              | Mexiko                                                                                                                                                | 31. 10. 1980           |
| Haiti                                                                                                                                                                                                                                                       | 25. 4. 1978              | Rahmenabkommen über Zusammenarbeit                                                                                                                    | 9. 7. 1999             |
| Vereinbarung über die Entsendung von Fachkräften des Deutschen Entwicklungsdienstes                                                                                                                                                                         | 4./6. 4. 2006            | Technische Zusammenarbeit                                                                                                                             | 29. 4. 1996            |
| Honduras                                                                                                                                                                                                                                                    | 29. 1. 1993              | Moldau                                                                                                                                                | 8. 10. 1997            |
| Indien                                                                                                                                                                                                                                                      | 7. 8. 1958               | Mongolei                                                                                                                                              | 10. 10. 2011           |
|                                                                                                                                                                                                                                                             | 31. 12. 1971             | Zusammenarbeit im Rohstoff-, Industrie- und Technologiebereich                                                                                        | 28. 2. 1994            |
| Zusammenarbeit zur Förderung des Projekts „Exportförderung“                                                                                                                                                                                                 | 28. 2. 1991              | Mosambik                                                                                                                                              | 29. 1. 1992            |
| Indonesien                                                                                                                                                                                                                                                  | 9. 4. 1984               | Myanmar                                                                                                                                               | 13. 10. 2011           |
| Irak                                                                                                                                                                                                                                                        | 26. 5. 1981              | Namibia                                                                                                                                               | 26. 10. 1985           |
| Iran                                                                                                                                                                                                                                                        | 4. 11. 1954              | Nepal                                                                                                                                                 | 28. 1. 1975            |
| Jamaika                                                                                                                                                                                                                                                     | 2. 12. 1983              |                                                                                                                                                       | 18. 5. 1991            |
| Japan                                                                                                                                                                                                                                                       | 8. 10. 1974              | Nicaragua                                                                                                                                             | 30. 5. 1974            |
| Jemen                                                                                                                                                                                                                                                       | 4. 7. 1978               | Niger                                                                                                                                                 | 7. 12. 2009            |
| Jordanien                                                                                                                                                                                                                                                   | 14. 6. 1977              | Nigeria                                                                                                                                               | 23. 11. 1995           |
|                                                                                                                                                                                                                                                             |                          | Technische Zusammenarbeit                                                                                                                             | 12. 4. 2010            |
|                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |                                                                                                                                                       | 18. 6. 1977            |
|                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |                                                                                                                                                       | 1. 4. 1974             |

## noch Sachgebiet VI

|                                                                                               |                          |                                                                                                                          |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Vermittlung deutscher Fachkräfte für Nigeria auf Zuschussbasis                                | 10. 3. 1981              | Syrien                                                                                                                   | 26. 1. 1976         |
| Norwegen                                                                                      |                          | Tadschikistan                                                                                                            | 27. 3. 2003         |
| Teilnahme an der Arbeit der Internationalen Energie-Agentur                                   | 7. 2. 1975               | Einrichtung eines Büros der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW)                                                         | 24. 8. 2015         |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Industrie und Energie                                       | 19. 8. 1976              | Technische Zusammenarbeit                                                                                                | 24. 11. 2017        |
| Oman                                                                                          | 25. 11. 1978             | Tansania                                                                                                                 | 29. 5. 1975         |
| Pakistan                                                                                      | 25. 11. 1972             | Timor-Leste                                                                                                              | 5. 2. 2005          |
| Palästinensische Autonomiebehörde                                                             | 12. 5. 1997              | Thailand                                                                                                                 |                     |
| Panama                                                                                        | 30. 9. 1964              | Technische Zusammenarbeit                                                                                                | 17. 2. 1970         |
| Paraguay                                                                                      | 21. 11. 1967             | Technische Zusammenarbeit                                                                                                | 17. 2. 1970         |
| Peru                                                                                          |                          | Togo                                                                                                                     | 17. 2. 1977         |
| Förderung des Handels und der Industrie                                                       | 10. 10. 1996             |                                                                                                                          | 5./20. 12. 2012     |
| Zusammenarbeit im Rohstoff-, Industrie- und Technologiebereich                                | 14. 7. 2014              | Tonga                                                                                                                    | 1. 6. 1977          |
| Philippinen                                                                                   | 7. 9. 1971               | Tschad                                                                                                                   | 15. 12. 1986        |
| Technische Zusammenarbeit                                                                     | 7. 9. 1971               |                                                                                                                          | 1. 9. 2011          |
| Technische Zusammenarbeit                                                                     | 8. 12. 1987              | Tschechische Republik                                                                                                    |                     |
| Technische Zusammenarbeit                                                                     | 20. 3./6. 5. 2002        | Anrechnung in der Bundesrepublik Deutschland gelagerter Bestände an Erdöl und Erdölzeugnissen der Tschechischen Republik | 12. 1. 2004         |
| Gründung einer Deutsch-Philippinischen Auslands-handelskammer in Manila                       | 16. 9. 2015              | Tschechoslowakei, ehemalige                                                                                              | 22. 1. 1975         |
| Polen                                                                                         | 9. 10. 1975              | Tunesien                                                                                                                 | 23. 4. 1970         |
|                                                                                               | 11. 6. 1976              | Uganda                                                                                                                   | 20. 3. 1964         |
| Aus- und Weiterbildung von Fach- und Führungskräften der Wirtschaft                           | 2. 5. 1990               | Technische Zusammenarbeit                                                                                                | 15. 8. 2019         |
| Portugal                                                                                      | 30. 5. 1959              | Ukraine                                                                                                                  | 10. 6. 1993         |
| Ruanda                                                                                        | 22. 11. 1979             |                                                                                                                          | 29. 5. 1996         |
|                                                                                               | 23. 3. 1998/12. 8. 1999  | Verbesserung des physischen Schutzes im Transport- und Lagerkomplex im Produktionsunternehmen „IZOTOP“ in Kiew           | 29. 9./29. 12. 2009 |
| Rumänien                                                                                      | 29. 6. 1973              | Einrichtung einer Deutsch-Ukrainischen Industrie- und Handelskammer in Kiew                                              | 23. 10. 2015        |
| Aus- und Weiterbildung von Fach- und Führungskräften der Wirtschaft                           | 21. 4. 1992              | Ungarn                                                                                                                   | 11. 11. 1974        |
|                                                                                               | 6. 5. 1994               | Aus- und Weiterbildung von Fach- und Führungskräften der Wirtschaft                                                      | 24. 3. 1990         |
| Russische Föderation                                                                          |                          | Uruguay                                                                                                                  | 31. 3. 1971         |
| Einrichtung einer Deutsch-Russischen Auslands-handelskammer                                   | 9. 10./4. 12. 2007       | Usbekistan                                                                                                               | 3. 4. 2001          |
| Sambia                                                                                        | 11. 6. 1981              | Venezuela                                                                                                                | 18. 12. 1991        |
| Samoa                                                                                         | 8. 12. 1978              | Vereinigte Staaten                                                                                                       | 15. 12. 1949        |
| São Tomé und Príncipe                                                                         | 30. 7. 1991              | Austausch von technischen Informationen und die Zusammenarbeit in Fragen der nuklearen Sicherheit                        | 17. 9. 2013         |
| Senegal                                                                                       | 3. 5. 1977               | Vereinte Nationen                                                                                                        |                     |
|                                                                                               | 7. 12. 2009/23. 3. 2010  | Wirtschaftsabkommen für Afrika                                                                                           | 14. 10. 1985        |
| Serbien                                                                                       | 13. 10. 2004             |                                                                                                                          | 14. 10. 1985        |
| Gründung einer Deutsch-Serbischen Wirtschaftskammer in Belgrad                                | 21. 8. 15/3. 3. 2016     | Vietnam                                                                                                                  |                     |
| Seychellen                                                                                    | 24. 11. 1978             | Technische Zusammenarbeit                                                                                                | 20. 11. 1991        |
| Sierra Leone                                                                                  | 13. 9. 1963              | Technische Zusammenarbeit                                                                                                | 3. 4. 1993          |
|                                                                                               | 25. 11. 2009/15. 7. 2010 | Vereinbarung über die Entsendung von Entwicklungshelfern des Deutschen Entwicklungsdienstes                              | 8. 7./21. 8. 2009   |
| Simbabwe                                                                                      | 26. 3. 1981              | wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit                                                                           | 25. 11. 2015        |
| Slowenien                                                                                     |                          | Zentralafrikanische Republik                                                                                             | 8. 3. 1984          |
| Anrechnung in der Bundesrepublik Deutschland gelagerter Bestände an Erdöl und Erdölzeugnissen | 18. 12. 2000             | Zypern                                                                                                                   | 30. 10. 1961        |
| Somalia                                                                                       | 28. 6. 1979              | Mano River Union                                                                                                         | 24. 11. 1978        |
| Sowjetunion, ehemalige                                                                        | 19. 5. 1973              | Ostafrikanische Gemeinschaft                                                                                             |                     |
|                                                                                               | 6. 5. 1978               | Technische Zusammenarbeit                                                                                                | 19. 2. 2019         |
| Zusammenarbeit im Bereich der Nahrungsmittel-industrie                                        | 25. 10. 1988             | mehrseitige Verträge                                                                                                     |                     |
| Aus- und Weiterbildung von Fach- und Führungskräften der Wirtschaft                           | 13. 6. 1989              | Wirtschaftskommission für Europa                                                                                         | 28. 3. 1947         |
|                                                                                               | 9. 11. 1990              | Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD)                                                   | 14. 12. 1960        |
| Spanien                                                                                       | 9. 5. 1961               | Projektabkommen am Prek Thnot (Kambodscha)                                                                               | 23. 9. 1968         |
| Sri Lanka                                                                                     | 18. 10. 1973             | Internationales Energieprogramm                                                                                          | 18. 11. 1974        |
|                                                                                               | 28. 9. 1984              |                                                                                                                          |                     |
| Südafrika                                                                                     | 11. 9. 1995              |                                                                                                                          |                     |
| Sudan                                                                                         | 3. 3. 1972               |                                                                                                                          |                     |
| Swasiland                                                                                     | 7. 9. 1973               |                                                                                                                          |                     |



**7. Film, Fernsehen, Video**

|                                                                                                                                    |                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                                               |                         |
| Argentinien                                                                                                                        |                         |
| Koproduktion von Filmen                                                                                                            | 8. 3. 2010              |
| Australien                                                                                                                         | 17. 1. 2001             |
| Belgien                                                                                                                            | 27. 7. 1964             |
| Brasilien                                                                                                                          | 20. 8. 1974             |
|                                                                                                                                    | 17. 2. 2005             |
| Frankreich                                                                                                                         | 5. 12. 1984             |
|                                                                                                                                    | 17. 5. 2001             |
|                                                                                                                                    | 17. 5. 2001             |
|                                                                                                                                    | 6. 10. 2014/28. 4. 2015 |
| Guinea                                                                                                                             | 10. 7. 1964             |
| Indien                                                                                                                             |                         |
| audiovisuelle Gemeinschaftsproduktionen                                                                                            | 16. 2. 2007             |
| Israel                                                                                                                             | 27. 5. 1971             |
| Italien                                                                                                                            | 23. 9. 1999             |
| Jugoslawien, ehemaliges                                                                                                            | 23. 2. 1972             |
| Kanada                                                                                                                             |                         |
| audiovisuelle Beziehungen                                                                                                          | 22. 6. 2004             |
| Luxemburg                                                                                                                          |                         |
| Beziehungen im audiovisuellen Bereich                                                                                              | 14. 6. 2002             |
| Neuseeland                                                                                                                         |                         |
| Koproduktion von Filmen                                                                                                            | 9. 2. 2005              |
| Niederlande                                                                                                                        |                         |
| Gemeinschaftsproduktion von Filmen                                                                                                 | 7. 2. 2015              |
| Österreich                                                                                                                         | 16. 5. 1990             |
| Portugal                                                                                                                           | 29. 4. 1988             |
| Schweden                                                                                                                           | 14. 6. 1977             |
| Schweiz                                                                                                                            | 6. 6. 1984              |
| Spanien                                                                                                                            | 11. 2. 2000             |
| Südafrika                                                                                                                          | 17. 11. 2004            |
| Ungarn                                                                                                                             | 27. 7. 1957             |
| Beziehungen im audiovisuellen Bereich                                                                                              | 20. 8. 2008             |
| Vereinigtes Königreich                                                                                                             | 30. 1. 1975             |
| Vereinigte Staaten                                                                                                                 | 26. 4. 1956             |
| mehrseitige Verträge                                                                                                               |                         |
| Europäisches Übereinkommen über das grenzüberschreitende Fernsehen                                                                 | 5. 5. 1989              |
| Gemeinschaftsproduktion von Kinofilmen                                                                                             | 2. 10. 1992             |
| Europäisches Übereinkommen zum Schutz des audiovisuellen Erbes und Protokoll hierzu betreffend den Schutz von Fernsehproduktionen  | 8. 11. 2001             |
| Trilaterales Abkommen zwischen den Regierungen von Deutschland, Österreich und der Schweiz über die Zusammenarbeit im Bereich Film | 11. 2. 2011             |

**8. Dessertweine**

|                           |             |
|---------------------------|-------------|
| zweiseitige Verträge      |             |
| Griechenland              | 12. 2. 1951 |
| Protokoll vom 28. 7. 1952 |             |
| Türkei                    | 16. 2. 1952 |
| Protokoll vom 6. 8. 1953  |             |
| Zypern                    | 30. 5. 1967 |

**9. Schifffahrts- und Luftfahrtbeziehungen**

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge |              |
| Ägypten              | 5. 11. 1998  |
| Äthiopien            | 21. 4. 1964  |
| Benin                | 19. 6. 1961  |
| Côte d'Ivoire        | 18. 12. 1961 |
| Finnland             | 16. 4. 1952  |

|                  |              |
|------------------|--------------|
| Gabun            | 11. 7. 1962  |
| Ghana            | 15. 5. 1963  |
| Guinea           | 9. 3. 1961   |
|                  | 19. 4. 1962  |
| Indien           | 15. 6. 1966  |
| Japan            | 27. 12. 1967 |
| Kamerun          | 8. 3. 1962   |
| Kongo            | 30. 10. 1962 |
| Korea (Republik) | 9. 4. 1962   |
| Liberia          | 12. 12. 1961 |
| Madagaskar       | 6. 6. 1962   |
| Malta            | 9. 5. 1968   |
| Marokko          | 24. 11. 1966 |
| Nigeria          | 25. 3. 1963  |
| Pakistan         | 25. 11. 1971 |
| Philippinen      | 3. 3. 1964   |
| Senegal          | 27. 6. 1961  |
| Sierra Leone     | 13. 9. 1963  |
| Somalia          | 19. 1. 1962  |
| Tansania         | 11. 9. 1962  |
| Togo             | 20. 7. 1960  |
| Uganda           | 17. 3. 1964  |

**10. Investitionsförderung, -schutz**

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| zweiseitige Verträge    |                 |
| Afghanistan             | 19./20. 4. 2005 |
| Ägypten                 | 16. 6. 2005     |
| Albanien                | 31. 10. 1991    |
| Algerien                | 11. 3. 1996     |
| Angola                  | 30. 10. 2003    |
| Antigua und Barbuda     | 5. 11. 1998     |
| Argentinien             | 9. 4. 1991      |
| Aserbaidshjan           | 22. 12. 1995    |
| Äthiopien               | 19. 1. 2004     |
| Bahrain                 | 5. 2. 2007      |
| Bangladesch             | 6. 5. 1981      |
| Barbados                | 2. 12. 1994     |
| Belarus                 | 2. 4. 1993      |
| Benin                   | 29. 6. 1978     |
| Bolivien                | 23. 3. 1987     |
| Bosnien und Herzegowina | 18. 10. 2001    |
| Botsuana                | 23. 5. 2000     |
| Brasilien               | 21. 9. 1995     |
| Brunei Darussalam       | 30. 3. 1998     |
| Bulgarien               | 12. 4. 1986     |
| Burkina Faso            | 22. 10. 1996    |
| Burundi                 | 10. 9. 1984     |
| Chile                   | 21. 10. 1991    |
| China                   | 1. 12. 2003     |
| Hongkong                | 31. 1. 1996     |
| Costa Rica              | 13. 9. 1994     |
| Côte d'Ivoire           | 27. 10. 1966    |
| Dominica                | 1. 10. 1984     |
| Ecuador                 | 21. 3. 1996     |
| El Salvador             | 11. 12. 1997    |
| Estland                 | 12. 11. 1992    |
| Gabun                   | 16. 5. 1969     |
|                         | 15. 9. 1998     |
| Georgien                | 25. 6. 1993     |

## noch Sachgebiet VI

|                           |              |                                                 |              |
|---------------------------|--------------|-------------------------------------------------|--------------|
| Ghana                     | 24. 2. 1995  |                                                 | 1. 12. 2009  |
| Griechenland              | 27. 3. 1961  | Palästinensische Autonomiebehörde               | 10. 7. 2000  |
| Guatemala                 | 17. 10. 2003 | Papua-Neuguinea                                 | 12. 11. 1980 |
| Guinea                    | 19. 4. 1962  | Paraguay                                        | 11. 8. 1993  |
|                           | 8. 11. 2007  | Peru                                            | 30. 1. 1995  |
| Guyana                    | 6. 12. 1989  | Philippinen                                     | 18. 4. 1997  |
| Haiti                     | 14. 8. 1973  | Polen                                           | 10. 11. 1989 |
| Honduras                  | 21. 3. 1995  | Portugal                                        | 16. 9. 1980  |
| Indien                    | 15. 10. 1964 | Ruanda                                          | 18. 5. 1967  |
|                           | 10. 7. 1995  | Rumänien                                        | 25. 6. 1996  |
| Indonesien                | 8. 11. 1968  | Sambia                                          | 10. 12. 1966 |
|                           | 14. 5. 2003  | Saudi-Arabien                                   | 29. 10. 1996 |
| Iran                      | 17. 8. 2002  | Senegal                                         | 24. 1. 1964  |
| Israel                    | 24. 6. 1976  | Sierra Leone                                    | 8. 4. 1965   |
| Jamaika                   | 24. 9. 1992  | Simbabwe                                        | 29. 9. 1995  |
| Jemen                     | 21. 6. 1974  | Singapur                                        | 3. 10. 1973  |
|                           | 2. 3. 2005   | Slowenien                                       | 28. 10. 1993 |
| Jordanien                 | 15. 7. 1974  | Somalia                                         | 27. 11. 1981 |
|                           | 13. 11. 2007 | Sowjetunion, ehemalige                          | 13. 6. 1989  |
| Jugoslawien, ehemaliges   | 10. 7. 1989  | Sri Lanka                                       | 7. 2. 2000   |
| Kambodscha                | 15. 2. 1999  | St. Lucia                                       | 16. 3. 1985  |
| Kamerun                   | 29. 6. 1962  | St. Vincent und die Grenadinen                  | 25. 3. 1986  |
| Kap Verde                 | 18. 1. 1990  | Südafrika                                       | 11. 9. 1995  |
| Kasachstan                | 22. 9. 1992  | Sudan                                           | 7. 2. 1963   |
| Katar                     | 14. 6. 1996  | Swasiland                                       | 5. 4. 1990   |
| Kenia                     | 3. 5. 1996   | Syrien                                          | 2. 8. 1977   |
| Kirgisistan               | 28. 8. 1997  | Tadschikistan                                   | 27. 3. 2003  |
| Kongo, Demokratische Rep. | 18. 3. 1969  | Tansania                                        | 30. 1. 1965  |
| Kongo                     | 13. 9. 1965  | Thailand                                        | 24. 6. 2002  |
| Korea (Republik)          | 4. 2. 1964   | Timor-Leste                                     | 10. 8. 2005  |
| Kroatien                  | 21. 3. 1997  | Togo                                            | 16. 5. 1961  |
| Kuba                      | 30. 4. 1996  | Trinidad und Tobago                             | 8. 9. 2006   |
| Kuwait                    | 30. 3. 1994  | Tschad                                          | 11. 4. 1967  |
| Laos                      | 9. 8. 1996   | Tschechoslowakei, ehemalige                     | 2. 10. 1990  |
| Lesotho                   | 11. 11. 1982 | Tunesien                                        | 20. 12. 1963 |
| Lettland                  | 20. 4. 1993  | Türkei                                          | 20. 6. 1962  |
| Libanon                   | 18. 3. 1997  | Turkmenistan                                    | 28. 8. 1997  |
| Liberia                   | 12. 12. 1961 | Uganda                                          | 29. 11. 1966 |
| Libyen                    | 15. 10. 2004 | Ukraine                                         | 15. 2. 1993  |
| Litauen                   | 28. 2. 1992  | Ungarn                                          | 30. 4. 1986  |
| Madagaskar                | 21. 9. 1962  | Uruguay                                         | 4. 5. 1987   |
|                           | 1. 8. 2006   | Usbekistan                                      | 28. 4. 1993  |
| Malaysia                  | 22. 12. 1960 | Venezuela                                       | 14. 5. 1996  |
| Mali                      | 28. 6. 1977  | Vereinigte Arabische Emirate                    | 21. 6. 1997  |
| Malta                     | 17. 9. 1974  | Vietnam                                         | 3. 4. 1993   |
| Marokko                   | 31. 8. 1961  | Zentralafrikanische Republik                    | 23. 8. 1965  |
|                           | 6. 8. 2001   | mehrseitige Verträge                            |              |
|                           | 12. 4. 2008  | Beilegung von Investitionsstreitigkeiten        | 18. 3. 1965  |
| Mauretanien               | 8. 12. 1982  | Übereinkommen zur Errichtung der Multilateralen |              |
| Mauritius                 | 25. 5. 1971  | Investitions-Garantie-Agentur (MIGA-Übereinkom- |              |
| Mazedonien                | 10. 9. 1996  | men)                                            | 11. 10. 1985 |
| Mexiko                    | 25. 8. 1998  |                                                 |              |
| Moldau, Republik          | 28. 2. 1994  |                                                 |              |
| Mongolei                  | 26. 6. 1991  |                                                 |              |
| Mosambik                  | 6. 3. 2002   |                                                 |              |
| Namibia                   | 21. 1. 1994  |                                                 |              |
| Nepal                     | 20. 10. 1986 |                                                 |              |
| Nicaragua                 | 6. 5. 1996   |                                                 |              |
| Niger                     | 29. 10. 1964 |                                                 |              |
| Nigeria                   | 28. 3. 2000  |                                                 |              |
| Oman                      | 30. 5. 2007  |                                                 |              |
| Pakistan                  | 25. 11. 1959 |                                                 |              |

## 11. Regelung von Handelsschulden

|                                              |             |
|----------------------------------------------|-------------|
| zweiseitige Verträge                         |             |
| Jugoslawien, ehemaliges                      | 10. 3. 1956 |
| mehrseitige Verträge                         |             |
| Handelsschulden von Personen mit Sitz in der |             |
| Türkei                                       | 11. 5. 1959 |

## 12. Technische Vereinbarungen auf dem Gebiet der Wirtschaft

### zweiseitige Verträge

#### Belgien

Anrechnung von Beständen an Erdöl und Erdöl-  
erzeugnissen 23. 10. 1971

Gemeinsame Durchführung eines auf die indu-  
strielle Anwendung von Verfahren zur unterirdi-  
schen Stein- und Braunkohlevergasung gerichteten  
Forschungsprogramms 1. 10. 1976

Prüfung und Stempelung von Messgeräten 23. 9. 1977

#### Frankreich

Vorratshaltung von Mineralöl 11. 6. 1966

#### Italien

Pflichtvorrat an Erdöl 17. 7. 1969

#### Luxemburg

Anrechnung der in der Bundesrepublik Deutsch-  
land lagernden Mineralölbestände luxemburgi-  
scher Unternehmer 18. 6. 1982

#### Niederlande

Anrechnung von Beständen an Erdöl und Erdöl-  
erzeugnissen 18. 12. 1975

#### Norwegen

Transport von Kohlenwasserstoffen 16. 1. 1974

Transport von Gas 20. 4. 1993

#### Österreich

Prüfung und Stempelung von Messgeräten 17. 10. 1966

#### Portugal

Anrechnung im Hoheitsgebiet der Bundesrepu-  
blik Deutschland gelagerter portugiesischer  
Sicherheitsvorräte an Erdöl und Erdölerzeugnis-  
sen 8. 2. 2006

### mehrseitige Verträge

#### Meterkonvention

20. 5. 1875

#### Internationales Weinamt in Paris

29. 11. 1924

#### Internationale Ausstellungen

22. 11. 1928

#### Methoden für die Entnahme von Proben und die Untersuchung von Käse

26. 4. 1934

#### Methoden zur Untersuchung und Beurteilung von Wein

13. 10. 1954

Internationales Kälteinstitut

1. 12. 1954

Organisation für das gesetzliche Messwesen

12. 10. 1955

Wasserentnahme aus dem Bodensee

30. 4. 1966

Beschusszeichen für Handfeuerwaffen

1. 7. 1969

Sichere Container

2. 12. 1972

## 13. Land- und Forstwirtschaft

### zweiseitige Verträge

#### Polen

Zusammenarbeit im Bereich der Land-, Forst-  
und Ernährungswirtschaft 10. 11. 1989

Zusammenarbeit bei dem Einsatz von Land-  
maschinen 6. 6. 1990

Tschechoslowakei, ehemalige

Zusammenarbeit im Bereich der Land-, Forst-  
und Ernährungswirtschaft 17. 4. 1990

### mehrseitige Verträge

Übereinkunft zum Schutze der für die Landwirt-  
schaft nützlichen Vögel 19. 3. 1902

Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation (FAO) 16. 10. 1945

Internationale Pappelkommission,  
Eingliederung in FAO

19. 11. 1959

Internationaler Vertrag über pflanzengenetische  
Ressourcen für Ernährung und Landwirtschaft

3. 11. 2001

Übereinkommen der Internationalen

Arbeitsorganisation (ILO)

Nr. 11 über das Vereins- und Koalitionsrecht der  
landwirtschaftlichen Arbeiter 12. 11. 1921

Nr. 12 über Entschädigung der Landarbeiter bei  
Arbeitsunfällen 12. 11. 1921

Nr. 25 über Krankenversicherung der Arbeit-  
nehmer in der Landwirtschaft 15. 6. 1927

Nr. 99 über die Verfahren zur Festsetzung von  
Mindestlöhnen in der Landwirtschaft 28. 6. 1951

Nr. 129 über die Arbeitsaufsicht in der Landwirt-  
schaft 25. 6. 1969

VII. Finanzen, Zölle

1. Doppelbesteuerung

|                                                                                                                                                                  |                             |                                                                                                                                                                                |                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                                                                             |                             | (Nachlässe, Erbschaften und Schenkungen)                                                                                                                                       | 12. 10. 2006                |
| Ägypten                                                                                                                                                          | 8. 12. 1987                 | Georgien                                                                                                                                                                       | 1. 6. 2006                  |
| Albanien                                                                                                                                                         |                             | Ghana                                                                                                                                                                          | 12. 8. 2004                 |
| Vermeidung der Doppelbesteuerung und der<br>Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern<br>vom Einkommen und vom Vermögen                                        | 6. 4. 2010                  | Gibraltar (Auskunfts austausch in Steuersachen)                                                                                                                                | 13. 8. 2009                 |
| Algerien                                                                                                                                                         | 12. 11. 2007                | Grenada                                                                                                                                                                        |                             |
| Andorra                                                                                                                                                          |                             | Informationsaustausch in Steuersachen                                                                                                                                          | 3. 2. 2011                  |
| Informationssaustausch in Steuersachen                                                                                                                           | 25. 11. 2010                | Griechenland (Erbschaftsteuer)                                                                                                                                                 | 1. 12. 1910<br>18. 4. 1966  |
| Anguilla (steuerlicher Informationsaustausch)                                                                                                                    | 19. 3. 2010                 | (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                                          | 21. 9. 1977                 |
| Antigua und Barbuda                                                                                                                                              |                             | Guernsey (Auskunfts austausch in Steuersachen)                                                                                                                                 | 26. 3. 2009                 |
| Informationsaustausch in Steuersachen                                                                                                                            | 19. 10. 2010                | Indien                                                                                                                                                                         | 19. 6. 1995                 |
| Argentinien                                                                                                                                                      | 13. 7. 1978                 | Indonesien                                                                                                                                                                     | 30. 10. 1990                |
| Armenien                                                                                                                                                         |                             | Insel Man                                                                                                                                                                      |                             |
| Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Ver-<br>hinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet<br>der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen                     | 29. 1. 2016                 | (Schiffahrtsunternehmen)                                                                                                                                                       | 2. 3. 2009                  |
| Aserbaidschan                                                                                                                                                    | 25. 8. 2004                 | (Auskunfts austausch in Steuersachen)                                                                                                                                          | 2. 3. 2009                  |
| Australien                                                                                                                                                       | 24. 11. 1972                | Iran                                                                                                                                                                           | 20. 12. 1968                |
| Beseitigung der Doppelbesteuerung auf dem<br>Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom<br>Vermögen sowie zur Verhinderung der Steuer-<br>verkürzung und -umgehung | 12. 11. 2015                | (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                                          | 17. 3. 1992                 |
| Bahamas                                                                                                                                                          |                             | Irland                                                                                                                                                                         | 17. 10. 1962                |
| Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen<br>durch Informationsaustausch                                                                                    | 9. 4. 2010                  | (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                                          | 10. 12. 1976                |
| Bangladesch                                                                                                                                                      | 29. 5. 1990                 | Vermeidung der Doppelbesteuerung und Verhin-<br>derung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der<br>Steuern vom Einkommen und vom Vermögen                                       | 30. 3. 2011                 |
| Belarus                                                                                                                                                          | 30. 9. 2005                 | Island                                                                                                                                                                         | 18. 3. 1971                 |
| Belgien (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                    | 17. 12. 1964<br>11. 4. 1967 | Israel                                                                                                                                                                         | 9. 7. 1962                  |
| Bermuda                                                                                                                                                          |                             | (Nachlass- und Erbschaftsteuern)                                                                                                                                               | 29. 5. 1980                 |
| Auskunfts austausch in Steuersachen                                                                                                                              | 3. 7. 2009                  | (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                                          | 2. 12. 1983                 |
| Bolivien                                                                                                                                                         | 30. 9. 1992                 | Vermeidung der Doppelbesteuerung und der<br>Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern<br>vom Einkommen und vom Vermögen                                                      | 21. 8. 2014                 |
| Brasilien (Seeschiffahrt)                                                                                                                                        | 17. 8. 1950                 | Italien                                                                                                                                                                        |                             |
| Britische Jungferinseln                                                                                                                                          |                             | (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                                          | 18. 2. 1976<br>18. 10. 1989 |
| Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen<br>durch Informationsaustausch                                                                                    | 5. 10. 2010                 | Jamaika                                                                                                                                                                        | 8. 10. 1974                 |
| Bulgarien (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                  | 12. 2. 1980<br>2. 6. 1987   | Japan                                                                                                                                                                          | 22. 4. 1966                 |
| Vermeidung der Doppelbesteuerung und der<br>Steuerverkürzung                                                                                                     | 25. 1. 2010                 | (Protokoll)                                                                                                                                                                    | 17. 4. 1979                 |
| Chile (Seeschiffahrt)                                                                                                                                            | 2. 2. 1951                  | (Zweites Protokoll)                                                                                                                                                            | 17. 2. 1983                 |
| China                                                                                                                                                            | 10. 6. 1985                 | Beseitigung der Doppelbesteuerung auf dem<br>Gebiet der Steuern vom Einkommen und<br>bestimmter anderer Steuern sowie zur Verhin-<br>derung der Steuerverkürzung und -umgehung | 17. 12. 2015                |
| Sonderverwaltungsregion Hongkong                                                                                                                                 | 13. 1. 2003                 | Jemen (Luftfahrt)                                                                                                                                                              | 2. 3. 2005                  |
| Vermeidung der Doppelbesteuerung und Verhin-<br>derung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der<br>Steuern vom Einkommen und vom Vermögen                         | 28. 3. 2014                 | Jersey                                                                                                                                                                         |                             |
| Cookinseln                                                                                                                                                       |                             | (bei bestimmten Einkünften)                                                                                                                                                    | 4. 7. 2008                  |
| Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen<br>durch Informationsaustausch                                                                                    | 3. 4. 2012                  | (Auskunfts austausch in Steuersachen)                                                                                                                                          | 4. 7. 2008                  |
| Costa Rica                                                                                                                                                       | 13. 2. 2014                 | Vermeidung der Doppelbesteuerung bei<br>bestimmten Einkünften                                                                                                                  | 7. 5. 2015                  |
| Côte d'Ivoire                                                                                                                                                    | 3. 7. 1979                  | Jugoslawien, ehemaliges (Binnenschiffahrt)                                                                                                                                     | 26. 6. 1954<br>26. 3. 1987  |
| Dänemark (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                   | 1. 8. 1931<br>22. 11. 1995  | Kaimaninseln                                                                                                                                                                   |                             |
| Ecuador                                                                                                                                                          | 7. 12. 1982                 | Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen<br>durch Informationsaustausch                                                                                                  | 27. 5. 2010                 |
| Estland                                                                                                                                                          | 29. 11. 1996                | Kamerun                                                                                                                                                                        |                             |
| Finnland                                                                                                                                                         | 5. 7. 1979<br>19. 2. 2016   | Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem<br>Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom<br>Vermögen von Luftfahrtunternehmen                                                      | 24. 8. 2017                 |
| (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                            | 31. 3. 1978                 | Kanada                                                                                                                                                                         | 19. 4. 2001                 |
| Frankreich                                                                                                                                                       | 21. 7. 1959                 | Kasachstan                                                                                                                                                                     | 26. 11. 1997                |
| Zusatzabkommen zum Abkommen vom 21. 7.<br>1959 zur Vermeidung der Doppelbesteuerung                                                                              | 31. 3. 2015                 | Kenia                                                                                                                                                                          | 17. 5. 1977                 |
| (Revisionsprotokoll)                                                                                                                                             | 9. 6. 1969                  | Kirgisistan                                                                                                                                                                    | 1. 12. 2005                 |
| (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                            | 3. 11. 1969                 | Kolumbien (Seeschiffahrt und Luftfahrt)                                                                                                                                        | 10. 9. 1965                 |
|                                                                                                                                                                  |                             | Korea (Republik)                                                                                                                                                               | 10. 3. 2000                 |
|                                                                                                                                                                  |                             | Kroatien (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                                 | 9. 12. 1996                 |
|                                                                                                                                                                  |                             |                                                                                                                                                                                | 6. 2. 2006                  |

|                                                                                                                                                                 |              |                                                                                                                                  |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Kuwait                                                                                                                                                          | 4. 12. 1987  | Russische Föderation                                                                                                             | 29. 5. 1996  |
|                                                                                                                                                                 | 18. 5. 1999  | (Protokoll)                                                                                                                      | 15. 10. 2007 |
| Lettland                                                                                                                                                        | 21. 2. 1997  | Sambia                                                                                                                           | 30. 5. 1973  |
| (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                           | 21. 2. 1998  | San Marino (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                 | 6. 5. 1986   |
| Liberia                                                                                                                                                         | 25. 11. 1970 | Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen durch Informationsaustausch                                                       | 21. 6. 2010  |
| Liechtenstein                                                                                                                                                   |              | Saudi-Arabien                                                                                                                    |              |
| Informationsaustausch in Steuersachen                                                                                                                           | 2. 9. 2009   | Luftfahrt und Vergütung von Arbeitnehmern                                                                                        | 8. 11. 2007  |
| Vermeidung der Doppelbesteuerung und der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen                                             | 17. 11. 2011 | Doppelbesteuerung und Vergütung von Arbeitnehmern                                                                                | 9. 7. 2009   |
| Litauen                                                                                                                                                         | 22. 7. 1997  | Schweden (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                   | 15. 7. 1977  |
| Luxemburg                                                                                                                                                       | 23. 8. 1958  |                                                                                                                                  | 14. 7. 1992  |
| Vermeidung der Doppelbesteuerung und Verhinderung der Steuerhinterziehung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen                             | 23. 4. 2012  | Schweiz                                                                                                                          | 11. 8. 1971  |
| Malaysia                                                                                                                                                        | 8. 4. 1977   | (Nachlass- und Erbschaftsteuern)                                                                                                 | 30. 11. 1978 |
| Vermeidung der Doppelbesteuerung und Verhinderung der Steuerverkürzung                                                                                          | 23. 2. 2010  | Zusammenarbeit in den Bereichen Steuern und Finanzmarkt                                                                          | 21. 9. 2011  |
| Malta                                                                                                                                                           | 8. 3. 2001   | Simbabwe                                                                                                                         | 22. 4. 1988  |
| Marokko                                                                                                                                                         | 7. 6. 1972   | Singapur                                                                                                                         | 19. 2. 1972  |
| Mauritius                                                                                                                                                       | 15. 3. 1978  |                                                                                                                                  | 28. 6. 2004  |
|                                                                                                                                                                 | 7. 10. 2011  | Slowenien                                                                                                                        | 3. 5. 2006   |
| Mazedonien                                                                                                                                                      | 13. 7. 2006  | Sowjetunion, ehemalige (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                     | 21. 2. 1980  |
| Mexiko                                                                                                                                                          | 23. 2. 1993  |                                                                                                                                  | 24. 11. 1981 |
| (Doppelbesteuerung und Steuerverkürzung)                                                                                                                        | 9. 7. 2008   | Spanien                                                                                                                          | 5. 12. 1966  |
| Monaco                                                                                                                                                          |              | (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                            | 8. 3. 1979   |
| Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen durch Informationsaustausch                                                                                      | 27. 7. 2010  | Vermeidung der Doppelbesteuerung und Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen | 3. 2. 2011   |
| Mongolei                                                                                                                                                        | 22. 8. 1994  | Sri Lanka                                                                                                                        | 13. 9. 1979  |
| Montserrat                                                                                                                                                      |              | St. Kitts und Nevis                                                                                                              |              |
| Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen durch Informationsaustausch                                                                                      | 28. 10. 2011 | Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen durch Informationsaustausch                                                       | 19. 10. 2010 |
| Namibia                                                                                                                                                         | 2. 12. 1993  | St. Lucia                                                                                                                        |              |
| Neuseeland                                                                                                                                                      | 20. 10. 1978 | Informationsaustausch in Steuersachen                                                                                            | 7. 6. 2010   |
| Niederlande                                                                                                                                                     | 16. 6. 1959  | St. Vincent und die Grenadinen                                                                                                   |              |
| (Zusatzprotokoll)                                                                                                                                               | 13. 3. 1980  | Unterstützung in Steuer- und Steuerstrafsachen durch Informationsaustausch                                                       | 29. 3. 2010  |
| Amtshilfe bei der Beitreibung von Steueransprüchen                                                                                                              | 21. 5. 1999  | Syrien                                                                                                                           |              |
| Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen                                             | 12. 4. 2012  | Vermeidung der Doppelbesteuerung und Verhinderung der Steuerverkürzung                                                           | 17. 2. 2010  |
| Norwegen                                                                                                                                                        | 4. 10. 1991  | Südafrika (Seeschifffahrt und Luftfahrt)                                                                                         | 25. 1. 1973  |
| (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                           | 11. 11. 1983 | Tadschikistan                                                                                                                    | 27. 3. 2003  |
| Österreich                                                                                                                                                      | 24. 8. 2000  | Thailand                                                                                                                         | 10. 7. 1967  |
| (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                           | 18. 11. 1969 | Trinidad und Tobago                                                                                                              | 4. 4. 1973   |
| (Erbschaftsteuer)                                                                                                                                               | 6. 11. 2008  | Tschechoslowakei, ehemalige                                                                                                      | 19. 12. 1980 |
| Pakistan                                                                                                                                                        | 7. 8. 1958   | (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                            | 8. 2. 1990   |
| (Protokoll)                                                                                                                                                     | 27. 8. 1963  | Tunesien                                                                                                                         | 23. 12. 1975 |
| (Ergänzungsabkommen)                                                                                                                                            | 24. 1. 1970  | (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                            | 30. 3. 1984  |
|                                                                                                                                                                 | 14. 7. 1994  | Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen                                       | 8. 2. 2018   |
| Panama                                                                                                                                                          |              | Türkei (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                     | 30. 5. 1983  |
| Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen betreffend den Betrieb von Seeschiffen oder Luftfahrzeugen im internationalen Verkehr | 21. 11. 2016 |                                                                                                                                  | 16. 4. 1985  |
| Papua-Neuguinea                                                                                                                                                 | 17. 1. 1995  | Vermeidung der Doppelbesteuerung und der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen                               | 19. 9. 2011  |
| Paraguay (Luftfahrt)                                                                                                                                            | 27. 1. 1983  | Turkmenistan                                                                                                                     |              |
| Philippinen                                                                                                                                                     | 22. 7. 1983  | Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen                                       | 29. 8. 2016  |
|                                                                                                                                                                 | 9. 9. 2013   |                                                                                                                                  |              |
| Polen                                                                                                                                                           | 14. 5. 2003  | Turks- und Caicosinseln                                                                                                          |              |
| (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                           | 19. 7. 1976  | steuerlicher Informationsaustausch                                                                                               | 4. 6. 2010   |
| Portugal                                                                                                                                                        | 15. 7. 1980  | Ukraine                                                                                                                          | 3. 7. 1995   |
| (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                           | 24. 7. 1979  | Ungarn                                                                                                                           | 18. 7. 1977  |
| Rumänien                                                                                                                                                        | 4. 7. 2001   |                                                                                                                                  | 12. 2. 1981  |
| (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                           | 31. 10. 1973 | (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                            |              |



## noch Sachgebiet VII

|                                                                                                                                                                                                                       |                  |                                                       |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------|--------------|
| Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen                                                                                  | 28. 2. 2011      | Grenzgebiet                                           | 27. 6. 1911  |
| Uruguay                                                                                                                                                                                                               | 5. 5. 1987       | Island                                                |              |
| Vermeidung der Doppelbesteuerung und der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen                                                                                                   | 9. 3. 2010       | Aufhebung des Abschlusses und Abfahrtsgeldes          | 5. 2. 1891   |
| Usbekistan                                                                                                                                                                                                            | 7. 9. 1999       | Luxemburg                                             |              |
| Venezuela                                                                                                                                                                                                             |                  | Verkehr mit alkoholischen Erzeugnissen im Grenzgebiet | 27. 6. 1911  |
| (Luftfahrt und Seeschifffahrt)                                                                                                                                                                                        | 23. 11. 1987     | Niederlande                                           |              |
| Vereinigte Arabische Emirate                                                                                                                                                                                          | 8. 2. 1995       | Verkehr mit alkoholischen Erzeugnissen im Grenzgebiet | 6. 6. 1910   |
|                                                                                                                                                                                                                       | 9. 4. 1995       | Österreich                                            |              |
| Vereinigtes Königreich                                                                                                                                                                                                | 1. 10. 2010      | Abgabefreiheit für Fernmeldeanlagen im Grenzgebiet    | 28. 6. 1971  |
| (Revisionsprotokoll)                                                                                                                                                                                                  | 26. 11. 1964     | Vereinigte Staaten                                    |              |
| (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                                                                                 | 23. 3. 1970      | Offshore-Abkommen                                     | 15. 10. 1954 |
| Vermeidung der Doppelbesteuerung und Verhinderung der Steuerverkürzung                                                                                                                                                | 5. 11. 1971      | mehrseitige Verträge                                  |              |
| Vermeidung der Doppelbelastung bei der Bankenabgabe                                                                                                                                                                   | 30. 3. 2010      | Befreiung der Lazarettschiffe von Hafenabgaben        | 21. 12. 1904 |
| Vereinigte Staaten                                                                                                                                                                                                    | 7. 12. 2011      |                                                       |              |
| (Nachlass-, Erbschaft- und Schenkungsteuern)                                                                                                                                                                          | 3. 12. 1980      |                                                       |              |
|                                                                                                                                                                                                                       | 29. 8. 1989      |                                                       |              |
| Förderung der Steuerehrlichkeit bei internationalen Sachverhalten und hinsichtlich der als Gesetz über die Steuerehrlichkeit bezüglich Auslandskonten bekannten US-amerikanischen Informations- und Meldebestimmungen | 31. 5. 2013      |                                                       |              |
| Vietnam                                                                                                                                                                                                               | 16. 11. 1995     |                                                       |              |
| Zypern                                                                                                                                                                                                                | 9. 5. 1974       |                                                       |              |
| (Kraftfahrzeugsteuer)                                                                                                                                                                                                 | 22. 4. 1980      |                                                       |              |
| Vermeidung der Doppelbesteuerung und Verhinderung der Steuerverkürzung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen                                                                                      | 18. 2. 2011      |                                                       |              |
| Deutsches Institut in Taipeh                                                                                                                                                                                          |                  |                                                       |              |
| Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerverkürzung hinsichtlich der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen                                                                                    | 19./28. 12. 2011 |                                                       |              |
| mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                                                  |                  |                                                       |              |
| Besteuerung von privaten Straßenfahrzeugen                                                                                                                                                                            | 18. 5. 1956      |                                                       |              |
| Gegenseitige Amtshilfe in Steuersachen                                                                                                                                                                                | 25. 1. 1988      |                                                       |              |
| Beseitigung der Doppelbesteuerung zwischen verbundenen Unternehmen                                                                                                                                                    | 23. 7. 1990      |                                                       |              |
| Mehrseitige Vereinbarung zwischen den zuständigen Behörden über den automatischen Austausch von Informationen über Finanzkonten                                                                                       | 29. 10. 2014     |                                                       |              |
| Mehrseitige Vereinbarung zwischen den zuständigen Behörden über den Austausch länderbezogener Berichte                                                                                                                | 27. 1. 2016      |                                                       |              |

## 2. Vermögensabgabe nach dem Lastenausgleich

|                      |              |  |  |  |
|----------------------|--------------|--|--|--|
| zweiseitige Verträge |              |  |  |  |
| Belgien              | 24. 9. 1956  |  |  |  |
| Luxemburg            | 11. 7. 1959  |  |  |  |
| Österreich           | 27. 11. 1961 |  |  |  |
| Portugal             | 3. 4. 1958   |  |  |  |
| Schweden             | 22. 3. 1956  |  |  |  |
| Schweiz              | 26. 8. 1952  |  |  |  |
| Spanien              | 8. 4. 1958   |  |  |  |

## 3. Abgabebefreiung

|                                           |  |  |  |  |
|-------------------------------------------|--|--|--|--|
| zweiseitige Verträge                      |  |  |  |  |
| Belgien                                   |  |  |  |  |
| Verkehr mit alkoholischen Erzeugnissen im |  |  |  |  |

## 4. Finanz-/Kapitalhilfe

Siehe auch „Finanzielle Zusammenarbeit“ Abschnitt VII. 5

|                      |              |              |              |  |
|----------------------|--------------|--------------|--------------|--|
| zweiseitige Verträge |              |              |              |  |
| Afghanistan          |              |              |              |  |
| 19. 5. 1977          | 10. 12. 1977 |              |              |  |
| Ägypten              |              |              |              |  |
| 30. 3. 1976          | 30. 3. 1976  |              |              |  |
| Algerien             |              |              |              |  |
| 25. 3. 1974          | 4. 4. 1974   |              |              |  |
| Äthiopien            |              |              |              |  |
| 21. 4. 1964          | 7. 2. 1968   | 22. 11. 1968 | 17. 12. 1970 |  |
| 19. 11. 1971         | 25. 9. 1974  | 29. 10. 1974 | 27. 10. 1975 |  |
| 27. 10. 1975         | 27. 10. 1975 | 27. 10. 1975 | 7. 12. 1990  |  |
| 16. 5. 1991          | 20. 9. 1991  | 18. 6. 1992  | 19. 1. 1993  |  |
| 20. 10. 1993         | 23. 9. 1994  | 8. 6. 1995   | 12. 12. 1995 |  |
| 25. 1. 1996          | 17. 5. 1996  | 17. 5. 1996  | 17. 5. 1996  |  |
| 17. 5. 1996          | 19. 2. 1998  | 19. 2. 1998  | 22. 7. 1998  |  |
| 2. 5. 2002           | 12. 12. 2002 | 11. 9. 2003  | 5. 9. 2005   |  |
| 4. 11. 2008          | 16. 12. 2016 |              |              |  |
| Argentinien          |              |              |              |  |
| 4. 12. 1968          | 23. 10. 1969 | 3. 2. 1970   |              |  |
| Bangladesch          |              |              |              |  |
| 17. 12. 1973         | 30. 9. 1974  | 12. 12. 1972 | 2. 11. 1976  |  |
| 12. 1. 1978          | 12. 1. 1978  |              |              |  |
| Benin                |              |              |              |  |
| 15. 7. 1963          | 23. 7. 1970  | 22. 6. 1972  | 31. 7. 1974  |  |
| 11. 6. 1975          | 21. 10. 1975 | 23. 12. 1975 |              |  |
| Bolivien             |              |              |              |  |
| 5. 8. 1969           | 24. 11. 1970 | 22. 9. 1972  | 27. 12. 1973 |  |
| 9. 3. 1976           | 31. 3. 1977  |              |              |  |
| Botsuana             |              |              |              |  |
| 3. 10. 1974          | 3. 12. 1976  |              |              |  |
| Brasilien            |              |              |              |  |
| 18. 11. 1975         | 18. 11. 1975 |              |              |  |
| Burkina Faso         |              |              |              |  |
| 31. 8. 1971          | 17. 4. 1974  | 18. 7. 1974  | 21. 8. 1975  |  |
| 13. 4. 1976          | 30. 12. 1976 | 23. 4. 1977  | 16. 6. 1977  |  |
| 9. 2. 1978           |              |              |              |  |
| Burundi              |              |              |              |  |
| 23. 12. 1965         | 21. 11. 1968 | 30. 1. 1973  | 1. 9. 1975   |  |
| 1. 9. 1975           | 28. 2. 1976  | 21. 1. 1978  | 21. 1. 1978  |  |
| 2. 2. 2007           |              |              |              |  |
| Chile                |              |              |              |  |
| 18. 10. 1968         | 27. 11. 1972 | 21. 8. 1973  |              |  |
| Costa Rica           |              |              |              |  |
| 19. 7. 1968          |              |              |              |  |
| Côte d'Ivoire        |              |              |              |  |
| 3. 9. 1963           | 11. 6. 1968  | 17. 6. 1968  | 5. 5. 1970   |  |
| 30. 12. 1971         | 25. 4. 1972  | 31. 1. 1973  | 25. 6. 1974  |  |
| 25. 1. 1977          | 25. 1. 1977  | 25. 1. 1977  | 25. 1. 1977  |  |

|                           |              |              |              |  |                              |              |              |              |  |
|---------------------------|--------------|--------------|--------------|--|------------------------------|--------------|--------------|--------------|--|
| Ecuador                   |              |              |              |  | Laos                         |              |              |              |  |
| 28. 6. 1965               | 14. 8. 1969  | 24. 4. 1970  | 20. 10. 1972 |  | 11. 4. 1974                  | 14. 7. 1975  | 9. 3. 1976   | 12. 4. 1976  |  |
| 17. 11. 1975              | 17. 11. 1975 |              |              |  | Lesotho                      |              |              |              |  |
| El Salvador               |              |              |              |  | 21. 4. 1977                  | 26. 4. 1978  |              |              |  |
| 19. 9. 1966               |              |              |              |  | Liberia                      |              |              |              |  |
| Gabun                     |              |              |              |  | 12. 12. 1961                 | 5. 12. 1966  | 18. 1. 1974  | 26. 12. 1975 |  |
| 31. 10. 1963              | 10. 1. 1967  | 27. 11. 1968 | 5. 11. 1970  |  | 26. 1. 1976                  |              |              |              |  |
| 20. 1. 1972               | 10. 8. 1972  | 23. 1. 1978  |              |  | Madagaskar                   |              |              |              |  |
| Gambia                    |              |              |              |  | 10. 3. 1966                  | 18. 7. 1968  | 20. 7. 1972  |              |  |
| 19. 8. 1975               | 4. 9. 1976   | 30. 8. 1977  |              |  | Malawi                       |              |              |              |  |
| Ghana                     |              |              |              |  | 25. 9. 1964                  | 8. 8. 1966   | 22. 4. 1968  | 4. 9. 1968   |  |
| 15. 5. 1963               | 6. 4. 1966   | 1. 9. 1967   | 7. 5. 1968   |  | 7. 10. 1970                  | 19. 4. 1971  | 3. 8. 1973   | 17. 7. 1974  |  |
| 11. 7. 1969               | 8. 12. 1970  | 2. 4. 1971   | 20. 5. 1976  |  | 31. 12. 1974                 | 1. 4. 1976   | 19. 11. 1976 | 17. 11. 1977 |  |
| 20. 5. 1976               | 15. 12. 1976 | 5. 1. 1977   |              |  | 22. 5. 1978                  |              |              |              |  |
| Griechenland              |              |              |              |  | Malaysia                     |              |              |              |  |
| 6. 11. 1974               | 18. 6. 1975  | 9. 11. 1976  |              |  | 9. 12. 1963                  | 8. 11. 1965  | 18. 3. 1969  | 11. 2. 1971  |  |
| Guinea                    |              |              |              |  | Mali                         |              |              |              |  |
| 19. 4. 1962               | 3. 6. 1965   |              |              |  | 14. 2. 1962                  | 6. 5. 1966   | 21. 11. 1969 | 13. 3. 1971  |  |
| Haiti                     |              |              |              |  | 17. 11. 1972                 | 4. 7. 1973   | 14. 12. 1973 | 27. 7. 1974  |  |
| 25. 4. 1978               |              |              |              |  | 27. 7. 1974                  | 27. 7. 1974  | 27. 7. 1974  | 24. 10. 1975 |  |
| Indien                    |              |              |              |  | 20. 1. 1976                  | 21. 10. 1977 | 9. 2. 1978   |              |  |
| 14. 12. 1972              | 28. 8. 1973  | 8. 7. 1974   | 26. 4. 1975  |  | Malta                        |              |              |              |  |
| 24. 6. 1976               | 14. 10. 1977 | 13. 4. 1978  | 23. 6. 1978  |  | 8. 7. 1975                   |              |              |              |  |
| 28. 6. 1979               | 12. 10. 1979 | 23. 6. 1980  | 7. 5. 1982   |  | Marokko                      |              |              |              |  |
| 15. 4. 1983               | 15. 4. 1983  | 4. 5. 1984   | 4. 5. 1984   |  | 13. 9. 1966                  | 14. 9. 1973  | 21. 11. 1978 | 5. 2. 2019   |  |
| 30. 11. 1984              | 28. 5. 1985  | 20. 5. 1986  | 17. 7. 1986  |  | 5. 2. 2019                   |              |              |              |  |
| 3. 6. 1987                | 3. 6. 1978   | 21. 3. 1988  | 7. 9. 1988   |  | Mauretanien                  |              |              |              |  |
| 12. 4. 1989               | 16. 1. 1990  | 13. 7. 1990  | 28. 2. 1991  |  | 2. 10. 1967                  | 18. 1. 1975  | 29. 11. 1975 |              |  |
| 6. 9. 1991                | 12. 10. 1992 | 14. 2. 1994  | 28. 7. 1994  |  | Myanmar                      |              |              |              |  |
| 4. 10. 2005               | 9. 12. 2005  | 9. 12. 2005  | 29. 6. 2006  |  | 11. 11. 1967                 | 9. 5. 1970   | 18. 9. 1970  | 22. 6. 1972  |  |
| 21. 5. 2008               | 3. 5. 2007   | 15. 5. 2009  | 15. 12. 2009 |  | 13. 4. 1974                  | 22. 5. 1974  | 28. 1. 1975  | 27. 4. 1976  |  |
| 13. 4. 2010               | 2. 2. 2011   | 31. 5. 2011  | 30. 4. 2012  |  | 13. 1. 1978                  | 27. 2. 1978  |              |              |  |
| 26. 11. 2012              | 6. 6. 2013   | 13. 12. 2013 | 5. 2. 2014   |  | Nepal                        |              |              |              |  |
| 17. 12. 2014              | 22. 6. 2015  | 28. 12. 2015 | 22. 12. 2015 |  | 17. 5. 1974                  | 2. 1. 1976   | 11. 11. 1976 | 18. 10. 1977 |  |
| 29. 5. 2017               | 29. 5. 2017  | 1. 12. 2017  | 24. 4. 2018  |  | Nicaragua                    |              |              |              |  |
| 1. 8. 2018                |              |              |              |  | 9. 10. 1968                  | 3. 3. 1972   | 21. 11. 1974 | 11. 4. 1978  |  |
| Indonesien                |              |              |              |  | Niger                        |              |              |              |  |
| 17. 5. 1968               | 8. 5. 1969   | 23. 10. 1969 | 27. 8. 1970  |  | 30. 6. 1964                  | 18. 3. 1968  | 16. 7. 1969  | 15. 1. 1972  |  |
| 7. 1. 1972                | 5. 4. 1972   | 7. 12. 1973  | 6. 12. 1974  |  | 30. 11. 1972                 | 2. 4. 1974   | 26. 10. 1974 | 14. 8. 1975  |  |
| 27. 10. 1975              | 16. 9. 1976  | 10. 6. 1977  | 2. 2. 1978   |  | 8. 11. 1975                  | 8. 11. 1975  | 12. 5. 1976  | 12. 5. 1976  |  |
| Iran                      |              |              |              |  | 10. 2. 1977                  | 20. 8. 1977  | 22. 10. 1977 | 22. 10. 1977 |  |
| 22. 4. 1968               | 8. 9. 1968   | 29. 4. 1970  |              |  | 22. 10. 1977                 | 6. 12. 1977  |              |              |  |
| Jamaika                   |              |              |              |  | Nigeria                      |              |              |              |  |
| 16. 11. 1973              | 4. 5. 1977   |              |              |  | 25. 3. 1963                  | 31. 7. 1969  | 12. 2. 1971  | 13. 5. 1971  |  |
| Jordanien                 |              |              |              |  | 5. 7. 1971                   | 14. 12. 1973 | 15. 4. 1975  |              |  |
| 14. 3. 1967               | 24. 10. 1967 | 25. 7. 1968  | 29. 1. 1970  |  | Ostafrikanische Gemeinschaft |              |              |              |  |
| 24. 1. 1972               | 20. 4. 1972  | 7. 3. 1974   | 15. 10. 1974 |  | 19. 8. 1971                  |              |              |              |  |
| 25. 10. 1975              | 19. 9. 1976  | 31. 7. 2017  |              |  | Pakistan                     |              |              |              |  |
| Jugoslawien, ehemaliges   |              |              |              |  | 14. 11. 1973                 | 15. 11. 1974 | 5. 12. 1975  | 5. 12. 1975  |  |
| 10. 12. 1974              |              |              |              |  | 1. 10. 1976                  | 10. 11. 1977 |              |              |  |
| Kamerun                   |              |              |              |  | Paraguay                     |              |              |              |  |
| 3. 5. 1963                | 11. 10. 1971 | 24. 9. 1974  |              |  | 11. 11. 1969                 | 29. 4. 1971  | 14. 1. 1972  | 11. 5. 1973  |  |
| Kenia                     |              |              |              |  | 14. 11. 1975                 | 16. 5. 1977  |              |              |  |
| 4. 12. 1964               | 8. 12. 1966  | 30. 11. 1967 | 11. 4. 1969  |  | Peru                         |              |              |              |  |
| 13. 3. 1970               | 1. 7. 1970   | 13. 5. 1971  | 19. 1. 1973  |  | 11. 8. 1972                  | 21. 11. 1975 | 21. 11. 1975 | 21. 11. 1975 |  |
| 19. 1. 1973               | 28. 2. 1973  | 28. 2. 1973  | 28. 2. 1973  |  | 15. 12. 1977                 |              |              |              |  |
| 28. 2. 1973               | 26. 3. 1974  | 15. 8. 1974  | 15. 8. 1974  |  | Philippinen                  |              |              |              |  |
| 28. 11. 1974              | 6. 6. 1975   | 14. 11. 1975 | 17. 3. 1976  |  | 27. 2. 1964                  | 27. 5. 1971  | 26. 2. 1974  | 9. 2. 1977   |  |
| 15. 12. 1976              | 15. 12. 1976 | 19. 7. 1977  | 19. 7. 1977  |  | 14. 11. 1977                 |              |              |              |  |
| 25. 1. 1978               | 19. 7. 1978  | 24. 10. 1978 |              |  | Polen                        |              |              |              |  |
| Kolumbien                 |              |              |              |  | 9. 10. 197                   |              |              |              |  |
| 11. 6. 1965               | 27. 1. 1970  | 10. 12. 1970 | 31. 1. 1972  |  | Portugal                     |              |              |              |  |
| 14. 6. 1972               | 23. 12. 1974 | 7. 3. 1975   | 7. 5. 1975   |  | 5. 12. 1975                  | 8. 11. 1977  |              |              |  |
| 7. 11. 1975               | 5. 12. 1975  | 26. 10. 1976 |              |  | Ruanda                       |              |              |              |  |
| Kongo, Demokratische Rep. |              |              |              |  | 25. 4. 1964                  | 8. 4. 1971   | 12. 4. 1974  | 26. 7. 1974  |  |
| 23. 11. 1964              | 23. 6. 1965  | 7. 3. 1967   | 18. 3. 1969  |  | 14. 12. 1976                 | 10. 11. 1977 |              |              |  |
| 8. 2. 1972                | 5. 7. 1975   | 16. 6. 1976  | 17. 5. 1977  |  | Sambia                       |              |              |              |  |
| Kongo                     |              |              |              |  | 10. 12. 1966                 | 13. 6. 1973  | 6. 7. 1973   | 18. 2. 1976  |  |
| 27. 10. 1965              |              |              |              |  | 11. 5. 1978                  |              |              |              |  |
| Korea (Republik)          |              |              |              |  |                              |              |              |              |  |
| 7. 12. 1964               | 21. 5. 1971  | 17. 11. 1972 | 20. 11. 1973 |  |                              |              |              |              |  |
| 17. 5. 1974               | 15. 4. 1975  | 5. 3. 1976   | 14. 4. 1977  |  |                              |              |              |              |  |
| 13. 2. 1978               |              |              |              |  |                              |              |              |              |  |

## noch Sachgebiet VII

### Senegal

|             |              |             |              |
|-------------|--------------|-------------|--------------|
| 13. 2. 1968 | 20. 11. 1968 | 28. 9. 1970 | 28. 12. 1973 |
| 14. 2. 1974 | 9. 10. 1974  | 17. 3. 1975 | 27. 9. 1975  |
| 7. 1. 1976  | 13. 10. 1976 |             |              |

### Sierra Leone

|             |            |              |              |
|-------------|------------|--------------|--------------|
| 13. 9. 1963 | 5. 9. 1967 | 15. 12. 1970 | 24. 10. 1972 |
| 30. 1. 1973 | 7. 2. 1975 | 17. 7. 1976  |              |

### Somalia

|             |              |            |              |
|-------------|--------------|------------|--------------|
| 19. 1. 1962 | 30. 11. 1967 | 6. 6. 1968 | 28. 11. 1968 |
| 20. 1. 1970 | 29. 12. 1976 |            |              |

### Sri Lanka

|             |              |             |             |
|-------------|--------------|-------------|-------------|
| 30. 6. 1966 | 20. 8. 1966  | 30. 9. 1967 | 20. 6. 1968 |
| 3. 8. 1969  | 18. 10. 1973 | 21. 5. 1974 | 21. 2. 1975 |
| 27. 2. 1976 | 29. 10. 1976 | 5. 10. 1977 |             |

### Sudan

|            |            |             |              |
|------------|------------|-------------|--------------|
| 3. 3. 1972 | 7. 6. 1974 | 26. 6. 1975 | 20. 10. 1976 |
|------------|------------|-------------|--------------|

### Swasiland

|             |             |  |  |
|-------------|-------------|--|--|
| 28. 4. 1977 | 15. 2. 1978 |  |  |
|-------------|-------------|--|--|

### Tansania

|              |              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 11. 9. 1962  | 6. 2. 1971   | 25. 11. 1971 | 14. 5. 1973  |
| 14. 5. 1973  | 13. 7. 1973  | 30. 11. 1973 | 21. 1. 1974  |
| 6. 9. 1974   | 6. 9. 1974   | 20. 2. 1975  | 13. 4. 1976  |
| 2. 11. 1976  | 21. 12. 1976 | 21. 12. 1976 | 21. 12. 1976 |
| 21. 12. 1976 | 21. 12. 1976 | 25. 2. 1977  | 28. 10. 1977 |
| 28. 10. 1977 | 28. 10. 1977 | 1. 3. 1978   |              |

### Thailand

|             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 29. 3. 1968 | 8. 10. 1968 | 15. 9. 1972 | 4. 4. 1974  |
| 29. 5. 1975 | 28. 5. 1976 | 14. 6. 1977 | 29. 5. 1978 |

### Togo

|              |             |             |             |
|--------------|-------------|-------------|-------------|
| 9. 7. 1963   | 25. 3. 1966 | 3. 2. 1967  | 31. 7. 1967 |
| 18. 6. 1970  | 20. 3. 1971 | 27. 5. 1971 | 16. 3. 1973 |
| 18. 12. 1974 | 10. 6. 1977 | 10. 6. 1977 |             |

### Tschad

|            |             |             |            |
|------------|-------------|-------------|------------|
| 7. 5. 1965 | 10. 4. 1968 | 18. 4. 1969 | 6. 3. 1972 |
|------------|-------------|-------------|------------|

### Tunesien

|              |             |            |  |
|--------------|-------------|------------|--|
| 20. 12. 1963 | 14. 7. 1965 | 3. 6. 1966 |  |
|--------------|-------------|------------|--|

### Türkei

|              |              |             |              |
|--------------|--------------|-------------|--------------|
| 27. 11. 1958 | 3. 6. 1969   | 16. 6. 1970 | 3. 12. 1971  |
| 1. 12. 1972  | 29. 11. 1973 | 4. 10. 1974 | 17. 10. 1975 |
| 5. 3. 1976   | 6. 12. 1977  | 7. 4. 1978  | 9. 5. 1978   |
| 28. 7. 1978  | 18. 7. 1979  | 27. 9. 1979 | 28. 2. 1980  |
| 31. 7. 1980  |              |             |              |

### Uganda

|              |              |             |            |
|--------------|--------------|-------------|------------|
| 20. 3. 1964  | 19. 10. 1967 | 15. 1. 1969 | 6. 3. 1972 |
| 20. 11. 1974 |              |             |            |

### Uruguay

|             |  |  |  |
|-------------|--|--|--|
| 15. 8. 1974 |  |  |  |
|-------------|--|--|--|

### Zentralafrikanische Republik

|             |              |             |              |
|-------------|--------------|-------------|--------------|
| 2. 10. 1964 | 31. 1. 1967  | 22. 5. 1969 | 10. 10. 1972 |
| 2. 3. 1974  | 28. 11. 1974 |             |              |

### Zypern

|             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 24. 6. 1970 | 15. 5. 1972 | 28. 1. 1974 | 19. 5. 1976 |
| 23. 7. 1976 | 27. 5. 1977 |             |             |

### Andine Entwicklungsbank

|             |  |  |  |
|-------------|--|--|--|
| 17. 1. 1977 |  |  |  |
|-------------|--|--|--|

### Karibische Entwicklungsbank

|             |  |  |  |
|-------------|--|--|--|
| 27. 5. 1975 |  |  |  |
|-------------|--|--|--|

### Mittelamerikanische Bank für Wirtschaftsintegration

|             |            |              |  |
|-------------|------------|--------------|--|
| 22. 7. 1970 | 4. 1. 1973 | 14. 11. 1974 |  |
|-------------|------------|--------------|--|

### Ostafrikanische Gemeinschaft

|             |  |  |  |
|-------------|--|--|--|
| 19. 8. 1971 |  |  |  |
|-------------|--|--|--|

### Weltbank/IDA

|             |  |  |  |
|-------------|--|--|--|
| 6. 12. 1974 |  |  |  |
|-------------|--|--|--|

## 5. Finanzielle Zusammenarbeit

Siehe auch „Finanz-/Kapitalhilfe“ Abschnitt VII. 4

### zweiseitige Verträge

#### Afghanistan

|              |              |              |             |
|--------------|--------------|--------------|-------------|
| 18. 10. 1978 | 10. 11. 2007 | 10. 11. 2007 | 14. 8. 2008 |
|--------------|--------------|--------------|-------------|

#### Ägypten

|              |              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 8. 2. 1973   | 11. 4. 1974  | 28. 6. 1977  | 28. 6. 1977  |
| 18. 4. 1978  | 29. 10. 1978 | 29. 10. 1978 | 29. 10. 1978 |
| 10. 5. 1979  | 10. 5. 1979  | 12. 4. 1980  | 28. 4. 1980  |
| 28. 4. 1980  | 28. 4. 1980  | 28. 4. 1980  | 22. 10. 1981 |
| 22. 10. 1981 | 9. 12. 1982  | 9. 12. 1982  | 26. 4. 1983  |
| 24. 3. 1984  | 2. 9. 1985   | 24. 4. 1986  | 7. 8. 1987   |
| 5. 5. 1988   | 8. 9. 1989   | 19. 11. 1990 | 19. 11. 1990 |
| 3. 7. 1991   | 6. 11. 1991  | 2. 12. 1992  | 20. 12. 1993 |
| 13. 10. 1994 | 6. 10. 1995  | 8. 10. 1996  | 25. 11. 1997 |
| 2. 2. 2000   | 21. 10. 1998 | 16. 11. 2000 | 15. 11. 2001 |
| 8. 12. 2003  | 29. 5. 2005  | 13. 9. 2007  | 14. 7. 2011  |
| 24. 7. 2012  | 28. 4. 2013  | 24. 3. 2016  | 29. 5. 2016  |
| 12. 7. 2017  | 12. 6. 2017  |              |              |

#### Albanien

|              |              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 13. 12. 1991 | 21. 4. 1992  | 21. 4. 1992  | 4. 1. 1993   |
| 4. 1. 1993   | 4. 1. 1993   | 16. 3. 1993  | 3. 6. 1994   |
| 3. 6. 1994   | 3. 6. 1994   | 3. 6. 1994   | 3. 6. 1994   |
| 22. 11. 1994 | 30. 6. 1995  | 30. 6. 1995  | 31. 7. 1995  |
| 19. 12. 1995 | 15. 2. 1996  | 20. 3. 1996  | 19. 4. 1996  |
| 15. 8. 1996  | 17. 6. 1997  | 17. 6. 1997  | 28. 10. 1998 |
| 5. 11. 1998  | 5. 11. 1998  | 7. 12. 1999  | 17. 12. 1999 |
| 7. 12. 1999  | 19. 1. 2000  | 31. 1. 2000  | 13. 5. 2000  |
| 8. 3. 2001   | 15. 3. 2001  | 11. 12. 2002 | 11. 12. 2002 |
| 11. 12. 2002 | 11. 12. 2002 | 22. 9. 2003  | 22. 9. 2003  |
| 22. 9. 2003  | 20. 10. 2003 | 20. 10. 2003 | 16. 12. 2004 |
| 16. 12. 2004 | 17. 5. 2005  | 17. 5. 2005  | 17. 5. 2005  |
| 26. 7. 2005  | 14. 11. 2005 | 14. 11. 2005 | 1. 6. 2006   |
| 1. 6. 2006   | 12. 9. 2006  | 8. 11. 2006  | 28. 12. 2007 |
| 20. 3. 2008  | 16. 1. 2008  | 7. 10. 2008  | 3. 6. 2009   |
| 28. 12. 2009 | 18. 2. 2010  | 7. 7. 2010   | 27. 4. 2011  |
| 27. 4. 2011  | 4. 5. 2011   | 25. 5. 2011  | 11. 7. 2011  |
| 19. 7. 2011  | 22. 4. 2015  | 6. 7. 2015   | 6. 7. 2015   |
| 6. 7. 2015   | 6. 7. 2015   | 6. 7. 2015   | 6. 7. 2015   |
| 9. 12. 2015  | 20. 4. 2016  | 21. 4. 2016  | 26. 7. 2016  |
| 28. 10. 2016 | 28. 10. 2016 | 28. 10. 2016 | 2. 5. 2017   |
| 18. 4. 2017  | 18. 4. 2017  | 26. 10. 2017 | 2. 5. 2017   |
| 14. 12. 2018 | 14. 12. 2018 |              |              |

#### Algerien

|             |              |             |  |
|-------------|--------------|-------------|--|
| 3. 10. 1964 | 19. 12. 1972 | 8. 12. 1991 |  |
|-------------|--------------|-------------|--|

#### Argentinien

|             |  |  |  |
|-------------|--|--|--|
| 7. 11. 1997 |  |  |  |
|-------------|--|--|--|

#### Armenien

|             |              |              |             |
|-------------|--------------|--------------|-------------|
| 27. 7. 1998 | 13. 9. 1999  | 11. 4. 2001  | 12. 3. 2002 |
| 14. 1. 2003 | 21. 11. 2003 | 19. 12. 2003 | 5. 4. 2004  |
| 7. 4. 2005  | 16. 5. 2008  | 26. 2. 2009  | 12. 3. 2013 |
| 5. 11. 2013 | 11. 4. 2014  |              |             |

#### Aserbaidshon

|             |              |             |             |
|-------------|--------------|-------------|-------------|
| 8. 12. 1997 | 21. 12. 1998 | 29. 7. 2003 | 5. 11. 2003 |
| 26. 3. 2004 | 30. 11. 2004 | 25. 2. 2005 | 15. 2. 2007 |
| 1. 4. 2008  | 28. 11. 2013 |             |             |

#### Bangladesch

|              |              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 25. 9. 1978  | 25. 11. 1978 | 30. 5. 1979  | 5. 7. 1979   |
| 16. 11. 1979 | 16. 10. 1980 | 6. 5. 1981   | 17. 9. 1981  |
| 16. 11. 1982 | 16. 11. 1982 | 17. 1. 1984  | 14. 11. 1984 |
| 12. 2. 1986  | 28. 8. 1986  | 6. 11. 1986  | 11. 10. 1988 |
| 1. 12. 1988  | 17. 7. 1989  | 7. 12. 1989  | 20. 9. 1990  |
| 24. 10. 1991 | 20. 1. 1992  | 24. 2. 1994  | 12. 10. 1995 |
| 12. 10. 1995 | 16. 6. 1996  | 13. 8. 1997  | 9. 8. 1998   |
| 11. 1. 1999  | 5. 8. 1999   | 10. 8. 2000  | 7. 10. 2001  |
| 2. 5. 2004   | 2. 5. 2004   | 17. 10. 2004 | 8. 6. 2005   |
| 8. 6. 2005   | 19. 10. 2005 | 19. 4. 2006  | 26. 11. 2008 |
| 30. 7. 2009  | 18. 12. 2011 | 7. 11. 2012  | 6. 10. 2013  |
| 27. 7. 2015  | 27. 7. 2015  | 29. 12. 2016 | 15. 5. 2017  |
| 14. 1. 2018  | 14. 1. 2018  |              |              |

#### Benin

|              |              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 8. 6. 1979   | 24. 4. 1980  | 23. 4. 1981  | 4. 6. 1981   |
| 17. 3. 1983  | 8. 2. 1985   | 25. 7. 1985  | 8. 10. 1986  |
| 28. 6. 1988  | 28. 12. 1988 | 2. 11. 1990  | 15. 12. 1992 |
| 21. 12. 1992 | 29. 11. 1994 | 10. 10. 1997 | 5. 5. 1998   |

|                         |              |              |              |                              |              |              |              |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| 23. 8. 1999             | 8. 11. 2001  | 27. 12. 2001 | 3. 6. 2002   | 2. 8. 1999                   | 11. 9. 2000  | 17. 12. 2003 | 17. 12. 2003 |
| 13. 11. 2003            | 10. 12. 2004 | 2. 5. 2006   | 22. 6. 2007  | 17. 12. 2003                 | 6. 4. 2010   |              |              |
| 26. 8. 2008             | 25. 5. 2009  |              |              | Dominikanische Republik      |              |              |              |
| Bolivien                |              |              |              | 21. 11. 1979                 | 15. 5. 1981  | 11. 8. 1982  | 11. 8. 1982  |
| 10. 3. 1978             | 8. 12. 1978  | 12. 12. 1979 | 26. 5. 1983  | 27. 6. 1984                  | 23. 12. 1985 | 6. 3. 1986   | 27. 12. 1989 |
| 30. 5. 1983             | 17. 2. 1984  | 18. 12. 1984 | 18. 12. 1984 | 29. 4. 1997                  | 29. 4. 1997  | 24. 11. 1999 | 3. 2. 2003   |
| 18. 12. 1984            | 13. 5. 1985  | 13. 6. 1986  | 15. 10. 1986 | 9. 8. 2004                   | 30. 4. 2008  | 9. 5. 2013   |              |
| 15. 10. 1986            | 14. 5. 1987  | 29. 9. 1987  | 16. 11. 1987 | Dschibuti                    |              |              |              |
| 30. 3. 1988             | 16. 5. 1988  | 16. 5. 1988  | 7. 9. 1988   | 2. 12. 1979                  | 6. 2. 1980   | 12. 2. 1984  | 2. 6. 1985   |
| 2. 3. 1989              | 30. 8. 1990  | 2. 4. 1991   | 1. 7. 1992   | 13. 7. 1987                  |              |              |              |
| 30. 3. 1993             | 25. 4. 1994  | 2. 2. 1995   | 29. 8. 1995  | Ecuador                      |              |              |              |
| 2. 4. 1996              | 2. 4. 1996   | 27. 11. 1997 | 19. 8. 1998  | 30. 1. 1980                  | 5. 10. 1983  | 16. 2. 1987  | 14. 9. 1988  |
| 19. 1. 1999             | 29. 6. 2000  | 20. 12. 2001 | 19. 8. 2004  | 1. 10. 1990                  | 31. 5. 1993  | 2. 8. 1994   | 17. 3. 1995  |
| 14. 12. 2005            | 21. 4. 2006  | 6. 7. 2006   | 3. 7. 2007   | 8. 3. 1999                   | 23. 3. 2000  | 18. 7. 2002  | 20. 12. 2002 |
| 21. 12. 2007            | 21. 12. 2007 | 2. 10. 2008  | 14. 1. 2009  | 11. 7. 2003                  | 6. 6. 2008   | 28. 12. 2009 | 28. 12. 2009 |
| 13. 9. 2011             | 13. 12. 2012 | 10. 12. 2014 | 4. 11. 2015  | 26. 1. 2011                  | 30. 11. 2012 | 14. 2. 2014  | 14. 11. 2014 |
| Bosnien und Herzegowina |              |              |              | 14. 11. 2014                 |              |              |              |
| 6. 4. 2004              | 23. 8. 2004  | 31. 1. 2006  | 16. 5. 2007  | El Salvador                  |              |              |              |
| 22. 4. 2009             | 2. 7. 2009   | 12. 10. 2009 | 11. 5. 2011  | 28. 9. 1984                  | 25. 6. 1985  | 6. 7. 1987   | 6. 7. 1987   |
| 25. 9. 2013             | 25. 9. 2013  | 16. 1. 2014  | 26. 5. 2015  | 24. 1. 1989                  | 22. 9. 1993  | 5. 10. 1993  | 5. 10. 1993  |
| 3. 8. 2017              |              |              |              | 5. 10. 1993                  | 23. 12. 1994 | 9. 2. 1995   | 21. 10. 1996 |
| Botsuana                |              |              |              | 21. 10. 1996                 | 10. 12. 1997 | 10. 12. 1997 | 10. 12. 1997 |
| 29. 3. 1978             | 11. 12. 1978 | 11. 12. 1978 | 11. 12. 1978 | 10. 12. 1997                 | 10. 12. 1997 | 10. 12. 1997 | 11. 6. 2001  |
| 11. 12. 1978            | 22. 3. 1979  | 30. 7. 1979  | 21. 12. 1979 | 20. 7. 2001                  | 4. 2. 2002   | 18. 10. 2002 | 18. 10. 2002 |
| 9. 7. 1980              | 17. 6. 1981  | 24. 6. 1981  | 24. 6. 1981  | 18. 10. 2002                 | 21. 12. 2006 | 21. 12. 2006 | 23. 12. 2008 |
| 21. 8. 1981             | 18. 12. 1981 | 22. 1. 1982  | 12. 10. 1982 | 9. 5. 2012                   | 29. 10. 2012 | 29. 10. 2012 |              |
| 12. 10. 1982            | 12. 10. 1982 | 5. 7. 1983   | 5. 7. 1983   | Eritrea                      |              |              |              |
| 11. 8. 1989             | 22. 3. 1990  | 18. 1. 1996  |              | 11. 1. 1994                  | 15. 8. 1994  | 28. 10. 1994 | 12. 1. 1995  |
| Brasilien               |              |              |              | 17. 11. 1995                 | 4. 6. 1996   | 23. 4. 2003  | 6. 5. 2004   |
| 30. 11. 1963            | 9. 4. 1969   | 30. 5. 1969  | 2. 10. 1970  | Frankreich                   |              |              |              |
| 23. 4. 1971             | 31. 7. 1972  | 7. 3. 1974   | 4. 4. 1979   | Beiträge für Mahlerzeugnisse |              |              | 6. 5. 1975   |
| 4. 4. 1979              | 12. 6. 1981  | 2. 7. 1982   | 9. 12. 1983  | Gabun                        |              |              |              |
| 9. 12. 1983             | 24. 10. 1991 | 10. 3. 1999  | 14. 2. 2002  | 24. 3. 1978                  |              |              |              |
| 10. 6. 2003             | 27. 11. 2003 | 28. 6. 2006  | 6. 9. 2006   | Gambia                       |              |              |              |
| 14. 5. 2008             | 13. 8. 2008  | 14. 5. 2008  | 30. 12. 2008 | 14. 8. 1979                  | 13. 3. 1980  | 13. 3. 1980  | 25. 7. 1980  |
| 3. 12. 2009             | 29. 8. 2011  | 22. 5. 2012  | 18. 12. 2013 | 22. 6. 1981                  | 12. 10. 1982 | 25. 10. 1983 | 6. 12. 1990  |
| 24. 2. 2014             | 7. 3. 2014   | 13. 11. 2014 | 31. 7. 2015  | 7. 3. 1991                   | 17. 2. 1994  |              |              |
| 21. 3. 2016             | 21. 3. 2016  | 31. 7. 2017  | 31. 7. 2017  | Georgien                     |              |              |              |
| 10. 7. 2017             | 10. 7. 2017  | 31. 8. 2017  | 20. 11. 2017 | 30. 3. 2000                  | 11. 4. 2001  | 20. 8. 2003  | 18. 11. 2003 |
| 20. 11. 2017            |              |              |              | 18. 12. 2003                 | 18. 12. 2003 | 2. 12. 2005  | 2. 12. 2005  |
| Bulgarien               |              |              |              | 2. 12. 2005                  | 30. 12. 2005 | 1. 3. 2007   | 24. 7. 2007  |
| 19. 10. 1998            | 7. 6. 2010   |              |              | 3. 6. 2008                   | 19. 12. 2008 | 13. 4. 2010  | 25. 5. 2011  |
| Burkina Faso            |              |              |              | 25. 10. 2011                 | 31. 5. 2012  |              |              |
| 31. 8. 1979             | 8. 5. 1979   | 31. 7. 1979  | 30. 6. 1980  | Ghana                        |              |              |              |
| 30. 6. 1980             | 30. 6. 1980  | 12. 9. 1980  | 18. 2. 1981  | 23. 1. 1978                  | 21. 2. 1978  | 10. 8. 1978  | 10. 8. 1978  |
| 13. 3. 1982             | 13. 3. 1982  | 13. 3. 1982  | 13. 3. 1982  | 29. 12. 1978                 | 31. 5. 1979  | 16. 8. 1979  | 5. 5. 1980   |
| 29. 6. 1984             | 11. 12. 1985 | 4. 3. 1986   | 7. 8. 1987   | 5. 5. 1980                   | 5. 5. 1980   | 10. 8. 1981  | 11. 11. 1981 |
| 22. 12. 1987            | 25. 10. 1988 | 1. 4. 1989   | 25. 4. 1990  | 11. 11. 1981                 | 11. 11. 1981 | 11. 11. 1981 | 19. 8. 1982  |
| 27. 4. 1992             | 17. 5. 1994  | 25. 7. 1995  | 13. 10. 1995 | 17. 12. 1982                 | 31. 5. 1985  | 11. 11. 1985 | 17. 12. 1987 |
| 30. 10. 1997            | 19. 4. 2001  | 4. 6. 2002   | 3. 3. 2004   | 17. 12. 1987                 | 12. 8. 1988  | 19. 5. 1989  | 22. 11. 1989 |
| 11. 8. 2009             | 22. 12. 2009 | 5. 7. 2010   | 14. 6. 2012  | 22. 11. 1989                 | 1. 6. 1992   | 9. 2. 1993   | 2. 9. 1993   |
| 10. 9. 2013             | 16. 9. 2013  | 19. 6. 2015  | 19. 6. 2015  | 21. 6. 1996                  | 25. 3. 1998  | 2. 11. 1998  | 8. 3. 1999   |
| Burundi                 |              |              |              | 8. 10. 1999                  | 12. 7. 2002  | 8. 10. 2003  | 8. 2. 2008   |
| 7. 6. 1979              | 7. 6. 1979   | 27. 11. 1979 | 11. 3. 1981  | 4. 7. 2008                   | 28. 10. 2010 |              |              |
| 25. 6. 1981             | 18. 8. 1981  | 9. 9. 1983   | 29. 7. 1985  | Guatemala                    |              |              |              |
| 9. 11. 1987             | 11. 3. 1988  | 10. 1. 1992  | 17. 2. 2003  | 13. 10. 1986                 | 27. 3. 1987  | 10. 8. 1993  | 31. 3. 1995  |
| 9. 6. 2009              | 26. 6. 2009  | 9. 3. 2010   | 11. 6. 2010  | 17. 1. 1997                  | 18. 4. 1997  | 18. 4. 1997  | 18. 4. 1997  |
| 28. 10. 2011            | 14. 6. 2012  | 28. 3. 2013  |              | 18. 4. 1997                  | 18. 4. 1997  | 18. 4. 1997  | 22. 1. 1998  |
| Chile                   |              |              |              | 17. 6. 1999                  | 6. 10. 2000  | 11. 7. 2003  | 18. 1. 2007  |
| 3. 8. 1990              | 15. 3. 1995  | 15. 3. 1995  | 21. 8. 1997  | 5. 10. 2007                  | 27. 5. 2010  | 19. 11. 2012 | 12. 8. 2011  |
| 1. 6. 2001              | 3. 7. 2002   | 10. 11. 2003 | 4. 7. 2005   | 19. 11. 2012                 | 19. 11. 2012 | 25. 2. 2013  | 13. 10. 2014 |
| 20. 11. 2007            | 20. 11. 2007 | 20. 11. 2007 | 18. 5. 2009  | 15. 4. 2015                  |              |              |              |
| 13. 9. 2013             | 13. 9. 2013  |              |              | Guinea                       |              |              |              |
| China                   |              |              |              | 18. 6. 1979                  | 16. 2. 1980  | 7. 10. 1980  | 30. 11. 1981 |
| 23. 9. 1993             | 4. 7. 1994   | 13. 7. 1995  | 20. 10. 1997 | 30. 11. 1981                 | 16. 9. 1982  | 4. 3. 1983   | 23. 4. 1984  |
| 20. 10. 1997            | 9. 6. 1999   | 25. 4. 2001  | 6. 10. 2001  | 23. 4. 1984                  | 15. 4. 1985  | 12. 7. 1986  | 12. 7. 1986  |
| 26. 2. 2003             | 1. 4. 2004   | 6. 12. 2004  | 25. 9. 2007  | 31. 12. 1986                 | 27. 5. 1987  | 8. 5. 1989   | 21. 10. 1989 |
| 1. 7. 2008              | 2. 2. 2010   | 16. 7. 2010  |              | 3. 8. 1994                   | 16. 9. 1996  | 2. 6. 1997   | 13. 11. 1998 |
| Costa Rica              |              |              |              | 3. 7. 2001                   | 17. 4. 2002  | 11. 12. 2003 | 20. 7. 2007  |
| 26. 6. 1980             | 30. 9. 1983  | 18. 11. 1985 | 25. 5. 1987  | 13. 5. 2014                  | 14. 7. 2014  | 3. 8. 2016   |              |
| 18. 10. 2002            | 13. 10. 2005 | 12. 12. 2006 |              | Guinea-Bissau                |              |              |              |
| Côte d'Ivoire           |              |              |              | 8. 5. 1985                   | 8. 5. 1985   | 28. 11. 1985 | 30. 1. 1987  |
| 24. 2. 1979             | 2. 2. 1980   | 5. 12. 1980  | 11. 6. 1982  | 18. 8. 1989                  |              |              |              |
| 9. 12. 1983             | 10. 3. 1987  | 29. 4. 1987  | 24. 10. 1988 |                              |              |              |              |
| 11. 9. 1989             | 2. 7. 1990   | 28. 12. 1992 | 22. 4. 1993  |                              |              |              |              |
| 6. 2. 1995              | 6. 2. 1995   | 19. 9. 1997  | 19. 9. 1997  |                              |              |              |              |
| 19. 9. 1997             | 19. 9. 1997  | 24. 12. 1998 | 20. 7. 1999  |                              |              |              |              |

## noch Sachgebiet VII

|                         |              |              |              |                           |              |              |              |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|---------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Guyana                  |              |              |              | 28. 8. 2000               | 16. 9. 2002  | 27. 5. 2005  | 11. 6. 2008  |
| 22. 6. 1990             | 6. 12. 2005  | 9. 4. 2010   | 1. 10. 2013  | 1. 3. 2010                | 14. 7. 2011  | 18. 11. 2013 | 13. 5. 2014  |
| Haiti                   |              |              |              | 21. 5. 2015               | 31. 8. 2017  | 31. 8. 2017  | 3. 7. 2018   |
| 9. 9. 1980              | 8. 5. 1984   | 9. 1. 1985   | 24. 4. 1985  | Kap Verde                 |              |              |              |
| 24. 4. 1985             | 21. 11. 1985 | 3. 6. 1986   | 13. 4. 1987  | 23. 11. 1979              | 1. 10. 1979  | 17. 12. 1979 | 19. 8. 1981  |
| 21. 8. 1987             | 20. 10. 1989 | 11. 6. 1991  | 1. 7. 1996   | 30. 6. 1982               | 25. 3. 1983  | 11. 10. 1984 | 1. 8. 1986   |
| 23. 10. 1997            | 19. 8. 2004  | 10. 1. 2006  | 11. 5. 2011  | 29. 4. 1987               | 29. 4. 1987  | 9. 12. 1987  | 6. 12. 1988  |
| 30. 11. 2012            | 22. 9. 2013  | 20. 8. 2015  |              | 28. 9. 1989               | 29. 9. 1992  | 20. 1. 1994  | 14. 6. 1995  |
| Honduras                |              |              |              | 10. 5. 1997               |              |              |              |
| 8. 5. 1984              | 25. 10. 1984 | 2. 12. 1986  | 25. 3. 1987  | Kasachstan                |              |              |              |
| 25. 3. 1987             | 10. 6. 1988  | 17. 9. 1991  | 29. 1. 1993  | 6. 5. 1994                | 22. 5. 1995  | 26. 11. 1997 | 2. 10. 2001  |
| 15. 11. 1994            | 6. 2. 1996   | 28. 2. 1996  | 26. 7. 1996  | 2. 10. 2001               |              |              |              |
| 4. 9. 1997              | 3. 12. 1998  | 3. 12. 1998  | 20. 4. 1999  | Kenia                     |              |              |              |
| 31. 8. 1999             | 25. 11. 1999 | 5. 4. 2002   | 5. 4. 2002   | 19. 7. 1978               | 21. 12. 1978 | 18. 7. 1979  | 1. 8. 1979   |
| 16. 10. 2003            | 28. 10. 2004 | 6. 12. 2005  | 15. 11. 2007 | 14. 12. 1979              | 21. 3. 1980  | 15. 7. 1980  | 15. 7. 1980  |
| 22. 6. 2009             | 30. 3. 2012  | 7. 11. 2013  | 27. 8. 2013  | 21. 7. 1981               | 27. 8. 1981  | 12. 11. 1981 | 11. 3. 1982  |
| 19. 1. 2018             |              |              |              | 7. 5. 1982                | 7. 5. 1982   | 28. 5. 1982  | 28. 5. 1982  |
| Indonesien              |              |              |              | 24. 6. 1982               | 1. 10. 1982  | 4. 3. 1983   | 28. 12. 1983 |
| 14. 8. 1978             | 19. 7. 1979  | 19. 7. 1979  | 25. 10. 1979 | 28. 12. 1983              | 5. 4. 1984   | 27. 7. 1984  | 27. 7. 1984  |
| 31. 3. 1980             | 6. 6. 1980   | 27. 6. 1980  | 2. 7. 1981   | 24. 4. 1985               | 27. 6. 1986  | 27. 6. 1986  | 2. 10. 1987  |
| 14. 5. 1982             | 20. 6. 1983  | 13. 12. 1983 | 20. 1. 1984  | 2. 10. 1987               | 19. 11. 1987 | 19. 11. 1987 | 8. 4. 1988   |
| 27. 2. 1984             | 29. 5. 1985  | 30. 6. 1986  | 4. 5. 1987   | 15. 9. 1989               | 8. 12. 1989  | 23. 5. 1990  | 8. 8. 1990   |
| 21. 12. 1988            | 21. 12. 1988 | 28. 6. 1989  | 25. 7. 1989  | 23. 5. 1990               | 12. 11. 1991 | 14. 6. 1993  | 30. 11. 1993 |
| 14. 3. 1990             | 27. 8. 1990  | 20. 2. 1991  | 17. 9. 1991  | 21. 9. 1998               | 16. 4. 2002  | 6. 7. 2009   | 26. 2. 2015  |
| 17. 11. 1992            | 25. 2. 1993  | 12. 7. 1994  | 12. 11. 1996 | Kirgisistan               |              |              |              |
| 14. 7. 1998             | 2. 11. 2000  | 28. 11. 2001 | 29. 11. 2002 | 6. 1. 1994                | 13. 1. 1995  | 22. 8. 1996  | 26. 5. 1997  |
| 6. 11. 2003             | 1. 7. 2005   | 4. 10. 2005  | 3. 5. 2007   | 4. 10. 1997               | 31. 3. 1998  | 14. 9. 1999  | 19. 8. 2003  |
| 3. 5. 2007              | 20. 4. 2010  | 20. 4. 2010  | 20. 4. 2010  | 27. 4. 2004               | 25. 5. 2004  | 27. 6. 2006  | 13. 9. 2010  |
| 17. 9. 2013             | 16. 3. 2015  | 16. 3. 2015  | 5. 2. 2016   | 13. 9. 2011               | 14. 12. 2011 | 9. 11. 2012  | 26. 9. 2014  |
| 10. 11. 2016            | 22. 12. 2016 |              |              | Kolumbien                 |              |              |              |
| Israel                  |              |              |              | 28. 11. 1989              | 9. 3. 1990   | 11. 8. 1993  | 29. 1. 2007  |
| 17. 12. 1996            | 2. 2. 2000   |              |              | 29. 1. 2007               | 20. 6. 2007  | 23. 6. 2008  | 19. 7. 2012  |
| Jamaika                 |              |              |              | 26. 10. 2012              | 30. 10. 2012 | 23. 10. 2015 | 21. 7. 2015  |
| 14. 12. 1979            | 17. 4. 1980  | 17. 4. 1980  | 25. 2. 1981  | 5. 7. 2016                | 2. 9. 2016   | 2. 9. 2016   | 16. 2. 2017  |
| 31. 7. 1981             | 13. 4. 1982  | 13. 4. 1982  | 20. 11. 1984 | 21. 4. 2017               | 23. 11. 2017 | 11. 12. 2017 |              |
| 14. 2. 1986             | 23. 12. 1987 | 21. 3. 1989  | 23. 8. 1989  | Komoren                   |              |              |              |
| 25. 1. 1990             | 25. 7. 1990  | 2. 12. 1994  |              | 10. 12. 1983              | 10. 2. 1988  |              |              |
| Jemen                   |              |              |              | Kongo, Demokratische Rep. |              |              |              |
| 28. 11. 1969            | 28. 9. 1970  | 3. 6. 1971   | 13. 8. 1979  | 9. 5. 1978                | 25. 2. 1980  | 5. 2. 1983   | 17. 10. 1984 |
| 31. 7. 1980             | 27. 1. 1983  | 9. 1. 1985   | 28. 11. 1985 | 1. 3. 1985                | 1. 3. 1985   | 11. 3. 1986  | 21. 4. 1988  |
| 31. 1. 1987             | 11. 4. 1987  | 3. 9. 1987   | 20. 8. 1988  | 26. 1. 1989               | 26. 1. 1989  | 9. 2. 1990   | 9. 2. 1990   |
| 20. 8. 1988             | 20. 11. 1988 | 31. 1. 1989  | 10. 10. 1990 | 9. 2. 1990                | 9. 10. 1995  | 13. 10. 2009 | 13. 10. 2009 |
| 24. 7. 1991             | 10. 3. 1992  | 10. 3. 1992  | 24. 5. 1992  | 16. 2. 2010               | 12. 12. 2012 | 12. 12. 2012 | 13. 11. 2013 |
| 24. 5. 1992             | 23. 11. 1992 | 23. 11. 1992 | 23. 11. 1992 | 13. 11. 2013              | 3. 12. 2014  | 23. 12. 2015 | 15. 4. 2016  |
| 18. 4. 1994             | 18. 4. 1994  | 18. 4. 1994  | 18. 4. 1994  | Kongo                     |              |              |              |
| 29. 11. 1995            | 21. 5. 1996  | 12. 6. 1996  | 12. 6. 1996  | 23. 5. 1980               | 10. 3. 1981  | 22. 10. 1981 | 20. 7. 1982  |
| 13. 10. 1997            | 24. 1. 2001  | 24. 1. 2001  | 13. 1. 2002  | 21. 5. 1983               | 25. 8. 1984  | 13. 11. 1984 | 23. 7. 1986  |
| 23. 12. 2002            | 13. 12. 2003 | 22. 11. 2004 | 4. 12. 2007  | 27. 1. 1987               | 22. 9. 1989  | 14. 5. 1991  | 14. 5. 1991  |
| 3. 12. 2008             | 17. 10. 2009 | 21. 3. 2012  | 6. 12. 2012  | Korea (Republik)          |              |              |              |
| 9. 3. 2014              |              |              |              | 15. 1. 1979               | 18. 2. 1980  | 14. 5. 1981  | 22. 9. 1982  |
| Jordanien               |              |              |              | Kosovo                    |              |              |              |
| 14. 7. 1976             | 25. 11. 1976 | 31. 5. 1977  | 20. 9. 1978  | 8. 9. 2015                | 8. 9. 2015   | 15. 12. 2015 | 30. 5. 2017  |
| 12. 6. 1980             | 1. 9. 1982   | 28. 4. 1983  | 20. 11. 1984 | 12. 9. 2018               |              |              |              |
| 5. 3. 1987              | 31. 8. 1987  | 13. 3. 1989  | 26. 2. 1990  | Kroatien                  |              |              |              |
| 27. 5. 1990             | 16. 8. 1990  | 18. 11. 1990 | 3. 12. 1990  | 6. 7. 2004                | 20. 3. 2007  | 7. 6. 2010   | 19. 7. 2010  |
| 12. 7. 1992             | 12. 7. 1992  | 13. 4. 1993  | 21. 10. 1993 | Laos                      |              |              |              |
| 7. 2. 1994              | 7. 2. 1994   | 3. 5. 1995   | 1. 8. 1995   | 26. 2. 1991               | 10. 7. 1991  | 27. 7. 1992  | 22. 1. 1994  |
| 1. 8. 1995              | 6. 1. 1996   | 9. 11. 1997  | 18. 3. 1998  | 3. 5. 1994                | 21. 1. 1997  | 29. 12. 2000 | 26. 1. 2004  |
| 26. 8. 1998             | 26. 8. 1998  | 13. 10. 1998 | 13. 10. 1998 | 20. 6. 2005               | 22. 11. 2007 | 30. 3. 2009  | 20. 5. 2010  |
| 31. 10. 2000            | 31. 10. 2000 | 14. 8. 2001  | 14. 8. 2001  | 25. 3. 2011               | 19. 2. 2013  | 28. 4. 2015  | 7. 6. 2017   |
| 11. 7. 2002             | 8. 5. 2003   | 13. 3. 2005  | 16. 4. 2007  | 28. 2. 2919               |              |              |              |
| 15. 1. 2009             | 9. 4. 2009   | 22. 8. 2011  | 18. 11. 2013 | Lesotho                   |              |              |              |
| 11. 12. 2013            | 17. 6. 2014  | 25. 6. 2014  | 25. 2. 2015  | 7. 11. 1978               | 18. 12. 1978 | 20. 12. 1978 | 24. 4. 1979  |
| 27. 3. 2017             | 3. 12. 2017  | 26. 7. 2018  | 1. 9. 2019   | 17. 10. 1979              | 23. 10. 1980 | 27. 2. 1981  | 30. 6. 1981  |
| Jugoslawien, ehemaliges |              |              |              | 15. 9. 1983               | 19. 1. 1984  | 18. 4. 1984  | 18. 4. 1984  |
| 10. 3. 1956             |              |              |              | 15. 1. 1986               | 15. 1. 1986  | 22. 4. 1986  | 5. 12. 1986  |
| Kambodscha              |              |              |              | 5. 8. 1987                | 2. 12. 1988  | 21. 8. 1989  | 18. 5. 1990  |
| 29. 10. 1993            | 6. 5. 1994   | 6. 5. 1994   | 23. 1. 1997  | 18. 3. 1992               | 18. 3. 1993  | 14. 12. 1995 | 30. 10. 1997 |
| 27. 9. 2002             | 26. 4. 2004  | 4. 10. 2006  | 13. 8. 2008  | 8. 4. 2002                |              |              |              |
| 10. 3. 2010             | 9. 8. 2012   | 20. 5. 2013  | 23. 7. 2014  | Libanon                   |              |              |              |
| 25. 12. 2014            | 9. 3. 2016   | 30. 10. 2017 |              | 16. 6. 1987               | 3. 5. 1988   | 14. 7. 2005  | 8. 12. 2007  |
| Kamerun                 |              |              |              | 27. 5. 2009               | 27. 5. 2009  | 14. 9. 2010  | 11. 6. 2014  |
| 15. 8. 1978             | 4. 11. 1978  | 4. 5. 1979   | 20. 11. 1980 | Liberia                   |              |              |              |
| 6. 12. 1982             | 9. 7. 1986   | 9. 7. 1986   | 3. 4. 1987   | 30. 6. 1978               | 30. 6. 1978  | 4. 10. 1979  | 4. 10. 1979  |
| 9. 3. 1989              | 25. 10. 1989 | 3. 6. 1996   | 3. 6. 1996   |                           |              |              |              |
| 3. 1. 1997              | 3. 1. 1997   | 4. 12. 1998  | 25. 5. 2000  |                           |              |              |              |



|              |              |              |              |              |              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 4. 10. 1979  | 13. 12. 1979 | 2. 4. 1981   | 1. 7. 1982   | Mazedonien   |              |              |              |
| 6. 7. 1982   | 6. 11. 1982  | 6. 11. 1982  | 6. 11. 1982  | 9. 7. 1999   | 14. 1. 2000  | 14. 1. 2000  | 14. 1. 2000  |
| 6. 11. 1982  | 6. 11. 1982  | 16. 12. 1983 | 31. 12. 1984 | 10. 1. 2001  | 11. 4. 2003  | 11. 4. 2003  | 26. 5. 2003  |
| 10. 3. 2009  | 1. 9. 2010   | 13. 9. 2010  | 6. 1. 2012   | 17. 3. 2004  | 21. 11. 2003 | 8. 7. 2004   | 16. 9. 2004  |
| 20. 6. 2013  | 18. 10. 2013 | 5. 8. 2014   |              | 15. 10. 2004 | 15. 2. 2007  | 5. 4. 2007   | 5. 4. 2007   |
| Madagaskar   |              |              |              | 14. 10. 2009 | 29. 11. 2010 | 1. 4. 2011   | 25. 7. 2013  |
| 3. 7. 1979   | 20. 5. 1980  | 10. 11. 1980 | 27. 3. 1981  | 29. 12. 2015 |              |              |              |
| 9. 4. 1981   | 14. 1. 1982  | 6. 5. 1982   | 24. 12. 1982 | Mexiko       |              |              |              |
| 28. 10. 1983 | 20. 9. 1984  | 11. 10. 1984 | 12. 7. 1985  | 6. 12. 2007  | 14. 12. 2009 | 30. 11. 2010 | 23. 10. 2012 |
| 14. 5. 1986  | 26. 1. 1987  | 29. 4. 1987  | 12. 11. 1987 | 23. 7. 2013  | 27. 11. 2015 | 27. 11. 2015 | 27. 11. 2015 |
| 26. 2. 1990  | 16. 9. 1991  | 15. 12. 1992 | 13. 7. 1995  | 18. 10. 2016 |              |              |              |
| 4. 5. 1996   | 2. 4. 1997   | 27. 1. 1998  | 8. 4. 1998   | Moldau       |              |              |              |
| 20. 11. 1998 | 31. 1. 2003  | 14. 9. 2005  | 13. 10. 2006 | 4. 10. 2017  | 4. 10. 2017  | 4. 10. 2017  | 19. 3. 2018  |
| 5. 6. 2008   |              |              |              |              |              |              |              |
| Malawi       |              |              |              | Mongolei     |              |              |              |
| 17. 11. 1977 | 17. 11. 1977 | 17. 11. 1977 | 21. 6. 1978  | 21. 10. 1991 | 5. 12. 1991  | 19. 8. 1992  | 7. 6. 1993   |
| 2. 3. 1979   | 2. 3. 1979   | 26. 5. 1979  | 3. 9. 1979   | 16. 8. 1993  | 16. 11. 1994 | 27. 6. 1995  | 20. 9. 1995  |
| 6. 6. 1979   | 4. 12. 1979  | 4. 1. 1980   | 16. 9. 1980  | 13. 6. 1997  | 3. 11. 1997  | 4. 10. 2001  | 13. 11. 2003 |
| 13. 11. 1980 | 5. 1. 1981   | 27. 4. 1981  | 24. 7. 1981  | 16. 6. 2005  | 21. 12. 2007 | 7. 4. 2009   | 12. 11. 2010 |
| 27. 8. 1981  | 27. 8. 1981  | 27. 8. 1981  | 19. 8. 1982  | 20. 3. 2012  | 13. 11. 2013 | 19. 10. 2015 | 19. 10. 2015 |
| 19. 8. 1982  | 15. 11. 1982 | 15. 11. 1982 | 19. 4. 1983  | 18. 1. 2016  | 27. 6. 2017  |              |              |
| 15. 9. 1983  | 15. 2. 1984  | 18. 5. 1984  | 14. 11. 1984 | Mosambik     |              |              |              |
| 17. 7. 1985  | 14. 12. 1987 | 10. 3. 1988  | 28. 6. 1988  | 28. 9. 1982  | 31. 3. 1983  | 17. 5. 1984  | 7. 2. 1985   |
| 28. 6. 1988  | 9. 11. 1988  | 9. 11. 1988  | 30. 12. 1988 | 26. 5. 1986  | 19. 1. 1987  | 11. 9. 1987  | 3. 12. 1987  |
| 29. 8. 1989  | 29. 8. 1989  | 29. 8. 1989  | 29. 8. 1989  | 25. 4. 1988  | 15. 6. 1988  | 25. 11. 1988 | 26. 11. 1988 |
| 9. 11. 1989  | 9. 11. 1989  | 3. 1. 1990   | 7. 2. 1990   | 2. 5. 1989   | 1. 7. 1989   | 30. 10. 1989 | 30. 3. 1990  |
| 26. 7. 1990  | 7. 1. 1992   | 26. 2. 1992  | 26. 2. 1992  | 9. 5. 1990   | 4. 2. 1991   | 4. 2. 1991   | 4. 2. 1991   |
| 13. 7. 1992  | 17. 7. 1992  | 21. 7. 1992  | 28. 7. 1992  | 23. 11. 1992 | 23. 11. 1992 | 22. 12. 1992 | 13. 8. 1993  |
| 5. 10. 1992  | 30. 12. 1992 | 13. 5. 1994  | 4. 8. 1994   | 13. 8. 1993  | 13. 10. 1993 | 19. 11. 1993 | 9. 6. 1994   |
| 2. 9. 1994   | 2. 9. 1994   | 24. 9. 1994  | 7. 4. 1995   | 15. 11. 1995 | 5. 12. 1995  | 22. 2. 1996  | 22. 2. 1996  |
| 21. 4. 1995  | 21. 4. 1995  | 14. 11. 1995 | 13. 2. 1996  | 22. 2. 1996  | 22. 2. 1996  | 30. 5. 1996  | 29. 10. 1996 |
| 15. 5. 1996  | 18. 7. 1996  | 13. 9. 1996  | 19. 5. 1997  | 15. 1. 1997  | 12. 7. 2001  | 16. 8. 2001  | 20. 2. 2002  |
| 19. 5. 1997  | 6. 2. 1998   | 7. 4. 1998   | 16. 12. 1998 | 18. 12. 2002 | 17. 3. 2003  | 30. 12. 2003 | 1. 11. 2007  |
| 2. 9. 1999   | 20. 1. 2003  | 1. 3. 2004   | 22. 3. 2005  | 31. 7. 2009  | 21. 4. 2010  | 10. 12. 2010 | 4. 12. 2012  |
| 19. 9. 2006  | 22. 4. 2009  | 23. 6. 2010  | 23. 6. 2010  | 20. 6. 2013  | 22. 10. 2013 | 14. 8. 2014  | 6. 11. 2014  |
| 21. 8. 2012  | 18. 9. 2013  | 13. 11. 2014 | 17. 4. 2015  | 3. 7. 2015   | 3. 7. 2015   | 24. 3. 2017  | 12. 7. 2017  |
| 15. 11. 2016 | 9. 5. 2018   |              |              | Myanmar      |              |              |              |
| Malediven    |              |              |              | 20. 9. 1980  | 7. 10. 1980  | 24. 8. 1982  | 7. 3. 1984   |
| 15. 4. 1980  | 26. 9. 1994  |              |              | 14. 9. 1984  | 9. 10. 1986  | 31. 3. 1987  | 17. 7. 1987  |
| Mali         |              |              |              | 12. 11. 1987 | 18. 7. 2015  | 18. 7. 2015  | 6. 11. 2015  |
| 9. 5. 1978   | 30. 12. 1978 | 6. 7. 1979   | 17. 11. 1979 | 6. 6. 2017   | 11. 10. 2017 | 11. 10. 2017 | 22. 10. 2018 |
| 17. 11. 1979 | 17. 11. 1979 | 28. 3. 1980  | 12. 3. 1981  | Namibia      |              |              |              |
| 12. 3. 1981  | 12. 3. 1981  | 12. 3. 1981  | 25. 2. 1982  | 12. 7. 1991  | 12. 7. 1991  | 12. 7. 1991  | 20. 12. 1991 |
| 25. 2. 1982  | 25. 2. 1982  | 31. 12. 1983 | 31. 12. 1983 | 21. 5. 1992  | 30. 7. 1992  | 30. 7. 1992  | 30. 7. 1992  |
| 18. 3. 1985  | 30. 7. 1985  | 26. 6. 1987  | 5. 1. 1988   | 18. 6. 1993  | 13. 10. 1993 | 8. 2. 1994   | 7. 6. 1994   |
| 26. 7. 1988  | 24. 11. 1988 | 16. 1. 1990  | 20. 9. 1990  | 9. 12. 1994  | 9. 12. 1994  | 2. 10. 2002  | 18. 3. 2004  |
| 20. 5. 1991  | 13. 9. 1991  | 21. 4. 1992  | 21. 4. 1992  | 18. 3. 2004  | 19. 8. 2004  | 18. 5. 2006  | 31. 10. 2007 |
| 16. 2. 1993  | 24. 2. 1994  | 16. 4. 1996  | 10. 2. 1998  | 6. 7. 2009   | 12. 11. 2009 | 28. 9. 2010  | 29. 9. 2010  |
| 3. 9. 1999   | 19. 11. 1999 | 12. 3. 2002  | 1. 12. 2003  | 29. 9. 2010  | 19. 5. 2011  | 16. 11. 2011 | 11. 6. 2012  |
| 1. 12. 2003  | 20. 4. 2007  | 7. 11. 2008  | 8. 5. 2009   | 21. 6. 2013  | 28. 7. 2014  | 25. 6. 2015  | 10. 10. 2016 |
| 5. 6. 2009   | 2. 12. 2013  | 2. 12. 2013  |              | 1. 8. 2018   |              |              |              |
| Marokko      |              |              |              | Nepal        |              |              |              |
| 24. 11. 1966 | 22. 6. 1968  | 19. 6. 1969  | 2. 7. 1970   | 30. 10. 1978 | 19. 11. 1978 | 19. 11. 1978 | 30. 12. 1980 |
| 10. 6. 1971  | 20. 6. 1972  | 14. 9. 1973  | 12. 6. 1975  | 18. 11. 1981 | 25. 11. 1982 | 22. 11. 1984 | 8. 9. 1986   |
| 9. 11. 1978  | 29. 11. 1978 | 4. 12. 1980  | 6. 10. 1981  | 20. 7. 1987  | 30. 11. 1988 | 20. 11. 1989 | 28. 8. 1990  |
| 24. 1. 1984  | 24. 1. 1984  | 24. 10. 1985 | 30. 10. 1985 | 30. 9. 1991  | 23. 6. 1993  | 7. 4. 1995   | 17. 10. 1996 |
| 24. 9. 1986  | 2. 4. 1987   | 17. 6. 1988  | 9. 11. 1988  | 17. 2. 1998  | 6. 7. 1998   | 23. 2. 1999  | 24. 6. 1999  |
| 16. 3. 1989  | 30. 1. 1991  | 29. 11. 1991 | 8. 1. 1993   | 13. 10. 1999 | 12. 7. 2000  | 7. 8. 2003   | 26. 4. 2004  |
| 1. 7. 1993   | 28. 11. 1994 | 31. 10. 1995 | 31. 10. 1995 | 30. 4. 2004  | 31. 1. 2006  | 22. 6. 2007  | 26. 5. 2009  |
| 13. 12. 1996 | 5. 8. 1998   | 23. 12. 1998 | 10. 6. 1999  | 16. 2. 2010  | 18. 8. 2011  | 21. 6. 2013  | 8. 7. 2015   |
| 26. 6. 2000  | 10. 9. 2002  | 20. 7. 2005  | 27. 6. 2007  | 8. 7. 2015   | 14. 12. 2015 | 9. 6. 2017   | 5. 7. 2019   |
| 11. 2. 2008  | 8. 6. 2012   | 21. 12. 2012 | 27. 3. 2013  | Nicaragua    |              |              |              |
| 15. 12. 2014 | 2. 11. 2016  | 2. 11. 2016  | 2. 11. 2016  | 31. 10. 1979 | 27. 3. 1980  | 3. 7. 1980   | 10. 11. 1980 |
| 21. 9. 2018  |              |              |              | 11. 3. 1993  | 11. 3. 1993  | 11. 3. 1993  | 27. 5. 1994  |
| Mauretanien  |              |              |              | 27. 5. 1994  | 23. 11. 1994 | 23. 11. 1994 | 26. 4. 1995  |
| 25. 4. 1974  | 24. 9. 1976  | 4. 10. 1976  | 30. 12. 1978 | 16. 8. 1995  | 16. 8. 1995  | 16. 8. 1995  | 11. 10. 1996 |
| 12. 10. 1979 | 31. 3. 1980  | 10. 8. 1981  | 7. 12. 1981  | 3. 11. 1997  | 29. 4. 1998  | 31. 5. 2000  | 31. 5. 2000  |
| 8. 4. 1982   | 8. 12. 1982  | 12. 2. 1984  | 13. 6. 1985  | 22. 5. 2001  | 22. 5. 2001  | 18. 10. 2002 | 18. 10. 2002 |
| 13. 5. 1986  | 17. 6. 1986  | 17. 6. 1986  | 2. 8. 1987   | 31. 10. 2002 | 24. 9. 2003  | 24. 9. 2003  | 7. 1. 2004   |
| 12. 10. 1988 | 31. 10. 1988 | 15. 11. 1988 | 22. 12. 1988 | 4. 10. 2005  | 4. 10. 2005  | 6. 12. 2005  | 5. 3. 2009   |
| 19. 4. 1990  | 30. 6. 1990  | 23. 6. 1992  | 11. 10. 1992 | 22. 6. 2009  | 13. 7. 2009  | 12. 10. 2011 | 30. 4. 2013  |
| 29. 1. 1995  | 10. 12. 1998 | 2. 11. 2000  | 10. 3. 2005  | 23. 7. 2015  | 24. 11. 2017 |              |              |
| 13. 3. 2012  | 15. 7. 2012  | 15. 1. 2014  | 17. 11. 2015 | Niger        |              |              |              |
| 31. 3. 2017  |              |              |              | 5. 9. 1978   | 9. 6. 1979   | 13. 6. 1979  | 13. 6. 1979  |
| Mauritius    |              |              |              | 13. 6. 1979  | 13. 6. 1979  | 25. 3. 1980  | 15. 1. 1981  |
| 19. 2. 1982  | 8. 2. 1984   | 20. 11. 1987 | 15. 3. 1991  | 6. 3. 1982   | 6. 3. 1982   | 8. 7. 1982   | 5. 10. 1982  |
| 14. 6. 1996  |              |              |              | 5. 10. 1982  | 7. 9. 1983   | 25. 11. 1983 | 25. 11. 1983 |

## noch Sachgebiet VII

|                          |              |              |              |                       |              |              |              |
|--------------------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------|--------------|--------------|--------------|
| 25. 10. 1984             | 4. 9. 1985   | 4. 9. 1985   | 13. 4. 1988  | 13. 9. 1983           | 13. 9. 1983  | 15. 11. 1983 | 9. 8. 1984   |
| 14. 9. 1988              | 24. 11. 1988 | 5. 4. 1990   | 16. 4. 1992  | 9. 12. 1985           | 6. 8. 1986   | 4. 9. 1986   | 11. 10. 1989 |
| 31. 12. 1993             | 15. 7. 1998  | 18. 3. 2004  | 24. 12. 2008 | 7. 11. 1989           | 7. 11. 1989  | 25. 11. 1989 | 31. 7. 1990  |
| 26. 3. 2010              | 14. 7. 2011  | 29. 11. 2013 |              | 10. 9. 1992           | 19. 10. 1992 | 7. 10. 1993  | 11. 10. 1993 |
| Nigeria                  |              |              |              | 11. 10. 1993          | 18. 7. 2001  | 9. 10. 2002  | 9. 10. 2002  |
| 5. 6. 1981               | 11. 4. 1990  | 12. 4. 2002  | 8. 7. 2008   | 9. 10. 2002           | 10. 12. 2002 | 9. 12. 2004  | 9. 12. 2004  |
| Pakistan                 |              |              |              | 9. 12. 2004           | 19. 7. 2007  | 21. 8. 2009  | 13. 6. 2012  |
| 12. 10. 1978             | 8. 11. 1978  | 26. 7. 1979  | 30. 11. 1979 | 12. 11. 2015          | 25. 8. 2017  |              |              |
| 8. 10. 1980              | 18. 5. 1981  | 19. 10. 1981 | 9. 5. 1982   | Samoa                 |              |              |              |
| 26. 10. 1983             | 29. 5. 1984  | 23. 4. 1985  | 2. 5. 1985   | 11. 5. 1978           | 4. 10. 1978  | 21. 9. 1983  | 28. 2. 1989  |
| 15. 5. 1985              | 13. 5. 1986  | 15. 4. 1987  | 9. 7. 1987   | 28. 3. 1991           |              |              |              |
| 29. 5. 1988              | 12. 3. 1989  | 8. 10. 1989  | 14. 12. 1989 | São Tomé und Príncipe |              |              |              |
| 17. 9. 1990              | 29. 11. 1990 | 9. 7. 1992   | 19. 4. 1994  | 29. 12. 1992          |              |              |              |
| 5. 4. 1995               | 20. 12. 1995 | 1. 9. 1997   | 13. 8. 1998  | Senegal               |              |              |              |
| 13. 4. 2004              | 10. 10. 2004 | 9. 6. 2005   | 28. 11. 2006 | 2. 10. 1979           | 15. 10. 1979 | 15. 10. 1979 | 28. 3. 1983  |
| 1. 3. 2012               | 6. 9. 2013   | 4. 3. 2016   | 4. 3. 2016   | 17. 6. 1983           | 15. 3. 1984  | 25. 11. 1987 | 19. 7. 1988  |
| 31. 10. 2017             |              |              |              | 6. 12. 1988           | 28. 12. 1989 | 22. 5. 1990  | 19. 5. 1994  |
| Palästinensische Gebiete |              |              |              | 12. 12. 1996          | 30. 4. 1998  | 31. 10. 2001 | 31. 10. 2001 |
| 2. 12. 1996              | 30. 8. 1997  | 6. 8. 1998   | 5. 1. 1999   | 13. 5. 2003           | 1. 7. 2005   | 21. 9. 2007  | 12. 2. 2008  |
| 28. 10. 1999             | 28. 10. 1999 | 1. 8. 2001   | 30. 10. 2001 | 2. 7. 2010            | 26. 7. 2013  |              |              |
| 30. 10. 2001             | 24. 4. 2002  | 4. 9. 2003   | 6. 5. 2005   | Serbien               |              |              |              |
| 25. 10. 2005             | 20. 11. 2007 | 30. 6. 2008  | 4. 12. 2008  | 31. 12. 2015          | 12. 10. 2016 | 12. 3. 2018  | 12. 3. 2018  |
| 16. 12. 2009             | 30. 9. 2010  | 17. 1. 2012  | 25. 2. 2013  | Seychellen            |              |              |              |
| 19. 3. 2014              | 4. 2. 2014   | 9. 11. 2016  | 23. 5. 2017  | 5. 3. 1979            | 26. 2. 1981  | 3. 3. 1984   | 8. 6. 1995   |
| Papua-Neuguinea          |              |              |              | Sierra Leone          |              |              |              |
| 23. 8. 1978              | 11. 2. 1980  | 2. 12. 1981  | 11. 5. 1983  | 18. 7. 1978           | 18. 7. 1978  | 4. 7. 1979   | 30. 8. 1979  |
| 13. 9. 1989              | 27. 8. 1996  |              |              | 31. 12. 1979          | 31. 12. 1979 | 23. 5. 1980  | 23. 5. 1980  |
| Paraguay                 |              |              |              | 3. 3. 1982            | 7. 11. 1984  | 7. 11. 1984  | 31. 1. 1985  |
| 21. 9. 1978              | 9. 11. 1978  | 17. 10. 1979 | 19. 3. 1981  | 5. 9. 1986            | 6. 11. 1986  | 23. 12. 1987 | 29. 7. 1988  |
| 1. 7. 1982               | 17. 12. 1987 | 28. 12. 1988 | 30. 6. 1992  | 24. 11. 1988          | 26. 6. 2001  | 10. 9. 2001  | 20. 11. 2003 |
| 21. 6. 1993              | 9. 9. 1996   | 8. 11. 1999  | 28. 6. 2004  | 20. 10. 2005          | 18. 5. 2006  | 13. 2. 2008  | 19. 6. 2013  |
| 5. 3. 2007               | 23. 4. 2008  |              |              | Simbabwe              |              |              |              |
| Peru                     |              |              |              | 16. 7. 1980           | 17. 9. 1981  | 17. 9. 1981  | 25. 5. 1982  |
| 25. 11. 1977             | 29. 11. 1978 | 9. 4. 1979   | 9. 4. 1979   | 25. 5. 1982           | 18. 10. 1982 | 27. 2. 1984  | 6. 4. 1984   |
| 25. 5. 1979              | 21. 1. 1980  | 27. 3. 1980  | 21. 4. 1980  | 12. 3. 1986           | 12. 3. 1986  | 12. 3. 1986  | 14. 8. 1987  |
| 27. 10. 1981             | 14. 1. 1982  | 29. 3. 1982  | 29. 3. 1982  | 14. 8. 1987           | 14. 8. 1987  | 14. 8. 1987  | 27. 7. 1988  |
| 23. 12. 1982             | 28. 4. 1983  | 22. 12. 1983 | 9. 1. 1984   | 27. 7. 1988           | 27. 7. 1988  | 27. 7. 1988  | 27. 7. 1988  |
| 30. 5. 1984              | 22. 11. 1984 | 19. 3. 1985  | 12. 10. 1988 | 27. 1. 1989           | 16. 8. 1989  | 11. 4. 1990  | 11. 4. 1990  |
| 10. 7. 1991              | 9. 12. 1992  | 3. 12. 1993  | 11. 4. 1994  | 11. 4. 1990           | 11. 4. 1990  | 21. 5. 1991  | 21. 5. 1991  |
| 30. 1. 1995              | 28. 3. 1996  | 15. 5. 2002  | 15. 5. 2002  | 21. 5. 1991           | 14. 2. 1992  | 14. 2. 1992  | 26. 6. 1992  |
| 15. 10. 2003             | 24. 11. 2005 | 17. 5. 2006  | 25. 7. 2006  | 26. 6. 1992           | 26. 6. 1992  | 31. 7. 1992  | 27. 7. 1993  |
| 15. 5. 2008              | 14. 4. 2008  | 14. 4. 2008  | 23. 7. 2007  | 27. 7. 1993           | 30. 11. 1994 | 30. 11. 1994 | 30. 11. 1994 |
| 14. 4. 2008              | 8. 1. 2009   | 19. 11. 2009 | 1. 2. 2010   | 3. 2. 1995            | 12. 6. 1995  | 7. 11. 1995  | 17. 6. 1997  |
| 26. 4. 2010              | 6. 5. 2010   | 27. 6. 2011  | 25. 7. 2011  | 7. 7. 1997            | 20. 8. 1998  |              |              |
| 13. 12. 2011             | 20. 12. 2012 | 8. 11. 2013  | 19. 12. 2013 | Somalia               |              |              |              |
| 11. 2. 2016              | 13. 10. 2015 | 13. 10. 2015 | 13. 10. 2015 | 12. 1. 1978           | 28. 6. 1979  | 28. 6. 1979  | 28. 6. 1979  |
| 11. 2. 2016              | 25. 1. 2017  |              |              | 21. 6. 1979           | 6. 8. 1980   | 6. 8. 1980   | 8. 9. 1980   |
| Philippinen              |              |              |              | 11. 12. 1980          | 11. 12. 1980 | 11. 12. 1980 | 26. 3. 1981  |
| 10. 3. 1978              | 6. 7. 1978   | 6. 9. 1978   | 13. 12. 1978 | 10. 1. 1982           | 31. 5. 1982  | 26. 7. 1982  | 2. 12. 1982  |
| 19. 5. 1979              | 29. 8. 1980  | 10. 6. 1981  | 18. 2. 1982  | 3. 3. 1983            | 25. 6. 1983  | 20. 2. 1984  | 30. 6. 1984  |
| 18. 2. 1982              | 24. 2. 1982  | 8. 12. 1983  | 3. 8. 1984   | 4. 9. 1984            | 10. 12. 1985 | 29. 7. 1986  | 29. 7. 1986  |
| 3. 8. 1984               | 14. 10. 1985 | 5. 9. 1986   | 5. 9. 1986   | 4. 5. 1987            | 22. 6. 1987  | 1. 9. 1987   | 20. 6. 1988  |
| 25. 11. 1987             | 7. 12. 1988  | 22. 8. 1990  | 12. 12. 1990 | 21. 9. 1988           | 20. 12. 1988 | 30. 12. 1979 | 9. 5. 1990   |
| 22. 5. 1991              | 31. 7. 1991  | 6. 5. 1992   | 26. 6. 1992  | 8. 10. 2018           |              |              |              |
| 6. 8. 1992               | 21. 5. 1993  | 21. 5. 1993  | 18. 5. 1994  | Sri Lanka             |              |              |              |
| 3. 5. 1995               | 15. 2. 1996  | 29. 10. 1996 | 18. 9. 1998  | 19. 6. 1978           | 30. 3. 1979  | 30. 3. 1979  | 3. 8. 1979   |
| 27. 12. 2002             | 16. 7. 2004  | 14. 7. 2006  | 12. 3. 2010  | 9. 5. 1980            | 19. 12. 1980 | 22. 11. 1982 | 18. 4. 1984  |
| 7. 11. 2012              | 15. 9. 2015  | 20. 12. 2017 |              | 18. 7. 1984           | 7. 5. 1986   | 9. 11. 1989  | 11. 1. 1990  |
| Portugal                 |              |              |              | 9. 12. 1991           | 29. 6. 1993  | 30. 1. 1995  | 6. 10. 1995  |
| 18. 10. 1979             | 18. 10. 1979 | 4. 12. 1979  | 4. 12. 1979  | 29. 11. 1996          | 16. 5. 1997  | 19. 2. 1998  | 24. 2. 1998  |
| 7. 3. 1980               | 4. 2. 1983   | 4. 2. 1983   | 4. 2. 1983   | 6. 5. 1998            | 21. 5. 1998  | 8. 3. 1999   | 12. 8. 1999  |
| 31. 10. 1985             | 31. 10. 1985 | 31. 10. 1985 | 6. 5. 1987   | 19. 10. 1999          | 11. 9. 2000  | 14. 8. 2002  | 23. 2. 2012  |
| Ruanda                   |              |              |              | 27. 12. 2013          |              |              |              |
| 7. 5. 1979               | 3. 7. 1979   | 5. 11. 1979  | 22. 11. 1979 | Südafrika             |              |              |              |
| 13. 5. 1981              | 13. 5. 1981  | 28. 9. 1983  | 14. 9. 1985  | 23. 7. 1996           | 4. 4. 2003   | 4. 4. 2003   | 26. 1. 2006  |
| 29. 9. 1987              | 5. 3. 1992   | 7. 5. 1999   | 22. 7. 2003  | 12. 5. 2006           | 25. 11. 2008 | 21. 4. 2009  | 8. 9. 2010   |
| 14. 10. 2008             | 9. 2. 2010   | 11. 6. 2010  | 6. 9. 2012   | 5. 4. 2011            | 13. 6. 2014  | 13. 6. 2014  | 13. 6. 2014  |
| 12. 6. 2015              | 18. 5. 2016  | 19. 9. 2018  |              | 17. 12. 2015          |              |              |              |
| Rumänien                 |              |              |              | Sudan                 |              |              |              |
| 17. 12. 1998             | 24. 7. 2008  |              |              | 11. 4. 1979           | 7. 11. 1979  | 13. 11. 1980 | 17. 3. 1982  |
| Sambia                   |              |              |              | 17. 3. 1982           | 17. 3. 1982  | 29. 1. 1984  | 5. 4. 1984   |
| 23. 11. 1977             | 24. 7. 1978  | 26. 10. 1978 | 20. 4. 1979  | 5. 11. 1984           | 3. 1. 1985   | 13. 6. 1985  | 24. 8. 1985  |
| 3. 8. 1979               | 5. 10. 1979  | 21. 12. 1979 | 21. 12. 1979 | 13. 11. 1985          | 13. 11. 1985 | 11. 9. 1985  | 23. 9. 1985  |
| 19. 3. 1980              | 23. 5. 1980  | 21. 8. 1980  | 29. 5. 1981  | 17. 12. 1985          | 10. 9. 1986  | 28. 7. 1988  | 21. 12. 1988 |
| 28. 10. 1981             | 28. 10. 1981 | 28. 10. 1981 | 22. 9. 1982  | 21. 12. 1988          | 21. 12. 1988 | 27. 2. 1989  |              |

|                     |              |              |              |                                                            |              |              |              |
|---------------------|--------------|--------------|--------------|------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Sudan               |              |              |              | 22. 6. 2005                                                | 2. 3. 2009   | 3. 12. 2014  | 22. 9. 2017  |
| 27. 11. 2015        |              |              |              | 15. 8. 2019                                                |              |              |              |
| Swasiland           |              |              |              | Ukraine                                                    |              |              |              |
| 10. 2. 1982         | 13. 9. 1983  | 21. 6. 1985  | 18. 12. 1986 | 10. 4. 2015                                                | 6. 2. 2015   |              |              |
| Syrien              |              |              |              | Usbekistan                                                 |              |              |              |
| 4. 5. 1979          | 4. 5. 1979   | 21. 10. 1986 | 27. 6. 1988  | 18. 7. 1994                                                | 18. 7. 1994  | 29. 5. 1997  | 26. 8. 1997  |
| 3. 8. 1988          | 16. 7. 2003  | 4. 3. 2004   | 18. 1. 2006  | 3. 10. 1997                                                | 12. 5. 1999  | 16. 5. 2000  | 3. 4. 2001   |
| 28. 8. 2007         |              |              |              | 12. 9. 2002                                                | 23. 4. 2003  | 14. 7. 2003  | 28. 1. 2004  |
| Tadschikistan       |              |              |              | 18. 1. 2005                                                | 21. 12. 2005 | 27. 12. 2010 | 27. 12. 2010 |
| 23. 12. 2002        | 31. 12. 2002 | 15. 7. 2003  | 19. 12. 2003 | 3. 11. 2011                                                | 18. 9. 2012  | 6. 2. 2015   | 2. 11. 2016  |
| 12. 5. 2005         | 25. 7. 2008  | 14. 5. 2009  | 27. 1. 2012  | 28. 3. 2018                                                |              |              |              |
| 7. 10. 2014         | 24. 11. 2017 | 2. 8. 2019   |              | Vietnam                                                    |              |              |              |
| Tansania            |              |              |              | 18. 11. 1992                                               | 14. 10. 1993 | 28. 1. 1995  | 28. 9. 1995  |
| 1. 3. 1978          | 6. 7. 1979   | 18. 10. 1979 | 12. 6. 1980  | 16. 11. 1995                                               | 30. 10. 1996 | 29. 5. 2002  | 15. 5. 2003  |
| 19. 12. 1980        | 6. 7. 1981   | 6. 8. 1981   | 24. 3. 1983  | 9. 10. 2004                                                | 9. 10. 2004  | 3. 11. 2005  | 12. 7. 2007  |
| 19. 1. 1984         | 11. 10. 1984 | 3. 12. 1984  | 24. 4. 1987  | 6. 3. 2008                                                 | 12. 5. 2010  | 27. 5. 2010  | 11. 10. 2011 |
| 24. 4. 1987         | 5. 5. 1987   | 19. 9. 1989  | 13. 9. 1990  | 11. 10. 2012                                               | 30. 6. 2014  | 2. 12. 2014  | 5. 10. 2016  |
| 26. 9. 1990         | 27. 11. 1992 | 28. 10. 1994 | 28. 4. 1995  | Zentralafrikanische Republik                               |              |              |              |
| 28. 4. 1995         | 5. 12. 1997  | 22. 7. 1998  | 22. 7. 1998  | 21. 10. 1982                                               | 10. 12. 1982 | 27. 5. 1983  | 22. 6. 1984  |
| 13. 11. 1998        | 16. 3. 1999  | 25. 11. 1999 | 25. 5. 2001  | 8. 11. 1984                                                | 28. 5. 1985  | 19. 8. 1986  | 10. 11. 1988 |
| 3. 5. 2002          | 21. 1. 2003  | 30. 6. 2003  | 25. 6. 2004  | 10. 11. 1988                                               | 26. 7. 1989  | 26. 7. 1989  | 3. 1. 1991   |
| 16. 3. 2007         | 13. 8. 2015  | 4. 11. 2015  |              | 19. 7. 2017                                                |              |              |              |
| Thailand            |              |              |              | Zypern                                                     |              |              |              |
| 13. 3. 1979         | 13. 12. 1979 | 28. 12. 1979 | 14. 1. 1981  | 14. 11. 1978                                               | 16. 1. 1980  | 21. 11. 1980 |              |
| 2. 3. 1981          | 7. 8. 1981   | 7. 8. 1981   | 31. 3. 1982  | Gemeinschaften und Organisationen                          |              |              |              |
| 27. 7. 1983         | 2. 3. 1984   | 27. 12. 1984 | 2. 5. 1986   | Anden-Entwicklungsgesellschaft (CAF)                       |              |              |              |
| 21. 8. 1987         | 10. 12. 1987 | 9. 2. 1989   | 10. 1. 1990  | 17. 5. 2006                                                | 17. 10. 2006 | 28. 9. 2011  | 27. 1. 2014  |
| 14. 11. 1990        | 8. 11. 1996  | 30. 9. 2005  |              | 10. 5. 2016                                                | 25. 9. 2017  |              |              |
| Timor-Leste         |              |              |              | ASEAN-Biodiversitätszentrum                                |              |              |              |
| 29. 11. 2002        | 12. 10. 2004 | 10. 8. 2005  | 7. 5. 2013   | 14. 5. 2013                                                | 11. 1. 2017  |              |              |
| Togo                |              |              |              | Asiatische Infrastruktur-Investitionsbank                  |              |              | 29. 6. 2015  |
| 29. 1. 1979         | 12. 11. 1979 | 16. 9. 1981  | 16. 5. 1983  | Bank für Internationalen Zahlungsausgleich                 |              |              |              |
| 17. 1. 1985         | 29. 10. 1985 | 17. 10. 1986 | 17. 10. 1986 | 9. 1. 1953                                                 | 29. 11. 1965 |              |              |
| 12. 8. 1988         | 13. 1. 1989  | 13. 1. 1989  | 21. 9. 1990  | Entwicklungsbank der Staaten Zentralafrikas                |              |              |              |
| 24. 7. 1992         | 26. 10. 2007 |              |              | 12. 9. 1980                                                | 1. 3. 1990   |              |              |
| Tonga               |              |              |              | Entwicklungsgemeinschaft des Südlichen Afrika              |              |              |              |
| 1. 12. 1978         | 19. 11. 1979 | 5. 4. 1983   | 12. 8. 1988  | 24. 6. 2002                                                | 2. 12. 2003  | 3. 5. 2004   | 23. 5. 2005  |
| Trinidad und Tobago |              |              |              | 28. 11. 2008                                               | 22. 6. 2010  | 22. 6. 2010  | 10. 4. 2013  |
| 8. 5. 1986          | 3. 4. 1987   |              |              | 10. 4. 2013                                                | 9. 6. 2015   | 9. 6. 2015   | 9. 6. 2015   |
| Tschad              |              |              |              | Karibische Entwicklungsbank                                |              |              |              |
| 10. 3. 1978         | 24. 8. 1978  | 18. 11. 1978 | 5. 2. 1979   | 6. 5. 1981                                                 |              |              |              |
| 13. 5. 1983         | 18. 9. 1984  | 11. 6. 1985  | 2. 9. 1985   | Karibische Gemeinschaft                                    |              |              |              |
| 30. 8. 1986         | 15. 12. 1986 | 6. 7. 1987   | 6. 7. 1987   | 3. 12. 2004                                                | 26. 2. 2008  | 24. 11. 2009 | 8. 3. 2013   |
| 15. 2. 1988         | 7. 10. 1988  | 15. 12. 1988 | 22. 7. 1989  | 23. 7. 2014                                                | 4. 6. 2019   |              |              |
| 22. 7. 1989         | 27. 6. 1991  | 23. 8. 1991  | 8. 5. 1998   | Mano River Union                                           |              |              |              |
| 10. 9. 1998         | 26. 10. 2001 | 7. 5. 2003   | 23. 5. 2005  | 6. 8. 1984                                                 |              |              |              |
| 3. 5. 2007          |              |              |              | Mekong-Kommission                                          |              |              |              |
| Tunesien            |              |              |              | 24. 10. 2002                                               | 3. 12. 2014  |              |              |
| 2. 6. 1967          | 28. 5. 1968  | 24. 4. 1969  | 23. 4. 1970  | Mittelamerikanische Bank für Wirtschaftsintegration        |              |              |              |
| 7. 5. 1971          | 27. 4. 1972  | 4. 6. 1973   | 27. 3. 1974  | 11. 7. 1986                                                | 12. 8. 2003  | 15. 6. 2004  | 14. 7. 2004  |
| 20. 12. 1974        | 11. 6. 1976  | 16. 9. 1977  | 5. 12. 1978  | 28. 8. 2006                                                | 14. 12. 2006 | 3. 3. 2006   | 11. 12. 2007 |
| 11. 7. 1979         | 1. 8. 1980   | 13. 12. 1980 | 13. 12. 1980 | 11. 12. 2007                                               | 10. 12. 2009 | 10. 12. 2009 | 11. 3. 2013  |
| 13. 12. 1980        | 24. 9. 1981  | 26. 5. 1982  | 10. 8. 1982  | 27. 8. 2014                                                | 17. 5. 2015  | 17. 5. 2015  | 17. 5. 2015  |
| 30. 3. 1984         | 18. 7. 1984  | 18. 6. 1986  | 22. 4. 1988  | 25. 5. 2016                                                | 19. 5. 2017  | 12. 9. 2018  |              |
| 22. 3. 1989         | 17. 7. 1990  | 17. 7. 1990  | 24. 4. 1991  | Ostafrikanische Gemeinschaft                               |              |              |              |
| 9. 10. 1991         | 3. 2. 1992   | 27. 10. 1993 | 15. 9. 1994  | 3. 11. 2008                                                | 16. 4. 2014  | 24. 6. 2014  | 30. 11. 2014 |
| 26. 10. 1995        | 9. 12. 1995  | 15. 11. 1996 | 18. 12. 1997 | 23. 9. 2015                                                | 22. 1. 2016  | 23. 11. 2016 | 20. 11. 2017 |
| 21. 12. 1998        | 23. 9. 1999  | 30. 3. 2001  | 21. 10. 2003 | 22. 11. 2018                                               | 19. 2. 2019  |              |              |
| 31. 7. 2008         | 8. 12. 2011  | 8. 12. 2011  | 29. 4. 2013  | Sekretariat der Pazifischen Gemeinschaft                   |              |              |              |
| 27. 6. 2013         | 19. 1. 2015  | 11. 9. 2015  | 28. 11. 2016 | 17. 7. 2018                                                |              |              |              |
| Türkei              |              |              |              | Trinationale Kommission Plan Trifinio (CTPT)               |              |              |              |
| 3. 3. 1983          | 20. 12. 1984 | 13. 11. 1985 | 5. 12. 1986  | 30. 4. 2009                                                | 30. 7. 2013  | 21. 3. 2017  |              |
| 11. 12. 1986        | 25. 11. 1987 | 14. 12. 1988 | 14. 12. 1988 | Weltbank/IDA                                               |              |              |              |
| 21. 6. 1990         | 21. 6. 1990  | 21. 6. 1990  | 30. 11. 1990 | 6. 12. 1974                                                |              |              |              |
| 12. 4. 1991         | 4. 6. 1991   | 13. 6. 1991  | 5. 11. 1992  | Westafrikanische Währungsunion                             |              |              |              |
| 8. 7. 1993          | 20. 7. 1994  | 15. 12. 1995 | 15. 12. 1995 | 22. 12. 1978                                               |              |              |              |
| 15. 12. 1995        | 15. 12. 1995 | 13. 12. 1996 | 13. 12. 1996 | Wirtschaftsgemeinschaft westafrikanischer Staaten (ECOWAS) |              |              |              |
| 10. 7. 1998         | 21. 10. 1999 | 18. 6. 2001  | 18. 6. 2001  | 28. 9. 2006                                                |              |              |              |
| 15. 3. 2002         | 12. 7. 2002  | 11. 4. 2006  | 7. 2. 2011   |                                                            |              |              |              |
| Uganda              |              |              |              |                                                            |              |              |              |
| 23. 11. 1979        | 25. 2. 1981  | 24. 8. 1981  | 26. 11. 1981 |                                                            |              |              |              |
| 8. 2. 1982          | 8. 11. 1982  | 12. 3. 1985  | 13. 8. 1986  |                                                            |              |              |              |
| 7. 1. 1991          | 16. 2. 1993  | 22. 11. 1993 | 14. 12. 1994 |                                                            |              |              |              |
| 11. 4. 1997         | 28. 10. 1999 | 23. 12. 2002 | 6. 5. 2004   |                                                            |              |              |              |

## noch Sachgebiet VII

### Zentralafrikanische Waldkommission (COMIFAC)

21. 12. 2009 5. 7. 2011 12. 6. 2015 12. 6. 2015  
1. 12. 2017

### Zentralafrikanische Wirtschafts- und Währungs- gemeinschaft (CEMAC)

14. 12. 2007 23. 9. 2009 2. 6. 2014 30. 8. 2017  
30. 8. 2017

### Zentralamerikanisches Integrationssystem (SICA)/(GS-SICA)

11. 3. 2014 19. 10. 2017 15. 8. 2017 11. 6. 2019

### Zentralamerikanische Kommission für Umwelt und Entwicklung (CCAD)

16. 2. 2010 12. 10. 2009 10. 10. 2010 14. 12. 2011  
14. 12. 2011 19. 11. 2014

### Zwischenstaatliche Behörde für Entwicklung

2. 3. 2015 14. 4. 201 27. 11. 2017

### mehrseitige Verträge

#### Gründung der Bank für Internationalen Zahlungs- ausgleich

20. 1. 1930

#### Internationale Bank für Wiederaufbau und Ent- wicklung

22. 7. 1944

#### Internationaler Währungsfonds

22. 7. 1944

#### Internationale Finanz-Corporation

11. 4. 1955

#### Europäische Investitionsbank s. EWG-Vertrag

25. 3. 1957

#### Errichtung der Interamerikanischen Entwicklun- gsbank

8. 4. 1959

#### Internationale Entwicklungsorganisation

26. 1. 1960

#### Entwicklungsfonds für das Indusbecken

19. 9. 1960

#### Entwicklungsfonds der indigenen Völker Latein- amerikas und der Karibik (Fondo Indígena)

21. 1. 2015

#### Errichtung der Afrikanischen Entwicklungsbank

4. 8. 1963

#### Asiatische Entwicklungsbank

4. 12. 1965

#### Fonds zur Entschädigung für Ölverschmutzungs- schäden

18. 12. 1971

#### Errichtung des Afrikanischen Entwicklungsfonds

29. 11. 1972

#### Beiträge zur Erhaltung des Borobudur

29. 1. 1973

#### Finanzieller Beistandsfonds der Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

9. 4. 1975

#### Onchozerkosefonds

7. 5. 1975

#### Errichtung des Internationalen Fonds für landwirt- schaftliche Entwicklung

13. 6. 1976

#### Vereinbarung zwischen der Europäischen Kommis- sion, der Regierung der Russischen Föderation und der Regierung der Bundesrepublik Deutschland über den Finanzbeitrag der Europäischen Union und der Russischen Föderation zur Durchführung des Programms für transnationale Zusammenarbeit „Interreg Ostseeraum 2014 – 2020“ in der Russi- schen Föderation (Finanzierungsvereinbarung)

30. 1. 2018

## 6. Bank für Internationalen Zahlungsausgleich

### zweiseitige Verträge

#### Kapitalanlagen der Bank in Deutschland

9. 1. 1953

#### Rückzahlung der Reichsmarkanlagen der Bank in Deutschland

29. 11. 1965

### mehrseitige Verträge

#### Gründung der Bank

20. 1. 1930

## 7. Zollangelegenheiten

Siehe auch „Rechtsverkehr in Abgabensachen“ Abschnitt IV. 10,  
„Grenzgänger, Grenzverkehr“, „Durchgangsverkehr“  
Abschnitte VIII. 3 und VIII. 4

### zweiseitige Verträge

#### Argentinien

##### gegenseitige Unterstützung und Zusammenarbeit im Zollbereich

22. 11. 2018

#### El Salvador

##### Meistbegünstigung

31. 10. 1952

#### Indien

##### Zollfreie Einfuhr von Sachspenden

24. 7. 1968

#### Iran

##### Zollabkommen

17. 2. 1929

#### Japan

##### gegenseitige Unterstützung und Zusammenarbeit im Zollbereich

19. 12. 2014

#### Jugoslawien, ehemaliges

##### Zollabkommen der Donauschiffe

17. 7. 1956

#### Liechtenstein

##### Siehe Zollabkommen mit der Schweiz

#### Norwegen

##### Zollabkommen

30. 12. 1953

#### Österreich

##### Anschluss der Gemeinde Junholz an das bayerische Zoll- und Steuersystem

3. 5. 1868

##### Anschluss der Gemeinde Mittelberg an das Zollsystem

2. 12. 1890

##### Zollbehandlung der Donauschiffe

18. 1. 1961

##### Zoll- und passrechtliche Fragen bei Staustufen und Grenzbrücken

31. 5. 1967

#### Paraguay

##### Meistbegünstigung

30. 7. 1955

#### Schweiz

##### Zollausschlussgebiet um Jestetten

15. 1. 1936

##### Regelung allgemeiner Zollfragen

21. 11. 1958

##### Einbeziehung der Gemeinde Büsingen

23. 11. 1964

##### Straße zwischen Lörrach und Weil am Rhein auf schweizerischem Gebiet

25. 4. 1977

#### Türkei

##### Zollvereinbarungen

16. 2. 1952

#### Uruguay

##### Meistbegünstigung

18. 4. 1953

##### Zollfreie Einfuhr sowie Veräußerung von Kraft- fahrzeugen durch entsandtes Kulturpersonal

3. 6. 1997

### mehrseitige Verträge

#### Veröffentlichung der Zolltarife

5. 7. 1890

#### Vereinfachung der Zollförmlichkeiten

3. 11. 1923

#### Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen (GATT)

30. 10. 1947

#### Gegenstände erzieherischen, wissenschaftlichen oder kulturellen Charakters

22. 11. 1950

#### Rat für die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Zollwesens

15. 12. 1950

#### Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl

18. 4. 1951

#### Zoll- und abgabenrechtliche Behandlung des Gasöls in der Rheinschifffahrt

16. 5. 1952

#### Warenmuster und Werbematerial

7. 11. 1952

#### Zollerleichterungen im Touristenverkehr

4. 6. 1954

#### Werbematerial für den Fremdenverkehr

4. 6. 1954

#### Einfuhr privater Straßenfahrzeuge

4. 6. 1954

#### Einfuhr gewerblicher Straßenfahrzeuge

18. 5. 1956

#### Einfuhr von privaten Wasser- und Luftfahrzeugen

18. 5. 1956

#### Einfuhr von Behältern

18. 5. 1956

#### Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

25. 3. 1957

#### Austausch therapeutischer Substanzen

15. 12. 1958

#### Carnets TIR

15. 1. 1959

|                                                     |              |                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |
|-----------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Einfuhr von medizinischem und ähnlichem Material    | 28. 4. 1960  | Harmonisierung der Warenkontrollen an den Grenzen                                                                                                                                                                                                                          | 21. 10. 1982 |
| Vorübergehende Einfuhr von Umschließungen           | 6. 10. 1960  | Bezeichnung und Codierung der Waren                                                                                                                                                                                                                                        | 14. 6. 1983  |
| Zollbehandlung von Paletten                         | 9. 12. 1960  | Übereinkommen über die vorübergehende Verwendung                                                                                                                                                                                                                           | 26. 6. 1990  |
| Waren für Ausstellungen, Messen usw.                | 8. 6. 1961   | Einsatz der Informationstechnologie im Zollbereich                                                                                                                                                                                                                         | 26. 7. 1995  |
| Vorübergehende Einfuhr von Berufsausrüstung         | 8. 6. 1961   | Zollverwaltungen, gegenseitige Amtshilfe und Zusammenarbeit                                                                                                                                                                                                                | 18. 12. 1997 |
| Carnet A.T.A.                                       | 6. 12. 1961  | Einrichtung und Betrieb eines Gemeinsamen Zentrums der Polizei- und Zollzusammenarbeit im gemeinsamen Grenzgebiet                                                                                                                                                          | 24. 10. 2008 |
| Betreuungsgut für Seeleute                          | 1. 12. 1964  | Übereinkommen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union über die zentrale Zollabwicklung hinsichtlich der Aufteilung der nationalen Erhebungskosten, die bei der Bereitstellung der traditionellen Eigenmittel für den Haushalt der Europäischen Union einbehalten werden | 10. 3. 2009  |
| Gegenseitige Unterstützung der Zollverwaltungen     | 7. 9. 1967   |                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |
| Vorübergehende Einfuhr von wissenschaftlichem Gerät | 11. 6. 1968  |                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |
| Einfuhr von Lehrmaterial                            | 8. 6. 1970   |                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |
| Vereinfachung und Harmonisierung der Zollverfahren  | 18. 5. 1973  |                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |
| TIR-Übereinkommen 1975                              | 14. 11. 1975 |                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |



## VIII. Grenzangelegenheiten, Ausweise

## 1. Grenzen, Grenzfragen

Siehe auch „Durchgangsverkehr“ Abschnitt VIII. 4  
und „Straßenbau/Brückenbau“ Abschnitt X. 3

zweiseitige Verträge

Belgien

Berichtigung der Grenze 24. 9. 1956

Regulierung und Reinigung der Grenzgewässer Breitenbach und Schwarzbach 24. 12. 1969

Berichtigung der regulierten Grenzgewässer Breitenbach und Schwarzbach, Kreise Aachen und Malmédy 26. 3. 1982

Dänemark

Regelung im Grenzgebiet Nordschleswig 10. 4. 1922

Abgrenzung des Festlandssockels 9. 6. 1965  
28. 1. 1971

Frankreich

Regelung der Saarfrage 27. 10. 1956

Verfahren beim Bau des Kulturwehrs Kehl/ Straßburg 2. 4. 1979

Verfahren für Betrieb und Unterhaltung des Kulturwehrs Kehl/Straßburg 30. 4. 1981

Luxemburg

Ausgleichsvertrag – Teil V 11. 7. 1959

Verlauf der gemeinsamen Staatsgrenze 19. 12. 1984

Niederlande

Grenzfragen im Bergbau 11. 5. 1920

Betriebsgrenze der Steinkohlenfelder an der Wurm 17. 5. 1939

Betriebsgrenze der Steinkohlenfelder ostwärts der Landesgrenze 18. 1. 1952

Abbau von Steinkohlen westlich von Wegberg-Brüggen 28. 1. 1958

Ausgleichsvertrag – Teil I 8. 4. 1960

Abgrenzung des Festlandssockels 1. 12. 1964  
28. 1. 1971

Linksemsisches deutsches Gebiet und niederländisches Gebiet 4. 12. 1975

Erster Grenzberichtigungsvertrag 30. 10. 1980

Instandhaltung der Vermarkung 30. 10. 1980

Zweiter Grenzberichtigungsvertrag 20. 10. 1992

Österreich (Staatsgrenze) 29. 2. 1972

Verlauf der gemeinsamen Staatsgrenze im Grenzabschnitt „Dreieckmark-Dandlbachmündung“ und „Scheibelberg-Bodensee“ 20. 4. 1977

Verlauf der gemeinsamen Staatsgrenze im Grenzabschnitt „Scheibelberg-Bodensee“, „Dreieckmark-Dandlbachmündung“ und „Saalach-Scheibelberg“ 3. 4. 1989

Verlauf der gemeinsamen Staatsgrenze im Grenzabschnitt „Salzach“ und in den Sektionen I und II des Grenzabschnitts „Scheibelberg-Bodensee“ sowie in Teilen des Grenzabschnitts „Innwinkel“ 2. 7. 2001

Polen

Bestätigung der bestehenden Grenze 7. 12. 1970

Vermarkung und Instandhaltung der gemeinsamen Grenze 14. 11. 1990

16. 12. 2004

Schweiz

Bereinigung der Grenze bei Konstanz-Neuhau- 23. 11. 1964

sen am Rheinfluss 25. 5. 1966

Finanzierung des Ausbaus des Rheins zwischen Neuburgweier/Lauterburg und St. Goar 25. 4. 1977

25. 4. 1977

Verlauf der Staatsgrenze in den Grenzabschnitten Barmen/Blumberg, Barzheim/Hilzingen, Dörf- 5. 3. 2002

lingen/Büdingen, Hüntwangen/Hohentengen und Wasterkingen/Hohentengen

Sowjetunion, ehemalige

12. 8. 1970

Tschechische Republik

Gemeinsame Staatsgrenze

3. 11. 1994

Grenzrückenwerk der gemeinsamen Staatsgrenze

3. 6. 1999

Änderung des Verlaufs der gemeinsamen Staatsgrenze im Bereich der Autobahnbrücke am Grenzübergang Waidhaus – Rozvadov/Roßhaupt

17. 4. 2003

Vereinigtes Königreich

Abgrenzung des Festlandssockels

25. 11. 1971

mehrsseitige Verträge

Hohe See

29. 4. 1958

Erklärungen der Bundesrepublik Deutschland

Proklamationen

Erforschung und Ausbeutung des deutschen Festlandssockels

20. 1. 1964

Errichtung einer Fischereizone in der Nordsee

21. 12. 1976

Errichtung einer Fischereizone in der Ostsee

18. 5. 1978

Erweiterung des Küstenmeeres in der Nordsee zur Verhinderung von Tankerunfällen in der Deutschen Bucht

12. 11. 1984

Ausweitung des deutschen Küstenmeeres

19. 10. 1994

Errichtung einer Wirtschaftszone in der Nordsee und in der Ostsee

25. 11. 1994

## 2. Grenzabfertigung

zweiseitige Verträge

Belgien

15. 5. 1956

Dänemark

9. 6. 1965

Erleichterungen des Grenzübertritts

20. 6. 1986

Frankreich

18. 4. 1958

13. 7. 1984

Luxemburg

16. 2. 1962

Niederlande

30. 5. 1958

Österreich

14. 9. 1955

Polen

Grenzübergang im Raum Görlitz und Zgorzelec

29. 7. 1992

Schweiz

1. 6. 1961

Tschechische Republik

19. 5. 1995

## 3. Grenzgänger, Grenzverkehr, Grenzüberschreitende Zusammenarbeit

zweiseitige Verträge

Belgien

Ausgleichsvertrag

24. 9. 1956

Zusammenarbeit der Polizeibehörden und Zollverwaltungen in den Grenzgebieten

27. 3. 2000

Bulgarien

Erleichterung des grenzüberschreitenden lebenswichtigen zivilen Verkehrs in Krisenzeiten

12. 6. 1996

Bekämpfung des grenzüberschreitenden Missbrauchs bei Leistungen und Beiträgen zur sozialen Sicherheit durch Erwerbstätigkeit und von nicht angemeldeter Erwerbstätigkeit sowie bei illegaler grenzüberschreitender Leiharbeit s.auch IX.1

12. 11. 2008

Dänemark

Ausweisfragen für Bedienstete der Eisenbahnen, Post- und Zollbehörden

15. 9. 1923

Kleiner Grenzverkehr

30. 6. 1956

Zollerleichterungen im kleinen Grenzverkehr

30. 3. 1967

|                                                                                                                      |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Polizeiliche Zusammenarbeit in den Grenzgebieten                                                                     | 21. 3. 2001        | Tschechische Republik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |
| Frankreich                                                                                                           |                    | Kleiner Grenzverkehr auf Wanderwegen und in Touristenzonen sowie Grenzübertritt in besonderen Fällen                                                                                                                                                                                                                                            | 3. 11. 1994  |
| Grenzübertritt von Bediensteten im Wasserschutzdienst                                                                | 27. 11. 1954       | Grenzübergänge an der gemeinsamen Staatsgrenze                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 18. 11. 1996 |
| Kleiner Grenzverkehr                                                                                                 | 16. 12. 1954       | Eisenbahnverkehr über die gemeinsame Staatsgrenze und über den erleichterten Eisenbahndurchgangsverkehr                                                                                                                                                                                                                                         | 19. 6. 1997  |
| Reiseverkehr                                                                                                         | 8. 12. 1956        | Erleichterung des grenzüberschreitenden lebenswichtigen zivilen Verkehrs in Krisenzeiten                                                                                                                                                                                                                                                        | 23. 4. 1998  |
| Grenzverkehr des Personals, das in den zum Großen Elsässischen Kanal gehörenden Anlagen beschäftigt ist              | 14. 1. 1957        | Zusammenarbeit der Polizeibehörden und der Grenzschutzbehörden in den Grenzgebieten                                                                                                                                                                                                                                                             | 19. 9. 2000  |
| Zollerleichterungen im kleinen Grenzverkehr an der saarländisch-französischen Grenze                                 | 30. 6. 1959        | mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |
| Familienbeihilfen für Grenzgänger                                                                                    | 20. 12. 1963       | Übereinkommen der Westeuropäischen Union über Grenzarbeitnehmer                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 17. 4. 1950  |
| Einsetzung einer Technischen Kommission für die Grenzgänger                                                          | 27. 2. 1964        | Europäisches Rahmenübereinkommen über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen Gebietskörperschaften                                                                                                                                                                                                                                    | 21. 5. 1980  |
| Zusammenarbeit der Polizei- und Zollbehörden in den Grenzgebieten                                                    | 9. 10. 1997        | Schengener Übereinkommen betreffend den schrittweisen Abbau der Kontrollen an den gemeinsamen Grenzen                                                                                                                                                                                                                                           | 19. 6. 1990  |
| Zusammenarbeit im Gesundheitsbereich                                                                                 | 22. 7. 2005        | Übereinkommen über die Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüberschreitenden Rahmen                                                                                                                                                                                                                                                            | 25. 2. 1991  |
| Schaffung einer Deutsch-Französischen Einsatzeinheit der Bundespolizei und der Gendarmerie national                  | 16. 10. 2019       | Übereinkommen über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen Gebietskörperschaften und örtlichen öffentlichen Stellen                                                                                                                                                                                                                    | 23. 1. 1996  |
| Luxemburg                                                                                                            |                    | Vereinbarung zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Französischen Republik und dem Schweizerischen Bundesrat über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Raum Oberrhein                                                                                                                                   | 21. 9. 2000  |
| Persönliche Erleichterungen im Grenzverkehr                                                                          | 9. 12. 1965        | Vereinbarung zwischen der Regierung des Königreichs Belgien mit der Wallonischen Region, der Französischen Gemeinschaft und der Deutschsprachigen Gemeinschaft, der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, der Regierung der Republik Frankreich und der Regierung des Großherzogtums Luxemburg über die Zusammenarbeit in den Grenzregionen | 23. 5. 2005  |
| Polizeiliche Zusammenarbeit im Grenzgebiet zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Großherzogtum Luxemburg   | 24. 10. 1995       | Einrichtung und Betrieb eines Gemeinsamen Zentrums der Polizei- und Zollzusammenarbeit im gemeinsamen Grenzgebiet                                                                                                                                                                                                                               | 24. 10. 2008 |
| Verkehrsbedingte Grenzübertritte von Beamten der deutschen Zollverwaltung                                            | 14. 4./20. 8. 2008 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Niederlande                                                                                                          |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Kleiner Grenzverkehr                                                                                                 | 3. 6. 1960         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Regelung der Grenzübergänge der Eisenbahnen                                                                          | 22. 9. 1966        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen Gebietskörperschaften und anderen öffentlichen Stellen                  | 23. 5. 1991        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Grenzüberschreitende polizeiliche Zusammenarbeit und Zusammenarbeit in strafrechtlichen Angelegenheiten              | 2. 3. 2005         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Österreich                                                                                                           |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Regelung der Amtshaftung aus Handlungen von Staatsorganen                                                            | 14. 9. 1955        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Regelung des Grenzübergangs der Eisenbahnen                                                                          | 28. 10. 1955       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Zollerleichterungen im kleinen Grenzverkehr und im Durchgangsverkehr                                                 | 6. 9. 1962         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Zoll- und passrechtliche Fragen bei Staustufen und Grenzbauwerken                                                    | 31. 5. 1967        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Führung von Zügen unter Bahnverschluss                                                                               | 15. 12. 1971       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Kleiner Grenzverkehr und Ausflugsverkehr                                                                             | 18. 3. 1986        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Zusammenarbeit zur polizeilichen Gefahrenabwehr und in strafrechtlichen Angelegenheiten                              | 19. 12. 2003       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Zusammenarbeit bei der Bekämpfung grenzüberschreitender Schwarzarbeit und illegaler grenzüberschreitender Leiharbeit | 11. 6. 2012        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Nachnutzung der ehemaligen deutsch-österreichischen gemeinschaftlichen Grenzzollämter                                | 23. 7. 2012        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Polen                                                                                                                |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Grenzübergänge und Arten des grenzüberschreitenden Verkehrs                                                          | 6. 11. 1992        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Kleiner Grenzverkehr                                                                                                 | 6. 11. 1992        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| außer Kraft                                                                                                          | 4. 8. 2009         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Zusammenarbeit der Polizeibehörden und der Grenzschutzbehörden in den Grenzgebieten                                  | 18. 2. 2002        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Schweiz                                                                                                              |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Grenzübertritt von Personen                                                                                          | 21. 7. 1956        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Einbeziehung der Gemeinde Büsingen in das schweizerische Zollgebiet                                                  | 23. 11. 1964       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Grenzübertritt von Personen im kleinen Grenzverkehr                                                                  | 21. 5. 1970        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Grenzüberschreitende polizeiliche und justitielle Zusammenarbeit                                                     | 27. 4. 1999        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
|                                                                                                                      |                    | 4. Durchgangsverkehr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |
|                                                                                                                      |                    | Siehe auch „Grenzen, Grenzfragen“ Abschnitt VIII. 1                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |
|                                                                                                                      |                    | zweiseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |
|                                                                                                                      |                    | Österreich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |
|                                                                                                                      |                    | Erleichterter Eisenbahndurchgangsverkehr auf den Strecken Mittenwald–Griesen und Ehrwald–Vils                                                                                                                                                                                                                                                   | 14. 9. 1955  |
|                                                                                                                      |                    | Erleichterter Straßendurchgangsverkehr zwischen Salzburg und Lofer und Garmisch-Partenkirchen und Pfronten/Füssen                                                                                                                                                                                                                               | 14. 9. 1955  |
|                                                                                                                      |                    | Zollerleichterungen im kleinen Grenzverkehr und im Durchgangsverkehr                                                                                                                                                                                                                                                                            | 6. 9. 1962   |
|                                                                                                                      |                    | Durchgangsverkehr an der Walchen Ache und am Pittenbach sowie zum Bächen- und Rißtal                                                                                                                                                                                                                                                            | 17. 2. 1966  |
|                                                                                                                      |                    | Durchgangsverkehr auf der Roßfeldstraße                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 17. 2. 1966  |
|                                                                                                                      |                    | Führung von Zügen unter Bahnverschluss                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 15. 12. 1971 |
|                                                                                                                      |                    | Durchgangsverkehr von Exekutivorganen und Durchbeförderung von Häftlingen                                                                                                                                                                                                                                                                       | 21. 12. 1993 |
|                                                                                                                      |                    | Schweiz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |
|                                                                                                                      |                    | Durchgangsrechte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 5. 2. 1958   |
|                                                                                                                      |                    | Grenz- und Durchgangsverkehr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 5. 2. 1958   |
|                                                                                                                      |                    | mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |
|                                                                                                                      |                    | Freiheit des Durchgangsverkehrs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 20. 4. 1921  |

## noch Sachgebiet VIII

|                                                                                                                  |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Vereinbarung über die Gestattung der Durchreise und Durchbeförderung bosnisch-herzegowinischer Kriegsflüchtlinge | 29. 5. 1996 |
| Vereinbarung über die Gestattung der Durchreise ausreisepflichtiger jugoslawischer Staatsangehöriger             | 21. 3. 2000 |

### 5. Berufsausübung im Grenzgebiet

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge |              |
| Belgien              | 28. 10. 1925 |
| Frankreich           | 1. 12. 1970  |
| Italien              | 20. 4. 1954  |
| Luxemburg            | 4. 6. 1883   |
| Niederlande          | 11. 12. 1873 |
| Österreich           | 30. 6. 1931  |
| Schweiz              | 29. 2. 1884  |

### 6. Übernahme von Personen

Siehe auch „Ausländische Flüchtlinge/Staatenlose“ Abschnitt VIII. 8

|                                                                                                                                         |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                                                    |              |
| Albanien                                                                                                                                |              |
| Rückübernahme von Personen                                                                                                              | 18. 11. 2002 |
| Algerien                                                                                                                                |              |
| Identifizierung und Rückübernahme                                                                                                       | 14. 2. 1997  |
| Armenien                                                                                                                                |              |
| Übernahme und Durchbeförderung von Personen ohne Aufenthaltsrecht                                                                       | 16. 11. 2006 |
| Bosnien-Herzegowina                                                                                                                     |              |
| Rückführung und Rückübernahme von Personen                                                                                              | 20. 11. 1996 |
| Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt                                                                                    | 18. 9. 2007  |
| Bulgarien                                                                                                                               |              |
| Übernahme und Durchbeförderung von Personen (Rückübernahmeabkommen)                                                                     | 1. 2. 2006   |
| Dänemark                                                                                                                                | 31. 5. 1954  |
| Maßnahmen im Zusammenhang mit der Anwendung des Übereinkommens vom 15. 6. 1990 (Dubliner Übereinkommen) an der deutsch-dänischen Grenze | 3. 3. 1998   |
| Estland                                                                                                                                 |              |
| Rückübergabe/Rückübernahme von Personen                                                                                                 | 16. 12. 1998 |
| Frankreich                                                                                                                              |              |
| Übernahme und Durchbeförderung von illegal aufhältigen Personen                                                                         | 10. 2. 2003  |
| Georgien                                                                                                                                |              |
| Übernahme und Durchbeförderung von Personen (Rückübernahmeabkommen)                                                                     | 6. 9. 2007   |
| Kasachstan                                                                                                                              |              |
| Übernahme und Durchbeförderung von Personen (Rückübernahmeabkommen)                                                                     | 10. 12. 2009 |
| Kosovo                                                                                                                                  |              |
| Übernahme und Durchbeförderung von Personen (Rückübernahmeabkommen)                                                                     | 14. 4. 2010  |
| Korea (Republik)                                                                                                                        |              |
| Übernahme von Personen, die die Einreise- oder Aufenthaltsvoraussetzungen nicht oder nicht mehr erfüllen                                | 10. 12. 2004 |
| Kroatien                                                                                                                                |              |
| Rückübernahme von Personen                                                                                                              | 25. 4. 1994  |
| Rückübernahme von unerlaubt aufhältigen Personen                                                                                        | 8. 3. 2012   |
| Lettland                                                                                                                                |              |
| Rückübergabe/Rückübernahme von Personen                                                                                                 | 16. 12. 1998 |
| Litauen                                                                                                                                 |              |
| Rückübergabe/Rückübernahme von Personen                                                                                                 | 16. 12. 1998 |
| Marokko                                                                                                                                 |              |
| Identifizierung und Ausstellung von Heimreisedokumenten                                                                                 | 22. 4. 1998  |

|                                                                                                                                                                                   |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik                                                                                                                                      |              |
| Übernahme und Durchbeförderung von Personen (Rückübernahmeabkommen)                                                                                                               | 24. 6. 2002  |
| Moldau                                                                                                                                                                            |              |
| Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt (Durchführungsprotokoll vom 21. 9. 2010)                                                                                     | 10. 10. 2007 |
| Montenegro                                                                                                                                                                        |              |
| Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt                                                                                                                              | 20. 4. 2012  |
| Norwegen                                                                                                                                                                          | 18. 3. 1955  |
| Österreich                                                                                                                                                                        | 16. 12. 1997 |
| Rumänien                                                                                                                                                                          |              |
| Rückübernahme von deutschen und rumänischen Staatsangehörigen                                                                                                                     | 24. 9. 1992  |
| Russische Föderation                                                                                                                                                              |              |
| Durchführungsprotokoll zur Umsetzung des Abkommens vom 25. 5. 2006 zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Russischen Föderation über die Rückübernahme                    | 19. 7. 2011  |
| Schweden                                                                                                                                                                          | 31. 5. 1954  |
| Schweiz                                                                                                                                                                           | 28. 12. 1954 |
| Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt                                                                                                                              | 20. 12. 1993 |
| Serbien                                                                                                                                                                           |              |
| Rückführung und Übernahme von Personen                                                                                                                                            | 16. 9. 2002  |
| Durchführungsprotokoll zum Abkommen vom 18. 9. 2007 zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Serbien über die Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt | 29. 3. 2011  |
| Slowakei                                                                                                                                                                          |              |
| Übernahme und Durchbeförderung von Personen                                                                                                                                       | 20. 5. 2003  |
| Syrien                                                                                                                                                                            |              |
| Rückführung von illegal aufhältigen Personen                                                                                                                                      | 14. 8. 2008  |
| Tschechische Republik                                                                                                                                                             | 3. 11. 1994  |
| Ungarn                                                                                                                                                                            |              |
| Rückübernahme von Personen an der Grenze                                                                                                                                          | 1. 12. 1997  |
| Vietnam                                                                                                                                                                           |              |
| Rückübernahme von vietnamesischen Staatsangehörigen                                                                                                                               | 21. 7. 1995  |
| mehrseitige Verträge                                                                                                                                                              |              |
| Übernahme von Personen an der Grenze                                                                                                                                              | 17. 5. 1966  |
| Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt                                                                                                                              | 29. 3. 1991  |

### 7. Fragen der Ein- und Ausreise

|                                                |              |
|------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                           |              |
| Belgien                                        |              |
| Aufhebung des Pass- und Sichtvermerkzwanges    | 26. 7. 1956  |
| Anerkennung von Ausweisen für Berliner Kinder  | 11. 3. 1957  |
| Ecuador                                        |              |
| Sichtvermerke                                  | 13. 5. 1954  |
| El Salvador                                    |              |
| Sichtvermerke                                  | 5. 4. 1957   |
| Estland                                        |              |
| Aufhebung der Visumpflicht                     | 16. 2. 1999  |
| Frankreich                                     |              |
| Neuregelung des Reiseverkehrs                  | 8. 12. 1956  |
| Anerkennung von Seefahrtbüchern als Passersatz | 27. 10. 1959 |
| Ghana                                          |              |
| Regelung des Reiseverkehrs                     | 2. 6. 1978   |
| Griechenland                                   |              |
| Aufhebung des Sichtvermerkzwanges              | 30. 11. 1953 |
| Island                                         |              |
| Aufhebung des Sichtvermerkzwanges              | 14. 9. 1956  |



## noch **Sachgebiet VIII**

|                                                        |              |                                                                                                                                      |              |
|--------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Übereinkommen über die Rechtsstellung der Staatenlosen | 28. 9. 1954  | Übergang der Verantwortung für Flüchtlinge                                                                                           | 16. 10. 1980 |
| Flüchtlingsseeleute                                    | 23. 11. 1957 | Übereinkommen über die Bestimmung des zuständigen Staates für die Prüfung eines in einem Mitgliedstaat der EG gestellten Asylantrags | 15. 6. 1990  |
| Aufhebung des Sichtvermerkszwanges für Flüchtlinge     | 20. 4. 1959  | Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt                                                                                 | 29. 3. 1991  |
| Verminderung der Staatenlosigkeit                      | 30. 8. 1961  | Europäisches Übereinkommen über die Staatsangehörigkeit                                                                              | 6. 11. 1997  |
| Protokoll über die Rechtsstellung der Flüchtlinge      | 31. 1. 1967  |                                                                                                                                      |              |
| Protokoll über Flüchtlingsseeleute                     | 12. 6. 1973  |                                                                                                                                      |              |
| Verringerung der Fälle von Staatenlosigkeit            | 13. 9. 1973  |                                                                                                                                      |              |



## IX. Sozialrecht, Arbeitsrecht

## 1. Soziale Sicherheit

|                                                   |              |                                                      |              |
|---------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                              |              | Österreich                                           |              |
| Albanien                                          |              | Fragen aus dem sozialen Bereich im Ausgleichs-       |              |
| Soziale Sicherheit                                | 23. 9. 2015  | vertrag                                              | 27. 11. 1961 |
| Australien                                        | 13. 12. 2000 | Soziale Sicherheit                                   | 22. 12. 1966 |
| Belgien                                           |              |                                                      | 4. 10. 1995  |
| Artikel 312 des Versailler Vertrages              | 9. 7. 1920   | Philippinen                                          |              |
| Soziale Sicherheit                                | 7. 12. 1957  | Soziale Sicherheit                                   | 19. 9. 2014  |
| Brasilien                                         |              | Polen                                                |              |
| Niederschlagung von Sozialabgaben                 | 13. 11. 2007 | Sozialversicherung von entsandten Arbeit-            |              |
| Soziale Sicherheit                                | 3. 12. 2009  | nehmern                                              | 25. 4. 1973  |
| Bulgarien                                         | 17. 12. 1997 | Renten- und Unfallversicherung                       | 9. 10. 1975  |
| Bekämpfung des grenzüberschreitenden Miss-        |              |                                                      | 8. 12. 1990  |
| brauchs bei Leistungen und Beiträgen zur sozia-   |              | Export besonderer Leistungen für berechnigte         |              |
| len Sicherheit                                    | 12. 11. 2008 | Personen, die im Hoheitsgebiet der Republik          |              |
| Chile                                             |              | Polen wohnhaft sind                                  | 5. 12. 2014  |
| Rentenversicherung                                | 5. 3. 1993   | Portugal                                             | 6. 11. 1964  |
| China                                             |              | Sozialversicherung                                   | 29. 6. 1973  |
| Sozialversicherung                                | 12. 7. 2001  | Rumänien                                             | 8. 4. 2005   |
| Dänemark                                          | 14. 8. 1953  | Erstattung der Restkosten betreffend ärztliche       |              |
| Verzicht auf die Erstattung von Aufwendungen      |              | Leistungen für Arbeitsunfälle aus der Anwen-         |              |
| für bestimmte Leistungen                          | 27. 4. 1979  | dung des Abkommens vom 29. 6. 1973 über              |              |
| Einbeziehung entsendender Unternehmen in das      |              | Sozialversicherung                                   | 8. 4. 2005   |
| Urlaubssystem des jeweils anderen Staates         | 14. 5. 2002  | Schweden                                             | 27. 2. 1976  |
| Finnland                                          |              | Schweiz                                              | 25. 2. 1964  |
| Soziale Sicherheit                                | 28. 4. 1997  | Slowakei                                             | 12. 9. 2002  |
| Frankreich                                        | 10. 7. 1950  | Slowenien                                            | 24. 9. 1997  |
| Grenzgänger                                       | 10. 7. 1950  | Spanien                                              | 4. 12. 1973  |
| zusätzliche Beihilfe                              | 23. 12. 1959 | Erstattung von Aufwendungen                          | 8. 10. 1969  |
| für das Saarland                                  | 20. 12. 1963 | Tschechische Republik                                | 27. 7. 2001  |
| Familienbeihilfen für Grenzgänger                 | 20. 12. 1963 | Tunesien                                             | 16. 4. 1984  |
| Griechenland                                      | 25. 4. 1961  | Kindergeld                                           | 20. 9. 1991  |
| Indien                                            |              | Türkei                                               | 30. 4. 1964  |
| Sozialversicherung                                | 8. 10. 2008  | Ukraine                                              |              |
| Soziale Sicherheit                                | 12. 10. 2011 | Soziale Sicherheit                                   | 7. 11. 2018  |
| Israel                                            | 17. 12. 1973 | Ungarn                                               | 2. 5. 1998   |
| Italien                                           | 5. 5. 1953   | Uruguay                                              |              |
| Umsiedler aus Südtirol                            | 27. 1. 1976  | Soziale Sicherheit                                   | 8. 4. 2013   |
| Japan                                             | 20. 4. 1998  | Vereinigtes Königreich                               | 20. 4. 1960  |
| Jugoslawien, ehemaliges                           | 10. 3. 1956  | Sachleistungen der Krankenversicherung               | 19. 11. 1974 |
|                                                   | 12. 10. 1968 | Vereinigte Staaten                                   |              |
| Kanada                                            |              | Rentenversicherung der Arbeitnehmer der Streitkräfte | 11. 9. 1970  |
| Soziale Sicherheit                                | 14. 11. 1985 | Soziale Sicherheit                                   | 7. 1. 1976   |
| Soziale Sicherheit (Quebec) - neu                 | 20. 4. 2010  | Europäische Investitionsbank                         |              |
| Korea, Republik                                   | 10. 3. 2000  | Übertragung von Versorgungsanwartschaften            | 23. 8. 2007  |
| Kroatien                                          | 24. 11. 1997 | Europäische Patentorganisation                       |              |
| Liechtenstein                                     | 7. 4. 1977   | Durchführung des Artikels 12 der Versorgungs-        |              |
| Luxemburg                                         | 11. 7. 1959  | ordnung für das Europäische Patentamt                | 8. 12. 1995  |
| Grenzgänger                                       | 14. 7. 1960  | Europäische Weltraumorganisation                     |              |
| Leistungen bei Krankheit und Mutterschaft für den |              | Anwendung des Artikels 20 des Protokolls vom         |              |
| unter Art. 14 Abs. 2 der Verordnung Nr. 3/EWG     |              | 31. 10. 1963                                         | 29. 1. 1979  |
| fallenden Personenkreis                           | 14. 7. 1960  | Europäische Zentralbank                              |              |
| Einziehung und Beitreibung von Beiträgen der      |              | Durchführung des Abschnitts 16 des Anhangs III       |              |
| Sozialen Sicherheit                               | 14. 10. 1975 | der Beschäftigungsbedingungen für das Personal       | 24. 8. 2007  |
| Verzicht auf Kostenerstattung                     | 14. 10. 1975 | mehrseitige Verträge                                 |              |
| Verschiedene Fragen der Sozialen Sicherheit       | 20. 7. 1978  | Vorläufige Europäische Abkommen über die Systeme     |              |
| Zusammenarbeit im Bereich der Insolvenzsi-        |              | der Sozialen Sicherheit                              | 11. 12. 1953 |
| cherung betrieblicher Altersversorgung            | 22. 9. 2000  | Europäische Sozialcharta                             | 18. 10. 1961 |
| Marokko                                           | 25. 3. 1981  | Europäische Ordnung der Sozialen Sicherheit          | 16. 4. 1964  |
| Kindergeld                                        | 25. 3. 1981  | Übereinkommen zwischen den Regierungen der           |              |
| Mazedonien                                        | 8. 7. 2003   | Bundesrepublik Deutschland, der Französischen        |              |
| Moldau                                            |              | Republik und des Spanischen Staates über die         |              |
| Soziale Sicherheit                                | 12. 1. 2017  | Erstreckung einiger Vorschriften über die Soziale    |              |
| Niederlande                                       | 18. 4. 2001  | Sicherheit                                           | 1. 3. 1977   |
|                                                   |              | Übereinkommen zwischen der Bundesrepublik            |              |
|                                                   |              | Deutschland, dem Fürstentum Liechtenstein, der       |              |
|                                                   |              | Republik Österreich und der Schweizerischen          |              |

## noch Sachgebiet IX

|                                                                                                                                            |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Eidgenossenschaft im Bereich der Sozialen Sicherheit                                                                                       | 9. 12. 1977  |
| Soziale Sicherheit der Rheinschiffer                                                                                                       | 30. 11. 1979 |
| Zwischenstaatliche Organisationen im Bereich der Sozialen Sicherheit                                                                       | 5. 8. 1985   |
| Übereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO)                                                                                |              |
| Nr. 12 über Entschädigung der Landarbeiter bei Arbeitsunfällen                                                                             | 12. 11. 1921 |
| Nr. 17 über die Entschädigung bei Betriebsunfällen                                                                                         | 10. 6. 1925  |
| Nr. 18 über die Entschädigung aus Anlass von Berufskrankheiten                                                                             | 10. 6. 1925  |
| Nr. 19 über die Gleichbehandlung einheimischer und ausländischer Arbeitnehmer bei Entschädigung von Betriebsunfällen                       | 5. 6. 1925   |
| Nr. 24 über Krankenversicherung der Arbeitnehmer in Gewerbe und Handel sowie der Hausgehilfen                                              | 15. 6. 1927  |
| Nr. 25 über Krankenversicherung der Arbeitnehmer in der Landwirtschaft                                                                     | 15. 6. 1927  |
| Nr. 56 über die Krankenversicherung der Schiffsleute                                                                                       | 24. 10. 1936 |
| Nr. 102 über die Mindestnormen der Sozialen Sicherheit                                                                                     | 28. 6. 1952  |
| Nr. 118 über die Gleichbehandlung von Inländern und Ausländern in der Sozialen Sicherheit                                                  | 28. 6. 1962  |
| Nr. 121 über Leistungen bei Arbeitsunfällen und Berufskrankheiten                                                                          | 8. 7. 1964   |
| Nr. 128 über Leistungen bei Invalidität und Alter und an Hinterbliebene                                                                    | 29. 6. 1967  |
| Partnerschaft für öffentliche Gesundheit und soziales Wohlergehen im Rahmen der Nördlichen Dimension (NDPHS) (Errichtung des Sekretariats) | 25. 11. 2011 |

### 2. Zusatzvereinbarungen zu den EWG-Verordnungen

Siehe auch „Soziale Sicherheit“

|                                                                                                            |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                       |             |
| Durchführungsvereinbarung zu Art. 43 Buchst. d der Verordnung Nr. 3                                        |             |
| Belgien, Frankreich, Italien, Luxemburg, Niederlande                                                       | 12. 7. 1962 |
| Durchführungsvereinbarung zu Art. 74 Abs. 5 der Verordnung Nr. 4                                           |             |
| Frankreich, Luxemburg                                                                                      | 27. 6. 1963 |
| Erstattungsregelung nach der Verordnung Nr. 36/63 und Art. 73 Abs. 4 der Verordnung Nr. 4                  |             |
| Belgien, Luxemburg, Niederlande                                                                            | 6. 10. 1964 |
| Frankreich                                                                                                 | 16. 3. 1965 |
| Durchführungsvereinbarung zu den Verordnungen Nr. 3 und Nr. 4                                              |             |
| Belgien                                                                                                    | 20. 7. 1965 |
| Verzicht auf die Erstattung nach der Verordnung Nr. 36/63 der EWG                                          |             |
| Luxemburg                                                                                                  | 9. 12. 1969 |
| Anwendung des Art. 94 Abs. 9 der Verordnung Nr. 1408/71                                                    |             |
| Frankreich                                                                                                 | 24. 5. 1973 |
| Anwendung des Artikels 20 und des Artikels 22 Absatz 1 Buchstaben b und c der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 |             |
| Luxemburg                                                                                                  | 25. 1. 1990 |
| Belgien                                                                                                    |             |
| Einziehung und Beitreibung von Beiträgen der Sozialen Sicherheit                                           | 29. 1. 1969 |
| Frankreich                                                                                                 |             |
| Einziehung und Beitreibung von Beiträgen der Sozialen Sicherheit                                           | 26. 5. 1981 |
| Verzicht auf die Erstattung der Kosten von Sach-                                                           |             |

|                                                                                                                                                                                                |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| leistungen                                                                                                                                                                                     | 26. 5. 1981 |
| Verzicht auf die Erstattung der Kosten der verwaltungsmäßigen und ärztlichen Kontrolle                                                                                                         | 26. 5. 1981 |
| Griechenland                                                                                                                                                                                   |             |
| Erstattung der Familienbeihilfen                                                                                                                                                               | 11. 5. 1981 |
| Erstattung von Aufwendungen für Sachleistungen der Krankenversicherung                                                                                                                         | 11. 3. 1982 |
| Irland                                                                                                                                                                                         |             |
| Verzicht auf die Erstattung von Aufwendungen für bestimmte Leistungen                                                                                                                          | 20. 3. 1981 |
| Italien                                                                                                                                                                                        |             |
| Erstattung von Aufwendungen für Sachleistungen der Krankenversicherung                                                                                                                         | 10. 7. 1995 |
| Einziehung und Beitreibung von Beiträgen der Sozialen Sicherheit                                                                                                                               | 3. 4. 2000  |
| Niederlande                                                                                                                                                                                    |             |
| Einziehung und Beitreibung von Beiträgen der Sozialen Sicherheit                                                                                                                               | 21. 1. 1969 |
| Norwegen                                                                                                                                                                                       |             |
| Verzicht auf die Erstattung von Aufwendungen für Sachleistungen bei Krankheit, Mutterschaft, Arbeitsunfall und Berufskrankheit sowie der Kosten für verwaltungsmäßige und ärztliche Kontrollen | 28. 5. 1999 |
| Österreich                                                                                                                                                                                     |             |
| Kostenerstattung im Bereich der sozialen Sicherheit                                                                                                                                            | 21. 4. 1999 |
| Portugal                                                                                                                                                                                       |             |
| Erstattung von Aufwendungen für Sachleistungen der Krankenversicherung                                                                                                                         | 10. 2. 1998 |

### 3. Soziale Sicherung bei Arbeitslosigkeit

Siehe auch mehrseitige Übereinkommen der Sozialen Sicherheit

|                                                                                         |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                                    |              |
| Belgien                                                                                 |              |
| Verzicht auf Erstattung                                                                 | 4. 12. 1975  |
| Dänemark                                                                                |              |
| Verzicht auf Erstattung                                                                 | 27. 4. 1979  |
| Frankreich                                                                              |              |
| Verzicht auf Erstattung                                                                 | 14. 10. 1977 |
| Griechenland                                                                            | 31. 5. 1961  |
| Irland                                                                                  |              |
| Verzicht auf Erstattung                                                                 | 20. 3. 1981  |
| Jugoslawien, ehemaliges                                                                 | 12. 10. 1968 |
| Norwegen                                                                                | 6. 9. 1965   |
| Österreich                                                                              | 19. 7. 1978  |
| Schweden                                                                                | 28. 6. 1976  |
| Verzicht auf Erstattung                                                                 | 19. 7. 2001  |
| Schweiz                                                                                 | 20. 10. 1982 |
| Spanien                                                                                 | 20. 4. 1966  |
| Vereinigtes Königreich                                                                  | 20. 4. 1960  |
| Verzicht auf Erstattung                                                                 | 29. 4. 1977  |
| mehrseitige Verträge                                                                    |              |
| ILO-Übereinkommen Nr. 2 über Arbeitslosigkeit                                           | 28. 11. 1919 |
| ILO-Übereinkommen Nr. 8 über Entschädigung für Arbeitslosigkeit infolge von Schiffbruch | 9. 7. 1920   |

### 4. Fürsorge- und Hilfsmaßnahmen

|                                                     |             |
|-----------------------------------------------------|-------------|
| zweiseitige Verträge                                |             |
| Belarus                                             |             |
| Erholungsaufenthalte für minderjährige Bürger       | 11. 2. 2009 |
| Belgien                                             |             |
| Übergabeorte für die Rückschaffung Hilfsbedürftiger | 1. 6. 1960  |

|                                                                                             |              |                                                                             |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Chile                                                                                       |              | Jugoslawien, ehemaliges                                                     |              |
| Tätigkeit der freien Wohlfahrtsverbände und sonstiger gemeinnütziger Einrichtungen in Chile | 10. 11. 1961 | Vermittlung von Arbeitskräften                                              | 12. 10. 1968 |
| Niederlande                                                                                 |              | Beschäftigung auf der Grundlage von Werkverträgen                           | 24. 8. 1988  |
| Schutz verkuppelter weiblicher Personen                                                     | 15. 11. 1889 | Zusammenarbeit bei der beruflichen Wiedereingliederung                      | 5. 6. 1989   |
| Rettung von Menschenleben in der Nordsee                                                    | 30. 1. 1958  |                                                                             |              |
| Österreich                                                                                  |              | Kroatien                                                                    |              |
| Fürsorge und Jugendwohlfahrtspflege                                                         | 17. 1. 1966  | Beschäftigung zur Ausführung von Werkverträgen                              | 13. 9. 2002  |
| Schweiz                                                                                     |              | Beschäftigung zur Erweiterung der beruflichen und sprachlichen Kenntnisse   | 13. 9. 2002  |
| Entschädigung von Schweizer Staatsangehörigen für unschuldig erlittene Untersuchungshaft    | 15. 12. 1954 | Lettland                                                                    |              |
| Erleichterung von Rettungseinsätzen und Rücktransport mit Flugzeugen                        | 29. 4. 1965  | Arbeitnehmer lettischer Unternehmen zur Ausführung von Werkverträgen        | 2. 6. 1992   |
| Vereinigtes Königreich                                                                      |              | Beschäftigung zur Erweiterung der beruflichen und sprachlichen Kenntnisse   | 2. 6. 1992   |
| Unterstützung hilfsbedürftiger Seeleute                                                     | 27. 5. 1879  | Litauen                                                                     |              |
| mehrseitige Verträge                                                                        |              | Beschäftigung zur Erweiterung der beruflichen und sprachlichen Kenntnisse   | 20. 8. 1993  |
| Gründung eines Welthilfsverbandes                                                           | 12. 7. 1927  | Marokko                                                                     |              |
| Europäisches Fürsorgeabkommen                                                               | 11. 12. 1953 | Marokkanische Arbeitnehmer für die Bundesrepublik Deutschland               | 21. 5. 1963  |
| Übereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO)                                 |              | Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik                                |              |
| Nr. 159 über die berufliche Rehabilitation und die Beschäftigung der Behinderten            | 20. 6. 1983  | Arbeitnehmer mazedonischer Unternehmen zur Ausführung von Werkverträgen     | 23. 6. 1995  |
| Europäisches Übereinkommen über die Entschädigung für Opfer von Gewalttaten                 | 24. 11. 1983 | Mexiko                                                                      |              |
|                                                                                             |              | Austausch von Technikern und Wissenschaftlern                               | 6. 2. 1974   |
| <b>5. Gastarbeitnehmer</b>                                                                  |              | Österreich                                                                  |              |
| zweiseitige Verträge                                                                        |              | Erleichterung der Arbeitsaufnahme                                           | 23. 11. 1951 |
| Griechenland                                                                                | 18. 2. 1960  | Beschäftigung in den Betrieben der Österreichisch-Bayerischen Kraftwerke AG | 16. 1. 1959  |
| Österreich                                                                                  | 23. 11. 1951 | Polen                                                                       |              |
| Schweden                                                                                    | 15. 5. 1953  | Vereinfachungen für die Beschäftigung entsandter Arbeitnehmer               | 23. 8. 1979  |
| Schweiz                                                                                     | 2. 2. 1955   | Arbeitnehmer polnischer Unternehmen zur Ausführung von Werkverträgen        | 31. 1. 1990  |
| Spanien                                                                                     | 25. 1. 1952  | Beschäftigung zur Erweiterung der beruflichen und sprachlichen Kenntnisse   | 7. 6. 1990   |
| mehrseitige Verträge                                                                        |              | Portugal                                                                    |              |
| Übereinkommen der Westeuropäischen Union über Gastarbeitnehmer                              | 17. 4. 1950  | Portugiesische Arbeitnehmer nach der Bundesrepublik Deutschland             | 17. 3. 1964  |
| <b>6. Arbeitskräfte</b>                                                                     |              | Rumänien                                                                    |              |
| zweiseitige Verträge                                                                        |              | Beschäftigung auf der Grundlage von Werkverträgen                           | 31. 7. 1990  |
| Albanien                                                                                    |              | Beschäftigung zur Erweiterung der beruflichen und sprachlichen Kenntnisse   | 12. 5. 1992  |
| Beschäftigung zur Erweiterung der beruflichen und sprachlichen Kenntnisse                   | 10. 12. 1991 | Russische Föderation                                                        |              |
| Australien                                                                                  |              | Beschäftigung zur Erweiterung der beruflichen und sprachlichen Kenntnisse   | 17. 5. 1993  |
| Unterstützte Wanderung                                                                      | 21. 6. 1965  | Schweiz                                                                     |              |
| Bosnien-Herzegowina                                                                         |              | Erleichterungen des Arbeitserlaubnisverfahrens                              | 5. 3. 1999   |
| Arbeitnehmer bosnisch-herzogowinischer Unternehmen zur Ausführung von Werkverträgen         | 20. 2. 1995  | Slowakei                                                                    |              |
| Bulgarien                                                                                   |              | Beschäftigung zur Erweiterung der beruflichen und sprachlichen Kenntnisse   | 18. 3. 1996  |
| Beschäftigung auf der Grundlage von Werkverträgen                                           | 12. 3. 1991  | Arbeitnehmer slowakischer Unternehmen zur Ausführung von Werkverträgen      | 17. 4. 1996  |
| Beschäftigung zur Erweiterung der beruflichen und sprachlichen Kenntnisse                   | 4. 2. 1992   | Slowenien                                                                   |              |
| Estland                                                                                     |              | Beschäftigung zur Erweiterung der beruflichen und sprachlichen Kenntnisse   | 16. 2. 1996  |
| Beschäftigung zur Erweiterung der beruflichen und sprachlichen Kenntnisse                   | 21. 8. 1995  | Spanien                                                                     |              |
| Griechenland                                                                                |              | Spanische Arbeitnehmer nach der Bundesrepublik Deutschland                  | 29. 3. 1960  |
| Griechische Arbeitskräfte für die Bundesrepublik Deutschland                                | 30. 3. 1960  |                                                                             |              |
| Italien                                                                                     |              |                                                                             |              |
| Italienische Arbeitskräfte für die Bundesrepublik Deutschland                               | 23. 2. 1965  |                                                                             |              |

## noch Sachgebiet IX

|                                                                           |              |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Tschechoslowakei, ehemalige                                               |              |
| Beschäftigung auf der Grundlage von Werkverträgen                         | 23. 4. 1991  |
| Beschäftigung zur Erweiterung der beruflichen und sprachlichen Kenntnisse | 23. 4. 1991  |
| Tunesien                                                                  |              |
| Tunesische Arbeitnehmer nach der Bundesrepublik Deutschland               | 18. 10. 1965 |
| Türkei                                                                    |              |
| Türkische Arbeitnehmer nach der Bundesrepublik Deutschland                | 30. 10. 1961 |
| Wiedereingliederung in die türkische Wirtschaft                           | 7. 12. 1972  |
| Arbeitnehmer türkischer Unternehmen zur Ausführung von Werkverträgen      | 18. 11. 1991 |
| Ungarn                                                                    |              |
| Erleichterungen bei der Arbeitsaufnahme                                   | 23. 7. 1981  |
| Beschäftigung auf der Grundlage von Werkverträgen                         | 3. 1. 1989   |
| Beschäftigung zur Erweiterung der beruflichen und sprachlichen Kenntnisse | 18. 12. 1989 |
| mehrseitige Verträge                                                      |              |
| Übereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO)               |              |
| Nr. 9 über die Stellenvermittlung für Seeleute                            | 10. 7. 1920  |
| Nr. 88 über die Organisation der Arbeitsmarkterwaltung                    | 9. 7. 1948   |
| Nr. 97 über Wanderarbeiter                                                | 1. 7. 1949   |

### 7. Arbeitsrecht, Arbeitsbedingungen

|                                                                                                               |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                          |              |
| Belgien                                                                                                       |              |
| Amtshilfe bei der An- und Abmusterung von Seeleuten                                                           | 28. 5. 1954  |
| Russische Föderation                                                                                          |              |
| Förderung von Fachkräften auf den Gebieten des Arbeitsschutzes und der beruflichen Rehabilitation Behinderter | 7. 1. 1992   |
| Schweiz                                                                                                       |              |
| Aufsichtsräte in den Aktiengesellschaften der Grenzkraftwerke am Rhein                                        | 6. 12. 1955  |
| Ungarn                                                                                                        |              |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeitsverwaltung und der Arbeitsbeziehungen                                | 18. 12. 1989 |
| mehrseitige Verträge                                                                                          |              |
| Arbeitsbedingungen der Rheinschiffer                                                                          | 21. 5. 1954  |
| Ausbildung von Krankenschwestern und Krankenpflegern                                                          | 25. 10. 1967 |
| Übereinkommen über die Arbeit des im internationalen Straßenverkehr beschäftigten Fahrpersonals (AETR)        | 1. 7. 1970   |
| Normen für die Ausbildung, die Erteilung von Befähigungszeugnissen und Wachdienst von Seeleuten               | 7. 7. 1978   |
| Hafenstaatkontrolle                                                                                           | 26. 1. 1982  |
| Übereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO)                                                   |              |
| Nr. 3 über die Beschäftigung der Frauen vor und nach der Niederkunft                                          | 29. 11. 1919 |
| Nr. 11 über das Vereins- und Koalitionsrecht der Landarbeiter                                                 | 12. 11. 1921 |
| Nr. 22 über den Heuervertrag der Schiffsleute                                                                 | 24. 6. 1926  |

|                                                                                                                    |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Nr. 23 über die Heimschaffung der Schiffsleute                                                                     | 23. 6. 1926  |
| Nr. 26 über die Einrichtung von Verfahren zur Festsetzung von Mindestlöhnen                                        | 16. 6. 1928  |
| Nr. 29 über Zwangs- oder Pflichtarbeit                                                                             | 28. 6. 1930  |
| Nr. 73 über die ärztliche Untersuchung der Schiffsleute                                                            | 29. 6. 1946  |
| Nr. 81 über die Arbeitsaufsicht in Gewerbe und Handel                                                              | 11. 7. 1947  |
| Nr. 87 über die Vereinigungsfreiheit und den Schutz des Vereinigungsrechts                                         | 9. 7. 1948   |
| Nr. 92 über die Quartierräume der Besatzung an Bord von Schiffen (Neufassung)                                      | 18. 6. 1949  |
| Nr. 98 über das Vereinigungsrecht und das Recht zu Kollektivverhandlungen                                          | 1. 7. 1949   |
| Nr. 99 über die Festsetzung von Mindestlöhnen in der Landwirtschaft                                                | 28. 6. 1951  |
| Nr. 100 über die Gleichheit der Entgelte von Männern und Frauen                                                    | 29. 6. 1951  |
| Nr. 105 über die Abschaffung der Zwangsarbeit                                                                      | 25. 6. 1957  |
| Nr. 111 über die Diskriminierung in Beschäftigung und Beruf                                                        | 25. 6. 1958  |
| Nr. 113 über die ärztliche Untersuchung der Fischer                                                                | 19. 6. 1959  |
| Nr. 114 über den Heuervertrag der Fischer                                                                          | 19. 6. 1959  |
| Nr. 120 über den Gesundheitsschutz im Handel und in Büros                                                          | 8. 7. 1964   |
| Nr. 122 über Beschäftigungspolitik                                                                                 | 9. 7. 1964   |
| Nr. 126 über die Quartierräume an Bord von Fischereifahrzeugen                                                     | 21. 6. 1966  |
| Nr. 129 über die Arbeitsaufsicht in der Landwirtschaft                                                             | 25. 6. 1969  |
| Nr. 130 über ärztliche Betreuung und Krankengeld                                                                   | 25. 6. 1969  |
| Nr. 132 über den bezahlten Jahresurlaub                                                                            | 24. 6. 1970  |
| Nr. 133 über die Quartierräume der Besatzung an Bord von Schiffen (zusätzliche Bestimmungen)                       | 30. 10. 1970 |
| Nr. 135 über den Schutz und Erleichterungen für Arbeitnehmervertreter im Betrieb                                   | 23. 6. 1971  |
| Nr. 138 über das Mindestalter für die Zulassung zur Beschäftigung                                                  | 26. 6. 1973  |
| Nr. 140 über den bezahlten Bildungsurlaub                                                                          | 24. 6. 1974  |
| Nr. 141 über die Verbände ländlicher Arbeitskräfte und ihre Rolle in der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung | 23. 6. 1975  |
| Nr. 142 über die Berufsberatung und Berufsbildung im Rahmen der Erschließung des Arbeitskräftepotentials           | 23. 6. 1975  |
| Nr. 144 über dreigliedrige Beratungen zur Förderung der Durchführung internationaler Arbeitsnormen                 | 21. 6. 1976  |
| Nr. 146 über den bezahlten Jahresurlaub der Seeleute                                                               | 29. 10. 1976 |
| Nr. 147 über Mindestnormen auf Handelsschiffen                                                                     | 29. 10. 1976 |
| Nr. 150 über die Arbeitsverwaltung: Rolle, Aufgaben, Aufbau                                                        | 26. 6. 1978  |
| Nr. 166 über die Heimschaffung der Seeleute                                                                        | 9. 10. 1987  |
| Nr. 172 über die Arbeitsbedingungen in Hotels, Gaststätten und ähnlichen Betrieben                                 | 25. 6. 1991  |
| Seearbeitsübereinkommen 2006 (ILO)                                                                                 | 23. 2. 2006  |

### 8. Arbeitsschutz

|                                                                  |             |
|------------------------------------------------------------------|-------------|
| mehrseitige Verträge                                             |             |
| Übereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO)      |             |
| Nr. 27 über die Gewichtsbezeichnung an schweren Seefrachtstücken | 21. 6. 1929 |

|                                                                                                                                          |              |                                                                                                                                                                                             |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Nr. 62 über Unfallverhütungsvorschriften bei Hochbauarbeiten                                                                             | 23. 6. 1937  | Palästinensische Gebiete<br>Entwicklungszusammenarbeit                                                                                                                                      | 4. 2. 2016   |
| Nr. 115 über den Schutz der Arbeitnehmer vor ionisierenden Strahlen                                                                      | 22. 6. 1960  | Sambia                                                                                                                                                                                      | 11. 4. 1968  |
| Nr. 134 über den Schutz der Seeleute gegen Arbeitsunfälle                                                                                | 30. 10. 1970 | Togo                                                                                                                                                                                        | 28. 8. 1968  |
| Nr. 136 über den Schutz vor den durch Benzol verursachten Vergiftungsgefahren                                                            | 23. 6. 1971  | mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                        |              |
| Nr. 139 über die Verhütung und Bekämpfung der durch krebserzeugende Stoffe und Einwirkungen verursachten Berufsgefahren                  | 24. 6. 1974  | Abkommen über die Entsendung von europäischen freiwilligen Entwicklungshelfern mit den Staaten                                                                                              |              |
| Nr. 148 über den Schutz der Arbeitnehmer gegen Berufsgefahren infolge von Luftverunreinigung, Lärm und Vibrationen an den Arbeitsplätzen | 20. 6. 1977  | – Mauretanien                                                                                                                                                                               | 8. 2. 1986   |
| Nr. 152 über den Arbeitsschutz bei der Hafenarbeit                                                                                       | 25. 6. 1979  | – Niger                                                                                                                                                                                     | 11. 4. 1986  |
| Nr. 161 über die betriebsärztlichen Dienste                                                                                              | 26. 6. 1985  | – Benin                                                                                                                                                                                     | 29. 4. 1986  |
| Nr. 162 über Sicherheit bei der Verwendung von Asbest                                                                                    | 24. 6. 1986  | – Senegal                                                                                                                                                                                   | 12. 6. 1986  |
| Nr. 167 über den Arbeitsschutz im Bauwesen                                                                                               | 20. 6. 1988  | – Burkina Faso                                                                                                                                                                              | 19. 6. 1986  |
| Nr. 170 über Sicherheit bei der Verwendung chemischer Stoffe bei der Arbeit                                                              | 25. 6. 1990  | – Togo                                                                                                                                                                                      | 25. 7. 1986  |
| Nr. 176 über den Arbeitsschutz in Bergwerken                                                                                             | 22. 6. 1995  | – Gambia                                                                                                                                                                                    | 4. 8. 1986   |
| Nr. 187 über den Förderungsrahmen für den Arbeitsschutz                                                                                  | 15. 6. 2006  | – Zentralafrikanische Republik                                                                                                                                                              | 26. 2. 1987  |
| Nr. 189 über menschenwürdige Arbeit für Hausangestellte                                                                                  | 16. 6. 2011  | – Guinea                                                                                                                                                                                    | 14. 10. 1987 |
| <b>9. Jugendarbeitsschutz</b>                                                                                                            |              |                                                                                                                                                                                             |              |
| mehrseitige Verträge                                                                                                                     |              | <b>12. Arbeits- und Sozialpolitik</b>                                                                                                                                                       |              |
| Übereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO)                                                                              |              | zweiseitige Verträge                                                                                                                                                                        |              |
| Nr. 16 über die ärztliche Untersuchung Jugendlicher in der Seeschifffahrt                                                                | 11. 11. 1921 | Albanien                                                                                                                                                                                    |              |
| Nr. 138 über das Mindestalter für die Zulassung zur Beschäftigung                                                                        | 26. 6. 1973  | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeits- und Sozialpolitik                                                                                                                                | 22. 4. 1992  |
| Nr. 182 über das Verbot und unverzügliche Maßnahmen zur Beseitigung der schlimmsten Formen der Kinderarbeit                              | 17. 6. 1999  | Bulgarien                                                                                                                                                                                   |              |
| <b>10. Arbeitsstatistik</b>                                                                                                              |              |                                                                                                                                                                                             |              |
| mehrseitige Verträge                                                                                                                     |              | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeits- und Sozialpolitik                                                                                                                                | 7. 7. 1991   |
| ILO-Übereinkommen Nr. 160 über Arbeitsstatistiken                                                                                        | 25. 6. 1985  | Estland                                                                                                                                                                                     |              |
| <b>11. Entwicklungsdienst</b>                                                                                                            |              |                                                                                                                                                                                             |              |
| zweiseitige Verträge                                                                                                                     |              | Zulassung von Monteuren estnischer Unternehmen zur Errichtung von Bohlenblockhäusern in der Bundesrepublik Deutschland und deutscher Unternehmen zu Montagearbeiten in der Republik Estland | 13. 9. 2002  |
| Ghana                                                                                                                                    | 30. 3. 1968  | Lettland                                                                                                                                                                                    |              |
| Jordanien                                                                                                                                |              | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeits- und Sozialpolitik                                                                                                                                | 2. 6. 1992   |
| Entwicklungszusammenarbeit                                                                                                               | 27. 3. 2017  | Litauen                                                                                                                                                                                     |              |
| Moldau                                                                                                                                   |              | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeits- und Sozialpolitik                                                                                                                                | 2. 12. 1991  |
| Entwicklungszusammenarbeit                                                                                                               | 10. 7. 2014  | Polen                                                                                                                                                                                       |              |
| Mongolei                                                                                                                                 | 17. 9. 1999  | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeit und Sozialpolitik                                                                                                                                  | 7. 6. 1990   |
| Myanmar                                                                                                                                  |              | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Familien- und Seniorenpolitik sowie der Sozialhilfe                                                                                                       | 7. 9. 1993   |
| Entwicklungszusammenarbeit                                                                                                               | 2. 4. 2015   | Rumänien                                                                                                                                                                                    |              |
|                                                                                                                                          |              | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeits- und Sozialpolitik                                                                                                                                | 8. 7. 1991   |
|                                                                                                                                          |              | Slowenien                                                                                                                                                                                   |              |
|                                                                                                                                          |              | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeits- und Sozialpolitik                                                                                                                                | 13. 6. 1992  |
|                                                                                                                                          |              | Sowjetunion, ehemalige                                                                                                                                                                      |              |
|                                                                                                                                          |              | Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Arbeits- und Sozialwesens                                                                                                                                 | 9. 11. 1990  |
|                                                                                                                                          |              | Tschechische Republik                                                                                                                                                                       |              |
|                                                                                                                                          |              | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Familien- und Seniorenpolitik sowie der Sozialhilfe                                                                                                       | 5. 5. 1994   |
|                                                                                                                                          |              | Tschechoslowakei                                                                                                                                                                            |              |
|                                                                                                                                          |              | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Arbeit, Arbeitsförderung und Sozialpolitik                                                                                                                | 23. 4. 1991  |



**X. Verkehr und Technik, Post- und Fernmeldewesen****1. Kraftfahrzeuge, Straßenverkehr**

|                                                                                                                                                                                         |              |                                                                                                                                           |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                                                                                                    |              | Kasachstan                                                                                                                                | 26. 11. 1997 |
| Belgien                                                                                                                                                                                 |              | Kirgisistan                                                                                                                               | 14. 9. 1999  |
| Anerkennung von Führerscheinen                                                                                                                                                          | 7. 3. 1969   | Kroatien                                                                                                                                  | 16. 10. 1997 |
| Niederlande                                                                                                                                                                             |              | Lettland                                                                                                                                  | 5. 4. 1993   |
| Genehmigungsverfahren im Straßenpersonenverkehr                                                                                                                                         | 1. 7. 1990   | Litauen                                                                                                                                   | 19. 6. 1995  |
| Schweden                                                                                                                                                                                |              | Luxemburg                                                                                                                                 | 27. 9. 1982  |
| Befreiung von der Übersetzung von Führer- und Zulassungsscheinen                                                                                                                        | 5. 8. 1955   | Marokko                                                                                                                                   | 25. 6. 1985  |
| Ungarn                                                                                                                                                                                  |              | Mazedonien                                                                                                                                | 8. 10. 1996  |
| Anerkennung von Führerscheinen                                                                                                                                                          | 2. 11. 1976  | Moldau, Republik                                                                                                                          | 11. 10. 1995 |
| Vereinigte Staaten                                                                                                                                                                      |              | Montenegro                                                                                                                                | 23. 5. 2013  |
| Straßenverkehrstechnik, Ablauf- und Planungsforschung                                                                                                                                   | 22. 10. 1985 | Niederlande                                                                                                                               | 22. 9. 1970  |
| Zypern                                                                                                                                                                                  |              | Österreich                                                                                                                                | 27. 6. 1951  |
| Anerkennung der Führerscheine und Fahrzeugscheine                                                                                                                                       | 28. 4. 1977  | Polen                                                                                                                                     | 11. 9. 1969  |
| mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                    |              | Portugal                                                                                                                                  | 3. 2. 1976   |
| Kraftfahrzeugverkehr                                                                                                                                                                    | 24. 4. 1926  | Rumänien                                                                                                                                  | 25. 6. 1996  |
| Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße (ADR)                                                                                                                                     | 30. 9. 1957  | Russische Föderation                                                                                                                      | 14. 7. 1993  |
| Annahme einheitlicher technischer Vorschriften für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge eingebaut und/oder verwendet werden können                       | 20. 3. 1958  | Serbien                                                                                                                                   |              |
| Obligatorische Haftpflichtversicherung für Kraftfahrzeuge                                                                                                                               | 20. 4. 1959  | Beförderung von Personen und Gütern im internationalen Straßenverkehr                                                                     | 23. 5. 2013  |
| Übereinkommen über den Straßenverkehr                                                                                                                                                   | 8. 11. 1968  | Slowakei                                                                                                                                  | 14. 6. 2002  |
| Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen                                                                                                                                               | 8. 11. 1968  | Slowenien                                                                                                                                 | 21. 10. 1997 |
| Übereinkommen über internationale Beförderungen leicht verderblicher Lebensmittel                                                                                                       | 1. 9. 1970   | Tschechische Republik                                                                                                                     | 19. 6. 1997  |
| Europäisches Übereinkommen über die Hauptstraßen des internationalen Verkehrs (AGR)                                                                                                     | 15. 11. 1975 | Tschechoslowakei, ehemalige                                                                                                               | 28. 10. 1992 |
| Erhebung von Gebühren für die Benutzung bestimmter Straßen mit schweren Nutzfahrzeugen                                                                                                  | 9. 2. 1994   | Tunesien                                                                                                                                  | 24. 1. 1984  |
| Übereinkommen über die Festlegung globaler technischer Regelungen für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können | 25. 6. 1998  | Türkei                                                                                                                                    | 8. 9. 1977   |
| Vertrag über ein Europäisches Fahrzeug- und Führerscheininformationssystem (EUCARIS)                                                                                                    | 29. 6. 2000  | Ukraine                                                                                                                                   | 10. 6. 1993  |
|                                                                                                                                                                                         |              | Ungarn                                                                                                                                    | 18. 12. 1989 |
|                                                                                                                                                                                         |              | Usbekistan                                                                                                                                | 26. 5. 1995  |
|                                                                                                                                                                                         |              | Vereinigtes Königreich                                                                                                                    | 3. 4. 2001   |
|                                                                                                                                                                                         |              | Zypern                                                                                                                                    | 2. 6. 1967   |
|                                                                                                                                                                                         |              |                                                                                                                                           | 6. 3. 1980   |
|                                                                                                                                                                                         |              | mehrseitige Verträge                                                                                                                      |              |
|                                                                                                                                                                                         |              | Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)                                                                          | 19. 5. 1956  |
|                                                                                                                                                                                         |              | Einführung eines direkten Tarifs für den grenzüberschreitenden gewerblichen Güterkraftverkehr                                             | 18. 7. 1967  |
|                                                                                                                                                                                         |              | Kontingente für den Straßengüterverkehr                                                                                                   | 14. 6. 1973  |
|                                                                                                                                                                                         |              | Abkommen zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland, Dänemark, Norwegen und Schweden über den internationalen Straßenverkehr | 22. 9. 1981  |

**2. Grenzüberschreitender Straßenverkehr**

|                                   |              |
|-----------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge              |              |
| Albanien                          | 30. 4. 1996  |
| Armenien                          | 26. 5. 2011  |
| Belarus                           | 1. 10. 1996  |
| Belgien                           | 9. 6. 1978   |
| Bosnien und Herzegowina           | 18. 10. 2001 |
| Bulgarien                         | 21. 10. 1997 |
| Estland                           | 6. 4. 1993   |
| Finnland                          | 11. 9. 1981  |
| Frankreich                        | 10. 5. 1976  |
| grenzüberschreitender Taxiverkehr | 11. 1. 2017  |
| Georgien                          | 25. 6. 1993  |
| Griechenland                      | 8. 3. 1962   |
| Iran                              | 17. 3. 1992  |
| Irland                            | 26. 5. 1977  |
| Israel                            | 5. 9. 1979   |
| Italien                           | 4. 7. 1957   |
| Jugoslawien, ehemaliges           | 16. 7. 1964  |

**3. Straßenbau/Brückenbau/Deichanlagen**

|                                                                               |              |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                          |              |
| Belgien                                                                       |              |
| Ausbau der Straße Aachen–Monschau                                             | 13. 5. 1975  |
| Bau und Unterhaltung einer Autobahnbrücke über die Our bei Steinebrück        | 5. 2. 1979   |
| Dänemark                                                                      |              |
| Bau eines Vordeichs von Emmerleff Kliff bis zum Hindenburgdamm                | 17. 3. 1978  |
| Feste Fehmarnbeltquerung                                                      | 3. 9. 2008   |
| Frankreich                                                                    |              |
| Abkommen über die festen Brücken und Fähren über den Rhein                    | 30. 1. 1953  |
| Straßenbrücke über die Lauter                                                 | 7. 5. 1975   |
| Bau einer Autobahnbrücke über den Rhein zwischen Steinenstadt und Ottmarsheim | 17. 11. 1977 |
| Bau einer Straßenbrücke über den Rhein zwischen Weil am Rhein und Hünningen   | 17. 11. 1977 |

|                                                                                                                                                  |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Bau einer Straßenbrücke über den Rhein zwischen Sasbach und Marckolsheim                                                                         | 6. 12. 1982     | Zusammenschluss der deutschen Autobahn A 17 und der tschechischen Autobahn D 8 an der gemeinsamen Staatsgrenze durch Errichtung einer Grenzbrücke                                                                                                                                                                                               | 12. 9. 2000  |
| Bau einer Straßenbrücke über den Rhein zwischen Altenheim und Eschau                                                                             | 5. 6. 1996      | Bau einer Grenzbrücke an der gemeinsamen Staatsgrenze in Anbindung an die Bundesstraße B 20 und die Staatsstraße I/26                                                                                                                                                                                                                           | 26. 7. 2001  |
| Bau und Erhaltung von Grenzbrücken über den Rhein, die nicht in der Baulast der Vertragsparteien liegen                                          | 12. 6. 2001     | Zusatzabkommen über die Regelung einiger gemeinsamer Fragen in Zusammenhang mit der Errichtung und dem Betrieb eines Staubeckens im Tale der Flöha bei Rauschenbach (Abkommen nicht veröffentlicht)                                                                                                                                             | 9. 8. 2017   |
| Bau einer Eisenbahnbrücke über den Rhein bei Kehl                                                                                                | 14. 3. 2006     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Errichtung einer Grenzbrücke über den Rhein zwischen Kehl und Straßburg                                                                          | 20.3./25.4.2012 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| <b>Luxemburg</b>                                                                                                                                 |                 | <b>Vereinigte Staaten</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |
| Bau der Grenzbrücke über die Sauer (Europastraße 42)                                                                                             | 30. 6. 1972     | Straßenverkehrstechnik, Ablauf- und Planungsforschung                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 22. 10. 1985 |
| Bau einer Grenzbrücke über die Sauer zwischen Langsur und Mertert                                                                                | 31. 1. 1983     | mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |
| Autobahnzusammenschluss und Bau einer Grenzbrücke über die Mosel im Raum Perl und Schengen                                                       | 18. 4. 1994     | Bau internationaler Hauptverkehrsstraßen                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 16. 9. 1950  |
| Erneuerung und Erhaltung der Grenzbrücke über die Mosel zwischen Wellen und Grevenmacher                                                         | 21. 10. 2010    | Straßenmarkierungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 13. 12. 1957 |
| <b>Niederlande</b>                                                                                                                               |                 | Vertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland, der Republik Polen und der Tschechischen Republik über den Bau einer Straßenverbindung in der Euroregion Neiße, im Raum zwischen den Städten Zittau in der Bundesrepublik Deutschland, Reichenau (Bogatynia) in der Republik Polen und Hrádek nad Nisou/Grotttau in der Tschechischen Republik | 5. 4. 2004   |
| Zusammenschluss der deutschen Autobahn A 52 und der niederländischen Regionalstraße N 280                                                        | 13. 4. 2005     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Zusammenschluss der deutschen Autobahn A 61 und der niederländischen Autobahn A 74                                                               | 13. 4. 2005     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Zusammenschluss der deutschen Bundesstraße B 56n und der niederländischen Regionalstraße N 297n                                                  | 13. 4. 2005     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| <b>Österreich</b>                                                                                                                                |                 | <b>4. Eisenbahn</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |
| Bau und Instandhaltung einer Grenzbrücke über den Steinbach                                                                                      | 12. 3. 1985     | zweiseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |
| Bau, Instandhaltung und Betrieb eines Grenztunnels zwischen Füssen und Reutte                                                                    | 12. 7. 1985     | <b>Belgien</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |              |
| <b>Polen</b>                                                                                                                                     |                 | Bestimmungen betr. die Bahnlinie Raeren–Kalterherberg                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6. 11. 1922  |
| Autobahnzusammenschluss im Raum Frankfurt/Oder und Schwetig                                                                                      | 23. 4. 1993     | Vennbahn (Eisenbahnstrecke Raeren–Kalterherberg)                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 7. 11. 1929  |
| Erhaltung der Grenzbrücken im Zuge der deutschen Bundesfernstraßen und der polnischen Landesstraßen an der deutsch-polnischen Grenze             | 20. 3. 1995     | Vereinbarung über die Eisenbahnstrecke Raeren–Kalterherberg                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 10. 12. 1973 |
| Autobahnzusammenschluss und Bau einer Grenzbrücke im Raum Forst und Erlenholz (Olszyna)                                                          | 20. 3. 1995     | <b>China</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Zusammenschluss der deutschen Bundesstraße B 97 und der polnischen Landesstraße 274 und Bau einer Grenzbrücke im Raum Guben und Gubinek          | 20. 3. 1995     | Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Eisenbahnwesens                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 6. 6. 2005   |
| Bau und Erhaltung von Grenzbrücken im nachgeordneten Straßennetz                                                                                 | 21. 11. 2000    | <b>Frankreich</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |              |
| <b>Schweiz</b>                                                                                                                                   |                 | Schnellbahnverbindung Paris–Ostfrankreich–Südwestdeutschland                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 22. 5. 1992  |
| Bau einer Rheinbrücke zwischen Säckingen und Stein                                                                                               | 16. 12. 1976    | <b>Luxemburg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |
| Straße zwischen Lörrach und Weil am Rhein auf schweizerischem Gebiet                                                                             | 25. 4. 1977     | Gewährung eines Finanzierungsanteiles für den Ausbau der Eisenbahnverbindung Trier-Luxemburg im Abschnitt zwischen dem Bahnhof Igel und der Betriebsstelle Igel West                                                                                                                                                                            | 29. 10. 2012 |
| Autobahnzusammenschluss im Raum Basel und Weil am Rhein                                                                                          | 9. 6. 1978      | <b>Niederlande</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |              |
| Bau und Erhaltung einer Autobahnbrücke über den Rhein zwischen Rheinfelden (Baden-Württemberg) und Rheinfelden (Aargau)                          | 29. 1. 2003     | Regelung der Grenzübergänge der Eisenbahnen                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 22. 9. 1966  |
| Bau und Erhaltung einer Rheinbrücke zwischen Laufenburg (Baden-Württemberg) und Laufenburg (Aargau)                                              | 8. 6. 2005      | Verbesserung des Schienengüter- und Schienenpersonenverkehrs                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 31. 8. 1992  |
| Erhaltung einer Straßenbrücke über die Wutach zwischen Stühlingen (Baden-Württemberg) und Oberwiesen (Schaffhausen)                              | 8. 6. 2005      | <b>Österreich</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |              |
| <b>Tschechische Republik</b>                                                                                                                     |                 | Führung von Zügen unter Bahnverschluss                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 15. 12. 1971 |
| Bau einer Grenzbrücke an der gemeinsamen Staatsgrenze im Zuge der Europastraße E 49                                                              | 13. 7. 1995     | Verbesserung der Leistungsfähigkeit der grenzüberschreitenden Eisenbahnstrecken im Donaukorridor Passau/Salzburg                                                                                                                                                                                                                                | 22. 11. 1999 |
| Zusammenschluss der deutschen Autobahn A 6 und der tschechischen Autobahn D 5 an der gemeinsamen Staatsgrenze durch Errichtung einer Grenzbrücke | 13. 7. 1995     | Koordinierte Planungen zum Ausbau der grenzüberschreitenden Schienenverbindung München-Rosenheim-deutsch-österreichische Grenze-Kundl/Radfeld-Innsbruck                                                                                                                                                                                         | 15. 6. 2012  |
|                                                                                                                                                  |                 | <b>Polen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              |
|                                                                                                                                                  |                 | Zusammenarbeit bei der Weiterentwicklung der Eisenbahnverbindungen Berlin – Warschau (Warszawa) (C-E 20) sowie Dresden – Breslau (Wroclaw) (E 30/C-E 30)                                                                                                                                                                                        | 30. 4. 2003  |
|                                                                                                                                                  |                 | Bau und Instandhaltung von Grenzbrücken in der Bundesrepublik Deutschland im Zuge von Schienenwegen des Bundes, in der Republik Polen im Zuge von Eisenbahnstrecken mit staatlicher Bedeutung                                                                                                                                                   | 26. 2. 2008  |
|                                                                                                                                                  |                 | Zusammenarbeit bei der Weiterentwicklung der Eisenbahnverbindung Berlin-Stettin (Szczecin)                                                                                                                                                                                                                                                      | 20. 12. 2012 |

|                                                                                                                                           |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Zusammenarbeit im Bereich des Eisenbahnverkehrs über die deutsch-polnische Staatsgrenze                                                   | 14. 11. 2012 |
| Schweiz                                                                                                                                   |              |
| Sicherung der Leistungsfähigkeit des Zulaufes zur neuen Eisenbahn-Alpentransversale (NEAT) in der Schweiz                                 | 6. 9. 1996   |
| Tschechische Republik                                                                                                                     |              |
| Zusammenarbeit bei der Weiterentwicklung der Eisenbahnverbindung Nürnberg – Praha/Prag                                                    | 7. 6. 1995   |
| Eisenbahnverkehr über die gemeinsame Staatsgrenze und über den erleichterten Eisenbahndurchgangsverkehr                                   | 19. 6. 1997  |
| mehreseitige Verträge                                                                                                                     |              |
| Internationale Rechtsordnung der Eisenbahnen                                                                                              | 9. 12. 1923  |
| Technische Einheit im Eisenbahnwesen                                                                                                      | Fassung 1938 |
| Zollabkommen über die zur Ausbesserung von EUROP-Wagen verwendeten Ersatzteile                                                            | 15. 1. 1958  |
| Übereinkommen über internationale Beförderungen leicht verderblicher Lebensmittel                                                         | 1. 9. 1970   |
| Übereinkommen über den internationalen Eisenbahnverkehr (COTIF)                                                                           | 9. 5. 1980   |
| Europäisches Übereinkommen über die Hauptlinien des internationalen Eisenbahnverkehrs (AGC)                                               | 31. 5. 1985  |
| Europäisches Übereinkommen über wichtige Linien des internationalen Kombinierten Verkehrs und damit zusammenhängende Einrichtungen (AGTC) | 1. 2. 1991   |
| Vereinbarung über die Zusammenarbeit bei der Weiterentwicklung der Eisenbahnverbindung Berlin – Praha/Prag – Wien                         | 7. 6. 1995   |

|                                                                                                     |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                |              |
| Ägypten                                                                                             | 16. 2. 1960  |
| Albanien                                                                                            | 22. 4. 1992  |
| Algerien                                                                                            | 6. 5. 1976   |
| Argentinien                                                                                         | 18. 9. 1985  |
| Armenien                                                                                            | 4. 5. 1998   |
| Aserbaidshjan                                                                                       | 28. 7. 1995  |
| Äthiopien                                                                                           | 16. 4. 1958  |
| Australien                                                                                          | 22. 5. 1957  |
|                                                                                                     | 29. 10. 2009 |
| Bahrain                                                                                             | 18. 6. 1991  |
| Belarus                                                                                             | 3. 12. 1997  |
| Belgien                                                                                             | 14. 4. 1956  |
| Bolivien                                                                                            | 15. 11. 1968 |
| Bosnien-Herzegowina                                                                                 | 10. 5. 1995  |
| Brasilien                                                                                           | 29. 8. 1957  |
| Brunei Darussalam                                                                                   | 7. 9. 1993   |
| Chile                                                                                               | 30. 3. 1964  |
| China                                                                                               | 31. 10. 1975 |
| Hongkong                                                                                            | 5. 5. 1996   |
| Côte d'Ivoire                                                                                       | 3. 10. 1978  |
| Dänemark                                                                                            | 29. 1. 1957  |
| Durchführung des Artikels 83 <sup>bis</sup> des Abkommens<br>über die Internationale Zivilluftfahrt | 26. 9. 2012  |
| Dominikanische Republik                                                                             | 23. 7. 1992  |
| Ecuador                                                                                             | 20. 9. 1962  |
| Estland                                                                                             | 2. 5. 1997   |
| Finnland                                                                                            | 21. 5. 1974  |
| Frankreich                                                                                          | 4. 10. 1955  |
| Gabun                                                                                               | 28. 1. 1986  |
| Georgien                                                                                            | 25. 6. 1993  |
|                                                                                                     | 29. 10. 2009 |
| Ghana                                                                                               | 6. 8. 1968   |

1128

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |              |                                                                                                                                                                                         |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Panama                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 13. 12. 1999 | blik Serbien und der Übergangsverwaltung der Vereinten Nationen in Kosovo zur Schaffung eines gemeinsamen europäischen Luftverkehrsraums (Vertragsgesetz ECAA-Übereinkommen – ECAAÜbkG) | 9. 6. 2006 |
| Paraguay                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 29. 10. 2009 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Peru                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 26. 11. 1974 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Philippinen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 30. 4. 1962  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Polen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 6. 8. 1971   |                                                                                                                                                                                         |            |
| Portugal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 22. 5. 1975  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Ruanda                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 31. 3. 1958  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Russische Föderation                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 24. 9. 2014  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Saudi-Arabien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 14. 7. 1993  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Schweden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 19. 9. 1973  |                                                                                                                                                                                         |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 29. 1. 1957  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Durchführung von Artikel 83 <sup>bis</sup> des Abkommens über die Internationale Zivilluftfahrt                                                                                                                                                                                                                              | 3. 11. 2010  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Schweiz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2. 5. 1956   |                                                                                                                                                                                         |            |
| Flugverkehrskontrolle über deutschem Hoheitsgebiet und über Auswirkungen des Betriebes des Flughafens Zürich auf das Hoheitsgebiet der Bundesrepublik Deutschland                                                                                                                                                            | 18. 10. 2001 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Sambia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 22. 10. 1996 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Senegal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 29. 10. 1964 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Seychellen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 27. 2. 1981  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Sierra Leone                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 24. 9. 1970  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Simbabwe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 13. 12. 1995 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Singapur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 15. 2. 1969  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Sowjetunion, ehemalige                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 11. 11. 1971 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Spanien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 28. 4. 1960  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Durchführung von Artikel 83 <sup>bis</sup> des Abkommens über die Internationale Zivilluftfahrt                                                                                                                                                                                                                              | 17. 12. 2010 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Sri Lanka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 24. 7. 1973  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Südafrika                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 10. 3. 1998  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Tansania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 17. 11. 1981 |                                                                                                                                                                                         |            |
| über den Fluglinienverkehr                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 17. 9. 2012  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Thailand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 5. 3. 1962   |                                                                                                                                                                                         |            |
| Togo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 27. 5. 1971  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Tschechische Republik                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 23. 4. 1998  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Tunesien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 26. 5. 1969  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Türkei                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5. 7. 1957   |                                                                                                                                                                                         |            |
| Turkmenistan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 28. 8. 1997  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Ukraine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 10. 6. 1993  |                                                                                                                                                                                         |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 29. 10. 2009 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Ungarn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 18. 12. 1989 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Uruguay                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 31. 8. 1957  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Usbekistan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 16. 11. 1995 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Venezuela                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8. 4. 1987   |                                                                                                                                                                                         |            |
| Vereinigte Arabische Emirate                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2. 3. 1994   |                                                                                                                                                                                         |            |
| Vereinigtes Königreich                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 22. 7. 1955  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Vereinigte Staaten                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7. 7. 1955   |                                                                                                                                                                                         |            |
| Vietnam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 26. 8. 1994  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Zypern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 18. 10. 1967 |                                                                                                                                                                                         |            |
| mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| Abkommen über die Internationale Zivilluftfahrt                                                                                                                                                                                                                                                                              | 7. 12. 1944  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Vereinbarung über den Durchflug im Internationalen Fluglinienverkehr                                                                                                                                                                                                                                                         | 7. 12. 1944  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Gewerbliche Rechte im nichtplanmäßigen Luftverkehr in Europa                                                                                                                                                                                                                                                                 | 30. 4. 1956  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Übereinkommen zur Vereinheitlichung bestimmter Vorschriften über die Beförderung im internationalen Luftverkehr (Montrealer Übereinkommen)                                                                                                                                                                                   | 28. 5. 1999  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Übereinkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten, der Republik Albanien, Bosnien und Herzegowina, der Republik Bulgarien, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, der Republik Island, der Republik Kroatien, der Republik Montenegro, dem Königreich Norwegen, Rumänien, der Repu- |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| blik Serbien und der Übergangsverwaltung der Vereinten Nationen in Kosovo zur Schaffung eines gemeinsamen europäischen Luftverkehrsraums (Vertragsgesetz ECAA-Übereinkommen – ECAAÜbkG)                                                                                                                                      |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| <b>6. Sicherung der Luftfahrt</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| zweiseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| Brasilien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| Zulassung von Luftfahrtgerät                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 24. 9. 1987  |                                                                                                                                                                                         |            |
| China                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| Funknavigationssysteme                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 9. 12. 1982  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Frankreich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| Sicherheit im Luftraum bei Bedrohungen durch zivile Luftfahrzeuge                                                                                                                                                                                                                                                            | 9. 3. 2009   |                                                                                                                                                                                         |            |
| Österreich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| Flughafen Salzburg                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 19. 12. 1967 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Vereinigte Staaten                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| Förderung der Luftverkehrs-Sicherheit                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 23. 5. 1996  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Abkommen über den Sitz der Europäischen Agentur für Flugsicherung                                                                                                                                                                                                                                                            | 8. 12. 2016  |                                                                                                                                                                                         |            |
| mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| Finanzierung bestimmter Flugnavigationsdienste in Island                                                                                                                                                                                                                                                                     | 25. 9. 1956  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Finanzierung bestimmter Flugnavigationsdienste in Grönland und auf den Färöern                                                                                                                                                                                                                                               | 25. 9. 1956  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Lufttüchtigkeitszeugnisse eingeführter Luftfahrzeuge                                                                                                                                                                                                                                                                         | 22. 4. 1960  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Zusammenarbeit in der Flugsicherung (EUROCONTROL)                                                                                                                                                                                                                                                                            | 13. 12. 1960 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Flugsicherungs-Streckengebühren                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 12. 2. 1981  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Bereitstellung von Flugsicherungseinrichtungen in der Bezirkskontrollzentrale Maastricht                                                                                                                                                                                                                                     | 25. 11. 1986 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Errichtung des Funktionalen Luftraumblocks „Europe Central“ zwischen der Bundesrepublik Deutschland, dem Königreich Belgien, der Französischen Republik, dem Großherzogtum Luxemburg, dem Königreich der Niederlande und der Schweizerischen Eidgenossenschaft (FABEC-Vertrag)                                               | 2. 12. 2010  |                                                                                                                                                                                         |            |
| <b>7. Binnenschifffahrt, Binnenwasserstraßen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| zweiseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| Belgien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| Regulierung und Reinigung der Grenzgewässer Breitenbach und Schwarzbach                                                                                                                                                                                                                                                      | 24. 12. 1969 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Bulgarien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| Schifffahrt auf den Binnenwasserstraßen                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 4. 7. 1989   |                                                                                                                                                                                         |            |
| China                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| Zusammenarbeit auf den Gebieten Binnenschifffahrt und Wasserstraßen                                                                                                                                                                                                                                                          | 1. 12. 2003  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Frankreich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| Regulierung des Rheins zwischen Straßburg/Kehl und Istein                                                                                                                                                                                                                                                                    | 18. 12. 1929 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Ausbau des Oberrheins zwischen Basel und Straßburg                                                                                                                                                                                                                                                                           | 27. 10. 1956 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Ausbau des Rheins zwischen Kehl/Straßburg und Neuburgweiler/Lauterburg                                                                                                                                                                                                                                                       | 4. 7. 1969   |                                                                                                                                                                                         |            |
| Ausbau des Rheins zwischen Budenheim und St. Goar                                                                                                                                                                                                                                                                            | 6. 12. 1982  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Kleinwasserkraftwerke an den Kulturwehren Breisach und Kehl/Straßburg                                                                                                                                                                                                                                                        | 20. 6. 2000  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Zusammenarbeit bei der Wahrnehmung schiffahrtspolizeilicher Aufgaben auf dem deutsch-französischen Rheinabschnitt                                                                                                                                                                                                            | 10. 11. 2000 |                                                                                                                                                                                         |            |
| Festlegung der Grenze auf den ausgebauten Strecken des Rheins                                                                                                                                                                                                                                                                | 13. 4. 2000  |                                                                                                                                                                                         |            |
| Georgien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |                                                                                                                                                                                         |            |
| Binnenschifffahrt                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 25. 6. 1993  |                                                                                                                                                                                         |            |

## noch Sachgebiet X

|                                                                                                                    |              |                                                                                                                                                                     |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Jugoslawien, ehemaliges<br>Regelung der Donauschifffahrt                                                           | 26. 6. 1954  | Chile<br>Seeschifffahrt                                                                                                                                             | 15. 3. 1995  |
| Luxemburg<br>Unterhaltung, Erneuerung und Betrieb der<br>gemeinsamen Strecke des Mosellaufs                        | 14. 9. 1976  | China<br>Seeverkehr                                                                                                                                                 | 9. 5. 1995   |
| Niederlande<br>Gerichtsbarkeit in Rheinschifffahrtssachen (Aus-<br>gleichsvertrag)                                 | 8. 4. 1960   | Dänemark<br>Küstenleuchtfeuer                                                                                                                                       | 9. 11. 1910  |
| Gemeinsame Information und Beratung der<br>Schifffahrt in der Emsmündung durch Landradar-<br>und Revierfunkanlagen | 9. 12. 1980  | Fragen der Schifffahrt und der Wasserstraßen                                                                                                                        | 9. 6. 1965   |
| Kooperationsvertrag Ems-Dollart                                                                                    | 10. 9. 1984  | Estland<br>Seeschifffahrt                                                                                                                                           | 20. 12. 1994 |
| Schifffahrtsordnung in der Emsmündung                                                                              | 22. 12. 1986 | Griechenland<br>Anerkennung der Schifffahrtspapiere                                                                                                                 | 4. 8. 1920   |
| Österreich<br>Binnenschiffsverkehr                                                                                 | 20. 11. 1985 | Indonesien<br>Seeschifffahrt                                                                                                                                        | 28. 10. 1996 |
| Polen<br>Binnenschifffahrt                                                                                         | 8. 11. 1991  | Italien<br>Chemikalientankschiffe                                                                                                                                   | 14. 5. 1976  |
| Rumänien<br>Schifffahrt auf den Binnenwasserstraßen                                                                | 22. 10. 1991 | Korea<br>Seeschifffahrt                                                                                                                                             | 3. 5. 2012   |
| Schweiz<br>Regulierung des Rheins zwischen Straßburg/Kehl<br>und Istein                                            | 28. 3. 1929  | Kuba<br>Seeschifffahrt                                                                                                                                              | 29. 2. 1996  |
| Schifffahrt auf dem Untersee und dem Rhein<br>zwischen Konstanz und Schaffhausen                                   | 1. 6. 1973   | Lettland<br>Seeschifffahrt                                                                                                                                          | 5. 4. 1993   |
| Tschechoslowakei<br>Binnenschiffsverkehr                                                                           | 26. 1. 1988  | Liberia<br>Benutzung liberianischer Gewässer und Häfen<br>durch das N.S. „Otto Hahn“                                                                                | 27. 5. 1970  |
| Ukraine<br>Binnenschifffahrt                                                                                       | 14. 7. 1992  | Litauen<br>Seeschifffahrt                                                                                                                                           | 28. 7. 1992  |
| Ungarn<br>Binnenschifffahrt                                                                                        | 15. 1. 1988  | Niederlande<br>Informationsaustausch über Küstenleuchtfeuer                                                                                                         | 27. 9. 1956  |
| mehrseitige Verträge                                                                                               |              | Benutzung niederländischer Hoheitsgewässer und<br>Häfen durch N.S. „Otto Hahn“                                                                                      | 28. 10. 1968 |
| Revidierte Rheinschifffahrtsakte                                                                                   | 17. 10. 1868 | Nutzung und Verwaltung des Küstenmeers zwi-<br>schen 3 und 12 Seemeilen                                                                                             | 24. 10. 2014 |
| Regelung der Schifffahrt auf der Donau                                                                             | 18. 8. 1948  | Polen<br>Verhütung von Zwischenfällen auf See außerhalb<br>der Hoheitsgewässer                                                                                      | 27. 11. 1990 |
| Zoll- und abgabenrechtliche Behandlung des<br>Gasöls in der Rheinschifffahrt                                       | 16. 5. 1952  | Durchfahrt von Schiffen im Bereich der Insel<br>Usedom                                                                                                              | 17. 2. 1993  |
| Arbeitsbedingungen der Rheinschiffer                                                                               | 21. 5. 1954  | Seeschifffahrt                                                                                                                                                      | 20. 3. 1995  |
| Schiffbarmachung der Mosel                                                                                         | 27. 10. 1956 | Gemeinsame Verbesserung der Situation an den<br>Wasserstraßen im deutsch-polnischen Grenzge-<br>biet (Hochwasserschutz, Abfluss- und Schiff-<br>fahrtsverhältnisse) | 27. 4. 2015  |
| Vereinheitlichung einzelner Regeln über den<br>Zusammenstoß von Binnenschiffen                                     | 15. 3. 1960  | Portugal<br>Benutzung portugiesischer Gewässer und Häfen<br>durch das N.S. „Otto Hahn“                                                                              | 29. 1. 1971  |
| Übereinkommen über die Eichung von Binnen-<br>schiffen                                                             | 15. 2. 1966  | Russische Föderation<br>Seeschifffahrt                                                                                                                              | 7. 1. 1991   |
| Schifffahrt auf dem Bodensee                                                                                       | 1. 6. 1973   | Singapur<br>Seeschifffahrt                                                                                                                                          | 15. 6. 2000  |
| Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in<br>der Rhein- und Binnenschifffahrt                                   | 9. 9. 1996   | Sowjetunion, ehemalige<br>Verhütung von Zwischenfällen auf See außerhalb<br>der Hoheitsgewässer                                                                     | 25. 10. 1988 |
| Beschränkung der Haftung in der Binnenschifffahrt<br>(CLNI)                                                        | 4. 11. 1988  | Spanien<br>Fragen der Schifffahrt                                                                                                                                   | 27. 8. 1968  |
| Beförderung von gefährlichen Gütern auf Binnen-<br>wasserstraßen (ADN)                                             | 26. 5. 2000  | Südafrika<br>Seeschifffahrt                                                                                                                                         | 10. 3. 1998  |
| Güterbeförderung in der Binnenschifffahrt (CMNI)                                                                   | 22. 6. 2001  | Thailand<br>Seeschifffahrt                                                                                                                                          | 31. 7. 2001  |
| Beschränkung der Haftung in der Binnenschifffahrt<br>(CLNI 2012)                                                   | 27. 9. 2012  | Tunesien<br>Seeschifffahrt                                                                                                                                          | 17. 10. 1997 |
|                                                                                                                    |              | Ukraine<br>Seeschifffahrt                                                                                                                                           | 10. 6. 1993  |
|                                                                                                                    |              | Vereinigtes Königreich<br>Prüfungsverfahren für Schiffssicherheitsaus-<br>rüstung                                                                                   | 18. 11. 1977 |
| <b>8. Seeschifffahrt, Seewasserstraßen, Hohe See</b>                                                               |              | Unterhaltung gewisser Leuchtfeuer im Roten<br>Meer                                                                                                                  | 19. 2. 1986  |
| zweiseitige Verträge                                                                                               |              | Vereinigte Staaten<br>Benutzung des Louisiana Offshore Oil Port                                                                                                     | 15. 9. 1981  |
| Albanien<br>Seeschifffahrt                                                                                         | 17. 6. 2010  |                                                                                                                                                                     |              |
| Algerien<br>Seeschifffahrtsbeziehungen                                                                             | 24. 4. 1995  |                                                                                                                                                                     |              |
| Argentinien<br>Einlaufen von Reaktorschiffen in argentinische<br>Gewässer                                          | 21. 5. 1971  |                                                                                                                                                                     |              |
| Belgien<br>Anerkennung der Schifffahrtspapiere                                                                     | 2. 1. 1897   |                                                                                                                                                                     |              |
| Brasilien<br>Einlaufen von Reaktorschiffen in brasilianische<br>Gewässer                                           | 7. 6. 1972   |                                                                                                                                                                     |              |
| Seeverkehr                                                                                                         | 4. 4. 1979   |                                                                                                                                                                     |              |



|                                                                                                                                                                                          |              |                                                                                                                                                                                                                    |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Vietnam                                                                                                                                                                                  | 28. 2. 1996  | westeuropä und der Ostsee verkehren                                                                                                                                                                                |              |
| Seeschifffahrt                                                                                                                                                                           | 29. 6. 1993  | ILO-Übereinkommen Nr. 180 über die Arbeitszeit der Seeleute und die Besatzungsstärke der Schiffe                                                                                                                   | 22. 10. 1996 |
| mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                     |              | Absprache über die gegenseitige Anerkennung von Zeugnissen für den sicheren Betrieb von Traditionsschiffen in europäischen Gewässern und von Befähigungszeugnissen für Besatzungsmitglieder von Traditionsschiffen | 8. 9. 2000   |
| Freiheit der Schifffahrt im Suezkanal                                                                                                                                                    | 29. 10. 1888 | Zivilrechtliche Haftung für Bunkerölverschmutzungsschäden                                                                                                                                                          | 23. 3. 2001  |
| Regeln über die Hilfsleistung und Bergung in See-not                                                                                                                                     | 23. 9. 1910  | Übereinkommen von Nairobi von 2007 über die Beseitigung von Wracks                                                                                                                                                 | 18. 5. 2007  |
| Regeln über den Zusammenstoß von Schiffen                                                                                                                                                | 23. 9. 1910  | Erklärungen der Bundesrepublik Deutschland                                                                                                                                                                         |              |
| Anerkennung des Flaggenrechts der Staaten ohne Meeresküste                                                                                                                               | 20. 4. 1921  | Beschluss über die Erweiterung des Küstenmeeres der Bundesrepublik Deutschland in der Nordsee zur Verhinderung von Tankerunfällen in der Deutschen Bucht                                                           | 12. 11. 1984 |
| Rechtsordnung der Seehäfen                                                                                                                                                               | 9. 12. 1923  | Proklamation über die Ausweitung des deutschen Küstenmeeres                                                                                                                                                        | 19. 10. 1994 |
| Regeln über Konnossemente                                                                                                                                                                | 25. 8. 1924  | Proklamation über die Errichtung einer Wirtschaftszone in der Nordsee und in der Ostsee                                                                                                                            | 25. 11. 1994 |
| Regeln über die Immunitäten der Staatsschiffe                                                                                                                                            | 10. 4. 1926  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| ILO-Übereinkommen Nr. 53 über das Mindestmaß beruflicher Befähigung der Schiffsführer und Schiffsoffiziere auf Handelsschiffen                                                           | 24. 10. 1936 |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Einheitliches System der Schiffsvermessung                                                                                                                                               | 10. 6. 1947  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Finanzielle Beiträge zum Eiswachedienst im Nordatlantik                                                                                                                                  | 4. 1. 1956   |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Hohe See                                                                                                                                                                                 | 29. 4. 1958  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Schiffssicherheitsvertrag                                                                                                                                                                | 17. 6. 1960  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Erleichterung des internationalen Seeverkehrs                                                                                                                                            | 9. 4. 1965   |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Internationales Freibord-Übereinkommen                                                                                                                                                   | 5. 4. 1966   |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| ILO-Übereinkommen Nr. 125 über die Befähigungsnachweise der Fischer                                                                                                                      | 21. 6. 1966  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Internationale Hydrographische Organisation                                                                                                                                              | 3. 5. 1967   |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Bekämpfung von Ölverschmutzungen der Nordsee                                                                                                                                             | 9. 6. 1969   |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Schiffsvermessungs-Übereinkommen                                                                                                                                                         | 23. 6. 1969  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Maßnahmen auf Hoher See bei Ölverschmutzungsunfällen                                                                                                                                     | 29. 11. 1969 |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Verhütung der Meeresverschmutzung durch Schiffe und Luftfahrzeuge                                                                                                                        | 15. 2. 1972  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Verhütung von Zusammenstößen auf See                                                                                                                                                     | 20. 10. 1972 |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Verhütung der Meeresverschmutzung durch Abfälle und andere Stoffe                                                                                                                        | 29. 12. 1972 |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Internationales Übereinkommen von 1973 zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch Schiffe und Protokoll von 1978                                                                        | 2. 11. 1973  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Protokoll von 1973 über Maßnahmen auf Hoher See bei Fällen von Verschmutzung durch andere Stoffe als Öl                                                                                  | 2. 11. 1973  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Verhaltenskodex für Linienkonferenzen                                                                                                                                                    | 6. 4. 1974   |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Internationales Übereinkommen von 1974 zum Schutz des menschlichen Lebens auf See                                                                                                        | 1. 11. 1974  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| ILO-Übereinkommen Nr. 146 über den bezahlten Jahresurlaub der Seeleute                                                                                                                   | 29. 10. 1976 |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| ILO-Übereinkommen Nr. 147 über Mindestnormen auf Handelsschiffen                                                                                                                         | 29. 10. 1976 |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Internationales Übereinkommen von Torremolinos über die Sicherheit von Fischereifahrzeugen von 1977                                                                                      | 2. 4. 1977   |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Protokoll zum Vertrag über die dauernde Neutralität und den Betrieb des Panamakanals                                                                                                     | 7. 9. 1977   |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Normen für die Ausbildung, die Erteilung von Befähigungszeugnissen und Wachdienst von Seeleuten                                                                                          | 7. 7. 1978   |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Internationales Übereinkommen von 1979 über den Such- und Rettungsdienst auf See                                                                                                         | 27. 4. 1979  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Hafenstaatkontrolle                                                                                                                                                                      | 26. 1. 1982  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Seerechtsübereinkommen der Vereinten Nationen                                                                                                                                            | 10. 12. 1982 |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen gegen die Sicherheit der Seeschifffahrt                                                                                                           | 10. 3. 1988  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Internationales Übereinkommen von 1989 über Bergung                                                                                                                                      | 28. 4. 1989  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Suchtstoffe, psychotrope Stoffe, unerlaubter Verkehr auf See                                                                                                                             | 31. 1. 1995  |                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Übereinkommen über die besonderen Stabilitätsanforderungen an Ro-Ro-Fahrgastschiffe, die regelmäßig und planmäßig in der Auslandsfahrt zwischen, nach oder von bestimmten Häfen in Nord- |              |                                                                                                                                                                                                                    |              |

## noch Sachgebiet X

|                                                                                       |              |                                                               |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------|--------------|
| Internationaler Fernmeldevertrag                                                      | 25. 10. 1973 | Gründung des Europäischen Büros für Funkangelegenheiten (ERO) | 23. 6. 1993  |
| Übereinkommen über die Internationale Organisation für mobile Satellitenkommunikation | 3. 9. 1976   | Gründung des Europäischen Büros für Kommunikation (ECO)       | 23. 6. 1993  |
| Gründung der Europäischen Fernmeldesatellitenorganisation „EUTELSAT“                  | 15. 7. 1982  | Verträge des Weltpostvereins                                  | 14. 9. 1994  |
| Internationaler Fernmeldevertrag                                                      | 6. 11. 1982  | Gründung des Europäischen Büros für Telekommunikation (ETO)   | 1. 9. 1996   |
| Verträge des Weltpostvereins                                                          | 27. 7. 1984  | Weltpostverein                                                | 15. 9. 1999  |
| Nutzung von INMARSAT-Schiffs-Erdfunkstellen innerhalb des Küstenmeers und in Häfen    | 16. 10. 1985 | Regionale Vereinbarung über den Binnenschiff-fahrtfunk        | 6. 4. 2000   |
| Europäisches Übereinkommen über das grenzüberschreitende Fernsehen                    | 5. 5. 1989   | Verträge des Weltpostvereins                                  | 5. 10. 2004  |
| Verträge des Weltpostvereins                                                          | 14. 12. 1989 |                                                               | 12. 8. 2008  |
| Konstitution und Konvention der Internationalen Fernmeldeunion                        | 22. 12. 1992 |                                                               | 11. 10. 2012 |
|                                                                                       |              |                                                               | 6. 10. 2016  |

## XI. Schutz der Gesundheit, der Natur und der Umwelt

### 1. Gesundheitswesen

Siehe auch „Umweltschutz“ Abschnitt XI. 6

#### zweiseitige Verträge

##### Frankreich

- Informationsaustausch bei Vorkommnissen oder Unfällen, die radiologische Auswirkungen haben können 28. 1. 1981  
Zusammenarbeit im Gesundheitsbereich 22. 7. 2005

##### Moldau

- Zusammenarbeit in den Bereichen Gesundheit und Medizin 3. 6. 2009

##### Mongolei

- Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Gesundheitswesens 13. 5. 2011

##### Österreich

- Austausch von Nachrichten bei übertragbaren Krankheiten 30. 4. 1924

##### Polen

- Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Gesundheitswesens und der medizinischen Wissenschaft 10. 11. 1989

##### Russische Föderation

- Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Gesundheitswesens 15. 7. 2010

##### Schweiz

- Anerkennung von Leichenpässen 15. 12. 1909

##### Sowjetunion, ehemalige

- Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Gesundheitswesens und der medizinischen Wissenschaft 23. 4. 1987

##### Tschechische Republik

- Grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Rettungsdienst 4. 4. 2013

#### mehrseitige Verträge

- Verbot von weißem Phosphor bei Zündhölzern 26. 9. 1906

- Erleichterungen für Seeleute der Handelsmarine bei Behandlung von Geschlechtskrankheiten 1. 12. 1924

- Internationales Sanitätsabkommen 21. 6. 1926

- Internationales Sanitätsabkommen für die Luftfahrt 12. 4. 1933

- Schutz gegen das Denguefieber 25. 7. 1934

- Abschaffung der Konsulatssichtvermerke auf den Gesundheitspässen 22. 12. 1934

- Abschaffung der Gesundheitspässe 22. 12. 1934

- Abkommen über Leichenbeförderung 10. 2. 1937

- Satzung der Weltgesundheitsorganisation 22. 7. 1946

- Internationale Gesundheitsvorschriften Nr. 2 25. 5. 1951

- Austausch von Reagenzien zur Blutgruppenbestimmung 14. 5. 1962

- Gutscheinhefte für die Instandsetzung von Prothesen 17. 12. 1962

- Grundnormen für den Strahlenschutz 18. 12. 1962

- Europäisches Arzneibuch 22. 7. 1964

- Strahlenschutznormen für Uhren mit radioaktiven Leuchtfarben 19. 7. 1966

- Beschränkung von Detergentien in Wasch- und Reinigungsmitteln 16. 9. 1968

- Internationale Gesundheitsvorschriften 25. 7. 1969

- Inspektionen pharmazeutischer Produkte 8. 10. 1970

- Internationales Projekt auf dem Gebiet der Nahrungsmittelbestrahlung 14. 10. 1970

- Psychotrope Stoffe 21. 2. 1971

- Gewährung ärztlicher Betreuung an Personen bei vorübergehendem Aufenthalt 17. 10. 1980

- Übereinkommen gegen Doping 16. 11. 1989

- Rotterdam Übereinkommen über das Verfahren der vorherigen Zustimmung nach Inkennzeichnung für bestimmte gefährliche Chemikalien sowie Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel

- im internationalen Handel 10. 9. 1998

- Übereinkommen über den internationalen Schutz von Erwachsenen 13. 1. 2000

- Tabakrahenübereinkommen 21. 5. 2003

- Internationale Gesundheitsvorschriften 23. 5. 2005

- Übereinkommen gegen Doping im Sport 19. 10. 2005

- Übereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO)

- Nr. 73 über die ärztliche Untersuchung der Schiffsleute 29. 6. 1946

- Nr. 92 über die Quartiere der Besatzung an Bord von Schiffen (Neufassung) 18. 6. 1949

- Nr. 113 über die ärztliche Untersuchung der Fischer 19. 6. 1959

- Nr. 120 über den Gesundheitsschutz im Handel und in Büros 8. 7. 1964

- Nr. 126 über die Quartiere der Besatzung an Bord von Fischereifahrzeugen 21. 6. 1966

- Nr. 130 über ärztliche Betreuung und Krankengeld 25. 6. 1969

- Nr. 136 über den Schutz vor den durch Benzol verursachten Vergiftungsgefahren 23. 6. 1971

- Nr. 161 über die betriebsärztlichen Dienste 26. 6. 1985

- Nr. 164 über den Gesundheitsschutz und die medizinische Betreuung der Seeleute 8. 10. 1987

- Partnerschaft für öffentliche Gesundheit und soziales Wohlergehen im Rahmen der Nördlichen Dimension (NDPHS) (Errichtung des Sekretariats) 25. 11. 2011

- Übereinkommen von Minamata über Quecksilber 10. 10. 2013

### 2. Tierseuchenbekämpfung

#### zweiseitige Verträge

##### Belgien

- Bekämpfung der Tollwut 17. 8. 1925

##### Luxemburg

- Nachrichtenaustausch bei Tierseuchen 13. 5. 1957

##### Niederlande

- Tierseuchen in den Grenzgebieten 16. 4. 1958

##### Ungarn

- Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Veterinärwesens 12. 10. 1984

#### mehrseitige Verträge

- Schaffung eines Internationalen Tierseuchenamts in Paris 25. 1. 1924

- Satzung der Europäischen Kommission zur Bekämpfung der Maul- und Klauenseuche 11. 12. 1953

- Übereinkommen über einen Onchoserkrankungsfonds 4. 2. 1986

### 3. Tier- und Pflanzenschutz

#### zweiseitige Verträge

##### Frankreich

- Pflanzenbeschau im Grenzgebiet 1. 12. 1970

##### Niederlande

- Sicherung pflanzengenetischer Ressourcen 12. 5. 1984

- Abkommen über den Sitz des Globalen Treuhandfonds für Nutzpflanzenvielfalt 29. 6. 2012

- Abkommen über die Errichtung eines Büros des Europäischen Forstinstituts in der Bundesrepublik Deutschland 7. 12. 2017

#### mehrseitige Verträge

- Schutz der für die Landwirtschaft nützlichen Vögel 19. 3. 1902

## noch Sachgebiet XI

|                                                                                                             |                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Internationales Übereinkommen zur Regelung des Walfangs und Protokoll vom 19. 11. 1956                      | 2. 12. 1946                 |
| Internationale Union für die Erhaltung der Natur und der natürlichen Hilfsquellen                           | 5. 10. 1948                 |
| Europäische Pflanzenschutz-Organisation                                                                     | 18. 4. 1951                 |
| Internationales Pflanzenschutzübereinkommen                                                                 | 6. 12. 1951                 |
| Internationales Übereinkommen zum Schutz von Pflanzenzüchtungen                                             | 2. 12. 1961                 |
| Schutz von Tieren beim internationalen Transport (revidiert)                                                | 13. 12. 1968<br>6. 11. 2003 |
| Feuchtgebiete, insbesondere als Lebensraum für Wasser- und Watvögel                                         | 2. 2. 1971                  |
| Erhaltung der antarktischen Robben                                                                          | 1. 6. 1972                  |
| Handel mit gefährdeten Arten freilebender Tiere und Pflanzen                                                | 3. 3. 1973                  |
| Schutz von Tieren in landwirtschaftlichen Tierhaltungen                                                     | 10. 3. 1976                 |
| Schutz von Schlachttieren                                                                                   | 10. 5. 1979                 |
| Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten                                                            | 23. 6. 1979                 |
| Erhaltung der europäischen wild lebenden Pflanzen und Tiere und ihrer natürlichen Lebensräume               | 19. 9. 1979                 |
| Schutz der für Versuche und andere wissenschaftliche Zwecke verwendeten Wirbeltiere                         | 18. 3. 1986                 |
| Schutz von Heimtieren                                                                                       | 13. 11. 1987                |
| Schutz der Seehunde im Wattenmeer                                                                           | 16. 10. 1990                |
| Schutz der Alpen (Alpenkonvention)                                                                          | 7. 11. 1991                 |
| Erhaltung der Fledermäuse in Europa                                                                         | 4. 12. 1991                 |
| Abkommen zur Erhaltung der Kleinwale in der Nord- und Ostsee, des Nordostatlantiks und der Irischen See     | 31. 3. 1992                 |
| Übereinkommen über die biologische Vielfalt                                                                 | 5. 6. 1992                  |
| Erhaltung der afrikanisch-eurasischen wandernden Wasservögel                                                | 16. 6. 1995                 |
| Erhaltung und Bewirtschaftung von gebietsübergreifenden Fischbeständen und Beständen weit wandernder Fische | 4. 8. 1995                  |
| Übereinkommen zur Gründung des Globalen Treuhandfonds für Nutzpflanzenvielfalt                              | 4. 10. 2003                 |
| Internationaler Vertrag über pflanzengenetische Ressourcen für Ernährung und Landwirtschaft                 | 3. 11. 2001                 |

### 4. Fischerei

|                                                                                 |              |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                            |              |
| Argentinien                                                                     | 24. 4. 1978  |
| Dänemark                                                                        |              |
| Flensburger Innenförde                                                          | 29. 5. 1958  |
| Traditionelle Fischereirechte                                                   | 30. 11. 1967 |
| Luxemburg                                                                       |              |
| Lachsfischerei im Rhein                                                         | 15. 11. 1892 |
| Norwegen                                                                        |              |
| Ersatzforderungen für Schäden an Fischereigeräten                               | 7. 5. 1951   |
| Schaffung trawlerfreier Zonen                                                   | 30. 1. 1975  |
| Polen                                                                           |              |
| Fischereirechte                                                                 | 14. 12. 1973 |
| mehrseitige Verträge                                                            |              |
| Polizeiliche Regelung der Fischerei in der Nordsee außerhalb der Küstengewässer | 6. 5. 1882   |
| Lachsfischerei im Stromgebiet der Rheins                                        | 30. 6. 1885  |
| Internationale Überfischungskonferenz                                           | 5. 4. 1946   |
| Schutz des Lachsbestandes in der Ostsee                                         | 20. 12. 1962 |
| Fischerei-Übereinkommen                                                         | 9. 3. 1964   |
| Übereinkommen über das Verhalten beim Fischfang im Nordatlantik                 | 1. 6. 1967   |

|                                                                                                             |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Erhaltung der lebenden Schätze des Südostatlantiks                                                          | 23. 10. 1969 |
| Fischerei in der Ostsee und den Belten                                                                      | 13. 9. 1973  |
| Fischfang in den Gewässern um die Färöer                                                                    | 18. 12. 1973 |
| Sicherheit von Fischereifahrzeugen                                                                          | 2. 4. 1977   |
| Künftige multilaterale Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Fischerei im Nordwestatlantik                      | 24. 10. 1978 |
| Erhaltung der lebenden Meeresschätze der Antarktis                                                          | 20. 5. 1980  |
| Erhaltung und Bewirtschaftung von gebietsübergreifenden Fischbeständen und Beständen weit wandernder Fische | 4. 8. 1995   |
| Erklärungen der Bundesrepublik Deutschland                                                                  |              |
| Proklamationen                                                                                              |              |
| Errichtung einer Fischereizone in der Nordsee                                                               | 21. 12. 1976 |
| Errichtung einer Fischereizone in der Ostsee                                                                | 18. 5. 1978  |

### 5. Wasserwirtschaft

|                                                                                                                                                                                                            |                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                                                                                                                       |                    |
| Frankreich                                                                                                                                                                                                 |                    |
| Kommission zum Schutz der Saar gegen Verunreinigung                                                                                                                                                        | 20. 12. 1961       |
| Österreich                                                                                                                                                                                                 |                    |
| Überleitung von Lechwasser in das Maingebiet                                                                                                                                                               | 26. 1. 1923        |
| Wasserwirtschaftliche Zusammenarbeit im Einzugsgebiet der Donau                                                                                                                                            | 1. 12. 1987        |
| Polen                                                                                                                                                                                                      |                    |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wasserwirtschaft an den Grenzen                                                                                                                                          | 19. 5. 1992        |
| Tschechische Republik                                                                                                                                                                                      |                    |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wasserwirtschaft an den Grenzgewässern                                                                                                                                   | 12. 12. 1995       |
| Abkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der UNESCO über ein internationales Wasserzentrum                                                                                       | 9. 7. 2014         |
| Vereinbarung zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Umweltprogramm der Vereinten Nationen über die Errichtung einer Partnerschaft im Rahmen des Globalen Umweltüberwachungssystems/Wasserprogramm | 25. 3./29. 5. 2015 |
| mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                                       |                    |
| Kommission zum Schutz der Mosel gegen Verunreinigung                                                                                                                                                       | 20. 12. 1961       |
| Regelung von Wasserentnahmen aus dem Bodensee                                                                                                                                                              | 30. 4. 1966        |
| Beschränkung von Detergentien in Wasch- und Reinigungsmitteln                                                                                                                                              | 16. 9. 1968        |
| Maßnahmen auf Hoher See bei Ölverschmutzungsunfällen                                                                                                                                                       | 29. 11. 1969       |
| Maßnahmen auf Hoher See bei Fällen von Verschmutzung durch andere Stoffe als Öl                                                                                                                            | 2. 11. 1973        |
| Chemieübereinkommen/Rhein                                                                                                                                                                                  | 3. 12. 1976        |
| Chloridübereinkommen/Rhein                                                                                                                                                                                 | 3. 12. 1976        |
| Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Verschmutzung der Nordsee durch Öl und andere Schadstoffe                                                                                                            | 13. 9. 1983        |
| Hochwassermeldewesen im Moseleinzugsgebiet                                                                                                                                                                 | 1. 10. 1987        |
| Kommission zum Schutz der Elbe                                                                                                                                                                             | 8. 10. 1990        |
| Internationales Übereinkommen von 1990 über Vorsorge, Bekämpfung und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Ölverschmutzung                                                                                     | 30. 11. 1990       |
| Schutz und Nutzung grenzüberschreitender Wasserläufe und internationaler Seen                                                                                                                              | 17. 3. 1992        |
| Donauschutzübereinkommen                                                                                                                                                                                   | 29. 6. 1994        |
| Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt                                                                                                                              | 9. 9. 1996         |
| Übereinkommen über das Recht der nichtschifffahrtlichen Nutzung internationaler Wasserläufe                                                                                                                | 21. 5. 1997        |
| Schutz des Rheins                                                                                                                                                                                          | 12. 4. 1999        |

|                                                                                                                                 |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Beschränkung des Einsatzes schädlicher Bewuchsschutzsysteme auf Schiffen                                                        | 5. 10. 2001 |
| Internationales Maasübereinkommen                                                                                               | 3. 12. 2002 |
| Internationales Übereinkommen zur Kontrolle und Behandlung von Ballastwasser und Sedimenten von Schiffen (Ballastwasser-Gesetz) | 13. 2. 2004 |
| Internationales Übereinkommen von Hongkong von 2009 über das sichere und umweltgerechte Recycling von Schiffen                  | 15. 5. 2009 |

## 6. Umwelt

Siehe auch „Gesundheitswesen“ Abschnitt XI. 1

zweiseitige Verträge

|                                                                                                                                                                                                                              |              |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--|
| Albanien                                                                                                                                                                                                                     |              |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes                                                                                                                                                                             | 13. 10. 1992 |  |
| Bulgarien                                                                                                                                                                                                                    |              |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes                                                                                                                                                                             | 11. 6. 1993  |  |
| Gemeinsame Durchführung von Umweltschutzpilotprojekten in der Republik Bulgarien                                                                                                                                             | 20. 6. 2016  |  |
| Estland                                                                                                                                                                                                                      |              |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes                                                                                                                                                                             | 25. 2. 1992  |  |
| Frankreich                                                                                                                                                                                                                   |              |  |
| Kommission zum Schutz der Saar gegen Verunreinigung                                                                                                                                                                          | 20. 12. 1961 |  |
| Informationsaustausch bei Vorkommnissen oder Unfällen, die radiologische Auswirkungen haben können                                                                                                                           | 28. 1. 1981  |  |
| Japan                                                                                                                                                                                                                        |              |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes                                                                                                                                                                             | 26. 8. 1997  |  |
| Lettland                                                                                                                                                                                                                     |              |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes                                                                                                                                                                             | 14. 4. 1993  |  |
| Durchführung eines Umweltschutzpilotprojekts in der Republik Lettland                                                                                                                                                        | 17. 3. 2003  |  |
| Durchführung von gemeinsamen Umweltschutzpilotprojekten in der Republik Lettland                                                                                                                                             | 27. 5. 2004  |  |
| Liechtenstein                                                                                                                                                                                                                |              |  |
| Verwaltungsverfahren bei der Anmeldung neuer Stoffe                                                                                                                                                                          | 19. 5. 1998  |  |
| Litauen                                                                                                                                                                                                                      |              |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes                                                                                                                                                                             | 16. 4. 1993  |  |
| Gemeinsame Durchführung von Umweltschutzpilotprojekten in der Republik Litauen                                                                                                                                               | 22. 6. 2016  |  |
| Österreich                                                                                                                                                                                                                   |              |  |
| Grenzüberschreitende Verbringung von Abfällen                                                                                                                                                                                | 20. 1. 2009  |  |
| Polen                                                                                                                                                                                                                        |              |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes                                                                                                                                                                             | 7. 4. 1994   |  |
| Umweltschutz-Pilotprojekt „Kläranlage Swinemünde“                                                                                                                                                                            | 21. 4. 1994  |  |
| Umweltschutz-Pilotprojekt „Abwasserbehandlungsanlage Gubin-Guben“                                                                                                                                                            | 11. 4. 1995  |  |
| Durchführung von gemeinsamen Umweltschutzpilotprojekten in der Republik Polen mit dem Ziel der Reduzierung von grenzüberschreitenden Umweltbelastungen                                                                       | 18. 6. 2001  |  |
| Durchführung von gemeinsamen Umweltschutzprojekten in der Republik Polen                                                                                                                                                     | 2. 2. 2005   |  |
| Durchführung des Übereinkommens vom 25. 2. 1991 über die Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüberschreitenden Rahmen                                                                                                       | 11. 4. 2006  |  |
| Umweltverträglichkeitsprüfungen und Strategische Umweltprüfungen im grenzüberschreitenden Rahmen                                                                                                                             | 10. 10. 2018 |  |
| Rumänien                                                                                                                                                                                                                     |              |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes                                                                                                                                                                             | 5. 4. 1993   |  |
| Gemeinsame Durchführung von Umweltschutzpilotprojekten in Rumänien                                                                                                                                                           | 12. 6. 2014  |  |
| Russische Föderation                                                                                                                                                                                                         |              |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes                                                                                                                                                                             | 28. 5. 1992  |  |
| Schweiz                                                                                                                                                                                                                      |              |  |
| Radiologischer Notfallschutz                                                                                                                                                                                                 | 31. 5. 1978  |  |
| Sowjetunion, ehemalige                                                                                                                                                                                                       |              |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes                                                                                                                                                                             | 25. 10. 1988 |  |
| Tschechische Republik                                                                                                                                                                                                        |              |  |
| Umweltschutzpilotprojekt „Kommunale Abwasserbehandlungsanlagen Nordböhmen“                                                                                                                                                   | 19. 12. 1994 |  |
| Umweltschutzpilotprojekte zur Verminderung grenzüberschreitender Umweltbelastungen                                                                                                                                           | 19. 12. 1994 |  |
| Umweltschutzpilotprojekte zur Verminderung grenzüberschreitender Umweltbelastungen                                                                                                                                           | 24. 10. 1996 |  |
| Umweltschutzpilotprojekt „Verminderung der Belastung des Abwassers der Spolek pro chemickou a hutní výrobu a.s. Ústí nad Labem mit organisch gebundenen Halogenen“                                                           | 24. 10. 1996 |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes                                                                                                                                                                             | 24. 10. 1996 |  |
| Umweltschutzpilotprojekt „Umweltfreundliche Wärme- und Stromversorgung Cheb/Eger“                                                                                                                                            | 9. 7. 1997   |  |
| Umweltschutzpilotprojekt „Wiederaufbau Gewässergütemessstationen Obříství und Zelčín sowie des Zentrallabors in Prag“ in der Tschechischen Republik“                                                                         | 10. 12. 2002 |  |
| Umweltschutzpilotprojekt „Windpark Loučná/Wiesenthal“ in der Tschechischen Republik“                                                                                                                                         | 2. 12. 2003  |  |
| Durchführung von gemeinsamen Umweltschutzpilotprojekten in der Tschechischen Republik                                                                                                                                        | 25. 2. 2004  |  |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                                                                                                                                                                                  |              |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes                                                                                                                                                                             | 5. 10. 1987  |  |
| Umweltschutzpilotprojekt „Rauchgasreinigungsanlagen für vier Blöcke des Kraftwerks Pruněrov I“                                                                                                                               | 27. 11. 1992 |  |
| Umweltschutzpilotprojekte zur Reduzierung grenzüberschreitender Umweltbelastungen                                                                                                                                            | 8. 12. 1999  |  |
| Umweltschutzpilotprojekt „Sanierung und Ertüchtigung der Abwasserbehandlungsanlagen Most-Chanov und Teplice-Bystrany“ in der Tschechischen Republik mit dem Ziel der Reduzierung von grenzüberschreitenden Umweltbelastungen | 23. 10. 2000 |  |
| Projekt „Fonds Luftreinhaltung“ in der Tschechischen Republik mit dem Ziel der Verminderung der grenzüberschreitenden Umweltbelastung                                                                                        | 21. 11. 2000 |  |
| Türkei                                                                                                                                                                                                                       |              |  |
| Durchführung von gemeinsamen Umweltschutzpilotprojekten in der Republik Türkei                                                                                                                                               | 4. 10. 2006  |  |
| Ukraine                                                                                                                                                                                                                      |              |  |
| Umweltschutzpilotprojekt „Rauchgasentschwefelungsanlage für Block Nr. 9 des Kraftwerks Dobrotvor“                                                                                                                            | 27. 8. 1992  |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes                                                                                                                                                                             | 10. 6. 1993  |  |
| Ungarn                                                                                                                                                                                                                       |              |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Umweltschutzes                                                                                                                                                                             | 9. 5. 1993   |  |
| Vereinigte Staaten                                                                                                                                                                                                           |              |  |
| Zusammenarbeit in Umweltfragen                                                                                                                                                                                               | 9. 5. 1974   |  |
| Beseitigung von radioaktiven Abfällen                                                                                                                                                                                        | 20. 12. 1974 |  |
| Abkommen der Bundesrepublik Deutschland und der Internationalen Organisation für erneuerbare Energien über den Sitz des IRENA-Innovations- und Technologiezentrums                                                           | 5. 4. 2011   |  |



## noch Sachgebiet XI

|                                                                                                                         |              |                                                                                                                                                                                                                   |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| mehrseitige Verträge                                                                                                    |              | Energiecharta                                                                                                                                                                                                     | 17. 12. 1994 |
| Kommission zum Schutz der Mosel gegen Verunreinigung                                                                    | 20. 12. 1961 | Vertrag über die Internationale Kommission zum Schutz der Oder gegen Verunreinigung                                                                                                                               | 11. 4. 1996  |
| Maßnahmen auf Hoher See bei Ölverschmutzungsunfällen                                                                    | 29. 11. 1969 | Vereinbarung über den Austausch von Immissionsdaten der Luftbelastung im „Schwarzen Dreieck“                                                                                                                      | 17. 9. 1996  |
| Verhütung der Meeresverschmutzung durch das Einbringen von Schiffen und Luftfahrzeugen                                  | 15. 2. 1972  | Verbot von Nuklearversuchen                                                                                                                                                                                       | 24. 9. 1996  |
| Verhütung der Meeresverschmutzung durch das Einbringen von Abfällen und anderen Stoffen                                 | 29. 12. 1972 | Übereinkommen über das Recht der nichtschiff-fahrtlichen Nutzung internationaler Wasserläufe                                                                                                                      | 21. 5. 1997  |
| Verhütung der Meeresverschmutzung durch Schiffe und Protokoll von 1978                                                  | 2. 11. 1973  | Übereinkommen über den Zugang zu Informationen, die Öffentlichkeitsbeteiligung an Entscheidungsverfahren und den Zugang zu Gerichten in Umweltangelegenheiten (Aarhus-Übereinkommen)                              | 25. 6. 1998  |
| Verhütung der Meeresverschmutzung vom Lande aus                                                                         | 4. 6. 1974   | Rotterdam Übereinkommen über das Verfahren der vorherigen Zustimmung nach Inkenntnissetzung für bestimmte gefährliche Chemikalien sowie Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel im internationalen Handel | 10. 9. 1998  |
| Chemieübereinkommen/Rhein                                                                                               | 3. 12. 1976  | Schutz des Rheins                                                                                                                                                                                                 | 12. 4. 1999  |
| Chloridübereinkommen/Rhein                                                                                              | 3. 12. 1976  | Stockholmer Übereinkommen über persistente organische Schadstoffe                                                                                                                                                 | 23. 5. 2001  |
| Weiträumige grenzüberschreitende Luftverunreinigung                                                                     | 13. 11. 1979 | Beschränkung des Einsatzes schädlicher Bewuchsschutzsysteme auf Schiffen                                                                                                                                          | 5. 10. 2001  |
| Hafenstaatkontrolle                                                                                                     | 26. 1. 1982  | Internationaler Vertrag über pflanzengenetische Ressourcen für Ernährung und Landwirtschaft                                                                                                                       | 3. 11. 2001  |
| Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Verschmutzung der Nordsee durch Öl und andere Schadstoffe                         | 13. 9. 1983  | Internationales Maasübereinkommen                                                                                                                                                                                 | 3. 12. 2002  |
| Schutz der Ozonschicht                                                                                                  | 22. 3. 1985  | Übereinkommen über das Europäische Forstinstitut                                                                                                                                                                  | 28. 8. 2003  |
| Zusammenarbeit beim Schutz des Wattenmeers                                                                              | 13. 10. 1987 | Satzung der Internationalen Organisation für erneuerbare Energien (IRENA)                                                                                                                                         | 26. 1. 2009  |
| Kontrolle der grenzüberschreitenden Verbringung gefährlicher Abfälle und ihrer Entsorgung                               | 22. 3. 1989  | Übereinkommen von Nairobi von 2007 über die Beseitigung von Wracks                                                                                                                                                | 18. 5. 2007  |
| Internationales Übereinkommen von 1989 über Bergung                                                                     | 28. 4. 1989  | Übereinkommen von Paris (Klimaschutz)                                                                                                                                                                             | 12. 12. 2015 |
| Kommission zum Schutz der Elbe                                                                                          | 8. 10. 1990  | Erklärungen der Bundesrepublik Deutschland                                                                                                                                                                        |              |
| Internationales Übereinkommen von 1990 über Vorsorge, Bekämpfung und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Ölverschmutzung  | 30. 11. 1990 | Beschluss über die Erweiterung des Küstenmeeres der Bundesrepublik Deutschland in der Nordsee zur Verhinderung von Tankerunfällen in der Deutschen Bucht                                                          | 12. 11. 1984 |
| Übereinkommen über die Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüberschreitenden Rahmen                                    | 25. 2. 1991  |                                                                                                                                                                                                                   |              |
| Schutz der Alpen (Alpenkonvention)                                                                                      | 7. 11. 1991  |                                                                                                                                                                                                                   |              |
| Schutz und Nutzung grenzüberschreitender Wasserläufe und internationaler Seen                                           | 17. 3. 1992  |                                                                                                                                                                                                                   |              |
| Übereinkommen über die grenzüberschreitenden Auswirkungen von Industrieunfällen                                         | 17. 3. 1992  |                                                                                                                                                                                                                   |              |
| Schutz der Meeresumwelt des Ostseegebiets                                                                               | 9. 4. 1992   |                                                                                                                                                                                                                   |              |
| Klimaänderungen                                                                                                         | 9. 5. 1992   |                                                                                                                                                                                                                   |              |
| Übereinkommen über die biologische Vielfalt                                                                             | 5. 6. 1992   |                                                                                                                                                                                                                   |              |
| Schutz der Meeresumwelt des Nordostatlantiks                                                                            | 22. 9. 1992  |                                                                                                                                                                                                                   |              |
| Bekämpfung der Wüstenbildung in den von Dürre und/oder Wüstenbildung schwer betroffenen Ländern, insbesondere in Afrika | 17. 6. 1994  |                                                                                                                                                                                                                   |              |
| Donauschutzübereinkommen                                                                                                | 29. 6. 1994  |                                                                                                                                                                                                                   |              |

## 7. Raumordnung

|                                           |              |
|-------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                      |              |
| Belgien                                   | 3. 2. 1971   |
| Niederlande                               | 30. 3. 1976  |
| Österreich                                | 11. 12. 1973 |
| mehrseitige Verträge                      |              |
| Kommission über nachbarschaftliche Fragen | 16. 10. 1980 |

## XII. Kulturelle Angelegenheiten, Wissenschaft und Forschung, Atomenergie

### 1. Kulturabkommen

|                                                                                                   |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                                              |              |
| Afghanistan                                                                                       | 18. 4. 1961  |
| Ägypten                                                                                           | 11. 11. 1959 |
| Belgien                                                                                           | 24. 9. 1956  |
| Bolivien                                                                                          | 4. 8. 1966   |
| Brasilien                                                                                         | 9. 6. 1969   |
| Chile                                                                                             | 20. 11. 1956 |
| Ecuador                                                                                           | 13. 3. 1969  |
| El Salvador                                                                                       | 2. 12. 1971  |
| Frankreich                                                                                        | 23. 10. 1954 |
| Griechenland                                                                                      | 17. 5. 1956  |
| Guinea                                                                                            | 23. 11. 1967 |
| Indien                                                                                            | 20. 3. 1969  |
| Italien                                                                                           | 8. 2. 1956   |
| Änderung der Liste der nach dem deutsch-italienischen Kulturabkommen begünstigten Kulturinstitute | 19. 2. 2013  |
| Japan                                                                                             | 14. 2. 1957  |
| Kolumbien                                                                                         | 11. 10. 1960 |
| Korea (Republik)                                                                                  | 16. 5. 1970  |
| Niederlande                                                                                       | 27. 4. 1961  |
| Norwegen                                                                                          | 29. 5. 1956  |
| Pakistan                                                                                          | 9. 11. 1961  |
| Peru                                                                                              | 20. 11. 1964 |
| Portugal                                                                                          | 22. 10. 1965 |
| Senegal                                                                                           | 23. 9. 1968  |
| Spanien                                                                                           | 10. 12. 1954 |
| Tunesien                                                                                          | 19. 7. 1966  |
| Türkei                                                                                            | 8. 5. 1957   |
| Vereinigtes Königreich                                                                            | 18. 4. 1958  |
| Zypern                                                                                            | 4. 2. 1971   |
| mehrseitige Verträge                                                                              |              |
| Europäisches Kulturabkommen                                                                       | 19. 12. 1954 |

### 2. Sonstige kulturelle Vereinbarungen

|                                                                      |              |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                 |              |
| Albanien                                                             |              |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                            | 13. 9. 1988  |
| kulturelle Zusammenarbeit                                            | 26. 11. 2015 |
| Angola                                                               |              |
| Kooperation in den Bereichen, Kultur, Bildung und Wissenschaft       | 27. 2. 2009  |
| Argentinien                                                          |              |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                            | 29. 6. 1973  |
| Armenien                                                             |              |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                            | 21. 12. 1995 |
| Aserbaidshjan                                                        |              |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                            | 22. 12. 1995 |
| Äthiopien                                                            |              |
| Überlassung eines Grundstücks für die Deutsche Schule in Addis Abeba | 16. 6. 1989  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                            | 16. 6. 1989  |
| Australien                                                           |              |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                            | 7. 11. 1997  |
| Bangladesch                                                          |              |
| Entsendung eines deutschen Hockeysachverständigen                    | 10. 7. 2000  |
| Belarus                                                              |              |
| Jugendpolitische Zusammenarbeit                                      | 29. 6. 1994  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                            | 3. 3. 1994   |

|                                                                                                  |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Benin                                                                                            |              |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                        | 28. 8. 1987  |
| Bolivien                                                                                         |              |
| Anerkennung deutscher Fachhochschulabschlüsse                                                    | 7. 9. 1972   |
| Förderung deutsch-bolivianischer Schulen                                                         | 23. 6. 1997  |
| Bosnien und Herzegowina                                                                          |              |
| Errichtung und Tätigkeit von Kulturinstituten                                                    | 29. 10. 1999 |
| Zusammenarbeit in den Bereichen der Kultur, Bildung und Wissenschaft                             | 21. 7. 2004  |
| Botsuana                                                                                         |              |
| Entsendung eines deutschen Fußball-sachverständigen                                              | 11. 12. 1998 |
| Brasilien                                                                                        |              |
| Förderung des Deutschunterrichts an weiterführenden Schulen des Bundesstaates Paraná             | 18. 12. 1987 |
| Status von kulturellen Einrichtungen und deren entsandten Fachkräften                            | 1. 6. 2005   |
| Bulgarien                                                                                        |              |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                        | 19. 3. 1996  |
| Austausch von Kulturinstituten in München und Sofia                                              | 21. 11. 1988 |
| Entsendung von deutschen Lehrkräften an bulgarische Schulen                                      | 20. 3. 2000  |
| Schulische Zusammenarbeit                                                                        | 20. 3. 2000  |
| Deutsche Schule in Sofia                                                                         | 24. 9. 2013  |
| Chile                                                                                            |              |
| Entsendung eines deutschen Leichtathletiksachverständigen                                        | 8. 3. 1999   |
| Status des Goethe-Instituts Inter Nationes in Santiago, Chile                                    | 2. 10. 2002  |
| China                                                                                            |              |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                        | 24. 10. 1979 |
| Errichtung einer Zweigstelle des Goethe-Instituts                                                | 25. 3. 1988  |
| Förderung des chinesisch-deutschen Hochschulkollegs an der Tong-Ji-Universität in Shanghai       | 10. 9. 1997  |
| Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich                                                           | 9. 4. 2002   |
| Entsendung eines deutschen Fußball-Sachverständigen                                              | 28. 9. 2004  |
| Einrichtung des Deutsch-Chinesischen Dialogforums – außer Kraft am 16. 5. 2010                   | 28. 9. 2005  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                        | 10. 11. 2005 |
| Deutsch-Chinesisches Dialogforum                                                                 | 17. 5. 2010  |
| Costa Rica                                                                                       |              |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                        | 29. 8. 1979  |
| Côte d'Ivoire                                                                                    |              |
| Regelung des Status des Kulturinstituts des Goethe-Instituts Inter Nationes in Abidjan           | 1. 12. 2005  |
| Dänemark                                                                                         |              |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                        | 18. 6. 1974  |
| Einrichtung von deutsch-dänischen gymnasialen Oberstufenzweigen                                  | 25. 9. 1998  |
| gegenseitige Anerkennung eines deutsch-dänischen Abiturs an der Sankt Petri Schule in Kopenhagen | 24. 11. 2010 |
| Ecuador                                                                                          |              |
| Vergünstigungen für deutsche Schulen und entsandte Lehrer                                        | 10. 4. 1968  |
| Estland                                                                                          |              |
| Entsendung deutscher Lehrer an estnische Schulen                                                 | 29. 4. 1993  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                        | 29. 4. 1993  |
| schulische Zusammenarbeit                                                                        | 3. 6. 2002   |
| Finnland                                                                                         |              |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                        | 27. 9. 1978  |
| Förderung der Deutschen Schule Helsinki                                                          | 6. 10. 1992  |
| Frankreich                                                                                       |              |
| Deutsch-französisches Jugendwerk                                                                 | 25. 11. 1983 |

## noch Sachgebiet XII

|                                                                                                                                                                               |              |                                                                                        |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Gleichwertigkeit von Prüfungszeugnissen in der beruflichen Bildung                                                                                                            | 16. 6. 1977  | Kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit                                        | 4. 6. 2002   |
| Errichtung des Deutsch-Französischen Hochschulinstituts für Technik und Wirtschaft Saargemünd                                                                                 | 15. 9. 1978  | Jordanien<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                 | 29. 8. 1979  |
| Durchführung eines Austauschs von Jugendlichen und Erwachsenen in beruflicher Erstausbildung oder Fortbildung                                                                 | 5. 2. 1980   | Jugoslawien, ehemaliges<br>Kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit             | 28. 7. 1969  |
| Befreiung der Absolventen zweisprachiger deutsch-französischer Züge an Sekundarschulen von den Sprachprüfungen zur Aufnahme von Studien an den Universitäten des Partnerlands | 10. 7. 1980  | Gründung und Tätigkeit von Informationseinrichtungen der Bundesrepublik in Jugoslawien | 28. 7. 1969  |
| Befreiung von Studienzeiten, -leistungen und Prüfungen zum Studium im Partnerland in den Geistes- und Naturwissenschaften                                                     | 10. 7. 1980  | Kambodscha<br>Status entsandter Kulturmittler                                          | 14. 11. 1996 |
| Schaffung einer deutsch-französischen Berechtigungskarte für die Benutzung der Einrichtungen der Studentenwerke beider Länder durch deutsche und französische Studierende     | 10. 7. 1980  | Kamerun<br>Kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit                             | 27. 6. 1988  |
| Beitrag für die Stiftung „Deutsch-Französische Verständigung“                                                                                                                 | 31. 3. 1981  | Kanada<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                    | 3. 3. 1975   |
| Festlegung eines Aktionsrahmens für die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der beruflichen Bildung                                                                                 | 27. 10. 1986 | Alexander von Humboldt-Schule Montreal (Quebec)                                        | 7. 2. 1992   |
| Deutsch-französischer Kulturrat                                                                                                                                               | 22. 1. 1988  | Kasachstan<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                | 16. 12. 1994 |
| Stiftung des Adenauer-de Gaulle-Preises                                                                                                                                       | 22. 1. 1988  | Entsendung von deutschen Lehrkräften an Schulen in der Republik Kasachstan             | 26. 11. 1997 |
| Erwerb der deutschen Allgemeinen Hochschulreife und des französischen Baccalauréat                                                                                            | 31. 5. 1994  | Zusammenarbeit bei der Entwicklung der Deutsch-Kasachischen Universität Almaty         | 20. 8. 2010  |
| Gründung einer Deutsch-Französischen Hochschule                                                                                                                               | 19. 9. 1997  | Kenia<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                     | 21. 5. 1987  |
| Überleitung des Deutsch-Französischen Hochschulkollegs in die Deutsch-Französische Hochschule                                                                                 | 18. 2. 2000  | Entsendung eines deutschen Fußballfachverständigen                                     | 11. 1. 1999  |
| Sitz des Deutsch-französischen Jugendwerks                                                                                                                                    | 23. 5. 2000  | Kirgisistan<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                               | 23. 8. 1993  |
| Abkommen über die deutsch-französischen Gymnasien und das deutsch-französische Abitur                                                                                         | 30. 7. 2002  | Kosovo<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                    | 12. 9. 2012  |
| Deutsch-französisches Jugendwerk                                                                                                                                              | 26. 4. 2005  | Kroatien<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                  | 26. 8. 1994  |
| Georgien<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                         | 25. 6. 1993  | Kuwait<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                    | 12. 6. 1989  |
| Guatemala<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                        | 1. 10. 1990  | Lettland<br>Errichtung von Kultur- und Informationszentren                             | 5. 2. 1993   |
| Indonesien<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                       | 28. 9. 1988  | Kulturelle Zusammenarbeit                                                              | 20. 4. 1993  |
| Irak<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                             | 5. 5. 1982   | Entsendung von deutschen Lehrern an lettische Schulen                                  | 18. 9. 1993  |
| Irland<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                           | 10. 2. 1983  | Jugendpolitische Zusammenarbeit                                                        | 3. 6. 1994   |
| Einrichtung eines deutsch-irischen zweisprachigen Sekundarschulabschlusses an der Deutschen Schule Dublin, St. Kilian's                                                       | 29. 5. 2006  | Anerkennung von Studienzeiten und Abschlüssen im Hochschulbereich                      | 12. 6. 2002  |
| Israel<br>Umwandlung des deutschen Kulturzentrums                                                                                                                             | 22. 12. 1978 | Libanon<br>Entsendung eines deutschen Leichtathletikfachverständigen                   | 9. 6. 1998   |
| Italien<br>Fraunhofer-Institut, Capri                                                                                                                                         | 10. 2. 1972  | Kulturelle Zusammenarbeit                                                              | 9. 4. 2003   |
| Bibliotheca Herziana – Max-Planck-Institut                                                                                                                                    | 27. 9. 1972  | Litauen<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                   | 21. 7. 1993  |
| Anerkennung der Deutschen Schulen                                                                                                                                             | 2. 4. 1974   | Jugendpolitische Zusammenarbeit                                                        | 1. 6. 1994   |
| Verein „Villa Vigoni“                                                                                                                                                         | 21. 4. 1986  | Gleichwertigkeit von Bildungsnachweisen im Hochschulbereich (Äquivalenzabkommen)       | 30. 6. 2010  |
| Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich                                                                                                                                        | 20. 9. 1993  | Luxemburg<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                 | 28. 10. 1980 |
| Änderung der Liste der begünstigten Kulturinstitute                                                                                                                           | 18. 7. 2000  | Malta<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                     | 27. 2. 1974  |
| Einrichtung internationaler Sektionen italienischer Sprache an deutschen Gymnasien und internationaler Sektionen deutscher Sprache an italienischen Gymnasien                 | 14. 10. 2004 | Marokko<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                   | 6. 10. 1987  |
| Wiederaufbau der Kirche San Pietro Apostolo in Onna                                                                                                                           | 4. 6. 2010   | Erhalt alter Handschriften in der Bibliothèque Générale et Archives von Rabat          | 28. 5. 1997  |
| Jemen<br>Archäologische Zusammenarbeit                                                                                                                                        | 30. 8. 1989  | Mazedonien, ehemalige jugoslawische Republik<br>Kulturelle Zusammenarbeit              | 16. 10. 1997 |
| Entsendung eines deutschen Fußballfachverständigen                                                                                                                            | 1. 10. 2000  | Mexiko<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                    | 1. 2. 1977   |
|                                                                                                                                                                               |              | Moldau, Republik<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                          | 11. 10. 1995 |
|                                                                                                                                                                               |              | Mongolei<br>Kulturelle Zusammenarbeit                                                  | 16. 9. 1997  |

|                                                                                                                                                                |              |  |                                                                                                                                                                                 |              |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--|
| Mosambik                                                                                                                                                       |              |  | Simbabwe                                                                                                                                                                        |              |  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 15. 1. 1997  |  | Zusammenarbeit in den Bereichen Kultur, Erziehung und Wissenschaft                                                                                                              | 29. 3. 1996  |  |
| Myanmar                                                                                                                                                        |              |  | Singapur                                                                                                                                                                        |              |  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 15. 7. 2013  |  | Kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit                                                                                                                                 | 31. 5. 1990  |  |
| Namibia                                                                                                                                                        |              |  | Slowakei                                                                                                                                                                        |              |  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 5. 6. 1991   |  | Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                                       | 1. 5. 1997   |  |
| Nepal                                                                                                                                                          |              |  | Gleichwertigkeit von Bildungsnachweisen im Hochschulbereich                                                                                                                     | 23. 11. 2001 |  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 12. 8. 1992  |  | Slowenien                                                                                                                                                                       |              |  |
| Nicaragua                                                                                                                                                      |              |  | Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                                       | 18. 6. 1993  |  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 29. 10. 1992 |  | Jugendpolitische Zusammenarbeit                                                                                                                                                 | 20. 5. 1997  |  |
| Niederlande                                                                                                                                                    |              |  | Somalia                                                                                                                                                                         |              |  |
| Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich                                                                                                                         | 23. 3. 1983  |  | Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                                       | 29. 9. 1988  |  |
| Norwegen                                                                                                                                                       |              |  | Sowjetunion, ehemalige                                                                                                                                                          |              |  |
| Richtlinien für den Austausch von Jugendlichen und Erwachsenen in der beruflichen Bildung                                                                      | 2. 6. 2003   |  | Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                                       | 19. 5. 1973  |  |
| Förderung der „Deutschen Schule Oslo – Max Tau“ (Die deutsche Schule in Oslo)                                                                                  | 1. 11. 2002  |  | Schüler- und Lehreraustausch im Rahmen von Schulpartnerschaften                                                                                                                 | 13. 6. 1989  |  |
| Österreich                                                                                                                                                     |              |  | Jugendaustausch                                                                                                                                                                 | 13. 6. 1989  |  |
| Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich                                                                                                                         | 13. 6. 2002  |  | Errichtung von Kulturzentren                                                                                                                                                    | 13. 6. 1989  |  |
| Gleichwertigkeit von beruflichen Prüfungszeugnissen                                                                                                            | 27. 11. 1989 |  | Spanien                                                                                                                                                                         |              |  |
| Gegenseitige Anerkennung von Dokumenten für die Mitnahme von Schusswaffen und Munition durch Angehörige traditioneller Schützenvereinigungen und Sportschützen | 28. 6. 2002  |  | Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich                                                                                                                                          | 14. 11. 1994 |  |
| Paraguay                                                                                                                                                       |              |  | Südafrika                                                                                                                                                                       |              |  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 23. 6. 1993  |  | Errichtung und Tätigkeit von Kulturinstituten                                                                                                                                   | 23. 7. 1996  |  |
| Philippinen                                                                                                                                                    |              |  | Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                                       | 10. 3. 1998  |  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 13. 4. 1983  |  | Erleichterungen verwaltungstechnischer Art bei der Tätigkeit von Kulturinstituten                                                                                               | 5. 12. 2000  |  |
| Polen                                                                                                                                                          |              |  | Einrichtung eines deutsch-südafrikanischen zweisprachigen Sekundarabschlusses (Abitur/National Senior Certificate) an den Deutschen Schulen Johannesburg, Kapstadt und Pretoria | 7. 5. 2009   |  |
| Errichtung von Instituten für Kultur und wissenschaftlich-technologische Information                                                                           | 10. 11. 1989 |  | Sudan                                                                                                                                                                           |              |  |
| Jugendaustausch                                                                                                                                                | 10. 11. 1989 |  | Status des Goethe-Instituts in Khartoum                                                                                                                                         | 31. 10. 1987 |  |
| Deutsch-polnisches Jugendwerk                                                                                                                                  | 17. 6. 1991  |  | Tadschikistan                                                                                                                                                                   |              |  |
| Satzung des Komitees für die Verleihung des Deutsch-Polnischen Preises                                                                                         | 29. 7. 1992  |  | Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                                       | 22. 8. 1995  |  |
| Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich                                                                                                                         | 23. 7. 1997  |  | Tansania                                                                                                                                                                        |              |  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 14. 7. 1997  |  | Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                                       | 16. 10. 1989 |  |
| Gründung der deutsch-polnischen Begegnungsschule „Willy-Brandt-Schule“ in Warschau                                                                             | 1. 9. 2005   |  | Thailand                                                                                                                                                                        |              |  |
| Portugal                                                                                                                                                       |              |  | Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                                       | 24. 3. 1983  |  |
| Fremdenverkehr, Zusammenarbeit                                                                                                                                 | 3. 9. 1976   |  | Tschechische Republik                                                                                                                                                           |              |  |
| Ruanda                                                                                                                                                         |              |  | Deutsch-Tschechischer Zukunftsfonds                                                                                                                                             | 29. 12. 1997 |  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 23. 5. 1990  |  | Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                                       | 30. 9. 1999  |  |
| Rumänien                                                                                                                                                       |              |  | Schulische Zusammenarbeit                                                                                                                                                       | 20. 12. 2000 |  |
| Kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit                                                                                                                | 29. 6. 1973  |  | Entsendung deutscher Lehrkräfte an Schulen in der Tschechischen Republik                                                                                                        | 20. 12. 2000 |  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 16. 5. 1995  |  | Tschechoslowakei, ehemalige                                                                                                                                                     |              |  |
| Errichtung von Bibliotheken                                                                                                                                    | 29. 6. 1973  |  | Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                                       | 11. 4. 1978  |  |
| Entsendung deutscher Lehrer nach Rumänien                                                                                                                      | 4. 10. 1991  |  | Errichtung von Kultur- und Informationszentren                                                                                                                                  | 2. 2. 1990   |  |
| Schulische Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 15. 3. 1996  |  | Austausch der Jugend                                                                                                                                                            | 29. 11. 1990 |  |
| Russische Föderation                                                                                                                                           |              |  | Türkei                                                                                                                                                                          |              |  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 16. 12. 1992 |  | Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Tourismus                                                                                                                                     | 3. 3. 1980   |  |
| Kommission zur Erforschung der jüngeren Geschichte der deutsch-russischen Beziehungen                                                                          | 20. 8. 1997  |  | Aufbau deutschsprachiger Abteilungen „Betriebswirtschaft“ und „Informatik“ an der Marmara-Universität Istanbul                                                                  | 21. 3. 1991  |  |
| Erlernen der deutschen Sprache in der Russischen Föderation und der russischen Sprache in der Bundesrepublik Deutschland                                       | 9. 10. 2003  |  | Fortsetzung der Förderung der deutschsprachigen Abteilungen „Betriebswirtschaft“ und „Wirtschaftsinformatik“ an der Marmara-Universität                                         | 17. 3. 1997  |  |
| Jugendpolitische Zusammenarbeit                                                                                                                                | 21. 12. 2004 |  | Jugendpolitische Zusammenarbeit                                                                                                                                                 | 18. 4. 1994  |  |
| Tätigkeit von Kultur- und Informationszentren                                                                                                                  | 4. 2. 2011   |  | Rahmenbedingungen der Errichtung einer deutschsprachigen Stiftungsuniversität in der Türkei                                                                                     | 30. 9. 1997  |  |
| Bedingungen der Unterbringung des Russischen Hauses der Wissenschaft und Kultur in Berlin und des Goethe-Instituts in Moskau                                   | 15. 5. 2013  |  | Turkmenistan                                                                                                                                                                    |              |  |
| Saudi-Arabien                                                                                                                                                  |              |  | Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                                       | 28. 8. 1997  |  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Berufsbildungswesens                                                                                                         | 30. 3. 1986  |  | Uganda                                                                                                                                                                          |              |  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 17. 11. 1987 |  | Entsendung eines deutschen Fußballfachverständigen                                                                                                                              | 24. 3. 2000  |  |
| Schweiz                                                                                                                                                        |              |  | Ukraine                                                                                                                                                                         |              |  |
| Anerkennung von Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich                                                                                                         | 20. 6. 1994  |  | Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                                       | 15. 2. 1993  |  |



noch **Sachgebiet XII**

|                                                                                                                                                            |              |                                                                                                                 |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Entsendung deutscher Lehrer an Bildungseinrichtungen der Ukraine                                                                                           | 10. 6. 1993  | Gründung eines Europäischen Hochschulinstituts                                                                  | 19. 4. 1972  |
| Jugendpolitische Zusammenarbeit                                                                                                                            | 27. 8. 1993  | Schutz des Kultur- und Naturerbes der Welt                                                                      | 23. 11. 1972 |
| Ungarn                                                                                                                                                     |              | Erhaltung des Borobudur                                                                                         | 29. 1. 1973  |
| Errichtung von Kultur- und Informationszentren                                                                                                             | 7. 10. 1987  | Anerkennung von Studien, Diplomen und Graden im Hochschulbereich                                                | 21. 12. 1979 |
| Errichtung eines Kultur- und Informationszentrums in der Bundesrepublik                                                                                    | 9. 6. 1989   | Freiwillige Beiträge zur Durchführung des Vorhabens zur Erhaltung und Erschließung der Denkmalanlage Moenjodaro | 27. 5. 1980  |
| Anerkennung von Gleichwertigkeiten im Hochschulbereich                                                                                                     | 1. 12. 2001  | Europäische Stiftung                                                                                            | 29. 3. 1982  |
| Jugendpolitische Zusammenarbeit                                                                                                                            | 30. 10. 1992 | Schutz des architektonischen Erbes Europas                                                                      | 3. 10. 1985  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                  | 1. 3. 1994   | Allgemeine Gleichwertigkeit der Studienzeiten an Universitäten                                                  | 6. 11. 1990  |
| Schulische Zusammenarbeit                                                                                                                                  | 7. 12. 2000  | Europäisches Übereinkommen zum Schutz des archäologischen Erbes                                                 | 16. 1. 1992  |
| Uruguay                                                                                                                                                    |              | Europäische Charta der Regional- oder Minderheitensprachen                                                      | 6. 11. 1992  |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                  | 22. 6. 1987  | Europäische Schulen                                                                                             |              |
| Usbekistan                                                                                                                                                 |              | Anerkennung von Qualifikationen im Hochschulbereich in der europäischen Region                                  | 11. 4. 1997  |
| Entsendung eines deutschen Fußballfachverständigen nach Usbekistan                                                                                         | 9. 12. 1997  | Erhaltung des immateriellen Kulturerbes                                                                         | 17. 10. 2003 |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                  | 28. 4. 1993  | Übereinkommen über den Schutz und die Förderung der Vielfalt kultureller Ausdrucksformen                        | 20. 10. 2005 |
| Venezuela                                                                                                                                                  |              |                                                                                                                 |              |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                  | 8. 4. 1987   |                                                                                                                 |              |
| Errichtung einer bikulturellen Schule Humboldt in der Republik Venezuela                                                                                   | 18. 3. 1998  |                                                                                                                 |              |
| Errichtung eines deutschen Kulturinstituts in Venezuela                                                                                                    | 4. 12. 2003  |                                                                                                                 |              |
| Vereinigte Arabische Emirate                                                                                                                               |              |                                                                                                                 |              |
| Status der Verbindungsbüros der deutschen Kultureinrichtungen Goethe-Institut (GI) und Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD) und ihrer Mitarbeiter | 26. 8. 2006  |                                                                                                                 |              |
| Vereinigte Staaten                                                                                                                                         |              |                                                                                                                 |              |
| Austauschvorhaben zum Zwecke der Aus- und Weiterbildung                                                                                                    | 20. 11. 1962 |                                                                                                                 |              |
| Einsetzung eines Rates für den Jugendaustausch                                                                                                             |              |                                                                                                                 |              |
| Förderung der Völkerverständigung im Rundfunkwesen und Durchführung von Austauschprogrammen für Fachleute                                                  | 19. 5. 1992  |                                                                                                                 |              |
| Austausch von Studenten                                                                                                                                    | 23. 4. 2007  |                                                                                                                 |              |
| Vietnam                                                                                                                                                    |              |                                                                                                                 |              |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                  | 10. 5. 1990  |                                                                                                                 |              |
| Errichtung von Kultur- und Informationszentren                                                                                                             | 24. 1. 1997  |                                                                                                                 |              |
| Zentralafrikanische Republik                                                                                                                               |              |                                                                                                                 |              |
| Kulturelle Zusammenarbeit                                                                                                                                  | 10. 11. 1988 |                                                                                                                 |              |
| Zypern                                                                                                                                                     |              |                                                                                                                 |              |
| Gleichwertigkeit von Bildungsnachweisen im Hochschulbereich                                                                                                | 25. 5. 2004  |                                                                                                                 |              |
| Europäische Schulen                                                                                                                                        |              |                                                                                                                 |              |
| Karlsruhe und München                                                                                                                                      | 16. 12. 1993 |                                                                                                                 |              |
| Frankfurt am Main                                                                                                                                          | 31. 7. 2002  |                                                                                                                 |              |
| mehrseitige Verträge                                                                                                                                       |              |                                                                                                                 |              |
| Gleichwertigkeit der Reifezeugnisse                                                                                                                        | 11. 12. 1953 |                                                                                                                 |              |
| Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten                                                                                                            | 14. 5. 1954  |                                                                                                                 |              |
| Internationale Studienzentrale für die Erhaltung und Restaurierung von Kulturgut                                                                           | 5. 12. 1956  |                                                                                                                 |              |
| Gleichwertigkeit der Studienzeiten an den Universitäten                                                                                                    | 15. 12. 1956 |                                                                                                                 |              |
| Europäische Schule                                                                                                                                         | 12. 4. 1957  |                                                                                                                 |              |
| Anerkennung von akademischen Graden und Hochschulzeugnissen                                                                                                | 14. 12. 1959 |                                                                                                                 |              |
| Übereinkommen zum Schutz archäologischen Kulturguts                                                                                                        | 6. 5. 1969   |                                                                                                                 |              |
| Fortzahlung von Stipendien an Studierende im Ausland                                                                                                       | 12. 12. 1969 |                                                                                                                 |              |
| Weltorganisation für Tourismus                                                                                                                             | 27. 9. 1970  |                                                                                                                 |              |
| Maßnahmen zum Verbot und zur Verhütung der rechtswidrigen Einfuhr, Ausfuhr und Übereignung von Kulturgut                                                   | 14. 11. 1970 |                                                                                                                 |              |
| Freiwillige Beiträge zur Durchführung des Vorhabens zur Rettung der Tempel von Philae                                                                      | 19. 12. 1970 |                                                                                                                 |              |

### 3. Konkordat

## 4. Wissenschaft und Forschung



|                                                                                                                                                                                    |              |                                                                                                                                                            |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| China                                                                                                                                                                              |              |                                                                                                                                                            |              |
| Wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit                                                                                                                                     | 9. 10. 1978  | Stiftung für wissenschaftliche Forschung und Entwicklung                                                                                                   | 4. 7. 1986   |
| Zusammenarbeit auf den Gebieten der Geologischen Wissenschaften und Techniken                                                                                                      | 19. 6. 1979  | bilaterale Zusammenarbeit in industriegeführter Forschung und Entwicklung und auf dem Gebiet der beruflichen Aus- und Weiterbildung                        | 19. 6. 2011  |
| Durchführung einer gemeinsamen Energiestudie                                                                                                                                       | 20. 11. 1979 | Jugoslawien, ehemaliges                                                                                                                                    |              |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Rohstoff- und Materialforschung                                                                                                                  | 20. 11. 1979 | Kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit                                                                                                            | 28. 7. 1969  |
| Durchführung von gemeinsamen Forschungsprojekten auf dem Gebiet der Erzgewinnung, -aufbereitung und Metallurgie                                                                    | 20. 11. 1979 | Wissenschaftliche Forschung und technologische Entwicklung                                                                                                 | 23. 5. 1975  |
| Ermittlung des Kohlenwasserstoffpotentials im Linyi-Becken                                                                                                                         | 20. 11. 1979 | Kanada                                                                                                                                                     |              |
| Zusammenarbeit bei der Suche nach Kohlenwasserstoffen im Ostchinesischen Meer                                                                                                      | 20. 11. 1979 | Benutzung der Churchill Research Range                                                                                                                     | 8. 7. 1969   |
| Wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Geodäsie                                                                                                             | 24. 9. 1980  | Wissenschaftliche und technologische Zusammenarbeit                                                                                                        | 16. 4. 1971  |
| Solarenergie-Pilotvorhaben zur Nutzung regenerativer Energiequellen für die Versorgung ländlicher Gebiete                                                                          | 29. 10. 1980 | Korea (Republik)                                                                                                                                           |              |
| Wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit im Bereich der Agrarforschung                                                                                                           | 23. 11. 1981 | Zusammenarbeit bei der friedlichen Nutzung der Kernenergie                                                                                                 | 11. 4. 1986  |
| Zusammenarbeit in der zivilen Weltraumwissenschaft und -technik                                                                                                                    | 7. 3. 1984   | Wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit                                                                                                             | 11. 4. 1986  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der friedlichen Nutzung der Kernenergie                                                                                                              | 9. 5. 1984   | Kuwait                                                                                                                                                     |              |
| Zusammenarbeit in der Meeresforschung und in der Entwicklung der Meerestechnik                                                                                                     | 27. 6. 1986  | Wissenschaftliche und technologische Zusammenarbeit                                                                                                        | 13. 12. 1979 |
| Zusammenarbeit im Bereich der ökologischen Forschung und der Entwicklung von Umwelttechnologie                                                                                     | 10. 9. 1988  | Mexiko                                                                                                                                                     |              |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der erneuerbaren Energien                                                                                                                            | 15. 12. 1988 | Wissenschaftliche und technologische Zusammenarbeit                                                                                                        | 6. 2. 1974   |
| Zusammenarbeit in der Informations- und Kommunikationstechnik                                                                                                                      | 12. 3. 2002  | Rahmenabkommen über Zusammenarbeit                                                                                                                         | 29. 4. 1996  |
| Frankreich                                                                                                                                                                         |              | Mongolei                                                                                                                                                   |              |
| Forschungsinstitut Saint-Louis                                                                                                                                                     | 31. 3. 1958  | Wissenschaftlich-technologische und bildungspolitische Zusammenarbeit                                                                                      | 29. 7. 2003  |
| Bau und Betrieb eines Höchstflussreaktors                                                                                                                                          | 19. 1. 1967  | Namibia                                                                                                                                                    |              |
| Aufsuchung, Förderung und Aufbereitung von Manganknollen                                                                                                                           | 26. 4. 1974  | Einrichtung eines wissenschaftlichen Experiments unter der Bezeichnung „Experiment der bodengebundenen Gamma-Astronomie bei sehr hohen Energien (H·E·S·S)“ | 18. 8. 2000  |
| Austausch und Zusammenarbeit im Bereich der Sicherheitsforschung bei Leichtwasserreaktoren                                                                                         | 28. 9. 1978  | Neuseeland                                                                                                                                                 |              |
| Technisch-industrielle Zusammenarbeit auf dem Gebiet von Rundfunk-Satelliten                                                                                                       | 29. 4. 1980  | Wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit                                                                                                             | 2. 12. 1977  |
| Wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit im Bereich der Agrarforschung                                                                                                           | 13. 6. 1986  | Wissenschaftliche Zusammenarbeit in der Antarktis                                                                                                          | 26. 6. 1981  |
| Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet der Behandlung und Endlagerung von radioaktiven Abfällen und abgebrannten Brennelementen sowie auf dem Gebiet der Stilllegung von Anlagen | 6. 5. 1991   | Pakistan                                                                                                                                                   |              |
| Griechenland                                                                                                                                                                       |              | Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung                                                                         | 30. 11. 1972 |
| Wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit                                                                                                                                         | 30. 11. 1978 | Polen                                                                                                                                                      |              |
| Zusammenarbeit bei einem Demonstrationsprojekt zur rationalen Energieverwendung und zur Nutzung der Solarenergie                                                                   | 31. 7. 1981  | Zusammenarbeit auf den Gebieten der Wissenschaft und Technik                                                                                               | 10. 11. 1989 |
| Indien                                                                                                                                                                             |              | Errichtung und Tätigkeit einer Außenstelle des Deutschen Akademischen Austauschdienstes in Warschau                                                        | 14. 7. 1997  |
| Zusammenarbeit bei der friedlichen Verwendung der Kernenergie und der Weltraumforschung                                                                                            | 5. 10. 1971  | Zusammenarbeit im Rahmen der Deutsche-Polnischen Wissenschaftsstiftung                                                                                     | 2. 6. 2008   |
| Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung                                                                                                 | 7. 3. 1974   | Portugal                                                                                                                                                   |              |
| Indonesien                                                                                                                                                                         |              | Zusammenarbeit auf dem Gebiet von Forschung und der technologischen Entwicklung                                                                            | 15. 6. 1981  |
| Zusammenarbeit bei der Prospektion und Exploration von Uranerzen in Westsumatra                                                                                                    | 14. 6. 1976  | Rumänien                                                                                                                                                   |              |
| Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung                                                                                                 | 20. 3. 1979  | Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung                                                                         | 29. 6. 1973  |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Luftfahrtforschung und -technologie                                                                                                              | 19. 8. 1987  | Kulturelle und wissenschaftliche Zusammenarbeit                                                                                                            | 29. 6. 1973  |
| Iran                                                                                                                                                                               |              | Zusammenarbeit bei der friedlichen Verwendung der Kernenergie                                                                                              | 29. 6. 1973  |
| Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung                                                                                                 | 30. 6. 1975  | Russische Föderation                                                                                                                                       |              |
| Israel                                                                                                                                                                             |              | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Erforschung und Nutzung des Weltraums für friedliche Zwecke                                                              | 10. 4. 2001  |
| Zusammenarbeit auf dem Verkehrsgebiet                                                                                                                                              | 26. 8. 1975  | wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit                                                                                                                 | 16. 7. 2009  |
| Wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit im Bereich der Agrarforschung                                                                                                           | 22. 1. 1985  | Saudi-Arabien                                                                                                                                              |              |
|                                                                                                                                                                                    |              | Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung                                                                         | 7. 1. 1980   |
|                                                                                                                                                                                    |              | Zusammenarbeit in Forschung, Entwicklung und Demonstration zur solaren Erzeugung von Wasserstoff und seiner Nutzung (HYSOLAR)                              | 23. 2. 1986  |
|                                                                                                                                                                                    |              | Schweden                                                                                                                                                   |              |
|                                                                                                                                                                                    |              | Satellitenprojekt „Freja“                                                                                                                                  | 15. 8. 1990  |

## noch Sachgebiet XII

|                                                                                                                                                                                 |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Sowjetunion, ehemalige                                                                                                                                                          |              | Nutzung des Raumtransportsystems                                                                                                                                                                                                                                                                        | 28. 4. 1981       |
| Wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 22. 7. 1986  | Zusammenarbeit im Bereich der Agrarwissenschaft und -technologie                                                                                                                                                                                                                                        | 1. 6. 1981        |
| Zusammenarbeit bei der friedlichen Nutzung der Kernenergie                                                                                                                      | 22. 4. 1987  | Projekt Aktives Magnetosphären-Plasma-Experiment mit Spurenionen                                                                                                                                                                                                                                        | 15. 10. 1981      |
| Zusammenarbeit im Bereich der Agrarforschung                                                                                                                                    | 4. 5. 1987   | Projekt Röntgensatellit                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 8. 8. 1982        |
| Wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Erforschung und Nutzung des Weltraums zu friedlichen Zwecken                                                      | 25. 10. 1988 | Straßenverkehrstechnik, Ablauf- und Planungsforschung                                                                                                                                                                                                                                                   | 22. 10. 1985      |
| Zusammenarbeit in den Bereichen von Wissenschaft und Hochschulen                                                                                                                | 13. 6. 1989  | Fernbedienungstechnologie                                                                                                                                                                                                                                                                               | 24. 4. 1987       |
| Spanien                                                                                                                                                                         |              | Kooperative Flüge des Abbildenden Weltraumradars (SIR) mit dem X-Band-Radar mit synthetischer Apertur (X-SAR)                                                                                                                                                                                           | 6. 10. 1987       |
| Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung                                                                                              | 23. 4. 1970  | Flugaktivitäten mit dem Space Shuttle                                                                                                                                                                                                                                                                   | 10. 7. 1989       |
| Errichtung und Betrieb des „Deutsch-Spanischen astronomischen Zentrums“                                                                                                         | 17. 7. 1972  | Datenaustausch über orbitale Objekte                                                                                                                                                                                                                                                                    | 21. 9. 1989       |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Sonnenenergie                                                                                                                                 | 5. 12. 1978  | Zusammenarbeit in der geowissenschaftlichen Forschung                                                                                                                                                                                                                                                   | 7. 3. 1994        |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der friedlichen Nutzung der Kernenergie                                                                                                           | 5. 12. 1978  | Austausch von Informationen auf dem Energiegebiet                                                                                                                                                                                                                                                       | 23. 11. 1994      |
| Wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit im Bereich der Agrarforschung                                                                                                        | 22. 10. 1979 | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Reaktorsicherheitsforschung und -entwicklung                                                                                                                                                                                                                          | 13. 12. 1995      |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Radioastronomie                                                                                                                               | 16. 5. 1980  | wissenschaftliche und technologische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der zivilen Sicherheit                                                                                                                                                                                                               | 16. 3. 2009       |
| Errichtung und Betrieb einer „Basismessstation“ auf den Kanarischen Inseln                                                                                                      | 6. 12. 1983  | wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit                                                                                                                                                                                                                                                          | 18. 2. 2010       |
| Südafrika                                                                                                                                                                       |              | Organisation für die Entwicklung und den Bau von Raumfahrzeugträgern (ELDO)                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| Zusammenarbeit auf den Gebieten der Wissenschaft, Forschung und Technologie                                                                                                     | 12. 6. 1996  | Benutzung, Unterhaltung und Verwaltung der Anlagen in der Bundesrepublik Deutschland                                                                                                                                                                                                                    | 26. 1. 1970       |
| Tschechische Republik                                                                                                                                                           |              | Europäische Organisation für Astronomische Forschung in der Südlichen Hemisphäre (ESO)                                                                                                                                                                                                                  |                   |
| Gegenseitige Anerkennung von Gleichwertigkeiten von Bildungsnachweisen im Hochschulbereich                                                                                      | 23. 3. 2007  | Sitzstaatabkommen                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 31. 1. 1979       |
| Tschechoslowakei, ehemalige                                                                                                                                                     |              | Europäische Organisation für die Nutzung von meteorologischen Satelliten (EUMETSAT)                                                                                                                                                                                                                     |                   |
| Wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit                                                                                                                                      | 2. 11. 1990  | Sitzstaatabkommen                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7. 6. 1989        |
| Türkei                                                                                                                                                                          |              | Europäische Weltraumforschungs-Organisation (ESRO)                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |
| Gründung einer Deutsch-Türkischen Universität                                                                                                                                   | 30. 5. 2008  | Operationszentrum für Weltraumforschung                                                                                                                                                                                                                                                                 | 8. 9. 1967        |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Forschung, der Entwicklung, Herstellung und Beschaffung von Wehrmaterial und der logistischen Betreuung sowie die industrielle Zusammenarbeit | 27. 4. 2009  | Bodenstation Michelstadt/Odenwald                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7. 6. 1974        |
| Ungarn                                                                                                                                                                          |              | Europäische Weltraumorganisation (EWO)                                                                                                                                                                                                                                                                  |                   |
| Zusammenarbeit in der wissenschaftlichen Forschung und technologischen Entwicklung                                                                                              | 7. 10. 1987  | Europäisches Astronautenzentrum                                                                                                                                                                                                                                                                         | 10. 5. 1990       |
| Wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit auf den Gebieten des Bauwesens, des Städtebaus und der Raumordnung                                                                   | 31. 10. 1989 | Europäisches Laboratorium für Molekularbiologie                                                                                                                                                                                                                                                         | 10. 12. 1974      |
| Venezuela                                                                                                                                                                       |              | Sitzstaatvereinbarung                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |
| Wissenschaftliche und technologische Zusammenarbeit                                                                                                                             | 16. 10. 1978 | Vereinbarung zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und dem Büro der Vereinten Nationen in Wien UNOV über das Büro der Plattform der Vereinten Nationen für raumfahrtgestützte Informationen für Katastrophenmanagement und Notfallmaßnahmen UN-SPIDER in der Bundesrepublik Deutschland | 18. 1./8. 5. 2013 |
| Vereinigtes Königreich                                                                                                                                                          |              | mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |
| Zusammenarbeit der öffentlichen Dienste                                                                                                                                         | 6. 10. 1972  | Weltorganisation für Meteorologie (WMO)                                                                                                                                                                                                                                                                 | 11. 10. 1947      |
| Stiftung für das Studium der Industriegesellschaft                                                                                                                              | 2. 3. 1973   | Einfuhr von Gegenständen erzieherischen, wissenschaftlichen oder kulturellen Charakters                                                                                                                                                                                                                 | 22. 11. 1950      |
| Vereinigte Staaten                                                                                                                                                              |              | Europäische Organisation für kernphysikalische Forschung                                                                                                                                                                                                                                                | 1. 7. 1953        |
| Durchführung des Projektes eines Aeronomie-satelliten                                                                                                                           | 10. 6. 1969  | Europäische Organisation für experimentelle photographische Untersuchungen                                                                                                                                                                                                                              | 12. 10. 1953      |
| Durchführung des HELIOS-Projekts                                                                                                                                                | 10. 6. 1969  | Satzung der Internationalen Atomenergie-Organisation                                                                                                                                                                                                                                                    | 26. 10. 1956      |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der magnetohydrodynamischen Energieumwandlung                                                                                                     | 21. 4. 1971  | Europäische Atomgemeinschaft                                                                                                                                                                                                                                                                            | 25. 3. 1957       |
| Entwicklung von fortgeschrittenen Landverkehrssystemen                                                                                                                          | 12. 6. 1973  | Antarktisvertrag                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1. 12. 1959       |
| Reaktorsicherheitsforschung und -entwicklung                                                                                                                                    | 6. 3. 1974   | Europäische Organisation für Astronomische Forschung in der Südlichen Hemisphäre (ESO)                                                                                                                                                                                                                  | 5. 10. 1962       |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Verkehrs                                                                                                                                      | 3. 9. 1975   | Internationaler Rat für Meeresforschung                                                                                                                                                                                                                                                                 | 12. 9. 1964       |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der natriumgekühlten Schnellen Brutreaktoren                                                                                                      | 8. 6. 1976   | Bau und Betrieb eines Höchstflussreaktors                                                                                                                                                                                                                                                               | 19. 1. 1967       |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der biomedizinischen Forschung und Entwicklung                                                                                                    | 22. 9. 1976  | Grundsätze zur Regelung der Tätigkeiten von Staaten bei der Erforschung und Nutzung des Weltraums                                                                                                                                                                                                       | 27. 1. 1967       |
| Konzepte und Technologie für gasgekühlte Reaktoren                                                                                                                              | 11. 2. 1977  | Europäische Konferenz für Molekularbiologie                                                                                                                                                                                                                                                             | 13. 2. 1969       |
| Zusammenarbeit im Bereich der Kohletechnologie                                                                                                                                  | 7. 10. 1977  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |
| Nationale Koordinierung von Planungsaktivitäten auf dem Gebiet der Kohlehydrierungstechnologie                                                                                  | 7. 10. 1977  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |
| Projekt zur Umwandlung von Methanol in Benzin                                                                                                                                   | 20. 3. 1980  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |

|                                                                                                                                                                                                                                                         |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Zusammenarbeit bei der Entwicklung und Nutzung des Gaszentrifugenverfahrens zur Herstellung angereicherten Urans                                                                                                                                        | 4. 3. 1970   |
| Übereinkommen über ein Sondervorhaben betreffend den Abschuss von Höhenforschungsraketen                                                                                                                                                                | 20. 12. 1971 |
| Errichtung eines Europäischen Laboratoriums für Molekularbiologie                                                                                                                                                                                       | 10. 5. 1973  |
| Zentrum für mittelfristige Wettervorhersage                                                                                                                                                                                                             | 11. 10. 1973 |
| Satzung des Internationalen Zentrums für die Registrierung fortlaufend erscheinender Veröffentlichungen                                                                                                                                                 | 14. 11. 1974 |
| Gründung einer Europäischen Weltraumorganisation                                                                                                                                                                                                        | 30. 5. 1975  |
| Registrierung von in den Weltraum gestarteten Gegenständen                                                                                                                                                                                              | 14. 1. 1975  |
| Nutzung eines voroperationellen Wettersatelliten                                                                                                                                                                                                        | 17. 12. 1975 |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Astrophysik                                                                                                                                                                                                           | 26. 5. 1979  |
| Erhaltung der lebenden Meeresschätze der Antarktis                                                                                                                                                                                                      | 20. 5. 1980  |
| Gruppe für Luftfahrtforschung und -technologie in Europa (GARTEUR)                                                                                                                                                                                      | 6. 4. 1981   |
| Regelungen für polymetallische Knollen des Tiefseebodens                                                                                                                                                                                                | 2. 9. 1982   |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der natriumgekühlten Brutreaktoren                                                                                                                                                                                        | 10. 1. 1984  |
| Bau und Betrieb des Europäischen Transschall-Windkanals                                                                                                                                                                                                 | 27. 4. 1988  |
| Übereinkommen über Zusammenarbeit bei Detailentwurf, Entwicklung, Betrieb und Nutzung der ständig bemannten zivilen Raumstation                                                                                                                         | 29. 9. 1988  |
| Bau und Betrieb einer Europäischen Synchrotronstrahlungsanlage                                                                                                                                                                                          | 16. 12. 1988 |
| Vereinbarung über das EUREKA-Sekretariat                                                                                                                                                                                                                | 22. 5. 1992  |
| Errichtung, Bau und Betrieb einer Urananreicherungsanlage in den Vereinigten Staaten von Amerika                                                                                                                                                        | 24. 7. 1992  |
| Zusammenarbeit bei der zivilen internationalen Raumstation (Raumstations-Übereinkommen)                                                                                                                                                                 | 29. 1. 1998  |
| Übereinkommen zwischen den Vertragsstaaten des Übereinkommens zur Gründung einer Europäischen Weltraumorganisation und der Europäischen Weltraumorganisation über den Schutz und den Austausch geheimhaltungsbedürftiger Informationen                  | 19. 8. 2002  |
| Übereinkommen zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland, der Französischen Republik, des Königreichs der Niederlande und des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland über die Zusammenarbeit bei der Zentrifugentechnologie | 12. 7. 2005  |
| Satzung der Internationalen Organisation für erneuerbare Energien (IRENA)                                                                                                                                                                               | 26. 1. 2009  |
| Übereinkommen über den Bau und Betrieb einer Europäischen Freie-Elektronen-Röntgenlaseranlage                                                                                                                                                           | 30. 11. 2009 |
| Übereinkommen über den Bau und Betrieb einer Einrichtung für die Forschung mit Antiprotonen und Ionen in Europa                                                                                                                                         | 4. 10. 2010  |

## 5. Austausch von Publikationen

|                                                           |              |
|-----------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                      |              |
| Belgien                                                   |              |
| Amtlicher Schriftenaustausch                              | 14. 4. 1967  |
| Dänemark                                                  |              |
| Austausch von Archivalien                                 | 15. 12. 1933 |
| Austausch von staatlichen und anderen amtlichen Schriften | 6. 1. 1965   |
| Frankreich                                                |              |
| Austausch amtlicher Schriften                             | 15. 1. 1964  |

|                                                                                                                                                                                                                                        |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Israel                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Austausch amtlicher Schriften                                                                                                                                                                                                          | 12. 9. 1966  |
| Kanada                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Austausch amtlicher Schriften                                                                                                                                                                                                          | 23. 10. 1969 |
| Niederlande                                                                                                                                                                                                                            |              |
| Amtlicher Schriftenaustausch                                                                                                                                                                                                           | 20. 12. 1968 |
| Norwegen                                                                                                                                                                                                                               |              |
| Austausch amtlicher Schriften                                                                                                                                                                                                          | 9. 9. 1971   |
| Spanien                                                                                                                                                                                                                                |              |
| Austausch amtlicher Schriften                                                                                                                                                                                                          | 9. 5. 1973   |
| Vereinigte Staaten                                                                                                                                                                                                                     |              |
| Austausch amtlicher Veröffentlichungen                                                                                                                                                                                                 | 27. 10. 1954 |
| mehrseitige Verträge                                                                                                                                                                                                                   |              |
| Zwischenstaatlicher Austausch von amtlichen Veröffentlichungen und Regierungsdokumenten                                                                                                                                                | 5. 12. 1958  |
| Internationaler Austausch von Veröffentlichungen                                                                                                                                                                                       | 5. 12. 1958  |
| Übereinkommen zwischen den Vertragsstaaten des Übereinkommens zur Gründung einer Europäischen Weltraumorganisation und der Europäischen Weltraumorganisation über den Schutz und den Austausch geheimhaltungsbedürftiger Informationen | 19. 8. 2002  |

## 6. Atomenergie

|                                                                                                                                                                                    |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| zweiseitige Verträge                                                                                                                                                               |              |
| Ägypten                                                                                                                                                                            |              |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der friedlichen Nutzung der Kernenergie                                                                                                              | 26. 10. 1981 |
| Argentinien                                                                                                                                                                        |              |
| Austausch technischer Informationen und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Sicherheit kerntechnischer Einrichtungen                                                                 | 8. 10. 1981  |
| Brasilien                                                                                                                                                                          |              |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der friedlichen Nutzung der Kernenergie                                                                                                              | 27. 6. 1975  |
| Austausch technischer Informationen und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Sicherheit kerntechnischer Einrichtungen                                                                 | 10. 3. 1978  |
| Bulgarien                                                                                                                                                                          |              |
| Fragen gemeinsamen Interesses im Zusammenhang mit kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz                                                                                    | 26. 3. 1993  |
| China                                                                                                                                                                              |              |
| Zusammenarbeit auf dem Gebiet der friedlichen Nutzung der Kernenergie                                                                                                              | 9. 5. 1984   |
| Förderung der Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Sicherheit kerntechnischer Einrichtungen und des Strahlenschutzes                                                                  | 12. 4. 1992  |
| Dänemark                                                                                                                                                                           |              |
| Fragen gemeinsamen Interesses im Zusammenhang mit kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz                                                                                    | 13. 10. 1987 |
| Finnland                                                                                                                                                                           |              |
| Benachrichtigung bei nuklearen Unfällen und Informations- und Erfahrungsaustausch bezüglich kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz                                          | 21. 12. 1992 |
| Frankreich                                                                                                                                                                         |              |
| Austausch und Zusammenarbeit im Bereich der Sicherheitsforschung bei Leichtwasserreaktoren                                                                                         | 28. 9. 1978  |
| Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet der Behandlung und Endlagerung von radioaktiven Abfällen und abgebrannten Brennelementen sowie auf dem Gebiet der Stilllegung von Anlagen | 6. 5. 1991   |
| Indien                                                                                                                                                                             |              |
| Zusammenarbeit bei der friedlichen Verwendung der Kernenergie und der Weltraumforschung                                                                                            | 5. 10. 1971  |
| Indonesien                                                                                                                                                                         |              |
| Zusammenarbeit bei der friedlichen Verwendung der Atomenergie                                                                                                                      | 14. 6. 1976  |

## noch Sachgebiet XII

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                   |                                                                                                                                                                                |                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Iran                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   | Sowjetunion, ehemalige                                                                                                                                                         |                           |
| Zusammenarbeit auf den Gebieten der friedlichen Verwendung der Kernenergie                                                                                                                                                                                                                                                                        | 4. 7. 1976                        | Zusammenarbeit bei der friedlichen Nutzung der Kernenergie                                                                                                                     | 22. 4. 1987               |
| Kanada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                   | Benachrichtigung bei einem nuklearen Unfall und Informationsaustausch über Kernanlagen                                                                                         | 25. 10. 1988              |
| Zusammenarbeit bei der friedlichen Verwendung der Atomenergie                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 11. 12. 1957                      | Spanien                                                                                                                                                                        |                           |
| Korea (Republik)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                   | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der friedlichen Nutzung der Kernenergie                                                                                                          | 5. 12. 1978               |
| Zusammenarbeit bei der friedlichen Nutzung der Kernenergie                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 11. 4. 1986                       | Tschechoslowakei, ehemalige                                                                                                                                                    |                           |
| Norwegen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                   | Fragen gemeinsamen Interesses im Zusammenhang mit kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz                                                                                | 30. 5. 1990               |
| Fragen gemeinsamen Interesses im Zusammenhang mit kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz                                                                                                                                                                                                                                                   | 10. 5. 1988                       | Ukraine                                                                                                                                                                        |                           |
| Österreich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                   | Fragen gemeinsamen Interesses im Zusammenhang mit kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz                                                                                | 10. 6. 1993               |
| Fragen gemeinsamen Interesses im Zusammenhang mit kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz                                                                                                                                                                                                                                                   | 3. 8. 1993                        | Ungarn                                                                                                                                                                         |                           |
| Polen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                   | Fragen gemeinsamen Interesses im Zusammenhang mit kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz                                                                                | 29. 9. 1990               |
| Frühzeitige Benachrichtigung über nukleare Unfälle, über Informations- und Erfahrungsaustausch und über Zusammenarbeit auf dem Gebiet der nuklearen Sicherheit und des Strahlenschutzes                                                                                                                                                           | 30. 7. 2009                       | Usbekistan                                                                                                                                                                     |                           |
| Rumänien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                   | Biosicherheitszusammenarbeit                                                                                                                                                   | 4. 3./28. 7. 2015         |
| Zusammenarbeit bei der friedlichen Verwendung der Kernenergie                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 29. 6. 1973                       | Vereinigtes Königreich                                                                                                                                                         |                           |
| Russische Föderation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   | Informationsaustausch über wichtige Fragen der Sicherheit von kerntechnischen Einrichtungen und Zusammenarbeit bei der Ausarbeitung von Sicherheitsnormen                      | 4. 4. 1979                |
| Hilfeleistung für die Russische Föderation bei der Eliminierung der von ihr zu reduzierenden nuklearen und chemischen Waffen                                                                                                                                                                                                                      | 16. 12. 1992                      | Vereinigte Staaten                                                                                                                                                             |                           |
| Zusammenarbeit zur Gewährleistung der Sicherheit bei Beseitigung von Nuklearwaffen                                                                                                                                                                                                                                                                | 16. 12. 1992                      | Austausch von Informationen und über Zusammenarbeit in Fragen der nuklearen Sicherheit                                                                                         | 6. 7. 1981<br>9. 10. 1995 |
| Zusammenarbeit bei der sicheren und umweltgerechten Vernichtung chemischer Waffen                                                                                                                                                                                                                                                                 | 22. 10. 1993                      | Austausch von technischen Informationen und die Zusammenarbeit in Fragen der nuklearen Sicherheit                                                                              | 17. 9. 2013               |
| Nukleare Haftung im Zusammenhang mit Lieferungen aus der Bundesrepublik Deutschland für Kernanlagen in der Russischen Föderation                                                                                                                                                                                                                  | 8. 6. 1998                        | mehrseitige Verträge                                                                                                                                                           |                           |
| Lieferung hochangereicherten Urans für den Forschungsreaktor München II                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8. 6. 1998                        | Europäische Organisation für kernphysikalische Forschung                                                                                                                       | 1. 7. 1953                |
| Zusammenarbeit, Informations- und Erfahrungsaustausch auf dem Gebiet der Genehmigung, der Aufsicht und Begutachtung der nuklearen Sicherheit und des Strahlenschutzes                                                                                                                                                                             | 9. 5. 2003                        | Satzung der Internationalen Atomenergie-Organisation (IAEO)                                                                                                                    | 26. 10. 1956              |
| Zusammenarbeit bei der Gewährleistung des physischen Schutzes von Nuklearmaterial und zu entsorgenden Nuklearwaffen                                                                                                                                                                                                                               | 6. 10. 2003                       | Europäische Atomgemeinschaft (EAG)                                                                                                                                             | 25. 3. 1957               |
| Hilfeleistung bei der Eliminierung der von der Russischen Föderation zu reduzierenden Atomwaffen durch Entsorgung der von den Seestreitkräften Russlands außer Dienst gestellten Atom-Unterseeboote im Rahmen der Realisierung der Vereinbarungen über die Globale Partnerschaft gegen die Verbreitung von Massenvernichtungswaffen und -material | 9. 10. 2003                       | Europäische Kernenergie-Agentur (ENEA)                                                                                                                                         | 17. 12. 1957              |
| Nutzung von Finanzmitteln der Europäischen Union und von frei werdenden Mitteln des Haushalts der Bundesrepublik Deutschland für die nicht rückzahlbare Finanzierung von Projekten im Bereich der Verbesserung des physischen Schutzes von Kernanlagen und Kernmaterial in Objekten der Föderalen Agentur für Atomenergie                         | 29. 9. 2006                       | Errichtung einer Sicherheitskontrolle auf dem Gebiet der Kernenergie                                                                                                           | 20. 12. 1957              |
| Zusammenarbeit bei der Vernichtung chemischer Waffen auf dem Hoheitsgebiet der Russischen Föderation                                                                                                                                                                                                                                              | 15. 3. 2007<br>26. 1./17. 7. 2007 | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Atominformation                                                                                                                              | 18. 6. 1964               |
| Schweden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                   | Übereinkommen über den physischen Schutz von Kernmaterial                                                                                                                      | 26. 10. 1979              |
| Benachrichtigung bei nuklearen Unfällen und Informations- und Erfahrungsaustausch bezüglich kerntechnischer Sicherheit und Strahlenschutz                                                                                                                                                                                                         | 25. 9. 1990                       | Zusammenarbeit auf dem Gebiet der natriumgekühlten Brutreaktoren                                                                                                               | 10. 1. 1984               |
| Schweiz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                   | Benachrichtigung bei nuklearen Unfällen                                                                                                                                        | 26. 9. 1986               |
| Unterrichtung beim Bau und Betrieb grenznaher kerntechnischer Einrichtungen                                                                                                                                                                                                                                                                       | 10. 8. 1982                       | Hilfeleistung bei nuklearen Unfällen oder radiologischen Notfällen                                                                                                             | 26. 9. 1986               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                   | Errichtung, Bau und Betrieb einer Urananreicherungsanlage in den Vereinigten Staaten von Amerika                                                                               | 24. 7. 1992               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                   | Übereinkommen über nukleare Sicherheit                                                                                                                                         | 20. 9. 1994               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                   | Übereinkommen über die Sicherheit der Behandlung abgebrannter Brennelemente und über die Sicherheit der Behandlung radioaktiver Abfälle                                        | 5. 9. 1997                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                   | Übereinkommen über die Zusammenarbeit im Bereich der Verwendung des bei der Zerlegung der zu reduzierenden russischen Kernwaffen anfallenden Plutoniums für friedliche Zwecke  | 2. 6. 1998                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                   | Rahmenübereinkommen über ein mehrseitiges Nuklear- und Umweltprogramm in der Russischen Föderation und Protokoll zu Ansprüchen, rechtlichen Verfahren und Haftungsfreistellung | 21. 5. 2003               |



## Stichwortverzeichnis

Das Stichwortverzeichnis enthält nur die mehrseitigen Verträge sowie die Verweisung auf die einzelnen Sachgebiete. Die zweiseitigen Verträge wurden nicht einzeln erfasst, um das Stichwortverzeichnis möglichst kurz und übersichtlich zu gestalten, zumal auch der gesuchte Vertrag leichter in der jeweiligen Länderliste zu finden ist.

### A

- Aalandinseln** 20. 10. 1921
- Aarhus-Übereinkommen** 25. 6. 1998
- Abfallwirtschaft**  
Kontrolle der grenzüberschreitenden Verbringung gefährlicher Abfälle und ihrer Entsorgung 22. 3. 1989  
Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt 9. 9. 1996  
Sicherheit der Behandlung abgebrannter Brennelemente und Sicherheit der Behandlung radioaktiver Abfälle 5. 9. 1997
- Abgabenbefreiung** s. Sachgebiet VII, 3
- Abgabensachen** s. Sachgebiet IV, 10
- Abrüstung**  
Chemiewaffenübereinkommen 13. 1. 1993  
konventionelle Streitkräfte in Europa 19. 11. 1990  
Offener Himmel 24. 3. 1992
- Abwicklungsfonds, Übertragung von Beiträgen auf den einheitlichen** 21. 5. 2014
- Abschiebung** von Personen s. Sachgebiet VIII, 6
- Adoption**  
internationale 29. 5. 1993  
von Kindern 24. 4. 1967  
von Kindern (revidiert) 27. 11. 2008
- ADN**, Beförderung gefährlicher Güter auf Binnenwasserstraßen 26. 5. 2000
- ADNR**, Beförderung gefährlicher Güter auf dem Rhein 17. 10. 1868
- ADR**, gefährliche Güterbeförderung 30. 9. 1957
- AETR**, Fahrpersonal im internationalen Straßenverkehr 1. 7. 1970
- Afrikanische Entwicklungsbank** 4. 8. 1963
- Afrikanischer Entwicklungsfonds** 29. 11. 1972
- AFS-Übereinkommen** 5. 10. 2001
- AGC**, Hauptlinien des internationalen Eisenbahnverkehrs 31. 5. 1985
- AGR**, Hauptstraßen des internationalen Verkehrs 15. 11. 1975
- AGTC**, Linien des internationalen Kombinierten Verkehrs 1. 2. 1991
- Akademische Grade** usw., Anerkennung 14. 12. 1959
- AKP-EWG-Abkommen** s. 25. 3. 1957
- Alkoholschmuggel**, Bekämpfung 19. 8. 1925
- Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen (GATT)** 30. 10. 1947
- Alliierte Vorbehaltsrechte** bezüglich Berlins, Übergangsregelungen wegen deren Wegfall 25. 9. 1990
- Alpenkonvention** 7. 11. 1991
- Alterssicherung**, ILO Nr. 128 29. 6. 1967
- Amsterdam, Vertrag von** 2. 10. 1997
- Ämtliche Veröffentlichungen**, Austausch 5. 12. 1958
- Anerkennung und Vollstreckung** ausländischer Urteile, Schiedssprüche und Urkunden s. Sachgebiet IV, 2
- Annahme** einheitlicher technischer Vorschriften für Radfahrzeuge 20. 3. 1958
- Antarktis**, Erhaltung der lebenden Meeresschätze 20. 5. 1980
- Antarktisvertrag** 1. 12. 1959
- Anti-Folter-Konvention**  
Europäische 26. 11. 1987  
VN 10. 12. 1984
- Antipersonenminen** 18. 9. 1997
- Antiprotonen und Ionen**, Bau und Betrieb einer Einrichtung für die Forschung in Europa 4. 10. 2010
- Antiterrorkonvention** 27. 1. 1977
- Arbeit(er)** s. Internationale Arbeitsorganisation (ILO, IAO)  
Arbeitsbedingungen s. Sachgebiet IX, 7
- Arbeitskräfte** s. Sachgebiet IX, 6
- Arbeitslosigkeit** s. Sachgebiet IX, 3
- Arbeitsrecht, Arbeitsbedingungen** s. Sachgebiet IX, 7  
Rheinschiffer, Arbeitsbedingungen 21. 5. 1954  
Übereinkommen der ILO, s. Internationale Arbeitsorganisation
- Arbeitsschutz** s. Sachgebiete IX, 8 und IX, 9
- Arbeitsstatistik** s. Sachgebiet IX, 10
- Arbeits- und Sozialpolitik** s. Sachgebiet IX, 12
- Archäologisches Erbe**, Schutz 19. 1. 1992
- Archäologisches Kulturgut**, Schutz 6. 5. 1969
- Artenschutzübereinkommen** 3. 3. 1973
- Arzneibuch** 22. 7. 1964
- Ärztliche Betreuung**  
ILO Nr. 130 25. 6. 1969  
Gewährung an Personen bei vorübergehendem Aufenthalt 17. 10. 1980
- Ärztliche Untersuchung**  
der Schiffsleute, ILO Nr. 73 29. 6. 1946  
der Fischer, ILO Nr. 113 19. 6. 1959
- Asiatische Entwicklungsbank** 4. 12. 1965
- Asiatische Infrastruktur-Investitionsbank**  
Gründung 29. 6. 2015
- Assoziationsabkommen**, EWG s. 25. 3. 1957
- Astronautenvertrag** 22. 4. 1968
- Astrophysik**, Zusammenarbeit 26. 5. 1979
- Asyl** s. Sachgebiete VIII, 6, 8  
Bestimmung des Staates für die Prüfung eines in einem Mitgliedstaat der EG gestellten Asylantrags 15. 6. 1990  
Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt 29. 3. 1991
- A. T. A.**, Carnet 6. 12. 1961
- Atomenergie** (s. a. Kernwaffen) s. Sachgebiet XII, 6  
Atominformation 18. 6. 1964  
Brutreaktoren 10. 1. 1984  
EURATOM 25. 3. 1957  
Europäische Kernenergie-Agentur 17. 12. 1957  
Europäische Organisation für kernphysikalische Forschung 1. 7. 1953  
Haftung s. Sachgebiet IV, 4  
IAEO 26. 10. 1956  
IAEO-Benachrichtigungsübereinkommen 26. 9. 1986  
IAEO-Hilfeleistungsübereinkommen 26. 9. 1986  
Kernwaffenversuche, Verbot 5. 8. 1963  
Nukleare Entsorgung 5. 9. 1997  
Nukleare Sicherheit 20. 9. 1994  
Nuklear- und Umweltprogramm in der Russischen Föderation 21. 5. 2003  
Nuklearversuche, Verbot 24. 9. 1996  
Sicherheitskontrolle 20. 12. 1957  
Urananreicherungsanlage, Bau und Betrieb 24. 7. 1992  
Vorrechte und Befreiungen der IAEO 1. 7. 1959
- Atomsperrvertrag** 1. 7. 1968



**ATP**, Beförderung leicht verderblicher Lebensmittel  
1. 9. 1970

**Audiovisuelles Erbe**, Europäisches Übereinkommen  
vom 8. 11. 2001 und Protokoll hierzu

**Ausbildung**, Krankenschwestern, -pfleger 25. 10. 1967  
Befähigungszeugnisse, Wachdienst von Seeleuten 7. 7. 1978

**Ausgleichsverträge** s. Sachgebiet III, 2

**Auslandsschulden** s. Sachgebiet III, 3  
Londoner Schuldenabkommen 27. 2. 1953

**Ausländer**, Gleichbehandlung i. d. sozialen Sicherheit,  
ILO Nr. 118 28. 6. 1962

**Ausländische Flüchtlinge** s. Sachgebiet VIII, 8

**Ausländisches Recht**, Auskunft 7. 6. 1968

**Auslieferung in Strafsachen** s. Sachgebiet IV, 12  
Auslieferungsersuchen, Vereinfachung und Modernisierung der  
Verfahren zur Übermittlung 26. 5. 1989  
Auslieferungsübereinkommen, Europäisches 13. 12. 1957  
Auslieferungsverfahren, vereinfachte 10. 3. 1995  
Auslieferung zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen  
Union 27. 9. 1996

**Ausstellungen**,  
internationale 22. 11. 1928  
Zollübereinkommen, Wareneinfuhr (Messen, Kongresse)  
8. 6. 1961

**Austausch**  
geheimhaltungsbedürftige Informationen 19. 8. 2002  
Immissionsdaten der Luftbelastung im „Schwarzen  
Dreieck“ 17. 9. 1996  
Internationale Veröffentlichungen 5. 12. 1958  
länderbezogener Berichte 27. 1. 2016  
Reagenzien zur Blutgruppenbestimmung 14. 5. 1962  
therapeutische Substanzen 15. 12. 1958  
zwischenstaatliche Veröffentlichungen und Regierungs-  
dokumente 5. 12. 1958

**Austausch verteidigungswichtiger Informationen**  
s. Sachgebiet II, 5

**Austausch von Publikationen** s. Sachgebiet XII, 5

**Auswanderung** 19. 10. 1953  
Vorrechte und Befreiungen 5. 1. 1962

**Ausweise** s. Sachgebiete VIII, 7 und VIII, 8  
EGKS-Ausweise s. 18. 4. 1951  
Reiseausweis für Flüchtlinge 15. 10. 1946

**Autobahnbenutzungsgebühren**, Erhebung 9. 2. 1994

## B

**Bakteriologische Mittel**, Verbot der Verwendung  
17. 6. 1925

**Bakteriologische Waffen**, Verbot, Vernichtung  
10. 4. 1972

**Ballastwasser und Sedimente von Schiffen**, Kontrolle und Be-  
handlung 13. 2. 2004

**Bank für Internationalen Zahlungsausgleich**  
s. Sachgebiet VII, 6

**Banken** s. Finanzwesen

**Basler Übereinkommen** 22. 3. 1989

**Baugewerbe** s. Internationale Arbeitsorganisation  
(ILO, IAO)

**Baumwollinstitut**, Vorrechte usw. 14. 8. 1969

**Bauprodukte**, Anerkennung von Eignungs- und Überwachungs-  
nachweisen 20. 11. 1986

**Beamtenaustausch** s. Sachgebiet I, 3

**Beförderung** s. Binnen-, Seeschifffahrt, Luftverkehr,  
Verkehr, Rhein

**Beglaubigung** s. Sachgebiet IV, 9

**Behälter**, Zollabkommen 18. 5. 1956

**Behinderte**, Rehabilitation und Beschäftigung,  
ILO Nr. 159 20. 6. 1983

Rechte von Menschen mit Behinderungen 13. 12. 2006

**Bekämpfung der Bestechung** 26. 5. 1997  
17. 12. 1997

**Bekämpfung der Finanzierung des Terrorismus** 17. 6. 1994

**Bekämpfung der Wüstenbildung** 17. 6. 1994

**Bekämpfung des Dopings** 19. 10. 2005

**Bekämpfung des Tabakschmuggels** 21. 5. 2003

**Bekämpfung nuklearterroristischer Handlungen** 13. 4. 2005

**Bekämpfung terroristischer Bombenanschläge**  
15. 12. 1997

**Bekämpfung von Straftaten** s. Sachgebiet IV, 13

**Benzol**, Vergiftungsgefahren, ILO Nr. 136 23. 6. 1971

**Bergbau, Bergwerksarbeit**  
s. Internationale Arbeitsorganisation (ILO, IAO)

**Bergung**, Internationales Übereinkommen 28. 4. 1989

**Berlin**  
befristeter Verbleib von Streitkräften 25. 9. 1990  
Regelung bestimmter Fragen 25. 9. 1990

**Berner Übereinkunft** (alle Fassungen) 9. 9. 1886  
Schutz von Werken der Literatur und Kunst

**Beruf** s. Internationale Arbeitsorganisation (ILO, IAO)

**Berufsausrüstung** 8. 6. 1961

**Berufsausübung im Grenzgebiet** s. Sachgebiet VIII, 5

**Berufsgefahren**, durch krebserzeugende Stoffe,  
ILO Nr. 139 24. 6. 1974

**Besatzungsregime, Beendigung** 23. 10. 1954

**Beschaffungswesen**, Öffentliches 12. 4. 1979  
s. GATT 30. 10. 1947

**Beschäftigungspolitik**, ILO Nr. 122 9. 7. 1964

**Beschusszeichen für Handfeuerwaffen**, Anerkennung  
1. 7. 1969

**Bestechung**, Bekämpfung 26. 5. 1997  
17. 12. 1997

**Bestechung**, Protokoll vom 27. 9. 1996 s. 26. 7. 1995

**Betäubungsmittel**  
Europol-Drogeneinheit 2. 6. 1993  
Erweiterungs-Protokoll (Überwachung) 19. 11. 1948  
Herstellung und Verteilung 13. 7. 1931  
Internationales Opiumabkommen 23. 1. 1912  
19. 2. 1925  
Mohnpflanze, Opium-Anbau, Handel 23. 6. 1953  
Psychotrope Stoffe 21. 2. 1971  
Suchtstoffe 30. 3. 1961  
Suchtstoffe, psychotrope Stoffe 20. 12. 1988  
Suchtstoffe, psychotrope Stoffe, unerlaubter  
Verkehr auf See 31. 1. 1995

**Betriebsunfall** s. Internationale Arbeitsorganisation (ILO, IAO)

**Beuterecht** s. Kriegsrecht

**Bevölkerungsüberschüsse**,  
Wiedereingliederungsfonds 6. 3. 1959 s. 2. 9. 1949

**Bewässerung**, Prek Thnot (Kambodscha) 23. 9. 1968

**Beweisaufnahme**, im Ausland 18. 3. 1970

**Bewuchsschutzsysteme**,  
Beschränkung des Einsatzes schädlicher 5. 10. 2001

**Bildungsurlaub**, bezahlter, ILO Nr. 140 24. 6. 1974

**Binnenschifffahrt** s. Sachgebiet X, 7  
Beförderung gefährlicher Güter auf Binnenwasser-  
straßen 26. 5. 2000  
Beschränkung der Haftung in der Binnenschifffahrt 4. 11. 1988  
Beschränkung der Haftung in der Binnenschifffahrt 27. 9. 2012  
Budapester Übereinkommen 22. 6. 2001  
Donaukonvention 18. 8. 1948  
Eichung 15. 2. 1966  
Frachtstücke, Gewichtsbezeichnung,  
ILO Nr. 27 21. 6. 1929  
Gasöl, Rheinschifffahrt 16. 5. 1952  
Mosel, Schiffbarmachung 27. 10. 1956

Mosel-, Rhein-Verschmutzung s. dort  
 Rheinschiffahrtsakte 17. 10. 1868  
 Rheinschiffahrtspolizeiverordnung s. 17. 10. 1868  
 Rheinschiffer, Arbeitsbedingungen 21. 5. 1954  
 Rheinschiffer, soziale Sicherheit 13. 2. 1961  
 Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschiffahrt 9. 9. 1996  
 Schiffsvermessung 10. 6. 1947  
 Suezkanal 29. 10. 1888  
 Zusammenstoß von Schiffen 23. 9. 1910  
 15. 3. 1960  
**Binnenschiffahrtsfunk** 6. 4. 2000  
**Binnenwasserstraßen** s. Sachgebiet X, 7  
**Biologische Vielfalt** 5. 6. 1992  
**Blutgruppenbestimmung**, Austausch von Reagenzien 14. 5. 1962  
**Bodensee** s. Sachgebiet X, 7  
 Beurkundung der Geburten und Sterbefälle 16. 3. 1880  
 Schifffahrt 1. 6. 1973  
 Wasserentnahme 30. 4. 1966  
**Bombenanschläge**, Bekämpfung 15. 12. 1997  
**Borobudur** 29. 1. 1973  
**Branntweinhandel**, Nordsee 16. 11. 1887  
**Brüsseler Atomhaftungs-Übereinkommen**  
 Reaktorschiff-Übereinkommen 25. 5. 1962  
 Kernmaterial-Seetransport-Übereinkommen 17. 12. 1971  
**Brüsseler Satellitenübereinkommen** 21. 5. 1974  
**Brüsseler Übereinkommen (Zoll)** 5. 7. 1890  
**Brüsseler Vertrag (WEU)** 17. 3. 1948  
**Budapester Übereinkommen** 22. 6. 2001  
**Budapester Vertrag**, Hinterlegung von Mikroorganismen 28. 4. 1977  
**Bunkeröl-Übereinkommen** 23. 3. 2001  
**Bürgerlicher und politischer Pakt** 19. 12. 1966  
**B-Waffenübereinkommen** 10. 4. 1972

## C

**Carnet A. T. A.** 6. 12. 1961  
**Carnet TIR** 15. 1. 1959 und 14. 11. 1975  
**CEMT-Genehmigungen** 14. 6. 1973  
**CEMT-Kontingent, Resolution Nr. 9** 1. 1. 2002  
**Chemieübereinkommen/Rhein** 3. 12. 1976  
**Chemiewaffenübereinkommen** 13. 1. 1993  
**Chemikalienübereinkommen** 10. 9. 1998  
**Chloridübereinkommen/Rhein** 3. 12. 1976  
**CMR** 19. 5. 1956  
**Computerkriminalität** 23. 11. 2001  
**Container** 2. 12. 1972  
**COST**, Europäische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der wissenschaftlichen und technischen Forschung s. Sachgebiet XII, 4  
**COTIF** 9. 5. 1980  
**CTPT**, Trinationale Kommission Plan Trifinio s. Gemeinschaften und Organisationen

## D

**Danziger Konvention**, Fischerei 13. 9. 1973  
**Datenschutz-Konvention** 28. 1. 1981  
**Demokratie und Wahlhilfe**, Internationales Institut 27. 2. 1995  
**Denguefieber**, Schutz 25. 7. 1934  
**Dessertwein** s. Sachgebiet VI, 8  
**Detergentien**,  
 Wasch- und Reinigungsmittel 16. 9. 1968  
**Deutsche Einheit** s. Sachgebiet 0

**Deutsches Institut in Taipeh** s. Gemeinschaften und Organisationen  
 Vermeidung der Doppelbesteuerung 19./28. 12. 2011  
**Deutsches Vermögen im Ausland** s. Sachgebiet III, 4  
**Deutschland**, abschließende Regelung 12. 9. 1990  
**Deutschlandvertrag** 23. 10. 1954  
**Diplomatenschutzkonvention** 14. 12. 1973  
**Diplomatische Beziehungen** 18. 4. 1961  
**Diplomatische Vertreter**,  
 Urkunden-Legalisation 7. 6. 1968  
 Diskriminierung

Beruf, ILO Nr. 111 25. 6. 1958  
 Frau, Beseitigung 18. 12. 1979  
 Rassendiskriminierung 7. 3. 1966  
 Unterrichtswesen 15. 12. 1960  
**Donaukonvention** 18. 8. 1948  
**Donauschutzübereinkommen** 29. 6. 1994  
**Doping** 16. 11. 1989  
**Doping im Sport** 19. 10. 2005  
**Doppelbesteuerung** s. Sachgebiet VII, 1  
 Beseitigung im Falle von Gewinnberichtigungen zwischen verbundenen Unternehmen 23. 7. 1990  
**Dreimächtevertrag** 23. 10. 1954  
**Drogen** s. Betäubungsmittel  
**Dubliner Übereinkommen** 15. 6. 1990  
**Durchgangsverkehr** s. Sachgebiet VIII, 4  
 Freiheit des Durchgangsverkehrs 20. 4. 1921  
 Durchreise und Durchbeförderung bosnisch-herzegowinischer Kriegsflüchtlinge 29. 5. 1996  
 Durchreise ausreisepflichtiger jugoslawischer Staatsangehöriger 21. 3. 2000  
**Durchreise** s. Sachgebiet VIII, 4  
 Durchreise und Durchbeförderung bosnisch-herzegowinischer Kriegsflüchtlinge 29. 5. 1996  
 Durchreise ausreisepflichtiger jugoslawischer Staatsangehöriger 21. 3. 2000

## E

**ECAA-Übereinkommen (ECAAÜbkG)** 9. 6. 2006  
**ECE**, Wirtschaftskommission in Europa 28. 3. 1947  
**ECE-Regelungen** s. 20. 3. 1958  
**ECO**, Europäisches Büro für Kommunikation 23. 6. 1993  
**ECOWAS** – Wirtschaftsgemeinschaft westafrikanischer Staaten s. Gemeinschaften und Organisationen  
**EEA**, Einheitliche Europäische Akte  
 s. EGKS 18. 4. 1951 (XIII), EWG 25. 3. 1957 (XV), EURATOM 25. 3. 1957 (XII)  
**EG**, Europäische Gemeinschaft 25. 3. 1957  
**EGKS**, Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl 18. 4. 1951  
**Ehefähigkeitszeugnisse** 5. 9. 1980  
**Eherecht** s. Internationales Privatrecht  
**Eichung von Binnenschiffen** 15. 2. 1966  
**Eigentum**, geistiges 14. 7. 1967  
 gewerbliches 20. 3. 1883  
**Einbürgerungssachen**, Mitteilung s. Sachgebiet V, 3  
**Einfuhr** s. Zoll  
**Einheitliches Patentgericht** 19. 2. 2013  
**Einheitliche Europäische Akte (EEA)**  
 s. EGKS 18. 4. 1951 (XIII), EWG 25. 3. 1957 (XV), EURATOM 25. 3. 1957 (XII)  
**Einigungsvertrag** s. Sachgebiet 0, 1  
**Eisenbahn**  
 EGKS-Güter, Zollverfahren s. 18. 4. 1951  
 E.-tarife, internationale s. 18. 4. 1951  
 EUROFIMA 20. 10. 1955

- Rechtsordnung, international 9. 12. 1923  
Technische Einheit, Fassung 1938
- Eisenbahnverkehr** s. Sachgebiet X, 4  
Internationaler (COTIF) 9. 5. 1980  
Hauptlinien 31. 5. 1985  
Linien des internationalen Kombinierten Verkehrs 1. 2. 1991  
Weiterentwicklung der Eisenbahnverbindung Berlin – Praha/  
Prag – Wien 1. 2. 1991
- Eiswachdienst** 4. 1. 1956
- Elbe, Schutz** 8. 10. 1990
- EMRK**, Konvention zum Schutz der Menschenrechte  
und Grundfreiheiten 4. 11. 1950
- Energie-Agentur**, Internationale 15. 11. 1974
- Energiecharta** 17. 12. 1994
- Energieerzeugung**, Prek Thnot (Kambodscha) 23. 9. 1968
- Energien**, Satzung der Internationalen Organisation für  
erneuerbare (IRENA) 26. 1. 2009
- Energieprogramm**, Internationales 18. 11. 1974
- Entschädigung** für Opfer von Gewalttaten 24. 11. 1983
- Entschleifungen** des Ministerausschusses des Europarates  
s. 5. 5. 1949
- Entspannungspolitik** s. Sachgebiet I, 3
- Entwicklungsdienst, Entwicklungshelfer**  
s. Sachgebiet IX, 11
- Entwicklungsfonds**, -bank  
Afrikanische, -bank 4. 8. 1963  
Afrikanischer, -fonds 29. 11. 1972  
Asiatische 4. 12. 1965  
Indusbecken 19. 9. 1960  
Interamerikanische 8. 4. 1959
- Entwicklungsorganisation** (IDA) 26. 1. 1960
- Erdölbevorratung** s. Sachgebiet VI, 6
- Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation**  
(FAO) 16. 10. 1945
- Ernährung und Landwirtschaft**,  
pflanzen genetische Ressourcen 3. 11. 2001
- ERO**, Europäisches Büro für Funkangelegenheiten 23. 6. 1993
- Erwachsenenschutzübereinkommen** 13. 1. 2000
- Erziehungswesen**  
Akademische Grade usw., Anerkennung 14. 12. 1959  
Diskriminierung, Unterrichtswesen 15. 12. 1960  
Europäische Schulen 12. 4. 1957  
16. 12. 1993  
21. 6. 1994  
Europäische Schulen, Vorrechte und Befreiungen  
Karlsruhe und München 12. 8. 1985  
Europäische Schulen im Ausland,  
Vorrechte und Befreiungen 18. 8. 1995  
Europäisches Hochschulinstitut 19. 4. 1972  
Gegenstände erzieherischen Charakters 22. 11. 1950  
Hochschulbereich, Anerkennung von Studien, Diplomen  
und Graden 21. 12. 1979  
Reifezeugnisse, Gleichwertigkeit 11. 12. 1953  
Studienzeit, Universität 15. 12. 1956  
Studienzeiten, Universitäten 6. 11. 1990  
Studierende im Ausland, Stipendium 12. 12. 1969  
UNESCO 16. 11. 1945
- ESA**, Europäische Weltraumorganisation 30. 5. 1975
- ESM**, Europäischer Stabilitätsmechanismus 2. 2. 2012
- ESO**, „Südliche Hemisphäre“ 5. 10. 1962
- Espoo-Übereinkommen** 25. 2. 1991
- ESRO**, Europäische Weltraumforschungs-Organisation  
20. 12. 1971; 8. 9. 1967 (Gemeinschaften u. Organisationen)
- ETO**, Europäisches Büro für Telekommunikation 1. 9. 1996
- ETW**, Europäischer Transschall Windkanal 27. 4. 1988
- EUCARIS**, Europäisches Fahrzeug- und Führerscheininformati-  
onssystem 29. 6. 2000
- EU-LAK-Stiftung**, Errichtung der Internationalen 25. 10. 2016
- EUMETSAT**, Europäische Organisation für die  
Nutzung von meteorologischen Satelliten 24. 5. 1983
- EURATOM**, Europäische Atomgemeinschaft 25. 3. 1957
- EU-RhÜbk** (Rechtshilfeübereinkommen) 29. 5. 2000
- EUREKA-Sekretariat**, Vereinbarung 22. 5. 1992
- EUROCONTROL** 13. 12. 1960  
Vorrechte und Befreiungen 26. 7. 1972,  
29. 8. 1979, 20. 11. 1980  
Flugsicherungs-Streckengebühren 12. 2. 1981  
Flugsicherungseinrichtungen in der  
Bezirkskontrollzentrale Maastricht 25. 11. 1986
- Eurofima** (EUROFIMA) 20. 10. 1955
- EUROPA**, Vertrag über eine Verfassung 29. 10. 2004
- Europäische Atomgemeinschaft** (EURATOM) 25. 3. 1957
- Europäische Bank für Wiederaufbau und  
Entwicklung** (EBWE) 29. 5. 1990
- Europäische Charta der kommunalen  
Selbstverwaltung** 15. 10. 1985
- Europäische Charta der Regional- oder  
Minderheitensprachen** 5. 11. 1992
- Europäische Fernmeldesatellitenorganisation**  
(EUTELSAT) 15. 7. 1982
- Europäische Gemeinschaft, Gründung**, Vertrag von Lissabon  
13. 12. 2007
- Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl**  
(EGKS) 18. 4. 1951
- Europäische Gesellschaft für die Finanzierung  
von Eisenbahnmateriale** (EUROFIMA) 20. 10. 1955
- Europäische Investitionsbank** 15. 10. 1970  
10. 7. 1975 s. 25. 3. 1957
- Europäische Investitionsbank**  
s. Gemeinschaften und Organisationen
- Europäische Kommission für Menschenrechte**  
s. 2. 9. 1949 und 4. 11. 1950
- Europäische Kommission zur Bekämpfung der Maul- und  
Klauenseuche** 11. 12. 1953
- Europäische Konferenz der Verkehrsminister** 17. 10. 1953
- Europäische Konferenz für Post- und Fernmeldewesen**  
26. 6./1. 7. 1959
- Europäische Organisation**, Astronomische Forschung –  
„Südliche Hemisphäre“ (ESO) 5. 10. 1962  
Vorrechte, Befreiungen 12. 7. 1974
- Europäische Organisation für die Nutzung  
von meteorologischen Satelliten** (EUMETSAT) 24. 5. 1983
- Europäische Organisation für experimentelle  
photogrammetrische Untersuchungen** 12. 10. 1953
- Europäische Organisation für kernphysikalische  
Forschung** 1. 7. 1953  
s.a. Protokoll vom 18. 3. 2004 über die Vorrechte und Immunitä-  
ten der Europäischen Organisation für Kernforschung
- Europäische Patentorganisation** 5. 10. 1973
- Europäische Rüstungsindustrie** 27. 7. 2000
- Europäische Schulen** 12. 4. 1957  
21. 6. 1994  
31. 7. 2002  
Karlsruhe und München,  
Vorrechte und Befreiungen 12. 8. 1985  
16. 12. 1993  
im Ausland,  
Vorrechte und Befreiungen 18. 8. 1995
- Europäische Sozialcharta** 18. 10. 1961
- Europäische Stiftung** 29. 3. 1982
- Europäische Synchrotronstrahlungsanlage** 16. 12. 1988
- Europäische Übereinkommen** s. unter eigenem Stichwort
- Europäische Union** 7. 2. 1992
- Europäische Weltraumorganisation** 30. 5. 1975
- Europäische Wirtschaftliche Zusammenarbeit** (OEEC)  
Kernenergie-Agentur 17. 12. 1957
- Europäische Wirtschaftsgemeinschaft** (EWG) 25. 3. 1957
- Europäische Zentralbank** (EZB) s. Sachgebiet I, 4

**Europäische Zusammenarbeit in der Außenpolitik (EPZ)**  
s. Einheitliche Europäische Akte (Titel III)

**Europäischer Gerichtshof für Menschenrechte,**  
die an Verfahren teilnehmenden Personen 6. 5. 1969  
5. 3. 1996

**Europäischer Stabilitätsmechanismus,**  
**Einrichtung** 2. 2. 2012

**Europäischer Transschall-Windkanal** 27. 4. 1988

**Europäischer Wirtschaftsraum** 2. 5. 1992

**Europäisches Auslieferungsübereinkommen** 13. 12. 1957

**Europäisches Büro für Funkangelegenheiten (ERO)**  
23. 6. 1993

**Europäisches Büro für Kommunikation (ECO)**  
23. 6. 1993

**Europäisches Büro für Telekommunikation (ETO)**  
1. 9. 1996

**Europäisches Fahrzeug- und Führerscheininformationssystem (EUCARIS)** 29. 6. 2000

**Europäische Forstinstitut** 28. 8. 2003  
Abkommen über die Errichtung eines Büros des Europäischen Forstinstituts in der Bundesrepublik Deutschland 7. 12. 2017  
(s. Gemeinschaften und Organisationen)

**Europäisches Hochschulinstitut** 19. 4. 1972

**Europäisches Korps und die Rechtsstellung seines Hauptquartiers (Straßburger Vertrag)** 22. 11. 2004

**Europäisches Kulturabkommen** 19. 12. 1954

**Europäisches Laboratorium,**  
Molekularbiologie 10. 5. 1973

**Europäisches Niederlassungsabkommen** 13. 12. 1955

**Europäisches Patentamt** 5. 10. 1973

**Europäisches Polizeiamt, Errichtung** 26. 7. 1995

**Europäisches Staatsangehörigkeitsübereinkommen**  
6. 11. 1997

**Europäisches Zentrum für Wettervorhersage** 11. 10. 1973

**Europarat**  
(Europäische Übereinkommen s. unter eigenem Stichwort)  
Kriegsbeschädigtenaustausch 13. 12. 1955  
Personenverkehr 13. 12. 1957  
Satzung 5. 5. 1949  
Vorrechte und Befreiungen 2. 9. 1949

**EUROP-Wagen, Ersatzteile** 15. 1. 1958

**European Air Group** 16. 6. 1999

**Europol-Drogeneinheit** 2. 6. 1993

**Europol-Übereinkommen** 26. 7. 1995

**EUTELSAT, Europäische Fernmeldesatellitenorganisation**  
15. 7. 1982

**EU-Truppenstatut** 17. 11. 2003

**EWG, Europäische Wirtschaftsgemeinschaft** 25. 3. 1957

**EWO, Europäische Weltraumorganisation** 30. 5. 1975

**EWK-Abkommen** 2. 5. 1992

## F

**FABEC-Vertrag, Errichtung des Funktionalen Luftraumblocks**  
„Europe Central“ 2. 12. 2010

**Factoring-Übereinkommen** 28. 5. 1988

**Fahrgastsicherheitsverordnung** s. 17. 10. 1868

**Falschmünzerei, Bekämpfung** 20. 4. 1929

**Familienrecht** s. Sachgebiet IV, 5

**FAO** 16. 10. 1945

**Feindseligkeiten, Beginn (s. a. Kriegsrecht)** 18. 10. 1907

**Fernmeldewesen** s. Sachgebiet X, 9  
Europäische Fernmeldesatellitenorganisation (EUTELSAT)  
15. 7. 1982  
Fernsehen, grenzüberschreitendes 5. 5. 1989  
Internationaler Fernmeldevertrag 12. 11. 1965  
25. 10. 1973  
6. 11. 1982

Internationale Fernmeldeunion 22. 12. 1992

Internationale Organisation für mobile Satellitenkommunikation 3. 9. 1976

Konferenz für Post- und Fernmeldewesen  
26. 6./1. 7. 1959

Organisation für kosmische Fernmeldeverbindungen  
„INTERSPUTNIK“ 15. 11. 1971

Telegrafenkabel, Schutz 14. 3. 1884

Weltweites Kommerzielles Satelliten-Fernmeldesystem (INTELSAT) 20. 8. 1971

**Fernsehen, grenzüberschreitendes** 5. 5. 1989

**Fernsehsendungen, Schutz** 22. 6. 1960

**Feuchtgebiete** 2. 2. 1971

**Film, Fernsehen, Video** s. Sachgebiet VI, 7  
Zusammenarbeit im Bereich Film, Trilaterales Abkommen 11. 2. 2011

**Finanzkonten, automatischer Austausch von Informationen**  
29. 10. 2014

**Finanzen** s. Sachgebiet VII

**Finanzhilfe** s. Sachgebiet VII, 4

**Finanzielle Zusammenarbeit** s. Sachgebiet VII, 5

**Finanzieller Beistandsfonds der OECD** 9. 4. 1975

**Finanzwesen**  
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (IZU) 20. 1. 1930  
Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (EBWE) 29. 5. 1990  
Europäische Investitionsbank s. 25. 3. 1957  
EWG, Finanzbeiträge s. 25. 3. 1957  
EWG, Finanzvorschriften s. 25. 3. 1957  
Immunität der Bank für IZU 30. 7. 1936  
Internationale Bank für Wiederaufbau, Entwicklung 22. 7. 1944  
Internationale Finanz-Corporation 11. 4. 1955  
Internationaler Währungsfonds (FUND) 22. 7. 1944  
Schutz der finanziellen Interessen der EG 26. 7. 1995

**Fischerei** s. Sachgebiet XI, 4  
Antarktis 20. 5. 1980  
Ärztliche Untersuchung, ILO Nr. 113 19. 6. 1959  
Branntweinhandel auf der Nordsee  
(Unterdrückung) 16. 11. 1887  
Erhaltung von Fischbeständen 4. 8. 1995  
Gewässer um die Färöer 18. 12. 1973  
Heuervertrag, ILO Nr. 114 19. 6. 1959  
Lachsbestand, Ostsee 20. 12. 1962  
Lachsfischerei im Stromgebiet des Rheins 30. 6. 1885  
Nordatlantik 1. 6. 1967  
Nordwestatlantik 24. 10. 1978  
in der Ostsee und den Belten 13. 9. 1973  
Quartierräume, Fischerei-Fahrzeuge, ILO Nr. 126  
21. 6. 1966  
Sicherheit von Fischereifahrzeugen 2. 4. 1977  
Südostatlantik 23. 10. 1969  
Übereinkommen 9. 3. 1964  
Überfischungskonferenz, Internationale 5. 4. 1946  
Walfang, Regelung 2. 12. 1946

**Flaggenrecht, Staaten ohne Meeresküste** 20. 4. 1921

**Fledermäuse, Erhaltung** 4. 12. 1991

**Flüchtlinge, ausländische** s. Sachgebiet VIII, 8  
Flüchtlingsseeleute 23. 11. 1957  
Rechtsstellung, Abkommen 28. 7. 1951  
Rechtsstellung, Protokoll 31. 1. 1967  
Reiseausweis 15. 10. 1946  
Sichtvermerkzwang 20. 4. 1959  
Übergang der Verantwortung 16. 10. 1980  
Wiedereingliederungsfonds s. 2. 9. 1949

**Flugkörper, mittlerer und kürzerer Reichweite** 11. 12. 1987  
(zwei Verträge)

**Flugnavigation** s. Luftverkehr



**Flugsicherungseinrichtungen** in der Bezirkskontrollzentrale Maastricht 25. 11. 1986

**Flugsicherungs-Streckengebühren** 12. 2. 1981

**Flugverkehr** s. Luftverkehr

**Folter**  
Übereinkommen gegen Folter und andere grausame, unmenschliche oder erniedrigende Behandlung oder Strafe 10. 12. 1984  
Europäische Anti-Folter-Konvention 26. 11. 1987

**Fondsübereinkommen**, Ölverschmutzungsschäden 18. 12. 1971

**Forschung** s. Sachgebiet XII, 4

**Forstinstitut**, Europäisches 28. 8. 2003

**Frachtverkehr** s. Binnen- oder Seeschifffahrt, Eisenbahn, Rhein, Luftverkehr

**Frau**, Diskriminierung 18. 12. 1979

**Frau**, politische Rechte 31. 3. 1953

**Frau**, verheiratet, Staatsangehörigkeit 20. 2. 1957

**Frauen**, Verhütung und Bekämpfung von Gewalt und häuslicher Gewalt 11. 5. 2011

**Frauenarbeit** s. Arbeitsrecht und Internationale Arbeitsorganisation (ILO, IAO)  
Niederkunft, ILO Nr. 3 29. 11. 1919

**Frauenhandel** s. Mädchenhandel

**Freibordübereinkommen** 5. 4. 1966

**Freie-Elektronen-Röntgenlaseranlage**, Bau und Betrieb einer Europäischen 30. 11. 2009

**Freundschaftsverträge** s. Sachgebiet I, 3

**Fürsorge** s. Sozialwesen

**Fürsorgemaßnahmen** s. Sachgebiet IX, 4

**Fußballspiele**, Gewalttätigkeit und Fehlverhalten 19. 8. 1985

## G

**GARTEUR**, Luftfahrtforschung 6. 4. 1981

**Gase**, Krieg, Verbot 17. 6. 1925

**Gastarbeitnehmer** s. Sachgebiet IX, 5  
WEU 17. 4. 1950

**Gastwirte**, Haftung 17. 12. 1962

**Gaszentrifugenverfahren**, Uranherstellung 4. 3. 1970

**GATT** 30. 10. 1947

**Gebietskörperschaften**, grenzüberschreitende Zusammenarbeit 21. 5. 1980

**Geheimbehandlung** s. Sachgebiet II, 5  
Erfindungen und Informationen 21. 9. 1960  
19. 10. 1970

**Geheimschutz**  
OCCAR-Übereinkommen 24. 9. 2004  
Übereinkommen der WEU 28. 3. 1995  
Übereinkommen zwischen den Parteien des Nordatlantikvertrags 6. 3. 1997

**Geiselnahme**, Internationales Übereinkommen 18. 12. 1979

**Geisteskranke**, Mitteilung s. Sachgebiet V, 2

**Geldwäsche**, sowie Ermittlung, Beschlagnahme und Einziehung von Erträgen aus Straftaten 8. 11. 1990

**Geldwäsche**, sowie Ermittlung, Beschlagnahme und Einziehung von Erträgen aus Straftaten und die Finanzierung des Terrorismus 16. 5. 2006

**Gemeinsamer Markt**  
s. Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

**Gemeinschaftspatente**, Vereinbarung 21. 12. 1989

**Gemeinschaftsproduktion von Kinofilmen** 2. 10. 1992

**Genfer Abkommen** (Konventionen)  
Rotkreuz-Abkommen 12. 8. 1949

**Gerichte** s. Schiedsgerichte, Zivilprozess

## Gerichtshof

Anerkennung von Gesellschaften und juristischen Personen s. 29. 2. 1968

Europäischer Gerichtshof, Menschenrechte s. 2. 9. 1949 und 4. 11. 1950

Internationaler Gerichtshof, Statut 26. 6. 1945

Satzung, EWG/EURATOM 17. 4. 1957 s. 25. 3. 1957

Zivil- und Handelssachen s. 27. 9. 1968  
16. 9. 1988

**Geschlechtskrankheiten**, Behandlung der Seeleute 1. 12. 1924

**Geschosse**, Verbot der Verwendung (s. a. Kriegsrecht) 29. 7. 1899

**Gesellschaften** gegenseitige Anerkennung 29. 2. 1968

**Gesundheitsorganisation** (WHO/WGO) 22. 7. 1946

**Gesundheitspässe**  
Abschaffung 22. 12. 1934  
Konsularsichtvermerke 22. 12. 1934

**Gesundheitsschutz**  
ILO Nr. 120 8. 7. 1964  
ILO Nr. 164 8. 10. 1987

**Gesundheitsvorschriften** 25. 5. 1951  
25. 7. 1969  
23. 5. 2005

**Gesundheitswesen** s. Sachgebiet XI, 1  
Zollfreie Einfuhr von Laboratoriumsmaterial 28. 4. 1960

**Getreide-Übereinkunft** 1. 5. 1995

**Gewalt**, Verhütung und Bekämpfung von Gewalt gegen Frauen und häuslicher Gewalt 11. 5. 2011

**Gewerbe und Handel**, Krankenversicherung der Arbeitnehmer, ILO Nr. 24 15. 6. 1927

**Gewerblicher Rechtsschutz** s. Sachgebiet IV, 14  
Geistiges Eigentum 14. 7. 1967  
Haager Abkommen, internationale Eintragung von Designs (alle Fassungen) 6. 11. 1925  
Locarnoer Abkommen, Muster und Modelle 8. 10. 1968  
Madriider Abkommen, Herkunftsangaben auf Waren (alle Fassungen) 14. 4. 1891  
Madriider Abkommen, Internationale Registrierung von Marken (alle Fassungen) 14. 4. 1891  
Markenrechtsvertrag 27. 10. 1994  
Nizza, Eintragung von Marken (alle Fassungen) 15. 6. 1957  
Pariser Verbandsübereinkunft (alle Fassungen) 20. 3. 1883  
Warenmuster, Einfuhr 7. 11. 1952  
Wiener Abkommen, Schutz typographischer Schriftzeichen und ihre internationale Hinterlegung 12. 6. 1973

**Gewichtsbezeichnung** bei Schiffsfrachten, ILO Nr. 27 21. 6. 1929

**Globaler Treuhandfonds für Nutzpflanzenvielfalt**  
Sitz des Fonds 29. 6. 2012

**Grenzabfertigung** s. Sachgebiet VIII, 2

**Grenzarbeitnehmer**, WEU 17. 4. 1950

**Grenze**, Übernahme von Personen s. Sachgebiet VIII, 6

**Grenzen**, Abbau der Kontrollen 19. 6. 1990

**Grenzfragen** s. Sachgebiet VIII, 1

**Grenzgänger** s. Sachgebiet VIII, 3

**Grenzgebiet**, Berufsausübung s. Sachgebiet VIII, 5

**Grenzüberschreitende organisierte Kriminalität** 15. 11. 2000

**Grenzüberschreitende Zusammenarbeit** s. Sachgebiet VIII, 3  
Raum Oberrhein 21. 9. 2000

**Grenzüberschreitender Verkehr** s. Sachgebiet X, 2

**Grenzverkehr** s. Sachgebiet VIII, 3

**Grundfreiheiten**, Menschenrechte 4. 11. 1950

**Güterverkehr** s. Verkehr



## H

**Haager Abkommen**, internationale Eintragung von Designs 6. 11. 1925

**Haager Adoptionsübereinkommen** 29. 5. 1993

**Haager Friedenskonferenz** 29. 7. 1899  
18. 10. 1907

**Haager Konferenz**, Internationales Privatrecht 31. 10. 1951

**Haager Übereinkommen**  
zur Befreiung ausländischer öffentlicher Urkunden von der Legalisation 5. 10. 1961  
über Maßnahmen zum Schutz von Kindern 19. 10. 1996  
über den internationalen Schutz von Erwachsenen 13. 1. 2000

**Hafenstaatkontrolle** 26. 1. 1982

**Haftung** s. Sachgebiet IV, 4  
Beförderung von Kernmaterial 17. 12. 1971  
Binnenschifffahrt 4. 11. 1988  
Bunkeröverschmutzungsschäden 23. 3. 2001  
Gastwirte 17. 12. 1962  
Haftpfllichtversicherung Kraftfahrzeuge 20. 4. 1959  
Kernenergie 29. 7. 1960  
Överschmutzung 29. 11. 1969  
Reaktorschiffe 25. 5. 1962  
Schäden durch Weltraumgegenstände 29. 3. 1972  
Seeforderungen 19. 11. 1976

**Handel mit gefährdeten Arten freilebender Tiere und Pflanzen** 3. 3. 1973

**Handelsabkommen**  
Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen (GATT) 30. 10. 1947  
Welthandelsorganisation (WTO) 15. 4. 1994

**Handelshemmnisse**, Technische 12. 4. 1979  
s. GATT 30. 10. 1947

**Handelsschiedsgerichtsbarkeit** 21. 4. 1961  
Anwendung des Abkommens vom 21. 4. 1961 17. 12. 1962

**Handelsschulden**, Türkei 11. 5. 1959

**Handelsschulden**, Regelung s. Sachgebiet VI, 11

**Handels- und Wirtschaftsrecht** s. Sachgebiet IV, 16

**Handelsverkehr**  
Schiedsklauseln im Handelsverkehr 24. 9. 1923

**Handelsverträge** s. Sachgebiet VI, 1

**Handfeuerwaffen**  
Anerkennung der Beschusszeichen 1. 7. 1969

**Handwerk**, Anerkennung der Meisterprüfungszeugnisse s. Sachgebiet VI, 6

**Harmonisierung der Zollverfahren** 18. 5. 1973

**Hauptstraßen**, internationaler Verkehr 15. 11. 1975

**Hauptverkehrsstraßen**, Bau 16. 9. 1950

**Helsinki-Übereinkommen**, Schutz der Meeresumwelt des Ostseegebiets 22. 3. 1974  
9. 4. 1992

**Herkunftsangaben**, Schutz s. Sachgebiet IV, 15

**Hilfeleistung** s. Sachgebiet I, 6

**Hilfsmaßnahmen** s. Sachgebiet IX, 4

**Hilfsmaßnahmen in Notfällen** s. Sachgebiet I, 6

**Himmelskörper**, Erforschung 27. 1. 1967

**Hinterbliebenenfürsorge**, ILO Nr. 128 29. 6. 1967

**Hinterlegung, Muster und Modelle**  
s. Gewerblicher Rechtsschutz

**Hochschulbereich**,  
Anerkennung von Studien, Diplomen und Graden 21. 12. 1979  
Anerkennung von Qualifikationen in der europäischen Region 21. 12. 1979

**Hochschulinstitut**, Europäisches 19. 4. 1972

**Hochschulzeugnisse**,  
akademische Anerkennung 14. 12. 1959

**Höchstflussreaktor**, Bau und Betrieb 19. 1. 1967

**Hochwassermeldewesen**, Moseleinzugsgebiet 1. 10. 1987

**Hohe See** 29. 4. 1958

**Hoheitsgebiet**, Rundfunksendungen 22. 1. 1965

**Höhenforschungsraketen**, Abschuss 20. 12. 1971

**Hydrographische Organisation** 3. 5. 1967

## I

**IAEO** s. Internationale Atomenergie-Organisation

**IAEO-Benachrichtigungsübereinkommen** 26. 9. 1986

**IAEO-Hilfeleistungsübereinkommen** 26. 9. 1986

**IAO** s. Internationale Arbeitsorganisation

**ICAO** s. Internationale Zivilluftfahrtorganisation

**IDA** s. Internationale Entwicklungsorganisation

**IDEA**, Internationales Institut für Demokratie und Wahlhilfe 27. 2. 1995

**IFAD** Internationaler Fonds für landwirtschaftliche Entwicklung 13. 6. 1976

**IGV** Internationale Gesundheitsvorschriften 23. 5. 2005

**ILO** s. Internationale Arbeitsorganisation

**IMCO** s. jetzt IMO

**Immunitäten** s. Vorrechte

**IMF**, Internationaler Währungsfonds 22. 7. 1944

**IMO** 6. 3. 1948

**Indusbecken**, Entwicklungsfonds 19. 9. 1960

**Industrieunfälle**, grenzüberschreitende Auswirkungen 17. 3. 1992

**Informationen**  
verteidigungswichtige s. Sachgebiet II, 5

**Informationen** über Finanzkonten 29. 10. 2014

**INF-Vertrag**, Inspektionen 11. 12. 1987  
(zwei Verträge)

**INMARSAT**-Schiffs-Erdfunkstellen innerhalb des Küstenmeers und in Häfen 16. 10. 1985

**Inspektionen** in Bezug auf den INF-Vertrag 11. 12. 1987  
(zwei Verträge)

**Inspektionen pharmazeutischer Produkte** 8. 10. 1970

**Institut für Sicherheitsstudien** 14. 12. 2001

**INTELSAT**, (ITSO) 20. 8. 1971  
Protokoll, Vorrechte und Befreiungen 19. 5. 1978

**Interamerikanische Entwicklungsbank** 8. 4. 1959

**Interamerikanische Investitionsgesellschaft** 19. 11. 1984

**Internationale Arbeitsorganisation (ILO/IAO)**  
Verfassung der ILO/IAO 9. 10. 1946  
Übereinkommen der ILO:  
Nr. 2: Arbeitslosigkeit 28. 11. 1919  
Nr. 3: Niederkunft, Beschäftigung der Frauen 29. 11. 1919  
Nr. 8: Arbeitslosigkeit bei Schiffbruch, Entschädigung 9. 7. 1920  
Nr. 9: Seeleute, Stellenvermittlung 10. 7. 1920  
Nr. 11: Landwirtschaftliche Arbeiter, Vereins- und Koalitionsrecht 12. 11. 1921  
Nr. 12: Arbeitsunfälle, Entschädigung der Landarbeiter 12. 11. 1921  
Nr. 16: Seeschifffahrt, ärztliche Untersuchung der Kinder und Jugendlichen 11. 11. 1921  
Nr. 17: Betriebsunfall, Entschädigung 10. 6. 1925  
Nr. 18: Berufskrankheit, Entschädigung 10. 6. 1925  
Nr. 19: Betriebsunfälle, Gleichbehandlung der Arbeitnehmer 5. 6. 1925  
Nr. 22: Heuervertrag der Schiffsleute 24. 6. 1926  
Nr. 23: Heimschaffung der Schiffsleute 23. 6. 1926

- Nr. 24: Krankenversicherung in Gewerbe und Handel, Hausgehilfen 15. 6. 1927
- Nr. 25: Krankenversicherung in der Landwirtschaft 15. 6. 1927
- Nr. 26: Mindestlöhne, Festsetzung 16. 6. 1928
- Nr. 27: Frachtstücke auf Schiffen, Gewichtsbezeichnung 21. 6. 1929
- Nr. 29: Zwangs- oder Pflichtarbeit 28. 6. 1930
- Nr. 53: Mindestmaß beruflicher Befähigung der Schiffsführer, Schiffsoffiziere auf Handelsschiffen 24. 10. 1936
- Nr. 56: Krankenversicherung der Schiffsleute 24. 10. 1936
- Nr. 62: Unfallverhütungsvorschriften bei Hochbauarbeiten 23. 6. 1937
- Nr. 73: Ärztliche Untersuchung der Schiffsleute 29. 6. 1946
- Nr. 81: Arbeitsaufsicht in Gewerbe und Handel 11. 7. 1947
- Nr. 87: Vereinigungsfreiheit 9. 7. 1948
- Nr. 88: Arbeitsmarkterwaltung 9. 7. 1948
- Nr. 92: Schiffe, Quartieräume 18. 6. 1949
- Nr. 97: Wanderarbeiter 1. 7. 1949
- Nr. 98: Vereinigungsrecht, Kollektivverhandlungsrecht 1. 7. 1949
- Nr. 99: Mindestlöhne, Landwirtschaft 28. 6. 1951
- Nr. 100: Gleichheit des Entgelts 29. 6. 1951
- Nr. 102: Mindestnorm der sozialen Sicherheit 28. 6. 1952
- Nr. 105: Zwangsarbeit 25. 6. 1957
- Nr. 111: Diskriminierung, Beruf 25. 6. 1958
- Nr. 113: Ärztliche Untersuchung der Fischer 19. 6. 1959
- Nr. 114: Heuervertrag, Fischer 19. 6. 1959
- Nr. 115: Arbeitnehmer, Schutz vor ionisierenden Strahlen 22. 6. 1960
- Nr. 116: Schlussartikel, Abänderung 26. 6. 1961
- Nr. 118: Soziale Sicherheit, In- und Ausländer 28. 6. 1962
- Nr. 120: Gesundheitsschutz 8. 7. 1964
- Nr. 121: Arbeitsunfälle, Berufskrankheiten, Leistungen 8. 7. 1964
- Nr. 122: Beschäftigungspolitik 9. 7. 1964
- Nr. 125: Befähigungsnachweise der Fischer 21. 6. 1966
- Nr. 126: Quartieräume, Fischereifahrzeuge 21. 6. 1966
- Nr. 128: Hinterbliebene, Invalidität, Alter 29. 6. 1967
- Nr. 129: Arbeitsaufsicht, Landwirtschaft 25. 6. 1969
- Nr. 130: Arzt, Krankengeld 25. 6. 1969
- Nr. 132: Bezahlter Jahresurlaub 24. 6. 1970
- Nr. 133: Schiffe, Quartieräume (s. a. Nr. 92) 30. 10. 1970
- Nr. 134: Seeleute, Arbeitsunfälle 30. 10. 1970
- Nr. 135: Arbeitnehmervertreter, Schutz und Erleichterungen 23. 6. 1971
- Nr. 136: Benzol, Vergiftungsgefahren 23. 6. 1971
- Nr. 138: Mindestalter für die Zulassung zur Beschäftigung 26. 6. 1973
- Nr. 139: Bekämpfung krebserzeugender Stoffe und Einwirkungen 24. 6. 1974
- Nr. 140: Bezahlter Bildungsurlaub 24. 6. 1974
- Nr. 141: Verbände ländlicher Arbeitskräfte 23. 6. 1975
- Nr. 142: Berufsberatung und Berufsbildung im Rahmen der Erschließung des Arbeitskräftepotentials 23. 6. 1975
- Nr. 144: Durchführung internationaler Arbeitsnormen 21. 6. 1976
- Nr. 146: Bezahlter Jahresurlaub der Seeleute 29. 10. 1976
- Nr. 147: Mindestnormen auf Handelsschiffen 29. 10. 1976
- Nr. 148: Arbeitnehmer, Schutz vor Luftverunreinigung, Lärm und Vibrationen 20. 6. 1977
- Nr. 150: Arbeitsverwaltung: Rolle, Aufgaben, Aufbau 26. 6. 1978
- Nr. 152: Arbeitsschutz bei der Hafenarbeit 25. 6. 1979
- Nr. 159: Rehabilitation und Beschäftigung der Behinderten 20. 6. 1983
- Nr. 160: Arbeitsstatistiken 25. 6. 1985
- Nr. 161: Betriebsärztliche Dienste 26. 6. 1985
- Nr. 162: Sicherheit bei der Verwendung von Asbest 24. 6. 1986
- Nr. 164: Gesundheitsschutz, medizinische Betreuung der Seeleute 8. 10. 1987
- Nr. 166: Heimschaffung der Seeleute 9. 10. 1987
- Nr. 167: Arbeitsschutz im Bauwesen 20. 6. 1988
- Nr. 172: Arbeitsbedingungen in Hotels, Gaststätten und ähnlichen Betrieben 25. 6. 1991
- Nr. 170: Sicherheit bei der Verwendung chemischer Stoffe bei der Arbeit 9. 10. 1987
- Nr. 176: Arbeitsschutz in Bergwerken 22. 6. 1995
- Nr. 180: Arbeitszeit der Seeleute und die Besatzungsstärke der Schiffe 22. 6. 1995
- Nr. 182: Verbot und unverzügliche Maßnahmen zur Beseitigung der schlimmsten Formen der Kinderarbeit 17. 6. 1999
- Nr. 187: Förderungsrahmen für den Arbeitsschutz 15. 6. 2006
- Nr. 189: Menschenwürdige Arbeit für Hausangestellte 16. 6. 2011
- Internationale Atomenergie-Organisation (IAEO)** 26. 10. 1956  
Vorrechte und Befreiungen 1. 7. 1959
- Internationale Ausstellungen** 22. 11. 1928
- Internationale Bank, (BANK)** 22. 7. 1944
- Internationale Energie-Agentur** 15. 11. 1974
- Internationale Entwicklungsorganisation**  
Internationale Organisation für mobile Satellitenkommunikation 3. 9. 1976  
(IDA) 26. 1. 1960
- Internationale Finanz-Corporation (IFC)** 11. 4. 1955
- Internationale Fernmeldesatelliten-Organisation** 20. 8. 1971
- Internationale Fernmeldeunion** s. Fernmeldewesen
- Internationale Gesundheitsvorschriften (IGV)** 23. 5. 2005
- Internationale Hydrographische Organisation** 3. 5. 1967
- Internationale Kommission, Personenstandswesen** 25. 9. 1950
- Internationale Meeresbodenbehörde, Vorrechte und Befreiungen**  
Protokoll vom 27. 3. 1998
- Internationale Meterkonvention** 20. 5. 1875
- Internationale Organisation für erneuerbare Energien (IRENA)** 26. 1. 2009  
5. 4. 2011
- Internationale Organisation für mobile Satellitenkommunikation** 3. 9. 1976  
Protokoll, Vorrechte und Immunitäten 1. 12. 1981
- Internationale Organisation für Rebe und Wein** 3. 4. 2001
- Internationale Organisation, Messwesen** 12. 10. 1955
- Internationale Organisationen, s. Sachgebiet I, 1**
- Internationale Seeschiffahrts-Organisation (IMO)** 6. 3. 1948
- Internationale Studienzentrale, Kulturgut** 5. 12. 1956
- Internationale Überfischungskonferenz** 5. 4. 1946
- Internationale Union, Naturerhaltung** 5. 10. 1948
- Internationale Zivilluftfahrtorganisation (ICAO)**  
7. 12. 1944
- Internationale Zusammenarbeit** s. Sachgebiet I
- Internationaler Fernmeldevertrag** s. Fernmeldewesen
- Internationaler Gerichtshof, Statut** 26. 6. 1945
- Internationaler Rat, Meeresforschung** 12. 9. 1964
- Internationaler Seegerichtshof**  
Vorrechte und Immunitäten 10. 10. 1996  
23. 5. 1997
- Internationaler Strafgerichtshof, ,**  
Römisches Statut 17. 7. 1998  
Vorrechte und Immunitäten 9. 9. 2002

**Internationaler Suchdienst**  
Errichtung eines Internationalen Ausschusses 6. 6. 1955  
Übereinkommen 9. 12. 2011

**Internationaler Suchdienst in Arolsen** 15. 7. 1993

**Internationaler Währungsfonds** 22. 7. 1944

**Internationales Energieprogramm** 18. 11. 1974

**Internationales Institut für Demokratie und Wahlhilfe (IDEA)** 27. 2. 1995

**Internationales Kälteinstitut** 1. 12. 1954

**Internationales Kaffee-Übereinkommen** s. Kaffee

**Internationales Privatrecht und Internationales Prozessrecht**  
Ehe: Heiratswillen, Mindestalter, Registrierung 10. 12. 1962  
Eheschließung 12. 6. 1902  
Eheschließung im Ausland 10. 9. 1964  
Haager Konferenz 31. 10. 1951  
Legalisation ausländischer Urkunden 5. 10. 1961  
Letztwillige Verfügungen 5. 10. 1961  
Minderjährige, Schutz 5. 10. 1961  
Personenstand s. dort  
Vormundschaft über Minderjährige 12. 6. 1902  
Zivilprozess, Abkommen 17. 7. 1905  
1. 3. 1954

**Internationales Übereinkommen von Hongkong von 2009 über das sichere und umweltgerechte Recycling von Schiffen** 15. 5. 2009

**Internationales Übereinkommen zum Schutz des menschlichen Lebens auf See (SOLAS)** 1. 11. 1974

**Internationales Tropenholz-Übereinkommen** 26. 1. 1994  
27. 1. 2006

**Internationales Weizenabkommen** s. Weizen

**Internationales Zentrum**, Registrierung von Veröffentlichungen 14. 11. 1974

**Internationales Zinnübereinkommen** 21. 6. 1975  
26. 6. 1981

**INTERSPUTNIK**, Organisation für kosmische Fernmeldeverbindungen 15. 11. 1971

**Invalidität**, ILO Nr. 128 29. 6. 1967

**Investitionsbank**, Europäische s. 25. 3. 1957

**Investitionsförderung** s. Sachgebiet VI, 10

**Investitionsstreitigkeiten** 18. 3. 1965

**Ionisierende Strahlen**, Schutz der Arbeitnehmer, ILO Nr. 115 22. 6. 1960

**IRENA (Internationale Organisation für erneuerbare Energien)** 26. 1. 2009  
5. 4. 2011 (Gemeinschaften u. Organisationen)  
13. 1. 2013

**ISTGH**, Internationaler Strafgerichtshof  
Römisches Statut 17. 7. 1998

**IWF** 22. 7. 1944

## J

**Jahresurlaub**, bezahlter, ILO Nr. 132 24. 6. 1970

**Jugendarbeitsschutz** s. Sachgebiet IX, 9

**Jugendaustausch** s. Sachgebiet XII, 2

**Jugendliche** s. Internationale Arbeitsorganisation

**Juristische Personen**  
Anerkennung 29. 2. 1968  
Gerichtshof 29. 2. 1968

**Jute** 1. 10. 1982  
3. 11. 1989

## K

**Kaffee, Internationales Übereinkommen** 25. 9. 2001

**Kakao, Internationales Übereinkommen** 16. 7. 1993

**Kälteinstitut, Internationales Abkommen** 1. 12. 1954

**Kambodscha-Friedensübereinkommen** 23. 10. 1991

**Kapitalanlagen**, Förderung, Schutz  
s. Sachgebiet VI, 10

**Kapitalhilfe** s. Sachgebiet VII, 4

**Karibische Entwicklungsbank, Übereinkommen zur Errichtung** 18. 10. 1969

**Käse**, Untersuchung 26. 4. 1934

**Katastrophen**, Hilfeleistung s. Sachgebiet I, 6

**Kauffahrteischiffe** s. Seerecht

**Kaufrecht**  
Internationaler Warenkauf 11. 4. 1980

**Kernenergie** s. Atomenergie

**Kernmaterial**, physischer Schutz 26. 10. 1979

**Kernwaffen**  
Chemiewaffenübereinkommen 13. 1. 1993  
Meeresboden, Verbot 11. 2. 1971  
Nichtverbreitung 1. 7. 1968  
Nuklearversuche, Verbot 24. 9. 1996  
Verifikationsabkommen 5. 4. 1973  
Versuche, Verbot 5. 8. 1963

**Kinder**  
Adoption von Kindern 24. 4. 1967  
Ausübung von Kinderrechten 25. 1. 1996  
Grenzüberschreitende Adoption 29. 5. 1999  
Kinderarbeit, Verbot, Beseitigung 17. 6. 1999  
Kinderhandel (s. a. Mädchenhandel) 30. 9. 1921  
Kindesentführung, zivilrechtliche Aspekte 25. 10. 1980  
Mütterliche Abstammung 12. 9. 1962  
Nichteheliche Kinder, Behörden 14. 9. 1961  
Rechte des Kindes 20. 11. 1989  
Sorgerecht für Kinder, Wiederherstellung des Sorgeverhältnisses 20. 5. 1980  
Unterhaltsverpflichtung 24. 10. 1956  
15. 4. 1958

**Kindergeld** s. Sachgebiet IX, 1

**Kinofilm**, Gemeinschaftsproduktion 2. 10. 1992

**Kleinwale**, Erhaltung 31. 3. 1992

**Klimaänderungen** 9. 5. 1992  
Sitz des Sekretariats des Übereinkommens 20. 6. 1996

**Koalitionsrecht**, ILO Nr. 98 1. 7. 1949

**Kollektivverhandlungsrecht**, ILO Nr. 98 1. 7. 1949

**Kommunikation**, Europäisches Büro 23. 6. 1993

**Kongresse**, Zollübereinkommen, Wareneinfuhr 8. 6. 1961

**Konkordat**, s. Sachgebiet XII, 3

**Konkurs- und Vergleichsrecht** s. Sachgebiet IV, 3

**Konnossemente**, Vereinheitlichung 25. 8. 1924

**Konsularische Beziehungen** 24. 4. 1963

**Konsularverträge** s. Sachgebiet I, 4

**Kooperationsabkommen**, EWG s. 25. 3. 1957

**Korruption** s. Bestechung

**Korruption, Strafrechtsübereinkommen des Europarats** 27. 1. 1999 und Zusatzprotokoll vom 15. 5. 2003

**Korruption**, Übereinkommen der Vereinten Nationen 31. 10. 2003

**Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten** 4. 11. 1950

**Kraftfahrzeuge** s. Sachgebiet X, 1

**Kraftfahrzeugverkehr**,  
Abkommen (s. a. Verkehr) 24. 4. 1926

**Kranke bei im Felde stehenden Heeren**  
s. Rotes Kreuz und Genfer Abkommen

**Krankengeld**, ILO Nr. 130 25. 6. 1969

## **Krankenversicherung**

Arbeitnehmer, Gewerbe, Handel, Hausgehilfen,  
ILO Nr. 24 15. 6. 1927  
Arbeitnehmer, Landwirtschaft, ILO Nr. 25 15. 6. 1927  
Schiffsleute, ILO Nr. 56 24. 10. 1936

**Krankenschwestern**, -pfleger, Ausbildung 25. 10. 1967

## **Krankheit**

Berufskrankheiten, Entschädigung,  
ILO Nr. 18 10. 6. 1925  
Denguefieber, Schutz 25. 7. 1934  
Geschlechtskrankheiten, Seeleute 1. 12. 1924

**Kriegsauswirkungen** s. Sachgebiet III

## **Kriegsbeschädigte**

Austausch zwischen Mitgliedern des Europarates  
13. 12. 1955  
Gutscheinheft 17. 12. 1962

## **Kriegsflüchtlinge**

Durchreise bosnisch-herzegowinischer 29. 5. 1996

**Kriegsfolgen** s. Sachgebiet III

**Kriegsgefangene** 12. 8. 1949

**Kriegsgräber** s. Sachgebiet III, 7

Britisches Commonwealth 5. 3. 1956

**Kriegsopfer** s. Sachgebiet III, 6

## **Kriegsrecht**

Ächtung des Krieges 27. 8. 1928  
Antipersonenminen 18. 9. 1997  
Beginn der Feindseligkeiten 18. 10. 1907  
Beuterecht im Seekrieg 18. 10. 1907  
Gase, Verbot 17. 6. 1925  
Genfer Abkommen s. dort  
Geschosse mit erstickenden und giftigen Gasen  
29. 7. 1899  
Geschosse, die sich im menschlichen Körper ausdehnen  
29. 7. 1899  
Kauffahrteischiffe, Feindseligkeiten 18. 10. 1907  
Kauffahrteischiffe, Umwandlung in Kriegsschiffe  
18. 10. 1907  
Kontaktminen 18. 10. 1907  
Kulturgut, Schutz bei Konflikten 14. 5. 1954  
Landkrieg, Gesetze, Gebräuche 29. 7. 1899  
18. 10. 1907  
Landkrieg, neutrale Mächte und Personen 18. 10. 1907  
Lazarettsschiffe 21. 12. 1904  
Seekrieg, Anwendung der Genfer Konvention  
(22. 8. 1864) 29. 7. 1899  
Seekrieg, Anwendung der Genfer Konvention  
18. 10. 1907  
Seekrieg, Neutrale 18. 10. 1907  
Seestreitkräfte, Beschießung 18. 10. 1907  
Streumunition 30. 5. 2008  
Unterseebootkrieg 6. 11. 1936  
VN-Waffenübereinkommen 10. 10. 1980

**Kriegsverhütung** s. Sachgebiet II, 3

**Kriminalität**, grenzüberschreitende organisierte 15. 11. 2000

**KSE-Vertrag** 19. 11. 1990

## **KSZE**

Vergleichs- und Schiedsverfahren 15. 12. 1992

## **Kultur**

Archäologisches Kulturgut, Schutz 6. 5. 1969  
Gegenstände kulturellen Charakters 22. 11. 1950  
Kulturabkommen 19. 12. 1954  
Kulturgut, Erhaltung 5. 12. 1956  
Regional- oder Minderheitensprachen 5. 11. 1992  
Schutz des archäologischen Erbes 16. 1. 1992  
Schutz des architektonischen Erbes Europas  
3. 10. 1985

Schutz des Kultur- und Naturerbes der Welt  
23. 11. 1972

Schutz und Förderung der Vielfalt kultureller-  
Ausdrucksformen 20. 10. 2005

Schutz von Kulturgut 14. 5. 1954

UNESCO 16. 11. 1945

Verhütung der rechtswidrigen Einfuhr, Ausfuhr und Übereig-  
nung von Kulturgut 14. 11. 1970

Erhaltung des immateriellen Kulturerbes 17. 10. 2003

**Kulturabkommen** s. Sachgebiet XII, 1

## **Kulturelle Vereinbarungen**

s. Sachgebiet XII, 1 und XII, 2

**Künstler** s. Urheberrecht

**Kupfer-Studiengruppe**, Satzung 24. 2. 1989

**Kyoto-Übereinkommen**, Zollverfahren 18. 5. 1973

**Kyoto-Protokoll** s. 9. 5. 1992

## **L**

**Laboratoriumsmaterial**, zollfreie Einfuhr 28. 4. 1960

**Lachsbestand**, Ostsee 20. 12. 1962

**Lachsfischerei**, Rhein 30. 6. 1885

**Landkrieg** s. Kriegsrecht

## **Land- und Forstwirtschaft**

s. Sachgebiet VI, 13

**Landwirtschaftliche Entwicklung**,  
Internationaler Fonds 13. 6. 1976

**Landwirtschaftliche Tierhaltungen**,  
Schutz von Tieren 10. 3. 1976

**Lastenausgleich**, Vermögensabgabe  
s. Sachgebiet VII, 2

**Lazarettsschiffe** 21. 12. 1904

**Lebensmittel**, Beförderung 1. 9. 1970

**Legalisation** s. Sachgebiet V, 1

Ausländische Urkunden, Befreiung 5. 10. 1961

Diplomatische Urkunden, Befreiung 7. 6. 1968

Personenstandsurkunden, Verzicht 26. 9. 1957

**Lehrmaterial**, Zoll 8. 6. 1970

**Leichenbeförderung** 10. 2. 1937

**Letztwillige Verfügungen** 5. 10. 1961

**Linienkonferenzen**, Verhaltenskodex 6. 4. 1974

**Lissabon, Vertrag von** 13. 12. 2007

**Locarnoer Abkommen** 8. 10. 1968

**Löhne** s. Internationale Arbeitsorganisation (ILO, IAO)

**Lomé**, AKP-EWG-Abkommen s. 18. 4. 1951 und 25. 3. 1957

**Londoner Schuldenabkommen** s. Auslandsschulden

**Luftbelastung im „Schwarzen Dreieck“** 17. 9. 1996

**Luftbeobachtung** s. Offener Himmel

**Luftfahrt**, Sicherung s. Sachgebiet X, 6

**Luftfahrtbeziehungen** s. Sachgebiet VI, 9

**Luftfahrzeuge**, privat, Einfuhr 18. 5. 1956

**Luftfrachtverkehr** 18. 9. 1961

**Luftprivatrecht** s. Sachgebiet IV, 8

**Luftsicherheit**, Übereinkommen

Tokio 14. 9. 1963

Den Haag 16. 12. 1970

Montreal 23. 9. 1971

Errichtung des Funktionalen Luftraumblocks „Europe Central“  
(FABEC-Vertrag) 2. 12. 2010

**Lufttüchtigkeitszeugnisse** 22. 4. 1960

**Luftverkehr** s. Sachgebiet X, 5

Anerkennung der Rechte an Luftfahrzeugen 19. 6. 1948

Beförderungsregeln 12. 10. 1929

EUROCONTROL 13. 12. 1960

Gebühren s. 13. 12. 1960



Vorrechte, Befreiungen 26. 7. 1972  
29. 8. 1979

Fluglinienverkehr, Durchflug 7. 12. 1944

Flugsicherungs-Streckengebühren 12. 2. 1981

Internationale Zivilluftfahrt (ICAO) 7. 12. 1944

Navigationsdienst, Färöer, Grönland 25. 9. 1956

Navigationsdienst, Island 25. 9. 1956

Nichtplanmäßiger Luftverkehr, Rechte 30. 4. 1956

Sanitätsabkommen 12. 4. 1933

Sicherungsbeschlagnahme 29. 5. 1933

Strafbare Handlungen an Bord von Luftfahrzeugen  
14. 9. 1963

Vereinheitlichung bestimmter Vorschriften über die  
Beförderung im internationalen Luftverkehr  
(Montrealer Übereinkommen) 28. 5. 1999

Widerrechtliche Inbesitznahme, Bekämpfung  
16. 12. 1970

Widerrechtliche Handlungen gegen die Sicherheit der Zivilluft-  
fahrt 23. 9. 1971

**Luftverunreinigung**, weiträumige grenzüberschreitende  
13. 11. 1979

**Lugano-Übereinkommen** 16. 9. 1988

## M

**Maastrichter Verträge** s. Europäische Union

**Maasübereinkommen**, International 3. 12. 2002

**Mädchenhandel**  
Änderungs-Protokoll, Mädchenhandel 4. 5. 1949  
Bekämpfung 4. 5. 1910  
Frauen- und Kinderhandel, Unterdrückung 30. 9. 1921  
Frauen- und Kinderhandel, Änderung 12. 11. 1947  
Schutz 18. 5. 1904

**Madri der Abkommen** 14. 1. 1891  
Herkunftsangaben auf Waren  
internationale Registrierung von Marken

**Mannheimer Rheinschiffahrtsakte** 17. 10. 1868

**Manöver** Soltau-Lüneburg 3. 8. 1959

**Markenabkommen** s. Gewerblicher Rechtsschutz

**Markenrechtsvertrag** 27. 10. 1994

**Markierung** von Plastiksprengstoffen 1. 3. 1991

**MARPOL-Übereinkommen** 2. 11. 1973

**Massenvernichtungswaffen**, Meeresboden, Verbot  
11. 2. 1971

**Maul- und Klauenseuche**  
Satzung der Kommission zur Bekämpfung 11. 12. 1953

**Medizin**  
Arzneibuch 22. 7. 1964  
Laboratoriumsmaterial, zollfreie Einfuhr 28. 4. 1960

**Meeresboden**  
Meeresbodenvertrag, Verbot von Kernwaffen und anderen Mas-  
senvernichtungswaffen 11. 2. 1971  
Fragen des Tiefseebodens 3. 8. 1984  
Protokoll über Vorrechte und Immunitäten 27. 3. 1998

**Meeresforschung**  
Internationaler Rat 12. 9. 1964  
Polymetallische Knollen 2. 9. 1982

**Meeresverschmutzung**  
durch Öl, Vorsorge und Bekämpfung 30. 11. 1990  
durch Schiffe und Luftfahrzeuge 15. 2. 1972  
durch Abfälle und andere Stoffe 29. 12. 1972  
durch Schiffe (MARPOL) 2. 11. 1973  
Nordostatlantik 22. 9. 1992  
Ostseegebiet 9. 4. 1992  
vom Lande aus 4. 6. 1974

**Menschenrechte** s. Sachgebiet I, 5  
Europäische Anti-Folter-Konvention 26. 11. 1987

Europäische Kommission s. 2. 9. 1949 und 4. 11. 1950

Europäischer Gerichtshof s. 2. 9. 1949 und 4. 11. 1950

Grundfreiheiten 4. 11. 1950

Menschenhandel, Bekämpfung 16. 5. 2005

Schutz nationaler Minderheiten 1. 2. 1995

Schutz aller Personen vor dem Verschwindenlassen 20. 12. 2006

VN-Anti-Folter-Konvention 10. 12. 1984

**Messen** s. Ausstellungen

## Messwesen

Eichung von Binnenschiffen 15. 2. 1966

Internationale Organisation 12. 10. 1955

Meterkonvention 20. 5. 1875

**Meteorologie, Weltorganisation (WMO)** 11. 10. 1947

**METEOSAT** 12. 7. 1972  
17. 12. 1975

**Meterkonvention** s. Messwesen

**MIGA-Übereinkommen** 11. 10. 1985

**Mikroorganismen**, Hinterlegung für Zwecke  
von Patentverfahren 28. 4. 1977

**Milcherzeugnisse** 12. 4. 1979  
s. GATT 30. 10. 1947

**Minderheiten**, Schutz nationaler 1. 2. 1995

**Minderjährige**, Schutz 5. 10. 1961

**Minderjährige**, Vormundschaft 12. 6. 1902

**Mindestalter für Arbeitnehmer**, ILO Nr. 138 26. 6. 1973

**Mindestlöhne** s. Internationale Arbeitsorganisation  
(ILO, IAO)

**Minen** s. Kriegsrecht

**Moenjodaro**, Denkmalanlage 27. 5. 1980

**Mohn**, Anbau 23. 6. 1953

**Molekularbiologie** 13. 2. 1969

Europäisches Laboratorium 10. 5. 1973

**Mond**, Erforschung 27. 1. 1967

**Montevideo** (Übereinkommen von Montevideo) 11. 1. 1889

## Montrealer Übereinkommen

Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen gegen die  
Sicherheit der Zivilluftfahrt 23. 9. 1971

Vereinheitlichung bestimmter Vorschriften über die  
Beförderung im internationalen Luftverkehr  
(Montrealer Übereinkommen) 28. 5. 1999

## Mosel

Beförderung gefährlicher Güter auf der  
Mosel 27. 10. 1956

Hochwassermeldewesen 1. 10. 1987

Moselschiffahrtspolizeiverordnung 27. 10. 1956

Schiffbarmachung 27. 10. 1956

Verschmutzung 20. 12. 1961

**Multilaterale Investitions-Garantie-Agentur** 11. 10. 1985

**Multinationale Korps Nordost** 7. 9. 1998

## N

## Nachbarschaftliche Fragen

Zusammenarbeit in den Grenzgebieten 16. 10. 1980

**Nachlasswesen** 5. 10. 1961

**NAFO**, Nordwestatlantische Fischereiorganisation 24. 10. 1978

**Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommen** s. 14. 3. 1986  
1. 5. 1995  
13. 4. 1999

## Namen

Änderung 4. 9. 1958

in den Personenstandsbüchern 13. 9. 1973

**NATO** s. Nordatlantikvertragsorganisation

**Naturkauschuk-Übereinkommen** 17. 2. 1995

## Naturschutz

Biologische Vielfalt 5. 6. 1992

Internationale Union, Satzung 5. 10. 1948



Schutz der Vögel 19. 3. 1902  
 Feuchtgebiete, Wasser- und Watvögel 2. 2. 1971  
**NDPHS, Partnerschaft für öffentliche Gesundheit und soziales Wohlergehen im Rahmen der Nördlichen Dimension** 25. 11. 2011  
**NEA, Kernenergie-Agentur** 17. 12. 1957  
**New Yorker Übereinkommen** 4. 8. 1995  
**Niederlassungsabkommen** s. Sachgebiet VI, 2  
 Europäisches 13. 12. 1955  
**Nizza, Abkommen über die internationale Klassifikation** 15. 6. 1957  
**Nizza, Vertrag von** 26. 2. 2001  
**Nordatlantik**  
 Eiswachdienst, Beiträge 4. 1. 1956  
 Verhalten beim Fischfang 1. 6. 1967  
**Nordatlantikvertragsorganisation (NATO)**  
 Gegenseitige Hilfe s. Sachgebiet II, 6  
 Geheimschutzübereinkommen 6. 3. 1997  
 Liegenschaften 7. 2. 1969  
 NATO-Vertrag s. 4. 4. 1949 (Nordatlantikvertrag)  
 PfP-Truppenstatut 19. 6. 1995  
 Rechtsstellung, Hauptquartiere 28. 8. 1952  
 Rechtsstellung, Hauptquartiere Bundesrepublik Deutschland, Personal 7. 2. 1969  
 Rechtsstellung, Missionen und Vertreter von Drittstaaten 14. 9. 1994  
 Rechtsstellung, Truppen 19. 6. 1951  
 Rechtsstellung, Zusatzabkommen 3. 8. 1959  
 Technische Informationen 19. 10. 1970  
 Vertreter und Personal 20. 9. 1951  
**Nordost, Multinationale Korps** 5. 9. 1998  
**Nordostatlantik**  
 Schutz der Meeresumwelt 22. 9. 1992  
**Nordsee**  
 Branntweinhandel 16. 11. 1887  
 Verschmutzung durch Öl und andere Schadstoffe 13. 9. 1983  
**Nordwestatlantik, Fischerei** 24. 10. 1978  
**Nukleare Entsorgung** 5. 9. 1997  
**Nukleare Sicherheit** 20. 9. 1994  
**Nukleare Unfälle**  
 Frühzeitige Benachrichtigung 26. 9. 1986  
 Hilfeleistung 26. 9. 1986  
**Nuklear- und Umweltprogramm in der Russischen Föderation** 21. 5. 2003  
**Nuklearversuche, Verbot** 24. 9. 1996  
**Nutzpflanzenvielfalt**  
**Gründung des Globalen Treuhandfonds** 4. 10. 2003

## O

**OCCAR-Geheimschutzübereinkommen** 24. 9. 2004  
**OCCAR-Übereinkommen** 9. 9. 1998  
**Oder**  
 Schutz gegen Verunreinigung 11. 4. 1996  
**OECD** s. Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
**OEEC** s. Organisation für Europäische Wirtschaftliche Zusammenarbeit  
**Offener Himmel** 24. 3. 1992  
**Öl**  
 Rheinschiffahrt 16. 5. 1952  
**Ölverschmutzungsschäden**  
 Bunkerölverschmutzungsschäden 23. 3. 2001  
 Fonds zur Entschädigung 18. 12. 1971  
 zivilrechtliche Haftung 29. 11. 1969  
 Vorsorge, Bekämpfung und Zusammenarbeit 30. 11. 1990

Zivilrechtliche Haftung 29. 11. 1969  
**Olivenöl** 30. 3. 1979  
**Olivenöl und Tafeloliven** 1. 7. 1986  
**Onchozerkosefonds** 4. 2. 1986  
**Opferentschädigung** 24. 11. 1983  
**Opium** s. auch Betäubungsmittel  
 Handel und Verwendung 23. 6. 1953  
 Internationales Abkommen 23. 1. 1912  
 Internationales Abkommen 19. 2. 1925  
**Organisation für Erziehung, Wissenschaft und Kultur** 16. 11. 1945  
**Organisation für Europäische Wirtschaftliche Zusammenarbeit (OEEC)** s. a. Europäische Wirtschaftliche Zusammenarbeit  
 Kernenergie-Agentur 17. 12. 1957  
**Organisation für industrielle Entwicklung** 8. 4. 1979  
**Organisation für Rüstungskooperation** 9. 9. 1998  
**Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit (OSZE)**  
 Vorrechte und Immunitäten 15. 2. 1996  
 4. 2. 2016  
**Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD)**  
 OECD-Übereinkommen 14. 12. 1960  
 Finanzieller Beistandsfonds 9. 4. 1975  
 Internationale Energie-Agentur 15. 11. 1974  
 Strahlenschutz, Grundnormen 18. 12. 1962  
**Organisationen, internationale** s. Sachgebiet I, 1  
**Organisierte Kriminalität, Bekämpfung** s. Sachgebiet IV, 13  
**Orthopädische Hilfsmittel, Kriegsbeschädigte** 17. 12. 1962  
**Oslo-Übereinkommen** 15. 2. 1972  
**OSPAR-Übereinkommen** 22. 9. 1992  
**Ostsee**  
 Fischerei 13. 9. 1973  
 Lachsbestand 20. 12. 1962  
 Schutz der Meeresumwelt 22. 3. 1974  
 9. 4. 1992  
 Vorrechte und Befreiungen der Kommission zum Schutz der Meeresumwelt 2. 2. 1998  
**Ostseestaaten, Sekretariat für demokratische Institutionen und Menschenrechte einschließlich der Rechte von Personen, die Minderheiten angehören, in Kopenhagen** 2. 6. 1995  
**Ozonschicht, Schutz** 22. 3. 1985

## P

**Pakte**  
 Sozialpakt 19. 12. 1966  
 Bürgerlicher und politischer Pakt 19. 12. 1966  
**Paletten, Zollbehandlung** 9. 12. 1960  
**Panamakanal, Neutralität und Betrieb** 7. 9. 1977  
**Pappelkommission, Eingliederung in die FAO** 19. 11. 1959  
**Pariser Atomhaftungsübereinkommen** 29. 7. 1960  
**Pariser Verbandsübereinkunft** 20. 3. 1883  
 Schutz des gewerblichen Eigentums (alle Fassungen)  
**Partnerschaft für öffentliche Gesundheit und soziales Wohlergehen im Rahmen der Nördlichen Dimension (NDPHS)** 25. 11. 2011  
**Passwesen** s. Sachgebiet VIII, 7 und VIII, 8  
**Patentgericht, Einheitliches** 19. 2. 2013  
**Patentrecht**  
 Anwendung des Artikels 65 des Übereinkommens über die Erteilung europäischer Patente 17. 10. 2000  
 Europäisches Patentübereinkommen 5. 10. 1973  
 Geheimhaltung, Verteidigung 21. 9. 1960  
 Gemeinschaftspatente, Vereinbarung 21. 12. 1989  
 Gemeinschaftspatentübereinkommen 15. 12. 1975  
 Mikroorganismen, Patentverfahren 28. 4. 1977

Patentszusammenarbeitsvertrag 19. 6. 1970  
 Internationale Patentklassifikation 24. 3. 1971  
 Straßburger Patentübereinkommen 27. 11. 1963  
**PCT**, Patentszusammenarbeitsvertrag 19. 6. 1970  
**Personen**, juristisch, Anerkennung 29. 2. 1968  
**Personenstandswesen** s. Sachgebiet V  
 Austausch von Auskünften 4. 9. 1958  
 Kommission 25. 9. 1950  
 Personenstandsbücher, Ausland 27. 9. 1956  
 Personenstandsbücher, Berichtigung 10. 9. 1964  
 Personenstandsbücher, mehrsprachige Auszüge 8. 9. 1976  
 Personenstandsunterlagen 26. 9. 1957  
 Namen in Personenstandsbüchern 13. 9. 1973  
 Ausstellung mehrsprachiger, codierter Auszüge und Bescheinigungen aus Personenstandsregistern 14. 3. 2014  
**Personenverkehr** s. Eisenbahnverkehr, Verkehr, Luftverkehr  
**Pflanzen genetische Ressourcen für Ernährung und Landwirtschaft** 3. 11. 2001  
**Pflanzenschutz** s. Sachgebiet XI, 3  
**Pflanzenschutz-Organisation**  
 (Fassung 27. 4. 1955) 18. 4. 1951  
 6. 12. 1951  
**Pflanzenzüchtungen**, Schutz 2. 12. 1961  
**Pharmazeutische Inspektionen** 8. 10. 1970  
**Philae**, Rettung der Tempel 19. 12. 1970  
**Phosphor**, Verbot in Zündhölzern 26. 9. 1906  
**Photogrammetrische Untersuchungen** 12. 10. 1953  
**PIC-Übereinkommen** (gefährliche Chemikalien, Pflanzenschutz und Schädlingsbekämpfungsmittel) 10. 9. 1998  
**Piratsender** 22. 1. 1965  
**Plastiksprengstoffe**, Markierung 1. 3. 1991  
**Plutonium**, Verwendung für friedliche Zwecke 2. 6. 1998  
**Polizeiamt**, Europäisches (Europol-Übereinkommen) 26. 7. 1995  
**Polizei- und Zollzusammenarbeit**, im gemeinsamen Grenzgebiet 24. 10. 2008  
**Polymetallische Knollen** 2. 9. 1982  
 Prospektion und Erforschung 13. 7. 2000  
 s. 10. 12. 1982  
**POPs-Übereinkommen** s. Stockholmer Übereinkommen 23. 5. 2001  
**Post**  
 Konferenz für Post- und Fernmeldewesen 26. 6./1. 7. 1959  
 Weltpostverein 10. 7. 1964  
 27. 7. 1984  
 14. 12. 1989  
 14. 9. 1994  
 15. 9. 1999  
 Verträge vom 5. 10. 2004, 12. 8. 2008, 11. 10. 2012, 6. 10. 2016  
**Postwesen** s. Sachgebiet X, 9  
**Prek Thnot (Kambodscha)**, Verwaltungsmaßnahmen 23. 9. 1968  
**Privatrecht**, Internationales Institut 15. 3. 1940  
 Haager Konferenz 31. 10. 1951  
**Prothesen**, Kriegsbeschädigte 17. 12. 1962  
**Psychotrope Stoffe** 21. 2. 1971

## R

**Radfahrzeuge**, Annahme einheitlicher technischer Vorschriften 20. 3. 1958  
**Radioaktive Abfälle**, Behandlung 5. 9. 1997  
**Radiologische Notfälle**, Hilfeleistung 26. 9. 1986  
**Rassendiskriminierung** 7. 3. 1966  
**Raumfahrt** s. Weltraum  
**Raumforschung** s. Weltraum

**Raumordnung** s. Sachgebiet XI, 7  
**Rauschgift** s. Betäubungsmittel  
**Recht**, ausländisch, Auskunft 7. 6. 1968  
**Rechte**  
 Bürgerliche, politische 19. 12. 1966  
 Wirtschaftliche, soziale, kulturelle 19. 12. 1966  
 Politische Rechte der Frau 31. 3. 1953  
 Rechte des Kindes 20. 11. 1989  
 von Menschen mit Behinderungen 13. 12. 2006  
**Rechtshilfe** s. Sachgebiet IV  
**Rechtshilfe** in Strafsachen, Europäisches Übereinkommen 20. 4. 1959  
**Rechtshilfeübereinkommen von 2000** 29. 5. 2000  
**Rechtsschutz**, gewerblicher s. Sachgebiet IV, 14  
 s. Gewerblicher Rechtsschutz  
**Rechtsstellung**  
 Flüchtlinge 28. 7. 1951  
 31. 1. 1967  
 Staatenlose 28. 9. 1954  
**Rechtsverkehr in Abgabensachen** s. Sachgebiet IV, 10  
**Rechtsverkehr in Strafsachen** s. Sachgebiet IV, 11  
**Rechtsverkehr in Zivil- und Verwaltungssachen** s. Sachgebiet IV, 1  
**Rechtswesen** s. Sachgebiet IV  
**Regelung des Walfangs** 2. 12. 1946  
**Regierungsdokumente, Austausch** 5. 12. 1958  
**Regionale Organisationen** s. Sachgebiet I, 2  
**Registrierungsübereinkommen**, Weltraum 14. 1. 1975  
**Reifezeugnisse** s. Erziehung  
**Reinigungsmittel**, Detergentien 16. 9. 1968  
**Reiseausweis für Flüchtlinge** 15. 10. 1946  
**Rhein**  
 Beförderung gefährlicher Güter auf dem Rhein 17. 10. 1868  
 Chemieübereinkommen/Rhein 3. 12. 1976  
 Chloridübereinkommen/Rhein 3. 12. 1976  
 Fahrgastsicherheitsverordnung 17. 10. 1868  
 Gasöl 16. 5. 1952  
 Kohle und Stahl, Frachten, Beförderungsbedingungen 18. 4. 1951  
 Lachsfischerei 30. 6. 1885  
 Radarpatentverordnungs. 17. 10. 1868  
 Rheinpatentverordnungs. 17. 10. 1868  
 Rev. Rheinschiffahrtsakte 17. 10. 1868  
 20. 11. 1963  
 Rheinschiffahrtspolizeiverordnung 17. 10. 1868  
 Rheinschiffer, Arbeitsbedingungen 21. 5. 1954  
 Rheinschiffsuntersuchungsordnung 17. 10. 1868  
 Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschiffahrt (CDNI) 9. 9. 1996  
 Schutz 12. 4. 1999  
 Sicherheitspersonal in der Fahrgastschiffahrt 17. 10. 1868  
 Soziale Sicherheit 30. 11. 1979  
**RID-Änderungsverordnung** s. Protokoll vom 17. 2. 1984  
 zum Abkommen vom 9. 5. 1980  
**Rindfleisch** 12. 4. 1979  
 s. GATT 30. 10. 1947  
**Robben**, Erhaltung 1. 6. 1972  
**Römisches Statut**  
 Internationaler Strafgerichtshof 17. 7. 1998  
**Rohstoffabkommen** s. Sachgebiet VI, 1  
 Gemeinsamer Fonds für Rohstoffe 27. 6. 1980  
**Ro-Ro-Fahrgastschiffe**, Stabilitätsanforderungen 28. 2. 1996  
**Rotes Kreuz**  
 Genfer Abkommen 12. 8. 1949  
 Lazarettschiffe 21. 12. 1904

Rotkreuz-Abkommen 12. 8. 1949  
 Internationaler Suchdienst 6. 6. 1955  
**Rotterdam Übereinkommen** über das Verfahren der vorherigen Zustimmung nach Inkennzeichnung für bestimmte gefährliche Chemikalien sowie Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel im internationalen Handel 10. 9. 1998  
**Rückübernahmeabkommen** s. Sachgebiet VIII, 6 und VIII, 8  
**Rundfunksendungen**, Hoheitsgebiet 22. 1. 1965  
**Rüstungsindustrie**, Europäische 27. 7. 2000  
**Rüstungskontrollabkommen** 19. 11. 1990  
**Rüstungskontrolle** der WEU 14. 12. 1957  
**Rüstungskooperation**, Gemeinsame Organisation 9. 9. 1998

## S

**Saar**, Hochwassermeldewesen im Moseleinzugsgebiet 1. 10. 1987  
**Sabotage-Konvention** 23. 9. 1971  
**Sanitätsabkommen** 21. 6. 1926  
 für die Luftfahrt 12. 4. 1933  
**Satelliten** s. Weltraum  
**Satellitenkommunikation**, Organisation 3. 9. 1976  
**Satellitenzentrum** 14. 12. 2001  
**Schadstoffe**, Stockholmer Übereinkommen über persistente organische 23. 5. 2001  
**Scheckrecht**, Vereinheitlichung 19. 3. 1931  
**Schengener Übereinkommen** 19. 6. 1990  
**Schiedsgerichtsverträge** s. Sachgebiet II, 2  
**Schiedsklauseln im Handelsverkehr** 24. 9. 1923  
**Schiedssprüche**, Anerkennung und Vollstreckung s. Sachgebiet IV, 2  
**Schiedssprüche** (Schiedsgerichtsbarkeit)  
 Ausländische, Vollstreckung 26. 9. 1927  
 Ausländische, Anerkennung und Vollstreckung 10. 6. 1958  
 Handelsschiedsgerichtsbarkeit 21. 4. 1961  
 Handelsschiedsgerichtsbarkeit, Anwendung 17. 12. 1962  
 Erledigung internationaler Streitfälle 18. 10. 1907  
 Zivil- und Handelssachen, Gerichtsentscheidungen 27. 9. 1968  
**Schiffahrt** s. Binnen- oder Seeschiffahrt  
**Schiffahrtsbeziehungen** s. Sachgebiet VI, 9  
**Schiffahrtsverträge** s. Sachgebiet VI, 3  
**Schiffsleute** s. Seerecht und Seeschiffahrt  
**Schiffsmessbriefe** s. Sachgebiet X, 8  
**Schiffsvermessung** 10. 6. 1947  
 23. 6. 1969  
**Schulden**  
 Gewaltanwendung bei der Eintreibung von Vertragsschulden 18. 10. 1907  
 Handelsschulden, Türkei 11. 5. 1959  
 Londoner Schuldenabkommen 27. 2. 1953  
**Schuldrecht** s. Sachgebiet IV, 4  
**Schulwesen** s. Erziehung  
**Schusswaffen**, Kontrolle des Erwerbs und Besitzes 28. 6. 1978  
**Schutz der Alpen** 7. 11. 1991  
**Schutz der finanziellen Interessen der EG** 26. 7. 1995  
**Schutz der Ozonschicht** 22. 3. 1985  
**Schutz der Seehunde im Wattenmeer** 16. 10. 1990  
**Schutz des archäologischen Erbes** 16. 1. 1992  
**Schutz des audiovisuellen Erbes** 8. 11. 2001  
 und Protokoll hierzu betreffend den Schutz von Fernsehproduktionen  
**Schutz des Rheins** 12. 4. 1999  
**Schutz des Urheberrechts** s. Urheberrecht  
**Schutz geheimhaltungsbedürftiger Informationen** 19. 8. 2002  
**Schutz grenzüberschreitender Gewässer** 17. 3. 1992

**Schutz im Kriegsfall** s. Sachgebiet II, 3  
**Schutz nationaler Minderheiten** 1. 2. 1995  
**Schutz personenbezogener Daten** 28. 1. 1981  
**Schutz und Förderung der Vielfalt kultureller Ausdrucksformen** 20. 10. 2005  
**Schutz von Erwachsenen** 13. 1. 2000  
**Schutz von Herkunftsangaben** s. Sachgebiet IV, 15  
**Schutz von Kindern** 29. 5. 1993,  
 Haager Übereinkommen 19. 10. 1996  
 vor sexueller Ausbeutung und sexuellem Missbrauch 25. 10. 2007  
**Schutz aller Personen vor dem Verschwindenlassen** 20. 12. 2006  
**Schutz von Tieren und Pflanzen** s. Sachgebiet XI, 3  
**SEA-Protokoll** s. 25. 2. 1991  
**Seearbeitsübereinkommen 2006, ILO** 23. 2. 2006  
**Seefischerei** s. Fischerei  
**Seefischerei-Vertragsgesetz** s. 20. 12. 1962  
 23. 10. 1969,  
 13. 9. 1973  
**Seegerichtshof**  
 Vorrechte und Immunitäten 10. 10. 1996  
 23. 5. 1997  
**Seehunde**, Schutz im Wattenmeer 16. 10. 1990  
**Seeleute** s. Seerecht  
**Seerecht und Seeschiffahrt**  
 Arbeitszeit der Seeleute, Besatzungsstärke der Schiffe, ILO Nr. 180 22. 10. 1996  
 Ärztliche Untersuchung, Kinder, Jugendliche, ILO Nr. 16 11. 11. 1921  
 Ausbildung, Befähigungszeugnisse, Wachdienst von Seeleuten 7. 7. 1978  
 Befähigungsnachweise der Fischer 21. 6. 1966  
 Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen gegen die Sicherheit der Seeschiffahrt 10. 3. 1988  
 Bergung 28. 4. 1989  
 Betreuungsgut 1. 12. 1964  
 Eiswauchdienst, Nordatlantik 4. 1. 1956  
 Fischerei s. dort  
 Flüchtlingsseeleute 23. 11. 1957  
 Frachtstücke, Gewichtsbezeichnung, ILO Nr. 27 21. 6. 1929  
 Freibordübereinkommen 5. 4. 1966  
 Geschlechtskrankheiten 1. 12. 1924  
 Hafenstaatskontrolle 26. 1. 1982  
 Hohe See 29. 4. 1958  
 Internationale Seeschiffahrts-Organisation (IMO) 6. 3. 1948  
 Internationaler Seeverkehr 9. 4. 1965  
 Kauffahrteischiffe im Kriegsfall 18. 10. 1907  
 Kontaktminen, unterseeisch 18. 10. 1907  
 Lazarettsschiffe 21. 12. 1904  
 Mindestmaß beruflicher Befähigung der Schiffsführer, Schiffs-offiziere auf Handelsschiffen, ILO Nr. 53 24. 10. 1936  
 Mindestnormen auf Handelsschiffen, ILO Nr. 147 29. 10. 1976  
 Quartieräume, Besatzung, ILO Nr. 92 18. 6. 1949  
 Quartieräume, Besatzung, ILO Nr. 133 30. 10. 1970  
 Ro-Ro-Fahrgastschiffe, Stabilitätsanforderungen 28. 2. 1996  
 Schiffbruch, Arbeitslosigkeit, ILO Nr. 8 9. 7. 1920  
 Schiffsleute, ärztliche Untersuchung, ILO Nr. 73 29. 6. 1946  
 Schiffsleute, Heuervertrag, ILO Nr. 22 24. 6. 1926  
 Schiffsleute, Heimschaffung, ILO Nr. 23 23. 6. 1926  
 Schiffsleute, Krankenversicherung, ILO Nr. 56 24. 10. 1936  
 Schiffssicherheitsvertrag 17. 6. 1960  
 Schiffsvermessung 10. 6. 1947  
 Schiffszusammenstöße 23. 9. 1910  
 Schiffszusammenstöße, zivilgerichtliche und strafgerichtliche

- Zuständigkeit 10. 5. 1952  
 Schutz des menschlichen Lebens auf See 1. 11. 1974  
 Seehäfen, internationale Rechtsordnung 9. 12. 1923  
 Seekrieg s. Kriege  
 Seeleute, Arbeitsunfälle, ILO Nr. 134 30. 10. 1970  
 Seeleute, Heimschaffung, ILO Nr. 166 9. 10. 1987  
 Seeleute, Stellenvermittlung, ILO Nr. 9 10. 7. 1920  
 Seenot, Hilfeleistung und Bergung 23. 9. 1910  
 Seerechtsübereinkommen der Vereinten Nationen 10. 12. 1982  
 Seeschiffe, Arrest 10. 5. 1952  
 Seestreitkräfte 18. 10. 1907  
 Staatsschiffe, Immunität 10. 4. 1926  
 Such- und Rettungsdienst auf See 27. 4. 1979  
 Suchstoffe, psychotrope Stoffe, unerlaubter Verkehr auf See 31. 1. 1995  
 Telegrafenkabel, unterseeisch 14. 3. 1884  
 Traditionsschiffe 8. 9. 2000  
 Unterseebootkrieg 6. 11. 1936  
 Zusammenstöße auf See 20. 10. 1972
- Seerechtsübereinkommen der Vereinten Nationen** 10. 12. 1982  
**Seeschifffahrt** s. Sachgebiet X, 8  
**Sendeunternehmen** s. Urheberrecht  
**Sichere Container, CSC** 2. 12. 1972  
**Sicherheit**  
 Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände 25. 6. 1998  
 Verwendung chemischer Stoffe bei der Arbeit, ILO Nr. 170 25. 6. 1990  
**Sicherheit** von Personal der Vereinten Nationen und beigeordnetem Personal 15. 12. 1994  
**Sichtvermerkzwang**, Flüchtlinge 20. 4. 1959  
**Sklaverei** 25. 9. 1926  
 Zusatzübereinkommen 7. 9. 1956  
**SOLAS-Übereinkommen** 1. 11. 1974  
**Soltau-Lüneburg Manöver** 3. 8. 1959  
**Sonderorganisationen der Vereinten Nationen** s. 21. 11. 1947  
 Vorrechte und Befreiungen, Abkommen 21. 11. 1947  
 FAO, Landwirtschaftsorganisation 16. 10. 1945  
 IBRD, Bank für Wiederaufbau und Entwicklung 22. 7. 1944  
 ICAO, Zivilluftfahrt 7. 12. 1944  
 IDA, Internationale Entwicklungsorganisation 26. 1. 1960  
 IFAD, Internationaler Fonds für landwirtschaftliche Entwicklung 13. 6. 1976  
 IFC, Internationale Finanz-Corporation 11. 4. 1955  
 ILO, Internationale Arbeitsorganisation, Verfassung 9. 10. 1946  
 IMF, Währungsfonds 22. 7. 1944  
 IMO, Internationale Seeschifffahrts-Organisation 6. 3. 1948  
 ITU, Internationale Fernmeldeunion 25. 10. 1973  
 UNESCO 16. 11. 1945  
 UNIDO, Industrielle Entwicklung 8. 4. 1979  
 UPU, Weltpostverein 10. 7. 1964  
 WHO, Weltgesundheitsorganisation 27. 7. 1946  
 WIPO, Weltorganisation für geistiges Eigentum 14. 7. 1967  
 WMO, Weltorganisation für Meteorologie 11. 10. 1947  
 UNWTO, Weltorganisation für Tourismus
- Souveränität**, deutsche 12. 9. 1990  
**Sozialcharta**, Europäische 18. 10. 1961  
**Soziale Sicherheit** s. Sachgebiet IX, 1  
**Soziale Sicherheit**, EWG s. Sachgebiet IX, 2  
**Soziale Sicherheit für Arbeitslosigkeit**  
 s. Sachgebiet IX, 3  
**Sozialpakt** 19. 12. 1966  
**Sozialunion** mit der ehemaligen DDR  
 s. Sachgebiet 0, 1  
**Sozialwesen**  
 Europäische Sozialcharta 18. 10. 1961  
 Europäisches Abkommen für Soziale Sicherheit 11. 12. 1953  
 Fürsorgeabkommen 11. 12. 1953  
 Invalidität, Alter, Hinterbliebene, ILO Nr. 128 29. 6. 1967  
 Mindestnormen, soziale Sicherheit, ILO Nr. 102 28. 6. 1952  
 Opferentschädigung 24. 11. 1983  
 Soziale Sicherheit (Europa) 16. 4. 1964  
 Soziale Sicherheit, In- und Ausländer, ILO Nr. 118 28. 6. 1962  
 Soziale Sicherheit, Rheinschiffer 13. 2. 1961  
**Spitzbergen** 9. 2. 1920  
**Sport** s. Sachgebiet XII, 2  
**Sportveranstaltungen**, Gewalttätigkeit und Fehlverhalten 19. 8. 1985  
**SRÜ** (Seerechtsübereinkommen) 10. 12. 1982  
**Staatenimmunität**, Europäisches Übereinkommen 16. 5. 1972  
**Staatenlose**, Rechtsstellung 28. 9. 1954  
**Staatenlosigkeit**  
 Verminderung 30. 8. 1961  
 Verringerung der Fälle 13. 9. 1973  
**Staatsangehörigkeit**  
 Europäisches Übereinkommen über die 6. 11. 1997  
 Verheiratete Frauen 20. 2. 1957  
**Staatsangehörigkeitssachen**, Mitteilung  
 s. Sachgebiet V, 3  
**Staatsschiffe**, Immunität 10. 4. 1926  
**Stabilitätsmechanismus**, **Europäischer** 2. 2. 2012  
**Ständiger Schiedshof** 18. 10. 1907  
**Stationierung von Streitkräften** s. Sachgebiet II, 4  
**Stettiner Übereinkommen** 7. 9. 1998  
 (Multinationale Korps Nordost)  
**Steuern** s. Sachgebiet VII, 1  
**Steuern**, Straßenfahrzeuge 18. 5. 1956  
**Steuersachen**, gegenseitige Amtshilfe 25. 1. 1988  
**Stiftung**, Europäische 29. 3. 1982  
**Stipendien**, Fortzahlung 12. 12. 1969  
**Stockholmer Übereinkommen** über persistente organische Schadstoffe 23. 5. 2001 (POPs-Übereinkommen)  
**Strafgerichtshof**, Internationaler, Römisches Statut 17. 7. 1998  
**Strafsachen**, Auslieferung s. Sachgebiet IV, 12  
 Überstellung verurteilter Personen 21. 3. 1983  
**Strafsachen**, Rechtshilfe, Europäisches Abkommen 20. 4. 1959  
**Strafsachen**, Rechtsverkehr s. Sachgebiet IV, 11  
 Vertiefung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, insbesondere zur Bekämpfung des Terrorismus, der grenzüberschreitenden Kriminalität und der illegalen Migration 27. 5. 2005  
**Straftaten**, Bekämpfung s. Sachgebiet IV, 13  
**Strafverfolgung**, Verbot der doppelten 25. 5. 1987  
**Strahlenschutz**  
 Normen für Uhren 19. 7. 1966  
 OECD-Beschluss, Grundnormen 18. 12. 1962  
**Straßburger Patentübereinkommen** 27. 11. 1963  
**Straßburger Übereinkommen** über die Beschränkung der Haftung in der Binnenschifffahrt 4. 11. 1988; 27. 9. 2012  
**Straßburger Vertrag** 22. 11. 2004  
**Straßenbau/Brückenbau** s. Sachgebiet X, 3  
 Straßenverbindung in der Euroregion Neißة 5. 4. 2004  
**Straßenfahrzeuge** s. Verkehr und Zoll  
**Straßengüterverkehr, internat. (CMR)** 19. 5. 1956  
**Straßengüterverkehr**, Kontingente 14. 6. 1973  
**Straßenverkehr** s. Verkehr und Zoll  
**Straßenverkehr**, grenzüberschreitender  
 s. Sachgebiet X, 2



## Streitfälle

Friedliche Erledigung 29. 7. 1899  
18. 10. 1907

## Streitigkeiten

Friedliche Beilegung 29. 4. 1957  
Investitionsstreitigkeiten 18. 3. 1965

## Streitigkeiten, internationale s. Sachgebiet II, 1

## Streitkräfte (s. a. NATO)

Ausländische, Aufenthalt in der Bundesrepublik Deutschland  
23. 10. 1954  
befristeter Verbleib in Berlin 25. 9. 1990  
konventionelle in Europa 19. 11. 1990

## Streumunition 30. 5. 2008

## Studienzentrale, Kulturgut 5. 12. 1956

## Studierende im Ausland, Stipendien 12. 12. 1969

## Studium s. Erziehung

## Such- und Rettungsdienst auf See 27. 4. 1979

## Suchdienst

international 6. 6. 1955  
international, Arolsen 15. 7. 1993

## Suchtstoffe, Einheits-Übereinkommen 30. 3. 1961

## Suchtstoffe, psychotrope Stoffe 20. 12. 1988

## Suchtstoffe, psychotrope Stoffe, unerlaubter Verkehr auf See 31. 1. 1995

## Suezkanal, Schifffahrt 29. 10. 1888

## Südostatlantik, Erhaltung der lebenden Schätze 23. 10. 1969

## Synchrotronstrahlungsanlage 16. 12. 1988

## T

## Tabakrahenübereinkommen 21. 5. 2003

Unterbindung des unerlaubten Handels mit Tabakerzeugnissen,  
Protokoll 12. 11. 2012

## Technische Handelshemmnisse 12. 4. 1979 s. GATT 30. 10. 1947

## Technische Vereinbarungen in der Wirtschaft s. Sachgebiet VI, 12

## Technische Zusammenarbeit s. Sachgebiet VI, 6

## Telegrafenkabel, unterseeische, Schutz 14. 3. 1884

## Tempel von Philae 19. 12. 1970

## Terrorismus

Bekämpfung 27. 1. 1977  
Diplomatenschutzkonvention 14. 12. 1973  
Bekämpfung der Finanzierung 17. 6. 1994  
Bekämpfung nuklearterroristischer Handlungen 13. 4. 2005  
Bekämpfung terroristischer Bombenanschläge 15. 12. 1997  
Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen gegen  
die Sicherheit der Seeschifffahrt 10. 3. 1988  
Verhütung 16. 5. 2005

## Testamentsabkommen 5. 10. 1961

## Therapeutische Substanzen, Austausch 15. 12. 1958

## Tiefseeboden, Fragen 3. 8. 1984

## Tiere

Schutz beim Transport 13. 12. 1968  
(revidiert) 6. 11. 2003  
Feuchtgebiete, Lebensraum für Wasser- und Watvögel  
2. 2. 1971  
Erhaltung der antarktischen Robben 1. 6. 1972  
Handel mit gefährdeten Arten 3. 3. 1973  
Landwirtschaftliche Tierhaltungen 10. 3. 1976  
Schutz von Schlachttieren 10. 5. 1979  
Erhaltung der wandernden wild lebenden  
Tierarten 23. 6. 1979  
Sitz des Sekretariats des Übereinkommens 18. 9. 2002  
Schutz von Wirbeltieren 18. 3. 1986  
Schutz von Heimtieren 13. 11. 1987  
Schutz der Seehunde im Wattenmeer 16. 10. 1990

Erhaltung der Fledermäuse in Europa 4. 12. 1991

Erhaltung der Kleinwale in der Nord- und Ostsee, des Nordostat-  
lantiks und der Irischen See 31. 3. 1992

Erhaltung der afrikanisch-eurasischen wandernden  
Wasservögel 16. 6. 1995

Erhaltung von Fischbeständen 4. 8. 1995

## Tier- und Pflanzenschutz s. Sachgebiet XI, 3

## Tierseuchenamt 25. 1. 1924

## Tierseuchenbekämpfung s. Sachgebiet XI, 2

## TIR-Übereinkommen 1975 14. 11. 1975

## Tokio-Runde, Übereinkommen des GATT 30. 10. 1947

## Tonträger s. Urheberrecht

## Torquay, Zoll- und Handelsabkommen 30. 10. 1947

## Torremolinos-Übereinkommen 2. 4. 1977

## Tourismus, Satzung der Weltorganisation 27. 9. 1970

Touristenverkehr, Zollerleichterungen 4. 6. 1954

## Traditionsschiffe 8. 9. 2000

## Tropenholz 18. 11. 1983

26. 1. 1994

27. 1. 2006

## Truppen s. NATO Streitkräfte

## Truppenstatut-EU 17. 11. 2003

## Türkei

Assoziation mit der EWG s. 25. 3. 1957

Handelsschulden 11. 5. 1959

## Typografische Schriftzeichen, Schutz, internationale Hinter- legung 12. 6. 1973

## U

## Übereinkommen von Nairobi 18. 5. 2007 (Wrackbeseitigungsabkommen)

## Überfischungskonferenz 5. 4. 1946

## Überleitungsvertrag 23. 10. 1954

## Übernahme von Personen s. Sachgebiet VIII, 6

## Überstellung verurteilter Personen 21. 3. 1983

## Uhren, Strahlenschutznormen 19. 7. 1966

## Umschließungen, Zollübereinkommen 6. 10. 1960

## Umweltkriegsübereinkommen 18. 5. 1977

## Umweltschutz s. Sachgebiet XI, 6

## Umweltschutz im Seeverkehr (MARPOL) 2. 11. 1973

## Umweltschutzprotokoll zum Antarktis-Vertrag 1. 12. 1959

## Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüber- schreitenden Rahmen 25. 2. 1991

## UN s. Vereinte Nationen

## UNESCO 16. 11. 1945

## Unfall s. Internationale Arbeitsorganisation (ILO, IAO)

## Unglücksfälle, Hilfeleistung s. Sachgebiet I, 6

## UNIDO 8. 4. 1979

## Unidroit-Übereinkommen über das internationale Factoring 28. 5. 1988

## Universität s. Erziehung

## Unterhalt

Anspruch im Ausland 20. 6. 1956

Unterhaltungspflichten 2. 10. 1973

Unterhaltsverpflichtung gegenüber Kindern  
24. 10. 1956

Vollstreckungsabkommen 15. 4. 1958  
2. 10. 1973

## Unterricht s. Erziehung

## Unterseeboote s. Kriegsrecht oder Seerecht

## Unzüchtige Veröffentlichungen

Bekämpfung 4. 5. 1910

## Uran 4. 3. 1970

## Urananreicherungsanlage 24. 7. 1992



**Urheberrecht** s. Sachgebiet IV, 14  
 Berner Übereinkunft 9. 9. 1886  
 Geistiges Eigentum 14. 7. 1967  
 Künstler, Tonträgerhersteller, Sendeunternehmen, Schutz 26. 10. 1961  
 Rundfunksendungen 22. 1. 1965  
 Tonträger, Schutz 29. 10. 1971  
 Übereinkunft Montevideo 11. 1. 1889  
 Welturheberrechtsabkommen 6. 9. 1952  
 Wiener Abkommen, Schutz typographischer Schriftzeichen und ihre internationale Hinterlegung 12. 6. 1973  
 WIPO-Urheberrechtsvertrag 20. 12. 1996  
 WIPO-Vertrag über Darbietungen und Tonträger 20. 12. 1996

**Urkunden**, ausländische  
 Anerkennung und Vollstreckung s. Sachgebiet IV, 2  
 Befreiung von der Legalisation 5. 10. 1961  
 7. 6. 1968

**Urlaub**, bezahlter Jahresurlaub, ILO Nr. 132 24. 6. 1970

**Ursprungsbezeichnungen**, Schutz s. Sachgebiet IV, 15

**Urteile**, Anerkennung und Vollstreckung  
 s. Sachgebiet IV, 2

## V

**Verbot der doppelten Strafverfolgung** 25. 5. 1987

**Vereinigungsrecht** s. Internationale Arbeitsorganisation (ILO, IAO)

**Vereinte Nationen**  
 Charta und Statut des Internationalen Gerichtshofs 26. 6. 1945  
 Vorrechte und Befreiungen 13. 2. 1946  
 Sonderorganisationen 21. 11. 1947  
 Sicherheit von Personal und beigeordnetem Personal 15. 12. 1994

**Verfahrensordnung**  
 der Europäischen Kommission für Menschenrechte  
 des Europäischen Gerichtshofs für Menschenrechte s. 4. 11. 1950

**Vergleichsverträge** s. Sachgebiet II, 2

**Verhaltenskodex für Linienkonferenzen** 6. 4. 1974

**Verifikationsabkommen** 5. 4. 1973

**Verkehr** s. Sachgebiet X  
 AETR, Fahrpersonal im Internationalen Straßenverkehr 1. 7. 1970  
 Beförderung gefährlicher Güter (ADR) 30. 9. 1957  
 Besteuerung von Straßenfahrzeugen 18. 5. 1956  
 Durchgangsverkehr, Freiheit 20. 4. 1921  
 Einfuhr von Straßenfahrzeugen, Zollabkommen 18. 5. 1956

**Eisenbahnverkehr** s. dort  
 Gebühren für die Benutzung bestimmter Straßen mit schweren Nutzfahrzeugen 9. 2. 1994  
 Grenzüberschreitender Güterverkehr, Tarif 18. 7. 1967  
 Haftpflichtversicherung für Kraftfahrzeuge 20. 4. 1959  
 Hauptverkehrsstraßen, Bau 16. 9. 1950  
 Konferenz der Verkehrsminister 17. 10. 1953  
 Kraftfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände 20. 3. 1958  
 Kraftfahrzeugverkehr 24. 4. 1926  
 Linien des internationalen Kombinierten Verkehrs 1. 2. 1991  
 Personenverkehr, Europarat 13. 12. 1957  
 Radfahrfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände 20. 3. 1958  
 Straßengüterverkehr, CMR 19. 5. 1956  
 Straßenmarkierungen 13. 12. 1957  
 Straßenverkehr 8. 11. 1968  
 Straßenverkehrszeichen 8. 11. 1968

**Vermögensabgabe nach dem Lastenausgleich**  
 s. Sachgebiet VII, 2

**Veröffentlichungen**, Austausch s. Sachgebiet XII, 5

**Veröffentlichungen**  
 Austausch, international 5. 12. 1958  
 Austausch, zwischenstaatlich 5. 12. 1958  
 Registrierung 14. 11. 1974  
 unzüchtige Veröffentlichungen 4. 5. 1910

**Verschlusssachen**, Schutz s. Sachgebiet II, 5

**Verschmutzung**  
 durch Öl, Vorsorge und Bekämpfung 30. 11. 1990  
 Mosel 20. 12. 1961  
 Nordsee 13. 9. 1983  
 Meer durch Schiffe und Luftfahrzeuge 15. 2. 1972  
 Meer durch Abfälle 29. 12. 1972  
 Meer durch Schiffe (MARPOL) 2. 11. 1973  
 Hohe See durch andere Stoffe als Öl 2. 11. 1973  
 Meer vom Lande aus 4. 6. 1974  
 Chemieübereinkommen/Rhein 3. 12. 1976  
 Chloridübereinkommen/Rhein 3. 12. 1976  
 Luftverunreinigung 13. 11. 1979  
 Oder 11. 4. 1996

**Verteidigung** s. Sachgebiet II, 4

**Verteidigungswichtige Informationen**, Austausch  
 s. Sachgebiet II, 5  
 Geheimbehandlung von Patentanmeldungen 21. 9. 1960  
 Technische Informationen 19. 10. 1970

**Vertragsschulden**, Gewaltanwendung bei der Eintreibung 18. 10. 1907

**Verunreinigung** s. Verschmutzung

**Verwaltungssachen im Ausland**  
 Zustellung von Schriftstücken 24. 11. 1977  
 Erlangung von Auskünften und Beweisen 15. 3. 1978

**Verwundete bei im Felde stehenden Heeren**  
 s. Rotes Kreuz, Genfer Abkommen

**VN-Waffenübereinkommen** 10. 10. 1980

**Vögel** s. Landwirtschaft

**Völkermord** 9. 12. 1948

**Vollstreckung, Anerkennung** ausländischer Urteile,  
 Ausländischer strafrechtlicher Verurteilungen 13. 11. 1991  
 Schiedssprüche und Urkunden s. Sachgebiet IV, 2  
 Überstellung verurteilter Personen 21. 3. 1983

**Vollstreckungsübereinkommen** 13. 11. 1991

**Vormundschaft** s. Internationales Privatrecht

**Vorrechte und Befreiungen** s. Sachgebiet I, 4  
 Atomenergie-Organisation 1. 7. 1959  
 Baumwoll-Institut 14. 8. 1969  
 ESO (Südliche Hemisphäre, Forschung) 12. 7. 1974  
 EUMETSAT 1. 12. 1986  
 EUROCONTROL 26. 7. 1972,  
 29. 8. 1979,  
 20. 11. 1980  
 Europäische Organisation für Kernforschung 18. 3. 2004  
 Europäische Schule, Karlsruhe und München 12. 8. 1985  
 Europarat 2. 9. 1949  
 Europol 19. 6. 1997  
 EUTELSAT 13. 2. 1987  
 Immunität, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich 30. 7. 1936  
 Immunität, Staatsschiffe 10. 4. 1926  
 Institut für Sicherheitsstudien 14. 12. 2001  
 INTELSAT 19. 5. 1978  
 Internationale Meeresbodenbehörde 27. 3. 1998  
 Internationale Organisation für mobile Satellitenkommunikation, Protokoll 1. 12. 1981  
 Internationaler Seegerichtshof 10. 10. 1996  
 23. 5. 1997

Internationaler Strafgerichtshof 9. 9. 2002  
 Kommission zum Schutz der Meeresumwelt der Ostsee  
 2. 2. 1998  
 Naturkautschukorganisation 20. 3. 1987  
 17. 2. 1995  
 Nordatlantikvertrags-Organisation, Missionen und Vertreter  
 von Drittstaaten 14. 9. 1994  
 Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit (OSZE)  
 15. 2. 1996  
 Satellitenzentrum 14. 12. 2001  
 Sonderorganisationen der Vereinten Nationen 21. 11. 1947  
 Vereinte Nationen 13. 2. 1946  
 Zwischenstaatliches Komitee für Europäische Auswanderung  
 5. 1. 1962  
 Zwischenstaatliche Organisationen im Bereich der Sozialen  
 Sicherheit 5. 8. 1985

## W

### Waffen

Handfeuerwaffen, Besuchszeichen 1. 7. 1969  
 Kernwaffen, Nichtverbreitung 1. 7. 1968  
 Kernwaffen und Massenvernichtungswaffen, Meeresboden,  
 Verbot 11. 2. 1971  
 Kernwaffen, Verbot der Versuche 5. 8. 1963  
 Kernwaffen, Verifikationsabkommen 5. 4. 1973  
 Schusswaffen, Einzelpersonen 28. 6. 1978  
 VN-Waffenübereinkommen 10. 10. 1980  
 Waffenhandel, Vertrag über 2. 4. 2013

### Wahlen

allgemeine unmittelbare, EG  
 s. 18. 4. 1951 und 25. 3. 1957  
 erste gesamtdeutsche des Deutschen Bundestages  
 s. Sachgebiet 0, 1

### Währungsfonds 22. 7. 1944

### Währungs-, Wirtschafts- und Sozialunion

mit der ehemaligen DDR s. Sachgebiet 0, 1

### Walfang, Regelung 2. 12. 1946

### Wanderarbeiter, ILO Nr. 97 1. 7. 1949

### Wanderung, Internationale Organisation 19. 10. 1953

### Wareneinfuhr, Carnet A.T.A. 6. 12. 1961

### Warenkauf, international 11. 4. 1980

### Warenkontrollen, Harmonisierung 21. 10. 1982

### Warenmuster, Erleichterung der Einfuhr 7. 11. 1952

### Warentransport, Carnet TIR 15. 1. 1959 14. 11. 1975

### Warenverkehr s. Sachgebiet VI, 4

### Warschauer Abkommen, Luftprivatrecht 12. 10. 1929

### Waschmittel, Detergentien 16. 9. 1968

### Washingtoner Artenschutzübereinkommen 3. 3. 1973

### Wasserentnahme, Bodensee 30. 4. 1966

### Wasserläufe, grenzüberschreitende, Schutz und Nutzung 17. 3. 1992 nichtschiffahrtliche Nutzung 21. 5. 1997

### Wasser- und Watvögel 2. 2. 1971

### Wasservögel, afrikanisch-eurasische 16. 6. 1995

### Wasserwirtschaft s. Sachgebiet XI, 5

### Wattenmeer, Schutz 13. 10. 1987 Gemeinsames Sekretariat für die Zusammenarbeit 18. 3. 2010

### Wechselrecht 7. 6. 1930

### Wein

Internationale Organisation für Rebe  
 und Wein 3. 4. 2001  
 Untersuchung und Beurteilung  
 Vereinheitlichung 13. 10. 1954

### Weizenabkommen 14. 3. 1986

### Weltbank 22. 7. 1944

### Weltgesundheitsorganisation

Vorschriften Nr. 2 25. 5. 1951  
 25. 7. 1969

Satzung 22. 7. 1946

### Welthandelsorganisation 15. 4. 1994

### Welthilfsverband 12. 7. 1927

### Weltorganisation für geistiges Eigentum 14. 7. 1967

### Weltorganisation für Meteorologie (WMO) 11. 10. 1947

### Weltorganisation für Tourismus 27. 9. 1970

### Weltpostverein s. Post

### Weltraum

Erforschung und Nutzung 27. 1. 1967  
 ESO, „Südliche Hemisphäre“ 5. 10. 1962  
 Europ. Weltraumforschungs-Organisation  
 (ESRO) 8. 9. 1967  
 Forschungsprojekte s. Sachgebiet XII, 4  
 Kernwaffenversuche, Verbot im Weltraum 5. 8. 1963  
 Nutzung von meteorologischen Satelliten  
 (EUMETSAT) 24. 5. 1983  
 Organisation, europäische 30. 5. 1975  
 Programmtragende Signale durch Satelliten 21. 5. 1974  
 Raumfahrer, Rettung usw. 22. 4. 1968  
 Raumstation, Entwicklung usw. 29. 9. 1988  
 Raumstations-Übereinkommen 29. 1. 1998  
 Registrierungs-Übereinkommen 14. 1. 1975  
 Weltweites Kommerzielles Satelliten-Fernmeldesystem  
 (INTELSAT) 20. 8. 1971

### Welturheberrechtsabkommen 6. 9. 1952

Pariser Fassung vom 14. 7. 1971 s. 6. 9. 1952

### Weltweite Organisationen s. Sachgebiet I, 1

### Werbematerial, Einfuhr 7. 11. 1952

### Wettersatellit, voroperationeller 17. 12. 1975

### Wettervorhersage, Europäisches Zentrum 11. 10. 1973

### WEU, Westeuropäische Union 17. 3. 1948

Brüsseler Vertrag 23. 10. 1954

Gastarbeitnehmer 17. 4. 1950

Geheimsschutzübereinkommen 28. 3. 1995

Grenzarbeitnehmer 17. 4. 1950

Rüstungskontrolle 14. 12. 1957

Status, (nationale) Vertreter und (internationales) Personal  
 11. 5. 1955

### WHO, WGO

Satzung 22. 7. 1946

25. 7. 1969

### Widerrechtliche Inbesitznahme,

Luftfahrzeuge 16. 12. 1970

### Wiederaufbau s. Sachgebiet I, 6

### Wiedereingliederungsfonds, Satzung des Europarats s. 2. 9. 1949

### Wiedergutmachung s. Sachgebiet III, 5

### Wiener Abkommen 12. 6. 1973

### Wiener Übereinkommen

Diplomatische Beziehungen 18. 4. 1961

Konsularische Beziehungen 24. 4. 1963

Recht der Verträge 23. 5. 1969

Recht der Verträge zwischen Staaten und internationalen  
 Organisationen oder zwischen internationalen Organisationen  
 21. 3. 1986

Zivilrechtliche Haftung für nukleare Schäden s. 29. 7. 1960

### WIPO 14. 7. 1967

### WIPO-Urheberrechtsvertrag 20. 12. 1996

### WIPO-Vertrag über Darbietungen und Tonträger 20. 12. 1996

### Wirtschaftliche Zusammenarbeit

s. Organisation für Europäische Wirtschaftliche Zusammenarbeit  
 und Entwicklung (OECD)

### Wirtschaftliche Zusammenarbeit s. Sachgebiet VI, 6

**Wirtschaftsabkommen** s. Sachgebiet VI, 5  
**Wirtschaftshilfe** s. Sachgebiet VI, 5  
**Wirtschaftskommission für Europa** (ECE) 28. 3. 1947  
**Wirtschafts- und Währungsunion**, Stabilität, Koordinierung und Steuerung in der 2. 3. 2012  
**Wirtschaftsunion** mit der ehemaligen DDR  
s. Sachgebiet 0, 1  
**Wissenschaft** s. Sachgebiet XII, 4  
Gegenstände wissenschaftlichen Charakters 22. 11. 1950  
UNESCO 16. 11. 1945  
Wissenschaftliches Gerät, Einfuhr 11. 6. 1968  
**WMO** 11. 10. 1947  
**Wracks**, Beseitigung (Wrackbeseitigungsabkommen)  
Übereinkommen von Nairobi vom 18. 5. 2007  
**WTO** 27. 9. 1970  
**WTO** (Welthandelsorganisation) 15. 4. 1994  
**WÜRV I** s. WVRK  
**WÜRV II**, Wiener Vertragsrechtsübereinkommen 21. 3. 1986  
**Wüstenkonvention** 17. 6. 1994 (Bekämpfung der Wüstenbildung)  
Sitz des Ständigen Sekretariats des Übereinkommens  
18. 8. 1998  
**WVRK**, Wiener Vertragsrechtskonvention 23. 5. 1969

## Z

**Zahlungsausgleich**  
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich 20. 1. 1930  
Immunität der Bank für Zahlungsausgleich 30. 7. 1936  
**Zahlungsunion** s. Europäische Zahlungsunion  
**Zahlungsverkehr** s. Sachgebiet VI, 4  
**Zentrale Zollabwicklung zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union** 10. 3. 2009  
**Zentrifugentechnologie** 12. 7. 2005  
**Zentrum für mittelfristige Wettervorhersage** 11. 10. 1973  
**Zinn** 21. 6. 1975  
26. 6. 1981  
**ZIS-Übereinkommen** 26. 7. 1995  
**Zivil- und Handelssachen**  
Entscheidungen 27. 9. 1968  
16. 9. 1988  
Beweisaufnahme im Ausland 18. 3. 1970  
Zustellung von Schriftstücken 15. 11. 1965  
**Zivilluftfahrt-Organisation** (ICAO)  
(s. a. Luftverkehr) 7. 12. 1944  
**Zivilluftfahrzeuge**, Handel 12. 4. 1979  
s. GATT 30. 10. 1947  
**Zivilpakt** 19. 12. 1966  
**Zivilprozess** 17. 7. 1905  
1. 3. 1954  
**Zivilsachen**, Rechtsverkehr s. Sachgebiet IV, 1  
**Zoll**  
Behälter 18. 5. 1956  
Berufsausrüstung 8. 6. 1961  
Bezeichnung und Codierung der Waren 14. 6. 1983  
Branntweinhandel, Unterdrückung 16. 11. 1887  
Carnet A.T.A. 6. 12. 1961  
Carnet TIR 15. 1. 1959  
14. 11. 1975  
EGKS-Güter, Verfahren s. 18. 4. 1951  
Einfuhr

Ausstellungen, Messen, Kongresse 8. 6. 1961  
Laboratoriumsmaterial 28. 4. 1960  
Lehrmaterial 8. 6. 1970  
Luftfahrzeuge 18. 5. 1956  
Private Straßenfahrzeuge 4. 6. 1954  
Straßenfahrzeuge 18. 5. 1956  
Umschließungen 6. 10. 1960  
Wasserfahrzeuge 18. 5. 1956  
Wissenschaftliches Gerät 11. 6. 1968  
Europwagen (EUROP), Ersatzteile 15. 1. 1958  
Harmonisierung der Warenkontrollen  
an den Grenzen 21. 10. 1982  
Informationstechnologie im Zollbereich 26. 7. 1995  
Paletten, Zollbehandlung 9. 12. 1960  
Rat für Zusammenarbeit, Gründung 15. 12. 1950  
Seeleute, Betreuungsgut 1. 12. 1964  
Zollerleichterungen, Touristenverkehr 4. 6. 1954  
Zollförmlichkeiten, Vereinfachung 3. 11. 1923  
Zolltarife, Veröffentlichung 5. 7. 1890  
Zoll- und Handelsabkommen (GATT) 30. 10. 1947  
Zollverfahren, Vereinfachung und Harmonisierung  
(Kyoto-Übereinkommen) 18. 5. 1973  
Zollvergehen, Zusammenarbeit (Brüssel) 8. 6. 1967  
22. 5. 1975

Zollverwaltung 7. 9. 1967  
Zollwesen, Zusammenarbeit,  
Verwaltungshilfe 5. 12. 1953  
Vorübergehende Verwendung 26. 6. 1990

**Zollangelegenheiten** s. Sachgebiet VII, 7

**Zölle** s. Sachgebiet VII

**Zollzusammenarbeit** 18. 12. 1997

Polizei- und Zollzusammenarbeit im gemeinsamen Grenzgebiet 24. 10. 2008

**Zündhölzer**, Verbot von weißem Phosphor 26. 9. 1906

**Zusammenarbeit**, finanzielle s. Sachgebiet VII, 5

**Zusammenarbeit**, grenzüberschreitende zwischen  
Gebietskörperschaften 21. 5. 1980

**Zusammenarbeit**, wirtschaftliche und technische  
s. Sachgebiet VI, 6

**Zusammenarbeit im Zollwesen** 18. 12. 1997

**Zusammenarbeit in Strafsachen** s. Sachgebiet IV, 11

Vertiefung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, insbesondere zur Bekämpfung des Terrorismus, der grenzüberschreitenden Kriminalität und der illegalen Migration 27. 5. 2005

**Zusammenstöße**

auf See 23. 9. 1910  
17. 6. 1960  
20. 10. 1972

zivil- und strafgerichtliche Zuständigkeit 10. 5. 1952

**Zustellung**

Schriftstücke im Ausland 15. 11. 1965

**Zwangsarbeit**

ILO Nr. 29 28. 6. 1930  
ILO Nr. 105 25. 6. 1957

**Zwei-plus-Vier-Vertrag** 12. 9. 1990

**Zwischenstaatliche Beratende Seeschiffahrts-Organisation**  
s. Internationale Seeschiffahrts-Organisation

**Zwischenstaatliches Komitee**

Europäische Auswanderung 19. 10. 1953  
Vorrechte und Befreiungen 5. 1. 1962

Herausgeber: Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz  
Postanschrift: 11015 Berlin  
Hausanschrift: Mohrenstraße 37, 10117 Berlin  
Telefon: (0 30) 18 580-0  
Redaktion: Bundesamt für Justiz  
Schriftleitungen des Bundesgesetzblattes Teil I und Teil II  
Postanschrift: 53094 Bonn  
Hausanschrift: Adenauerallee 99 – 103, 53113 Bonn  
Telefon: (02 28) 99 410-40  
Verlag: Bundesanzeiger Verlag GmbH  
Postanschrift: Postfach 10 05 34, 50445 Köln  
Hausanschrift: Amsterdamer Str. 192, 50735 Köln  
Telefon: (02 21) 9 76 68-0  
Satz: M. DuMont Schauberg, Köln

Bundesgesetzblatt Teil I enthält Gesetze sowie Verordnungen und sonstige Bekanntmachungen von wesentlicher Bedeutung, soweit sie nicht im Bundesgesetzblatt Teil II zu veröffentlichen sind.  
Bundesgesetzblatt Teil II enthält  
a) völkerrechtliche Übereinkünfte und die zu ihrer Inkraftsetzung oder Durchsetzung erlassenen Rechtsvorschriften sowie damit zusammenhängende Bekanntmachungen,  
b) Zolltarifvorschriften.  
Laufender Bezug nur im Verlagsabonnement. Postanschrift für Abonnementbestellungen sowie Bestellungen bereits erschienener Ausgaben:  
Bundesanzeiger Verlag GmbH, Postfach 10 05 34, 50445 Köln  
Telefon: (02 21) 9 76 68-2 82, Telefax: (02 21) 9 76 68-1 40  
E-Mail: bgbl@bundesanzeiger.de  
Internet: www.bundesgesetzblatt.de bzw. www.bgbl.de  
Bezugspreis für Teil I und Teil II halbjährlich im Abonnement je 85,00 €.

## Fundstellennachweis A

### **Bundesrecht ohne völkerrechtliche Vereinbarungen**

Der Fundstellennachweis A weist die Fundstellen der im Bundesgesetzblatt oder im Bundesanzeiger veröffentlichten, noch geltenden Gesetze und Rechtsverordnungen der Bundesrepublik Deutschland mit Ausnahme der Vorschriften, die lediglich der Inkraftsetzung völkerrechtlicher Vereinbarungen dienen, sowie das nach Anlage II des Einigungsvertrages noch fortgeltende Recht der Deutschen Demokratischen Republik nach.

Abgeschlossen am 31. Dezember 2019

## Fundstellennachweis B

### **Völkerrechtliche Vereinbarungen und Verträge zur Vorbereitung und Herstellung der Einheit Deutschlands**

Der Fundstellennachweis B weist die Fundstellen der von der Bundesrepublik Deutschland und ihren Rechtsvorgängern abgeschlossenen völkerrechtlichen Vereinbarungen sowie der Verträge zur Vorbereitung und Herstellung der Einheit Deutschlands nach, die im Bundesgesetzblatt, im Bundesanzeiger oder in deren Vorgängern veröffentlicht wurden und die – soweit ersichtlich – noch in Kraft sind oder sonst noch praktische Bedeutung haben können.

Abgeschlossen am 31. Dezember 2019

Die Fundstellennachweise A und B stehen (ab 2005) auf der Internetseite der Bundesanzeiger Verlag GmbH (<https://www.bgbl.de>) über den kostenlosen Bürgerzugang im PDF-Format zur Verfügung.